

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

BIBLIOTHEQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY



Digitized by the Internet Archive
in 2013

<http://archive.org/details/documents1s1892cana>

DOCUMENTS DE LA SESSION

VOLUME 1

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

DEUXIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

SESSION DE 1892



OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LA REINE
1892

Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE
DES
DOCUMENTS DE LA SESSION
DU
PARLEMENT DU CANADA.

DEUXIÈME SESSION, SEPTIÈME PARLEMENT, 1892.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A	C
Abrogation des traités de commerce..... 24, 24a	Charlebois, F..... (p.i.) 23g
Actionnaires des banques..... 3	Chemins de fer et canaux, Rapport annuel... 9
Affaires des Sauvages, Rapport annuel sur les 14	Chemins de fer, Statistique des..... 9b
Agriculture, Rapport annuel et annexes..... 7	Chemin de fer Canadien du Pacifique..... 34
Albert-Sud, Chemin de fer.....(p.i.) 100	Chemin de fer Canadien du Pacifique... (p.i.) 34a
Annapolis et Atlantique, Chemin de fer.(p.i.) 62	Chemins de fer du gouvernement, Propriétés près des..... (p. i.) 61b
Animaux vivants venant des E.-U..... 68	Chicoutimi et Saguenay, Election de... (p. i.) 92
Animaux vivants, Tarif sur les.....(p.i.) 61d	Colombie-Britannique, Réserves des Sauvages dans la..... (p. i.) 98
Archibald, H. D.....(p.i.) 61a	Colombie-Britannique, Terres fédérales dans la 36
Archives du Canada..... 7a	Colombie-Britannique, Voteurs de la... (p.i.) 41c
Assurances, Compagnies d'..... 4a, 4b	Comité des chemins de fer du Conseil privé..... (p.i.) 80, 80a
Assurances, Rapport annuel..... 4	Commerce et navigation, rapport annuel.... 5
Auditeur général, Rapport annuel..... 1	Commissaire de la laiterie..... 7g
B	Commissaire de la police fédérale.....(p.i.) 21
Baie des Chaleurs, Chemin de fer de la..(p.i.) 88	Commissions aux officiers publics..... 31
Banques, Balances non réclamées dans les... 3a	Commission des lieutenants gouverneurs.(p.i.) 72
Banques chartées..... 3	Commission géologique, Rapport de la..... 13a
Bateaux à vapeur, Inspection des..... 10a	Commissions royales..... 84, 84a
Betterave, Sucre de..... 7c	Commission royale sur le service civil.... 16c, 79
Bibliothèque du parlement, Rapport annuel.. 17	Compagnie de filature de coton dite Domi- nion..... (p.i.) 74
Billets de concession.....(p.i.) 97	Comptes publics, Rapport annuel..... 2
Boucherville, Quai de.....(p.i.) 48a	Concessions de terres aux chemins de fer.(p.i.) 101
<i>British Canadian</i> , Compagnie de prêt et de placements.....(p.i.) 28	Conférence à Washington..... 37
Budget, 1893..... 2	Conseil des examinateurs du service civil.... 16b
Budget supplémentaire..... 2	Cour Suprême..... 56
C	Courriers de la malle.....(p.i.) 83
Canaux, Division du revenu des..... 9c	D
Canaux, Péages sur les..... 99	Délégués des fermiers britanniques. . (p.i.) 91
Canaux, Statistique des..... 9a	Dépenses imprévues..... 22
Carling, Honorable John.....(p.i.) 39	
Carte du Canada..... (p.i.) 67	
Chambre de commerce d'Halifax..... (p.i.) 60a	

D		I	
Dépenses sur les travaux publics.....	65	Intercolonial, Chemin de fer :	
Désaveu de la législation. (p.i.)	51, 52	Accidents sur le	(p.i.) 61a
Directeur général des postes, Rapport annuel..	12	Dépenses.....	61c
Dividendes impayés dans les banques.....	3a	Destitution de Michael Quinn ... (p.i.)	61e
Droits d'auteurs, Lois sur les.....	81 (1891)	Tarif pour les animaux vivants.... (p.i.)	61d
Droits pour les marins malades	(p.i.) 78	Intérieur, Rapport annuel.....	13
E		J	
Eboulement à la citadelle de Québec (p.i.)	94	Juges de la cour supérieure, Québec..... (p.i.)	87
Edifices fédéraux, Eclairage	(p.i.) 81	Justice, Rapport annuel.....	18
Election de Chicoutimi et Saguenay..... (p.i.)	92	K	
Election des députés..... (p.i.)	25, 25a	Kéwatin, Territoire de..... (p.i.)	30
Epinette et pin blanc..... (p.i.)	102	Kingston, Bassin de radoub..... (p.i.)	77
Etats-Unis, vaisseaux de pêche des.....	23c	L	
Eugenia, maître de poste d'..... (p.i.)	82	Lachine, Pont sur le canal..... (p.i.)	63
Exportations et importations	(p.i.) 43	La Have, Rivière	(p.i.) 35
Exportations générales..... (p.i.)	54	Lard et produits du porc	(p.i.) 53
Exportations à Terre-Neuve..... (p.i.)	44	Laiterie, Commissaire de la.....	7g
F		Lennox, Liste des électeurs de..... (p.i.)	4l, 41b
Falsification des substances alimentaires....	6b	Lieutenants-gouverneurs, Commission des (p.i.)	72
Farine canadienne	(p.i.) 44	Lily, S.S.M.....	(p.i.) 93
Fer en gueuse.....	38	London, Liste des électeurs de..... (p.i.)	41a
Fermes expérimentales..... (p.i.)	50a	Longueuil, Quai à..... (p.i.)	48a
Fermes expérimentales, Rapport annuel....	7f	Lumière électrique	(p.i.) 81
Ficelle à lier..... (p.i.)	105	M	
Filatures de coton teint du Canada, Compagnie des.....	(p.i.) 74	Mackenzie, Territoire du bassin de la rivière.....	(p.i.) 30
Frontières de Québec.....	71	Malles, Canada et Royaume-Uni. (p.i.)	40
G		Mandats du gouverneur général.....	20
Galops, Rapides des..... (p.i.)	73, 73a	Mandats du gouverneur général..... (p.i.)	20a
Gaz, Eclairage au..... (p.i.)	81	Mandats de l'Orateur	(p.i.) 25, 25a
Gouverneur général, Mandats du.....	20	Manitoba, Désaveu des lois du..... (p.i.)	51, 52
Gouverneur général, Mandats du	(p.i.) 20a	Manitoba, Cause des écoles du	46
Gratifications de pêche	23	Marine, Rapport annuel	10
Gratifications sur le fer en gueuse	38	Marins malades, Droits pour les..... (p.i.)	78
Gravure et impressions..... (p.i.)	69	Milice et défense, Rapport annuel.....	19
H		Milice du Canada..... (p.i.)	59
Halifax, Chambre de Commerce d'..... (p.i.)	60a	Mulgrave, Station de..... (p.i.)	61
Haut Commissaire, Rapport du.....	7b	McLellan, John Alexander et Peter.... (p.i.)	97
Heure unique,	(p.i.) 90	N	
Homard, Pêche du.....	23b	New-Carlisle, Quai à..... (p.i.)	48
Huile de graine de coton..... (p.i.)	89	Nord-Ouest, Assemblée du..... (p.i.)	103
I		Nord-Ouest, Police à cheval du.....	15
Ile du Prince-Edouard, Tunnel de l'..... (p.i.)	66	Nouvelle-Écosse, Pétitions d'élections dans la.....	(p.i.) 86
Ile du Prince-Edouard, Tunnel de l'.....	66a	O	
Immigrants chinois	(p.i.) 33	Obligations et garanties..... (p.i.)	32
Impressions et gravure..... (p.i.)	69	Officiers publics, Commission des.....	31
Impressions publiques et papeterie.....	16d	Orateur, Mandats de l'..... (p.i.)	25, 25a
Importations et exportations	(p.i.) 43	P	
Importations des Etats-Unis..... (p.i.)	55	Pêche sur la rivière Ristigouche..... (p.i.)	23a
Industrie de la pêche, Terre-Neuve.....	23i	Pêcheries, Rapport annuel.....	11
Ingram, W. H..... (p.i.)	75	Pêcheries sur la côte de l'Atlantique... 23e, 23f, 23h	
Inspection des bateaux à vapeur.....	10a		

P	
Pêcheries, Relevés des, et rapports des inspecteurs	11a
Pensions du service civil.....	27
Permis de pêche.....	23c
Pétitions d'élection dans la N.-E. ....(p.i.)	86
Pin blanc et épinette ....(p.i.)	102
Poids, mesures et gaz.....	6a
Poisson, etc., de Terreneuve.	23d
Police fédérale, Commissaire de la.....(p.i.)	21
Pont sur le canal Lachine.....	63
Pont à Sorel.....(p.i.)	63a
Pontiac, Comté de ....(p.i.)	76
Prince, Comté de, I.P.-E.....(p.i.)	57
Prohibition, Pétitions concernant la.....	58
Propriétés près des chemins de fer de l'État.....(p.i.)	61b
Q	
Québec, Frontières de.....	71
Québec, Juges de la cour supérieure de..(p.i.)	87
Québec, Droits de tonnage à.....(p.i.)	60
Quinn, Michael.....(p.i.)	61e
R	
Recensement du Canada.....(p.i.)	96
Recettes et paiements.....(p.i.)	26 à 26h
Recettes dans les territoires non organisés.....(p.i.)	30
Relevés des pêcheries et rapports des inspecteurs.....	11a
Réserves des Sauvages dans la Colombie-Britannique.....(p.i.)	98
Ristigouche, Pêche dans la rivière.....(p.i.)	23a
Revenu de l'intérieur, Rapport annuel du....	6
S	
Sciure de bois dans les rivières.....(p.i.)	35
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel.....	16
Sénat, Débats du.....(p.i.)	85
Service civil, Conseil des Examineurs du....	166
Service civil, Irrégularités dans le.....	49
Service civil, Liste du.....	16a
Service civil, Pensions du.....	27

S	
Service civil, Rapport de la Commission Royale.....	16c, 79
Sorel, Pont de.....(p.i.)	63a
Soulanges, Canal de.....(p.i.)	47a, 47b
Saint-Césaire, Maître de poste de.....(p.i.)	64
Statistique criminelle.....	7c
Statistique des chemins de fer.....	9b
Statistique mortuaire.....	7d
Substances alimentaires, Falsification des....	6b
Sucre de betterave.....	7c
T	
Tempérance, Compagnie de Colonisation de.....(p.i.)	45, 95
Terreneuve, Acte concernant la boîte de.....	23c, 23f, 23h, 23j
Terreneuve, Admission de, dans la Confédération.....	70
Terreneuve et du Canada, Commerce de.(p.i.)	60a
Terreneuve, Exportations à.....(p.i.)	44
Terreneuve, Importations de.....	23d
Terreneuve, Industrie de la pêche à.....	23i
Terreneuve, Permis de pêche à.....	23c
Terres fédérales.....	36a
Terres fédérales dans la Colombie-Britannique	36
Terres vendues par la Cie C.C.P.....(p.i.)	34a
Traités de commerce.....	24, 24a
Travaux publics, Dépenses sur les.....	65
Travaux publics, Rapport annuel.....	8
Trent, Canal de la Vallée de la.....	47
Truro, Accident à.....(p.i.)	61a
Tunnel entre l'I.P.-E. et la terre ferme..(p.i.)	66
Tunnel entre l'I.P.-E. et la terre ferme....	66a
V	
Vaches à la Ferme expérimentale.....(p.i.)	50
Vaisseaux de pêche des Etats-Unis.....	23c
Voteurs dans la Colombie-Britannique...(p.i.)	41c
W	
Waldron, Cie du Ranche.....(p.i.)	104
Washington, Conférence de.....	37
Welland, Election de.....(p.i.)	42
Wood, A. F.....(p.i.)	29

☞ Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux Chambres du parlement; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

MATIÈRES DU VOLUME 1.

1. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1891. Présenté le 15 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1891. Présentés le 1er mars 1892, par l'hon. G. E. Foster. 2a. Budget pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1893; présenté le 14 mars 1892. 2b. Budget supplémentaire pour l'exercice terminé le 30 juin 1893; présenté le 31 mars 1892. 2c. Budget supplémentaire pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1893; présenté le 27 juin 1892.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

3. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1891. Présentée le 22 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 3.

- 3a. Rapport des dividendes restant impayés et des montants ou balances au sujet desquelles il n'a pas été fait de transactions, ou sur lesquelles il n'a pas été payé d'intérêt depuis cinq ans ou plus, avant le 31 décembre 1891, dans les banques chartées du Canada. Présenté le 12 mai 1892, par l'hon. G. E. Foster.....

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4. Rapport du surintendant des assurances pour l'année finissant le 31 décembre 1891.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

- 4a. Sommaire préliminaire des relevés des compagnies d'assurance sur la vie faisant affaires au Canada, pour l'année civile 1891. Présenté le 1er mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

- 4b. Sommaire des relevés des compagnies d'assurance au Canada pour l'année civile 1891. Présenté le 10 mai 1892, par l'hon. G. E. Foster.....

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 4.

5. Tableaux du commerce et de la navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1891, d'après les relevés officiels. Présentés le 1er mars 1892, par l'hon. M. Bowell.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

6. Rapport, relevés et statistique du revenu de l'intérieur du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1891; Partie I. Accise, etc. Présentés le 31 mars 1892, par l'hon. J. Costigan.

Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

- 6a. Inspection des poids et mesures et du gaz, étant un supplément au rapport du département du revenu de l'intérieur, 1891.....

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

- 6b. Rapport sur la falsification des substances alimentaires pour l'exercice terminé le 30 juin 1891.

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 5.

- 7.** Rapport du ministre de l'agriculture du Canada, pour l'année civile 1891. Présenté le 16 avril 1892, par l'hon. J. Carling. Annexes au rapport du ministre de l'agriculture pour l'année 1891. Présentés le 20 juin 1892, par l'hon. J. Carling.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.
- 7a.** Rapport sur les archives du Canada, pour 1891. Présenté le 8 avril 1892 par l'hon. J. Carling.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 7b.** Rapport du haut-commissaire du Canada, avec les rapports des agents dans le Royaume-Uni, pour l'année 1891. Présenté le 6 avril 1892, par l'hon. J. Carling.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 7b.*** Rapport supplémentaire du haut-commissaire du Canada. Présenté le 29 mars 1892 par l'hon. G. E. Foster.....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*
- 7c.** Rapport sur la production et la fabrication du sucre de betterave, par William Saunders, directeur des fermes expérimentales du Canada. Présenté le 4 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 6.

- 7d.** Statistique mortuaire des principales cités et villes du Canada, pour l'année 1891. Présentée le 30 mai 1892, par l'hon. J. Carling.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 7e.** Statistique criminelle pour 1891.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 7f.** Rapports du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1891. Présentés le 5 juillet 1892, par l'hon. J. Carling.....*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*
- 7g.** Second rapport annuel du commissaire de la laiterie du Canada pour 1891.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 7.

- 8.** Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice 1890-91, sur les travaux publics placés sous son contrôle. Présenté le 21 avril 1892, par l'hon. J. A. Ouimet.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 9.** Rapport annuel du ministre des chemins de fer et canaux pour le dernier exercice, du 1er juillet 1890 au 30 juin 1891. Présenté le 6 avril 1892, par l'hon. J. Haggart.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME 8.

- 9a.** Statistique des canaux pour la saison de navigation, 1891.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.
- 9b.** Statistique des chemins de fer, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer du Canada, pour 1891. Présentée le 30 juin 1892, par l'hon. J. Haggart.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.
- 9c.** Rapport annuel de la division du revenu des canaux pour 1891.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 10.** Vingt-quatrième rapport annuel du département de la marine, pour l'exercice expiré le 30 juin 1891. Présenté le 1er avril 1892, par l'hon. C. H. Tupper.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 10a.** Rapport du président du conseil d'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile finissant le 31 décembre 1891.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME 9.

- 11.** Rapport annuel du département des pêcheries, pour l'année 1891. Présenté le 2 juin 1892, par l'hon. C. H. Tupper.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 11a.** Relevés des pêcheries, et rapports des inspecteurs pour l'année 1891.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 9—*Suite*

- 12.** Rapport du directeur général des postes pour l'année expirée le 30 juin 1891. Présenté le 13 avril 1892, par sir A. P. Caron. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 13.** Rapport annuel du département de l'intérieur pour 1891. Présenté le 2 juin 1892, par l'hon. E. Dewdney. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 13a.** Rapport sommaire de la commission géologique pour l'année 1891. Présenté le 5 mai 1892, par l'hon. E. Dewdney *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME 10.

- 14.** Rapport annuel du département des affaires des Sauvages pour l'année expirée le 31 décembre 1891. Présenté le 9 mars 1892, par l'hon. E. Dewdney. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 15.** Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1891. Présenté le 28 juin 1892, par l'hon. E. Dewdney. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 16.** Rapport du secrétaire d'Etat du Canada pour l'année terminée le 31 décembre 1891. Présenté le 9 juillet 1892, par l'hon. J. C. Patterson. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 16a.** Liste du service civil du Canada, 1891. Présentée le 9 juillet 1892, par l'hon. J. C. Patterson. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 16b.** Rapport des examinateurs du service civil du Canada pour l'année civile 1891. Présenté le 1er juin 1892, par l'hon. J. C. Patterson *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME 11.

- 16c.** Rapport de la commission royale nommée pour s'enquérir du fonctionnement de l'Acte du service civil et d'autres matières se rattachant au service civil en général. Présenté le 20 mai 1892, par sir John Thompson. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 16d.** Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publiques, pour l'année expirée le 30 juin 1891. Présenté le 15 juin 1892, par l'hon. J. C. Patterson. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 17.** Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté le 25 février 1892, par l'Orateur. *Imprimé pour les documents de la session seulement.*

MATIÈRE DU VOLUME 12.

- 18.** Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada pour l'année se terminant le 30 juin 1891. Présenté le 23 mars 1892, par sir John Thompson. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 19.** Rapport annuel du ministre de la milice et de la défense du Canada pour l'année civile 1891. Présenté le 7 avril 1892, par l'hon. M. Bowell. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 20.** Relevé des mandats émis par le gouverneur général et des dépenses faites sous leur autorité, depuis la dernière session du parlement, conformément à l'Acte du revenu consolidé et de l'audition. Présenté le 29 février 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Imprimé pour la distribution seulement.*
- 20a.** Réponse à adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 8 mars 1892—Copie de tous rapports émanant de ministres de la couronne en vertu desquels ont été émis des mandats du gouverneur général pendant la dernière vacance du parlement, et copie des ordres en conseil autorisant l'émission des dits mandats. Présentée le 7 avril 1892. *M. Mulock.*
Pas imprimée.
- 21.** Rapport du commissaire de la police fédérale, 1891, en vertu du chap. 184, art. 5, S.R.C. Présenté le 29 février 1892, par sir John Thompson. *Pas imprimé.*
- 22.** Etat des dépenses à compte de frais divers imprévus, depuis juillet 1891 jusqu'à date. Présenté le 1er mars 1892, par l'hon. G. E. Foster *Imprimé pour la distribution seulement.*
- 23.** Etat relatif aux paiements de primes de pêche pour 1890-91, conformément au chapitre 96 des Statuts Révisés du Canada. Présenté le 1er mars 1892, par l'hon. C. H. Tupper. *Imprimé pour les documents de la session seulement.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 23a.** Réponse à ordre de la Chambre des communes en date du 3 août 1891,—Etat donnant les noms des propriétaires auxquels ont été accordés des licences pour faire la pêche du saumon avec des rets sur la rivière Ristigouche, comté de Bonaventure, pour 1890 et 1891. Présentée le 3 mars 1892.—*M. Fauvel*.....*Pas imprimée.*
- 23b.** Projet de règlements pour la pêche du homard. Présenté le 17 mars 1892, par l'hon. C. H. Tupper.
Imprimé pour la distribution seulement.
- 23c.** Copie de documents se rapportant à l'admission mutuelle par le Canada et par Terre-Neuve des licences émises en faveur des vaisseaux de pêche des Etats-Unis en vertu des dispositions du *modus vivendi*, et au partage des honoraires perçus sur les dits vaisseaux. Présentée le 18 mars 1892, par l'hon. C. H. Tupper.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 23d.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892,—Etat faisant connaître la quantité, la valeur et les espèces de poissons, huile et produits de poissons importés, de Terre-Neuve en Canada, chaque année, pendant les derniers cinq ans, et le montant des droits qui auraient été payés sur ces importations si elles eussent été faites d'autres pays. Présentée le 22 mars 1892, par *M. White (Shelburne)*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 23e.** D'autres papiers concernant les pêcheries sur les côtes de l'Atlantique, y compris l'arrangement séparé que Terre-Neuve se propose de conclure avec les Etats-Unis, et aussi la mise en force, par le gouvernement de Terre-Neuve contre les navires canadiens, de l'Acte de Terre-Neuve sur la boîte. Présentés le 30 mars 1892, par l'hon. C. H. Tupper.
Imprimés pour les documents de la session seulement.
- 23f.** D'autres papiers concernant les pêcheries sur les côtes de l'Atlantique, y compris l'arrangement séparé que Terre-Neuve se propose de conclure avec les Etats-Unis, et aussi la mise en force, par le gouvernement de Terre-Neuve contre les navires canadiens, de l'Acte de Terre-Neuve sur la boîte. Présentés le 7 avril 1892, par l'hon. C. H. Tupper.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.
- 23g.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 avril 1892,—Copie de toute correspondance entre F. Charlebois, de Byng Inlet, Nord (Ontario), et le département des pêcheries, concernant le paiement d'une réclamation pour services rendus par lui au dit département. Présentée le 21 avril 1892—*M. Laurier*.....*Pas imprimée.*
- 23h.** Documents additionnels au sujet de la mise en vigueur contre les vaisseaux de pêche canadiens par le gouvernement de Terre-Neuve de l'Acte de Terre-Neuve concernant la vente de la boîte aux navires étrangers. Présentés le 11 mai 1892, par sir John Thompson.
Imprimés pour les documents de la session seulement.
- 23i.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892—Etat indiquant le nombre de navires terre-neuviens, le chiffre de leurs équipages et le nombre d'établissements fixes de pêches, reconnus comme appartenant à des habitants de Terre-Neuve, avec le nombre des personnes y employées, qui ont fait la pêche, l'an dernier, en tout ou en partie, dans les eaux du Labrador canadien et les Iles de la Madeleine. Présentée le 12 mai 1892.—*M. White Shelburne.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 23j.** Documents additionnels au sujet de la mise en vigueur contre les vaisseaux de pêche canadiens par les autorités de Terre-Neuve, de l'Acte de Terre-Neuve concernant la vente de la boîte aux navires étrangers. Présentés le 20 mai 1892, par sir John Thompson.
Imprimés pour les documents de la session seulement.
- 24.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 21 avril 1890,—Copie de toutes communications échangées entre les gouvernements impérial et fédéral au sujet de l'abrogation des articles des divers traités conclus entre le gouvernement de Sa Majesté et les gouvernements étrangers. Présentée le 7 mars 1892.—*M. Laurier.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.
- 24a.** Copie d'une dépêche qu'il a reçue du Très honorable secrétaire d'Etat pour les colonies en réponse à une adresse présentée à Sa Majesté la Reine la priant de vouloir bien adopter les mesures qu'elle croira nécessaires pour dénoncer et abroger les dispositions incorporées dans les clauses de la nation la plus favorisée des traités négociés avec le Zollverein allemand et le royaume de la Belgique. Présentée le 22 avril 1892, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimée pour les documents de la session seulement.

VOLUME 12—*Suite.*

- 25.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 mars 1892, pour un état donnant la date du mandat de l'Orateur, la date du bref et la date de la nomination de l'officier-rapporteur dans les cas d'élection de membres de la Chambre des Communes depuis la clôture de la dernière session. Aussi, état indiquant les causes de délai, dans chacune des matières ci-dessus, lorsque délai il y a eu. Présentée le 7 mars 1892. *M. Mills (Bothwell)*. *Pas imprimée.*
- 25a.** Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 mars 1892,—Etat donnant la date du mandat de l'Orateur, la date du bref et la date de la nomination de l'officier-rapporteur dans les cas d'élection de membres de la Chambre des Communes depuis la clôture de la dernière session. Aussi, état indiquant les causes de délai, dans chacune des matières ci-dessus, lorsque délai il y a eu. Présentée le 3 juin 1892.—*M. Mills (Bothwell)*. *Pas imprimée.*
- 26.** Relevé, pour dix jours, des recettes et déboursés du Canada, du 11 au 20 février, et du 21 au 29 février 1892, et pour les périodes correspondantes de 1891. Présenté le 7 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 26a.** Relevé pour dix jours, des recettes et paiements du Canada, du 1er au 10 mars courant, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 15 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster. . . *Pas imprimé.*
- 26b.** Relevé, pour dix jours, des recettes et paiements du Canada, du 11 au 20 mars courant, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 23 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster. . . *Pas imprimé.*
- 26c.** Relevé, pour dix jours, des recettes et paiements du Canada, du 11 au 20 avril 1892, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 22 avril 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 26d.** Relevé, pour dix jours, des recettes et dépenses du Canada, du 21 au 30 avril écoulé, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 4 mai 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 26e.** Relevé, pour dix jours, des recettes et dépenses du Canada, du 11 au 20 mai courant, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 30 mai 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 26f.** Relevé, pour dix jours, des recettes et dépenses du Canada, du 21 au 31 mai dernier, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 3 juin 1892, par sir John Thompson. *Pas imprimé.*
- 26g.** Relevé, pour dix jours, des recettes et dépenses du Canada, du 1er au 10 courant, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 27 juin 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 26h.** Relevé, pour dix jours, des recettes et paiements du Canada, du 21 au 30 juin dernier, et pour la période correspondante de 1891. Présenté le 9 juillet 1892, par l'hon. G. E. Foster. *Pas imprimé.*
- 27.** État de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil, pendant l'année expirée le 31 décembre 1891, donnant le nom et le rang de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nouvelle nomination. Présenté le 7 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.
- 28.** État des affaires de la Compagnie de prêts et de placements *British Canadian*, au 31 décembre 1891. Présenté le 9 juillet 1892, par M. l'Orateur. *Pas imprimé.*
- 29.** Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 4 août 1891, demandant un état détaillé des sommes payées à F. Wood, écr, pour ses services comme commissaire des canaux et chemins de fer en différents lieux en 1890. Présentée le 4 mars 1892.—*Hon. M. Flint*. *Pas imprimée.*
- 30.** Réponse à une adresse du Sénat du 5 juin 1891, demandant un état de ce qui a été perçu dans les territoires non organisés de Kéwatin et du bassin du Mackenzie, à titre de revenu, sous l'Acte des douanes ou autrement, pendant les trois dernières années, et de ce qui y a été dépensé en même temps pour les fins publiques. Présentée le 4 mars 1892.—*Hon. M. Girard*. *Par imprimée.*
- 31.** Liste des fonctionnaires publics auxquels des commissions ont été délivrées aux termes du chapitre 19 des Statuts révisés du Canada, pendant l'année 1891. Présentée le 10 mars 1892, par sir John Thompson. *Imprimée dans le n° 16.*
- 32.** Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat, depuis le dernier relevé de 1891, en conformité de l'article 23, chap. 19, des Statuts révisés du Canada. Présenté le 10 mars 1892, par sir John Thompson. *Pas imprimé.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 33.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891,—Etat donnant :
1. Le nombre d'immigrants chinois entrés en Canada depuis la date du dernier rapport ordonné par cette Chambre, spécifiant : (a) Les ports d'entrée ; (b) le montant de droits, ou de capitation, perçu ; (c) le nombre de Chinois entrés en vertu de certificats de retour ; (d) le nombre de certificats de retour émis pendant la même période, et le nombre de Chinois qui, pendant cette même période, sont passés par le Canada en transit pour des pays étrangers. 2. Le nombre de Chinois entrés en Canada à titre d'attachés au service diplomatique ou consulaire de la Chine. 3. Le nombre de Chinois entrés en Canada, pendant la même période, à titre de touristes, savants, étudiants ou marchands. 4. Copie de toute correspondance (s'il en est), entre les autorités impériales et canadiennes qu'entre le gouvernement du Canada et celui de la Chine (s'il en est), ou entre le gouvernement de la Colombie anglaise et celui du Canada, ou avec toute organisation de travail ou avec toute compagnie, corporation ou personne, concernant l'Acte de l'immigration chinoise ou suggérant des amendements à cet acte. Présentée le 10 mars 1892.—*M. Gordon.*
Pas imprimée.
- 34.** Réponse en vertu de la résolution du 20 février 1882, en tant qu'elle a été fournie par le département de l'intérieur, concernant la Compagnie du chemin de fer du Pacifique canadien. Présentée le 11 mars 1892, par l'hon. E. Dewdney..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 34a.** Liste de toutes les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique canadien, du 1er octobre 1890 au 1er octobre 1891. Présentée le 6 avril 1892, par l'hon. J. Haggart.—
Pas imprimée.
- 35.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891,—Copie de toutes lettres, correspondance, pétitions et papiers, non encore produits, échangés entre toutes personnes et le département de la marine et des pêcheries, concernant le bran de scie dans la rivière La Have, comté de Lunenburg, N.-E., afin que la dite rivière soit exempte de l'application du dit acte. Aussi, une liste des rivières et cours d'eau exemptés de l'application de l'acte, et copie de toutes lettres, correspondance, pétitions et papiers échangés entre toutes personnes quelconques et le département de la marine et des pêcheries au sujet de telles exemptions. Présentée le 14 mars 1892.—*M. Kaulbach et M. Flint*..... *Pas imprimée.*
- 36.** Ordres en conseil concernant le département de l'intérieur, conformément au paragraphe (d) de l'article 38 des règlements pour l'arpentage, l'administration, la vente et la gestion des terres fédérales dans la zone de 40 milles du chemin de fer dans la province de la Colombie anglaise. Présentés le 15 mars 1892, par l'hon. E. Dewdney.
Imprimés pour les documents de la session seulement.
- 36a.** Ordres en conseil concernant le département de l'intérieur, conformément à l'article 91 de l'Acte des terres fédérales, chap. 54, Statuts révisés du Canada. Présentés le 15 mars 1892, par l'hon. E. Dewdney .. *Imprimés pour les documents de la session seulement.*
- 37.** Copies de documents concernant les négociations qui ont eut lieu récemment à Washington entre les délégués du gouvernement canadien et le secrétaire d'Etat des États-Unis, au sujet de l'extension et du développement du commerce entre les États-Unis et le Canada, et autres matières. Présentées le 16 mars 1892, par sir John Thompson.
Imprimées pour la distribution et les documents de la session.
- 38.** Etat de la quantité de fer en gueuse fabriqué en Canada et pour lequel des primes sont réclamées, les noms des postulants et le montant soldé dans chaque cas. Présenté le 16 mars 1892, par l'hon. M. Bowell..... *Imprimé pour les documents de la session seulement.*
- 39.** Réponse à une adresse du Sénat en date du 3 mars 1892 à Son Excellence le gouverneur général demandant copie de la lettre par laquelle l'honorable John Carling, ministre de l'agriculture, a résigné le siège qu'il occupait au Sénat à la clôture de la dernière session du parlement. Présentée le 17 mars 1882.—*Hon. M. Power*..... *Pas imprimée.*
- 40.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891,—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou le département des postes et M. Andrew Allan, ou toutes autres personnes, au sujet du transport des malles entre le Canada et le Royaume-Uni. Présentée le 18 mars 1892.—*M. Mills (Bothwell)*..... *Pas imprimée.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 41.** Réponse (partielle) à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892, demandant copie de toutes listes et papiers originaux, y compris toutes les déclarations, avis d'appel, objections aux listes préliminaires et se rapportant à toutes autres procédures, actuellement en la possession de l'officier-reviseur ou du greffier de la couronne en chancellerie, affectant en quelque manière les listes de voteurs pour la division électorale du comté de Lennox qui ont été réglées par la revision de 1891, ainsi qu'une copie certifiée de la liste révisée des voteurs de 1891 fournie par l'officier-reviseur à l'officier-rapporteur. Présentée le 21 mars 1892.—*M. Wilson (Lennox)*. Pas imprimée.
- 41a.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 mars 1892, demandant : 1. Copie de la décision rendue par l'officier-reviseur sur les objections faites aux noms de Lewis Allin, S. F. Glass, James P. Moore, et à 226 autres noms sur la dite liste de voteurs, lesquels 229 noms ont été subséquemment rayés de la liste par l'officier-reviseur quand les objections ont été faites, mais ont cependant été imprimés sur la dite liste comme étant sujets à appel ; copies des avis d'objection à ces noms et de la preuve faite devant l'officier-reviseur, et de la décision par lui rendue à l'égard de chacun de ces noms. 2. Copie de toutes procédures dans l'appel interjeté devant le juge de cour de comté au sujet de la décision de l'officier-reviseur dans quelques-uns de ces cas ou dans tous, ainsi que copie de tout jugement ou décision rendue dans l'espèce par le susdit juge. 3. Copie du jugement rendu dans la division du banc de la reine de la haute cour de justice d'Ontario au sujet de la demande présentée à la dite cour pour un *mandamus* au dit officier-reviseur concernant les dits votes ou aucuns d'entre eux, et copie du jugement de la cour d'appel d'Ontario relativement à cette affaire. Présentée le 11 avril 1892.—*M. Sutherland*. Pas imprimée.
- 41b.** Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892—Copie de toutes listes et papiers originaux, y compris toutes les déclarations, avis d'appel, objections aux listes préliminaires et se rapportant à toutes autres procédures, actuellement en la possession de l'officier-reviseur ou du greffier de la couronne en chancellerie, affectant en quelque manière les listes de voteurs pour la division électorale du comté de Lennox qui ont été réglées par la revision de 1891, ainsi qu'une copie certifiée de la liste révisée des voteurs de 1891 fournie par l'officier-reviseur à l'officier-rapporteur. Présentée le 18 avril 1892.—*M. Wilson*. Pas imprimée.
- 41c.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mai 1892,—Relevé du nombre de voteurs dans les divers districts électoraux de la Colombie anglaise, et du nombre de voteurs dans chaque arrondissement de votation du district électoral. Présentée le 12 mai 1892.—*M. Mara*. Pas imprimée.
- 42.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 17 mars 1892,—Copie des procédures à l'instruction de la pétition d'élection faite récemment au sujet de l'élection d'un député pour le comté de Welland, de la décision des juges qui ont instruit la dite pétition, et de toute la preuve faite en cette occasion. Aussi, copie certifiée du dossier et des *factums* produits lors de l'appel de cette décision et remis au registraire de la cour suprême du Canada. Aussi, copie de tous rapports et communications adressés à M. l'Orateur par les dits juges au sujet de la dite pétition. Présentée le 22 mars 1892.—*M. Tisdale*. Pas imprimée.
- 43.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 7 mars 1892,—État, dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette*, des exportations et importations du 1er juillet 1891 au 1er mars 1892, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays, et des états comparatifs du 1er juillet 1890 au 1er mars 1891. Présentée le 22 mars 1892.—*M. Sutherland*. Pas imprimée.
- 44.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mars 1892,—État indiquant la quantité totale de farine canadienne exportée à Terre-Neuve au cours de chacune des années 1890 et 1891 ; les lois et règlements du gouvernement de Terre-Neuve concernant l'importation des farines en ce pays ; et les quantités totales des articles suivants exportés à Terre-Neuve dans chacune des dites années : bestiaux, viande de boucherie, lard, porcs et fromage. Présentée le 22 mars 1892.—*M. Hughes*. Pas imprimée.
- 45.** Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 mars 1890,—Copie de toute correspondance, mémoires et conventions entre le gouvernement et la Compagnie de Colonisation de la Tempérance, et de toute correspondance des colons, employés et membres de la compagnie concernant les opérations de la dite compagnie. Présentée le 23 mars 1892.—*M. Wallace*. Pas imprimée.

VOLUME 12—*Suite.*

- 46.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 mars 1892,—Copie du jugement de la cour suprême dans l'appel *vs* la cité de Winnipeg, connu communément sous le nom de “ Cause des Ecoles du Manitoba.” Présentée le 23 mars 1892.—*M. LaRivière*. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 47.** Rapport des commissaires chargés de considérer l'opportunité de prolonger le canal de la Vallée de la Trent, et dans quelle mesure. Présenté le 24 mars 1892, par l'hon. J. Haggart.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.
- 47a.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 10 mars 1892,—Copie de toutes soumissions reçues par le département des chemins de fer et canaux pour les sections 11, 12 et 13 du canal de Soulanges projeté, indiquant : (a) Le montant collectif de chaque soumission ; (b) la quantité de chaque classe de travaux dans les cédules de chaque section ; (c) le montant de chaque soumission, en détail, tel que calculé d'après le produit de la quantité et du prix de chaque item ; (d) copie de tous rapports et ordres en conseil concernant ces soumissions ; (e) copie de tous rapports d'ingénieurs sur chacune des dites sections ; (f) copie, en détail, de tous les estimés des ingénieurs pour chaque section, donnant la quantité, le prix et le montant de chaque classe de travaux dans les cédules ; (g) copie de toute correspondance concernant les dites soumissions. Présentée le 9 mai 1892.—*M. Sutherland*.
Pas imprimée.
- 47b.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 mars 1892,—Rapports d'ingénieurs qui ont décidé la construction du canal de Beauharnois, rapports d'ingénieurs en faveur de la construction du canal de Soulanges, et rapports, lettres, etc., d'ingénieurs ou de capitaines ou pilotes s'objectant à la construction du canal à Soulanges. Présentée le 9 mai 1892.—*M. Bergeron*.
Pas imprimée.
- 48.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891,—État indiquant le coût de la construction du quai de New-Carlisle et tous les paiements faits à ce sujet, y compris les montants payés au département des terres de la couronne et aux propriétaires de concessions forestières dans le comté de Bonaventure pour le bois employé pour les dits travaux. Présentée le 31 mars 1892.—*M. Fauriel* *Pas imprimée.*
- 48a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 20 juillet 1891,—1. État détaillé des divers travaux faits aux quais de Longueuil et de Boucherville, dans le comté de Chambly, depuis le commencement des dits travaux en 1886. 2. État détaillé des diverses sommes d'argent déboursées par le gouvernement en rapport avec les dits travaux, indiquant à quelles personnes ces diverses sommes ont été payées, pourquoi, et en vertu de quel arrangement ou contrat. 3. Copie des rapports d'ingénieurs faits au sujet des dits quais, ainsi que des estimés, et aussi copie des lettres et requêtes adressées au département des travaux publics à ce sujet. Présentée le 13 avril 1892.—*M. Beauvois*. *Pas imprimée.*
- 49.** Copie du rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé chargé de faire une enquête et un rapport sur les cas d'irrégularités dans le service civil dévoilés devant le comité des comptes publics, etc. Présentée le 31 mars 1892, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 50.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 23 mars 1892,—État indiquant le nombre de vaches tenues à la ferme expérimentale centrale entre le 1er janvier 1891 et le 1er janvier 1892 ; le nombre de vaches de chacune des différentes races ; la quantité de lait nécessaire pour faire une livre de beurre ; la quantité de lait vendu ; la quantité de beurre vendu ; où ces articles ont été vendus, et les prix réalisés, chaque mois ; le genre et la valeur de la nourriture donnée. Présentée le 31 mars 1892.—*M. McMillan (Huron)*. *Pas imprimée.*
- 50a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 30 mars 1892,—État indiquant : 1. Le nombre et la situation de chacune des fermes expérimentales. 1. Le montant dépensé dans chacune d'elles, séparément, depuis leur création. 3. Le nom et le salaire de chacun des employés dans chacune des fermes, avec un état des autres avantages que chaque employé reçoit du gouvernement. Présentée le 2 juin 1892.—*M. Frémont*. *Pas imprimée.*
- 51.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 mai 1892,—Copie de tous papiers, correspondance et documents concernant le désaveu d'un acte passé par la législature locale de la province du Manitoba, le 31 mars 1890, intitulé : “ Acte concernant les maladies des animaux.” Présentée le 31 mars 1892.—*M. Watson*.
Pas imprimée.

VOLUME 12—*Suite.*

52. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891.—Copie de tous papiers, correspondance et documents concernant le désaveu d'un acte passé par la législature locale de la province du Manitoba le 31 mars 1890, intitulé : "Acte autorisant des compagnies, institutions ou corporations constituées légalement en dehors de cette province, à y transiger des affaires." Présentée le 31 mars 1892.—*M. Watson.*
Pas imprimée.
53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 21 mars 1892,—État indiquant les quantités de chacune des classes suivantes de lard et de produits du porc importées des États-Unis en Canada dans chacune des années 1888-89, 1889-90 et 1890-91, ainsi que leur valeur et le montant des taux et droits perçus sur ces articles :—Bacon et jambon, épaules et flancs ; saindoux et graisse en branche ; lard ; lard en baril, saumuré, provenant de flancs de cochons pesants, après l'enlèvement des jambons et des épaules, et ne contenant pas plus que 16 morceaux par baril de 200 livres ; cochons importés abattus pour fins d'exportation. Présentée le 31 mars 1892.—*M. Hughes.* *Pas imprimée.*
54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 21 mars 1892,—État indiquant les quantités d'articles suivants exportés du Canada, du 30 juin au 31 décembre 1891, et les noms des pays où ils ont été exportés, savoir : Chevaux de toutes espèces, moutons, œufs, orge, malt, foin et pommes de terre. Aussi, état donnant les quantités exportées dans chaque pays et l'exportation totale de ces divers articles. Présentée le 31 mars 1892.—*M. McMullen.* *Pas imprimée.*
55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 21 mars 1892,—État donnant les quantités de bœuf salé, en baril ; viandes séchées ou fumées et viandes conservées autrement que salées ou saumurées ; autres viandes fraîches ou salées, n. a. s. ; beurre, fromage et chevaux importés des États-Unis en Canada dans chacune des années 1888-89, 1889-90 et 1890-91, ainsi que leur valeur, et les taux de droits sur ces articles. Présentée le 31 mars 1892.—*M. Hughes.* *Pas imprimée.*
56. Ordre général n° 86 de la cour suprême du Canada. Présenté le 1er avril 1892 par sir John Thompson.....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*
57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 mars 1892,—État indiquant le montant d'argent dépensé par le gouvernement du Canada en 1890 et 1891 pour des jetées, brise-lames, etc., dans le comté de Prince, I. P.-E., le montant dépensé pour chacun des travaux, les ouvrages donnés par voie de soumissions et à qui ; aussi, le montant total voté durant les dites années et celui non dépensé. Présenté le 5 avril 1892.—*M. Perry.* *Pas imprimée.*
58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 7 mars 1892,—État donnant le nombre de pétitions présentées à la Chambre des communes au sujet de la prohibition, pendant la session de 1891, et indiquant : 1. Le nombre total de pétitions présentées ; 2. Le nombre total de signatures attachées à ces pétitions ; 3. Le nombre de (1) pétitions, et de (2) signatures : (a) Par l'Église presbytérienne ; (b) par l'Église méthodiste ; (c) par l'Église anabaptiste (chiffres séparés pour les anabaptistes libres) ; (d) par l'Église épiscopale ou d'Angleterre ; (e) par l'Armée du Salut. 4. Le nombre de (1) pétitions et de (2) signatures pour chaque province et chaque territoire ; les noms et chiffres séparément pour chaque province et chaque territoire. 5. Le nombre de pétitions séparées, par des cours ecclésiastiques et des sociétés de tempérance ou tous autres corps, signées par des officiers et donnant les noms des cours ecclésiastiques et des sociétés de tempérance qui ont envoyé ces pétitions, avec le nombre de signatures. Présentée le 7 avril 1892. *M. Fraser.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.
59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 30 mars 1892,—État indiquant : 1. Les corps de milice active qui ont fait des exercices (a) chaque année ; (b) tous les deux ans ; (c) tous les trois ans depuis 1889 jusqu'à 1891, inclusivement. 2. Le nombre d'officiers actifs dans chaque corps, dûment qualifiés. 3. Le nombre d'officiers nommés provisoirement dans chaque corps, spécifiant ceux dont le délai de qualification est expiré. 4. Les noms, durée de service et âge de chaque officier commandant excédant soixante ans. Présentée le 7 avril 1892.—*M. Hughes.* *Pas imprimée.*
60. Communication et pétition de la Chambre de commerce de Québec concernant l'abolition de tous droits perçus sur le tonnage dans le port de Québec, etc. Présentée le 11 avril 1891, par l'hon. C. H. Tupper.
Pas imprimées.
- 60a. Copie de certaines résolutions passées à une assemblée de la Chambre de commerce d'Halifax concernant les mesures législatives hostiles entre le gouvernement de Terre-Neuve et celui du Canada, et l'opportunité d'établir, si possible, un *modus vivendi* aux termes duquel les tarifs et mesures hostiles des deux pays pourraient être suspendus en attendant le règlement des difficultés par voie diplomatique, etc. Présentée le 21 avril 1892, par l'hon. C. H. Tupper..... *Pas imprimée.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 61.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 29 février dernier,—État détaillé indiquant : 1. Le trafic à la station de Mulgrave pendant les six mois expirés les 31 décembre 1890 et 1891 ; aussi, le trafic pendant les mois de janvier 1891 et 1892—le dit état devant comprendre la vente des billets, le fret reçu et celui expédié. 2. Le nombre d'employés pendant les dits mois, les salaires payés et le montant soldé pour main-d'œuvre *extra*, avec les noms de ces employés et travailleurs *extra*. 3. La somme de travail fait par l'engin auxiliaire ou de garage pendant les dites périodes et le nombre d'hommes employés aux travaux de garage, et le coût. 4. S'il y a quelqu'un employé comme préposé à la cour de la dite station, la date de sa nomination ; et s'il a un assistant, quand ce dernier a été nommé, et le salaire payé à chacun. 5. Le nombre d'hommes employés à la manœuvre du chalan à la dite station, leurs noms et la manière dont ils sont payés, que ce soit à l'heure, à la journée ou autrement. Présentée le 13 avril 1892.—*M. Fraser.*
Pas imprimée.
- 61a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 4 avril 1892,—Copie de tous rapports et correspondance entre le département des chemins de fer et les surintendants des divers services de l'Intercolonial au sujet de l'accident arrivé à Truro à un train sous la conduite du conducteur H. D. Archibald, et concernant sa destitution subséquente. Présentée le 11 mai 1892.—*M. Paterson (Colchester)*.....*Pas imprimée.*
- 61b.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 2 mai 1892,—État indiquant la quantité de terrain additionnel acheté le long ou dans le voisinage des chemins de fer de l'État pour donner plus de facilités au trafic ou pour autres fins ; la quantité achetée ou payée entre le 1er juillet 1891 et le 1er avril 1892 ; le nom du vendeur et le prix d'achat ; l'objet pour lequel la propriété sert ou doit servir. Présentée le 11 mai 1892.—*M. McMullen*.....*Pas imprimée.*
- 61c.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 avril 1892,—Relevé des dépenses faites à même les recettes pour améliorations permanentes, prolongements, additions et facilités (à l'exclusion des travaux ordinaires d'entretien et de réfection) sur le réseau du chemin de fer Intercolonial, du 30 juin 1881 au 1er juillet 1891. Le dit relevé devant indiquer, d'une manière sommaire, les dites dépenses pour chaque branche de service aussi exactement que les comptes pourront le permettre. Présentée le 25 mai 1892.—*M. McDougald (Pictou)*.
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 61d.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mai 1892,—État indiquant : 1. Le tarif en vigueur sur l'Intercolonial pour le bétail sur pied, et les variations de ce tarif pendant les cinq dernières années. 2. Le nombre de bestiaux expédiés des stations de Sackville, Nappan, Aulac et Amherst, et leur destination, faisant la distinction entre des chargements complets de wagons et des quantités moindres que des chargements complets. Présentée le 9 juin 1892.—*M. Wood (Westmoreland)*.....*Pas imprimée.*
- 61e.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 23 mars 1892,—Copie de tous les témoignages donnés à une enquête, tenue à Lévis, dans le mois de février 1892, relativement à la démission de Michael Quinn, employé régulier du chemin de fer Intercolonial aux usines de Hadlow, Lévis, avec copie de toute correspondance échangée entre Alfred Drake, mécanicien en chef pour le dit chemin de fer à Hadlow, et les autorités du même chemin à Moncton, en rapport avec la démission du dit Michael Quinn. Présentée le 5 juillet 1892.—*M. Guay*....*Pas imprimée.*
- 62.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 30 mars 1892,—Copie de toutes pétitions, correspondance, lettres, télégrammes et mémoires reçus depuis 1887, demandant ou concernant l'octroi d'une subvention à la Compagnie du chemin de fer d'Annapolis et Atlantique, ou à une ligne de chemin de fer entre Liverpool et Shelburne et Annapolis, *viâ* Caledonia. Présentée le 13 avril 1892.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*
- 63.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 28 mars 1892,—Copie de toutes pétitions des chambres de commerce et des compagnies de chemin de fer, et en général de tous documents concernant la construction d'un nouveau pont sur le canal Lachine, à Montréal. Présentée le 13 avril 1892.—*M. Curran*.....*Pas imprimée.*
- 63a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1892,—Copie de tous documents, mémoires et correspondance échangés entre le gouvernement, la corporation et la Chambre de commerce de la cité de Sorel et autres personnes concernant l'octroi d'une subvention pour la construction d'un pont sur la rivière Richelieu, devant relier à la cité de Sorel le chemin de fer "Montréal et Sorel." Présentée le 28 mai 1892.—*M. Bruneau*.....*Pas imprimée.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 64.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 23 mars 1892.—Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement et le maître de poste de Saint-Césaire, comté de Rouville, ou toute autre personne, au sujet des dépôts d'argent que le dit maître de poste a à faire. Présentée le 19 avril 1892.—*M. Brodeur*..... *Pas imprimée.*
- 65.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891,—Relevé du montant d'argent dépensé dans chaque district électoral (avec la date de la dépense) depuis la confédération, sous les chapitres suivants : 1. Edifices publics. 2. Havres et rivières. 3. Chemins et ponts. Présentée le 26 avril 1892.—*M. Landerkin*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 66.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date 1er juillet 1891,—Copie de toute correspondance, télégrammes, lettres, rapports, estimés et autres documents concernant les études faites au sujet de la construction et du coût d'un tunnel sous-marin entre l'Île du Prince-Edouard et la terre ferme. Présentée le 27 avril 1892.—*M. Davies*..... *Pas imprimée.*
- 66a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 31 mars 1892,—Copie de toute correspondance, rapports, etc., qui ont pu être échangés entre le gouvernement canadien et sir Douglas Fox ou tout autre ingénieur, depuis le 1er septembre 1891, au sujet de la construction d'un tunnel entre l'Île du Prince-Edouard et la terre ferme, sous le détroit de Northumberland. Présentée le 3 mai 1892.—*M. Perry*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 67.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mars 1892,—Qu'une carte du Canada soit déposée sur le bureau de la Chambre, indiquant les limites des townships, ships, comtés et divisions électorales dans chaque province, et le nombre de votes inscrits dans chaque township, pour chaque candidat, lors de l'élection générale de mars 1891. Présentée le 27 avril 1892.—*M. Mills (Bothwell)*..... *Pas imprimée.*
- 68.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 mars 1892,—Copie de toute correspondance entre le gouvernement canadien ou aucun de ses membres et le gouvernement anglais, ou entre les autorités du Canada et toute personne ou personnes au sujet de l'admission du bétail vivant venant des États-Unis, et copie de tous ordres en conseil à ce sujet. Présentée le 29 avril 1892.—*M. Somerville.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 69.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892,—Copie de toutes soumissions reçues pour travaux de gravure et d'impression depuis 1882, et de tous contrats conclus à ce sujet, y compris le contrat de l'année actuelle. Aussi copie de toute correspondance à ce sujet depuis 1882. Présentée le 3 mai 1892.—*M. Somerville*..... *Pas imprimée.*
- 70.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 30 mars 1892,—Copie de toute correspondance, télégrammes ou autres documents échangés entre le gouvernement du Canada et les autorités impériales ou le gouvernement de Terre-Neuve, ou entre aucun membre ou représentant de quelqu'un de ces gouvernements, touchant l'admission de Terre-Neuve dans la Puissance du Canada, y compris toute correspondance ou télégrammes adressés au haut-commissaire ou venant de lui, sur ce sujet, et tous rapports au conseil et minutes du conseil s'y rapportant. Aussi, copie de toutes conditions ou offres qui ont pu être soumises au gouvernement de Terre-Neuve ou à quelqu'un de ses membres au sujet de l'entrée de cette île dans la fédération canadienne. Présentée le 4 mai 1892.—*M. Davies.*
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 71.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 10 mars 1892,—Copie de toute correspondance, mémoires, ordres administratifs et ordres en conseil concernant les limites nord-ouest, nord et est de la province de Québec, reçus ou passés pendant les cinq dernières années et non encore soumis à la Chambre, ainsi que tous rapports d'explorations ou d'arpentages ordonnés à ce sujet par le gouvernement du Canada pendant la dite période. Présentée le 5 mai 1892.—*Sir H. Langevin*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 72.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 9 mai 1892, demandant copie des instructions annexées à la commission des lieutenants-gouverneurs des provinces du Canada. Présentée le 9 mai 1892.—*M. Laurier*..... *Pas imprimée.*
- 73.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892,—Copie de toute correspondance, rapports d'ingénieurs, pétitions ou autres documents concernant l'exploration ou le creusement du chenal du Rapide des Galops ; aussi, état indiquant les travaux exécutés par le remorqueur *Iroquois*, appartenant au gouvernement, et les services rendus par le nommé John Stitt en rapport avec le dit remorqueur. Présentée le 9 mai 1892.—*M. Somerville.*
Pas imprimée.

VOLUME 12—*Suite.*

- 73a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mars 1892,—Copie de tous levés hydrographiques, plans, devis, contrats, rapports et papiers se rapportant au nouveau chenal du Rapide des Galops ; 2. Copie de tous rapports d'ingénieurs sur l'accident arrivé au steamer " Traveller " qui a touché fond dans le Rapide des Galops en octobre 1889 ; 3. Copie de tous rapports (s'il en est) émanant d'aucuns capitaines de bateaux à vapeur sur l'état du dit chenal ; 4. Relevé du coût des études faites par des ingénieurs en 1891 ; 5. Copie des rapports des ingénieurs envoyés pour faire le relevé de ce chenal en 1891 ; 6. Copie de la preuve faite au sujet de la profondeur, des quantités, etc. Présentée le 30 mai 1892.—*M. Reid*.....*Pas imprimée.*
- 74.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 4 avril 1892,—Copie des lettres patentes originales constituant en corporation la Compagnie des Filatures de coton de la Puissance (limitée), des lettres patentes supplémentaires portant le capital-actions de la dite compagnie de \$100,000 à \$5,000,000, et de toute correspondance, pétitions, déclarations et preuve soumises au gouvernement à l'appui de l'émission des dites lettres patentes supplémentaires. Aussi, copie des lettres patentes originales constituant en corporation la Compagnie canadienne des Filatures de coton teint (limitée), des lettres patentes supplémentaires portant le capital-actions de la dite compagnie de \$100,000 à \$5,000,000, et de toute correspondance, pétitions, déclarations et preuve soumises au gouvernement à l'appui de l'émission des dites lettres patentes supplémentaires. Présentée le 9 mai 1892.—*M. Edgar*.....*Pas imprimée.*
- 75.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 2 mai 1891,—Copie de toute correspondance concernant la nomination de W. H. Ingram comme percepteur de douane à Saint-Thomas, Ontario. Présentée le 10 mai 1891.—*M. Casey*.....*Pas imprimée.*
- 76.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 2 mai 1892,—Copie de toute correspondance, mémoires et documents échangés entre le gouvernement ou aucun de ses membres et toutes personnes, compagnies ou corporations, sur l'opportunité de libérer le comté de Pontiac de toute ou partie de sa dette de chemin de fer. Présentée le 11 mai 1892.—*M. Murray*.....*Pas imprimée.*
- 77.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 2 mai 1892,—Copie du certificat de l'ingénieur en chef intérimaire portant que des travaux pour une valeur de \$32,000 payées à Bancroft et Connolly avaient été faits en sus de tous certificats précédents pour le bassin de raboub de Kingston, tel que mentionné dans le rapport de l'auditeur général, page C—119. Présentée le 12 mai 1892.—*M. Gibson*.....*Pas imprimée.*
- 78.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mars 1892,—1. Copie de la circulaire émise le 10 juin 1891, par le département de la marine, au sujet des " droits " pour les marins malades en Canada ; 2. Liste des personnes auxquelles cette circulaire a été adressée ; 3. Copie de toutes les réponses reçues. Présentée le 16 mai 1892.—*M. Laurier*.....*Pas imprimée.*
- 79.** Rapport de la commission royale nommée pour s'enquérir du fonctionnement de l'Acte du service civil et d'autres matières se rattachant au service civil en général. Présenté le 20 mai 1892.—Sir John Thompson.....*Voir le n° 16.*
- 80.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 2 mai 1892,—État indiquant, pour l'année dernière (1891) : 1. Le nombre de demandes faites au comité des chemins de fer du Conseil privé pour une décision, ordonnance ou instruction concernant aucune des matières ou choses que le dit comité, aux termes de l'Acte des chemins de fer, a le pouvoir ou l'autorité de traiter. 2. La nature de la demande, en termes généraux. 3. Les noms des membres de l'honorable Conseil privé qui (a) ont instruit chacune de ces demandes ; (b) qui étaient présents à une ou plusieurs des séances ajournées et à la décision finale ; (c) dans les cas où il y a eu ajournement, les dates de l'instruction, et des ajournements subséquents ou des ajournements pour décision finale. 4. État indiquant la manière dont on a disposé de chacune des dites demandes, savoir : accordée ou refusée, ou accordée en partie. Présentée le 25 mai 1892.—*M. McCarthy*.....*Pas imprimée.*
- 80a.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 2 mai 1892 : 1. Copie de toutes demandes ou plaintes faites au comité des chemins de fer du Conseil privé concernant les matières ou choses mentionnées dans les paragraphes *k*, *l*, *m*, *n*, et *p*, de l'article onze de l'Acte des chemins de fer. 2. Les noms des personnes qui ont porté ces plaintes ou contre lesquelles elles ont été faites. 3. La manière dont on a disposé de ces demandes ou plaintes. Présentée le 25 mai 1892.—*M. McCarthy*.....*Pas imprimée.*

VOLUME 12—*Suite.*

- 81.**—(1891) Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 3 juin 1891, demandant copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement impérial et le gouvernement du Canada, au sujet des lois sur les droits d'auteur au Canada, et tous autres papiers s'y rattachant et qui n'ont pas encore été produits. Présentée le 24 août 1891.—*M. Edgar*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*
- 81.** Réponse partielle à un ordre de la Chambre des communes en date du 23 mars 1892,—État indiquant quels édifices fédéraux sont éclairés par l'électricité; les divers systèmes en usage dans chaque édifice, lumière à arc ou à incandescence; le nombre de lumières de la force de 16 bougies ou l'équivalent employé dans chaque édifice; le coût de chaque lumière de la force de 16 bougies ou l'équivalent dans chaque édifice, et le coût moyen annuel de l'éclairage de chaque édifice. Indiquant aussi dans quels édifices les appareils sont la propriété du gouvernement et sont entretenus par lui, et dans le cas contraire, le courant électrique est-il fourni par des stations centrales ou par des particuliers. Aussi, indiquant dans les cas où le courant électrique est fourni du dehors, si le renouvellement des lampes est à la charge du gouvernement. Si oui, dans quels édifices et quel en est le coût annuel. Aussi, les noms des personnes qui ont entrepris d'éclairer aucun de ces édifices, ainsi que les noms ou désignations des édifices et les dates et durée de chacun de ces contrats. Aussi, indiquant quels édifices publics du Canada sont éclairés au gaz et le coût annuel de l'éclairage de chacun de ces édifices. Présentée le 25 mai 1892..... *Pas imprimée.*
- 82.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 2 mai 1892,—Copie de tous papiers, lettres, pétitions, demandes et autres documents concernant la destitution du maître de poste d'Eugenia et la nomination de son successeur. Présentée le 30 mai 1891.—*M. Landerkin*.
Pas imprimée.
- 83.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 16 mai 1892,—Noms des conducteurs de malles mis à leur retraite, avec le nombre d'années de service, le salaire de la dernière année de service de chacun d'eux, et aussi les noms de ceux qui ont eu plusieurs années ajoutées à leur temps de service. Présentée le 30 mai 1892.—*M. Brodeur*..... *Pas imprimée.*
- 84.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er mars 1892,—État indiquant le nombre de commissions royales instituées, chaque année, depuis la confédération, les noms des commissaires et les sujets examinés, ainsi que le coût de chacune et le coût total de toutes. Présentée le 1er juin 1892.—*M. Landerkin*.
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 84a.** Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er mars 1892,—État indiquant le nombre de commissions royales instituées, chaque année, depuis la confédération, les noms des commissaires et les sujets examinés, ainsi que le coût de chacune et le coût total de toutes. Présentée le 9 juin 1892.—*M. Landerkin*.
Imprimée pour les documents de la session seulement.
- 85.** Relevé indiquant le nombre d'heures employées pour composer le compte rendu quotidien des débats du Sénat, le nombre d'émnes assemblées, y compris les corrections, à venir au 20 mai dernier. Présenté le 2 juin 1892, par l'hon. sir J. C. Abbott..... *Pas imprimé.*
- 86.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 25 avril 1892,—Copie de la pétition présentée et produite dans la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse, sous l'autorité de l'Acte des élections fédérales contestées, contre l'élection de Joseph A. Gillies pour le comté de Richmond, N.-E., à l'élection générale tenue le 5e jour de mars 1891, avec les dates de la production et présentation de la dite pétition. Aussi, copie de tous papiers et documents se rapportant aux procédures suivantes dans la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse:—1. Requête à l'honorable juge en chef pour prolonger le délai pour fixer l'instruction de cette pétition. 2. Requête pour fixer la date de l'instruction de la pétition devant être entendue devant Leurs Honneurs le juge Weatherbe et le juge Graham, mais entendue devant Son Honneur le juge Weatherbe, siégeant seul le 19 novembre 1891. 3. L'ordre émis par le dit juge Weatherbe, siégeant seul pour l'instruction de la dite pétition, fixant le 8 décembre 1891 pour la dite instruction. 4. L'avis, en date du 28 novembre 1891, de l'appel de cette décision de l'honorable juge Weatherbe, interjeté devant la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse pour les raisons suivantes:—(a) Parce qu'il n'avait pas juridiction d'émettre tel ordre ou la partie de cet ordre prolongeant le délai; (b) parce que six mois s'étaient écoulés depuis la présentation de la pétition; (c) parce que le temps et le lieu n'avaient pas été fixés dans les six mois de la date à laquelle la pétition avait été présentée; (d) parce que le prolongement de délai accordé par le dit ordre n'avait pas été donné sur demande à cette fin appuyée d'affidavits, et qu'il n'appert pas du dit ordre et qu'il n'y

VOLUME 12—*Suite.*

- avait pas raison de croire à l'époque où il a été émis, que les fins de la justice nécessitaient cette prolongation ; (e) parce que le répondant n'a reçu avis d'aucune demande pour prolonger le délai fixé pour le commencement de l'instruction ; (f) parce qu'un seul juge n'avait pas juridiction de fixer l'époque et le lieu de l'instruction ; (g) parce que l'instruction de la pétition ne peut être commencée pendant le terme de la cour à laquelle les juges qui doivent instruire la dite pétition sont obligés de siéger. 5. L'avis de la motion sur le dit appel pour le 3 décembre 1891. 6. La fixation, par Son Honneur le juge Weatherbe, du dit 3 décembre 1891 pour l'audition devant la cour suprême. 7. L'ajournement de l'audition à un jour ultérieur. 8. Le jugement de la cour suprême dans cette cause. 9. La règle de la cour suprême en date du 19 décembre 1891 rejetant l'ordre de Son Honneur le juge Weatherbe qui fixait la date de l'instruction de la dite pétition. 10. La date à laquelle Leurs Honneurs les juges Weatherbe et Graham ont reçu copie de l'ordre de la cour suprême rejetant le dit ordre du juge Weatherbe au sujet de la dite pétition. 11. La date à laquelle les dits juges ont fait rapport à l'honorable Orateur de la Chambre des communes qu'ils avaient instruit la dite pétition et déclaré l'élection du dit Joseph A. Gillies nulle, et son siège en parlement vacant. 12. La date de la requête adressée à Son Honneur le juge Weatherbe pour surseoir à la décision au sujet de la pétition en attendant la décision de la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse sur la question de juridiction, et le rejet de cette requête. Aussi, copie des diverses pétitions présentées et produites dans la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse, en vertu de l'Acte des élections fédérales contestées, contre l'élection de sir John S. D. Thompson, et de l'hon. C. H. Tupper, MM. C. E. Kaulbach, J. B. Mills, N. W. White et Hugh Cameron, pour six des divers comtés de la province de la Nouvelle-Ecosse, à l'élection générale tenue le 5 mars 1891 ; aussi, copie de tous papiers et documents en rapport avec les diverses procédures dans les dites causes dans la cour suprême de la Nouvelle-Ecosse. Présentée le 30 juin 1892.—*M. Gillies et M. Forbes* *Pas imprimée.*
- 87.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 30 mars 1892,— Copie de tous comptes, réclamations et certificats présentés et transmis depuis le 1er juillet 1885 jusqu'à date au gouvernement du Canada par chaque juge de la cour supérieure de la province de Québec, en sa qualité de tel juge, pour toutes dépenses de voyage et d'hôtel dans une place autre que celle dans laquelle tel juge est tenu de résider, ou dans laquelle il a, de fait, résidé, soit pour y avoir siégé ou agi en telle qualité, ou pour y avoir tenu une cour pour des affaires civiles, criminelles ou autres ; aussi, un état détaillé des diverses sommes payées en conformité de ces comptes, réclamations et certificats. Présenté le 3 juin 1892.—*M. Flint* *Pas imprimée.*
- 88.** Nouvelle réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 septembre 1891,—Correspondance échangée entre Son Excellence le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, relativement au chemin de fer de la Baie des Chaleurs, et tous autres papiers et correspondance en la possession du gouvernement sur ce sujet. Présentée le 31 mai 1891.—*Hon. M. Miller* *Pas imprimée.*
- 89.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 25 avril 1892,—État indiquant le montant respectif d'huile crue et d'huile épurée de graine de coton importée en Canada en 1891. Présentée le 7 juin 1892.—*M. McKay* *Pas imprimée.*
- 90.** Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1892, Copie des lettres, communications et rapports en la possession du gouvernement concernant l'adoption d'une heure unique, qui ont été reçus par lui depuis le mois de mai 1891. Présentée le 14 juin 1892.—*Hon. M. Sullivan* *Pas imprimée.*
- 91.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 10 juin 1892,—Copie des rapports des délégués des fermiers anglais, MM. McQueen et Davey, sur les provinces maritimes. Présentée le 15 juin 1892.—*M. McMillan (Huron)* *Pas imprimée.*
- 92.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 juin 1892, demandant copie des minutes de la preuve faite lors de l'instruction, aux termes de l'Acte des élections fédérales contestées, de la cause de A. Sturton *et al.* vs P. V. Savard, défendeur, relative à l'élection pour les comtés de Chicoutimi et Saguenay, en 1891. Présentée le 15 juin 1892.—*Sir John Thompson*—*Pas imprimée.*
- 93.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891,—Copie de tous papiers et de toute correspondance en la possession du département de la marine et des pêcheries concernant le sauvetage d'une partie de l'équipage du navire de S. M. "Lilly," qui s'est perdu sur les côtes du Labrador en septembre 1889. Présentée le 17 juin 1892.—*M. Edgar* *Pas imprimée.*

VOLUME 12—*Suite.*

94. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 10 août 1891.—Copie de tous ordres en conseil, mémoire, correspondance et documents concernant l'éboulement à la citadelle de Québec, le 19 septembre 1889. Présentée le 24 juin 1892.—*M. Frémont* *Pas imprimée.*
95. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 4 avril 1892.—1. Copie de toute correspondance, papiers, plaintes et mémoires quelconques concernant la Société de Colonisation de Tempérance reçus depuis la date de la réponse fournie à la Chambre en 1890 ou non-inclus dans cette réponse. 2. Liste de tous actionnaires de la compagnie en date du 1er mai 1885, avec les montants versés sur appel de fonds soit en espèces, obligations ou autrement, chaque année jusqu'à date; quelles parts ont été confisquées, la date et la raison. 3. Liste des actionnaires à la date de la réponse, indiquant quand ils sont devenus actionnaires, avec les dates et le montant, et le prix des parts. (a) Le nombre de demandes de versements sur toutes les parts, avec détails quant aux dates, etc. 4. Le montant perçu à titre d'honoraires par les directeurs, chaque année, jusqu'à date. 5. Le montant de deniers placés chaque année, et de quelle manière. (a) Montant total reçu en à-compte de ventes de scrip et de terre jusqu'à date. 6. Liste des porteurs de scrip (avec domicile) qui ont acheté de la compagnie (du scrip émis) avant le 1er juin 1882 et depuis cette date, donnant la date de l'émission, l'étendue de terre achetée par chacun, le prix par acre et le montant payé jusqu'à date. Dans les cas de cancellation, la date et les conditions. 7. Liste de tous autres contrats passés pour achat de terres, indiquant s'ils ont été échangés pour du scrip, les montants payés jusqu'à date, indiquant aussi si le contrat est encore existant, pourquoi il a été annulé, et quand. 8. Montant et détails des ventes de terres se poursuivant actuellement, et pour lesquelles des terres doivent être fournies par la compagnie. 9. Liste de toutes personnes dont les scrips ont été appliqués sur des sections à nombre pair en 1883, leur position, indiquant les changements de sites, s'il en est, avec la formule du contrat pour les sections à nombre pair. 10. Liste des colons qui ont pris des homesteads en 1885. Liste semblable jusqu'à date (colons réels). 11. La date de l'expiration du contrat avec la compagnie et le gouvernement, avec les conditions de prolongation, s'il en est, et les conditions de règlement final. 12. Liste des terres à être transportées à la compagnie en vertu de tel règlement. Les renseignements ci-dessus devant être accompagnés, si possible, de l'affidavit du président et du comptable. Présentée le 30 juin 1892.—*M. Sproute*....*Pas imprimée.*
96. Recensement du Canada—Bulletin n° 11—Nationalités—Lieux de naissance de la population. Présenté le 30 juin 1892, par l'hon. J. Carling.....*Pas imprimée.*
97. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 2 mai 1892.—Copie du billet de concession accordé à John Alexander McLellan, de l'île Cockburn, pour le lot 15, dans la 5e concession de la dite île. Aussi, copie de tous affidavits ou déclarations, lettres et autres papiers adressés par quelque personne ou personnes au département ou à quelqu'un de ses officiers se rapportant en quelque manière au dit lot ou à la cancellation du dit billet. Aussi, copie de tout ordre émis pour la cancellation du dit billet. Aussi, copie du billet de concession accordé pour le lot 16, dans la 4e concession de l'île Cockburn, et de toute cession ou transfert de ce lot à Peter McLellan. Aussi, copie de tous affidavits ou déclarations, lettres et autres papiers adressés par quelque personne ou personnes au département se rapportant en quelque manière au dit lot ou à la cancellation du dit billet. Aussi, copie de tout ordre émis pour la cancellation du dit billet. Présentée le 5 juillet 1892.—*M. Lister*.....*Pas imprimée.*
98. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 28 mars 1892,—État indiquant : 1. Le nombre des réserves sauvages dans la Colombie anglaise. 2. La situation de chacune et le nom de la tribu à qui elle a été allouée. 3. La superficie de chacune, en acres. 4. La superficie cultivée dans chaque réserve. 5. La population de chaque tribu lorsque la réserve a été établie en premier lieu. 6. La population actuelle de chaque tribu. 7. La superficie estimative des terrains de pâture dans chaque réserve. 8. Le nombre de chevaux, bêtes à cornes et moutons possédés par chaque tribu. 9. La superficie estimative de terres à bois sur chaque réserve. Présentée le 5 juillet 1892.—*M. Barnard*.....*Pas imprimée.*
99. Copie du rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé approuvé par Son Excellence le gouverneur en conseil, le 17 juin 1892, au sujet d'une dépêche en date du 4 novembre 1891, de lord Knutsford, invitant le gouvernement canadien à exprimer ses vues sur les plaintes relatives aux prétendus droits différentiels imposés par le gouvernement du Canada aux citoyens des Etats-Unis en rapport avec les péages sur les canaux. Présentée le 6 juillet, par sir John Thompson.

Imprimée pour les documents de la session seulement.

VOLUME 12--*Fin.*

- 100.** Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 10 juin 1892, demandant un état de la subvention payée à la Compagnie du chemin de fer Albert-Sud, avec indication de la date des paiements et des personnes auxquelles ils ont été faits ; aussi, copie de la correspondance relative à cette subvention, des lettres ou télégrammes en demandant le paiement, et de tous rapports présentés par les ingénieurs ou inspecteurs du gouvernement, qui ont inspecté le dit chemin. Présentée le 6 juillet 1892.—*Hon. M. Power*.....*Pas imprimée.*
- 101.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mai 1892,—État faisant connaître : 1. Le nombre total d'acres de terres publiques données dans le Manitoba et le Nord-Ouest pour aider à la construction de chemins de fer, jusqu'au 26 avril 1892. 2. Le nom de chaque compagnie ou ligne de chemin de fer à qui un octroi de terre a été fait ; la longueur de la ligne ainsi subventionnée, et le nombre d'acres accordés à chaque compagnie ou ligne. 3. Le nombre total d'acres de terre dans le Manitoba et le Nord-Ouest qui a été gagné jusqu'au 26 avril 1892, aux termes des octrois, par suite de l'achèvement des lignes ou parties de lignes auxquelles des subventions en terres ont été données. 4. Le nom de chaque compagnie ou ligne de chemin de fer qui a gagné tout ou partie de sa subvention en terres, et le nombre d'acres gagnés par chacune. Présentée le 9 juillet 1892.—*M. Charlton*.....*Pas imprimée.*
- 102.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 21 mars 1892,—Copie d'une carte du Canada, à être fournie par le directeur de la Commission Géologique, indiquant la superficie des terres boisées respectivement en épinette blanche et pin blanc. Présentée le 9 juillet 1892.—*M. Ives*.
Pas imprimée.
- 103.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 25 avril 1892,—Copie de toutes résolutions et mémoires adoptés par l'Assemblée du Nord-Ouest à sa dernière session et adressés au gouvernement. Présentée le 9 juillet 1892.—*M. Davin*.
Pas imprimée.
- 104.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 mars 1892,—Copie de toutes lettres, correspondance et pétitions concernant les réclamations ou le règlement final ou projeté des réclamations produites par les colons établis sur le territoire de la Compagnie du Ranche Waldron, et copie de toutes plaintes au sujet de la manière dont les colons ont été traités par la compagnie. Présentée le 9 juillet 1892.—*M. McMullen*.
Pas imprimée.
- 105.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 28 mars 1892,—État indiquant la quantité de ficelle à lier importée dans la Puissance, du 1er juillet 1891 au 1er juillet 1892, pour usage en Canada, le pays d'importation et le montant des droits payés sur cet article. Présentée le 9 juillet 1892.—*M. Campbell*.....*Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1891

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA:

IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LA REINE.

1892

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

J'ai l'honneur de présenter les comptes des crédits et les détails de la dépense pour l'exercice 1890-91, et les comptes des recettes pour la même période.

Restreindre le temps des paiements.

J'insisterai, cette fois encore, sur les avantages qu'il y aurait à raccourcir la période, après la fin de chaque exercice, pendant laquelle les dettes encourues avant le 30 juin devraient être soldées. Je suis certain qu'il n'y aurait aucun inconvénient à restreindre cette période de trois mois à un mois, tandis que notre bureau pourrait préparer le rapport annuel pour le parlement un mois plus tôt que maintenant, et avec moins de travail et de fatigue.

Appointements des ministères payés à même les crédits affectés au service de l'extérieur.

A la page C—287 on trouvera une discussion qui s'est engagée avec le ministère des travaux publics à propos de porter les appointements des commis et autres employés qui résident à Ottawa et dont le principal ouvrage se fait ici, au compte des crédits affectés aux travaux publics dans les différentes parties du Canada.

Le fait que les appointements d'un mois n'ont jamais été interrompus, qu'ils ont toujours été portés en totalité au compte d'un crédit, et qu'il n'était évidemment pas possible de diviser l'ouvrage des nombreux employés de façon à ce que chacun d'eux fût occupé pendant un mois entier et pas plus à des travaux de havre ou de construction, démontre que l'application des crédits n'a pas été bien faite. Voir mon rapport de 1889-90, note au bas de la page A—63.

Je suis bien aise d'apprendre qu'il est question de demander, pour le prochain exercice, un crédit déterminé devant couvrir ces appointements, ainsi que les dépenses de voyage et autres faux frais se rattachant à l'ouvrage que chaque employé est appelé à faire.

On observera que des détails complets sont donnés des dépenses de voyage de tous les employés d'Ottawa, distinction faite entre les sommes portées au compte des dépenses contingentes du gouvernement civil et celles qui sont portées au compte des crédits des travaux publics. Ce renseignement, avec celui des traitements d'Ottawa portés au compte des crédits du service extérieur qui se trouve dans le présent rapport comme dans les précédents, fera connaître au parlement les dépenses qui ont été faites dans la capitale à même ces crédits, et aidera à déterminer les sommes qui devront être mises de côté pour les mêmes fins l'année prochaine.

Il n'est pas nécessaire d'insister sur la notable économie que ce changement produira. Un autre avantage sera de simplifier la comptabilité au ministère des travaux publics et au bureau de l'auditeur.

Règlement de matières de principes dans les frais de voyage et les gratifications.

Il faut espérer que les détails complets qui sont donnés au sujet des frais de voyage permettront au comité des comptes publics de régler les matières de principes comprises dans les critiques qui ont été faites de temps à autre au sujet des dépenses de cette nature.

Je serais bien content si le comité pouvait trouver le moyen de trancher la question des petites gratifications et autres points secondaires que je crois devoir commenter tant qu'il n'y aura pas de règlements pour justifier ces paiements.

Sommes dues au gouvernement.

On observera que, en nous occupant du revenu, les sommes dues au gouvernement ont été spécifiées. Je suggérerais respectueusement qu'un sous-comité des comptes publics examinât ces comptes, afin de déterminer ceux qu'il est à propos d'essayer de percevoir, et de recommander au parlement d'effacer les autres.

Il me semble que les règlements concernant les comptes dus au gouvernement sont maintenant assez précis pour prévenir l'addition de plusieurs nouvelles réclamations dont la liquidation serait difficile. En disposant des comptes existants comme il est recommandé on éviterait la nécessité d'en répéter le relevé dans le rapport annuel de notre bureau.

Le sous-comité pourrait aussi s'occuper des cas dans lesquels, soumises au conseil du trésor, les décisions du bureau de l'auditeur n'ont pas été appuyées, et fournir au bureau et aux ministères des règlements sur des cas semblables à ceux qui ont été passés en revue.

Revenu.

La correspondance au sujet du revenu a été reproduite au long, afin que le parlement et tous les fonctionnaires employés à la perception du revenu puissent connaître les progrès qui se font dans l'application de l'audition parlementaire à cette partie des comptes publics et la manière dont le travail se fait. Comme on le verra, il y a progrès chaque année.

Certificats.

L'examen des pages C—301 et C—307 fera voir que le bureau s'est occupé cette année à déterminer la rédaction des certificats et les personnes qui devraient donner des certificats quant à l'ouvrage et autres dépenses.

J'ai aussi étudié la question des certificats en rapport avec les enquêtes qui ont été faites sur des irrégularités dans des départements ; mais je n'ai pu trouver de défauts dans les certificats qui ont servi à des paiements irréguliers. La commission du service civil, qui a aussi étudié la question, en est venue à la même conclusion.

Gratifications de deux mois aux familles de fonctionnaires défunts.

Il a été d'usage, avec l'approbation tacite du parlement, de donner à la famille d'un fonctionnaire qui avait un emploi permanent, une gratification de deux mois d'appointements. On me dit que ces paiements, quoiqu'ils aient lieu depuis plusieurs années, ne sont pas strictement légaux. S'ils doivent continuer, il faut qu'ils soient reconnus par un acte du parlement.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 25 février 1892.

NOTE.—Les minutes du Trésor se trouvent à la page A—21.

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1890-91.

	\$ cts.		\$ cts.
Akerlindh, C. Alfred T, Ottawa—		Bellamy, S. J., Prescott—	
Interprète de l'immigration, 365 jrs.	638 75	Contrôleur des douanes.....	900 00
do 12 nuits.....	12 00	Part de saisies des douanes.....	55 63
Traduction scandinave, 2,460 feuil.	369 00	Bennett, F. G., Ottawa—	
Alexander, J. P., Deloraine—		Commis, minist. des douanes.....	1,450 00
Sous-percepteur des douanes.....	600 00	Travail supplémentaire, crédit.....	200 00
Part de saisies des douanes.....	48 82	Benoit, Rémi, Arichat—	
Allen, G. A., Hamilton et Windsor—		Percepteur des douanes.....	800 00
Préposé à l'accise, 12 mois.....	705 00	Faire 20 rapports de naufrages.....	40 00
En charge d'une grande fabrique....	100 00	Bertrand, A., Pointe au Maquereau—	
Allen, Wm. Cox, M.D., Macleod—		Gardien de phare.....	340 00
Percepteur des douanes.....	1,200 00	Gardien de station de signaux.....	50 00
Inspecteur de ranches.....	600 00	Binney, J. W., Moncton—	
Ambrose, J. D. L., Montréal—		Percepteur des douanes.....	1,200 00
Estimateur des douanes.....	1,800 00	Commission sur perceptions d'accise..	200 00
Part de saisies des douanes.....	182 01	Bish, Philip, Belleville—	
Amor, Wm., Hamilton—		Préposé à l'accise.....	903 75
Préposé à l'accise.....	826 25	En charge d'une grande fabrique....	150 00
Part de saisies de l'accise.....	25 00	Bixby, J. P., Saint-Stephen—	
Aschah, Jas., Pointe Renommée, P.Q.—		Douanier.....	500 00
Gardien de phare.....	400 00	Part de saisies des douanes.....	85 64
Gardien de station de signaux.....	50 00	Blackwood, D., Halifax—	
Attwood, W. W., Shelburne—		Estimateur des douanes.....	1,200 00
Percepteur des douanes.....	400 00	Part de saisies des douanes.....	85 27
Agent de la caisse d'éparg. du gouv.	250 00	Blackwood, T. F., Toronto—	
Faire rapport sur 9 naufrages.....	18 00	Estimateur des douanes.....	1,600 00
Aucoin, Severin, Port-Hood—		Part de saisies des douanes.....	24 50
Douanier.....	150 00	Blair, H. C., Truro—	
Distrib. de chèques de primes de p.	34 05	Commis des douanes.....	750 00
Baby, J. C., Montréal—		Commission sur perceptions d'accise..	250 00
Préposé à l'accise.....	1,200 00	Blakely, A., Port-Crédit—	
Part de saisies de l'accise.....	97 33	Gardien de phare.....	150 00
Baby, W. A. D., Hamilton et Joliette—		Station sémaphorique.....	23 50
Préposé à l'accise, 12 mois.....	1,200 00	Bogue, Jas., Saint-Jean, N.-B.—	
En charge d'une grande fabrique....	150 00	Préposé à l'accise.....	500 00
Baker, D., Fort-Covington—		Part de saisies de l'accise.....	25 00
Douanier.....	416 25	Bolger, M. K., Québec—	
Part de saisies des douanes.....	33 33	Préposé au débarquement.....	750 00
Baker, J. H., Freleighsburg—		Part de saisies des douanes.....	910 37
Sous-percepteur des douanes.....	650 00	Bonness, J. D., St-Stephen—	
Part de saisies des douanes.....	64 67	Douanier spécial.....	600 00
Balcam, J. H., Halifax—		Part de saisies des douanes.....	85 58
Payeur, bureau S. R. G.....	900 00	Bottum, Elijah, Bobcaygeon—	
Gardien, 201 nuits.....	201 00	Eclusier.....	300 00
Barber, Jas., Saint-Jean—		Commission sur perceptions.....	18 20
Commis des douanes.....	1,200 00	Bourassa, G., Québec—	
Faire 40 rapports de naufrages.....	80 00	Préposé à l'accise.....	800 00
Bartlett, J. H., Ottawa—		Part de saisies des douanes.....	232 85
Commis au bur. de poste d'Ottawa.....	850 00	Bourget, L. O., Régina—	
Soin des horloges, 13 mois.....	65 00	Comptable, gouv. du N.-O., 9 mois..	765 00
Bean, A., Hereford—		Teneur de liv., bur. de l'éducat., 9 m.	112 50
Sous-percepteur des douanes.....	450 00	Comptable, 3 mois.....	292 50
Part de saisies des douanes.....	36 47	Bourget, O., Québec—	
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—		Préposé à l'accise.....	750 00
Percepteur des douanes.....	1,000 00	Part de saisies des douanes.....	821 67
Commission sur perception d'accise..	137 05	Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—	
Beaulieu, A. H., Ottawa—		Percepteur de la douane.....	600 00
Commis surnumér., dép. des impr.....	912 50	Faire 48 rapports de naufrages.....	96 00
Travail supplémentaire, crédit.....	42 30	Boutellier, G. A., Guelph—	
Beck, John, Cap d'Espoir—		Préposé à l'accise.....	1,400 00
Gardien de phare.....	450 00	En charge d'une grande fabrique....	100 00
Gardien de station des signaux.....	50 00	Bowell, J. M., Vancouver—	
Beckwith, R. H., Halifax—		Percepteur des douanes.....	2,000 00
Estimateur des douanes.....	1,200 00	Part de saisies des douanes.....	162 49
Part de saisies des douanes.....	97 36	Bowles, W. C., Ottawa—	
Bedell, G. A., Aroostook, N.-B.—		Secrétaire du greffier, Communes....	2,300 00
Sous-percepteur des douanes.....	600 00	Compiler un index, 1887-88.....	200 00
Part de saisies des douanes.....	33 75	Boyd, Angus, Ahtigonish—	
Bélanger, F. X., Québec—		Percepteur des douanes.....	800 00
Préposé au débarquement.....	808 37	Commission sur perceptions d'accise..	102 12
Part de saisies des douanes.....	665 66		

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1890-91.

	§	cts.		§	cts.
Boyd, Hon. John A. Toronto—			Caven, W., Montréal—		
Chancelier.....	6,000	00	Préposé à l'accise.....	1,200	00
Ch. de fer C. P., arbitre, à compte..	3,100	00	En charge d'une grande fabrique...	200	00
Boyd, Samuel, Athelstan—			Cayley, H. St. Q., Calgary—		
Sous-percepteur des douanes, 11 mois..	416	67	Station météorologique, gardien...	400	00
Part de saisies des douanes.....	27	73	Membre du Conseil du Nord-Ouest.	500	00
Brennan, John, Windsor, Ont.—			Champness, F., Lethbridge—		
Préposé à l'accise.....	892	50	Sous-percepteur des douanes.....	850	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00	Part de saisies des douanes.....	48	96
Brewer, Robt., Ottawa—			Channell, E. S., Stanstead—		
Comptable-adjoint, Communes.....	1,650	00	Percepteur des douanes.....	400	00
Commis de pièces just., com. des imp.	300	00	Part de saisies des douanes.....	24	59
Broadfoot, J., Guelph—			Chantrell, H. D., New-Westminster—		
Préposé à l'accise.....	1,000	00	Douanier.....	400	00
Inspecteur du gaz, 9½ mois.....	80	18	Part de saisies des douanes.....	99	84
Brokovski, E., Battleford—			Chapleau, J. R. E., Ottawa—		
Agent des terres fédérales.....	1,200	00	Tracteur, ch. des Communes.....	2,350	00
Commission sur droits de coupe de b.	50	00	Greffier-adjoint intérimaire, Comm.	200	00
Brown, John, Winnipeg—			Chisholm, R. K., Oakville—		
Messenger, bur. de poste, au 31 août.	100	00	Percepteur des douanes.....	700	00
Allocation provisoire do.....	10	00	Gardien de phare aux jetées.....	200	00
Messenger, S. R. G. juillet.....	15	00	Clarke, Geo., Penetanguishene—		
Brownscomb, Wm., Peterboro'—			Sous-percepteur des douanes.....	500	00
Eclusier.....	200	00	Part de saisies des douanes.....	27	50
Percepteur des péages sur canal....	15	00	Clarke, C. E., Ottawa—		
Brynnier, Wm., Arichat—			Aide du commis de la papet., Comm.	1,150	00
Sous-percepteur des douanes.....	150	00	Correct. d'épr. pour com. des impr.	200	00
Distr. des chèques de primes de p..	46	90	Clark, Thos., Winnipeg—		
Burrows, Wm., Kingston—			Estimateur des douanes.....	1,700	00
Percepteur des péages sur canal....	600	00	Part de saisies des douanes.....	243	81
Inspecteur du gaz.....	400	00	Clark, W. B., Port-Dalhousie—		
Bushell, W., Windsor, Ont.—			Percepteur des péages sur canal....	1,100	00
Préposé au débarquement.....	600	00	do le dimanche, 432 hrs.....	86	40
Part de saisies des douanes.....	63	33	Sous-percepteur des douanes.....	200	00
Cahill, J. W., Windsor, Ont.—			Clute, J. S., New-Westminster—		
Préposé à l'accise.....	660	00	Percepteur des douanes.....	1,600	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00	Inspecteur des douanes.....	200	00
Cahill, Thos., Peterboro'—			Part de saisies des douanes.....	131	42
Sous-percepteur de l'accise.....	900	00	Préposé à l'accise supplémentaire...	125	00
Inspecteur du gaz, Peterboro'.....	200	00	Commission sur perceptions d'accise.	150	00
do Cobourg.....	100	00	Code, A., Winnipeg—		
Calder, E. A., Campobello—			Préposé à l'accise.....	720	00
Sous-percepteur des douanes.....	500	00	Inspecteur des subst. alimentaires..	279	96
Part de saisies des douanes.....	56	68	Coleman, C., Toronto—		
Caldwell, Wm., Amherstburg—			Préposé à l'accise.....	1,000	00
Douanier.....	550	00	En charge d'une grande fabrique...	88	90
Part de saisies des douanes.....	50	27	Coleman, J. J., Montréal—		
Cameron, A. McK., sous-percepteur—			Préposé à l'accise.....	720	00
Meaford, 2 mois.....	66	67	Part de saisies de l'accise.....	110	97
Riv. des Français, 10 mois.....	333	33	Collier, H. H., Sainte-Catherine—		
Commission sur perceptions d'accise.	150	00	Percepteur des douanes.....	1,200	00
Cameron, D. M., Québec—			do de péages sur canal....	200	00
Préposé à l'accise spécial.....	1,311	10	do le dimanche, 306 heures..	61	20
En charge d'une grande fabrique...	200	00	Comeau, Fred'c, Petit-Rocher, N.-B.—		
Campbell, R., Goderich—			Garde-pêche.....	100	00
Gardien de phare.....	400	00	Distr. des chèques de pr. de pêche..	46	75
Station sémaphorique.....	60	00	Connors, W. F., Chatham, N.-B.—		
Campbell, Thos., Burlington Beach—			Préposé au débarquement.....	450	00
Passeur, 13 mois.....	432	04	Part de saisies des douanes.....	29	29
Gardien de phare.....	350	00	Couway, B. J., Perth et Prescott—		
Station sémaphorique.....	45	00	Préposé à l'accise, 12 mois.....	1,399	92
Canniff, W. H., Toronto—			En charge d'une grande fabrique...	75	00
Commis du bur. de poste.....	530	00	Cook, R. S., Prince-Albert, T.N.-O.—		
Pension, insurrection du N.-O.....	200	00	Garde-forestier.....	800	00
Cassels, R., Ottawa—			Commission sur dr. de bois deconst.	86	68
Régistratre, cour suprême.....	2,600	00	Pension, insurr. du Nord-Ouest....	200	00
Edit. des rapports de la cour suprême	600	00	Cooper, W. J., Killamey, Man.—		
Carter, W. H., Québec—			Sous-percepteur des douanes.....	800	00
Douane, premier commis.....	1,400	00	Part de saisies des douanes.....	24	97
Part de saisies des douanes.....	214	66	Costigan, J. J., Montréal—		
Catellier, L. N., Tadoussac—			Préposé à l'accise.....	690	00
En charge d'une pisciculture.....	650	00	Inspecteur des subst. alimentaires..	310	00
Garde-pêche.....	200	00			

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$	cts.		\$	cts.
Costigan, J. R., Calgary—			Deane, Jos., Kingston-Mills—		
Ministère public.....	1,130	00	Eclusier, 365 jours à \$1.25.....	456	25
Douanier, accise.....	300	00	do dimanches, 36 heures.....	5	40
Costin, Eug., Cap Rosier—			Percepteur des péages sur canaux.....	400	00
Gardien de phare.....	533	34	DeCelles, A. D., Ottawa.....	3,000	00
Station de signaux.....	12	50	Bibliothécaire général.....	3,000	00
Côté, P. M., Ottawa—			Examineur du service civil.....	400	00
Commis, ministère de la justice.....	1,287	50	Dennis, W. A., Galt—		
Secrét. des Débats, 63 jrs au 30 juin.....	189	00	Douanier.....	550	00
Côté, Paul, Ile aux Œufs—			Sous-inspecteur de gaz.....	100	00
Gardien de phare.....	560	00	Desjardins, O., Matane—		
do station de signaux.....	50	00	Gardien de phare.....	320	00
Côté, Trefflé, Cap Chatte—			do station de signaux.....	50	00
Gardien de phare.....	329	00	Desroches, D., St-Janvier—		
do station de signaux.....	50	00	Percepteur de l'accise.....	700	00
Coughlin, T., jeune, Hastings—			Commis. sur vented'estamp. de tabac.....	12	54
Eclusier.....	200	00	Deville, Capit. E., Ottawa—		
Percepteur des péages sur canaux.....	10	00	Arpenteur général.....	2,600	00
Courtney, John, Ottawa—			Examen d'arpenteurs, 8 jours.....	40	00
Commis, ministère des douanes.....	1,000	00	Dimock, H. W., Windsor, N.-E.—		
Travail supplémentaire (crédit).....	102	50	Percepteur des douanes.....	1,200	00
Cowan, Miles, Windsor, Ont.—			Faire 11 rapports de naufrages.....	22	00
Percepteur intérimaire des douanes..	1,200	00	Diou, J. O., Bassin de Chambly—		
Part de saisies des douanes.....	74	10	Garde-pêche.....	150	00
Cox, J. E., Windsor—			Gardien de propriété militaire, 365 j. do do de l'artillerie..	91	25
Préposé à l'accise.....	1,200	00	do do de l'artillerie..	60	00
En charge d'une grande fabrique.....	47	92	Dobson, W., Dorchester—		
Craig, Jos., Belleville et Prescott—			Percepteur des douanes.....	600	00
Préposé à l'accise, 12 mois.....	1,399	92	Agent de la caisse d'épargne.....	300	00
En charge d'une grande fabrique.....	125	00	Donaghy, Wm., Hamilton—		
Crites, G., Cornwall—			Préposé à l'accise.....	1,400	00
Douanier.....	592	50	En charge d'une grande fabrique..	100	00
Part de saisies des douanes.....	59	96	D'Orsonnens, Lt.-col., St-Jean, P.Q.—		
Crotty, John, Windsor, Ont.—			Ecole d'infanterie à \$4.....	1,460	00
Préposé à l'accise.....	690	00	Commandement, 365 jours à \$1.25.....	456	25
En charge d'une grande fabrique.....	100	00	Sous-adjutant général.....	365	00
Crowe, W., Guelph—			Douglas, John, Toronto—		
Préposé à l'accise.....	1,400	00	Percepteur intérimaire des douanes..	2,250	00
En charge d'une grande fabrique.....	125	00	Part de saisies des douanes.....	540	37
Curless, C., Grandes Chutes, N.-B.—			Crédit, différence dans les appoint. pend. qu'il agissait comme percept.	2,666	66
Douanier en chef, provinces maritim.	1,000	00	Drouillard, A., Windsor, Ont.—		
Part de saisies des douanes.....	106	22	Préposé aux arrivages.....	500	00
do de l'accise.....	321	39	Part de saisies des douanes.....	720	80
Curran, Francis, Ottawa—			Dudley, W. H., Toronto—		
Messenger, cour suprême.....	500	00	Préposé à l'accise.....	1,500	00
Supplém. comme huissier.....	100	00	En charge d'une grande fabrique..	200	00
Currie, E., Sutton—			Duval, Geo., Ottawa—		
Douanier.....	400	00	Rapporteur, cour suprême.....	2,400	00
Part de saisies des douanes.....	46	11	Report de causes pour revues judic.	100	00
Daigle, F., Woodstock, N.-B.—			Eckersley, John, Halifax—		
Douanier.....	600	00	Commis, douanes.....	1,200	00
Part de saisies des douanes.....	31	66	Part de saisies des douanes.....	85	27
Danis, A. D., Valleyfield—			Elder, J. W., Montréal—		
Percepteur des péages sur canaux.....	850	00	Préposé au débarquement.....	600	00
do dimanches, 195 heures.....	39	00	Part de saisies des douanes.....	119	97
Sous-percepteur des douanes.....	400	00	Elliott, G. M., Napanee—		
Davis, J., Guelph—			Percepteur des douanes.....	900	00
Préposé à l'accise.....	647	01	Commission sur perception d'accise	250	00
En charge d'une grande fabrique.....	81	94	Inspecteur du gaz.....	100	00
Denault, G. B., Valleyfield—			Emond, Emery, Ottawa—		
Préposé au quaiage.....	750	00	Commis surnum., dépt. des impress.	912	50
do dimanches, 315 hrs.....	47	25	Services re Arbitrage (crédit).....	20	00
Allocation pour loyer de maison.....	100	00	Evans, David, Chester, N.-E.—		
Contremaître à la jetée St-Timothée, 65 jours à \$2.50.....	162	50	Garde-pêche.....	100	00
Substance de contremaître à la rivière St-Louis, 185 jours à \$1.50.....	277	50	Distribution de chèques de primes..	73	55
Dawson, W., Toronto—			Fulford, Victor, Pointe des Monts—		
Préposé à l'accise.....	1,200	00	Gardien de phare.....	550	00
En charge d'une grande fabrique.....	150	00	Station de signaux.....	50	00
Deacon, Hy. J., Heeley's-Falls—			Fahey, Ed., Kingston—		
Gardien de glissoir, 9 mois.....	150	00	Préposé à l'accise.....	400	00
Percepteur en 1885-86.....	100	00	Commis, bureau du canal.....	500	00

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	§	cts.		§	cts.
Falconer, Jas. E., Windsor, Ont.—			Gillespie, E., Parrsboro'—		
Préposé à l'accise	750	00	Commis, douanes	200	00
En charge d'une grande fabrique	100	00	Faire rapport de 23 naufrages	46	00
Fee, Michael, Winnipeg—			Girdlestone, R. J. M., Winnipeg—		
Garde-forestier	700	00	Sous-percepteur de l'accise	850	00
Commiss'u sur droits de bois de const.	76	57	Sous-inspect. des poids et mesures	200	00
Ferguson, D., Chatham, N.-B.—			Giroux, G. H., Peterboro'—		
Percepteur des douanes	1,200	00	Commis des trav., canaux, 12 mois	300	00
Faire rapport de 12 naufrages	24	00	do glissoirs, 13 mois	325	00
Agent de la caisse d'épargne	400	00	Gliddon, Wm., Ottawa—		
Flett, Rév. Jas., Prince-Albert—			Comptable, départ. des impressions	1,912	50
Inspect. d'écoles, appoint. et fr. de voy.	866	50	Services <i>re</i> arbitrage (crédit)	300	00
Examen d'instituteurs, 5 jours	20	00	Goodman, A. W., Toronto—		
Station météorologique	400	00	Préposé à l'accise	892	50
Flynn, Daniel, Toronto—			En charge d'une grande fabrique	100	00
Préposé à l'accise	820	62	Gosnell, T. S., Winnipeg—		
En charge d'une grande fabrique	100	00	Comptable de l'accise	1,400	00
Flynn, J. J., Clifton—			Part de saisies de l'accise	24	67
Préposé aux débarquements	600	00	Gott, Geo., Amherstburg—		
Part de saisies des douanes	99	50	Percepteur des douanes	1,000	00
Flynn, Peter, Clifton—			Part de saisies des douanes	78	04
Percepteur des douanes	1,500	00	Gourdeau, Capit. F. F., Ottawa—		
Part de saisies des douanes	37	62	Comptable, ministère de la marine	2,050	00
Foley, Michael, Souris, I.P.E.—			Inspect. de la sellerie milit., 2 jrs.	5	64
Sous-percepteur des douanes	400	00	Gove, C. M., St-André, N.-B.—		
Station de sémaphore	45	00	Percepteur des douanes	1,200	00
Foley, P. J., New Brandon, N.-B.—			Agent de la caisse d'épargnes	400	00
Sous-percepteur des douanes	400	00	Commission sur percept. de l'accise	200	00
Distribution des chèques de primes	34	00	Part de saisies des douanes	28	54
Foote, W. G., Sault Sainte-Marie—			Gow, J. E., Guelph—		
Douanier surnuméraire	650	00	Préposé à l'accise	690	00
Part de saisies des douanes	55	05	En charge d'une grande fabrique	100	00
Forrest, Lieut.-col., Québec—			Graham, R. M., Portsmouth, Ont.—		
Surintendant des salles d'armes	600	00	Sous-percepteur des douanes	50	00
Payeur, cartoucherie	200	00	Part de saisies des douanes	22	17
do batterie "B"	200	00	Graham, W. J., Owen-Sound—		
Frye, G. W., Victoria, C.-B.—			Percepteur de l'accise	1,000	00
Douanier surnuméraire	600	00	Inspecteur du gaz	200	00
Part de saisies des douanes	49	60	Greenfield, Robt., Ottawa—		
Gagné, Thos., Anticosti—			Commis, ministère des postes	750	00
Gardien de phare, Pointe-Est	66	67	Tirer le canon du midi	50	00
Station spéciale de télégraphe	18	00	Greenfield, Samuel, Ottawa—		
Galbraith, T. J., Port-Maitland—			Emballeur, ministère des postes	500	00
Percepteur des péages sur canaux	500	00	Tirer le canon du midi	50	00
Préposé au débarquement	100	00	Grose, John A., Montréal—		
Gauthier, A., Montréal—			Divers services	124	00
Préposé aux arrivages	550	00	Part de saisies des douanes	52	23
Part de saisies des douanes	458	33	Gunne, Robt., Winnipeg—		
Gauthier, G. A., Algoma-Mills—			Garde-forestier, 10 mois au 30 avril	583	33
Sous-percepteur des douanes	500	00	Commis. sur droits de bois de const.	153	84
Part de saisies des douanes	63	34	Hamilton, A. G., Sydney-Nord—		
Gauthier, Jean, Rivière Martin—			Percepteur des douanes	900	00
Gardien de phare	325	00	Faire 26 rapports de naufrages	52	00
do station de signaux	50	00	Commission sur perceptions d'accise	150	00
Gauvin, N., Rivière du Loup—			Hammond, E., Montmagny—		
Sous-percept. des douanes, 11½ mois	489	22	Sous-percepteur des douanes	191	67
Part de saisies des douanes	193	85	Part de saisies des douanes	1,659	24
Gerald, A. S., Prescott—			Hanrahan, P., Windsor, Ont.—		
Douanier	600	00	Préposé au débarquement	600	00
Services à l'immigration	100	00	Part de saisies des douanes	33	33
Gerald, C., Windsor, Ont.—			Hartney, E. P., Ottawa—		
Préposé à l'accise	1,500	00	Commis, comité des comptes publics	1,650	00
En charge d'une grande fabrique	200	00	Perception des honor. sur bills priv.	200	00
Gerald, W. H., Prescott et Halifax—			Hartney, H., Ottawa—		
Préposé à l'accise, 12 mois	1,331	05	Comptable, Chambre des Communes	2,800	00
En charge d'une grande fabrique	137	50	Greffier du comité des impressions	300	00
Gibbons, John, Halifax—			Harvey, T. B., Chippawa—		
Douanier	60	00	Sous-percepteur des douanes	700	00
Part de saisies des douanes	30	00	Percepteur de péages sur canaux	100	00
Giffen, W. W., Brockville—			Haun, J. R., Sainte-Catherine—		
Sous-inspect. des poids et mesures	600	00	Commis, bureau du canal	550	00
Inspecteur du gaz	100	00	Douanier	250	00

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$	cts.		\$	cts.
Hawkins, A. St. Geo., Listowel—			Keough, P. M., Windsor, Ont.—		
Sous-percepteur des douanes.....	400	00	Préposé à l'accise.....	750	00
Inspecteur du gaz.....	100	00	En charge d'une grande fabrique....	100	00
Henwood, G., Windsor et Brantford—			King, Wm. F., Ottawa—		
Préposé à l'accise.....	849	96	Astronome, ministère de l'intérieur..	1,800	00
En charge d'une grande fabrique....	75	00	Examen d'arpenteurs, 18 jours.....	90	00
Heron, Major W. L., Ottawa—			Kingsbury, W. C., Hemmingford—		
Commis, ministère de l'intérieur....	1,800	00	Douanier.....	350	00
Inspecteur des munitions milit., 13 jrs	50	70	Part de saisies des douanes.....	32	25
Hesson, F. H., Brandon, Man.—			Laing, J. W., Windsor, Ont.—		
Sous-percepteur des douanes.....	1,200	00	Douanier.....	600	00
Part de saisies des douanes.....	53	33	Part de saisies des douanes.....	23	60
Commission sur perceptions d'accise	25	00	Lawlor, R. A., Chatham, N.-B.—		
Hill, R. T., Buckhorn—			Percepteur de l'accise.....	1,100	00
Eclusier.....	150	00	Inspecteur du gaz, Moncton.....	300	00
Préposé aux glissoirs.....	100	00	Leprohon, R. M., Joliette—		
Hockin, Robt., Pictou, N.-E.—			Percepteur de l'accise.....	1,000	00
Garde-pêche.....	600	00	Com. sur la vente d'estamp. de tabac	105	83
Estimat., ch. de fer O. et N.G, 16 jrs	64	00	LeSueur, P., Ottawa—		
Hogg, W. A., Collingwood—			Allocation de retraite.....	1,024	32
Préposé au débarquement.....	500	00	Examineur du service civil.....	400	00
Commission sur perceptions d'accise	250	00	Secrétaire des examinateurs.....	700	00
Howe, Sydenham, Halifax—			Lithgow, J. T., Halifax—		
Auditeur mis à la retraite.....	1,216	00	Commis payeur, S. R. G.....	900	00
Com., bureau de l'inspect. des postes	600	00	Services de gardien, 164 nuits.....	164	00
Howie, A., Guelph—			Locke, Henry, Cap-Normand—		
Préposé à l'accise.....	750	00	Gardien de phare.....	350	00
En charge d'une grande fabrique....	150	00	Rapport d'observations météorolog..	13	00
Huggard, R. T., Winnipeg—			Lockwood, M. K., Brighton—		
Inspecteur des poids et mesures....	1,200	00	Sous-percepteur des douanes.....	600	00
do du gaz.....	200	00	Services supplémentaires.....	100	00
Hutchinson, Geo., St-Jean, N.-B.—			Lynburner, Cyriac, Trois-Rivières—		
Observateur météorologique.....	1,000	00	Contremaître du personnel, 12 mois.	565	08
Soin de l'horl. du ch. de f. Int., 18 m.	150	00	Exam. l. marques s. bois de c., 85 jrs	85	00
Iler, B., Hamilton—			Lynburner, Narcisse, Trois-Rivières—		
Préposé à l'accise.....	1,200	00	Compteur de bois de const., 12 mois	360	00
En charge d'une grande fabrique....	200	00	Main-d'œuvre pour répar., 4½ jours	45	50
Part de saisies des douanes.....	48	73	Lynch, W., Potton—		
Jarvis, Major, E. W., P. C. N.-O.—			Percepteur des douanes.....	600	00
Surintendant.....	1,400	00	Services, chemin de fer.....	100	00
Commission sur percept. des douanes	132	64	Part de saisies des douanes.....	45	02
Johnson, Jas., Ottawa—			Malouin, A., Anticosti—		
Commissaires des douanes.....	3,200	00	Gardien de phare, Pointe-Ouest.....	670	00
Président du bureau des douanes...	800	00	Rapport d'observations météorolog..	18	00
Johnson, Wm., Belleville—			Marceau, Ernest, Ottawa—		
Inspecteur des poids et mesures....	1,000	00	Sous-ingénieur, bur. du canal Trent	1,440	00
do du gaz.....	250	00	Trad. du rapp. de la com. géolog.—		
Johnston, G. E., Prescott—			Imputé à la commiss. géologique..	800	00
Préposé à l'accise.....	750	00	do au c'pte de l'imp. de l. R.	250	00
En charge d'une grande fabrique....	100	00	Marcon, F. E., Windsor, Ont.—		
Jokisch, H., Montréal—			Préposé à l'accise.....	558	30
Aide-estimeur, douanes.....	1,000	00	En charge d'une grande fabrique....	63	89
Part de saisies des douanes.....	161	84	Marmeau, F., Arichat—		
Jones, N. B., Weymouth—			Surveillant des pêcheries.....	114	58
Percepteur des douanes.....	700	00	Distrib. des chèq. de primes de pêche	76	35
Agent, caisse d'épargnes de l'Etat..	300	00	Marshall, F., Prescott—		
Commission sur perceptions d'accise	99	58	Préposé à l'accise.....	750	00
Part de saisies des douanes.....	41	67	Inspecteur du pétrole.....	100	00
Jones, R., Victoria—			Martin, Jules, Petit-Métis—		
Percepteur de l'accise.....	800	00	Gardien de phare.....	330	00
Inspecteur des poids et mesures....	600	00	Gardien de la station des signaux...	50	00
do du gaz.....	200	00	Martineau, H., Manitoba-House—		
Kavanagh, W. M., St-Pierre, C.-B.—			Agent des Sauvages, Manitowapah..	1,000	00
Eclusier, 12 mois.....	540	00	Gardien des pêcheries, 1890.....	30	00
Percepteur de péages sur canaux...	200	00	Mason, F., Prescott et Perth—		
Keeler, G. S., Prescott—			Préposé à l'accise, 12 mois.....	1,400	00
Préposé à l'accise.....	660	00	En charge d'une grande fabrique....	125	00
En charge d'une grande fabrique....	100	00	Merritt, D. F., Woodstock, N.-B.—		
Kellock, D., Perth—			Percepteur des douanes.....	1,200	00
Percepteur de l'accise.....	1,400	00	Agent de la caisse d'épargnes.....	400	00
Commission sur percept. des douanes	179	19	Part de saisies des douanes.....	25	05

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$	cts.		\$	cts.
Millier, Elie, Montréal—			McDonald, J. A., Toronto—		
Préposé à l'accise.....	750	00	Préposé à l'accise.....	903	75
En charge d'une grande fabrique.....	150	00	En charge d'une grande fabrique....	100	00
Milner, W. C., Sackville—			McDonald, P. A., Port-Hawkesbury—		
Percepteur des douanes.....	800	00	Médecin, hôpital de la marine, 9 m.	75	00
Commission sur percept. de l'accise..	114	09	do do de la quarantaine.....	200	00
Molloy, R. J., télégraphiste—			McFarland, D. E., Port-Colborne—		
Traverse de Clark, 6 mois.....	360	00	Percepteur des péages sur canal.....	1,400	00
Saskatoon, 6 mois.....	360	00	do allocation pour loyer....	192	00
Station de télégr. météorologique....	33	33	Sous-percepteur des douanes.....	300	00
Montgomery, Wm., Dalhousie—			McFarlane, T., analyste en ch'f, Ottawa		
Percepteur des douanes.....	1,000	00	Ministère du revenu de l'intérieur..	2,000	00
Agent de la caisse d'épargnes.....	400	00	do des douanes.....	800	00
Moody, W. H., Yarmouth—			McGowan, W., Stanstead—		
Percepteur des douanes.....	1,200	00	Préposé au débarquement.....	580	00
17 rapports de naufrages.....	34	00	Part de saisies des douanes.....	101	51
Moore, major McLeod, Prescott—			McGuire, F. J., Trenton—		
Soin des propr. militaires, 62 jours..	93	00	Percepteur des douanes.....	600	00
Pension au lieu des terres d'art., 6 m.	29	20	Commiss. sur perceptions de l'accise	250	00
Morash, John, Lunenburg—			McHugh, J. J., Québec—		
Préposé aux arrivages.....	500	00	Inspecteur du service des signaux..	902	12
Part de saisies des douanes.....	21	31	Expédier du matériel télégraphique.	150	00
Moreau, A., Québec—			McKenzie, C. J., Clifton—		
Messageur, bur. des poids et mesures.	205	36	Préposé au débarquement, douanes.	750	00
do bureau du gaz.....	205	36	Part de saisies des douanes.....	74	11
Morrison, F. J., Victoria—			McKenzie, John, Presqu'île—		
Préposé aux arrivages.....	700	00	Gardien de phare.....	100	00
Part de saisies des douanes.....	33	33	Station sémaphorique.....	100	00
Mowat, Thos., riv. Fraser, C.-B.—			McLaughlin, D. J. W., Grand-Manan—		
Préposé à la pisciculture, 9 mois....	900	00	Douanier.....	200	00
Inspect. des pêcheries, C.-B., 9 mois	225	00	Part de saisies des douanes.....	30	83
Mulhern, M. M., Cornwall—			McLaughlin, W. B., Grand-Manan—		
Percepteur de l'accise.....	700	00	Garde-pêche.....	240	00
Inspecteur du gaz.....	100	00	Distrib. des chèq. de primes de pêche	58	70
Commis, bur. du canal, 4 m. au 31 oct.	33	33	McLean, D. F., Port-Hood—		
do les dimanches, 120 heures..	24	00	Garde-pêche.....	150	00
Mullin, Jeremiah, Ottawa—			Distrib. des chèq. de primes de pêche	42	45
Commis, ministère des postes, 10 m.	708	30	McLellan, W. B., Winnipeg—		
do minist. de la justice, 2 m..	141	70	Garde-forestier, au 31 octobre.....	233	32
Secrétaire, <i>Débats</i> , 63 jrs au 30 juin..	189	00	Commission sur percep. de bois de c.	212	82
Munro, H. D., Halifax—			Macleod, J. F., Fort-Macleod—		
Préposé à l'accise.....	750	00	Juge de la cour suprême, T.N.-O....	4,000	00
Sous-inspecteur du gaz.....	100	00	Indemnité, Conseil du N.-O.....	250	00
Murphy, John, Prescott—			McMichael, S. W., Toronto—		
Préposé au débarquement.....	550	00	Inspecteur financier des douanes...	1,600	00
Part de saisies des douanes.....	36	61	Part de saisies des douanes.....	5,248	18
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—			McMillan, R. P., Cardinal—		
Sous-percepteur des douanes.....	350	00	Sous-percepteur des douanes.....	400	00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	34	85	Commis, bureau du canal.....	400	00
Murray, Hugh, Hamilton—			Macpherson, Lt.-col. J. P., Ottawa—		
Commis des douanes.....	1,200	00	Commis, ministère des trav. publics	1,800	00
Part de saisies des douanes.....	176	49	Instructeur de mousqueterie, 7 jrs..	34	09
McArthur, Wm., Chutes Fénélon—			McPhie, D., Hamilton—		
Eclusier.....	250	00	Inspecteur du gaz.....	1,000	00
Percepteur des péages sur canal ..	10	00	Suppl. comme ingénieur consultant.	200	00
McAulay, D., Ste-Anne, C.-B.—			McTaggart, John, Prince-Albert—		
Sous-percepteur des douanes.....	150	00	Agent des terres fédérales.....	1,200	00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	28	75	Commission sur percep. de bois de c.	50	00
McCaw, H., Toronto—			McWilliams, J., Pointe-au-Père—		
Estimateur des douanes.....	800	00	Gardien de phare.....	480	00
Part de saisies des douanes.....	24	00	Station de télégraphe météorologique	260	00
McClive, John, Sainte-Catherine—			Station du service des signaux.....	50	00
Préposé au débarquement.....	700	00	Neilson, G. E., Arnprior—		
Part de saisies des douanes.....	90	00	Sous-percepteur des douanes.....	400	00
do do de l'accise.....	82	06	Commission sur percept. de l'accise.	19	12
McDonald, D., Pictou, N.-E.—			Newbery, J. C., Victoria, C.-B.—		
Percepteur des douanes.....	1,200	00	Commis des douanes.....	1,397	50
18 rapports de naufrages.....	36	00	Part de saisies des douanes.....	49	60
			Nicholson, Peter, Port-Arthur—		
			Percepteur des douanes.....	1,000	70
			Part de saisies des douanes.....	68	40

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$ cts.		\$ cts
Normand, J. B., entrée du St-Maurice.		Potvin, A., Ottawa—	
Maître d'estacade, 365 jours.....	1,095 00	Commis, départem. des impressions.	1,250 00
Surintendant des compteurs de bois.	350 00	Travail supplémentaire (crédit)....	150 00
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.—		Pridham, A., Grenville—	
Gratification de retraite, 12 mois...	273 00	Percepteur des péages sur le canal..	1,000 00
Transfert du bagage, du chemin de		Douanier.....	100 00
fer Intercolonial, 3,970.....	119 10	Primrose, C. H., Montagne de Bois—	
Ormiston, John, Ganaoquoé—		Inspecteur, P.C.N.-O.....	1,000 00
Percepteur des douanes.....	1,100 00	Commission sur percep. des douanes.	123 88
Commission sur percep. de l'accise..	200 00	Proper, F. S., Hemmingford—	
O'Brien, W. J., Bathurst—		Percepteur de douanes.....	600 00
Percepteur des douanes.....	800 00	Part de saisies des douanes.....	31 47
Agent de la caisse d'épargne.....	300 00	Puize, L. T., Rivière-du-Loup—	
Commission sur percep. de l'accise..	10 80	Gardien de phare.....	70 00
O'Hara, W. J., Montréal—		Gardien de la station de signaux.....	50 00
Commis des douanes.....	2,000 00	Putney, A., Coaticook—	
Part de saisies des douanes.....	579 74	Douanier surnuméraire.....	216 58
O'Leary, T. J., Toronto—		Part de saisies des douanes.....	23 56
Préposé à l'accise.....	892 50	Quick, J. E., Ile Pelée—	
En charge d'une grande fabrique...	100 00	Gardien de phare.....	300 00
O'Meara, D. D., Québec—		Station sémaphorique.....	84 00
Percep. intérimaire des douanes...	1,333 30	Quinn, J. D., Toronto—	
Crédit suppl. lorsqu'il était perc. int.	2,200 00	Préposé à l'accise.....	1,200 00
Part de saisies des douanes.....	292 62	En charge d'une grande fabrique...	100 00
Paquette, J. F., Stanstead—		Ramsden, J. A., Port-Colborne—	
Préposé au débarquement.....	500 00	Commis, bureau du canal.....	500 00
Part de saisies des douanes.....	24 19	do les dimanches, 60 heures..	12 00
Park, W. A., Newcastle, N.-B.—		Douanier.....	300 00
Percepteur des douanes.....	1,000 00	Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.—	
Agent de la caisse d'épargne.....	400 00	Estimateur des douanes.....	760 00
Commission sur percep. de l'accise..	200 00	Commission sur percep. de l'accise..	250 00
Parker, W. M., Clifton—		Redden, C. J., Toronto—	
Préposé au débarquement.....	600 00	Préposé à l'accise.....	630 00
Part de saisies des douanes.....	88 51	En charge d'une grande fabrique...	100 00
Parmalee, W. G., Ottawa—		Reinhardt, H. N., Anse Letson—	
Sous-commissaire des douanes.....	2,800 00	Sous-percepteur des douanes.....	400 00
Contrôleur des Chinois.....	400 00	Distrib. de chq. de primes de pêche.	36 75
Patterson, Alex., Toronto—		Rennie, E. H., Cap-Ray, Terre-neuve.	
Estimateur des douanes.....	1,000 00	Gardien de phare.....	840 00
Part de saisies des douanes.....	24 50	Station de signaux.....	50 00
Peck, Thos., Galt—		Rennie, Geo., Stratford—	
Percepteur des douanes.....	800 00	Sous-percepteur de l'accise.....	1,200 60
Part de saisies des douanes.....	23 13	Inspecteur du gaz.....	97 81
Pennoyer, H. J., Sherbrooke—		Richardson, Hugh, Régina—	
Préposé à l'accise.....	750 00	Juge de la cour suprême, T.N.-O....	4,000 00
Inspecteur du gaz.....	100 00	Indemnité, conseil du Nord-Ouest..	250 00
Perrin, H. B., Winnipeg—		Prépar. d'ordonnances, 1886 (crédit).	500 00
Commis au bureau des terres.....	650 00	Richardson, R. W., Clifton—	
Pension, insurrection du N.-O.....	200 75	Préposé au débarquement.....	600 00
Peter, J. G., Low Point, N.-E.—		Part de saisies des douanes.....	26 79
Gardien de phare.....	460 00	Richey, W. M., Smith's Falls—	
Gardien de la station de signaux....	50 00	Eclusier.....	456 25
Phoran, M. J., Sydney-Nord—		do dimanches, 36 heures.....	5 40
Douanier.....	400 00	Percepteur des péages sur le canal..	300 00
Station sémaphorique.....	60 00	Rigby, C. H., Petite Baie des Glaces—	
Pile, T. G., Deseronto—		Sous-percepteur des douanes.....	300 00
Percepteur des douanes.....	600 00	Station sémaphorique.....	60 00
Commission sur percep. de l'accise..	150 00	Robidoux, F., Shédiac—	
Pinsonneault, A., Saint-Jean, P.Q.—		Sous-percepteur des douanes.....	700 00
Eclusier, n° 1.....	456 00	Commission sur percep. des douanes	33 01
Allocation pour loyer de maison....	50 00	Robins, Paul M., Ottawa—	
Maître de havre.....	500 00	Comptable, ministère du r. de l'int..	2,400 00
Plummer, H., Sault Sainte-Marie—		Pension pour l'invasion féniennne...	146 00
Percepteur des douanes.....	1,100 00	Robinson, Wm., Kingston—	
Part de saisies des douanes.....	165 69	Douanier.....	550 00
Commission sur percep. de l'accise..	150 00	Part de saisies de douanes.....	39 58
Officier rapporteur, Algoma (crédit).	200 00	Rodgers, R., Russeltown—	
Pope, Edward, Anticosti—		Sous-percepteur des douanes.....	600 00
Gardien de phare, Pointe S.-O.....	820 00	Part de saisies des douanes.....	88 28
Surint. des télégraphes, Rive N., 10m.	433 32	Rogers, H. B., Clifton—	
Surint. de télégr. de dist., Anticosti.	100 00	Préposé au débarquement.....	900 00
Pope, Grace, Anticosti—		Part de saisies des douanes.....	83 09
Télégraphiste.....	200 00		
Station de télégr. météorologique....	180 00		

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$	cts.		\$	cts.
Rogers, R. B., Peterboro'—			Stenson, Thos., Saint-André—		
Ingénieur dirig., canaux, 12 mois..	600	00	Douanier.....	500	00
do glissoirs, 13 do ..	650	00	Part de saisies des douanes.....	64	67
Romaine, Robt., Ottawa—			Stevenson, W. H., Regina—		
Commis de la papeterie, Communes.	1,800	00	Agent des terres fédérales	1,200	00
do documents de la session....	300	00	Commis. sur droits de bois de const.	8	74
Rouleau, C. B., Calgary—			Stewart, W. A., Toronto—		
Juge de la cour suprême, T.N.-O....	4,000	00	Observateur météorologique.....	1,290	00
Indemnité, conseil du N.-O.	250	00	Tabl. de compil. de la pluie et temp.		
Pour le bureau des écoles, 16 jours..	64	00	p. la commiss. du canal de la Trent	5	50
Rowe, Amos, Calgary—			Street, A. F., Frédéricton—		
Agent des terres fédérales.....	1,200	00	Percepteur des douanes.....	1,500	00
Sous-percepteur des douanes	400	00	Agent de caisse d'épargnes.....	400	00
Rowlings, G., Havre de Musquodeboit—			Commission sur percept. d'accise...	250	00
Garde-pêche.....			Sullivan, L. D., Kingston—		
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	150	00	Préposé à l'accise	660	00
Royal, Jules A., Régina—	29	55	En charge d'une grande fabrique...	31	39
Commis, bureau des terres, 11 mois	733	26	Symes, P. B., Ottawa—		
au 1er mars.....	600	00	Commis, ministère de l'intérieur...	1,400	00
Secrétaire du lieutenant-gouverneur.	120	00	Examen d'arpenteurs, 18 jours.....	90	00
Traduction de la <i>Gazette</i> , 12 mois ...			Templeton, A., Sault Sainte-Marie—		
Sargent, T., Toronto—			Douanier surnuméraire	650	00
Estimateur des douanes	1,600	00	Part de saisies des douanes.....	467	24
Part de saisies des douanes.....	24	00	Tennant, J. F., Gretna—		
Sargent, Daniel, Barrington—			Sous-percepteur des douanes.....	1,000	00
Percepteur des douanes.....	600	00	Part de saisies des douanes.....	377	56
Trois rapports sur naufrages.....	6	00	Thomas, G. H., Pointe Lepréaux, N.B.		
Sasseville, J. F., Cap Madeleine—			Gardien de phare	400	00
Gardien de phare	325	00	Station sémaphorique.....	60	00
do station de signaux.....	50	00	Thompson, John, Hamilton—		
Station télégraph. météorologique..	18	00	Estimateur des douanes.....	1,400	00
Scholfield, Fergus, Port-Maitland—			Part de saisies des douanes.....	79	08
Gardien de phare.....	350	00	Thompson, W. H., Winnipeg—		
Pension, invasion féniénne.....	73	00	Commis des douanes.....	1,200	00
Scott, T., Winnipeg—			Part de saisies des douanes.....	163	69
Percepteur des douanes	3,000	00	Thorburn, John, Ottawa—		
Part de saisies des douanes.....	22	23	Bibliothécaire, musée géologique....	800	00
Sedgewick, R., Ottawa—			Examineur du service civil.....	400	00
Ministère de la just., part. d'appoint.	3,600	00	do coll. mill., Kingston	200	00
Dépt. des affaires des S., do	400	00	Tidmarsh, Samuel, Montréal—		
Seeley, Mme C. C., Grand Manan—			Préposé au débarquement.....	1,200	00
Surint., téléq. du dist., Baie de Fundy	420	00	Part de saisies des douanes..	23	33
Station télégraphique météorolog...	150	00	Tobin, R., Woodstock—		
Sexton, J., Québec—			Douanier.....	100	00
Préposé à l'accise.....	630	00	Part de saisies des douanes.....	31	67
Part de saisies des douanes.....	533	09	Tompkins, P., Halifax—		
Shannon, T., Gretna—			Préposé à l'accise.....	750	00
Préposé au débarquement.....	748	68	En charge d'une grande fabrique...	150	00
Part de saisies des douanes.....	21	65	Toole, Wm., Winnipeg—		
Shaughnessey, J., St. Stephens—			Garde-forestier, 9 mois au 31 mars...	524	97
Douanier spécial, douanes.....	600	00	Commis. sur droits de bois de const.	102	37
Part de saisies des douanes.....	419	73	Tory, Jas. A., Guysboro—		
Shaw, A., Kingston—			Percepteur des douanes	650	00
Contrôleur des douanes	1,200	00	Distrib. de chèq. de primes de pêche	94	15
Part de saisies des douanes.....	30	09	Townshend, A. S., Parrsboro'—		
Shea, Jas., Baddeck—			Percepteur des douanes.....	500	00
Douanier, douanes.....	150	00	Agent de caisse d'épargnes.....	300	00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	35	40	Tremaine, E. D., Port-Hood—		
Shears, W., Victoria, C.-B.—			Percepteur des douanes	500	00
Estimateur des douanes	1,800	00	Agent de caisse d'épargnes.....	300	00
Part de saisies des douanes.....	116	67	Quatre rapports sur naufrages.....	8	00
Simon, E. H., revenu de l'intérieur—			Tremblay, L. D., Portneuf—		
Préposé à l'accise, Windsor, 9 mois..	669	33	Gardien de phare.....	392	00
Sous-percepteur, Brantford, 3 mois..	233	79	do station de signaux..	50	00
En charge d'une grande fabrique...	96	38	Trowbridge, J., Toronto—		
Smellie, J. R., Saint-Thomas—			Emballer, douanes.....	500	00
Préposé au débarquement	800	00	Part de saisies des douanes.....	36	64
Part de saisies des douanes.....	24	54	Trudel, J. A., Québec—		
Sormany, H. A., Shippegan—			Préposé aux arrivages.....	650	00
Sous-percepteur des douanes.....	600	00	Part de saisies des douanes.....	9,880	13
Distrib. de chèq. de primes de pêche	36	90			

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1890-91.

	\$	cts.		\$	cts.
Urquhart, D., St. Pierre, C.-B.—			Weir, Jas., Windsor, Ont.—		
Sous-percepteur des douanes.....	300	00	Préposé à l'accise.....	690	00
Deux rapports de naufrages.....	4	00	En charge d'une grande fabrique...	100	00
Vien, J. B., Cap-Rosier—			Wetmore, juge E. L., Moosomin—		
Gardienn de phare.....	257	96	Juge, Assiniboia-Est.....	4,000	00
Gardienn de station de signaux.....	37	50	Sur pension d'école, 10 jours.....	40	00
Viets, J. M., Digby—			Whitcher, A. H., Ottawa—		
Percepteur de douanes.....	800	00	Commis, ministère de l'intérieur....	1,700	00
Part de saisies des douanes.....	33	58	Examen d'arpenteurs.....	50	00
Vincent, J. L., Montréal—			Williamson, A. M., Kincardine—		
Percepteur de l'accise.....	2,200	00	Sous-percepteur des douanes..	600	00
Part de saisies d'accise.....	35	00	Commission sur perceptions d'accise.	99	78
Wallace, G. H., Sussex, N.-B.—			Wilson, Jas., Ile aux Perdrix—		
Sous-percepteur des douanes.....	500	00	Gardienn de phare.....	800	00
Commission sur percept. de l'accise.	98	03	do station de signaux.....	100	00
Watkins, J. A., Montréal—			Wilson, Jos., Sault Ste-Marie—		
Préposé à l'accise.....	750	00	Allocation de retraite.....	769	92
Part de saisies de l'accise.....	34	00	Garde-pêche.....	139	15
Watson, J., Ottawa—			Part de saisies des douanes.....	56	83
Commis au laboratoire.....	750	00	Wise, F. A., Ottawa—		
Insp. de subst. alim. local, 9 $\frac{3}{4}$ mois..	160	49	Ingénieur dirigeant, canal Rideau—	2,000	00
Watson, Robt, inspection d'habillem.—			do do Tay, 12 mois.....	800	00
Ministère de la milice, 115 jours.....	1,150	00	Woodill, F. B., Halifax—		
Police à cheval, 50 jours.....	500	00	Estimateur des douanes, 6 $\frac{1}{2}$ mois....	658	06
Affaires des Sauvages, 1 $\frac{1}{2}$ jour.....	10	00	Part de saisies des douanes.....	97	36
Watters, A. L., Montréal—			Wyllie, H. A., Hamilton—		
Douanier spécial.....	1,200	00	Aide-estimateur des douanes.....	1,116	67
Part de saisies de douanes.....	1,780	79	Part de saisies des douanes.....	175	23
Watters, T. J., Ottawa—			Young, D., Coaticook—		
Comptable, ministère des douanes..	2,200	00	Douanier.....	400	00
Part de saisies des douanes.....	6,869	13	Parts de saisies des douanes.....	49	58
Webber, H., St. Stephens—			Young, Geo. H., Winnipeg—		
Percepteur des douanes.....	1,600	00	Inspecteur des douanes.....	1,800	00
Part de saisies des douanes.....	59	64	Part de saisies des douanes.....	1,108	93
Webster, G. C., Vancouver—					
Douanier, 12 mois.....					
Imputé aux douanes, $\frac{3}{4}$	600	00			
do Chinois, $\frac{2}{3}$	400	00			
Part de saisies des douanes.....	95	12			

NOTE.—Les classes suivantes de paiements ne sont pas comprises dans la liste ci-dessus :—
 Saisies de la couronne, distributions, douane et accise, au-dessous du montant de \$20.
 Paiements au-dessous de \$25, pour distribution de chèques de primes de pêche.
 Allocations en vue du coût de la subsistance au Manitoba et à la Colombie-Britannique.
 Allocations aux secrétaires particuliers des ministres.
 Estimation de la valeur des loyers des édifices du gouvernement occupés comme demeure.
 Solde des exercices annuels gagnée par les officiers du gouvernement.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

FREDERICK HAYTER.

Transactions avec les banques, 1890-91.	Balance	Déposé durant	Retiré durant	Balance
	le 30 juin 1890.	l'année.	l'année.	le 16 juin 1891.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Colombie-Britannique ..	282,316 60	3,327,578 32	3,267,215 84	342,679 08
Amérique Britannique du Nord ..	2,313 28	51,325 47	52,233 85	1,404 90
Caisse d'Épargnes de la Cité et du District ..	93,421 34	.....	81 66	93,339 68
Commerce ..	88,710 51	1,631,519 83	1,652,727 75	67,502 59
Commerciale de Windsor ..	9,166 22	91,573 95	86,161 76	14,578 41
Dominion ..	22,616 84	539,623 41	533,597 89	28,642 36
Cantons de l'Est ..	21,730 28	455,198 94	446,679 88	30,249 34
Hamilton ..	12,719 34	145,478 78	135,207 10	22,991 02
Halifax Banking Co.	30,165 91	181,764 11	172,228 95	39,701 07
Hochelega ..	22,603 75	66,745 60	65,849 03	23,500 32
Impériale ..	22,272 00	1,152,294 34	1,130,879 40	43,686 94
Jacques Cartier ..	23,975 36	140,031 45	140,852 23	23,154 58
Liverpool ..	54,996 73	.....	54,996 73	.....
Merchants Bank of Canada ..	286,862 50	3,211,669 41	3,236,162 68	262,369 23
Merchants Bank of Halifax ..	93,304 68	1,032,040 90	1,050,775 97	74,569 61
Merchants Bank of Charlottetown ..	10 37	.....	.....	10 37
Molsons ..	27,478 10	685,593 86	683,190 68	29,881 28
Montréal ..	2,730,980 40	40,160,326 72	40,392,326 32	2,498,980 80
Nationale ..	512 07	2,197 36	967 95	1,741 48
Nouveau-Brunswick ..	42,345 58	1,125,243 35	1,106,345 06	61,243 87
Nouvelle-Ecosse, Halifax ..	340,246 22	3,020,453 04	2,977,905 83	382,793 43
Ontario ..	24,218 80	376,957 68	364,401 06	36,775 42
Ottawa ..	10,833 88	189,211 34	181,400 54	18,644 68
People's, Halifax ..	3,226 99	27,888 55	28,242 21	2,873 33
do Frédéricton ..	12,379 14	167,440 23	169,231 52	10,587 85
Peuple, Montréal ..	11,912 95	110,149 57	103,876 31	18,186 21
Québec ..	13,678 94	96,288 91	97,851 99	12,115 86
Standard ..	22,966 20	223,806 45	224,334 73	22,437 92
St. Stephens ..	14,080 42	168,430 65	158,946 99	23,564 08
Toronto ..	32,318 16	770,064 44	750,057 86	52,324 74
Union du Canada ..	2,103 63	524 00	2,200 72	426 91
Union d'Halifax ..	7,079 60	71,809 53	71,177 56	7,711 57
Ville-Marie ..	21,625 66	137,421 72	133,293 42	25,753 96
Yarmouth ..	8,623 85	209,834 80	197,170 90	21,287 75
<i>En liquidation.</i>	4,393,796 30	59,570,486 71	59,668,572 37	4,295,710 64
Central ..	16 20	.....	8 09	8 11
Exchange ..	83,080 06	.....	.....	83,080 06
Ile du Prince-Edouard ..	50,477 31	.....	50,477 31	.....
Liverpool ..	.....	*84,996 73	.....	84,996 73

Règlement avec les comptes publics :—

Balance, tel que ci-dessus .. \$ 4,295,710 64

Ajouter la garantie des entrepreneurs .. 9,154 73

Balance d'après les comptes publics .. \$ 4,304,865 37

..... 2,487,078 38

\$ 1,817,786 99

Retiré après le 30 juin 1891, à compte de
1890-91 .. \$ 2,970,034 75

Déposé .. do .. 1,152,247 76

\$ 1,817,786 99

* Cette somme se compose de \$54,996.73 transférés du compte courant, et de \$30,000 portant intérêt.
 † Les affaires de la banque ayant été finalement réglées, et les liquidateurs ayant payé le dernier dividende, la perte fut effacée au moyen d'un transport au fonds consolidé.

‡ Transféré au "compte des liquidations."

J. L. McDougall,
Auditeur général.

JOHN GORMAN.

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	\$ cts.		\$ cts.
Abbott, Campbell et Meredith, crédit.	5,331 11	Report.	52,820 10
Adams, Michael.	214 05	Hall, J. S.	1,553 70
Aikens, Culver et Cie.	976 39	Harrington et Chisholm.	100 00
Alcorn, George.	25 07	Hayward, W. J.	23 83
Allen, Frank D., Boston.	100 00	Hebert, H.	5 00
Archambault, J. O.	9 00	Jamieson, J. H.	873 63
Asselin, L. N.	707 07	Johnston, T. C.	28 10
Atkinson, Harvey.	84 74	Labrie, C. F.	482 99
Baldwin et Morris.	15 00	Langlois, P.	30 00
Barker et Belyea.	36 30	Larue, Angers et Casgrain.	339 75
Barsalou, C.	289 20	Lawlor, R. A.	15 00
Bartlett et Bartlett.	214 46	Lefroy, A. H. F.	229 33
Beauchemin, A. O. T.	20 00	Longworth et Layton.	36 00
Bédard, J. C.	503 86	McAllister et Mott.	30 20
Bedford, H. R.	926 18	McCullough, J.	150 00
Belcourt, McCracken et Cie, frais.	63 50	McConville, J. N. A.	208 20
Belleau, J. N.	374 95	Macdonald, J. A.	950 30
Belleau, Stafford et Belleau, frais.	368 56	Macdonald et Wickham.	898 91
Belyea, A. L.	968 75	McFadden, Moses.	216 46
Belyea et Gregory.	77 80	McGibbon, D.	26 50
Bender, A. T.	35 20	McGillivray, John.	20 00
Bergin, John.	243 97	McIntyre, John.	453 14
Biggar, C. W. P.	294 32	McKay, James.	429 10
Blake, S. H.	600 00	McKeen, Thomas, frais.	167 00
Borden, Ritchie et Cie.	7,121 28	McLennan, F. S.	237 00
Brewster, W. S.	220 00	McLennan Daniel.	20 40
Brosseau, J. B.	200 00	McLeod, Arthur J.	338 65
Cameron, J. D.	88 70	McLeod, E.	736 16
Carlisle, C.	12,500 00	Maclise, W. V.	147 05
Carroll, W. B.	83 81	McMaster et McGibbon.	940 15
Casgrain, T. C.	104 03	Mahaffy, A. A.	81 32
Casgrain, Angers et Lavery.	1,500 36	Mireault, G.	118 15
Chamberland, A.	49 00	Moberly et Gamon.	20 00
Chisholm, Colin.	3,595 21	Moore, W. H.	551 90
Chisholm et Crowe.	33 63	Morgan, E. A. D.	75 54
Choate, J. H.	2,000 00	Moss, Barwick et Franks.	50 00
Conybeare, C. P. F.	873 70	Munroe, Robert.	249 55
Costigan, J. R.	1,480 00	Murphy, J. L.	15 00
Cresor, John.	44 30	Myers, R. H.	5 00
Curran, J. J., frais.	172 95	Northup, W. B.	68 05
Curran, J. P.	51 33	Navigation du N.-O., Cie de, frais.	465 31
Cushing et Dunton.	2 00	O'Connor, D.	14,409 72
Cutler, W. R.	20 00	O'Gara et McTavish.	40 00
Davies, L. H., frais.	244 94	Osler, B. B.	1,125 00
Dennistoun et Stevenson.	88 00	Owen et McLean.	10 00
DesBrisay, Theo.	150 93	Pelletier, L. P.	265 35
Desilets, J. N.	159 30	Phinney, J. D.	155 70
Desjardins, M.	2 00	Pourpart, Teles.	62 85
Dessaint, Paul.	36 25	Pousette, A. P.	38 10
Diamond, W. J.	23 70	Preston et Ruttan.	49 31
Dickey, A. R.	53 50	Prieur, J. U.	10 00
Drake, Jackson et Helmcken.	870 49	Radenhurst, W. R.	97 70
Dumouchel, L. N.	18 30	Ray, N. A.	30 00
Eccles, J. C.	697 67	Redmond, J.	12 05
Elliot, J. K.	43 50	Reeve, James.	100 00
Ewart et Brophy.	2,956 14	Ritchie, J. J.	57 00
Fay, J. G.	15 00	Ritchie, W. B. A.	241 00
Ferguson, A.	600 00	Ritchie, C. H.	387 00
Fleming, H.	25 00	Roberts, A.	276 15
Forbes, J. Gordon.	38 38	Robidoux, Fortin et Cie.	263 73
Fowler, Geo. W.	91 10	Robinson, C.	1,950 00
Gauvreau, J. C.	29 15	Roy, J. E.	491 43
Gerard et Quesnel, frais.	9 78	Russell, C. T. et T. H.	250 00
Gillies, H. E.	937 85	St-Jean, Commiss. de l'aqueduc de, frais.	1,015 85
Graham, Wallace.	2,648 33	Scott, D. L.	1,617 74
Gray et Macdonald.	216 05	Scott et Hamilton.	44 92
Gregory, C. C., frais.	180 00	Shaw, A. C.	155 75
Grenier, L. A.	30 00	Shaw et Shaw.	108 13
Griffiths, S. F.	34 96		
A reporter.	52,820 10	A reporter.	87,572 95

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	\$	cts.	<i>Imputable comme suit :—</i>	\$	cts.
Report.....	87,572	95	Administration de la justice.....	5,537	40
Snider, C. F. G.....	40	00	Agriculture.....	291	04
Stewart, Chryster et Lewis.....	1,269	45	Frais d'administration.....	24	39
Stewart et Tanner.....	631	38	Douanes.....	5,817	07
Strachan, R.....	300	50	Déductions sur le revenu.....	2,011	59
Strathy, H. H.....	306	46	Terres fédérales.....	715	46
Sutherland, Geo. C.....	69	40	Pêcheries.....	1,369	60
Taché, P. V.....	455	23	Gouvern. des Territoires du N.-O....	1,092	92
Thomas, Geo. P.....	250	00	Revenu de l'intérieur.....	2,252	62
Townshend, J. M.....	1,463	24	Sauvages.....	5,051	16
Tweedie, L. J., frais.....	45	00	Chemin de fer Intercolonial.....	4,628	65
Walker, Scott et Lees.....	15	00	Marine.....	1,316	82
Walsh, M.....	5	50	Milice.....	1,123	09
Ware et Godfrey.....	29	35	Divers.....	24,517	03
Wells, W. W.....	15	00	Police à cheval du Nord-Ouest.....	291	50
White, Wm.....	1,127	98	Terres de l'artillerie.....	1,454	59
White, W. R.....	21	15	Pénitenciers.....	370	00
White, S.....	51	50	Postes.....	916	86
Whitney, J. P.....	371	33	Chemin de fer de l'Île du Prince-E..	244	94
Widdifield, C. H.....	5	00	Travaux publics.....	4,992	32
Wilson, H. McK.....	10	00	Chemins de fer et canaux.....	28,887	35
			Comptes des territoires.....	1,051	49
			Embranc. du ch. de fer de Windsor.	97	53
	94,055	42		94,055	42

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

WM. KEARNS.

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE, 1890-91.

—	Annonces.		Impres- sions.		—	Annonces.		Impres- sions.	
	\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Acton Free Press.....	26	02			Report	5,412	79	4,137	84
Alexandria Glengarrian.....	46	26			Clinton News-Record.....	35	56		
Alliston Herald.....	17	54			Coaticook Observer.....	17	08		
Almonte Times.....	42	73			Cobourg Post.....	23	45		
Amherst Gazette.....	111	64			do Sentinel Star.....	51	16		
do Record.....	471	86			Colborne Express.....	18	90		
Annapolis Spectator.....	65	09			Colchester Sun.....			1	50
Antigonish Casket.....	135	99			Collingwood Messenger.....	46	28		
do Echo.....			4	00	Cornwall Standard.....	133	05		
Arnprior Chronicle.....	46	36			Cowansville Observer.....	21	60		
Arthabaskaville Alpha.....	10	80			Creemore Advertiser.....	19	44		
Arthur Enterprise.....	17	90			Digby Courier.....	31	20		
Aylmer, Ont., Sun.....	29	56			Dorchester Agriculturist.....	125	00		
Ayton Fama.....	7	56			Dundalk Herald.....	19	44		
Barrie Advance.....	140	62			Dundas Standard.....	13	50		
do Examiner.....	1	40			do Star.....	60	50		
do Gazette.....	2	00			Dunville Gazette.....	29	37		
Bathurst Courier.....	15	12			Durham Chronicle.....	20	48		
Battleford Herald.....	146	85			Edmonton Bulletin.....	111	10		
Beaverton Express.....	3	14			Eganville Enterprise.....	39	28		
Bedford Times.....	17	28			do Star.....	3	60		
Beeton World.....	26	50			Elmira Advertiser.....	19	44		
Belleville Intelligencer.....	152	36			Exeter Advocate.....	28	12		
Berlin News.....	118	08			do Times.....	63	92		
Blenheim News.....	27	20			Flesherton Advance.....	25	38		
Blyth Standard.....	21	60			Forest Free Press.....	24	24		
Bothwell Times.....			51	35	Fraserville Journal.....	89	52	20	00
Bowmanville News.....	18	90			do Vincent, F.....			12	00
Bracebridge Herald.....	19	44			Fredericton Farmer.....	83	65	1	00
Bradford Witness.....	42	10			do Gazette.....	63	73		
Brampton Conservator.....	33	28			do Herald.....	7	10		
Brandon Mail.....	369	80			do Religious Intelli- gencer.....	140	58		
do Sun.....	7	50	11	75	do Reporter.....	191	05		
do Times.....	6	00			do Temperance Journal.....	16	35		
Brantford Courier.....	261	49			Galt Reporter.....	75	44		
do Expositor.....	4	00			Gananoque Journal.....	56	34		
do News.....	2	50			Goderich Star.....	37	54		
do Telegram.....	55	82			Gore Bay Guide.....	15	50		
Brighton Ensign.....	23	50			Gorrie Vidette.....	6	48		
Brockville Times.....	204	66			Guelph Herald.....	325	05		
Caledonia Sachem.....	36	46			Hagersville News.....	38	74	9	50
Calgary Tribune.....	290	16	14	00	Halifax Chronicle.....	6	50		
do Herald.....	919	68	1,731	28	do Gazette.....	13	84		
Campbellford Herald.....	18	90			do Herald.....	1,199	55	9,438	05
Campbellton Pioneer.....	5	10			do Hotel Guide.....	20	00		
Cannington Gleaner.....	19	16			do Mail.....	889	40		
Cap Santé Semaine Religieuse	13	50			do Presbyterian Witness	44	88		
Carleton Place Canadian.....	84	16			do Wesleyan.....	28	40		
Cayuga Advocate.....	10	10			Hamilton Herald.....	292	40		
Charlottetown Almanac.....	10	00			do Spectator.....	477	38		
do Examiner.....	175	60	1,611	01	Hastings Star.....	21	60		
do Gazette.....	45	70			Hull, Despatch.....	388	69		
do Guardian.....	125	80			do Spectateur.....	134	40		
do Herald.....	110	55	714	45	Ingersoll Tribune.....	30	30		
do Magic Healer					Johette, Etoile du Nord.....	10	65		
do Salve Circular.....	8	00			do Etudiant.....	7	10		
do Patriot.....	127	70			do Gazette.....	45	70		
do Railway Ad- vertiser.....	5	00			Kamloops Sentinel.....	115	65		
do Watchman.....	69	70			Kentville Chronicle.....	29	80		
Chatham, N.-B., Advance.....	61	46			do Gazette.....	3	24		
do Ont., Planet.....	120	82			Kincardine Review.....	28	13		
do N.-B., World.....	363	81			Kingston News.....	409	63	96	00
Chatsworth News.....	20	48							
Chicoutimi, Progress.....	20	50							
A reporter.....	5,412	79	4,137	84	A reporter.....	11,738	19	13,715	89

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE, 1890-91.

---	Annonces.		Impres-		---	Annonces.		Impres-	
	\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....	11,738	19	13,715	89	Report.....	21,438	81	56,117	07
Kingston Whig.....	4	80			Nanaimo Free Press.....	88	70		
Lachute Watchman.....	26	11			Napanee Beaver.....	36	18		
Lakefield Chronicle.....	21	61			Neepawa Register.....	80	04		
Leamington Post.....	39	90			Neustadt Volksfreund.....	10	80		
Lethbridge News.....	290	88			Newcastle, N.-B., Advocate.....	94	66		
Lévis Quotidien.....	567	56	320	90	New Glasgow Enterprise.....	236	84		
Lindsay Warden.....	50	00			New Hamburg Independent.....	21	60		
Listowel Standard.....	19	44			do Volksblatt.....	84	28		
Louiseville Courrier.....	2	70			New Market Era.....	15	12		
Liverpool Clarion.....	27	60			New Westminster Columbian.....	197	70		
do Times.....	53	60			do Ledger.....	92	75		
London Advertiser.....	3	00			do Truth.....	114	85		
London Catholic Record.....	185	00			North Sydney Herald.....	307	55		
do Farmers' Advocate.....	111	78			Omenee Herald.....	14	04		
do Free Press.....	464	12	3,530	00	Orangeville Post.....	23	84		
L'Original Advertiser.....	45	72			do Sun.....	27	70		
Lunenburg Argus.....	66	70			Orillia News-Letter.....	2	00		
Macleod Gazette.....	258	34	53	75	do Packet.....	35	98		
Madoc Review.....	29	46			do Times.....	5	50		
Markham Sun.....	35	90			Oshawa Vindicator.....	40	22		
Meaford Mirror.....	32	89			Ottawa, B. A. Bank Note Co.....			92,119	57
Medicine Hat Times.....	174	50	0	50	do Canada.....	561	62	72	00
Midland Free Press.....	2	86			do Citizen.....	1,190	55	88	25
Millbrook Reporter.....	16	20			do Cox, George.....			3,854	60
Minnedosa Tribune.....	154	42			do Free Press.....	47	10		
Mitchell Advocate.....	63	80			do Journal.....	491	24		
Moncton Times.....	1,116	54	12,465	34	do Militia Gazette.....	620	30		
do Transcript.....	0	80			do Mining Annual.....	50	00		
Montréal, Bishop Eng. and Ptg. Co.....			319	75	do Mining Review.....	673	38		
Montréal, Burland Lith. Co.....			18,265	37	do Mortimer et Cie.....			11,871	37
do Canada, 1891.....	69	00			do United Canada.....	274	25		
do Colonisateur.....	110	50			do Vallée d'Ottawa.....	157	96		
do Desbarats et Fils.....			27	25	do Woman's Journal.....	3	50		
Montréal, Dominion Illustrat-ed.....	310	00	48	20	Owen Sound Times.....	45	96		
do Echo.....	10	80			Paisley Advocate.....	2	96		
do Gazette.....	1,214	24	5,949	00	Palmerston Telegraph.....	14	04		
do Herald.....	25	00			Paris Review.....	30	30		
do Insur. and Fin. Chronicle.....	88	20			Parkhill Gazette.....	60	30		
do Journal of Commerce.....	242	10			Parrsboro' Leader.....	39	65		
do Minerve.....	650	54			Pembroke Standard.....	108	44		
do Monde.....	669	39			Perth Expositor.....	18	90		
do Moniteur.....	219	95			Peterboro' Agriculturist.....	21	00		
do Presse.....	258	15	56	00	Peterborough Review.....	239	76		
do Railway Guide.....	100	00			do Times.....	163	60		
do Sabiston Lith. Co.....			1,144	97	Petrolia Advertiser.....	63	23		
do Shareholder.....	322	20			Pickering News.....	23	45		
do Southam & Carry Printing Co.....			182	80	Pictou Gazette.....	32	38		
do Star.....	599	60			Pictou Standard.....	283	90	6	00
do Sweet, S. L.....	25	00			Pilot Mound Sentinel.....	87	90		
do Trade Review.....	62	00			Port Arthur Sentinel.....	34	65		
do Trait d'Union.....	178	80			Port Dover Maple Leaf.....	20	66		
do Windsor Hotel Guide Book.....	40	00			Port Elgin Times.....	31	02		
Moose Jaw Times.....	126	20			Port Hawkesbury Journal.....	62	05		
Moosomin Courier.....	318	38	35	85	Port Hope Times.....	103	30		
Morden Monitor.....	73	40	1	50	Port Perry Observer.....	23	45		
Morrisburg Courier.....	99	94			Portage la Prairie Review.....	135	54		
Mount Forest Representative.....	21	00			Prescott Messenger.....	73	46		
					Preston Progress.....			8	00
					Pr. Albert, Betts' Pamphlet.....	10	00		
					do Cann, E. J.....			5	00
					do Times.....	125	95	21	55
					Qu'Appelle Progress.....	183	45	20	00
					do Vidette.....	146	10		
					Québec, Association.....	10	00		
					do Canadien.....	638	36		
A reporter.....	21,438	81	56,117	07	A reporter.....	29,872	82	164,183	41

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE, 1890-91.

		Announces.	Impres- sions.			Announces.	Impres- sions.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....		29,372 82	164,183 41	Report.....		38,038 42	178,401 57
Québec, Chronicle..		819 95	2,355 60	St-Jean, N.-B., Messenger..		171 00	
do Courrier.....		637 95	106 70	do McMillan, J. et A.....			35 00
do Cultivateur.....		13 40		do Sun.....		1,293 49	12,709 96
do Evénement.....		646 49		do Telegraph.....		4 80	
do Gazette.....		47 04		St-Jean, Qué., News.....		43 53	
do Journal des Campa- gnes.....		107 80		St. Mary's Journal.....		38 26	
do Mercury.....		416 88		St. Stephen Courier.....		151 00	
do Tarte, J. I.....		50 00	5 00	St. Thomas Times.....		126 70	
Rapid City Spectator.....		59 52		Thamesville Herald.....		20 80	
Regina Royal Gazette.....		221 20		Thorold Post.....		14 04	
do Journal.....		33 74	525 07	Thorbury Union Standard... ..		29 40	
do Leader.....		265 10	6,407 04	Trois-Rivières, Journal.....		148 65	
do Standard.....		124 88	8 35	do Trifluvien.....		98 45	
Renfrew Journal.....		60 10		Tilbury Centre Times.....		254 30	
Revelstoke Star.....		122 70		Toronto Architect & Builder.		81 45	
Richibucto Review.....		20 00		do Baptist.....		33 12	
Richmond (Que.) Guardian..		15 12		do Barclay, Clark et Cie.....			150 00
Richmond Hill Herald.....		9 18		do Canadian Advance.....		45 60	
Ridgetown Standard.....		16 20		do Canadian Almanac.....		70 00	
Rimouski, Messenger.....		100 00		do Canadian Church- man.....		49 80	
Sackville Post.....		170 35		do Canadian Presby- terian.....		16 20	
Sarnia Canadian.....		110 98		do Catholic Review.....		226 90	
Sault Ste. Marie Pioneer.....		54 20		do Christian Guardian.....		32 40	
Seaforth Sun.....		46 35		do Contract Record.....		16 20	
Selkirk Record.....		86 50		do Copp, Clark Co.....			129 20
Shawville Equity.....		91 00		do Dominion Oddfellow.....		28 00	
Shédiac, Moniteur.....		151 32		do Evangel. Churchman.....		16 20	
Shelburne Free Press.....		22 98		do Empire.....		4,726 00	
Sherbrooke Gazette.....		39 42		do Gazette.....		63 50	
do Pioneer.....		41 60		do G. N. W. Tel. Co... ..		40 00	
Smith's Falls News.....		42 43		do Grocer.....		68 80	
Sorel News.....		159 99		do Hardware.....		11 70	
do Sud.....		58 30		do Irish Canadian.....		79 30	
do Sorelois.....		50 75		do Live Stock Journal.....		70 00	
Spring Hill Independent.....		18 00		do Lumberman.....		29 70	
do News.....		13 52		do Mail.....		12 00	18 37
Southampton Beacon.....		4 42		do Manufacturer.....		207 86	
Stellarton Journal.....		4 96		do Mechanical & Mill- ing News.....		8 70	
Stirling News-Argus.....		17 78		do Merchant & Manu- facturer.....		9 20	
Stonewall News.....		55 20		do Messenger.....		8 10	
Stratford Herald.....		140 50	2 50	do Miller.....		8 70	
do Sun.....		15 52		do Monetary Times.....		238 60	135 00
do Times.....		111 44		do National.....		74 30	
Strathroy Despatch.....		45 92		do News.....		93 20	
Streetsville Review.....		14 04		do Presbyterian News..		38 10	
Summerside Journal.....		170 39	1,368 12	do do Review.....		10 80	
do Pioneer.....		57 13		do Rolph, Smith et Cie.....			41 75
Sussex Record.....		11 00		do Sentinel.....		153 75	
Sutton Herald.....		17 20		do Sportsman.....		69 50	
Sydney Advocate.....		81 57		do Telegram.....		79 10	
St. Andrew's Beacon.....		35 81		do Week.....		27 50	
St. Anne Gazette.....		23 60		do World.....		1,033 40	
St-Boniface, Agriculteur.....		169 84		Tottenham Sentinel.....		22 30	
do Manitoba.....		233 76	154 85	Trenton Advocate.....		6 30	
St-Catherine, Journal.....		93 60		Truro, Doane Bros.....			5 65
do Star.....		19 50		Truro Sun.....		115 74	
St-Hyacinthe, Courrier.....		36 10		Uxbridge Guardian.....		13 50	
St-Jérôme, Nord.....		205 80		do Times.....		14 30	
St-Jean, N.-B., Agriculturist.		7 50					
do Barnes et Cie.....			3,284 93				
do Educational Review.....		44 93					
do Gazette.....		1,380 15					
do Gripsack.....		224 00					
A reporter.....		38,038 42	178,401 57	A reporter.....		48,432 66	191,626 50

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE, 1890-91.

	Announces.	Impres- sions.		Announces.	Impres- sions.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report	48,432 66	191,626 50	Report	56,065 52	195,601 40
Vancouver News-Advertiser.	154 55		Worcester, Mass., Spring,		
do Telegram	4 00		G. W.	240 00	
do World	154 25	142 50	Jamaica papers	1 44	48 00
Victoria, B. C., Colonist ..	133 20		Bristol, Hollester, J. H., et		
do Gazette	15 75		Cie	143 93	
Wadford Guide-Advocate ..	5 20		Dublin papers	169 09	
Walkerton Glocke	27 60		Liverpool, Birchall, C.	399 18	
do Herald	10 92		do Journal of Com-		
Waterloo, Ont., Farmer's			merce	13 26	
Friend	32 88		do Turner et Dunnet.		3,648 29
Watford Advocate	19 44		London, Baring Bros	122 51	
Welland Telegraph	56 44		do Brown, Gould et Cie.	40 55	
Weston Times	17 92		do Can. Gazette	1,156 01	
Westport, Ont., Journal ..	41 45		do Dale, Reynolds et Cie ..	1,153 96	
West Toronto Junction Comet	29 70		do Glyn, Mills et Cie.	59 99	165 65
Weymouth Evangeline	21 00		do McCorquodale et Cie		16,144 90
do Free Press	26 45		do Street et Cie.	515 91	
Whitby Gazette	41 15		Divers journaux européens ...	131 42	
Windsor, Ontario, Clarion ...	136 95			60,212 77	215,608 24
do Review	146 65		Imputées comme suit :—		
Windsor, N.-E., Clarion	6 88		Frais d'administration	187 49	50,160 72
do Journal	90 00		Gouvernement civil	1,112 43	5,131 78
do Tribune	91 09		Commission du service civil.	8 60	20 00
Wingham Advance	21 14		Administration de la justice		32 00
Winnipeg Call		108 00	Police fédérale		15 25
do Colonist	442 20		Pénitenciers	611 63	40 00
do Commercial	2 50	4 50	Législation	390 83	250 80
do Farmer	556 45		Agriculture	740 43	11,955 05
do Free Press	647 05	45 00	Immigration	4,478 71	24,463 69
do Heimskingla	457 90	8 00	Milice	1,491 61	
do Law Times	13 80		Impressions et papeterie		179 00
do Lögberg	272 18		Chemins de fer et canaux	4,924 89	450 10
do Nordwestern	211 20	16 00	Chemin de fer Intercolonial	18,006 16	45,427 38
do N.-W. Review	305 96		Ch. de fer de l'Île du P.-Ed.	927 35	3,594 15
do Richardson, R. D.		5 25	Travaux publics	7,856 83	3,756 60
do Scandinavian	125 70		Marine	407 56	391 70
do Siftings	172 35		Pêcheries	97 89	1,102 55
do Town Talk	306 64		Commission géologique	36 00	7,221 40
do Tribune	8 75		Subventions aux vapeurs	277 97	
do Waghorn's Guide	144 00		Sauvages, fonds consolidé ..	4,929 39	265 00
do Western World	940 40		do fonds de dépôts	53 83	63 35
Wolfville Acadian	41 86		Douanes	375 00	10 00
Woodstock, Ont., Times	73 84		Revenu de l'intérieur	685 67	1,544 95
Woodstock, N.-B., Press	42 60		Postes	5,794 12	49,763 71
Yarmouth News	258 85		Police à cheval du N.-O.	1,648 90	366 37
do Publishing Co.	13 44		Gouvernement du N.-O	178 32	9,032 54
do Times	753 48	3,579 70	Divers	245 90	239 70
Boston Railway Guide	25 80		Terres de l'artillerie	154 19	
Chicago Can. American	153 80		Terres fédérales	4,491 27	18 50
New-York, Blye, H. C.		51 95	Grain de semence		107 45
do Johnston, W. J.,		14 00	Revenu	99 80	4 50
do et Cie					
do Railway Guide	275 00				
Portland, Me., International					
SS. Co.	40 00				
St. Paul Skaffaren	62 50				
A reporter	56,065 52	195,601 40		60,212 77	215,608 24

NOTE.— Cette liste ne comprend pas les impressions faites pour les officiers rapporteurs et les reviseurs, ni celles faites à l'imprimerie nationale d'Ottawa ; mais elle comprend l'impression des timbres-poste, qui n'était pas comprise l'année dernière.

J. L. MCDUGALL, *auditeur général.*

J. S. STEVENSON.

DECISIONS, ETC., DE LA TRÉSORERIE.

Avances à des entrepreneurs :—Wm Davis et Fils.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (n° 457) de \$60,000, en vue d'une avance à Wm Davis et Fils sur la garantie de leur matériel en service sur le canal Cornwall.

Je dois soulever de nouveau l'objection du 11 juillet 1889 et du 8 avril 1891, à savoir : " Que les deniers de l'Etat ne doivent sortir du trésor que pour payer des dépenses autorisées par le parlement, ou pour aller en dépôt dans des banques."

Je n'ai pas encore reçu copie de l'arrêté ministériel du 26 mars, cité dans la demande en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1891.

MONSIEUR,—Je reçois à l'instant vos demandes en faveur de Wm Davis et Fils pour la somme de \$21,340, d'après leurs estimations des travaux exécutés sur le canal Cornwall.

Avant d'ordonnancer ces certificats, j'aurais besoin de savoir ce qui a été fait des \$60,000 récemment avancées à l'ingénieur en chef pour être affectées aux sections Davis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 16 mai 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'hier j'ai à dire qu'en vertu d'un arrêté rendu en conseil le 26 mars dernier, autorisant de faire une avance de \$60,000 à la maison William Davis et Fils, conformément à une certaine convention faite avec elle le 6 avril dernier, le chèque pour cette somme lui a été payé par l'intermédiaire de la banque de Québec.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu, ce matin, votre lettre du 16 courant, par laquelle vous m'informez que les \$60,000 ont été payées à Wm Davis et Fils, et que cela a été fait sous l'autorité d'un arrêté du conseil en date du 26 mars.

Je ne saurais revenir sur le principe précédemment posé " que des avances ne peuvent être faites qu'à des fonctionnaires de l'Etat, et non à des créanciers du dehors ; " et je n'ai pas interprété l'arrêté du conseil comme permettant que cette somme sortit des mains de l'ingénieur en chef avant que les travaux fussent exécutés. Tant que le bureau de la trésorerie n'en aura pas ordonné autrement, je m'abstiendrai d'ordonnancer d'autres paiements à MM. Davis et Fils jusqu'à ce que leurs estimations couvrent les \$60,000.

Comme j'apprends qu'on doit en appeler immédiatement au bureau de la trésorerie, j'exposerai mes objections plus au long dans le cours de la journée, et je vous en enverrai une copie dès qu'elle sera prête.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1891.

MONSIEUR,—Je regrette qu'il y ait encore lieu d'ennuyer le bureau au sujet de l'attitude que je me crois obligé de prendre relativement aux paiements pour l'entreprise de Wm Davis et Fils sur le canal Cornwall.

L'arrêté rendu en conseil relativement à la demande de \$60,000 faite par MM. Davis et Fils, m'est parvenu pendant que le bureau avait à se prononcer sur un appel de la décision par moi prise au sujet de ce qu'avant d'avoir vu l'arrêté j'avais compris être l'essence même de la question.

L'arrêté se termine par ces mots—“ et que l'avance ainsi faite soit dépensée sous la surveillance et la direction de l'ingénieur chargé de l'entreprise.”

Tout en continuant d'estimer qu'il est à la fois illégal et impolitique de payer un entrepreneur du gouvernement pour de l'ouvrage qui n'a pas été fait, je me crus alors en droit d'ordonnancer le paiement des \$60,000 au sous-ministre des chemins de fer, sous la réserve des restrictions de l'arrêté du conseil. Nonobstant tous autres mots contenus dans l'arrêté, ceux que j'ai cités semblent indiquer clairement qu'aucune partie de l'entreprise ne doit être payée avant l'achèvement de cette partie. Cependant, j'apprends que les \$60,000 ont été avancées à MM. Davis et Fils. Il y a aussi une demande du ministère des chemins de fer et canaux au bureau de l'auditeur à l'effet de payer à MM. Davis la somme de \$21,340—plein montant de l'estimation d'avril.

Il me semble que pour obéir à l'arrêté du conseil, en tant qu'il est actuellement possible d'y obéir, il faut retenir le montant entier de l'estimation d'avril sur les \$60,000, dont l'arrêté n'a pas autorisé de faire le paiement aux entrepreneurs avant qu'il y eut des travaux qui représentassent cette somme.

Puis, s'il y a lieu de payer en partie l'estimation d'avril, il faut en retenir au moins 15 pour 100.

Une autre objection que je me crois tenu de faire, c'est que le paiement, s'il est sanctionné par le gouverneur en conseil, n'est pas autorisé par le parlement.

Il n'y a rien, dans l'arrêté du conseil, qui fasse du paiement des \$60,000 autre chose qu'un prêt ordinaire. C'est vrai que le paiement est fait à un entrepreneur, mais l'ouvrage de cet entrepreneur n'est pas encore exécuté et il est possible qu'il ne le soit jamais. De plus, c'est un prêt qui ne porte pas intérêt.

Les articles 28 et 30 des Statuts révisés enjoignent de déposer les deniers du trésor public dans des banques instituées par une charte. Si l'argent en question peut être prêté à Wm Davis et Fils, tout autre portion des deniers du Canada peut l'être à n'importe quelle autre personne, qu'elle ait une entreprise du gouvernement ou non. Le fait qu'il ait été voté un crédit pour un canal dont MM. Davis et Fils sont à construire une partie ne fait rien à l'affaire, parce qu'il n'y a pas de relation entre l'entreprise et cet argent. Après être sortie des mains du gouvernement, la somme en question peut avoir servi à acheter une mine, ou à toute autre fin.

Bien que la coutume presque invariable vis-à-vis des entrepreneurs ait été jusqu'ici d'exiger un dépôt en garantie de l'exécution de l'entreprise, et de retenir jusqu'à l'achèvement des travaux une partie de la somme pour laquelle il a été fait de l'ouvrage, je ne soutiens pas qu'aucunes circonstances ne justifiaient la remise du dépôt et le paiement de tout l'argent représenté par l'ouvrage fait, avec une avance en sus. Le fait d'assurer une entreprise à compte de laquelle il a été payé de l'argent, ou d'achever promptement un ouvrage dont la population du pays a immédiatement besoin, serait une raison pour autoriser une pareille avance, quitte ensuite au gouvernement de soumettre au parlement les circonstances insolites qui l'ont obligé de faire ce qui aurait été illégal dans des circonstances ordinaires.

L'intérêt du pays pourrait fournir d'autres raisons en justification d'une telle ligne de conduite, mais il ne s'en présente pas à mon esprit en ce moment.

Dans tous les cas il ne saurait y avoir lieu de s'occuper de l'intérêt de l'entrepreneur. Selon moi, le précédent qu'on établit en lui faisant une avance est aussi mauvais que possible ; une fois la porte ouverte il sera impossible de la fermer. Car en supposant que l'objection à ce prêt, venant de ce qu'il ne porte pas intérêt, fût levée, il resterait encore celle que chaque entrepreneur serait en posture de demander pour quelle raison

on lui refuserait la faveur accordée à Wm Davis et Fils, quand, sans qu'aucun intérêt public l'exigeât, une forte avance aurait été faite à ces derniers sur la garantie de leur matériel. Et la pression serait naturellement beaucoup plus forte de la part des entrepreneurs pauvres que ce celle des entrepreneurs riches, par cette raison que le débiteur de nombreuses personnes en danger de perdre leurs créances ne manquerait pas d'amis pour plaider sa cause. La besogne du pays est dans tous les cas assez difficile et dispendieuse sans qu'on y greffe encore une affaire onéreuse et embarrassante, qui, si bien conduite qu'elle fût, ne plairait qu'à peu de gens dans son fonctionnement et en amèneraient un grand nombre à se plaindre de favoritisme envers d'autres à qui il aurait été fait des avances.

Quelle perte l'Etat a-t-il essuyée par suite de la méthode actuellement suivie? Quel avantage retirerait-il de l'innovation proposée? L'entrepreneur seul y gagnerait, tandis que toutes les pertes seraient pour le pays, qui n'aurait souvent que du vieux matériel sur quoi se rattraper.

L'une des deux mauvaises "payes" est celle que l'on fait d'avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

BUREAU DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—En attendant que les pièces soient dressées, le bureau de la trésorerie a décidé d'allouer à Davis paiement du montant de ses estimations d'avril, moins 15 pour 100.

Veillez voir sir John Thompson et régler la chose au plus vite, afin que le fait puisse en être consigné aux archives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire*.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1891.

MONSIEUR,—Le secrétaire du bureau de la trésorerie m'informe qu'il a été passé outre à ma décision concernant l'avance à MM. Davis, mais que la retenue de 15 pour 100 doit commencer avec l'estimation d'avril. Veillez trouver, ci-inclus, votre demande qui devra être modifiée en conséquence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du ministère des chemins fer et canaux.

Avances à des entrepreneurs :—O'Neil et Campbell.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 8 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande (n^o 430) d'une avance de \$16,000 à faire à MM. O'Neil et Campbell en vertu d'un arrêté rendu en conseil le 2 courant, avec l'obligation de ces derniers qui l'accompagnait.

Ce cas est semblable à celui du chemin de fer Canada-Atlantique, au sujet duquel je vous ai écrit ce qui suit, le 11 juillet 1889, savoir :

"Permettez-moi de faire remarquer que les deniers de l'Etat ne doivent sortir du trésor que pour payer les dépenses autorisées par le parlement, ou pour aller en dépôt dans des banques."

Je suis toujours d'avis que des services ne sauraient être payés qu'après avoir été rendus.

Je n'ai pas encore eu copie de l'arrêté du conseil, et j'écris ceci maintenant afin d'éviter des retards.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1891.

MONSIEUR,—Le ministre des finances m'informe que mon objection à l'avance O'Neil et Campbell a été mise de côté, et que le procès-verbal d'une décision en ce sens de la part de la trésorerie est en cours de préparation.

J'ai donc ordonné votre demande de l'avance de \$16,000, moins les deux estimations qui ont été approuvées depuis sa date—ce qui laisse \$13,345.37 à payer aujourd'hui.

Cette déduction est faite parce que l'arrêté du conseil ne dit pas combien de temps l'avance doit rester intacte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Chemin de fer du Cap-Breton :—Isbester et Reid.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu, hier, votre lettre relative au paiement de la somme de \$20,202.20 à MM. Isbester et Reid, pour des travaux sur le chemin de fer du Cap-Breton.

En réponse je dois dire que je m'oppose au paiement de cette somme parce qu'elle n'est pas justement due aux termes du contrat. (*Voir* Acte de l'audition, art. 32, par. 1)(c).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 21 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le 8 du mois courant il a été rendu en conseil un arrêté autorisant de payer la somme de \$20,202.20 à MM. Isbester et Reid, entrepreneurs de certains travaux de construction de chemin de fer au Cap-Breton, et de faire la provision des fonds nécessaires par le moyen d'un mandat spécial. Cet arrêté et les pièces qui l'accompagnent exposent tous les détails du cas, ainsi que les motifs du paiement en question.

Par une lettre en date d'hier, l'auditeur général s'est opposé à ce paiement, en donnant pour raison que "la somme n'est pas justement due aux termes du contrat."

Dans ces circonstances, le ministre de ce département enjoint de demander au bureau de la trésorerie, en vertu de l'Acte de l'audition à cet effet, une décision sur la valeur de l'objection ainsi soulevée.

L'auditeur général a été régulièrement informé que le ministère entendait porter le cas devant le bureau pour qu'il en décide.

J'inclus l'arrêté du conseil et la lettre de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

T. TRUDEAU, *sec. par intérim.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 janvier 1892.

MONSIEUR,—Relativement à l'appel de mon refus d'approuver le paiement de la somme de \$20,202.20 à MM. Isbester et Reid pour l'ouvrage par eux fait sur le chemin de fer du Cap-Breton, je désire exposer les raisons qui m'ont déterminé à en agir ainsi.

Les travaux ont été faits à l'entreprise, et le contrat pourvoyait à chaque espèce d'ouvrage pour lequel est demandée la somme qu'on propose aujourd'hui de payer aux réclamants. Il n'y a pas de preuve qu'au cours des travaux les entrepreneurs aient même dit au gouvernement, ou à ses agents qui en surveillaient l'exécution, qu'ils s'attendaient à obtenir quoi que ce soit en sus de ce qu'autoriserait les termes mêmes du contrat. Le gouvernement n'avait certainement pas promis ni donné à entendre qu'il serait alloué ou recommandé quelque chose en sus. Il me semble que, l'entreprise finie en conformité du contrat, le gouvernement ne peut pas sortir des termes de ce dernier. Si au cours des travaux il s'était trouvé impossible, par l'incapacité des entrepreneurs, d'assurer

l'achèvement de l'entreprise aux prix convenus, et que le contrat eut alors été modifié, les prix modifiés pourraient, ce me semble, avoir été payés pour de l'ouvrage fait après la modification du contrat. Un particulier qui se trouverait dans la situation que ce contrat fait au gouvernement, pourrait faire un cadeau à même sa propre bourse; mais comme le gouvernement est dans la position d'un dépositaire de l'argent des autres, il ne peut pas payer pour de l'ouvrage calculé à des prix dépassant ceux qui ont été arrêtés par contrat.

On pourra dire que les entrepreneurs ont eu du malheur et méritent d'être secourus. S'il en est ainsi, il peut être du devoir du gouvernement de recommander au parlement l'autorisation du paiement. Le parlement s'assemblera tout probablement sous deux mois, et le fait qu'on saurait le gouvernement décidé à faire cette recommandation aiderait les réclamants à prendre des arrangements financiers, dans le cas où il leur conviendrait d'en faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 février 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 janvier, accompagnée de certains documents relatifs à la créance de \$20,202.20 de MM. Isbester et Reid, à raison de l'entreprise du chemin de fer du Cap-Breton.

Ces documents font voir qu'il a été rendu en conseil un arrêté autorisant l'émission d'un mandat du gouverneur général pour le paiement de la créance en question, mais que l'auditeur général a refusé de l'approuver, alléguant pour raison, dans une lettre en date du 22 janvier dernier et adressée au secrétaire du bureau de la trésorerie, qu'aux termes du contrat les deniers n'étaient pas justement dus.

J'ai maintenant instruction de dire ce qui suit :—

A mon avis l'auditeur général semble être dans l'erreur en ce qui regarde les item 1 et 2 de la créance, qui s'élèvent à \$18,968.50. Pour ce qui est de ces item il n'est rien demandé "en sus de ce qu'autoriserait les termes mêmes du contrat." Les documents font voir que l'ouvrage représenté par ces item a été exécuté, même bien qu'il puisse être arrivé que l'estimation de cet ouvrage n'ait été admise qu'après entier achèvement de l'entreprise.

Les documents font aussi voir que les prix demandés pour cet ouvrage sont ceux qui ont été arrêtés par le contrat, et par conséquent, l'objection de l'auditeur général à ces item est insoutenable.†

Je dois dire, cependant, que la question n'en est pas une sur laquelle ce ministère doit nécessairement donner son avis, mais que, conformément à l'article 32, par. c, de l'Acte de l'audition, il appartient au bureau de la trésorerie seul d'en connaître.

Puis, à l'égard des autres item du compte, qui s'élèvent à \$1,233.70, en même temps qu'il semblerait qu'ils puissent n'être pas payables d'après une très rigoureuse interprétation du contrat, cependant, sous l'autorité du paragraphe que je viens de citer, il appartient pareillement au bureau de la trésorerie d'en décider.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK, S.-M.J.

Au secrétaire de la trésorerie.

† Note de l'auditeur général.—Je maintiens encore que ces prix n'étaient pas les prix arrêtés par contrat.—J. L. McDOUGALL, A.G.

Division de la trésorerie, 2 février 1892.—Le bureau, après avoir examiné le cas présenté par l'auditeur général et le sous-ministre des finances en vertu de l'art. 32, par. 1 (a) de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition, à la suite de l'objection de l'auditeur général au paiement de la somme de \$20,202.20 à MM. Isbester et Reid, par la raison que cet argent n'était pas justement dû, est d'avis que, pour ce qui est des item revendiqués par MM. Isbester et Reid, savoir :—

1. Emprunt de gypse porté aux prix de la terre dans l'estimation.....	\$ 6,443 50
2. Ballast employé dans les remblais, à la place de matières inférieures se trouvant sur les lieux.....	12,525 00
	\$18,968 50

les sommes ainsi demandées sont justement dues et devraient être payées à MM. Isbester et Reid, malgré l'objection de l'auditeur général, et il en ordonne ainsi.

Quant aux item dont se compose le reste de la créance, savoir :—

3. Réparations aux travaux de McDonald's Gulch.....	\$ 549 82
4. Remise en place du moulin à vent à West-Bay.....	346 50
5. Réparations à la remise aux locomotives.....	337 38
	\$1,233 70

le bureau est d'avis qu'ils constituent une créance raisonnable contre l'Etat et peuvent être inscrits aux prévisions budgétaires à être soumises au parlement, à sa prochaine session.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Quai de Beaverton—Contribution locale.

BUREAU DE L'AUDITEUR,

OTTAWA, 29 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande (n° 14) de \$500 en faveur de David Porter, à raison de l'estimation finale pour le quai de Beaverton.

Voici les crédits qui été votés pour cette construction :—

1890 : Quai de Beaverton (les autorités locales fournissant \$1,500).....	\$5,000
1891 : Quai de Beaverton (les autorités locales contribuant \$1,500).....	500

Les \$500 votées sont le dixième de la prévision budgétaire de \$5,000 pour 1891-92.

La première contribution locale de \$1,500 est rentrée en novembre 1890, et a été passée à l'avoir de la dépense pour 1890-91.

Je ne puis pas ordonnancer de paiement sur le crédit de 1891-92 avant que la municipalité ait versé sa seconde contribution de \$1,500.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre de 29 juillet dernier, disant que vous ne pouvez pas ordonnancer le paiement de \$500 à David Porter, à raison de l'estimation finale pour le quai de Beaverton, avant que la municipalité ait versé sa deuxième contribution de \$1,500, j'ai l'honneur de vous informer que la municipalité n'avait à fournir qu'une seule contribution de \$1,500 et qu'elle l'a versée.

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

Division de la trésorerie, 16 décembre 1891.—Le bureau a pris en considération un mémoire de l'honorable ministre par intérim des travaux publics, exposant que le 9 février 1891, M. David Porter, de Warton, passa avec le ministère des travaux publics un contrat pour la construction d'un quai à Beaverton, Ontario; et qu'une fois les travaux finis il fut établi une évaluation finale en faveur de M. David Porter; qu'aux sessions de 1890 et 1891, les crédits furent votés à la condition que la municipalité de Beaverton contribuât pour une somme de \$1,500 à l'entreprise, et que cette contribution fut versée

par la municipalité ; que sur demande faite à l'auditeur d'un paiement de \$500 à M. Porter, pour solde, l'auditeur général prétendit que la teneur du crédit pour 1891-92 étant en ces termes :—"Quai de Beaverton, les autorités locales fournissant \$1,500—signifiait que la municipalité devait fournir une deuxième contribution de \$1,500, et qu'il refusa d'ordonner le paiement de \$500 demandé avant que la municipalité eut versé cette deuxième contribution ; que les termes du crédit pour 1891-92 n'étaient qu'une répétition de ceux du crédit pour l'année précédente, et que l'intention n'était certainement pas que la municipalité versât une deuxième contribution, la somme en dernier lieu demandée étant simplement pour compléter les paiements de l'entreprise.

Et le bureau, de l'avis du ministère de la justice, et sous l'autorité de l'article 32 de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition, enjoint de délivrer le chèque en question.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Cautionnement des fonctionnaires de l'Etat.

CHER MONSIEUR,—Veuillez m'informer de ce que le bureau de la trésorerie a pu décider au sujet de ma lettre du 21 mai 1890, concernant la caution à être donnée par les fonctionnaires publics.

On trouvera cette lettre à la page A-6 de mon rapport pour 1889-90.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

Liste de paye des journaliers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 décembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 11 juin 1890 (à la page A-6 de mon rapport pour 1889-90), qui demandait l'approbation du bureau de la trésorerie pour un modèle sur lequel dresser les listes de paye des journaliers employés temporairement.

J'ai appris que la lettre et le modèle primitifs ont été égarés peu après leur envoi. Vous trouverez ci-joint un exemplaire du même modèle, et ayez l'obligeance d'obtenir que le bureau se prononce bientôt sur la question.

J'ajouterai que le ministère des canaux s'est servi de cette formule pendant deux ans, et que la vérification de ses listes de paie s'en est trouvée grandement facilitée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

Ministère des postes—Achats de Pritchard et Andrews.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—Relativement aux comptes rendus à votre ministère par Pritchard et Andrews, d'Ottawa, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'Acte du parlement concernant la division des impressions publiques et de la papeterie. L'article 6 de cet acte dispose que tous les articles de papeterie destinés aux divers ministères du gouvernement du Canada doivent être achetés et fournis par l'intermédiaire du contrôleur de la papeterie. Il me semble qu'en face de cette disposition de la loi, toutes les fournitures faites directement au ministère des postes par Pritchard et Andrews devraient être obtenues par l'intermédiaire du bureau de la papeterie de l'Etat.

Je désirerais aussi faire remarquer que ces comptes ne portent pas le certificat exigé par l'article 33 de l'Acte de l'audition. Il en est qui portent le mot "*correct*" au-dessus des initiales "*O. F. for Supt.*" Il faudrait que le contrôleur lui-même, ou, en son absence,

l'employé préposé, certifiât ces comptes et reconnût régulièrement que les objets énumérés dans le compte ont été reçus, et que les prix demandés sont justes et raisonnables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 1er juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier, dans laquelle vous faites remarquer que toutes les fournitures faites directement à ce ministère par MM. Pritchard et Andrews, de cette ville, devraient être obtenues par l'intermédiaire du bureau de la papeterie, conformément au chapitre 17 de la 51e Victoria, qui dispose que tous les articles de papeterie doivent être achetés et fournis par l'intermédiaire du contrôleur de la papeterie ; et je désire dire qu'ayant eu occasion de demander au ministre de la justice son interprétation de la disposition en question, en ce qu'elle porte sur le point soulevé, la réponse que j'ai reçue de lui est conçue en ces termes :—

“ J'ai à dire maintenant que les objets mentionnés par vous (tels que timbres de métal servant à timbrer les lettres et sceller les sacs de la malle, avec leurs accessoires, ainsi que balances et poids pour peser les lettres et les colis, étiquettes de sacs, etc.) ne sont pas de la papeterie, et que la loi ne s'oppose pas à ce que vous les achetiez ainsi que vous l'avez fait jusqu'ici.”

Conformément à cette opinion l'intention est de continuer de faire comme par le passé quant à ce qui est de la commande et de la fourniture d'articles comme ceux que je viens de mentionner.

Troubler l'arrangement actuel avec Pritchard et Andrews, ainsi que le comporte votre lettre, produirait de graves inconvénients et tendrait à retarder sérieusement le fonctionnement expéditif et efficace de cette partie du service de fourniture du ministère, relativement à laquelle il est grandement à désirer qu'en traitant avec la maison en question l'action du ministère ne soit jamais entravée par la nécessité de le faire par des voies indirectes.

Depuis un grand nombre d'années la maison Pritchard et Andrews a fourni d'une manière satisfaisante au ministère la catégorie du matériel postal en question, et afin de faire face aux exigences de ce ministère elle a fait venir à grands frais, d'Angleterre, d'habiles ouvriers, de même que des machines et des matières spéciales ; et elle se tient prête à fournir, à un moment d'avis (comme, par exemple, dans le cas de la destruction de bureaux de poste par le feu, de l'établissement de nouveaux bureaux de poste, etc.) n'importe lesquels des articles décrits.

A tous les points de vue, il est donc essentiel, selon moi, dans les meilleurs intérêts du service postal, que tous les arrangements existant entre MM. Pritchard et Andrews et ce ministère restent tels qu'ils ont été jusqu'ici.

J'ajouterai qu'à l'avenir on aura soin de faire certifier tous les comptes de Pritchard et Andrews, conformément à l'article 33 de l'Acte de l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *S.-D. G.P.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er du mois courant exposant l'opinion du ministre de la justice que les articles achetés de Pritchard et Andrews ne sont pas de la papeterie, et disant que vous entendez continuer d'acheter de cette maison.

La partie de votre lettre qui intéresse le plus ce bureau est celle où il est virtuellement affirmé que le ministère de la justice peut renverser mes décisions. En consultant l'Acte de l'audition, vous verrez que le seul corps auquel il peut être appelé d'une décision de l'auditeur général à l'égard des règlements concernant les déboursés de deniers est le bureau de la trésorerie.

Je suis un peu surpris que le ministère de la justice prétende avoir le droit de déterminer si un objet est de la papeterie ou non. Il me semble que la valeur d'une opinion dans ce cas-ci dépend non de la connaissance des lois, mais de celle de la papeterie, chez la personne qui offre cette opinion.

Je me permettrai de suggérer que si vous arrivez à la conclusion que vous êtes libres de faire cette catégorie d'achats où vous voudrez, il soit porté appel de ma décision devant le bureau de la trésorerie pour qu'il la mette de côté, s'il y a lieu.

En attendant vous devriez faire les achats par l'intermédiaire du bureau de la papeterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 29 juillet 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 13 courant, concernant les objets achetés de MM. Pritchard et Andrews, je ferai remarquer que le ministère n'a pas appelé de la décision de l'auditeur général à l'égard des règlements relatifs aux déboursés de deniers, mais qu'il a demandé l'opinion du ministère de la justice sur l'interprétation d'un acte du parlement, ce que le directeur général des postes considère qu'il est tout à fait de son ressort de faire. Votre proposition que ce ministère devrait en appeler au bureau de la trésorerie paraît être, aux yeux du directeur général des postes, en contradiction avec l'article 47 de l'Acte de l'audition, qui semble exiger que de tels renvois soient faits par l'auditeur général au bureau de la trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, S.-D.G.P.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre une correspondance échangée avec le ministère des postes à l'égard de l'achat de timbres, etc., de MM. Pritchard et Andrews. La loi veut évidemment que dans de pareils cas il soit porté appel de ma décision devant le bureau de la trésorerie. Le sous-directeur général des postes pense que le renvoi tombe sous le coup de l'article 47 de l'Acte de l'audition, et que, par conséquent, ce renvoi à la trésorerie devrait être fait par moi. Il me paraît que cet article se rapporte seulement à une différence d'opinion sur le crédit à débiter. Toutefois, la question est en doute, et il est important que le bureau en décide. On trouvera exposées mes raisons de croire qu'il appartient au département des impressions et de la papeterie de faire l'achat des objets en question et de les distribuer, comme aussi celles qu'a le sous-directeur général des postes de penser que ces achats devraient être faits directement par le ministère des postes et sans autre contrôle que celui de ce dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

Décision de la trésorerie, 27 novembre 1891.—Le bureau a pris en considération la correspondance échangée entre l'auditeur général et le ministère des postes relativement à l'achat de différents articles par ce dernier, directement, de MM. Pritchard et Andrews, de la ville d'Ottawa.

L'auditeur général prétend qu'en vertu des dispositions de l'article 6 de l'Acte du parlement concernant le département des impressions et de la papeterie publiques, dispo-
sant que tous les articles de papeterie destinés aux ministères du gouvernement du Canada doivent être achetés et fournis par l'intermédiaire du contrôleur de la papeterie, toutes les fournitures faites directement au ministère des postes par MM. Pritchard et Andrews devraient être obtenues par l'intermédiaire du bureau de la papeterie.

Le bureau, après mûr examen, est d'avis que les articles en question, achetés de MM. Pritchard et Andrews, tels que timbres de métal servant à timbrer les lettres et à

sceller les sacs de la malle, avec leurs accessoires, ainsi que balances et poids pour peser les lettres et les collis, étiquettes de sacs, etc., ne sauraient, ainsi que l'a dit l'honorable ministre de la justice, être regardés comme des objets de papeterie dans le sens de l'actes-cité, et il autorise, en conséquence, le ministère des postes à acheter directement ces articles comme il l'a fait jusqu'ici.

J. M. COURTNEY, *secrétaire, B. T.*

Ministère de l'intérieur.—P. V. Low.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 janvier 1891.

MONSIEUR,—Relativement à l'arrêté du conseil, en date du 29 juin 1889, mettant M. P. V. Low au nombre des employés permanents, et à l'inscription de son nom sur le bordereau régulier de ce mois-ci, je ferai remarquer que le paragraphe 4 de l'article 47 de l'Acte du service civil, cité dans l'arrêté du conseil, ne s'applique pas, selon moi, aux commis surnuméraires, sauf ceux qui sont employés sous l'autorité de l'Acte du service civil, mais vos commis surnuméraires ne le sont pas. En conséquence, j'ai rayé le nom de M. Low de la liste de paie.

J'ai l'honneur, etc.,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre du ministère de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre ci-joints les papiers ayant trait au cas de M. P. V. Low, commis de ce ministère, à la nomination duquel il a été pourvu par arrêté rendu en conseil le 29 juin 1889, mais dont le nom n'a été mis que récemment sur la liste transmise de temps à autre à l'auditeur général pour paiement à même le crédit voté pour le gouvernement civil, et ce pour des raisons que connaissent le ministre de la justice et l'auditeur général. J'ai instruction de vous prier de soumettre cette correspondance au ministre de la justice, et de lui demander de vouloir bien nous éclairer sur les mesures à prendre pour faire mettre le nom de M. Low sur la liste des employés permanents et lui faire payer ses appointements à même le crédit voté pour le gouvernement civil.

J'ai l'honneur, etc.,

A. M. BURGESS, *S.-M. I.*

Au sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 20 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 janvier dernier, relative au cas de M. P. V. Low, commis de votre ministère, et des pièces qui l'accompagnent—dossier n^o 52848.

Vous me demandez de soumettre la correspondance de ce dossier au ministre de la justice en le priant de vouloir bien indiquer quelles mesures il faudrait prendre pour faire mettre le nom de M. Low sur la liste des employés permanents, et lui faire payer ses appointements à même le crédit voté pour le gouvernement civil. C'est ce que j'ai fait, et le ministre m'a donné instruction de dire qu'à son avis la position prise par l'auditeur général en cette affaire n'est pas appuyée sur la loi. Le ministre de la justice donne son adhésion à l'opinion qui vous a été communiquée dans ma lettre à M. Hall, en date du 15 janvier 1889, relativement au cas de M. McInnes, commis surnuméraire employé dans la division de la commission géologique de votre ministère. La position de M. McInnes, en tant que le point en question se trouve concerné, était exactement semblable à celle de M. Low, et le ministre pense que le dernier peut, aussi bien que le premier, être nommé permanent sous l'autorité du paragraphe que l'article 11 du chapitre 12 de la 51e Victoria ajoute, sous le titre de paragraphe 4, à l'article 47 de l'Acte du service civil, bien que ses appointements, ou sa rémunération, aient été jusqu'ici payés à même le crédit des terres fédérales, et non à même l'un des deux fonds dont il est

question au paragraphe 3 de l'article 47 de l'Acte du service civil. L'arrêté rendu en conseil le 29 juin 1889 était donc, de l'avis du ministre, parfaitement autorisé par l'acte, et est lui-même une autorisation suffisante de placer M. Low sur la liste des employés permanents et de lui payer ses appointements à même le crédit voté pour le gouvernement civil.

Quant aux mesures qu'à cause de l'attitude prise par l'auditeur général vous devriez prendre pour faire sortir son effet à l'arrêté du conseil, je dois dire que ce qu'il y aurait à faire serait de présenter une demande en forme de nature à provoquer, de la part de l'auditeur général, un rapport constatant qu'il n'y a pas d'autorisation parlementaire permettant d'émettre, pour le montant des appointements de M. Low, un chèque imputable sur le crédit voté pour le gouvernement civil. Lorsqu'un tel rapport aura été fait et soumis au procureur général, et que celui-ci aura déclaré par écrit qu'à son avis il existe une telle autorisation de la part du parlement, le ministre des finances et receveur général pourra, en vertu des dispositions de l'article 32 de l'Acte du revenu consolidé et de l'audition, autoriser le sous-ministre des finances et receveur général à préparer un tel chèque sans s'occuper du rapport de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de la liste de paye supplémentaire de votre ministère, s'élevant à \$647.50.

Les noms rayés de la liste ont été biffés parce que, selon moi, le paragraphe 4 de l'article 47 de l'Acte du service civil ne s'applique pas à ceux qui n'étaient pas payés à même les sommes affectées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai instruction de vous transmettre le dossier 263804 de ce ministère, où se trouve une lettre de l'auditeur général, en date du 18 courant, expliquant pourquoi il a rayé de la liste des employés permanents du ministère de l'intérieur—dont l'original est ci-joint—les noms de certaines personnes à la nomination desquelles il avait été pourvu par des arrêtés rendus en conseil le 1er du mois courant.

J'ai aussi l'honneur de transmettre ci-joint le dossier 52848 de ce ministère, relatif au cas de M. P. V. Low, et j'attirerais particulièrement votre attention sur la lettre du sous-ministre de la justice, en date du 20 avril dernier, qui traite à fond la question dont il s'agit.

Je vous prie de vouloir bien soumettre ces pièces au bureau de la trésorerie le plus tôt possible, et j'ai l'honneur d'exposer que d'après le rapport en question du sous-ministre de la justice, le bureau serait en droit de rejeter l'objection de l'auditeur général.

J'ai l'honneur, etc.,
A. M. BURGESS, *S.M.I.*

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 6 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous communiquer certains papiers du ministère de l'intérieur, relativement à votre objection de mettre sur la liste des employés permanents plusieurs commis surnuméraires dont les nominations ont été autorisées par des arrêtés en conseil, et de vous demander de vouloir bien m'envoyer un rapport là-dessus dès que vous pourrez le faire sans vous déranger.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
W. FITZGERALD, *sec. par intérim*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour, transmettant, pour rapport, certains papiers du ministère de l'intérieur, relativement à mon refus de placer certains commis surnuméraires sur la liste des employés permanents de ce ministère, parce qu'ils n'ont pas été payés à même les sommes affectées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

En réponse, permettez-moi de dire que je n'ai rien à ajouter à ce que contiennent mes lettres des 12 janvier et 18 mai 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire par intérim du bureau de la trésorerie.

Décision de la trésorerie, 6 juin 1891.—Le bureau, à la demande du ministère de l'intérieur, a examiné l'objection soulevée par l'auditeur général contre la mise au nombre des employés permanents de différents commis dont les nominations, en vertu des dispositions du paragraphe 4 de l'article 47 de l'Acte du service civil, ont été autorisées par arrêté rendu en conseil, attendu qu'ils ont été employés temporairement avant le 1er juillet 1882,

L'auditeur général est d'avis que le paragraphe 4 de l'article 47 de l'Acte du service civil ne s'applique qu'aux commis surnuméraires qui sont payés à même les sommes affectées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Le bureau, sur l'avis du ministère de la justice, estime que l'objection de l'auditeur général est insuffisante, et il autorise par le présent l'admission en titre de ces commis.

W. FITZGERALD, *sec. par intérim.*

Ministère du revenu de l'intérieur.—R. Nettle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu copie de l'arrêté en conseil du 11 octobre, élevant M. R. Nettle, du ministère du revenu de l'intérieur, à l'emploi de commis de première classe aux appointements de \$1,450 à partir du 1er juillet.

Je crois que sans l'autorisation du parlement il est illégal de donner de l'avancement à un employé à partir d'une date antérieure à celle de l'instrument par lequel il reçoit cet avancement. Le crédit qui pourvoit à l'avancement de M. Nettle est conçu en ces termes : " Pour porter les appointements de M. R. Nettle à \$1,450," et, par conséquent, ne pourvoit pas spécifiquement à son avancement depuis la date du 1er juillet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du bureau de la trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 3 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que votre lettre du 11 novembre 1891, concernant la promotion de M. R. Nettle, du ministère du revenu de l'intérieur, à l'emploi de commis de première classe, aux appointements de \$1,450 par année à compter du 1er juillet 1891—lequel avancement avait été autorisé par un arrêté rendu en conseil le 14 octobre précédent—a été soumise au ministre de la justice afin d'avoir son avis sur la question.

Je vous inclus copie de l'opinion exprimée à ce sujet par le ministre de la justice, et vous prie de vouloir bien me communiquer, dès que vous pourrez le faire sans vous déranger, les observations que vous pourriez avoir à faire, afin que je puisse soumettre sans retard la question au bureau de la trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 24 novembre 1891.

MONSIEUR,—Sir John Thompson désire que j'accuse réception de votre lettre du 21 courant, relativement au cas de M. R. Nettle, et touchant la légalité de l'arrêté du conseil en date du 14 octobre 1891, qui élève M. Nettle à une charge de commis de 1ère classe, à des appointements de \$1,450, à partir du 1er juillet 1891.

Je reçois instruction de vous dire que la promotion de M. Nettle ne peut devenir en vigueur qu'à partir de la date de l'arrêté du conseil qui lui donne l'avancement, mais quant aux appointements c'était l'intention évidente du parlement de lui donner des appointements de \$1,450 pendant l'exercice finissant le 1er juillet 1892. En d'autres mots il devait recevoir cette somme pendant cette année. Cependant, la question de savoir si ce crédit spécial en faveur de M. Nettle autorise le gouverneur en conseil à l'avancer de la classe dans laquelle il se trouvait à la première est douteuse. Je vous renvoie les documents.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 3 courant, me communiquant l'opinion du ministre de la justice relativement à la promotion de M. R. Nettle, du département du revenu de l'intérieur.

Il me paraît inutile de faire des observations, puisque c'est l'opinion du ministre de la justice que mon objection est bien fondée.

“ Il est illégal, je crois, disais-je, sans l'autorisation, spéciale du parlement, de donner de l'avancement à un fonctionnaire à partir d'une date antérieure à celle qui donne de l'avancement et dans le cas actuel, le crédit ne pourvoit pas spécialement à son avancement à partir du 1er juillet.”

Le ministre de la justice dit “ que l'avancement ne peut devenir en vigueur qu'à partir de la date de l'arrêté du conseil qui lui donne de l'avancement. Cependant la question de savoir si ce crédit spécial en faveur de M. Nettle autorise le gouverneur en conseil à l'avancer de la classe dans laquelle il se trouvait à la première est douteuse.”

Le ministre est d'avis que c'était l'intention du parlement que les appointements de ce fonctionnaire fussent de \$1,450 pendant l'exercice terminé le 1er juillet 1892, mais non pas, je suppose, sans un autre arrêté du conseil autorisant la chose. Dans ce cas il est facultatif pour le gouverneur en conseil d'autoriser ou non la chose, et j'espère qu'on ne créera pas le précédent d'accorder les appointements d'une classe plus élevée à un commis de la classe suivante. Le fonctionnement de l'acte du service civil est déjà assez difficile, sans y ajouter des difficultés que l'on peut éviter.

Si M. Nettle est autorisé à toucher \$1,450 à partir du 1er juillet, ses appointements seront, je suppose, diminués à \$1,400 après le 30 juin 1892, et ils se continueront à ce taux jusqu'au 1er janvier 1893, époque à laquelle il recevra l'augmentation établie par la loi en vertu de sa promotion. D'après l'acte du service civil il ne peut toucher, lors de sa promotion, que \$1,400, le minimum des appointements de sa classe.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

Ministère des Postes—D. G. Courtney.

Au comptable des frais imprévus.—Le chèque 4,216 couvre un paiement de \$10 à D. G. Courtney, messenger numéraire, pour avoir livré les dépêches, du 1er juillet 1890 au 30 juin 1891. Ce paiement est illégal et doit être remboursé. L'article 51, paragraphe 1, de l'acte du service civil, tel que modifié en 1888, prescrit qu'aucun salaire supplémentaire ou rétribution additionnelle d'aucune sorte ne sera payé à quelque employé du service civil du Canada.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—Ce n'était pas l'intention en donnant dix piastres à D. G. Courtney pour services rendus, du 1er juillet 1890 au 30 juin 1891, de lui faire un paiement supplémentaire, mais on voulait plutôt porter sa rétribution pendant l'année à \$310. Je communiquerai vos observations au sous-directeur général des postes en y attirant son attention.

W. H. HAYES, *C. F. I.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 16 septembre 1891.

MONSIEUR,—Suit un extrait d'une lettre que j'ai reçue de l'auditeur général relativement à la dépense imprévue des ministères pendant les mois de mai et juin :—

Ministère des postes.—Le chèque 4216 couvre un paiement de \$10 à D. G. Courtney, messenger surnuméraire, pour avoir livré les dépêches du 1er juillet 1890 au 30 juin 1891. Ce paiement est illégal et doit être remboursé. L'article 51, paragraphe 1, de l'acte du service civil, tel que modifié en 1888, prescrit qu'aucun salaire supplémentaire ou rétribution additionnelle d'aucune sorte ne sera payé à quelque employé du service civil du Canada.

J'ai l'honneur, etc.,

W. H. HAYES, *C. F. I.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 18 septembre 1891.

MONSIEUR,—Demande a été faite par le ministère au comptable des frais imprévus, le 25 juin 1890, de payer la somme de \$10 pour l'année finissant en juin 1890 à un commis surnuméraire du ministère, M. D. G. Courtney, (dont le salaire est de \$300) pour avoir livré les dépêches à la résidence du sous-directeur général des postes, à la distance d'environ un mille et demi du ministère. La demande a été dûment honorée et le montant payé à M. D. G. Courtney. Semblable demande fut faite à la fin de l'exercice de 1891 en juin et paiement effectué.

Je viens de recevoir une lettre du comptable des frais imprévus à l'effet que l'auditeur général s'objecte au paiement du mois de juin dernier, et demande le remboursement du montant payé parce qu'il est contraire à l'article 51, paragraphe 1, de l'acte du service civil. Je soumettrai respectueusement que l'article cité par l'auditeur général ne s'applique pas aux personnes employées temporairement, et je vous demanderai en conséquence de faire autoriser le paiement effectué, car le travail a été accompli pour le bien du service

J'ai l'honneur, etc.,

WM. WHITE, *sous-directeur général des postes.*

Le sous-ministre des finances.

OTTAWA, 21 septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre ci-jointe je dois vous dire qu'il se passe bien peu de soirées pendant l'année que je ne consacre au travail du ministère, et ce n'est pas déraisonnable, je crois, que je demande une légère gratification pour le messenger qui m'apporte mes papiers chez moi ou les rapporte au bureau.

Fidèlement à vous,

WM. WHITE, *S.-D. G. P.*

Le sous-ministre des finances.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 23 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli la copie d'un mémoire et autres documents s'y rattachant du sous-directeur général des postes relativement à l'objection faite par vous à la rétribution additionnelle de M. D. G. Courtney, messenger surnuméraire du ministère des postes, pour avoir livré les dépêches à la résidence du

sous-directeur général des postes, et je dois vous demander de me faire parvenir, dès que vous le pourrez commodément, votre rapport à ce sujet.

J'ai l'honneur, etc.,

J. M. COURTNEY, *secrétaire*.

L'auditeur général

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 du mois dernier, contenant copie d'un mémoire et autres documents s'y rattachant du sous-directeur général des postes relativement à son appel de ma décision au sujet de la rétribution supplémentaire accordée à M. D. G. Courtney, messenger temporaire du ministère des postes, pour avoir livré les dépêches, et me demandant de faire rapport à ce sujet.

En réponse, je dois vous renvoyer à ma lettre du 19 mars dernier, au sujet des cas de MM. T. H. Morgan et John Thompson, du ministère de l'agriculture. Ces cas et celui de M. Courtney me paraissent analogues, la décision dans les uns entraînant la même décision dans l'autre.

Il me ferait plaisir que le conseil de la trésorerie établit une règle pour ma future gouverne dans des cas semblables.

J'ai l'honneur, etc.,

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Minute du conseil de la trésorerie du 2 octobre 1891.—La trésorerie a examiné un mémoire et d'autres documents s'y rattachant du sous-directeur général des postes, relativement à l'objection faite par l'auditeur général au paiement d'une allocation additionnelle à M. D. G. Courtney, messenger surnuméraire du ministère des postes.

Le conseil s'en rapportant à une opinion du ministère de la justice, en date du 26 janvier 1891, autorise le paiement de l'allocation en question à M. Courtney.

J. M. COURTNEY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 novembre 1891.

MONSIEUR,—Vous m'avez envoyé le 7 courant, la minute du conseil de la trésorerie qui rejette mon objection au paiement d'une allocation additionnelle à M. D. G. Courtney, messenger temporaire du ministère des postes, pour avoir livré les dépêches à la résidence du sous-directeur général des postes.

Les mots qui suivent font partie de la minute : " Le conseil s'en rapportant à une opinion du ministère de la justice, en date du 26 janvier 1891, autorise le paiement de l'allocation en question à M. Courtney."

Je vous ferai remarquer respectueusement que l'opinion du ministère de la justice invoquée ne couvre pas nécessairement le cas actuel. Le paiement additionnel que le ministère de la justice avait alors à examiner était pour service rendu dans un ministère (celui de la justice) par Mlle E. M. Armstrong, commis surnuméraire d'un autre ministère (celui des douanes). Dans le cas présent, le paiement supplémentaire est fait à un messenger surnuméraire qui accomplit les deux services dans le même ministère, celui des postes.

J'ai eu, l'année dernière, une longue correspondance avec le ministère de l'agriculture, au sujet de paiements additionnels à des employés temporaires (commis et messagers) en vertu de l'acte du service civil, et la correspondance en question a pris fin par le renvoi de la question au conseil de la trésorerie. Je vous envoie sous ce pli une copie de ma lettre au conseil de la trésorerie à ce sujet.

Je soumettrai respectueusement qu'il vaut mieux de toutes manières décider de la question générale comme elle a été posée dans les cas de Morgan et Thompson, dans le ministère de l'agriculture, car j'avais donné mes objections au long et la décision du conseil aurait établi une ligne de conduite pour tous les ministères et pour ce bureau dans l'avenir, plutôt que de régler un cas particulier de manière à ce que tous les

intéressés soient dans le doute relativement au principe à appliquer dans les cas qui pourraient suivre.

Il se peut que j'aie tort en supposant que le conseil de la trésorerie avait l'intention de limiter sa minute au seul paiement à faire à Courtney, mais voulait établir (1) qu'elle s'appliquait à tous les paiements additionnels à des messagers surnuméraires et (2) également à tous les paiements additionnels tant aux messagers qu'aux commis surnuméraires. Veuillez m'en informer.

Il me paraît à propos que le conseil de la trésorerie n'exige les objections que ce bureau soulève qu'après l'appel fait au conseil.

Il est difficile dans la correspondance journalière avec les ministères de traiter chaque cas aussi complètement qu'on se croit tenu de le faire quand le conseil doit examiner un principe.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

Ministère de l'Agriculture—MM. Morgan et Thompson.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 19 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire les observations suivantes au sujet de la rétribution additionnelle accordée à MM. T. H. Morgan et John Thompson, employés du ministère de l'agriculture, ce ministère en ayant appelé de ma décision sur la question.

L'article 51 de l'Acte du service civil peut se diviser en deux parties, comme suit :—

1° Aucun salaire supplémentaire ou rémunération additionnelle d'aucune sorte ne sera payé à quelque sous-chef, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada.

2° Aucun salaire supplémentaire ou rémunération additionnelle d'aucune sorte ne sera payé à quelque personne n'appartenant pas au service civil du Canada, mais qui est employée en permanence dans le service public.

En d'autres mots les expressions "employés en permanence" s'appliquent exclusivement aux personnes qui ne tombent pas sous l'Acte du service civil. Cela est démontré par le fait que la première partie est la reproduction exacte de la clause des Statuts révisés, dans laquelle la deuxième partie manque.

En supposant que ma division de l'article puisse se faire, l'interprétation que je donne à la première partie c'est qu'un fonctionnaire du service civil du Canada est une personne employée en vertu de l'Acte du service civil, et peut être en conséquence un commis surnuméraire. Pourquoi limiter cette interprétation aux personnes employées en permanence ? Je comprends qu'il pourrait être préjudiciable aux intérêts du Canada que le gouvernement s'enlève le pouvoir de faire autrement au sujet de la rétribution du travail supplémentaire d'hommes distingués ou de profession, employés temporairement dans des questions de grande importance, qui exigent beaucoup de diligence, et c'est ce qui explique la deuxième partie de la clause. Mais quelle raison possible peut-il y avoir de limiter à \$400 un commis de 3e classe, que l'on considère propre à l'emploi permanent en même temps qu'obligé de travailler après les heures de bureau, si la quantité extraordinaire des affaires l'exige, et de placer les ministères dans cette position de recevoir les demandes de rétribution additionnelle de commis surnuméraires pour travaux accomplis après les heures ordinaires de bureau, le commis recevant à titre de rémunération régulière les \$400 accordés au permanent, tant pour le travail régulier que pour le supplémentaire. Si le ministère a le droit de rétribuer le travail supplémentaire le commis doit avoir, je suppose, le droit de réclamer le paiement, peu importe quand il a été accompli. Il peut dire :—J'ai rempli de 9.30 à 4 heures les fonctions pour lesquelles j'étais rétribué, et bien que je n'aie pas présenté ma note à l'époque, je le fais maintenant." Les autorités du ministère ne peuvent payer qu'une réclamation légale. Si elle est légale elle peut être exigée, peu importe quand l'ouvrage supplémentaire a été fait, et en conséquence on pourrait réclamer pour des services datant de n'importe quel temps.

Je ne trouve rien dans l'Acte du service civil qui fixe les heures composant une journée de travail, mais par son arrêté du conseil en date du 27 juillet 1882, le gouver-

nement a enlevé aux ministères le pouvoir de rétribuer le travail fait après les heures ordinaires. Dans l'article 9 de cet arrêté je lis les mots suivants, "ainsi qu'en tout temps si le service public l'exige les chefs des ministères ou sous-chefs aient le droit de requérir la présence de tous ou aucun des fonctionnaires ou commis avant ou après les heures mentionnées."

La rétribution du commis surnuméraire se fait à la discrétion du gouverneur en conseil, la seule restriction établie par la loi consistant en ce qu'elle ne doit pas dépasser \$400 par année. On doit supposer que la rétribution accordée par le conseil est pour les heures de travail qui, d'après l'arrêté cité plus haut, doivent être celles pendant lesquelles le travail peut se faire. Il est tout à fait évident que la rétribution du travail supplémentaire dans le ministère, dans lequel s'accomplit le travail régulier, doit être sanctionnée par arrêté du conseil, même si l'article 51 ne s'applique pas aux commis surnuméraires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

NOTE.—La correspondance antérieure *in re* MM. Morgan et Thompson se trouve aux pages B-210 à B-218 du rapport de l'auditeur général de 1889-1890.

Ministère de l'Agriculture.—Gregory, Bourret et Morency.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu la lettre de M. Lowe, en date du 6 novembre, relativement à MM. Gregory et Bourret et madame Morency. Je vous demanderai de lui faire observer, à l'égard de l'article 47 de l'Acte du service civil, que bien qu'on se serve, comme il le mentionne, des mots "préliminaires ou d'aptitudes," il trouvera au commencement de l'article les mots suivants: "Le chef du ministère pourra, s'il est convaincu de la nécessité de la chose, à la demande du sous-chef du ministère, choisir sur la liste des candidats ayant qualité et pour lesquels il n'est pas jusqu'alors survenu de vacances, tel nombre de commis temporaires qu'il en faudra." L'interprétation de ces mots, il me semble, c'est que les personnes qui doivent être choisies comme commis temporaires sont celles qui peuvent aspirer aux charges de commis de troisième classe. Dans toutes les discussions que j'ai eues sur la matière avec les sous-chefs, y compris le sous-ministre de la justice, je n'ai encore jamais entendu prétendre que cela s'appliquait aux personnes qui ne pouvaient occuper un emploi plus élevé que celui de messager. Il est vrai que les personnes qui ont passé l'examen préliminaire peuvent être employées en qualité de copistes temporaires, mais je ne crois pas que M. Lowe prétende que madame Morency et M. Bourret sont employés en cette qualité.

Relativement au cas de M. Gregory je ne crois pas qu'il y ait rien à gagner en discutant de nouveau la question. Je vous serai donc obligé si vous voulez bien suggérer à M. Lowe l'à-propos de renvoyer la question au conseil de la trésorerie. Il vaut bien mieux obtenir l'uniformité dans ces cas en laissant la trésorerie décider de la question.

Je vous renvoie sous ce pli la lettre de M. Lowe.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le comptable des frais imprévus.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 27 janvier 1891.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli des documents du ministère de l'agriculture concernant le différend qui s'est élevé entre vous et M. Lowe. Veuillez les lire et me les renvoyer en même temps que les observations que vous croirez convenable de faire.

Le conseil de la trésorerie s'assemblera sous peu, et il est désirable que la réponse arrive promptement.

Bien à vous,

L'auditeur général.

J. M. COURTNEY, S.M.F.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 12 janvier 1891.

MONSIEUR,—A la demande de l'auditeur général je dois vous faire les représentations suivantes, en appel de sa décision concernant la position et la rétribution des commis surnuméraires et temporaires suivants du bureau des brevets, nommés par arrêté du conseil en vertu des dispositions de l'article 47 de l'Acte du service civil au sujet de cet emploi : M. Geo. Bourret rétribué au taux de \$1.50 par jour, madame Eluire Morency au taux de \$1.25 par jour, et M. Samuel E. Gregory au taux de \$2 par jour.

L'arrêté du conseil nommant MM. Gregory et Bourret est daté du 25 juillet 1888. Il relate que ces derniers étaient employés depuis plusieurs mois auparavant dans le ministère en qualité de commis surnuméraires, et étaient rétribués à même des crédits spéciaux.

Le nom de madame Morency a été ajouté aux autres par l'arrêté du conseil du 26 juin 1888, d'après précisément les mêmes motifs.

Les emplois en question ont été continués, par arrêté du conseil, de six mois en six mois.

M. Bourret et madame Morency ont passé l'examen préliminaire, ainsi que le prescrit l'article 47 pour obtenir de l'emploi à titre de commis surnuméraire et temporaire, et l'arrêté du conseil en question relate que :—

“ Relativement à MM. Bourret, Gregory et Gleason le travail qu'ils accomplissent, dans un bureau qui exige des connaissances particulières comme celui des brevets, est spécial et les fait tomber sous les dispositions de l'article 47 de l'Acte du service civil.” Cela a trait aux définitions des qualités requises en vertu des lettres *a, b, c* de l'article 37 de l'Acte du service civil.

L'objection faite par l'auditeur, si je le comprends bien, est double, 1°, on ne peut prétendre que les dispositions de l'article 37 de l'Acte du service civil s'appliquent à la nomination de commis surnuméraires et temporaires en vertu des dispositions de l'article 47, et 2°, il s'objecte au taux de la rétribution assignée aux commis temporaires en question.

Dans sa lettre du 15 décembre dernier, l'auditeur demande au comptable des frais imprévus de me faire remarquer les mots suivants qui se trouvent au commencement de l'article 47 de l'Acte du service civil :—

“ Le chef d'un ministère pourra, s'il est convaincu de la nécessité de la chose, à la demande du sous-chef du ministère, choisir sur la liste des candidats ayant qualité et pour lesquels il n'est pas jusqu'alors survenu de vacances, tel nombre de commis temporaires qu'il en faudra.”

Cet extrait lui inspire la remarque suivante : L'interprétation de ces mots, il me semble, c'est que les personnes qui doivent être choisies comme commis temporaires sont celles qui peuvent aspirer aux charges de commis de troisième classe.

Je ne puis voir comment l'extrait cité ou les commentaires de l'auditeur affectent la position.

L'article 37 est une prescription positive contenant une définition non restreinte s'appliquant aux nominations à toutes vacances d'après l'acte, les surnuméraires et temporaires de même que les permanentes, et il me semble qu'à défaut de quelque disposition ou restriction au contraire, c'est d'une logique *conduisant à l'absurde* de dire que les aptitudes suffisant pour la nomination à un emploi permanent ne le sont pas pour un emploi temporaire dans le même service.

Il n'y a aucun doute au sujet des aptitudes des trois commis temporaires en question, ainsi qu'allégué dans l'arrêté du conseil mentionné plus haut.

Quant aux taux de la rétribution des commis temporaires à ces charges, je dois dire qu'en tenant compte des conditions du service du bureau des brevets, le service constant et l'accomplissement non interrompu des fonctions spéciales exigées rendent les services de ces personnes, spéciales et techniques, en tant que le bureau des brevets est concerné, aux termes des paragraphes *a, b, c*, de l'article 37 de l'Acte du service civil.

Je sou mets qu'il n'y a aucun rapport quelconque entre l'examen préliminaire qui suffit pour l'entrée dans le service, en vertu des dispositions de l'article 47, et les aptitudes

spéciales résultant d'un service non interrompu dans le bureau des brevets, ce qui fait tomber ces services sous les définitions du paragraphe 2 de l'article 37, lequel pourvoit expressément à ce que si les qualités que j'ai mentionnées existent, on peut donner un taux plus élevé de rétribution que le minimum des appointements d'un commis de troisième classe.

Je soumetts respectueusement en faisant appel à l'honorable conseil de la trésorerie de la décision de l'auditeur, suivant ses désirs, que ce dernier n'a pas donné de raisons suffisantes pour détruire les dispositions de l'arrêté du conseil mentionné plus haut relativement aux trois commis surnuméraires et temporaires en question.

Je demande donc respectueusement qu'il ne soit rien fait pour modifier l'effet de cet arrêté du conseil—et que l'on continue à employer et à rétribuer les trois commis en question d'après ces dispositions, comme cela s'est fait jusqu'à présent.

J'ai l'honneur, etc.,

J. LOWE, *S.M.A.*

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

NOTE.—La correspondance antérieure à ce sujet se trouve aux pages B—90 et B—91 du rapport de l'auditeur général pour 1889-90.

Ministère de la justice—Mlle E. M. Armstrong.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant contenant un extrait d'une lettre de l'auditeur général à l'effet que le paiement de \$240 fait par le ministère à mademoiselle E. M. Armstrong, pour clavographie, était contraire à l'Acte du service civil et devrait être remboursé, d'autant que Mlle Armstrong était à la fois employée dans le ministère des douanes.

Je reçois instruction du ministre de la justice de dire que si l'auditeur, par son renvoi à l'Acte du service civil, veut parler de l'article 51 de l'Acte du service civil, tel que modifié par les dispositions du chapitre 12 des Actes de 1888, il se trompe en supposant que cette disposition a trait de quelque manière aux employés temporaires. Il ne se rapporte qu'aux personnes occupant des charges permanentes de l'Etat.

Dans ces circonstances, et en interprétant la loi de cette façon, je ne puis demander à Mlle Armstrong de rembourser le montant qui lui a été payé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. SEDGEWICK, *S.M.J.*

Imprimé à la page B—104 du rapport de 1891.

Les commis surnuméraires ne recevront pas de rétribution pour les jours pendant lesquels ils seront absents.

(*Circulaire.*)

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 1er août 1891.

MONSIEUR,—J'ai écrit au comptable des frais imprévus que les commis surnuméraires ne peuvent, aux termes de la loi, à mon avis, être rétribués les jours d'absence, sauf les fêtes légales et les dimanches. En envoyant les comptes pour les services des commis surnuméraires, il sera donc nécessaire d'y annexer un certificat dans les termes suivants :—

“Je certifie par les présentes que les personnes ci-mentionnées ont été présentes à ce bureau chaque jour depuis le dernier paiement, les dimanches et fêtes légales exceptés.”

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre du ministère de _____,

J. L. McDUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 15 août 1891.

MONSIEUR,—Si je comprends bien, certains ministères sont opposés à la demande contenue dans ma circulaire récente au sujet des commis surnuméraires, et je crois bon de vous en donner mes raisons afin que vous puissiez les communiquer au conseil.

Il n'est pas nécessaire de discuter au sujet du fait qu'une personne employée au mois, soit à titre de commis surnuméraire ou permanent, doive travailler les fêtes légales et les dimanches.

D'après l'article 49 de l'Acte du service civil le chef ou sous-chef d'un ministère est autorisé à accorder un congé de trois semaines aux employés permanents du service civil. Ce pouvoir spécial étant donné dans le cas d'employés permanents, il était juste d'en inférer que le ministère ne pouvait exercer aucun autre pouvoir sous ce rapport, et en conséquence, qu'il n'y a pas d'autorisation pour accorder de congé aux employés surnuméraires. Il me paraît donc évident que les employés surnuméraires ne peuvent s'absenter que les dimanches et les jours de fêtes légales. Relativement aux employés surnuméraires engagés à la journée, je ne suis pas prêt à déclarer qu'ils ont droit à une interprétation aussi favorable de l'Acte du service civil, mais il ne leur sera certainement fait aucune injustice en leur appliquant les mêmes restrictions qu'aux employés au mois. A mon avis, ces derniers n'ont pas droit d'être rétribués pour la journée d'absence de leurs travaux, mais cependant, je n'en suis pas encore parfaitement certain.

Outre ce que contient la circulaire je désire faire remarquer que la seule raison d'appliquer la loi, suivant que je l'interprète, c'est de ne payer qu'à la fin de chaque période pour laquelle le paiement est effectué.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er octobre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 15 avril dernier à l'égard du paiement des commis temporaires, je dois vous dire que le greffier du Conseil privé m'informe qu'il vient d'être rendu un arrêté du conseil prescrivant de ne payer les commis surnuméraires qu'à la fin du mois ou de la période du service.

Le conseil de la trésorerie n'a pas décidé du paiement pour les dimanches et jours de fêtes légales dont il était question dans cette lettre. J'espère qu'il s'occupera de ce point, et qu'on me donnera tous les renseignements sur la matière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du conseil de la trésorerie.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à la réunion du conseil de la trésorerie, le 2 courant, il a été adopté une minute exigeant, qu'à partir du 1er septembre 1891, le fonctionnaire régulier annexe le certificat suivant aux comptes pour les paiements de tous les commis et messagers surnuméraires et de tous les employés temporaires :—

“Je certifie par les présentes que le commis (ou messager) a été présent à ce bureau chaque jour, les dimanches et fêtes légales exceptés, pendant la période pour laquelle il est demandé de le rétribuer.”

Il est parfaitement compris que rien de ce qui précède n'autorise le paiement pour les dimanches et les jours de fêtes légales, dans les cas où ces paiements n'ont pas été faits pour ces jours jusqu'ici.

L'auditeur général.

J. M. COURTNEY, S.M.F.

COPIE attestée d'un extrait des délibérations d'une assemblée de l'honorable conseil de la trésorerie tenue à Ottawa le 27 novembre 1891.

Minute de la trésorerie, 27 novembre 1891.—Le conseil s'en rapportant à sa minute du 2 octobre 1891, énonçant qu'il doit être donné un certificat pour toutes les demandes de paiement des services de commis surnuméraires et messagers dans les divers ministères enjoint que, dans le cas des employés temporaires du service extérieur du ministère des postes, on lui substitue le suivant :—

“Je certifie par les présentes que les employés ci-dessus nommés ont été présents chaque jour—sauf, dans quelques cas, les dimanches et fêtes légales—pour lequel il est demandé de les rétribuer.”

L'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Minute de la trésorerie du 27 novembre 1891.—Le conseil accorde l'autorisation requise d'exempter mesdames Baudry et Macdonell, employés temporaires du bureau du Conseil privé, de l'opération de la minute du conseil de la trésorerie datée le 2 octobre 1891, exigeant que le fonctionnaire régulier annexe le certificat suivant aux comptes pour les paiements de tous les commis et messagers surnuméraires et de tous les employés temporaires :

“Je certifie par les présentes que le commis (ou messenger) a été présent chaque jour, les dimanches et fêtes légales exceptés, pendant la période pour laquelle il est demandé de le rétribuer.”

Ce qui précède ne devra pas cependant servir de précédent.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Commis surnuméraires employés depuis le 1er juillet 1882.

(*Circulaire.*)

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 25 juin 1891.

MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli copie d'une décision récente du conseil de la trésorerie relativement aux commis surnuméraires, laquelle, à mon avis, implique le principe que tous les commis surnuméraires d'Ottawa, quelle que soit la source à même laquelle ils sont rétribués, sont soumis à toutes les restrictions relatives à l'emploi des commis surnuméraires établis par l'Acte du service civil, à moins qu'ils ne jouissent des privilèges accordés par l'Acte du recensement ou quelque autre acte.

En conséquence, les commis surnuméraires qui n'ont pas été constamment employés depuis le 1er juillet 1882, ou qui ne sont pas spécialement exemptés des examens d'aptitudes en vertu de l'Acte du service civil ou de quelque autre acte, auraient dû passer cet examen.

J'espère que vous veillerez à ce que l'emploi de commis surnuméraires se fasse à l'avenir conformément aux statuts, d'après l'interprétation que leur donne cette décision du conseil de la trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

(*Circulaire.*)

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la partie du paragraphe 2 de l'article 47, chapitre 17 des Statuts révisés, qui se lit comme suit :—

“Les personnes qui étaient temporairement employées dans les différents ministères le premier jour de juillet, mil huit cent quatre-vingt-deux, pourront être continuées dans leurs emplois tant que les chefs des ministères respectifs le jugeront nécessaire, etc.”

Relativement à ce que dessus, veuillez également prendre note de l'article 11, chapitre 12, 51 Vict., qui se lit comme suit :—

“Le paragraphe deux de l'article quarante-sept est par le présent abrogé, etc.”

“2. Le dit article quarante-sept est de plus par le présent modifié par l'addition du paragraphe suivant :—

“4. Les commis temporaires constamment employés depuis le premier juillet mil huit cent quatre-vingt-deux pourront être nommés comme employés permanents s'ils ont d'ailleurs les qualités requises, à des appointements égaux à la moyenne de leur rémunération pendant les deux ans qui auront précédé leur nomination à titre permanent, mais qui ne devront en aucun cas dépasser le chiffre maximum des appointements d'un commis de troisième classe.”

D'après cette disposition il me paraît que les personnes qui étaient au service de l'Etat à titre de commis temporaires, avant le 1er juillet 1882, et ont constamment été employées depuis peuvent, si elles ont d'ailleurs les qualités requises, être nommées à des emplois permanents, mais qu'elles ne peuvent être nommées commis surnuméraires à moins d'avoir passé l'examen du service civil et d'avoir les autres qualités requises.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-ministre de——

Certificat de médecin pour les nouveaux fonctionnaires.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 31 juillet 1891.

(*Circulaire.*)

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre future gouverne, que Son Excellence le gouverneur général en conseil a approuvé, le 21 courant, le règlement suivant du conseil de la trésorerie :—

“ Nulle personne ne sera dorénavant nommée à un emploi du service civil qui lui donne droit aux avantages de l'Acte des pensions si, lors de sa nomination, elle ne fournit un certificat de médecin établissant à la satisfaction du conseil de la trésorerie qu'elle jouit alors d'une bonne santé.”

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *secrétaire, Conseil de la trésorerie.*

L'auditeur général.

Dette publique.	Pour cent.	Crédit.		Dépense.		Non dépensé.		Dépensé en plus.			
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
Intérêt payable à Londres.											
Emission du Nouveau-Brunswick.....	6			4,380	00				4,380	00	
do de la Colombie-Britannique.	6			27,214	40						
do du Canada.....	3			584,000	00				6,354	45	
do do.....	3½			851,666	67						
do do.....	4			5,634,263	83	5,634,263	78	0	05		
do do.....	5			121,666	67						
Emprunts temporaires, Baring, Frères et Cie, limitée—4 et 4½ pour 100.....						60,833	33		60,833	33	
Intérêt sur compte courant.....						949	41		949	41	
Imprunts temporaires, Glyn, Mills, Currie et Cie, 4 et 4½ pour 100.....						61,066	67		61,066	67	
Intérêt sur compte courant.....						1,656	70		1,656	70	
Banque de Montréal, Londres—											
Intérêt sur compte courant.....						2,852	44		2,852	44	
Emprunt temporaire, banque Nationale Provinciale d'Angleterre.....	4½					21,719	97		21,719	97	
				7,218,811	57	7,378,624	49	0	05	159,812	97
Intérêt payable au Canada.											
Emission du Nouveau-Brunswick.....	6	7,374	00	7,374	00						
do Canada.....	6	14,280	00	14,280	00						
do do.....	4	51,040	00	51,040	00						
do effets A.....	6	480	00	480	00						
do do A.....	4	15,992	27	15,459	46			532	81		
do do B.....	4	53,908	00	50,582	22			3,325	78		
do do C.....	4	1,984	64	1,984	62			0	02		
do do D.....	5	44,609	56	44,609	56						
do do E.....	4	60,000	00	60,000	00						
do do de 1883, effets inscrits.....	4	63,040	00	63,040	00						
Caisses d'épargne, des Postes.....	3½	840,000	00	734,430	89			105,569	11		
do du Canada.....	3½	693,000	00	614,094	37			78,905	63		
Fonds des Sauvages.....	6	67,049	98	66,477	96			572	02		
do.....	5	31,020	00	31,020	00						
do.....	4	64,286	07	66,549	84					2,263	77
Pensions des veuves, Bas-Canada.....	5	649	68	649	68						
Fonds de dépôt, garantie du ch. de fer C. P.	4	235,429	59	235,431	59					2	00
Subventions aux chem.de fer, prov.de Québec	5	119,700	00	119,700	00						
Indemnité aux seigneurs.....	6	10,542	38	10,104	65			437	73		
do seigneuriale aux townships.....	5	185	50	185	50						
Montant pour faire face à l'intérêt du fonds d'administration, et autres obligations.....		282,155	95					282,155	95		
Fonds d'amortissem., port des Trois-Rivières	4				26	52				26	52
Dépôt de garantie des entrepreneurs.....	3½			11,778	44					11,778	44
Fonds des terres des écoles du Manitoba.....	3½			3,729	29					3,729	29
Dépôt garanti du C. F. Central Grand N.-O.	3½			2,483	66					2,483	66
(Voir pages B—17 et 18 pour détails.)											
				9,875,539	19	9,584,136	74	471,499	10	180,096	65

Dettes publiques.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Primes, escompte et change.	15,000 00			
Primes sur obligations achetées pour fonds d'amortiss.		37,589 96		
Primes sur lettres de change achetées.		1,194 97		
Escompte sur lettres de change vendues à Londres.		30,304 28		
do do do New-York.		7,300 23		
Commission sur transferts d'espèces de la banque de la Colombie-Britannique à la banque de Montréal.		967 50		
Pour détails voir page B—19.	15,000 00	77,356 94		62,356 94
Fonds d'amortissement.				
Emprunt du chemin de fer Intercolonial	325,359 69	346,345 60		20,985 91
do de la terre de Rupert.	32,443 52	35,848 85		3,405 33
do de la Colombie-Britannique.	15,161 80	15,872 65		710 85
do du Canada, 4 pour 100, de 1874.	180,732 25	192,029 05		11,296 80
do do 4 do 1875-78-79.	463,643 82	501,064 92		37,421 10
do do 4 do 1876.	101,424 67	107,762 17		6,337 50
do do 3½ do 1884.	148,339 35	158,793 71		10,454 36
do du Canada réduit, 4 pour 100	569,380 63	587,661 62		18,280 99
	1,836,485 73	1,945,378 57		108,892 84
MOINS—Les obligat. du N.-Brunswick rete- nues pour le fonds d'amort. rach. du C.F.I.		7,300 00		7,300 00
Pour détails voir page B—20.	1,836,485 73	1,938,078 57		101,592 84
Rachat de la dette publique.				
<i>Payable au Canada:—</i>				
Effets A, B et C, 4 pour 100.	1,785,722 83	101,763 49	1,683,959 34	
do D, 5 pour 100	77,057 10	77,057 10		
do E, 4 do 100	1,500,000 00		1,500,000 00	
Dette fondée, à 4 pour 100, 1883	1,714,568 41	1,714,568 41		
Indemnité aux seigneurs.		12,456 35		12,456 35
Billets de la province de la N.-Écosse, 6 pour 100		118 75		118 75
Diminution des dépôts dans les caisses d'épargne		1,612,438 88		1,612,438 88
Pour détails voir page B—19.	5,077,348 34	3,518,402 98	3,183,959 34	1,625,013 98

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Frais de gestion.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Inspecteur des finances.....	2,600 00	2,600 00		
Sous-inspecteur des finances	1,700 00	1,700 00		
Bureau du sous-receveur général, Toronto.....	7,300 00	7,016 08	283 92	
do do Montréal.....	5,600 00	5,535 22	64 78	
do do Halifax.....	9,700 00	9,668 27	31 73	
do do Saint-Jean.....	7,700 00	7,495 37	204 63	
do do Winnipeg.....	6,600 00	6,542 59	57 41	
do do Victoria.....	4,600 00	3,728 66	871 34	
do do Charlottetown.....	4,600 00	4,486 68	113 32	
Caisses d'épargne rurales, appointements	12,500 00	11,612 50	887 50	
do do dépenses imprévues.....	2,000 00	1,530 71	469 29	
Commission sur paiem. d'intérêt de la dette publique.	36,094 05	36,079 68	14 37	
Courtage et commission sur achats pour fonds d'amor- tissement.....	11,908 31	11,206 33	701 98	
Timbres d'effets de commerce, frais de port et télégr..	2,000 00	3,835 93	.....	1,835 93
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux.	5,000 00	4,600 35	399 65	
Impressions de billets fédéraux.....	50,000 00	49,993 32	6 68	
Impressions, annonces, frais divers et de messageries, y compris la commutation des droits de timbres....	10,000 00	17,079 78	.....	7,079 78
Pour détails voir pages B—21 à B—23.....				
	179,902 36	184,711 47	4,106 60	8,915 71

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
ARTHUR B. HUDSON.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau du Gouverneur général.				
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Secrétaire du gouverneur général (partie de \$3,000) ..	600 00	600 00		
Aides de camp	3,000 00	3,000 00		
Premier commis	2,150 00	2,150 00		
1 commis de 1re classe	1,750 00	1,750 00		
2 do de 3e do	1,650 00	1,450 00	a200 00	
1 messenger	500 00	500 00		
1 ordonnance	500 00	500 00		
<i>Voir page B—26 pour détails.</i>				
	10,150 00	9,950 00	200 00	
Secrétaire du gouverneur, autorisé par le S.R., chap. 4.	2,400 00	2,400 00		

a Un commis de 3e classe à \$750 a donné sa démission à la fin d'octobre 1890; position remplie depuis le 1er janvier 1891 par un commis payé à \$600.

Bureau du Conseil privé.				
1 sous-ministre, greffier du conseil	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	1,825 00	1,825 00		
1 do greffier de la couronne en chancelier	2,400 00	2,400 00		
3 commis de 1re classe (2 payés)	4,800 00	3,400 00	1,400 00	
7 do 2e do	9,250 00	9,250 00		
4 do 3e do (3 payés)	2,855 00	1,825 00	1,030 00	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	525 00	75 00	
1 concierge et messenger	700 00	700 00		
4 messagers (3 payés)	1,800 00	1,500 00	300 00	
<i>Voir page B—26 pour détails.</i>				
	27,430 00	24,625 00	2,805 00	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4	7,000 00			
Hon. C. C. Colby, 1er juill. 1890 au 30 avril 1891		5,833 30		
do J. J. C. Abbott, 16 juin au 30 1891		333 33	833 37	

Ministère de la justice.				
1 sous-ministre	3,600 00	3,600 00		
2 premiers commis	4,225 00	4,225 00		
3 commis de 1re classe	5,175 00	5,175 00		
4 do 2e do	5,162 50	5,162 50		
2 do 3e do	1,775 00	1,783 34		a\$ 34
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
2 messagers	697 50	632 46	665 04	
<i>Voir page B—28 pour détails.</i>				
	21,235 00	21,178 30	56 70	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00		

a. J. Mullen transféré du ministère des postes le 1er juin 1891, à des appointements plus élevés que A. J. Horan, qu'il a remplacé. b. V. Webb transféré au ministère des postes comme commis de 3e classe et son remplaçant nommé à des appointements plus bas.

Ministère de la justice—Pénitenciers.				
1 inspecteur	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe et comptable	1,750 00	1,458 20	a291 80	
1 do 3e do	1,000 00	1,000 00		
1 messenger	300 00		b300 00	
<i>Voir page B—27 pour détails.</i>				
	6,250 00	5,658 20	591 80	

a. G. L. Foster nommé préfet du pénitencier du Manitoba, 1er mai 1891 (temporaire). b. La nomination n'a pas été faite.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de la milice et défense.	§ cts.	§ cts.	§ cts.	§ cts.
1 sous-ministre.	3,200 00	3,200 00		
1 directeur des magasins	3,000 00	3,000 00		
2 premiers commis (1 payé).	4,250 00	2,400 00	1,850 00	
6 commis de 1re classe (7 payés).	10,050 00	11,825 00		1,775 00
11 do 2e do	14,200 00	14,200 00		
7 do 3e do (6 payés).	6,000 00	4,987 50	1,012 50	
Allocation au secrétaire particulier.	600 00	600 00		
4 messagers.	2,000 00	2,000 00		
<i>Voir page B—28 pour détails.</i>				
	43,300 00	42,212 50	1,087 50	
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4.	7,000 00	7,000 00		
Secrétariat d'Etat.				
1 sous-ministre.	3,200 00	3,200 00		
2 premiers commis.	4,262 50	4,262 50		
3 commis de 1re classe.	5,187 50	5,237 50		a50 00
11 do 2e do	13,150 00	13,130 66	b19 34	
11 do 3e do	7,937 50	7,690 18	c247 32	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
4 messagers	1,672 50	1,652 46	d20 04	
<i>Voir page B—29 pour détails.</i>				
	36,010 00	35,773 30	236 70	
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4.	7,000 00	7,000 00		
<i>a. Arrérages de l'année précédente. b. Suspension. c. Une suspension, une nomination n'a pas été faite au commencement de l'année. d. Suspension.</i>				
Bureau des impressions et de la papeterie.				
1 sous-ministre, imprimeur de la reine, etc.	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis.	5,712 50	5,712 50		
1 commis de 1re classe.	1,400 00	1,400 00		
7 do 2e do	8,100 00	8,100 00		
5 do 3e do	2,762 50	2,850 00		87 50
3 messagers et emballeurs (2 payés)	1,535 00	935 00	600 00	
<i>Voir page B—30 pour détails.</i>				
	22,710 00	22,197 50	512 50	
Ministère de l'intérieur.				
1 sous-ministre.	3,200 00	3,200 00		
6 premiers commis.	13,225 00	13,125 00	a100 00	
12 commis de 1re classe (10 payés).	19,675 00	16,875 00	b2,850 00	
16 do 2e do	20,100 00	19,841 62	c258 38	
42 do 3e do (44 payés).	29,887 50	25,235 21	d4,652 29	
Allocation au secrétaire particulier.	600 00	600 00		
5 messagers (4 payés).	2,400 00	1,995 00	e405 00	
<i>Voir page B—31 pour détails.</i>				
	89,087 50	80,821 83	8,265 67	
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4.	7,000 00	7,000 00		

a. Surestimation de deux premiers commis. b. Deux promotions non faites. c. Promotions non faites. d. A. O. Wheeler, résigné le 31 mars 1891; surestimation de deux commis, \$25 chaque; estimations d'appointements, mais nominations faites seulement au 1er mai 1891. e. Surestimation d'un messager, \$5; un messager non nommé.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Département de la commission géologique.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1 sous-ministre et directeur.	4,000 00	4,000 00		
6 employés, division technique	12,100 00	12,075 00	a 25 00	
6 commis de 1re classe	9,850 00	9,825 00	a 25 00	
11 do 2e do	13,800 00	12,262 50	b 1,537 50	
6 do 3e do	5,750 00	1,800 00	c 3,950 00	
1 bibliothécaire.....	800 00	800 00		
1 gardien	700 00	700 00		
1 messenger	330 00	330 00		
<i>Voir page B—35 pour détails.</i>				
	47,830 00	41,792 50	5,537 50	

NOTES.—*a.* Augmentations statutaires datées du 1er janvier 1891 au lieu du 1er juillet 1890. *b.* Nominations non faites, \$1,250. Différence entre l'estimation et le montant payé à F. C. Wait, \$137.50. Démission d'un commis à \$1,250, vacance remplie à \$1,100. *c.* Nominations non faites, \$2,950. 1 commis promu à la 2e classe, \$1,000.

Bureau de la police à cheval.				
1 contrôleur	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00		
1 do 2e do	1,400 00	1,400 00		
3 do 3e do	2,250 00	1,700 00	a 550 00	
1 messenger	390 00	390 00		
<i>Voir page B—36 pour détails.</i>				
	9,040 00	8,490 00	550 00	

NOTE.—*a.* Un emploi de commis de 3e classe vacant.

Département des affaires des Sauvages.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 procureur (sous-ministre de la justice)	400 00	400 00		
1 premier commis	2,400 00	2,400 00		
6 commis de 1re classe	9,775 00	9,725 00	a 50 00	
11 do 2e do	14,475 00	14,450 00	b 25 00	
22 do 3e do	15,383 02	13,184 69	c 2,198 33	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
2 messagers	800 00	990 00		d 190 00
1 emballeur	500 00	133 06	e 366 94	
<i>Voir page B—36 pour détails.</i>				
	47,533 02	45,082 75	2,450 27	

NOTES.—*a.* Augmentations statutaires payées pour 6 mois. *b.* Une augmentation statutaire non payée. *c.* 1 démis en avril 1891. 2 nominations non faites. 3 augmentations statutaires et 1 sujet facultatif non payés. 2 nominations faites seulement au mois de février 1891. *d.* Un messenger non promu comme commis de 3e classe tel que pourvu. *e.* Nommé seulement au mois d'avril 1891.

Bureau de l'auditeur général.				
3 premiers commis	5,400 00	5,406 06		6 06
2 commis de 1re classe, 1 payé	3,200 00	1,800 00	a 1,400 00	
5 do 2e do 6 payés	5,925 00	6,366 94		b 441 94
12 do 3e do	9,162 50	8,620 56	c 541 94	
2 messagers	815 00	815 00		
<i>Voir page B—37 pour détails.</i>				
	24,502 50	23,008 56	1,493 94	
1 auditeur général, 51 Vic., chap. 4	4,000 00	4,000 00		

NOTES.—*a.* Promotion non faite. *b.* Promotion de 1re classe non faite ; Iva E. Martin, nommé professeur de mathématique dans le collège militaire royal, 4 septembre 1890. *c.* Nominations non faites si tôt qu'on s'y attendait.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des finances et bureau du trésor.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1 sous-chef et secrétaire du bureau du trésor.....	4,200 00	4,200 00		
4 premiers commis.....	8,800 00	8,800 00		
5 commis de 1re classe.....	8,162 50	8,162 50		
17 do 2e do.....	22,837 50	22,254 12	a 583 38	
8 do 3e do (7 payés).....	6,400 00	5,900 00	b 500 00	
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
4 messagers.....	1,890 00	1,848 26	a 41 74	
<i>Voir page B—38 pour détails.</i>				
	52,890 00	51,764 88	1,125 12	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. Vacances causées par décès. b. Nomination non faite.

Ministère du revenu de l'intérieur.				
1 commissaire.....	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire et inspecteur de manufactures de tabac.....	2,800 00	2,800 00		
2 premiers commis.....	4,500 00	4,500 00		
5 commis de 1re classe.....	8,550 00	8,550 00		
11 do 2e do.....	14,400 00	13,850 00	550 00	
3 do 3e do (4 payés).....	2,650 00	2,712 46		62 46
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
3 messagers (2 payés).....	1,182 50	882 50	300 00	
<i>Voir page B—39 pour détails.</i>				
	37,882 50	37,094 96	787 54	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.....	7,000 00	7,000 00		

Ministère des douanes.				
1 commissaire.....	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire.....	2,800 00	2,800 00		
2 premiers commis.....	4,400 00	4,400 00		
6 commis de 1re classe.....	8,700 00	6,966 68	1,733 32	
5 do 2e do.....	5,900 00	5,670 83	229 17	
13 do 3e do.....	10,850 00	11,429 70		579 70
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	400 00	200 00	
2 messagers.....	880 00	1,000 00		120 00
Allocat. pour services suppl., en plus des appointem. F. Bennett, \$200; J. Courtney, \$102.50.....	302 50	302 50		
<i>Voir page B—40 pour détails.</i>				
	37,632 50	36,169 71	1,462 79	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.....	7,000 00	7,000 00		

Ministère des postes.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
7 premiers commis (6 payés).....	15,400 00	13,600 00	a 1,800 00	
9 commis de 1re classe.....	15,000 00	16,499 60		b 1,499 60
40 do 2e do.....	52,890 00	50,477 50	c 2,412 50	
121 do 3e do.....	90,640 00	88,281 31	d 2,358 69	
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
6 messagers.....	2,840 00	2,810 00	e 30 00	
25 emballeurs.....	11,390 00	10,063 31	f 1,326 69	
<i>Voir page B—41 pour détails.</i>				
	191,960 00	185,531 72	6,428 28	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. Vacance non remplie. b. Promotion de premier commis non faite. Suspension, et augmentations payées après l'estimation. c. Vacances non remplies, augmentations payées après l'estimation, et augmentation retenue. d. Vacances causées par décès non remplies, 2 transférés au service extérieur, promotions faites après l'estimation, suspensions, et augmentations retenues. e. Augmentations payées après l'estimation. f. Vacances non remplies, suspensions, et augmentations payées après l'estimation.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de l'agriculture.	§ cts.	§ cts.	§ cts.	§ cts.
1 sous-chef.	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis (3 payés).	8,275 00	6,275 00	2,000 00	
8 commis de 1re classe.	12,250 00	11,416 64	833 36	
10 do 2e do (9 payés).	12,600 00	11,583 30	1,016 70	
22 do 3e do	16,175 00	14,378 31	1,796 69	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
7 réparateurs de modèle, messagers, emballeurs, etc.	2,860 00	2,560 00	300 00	
	55,960 00	50,013 25	5,946 75	
1 sous-commissaire des patentes, 51 Vic., chap. 18. . . <i>Voir page B—46 pour détails.</i>	2,800 00	2,800 00		
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.	7,000 00	7,000 00		
Ministère de la marine.				
1 sous-chef.	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis.	8,800 00	8,400 00	400 00	
3 commis de 1re classe.	4,600 00	4,133 36	466 64	
5 do 2e do	7,137 50	7,054 15	83 35	
6 do 3e do	4,080 00	4,177 48		97 48
Allocation au secrétaire particulier.	600 00	600 00		
2 messagers.	1,000 00	1,000 00		
<i>Voir page B—50 pour détails</i>	29,417 50	28,564 99	852 51	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.	7,000 00	7,000 00		
Ministère des pêcheries.				
1 sous-chef.	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis.	2,400 00	2,400 00		
1 commis de 1re classe.	1,450 00	1,450 00		
4 do 2e do	5,050 00	5,050 00		
6 do 3e do	4,700 00	4,700 00		
1 messenger	300 00	125 00	175 00	
<i>Voir page B—51 pour détails.</i>	17,100 00	16,925 00	175 00	
<i>a Nommé que le 1er février 1891.</i>				
Ministère des travaux publics.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 ingénieur en chef.	4,000 00	4,000 00		
1 architecte en chef.	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis.	9,050 00	8,900 00	150 00	
3 commis de 1re classe.	4,850 00	3,437 50	1,412 50	
12 do 2e do	13,750 00	14,374 98	1,375 02	
8 do 3e do (5 payés).	6,250 00	3,887 48	2,362 52	
Allocation au secrétaire particulier.	600 00	600 00		
3 messagers.	1,250 00	1,272 50		22 50
<i>Voir page B—51 pour détails.</i>	48,150 00	42,872 46	5,277 54	
1 ministre, Statuts révisés, chap. 4.	7,000 00	7,000 00		

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ministère des chemins de fer et canaux.				
1 sous-chef	4,100 00	5,255 82		a 1,155 82
1 ingénieur en chef des canaux	6,000 00	500 00	b 5,550 00	
1 do des ch. de fer du gouvernement	6,000 00	6,000 00		
3 premier commis.	7,400 00	7,412 50		c 12 50
9 commis de 1re classe.	14,650 00	14,650 00		
9 do de 2e do	12,000 00	8,408 33	d 3,591 67	
8 do de 3e do	5,600 00	6,271 66		e 671 66
Allocation au secrétaire particulier.	600 00	571 66	f 28 34	
do sous-secrétaire particulier.	300 00	280 00	g 20 00	
3 messagers.	1,300 00	1,000 00		
Pour détails voir page B—56.				
	57,950 00	50,349 97	7,600 03	
1 ministre (le premier), Statuts révisés, chap. 4	8,000 00	7,466 59	h 533 41	

a. sous-ministre, nommé aussi ingénieur en chef des canaux, 22 novembre 1890. b. John Page, décédé le 2 juillet 1890. c. Augmentation par le statut non prévue. d. Trois vacances non remplies; une vacance remplie par promotion de la 3e classe, 1er août 1891. e. Deux commis de 3e classe estimés pour la 2e classe; trois emplois vacants à \$400. f. Allocation payée comme secrétaire et sous-secrétaire particulier au 5 juin 1891; et secrétaire particulier à \$300 par année, du 14 au 30 juin 1891. g. Un emploi vacant pour messager non rempli. h. Très hon. sir John A. Macdonald, décédé le 6 juin 1891.

Bureau du Haut commissaire, Londres.				
1 premier commis	2,295 35	2,295 35		
1 commis de 1re classe	1,500 00	1,500 00		
1 do de 2e do	1,200 00	1,200 00		
3 do de 3e do	2,168 00	2,037 35	130 65	
2 messagers.	740 22	561 00	179 22	
Pour détails voir page B—75.				
	7,903 57	7,593 70	309 87	
1 haut commissaire, Statuts révisés chap. 16	10,000 00	10,000 00		

Dépenses en vertu du bill des subsides.				
Traitements—				
Bureau du secrétaire du gouverneur général.	10,150 00	9,950 00	200 00	
Bureau du Conseil privé	27,430 00	24,625 00	2,805 00	
Ministère de la justice	27,485 00	26,836 80	648 50	
do de la milice et défense	43,300 00	42,212 50	1,087 50	
Secrétariat d'Etat	36,010 00	35,773 30	236 70	
Département des impressions et de la papeterie.	22,710 00	22,197 50	512 50	
Ministère de l'intérieur	89,087 50	80,821 83	8,265 67	
Commission géologique.	47,330 00	41,792 50	5,537 50	
Contrôleur de la police de Montréal.	9,040 00	8,490 00	550 00	
Département des affaires des Sauvages.	47,533 02	45,082 75	2,450 27	
Bureau de l'auditeur général	24,502 50	23,008 56	1,493 94	
Ministère des finances, et bureau du Trésor.	52,890 00	51,764 88	1,125 12	
do du revenu de l'intérieur.	37,882 50	37,094 96	787 54	
do des douanes	37,632 50	36,169 71	1,462 79	
do des postes	191,960 00	185,531 72	6,428 28	
do de l'agriculture	55,960 00	50,013 25	5,946 75	
do de la marine	29,417 50	28,564 99	852 51	
do des pêcheries	17,100 00	16,925 00	175 00	
do des travaux publics	48,150 00	42,872 46	5,277 54	
do des chemins de fer et canaux.	57,950 00	50,349 97	7,600 03	
Bureau du haut commissaire.	7,903 57	7,593 70	309 87	
	921,424 09	867,671 08	53,753 01	
Dépenses imprévues—				
Bureau du secrétaire du gouverneur général.	13,500 00	11,611 04	1,888 96	
Bureau du Conseil privé	15,100 00	15,122 99		22 99
Ministère de la justice.	10,250 00	9,567 33	682 67	
A reporter.	38,850 00	36,301 36	2,571 63	22 99

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

A—51

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	38,850 00	36,301 36	2,571 63	22 99
Dépenses en vertu du bill des subsides.—Fin.				
<i>Dépenses imprévues—Suite.</i>				
Ministère de la milice et défense.....	8,000 00	7,771 30	228 70	
Secrétariat d'Etat.....	9,370 00	8,235 26	1,134 74	
Département des impressions et de la papeterie..	7,734 60	7,142 00	592 60	
Ministère de l'intérieur.....	18,000 00	17,735 06	264 94	
Commission géologique.....				
Département des affaires des Sauvages.....	13,290 00	12,618 61	581 39	
Bureau de l'auditeur général.....	4,000 00	3,950 31	49 69	
Ministère des finances, et bureau du Trésor.....	9,000 00	7,757 27	1,242 73	
do du revenu de l'intérieur.....	6,000 00	5,834 81	165 19	
do des douanes.....	6,246 00	4,585 33	1,660 67	
do des postes.....	35,000 00	34,957 26	42 74	
do de l'agriculture.....	20,000 00	19,648 70	351 30	
do de la marine.....	9,000 00	7,485 99	1,514 01	
do des pêcheries.....	3,800 00	3,901 81		101 81
do des travaux publics.....	7,000 00	6,165 89	834 11	
do des chemins de fer et canaux.....	9,000 00	8,838 43	161 57	
Bureau du haut commissaire.....	9,050 00	9,995 49		945 49
Calculer l'intérêt, ministère des finances.....	1,110 00	1,146 08		36 08
do do des postes.....	2,490 00	2,481 34	8 66	
Examineurs du service civil, appointements et dépenses imprévues.....	4,000 00	4,180 55		180 55
Soin et nettoyage des édifices parlementaires....	30,400 00	26,611 30	3,838 70	
(Pour détails voir pages B—66 à B—73).				
	251,300 60	237,344 15	15,243 37	1,286 92
Appointements autorisés par la loi.				
	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Gouverneur général.....	48,666 66	48,666 66		
Haut commissaire, Londres.....	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario.....	10,000 00	10,000 00		
do Québec.....	10,000 00	10,000 00		
do Nouvelle-Ecosse.....	9,000 00	8,685 48	314 52	
do Nouveau-Brunswick.....	9,000 00	9,000 00		
do Manitoba et Kéwatin.....	10,000 00	10,000 00		
do Territoires du Nord-Ouest.....	7,000 00	7,000 00		
do Colombie-Britannique.....	9,000 00	9,000 00		
do Ile du Prince-Edouard.....	7,000 00	7,000 00		
Premier.....	8,000 00	7,466 59	533 41	
12 ministres à \$7,000.....	84,000 00	83,166 63	833 37	
Auditeur général.....	4,000 00	4,000 00		
Secrétaire du gouverneur général.....	2,400 00	2,400 00		
Sous-commissaire des brevets.....	2,800 00	2,800 00		
	230,866 66	229,185 36	1,681 30	
Gouvernement civil—Sommaire.				
Dépenses en vertu de bills des subsides—				
Appointements.....	921,424 09	867,671 08	53,753 01	
Dépenses imprévues.....	251,300 60	237,344 15	15,243 37	1,286 92
Dépenses autorisées par la loi—				
Appointements.....	230,866 66	229,185 36	1,681 30	
	1,403,591 35	1,334,200 59	70,677 68	1,286 92

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

Examinés,

J. B. SIMPSON (Appointements).

J. S. STEVENSON (Dépenses imprévues).

Administration de la justice.		Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu de bills des subsides.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Diverses dépenses, y compris les Territoires du Nord-Ouest					
	27,500 00	26,350 96	1,149 04		
Frais de voyages, juges, Territoires du Nord-Ouest	4,000 00	2,522 65	1,477 35		
Allocations des juges de la cour de circuit, Col.-Brit.	9,000 00	7,238 66	1,761 34		
Frais de voyages, juges, Manitoba	2,500 00	2,559 35			59 35
Allocations des juges de la cour de circuit, <i>ad hoc</i>	500 00		500 00		
4 arbitres officiels, \$1,000 chacun	4,000 00	4,000 00			
Frais de voyages des arbitres officiels	1,500 00	61 70	1,438 30		
Déboursés se rattachant à la cour maritime, Ontario	100 00	27 40	72 60		
Appoint. du régist. rat., cour de vice-amirauté, Québec.	666 66	666 66			
do prévôt do do	333 34	333 34			
do juges do do I.-P.E.	600 00	600 00			
<i>Cour suprême du Canada :—</i>					
1 rapporteur	2,400 00	2,400 00			
1 commis de 2e classe, aide-rapporteur	1,300 00	1,300 00			
2 do 3e classe	1,350 00	1,183 33	166 67		
1 gardien de la bibliothèque	700 00	700 00			
3 messagers	1,490 00	1,492 50			2 50
Dépenses imprévues, frais de voyages, etc.	3,500 00	3,393 28	106 72		
Impress. reliure, etc., rapports de la cour suprême.	2,000 00	2,704 63			704 63
Achat de rapports de loi et de livres de texte pour la bibliothèque, cour suprême.	2,500 00	2,739 27			239 27
<i>Cour de l'échiquier du Canada :—</i>					
1 commis de 2e classe	1,150 00	1,150 00			
1 do 3e do	800 00	800 00			
1 messenger	300 00		300 00		
Dépenses imprévues	3,500 00	3,144 42	355 58		
L. A. Audette, pour services, rapports de la cour de l'échiquier	300 00	300 00			
(Voir pages B—115 à B—117 pour détails.)	71,990 00	65,668 15	6,321 85		
Dépenses autorisées par la loi.		Estimation.	Dépensé.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
<i>Cour suprême du Canada :—</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Juge en chef	8,000 00	8,000 00			
5 juges puisnés, à \$7,000	35,000 00	35,000 00			
Régistraire	2,600 00	2,600 00			
<i>Cour de l'échiquier du Canada :—</i>					
Juge	6,000 00	6,000 00			
Régistraire	2,000 00	2,000 00			
<i>Province d'Ontario :—</i>					
Cour d'appel—					
Juge en chef d'Ontario et cour d'appel	6,000 00	6,000 00			
3 juges à \$5,000 chacun	15,000 00	15,000 00			
Haute cour de justice d'Ontario, division de la cour du banc de la reine—					
Juge en chef	6,000 00	6,000 00			
2 juges à \$5,000	10,000 00	10,000 00			
Division des plaids communs—					
Juge en chef	6,000 00	6,000 00			
2 juges à \$5,000 chacun	10,000 00	10,000 00			
Division de la chancellerie—					
Chancellerie d'Ontario	6,000 00	6,000 00			
3 juges à \$5,000 chacun	15,000 00	13,749 94	1,250 06		
Allocations de circuit	13,000 00	13,100 00			100 00
Cour maritime, juge	600 00	600 00			
Cours de comté—					
Traitements de quarante juges variant de \$2,000 à \$2,600 chacun (41 payés)	94,680 00	93,952 18	727 82		
Traitements de dix-sept juges puisnés à \$2,000 chacun (19 payés)	34,000 00	35,262 97			1,262 97
Allocations de voyages de cinquante-sept juges de cour de comté à \$200 chacun	11,400 00	11,500 15			100 15
A reporter.	281,280 00	280,765 24	1,977 88		1,463 12

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report	281,280 00	280,765 24	1,977 88	1,463 12
Dépenses autorisées par la loi—Suite.				
<i>Province de Québec :—</i>				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef.....	6,000 00	5,500 00	500 00	
5 juges puisnés à \$5,000 chacun.....	25,000 00	25,000 00		
Cour supérieure—				
Juge en chef.....	6,000 00	6,000 00		
Doyen des juges puisnés à Québec.....	6,000 00	6,000 00		
12 juges à \$5,000 chacun.....	60,000 00	60,000 00		
14 do 4,000 do.....	56,000 00	56,000 00		
2 do 3,500 do.....	7,000 00	7,000 00		
Cour de vice-amirauté, juge.....	2,000 00	2,000 00		
Allocations de circuit.....	15,000 00	16,422 30		1,422 30
<i>Province de la Nouvelle-Ecosse :—</i>				
Cour suprême—				
Juge en chef.....	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité.....	4,000 00	4,000 00		
5 juges puisnés à \$4,000 chacun.....	20,000 00	20,000 00		
Cour de vice-amirauté, juge.....	600 00	600 00		
Allocations de circuit.....	4,000 00	3,900 00	100 00	
Cours de comté—				
6 juges à \$2,400, 1 à \$2,040.....	16,440 00	16,011 07	428 93	
Allocations de voyages, juges de cour de comté.....	1,400 00	1,400 00		
<i>Province du Nouveau-Brunswick :—</i>				
Cour suprême—				
Juge en chef.....	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité.....	4,000 00	4,000 00		
4 juges puisnés à \$4,000 chacun.....	16,000 00	16,000 00		
Cour de vice-amirauté, juge.....	600 00	600 00		
Allocations de circuit.....	3,200 00	3,700 00		500 00
Cours de comté—				
Juges, 1 à \$3,000, 5 à \$2,400.....	15,000 00	14,600 00	400 00	
Allocations de voyages, juge de cour de comté.....	1,200 00	1,200 00		
<i>Province du Manitoba :—</i>				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef.....	5,000 00	5,000 00		
3 juges puisnés à \$4,000 chacun.....	12,000 00	12,000 00		
Cours de comté—				
4 juges à \$2,400.....	9,600 00	9,600 00		
<i>Province de la Colombie-Britannique :—</i>				
Cour suprême—				
Juge en chef.....	5,820 00	5,820 00		
4 juges puisnés, 1 à \$4,850, 3 à \$4,000.....	16,850 00	16,905 55		55 55
Cours de comté—				
4 juges à \$2,400.....	9,600 00	9,600 00		
<i>Province de l'Île du Prince-Edouard :—</i>				
Cour supérieure—				
Juge en chef.....	4,000 00	4,000 00		
Maître des requêtes.....	3,200 00	3,200 00		
Vice-chancelier.....	3,200 00	3,200 00		
Allocations de circuit.....	600 00	599 96	0 04	
Cours de comté—				
3 juges à \$2,400 chacun.....	7,200 00	7,200 00		
Allocations de voyages.....	600 00	600 00		
<i>Territoires du Nord-Ouest :—</i>				
Cour suprême—				
5 juges à \$4,000.....	20,000 00	20,000 00		
5 shérifs à \$500.....	2,500 00	2,500 00		
(Voir pages B-118 à B-121 pour détails.)	660,890 00	660,924 12	3,406 85	3,440 97
Police fédérale.....	21,500 00	21,459 87	40 13	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés, JOHN B. SIMPSON

J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.				
Appointements du personnel.....	53,520 00	53,358 64	161 36	
Gratifications de retraite à des fonctionnaires.....	3,184 50	2,276 00	908 50	
Uniformes des officiers.....	3,180 83	3,348 86		168 03
Entretien.....	41,343 15	43,860 07		2,516 92
Economie générale.....	22,890 75	25,812 94		2,922 19
Introduction de la lumière électrique.....	15,000 00	7,680 75	7,319 25	
Industries.....	228 50	245 28		16 78
Edifices, entretien et réparations.....	17,000 00	7,576 17	9,423 83	
Divers.....	875 00	657 30	217 70	
(Pour détails voir page B—122.)	157,222 73	144,816 01	12,406 72	
PÉNITENCIER DE ST-VINCENT-DE-PAUL.				
Appointements du personnel.....	43,660 00	43,225 03	434 97	
Gratification de retraite aux fonctionnaires.....	2,000 00	769 86	1,230 14	
Uniformes des officiers.....	3,300 00	2,893 87	406 13	
Entretien.....	38,143 28	26,327 03	11,816 25	
Economie générale.....	13,197 66	13,549 51		351 85
Divers.....	500 00	671 17		171 17
J. G. Moylan.....	250 00	250 00		
(Pour détails voir page B—128.)	101,050 94	87,686 47	13,364 47	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.				
Appointements du personnel.....	25,120 00	24,048 03	1,071 97	
Gratifications de retraite aux fonctionnaires.....	500 00	666 66		166 66
Uniformes des officiers.....	1,134 00	839 36	294 64	
Entretien.....	10,002 30	8,544 50	1,457 80	
Economie générale.....	4,800 00	6,845 41		2,045 41
Industries.....	2,000 00	2,441 97		441 97
Divers.....	600 00	630 92		30 92
Terrain pour fins du pénitencier.....	3,100 00	3,100 00		
(Pour détails voir page B—131.)	47,256 30	47,116 85	139 45	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.				
Appointements du personnel.....	21,390 00	20,798 55	591 45	
Gratifications de retraite aux fonctionnaires.....	1,000 00	860 45	139 55	
Uniformes des officiers.....	1,096 00	862 35	233 65	
Entretien.....	12,022 28	13,560 27		1,537 99
Economie générale.....	18,434 05	13,186 16	5,247 89	
Industries.....	1,000 00		1,000 00	
Divers.....	1,725 00	853 13	871 87	
MOINS—Remboursé par le ministère de l'inté- rieur, entretien des aliénés.....	56,667 33	50,120 91	6,546 42	
		16,096 69	16,096 69	
(Pour détails voir page B—134.)	56,667 33	34,024 22	22,643 11	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
Appointements du personnel.....	21,010 00	19,531 55	1,478 45	
Uniformes des officiers.....	1,350 00	1,226 97	123 03	
Entretien.....	13,974 29	10,085 24	3,889 05	
Economie générale.....	5,450 00	6,296 70		846 70
Industries.....	2,000 00	110 93	1,889 07	
Divers.....	700 00	588 48	111 52	
(Pour détails voir page B—138.)	44,484 29	37,839 87	6,644 42	

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
PRISON DE RÉGINA.				
Appointements du personnel.....	900 00	900 00		
Ouverture de la prison et entretien.....	2,000 00	774 90	1,225 10	
(Pour détails voir page B-140.)	2,900 00	1,674 90	1,225 10	
SOMMAIRE.				
Pénitencier de Kingston	157,222 73	144,816 01	12,406 72	
do Saint-Vincent-de-Paul.....	101,050 94	87,686 47	13,364 47	
do Dorchester.....	47,256 30	47,116 85	139 45	
do Manitoba.....	56,667 33	34,024 22	22,643 11	
do Colombie-Britannique.....	44,484 29	37,839 87	6,644 42	
Prison de Régina	2,900 00	1,674 90	1,225 10	
	409,581 59	353,158 32	56,423 27	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
W. KEARNS.

Législation.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Sénat.</i>				
Traitement de l'Orateur	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des sénateurs	80,000 00	} 22,371 72	69,228 28	
Frais de route des sénateurs	11,600 00			
<i>Communes.</i>				
Traitement de l'Orateur	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des députés	215,000 00	} 78,824 67	159,175 33	
Frais de route des députés	23,000 00			
<i>Elections.</i>				
Dépenses d'élections	5,000 00	139,374 23		134,374 23
Elections contestées		395 90		395 90
	342,600 00	248,966 52	228,403 61	134,770 13
En vertu du bill des subsides.				
<i>Sénat.</i>				
Appointements et dépenses imprévues	60,438 00	52,491 17	7,946 83	
Balance de l'indemnité de feu l'hon. R. P. Haythorne	910 00	910 00		
<i>Communes.</i>				
Orateur suppléant	2,000 00	600 00	1,400 00	
Appointements, d'après l'estimation du greffier	72,050 00	69,829 54	2,220 46	
Comités et commis pour la session	14,800 00	12,499 16	2,300 84	
Dépenses imprévues	23,100 00	19,797 14	3,302 86	
Publication des <i>Débats</i>	40,000 00	31,369 26	8,630 74	
Appointem. et dépenses imprévues, d'après l'estima- tion du sergent-d'armes	33,932 50	27,635 58	6,296 92	
Hon. D. Mills, indemnité déduite, session de 1884	232 00	232 00		
Balance de l'indemnité de feu M. de St. Georges	319 00	319 00		
Valises de cuir pour les députés	5,500 00	5,525 00		25 00
<i>Bibliothèque du parlement.</i>				
Appointements	16,265 00	16,215 00	50 00	
Dépenses imprévues	3,000 00	2,815 00	185 00	
Crédit pour achat de livres	10,000 00	} 13,090 00		90 00
Achat d'ouvrages sur l'Amérique	1,000 00			
Reliure de journaux, etc.	2,000 00			
Préparer un catalogue sur l'histoire américaine	2,500 00	508 00	1,992 00	
<i>Divers.</i>				
Procès pour manœuvres fraudul. à payer à J. Dingwell	172 68	172 68		
Procès d'élection contestée, à payer au shérif D. E. McIntyre	52 95	52 95		
Pour payer C. H. Masters, rédiger, etc., loi criminelle	250 00	250 00		
Dépenses d'élection	11,500 00	9,427 44	2,072 56	
Acte du cens électoral, impression des listes électorales	10,000 00	3,265 07	6,734 93	
Impressions, reliure et distribution des lois	10,000 00	5,525 16	4,474 84	
Impressions, papier à imprimer et reliure	75,000 00	75,000 00		
	395,022 13	347,529 15	47,607 98	115 00
MOINS—Remise		9 00	9 00	
	395,022 13	347,520 15	47,616 98	115 00

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

Examinés, L. A. BISSONNETTE.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

A—57

Ministère de l'agriculture.	Estimation.	Dépenses.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Arts. agriculture et statistique.				
<i>En vertu du bill des subsides.</i>				
Archives	6,000 00	5,889 94	110 06	
" Patent Record "	11,000 00	11,000 00		
Statistique criminelle.....	4,000 00	3,086 12	913 88	
do sanitaire.....	10,000 00	9,483 84	516 16	
Fermes expérimentales.....	87,500 00	87,500 00		
Aide aux sociétés d'agriculture, T. N.-O.....	10,000 00	9,184 12	815 88	
Recensement et statistique	250,000 00	251,733 86		1,733 86
Aide à la publicat. des rapports annuels des associat. laitières et de la culture des fruits du Canada ..	2,000 00	1 83	1,998 17	
Geo. L. McDonald's, réclâm. pour extraction de pierre à bâtir de la N.-Ecosse p. l'exposit. de Philadelphie.	300 00	300 00		
Exposition de la Jamaïque.....	20,000 00	13,629 55	6,370 45	
Achat et distribution d'orge à deux rangs.....	2,000 00	1,872 87	127 13	
Réclamation de Stephen Selden pour services au sujet de la statistique.....	400 52	400 52		
Développement de la laiterie en Canada.....	15,000 00	15,060 12		0 12
	418,200 52	409,082 77	10,851 73	1,733 98
<i>En vertu de la loi.</i>				
Enregistrement, Québec.....	950 00	762 00	188 00	
Statistique du travail (53 Vic., chap. 15)		342 66		342 66
	950 00	1,104 66	188 00	342 66
Immigration.				
Appointements au Canada.....	23,625 00	23,558 24	66 76	
do des agents en Europe.....	5,900 00	5,886 67	13 33	
Dépenses imprévues, agences canadiennes.....	16,000 00	22,710 08		6,710 08
Société protectrice des femmes de Montréal.....	1,000 00	1,000 00		
Immigration et dépenses d'immigration.....	205,000 00	127,890 39	77,109 61	
	251,525 00	181,045 38	77,189 70	6,710 08
Quarantaine.				
Quarantaine, Grosse Isle, Qué	20,000 00	22,956 93		2,956 93
do Saint-Jean, N.-B	2,600 00	2,387 55	212 45	
do Pictou, N.-E.....	800 00	680 83	119 17	
do Halifax, N.-E.....	3,400 00	2,731 46	668 54	
do Charlottetown, I.P.-E.....	1,200 00	1,144 39	55 61	
do Victoria, C.-B.....	1,900 00	2,055 95		155 95
do Sydney, N.-E.....	1,900 00	1,502 59	397 41	
do Chatham, N.-B.....	1,150 00	1,133 77	16 23	
do Port-Hawkesbury, N.-E.....	300 00	300 00		
Lazaret de Tracadie.....	4,000 00	3,973 19	26 81	
Salubrité publique, mesures de précaution	7,000 00			
do Carrier, Laimé et Cie, balance sur la machine et la chaudière, vapeur de la quarantaine	4,010 00	10,614 53	395 47	
Quarantaine des bestiaux	18,000 00	19,730 31		1,730 31
Immigrants malades aux hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	8,000 00	8,000 00		
Stations de quarantaine non organisées.....	2,000 00	32 40	1,967 60	
	76,260 00	77,243 90	3,859 29	4,843 19

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
J. W. REID.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pensions en vertu du bill des subsides.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Lady Cartier	1,200 00	1,200 00		
Mme Delaney	400 00	400 00		
Mme Gowanlock	400 00	400 00		
Invasion fénienne	3,142 10	3,087 80	54 30	
Vétérans de 1812	2,310 00	1,230 00	1,080 00	
Compensation au lieu de terre	1,800 00	1,154 46	645 54	
Militaires, iusurrection de 1885	25,000 00	21,044 03	3,955 97	
Police à cheval et volontaires de Prince-Albert, insur- rection de 1885	5,314 60	5,255 09	59 51	
Mlle Harriet Fraser	250 00	250 00		
Roderick Fraser	150 00	150 00		
	39,966 70	34,171 38	5,795 32	
Pensions autorisées par la loi.	Estimation.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pensions aux juges—				
L'hon. J. T. Taschereau	4,666 66	4,666 66		
L'hon. P. Winter	2,333 33	1,944 40	388 93	
L'hon. J. A. Berthelot	3,333 34	3,333 34		
L'hon. W. C. Meredith	4,000 00	4,000 00		
L'hon. G. C. V. Buchanan	2,666 66	2,666 66		
L'hon. H. T. Rainville	3,333 34	2,013 83	1,319 51	
L'hon. W. W. Chagnon	2,666 66	2,666 66		
L'hon. A. C. Papineau	3,333 34	3,333 34		
L'hon. A. Stuart	4,000 00	3,766 66	233 34	
L'hon. J. W. Ritchie	3,333 34	1,505 33	1,828 01	
J. M. Lauder	1,600 00	1,600 00		
J. R. Gowan	1,733 33	1,733 33		
J. G. Stephenson	1,600 00		1,600 00	
John Boyd	1,600 00	1,600 00		
D. H. Lizars	1,600 00	1,600 00		
R. Dennistoun	1,600 00	1,600 00		
Sir A. Wilson	4,000 00	4,000 00		
W. Miller	1,733 33	1,670 69	62 64	
G. M. Clark	1,600 00	1,600 00		
B. C. Tremaine	1,600 00	1,600 00		
W. Proudfoot		3,333 34		3,333 34
J. H. Peters		94 81		94 81
Diverses pensions—				
Capit. P. Hankin	2,595 56	2,595 56		
Sir G. Phillip	584 00	584 00		
L'hon. J. W. Trutch		2,595 56		2,595 56
A. F. Pemberton	1,622 16	1,622 16		
H. M. Ball	2,266 56	2,266 56		
E. H. Sanders	1,999 92	1,999 92		
W. H. Spalding	1,622 16	1,622 16		
Godfroi Laviolette	2,600 00	2,600 00		
Pensions aux miliciens—				
Haut-Canada, guerre de 1812	3,040 00	3,200 00		160 00
Pensions des asiles militaires	372 00	264 00	108 00	
	69,035 69	69,678 97	5,540 43	6,183 71
Retraite.				
Autorisé par la loi	240,000 00	240,870 49		870 49
Payé en vertu du bill des subsides.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Allocation supplémentaire à R. Wallace, ex-directeur de poste, Victoria, C.-B	240 00	240 00		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,

Examinés,

Auditeur général.

JOHN B. SIMPSON.

Milice.	Estimation.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.					
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Major général commandant.....	4,000 00	*2,460 27	28	a1,539 73	
Adjudant général au quartier général.....	2,600 00	2,600 00	28		
	6,600 00	5,060 27	.....	1,539 73	
Payé en vertu du bill des subsides.					
	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Soldes, divis. milit. et état-majors de district.	12,400 00	12,163 00	1	237 00	
Majors de brigade, solde et transport.....	15,100 00	14,209 42	1	890 58	
Munitions.....	50,000 00	53,672 64	1	.....	3,672 64
Habillements et capotes.....	90,000 00	73,456 39	3	16,543 61	
Magasins militaires.....	60,000 00	64,871 12	3	.....	4,871 12
Salles d'armes et soin des armes.....	60,000 00	60,927 93	6	.....	927 93
Instruction d'exercice.....	40,000 00	35,996 50	46	4,003 50	
Solde d'exercice.....	250,000 00	272,098 37	7	.....	c22,098 37
Dépenses contingentes.....	38,000 00	39,200 17	14	.....	1,200 17
Société de tir du Canada, subvention.....	10,000 00	10,000 00	16	.....
Société d'artillerie du Canada, subvention...	2,000 00	2,000 00	16	.....
Canons rayés perfectionnés.....	3,000 00	.....	.....	3,000 00	
Salles d'exercices et champs de tir, soin et entretien.....	22,000 00	27,662 81	16	.....	5,662 81
Salles d'exercices, etc, construction et réparations.....	76,081 90	79,291 36	18	.....	3,209 46
Collège militaire royal du Canada.....	77,000 00	69,248 29	24	7,751 71	
Batteries "A," "B" et "C".....	180,000 00	178,535 64	27	1,464 36	
Ecoles de cavalerie et d'infanterie.....	304,000 00	281,119 74	33	22,880 26	
Deux monuments à être érigés sur champs de bataille en Canada.....	2,000 00	.....	.....	2,000 00	
	1,291,581 90	1,274,453 38	.....	58,771 02	41,642 50

Explications fournies par le sous-ministre de la milice :—

a. Major général commandant payé depuis le 20 novembre 1890. b. Réclamations non réglées. c. Crédit insuffisant pour faire face aux demandes. La même chose s'applique aux autres crédits excédés. Dans les cas des balances non employées, les réclamations contre elles n'avaient pas été reçues à la clôture des comptes.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
HARRISON GROSS.

Chemins de fer—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page, part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique:—</i>					
Construction..	37,900 00	37,367 00	82	533 00	
<i>Chemin de fer Intercolonial:—</i>					
Plus grandes facilités, Halifax.....	150,000 00			150,000 00	
do Moncton.....	14,500 00	10,608 73	80	3,891 27	
do Saint-Jean.....	5,092 50	4,355 17	81	737 33	
Matériel roulant.....	53,000 00	50,083 44	80	2,916 56	
Embranchement de Saint-Charles.....	14,146 37	12,033 49	80	2,112 88	
Prolongement devant la ville, Saint-Jean.	17,000 00			17,000 00	
Embranchement de Dartmouth.....	100 00	413 94	80		313 94
Pont de piétons à la gare de Truro.....	7,500 00			7,500 00	
"Y" à Truro.....	1,500 00	1,500 00	81		
Escaliers de la gare d'Halifax à la rue Nord.	600 00			600 00	
Construction.....	1,077 50	579 24	80	498 26	
Embranchement d'Indiantown.....	600 00	355 33	80	244 67	
<i>Chemin de fer du Cap-Breton:—</i>					
Achèvement et matériel roulant.....	449,700 00	430,845 90	83	18,854 10	
Pont au-dessus des Narrows.....	95,000 00	90,595 72	84	4,404 28	
<i>Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow:—</i>					
Achèvement et matériel roulant.....	263,000 00	220,886 39	84	42,113 61	
<i>Prolongement-Est:—</i>					
Plus grandes facilités à Mulgrave.....	3,500 00	3,255 40	81	244 60	
<i>Ligne courte entre Montréal et l'Europe:—</i>					
Jugement de la cour.....	125,563 02	124,568 23	84	994 79	
<i>Chemin de fer de Digby et Annapolis.....</i>	108,000 00	88,667 30	82	19,332 70	
	1,347,779 39	1,076,115 28		271,978 05	313 94
<i>Chemin de fer de Digby et Annapolis:—</i>					
Autorisé par statut (52 Vic., chap. 8)					
balance de \$500,000.....		108,209 08	82		108,209 08

NOTE.—Les certificats ci-dessous sont sujets aux modifications décrites dans la correspondance à la page B—331 du rapport pour 1889-90, relativement à la méthode de débiter les appointements des commis surnuméraires à Ottawa.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page, part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Cornwall	1,000,000 00	599,001 85	85	400,998 15	
Culbute	2,000 00	2,183 15	86		183 15
Grenville	7,000 00			7,000 00	
Lachine	71,000 00	217 53	86	70,782 47	
Murray	150,000 00	61,260 49	86	88,739 51	
Lac Saint-Louis et canaux entre les lacs Saint-					
Louis et Saint-François	1,020,000 00	35,137 25	87	984,862 75	
Saint-Pierre, construction du quai	12,000 00	972 65	88	11,027 35	
Sault Sainte-Marie	1,641,000 00	325,336 33	86	1,315,663 67	
Tay	31,000 00	17,114 78	88	13,885 22	
Rivière Trent, écluses, etc, lacs Lakefield et					
Balsam	76,000 00	69,876 49	89	66,123 51	
Welland, élargissement	80,000 00	24,707 11	90	55,292 89	
do approfondissement jusqu'à 14 pieds	92,000 00	8,422 65	90	83,577 35	
do terr., donm., etc, Grande-Rivière.	12,000 00	3,241 27	90	8,758 73	
Williamsburg—					
Pointe-Farran	100,000 00	2,853 76	91	97,146 24	
Rapide-Plat	350,000 00	55,036 96	91	294,963 04	
Rapides des Galops	240,000 00	172,779 88	91	67,220 12	
	4,884,000 00	1,318,142 15		3,566,041 00	183 15

a Comptes publics, \$9,826.49, un remboursement de \$50. La dépense de l'année précédente n'est pas portée au compte d'emploi.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

NOTE.—Ces certificats sont sujets aux modifications décrites dans la correspondance à la page B—331 du rapport pour 1889-90, relativement à la méthode de débiter les appointements des commis surnuméraires à Ottawa.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Statistique des chemins de fer	2,000 00	1,425 85	100	574 15	
Explorations et inspections.....	20,000 00	14,488 56	100	5,511 44	
Indemnité à la veuve de feu Vernon Smith, I.C.....	400 00	400 00	100		
	22,400 00	16,314 41	.....	6,085 59	
Canaux.					
Canal Beauharnois—					
Nettoyer le fond du canal.....	10,150 00	8,600 68	92	1,549 32	
Renouvell. de ponts au-dessus des égouts..	950 00	930 00	93	20 00	
Lumière électrique	1,000 00	999 39	93	0 61	
Clôtures, fossés, et réparations aux égouts, côté nord	4,700 00	4,561 21	93	138 79	
Approfondissement du lit de la rivière....	2,000 00	1,994 40	93	5 60	
Canaux Carillon et Grenville—					
Deux jeux d'aiguilles à barrages	2,000 00	1,843 65	94	156 35	
Dommages aux terrains et services d'estim.	1,000 00	855 36	94	144 64	
Communication téléphonique.....	1,700 00	1,696 24	94	3 76	
Réparations.....	2,000 00			2,000 00	
Canal Chambly—					
Hausser les berges. rec. les murs d'écl., etc.	48,246 00	43,344 41	94	4,901 59	
Canal Cornwall—					
Résidence du percepteur.....	3,500 00	1,459 98	95	2,040 02	
Payé au township de Cornwall pour dommages au chemin	700 00			700 00	
Canal Culbute—					
Arrangem. de réclamations et enlèvement d'obstacles.....	10,000 00	9,122 05	95	877 95	
Canal Lachine—					
Pont de la rue Wellington, Montréal.....	45,000 00			45,000 00	
Drainage du terrain.....	8,400 00	3,305 75	95	5,094 25	
Achat et érection d'une ligne de téléphone.	1,600 00	1,600 00	96		
Lumière électrique	11,250 00	11,250 00	95		
Canal Rideau—					
Alim. au canal et de la riv. Gananoque.....	11,000 00	205 95	96	10,794 05	
Construction d'un dragueur.....	15,000 00	8,213 92	96	6,786 08	
Pont au-dessus du canal, concessions C et D., front de Nepean.....	9,000 00	2,826 74	96	6,173 26	
Explorat. en amont de Kingston-Mills....	2,700 00	2,230 35	97	469 65	
Approfondissement du bassin, Ottawa....	5,800 00	5,744 98	97	55 02	
Digue Rock-Lake	375 04	370 04	97	5 00	
Terrain et dommages.....	1,000 00	1,375 27	97		375 27
Ecluse de Sainte-Anne—					
Renforcer la vieille jetée en aval de l'écluse	20,000 00	8,173 69	97	11,826 31	
Canal Saint-Pierre—					
H. F. Perley, I.C., deux années de services jusq. déc. 1890, surveillance	500 00	500 00	98		
W. Graham, services <i>re</i> Handley.....	10 53	10 53	98		
Ecluse Saint-Ons—					
Surveillance de la fondation de l'écluse....	20,000 00	21,696 74	98		1,696 74
Navigation de la rivière Trent—					
Débarcadère de Lakefield et réparations aux chemins, Buckhorn.....	1,400 00			1,400 00	
Pont tournant à Hastings.....	3,750 00	3,164 81	98	585 19	
Canal Welland—					
Pont au-des. de la vieille écl. n° 2 et chem..	5,700 00			5,700 00	
Jetée et batture de Port-Dalhousie et jetée du pont Thorold	25,000 00	15,951 80	98	9,048 20	
Ponc. sur le c. d'alim. en amont de la jonct..	3,000 00			3,000 00	
Reparer les jetées, Port- Colborne et Port-Maitland, et le point de partage	10,000 00			10,000 00	
Rép. les dom. caus. p. la temp. du 9 jan. '89.	3,600 00			3,600 00	
Achat de droits pour enlever la digue dans le chenal de la rivière Chippewa.....	700 00			700 00	
Prolongement du coursier de Welland.....	2,000 00	1,917 00	98	83 00	
A reporter	317,131 57	180,259 35	.....	148,944 23	2,072 01

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Canaux—Suite.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report	317,131 57	180,259 35	.....	138,944 23	2,072 01
Canal Welland— <i>Suite.</i>					
Pont flottant entre Dunnville et Stromness	750 00	43 73	99	706 27	
Nettoyer et approfondir le fossé latéral, côté nord du canal d'alimentation.....	2,500 00	.....	.....	2,500 00	
Nouveau pont tournant entre Stromness et la trav. de ch. de fer Buffalo et Brantford.	2,000 00	2 73	99	1,997 27	
Reconstruction du ponceau Stromness.....	7,500 00	2 72	99	7,497 28	
Remplir un étang à Sainte-Catherine.....	1,849 75	1,849 75			
Divers—					
Divers travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu	15,000 00	2,310 00	99	12,690 00	
Arbitrages et adjudications	5,000 00	.....	.....	5,000 00	
Explorations et inspections	10,000 00	9,882 87	99	117 13	
Dragage en général.	10,000 00	1,080 44	99	8,919 56	
Gratifications—					
Mme J. B. Courville	76 00	76 00	99		
Vve de Narcisse Bosquet	100 00	100 00	99		
Joseph Daoust	76 00	76 00	99		
Représentant de P. Ryan.....	76 00	.....	.....	76 00	
J. V. Callaerts	400 00	400 00	99		
D. Stark, C.E	3,000 00	3,000 00	99		
Sommaire..	375,459 32	199,083 59	.....	178,447 74	2,072 01
Chemins de fer—					
Statistique des chemins de fer.....	2,000 00	1,425 85	.....	574 15	
Explorations et inspections	20,000 00	14,488 56	.....	5,511 44	
Gratification de feu Vernon Smith I.C.....	400 00	400 00			
Canaux—					
Canal Beauharnois	18,800 00	17,085 68	.....	1,714 32	
Canaux Carillon et Grenville.....	6,700 00	4,395 25	.....	2,304 75	
Canal Chambly.....	48,246 00	43,344 41	.....	4,901 59	
do Cornwall	4,200 00	1,459 98	.....	2,740 02	
do Culbute.....	10,000 00	9,122 05	.....	877 95	
do Lachine	66,250 00	16,155 75	.....	50,094 25	
do Rideau	44,875 04	20,967 25	.....	24,283 06	375 27
Ecluse Sainte-Anne.	20,000 00	8,173 69	.....	11,826 31	
do Saint-Ours	20,000 00	21,696 74	.....		1,696 74
Canal Saint-Pierre.....	510 53	510 53			
do de la Trent.....	5,150 00	3,164 81	.....	1,985 19	
do Welland	64,599 75	19,767 73	.....	44,832 02	
Divers	43,728 00	16,925 31	.....	26,802 69	
	375,459 32	199,083 59	.....	178,447 74	2,072 01

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

NOTE.—Ces certificats sont sujets aux modifications décrites dans la correspondance à la page B—331 du rapport pour 1889-90, relativement à la méthode de débiter les appointements des commis surnuméraires à Ottawa.

Travaux publics—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Edifice public, rue Wellington, Ottawa.....	155,000 00	61,572 77	133	93,427 23	
Havre de Port-Arthur et rivière Kaminstiquia	65,000 00	62,192 14	134	2,807 86	
Bassin de radoub de Kingston.....	160,000 00	219,646 53	135	.....	a 59,646 53
Havre du cap Tourmentine.....	110,000 00	48,308 96	135	61,691 04	
Améliorations du chenal des navires entre Québec et Montréal.....	70,000 00	69,389 48	136	610 52	
Bassin de radoub d'Esquimalt.....	12,000 00	2,639 65	135	9,360 35	
	572,000 00	463,749 53		167,897 00	59,646 53

NOTE.—a. Un mandat de \$60,000 du gouverneur général a été émis.

	Estimation.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Amélioration du chenal des navires entre Québec et Montréal autorisée par le statut (balance de divers comptes).....	51,952 54	136	.....	51,952 54

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

Note de l'auditeur général—Le secrétaire du ministère des travaux publics dit dans sa lettre, page 289, au sujet des commis surnuméraires à Ottawa : " il a toujours été d'usage de porter les paiements au compte des différents travaux auxquels ils étaient employés, selon que le permettait l'état des comptes de crédit."

C'est pourquoi je suis obligé d'exclure les gages des commis surnuméraires de mon certificat de vérification, car ils n'ont pas été portés article par article au compte des différents travaux correspondant à leurs services réels.

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—					
Annapolis, bureau de poste, douane, etc..	12,500 00	9,961 72	144	2,538 28	
Dartmouth, bureau de poste.....	5,000 00			5,000 00	
Halifax, édifices fédéraux.....	4,000 00	3,967 91	144	32 09	
do bâtiments de l'immigration.....	2,500 00	2,515 98	144		15 98
Sydney, bureau de poste, douane, etc....	9,000 00	7,396 25	145	1,603 75	
	33,000 00	23,841 86		9,174 12	15 98
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—					
Chatham, bureau de poste.....	1,500 00	104 36	145	1,395 64	
Dalhousie do.....	5,000 00	3,727 52	145	1,272 48	
Frédéricton do.....	2,200 00	1,969 10	145	230 90	
Saint-Jean, édifices fédéraux.....	1,500 00	1,487 07	146	12 93	
do douane.....	2,000 00	2,047 81	146		47 81
	12,200 00	9,335 86		2,911 95	47 81
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—					
Charlottetown, édifices fédér., clôtures....	2,000 00	1,971 01	145	28 99	
Edifices publics, Québec—					
Grosse-Ile, station de quarantaine ..	23,000 00	15,932 18	146	7,067 82	
Hull, bur. de poste, et bur. du rev. intér..	555 00	471 99	147	83 01	
Joliette do.....	500 00	306 93	147	193 07	
Lachine do.....	8,000 00	7,182 50	147	817 50	
Laprairie do.....	5,000 00	5 00	147	4,995 00	
Montréal, douane, renouvelée, etc.....	9,155 00	9,406 10	147		251 10
do do travaux sanitaires.....	1,150 00	752 50	147	397 50	
do édifices fédéraux.....	1,600 00	1,598 15	147	1 85	
do entrepôt de vérification.....	1,300 00	1,317 49	147		17 49
do bureau de poste, améliorations et renouvellement.....	3,000 00	3,033 40	148		33 40
do bur. de poste, éclairage électri.....	1,250 00	962 47	148	287 53	
do édifice du revenu de l'intérieur, travaux sanitaires.....	1,550 00	1,547 50	147	2 50	
Québec, douane.....	3,000 00	3,070 56	148		70 56
do édifices fédéraux.....	1,500 00	1,488 22	148	11 78	
Rivière-du-Loup, bur. de poste et douane.	8,000 00	6,226 00	148	1,774 00	
Richmond, bureau de poste.....	4,000 00			4,000 00	
Saint-Henri, bur. de poste, douane, etc..	8,000 00	419 29	148	7,580 71	
Saint-Hyacinthe, bur. de p., douane, etc..	10,500 00	6,351 60	148	4,148 40	
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier.....	30,500 00	30,735 32	149		235 32
Trois-Rivières, édifices fédéraux.....	600 00	600 15	150		0 15
	122,160 00	91,407 35		31,360 67	608 02
Edifices publics, Ontario—					
Almonte, bur. de poste et douane.....	15,000 00	14,847 30	150	152 70	
Brampton, édifice public.....	6,500 00	6,133 48	150	366 52	
Brantford, hangar d'exercice.....	10,000 00			10,000 00	
do bureau de poste.....	700 00	227 59	151	472 41	
Brockville, édifice public, travaux sanitaires	550 00	499 67	151	50 33	
Carleton Place, bureau de poste, etc..	10,000 00	5,116 01	151	4,883 99	
Cobourg, bureau de poste, etc., achèvem...	2,777 75	2,777 19	151	0 56	
Cornwall, édifice public.....	1,750 00	1,715 64	151	34 36	
Gananoque, bur. de poste, douane, etc....	750 00	745 29	151	4 71	
Goderich do do.....	7,500 00	6,718 09	151	781 91	
Guelph do améliorations.....	800 00	173 66	151	626 34	
Hamilton, édifices fédéraux.....	1,000 00	518 96	151	481 04	
Kingston, collège militaire, nouv. dortoir.	10,000 00	257 01	152	9,742 99	
Lindsay, bur. de poste, douane, etc..	4,467 57	4,823 32	152		357 75
London, douane.....	1,800 00	1,779 60	152	20 40	
do casernes.....	8,800 00	117 95	152	8,682 05	
Orillia, édifice public.....	6,000 00			6,000 00	
Ottawa, imprimerie de l'Etat.....	41,400 00	41,846 13	152		446 13
do édifice de la cour suprême.....	15,000 00	14,561 41	153	438 59	
	144,795 32	102,860 30		42,738 90	803 88
A reporter.....					

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report	144,795 32	102,860 30	.....	42,738 90	803 88
Edifices publics, Ontario—Suite.					
Ottawa, édifices publ., escalier de la bibliothèque aux chambres du soubas.	700 00	.....	.....	700 00	
do recouv. les toits des mais. des chaud.	3,200 00	3,012 74	153	187 26	
do voûte au ministère des finances....	8,990 50	8,458 77	153	531 73	
Pembroke, bureau de poste, etc.....	10,000 00	9,387 92	153	612 08	
Peterborough, douane, etc.....	17,000 00	9,004 03	154	7,995 97	
Petrolia, édifices publics.....	4,000 00	4,053 71	154	.....	53 71
Port-Arthur, bureau de poste, douane, etc.	7,000 00	29 35	154	6,970 65	
Prescott do do ..	18,600 00	18,554 52	154	45 48	
Smith's-Falls do do ..	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
Strathroy do do ..	12,000 00	11,349 25	154	650 75	
Toronto, douane, travaux d'assainissement	2,200 00	2,185 52	155	14 48	
do édifices fédéraux.....	1,500 00	1,446 28	155	53 72	
do salle d'exercices	30,000 00	137 00	155	29,863 00	
do entrepôt de vérification, achat de lots de grève.....	4,000 00	3,951 90	155	48 10	
do école militaire.....	3,500 00	4 77	155	3,495 23	
do bureau de poste.....	5,800 00	5,767 41	155	32 59	
Trenton, édifice public	2,200 00	2,072 21	156	127 79	
Walkerton, bureau de poste, douane.....	15,500 00	15,497 42	156	2 58	
	294,985 82	197,773 10	.....	98,070 31	857 59
Edifices publics, Manitoba—					
Brandon, bureau de poste, etc.....	21,000 00	21,069 90	156	.....	69 90
Manitoba, pénitencier.....	1,500 00	1,333 41	156	166 59	
Edifices publics en général, Manitoba	2,000 00	2,186 35	156	.....	186 35
Winnipeg, bâtiments des immigrants.....	17,000 00	16,290 25	156	709 75	
do édifices militaires	2,750 00	128 07	156	2,621 93	
	44,250 00	41,007 98	.....	3,498 27	256 25
Edifices publics, Territoires du N.-Ouest—					
Battleford, résidence et bur. du registraire	1,200 00	1,176 38	157	23 62	
Calgary, palais de justice, prison, etc.....	11,500 00	8,413 56	157	3,086 44	
do bureau de poste, douane, etc.....	10,000 00	50 45	158	9,949 55	
Palais de justice, corps de garde et logement de la police, T.N.-O.....	15,000 00	11,846 39	158	3,153 61	
Edmonton, Prince-Albert et Régina, bureaux des agents des terres de la couronne et de bois de construction.....	15,000 00	526 99	158	14,473 01	
Edmonton, bureau du registraire.....	5,000 00	.....	.....	5,000 00	
Medicine-Hat, hôpital	3,000 00	3,000 00	162	.....
Casernes de la police à cheval	50,000 00	43,725 54	158	6,274 46	
Régina, palais de justice et prison.....	8,500 00	9,750 92	162	.....	1,250 92
do prison, cottages pour les officiers..	6,500 00	4,940 70	162	1,559 30	
do écoles industrielles.....	11,400 00	10,320 65	163	1,079 35	
do résidence du lieutenant-gouverneur ..	22,000 00	21,067 97	163	932 03	
do chambre du conseil du Nord-Ouest ..	7,000 00	6,375 08	164	624 92	
Edifices publics en général, T.N.-O.....	5,000 00	5,041 06	162	.....	41 06
	171,100 00	126,235 69	.....	46,156 29	1,291 98
Edifices publics, Colombie-Britannique—					
Réparat. en général, édifices publics, C.-B.	3,000 00	2,479 33	164	520 67	
Vancouver, bureau de poste, douane, etc.,	30,000 00	15,271 20	165	14,728 80	
Victoria, édifice fédéral, voûte, bureau du sous-receveur général.....	2,500 00	2,477 75	165	22 25	
Victoria, salle d'exercices.....	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
do entrepôt de vérification.....	6,000 00	.....	.....	6,000 00	
do entrepôt, revenu de l'intérieur et douane, logement additionnel.....	1,200 00	.....	.....	1,200 00	
do édifices militaires.....	33,700 00	28,900 32	165	4,799 68	
do bureau de poste.....	800 00	.....	.....	800 00	
	87,200 00	49,128 60	.....	38,071 40	

Edifices publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Edifices publics en général.....	18,500 00	18,913 65	166		413 65
Réparations, meubles, chauffage, etc. —					
Réparations, meubles, etc., édifices publics	192,460 00				
Edifices d'Ottawa.....		132,623 04	} 174		1,071 43
Rideau-Hall.....		20,152 39			
Edifices fédéraux.....		40,756 00			
Edifices publics d'Ottawa—					
Gaz et lumière électrique.....	27,000 00	25,228 89	180	1,771 11	
Terrains.....	7,000 00	5,935 21	183	1,064 79	
Chauffage.....	60,000 00	59,925 88	180	74 12	
Enlèvement de la neige.....	3,000 00	2,526 11	182	473 89	
Service de téléphone.....	3,200 00	3,218 75	181		18 75
Approvisionnement d'eau.....	20,000 00	15,017 19	181	4,982 81	
Parc de la côte du Major.....	6,000 00	5,879 55	183	120 45	
Rideau-Hall, combustible et éclairage.....	8,000 00	8,000 00	183		
Edifices publics fédéraux—					
Chauffage.....	60,000 00	46,841 97	174	13,158 03	
Eclairage.....	36,000 00	35,745 34	174	254 66	
Salaires des mécaniciens, chauffeurs, gardiens, etc.....	62,000 00	63,813 52	174		1,813 52
Approv. p. les mécaniciens, chauffeurs, etc.	5,000 00	1,881 77	174	3,118 23	
Approvisionnement d'eau.....	18,000 00	11,463 14	174	6,536 86	
	507,660 00	479,008 75		31,554 95	2,903 70
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—					
Barrington Passage, jetée.....	3,750 00	3,199 32	205	550 68	
Grande Tracadie.....	1,000 00			1,000 00	
Cheticamp, dragage.....	2,000 00	2,185 76	205		185 76
Baie des Vaches.....	3,500 00	3,499 98	205	0 02	
Pointe Cribbin, jetée.....	4,000 00	2,405 40	205	1,594 60	
Digby, nouvelle jetée à la Raquette.....	40,000 00	2,388 02	205	37,611 98	
Economy.....	2,500 00	2,199 92	205	300 08	
Rivière des Français, jetée.....	1,500 00	95 17	205	1,404 83	
Georgeville, quai.....	4,000 00	971 07	205	3,028 93	
Grand-Village.....	2,800 00	290 81	205	2,509 19	
Ingonish-Sud.....	1,000 00	722 89	205	277 11	
Anse des Irlandais.....	3,500 00	1,993 65	205	1,506 35	
Joggins, brise-lames.....	2,200 00	2,184 56	205	15 44	
Anse Kennington, chenal de chaloupe.....	800 00	800 00	205		
L'Ardoise, brise-lames.....	5,000 00	74 57	205	4,925 43	
Lismore, prolongement de la jetée.....	3,000 00	2,068 06	205	931 94	
Louis-Head.....	3,000 00	76 64	205	2,923 36	
Mabou, réparations à la jetée.....	6,000 00	3,730 14	205	2,269 86	
Margaree, prolongement du brise-lames.....	2,199 00	2,169 09	205	29 91	
Port-George, réparations à la jetée.....	5,000 00	5,137 16	205		137 16
Port-Hood, réparations.....	6,300 00	5,424 92	205	875 08	
Port-Latour, passage.....	3,000 00	2,999 92	205	0 08	
Port-Maitland ou Anse Verte.....	5,929 00	5,839 92	205	89 08	
Rivière Sissiboo, amélioration du chenal.....	8,000 00	1,968 84	205	6,031 16	
Round-Hill.....	2,000 00	74 59	205	1,925 41	
Rivière au Sable, travaux de soutènement.	5,000 00	86 92	205	4,913 08	
South Gut, jetée.....	1,800 00	1,518 91	205	281 09	
Ile Pierreuse.....	3,800 00	1,126 07	205	2,673 93	
Pointe Pierreuse, chenal de chaloupe.....	500 00			500 00	
Summersville, réparations au quai.....	1,500 00	1,051 69	205	448 31	
Tidnish.....	2,000 00	2,111 53	205		111 53
Walton.....	4,000 00	1,515 05	205	2,484 95	
Chezetcook-Ouest.....	5,000 00	168 87	205	4,831 13	
Western-Head.....	1,500 00			1,500 00	
Anse du Naufrage.....	500 00	500 99	205		0 99
	147,578 00	60,580 43		87,433 01	435 44

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—					
Havre de Brae	1,000 00	56 06	205	943 94	
Quai du Cap Traverse, dragage	1,000 00			1,000 00	
Casumpec, enlèvement de roc	2,000 00	772 87	206	1,227 13	
China Point	1,035 00	1,164 12	206		129 12
Miminegash	3,500 00	550 71	206	2,949 29	
Port-Selkirk	1,000 00	548 54	206	451 46	
Réparations aux jetées et brise-lames	12,000 00	7,575 40	206	4,424 60	
Souris-Est, brise-lames	3,700 00	3,699 82	206	0 18	
	25,235 00	14,367 52	.....	10,996 60	129 12
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—					
Rivière Noire, réparations au brise-lames	500 00			500 00	
Campbellton, quai de délestage	5,000 00	2,032 82	206	2,967 18	
Havre de Caraquette, quai aux huîtrières	1,500 00	433 72	206	1,066 28	
Edgett's Landing, quai de délestage	2,850 00	2,832 65	206	17 35	
Ile de Gray, brise-lames	4,000 00	1,122 25	206	2,877 75	
Kingston, quai sur la rivière Richibouctou	2,500 00	1,912 82	206	587 18	
Havre de Richibouctou, rép. aux br.-lames	1,500 00	1,487 48	206	12 52	
Rivière Saint-Jean, réparations au barrage, battures Oromocto	500 00	499 95	206	0 05	
Rivière Saint-Jean, rivière des Chutes à Woodstock, etc., et la rivière Tobique	2 500 00	2,252 38	206	247 62	
Havre de Shédiac	9,500 00	2,837 55	206	6,662 45	
Shippegan, brise-lames	10,000 00	8,095 57	206	1,904 43	
Havre de St-Jean, Pte du Nègre, br.-lames	25,000 00	4,688 22	206	20,311 78	
	65,350 00	28,195 41	.....	37,154 59	
Provinces maritimes en général—					
Réparations générales et améliorations	13,500 00	16,640 62	206		3,140 62
Havres et rivières, Québec—					
Anse à l'Eau ou Tadousac, jetée	1,250 00	1,250 04	206		0 04
Baie Saint-Paul, jetée	5,335 00	5,262 55	206	72 45	
Beauport, jetée	300 00	300 00	206		
Jetées de Belœil, etc., réparations	1,500 00	1,470 35	206	29 65	
Berthier (en bas), réparations aux jetées	500 00	531 86	206		31 86
Boucherville, jetée	3,200 00	3,200 00	206		
Cacouna, jetée	4,000 00	3,663 68	206	336 32	
Chicoutimi, Saint-Alphonse et Anse Saint-Jean	3,800 00	3,802 92	206		2 92
Coteau-Landing, jetée	4,000 00	3,986 41	207	13 59	
Etang du Nord	1,000 00	844 63	207	155 37	
Grande-Rivière	11,000 00	11,001 25	207		1 25
Station de la quarantaine, Grosse-Ile, quai	7,200 00	7,092 94	207	107 06	
Ile aux Coudres	250 00			250 00	
Ile Verte, jetée	3,000 00	2,994 67	207	5 33	
Lévis, bassin de radoub	5,000 00	6,286 24	207		1,286 24
Longueuil, jetée	9,125 00	9,123 65	207	1 35	
New-Carlisle	2,200 00	2,177 29	207	22 71	
Rivière Newport	450 00	450 00	207		
Pointe à Valois	2,000 00	1,877 09	207	122 91	
Pointe Sainte-Pierre	1,500 00	1,500 00	207		
Port-Daniel, allonge à la jetée	8,126 21	8,126 21	207		
Rimouski, jetée	10,000 00	9,993 83	207	6 17	
Rivière des Prairies	5,000 00	4,931 04	207	68 96	
do du Lièvre	40,000 00	40,019 14	207		19 14
do L'Assomption	900 00	899 23	207	0 77	
Rivière Nicolet	5,130 00	5,162 74	207		32 74
do Ottawa, amélioration du chenal au Mille-Iles	1,000 00	975 37	207	24 63	
do Saint-François	4,000 00	4,011 05	207		11 05
do Saint-Louis	4,500 00	4,501 31	207		1 31
do Saint-Maurice, chenal à l'ouest	1,500 00	1,500 00	207		
do Yamaska, rép. à l'écluse et la digue	9,000 00	9,011 25	207		11 25
A reporter	155,766 21	155,946 74	.....	1,217 27	1,397 80

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	155,766 21	155,946 74		1,217 27	1,397 80
Havres et rivières, Québec— <i>Suite.</i>					
Jetée de Roberval, lac Saint-Jean.....	4,000 00			4,000 00	
Sorel, brise-glaces.....	1,500 00	1,499 93	207	0 07	
Sainte-Anne des Monts.....	5,000 00	5,000 00	207		
Sainte-Anne de la Pérade.....	2,500 00	2,597 73	207		97 73
Sainte-Anne du Saguenay.....	2,500 00	2,498 96	207	1 04	
Sainte-Famille.....	1,000 00	999 30	207	0 70	
Saint-François, Ile d'Orléans.....	800 00	748 09	207	51 91	
Saint-Laurent, do.....	6,289 06	6,263 56	207	25 50	
Saint-Michel de Bellechasse.....	1,000 00	999 89	207	0 11	
Saint-Siméon, jetée.....	4,555 00	4,555 00	207		
Saint-Timothée, jetée.....	1,000 00	998 47	207	1 53	
Trois-Rivières, jetée.....	7,100 00	7,081 30	207	18 70	
do havre, balance du prix du lot de grève.....	775 00	744 48	207	30 52	
Trois-Pistoles, jetée.....	3,000 00	2,989 45	207	10 55	
Répar. en général et améliorations, Québec	13,500 00	13,040 54	207	459 46	
	210,285 27	205,963 44		5,817 36	1,495 53
Havres et rivières, Ontario—					
Beaverton, quai.....	5,000 00	5,000 00	207		
Havre de Belleville.....	10,475 00	6,573 37	207	3,901 63	
Grande-Baie, Keppel Nord.....	2,000 00	2,065 00	208		65 00
Havre de Cobourg.....	4,000 00	4,002 57	208		2 57
Baie Georgienne, enl. des rochers Robertson	3,000 00	1,528 03	208	1,471 97	
Havre de Goderich.....	2,500 00	600 00	208	1,900 00	
Havre de Kincardine, réparations.....	1,500 00	1,549 82	208		49 82
do Kingston.....	6,000 00	5,948 00	208	52 00	
do Kingsville, réparations.....	1,200 00	747 68	208	452 32	
Petit-Courant.....	5,000 00	5,390 81	208		390 81
Rivière de la Petite-Nation.....	5,500 00	5,500 00	208		
Havre de Meaford.....	3,500 00	3,286 13	208	213 87	
do Midland.....	6,000 00	6,000 00	208		
Creek McGregor.....	1,500 00			1,500 00	
Rivière Ottawa, amélioration du chenal des bateaux à vapeur, détroits de Petewawa	1,500 00	1,516 25	208		16 25
Havre d'Owen-Sound.....	20,000 00	20,000 00	208		
do dragage.....	4,000 00	589 38	208	3,410 62	
Détroits de Parry-Sound.....	6,000 00	4,320 44	208	1,679 56	
Havre de Port-Elgin.....	1,000 00	1,000 00	208		
do Port-Hope, réparations.....	2,950 00	2,948 30	208	1 70	
Portsmouth, réparations aux jetées.....	2,000 00	1,091 81	208	908 19	
Rivière Rideau, dragage de l'emb. nord.....	2,500 00	2,657 55	208		157 55
Havre de Rondeau.....	2,000 00	2,000 00	208		
Rivière Saugeen.....	1,600 00	1,600 00	208		
do Scugog.....	3,000 00			3,000 00	
Southampton.....	10,100 00	5,966 20	208	4,133 80	
Thornbury, dragage.....	3,000 00			3,000 00	
Havre de Toronto.....	50,000 00	50,000 00	208		
do Warton.....	9,000 00	8,777 44	208	222 56	
Répar. en général et améliorations, Ontario	12,500 00	14,044 91	208		1,544 91
	188,325 00	164,703 69		25,848 22	2,226 91
Havres et rivières, Manitoba—					
Rivière Rouge, arpentage.....	2,000 00	1,334 81	208	665 19	
Réparations en général et améliorations, Manitoba.....	4,000 00	4,037 79	208		37 79
	6,000 00	5,372 60		665 19	37 79
Havres et rivières, Territoires du N.-O.—					
Répar. en général et améliorations, rivières.	4,500 00	3,357 55	208	1,142 45	

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Havres et rivières, Colombie-Britannique—					
Rivière Colombie, améliorations entre Revelstoke et le lac Arrow.....	6,000 00	5,941 43	209	58 57	
Rivière Colombie, améliorations entre l'embouchure de la rivière Kootenay et la frontière internationale.....	6,000 00	5,417 99	209	582 01	
Rivière Colombie, amél. en amont de Golden	5,000 00	4,989 97	209	10 03	
Rivière Coquitlan.....	500 00	499 87	209	0 13	
Rivière Cowichan.....	1,000 00	1,000 36	209		0 36
Rivière Fraser.....	20,000 00	21,162 47	209		1,162 47
Havre de Nanaimo, enlèv. du rocher Nicol.	5,000 00	4,982 61	209	17 39	
Rivière Nicomeckle.....	500 00	503 00	209		3 00
Rivière Skeena.....	2,000 00	1,255 33	209	744 67	
Havre Victoria.....	6,000 00	6,032 51	209		32 51
Répar. en général et améliorations, C.-B..	3,000 00	2,056 42	209	943 58	
	55,000 00	53,841 96	.....	2,356 38	1,198 34
Havres et rivières en général.....	9,500 00	9,399 96	209	100 04	
Dragage—					
Nouvel outillage de dragage.....	30,200 00	15,305 36	276	14,894 64	
Dragueurs, réparations.....	35,100 00	28,659 42	276	6,440 58	
Dragage, provinces maritimes.....	40,000 00	33,599 40	276	6,400 60	
do Ontario et Québec.....	40,000 00	40,004 95	276		4 95
do Manitoba.....	15,000 00	15,001 54	276		1 54
do Colombie-Britannique.....	15,000 00	14,685 66	276	314 34	
do service général.....	10,000 00	6,236 65	276	3,763 35	
	185,300 00	153,492 98	.....	31,813 51	6 49
Glissoires et estacades—					
Dépenses en général.....	15,000 00	2,229 74	277	12,770 26	
Rivière Ottawa, chutes de Grand-Calumet	8,000 00	9,050 41	277		1,050 41
Rivière Petawawa, district d'Ottawa.....	5,000 00	4,935 13	277	64 87	
District d'Ottawa, stations Des Joachims et Calumet.....	8,000 00	4,797 81	277	3,202 19	
	36,000 00	21,013 09	.....	16,037 32	1,050 41
Chemins et ponts—					
Cité d'Ottawa, ponts sur la rivière Ottawa, les glissoirs, canal Rideau et leurs approches.....	8,300 00	8,518 41	278		218 41
Cité d'Ottawa, pont sur le canal Rideau à la rue Maria.....	15,000 00	1,622 70	278	13,377 30	
Battleford, pont sur la rivière Bataille, achèvement.....	12,000 00	9,204 30	278	2,795 70	
Pont en fer, Grande Rivière et York.....	20,000 00	17,829 65	278	2,170 35	
Rivière du Ventre, Lethbridge, achèvem.	25,000 00	16,753 21	278	8,246 79	
Rivière Ottawa au pied du lac Témiscamingue, les gouvernements d'Ontario et Québec ont souscrit chacun \$4,000.....	4,000 00			4,000 00	
Pont sur la rivière du Vieux, Fort McLeod.	15,000 00	2,417 88	278	12,582 12	
	99,300 00	56,346 15	.....	43,172 26	218 41
Lignes télégraphiques—					
<i>Lignes télégraphiques et câble s.-marin, dans le bas du St-Laurent et les pr. maritimes:—</i>					
Prolongement à la Pointe aux Esquimaux, achèvement.....	3,000 00	2,301 13	281	698 87	
Câble d'Anticosti et de la rive nord.....	15,000 00	14,376 79	281	623 21	
Enlever le câble depuis la Grosse-Île jusqu'au rocher des Oiseaux (îles de la Madeleine) et le poser entre l'anse à la Viande et l'île Saint-Paul.....	3,000 00	3,012 00	281		12 00
A reporter.....	21,000 00	19,689 92	.....	1,322 08	12 00

Travaux publics—Revenu.	Crédit.		Dépense.		Page dans la partie C.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
	\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	
A reporter.....	21,000	00	19,689	92	.....	1,322	08	12 00
Lignes télégraphiques— <i>Fin.</i>								
Mettre en communicat. l'île Whitehead et Grand Manan, baie de Fundy.....	3,000	00	2,509	53	281	490	47	
Ligne de ceinture, anse à la Viande jusqu'à la Pointe Blanche, C.-B.....	600	00	.....	.....	.....	600	00	
<i>Territoires du Nord-Ouest :—</i>								
Additions et améliorations.....	560	00	87	40	281	472	60	
<i>Colombie-Britannique :—</i>								
Raccordement de la Pointe Bonilla et du cap Beale avec Victoria, achèvem.	3,400	00	3,152	95	281	247	05	
Ashcroft et Barkerville, reconstruction..	13,000	00	12,917	99	281	82	01	
	41,560	00	38,357	79	.....	3,214	21	12 00
Fermes expérimentales—								
Édifices, clôture, etc.....	50,000	00	30,156	54	283	.....	.....	156 54
Divers—								
Travaux non ailleurs énumérés.....	10,000	00	10,308	41	284	.....	.....	308 41
Explorations et inspections.....	15,000	00	15,752	30	284	.....	.....	752 30
Galerie nationale des beaux arts.....	1,000	00	777	43	284	222	57	
Arpentage et plans des propriétés du gouvernement.....	3,000	00	294	00	284	2,706	00	
	29,000	00	27,132	14	.....	2,928	57	1,060 71
Autorisé par les Statuts.								
<i>Aide dans la construction de bassins de radoub (45 Vic., chap. 17).</i>	Estimation.		Dépense.		—	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Bassin de radoub d'Halifax.....	.....		10,000	00	.....	.....		10,000 00

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

FREDERICK HAYTER.

Note de l'auditeur général.—Le secrétaire du ministère des Travaux publics, dans sa lettre à la page C—289, concernant les commis surnuméraires à Ottawa, dit que “ça toujours été la pratique de “porter les bordereaux de paie au compte des différentes constructions pour lesquelles ils étaient employés, “selon que l'autorisaient les balances du crédit.”

Je suis donc obligé d'exclure de mon certificat d'examen et d'exactitude les appointements des commis surnuméraires, parce qu'ils n'ont pas été débités item par item aux différents crédits correspondant à leurs véritables services.

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Subventions postales et subventions aux vapeurs (en vertu du bill des subsides)—					
Iles de la Madeleine et la terre ferme.....	8,000 00	8,000 00	1		
Grand Manan et la terre ferme.....	4,000 00	4,000 00	1		
Liverpool ou Londres, et Saint-Jean et Halifax.	25,000 00	25,000 00	1		
Campbellton et Gaspé, et les ports intermédiaires.....	12,500 00	12,500 00	1		
Port Mulgrave et Chéticamp, le gouvernement local ayant accordé un montant pareil.....	2,000 00	2,000 00	1		
Port-Mulgrave et Baie de l'Est, C.-B.....	4,000 00	4,000 00	1		
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.....	5,500 00	5,500 00	1		
Saint-Jean et les ports dans le Bassin des Mines	3,000 00	3,000 00	1		
Canso, Arichat, Guysboro', Port-Hood et Mabou.....	4,000 00	4,000 00	1		
Halifax et Terre-neuve <i>via</i> Cap-Breton.....	2,000 00	2,000 00	1		
San-Francisco et Victoria, C.-B.....	17,640 00	17,640 00	1		
Saint-Jean, Digby et Annapolis.....	11,500 00	11,500 00	1		
Halifax et Saint-Jean; les Indes Occidentales et l'Amérique du Sud.....	85,000 00	73,449 99	1	11,550 01	
Halifax et Saint-Jean <i>via</i> Yarmouth et Port Medway.....	5,000 00	5,000 00	1		
Québec ou Halifax et Liverpool.....	125,000 00	125,000 00	1		
	314,140 00	302,589 99	.....	11,550 01	
Autorisé en vertu de la loi.	Estimation.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Colombie-Britann., Chine et Japon (52 Vic., cap. 2)	.....	18,250 00	1	.....	18,250 00
Canada, Grande-Bretag, et France (do )	.....	277 97	1	.....	277 97
		18,527 97	.....	.....	18,527 97
	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Service par voie de mer et à l'intérieur.....					
Steamers fédéraux, entretien et réparations....	118,550 00	111,337 03	2	8,326 97	
do supplémentaire.....	1,114 00				
Examens des capitaines et seconds.....	5,000 00	4,255 24	9	744 76	
Récomp. p. sauvt. et serv. de canots de sauvet.	8,000 00	4,952 20	9	3,047 80	
Enquêtes sur les naufrages et recueil de renseignements les concernant.....	1,000 00	1,172 77	10	27 23	
do supplémentaire.....	200 00				
Enregistrement des navires.....	2,000 00	1,207 09	10	792 91	
Police riveraine de Québec.....	12,000 00	7,299 85	10	4,700 15	
Enlèvement d'obstructions dans les eaux navigables, y compris l'épave du steamer <i>Ottawa</i> dans le fleuve Saint-Laurent.....	5,000 00	3,633 65	11	1,366 35	
Service d'hiver.....	5,000 00	7,012 70	11	.....	762 70
do supplémentaire.....	1,250 00				
Autre montant dans les cas des sergents Benjamin Holdbrook et Camille Nourrie, ci-devant de la police riveraine de Montréal...	573 80	573 80	11		
Nouveau steamer pour remplacer le <i>Sir James Douglas</i>	70,000 00	54,873 37	9	15,126 63	
Enquête sur l'exportation du bétail et les chargements sur le pont, supplémentaire.....	500 00	520 85	12	.....	20 85
Observations de la marée.....	2,000 00	1,888 71	12	111 29	
Nouveau quai à Victoria, C.-B., supplément.....	350 00	.....	.....	350 00	
Arrérages d'appoint. supplém. et appointem. courants pour 1890-91 de M. Dancy, gardien du quai à Goderich, supplémentaire.....	550 00	550 00	12		
	233,087 80	199,277 26	.....	34,594 09	783 55

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Service des phares et des côtes—					
Appointem. et allocations des gard. de phares.	185,000 00	186,494 43	13	.....	1,094 43
do do supplémentaire	400 00				
Agences, loyers et frais imprévus.....	18,333 80	17,653 31	13	680 49	
Entretien et réparations des phares, etc.....	275,500 00	251,506 69	13	23,993 31	
Construction de phares et de signaux de brume	32,000 00	32,241 77	13	.....	241 77
Service des signaux.....	6,000 00	4,700 79	13	1,299 21	
Construction d'une jetée et d'un phare, sur la rivière de la traverse d'en bas (à compte)....	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
	527,233 80	492,596 99	.....	35,973 01	1,336 20
Institutions scientifiques—					
Observatoire de Toronto.....	5,250 00	4,399 44	33	850 56	
do Kingston.....	500 00	500 00	33	.....
do Montréal.....	500 00	500 00	33	.....
Services météorologiques.....	56,100 00	57,057 66	32	.....	882 66
do supplémentaire.....	75 00				
	62,425 00	62,457 10	.....	850 56	882 66
Hôpitaux de la marine et marins malades et dans la détresse—					
Hôpital de la marine et des immigr., Québec..	5,000 00	653 25	34	4,346 75	
Hôpital de Sainte-Catherine.....	500 00	500 00	34	.....
Hôpital de Kingston	500 00	.....	.....	500 00	
Hôpitaux de la marine en général.....	30,000 00	30,196 89	34	.....	196 89
Marins naufragés et en détresse	3,000 00	3,817 60	36	.....	667 60
do do supplémentaire	150 00				
	39,150 00	35,167 74	.....	4,846 75	864 49
Inspection des bateaux à vapeur.....	23,000 00	22,183 76	37	816 24	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
WM. KEARNS.

Comptes divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Travaux publics—Perception du revenu.					
<i>Glissoirs, estacades, jetées et bassin de radoub.</i>					
Chenal de Burlington—					
Personnel	650 00	702 04	71		52 04
Réparations	300 00		71	300 00	
District d'Ottawa—					
Personnel	26,100 00	24,900 35	65	1,199 65	
Réparations	16,000 00	21,233 29	65		5,233 29
Rivière Trent et district de Newcastle—					
Personnel	2,100 00	2,100 22	71		0 22
Réparations	3,500 00	1,207 71	71	2,292 29	
District du Saguenay—					
Personnel	1,000 00	1,080 56	54		80 56
Réparations	2,000 00	2,247 23	54		247 23
District de Saint-Maurice—					
Personnel	16,600 00	17,155 67	64		555 67
Réparations	5,800 00	6,638 78	64		838 78
Ecluse de Yamaska—					
Personnel	750 00	1,297 01	71		547 01
Réparations	250 00	191 62	71	58 38	
Réparat. en général, glissoirs, estacades, etc.	10,000 00	16,866 23	73		6,866 23
Bassin de radoub d'Esquimalt	12,725 00	12,725 90	72		0 90
do de Lévis	10,000 00	5,605 31	72	4,394 69	
Percept. de droits de glissoirs et d'estacades.	6,000 00	5,851 91	64	148 09	
Perception des arrérages des loyers de pou- voirs d'eau à la Chaudière	3,009 28	3,009 28	74		
Lignes télégraphiques—					
Bas du Saint-Laurent et prov. maritimes.	30,000 00	29,120 38	75	879 62	
Ile du Prince-Edouard et terre ferme...	2,000 00	1,946 66	78	53 34	
Territoires du Nord-Ouest	25,000 00	22,389 14	78	2,610 86	
Colombie-Britannique	6,500 00	5,334 65	81	1,165 35	
Serv. de télég. et des signaux en général.	10,000 00	9,678 27	82	321 73	
Agences des travaux publics, C.-B.	5,300 00	5,297 98	82	2 02	
	195,584 28	196,580 19	..	13,426 02	14,421 93

NOTE.—Au sujet de la dépense pour les travaux du Saint-Maurice, les reçus retenus par M. le payeur Daigneau pour à peu près la moitié des déboursés sont une preuve suffisante de paiement. Voir le relevé analytique à la page E—62, qui sépare les différentes espèce de reçus. Les certificats “d'exactitude” donnés plus bas doivent être regardés comme modifiés dans ce sens.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans Part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<i>Ontario, Québec et provinces maritimes :—</i>					
Ecoles des Sauvages, Ontario, Québec et provinces maritimes.....	25,102 50	25,102 50	89		
Couvertures, Ontario et Québec.....	1,670 15	1,670 15	89		
Grains de semence et secours, Québec.....	5,701 62	5,701 62	89		
Appointements pour les chefs Angus Cook et Wm. McGregor.....	100 00	100 00	89		
Frais de voyages de F. Boucher.....	1,094 48	1,032 77	89	61 71	
Arpentages.....	3,875 75	3,875 75	89		
Déplacement des Sauvages d'Oka.....	4,912 73	77 05	89	a 4,835 68	
Secours aux Sauvages indigents, Ont.....	656 57	656 57	89		
Aide à des sociétés agricoles.....	150 00	150 00	89		
Compensation à John Grant pour améliorations.....	50 00	50 00	89		
Annuités, d'après le traité Robinson.....	16,806 00	16,806 00	89		
	60,119 80	55,222 41		4,897 39	
<i>Nouvelle-Ecosse :—</i>					
Appointements.....	1,625 00	1,149 18	89	b 475 32	
Secours et grains de semence.....	3,131 37	2,882 12	89	249 25	
Soins médicaux et médicaments.....	1,271 50	1,689 11	89		c 417 61
Divers.....	75 00	99 82	89		24 82
	6,102 87	5,820 23		725 07	442 43
<i>Nouveau-Brunswick :—</i>					
Appointements.....	2,005 00	2,035 00	90		30 00
Secours et grains de semence.....	2,700 00	2,649 20	90	50 80	
Soins médicaux et médicaments.....	800 00	1,206 81	90		c 406 81
Frais de voyages.....	100 00	261 12	90	38 88	
Divers.....	200 00				
	5,805 00	6,152 13		89 68	436 81
<i>Ile du Prince-Edouard :—</i>					
Appointements.....	500 00	460 00	90	40 00	
Secours et grains de semence.....	1,125 00	1,130 45	90		5 45
Soins médicaux et médicaments.....	300 00	316 57	90		c 16 57
Divers.....	75 00	90 66	90		15 66
	2,000 00	1,997 68		40 00	37 68
<i>Manitoba et Territoires du Nord-Ouest :—</i>					
Annuités.....	130,000 00	126,000 00	101	4,000 00	
Instruments aratoires.....	12,000 00	11,136 89	101	d 863 11	
Grain de semence.....	4,128 00	3,937 83	101	d 190 17	
Bestiaux et cochons.....	6,266 00	5,454 67	101	d 811 33	
Approvisionnement pour Sauvages indigents.....	330,500 00	289,153 31	101	d 41,346 69	
Habillements.....	2,745 00	2,281 88	101	d 460 12	
Ecoles du jour.....	71,005 00	61,410 12	101	d 9,594 88	
Ecoles industrielles.....	143,451 50	112,734 47	101	d 30,717 03	
Arpentages.....	5,000 00	5,845 43	101		e 845 43
Gages des fermiers.....	29,430 00	27,838 11	101	d 1,591 89	
Entretien des fermes.....	14,834 00	12,071 20	101	d 2,762 80	
Sioux.....	3,874 00	3,497 95	101	d 376 05	
Dépenses générales.....	148,339 00	155,958 07	101		f 7,619 07
Bâtiments de l'agence.....	14,702 00	12,701 58	101	d 2,000 42	
Moulins à moudre et à scie.....	3,100 00	3,163 26	101		63 26
	919,374 50	833,187 77		94,714 49	8,527 76

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.			
<i>Colombie-Britannique</i> :—					
Dépenses en général.....	76,357 00	69,819 23	94	<i>g</i> 6,537 77	
Arpentages.....	11,837 00	8,909 66	94	<i>h</i> 2,927 34	
Commission des réserves.....	9,623 88	6,326 04	100	<i>i</i> 3,297 84	
	97,817 88	85,054 93		12,762 95	

Explications du sous-surintendant général :—

a. Il n'est pas parti un grand nombre de Sauvages d'Oka pour Gibson dans le cours de l'exercice. *b.* \$350 pour octrois à des missionnaires auraient dû être votées sous le titre Nouveau-Brunswick. *c.* Crédits insuffisants par suite de l'épidémie de la grippe. *d.* Si ces soldes ont été périmés, c'est, en explication générale, parce que les prix du contrat étaient beaucoup plus bas que l'estimation, et que les récoltes des Sauvages ont été excellentes. Pour ce qui est des écoles élémentaires, plusieurs maisons dont on avait fait l'estimation n'ont pas été construites, et les appointements des instituteurs n'ont pas été payés; quant aux écoles d'industrie, la maison qu'il s'agissait à la rivière du Daim n'a pas été construite. *e.* Nécessité par la levée hydrographique du lac Montréal, qui coûte plus cher qu'on ne s'y attendait. *f.* La plus grande partie de ce surplus de dépense a été faite dans la surintendance du Manitoba, où les frais des opérations agricoles pour le n^o 1 ont dépassé la somme accordée, puis les services donnés par des médecins aux Sauvages des traités n^{os} 5 et 2 ont coûté plus cher qu'on ne s'y attendait. Dans plusieurs agences des Territoires du Nord-Ouest, les frais de gestion ont légèrement augmenté. *g.* L'institution d'industrie de l'île Comorau n'a pas été construite, et les déboursés pour écoles élémentaires n'ont pas été aussi considérables qu'on le prévoyait. *h.* Vu la maladie de l'un des arpenteurs et la démission d'un autre, il a été fait moins d'ouvrage qu'on l'espérait. *i.* La commission des réserves ne s'est pas occupée d'autant de questions qu'on le voulait.

Ce compte a été examiné sous ma direction et est exact.

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

Examiné,

J. W. REID.

Police à cheval du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Solde du corps.....	320,000 00	296,997 93	23,002 07	
Subsistance.....	91,250 00	84,507 94	6,742 06	
Fourrage.....	92,151 58	92,125 28	26 30	
Combustible et éclairage	40,000 00	41,641 64	.....	<i>a</i> 1,641 64
Vêtements	60,000 00	63,244 21	.....	<i>b</i> 3,244 21
Réparations, renouvellements, remplacement de che- vaux, armes et munitions.	45,000 00	42,968 80	2,031 20	
Médicaments, réconfortants et dépense d'hôpital	4,000 00	3,758 88	241 12	
Livres et papeterie.....	5,000 00	5,975 12	.....	<i>c</i> 975 12
Eclaireurs, guides, cantonn., frais de voy. et transport	70,017 81	96,170 69	.....	<i>d</i> 26,152 88
Dépenses imprévues	11,830 61	11,838 58	.....	7 97
Ex-sur. P. R. Neale, gratification de retraite	1,750 00	1,750 00	.....
	741,000 00	740,979 07	32,042 75	32,021 82

Explications du contrôleur.—*a.* Rigueur de l'hiver. *b.* Les membres du corps de police peuvent retirer une compensation en argent égale aux deux tiers de la valeur des articles auxquels ils ont droit. Ils n'ont pas tiré avantage de ce privilège autant qu'on s'y attendait, ce qui a nécessité l'achat d'un plus grand nombre d'habillements. *c.* Grand nombre d'avant-postes. *d.* Une partie de ce surplus de dépenses devrait être portée au compte "solde du corps de police." Le reste est dû à la "Folie du Messie" parmi les Sauvages des Territoires du Nord-Ouest, au redoublement de vigilance qu'il a fallu exercer et à la patrouille qu'il a fallu faire sur la frontière pendant l'hiver.

Ce compte a été examiné sous ma direction et trouvé exact.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Divers.	Crédit.		Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Gazette du Canada</i>	6,000	00	3,764	92	2,235	08
Diverses impressions.....	30,000	00	22,554	47	7,445	53
Dépenses imprévues.....	25,000	00	24,203	33	794	67
Commutation pour l'armée et la marine.....	2,000	00	1,531	02	468	98
Dépenses du gouvernement, Kéwatin.....	8,196	00	7,199	61	996	39
Acte de tempérance du Canada.....	3,500	00	419	90	3,080	10
Compensation aux membres de la police à cheval pour blessures reçues.....	2,000	00	649	70	1,350	30
Levées hydrographiques de la baie Georgienne.....	18,000	00	17,677	51	322	49
Appointements et dépenses imprévues, l'hon. M. Fabre	3,500	00	3,500	00		
Coût des affaires en litige (ministère de la justice)....	25,000	00	19,892	81	5,107	19
Frais litigieux (ministère de l'intérieur).....	2,750	00	2,119	15	630	85
Dépenses p. prendre les témoign. concern. les comptes publics, avis judiciaires à l'auditeur général, etc....	500	00	40	00	460	00
Pour aider à la publication du 4e vol. de Cartwright's Cases	250	00	250	00		
Commis surmun., prépar. des réponses au parlement.	5,000	00	1,118	76	3,881	24
Agences commerciales.....	5,000	00	3,974	88	1,025	12
Arpentage, chemins, ponts, etc., réserve des Sources thermales, Banff.....	17,000	00	16,999	84	0	16
Académie des arts	2,000	00	2,000	00		
Collection des arrêtés en conseil.....	8,000	00	6,318	65	1,681	35
Pour aider à la publication des procès-verbaux de la Société royale.....	5,000	00	5,000	00		
Pour aider à la publication du 6e vol. du "Dic- tionnaire Généalogique des Familles Canadiennes".	1,000	00			1,000	00
Classification des vieux registres de l'ancienne province de Québec dans le départ. du secrétaire d'Etat	2,000	00	1,985	24	14	76
Classification des vieux registres de l'ancienne province de Québec dans le bureau du Conseil privé.....	1,000	00	1,000	00		
Balance du coût de transport de la batterie "C," etc., re l'expédition de la Skeena.....	47	80	47	80		
Achat et distribution de pièges à gopher dans les territoire du Nord-Ouest.....	1,000	00	845	36	154	64
Outillage pour le bureau de l'imprimerie.....	30,540	00	30,707	69		167 69
Préparation du rapport du congrès ouvrier à Paris...	3,605	00	2,848	81	756	19
Balance du coût de l'impr. des diagrammes statistiques	1,440	38	1,440	38		
Livres d'échanges pour la bibliothèque, 20 exemplaires "Débats du Conseil Législatif, Québec," de Rouleau	180	00	180	00		
50 exemplaires "Le Vieux Lachine".....	50	00	50	00		
25 exemplaires "Les Bourgeois du Nord-Ouest".....	50	00	50	00		
25 exemp. Bourinot's Lectures on Comparative Politics	25	00			25	00
20 exemplaires Burbidge's Digest of Criminal Law...	130	00	130	00		
25 exemp. "Manuel Parlementaire" de P. B. Mignault	25	00	25	00		
Dépenses, MacLean, Roger et Cie vs. la Reine.....	320	00	320	00		
Pour rembourser J. I. Dufresne, A.T.F., pour dépen- ses encourues par la perte d'un membre.....	1,258	38	1,258	38		
Arpentage de Burrard Inlet, C.-B.....	2,500	00	1,690	12	809	88
Aide aux bureaux d'enregistrement, T. du N.-O.	a 1,000	00			1,000	00
Impression et traduction des ordonnances révisées de 1888, T. du N.-O.	a 1,500	00			1,500	00
	216,367	56	181,795	33	34,739	92
						167 69

a. Ces sommes auraient dû figurer sous le titre "Gouvernement des territoires du Nord-Ouest," car elles devaient compléter des sommes semblables sous ce titre. La dépense y figure.

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts
Frais de voyage des fonctionnaires.....	3,000 00	2,941 07	58 93	
Coût des élections.....	1,000 00		1,000 00	
Impression et annonces, y compris la traduction des ordonnances.....	a 7,000 00	6,841 35	438 65	
Services de J. A. Royal, traduction de la "Gazette des territoires du Nord-Ouest".....	280 00			
Papeterie, télégrammes, frais de port, etc.....	2,800 00	2,940 80		140 80
Ecoles.....	132,675 04	126,922 49	5,752 55	
Chemins et ponts.....	36,500 00	35,158 47	1,341 53	
Frais judiciaires.....	1,500 00	1,050 00	450 00	
Aide de commis.....	9,600 00	9,400 50	199 50	
Livres pour la bibliothèque et abonnem. aux journaux	2,000 00	1,983 16	16 84	
Gardiens et messagers pour la salle législative et l'hôtel du gouvernement.....	3,000 00	2,707 00	293 00	
Entretien des aliénés dans le pénitencier du Manitoba.....	12,000 00	14,007 60		2,007 60
Eclairage et combustible pour la salle législative et pour l'hôtel du gouvernement.....	2,100 00	2,079 09	20 91	
Coût des opérations de quatre forets.....	3,000 00	2,907 25	92 75	
Divers, justice, y compris éclairage, combustible, etc., pour le bureau du shérif.....	1,300 00	601 92	698 08	
Loyer de la salle de justice, bureau du shérif.....	500 00	490 50	9 50	
Papeterie pour juges, cour suprême.....	200 00	131 17	68 83	
Gardiens du palais de justice.....	2,000 00	1,245 66	754 34	
Procédures dans une affaire d'aliénation mentale.....	300 00	23 05	276 95	
Publication des rapports de magistrat, etc., etc.....	1,500 00	178 46	1,321 54	
Annonces pour session de cour.....	700 00	53 16	646 84	
Réclamation du juge Richardson.....	500 00	500 00		
Dépenses imprévues.....	7,350 00	5,221 74	2,128 26	
Appointements de l'inspecteur, des registrateurs et des greffiers, dépenses imprévues, etc.....	b 15,160 00	15,940 86		780 86
Rapport et impression des procédures et jugements de la cour suprême.....	500 00	499 50	0 50	
	246,465 04	233,824 80	15,569 50	2,929 26

Autorisé par les Statuts.	Estimation.	Dépense.	Page dans la partie D.	Estimation dépensée.	Estimation en plus.
22 membres élus.....	11,000 00	11,000 00	223		
Allocation de l'Orateur.....	500 00	500 00			
Frais de voyage.....	2,000 00	1,912 70		87 30	
Appoint., greffier du Conseil du Nord-Ouest.....	2,000 00	2,000 00			
	15,500 00	15,412 70	.. .. .	87 30	

a. Une somme de \$1,500 pour ce service a été votée par erreur sous le titre "Divers."

b. do \$1,000 do do do

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Douanes.				
Appointements et dépenses imprévues des ports—				
Ontario..	288,596 66	288,552 49	44 17	
Québec..	228,095 00	238,669 15		10,574 15
Nouvelle-Ecosse	115,160 00	115,401 65		241 65
Nouveau-Brunswick..	91,135 00	89,823 33	1,311 67	
Ile du Prince-Edouard..	19,885 00	19,696 09	188 91	
Manitoba	35,250 00	32,837 03	2,412 97	
Territoires du Nord-Ouest..	5,000 00	3,721 12	1,278 88	
Colombie-Britannique..	45,665 00	49,388 92		3,723 92
Prov. en gén., changements impr. dans le personnel.	5,000 00		5,000 00	
Inspection des ports..	21,200 00	18,384 31	2,815 69	
Bureaux des douanes et déb. pour service douanier..	16,400 00	15,894 55	505 45	
Laboratoire des dou., épr. polariscopique du sucre, etc.	6,000 00	5,420 85	579 15	
Divers, impressions, papeterie, annonces, etc.	15,000 00	13,355 80	1,644 20	
Part des douanes (une moitié) dans les réparations et entretien du vapeur "Cruiser"	2,254 63	2,254 63		
Pour payer remboursement et frais judiciaires dans la poursuite de la Vacuum Oil Co. vs La Reine..	5,331 11	5,331 11		
Administration de l'Acte de l'immigration chinoise	2,000 00	1,760 79	239 21	
	901,972 40	900,491 82	16,020 30	14,539 72
Revenu de l'intérieur.				
Accise—				
Appointements des officiers et inspecteurs..	285,921 25	284,102 81	1,818 44	
Dépenses imp., y compris estampilles pour le tabac	73,675 00	73,062 03	612 97	
Service douanier	15,800 00	11,990 57	3,809 43	
Paie supplémentaire des officiers dans les grandes distilleries et manufactures..	5,000 00	4,886 25	113 75	
Percepteurs de douanes, allocations sur droits perçus..	4,076 78	4,076 78		
Commission aux vendeurs d'estamp. pour le tabac	250 00	118 37	131 63	
Spiritueux pyroxyliques..	a 5,000 00		5,000 00	
	389,723 03	378,236 81	11,486 22	

a Dépense compensée par les ventes.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie.	Non dépensé.	Dépensé en plus
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Revenu de l'intérieur—Fin.					
Inspection et mesurage du bois—					
Sous-surintendant, Montréal.	900 00	900 00			
Appointements, Québec.	6,550 00	6,550 00			
Sous-surintendant, Trois-Rivières.	300 00	300 00			
Commis, Trois-Rivières.	500 00	500 00			
Dépenses imprévues.	5,000 00	4,678 28		321 72	
Appoint. des inspecteurs-mesureurs de bois	8,300 00	8,004 79		295 21	
Inspect.-mesureurs de bois en retraite.	8,600 00	7,666 68		933 32	
	30,150 00	28,599 75		1,550 25	
Poids et mesures—					
Appointements.	53,700 00	53,567 66		132 34	
Dépenses imprévues.	18,600 00	18,737 56			137 56
	72,300 00	72,305 22		132 34	137 56
Gaz—					
Appointements.	12,900 00	12,944 66			44 66
Dépenses imprévues.	9,000 00	6,789 05		2,210 95	
	21,900 00	19,733 71		2,210 95	44 66
Inspection des denrées.	3,000 00	1,930 41		1,069 59	
Falsification des substances alimentaires.	25,025 00	24,725 12		299 88	
Menus revenus—					
Minist. du revenu de l'int., passages d'eau	803 00	67 81		729 44	
do de l'agric., div. des brev. d'invent.		2 75			
do de l'intérieur, terres de l'artillerie	3,905 00	3,740 41		164 59	
	4,705 00	3,810 97		894 03	
Acte des licences pour la vente des liqueurs.	500 00	1,230 84			730 84

Explication par le commissaire du revenu de l'intérieur :—

La différence entre le crédit et la dépense est si faible qu'il ne semble pas nécessaire de s'y arrêter.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. H. P. GIBSON.

Perception du revenu.		Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer—Frais d'exploitation.		§ cts.	§ cts.	§ cts.	§ cts.
Chemin de fer	Intercolonial.	3,500,000 00	} 3,662,341 94	38,658 06	
do	de Prolongement-Est.....	91,000 00			
do	du Cap-Breton.....	110,000 00			
do	d'Embranchement de Windsor.....	29,000 00			
do	de l'Île du Prince-Edouard.....	260,000 00			
		3,990,000 00	3,949,263 73	40,736 27	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et trouvé correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

Canaux—Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Canal Beauharnois—					
Personnel.....	19,500 00	18,886 86	39	613 14	
Réparations.....	12,550 00	12,537 39	39	12 61	
Canaux Carillon et Grenville—					
Personnel.....	23,000 00	21,230 22	40	1,769 78	
Réparations.....	10,000 00	10,796 68	40		796 68
Canal Chambly—					
Personnel.....	19,600 00	19,204 76	41	395 24	
Réparations.....	11,400 00	11,399 93	41	0 07	
Canal Cornwall—					
Personnel.....	17,500 00	16,077 72	42	1,422 28	
Réparations.....	10,000 00	9,830 05	42	169 95	
Canal Culbute—					
Personnel.....	1,000 00	745 25	43	254 75	
Réparations.....	500 00	499 91	43	0 09	
Canal Lachine—					
Personnel.....	53,500 00	50,721 69	43	2,778 31	
Réparations.....	35,750 00	36,292 98	43		542 98
Canal Murray—					
Personnel.....	5,216 00	5,137 03	17	78 97	
Réparations.....	300 00	173 53	17	126 47	
Canal Rideau—					
Personnel.....	33,000 00	34,641 98	46		1,641 98
Réparations.....	22,000 00	21,537 56	46	462 44	
Ecluse Sainte-Anne—					
Personnel.....	2,500 00	2,505 69	48		5 69
Réparations.....	1,500 00	1,503 56	48		3 56
Ecluse Saint-Ours—					
Personnel.....	2,500 00	2,011 08	48	488 92	
Réparations.....	6,600 00	4,460 16	48	2,139 84	
Canal Saint-Pierre—					
Personnel.....	3,000 00	3,255 30	49		255 30
Réparations.....	500 00	312 02	49	187 98	
Canal Tay—					
Personnel.....	800 00			800 00	
Réparations.....	200 00			200 00	
Canal Trent—					
Personnel.....	3,800 00	3,803 66	49		3 66
Réparations.....	5,000 00	4,888 98	49	111 02	
Canal Welland—					
Personnel.....	112,500 00	107,662 63	50	4,837 37	
Réparations.....	81,000 00	82,548 30	50		1,548 30
Canal Williamsburg—					
Personnel.....	8,500 00	8,678 25	54		178 25
Réparations.....	8,500 00	7,987 40	54	512 60	
Divers.....	8,200 00	1,683 93	55	6,516 07	
Dragueurs, réparations.....	1,600 00	1,638 50	55		38 50
Dragueur "Rideau," dragage.....	5,400 00	1,621 28	58	3,778 72	
Travail du dimanche sur les canaux.....	12,350 00	10,566 15	55	1,783 85	
Perception des péages.....	39,986 00	41,412 19	56		1,426 19
	579,252 00	556,252 62	.....	29,440 47	6,441 09

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

Divers comptes.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	§ cts.	§ cts.		§ cts.	§ cts.
<i>* Pêcheries (en vertu de l'Acte des subsides):—</i>					
Ontario, gardes-pêche et gard., app. et dép. imp.	23,000 00	15,540 30	45	7,459 70	
Québec do do	16,000 00	10,666 98	47	5,333 02	
Nouv.-Ecosse do do	23,000 00	17,844 19	48	5,155 81	
N.-Brunswick do do	23,000 00	16,082 77	52	6,917 23	
Ile du Prince-E. do do	4,000 00	3,242 25	54	757 75	<i>a</i>
Col.-Britannique do do	6,000 00	4,320 53	55	1,679 47	
Manitoba, Kéwatin, et Territoires du N.-O., gardes-pêche et gardiens, app. et dép. impr.	6,000 00	3,609 03	55	2,390 97	
Pisciculture, construire des passes-migratoires et nettoyer les rivières	40,000 00	39,496 45	64	503 55	
Protection des pêcheries, vapeurs et navires.	100,000 00	83,050 16	57	17,369 84	
do supplémentaire.	420 00				
Frais judiciaires et dépenses casuelles.	2,000 00	1,451 93	68	548 07	<i>b</i>
Services et dépenses pour la distrib. des primes de pêche et collection de la statistique.	6,000 00	6,009 93	68		9 93
Exposition de produits des pêcheries du Canada et piscifacure d'Ottawa.	2,000 00	1,799 35	68	200 65	
Inspection des huîtrières.	5,000 00			5,000 00	<i>c</i>
Construire des homarderies.	5,000 00	4,121 07	69	878 93	<i>d</i>
Primes de pêche (sup. au montant stat.)	17,000 00	16,967 22	70	32 78	
	278,420 00	224,202 16		54,227 77	9 93
<i>* Pêcheries (en vertu des statuts):—</i>					
Primes de pêche (Statuts révisés, chap. 96, statutaire).	150,000 00	150,000 00	70		
<i>† Surintendance des assurances.</i>					
Appoint. du surintend. (S. R., chap. 124, s. 25).	6,500 00	4,664 88	76	1,835 12	
	3,000 00	3,000 00	76		
	9,500 00	7,664 88		1,835 12	
<i>† Commission géologique.</i>					
Dép. pour forage d'un puits artésien.	60,000 00	66,514 48	77	3,485 52	
James Fletcher, services au sujet de collections entomologiques.	10,000 00				
	100 00	100 00			
	70,100 00	66,614 48		3,485 52	
<i>† Subvent. aux provinces (en vertu des statuts).</i>					
	4,100,000 00	3,903,756 61	76	196,243 39	

a. Dû à la réorganisation, sur une nouvelle base, du service des pêcheries dans les diverses provinces.
b. Les exigences de ces services sont si variées, que l'estimation des dépenses ne peut se faire qu'approximativement. *c.* Il n'y a pas eu de dépense pendant les arrangements préliminaires. *d.* Tout le crédit n'était pas dépensé à la fin de l'année.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

* W. M. KEARNS.

† J. W. REID.

Divers comptes.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie E.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Postes.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Service des malles	1,841,000 00	1,918,197 54	83		77,197 54
Appointements et allocations	1,114,740 00				
Dépenses	\$1,833,974 88				
MOINS—Payé à même le rev.	777,575 00				
		1,056,399 88	93	58,340 12	
Divers	206,200 00				
Dépenses	\$ 272,885 02				
MOINS—Payé à même le rev.	85,806 72		109	19,121 70	
	3,161,940 00	3,161,675 72	.....	77,461 82	77,197 54
Terres fédérales—Revenu.					
Service extérieur, appointements	91,713 25	92,082 13	141		368 88
do dépenses imprévues.	47,830 00	33,949 21	141	13,880 79	
Bureau des examinateurs, arpenteurs des terres fédérales.....	1,000 00	1,000 00	153		
Commis surimér., Ottawa, annonces, etc.	31,511 34	31,451 77	153	59 57	
	172,054 59	158,483 11	.....	13,940 36	368 88
Terres fédérales—Capital.					
Arpentages, examen des rapports, plans, etc.	95,000 00	94,988 58	132	11 42	
Rébellion dans les Territoires du Nord-Ouest.					
Dépenses du ministère de la milice.....	8,017 00	8,037 02	155		20 02
Grain de semence pour les colons des Terri- toires du Nord-Ouest	2,338 71	1,389 12	154	949 59	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
Wm. KEARNS (postes).
J. W. REID (terres fédérales).

Sommaire des dépenses.	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Dépenses pour lesquelles il n'a pas été pourvu.
Balance, 1890-91.					
<i>Dépenses en vertu de l'acte des subsides.</i>					
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Frais d'administration.....	45	179,902 36	184,711 47	4,106 60	8,915 71
Gouvernement civil—Appointements.....	51	921,424 09	867,671 08	53,753 01	
do Dépenses imprévues.....	52	251,300 60	237,344 15	15,243 37	1,286 92
Administration de la justice.....	53	71,990 00	65,668 15	6,321 85	
Police fédérale.....	54	21,500 00	21,459 87	40 13	
Pénitenciers.....	56	409,581 59	353,158 32	56,423 27	
Législation.....	57	395,022 13	347,520 15	47,616 98	115 00
Arts, agriculture et statistique.....	58	418,200 52	409,082 77	10,851 73	1,733 98
Immigration.....	58	251,525 00	181,045 38	77,189 70	6,710 08
Quarantaine.....	58	76,260 00	77,243 90	3,859 29	4,843 19
Pensions.....	59	39,966 70	34,171 38	5,795 32	
Fonds de retraite.....	59	240 00	240 00		
Milice.....	60	1,291,581 90	1,274,453 38	58,771 02	41,642 50
Chemins de fer—Capital.....	61	1,347,779 39	1,076,115 28	271,978 05	313 94
Canaux—Capital.....	62	4,884,000 00	1,318,142 15	3,566,041 00	183 15
do Revenu.....	63	353,059 32	182,769 18	172,362 15	2,072 01
Chemins de fer—Revenu.....	63	22,400 00	16,314 41	6,085 59	
Travaux publics—Capital.....	65	572,000 00	463,749 53	167,897 00	59,646 53
do Revenu—					
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse.....	66	33,000 00	23,841 86	9,174 12	15 98
do Nouveau-Brunswick.....	66	12,200 00	9,335 86	2,911 95	47 81
do Ile du Prince-Edouard.....	66	2,000 00	1,971 01	28 99	
do Québec.....	66	122,160 00	91,407 35	31,360 67	608 02
do Ontario.....	67	294,985 82	197,773 10	98,070 31	857 59
do Manitoba.....	67	44,250 00	41,007 98	3,498 27	256 25
do Territoires du Nord-Ouest.....	67	171,100 00	126,235 69	46,156 29	1,291 98
do Colombie-Britannique.....	67	87,200 00	49,128 60	38,071 40	
do En général.....	68	18,500 00	18,913 65		413 65
Reparations, meubles et chauffage.....	68	507,660 00	479,008 75	31,554 95	2,903 70
Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.....	68	147,578 00	60,580 43	87,433 01	435 44
do Ile du Prince-Edouard.....	69	25,235 00	14,367 52	10,996 60	129 12
do Nouveau-Brunswick.....	69	65,350 00	28,195 41	37,154 59	
do Provinces Maritimes, en général.....	69	13,500 00	16,640 62		3,140 62
do Québec.....	70	210,285 27	205,963 44	5,817 36	1,495 53
do Ontario.....	70	188,325 00	164,703 69	25,848 22	2,226 91
do Manitoba.....	70	6,000 00	5,372 60	665 19	37 79
do Territoires du N.-O.....	70	4,500 00	3,357 55	1,142 45	
do Colombie-Britannique, en général.....	71	55,000 00	53,841 96	2,356 38	1,198 34
do en général.....	71	9,500 00	9,399 96	100 04	
Dragage.....	71	185,300 00	153,492 98	31,813 51	6 49
Glissons et estacades.....	71	36,000 00	21,013 09	16,037 32	1,050 41
Chemins et ponts.....	71	99,300 00	56,346 15	43,172 26	218 41
Lignes télégraphiques.....	72	41,560 00	38,357 79	3,214 21	12 00
Fermes expérimentales.....	72	30,000 00	30,156 54		156 54
Divers.....	72	29,000 00	27,132 14	2,928 57	1,060 71
Subventions postales et subv. aux paquebots, Service par voie de mer et à l'intérieur.....	73	314,140 00	302,589 99	11,550 01	
Phares et service côtier.....	74	233,087 80	199,277 26	34,594 09	783 55
Institutions scientifiques.....	74	527,233 80	492,596 99	35,973 01	1,336 20
Hôpitaux de marine, marins malades et en détresse.....	74	62,425 00	62,457 10	850 56	882 66
Inspection des bateaux à vapeur.....	74	39,150 00	35,167 74	4,846 75	864 19
Pêcheries.....	74	23,000 00	22,183 76	816 24	
Surintendance des assurances.....	75	278,420 00	224,202 16	54,227 77	9 93
Commission géologique.....	75	6,500 00	4,664 88	1,835 12	
Sauvages.....	75	70,100 00	66,614 48	3,485 52	
Police à cheval du Nord-Ouest.....	76	1,091,220 05	987,435 15	113,229 58	9,444 68
Divers.....	78	741,000 00	740,979 07	32,042 75	32,021 82
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	79	216,367 56	181,795 33	34,739 92	167 69
Perception du revenu—	80	246,465 04	233,824 80	15,569 50	2,929 26
Douanes.....	81	901,972 40	900,491 82	16,020 30	14,539 72
Accise.....	81	389,723 03	378,236 81	11,486 22	
Inspection et mesurage de bois.....	82	30,150 00	28,599 75	1,550 25	
A reporter.....		19,118,177 37	13,899,523 36	5,426,660 31	208,006 30

Sommaire des dépenses.	Page dans la part. A.	Crédit.	Dépenses.	Périmé.	Dépenses pour lesquelles il n'a pas été pourvu.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balance, 1890-91—Suite.					
Report.....		19,118,177 37	13,899,523 36	5,426,660 31	208,006 30
<i>Dépenses en vertu de l'acte des subsides.—Suite.</i>					
Perception du revenu— <i>Suite.</i>					
Poids et mesures.....	82	72,300 00	72,305 22	132 34	137 56
Gaz.....	82	21,900 00	19,733 71	2,210 95	44 66
Acte des licences pour la vente des liqueurs.....	82	500 00	1,230 84		730 84
Inspection des denrées.....	82	3,000 00	1,930 41	1,069 59	
Falsification des substances alimentaires.....	82	25,025 00	24,725 12	299 88	
Menus revenus.....	82	4,705 00	3,810 97	894 03	
Chemins de fer.....	83	3,990,000 00	3,949,263 73	40,736 27	
Canaux.....	84	579,252 00	556,252 62	24,425 57	1,426 19
Travaux publics.....	85	195,584 28	196,580 19	5,181 01	6,176 92
Postes.....	86	3,161,940 00	3,161,675 72	77,461 82	77,197 54
Terres fédérales.....	86	172,054 59	158,483 11	13,940 36	368 88
Terres fédérales—Capital.....	86	95,000 00	94,988 58	11 42	
Compte territoires—Rébellion.....	86	8,017 00	8,037 02		20 02
Compte ouvert—Grain de semence, T.N.-O.....	86	2,338 71	1,389 12	949 59	
Comptes imprévus, 1889-90.....		709,748 64		709,748 64	
		28,159,542 59	22,149,929 72	6,303,721 78	294,108 91

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS.

J'ai jugé à propos de réunir, pour qu'on puisse les consulter, plusieurs arrêtés du conseil ayant trait à l'économie dans les dépenses publiques, et qui sont souvent cités dans les pages suivantes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Procurations.

RÈGLES prescrites par le Conseil de la Trésorerie, avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables ou si "*elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constitué procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra avant l'exécution, effacer les mots "ou qui pourront devenir dus à l'avenir."

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du Conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du Conseil de la Trésorerie, 18 juin 1889.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que le chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double de chèque porte sur sa face, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Comptes d'annonces.

Arrêté du conseil, 17 décembre 1875.—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces;

Et M. Mackenzie disait que si l'on adoptait cette ligne de conduite, il recommanderait que le secrétaire d'État communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir.

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme,

W. A. HIMSWORTH, *G. C. P.*

Mémoire dont il est parlé plus haut.—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre des lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publications d'annonces établis par les divers journaux sur la liste; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre, pour paiement; les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la

Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement, conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

Arrêté du conseil, 22 mars 1888.—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence;

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instruction de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères; et il recommande au conseil:

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*—et non *Payez à*—ou *au porteur* ou *Payez à*—ou *ordre*.

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants: (Liste non imprimée.)

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 juin 1889, tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du 11 juillet 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des Statuts révisés, et de l'avis du Conseil privé de la Reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que:—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des Statuts révisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impressions du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départemens sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différens départemens, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'autres articles à cette liste sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat, approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppes pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosses, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambre des Communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des réglemens 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 16 avril 1880.—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départemens, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque; mais dans le cas où un des départemens du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef de ce département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'information du public.

Certifié, J. O. COTÉ, G.C.P.

Arrêté du conseil, 1er novembre 1881. — Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1889.—Le comité, sur la recommandation du secrétaire d'Etat, conseille que l'arrêté du conseil du 16 avril 1889 soit interprété de manière à ne pas affecter ou limiter le nombre de publications achetées par le gouvernement pour être distribuées dans les ministères pour leur usage, en vertu d'un arrêté du conseil.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 décembre 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter des livres pour échanges de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière du bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'acte concernant les impressions publiques et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 avril 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes pré-entés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 octobre 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des Communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrage où le gouvernement serait intéressé, ou en toute autre affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant pour cette rémunération fournir au gouvernement quatre copies des procédures et la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de \$3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 juillet 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de 100 mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de \$3.00 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins.

Que le montant de la rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de \$5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que des fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.—Le Bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications des veuves ou autres représentants de fonctionnaires

de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 février 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé;

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié,

W. A. HIMSWORTH.

Arrêté du conseil, 29 juillet 1871.—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous ces changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté:

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé,

W. H. LEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de leur nomination; pourvu toutefois que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 janvier 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le Très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil, demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 mars 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er avril 1888.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1888.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 février 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite, le dernier jour du mois.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 novembre 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soient attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 mars 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887 gouvernant la distribution des chèques de paye mensuels au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes et de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants; et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service que la Chambre des Communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 octobre 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération "les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil, de 1888, 51 Victoria, chapitre 12, article 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'acte du service civil (S. R. C., chapitre 17), sont révoqués, et remplacés par le suivant:—

"51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public."

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à une séance du conseil de la Trésorerie, tenue le 2 du présent mois, il a été adopté une minute décrétant que les comptes de paiements faits à tous les commis et messagers surnuméraires, ainsi qu'à tous les employés temporaires devront, à partir du 1er septembre 1891, être certifiés comme suit:—

"Je certifie par le présent que le commis (ou messenger) a suivi ce bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes légales, pendant la période pour laquelle paiement est demandé."

Il est entendu que rien de ce que contenu dans le présent ne devra être interprété comme autorisant paiement pour les dimanches et fêtes légales dans les cas où des paiements pour les dits jours n'ont pas été faits jusqu'ici.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *D.M.F.*

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le

fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents a l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1^{er} du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'acte des pensions; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour les payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié,

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

Arrêté du conseil, 3 mai 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit: "(34). Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue"—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publié dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec., conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'acuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou conte-

naient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir 38 Vic., ch. 13.*) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (*38 Vic., ch. 13.*)

Votre obéissant serviteur,
 Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S. M. J.*

OTTAWA, 31 juillet 1891.

(*Circulaire.*)

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre gouverne à l'avenir, que le gouverneur général en conseil a, le 21 du présent mois, approuvé le règlement suivant du conseil de la Trésorerie:—

“Aucune personne ne sera, à l'avenir, nommé à un emploi, dans le service, qui lui donnerait droit aux bénéfices de l'acte concernant le fonds de retraite, à moins qu'elle ne produise, lors de sa nomination, un certificat de médecin, à la satisfaction du conseil de la Trésorerie, attestant qu'elle est alors en bonne santé.”

Je suis votre obéissant serviteur,
 A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit: “Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuares et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire,” et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession et que, par conséquent, il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,
 Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que: “Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuares et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire.”

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, architecte, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire des finances.

GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

Frais de voyage.

Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et d'adopter les recommandations qui y sont soumises :

“ *Indemnités de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit.”

Arrêté du conseil, 29 novembre 1882 (tel qu'amendé par l'arrêté du conseil du 28 juin 1886).—Ordonné, que l'arrêté du conseil du 6 mai 1876, réglant les frais de voyage, soit modifié, et qu'à partir du 1er juillet 1882, à l'exception du major général commandant la milice, et des juges auxquels il est autrement pourvu, il soit payé à tous les fonctionnaires voyageant pour le service public dans le Canada, excepté dans ses parties ci-après spécifiées, en sus et en plus des frais réels de déplacement, un tarif uniforme de \$3.50 par jour—les jours du départ et de l'arrivée comptant comme jours pleins—et que pour les officiers qui pourraient être appelés à voyager dans la Colombie-Britannique, ou en dehors du Canada, le tarif soit de \$5 par jour.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

NOTE.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde \$5 par jour au lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, et l'arrêté du conseil du 5 juillet 1888, \$4.50 par jour au greffier de la cour de l'échiquier.

Arrêté du conseil, 10 novembre 1886.—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 décembre 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage :—“Dépense encourue en entier au service de l'État,” ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 juillet 1881.—Le comité du Conseil privé a, à la suggestion du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne du Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1er avril 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite par les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixée à cinq centins (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie : "qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déferée au ministre de la justice pour son opinion.

Le sous-ministre de la justice a fait le rapport suivant : "La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministre peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 mai 1890.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880, recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de \$5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que, à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment, une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de \$1,000 ni plus de \$5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra dans les huit jours déposer au crédit de l'État une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il aura été demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté,

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

(*Circulaire.*)

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888 au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargne de l'État.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargne de l'État.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déferée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil, 10 octobre 1870.—Que pour introduire une pratique uniforme quant à l'affranchissement des lettres, et empêcher tout abus de ce privilège, on adopte les dispositions suivantes:—

Les lettres peuvent être affranchies par écrit ou par l'apposition d'un sceau. Dans ce dernier cas le sceau doit rester dans la possession du sous-ministre et n'être employé que par lui, ou par un employé de confiance à qui il aura été confié.

On ne fera usage d'un affranchissement imprimé sur une enveloppe que quand l'adresse elle-même sera aussi imprimée.

Un sceau doit être un *fac simile* de la signature du fonctionnaire qui affranchit.

Le droit d'affranchir sera restreint au sous-ministre du département, à part le ministre.

Toute lettre doit porter les initiales de celui qui l'envoie. Pas d'affranchissement d'enveloppes en blanc.

Toutes lettres reçues doivent passer par les mains du sous-ministre, ou de celui qu'il aura chargé de cette attribution.

Le bureau de poste tiendra pour chaque département un carnet où seront entrés les frais de port dont seront débitées les lettres non officielles reçues, et qui auront été payés d'avance sur les lettres étrangères envoyées.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 26 octobre 1875.—1° Qu'à cause des difficultés provenant de ce qu'on exige du public en général qu'il se conforme à des formules particulières d'adresse officielle pour les lettres destinées aux départements publics, et des inconvénients qui pourraient résulter pour le service public si on laissait subsister quelque manquement à cet égard comme une raison pour ne pas transmettre à sa destination

quelque partie de cette correspondance, les directeurs de poste en Canada aient instruction d'expédier à Ottawa, franche de port canadien, comme correspondance destinée aux départements publics, toute matière postale adressée aux ministres et aux sous-ministres respectifs, ainsi que toute matière postale sur laquelle le nom ou la désignation d'un de ces départements, ou d'une de ses divisions à Ottawa, fait partie de l'adresse.

2^s La matière postale envoyée des différents départements publics d'Ottawa le sera sous l'autorité des règlements approuvés par l'arrêté du 10 octobre 1870.

Extrait certifié.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts révisés du Canada, chapitre 29, article 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard des travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Intérêt sur la dette publique.		Principal.		Intérêt.		Total.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Payable à Londres :—</i>							
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—							
1 an au 1er juillet 1891.....		73,000	00			4,380	00
Colombie-Britannique, emprunt à 6 pour 100—							
1 an au 1er avril 1891.....		453,573	33			27,214	40
Emprunt fédéral sans garantie, à 3 pour 100, 1888—							
6 mois au 1er janvier 1891.....		19,466,666	67	292,000	00		
do au 1er juillet 1891.....		19,890,297	67	298,354	45		
						590,354	45
Emprunt fédéral non garantis, à 3½ pour 100, 1884—							
1 an au 1er juin 1891.....		24,333,333	33			851,666	67
Emprunt canadien réduit, à 4 pour 100.....							
1 an au 1er juillet 1891.....		31,356,595	88			1,254,263	80
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—							
1 an au 1er avril 1891, emp. du ch. de fer Int., 1869.....		14,600,000	00	584,000	00		
1 do do emp. de la Terre de Rupert.....		1,460,000	00	58,400	00		
1 do do emprunt de 1875.....		7,300,000	00	292,000	00		
1 do do do 1878.....		8,273,333	33	330,933	33		
						1,265,333	33
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—							
1 an au 1er mai 1891, emprunt de 1874.....		19,466,666	67	778,666	67		
1 do do do 1875.....		4,866,666	67	194,666	66		
1 do do do 1876.....		12,166,666	67	486,666	66		
1 do do do 1878 et 1879.....		21,900,000	00	876,000	00		
1 an au 1er juillet 1891 do 1885.....		19,466,666	67	778,666	66		
						3,114,666	65
Emp. fédéral non garantis, 5 p. 100, ch. de fer Interc.—							
1 an au 1er avril 1891.....		2,433,333	33			121,666	67
Emprunt temporaire, Baring Frères et Cie—							
1 an au 1er juillet 1891, à 4 pour 100.....		973,333	33	38,933	33		
6 mois do do à 4½ pour 100.....		973,333	33	21,900	00		
Intérêt sur compte courant.....				949	41		
						61,782	74
Emprunts temporaires, Glyn, Mills, Currie et Cie—							
183 jours au 1er janvier 1891, à 4 pour 100.....		973,333	33	19,520	00		
3 do do do à 4½ pour 100.....		486,666	67	180	00		
6 mois au 1er juillet 1891, à 4 pour 100.....		973,333	33	19,466	67		
6 do do do à 4½ pour 100.....		973,333	33	21,900	00		
Intérêt sur compte courant.....				1,656	70		
						62,723	37
Intérêt sur compte cour., banq. de Montréal, Londres.....						2,852	44
Emprunt temp., banq. Provinciale Nationale de Londres—							
181 jours au 1er juillet 1891, à 4½ pour 100.....		973,333	33			21,719	97
Total, payable à Londres.....						7,378,624	49
Sommaire des intérêts payables à Londres—							
Payé par Baring Frères et Cie.....				3,633,954	61		
do Glyn, Mills, Currie et Cie.....				3,568,376	96		
do les agents de la couronne.....				27,214	40		
Emprunts temporaires et comptes courants.....				149,078	52		
Total, comme ci-dessus.....				7,378,624	49		
<i>Payable en Canada :—</i>							
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—							
1 an au 1er juillet 1891.....		122,900	00			7,374	00
Emprunt canadien à 6 pour 100, 1869—							
1 an au 31 mars 1891.....		238,000	00			14,280	00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—							
1 an au 1er mai 1891.....		1,276,000	00			51,040	00
Effets à 6 pour 100—							
1 an au 31 mars 1891.....		8,000	00			480	00
A reporter.....						73,174	00

Intérêt sur la dette publique.	Principal.		Intérêt.		Total.
	\$	cts.	\$	cts.	\$ cts.
Report					73,174 00
<i>Payable en Canada :—</i>					
Effets D, à 5 pour 100 —					
6 mois au 30 septembre 1890.....	911,217	61	22,780	44	
6 mois au 31 mars 1891.....	873,164	72	21,829	12	
					44,609 56
Effets à 4 pour 100—					
A. 6 mois au 31 octobre 1890.....	395,306	82	7,906	08	
A. do au 30 avril 1891.....	376,143	33	7,522	83	
A. Fractions de semestre sur montants rachetés.....	19,663	49	30	55	
					15,459 46
B. 6 mois au 31 octobre 1890.....	1,270,100	00	25,402	00	
B. do 30 avril 1891.....	1,229,700	00	24,594	00	
B. Fractions de semestre sur montants rachetés.....	82,100	00	586	22	
					50,582 22
C. 1 an au 30 avril 1891.....	49,616	01			1,984 62
E. 1 an au 1er juillet 1891.....	1,500,000	00			60,000 00
Effets inscrits, emprunt de 1883, 1 an au 1er mai 1891.....	1,576,000	00			63,040 00
Caisses d'épargne, 3½ pour 100—					
Postes, 1 an d'intérêt au 30 juin 1891.....			734,430	89	
De l'Etat, 1 an d'intérêt au 30 juin 1891.....			614,094	37	
					1,348,525 26
Fonds des Sauvages, 1 an au 30 juin 1891—					
Sur balance, 30 juin 1890, à 6 pour 100.....	1,107,965	99	66,477	96	
do do 5 pour 100.....	620,400	00	31,020	00	
do do 4 pour 100.....	1,663,746	32	66,549	84	
					164,047 80
Pensions des veuves, Bas-Canada, à 5 pour 100—					
6 mois au 31 déc. 1890, sur balance au 30 juin 1890.....	12,833	27	320	83	
6 mois au 30 juin 1891, sur balance au 31 déc. 1890.....	13,154	10	328	85	
					649 68
Dette fondée, dépôt de garantie du C. F. P., à 4 pour 100.					
6 mois, au 17 août 1890.....	6,310,188	03	126,203	76	
6 mois, au 17 février 1891.....	5,461,391	79	109,227	83	
					235,431 59
Subventions aux chemins de fer, Québec, à 5 pour 100—					
1 an au 1er avril 1891.....	2,394,000	00			119,700 00
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100—					
6 mois au 1er juillet 1890.....	173,643	51	5,209	30	
6 mois au 1er janvier 1891.....	161,187	16	4,835	61	
36 jours au 5 août 1890, sur montants rachetés.....	10,096	19	59	74	
					10,104 65
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—					
Hope, 1 an au 30 juin 1891.....	1,100	00	55	00	
Port-Daniel-Est, 1 an au 30 juin 1891.....	850	00	42	50	
do Ouest do.....	1,260	00	63	00	
York, 1 an au 30 juin 1891.....	500	00	25	00	
					185 50
Fonds d'amortis, du havre de Trois-Rivières, à 4 pour 100—					
6 mois au 31 déc. 1890, sur balance au 30 juin 1890.....	656	48	13	13	
6 mois au 30 juin 1891 do au 31 décembre 1890.....	669	61	13	39	
					26 52
Dépôts de garantie des entrepreneurs—					
Intérêt au 30 juin 1891.....					11,778 44
Fonds des terres des écoles, Man. et T. N.-O., à 3½ pour 100					
Intérêt provenant des recettes.....					3,729 29
Ch. de fer Gr. N.-Ouest-Cent., dépôt de gar. à 3½ pour 100—					
5 jours au 12 nov. 1887.....	50,000	00	23	98	
37 jours au 19 décembre 1887.....	35,000	00	124	18	
1 an 132 jours au 30 avril 1889.....	25,000	00	1,189	04	
1 an 132 jours au 8 septembre 1890.....	24,105	00	1,146	46	
					2,483 66
Intérêt payable au Canada.....					2,205,512 25
do à Londres (reporté).....					7,378,624 49
Total de l'intérêt sur la dette publique.....					9,584,136 74

	Montant.		Total.	
	\$	cts.	\$	cts.
Prime, escompte et change.				
<i>Prime sur obligations achetées pour fonds d'amortissement :—</i>				
\$21,413.33	4 p.	100 du Canada à 109 $\frac{1}{4}$	1,980	73
13,626.66	do	109	1,226	40
77,866.66	do	108 $\frac{1}{2}$	6,424	00
5,840.00	do	108 $\frac{3}{8}$	474	50
24,333.33	do	107 $\frac{3}{4}$	1,885	83
170,333.33	do	107 $\frac{1}{2}$ 6786	13,079	18
20,440.00	do	107	1,430	80
45,746.66	do	106 $\frac{1}{2}$	2,973	53
48,180.00	do	105 $\frac{3}{4}$	2,589	67
12,166.66	do	105 $\frac{1}{4}$	638	75
24,820.00	do	104 $\frac{1}{2}$	1,178	95
22,386.66	do	104 $\frac{1}{2}$	1,007	40
15,086.66	do	103	452	60
56,045.32	3 $\frac{1}{2}$ p.	100 du Canada à 104	2,241	72
315.10	3 $\frac{1}{2}$ p.	100 de la Nouvelle-Galles du Sud à 101 $\frac{1}{2}$	5	90
Payé par la banque d'Angleterre.....			\$22,263	16
do Baring et Glyn.....			15,320	90
do les agents de la couronne.....			5	90
			\$37,589	96
<i>Prime sur change envoyé aux agents anglais :—</i>				
Banque de la Colombie-Britannique, sur \$389,333.33.....				1,194
<i>Escompte sur lettres de change envoyées aux agents anglais :—</i>				
Baring Frères et Cie, sur \$2,253,584.20.....			13,084	00
Glyn, Mills, Currie et Cie, sur \$2,214,333.33.....			13,721	58
Banque de Montréal, Londres, sur \$413,666.67.....			3,498	70
				30,304
<i>Emprunt temporaire :—</i>				
Escompte sur \$1,460,000 de lettres de change venant à New-York.....				7,300
<i>Commission sur transfert d'espèces de la B. de la Col.-Brit. à la B. de Montréal :—</i>				
Banque de la Colombie-Britannique, 8c. pour \$100 sur \$100,000.....			80	00
do do 15c. pour 100 sur \$150,000.....			225	00
do do 17 $\frac{1}{2}$ c. pour 100 sur \$50,000.....			87	50
do do 20c. pour 100 sur \$100,000.....			200	00
Banque de Montréal, 12 $\frac{1}{2}$ c. pour \$100 sur \$100,000.....			125	00
do 25c. pour 100 sur 100,000.....			250	00
				967
Total, prime, escompte et change.....				77,356
Rachat de la dette publique.				
<i>Payable au Canada :—</i>				
<i>Effets—</i>				
Emission A, à 4 pour 100.....			19,663	49
do B, à 4 do.....			82,100	00
do D, à 5 do.....			77,057	10
				178,820
<i>Dette fondée de 1883 à 4 pour 100—</i>				
Dividende sur \$65,000,000, 3 pour 100 du C.C.P.			1,950,000	00
<i>MOINS—Intérêt à 4 pour 100 sur la balance du dépôt—</i>				
6 mois au 17 août 1890, sur \$6,310,188.03.....			\$126,203	76
6 mois au 17 février 1891, sur \$5,461,391.79.....			109,227	83
			235,431	59
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100.....				1,714,568
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse.....				12,456
Diminution des dépôts dans les banques d'épargne.....				118
				75
				1,612,438
				88
Total, rachat de la dette publique.....				3,518,402
				98

Fonds d'amortissement.				Montant.		Total.	
				\$	cts.	\$	cts.
4	pour 100	du Canada,	achetés par Glyn et Baring.....	170,333	33		
3½	do	do	do.....	56,045	32		
3	do	do	do.....	1,371,220	62		
						1,597,599	27
4	do	do	par la banque d'Angleterre.....			331,906	65
3	do	do	par les agents de la couronne.....	15,557	55		
3½	do	de la Nouvelle-Galles du Sud,	achetés par les agents de la couronne	315	10		
						15,872	65
						1,945,378	57
Moins—Obli. du N.-B. (tenues p. le f'ds d'amort., emp. du ch. de f. I.) rach.						7,300	00
Total, fonds d'amortissement.						1,938,078	57
Placements.							
Montant prêté aux commissaires du havre de Québec.....						50,600 00	
Montant retiré durant l'année—							
Balance, banque de Liverpool, compte spécial transféré au fonds consol.				30,000	00		
Montant reçu sur compte de l'hypothèque Boulton.....				300	00		
						30,300	00
						20,300	00

Emprunts à Londres, en circulation le 30 juin 1891.

—	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		\$	cts.
19 Vic., chap. 6, Nouveau-Brunswick.....	6	73,000	00 1891, 1er novembre.
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique....	6	453,573	34 1894, 1er avril.
1869, garanti, chemin de fer Intercolonial.....	4	7,300,000	00 1903, 1er do
1869, non garanti do.....	5	2,433,333	34 1903, 1er octobre.
1869, garanti do.....	4	7,300,000	00 1903, 1er do
1869, garanti, terre de Rupert.....	4	1,460,000	00 1904, 1er avril.
1874, non garanti.....	4	19,466,666	67 1904, 1er mai.
1875 do.....	4	4,866,666	66 1905, 1er novembre.
1875, garanti.....	4	7,300,000	00 1910, 1er octobre.
1876, non garanti.....	4	12,166,666	66 1906, 1er novembre.
1878, garanti.....	4	8,273,333	34 1913, 1er octobre.
1878-79, non garanti.....	4	21,900,000	00 1908, 1er novembre.
1884, non garanti.....	3½	24,333,333	33 1909 ou 1934, 1er décembre (après 6 mois d'avis).
1883, réduit du Canada.....	4	31,356,595	88 1910, 1er janvier.
1885, non garanti.....	4	19,466,666	66 1910 ou 1935, 1er janvier (après 6 mois d'avis).
1888 do.....	3	19,890,297	66 1938, 1er juillet.
Total, dette fondée à Londres, 30 juin 1891.....		188,040,133	54
Total, fonds d'amort., 30 juin 1891.....		26,555,614	50
Dette nette à Londres, 30 juin 1891.....		161,484,519	04

Frais de gestion.		\$	cts.	Frais de gestion.		\$	cts.	
<i>Inspection des finances.</i>				Report				
Appoint. des inspecteurs. (page B—39)				4,300	00	29,819 57		
<i>Sous-receveur général, Toronto.</i>				<i>Sous-receveur général, Saint-Jean.</i>				
C. J. Campbell, S.-R.G.	3,000	00	S. B. Patterson, comptable.	1,300	00			
J. G. Ridout, comptable.	1,400	00	Geo. F. Sancton, payeur.	1,100	00			
G. P. Eliot, payeur.	1,250	00	A. C. A. Salter do	950	00			
Stuart Morrison, commis, 4 m. au 31 oct.	200	00	Thos. H. Lawson, gardien.	500	00			
Chas. E. Fleming do 8 m. au 30 juin	266	66	Frais de p., \$72.50; télégram., \$31.31	103	81			
Mathew Stewart, messenger	600	00	Téléphone, 6 mois au 1er mars 1891.	17	50			
Frais de port, \$54.70; télégram., \$14.23	68	93	“Dye's Counterfeit Detector,” à juil. '91	3	00			
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1891.	50	00	2 alm. des adress., \$5; boîte au B. P., \$4	9	00			
“Mail,” \$4; “Globe,” \$5, 1890-91.	9	00	Journaux, \$25.12; almanachs, 50c.	25	62			
N. Y. “Herald,” 1891, \$8; alm. des ad., \$4	12	00	Encre et mucilage, \$7.50; papier, \$7.80	15	30			
“Dickerman's Counterfeit Detector, '91”	3	00	“Sun,” impression de 250 circulaires.	1	75			
Encre, almanachs, plumes.	3	25	Nettoyage, \$31.90; blanchissage d'es-	50	75			
Nettoyage, \$26; plombage, \$12.05.	38	05	sue-mains, \$19.45	12	40			
Réparer l'indicateur	10	00	Huile, \$6; savon, \$3.20; balais, \$3.20	11	30			
Réparations au mât, et boîte à argent.	5	35	Enlever la neige et la cendre.	10	00			
Gonds à ressorts, serrure et verrous.	10	40	Nettoyer l'indicateur	8	50			
Main-d'œuvre.	6	55	Réparer et régler une horloge	11	24			
Glace, chandelles, savon.	10	70	Diverses fournitures et réparations.	12	06			
Balais, brosses, etc.	9	80	Compte de l'imprimeur de la reine.	53	14			
Billets de chars urbains.	0	65	Bureau de la papeterie, Ottawa					
Compte de l'imprimeur de la reine.	22	71	<i>Auditeur et S.-R.G., Winnipeg.</i>					
Bureau de la papeterie, Ottawa.	39	03	H. M. Drummond, auditeur et S.-R.G.	2,250	00			
<i>Sous-receveur général, Montréal.</i>				A. C. McMicken, comptable.	1,400	00		
Payé à la caisse d'ép. de la Cité et du Dist.				E. W. H. Armstrong, commis receveur	1,200	00		
Compte de l'imprimeur de la reine.				C. B. Deacon, commis payeur.	1,200	00		
Bureau de la papeterie, Ottawa.				J. Brown, messenger, juillet, 1890.	15	00		
<i>Sous-receveur général, Halifax.</i>				Geo. Miller do 11 m. au 30 juin.	165	00		
J. R. Wallace, S.-R.G.	2,200	00	Frais de port, \$120; télégrammes, \$1.	121	00			
Lewis Parker, comptable et payeur.	1,300	00	Téléphone, 1 année au 1er déc. 1891.	50	00			
A. C. A. Johnston, comptable.	1,250	00	Tiroir au B. P., \$6; alm. des adresses, \$5	11	00			
J. H. Balcum, commis receveur, B. D.	900	00	Winnipeg “Free Press” au 18 avril '92.	10	00			
J. T. Lithgow, commis payeur, B. D.	900	00	Encre, \$10.60; mucil., \$1.75; étiqu., 25c.	12	60			
J. P. Dillon, commis.	850	00	Relier des talons de reçus	2	00			
Gardien de nuit, à \$1 par nuit—			Nettoyage de bureau, \$42.50; glace, \$4	46	50			
J. H. Balcum, 201 nuits.	201	00	Réparer et nettoyer l'indicateur.	10	00			
J. T. Lithgow, 164 do	164	00	4 cadres pour les cartes des caisses d'ép.	7	50			
Loyer, 1 année au 30 avril 1891.	1,200	00	Diverses fournitures.	4	45			
Frais de port, \$91.50; télégram., \$14.45	105	95	Compte de l'imprimeur de la reine.	9	06			
Téléphone, 1 année au 1er août 1891.	40	00	Bureau de la papeterie, Ottawa.	28	48			
Tiroir au B. P., \$6; alm. des adresses, \$5	11	00	<i>Auditeur et S.-R.G., Victoria.</i>					
“Dye's Counterfeit Detector,” à août '91	3	00	J. H. McLaughlin, auditeur et S.-R.G.	1,800	00			
Halifax “Herald,” 1891.	6	00	Chas. Hayward, jeune, comptable.	1,100	00			
Taxe d'eau, \$36; gaz, \$71.60.	107	60	W. B. Charles, payeur, 8 mois au 28 fév.	366	64			
Houille, 1½ ton., \$55; 4 chaldrons, \$18.40	73	40	D. B. McConnan, payeur, du 26 mai	54	87			
Voiturier et décharger de la houille.	11	65	John Smith—					
Menu bois, \$7; glace, \$5	12	00	Messenger	240	00			
Garder et nettoyer, E. Traynor.	120	00	Blanchissage d'essuie-m. et épous.	13	00			
Tapis, 15½ vgs, posage.	23	03	Matériaux pour nettoyage.	8	32			
Poêle, \$37.50; réparer un poêle, \$8.70.	46	20	Frais de port.	20	50			
Buander., \$21.29; savon, \$6.90; chand., \$3	31	19	Tiroir au B. P., \$6; boîte au B. P., \$5	11	00			
Répar. les coffres de sûr., \$6.50; serr., \$5	11	50	“Colonist,” 15 mois au 30 juin.	16	25			
Charpenterie, \$6.56; main-d'œuvre, \$14.70	21	26	Nattes en fibre de cocotier, 10½ vgs.	6	86			
Coffre, \$5; lave-mains, \$4.	9	00	Diverses fournitures et réparations.	10	20			
Réparer des livres, \$5; timbres à dater			Compte de l'imprimeur de la reine.	19	43			
et autres, \$8.70.	13	70	Bureau de la papeterie.	61	59			
Encre et mucilage, \$11.15; reliure, \$3.05.	14	20	<i>Auditeur et S.-R. G., Charlottetown.</i>					
Voitures, \$3.25; divers approv., \$13.61	16	86	Percy Pope, auditeur et S.-R. G.	1,800	00			
Compte de l'imprimeur de la reine.	12	41	Thos. Foley, 1er commis.	1,000	00			
Bureau de la papeterie, Ottawa.	13	32	Wallace Leitch, 2e commis.	800	00			
<i>Sous-receveur général, Saint-Jean.</i>				F. Loughran, 3e commis.	600	00		
R. W. Crookshank, S.-R.G.	2,200	00	Frais de port, \$66; tiroir au B. P., \$3.	69	00			
Jas. Robinson, comptable.	1,100	00	Téléphone, 1 année au 1er juillet 1891.	40	00			
A reporter.				Télégrammes et usage du téléphone.	3	30		
29,819 57				A reporter.				
DÉTAILS DES DÉPENSES.				48,598 49				
				B—21				

Frais de gestion.		§	cts.	Frais de gestion.		§	cts.
Report.		48,598	49	Report.		53,127	08
<i>Auditeur et S.-R. G., Charlottetown.</i>				<i>Caisses d'épargnes rurales, N.-B.—Fin.</i>			
“Dye's Counterfeit Detector,” à août '91		3	00	Dorchester, Walter Dobson, appoint		300	00
“Guardian,” \$4; encre, \$2.80.		6	80	do do dépenses		3	06
Nettoy. de b., \$63.68; buanderie, \$7.30		70	98	Frédéricton, A. F. Street, appointem.		400	00
Réparer et nettoyer l'indicateur.		10	00	do do dépenses...		16	00
Diverses fournitures et réparations.		7	37	Newcastle, W. A. Park, appointem.		400	00
Nattes, \$5.40; peinture, \$2.50.		7	90	do do dépenses.		12	77
Compte de l'imprimeur de la reine.		21	08	Saint-André, C. M. Gove, appointem.		400	00
Bureau de la papeterie, Ottawa.		47	25	do do dépenses...		24	22
<i>Caisses d'épargnes rurales, N.-Ecosse.</i>				Sussex, B. Harrison, appointements...		350	00
Acadia-Mines, Geo. Romans, appoint.		250	00	do do dépenses.		13	92
do do dépenses		2	00	Woodstock, D. F. Merritt, appointem.		400	00
Amherst, C. H. Bent, appointements.		400	00	do do dépenses...		11	25
do do dépenses.		18	10	<i>Caisses d'épargnes rurales, I.P.-E.</i>			
Annapolis, Wm. M. de Blois, appoint.		400	00	Summerside, Jas. Gourlie, appointem.		400	00
do do dépenses.		17	20	do do dépenses...		12	61
Antigonish, M. E. Henry, appoint., sept.		87	50	<i>Caisses d'épargnes rurales en général.</i>			
do do dépenses.		4	26	Comptes de l'imprimeur de la reine.		1,045	17
Arichat, P. Gruchy, appointements.		400	00	<i>Commission sur intérêt.</i>			
do do dépenses.		21	48	Barings, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$3,633,954.61.		18,169	76
Barrington, F. W. Homer, appoint.		300	00	Glyns, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$3,568,376.96.		17,841	92
do do dépenses.		3	00	Agts de la cour., $\frac{1}{4}$ p. 100 sur \$27,214.40.		68	00
Bridgewater, Wm. M. Duff, appoint.		300	00	<i>Com. sur inscriptions p. les fonds d'amort.</i>			
do do dépenses.		13	33	$\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$1,268,581.60—			
Guysborough, Geo. E. Jost, appoint.		300	00	Baring Frères et Cie.		3,171	33
do do dépenses.		5	61	Glyn, Mills, Currie et Cie.		3,171	28
Kentville, John Reddin, appointem.		400	00	<i>Courtage sur fonds d'amortissement.</i>			
do do dépenses.		20	00	$\frac{1}{4}$ pour 100 sur \$1,945,378.57—			
Liverpool, R. S. Sterns, appointem.		400	00	Payé par Baring et Glyn.		3,994	28
do do dépenses.		15	12	do la banque d'Angleterre.		829	76
Lunenburg, J. M. Rudolf, appointem.		400	00	do les agents de la couronne.		39	68
do do dépenses.		20	90	<i>Timbres d'effets de commerce anglais,</i>			
Maitland, C. P. McDougall, appoint.		300	00	<i>frais de port et télégrammes.</i>			
do do dépenses.		10	00	Baring et Glyn—			
New-Glasgow, J. Cameron, juill. et déc.		200	00	Timbres sur billets de courtiers.		3	96
do do dépenses.		15	00	Baring Frères et Cie—			
Parrsboro', A. S. Townshend, appoint.		300	00	Timbres d'effets de commerce.		1,141	71
do do dépenses.		10	00	Frais de p., \$13.14; télégram., \$4.14		17	28
Pictou, A. C. Bailie, appointements.		450	00	Glyn, Mills, Currie et Cie—			
do do dépenses.		19	95	Fr. de p., revenu et timb. d'eff. de com.		1,821	65
Port-Hood, E. D. Tremaine, appoint.		300	00	Agents de la couronne—			
do do dépenses.		10	89	Frais de p. et revenu de timbres.		12	07
Shelburne, W. W. Atwood, appointem.		250	00	Banque d'Angleterre—			
do do dépenses.		16	09	Timbres sur billets de courtiers.		2	43
Sherbrooke, Thos. Campbell, appoint.		250	00	Banque de Montréal, Londres—			
do do dépenses.		9	80	Effets de commerce.		696	56
Sydney, D. G. McDonald, appointem.		450	00	Frais de port, \$13.02; câbles, \$4.38..		17	40
do do dépenses.		15	00	T. Skinner, Londres—			
Sydney-Mines, C. Donahoe, appointem.		250	00	Télégram. re émis. de billets du trés.		122	87
do do dépenses..		5	10	<i>Emission de rachat de billets du Canada.</i>			
Truro, C. E. Cutten, appointements.		400	00	Dames dans la division monétaire (pour			
do do dépenses.		15	34	détails voir page B—39).		4,549	50
Wallace, J. W. Morris, appointements		250	00	Coup. des bill., payé p. S.-R.G., Toronto		2	20
do do dépenses.		34	85	Boîtes pour billets do do.		8	00
Weymouth, N. B. Jones, appointem.		300	00	do do Winnipeg		1	25
do do dépenses.		5	49	Couper des billets do Victoria..		8	00
Yarmouth, J. W. H. Rowley, appoint.		450	00	Couper des billets et outils pour biffer,			
do do dépenses		26	13	payer par le S.-R.G., Montréal.		31	40
<i>Caisses d'éparg. rurales, N.—Brunswick.</i>				<i>A reporter.</i>			
Bathurst, N.-B.—						117,638	37
F. Gallagher, agent intérimaire, 3 m.							
au 30 avril 1890.		75	00				
W. J. O'Brien, appointem., 1890-91		300	00				
Chatham, Daniel Ferguson, appointem.		400	00				
do do dépenses.		7	82				
Dalhousie, Wm. Montgomery, appoint.		400	00				
do do dépenses		49	25				
A reporter.		58,127	08				

Frais de gestion.	\$ cts.	Frais de gestion.	\$ cts.
Report.	117,638 37	Report	176,800 27
<i>Imp. de bill.—Cie de bill. de b. de l'A.—B.N.</i>		<i>Impressions, annonces, etc.—Suite.</i>	
Gravure de plaque de dos pour billets de \$500 et de \$1,000	255 00	Banque de Montréal, Moncton, frais de port sur billets de l'I. P.-E.	28 68
Imp. 2,250 demi-feuilles, billets de \$500 et de \$1,000	130 32	Banque de Montréal, Ottawa, câblegr. Services d'hommes de loi—	35 50
Billets de \$1 et \$2, 397,000 feuil. de 4—		L. N. Dumouchel, rem. seigneurial.	9 50
3 impressions sur 280,000 feuil. (des \$1) à \$9.50 par 1,000	16,660 00	J. O. Archambault do	9 00
4 impressions sur 117,000 feuil. (des \$2) à \$82 par 1,000	9,594 00	Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Reine vs Chesley	5 89
Papier, 397,000 feuil. à \$9.57 p. 1,000	3,799 29	Fr. de voy. d'emp. d'Out. (page B—91)	1,368 22
Gravure pour face et dos à \$16.23	6,443 31	Commutation de droits de timbres sur inscriptions—Glyn et Cie, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$1,284,800	6,424 00
Grav. p. teintes vertes brev., à \$8.50	3,374 50	Dr. de timb. sur eff. achetés p. le fonds d'am.—Barings, $\frac{1}{2}$ p.100 s. \$24,333.33 effets réduits du Canada	30 41
4 imp. à \$76.50 par 1,000 feuilles	3,825 00	Total, frais de gestion	184,711 47
Numéroter et tailler à \$10.20	510 00		
		<i>Sommaire.</i>	
<i>Impressions, annonces, messageries et frais divers, y compris la commutation des droits du timbre.</i>		Inspecteurs financiers	4,300 00
Banque de Montréal, Londres, commiss. sur paiem., $\frac{1}{2}$ p.100 sur \$1,218,652.27.	1,523 32	Sous-receveurs généraux—	
$\frac{1}{10}$ p.100 commission sur \$1,451,791.83, transférée à New York	1,451 78	Toronto	7,016 08
T. Skinner, Londres, $\frac{1}{10}$ p.100 commiss. sur emprunt de \$1,452,699.17	907 94	Montréal	5,535 22
$\frac{1}{2}$ p.100 commission pour obtent. d'esc. pour \$973,333.33	1,216 67	Halifax	9,668 27
Baring Frères et Cie, annonces	122 51	Saint-Jean	7,495 37
Glyn, Mills, Currie et Cie, annonces	59 99	Auditeurs et sous-receveurs génér.—	
do impression		Winnipeg	6,542 59
de coupons de dividendes	165 65	Victoria	3,728 66
Agents de la couronne, annonces	4 99	Charlottetown	4,486 68
Frais de messagerie—		Caisse d'épargnes rurales—	
Payé à Ottawa, Cie can. de mess.	1,298 42	Appointements	11,612 50
do do Cie de mess. Dom.	863 25	Dépenses imprévues	1,530 71
do Montréal, Cie can. de mess.	52 00	Commission sur intérêt	36,079 68
do do Cie de mes. Dom.	937 50	Court. et conf. pour le fonds. d'am.	11,206 33
do Toronto, Cie can. de mess.	112 80	Timb. anglais, frais de port, télégr.	3,835 93
do do Cie de mess. Dom.	25 80	Emission et rachat de billets	4,600 35
do Halifax, Cie can. de mess.	44 45	Impression de billets fédéraux	49,993 32
do do Cie de mess. Dom.	2 50	Impressions, annonces, divers, etc.	
do St-Jean, Cie can. de mes.	7 50	Agents anglais, divers frais	5,452 85
do Winnipeg, Cie de mes. Dom.	46 20	Frais de messagerie	3,534 07
do Victoria do	136 00	Assurance sur billets en transit.	115 40
do Charlottetown, Cie can de m.	7 15	Dépenses re monnaie et billets.	94 94
Banque de la C.-B., prim d'assurance sur \$150,000 bil. féd. env. à la C.-B.	115 40	Câblegr. payés à Ottawa	35 50
Dépenses re monnaie—		Services d'hommes de loi	24 39
S. et H. Borbridge, 72 sacs p. mon.	8 64	Frais de voyages	1,368 22
Morel et Gagnon, 65 caisses et encaisser de la monnaie	57 62	Commutation de droits de timbres.	6,454 41
A reporter	176,800 27		184,711 47
		<i>Résumé des déboursés p. la dette publ.—</i>	
		Intérêt sur la dette publ. (page B—18)	9,584,136 74
		Prime, escom. et change. (do B—19)	77,356 94
		Rachat de la dette (do B—19)	3,518,402 98
		Fonds d'amortissement (do B—20)	1,938,078 57
		Frais de gestion (do B—23)	184,714 47
			184,711 47
			15,302,689 70

Gouvernement civil—Sommaire, 1890-91.		Appointements.	Dépenses imprévues.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Dépenses en vertu du bill des subsides :—</i>				
Bureau du gouverneur général.	9,950 00	11,611 04	21,561 04	
Bureau du Conseil privé	24,625 00	15,122 99	39,747 99	
Ministère de la justice	26,836 50	9,567 33	36,403 83	
Milice et défense	42,212 50	7,771 30	49,983 80	
Secrétariat d'Etat	35,773 30	8,235 26	44,008 56	
Département des impressions et de la papeterie	22,197 50	7,142 00	29,339 50	
Ministère de l'intérieur	80,821 83	17,735 06	98,556 89	
Département de la Commission géologique.	41,792 50		41,792 50	
Bureau de la police à cheval du Nord-Ouest	8,490 00		8,490 00	
Département des affaires des Sauvages	45,082 75	12,618 61	57,701 36	
Bureau de l'auditeur général	23,008 56	3,950 31	26,958 87	
Ministère des finances	51,764 88	7,757 27	60,668 23	
Ouvrage suppl. re dividendes des caisses d'épargne.		1,146 08		
Ministère du revenu de l'intérieur.	37,094 96	5,834 81	42,929 77	
do des douanes	36,169 71	4,585 33	40,755 04	
do des postes	185,531 72	34,957 26	222,970 32	
Ouvrage suppl. re dividendes des caisses d'épargne.		2,481 34		
Ministère de l'agriculture.	52,813 25	19,648 70	72,461 95	
do de la marine	28,564 99	7,485 99	36,050 98	
do des pêcheries	16,925 00	3,901 81	20,826 81	
do des travaux publics	42,872 46	6,165 89	49,038 35	
do des chemins de fer et canaux	50,349 97	8,838 43	59,188 40	
Départements en général		26,611 30	26,611 30	
Examineurs du service civil.	862,877 38	223,168 11	1,086,045 49	
Bureau du haut commissaire, Londres, Angleterre.	2,675 00	1,505 55	4,180 55	
	7,593 70	9,995 49	17,589 19	
	873,146 08	234,669 15	1,107,815 23	
<i>Dépenses autorisées par statuts spéciaux :—</i>				
Gouverneur général	48,666 66		226,385 36	
8 lieutenants-gouverneurs.	70,685 48			
Haut commissaire en Angleterre	10,000 00			
Premier et 12 ministres.	90,633 22			
Secrétaire du gouverneur et auditeur général	6,400 00			
	1,099,531 44	234,669 15	1,334,200 59	
Appointem. ministériels à Ottawa—Sommaire.		Imputé aux appointem. du gov. civil.	Imputé aux dép. impr. du gov. civil.	Imputé aux crédits extérieurs.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Dépenses en vertu du bill des subsides :—</i>				
Bureau du gouverneur général.	9,950 00	1,076 07		
Bureau du Conseil privé	24,625 00	5,850 41		992 02
Ministère de la justice	26,836 50	1,673 42		5,412 57
do de la milice	42,212 50	487 25		18,474 61
Secrétariat d'Etat	35,773 30	2,750 17		3,111 45
Département des impressions et de la papeterie.	22,197 50	3,034 09		11,420 23
Crédits spéciaux		192 30		
Ministère de l'intérieur	80,821 83	729 85		56,402 17
Département de la Commission géologique	41,792 50			19,029 16
Bureau de la Police à cheval du Nord-Ouest.	8,490 00			5,997 62
Département des affaires des Sauvages.	45,082 75	4,292 83		4,272 02
Bureau de l'auditeur général	23,008 56	2,467 17		
Ministère des finances.	51,764 88	811 53		15,398 00
Re dividendes des caisses d'épargne		1,146 08		
Ministère du revenu de l'intérieur	37,094 96	680 45		14,168 73
do des douanes	35,867 21		620 68	4,774 13
Crédits spéciaux	302 50			
Ministère des postes	185,531 72	17,745 56		
Canon du midi		100 00		4,547 68
Re dividendes des caisses d'épargne		2,481 34		
Ministère de l'agriculture	52,813 25	9,253 68		24,983 28
do de la marine	28,564 99	1,258 71		5,796 00
do des pêcheries	16,925 00	577 30		6,117 25
do des travaux publics	42,872 46			106,755 87
do des chemins de fer et canaux	50,349 97			44,542 03
	862,877 38	57,228 89		352,194 82
<i>Dépenses en vertu de statuts spéciaux :—</i>				
Secrétaire du gouverneur général.	2,400 00			
Auditeur général.	4,000 00			

GOVERNEMENT CIVIL.

Appointements autorisés par statuts spéciaux :

Gouverneur général :—

Baron Stanley de Preston, 12 mois. 48,666 66

Licutenants-gouverneurs :—

Ontario, sir Alexander Campbell	9,791 67	
sir Thomas Galt, administrateur, du 22 juillet au 22 août.....	208 33	
Québec, l'hon. A. R. Angers.....	10,000 00	
Nouvelle-Ecosse, l'hon. M. B. Daly, du 14 juillet 1890 au 30 juin 1891 ..	8,685 48	
Nouveau-Brunswick, l'hon. S. L. Tilley.....	9,000 00	
Manitoba, l'hon. J. Schultz.....	10,000 00	
Territoires du Nord-Ouest, l'hon. Jos. Royal.....	7,000 00	
Colombie-Britannique, l'hon. H. Nelson.....	9,000 00	
Ile du Prince-Edouard, l'hon. J. S. Carvell.....	7,000 00	

70,685 48

Ministres à Ottawa :—

Agriculture, l'hon. John Carling.....	7,000 00	
Douanes, l'hon. M. Bowell.....	7,000 00	
Finances, l'hon. G. E. Foster.....	7,000 00	
Revenu de l'intérieur, l'hon. John Costigan.....	7,000 00	
Intérieur, l'hon. E. Dewdney.....	7,000 00	
Justice, sir J. S. D. Thompson.....	7,000 00	
Marine, l'hon. C. H. Tupper.....	7,000 00	
Milice, sir A. P. Caron.....	7,000 00	
Postes, l'hon. John Haggart.....	7,000 00	
Conseil privé :		
L'hon. C. C. Colby, du 1er juillet 1890 au 30 avril 1891.....	5,833 30	
L'hon. J. J. C. Abbott, du 15 au 30 juin 1891.....	333 33	
Travaux publics, sir H. L. Langevin.....	7,000 00	
Chemins de fer et canaux, sir J. A. Macdonald, du 1er juillet 1890 au 6 juin 1891	7,466 59	
Secrétariat d'Etat, l'hon. J. A. Chapleau.....	7,000 00	

90,633 22

Haut Commissaire à Londres :—

Sir Charles Tupper..... 10,000 00

Secrétaire du gouverneur général (Page B—26) 2,400 00

Auditeur général (Page B—38) 4,000 00

6,400 00

226,385 36

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Bureau du gouverneur général.		
8 cts.		\$ cts.	\$ cts.
35 00	Aides de camp (payé au gouverneur général)	3,000 00	
6 25	Campbell, Wm., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
	Clarke, Henry G., ordonnance, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Codd, sergent, J., ordonn. surnum., 365 jours, \$456.25; 10 nuits, \$14.	470 25	
	Colville, C. R. W., secrétaire, 12 mois au 30 juin	3,000 00	
	Holland Frères, transcription, 624 folios à 5c.	31 20	
43 00	Jones, Charles J., 12 mois au 30 juin	2,150 00	
5 00	Lawrence, Charles L., 4 mois au 30 oct. 1890, à \$750.	250 00	
	Rogers, sergent T., ordonn. surn., 12 mois, \$492.96; 11 nuits, \$15.	507 96	
	Sladen, Arthur F., commis surnum., 2 mois au 31 déc. 1890.	66 66	
6 00	do commis de 3e classe, 6 mois au 30 juin, à \$600.	300 00	
	Smith, George, messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
18 00	Walker, W. H., 12 mois au 30 juin	900 00	
113 25		13,426 07	
	<i>Imputés comme suit:—</i>		
	Fonds consolidé: Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	
113 25	Appoint. du gouvernement civil: Bureau du gouverneur	9,950 00	
	Dépenses imprévues du gouvernement civil: Bur. du gouverneur.	1,076 07	
113 25		13,426 07	
	Bureau du Conseil Privé.		
	Baldwin, M. F., classifieur des archives, 225 hrs, à 33 $\frac{3}{4}$ c.; 70 hrs à 50c.		110 00
28 00	Baldwin, Robt. W., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Beaudry, Mme F., commis surnum., 12 mois à \$400, moins 14 jours.	384 93	
28 00	Bennetts, Francis K., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
23 00	Bliss, D. C. F., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Bliss, H. A., commis surnuméraire, du 12 nov. au 31 déc., à \$400; 181 jours au 30 juin, à \$1.50	325 73	
28 00	Brennan, Patrick J., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Brophy, Louis L., commis surnum., du 1er juillet au 14 déc., à \$400.	181 71	
	Burke, Denis, commis surnum., 12 mois à \$1,100, moins 14 jours	1,058 58	
	Burns, L., messenger surnum., 181 jours au 30 juin	181 00	
32 00	Burpee, Lewis J., 12 mois au 30 juin	1,600 00	
	Chadwick, F., commis surnum., 30 jours, au 30 juin, à \$2.	60 00	
	do do classifieur des archives, 7 j. au 31 mai, à \$2.		14 00
48 00	Chaplean, maj. S. E. St. O., greffier de la cour. en chancellerie, 12 mois.	2,400 00	
6 25	Chilton, Benjamin, messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Currier, Jas. E. W. (chemins de fer et canaux) secrétaire particulier, 10 mois au 30 avril.	500 00	
	DesBrisay, W. C., commis surnuméraire, du 14 nov. au 31 déc., à \$400; janvier, mars et avril, 92 jours à \$1.50.	190 03	
	Douglas, J. W., messenger surnum., 7 jours au 5 oct., à \$1.	7 00	
	Dowdall, J. M., messenger surnum., 184 jours au 31 déc., à \$1; 6 mois au 30 juin \$400.	384 00	
24 00	Foley, Jas., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
6 25	Groom, Wm., messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Kezar, G. G., classifieur des documents, 24 jours au 31 oct., à \$1.10.		26 40
	do commis surnuméraire, 2 mois au 31 déc., à \$400; 181 jours au 30 juin à \$1.50	338 16	
36 00	Lee, W. Horace, 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Lefebvre, J. M. J., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc., à \$400; 153 jours finissant le 30 juin, à \$1.50.	429 49	
28 00	Lelièvre, Siméon, 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Loux, Wm., M. D., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,100 00	
	Macdonell, J., classifieur des documents, 1,479 heures à 50c.		739 22
	Macdonell, Mlle K., 12 mois à \$400, moins 14 jours.	384 93	
14 00	May, Harry A., 12 mois au 30 juin	700 00	
12 00	Moll, Oscar L. E., 12 mois au 30 juin	600 00	
6 56	McElroy, Jas., 6 mois à \$500; 6 mois à \$550.	525 00	
64 00	McGee, John J., greffier du conseil, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Naughten, Michael, portier, 12 mois au 30 juin	700 00	
26 00	Newby, Frank, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
	Pender, Ptk., fils, classifieur des docum., 1 $\frac{3}{4}$ mois au 23 août, à \$400.		50 00
	Plunkett, J. M., commis surnuméraire, du 26 juillet au 31 déc., à \$400; 167 jours au 30 juin, à \$1.50.	423 75	
410 06	A reporter	27,724 31	939 62

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Conseil Privé—Suite.		
\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
410 06	Report.....	27,724 31	939 62
36 50	Pope, Jos., adjoint du greffier du conseil, 6 mois à \$1,800 ; 6 m. à \$1,850.	1,825 00	
6 25	do secrétaire particulier, 15 jours au 30 juin à \$600.....	25 00	
	Robertson, Alex., messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
	Short, Mlle H. M., classifieur d'anciennes archives, 22 heures à 50c.....		11 00
	Sladen, Arthur F., commis surnuméraire, 3 mois au 30 sept. à \$400.....	100 00	
	do classifieur des archives, 24 jrs au 31 oct. à \$1.10.....		26 40
	Stack, Jas., messenger surnuméraire, 12 mois au 30 juin à \$10.....	120 00	
	Stewart, Geo. A., commis surnuméraire, du 1er au 28 fév. à \$2.....	56 00	
	Toole, A. O., 30 jours au 27 mai à 50c.....		15 00
	Toomey, A., comm. surn., 30 j. au 9 déc. à \$2; jan. (31 j.) à \$2.10.....	125 10	
452 81		30,475 41	992 02
	<i>Imputés comme suit :—</i>		
452 81	Gouvernement civil, bureau du Conseil privé : Appointements.....	24,625 00	
	do do Dépenses imprévues.....	5,850 41	
	Divers : Classification d'anciennes archives, province du Canada.....		992 02
452 81		30,475 41	992 02
	Ministère de la Justice.		
	Armstrong, Mlle E. M., transcrire 2,012 folios à 5c.....	100 60	
	Bissonnette, Frank, messenger surnuméraire, 92 jrs au 30 sept., à \$1.....	92 00	
23 00	Blackadar, Wm. H., 12 mois au 30 juin.....	1,150 00	
	Bligh, H. H., préparer les arrêtés du conseil pour la publicat. : services, 2 ans, 7 mois et 25 jours au 24 déc. 1889, à \$2,750 = \$7,295.22 ; moins payé à compte les années précédentes, \$3,900.....		3,395 22
26 50	Chisholm, John, 6 mois à \$1,300 ; 6 mois à \$1,350.....	1,325 00	
	Clark, C. W. G., commis surnuméraire, 30 jours au 24 avril, à \$2.....	60 00	
25 75	Coté, Pierre M., 3 mois à \$1,250 ; 9 mois à \$1,300.....	1,287 50	
	DeLanaudière, C. T.—		
	Commis surnuméraire, 123 jours au 31 oct., à \$2.....	246 00	
	Correction d'épreuves d'arrêtés du conseil consolidés, 1,262 folios.....		158 75
	Aide pour faire des notes marginales, 1,172 folios à 5c.....		58 60
29 10	Foster, Geo. L., comptable des pénitenciers, 10 mois au 30 avril.....	1,458 20	
36 50	Fraser, George L. B., 6 mois à \$1,800 ; 6 mois à \$1,850.....	1,825 00	
35 00	Gisborne, Francis H., 12 mois au 30 juin.....	1,750 00	
32 50	Hodgins, Wm. E., 6 mois à \$1,600 ; 6 mois à \$1,650.....	1,625 00	
12 82	Horan, Arthur J., 6 mois à \$750 ; 4 mois au 30 avril 1891, à \$800.....	641 64	
	Horan, Henry J., commis surnuméraire, 2 mois au 31 août, à \$500.....	83 32	
20 00	Lane, Henry B. S., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
	Lefebvre, J. M. J., transcrire 120 folios à 5c.....	6 00	
	Lemay, J. O. T., messenger surnum., 317 jrs au 28 avril, à 75c.....	237 75	
36 90	Leslie, John, 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
4 03	Morse, Frank A., messenger, 3 mois à \$300 ; 9 mois à \$330.....	322 50	
64 00	Moylan, Jas. G., inspecteur des pénitenciers, 12 mois au 30 juin.....	3,200 00	
1 49	Mullen, Jeremiah, 2 mois au 30 juin à \$850.....	141 70	
20 00	Narraway, Jas. E., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
	O'Regan, Jas., commis surnuméraire, 184 jours au 31 déc., à \$2.....	368 00	
	O'Sullivan, R., messenger surnuméraire, 6 jours en janvier, à \$1.....	6 00	
	Perchard, F., jr., messenger surnuméraire, 2 mois au 30 juin, à \$15.....	30 00	
	Pickens, Thos., messenger surnuméraire, 7½ mois au 30 juin, à \$25.....	187 50	
48 00	Power, Augustus, 12 mois au 30 juin.....	2,400 00	
72 00	Sedgewick, Robt., sous-ministre, à \$4,000 ; partie payée par le ministère de la justice.....	3,600 00	
	Sherwood, A. P., commissaire de la police fédérale.....		1,800 00
28 00	Stewart, Douglas B., 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
	do secrétaire particulier du ministre.....	600 00	
	Tracey, J. H., commis surnuméraire, 180 jours au 30 avril, à \$1 ; 61 jours au 30 juin, à \$1.25.....	256 25	
4 28	Webb, Vincent, messenger, 6 mois à \$360 ; 4 mois à \$390.....	309 96	
518 97		28,509 92	5,412 57
	<i>Imputés comme suit :—</i>		
518 97	Gouvernement civil—Appointements : Ministère de la justice.....	26,836 50	
	do do Dépenses imprévues do.....	1,673 42	
	Divers : Préparation des arrêtés du conseil pour la publication.....		3,612 57
	Police fédérale.....		1,800 00
518 97		28,509 92	5,412 57

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§	cts.	Milice et défense.	§	cts.
23	00	Aldrich, F. E. P., 12 mois au 30 juin	1,150	00
23	00	Ardouin, G. G. V., 12 mois à \$1,150; secr. partic., 7 mois à \$250.....	1,295	83
		Auclair, F., charpentier, 365 jours au 30 juin, à \$1.35.....		492 75
29	00	Aumond, W. H., 12 mois au 30 juin	1,450	00
34	50	Bacon, lt.-col. Thos., 6 mois à \$1,700; 6 mois à \$1,750.....	1,725	00
		Barker, H. C., contremaître, mag. mil., 245 jrs au 30 juin, à \$1.50.....		367 50
29	00	Benoit, Alphonse, 12 mois au 30 juin	1,450	00
		do secrétaire particulier, 5 mois à \$600; 7 mois à \$350.....	454	17
		Bishop, T., gardien, 365 jours au 30 juin, à \$1.....		365 00
28	00	Campbell, Colin, 2me classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00
6	25	Casault, Napoléon, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
		Cawdron, H., aide-armurier, magasin militaire, 181 jrs au 30 avril.....		181 00
		Chateauvert, E., commis, magasin milit., 31 jrs au 31 mai, à \$1.25.....		38 75
23	00	Clarke, Patrick, 12 mois au 30 juin	1,150	00
		Corbett, Wm., gardien, magasin milit., 365 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		456 25
		Côté, Isidore, gardien, magasin militaire, 23 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		28 75
19	00	Davidson, Wm. J., 12 mois au 30 juin.....	950	00
6	25	Dion, C. J., messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
		Donaldson, J., gardien, magasin militaire, 230 jours au 30 juin		230 00
28	00	Donaldson, Jas. B., 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
		Donaldson, R., apprenti, magasin militaire, 242 jrs au 30 juin, à 50c.....		121 00
		Doyle, W. G., gardien, magasin militaire, 365 jrs au 30 juin à \$1.....		365 00
		Duffy, W., gardien, magasin militaire, 365 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		456 25
		Fisher, S., commis, magasin militaire, 365 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		456 25
13	75	Foley, Lawrence, 3 mois à \$650; 9 mois à \$700.....	687	50
		Gourdeau, capt., inspection de sellerie, 2 jours à \$2.82.....		5 64
6	25	Gow, John W., messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
23	00	Guy, George, 12 mois au 30 juin	1,150	00
		Hanington, Jas., commis, magasin milit., 34 jrs au 2 juin, à \$1.25.....		42 50
		Herbert, major général, du 20 nov. au 30 juin, à \$4,000.....		2,460 27
		Heron, major, min. du revenu de l'intérieur, arpentage, 13 j. à \$3.90.....		50 70
28	00	Holt, E. B., 12 mois au 30 juin	1,400	00
		Irwin, lt.-col. D. T., inspecteur d'artillerie.....		2,300 00
		do commandant de batteries, 365 jours à \$1.25.....		456 25
36	00	James, Henry, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
		Jeffrey, W. H., commis, magasin militaire, 61 jours au 30 juin		61 00
		Jolicoeur, O., inspection d'articles en cuir, 32 jours à \$5.....		160 00
		Juneau, Pierre, journalier, magasin militaire, 31 jours au 31 déc.....		31 00
		Kane, Joseph, messenger surnuméraire, 31 jours au 15 juin 1891	31	00
20	00	Knight, F. E., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
36	00	Lambert, F. X., 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
28	00	Lane, H. D. J., 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
28	00	Larose, T. C., 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
17	00	Lemieux, E. E., 12 mois au 30 juin.....	850	00
6	25	Maguire, Thos. M., 12 mois au 30 juin.....	500	00
		Marion, T., commis, magasin militaire, 32 jrs au 11 juin, à \$1.25.....		40 00
		Morency, G., commis, magasin militaire, 49 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		61 25
		Moynihan, P., gardien, magasin militaire, 91 jours au 31 mars.....		91 00
20	00	McCann, John A., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		McCrea, W., aide-armurier, magasin milit., 346 j. au 11 juin, à \$1.25.....		432 50
36	00	Macdonald, D. A., 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
60	00	McCreah, Thos. M., 12 mois au 30 juin.....	3,000	00
48	00	O'Meara, C. H., 12 mois au 30 juin.....	2,400	00
64	00	Panet, C. Eugène, sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200	00
		Panet, C. L., commis surnuméraire, 335 jours au 31 mai, à \$2.....		670 00
64	00	Powell, col. Walker, adj. gén., 12 m., \$2,600; alloc. d'état-maj., \$600.....		3,200 00
		Robillard, C., gardien, magasin militaire, 30 jours au 30 sept. 1890.....		30 00
		Ryan, M., gardien, magasin militaire, 365 jours au 30 juin		365 00
		Simoneau, J., gardien, magasin militaire, 365 jrs au 30 juin, à \$1.....		365 00
		Smallwood, S., armurier, magasin militaire, 365 jours à \$1.95.....		711 75
		Smoker, W., contremaître, magasin milit., 92 jrs au 30 sept., à \$1.25.....		115 00
		Streitfeld, capt. E., aide de camp, 54 jours au 30 juin 1890; du 20 nov. au 30 juin 1891, à \$1,000.....		763 00
36	00	Sulte, Benjamin, 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800	00
		Taylor, Wm., messenger surnuméraire, 365 jours au 30 juin, à \$1.25.....	456	25
		Thompson, G., gardien, magasin milit., 365 jrs au 30 juin, à \$1.25.....		456 25
6	25	Verreault, Eugène, messenger, 12 mois au 30 juin.....	500	00
27	00	Wainwright, major W. R. S., 12 mois au 30 juin.....	1,350	00
		Walsh, J., gardien, magasin militaire, 168 jours au 20 avril.....		168 00
852	50	A reporter.....	41,449	75
				16,594 61

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Milice et défense—Suite.		
\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
852 50	Report.....	41,449 75	16,594 61
	Watson, Robt., inspection d'habillement, 115 jours à \$10.....		1,150 00
	Wheatley, R., gardien, magasin militaire, 365 jours au 30 juin.....		365 00
25 00	White, Fredk. W., 12 mois au 30 juin.....	1,250 00	
	Wingate, J., gardien, magasin militaire, 365 jours au 30 juin.....		365 00
877 50		42,699 75	18,474 61
	<i>Imputés comme suit :—</i>		
813 50	Gouvernement civil : Appointements : ministère de la milice.....	42,212 50	
	do Dépenses imprévues..... do	487 25	
64 00	Etat-major militaire : Fonds consolidé..... (Page C—1).....		5,060 27
	do Budget..... (do C—1).....		3,663 00
	Milice : Habillements..... (do C—3).....		1,150 00
	do Magasins militaires, district 4..... (do C—4).....		56 34
	do do général..... (do C—6).....		7,418 75
	do Service actif (comptes territoriaux)..... (do E—153).....		670 00
	do Batteries..... (do C—33).....		456 25
877 50		42,699 75	18,474 61
	Secrétariat d'Etat.		
22 00	Arcand, Arthur, 12 mois au 30 juin.....	1,100 00	
	Archambault, Arthur, commis surnum., 13 mois au 30 juin, à \$400.....		433 29
47 00	Audet, Lt. Col., Alphonse, gard. des archives, 12 mois au 30 juin.....	2,350 00	
12 25	Audet, Francis J., 9 mois à \$600; 3 mois à \$650.....	612 50	
	Baker, Frederick M., commis surnum., du 1er juillet au 6 fév. à \$400.....	240 45	
2 24	do commis de 3e classe, du 7 au 30 juin à \$450.....	179 35	
	Blanchet, Mme Osine, transcrire 1,359 folios à 5c.....		67 95
36 00	Brousseau, Elzéar, 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
20 00	Burns, John, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
64 00	Catellier, Ludger A., sous-secrétaire d'Etat, 12 mois au 30 juin.....	3,200 00	
	Chapleau, Dr. Pierre, compiler les listes du serv. civil, 1890, 82 $\frac{3}{4}$ j. à \$3.....	248 00	
	do prép. les listes des personnes qui ont passé les examens du service civil, 1882-1890, 112 pages à \$2.90.....		324 80
	Chateigne, Mme M., transcrire 1,120 folios à 5c.....		56 00
	Clark, Mlle Ada, transcrire, 465 $\frac{4}{4}$ folios à 5c.....		23 27
	Codd, Geo., messenger surnuméraire, 6 mois à \$15, 6 mois à \$20.....	210 00	
20 00	Collins, George, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
32 75	Colson, Frederick, 12 mois au 30 juin.....	1,637 50	
6 00	Courtman, John, messenger, 12 mois au 30 juin.....	480 00	
	De Bellefeuille, Mme C. L., transcrire 1,764 $\frac{6}{6}$ folios à 5c.....		88 23
	DeBlois, Mme A., transcrire 500 folios à 5c.....		25 00
3 75	DeGrosbois, Wm. B., messenger, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
	Delaporte, Gabriel, commis surnum., 337 jours, au 30 juin à \$2.....	674 00	
	Delpit, Edouard, commis surnuméraire, juin 1891, à \$400.....		33 33
	DesGeorges, M., commis surnum., 12 mois à \$400, moins 15 jours.....	383 75	
25 00	Drouin, Alphonse M. P., 12 mois au 30 juin.....	1,250 00	
	Dubé, L. J. Arthur, commis surnum., 1 mois au 30 juin 1890, à \$400.....		33 33
5 00	do 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	400 00	
6 06	Elie, Alfred, messenger, 9 mois à \$480, 3 mois à \$500.....	485 00	
26 50	Emond, Gustave, 6 mois à \$1,300, 6 mois \$1,350.....	1,325 00	
5 63	Foran, William, 12 mois au 30 juin.....	450 00	
	Gaultier, Mme D. Z., transcrire 6,710 folios à 5c.....		335 50
	Gelinas, M., transcrire 590 folios à 5c.....		29 50
6 72	Globensky, L. F., 3 mois à \$500, 9 mois à \$550.....	537 50	
	Guindon, Mme V., transcrire 3,010 folios à 5c.....		150 50
	Hall, Frederick L., commis surnum., 7 mois au 31 janv. à \$400.....		233 31
22 00	Harrison, Major Edward, 12 mois au 30 juin.....	1,100 00	
	Harvey, E. G., commis surnuméraire, 21 $\frac{3}{8}$ mois au 21 avril à \$400.....		81 66
	Hudon, Mme Emma, transcrire 1,376 folios à 5c.....		68 80
	Hurteau, D. J., transcrire 1,355 $\frac{45}{5}$ folios à 5c.....		67 77
	Jolivet, Mme, transcrire 1,168 folios à 5c.; 15 jours à \$1.33 $\frac{1}{2}$	20 00	58 40
22 00	Kirwan, Philip T., 12 mois au 30 juin.....	1,100 00	
19 25	Labelle, Léonce C., 9 mois moins 30 jours à \$950, 3 mois à \$1,000.....	885 83	
	Lalonde, J. M., commis surnum., 337 jours à \$2; fév. à \$33.33.....	707 33	
	La Prairie, R. L., commis surnum., 15 jours au 30 juin à \$400.....		16 66
404 15	A reporter.....	23,676 21	2,127 30
	DÉTAILS DES DÉPENSES.		B—29

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§	cts.	Secrétariat d'Etat— <i>Suite.</i>	§	cts.
404	15	Report	23,676	21 2,127 30
		Larkin, Patrick, commis surnum., 2 mois 17 jrs jusq. 21 avril, à \$400.		85 23
		Larose, Eug. C., commis surnum., 11 mois 24 jrs jusq. 30 juin, à \$400		392 43
23	00	Learoyd, Arthur G., 12 mois au 30 juin	1,150	00
22	00	Matton, A. O., 12 mois au 30 juin	1,100	00
20	00	Medlow, Chas., 12 mois au 30 juin	1,000	00
		Moffatt, J. H. commis surnuméraire, 8 mois au 15 juin à \$400.	266	64
		Morgan, Henry J., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800	00
20	00	McDonald, Daniel D., 12 mois au 30 juin	1,000	00
		Normandin, George, commis surnum., 3 $\frac{3}{4}$ mois au 21 avril à \$400.		123 32
		Ogilvy, Maud, transcrire 700 folios à 5c.		35 00
		Paradis, E. G., commis surn., 2 mois 10 jours au 30 juin à \$400.		77 66
38	25	Pelletier, Philippe, 9 mois à \$1,900, 3 mois à \$1,950.	1,912	50
		Perchard, H. G., commis surnuméraire, 19 jours au 30 juin à \$400.		21 00
		Pimmons, R. A., transcrire 364 folios à 5c.		18 20
5	06	Ricard, Urgel, messenger, 6 mois à \$390, 5 $\frac{1}{2}$ mois à \$420.	387	46
		Richardson, Mme W. J., transcrire 652 folios à 5c.		32 60
23	00	Roy, Henri, 12 mois au 30 juin	1,150	00
		Roy, L. G., commis surnuméraire, 2 mois au 30 juin à \$400.		66 66
		Sears, Mme J. C., transcr. 929 2 folios à 5c.; 48 réponses à 15c., 12 à 25c.		56 66
12	50	Steele, Evelyn Y., 6 mois à \$600, 6 mois à \$650.	625	00
27	00	Storr, Ira W., 12 mois au 30 juin	1,350	00
26	00	Taché, Louis H., 12 mois à \$1,300, moins 5 jours.	1,280	66
		do secrétaire particulier, 12 mois.	600	00
		Tomlinson, Walter M., transcrire 812 folios à 5c.		40 60
		Viens, Frédéric, commis surnum., 1 mois 1 jour au 11 juin à \$400.		34 79
24	50	Waters, John F., 6 mois à \$1,200; 6 mois à \$1,250.	1,225	00
645	46		38,523	47 3,111 45
		<i>Imputés comme suit :—</i>		
645	46	Gouvernement civil—Appointements : secrétaire d'Etat	35,773	30
		do Dépenses imprévues do	2,750	17
		Divers : Rapports pour le parlement		801 41
		do Classification d'anciennes archives		1,985 24
		do Dépenses imprévues		324 80
645	46		38,523	47 3,111 45
		Département des impressions et de la papeterie.		
6	25	Allan, Henry, messenger et emb., 12 mois au 30 juin	500	00
14	25	Andrews, George, 9 mois à \$700, 3 mois à \$750	712	50
		Andrews, Geo. P., messenger surném., 12 mois au 30 juin		180 00
		Ba. chte, Alfred do do		240 00
22	00	Barrette, Joseph G., aide-comptable do	1,100	00
5	44	Beahen, Dennis, embaieur, 6 mois à \$420, 6 mois à \$450.	435	00
		Beaulieu, Arthur H., commis surn., 365 jours au 30 juin à \$2.50.	912	50
		do crédit spécial, ouvrage suppl., 141 hrs à 30c.	42	30
38	00	Bronskill, Henry J., surint. de la papeterie, 12 mois au 30 juin	1,900	00
		Cary, Geo. T., correcteur d'épreuves, 10 mois au 30 avril, moins du 1er janvier au 17 février à \$750.		524 96
64	00	Chamberlin, Brown, imprimeur de la reine, 12 mois au 30 juin	3,200	00
		Constantineau, A., emball. supplém., 215 jrs à \$1, 150 jrs à \$1.50		440 00
		Delisle, P. G., correcteur d'épreuves, 24 jrs en juillet 1890, à \$750		49 31
		Donovan, John, charretier, 12 mois au 30 juin à \$120.		1,440 00
		Duffy, P., correcteur d'épr., 4 $\frac{1}{2}$ semaines au 31 juillet 1890, à \$10.		
		Emond, Emery, commis surnuméraire, 365 jrs au 30 à \$2.50	912	50
		do crédits spécial, comme secrétaire aux arbitres dans la cause de McLean, Roger et Cie vs La Reine.		912 50
		Farmer, W. O., commis surnum, 365 jours au 30 juin à \$2.50.		
12	00	Foran, John, 12 mois au 30 juin	600	00
6	09	Frigon, Joseph A., 3 mois à \$450, 9 mois à \$500.	487	50
		Gamache, E., commis surnuméraire, 243 jrs à \$1.50, 122 jrs à \$2.		608 50
		Gammon, N., messenger surnum, 365 jrs au 30 juin à \$1 25		456 25
38	25	Gliddon, Wm., comptable; 9 mois à \$1,900, 3 mois à \$1,950.	1,912	50
		do crédits spécial pour préparer les pièces justificatives dans la cause McLean, Roger et Cie vs La Reine.		300 00
		Goulden, Robt. A., messenger surnum., 15 jrs au 15 juillet à \$400.	16	13
206	28	A reporter	12,730	93 5,216 52

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.		\$	cts.
		Département des impressions et de la papeterie—Fin.		
206	28	Report	12,730	93
22	00	Gouldthrite, Frank, 12 mois au 30 juin	1,100	00
		Gratton, E., commis surnuméraire, 78 jours au 30 juin à \$2.		156 00
		Gravelle, J. A., emballer surnuméraire, 6 jours à \$1.25		7 50
22	00	Grison, Louis A., 12 mois au 30 juin	1,100	00
		Hogue, P., correcteur d'épreuves, 4½ semaines au 31 juillet à \$10		45 00
13	00	Hughes, John, 12 mois au 30 juin	650	00
		King, Wm. T., messenger surnum., 123 jrs à \$1, 8 m. au 30 juin à \$400.	389	66
24	00	Larochelle, Norbert, 12 mois au 30 juin	1,200	00
		Lefebvre, Moise, commis surnumér., 313 jours au 30 juin à \$2.50		782 50
		Lépine, Henry, messenger surnum. : 31 j. au 31 déc., 50 j. au 31 mars à \$1	31	00
		Lowham, Peter, emballer surnuméraire, 365 jours au 30 juin		365 00
		Munson, J. W., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		400 00
28	00	McMahon, Wm., sous-surintendant des impressions, 12 mois	1,400	00
		Patenaude, J. O., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		400 00
		Peachy, E., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin		600 00
25	00	Potvin, Auguste, 12 mois au 30 juin	1,250	00
		do crédit spécial, surnuméraire, 300 jours à 50c.	150	00
5	00	Proulx, Isidore, 12 mois au 30 juin	400	00
		Ring, Edward, emballer surnuméraire, 365 jours au 30 juin		365 00
		Roussile, Louis, commis surn. : 365 j. à \$1.50 ; travail sup., 282 h. à 30c		632 10
25	00	Roxborough, Thomas, 12 mois au 30 juin	1,250	00
		Scarf, John, charretier, 12 mois au 30 juin à \$60.		720 00
38	00	Senécal, André, surintendant des impressions, 12 mois au 30 juin	1,900	00
		Smith, H. T., correcteur d'épreuves, 8¼ mois en 1890-91 à \$750		515 61
		Snow, Alfred T., commis surnuméraire, 313 jours au 30 juin à \$2.50		782 50
		Théberge, P., correct. d'épreuves, 4½ sem. au 31 juil. 1890, à \$10 p. sem.		45 00
		Verge, Jos. A., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.	730	00
		do crédit spécial, travail supplément., 141 heures à 30c.	42	30
22	00	Walsh, Wm., 12 mois au 30 juin	1,100	00
		White, J., commis surnuméraire, 225 jours au 30 juin à \$1.50		337 50
430	28		25,423	89
430	28	<i>Imputés comme suit :—</i>		
		Gouv. civil : Départ. des impress. et de la papet. : Appointements	22,197	50
		do do Dep. imprévues	3,034	09
		do Crédit spécial : A. H. Beaulieu	42	30
		do do A. Potvin	150	00
		Législation : Acte du cens électoral		2,643 63
		Compte des avances de l'imprimeur de la reine.		4,613 50
		Compte du matériel du bureau de la papeterie		3,843 10
		Divers, McLean, Roger et Cie—		
		E. Emond, secrétaire des arbitres		20 00
		Wm. Gliddon, préparer des pièces justificatives		300 00
430	28		25,423	89
		Ministère de l'intérieur.		
		Anderson, C. Elliott, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
		Arthurs, Alex., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
9	44	Badgley, C. W., 6 mois à \$550, 6 mois à \$600	575	00
		Baldwin, R. A., imprimeur, 8 semaines au 27 juin à \$4.50		36 00
		Barber, Mlle Beatrice, commis surn., 304 jours au 30 avril à \$1.50		456 00
0	82	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$400.	66	66
33	00	Beddoe, C. H., 12 mois au 30 juin	1,650	00
		Begin, P. A., 12 mois au 30 juin à \$53.95		647 40
25	00	Bell, George, 12 mois au 30 juin	1,250	00
		Bell, Mme M. E., commis surnuméraire, 304 jours au 30 avril à \$1.50		456 00
0	94	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$450.	75	00
16	00	Belleau, Eugène, 12 mois au 30 juin	800	00
		Belleau, J. A., 12 mois au 30 juin à \$80.20		962 40
		Bethune, A. R., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
20	00	Billings, Bradish, 12 mois au 30 juin	1,000	00
		Blanchet, Mlle O., transcrire 65 folios à 5c		3 25
		Bourns, R. G., commis surnuméraire, 304 jours à 30 avril à \$1.50		456 00
0	82	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$400.	66	66
106	02	A reporter	5,483	32
		DÉTAILS DES DÉPENSES.		
			4,659	55

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§ cts.	Ministère de l'intérieur—Suite.	§ cts.	§ cts.
106 02	Report	5,483 32	4,659 55
23 00	Brady, Martin, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Bristow, A., 12 mois au 30 juin à \$69.16		829 92
23 00	Brough, Jas. S., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
19 00	Bruce, H. B. D., 12 mois au 30 juin	950 00	
20 00	Buchanan, P. T., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
64 00	Burgess, A. M., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Campbell, R. H., commis surnuméraire, 304 jours au 30 juin à \$1.50		456 00
1 14	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$550	91 66	
17 25	Capreol, F. C., 9 mois à \$850, 3 mois à \$900	862 50	
	Chalifour, E., 8 mois à \$69.16, 4 mois au 30 juin à \$80		873 28
28 00	Checkley, F. S., 12 mois au 30 juin		1,400 00
	Cherry, John, imprimeur, 44 semaines à \$9; 8 sem. au 27 juin à \$12		492 00
28 00	Chisholm, A., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
36 00	Clayton, F., 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Coleman, Melle L., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
5 00	Connelly, Edward, 12 mois au 30 juin	400 00	
	do transcrire 3,070 folios à 5c.		153 50
14 50	Côté, Jos. A., 6 mois à \$700, 6 mois à \$750	725 00	
27 50	Côté, N. Omer, 6 mois à \$1,350, 6 mois à \$1,400	1,375 00	
22 00	Cox, F. H. C., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
	Cross, J. Fletcher, 365 jours au 30 juin à \$2.50		912 50
	Crouch, R. Weir, imprimeur, 29 semaines au 17 janv. à \$9		261 00
13 50	Cuming, F. W. C., 6 mois à \$650, 6 mois à \$700	675 00	
	Curley, John, commis surnuméraire, 6 mois au 31 décembre à \$400, 120 jours au 30 avril à \$1.50		380 00
	Curley, John, ouvrage supplémentaire, 48 heures à 50c		24 00
0 82	do 2 mois au 30 juin à \$400	66 66	
	Curran, J. P., 9 ¹ / ₂ mois au 5 avril à \$80.20		735 17
	Dennis, J. S., 365 jours au 30 juin à \$5		1,825 00
52 00	Deville, E., arpenteur général, 12 mois au 30 juin	2,600 00	
	do examen des arpenteurs, 8 jours à \$5		40 00
	Drummond, G. P., 1 mois, juillet 1890		65 00
2 50	Duffy, Peter M., 6 mois au 30 juin à \$400	200 00	
	Dufresne, J. J., 299 jours au 30 juin à \$2.50		747 50
6 19	Dunlop, Robt., messenger, 6 mois à \$490, 6 mois à \$500	495 00	
20 00	Dunn, Daniel, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
7 50	Dunne, John P., 6 mois au 31 décembre à \$750	375 00	
9 44	Dunne, Jos. P., 6 mois à \$550, 6 mois à \$600	575 00	
6 25	Dunnett, Jas., messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
12 00	Eagleson, Jas., 12 mois au 30 juin	600 00	
	Earls, Mlle M. A., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Foran, John, imprimeur, 52 semaines au 27 juin à \$16		832 00
	Forrest, Mme A. S., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Gauthier, Louis, 12 mois au 30 juin à \$80.20		962 40
20 00	Genest, Ernest B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Genest, S. M., 12 mois au 30 juin à \$53.95		647 40
	Gillmore, E. T. B., 12 mois au 30 juin à \$49.79		597 48
22 00	Gliddon, W. S., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
41 50	Goodeve, Wm. M., 6 mois à \$2,050, 6 mois à \$2,100	2,075 00	
	Graburn, Mme F., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Grant, A. F., commis surnuméraire, 304 jours au 30 avril à \$2		608 00
	do ouvrage supplémentaire, 64 heures à 50c		32 00
2 20	do 3e classe, 2 mois à \$660	110 00	
	Gray, Samuel, 335 jrs au 31 mai à \$1.50; ouvrage suppl., 96 hrs à 50c		550 50
28 00	Grignard, Albert, 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
56 00	Hall, John R., 12 mois à 30 juin	2,800 00	
	Harwood, Geo. P., traduction française	0 60	
14 25	Hatch, Walter, 9 mois à \$700, 3 mois à \$750	712 50	
	Henderson, A., 2 mois au 31 août à \$49.79		99 58
36 00	Henry, Kossuth J., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
	Hickey, J. A., 365 jours à \$1.50; ouvrage suppl., 144 heures à 50c		619 50
	Hodgins, T. W., 12 mois au 30 juin		395 00
	Houdet, A., 10 mois au 30 juin à \$53.95		539 50
	Hubbell, E. W., 122 jours au 30 juin à \$2		244 00
17 76	Hume, H. E., 10 mois à \$850; 2 mois à \$1,100	891 62	
802 32	A reporter	39,663 86	22,171 78

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§	cts.	Ministère de l'intérieur—Suite.	§	cts.
802	32	Report	39,663	86
		Humphreys, B. H., 304 jours au 30 avril à \$2; travail suppl., 60 hrs à 50c.		638 00
		Hunter, R. H., 12 mois au 30 juin à \$69.16.		829 92
		Jarvis, Mme A., transcrire 4,626 folios à 5c		231 30
		Johnston, Frank, 62 jours au 31 août 1890, à \$2.		124 00
36	00	Johnston, John, premier commis, géographe, 12 mois au 30 juin.	1,800	00
		Judge, J., 365 jours au 30 juin à \$2.		730 00
26	50	Keyes, P. G., 6 mois à \$1,300, 6 mois à \$1,350.	1,325	00
36	00	King, W. F., premier commis, astronome, 12 mois au 30 juin	1,800	00
		do exam. des arpenteurs, 18 jours à \$5.		90 00
33	50	Kinloch, H., 6 mois à \$1,650, 6 mois à \$1,700.	1,675	00
		Kitcheman, E., imprimeur, 44 semaines au 2 mai à \$16		704 00
20	00	Lacasse, L. F., 12 mois, \$1,000; travail supp., 59½ heures à 50c.	1,000	00
17	00	Lambart, l'hon. O H., 12 mois au 30 juin.	850	00
		Lecourt, E., 128 au 30 juin à \$1.50.		192 00
		Lee, Mme M. P., commis surnuméraire, 304 jours au 30 avril à \$2.50.		760 00
2	66	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$800	133	32
		Legg, E. L. Rowan, 12 mois au 30 juin à \$72.60		871 20
		Lemieux, G., commis surnuméraire, 304 jours à \$1.50.		456 00
		do travail supplémentaire, 96 heures à 50c.		48 00
1	04	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$500	83	32
		Lepage, J. B., 12 mois au 30 juin à \$69.16.		829 92
20	00	L'Etoile, Jos., 12 mois au 30 juin.	1,000	00
		Low, P. V., commis surnuméraire, 304 jours à \$2		608 00
2	42	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$730.	121	66
16	00	Loyer, Francis, 12 mois au 30 juin.	800	00
		do transcrire 876 fol. à 5c. (payé au nom de Mlle E. Charbonneau)		43 80
		Maingy, W. M., 12 mois au 30 juin à \$95.41.		1,144 92
		Mason, John, 365 jours au 30 juin à \$2		730 00
		May, Mlle Maud, commis surnuméraire, 304 jours à \$1.50.		456 00
0	94	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$450	75	00
36	00	Mills, Wm., 1re classe, 12 mois au 30 juin.	1,800	00
		Moody, A., imprimeur, 52 semaines au 27 juin à \$19		988 00
		Mungovan, P., 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Myers, Mlle Nellie, 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Macara, J., 12 mois au 30 juin à \$69.16.		829 92
		McCabe, F., 123 jours au 31 oct. 1890, à \$1.50.		184 50
		Macdonald, F. C., commis surnuméraire, 304 jours à \$1.50.		456 00
1	04	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$500.	83	32
		Macmaster, Mme A., 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Macnamara, D. do do		547 50
25	00	Nelson, Frank, 12 mois au 30 juin	1,250	00
24	00	Newcomb, George, agent pour les Islandais, 12 mois au 30 juin.		1,200 00
		Norton, Mme L., 365 jours au 30 juin, moins 15 jrs d'abs., à \$1.50.		525 00
		O'Brien, R. D., 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Ogden, Alfred, 215 jours au 30 janvier à \$2.		430 00
		do travail supplémentaire, 298 heures à 50c.		149 00
		O'Hanly, J. M., 12 mois à \$69.16; trav. supp., 90 heures à 50c		874 92
		Palmer, H., 343 jours au 8 juin à \$2.		686 00
		Parker, A., imprimeur, 2 semaines au 16 mai à \$4.50.		9 00
20	00	Paterson, G. W., 12 mois au 30 juin	1,000	00
		Peart, Wm., 12 mois au 30 juin		395 00
6	25	Pegg, Alfred, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
17	00	Pelletier, C. C., 12 mois au 30 juin	850	00
		Pereira, Godfrey P., 365 jours au 30 juin à \$2; travail supplément., 13 heures à 50c.; mécanigraphie, 23 folios à 10c.		738 80
36	00	Pereira, L. C., 1re classe, 12 mois au 30 juin.	1,800	00
		do secrétaire particulier du ministre, 12 mois.	600	00
		Perron, P. A., 62 jours au 31 août à \$1.50.		93 00
		Pinard, Arthur A., 365 jours au 30 juin à \$1.25.		456 25
41	00	Pinard, J. A., 12 mois au 30 juin	2,050	00
		Pope, George D., commis surnuméraire, 215 jours à \$1.50, 89 jrs à \$2		500 50
		do travail supplémentaire, 245 heures à 50c.		122 50
0	82	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$400.	66	66
		Pope, Mlle Lucy, 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Pouliot, A., imprimeur, 6½ semaines au 27 juin à \$14		95 67
1,221	49	A reporter	60,327	14

DÉTAILS DES DÉPENSES.

43,707 65

B—33

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère de l'intérieur—Fin.		
8 cts.		8 cts.	8 cts.
1,221 49	Report	60,327 14	43,707 65
23 00	Rauscher, Rudolph, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Reiffenstein, J. H., 12 mois à \$65; trav. suppl., 18 hrs à 50c.		789 00
	Ricard, Mme Urgel, commis surnum. 304 jours au 30 avril à \$1.50.		456 00
1 14	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$547	91 16	
	Richardson, Mme R. H., transcrire 2,076 folios à 5c.		103 80
	Ridgway, Jas., imprimeur, 26 sem. à \$3, 17 sem. à \$4; 9 sem. à \$4.50.		186 50
	Ridley, Mme C., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
13 25	Robertson, Peter, 9 mois à \$650, 3 mois à \$700	662 50	
28 00	Rogers, Christopher C., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Roger, Fred., relieur, 46 semaines au 25 juin à \$13	598 00	
	do changer 875 liasses à 15c.	131 25	
29 00	Rothwell, T. G., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
14 00	Rowat, H. H., 12 mois au 30 juin	700 00	
35 00	Ryley, George U., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
	Satchell, John, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Sawyer, J. A., 92 jours au 30 sept. à \$2.50.		230 00
	Shaw, Mlle Mary, commis surnuméraire, 304 jours à \$1.50.		456 00
0 82	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$400.	66 66	
	Sheppard, N. B., 12 mois au 30 juin à \$80.20		962 40
20 00	Sherwood, Henry, 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Sievers, E., imprimeur, 52 semaines au 30 juin à \$16		832 00
	Slater, Mlle M. A., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Smith, Jacob, 365 jours au 30 juin à \$4		1,460 00
20 00	Sowter, E. T. W., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
22 00	Sparkes, G. A., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
19 00	Steers, C. J., 12 mois	950 00	
	do travail supplémentaire, 67½ hrs à 50c		33 75
	Stuart, Fitz. E., commis surn., 6 mois à \$37.50, 120 jours à \$1.50		405 00
	do travail supplémentaire, 96 hrs à 50c		48 00
0 94	do 3e classe, 2 mois au 30 juin à \$450.	75 00	
	Surtees, W. S., 12 mois à \$53.95; travail suppl., 107½ hrs à 50c.		701 15
6 25	Swinburne, Arthur, messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
	do enluniner 992 lettres patentes à 15c		148 80
28 00	Symes, P. B., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	do exam. d'arpenteurs, 18 jours à \$5.		90 00
28 00	Têtu, N., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Thicke, C. R., imprimeur, 43 semaines à \$9, 9 semaines à \$12.		495 00
	Topley, H. N., 12 mois au 30 juin à \$66.66 (partie de \$1,200 imputée au ministère de l'intérieur)		799 92
18 25	Turner, H. H., 9 mois à \$900, 3 mois à \$950	912 50	
	Turner, Percy, 103 jrs à 45c; 85 jrs à 55c.; 2 mois 4 jrs à \$19.50		134 70
	Turton, E. E., 380 jours au 30 juin à \$1		380 00
28 00	Wallis, Brown, 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
12 69	Wheeler, A. O., 9 mois au 30 avril à \$850	637 47	
34 00	Whitcher, A. H., 12 mois au 30 juin	1,700 00	
	do exam. d'arpenteur, 10 jours à \$5.		50 00
	White, T. Coyle, 365 jours au 30 juin à \$2.		730 00
9 44	Willoughby, S. J., 6 mois à \$550, 6 mois à \$600	575 00	
	Woodruff, John, 310 jours à juin à \$1.50		465 00
	Yielding, Mlle A. B., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
9 44	York, Brown Lee, 6 mois à \$550; 6 mois à \$600	575 00	
	York, George V., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
1,621 71		81,551 68	56,402 17
	<i>Imputé comme suit :</i>		
1,569 71	Gouvernement civil, appointements :—Ministère de l'intérieur...	80,821 83	
	do dépr. imprévues do	729 85	
	Terres fédérales : Capital		25,807 42
	Terres fédérales : Revenu : Service intérieur (E-153)		26,786 40
24 00	do Service extérieur (E-141)		1,930 00
	do Examinateurs des A.F. (E-153)		270 00
28 00	Compte du fonds des écoles du Manitoba		1,400 00
	Divers : Préparer les réponses pour le parlement.		208 35
1,621 71		81,551 68	56,402 17

Taxe du fonds de retraite		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.	Commission géologique.	\$	cts.
22	00	Alexander, Mme Jane, aide dans la bibliothèque, 365 jours à \$1.50		547 50
		Ami, Henry M., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
		Baldwin, Mlle Gertrude, mécanographe, 365 jours à \$1.25		456 25
35	00	Barlow, Alfred E., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		Barlow, Scott, premier dessinateur, 12 mois au 30 juin	1,750 00	
44	00	Barry, Mlle May H., copiste, 365 jours à \$1		365 00
22	00	Bell, Robt., M.D., 12 mois au 30 juin	2,200 00	
		Broadbent, Ralph L., 12 mois au 30 juin	1,100 00	
		Brophy, L.L., com. surn., 168 j. au 31 mai à \$1.50; 30 j. au 30 juin à \$2.		312 00
17	00	Brunell, Henry P., 12 mois au 30 juin	850 00	
14	00	Burke, Thos., concierge, 12 mois au 30 juin	700 00	
25	00	Chalmers, Robt., 12 mois au 30 juin	1,250 00	
27	00	Cochrane, Augustus S., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
44	00	Dawson, Geo. M., D.L., 12 mois au 30 juin	2,200 00	
		Dowling, D. B., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		Duggan, John, gardien, 365 nuits à \$1.25		456 25
		Eaton, D. J. V., dessinateur, 68 jours au 30 juin à \$1.50		102 00
35	00	Ells, Robt. W., D.L., 12 mois au 30 juin	1,750 00	
		Esdale, D. A., aide-charpentier, 313 jours à \$1.75		547 75
		Esdale, Matthew, charpentier, 313 jours à \$2.50		782 50
23	00	Faribault, E.R., 12 mois au 30 juin	1,150 00	
		Ferrier, Walter F., lithographe, 365 jours à \$3.50		1,277 50
35	00	Fletcher, Hugh, 12 mois au 30 juin	1,750 00	
		Fletcher, James, entomologiste fédéral, services <i>re</i> collection entomol.		100 00
		Gagné, Napoléon, journaliste, 27 jours au 30 juin à \$1.25		33 75
		Groux, Napoléon J., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		Herd, H. D., aide dans le musée, 62 jours au 31 août à \$1.		62 00
		Herring, Samuel, taxidermiste, 12 mois au 30 juin		1,000 00
43	00	Hoffman, Geo. C., 12 mois au 30 juin	2,150 00	
28	50	Ingall, E. Drew, 6 mois à \$1,400, 6 mois à \$1,450	1,425 00	
		Jacob, F. D., commis surnuméraire, 350 jours au 30 juin à \$2.		700 00
		Johnston, Robert A. A., aide dans le laboratoire, 12 mois au 30 juin		850 00
26	00	Lambe, Lawrence M., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
26	00	Low, Albert P., 12 mois au 30 juin	1,300 00	
35	00	Marshall, John, comptable, 12 mois au 30 juin	1,750 00	
28	50	McConnell, Robt. G., 6 mois à \$1,400, 6 mois à \$1,450	1,425 00	
		McEwan, Wm. R., copiste, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
		McEvoy, Jas., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		do travail supplémentaire, 162 $\frac{1}{2}$ heures à 50c		81 25
4	13	McInnes, Wm., arpenteur et explorateur, 365 jours au 30 juin à \$3.		1,095 00
		MacKinnon, Allan T., messenger, 12 mois au 30 juin	330 00	
		Macoun, Jas. M., aide-botaniste, 365 jours à \$2.50		912 50
38	00	Macoun, prof. John, 12 mois au 30 juin	1,900 00	
		Macoun, Mlle Nellie, monter des spécimens à 2c.		121 66
		Plunkett, Jos. M., 15 jours au 15 juillet 1890, à \$1.		15 00
		Prud'homme, Oliver E., dessinateur 365 jours à \$1.50		547 50
19	00	Richard, Louis N., 12 mois au 30 juin	950 00	
80	00	Selwyn, A. R. C., D.L., directeur, 12 mois au 30 juin	4,000 00	
		Senécal, C. Omer, dessinateur, 123 jours au 31 oct. à \$2.50; 242 jours au 30 juin à \$3; travail supplémentaire, 206 heures à 50c		1,136 50
		Smith, Wm. H. C., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		Thorburn, John, D.L., bibliothécaire, 12 mois au 30 juin	800 00	
		Topley, Horatio N., photog., à \$1,200; partie payée par la com. géog.		400 00
28	00	Tyrrill, Jos. B., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
22	25	Wait, Frank G., 9 mois à \$1,100, 3 mois à \$1,150	1,112 50	
28	00	Weston, Thos. C., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
		White, Jas., arpenteur et explorateur, 365 jours à \$3.		1,095 00
		do travail supplémentaire, 19 $\frac{1}{2}$ heures à 50c		9 75
44	00	Whiteaves, Joseph F., 12 mois au 30 juin	2,200 00	
24	00	Willmott, C. W., 12 mois au 30 juin	1,200 00	
817	88		41,792 50	19,029 16
817	88	<i>Imputé comme suit :</i>		
		Gouvernement civil: Commission géologique: Appointements.	41,792 50	
		Commission géologique: Crédits extérieurs		19,029 16
817	88		41,792 50	19,029 16

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§ cts.	Police à cheval du Nord-Ouest.	§ cts.	§ cts.
	Deslauriers, L. F., constable, 365 jours à 90c. ; pension, 365 jours à 50c		511 00
	Drake, E. F., constable, 75 jours au 14 août à 70c. ; 290 jours au 31 à 75c. ; pension, 365 jours au 30 juin à \$1 ; habillement, \$26.97		661 97
17 00	Duplessis, Léonidas J. T. R., 12 mois au 30 juin.	850 00	
28 00	Fisher, Alex., 2e classe, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
36 00	Fortescue, Laurence, 1re classe, 12 mois au 30 juin.	1,800 00	
17 00	Gallwey, Reginald M., 12 mois au 30 juin.	850 00	
	Graham, John, emballeur, 181 jours au 30 avril à \$1		181 00
	Harris, Robert, 365 jours au 30 juin à 75c.		273 75
4 88	Hinchey, Edward H., messenger, 12 mois au 30 juin.	390 00	
	McCullough, James, inspection de bottes, 13½ jours à \$10.		135 00
	Payne, E., commis, 12 mois au 30 juin à \$41.66.		499 92
	Pearson, C. J., sergent, 365 jours au 30 juin à \$1.50 ; travail supplémentaire, 906 heures à 50c. ; habillement, \$34.73		1,035 23
	Slaney, W. F., emballeur, 365 jours à \$1.25		456 25
	Stacey, H., emballeur, 123 jours au 31 oct. à \$1.		123 00
	Stevens, George, sergent, 365 jours à \$1.50 ; travail supplémentaire, 1,051 heures à 50c.		1,073 00
	Stuart, C. W. R., sergent, 365 jours à \$1 ; pension, 365 jours à 50c.		547 50
	Watson, Robt., inspection d'habillement, 50 jours à \$10.		500 00
64 00	White, Frederick, contrôleur, 12 mois au 30 juin.	3,200 00	
166 88		8,490 00	5,997 62
	<i>Imputé comme suit :—</i>		
166 88	Gouvernement civil : Police à cheval : Appointements.	8,490 00	
	Police à cheval—Solde de la force.		2,058 50
	do Vêtements.		696 70
	do Cantonnement		730 00
	do Dépenses imprévues.		2,512 42
166 88		8,490 00	5,997 62
	Affaires des Sauvages.		
14 33	Austin, John, 10 mois et 2 jours au 2 avril à \$950.	717 72	
36 00	Austin, W. A., 1re classe, 12 mois au 30 juin.	1,800 00	
	Bennetts, M. D., traduire des documents confidentiels		8 00
28 00	Benson, Martin, 2e classe, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
25 00	Bray, Samuel, 12 mois au 30 juin.	1,250 00	
20 00	Brook, Henry J., 12 mois au 30 juin.	1,000 00	
	Byshe, F. R., messenger surnuméraire, du 1er juillet au 25 mars à \$400	293 52	
1 66	do emballeur, du 26 mars au 30 juin à \$500.	133 06	
	Chisholm, A. (min. de l'intérieur), 12 mois, secrétaire particulier.	600 00	
	Dale, Mlle L. Emily, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.	400 00	
28 00	Dalton, R. G., 2e classe, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
28 00	Deboucherville, J. V., 2e classe, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
20 00	Delisle, Joseph, 12 mois au 30 juin.	1,000 00	
35 75	Dingman, Absalom, 3 mois à \$1,750 ; 9 mois à \$1,800.	1,787 50	
16 00	Dorval, L. A., 12 mois au 30 juin.	800 00	
	Fraser, Mme Mary C., commis surnumér., 1er juil. au 16 janv. à \$400.	216 10	
	Gompertz, Arthur W. L., 12 mois au 30 juin.		900 00
	Graham, Mlle May, commis surnum., 3 fév. au 30 juin, m. 4 jrs, à \$400.	160 05	
	Green, Thos. D., commis surnuméraire, 365 jours à \$2.50	912 50	
	Guthrie, Jas., commis surnuméraire, 12 juin 1890 au 30 juin 1891, moins 14 jours, à \$400.	405 53	
	Hayter, Benjamin, messenger surnum., 365 jours au 30 juin à \$1.	365 00	
	Jacob, F. D., commis surnum., 42 jours au 15 juillet 1890 à \$2.	54 00	30 00
18 25	Kemp, Alfred E., 9 mois à \$900, 3 mois à \$950	912 50	
	Kenly, Mme Ann, commis surn., à \$400, juin '90, 3 mois au 5 mars '91.	133 32	
28 00	Kirkpatrick, T. F. S., 2e classe, 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
5 63	Lyon, Mlle Edith H., 12 mois au 30 juin.	450 00	
19 00	Maingy, H. G. McL., 12 mois au 30 juin.	950 00	
	Maracle, Mlle F. K., commis surnum., 7 mois au 31 janv. à \$400.	233 31	
2 35	do 3e classe, 5 mois au 30 juin à \$450	187 50	
6 25	Matheson, G. M., 12 mois au 30 juin.	500 00	
5 00	Maxwell, Mlle Mary, 12 mois au 30 juin.	400 00	
	Moffatt, R. B. E., commis surnum., 13 sept. au 6 fév., m. 2 jours, à \$400	158 74	
2 25	do 3e classe, 7 fév. au 30 juin à \$450.	179 47	
	Moffatt, T. P., commis surnuméraire, 6 déc. au 30 juin à \$400.	227 76	
339 47	A reporter.	21,827 58	938 00

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.	Affaires des Sauvages—Fin.	\$	cts.
339	47	Report.....	21,827	58
		McCullough, Jas., inspection de harnais, 7 jours à \$10.....		70 00
27	00	McGirr, John, 12 mois au 30 juin.....	1,350	00
32	00	McGirr, Wm., 12 mois au 30 juin.....		1,600 00
19	09	McKay, Hiram, 12 mois au 30 juin.....	950	00
		McKay, Thomas et Cie, inspection de 86 échantillons de farine à \$4.....		344 00
24	00	McKenna, J. A. J., 12 mois au 30 juin.....	1,200	00
32	75	McLean, J. D., 3 mois à \$1,600, 9 mois à \$1,650.....	1,637	50
13	50	McMeekin, Mlle E. D., 6 mois à \$650, 6 mois à \$700.....	675	00
33	00	McNeill, Allan N., 12 mois au 30 juin.....	1,650	00
		Nelson, J. C., 7 mois au 30 juin à \$182.50.....		1,277 50
5	63	Ogilvy, Mlle H. G., 12 mois au 30 juin.....	450	00
25	00	Orr, Wm. A., 12 mois au 30 juin.....	1,250	00
6	41	Oshagee, David W., 9 mois à \$500, 3 mois à \$550.....	512	50
16	50	Reiffenstein, Mlle C., 6 mois à \$800, 6 mois à \$850.....	825	00
		Revell, Wm., copier le plan de la réserve de Fort-William.....	3	00
22	00	Rochester, Edwin, 12 mois au 30 juin.....	1,100	00
26	00	Ross, Henry C., 12 mois au 30 juin.....	1,300	00
28	50	Scott, Duncan C., 6 mois à \$1,400; 6 mois à \$1,450.....	1,425	00
		Scott, Rev. Wm., commis surnum., 365 jours au 30 juin à \$2.....	730	00
5	00	Sedgewick, Robt., sous-ministre de la justice à \$4,000; partie d'appointements payée par les affaires des Sauv. comme solliciteur des Sauv.....	400	00
16	25	Shore, John W., 9 mois à \$800, 3 mois à \$850.....	812	50
48	00	Sinclair, Robert, comptable, 12 mois au 30 juin.....	2,400	00
6	13	Slocombe, Jas., messenger, 6 mois à \$480, 6 mois à \$500.....	490	00
28	50	Smith, Fredk. W., 6 mois à \$1,400, 6 mois à \$1,450.....	1,425	00
6	25	Starmer, Thos., messenger, 12 mois au 30 juin.....	500	00
28	00	Stewart, Samuel, 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
		Stringer, constable P., inspection d'habillement, services.....		17 52
5	00	Taylor, Mlle Annie C., 12 mois au 30 juin.....	400	00
64	00	Vankoughnet, L., sous-surintendant général, 12 mois.....	3,200	00
		Walters, H., inspection de haches.....		10 00
		Watson, Robt., inspection d'habillement, 1½ jour.....		15 00
12	25	Wilson, Mlle Ida H., 9 mois à \$600, 3 mois à \$650.....	612	50
17	00	Yeilding, Mlle Fannie, 12 mois au 30 juin.....	850	00
887	14		49,375	58
887	14		4,272	02
		<i>Imputé comme suit:—</i>		
850	14	Gouvern. civil: Dépt. des affaires des Sauvages: Appointements.....	44,682	75
5	00	do Solliciteur.....	400	00
		do Min. des affaires des Sauv.: Dépenses imprévues.....	4,292	83
32	00	Sauvages: Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....		3,807 50
		do do.....		464 52
887	14		49,375	58
887	14		4,272	02
		Bureau de l'audition.		
15	00	Baldwin, Mlle Harma A., 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	750	00
		Ballantine, Mlle M., commis surnum., 4 mois et 15 jours à \$400.....	149	45
6	88	Belford, Mlle Ethel, 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	550	00
22	25	Bissonnette, L. Adolphe, 2e classe, 9 mois à \$1,100; 3 mois à \$1,150.....	1,112	50
20	00	Bolton, Geo. C., 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		Chant, Clarence A., commis surn., 12 mois au 30 juin à \$2; moins 2 jrs.....	726	00
3	94	Connolly, Patrick, messenger, 6 mois à \$300, 6 mois à \$330.....	315	00
		Fenwick, L. A., commis surnum., 2 mois et 25 jours au 30 juin à \$400.....	94	44
20	00	Gibson, John H. P., 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
35	93	Gorman, John, 1re classe, 8 jours à \$1,650; premier commis, division du revenu, 11 mois et 23 jours à \$1,800.....	1,796	78
28	00	Graham, John, 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
15	25	Hayes, Edwin C., 3e classe, 9 mois à \$750, 3 mois à \$800.....	762	50
35	93	Hayter, Frederick, 1re classe, 8 jours à \$1,650; premier commis, division des dépenses et du rapport, 11 mois et 23 jours à \$1,800.....	1,796	78
25	00	Hudson, Arthur B., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,250	00
23	00	Kearns, Wm., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,150	00
5	63	Keating, Charles J., 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	450	00
256	81	A reporter.....	14,303	45

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Bureau de l'audition—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
256 81	Report	14,303 45	
4 08	Martin, Iva E., 2e classe, 2 mois et 4 jours au 4 septembre 1890 à \$1,150 (nommé professeur des mathématiques au collège militaire royal, Kingston).....	204 44	
20 00	Moore, H. R., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.	730 00	
80 00	MacDonald, John C., 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
25 00	McDougall, J. Lorn, auditeur général, 12 mois au 30 juin.....	4,000 00	
6 25	O'Connell, Mlle E., commis surnuméraire, 6 mois à \$400; 6 mois (moins 5 jours) à \$450.....	419 54	
20 00	Pender, John, messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
25 00	Porter, Thomas, 3e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
14 50	Reid, J. W., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,250 00	
36 00	Sharpe, Mlle Florence, commis surnum., 4 mois et 13 jours à \$400....	147 76	
14 50	Sherwood, Beverly W., 3e classe, 6 mois à \$700; 6 mois à \$750.....	725 00	
36 00	Simpson, John B., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
14 50	Stevenson, Jas. S., 3e classe, 6 mois à \$700; 6 mois à \$750.....	725 00	
2 81	Stockton, E. E., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc.....	199 98	
36 25	do 3e classe, 6 mois au 30 juin à \$450.....	225 00	
5 42	Sutherland, E. D., premier commis, division de l'échiquier, 9 mois à \$1,800, 3 mois à \$1,850.....	1,812 50	
521 62	Tucker, Walter, 3e classe, 11 mois et 16 jours au 30 juin à \$450.....	433 06	
		29,475 73	
	<i>Imputé comme suit:—</i>		
80 00	Gouvernement civil: Fonds consolidé.....	4,000 00	
441 62	do Bureau de l'audition: Appointements.....	23,008 56	
	do do Dépenses imprévues.....	2,467 17	
521 62		29,475 73	
	Ministère des finances.		
48 00	Anderson, Chas. J., 12 mois au 30 juin.....	2,400 00	
40 00	Barrie, Mme Mary A., 304 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		456 00
28 00	Baxter, Richard W., comptable des dépenses imprévues, 12 mois.....	2,000 00	
26 00	Belfour, John, 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
34 75	Bennett, Mme C. S., 292 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		438 00
27 50	Black, Ernest A., 12 mois à \$1,300; calculer, \$61.98.....	1,361 98	
26 00	Blackadar, Alfred K., 3 mois à \$1,700, 9 mois à \$1,750.....		1,737 50
27 50	Blair, Wm. L., 6 mois à \$1,350, 6 mois à \$1,400; calculer, \$63.92.....	1,438 92	
17 00	Boville, T. Cooper, 6 mois à \$1,300, 6 mois à \$1,350.....	1,325 00	
26 00	Brittain, Edwin L., 12 mois à \$850; calculer, \$68.12.....	918 12	
28 00	Capbert, Emile, 12 mois, \$1,300; calculer, \$77.14.....	1,377 14	
23 50	Clayton, Jas. A., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
6 25	Coffin, Fred. A., 6 mois à \$1,150, 6 mois à \$1,200; calculer, \$59.56.....	1,234 56	
84 00	Connolly, Peter, messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
34 00	Courtney, John M., sous-ministre, 12 mois au 30 juin.....	4,200 00	
40 00	Crookshank, Geo. Y., sous-inspecteur des finances, 12 mois.....		1,700 00
4 88	Dickieson, Matthew G., teneur de livres de la Puissance, 12 mois.....	2,000 00	
60 00	Dorion, Mlle Gertrude, 289 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		433 50
14 75	Evans, Frederick A., messenger, 12 mois au 30 juin.....	390 00	
32 00	Fitzgerald, Mme Laura, 307 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		460 50
16 31	Fitzgerald, Wm., surintendant des assurances, 12 mois.....		3,000 00
28 00	Fleming, Mme G. S., 299 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		448 50
20 00	Foster, Albert B., 3 mois à \$700, 9 mois à \$750; calculer, \$61.86.....	799 36	
33 25	Fraser, John, 12 mois au 30 juin.....	1,600 00	
15 50	Fripp, H. G. R., 7 mois au 31 janv. à \$1,400; calculer, \$68.32.....	884 94	
28 00	Gallwey, Mme Charlotte E., commis surnuméraire, 365 jours à \$2.....	730 00	
20 00	Garland, Nicholas S., 2e classe, 12 mois, \$1,400; calculer, \$62.34.....	1,462 34	
33 25	Gilmour, Thos., 12 mois, \$1,000; calculer, \$75.08.....	1,075 08	
15 50	Gough, Chas. A., 9 mois à \$1,650; 3 mois à \$1,700.....	1,662 50	
28 00	Harwood, George P., traduction française, 26 pages à 70c.....	18 20	
20 00	Hayes, Wm. H., 6 mois à \$750; 6 mois à \$800; calculer, \$65.34.....	840 34	
33 25	Holder, Geo. S., commis surnum., 274 jours au 31 mars à \$1.50.....		411 00
15 50	Hutchinson, Mlle Margaret M., 300 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		450 00
28 00	Jarvis, Geo. M., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
742 19	A reporter.....	32,418 48	9,535 00

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère des finances—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
742 19	Report.....	32,418 48	9,535 00
25 00	Jenkins, Samuel J., 2e classe, 12 mois au 30 juin, \$1,250.....	1,250 00	
	do secrétaire particulier du ministre.....	600 00	
33 50	Lowe, George, 6 mois à \$1,650; 6 mois à \$1,700.....	1,675 00	
	Macaulay, Mlle Margaret, 312 jours au 30 juin à \$1.50.....		468 00
	Morehouse, Mlle M., commis surnumér. du 5 janv. au 5 fév. à \$400.....	33 33	
28 00	McMinn, Wm. J. R., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....		1,400 00
32 00	McNicol, John, 12 mois au 30 juin.....	1,600 00	
28 00	Neeve, John B. H., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
	Nettle, Mlle Fairy, 312 jours au 30 juin à \$1.50.....		468 00
27 25	Nutting, Jas. P., 9 mois à \$1,350; 3 mois at \$1,400; calculer, \$62.40.....	1,424 90	
14 75	O'Reilly, Anthony J., 3 mois à \$700; 9 mois à \$750; calculer, \$61.54.....	799 04	
6 25	Ostrom, Wm. H., messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
	Pender, Patrick, jeune, messenger surnumér., 26 mai au 30 juin à \$25.....	30 00	
5 72	Pender, Patrick, aîné, messenger, 11 mois au 31 mai à \$500.....	458 26	
16 00	Saunders, John C., 12 mois, \$800; calculer, \$72.34.....	872 34	
23 00	Scott, Chas. S., 12 mois, \$1,150; calculer, \$61.90.....	1,211 90	
	Smith, Mme E. Vernon, 306 jours finissant le 30 juin à \$1.50.....		459 00
28 00	Street, Chas. F., 2e classe, 12 mois, \$1,400; calculer, \$73.86.....	1,473 86	
	Sutton, Mme L. L., 312 jours au 30 juin à \$1.50.....		468 00
20 00	Tasker, Chas. J., 12 mois, \$1,000; calculer, \$75.12.....	1,075 12	
52 00	Tims, Thos. D., inspecteur des finances, 12 mois.....		2,600 00
48 00	Toller, Fred., contrôleur des monnaies, 12 mois au 30 juin.....	2,400 00	
32 50	Treadwell, Clarence W., 1re classe, 6 mois à \$1,600; 6 mois à \$1,650.....	1,625 00	
28 00	Turgeon, Chas. E., 2e classe, 12 mois, \$1,400; calculer, \$75.26.....	1,475 26	
28 00	Wiggins, E. Stone, 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
1,218 16		53,722 49	15,398 00
	<i>Imputé comme suit:—</i>		
1,009 57	Gouvernement civil—Appointements: ministère des finances.....	51,764 88	
	do Dépenses imprévues do.....	811 53	
	do Calculer l'intérêt des caisses d'épargnes, ministère des finances.....	1,146 08	
86 00	Frais d'administration: Inspection financière..... (B—21)		4,300 00
	do Rachat de billets..... (B—22)		4,549 50
122 59	Surintendance des assurances.....		6,548 50
1,218 16		53,722 49	15,398 00
	Ministère du revenu de l'intérieur.		
6 25	Archambault, Romuald, messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
20 00	Babington, F. W., aide-analyste, 12 mois au 30 juin.....		1,000 00
	Barry, Mlle Agnes, commis surnuméraire, 35 jours au 2 juin à \$400.....		38 35
	Battle, Jas. P., chargeur à l'entrepôt, 298 jrs finissant le 30 avril à \$2.....		596 00
28 00	Blatch, F. K., 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
	Bossé, H., commis surnuméraire, 9 jours en août, à \$2; 7 mois finissant le 30 avril à \$400.....	18 00	234 13
20 00	Brown, Jas. F., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
20 00	Brunel, Geo., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
27 00	Brunel, John, 12 mois au 30 juin.....	1,350 00	
	Burgess, Thos., aide-mécanicien, 365 jours à \$2.....		730 00
25 00	Byrnes, John, 12 mois au 30 juin.....	1,250 00	
36 00	Campeau, F. R. E., 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
30 00	Carter, Wm., 12 mois au 30 juin.....	1,500 00	
18 00	Casey, Thos., 12 mois au 30 juin.....		900 00
	Conway, Ambrose, messenger surnuméraire, 2½ mois au 27 août à \$25.....	60 00	
	Doyle, J. E., messenger, 7 mois au 15 juin à \$400.....	233 31	
28 00	Doyon, J. A., 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
7 75	Dunn, J. P., 3 mois au 31 mai à \$750; 3 mois au 30 juin à \$800.....	387 50	
18 07	Flynn, J. P., dans l'entrepôt de spiritueux pyroxyliques, 12 mois.....		903 75
	Foran, J. K., commis surnumér., 103 jours finissant le 29 oct. à \$400.....	43 00	69 70
	Foran, Mlle L. M. C., commis surnum., 120 jours au 18 mars à \$400.....		131 50
17 48	Fowler, Geo., 6 mois à \$650, 6 mois à \$1,100.....	874 96	
	Fox, Mlle Helen, commis surnuméraire, 10 jours au 27 mai à \$400.....		10 75
	Garland, P., commis surnuméraire, 1 mois au 15 avril à \$400.....		33 33
	Gaul, Wm., commis surnuméraire, 7 jours en juillet 1890 à \$400.....		7 67
301 55	A reporter.....	12,816 77	4,655 18

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—39

Taxe du fonds de retraite		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.		
§	cts.	Ministère du revenu de l'intérieur— <i>Suite.</i>	§	cts.		
301	55	Report	12,816	77	4,655	18
56	00	Gerald, W. J., sous-commissaire, 12 mois	2,800	00		
		Glen, Mlle M. M., commis surnuméraire, 31 jours au 31 déc. à \$400			33	97
		Guilfoyle, Mme B., commis surnuméraire, 18 jours à \$400			19	72
34	00	Hall, Chas. R., 12 mois au 30 juin	1,700	00		
36	00	Heron, W. L., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,800	00		
		Higgins, Mlle E. M., commis surn., 1 mois au 12 juillet 1891, à \$400			33	33
42	00	Hinsworth, Wm., 12 mois au 30 juin	2,100	00		
		Hughes, P. A., commis surnuméraire, 54 jours au 1er mars à \$400			59	18
40	00	Johnstone, W. J., inspecteur en chef des poids et mesures, 12 mois			2,000	00
24	00	Lefebvre, F. X., aide-analyste, 12 mois au 30 juin			1,200	00
		Loudon, W. J., B.A., services d'expert <i>re</i> étalons, 37½ jours à \$10			375	00
28	00	Lusignan, A., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00		
		Melanson, S., commis surnuméraire, 2 mois au 30 juin à \$400			66	66
64	00	Miall, E., commissaire du revenu de l'intérieur, 12 mois au 30 juin	3,200	00		
		Moorehouse, Mlle M. E., commis surnum., 27 jrs au 31 mars à \$400	29	00		
22	00	McCarthy, J. P., 12 mois au 30 juin	1,100	00		
		McCarthy, Mlle M., commis surnum., 3 mois finissant le 7 mars à \$400			100	63
4	78	McCullough, Anthony, messenger, 3 mois à \$360, 9 mois à \$390	382	50		
		Macfarlane, Arthur C., commis surnuméraire, 312 jours à \$1			312	00
40	00	Macfarlane, Thos., analyste en chef, part du rev. de l'int. de \$2,800			2,000	00
28	00	McGill, Anthony, aide-analyste, 12 mois au 30 juin			1,400	00
		McLaughlin, T., messenger surnuméraire, 111 jours au 18 nov. à \$400	122	13		
28	00	Nettle, Richard, 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00		
		O'Hanly, Mlle F., commis surnuméraire, 8 jours à \$400			8	77
		O'Sullivan, Mlle Kate, commis surnum., 10 jours au 8 janv. à \$400			10	96
		Parent, F., 61 jours au 30 juin à \$2			122	00
		Popham, Wm., commis d'entrepôt de l'accise, 365 jours à \$2			730	00
24	00	Quain, Redmond, 12 mois au 30 juin	1,200	00		
48	00	Robins, Paul M., comptable, 12 mois au 30 juin	2,400	00		
28	00	Shaw, Jas. F., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00		
		Sullivan, Mlle M. A., commis surnum., 11 jours au 6 sept. à \$400			12	05
		St. Denis, Mlle M. L., commis surnuméraire, 160 jours à \$400	175	01		
		Valin, E., commis surnuméraire, 78 jours finissant le 3 avril à \$400			85	46
35	00	Valin, J. Elzéar, 12 mois au 30 juin	1,750	00		
28	00	Walsh, M. F., 2e classe, 12 mois	1,400	00		
		do secrétaire particulier du ministre	600	00		
15	00	Watson, Jas., commis au laboratoire, 12 mois au 30 juin			750	00
3	18	do insp. des denréesaliment., Ottawa, du 12 sept. 1890 à \$200			160	49
		Weir, J. P., commis surnuméraire, 1 mois au 20 sept. à \$400			33	33
929	51		37,775	41	14,168	73
		<i>Imputé comme suit:—</i>				
723	26	Gouvernement civil: Ministère du rev. de l'intér.—Appointements	37,094	96		
		do do Dép. imprév.	680	45		
		Accise: Dépenses en général			948	49
18	07	do Spiritueux pyroxyliques			2,351	75
40	00	Poids et mesures			3,146	00
148	18	Falsification des substances alimentaires			7,722	49
929	51		37,775	41	14,168	73
		Ministère des douanes.				
20	00	Ackers, John, 12 mois au 30 juin	1,000	00		
		Armstrong, Mlle E. M., commis surnum., 122 jrs au 27 oct. à \$1.50	183	00		
28	00	Baker, W. C., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00		
3	75	Bales, W. D. P., messenger, 12 mois au 30 juin	300	00		
44	00	Barry, Jas., 12 mois au 30 juin	2,200	00		
		Belford, Mlle Edith, 365 jours au 30 juin à \$1.50			547	50
29	00	Bennett, F. G., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,450	00		
		do crédit spécial pour services surnuméraires	200	00		
29	00	Bleakney, A. C., 12 mois au 30 juin	1,450	00		
19	75	Bliss, T. A. D., 3 mois à \$950; 9 mois à \$1,000	987	50		
5	94	Bristol, J. R. K., 6 mois à \$450; 6 mois à \$500	475	00		
23	00	Campbell, J. J., 11 mois au 30 juin à \$1,150	1,054	17		
202	44	A reporter	10,699	67	547	50

Taxe du fonds de retraite.		Ministère à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.		\$	cts.
		Ministère des douanes—Suite.	\$	cts.
202	44	Report	10,699	67
6	25	Carleton, John, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
		Carleton, W. H. messenger surnuméraire, 184 jours au 31 décembre à \$1	184	00
2	50	do messenger, 6 mois au 30 juin à \$400	200	00
15	00	Christie, Mlle Jessie B., 12 mois au 30 juin	750	00
		Christie, Mlle Lily, 12 mois au 30 juin à \$55		660 00
19	25	Code, Thos. J., 9 mois à \$950; 3 mois à \$1,000	962	50
20	00	Courtney, John, 3e classe, 12 mois au 30 juin	1,000	00
		do crédit spécial pour services supplémentaires	102	50
19	00	Dunlevie, S. A., 12 mois au 30 juin	950	00
20	00	Farrow, R. R., 12 mois au 30 juin	1,000	00
29	00	Fawcett, G. H., 12 mois au 30 juin	1,450	00
6	88	Frazer, Mlle Annie, 12 mois au 30 juin	550	00
		Frost, S. L. T., commis surnuméraire, 7 jours au 7 novembre à \$400	7	68
3	20	do 3e classe, 7 mois et 23 jours au 30 juin à \$400	258	88
14	25	Grafton, W. H., 9 mois à \$700; 3 mois à \$750	712	50
29	00	Ince, col. G. V., 12 mois au 30 juin	1,450	00
24	00	Jessop, G. W., estimateur, 12 mois au 30 juin		1,200 00
64	00	Johnson, Jas., commissaire des douanes, 12 mois	3,200	00
16	00	do supplément. comme président du bureau des douanes		800 00
		Kerr, Dawson, commis surnuméraire, 123 jours au 19 février à \$2	246	00
14	00	Lacerte, Alide, 12 mois au 30 juin	700	00
16	00	Macfarlane, Thos., analyste en chef, part des douanes, \$2,800		800 00
18	00	Morin, Alfred, 12 mois au 30 juin	900	00
17	00	McKenzie, W. J., 12 mois au 30 juin	850	00
28	00	McKiel, C. E., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400	00
		Parlow, Mlle L. Dealtry, 11 mois au 30 juin à \$400		366 63
56	00	Parmalee, W. G., sous-commissaire des douanes, 12 mois	2,800	00
		do sup. comme commissaire de l'immigrat. des Chinois		400 00
21	67	Robertson, G. S., 2 mois à \$1,000; 10 mois à \$1,100	1,083	33
23	00	Russell, Wm., 12 mois au 30 juin	1,150	00
21	67	Sanders, E. L., 2 mois à \$1,000; 10 mois à \$1,100	1,083	33
		do secrétaire particulier du ministre	400	00
44	00	Watters, Thos. J., comptable, 12 mois au 30 juin	2,200	00
750	11		36,790	39
		<i>Imputé comme suit:—</i>		
694	11	Gouvernement civil, ministère des douanes: Appointements	35,867	21
		do crédit spécial: F. G. Bennett	200	00
		do do Jno. Courtney	102	50
		do ministère des douanes: Dépenses imprév.	620	68
56	00	Douanes: Bureau des douanes		2,800 00
		do Epreuve du sucre		1,574 13
		do Immigration chinoise		400 00
750	11		36,790	39
		Ministère des postes.		
12	75	Adams, W. J. H., 3 mois à \$600; 9 mois à \$650; calculer, \$63.50	701	00
14	00	Ainsborough, T., 12 mois au 30 juin	700	00
		Aird, Geo., commis surnuméraire, juillet 1890, à \$400	33	33
15	00	Alford, Wm., 12 mois au 30 juin	750	00
13	00	Anderson, F. C., 12 mois au 30 juin	650	00
18	67	Anderson, G. C., 10 mois à \$900, 2 mois à \$1,100	933	33
29	00	Balderson, J. H., 1re classe, 12 mois au 30 juin	1,450	00
		do secrétaire particulier du ministre	600	00
		Balderson, Wm., commis surnumér., 12 mois, \$400; calculer, \$58.04	458	04
11	25	Ballantyne, Mlle Elizabeth B., 3 mois à \$580; 9 mois à \$630	617	50
25	25	Barrett, D. A., 9 mois à \$1,250; 3 mois à \$1,300	1,262	50
6	25	Barrett, James, emballleur, 12 mois moins 7 jours, à \$500	490	28
36	00	Barrett, W. J., 12 mois au 30 juin	1,800	00
20	00	Beatty, J. C., 12 mois au 30 juin	1,000	00
5	94	Beatty, W. J., 6 mois à \$450; 6 mois à \$500	475	00
27	00	Bell, E. B., 12 mois, \$1,350; calculer, \$68.79	1,418	79
		Bell, G. A., commis surnuméraire, 7 mois au 30 juin à \$400	283	31
234	11	A reporter	13,573	08
		DÉTAILS DES DÉPENSES		

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.	Ministère des postes—Suite.	\$	cts.
234	11	Report	13,573	08
6	25	Bell, John, emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
6	25	Bell, Wm. J., emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
		do aide aux calculateurs	5	00
28	00	Benjamin, E. H., 12 mois au 30 juin	1,400	00
6	25	Bennett, Morris, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
27	25	Bennett, W. E., sous-insp. des B.P., 9 mois à \$1,350; 3 mois à \$1,400		1,362 50
9	44	Bentley, P. R. D., 6 mois à \$530, 6 mois à \$600	575	00
		Béroard, C. P. V., commis surnuméraire, bureau de l'inspecteur en chef, 184 jours à \$2; 181 jours à \$2.50		820 50
28	00	Binks, George J., 12 mois au 30 juin	1,400	00
28	00	Blanchet, Ludger, 12 mois au 30 juin	1,400	00
17	75	Bollard, J. H., 3 mois à \$850; 9 mois à \$900; calculer, \$105.85	993	35
20	00	Bonnar, J. C., 12 mois au 30 juin	1,000	00
6	06	Bradley, John, emballleur, 9 mois à \$480; 3 mois à \$500	485	00
14	50	Breadner, R. W., 6 mois à \$700, 6 mois à \$750; calculer, \$107.51	832	51
16	25	Brenot, H. A., 9 mois à \$800, 3 mois à \$850	812	50
13	40	Briggs, John, 12 mois au 30 juin	670	00
		Brophy, J. P., 12 mois au 30 juin	1,400	00
24	25	Brown, John B., 9 mois à \$1,200; 3 mois à \$1,250	1,212	50
		Bucke, Mlle J. G., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
18	00	Bucke, Philip E., 12 mois au 30 juin	1,800	00
13	00	Buckley, Jas., 12 mois au 30 juin	650	00
5	00	Buell, Mlle Margaret C., 12 mois au 30 juin	400	00
14	75	Bunel, E. L., 3 mois à \$700, 9 mois à \$750	737	50
		Bunnelle, Geo. L., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
6	25	Caffarati, T. A., emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
5	63	Campbell, Angus P., 12 mois à \$450; calculer, \$57.37	507	37
9	44	Campbell, Arthur W., 6 mois à \$550; 6 m. à \$600; calculer, \$63.48	638	48
16	75	Campbell, H. S., 3 mois à \$800, 9 mois à \$850	837	50
20	00	Carter, Jas., 12 mois au 30 juin	1,000	00
10	50	Chamard, John, 7 mois au 31 janvier à \$900	525	00
16	00	Champagne, Napoléon, 12 mois au 30 juin	800	00
		Chandler, T., messenger surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
		Charlebois, L. P., commis do do	400	00
5	53	Cheney, W. H., emballleur, 3 mois à \$420, 9 mois à \$450	442	50
5	16	Cherry, W., messenger, 3 mois à \$390; 9 mois à \$420	412	50
18	50	Chesley, H. N. P., 6 mois à \$900, 6 mois à \$950; calculer, \$102.68	1,027	68
6	25	Clarke, C. A., emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
		Clarke, Jas., commis surnuméraire, 365 jours à \$1.50	547	50
		Clarke, Mlle M. A. G., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
6	09	Code, W. A., 3 mois à \$450, 9 mois à \$500	487	50
5	00	Collins, M., 12 mois, \$400; calculer, \$80.47	480	47
13	75	Conroy, J. M., 3 mois à \$650; 9 mois à \$700	687	50
		Conway, Mlle Dora, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
6	25	Cooch, Wm., emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
		Corcoran, Mlle B. M., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400	00
6	25	Courtney, Denis G., aîné, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
		Courtney, Denis G., jeune, messenger surnum., 12 mois au 30 juin	300	00
		do délivrer les malles du soir au sous-ministre	10	00
6	56	Cousineau, E. J., 6 mois à \$500; 6 mois à \$550	525	00
20	00	Curtis, N. W., 12 mois au 30 juin	1,000	00
24	50	Daubeny, E., 6 mois à \$1,200; 6 mois à \$1,250	1,225	00
27	00	D'Auteuil, N. G., 12 mois au 30 juin	1,350	00
25	00	Devine, Andrew, 12 mois au 30 juin	1,250	00
		Dickinson, E. A., commis surnuméraire, 159 jours au 30 juin à \$2		318 00
6	25	Dodd, John, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
20	00	Doucet, Chas. O., 12 mois au 30 juin	1,000	00
		Drummond, Mlle M. S., commis surnum., du 15 sept. au 30 juin à \$400	318	25
6	88	Duhamel, Mlle M. T., 12 mois au 30 juin	550	00
28	00	Dunlevie, H. G., 12 mois au 30 juin	1,400	00
23	00	Dunlevie, M. K., 12 mois au 30 juin	1,150	00
		Durocher, L., emballleur surnum., 12 mois au 30 juin	300	00
28	00	Eagleson, W. H., 12 mois, \$1,400; calculer, \$99.15	1,499	15
6	19	Edwards, E. T., emballleur, 3 mois à \$480; 9 mois à \$500	495	00
6	25	Elbourne, Geo., emballleur, 12 mois au 30 juin	500	00
6	25	Elliott, J. H., emballleur, 12 mois à \$500, moins 7 jours	490	59
927	74	A reporter	57,903	43
B—42				2,501 00

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§ cts.		Ministère des postes—Suite.	§ cts.	§ cts.
927 74		Report.....	57,903 43	2,501 00
48 00	Everett, G. F., 12 mois au 30 juin.....		2,400 00	
28 00	Fairweather, J. H., 12 mois, \$1,400 ; calculer, \$88.26.....		1,488 26	
31 25	Falconer, Charles, 9 mois à \$1,550 ; 3 mois à \$1,600.....		1,562 50	
	Ferguson, H. S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....		366 63	33 34
	Ferguson, R. C., commis surnuméraire, du 26 août au 30 juin à \$400.....		338 86	
14 00	Ferguson, Wm., 12 mois au 30 juin.....		700 00	
13 00	Finn, M., 12 mois à \$650, moins 1 jour.....		648 25	
20 00	Fortier, J. George, 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
12 25	Fortier, J. Gordon, 9 mois à \$600 ; 3 mois à \$650.....		612 50	
33 00	Fortier, J. Octave, 3 mois moins 3 jours à \$1,600 ; 6 mois à \$1,650 ; 3 mois à \$1,700.....		1,637 10	
20 00	Fréchette, W. J., 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
6 25	Galvin, Michael, emballeur, 12 mois au 30 juin.....		500 00	
18 00	Geddes, A. F. L., 12 mois, \$900 ; calculer, \$78.57.....		978 57	
6 41	Gibson, Mlle Nina M. H., 9 mois à \$500 ; 3 mois à \$550.....		512 50	
12 50	Glover, Wm. J., 6 mois à \$600 ; 6 mois à \$650.....		625 00	
12 75	Goulden, D. H., 3 mois à \$600 ; 9 mois à \$650.....		637 50	
	Graham, Mlle A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....		400 00	
6 25	Graham, S., messenger, 12 mois, \$500 ; aide aux calculateurs, \$30.....		530 00	
	Grant, P., emballeur supplémentaire, du 24 déc. au 30 juin à \$300.....		156 45	
23 00	Gray, H. H. O., 12 mois au 30 juin.....		1,150 00	
5 63	Gray, Mme Margaret D., 12 mois au 30 juin.....		450 00	
26 80	Greaves, Walter, 12 mois au 30 juin.....		1,340 00	
	Green, John, messenger surnum., 12 mois, à \$300 ; aide-calculat., \$5.....		305 00	
24 50	Greenfield, J. R., 6 mois à \$1,200 ; 6 mois à \$1,250.....		1,225 00	
15 00	Greenfield, Robert, 12 mois, \$750 ; tirer le canon du midi, \$50.....		800 00	
6 25	Greenfield, Samuel, emb., 12 mois, \$500 ; tirer le canon du midi, \$50.....		550 00	
28 00	Griffin, W. H., 12 mois au 30 juin.....		1,400 00	
18 00	Grout, F. E. S., 12 mois au 30 juin.....		900 00	
17 00	Hale, J. S., 12 mois au 30 juin.....		850 00	
16 00	Hanley, W. R., 12 mois au 30 juin.....		800 00	
29 00	Hargreaves, G. H., 12 mois au 30 juin.....		1,450 00	
34 00	Harrington, W. H., 12 mois, \$1,700 ; calculer, \$160.....		1,860 00	
6 25	Hartnedy, T., 12 mois au 30 juin.....		500 00	
14 00	Hayes, G. H., 12 mois au 30 juin.....		700 00	
18 00	Heming, A. E., 12 mois au 30 juin.....		900 00	
5 63	Hicks, Mlle Anna M., 12 mois au 30 juin.....		450 00	
28 00	Higgins, C. J. B., 12 mois au 30 juin.....		1,400 00	
	Hinds, Mlle M. A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....		400 00	
	Holmes, Mlle Eliza, commis surnuméraire, 1er juillet au 25 mai à \$400.....		360 18	
0 49	do 3e classe, 26 mai au 30 juin à \$400.....		39 78	
10 72	Hooper, J. R., 3 mois à \$550 ; 9 mois à \$600 ; calculer, \$88.22.....		675 72	
	Hopkirk, Miss I. J., commis surnumér., du 5 janv. au 30 juin à \$400.....		195 68	
13 75	Howard, J. P., 3 mois à \$650 ; 9 mois à \$700.....		687 50	
12 75	Hunt, G. A., 3 mois à \$600 ; 9 mois à \$650 ; calculer, \$91.77.....		729 27	
14 00	Jackson, J. A., 12 mois à \$700 ; calculer, \$87.61.....		787 61	
	Jamieson, Percy, commis surnumér., du 1er juillet au 25 mai à \$400.....		360 18	
	do calculer l'intérêt de la caisse d'épargne.....		56 23	
0 49	do 3e classe, du 26 mai au 30 juin 1891, à \$400.....		39 78	
18 25	Jarvis, E. F., 9 mois à \$900 ; 3 mois à \$950 ; calculer, \$89.82.....		1,002 32	
16 00	Jenkins, F. M. S., 12 mois au 30 juin.....		800 00	
28 00	Johnstone, W. J., 12 mois au 30 juin.....		1,400 00	
20 00	Jones, E. A. Dewdney, 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
	Jones, W. A., commis surnuméraire, du 1er juillet au 27 nov. à \$400.....		163 32	
7 71	do 3e classe, du 28 nov. au 30 juin à \$650.....		384 62	
5 16	Kehoe, Peter, emballeur, 3 mois à \$390 ; 9 mois à \$420.....		412 50	
12 50	Ketchum, W. Q., 6 mois à \$600 ; 6 mois à \$650.....		625 00	
5 63	Kiernan, P., 12 mois moins 7 jours à \$450.....		441 53	
20 00	Knauf, Henry, 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
27 00	Kreps, W. H., 12 mois, \$1,350 ; calculer, \$97.71.....		1,447 71	
20 33	Lally, C. W., 10 mois à \$1,000 ; 2 mois à \$1,100.....		1,016 66	
	Lally, P. J., commis surnum., 12 mois, \$400 ; calculer, \$61.19.....		461 19	
16 25	Lampinan, A., 9 mois à \$800 ; 3 mois à \$850.....		812 50	
	Landor, Mlle Annie, commis surnum., du 1er juillet au 25 mai à \$400.....		360 18	
0 49	do 3e classe, du 26 mai au 30 juin 1891 à \$400.....		39 78	
6 25	Laurie, J. B., emballeur, 12 mois au 30 juin.....		500 00	
20 00	Leahey, P. T., 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
1,800 23		A reporter.....	108,226 79	2,534 34

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—43

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§	cts.		§	cts.
		Ministère des postes—Suite.		
1,800	23	Report.....	108,226	79 2,534 34
14	75	Learoyd, E. L., 3 mois à \$700; 9 mois à \$750.....	737	50
15	00	Lemieux, F. X., 12 mois au 30 juin.....	750	00
31	14	LeSueur, W. D., 12 mois au 30 juin.....	2,400	00
5	16	Lewis, J. H., emballleur, 3 mois à \$390; 9 mois à \$420.....	412	50
36	00	Lindsay, Arthur, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
18	00	Little, W. Carruthers, 12 mois au 30 juin.....	900	00
		Lyon, Mlle M. C., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	400	00
4	16	McGee, G., 8 mois au 28 fév. à \$500.....	333	28
6	50	Mahon, M. J., 12 mois au 30 juin.....	520	00
17	00	Mailleue, G. A. D., 12 mois au 30 juin.....	850	00
28	00	Maingy, L. F. A., dessinateur, 12 mois au 30 juin.....		1,400 00
6	25	Marier, Joseph, emballleur, 12 mois au 30 juin.....	500	00
		Martin, Mlle A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	400	00
10	72	Martin, J. C., 3 mois à \$550; 9 mois à \$600.....	587	50
48	00	Matheson, D., 12 mois au 30 juin.....	2,400	00
6	56	May, Mlle Ida M., 6 mois à \$500; 6 mois à \$550.....	525	00
		Maybee, Mlle E. K., commis surnuméraire, 11 mois au 31 mai à \$400.....	366	63
		Meighen, A. E., commis surnuméraire, du 1er juillet au 25 mai à \$400.....	360	18
0	56	do 3e classe, du 26 mai au 30 juin à \$450.....	44	76
2	60	Meikle, C. A., 5 mois au 30 nov., à \$500.....	208	30
16	00	Mercer, F. H. F., 12 mois au 30 juin.....	800	00
13	25	Merrick, Mlle Kathleen, 9 mois à \$650; 3 mois à \$700.....	662	50
		Merrick, L. L., commis surnuméraire, 16 jours au 30 juin à \$400.....	17	78
		Milne, A. W., messenger, 12 mois au 30 juin.....	400	00
		Mitchell, N., emballleur surnuméraire, 3 mois au 31 déc. à \$300.....	75	00
		do messenger surnum., 6 mois au 30 juin, moins 1 jour à \$400.....	198	90
8	16	Moffatt, T. I. D., 9 mois à \$550; 3 mois moins 1 jour à \$600.....	560	83
25	00	Moon, F. G., 12 mois au 30 juin.....	1,250	00
		Morris, W. R., commis surnumér., du 24 juin au 31 oct. 1890 à \$400.....	141	92
4	68	Morse, Alfred, emballleur, 9 mois au 31 mars à \$500.....	374	94
		Morse, E. H., emballleur surnuméraire, 1 mois au 7 juin.....	25	00
20	00	Morton, H. H., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		Morton, T. P., commis surnuméraire du 20 avril au 30 juin à \$400.....	79	56
15	51	Mullin, Jeremiah, 10 mois au 30 avril à \$850.....	708	30
		Munro, Mlle B. M., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	400	00
		McArthur, MS. L., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	400	00
27	00	McCarthy, D. F., 12 mois au 30 juin.....	1,350	00
25	00	McCuaig, W. H., 12 mois, \$1,250; calculer, \$96.18.....	1,346	18
20	00	McDermid, A. J., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
5	63	McDonald, A. C., 12 mois au 30 juin.....	450	00
20	00	McDonald, D. A. C., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		Macdonald, H. M., commis surnumér., du 6 mai au 30 juin à \$400.....	61	10
20	00	McDonald, John A., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		McDonnell, H. M., commis surnum., du 15 déc. au 30 juin à \$400.....	218	26
		Macdonell, E. Farquhar, commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars à \$400; 91 jours au 30 juin à \$2.....	448	64
17	00	McGillivray, Hugh, 12 mois au 30 juin, \$850; calculer, \$65.65.....	915	65
25	00	McGrail, Thos., 12 mois au 30 juin.....	1,250	00
13	25	McGuire, Horace, 9 mois à \$650; 3 mois à \$700.....	662	50
28	00	McLennan, A. H., 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
		Nolan, Thos., emballleur surnuméraire, 12 mois au 30 juin.....	300	00
23	00	Northrop, B. M., 12 mois au 30 juin.....	1,150	00
27	00	O'Brien, W. D., 12 mois au 30 juin.....	1,350	00
28	00	O'Leary, J. M., 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
		Oliver, F. A., emballleur surnum., 12 mois, \$300; aide aux calcul., \$5.....	305	00
1	66	Oliver, Robert J., 1 mois au 31 juillet 1890, à \$1,000.....	83	33
16	00	Oliver, Thos. M., 12 mois au 30 juin.....	800	00
20	00	Olivier, Jos. L., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
12	00	Osgood, Mlle Ella D., 12 mois au 30 juin.....	600	00
13	00	Parish, G. H., 12 mois au 30 juin.....	650	00
9	50	Payne, A. N., 6 mois à \$560; 6 mois à \$600.....		580 0
5	81	Pearce, W. J. H., emballleur, 6 mois à \$450; 6 mois à \$480.....	465	00
13	75	Pelton, J. E., 3 mois à \$650; 9 mois à \$700; calculer, \$72.05.....	759	55
20	00	Plunkett, G. L., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
36	00	Plunkett, Jas., 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
25	25	Pope, Charles, 9 mois à \$1,250; 3 mois à \$1,300.....	1,262	50
		Poston, J. G., commis surnuméraire, 12 mois, \$400; calculer, \$46.14.....	446	14
2,605	08	A reporter.....	154,291	02 4,547 68

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère des postes— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
2,605 08	Report	154,291 02	4,547 68
27 00	Ponliot, L. H., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
15 75	Powell, P. B., 3 mois moins 18 jours à \$750; 9 mois à \$800	751 01	
13 25	Prendergast, Jérémie, 9 mois à \$650; 3 mois à \$700	662 50	
20 00	Rance, Geo., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
13 00	Regan, Patrick, 12 mois, \$650; calculer, \$65.14	715 14	
13 50	Robertson, C. R., 6 mois à \$650; 6 mois à \$700	675 00	
9 44	Robillard, B. E., 6 mois à \$550; 6 mois à \$600	575 00	
13 00	Robinson, Mlle Lucy, 12 mois au 30 juin	650 00	
16 25	Rochester, Frank K., 9 mois à \$800; 3 mois à \$850	812 50	
26 00	Ross, Mlle M. G., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
16 00	Rowan, Walter, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
13 00	Roy, Théophile, 12 mois au 30 juin	800 00	
13 00	Sagala, G. T., emballer surnuméraire, 12 mois au 30 juin	300 00	
17 00	Samuels, Mlle Annie, 12 mois au 30 juin	650 00	
6 56	Scott, J. H., 12 mois, \$850; calculer, \$66.96	916 96	
12 50	Scribner, J. F., 6 mois à \$500; 6 mois à \$550; calculer, \$61.52	586 52	
13 00	Seguin, F. O. O., 6 mois, à \$600; 6 mois, à \$650	625 00	
20 33	Seymour, Mlle Annie J. B., 12 mois au 30 juin	650 00	
28 00	Shaw, Henry S., 10 mois à \$1,000; 2 mois à \$1,100	1,016 66	
12 75	Shaw, Richard J., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
48 00	Short, Samuel, 3 mois à \$600; 9 mois à \$650	637 50	
28 00	Simpson, Mlle Augusta M., commis surnum., 12 mois au 30 juin	400 00	
44 00	Smith, Andrew, messenger surnuméraire, 12 mois au 30 juin	300 00	
19 00	Smith, J. Rose, 12 mois, \$1,400; calculer, \$64.80	1,464 80	
48 00	Smith, Sydney, 12 mois au 30 juin	2,200 00	
49 97	Smith, Wm., B.A., 12 mois au 30 juin	950 00	
20 00	Smithson, W. H., 12 mois au 30 juin	2,400 00	
27 00	Spence, J. L., messenger, 9 mois à \$390; 3 mois à \$420	397 50	
48 00	Spencer, J. H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
27 00	Spencer, Mlle Rachel E., commis surnum., 12 mois au 30 juin	400 00	
17 00	Stanton, E. P., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
8 16	Stevens, Mme A., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
17 00	Stewart, Mlle G. H., commis surnum., 5 mois au 30 nov., à \$400	166 65	
5 00	Stewart Mlle Harriet S., 9 mois à \$550; 3 mois à \$600	562 50	
17 75	Stewart, W. C. E., 12 mois au 30 juin, \$850; calculer, \$101.24	951 24	
5 00	Swinyard, E. W. R., 12 mois au 30 juin, moins mars, à \$400	366 63	
17 75	Taché, Mlle Emma, 12 mois au 30 juin	400 00	
5 00	Taylor, Edward, E. F., 3 mois à \$850; 9 mois à \$900	887 50	
15 00	Taylor, Mlle Ellen H., 12 mois au 30 juin	400 00	
18 50	Taylor, Ernest L., 12 mois au 30 juin	750 00	
28 00	Taylor, N., emballer surnum., 2 mois au 30 juin à \$300	50 00	
30 00	Taylor, Plunket B., 6 mois à \$900; 6 mois à \$950; calculer, \$90.44	1,015 44	
16 25	Thorne, S. S., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
12 25	Throop, Arthur W., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
36 00	Visser, T. E., 9 mois à \$800; 3 mois à \$850	812 50	
27 00	Waddell, Mlle K. T., 9 mois à \$600; 3 mois à \$650	612 50	
20 00	Waddell, Mme R., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00	
0 54	Walker, E. M., 6 mois à \$600; 6 mois à \$650	625 00	
28 00	Wall, A. W., 12 mois moins 5 jours à \$1,000	986 11	
36 00	Wall, J. F., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
20 00	Walsh, John, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
28 00	Watson, Alex., emballer surnum., du 8 janvier au 30 juin à \$300	143 75	
20 00	Webb, Vincent, 2 mois au 30 juin à \$450	75 00	
6 19	Webber, Mlle Sybella, commis surnum., 12 mois au 30 juin	400 00	
28 00	Wheatley, Ambrose, emballer, 3 mois à \$480, 9 mois à \$500	495 00	
20 00	White, George R., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
16 00	White, Wm., sous-directeur général des postes, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
20 00	Wilkinson, Mme Daisy, commis surnum., 4 mois au 31 oct. à \$400	133 32	
20 00	Wilson, Mlle L. J. L., commis surnum., du 18 fév. au 30 juin à \$400	148 37	
20 00	Wilson, W. T., 12 mois au 30 juin	800 00	
20 00	Wood, E. B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
20 00	Wood, G. C., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
3,461 52		205,858 62	4,547 68
3,396 77	<i>Imputé comme suit:—</i>		
	Gouvernement civil, appointements : Ministère des postes	185,531 72	
	do dépenses imprév. do	17,745 56	
3,396 77	..... A reporter	203,277 28	

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère des postes—Fin.		
\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
3,396 77	Report.....	203,277 28	
	Gouvernement civil : calculer l'intérêt des caisses d'épargnes	2,481 34	
	do ministères en général : canon du midi.....	100 00	
64 75	Inspecteur en chef du bureau de poste, Ottawa.....		4,547 68
3,461 52		205,858 62	4,547 68
	Ministère de l'agriculture.		
	Akerlinth, A., traduction scandinave, 2,460 folios à 15c.		369 00
	Allan, F. N., commis surnum., recensement, 46 jrs au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Allen, C. Y. do do 30 jrs au 30 juin à \$1.		30 00
	Armstrong, E. M., mécanographe, 200 folios à 5c.		10 00
	Armstrong, R. E., commis surn., recensem., 365 jrs au 30 juin à \$1.25.		456 25
28 00	Bailey, Horace H., 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
	Bassett, T. B. commis surnum., recensem., 296 jrs au 30 juin à \$1 50.		444 00
6 88	Bate, C. W. C., 12 mois au 30 juin.	550 00	
	Batterton, Mme E., transport de la malle au et du bureau de poste, 632 voyages à 25c.	158 00	
6 00	Beaudoin, Jos., emballer, 12 mois au 30 juin.	480 00	
	Beaudoin, Jos., fils, commis surnuméraire, recensement, 4 jours au 28 mars, à \$2; 51 jours au 30 juin à \$1.25.		71 75
19 10	Béland, Louis J., 10 mois au 30 avril à \$1.50.	958 30	
	Bellemare, J. N., commis surn., recensem., 15 jrs au 30 juin à \$1.50.		22 50
	Benard, T. B., do do 30 do \$1.50.		45 00
	Bissett, E. E., do do 30 do \$1.50.		45 00
28 00	Boardman, Wm. F., 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
	Boissonnault, N. F., 365 jours au 30 juin à \$1.25.	456 25	
	Bollard, J. D., commis surn., immigration, 365 jrs au 30 juin à \$1.50.		547 50
	Bond, W. Geo. R. commis surn., recensement, 30 jrs au 30 juin à \$1.50.		45 00
	Bonneville, L. M., commis surnuméraire, recensement, 344 jours à 30 juin à \$1.25; ouvrage supplémentaire, 35½ heures à 50c.		446 50
	Bourret, Geo., 365 jours au 30 juin à \$1.50.	459 00	88 50
	Bowden, Mme G. M., 365 jours au 30 juin à \$1.50.	547 50	
	Boves, Wm., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50.		91 50
	Boyle, T. B., 29½ heures à 25c.		7 38
	Braden, L., relieur, 56 semaines à \$5.		280 00
	Brammer, E., commis surnuméraire, recensement, 365 jours au 30 juin à \$2; ouvrage suppl., 20 heures à 50c.; transcription, \$28.99.		768 99
36 00	Brymner, Douglas, archiviste, 12 mois au 30 juin.	1,800 00	
	Burns, T. A., commis surn., recensement, 46 jrs au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Cameron, Hugh, commis surn., recensem., 30 jrs au 30 juin à \$1.50.		45 00
12 50	Caron, Albert E., 6 mois à \$600, 6 mois à \$650.	625 00	
	Casey, M. W., 365 jours au 30 juin à \$2.	730 00	
36 00	Casgrain, Herménégilde, 12 mois au 30 juin.	1,800 00	
	Charlebois, C., recensem., compilation et calculer 517 folios à 10.c.		51 70
6 25	Chittick, Fred. C., 12 mois au 30 juin.	500 00	
	Clair, A. B., commis surnum., recensement, 61 jrs au 30 juin à \$1.50.		91 50
	Clark, M., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin, à \$1.		30 00
	Cochrane, R., commis surnum., recensem., 61 jrs au 30 juin, à \$1.50.		91 50
18 00	Copping, John G. E., 12 mois au 30 juin.	900 00	
5 31	Copping, Louis, 6 mois à \$400, 6 mois à \$450.	425 00	
	Corneau, Joseph, journalier, recensement, 27 jours au 31 juillet à \$1.		27 00
6 25	Côté, Didace, gardien, 12 mois au 30 juin.	500 00	
	Coveny, Ellen, commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin, à \$1.		30 00
	Dady, M., messenger, recensem., 2 mois au 30 juin à \$20.		40 00
26 00	D'Auray, Louis, 12 mois au 30 juin.	1,300 00	
4 82	D'Auteuil, Jos. E., 2 mois au 31 août à \$1,450.	241 64	
	Davieau, E., commis surnuméraire, recensement, 12 jours au 28 mars à \$2, 51 jours au 30 juin à \$1.25.		87 75
	Davieau, P., messenger, recensement, 365 jours au 30 juin à \$1.25; ouvrage supplémentaire, 286 heures à 35c.		556 35
	Davin, Jas., commis surnum., recensem., 30 jrs au 30 juin à \$1.50.		45 00
	Dawson, A. J., commis surn., recensem., 61 jrs au 30 juin à \$1 50.		91 50
	Deschenes, Mlle E. M., 365 jours au 30 juin à \$2.50; ouvrage supplémentaire, 234 heures à 50c.; traduction de 144 folios à 15c.		1,051 10
	Desjardins, A., commis surn., recensem., 61 jrs au 30 juin à \$1.50.		91 50
12 50	Desjardins, Wilfred A., 6 mois à \$600; 6 mois à \$650.	625 00	
251 61	A reporter.....	15,855 69	6,236 77

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère de l'agriculture—Suite.	\$ cts.	\$ cts.
251 61	Report	15,855 69	6,236 77
35 00	DesRosiers, A., commis surn., immigration, 365 jrs au 30 juin à \$1.25.....		456 25
	Dewhurst, E. R., commis surn., immigration, 365 jrs au 30 juin à \$2.50.....		912 50
	Dionne, Jos. F., 12 mois au 30 juin.....	1,750 00	
	Doran, V., commis surn., recensement, 9 semaines au 30 juin à \$5.....		45 00
	Dorion, Mlle U., 365 jours au 30 juin à \$1.50.....	547 50	
	Dreancy, T. K., 7½ mois au 15 février à \$400.....	51 18	199 98
	Duff, Alex., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.....	730 00	
	Ellis, Mlle Rachel G., commis surn., recensem., 12 mois au 30 juin.....		450 00
	Empey, S. A., commis surn., recensement, 61 jours au 30 juin à \$1.50.....		91 50
	Fingland, Mme E., 54 jours au 23 août à \$1; 16 jours au 8 sept. à \$1.50; transcrire 2,194 folios à 5c.....		187 70
	Fitzgerald, Mlle G., commis surn., recensem. et immigration, 1 mois, 1 jour au 15 nov. à \$40; 227 jours au 30 juin à \$1.50; travail supplémentaire, 2 heures à 50c.; transcrire 263 folios à 5c.....		396 59
2 16	Fraser, Mme H. L., 2 mois au 31 août à \$650.....	108 32	
	Fraser, J. R., commis surn., 7½ jours au 27 mars à \$2; 51 jours au 20 juin à \$1.25.....		78 75
	Fulton, Lewis, commis surn., recensement, 61 jours au 30 juin à \$1.50.....		91 50
	Eyfe, A. M. do do 30 do 1.50.....		45 00
	Gaudry, E., transcrire 1,776 folios à 5c.....		88 80
	Gauville, C. N., commis surn., recensement, 13½ jours au 1er avril à \$2; 51 jours au 30 juin à \$1.25.....		90 75
	Gibbon, L. C., commis surn., recensement, 30 jours au 30 juin à \$1.....		30 00
	Guignard, J. A., transc. le rapport du commissaire, industrie laitière.....		87 30
	Gleason, J., 365 jours au 30 juin à \$1.....	365 00	
	Graham, J. M., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$2.50.....		152 50
	Grant, A. F., transcrire 5,080 folios à 5c.....		254 00
	Gravel, Jos. O., commis surn., recensem., 9½ jours au 30 mars à \$2.....		19 00
14 60	Gravel, Napoléon, 12 mois au 30 juin.....	730 00	
	Gravelle, Lassalle, recensement, 30 jours au 30 juin à \$1.50.....		45 00
	Greenshield, R. do 30 do 1.50.....		45 00
	Gregory, S. E., 365 jours au 30 juin à \$2.....	612 00	118 00
	Hagerman, H. H., commis surn., recensem., 6 jours au 30 juin à \$1.50.....		9 00
	Hamilton, Mlle H. J., 47 jours au 31 déc. à \$1; 6 mois au 30 juin à \$400.....	200 00	47 00
	Hamilton, P. S., recensement, 16 jours au 31 mai à \$1.50; 30 jours au 30 juin à \$2.50.....		99 00
18 00	Hanright, Wm., 12 mois au 30 juin.....	900 00	
	Hawkins, T. T., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.50.....		45 00
	Hawley, J. W., 353 jours au 30 juin à \$2; transcrire, \$14.32; travail supplémentaire, 73 heures à 50c.....		756 82
	Hayes, W. E., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50.....		91 50
	Heath, F. H., 365 jours au 30 juin à \$1.50.....	276 00	271 50
	Heney, P. A., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.50.....		45 00
	Holmes, R. J. do do 30 do 1.50.....		45 00
	Howard, W. H. do do 61 do 1.50.....		91 50
	Hughes, Jas. do do 61 do 1.50.....		91 50
	Hurteau, J. M., 365 jours au 30 juin à \$1.25; travail supp., 141 h. à 35c.....		505 60
36 00	Jackson, Josias B., 12 mois au 30 juin.....	1,800 00	
	Jackson, Theresa, 31 jours au 31 juillet 1890.....	62 00	
	Jacob, E. A., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.50.....		45 00
27 50	Jarvis, A. L., 6 mois à \$1,350; 6 mois à \$1,400.....	1,375 00	
	do secrétaire particulier du ministre.....	600 00	
	Jessup, Jos. A., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50.....		91 50
48 00	Johnston, Geo., statisticien, 12 mois au 30 juin.....	2,400 00	
	Judd, Chas., 12 mois au 30 juin.....	200 00	199 98
	Kemp, E., commis surn., recensem., 46 jours au 30 juin à \$1.50.....		69 00
	Kilgallin, John, 12 mois au 30 juin.....	400 00	
	Kingsmill, Mlle L. A., commis surnuméraire, recensement, 365 jours au 30 juin à \$1.25; travail supplémentaire, 32 heures à 35c.....		467 45
	Kipp, W., commis suppl., recensem., 15 jours au 30 juin à \$1.25.....		63 75
	Laberge, O. do 30 do 1.50.....		45 00
	Lafontaine, A. M. do 46 do 1.50.....		69 00
	Lambert, E. do 46 do 1.50.....		69 00
	Lanctot, S. do 30 do 1.50.....		45 00
	Lane, J. S. H. do 30 do 1.00.....		30 00
	Lee, F. W. do 46 do 1.50.....		69 00
432 87	A reporter.....	28,962 69	13,483 99

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—47

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère de l'agriculture— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
432 87	Report	28,962 69	13,483 99
	Lemaître, G. H., commis surnuméraire, recensement, 365 jours au 30 juin à \$1.50; travail supplémentaire, 263 heures à 35c.		639 55
	Lemaître, Hector, commis surnuméraire, recensement, 12 jours au 28 mars à \$2; 51 jours au 30 juin à \$1.25.		87 75
1 58	Lemieux, Jos. E., 1 mois au 31 juillet à \$950.	79 16	
	Lepage, J. B., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.50		45 00
	Leprohon, Jas. L. do do 61 do 1.50		91 50
6 25	Leveillé, Jos., réparateur de modèles, 12 mois au 30 juin	500 00	
23 00	Levéque, Auguste, 12 mois au 30 juin	1,150 00	
	Leyden, Mlle M., 365 jours au 30 juin à \$1.50	547 50	
	Lord, Sam., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50.		91 50
64 00	Lowe, John, sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
28 50	Lynch, John B., comptable, 6 mois à \$1,400; 6 mois à \$1,450.	1,425 00	
30 00	Lynch, Wm. J., 12 mois au 30 juin	1,500 00	
	Lyon, John, commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.50.		45 00
	Lyon, Geo. J. do do 48 do 17 do		72 00
20 00	Lyster, John H., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Major, Wm., commis surn., recensement, 46 jours au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Marchand, A. do traduction, 2,830 folios à 15c.; correction d'épreuves, \$25		449 50
29 00	Marmette, Jos. E., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
	Matte, R., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50; travail supplém., 23 heures à 35c.; transcrire 2,345 folios à 5cts.		216 80
	Maynard, John S., commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50		91 50
	Moran, W. H. do do 30 do		45 00
	Morency, Mme E., 365 jours au 30 juin à \$1.25	382 50	73 75
	Morgan, T. H., 12 mois au 30 juin à \$50.	550 00	50 00
14 60	Morrison, M. J., 12 mois au 30 juin	730 00	
	Munro, Mlle Belle, commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$1.25		456 25
	Macbain, J., commis surn., recensem., 30 jours au 30 juin à \$1.		30 00
28 00	McCabe, Thos., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	McCabe, F., commis surn., recensem., 46 jours au 30 juin à \$1.50.		69 00
	McDonald, D. H., commis surn., recens., 46 jrs au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Macdougall, Jno. A. do do 30 do		45 00
	McDougall, R. do do 46 do		69 00
	McKinnon, Neil do do 61 do		91 50
	McLaughlin, J. do do 61 do		91 50
	McMeekin, Rev. H. do do 30 do		45 00
	Nicholls, D. W. do do 30 do		45 00
	O'Connor, Jas. do do 46 do		69 00
	O'Hanly, H. do do 30 do à \$1.		30 00
	O'Keefe, W. do do 302 do à \$1.		302 00
	Payne, A. W. do do 46 do à \$1.50.		69 00
	Payne, J. L., 303 jours au 29 avril à \$3; 42 jours au 30 juin à \$2; travail supplémentaire, 116½ heures à 50c.		1,031 12
	Pelletier, C. P., commis surn., recensem., 46 jours au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Pennington, J., relieur, 56 semaines à \$12.		672 00
	Perrin, Pierre, commis surn., recensem., 61 jours au 30 juin à \$1.50.		91 50
	Pominville, O., index du recensement, 50 heures à 50c.		25 00
	Pope, Mlle F. M., recensement, 105 jours au 30 nov. à \$1; transcrire, 2,445 4 folios à 5c.		227 47
56 00	Pope, Richard, commissaire des patentes, 12 mois au 30 juin	2,800 00	
20 00	Poper, J. C., 12 mois 30 juin	1,000 00	
3 75	Powell, Arthur E., emballer, 12 mois au 30 juin	300 00	
6 00	Pruneau, Hector do do	480 00	
13 00	Reiffenstein, Mlle Julia, 12 mois au 30 juin	650 00	
	Robertson, A. M., commis surn., recensem., 15 jours au 30 jours au \$1		15 00
	Robinson, M. A. do do 30 do		30 00
	Rogers, C. Gordon, 304 jours au 30 avril à \$1.50; 61 jours au 30 juin à \$2.50; travail supplémentaire, 694 heures à 50c.		955 50
20 00	Roper, S. C. D., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Rorke, H. V., commis surn., recensem., 46 jours au 30 juin à \$1.50.		69 00
	Rose, Mlle Agnes, commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$1.25	456 25	
	Ross, Mlle C., 365 jours au 30 juin à \$1.25		456 25
	Ross, Hugh do \$2.50.	912 50	
	Rothwell, Sam., 365 jours au 30 juin à \$2; travail suppl., 95 hrs à 35c.		763 25
29 00	Routhier, David E., 12 mois au 30 juin	1,450 00	
825 55	A reporter	51,925 60	21,438 18

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.			
\$	cts.	Ministère de l'agriculture—Fin.	\$	cts.			
825	55	Report	51,925	60	21,438	18	
		Ryan, P. E., commis surnum., recensement, 20 jrs au 30 juin à \$1.50				45	00
		Seyhan, H. H., porter la malle à la résidence du ministre, 242 j. à 25c.	60	50			
3	75	Shaw, Geo. F., com. surn., recens., 61 jours au 30 juin à \$1.50	300	00			
		Sharpe, Mlle Florence, com. surn., recens., 30 jrs au 30 juin à \$1.				30	00
		Shaw, Geo. F., com. surn., recens., 61 jours au 30 juin à \$1.50				91	50
		Simpson, J. S. do 30 do \$1				30	00
		Skead, James do 365 do \$2.50; travail supplémentaire, 401½ hrs à 50c				1,113	25
		Small, E., transcrire 1,000 folios à 5c.				50	00
41	50	Small, H. B., 6 mois à \$2,050; 6 mois à \$2,100	2,075	00			
		Smith, F. E., commis surnum., recens., traduire, 30 hrs à 50c				15	00
		Smith, W. McG. do 46 jours au 30 juin à \$1.50				69	00
		Sparham, W. S. do 61 do \$1.50				91	50
24	00	St. Denis, E. H., 12 mois au 30 juin	1,200	00			
		St. Onge, M., commis surnum., recens., 61 jours au 11 avril à \$1.50				91	50
6	41	Stacey, Mlle Charlotte, 9 mois à 500; 3 mois à \$550	512	50			
		Stewart, Mlle Flora, commis surnum., statistique sanitaire, 1 an				400	00
		Sutton, M. E. do recens., 30 jrs au 30 juin à \$1.				30	00
17	00	Taché, A. G., 12 mois au 30 juin	850	00			
28	00	Tanguay, Abbé Cyprien, attaché, 12 mois au 30 juin	1,400	00			
		Taylor, A. W., commis surnum., recens., 61 jrs au 30 juin à \$1.50				91	50
		Thomson, John, 12 mois au 30 juin	550	00		50	00
		Timmons, R. A., commis surnum., recens., 30 jours au 30 juin à \$1.				30	00
		Tooley, E. R. do 34 do \$1.50				51	00
14	60	Tremblay, W. O., 12 mois au 30 juin	730	00			
		Turpin, F., commis surnuméraire, recensement, 4 jours au 26 mars à \$1.25; 51 jours au 30 juin à \$1.25				68	75
		Veilleux, L. C. J., commis surn., recens., 62 jours au 31 août à \$1.50				93	00
4	17	do 3e classe, 10 mois au 30 juin à \$400	333	33			
18	00	Verner, J. W. D., 12 mois au 30 juin	900	00			
		Vigeant, Théodore, commis surn., recens., 30 jours au 30 juin à \$1.50				45	00
6	25	Walsh, W. J., 12 mois au 30 juin	500	00			
		Warden, G. H., commis surnum., recens., 46 jours au 30 juin à \$1.50				69	00
		Waters, David do 46 do \$1.50				69	00
		Watts, R. E., 365 jours au 30 juin à \$2; trav. suppl., 136 hrs à 35c				777	60
		White, Charlotte A., commis surn., recens., 61 jours au 30 juin à \$1.				61	00
14	60	Wilkins, Jos., 12 mois au 30 juin	730	00			
		Williams, W. O. de Ray, com. surn., recens., 15 jours au 30 juin à \$1.50				22	50
		Wright, Mary E. H. do 30 do \$1.				30	00
		Young, J. do 30 do \$1.				30	00
1,003	83		62,066	93		24,983	28
		<i>Imputé comme suit:—</i>					
1,003	83	Gouvernement civil: Ministère de l'agriculture—Appointements.	52,813	25			
		do do Dép. imprévues.	9,253	68			
		Soin des archives				976	00
		Statistique criminelle				1,686	25
		Statistique sanitaire				1,542	50
		Recensement et statistique				6,544	48
		Industrie laitière				105	90
		Exposition de la Jamaïque				204	75
		Immigration				3,923	40
1,003	83		62,066	93		24,983	28

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère de la marine.		
§ cts.		§ cts.	§ cts.
28 00	Alexander, W. H., 12 mois au 30 juin	1,400 00	
39 00	Anderson, W. P., 12 mois au 30 juin	1,950 00	
20 00	Burpee, L. J., 198 jours de semaine finissant le 30 juin à \$1.50.		297 00
40 00	Carleton, W. B., 12 mois au 30 juin	1,000 00	
	Chipman, C. C., 10 mois à \$2,400; secrét. partic., 10 mois à \$600 ..	2,500 00	
	Cox, Chas. F., 313 jours de sem. et 1 dim., finissant le 30 juin à \$4. .		1,256 00
	Davis, R. G., 23 jours à \$1.50		34 50
	Doyle, Mlle M. C., secrétaire particulier, 2 mois au 30 juin à \$309. .	50 00	
	Fraser, B. H., 313 jours de semaine finissant le 30 juin à \$2.		626 00
	Gordon, W. C., secrétaire particulier, 2 mois au 30 juin à \$300.	50 00	
41 00	Gourdeau, F. F., 12 mois au 30 juin	2,050 00	
8 15	Guion, A. H., 9 mois à \$550; 3 mois à \$600	562 50	
19 00	Halkett, Andrew, 12 mois au 30 juin	950 00	
24 00	Halkett, J. B. 12 mois au 30 juin	1,200 00	
48 00	Hardie, John, 12 mois au 30 juin	2,400 00	
24 00	Harty, P., inspecteur des phares, 12 mois au 30 juin		1,200 00
	Harwood, Geo. P., traduction française	2 80	
	Lamouche, Mme M., commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à \$2.25. .	821 25	
	Lampey, W. G., 313 jours de semaine finissant le 30 juin à \$2.50.		782 50
36 00	Magee, W. L., 1er commis, 12 mois au 30 juin	1,800 00	
32 00	Meneilly, W. J., président des inspecteurs des bateaux à vapeur, 12 mois au 30 juin		1,600 00
6 25	Morin, Jules, messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
16 00	McClenaghan, Jas. E., 12 mois au 30 juin	800 00	
28 00	McElhinney, M. P., 1er commis, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
21 67	Nicholson, M. V. C., 2 mois à \$1,000; 10 mois à \$1,100	1,083 33	
26 75	Owen, A. W., 3 mois à \$1,300; 9 mois à \$1,350	1,337 50	
26 00	Oxley, J. Macdonald, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
6 25	Roberston, Jas. A., messenger, 12 mois au 30 juin	500 00	
	Roy, Régis, jeune., commis surnuméraire, 184 jours au 31 déc. à \$2. .	368 00	
7 30	do 3e classe, 6 mois au 30 juin à \$730	365 00	
	Smith, Wm., sous-ministre, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
21 67	Steele, Vivian H., 2 mois à \$1,000; 10 mois à \$1,100	1,083 33	
21 67	Stumbles, W. W., 2 mois à \$1,000; 10 mois à \$1,100	1,083 33	
	Weir, J. P., com. surn., 28 avril au 29 juin, moins 2 jrs d'abs., à \$400. .	66 66	
540 71		29,823 70	5,796 00
	<i>Imputé comme suit :—</i>		
484 71	Gouvernement civil, ministère de la marine : Appointements. . . .	28,564 99	
	do do Dép. imprévues.	1,258 71	
	Construction de phares.		2,996 00
32 00	Inspection des bateaux à vapeur.		1,600 00
24 00	Appointements des gardiens de phares : en amont de Montréal.		1,200 00
540 71		29,823 70	5,796 00

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère des pêcheries.	\$ cts.	\$ cts.
20 00	Aumond, Telmont, 12 mois au 30 juin, \$1,000; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,000 00	115 38
	Bauset, S. P., 12 mois au 30 juin.	2,400 00	
23 00	Belliveau, A. H., 12 mois au 30 juin, \$1,150; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,150 00	115 38
13 25	Burnett, B. F., 3 mois à \$650, 9 mois à \$700; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	662 50	115 39
20 00	Cunningham, F. H., 12 mois au 30 juin, \$1,000; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,000 00	115 38
	Davis, R. G., 122 jours au 28 février à \$1.50.		183 00
	Doyle, Mlle M. C., commis surnum., 177 jours au 30 juin à \$1.50.	265 50	
	Garland, P., messenger surnuméraire, 1 mois (février).	25 00	
	Gilbert, E. W., commis surnuméraire, 353 jours au 18 juin à \$1.50, préparer des primes de pêche, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	46 50	598 39
1 55	Gordon, W. C., messenger surnuméraire, 7 mois au 31 janvier; messenger permanent, 5 mois au 30 juin.	300 00	
	Hamilton, P. S., 113 jours au 18 mai à \$1.50.		169 50
	Harwood, Geo. P., traduction française.	0 30	
	Hill, Lewis W., 45 jours au 28 février à \$1.50.		67 50
	Howe, M., 106 jours au 15 nov. à \$1; 170 jours au 19 mai à \$1.50.		361 00
25 00	Kent, Silas B., 12 mois au 30 juin, \$1,250; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,250 00	115 38
8 15	Makinson, Wm. A., 9 mois à \$550, 3 mois à \$600, préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	562 50	115 39
	Maynard, J. S., 42 $\frac{1}{2}$ jours au 28 février à \$1.50.		63 75
16 00	Murray, J. A., 12 mois au 30 juin, \$800; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	800 00	115 39
	McKay, J. S., 23 jours au 31 janvier à \$2.		46 00
	McNaughton, A., 26 jours au 28 février à \$1.50.		39 00
	Parsons, A., 32 jours au 28 février à \$1.50.		48 00
28 00	Stanton, Cameron, 2e classe, 12 mois au 30 juin, \$1,400; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,400 00	115 38
64 00	Tilton, John, sous-ministre, 12 mois au 30 juin.	3,200 00	
	Valleau, F. W., 36 jours au 11 mars à \$1.50.		54 00
	Vaughan, A. C., 39 jours au 28 février à \$1.50.		58 50
29 00	Venning, R. N., 12 mois au 30 juin à \$1,450; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,450 00	115 38
	Watson, Jas. W., commis surn., 353 jrs au 18 juin à \$2; envelop. des rapports, 3 jrs à \$1; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	65 00	759 39
25 00	Webster, James S., 12 mois au 30 juin, \$1,250; préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.	1,250 00	115 38
48 00	Wilmot, Samuel, 12 mois au 30 juin.		2,400 00
11 42	Winters, Chas. F., 12 mois au 30 juin.	550 00	
	do Augmentation du 1er janvier, crédit.	125 00	
	do Préparer les chèques de primes, $\frac{1}{3}$ de \$1,500.		115 39
332 37		17,502 30	6,117 25
	<i>Imputé comme suit :—</i>		
284 37	Gouv. civil : Min. des pêch. : Appointements	16,800 00	
	do do Augment., crédit spéc., C. F. Winters	125 00	
	do do Dépenses imprévues.	577 30	
	Pêcheries : Pour payer les primes de pêche		3,717 25
48 00	do Pisciculture.		2,400 00
332 37		17,502 30	6,117 25
	Ministère des travaux publics.		
	Adams, Samuel, commis des travaux, 12 mois au 30 juin		1,080 00
47 00	Arnoldi, J. R., ingénieur-mécanicien en chef, 12 mois au 30 juin.	2,350 00	
	Aubé, Edouard, transcrire et faire un index, 159 $\frac{5}{8}$ jours à \$2; 48 heures à 50c.; 3,746 folios à 5c.		530 30
	Aubé, Joseph, 365 days au 30 juin à \$3.		1,095 00
	Baillaigé, G. F., sous-ministre, 6 mois au 31 décembre.	1,599 96	
28 00	Bance, E. P., 12 mois au 30 juin.	1,400 00	
	Baudry, C., 243 jours à \$1.50; 122 jours au 30 juin à \$1.75.		578 00
	Bédard, Jean B. E., 365 jours au 30 juin à \$2.50.		912 50
75 00	A reporter.	5,349 9	4,195 80

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—51

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
8 cts.	Ministère des travaux publics—Suite.	8 cts.	8 cts.
75 00	Report	5,349 96	4,195 80
	Bélanger, Napoléon, 92 jours à \$1.50, au 30 septembre; 273 jours au 30 juin à \$1.75; 11 heures à 50c		621 25
	Bélanger, Victor, 365 jours au 30 juin à \$2.25		821 25
27 00	Belleau, A. E., 12 mois au 30 juin	1,350 00	
	Belleveau, Maxime, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Bertrand, J. T., 123 jours au 31 octobre à \$2.50		307 50
	Billings, Walter, 1 mois à \$112.50; 11 mois au 30 juin à \$120.		1,432 50
	Blain, Jos., 7 heures à 50c		3 50
	Blain, Mme, transcrire 132 folios à 5c.		6 60
	Blais, J. C., 245 jours au 31 janvier à \$4; 150 jours au 30 juin à \$3.		1,430 00
	Borbridge, E. W., 365 jours au 30 juin à \$1.		365 00
	Bourchier, Geo. L., sous-ingénieur, 365 jours à \$5.50		2,007 50
	Bowes, John, 12 mois au 30 juin à \$180.		2,160 00
	Bray, A., 365 jours au 30 juin à \$1.60.		584 00
	Breton, F., commis des travaux, 16 jours au 30 juin à \$3.		48 00
	Burke, Mme Caroline, transcrire 4,521 4 folios à 5c		226 07
	Bussièr, Alph., transcrire 7,282 2 folios à 5c.; 28 heures à 25c.		371 11
	Chabot, J. A., 365 jours au 30 juin à \$2.		730 00
	Chalifour, Jos. M., 365 jours au 30 juin à \$1.50; 14 5 heures à 50c.		554 75
	Chaloner, Chas., sous-ingénieur, 86 jours au 30 septembre à \$2; 273 jours au 30 juin à \$2.25		786 25
	Charron, Lewis, 365 jours au 30 juin à \$3.		1,095 00
	Chassé, J. A., 42 jours au 30 avril à \$2		84 00
	Chevrier, Oscar, 31 jours à \$1; 334 jours au 30 juin à \$1.25		448 50
	Chevrier, R., transcrire 1,296 2 folios à 5c.		64 81
	Colman, Lewis H., 31 jours à \$2; 334 jours à \$2.25		813 50
	Colman, M. C., transcrire 4,070 folios à 5c.		203 50
	Coste, Louis, 12 mois au 30 juin		2,700 00
24 50	Côté, Isidore, payeur, 6 mois à \$1,200; 6 mois à \$1,250	1,225 00	
	Couture, D., 190 jours au 8 avril à \$1.50		285 00
	Couture, H. D., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Curran, W., 11 1/2 mois au 15 juin à \$104.17		1,197 96
	Cusson, Jos. Edmond, 365 jours au 30 juin à \$2; 23 heures à 50c.		741 50
	Deegan, Mlle Katherine, transcrire 2,990 folios à 5c.		149 50
	Delaney, John, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Denis, C., 60 heures à 40c		24 00
	Derome, G. A., 243 jours au 28 février à \$2.		486 00
	Desjardins, Jos. E., 9 mois à \$40; 91 jours au 30 juin à \$1.75		519 25
	Desrivières, J. Arthur, transcrire 2,860 folios à 5c.; 165 heures à 40c.; 94 jours à \$2; 15-31 janvier, \$25; 5 mois au 30 juin à \$40.		622 00
	Desrivières, J. F. McGill, 364 jours au 30 juin à \$2.25		819 00
5 06	Desrivières, Edward McGill, 6 mois à \$390; 6 mois à \$420	405 00	
	Desroches, Rodolphe C., 274 jours à \$2; 91 jours au 30 juin à \$2.50.		775 50
27 00	Dionne, Ernest, 12 mois au 30 juin	1,350 00	
	Dionne, Joseph, 65 jours au 30 juin à \$1.50		97 50
46 50	Dionne, Octave, comptable, 6 mois à \$2,300; 6 mois à \$2,350	2,325 00	
	Doody, T. N., 365 jours à \$2; 18 5 heures à 50c.		739 25
	Dorney, M., transcrire 315 folios à 5c.		15 75
	Dostaler, Alfred, 365 jours au 30 juin à \$1.75		638 75
	Drapeau, A., 304 jours au 30 avril à \$1.50		456 00
	Drapeau, L., transcrire des plans, etc., 6 jours à \$1; 43 hrs à 40c.		23 20
	Drapeau, Philippe, 365 jours au 30 juin		912 50
	Drummond, M., transcrire 389 folios à 5c.		19 45
	Dufresne, G., transcrire 795 4 folios à 5c.		39 77
	Dugal, Mlle Juliana, transcrire 2,980 folios à 5c.; 300 heures à 20c.		209 00
	Durocher, Olivier, jeune, 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Ewart, David, 12 mois au 30 juin à \$190.		2,280 00
	Fortier, I. A., 30 5 heures à 50c.		15 25
24 75	Fortier, Théophile, 3 mois à \$1,200; 9 mois à \$1,250	1,237 50	
	Fraser, Joseph W., 365 jours à \$2; 8 heures à 75c.		736 00
	Fraser, L., transcrire 165 folios à 5c.		8 25
	Fraser, S., transcrire, 18 jours par mois pour 12 mois à \$1.		216 00
	Friel, Henry J., 357 jours au 30 juin à \$2.		714 00
64 00	Fuller, Thos., architecte en chef, 12 mois au 30 juin	3,200 00	
	Fuller, Thos. W., 12 mois au 30 juin à \$50.		600 00
	Gagné, F. X., 92 jours à \$1.50; 273 jours au 30 juin à \$1.75		615 75
293 81	A reporter	16,442 46	38,206 52

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère des travaux publics—Suite.	\$ cts.	\$ cts.
293 81	Report	16,442 46	38,206 52
	Gareau, Jos. D., 365 jours à \$2.75		1,003 75
	Gaudet, Alfred, 343 jours au 30 juin, à \$1.50		514 50
	Gingras, Eugène F., 255 jours à \$1.50; 34 jours à \$2; 60 heures à 50c		480 50
	Gingras, Frédéric A., 365 jours au 30 juin à \$3; 9½ heures à 50c		1,099 75
	Gingras, G., transcrire 242 pages à 10c		24 20
	Girdlestone, S. L., transcription		200 00
	Gisborne, F. N., surintendant du service du télégraphe, 12 mois		3,000 00
52 50	Gobeil, A., secrétaire, 6 m. à \$2,050; sous-ministre, 6 m. à \$3,200	2,625 00	
	Godwin, E. B., 12 mois à \$87.50		1,050 00
	Gordon, John, 209 jrs à \$1.50; 150 jours au 30 juin à \$2		613 50
	Gouin, A. J., transcrire 1,093 folios à 5c		54 65
	Graham, T., transcrire 1,064 6 folios à 5c		53 23
	Gravel, P., transcrire 2,550 folios à 5c		127 50
	Guppy, H. J., 365 jours au 30 juin à \$2.50		912 50
	Hamel, F. M., ingénieur, 365 jours à \$5.50		2,007 50
	Hampshire, Chas. C., 365 jours au 30 juin à \$2		730 00
	Hardy, Alphonse, 215 jours à \$2; 150 jrs au 30 juin à \$2.25		767 50
16 50	Hennessy, Geo. F., 6 mois à \$800, 6 mois à \$850	825 00	
	Henry, E., transcrire 102 folios à 5c		5 10
	Houde, C. D., 12 mois au 30 juin à \$33.33		399 96
	Howe, M., transcrire 660 folios à 5c		33 00
	Huot, Mlle Blanche, transcrire des plans, 314 heures à 40c; 6 mois au 30 juin à \$25		275 60
	Hurteau, J. D., transcrire 1,187 4 folios à \$5		59 37
	Hyndman, Mme Isabella F., 365 jours à \$2; transcription, \$21.10		751 10
	Jordan, J. W., 365 jours au 30 juin à \$3		1,095 00
	Juneau, Eugène, 365 jours à \$1		365 00
	Keeley, D. H., 12 mois au 30 juin à \$125		1,500 00
	Keeley, R., 43 jours (avril, mai et juin) à \$2.50		107 50
	Keir, A. M., 24½ jours (sept. et nov.) à \$1.50		36 75
	Keir, Tiberius W., 365 jours au 30 juin à \$2.75		1,003 75
	King, John S., 12 mois au 30 juin à \$45.62		547 44
	King, Wm., 12 mois au 30 juin à \$100		1,200 00
27 00	Kingston, A. G., sous-comptable, 12 mois	1,350 00	
	Labelle, B., transcrire 4,002 2 folios à 5c		200 11
	Labelle, H. F., 4 mois au 31 octobre à \$65		260 00
	Lacerte, M., transcrire 2,595 folios à 5c		129 75
	Ladouceur, David, messenger, 12 mois à \$41.67		500 04
	Lafèche, Eugène R., 215 jrs à \$2; 150 jours au 30 juin à \$2.25		767 50
	Lafleur, Eugène D., sous-ingénieur, 365 jours à \$5.50		2,007 50
	Laframboise, Calixte, 365 jours au 30 juin à \$2.25		821 25
	Lamb, Jas. B., 12 mois au 30 juin à \$80		960 00
	Lane, Albert, 365 jours au 30 juin à \$2		730 00
	Lavigueur, F. X., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	Leclair, A., 9 heures à 50c		4 50
	Lecourt, J. P. M., architecte, 12 mois au 30 juin		2,000 00
4 60	Lepage, Victor, messenger, 9 mois à \$360; 3 mois à \$390	367 50	
	Leprohon, J., transcrire des plans, 355 heures à 40c		142 00
	Lewis, Z., transcrire 676 folios à 5c		33 80
32 75	Lightfoot, F. C., 3 mois à \$1,600; 9 mois à \$1,650	1,637 50	
	Long, Louis G., 91 jours à \$1.50; 273 jours à \$1.75; 2 heures à 50c		615 25
	Lyon, Hubert, 215 jours à \$1.50, 150 jours au 30 juin à \$1.75		585 00
	Mailleue, L. E., transcrire 2,864 folios à 5c		143 20
	Mara, Edward A., 12 mois au 30 juin à \$90		1,080 00
	Marion, Israël, 31 jours à \$2.50, 334 jours à \$2.75		996 00
	Martin, O., transcrire 401 folios à 5c; 208 2 heures à 25c		72 10
	Matte, R., transcrire 258 folios à 5c		12 90
	Mayer, Jas. A., transcrire 610 folios à 5c; 575 heures à 40c; 6 mois au 30 juin à \$25		410 50
	Moffette, Napoléon, 365 jours au 30 juin à \$2.75		1,003 75
	Moore, J. C., service pour juin		75 00
	Moray, Mlle D. M., 365 jrs au 30 juin à \$2.25		821 25
	Morin, J. A., 365 jours au 30 juin à \$1.50		547 50
	McGregor, Gordon, 3 mois au 30 juin à \$20		60 00
	MacLaughlin, T. J., 365 jours au 30 juin à \$3		1,095 00
21 00	Macpherson, Donald A., 6 mois à \$1,000; 6 mois à \$1,100	1,050 00	
	do secrétaire particulier du ministre, 5 mois au 30 juin à \$300	125 00	
448 16	A reporter	24,422 46	74,846 57

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
§	cts.	Ministère des travaux publics—Suite.	§	cts.
448	16	Report.	24,422	46
36	00	Macpherson, Jas. P., 12 mois au 30 juin	1,800	00
24	75	McRae, Murdoch, 365 jours au 30 juin à \$2		730 00
		O'Brien, Stephen E., 3 mois à \$1,200 ; 9 mois à \$1,250	1,237	50
		Page, Évangéliste, 153 jours au 30 nov. à \$1.35		206 55
		Paul, Maurice, 365 jours au 30 juin à \$2.		730 00
		Paquet, Frs. X., 365 jours à \$2.50.		912 50
		Parent, A. R., 256 jours au 30 juin à \$1.50.		384 00
80	00	Perley, H. F., ingénieur en chef, 12 mois	4,000	00
		Poitras, J. W., 57 jours au 30 juin à \$1.50.		85 50
6	25	Potvin, Henri, messenger, 12 mois au 30 juin	500	00
		Prieur, Arthur, transcrire 3,086 folios à 5c. ; traduire 600 pages à \$1.50 ; à rendre compte, \$265.00.		1,319 30
		Prud'homme, J. Pierre, 365 jours au 30 juin à \$1.75.		638 75
		Pruneau, Thos., commis des travaux, 346 jours au 11 juin à \$3.25.		1,124 50
		Richard, J. Samuel, 365 jours au 30 juin à \$2.		730 00
		Richer, H. A., 46 jours (nov. et déc.) à \$1.50		69 00
14	25	Robillard, R. J., 9 mois à \$700 ; 3 mois à \$750.	712	50
		Robinson, Chas., 12 mois au 30 juin à \$87.50		1,050 00
		Robitaille, Jacques, monteur de cartes géographiques, 12 mois à \$45.		540 00
		Ross, Jas. M., 114 jours à \$1.50 (déc. à avril).		171 00
		Rouleau, Alfred, 365 jours au 30 juin à \$1.50.		547 50
		Routhier, E., transcrire 609'4 folios à 5c. ; 666 heures à 50c.		363 47
32	00	Roy, E. F. E., 6 mois à \$1,400, 6 mois à \$1,800.	1,600	00
		do secrétaire particulier, 7 mois à \$600 ; 5 à \$300	475	00
		Roy, J. Henry, 365 jours au 30 juin à \$2.75		1,003 75
24	00	Russell, A. J. H., dessinateur, 12 mois au 30 juin		1,200 00
		Saucier, Frs. X. R., 320 jours au 30 juin à \$3 ; 26'5 heures à 50c.		973 25
		Sauvé, E., transcrire 3,397'6 folios à 5c		169 88
		Scrim, David, 98 jours à \$1.25, 228 à \$1.50.		464 50
		Shearer, John, 313 jours de semaine au 30 juin, à \$3.50.		1,095 50
17	50	Slater, Jas., sous-perc. du reven. des bois, 10 m. à \$850 ; 2 m. à \$1,000.		875 00
		Smith, Emile G., 365 jours à \$3 ; 8 heures à 75c. ; 19 hrs à 50c.		1,110 50
17	00	Smith, Edmond J., 12 mois au 30 juin	850	00
25	00	Smith, E. T., perc. du revenu des bois, 10 m. à \$100 ; 2 m. à \$125		1,250 00
		Smith, Gustave, 365 jours au 30 juin à \$2.75		1,003 75
		Snow, W. Barclay, sous-ingénieur, 365 jours à \$4.		1,460 00
		Stacey, L., transcrire 56 folios à 5c		2 80
46	00	Steckel, L. J. René, 12 mois au 30 juin.	2,300	00
		Stevenson, H. C., 365 jours au 30 juin à \$3.		1,095 00
		St. Aubin, E. J. Blain de, 106 jours au 30 juin à \$1.		106 00
		St. Aubin, E., transcrire 6,376'4 folios à 5c		318 82
		St. Denis, Joseph, 92 jours à \$1.50 ; 273 jours à \$1.75 ; 16½ hrs à 50c		624 00
		St. Laurent, J. B., jeune, 365 jours à \$3 ; 46 heures à 50c.		1,118 00
28	00	Taché, J. C., 12 mois au 30 juin	1,400	00
		Talbot, A. X., traduction, 4,253 folios à 5c. ; 265 heures à 50c.		345 15
25	00	Talbot, Horace, 12 mois au 30 juin	1,250	00
		Taylor, L. Fennings, 12 mois au 30 juin à \$70.		840 00
		Thériault, J. C., 3 mois à \$100, 9 mois à \$110 ; 4 heures à 50c.		1,292 00
		Tinmons, R., transcrire 6,634'6 folios à 5c.		331 73
		Timmons, R. A., transcrire 604 folios à 5c.		30 20
		Tresidder, G. Chas., 3 mois à \$60 ; 273 jours au 30 juin à \$2.25.		794 25
		Trudel, A., traduction en français, comme suit :—		
		Cale sèche de Kingston, 12 hrs à 50c. ; 7 pages à \$1.50.	16	50
		Frédéricton, N.-B., bur. de poste, 10 heures à 50c.	5	00
		Winnipeg, abris des immigrants, 42 heures à 50c.	21	00
		Winnipeg, édifices militaires, 13 pages à \$1.25.	16	25
		Régina, bur. des terres et bois de la cour., 111 hrs à 50c	55	50
		Edifices publics en général, 749 hrs à 50c. ; 15 pages à \$1.50, 31 pages à \$1.25.	435	75
		Grand-Village 11 heures à 50c.	5	50
		Round-Hill 16 do	8	00
		Stony-Island 16 do	8	00
		Walton 12 do	6	00
		Chezzecook-ouest 12 do	6	00
		Caraget 9 do	4	50
		Ile Gray 10 do	5	00
		Ste-Anne des Monts, 18 do	9	00
823	91	A reporter.	602	00
B—54		RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.	40,547	46
				101,952 72

Taxe du fonds de retraite.		Ministères à Ottawa—Appointements.		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.	Ministère des travaux publics—Suite.		\$	cts.
823	91	Report	602 00	40,547 46	101,952 72
		Trudel, A., traduction en français, comme suit :—			
		Havre de Belleville, dragage, 6 heures à 50c.	3 00		
		Havres, etc., en général, 343 heures à 50c. ; 44 pages à \$1.25, 22 pages à \$1.50.	259 48		
		Pont de la rue Maria, 4 pages à \$1.50	6 00		
		do York, Ont., 13 heures à 50c.	6 50		
		Relevés et inspections, 90 pages à \$1.50	135 00		
		Turcotte, Henri, messenger, 12 mois au 30 juin à \$40.			1,011 98
		Valleau, F. W., transcrire 1,548'36 folios à 5c.			480 00
		Verreault, Jules E., 12 mois au 30 juin.		1,000 00	77 42
20	00	Vincent, Joseph, 6 mois à \$1,300, 6 mois à \$1,350.		1,325 00	
26	50	Warwick, J. J., 365 jours au 30 juin à \$2.25			821 25
		Watts, J. W. H., 12 mois au 30 juin à \$125			1,500 00
		Woolsey, John V., 365 jours au 30 juin à \$2.50			912 50
870	41			42,872 46	106,755 87
		<i>Imputé comme suit :</i>			
803	91	Gouvernem. civil : Appointements, ministère des travaux publics...	42,872 46		
		Travaux publics, imputable sur le capital :			
		Édifices d'Ottawa, bloc Langevin			5,607 85
		Cap Tourmentine			4,076 12
		Chenal de navires du Saint-Laurent			7,690 47
		Bassin de radoub de Kingston			1,040 67
		Port-Arthur, \$675.67 ; Kaminstiquia, \$1,326.67			2,002 34
		Edifices publics, imputable sur le revenu :			
		Bureau de poste d'Annapolis			1,375 17
		do de Frédérickton			5 00
		Station de la quarantaine, Grosse-Ile			1,433 67
		Bureau de poste de la Rivière-du-Loup (Fraserville)			1,436 50
		do Saint-Hyacinthe			1,475 85
		Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul			2,160 00
		Bureau de poste d'Almonte			1,414 17
		do de Carleton-Place			217 50
		Imprimerie de l'Etat, Ottawa			1,833 34
		Rallonge à la cour suprême, Ottawa			1,199 20
		Douane de Peterboro			2,441 67
		Abris des immigrants, Winnipeg			21 00
		Edifice militaire de Winnipeg			16 25
		Palais de justice de Calgary			1,555 50
		Bureau des terres et des bois de Regina			38 00
		do do Prince-Albert			17 50
		Casernes de la police à cheval du Nord-Ouest, MacLeod			1,118 35
		do do Regina			1,052 50
		do do Battleford			1,077 83
		Bureau de poste de Vancouver			1,337 00
		Edifices militaires de Victoria			2,415 00
		Edifices publics en général			6,835 73
		Edifices publics, recouvrir les toits de l'abri des chaudières			1,441 42
		do réparations, bordereaux			7,318 44
		do diverses réparations			78 00
		Edifices fédéraux, chauffage			2,758 92
		Havres et rivières :			
		Grand-Village, \$5.50 ; Round-Hill, \$8.			13 50
		Ile des Assiniboines, \$8 ; Walton, \$6			14 00
		Chezzetcook-Ouest, \$6 ; Caraquette, \$4.50			10 50
		Ile de Gray			5 00
		Havre de Saint-Jean			656 67
		Havres et rivières, provinces maritimes en général			731 67
		Quai de la station de quarantaine, Grosse-Ile			335 50
		Pointe à Valois			165 00
		Rivière des Prairies			330 00
		Rivière du Lièvre			1,249 17
		Rivière Ottawa			170 50
		Sainte-Anne des Monts			9 00
803	91	A reporter		42,872 46	66,171 47

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—55

Taxe du fonds de retraite.	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédit extérieurs.
8 cts.	Ministère des travaux publics—Fin.	8 cts.	8 cts.
803 91	Report	42,872 46	66,181 47
	Havres et rivières—Fin.		
	Havres et rivières, Québec en général.....		784 00
	Havre de Belleville, dragage.....		3 00
	do Midland.....		3,696 35
	do Toronto.....		5,331 45
	Havres et rivières, Ontario en général.....		4,841 00
	Rivière Fraser.....		1,166 67
	Havres et rivières, Colombie-Britannique en général.....		1,125 67
	Havres et rivières en général.....		6,220 54
	Dragage en général.....		401 61
	Glissoirs, estacades, chemins et ponts :		
	Glissoirs et estacades en général.....		618 67
	Pont de la rue Maria, Ottawa.....		6 00
	do Grande Rivière, à York.....		6 50
	do rivière du Ventre.....		3,243 13
	Divers travaux publics :		
	Relevés et inspections.....		402 00
	do plans des propriétés du gouvernement.....		294 00
	Divers travaux non autrement pourvus.....		265 00
	Préparer des rapports pour la Chambre des Communes.....		109 00
6 50	Perception du revenu des travaux publics :		
	Perception des droits de coupe de bois.....		3,031 00
	Havres et glissoirs en général.....		488 00
	Lignes télégraphiques terrestres et sous-marines, golfe.....		17 50
	Télégraphes, Territoires du Nord-Ouest.....		14 00
	Télégraphes en général.....		8,509 41
870 41		42,872 46	106,755 87
	Ministère des chemins de fer et canaux.		
28 00	Almon, A. U., 2e classe, 12 mois au 30 juin	1,400 00	
	Almon, Mme E. S., 215 jrs au 31 janv. à \$1.50, 150 jrs au 30 juin à \$2.....		622 50
	Armstrong, Mme E. M., mécanigraphier 1155 folios à 5c.....		57 75
	Baine, H. E., dessinateur, 2 mois à \$40, 10 mois à \$45.....		530 00
	Baine, Mlle L. E., copiste, 31 jours à \$1.25, 11 mois à \$45.....		533 75
7 92	Beard, Frank, 7 mois à \$400, 5 mois à \$600.....	483 33	
	do adjoint du sec. part., à \$300, 1er juill. au 6 juin, 17-30 juin.....	291 66	
	Blanchet, Alex. E., dessinateur, 104 $\frac{1}{2}$ mois au 12 mai à \$35.....		363 56
	Blanchet, F. E., dessinateur, 1 $\frac{1}{2}$ mois au 30 juin à \$35.....		40 65
	Bonneville, Jos. A., 92 jrs au 30 sept. à \$1.25, 9 mois au 30 juin à \$45.....		520 00
	Boulay, Mme Kate, 31 jrs à \$1.25, 11 mois à \$45.....		533 75
	Bourret, Mlle Eleanor, 7 $\frac{1}{2}$ mois au 30 juin à \$45.....		351 00
56 00	Bradley, A. P., secrétaire, 12 mois au 30 juin.....	2,800 00	
	Brecken, R. W., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
	Bussièrès, F. X., payeur des canaux de Québec dep. le 1er fév. à \$1,400.....		583 33
20 00	Cameron, A. W., 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	
	Campbell, Wm. Wilfred, commis surnum., 44 jrs au 30 juin à \$1.50.....		66 00
	Chamberlin, J. R., commis surnum., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
28 00	Chubbuck, Chas. E. D., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
28 00	Costin, Chas., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
	Crawley, Alfred, commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à \$2.50.....		912 50
	do travail supplémentaire, 68 heures à 50c.....		34 00
	Cross, Isaac E., commis surnum., 1er déc. au 30 juin, 212 jrs à \$1.50.....		318 00
46 25	Cross, Thos., 9 mois à \$2,300, 3 mois à \$2,350.....	2,312 50	
	Cummings, Mme M. A. S., copiste, du 7 nov. au 30 juin, 7 $\frac{1}{2}$ mois à \$45.....		351 00
	Currie, Mlle Jessie H., copiste, 31 jrs à \$1.25, 11 mois à \$45.....		533 75
28 00	Currier, Jas. E. W., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	
	Dakin, John L., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
	Dale, Arthur, commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
	Desbarats, Geo. J., dessinateur, 12 mois au 30 juin, à \$105.....		1,260 00
	Desjardins, Edmond D., commis surn., 1er déc. au 30 juin, 212 j. à \$1.50.....		318 00
	Desjardins, Michel, commis surnum., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
6 25	Deslauriers, Isidore, messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
6 25	Deslauriers, Isidore N., messenger, 12 mois au 30 juin.....	500 00	
	Deslauriers, Patrick, 11 mois à \$35 ; 30 jours à \$1.25.....		422 50
254 67	A reporter	13,487 49	12,914 54

Taxe du fonds de retraite		Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$	cts.	Ministère des chemins de fer et canaux— <i>Suite.</i>	\$	cts.
254	67	Report.....	13,847	49
		Deslauriers, T. E., emballleur, du 17 fév. au 30 juin, 134 jours à \$1.....		134 00
		Desrosiers, L. A., dessinateur, 12 mois au 30 juin à \$60.....		720 00
28	00	Devlin, Richard, 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
20	00	Dion, L. D., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
36	00	Dixon, Fred. A., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
		Doran, P. D., commis surnum., du 11 nov. au 30 juin, 232 jours à \$2.....		464 00
		Douglas, R. C., 365 jours au 30 juin à \$5.....		1,825 00
30	00	Filteau, L. H., 12 mois au 30 juin.....	1,500	00
46	00	Fissiault, H. A., 12 mois au 30 juin.....	2,300	00
		Fortier, Jos. E., copiste, 184 jours à \$1.25; 6 mois à \$45.....		500 00
20	00	Fortier, Lucien N., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		Gaisford, R. S., messenger, du 1er mai au 30 juin, 61 jours à 50c.....		30 50
		Grafton, E., du 26 mai au 30 juin, 36 jours à \$1.50.....		54 00
		Graham, Mlle Sophy, copiste, 31 jours à \$1.25; 11 mois à \$45.....		533 75
		Hamel, Amedée, dessinateur, 12 mois au 30 juin à \$75.....		900 00
		Harwood, A., du 4 déc. au 30 juin, 6 $\frac{2}{3}$ mois à \$45.....		310 64
17	00	Hill, W. B. Almon, 12 mois au 30 juin.....	850	00
		Hughes, J. W., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
		Johnson, E. V., dessinateur, 12 mois au 30 juin à \$135.....		1,620 00
		Jolivet, M., copiste, du 8 nov. au 30 juin, 7 $\frac{2}{3}$ mois à \$45.....		349 50
36	00	Jones, Louis K., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
		Leslie, W. L., dessinateur, 12 mois au 30 juin à \$105.....		1,260 00
		Loftus, S.R., messenger, du 17 oct., 7 $\frac{1}{2}$ mois, à \$30; juin à \$35.....		259 50
		Lynch, Francis J., ingénieur, 12 mois au 30 juin à \$225.....		2,700 00
		Martineau, Jos., messenger, 365 jours at 30 juin à \$1.....		365 00
		Martineau, Mlle Josephine, 31 jours à \$1.25; 11 mois à \$45.....		533 75
36	00	Maynard, Martin W., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
20	00	Méhot, Joseph E., 12 mois au 30 juin.....	1,000	00
		Mitchell, Joel W., commis surn., du 18 mai au 30 juin, 44 jrs à \$1.50.....		66 00
		Mothersill, G. A., 12 mois au 30 juin.....		1,600 00
		MacIvor, Mlle E., copiste, 31 jours à \$1.25; 11 mois à \$45.....		533 75
		McKinnon, Murdoch, commis surnuméraire, 243 jours au 28 février à \$2; 122 jours au 30 juin à \$2.50.....		791 00
28	00	McLaughlin, Saml., 2e classe, 12 mois au 30 juin.....	1,400	00
		do appoint. supplém. pour serv. au minist. des T. P.....	400	00
		O'Neil, Michael, commis surnuméraire, 243 jours au 28 février à \$2; 122 jours au 30 juin à \$2.50.....		791 00
		O'Sullivan, Mlle M. A., du 24 oct. au 30 juin, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45.....		371 61
		Page, John, ingénieur en chef des canaux, 1 mois au 31 juillet à \$6,000.....	500	00
		Pope, Joseph, secrétaire particulier, 11 $\frac{5}{6}$ mois au 6 juin à \$600.....	560	00
		Potvin, John, messenger, du 25 août au 11 oct., 41 jours à \$1.....		41 00
21	83	Pugsley, J. W., aide-comptable, 1 mois à \$1,000; 11 mois \$1,100.....	1,091	66
		Ridout, Thomas, 12 mois au 30 juin.....		2,800 00
		Ross, Charles W., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
17	10	Ross, H. LeBreton, 6 mois à \$830; 6 mois à \$880.....	855	00
120	00	Schrieber, Collingwood, ingén. en chef des ch. de fer, 12 m. au 30 juin.....	6,000	00
30	00	Shannon, Leonard, comptable, 12 mois au 30 juin.....	1,500	00
		Short, Mlle E. J. L., copiste, 31 jours à \$1.25; 11 mois à \$45.....		533 75
		Smith, Marcus, ingénieur, 12 mois au 30 juin.....		4,500 00
		Spence, Jas. B., 12 mois au 30 juin.....		2,000 00
		Stacey L., du 7 nov. au 30 juin, 7 $\frac{1}{2}$ mois à \$45.....		351 00
31	00	Stewart, Neil, 12 mois au 30 juin.....	1,550	00
30	00	Teakles, B. H., 12 mois au 30 juin.....	1,500	00
36	00	Tilley, W. J., 1re classe, 12 mois au 30 juin.....	1,800	00
32	12	Trudeau, Toussaint, sous-ministre, 4 $\frac{3}{4}$ mois à \$4,100.....	1,605	82
73	00	do sous-ministre et ingénieur en chef des canaux, 7 $\frac{3}{8}$ mois à \$6,000.....	3,650	00
		Vieth, capit. F. H. D., commis surnum., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
		Watson, Major T. Chas., 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912 50
		Williams, Mlle Louise, 31 jours à \$1.25; 11 mois à \$45.....		533 75
		Wright, E. C., 3 mois à \$33.33; 9 mois à \$45.....		504 99
962	72		50,349	97
962	72	<i>Imputé comme suit:—</i>		
		Gouvern. civil: Ministère des ch. de fer et canaux, appointem.....	50,349	97
		Explorations, chemins de fer.....(C—100)		10,742 21
		Canaux du Saint-Laurent.....(C—88)		9,563 74
962	72	A reporter.....	50,349	97

Taxe du fonds de retraite	Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
\$ cts.	Ministère des chemins de fer et canaux— <i>Fin.</i>	\$ cts.	\$ cts.
962 72	..... Report	50,349 97	20,305 95
.....	Relevés hydrauliques, canaux..... (C-99) .....	.....	6,625 00
.....	Canal du Sault Sainte-Marie..... (C-86) .....	.....	5,010 03
.....	Chemin de fer du Cap-Breton .. (C-83) .....	.....	4,577 50
.....	Perception des péages des canaux..... (E-58) .....	.....	2,525 25
.....	Chemin de fer Oxford et New-Glasgow..... (C-84) .....	.....	2,327 50
.....	Canal Welland..... (C-90) .....	.....	1,674 97
.....	Statistique des chemins de fer..... (C-100) .....	.....	912 50
.....	Entretien des canaux, personnel..... (E-55) .....	.....	583 33
962 72		50,349 97	44,542 03

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.		\$ cts.	\$ cts.
Bureau du secrétaire du gouverneur général:—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Secrétaire, C. R. W. Colville, payé d'après le statut.	2,400 00	
	do do do les subsides	600 00	
1	Premier commis, C. J. Jones	2,150 00	
1	Commis de 1ère classe, Wm. Campbell	1,750 00	
2	Commis de 3e classe	1,500 00	
2	Messenger et ordonnance	1,000 00	
	Allocation pour contrôleur et aides	3,000 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service	250 00	
	Non payé—Nouv. nomin., du 1er juillet aux dates où elles ont été faites		300 00
	<i>Sommes payées</i>		12,350 00
7		12,650 00	12,650 00
Bureau du Conseil privé:—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Greffier du conseil, J. J. McGee	3,200 00	
1	Greffier de la couronne en chancellerie, S. E. St. O. Chapleau	2,400 00	
1	Premier commis, greffier-adjoint du conseil, Jos. Pope	1,850 00	
2	Commis de 1re classe	3,400 00	
7	do 2e do	9,250 00	
3	do 3e do	1,850 00	
4	Messagers et huissier	2,200 00	
	Secrétaire particulier, J. Pope	25 00	
	do J. E. W. Currier	500 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		50 00
	<i>Sommes payées</i>		24,625 00
19		24,675 00	24,675 00
Ministère de la justice:—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-chef, R. Sedgewick, partie de \$4,000	3,600 00	
1	Inspecteur des pénitenciers, J. G. Moylan	3,200 00	
2	Premier commis	4,250 00	
3	Commis de 1re classe	5,200 00	
4	do 2e do	5,200 00	
3	do 3e do	2,850 00	
1	Messenger	330 00	
	Secrétaire particulier, D. B. Stewart	600 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Payé—3 employés, du 1er juillet à la fin du service	2,409 80	
	Non payé—Transfert, du 1er juillet à la date de l'échéance		708 30
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		95 00
	<i>Sommes payées</i>		26,836 50
15		27,639 80	27,639 80
Ministère de la milice et de la défense:—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-chef, C. E. Panet	3,200 00	
1	Directeur des magasins, John McPherson	3,000 00	
1	Premier commis, C. H. O'Meara	2,400 00	
7	Commis de 1re classe	11,850 00	
11	do 2e do	14,200 00	
6	do 3e do	5,000 00	
4	Messagers et emballleur	2,000 00	
	Secrétaire particulier, G. G. V. Ardouin	145 83	
	do A. Benoit	454 17	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		37 50
	<i>Sommes payées</i>		42,212 50
31		41,250 00	42,250 00
Département du secrétaire d'Etat:—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-secrétaire, L. A. Catellier	3,200 00	
2	Premier commis	4,300 00	
3	Commis de 1re classe	5,150 00	
	A reporter	12,650 00	

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
	Report.....	12,650	00		
Département du secrétaire d'Etat—Suite.					
11	Commis de 2e classe.....	13,200	00		
11	do 3e do.....	8,150	00		
4	Messagers.....	1,700	00		
	Secrétaire particulier, L. H. Taché.....	600	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Arrérages votés.....	87	50		
	Non payé—Nouv. nomin., du 1er juillet à la date où elle a été faite.....			270	65
	do Augmentations du 1er juillet à la date d'échéance.....			230	00
	do 3 suspensions.....			113	55
	<i>Sommes payées.....</i>			35,773	30
32		36,387	50	36,387	50
Département des impressions et de la papeterie :—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Imprimeur de la reine et contrôleur de la papeterie, B. Chamberlin..	3,200	00		
3	Premier commis.....	5,750	00		
1	Commis de 1re classe.....	1,400	00		
7	do 2e do.....	8,100	00		
4	do 3e do.....	2,300	00		
3	Messagers et emballleur.....	1,550	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet à la date d'échéance.....			102	50
	<i>Sommes payées.....</i>			22,197	50
19		22,300	00	22,300	00
Ministère de l'intérieur :—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, A. M. Burgess.....	3,200	00		
6	Premier commis.....	13,150	00		
10	Commis de 1re classe.....	16,850	00		
16	do 2e do.....	20,100	00		
44	do 3e do.....	31,087	00		
4	Messagers.....	2,000	00		
	Secrétaire particulier, L. C. Pereira.....	600	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service.....	1,012	47		
	Non payé—Promotion du 1er juillet à la date où elle a été faite.....			208	38
	do Nouv. nomin., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....			6,564	26
	do Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....			405	00
	<i>Sommes payées.....</i>			80,821	83
81		87,999	47	87,999	47
Commission géologique :—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Directeur et sous-chef, A. R. C. Selwyn.....	4,000	00		
5	Sous-directeurs, classés comme premiers commis.....	10,650	00		
7	Officiers classés comme commis de 1re classe.....	11,300	00		
10	do do 2e do.....	12,300	00		
3	do do 3e do.....	2,600	00		
2	Gardien et messenger.....	1,030	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....			87	50
	<i>Sommes payées.....</i>			41,792	50
28		41,880	00	41,880	00
Division de la police à cheval du Nord-Ouest :—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Contrôleur, F. White.....	3,200	00		
1	Commis de 1re classe, L. Fortescue.....	1,800	00		
1	do 2e do A. Fisher.....	1,400	00		
2	do 3e do.....	1,700	00		
1	Messenger.....	390	00		
	<i>Sommes payées.....</i>			8,490	00
6		8,490	00	8,490	00

		\$ cts.	\$ cts.
GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS—Suite.			
Affaires des Sauvages :—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-chef, L. Vankoughnet.....	3,200 00	
1	Premier commis, R. Sinclair.....	2,400 00	
	Solliciteur, R. Sedgewick, sous-ministre de la justice.....	400 00	
6	Commis de 1re classe.....	9,800 00	
11	do 2e do.....	14,450 00	
19	do 3e do.....	13,200 00	
3	Messagers et emballleur.....	1,500 00	
	Secrétaire particulier, A. Chisholm.....	600 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Payé—Appointements, depuis le 1er jusqu'à la fin du service.....	717 72	
	Non payé—N. nominat., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....		899 97
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....		285 00
	<i>Sommes payées.....</i>		45,082 75
41		46,267 72	46,267 72
Bureau de l'auditeur :—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Auditeur général, J. L. McDougall, payé d'après le statut.....	4,000 00	
3	Premier commis.....	5,450 00	
1	Commis de 1re classe.....	1,800 00	
5	do 2e do.....	6,200 00	
12	do 3e do.....	8,950 00	
2	Messagers.....	830 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Payé—Appointements, depuis le 1er juil. jusq. la date du transfert.....	204 44	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....		177 50
	N. nominat, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....		241 94
	Promotions, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....		6 44
	<i>Sommes payées.....</i>		27,008 56
24		27,434 44	27,434 44
Ministère des finances :—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-chef, J. M. Courtney.....	4,200 00	
4	Premier commis.....	8,800 00	
5	Commis de 1re classe.....	8,250 00	
16	do 2e do.....	21,550 00	
7	do 3e do.....	5,950 00	
3	Messagers.....	1,390 00	
	Secrétaire particulier, S. J. Jenkins.....	600 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service.....	1,274 88	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....		250 00
	<i>Sommes payées.....</i>		51,764 88
36		52,014 88	52,014 88
Ministère du revenu de l'intérieur :—			
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>			
1	Sous-chef, E. Mial.....	3,200 00	
1	Sous-commissaire, W. J. Gerald.....	2,800 00	
2	Premier commis.....	4,500 00	
5	Commis de 1re classe.....	8,550 00	
11	do 2e do.....	14,400 00	
3	do 3e do.....	2,800 00	
2	Messagers.....	890 00	
	Secrétaire particulier, M. F. Walsh.....	600 00	
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>			
	Non payé—Promotion, dep. le 1er juil. jus. la date où elle a été faite.....		225 04
	Transfert, du 1er juillet à la date où elle a été faite.....		375 00
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....		45 00
	<i>Sommes payées.....</i>		37,094 96
25		37,740 00	37,740 00

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Ministère des douanes:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Commissaire des douanes, Jas. Johnson (partie de \$4,000).....	3,200	00		
1	Sous-commissaire, W. G. Parmelee, partie de \$3,200....	2,800	00		
2	Premier commis.....	4,400	00		
4	Commis de 1re classe.....	5,800	00		
6	do 2e do.....	7,300	00		
14	do 3e do.....	11,350	00		
3	Messagers.....	1,200	00		
	Secrétaire particulier, E. L. Sanders.....	400	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Crédits pour services supplémentaires.....	302	50		
	Non payé—Promotions, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....				33 34
	N. nominat., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....				341 12
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....				112 50
	Suspension.....				95 83
	<i>Sommes payées.....</i>				36,169 71
31		36,752	50	36,752	50
Ministère des postes:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, Wm. White.....	3,200	00		
6	Premier commis.....	13,600	00		
11	Commis de 1re classe.....	18,000	00		
40	do 2e do.....	52,540	00		
118	do 3e do.....	86,720	00		
6	Messagers.....	2,840	00		
20	Emballeurs.....	9,770	00		
	Secrétaire particulier, J. H. Balderson.....	600	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service.....	2,233	15		
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....				1,367 50
	Promotions, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....				383 35
	N. nominat., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....				1,751 28
	Transfert, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.....				375 00
	8 suspensions.....				94 30
	<i>Sommes payées.....</i>				185,531 72
202		189,503	15	189,503	15
Ministère de l'agriculture:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, John Lowe.....	3,200	00		
1	Sous-commissaire des brevets d'invention, R. Pope.....	2,800	00		
3	Premier commis.....	6,300	00		
7	Commis de 1re classe.....	11,200	00		
8	do 2e do.....	10,650	00		
20	do 3e do.....	14,370	00		
5	Emballeurs et messagers.....	2,060	00		
1	Réparateur des modèles.....	500	00		
	Secrétaire particulier, A. L. Jarvis.....	600	00		
<i>Ajustement des appointements et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service.....	1,387	42		
	Non payé—N. nominat., du 1er juillet à la date où elle a été faite.....				66 67
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance.....				187 50
	<i>Sommes payées.....</i>				52,813 25
46		53,067	42	53,067	42
Ministère de la marine:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, Wm. Smith.....	3,200	00		
3	Premier commis.....	6,400	00		
3	Commis de 1re classe.....	4,600	00		
6	do 2e do.....	7,150	00		
5	do 3e do.....	4,080	00		
2	Messagers.....	1,000	00		
	Secrétaire particulier, C. C. Chipman.....	500	00		
	do Mlle C. Doyle.....	50	00		
	do W. C. Gordon.....	50	00		
20	A reporter.....				

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Report					
Ministère de la marine—Suite.					
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements, depuis le 1er juillet jusqu'à la fin du service.	2,000	00		
	Non payé—Promotions, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.			50	01
	N. nomination, dep. le 1er juillet j. la date où elle a été faite			365	00
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance			50	00
	<i>Sommes payées.</i>			28,564	99
20		29,030	00	29,030	00
Ministère des pêcheries:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, John Tilton	3,200	00		
1	Premier commis, S. P. Bauset	2,400	00		
1	Commis de 1re classe, R. N. Venning	1,450	00		
4	do 2e do	5,050	00		
6	do 3e do	4,775	00		
1	Messenger, W. C. Gordon	300	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance			75	00
	N. nomination, dep. le 1er juillet j. la date où elle a été faite.			175	00
	<i>Sommes payées.</i>			16,925	00
14		17,175	00	17,175	00
Ministère des travaux publics:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef, A. Gobeil	3,200	00		
1	Ingénieur en chef, H. F. Perley	4,000	00		
1	Architecte fédéral, Thos. Fuller	3,200	00		
4	Premiers commis	8,800	00		
2	Commis de 1re classe	3,450	00		
11	do 2e do	14,300	00		
4	do 3e do	3,450	00		
3	Messagers	1,310	00		
	Secrétaire particulier, E. F. E. Roy	475	00		
	do D. A. Macpherson	125	00		
<i>Ajustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements, depuis le 1er juillet jusqu'à la fin du service	1,599	96		
	Non payé—Promotions, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.			825	00
	do Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance			212	50
	<i>Sommes payées.</i>			42,872	46
27		43,909	96	43,909	96
Ministère des chemins de fer et canaux:—					
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>					
1	Sous-chef et ingénieur en chef des canaux, T. Trudeau	6,000	00		
1	Ingénieur en chef des chemins de fer, C. Schriber	6,000	00		
3	Premiers commis	7,450	00		
9	Commis de 1re classe	14,650	00		
6	do 2e do	8,100	00		
	Supplémentaire, S. McLaughlin	400	00		
7	Commis de 3e classe	6,350	00		
2	Messagers	1,000	00		
	Secrétaire particulier, J. Pope	560	00		
	do Frank Beard	291	66		
<i>Adjustement des appointements annuels et sommes payées—</i>					
	Payé—Appointements de J. Page, depuis le 1er juil. j. la fin du service.	500	00		
	Non payé—Promotions, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites			869	19
	Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance			62	50
	<i>Sommes payées.</i>			50,349	97
29		51,281	66	51,281	66

CHANGEMENTS EN 1890-91.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Appointements annuels, juin 1890—</i>				
30	Employés au-dessus de \$2,600	103,200 00		
585	Commis	686,110 00		
75	Messagers et emballeurs	35,210 00		
690	Employés, 30 juin 1890, avec appointements s'élevant à....		824,520 00	
<i>Changements durant l'année 1890-91—</i>				
21	Vacances, y compris 9 décès, 1 mise à la retraite et 1 transfert au service extérieur, intérieur		28,750 00	
669	Nouvelles nominations		36,387 00	795,770 00
64	394 augmentations statutaires aux commis (401 éligibles)	19,700 00		
	28 do messagers (28 do)	750 00		
	36 promotions	9,560 00		
	4 augmentations par crédit spécial	925 00		
			30,935 00	
733				67,322 00
<i>Appointements annuels, 30 juin 1891—</i>				
30	Employés au-dessus de \$2,600	103,400 00		
625	Commis	722,902 00		
78	Messagers et emballeurs	36,790 00		
733		863,092 00		863,092 00

AJUSTEMENT DES APPOINTEMENTS ANNUELS ET SOMMES PAYÉES.

1889-90.	1889-90.		1890-91.	1890-91.
\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
824,520 00		Appointements annuels, 30 juin		863,092 00
449 36		Payé à compte des années précédentes		87 50
8,150 00		Secrétaires particuliers		8,376 66
3,000 00		Aides de camp du gouverneur et contrôleur		3,000 00
10,258 78		Appoint. depuis le 1er juillet jusqu'à la fin du service		12,506 54
	4,299 72	Crédits pour services supplémentaires et techniques		302 50
	3,840 00	Appoint., du 1er juillet aux dates de la nomination	11,350 89	
	423 29	Augment. statutaires, du 1er juil. aux dates d'échéance	3,832 50	
	684 84	Promotions, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites	2,600 75	
	830,730 29	Déductions pour absence et suspensions	303 68	
		Argent payé d'après l'acte des subs. (1889-90, p. B—24)		
		do do (1890-91, p. B—24)	862,877 38	
	6,400 00	Argent payé d'après des statuts spéciaux	6,400 00	
846,378 14	846,378 14		887,365 20	887,365 20

Gouvernement civil—Appointements.

Appointements annuels, 30 juin.	1891.		1890.		Appointements annuels, 30 juin.	1891.		1890.	
	No.	Total.	No.	Total.		No.	Total.	No.	Total.
		\$		\$			\$		\$
					Report.	312	551,140	308	539,590
6,000.	2	12,000	1	6,000	1,150.	23	26,450	9	10,350
4,500.			1	4,500	1,100.	27	29,700	27	29,700
4,200.	1	4,200	1	4,200	1,000.	65	65,000	71	71,000
4,100.			1	4,100	950.	14	13,300	10	9,500
4,000.	4	16,000	4	16,000	900.	12	10,800	14	12,600
3,200.	16	51,200	16	51,200	880.	1	880		
3,000.	2	6,000	2	6,000	870.			1	870
2,800.	5	14,000	4	11,200	850.	26	22,100	16	13,600
2,600.	1	2,600	1	2,600	830.			1	830
2,400.	14	33,600	14	33,600	800.	19	15,200	28	22,400
2,350.	4	9,400	2	4,700	750.	18	13,500	18	13,500
2,300.	2	4,600	4	9,200	730.	6	4,380		
2,250.			2	4,500	700.	21	14,700	23	16,100
2,200.	6	13,200			675.	1	675		
2,150.	2	4,300	6	12,900	670.	1	670		
2,100.	3	6,300	2	4,200	660.	1	660		
2,050.	2	4,100	3	6,150	650.	26	16,900	17	11,050
2,000.	2	4,000	3	6,000	630.	1	630		
1,950.	3	5,850	2	3,900	620.			1	620
1,900.	3	5,700	3	5,700	600.	19	11,400	27	16,200
1,850.	3	5,550	3	5,550	580.			1	580
1,800.	38	68,400	30	54,000	550.	13	7,150	15	8,250
1,750.	10	17,500	7	12,250	547.	1	547		
1,700.	7	11,900	11	18,700	520.	1	520		
1,650.	6	9,900	5	8,250	500.	60	30,000	57	28,500
1,600.	4	6,400	9	14,400	490.			1	490
1,550.	2	3,100	4	6,200	480.	4	1,920	8	3,840
1,500.	6	9,000	1	1,500	470.			1	470
1,450.	17	24,650	5	7,250	450.	22	9,900	14	6,300
1,400.	76	106,400	79	110,600	420.	6	2,520	2	840
1,350.	22	29,700	19	25,650	400.	21	8,400	5	2,000
1,340.	1	1,340			390.	4	1,560	6	2,340
1,300.	13	16,900	22	28,600	360.			5	1,800
1,290.			1	1,290	330.	3	990		
1,250.	27	33,750	14	17,500	300.	5	1,500	4	1,200
1,200.	8	9,600	26	31,200					
A reporter. . . .	312	551,140	308	539,590	Total.	733	863,092	690	824,520

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Bureau du gouverneur général.	\$	cts.	Bureau du gov. général—Fin.	\$	cts.
Abonnement à des journaux—			Report.....	11,106	25
Canadiens.....	319	42	“Dominion Illustrated” Montréal—		
Américains.....	48	00	Relier 3 volumes.....	2	45
Européens.....	337	70	Bureau de la papeterie—		
Annonces, lever du jour de l’an—			Bureau du secrétaire... (page B—78)	228	90
“Citizen” Ottawa.....	18	00	Hôtel du gouvernement (do B—78)	148	97
“Free Press” do.....	18	00	Compte de l'imprimeur de la reine—		
“Journal” do.....	21	00	Impressions, reliure et papier....	124	47
“Canada” do.....	18	00			
Annonces, lever du 2 mai—				11,611	04
“Citizen” Ottawa.....	18	60	Conseil privé.		
“Free Press” do.....	29	10	Abonnement à des journaux—		
“Journal” do.....	30	00	Canadiens.....	333	70
“Canada” do.....	30	00	Américains.....	52	80
Annonces, lever et réception à Saint-			Européens.....	155	64
Jean, N.-B.....			Télégrammes, Cie de tél. G. N. O.....	1,053	24
“Sun” Saint-Jean.....	5	20	do Cie de tél. du C. C. P.....	1,822	75
“Telegraph” do.....	4	80	Frais de port, Ottawa.....	111	23
Télégrammes, Cie de tél. G. N. O.....	887	35	do Montréal.....	0	35
do Cie de tél. du C. C. P.....	1,464	50	Timbres-poste.....	25	00
do Cie de télégr. anglo-amér.....	3	11	Voyages des fonction. d'Ottawa(B—86)	1,781	01
Câblegrammes envoyés des Bermudes			Voitures de place à Ottawa—		
par le vicomte Kilcourse.....	31	60	Sir John A. Macdonald.....	812	50
Cie de t. G. N. O., usage de la ligne entr.			John J. McGee.....	14	00
New-Richmond et Cascapédia, 1890.	50	00	S. E. St. O. Chapeau.....	1	50
Frais de port, Ottawa.....	464	08	P. J. Brennan.....	1	50
do Québec.....	38	06	J. E. W. Currier.....	4	75
do New-Richmond.....	31	37	R. W. Baldwin.....	0	75
do Halifax.....	3	65	Messagers.....	16	75
Voyages des funct. d'Ottawa. (p. B—86)	5,714	39	L'ge de voit., certifié par Jos. Pope..	262	00
Voitures de place à Ottawa—			do do J. J. McGee.....	1	00
Major Colville.....	2	00	Billets de chars urbains pour messagers		
C. J. Jones.....	3	25	Commis surnum. et messagers.(B—27)	5,850	41
W. Campbell.....	9	25	Voyages des messag. avec le Premier—		
W. H. Walker.....	7	00	Blaxall, A., 35 jrs en juin et juillet		
Geo. Smith.....	2	75	1890, à 50c.; subsistance, \$34.....	51	50
do avec la malle anglaise.....	26	75	Brown, H. E., 10 jrs, été de 1890,		
Sergt. Clarke.....	6	50	à 75c.....	16	50
do Rogers.....	14	25	Pouliot, J., 44 jrs, été de 1890, à		
do Codd.....	12	00	75c.; subsistance, \$44.....	77	00
Billets de chars urbains—			Femmes de journée—		
Sergt. Clarke.....	13	35	Patterson, Mme M., 313 jours à \$1.	313	00
do Rogers.....	19	00	Connell, Mme M., 52 jours à 75c..	39	00
do Codd.....	25	40	Forbes, Mme A., 27 do 75c..	20	25
Geo. Smith.....	8	00	Godwin, Mme P., 130 do 75c..	97	50
Commis surnum. et ordon. (p. B—26)	1,076	07	Hickey, Mme M., 80 do 75c..	60	00
Haute-paie aux canoniers à Québec.			Kelley, Mme A., 80 do 75c..	60	00
canonn. Bellhouse, 26 jrs à 50c.....	13	00	Nagle, Mme H., 26 do 75c..	19	50
Compensation aux ordonnances pour			O'Malley, Mme C., 50 do 75c..	37	50
bottes, 6 paires.....	21	00	O'Neil, Mme E., 53 do 75c..	39	75
Uniformes pour les ordonnances—			Potter, Mme M. A., 53 do 75c..	39	75
Bonnets en fourrure, 3.....	24	00	Scott, Mme A., 75 do 75c..	56	25
Chevrons, en or, 3.....	2	55	Durie et Fils—		
Saute-en-barque, drap de pilote.....	78	00	Livres blancs, 16.....	5	05
Echarpes en soie, 3.....	9	00	Dictionnaire de Stormont.....	7	50
Pantalons, en serge, 3.....	9	00	Cartes géogr., \$4.50; almanachs, 50c	5	00
do en drap.....	13	50	Brosses, 2, \$6; peignes, 4, \$2.....	8	00
Tuniques, en drap, 3.....	52	00	Charrriage.....	11	34
Blanch. d'essuie-mains, Mde Lambkin.	12	00	Cheminiées, 6, 75c.; abat-jour, 3, 50c..	1	25
Modif. les uniformes des ordonnanc.....	4	50	Table.....	1	00
Charriage et messagerie.....	3	65	Messagerie et fret.....	13	39
Chandelles, savon, allumettes.....	4	80	Tampon-fontaine et encre.....	2	50
Messages téléphoniques.....	7	70	Effets de Kavanagh Frères.....	99	81
Essuie-mains, verres, brosses.....	7	00	Marteau, clous, pinces, tournevis.....	1	86
Geo. Cox, Ottawa—			Glace, D. N. Charlebois.....	1	50
Timbrer 11 rames.....	16	50	Boîtes en cuir, 50, Sadlier et Cie....	150	00
Couper 1 rame.....	0	05	Collations p. les ministres, S. Cassidy.	97	75
Timbrer 4,000 enveloppes.....	6	00			
do 3,000 do.....	10	50			
A reporter.....	11,106	25	A reporter.....	13,675	33

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Conseil privé—Fin.		\$	cts.	Ministère de la justice—Fin.		\$	cts.
Report		13,675	33	Report		7,126	16
Journaux		2	50	Geo. Cox—			
Brochures, Eyre et Spottiswoode		0	84	Sceau, "G. L. B. Fraser, notaire public, Ont."		6	00
Réparer les horloges		7	50	Réparations à une presse à sceau		4	00
Pêch. aux phoq. de la mer Behring, 3 ex.		1	60	Bureau de la papeterie. (page B—79)		1,606	54
Valise, S. et H. Borbridge		4	50	Compte de l'imprimeur de la reine—			
Verres, 2 Jouz		2	50	Impressions, reliure et papier		733	68
Réparer un mécanigraphe et fournir		9	66	Statuts		61	10
Filtre, 1.		8	00	Débats		21	00
Blanchis. d'essuie-m., Mme Patterson.		84	00	Rapports		8	85
Geo. Cox—						9,567	33
Timbrer 55 rames		82	50	Ministère de la milice.			
Couper 6 rames		0	30	Abonnements à des journaux—			
Timbrer 3,000 enveloppes		9	00	Canadiens		566	92
Bureau de la papeterie. (page B—78)		793	71	Américains		16	50
Compte de l'imprimeur de la reine—				Européens		147	27
Impressions, reliure et papier		420	88	Télégrammes, Cie de télég. G. N.—O.		1,336	29
Statuts		17	37	do télégraphe du C. C. P.		722	04
Rapports		2	80	do service télég. du gouv.		25	16
		15,122	99	Frais de port, Ottawa		242	00
Ministère de la justice.				do Québec		10	00
Abonnement à des journaux—				Voyages des fonct. d'Ottawa. (B—88)		1,754	35
Canadiens		531	55	Messagers surnumér. (Page B—29)		487	25
Américains		40	50	Epousettes, brosses, miroir		3	55
Européens		22	51	Réparer les horloges		7	00
Télégrammes, Cie de télég. G.N.—O.		485	06	Réparations aux mécanigraphes		3	25
do Cie de télég. du C.C.P.		1,090	20	Savon, petits balais, verres, allumettes		11	15
Frais de port, Ottawa		163	16	Messages téléphoniques		6	90
Timbres-poste		1	10	Blanchis. d'essuie-m., 12 m., Mme Fair		36	00
Voy. des fonct. d'Ottawa (page B—87)		2,390	05	Geo. Cox—			
Voitures de place à Ottawa—				Timbrer 17 rames		25	50
Sir John Thompson		159	25	do 16 do doubles		48	00
R. Sedgewick		208	15	do 16,000 enveloppes		48	00
D. Stewart		20	50	Couper 3 rames		0	15
J. Leslie		7	75	Graver 2 estampes en acier		9	00
G. L. B. Fraser		1	25	"Dominion Illustrated," Montréal—			
P. M. Coté		2	00	Timbrer 8 rames		12	00
A. Power		0	50	do 11,000 enveloppes		33	00
J. Narraway		0	50	Frais de messagerie		3	20
A. J. Horan		2	00	Bureau de la papeterie. (page B—79)		1,322	72
Messagers		18	30	Compte de l'imprimeur de la reine—			
Billets de chars urbains p. messagers.		2	26	Impressions, reliure et papier		878	53
Commis et messagers surnum. (B—27)		1,673	42	Statuts		4	42
Drap pour couvrir un pupitre, 6 vgs.		1	02	Débats		11	00
Messagerie et fret		34	16	Rapports		0	15
Gratificat. aux messagers de télégraphe		4	75			7,771	30
Toile, 5 vgs.		0	50	Secrétariat d'Etat.			
Allumettes, verres, huile p. mécanig.		2	45	Abonnements à des journaux—			
Honor. d'affiliation de l'inspecteur des pénitenciers à la Prison Association of United States, pour 1890 et 1891.		10	00	Canadiens		404	66
Tarif-McKinley, 6 exemplaires		1	62	Européens		81	95
Journaux		0	60	Annonces re "Passports"—			
Messages téléphoniques		3	75	"Canada," Ottawa		51	00
Essuie-mains, 1½ douz.		6	25	"Mercury," Québec		41	60
Blanchis. d'essuie-m., Mme Martineau		45	00	Télégrammes: Cie de télég. G.N.—O.		478	98
Epousettes, brosses, peignes, savon		13	65	do télégraphe du C.C.P.		481	37
Geo. Cox—				Frais de port, Ottawa		168	44
Timbrer 5 rames		7	50	Voy. des fonct. d'Ottawa (page B—88)		970	85
Lithographier 4 rames		10	00	Louage de voitures à Ottawa—			
do 1,500 circulaires		10	00	L'hon. J. A. Chapleau		268	50
do 500 chèques		5	00	L. A. Catellier		18	50
do et timbrer 34 rames		102	00	P. Pelletier		1	00
Couper 18 rames		0	90	L. H. Taché		39	25
Timbrer 14,000 enveloppes		45	00				
Changements aux circulaires		2	00				
A reporter		7,126	16	A reporter		3,006	10
DÉTAILS DES DÉPENSES.				B—67			

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Secrétariat d'Etat—Fin.		§ cts.	Dépt des impres. et de la papet.		§ cts.
Report.....		3,006 10	Report.....		1,465 32
Voitures de place à Ottawa—			Voitures de place à Ottawa—		
A. Audet.....	0 50		J. G. Barrette.....	5 75	
F. Colson.....	2 25		W. T. King, messenger.....	2 00	
A. Drouin.....	3 00		Billets de chars urbains p. messagers..	6 25	
G. Emond.....	4 25		Commis et messagers surnum..(B—31)	3,226 39	
I. W. Storr.....	1 50		Messagerie.....	1 80	
J. Leslie.....	1 00		Verrerie et poterie.....	2 05	
Messagers.....	26 30		Sac de malle, 1.....	3 60	
Commis et messagers surnum..(B—30)	2,750 17		Savon, allumettes et époussettes.....	5 74	
Brosses et peignes.....	5 60		Messages téléphoniques.....	0 50	
Baquet à houille, 1.....	2 00		Toile à essuie-mains et rouleaux.....	6 24	
Messagerie et fret.....	45 18		Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	60 00	
Ecrans.....	1 50		Réfrigérateur, 1.....	2 75	
Cruche, \$1 ; chandelier, 75c.....	1 75		Petits articles, 4.....	0 90	
Verres et miroirs.....	1 95		Bureau de la papeterie.....	512 13	
Boîtes d'emballage pour livres.....	6 57		Compte de l'imprimeur de la reine—		
Réparer les horloges.....	5 50		Impressions, reliure et papier.....	611 00	
do un réfrigérateur.....	2 25				
Savon, allumettes, chandelles.....	5 63		Imprimerie de l'Etat, nettoyage	5,912 42	
Messages téléphoniques.....	24 30				
Essuie-mains, 2 douz.....	6 00		<i>Femmes de journée.</i>		
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	60 00		Berry, Mme C., 9 jrs à 50c., 31 à 75c..	27 75	
Treillis en fil de fer.....	2 00		Burgess, Mme E., 8 jrs à 50c., 2 à 75c..	5 50	
Petits articles, 5.....	2 45		Burke, Mme K. O., 79 jrs à 50., 10 à 75c.	47 00	
Geo. Cox., Ottawa—			Byrne, Mme M., 309 jrs à 50c., 4 à 75c..	157 50	
Timbrer 6 rames.....	9 00		Caulfield, Mme C., 6 jrs à 50c., 3 à 75c..	5 25	
Lithographier et timbrer 10 rames..	30 00		Champoux, Mme E., 251 jours à 50c..	125 50	
Imprimer 200 cartes officielles.....	1 50		Demers, Mme P., 10 jrs à 50c., 17 à 75c..	17 75	
Gravure.....	10 00		Kenny, Mme J., 3 jours à 50c., 5 à 75c..	5 25	
do des notes margin. (pap. à let.)	2 00		Lenard, Mme A., 8 jrs à 50c., 2 à 75c..	5 50	
Mortimer et Cie, reliure—			O'Neil, Mme E., 23 jrs à 50c., 12 à 75c..	43 00	
Divers rapports, 45 vol., demi-veau..	36 00		O'Neil, Mme J., 241 jrs à 50c., 2 à 75c..	122 00	
Hist. de Rome, 7 vol., demi-marq.	14 00		Picknell, Mme S., 5 jrs à 50c., 12 à 75c..	11 50	
do la Grèce, 3 vol. do.....	6 00		Postingal, Mme F., 10 jrs à 50c., 3 à 75c..	7 25	
Bureau de la papeterie... (page B—80)	1,380 11		Saunders, Mme J., 304 j. à 50c., 10 à 75c.	159 50	
Compte de l'imprimeur de la reine—			Schofield, Mme C., 6 jrs à 50c., 26 à 75c.	22 50	
Impressions, reliure et papier.....	710 75		St. Laurent, Mme R., 313 jours à 50c..	156 50	
Statuts.....	52 35		Whelan, Mme C., 11 jours à 75c.....	8 25	
Rapports.....	11 00		Whelan, Mlle P., 3 jours à 50c., 7 à 75c..	6 75	
Discours.....	4 80		Young, Mme M., 276 jrs à 50c., 37 à 75c..	165 75	
			32 autres qui ont reçu moins que \$5....	44 00	
Département des impressions	8,235 26		Diverses fourn. p. les fem. de journée..	85 58	
et de la papeterie.				1,229 58	
Abonnements à des journaux—			Ministère de l'intérieur.		
Canadiens.....	42 00		Abonnements à des journaux—		
Annonces "Vente de Statuts"—			Canadiens.....	670 28	
"Catholic Record," London.....	20 00		Américains.....	3 00	
"Colonisateur Canadien," Montréal	20 00		Européens.....	5 66	
"Citizen," Ottawa.....	50 00		Télégrammes, Cie de télég. G.N.-O....	86 63	
"Journal" do.....	87 36		do télégraphe du C.C.P.....	2,157 77	
"Association," Québec.....	10 00		Frais de port, Ottawa.....	802 88	
"Mercury" do.....	58 24		Voyages des fonct. d'Ottawa...(B—89)	2,771 50	
"Nord," Saint-Jérôme.....	100 00		do do.....(B—90)	165 96	
"Sentinel," Toronto.....	19 60		Voitures de place à Ottawa—		
"World" do.....	36 40		L'hon. E. Dewdney.....	73 75	
Annonces "Avis aux annonceurs dans			A. M. Burgess.....	67 00	
la Gazette du Canada"—			J. R. Hall.....	52 50	
"Nord," Saint-Jérôme.....	89 25		E. Deville.....	26 50	
Télégrammes, Cie de télég. G.N.-O....	5 01		L. C. Pereira.....	48 25	
do télégraphe du C.C.P.....	4 42		A. Chisholm.....	16 25	
Frais de port, Ottawa.....	147 59		H. E. Hume.....	2 75	
Voyages des fonct. d'Ottawa...(B—88)	741 20		C. H. Beddoe.....	2 00	
Voitures de place à Ottawa—			W. F. King.....	4 50	
B. Chamberlin.....	16 50		H. H. Rowat.....	1 25	
W. Gliddon.....	14 75				
A. Senécal.....	3 00				
A reporter.....		1,465 32	A reporter.....		6,958 43

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministère de l'intérieur—Suite.		Ministère de l'intérieur—Suite.	
Report	\$ cts.	Report	\$ cts.
Voitures de place à Ottawa—		Cie de lithographie Burland—	
H. H. Smith	1 25	Lithographie et impression de la carte	
J. A. Pinard	0 50	du Labrador, 100 exemplaires	64 75
J. A. Coté	0 75	Imprimer le tableau des aires	0 75
H. H. Turner	0 50	Messageries	0 30
F. C. Capreol	0 25	Bureau de la papeterie... (page B—81)	5,519 29
R. Dunlop, messenger	10 00	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Billets de chars urbains, pour messagers	15 00	Impressions, reliure et papier	3,162 66
Commis surnum. et messagers..(B—34)	729 85	Statuts	19 17
Flanelle verte, 3 verges	1 43	“Débats”	7 00
Outils de relieur	10 00		
Coton ouaté, 30 $\frac{1}{4}$ verges	8 20		17,735 06
Charriage	7 50	Département des Sauvages.	
Pétrole, 4 galls	1 20	Abonnement à des journaux—	
Déclarations à la douane	1 25	Canadiens	294 46
Toile cirée, 2 $\frac{3}{8}$ verges	1 40	Américains	0 50
Messageries, \$38.83; fret, \$2.66.	41 49	Annonces—Avis re adresser des communications à l'hon. E. Dewdney	
Allumeur de gaz et bougies	1 50	comme surintendant général du	
Brosses à cheveux et peignes	8 55	département des Sauvages et non	
Boîte pour plans, en fer	4 25	comme ministre de l'intérieur, ou	
Pots, bassin et savonnettes	5 25	à L. Vankoughnet—	
Formules de bail et titres	2 50	Amherst “Gazette”	13 44
Toile, 15 verges	1 80	Cornwall “Standard”	16 80
Faire des écrans	2 00	Kingston “News”	62 40
Marquer et ourler des essuie-m., 6 douz.	2 40	Morrisburg “Courier”	11 04
Allumettes, \$6.44; chandelles, \$1.75.	8 19	Cie de publication Yarmouth	13 44
Miroirs, 6	6 50	Yarmouth “Times”	25 44
Clous et corde pour gravures	1 00	Télégrammes, Cie de télég. G. N.-O.	69 63
Réparer et nettoyer des horloges	2 75	do do C. C. P.	518 54
Nattes, 2	2 95	Frais de port, Ottawa	147 90
Laque en écaille, 2 pintes	1 50	Voyages des fonct. d'Ottawa... (B—90)	2,161 59
Savon, 7 boîtes	17 50	Voitures de place à Ottawa—	
Crachoirs, 13	7 70	John McGirr	0 75
Esquerre en acier, 1	1 75	Messagers	5 50
Boîte de ferblanc, \$6; boîte en fer, \$4.25	10 25	Billets de chars urbains pour messagers	10 60
Essuie-mains, 6 douz.	10 50	Commis surnum. et messagers..(B—37)	4,292 83
Verres, 5 douz.	4 00	Produits chimiques	1 75
Réparer le mécanographe	6 80	Coton, 29 vgs.	3 80
Blanchiss. d'ess.-m., Mme Allison, 11 m.	66 00	Verrerie et faïencerie	12 90
do Mme Ridgway	72 00	Encre à marquer	1 00
Coton imperméable, 51 vgs.	9 18	Savon, allumettes et époussettes	22 56
Menus balais, 2 douz.	6 00	Eponge, 1	0 50
Clous de métal, broquettes et vis	10 33	Essuie-mains, 2 douz.	6 00
Zinc, 1 feuille	1 50	Fil métallique, broquettes et anneaux	1 39
Menus articles, 27	7 54	Blanch. d'essuie-m., 12 m., Mme Lamb	96 00
Miller et Richard, Toronto—		George Cox—	
Coupe-papier, 30 pouces	175 00	Lith. et étamper 10 rames	30 00
do 26 do	120 00	do 10,000 enveloppes	60 00
Couteau pour la machine à couper	12 00	Lithographe 24 rames	40 00
Cisailles en fer, 30 pouces	100 00	do 20,000 chèques	69 00
Presse fixe	130 00	Étamper 12 rames	18 00
Presse à finir	4 50	do 5,250 enveloppes	16 50
Caractères en cuivre, 6 fontes	40 80	Couper 23 rames	1 15
Lettres à main, 2 jeux	31 50	Changer un chèque	2 50
do 76	88 40	Vignettes en bois de diagrammes, 3.	15 00
Cabinet de relieur	7 00	Cie de billets de banque de l'Amér. Brit.	
Rouleaux, 6	33 50	Préparer 113 petits plans et imprimer	
Palette	6 00	200 exemplaires de chaque	226 00
Table de couture, 1	3 25	60 heures sur ditto	30 00
Planches de cerisier, 20 x 28, 6	10 50	Bureau de la papeterie... (B—81)	830 80
Poêle à gaz, 1	3 75	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Emballage	4 75	Impressions, reliure et papier	3,476 67
Geo. Cox, Ottawa—		Statuts	12 23
Étamper 45 rames	67 50		
do 5,000 enveloppes	15 00		12,613 61
Lith. et étamper 10 rames	30 00		
Couper 25 rames	1 25		
Cartes officielles, impression, 700	5 25		
A reporter	8,961 14		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—69

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministère des douanes—Suite.		\$	cts.	Ministère des postes—Suite.		\$	cts.
Report.....		3,560	99	Report.....		23,306	58
Réparer une horloge.....		1	50	Mortimer et Cie, lithog. et impress.—			
do un filtre à eau.....		3	25	Armoiries, 1,006 exemplaires.....		24	93
Savon, \$9.75; allumettes, \$3.95.....		13	70	Chèques de la caisse d'épargne.....		250	00
Crachoir, \$1.50; morceau de feutre, \$1.....		2	50	Graver chèque de caisse d'éparg.....		35	00
Billets de chars urbains pour messagers.....		4	00	Bureau de la papeterie..... (B—83)		2,719	49
Verres, 4 douz.....		6	00	Compte de l'imprimeur de la reine—			
Petits balais, chandelles, huile.....		4	80	Impressions, reliure et papier.....		9,600	93
Blanchissage d'essuie-mains, 1 an.....		58	00	Statuts, \$9.28; rapports, \$11.05.....		20	33
5 articles au-dessous de \$1.....		2	35				
George Cox—						34,957	26
Étamper 12 rames.....		18	00	Ministère de l'agriculture.			
do 7,000 enveloppes.....		21	00	Abonnement à des journaux—			
Réfaire une estampe.....		3	00	Canadiens.....		500	47
Bureau de la papeterie..... (B—82)		720	07	Américains.....		57	00
Compte de l'imprimeur de la reine—				Européens.....		36	00
Impressions, reliure et papier.....		160	97	Cie de télég. G.N.-W., télégrammes.....		945	38
Statuts.....		5	20	do C.P.C., do.....		1,504	18
		4,585	33	Frais de port, Ottawa.....		1,590	83
Ministère des postes.				do Londres.....		2	70
Abonnement à des journaux —				Voyage des fonct. d'Ottawa... (B—93)		1,642	67
Canadiens.....		546	10	Voitures de place à Ottawa.....			
Américains.....		59	00	L'hon. John Carling.....		122	50
Européens.....		66	58	John Lowe.....		1	25
Cie de télég. G.N.-O., télégrammes.....		275	06	Geo. Johnson.....		2	75
do C.P.C., do.....		544	87	A. L. Jarvis.....		1	00
Frais de port, Ottawa.....		788	57	J. L. Payne.....		12	25
Voyage des fonct. d'Ottawa... (B—92)		692	29	W. F. Boardman.....		0	75
Voitures de place à Ottawa—				F. C. Chittick.....		2	75
L'hon. John Haggart.....		59	75	Messagers.....		1	50
Wm. White.....		3	00	Commis surnum. et messag... (B—49)		9,253	68
J. H. Balderson.....		8	75	Chariage.....		9	75
Messagers.....		2	50	Messagerie, \$33.45; fret, \$15.27.....		48	72
Commis surnum. et messag... (B—45)		17,745	56	Verrerie et poterie.....		8	45
Chariage.....		6	25	Rouleaux de fil, 6 à 20.....		1	20
Chandelles et huile.....		5	30	Réparer un socau et timbre à dater... do et nettoyer une horloge.....		3	00
Nettoyer et aligner un mécanographe.....		1	50	do mécanographe et calligraphes.....		49	75
Messagerie et fret.....		7	15	Quincaillerie.....		3	43
Plateaux galvanisés, 2.....		4	00	Savon, allum., petits balais, époussett.....		17	65
Quincaillerie.....		10	15	Poignée en acier, \$3.90; cuivre, \$2.50.....		6	40
Liste des bureaux mandats d'argent en France, 100.....		20	00	Plaques découpées et brosse.....		2	25
Réparation d'horloge.....		2	00	Billets de chars urbains p. messagers.....		0	40
Savon, \$41.25; allumettes, \$11.40.....		52	65	Messages de téléphone.....		2	50
Messages de téléphone.....		19	05	Essuie-mains et toile à essuie-mains.....		13	23
Verres, \$27; petits balais, \$12.....		39	00	Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois.....		84	00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois.....		180	00	Draps de lit, 73 verges.....		25	56
Geo. Cox—				Divers petits articles.....		5	12
Lithographe 20 rames.....		30	00	Geo. Cox—			
Étamper 30 rames, unies.....		22	50	Étamper 10 rames, unies.....		7	50
do 3,000 enveloppes.....		9	00	do 5,000 enveloppes, unies.....		7	50
do 7,500 do unies.....		11	25	Lithographe 16,000 reçus.....		80	00
Lithographe et étamper 150 cartes officielles de la nouvelle année.....		3	00	do 4,400 form. de brevets do 500 titres d'inven- tion.....		50	00
Graver une plaque pour do.....		6	00	Bureau de la papeterie..... (B—83)		1,763	35
Mortimer et Cie, lithog. et impress.—				Compte de l'imprimeur de la reine—			
Formule de compt. n° 17, 8,000.....		52	00	Impressions, reliure et papier.....		1,765	08
do do 18, 8,000.....		52	00	Statuts.....		11	70
do do 19, 8,600.....		52	00			19,648	70
do do 20, 8,000.....		52	00	Ministère de la marine.			
do do 21, 5,000.....		32	50	Abonnement à des journaux—			
do do 22, 5,000.....		32	50	Canadiens.....		390	00
do do 23, 5,000.....		32	50	Américains.....		10	50
Form. de caisse d'épar. n° 58, 10,000.....		50	00	Européens.....		14	30
do do 60, 130,000.....		390	00				
do do 62, 100,000.....		300	00	A reporter.....		415	20
do do 62A, 11,500.....		40	25				
A reporter.....		23,306	58				

DÉTAILS DES DÉPENSES

B—71

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministère de la marine—Suite.		Ministère des pêcheries—Suite.	
	§ cts.		§ cts.
Report.....	415 20	Report.....	974 90
Annonces : Avis <i>re</i> exportation des bestiaux vivants— "Gazette," Montréal.....	6 00	Frais de port, Ottawa.....	65 36
Cie de télég. G.N.-O., télégrammes.....	613 26	Voyage des fonct. d'Ottawa... (B-94)	78 55
do C.P.C., do.....	838 32	Voitures de place à Ottawa—	
Frais de port, Ottawa.....	384 91	L'hon. C. H. Tupper.....	2 50
Voyages des fonct. d'Ottawa... (B-94)	363 02	John Tilton.....	6 65
Voitures de place à Ottawa—		Commis surnum. et messagers. (B-51)	577 30
L'hon. C. H. Tupper.....	170 00	Charriage.....	0 75
Commis surnuméraires... (B-50)	1,258 71	Messagerie et fret.....	4 15
Charriage.....	4 40	Gratification aux messagers du télégr.	2 25
Messagerie, \$20.90; fret, \$8.03.....	28 93	Correspondance, pêcheries de Terre- neuve, 3 exemplaires.....	3 30
Sacs de malle, 4.....	9 00	Documents judiciaires des Etats-Unis.	7 60
Réparer un mécanographe.....	1 25	Verres, \$2.50; savon, \$4.....	6 50
Savon, allumettes, petits balais.....	3 73	Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	24 00
Frais de chars urbains, messagers.....	0 70	Cie de lithographie Burland—	
Essuie-mains, 2.....	3 50	Lithograp. et imprimer 1,000 feuilles pliées "Lois des pêch. du Canada"	40 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	24 00	Frais de messagerie.....	0 35
Petits articles, 9.....	2 38	Mortimer et Cie—	
Geo. Cox—		Lithographe et étamper 12 rames..	30 00
Lithograp. et étamper 10 rames.....	30 00	Bureau de la papeterie... (page B-84)	586 24
Etamper 17 rames.....	25 50	Compte de l'imprimeur de la reine—	
do 11,000 enveloppes.....	33 00	Impressions, reliure et papier.....	1,489 97
Couper 10 rames.....	0 50	Statuts.....	1 44
Imprimer 300 cartes officielles.....	2 25		
Cie de lithographie Burland—			3,901 81
Lith. et imprimer 1,000 chartes.....	105 00	Ministère des travaux publics.	
Bureau de la papeterie... (B-84)	1,087 58	Abonnement à des journaux—	
Compte de l'imprimeur de la reine—		Canadiens.....	685 18
Impressions, reliure et papier.....	2,069 85	Américains.....	52 20
Statuts.....	5 00	Européens.....	147 04
	7,485 99	Cie de télég. G.N.-O., télégrammes... do C.P.C., do.....	286 25 290 37
Ministère des pêcheries.		Frais de port, Ottawa.....	294 09
Abonnement à des journaux—		Voyages des fonct. d'Ottawa... (B-90)	1,145 23
Canadiens.....	197 85	Voitures de place à Ottawa—	
Américains.....	24 50	Sir Hector Langevin.....	84 50
Annonces : Avis <i>re</i> adresse des com- munications au département— "Advocate". Newcastle, N.-B.....	3 20	G. F. Baillairgé.....	31 40
Annonces : Avis aux maîtres, proprié- taires et personnes en charge de vaisseaux de pêche—		A. Gobeil.....	25 40
"Free Press" Nanaimo.....	11 60	E. F. E. Roy.....	8 50
"Columbian" New-Westminster.....	11 60	O. Dionne.....	9 25
"Ledger" do.....	11 60	F. C. Lightfoot.....	14 50
"Star" Revelstoke.....	11 60	L. Coste.....	7 50
"News-Advertiser" Vancouver.....	11 60	H. F. Perley.....	0 50
"World" do.....	11 60	J. A. Thériault.....	3 00
"Colonist" Victoria.....	11 60	D. Ewart.....	1 00
Annonces : Squm. pour droit de pêche de l'ang. dans la riv. Richelieu—		E. G. Smith.....	2 50
"Gazette" Montréal.....	8 40	T. Fortier.....	0 50
"Minerve" do.....	5 60	Messagers.....	18 75
"Monde" do.....	7 28	McLaughlin, D. A.—	
"Press" do.....	6 16	Photographies, 86.....	34 40
"Star" do.....	8 40	Relier des rapports, Toronto.....	30 35
"News" Saint-Jean, Qué.....	4 48	Poinçon <i>fac-simile</i> en cuivre.....	8 75
Annonces : Demandes pour droit de pêche dans les riv. Fraser et Skeena		Charriage.....	4 00
"Columbian" New-Westminster.....	6 50	Coton, 223 vgs.....	48 45
"Colonist" Victoria.....	6 50	Peignes, brosses, épous., petits balais,	14 55
Annonces : Tab. des sais. réserv. —		Messagerie et fret.....	22 80
"Empire" Toronto.....	50 00	Farine pour colle, 25 lbs.....	1 00
Cie de télég. G.N.-O., télégrammes... do C.P.C., do.....	279 90 284 93	Colle de poisson.....	5 40
A reporter.....	974 90	Valse en cuir.....	5 00
		Sacs de malle, 2.....	5 00
		Matériaux photographiques.....	32 05
		Réparer les sacs de malle.....	4 80
		do mécanographe.....	2 75
		Savon, allumettes, chandelles.....	21 06
		Crachoirs, 4.....	5 00
		A reporter.....	3,353 02

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Travaux publics—Suite.		\$ cts.	Chemins de fer et canaux—Suite.		\$ cts.
Report		3,353 02	Report		2,702 33
Equerre d'acier, \$1.50 ; marteau, 90c.		2 40	George Cox—		
Billets de chars urbains pour messagers		0 40	Graver une estampe des "Armes		
Essuie-mains, 6 douz		15 75	Royales"		10 00
Verres et jarres		6 75	Impressions de 500 cartes officielles.		7 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois		67 75	do 800 passes périod. sur		
Menus articles, 3		0 64	le chemin de fer Intercolonial		24 00
George Cox—			Mortimer et Cie—		
Lithographier 6 rames		9 00	Graver 5 nouvelles cartes géographiq.		175 00
Timbrer 10 rames		15 00	Changer 8 cartes géographiques		52 00
do 2,000 enveloppes		6 00	Impressions de 5,800 exemplaires		
Lithographier et timbrer 2 rames		6 00	chaque de 13 cartes géographiques.		312 00
Graver 3 estampes p.entét. de lettres.		13 00	Papier pour cartes géog., 191 $\frac{3}{8}$ rames.		189 60
Bureau de la papeterie (B—84)		1,258 24	Bureau de la papeterie (page B—85)		3,590 57
Compte de l'imprimeur de la reine—			Compte de l'imprimeur de la reine—		
Impressions, reliure et papier		1,409 59	Impressions, reliure et papier		1,738 18
Statuts, \$1.50 ; rapports, 85c.		2 35	Statuts, etc.		37 25
Chemins de fer et canaux.		6,165 89	Ministères en général.		8,838 43
Abonnement à des journaux—			Surintendant des journaliers—		
Canadiens		499 12	Conroy, C., 365 jours au 30 juin		730 00
Américains		55 20	Journaliers—(\$7,500.55)		
Européens		150 26	Barrett, J., 12 mois au 30 juin		400 00
Télégrammes, Cie de télégr. G.N.O.		193 31	Brooker, J., 6 mois au 31 décembre		199 98
do do C.C.P.		198 81	Corrigan, W., 12 mois au 30 juin		400 00
Frais de port, Ottawa		376 25	Doyle, J. do		400 00
Voyages des officiers d'Ottawa (B—101)		84 75	Dunn, F. do		400 00
Voitures de place, à Ottawa—			Gallagher, J., 365 jours au 30 juin		456 25
Sir John Macdonald		9 75	Haggarty, J. do		456 25
T. Trudeau		12 75	Lamb, G., 12 mois au 30 juin		400 00
C. Schreiber		5 50	Lappé, F. do		400 00
Joseph Pope		7 75	Matthews, S. do		400 00
L. K. Jones		3 00	Maveety, R., 12 mois moins 6 jours.		393 51
Leonard Shannon		3 25	McCullough, H., 12 mois au 30 juin.		400 00
F. J. Lynch		1 50	McParland, M. J., 2 mois et 17 jrs.		85 39
F. Beard		7 50	O'Brien, J., 12 mois au 30 juin.		400 00
Thos. Cross		0 90	O'Connor, T. do		400 00
D. Pottinger		1 00	Pouliot, G., 12 mois moins 7 jours.		392 19
Messagers		3 50	Stack, R., 365 jours au 30 juin		456 25
Billets de chars urbains pour messagers		19 00	Tyrell, H., 12 mois au 30 juin		400 00
Cie de téléphone Bell, conversations—			Watson, M., du 6 nov. au 30 juin.		260 73
Avec Montréal		55 45	Wimperis, R. R., 12 mois au 30 juin.		400 00
De do		75 05	Femmes de journée—(\$16,542.00)		
Charriage, Jno. Donovan		18 25	Allison, Mme M., 313 jours		234 75
Messageries et fret		50 06	Armstrong, Mme C. do		234 75
Allumeurs de gaz, 2, et bougies.		2 25	Asselin, Mme J. E. do		234 75
Gratifications aux messagers du télégr.		4 75	Bennett, Mlle C. do		234 75
Grosse boîte en ferblanc, 1.		7 50	Brewer, Mme E. do		234 75
Documents parlementaires impériaux.		2 31	Brady, Mme C., 131 jours		98 25
Sacs en cuir, 2.		19 50	Byron, Mme A., 313 jours		234 75
Sacs de malle, grosse toile, 24		54 00	Bourdon, Mme Z. do		234 75
Plat en porcelaine, 1.		1 25	Clarke, Mme M. do		234 75
Réparations d'horloge		2 00	Cole, Mme M. do		234 75
do de mécanigraphe		2 50	Colgan, Mme A. do		234 75
do du réfrigérateur		2 50	Clément, Mme H. do		234 75
Savon, allumettes, époussettes		19 75	Daughy, Mme A. do		234 75
Etuis en ferblanc pour cartes géogr.		3 50	Deegan, Mme M. do		234 75
Verres et crachoirs		8 66	Delaney, Mme E., 79 jours		39 50
Blanchissage d'essuie-mains		126 00	Deroche, Mme C., 313 jours		234 75
Menus articles, 4		2 65	Donnelly, Mme M. do		234 75
George Cox—			Donaldson, Mme E. do		156 50
Lithographier et timbrer 129 rames.		387 00	Drapeau, Mme A. do		234 75
Lithographier 53 rames		79 50	Fair, Mme A. do		234 75
do 5,000 chèques		20 00	Fraser, Mme C. do		234 75
Timbrer 33 rames		49 50	Frederick, Mme C. do		234 75
do 23,500 enveloppes		70 50	Gilchrist, Mme J. do		234 75
Couper 67 rames		3 35	Guilfoyle, Mme B. do		234 75
A reporter		2,702 33	Goulet, Mme J. do		234 75
			A reporter		13,689 30

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Ministères en général— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Ministères en général— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		13,689 30	Report.....		24,895 80
Femmes de journée— <i>Suite.</i>			Femmes de journée, nettoyage à Ri-		
Henchey, Mme A., 313 jours.....	234 75		deau Hall— <i>Suite.</i>		
Horton, Mme M. do.....	234 75		Low, Mme M., 32½ jours.....	16 25	
Hunter, Mme J. do.....	156 50		Maloney, Mme B., 25 do.....	11 50	
Keegan, Mme J. do.....	234 75		Marts, Mme B., 4 do.....	2 00	
Kelly, Mme B. do.....	234 75		Moore, Mme A., 12 do.....	6 00	
Kelly, Mme M. A. do.....	234 75		McDonald, Mme A., 8 do.....	4 00	
Kane, Mme M. do.....	234 75		Nagle, Mme H., 12 do.....	6 00	
Lamb, Mme M. do.....	234 75		Noel, Mme C. 19 do.....	9 50	
Langlois, Mme J. do.....	234 75		Noel, Mme P., 14 do.....	7 00	
Laperrière, Mme A. do.....	234 75		O'Brien, Mme M., 12 do.....	6 00	
Lemieux, Mme A. do.....	234 75		O'Rourke, Mme M., 18 do.....	9 00	
Lortie, Mme C. do.....	234 75		Pellerin, Mme R., 6 do.....	3 00	
Mahon, Mme C. do.....	234 75		Pinard, Mme M., 15 do.....	7 50	
Malouin, Mme P. do.....	156 50		Plante, Mme A., 6 do.....	3 00	
Martineau, Mme A. do.....	234 75		Rodwell, Mme A., 1 do.....	0 50	
Marshall, Mme D. do.....	234 75		Vincent, Mme A., 15½ do.....	7 75	
Massie, Mme T., 307 jours.....	230 25		Yeo, Mme E., 8 do.....	4 00	
Manvail, Mme R., 313 jours.....	234 75		Billets de chars urbains, C. Conroy.	1 00	
Merritt, Mme C. do.....	234 75		Seaux à cendre, 4.....	6 00	
Moylan, Mme M. do.....	234 75		Hache, \$1; chaudron, \$1.25.....	2 25	
Murray, Mme M. do.....	234 75		Epoussettes, 36.....	21 50	
Myers, Mme E. do.....	234 75		Balais, 114.....	30 90	
McClory, Mme M. A., 182 jours.....	91 00		Pâte à polir, 2 douz.....	5 00	
McEvoy, Mme J., 313 jours.....	234 75		Toile à fromage, 103½ vgs.....	5 18	
McFarlane, Mme J. do.....	234 75		Coton, 540½ vgs.....	27 58	
McLean, Mme F. do.....	234 75		Baquets à charbon, 72.....	108 00	
Nagle, Mme M. do.....	234 75		Désinfectant, 10 galls.....	7 50	
O'Brien, Mme A. do.....	234 75		Porte-ordures, 48.....	4 80	
O'Brien, Mme M. do.....	313 00		Toile d'émeri, 9 douz.....	4 70	
O'Meara, Mme C. do.....	234 75		Plumeaux, 108.....	100 00	
O'Meara, Mme E. do.....	234 75		Flanelle, 810½ vgs à 12½c.....	101 31	
Painter, Mme M. A. do.....	234 75		do 568½ vgs à 27c.....	153 42	
Peck, Mme B., 234 jours.....	117 00		Balais en crin, 60.....	75 00	
Quail, Mme N., 313 jours.....	234 75		Brosses à plancher en crin, 48.....	18 40	
Quinn, Mme C. do.....	234 75		Plomb, 1 boîte.....	2 00	
Riche, Mme M. do.....	234 75		Toile, 100 verges.....	10 00	
Ridgway, Mme F. do.....	234 75		Lessive, 144 boîtes.....	12 45	
Rainville, Mme A. do.....	234 75		Torchons, 12.....	5 00	
Roy, Mme F. M., 6 jours.....	3 00		Manches de torchons, 36.....	7 20	
Roy, Mme M., 313 jours.....	234 75		Seaux, 54.....	19 00	
Seaton, Mme A. do.....	156 50		Pinceaux, 3.....	2 55	
Stacey, Mme A. do.....	234 75		Poudre à polir, 3½ douz.....	15 00	
Stewart, Mme A. do.....	234 75		Réparations de soufflets, 17.....	6 50	
Stopellben, Mme J. do.....	234 75		Sapolio, 6 douz.....	7 85	
Sullivan, Mme B. do.....	234 75		Brosses à plancher, 12.....	3 50	
Taylor, Mme A. do.....	234 75		Pelles, 2.....	1 20	
Vaughan, Mme E. do.....	234 75		Savon, 43 boîtes.....	116 75	
Vézina, Mme R. do.....	234 75		Brosses à poêle, 6.....	2 70	
Whelan, Mme M. do.....	234 75		Essuie-mains, 6.....	1 15	
Whitehead, Mme J. do.....	234 75		Soude à laver, 666 lbs.....	6 66	
Femmes de journée, nettoyage à Ri-			Epoussettes, 24.....		
deau Hall—(\$226.25)			3 articles au dessous de \$1.....		
Blais, Mme S., 17 jours.....	8 50		Dép. du canon du midi—(\$334.47)—		
Burns, Mme P., 26 do.....	13 00		Appointem. à Ottawa. (page B—46)		
Burke, Mme K., 12 do.....	6 00		Poudre, 600 lbs.....		
Choumert, Mme J., 12 do.....	6 00		Etoupilles à friction, 525.....		
Deserment, Mme C., 2 jours.....	1 00		Flanelle pour sacs, 45 vgs.....		
Doran, Mme M., 33½ do.....	16 75		Laine filée pour sacs, 1½ lb.....		
Drapeau, Mme L., 29 do.....	14 50		Faire 300 sacs.....		
Dunn, Mme V., 12 do.....	6 00		Loyer du raccord pour boule horaire.....		
Fobb., Mme H., 12 do.....	6 00		Bureau de la papeterie... (page B—85)		
Garneau, Mme M., 14 do.....	7 00		Compte de l'imprimeur de la reine—		
Gerand, Mme M., 19 do.....	9 50		Impressions, reliure et papier.....		
Giroux, Mme A., 19 do.....	9 50				
Hogan, Mme J., 12 do.....	6 00				
Kenny, Mme M., 27 do.....	13 50				
A reporter.....		24,895 80			
			26,611 30		

GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

Calcul des intérêts.		\$	cts.	Bureau du haut-commissaire.		\$	cts.
Ministère des finances....(page B—39)		1,146	08	Report.....		8,133	75
do postes.....(page B—46)		2,481	34	<i>Men and Women of the Day</i> , 12 exemp.		7	30
Bureau des examinateurs du service civil.		3,627	42	<i>Stock Exchange Year Book</i> , 2 do...		7	30
John Thorburn, président.....		400	00	Modifier l'appareil de chauffage, résidence officielle.....		97	73
A. D. DeCelles, examinateur.....		400	00	Menuiserie.....		8	15
P. LeSueur, do.....		400	00	Peinturer la chambre du haut-commissaire.....		14	60
do secrétaire.....		700	00	Fret sur cartes géographiques.....		8	21
J. A. Keays, commis.....		775	00	Gaz, jusqu'à mars 1891.....		25	08
Sous-examinateurs et dépenses—				Loyer de terrain résidence officielle.....		332	15
Ontario.....		301	35	Taxes sur la maison.....		97	34
Québec.....		164	25	Concierge, D. Whitney.....		72	75
Nouvelle-Écosse.....		157	95	Taxe sur le revenu, haut-commissaire.....		250	00
Nouveau-Brunswick.....		11	60	do personnel.....		188	28
Ile du Prince-Édouard.....		29	10	Assurance sur les meubles de ménage.....		12	17
Manitoba.....		65	70	do la résidence officielle.....		23	73
Territoires du Nord-Ouest.....		20	25	do le bureau.....		12	17
Colombie-Britannique.....		29	15	Taxe paroissiale sur la résid. officielle..		337	34
Loyer de bureau, Ottawa.....		275	04	Frais de port, bur. de poste de Londres		833	21
Gardien, H. Steacy.....		40	00	Réparations à la résidence officielle.....		201	54
Télégrammes.....		8	92	Abonnement, <i>Ashburn Garden</i>		9	73
Frais de messagerie.....		16	40	do <i>Colonial Institute</i>		9	73
Réparer des fauteuils.....		4	25	Télégrammes, H. Fabre, Paris.....		14	89
Papeterie.....		13	15	Frais de voyage—			
Abonnement, "Journal" d'Ottawa.....		5	00	Sir Charles Tupper.....		29	99
Rapports et comptes du service civil.....		1	50	J. G. Colmer.....		88	45
Transporter des paquets.....		5	00	Messenger.....		38	49
Garçon de l'élévateur, messages.....		0	50	Chambres Victoria, loyer et chauffage		2,788	78
Blanchir des essuie-mains.....		3	50	Lavabo et écran pour le bureau.....		25	67
L. P. Sylvain, traduction.....		5	00	McCorquodale et Cie—			
Louage de voiture.....		0	50	Relier 27 volumes.....		31	45
Eglise Dominion, pour examens—				Envel.-postales pour livres, 39,500...		116	68
Loyer.....		30	00	Livres de lettres à copier, 19.....		46	30
Sacristain, nettoyage.....		7	50	do enregistrier, 2.....		10	46
M. Laflamme, concierge, Communes.....		6	00	Livres de bordereaux, 100 folios.....		11	80
Almanach des adresses, d'Ottawa.....		2	50	Chèques timbrés, 500.....		11	96
Annonces—				Livrets de chèques, 900.....		15	70
Toronto, "Empire".....		2	50	Cartes géographiques, 3,000.....		10	95
Montréal, "Minerve".....		1	50	Boîtes en ferblanc vernissés.....		27	01
Victoria, "Colonist".....		4	60	Papeterie.....		368	31
Compte de l'imprimeur de la reine.....		272	84	Pour secourir les familles des mineurs, 5,200 circulaires et envelop.		42	58
Lithographie.....		20	00	Echantillons d'orge, 5,000 circulaires		23	12
				Télégraphie entre l'Angleterre et l'Australie, 520 exemplaires.....		21	90
Bureau du haut-commissaire.		4,180	55	Wyckoff, Seamans et Benedict—			
Appointements dans le bureau—				Mécanographe Remington, n° 5....		109	38
J. G. Colmer, 12 mois.....		2,295	35	Fournitures de mécanographe.....		4	46
A. W. Reynolds do.....		1,500	00	Petits déboursés—			
C. F. Just do.....		1,200	00	Câbles et télégrammes.....		363	88
C. J. Taylor do.....		784	00	Voitures et frais de voyage.....		97	64
J. Howard, 10 do.....		653	35	Timbres-poste et frais de port imp..		368	95
E. P. Luke, 12 do.....		600	00	Secours à des Canadiens indigents..		24	63
E. Churchouse, messenger, 1 an.....		335	30	Livres et journaux.....		68	89
W. G. Fincham do.....		225	70	Fret.....		20	69
V. J. St. George, 1 mois.....		49	00	Gratificat. aux messagers et autres..		29	93
C. H. Beasley, 8 semaines.....		116	80	Transcription supplémentaire.....		15	86
Annonces.....		11	05	Messagers spéciaux.....		14	51
Journaux.....		218	26	Livraison de paquets.....		35	87
Extraits de journaux et collage.....		64	91	Diverses fournitures pour bureau...		64	49
Documents parlementaires.....		49	05			15,655	98
Publications périodiques et revues.....		6	71	MOINS—Imputé en 1891-92.....		66	79
<i>Burdett's Official Intelligence</i>		7	54			15,589	19
<i>Debrett's Peerage</i> , 1 exemplaire.....		5	78	Allocation à sir Charles Tupper.....		2,000	00
<i>Directory of Directors</i> , 2 exemplaires.		4	87			17,589	19
<i>London Post Office Directory</i>		6	08				
A reporter.....		8,133	75				

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétaire d'Etat.	Publicité et papeterie.	Ministère de l'intérieur.	Affaires des sauvages	Bureau d'audition
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Abonnement à des journaux	9,183 88	705 12	542 14	594 56	730 69	486 61	42 00	678 94	294 96	5 00
Annonces	1,112 43	192 70				92 60	490 85		142 56	
Télégrammes	22,244 94	2,436 56	2,875 99	1,575 26	2,083 49	960 35	9 43	2,244 40	588 17	40 07
Messages par téléphone	256 05	7 70		3 75	6 90	24 30	0 50			
Frais de port.	6,610 98	537 16	136 58	164 26	252 00	168 44	147 59	802 88	147 90	27 19
Messagerie, charriage, fret.	733 53	3 65	24 73	34 16		45 18	1 80	48 99		0 50
Allocation de voyages.	5,000 00	5,000 00								
Frais de voyages des ministres	5,033 54		732 11	400 00	736 16	325 00	300 00	687 60	234 00	
do des employés.	16,782 25	714 39	1,135 90	1,990 05	1,018 19	645 85	441 20	2,249 86	1,927 59	197 95
Louage de voitures à Ottawa.	3,261 60	83 75	1,114 75	420 20		366 05	42 00	308 00	6 25	1 50
Billets de chaus urbains	166 36	65 75	41 00	2 26			6 25	15 00	10 60	
Communis summaraires	44,915 41	97 86	5,158 41	1,120 17		2,540 17	2,789 60	729 85	3,634 31	2,467 17
Messagers do	8,468 56	991 21	750 00	553 25		210 00	436 79		658 32	
Journaliers.	8,230 55									
Femmes de journée.	18,694 75		782 50				1,144 00			
Porter les malles au et du bureau de poste.	158 00									
Délivrer les malles de nuit du ministre	60 50									
do do sous-ministre	10 00									
Canon du midi.	334 47									
Blanchissage d'essuc-mains	1,268 75	12 00	84 00	45 00	36 00	60 00	60 00	138 00	96 00	30 00
Fournitures, nettoyage et éclairage.	2,013 23	11 80	30 05	25 49	14 70	37 70	106 86	145 62	49 90	19 82
Fournitures pour relier.	780 95							780 95		
Réparations et fournitures de mécanigraphie.	77 46		9 66		3 25	5 50		6 80		5 25
Réparer et nettoyer des horloges.	51 00		7 50		7 00			2 75		
Gratification aux messagers du télégraphique.	21 25			4 75						
Goutiers pour les ministres.	97 75									
Uniformes pour ordonnances	213 55	213 55								
Livres, documents et papeterie.	56 76		21 05					2 50		
Journaux, exemplaires	73 20		2 50	0 60						
Biffets, pas de détails	99 81		99 81							
Boîtes en cuir.	150 00		150 00							
Honoraire d'affiliation, <i>National Prison Association of United States</i> 2 ans.	10 00			10 00						
Fournitures pour photographie	32 05									
Lithographe, timbrer et graver.	5,080 23	35 50	91 80	192 40	178 85	108 50	512 13	184 80	508 15	
Bureau de la papeterie, Ottawa.	26,869 11	377 87	793 71	1,606 54	1,322 72	1,380 11	611 00	5,519 29	830 80	612 43
Compte de l'imprimeur de la reine.	31,387 79	124 47	441 05	824 63	894 10	778 90		3,188 83	3,488 90	543 43
Total	219,540 69	11,611 04	15,122 99	9,567 33	7,771 30	8,235 26	7,142 00	17,735 06	12,618 61	3,950 31

Ministère des finances.	Ministère de l'intérieur.	Ministère des douanes.	Ministère des postes.	Ministère de l'agriculture.	Ministère de la marine.	Ministère des pêcheries.	Ministère des travaux publics.	Ministère des chemins de fer et canaux.	Ministère en général.
\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Abonnements à des journaux.....	562 37	493 18	671 68	593 47	415 20	222 35	884 42	704 58	
Annonces.....	1,116 79	1,066 39	819 93	2,449 56	6 00	187 72	392 12		
Télégrammes.....	364 81	201 13	19 05	2 50	1,451 58	564 83	576 62		
Messages par téléphone.....	7 50	164 94	788 57	1,593 53	384 91	65 36	294 00		
Frais de port.....			13 40	38 47	33 33	4 90	26 80		
Message, charriage et fret.....									
Frais de voyages.....									
des ministres.....	506 05	250 00	183 29	250 00	146 00	83 33	83 33		
des employés.....	1,379 11	912 97	509 00	1,392 67	217 02	78 55	1,061 90		
Louage de voitures à Ottawa.....	28 00	229 50	74 00	144 75	170 00	9 15	207 30		
Billets de chars urbains.....			4 00	0 40	0 70	0 40	0 40		1 00
Commiss surnuméraires.....	781 53	305 01	14,186 46	9,035 18	1,258 71	371 30	203 00		8,230 55
Messageurs do.....	30 00	415 44	3,519 10						16,768 25
Journaliers.....									
Femmes de journée.....				158 00					
Porter les malles au et du bureau de poste.....				60 50					
Déplacer les malles du ministre.....			10 00						
do.....									
du sous-ministre.....									
Canon du midi.....	60 00	84 00	180 00	84 00	24 00	24 00	67 75	126 00	334 47
Blanchissage d'essuie-mains.....	32 55	49 53	111 10	86 29	18 61	6 50	209 30	120 31	806 75
Fournitures, nettoyage et éclairage.....									
Reliage de livre.....			1 50	49 75	1 25	2 75	2 75	2 50	
Mécanigraphie, réparations et accessoires.....			2 00	1 50				2 00	
Réparations et nettoyage d'horloge.....								4 75	
Gratification aux messagers du télégraphe.....									
Goutiers pour les ministres.....									
Uniformes pour ordonnances.....			20 00					2 31	
Livres, documents et papeterie.....									
Journaliers, exemplaires.....		70 10							
Effets, pas de détails.....									
Boîtes en cuir.....									
Honoraire d'affiliation, "National Prison Association of United States," 2 ans.....									
Fournitures pour photographie.....	550 25		1,477 43	15 00	196 25	70 35	32 05	1,379 95	
Lithographie, estampe et gravure.....	847 01	994 65	2,719 49	1,763 35	1,087 58	586 24	1,258 24	3,500 57	346 31
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	1,491 30	516 37	9,621 26	1,909 78	2,074 85	1,491 41	1,411 94	1,775 43	33 97
Compte de l'imprimeur de la reine.....									
Totaux.....	7,757 27	5,894 81	34,957 26	19,648 70	7,485 99	3,901 81	6,165 89	8,838 43	26,611 30

DETAILS DES DÉPENSES.

B-77

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Bureau du sec. du gouverneur.

	\$	cts.
Almanachs, 23	6	01
Sacs, 16 douz	59	25
Almanachs des adresses, 8	24	00
Enveloppes, 3,000	27	64
<i>Burke's Peerage</i> , 1 exemplaire	11	40
<i>Debrett's Peerage</i> , do	7	50
<i>Hart's Army List</i> , do	6	30
Décisions, cour suprême, 12	24	00
Articles au-dessous de \$5	44	41
Livres do \$5	18	39

228 90

Hôtel du gouvernement.

Enveloppes, 3,200	7	38
Encre, 14 bouteilles	6	58
Papier-ministre, 3 rames	12	18
do buvard, 2 do	9	00
do à envelopper, 8 rames	30	60
do à lettre, 10 do	14	60
Cire à cacheter, 10 boîtes	5	58
Galon, 12 colis et 6 paquets	10	44
Caractère pour mécanigraphe	30	00
Articles au-dessous de \$5	19	46
Livres do	3	15

Conseil privé.

148 97

Papeterie—

Almanachs, 9	5	47
Livres à copier, papier-ministre, 24	12	72
do brouillon, 42 douz	23	13
Poinçons, 54	6	66
Sacs à dépêches, 2	9	30
Agendas, 7	5	65
Almanach des adresses	5	00
Enveloppes, 14,900	68	09
Grattoirs, 96	5	30
Encre, 74 bouteilles	20	27
Bouteilles à encre, 18	8	40
Couteaux, pupitre, 54	16	26
Boîte en cuir	12	00
Mucilage, 36 bouteilles	7	86
Papier buvard, 1½ rame	6	95
do photograph., 1,200 feuilles	46	80
do agrafes, 92 boîtes	20	50
do couteaux à, 12	9	60
do ministre, 7 rames	30	01
do à lettres, 18½ rames	27	75
do soie, 1 douz. defeuill. et 3 roul.	6	75
do manille, 100 colis	7	50
do à enveloppes, 7 rames	16	10
Livrets, 15 douz	14	40
Crayons, 99½ douz	17	16
Porte-plumes, 22 douz	6	44
Plumes, 4	21	60
Poinçons, 4	8	00
Rubans, 39 rouleaux	47	52
Bandes élastiques, 126 boîtes	32	70
Ciseaux, 24 paires	16	91
Echantillons, 21 cartes	5	25
Toile à calquer, 2 rouleaux	10	60
Ficelle, 6 paquets	6	39
Mécanigraphe	96	00
Attaches, 12 douz	7	44
Articles au-dessous de \$5	97	59
<i>North American Review</i>	5	00
<i>Burbidge's Digest of Commercial Law</i>	6	25
Livres au-dessous de \$5	16	39

793 71

Ministère de la justice.

\$ cts.

Papeterie—

Almanachs, 29	7	45
Paniers, 19	9	96
Carnets, 164	12	89
Livres à lettres, papier-ministre, 8	10	50
Cartes, 92 paquets	5	04
Dictionnaires, 3	15	35
Almanachs des adresses, 11	40	00
Papier double royal, 2 rames	7	84
Enveloppes, 30,350	107	86
Encre, 60 bouteilles	18	67
Bouteilles à encre, 17	8	45
Canifs, 21	7	21
Mucilage, 15 bouteilles	7	62
Enveloppes à journaux	37	25
Estampe	25	00
Tampons, 50	8	50
Papier buvard, 2 rames et 4 mains	15	34
do photograph., 300	11	60
do ministre, 4½ rames et 3 mains	12	83
do à copier, 20 rames	19	32
do à lettres, 23¼ rames	35	19
do à envelopper, 9 rames	27	95
Manches de plumes, 177	5	91
Crayons, 37½ douz	8	38
Plumes, 120 boîtes	29	91
Carnets, 8	23	43
Bandes élastiques, 84 boîtes	23	21
Ciseaux, 12 paires	6	99
Liasse Shannon, 14	13	42
Ficelle, 34 pelotons	6	28
Mécanigraphe	96	00
do répar. et nettoyer, 3	8	50
Portefeuilles, 16	17	32
Allumettes en cire, 48 boîtes	9	36
Articles au-dessous de \$5	202	72
Statuts, N.-B., une série	7	50
<i>Admiralty Practice</i> , Roscoe, 1 ex	7	85
<i>American Law Review</i> , 1891, 2	10	10
<i>Annual Register</i> , 1890	5	40
Bill, Billets de Ch., Girouard, 3 ex	15	00
<i>Canadian Law List</i> , 4 exemplaires	7	00
<i>Canada Law Journal</i> , vol. 27	5	00
Commentaires, Stephens, 4 vol.	18	00
<i>Congressional Record</i> , 1889-90	17	20
<i>Criminal Evidence</i> , Roscoe, 1 ex	6	78
Divorce, Browne	5	52
<i>Dom. Law Indexes</i> , 4 exemplaires	8	00
Elections, Cunningham	6	32
do McCraway	5	25
Rapports des électionnaires, O'Malley et Hacastle	18	33
Loi des élections, Leigh et Le Marchant	6	87
<i>English Law Report</i> , 1891	42	53
do <i>Journal</i>	8	00
do <i>Times</i> , 1891	13	00
Extradition, Moore	13	20
do Spears	5	61
Manuels, 2	6	30
<i>Green Bay</i> , vol. 1 et 2	12	40
<i>History of Roman Law</i> , Nasmith	5	10
<i>Houston's Const. Documents</i> , 2	7	00
Acte judiciaire d'Ontario, Holmstead et Langton, 1	16	00
Jurisprudence du Conseil privé, Beauchamp, 1	15	00
<i>Landlord and Tenant</i> , Sinclair, 2	6	00
<i>Law of Collisions</i> , Marsden, 1	5	00
<i>Manitoba Law Report</i>	7	50

A reporter.....

1,216 01

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Ministère de la justice—Suite.		\$	cts.	Milice—Suite.		\$	cts.
Report		1,216	01	Report		736	08
Papeterie—				Papeterie—			
<i>Montreal Law Reports</i> ,		15	00	Ciseaux, 19 paires		12	25
<i>New Brunswick Reports</i> , vol. 28.		6	00	Liasses Shannon, 7		7	26
<i>Nova Scotia Digest</i> , Congdon 4		60	00	Toile à calquer		5	30
<i>Nova Scotia Statutes</i> , 53 ans		53	00	Ficelle, 121 pelotons		14	78
<i>Négligence</i> , Bevin		9	00	Mécanigraphe		288	00
<i>Ontario Appeal Reports</i> , 5 vols		20	00	Presse-papier, 24		9	00
do <i>Reports</i> , 3 vols		16	00	Items au-dessous de \$5		89	67
Pratique, causes de la couronne, B. R., Short et Mellon's, 1		5	95	Almanachs de Gotha, 2		5	10
<i>Quebec Law Digest</i> , 2 exemplaires		20	00	<i>Debratt's Peerage</i> , 1891		7	50
do <i>Reports</i> , abonnement au		8	00	L'Indicateur de Québec, 2 exempl.		16	00
<i>Replevin</i> , de Cobbe, 1		6	46	<i>Queen's Regulations</i> , 150.		60	50
Revue Légale, vol. 9		5	00	<i>Slater's Telegraphic Code</i> , 4 exempl.		10	00
<i>Rogers on Law Elections</i> , vols 2		8	44	Décisions de la cour suprême, 9 vols		36	00
<i>Tenures of Rent</i> , d'Elton, 1 exemplr		5	20	Livres au-dessous de \$5		25	13
<i>Times Law Reports</i> , 3 vols		28	20				
<i>Torts</i> , Clerk et Lindsell, 1 exempl.		5	02				
<i>Western Law Times</i> , 2 exemplaires		11	50				
Livres au-dessous de \$5		107	76				
		1,606	54			1,322	72
Milice.				Secrétariat d'Etat.			
Papeterie—				Papeterie			
Almanachs, 32		6	70	Almanachs, 34		13	27
Papiers, 23		11	28	Carnets		10	84
Livres, papier-ministre, 44		17	52	Livres de notes, 68.		5	42
do à copier, 18		24	10	Recueils, 6		8	70
Carnets, 82.		11	69	Brouillons		7	35
Livres de notes, 18		10	05	Boîte avec serrure en cuiv. et divis.		6	25
Brouillons, 24		22	65	Cartons, 214		16	31
Boîtes en ferblanc, 2		5	10	Boîte à dépêches, 1		18	50
Brosses, 22.		8	58	do réparée		11	00
Journaux quotidiens, 16		12	48	do messagerie sur		0	30
Sac à dépêches, 1		5	50	Agendas de bureau, 22.		15	15
Agendas, 44		26	26	Agendas, 21		9	60
Almanachs des adresses, 7		33	50	Dictionnaire, 1		5	00
Instruments de dessin, 1 boîte et 1 caisse		53	80	Almanachs des adresses, 2.		55	00
Enveloppes, 7,000.		23	31	Enveloppes, 16,775		33	34
Grattoirs		5	28	Grattoirs, 70		5	61
Encre, 73 bouteilles		27	87	Liasses, 100		8	75
Bouteilles d'encre, 22.		7	57	Encre, 54 bouteilles		13	57
Couteaux à pupitre, 36.		5	71	Encriers, 9		11	90
Presses aux lettres, 7		22	00	Mucilage, 26 bouteilles		15	60
Mine de plomb, 96 boîtes		9	19	Enveloppes à journaux, 3,500.		5	05
Serre-papiers, 24		6	30	Papier buvard, 2		11	64
Mucilage, 26 bouteilles		12	72	do communicatif, 300 feuilles		12	25
Enveloppes de journaux, 2,350		6	04	Agrafes, 30 boîtes		11	51
Papier communicatif, 800 feuilles		29	20	Papier-ministre, 5½ rames		20	84
do ministre, 16 rames		36	52	do à lettre, 14 rames		19	02
do à lettres, 8 rames		23	86	do mécanigraphe, 6 rames		7	94
do à imprimer, 3 rames		10	95	do à envelopper, 5 rames		24	58
do à envelopper, 15 rames		54	74	Parchemin, 200 feuilles		80	00
Crayons, 121 douz		22	75	Plumes, 99 boîtes		22	13
do de poche, 24		5	01	Rubans, 12 pièces		25	10
Porte-plumes, 22 douz		12	72	Bandes élastiques, 104 boîtes		28	50
Plumes, 89 boîtes		36	70	Ciseaux, 12 paires		6	62
Épingles, 84 papiers		10	68	Galon, 15 douz		8	07
Platines, 3		15	00	Mécanigraphe, modifié		96	00
Livres de poche, 24		9	60	Ficelle, 50 pelotons		10	12
Bandes élastiques, 141 boîtes		48	72	Portefeuilles, 7		10	65
Râteliers pour calligraphie, 4		8	00	Articles au-dessous de \$5.		90	44
Rubans, 52		29	93	Almanachs de Gotha, 2		5	10
Timbres en caoutchouc, 3		6	50	<i>Banroff's Works</i> , 4		22	00
				<i>Gazette du Canada</i> , 3 vols		12	50
A reporter		736	08	<i>Colonial office List</i> , 4		9	00
				Débats du Conseil Législatif, Qué., 1890, 8 exemplaires		24	00
				Débats de l'Assemblée Législative de Qué., 1888 et 1889, 3 exemplaires		48	00
				Dict. Généalogique, 4 vols		18	00
				A reporter		890	52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—79

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Secrétariat d'Etat—Suite.		\$ cts.	Ministère de l'intérieur—Suite.		\$ cts.
Report.....		890 52	Report.....		285 89
Papeterie—			Papeterie—		
Dictionnaire National, 1 exemplaire		26 00	Brosses, 260		78 89
Discours Exemplaires de l'Hon. M. Mercier, 4.		12 00	Armoires pour papeterie, 2.		13 20
<i>Government Hand Book</i> , 2.		6 30	do	mécanigraphes, 6	218 00
Histoire des Grecs, Dumy, 1 exem.		20 00	Cartons, 3 mains		7 92
<i>History of Canada</i> , Kingsford's		9 00	Tampons de calendrier, 63		14 44
<i>In Darkest Africa</i> , 2 vols		9 00	Cartes de visite, 10 douz. de paq.		6 00
<i>Index of Current Events</i> , 4 vols		24 00	Peaux de chamois, 102.		38 90
<i>Extradition and Interstat Rendition</i> , Moore, 1 exemplaire		13 00	Couleurs, 328 pains		80 56
Jurisprudence du Conseil P., 2 exem.		30 00	Boîtes de couleur, 13.		9 44
La Grande Encyclopédie, 1, v. 1-10.		89 00	Porte-copie, Reid, 6		11 40
Les Hommes du Jour, 2 exempl.		12 00	Journaux, 54.		30 78
<i>Life of Lord Palmerston</i> , 1 exempl.		18 00	Agendas 116		42 23
L'Indicateur de Québec, 4 exempl.		16 00	Almanachs des adresses, 15		53 00
<i>London Annual Register</i> , 2 exempl.		10 80	Numérateurs, 2		63 50
<i>Men of the Day</i> , 2 exemplaires.		12 00	Enveloppes, 53,091.		149 10
<i>Problems of Greater Britain</i> , 1 exem.		5 00	Grattoirs, 45		36 68
Statuts Revisés de Québec, 1.		7 00	Poinçons à œillet, 5		10 00
<i>Senate Hansards</i> , 4 vols		20 00	Œillets, 26 boîtes		5 00
<i>Statesman's Year Book</i> , 1891, 3.		9 00	Index, 72.		13 44
<i>Story of the Nations</i> , 8 vols.		8 80	Encres, 556 bouteilles.		134 82
<i>Winsor's America</i> , 1 exemplaire		58 99	Bouteilles d'encre, 129		41 30
Livres au-dessous de \$5		73 70	Couteaux de pupitre, 156.		43 44
			Lacets, 12 douz		7 32
			Mine de plomb, 6½ douz. de boîtes		6 33
			Mucilage, 98 bouteilles.		28 40
		1,380 11	Bouteilles de mucilage, 31		9 41
Div. des impress. et de la papet.			Enveloppes de journaux, 13,500		26 99
Papeterie—			Tampons, 27		13 56
Papiers, 6		11 17	Papier buvard, 10½ rames		57 10
Livres blancs, 21		9 99	do	communicatif, 2,200 feuilles.	86 00
do à copier, 6		11 90	do	à impr. carré, 21 ² / ₅ rames.	204 10
Livres de chèques, bordereau, 1.		7 50	Agrafes, 280 boîtes		58 84
Almanachs des adresses, 14.		110 00	Papier-ministre, 68½ rames.		282 87
Enveloppes, 15,539		33 75	do	registre impérial.	8 80
Encre, 24 bouteilles.		6 79	do	à lithographie, 50 rames.	269 11
Mucilage, 4 bouteilles		1 84	do	48 rames	62 65
do	50 lbs	32 50	do	à carte géograp., 30 rames et	306 00
Plumes, 34 boîtes.		7 58	do	moyen à dessin, 10 rames et	
Agrafes, 39 boîtes.		7 56	et fret		40 50
Papier ministre, 20½ rames		34 94	do	à lettres, 20 rames	59 01
do	buvard, 1¼ rames.	7 67	do	registre royal, ½ rames	5 35
do	manille, 2 boîtes.	10 19	do	registre sup. royal, ½ rames.	6 70
do	à envelopper, 13 rames.	37 80	do	de soie, manille, 132 roul.	10 80
Rubans, 7 rouleaux		5 30	do	à envelopper, 28 rames.	109 35
Bandes élastiques, 15 boîtes.		5 31	Presse-papier, 48.		15 96
Éponges, 32.		6 56	Crayons, 186 douz.		89 49
Timbre en acier, encre et tampons.		20 00	do	de poche, 144.	15 60
Courroies, 12 douz.		8 34	Porte-plumes, 51 douz		16 41
Ficelle, 165 pelotons, 37 lbs		50 59	Plumes, 635 boîtes		192 06
Articles au-dessous de \$5.		84 85	do	à dessin, 102	31 00
			Épingles, 360 papiers		40 20
		512 13	Rapporteurs, 16		32 30
Ministère de l'intérieur.			Loupes, 7		5 72
Papeterie—			Rubans, 47 rouleaux		49 45
Almanachs, 45.		9 49	Bandes élastiques, 309 boîtes.		113 95
Papiers, 33.		14 13	Toiles caoutchoutées, 351		58 39
Pointes, 61.		7 56	Timbres en caoutchouc, 31.		26 90
Livres, papier-ministre, 36.		25 94	Tire-lignes, 51		35 12
do	à lettres, 39.	87 86	Balances, 120		40 85
Carnets, 28 douz.		38 77	Ciseaux, 71 paires		41 18
Livres de chèques, bordereau, 1.		7 30	Cire à cacheter, 10 boîtes.		5 86
Recueils, 6.		7 40	Éponges, 16 douz.		15 12
Brouillons, 1,291		80 19	Assortiments d'équerres, 22.		7 67
Serviette, 1		7 25	Équerres en acier, 4		5 64
			Courroie, Dunlevie, 33 douz.		21 36
			Punaises, 12 grosses		23 52
A reporter.....		285 89	A reporter.....		3,930 87

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Ministère de l'intérieur—Fin.		\$ cts.	Ministère des Affaires des Sauvages—Fin.		\$ cts.
Report.....		3,930 87	Report.....		702 69
Papeterie—			Papeterie—		
Galon, 1½ douz. de paquets.....		10 32	Mécanigraphe.....		31 00
Bougies, 6 douz.....		8 16	Articles au-dessous de \$5.....		68 80
Toile à calquer, 25 rouleaux.....		129 20	<i>The Doctor in Canada</i> , 4 exemplaires.....		10 00
Ficelle, 24½ douz. de pelotons.....		38 22	Livres au-dessous de \$5.....		18 31
Mécanigraphes, 8.....		781 50			830 80
do renouvelés, 3.....		90 00	Bureau de l'auditeur.		
Articles au-dessous de \$5.....		121 87	Papeterie—		
Statuts annuels de la C.-B., 24 vols.....		36 00	Liasses, 56 douz.....		218 04
Cartes de Bayfield, 13 exemplaires.....		11 90	Livres, blancs, 21.....		6 99
<i>Canadian Mining Manual</i> , 12 ex.....		36 00	do à lettres, 5.....		7 60
<i>The Doctor in Canada</i> , 4 exemplaires.....		10 00	Agrafes, 8 douz.....		11 40
Manuel du gouvernement, 4 ex.....		12 60	Cartons bleus, 275.....		8 00
Statuts impériaux, chap. 28, Vict., 1889, 3 exemplaires.....		5 40	Almanach des adresses, 7.....		23 00
<i>Les Bourgeois de la Compagnie du Nord-Ouest</i> , 4 exemplaires.....		8 00	Enveloppes, 6,600.....		22 44
Logarithmes des sinus et tangentes, Shortrede.....		6 71	Encre, 66 bouteilles.....		11 44
Rapp. des lois du Manitoba, 2 séries.....		68 00	Couteaux de pupitre, 27.....		7 57
Statuts révisés d'Ont., 10 vols.....		24 95	Bandes de manille, 12,000.....		14 60
Rapp. de la cour supr., 2 sér., 2 vols.....		112 80	Mucilage, 18 bouteilles.....		9 00
Abonnem. au <i>Western Law Times</i>		10 45	Agrafes, 48 boîtes.....		13 35
Livres au-dessous de \$5.....		32 06	Papier buvard, 1½ rame.....		8 11
			do ministre, 7½ do.....		29 70
			do à envelopper.....		6 00
Ministère des Affaires des Sauvages.		5,519 29	Crayons, 25 douz.....		6 06
			Plumes Mitchell "M," 41 boîtes.....		2 87
Papeterie—			Plumes, autres sortes, 45 boîtes.....		14 23
Cartons bleus, 350.....		14 50	Roul. rap. p. copiste à pap. humide, 1.....		23 00
Livres, index, 18.....		5 40	Bandes élastiques, 98 boîtes.....		33 46
do de lettres, 24.....		48 00	Liasses Shannon, 54.....		52 92
do agendas, 142.....		10 15	Perforateurs Shannon, 9.....		16 15
do brouillons, 170.....		12 62	Articles au-dessous de \$5.....		66 50
Pinceaux, 25.....		5 53			612 43
Cartes de visite, 72 paquets.....		5 88	Ministère des finances.		
Livres de chèques, bordereau, 1.....		7 50	Papeterie—		
Calepins, 18.....		9 81	Almanachs, 11.....		5 14
Almanachs des adresses, 6.....		23 00	Liasses Shannon, 12.....		8 14
Protecteurs de documents, cartes et liasses, 200.....		13 75	Livres blancs, 17.....		6 37
Enveloppes, 1,500.....		6 78	Livres à lettres, 4.....		8 30
Encre, 195 bouteilles.....		57 89	Agrafes, 6½ douz.....		5 54
Couteaux de pupitre, 30.....		8 34	Calendrier centenaire, 1.....		9 00
Mucilage, 24 bouteilles.....		12 00	Perforateur de chèque Abbot, 1.....		25 00
Enveloppes à journaux, 7,300.....		12 11	Almanachs des adresses, 14.....		42 50
Machines à numéroté, 2.....		11 00	Enveloppes, 65,400.....		106 19
Papier buvard, 4½ rames.....		25 20	Encre, 69 bouteilles.....		19 80
do communicatif, 175 feuilles.....		6 87	Bouteilles d'encre, 23.....		9 13
do cyclostyle, 6 mains.....		9 60	Mucilage, 24 bouteilles.....		11 76
Agrafes, 120 boîtes.....		13 17	Enveloppes à journaux, 7,000.....		20 90
Papier ministre, 30 rames.....		92 98	Papier buvard, 2 rames.....		18 48
do à lettre 4 do.....		6 60	Agrafes, 49 boîtes.....		12 29
do officiel, 6 do.....		20 32	Papier-ministre, 8½ rames.....		35 00
do à envelopper.....		37 90	do à lettre, 11 rames.....		18 25
Crayons, 672.....		12 37	do à mécanigraphe, 8 rames.....		14 10
Porte-plumes, 204.....		5 72	do à envelopper, 5½ rames.....		19 80
Plumes, 181 boîtes.....		70 03	Porte-plumes, 13 douz.....		5 85
do à dessin, 7.....		8 10	Plumes, 145 boîtes.....		41 53
Épingles, 102 papiers.....		12 24	Bandes élastiques, 96 boîtes.....		28 50
Ruban, 14 rouleaux.....		10 35	Cire à cacheter, 16 boîtes.....		7 36
Bandes élastiques, 96 boîtes.....		32 66	Liasses Shannon, 10.....		5 13
Timbres en caoutchouc, 10.....		15 90	Ficelle, 126 pelotons.....		17 07
Ciseaux, 11 paires.....		6 84	Mécanigraphes, 3.....		153 00
Courroies de liasses, 400.....		23 83	Articles au-dessous de \$5.....		105 58
Toile à calquer, 5 rouleaux.....		20 10	<i>Annual Register</i> , 1.....		10 80
Ficelle, 60 pelotons.....		7 65			
A reporter.....		702 69	A reporter.....		770 51

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Ministère des finances—Fin.		\$ cts.	Ministère des douanes—Fin.		\$ cts.
Report.....	770 51		Report.....	208 19	
Papeterie—			Papeterie—		
<i>Bankers' Magazine</i> , 1.....	5 40		Mucilage, 60 bouteilles.....	26 00	
<i>Companies Act</i> , Buckley, 2.....	15 00		Enveloppes à journaux, 5,000.....	5 80	
<i>Congressional Record</i> , 1.....	8 00		Papier buvard, 2 rames.....	17 40	
<i>Dominion Classified Business</i> , 1.....	6 00		do communicatif, 1,000 feuilles.....	38 80	
<i>Statesman's Year Book</i> , 2.....	6 00		Agrafes, 76 boîtes.....	17 49	
<i>Theory of Credit</i> , 3.....	7 45		Papier-ministre, 3 rames.....	11 64	
Livres au-dessous de \$5.....	28 65		do à lettre, 12 do.....	24 45	
	847 01		do à mécanigraphe, 34 rames.....	37 78	
			do de soie, manille, 100 paquets.....	7 51	
Revenu de l'intérieur.			do à envelopper, 100 rames.....	44 50	
Papeterie—			Crayons, 915.....	20 72	
Almanachs, 33.....	8 76		do de poche, 59.....	11 20	
Livres blancs, 42.....	8 40		Plumes, 136 boîtes.....	43 12	
Serviette, 1.....	6 00		Rubans, 24.....	17 16	
Cartes de visite, 6 douz. de paquets.....	6 48		Bandes élastiques, 31 boîtes.....	9 02	
Timbres à dater, modèle, 2.....	6 25		Courroies, 11 douz.....	7 22	
Agendas de bureau, 16.....	10 60		Ficelle, 239½ lbs, 30 pelotons.....	96 56	
Almanach des adresses, 15.....	58 50		Mécanigraphes nettoyés.....	6 00	
Enveloppes, 31,600.....	157 60		Articles au-dessous de \$5.....	45 61	
Encre, 118 bouteilles.....	27 47		Rapports de la cour suprême, 4 vols.....	9 00	
Mucilage, 24 bouteilles.....	12 00		<i>Webb's Alder</i> , 1.....	7 00	
Enveloppes à journaux, 25,500.....	41 75		Livres au-dessous de \$5.....	12 50	
Papier buvard, 1 rame.....	8 04			720 07	
do photographique, 2 boîtes.....	7 20		Ministère des postes.		
do à lettre, 12½ rames.....	21 61		Liasses, 21.....	6 93	
do ministre, 4 rames.....	15 52		Livres blancs, 131.....	10 28	
do à envelopper, 31 rames.....	104 00		do brouillons, 355.....	25 53	
Crayons, 12 douz.....	8 82		do de chèques, 2.....	14 60	
Plumes, 168 boîtes.....	45 72		Serviettes, 4.....	25 10	
Épingles, 72 papiers.....	8 64		Tampons de pupitre, 24.....	12 00	
Bandes élastiques, 172 boîtes.....	52 00		Agendas, 24.....	15 68	
Feuilles en caoutchouc, 48.....	12 84		do de bureau, 10.....	6 99	
Ciseaux, 19 paires.....	9 39		Instruments de dessin, 1 boîte.....	7 50	
Cire à cacheter, 24 boîtes.....	14 40		Enveloppes, 20,800.....	135 15	
Timbres, 12.....	16 20		Ouvre-enveloppes, 22.....	6 10	
Courroies, 30 douz.....	19 52		Oblitérateurs en caoutchouc, 102.....	6 75	
Ficelle, 186 pelotons.....	37 08		Liasses Shannon, complètes, 4.....	5 80	
Articles au-dessous de \$5.....	83 58		Gomme arabique, 92 lbs.....	59 80	
<i>American Cyclopedia</i> , 1 vol.....	7 00		Encre, 385 bouteilles.....	110 59	
<i>Annual Register</i> , 1.....	10 80		Bouteilles d'encre et encriers, 59.....	26 95	
<i>Army List</i> , 1.....	6 30		Couteaux de pupitre, 51.....	14 73	
<i>Autograph Neostyle</i> , n° 2, 1.....	17 50		do de poche, 22.....	9 38	
<i>Bancroft's Work</i> , 3 vols.....	16 50		Mine, 98 boîtes.....	8 60	
<i>Canadian Mining Manuals</i> , 4.....	12 00		Mucilage, 54 bouteilles.....	26 28	
<i>Catholics of Scotland</i> , 2.....	6 00		do réservoirs, 29.....	7 73	
<i>Electricity in Daily Life</i> , 2.....	5 20		Enveloppes à journaux, 8,600.....	15 44	
Dict. Généalogique, Tanguay, 2 v.....	9 00		Agrafes, 87 boîtes.....	19 72	
<i>Ireland Illustrated</i> , 3 vols.....	7 50		Papier-ministre, 19½ rames.....	91 31	
Statuts révisés d'Ontario, 2 séries.....	10 10		do à lettre, 8½ rames.....	23 33	
do de Québec, 2 séries.....	10 50		do de toile à plusieurs plis, 24 rames.....	22 10	
<i>Statesman's Year Book</i> , 2.....	6 00		do buvard, 13½ rames.....	95 85	
Livres au-dessous de \$5.....	61 88		do à envelopper, 70½ rames.....	321 30	
	994 65		do semi-photographique, 110 feuilles.....	4 40	
Ministère des douanes.			do cyclostyle, 150 feuilles.....	4 00	
Papeterie—			do velin, 6 feuilles.....	6 75	
Livres de lettres, 17.....	34 10		do à dessin, 30 vgs.....	6 30	
do de chèques, bordereaux, 1.....	7 50		Plumes, 566 boîtes.....	129 60	
do brouillons, 17 douz.....	14 52		do fontaine, 1.....	4 10	
Agendas, 36.....	23 10		Crayons de mine, 118½ douz.....	27 77	
Almanach des adresses, 7.....	25 50		do de couleur, 11½ douz.....	3 96	
Liasses pour documents, 50.....	26 00		Porte-plumes, 418.....	15 71	
Enveloppes, 14,300.....	50 33		Épingles, 195 papiers et pyramides.....	19 05	
Encre, 66 bouteilles.....	22 14		Rubans pour mécanigraphe, 9.....	7 89	
	203 19		Rubans à étamper, 25.....	11 25	
A reporter.....	203 19		A reporter.....	1,372 30	

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Ministère des postes— <i>Fin.</i>		\$ cts.	Ministère de l'agriculture.— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.		1,372 30	Report.		1,046 10
Bandes élastiques, 143 boîtes.		37 49	Papier à envelopper, 7 rames.		34 20
Caoutchouc en feuilles, 42.		4 73	do à plusieurs plis, 13 boîtes.		10 50
Règles, 40.		7 40	do semi-communicatif, 400 feuilles.		16 00
Ciseaux, 39 paires.		21 78	do ministre, 4 rouleaux.		12 00
Duplicateur simple, 1.		7 75	do parchemin, 4 rames.		14 80
Éponges, 98.		12 19	Plumes, 211 boîtes.		69 62
Humecteurs de timbres, 7.		9 45	Crayons, de plomb, 135 douz.		22 42
Courroies Dunlevie, 516.		27 13	do rouge-bleu, 18 douz.		5 22
Galon rouge, 106 paquets.		47 22	do automatiques, 44.		5 31
Ficelle, 462 lbs.		154 12	do de poche, 11.		3 30
Mécanigraphes, 3.		336 50	Porteplumes, 676.		15 92
Cire à cacheter, 172 lbs.		79 41	Épingles, 75 papiers.		7 80
Articles au-dessous de \$4.50.		87 75	Agendas, 12.		10 68
Livres—			Réparer des timbres, 3.		14 00
Almanachs, 112.		29 16	Ruban, 55 rouleaux.		31 10
Almanach des adresses, 114.		356 40	Ciseaux, 13 paires.		8 19
Colonial Office Lists, 2.		4 50	Sceaux, 70 boîtes.		12 28
Debrett's Peerage, 1 exemplaire.		7 50	Soie, 48 pièces.		12 00
Garland's Banks, Bankers and Banking, 5 exemplaires.		10 00	Galon rouge, 48 paquets.		22 80
Government hand-book, 2 exempl.		6 30	Ficelle, 148 balles.		36 30
Life of Simcoe, 2 exemplaires.		7 00	Rubans pour mécanigraphes, 25.		17 85
London Annual Register, 2 exempl.		10 80	Mécanigraphe, réparations.		12 00
Official Army List, trim., 1 exempl.		20 00	Valise en cuir, 1.		10 00
do mens., 1 do.		8 00	Cartes de visite, 94 paquets.		3 88
Railway guides, 5.		14 00	Articles au-dessous de \$4.45.		92 69
Statesman's Year Book, 2 exempl.		6 00	Livres—		
The Doctor in Canada, 4 exempl.		10 00	Almanachs, 39.		10 89
Livres au-dessous de \$4, 21.		24 58	Dictionnaires, 4.		15 25
		2,719 49	Almanachs des adresses, 27.		92 50
Ministère de l'agriculture.			Bills of Exchange, 12 exemplaires.		6 00
Index brevetés de Amberg, 8.		4 00	Colonial Office Lists, 2.		4 50
Bandes élastiques, 326 boîtes.		94 02	Garland's Banks, Bankers and Banking, 2.		4 00
Livres, blancs, 212.		39 97	Hartney's Banks and Banking, 12.		6 00
do index, 44.		6 89	Abonnement aux Revues.		27 10
do à lettres, 20.		35 20	National Review, 1889.		10 00
do recueils, 4.		5 00	Poor's Manual of Railroads, 1 exem.		6 00
do brouillons, 84.		5 16	Stanley's in Darkest Africa, 1 do.		7 00
Serviettes, 2.		9 60	Statesman's Year Book, 2.		6 00
Calligraphe N° 3, 1.		120 50	Tanguay, Dictionnaire généalogique, 2 exemplaires.		9 00
Boîtes, transfert Tucker, 24.		14 80	Livres au-dessous de \$4, 7.		12 15
Peaux de chamois, 8.		4 32			1,763 35
Livret de chèques, 1.		4 50	Ministère de la marine.		
Tampons à date et calendriers, 96.		8 58	Papeterie—		
Papiers, 26.		13 52	Poinçons, 5.		6 15
Tampons de pupitres, 21.		10 90	Livres, à lettres, 20.		31 30
Enveloppes, 8,500.		21 00	do memo., 174.		22 69
Oblitérateurs en caoutchouc, 96.		9 49	do recueils, 8.		11 70
Liasses, Casgrain, 2,000.		65 00	Sacs à dépêches, 2.		11 00
do Gourdeau, 250.		87 50	Liasses à dépêches, 3 douz.		12 60
do Shannon, 8.		9 32	Almanachs des adresses, 4.		19 00
do Document des E.-U., 12.		11 16	Enveloppes, 22,800.		73 81
Encre, 152 bouteilles.		53 26	Liasses, Shannon, 8.		6 56
Encriers, 42.		14 18	Encre, 64 bouteilles.		21 05
Couteaux de pupitre, 60 ; canifs, 5.		19 58	Encriers, 10.		6 58
Lacets en soie, 13 douz.		8 05	Mucilage, 24 bouteilles.		12 00
Presses aux lettres, 3.		22 00	Enveloppes à journaux, 6,000.		9 70
Timbre à dater, modèle, 1.		4 00	Tampons à lettres, 106.		20 29
Mucilage, 60 bouteilles.		29 52	Papier, buvard, 2 rames.		9 40
Fontaines à mucilage, 23.		5 60	do communicatif.		25 50
Duplicateur néostyle, 1.		17 50	do agrafes, 85 boîtes.		16 48
Agrafes, 244 boîtes.		48 15	do ministre, 25 rames.		99 96
Papier ministre, 48 rames.		188 53	do à note, 33 rames.		38 40
do à note 44 do.		23 10	do pour mécanigraphe, 30 ram.		30 46
do buvard, 6 do.		32 20			
A reporter.		1,046 10	A reporter.		484 63
					B—83

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Ministère de la marine—Fin.		\$	cts.	Ministère des travaux publics.		\$	cts.
Report.....		484	63	Papeterie—			
Papeterie—				Livres, blancs, 109.....		21	56
Papier à envelopper, 26 rames.....		55	20	do à lettres, 7.....		10	30
Crayons, 52 douz.....		8	93	do brouillons, 81.....		4	34
Plumes, 56 boîtes.....		13	64	do de réquisitions, 6.....		4	80
Épingles, 6 douz. de paquets.....		10	80	Cartons, 250.....		18	75
Plaque, 1.....		5	00	Paniers, 13.....		6	88
Ruban, 23 pièces.....		12	83	Tampons de pupitres, 15.....		7	42
Bandes élastiques, 15 douz. de boîtes		32	58	Agendas, 8.....		5	06
Ciseaux, 12 paires.....		7	12	Enveloppes, 43,350.....		226	53
Galon, 18 paquets.....		5	94	Liasses à documents, 24.....		37	20
Toile à calquer, 2 rouleaux.....		10	60	Encre, 131 bouteilles.....		37	46
Ficelle, 72 pelotons.....		10	83	Encriers, 43.....		22	80
Mécanigraphie, 1.....		97	50	Couteaux de pupitre, 54.....		15	84
Articles au-dessous de \$5.....		91	47	do de poche, 14.....		7	92
<i>American Journal of Science</i>		7	50	Presse à lettres, 1.....		6	25
<i>British Code Lists</i> , 60 exemplaires.....		79	41	Mucilage, 21 bouteilles.....		13	68
<i>Congdon's Nova Scotia Digest</i> , 1				do fontaines, 46.....		9	49
exemplaire.....		15	00	Agrafes, 40 boîtes.....		7	60
<i>Marine Engineer</i> , 1.....		14	20	Papier ministre, 51½ rames.....		221	25
<i>Merchant Shipping</i> , Abbott, 1.....		10	12	do à note, 27½ rames.....		32	21
<i>Engineering</i> , abonnement.....		10	00	do buvard, 5½ rames.....		39	75
<i>International Marine Conference</i>				do à envelopper, 16¾ rames.....		47	05
<i>Report</i> , 3 vols.....		5	70	Plumes, 148 boîtes.....		43	32
<i>Men of the Day</i> , 6 vols.....		6	00	Crayons de plomb, 550.....		9	96
<i>Nature</i> , 1.....		6	00	do de poche, 32.....		4	22
<i>Proceedings of U.S. Naval Institute</i>		6	00	Porteplumes, 247.....		14	75
<i>Wreck Enquiries</i> , Minton's, 1.....		5	10	Épingles, 88 papiers, 20 pyramides.....		11	96
Livres au-dessous de \$5.....		75	48	Presse, Hoe, 1.....		35	25
		1,087	58	Rubans de calligraphie, 8.....		4	40
Ministère des pêcheries.				Bandes élastiques, 259 boîtes.....		85	91
Papeterie—				Oblitérateurs en caoutchouc, 122.....		12	83
Appuie-bras, 14.....		6	30	Ciseaux, 15 paires.....		8	39
Livres, brouillons, 200.....		22	00	Sceaux de plomb, 1,300.....		5	20
Agendas, 24.....		14	63	Soie, 17 cartes.....		4	25
Almanach des adresses, 1.....		5	00	Liasses, 180.....		9	96
Enveloppes, 8,400.....		38	50	Galon rouge, 17 paquets.....		7	58
Encriers, 16.....		6	29	Toile à calquer, 2 rames.....		9	10
Enveloppes à journaux, 5,000.....		8	35	Ficelle, 59 pelotons.....		9	43
Tampons à lettres, 100.....		10	00	Cire à cacheter, 10½ lbs.....		4	71
Papier communicatif, 400 feuilles.....		16	00	Articles au-dessous de \$4, 48.....		77	51
do à copier, 6 rouleaux.....		9	00	Livres et cartes géographiques—			
do agrafes, 75 boîtes.....		19	17	Almanachs des adresses, 8.....		25	50
do ministre, 23 rames.....		75	21	Débats du Conseil Législatif, Qué-			
do à note, 15 rames.....		20	17	bec, 1890, 2 exemplaires.....		6	00
do pour mécanigraphie, 13 rames		10	52	Cartes géographiques d'Ontario, 2			
do à envelopper, 9 rames.....		20	40	do de Québec, 2.....		7	50
Plumes, 64 boîtes.....		11	98	Tanguay, Dictionnaire généalogi-			
Crayons, 24 douz.....		6	75	que des familles, 6 exemplaires.....		27	00
Corde en soie rouge, 2½ douz.....		7	20	Articles au-dessous de \$4, 10.....		21	82
Ruban, 8.....		7	20				
Bandes élastiques, 6 douz. de boîtes		24	78	Min. des ch. de fer et canaux.			
Ficelle, 3 douz. de pelotons.....		5	40	Papeterie—			
Mécanigraphie, 1.....		96	00	Paniers pour pupitres, 24.....		12	48
Articles au-dessous de \$5.....		73	18	do à déchets, 12.....		6	80
<i>Fisheries Literature</i> , 1 série.....		14	25	Livres, blancs, 367.....		96	90
<i>do of North America</i> , 6 exem.....		9	00	do à lettres, 16.....		21	85
<i>Imperial Blue Book</i> , 6 exemplaires.....		8	90	do brouillons, 714.....		72	42
<i>Journal of the Marine Biological</i>				Pinceaux, 36.....		9	15
<i>Association</i> , 6 exemplaires.....		5	40	Boîtes à monnaie, 4.....		9	23
<i>U.S. Senate Reports</i> , 12 exemplaires.....		20	87	Peaux de chamois, 24.....		10	84
Livres au-dessous de \$5.....		13	79	Compas, 5 jeux.....		16	31
		586	24	Couleurs, 99 pains.....		38	68
				Presse à copier, 1.....		6	00
				Sacs à dépêches, 4.....		23	50
				Agendas, 48.....		31	58
				do de bureau, 16.....		16	59
				A reporter.....		372	23

DÉTAILS DE LA PAPETERIE, 1890-91.

Min. des ch. de fer et can.—Suite.	\$ cts.	Min. des ch. de fer et can.—Suite.	\$ cts.
Report	372 23	Report	2,125 03
Papeterie—		Papeterie—	
Instruments, 1 boîte	140 00	Courroies, 48 douz	35 04
Enveloppes, 60,000	177 15	Galon, 36 paquets	18 21
Humecteurs d'enveloppes, 16	5 40	Toile à calquer, 20 rouleaux	101 60
Oblitérateurs en caoutchouc, 180	13 49	Ciseaux, 24	9 74
Liasses Shannon, 21	18 87	Ficelle, 90 lbs	32 96
Tampons, 24	5 40	Mécanigraphes, 8	627 00
Timbres, 3, \$6 ; à dater, \$4	10 00	do armoires, 5	180 00
Encre, 190 bouteilles	66 73	<i>Webb's adders</i> , 2	14 00
Encriers, 91	45 45	Attaches Webb, 96 douz	59 52
Cout. de pupitre, 80 ; canifs, 3	28 55	Articles au-dessous de \$5, 66	123 39
Couteaux à papier, 24	15 30	Livres—	
Instrum. de mathématique, 5 jeux	15 80	Almanachs, 27	5 38
Mélange de liquide pour peinture	8 00	Almanacs des adresses, 8	24 00
Fontaines à mucilage, 24	5 28	<i>Crescy's Encyclopedia of Civil En-</i> <i>gineering</i> , 1 exemplaire	14 25
Papier ministre, 59 rames	257 48	<i>Encyclopedia of Machinery</i> , 1 ex	12 00
do à note, 74 rames	111 89	Quatr. série du <i>Railway Practise</i> , par C. F. Brees, 2 volumes	7 60
do à note, de deuil, 13 boîtes	13 75	Documents sur la construct. d'un ch. de fer, par G. D. Dempsey	7 15
do buvard, 8 rames	49 10	<i>Poor's Manual</i> , 1 exemplaire	6 00
do à envelopper, 25 $\frac{3}{4}$ rames	81 45	<i>Reenie's Harbours</i> , 2 volumes	57 00
do à mécanigraphe, 40 rames	28 80	Statuts révisés, Québec, français et anglais	28 00
do semi-communicatif, 1,200 fe'l	48 00	Statuts, Québec, 1888-90, français et anglais	12 00
do antique, 24 feuilles	12 48	<i>Scott's Engineer's and Mechanic's</i> <i>Assistant</i> , 2 vol	11 40
do parchemin, 12 feuilles	6 00	<i>Smythe's Law of Bills of Exchange</i> , 2 exemplaires	8 00
Agrafes, 109 boîtes	22 31	<i>The Mason's Guide</i> , 1 exemplaire	9 50
Plumes, 487 boîtes	128 11	<i>The Washington Bridge</i> , 1 exemp	8 00
Tire-lignes, 9	8 12	<i>Tredgold's Carpentry</i> , 1 exempl	5 70
Crayons de plomb, 99 $\frac{3}{4}$ douz	20 00	Articles au-dessous de \$5, 19	48 10
do de poche, 129	22 39		
do rouges et bleus, 198	5 76		
Porte-plumes, 44 douz	22 14		
Épingles, 159 pap. et 12 pyramides	23 28		
Rubans, 32	20 47		
Bandes élastiques, 238 boîtes	76 62		
Echelles en caoutchouc, 9	6 31		
Règles, 13	23 29		
Balances, 5	33 04		
Ciseaux, 76 paires	42 03		
Cire, 14 $\frac{1}{2}$ lbs	5 85		
Duplicateurs simples, 12	31 20		
Ruban de soie, 192 cartes	48 00		
Eponges, 40	5 58		
Galons-mesure en acier, 6	34 20		
Équerres en acier, 3	9 73		
A reporter	2,125 03	Ministères en général.	
		Peaux de chamois, 12	6 96
		Porte-papier à toilette, 8 douz	16 32
		Papier à toilette, 3,120 rouleaux	299 80
		Articles au-dessous de \$5	23 23
			3,590 57
			346 31

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. impr. du gouverne- ment civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
	\$ cts	\$ cts.
Bureau du gouverneur général.		
Campbell, W.—		
New-Richmond à Dalhousie, 29 août 1890, billet de passage.....	2 25	
Québec à Ottawa et retour, du 14 sept. au 25, billets de passage.....	20 35	
Québec à Ottawa, 1-2 oct., billets de passage.....	10 50	
Subsist., \$3.50 : 1-2 juill., du 1er août au 15 sept., du 25 sept. au 2 oct., 80 jrs..	280 00	
A Montréal et retour, 4 avril 1891.....	14 60	
Clark, sergent d'ordonnance—		
A Québec et retour, du 28 août au 1er octobre 1890.....	109 04	
A Montréal et retour, 29-30 juin 1891.....	13 50	
Codd, sergent d'ordonnance—		
A Toronto et retour, du 3 au 6 février 1891.....	23 00	
Colville, major, secrétaire du gouverneur général—		
A Toronto et retour, du 3 au 6 février 1891.....	13 75	
Jones, Chas. J, premier commis—		
A Washington, New-York et retour, du 18 au 22 mai 1891.....	82 05	
Rogers, sergent d'ordonnance—		
A Québec et retour, du 14 au 21 septembre 1890.....	29 00	
Stanley, baron, gouverneur général—		
Allocation pour voyager avec sa suite (par arrêté du conseil du 3 mars 1879) ..	5,000 00	
Walker, W. H., commis, bureau du gouverneur général—		
A Kingston et retour, 25-26 février 1891.....	16 35	
A compte de \$342.79 p. un voyage à New-Richmond, du 2 juill. au 27 sept. 1891	100 00	
Total, imputable aux dépenses imprévues du gouvernement civil....	5,714 39	
Bureau du Conseil privé.		
Chilton, B., messager, voyages avec le premier ministre—		
Allocation de subsistance, 97 jours, \$116.75 ; pullmans, \$7.50.....	124 25	
Colby, l'hon. C. C., président du Conseil privé—		
28 juillet 1890, \$58.29 ; 3 nov., \$28.40.....	86 69	
Currier, J. E. W., secrétaire particulier de l'hon. C. C. Colby—		
A Saint-Jean, du 29 juin au 7 juillet 1890.....	50 35	
A New-York, du 30 juillet au 7 août 1890.....	64 27	
A Montréal : 7-11 oct., \$18.85 ; 29-31 octobre, \$15.30.....	34 15	
A Stanstead : du 20 février au 3 mars 1891, \$63.76 ; 7-19 mars, \$63.11.....	126 87	
A Montréal : 2-4 avril, \$12 ; à Stanstead, 4-14 avril, \$41.86.....	53 86	
Douglas, J. W., domestique du wagon officiel—		
Allocation de subsistance en voyageant avec le premier ministre, 7 jours ..	5 25	
Macdonald, sir John, premier ministre, frais de voyages.....	645 42	
McGee, John J., greffier du Conseil privé—		
A Halifax, 8-18 juillet 1890, \$77.20 ; à Toronto, 19-22 juillet, \$37.85.....	115 05	
A Québec, 28-30 juillet, \$26 ; à Kamouraska, 12-13 août, \$33.45.....	59 45	
Pope, Jos., sous-greffier du Conseil privé et secrétaire du premier ministre—		
Voy. avec le p. ministre, du 27 juin au 6 sept. '90 : subs. 72 j., \$252 ; b. de p., \$8.50	260 50	
A Morrisburg, 16 sept. 1890.....	13 80	
A Montréal : du 29 sept. au 5 oct., \$25 ; 19-21 nov., \$19.....	44 00	
A Toronto, du 26 au 29 janv. 1891.....	34 10	
Voy. avec le pr. ministre, du 16 février au 5 mars : subsistance, 18 jrs à \$3.50	63 00	
Total, imputable aux dépenses imprévues du gouvernement civil....	1,781 01	
Ministère de la Justice.		
Foster, Geo. L., comptable des pénitenciers—		
Balance de \$55 pour 3 voyages à St-Vincent de Paul en août et sept. 1889....	25 00	
Aux Mont.-Rocheuses et New-Westminster, du 15 nov. 1889 au 15 fév. 1890, balance de \$519.55.....	69 55	
A St-Vincent de Paul : du 9 au 11 oct. 1890.....	18 75	
Aux Montagnes-Rocheuses, du 16 au 30 avril 1891.....	104 70	
Moylan, J. G., inspecteur des pénitenciers—		
Montreal à Ottawa, 1-3 juillet 1890.....	17 00	
A Kingston, du 9 au 15 juillet 1890.....	36 45	
A Dorchester, du 4 août au 1er oct. ; subs., 57 jrs, \$199.50 ; billet de p., \$64.62	264 12	
A Kingston, 6-22 oct., \$74.70 ; à St-Vincent, du 25 avril au 4 mai, \$61.75.....	136 45	
A Kingston, 6-30 mai 1891, \$108.70 ; à St-Vincent, 3-9 juin, \$43.90.....	152 60	
A reporter.....	824 62	

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère de la justice—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report		824 62	
Sedgewick, R., sous-ministre de la justice—			
A Windsor, Ont., du 24 au 28 juillet 1890		66 30	
A Winnipeg, Régina, Prince-Albert, du 10 sept. au 6 oct. 1890		332 23	
A Montréal, du 9 au 11 oct., \$22.60; à Aylmer, 16 oct., \$4		26 60	
A Toronto, du 23 au 27 oct. 1890		42 25	
A New-York et Washington, du 13 au 31 déc. 1890		342 94	
A Montréal, 5 janv. 1891, \$9.85; 25-27 mars, \$21.50		31 35	
Sherwood, A. P., commissaire de la police fédérale—			
Balance de \$103.20 p. voyage à Albany, du 25 mars au 4 avril 1890, <i>re</i> Hopkins			3 20
A Albany, du 19 au 24 mai 1890, <i>re</i> Hopkins			61 78
A Albany, du 25 oct. au 1er nov. 1890, <i>re</i> Hopkins			79 23
A Toronto, du 19 au 24 déc. 1890		45 00	
A Toronto, du 1er au 10 janv. 1891		49 81	
A Windsor, Chatham, Détroit, Adrian, du 9 au 17 janv. 1891, <i>re</i> Stinson			126 91
A Toronto, du 29 au 31 janv. 1891		31 25	
A Montréal, du 6 au 8 mars 1891, <i>re</i> Buckley			20 25
A Windsor, du 14 au 18 avril, \$56.95; à Toronto: 18-19 mai, \$25			81 95
A Montréal, 16-17 juin 1891			18 25
Stewart, Douglas, secrétaire particulier de sir John Thompson—			
En Angleterre, du 1er juillet au 25 août 1890			465 78
A Toronto, 5-7 fév. 1891, \$32.45; à Windsor, Ont., 14-21 fév., \$84.45		116 90	
A Saint-Jean, N.-B., du 24 fév. au 5 mars 1891		80 80	
Thompson, sir John, ministre de la justice—			
Déboursés pendant son voyage en Angleterre, du 1er juillet au 25 août 1890		400 00	1,686 83
A Washington, du 4 au 9 avril 1891			105 97
		2,390 05	2,650 15
<i>Imputés comme suit:—</i>			
Gouvernement civil, dépenses imprévues		2,390 05	
Dépenses imprévues			2,361 47
Agences commerciales			105 97
Divers, justice			164 46
Police fédérale			18 25
		2,390 05	2,650 15
Ministère de la milice.			
Ardouin, G. G. V.—			
A Rivière-du-Loup, 2-8 juillet, \$51.90; à Québec, 8-12 sept., \$38.25		90 15	
A Belleville, 3-4 déc., \$10; à Québec, 20-24 déc., \$41.50		51 50	
A Québec: 1-5 janv. 1891, \$41.25; 25-29 janv., \$39		80 25	
A Québec et Chicoutimi, du 7 fév. au 7 mars 1891		138 95	
A Québec, 11-21 mars, \$56.50; à Halifax, 4-11 avril, \$35.25		91 75	
Benoit, A., secrétaire particulier du ministre de la milice—			
A Québec et Rivière-du-Loup, du 16 juillet au 7 août 1890		131 96	
A Rivière-du-Loup, du 11 au 26 août 1890		101 55	
A Montréal: 11-30 sept., \$24.15; 19-20 sept., \$21.75		45 90	
A Québec et Rimouski, du 6 février au 6 mars 1891		161 40	
A Montréal, 24-25 avril 1891		18 50	
Caron, sir A. P., ministre de la milice: 9 août 1890, \$50; 22 mai 1891, \$686.16		736 16	
Côté, P. M., du ministère de la justice: voyage à Québec, du 6 au 14 avril 1891		49 55	
Herbert, major général Ivor, C. B.—			
Passage de Liverpool: lui et sa famille, 20 nov. 1890			617 34
A Montréal, 19 janv. 1891			12 85
A Québec, Montréal et Saint-Jean, du 23 au 29 janv. 1891			43 25
A Toronto, London et Winnipeg, du 3 au 14 fév. 1891			79 25
A Halifax, Lévis et Québec, du 5 au 15 avril 1891			77 25
A Toronto, 20-25 avril, \$39.75; à Montréal, 9-12 mai, \$29.25			69 00
A Québec, 21-26 mai, \$37.75; à Montréal, 6-7 juin, \$15			52 75
A Montréal: 19-22 juin, \$23.75; 27 juin, \$9.75			33 50
A Kingston, du 24 au 26 juin 1891			22 00
Irwin, lt.-col. D. T., commandant des batteries—			
A Moncton et Saint-Jean, du 1er au 12 juillet 1890, moins 4 jours			59 50
A Charlottetown, Halifax, Yarmouth et Saint-Jean, du 12 août au 13 sept.			156 80
A Kingston: 15-20 sept., \$30.20; 5-7 janv. 1891, \$13.50			43 70
A Toronto, 14-16 mai 1891, \$16.10; divers transport, \$8.10			24 20
A reporter		1,697 62	1,291 39

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère de la milice—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report		1,697 62	1,291 39
Middleton, sir Fred., ci-devant major général— Passage de lui-même et de sa famille en Angleterre			500 00
O'Meara, C. Herbert, comptable, ministère de la milice— A Montréal : 1-3 mars, \$21.50 ; 9-10 mars, \$18 ; 12-13 mars, \$17.23		56 73	
Powell, lt.-col. Walker, adjudant général— 20-22 oct., voitures, \$1.50 ; 2 jours de subsistance, \$7			8 50
A Winnipeg et retour, 14-21 nov. 1890 (pas de billets de passage)			41 50
A Kingston et retour, 17-20 déc. 1890 (pas de billets de passage)			22 00
Streatfeild, lieut. Eric, A.D.C. au major général— Londres, Ang., à Ottawa, du 8 au 23 mai 1890			79 81
A Toronto et Winnipeg, 3-17 fév. 1891, moins 3 jours			60 00
A Halifax, 5-15 avril, \$53.75 ; à Toronto, 20-25 avril, \$37			90 75
A Montréal, 9-12 mai, \$18.50 ; à Québec, 21-26 mai, \$26.75			45 25
A Montréal : 6-7 juin 1891, \$13 ; 19-22 juin, \$24.50			37 50
A Montréal, 24-27 juin, \$22.50 ; divers transport, \$17.55			40 05
White, F. W., ministre de la milice, Ottawa— A Rivière-du-Loup, St-Jean, Montréal, St-Jean, du 28 juillet au 13 août			120 51
A Lansdowne, 18-19 août, \$10.35 ; à Montréal, 28-29 août, \$10			20 35
A Saint-Jean, 24-26 sept., \$20.85 ; à Toronto, 1-7 oct., \$39.10			59 95
A Montréal, 27-29 oct., \$20.85 ; à Québec, 15-22 nov., \$45.35			66 20
A Saint-Jean et Lévis, 4-15 juin, \$59.75 ; divers, \$33.50			93 25
		1,754 35	2,577 01
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Gouvernement civil, dépenses imprévues		(B-67) 1,754 35	
Milice : Batteries		(C-33)	8 10
Dépenses imprévues		(C-15)	2,220 35
Construction et réparations		(C-24)	348 56
		1,754 35	2,577 01
Secrétariat d'Etat.			
Chapleau, l'hon. J. A., secrétaire d'Etat— 7 juillet 1890, \$200 ; 31 déc. \$125		325 00	
Courtman, John, messenger— A Montréal, du 9 fév. au 7 mars 1891		67 75	
A Montréal, du 14 et 15 juin 1891		10 60	
Emond, G., commis, secrétariat d'Etat— A Montréal et Saint-Polycarpe, du 6 fév. au 7 mars 1891		110 50	
Taché, L. H., secrétaire particulier de l'hon. J. A. Chapleau— A Montréal : 3-6 juillet 1890, \$21.30 ; à Québec, 13-15 août, \$23.25		44 55	
A Montréal : 14-18 sept., \$27.25 ; 3-6 oct., \$17.50		44 75	
A Montréal : 1-3 nov., \$17.75 ; 20-23 nov., \$23.30		41 05	
A Saint-Rémi, 3-12 déc., \$52.30 ; à Saint-Jérôme, 12-17 janv. 1891, \$31.00		83 30	
A Kingston, 21-23 janv., \$14.50 ; à Saint-Jérôme, 6-20 fév., \$71.85		86 35	
A Montréal : du 20 fév. au 8 mars, \$77 ; 13-15 juin, \$22		99 00	
Balance de l'avance dont il sera rendu compte en 1891-2		58 00	
Imputés au gouvernement civil, dépenses imprévues		970 85	
Département des impressions et de la papeterie.			
Bronskill, H. J., surintendant de la papeterie, voyage à Montréal— 15 juillet 1890, \$9.60 ; 8 sept., \$9.35 ; 29-30 nov., \$12.85		31 80	
Chamberlin, B., imprimeur de la reine, et A. Senécal, sur. des impressions— A New-York, Philadelphie et Washington, 10-20 oct. 1890— Transport, \$93.10 ; assurance contre les accidents, \$7.50		100 60	
Dépenses pour obtenir des informations (pas de détails donnés)		40 00	
Subsistance : 4 jours chacun à \$3.50 ; 6 jours chacun à \$5		88 00	
Chapleau, l'hon. J. A., secrétaire d'Etat, 8 juillet 1890		300 00	
Farmer, W. O., à Montréal, 24-26 janv. 1891		15 00	
Senécal, André, surintendant des impressions— A Montréal, 7-9 juillet 1890, \$16 ; à Toronto, 22-24 juillet, \$16.50		32 50	
A New-York, 3-12 sept., \$75.80 ; à Toronto, du 28 sept. au 1er oct., \$16.50		92 30	
A Montréal : 20-23 nov., \$16 ; 9-11 mai 1891, \$12.50		28 50	
A Toronto, 21-23 mai 1891		12 50	
Imputés au gouvernement civil, dépenses imprévues		741 20	

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.

Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
--	---------------------------------------

Ministère de l'intérieur.

\$ cts.

\$ cts.

Burgess, A. M., sous-ministre de l'intérieur— Balance de \$414.55, pour voyage à Banff, du 27 juin au 12 août 1890.	339 55	
A Toronto, 11-22 sept. 1890.	28 80	
Deville, E., arpenteur général— A Mattawa, 8-22 sept. 1890.	73 90	
A Albany, New-York et Boston, du 23 sept. au 1er oct. 1890.	91 00	
Dewdney, l'hon. E., ministre de l'intérieur— 11 juillet 1890, \$200; 8 sept., \$58.45; 8 janv. 1891, \$100.15.	358 60	
9 janv. 1891, \$29; 13 fév., \$100; 5 mars, \$200.	329 00	
Hall, J. R., secrétaire du ministère de l'intérieur— A Barrie, 2-7 oct. 1890, \$44; à Montréal, 24 oct., \$12.30.	56 30	
Hume, H. E., balance de \$361.90, pour voyage à Banff, du 27 juin au 12 août 1890	286 90	
Johnston, J., géographe, ministère de l'intérieur— A Montréal, 22-26 juillet 1890.	27 00	
A Halifax, Annapolis et Saint-Jean, du 16 oct. au 8 nov.	118 53	
A Montréal, 26-27 janv. 1891, \$16.50; à New-York, 22-30 juin, \$74.	90 50	
Keyes, P. G., division des terres de l'artillerie— Balance de \$29.05, pour voyage à Toronto, 2-5 juillet 1890.	9 05	
King, W. F., astronome, ministère de l'intérieur— Examiner la ligne frontière, Rouse's Pt. à Saint-Régis, 6-26 oct. 1890.	190 50	
Avance dont il a été rendu compte en 1891-92.	300 00	
Mills, Wm., division des terres de l'artillerie— A Kingston, du 28 juil. au 8 août 1890, \$54.45; à Montréal, 21-23 août, \$20.10	74 55	
A Grand-Falls, 22-29 sept. \$60.25; à Prescott, 17-18 oct., \$13.45.	73 70	
A Pointe-Pelée, 20-29 oct. \$82.30; à Montréal, 19-21 mars 1891, \$20.25.	102 55	
Pearl, Wm., accompagner le ministre à Régina, du 12 juillet au 21 août 1890.		171 10
Pereira, L. C., sous-secrétaire, ministère de l'intérieur— A la Rivière-du-Loup et retour, du 27 août au 3 sept. 1890.	60 18	
Rauscher, R., à Grand-Falls, N.-B., du 29 août au 6 sept. 1890.	160 89	
Imputés aux dépenses imprév. du gouvernement civil, ministère de l'intérieur.	2,771 50	
Imputés aux terres fédérales, service intérieur. (Page E—153)		171 10

Bureau de la police à cheval du Nord-Ouest.

Duplessis, L., voyage à Régina, Banff, etc., du 16 juillet au 26 août 1890.		192 60
Fortescue, L., voyage à Carleton Place, 5 février 1891.		6 25
Johnston, John, dessinateur en chef, ministère de l'intérieur— Voyage à Montréal et retour, 24 mars 1891.		13 00
Stevens, Geo., voyage à Carleton Place, 5 février 1891.		4 00
White, Fred., contrôleur de la police à cheval— A Régina, Banff, etc., du 16 juillet au 27 août 1890.		215 61
A Québec, 27-29 août, \$25.50; à Toronto, 17-21 février 1891, \$35.35.		60 85
A Kingston : 25-27, février, \$17.70; 28 février au 5 mars, \$28.70.		46 40
A Toronto : 5-6 mars, \$24.50; 17-19 avril \$25.25.		49 75
Total imputé à la "police à cheval du Nord-Ouest, b. de logement et voyages".		588 46

Département des affaires des Sauvages.

Austin, W. A., voyage à Caughnawaga, 17-19 nov. 1890.	15 08	
Dewdney, l'hon. E., ministre des affaires des Sauvages— 11 juillet 1890, \$200; 25 avril 1891, \$34.	234 00	
Dingman, A., inspecteur des agences des Sauvages— Subsistance à \$3.50; Brantford et banlieue, 248 jours.	868 00	
do \$3.50; autres lieux, 98 jours.	343 00	
Transport, \$554.56; interprètes et témoins, \$19.30.	573 86	
Services, Mlle E. A. Dingman, 3 jours, \$4.50; billets de passage, \$4.70.	9 20	
McGirr, Wm., secrétaire particulier du ministre— A Régina, Colombie-Britannique, du 12 juillet au 20 août 1890.		471 70
A Régina et retour, du 8 oct. au 24 nov. 1890.		301 10
A Régina et retour, du 13 février au 13 mars 1891— Partie imputée au département des affaires des Sauvages.		125 97
Partie imputée au ministère de l'intérieur.	165 96	
McKay, H., voyage à Deseronto, 8-21 juin 1891.	59 80	
A reporter.	2,268 90	898 77

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		Dép. imp. du gouverne- ment civil.	Imputés aux crédits exté- rieurs.
Département des affaires des Sauvages—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report		2,268 90	898 77
Scott, rév. Wm., voyage à Montréal, 16-28 sept. 1890.		20 00	
Vankoughnet, L., sous-surintendant général des affaires des Sauvages— Voyage à Strathroy, 8-11 oct. 1890.		38 65	
		2,327 55	898 77
<i>Imputés comme suit:—</i>			
Dépenses imprévues du gouvern. civil : Affaires des Sauvages. (B—69)		2,161 59	
do do Ministère de l'Intérieur. (B—68)		165 96	
Sauvages, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest			898 77
		2,327 55	898 77
Bureau de l'auditeur.			
Gorman, John, commis en chef, division du revenu— A Moncton, Charlottetown, Halifax, 9-20 août 1890.		71 50	
Hayter, Frederick, division des dépenses— Aux canaux de Lachine, Beauharnois et Chambly, 12-18 juillet 1890.		38 10	
Aux canaux de Carillon et Grenville, 21 juillet 1890.		19 50	
A l'enquête au sujet du canal de Carillon, du 28 juillet au 6 août 1890.		40 55	
McDougall, J. L., auditeur général— A Toronto, 21 et 22 juillet 1890.		28 30	
Imputés aux dépenses imprévues du gouvernement civil.		197 95	
Ministère des finances.			
Blackadar, A. K., division des assurances— A Montréal, 11-15 août 1890, \$25.35 ; 18-19 sept. \$14.35.			39 70
A Toronto, Hamilton, London, etc. du 15 février au 5 mars 1891.			96 25
A Montréal : 16-21 mars, \$29.35 ; du 30 mars au 11 avril, \$53.85.			83 20
A Montréal et Québec, du 13 avril au 13 mai 1891.			126 20
Courtney, J. M., sous-ministre des finances— A Montréal, 9-10 juill. 1890, \$8 ; à la Rivière-du-Loup, 18-19, juill. \$13.85.		21 85	
A Montréal : 27 sept., \$11.49 ; 27-29 nov., \$16.		27 49	
A Londres, Angl., 1er déc. 1890 au 13 janvier 1891 : billets de passage, \$275.18 ; subsistance, 42 jours à \$10, 2 jours à \$3.50, \$427.		702 18	
A Toronto, 8-10 février, \$14.25 ; à Montréal, 4-6 mars, \$12.50.		26 75	
Avance dont il sera rendu compte en 1891-92.		294 49	
Crookshank, G. Y., sous-inspecteur financier— En voyage à la C.-B., commencée en 1889-90 ; dép. du 1er juill. au 28 août 1890.			340 60
Voyage aux provinces maritimes, 1er sept. au 6 déc. 1890.			375 05
A compte de \$351.55, voyage à Winnipeg et C.-B., 1er juill. au 5 août 1891.			220 00
Fitzgerald, W., surintendant des assurances— A Montréal, Hartford, New-York, Hamilton, Toronto, du 2 oct. au 11 nov. '91.			211 22
A Montréal : 2-7 mars, \$31.03 ; 16-17 mars, \$15.85 ; 19-21 mars, \$20.73.			67 61
A Toronto et Hamilton, du 6 avril au 4 mai 1891.			125 92
Foster, l'hon. Geo. E., ministre des finances— Voyages imputés aux "dépenses imprévues du gouvernement civil"		506 05	
Voyages imputés aux "agences commerciales"— Déboursés en voyage aux Indes Occidentales, n° 4 au 31 déc. 1890.			954 08
Déboursés en voyage à Washington, du 4 au 9 avril 1891.			105 97
Jenkins, S. J., secrétaire particulier de l'hon. G. E. Foster— A Saint-Jean N.-B., du 16 au 25 juillet 1890.		63 50	
Voy. aux Indes Occid., du 4 nov. au 31 déc. 1890 ("agences commerciales")			340 55
A Saint-Jean, N.-B., du 21 février au 10 mars 1891.		128 10	
Lowe, Geo., division de la circulation— A Montréal, 3-4 fév. 1891, \$15.35 ; à Toronto, du 30 mai au 2 juin, \$32.25.		47 60	
Tims, T. D., inspecteur financier— Voyage aux provinces maritimes, du 9 août au 24 oct. 1890, moins 2 jours.			394 47
Voyage à Toronto, 3-7 nov. 1890.			38 10
Toller, F., contrôleur de la circulation— A Montréal, 3-4 fév. 1891, \$15.35 ; à Toronto, du 30 mai au 2 juin, \$32.25.		47 60	
Treadwell, C. W., à Montréal, 14-16 oct. 1890.		19 55	
		1,885 16	3,518 92

	Dép. imp. du gouverne- ment civil.	Imputés aux crédits exté- rieurs.
	\$ cts.	\$ cts.
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		
Ministère des finances—Fin.		
<i>Imputés comme suit :—</i>		
Dépenses imprévues du gouvernement civil : Ministère des finances.....	1,885 16	
Surintendance des assurances.....		750 10
Dépenses imprévues (agences commerciales).....		1,400 60
Frais de gestion..... (B—23)		1,368 22
	1,885 16	3,518 92
Ministère du revenu de l'intérieur.		
Bliss, D. C. Forster—		
A Edmundston et Grand-Falls, N.-B., du 5 fév. au 11 mars 1891.....	363 97	
Bossé, H., Edmundston à Ottawa, du 26 juillet au 3 août 1890.....	32 75	
Byrnes, John, collection d'échantillons de lait—		
A Peterborough, Toronto, Harriston, Walkerton, Paisley, Southampton, Listowel, Stratford, Seaforth, Clinton, Goderich, du 20 août au 2 sept. 1890.....		65 40
Costigan, l'hon. John, ministre du revenu de l'intérieur—		
15 juin 1890, \$150 ; 22 sept. 1890, \$100.....	250 00	
Gerald, W. J., sous-commissaire et inspecteur des fabriques de tabac—		
A Toronto, du 28 juillet au 1er août à \$36.10 ; 16-18 sept., \$29.10.....	65 20	
A Prescott, 6-7 août, \$12 ; 18-19 août, \$12 ; 2-4 mars, \$15.50.....	39 50	
A Montréal, 27-30 sept., \$29.44 ; à Hamilton, 22-30 mai, \$55.31.....	84 75	
A Toronto, 11-13 juin, \$26.75 ; à Lachute, 17-18 juin, \$13.....	39 75	
Gray, H. H., ministère des postes, secr. particulier intérim. de l'hon. J. Costigan—		
A la Rivière-du-Loup, du 22 sept. au 22 oct. 1890 : subsistance, 10 jours, \$35 ; billets de passage et télégrammes, \$18.25.....	53 25	
Miall, E., commissaire du revenu de l'intérieur—		
A Toronto, du 29 oct. au 3 nov., \$41.10 ; 16-19 déc., \$34.85.....	75 95	
A Montréal, 30-31 janv. 1891.....	16 00	
McCarthy, J. P., voyage à Saint-Jean, N.-B., 1-7 oct. 1890.....	56 70	
McGill, Anthony, collection d'échantillons d'eau de la rivière Ottawa, à Ottawa, Sainte-Anne, Calumet, Carillon, Des Chênes, 18-28 août 1890.....		51 20
A Sherbrooke, 1-3 sept., \$33.20 ; à Toront, 16-23 juin 1891, \$51.70.....		84 90
Macfarlane, Thos., analyste en chef—		
A Toronto, Owen-Sound, Montréal, 15-25 août 1890.....		72 60
Analys. des échantill. de lait des bêtes à cornes à l'exposit. de Toronto, 11-23 oct. Voyage à New-York et Pensylvanie, du 29 sept. au 13 octobre.....		72 75
A Berlin, 10-15 janv. 1891, \$43.35 ; à Montréal, 16-22 janv., \$30.50.....		120 75
A Toronto, du 29 janv. au 2 fév., \$36.20 ; à Montréal, 18-21 mars, \$23.10.....		73 85
A Toronto, du 1er au 5 avril 1891.....		59 30
La moitié de \$26.45 pour voyage à Montréal, 26-30 mai 1891.....		32 80
A Toronto, du 1er au 5 avril 1891.....		13 22
Shaw, J. F., voyage à Belleville, du 27 oct. au 2 nov. 1890.....	41 15	
Watson, Jas., à Smith's Falls, 29 juillet 1890.....		5 85
Imputés à " Dépenses imprévues du gouvernement civil ".....	1,118 97	
do " Falsification des substances alimentaires ".....		652 62
Ministère des douanes.		
Bowell, l'hon. Mackenzie, 23 août 1890.....	200 00	
Carleton, John, messenger—		
A Toronto, 5-8 février, \$9 ; à Kingston, 11-12 juin, \$7.....	16 00	
Gerald, W. J., sous-commissaire, ministère du revenu de l'intérieur—		
A Montréal, 24-25 nov., \$25 ; à London, 4-6 déc., \$27.70.....	52 70	
A Buffalo et Franklin, du 26 nov. au 3 déc. 1890.....	71 31	
Jessop, Geo. W., du bureau des estimateurs—		
A Toronto, Hamilton, London et Guelph, 12-27 juillet 1890.....		94 30
A Almonte et Carleton Place (M. Code et lui-même), 7-11 août.....		40 70
A Détroit, 4-21 sept. 1890 (sur passe).....		73 00
Johnson, J., commissaire des douanes—		
A Charlottetown, 7-14 juillet 1890.....	68 50	
McGill, Anthony, aide de l'analyste, ministère du revenu de l'intérieur—		
A Buffalo et Franklin, du 24 nov. au 6 déc. 1890.....	116 99	
Parnelee, W. G., sous-commissaire des douanes—		
Sur les côtes du Pacifiq. par le C.C.P. et retour par les E.-U., 20 août au 10 oct. A Montréal, 14-15 octobre 1890.....	339 20	
A Montréal, 14-15 octobre 1890.....	11 90	
A reporteur.....	876 60	208 00

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. imp. du gouverne- ment civil.	Imputés aux crédits exté- rieurs.
Ministère des douanes—Fin.		
Report.....	876 60	208 00
Watters, Thos. J., comptable, ministère des douanes— A Montréal, 21-29 juillet 1890, \$53.85; 15-18 juin 1891, \$20.	73 85	
A Montréal, du 22 juin au 1er juillet 1891.	72 15	
Imputés aux dépenses imprévues du gouvernement civil	1,022 60	
do au Conseil des douanes.		208 00
Ministère des postes.		
Balderson, John H., secrétaire particulier de l'hon. John Haggart— Subsistance, 1 journée, \$3.50; voitures de place, \$1.50; 11 déc. 1890.	5 00	
A Montréal, 22-25 février 1891.	25 00	
Bennett, W. E., adjoint de l'inspecteur en chef, divers voyages— Subsistance, 112 jours à \$3.50, \$392; transport, \$121.80.		513 80
Berouard, C. P. V., commis surnuméraire— A Montréal, du 20 août au 2 sept. 1890	59 60	
A Sorel, 27-29 janvier 1891, \$24.20; 3-6 février, \$29.70.		53 90
A Montréal: 13-24 mars, \$49.85; 4-5 juin, \$14.10.	63 95	
Falconer, C., ministère des postes— A Montréal: 3-8 sept. \$28; 10-15 sept., \$27.		55 00
A Halifax: 18-23 déc., \$57.30; à Montréal, du 25 déc. au 1er janv., \$32.70		90 00
Haggart, l'hon. John, directeur général des postes— 28 juillet 1890, \$75; 11 août, \$58.29; 18 nov. \$50.	183 29	
Harrington, W. H., à Antigonish, du 28 sept. au 17 oct. 1890.	103 85	
LeSueur, W. D., secrétaire du ministère des postes— A Québec, 22-27 sept. 1890.	25 75	
A Hamilton, 7-14 mars 1891.	33 10	
Maingy, L. F. A., dessinateur, voyage à Montréal <i>re</i> carte géographique— 22-24 août 1890, \$20.25; 2-4 sept. 1891, \$20; 5-6 sept., \$16.50.		56 75
1-4 oct., \$23.50; 11-12 oct., \$16.50; 27-28 oct., \$16.50.		56 50
30-31 déc., \$16.50; 8-10 janv. 1891, \$20; 15-17 janv., \$20.25.		56 75
23-26 mars, \$23.50; 1-3 mai, \$20; 25-27 juin, \$20.		63 50
Matheson, D., surintendant de la division des caisses d'épargnes— A compte de \$63.78 pour voyage dans la Grande-Bretagne au 14 juin 1890. .	60 00	
A Toronto, 19-22 sept. 1890.	10 00	
Northrop, B. M., à Toronto, du 13 au 23 mars 1891.	57 50	
Payne, A. N., bureau de l'inspecteur en chef, Ottawa— A Montréal: 25-31 déc., \$26; 1-12 janv., \$49.45		75 45
Taylor, E. F., balance de \$344.75 pour voyage à Victoria et Nanaimo, du 18 juin au 25 juillet 1890.	44 75	
White, Wm., sous-directeur général des postes— A Cleveland, E.-U., 18-22 mars 1891.	20 50	
	692 29	1,021 65
Imputés aux dépenses imprévues du gouvernem. civil, M.P. (page B-71)	692 29	
do au bureau de poste, dépenses imprévues en général. (do E-110)		145 00
do do l'inspecteur do		876 65
	692 29	1,021 65
Ministère de l'agriculture.		
Bronskill, H. J., surintendant de la papeterie— Voyage à Montréal, 3 et 4 juin 1891.	12 85	
Brymner, D., archiviste— A Montréal et Québec, 17-25 juillet 1890.		49 10
A Montréal, 9-11 février 1891.		18 10
Carling, l'hon. John, ministre de l'agriculture— 29 août 1890, \$100; 23 déc. 1890, \$150.	250 00	
Chittick, F. C., bureau du commissaire— Avance, chèque 1805.		40 00
Desjardins, A., voyage avec le ministre à Toronto et Sherbrooke, 15-20 sept. 1890		21 00
A reporter.	262 85	128 20

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép-impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère de l'Agriculture—Fin.		
Report.....	\$ cts. 262 85	\$ cts. 128 20
Jarvis, A. L., secrétaire particulier de l'honorable John Carling—		
A London : 2-23 août 1890, \$127.22 ; 29 août et 4 sept., \$65.....	192 22	
A Toronto, 15-17 sept., \$39.01 ; à Sherbrooke, 18-20 sept., \$31.70.....	70 71	
A London : 29 sept. et 8 oct., \$81.35 ; 3-8 nov., \$59.31.....	140 66	
A Toronto, 18-20 nov., \$30 ; à Montréal, 14-18 déc., \$31.92.....	61 92	
A Toronto, 23-25 déc., \$30 ; à London, 5 fév. au 9 mars 1891, \$188.55.....	218 55	
A London : 19-25 mars, \$58.22 ; 10-14 avril, \$53.40 ; 15-20 avril, \$59.28.....	170 90	
Johnson, Geo., statisticien—		
Avance, chèque 6649, 4 avril 1891.....		75 00
Lowe, John, sous-ministre de l'agriculture—		
A Montréal : 21-23 juin 1890, \$17.90 ; 28-29 juin, \$13.10.....		31 00
A Manitoba et Vancouver, 12 août au 10 sept. 1890.....		296 86
A Montréal : 27-28 déc., \$16 ; 24 janv. 1891, \$13.35.....	29 35	
A Windsor, 24-27 janv., \$40.89 ; à Toronto, 28-30 janv., \$23.90.....	64 79	
A Winnipeg, 4-20 fév., \$132.02 ; à Montréal, 18-19 mars, \$17.35.....	132 02	17 35
Lynch, J. B., comptable—		
Voyage à Vancouver, commencé en 1889-90 ; balance de \$158.80 pour dépenses du 1er au 15 juillet 1890.....	58 80	
A Montréal, 31 juillet au 1er août 1890.....		12 75
A St-Jean <i>via</i> Rivière-du-Loup, 25 sept. au 5 oct., 1890 (dépenses réelles pour subsistance chargées au lieu de l'allocation de \$3.50 par jour).....		44 30
A Québec : 5-7 janv. 1891, \$28.75 ; 17-21 janv., \$33.65.....	62 40	
A Woodstock, N.-B., 20 fév. au 3 mars 1891.....		83 50
Lynch, W. J. : à Washington, 6-13 avril 1891 ; billets de passage.....		
	43 00	
Marmette, Jos. : à Montréal, 25-26 nov. 1890.....		
		11 85
McCabe, T. : à Washington, 6-13 avril 1891 ; billets de passage.....		
	43 00	
Payne, J. L.—		
A London : 27 juin et 5 juillet 1890, \$55.50 ; 10-16 août, \$46.25.....		101 75
A Toronto, 8-13 sept., \$57 ; à Sherbrooke, 18-19 sept., \$18.40.....		75 40
A London, 25-28 sept., \$38 ; à Toronto, 15-18 nov., \$11.50.....		49 50
A Montréal et Toronto, 14 au 19 déc. 1890.....		42 55
A London, Toronto, London, 3 fév. au 7 mars 1891.....		148 90
Pope, Richard, commissaire des brevets—		
A Washington, 6 au 14 avril 1891.....	91 50	
Rogers, C. Gordon, voyage avec le ministre—		
A London, 6 fév. au 10 mars 1891.....		157 20
Roper, S. C. D.—		
Weymouth à Londres, Angl. et retour, \$17.37 ; subsistance à Londres, Angl., 31 août au 7 sept. 1890, 8 jours à \$5, \$40.....		57 37
A Toronto, 26 au 28 janv. 1891.....		31 50
Small, H. B., secrétaire du département—		
Dépenses de réception à une délégation de 12 fermiers de Toronto et de l'ouest de l'Ontario, du 9 au 20 sept. 1890.....		112 93
Pour défrayer les dép. d'une délég. de fermiers anglais, du 4 au 14 nov. 1890.....		108 85
St. Denis, E. H. : à London, Chatham, Dresden, Windsor, 11-17 avril 1891.....		59 95
	1,642 67	1,646 71
<i>Imputés aux crédits suivants :—</i>		
Gouvernement civil, dépenses imprévues : Ministère de l'agriculture.....	1,642 67	
Immigration.....		916 09
Archives.....		79 05
Recensement.....		651 57
	1,642 67	1,646 71
Ministère de la marine.		
	1,642 67	1,646 71
Anderson, W. P., ingénieur, ministre de la marine (\$725.95)—		
Inspect. des phares, golfe, Halifax et Yarmouth, du 9 juillet au 11 août 1890.....		108 12
Poser une bouée, canal Murray, 24-27 août.....		32 95
Inspection du signal de brume de Grindstone, 8 et 9 août.....		16 77
Inspection des phares en amont de Québec, du 26 oct. au 6 nov. 1890.....		64 03
Inspection des feux d'alignement, Grondines, 15-18 janv. 1891.....		37 75
Inspection de l'île à la Pierre, St-Anicet, Dickinson's Landing : 26-29 janv. <i>Re</i> Sheridan <i>vs.</i> la Reine, du 2 au 4 fév. 1891.....		26 72
		14 88
Recherche du titre du phare des Pêlerins, 23-28 mars.....		49 59
Inspection des feux d'align., Colombie-Britann., du 15 avril au 7 juin 1891.....		350 00
do Kingston, 22-24 juin 1891.....		25 14
A reporter.....		725 95
DÉTAILS DES DÉPENSES.		B—93

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
	\$ cts.	\$ cts.
Ministère de la marine—Fin.		
Report.....		725 95
Cox, C. F., commis surnuméraire, ministère de la marine— Inspecter la batture Verte, 5 août 1891.....		3 05
Inspecter le cap de la Madeleine, 14-16 juin 1891.....		13 50
Harty, Patrick, inspecteur des feux d'alignement— Inspecter le phare de l'île Cherry, du 27 oct. au 4 nov. 1890.....		12 45
Inspecter les feux d'alignement en amont de Montréal.....		45 83
Recherche à l'île Perrot.....		20 00
Meneilly, W. J., président des inspecteurs de bateaux à vapeur, Ottawa— A Toronto, du 4 juillet au 19 août 1890 (15 jours de subsistance).....		71 10
A Kingston, 1-4 oct., \$18.50; à Toronto, du 23 déc. au 9 janv., \$79.10.....		97 60
A Toronto, du 2 au 11 mars 1891, \$48.35; du 18 au 30 avril, \$54.25.....		102 60
do et Brantford, du 1er mai au 1er juin 1891.....		129 63
do du 19 juin au 9 juillet 1891 (17 jours).....		79 45
McElhinney, capit. M. P. (\$327.05)— A Kingston, Napanee et Picton, 18-28 août 1890.....		45 27
Prendre soin du "Alert," 24 oct. au 27 nov. 1890.....		100 00
Enquête sur la cause du naufrage du "Napoleon III," 26-30 janv. 1891.....		28 85
A Halifax, 10-18 fév. 1891.....	56 00	
En charge de l'"Alert," du 29 avril au 20 juin 1891.....		50 00
Au sujet du vapeur et la police riveraine, 9-17 avril.....		35 85
Compte de \$56.15 pour visiter le vap. "Stanley" à Picton, 3-10 juillet 1891.....		46 15
Smith, Wm., sous-ministre de la marine— A Charlottetown, Halifax et Saint-Jean, du 3 janv. au 1er fév. 1891.....	127 02	
A Québec, 11-18 avril 1891.....	34 00	
Tupper, honorable C. H., ministre de la marine.....	146 00	
	363 02	1,607 86
<i>Imputés sur les crédits suivants:—</i>		
Gouvernement civil, dépenses imprévues: Ministère de la marine.....	363 02	
Vapeurs fédéraux.....		231 37
Enquête sur naufrages.....		25 00
Police riveraine de Québec.....		4 48
Entretien des feux d'alignement.....		648 03
Construction do.....		182 95
Inspection des bateaux à vapeur.....		516 03
	363 02	1,607 86
Ministère des pêcheries.		
Gordon, W. C., dépenses de subsistance à Picton, du 21 fév. au 9 mars 1891.....	25 80	
Tilton, John, sous-ministre des pêcheries— A Saint-Jean, P. Q., 24-26 mai 1891.....	19 50	
A Montréal, 1er juin 1891.....	14 50	
A Saint-Jean, P. Q., 3 et 4 juin 1891.....	18 75	
Wilmot, Samuel, surintendant de la pisciculture— Au Lac Winnipeg et Colombie-Britannique, du 24 juillet au 4 sept. 1890.....		365 26
A Sandwich, re pisciculture et île, 11-20 oct.....		69 01
Avances de compte pour 1891-92, \$100, \$150, \$200.....		450 00
Imputés aux dépenses imprévues du gouvern. civil: Ministère des pêcheries.....	78 55	
Imputés à la pisciculture.....		884 27
Ministère des travaux publics.		
Arnoldi, John R., surintendant du dragage, Ontario et Québec— (\$1,439.12) A Montréal, Rouse's Point et Champlain, 6 et 7 mai 1890.....		22 04
Lachine à Montréal et New-York, 21-23 mai 1890.....		35 85
A Montréal: 10-13 juin, \$34.39; du 28 juin au 2 juillet, \$21.75.....		56 14
A Lachine, Montréal, Kemptville, Montréal, Sorel, Cap à la Roche, Gron- dines, rapides Richelieu, Québec, Lévis, Sorel, Beauharnois, du 4 au 19 juillet 1890.....		70 35
A Montréal, Goderich, Port-Albert et retour, 23-27 juillet.....		62 20
A reporter.....		246 58

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.

Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
--	---------------------------------------

Ministère des travaux publics—Suite.

Report

246 58

	\$	cts.	\$	cts.
--	----	------	----	------

Arnoldi, John R., surintendant du dragage, Ontario et Québec—				
A Kempville, Barre-à-Plouffe, Sainte-Rose, Lachine, Beauharnois, île Perrot, Montréal, Como, île Jones, lac des Deux-Montagnes, 6-16 août.....			49	25
A Montréal: 23 août, \$14; 23-24 septembre, \$17.50.....			31	50
A Goderich, Toronto et Whitby, 25 au 28 août.....			46	95
A Kingston, Belleville, Trenton, Shannonsville, Deseronto, Picton, Montréal, île Jones, lac des Deux-Montagnes, île aux Oies, 1er au 13 sept.....			50	09
A Rigaud, Montréal, Toronto, Meaford, Toronto, Goderich, Bayfield, London, Chicago, Détroit, Toronto, Meaford, 30 sept. au 16 oct.....			145	27
A Rigaud, Saint-Placide et Montréal, 20-25 octobre.....			23	60
A Montréal, Toronto, Collingwood, Trenton, Belleville, 28 oct. au 1er nov.....			55	86
A Montréal: 13-15 novembre, \$21.75; 25-27 novembre, \$20.50.....			42	25
A Montréal: 16-18 décembre, \$22; 25 février, \$13.75.....			35	75
A Montréal, Collingwood, Toronto, 12 au 17 janvier.....			58	25
A Montréal, Toronto, 28-31 janvier.....			43	80
A New-York, 26 février au 2 mars 1891.....			53	90
A Kingston et Brockville, 3 au 5 mars 1891.....			23	25
A Montréal, Albany, Buffalo, Détroit, Toronto, 17-24 mars.....			93	42
A Montréal, 31 mars au 1er avril 1891.....			17	25
A Toronto et Montréal, 6 au 8 avril 1891.....			40	30
A Montréal, Toronto, Collingwood, Belleville, 23-26 avril.....			52	39
A Montréal, Québec et retour, 18 au 20 mai 1891.....			32	00
A Montréal, Sorel, rivière Yamaska, Montréal, île Jones, lac des Deux-Montagnes, 25-31 mai.....			34	86
A Kingston, Picton, Brighton, Port-Hope, Newcastle, Bowmanville, Toronto, Collingwood, Meaford, Thornbury, Trenton, Picton, Lachine, Dorval, rivière Saint-Laurent, 11 juin au 2 juillet 1891.....			105	41
Louage d'une voiture pour lui et ses aides, 3 janv. au 5 décembre 1890.....			27	50
Repas pour le mécanicien, aides et pilotes, 4 au 17 juillet 1890, 117 à 25c.....			29	25
Repas fournis après le 31 juillet 1890, pour lequel les noms sont donnés—				
Wm. Smith, contremaître du dragage, 154 repas à 25c.....			38	50
Mécanicien W. J. Thompson, 90 repas à 25c.....			22	50
Mécanicien J Cook, 80 repas à 25c.....			20	00
Pilotes, 78 repas à 25c.....			19	50
Bédard, J. B. E., commis surnuméraire, division du comptable—				
A Plantagenet, Montréal, Saint-Jean-de-Matha, 19-24 août 1890.....			48	75
A Saint-Timothée, Valleyfield, rivière Saint-Louis, 9-10 septembre 1890.....			24	00
A Saint-Timothée et Valleyfield, 4-6 octobre.....			25	50
A Valleyfield, Saint-Stanislas, rivière Saint-Louis, 10-11 octobre.....			24	25
A Cobourg, 20-22 oct., \$36.55; à Collingwood, 29 oct. au 1er nov., \$54.80.....			91	35
Au Coteau Landing, 5-6 novembre, \$19.20; aux Cèdres, 15-17 nov., \$25.....			44	20
Aux Petits-Rapides, Lièvre: 6-7 février, \$20.30; 10-11 juillet, \$14.80.....			35	10
Billings, Walter R., division de l'architecte en chef—				
A Gananoque, 25 et 26 septembre 1890.....			16	15
A Cornwall, 23 octobre, \$13.40; à Prescott, 21 novembre, \$9.50.....			22	90
A Saint-Jérôme, Saint-Jean, Montréal, Québec, 1er au 5 février 1891.....			45	80
A Toronto, Port-Colborne, Brampton, Cobourg, Trenton, 15-22 février.....			61	85
A Québec, Grosse-Ile, Montréal, 11-20 mai 1891.....			65	74
A Québec et Grosse-Ile, 7-12 juin 1891.....			49	83
A Coaticook, Grosse-Ile et Québec, 6-12 juillet 1891.....			53	55
Bourchier, Geo. L., division de l'ingénieur en chef— (\$1,223 94)				
A la Grosse-Ile, 28 juin au 1er juillet 1890.....			41	00
A Port-Hope, Oakville, Toronto, Belleville, 7-12 juillet.....			62	02
A Port-Hope et Cobourg, 17-19 juillet 1890.....			35	09
A Port-Hope et Belleville, 2-9 août.....			71	00
A Port-Hope, Cobourg, Belleville, 11-14 septembre.....			52	53
A Québec, Belleville, Québec, Montmagny, 19-28 sept.....			117	46
A Port-Hope, Belleville, Brighton, Québec, Montmagny, 4-27 oct.....			154	81
A Belleville, Brighton, Port-Hope, Cobourg, 28-31 oct.....			51	16
A Québec, 3 au 18 nov. 1890.....			102	32
A Belleville, Trenton, Port-Hope, Cobourg, Brighton, 10-21 déc.....			93	88
A Cobourg, Trenton, Brighton, 17 fév. au 2 mars 1891.....			156	74
A Québec, 2 au 18 mai 1891.....			129	24
A Québec et Grosse-Ile: 1-16 juin, \$103.17; 17-22 juin, \$53.52.....			156	69
Bowes, John, architecte des pénitenciers—				
Au pénitencier de Kingston, 19-22 juillet 1890.....			26	50

A reporter.....

3.298 53

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—95

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		Dép. impré- vues du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report			3,298 53
Bowes, John, architecte des pénitenciers— Au pénitencier de Saint-Vincent de Paul— 1-3 juillet 1890, \$23; 4-7 août, \$26.50; 21-23 août, \$23.			72 50
24-27 sept., \$26.50; 29-31 oct., \$23; 4-6 nov., \$23.			72 50
3-5 déc., \$23; 1-3 janv. 1891, \$23; 12-15 fév., \$26.50.			72 50
10-12 mars, \$23; 10-14 avril, \$30; 23-26 mai, \$26.50; 24-26 juin, \$23.			102 50
Coste, Louis, division de l'ingénieur en chef— (81,140.91)			
A Québec, Rimouski, Rivière du Loup, 22-28 juillet 1890.			67 55
A Québec, 12-15 juillet, \$37.25; à Montréal, 29-30 juillet, \$18.75.			56 00
A Toronto et Windsor, 30 juillet au 4 août.			62 25
A Montréal, Québec, Lévis, 7-13 août 1890.			50 00
A Saint-Jean, Halifax, Tormentine, 18-23 sept.			104 76
A Lévis, 8-11 oct., \$43.85; à Aylmer, 12 oct., \$6.			49 85
A Lévis, Rimouski, Québec, Lévis, 12-21 oct.			98 40
A Montréal, 12-14 nov. 1890.			22 50
A Windsor, Kingsville, Toronto, 17-29 nov., moins 5 jours.			75 15
A Longueuil, 18-21 déc., \$28.50; à Montréal, 9-11 janv., \$22.25.			50 75
A Toronto, York, Hamilton, 26 déc. 1890 au 1er janv. 1891.			55 75
A Laprairie, 14-16 janv., \$24.75; à Lachine, 3-5 mars, \$22.25.			47 00
A Longueuil, Laprairie, Sainte-Geneviève, 16-20 mars 1891.			36 50
Au Détroit, Amherstburg, Windsor, Toronto, 31 mars au 13 avril.			110 30
A Calédonia, Hamilton, Toronto, 15-20 avril 1891.			52 00
A Toronto et Windsor, 24-28 avril 1891.			60 35
A Hamilton, Toronto, Owen-Sound, 3-10 juin 1891.			66 80
A Lévis, Rivière du Loup, Québec, Grosse-Ile, 16-25 juin.			75 00
Côté, Isidore, payeur, ministère des travaux publics— (82,127.76)			
Balance de \$40.95 pour voyage au havre de Toronto, 30 juin au 3 juill. 1890.			10 95
Balance de \$65.41 pour voyages à Lachine, Sorel, Batican, Lévis, 6-12 juil.			30 41
A Kemptville, 2 août 1890.			8 15
Au havre de Toronto, Frenchman's Bay, Toronto, 4-7 août.			47 15
A Beauharnois, Montréal, Sorel, Batican, Lévis, 8-15 août.			71 06
A Lévis, île Verte, Kamouraska, Rivière Ouëlle, 18-23 août.			63 00
A Sorel, 27-29 août, \$28.50; à Hillman's Mill, 1er sept., \$5.25.			33 75
Au Rapide des Lièvres, 3 sept., \$11.80; à Toronto, 4-6 sept., \$37.20.			49 00
A Sorel, Batican, Québec, Montréal, 9-13 sept.			49 50
A Kemptville, 16 sept. 1890.			9 65
A Sorel, Lévis, Rivière Ouëlle, île Verte, Gaspé, 18-28 sept.			100 51
A Hillman's Mill, 1er oct., \$5.50; à Toronto, 2-4 oct., \$36.45.			41 95
A Sorel, Batican, Montréal, Québec, Lévis, 8-14 oct.			70 81
A Kingston, Belleville, Port-Hope, 16-19 oct.			41 80
A Québec, Rivière du Loup, Ste-Famille, Berthier, St-Denis, 21-30 oct.			104 50
A Montréal, Lévis, St-Denis, Kamouraska, Québec, 1-5 nov.			56 46
A Toronto: 6-8 nov., \$36.45; 4-7 déc., \$40.95.			77 40
A Grosse-Ile, Lévis, Sainte-Famille, Sorel, Montréal, 11-22 nov.			105 27
A Sorel, 10-14 déc., \$40.50; à Toronto, 6-8 janv., \$36.95.			77 45
A Montréal, Lévis, Rivière du Loup, 17-24 déc. 1890.			79 26
Au Rapide des Lièvres, 9-10 janv. 1891, \$15.80; à Sorel, 13-15 janv., \$32.			47 80
A Longueuil, Lévis, Cacouna, Trois-Rivières, Sorel, 16-24 janv.			99 19
A Toronto, 2-4 févr., \$36.45; à Sorel, 6-8 févr., \$32.75.			69 20
A Montréal, Québec, Lévis, Montréal, 10-13 févr.			46 05
A Sorel, Yamaska, Saint-David, Montréal, 17-21 févr.			44 75
A Toronto, 6-8 mars, \$37.45; à Sorel, 10-13 mars, \$38.75.			76 20
A Sorel, 19-21 mars, \$34.50; à Toronto, 6-8 avril, \$37.45.			71 95
Au Rapide des Lièvres: 3-4 avril, \$18.80; 29-30 avril, \$14.90.			33 70
A Sorel et Montréal: 9-12 avril, \$38.25; 22-25 avril, \$35.			73 25
A Sorel, Batican, Lévis, Québec, Montréal, 7-13 mai.			65 62
A Toronto: 4-6 mai, \$37.45; 2-4 juin, \$36.95.			74 40
Au Rapide des Lièvres, 5 juin, \$9.95; à Saint-Placide, 8-9 juin, \$20.50.			30 45
A Sorel, Yamaska, Batican, Montréal, Lévis, Grosse-Ile, 10-21 juin.			111 07
A Toronto et Southampton, 22-25 juin 1891.			53 40
A Kingston, 26-27 juin 1891.			22 70
A compte de \$23.70 pour voyage à Kingston, 3-4 juillet 1891.			20 00
A compte de \$73.06 pour voyages à Sorel, Yamaska, Trois-Rivières, Lévis, 8-15 juillet.			60 00
Desrochers, R. C., commis surnuméraire, ministère des travaux publics—			
Voyage à Québec, 7 févr. au 3 mars 1891.		117 50	
Voyage à Québec, 21 au 31 mars 1891.		66 75	
Voyage à Québec, 11 au 15 avril 1891.		51 15	
A reporter.		235 40	6,887 20

	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		
Ministère des travaux publics—Suite.		
Report	235 40	6,887 20
Dionne, Octave, comptable, ministère des travaux publics (\$752.34)—		
A Kempville, 8 juillet 1890, \$9.65; à Pickering, 9-11 juillet, \$37.05.		46 70
A Sorel, 16-17 juillet, \$18.80; à la Rivière-Ouelle, 18-21 juillet, \$23.48.		42 28
A la Pointe St-Pierre, 4-11 août, \$60.75; à Kamouraska, 13-15 août, \$25.32.		86 07
A Whitby et Toronto, 29 au 31 août, 1890.		37 55
A Montréal et Rigaud, 3 au 5 sept.		27 55
A la Pointe à Valois, 13-15 sept., \$21.30; à Laprairie, 18-19 sept., \$22.40.		43 70
A Trois-Pistoles, 23-27 sept., \$48.65; à Rigaud, 3-4 oct., \$21.05.		69 70
A Sainte-Rose, 13-14 oct., \$21.20; 30-31 oct., \$18.75.		39 95
A Rigaud et Montréal, 7 au 10 nov.		33 30
A Saint-Timothée, 13-14 nov., \$18.50; à Laprairie, 2-3 déc., \$20.80.		39 30
Au Lac Mégantic, Ile Bizard, Sainte-Geneviève, 22-24 déc.		40 70
Au Coteau : 13-15 déc., \$20.60; 10-12 janv., \$21.10; 24-26 janv., \$20.85.		62 55
A Trois-Rivières, 20-22 fév., \$31.70; à Longueuil, 21-23 mars, \$26.		57 70
A Lévis et Laprairie, 3 au 7 avril, 1891.		50 49
A Laprairie, 2-4 mai, \$25.75; à l'Île Bizard, 30 mai au 1er juin, \$25.50.		51 25
A Saint-Anicet et Coteau-Landing, 6 au 8 juin 1891.		23 50
Ewart, D., division de l'architecte en chef—		
A Montréal et Lachine, 8 au 10 juillet 1890.		20 45
A Toronto, Guelph, Walkerton, Berlin, Cobourg, 30 sept. au 5 oct.		54 15
A Hamilton, Strathroy, Petrolia, 11 au 15 oct. 1890.		49 45
A Toronto, Lindsay, Peterboro', 22 au 25 nov.		37 65
A Montréal et Lachine, 3 et 4 nov.		18 00
A Toronto, Walkerton, London, Strathroy, 3 au 7 déc.		53 85
A Montréal, 16 déc. \$12; à Toronto, 6-8 fév., \$32.60.		44 60
A Montréal et Prescott, 23-25 mars 1891.		24 15
A Gananoque, 13-14 avril \$16.75; à Toronto, 6-8 mai, \$32.10.		48 85
Fortier, Théophile, commis de 2e classe, ministère des travaux publics—		
Voyage à Québec, 21 au 26 août 1890.		43 00
Voyage à Québec et Orléans, 6 au 9 sept. 1890.		40 60
Fuller, Thos., architecte en chef, ministère des travaux publics—		
A Almonte et Pembroke, 10 au 12 juillet 1890.		23 75
A Hudson et Montréal, 21 et 22 juillet.		19 50
A Montréal, Québec, Dalhousie, Bathurst, Moncton, Saint-Jean, Annapolis, Halifax, Baddeck, Sydney, Truro, Moncton, etc., 31 juillet au 31 août, moins 10 jours à Bathurst et Dalhousie.		140 30
A Montréal, 8-9 sept., \$17.75; 8-9 déc., \$17.75.		35 50
A Montréal, 5-6 janv., \$18; 2-3 fév., \$18.		36 00
A Toronto et Hamilton, 21 au 26 fév. 1891.		47 75
A Montréal, 6-7 mars, \$17.50; à Lachine, 15-17 juin, \$22.75.		40 25
A Toronto, Ivanhoe, Peterboro', 6 au 11 juin 1891.		48 65
Divers louage de voitures de place dans Ottawa et ses alentours.		24 50
A rendre compte en 1891-92, \$57.85; moins balance de 1889-90, \$49.90.		7 95
Fuller, T. W., division de l'architecte en chef—		
A Dalhousie, Bathurst, Saint-Jean, Annapolis, Halifax, Sydney, Truro, Moncton, 21 juillet au 23 août 1890; moins 19 jours à Bathurst et Dalhousie.		117 10
Gingras, F. A., commis surnuméraire, ministère des travaux publics—		
A Toronto, 7-10 août 1890, \$36.10; 20-23 août, \$36.10.		72 20
A Belleville et Trenton, 8-12 sept. 1890.		33 00
Gisborne, F. N., surintendant des télégraphes—		
Balance de \$180.26 pour voyage au golfe, 22 juillet au 23 août 1890.		30 26
Voyages, 24 sept. 1890, imputé au service des télégraphes en général.		23 50
Gobeil, A., sous-ministre des travaux publics (\$429.25)—		
A Québec, 10 au 13 juillet 1890.	39 50	
A Trois-Rivières, 19 au 24 août 1890.		49 50
A Québec, 27 et 28 août 1890.		29 75
A Chicoutimi, Rivière-du-Loup et Trois-Rivières, 2 au 26 sept. 1890.		138 25
A Saint-Hyacinthe, 13 au 15 oct. 1890.		25 15
A Québec et Lévis, au sujet du bassin de radoub de Lévis, 10 au 13 nov. 1890.		37 40
A Québec, 27 au 29 déc. 1890.	31 00	
A Saint-Henri, 10 au 12 avril 1891.	23 00	
A Montréal, 16 et 17 mai.	17 50	
A Québec, 19 au 22 juin 1891.	34 00	
Balance des avances, à rendre compte en 1891-92.		4 20
A reporter	380 40	9,058 75

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—<i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	380 40	9,058 75
Godwin, E. B., commis surnuméraire, division du dragage— Voyage à Goderich, 7 au 10 sept. 1890.....		45 95
Hamel, F. M., aide-ingénieur, ministère des travaux publics— Balance de \$53.22 pour voyage à la Lièvre en juin 1890.....		23 22
Allocation de subsistance pendant qu'il était absent d'Ottawa entre le 1er juillet 1890 et le 30 juin 1891, 353 jours à \$3.50.....		1,235 50
Billets de passage, voitures de place, télégram., 1er juillet 1890 au 30 juin 1891		1,939 09
Keeley, D. H., division des télégraphes— Voyage au Golfe, 18 août au 4 sept. 1890.....		168 33
A compte de \$184.48 pour voyage à l'Île Pelée, 8 août au 4 sept. 1891.....		150 00
King, Wm., division du dragage, ministère des travaux publics— Voyage à Kemptville, 7 et 8 juillet 1890.....		10 40
A Saint-Patrice et Montréal, 11 au 15 juin 1891.....		30 80
Kingston, A. G., aide-comptable, ministère des travaux publics— Au Petit-Courant, 18-26 août 1890, moins deux demi-journées.....		67 80
A Cobourg et Port-Hope, 29 sept. au 2 oct.		35 10
A Belleville et Trenton, 19-21 nov. 1890.....		29 25
A Cobourg et Port-Hope, 12-15 janv. 1891.....		35 45
Lafleur, Eugène D., aide-ingénieur, ministère des travaux publics— Allocation de subsistance lorsqu'il était absent d'Ottawa entre le 1er juillet 1890 et le 30 juin 1891, 189 jours à \$3.50.....		661 50
Billets de passage, voitures de place, télégram., 1er juillet 1890 au 30 juin 1891		757 64
Langevin, sir Hector, voyages entre le 25 août et 29 sept. 1891.....	83 33	
Lightfoot, F. C., division de l'ingénieur en chef— Avance pour voyage, 3 juillet 1890 (havres, Ontario).....		50 00
Macpherson, D. A., division du secrétaire, faire signer des contrats d'entrep.— A Owen-Sound, 15-18 juillet 1890.....		45 10
A Toronto, 3 au 5 août \$33.60; 1-4 déc., \$37.10.....		70 70
A Saint-Jean, Charlottetown, Halifax, 1-11 sept.....		107 10
A Hamilton, 22-25 déc. 1890.....		40 00
Moffette, Nap., division de l'ingénieur en chef— Retour de Kingston à Ottawa, 14 avril 1891.....		5 35
Paquet, F. X., commis surnuméraire, ministère des travaux publics— Voyage à Trois-Rivières, 12-17 déc. 1890.....		33 50
Perley, H. F., ingénieur en chef, ministère des travaux publics— A Kingston, 26-28 août 1890, \$20.70; 28 oct. au 1er nov., \$27.20.....		47 90
A Montréal: 14-15 oct., \$18; 29-31 oct., \$21.....		39 00
A Antigonish, 18-25 sept., \$61.73; à Kingston, 27-29 janv. 1891, \$20.20.....		81 93
A Kingston, 10-14 avril, \$22.85; 28 avril au 1er mai, \$19.55.....		42 40
Roy, Elzebert F. E., secrétaire particulier du ministre— A Almonte, 1er juillet, \$7.80; à Québec, 8 juillet au 1er août, \$81.50.....	89 30	
A Québec, de là à Victoria, C.-B., et retour, 25 août au 8 sept.....	245 45	
A Québec, 7-16 nov., \$65; 29 nov. au 7 déc., \$60.....	125 00	
A Québec, 18 déc. au 12 janv., \$124.50; à Sorel, 27 au 28 fév., \$24.....	148 50	
A Québec, 1-10 mars, 1891.....	73 25	
Saucier, F. X. R., commis surnuméraire, ministère des travaux publics— A Valleyfield: 15-19 juillet 1890, \$30.75; 2-5 sept., \$27.45.....		58 20
Shearer, John, commis des travaux, ministère des travaux publics— A Fraserville, 14-16 juil., \$32.65; à la Grosse-Île, 28 juil. au 1er août, \$35.85.....		68 50
A Valleyfield: 23-24 sept., \$14.30; 15-16 oct., \$11.20.....		25 50
A Saint-Henri et Richmond, 8 au 11 oct. 1890.....		26 40
A Saint-Hyacinthe, Grosse-Île, Fraserville, 10-15 nov.....		44 00
A Valleyfield, 11 déc., \$8.20; à Saint-Hyacinthe, 13-14 fév., \$15.75.....		23 95
A Saint-Hyacinthe et Fraserville, 20-23 mai 1891.....		35 00
A Saint-Hyacinthe et Sorel, 9-12 juin 1891.....		24 90
Smith, E. T., percepteur des droits sur bois de const., minist. des trav. publics— A Aylmer, 10 juillet 1890, \$7.50; à Calabogie, 11-18 juillet, \$38.80.....		46 30
Aux Grandes Piles, 24-28 juillet, \$38.50; à Québec, 31 août au 4 sept., \$42.....		80 50
A Rockland, 9 oct., \$6.95; à Pembroke, 10-12 oct., \$24.50.....		31 45
A Montréal, 17-20 oct., \$27; à Toronto, 25-29 déc., \$38.....		65 00
A Fenelon Falls, 13-21 janv. 1891, \$65.13; à Templeton, 25 juin, \$6.40.....		71 53
Stevenson, H. C., commis surnuméraire, ministère des travaux publics— Au Petit-Courant, 15-24 juillet 1890 (moins 1 journée).....		71 85
A Shannonville, Meaford, Chatham, Petit-Courant, Kincardine, Goderich, London et Toronto, 3 au 25 oct. (moins 4 jours).....		147 90
St-Laurent, J. B., juc, commis surnum., bureau du comptable, (\$909.62)— A Kincardine et Point-Edward, 25-29 juillet 1890.....		60 40
A reporter.....	1,145 23	15,693 14

	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		
Ministère des travaux publics—Suite.		
Report..	8 cts. 1,145 23	8 cts. 15,693 14
St-Laurent, J. B., jeune, commis surnuméraire, bureau du comptable—		
A Kincardine, 5 au 8 août, \$52.95; à Vaudreuil, 20-21 août, \$18.90.....		71 85
A Lévis, 5-9 sept., \$55.37; à Little-Curvent, 16-25 sept., \$75.60.....		130 97
A Pointe Saint-Pierre et Québec, 4-17 (moins 4 jours).....		101 50
A Trenton, 4-5 nov., \$31.35; à Cobourg, 12-14 nov., \$37.05.....		68 40
A Québec, Lévis et Saint-Michel, 18-22 nov. 1890.....		61 95
A Cobourg, 10-12 déc., \$37.05; à Cacouna, 31 déc. au 6 janv., \$77.25.....		114 30
A Lévis, 28 fév. au 3 mars, \$46.70; à Trois-Rivières, 29-31 mars, \$34.05.....		80 75
A Trois-Rivières, 10-12 avril, \$34.20; à Collingwood, 9-12 mai, \$55.20.....		89 40
A Collingwood, Meaford et Belleville, 6-10 juin 1891.....		65 20
A Trenton et Meaford, 7-10 juillet 1891.....		64 90
Taché, J. C., ministère des travaux publics—		
A Petit-Métis, Matane et Sainte-Anne, 4-22 juillet 1890.....		176 54
Talbot, Horace, ministère des travaux publics—		
Allocat. de subsist. pour les jours de voyage en dehors du parti, étant employé à acheter des canots et engager des hommes durant l'été 1889, sous J. O'C. Mignault, ingénieur dirigeant de l'explorat. de la Gatineau, 25 jrs à \$2.....		50 00
Taylor, L. Fennings, commis surnuméraire, ministère des travaux publics—		
A Fraserville, Saint-Hyacinthe et Lachine, 19-25 sept. 1890.....		47 35
A Kingston, 24-26 juin 1891.....		17 60
Thériault, J. A., commis surnuméraire, ministère des travaux publics—		
A Valleyfield, 30 oct. au 1er nov. 1890.....		22 27
Watts, J. W. H., division de l'architecte en chef—		
A Prescott, 16 août, \$9.70; à Montréal, 26-27 août, \$20.85.....		30 55
A Carleton Place et Almonte, 13-15 sept. 1890.....		15 30
A Toronto et Windsor, 30 oct. au 3 nov. 1890.....		49 50
A Toronto, Stratford et Walkerton, 5-9 mars 1891.....		45 45
A Montréal, 4-5 mai 1891.....		17 85
	1,145 23	17,014 77
<i>Imputés comme suit :</i>		
Gouvernement civil, dépenses imprévues : Ministère des travaux publics.....	1,145 23	
Travaux publics, imputable au capital—		
Cap-Tourmente.....		104 76
Chenal des navires du Saint-Laurent.....		748 40
Port-Arthur et Kaministiquia.....		36 10
Cale sèche de Kingston.....		105 05
Edifices publics, imputable sur le revenu—		
Station de la quarantaine de la Grosse-Île.....		133 38
Bureau de poste de Saint-Hyacinthe.....		25 00
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.....		320 00
Edifices fédéraux à Trois-Rivières.....		33 50
Bureau de poste d'Almonte.....		15 30
Casernes de Battleford.....		20 30
Edifices publics en général.....		1,829 98
Edifices d'Ottawa, réparations.....		83 65
do chauffage.....		149 56
Edifices fédéraux do.....		143 20
Havres et rivières—		
Provinces maritimes en général.....		61 73
Quai de la station de la quarantaine de la Grosse-Île.....		548 48
Jetée de Rimouski.....		67 55
Rivière des Prairies.....		67 84
do du Lièvre.....		1,157 69
do Ottawa, division nord.....		35 59
do Saint-Louis.....		89 74
Havres en général, Québec.....		3,249 02
Havre de Belleville.....		100 00
do dragage.....		33 00
Havre de Kingston.....		20 00
do Midland.....		106 50
do Toronto.....		382 90
Rivière Ottawa—Détroits en amont de Pembroke.....		30 25
Havres en général, Ontario.....		2,379 07
do et rivières en général.....		489 72
Dragage, Ontario.....		227 20
A reporter.....	1,145 23	12,794 46
DÉTAILS DES DÉPENSES.		
		B—99

	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.		
Ministère des travaux publics—Suite.		
Report.....	1,145 23	12,794 46
<i>Imputés comme suit :</i>		
Hautes et rivières (Suite)—		
Dragage, Québec.....		58 35
Dragues, réparations.....		32 40
Dragage en général.....		1,432 97
Chemins et ponts—		
Pont de Battleford.....		20 30
Pont de la Grande-Rivière à York.....		40 00
Travaux publics, divers—		
Arpentages et inspections.....		742 96
Galerie des beaux-arts d'Ottawa.....		49 50
Perception sur le revenu des travaux publics—		
Perception de droits sur bois de construction..... (E—64)		294 78
Bassin de radoub de Lévis, personnel..... (E—72)		35 00
Jetée en aval de Québec..... (E—74)		1,141 96
Lignes télégraphiques, golfe et provinces maritimes..... (E—78)		318 33
do en général, entretien..... (E—82)		53 76
	1,145 23	17,014 77
Ministère des chemins de fer et canaux.		
Almon, A. U., inspecter le chemin de fer Napanee et Tamworth, 28-30 oct.....		21 35
Bussières, F. X., payeur des canaux de Québec— 9-22 avril, \$89.30 ; 8-25 mai, \$96.05 ; 9-26 juin, \$98.20 ; 14-27 juillet, \$86.10.....		369 65
Crawley, A., voyages à Sainte-Catherine, 26 juillet au 7 août 1890.....		70 15
Cross, Thos., voyage à Montréal, 3-4 février, \$10 ; 14-16 avril, \$10.50.....		20 50
Deslauriers, John, allocation de subsistance de \$1 pendant qu'il voyageait avec le ministre, 16 février au 5 mars.....	18 00	
Douglas, R. C., aux canaux de Lachine et Welland, 28 juillet au 26 août 1890.....		141 60
do au canal Lachine, 21-28 janvier.....		45 50
do à Peterboro', <i>re</i> réclamation de W. H. Hall, 11-15 février.....		34 45
do au canal Beauharnois, 16-21 mars.....		45 05
Fortier, L. N., voyage à Sainte-Catherine, 19 au 24 août 1890.....		45 00
Johnson, E. V., voyage à Montréal <i>re</i> cartes géographiques, 6-7 avril.....		15 35
Jones, L. K., voyage à Cobourg, 1-3 juillet 1890.....		14 00
do do Cap-Breton et I.P.-E., 4 juillet au 15 août 1890.....		169 37
do à la Col.-Britann. et retour par les E.-U., 25 avril au 30 juin 1891.....		101 70
Leslie, W. L., voyage à Morrisburg, 21 août au 5 sept. 1890.....		48 20
do do Sainte-Catherine, 23-29 oct. 1890.....		47 00
Lynch, F. J., retour de Moncton, 1-4 déc.....		28 85
do à Annapolis et Digby, 17 fév. au 4 mars 1891.....		94 51
do 23-24 mars.....		10 00
do voyage à Sherbrooke, 23 au 25 avril 1891.....		28 25
Mothersill, G. A., à Morrisburg, 4, août 1890.....		16 20
do aux canaux Cornwall et Welland, 1-10 sept. 1890.....		78 40
do à Buckhorn, 3-4 oct. 1890.....		21 70
do à Cardinal et Cornwall, 23-26 oct. 1890.....		25 90
do à Morrisburg, 13-14 février 1891.....		19 50
do à Montréal, 20-22 fév., \$27.35 ; 16 mars, \$13.25.....		40 60
do à Cornwall, 25-27 mars, 24.20 ; 23-25 avril, \$22.95.....		47 15
do à Morrisburg et Sainte-Catherine, 15 au 21 juin 1891.....		61 25
Pugsleys, J. W., payeur intérimaire des canaux de Québec—		
11-23 août, \$81.91 ; oct., \$85 93 ; 8-23 déc. \$99.20.....		267 04
14-29 janv., \$98 35 ; 17 fév. au 4 mars, \$101.10 ; 12-25 mars, \$89.89.....		289 34
Ridout, Thos., inspecter les chemins de fer subventionnés—		
Ottawa et la vallée de la Gatineau, déviations du chemin proposées, 18 juillet.....		3 50
Le tunnel de Saint-Clair, 22-25 juillet 1890.....		28 45
Chemin de fer du comté de Drummond, et examiner les pièces justificatives du tunnel de Saint-Clair à Montréal, 28 juillet au 1er août.....		36 98
Joggins, Bouctouche-Moncton, N.-B. Central, 14-22 avril.....		59 05
Chemin de fer G.-N., chemin de fer Hereford, et pièces justificatives du tunnel, 29 août au 23 sept.....		49 80
Tunnel de St-Clair, et pont de Chatham O. et Q., 6-18 sept.....		25 50
Ch. de fer de la Vall. de la Gatineau, trav. de la Rivière à la Pêche, 25 sept.....		3 50
Pont de Saint-Charles, chemin de fer de Saint-Jean à Roberval, Cornwallis, Albert-Southern, Great-Eastern, 30 sept. au 11 oct.....		82 12
Chemin de fer Montréal et Occidental, 17-19 oct.....		19 85
A reporter.....	18 00	2,526 31

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs.
Ministère des chemins de fer et canaux—Suite.		
Report	18 00	2,526 31
Ridout, Thos., inspection des chemins de fer subventionnés—		
Pièces justificatives, tunnel St-Clair; traverse de Drummondville; rues St-Jean traversés; Pont St-Jean; embranchement St-François du ch. de fer Témiscouata, 4-13 nov.		73 55
Tunnel St-Clair à Sarnia; 19-22 nov.		26 70
Ch. f. B.-Laurentides; Cie ch. f. Drummond; c. de f. lac Maskinongé, 2-8 déc.		48 90
Ch. de fer Ottawa et Vallée de la Gatineau, 16 déc.		4 50
Grand-Nord; ponceaux du ch. de fer du Lac St-Jean; ligne auxiliaire de Charlesbourg; embranchement de St-Charles, 5-11 janv.		50 45
Enquête sur un accident près Lévis, 16-18 janv. 1891.		12 10
Tunnel St-Clair; traverse Pelton; lac Erié, Essex et Détroit; traverses McGregor et Leamington, trav. d'écluse, C. C. P., London à Windsor; l. auxiliaire du Creek Stony; trav. de rues à Toronto et Toronto-Ouest, 27 janv. au 5 février.		52 50
Examen de pièces just. du tunnel St-Clair à Montréal, 6-7 février, 3 mars.		25 50
Traverse d'écluse, C.C.P., London à Windsor; rue Wonham, Ingersoll; tunnel St-Clair, 30 avril au 6 mai.		39 55
Pièces justificat., tunnel St-Clair; trav. d'écluse à Vaudreuil: 12-14 mai.		20 50
Ch. de fer Ottawa et Vallée de la Gatineau, 23 mai.		4 50
Pont de la rivière St-Charles, 5-8 juin.		34 75
Ch. de fer G.-T., double voie, Montréal à Cobourg; G.-T., Cobourg à Harwood, 22-25 juin.		24 75
Schrieber, Collingwood, ingénieur en chef des chemins de fer—		
Au Cap-Breton et à l'Île du P.-E., 4 juillet au 15 août 1890.		167 35
A Montréal, 26-27 août 1890.		8 00
A la Rivière-du-Loup, 28 août au 1er sept.		18 50
Aux T. du N.-O. et à la Colombie-Britannique, 4-29 sept.		115 55
A Kingston, 31 oct. au 2 nov., \$12.50; à Toronto, 24-27 nov., \$16.		28 50
A Montréal: 8-10 janv., \$13; 7-8 avril \$8.		21 00
A Québec: 16-19 janv., \$19.05; 22-25 fév., \$28.25.		47 30
A Annapolis et Digby, 14-21 avril.		34 00
Shannon, Leonard, comptable—		
Payeur intérimaire des canaux à Québec:		
9-20 sept., \$77.50; 12-26 nov., \$93.45.		170 95
Voyage à Halifax, 11-22 juin 1891.	69 45	
Smith, Marcus, inspection des ch. de fer subventionnés, etc.—		
Ch. de fer de Montréal et Sorel, 30 juillet au 4 août.		28 85
Plans de pont pour le ch. de f. Intercolonial à Montréal, 15-16 août.		14 35
Ponts pour le ch. de fer Intercolonial à Peterboro', 19-20 sept.		19 75
Tracé du ch. de fer de ceinture, Toronto, 13-17 oct.		36 00
Ch. de fer Montréal et Sorel: 21-22 oct., \$15.35; 23-26 nov., \$22.35.		37 70
Ponts pour l'Intercolonial à Peterboro', 10-11 déc., \$17.25; 30-31 déc., \$19.50.		36 75
Ch. de fer Montréal et Ouesl, ch. de fer Montréal et Sorel: 16-20 février.		31 75
do Montréal et Sorel, inspection des locomotives, 2-3 mars 1891.		15 10
A Montréal et Lachine, 3-4 juin 1891.		15 30
Ch. de fer Montréal et Sorel, 16-17 juin 1891.		14 10
Ch. de fer Parry-Sound, ch. de fer Irondale et Bancroft: 22-27 juin 1891.		47 75
Teakles, B. H., à Montréal et Lachine, 3-7 oct. 1890.		26 85
do à Smith's Falls, 31 oct. au 1er nov. 1890.		11 60
Trudeau, T., sous-ministre et ingénieur en chef—		
A Montréal: 10-14 juillet 1890, \$20; 1er-4 août \$15.		35 00
do 15-18 août, \$16; à Coteau-Landing, 28 août, \$5.		21 00
do 20-24 nov., \$20.50; 20-25 fév., \$24.		44 50
do 3-7 avril, \$21; 1er-5 mai, \$22.		43 00
A Cornwall, 9-10 avril 1891.		10 00
	87 45	4,045 06
Imputés aux crédits suivants:		
Gouvernement civil, dépenses contingentes.	87 45	
Ch. de fer Canadien du Pacifique: construction. (C-82)		10 00
do arbitrage. (C-82)		101 70
Ch. de fer du Cap-Breton. (C-83)		447 07
do Oxford et New-Glasgow. (C-84)		28 85
Explorations et inspections, chemins de fer. (C-100)		1,345 01
Statistique des chemins de fer. (C-100)		35 85
Canal Cornwall: Capital. (C-86)		57 15
A reporter	87 45	2,025 63
DÉTAILS DES DÉPENSES.		B—101

Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Dép. contin- gentes du gouv. civil.	Imputés aux crédits extérieurs..
	\$ cts.	\$ cts.
Ministère des chemins de fer et canaux—Fin.		
Report.....	87 45	2,025 63
Imputés aux crédits suivants— <i>Suite.</i>		
Perception des péages des canaux..... (E-58)		38 45
Canal Lachine : Capital..... (C-86)		138 50
do Drainage..... (C-95)		13 25
Canaux Williamsburg : Galops..... (C-91)		19 50
do Rapide Plat..... (C-91)		48 20
Canaux du St-Laurent : Soulanges..... (C-88)		93 60
Canaux de la riv. Trent..... (C-89)		34 45
Canal Welland : Capital..... (C-96)		47 00
do Personnel..... (E-52)		70 15
Explorations et inspections, canaux..... (C-99)		419 35
Divers canaux : Personnel..... (E-55)		1,096 98
	87 45	4,045 06

Dépenses contingentes du bureau du Conseil privé.

Au comptable des dépenses contingentes.—Veuillez me dire pourquoi les dépenses de sir John Macdonald, ministre des chemins de fer et canaux, et de son secrétaire particulier, pour voitures de place, ne sont pas portées au compte de ce ministère au lieu du bureau du Conseil privé.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

A l'auditeur général.—Je ne saurais réellement pas vous donner de raison pour laquelle les dépenses de voyage et frais de voiture de sir John Macdonald sont portés au compte du Conseil privé au lieu du ministère des chemins de fer et canaux, si ce n'est que sir John voulait qu'il en fût ainsi. Il ne m'a pas consulté là-dessus, et la chose a été arrangée avec le greffier du Conseil privé. Quand je suis passé de ce ministère à celui des chemins de fer, M. McGee m'a informé que le conseil continuerait à payer non seulement les frais de voyage et de voiture de sir John, mais encore ses dépenses de télégraphie, de papeterie, etc. Pourvu qu'on fit honneur à mes demandes sous ce rapport, la chose m'était indifférente, et je ne fis aucune question. Peut-être M. McGee pourrait jeter de la lumière sur le sujet. Je présume que ces frais sont portés aux comptes du Conseil privé parce que sir John était premier ministre.—Joseph Pope, 15 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 121, R. W. Baldwin, par Joseph Pope, \$100. La demande pour ce chèque est signée "Horace Lee, pour le greffier du Conseil privé." Ceci est contraire à l'article 14 de l'Acte du service civil, qui dit : "En l'absence du sous-chef, un premier commis désigné par le chef du ministère remplira les fonctions de sous-chef, à moins qu'un arrêté du conseil ne prescrive qu'elles seront remplies autrement." M. Lee n'est pas un premier commis, et conséquemment ne peut agir pour le greffier du conseil, à moins d'un arrêté du conseil, et je ne vois pas qu'il y en ait.—J. L. Macdougall, 12 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Dans le compte du voyage de M. McGee à Halifax, en juillet dernier, se trouve sur l'article "voitures de place, porte-faix et bateaux, \$5.25;" et dans celui de son voyage à Toronto : "voitures et porte-faix, \$4.25." Tous les frais de voyage doivent être détaillés et toutes les dates données.—J. L. McDougall, 12 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le compte des voyages de M. McGee porte trois articles : "Voyage à Québec, 28 juillet, voitures, \$2.50 ; voyage à Kamouraska, 12 août, voitures, \$1.75." Il faudrait les détails de ces sommes, avec indication des endroits et des dates dans tous les cas.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 297, D. Burke, services en juillet, \$91.66 ; chèque 298, Wm. Loux, services en juillet, \$91.66. Les demandes pour les chèques ci-dessus sont renvoyées pour les certificats qu'exige l'Acte du service civil attestant que les services rendus par MM. Burke et Loux sont des services techniques, qu'ils sont spécialement propres à accomplir, et que parmi les candidats qui ont subi les examens il ne s'en trouvait pas qui pussent être employés. Je renvoie aussi les comptes de A. F. Sladen et de J. M. Lefebvre pour le certificat relatif à l'examen du service civil. A l'avenir veuillez ne pas laisser émettre de chèque à moins que le certificat voulu n'accompagne la demande.—J. L. McDougall, 12 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que MM. D. Burke, W. Loux et J. M. Plunkett, Mlle K. Macdonell et Madame E. Beaudry, commis surnuméraires employés au bureau du Conseil privé antérieurement au mois de novembre 1890, se soient en satisfaisant aux derniers examens du service civil, rendus aptes à continuer d'être employés, suivant l'article 47, sous-article 1, de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Kavanagh Frères, montant de note fournie, \$45.13. Veuillez donner la note détaillée. Il n'est pas régulier d'employer les fonds de

la caisse des menus paiements pour des notes d'un montant aussi considérable ou de cette nature. On aurait dû demander un chèque, comme d'ordinaire.—J. L. McDougall, 12 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Kavanagh Frères, 16 juin. Marchandises jusqu'à cette date, \$54.68. Veuillez présenter la note détaillée.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—C. S. Shaw et Cie, 1 filtre, \$8. Les fournitures de cette nature s'obtiennent en en faisant la demande au ministère des travaux publics.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le compte de la caisse des menus paiements du Conseil privé pour octobre, contient un article de \$17.75, à Durie et Fils, pour les fournitures suivantes, qu'on aurait dû se procurer par l'entremise du bureau de la papeterie : Journal, 25c. ; dictionnaire de Stormonth, \$7.50 ; 11 carnets, \$2.80 ; 3 livrets, 75c. ; 1 registre, \$1.25 ; 1 carte, 50c.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Jas. Hope et Cie., tableaux de change, \$1.00. On aurait dû se procurer ces articles par l'entremise du bureau de la papeterie . . . D. et J. Sadlier et Cie, Montréal, 1er juin, 50 boîtes en cuir à \$3, \$150. Cet achat n'est-il pas une violation de l'Acte des impressions et de la papeterie, qui dit : "Le papier, les livres, et tous les autres articles quelconques de papeterie seront achetés et fournis par le surintendant de la papeterie." Il n'est pas régulier qu'on paie à même la caisse des menus paiements une somme aussi considérable.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

A l'auditeur général.—En réponse à votre question concernant un certain article de dépense du bureau du Conseil privé, il me sera permis de dire que je suis avec vous d'avis que cet achat constitue une violation de l'Acte des impressions et de la papeterie ; mais, comme vous le savez, je ne puis absolument rien y faire, avec le système et les règlements actuels de la caisse des menus paiements.—W. H. Hayes, 11 septembre 1891.

Ministère de la Justice.—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le chèque 696, pour \$2.40, est en faveur de Mlle E. M. Armstrong pour mécanigraphie. Ce paiement est contraire à l'Acte du service civil, et devrait être remboursé, attendu que Mlle Armstrong était à cette époque employée du ministère des douanes.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le ministre de la justice me charge de dire que si l'auditeur général, en invoquant l'Acte du service civil, fait allusion à l'article 51 de cet acte modifié pour les dispositions du chapitre 12 des actes de 1888, il fait erreur en supposant que cet article se rapporte en quoi que ce soit aux employés temporaires. Il n'a trait qu'aux personnes employées permanemment par le gouvernement. Dans ces circonstances et avec cette opinion sur l'interprétation de la loi, je ne puis demander à Mlle Armstrong de rembourser la somme qu'on lui a payée.—Robt. Sedgewick, 26 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le chèque 1552, pour \$6, en faveur de J. M. J. Lefebvre pour mécanigraphie, est irrégulier, et devrait être remboursé, attendu que M. Lefebvre était à cette époque à l'emploi du bureau du Conseil privé.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891. (Voir réponse ci-dessus).

Au comptable des dépenses contingentes.—Dans les comptes de voyages de M. Sedgewick pour septembre, octobre et décembre 1890, il devrait être fourni une note acquittée à l'appui du paiement d'une somme de \$30 pour "commis à Washington employé à sténographier."—J. L. McDougall, 11 novembre 1891.

Secrétairerie d'Etat—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 4051 : Dr P. Chapleau, pour la préparation de la liste des personnes qui ont passé aux examens du service civil de 1882 à 1890, \$324.80. Veuillez expliquer pourquoi ce compte a été payé sur la caisse des dépenses contingentes du gouvernement civil. Il ne me paraît pas y avoir, ni dans l'acte des dépenses contingentes ni dans celui du service civil, d'autorisation pour le paiement d'une note de cette nature. L'Acte du service civil ne paraît autoriser de paiement autrement que basé sur le temps occupé.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

A l'auditeur général.—Au sujet du paiement de \$324.80 au Dr. Chapleau pour la préparation d'une liste, je regrette de ne pouvoir dire pourquoi cette note a été payée sur la caisse des dépenses contingentes, si ce n'est que je suppose qu'il n'est pas venu à l'idée de M. Baxter de raison pour laquelle il n'en devait pas être ainsi. Il s'agissait de services en écritures rendus au département ; et pour ce qui est de paiements basés sur le temps occupé, bien que l'Acte du service civil puisse n'en reconnaître pas d'autre, il n'en est pas moins vrai qu'il arrive souvent qu'il n'en est pas ainsi sans qu'il soit fait d'objection, par exemple quand on paie tant de la page pour la transcription.—W. H. Hayes, 11 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Au sujet de votre lettre du 11 septembre 1891, dans laquelle vous dites qu'il est souvent fait des paiements qui ne sont pas basés sur le temps occupé, en donnant pour exemple la transcription, qui est payée à la page ; je dois dire que le prix pour la transcription est déterminé par arrêté du conseil, tandis qu'il n'existe pas que je sache d'autorisation pour payer à \$2.90 la page la préparation de la liste en question.—J. L. McDougall, 10 octobre 1891.

A l'auditeur général.—J'accuse réception de votre lettre du 10 du courant, qui a suivi la mienne du 11 du mois dernier, relative au paiement de \$324.80 fait au Dr P. Chapleau ; et je dois faire remarquer que ce que je disais du paiement de la transcription à tant la page, qui s'est toujours fait sur la caisse des dépenses contingentes, n'était nullement en justification du paiement dont il s'agissait, de \$2.90 la page pour un ouvrage tout à fait différent, mais plutôt en réponse à ce que vous disiez des paiements reposant sur une autre base que celle du temps occupé. Le fait est que la transcription était payée à la page avant l'arrêté du conseil dont vous parlez, et que cet arrêté a été passé non pas pour justifier cette sorte de paiement mais pour établir un prix uniforme pour l'ouvrage de cette nature. Selon moi, d'après l'Acte du service civil, il suffit du certificat "services techniques demandant des connaissances spéciales," pour justifier le comptable des dépenses contingentes de payer le prix déterminé par le ministère, qui connaît la nature de l'ouvrage fait.—W. H. Hayes, 12 octobre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que MM. G. Delaporte, M. DesGeorges et J. M. Lalonde, qui étaient employés comme commis surnuméraires avant novembre 1890, se soient présentés aux derniers examens du service civil, et aient maintenant qualité pour continuer à être employés, selon le sous-article de l'article 47 de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Département des impressions et de la papeterie—Dépenses contingentes.

A l'auditeur général.—J'ai l'honneur de vous communiquer copie d'une lettre que j'ai adressée à l'honorable secrétaire d'Etat concernant les frais réclamés par M. Senécal et par moi pour nos voyages à New-York, Philadelphie, Washington et Chicago, en 1887, 1889 et 1890.—B. Chamberlin, 18 novembre 1890.

Au secrétaire d'Etat.—Dans nos comptes de dépenses pour nos récents voyages à New-York, Philadelphie et Washington, M. Senécal et moi, nous avons demandé \$5 par jour pour deux jours à New-York, un jour à Philadelphie, et un à Washington, pour dépenses encourues à recueillir des renseignements. Dans une entrevue à ce sujet avec l'auditeur général, celui-ci, tout en ne niant pas que cette réclamation fût raisonnable,

m'a informé qu'il craignait ne pas pouvoir l'approuver, vu que l'arrêté du conseil sur le sujet est très strict dans ses termes. Puis-je vous demander de soumettre la chose au conseil de la trésorerie. Comme vous savez, personne ne peut à moins de \$2 ou \$3 par jour trouver un logement convenable à un député de ministre ou au chef d'un grand établissement d'Etat. Sa nourriture lui coûtera encore autant, à moins qu'il n'ait recours pour ses repas à des restaurants de bas étage. Si ensuite il se met à la recherche de renseignements, il lui faut tout payer de sa poche, ou taxer la générosité des amis qu'il peut avoir dans l'endroit, ce qui est une alternative très humiliante quand il ne lui est pas donné de moyen de reconnaître comme il convient les peines et les dépenses de ces amis. Il en est résulté qu'à chacun des trois voyages que nous avons faits dans ces villes, M. Senécal et moi, nous avons dû dépenser de \$25 à \$50 de notre poche. En 1889, nous avons passé deux jours à Philadelphie, deux jours à New-York et un à Washington. En 1887, nous avons passé deux jours à New-York, une journée à Philadelphie, une à Washington et deux à Chicago. J'espère que vous reconnaîtrez que nous avons parfaitement droit à ce que nous demandons, et que le conseil de la trésorerie trouvera juste qu'on l'alloue. B. Chamberlin, 17 novembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—B. Chamberlin et A. Senécal; dépenses de voyages à New-York, Philadelphie et Washington, \$228.60. Le premier article de ce compte est comme suit, "10 octobre 1890—Assurance contre les accidents", \$7.50. Comme ceci est d'une nature personnelle, cette somme devrait être remboursée. Autre article du même compte: "Frais encourus à obtenir des renseignements, 2 jours à New-York, 1 journée à Philadelphie, et 1 journée à Washington, à \$10 pour deux personnes, \$40.00." Il faut des détails pour toute dépense que ne couvre pas l'allocation *per diem* pour frais de subsistance.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que MM. A. Beaulieu, et J. A. Verge, qui étaient employés comme commis surnuméraires dans le département des impressions et de la papeterie avant le mois de novembre 1890, se soient présentés aux derniers examens du service civil, et aient maintenant qualité pour continuer à être employés, selon l'art. 47, sous-art. 1, de l'acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 novembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Ce que vous dites au sujet de M. Verge dans votre lettre me paraît vrai, bien qu'il ait satisfait aux examens préliminaires.—B. Chamberlin, 24 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 3563, *The Ottawa Journal*, abonnement du 1er janvier 1886 au 31 décembre 1891, \$30. Veuillez vous enquérir pourquoi on a tant tardé à présenter cette note.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Les bordereaux de paie des femmes de ménage employées au nettoyage de l'imprimerie, vous sont renvoyés pour qu'on y mette les acquits voulus. Quand une d'elles ne peut signer, qu'elle fasse sa marque, et que celle-ci soit accompagnée de la signature d'un témoin.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Ministère de l'intérieur—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—M. W. F. King, du département de l'intérieur, a négligé de produire des acquits à l'appui des articles de dépense suivants qui paraissent dans le compte des frais du voyage où il a examiné les monuments de la frontière internationale entre Rouse's Point et Saint-Régis, en octobre 1890: R. Russell, cheval, 3 jours, \$5.00; D. C. Cameron, 3 jours de service en qualité de conducteur et de guide, \$6.00; J. Gilmour, transport, \$2.00; H. Russell, guide dans le marais de Dundee, \$1.00; A. W. Mooney, hôtellerie et dépenses, \$4.00.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable, ministère de l'intérieur.—Je n'ai pas de pièces justificatives pour les autres articles, mais si on l'exige il est tout probable que je pourrai me procurer les

reconnaisances des sommes de \$5, \$6 et de \$4. Le paiement de \$1 à Hiram Russell était de la nature d'une gratification, et je n'aimerais pas à en demander une reconnaissance. Quant au paiement de \$2 à Gilmour pour transport, comme il faisait alors une tempête de pluie, je ne lui ai pas demandé d'acquies, et je ne sais pas où le trouver aujourd'hui.—Wm. King, 27 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le compte de caisse des menus paiements du ministère de l'intérieur, porte un article de \$2.40 payés à C. S. Shaw et Cie pour 6 gallons de pétrole; ce pétrole aurait dû être obtenu par l'entremise du ministère des travaux publics et porté au compte du crédit pour l'éclairage des édifices d'Ottawa.—J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Harris et Campbell, 5 miroirs, \$5. On aurait dû se procurer ces miroirs par l'entremise du ministère des travaux publics.—J. L. McDougall 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Ces miroirs ont été achetés pour cinq chambres laissées vacantes par le personnel de la gendarmerie à cheval qui appartenait à ce ministère. Je crois que les articles tels que savon, serviettes, brosses, époussettes, miroirs, etc., appartenant aux cabinets de toilette, ont toujours été payés sur la caisse des menues dépenses. Cependant si on s'oppose à cela, je donnerai ordre que dorénavant les miroirs soient demandés au ministère des travaux publics.—John R. Hall, 22 septembre 1891.

Affaires des Sauvages—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je remarque en examinant les pièces justificatives pour ce ministère, que vous acceptez la signature de M. W. A. Austin pour le député du ministre sur les demandes. Veuillez me dire si M. Austin, qui n'a pas le rang de premier commis, est autorisé par arrêté du conseil à agir pour M. Vankoughnet, comme le veut l'article 14 de l'Acte du service civil. Pareil arrêté du conseil ne m'a pas été signifié.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—*Ad rem* Austin, voir arrêté du conseil du 30 juillet 1890, qui, en vertu de l'axiôme qui peut le plus peut le moins, doit lui donner le pouvoir de signer des documents de moindre importance de même que les lettres patentes.—R. Sinclair, 15 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je désire attirer votre attention sur ma lettre du 23 décembre, dans laquelle je demandais si M. W. A. Austin, du département des affaires des Sauvages, avait l'autorité du conseil pour signer des demandes au lieu du député du ministre. La seule réponse que j'ai reçue est un memorandum de M. Sinclair à M. Baxter donnant l'arrêté du conseil du 30 juillet 1890 comme autorité. L'arrêté dont il s'agit limite cette autorisation au 31 août 1890. La signature au bas des demandes de paiements ne doit pas être acceptée sans l'autorité du conseil.—J. L. McDougall, 8 décembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que le rév. Wm. Scott et Mme M. C. Fraser, qui étaient employés comme commis surnuméraires avant le mois de novembre 1890, se soient présentés aux examens du service civil et aient maintenant qualité pour continuer à être employés selon l'art. 47, sous-art. 1, de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Les personnes en question ont été employées dans l'intérêt du service, et dans les circonstances suivantes: 1. Mme C. Fraser a été nommée provisoirement par arrêté du conseil du 13 octobre dernier pour faire un certain travail qu'elle était particulièrement propre à faire, son emploi devant continuer jusqu'à l'achèvement de ce travail. Celui-ci est aujourd'hui fini et Mme Fraser a conséquemment cessé d'être employée. 2. Le rév. M. Scott a été employé sous l'autorité du conseil depuis le 5 mai 1885, date à laquelle un arrêté a été passé, modifiant l'arrêté précédent du 7 avril 1885, et disant que les "les listes des personnes que avaient passé les examens

du service civil n'en contenaient pas qui fussent en état de remplir les fonctions qui lui étaient assignées; que ces fonctions étaient techniques et demandaient des aptitudes spéciales, et que vu qu'il était un homme de profession libérale, et parfaitement compétent au point de vue de l'éducation, il n'était pas nécessaire qu'il subît l'examen du service civil." Je dois aussi vous signaler l'arrêt du conseil du 18 juin dernier qui continue M. Scott dans ses fonctions techniques à un traitement plus élevé; et je puis ajouter que son âge avancé l'exempte de se présenter à l'examen.—L. Vankoughnet, 27 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 2372, le *Sorelois*, de Sorel, \$14, 7 ans d'abonnement jusqu'au 31 décembre 1891. Veuillez vous faire expliquer pourquoi on a tant tardé de présenter cette note.—J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Au député du ministre des finances.—On regrette que la note du *Sorelois* ait été tant retardée, mais on aura soin dorénavant de payer ces abonnements régulièrement.—L. Vankoughnet, 30 avril 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—En donnant les détails de ses frais de voyage, je remarque que M. Dingman ne sépare pas ses frais de voiture de ses frais de transport par chemin de fer. Ainsi je trouve: "Voiture et billets de chemin de fer, de Montréal à Ottawa, \$4.50; de Toronto à Brantford, \$2.85; d'Ottawa à Toronto, \$10.55." Veuillez lui demander de faire à l'avenir la distinction entre ces deux chefs de dépense. Dans les comptes de voyage tous les articles doivent être séparés.—J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Au député du ministre des finances.—Les acquits voulus des comptes de M. Dingman sont sous ce pli. On fera connaître à M. Dingman le désir du bureau de l'audition au sujet des frais de voiture et de chemins de fer.—L. Vankoughnet, 30 avril 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Thos. Starmer a reçu \$1 par mois pendant dix mois pour payer ses frais de tramway. Pourquoi cette somme fixe payée chaque mois?—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Quand il y a lieu, Starmer achète toujours pour \$1 de billets de tramway, et produit un reçu. Ces billets sont presque toujours employés pour aller au moulin de McKay aux Chaudières, où l'on fait examiner les échantillons de farine.—L. Vankoughnet, 23 septembre 1891.

Ministère des finances—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—En examinant la note des frais du voyage de M. J. M. Courtney, député du ministre des finances, en Angleterre, en décembre dernier, je remarque que dans l'article de l'allocation de \$10 par jour pour frais de subsistance pendant son absence au Canada, comprend \$150, pour 15 jours passés à bord du steamer. Je vous prie de vous reporter à la correspondance échangée entre ce bureau et le vôtre au sujet d'une pareille réclamation faite par le député du ministre de la justice. Cette correspondance se trouve au rapport de l'auditeur général de 1890, page B—91. Je dois vous rappeler qu'on ne m'a pas fourni de renseignement sur la façon dont le conseil de la trésorerie a traité la question dans le cas de M. Sedgewick. Je dois aussi vous dire que pour les raisons que j'ai données dans ce dernier cas, je crois cette réclamation illégale.—J. L. McDougall, 19 novembre 1891.

A l'auditeur général.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier concernant la note des frais du voyage de M. Courtney en Angleterre, en décembre, et de vous informer que j'ai soumis la chose au conseil de la trésorerie.—W. H. Hayes, 20 novembre 1891.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 7 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 novembre demandant une opinion sur la légalité de certaine réclamation que vous avez faite au

sujet de votre voyage officiel à Londres, il y a quelque temps, et contenant une lettre de l'auditeur général à M. Hayes, comptable des dépenses contingentes, en date du 19 novembre 1891. Je suis chargé par le ministre de la justice de dire que l'opinion de l'auditeur général, telle qu'exprimée dans la correspondance à laquelle il renvoie, n'est pas soutenable. Les deux arrêtés du conseil qui concernent vos frais de voyage et ceux de M. Sedgewick règlent la question sans qu'il y ait à s'occuper d'arrêtés antérieurs relatifs aux frais de voyages en général; et en ce qu'il diffèrent des arrêtés précédents ce sont ces deux arrêtés qui doivent être considérés comme faisant autorité. Je désire cependant dire, comme il a déjà été déclaré, que nul officier public n'a droit, ni directement, ni indirectement, à un surcroît de traitement sous forme de frais de voyage, nonobstant tout arrêté du conseil sur la question. Ces arrêtés n'ont pour effet que de limiter et d'autoriser les dépenses légitimes d'un fonctionnaire qui voyage pour affaires publiques.

Je, suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au député du ministre des finances.

A. POWER,

Pour le sous-ministre de la justice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier, qui en contenait une du ministère de la justice au sujet des frais de voyage de M. Courtney, le député du ministre des finances.

Il est dit dans cette lettre que ma prétention n'est pas soutenable. J'ai dû être mal compris, parce que ce que je prétends est absolument ce que dit le ministère de la justice, savoir: que nul fonctionnaire public n'a droit, ni directement ni indirectement, à un surcroît de traitement sous forme de frais de voyage, nonobstant tout arrêté du conseil sur la question. Ces arrêtés n'ont pour effet que de limiter et d'autoriser les dépenses légitimes d'un fonctionnaire qui voyage pour affaires publiques. Mon opinion à ce sujet est la même que lorsque j'écrivais au conseil de la trésorerie, le 8 novembre 1886. (*Voir le rapport de l'auditeur général, 1886, p. VII*):

“ Ces objections sont contre l'augmentation à \$10 de l'allocation de \$5. Je vois, néanmoins, une objection contre toute allocation pour frais de voyage. Tant que l'allocation fût limitée à une somme qu'on savait bien être à peu près ce qu'il fallait pour vivre d'une manière à la fois confortable et économique, on n'était pas aussi disposé à en contester la légalité; mais quand il est accordé le double de ce qui est ordinairement alloué en pareilles circonstances, on est amené à s'enquérir quelle est l'autorité nécessaire pour légaliser une allocation. Il me semble qu'il faut pour cela un acte du parlement. Je n'objecte aucunement à ce que le gouvernement fixe les frais d'entretien, et partant, une limite à la dépense, et je pense qu'il serait de mon devoir de ratifier, dans la mesure de cette limite, toutes dépenses raisonnables qu'on prouverait avoir été faites.

“ Je puis supposer que, pour un service important dont dépendrait de près le bien-être du pays, il pourrait être à propos de dépenser beaucoup plus que la somme demandée par MM. Courtney et Burbidge, et par conséquent, je ne prétends pas que le gouvernement ait, sous aucun rapport, les mains liées à cet égard; mais, d'un autre côté, il me paraît également évident que le gouvernement n'a pas implicitement le pouvoir d'allouer plus que ce qui a été réellement dépensé, et pour les fins de l'Etat. Je constate que telle est l'opinion adoptée aux Etats-Unis. *Voir Lawrence, rapport du premier contrôleur, 1880, vol. 1, page 322, où on lit ce qui suit:*

“ Le chef d'un ministère peut limiter l'allocation accordée pour dépenses, mais “ ne peut en général fixer une somme à allouer comme et pour dépenses, dans le cas où “ celles-ci n'atteignent pas de fait la limite fixée. S'il le pouvait, il aurait virtuellement “ pouvoir d'accorder une compensation additionnelle jusqu'à concurrence de l'excé- “ dent de la somme payée sur les dépenses réellement faites. En vertu des termes de “ l'article 2077 des Statuts révisés, aux personnes qui sont tenues, dans l'accomplisse- “ ment de leurs fonctions, d'après le chapitre 1 du Titre des Statuts concernant les Sau- “ vages, de voyager d'un endroit à un autre, il peut être alloué, soit leurs dépenses “ réelles ou une somme raisonnable au lieu de celles-ci, sauf une exception qui n'a pas “ d'importance relativement à l'objet que nous avons présentement en vue. Le fait que

“ Le Congrès a spécialement autorisé dans ce cas l'allocation d'une somme raisonnable au lieu des dépenses réelles, est une preuve suffisante qu'il n'existe pas d'autorité générale pour ce faire. (*Voir* aussi les Statuts révisés, 4017.) L'ordre du secrétaire de l'intérieur, en date du 1er juillet 1874, est donc en conformité des règles établies. Un ordre à l'effet d'allouer une somme fixe par jour pour frais d'hôtel serait sans autorité.”

“ Je prétends que le gouvernement n'a pas le pouvoir de déterminer quel montant (en dedans de la limite) doit être accordé pour dépenses, parce que la détermination exacte de ce point dépend de l'examen d'un état de ces dépenses, et de rien autre chose. Il me semble (1) qu'une personne qui fait une réclamation pour frais de voyage devrait dresser une déclaration portant que les dépenses ont toutes été faites dans le voyage mentionné qui a duré du au ; (2) que, à moins de circonstances tout à fait exceptionnelles, elle devrait donner ses dépenses en détail, et avec les dates : (3) qu'elle devrait fournir des comptes et des reçus, quand, en de semblables circonstances, un particulier reçoit, dans le cours ordinaire des affaires, de pareils comptes et reçus.

“ S'il est accordé à un fonctionnaire recevant un traitement en vertu de l'Acte du service civil une allocation qui excède le montant dépensé, l'article 51 de cet acte est violé évidemment, car l'excédent payé à ce fonctionnaire doit être considéré comme une rémunération additionnelle pour ses services.”

Selon l'opinion du ministre de la justice, M. Courtney a, je crois, à montrer, au moyen d'un état détaillé, etc., comme cela se fait pour autres comptes de frais de voyages, que l'argent réclamé a été dûment dépensé, et c'est tout ce que je demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses contingentes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 19 décembre 1891.

MONSIEUR,—M. Hayes, comptable des dépenses contingentes m'a remis votre lettre du 10 du courant au sujet des frais de mon voyage en Angleterre, ainsi qu'une copie de sa réponse. Je crois qu'il vaut mieux me passer d'intermédiaire et de m'occuper de l'affaire moi-même. Je regrette que pour cause de maladie et de surcroît d'ouvrage, je n'aie pu le faire plus tôt. Si je puis me permettre de le dire, il me semble que vous avez changé tout à fait de prétention depuis que vous avez commencé la discussion de la question. Vous avez commencé par dire que je devais retrancher de mon compte \$10 pour chaque jour passé en mer. A cela, j'ai répondu (et le ministre de la justice s'est accordé avec moi) que l'arrêté du conseil fixant mon allocation à \$10 par jour étendait cette allocation à tout le temps de mon absence, que je fusse en mer ou non. Votre lettre ne touche pas à ce point.

Quant à celui que votre lettre mentionne pour la première fois, tandis que je suis d'avis que rien dans l'arrêté du conseil en question ne vous justifie de demander de plus amples détails de ma dépense, néanmoins, s'il était en mon pouvoir de le faire, je n'aurais aucune objection personnelle à me rendre à votre désir,—mais je n'ai tenu note que des détails que j'ai donnés, comme je l'ai fait depuis nombre d'années, sans qu'on ait fait d'objection. Je puis, cependant, déclarer que l'argent porté en compte a été dépensé, et cela pour affaires publiques, et que mon traitement ne s'en est aucunement trouvé augmenté. Si vous le désirez, je puis vous faire voir les notes prises à la hâte de mes dépenses de voitures, etc., qui m'ont servi à faire mon mémoire.

Bien tout à vous,

M. l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, D.M.F.

Ministère du revenu de l'intérieur,—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 368, paiement à H. Bossé, de \$18 pour services à \$2 par jour, et \$38.75 pour voyage. Les certificats voulus par l'arrêté du conseil du 17 décembre 1889, et par l'Acte du service civil, art. 7, sous-art. 1 et 2, ne sont pas fournis. Il en est de même dans le cas du chèque 364, pour \$44 payées pour services et voyages à Barry R. Plant.—Je vous renvoie les mémoires.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Chèque 1,654, paiement à E. Hartt, par le ministère du revenu de l'intérieur, \$20 pour 10 jours de services à \$2. Les certificats voulus par l'Acte du service civil, art. 47, sous-art. 1 et 2, ne sont pas fournis.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—On n'a pas donné la raison pour laquelle on a porté au compte du ministère des douanes les frais de voyage de MM. W. J. Gerald et A. McGill, du ministère du revenu de l'intérieur, à Buffalo, Rochester et autres villes américaines. J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—W. Ricard, cocher : conduire E. Miall au dîner officiel, \$2. Cette dépense est personnelle, et la somme devrait être remboursée.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je remarque que du 1er juillet au 31 mars, il a été dépensé \$45.22 par le ministère du revenu de l'intérieur pour 2,261 exemplaires du *Citizen* d'Ottawa. Comme ce nombre est très considérable, j'aimerais à avoir une explication de cette dépense. Veuillez aussi me dire si l'on a essayé à les avoir à meilleur marché qu'à 2 centins l'exemplaire.—J. L. McDougall, 27 mai 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je suis chargé par l'honorable ministre du revenu de l'intérieur de vous informer que les exemplaires en question du *Citizen* ont été achetés en différents temps sur son ordre pour être distribués, vu l'importance publique de certains articles qui s'y trouvaient.—Wm. Himsforth, 3 juin 1891.

Ministère des douanes,—Dépenses contingentes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Le mémoire de M. J. Johnson pour voyages devrait donner chaque article de la dépense pour billets de chemin de fer, etc., voyages à Shédiac, Summerside et Charlottetown, et retour, \$47.50.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—Au sujet de l'article de \$47.50 du mémoire de M. Johnson, le député du ministre des douanes désire que je vous dise qu'il lui serait impossible aujourd'hui de fournir les détails demandés, et que si l'auditeur général pense qu'il ne doit admettre le mémoire tel qu'il est, la somme sera aussitôt déposée au crédit du receveur général.—W. G. Parmelee, 21 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que M. Dawson Kerr, qui était employé avant le mois de novembre 1890, se soit présenté aux derniers examens du service civil et ait maintenant qualité pour continuer à être employé, selon le sous-art. 1 de l'art. 47 de l'acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Dans le mémoire de M. W. G. Parmelee, pour dépenses de son voyage à la Colombie-Britannique en août et septembre, je trouve : "Voiture, de Nelson à Sproat, \$8 ; guides et coureurs de bois dans les montagnes, \$10.50." Il faudrait des pièces à l'appui.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au compte des dépenses contingentes.—Je ne me suis pas procuré de pièces et il n'y avait pas moyen de m'en procurer. Ces sommes représentent simplement ma part des dépenses. Par exemple, la somme du premier article pour transport de Nelson à Sproats, a été payée à l'homme chargé des animaux (au nombre de huit) qui nous ont conduit à travers les montagnes; le prix à payer était de \$40, et comme nous étions cinq, ma part a été de \$8. Il en est de même de l'autre article dont la somme a été en partie payée à des Sauvages. Les voyageurs réglaient de temps en temps entre eux les dépenses faites, et je trouve dans mes notes \$10 payées pendant que j'étais au ranche de Crossman sur la Kootenay, ou dans les environs, pour ma part des frais de guides et de coureurs de bois. J'ai aussi payé 50 cents à un Sauvage qui a servi de guide au constable chargé de nos chevaux à partir de Rykert, sur la Kootenay, jusqu'à Crossman, par un sentier de montagne pour éviter un ravin qui se trouve sur le chemin direct.—W. G. Parmelee, 18 février 1891.

Au compte des dépenses contingentes.—“Thos. J. Watters, voyage, \$92.15.” Un des articles de ce compte est comme suit: “Voiture entre la douane et les bureaux de deux raffineries de sucre, à Montréal, séparées l'une de l'autre par 4 milles de distance, du 22 au 30, \$33.” Veuillez demander à M. Watters de fournir un état détaillé avec indication des frais de chaque déplacement.—J. L. McDougall, 10 septembre 1891.

Département des postes—Dépenses contingentes.

Au compte des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que les personnes suivantes, savoir: Mme D. Wilkinson, MM. H. S. Ferguson, W. A. Jones, W. R. Morris, E. F. Macdonell et E. W. R. Swinyard, qui étaient employées avant le mois de novembre 1890, se soient présentées aux derniers examens du service civil et aient maintenant qualité pour continuer à être employées, selon le sous-art. 1 de l'art. 47 de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au compte des dépenses contingentes.—Mme Wilkinson a quitté le service et M. Jones a été nommé à un emploi permanent par un arrêté du conseil. Quant aux quatre autres personnes mentionnées, j'attirerai sans délai l'attention du ministre des postes sur leur cas.—Wm. White, 30 janvier 1891.

Au compte des dépenses contingentes.—Chèque 2390, ministère des postes, pour \$7.50 en faveur du *Courrier* de Digby pour 5 ans d'abonnement jusqu'au 31 décembre 1891. Veuillez vous faire expliquer pourquoi on a tant tardé à présenter cette note.—J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Ministère de l'agriculture—Dépenses contingentes.

Au compte des dépenses contingentes.—Je ne vois pas que MM. S. E. Gregory, Geo. Bourret, F. H. Heath, T. H. Morgan, N. F. Boissonnault, et John Thompson, qui étaient employés avant le mois de novembre 1890, se soient présentés aux derniers examens du service civil, et aient maintenant qualité pour continuer à être employés, selon le sous-article 1 de l'article 47 de l'Acte du service civil.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Calcul des intérêts pour la caisse d'épargne.

Au surintendant de la division de la caisse d'épargne, ministère des postes.—J'ai reçu votre lettre d'hier qui contenait le bordereau de paie ordinaire pour balancer vos grands-livres pour le dernier exercice. Je désire faire observer que les prix devraient être fixés par arrêté du conseil. Une difficulté sur laquelle je ne suis pas encore fixé relativement à ce bordereau de paie, c'est de savoir si tout l'ouvrage peut être payé à moins qu'il ne soit fait en dehors des heures de bureau. Si vous pouvez attester par

certificat que l'ouvrage a été totalement fait en dehors des heures de bureau, la difficulté disparaîtra. Il ne restera plus qu'à avoir un arrêté du conseil fixant les prix. En attendant je vous renvoie le bordereau.—J. L. McDougall, 25 juillet 1891.

Réparation des mécanigraphes.

Au comptable des dépenses contingentes.—Holland Bros., réparation de mécanigraphes : Milice, \$325 ; postes, \$1.50 ; chemins de fer, 2.50. On devrait faire faire les réparations de cette nature par l'entremise du bureau de la papeterie.—J. L. McDougall, 23 décembre 1890.

Au comptable des dépenses contingentes.—H. Hudson, réparation de mécanigraphes pour le ministère des travaux publics, \$2.75. On devrait faire faire les réparations de cette nature par l'entremise du bureau de la papeterie.—J. L. McDougall, 17 janvier 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Holland Bros., réparations de mécanigraphes pour le ministère de l'intérieur, \$1.25. On devrait faire faire les réparations de cette nature par l'entremise du bureau de la papeterie.—J. L. McDougall, 19 mars 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—J. A. Fissiault, réparations de mécanigraphes pour le ministère de l'agriculture, \$21.25. On devrait faire faire les réparations de cette nature par l'entremise du bureau de la papeterie.—J. L. McDougall, 27 mai 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Les sommes qui composent le montant de \$21.25 pour réparations de mécanigraphes, ont été payées comme menues dépenses contingentes, sous l'autorité du sous-art. h de l'art. 2 de l'acte concernant les dépenses contingentes.—John Lowe, 2 juin 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Parce que les sommes qui composent le montant de \$21.25 pour réparations de mécanigraphes ont été payées sur la caisse des menues dépenses contingentes, ce n'est pas une raison pour qu'elles ne soient pas sujettes à toutes les restrictions de l'acte concernant les dépenses contingentes.—J. L. McDougall, 2 octobre 1891.

A l'auditeur général.—Je vous mets sous ce pli copie d'une demande que j'ai faite à l'imprimeur de la reine le 23 février, et la correspondance qui s'en est suivie. Il n'y a rien dans l'arrêté du conseil du 8 octobre 1880, auquel me renvoie M. Bronskill, qui se rapporte aux frais de réparation d'instruments en usage dans le département. Comme ces sommes sont peu élevées j'espère qu'on considérera la convenance du département. Au point de vue même de l'économie, il serait plus avantageux de faire faire ces mêmes réparations quand le besoin s'en fait sentir plutôt que de passer par la formalité d'une demande officielle et le canal du département des impressions publiques. Si nous ne pouvons pas faire réparer nos mécanigraphes sans délais, il ne nous restera qu'à acheter les machines de relai qui puissent servir au besoin.—A. M. Burgess, 10 mars 1891.

Au député du ministre de l'intérieur.—La demande officielle n° 1,640 en date d'hier, pour réparations de cinq tire-lignes par MM. Hearn et Harrison, de Montréal, et pour réparations de mécanigraphes par M. H. Hudson, m'est arrivée hier. A ce sujet j'ai l'honneur de vous renvoyer à l'arrêté du conseil du 8 octobre 1889.—H. J. Bronskill, 24 février 1891.

A l'imprimeur de la reine.—J'ai reçu une lettre du surintendant de la papeterie, qui me renvoie la réquisition officielle n° 1,640 de ce département, pour réparation de cinq tire-lignes et réparation de mécanigraphes. M. Bronskill me renvoie à un arrêté du conseil du 8 octobre 1880 ; mais en me reportant à cet arrêté je n'y vois rien qui ait trait à la réparation d'instruments en usage dans le département. Il sera impossible de consulter M. Bronskill chaque fois qu'un mécanigraphe ou un tire-ligne aura besoin de réparation.—A. M. Burgess, 3 mars 1891.

Au député du ministre de l'intérieur.—Ni M. Bronskill ni moi ne désirons avoir rien à faire aux réparations en question ; mais quand nous avons à ordonner un mémoire il est absolument nécessaire que nous sachions ce qui a été fait, et en vertu de quelle autorité. Nous serons enchantés si vous faites avec l'auditeur général des arrangements qui nous épargnent cet ennui.—B. Chamberlin, 4 mars 1891.

Au député du ministre de l'intérieur.—Je suis d'opinion que les paiements de cette nature tombent sous le coup de l'arrêté du conseil du 8 octobre 1880. Les mécanigraphes et fournitures de mécanigraphes étant traités comme de la papeterie, on doit se les procurer par l'entremise du bureau de la papeterie, et c'est par l'entremise de ce bureau que l'on doit faire les réparations de ces instruments. On ne saurait se départir régulièrement de cette pratique qu'en vertu d'une modification de l'arrêté du conseil, qui soustrairait les réparations des mécanigraphes de l'effet de l'arrêté général.—J. L. McDougall, 16 mars 1891.

A l'auditeur général.—Je suis en pourparlers avec la secrétairerie d'Etat pour faire modifier l'arrêté général du conseil, de façon à ce qu'au moins les réparations des mécanigraphes puissent être faites sur l'ordre du député du ministre. En attendant je serai bien aise s'il vous est possible d'approuver la petite note ci-incluse. Naturellement, d'ici à de nouveaux arrangements il ne sera plus fait de réparations de cette nature autrement qu'en conformité de votre interprétation de l'arrêté du conseil.—A. M. Burgess, 2 avril 1891.

Gratifications aux facteurs de télégraphe.

Au comptable des dépenses contingentes.—Gratifications aux facteurs de télégraphe données par le ministère des pêcheries, \$2.25, 28 décembre 1890. Veuillez me dire pourquoi cette note se retrouve encore ici, quand on s'y est opposé en 1889-90 et que la somme a été remboursée. L'extrait suivant de ma lettre du 9 septembre se rapporte à ce sujet : "Le compte de la caisse des menus paiements pour le mois de juin porte un "paiement de \$2.25 en gratification aux facteurs de télégraphe payé le 28 décembre "1888. Veuillez vous faire expliquer pourquoi on a ainsi tardé à porter cet article en "compte. Je désire porter votre attention sur la partie de ma lettre du 19 mai dernier "qui se rapporte aux gratifications." La somme a été remboursée le 11 septembre 1890. J'attire aussi votre attention sur les \$4.75 payés par le ministère de la justice dans le cours du dernier exercice et sur d'autres sommes également payées en gratifications aux facteurs de télégraphe par les ministères des chemins de fer et canaux, des douanes et du revenu de l'intérieur. A l'exception du ministère des douanes, l'irrégularité de ces paiements a été signalée à ces ministères l'année dernière. Veuillez faire rembourser ces sommes.—J. L. McDougall, 6 octobre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Pour ce qui est du paiement de \$2.25 en gratification aux facteurs de télégraphe, porté au compte des dépenses contingentes de 1889-90, on m'a informé qu'on n'avait exigé d'aucun autre ministère le remboursement de pareils paiements. Si cependant il y a eu erreur et qu'il n'a pas été permis aux autres ministères de faire pareils paiements, cette somme sera remboursée.—John Tilton, 26 octobre 1891.

Au comptable des dépenses contingentes.—Au sujet de la lettre du 26 octobre, du député du ministre des pêcheries relative au paiement de \$2.25 en gratification à des facteurs de télégraphe, dans laquelle il dit avoir été informé qu'on n'avait exigé d'aucun autre ministère le remboursement de pareils paiements, veuillez l'informer que l'attention des autres ministères qui ont fait pareils paiements a été attirée sur leur irrégularité, et qu'on leur a demandé le remboursement. La question va maintenant être soumise au conseil de la trésorerie.—J. L. McDougall, 7 novembre 1881.

Arrêté du conseil, 23 décembre 1891.—Chaque ministère est par le présent autorisé à payer sur les *menues dépenses* une somme ne dépassant pas \$10 en gratification aux facteurs des compagnies de télégraphe qui ont un bureau à Ottawa.—John J. McGee, greffier du Conseil privé.

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Sommaire—Bill des subsides.		\$ cts.	Justice—Divers.		\$ cts.
Divers, justice.....		26,350 96	Report.....		13,750 07
Fr. de voyages : Territ. du Nord-Ouest		2,522 65	Services durant des procès criminels—		
do Colombie-Britannique		7,238 66	O. Neff.....		115 00
do Manitoba.....		2,559 35	E. R. Rogers.....		65 00
Arbitres.....		4,000 00	C. N. Campbell.....		55 00
Frais de voyages des arbitres.....		61 70	H. Richardson.....		15 00
Cour suprême: Personnel.....		7,075 83	A. Taylor.....		10 00
do Dépenses imprévues.....		3,393 28	C. De la Gorgendière.....		5 00
do Rappports.....		2,704 63	Assigner les jurés, pension et trans-		
do Bibliothèque.....		2,739 27	port—		
Cour de l'échiquier.....		5,394 42	Sherif Murphy.....		226 45
Cour maritime.....		1,027 40	do King.....		228 00
			do Campbell.....		42 40
			do Benson.....		5 10
		65,068 15	A. J. Rutledge, signifier des somma-		
Justice—Fonds de retraite..(page 121)		661,524 12	tions, la Reine vs Custer et Salter..		14 25
			Sherif Benson, transp. des prisonniers		491 00
Divers—Justice.		726,592 27	do King do.....		557 95
Police à cheval de Nord-Ouest, entreti-			do Murphy do.....		343 55
en des prisonniers.....		9,331 80	do Campbell do.....		91 85
Services profession., proc. général du			Cie de chemin de fer Manitoba et Ter-		
Canada vs le proc. gén. d'Ontario—			ritoires N.-O., transp. de prisonniers		72 60
C. Robinson.....		600 00	Cie de ch. de fer C. du P., transport de		
J. R. Costigan.....		270 00	prisonniers et shérifs.....		1,844 95
W. V. MacIise.....		25 00	Greffiers de la cour suprême, T.N.-O.—		
A. H. F. Lefroy.....		200 00	C. De la Gorgendière.....		15 00
do rapport de la preuve			E. R. Rogers.....		75 00
par sténographie.....		29 33	O. Neff.....		60 00
Le "Glengarrigan," livre d'appel dans			A. Taylor.....		15 00
la cause ci-dessus.....		135 00	D. Watson.....		15 00
D. L. Scott, services professionn. dans			C. N. Campbell.....		55 00
les causes de Campbell, Evans, Houle,			S. B. Clark, notes de la preuve.....		298 85
Harris, McKone et Carson.....		125 00	Juge Wurtele do.....		20 50
D. O'Connor, serv. professio., ch. de fer			J. A. Lapointe do.....		15 33
de Halifax vs Regina et O'Brien.....		20 00	J. Johnson do.....		18 00
Borden et al., serv. professionnels re les			J. S. Minahan do.....		6 75
gratifications aux veuves des juges			O. Neff do.....		4 95
Smith et James.....		14 00	Jas. McDonald do.....		1 20
Dépenses re commission "Upper"—			W. H. Chapman do.....		0 89
Macdonald et Wickham.....		378 54	Annonces re ranche Walrond—		
Juge Patterson.....		300 00	The "Leader" Co.....		19 10
A. K. Goodman.....		110 74	Jas. N. McDonald.....		10 00
T. J. Richardson, rapporteur.....		135 65	Le News de Lethbridge.....		10 44
A. P. Sherwood, procédures d'extradition			"Herald" Publishing Co.....		19 76
re Hopkins.....		144 21	"Standard" Publishing Co.....		10 20
A. P. Sherwood, frais de voyages re			"N. W. Farmer" Print. & Pub. Co.		10 40
le prisonnier Buckley.....		20 25	W. Johnson, enquêtes.....		200 50
W. H. King, dépenses aux Etats-Unis			R. B. Colton do.....		133 70
vs Oscar Hopkins.....		76 90	H. Dodd do.....		109 00
Lucien Tuffs, dépenses de prévôt des			W. Piercy do.....		59 30
Etats-Unis vs Oscar Hopkins.....		56 80	D. J. Campbell do.....		53 25
S. H. McIntyre, extradition de Ber-			H. Keith do.....		49 94
trand et McLean.....		279 35	A. J. Rutledge do.....		37 60
W.G. Wiswell, 1 an de loyer de la cham-			H. L. McInnes do.....		36 00
bre de vice-amirauté, au 30 juin 1890,			J. R. Costigan, ministère public.....		1,130 00
édifices de la cour de comté, Halifax.		150 00	Wm. White do.....		1,070 84
Prof. E. B. Kenrick, analyse de l'esto-			C. F. P. Conybeare do.....		873 70
mac d'un cheval.....		65 00	Jas. McKay do.....		360 14
W. Hall, M.D., soins à l'attentat de			R. Strachan do.....		232 00
suicide Ouilette, Territoires du N.-O.		76 00	D. L. Scott do.....		208 85
A. Harvey, transcrire une pétition			Dépenses, ministère public.....		
allemande.....		1 50	Rouleau et Strachan—		
C. F. P. Conybeare, hon. de jurys, T.N.O.		800 00	Honoraires de témoins.....		63 20
Juges de paix.....		130 00	Interprète.....		2 00
Dixie Watson—			McGuire et McKay—		
Bibliothécaire, biblioth. jud., Régina		100 00	Honoraires de témoins.....		69 70
Services à la cour en session.....		90 00	Honoraires des jurés.....		85 40
Services durant des procès criminels—			Coroner et examen post mortem.....		23 40
Dixie Watson.....		85 00	Juge de paix.....		15 00
A reporter.....		13,750 07	A reporter.....		23,428 06

DÉTAILS DES DÉPENSES,

B—115

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Divers—Justice.	S cts.	Cour suprême—Suite.	S cts.
Report.....	23,428 06	<i>Dépenses.</i>	
Dépenses, ministère public— Wetmore et White—		R. Cassels, éditeur de rapports.....	600 00
Honoraires de témoins.....	1,420 30	F. Curran, huissier.....	100 00
do des jurés.....	120 60	G. Duval, rapport. pour le <i>Law Journal</i>	100 00
Interprètes.....	31 00	Shérif Sweetland et constables.....	608 00
Shérif et constables.....	31 35	A. D. Patterson, portrait à l'huile du juge en chef.....	400 00
Juge de paix.....	95 00	Frais de port.....	289 77
Richardson et Scott—		Mlle H. Stewart, commis surm., 5 mois	166 65
Honoraires de témoins.....	191 00	Loyer de téléphones.....	105 00
do des jurés.....	19 00	Télégrammes.....	40 25
Interprète; \$4; fr. judiciaires, \$15	19 00	Louage de voiture.....	35 69
Juge de paix.....	10 00	Chas. Christin, glace.....	30 35
Rouleau et Costigan—		Mme Meyers, blanchissage d'essuie-m.	36 00
Honoraires de témoins.....	341 20	C. S. Shaw, tasses, couteaux, assiettes, cuillers et verres.....	14 00
do des jurés.....	325 60	John Leslie et C. A. Olmstead, réparer et monter l'horloge.....	12 00
Autopsie, \$10; fr. judiciaires, \$5.	15 00	Abonnement aux journaux.....	41 00
Extradition de Gouin.....	303 85	Ede et Fils, robe pour huissier.....	8 62
Voyages des juges.	26,350 96	E. M. Armstrong, transcription d'un jugement, Raphael vs Macfarlane.....	5 00
<i>Territoires du Nord-Ouest—</i>		Gratific. de Noël aux garçons du télégr.	4 75
Hugh Richardson.....	231 60	Pritchard et Andrews, timbre à dater automatique.....	4 50
Jas. F. McLeod.....	608 10	Holland, Frères, nettoyer et réparer le mécánigraphe.....	4 00
Chas. B. Rouleau.....	511 95	Harris et Campbell, 1 escabeau.....	3 75
E. L. Wetmore.....	569 70	E. McLeod, services professionnels, la Reine vs McCann.....	3 05
T. H. McGuire.....	601 30	J. R. Esmonde, 1 casserole, 1 couloir à encre en cuivre.....	3 25
<i>Colombie-Britannique—</i>		Kavanagh, Frères, 1 boîte de savon.....	1 75
M. B. Begbie.....	719 15	H. Hudson, réparer un mécanigraphe.....	1 50
H. P. P. Crease.....	167 45	Geo. Cox, impressions de cartes-poste.....	1 50
J. F. McCreight.....	1,051 57	Messagerie.....	0 90
G. A. Walkem.....	1,731 35	Allumettes.....	0 78
W. T. Drake.....	150 00	Pic à glace.....	0 15
E. Harrison.....	326 19	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	394 13
Wm. N. Bole.....	754 00	Imprimeur de la Reine, impressions... do reliure.....	199 84 177 10
W. W. Spink.....	1,261 20		3,393 28
C. C. Cornwall.....	1,077 75	Rapports de la cour suprême.	
<i>Manitoba—</i>		Imprimeur de la reine, impressions et distribution.....	2,704 63
T. W. Taylor.....	21 20	Bibliothèque de la cour suprême	
A. C. Killam.....	67 55	<i>Pour l'achat de rapports judiciaires et livres de texte.</i>	
J. F. Bain.....	78 80	Stevens et Haynes, livres.....	1,265 56
Jos. Ryan.....	553 30	La Cie de Livres de Boston, livres.....	481 80
D. M. Walker.....	654 00	Carswell et Cie do.....	468 06
W. D. Ardagh.....	515 85	A. Périard do.....	143 99
L. A. Prud'homme.....	668 65	Chas. Gaulon do.....	121 65
		Fret sur livres.....	70 92
	12,320 66	M. Blanchet, 5 vols des jugements du conseil souverain.....	25 00
Arbitres.		C. O. Beauchemin, vol. 20 du code civil Bettz et autres livres.....	20 21
H. Muma, appointements.....	1,000 00	Receveur général, statuts et lois cri- minelles.....	30 10
J. Cowan do.....	1,000 00	Bancroft Whitney, livres.....	15 00
W. Compton do.....	1,000 00	Little, Brown et Cie, 1 exemplaire de <i>Modoré's Exchequer</i>	15 00
J. Sinard do.....	1,000 00		
H. Muma, frais de voyages.....	61 70		
Cour suprême.	4,061 70	A reporter.....	2,657 29
<i>Appointements du personnel.</i>			
Geo. Duval, rapporteur.....	2,400 00		
C. H. Masters, aide rapporteur—	1,300 00		
J. Lawson, commis.....	950 00		
D. W. Terner, surv. de la bibliothéq.	700 00		
Mlle H. Stewart, com. de 3e clas., 7 mois	233 33		
F. Curran, messenger.....	500 00		
F. Morel do.....	500 00		
J. Lynch do.....	492 50		
	7,075 83		

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

Bibliot. de la cour suprême— <i>Suite</i>		\$	cts.	Cour de l'échiquier— <i>Suite</i>		\$	cts.
Report.		2,657	29	Report.		4,372	89
Little, Brown et Cie, 1 exemplaire du <i>Higgin's Patent Digest</i>		6	50	<i>Appointements du personnel—Fin.</i>			
W. Angus, abonnement à 2 exemplaires du " <i>Times</i> " <i>Law Reports</i> , vol. 7....		12	38	Dépenses imprévues—			
R. D. Richardson, vol. 7, <i>Manitoba Law Reports</i>		7	50	Fred. de Vine, rapport de la preuve, <i>Humphrey vs Reg.</i>		28	80
R. White, 1 exemplaire <i>Law Reports, Queen's Bench</i>		6	00	T. J. Richardson, rapport de la preuve, <i>Humphrey vs Reg.</i>		14	10
J. E. Bryant, 1 exemplaire <i>Bills of Exchange</i> " (Smythe).....		5	00	T. P. Owens, rapport de la preuve, <i>Sheridan et al vs Reg.</i>		26	25
J. E. Bryant, 10 exempl. du <i>Law Journal</i>		2	00	Louage de voiture.....		10	15
R. L. Polk, alm. des adresses, Ottawa, 3 ^e do <i>Business Directory of the Dominion</i> , 1.....		7	50	Messagerie.....		4	00
Rowell et Hutchison, échange d'exemplaires reliés pour des exemplaires non reliés des rapports judiciaires..		5	50	D. N. Charlebois, glace.....		5	00
Juge Taschereau, 1 exemplaire Conseil Supérieur.....		5	00	T. Jolicœur, serr. p. boîte de ferblanc		1	75
<i>Western Law Times</i> , abonn. au vol. 1. do collection complète jusqu'à ce jour.....		5	00	J. P. A. Sproule, 1 exemplaire de l'almanach des adresses du Canada		6	00
<i>Canada Law Journal</i> , abonnem., 1 an.		4	50	S. et H. Borbridge, réparer une boîte à documents.....		1	50
Messagerie sur livres.....		5	00	Jas. O'Regan, appoint. de messenger, 1 ^{er} juillet jusqu'au 5 août 1891....		29	20
1 exemplaire du <i>Harvard Law Review</i> .		1	25	Mme Q. Bourdon, blanchissage.....		6	00
J. Durie, 1 exempl. <i>Pocket Atlas and Gazetteer of Dominion of Canada</i>		2	60	Shérif Inkster, présence à la cour..		40	00
D. J. Montambault, n ^o 2, vol. 15, <i>Q.L.R.</i>		1	50	do King do.....		6	50
John Lovell, 1 exempl. <i>L.C.J. Journal</i> vol. 33, n ^o 4.....		0	40	do Benson do.....		5	00
" <i>Gazette</i> " <i>Printing Co.</i> , nos 26, 27 et 29, <i>Legal News</i>		0	35	do Sixois do.....		6	50
Weed, Parsons et Cie, 2 numéros <i>Albany Law Journal</i>		0	30	do Archibald do.....		16	00
		0	20	do Buchanan do.....		73	00
		2,739	27	do Curtis do.....		24	00
Cour de l'échiquier.				do Sweetland do.....		45	50
<i>Appointements du personnel.</i>				do Harding do.....		26	00
Chas. Morse, commis de 2 ^e classe.....	1,150	00		do Gagnon do.....		40	00
John McDonald, commis de 3 ^e classe.	800	00		do Thibaudeau do.....		8	00
Dépenses imprévues—				do Franchère do.....		8	00
L. A. Audette, services en rapport avec les décès. de la cour de l'échiquier.	300	00		L. A. Audette, 6 paires d'ess. mains Gratifications de Noël aux employés du télégraphe.....		3	84
Juge Burbidge, frais de voyage..	585	64		Gratifications de Noël aux employés du téléphone.....		2	50
L. A. Audette do.....	674	50		Abonnement à des journaux.....		40	07
Jas. O'Regan, commis surnuméraire, 26 janv. au 30 juin 1892.....	312	00		N. Helmer, louage de voiture.....		5	00
Frank Bissonnette, messenger surnuméraire, 3 mois.....	92	00		Imp. de la Reine, imp. et relieur....		67	50
Wilfred Labelle, messenger surnuméraire, 6 mois.....	150	00		Bureau de la papeterie, Ottawa.....		369	40
Mlle E. M. Armstrong, copier et transcrire la preuve dans plusieurs causes.....	48	50		Imp. de la Reine, Qué., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		28	07
Frais de port.....	92	51		Imp. de la R., I.P.-E., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		7	75
Télégrammes.....	82	89		Imp. de la R., N.-B., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		7	80
Holland Frères, répar. le mécanigrap. do rapport de la preuve,	1	10		Imp. de la R., N.-E., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		10	75
O'Brien vs Reg.....	9	45		Imp. de la R., C.-B., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		17	50
Wm. Perkins, rapport de la preuve, Reg. vs Thomas.....	42	35		Imp. de la R., Man., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		17	25
Wm. H. Fry, rapport de la preuve, Gilchrist vs Reg.....	31	95		Imp. de la R., T.N.-O., publier l'ordre génér. établ. les séances de la cour		10	35
A reporter.....	4,372	89				5,394	42
				Cours maritimes.			
				<i>Cour maritime, Ontario:—</i>			
				J. Bruce, livres.....		27	40
				<i>Cour maritime, Québec:—</i>			
				J. Dunbar, registraire.....		666	66
				J. B. Parkin, prévôt.....		333	34
						1,027	40

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements	Frais de voyages.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Cour Suprême.			
Juge en chef, sir W. J. Ritchie	8,000 00		
Juge, T. Fournier	7,000 00		
do J. W. Gwynne	7,000 00		
do C. S. Patterson	7,000 00		
do S. H. Strong	7,000 00		
do H. E. Taschereau	7,000 00		
Régistrare, R. Cassels, (partie de \$3,200)			43,000 00 2,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge, G. W. Burbidge	6,000 00		
Régistrare, L. A. Audette	2,000 00		8,000 00
Province d'Ontario.			
<i>Cour d'Appel:—</i>			
Juge en chef, J. H. Hagarty	6,000 00		
Juge, G. W. Burton	5,000 00		
do Jas. Maclellan	5,000 00		
do F. Osler	5,000 00		21,000 00
<i>Haute cour de justice—Division du banc de la reine:—</i>			
J. D. Armour	6,000 00	1,300 00	
W. G. Falconbridge	5,000 00	1,800 00	
W. P. R. Street	5,000 00	1,500 00	20,600 00
<i>Haute cour de justice—Division des plaids communs:—</i>			
Thos. Galt	6,000 00		
John E. Rose	5,000 00	1,900 00	
Hugh McMahan	5,000 00	1,600 00	19,500 00
<i>Haute cour de justice—Division de la chancellerie:—</i>			
John A. Boyd	6,000 00	1,500 00	
Thos. Ferguson	5,000 00	1,300 00	
R. M. Meredith, 1er octobre 1890 au 30 juin 1891	3,749 94	600 00	
T. Robertson	5,000 00	1,600 00	24,749 94
<i>Cour maritime, Ontario:—</i>			
Juge, Jos. E. McDougall			600 00
<i>Juges de cours de comtés:—</i>			
Algoma, W. McCrea	2,400 00	200 00	
Brant, S. J. Jones	2,600 00	200 00	
Bruce, J. J. Kingsmill	2,400 00	200 00	
Carleton, W. A. Ross	2,400 00	200 00	
Dufferin, T. M. McCarthy	2,400 00	200 00	
Elgin, D. J. Hughes	2,600 00	200 00	
Essex, C. R. Horne	2,400 00	200 00	
Frontenac, C. V. Price	2,400 00	200 00	
Grey, John Creasor, 15 avril au 30 juin 1891	422 27	42 20	
do Saml. J. Lane, 1er juillet 1890 au 28 janvier 1891	1,150 60	115 01	
Haldimand, M. C. Upper	2,400 00	200 00	
Halton, T. Miller	2,400 00	200 00	
Hastings, T. A. Lazier	2,400 00	200 00	
Huron, I. F. Toms	2,400 00	200 00	
Kent, A. Bell	2,400 00	200 00	
Lambton, C. Robinson	2,400 00	200 00	
Lanark, W. S. Senkler	2,400 00	200 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald	2,400 00	200 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkison	2,400 00	200 00	
Lincoln, E. J. Senkler	2,400 00	200 00	
Middlesex, Wm. Elliot	2,400 00	200 00	
Muskoka, W. C. Mahaffey	2,000 00	200 00	
Norfolk, Jas. Robb	2,000 00	200 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson	2,258 90	200 00	
A reporter	53,831 77	4,557 21	140,049 94

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.		Traite- ments.	Frais de voyages.	Total.
Province d'Ontario—Fin.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	53,831 77	4,557 21	140,049 94	
<i>Juges de cours de comté—Fin</i>				
Ontario, Z. Burnham.....	2,600 00	200 00		
Oxford, A. Finkle.....	2,400 00	200 00		
Peel, A. F. Scott.....	2,400 00	200 00		
Perth, Jas. P. Wood.....	2,400 00	200 00		
Peterboro', Chas. A. Weller, du 1er juin 1890 au 30 juin 1891..	2,600 00	216 74		
Prescott et Russell, P. O'Brian.....	2,000 00	200 00		
Prince Edward, E. Merrill.....	2,000 00	200 00		
Renfrew, J. Deacon.....	2,400 00	200 00		
Simcoe, J. A. Ardagh.....	2,400 00	200 00		
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle.....	2,400 00	200 00		
Baie du Tonnerre, J. M. Hamilton.....	2,400 00	200 00		
Victoria, W. W. Dean.....	2,400 00	200 00		
Waterloo, A. Lacourse.....	2,120 41	200 00		
Welland, Geo. M. Baxter.....	2,400 00	200 00		
Wellington, G. A. Drew.....	2,400 00	200 00		
Wentworth, J. S. Sinclair.....	2,400 00	200 00		
York, Jos. E. McDougall.....	2,400 00	200 00		
	93,952 18		93,952 18	
<i>Juges puînés de cours de comté :—</i>				
Algoma, F. W. Johnston.....	2,000 00	200 00		
Bruce, Wm. Barrett.....	2,000 00	200 00		
Carleton, Wm. Mosgrove.....	2,000 00	200 00		
Elgin, C. O. Ermatinger.....	2,000 00	200 00		
Grey, Sud, D. J. Morrison, du 11 déc. 1890 au 30 juin 1891.....	1,112 93	111 24		
Hastings, E. B. Fraleck.....	2,000 00	200 00		
Huron, B. L. Doyle.....	2,000 00	200 00		
Kent, R. S. Woods.....	2,000 00	200 00		
Lambton, John A. Mackenzie.....	2,000 00	200 00		
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds.....	2,000 00	200 00		
Middlesex, F. Davis.....	2,000 00	200 00		
Northumberland et Durham, Jay Ketchum.....	2,000 00	200 00		
Ontario, G. H. Dartnell.....	2,000 00	200 00		
Simcoe, W. F. A. Boys.....	2,000 00	200 00		
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman.....	2,000 00	200 00		
Wellington, A. C. Chadwick.....	2,000 00	200 00		
York, 1er, Edward Morgan.....	2,000 00	200 00		
do 2e, Fredk. M. Morson, du 4 au 30 juin 1891.....	150 04	14 96		
Wentworth, John Muir.....	2,000 00	200 00		
	35,262 97		35,262 97	
<i>Allocations de voyages des juges de cours de comté.....</i>		11,500 15	11,500 15	
Province de Québec.				
<i>Cour du banc de la reine :—</i>				
Juge en chef, sir A. A. Dorion.....	5,500 00	400 00		
Juge L. F. G. Baby.....	5,000 00	400 00		
do J. W. Bossé.....	5,000 00	500 00		
do L. R. Church.....	5,000 00			
do Alex. Cross.....	5,000 00	400 00		
do U. J. Tessier.....	5,000 00	100 00		
<i>Cour supérieure :—</i>				
Juge en chef, F. G. Johnson.....	6,000 00	100 00		
do puîné, L. E. N. Casault.....	6,000 00			
do I. W. Andrews.....	5,000 00			
do L. Bélanger.....	4,000 00	264 00		
do L. A. Billy.....	3,500 00	1,076 00		
do J. B. Bourgeois.....	4,000 00	408 30		
do E. T. Brooks.....	4,000 00	240 00		
do L. B. Caron.....	5,000 00	78 00		
do A. N. Charland.....	4,000 00	510 00		
do H. E. Cimcn.....	4,000 00	426 00		
do C. P. Davidson.....	5,000 00			
do C. C. DeLorimier.....	4,000 00	1,614 00		
A reporter.....	85,000 00	6,516 30	280,765 24	

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traite- ments.	Frais de voyages.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Province de Québec—Fin.			
A reporter.....	85,000 00	6,516 30	280,765 24
<i>Cour supérieure—Fin.</i>			
Juge M. Doherty.....	5,000 00	400 00	
do C. J. Gill.....	5,000 00	432 00	
do J. A. Gagné.....	3,500 00	1,068 00	
do L. A. Jetté.....	5,000 00		
do J. E. Larue.....	4,000 00	382 00	
do W. W. Lynch.....	4,000 00	1,188 00	
do L. O. Loranger.....	5,000 00	360 00	
do H. G. Malhiot.....	4,000 00	528 00	
do M. Mathieu.....	5,000 00	60 00	
do J. A. Ouimet.....	4,000 00	840 00	
do S. Pagnuelo.....	5,000 00		
do H. C. Pelletier.....	4,000 00	1,294 00	
do M. A. Plamondon.....	4,000 00	666 00	
do A. B. Routhier.....	5,000 00	18 00	
do M. M. Tait.....	5,000 00	24 00	
do H. T. Taschereau.....	4,000 00	890 00	
do Louis Tellier.....	4,000 00	1,308 00	
do J. S. C. Wurtele.....	5,000 00	448 00	
<i>Cour de vice-amirauté, Québec:—</i>			
Juge Geo. Irvine.....	2,000 00		
	167,500 00	16,422 30	183,922 30
Nouvelle-Ecosse.			
<i>Cour suprême:—</i>			
Juge en chef, Jas. McDonald.....	5,000 00	600 00	
do d'équité, W. Graham.....	4,000 00	800 00	
do H. Macdonald.....	4,000 00		
do N. H. Meagher.....	4,000 00	1,000 00	
do J. N. Ritchie.....	4,000 00	600 00	
do C. J. Townshend.....	4,000 00	400 00	
do R. L. Weatherbee.....	4,000 00	500 00	
<i>Cour de vice-amirauté:—</i>			
Juge Jas. McDonald.....	600 00		
<i>Juges de cours de comté:—</i>			
J. P. Chipman, King.....	2,000 00	200 00	
M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria.....	2,011 07	200 00	
M. B. Desbrisay, Lunenburg, Queen et Shelburne.....	2,400 00	200 00	
J. W. Johnston, Halifax.....	2,400 00	200 00	
W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland.....	2,400 00	200 00	
A. McIsaac, Antigonish, Guysboro' et Inverness.....	2,400 00	200 00	
A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth.....	2,400 00	200 00	
	45,611 07	5,300 00	50,911 07
Nouveau-Brunswick.			
<i>Cour suprême:—</i>			
Juge en chef, J. C. Allen.....	5,000 00	600 00	
do d'équité, A. L. Palmer.....	4,000 00	1,300 00	
do J. J. Fraser.....	4,000 00	100 00	
do G. E. King.....	4,000 00	500 00	
do W. H. Tuck.....	4,000 00	900 00	
do A. R. Wetmore.....	4,000 00	300 00	
<i>Cour de vice-amirauté:—</i>			
Juge Chas. Watters.....	600 00		
<i>Juges de cours de comté:—</i>			
Chas. Watters, Saint-Jean.....	3,000 00	200 00	
P. A. Landry, Westmoreland.....	2,000 00	200 00	
J. Steadman, Queen, Sunbury et York.....	2,400 00	200 00	
J. G. Stevens, Carleton, Charlotte et Victoria.....	2,400 00	200 00	
W. Wedderburn, Albert et King.....	2,400 00	200 00	
W. Wilkinson, Gloucester, Northumberland et Ristigouche.....	2,400 00	200 00	
	40,200 00	4,900 00	45,100 00
A reporter.....			560,698 61

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Manitoba.			
Report			560,698 61
<i>Cour du banc de la reine :—</i>			
Juge en chef, T. W. Taylor	5,000 00		
Juge, Jos. Dubuc	4,000 00		
do A. C. Killam	4,000 00		
do J. F. Bain	4,000 00		
<i>Juges de cours de comté :—</i>			
W. D. Ardagh, district Est, divisions nord et sud	2,400 00		
L. A. Prudhomme do division centrale	2,400 00		
Jos. Ryan, district central	2,400 00		
D. M. Walker, district ouest	2,400 00		
			26,600 00
Colombie-Britannique.			
<i>Cour suprême :—</i>			
Juge en chef, sir M. B. Begbie	5,820 00		
Juge, H. P. P. Crease	4,850 00		
do W. T. Drake	4,000 00		
do J. F. McCreight	4,000 00		
do G. A. Walkem	4,000 00		
do J. H. Gray, balance d'appointements due du 1er au 5 juin 1889, payée à Mine Eliz. Gray, exécutrice	55 55		
<i>Juges de cours comtés :—</i>			
W. N. Bole, New-Westminster	2,400 00		
C. C. Cornwall, Caribou	2,400 00		
E. Harrison, Nanaimo	2,400 00		
W. W. Spink, Yale	2,400 00		
			32,325 55
Ile du Prince-Edouard.			
<i>Cour supérieure :—</i>			
Juge en chef, W. W. Sullivan	4,000 00	200 00	
Maître des rôles, James H. Peters, du 1er juillet 1890 au 14 avril	2,524 48	157 71	
do E. J. Hodgson, du 15 avril au 30 juin 1891.	675 56	42 21	
Vice-chancelier, Jos. Hensley	3,200 00	200 00	
<i>Juges de cours de comté :—</i>			
Geo. Alley, comté de Queen	2,400 00	200 00	
Thos. Kelly, do Prince	2,400 00	200 00	
D. O'M. Reddin, comté de King	2,400 00	200 00	
	17,600 04	1,199 92	18,799 96
Territoires du Nord-Ouest.			
<i>Juges de la cour suprême :—</i>			
T. H. McGuire, Prince-Albert, Saskatchewan	4,000 00		
J. F. Macleod, Macleod, Alberta-Sud	4,000 00		
H. Richardson, Régina, Assiniboia-Ouest	4,000 00		
C. B. Rouleau, Calgary, Alberta-Nord	4,000 00		
E. L. Wetmore, Moosomin, Assiniboia-Est	4,000 00		
<i>Shérifs :—</i>			
J. H. Benson, Assiniboia-Ouest	500 00		
D. J. Campbell, Alberta-Sud	500 00		
O. E. Hughes, Saskatchewan	500 00		
P. W. King, Alberta-Nord	500 00		
G. B. Murphy, Assiniboia-Est	500 00		
			22,500 00
			600,924 12
<i>Cour de vice-amirauté, I.P. E., crédit :—</i>			
Juge, W. W. Sullivan			600 00
			661,524 12

Police fédérale.	\$ cts.	Pénitenciers—Sommaire.	\$ cts.
Appointements à Ottawa .....(B—27)	1,800 00	Kingston .....(B—128)	144,816 01
D. O'Leary, inspecteur	821 25	Saint-Vincent-de-Paul.....(B—131)	87,686 47
Jas. Hughes, sergent	693 50	Dorchester .....(B—134)	47,116 85
T. C. Slade do	693 50	Manitoba .....(B—138)	34,024 22
P. Stringer, constable.....	590 70	Colombie-Britannique.....(B—140)	37,839 87
H. Deslauriers do	102 30	Prison de Régina.....(B—141)	1,674 90
M. Murphy do	595 65		
L. P. Godin do	602 25		
N. Morrison do	601 25		
W. H. Timbers do	547 50		
A. McCuaig do	602 25		
J. E. Menard do	602 25		
J. D. Barber do	602 25		
S. Shore do	602 25		
W. H. Walters do	602 25		
E. Spénard do	602 25		
R. Chamberlin do	598 95		
R. H. Brown do	602 25		
W. J. Jackson do	602 25		
Jos. Gibeault do	602 25		
J. Charon do	602 25		
D. Minnock do	600 60		
Jas. Parkinson do	602 25		
A. Prud'homme do	570 00		
B. T. Carey do	547 50		
P. Clarke do	456 25		
Jos. Stuart do	546 00		
H. Giroux do	541 50		
R. E. Parsons do	191 25		
E. Foster do	547 50		
R. M. Argue do	500 00		
D. Gervais do	479 00		
S. R. McLeod do	238 75		
Q. Charbonneau do	106 25		
F. Littlefield do	27 50		
A. Spénard, garçon pour la malle.....	15 00		
Constables aux funérailles d'Etat.....	11 25		
Constables supplémentaires, 4	25 00		
J. et R. Craig, uniformes.....	975 00		
R. Carson, bottes	299 25		
J. Pratt et Fils, pardessus	49 48		
R. J. Devlin, casques	30 20		
R. S. Montgomery, fourreaux, ceintures, sacs, mentonnières.....	20 20		
J. Martin et Cie, gants.....	15 00		
J. A. Seybold et Cie, essuie-mains.....	10 75		
S. Smallwood, réparations d'armes.....	10 00		
S. J. Major, savon et cirage	8 20		
Ministère de la milice et défense, munitions.....	24 00		
Dominion Cartridge Co., munitions ..	14 75		
M. W. Robinson, cible et do	12 78		
Sergt. Hughes, dépenses se rattachant à l'exercice annuel de la carabine et du revolver.....	10 00		
Cie des tramways de la Cité d'Ottawa, billets	10 00		
R. W. Powell, M.D., services profess.....	16 50		
W. A. Jamieson, savon, camphre, etc.....	14 30		
Eb. Browne, cirage, petits balais, etc.....	2 45		
W. G. Young, dorer des numéros	8 00		
Abonnement à six journaux	38 00		
Cie de téléphone Bell, loyer	17 75		
Télégrammes et téléphones	8 26		
Louage de voiture	27 25		
D. O'Leary, arrestat. de McCormick.....	13 00		
Voyages de fonct. d'Ottawa.....(B—87)	18 25		
Compte de l'imprimeur de la reine.....	103 19		
Bureau de la papeterie, Ottawa	17 83		
7 articles au-dessous de \$5.....	10 53		
	21,459 87		
		Pénitencier de Kingston.	
		<i>Appointements du personnel :—</i>	
		Préfet, Wm. Lavell.....	3,000 00
		Sous-préfet, Wm. Sullivan.....	1,500 00
		Comptable, S. W. Scobell.....	1,200 00
		Chirurgien, O. S. Strange.....	1,800 00
		Aumônier, rév. C. E. Cartwright.....	1,200 00
		do rév. J. S. Quinn.....	1,050 00
		Instructeur en chef, James Adams.....	1,300 00
		Mécanicien, James Devlin.....	1,300 00
		Garde-magasin, P. O'Donnell.....	1,000 00
		Gardien-chef, R. Hewton	890 00
		Econome, James Weir.....	890 00
		Commis du préfet, R. R. Creighton.....	800 00
		do A. Lavell, 2 mois.....	76 37
		Ajusteur d'appar. à vap., C. Munroe.....	700 00
		Tailleur de pierre, M. Leahy.....	700 00
		Forgeron, F. Tracy	700 00
		Charpentier, T. Davidson.....	700 00
		Jardinier, N. P. Wood	700 00
		Meunier, P. O'Connor.....	700 00
		Boulangier, Wm. Coward.....	700 00
		Cordonnier, R. Pogue	690 00
		Electricien, Chas. Baylie, 9 mois.....	600 00
		Carrier, J. Kerr	600 00
		Maçon, D. Cunningham, 6 mois.....	349 98
		do R. Young, 6 mois.....	300 00
		Messenger, M. J. Kennedy.....	600 00
		Directrice, Rose A. Fahey.....	590 00
		Sous-directrice, Mary Smith.....	230 00
		Gardien de l'hôpital, W. A. Gonn.....	500 00
		Chauffeur, Wm. Coffee.....	500 00
		Allocations pour instituteurs.....	560 00
		Tailleur, Thomas Conley.....	660 00
		do aide, J. B. Matheson.....	600 00
		Gardes, 2 à \$600.....	1,200 00
		do 1 à \$590 ; 1 à \$560.....	1,150 00
		do 1 à \$478.34 ; 1 à \$500.....	978 34
		do surnuméraire, 9 mois.....	375 02
		Préposé au gaz, C. McAvery, 3 mois.....	150 00
		do surnumér. 9 do	375 02
		Gardes, 25 à \$500.....	12,500 00
		do 4 à 500 (dif. temps).....	1,620 87
		do 2 à 490	980 00
		do 3 à 430 (dif. temps).....	929 37
		do 10 à 400	4,000 00
		do 6 à 400 (dif. temps).....	1,413 67
		<i>Gratifications :—</i>	
		James Doyle, retraite.....	829 00
		J. Halliday, décès de—Crédit.....	750 00
		D. Cunningham do	262 50
		do do —Crédit.....	434 50
		<i>Uniformes des officiers :—</i>	
		Alènes, 4 boîtes	4 00
		Insignes, 72	72 00
		Milleret, 5½ grosses et 12 vgs.....	27 39
		Boutons et boucles, 134½ grosses.....	234 63
		Bonnets de fourrure, 12.....	48 00
		Toile, 623 vgs à 10c. ; 50 à 9c.....	66 80
		Coton ouaté, 54½ vgs	5 45
		Drap, double largeur, 7½ vgs à \$4.50.....	33 75
		do 118 do 3.75.....	442 50
		A reporter	56,569 16

Pénitencier de Kingston—Suite.		\$	cts.	Pénitencier de Kingston—Suite.		\$	cts.
Report.....		56,569	16	Report.....		59,423	52
<i>Uniformes des officiers.—</i>				<i>Rations—Suite—</i>			
Drap p. habit, 5 $\frac{1}{2}$ vgs à \$2.30.....		12	08	Betteraves, 9 $\frac{21}{10}$ boiss.....		4	67
Doeskin, 8 $\frac{1}{4}$ do 1.75.....		14	44	Biscuit, 20 lbs.....		1	50
do 2 $\frac{3}{4}$ do 1.65.....		4	54	Beurre, 6,436 $\frac{1}{2}$ lbs à 17 $\frac{3}{4}$ c.....		1,126	36
do 132 do 1.55.....		204	61	do 40 $\frac{1}{2}$ lbs à 20c.....		8	04
Poil de chèvre, 30 do 0.25.....		7	50	Ecorce de citron, 28 lbs à 30c.....		8	40
Ratine, 65 do 0.65.....		42	25	Noix de cacao, 49 lbs.....		13	48
Molleton, 2 $\frac{1}{2}$ do 3.00.....		6	75	Café, 32 lbs à 40c.; 12 à 30c.....		16	40
Drap à pardessus, 2 $\frac{3}{4}$ vgs à \$1.30.....		3	58	Maïs, 4 douz. de boîtes et 60 lbs.....		10	80
do pantalons, 5 vgs à \$1.25.....		6	25	Atocas, $\frac{1}{2}$ brl.....		6	75
Serge, 49 $\frac{3}{4}$ vgs à \$1.10.....		54	73	Raisin de Corinthe, 579 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.....		37	65
do 203 $\frac{3}{4}$ do 0.85.....		173	19	Poudre de curry, 1 douz. de boîtes.....		1	80
do 590 $\frac{3}{4}$ do 0.60.....		354	45	Œufs, 278 $\frac{1}{2}$ douz. à 18c.....		50	13
do 387 $\frac{1}{4}$ do 0.55.....		212	99	Essence de citron et de vanille, 3 $\frac{1}{2}$ d.....		15	25
Tweed, 39 do 1.00.....		39	00	Figs, 157 lbs, \$23.55; houblon, 30 lbs, \$9.90.....		33	45
do 15 do 0.55.....		8	26	Poisson, 4,613 lbs, 1 bar. et 20 $\frac{3}{8}$ douz.....		267	68
do 7 $\frac{1}{2}$ do 0.60.....		4	50	Farine, 1 brl.....		6	00
Laine filée, 3 $\frac{3}{4}$ vgs à \$2.75.....		10	31	Saindoux, 460 lbs à 9 $\frac{5}{8}$ c.....		45	44
do 2 $\frac{3}{8}$ do 2.25.....		4	78	Malt, 178 lbs à 4 $\frac{3}{8}$ c.....		8	44
do 3 do 2.00.....		6	00	Viande—			
Coton, 744 vgs à 7 $\frac{3}{4}$ c., 50 à 8c.....		61	65	Beuf, 158,390 lbs à \$5.63 p. 100 lbs.....		8,917	32
Denim, 51 vgs à 16c.....		8	16	do 3,695 do 7.00 do.....		258	65
Coutil, 699 $\frac{1}{2}$ vgs à 9 $\frac{3}{4}$ c.....		66	44	Mouton, 5,260 do 6.97 do.....		366	65
Grosse toile, 51 vgs à 19 $\frac{1}{2}$ c.....		9	95	Bacon, 2,018 do 9.15 do.....		184	65
Elastique, 2 $\frac{1}{2}$ vgs.....		2	10	do 2,002 do 9.00 do.....		180	18
Flanelle, 23 vgs.....		10	90	do 3,986 do 7.90 do.....		314	89
Erses, 1 pr.....		1	75	Lait, 862 $\frac{3}{4}$ galls à 15c.....		129	42
Chapeaux de feutre, 11.....		25	50	Moutarde, 46 lbs.....		19	32
Chapeau de paille, 1.....		0	75	Muscade, 7 $\frac{3}{8}$ lbs à \$1.04.....		7	67
Ardasse, 2 lbs.....		22	00	Farine d'avoine, 597 lbs à 2 $\frac{3}{4}$ c.....		16	42
Casques, 61 à \$3.....		183	00	Ecorce d'orange, 21 lbs à 20c.....		4	20
Toile de Hollande, 47 $\frac{3}{4}$ vgs à 14c.....		6	65	Pois, 93 $\frac{3}{4}$ boiss.....		78	56
Drap italien, 53 $\frac{1}{4}$ vgs à 50c.....		26	63	Poivre, 657 lbs à 14c.....		91	98
do 157 $\frac{1}{2}$ vgs à 35c.....		55	13	Marinade, 10 galls et 5 douz.....		17	45
Lacets de cuir et moire, 12 $\frac{1}{2}$ grosses.....		21	37	Pomm. de t., 305 $\frac{1}{4}$ boiss. à 80c., 19 $\frac{1}{2}$ à 60c.....		255	75
Cuir pour brides, 3 côtés.....		14	50	do 249 do 56 $\frac{3}{4}$ c., 27 $\frac{1}{2}$ à 50c.....		154	73
Cuir, veau français, 5 $\frac{1}{2}$ lbs à \$1.50.....		8	25	do 2,421 do 46 $\frac{3}{4}$ c., 146 $\frac{1}{2}$ à 43 $\frac{3}{4}$ c.....		1,193	16
do do 60 $\frac{1}{2}$ do 1.40.....		85	31	Raisin, 865 $\frac{3}{4}$ lbs.....		105	18
do peau de mout., 37 pds à 27c.....		9	99	Riz, 5,210 lbs à 4c.....		208	40
do fendu, 83 lbs à 90c.....		74	70	Sagou, 145 lbs à 7 $\frac{3}{8}$ c.....		10	87
do do 8 peaux.....		26	75	Sel, 30,736 lbs à 7 $\frac{1}{8}$ c.....		172	89
do grenelé, 53 $\frac{1}{2}$ pds à 15c.....		8	02	do 30 sacs à 80c.....		24	00
do do 78 $\frac{1}{4}$ lbs à 27.....		21	14	Epices et condiments.....		29	63
do à trépointe, 2 côtés.....		10	00	Graisse, 138 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		17	25
Toile, 94 vgs à 20c.....		18	80	Sucre, 19,644 $\frac{3}{4}$ lbs à 5 $\frac{3}{8}$ c.....		1,145	93
do 191 $\frac{1}{4}$ vgs à 14c.....		26	78	do 388 lbs à 7 $\frac{1}{4}$ c.....		28	13
Doubleure, 75 vgs.....		12	69	do 100 do 7 $\frac{1}{2}$ c.....		7	50
Mérino, 90 vgs à 30c.....		27	00	Sirop, 112 galls à 47 $\frac{1}{2}$ c.....		53	24
Cirage, 4 galls.....		8	50	Tapioca, 334 lbs à 8c.....		26	70
Grosse toile, 132 $\frac{1}{2}$ vgs à 17 $\frac{3}{4}$ c.....		23	19	Thé, 10 lbs à 40c., 3,861 $\frac{1}{2}$ à 17 $\frac{3}{8}$ c.....		679	73
Indienne, 30 vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.; 210 $\frac{1}{2}$ à 5c.....		14	28	Tabac, 2,317 lbs à 46c.....		1,065	82
Batiste, 69 $\frac{1}{2}$ vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.; 589 à 14c.....		91	15	Tomates, 6 douz. boîtes.....		8	30
Diverses menues fournitures.....		3	08	Vinaigre, 276 galls.....		41	40
Fil, soie, 5 $\frac{1}{2}$ lbs à \$9.....		48	00	Blé, 6,751 $\frac{3}{4}$ boiss. à \$1.12 $\frac{1}{2}$		7,595	92
do do 6 lbs à \$8.....		48	00	do 50 boiss. à \$1.03.....		51	50
do lin, 10 lbs à \$2.14.....		21	40	Levain, 68 lbs.....		20	40
do do 21 lbs à \$2.05.....		43	05	<i>Habillements des détenus.—</i>			
do do 34 lbs à \$1.55.....		52	70	Alènes et manches, 10 $\frac{1}{2}$ douz.....		10	63
do coton, 16 lbs à 72c.....		11	52	Tabliers, 6.....		6	00
do do 30 lbs à 55c.....		16	50	Benzine et ciment.....		4	19
Essuie-mains, 2 douz.....		4	50	Cire, 45 lbs.....		17	80
Garnitures.....		3	35	Bordure, 41 grosses.....		33	15
Ouate, 25 douz.....		5	00	Lames, 1 douz.....		7	00
Tissu p. bottes et guêtres, 8 rouleaux et 2 pièces.....		4	00	Soie de cochon, $\frac{3}{4}$ lb.....		6	75
<i>Rations.—</i>				Brosses, $\frac{1}{2}$ douz.....		2	35
Pommes, 15 brls à 233 lbs.....		66	02	Boucles, 12 grosses.....		7	20
Poudre à pâte, 8 $\frac{3}{4}$ douz.....		23	13	Boutons, 332 do.....		86	17
Orge, 7,425 lbs à 2 $\frac{3}{4}$ c.....		204	20	Toile à voile, 450 vgs à 10c.....		45	00
Fèves, 17 $\frac{1}{4}$ boiss. à \$1.75.....		30	04	do 1,025 $\frac{1}{2}$ do 9c.....		92	30
do 22 $\frac{1}{4}$ boiss. à \$1.60.....		35	63	Drap pour les déten., 7,986 vgs à 55c.....		4,392	31
do 54 boiss. à \$1.50.....		81	00	do moleskin, 1,455 $\frac{1}{4}$ vgs à 35c.....		509	34
A reporter.....		59,423	52	A reporter.....		89,789	79

Pénitencier de Kingston—Suite.

\$ cts.

Report	\$ cts.
Report	89,789 79
<i>Habillements des détenus :—</i>	
Serge, 64½ vgs à 55c.	35 46
do 3,157 do 45c.	1,420 65
Etoffe, 111 do 35c.	38 85
Coton, 1,851½ vgs à 7½c.	143 47
Gros drap, 1,598 vgs à 10c.	159 80
Coutil, 2,427 vgs à 9½c.	230 51
Grosse toile, 326 vgs.	62 22
Courroies d'éméri, 1 douz.	3 00
Eillettes, 6 boîtes.	2 10
Flanelle, 5,538½ vgs à 45c.	2,492 46
Fourches, 10.	3 00
Fret.	10 69
Chapeaux de paille, 37½ douz. à 85c.	31 88
Toile hessoise, 50 vgs à 10c.	5 00
Bas, 2 douz.	3 00
Encre, 12 galls.	9 15
Lacets, 22½ grosses.	35 80
Cuir pour brides, 1 côté.	4 00
do peaux de veau, 3 douz.	46 50
do à harnais, 15½ lbs.	3 94
do fendu, 122 pds à 15c.	18 30
do do 2 côtés.	5 00
do grenelé, 87½ pds à 15c.	13 17
do à visière, 13 côtés.	44 50
do à semelle, 3,967½ lbs à 20c.	793 50
do 2 empeigne, 304 do 27c.	82 08
Toile, 472½ vgs à 20c.	94 50
Mentonnières, 16½ douz. à \$3.60.	60 00
Clous, 25 lbs à 12c., 230 à 6c.	16 80
Aiguilles, dés et crayons.	29 57
Pierres à aiguiser, 6.	2 40
Huile de blanc de baleine, 5½ galls.	12 37
do pied de bœuf, 15½ galls.	19 37
Parties de machine à coudre	49 63
Chevilles et poinçons, 2 sacs et 1 douz.	8 60
Ciseaux, 4 douz.	13 80
Machine à coudre "Singer".	25 00
Cisailles, 4½ douz.	67 15
Peaux de mouton, 7 douz.	44 00
Coton à chemises, 233½ vgs à 10½c.	24 51
Couteaux de cordonnier, 2 douz.	4 50
Savon, etc.	3 60
Divers petits articles.	21 30
Galon, 12 douz.; galons-mesure, 4.	10 20
Fil de toile, 10 lbs à \$2.14.	21 40
do do 28 do 2.05.	57 40
do do 40 do 1.55.	62 00
do coton, 2 lbs et 89 douz.	50 21
do cordonnier, 9 lbs.	6 56
Roue et tiges, 1 douz.	6 90
Petits balais, 5 douz.	5 00
Enveloppes	24 85
Laine filée, 796 lbs à 42½c.	338 30
<i>Allocation de voyage des détenus :—</i>	
Détenus, 2 à \$25.00.	50 00
do 1.	23 00
do 7 à \$20.00.	140 00
do 10 15.00.	150 00
do 1.	14 00
do 34 à \$12.00.	408 00
do 9 11.00.	99 00
do 50 10.00.	500 00
do 9 9.00.	81 00
do 30 8.00.	240 00
do 1.	8 20
<i>Vêtements des détenus élargis :—</i>	
Alènes et manches, 4½ grosses.	8 05
Milleret, ½ douz.	3 00
Bretelles, 14 douz. à \$1.50.	21 00
Soies de cochon.	6 19
Tissu pour chaussures.	5 20

A reporter.

98,324 38

Pénitencier de Kingston—Suite.

\$ cts.

Report	\$ cts.
Report	98,324 38
<i>Vêtements des détenus élargis—Suite.</i>	
Boutons, 32½ grosses.	25 64
Batiste, 54 vgs à 6½c.	3 51
Toile, 216½ vgs à 10c.	21 65
do 921½ do 9c.	82 94
Casimir, 71½ vgs à 27½c., 72 à 20c.	34 06
Drap à pardessus, 50 vgs à \$1.20.	60 00
Etoffe, 910½ vgs à 60c.	546 45
Habits, 2.	5 00
Collets, 17 douz.	25 50
Coton, 377 vgs à 8½c.	32 03
do 70 do 8.	5 60
do 1,045½ do 7½c.	81 01
do 56½ do 7½c.	4 22
Coutil, 189½ do 9½c.	17 98
Flanelle, 26½ vgs à 40c., 48 à 35c.	27 50
Gants, 1 douz., \$2.75; gomme, 1 lb., \$1.	3 75
Ardasse, 1 lb.	11 00
Chapeaux et bonnets pour femmes, 7	10 50
do de feutre, homm., 12½ douz.	125 79
Toile de Hollande, 185 vgs à 14c.	25 90
Agrafes, 17 boîtes.	10 45
Drap italien, 273½ vgs à 25c.	68 38
do 115½ do 22c.	25 41
Cuir à empeigne, 331½ lbs à 40c.	132 60
do grenelé, 86½ pds à 15c.	12 93
do do 9 do 27c.	2 43
do fendu, 116 lbs à 26c.	30 16
do à semelle, 398 lbs à 20c.	79 60
do à trepointe, 2 côtés.	10 00
Toile, 311½ vgs à 9½c.	29 59
Manchons, 2 douz.	7 20
Clous et broquettes.	14 10
Aiguilles, dés, etc.	4 49
Parties de machine à coudre.	10 56
Indienne, 529½ vgs à 5c.	26 48
Châles, 8.	20 00
Peaux de mouton, 1 douz.	6 50
Batiste croisée, 380½ vgs à 10c.	38 05
Chaussettes, 13 douz.	21 90
Diverses petites fournitures.	5 45
Fil de soie, 1 lb. ¾ douz. bobines.	14 00
do chanvre, 30 lbs à \$2.14.	64 20
do do 21 do 2.05.	43 02
do do 52 do 1.55.	80 60
do do 8½ do 1.25.	10 63
do coton, 34 douz. à 55c.	18 70
do cordonnier, 24 lbs à 72c.	17 28
Coutil, 55 vgs à 10c.	5 50
Fichus, 13 douz. à \$1.40.	18 20
Vêtements de dessous, 18 douz. à \$6; 8 à \$4.50.	144 00
Ouate, 125 doz.	25 00
Laine filée, 12 lbs à 70c.; 37 à 42½c.	24 12
<i>Literie :—</i>	
Couvertures, 1,007 lbs à 52½c.	528 68
Gros drap, 400 vgs à 10c.	40 00
Crim, 12 lbs à 60c.	7 20
Nattes, 17 lbs.	4 25
Paillassons, 105 seulement.	261 25
Fil à voile, 10 lbs.	4 00
Coton à draps de lit, 654 vgs à 9½c.	62 13
Couchette en acier.	8 00
Coutil, 1,122½ vgs à 15c.	168 34
Essuie-mains, 1 douz.	2 25
Inhumations, 9.	28 00
<i>Chapelles :—</i>	
Bibles, 12.	10 80
Livres de musique, 1 douz.	6 00
Chandelles, 38½ lbs.	12 11
Charbon de bois, 4 boîtes.	6 50
Damas, 3 vgs.	3 00

A reporter.

101,648 45

Pénitencier de Kingston—Suite.		\$	cts.	Pénitencier de Kingston—Suite.		\$	cts.
Report.....		101,648	45	Report.....		118,256	27
<i>Chapelles—Suite.</i>				<i>Eclairage.—Fin.</i>			
Serrure, \$2; nattes, 2, \$4.....		6	00	Tarauts et filière.....		3	50
Huile d'olive, 3 galls.....		4	50	Divers outils.....		45	38
Plaquier des ornements.....		14	20	Eproover un aimant.....		17	00
Emblèmes religieux.....		12	75	<i>Réparations aux bâtiments:—</i>			
Soutanes (garçons), 3.....		15	00	Alabastine, 201 pqts à 50c.....		100	50
Diverses fournitures.....		15	80	Antimoine, 37½ lbs.....		9	38
Blanchissage de linge.....		36	00	Bassin et accessoires.....		4	25
<i>Bibliothèque:—</i>				Mèches à vilebrequin, 12½ douz.....		24	35
Toile, \$2.90; colle, \$4.50.....		7	40	Boulons et pentures.....		29	01
Vie du pape Léon XIII.....		8	00	Borax, 175 lbs.....		21	88
Toile, 15 vgs.....		11	60	Cuivre, 56½ lbs.....		14	55
Abonn. "Gazette" jusq. 3 fév. 1892		6	00	Brosses, 6 douz.....		52	51
<i>Ecole:—</i>				Fontes, 670 lbs.....		27	11
Arithmétiques, 3 douz.....		9	00	Charbon de bois, 328½ boiss.....		49	98
<i>Evasions:—</i>				Ciseaux, 6.....		21	00
Récompenses pour la capture de 2		20	00	Chutes, 3.....		21	00
détenus.....		20	00	Emboitures, 36.....		16	20
Voyages des gardes.....		14	81	Nettoyer les égouts. C. McConville.		96	00
<i>Hôpital:—</i>				Houille, 2 tonn. à \$7.50.....		15	00
Couvertures, 1 paire.....		5	50	do 25 tonn., 1,770 lbs à \$5.40.....		139	78
Biscuits et œufs.....		13	18	Coke, 20 boiss.....		8	00
Persiennes, 2.....		3	75	Couperose, 880 lbs.....		11	00
Bouteilles et bouchons de liège, 4 gr.		4	73	Forets, 139.....		218	04
Drogues et médicaments.....		419	14	Rones d'émeri, 2.....		18	45
Epoussettes, 5.....		2	45	Toile-émeri, 14 rames.....		7	00
Bas élastiques.....		4	00	Limes, 27½ douz.....		73	90
Volailles, 6 couples.....		9	15	Argile réfractaire, 1,767 lbs.....		26	50
Ecorce de citron.....		2	60	Vitres, 27 boîtes et 102 carreaux.....		58	76
Toile et essuie-mains.....		16	46	Colle, 150 lbs.....		18	00
Nattes, 6.....		10	50	Or en feuilles, 20 livres.....		9	00
Lait, 48½ galls à 23c.; 1,323 à 15c.....		209	75	Pierres à aiguiser, 15.....		37	47
Huile et colle.....		5	81	Pentures et serrures.....		22	59
Oreillers en plume, 2.....		5	00	Fer, 16,632 lbs.....		659	16
Savon, 55 lbs.....		1	86	Plomb, 2,895 lbs.....		162	79
Spiritueux, 15 galls.....		30	00	Fonds de presse à copier, 2.....		4	50
Articles de table.....		5	60	Bois de service, 38,529 pds.....		723	30
Thermomètres, 7.....		9	50	Mâts, 2.....		45	55
Bandages, 3.....		1	80	Magnésie et sel de soude.....		5	13
<i>Chauffage:—</i>				Lignes de maçons, 4 douz.....		4	70
Tôle du Canada, 4 boîtes.....		14	75	Spiritueux pyroxyliques, 3 galls.....		8	40
Fontes, 5,649 lbs.....		201	78	Mortier, 1½ tonn.....		18	00
Baquets à charbon, 1 douz.....		13	50	Clous, 14 barillets et 225 lbs.....		55	24
Houille, 19 tonneaux, 320 lbs à \$5.50.....		105	38	Noix, 440 lbs.....		30	82
do 2,364½ tonneaux à \$4.90.....		11,585	09	Huile noire, 44 galls à 12c.....		5	28
Briques réfractaires, 250.....		10	00	do bouillie, 40½ galls à 69c.....		27	83
Fret.....		1	99	do do 41½ do 72c.....		30	16
Collerettes, 4 paires à \$6.50.....		26	00	do do 44½ do 66c.....		29	55
Grille et bouilloire.....		5	25	Rames, 2 prs.....		4	00
Barres de grilles, 1,370 lbs.....		47	95	Pierre à huile.....		4	06
Main-d'œuvre, machiniste, 2 jours.....		7	50	Grillage p. four, supports et anneaux		30	00
do conf. de chaud., 7 jrs.....		19	25	Machine à broyer la peinture.....		5	50
Mandrins, 7.....		29	90	Peinture, 3,632 lbs.....		194	95
Sel ammoniac, 10 lbs.....		2	00	do à toiture, 100 galls.....		125	15
Ecrans, 21½ pds.....		35	54	do vernis noir, 1 gall.....		4	00
Couvertures d'écrans, 3.....		26	67	Tuyaux, 202 pds.....		132	70
Pelles, 1½ douz.....		10	68	Plâtre de Paris, 5 barils et 14 sacs.....		26	20
Poêles, 3.....		79	00	Plan d'un four et fourneau.....		10	00
Tuyaux de poêle et coudes.....		13	55	Mastic, 827 lbs.....		17	36
Soupape, 1.....		12	00	Rivets, 12 lbs.....		4	32
Fil métallique, 52 lbs.....		4	52	Câble, 203 lbs.....		31	50
Bois, 253¼ cordes à \$4.73.....		1,200	04	Corde à châssis, 27 lbs.....		12	15
<i>Eclairage:—</i>				Laque, 5 galls.....		12	00
Chandelles, 110 lbs à 10c.....		11	00	Papier sablé, 83 rames.....		20	78
Houille, 385 tonn., 112 lbs à \$5.15.....		1,983	04	Scie et manches.....		4	00
Pétrole, 402½ galls à 15c.....		60	38	Vis, 20 grosses.....		17	87
Conservateur.....		9	00	Pelles et manches, 2½ douz.....		9	37
Argile réfractaire, 1,064 lbs.....		10	64	Portes, 3.....		9	00
Huile à gaz, 3,650 galls à 3¼c.....		118	63	Eponges, 6.....		5	08
Lampe à gazoline.....		9	75	Diverses ferronnerie.....		52	32
Lanterne.....		3	10	Plaques pour escaher, 233 lbs.....		11	65
Allumettes, 18 grosses.....		8	10	Acier, 1,815½ lbs.....		169	65
A reporter.....		118,256	27	A reporter.....		122,197	38
DÉTAILS DES DÉPENSES.				B—125			

Pénitencier de Kingston—Suite.

\$ cts.

Report	122,197 38
<i>Réparations aux bâtiments—Suite.</i>	
Tés, coudes et trappes.....	32 65
Bois de construction, 2,201 pds lin.....	521 10
Ferblanc, 3 boîtes et 230 lbs.....	77 75
Outils de charpentiers.....	55 87
Péages sur granit, 64 charges.....	8 42
Essuie-mains, 6.....	8 50
Térébenthine, 95 $\frac{3}{4}$ galls.....	57 40
Vernis, 22 $\frac{1}{2}$ galls.....	51 93
Timons de wagon et clefs angl., 14.....	7 00
Blanc d'Espagne, 1,250 lbs.....	8 37
Fil métallique, 147 lbs.....	-14 25
Tissu métallique.....	3 00
Bois, noyer dur, 2 $\frac{3}{4}$ cordes à \$7.....	19 25
do mou, 170 $\frac{3}{4}$ cordes à \$3.39.....	579 02
<i>Cellules solitaires :—</i>	
Tilleul, 1,000 pds.....	11 00
Briques, 20,000 à \$6.90.....	138 00
Cie can. de granit, plancher granolithique, 19,956 $\frac{1}{2}$ pds à 30c.....	5,986 95
Cèdre, 26 morceaux.....	13 00
Fret et charriage.....	22 80
Fer, 25,348 lbs.....	655 61
Bois de service, 5,365 pds.....	115 41
Chêne, 5 pcs, \$15 ; rames, 1 pr., \$2.....	17 00
Ciment de Portland, 25 brls à \$3.25.....	81 25
Peinture à toiture, 92 galls à \$1.25.....	115 00
do vernis noir, 94 galls à 90c.....	84 60
Ardoise, 382 pds à 75c.....	286 50
Tuyaux d'égout, 50 pds.....	13 50
Tés, coudes et trappes.....	35 55
<i>Lumière électrique :—</i>	
Cie de lumière élect. Ball—	
Entrepise.....	\$7,440 00
do payée en 1889-90.....	2,500 00
do supplém. p. bâtim. de ferme	4,940 00
do diff. dans le prix de l'okonite et l'autre fil.....	292 00
Composition Albany, 13 bid. à \$2.80.....	1,281 30
Métal Babbit, 55 lbs à 45c.....	36 40
Plaques de fond, 4.....	24 75
Soufflets et verres de manomètre.....	63 24
Courroies, 20 lbs.....	4 70
Brosses, 4.....	8 00
Craie et pâte, 10 lbs.....	15 75
Horloge.....	3 60
Cuivre, 27 lbs.....	7 00
Douanes et fret.....	24 30
Têtes de conduits d'épuisement, 2.....	7 74
Fusées, 36.....	82 00
Fer, 478 lbs.....	7 68
Lampes, 545.....	17 21
Plomb, 213 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	388 68
Serrures, noix et rondelles.....	11 72
Têtes de piston, 2.....	8 26
Verre poli, 2 carreaux.....	17 80
Poulies, 4.....	7 70
Papier sablé, 12 roul. et 3 rames.....	20 84
Raccourcir les courr. du dynamo, 4.....	8 25
Corde et ruban en soie, 204 $\frac{1}{2}$ vgs.....	4 00
Services d'expert, J. J. Wright.....	38 03
Voyages et subsistance do.....	45 00
Aspirateur vertical et boucle.....	12 80
302 00	
<i>Entretien des machines :—</i>	
Étau angulaire.....	25 00
Huileurs automatiques.....	14 60
Robinets Ball, 2.....	25 00
Courroie, 203 $\frac{1}{2}$ pds.....	80 50
Composition pour chaudière, 1,050 lbs.....	94 50
Tubes en cuivre, 21 lbs.....	8 40
Chandelles, 55 lbs à 10c.....	5 50

A reporter

139,152 31

Pénitencier de Kingston—Suite.

\$ cts.

Report	139,152 31
<i>Entretien des machines—Fin.</i>	
Fontes, 1,030 lbs.....	43 75
Robinets et soupapes.....	165 96
Cuivre rouge, 88 lbs à 35c.....	30 81
Garetttes en cuivre, 12.....	15 60
Chiffons de coton, 217 lbs.....	26 04
Accouplements.....	56 28
Couper et tourner un engrenage.....	8 30
Têtes de tuyau d'épuisement.....	32 00
Expanseur.....	52 50
Godets, 2.....	3 00
Fret.....	8 25
Grilles, 2.....	17 01
Verres de manomètres, 24.....	7 80
Soupapes de sûreté.....	25 60
Aspirateur.....	55 00
Assurance sur chaudière, \$20,000.....	200 00
Fer et acier, 241 lbs.....	8 87
Régulateur Judson.....	27 50
Cuir, 57 $\frac{1}{2}$ lbs.....	18 82
Lubrifiant, poli et huileur.....	11 80
Joints malleables et indicateur.....	5 85
Spiritueux pyroxyliques, 1 gall.....	3 00
Huileurs, 8 à \$3.50.....	28 00
Couloir à l'huile.....	48 00
Huile à cylindre, 105 galls à 95c.....	99 75
do à machine, 89 galls à 85c.....	75 65
Etoupage, 11 $\frac{1}{2}$ douz.....	24 12
Grattoir.....	8 00
Étau breveté.....	19 50
Tuyaux et coudes.....	14 24
Tenaillles pour tuyaux, 1 paire.....	4 00
Tiges de piston, 2.....	112 50
Plombagine, 10 lbs.....	3 00
Ressorts en spirale, 2.....	11 00
Plongeurs en acier, 4.....	54 80
do avec ann. en cuivre, 4.....	67 20
Diverse feronnerie.....	51 47
Ferblanc, 279 lbs à 25c.....	69 75
Expanseur et nettoyeurs de tubes.....	25 10
Tiges de soupape, 1.....	7 50
Clefs anglaises, 2.....	11 95
<i>Salle d'armes :—</i>	
Soin des armes, R. Weir.....	48 00
Cartouches, 2,000.....	53 00
Huile de Rangoon, 1 gall.....	2 50
<i>Cuisine :—</i>	
Briques à couteaux, 4 douz.....	1 80
Soufflets, 2.....	2 00
Bleu, 84 lbs à 9c.....	7 56
Borax, 175 lbs.....	21 62
Balais, 39 douz. à \$2.60.....	101 40
Brosses, 1 $\frac{1}{2}$ douz.....	7 00
Peignes, 3 grosses.....	32 00
Tranchets et dépeceurs, 3.....	5 50
Huiliers, 3.....	7 00
Coquilles et campire.....	4 50
Poudre insecticide, 5 lbs.....	3 00
Fer et cuivre, 40 $\frac{3}{4}$ lbs.....	4 40
Contil et toile, 47 vgs.....	7 03
Ustensiles de cuisine.....	19 20
Couteaux et fourchettes, 12 douz.....	31 28
Serviettes, 10 douz.....	18 00
Poli et pommade, 4 douz.....	12 00
Potasse, 1,100 lbs à 7c.....	77 00
Sel, 20 sacs.....	16 00
Brosses à plancher, $\frac{1}{2}$ douz.....	6 00
Savon, 8,034 $\frac{1}{2}$ lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	271 14
do toilette, 3 d. 21 barres 24 lbs.....	17 80
Cuillers, 30 $\frac{1}{2}$ douz.....	23 30
Lunettes, 7 douz.....	10 25
Amidon et salpêtre, 230 $\frac{1}{2}$ lbs.....	12 50

A reporter

141,534 36

Pénitencier de Kingston—Suite.		\$ cts.	Pénitencier de Kingston—Suite.		\$ cts.
Report.....		141,534 36	Report.....		143,594 29
<i>Cuisine—Suite.</i>			<i>Etables—Suite.</i>		
Menus items.....		3 32	Rais, moyeux et timons.....		7 28
Nappe, 22½ vgs à 37½c.....		8 53	Ressorts en caoutchouc et éponges.....		4 95
Suif, 395 lbs. à 6½c.....		26 66	Vétérinaire, M. W. Sine.....		50 00
Fil, 22 lbs.....		38 10	Toile.....		7 50
Ferblanc, 12 boîtes.....		81 00	Couvertures, 2.....		2 13
Essuie-mains, 10 douz.....		20 00	<i>Fournitures de la prison:—</i>		
Ficelle, 51½ lbs.....		7 53	Poignées en cuivre et feutre.....		6 37
Fil métallique, 290 lbs.....		16 00	Brosses et peignes.....		20 27
<i>Papeterie:—</i>			Tondeurs, 1 paire.....		4 00
Livres pour la bibliothèque.....		229 54	Charriage et louage de cheval.....		11 00
do de prières, 280.....		71 02	Toile à draps et essuie-mains.....		15 06
Bibles, 142.....		57 40	Tasses et soucoupes, 10½ douz.....		12 10
Livres, memo, 36½ douz.....		21 72	Loyer de cabane pour chaloupe.....		5 00
do d'arithmétique, 6 douz.....		14 40	Inspect. de balances, J. McDonald.....		6 00
do de lecture, 12 douz.....		15 00	Fer, 280 lbs.....		8 98
do d'épellation, 10 douz.....		9 50	Cuir, 49 pieds.....		11 76
Cahiers, 44 douz.....		29 25	Serrures, 17.....		9 35
Boîtes et emballages.....		4 25	Plâtre, 2 brls.....		3 00
Almanach des adresses.....		2 00	Assiettes, 15 douz.....		15 70
Enveloppes, 12,100.....		15 50	Rasoirs, 2, \$2.40; paillason, \$3.40.....		5 80
Encre, 504 bouteilles.....		28 94	Tabac à priser, 2½ lbs.....		16 13
Papier buvard, ½ rames.....		4 60	Menus items.....		52 29
Carton de Bristol, 24 feuilles.....		3 50	Articles de table.....		27 10
Papier cyclostyle, 2 mains.....		2 00	Essuie-mains, 2 douz.....		4 60
do à cartouche, 4 mains.....		1 86	Ficelle, 4 paquets et 7 lbs.....		4 52
do ministre, 9½ rames.....		38 53	Rideaux de châssis, 7.....		10 50
do de manille, 4 rames.....		20 80	Rouleaux et agrafes de châssis.....		3 75
Carton, 96 feuilles.....		10 00	<i>Frais divers:—</i>		
Papier à note, 9 rames.....		11 25	Annonces.....		49 35
do à calquer, 1 rouleau.....		3 15	Messagerie, \$37.85; fret, \$144.58.....		182 43
do à toilette, 28 boîtes.....		210 00	Honoraires de magistrat.....		11 00
Plumes, 72 boîtes.....		13 24	Frais de port.....		80 07
Statuts d'Ontario.....		6 00	Loyer de téléphone.....		105 00
Ardoises, 6 douz.....		7 50	Télégrammes.....		33 64
Abonnements aux journaux.....		12 00	Frais de voyage, M. Lavell.....		170 91
Menus articles de papeterie.....		69 70	do J. Devlin.....		18 90
Imprimeur de la reine.....		352 58	<i>Industries:—</i>		
<i>Ferme:—</i>			Graisse à essieux, 1 boîte.....		2 00
Orge, 2 sacs.....		6 00	Poudre à pétardement, 29 barillets.....		95 16
Barils, 22.....		4 50	Limes, 4 douz.....		4 00
Boulons, essieux et grilles.....		7 55	Fusée, 4,000 pieds.....		20 00
Brosses et râtaeux, 9.....		3 60	Meule et térébenthine.....		1 82
Balance Fairbanks.....		38 50	Câble de manille, 191 lbs à 15c.....		28 65
Gingembre, 10 lbs à 28c.....		2 80	Pelles et manches, 2 douz.....		8 80
Faucheuse de pelouse.....		10 50	Acier, 907 lbs.....		84 85
Engrais.....		141 10			
Mesures, 3.....		1 50			
Vert de Paris, 2 barils.....		5 20			
Pièces de faucheuse.....		19 05			
Pois, 30 boisseaux à 90.....		27 00			
Plâtre, 5 brls.....		7 50			
Pommes de terre, 102 boiss. à 46½c.....		47 60			
Sel, 8 sacs.....		6 40			
Faulx, pierres et manch.de fx, 2 douz.....		9 03			
Graines, légumes et fleurs.....		82 17			
Sacs, 1½ douz.....		7 20			
Arbres et plantes.....		21 25			
<i>Etables:—</i>					
Boulons et manches de fouet.....		6 05			
Brosses, 1 douz.....		6 90			
Boucles et aiguilles.....		6 09			
Huile de ricin, 4½ galls.....		4 97			
Doublure de collier, 11½ vgs.....		7 05			
Feutre, 2 vgs.....		7 50			
Couvertures de cheval, 2.....		6 50			
Cirage à harnais, 1 douz.....		2 00			
Fer, 1,059 lbs.....		29 65			
Cuir, 1 côté et 84 livres.....		26 50			
Clous, 2 boîtes.....		15 14			
Parties de harnais et réparations.....		16 26			
Râpes, 1 douz.....		10 50			
A reporter.....		143,494 29	A reporter.....		50,430 79
		DÉTAILS DES			DÉPENSES.
					B—127

144,816 01

Sommaire des paiements.

Anglin, W. B. et S.....	1,742 58
Cie de Lumière Electrique Ball.....	6,819 13
Baston, J. G.....	725 06
Cie de Téléphone Bell.....	105 00
Booth, B. A.....	109 59
Canadian Granite Co.....	5,986 95
Chown, Edwin, et Fils.....	507 98
Chown et Cunningham.....	403 52
Cunningham, Wid. D., gratification.....	697 00
Dalton et Strange.....	4,163 36
Doyle, James.....	829 00
Ford Frères.....	130 02
Franklin, Joseph.....	109 17
Glover, Thomas.....	305 32
Halliday, Mme Isabella, gratification.....	750 00
Henderson, J. S.....	7,605 71
Hobart, G. S.....	829 20
Imperial Oil Co.....	118 63
Kingston Foundry and Machine Co.....	113 26
McCameron, John.....	9,301 12
McKay, John.....	1,842 84
McNee et Minnes.....	7,236 35

Sommaire des paiements—Suite.		\$	cts.	Pénitencier de St-Vincent—Suite.		\$	cts.
Report.....		50,430	79	Report.....		44,287	40
McRossie, William.....		1,478	21	<i>Uniformes—Suite.</i>			
Madden, James W.....		106	25	Couronnes dorées, 112.....		29	25
Markum, John.....		680	40	Drap, castor, 3 $\frac{3}{4}$ vgs à \$5.50.....		20	63
Martin, John, et Cie.....		183	00	do molleton, 2 $\frac{1}{2}$ vgs à \$6.....		15	00
Muckleston, J., et Cie.....		160	33	do bleu, 45 $\frac{1}{4}$ vgs à 55c.....		247	64
Oxford Manufacturing Co.....		9,025	37	do serge, 80 vgs à 90c.....		72	00
Parker et Evans.....		278	15	do doublure, 12 vgs à \$1.50.....		18	00
Richardson, James, et Cie.....		7,672	92	do serge, 495 $\frac{1}{2}$ vgs à 60c.....		297	15
Reilly et George.....		138	00	do ratine, 215 $\frac{1}{4}$ vgs à 65.....		139	91
Saul, William.....		304	02	Tissu élastique, 10 lbs à 50c.....		5	00
Saul, Hugh.....		292	25	Toile de Hollande, 171 vgs à 20c.....		34	20
Scobell, S. W., déboursés.....		2,965	28	Agrafes et ceillets, 30 paquets.....		6	90
Swan Lamp Manufacturing Co.....		143	68	Casques, 1 douz.....		36	00
Swift, James, et Cie.....		13,828	29	do 4 $\frac{1}{2}$ douz. à \$27.....		119	25
Waddington, Wm.....		327	95	Satinette, 239 $\frac{1}{4}$ vgs à 40c.....		95	70
Walsh, E. R., et Fils.....		286	50	Doublure, 320 $\frac{1}{2}$ vgs à 7c.....		22	43
Walsh, M.....		258	65	do 152 vgs à 9c.....		13	68
Westinghouse, Church, Kerr et Cie.....		302	00	Batiste, 27 vgs à 80c.....		21	60
Bur. de la papet. et impr. de la reine.....		1,237	08	do 76 $\frac{1}{2}$ vgs à 40c.....		30	60
Appointements.....		53,368	54	Formes, 11 prs.....		3	30
Paiements au-dessous de \$100.....		1,348	35	Doublure, 28 vgs à 80c.....		22	40
		144,816	01	Cuir, mocassin, 55 $\frac{1}{2}$ lbs à 35c.....		18	32
				do à semelle, 1,733 $\frac{1}{4}$ lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....		372	65
Pénitencier de Saint-Vincent.				do veau, 168 $\frac{1}{4}$ lbs à \$1.30.....		218	73
<i>Appointements du personnel:—</i>				do do 55 lbs à 35c.....		19	25
Préfet, T. Ouimet.....		2,800	00	do marsouin, 5 $\frac{1}{2}$ lbs à \$2.....		10	50
Sous-préfet, Thos. McCarthy.....		1,500	00	do à empeigne, 55 lbs à 30c.....		16	50
Chirurgien, M. H. E. Gaudet.....		1,350	00	do chevreau, 1 côté.....		3	30
Comptable, G. S. Malepart.....		1,100	00	do fendu, 1 côté.....		1	25
Aumônier, rév. L. O. Harel.....		1,200	00	Mitaines, 5 $\frac{3}{4}$ douz. à \$18.30.....		99	13
do rév. Jas. Fulton.....		1,050	00	Toile à gousset, 84 vgs à 21c.....		17	64
Commis des travaux, Oct. Labelle.....		1,000	00	Mout. de Perse, 27 peaux à \$5.75.....		155	25
Commis des trav., G. B. Papineau.....		800	00	do 15 do 7.00.....		105	00
Garde-magasin, G. Lamarche.....		890	00	Peaux de moutons, $\frac{1}{2}$ douz. à \$5.50.....		2	75
Gardien-chef, C. N. Contant.....		790	00	do 50 lbs. à 22c.....		11	00
Mécanicien, E. Champagne.....		750	00	Batiste, 810 $\frac{3}{4}$ vgs à 20c.....		162	15
Aide-mécanicien, E. Trudeau.....		500	00	Diverses fournitures de cordonniers.....		5	20
Cuisinier, N. Charbonneau.....		760	00	Fil à ligneul, 26 lbs. à 70c.....		18	20
Jardinier, E. Kenny.....		700	00	Fil de soie et poil de chèvr., 2 lbs à \$7.....		14	00
Instructeur, J. Vaudry.....		700	00	do do 2 $\frac{1}{2}$ lbs. à \$10.....		21	67
do T. Dumas.....		700	00	do do 20 bobines.....		2	00
do N. Beauparlant.....		700	00	do machine, 12 lbs à \$1.50.....		18	00
do T. Nantel.....		700	00	do chanvr., 27 douz. bab. à 60c.....		16	20
do D. Oburn.....		700	00	do do 3 lbs à 30c.....		0	90
do G. Labelle.....		700	00	Vernis, 4 galls. à \$1.55.....		6	20
do B. A. Brissette.....		630	00	Tissu à chaussure.....		2	50
do O. Sigouin.....		630	00	Enveloppes, 21.....		3	95
Instituteur, J. T. Dorais.....		690	00	Ouate, 424 lbs.....		28	48
Surveillant de l'hôpital, D. O'Shea.....		500	00	<i>Rations:—</i>			
Gardiens, 6 à \$600.....		3,600	00	Pommes, 8 brls à \$5; 15 lbs à 10c.....		41	50
do 1, \$560; 1, \$468.33.....		1,028	33	Fèves, 14 $\frac{3}{4}$ boiss. à \$2.20.....		32	27
Gardes, 24 à \$500.....		12,000	00	do 15 boiss. à \$2.25.....		33	75
do 3 à \$460.....		1,380	00	Poudre à pâte, 15 boîtes à 65c.....		9	75
do 7 à \$400.....		2,800	00	Beurre, 1,550 lbs à 20c.....		310	00
do 1 à \$400, 2 mois et 9 jrs.....		76	70	Café, 21 $\frac{1}{2}$ lbs à 40c.; 12 à 50c.....		14	60
Messenger, John Lynch.....		500	00	Poudre de curry, 10 lbs à 75c.....		7	50
<i>Gratifications:—</i>				Raisin de Corinthe et raisins, 131 lbs		15	79
Richard Gadbois, retraite.....		769	86	(œufs, 81 douz. à 30c.....		24	30
<i>Uniformes:—</i>				Essence de citron et vanille, 2 $\frac{1}{2}$ douz		7	37
Boutons, 391 $\frac{1}{2}$ grosses.....		39	50	Houblon, 95 lbs à 60c.....		57	00
Milleret, 5 $\frac{1}{2}$ grosses.....		28	41	Farine, 370 brls à \$5.80.....		2,146	00
Bordure, 10 vgs et $\frac{1}{4}$ grosse.....		11	66	do 500 lbs à \$5.40.....		2,700	00
Soies de cochon, 1 lb.....		8	00	Morue, 1,575 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....		86	63
Boucles, 12 grosses.....		12	00	Hareng, 18 brls. ar \$6.50.....		117	00
Visières, 5 douz.....		10	00	Saindoux, 1,080 lbs à 12c.....		129	60
Mentonnières, 3 grosses.....		2	50	Malt, 4 brls.....		27	00
Corde, $\frac{1}{4}$ grosse.....		9	23	Farine d'avoine, 3,000 lbs à 3 $\frac{3}{4}$ c.....		105	00
Pardessus imperméable.....		13	65	do de blé-d'inde, 600 lbs à 3c.....		18	00
Coton, 416 vgs à 10c.....		41	60	Mélasse, 670 galls. à 45c.....		301	50
Craie, 6 boîtes.....		4	50	Bœuf, 73,594 lbs à 7 $\frac{1}{4}$ c.....		5,335	59
Toile, 105 vgs à 15c.; 563 à 17c.....		111	46	Mouton, 4,449 lbs à 8c.....		355	92
				Porc, 14,400 lbs à 10 $\frac{3}{4}$ c.....		1,548	00
A reporter.....		44,287	40	A reporter.....		60,312	83

Pénitencier de St-Vincent—Suite

	\$	cts.
Report.....	60,312	83
<i>Rations—Suite.</i>		
Lait, 80 $\frac{3}{4}$ galls à 24c.; 108 à 20c.....	40	88
Oignons, 4 brls et 276 paquets.....	89	00
Poivre, 600 lbs à 10c.....	60	00
Pois, 81 $\frac{1}{2}$ boiss. à \$1.05.....	85	67
Pommes de terre, 49,900 lbs à 1c.....	499	00
do 121 $\frac{3}{4}$ boiss. à \$1.56.....	189	61
do 126 $\frac{3}{4}$ boiss. à \$1.05.....	132	73
do 8 $\frac{1}{2}$ boiss. à 75c.....	6	25
do 8 $\frac{1}{2}$ boiss. à \$1.10.....	9	17
Riz, 3,750 lbs à 3 $\frac{3}{4}$ c.....	140	63
Epices et condiments, 46 lbs.....	16	55
Sel, 12,000 lbs à $\frac{1}{2}$ c.....	60	00
Sucre, 3,526 lbs à 7 $\frac{3}{4}$ c.....	273	27
Thé, 432 lbs à 30c.....	129	60
Tabac, 2,422 lbs à 48c.....	1,162	56
Vinaigre, 95 $\frac{1}{2}$ galls à 30c.....	28	71
<i>Habillement des détenus—</i>		
Acide, 80c.; alènes, 388, \$6.....	6	80
Benzine, 2 $\frac{1}{2}$ galls; carbone, 2 $\frac{3}{4}$ lbs.....	6	56
Bordure, 4 gross.; bontons, 36 gross.....	12	40
Soies de cochon, $\frac{1}{2}$ lb.; boucles, 7 gr.....	10	30
Vêtem., détenus, 3,768 vgs à 55c.....	2,072	40
do do 5,736 $\frac{1}{2}$ do 45c.....	2,581	43
do moleskine, 103 do 50c.....	51	50
do serge, 2 vgs à 90c.....	1	80
Coton, 202 $\frac{1}{2}$ vgs à 10c.....	20	25
do 40 do 5c.....	2	00
Denim, 256 $\frac{1}{2}$ do 17c.....	43	57
Courroies d'émeri, 2 douz.....	6	50
Gutta percha et gomme, 2 $\frac{1}{2}$ lbs.....	3	90
Guingamp, 234 vgs à 12c.....	28	08
Marteaux et couteaux, 5 $\frac{1}{2}$ douz.....	16	50
Chapeaux, paille, 33 $\frac{1}{2}$ douz.....	33	33
Encre, 10 galls, \$5; encre indélib., 15 lbs, \$18.....	23	00
Lacets, 15 prs à 30c.....	4	50
Cuir, harnais, 106 lbs à 28c.....	29	68
do jaune, 79 $\frac{1}{2}$ do 13c.....	10	34
do semelle, 1,230 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	264	45
do veau, 177 à 65c.....	115	05
do marsouin, 10 à \$2.....	20	00
Aiguilles et épingles.....	29	25
Clous et brochettes, 210 lbs.....	32	22
Huile, pied de bœuf, 20 galls à \$1.30.....	26	00
do Rangoon, 1 gall.....	1	50
Parties de machine à coudre.....	17	78
Chevilles et rivets, 5 sacs et 15 lbs.....	16	25
Râpes, 2 douz.; éponges, 4 douz.....	21	00
Chaussons, 1,200 prs à 35c.....	420	00
do 274 prs à 20c.....	54	80
Cisailles, 1 pr., \$10; ciseaux, 2, \$1.50.....	11	50
Pierres et poinçons, 2 douz.....	2	25
Machine à coudre.....	35	50
Peaux de mouton, 200 lbs, 22c.....	44	00
Galon et mesures, 3 gross. et 1 $\frac{1}{2}$ douz.....	7	85
Dés, pointes et gardes, 9 $\frac{1}{2}$ douz.....	9	40
Fers de tailleurs, 2.....	2	35
Fil, coton, bobines, 60 douz. à 60c.....	36	00
do à ligneul, 18 lbs à 70c.....	12	60
do à machine, 6 do \$1.50.....	9	00
do coton, 20 do 30c.....	6	00
do do 25 do 25c.....	6	25
do do bobines, 9 douz. à 50c.....	3	00
Ouate, 10 lbs; époussettes, 1 $\frac{1}{2}$ douz.....	4	30
Cire, 14 lbs; enveloppes, 68.....	17	38
Tissu élastique, 492 vgs à 7c.....	34	44
<i>Allocation de voyage aux détenus—</i>		
Détenus, 1 à \$12.....	12	00
do 9 à \$10.....	90	00
do 7 à \$9.....	63	00
do 45 à \$8.....	360	00
do 56 à \$7.....	392	00
A reporter.....	70,378	42

Pénitencier de St-Vincent—Suite

	\$	cts.
Report.....	70,378	42
<i>Habillements des détenus élargis—</i>		
Cire d'abeilles, 1 $\frac{1}{2}$ lb.....	1	05
Bretelles, 11 douz.....	19	50
Drap, fort, 2 vgs à \$5.50.....	11	00
do étoffe, 611 $\frac{3}{4}$ vgs à 70c.....	428	23
Flanelle, 11 $\frac{1}{2}$ vgs à 50c.....	5	88
do 950 do 30c., 303 à 25c.....	360	75
Entre-doublure, 50 vgs à 10c.....	5	00
Mitaines, 4 $\frac{1}{2}$ douz. à \$9.....	40	50
Mouchoirs, 11 douz.....	19	60
Chapeaux, 6 $\frac{1}{2}$ douz.....	54	83
Cuir, veau, 108 lbs à 35c.....	37	80
do à empeigne, 214 lbs à 30c.....	64	20
do jaune, 97 $\frac{1}{2}$ do 13c.....	12	70
Batiste, 200 $\frac{1}{2}$ vgs à 20c.....	52	04
Cravates, 11 douz.....	19	00
<i>Literie—</i>		
Couvertures, 905 lbs 33c.....	298	65
Grosse toile, 643 $\frac{3}{4}$ vgs à 35c.....	225	32
Feuilles de palmier, 4,575 lbs à 5c.....	228	75
<i>Enterrements—</i>		
Cierges, 50 lbs.....	20	50
Frais funéraires, 1 détenu.....	8	00
<i>Chapelles—</i>		
Livres de prières et d'hymn., 4 douz.....	12	90
Chandeliers, 4.....	18	00
Encens, 5 boîtes.....	17	75
Dorure des chandeliers et croix.....	45	00
Huile d'olive, 1 caisse et 5 galls.....	14	50
Organiste, Mlle Lemay.....	50	00
do Mlle Blain.....	0	00
Seurs de la Providence, soin de chap.....	50	00
Div. fournitures et emblèmes.....	22	62
Surplis et étole.....	14	00
Vin de messe, 5 galls.....	9	00
<i>Bibliothèque—</i>		
Livres.....	25	00
Abonnement à la "Minerve".....	5	00
do à "l'Empire".....	5	00
do la "Gazette".....	6	00
Ficelle, 1 lb.....	0	94
<i>Evasions—</i>		
Frais pour recherche d'un détenu.....	5	50
<i>Transferts—</i>		
Transférer 6 détenus à Kingston.....	161	80
<i>Infirmerie—</i>		
Alcool, 12 galls à \$3.75.....	45	00
Eau-de-vie, \$1.50; vin, 3 galls, \$5.40.....	6	90
Bandes, 1 douz.; bouteilles, 2 gross.....	9	36
Biscuits et sucre.....	3	40
Bouchons et mortier.....	3	90
Différence sur stéthoscope changé.....	4	50
Drogues et médicaments.....	262	79
Flanelle et papier.....	3	71
Forceps, 2 paires.....	9	00
Huile d'olive, 8 galls.....	7	60
do de ricin, 4 galls.....	7	00
do de foie de morue, 2 galls.....	4	00
Emplâtres, 4 douz.....	8	30
Lunettes, 3 douz.....	6	75
Eponges et verres.....	3	05
Alcool dénaturé, 9 galls.....	21	30
Abonnements aux journaux.....	3	50
<i>Chauffage—</i>		
Houille, 37 $\frac{1,004}{3,210}$ tonnes à \$7.50.....	283	88
do 153 $\frac{2,710}{3,210}$ do \$7.25.....	1,110	79
do 350 $\frac{6,900}{3,210}$ do \$7.00.....	2,452	16
do 250 do \$5.20.....	1,300	00
Grilles et mica.....	8	31
Poêles de cuisine.....	123	80
Fourneau de cuisine.....	210	00
Poêles et accessoires, 2.....	9	75
Réservoir, posage et ajustage.....	45	00
A reporter.....	78,759	48

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Pénitencier de St-Vincent—Suite		\$ cts.	Pénitencier de St-Vincent—Suite		\$ cts.
Report		78,759 48	Report.....		82,836 18
<i>Chauffage—Fin.</i>			<i>Réparations aux bâtiments—Suite.</i>		
Bois, 200 cordes à \$5.69.....		1,138 00	Essuie-mains et verres.....		4 50
do 30 do \$4.69.....		140 70	Pinces de ferblantier, 1 paire.....		13 30
<i>Eclairage.—</i>			Divers menus articles.....		33 92
Lanternes, 4.....		16 80	Valise Gladstone.....		14 00
Becs de lampe, 30 douz. à \$1.50.....		45 00	Vernis au copal, 6 galls à \$6.....		36 00
do do 50 do \$1.20.....		60 00	Vernis, 7 galls à \$1.50.....		10 50
Cheminées de lampe, 6 à \$2.40.....		14 40	Blanc de céruse, 336 lbs.....		5 04
do do 64 do \$1.25.....		80 00	Fil de fer, 399 lbs.....		33 13
do do 62 do \$1.00.....		62 00	<i>Entretien des machines.—</i>		
Pétrole, 4,387½ galls à 17½c.....		767 81	Chiffons, 120 lbs à 12c.....		14 40
Abat-jour et emballage.....		4 00	Huile d'olive, 9 galls.....		9 00
Mèches, 30 douz. à 90c.; 50 à 60c.....		57 00	Suif, 600 lbs à 12c.....		72 00
do 9 do 50c.....		4 50	<i>Salle d'armes.—</i>		
<i>Réparations aux bâtiments.—</i>			Soin des armes, C. Taillon, 12 mois.....		49 92
Acide et gomme arabique.....		6 95	Cartouches, 3 boîtes et 1,100.....		30 25
Balais, 12 douz. à \$2.50; 25 à 40c.....		40 00	Etui de fonte, 75c.; revolver, \$18..		18 75
Borax, 559 lbs à 8c.....		44 72	<i>Cuisine.—</i>		
Boulons et écrous.....		26 86	Balais, 36 douz.....		90 00
Milleret, \$1.80; pinceaux, 24, \$19.15		20 95	Panier, \$1.75; mine de plomb, \$2..		3 75
Horloges, 2.....		15 00	Peignes, 3 douz.....		5 50
Chlorure de chaux, 75 lbs.....		6 00	Dépêçer, \$2; cout'x, 15 douz., \$22.50		24 50
Caustique, 751 lbs à 4c.....		30 04	Tondeurs, 2.....		10 00
Campbre, 15 lbs.....		15 00	Ustensiles de cuisine.....		7 50
Houille, fournaise, 1 tonne.....		3 25	Lessive, 24 lbs à 60c.....		14 40
Toile, 5 vgs.....		1 25	Assiettes, 9 douz.....		9 00
Roulettes, 11 jeux.....		5 45	Rasoirs, 1 douz.....		15 00
Charbon de bois, 1 brl.....		1 25	Cuillers, 18 douz.....		6 00
Tôle du Canada, 5 boîtes à \$2.75.....		13 75	Ciseaux, 2 paires.....		2 50
Papier émeri, 31 mains.....		10 00	Savon à raser, 4 boîtes.....		18 00
Limes, 10½ douz.....		17 35	do de Pears, 2½ douz. et 14 lbs.....		7 94
Fibre, 25 lbs à 40c.....		10 00	do 2,880 lbs à 6½c.....		187 20
Colle, 240 lbs à 15c.....		36 00	<i>Papeterie.—</i>		
Vitres, 2 boîtes et 8 carreaux.....		21 00	Livres, pour la bibliothèque.....		128 14
Guipure, 54 vgs.....		2 70	do alman. des adr., Montréal.....		3 50
Verres de manomètres.....		4 00	do agendas, 1 douz.....		4 32
Pentures, 14 prs.....		4 19	do de fournisseur, 3 douz.....		1 98
Poil pour plâtrier, 35 lbs.....		14 75	Chamois, 1 douz.....		4 32
Fer, 3,525 lbs.....		255 66	Carton, 50 feuilles.....		3 20
Siccatif du Japon, 19 galls.....		30 00	Enveloppes, 11,000.....		15 48
Serrures, 2 douz.....		12 00	Oblitérateurs, caoutch., 2 douz.....		2 00
Revêtement.....		5 00	Encre, 36 bouteilles.....		14 83
Cuir, 74½ pds à 25c.....		18 63	Longue-vue.....		28 50
Bois de service, 487½ pds à \$30.....		14 63	Crayons de plomb, 3½ grosses.....		6 45
do 12,000 pds à \$17.....		204 00	Mucilage, 12 bouteilles.....		6 00
do 508 pds à 15c.....		76 20	Papier, toilette, 1,000 lbs.....		75 00
Miroirs, 6 douz.....		10 50	do manille, 1 rouleau.....		6 80
Treillis en fil de fer, 45 vgs.....		4 00	do ministre, 14 rames.....		40 33
Clous, 201 lbs.....		13 25	do note, 10½ rames.....		13 77
Huile crue, 1 gall.....		1 50	do buvard, 1 rame.....		4 50
do bouillie, 43½ galls à 65c.....		28 09	Plumes et porte-plumes, 9 douz. b.....		26 40
do à machine à condre, 1 gall.....		3 50	Bonds élastiques et emballage.....		6 05
Prélat, 12 vgs.....		5 52	Couteaux à papier, acier, 1 douz.....		2 64
Peinture, 521 lbs.....		64 70	Thermomètres, 6.....		2 10
Peatline, 6 boîtes.....		36 00	Imprimeur de la reine.....		99 74
Pommade, 19 douz.....		20 90	<i>Ferme.—</i>		
Plâtre, 5 bris.....		6 25	Fil de fer barbelé, 150 lbs.....		10 41
Racine de riz, 25 lbs à 45c.....		11 25	Campbre, 5 lbs.....		5 00
Râpes, ½ douz.....		4 38	Fourches et manches, 1½ douz.....		10 88
Cisailles, 2 paires.....		5 00	Houes, 1½ douz.....		10 00
Pelles à neige, 200.....		40 00	Plâtre, 13 brls.....		16 25
Bran de scie.....		3 70	Engrais.....		288 65
Scies, 3.....		4 25	Avoine, 33½ boiss. à 90c.....		30 49
Arbres de couche et roues.....		13 20	Pois, 26½ boiss. à \$1 05.....		28 18
Laque, 14 galls.....		57 00	do 21½ do \$1.....		21 50
Vis, 63 gross.....		22 33	do 140½ do 95c.....		139 02
Suif, 300 lbs à 12c.....		36 00	Pièces pour faucheuse.....		2 69
Picelle, 64 lbs.....		34 96	Manches de pioche, 2 douz.....		2 40
Ferblanc, 115 lbs.....		38 70	Vert de Paris, 150 lbs.....		30 00
do 20 boîtes à \$9.....		180 00	Râteaux, 1 douz.....		9 00
Brochettes et outils.....		24 18	Faulx, 4.....		4 00
Térébenthine, 84½ galls à 60c.....		50 75	Sciage de bois de serv., S. Masson..		21 47
A reporter.....		82,836 18	A reporter.....		84,708 17

Pénitencier de St-Vincent—Suite.

	\$	cts.
Report.....	84,703	17
<i>Ferme—Suite.</i>		
Paille, 678 bottes à 3½c.....	23	73
Grains de semence.....	67	30
Divers instruments aratoires.....	3	65
Battage de grain, J. Galarneau.....	24	00
Machine à battre.....	151	00
<i>Etables :—</i>		
Arnica et alcool, 10 lbs et 1 gall.....	7	25
Sacs à cend., 4, \$4; mors de b., 6, \$1.50.....	5	50
Brosses, 21½ douz.....	28	50
Robes de bison, 2.....	90	00
Etrilles, 18.....	5	05
Fourches, 6.....	6	00
Composition Harris, 2 douz.....	4	00
Vernis à harnais, 5 galls.....	12	25
Ferrage de chevaux.....	33	26
Couvertures de cheval.....	18	00
Colliers de cheval, 4.....	20	50
Foin, 1,637 bottes à 7½c.....	122	78
Chevaux, 2 (\$170 et \$130).....	300	00
Graine de lin, 139 lbs.....	9	03
Moulée, 2,078 lbs.....	36	37
Avoine, 597½ sacs à 90.....	537	45
do 201 boiss. à 45c.....	90	45
Huile de pied de bœuf, 5 galls.....	6	50
do à gargarisme, 2 douz.....	5	00
Goudron, 15 galls.....	9	00
Réparer des wagons et harnais.....	80	17
Paille, 5,852 bottes à 3½c.....	204	85
Savon et éponges, 25 lbs et 1 douz.....	16	75
Bouurrelets de selle, 2.....	15	00
Gongs de selle, 1 paire.....	10	00
Divers menus articles.....	7	79
Services de vétérinaire.....	37	00
Wagon double Chatham.....	74	00
<i>Divers paiements :—</i>		
Annonces.....	259	62
Messageries.....	28	65
Fret.....	88	26
Timbres-poste.....	42	60
Télégrammes.....	15	49
Messages de téléphone.....	5	75
Frais de voyages, T. Ouimet.....	46	00
do G. S. Malepart.....	52	65
do J. LeBlanc.....	69	40
do G. B. Lamarche.....	44	10
do T. McCarthy.....	6	00
do E. Kenny.....	5	85
do E. Prevost.....	4	40
do J. Cloutier.....	2	05
do M. Plouffe.....	0	35
<i>Spécial (crédit) :—</i>		
J. G. Moylan, commission d'enquête.....	250	00
	87,686	47
<i>Sommaire des paiements :—</i>		
Auclair, E.....	1,328	24
Beausoleil, O.....	123	00
Bisaillon, N.....	170	00
Bisson, C.....	1,996	86
Bourassa, J. B. et N.....	7,241	26
Brien, A.....	130	00
Campbell, Kenneth, et Cie.....	426	43
Chipman, J. A., Halifax.....	4,846	00
Dufresne et Mongenais.....	10,534	41
Gadbois, Richard, gratification.....	769	86
Hoskell, A. L.....	228	75
Hubbell, G. S.....	1,526	51
Lamalice Frères.....	1,833	21
A reporter.....	31,154	53

Pénitencier de St-Vincent—Fin.

	\$	cts.
Report.....	31,154	53
<i>Sommaire des paiements—Suite.</i>		
Lanthier et Cie.....	457	03
Lefebvre, M., et Cie.....	225	00
Letourneau, Fils, et Cie.....	181	53
Long, T., et Frères.....	298	65
Malepart, G. S., déboursés.....	2,064	71
Mercier, Max.....	185	80
Mercier, J.....	176	32
Moylan, J. G., crédit.....	250	00
Cie manufacturière d'Oxford.....	5,425	68
Piché, Tisdale et Painchaud.....	771	65
Prevost, E.....	209	00
Prowse, G. R.....	378	80
Vermette, Geo.....	205	69
Villenaïse, D.....	123	49
Imprimeur de la reine et papeterie.....	459	80
Appointements.....	43,225	03
Divers paiements au-dessous de \$100.....	1,863	76
	87,686	47
<i>Pénitencier de Dorchester.</i>		
<i>Appointements du personnel :—</i>		
Préfet, John B. Forster.....	2,150	00
Sous-préfet, C. Ross.....	1,250	00
Comptable et instituteur, John A. Gray.....	1,200	00
Chirurgien, R. Mitchell.....	1,200	00
Aumônier, rév. J. R. Campbell.....	600	00
do rév. D. A. Cormier.....	500	00
Mécanicien, James A. Piercy.....	900	00
Surveillant d'infirmier, F. A. Landry.....	700	00
Garde-magas. et économ. J. Fraser.....	830	00
Charpentier, Chas. Miller.....	700	00
Forgeron, John Downey.....	700	00
Cordonnier, Nathan Tattrie.....	700	00
Tailleur, T. L. Jenks, 9 mois.....	517	50
do W. H. Burns, 1½ mois.....	83	33
Instruct., dept. des manuf. W. Hogan.....	630	00
do do H. Godsoe.....	630	00
Fermier, A. B. Pipes.....	630	00
Gardien, John Johnston.....	600	00
Messenger, Jas. McDougall.....	550	00
Gardes à \$500, 14.....	7,000	00
do 500 (différents temps) 2.....	624	90
do 400 (do) 6.....	792	97
do 400, P. Forster.....	400	00
Conduct. d'att., R. Palmer, 4 mois.....	100	00
Mme Forster, directrice intér., 1½ m.....	59	33
<i>Gratification :—</i>		
Richard Unlah, démissionnaire.....	666	66
<i>Uniformes :—</i>		
Milleret, 53 verges.....	7	91
Boutons, gilet et habit, 4 grosses.....	18	00
Casquettes, 65 à \$1.25.....	81	25
Drap noir, 4 vgs à \$3.00.....	12	00
do bleu, 197½ vgs à 0.60.....	118	65
Doeskin, 8½ vgs à \$1.75.....	14	88
Ratine, 88½ do 0.65.....	57	36
Drap italien, 53½ vgs à 0.95.....	50	83
Serge, 205½ vgs à 0.60.....	123	30
do 49 do 0.85.....	41	65
Etoffe pour doublure, 103½ vgs à 35c.....	36	23
Imperméable.....	9	75
Cuir, peau de veau, 21 lbs à 90c.....	18	90
do roul. de veau, 3.....	4	50
do fendu, 53½ lbs à 70c.....	37	28
do à semelle, 277 lbs à 22c.....	60	94
do à trépointe, 2 côtés.....	7	03
Réparation.....	1	00
Peaux de mouton, colorées, 1 douz.....	8	40
A reporter.....	25,424	55

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—131

Pénitencier de Dorchester—Suite		\$	cts.	Pénitencier de Dorchester—Suite		\$	cts.	
Report		25,424	55	Report		34,363	67	
<i>Uniformes—Suite.</i>				<i>Vêtements des détenus—Suite.</i>				
Fil de soie, 2½ lbs.		20	00	Ouate, 1 balle et 72 feuilles		4	73	
Empeignes, 67 prs à \$1.50		100	50	Toile, 2 rouleaux		1	00	
do de guêtres, 4 prs		9	00	Laine filée, 137 lbs à 50c.		68	50	
<i>Rations :—</i>				<i>Allocation de voyages des détenus :—</i>				
Pommes, 2 brls.		9	00	6 détenus à \$15		90	00	
Poudre à pâte, 5 lbs à 50c.		2	50	1 do 14		14	00	
Orge, 784 lbs à 2½c.		19	60	3 do 12		36	00	
Fèves, 868 lbs à 3½c.		30	38	1 do 11		11	00	
Morue, 45 quintaux à \$4		180	00	11 do 10		110	00	
Hareng, 19 brls à \$3.50		66	50	6 do 8		48	00	
Farine, 498 brls à \$5.50		2,739	00	5 do 7		35	00	
Houblon et suif, 37 lbs.		2	95	14 do 6		84	00	
Malt, 50 lbs à 25c.		12	50	3 do 5		15	00	
Bœuf, 26,286 lbs à 7c.		1,840	02	<i>Vêtements des détenus élargis :—</i>				
Lard, 16 brls à \$17.50		280	00	Bretelles, 4 douz. de paires		5	00	
Toute-épices, 8 lbs.		4	00	Boutons et cillets, 24½ grosses.		4	08	
Mélasse, 298 galls à 35c.		104	30	Grosse toile, 48 vgs à 9c.		17	82	
Farine d'avoine, 2,744 lbs à 2¾c.		75	46	Casquettes, 1 douz.		2	40	
Oignons, 1,815 lbs à 3½c.		63	53	Etoffe, 236¼ vgs à 50c.		118	12	
Poivre, 74 lbs à 18c.		13	32	Collets, 2 boîtes		36		
Pommes de terre, 684¼ boiss. à 55c.		376	70	Caléons, 3½ douz.		19	25	
do 138½ boiss. à 50c.		69	25	Grosse toile, 48 vgs à 22½c.		10	80	
Raisins, 84 lbs à 8c.		6	72	Chapeaux de feutre, 3 douz.		18	00	
Riz, 672 lbs à 4c.		26	88	Mouchoirs, 10 douz.		10	20	
Sel fin, 900 lbs à 1c		9	00	Batiste croisée, 10 vgs.		1	40	
Gros sel, 5,600 lbs à ½c.		28	00	Cuir, veau, 13½ lbs à 80c.		10	65	
Sucre, 4,210 lbs à 5¼c.		242	11	do do 15 75c.		18	75	
Thé, 962 lbs à 16c.		153	92	Chemises, Oxford, 4½ douz. à \$4.50		18	38	
Tabac, 552 lbs à 39c.		215	28	do blanches, 3½ do 5.50		19	25	
Vinaigre, 149 galls à 22c.		32	79	Batiste, 64½ verges à 25c.		16	13	
<i>Vêtements des détenus :—</i>				do 208¼ do 15		31	24	
Alènes, 3 grosses.		3	00	do noire, 68 do 21		14	28	
Manches d'alènes, 24		2	50	do do 135½ do 16		21	68	
Bordure et boucles		4	67	do do 70 do 15		10	50	
Boutons, 32 grosses.		19	67	Fil de toile, 6 lbs à \$1.65		9	90	
Grosse toile, 326¼ vgs.		48	15	Soie torse, 7 boulines à 75c.		5	25	
Craie, 2 boîtes		2	00	Cravates, 4 douz. à \$1.80		7	20	
Molleton, 90½ vgs à 33c.		29	87	Etoffe, 139¾ vgs à 35c.		48	92	
Etoffe, 1,306¾ vgs à 55c.		718	72	<i>Litricie :—</i>				
Coton gris, 741¾ vgs à 6c.		44	50	Chevilles, 600, et charriage		2	41	
do 365½ vgs à 8½c.		31	10	Feuillard, 168 lbs à 4c.		6	72	
Eillets, 22 grosses.		3	17	Coton à draps de lit, 411 vgs à 25c.		102	75	
Denim, 96¾ vgs à 15c.		14	51	Coutil, 55¾ vgs à 13c.		7	25	
Coutil, 212½ vgs à 8½c.		18	02	<i>Enterrements :—</i>				
Flanelle, 1,055½ vgs à 45c.		474	98	Accessoires pour cercueil		4	68	
Mouchoirs, 6 douz.		6	00	<i>Chapelles :—</i>				
Ardasse, 1 lb.		9	80	Décorations d'autel		14	50	
Chapeaux de paille, 50c.		5	00	Cierges et vin.		10	00	
Toile de Hollande, 92 vgs à 13c.		11	96	Missel et couvert		12	50	
Encre, 12 pintes.		2	40	Organiste, Mme L. Blanc		50	00	
Couteaux, 1 douz.		2	40	do Mlle Forster.		50	00	
Aiguiseurs de couteaux, 1¾ douz.		5	25	Livres de prières, 1 douz.		8	00	
Cuir, veau, 24¼ lbs à 85c.		21	04	Orgue, F. A. Peters.		500	00	
do à harnais, 45 lbs à 25c.		11	25	Réparations.		5	00	
do 265 lbs à 30c.		79	50	<i>Bibliothèque :—</i>				
do à semelle, 1,782 lbs à 22c.		392	04	Livres, 14		16	68	
do cire p. cordonn., 182½ lbs à 30c.		54	75	Abonnement, "Herald," Halifax		6	00	
do à trepointe, 2 côtés		9	30	do "Agriculturist"		1	00	
Mocassins, 4 prs.		2	00	do "Times," Moncton, 2 années.		8	00	
Clous et brochettes		28	89	do "Sun," Saint-Jean.		5	00	
Aiguilles et dés		1	88	<i>Ecoles :—</i> Encre, 6 bouteilles			5	40
Osnaburg, 28 vgs		5	35	<i>Evasions :—</i>				
Pinces, 12		5	40	Dépenses, etc., pour la recherche du				
Réparer une machine à coudre.		11	54	détenu James.				
Peaux de mouton, 4½ douz.		16	04	<i>Extradition :—</i>				
Galon, 1 grosse		1	65	Frais judiciaires, F. O. Allan.		100	00	
Fil de coton, 5 grosses à \$4.75.		23	75	do do C. et T. Russell.		250	00	
do do 27 lbs à 68c.		18	36	Services d'officiers à la cour, 5 jours.		75	00	
do de toile, 30 lbs à \$1.65.		49	50	Mandats d'arrestation d'un prisonn.		31	02	
do de soie, 1 lb.		8	00	Frais d'arrestation à Boston.		26	00	
Soie torse, 1 lb		8	00					
A reporter		34,363	67	A reporter		36,617	34	

Pénitencier de Dorchester—Suite

	\$ cts.
Report.....	36,617 34
<i>Extradition—Fin.</i>	
Dép., greffier de la cour de district ..	10 75
do prison et louage de voiture.....	17 00
do C. Ross, à et de Boston.....	103 75
Récomp. p. la capt. du détenu Cyr..	20 00
Dépenses à la recherche de Cyr.....	13 30
<i>Bureau de la papeterie —</i>	
Livres, agendas, 10 douz.....	6 00
do à lettres et livres blancs, 2 ..	3 60
Papier-ministre, 4 rames.....	15 40
do à note, 10 rames.....	12 50
do buvard, $\frac{1}{2}$ rame.....	2 35
do envelopes, 7,000.....	11 99
Plumes, 12 boîtes.....	5 64
Menus articles et emballage.....	1 05
Imprimeur de la reine.....	52 92
<i>Infirmerie :—</i>	
Aspirateur.....	12 00
Ouate et bouchons.....	1 57
Bouteilles, 2 grosses.....	7 40
Beurre, 41 $\frac{1}{2}$ lbs.....	8 25
Roulettes, 12 jeux.....	3 84
Coton, 69 $\frac{1}{4}$ vgs.....	5 39
Drogues et médicaments.....	106 38
Œufs, 8 douz.....	1 27
Jus de limon, 5 galls.....	5 00
Encre, 2 chopines.....	1 74
Huile à salade, 2 galls.....	5 00
Esprit de vin, 3 galls.....	15 00
Cuillers, 4 douz.; crachoirs, 4.....	2 24
Sucre, 20 lbs; essuie-mains, $\frac{1}{2}$ douz.	3 05
Thermomètres, 2, \$6; broquet., 70c.	6 70
Whisky, écossais, 2 galls.....	8 00
<i>Chauffage :—</i>	
Houille, 101 $\frac{7}{10}$ tonnes à \$3.30.....	335 60
do 20 do 2.50.....	50 00
do men., 12 $\frac{1}{4}$ ton. à \$1.70 et \$1	16 63
do fret.....	4 20
Foyer de fournaise.....	10 35
Poêle de cuisine, combinaison.....	60 00
Fourneau et tablette.....	75 00
Tuyaux et montage.....	26 36
Bois, 550 cordes à 10c.....	55 00
<i>Lumière :—</i>	
Huile, kérosine, 1,299 galls à 20c.....	259 82
Cheminées de lampe, 18 douz.....	9 40
Brûleurs de lampe, 2 douz.....	2 40
Supports de lampes, $\frac{1}{2}$ douz.....	1 29
Globes de lanterne, 2 douz.....	2 40
Allumettes, 10 grosses.....	3 00
<i>Réparations aux édifices :—</i>	
Manches de hache, 1 douz.....	2 10
Mèches de tarière, $\frac{1}{2}$ douz.....	1 53
Bassin.....	1 50
Pinceaux, 59.....	18 16
Terre d'ombre, 50 lbs.....	5 00
Charriage.....	3 04
Ciment, Portland, 2 brls.....	5 50
Limes, 36.....	2 40
Vitres, 2 boîtes.....	4 50
Chaux, 8 brls.....	10 70
Serrures et loquets.....	5 36
Clous et broquettes.....	10 90
Huile de baleine, $\frac{1}{2}$ gall.....	1 45
Peinture, 335 lbs.....	8 83
Plombage, 3 jours.....	9 00
Tapiserie, 308 rouleaux.....	116 30
Règles et crayons, 5 douz.....	5 00
Vis, 18 grosses.....	6 71
Soudure, 8 lbs.....	2 40
Niveaux, 2.....	1 80
Diverses réparations et quincaillerie	9 37
Tissu de fil de fer.....	5 24
A reporter.....	38,234 60

Pénitencier de Dorchester—Suite

	\$ cts.
Report.....	38,234 60
<i>Entretien des machines :—</i>	
Enclume, 228 lbs.....	27 36
Goudron de houille, 4 brls.....	17 00
Fontes et tuyaux.....	19 56
Commodes, 2.....	6 00
Feutre, 600 pds carrés.....	57 00
Hachettes, 24.....	12 00
Fer, 1,113 lbs.....	32 79
Embouchures, 26.....	13 00
Clous, 6 barillets.....	15 90
Huile animale, 128 $\frac{1}{2}$ galls.....	34 20
Huile d'olive et de baleine, $\frac{1}{2}$ gall	3 15
Tuyaux et coudes.....	24 10
Fers de machine à raboter, 500.....	20 00
Prime d'assurance sur chaudière.....	140 00
Réparer des scies.....	42 67
Papier sablé, 2 $\frac{1}{2}$ rames.....	7 50
Cuir pour lacets.....	7 90
Diverses quincaillerie.....	57 80
Broquettes et mêche.....	4 56
<i>Cuisine :—</i>	
Balais, 12 douz.....	27 00
Brosses, 1 douz.....	1 55
Bidons, 7.....	8 75
Peignes, 1 grosse.....	12 00
Cuillère à pot, 7 douz.....	10 00
Divers petits articles.....	4 08
Savon, 2,760 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	89 70
Soude à laver, 1,391 lbs à 2c.....	27 82
Casseroles en fer-blanc, 11 $\frac{1}{2}$ douz.....	16 93
Assiettes de fer-blanc, 11 douz.....	15 84
<i>Ferme :—</i>	
Manches de hache, 5 $\frac{1}{2}$ douz.....	6 20
Sacs, 12.....	2 40
Paniers, 4.....	3 00
Orge, 28 $\frac{2}{3}$ boisseaux.....	28 56
Sarrasi 5 boisseaux.....	3 50
Bestiaux, 13 têtes.....	166 50
Charriage et cuir.....	2 10
Service de ferme.....	48 50
Engrais, 249 lbs.....	62 25
Terrain, 45 $\frac{1}{2}$ acres à \$68.38 $\frac{1}{2}$ (crédit).	3,100 00
Avoine, 200 boiss. à 65c., 300 à 60c.	310 00
Jougs, 6 prs.....	7 50
Vert de Paris, 12 lbs.....	3 00
Phosphate, 16 brls.....	84 00
Parties de charrue, 12.....	4 68
Pommes de terre, 12 brls.....	12 00
Moutons (Shropshire) 1.....	20 00
Cisailles et huile.....	1 90
Pelles, $\frac{1}{2}$ douz.....	15 20
Ferrage de chevaux.....	17 51
Paille, 3 charges.....	10 56
Bèches, 1 douz.....	18 00
Diverses graines de ferme.....	45 51
Inspection de la ferme.....	5 00
<i>Etables :—</i>	
Son, 2 sacs.....	2 80
Jument poulinière.....	225 00
Cardes à bestiaux, 1 douz.....	1 00
Foin, 16 tonnes, 354 lbs.....	192 36
Fouet.....	3 50
Clous de fers à cheval, 25 lbs.....	5 20
Avoine, 808 $\frac{2}{3}$ boiss. à 40c.....	323 45
Réparer un boghei.....	5 25
Housses, 2 à \$3.30; 3 à \$2.50; 1 à	16 40
\$2.30.....	1 65
Huile de baleine, $\frac{1}{2}$ gal.....	1 65
Paille, 31 qtx.....	5 42
<i>Quartiers des officiers :—</i>	
Tapis de Bruxelles, 35 $\frac{1}{2}$ vgs à \$1.20.	42 60
Chaise.....	16 50
Prélart, 29 vgs à \$1.10.....	31 90
A reporter.....	43,842 66

Pénitencier de Dorchester—Fin.		\$	cts.	Pénitencier du Manitoba.		\$	cts.		
Report.....		43,842	66	<i>Appointements du personnel :—</i>					
<i>Palissade :—</i>				Préfet, S. L. Bedson, 9 mois.....				2,100	00
Goudron de houille, 5 brls.....		18	75	do G. L. Foster, 2 do.....				333	46
Piquets, 850 à 6c.....		51	00	Sous-préfet, Æ. D. O. McDonell.....				1,150	00
<i>Divers frais :—</i>				Chirurgien, W. R. D. Sutherland.....				1,200	00
Annonces.....		155	74	Comptable, P. McGowan.....				1,100	00
Frais de messagerie.....		12	20	Aumônier, Rév. A. W. Goulding.....				800	00
Fret.....		249	81	do Rév. G. Cloutier.....				600	00
Frais de port.....		71	07	Surveillant d'hôpital et instituteur,					
Télégrammes.....		40	07	D. D. Bourke.....				840	00
Voyages, préfet Forster.....		102	03	Econome, John Mustard.....				790	00
<i>Industries :—</i>				Tailleur, W. W. Shead.....				750	00
Merisier, 13 cordes à 75c.....		9	75	Mécanicien, John Smith.....				750	00
Brosses, 1 douz.....		5	25	Charpentier, John Puigh.....				700	00
Charriage.....		4	50	Commis du préfet, Wm. Durden.....				636	00
Chaîne, 50 lbs.....		3	38	Gardes, 5 à \$650.....				3,250	00
Colle, 570 lbs.....		74	10	do 1 à \$650, 7 mois.....				379	16
Feuillard, 11,052 lbs.....		465	25	do 2 à \$560.....				1,120	00
Feuillard, galvanisé, 3,254 lbs.....		171	33	do 1 à \$560, 11 mois.....				513	26
Liens à lattes, 91 lbs.....		10	01	do 2 à \$530.....				1,060	00
Billots, 14,915 pds.....		63	38	do 1.....				500	00
Bois de service, 3,427 pds à \$10.....		34	27	do 2 à \$500 (diverses périodes).....				250	14
do 107,868 do \$8.50.....		916	86	do 1 surnuméraire.....				40	50
Huile bouillie, 44½ galls à 76c.....		33	82	<i>Asile des aliénés :—</i>					
do animale, 39½ do 25c.....		9	89	William Abbott.....				500	00
do crue 42½ do 72c.....		30	60	A. Pritchard, juin.....				41	74
Peinture, 3,271½ lbs.....		216	09	J. Hacklind do.....				41	66
Siccatisifs brevetés, 100 lbs et 4 boîtes		14	95	John Ryan, 9 jrs en octobre.....				12	15
Rivets, 30,000 et 41½ lbs.....		12	94	Jas. B. Ryan, 11 mois.....				458	26
Papier sablé, 5 rames.....		19	10	Ellen McLean.....				360	00
Pelles, 1 douz.....		9	25	Isabella McLeod.....				300	00
Voliges, 10 cordes.....		15	00	Mary Fidler, 8 mois.....				200	00
Broquettes, 10 douz.....		3	70	Sarah Slater, 4 jrs.....				3	22
Tuyaux en terre cuite, 108 pds.....		35	64	Kate Ahdemar, 1 mois.....				25	00
Térébenthine, 172 galls.....		107	96	<i>Gratifications :—</i>					
Vernis, 81½ galls.....		54	67	S. McCormack, démissionnaire.....				616	70
Blanc de cèruse, 2,016 lbs.....		12	10	James Fairbairn do.....				243	73
Fil de fer, 43 rouleaux.....		68	35	<i>Uniformes :—</i>					
Zinc, 569 lbs à 7c.....		39	83	Bordure et milleret, 1½ gr. et 3 vgs.....				18	07
<i>Transferts :—</i>				Boutons et boucles, 9½ grosses.....				2	36
Dépenses pour amener 2 détenus à				Toile à voile, 173½ vgs à 13½c.....				23	64
Kingston, 2 voyages.....		131	55	Drap, 14 vgs à \$3.75.....				52	50
		47,116	85	do italien, 110 vgs à 57½c.....				63	25
				Ratine, 32 vgs à 65c.....				20	80
				Glycerine et blanc d'Espagne, 6 douz.....				16	50
				Batiste croisée, 27 vgs à 11c.....				2	97
				Anneaux et chaînes pour clefs, 2 douz.....				3	75
				Toile, 48 vgs, 14½c.....				7	08
				Cuir, grenelé, 42½ pds à 20c.....				8	45
				do veau, 24½ lbs à \$1.50.....				37	14
				do do 11½ do 90c.....				10	12
				do empeignes, 24 à \$2.50.....				60	00
				Mocassius, 7 à \$1.50.....				10	50
				Brandebourgs, 6 douz.....				7	20
				Mitaines, 1½ douz. à \$22.....				34	83
				do 2 seulement, \$1.50 et \$1.84.....				3	34
				Serge, 188½ vgs à 60c.....				113	10
				do 74 do 90c.....				66	60
				do 163½ do 55c.....				89	79
				Divers petits articles.....				9	82
				Batiste, 330 vgs à 16½c.....				55	66
				do 55 do 20½c.....				11	42
				Peaux de moutons, 6.....				5	25
				Soie, filée et torse, 4½ lbs.....				54	38
				Fil, soie, 6 bobines.....				3	75
				do toile, 6 lbs à 95c.....				5	70
				do Barbours, 1 lb.....				1	00
				Etoffe, 41½ vgs à 38½c.....				16	13
				Broquettes, cuivre, 12 paquets.....				6	00
				Empeignes, elast., 5 paires à \$2.75.....				13	75
				do à lacets, 11 do \$2.50.....				27	50
				<i>Rations :—</i>					
				Pommes, 4 brls.....				24	00
				Orge, 886 lbs à 3c.....				26	58
		47,116	85	A reporter.....				22,571	93

Pénitencier du Manitoba—Suite.

	\$	cts.
Report.....	22,571	93
<i>Rations—Suite.</i>		
Poudre à pâte, 40 boîtes à 45c.....	18	00
Fèves, 1,905 lbs à 5c.....	95	25
Beurre, 3,102 lbs à 25c.....	775	51
Café, 25 lbs à 40c.; 50 lbs à 36c.....	28	00
Raisins de Corinthe et raisins, 71 lbs	7	86
(Œufs, 30 douz.....	8	00
Fleur, 910 sacs à \$2.35.....	2,138	50
Poisson, frais, 6,345½ lbs à 5c et 6c...	347	50
do morue, 700 lbs à 6c.....	42	00
do do 200 do 5¼c.....	10	50
do maquereau, 1 brl.....	8	00
do hareng, ½ brl.....	2	95
Volaille, dindes, 331½ lbs à 14c.....	46	41
do oies, 324 lbs à 11c.....	35	64
Houblon et levure, 63½ lbs.....	11	32
Saindoux, 280 lbs à 12c.....	33	60
Viande, bœuf, 54,972 lbs à 5c.....	2,748	64
do mouton, 2,287½ lbs à 10c.....	228	74
do lard, 442½ lbs à 6c.....	26	55
do do 16 brls à \$22.50.....	360	00
Mélasse, 325 galls à 70c.....	227	50
Farine d'avoine, 3,862 lbs à 3c.....	115	86
Poivre, 50 lbs à 15c.....	7	50
Pois, 698 lbs à 3¼c.....	22	68
Pipes de plâtre, 2 boîtes.....	3	00
Riz, 500 lbs à 6c.....	30	00
Sel, 4,200 lbs.....	42	00
Epices et salpêtre.....	2	25
Sucre, 5,069 lbs à 8¾c.....	443	49
Thé 582 do 25c.....	145	50
Tabac, à fumer, 372¾ lbs à 61c.....	227	37
do à chiquer, 605½ do 52c.....	314	86
Vinaigre, 68 galls.....	23	80
Légumes.....	3	94
<i>Vêtements—</i>		
Alènes et manches, 20½ grosses.....	5	29
Boutons et boucles, 68 grossés.....	16	95
Coton, 816½ vgs à 9¼c.....	77	57
do à tricoter, 54 lbs.....	24	30
Grosse toile, 50 vgs à 9¼c.....	4	63
Craie, 5 douz.....	1	75
Etoffe, 773½ vgs à 55c.....	425	43
Toile, 244½ vgs à 21¼c.....	53	19
Flanelle, 715½ vgs à 59c.....	422	00
do 52 do 37¼c.....	19	50
Batiste croisée, 414 vgs à 25¾c.....	106	59
Formes, fer et bois, 5 de chaque.....	9	50
Toile, 32¼ vgs à 14¼c.....	4	76
Cuir, à semelle, 933 lbs à 35c.....	326	54
do do 3½ do 38c.....	8	93
do fendu, 124¾ do 90c.....	112	27
do veau, 16 do 90c.....	14	40
do do 11½ do 80c.....	9	00
do mocassin, 179 do 35c.....	62	65
do cordouan, 96¾ pds à 28c.....	27	09
do à trépointe, 19½ lbs à 60c.....	11	70
Aiguilles et couteaux de cordonniers.....	18	20
Vernis, 6 boîtes.....	4	50
Tiges de semelles et broq. en acier.....	4	72
Châle.....	4	25
Diverses fourmit. pour cordonniers.....	33	75
Ciseaux de tailleur, 4 paires.....	3	60
Carte de Mitchell pour tailleurs.....	12	50
Fil Barbour, 8 lbs à 80c.....	6	40
Fil de chanvre, 11 do 75c.....	8	25
Fil sur bobines, 12 do 95c.....	11	40
do do 3 grosses.....	15	45
Galon, 8 douz. à 60c.....	4	80
Coutil, 96¼ vgs à 14¼c.....	14	20
Laine filée, 62 lbs à 39½ c.....	24	49

A reporter.....

33,065 20

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Pénitencier du Manitoba—Suite.

	\$	cts.
Report.....	33,065	20
<i>Allocation de voyage des détenus :—</i>		
Détenus, 4 à \$20.55.....	82	20
do 8 20.00.....	160	00
do 4 15.00.....	60	00
do 2 10.00.....	20	00
do 4 5.00.....	20	00
Bil. de ch. def., 3 jusq. Medicine Hat.....	75	40
do 1 Brandon.....	4	55
do 1 Port.-la-Prairie.....	2	25
do 14 Winnipeg.....	7	70
<i>Vêtements des détenus élargis :—</i>		
Boutons et boucles, 23½ grosses.....	15	20
Bretelles, 2½ douz.....	7	13
Toile, 214½ vgs à 13½c.....	29	23
Bonnets de four. : 6, \$6.63 ; 1, \$1.10.....	7	73
Faux-cols, 19.....	3	53
Caleçons, 2 doz.....	15	00
Etoffe, 46½ vgs à 45¼c.....	21	05
Satinette, 26½ vgs à 57¼c.....	15	10
Mouchoirs, 2 douz.....	2	96
Chap., 1½ douz., \$18.69 ; 1, \$1.50.....	20	19
Toile de Hollande, 47 vgs à 14¼c.....	6	93
Cuir, veau, 24½ lbs à 80c.....	19	60
do cordouan, 53½ pds à 28c.....	14	98
Cache-nez, 6.....	5	10
Batiste, 189 vgs à 16¼c.....	31	88
Chemises de laine, 4 douz.....	29	70
Habillement et pardessus.....	25	00
Divers petits articles.....	3	34
Etoffe, 102½ vgs à 64¼c.....	65	96
do 32 vgs à 38c., 7½ à 65c.....	17	04
Cravattes, 2 douz.....	5	90
Fil, de soie et de chanvre, 2½ lbs.....	3	86
<i>Literie :—</i>		
Grosse toile, 98 vgs à 21¼c.....	21	31
Coutil, 50½ vgs à 14¼c.....	7	45
Inhumations, 3.....	28	00
<i>Chapelles :—</i>		
Décorations d'autel.....	29	82
Rideaux et rouleaux, 4.....	18	00
Bibles et livres d'hymnes, 36.....	12	60
Cachemire, 26 vgs à 75c.....	19	50
Chandelles, 72 lbs à 15c.....	10	80
Organiste, W. Durden.....	100	00
Ruban de soie, 12 vgs.....	2	50
Lavage de linge d'église.....	59	50
Décorations de Noël.....	5	45
<i>Bibliothèque :—</i>		
Livres, 39.....	40	00
Encyclopedia Britannica.....	37	50
"Gazetteer," C.-B. et T. N.-O., 2 exemplaires.....	10	00
<i>Transport :—</i>		
Dépenses, 3 détenus jusq. Kingston.....	413	45
<i>Evasions, 2 :—</i>		
Récompenses pour arrestation.....	50	00
Frais de voyage d'offic. en recherche.....	86	65
<i>Infirmierie :—</i>		
Biscuits et sucre, 20 lbs.....	1	90
Bouilloires en fer-blanc, 4.....	7	70
Coton, 131½ vgs.....	14	14
Thermomètre de clinique.....	4	00
Drogues et médicaments.....	409	80
Fruits et divers approvisionnements.....	18	62
Flanelle, 61½ vgs à 37¼c.....	23	07
Toile, 1 pièce.....	1	00
Spiritueux, 19 gallons.....	48	13
Divers ustensiles de cuisine.....	9	30
Seringues.....	8	00
Tubes à trachéotomie, 1 jeu.....	24	00
Dr Lynch, soins médicaux à feu le préfet Bedson.....	288	00

A reporter.....

35,673 90

B—135

Pénitencier du Manitoba—Suite.		\$	cts.	Pénitencier du Manitoba—Suite.		\$	cts.
Report		35,673	90	Report		42,199	10
<i>Infirmierie—Suite.</i>				<i>Chauffage—Suite.</i>			
Dr Bell, soins médicaux dans le pénitencier, 3 mois		300	00	Briques réfractaires, 150		12	00
Dr T. J. Dunn, soins médicaux		12	00	Argile réfractaire, 2 brls.		10	00
<i>Asile.—</i>				Barres de grilles, 802 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.		44	11
Aider à l'arrestation d'un aliéné		7	00	Tuyau en fer, 601 $\frac{1}{2}$ lbs à 15c.		90	20
Bretelles, 40 pns		12	00	do coudes et tés		26	39
Couvertures, 12 pns à \$4.50, 6 à \$4.25		79	50	Mica, $\frac{3}{4}$ lb., \$3.75 ; manomètres, 6, \$1.50		5	25
Boutons et boucles		6	00	Réparer la bouilloire		11	85
Lits à ressorts, 18 à \$10.50		189	00	Diverse ferronnerie		3	90
Bottes, 7 pns		14	00	Poêles, Syndicat, 4		84	00
Bassins et vases de nuit, 1 douz.		12	50	Dessous de poêles, 4		6	00
Milleret, 36 vgs		1	80	Bassins, 2 douz		4	50
Bonnets de fourrure, 12 à \$1.75		21	00	Protecteurs, 2		19	00
Coton, 167 vgs à 10c.		16	70	Bois, 23 $\frac{3}{4}$ cordes à \$4.50		106	88
do 66 vgs à 10 $\frac{1}{2}$ c.		6	93	do 27 do \$4.		108	00
do 244 $\frac{1}{2}$ vgs à 9 $\frac{1}{2}$ c.		23	21	do 200 do 3.29		658	00
Grosse toile, 100 vgs à 9 $\frac{1}{2}$ c.		9	25	do 220 $\frac{1}{2}$ do 3.		661	50
Corsets, 4 pns		4	00	do 10 do 2.50		25	00
Courtes-pointes, 2		5	00	<i>Eclairage.—</i>			
Cretonne, 20 vgs à 25c.		5	00	Chandelles, 194 lbs à 15c		29	10
Coton à tricoter, 2 boîtes		1	90	Pétrole, 3,019.61 galls à 21c.		634	12
Peignes, 1 douz.		1	50	Gasoline, 383.50 galls à 58c.		222	43
Cercueil		9	00	Becs de gaz, 30		15	00
Caleçons, 28 pns à 70c.		19	60	Lampes, 14		45	50
Toile, 50 vgs à 21 $\frac{3}{4}$ c.		10	88	Cheminées et becs de lamp., 40 $\frac{1}{2}$ douz		43	27
Flanelle, 176 vgs à 25c., 163 $\frac{1}{2}$ à 59c.		140	47	Lanternes, tubulaires, 6		4	50
Bonnets, 3		2	25	Tuyau de plomb, 42 lbs		4	20
Mouchoirs, 78		7	88	Main-d'œuvre, réparations		12	25
Toile de Hollande, 24 $\frac{3}{4}$ vgs à 14 $\frac{3}{4}$ c.		3	65	Allumettes, 30 grosses		12	00
Bas, 24 pns		7	20	Abat-jour en papier, méches		13	96
Batiste croisée, 310 vgs à 25 $\frac{1}{2}$ c.		79	84	<i>Réparations aux édifices.—</i>			
Ustensiles de cuisine		4	05	Flanelle verte, 10 vgs		8	50
Aiguilles à tricoter		2	65	Papier brun, 1 rouleau		4	00
Moussel. et toile de Hol., 92 $\frac{1}{2}$ v. à 15c		13	88	Tôle à chaudière, 322 lbs		16	10
Mocassins, 14 pns		17	60	do 24.		9	62
Cachenez, 3		2	25	Boulons, noix et gonds, 6 douz.		8	07
Mitaines, 12 pns à \$1, 31 à 40c.		24	40	Poudre à pétardement, 1 barillet		3	50
Matelas, 18 à \$4.		72	00	Ciment de Portland, 3 brls.		19	50
Confection de vêtements, 108.		35	00	Toile émeri, 3 mains		2	70
do 32 jours.		32	00	Pompe foulante		16	25
Molleton, 110 vgs. à 17c., 48 à 18c.		27	34	Colle, 135 lbs		40	00
Mousseline, 18 vgs		3	60	Verre, teint, 1 carreau		1	50
Pardessus, 6		54	00	do commun, 5 carreaux		2	76
Oreillers, 18 à \$2.25		40	50	do do 1,218 pds		80	92
Indienne, 118 vgs à 14c.		16	52	Grenades, 2 $\frac{1}{2}$ douz		20	83
Chaise de chirurgien		60	00	Egohines, 6		3	75
Couvertures, 12 à \$1.75		21	00	Tôle, galvanisée, 364 lbs		29	12
Draps caoutchoutés, 3		6	75	Lattes, 5,000		15	00
Chemises, 28		28	00	Serrures et clefs, 41		37	95
Canisoles, 28 à 70c.		19	60	Loquets Yale, 6		11	10
Habillements d'hommes, 28 à \$11.75		329	00	B. de serv., pl. en pin 3,000 p. à \$35.		105	00
do do 12 à 11.		132	00	do pin brut, 4,062 do 16		64	99
do de garçons, 2 à 7.75.		15	50	do épin. do 2,000 do 18		36	00
do do 2 à 7.		14	00	do do pl. 4,000 do 16		64	00
Chaussettes, 6 douz. de pns à \$1.95.		11	70	do rés. do 1,532 do 25		38	30
do 2 $\frac{1}{2}$ douz. de pns à \$2.40.		5	60	do do do 2,508 do 21		52	66
Châles, 6		9	60	do do do 2,600 do 20		52	00
Batiste, 20 vgs à 10c		2	00	do do pin, 250 pds à \$40		10	00
Serge, 8 vgs à 55c		4	40	do divers morceaux, 298 pds		14	90
Coton pour draps de lits, 22 vgs à 29c		6	38	Clous, 24 barillets		87	05
Divers art. de nouveauté		38	25	Plâtre américain, 2 brls.		8	00
Fil, fuseaux, 96		3	60	do poil, 7 boisseaux		3	50
do 1 $\frac{1}{2}$ grosse		7	73	Mastic, 246 lbs.		9	84
Coutil, 199 vgs à 22c		43	78	Peinture et vernis		40	69
Essuie-mains, 1 douz		2	40	do huile, 48 galls.		39	97
Laine filée, 65 lbs		37	18	Plombage, divers matériaux		56	67
<i>Chauffage:</i>				do soudure, 53 lbs.		26	50
Scies, 6		4	50	do réservoirs, 2		50	00
Soufflets, 2, \$1.50 ; écopes, 6, \$7.50.		9	00	do latrines, 3		55	80
Houille, 14.71 ton. à \$9.25		135	98	do 2 hommes, 162 hrs à 70c.		113	40
do 40 do 9.10		364	00	do 1 homme, 23 do 60c.		13	80
do 551 $\frac{1}{2}$ do 7.00		3,858	40	A reporter.....			
A reporter.....				42,199	10	46,400 50	

Pénitencier du Manitoba—Suite.		\$ cts.	Pénitencier du Manitoba—Suite.		\$ cts.
Report.....		46,400 50	Report.....		47,571 85
<i>Réparations aux édifices—Suite.</i>			<i>Papeterie—Suite.</i>		
Plombage, 1 homme, 45 hrs à 54c.....		24 75	Papier buvard, 2 rames.....		8 40
do voyage de l'homme.....		25 90	do de toilette, 200 lbs.....		15 00
Goudron à toiture, 3 brls.....		20 00	Plumes, 20 boîtes.....		7 45
Feutre à toiture, 285 lbs.....		7 13	Plume à dessin.....		1 00
Câble, 146 lbs.....		21 90	Diverses fournitures de papeterie.....		57 23
Diverses ferronnerie.....		54 26	Imprimeur de la reine.....		179 87
Térébenthine, 20 galls.....		20 60	<i>Ferme :—</i>		
Blanc de plomb, 300 lbs.....		33 75	Coussinets et arbre de couche pour		
Blanc de céruse, 6 brls.....		34 50	roue d'air.....		3 25
Papier à tenture, 15 rouleaux à \$1.....		15 00	Poudre à pétarder, 2 barils.....		7 00
do 14 do 50c.....		7 00	Orge, 10 boiss.....		7 00
do bordure, 30 vgs.....		8 00	Vache et veau.....		40 00
Zinc, 56 lbs.....		5 60	Houille, 1 tonneau.....		13 00
<i>Entretien des machines :—</i>			Rouleau Dale.....		60 00
Composition pour chaudière, 10 lbs.....		1 50	Dépenses pour éprouver des balances		15 00
Boulons et écrous.....		4 77	Fusée, \$1.88; corde, \$3.60.....		5 48
Pompe foulante.....		14 00	Permis pour couper du foin.....		83 87
Poil à mortier, 1 ballot.....		1 20	Ferronnerie et approv. de ferme.....		30 21
Etoupage en caoutchouc, 21 lbs.....		5 25	Faux et serpettes, 3.....		3 25
Réparer la pompe à vapeur.....		25 25	Bois de service, orme dur, 250 pds.....		13 75
Corde de fenêtre, 4½ lbs.....		1 44	do chène.....		12 00
Essuie-mains, 6.....		8 50	Huile à machine, 5 galls.....		3 38
Suif, 267 lbs à 8c.....		21 36	Charrues, 2 (\$34 et \$65).....		99 00
<i>Salle d'armes :—</i>			Réparer des balances.....		89 00
Munitions.....		7 50	Râteau Sharp.....		30 00
Poudre à canon, 1 baril.....		6 25	Broyeur.....		10 00
Charger des ballots, 2.....		1 35	Tente détruite par le feu.....		12 50
Réparer des armes à feu.....		2 00	Battre du grain, 869½ boisseaux.....		30 42
Révolvers, 4.....		50 60	Faucheuse de Toronto.....		70 00
<i>Cuisine :—</i>			Fleches de wagon, 3.....		6 00
Paniers à linge, 4.....		5 84	<i>Etables :—</i>		
Couteaux de boucher, 3, et couperet		5 00	Son, 3½ tonneaux à \$11.....		38 50
Balais, 14 douz., \$2.75.....		38 50	Robes de bison, 3.....		120 00
Brosses, 2 douz.....		9 00	Brosses, éponges et peigne.....		3 05
Gobelets, 4 douz.....		3 00	Hacher de la nourriture, 3,583 lbs.....		3 58
Grosse toile, 255 vgs à 9½c.....		23 59	Nourriture hachée, 4 tonneaux.....		100 00
Cafetières, 2.....		3 40	Boucles de harnais, 2 douz.....		3 50
Chlorure de chaux, 50 lbs.....		4 00	Cuir à harnais.....		13 68
Peignes, 66.....		13 25	Couverture de cheval.....		8 00
Robinets, 6, \$1.50; poêlons, 78, \$16.55		18 05	Huile à machine et de pied de bœuf.....		6 50
Encre, ineffaçable, 1 douz.....		4 50	Tapis huilés, 2.....		4 00
Lessive, 6 douz.....		6 60	Avoine, 207 boisseaux à 28c.....		85 96
Miroirs, 49.....		12 60	Réparer un harnais.....		3 25
Poêlons, fer de Russie, 6.....		10 50	Ferrer des chevaux.....		50 56
Rasoirs, 12.....		11 50	Traineau.....		60 00
Corde, 17½ lbs.....		2 62	Sangle.....		3 00
Savon, 3,832 lbs à 7½c.....		272 40	Diverses ferronnerie.....		10 07
do toilette, 9 lbs.....		5 40	Vétérinaire, J. Longhman.....		17 00
Divers ustensiles de cuisine.....		52 62	Fouets, 3.....		2 75
Soude à laver, 672 lbs à 3c.....		20 16	Connell et Burke, louage d'attelage		21 50
<i>Papeterie :—</i>			do nourrit. de cheval.....		152 25
Livres, lettres, 1.....		1 30	<i>Fournitures pour la prison :—</i>		
do grands livres.....		4 80	Haches, 6.....		7 50
do carnets, 8.....		11 40	Etamine, 59 vgs.....		19 70
do agendas, 5 douz.....		3 00	Horloge.....		6 50
do journal.....		1 50	Réparer des horloges, 8.....		13 25
do chèques.....		4 30	Baquets à charbon, 6.....		4 50
do copier, 20 douz.....		16 00	Toile d'émeri, 4 mains.....		2 40
do arithmétiques, 6.....		2 88	Pots à fleurs, 48.....		4 80
do syllabaires, 36.....		8 28	Fer, 92 lbs; serrures, 3.....		5 27
do géographiques, 12.....		7 20	Matelas, \$4.50; pommade, \$5.25.....		9 75
do Statuts révisés.....		5 00	Abat-jour, 2.....		2 50
Timbre à dater.....		9 00	Divers petits articles.....		9 00
Enveloppes, 8,500.....		34 42	Nettoyeur de tubes.....		2 50
Encre, 19 pintes.....		18 50	Essuie-mains, 3 douz.....		8 05
Encriers, 2.....		3 50	<i>Divers :—</i>		
Mucilage, 6 pintes.....		5 63	Annonces.....		108 32
Emballage.....		3 00	Messagerie.....		47 10
Papier-ministre, 13 rames.....		50 45	Fret.....		94 34
Papier à lettre, 10 rames.....		14 30	Honoraires de magistrat.....		12 00
do à enveloppes, 5 rames.....		15 00	Timbres-poste.....		122 08
A reporter.....		47,571 85	A reporter.....		49,651 62

Pénitencier du Manitoba—Fin.

	\$	cts.
Report.	49,651	62
<i>Divers—Suite.</i>		
Télégrammes.....	234	49
Loyer de téléphone au 30 sept. 1891.	100	00
Voyage, S. L. Bedson.....	38	50
do E. O. D. McDonell.....	7	25
do P. McGowan.....	10	80
do Rév. A. W. Goulding.....	20	00
do G. Addison.....	23	25
do Dr Lynch.....	7	70
do W. Durden.....	2	55
do J. Smith.....	4	50
do P. Lillies.....	7	25
do E. Freeman.....	5	00
do P. McFarlane.....	8	00

MOINS—Payé par le ministère de
l'intér. pour l'entret. des aliénés.

50,120 91

16,096 69

34,024 22

Sommaire des paiements:—

Cie de ch. de fer et de houil. d'Alberta	3,858	40
Bell, Dr Gordon.....	300	00
Cie de téléphone Bell.....	100	00
Connell et Burke.....	174	75
Carscaden, Peck et Cie.....	120	00
Correlli, A. H.....	363	95
Dominion Coal and Coke Co.....	499	98
Fairbairn, James, gratification.....	243	75
Howard et Cie, J. F.....	470	18
Isbester, Neil.....	108	00
Lynch, Dr.....	288	00
McCormack, Sam., gratification.....	656	70
McDonald, M. D.....	371	35
McGowan, P., déboursés.....	2,484	69
McKennedy, John.....	117	60
McOat, John.....	3,025	29
Massey et Cie.....	133	25
Miller et Morse.....	1,309	00
Ogilvie Milling Co.....	2,284	00
Oxford Manufacturing Co.....	717	32
Perry, Arthur.....	4,471	42
Robinson et Cie.....	1,029	05
Scott et Leslie.....	310	50
Vincent, William.....	658	00
Wellband, S. A.....	856	30
Wood, Geo. D., et Cie.....	271	12
Wright Frères.....	2,025	07
Appointements.....	20,798	55
Papeterie et imprimeur de la reine.....	485	41
Divers paiements au-dessous de \$100	1,618	38

50,120 91

MOINS—payé par le min. de l'int..

16,096 69

34,024 22

Pénitencier de la C.-B.*Personnel, appointements:—*

Préfet, A. H. McBride.....	2,100	00
Sous-préfet, J. Fitzsimmons.....	1,350	00
Chirurgien, A. DeWolf Smith.....	600	00
Comptable, W. H. Keary.....	1,100	00
Aumônier, rév. R. Jamieson.....	600	00
do rév. F. Guertin.....	550	00
Econome, Thos. A. McInnes.....	790	00
Instruct. de mét., Geo. McKenzie..	750	00
do A. Coutts.....	750	00
do C. N. Derrah.....	630	00
do Jas. Miller.....	630	00
do K. McRae.....	630	00

A reporter..... 10,480 00

Pénitencier de la B.-C.—Suite.

	\$	cts.
Report.	10,480	00
<i>Personnel, appointements—Suite.</i>		
Gardien de l'hôpital, W. J. Carroll.	600	00
Gardien, J. Fitzgerald, au 20 sept...	155	02
Gardes à \$600, 5.....	3,900	00
do 600, 1, 3 mois.....	1,500	00
do 560, 3.....	1,680	00
do 530, 2.....	1,060	00
do 500, 2.....	1,000	00
do 500, 4 (différents temps).....	1,406	53

Uniformes:—

Milleret, 395 vgs et 1 grosse.....	96	57
Boutons, 12 grosses.....	9	00
Casquettes, 2½ douz.....	8	75
Drap, serge, 24 vgs à \$2.75.....	66	00
do do 32½ do 2.25.....	72	56
do do 30 do 85c.....	25	50
do do 163½ do 55c.....	89	92
do supérieur, 45 vgs à \$3.75.....	168	75
do de castor, 4 vgs à \$6.....	24	00
do do 37 do 5.....	185	00
do raîne, 191½ do 65c.....	124	47
do bleu, 221½ do 60c.....	132	90
Couronnes dorées, 11 prs.....	22	00
Capeaux, 26 à \$4, 25 à \$1.50.....	141	50
Cheveau français, 6.....	16	50
Boutons en moire, 6½ douz.....	8	93
Parties de machine à coudre.....	14	00
Ruban, 1 grosse et ½ douz.....	3	75
Fil, soie, 1½ lb.....	16	87

Rations:—

Pommes, 6 sacs à \$2.50.....	15	00
Beurre, 320 lbs à 30c.....	96	00
Eau-de-vie, 1 gall.....	5	00
Son, 1½ tonne.....	36	25
Peignes, 1 douz. à \$2.50, 12 à \$3.25.....	41	50
Raisin de Corinthe et amidon de maïs	3	70
(Œufs, 7 douz. à 30c.....	1	40
Farine, 228 brls à \$6.25.....	1,425	00
Saindoux, 50 lbs à 15c.....	7	50
Mélasse, 135 galls à 50.....	67	50
Viande, bœuf, 15,418 lbs à 5½c.....	886	53
do do 336 do 14c.....	47	04
do mouton, 11 do 15c.....	1	65
Toute-épice.....	8	63
Farine d'avoine, 600 lbs à 3½c.....	19	50
Poivre, 70 lbs à 5c.....	3	50
Pois, 300 lbs à 8c.....	24	00
Riz, 1,400 lbs à 4c.....	56	00
Raisins, 30 lbs; noix, 40 lbs.....	10	40
Sel, 2,700 lbs.....	27	00
Sucre, 1,651 lbs à 8c.....	140	08
Savon, 50 lbs à 25c.....	12	50
do 900 do 4½c.....	40	50
Saumon, 3,753 lbs à 4c.....	150	12
Thé, 214 lbs à 26c.....	55	64
Tabac, 445½ lbs à 48c.....	213	84
Vinaigre, 47½ galls à 60c.....	28	50
Levain, 4 boîtes.....	1	00

Vêtements des détenus:—

Robines et craie.....	9	60
Bretelles, 6 douz. à \$6.....	36	00
Milleret, 3 douz.....	3	00
Boucles, 2½ grosses; boutons, 27½ douz	34	52
Toile, 365½ vgs à 16c.....	58	48
Peignes, 12 douz. à \$2.....	24	00
Drap, détenus, 2,257½ vgs à 55c.....	1,186	62
do do 3,160 do 45c.....	1,422	00
do serge, 50 vgs à \$1.25.....	62	50
do tissu en crim, 61½ vgs à 75c.....	46	12
do tweed, 50 vgs à 50c.....	25	00
Coton, 125½ vgs à 8c.....	10	04
Ciment, brosses, etc.....	9	42

A reporter..... 27,110 90

Pénitencier de la C.-B.—Suite.

§ cts.

Report.....	27,110 90
<i>Vêtements des détenus—Suite.</i>	
Éillets, 8 grosses.....	3 50
Flanelle, 6 vgs à 16c.....	0 96
Tissu à guêtre et élastique, 1 grosse et 12 vgs.....	13 10
Peaux de chèvre, 4.....	10 00
Crochets, 3 $\frac{3}{4}$ gross.; couteaux, $\frac{1}{2}$ douz.....	4 19
Drap italien, 109 vgs à 75c.....	81 75
Encre, 2 galls.....	2 50
Peaux de chevreau, 9 à \$2.75.....	24 75
Formes, 41 paires.....	81 20
Doubleure, 191 vgs à 25c.....	47 75
Toile, 45 $\frac{1}{2}$ vgs à 25c.....	11 37
Cuir, veau, 27 pds à 35c.....	9 45
do do 53 lbs à \$1.60.....	84 80
do do 15 do 1.00.....	15 00
do cordouan, 188 $\frac{1}{2}$ lbs à 33c.....	62 20
do chevreau, 62 $\frac{3}{4}$ lbs à \$1.40.....	87 85
do do 121 $\frac{1}{2}$ do 85c.....	103 27
do grenelé, 74 $\frac{3}{4}$ lbs à 26c.....	19 43
do semelle, 244 lbs à 40c.....	97 60
do do 15 do \$1.....	15 00
do do 1,189 do 30c.....	356 70
do à empeigne, 186 $\frac{1}{2}$ lbs à 60c.....	111 90
do à trepointe, 17 pds à 25c.....	4 25
Clous et chevilles.....	44 52
Aiguilles et épingles.....	27 80
Pierre douce.....	1 50
Toile à goussets, 99 vgs à 14c.....	13 86
Tissu en caoutchouc, 1 lb.....	4 00
Batiste, 409 vgs à 20c., 67 $\frac{1}{2}$ à 25c.....	98 67
Tiges de semelles d'acier, 1 grosse.....	6 00
Eponges et broquettes.....	14 45
Peaux de mouton, 2 $\frac{1}{2}$ douz. à \$5.50; 2 $\frac{1}{2}$ à \$15.....	47 50
Reparations d'une machine à coudre.....	12 00
Chapeaux de paille, 4 douz.....	6 00
Toile-émeri, 1 grosse.....	4 92
Agrafes de plaques à semelles, 42.....	21 00
Galon, 4 grosses.....	18 00
Toile à essuie-mains, 80 vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	10 00
Fil, coton, 12 douz. de fuseaux.....	5 75
do do 2 lbs.....	7 20
do chanvre, 9 lbs à \$1.65.....	14 85
do do 6 douz. fuseaux, à \$1.20.....	7 20
do soie, 1 $\frac{1}{2}$ do.....	18 34
do soie torse, 9 lbs à \$8.80.....	79 20
do do 1 douz. fuseaux.....	12 00
do ligneul, 9 lbs à \$1.25.....	11 25
Quate, 1 $\frac{1}{2}$ paquet.....	13 50
Papier à enveloppe, 2 rames.....	11 00
Cire et huile de cire.....	5 80
Enveloppes, 59.....	7 95
<i>Allocation de voyage des détenus:—</i>	
Détenu, 1 à \$30.00.....	30 00
do 2 à 25.00.....	50 00
do 1 à 23.00.....	23 00
do 1 à 22.50.....	22 50
do 1 à 22.00.....	22 00
do 8 à 20.00.....	160 00
do 2 à 17.50.....	35 00
do 5 à 15.00.....	75 00
do 6 à 12.50.....	75 00
do 2 à 10.00.....	20 00
do 6 à 7.50.....	45 00
do 1 à 5.00.....	5 00
<i>Habillement des détenus élargis:—</i>	
Bretelles et boutons, 2 douz. et 1 $\frac{1}{2}$ grosse.....	8 65
Cachemire, 16 vgs à 50c.....	8 00
Coton et doubleure, 32 vgs.....	6 50
Flanelle, 59 $\frac{1}{2}$ vgs à 55c.; 76 à 40c.....	63 26

A reporter.....

29,532 59

Pénitencier de la C.-B.—Suite.

§ cts.

Report.....	29,532 59
<i>Habillement des détenus élargis—Suite.</i>	
Mouchoirs, 3 douz.....	9 00
Chapeaux, 3 douz. à \$3.50, 10 à \$3, 21 à \$2.50.....	93 00
Châles.....	6 00
Cravates, 34 à 75c.; collets, 18 à 25c.....	30 00
Fil, soie et soie torse, 1 douz.....	12 00
Tweed, 130 $\frac{1}{2}$ vgs à 70c.....	91 52
<i>Literie:—</i>	
Couvertures, 12 paires à \$6.....	72 00
Grosse toile, 107 $\frac{1}{2}$ vgs à 40c.....	43 05
Courtes-pointes, 36 à \$1.25.....	45 00
Coton à draps de lit, 136 $\frac{1}{2}$ vgs à 25c.....	34 13
Coutil, 37 vgs à 16c.....	5 92
<i>Chapelles:—</i>	
Cierges, 36 lbs à 15c.....	5 40
Tapis, 15 vgs à \$1.25.....	18 75
Croix et articles d'église.....	6 55
Livr. d'hymnes et de prières, 10 $\frac{1}{2}$ douz.....	33 50
Essuie-mains, 2 douz.....	8 00
<i>Inhumations:—</i>	
Honoraires du coroner.....	2 70
<i>Bibliothèque:—</i>	
Almanach des adresses, C.-B.....	3 00
Livres divers.....	41 80
Abonnement à des journaux, 3.....	36 00
<i>Infirmerie:—</i>	
Bouteilles, 20 douz. à \$18; acide, \$6.....	24 00
Alcool, 1 gall.; mortier, \$2.50.....	6 50
Poulets, 30, \$18; extrait de bœuf, 4 douz., \$19.20.....	37 20
Drogues et médicaments.....	316 36
(Eufs et miel.....	2 91
Emplâtres, 2 rouleaux et 6 douz.....	10 00
Eponges, 27.....	9 00
Lunettes, 2 paires.....	4 50
Trousse et thermomètre.....	5 50
<i>Chauffage:—</i>	
Houille, 184 $\frac{1}{2}$ tonnes à \$6.25.....	1,153 12
do baquets, 15.....	19 00
Bouilloire à fond de cuivre rouge.....	30 00
Fers à repasser, 2 jeux.....	6 50
Grille pour chaudière.....	12 60
Main-d'œuvre, 3 jours à \$5.....	15 00
Entourages de poêles, 2.....	7 20
Tuyau de poêle, coudes et ajustages.....	36 85
Zinc, 35 lbs.....	4 20
<i>Eclairage:—</i>	
Pétrole, 30 galls.....	6 60
Gaz, 589,200 pds à \$3.....	1,767 60
Allumeur de gaz.....	1 50
Lanternes, 2 douz.....	30 00
Allumettes et bougies en cire.....	6 20
<i>Reparations aux édifices:—</i>	
Brosses, 2 douz.....	32 50
Gonds, boulons et pentures.....	47 33
Persiennes, $\frac{1}{2}$ douz.....	50 00
Ciment, 2 bris.....	14 00
Prolongement de conduite pour l'eau.....	14 00
Appareils pour pompe.....	17 96
Argile réfractaire, 100 lbs.....	6 50
Colle, 40 lbs.....	10 00
Diamant de vitrier.....	12 00
Verres, 6 boîtes et 50 carreaux.....	78 30
Esprit de vin, 1 gallon.....	8 00
Marteaux et crochets, 18 douz.....	22 27
Trappe à tascule.....	5 00
Chauff. du conserv., quart. du préfet.....	116 00
Fer, 371 lbs.....	23 82
Chaux, 11 bris.....	24 75
Plomb, 100 lbs.....	10 50
Serrures, 53.....	96 10

A reporter.....

34,231 28

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—139

Pénitencier de la C.-B.—Suite.		\$	cts.	Pénitencier de la C.-B.—Fin.		\$	cts.
A reporter		34,231	38	Report.		36,857	59
<i>Réparations aux édifices:—</i>							
Bois de service, 29,021 pds.		630	34	<i>Ferme—Suite. *</i>			
Moulures, 890 pds.		33	61	Meules et accessoires.		10	41
Machiniste, 13½ jours à \$5.		67	50	Plantes et arbres.		23	50
Alcool dénaturé, 1¼ gall.		5	00	Manches de pic, 3 douz.		13	50
Clous, 13 barillets et 150 lbs.		76	80	Engrais, 98 charges.		49	00
Huile, bouillie, 101½ galls à \$1.		101	22	Graines, jardin et ferme.		58	10
do noix, 10 galls à \$1.37½.		13	75	Avoine de semence, 1 tonne.		50	00
do machine, 5 do 75c.		3	75	Pelles, 3 douz.		22	50
Fournit. de portes brevetées, 2 assort.		6	00	<i>Etables:—</i>			
Entreprise de plombage, Cunning-				Orge, 1,069 lbs.		21	38
ham, Frères.	262	00		Son, ½ tonne.		15	00
Peinture et mastic.	48	45		Guides, 1 paire.		5	00
Pompe.	50	00		Couverture de cheval.		3	50
Tuyaux, joints et coudes.	36	43		Divers menus articles.		10	98
do en fer, 513 pieds.	75	65		<i>Divers:—</i>			
Papier émeri, 18 mains.	6	75		Annonces.		38	60
Laque, 3½ galls.	15	00		Messagerie.		56	15
Corde à châssis, 87 lbs.	67	75		Fret.		240	52
Diverses réparations et matériel.	106	28		Frais judic., Drake, Jackson et Cie.		20	00
Bardeaux, 10½ M.	24	75		Honoraires de magistrat.		2	50
Tubes, tés et coudes.	35	87		Frais de port.		45	00
Térébenthine, 30 galls.	30	00		Télégrammes.		92	71
<i>Salle d'armes:—</i>							
Soin des armes, W. J. Carroll, 9 mois.	18	00		Loyer de téléphone.		86	00
do J. Fitzgerald, 3 mois.	6	00		Voyages, A. H. McBride.		7	00
<i>Fournitures:—</i>							
Tapis, Bruxelles, 102½ vgs à \$1.05.	107	63		<i>Industries:—</i>			
Horloge, 8 jours.	45	00		Houille, 4,469 lbs. à 1¼c.		55	86
Fonds de chaise, 1 douz.	3	75		Divers approvis. de ferronnerie.		55	07
Roulettes, 3 jeux.	4	25		37,839 87			
Nattes, 4 à \$2, 12 à \$4.75.	65	00		<i>Sommaire des paiements:—</i>			
Crachoirs, 1 douz.	5	40		Cie de moulin à scies Brunette.		619	34
Diverses réparations et matériel.	13	10		Carroll, E. W.		118	23
Pieds de table et brochettes.	6	50		Cunningham, Frères.		604	65
Services de toilette, 3.	10	50		Eillard, James, et Cie.		1,120	17
Tapis de table, 9 vgs.	15	75		Keary, W. H., déboursés.		1,302	49
Persiennes Windsor, 11.	11	00		Lamalice, Frères.		396	94
<i>Cuisine:—</i>							
Brosses, 9 douz.	63	65		Lord, John E.		150	12
Balais, 9 douz.	27	00		Manahan, S.		935	53
Seaux, galvanisés, 3 douz. à \$15.	45	00		McDonough, Chas.		3,189	70
do ordinaires, 4 do \$4.50.	18	00		McPherson et Thompson.		369	86
2 bouilloires.	15	25		McRae, M. A.		359	50
Bidons, 4½ douz.	23	50		Cie du gaz de New-Westminster.		1,767	60
Prélat, 8 vgs.	6	00		Cie manufacturière d'Oxford.		2,989	36
Potasse, 96 lbs.	15	36		Phillips, J. E.		141	50
Tuyau et coudes, 265 pieds.	54	22		Read, H. T., et Cie.		103	97
Pièges à rat et à souris, 2 douz.	15	00		Rogers, William.		1,153	12
Rasoirs, ½ douz.	10	00		Rousseau, James.		1,317	24
Divers ustensiles de cuisine et répar.	26	70		Royal City Planing Mills.		140	91
Papier à toilette, 22½ douz.	77	00		Trapp, T. J., et Cie.		663	16
Petit balais, 9 douz.	9	00		Imprimeur de la reine et papeterie.		129	85
<i>Papeterie:—</i>							
Livres pour la bibliothèque.	42	44		Appointements.		19,531	55
do à lettres, 1.	1	40		Divers paiements au-dessous de \$100		735	08
do de notes, 2 douz.	1	32		37,839 87			
do de lecture, 2.	5	04		Prison de Régina.			
Enveloppes, 250.	4	50		A. L. Lunan, géolier.		900	00
<i>Papeterie:—</i>							
Agendas, 7.	6	19		R. Cotton, chirurgien, 4 mois.		40	00
Encre, \$5.50; porte-plumes, \$8.08.	13	58		J. K. Lambert, tourne-clefs, 4 mois.		166	64
Faire des indicateurs, 2.	14	00		M. T. Evoy do 4 do.		166	64
Papier, papier-ministre, 2 rames.	8	40		J. F. Cafferata do 4 do.		166	64
do à note, 3 rames.	3	90		Mme Lunan, directrice, 1 mois.		20	00
Réparation de timbre.	2	50		Pain, 768 lbs.		21	44
Diverse fourniture de papeterie.	8	55		Bœuf, 218½ lbs à 7c.		15	31
Toile à calquer, 1 rouleau.	11	00		Os et gigots.		2	25
<i>Imprimeur de la reine</i> 34 53							
<i>Ferme:—</i>							
Haches, 2 douz.	48	00		Café, 10 lbs.		3	25
Fourches et manches.	7	00		Drogues et médicaments.		5	50
A reporter. 36,857 59							
A reporter. 1,525 62							

Prison de Régina—Suite.		\$ cts.	Prison de Régina—Fin.		\$ cts.
Report		1,525 62	Report		1,614 97
Sel, 36 lbs.		1 00	Serrure, Yale, \$2.75 ; armoire, 75c.		3 50
Tabac, 1 lb.		0 50	Lacets, 1 grosse.		4 30
Légumes		1 40	Journal		1 50
Livres, 33.		6 00	Pardessus		1 25
Scies, 3.		3 00	Seaux et plats, 25.		7 85
Couteaux à débiter, 2, et fusil.		2 00	Diverses marchandises		3 28
Brosses et vernis à chaussure.		2 20	Diverses ferronnerie et petits items.		5 15
Souliers, 6 paires à \$1.25.		7 50	Cuillers, 2 douz. ; 1 cuiller à rôti.		1 30
Sacs, 36.		1 80	Balances		12 50
Charbon, 5 tonnes à \$8.50.		42 50	Savon, 60 lbs.		3 50
Pétrole, 25 galls à 48c.		12 00	Blouse		1 50
Plats, 24.		3 30	Chemises, 15 à 70c.		10 50
Enveloppes et papier à note.		3 25	Chaussons, 14 à 20c.		2 80
Casserole, \$1.15 ; corde, \$1.75.		2 90	A. McIntosh, interprète.		1 00
A reporter.		1,614 97			1,674 90

Pénitenciers—Récapitulation.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique	Prison de Régina
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Appointements du personnel...	53,358 64	43,225 03	24,048 03	20,798 55	19,531 55	1,459 92
Gratifications.....	2,276 00	769 86	666 66	860 45		
Uniformes.....	3,348 86	2,893 87	839 36	862 35	1,226 97	
Entretien—						
Rations.....	25,586 10	16,347 70	6,603 71	8,633 30	3,435 28	68 60
Vêtements aux détenus.....	11,998 14	6,224 96	2,280 14	1,910 55	4,699 88	29 63
Allocat. de voy. aux détenus.....	1,713 20	917 00	443 00	432 10	562 50	
Vêtements de détenus élargis.....	2,215 00	1,132 08	439 56	366 41	327 93	
Literie.....	1,086 10	752 72	119 13	28 76	200 10	
Enterrements.....	28 00	28 50	4 68	28 00	2 70	
Chapelles.....	142 66	328 77	650 00	258 17	72 20	
Bibliothèque.....	33 00	16 94	36 68	87 50	80 80	6 00
Ecole.....	9 00		5 40			
Transport.....		161 80	131 55	413 45		
Evasions.....	34 81	5 50	646 82	136 65		
Infirmerie.....	760 78	411 06	192 83	1,169 66	415 97	
Mobilier de la prison.....	253 28			95 72	287 88	
Quartiers des officiers.....			91 00			
Dépenses pour travaux—						
Chauffage.....	13,452 34	6,822 39	633 14	6,248 46	1,284 47	42 50
Lumière.....	2,279 52	1,111 51	278 22	1,036 33	1,811 90	12 00
Réparations aux bâtiments.....	5,319 74	1,836 88	236 79	1,566 88	2,285 43	
Palissade.....			69 75			
Entretien des machines.....	1,812 77	95 40	542 49	83 27		
Salle d'armes.....	103 50	98 92		67 70	24 00	
Cuisine.....	920 42	401 29	213 67	522 53	395 68	51 50
Papeterie.....	912 65	391 31	58 53	308 54	122 82	4 75
Imprimeur de la reine.....	352 58	99 74	52 92	179 87	34 53	
Ferme.....	448 45	899 62	3,977 87	644 11	282 01	
Ecuries.....	216 97	1,792 45	782 03	687 15	55 86	
Asile.....				1,841 32		
Prison pénale.....	7,576 17					
Divers—						
Annonces.....	49 35	259 62	155 74	108 32	38 60	
Messagerie et fret.....	182 43	116 91	262 01	141 44	296 67	
Frais de port.....	80 07	42 60	71 07	122 08	45 00	
Télégrammes.....	33 64	15 49	40 07	234 49	92 71	
Téléphones.....	105 00	5 75		100 00	86 00	
Honoraires de magistrats.....	11 00			12 00	2 50	
Frais de voyages.....	189 81	230 80		134 80	7 00	
Capital et industries.....	245 28		2,441 97		110 93	
Lumière électrique.....	7,680 75					
J. G. Moylan (crédit).....		250 00			20 00	
Frais judiciaires.....						
	144,816 01	87,686 47	47,116 85	50,120 91	37,839 87	1,674 90
SOMMAIRE.						
Appointements du personnel..	53,358 64	43,225 03	24,048 03	20,798 55	19,531 55	1,459 92
Gratifications.....	2,276 00	769 86	666 66	860 45		
Uniformes des officiers.....	3,348 86	2,893 87	839 36	862 35	1,226 97	
Entretien.....	43,860 07	26,327 03	8,544 50	13,560 27	10,085 24	104 23
Dépenses pour travaux.....	25,812 94	13,549 51	6,845 41	13,186 16	6,296 70	110 75
Divers.....	657 30	921 17	630 92	853 13	588 48	
Lumière électrique.....	7,680 75					
Capital et industries.....	245 28		2,441 97		110 93	
Constr. d'une prison pénale.....	7,576 17					
Achat de terres.....			3,100 00			
	144,816 01	87,686 47	47,116 85	50,120 91	37,839 87	1,674 90

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 août 1891.

MONSIEUR,—Je crois devoir attirer votre attention sur deux paiements qui ont été faits en rapport avec le pénitencier du Manitoba, pendant l'exercice 1890-91, pour services de médecins. Au mois de février dernier la somme de \$300 a été payée au Dr Gordon Bell pour deux mois de services au pénitencier, et en juin \$288 au Dr Lynch pour soins donnés à feu le préfet Bedson. Ces deux paiements me paraissent être irréguliers, attendu qu'il y a un médecin permanent attaché à l'institution; je serais bien aise d'avoir des explications à leur sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 5 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3, dans laquelle vous me signalez deux paiements qui ont été faits en rapport avec le pénitencier du Manitoba, pendant l'exercice 1890-91, pour services de médecins. Vous dites que ces paiements vous paraissent être irréguliers, parce qu'il y a un médecin attaché à l'institution. Une explication ne me paraît pas nécessaire. Toutefois, je puis vous informer que, suivant la pratique, le médecin interne d'un pénitencier est obligé de donner gratuitement ses services professionnels à tous les employés de l'institution. Il s'est trouvé que, à l'époque mentionnée, le médecin actuel, Dr Sutherland, était absent pour cause de maladie, et il a fallu recourir au ministère du Dr Gordon Bell et du Dr Lynch pour les services qui, sans cette raison, auraient été remplis par le Dr Sutherland.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

ROBT. SEDGEWICK, S.M.J.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5, dans laquelle vous dites que les paiements faits aux docteurs Bell et Lynch, au pénitencier du Manitoba, pendant le dernier exercice, étaient pour services professionnels rendus pendant l'absence, pour cause de maladie, du médecin régulier, le Dr Sutherland. La seule autorité qui couvre le paiement de services de médecins dans un pénitencier est l'article 22 de l'Acte des pénitenciers: "Le gouverneur en conseil peut nommer * * un médecin." Je ne vois pas comment on peut soutenir en vertu de cette seule autorité, que le paiement de \$300 au Dr Bell pour ses services comme substitut du Dr Sutherland, dont les appointements couraient en même temps, et les paiements de \$288 et de \$12 au Dr Lynch et au Dr Dunn pour soins professionnels donnés à l'ancien préfet, n'exigent pas d'explication. Je ne trouve nulle part que le gouvernement se soit engagé à fournir des médecins aux employés des pénitenciers. D'après ce que je puis voir, tout fonctionnaire public aurait, aussi bien que le préfet et les employés des pénitenciers, le droit de se faire rembourser par l'Etat ses frais de médecins.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice,

J. L. McDOUGALL, A.G.

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 30 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, qui revient sur la question des appointements payés au révérend M. Fulton et James Fitzsimmons. En réponse, je dois vous dire que ces appointements leur ayant été votés sous leurs titres officiels, aux pages 25 et 28 du budget de 1890-91, ce fait abroge virtuellement *pro tanto* les dispositions de l'acte des pénitenciers qui fixaient leurs appointements à un chiffre moindre. Il n'est pas nécessaire que leurs *noms* soient spécialement mentionnés dans le bill des subsides; il suffit de les désigner par leurs titres officiels, bien que la règle puisse être différente pour les employés qui tombent sous le coup de l'acte du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

ROBT. SEDGEWICK, S.M.J.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 janvier, dans laquelle vous exprimez l'opinion que le révérend M. Fulton et M. Fitzsimmons ont droit aux appointements qui leur sont actuellement payés, parce que l'insertion, vis-à-vis les titres officiels "aumônier" et "sous-préfet," des sommes portées dans le budget soumis au parlement est virtuellement une abrogation *pro tanto* de l'acte du parlement concernant les appointements des employés des pénitenciers.

Il me semble que si l'on pouvait faire disparaître comme vous le dites les restrictions mises aux appointements par une loi générale, sans appeler l'attention sur le fait qu'on a l'intention d'enlever ces restrictions, alors chaque membre du parlement devrait savoir sur le bout des doigts tous les statuts, afin de se mettre en garde contre la probabilité de la modification des lois générales sans avis à cet effet.

De plus, relativement aux demandes spéciales dont il s'agit, il me paraît évident qu'elles ont été votées sous l'impression qu'elles étaient d'accord avec le statut qui concerne les appointements de ce genre. Autrement et si, comme vous le soutenez, la simple insertion des sommes dans le budget suffit pour abroger le statut *pro tanto*, comment saura-t-on quel est l'aumônier—le catholique ou le protestant—du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul qui a légalement droit aux appointements les plus élevés, et lequel aux appointements les plus faibles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 décembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à la question, soulevée par le lieutenant-gouverneur de Kéwatin, d'une réclamation contre le gouvernement d'Ontario pour l'entretien de certains aliénés internés dans le pénitencier du Manitoba, entretien porté au compte du crédit attribué à Kéwatin, mais qui en réalité appartient au territoire contesté, je dois vous dire que j'ai été notifié que le gouvernement d'Ontario a positivement refusé de se charger de ces aliénés. Si je comprends bien l'attitude prise par le gouvernement provincial, c'est que le soin des aliénés n'est imposé à la province ni par des dispositions statutaires ni autrement, et qu'il constitue une simple affaire de charité publique, et que c'est seulement dans l'exercice de ses fonctions, lui qui a charge de la bonne administration de la province, que le gouvernement provincial pourvoit à cette classe de la population. Par conséquent il n'y a aucun espoir de se débarrasser immédiatement—si jamais—de la dépense qu'exige le soin des aliénés d'Ontario et qui est aujourd'hui portée au compte du crédit de Kéwatin. J'en ai informé le lieutenant-gouverneur, et en même temps je l'ai prié de changer son budget de manière à pourvoir à ces aliénés d'Ontario. Quoiqu'il en soit, il n'y a pas raison de retarder davantage le paiement de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. M. BURGESS, S.M.I.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 décembre, dans laquelle vous expliquez la demande que vous faisiez à la même date de transférer au crédit du pénitencier du Manitoba \$3,673.73 et de débiter cette somme au crédit pour dépenses du gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest et Kéwatin—la dite somme représentant la dépense du trimestre fini le 30 septembre dernier pour le soin et l'entretien des aliénés internés dans le pénitencier du Manitoba. En examinant les pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui de cette dépense, je constate que les aliénés—au nombre de 5—qui, on s'en est assuré, ont été amenés de la province d'Ontario et n'ont par conséquent aucun droit au crédit en question, sont inscrits sur les listes qui vous ont été fournies par le pénitencier.

Dès que j'ai appris que l'entretien de ces aliénés était imputé au trésor fédéral, je vous ai fait savoir que, comme la dépense pour neuf mois de l'exercice 1889-90 avait alors été transférée en totalité au crédit du pénitencier du Manitoba, je consentirais, pour que toute la dépense de l'exercice pût paraître ensemble, à traiter pareillement celle des trois mois restants. Comme votre présente demande n'est accompagnée d'aucune circonstance de cette nature, et comme les déboursés faits pour les aliénés de la province d'Ontario n'ont aucun rapport avec les crédits que vous désignez, je prends la liberté de vous renvoyer votre demande et les pièces justificatives qui l'appuient, afin qu'elles puissent être modifiées par l'omission de tous les déboursés qui n'ont pas de rapport avec les aliénés appartenant à Kéwatin et aux Territoires du Nord-Ouest. Il me semble qu'il devrait y avoir un crédit spécial pour le soutien des cinq aliénés en question, si la province d'Ontario n'est pas pour y pourvoir. J'ai vu le ministre de la justice à ce sujet, et je prends la liberté de vous suggérer de conférer avec lui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception d'un extrait certifié d'un arrêté du conseil accordant une gratification de \$616.70 à Samuel McCormack, un garde du pénitencier du Manitoba, et je dois dire que le renseignement contenu dans cet extrait n'est pas suffisant pour me permettre de constater si la somme mentionnée est exacte. Jusqu'ici, dans des cas de ce genre, l'arrêté du conseil faisait connaître la durée du service et le salaire annuel sur lesquels la gratification était basée, et aussi la cause de la retraite. Il est essentiel, pour bien vérifier la somme accordée, que je connaisse les particularités contenues dans l'arrêté du conseil, et je vais être obligé de garder la demande du ministère pour paiement jusqu'à ce que je les aie reçues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Conseil privé.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Législation.	Fonds con- solidé, 1890-91.	Subsides, 1890-91.	Fonds con- solidé, 1891-92.	Subsides, 1891-92.
Sommaire.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Elections.....(Page B—147)	139,374 23	9,427 44	9,800 04	1,014 20
Procès d'élection.....(B—176)	395 90			
Procès pour manœuvres frauduleuses.....(B—176)		225 63		
Acte du cens électoral.....(B—176)		3,265 07		
Rédiger la loi criminelle.....(B—176)		250 00		
Sénat : Orateur.....(B—178)	4,000 00			
Indemnité et frais de route.....(B—178)	22,371 72	910 00	54,656 48	38,200 00
Appointement, et dép. imprévues.....(B—189)		52,491 17		9,401 81
Communes : Orateur.....(B—182)	4,000 00			
Indemnité et frais de route.....(B—182)	79,143 67		143,080 24	108,099 00
Appoint. et dép. imprévues.....(B—191)		167,478 68		62,301 67
Bibliothèque : Appointements.....(B—196)		16,215 00		
Dépenses imprévues.....(B—196)		2,815 00		
Crédits pour livres.....(B—197)		13,090 00		
Catalogue d'histoire am.....(B—197)		508 00		
Impressions, reliure et distribution des lois.....(B—197)		5,525 16		
Impression, papier à imprimer et reliure.....(B—197)		75,000 00		
	249,285 52	347,201 15	207,536 76	219,016 68

Elections.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Dépenses à Ottawa—</i>		
S. E. St. O. Chapleau, frais de voyages, 3 voyages à Montréal, 2 fév., 13 et 23.....	42 50	
Louage de voitures à Ottawa.....	17 75	60 25
Services dans le bureau du greffier de la couronne—		
E. Chateauvert, 100 heures, entre le 4 et le 14, à 50c.....	50 00	
W. C. Desbrisy, fév., 28 jours à \$1.50 ; 108 heures au 29 avril, à 50c.....	96 00	
C. Hugg, 90 heures entre le 5 et le 14, à 30c. (crédit).....	27 00	
J. M. Lefebvre, fév., 28 jours à \$1.50 ; 108 heures au 29 avril, à 50c.....	96 00	
J. McBride, 71 heures à 30c., entre le 6 et le 17 février.....	21 30	
F. C. McDougall, 8 jours au 10 fév., à \$3.50.....	28 00	
A. McMahon, 100 heures entre le 5 et le 16 fév., à 50c.....	50 00	
M. McNaughton, 19 janv. au 28 fév.....	47 58	
do 16 mars au 9 avril, 24 jrs à \$2 ; travail suppl., 40 h. à 30c.....	60 00	
A. Samson, 35 heures, entre le 6 et le 19 fév., à 35c.....	12 25	
do 74 heures, entre le 3 et le 31 mars, à 30c. (crédit).....	22 20	
J. B. G. Samson, 35 jours, entre le 4 fév. et le 31 mars, à \$2 ; travail de nuit, 50 heures à 30c. (crédit).....	85 00	
A. N. Turgeon, 28 jours au 4 mars à \$1.....	28 00	623 33
Compilation du rapport des élections générales, 1891—		
Pierre Chapleau, 547 heures, entre le 20 fév. et le 18 mai à 50c.....	273 50	
Pierre Marchand, 422½ heures, entre le 20 mars et le 18 mai, à 50c.....	211 25	
do corriger les épreuves et les revises de 291 pages à 25c.....	72 75	557 50
Boîtes à bulletins—		
Drapeau, Savignac et Cie, 1,000 boîtes de scrutin, à \$2.25.....	2,250 00	
do 1,000 chaînettes, \$50 ; 30 paniers, \$45.....	95 00	
Succession de E. Chanteloup, 1,152 boîtes de scrutin, à \$2.25.....	2,592 00	
do 1,152 chaînettes, \$57.60 ; 3,000 clefs sup., \$90.....	147 60	
do 6 serrures supplémentaires, \$3.60 ; 54 paniers, emballage et charriage, \$88.50.....	92 10	
Foster et Foster, 733 boîtes à bulletins, à \$2.....	1,466 00	
do 733 chaînes, \$36.65 ; 5 serrures supplémentaires, \$5.....	41 65	6,684 35
Frais de messageries sur les boîtes de scrutin—		
Cie de messageries Dominion.....	132 05	
Cie canadienne de messageries.....	72 70	204 75
Télégrammes		
Bureau de la papeterie de l'Etat, Ottawa.....		50 56
		57 17
A reporter.....		8,237 91

Elections.		\$ cts.	\$ cts.
Report			8,237 91
<i>Dépenses à Ottawa—Fin.</i>			
Imprimeur de la reine—			
Acte du cens électoral, 6,500 anglais, 2,500 français.....		447 09	
Livres pour bureaux de votation, 8,800.....		719 63	
Guide pour les votants, 57,000 anglais, 21,000 français.....		95 72	
Serments des officiers-rapporteurs, 300 anglais, 200 français		16 28	
Brefs d'élection.....		13 36	
Circulaire pour les officiers-rapporteurs, 300 anglais, 200 français.....		6 92	
Listes des officiers-rapporteurs, 300.....		28 05	
Diverses formules (13 items au-dessous de \$6).....		28 61	
			1,355 66
<i>Comptes détaillés dans les rapports précédents :—</i>			
Provencher, 1887, Ls. Lemay, O.R., papeterie.....		4 37	
Alberta, 1887, J. G. Fitzgerald, O.R.—			
Jugement de la cour d'échiquier.....		450 00	
Frais de poursuite.....		169 01	
Montmorency, 1890, B. Pelletier, O.R., 2 constables spéciaux.....		2 00	
			625 38
<i>Elections spéciales—Non détaillés antérieurement.....</i>	(Page B—151)		1,002 80
<i>Elections générales, 1891—Argent payé.....</i>	(Page B—151)		146,297 68
<i>Elections générales, 1891—Surpaiement pas encore recouvré :—</i>			
King's, I.P.-E., shérif Macdonald, O.R.....			10 00
<i>Elections générales—Paiements du crédit pour services suppl. des offic. rapport :—</i>			
Hamilton, G. H. Mills, pour augm. l'alloc. de l'O.R. à \$2 par bur. de votat..		62 00	
Cité d'Ottawa, shérif Sweetland do do do		42 00	
Toronto-Ouest, H. W. M. Murray do do do		110 00	
do Centre, F. Arnoldi do do do		16 00	
do Est, Thos. McMullen do do do		102 00	
Hochelaga, L. N. Dumouchel do do do		106 00	
Montréal-Ouest, C. Lane do do do		58 00	
do Centre, T. J. Doherty do do do		50 00	
do Est, J. C. Auger do do do		168 00	
Halifax, shérif Archibald do do do		76 00	
Cité et comté de Saint-Jean, shérif Harding, pour augmenter l'allocation de l'officier-rapporteur à \$2 par bureau de votation.....		60 00	
Cité de Saint-Jean, shérif Harding, pour augmenter l'allocation de l'officier-rapporteur à \$2 par bureau de votation.....		4 00	
Winnipeg, Geo. H. Ham, pour augm. l'alloc. de l'O.R. à \$2 par bur. de vot..		26 00	
			880 00
<i>Comptes détaillés dans le rapport de 1889-90.....</i>	(Page B—132)		1,281 48
			159,690 91
MOINS—Remboursé par l'O.R., Prescott, partie des dépôts confisqués..			
Payé en 1891-92 en vertu du statut		75 00	
Payé en 1891-92 en vertu de crédits spéciaux		9,800,04	
		1,014 20	
			10,889 24
Total, élections, 1890-91.....			148,801 67
<i>Payé comme suit :—</i>			
En vertu du statut.....		139,374 23	
En vertu du bill des subsides.....		9,427 44	
Total comme ci-dessus		148,801 67	

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Division électorale.	Officier-rapporteur.	Réclamé.	Alloué.	Payé.	Dépôts confisqués.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Addington	E. J. Hooper	790 82	762 23	762 23	
Algoma	H. Plummer	3,550 74	3,311 29	3,311 29	
Bothwell	S. Hodgins	613 40	570 90	570 90	
Brant-Nord	R. G. Lawrason	592 12	549 27	349 27	200 00
do Sud	H. McK. Wilson	524 80	515 40	515 40	
Brockville	D. Mansell	727 81	627 39	627 39	
Bruce-Nord	R. H. Murray	815 74	718 69	718 69	
do Ouest	J. H. Scott	607 46	572 41	572 41	
do Est	John Klein	546 27	538 17	538 17	
Cardwell	Richard Allen	543 31	471 45	471 45	
Carleton	Albert Bradley	703 76	644 36	644 36	
Cornwall et Stormont	D. Annable	732 97	688 47	688 47	
Dundas	Geo. Dillen, sen.	555 05	551 05	551 05	
Durham, Est.	Geo. C. Ward	518 80	491 30	491 30	
do Ouest	Samuel Burden	566 70	508 80	508 80	
Elgin-Est	John Haggan	851 78	819 78	819 78	
do Ouest	H. F. Jell	626 76	602 01	602 01	
Essex-Nord	H. T. W. Ellis	1,044 60	805 12	805 12	
do Sud	Jasper Golden	690 16	604 31	604 31	
Frontenac	Chas. N. Spooner	433 40	400 45	400 45	
Glenarry	G. A. Godbois	655 43	530 68	530 68	
Grenville-Sud	Chas. B. Lemon	579 60	501 75	501 75	
Grey-Est	Andrew Grier	1,167 76	961 96	961 96	
do Nord	A. M. Stephens	731 97	690 97	690 97	
do Sud	Geo. L. McCaul	784 53	714 78	714 78	
Haldimand	P. E. Reicheld	636 50	569 15	569 15	
Halton	C. Freeman	740 35	628 12	628 12	
Hamilton, Cité de	Geo. H. Mills	1,175 76	1,162 71	1,162 71	
Hastings-Est	Richard Naylor	680 00	541 45	541 45	
do Nord	Anson B. Ross	728 80	702 55	702 55	
do Ouest	Geo. Denmark	645 10	561 00	561 00	
Huron-Est	E. L. Dickinson	642 87	551 37	551 37	
do Ouest	Wm. T. Whitely	791 20	737 90	737 90	
do Sud	Thomas Hays	634 35	582 60	582 60	200 00
Kent	Caleb Coatsworth	914 91	870 41	870 41	
Kingston, Cité de	Sheriff Ferguson	623 87	592 61	592 61	200 00
Lambton-Est	George Shirley	715 69	707 00	707 00	
do Ouest	John Rainesbury	652 44	625 59	625 59	
Lanark-Nord	John M. Munroe	539 42	513 70	513 70	
do Sud	Jos. M. Rogers	600 56	572 69	572 69	
Leeds et Grenville-Nord	Jas. H. Ross	433 00	398 30	398 30	
Leeds-Sud	John R. Dargavel	753 38	681 68	681 68	
Lennox	Thos. D. Pruyne	517 98	437 93	437 93	
Lincoln et Niagara	John E. Cuff	688 85	674 35	674 35	
London, Cité de	John Overell	567 38	536 09	536 09	
Middlesex-Est	Jas. Gilmore	727 09	727 09	727 09	
do Ouest	Stephen Blackburn	532 73	530 23	530 23	
do Nord	J. R. Armitage	752 67	714 02	714 02	
do Sud	John S. Dewar	509 55	508 30	508 30	
Monck	John Henderson	598 59	569 59	569 59	
Muskoka	William Fry	2,162 13	1,752 06	1,752 06	
Norfolk-Nord	Fred. S. Snider	625 86	618 76	618 76	
do Sud	John Phelan	537 88	543 88	543 88	
Northumberland-Est	A. M. Hamilton	728 43	716 18	716 18	
do Ouest	Angus H. Macdonald	584 27	550 64	550 64	
Ontario-Nord	Robt. A. Sinclair	1,083 20	671 50	671 50	
do Sud	John H. Perry	723 95	611 51	611 51	
do Ouest	E. J. Free	726 75	672 95	672 95	200 00
Ottawa, Cité d'	Sheriff Sweetland	1,174 02	1,142 57	1,142 57	400 00
Oxford-Nord	J. H. Nellis	700 08	658 58	658 58	200 00
do Sud	Isaac R. Walker	720 72	684 72	684 72	
Peel	Sheriff Broddy	474 10	473 10	473 10	
Perth-Nord	H. P. Butler	992 77	752 62	752 62	
do Sud	W. R. Davis	695 78	618 53	618 53	
Peterboro'-Est	Bernard Morrow	1,254 28	1,107 50	1,107 50	
	A reporter	49,963 00	45,419 52	44,019 52	1,400 00

ÉLECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Division électorale.	Officier rapporteur.	Réclamé.	Alloué.	Payé.	Dépôts confisqués.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report	49,963 00	45,419 52	44,019 52	1,400 00
Peterboro-Onest	Shérif Hall.	451 15	438 25	438 25	
Prescott	Paul Labrosse.	609 05	529 00	4 00	*525 00
Prince-Edouard	Jas. N. Carter.	700 94	692 39	692 39	
Renfrew-Nord	H. W. Perrett.	562 71	542 46	542 46	
do Sud.	George Eady, jun.	467 47	460 97	460 97	
Russell.	James Keays.	820 25	757 65	757 65	
Simcoe-Nord.	G. A. Radenhurst.	638 37	607 67	607 67	
do Sud.	Lt.-Col. Banting	91 55	88 45	88 45	
do Est.	Thos. Haywood.	893 10	875 85	875 85	
Toronto-Centre.	Frank Arnold.	1,003 73	840 28	840 28	
do Est	Thos. McMullen.	2,221 85	1,921 10	1,921 10	
do Ouest	H. W. M. Murray	1,911 68	1,788 81	1,788 81	
Victoria-Nord.	Michael Brown	716 06	652 56	652 56	
do Sud.	J. H. Sootheran.	734 26	656 96	656 96	
Waterloo-Nord.	Moses Spinger.	530 15	481 75	481 75	
do Sud.	A. J. Brewster.	639 70	626 20	626 20	
Welland.	Wm. Buckner.	755 19	732 04	732 04	
Wellington-Nord.	W. W. White.	1,034 96	897 16	897 16	
do Centre.	Thos. McManus.	830 32	751 22	751 22	
do Sud.	F. J. Chadwick.	794 33	742 58	742 58	
Wentworth-Nord.	Mark B. Thomas.	492 54	461 59	461 59	
do Sud.	Wm. G. Fletcher.	633 10	604 85	604 85	
York-Nord.	James Rogers.	655 73	597 73	597 73	
do Est.	Nicholas Garland.	1,121 35	1,027 50	1,027 50	
do Ouest	Donald McKenzie.	1,514 64	1,369 79	1,369 79	
Argenteuil	Thomas Barron	595 00	569 95	569 95	
Bagot.	I. Morel.	663 13	603 94	603 94	
Beauce.	Shérif Taschereau.	897 19	803 82	803 82	
Beauharnois.	L. C. Tassé.	485 85	457 05	457 05	
Bellechasse.	L. S. Forgues.	714 78	591 08	591 08	
Berthier	Basile E. Pelland.	925 80	786 10	786 10	
Bonaventure.	J. B. Bélanger.	1,101 66	674 26	674 26	
Brome.	H. S. Foster.	452 36	435 96	435 96	
Chambly.	P. Hurteau.	537 32	500 63	500 63	
Champlain	Louis Deshaies.	825 73	722 98	722 98	
Charlevoix	Pierre D'Auteuil.	795 72	676 15	676 15	
Chateauguay	A. M. Gagnier.	544 64	479 18	479 18	
Chicoutimi et Saguenay	Thomas Z. Cloutier.	1,386 44	895 39	895 39	
Compton.	†Samuel Orr	200 00	200 00	200 00	200 00
Dorchester.	C. A. Lesage.	123 46	106 06	106 06	
Drummond et Arthabaska	Jean U. Richard.	938 99	912 64	912 64	
Gaspé	Jos. X. Lavoie.	351 18	271 18	271 18	
Hochelaga.	Louis N. Dumouchel	2,461 30	1,893 62	1,893 62	
Huntingdon.	Louis N. Masson.	636 19	593 04	593 04	
Iberville.	J. B. H. Beauregard	337 75	307 05	307 05	
Joliette.	Shérif Rivard	542 39	477 14	477 14	
Jacques-Cartier.	Napoléon Viau	540 83	484 58	484 58	
Kamouraska.	Adélaré Boucher	616 04	565 64	565 64	
Laprairie	Julien Brosseau	433 62	381 02	381 02	
L'Assomption.	Elie Lenire	417 75	358 65	358 65	
Laval.	Pierre O. Grenier.	316 99	294 50	294 50	
Lévis	A. Desjardins.	734 90	656 40	656 40	
L'Islet	A. J. Verrault.	510 35	482 25	482 25	
Lotbinière.	J. B. L. Morand	108 90	90 70	90 70	
Maskinongé	G. A. F. Fusey	633 97	597 02	597 02	
Mégantic.	P. C. Bourke.	799 75	685 60	685 60	
Missisquoi.	A. A. Batcheller.	604 51	596 66	596 66	
Montcalm.	Ernest Thibaudeau	529 05	426 60	426 60	
Montmagny.	Shérif Lépine	469 55	425 40	425 40	
Montmorency.	Bruno Pelletier.	391 49	385 59	185 59	200 00
	A reporter.	93,411 76	83,952 16	81,627 16	2,325 00

* Trois dépôts confisqués, \$600, moins \$75 déposées au crédit du R. G. par l'officier rapporteur.

† Compte non reçu ; un dépôt confisqué.

ÉLECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Division électorale.	Officier rapporteur.	Réclamé.	Alloué.	Payé.	Dépôts confisqués.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	93,411 76	83,952 16	81,627 16	2,325 00
Montréal-Ouest.....	Campbell Lane.....	1,386 33	1,209 13	1,009 13	200 00
do Centre.....	Thos. J. Doherty.....	1,511 93	1,239 43	1,239 43	
do Est.....	J. C. Auger.....	3,256 25	2,676 32	2,676 32	
Napierville.....	Alex. Richardson.....	327 00	325 85	325 85	
Nicolet.....	Honoré Desilets.....	971 59	879 34	479 34	400 00
Ottawa, comté.....	Shérif Coutlée.....	1,706 69	1,531 38	1,531 38	
Pontiac.....	Walter Rimer.....	806 82	754 92	754 92	
Portneuf.....	J. D. S. Paquin.....	739 43	720 98	720 98	
Québec-Est.....	Edmond Lortie.....	68 90	66 15	66 15	
do Centre.....	Alex. Gauvrau.....	621 44	500 98	500 98	
do Ouest.....	Robt. Campbell.....	431 51	390 36	390 36	
do comté.....	H. Octave Roy.....	650 15	607 12	607 12	
Richmond et Wolfe.....	E. S. Darche.....	935 75	802 70	802 70	
Richelieu.....	Antoine Villiard.....	713 23	609 57	609 57	
Rimouski.....	Louis N. Coté.....	1,023 59	1,005 09	1,005 09	
Rouville.....	H. Eugène Poulin.....	636 40	547 49	547 49	
Saint-Hyacinthe.....	Chas. E. Gagnon.....	720 09	647 59	647 59	
Saint-Jean.....	J. P. Carreau.....	463 11	379 16	379 16	
Saint-Maurice.....	P. U. Brunelle.....	487 89	376 39	376 39	
Shefford.....	Patrick Murphy.....	766 28	709 63	709 63	
Sherbrooke, ville.....	Daniel Thomas.....	443 22	419 72	419 72	
Soulanges.....	Roger Duckett.....	387 27	360 51	360 51	
Stanstead.....	Otis Shurtleff.....	550 20	539 45	539 45	
Témiscouata.....	J. G. Pelletier.....	809 06	724 66	724 66	
Terrebonne.....	L. de G. Lachaine.....	473 95	444 90	444 90	
Trois-Rivières, cité.....	Louis D. Paquin.....	305 70	268 45	268 45	
Deux-Montagnes.....	Dosithée Duprat.....	425 34	398 09	398 09	
Vaudreuil.....	Frs. de S. Bastien.....	600 73	447 10	447 10	
Verchères.....	J. R. Brillon.....	390 05	367 50	367 50	
Yamaska.....	Pierre E. Robillard.....	544 53	486 28	486 28	
Annapolis.....	Aug. Robinson.....	517 10	502 60	502 60	
Antigonish.....	John R. Graham.....	445 24	429 74	429 74	
Colchester.....	Shérif Crowe.....	560 26	560 26	360 26	200 00
Cumberland.....	Shérif Logan.....	681 20	678 50	478 50	200 00
Cap-Breton.....	Jos. McVarish.....	785 20	625 54	625 54	
Digby.....	Shérif Van Blarcom.....	568 20	494 80	494 80	
Guysborough.....	Alexander Tory.....	505 52	489 22	489 22	
Halifax.....	Shérif Archibald.....	1,580 37	1,534 62	1,534 62	
Hants.....	W. A. Porter.....	499 42	476 72	476 72	
Inverness.....	Shérif McDonald.....	695 00	611 33	611 33	
King, N.-E.....	Shérif Belcher.....	555 90	531 65	531 65	
Lunenburg.....	Chas. F. Wright.....	610 90	594 55	594 55	
Pictou.....	Shérif Harris.....	961 71	894 86	894 86	
Queen, N.-E.....	M. G. Marshall.....	500 25	467 75	467 75	
Richmond, N.-E.....	Angus McNeil.....	411 45	369 69	369 69	
Shelburne.....	Shérif McLean.....	472 20	425 80	425 80	
Victoria, N.-E.....	Thos. S. McLean.....	431 52	406 72	406 72	
Yarmouth.....	Job Hatfield.....	430 95	415 95	415 95	
Albert.....	Wm. Woodworth.....	396 03	394 83	394 83	
Carleton, N.-B.....	Shérif Dibblee.....	646 05	622 00	622 00	
Charlotte.....	Henry Graham.....	775 70	749 45	749 45	
Gloucester.....	Shérif Doucet.....	515 10	506 60	506 60	
Kent, N.-B.....	C. C. Carlyle.....	817 42	737 12	737 12	
King, N.-B.....	Shérif Freeze.....	814 07	742 52	742 52	
Northumberland.....	Shérif Shreff.....	606 83	598 48	598 48	
Queen, N.-B.....	Jas. R. Currey.....	460 18	419 98	419 98	
Restigouche.....	Shérif Phillips.....	371 24	359 14	359 14	
Sunbury.....	H. B. Mitchell.....	295 45	281 45	281 45	
Saint-Jean, cité.....	Shérif Harding.....	632 67	632 67	632 67	
Saint-Jean, cité et comté.....	Shérif Harding.....	1,218 60	1,148 40	1,148 40	
Victoria, N.-B.....	A. L. Coombes.....	523 48	480 73	480 73	
Westmoreland.....	Robt. A. Chapman.....	1,099 93	1,089 83	889 83	200 00
York, N.-B.....	Shérif Stirling.....	997 95	971 95	971 95	
	A reporter.....	137,949 28	124,633 85	121,108 85	3,525 00

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Division électorale.	Officier rapporteur.	Réclamé.	Payé.	Argent payé	Dépôts confisqués.
	Report.	\$ cts. 137,949 28	\$ cts. 124,633 85	\$ cts. 121,108 95	\$ cts. 3,525 00
King, I.P.-E.	Shérif Macdonald.	899 44	881 44	881 44	
Prince	Shérif Strong.	877 19	871 24	871 24	
Queen, I.P.-E.	Shérif Curtis.	1,249 40	1,223 15	1,223 15	
Caribou.	John Stevenson.	1,065 80	1,032 00	1,032 00	
New-Westminster	Shérif Armstrong.	1,053 00	1,048 90	848 90	200 00
Vancouver.	Shérif Bray.	153 60	153 60	153 60	
Victoria, C.-B.	Shérif McMillan.	503 40	496 56	96 56	400 00
Yale	Frederick Hussey.	106 27	102 52	102 52	
Lisgar	L. S. Vaughan.	1,219 80	1,174 25	1,174 25	
Marquette	Wm. P. Smith.	2,605 90	1,945 65	1,945 65	
Provencher.	Aug. Gauthier.	182 90	168 30	168 30	
Selkirk.	Wm. Cranston.	3,161 93	2,703 35	2,703 35	
Winnipeg.	George H. Ham.	1,112 70	1,035 90	1,035 90	
Alberta	Alexander Lucas.	12,106 56	4,910 80	4,710 80	200 00
Assiniboia-Est.	John Hewgill.	2,869 00	2,714 98	2,714 98	
do Ouest.	Dixie Watson.	2,369 19	1,928 69	1,928 69	
Saskatchewan.	Thomas Campbell.	6,584 14	3,597 50	3,597 50	
		176,069 50	150,622 68	146,297 68	4,325 00

Elections spéciales.

Victoria-Sud (déc. '90)....	E. D. Orde.	759 85	662 30	662 30	
Napierville (déc. '90)....	A. D. Bédard.	474 45	340 50	340 50	
		1,234 30	1,002 80	1,002 80	

Sommaire.

Ontario	70,787 18	64,564 33	62,639 33	1,925 00
Québec.	45,779 01	39,824 07	38,824 07	1,000 00
Nouvelle-Ecosse.	11,212 39	10,510 30	10,110 30	400 00
Nouveau-Brunswick.	10,170 70	9,735 15	9,535 15	200 00
Ile du Prince-Edouard.	3,026 03	2,975 83	2,975 83	
Colombie-Britannique.	2,882 07	2,833 58	2,233 58	600 00
Manitoba	8,283 23	7,027 45	7,027 45	
Territoires du Nord-Ouest.	23,928 89	13,151 97	12,951 97	200 00
	176,069 50	150,622 68	146,297 68	4,325 00
Elections spéciales.	1,234 30	1,002 80	1,002 80	

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Addington.		Reclamé.	Payé.	Brant-Sud.		Reclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
O. R., E. J. Hooper.....	60 00	60 00	O. R., H. M. Wilson.....	60 00	60 00		
Secrétaire	8 00	8 00	Secrétaire.....	8 00	8 00		
Impressions, "Beaver".....	76 05	56 96	Papeterie.....	10 85	10 85		
do "News".....	4 50	4 50	Télegram., charriage, messag.	2 95	2 95		
Papeterie.....	19 21	19 21	Impressions, "Courier".....	44 25	40 65		
Frais de p., télégr., charriage	10 51	10 51	do "Expositor".....	5 00	5 00		
Emmagasinage des boîtes....	8 00	8 00	Répar. une boîte, 50c; sac, 25c	0 75	0 75		
Réparations aux boîtes.....	5 75	5 75	Frais de route.....	65 00	59 20		
Frais de route.....	167 30	167 30	30 S.-O. R. et greffiers.....	210 00	210 00		
33 S.-O. R. et greffiers.....	273 50	273 00	24 bur. de vot., 27 constables.	118 00	118 00		
28 bur. de vot., 29 constables.	131 00	130 00				524 80	515 40
19 écrans.....	27 00	19 00					
	790 82	762 23					
Algoma.				Brockville.			
O. R., H. Plummer (crédit)..	200 00	200 00	O. R., D. Mansell.....	60 00	60 00		
Secrétaire, salle, constable..	13 00	13 00	Listes des votants certifiées..	90 34	.....	
Impressions, "Pioneer".....	84 00	63 00	Secrétaire, constable et salle.	13 00	13 00		
Papeterie	16 40	16 40	Impressions, "Times".....	41 29	38 61		
Frais de p., télégr., messag..	56 09	56 09	do "Recorder".....	1 68	1 68		
Charriage, serrures, paniers..	7 80	7 80	Papeterie.....	4 75	4 75		
Ecrans, 76 à 70c.....	53 20	53 20	Télégrammes et messagerie..	1 75	1 75		
Frais de route.....	2,260 25	2,061 80	Rép. aux boîtes, 2; 3 ser., \$2.50	4 50	4 50		
76 S.-O. R. et greffiers.....	532 00	525 00	O. R., au décompte, 1 journée	10 00	6 00		
71 bur. de vot., 56 constables.	317 50	310 50	Greffier do do.....	5 00	4 00		
5 écrans.....	10 50	4 50	Frais de route.....	72 50	70 10		
	3,550 74	3,311 29	33 S.-O. R. et greffiers.....	231 00	231 00		
			33 bur. de vot. et constables.	165 00	165 00		
			27 écrans.....	27 00	27 00		
						727 81	627 39
Bothwell.				Bruce-Nord.			
O. R., S. Hodgins	82 50	60 00	O. R., R. H. Murray.....	60 00	60 00		
Secrétaire.....	8 00	8 00	Secrétaire., constable et salle	13 00	13 00		
Impressions, "Times".....	32 25	26 25	Papeterie.....	5 25	4 10		
do "Planet".....	12 00	12 00	Télégrammes.....	5 74	5 74		
do "Herald-Record".....	3 00	3 00	Impressions, S. W. Cross....	15 00	9 00		
Papeterie	6 50	6 50	do "Leader".....	5 00	3 90		
Frais de port et télégrammes	3 25	3 25	do "Advocate".....	26 00	15 90		
9 serrures pour boîtes.....	2 60	2 60	Frais de route.....	207 75	192 55		
Frais de route.....	107 80	107 80	Juge au décompte.....	22 50	.....	
34 S.-O. R. et greffiers.....	238 00	238 00	O. R. do.....	16 00	12 00		
23 constables, 26 bur. de vot.	117 50	103 50	Greffier do.....	8 00	8 00		
	613 40	570 90	35 S.-O. R. et greffiers.....	247 00	245 00		
			34 bur. de vot. et 30 constables	151 50	135 50		
			Ecrans, 14.....	33 00	14 00		
						815 74	718 69
Brant-Nord.				Bruce-Ouest.			
O. R., R. G. Lawrason	60 00	60 00	O. R., Jas. H. Scott.....	60 00	60 00		
Secrétaire.....	8 00	8 00	Officier reviseur, 31 certificats	15 50	.....	
Impressions, "Courier".....	22 25	20 90	Secrétaire et constable.....	11 00	9 00		
do "Spectator".....	12 50	8 80	Impressions, "Review".....	34 38	31 88		
do G. A. Ward....	3 00	3 00	Compt. les bull., 31 bur. de vot.	3 10	3 10		
Papeterie	11 07	11 07	Papeterie.....	12 50	12 50		
Frais de port et télégrammes.	3 40	3 40	2 serrures, 95c.; charriage, 50c	1 45	1 45		
Salle, nomination, déclaration	8 00	8 00	Frais de port et télégrammes.	5 38	5 38		
30 écrans.....	30 00	22 50	Frais de route.....	102 65	99 10		
Frais de route.....	107 90	77 60	31 S.-O. R. et greffiers.....	217 00	217 00		
30 S.-O. R. et greffiers.....	210 00	210 00	29 bur. de vot., 24 constables.	133 00	133 00		
29 bur. de vot., 11 constables.	116 00	116 00	6 écrans.....	11 50	.....	
	592 12	549 27				607 46	572 41

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Bruce-Est.			Dundas.		
	Reclamé.	Payé.		Reclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., John Klein.....	60 00	60 00	O. R., Geo. Dillen, aînée....	60 00	60 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Secrétaire, salle et constable.....	13 00	13 00
Papeterie.....	14 75	14 75	Papeterie.....	8 90	8 90
Impress., "Ontario Glocke".	34 02	28 52	Frais de port et télégrammes.....	10 00	6 00
do "Bruce Herald".	6 00	5 00	3 caisses pour boîtes.....	3 00	3 00
Charriage, \$1; ferronn., 60c.	1 60	1 60	1 boîte et réparations.....	2 00	2 00
Télégrammes.....	0 75	0 75	Emmagasinage des boîtes.....	4 00	4 00
Frais de route.....	72 15	70 55	Impressions, "Courier".....	40 50	40 50
29 S.-O. R. et greffiers.....	263 00	203 00	Frais de route.....	54 40	84 40
29 bur. de vot., 27 constables.....	139 00	139 00	7 écrans.....	5 25	5 25
5 écrans.....	6 00	6 00	27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00
			27 bur. de vot. et constables..	135 00	135 00
	546 27	538 17		555 05	551 05
Cardwell.			Durham-Est.		
O. R., R. Allen.....	60 00	60 00	O. R., Geo. C. Ward.....	60 00	60 00
Listes des votants certifiées.....	62 61	.....	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Secrétaire et salle.....	12 00	12 00	Papeterie et charriage.....	9 90	9 90
Impressions, "Sun".....	8 00	6 00	Frais de port et télégrammes.....	1 25	1 25
do "Post".....	33 45	26 45	Emmagasinage des boîtes.....	4 00	4 00
Papeterie et frais de port.....	9 15	9 15	Transmettre des rapports.....	1 00	.....
Emmagasinage des boîtes.....	2 00	2 00	Impressions, "Times".....	42 90	31 90
Frais de route.....	89 10	89 10	Frais de route.....	89 25	89 25
22 S.-O. R. et greffiers.....	154 00	154 00	6 écrans.....	13 50	.....
22 bur. de vot., 21 constables.....	109 00	109 00	24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00
5 écrans.....	4 00	3 75	24 bur. de vot., 23 constables.....	120 00	118 00
	543 31	471 45		518 80	491 30
Carleton.			Durham-Ouest.		
O. R., A. Bradley.....	60 00	60 00	O. R., Samuel Burden.....	60 00	60 00
Secrétaire et salle.....	12 00	12 00	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Papeterie et frais de port.....	22 96	22 96	Papeterie et charriage.....	6 05	6 05
Ferronnerie.....	1 80	1 80	Frais de port et télégrammes.....	2 25	2 25
Impressions, "Citizen".....	15 00	15 00	1 serrure et boîte.....	1 00	1 00
do "Journal".....	15 45	15 45	Emmagasin. des boîtes, 4 ans.....	8 00	8 00
Frais de route.....	183 30	146 40	Impressions, "News".....	16 25	10 25
Au décompte, O. R., 4 jours à \$5; greffier à \$3.....	32 00	32 00	do "Statesman".....	7 50	5 00
Au décompte, soin des bullet.	0 75	0 75	do W. R. Climie.....	20 60	18 20
27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00	Frais de route.....	84 05	84 05
27 bur. de vot. et constables.....	151 00	149 00	26 S.-O. R. et greffiers.....	182 00	182 00
Ecrans, combustible, etc.....	20 50	.....	25 constables et bur. de votat.	123 00	123 00
	703 76	644 36	16 écrans.....	47 00	.....
				566 70	508 80
Cornwall et Stormont.			Elgin-Est.		
O. R., D. Annable.....	60 00	60 00	O. R., John Haggan.....	60 00	60 00
Listes des votants certifiées.....	34 00	.....	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Secrétaire, salle et constable.....	13 00	13 00	Bureau aux fins électorales.....	2 00	.....
Papeterie.....	21 16	21 16	Certificats aux listes, 23.....	11 50	.....
Téléphones et télégrammes.....	3 61	3 61	3 boîtes, 8 serrures.....	11 30	11 30
10 cadenas et clefs.....	2 00	2 00	Papeterie et cire.....	9 43	9 43
Frais de port et charriage.....	4 95	4 95	Frais de port et télégrammes.....	2 75	2 75
3 boîtes et réparations.....	10 25	10 25	Impressions, "Sun".....	25 00	9 00
Impressions, "Standard".....	45 90	41 40	do "Express".....	35 00	35 00
Mécanographie, N. H. MacIntosh.....	6 20	6 20	Frais de route.....	128 30	127 30
Emmagas. des boîtes, 4 années.....	8 00	8 00	28 écrans.....	68 00	68 00
Frais de route.....	97 90	97 90	40 S.-O. R. et greffiers.....	280 00	280 00
Bureau aux fins électorales.....	4 00	.....	37 bur. de vot., 39 constables.....	209 50	208 00
34 S.-O. R. et greffiers.....	238 00	238 00			
34 bur. de vot., 32 constables.....	170 00	168 00			
14 écrans.....	14 00	14 00			
	732 97	688 47		851 78	819 78

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Elgin-Ouest.		Réclamé.	Payé.	Glengarry.		Réclamé.	Payé.	
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.	
O. R., H. F. Jell.....	60 00	60 00	O. R., G. A. Godbois.....	70 00	60 00	Secrétaire, constable et salle.	19 50	13 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Télégrammes et charriage...	9 32	9 32	Papeterie et frais de port...	4 80	4 65
Papeterie et messageries.....	3 85	3 85	Loyer de bureau.....	7 00	7 00	Impressions, "Glengarrion".	44 50	44 40
Frais de port et télégrammes	5 99	5 99	Frais de rouge.....	134 31	101 31	25 S.-O. R. et greffiers	175 00	175 00
Serrure et boîte.....	0 75	0 75	25 bur. de vot. et constables.	128 00	123 00	21 écrans.....	63 00	.....
Emmagas. des boîtes, 2½ ans	5 00	5 00		655 43	530 68			
Impressions, "Standard"....	41 87	36 02	Grenville-Sud.					
do "Mercury".....	12 50	9 00	O. R., C. B. Lemon.....	60 00	60 00	Secrétaire, salle et constable.	19 00	13 00
do "Times".....	3 00	3 00	Certifier les listes.....	12 00	.....	Impressions, "Messenger".	44 35	36 70
Frais de route.....	117 65	111 75	Loyer de bureau.....	12 00	.....	Papeterie et frais de port....	16 60	16 60
35 S.-O. R. et greffiers.....	244 40	244 40	Charriage.....	2 00	2 00	Frais de route.....	93 65	82 45
27 bur. de vot., 25 constables	113 25	113 25	24 S.-O. R. et greffiers....	168 00	168 00	24 bur. de vot. et constables.	124 00	120 00
7 écrans.....	9 50	.....	12 écrans.....	28 00	3 00		579 60	501 75
	626 76	602 01	Grey-Est.					
Essex-Nord.			O. R., Andrew Grier.....	95 20	60 00			
O. R., H. T. W. Ellis.....	88 50	60 00	Secrétaire.....	13 00	8 00			
Secrétaire et constable.....	9 00	8 00	Papier et charriage.....	16 00	16 00			
Frais de port et papeterie....	14 87	14 87	Téleg., téléphone, fr. de port	11 80	6 80			
Télégrammes et téléphones..	9 00	9 00	Soin des boîtes.....	4 50	2 00			
20 boîtes et serrures.....	50 00	50 00	Emmagasin. des boîtes, 4 ans	8 00	8 00			
Réparations aux boîtes.....	2 75	2 75	Réparations et serrures....	4 10	4 10			
Charriage, \$5; chauffage, \$3	8 00	5 00	Ecrans.....	76 41	22 36			
Impressions, "Review".....	55 28	49 80	Impress., "Union Standard"	40 10	23 85			
do "Clarion".....	2 50	2 50	do "Markdale Stan-	2 00	2 00			
Frais de route.....	219 70	72 70	ard".....	3 20	3 20			
Ecrans.....	61 00	23 50	do "Monitor".....	3 50	3 50			
45 S.-O. R. et greffiers.....	315 00	315 00	do "Free Press".....	33 00	29 00			
39 bur. de vot. et 40 constables	209 00	192 00	do "Mirror".....	2 00	2 00			
	1,044 60	805 12	do "Advance".....	4 00	2 00			
Essex-Sud.			do "Herald".....	273 95	202 15			
O. R., Jaspas Golden.....	60 00	60 00	Frais de route.....	350 00	350 00			
Réclamation <i>re</i> Ile Pelée....	60 00	60 00	50 S.-O. R. et greffiers	227 00	217 00			
Secrétaire.....	8 00	8 00	48 bur. de vot., 38 constables					
Listes des votants.....	35 54	.....		1,167 76	961 96			
Télégrammes et frais de port	2 61	2 61	Grey-Nord.					
Papeterie.....	8 84	8 03	O. R., A. M. Stephens.....	60 00	60 00			
Charriage.....	2 82	2 82	Secrétaire.....	8 00	8 00			
Ecrans.....	32 10	2 25	Ferronn., \$2.55; charriage, \$1	3 55	3 55			
Réparations aux boîtes.....	6 00	6 00	Frais de port et télégrammes	1 00	1 00			
Compter les bulletins.....	2 90	2 90	Papeterie.....	15 69	15 69			
Frais de route.....	87 35	87 35	Impressions, J. Rutherford..	34 25	34 25			
Impressions, "Post".....	12 00	9 00	Frais de rouge.....	129 98	126 98			
do "Reporter".....	36 50	29 35	38 S.-O. R. et greffiers....	266 00	266 00			
29 S.-O. R., 28 constables....	203 00	203 00	39 bur. de vot., 30 constables	156 50	154 50			
25 bur. de vot., 28 constables	132 00	123 00	21 écrans.....	57 00	21 00			
	690 16	604 31		731 97	690 97			
Frontenac.								
O. R., C. N. Spooner.....	60 00	60 00						
Secrétaire et constables.....	10 00	10 00						
Papeterie.....	5 50	5 50						
Frais de port et téléphones..	2 35	2 35						
Impressions, "News".....	41 05	28 90						
Emmagas. des boîtes, 1 an...	2 00	2 00						
Frais de route.....	92 50	87 70						
19 S.-O. R. et greffiers.....	133 00	133 00						
14 bur. de vot., 18 constables	70 00	69 00						
6 écrans.....	17 00	2 00						
	433 40	400 45						

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Grey-Sud.			Hastings-Est.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., G. L. McCaul	60 00	60 00	O. R., R. Naylor	60 00	60 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Secrétaire et salle.....	12 00	12 00
Listes certifiées	28 50	.....	Listes et certificats.....	63 75	.....
Papeterie.....	9 60	9 60	Papeterie et frais de port.....	24 25	24 25
Télégrammes et frais de port..	5 00	5 00	Frais de route	103 15	70 15
Emmagasinage de boîtes, 4 ans	8 00	8 00	Ecrans et combustible.....	25 50	.....
Charriage de boîtes	3 50	3 50	Impression, <i>Intelligencer</i>	55 55	45 05
Impressions, <i>Chronicle</i>	53 75	30 70	Soin des boîtes.....	2 00	2 00
do imprim. de la reine	10 18	10 18	Testaments, 28	2 80	.....
Frais de route	151 50	150 30	28 sous-offic.-rapp. et greffiers	196 00	196 00
Ecrans et compartiments.....	14 00	3 00	27 constables et bur. de vot...	135 00	132 00
37 sous-offic. rapp. et greffiers..	259 00	259 00			
36 bur. de vot., 32 constables..	172 50	166 50			
	784 53	714 78		680 00	541 45
			Hastings-Nord.		
Haldimand.			O. R., A. B. Ross.....	60 00	60 00
O. R., P. E. Reicheld	60 00	60 00	Secrétaire et constable	9 00	9 00
Secrétaire et constables.....	10 00	10 00	Papeterie.....	13 57	13 57
Frais de route	174 80	126 80	Frais de port et télégrammes.	9 73	9 73
2 serrures pour boîtes	0 80	0 80	Frais de route	164 80	164 80
Papeterie et frais de port.....	25 00	22 00	Impression, <i>Review</i>	50 20	36 45
Compter et assembler les bul-			12 écrans	25 50	13 00
letins de 29 bureaux de vot..	2 90	2 90	37 sous-offic.-rapp. et greffiers	259 00	259 00
Impression, <i>News</i>	43 00	35 65	34 bur. de vot., 26 constables.	137 00	137 00
29 sous-offic.-rapp. et greffiers.	203 00	203 00			
34 bur. de vot., 25 constables..	111 00	108 00			
Faire des compartiments.....	6 00	.....		
	636 50	569 15		728 80	702 55
			Hastings-Ouest.		
Halton.			O. R., Geo. Denmark.....	65 00	60 00
O. R., C. Freeman, M.D.	60 00	60 00	Secrétaire et constables.....	10 00	10 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00	Exemplaires des listes des		
Listes des votants et certificats	96 00	.....	votants, 414 mots.....	41 40	.....
Messagerie et charriage	5 15	5 15	26 certificats.....	13 00	.....
Papeterie et télégrammes.....	13 29	13 29	Papeterie.....	19 50	19 50
2 boîtes et 13 testaments.....	4 56	3 50	26 testaments.....	2 60	.....
32 écrans.....	24 00	24 00	Transporter des boîtes et em-		
Frais de port et mandats-post.	10 00	8 33	magasinage d'écrans.....	3 00	3 00
Impression, <i>Champion</i>	59 95	47 95	Impression, <i>Intelligencer</i>	36 60	36 60
Frais de route.....	100 90	100 90	Frais de route	76 50	58 90
32 sous-offic.-rapp. et greffiers.	224 00	224 00	26 sous-offic.-rapp. et greffiers	182 00	182 00
27 bur. de vot., 30 constables..	133 50	132 00	24 bur. de vot., 25 constables.	191 00	191 00
			Installation des écrans.....	4 50	.....
	740 35	628 12			
				645 10	561 00
Hamilton.			Huron-Est.		
O. R., G. H. Mills	60 00	60 00	O. R., E. L. Dickinson.....	60 00	60 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Secrétaire	8 00	8 00
Papeterie et frais de port.....	24 26	24 26	Listes des votants et certificats	63 50	.....
Charriage, \$8.50; télégr., 25c.	8 75	8 75	Papeterie et charriage.....	11 77	11 77
Messagerie, \$4.75; ficelle, 45c.	5 20	5 20	Frais de port et télégrammes.	2 00	2 00
Frais de route	46 90	46 90	Emmagas. des boîtes, 2 ans..	6 00	4 00
Impression, <i>Spectator</i>	76 15	63 10	Impression, <i>Advance</i>	35 90	32 90
do <i>Times</i>	4 50	4 50	Frais de route	107 70	95 70
do <i>Herald</i>	4 50	4 50	Ecrans et combustible.....	10 00	.....
Salle pour emmag. des boîtes..	10 00	10 00	29 sous-offic.-rapp. et greffiers	203 00	203 00
Loyer de tables, de chaises et			28 bur. de vot., 25 constables.	135 00	134 00
de poêles.....	43 50	43 50			
Bois	18 00	18 00		642 87	551 37
61 écrans.....	122 00	122 00	Huron-Ouest.		
61 sous-offic.-rapp. et greffiers.	427 00	427 00	O. R., W. T. Whiteley.....	67 50	60 00
Bur. de vot., 50 à \$4; 11 à \$5.	255 00	255 00	Listes certifiées.....	3 40	.....
61 constables	61 00	61 00	Secrétaire, salle, constables..	15 50	15 50
Payé compt., \$1,103.47; sur-			Messagerie et charriage.....	4 80	4 80
payé sur le compte de 1887 ;	1,175 76	1,162 71	Papeterie aux télégrammes..	3 75	3 75
recouvré, \$59.30			A rapporter.....	94 95	84 05

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—155

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Huron-Ouest—Suite.	Réclamé.	Payé.	Lambton-Est—Suite.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	94 95	84 05	Report.....	96 49	95 85
Emmagas. de boîtes, 3 ans....	6 00	6 00	Impression, <i>Guide-Advocate</i> ..	50 10	45 05
Impression, <i>Star</i>	16 00	12 00	Frais de route.....	125 80	125 80
do <i>News-Record</i>	39 65	39 65	42 sous-offic.-rapp. et greffiers	294 00	294 00
Frais de route.....	194 60	191 20	35 bur. de vot., 30 constables.	147 50	145 50
15 écrans.....	35 00	1 00	Ecrans, \$1.50; serrure, 30c..	1 80	0 80
34 sous-offic.-rapp. et greffiers.	238 00	238 00		715 69	707 00
34 bur. de vot., 33 constables..	167 00	166 00			
	791 20	737 90	Lambton-Ouest.		
Huron-Sud.			O. R., John Rainsbery.....	60 00	60 00
O. R., T. E. Hays.....	60 00	60 00	Secrétaire ét salle.....	19 00	12 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Charriage et frais de port....	5 71	5 71
Papeterie et messagerie.....	4 45	4 45	Papeterie et serrures.....	6 23	6 23
Télégrammes et frais de port..	3 35	3 35	Emmagasinage des boîtes....	4 00	4 00
Ecrans, 5.....	8 20	.....	Impression, <i>Canadian</i>	57 40	40 55
Emmagasinage des boîtes.....	6 00	6 00	Frais de route.....	80 60	80 60
Etiqueter les boîtes et clés....	2 00	2 00	39 sous-offic.-rapp. et greffiers	273 00	273 00
Frais de route.....	91 05	89 25	39 bur. de vot., 32 constables.	143 50	143 50
Impression, <i>Sun</i>	81 30	40 55	1 écran.....	3 00	.....
31 sous-offic.-rapp. et greffiers.	217 00	217 00		652 44	625 59
31 bur. de vot., 13 constables..	153 00	152 00	Lanark-Nord.		
	634 35	582 60	O. R., J. M. Munro.....	60 00	60 00
Kent.			Secrétaire, salle et constable.	13 00	12 00
O. R., C. Coatsworth.....	60 00	60 00	Listes des votants.....	3 18	.....
Secrétaire et salle.....	12 00	12 00	Papeterie.....	14 44	14 44
Papeterie et charriage.....	13 20	13 20	Impression, <i>Times</i>	33 00	25 76
Frais de port et télégrammes..	3 31	3 31	Frais de route.....	87 05	85 75
Loyer de bureau.....	10 00	.....	28 sous-offic.-rapp. et greffiers	196 00	196 00
4 boîtes, \$6; réparations, \$1.05	7 05	7 05	25 bur. de vot., 21 constables.	119 00	119 00
Emmagasinage de boîtes.....	2 00	2 00	5 écrans, \$13; serrures, 75c..	13 75	0 75
Impression, <i>Planet</i>	35 50	35 50		539 42	513 70
Frais de route.....	201 85	167 35	Lanark-Sud.		
8 écrans.....	13 00	13 00	O. R., J. M. Rogers... ..	60 00	60 00
49 sous-offic.-rapp. et greffiers.	343 00	343 00	Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00
45 bur. de vot., 36 constables..	214 00	214 00	Papeterie.....	7 51	7 51
	914 91	870 41	Charriage et frais de port....	0 75	0 75
Cité de Kingston.			Impression, <i>Expositor</i>	44 90	43 53
O. R., shérif Ferguson.....	72 00	60 00	Frais de route.....	135 90	120 90
Secrétaire, salle, constable....	13 00	13 00	29 sous-offic.-rapp. et greffiers	203 00	203 00
24 exemplaires, listes des vot..	6 41	.....	25 bur. de vot. et constables..	125 50	124 00
Papeterie et charriage.....	16 86	14 86	4 écrans.....	10 00	.....
Frais de port et messagerie... ..	4 00	4 00		600 56	572 69
Emmagas. des boîtes, 4 ans ..	8 00	8 00	Leeds-Nord et Grenville.		
Impression, <i>News</i>	42 00	34 15	O. R., J. H. Ross... ..	60 00	60 00
Frais de route.....	14 50	14 50	Secrétaire.....	8 00	8 00
24 sous-offic.-rapp. et greffiers.	168 00	168 00	Listes des élec. et certific....	12 60	.....
24 bur. de vot., 23 constables..	263 50	260 50	Papeterie.....	4 85	4 35
24 écrans.....	15 60	15 60	1 boîte à bulletin et 3 serrures	4 50	4 50
	623 87	592 61	Emmagas. des boîtes, 2 ans..	6 00	4 00
Lambton-Est.			Impression, <i>News</i>	47 85	37 25
O. R., Geo. Shirley.....	60 00	60 00	Frais de route.....	52 20	52 20
Secrétaire et salle.....	16 00	16 00	4 sous-offic.-rapp. et greffiers.	147 00	147 00
Papeterie et frais de port....	11 39	10 75	17 bur. de vot., 13 constables.	83 00	81 00
Télégrammes et téléphone....	3 60	3 60	3 écrans.....	7 00	.....
Charriage et numér. les boîtes.	1 50	1 50		433 00	398 30
Emmagasinage des boîtes.....	4 00	4 00			
A reporter.....	96 49	95 85			

ÉLECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Leeds-Sud.	Reclamé.	Payé.	Middlesex-Est.	Reclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., J. R. Dargavel.	97 00	60 00	O. R., Jas. Gilmour.	60 00	60 00
Secrétaire et constable.	9 00	9 00	Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00
Listes certifiées.	18 50	.....	Frais de port et papeterie.	10 49	10 49
Papeterie.	9 35	9 35	Impressions, "Free Press"	42 50	42 50
Frais de port et télégrammes.	7 08	7 08	Frais de route.	100 10	100 10
Emmag. des boîtes, 2 ans.	8 00	4 00	42 S.-O. R. et greffiers.	294 00	294 00
Charriage.	5 00	5 00	42 bur. de vot., 39 constables.	207 00	207 00
Impressions, "Journal"	41 90	39 70		727 09	727 09
Frais de route.	100 55	92 55	Middlesex-Ouest.		
37 S.-O. R. et greffiers.	259 00	259 00	O. R., S. Blackburn.	60 00	60 00
37 bur. de vot. et constables.	187 00	185 00	Secrétaire et constable.	9 00	9 00
4 écrans.	11 00	11 00	Fr. de port, télég. et messag.	4 50	4 50
	753 38	681 68	Impressions, "Transcript"	24 00	23 25
			do Hart et Cie.	5 00	3 25
Lennox.			Papeterie.	9 23	9 23
O. R., T. D. Pruyn.	70 00	60 00	Frais de route.	74 00	74 00
Secrétaire et constable.	9 00	9 00	30 S.-O. R. et greffiers.	210 00	210 00
25 certificats.	12 50	.....	28 bur. de vot., 27 constables.	137 00	137 00
Papeterie.	8 48	8 48		532 73	530 23
Frais de port et charriage.	1 00	1 00	Middlesex-Nord.		
Emmag. des boîtes, 4 ans.	8 00	.....	O. R., J. R. Armitage.	64 00	60 00
Impressions, "Beaver"	54 80	32 35	Secrétaire et salle.	13 00	13 00
Frais de route.	83 20	81 10	Frais de route.	179 45	174 70
22 S.-O. R. et greffiers.	154 00	154 00	O. R. au décompte, 3 jours.	18 00	18 00
18 bur. de vot., 22 constables.	93 00	92 00	Secrétaire do.	12 00	12 00
Ecrans et combustible.	24 00	.....	Impressions, "Record"	19 00	11 85
	517 98	437 93	do "Times"	17 00	15 80
			do "Gazette"	4 00	4 00
Lincoln et Niagara.			Compter et sceller les bullet.	7 30	3 30
O. R., J. E. Cuff.	72 00	60 00	Papeterie et téléphones.	11 25	11 25
Secrétaire et constables.	10 00	10 00	Télégrammes et fr. de port.	11 42	11 42
Papeterie.	20 75	20 75	Ecrans, 17.55; charriage, \$7.50	25 05	7 50
Frais de port et charriage.	5 50	5 50	B. aux bulletins, 4; serrures, 2	3 70	3 70
Emmag. des boîtes.	4 00	4 00	33 S.-O. R. et greffiers.	231 00	231 00
Réparations aux boîtes.	1 25	1 25	28 bur. de vot., 28 constables.	136 50	136 50
Impressions, "Star"	40 40	37 90		752 67	714 02
Frais de route.	50 95	50 95	Middlesex-Sud		
41 S.-O. R. et greffiers.	287 00	287 00	O. R., J. S. Dewar.	60 00	60 00
39 bur. de vot., 41 constables.	197 00	197 00	Secrétaire et salle.	9 00	9 00
	688 85	674 35	Frais de port et papeterie.	8 20	8 20
			Impressions, "Free Press."	6 00	6 00
London, Cité.			Impress., Printing & Lith. Co	29 10	27 85
O. R., John Overell.	60 00	60 00	Frais de route.	99 25	99 25
Secrétaire et salle.	10 50	10 50	26 S.-O. R. et greffiers.	182 00	182 00
Papeterie.	7 23	7 23	26 bur. de vot., 20 constables.	116 00	116 00
Frais de port et charriage.	11 50	11 50		509 55	508 30
Impressions, R. Southam.	21 45	20 75	Monck.		
do "Advertiser"	9 00	7 20	O. R., John Henderson.	77 00	60 00
do "Free Press"	7 20	5 76	Secrétaire, salle.	12 00	12 00
do Ptg. and L. Co.	13 50	10 15	Frais de route.	161 80	160 80
Frais de route.	15 00	15 00	Impressions, "Gazette."	43 00	38 25
Loyer du bureau.	20 00	.....	Ecrans, 22.	18 75	16 50
25 S.-O. R. et greffiers.	175 00	175 00	Compter les bulletins.	2 40	2 40
24 bur. de vot., 30 constables.	217 00	213 00	Charriage et emmagasinage.	2 50	2 50
	567 38	536 09	Frais de port, papeterie.	5 14	5 14
			24 S.-O. R. et greffiers.	169 00	168 00
			20 bur. de vot., 27 constables.	107 00	104 00
				598 59	569 59

ÉLECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Muskoka.			Northumberland-Ouest.		
	Reclamé.	Payé.	Reclamé.	Payé.	
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
O. R., Wm. Fry	160 00	60 00	Report	108 07	106 79
Secrétaire, constable, salle...	18 00	18 00	Loyer du bureau, 2 mois...	20 00	
Frais de route	1,022 45	828 33	Impressions, "Sentinel Star..."	33 55	27 25
Dép. pour attendre les boîtes.	45 00	27 00	do "Morning Post"	9 20	8 10
Impressions, "Arrow"	120 00	52 05	do George Curry...	3 50	2 55
Frais de port et papeterie...	32 00	30 00	Frais de route	85 70	85 70
Messagerie et télégrammes...	12 50	12 50	2 écrans, \$6; serrures, 25c...	6 25	2 25
Ecrans et emmagasinage...	48 20	28 20	Décompte, O. R., 2 jours...	10 00	10 00
Escompte sur chèques	3 98	2 98	do commis, 2 jours...	8 00	8 00
58 S.-O. R. et greffiers	406 00	406 00	25 S.-O. R. et greffiers	175 00	175 00
58 bur. de vot., 56 constables.	294 00	287 00	25 constables et bur. de vot...	125 00	125 00
	2,162 13	1,752 06		584 27	550 64
Norfolk-Nord.			Ontario-Nord.		
O. R., F. S. Snider	60 00	60 00	O. R., R. A. Sinclair	65 50	60 00
Secrétaire, salle, constable...	12 00	12 00	Secrétaire, constable, salle...	17 00	8 00
Frais de route	14 05	14 05	Frais de route	292 95	181 75
Papeterie et frais de port	0 90	0 90	Frais de port et télégrammes.	15 00	
Télégrammes et téléphones...	1 56	1 56	Messagerie et charriage	8 50	
Serrures pour les boîtes	2 55	2 55	Papeterie	21 50	
Emmagasinage des boîtes	6 00	6 00	Listes des votants	107 00	
Impressions, "Canadian"	51 15	45 05	Avis judiciaire	12 00	
Frais de route	94 65	91 65	Ecrans, 18	43 00	
34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00	Annances d'agents financiers.	20 00	
33 bur. de vot., 32 constables.	142 00	142 00	Impressions, "Gleaner"	97 25	57 25
2 écrans	3 00		35 S.-O. R. et greffiers	245 00	245 00
	625 86	613 76	29 bur. de vot., 26 constables.	138 50	119 50
Norfolk-Sud.			Ontario-Sud.		
O. R., John Phelan	65 00	60 00	O. R., J. H. Perry	95 00	60 00
Secrétaire et salle	14 00	14 00	Secrétaire, constable, salle...	17 00	17 00
Papeterie	6 79	6 79	Fr. de port, télégr., messag...	9 50	9 50
Frais de port et télégrammes.	4 54	4 54	Papeterie et serrures	15 70	12 70
Impressions, "Canadian"	42 90	35 40	Avis judiciaires, J. B. Dow...	10 00	
Frais de route	91 30	91 30	Emmag. des boîtes, 2 ans...	8 00	4 00
28 S.-O. R. et greffiers	196 00	196 00	Charriage	4 00	4 00
24 bur. de vot., 28 constables,	121 00	121 00	Impressions, "Observer"	30 00	26 25
Ecrans et compartiments	16 35	14 85	do "Chronicle"	13 75	6 08
	557 88	543 88	do "Gazette"	82 50	37 23
Northumberland-Est.			Ontario-Ouest.		
O. R., A. M. Hamilton	60 00	60 00	O. R., E. J. Freel, M.D.	60 00	60 00
Secrétaire, salle, constable...	16 00	16 00	Secrétaire, constable, salle...	17 00	17 00
Papeterie	17 15	14 15	Frais de route	149 80	145 10
Frais de port et messagerie...	10 16	10 16	Listes des votants	20 25	
Télégrammes et téléphones...	3 92	3 92	Arranger les bulletins	3 10	3 10
Emmagasinage des boîtes	4 50	4 50	Télégrammes et téléphones...	5 15	5 15
Impressions, "Star"	54 30	45 05	Frais de papeterie	30 80	25 20
do "Express"	18 30	18 30	Ecrans, 36	41 15	28 15
Frais de route	84 90	84 90	Impressions, "News"	6 00	6 00
6 écrans à 70c.	4 20	4 20	do "Times"	34 25	24 25
38 S.-O. R. et greffiers	266 00	266 00	31 S.-O. R. et greffiers	217 00	217 00
38 bur. de vot. et constables.	189 00	189 00	31 bur. de vot., 24 constables.	142 25	142 00
	728 43	716 18		726 75	672 95
Northumberland-Ouest.			Ontario-Ouest.		
O. R., A. H. Macdonald ...	60 00	60 00	O. R., E. J. Freel, M.D.	60 00	60 00
Secrétaire, salle, constable...	18 00	18 00	Secrétaire, constable, salle...	17 00	17 00
Papeterie et frais de port...	23 82	22 54	Frais de route	149 80	145 10
Charriage et messagerie	2 25	2 25	Listes des votants	20 25	
Emmagasinage des boîtes	4 00	4 00	Arranger les bulletins	3 10	3 10
			Télégrammes et téléphones...	5 15	5 15
			Frais de papeterie	30 80	25 20
			Ecrans, 36	41 15	28 15
			Impressions, "News"	6 00	6 00
			do "Times"	34 25	24 25
			31 S.-O. R. et greffiers	217 00	217 00
			31 bur. de vot., 24 constables.	142 25	142 00
	108 07	106 79		726 75	672 95

A reporter

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Cité d'Ottawa.	Réclamé.	Payé.	Perth-Nord—Suite.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., shérif Sweetland....	60 00	60 00	Report.....	164 12	99 22
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Frais de port et télégrammes	6 50	6 50
Papeterie et frais de port....	39 13	39 13	Reliure de listes	1 50	1 50
15 serr., \$6; répar. les boît., 25c	6 25	6 25	Emmag. les boîtes et surveil.		
Rapp. au greffier de la Cour.	10 14	1 14	11 jrs.	15 00	15 00
Impressions, "Citizen".....	29 00	16 50	Loyer de bureau	5 00	.....
do "Free Press".....	32 00	32 00	Impressions, "Herald".....	25 00	13 00
do A. S. Woodburn....	24 25	14 30	do "Sun"	45 30	36 95
Frais de route.....	47 25	47 25	Frais de route.....	183 25	111 45
51 S.-O. R. et greffiers....	357 00	357 00	38 S.-O. R. et greffiers....	266 00	266 00
51 bur. de vot., 38 constables.	548 00	548 00	38 bur. de vot., 31 constables.	180 00	180 00
8 écrans.	12 00	12 00	Ecrans, poêles et combustible	100 00	23 00
	1,174 02	1,142 57	Agent.....	1 00	.....
Oxford-Nord.				992 77	752 62
O. R., J. H. Nellis.....	60 00	60 00	Perth-Sud.		
Greffier, constable, gardien.	11 00	11 00	O. R., W. R. Davis.....	60 00	60 00
Certifier les listes	20 50	.....	Secrétaire	8 00	8 00
Papeterie.....	9 82	9 82	Papeterie et frais de port....	13 10	13 10
Fr. de port, télégr., transp..	3 81	3 81	Télégrammes et téléphones...	1 48	1 48
Emmagas. les boîtes, 4 ans...	8 00	8 00	Messag., \$1.50; 30 serr., \$9.	10 50	10 50
Ecrans, 25.	22 25	15 75	Impressions, "Advocate" ..	52 50	31 25
Impressions, "Times"	51 60	39 10	10 boîtes de scrutin....	17 50	17 50
Frais de route	72 35	72 35	Frais de route.....	129 70	111 70
41 S.-O. R. et greffiers	287 00	287 00	30 S.-O. R. et greffiers....	210 00	210 00
39 bur. de vot., 15 constables.	153 75	151 75	27 bur. de vot., 23 constables.	130 00	129 00
	700 08	658 58	26 écrans.	63 00	26 00
Oxford-Sud.				695 78	618 53
O. R., I. R. Walker, M.D....	60 00	60 00	Peterborough-Est.		
Secrétaire et salle	12 00	12 00	O. R., B. Morrow	60 00	60 00
Certifier 60 listes	30 00	.....	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Papeterie et serrures.....	7 30	7 30	Papeterie et serrures.....	8 00	8 00
Frais de port et télégrammes	5 00	5 00	Frais de port et télégrammes	10 00	10 00
Transport des boîtes	5 00	5 00	Réparer les boîtes	1 00	1 00
Impressions, "Tribune".....	37 02	36 02	Impressions, "Review".....	76 88	63 20
Frais de route.. ..	100 85	100 85	do "Register".....	5 00	4 00
39 S.-O. R. et greffiers	273 00	273 00	Frais de route	639 40	507 30
38 bur. de vot., 26 constables.	175 00	174 00	38 S.-O. R. et greffiers	266 00	266 00
12 écrans.	15 55	11 55	35 bur. de vot., 28 constables.	156 50	156 50
	720 72	684 72	22 écrans	22 50	22 50
Peel.				1,254 28	1,107 50
O. R., R. Broddy	60 00	60 00	Peterborough-Ouest.		
Secrétaire et constable	10 00	10 00	O. R., shérif Hall	60 00	60 00
Fr. de port et messagerie	5 40	5 40	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Papeterie.....	11 45	11 45	Frais de port et papeterie...	3 50	3 50
Impression, "Conservator" ..	32 10	32 10	Impressions, "Review".....	39 00	32 50
Frais de route	78 15	78 15	do "Times"	7 80	7 80
24 S.-O. R. et greffiers	168 00	168 00	Frais de route	46 85	43 45
21 bur. de vot., 24 constables.	108 00	107 00	24 S.-O. R. et greffiers	168 00	168 00
1 écran.....	1 00	1 00	22 constables et bur. de vot..	110 00	110 00
	474 10	473 10	4 écrans	7 00	4 00
Perth-Nord.				451 15	438 25
O. R., H. T. Butler	105 50	60 00	A reporter.....	164 22	99 22
Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00			
Certifier 39 listes	19 50	.....		
Papeterie et transport.....	26 22	26 22			

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Prescott.	Réclamé.	Payé.	Russell.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., Paul Labrosse	116 00	60 00	O. R., Jas. Keays	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Papeterie	14 21	14 21	Coton et transport.....	4 00	4 00
Télégrammes et frais de port.	7 79	7 79	Emmagasinage de boîtes....	2 00	2 00
Emmag. les boîtes, 4 ans	8 00	8 00	Papeterie	24 60	24 60
Impressions, "L'Interprète"	12 00	9 15	Impress., A. S. Woodburn..	47 25	41 65
do "Advocate"	8 00	8 00	Frais de route	147 40	143 40
do "Free Press"	18 50	16 40	41 S.-O. et greffiers.....	287 00	287 00
Assembl. les bullet., 27 bur. .	2 70	2 70	35 constables, 37 bur. de vot.	196 00	186 00
Frais de route	102 35	100 75	14 écrans.....	43 00	.....
27 S.-O. R. et greffiers	189 00	189 00		820 25	757 65
22 bur. de vot., 26 constables	108 00	104 00			
6 écrans	13 50	.....	Simcoe-Nord.		
	609 05	529 00	O. R., G. A. Radenhurst....	60 00	60 00
Prince-Edouard.			Secrétaire, salle, constable..	13 00	13 00
O. R., J. N. Carter.....	60 00	60 00	Papeterie et transport.....	18 12	18 12
Secrétaire.....	8 00	8 00	Télégrammes et frais de port	10 00	10 00
Papeterie et transport.....	9 61	9 61	Emmag. des boîtes	2 00	2 00
Télégrammes et frais de port.	6 00	6 00	Impressions, "Advance"....	41 35	38 85
Emmagasinage des boîtes ..	6 00	5 00	do "Gazette"	2 40	2 40
Impressions, "Gazette"	46 43	41 88	do "Enterprise"	2 00	2 00
Frais de route	151 90	151 90	Frais de route	72 50	72 30
34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00	34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
30 bur. de vot., 35 constables.	148 00	148 00	30 bur. de vot., 31 constables	151 00	151 00
7 écrans	12 00	9 00	9 écrans	28 00	.....
Décompte, O. R., 2 jours....	10 00	10 00		638 37	607 67
do greffier, 2 jours....	5 00	5 00			
	700 94	692 39	Simcoe-Sud.		
Renfrew-Nord.			O. R., R. T. Banting	41 00	40 00
O. R., H. W. Perrett.	60 00	60 00	Secrétaire, constable, salle...	9 00	9 00
Secrétaire et constables	10 00	10 00	Papeterie et frais de port....	7 75	7 75
Papeterie	6 86	6 86	Impressions, "Advance"....	8 50	8 50
Frais de port et télégrammes	1 75	1 75	Frais de route	25 30	23 20
Transport, \$1; boîte, \$3	4 00	4 00		91 55	88 45
Impressions, "Standard"....	40 60	38 85	Simcoe-Est.		
Frais de route	138 50	138 50	O. R., Thos. Haywood	60 00	60 00
26 S.-O. R. et greffiers	182 00	182 00	Secrétaire et salle.....	18 00	12 00
22 scrutins, 17 constables	100 50	100 50	Frais de port et télégrammes.	11 00	11 00
8 écrans	18 50	.....	Téléphones et messagerie....	3 10	3 10
	562 71	542 46	Transport et caisses.....	2 20	2 20
Renfrew-Sud.			Papeterie	11 15	11 15
O. R., Geo. Eady, jeune ...	60 00	60 00	Ficelle, 20c.; serrures, \$1.35.	1 55	1 55
Secrétaire	8 00	8 00	Réparer les boîtes	5 00	5 00
Papeterie	3 37	3 37	Impressions, "Times"	2 00	2 00
Messag., 85c.; serrures, 50c.	1 35	1 35	do "Packet"	56 90	49 65
Télégrammes et fr. de port. .	3 50	3 50	Frais de route.....	189 90	189 90
Impressions, "Journal"	10 00	10 00	32 écrans.....	19 00	15 00
do "Chronicle"	10 00	8 50	46 S.-O. R. et greffiers	321 30	321 30
do "Mercury"	11 90	11 90	26 constables, 46 bur. de vot.	192 00	192 00
Frais de route	101 35	97 35		893 10	875 85
24 S.-O. R. et greffiers	168 00	168 00	Toronto-Centre.		
18 bur. de vot., 22 constables.	90 00	89 00	O. R., F. Arnoldi.....	60 00	60 00
	467 47	460 97	Secrétaire, constable, salle...	13 00	13 00
			Frais de route.....	80 75	79 15
			Listes des votants	127 60	.....
			Faire prêter serment.....	19 00	.....
			Impressions, "Mail"	39 50	26 25
			do "News"	6 00	6 00
			A reporter.....	345 85	184 40

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Toronto-Centre—Fin.	Réclamé.	Payé.	Victoria-Sud.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report	345 85	184 40	O. R., J. H. Sootheran	63 10	60 00
Impressions, "Telegram"	6 00	6 00	Secrétaire, salle et constable	17 00	17 00
do Rowsell et Hutchison	15 00	15 00	Frais de route	127 20	87 00
Papeterie et frais de port	10 38	10 38	Impressions, "Warder"	39 00	37 00
Charriage, réparations	5 50	5 50	do "Watchman"	4 00	4 00
33 S.-O. R. et greffiers	266 00	266 00	Papeterie et frais de port	21 96	21 96
38 bur. de vot., 29 constables	355 00	353 00	Charriage	2 00	2 00
	1,003 73	840 28	Listes des votants	17 00	.....
			O. R., décompte, 2 jrs	20 00	12 00
			Secrétaire, décompte, 2 jrs	15 00	8 00
			34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
			34 bur. de vot., 32 constables	170 00	170 00
				734 26	656 96
Toronto-Est.			Waterloo-Nord.		
O. R., T. McMullen	76 20	60 00	O. R., Moses Springer	60 00	60 00
Secrétaire et salle	16 00	12 00	Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	141 35	113 95	Listes des vot. et certificats	21 35	.....
Impressions, J. S. Williams	102 50	88 50	Frais de port et télégrammes	5 00	5 00
Annonces, 6 journaux	120 00	27 00	Papeterie	5 10	5 10
Listes des votants	48 60	.....	Impressions, "News"	53 00	25 95
Prépar. la proclamation et la			do "Friend"	2 50	2 50
liste des divisions, H. Jones	10 40	.....	Frais de route	37 20	37 20
Loyer de bur., chauff. et éclair.	49 00	.....	30 S.-O. R. et greffiers	210 00	210 00
Ecrans, 81	81 00	81 00	20 constables, 28 bur. de vot.	127 00	127 00
do installation	8 10	.....		530 15	481 75
Papeterie	42 08	42 08	Waterloo-Sud.		
Réparer et compter les			O. R., A. J. Brewster	60 00	60 00
boîtes	23 85	19 80	Secrétaire, salle et constable	13 00	13 00
Timbres, numéros, etc	18 27	18 27	Papeterie	11 05	11 05
Serrures, 15; boîte p. rapp.	15 00	15 00	Emmagasinage de boîtes, 4	8 00	8 00
Charriage, télégrammes	4 50	4 50	Frais de port et téléphones	9 45	9 45
Frais judiciaires	25 00	.....	Impressions, "Progress"	33 15	33 15
Prestation de serment	1 00	.....	do "Recorder"	1 25	1 25
81 S.-O. R. et greffiers	567 00	567 00	Frais de route	110 80	104 30
81 bur. de vot., 81 constables	872 00	872 00	34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
	2,221 85	1,921 10	29 bur. de vot., 32 constables	148 00	148 00
			Ecrans et meubles	7 00	.....
				639 70	626 20
Toronto-Ouest.			Welland.		
O. R., H. W. M. Murray	60 00	60 00	O. R., Wm. Buchner	60 00	60 00
Secrétaire et salle	18 00	18 00	Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	150 45	98 80	Télégram., papeterie, messag.	14 89	14 89
Impr., Rowsell et Hutchison	70 64	58 02	Téléphones et frais de port	9 85	8 90
do "Telegram"	4 50	4 50	11 boîtes de scrutin, 4 serrur.	46 20	25 50
Listes des votants	42 50	.....	Impressions, "Telegraph"	39 95	38 45
Ecrans, 65	63 75	48 75	Frais de route	63 80	63 80
Papeterie	19 04	18 94	40 S.-O. R. et greffiers	280 00	280 00
Charriage, frais de port	5 80	5 80	32 bur. de vot., 39 constables	165 00	165 00
85 S.-O. R. et greffiers	595 00	595 00	26 écrans	66 50	66 50
85 bur. de vot., 66 constables	882 00	881 00		755 19	732 04
	1,911 68	1,788 81	Wellington-Nord.		
			O. R., W. W. White	121 00	60 00
Victoria-Nord.			Secrétaire et salle	12 00	12 00
O. R., M. Brown	60 00	60 00	Frais de route	236 86	200 46
Secrétaire, salle et constable	13 00	13 00	Impressions, "Enterprise"	35 00	14 25
Frais de route	252 75	195 75	do "Representative"	21 94	20 29
Frais de port, messenger., fret	6 25	6 25	do "Telegraph"	6 00	6 00
Impress., Minden "Écho"	45 25	38 75			
Ecrans, 20; boîtes, 3	15 81	15 81	A reporter	432 80	313 00
Papeterie et télégrammes	7 00	7 00			
28 S.-O. R. et greffiers	196 00	196 00			
19 constables, 26 bur. de vot.	120 00	120 00			
	716 06	652 56			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—161

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Wellington-Nord—Fin.		Réclamé.	Payé.	Wentworth-Sud—Fin.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....	432 80	313 00		Report.....	178 20	150 45	
Fr. de port, papeterie, charr.	40 76	30 76		Frais de route.....	103 40	103 40	
Ecrans, 46.....	40 40	34 40		27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00	
Télégrammes et téléphones..	10 00	10 00		26 bur. de vot., 24 constables	120 00	120 00	
43 S.-O. R. et greffiers.....	301 00	301 00		13 écrans.....	30 00	30 00	
44 constables, 42 bur. de vot.	210 00	208 00		Serment devant le J. P.....	0 50	.....
				Décompte, O. R., 3 jours.....	6 00	6 00	
				do secrét., 3 do.....	6 00	6 00	
	1,034 96	897 16			633 10	604 85	
Wellington-Centre.				York-Nord.			
O. R., Thos. McManus.....	60 00	60 00		O. R., James Rogers.....	60 00	60 00	
Secrétaire et constables.....	10 00	10 00		Secrétaire.....	8 00	8 00	
Papeterie et frais de port.....	18 23	16 23		83 certificats.....	16 50	.....
Télégrammes et téléphones..	0 87	0 87		Papeterie.....	2 40	2 40	
Impressions, "Enterprise".....	30 00	11 50		Impressions, "Witness".....	29 05	25 75	
do "Post".....	37 85	34 85		do "Herald".....	10 00	10 00	
Frais de route.....	212 95	162 85		Frais de route.....	111 78	96 58	
36 S.-O. R. et greffiers.....	252 00	252 00		Télégrammes, etc.....	20 00	.....
36 bur. de vot. et constables..	180 00	177 00		33 S.-O. R. et greffiers.....	231 00	231 00	
38 écrans.....	28 42	25 92		33 bur. de vot., 32 constables.	164 00	164 00	
	830 32	751 22		1 écran.....	3 00	.....
					655 73	597 73	
Wellington-Sud.				York-Est.			
O. R., F. J. Chadwick.....	60 00	60 00		O. R., N. Garland.....	60 00	60 00	
Secrétaire et salle.....	16 00	12 00		Secrétaire et salle.....	20 00	12 00	
Arranger bulletins (40 bur.)..	4 00	4 00		Listes certifiées.....	24 00	.....
Loyer de bureau.....	15 00	.....		Papeterie et frais de port....	17 30	11 30	
Frais de route.....	112 70	91 80		Broquettes, serrures et chaînes	4 65	4 65	
Frais de port et papeterie....	15 08	15 08		Impressions, Thos. Moore.....	78 60	51 35	
Impressions, "Herald".....	32 50	26 90		do "World".....	5 00	5 00	
do Hough.....	20 00	19 50		Réparat. aux bur. de votation	6 00	.....
Répar. les boîtes de scrutin..	3 30	3 30		Assermenter un constable....	1 00	.....
Ecrans, 40.....	30 00	30 00		Frais de route.....	128 30	112 70	
40 S.-O. R. et greffiers.....	280 00	280 00		48 S.-O. R. et greffiers.....	336 00	336 00	
40 constables et bur. de vot.	205 75	200 00		48 bur. de vot, 43 constables..	341 00	335 00	
	794 33	742 58		35 écrans.....	99 50	99 50	
					1,121 35	1,027 50	
Wentworth-Nord.				York-Ouest.			
O. R., M. B. Thomas.....	69 00	60 00		O. R., D. McKenzie.....	60 00	60 00	
Secrétaire.....	8 00	8 00		Secrétaire et salle.....	17 00	12 00	
Listes des vot. et certificats..	16 20	.....		Papeterie et frais de port....	18 48	18 48	
Papeterie et frais de port....	2 64	2 64		Frais de messagerie sur boîtes	0 80	0 80	
Charriage et messagerie.....	4 90	4 90		Télégrammes et téléphones..	2 03	2 03	
Impressions, "Spectator".....	11 00	8 25		Impressions, "Comet".....	78 50	40 00	
do "Star".....	23 45	20 45		do "Times".....	27 00	18 75	
Frais de route.....	53 20	53 20		Impr., Rowsell et Hutchison	5 98	5 98	
27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00		Point. bulletins, 73 bur.....	15 00	7 30	
25 bur. de vot., 24 constables.	112 15	112 15		Frais de route.....	177 10	162 95	
3 écrans.....	3 00	3 00		73 S.-O. R. et greffiers.....	511 00	511 00	
	492 54	461 59		73 bur. de vot. et constables..	499 00	491 00	
				7 diners.....	1 75	.....
Wentworth-Sud.					101 00	39 50	
O. R., W. G. Fletcher.....	60 00	60 00			1,514 64	1,369 79	
Secrétaire.....	8 00	8 00					
Papeterie et serrures.....	14 20	14 20					
Emmagasinage, 4 ans, \$8 ; charriage, 50c.....	8 50	8 50					
Impress., "Evening News".....	68 00	41 75					
do "Spectator".....	9 00	9 00					
do "Times".....	10 50	9 00					
A reporter.....	178 20	150 45					

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Argenteuil.	Réclamé.	Payé.	Bellechasse—Fin.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., Thos. Barron.....	60 00	60 00	Report.....	402 78	279 08
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00	147 00
Papeterie.....	9 90	9 90	21 bur. de vot. et constables.....	105 00	105 00
Frais de port et charriage.....	1 00	1 00	20 écrans.....	60 00	60 00
Impressions, Calder Frères.....	37 00	29 65		714 78	591 08
Emmagasinage des écrans.....	2 00	2 00			
Frais de route.....	167 60	154 40			
27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00			
27 bur. de vot., 7 constables.....	119 50	115 00			
	595 00	569 95			
			Berthier.		
Bagot.			O. R., B. E. Pelland.....	60 00	60 00
O. R., I. Morel.....	60 00	60 00	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Papeterie.....	16 50	16 50
Listes des votants et certifié.....	33 19		Frais de port et télégrammes.....	5 00	5 00
Papeterie.....	8 44	8 44	Impressions, "News".....	99 50	44 40
Frais de port et télégrammes.....	1 50	1 50	do "Sorelois".....	20 00	6 40
Arr. les bulletins, 27 b. de vot.....	2 70	2 70	Frais de route.....	340 80	270 80
Impressions, "Courier".....	46 00	30 00	32 S.-O. R. et greffiers.....	224 00	224 00
Frais de route.....	126 30	117 30	32 bur. de vot., 23 constables.....	151 00	150 00
Assermenter un constable.....	1 00			925 80	786 10
27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00			
27 bur. de vot., 14 constables.....	121 00	121 00			
22 écrans.....	66 00	66 00			
	663 13	603 94			
			Bonaventure.		
Beauce.			O. R., J. B. Bélanger.....	60 00	60 00
O. R., G. O. Taschereau.....	60 00	60 00	Secrétaire et 6 constables.....	14 00	14 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Salle pour nomination.....	4 00	4 00
Papeterie.....	3 64	3 64	Papeterie et télégrammes.....	12 91	11 91
Messagerie et charriage.....	6 25	6 25	Charriage et frais de messag.....	1 50	1 50
Frais de port et serrures.....	10 00	5 13	Impressions, Mercier et Cie.....	33 25	18 55
Emmagasinage des boîtes.....	8 00	8 00	Ecrire les proclamations.....	50 00	46 50
Impressions, "La Vallée de la Chaudière".....	100 00	14 50	Frais de route.....	607 50	222 80
Impressions, "Quotidien".....	32 30	29 30	24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00
Frais de route.....	201 00	201 00	24 bur. de vot., 23 constables.....	117 00	114 00
39 S.-O. R. et greffiers.....	273 00	273 00	13 écrans.....	33 50	13 00
39 constables et bur. de vot.....	195 00	195 00		1,101 66	674 26
	897 19	803 82			
			Brome.		
Beauharnois.			O. R., H. S. Foster.....	60 00	60 00
O. R., L. C. Tassé.....	66 00	60 00	Secrétaire, constable, salle.....	13 00	13 00
Secrétaire, salle, constable.....	13 00	13 00	Impressions, "Observer".....	9 75	9 75
Papeterie.....	7 20	7 20	do H. F. Smith.....	17 40	14 20
Frais de port et de messagerie.....	2 45	2 45	Papeterie.....	7 76	7 76
Impressions, Sénécal et Fils.....	56 40	48 00	Frais de port et télégrammes.....	2 90	2 90
Frais de route.....	84 80	72 40	Frais de route.....	87 05	81 85
21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00	147 00	24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00
21 bur. de vot., 10 constables.....	94 00	92 00	22 bur. de vot., 18 constables.....	65 50	60 50
5 écrans.....	15 00	15 00	27 écrans.....	21 00	18 00
	485 85	457 05		452 36	435 96
Bellechasse.			Chambly.		
O. R., L. S. Forgues.....	66 00	60 00	O. R., Pierre Hurteau.....	65 00	60 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Secrétaire.....	8 00	8 00
Listes des votants et certifié.....	40 60		Papeterie.....	15 48	15 48
Papeterie et télégrammes.....	51 34	41 94	Frais de port et télégrammes.....	1 55	1 55
Frais de port et charriage.....	8 50	8 50	Impressions, Sénécal et Fils.....	45 49	33 55
Impressions, "Quotidien".....	55 34	27 24	do M. Lafontaine.....	17 50	8 55
Frais de route.....	172 00	132 40	Frais de route.....	72 80	63 50
			21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00	147 00
			21 bur. de vot., 16 constables.....	101 50	100 00
			21 écrans.....	63 00	63 00
				537 32	500 63
A reporter.....	402 78	279 08			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B-163

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

ChAMPLAIN.	Réclamé.		Payé.		DORCHESTER.	Réclamé.		Payé.	
	\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
O. R., L. Deshaies.....	60 00		60 00		O. R., C. A. Lesage.....	40 00		40 00	
Secrétaire et salle.....	12 00		12 00		Secrétaire et salle.....	8 00		8 00	
Frais de route.....	307 60		251 00		Frais de port.....	1 26		1 26	
Impressions, "Trifluvien".....	68 50		38 90		Impressions, "Quotidien".....	21 00		13 00	
Papeterie et frais de port.....	30 03		24 48		Frais de route.....	53 20		43 80	
Télégrammes et messagerie.....	2 75		2 75			123 46		106 06	
Ecrans, 9.....	5 85		5 85						
T. St. Ormond, guide, 5 jrs..	5 00				Drummond et Artha-				
29 S.-O. R. et greffiers.....	203 00		203 00		baska.				
29 bur. de vot., 15 constables.	131 00		125 00		O. R., J. U. Richard.....	60 00		60 00	
	825 73		722 98		Secrétaire et salle.....	12 00		12 00	
					Frais de route.....	177 08		177 08	
Charlevoix.					Télégrammes et frais de port.	10 05		10 05	
O. R., Pierre D'Auteuil.....	66 00		60 00		Papeterie et charriage.....	13 00		12 50	
Secrétaire.....	8 00		8 00		Ecrans, 51.....	37 26		37 26	
Frais de route.....	287 10		208 60		Réparations aux boîtes.....	4 50		4 50	
Impressions, "Courrier".....	62 82		31 85		Emmagasinage des boîtes.....	4 00		4 00	
Papeterie et télégrammes.....	2 80		2 70		Impressions, Senécal et Fils..	58 10		49 25	
10 écrans.....	28 00		28 00		51 S.-O. R. et greffiers.....	357 00		357 00	
Emmagasinage des boîtes.....	15 00		15 00		47 bur. de vot., 25 constables	206 00		189 00	
23 S.-O. R. et greffiers.....	161 00		161 00			938 99		912 64	
74 constables, 23 bur. de vot.	165 00		161 00		Gaspé.				
	795 72		676 15		O. R., J. X. Lavoie.....	40 00		40 00	
					Secrétaire et 6 constables....	10 00		10 00	
Chateauguay.					Télégrammes et frais de port.	53 78		53 78	
O. R., A. M. Gagnier.....	62 00		60 00		Impressions, "Événement".....	10 00		10 00	
Secrétaire et constable.....	9 00		9 00		Copier les proclamations.....	132 00		66 00	
Papeterie et télégrammes.....	25 61		22 80		Frais de route.....	105 40		91 40	
Broquettes et coton.....	1 09		1 09			351 18		271 18	
Arr. les bulletins, 21 b. de vot.	2 10		2 10		Hochelaga.				
Charriage des boîtes.....	3 00		3 00		O. R., L. N. Dumouchel....	312 50		60 00	
Frais de port et télégrammes.	1 59		1 59		Secrétaire et salle.....	18 00		12 00	
Impressions, "Journal of Commerce".....	38 00		17 85		Frais de route.....	428 55		321 30	
Impressions, Cie de lithogra- phie et imprimerie de G.B.	20 00		12 00		Impressions, Senécal et Fils. do U. Lafontaine.....	149 50		89 12	
Frais de route.....	98 00		91 50		do U. Lafontaine.....	29 50		15 00	
Emmagasinage des écrans.....	2 00		2 00		Copier les certificats.....	8 30		1 25	
21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00		147 00		Télégrammes et frais de port.	3 32		3 32	
21 bur. de vot., 20 constables.	104 00		104 00		Papeterie.....	65 63		65 63	
Nettoyage et meubles.....	4 00				Ecrans, 39.....	116 00		114 00	
15 écrans.....	27 25		5 25		83 S.-O. R. et greffiers.....	581 00		581 00	
	544 64		479 18		73 bur. de vot., 30 constables.	749 00		631 00	
						2,461 30		1,893 62	
Chicoutimi et Saguenay.					Huntingdon.				
O. R., T. Z. Cloutier.....	300 00		60 00		O. R., L. N. Masson.....	60 00		60 00	
Secrétaire et constable.....	9 00		9 00		Secrétaire.....	8 00		8 00	
Nettoyage de la salle.....	1 00		1 00		Papeterie et charriage.....	7 70		7 55	
Arr. les bulletins, 42 b. de vot.	4 20		4 20		Télégrammes et frais de port.	4 19		4 19	
Frais de route.....	401 45		276 00		Impressions, Senécal et Fils. do "Gazette".....	37 55		24 15	
Impressions "Progress du Sa- guenay".....	104 00		40 40		do "Enterprise".....	25 00		15 50	
Ecrans.....	56 40		32 40		do "Gleaner".....	0 75		0 75	
Papeterie et télégrammes.....	17 97		17 97		Frais de route.....	0 75		0 75	
Télégrammes, O. Bossé.....	5 17		5 17		189 50		169 40		
40 S.-O. R. et greffiers.....	280 00		280 00		24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00		168 00	
40 constables, 40 bur. de vot..	207 25		169 25		24 bur. de vot., 20 constables.	115 75		115 75	
	1,386 44		895 39		19 écrans.....	19 00		19 00	
						636 19		593 04	

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Iberville.		Réclamé.	Payé.	L'Assomption.		Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.		
O. R., J. B. H. Beauregard..	60 00	60 00	O. R., E. Lemire.....	75 00	60 00		
Secrétaire	8 00	8 00	Secrétaire et constable	9 00	9 00		
Papeterie	4 95	4 95	Papeterie.....	2 76	2 76		
Impressions, "Advocate"....	26 00	21 50	Télégrammes et téléphones..	1 74	1 74		
Frais de route.....	36 80	30 10	Charriage et messageries	0 45	0 45		
15 S.-O. R. et greffiers	105 00	105 00	Frais de port	0 60	0 60		
15 bur. de vot., 13 constables.	68 50	68 50	Impressions, Sénécal et Fils..	12 00	8 75		
12 écrans.....	28 50	9 00	do "Gazette".....	21 40	18 25		
	337 75	307 05	Frais de route.....	52 30	49 10		
			10 écrans	28 50			
Jacques-Cartier.			18 S.O. R. et greffiers	126 00	126 00		
O. R., N. Viau.....	60 00	60 00	18 bur. de vot., 16 constables	88 00	82 00		
Secrétaire et salle.....	12 00	12 00		417 75	358 65		
Frais de route	113 70	80 00	Laval.				
Papeterie et charriage.....	68 13	48 58	O. R., P. O. Grenier.....	60 00	60 00		
19 S.-O. R. et greffiers	133 00	133 00	Secrétaire et salle	12 00	12 00		
19 bur. de vot., 18 constables	97 00	94 00	Papeterie.....	4 15	4 15		
19 écrans.....	57 00	57 00	Téléphones et charriage.....	1 30	1 30		
	540 83	484 58	Impressions, E. Sénécal et Fils	37 74	25 25		
			Frais de route.....	55 80	55 80		
Joliette.			11 S.-O. R. et greffiers	77 00	77 00		
O. R., A. M. Rivard.....	60 00	60 00	10 constables et 11 bur. de vot.	54 00	54 00		
Secrétaire	8 00	8 00	5 écrans	15 00	5 00		
Papeterie.....	29 74	18 04		316 99	294 50		
Frais de port et charriage...	1 05	1 05	Lévis.				
Arr. des bullet., 23 bur.....	2 30	2 30	O. R., A. Desjardins.....	60 00	60 00		
Impressions, A. Gervais.....	56 00	27 75	Secrétaire	8 00	8 00		
Frais de route.....	94 30	84 00	Papeterie	8 45	6 00		
23 S.-O. R. et greffiers	161 00	161 00	Frais de port et télégrammes	23 65	6 40		
23 bur. de vot. et constables.	115 00	115 00	Arranger les bullet., 36 bur..	3 60	3 60		
5 écrans.....	15 00		Impressions, "Quotidien"....	81 50	47 85		
	542 39	477 14	Frais de route.....	109 40	92 25		
			36 S.-O. et greffiers.....	252 00	252 00		
Kamouraska.			36 bur de vot., 31 constables.	175 00	175 00		
O. R., A. Boucher	72 80	60 00	6 écrans.....	13 30	5 30		
Secrétaire et salle.....	10 00	10 00		734 90	656 40		
Papeterie et charriage.....	4 60	4 60	L'Islet.				
Frais de port et télégrammes.	10 54	10 54	O. R., A. G. Verrault.....	60 00	60 00		
Arr. des bulletins, 25 bur.....	2 50	2 50	Secrétaire	8 00	8 00		
Réparer une boîte.....	0 20	0 20	Papeterie et charriage.....	5 55	5 55		
Impressions, "Gazette".....	65 10	34 10	Impressions, A. Côté et Cie.	41 50	30 00		
Frais de route.....	153 30	147 70	Frais de route.....	155 50	143 90		
25 S.-O. R. et greffiers.....	175 00	175 00	Arranger des bullet., 18 bur..	1 80	1 80		
25 bur. de vot., 22 constables	121 00	121 00	18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00		
Ecran.....	1 00		19 constables, 18 bur. de vot.	91 00	90 00		
	616 04	565 64	3 écrans	3 00	3 00		
			Emmagasinage de boîtes	6 00	6 00		
Laprairie.			Décompte, O. R., 1 jour.....	10 00	6 00		
O. R., J. Brosseau	62 00	60 00	do greffier	2 00	2 00		
Secrétaire, salle, constable...	13 00	13 00		510 35	482 25		
Télégrammes et frais de port	3 80	3 80	Lotbinière.				
Papeterie.....	7 97	7 97	O. R., J. B. L. Morand	46 00	40 00		
Certifier des listes.....	24 00		Secrétaire.....	4 00	4 00		
Impressions, Sénécal et Fils.	41 80	31 00	Télégrammes et frais de port.	0 90	0 90		
Frais de route.....	87 05	74 25	Impressions, "Courier".....	17 00	12 00		
16 S.-O. R. et greffiers	112 00	112 00	Frais de route	41 00	33 80		
16 bur. de vot. et constables.	80 00	79 00		108 90	90 70		
Interprète.....	2 00						
	433 62	381 02					

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Maskinongé.	Reclamé.	Payé.	Montmagny—Fin.	Reclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., G. A. F. Fusey	67 50	60 00	Report.....	122 95	101 80
Secrétaire, salles et constable.	17 00	17 00	Frais de route	130 60	119 60
Papeterie et frais de port	22 97	22 97	16 S.-O. R. et greffiers	112 00	112 00
Arranger les bullet. 23 bur. . . .	2 30	2 30	16 constables et bur. de vot. . . .	104 00	92 00
Emmagasiner d'écrans	4 00	4 00		469 55	425 40
Impressions, "Trifluvien"	57 00	32 45	Montmorency.		
do "Courrier"	1 50	1 50	O. R., B. Pelletier.....	60 00	60 00
Frais de route	200 70	198 80	Secrétaire	8 00	8 00
23 S.-O. R. et greffiers	161 00	161 00	Papeterie et frais de port	10 79	10 79
23 bur. de vot., 5 constables. . . .	97 00	97 00	Impressions, "Courrier"	28 00	22 10
1 écran.	3 00	.....	Frais de route	73 70	73 70
	633 97	597 02	18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00
Mégantic.			18 bur. de vot., 13 constables	85 00	85 00
O. R., P. C. Bourke	60 00	60 00		391 49	385 59
Secrétaire et constable	9 00	9 00	Montréal-Ouest.		
Listes des votants et certifi. . . .	69 60	.....	O. R., Campbell Lane.....	196 00	60 00
Papeterie.....	6 85	6 85	Secrétaire, constable, salle. . . .	33 00	13 00
Impressions, C. Darveau.....	12 00	10 50	Papeterie et frais de port. . . .	25 63	25 63
do "Courrier"	30 00	21 05	Arranger des bullet., 59 bur. . . .	12 50	5 90
Frais de route	226 80	196 70	Impressions, "Gazette"	37 00	32 00
30 S.-O. R. et greffiers	210 00	210 00	do R. English	36 00	30 50
30 bur. de vot., 29 constables	149 00	149 00	do T. Larkin.....	10 50	10 50
30 écrans à 75c.	22 50	22 50	do "Presse"	3 00	3 00
2 interprètes	4 00	.....	do "Star"	2 20	2 20
	799 75	685 60	Louage de voit., O. R. et sec. . . .	25 00	25 00
Missisquoi.			Envoi de rapports et boîtes	4 00	4 00
O. R., A. A. Batcheller.....	60 00	60 00	Frais de route.....	99 50	95 40
Secrétaire	8 00	8 00	14 écrans.....	16 00	16 00
Papeterie et téléphones	3 16	3 16	59 S.-O. R. et secrétaires	413 00	413 00
Emmagasin. de boîtes, 3 ans. . . .	6 00	6 00	59 bur. de vot. à \$8; const. . . .	473 00	473 00
Impressions, "Times"	40 00	33 15		1,386 33	1,209 13
Certificates et recettes. . . .	2 00	2 00	Montréal-Centre.		
Frais de route	69 00	69 00	O. R., T. J. Doherty.....	185 00	60 00
35 S.-O. R. et greffiers	245 00	245 00	Secrétaire et salle.....	52 00	12 00
34 bur. de vot., 30 constables. . . .	166 00	166 00	Papeterie, frais de port, char. . . .	23 78	22 78
8 écrans.....	5 35	4 35	Envoi de rapports et boîtes	4 00	4 00
	604 51	596 66	Arranger des bullet., 55 bur. . . .	10 00	5 50
Montcalm.			Impress., J. P. Whelan et Cie	102 50	36 70
O. R., A. E. Thibodeau.....	65 00	60 00	do R. W. Larkin.....	49 50	41 55
Secrétaire et constable. . . .	9 00	9 00	do "Gazette"	12 00	5 00
Certifier 15 listes.....	7 50	.....	do "Minerve"	8 00	4 00
Papeterie et messageries. . . .	33 60	25 85	Frais de route	111 40	101 40
Emmagasinage d'écrans	8 00	.....	55 S.-O. R. et greffiers. . . .	385 00	385 00
Impressions, Senécal et Fils. . . .	43 40	33 00	55 bur. de vot., 8 constables. . . .	558 00	558 00
do "Trait-d'Union"	11 25	8 75	4 écrans	4 75	3 50
Frais de route	128 30	112 00	Articles non domés	6 00	.....
15 S.-O. R. et greffiers	105 00	105 00		1,511 93	1,239 43
15 bur. de vot., 13 constables	73 00	73 00	Montréal-Est.		
15 écrans.....	45 00	.....	O. R., J. C. Auger.....	288 00	60 00
	529 05	426 60	Secrétaire et salle	182 00	18 00
Montmagny.			114 certificats	68 40	.....
O. R., J. D. Lépine.....	60 00	60 00	Papeterie.....	63 24	63 24
Secrétaire et constable	9 00	9 00	Télégrammes et frais de port. . . .	8 18	8 18
3 certificats.....	0 75	.....	Impressions, Senécal et Fils. . . .	213 90	140 75
Papeterie	7 30	7 30	do M. Lafontaine. . . .	30 00	20 00
Frais de port, messag., télég. . . .	1 50	1 50	do "Minerve"	10 15	9 00
Impressions, Mercier. . . .	44 40	24 00		863 87	319 17
A reporter	122 95	101 80	A reporter	863 87	319 17

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Montréal-Est—Fin.			Pontiac—Fin.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	863 87	319 17	Report.....	129 87	116 37
Impressions, "Patrie".....	12 25	9 50	Frais de route.....	309 60	283 20
do "Le Monde".....	7 50	7 50	31 S.-O. R. et greffiers.....	217 00	217 00
do "Presse".....	5 28	4 80	23 bur. de vot., 22 constables.	130 00	127 00
do "Etendard".....	4 00	3 00	Ecrans.....	20 35	11 35
do J. C. Wilson.....	5 75	5 75		806 82	754 92
Ecrans, 40.....	120 00	120 00			
Frais de route,.....	278 60	248 60	Portneuf.		
114 S.-O. R. et greffiers.....	798 00	798 00	O. R., J. D. S. Paquin.....	60 00	60 00
114 bur. de vot., 21 constables	1,161 00	1,160 00	Secrétaire et salle.....	12 00	12 00
	3,256 25	2,676 32	Papeterie.....	12 68	12 68
Napierreville.			Frais de port et télégrammes	8 41	8 41
O. R., A. Richardson.....	60 00	60 00	Messagerie et galon.....	1 64	1 64
Secrétaire.....	8 00	8 00	Emball. des boîtes et écrans.	1 00	1 00
Papeterie et charriage.....	12 50	12 50	Emmagasin. des boîtes, 4 ans.	8 00	8 00
Frais de port et télégrammes..	2 65	2 65	Impressions, "Courrier".....	53 00	38 85
Arr. les bull., 14 bur. de vot.	1 40	1 40	Frais de route.....	165 70	163 40
Impressions, "Advocate".....	21 75	20 60	35 S.-O. R. et greffiers.....	245 00	245 00
Emmagasin. des boîtes, 3 ans..	6 00	6 00	35 bur. de vot., 32 constables.	172 00	170 00
Frais de route.....	48 70	48 70		739 43	720 98
14 S.-O. R. et greffiers.....	98 00	98 00			
14 constables et bur. de votat.	68 00	68 00	Québec-Est.		
	327 00	325 85	O. R., E. Lortie.....	40 00	40 00
Nicolet.			Secrétaire.....	4 00	4 00
O. R., H. Desilets.....	60 00	60 00	Charriage.....	0 50	0 50
Secrétaire et salle.....	16 00	16 00	Impressions, "Courrier".....	15 00	12 25
Papeterie.....	27 32	27 32	Frais de route.....	9 40	9 40
Frais de port et télégrammes..	3 72	3 72		68 90	66 15
Charriage et messagerie.....	5 65	5 65	Québec-Centre.		
Emmagasinage des écrans.....	2 00	2 00	O. R., A. Gauvreau.....	60 00	60 00
Impressions, "Trifluvien".....	122 50	64 25	Secrétaire.....	8 00	8 00
Frais de route.....	223 40	194 40	12 constables spéciaux.....	12 00	12 00
42 S.-O. R. et greffiers.....	294 00	294 00	Loyer de bureau.....	10 00	.....
42 bur. de vot., 24 constables..	192 00	192 00	Papeterie et charriage.....	12 75	12 75
Décompte, O. R., 2 jours.....	15 00	12 00	Impressions, A. Côté et Cie.	37 25	24 13
do secrétaire.....	10 00	8 00	do "Courrier".....	5 00	2 50
	971 59	879 34	do "Mercury".....	6 40	3 20
Comté d'Ottawa.			Serv., 2 hommes, jour d'élect.	4 00	.....
O. R., shérif Coutlée.....	78 50	60 00	Frais de route.....	84 40	40 40
Secrétaire.....	8 00	8 00	18 S.-O. R. et greffiers.....	126 00	126 00
Frais de route.....	421 30	398 50	18 bur. de vot., 21 constables.	213 64	198 00
Impress., "Aylmer Gazette".....	145 75	78 49	Assermenter un constable.....	1 00	.....
Réparer les boîtes.....	1 00	1 00	14 écrans.....	41 00	14 00
Frais de port et charriage.....	7 50	7 50		621 44	500 98
77 écrans.....	56 75	54 75	Québec-Ouest.		
Papeterie.....	53 39	44 64	O. R., R. Campbell.....	60 00	60 00
Télégrammes, téléphones.....	8 00	8 00	Secrétaire.....	8 00	8 00
73 S.-O. R. et greffiers.....	511 00	511 00	Papeterie et frais de port....	6 36	6 36
66 constables, 72 bur. de vot.	415 50	359 56	Arr. les bull., 15 bur. de vot..	1 50	1 50
	1,706 69	1,531 38	Impressions, "Chronicle".....	36 00	24 50
Pontiac.			Charriage et ouvrir les boîtes	3 00	1 00
O. R., W. Rimer.....	60 00	60 00	Frais de route.....	56 15	30 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	15 S.-O. R. et greffiers.....	105 00	105 00
Télégrammes et papeterie.....	2 52	2 52	15 bur. de vot., 4 constables.	155 50	154 00
Emmagasin. des écrans, 4 ans.	5 00	5 00		431 51	390 36
Impressions, "Equity".....	53 35	39 85			
A reporter.....	129 87	116 37			

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Comté de Québec.		Réclamé.		Payé.		Rouville.		Réclamé.		Payé.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
O. R., H. O. Roy.....	75 00	60 00		O. R., H. E. Poulin.....	60 00	60 00		Secrétaire.....	8 00	8 00	
Secrétaire, salle, constable.....	13 00	13 00		Bibles, 27 à \$1.30.....	35 10			Papeterie.....	41 01	27 11	
Listes et certificats.....	5 63			Télégrammes et frais de port.....	2 88	2 88		Messagerie et charriage.....	1 55	1 55	
Papeterie.....	8 57	8 57		Impressions, "Gazette".....	15 00	9 00		do Jos. Fortier.....	45 51	25 40	
Impressions, A. Côté et Cie... do "Courrier".....	42 00	29 80		Emb. des bull., 26 bur. de vot.....	2 60	2 60		26 S.-O. R. et greffiers.....	182 00	182 00	
do "Chronicle".....	10 00	3 20		Frais de route.....	110 90	97 10		26 bur. de vot., 9 constables..	113 00	113 00	
Arr. les bull., 28 bur. de vot.....	2 80	2 80		26 écrans.....	18 85	18 85					
Frais de route.....	149 90	149 90									
28 S.-O. R. et greffiers.....	196 00	196 00									
28 bur. de vot. et constables..	140 00	140 00									
3 écrans.....	2 25	2 25									
		650 15	607 12								
Richmond et Wolfe.				Saint-Hyacinthe..							
O. R., E. S. Darche.....	60 00	60 00		O. R., C. E. Gagnon.....	60 00	60 00					
Secrétaire.....	8 00	8 00		Secrétaire.....	8 00	8 00					
Papeterie.....	7 10	7 10		99 certificats.....	49 50						
Frais de port, télégramm., etc.	9 00	9 00		Papeterie.....	14 64	14 64					
Impressions, "Typ. Co.".....	40 60	39 35		Frais de port, tég., charr.....	10 15	7 15					
do "Guardian".....	4 50	2 50		Réparer 28 boîtes.....	1 40	1 40					
do "Record".....	5 00	2 50		Emmag. des écrans, 2½ ans.....	5 00	5 00					
Emb. des bull., 40 bur. de vot.....	4 00	4 00		Emb. des bull., 33 bur. de vot.....	3 30	3 30					
Emmag. des boîtes, 4 ans.....	8 00	8 00		Impressions, "Courrier".....	47 50	30 50					
Fret et charriage.....	4 95	4 95		Frais de port.....	94 60	94 60					
Frais de route.....	333 20	216 30		33 S.-O. R. et greffiers.....	231 00	231 00					
40 S.-O. R. et greffiers.....	280 00	280 00		33 bur. de vot., 6 constables..	192 00	192 00					
35 bur. de vot., 31 constables..	163 25	157 25		1 écran.....	3 00						
Interprète.....	1 40										
7 écrans.....	6 75	3 75									
		935 75	802 70								
Richelieu.				Saint-Jean.							
O. R., Ant. Villiard.....	63 00	60 00		O. R., J. P. Carreau.....	60 00	60 00					
Secrétaire.....	8 00	8 00		Secrétaire et constable.....	9 00	9 60					
90 certificats.....	45 00			Listes certifiées.....	18 00						
Papeterie.....	19 70	19 70		Papeterie.....	15 01	14 36					
Serrures et brochettes.....	1 60	1 60		Impressions, "News".....	31 50	22 50					
Impressions, "Sorelois".....	72 88	39 72		Frais de route.....	59 60	57 30					
Emb. des bull., 30 bur de vot.....	3 00	3 00		18 S.-O. R. et greffiers.....	126 00	126 00					
Traduction de proclamation..	8 00			18 bur. de vot. et constables.	90 00	90 00					
Frais de route.....	119 30	110 80		18 écrans.....	54 00						
30 S.-O. R. et greffiers.....	210 00	210 00									
30 bur. de vot., 39 constables..	153 00	149 00									
8 serans.....	9 75	7 75									
		713 23	609 57								
Rimouski.				Saint-Maurice.							
O. R., L. N. Coté.....	60 00	60 00		O. R., P. U. Brunelle.....	95 00	60 00					
Secrétaire.....	8 00	8 00		Secrétaire et salle.....	10 00	10 00					
Papeterie et charriage.....	11 35	9 35		Papeterie.....	14 39	14 39					
Télégrammes et frais de port.....	17 55	17 55		Emb. des bull., 16 bur de vot.....	1 60	1 60					
Impressions, A. Dion.....	28 25	26 75		Impressions, "Trifluvien".....	52 00	30 50					
do "Quotidien".....	30 00	15 00		Frais de route.....	89 90	73 90					
Emb. des bull., 44 bur. de vot.....	4 40	4 40		Charriage.....	3 00	3 00					
Numéroter les boîtes.....	2 64	2 64		16 S.-O. R. et greffiers.....	112 00	112 00					
Frais de route.....	361 40	361 40		16 bur. de vot., 7 constables..	71 00	71 00					
44 S.-O. R. et greffiers.....	308 00	308 00		13 écrans.....	39 00						
44 bur. de vot., 16 constables..	192 00	192 00									
		1,023 59	1,005 09								
Shefford.				Shefford.							
O. R., P. Murphy.....	60 00	60 00		O. R., P. Murphy.....	60 00	60 00					
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00		Secrétaire et constable.....	9 00	9 00					
Papeterie et frais de port.....	6 78	6 78		Papeterie et frais de port.....	6 78	6 78					
Télégrammes et téléphones.....	4 05	4 05		Télégrammes et téléphones.....	4 05	4 05					
				A reporter.....	79 83	79 83					

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Shefford—Fin.	Réclamé.	Payé.	Témiscouata.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	79 83	79 83	O.-R., J. G. Pelletier.....	60 00	60 00
Messagerie et serrures.....	1 90	1 90	Secrétaire.....	8 00	8 00
Impressions, "L. B. Ptg. Co.".....	40 85	32 70	Frais de route.....	194 00	194 00
do J. A. Chagnon.....	25 50	14 70	Impressions, "Quotidien".....	82 39	39 49
Emmagasinage d'écrans.....	8 00	8 00	Papeterie et messagerie.....	8 78	8 78
Frais de route.....	169 90	152 70	Frais de port, charriage, télég.	3 39	3 39
39 certificats.....	19 50	.....	Ecrans.....	35 50	.....
39 S.-O. R. et greffiers.....	273 00	273 00	35 S.-O. R. et greffiers.....	245 00	245 00
35 bur. de vot., 24 constables.....	146 00	145 00	35 bur. de vot., 30 constables.....	172 00	166 00
3 écrans.....	1 80	1 80		809 06	724 66
	766 28	709 63	Terrebonne.		
Sherbrooke.			O.-R., L. de G. Lachaine....	64 00	60 00
O.-R., D. Thomas.....	60 00	60 00	Secrétaire.....	8 00	8 00
Secrétaire et constables.....	10 00	10 00	Papeterie.....	0 95	0 95
Papeterie.....	7 95	7 95	Impressions, "Le Nord".....	48 50	28 25
Frais de port et télégrammes.....	5 94	5 94	Frais de route.....	68 50	63 70
Charriage.....	2 00	1 50	26 S.-O. R. et greffiers.....	182 00	182 00
Compiler les bull., 18 bur. vot.	1 80	1 80	25 bur. de vot., 5 constables.....	102 00	102 00
Impressions, "News".....	40 38	26 28		473 95	444 90
do "Gazette".....	1 50	.....	Cité des Trois-Rivières.		
do "Progress".....	1 50	.....	O.-R., L. D. Paquin.....	60 00	60 00
Frais de route.....	68 40	66 00	Secrétaire, salle et constable.....	13 00	13 00
15 S.-O. R. et greffiers.....	126 00	126 00	Papeterie.....	14 50	10 75
18 constables, 13 bur. de vot.	99 50	99 50	Impressions, P. V. Ayotte.....	38 00	22 50
10 écrans.....	18 25	14 75	Frais de route.....	10 20	7 20
	443 22	419 72	9 S.-O. R. et greffiers.....	63 00	63 00
Soulanges.			9 bur. de vot., 8 constables.....	92 00	92 00
O.-R., R. Duckett.....	70 00	60 00	5 écrans.....	15 00	.....
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00		305 70	268 45
Papeterie.....	12 26	11 86	Deux-Montagnes.		
Télégrammes et frais de port.....	2 00	2 00	O.-R., D. Duprat.....	60 00	60 00
Messagerie et charriage.....	2 20	2 20	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Emball. de bull., 15 bur. vot.	1 50	1 50	Papeterie.....	4 18	4 18
Impress., E. Senécal et Fils..	34 66	27 50	Réparer une boîte de scrutin.	0 50	0 50
Emmagasinage d'écrans.....	8 00	8 00	Télégrammes et frais de port.....	2 06	2 06
Frais de route.....	65 70	56 50	Emball. de bull., 18 bur. vot.	1 80	1 80
15 S.-O. R. et greffiers.....	105 00	105 00	19 écrans.....	16 50	13 50
15 constables et bur. de vot..	75 00	75 00	Impressions, "Nord".....	49 00	25 75
Ecrans.....	1 95	1 95	Frais de route.....	69 30	69 30
	387 27	360 51	18 S.-O. R. et greffiers.....	126 00	126 00
Stanstead.			18 bur. de vot., 14 constables.....	87 00	86 00
O.-R., O. Shurtleff.....	60 00	60 00		425 34	398 09
Secrétaire.....	8 00	8 00	Vaudreuil.		
Papeterie.....	1 90	1 90	O.-R., F. de S. Bastien.....	80 00	60 00
Messagerie et charriage.....	2 30	2 30	Secrétaire.....	8 00	8 00
Téléphones et frais de port..	9 00	7 00	21 certificats.....	10 50	.....
4 écrans.....	4 05	3 05	Papeterie.....	10 00	10 00
Impressions, "Observer".....	26 75	24 00	Frais de port et messagerie.....	2 70	2 70
do "Etoile de l'Est".....	5 00	4 00	Impress., la Cie de Lith. G. B.	78 33	28 00
Emball. de bull., 27 bur. vot.	2 70	2 70	Frais de route.....	106 20	87 40
Frais de route.....	116 50	116 50	21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00	147 00
27 S.-O. R. et greffiers.....	189 00	189 00	21 bur. de vot., 20 constables.....	104 00	104 00
27 bur. de vot., 18 constables.....	125 00	121 00	18 écrans.....	54 00	.....
	550 20	539 45		600 73	447 10

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Verchères.	Réclamé.	Payé.	Colchester—Fin.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O.-R., J. R. Brillon.....	60 00	60 00	Report.....	109 36	109 36
Secrétaire.....	8 00	8 00	Frais de route.....	117 30	117 30
Papeterie.....	8 55	8 55	29 S.-O. R. et greffiers.....	203 00	203 00
Charriage et messagerie.....	1 00	1 00	28 bur. de vot., 23 constables.....	129 00	129 00
Frais de port et télégrammes.....	4 00	4 00	2 écrans.....	1 60	1 60
Emball. de bull., 16 bur. vot.....	1 60	1 60		560 26	560 26
Impressions, Senécal et Fils.....	38 00	27 75	Cumberland.		
do "Trait-d'Union".....	9 50	7 50	O.-R., M. A. Logan.....	60 00	60 00
Frais de route.....	82 40	72 10	Secrétaire.....	8 00	8 00
16 S.-O. R. et greffiers.....	112 00	112 00	Emmagasin. de boîtes, 2 ans.....	4 00	4 00
16 bur. de vot., 1 constable.....	65 00	65 00	Emball. de bull., 36 bur. vot.....	3 60	3 60
	390 05	367 50	Frais de port et télégrammes.....	5 00	5 00
Yamaska.			Papeterie et messagerie.....	7 00	7 00
O.-R., P. E. Robillard.....	60 00	60 00	4 boîtes aux bulletins.....	6 00	6 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Impressions, "Sentinel".....	36 75	35 05
Télégrammes et frais de port.....	4 77	4 77	do "Press".....	3 00	3 00
Messagerie et charriage.....	1 15	1 15	Frais de route.....	130 10	130 10
Papeterie et frais de port.....	19 76	19 76	36 S.-O. R. et greffiers.....	252 00	252 00
Impressions, "News".....	47 50	26 00	35 bur. de vot., 31 constables.....	165 00	164 00
Frais de route.....	93 60	93 60	1 écran.....	0 75	0 75
23 S.-O. R. et greffiers.....	164 00	161 00		681 20	678 50
23 bur. de vot., 21 constables.....	112 00	112 00	Cap-Breton.		
13 écrans.....	33 75		O.-R., J. McVarish.....	60 00	60 00
	544 53	486 28	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Annapolis.			Frais de port et télégrammes.....	7 22	7 22
O.-R., A. Robinson, M.D....	60 00	60 00	Papeterie et charriage.....	17 37	16 21
Secrétaire et constables.....	10 00	10 00	3 boîtes aux bull. et serrures.....	6 86	6 86
Papeterie.....	3 50	3 50	Impressions, "Advocate".....	25 00	14 00
Emmagasinage de boîtes.....	2 00	2 00	do C. N. Hill.....	25 75	25 75
Emball. de bull., 28 bur. vot.....	2 80	2 80	Frais de route.....	213 20	156 50
Impressions, "Spectator".....	21 00	21 00	Listes des votants.....	68 30	
Frais de route.....	84 10	82 10	29 S.-O. R. et greffiers.....	203 00	203 00
28 S.-O. R. et greffiers.....	196 00	196 00	29 bur. de vot., 19 constables.....	133 00	127 00
28 bur. de vot., 13 constables.....	119 20	119 20	Assermenter les agents.....	2 50	
12 écrans.....	18 50	6 00	6 écrans.....	14 00	
	517 10	502 60	Digby.	785 20	625 54
Antigonish.			O.-R., shérif Van Blarcom..	65 00	60 00
O.-R., J. R. Graham.....	66 00	60 00	Secrétaire, constable.....	10 00	10 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Frais de route.....	152 30	150 30
Papeterie et télégrammes.....	5 73	5 73	Impressions, "Courier".....	81 40	15 00
Charriage et frais de port.....	1 56	1 56	Frais de port et messagerie.....	1 50	1 50
2 boîtes de scrutin.....	3 50	3 50	Télégrammes et téléphones.....	5 00	5 00
Impressions, "Enterprise".....	30 00	20 50	23 S.-O. R. et greffiers.....	161 00	161 00
do "Casket".....	3 60	3 60	22 bur. de vot., 4 constables.....	92 00	92 00
Frais de route.....	103 60	103 60		568 20	494 80
18 S.-O. R. et greffiers.....	126 00	126 00	Guysboro'.		
17 bur. de vot., 12 constables.....	80 00	80 00	O.-R., Alex. Tory.....	60 00	60 00
18 écrans.....	17 25	17 25	Secrétaire.....	8 00	8 00
	445 24	429 74	Papeterie et frais de port.....	7 54	7 54
Colchester.			Répar. et serrures pour boîtes.....	1 00	1 00
O.-R., L. J. Crowe.....	60 00	60 00	Charriage et télégrammes.....	9 98	9 98
Secrétaire, constable, salle.....	10 50	10 50	Emmagasinage de boîtes.....	4 00	4 00
Papeterie.....	7 83	7 83	Impressions, "Herald".....	20 00	20 00
Emmagas. de boîtes, 23 mois.....	3 83	3 83	Frais de route.....	169 00	152 70
2 boîtes, serrures et clefs.....	3 20	3 20	20 S.-O. R. et greffiers.....	140 00	140 00
Frais de port.....	3 25	3 25	20 bur. de vot., 8 constables.....	86 00	86 00
Impressions, "Sun".....	20 75	20 75		505 52	489 22
A reporter.....	109 36	109 36			

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Halifax.		Réclamé.	Payé.	Lunenburg.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
O. R., D. Archibald.....	60 00	60 00	O. R., C. F. Wright.....	60 00	60 00	60 00	60 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Secrétaire et constables.....	10 00	10 00	10 00	10 00
Papeterie.....	12 77	12 77	Papeterie.....	6 00	6 00	6 00	6 00
Réparer et letterer des boîtes.	2 00	2 00	Emmag. des boîtes, 4 années.	8 00	8 00	8 00	8 00
Emmag. des boîtes, 4 années.	8 00	8 00	Impressions, "Argus".....	55 50	42 40	55 50	42 40
Embal. de bul., 68 bur. de vot.	6 80	6 80	Frais de route.....	133 40	131 15	133 40	131 15
Frais de port et télégrammes.	10 00	10 00	29 S.-O. R. et greffiers.....	203 00	203 00	203 00	203 00
Impres., Blackadar Frères..	34 00	31 25	28 bur. de vot., 14 constables.	127 00	126 00	127 00	126 00
do "Echo".....	1 50	1 50	8 écrans.....	8 00	8 00	8 00	8 00
do "Herald".....	1 50	1 50					
do "Recorder".....	34 00	23 00		610 90	594 55		
Frais de route.....	508 80	491 80					
86 S.-O. R. et greffiers.....	476 00	476 00	Pictou.				
68 bur. de vot., 20 constables	402 00	402 00	O. R., J. S. Harris.....	70 00	60 00	70 00	60 00
5 écrans.....	15 00	.....	Secrétaire, salle et constable.	14 00	14 00	14 00	14 00
	1,580 37	1,534 62	Frais de route.....	247 10	199 30	247 10	199 30
Hants.			Réparer 43 boîtes.....	25 80	25 80	25 80	25 80
O. R., W. A. Porter.....	60 00	60 00	Emmag. des boîtes, 4 années.	18 00	18 00	18 00	18 00
Secrét., constables et salle..	12 00	12 00	Frais de port et télégrammes.	10 00	10 00	10 00	10 00
Papet., frais de p. et serrures	12 32	9 72	Papeterie.....	12 09	12 09	12 09	12 09
Impressions, "Tribune".....	30 40	29 90	Serrures, 38, et broquettes..	8 42	8 42	8 42	8 42
Listes des votants, 2.....	4 80	.....	Arranger les bulletins.....	4 30	4 30	4 30	4 30
Frais de route.....	110 00	101 20	Impres., S. M. McKenzie.....	28 50	28 40	28 50	28 40
24 S.-O. R. et greffiers.....	168 00	168 00	do "Enterprise".....	24 00	16 15	24 00	16 15
22 bur. de vota., 6 constables.	91 50	90 00	do "Standard".....	5 00	3 90	5 00	3 90
12 écrans.....	10 40	5 90	do "News".....	5 50	5 50	5 50	5 50
	499 42	476 72	43 S.-O. R. et greffiers.....	301 00	301 00	301 00	301 00
			40 bur. de vot., 31 constables.	188 00	188 00	188 00	188 00
				961 71	894 86		
Inverness.			Queen. N.-E.				
O. R., H. McDonald.....	60 00	60 00	O. R., M. G. Marshall.....	60 00	60 00	60 00	60 00
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Secrétaire et constables.....	11 00	10 00	11 00	10 00
Frais de route.....	182 70	169 70	Papeterie et serrures.....	5 50	5 50	5 50	5 50
Télégrammes.....	15 03	14 39	Frais de port et papeterie....	13 90	13 90	13 90	13 90
Frais de port et messagerie..	16 30	.....	Télégrammes.....	2 25	2 25	2 25	2 25
Papeterie et coton.....	6 04	6 04	Emmag. des boîtes, 4 années.	5 00	5 00	5 00	5 00
Listes des votants.....	9 43	.....	Embal. de bul., 16 bur. de vot.	1 60	1 60	1 60	1 60
Ecrire des proclamations.....	30 00	21 45	Impressions, "Times".....	14 50	11 25	14 50	11 25
Ecrans, 11.....	26 25	11 00	do W. H. Banks.....	5 00	5 00	5 00	5 00
Impressions, "Bulletin".....	21 75	17 75	Frais de route.....	182 00	155 75	182 00	155 75
do "Enterprise".....	12 50	.....	16 S.-O. R. et greffiers.....	112 00	112 00	112 00	112 00
26 S.-O. R. et greffiers.....	182 00	182 00	15 bur. de vot., 8 constables	68 00	66 00	68 00	66 00
25 bur. de vot., 20 constables.	124 00	120 00	13 écrans.....	19 50	19 50	19 50	19 50
	695 00	611 33		500 25	467 75		
			Richmond. N.-E.				
King, N.-E.			O. R., shérif MacNeil.....	60 00	60 00	60 00	60 00
O. R., S. Belcher.....	65 00	60 00	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	9 00	9 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Transcription.....	56 50	22 24	56 50	22 24
Frais de p., papet., télégram.	5 60	5 60	15 certificats.....	7 50	.....	7 50	.....
Emmagasinage des boîtes....	8 00	8 00	Papeterie et frais de port... ..	2 50	2 50	2 50	2 50
Serrures et crayons.....	3 65	3 65	Impressions, "Bulletin".....	17 25	17 25	17 25	17 25
Impres., J. E. Stewart.....	11 25	10 00	Frais de route.....	82 20	82 20	82 20	82 20
do J. E. Woodworth.....	18 80	18 80	15 S.-O. R. et greffiers.....	105 00	105 00	105 00	105 00
Frais de route.....	93 60	93 60	14 bur. de vot., 5 constables.	61 00	61 00	61 00	61 00
28 S.-O. R. et greffiers.....	196 00	196 00	12 écrans.....	10 50	10 50	10 50	10 50
27 bur. de vot., 20 constables.	128 00	128 00					
9 écrans.....	18 00	.....		411 45	369 69		
	555 90	531 65					

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Shelburne.	Réclamé.	Payé.	Charlotte.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., G. W. McLean	60 00	60 00	O. R., Henry Graham	75 00	60 00
Secrétaire, constable et salle.	17 00	17 00	Secrétaire et salle	12 00	12 00
Papeterie et serrure	6 50	6 50	Papet., frais de port et télégr.	11 10	11 10
Télégrammes et frais de port.	5 00	5 00	Impressions, "Sun"	17 60	17 60
Impressions, "Budget"	28 50	23 50	do "Courier"	22 75	22 75
Frais de route	141 20	100 80	Frais de route	242 50	231 50
18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00	34 S.-O. R. et greffiers	238 00	238 00
18 bur. de vot., 15 constables.	88 00	87 00	33 bur. de vot., 33 constables.	153 50	153 50
	472 20	425 80	4 écrans	3 25	3 00
				775 70	749 45
Victoria.			Gloucester, N.-B.		
O. R., T. S. McLean	60 00	60 00	O. R., shérif Doucet	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00	Secrétaire, salle et constable.	11 00	11 00
Papet., serrures, télégrammes	8 92	8 92	Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
Impressions, "Herald"	16 00	16 00	Emballage et char. des boîtes	1 50	1 50
Frais de route	138 10	128 80	Papeterie et télégrammes	2 90	2 90
16 S.-O. R. et greffiers	112 00	105 00	Impressions, "Courier"	32 00	24 50
16 constables et bur. de vot.	83 50	75 00	Frais de route	132 90	132 90
	431 52	406 72	23 S.-O. R. et greffiers	161 00	161 00
			23 constables et 22 bur. de vot.	111 00	110 00
			Faire un écran	0 80	0 80
Yarmouth, N.-E.				515 10	506 60
O. R., J. Hatfield	60 00	60 00	Kent, N.-B.		
Secrétaire	8 00	8 00	O. R., C. C. Carlyle	73 50	60 00
2 boîtes et serrures	5 20	5 20	Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, "Times"	28 00	28 00	Certificats et transferts	34 25	.....
do "Herald"	2 00	2 00	Papeterie	5 85	5 85
Papeterie	4 75	4 75	16 bibles	1 60	.....
Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00	Frais de port et télégrammes.	11 95	11 95
Frais de route	83 00	69 00	Impressions, "Review"	34 12	30 87
22 S.-O. R. et greffiers	154 00	154 00	Frais de route	301 40	273 70
20 bur. de bur., 3 constables.	83 00	83 00	Garder les boîtes et les papiers	10 00	10 00
1 écran	1 00	.....	Emmagasinage des boîtes	2 00	2 00
	430 95	415 95	27 S.-O. R. et greffiers	189 00	189 00
			27 bur. de vot., 26 constables.	130 00	130 00
			21 écrans	15 75	15 75
Albert, N.-B.				817 42	737 12
O. R., W. Woodworth	60 00	60 00	King, N.-B.		
Secrét., constable, salle, 2 jrs.	11 50	11 50	O. R., shérif Freeze	70 00	60 00
Emmagasinage des boîtes	2 50	2 50	Secrétaire et constable	17 00	9 00
Papeterie et serrures	5 18	5 18	Papeterie et télégrammes	6 58	6 58
Impressions et annonces	38 90	38 90	Impressions, Geo. W. Day	39 55	37 80
Frais de route	78 20	77 00	Frais de route	301 94	251 14
17 S.-O. R. et greffiers	119 00	119 00	33 S.-O. R. et greffiers	231 00	231 00
17 bur. de vot., 16 constables.	80 75	80 75	32 bur. de vot. et constables.	147 00	147 00
	396 03	394 83	Ecran	1 00	.....
				814 07	742 52
Carleton, N.-B.			Northumberland.		
O. R., shérif Dibblee	60 00	60 00	O. R., shérif Shireff	60 00	60 00
Secrétaire, salle et constable.	14 00	14 00	Secrétaire et constable, 2 jrs.	10 00	10 00
Serrures, broquet, et marteau	2 57	2 17	Téleg., frais de p., papeterie.	4 93	4 93
Papeterie et charriage	3 08	3 08	Réparer les boîtes	1 25	1 25
Impressions, "Sentinel"	20 00	18 80	Impressions, "Advance"	25 00	25 00
do "Press"	22 00	7 75	Frais de route	153 30	153 30
Embal. de bul., 30 bur. de vot.	3 00	3 00	29 S.-O. R. et greffiers	203 00	203 00
Frais de port	166 90	158 70	29 bur. de vot. et constables.	142 00	141 00
30 S.-O. R. et greffiers	210 00	210 00	Nettoyage et combustible	7 35	.....
30 bur. de vot. et constables.	144 50	144 50		606 83	598 48
	646 05	622 00			

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Queen, N.-B.	Reclamé.	Payé.	Cité de Saint-Jean—Fin.	Reclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., J. R. Curry.....	70 00	60 00	Report.....	110 60	110 60
Secrétaire, salle et constable.	14 00	14 00	Papeter., frais de port, charr.	11 07	11 07
14 certificats.....	7 00	.....	Frais de route.....	11 00	11 00
Vernis et réparé des boîtes	14 95	14 95	32 S.-O. R. et greffiers.....	224 00	224 00
Téléphones et papeterie.....	2 93	2 93	32 bur. de vot., 13 constables.	276 00	276 00
Impressions, "Sun".....	22 90	22 90		632 67	632 67
Frais de route.....	159 40	146 20	Victoria, N.-B.		
14 S.-O. R. et greffiers.....	98 00	98 00	O. R., A. L. Coombes.....	60 00	60 00
13 bur. de vot., 18 constables.	71 00	61 00	Secrétaire.....	8 00	8 00
	460 18	419 98	4 boîtes de scrutin, 5 serrures.	9 25	9 25
Ristigouche.			Papeterie et messagerie.....	2 80	2 80
O. R., shérif Phillips.....	60 00	60 00	Télégrammes et frais de port.	2 53	2 53
Secrét., constable, salle, 4 jrs.	23 40	23 40	Impressions, "Press".....	29 00	16 25
Emmagas. des boîtes, 4 ans.	8 00	8 00	Frais de route.....	151 90	126 90
Papeterie et télégrammes.....	5 18	5 18	21 S.-O. R. et greffiers.....	147 00	147 00
Messagerie et frais de port..	0 60	0 60	21 bur. de vot., 26 constables.	110 00	105 00
Réparat. aux boîtes de scrutin.	5 20	5 20	3 écrans.....	3 00	3 00
Impressions, J. A. McMillan.	7 00	7 00		523 48	480 73
do "Union Advocate"	6 16	6 16	Westmoreland.		
Frais de route.....	142 60	142 60	O. R., R. A. Chapman.....	60 00	60 00
9 S.-O. R. et greffiers.....	63 00	63 00	Secrétaire, constable, salle.....	12 00	12 00
8 bur. de vot., 6 constables..	44 30	38 00	3 boîtes, serrures, réparations.	12 63	12 63
Combustible et écrans.....	5 80	.....	Emmagasinage de boîtes.....	6 00	6 00
	371 24	359 14	Téléphones et messagerie.....	2 55	2 55
Sunbury.			Papeterie et frais de port....	13 00	13 00
O. R., H. B. Mitchell.....	60 00	60 00	Emball. de bull., 52 bur. vot.	5 20	5 20
Secrétaire et constable, salle.	12 00	12 00	Impressions, "Times".....	43 75	39 15
8 certificats.....	4 00	.....	Frais de route.....	302 80	302 80
Papeterie et frais de port....	3 35	3 35	10 écrans.....	7 50	7 50
Télégrammes et téléphones..	2 00	2 00	52 S.-O. R. et greffiers.....	364 00	364 00
Emmagasinage de boîtes.....	4 00	4 00	52 bur. de vot., 51 constables.	270 50	265 00
Impressions, J. H. Crocket..	4 00	4 00		1,099 93	1,089 83
do "Reporter".....	2 00	2 00	York, N.-B.		
do J. et A. McMillan	7 50	7 30	O. R., shérif Sterling.....	73 00	60 00
Frais de route.....	98 60	91 80	Secrét., salle, constable, 2 jrs.	20 00	18 00
8 S.-O. R. et greffiers.....	56 00	56 00	Papeterie.....	13 95	13 95
8 bur. de vot., 9 constables..	39 00	38 00	Réparations et brochettes...	2 25	2 25
Ecran et installer le bur. de v.	3 00	1 00	Frais de port et télégrammes.	9 75	9 75
	295 45	281 45	Impress., J. et A. McMillan.	12 00	12 00
Cité et comté de St-Jean.			do "Farmer".....	16 00	13 00
O. R., shérif Harding.....	60 00	60 00	Frais de route.....	361 00	361 00
Secrétaire et constable, 2 jrs.	10 00	10 00	36 S.-O. R. et greffiers.....	252 00	252 00
Papeterie.....	14 12	14 12	35 bur. de vot., 34 constables.	206 00	204 00
Frais de port et charriage....	3 75	3 75	23 écrans.....	32 00	26 00
Impressions, G. W. Day.....	66 25	66 25		997 95	971 95
do "Globe".....	3 00	3 00	King, I.P.-E.		
do J. et A. McMillan.	7 33	7 33	O. R., shérif MacDonald....	60 00	60 00
Frais de route.....	160 15	98 95	Secrétaire, constable, 2 jours.	18 00	10 00
60 S.-O. R. et greffiers.....	420 00	420 00	Papeterie.....	7 12	7 12
60 bur. de vot., 34 constables.	465 00	465 00	Télégrammes et frais de port.	2 00	2 00
3 écrans.....	9 00	.....	4 boîtes, \$6; réparations, \$4.	10 00	10 00
	1,218 60	1,148 40	Serrures et camionnage.....	2 92	2 92
Cité de Saint-Jean.			Emmagasin. de boîtes, 4 ans.	8 00	8 00
O. R., shérif Harding.....	60 00	60 00	Impressions, "Examiner"....	54 10	47 10
Secrétaire.....	8 00	8 00	Frais de route.....	257 30	257 30
Impressions, G. W. Day.....	38 20	38 20	35 S.-O. R. et greffiers.....	245 00	245 00
do "Globe".....	2 00	2 00			
do J. et A. McMillan	2 40	2 40			
A reporter.....	110 60	110 60	A reporter.....	664 44	649 44

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—173

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

King, I.P.-E.—Fin.	Reclamé.	Payé.	New-Westminster—Fin.	Reclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.	664 44	649 44	Report.	196 05	196 05
34 bur. de vot., 32 constables.	172 00	169 00	Impressions, Lewis et Greig.	39 50	38 15
23 écrans.	63 00	63 00	do "Columbian"	13 75	13 75
	899 44	881 44	do "Ledger"	16 50	13 75
Prince, I.P.-E.			Frais de route.	244 70	244 70
O. R., shérif Strong.	60 00	60 00	29 S.-O. R. et greffiers.	464 00	464 00
Secrétaire, salle et constable.	13 00	13 00	18 bur. de vot., 1 constable.	78 50	78 50
Palais de justice et const., 2 j.	10 00	10 00		1,053 00	1,048 90
Papeterie.	12 39	12 39	Vancouver.		
Réparer et nettoyer les boîtes.	4 40	4 40	O. R., Marshall Bray.	50 00	50 00
Téleg., frais de port, nettoy..	3 10	3 10	Secrétaire	8 00	8 00
Impressions, "Journal"	54 05	49 10	Frais de route	79 60	79 60
do "Pioneer"	1 75	1 75	Impressions, "Free Press"	13 00	13 00
Frais de route	191 10	191 10	Frais de port et papeterie.	3 00	3 00
44 S.-O. R. et greffiers.	308 00	308 00		153 60	153 60
44 bur. de vot., 37 constables.	211 00	210 00	Victoria, C.-B.		
12 écrans.	8 40	8 40	O. R., Jas. McMillan.	100 00	100 00
	877 19	871 24	Secrétaire	20 00	20 00
Queen, I.P.-E.			Frais de route.	38 35	38 35
O. R., Jas. Curtis.	60 00	60 00	Impressions, "Colonist"	23 60	16 76
Secrét., salle et constable, 2 j.	18 00	18 00	Bulletins, J. A. Cohen.	16 00	16 00
Papeterie.	28 38	28 38	Eriger et réparer les écrans	16 75	16 75
Broquettes et toile.	4 29	4 29	Emmag. de boîtes et réparat.	2 75	2 75
2 boîtes et réparations.	17 70	17 70	Papeterie et charroyage.	13 95	13 95
Frais de port et charriage.	2 90	2 90	12 S.-O. R. et greffiers.	192 00	192 00
Impressions, "Examiner"	103 55	82 30	10 bureaux de votation.	80 00	80 00
do "Patriot"	4 20	4 20		503 40	496 56
Frais de route	181 38	181 38	Yale.		
61 S.-O. R. et greffiers.	427 00	427 00	O. R., F. Hussey.	50 00	50 00
61 bur. de vot., 62 constables.	384 00	379 00	Secrétaire	10 00	10 00
24 écrans.	18 00	18 00	Frais de route	10 00	10 00
	1,249 40	1,223 15	Impressions, "Sentinel"	16 80	13 05
Caribou.			Télégrammes.	13 72	13 72
O. R., J. Stevenson.	150 00	150 00	Charriage et messagerie.	5 75	5 75
Secrétaire	20 00	20 00		106 27	102 52
Frais de route	459 00	427 60	Lisgar.		
Impressions, "Colonist"	12 00	10 00	O. R., L. S. Vaughan.	60 00	60 00
do "Sentinel"	9 50	9 10	Secrétaire	8 00	8 00
Bl. de form., J. D. Marsden.	13 74	13 74	Frais de route	575 70	538 10.
Frais de port et papeterie.	5 00	5 00	Impress., Selkirk "Record"	37 95	34 00
Télégrammes et messagerie.	25 56	25 56	Traduire une proclamation	5 00	5 00
Boîtes, 2, \$3; écrans, 3, \$4.50	7 50	7 50	Réparations aux boîtes	2 75	2 75
Soin des boîtes.	5 00	5 00	Boîtes de bulletin, 14.	28 00	28 00
17 S.-O. R. et greffiers.	272 00	272 00	Interprète	1 00	1 00
14 bur. de vot., 1 constable.	86 50	86 50	Frais de port et papeterie.	11 15	11 15
	1,065 80	1,032 00	Charriage, téléphones.	1 55	1 55
New-Westminster.			37 S.-O. R. et greffiers.	259 00	259 00
O. R., shérif Armstrong.	150 00	150 00	30 bur. de vot., 28 constables.	149 00	146 00
Secrétaire	20 00	20 00	Ecrans, 29.	80 70	80 70
Réparations aux boîtes.	3 00	3 00		1,219 80	1,174 25
Papeterie.	15 30	15 30			
Frais de port et messagerie.	7 75	7 75			
A reporter.	196 05	196 05			

ELECTIONS GÉNÉRALES, 1891.

Marquette.			Alberta.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
O. R., W. P. Smith.....	100 00	60 00	O. R., Alex. Lucas.....	1,000 00	} 300 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00	Service de commis	204 00	
O.-R. et secrét. au décompte.	30 00	20 00	O. R., voyage à Ottawa.....	250 00	
Frais de route.....	1,452 70	1,006 55	Secrétaire d'élection, 42 jrs	385 00	210 00
Impressions, "Free Press"	28 50	24 05	Frais de voyages	1,904 11	1,594 60
do "Review".....	89 80	57 45	Loyer de bureau	40 00	
do "Liberal".....	2 00	1 60	Prendre des déclarations.....	50 00	5 00
Liste des votants.....	42 15		Papeterie.....	16 40	16 40
Interprètes, 3	6 00		Télégrammes.....	24 55	24 55
Réparations aux boîtes.....	1 95	1 95	Impressions, "Herald"	393 20	125 40
Papeterie.....	30 95	30 95	do "Tribune".....	38 70	12 25
Télégrammes et fr. de port.	20 80	20 80	Énumérateurs.....	6,047 10	1,801 00
62 S.-O. R. et greffiers	435 50	434 00	54 bureaux de votation	1,753 50	821 60
60 bur. de vot., 40 constables.....	286 50	274 50			
27 écrans.....	70 05	4 80		12,106 56	4,910 80
	2,605 90	1,945 65			
Provencher.			Assiniboia-Est.		
O. R., A. Gauthier.....	40 00	40 00	O. R., John Hewgill.....	120 00	120 00
Secrétaire.....	4 00	4 00	Secrétaire et salle.....	20 00	20 00
Frais de route.....	89 40	87 30	Impressions, "Progress".....	20 00	18 88
Impressions, "Manitoba".....	40 00	27 50	do "Courier".....	21 25	21 00
Emmagasin. de boîtes, 3 ans	6 00	6 00	Frais de voyages	882 75	882 75
Papeterie.....	3 50	3 50	Énumérateurs	1,347 80	1,200 15
	182 90	168 30	39 bureaux de votation.....	457 20	452 20
				2,869 00	2,714 98
Selkirk.			Assiniboia-Ouest.		
O. R., Wm. Cranston.....	60 00	60 00	O. R., Dixie Watson.....	200 00	120 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Secrétaire et salle.....	34 00	20 00
Frais de route.....	1,728 60	1,342 90	Impressions, "Times"	54 00	26 00
Impressions, "Mail".....	48 75	47 62	do "Standard".....	18 25	12 50
do "Sentinel".....	66 00	34 25	do "Leader".....	53 63	53 63
do "Free Press".....	11 35	11 35	Télégrammes et fr. de port.	38 05	38 05
Boîtes de scrut., 7, et réparat.	9 00	9 00	Frais de voyages.....	773 70	530 40
Papeterie et frais de port.	50 31	49 31	Énumérateurs.....	747 30	700 85
Télégrammes et messageries.....	70 92	70 92	25 bureaux de votation.....	450 26	427 26
Interprète.....	2 00	2 00		2,369 19	1,928 69
72 bur. de vot., 65 constables.....	392 00	353 00			
72 S.-O. R. et secrétaire.....	504 00	504 00			
Ecrans, 72.....	211 00	211 00			
	3,161 93	2,703 35			
Winnipeg.			Saskatchewan.		
O. R., G. H. Ham.....	100 00	60 00	O. R., Thos. Campbell.....	89 00	120 00
Secrétaire et constable	9 50	9 50	Secrétaire.....	15 00	16 00
Papeterie.....	15 35	15 35	Serv. de commis supplém.	11 40	
21 boîtes de scrutin.....	36 75	36 75	Impressions, "Herald"	78 50	30 50
Charr., fr. de port, télégram.	3 85	3 85	do "Times".....	311 15	120 25
Impressions, "Free Press"	58 75	53 75	Frais de voyages	1,876 50	1,068 00
do "Canadian".....	4 00	4 00	Papet., fr. de port, télégram.	19 20	19 20
Frais de route.....	20 00	18 20	Frais judiciaires.....	10 00	
43 S.O.-R. et greffiers.....	387 00	387 00	Traduire la proclamation.....	1 00	1 00
55 constables, 43 bur. de vot.	455 50	443 50	Énumérateurs.....	1,827 41	1,021 05
10 écrans.....	22 00	4 00	26 bureaux de votation.....	2,344 98	1,201 50
	1,112 70	1,035 90		6,584 14	3,597 50

ELECTIONS SPÉCIALES.

Victoria-Sud, 18 décembre 1890.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.
O. R., E. D. Orde.....		60 00	60 00
Secrétaire d'élection.....		8 00	8 00
Frais de route.....		106 95	100 75
Impressions, "Warder".....		27 00	27 00
do John Cooper.....		15 00	15 00
do G. W. Beall.....		43 53	40 78
Emmagasinage de boîtes.....		4 00	4 00
Listes des votants et certificats.....		88 60	.....
Frais de port et papeterie.....		1 77	1 77
34 sous-officiers reviseurs et greffiers.....		238 00	238 00
34 bureaux de votation, 31 constables.....		167 00	167 00
		759 85	662 30
Napierville, 9 décembre 1890.			
O. R., A. D. Bedard.....		60 00	60 00
Secrétaire d'élection.....		8 00	8 00
Frais de route.....		53 20	50 20
Impressions, Gebhardt et Berthiaume.....		128 00	33 90
Ecrire des formules.....		18 00	16 15
Livres pour bureaux de votation, 20.....		15 00	6 00
Papeterie.....		1 50	1 25
Ecrans, 14.....		21 75	.....
14 sous-officiers reviseurs et greffiers.....		98 00	98 00
14 bureaux de votation, 15 constables.....		71 00	67 00
		474 45	340 50
Elections contestées.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.
Haldimand, 1890—Juge, W. P. R. Street.....		100 00	100 00
Shérif, R. H. Davis.....		28 10	21 60
Régistrateur, F. J. Joseph.....		28 30	22 30
Halton, 1891—Juge, J. D. Arnour.....		100 00	100 00
Shérif, Matthew Clements.....		15 50	15 50
Régistrateur, E. B. Brown.....		142 50	136 50
		414 40	395 90
Procès pour manœuvres frauduleuses.			
Glengarry, 1888—Procureur du comté, J. Dingwell.....		172 68	172 68
Shérif, D. E. McIntyre.....		52 95	52 95
		225 63	225 63
Rédiger la loi criminelle.			
C. H. Masters, services et dépenses (crédit).....			250 00
Acte du cens électoral.			\$ cts.
Appoint. à Ottawa (y compris \$779.31 au 30 sept. 1890, détail. dans le rapp. de 1889-90)..(B—31)			2,643 63
Imprimeurs, antérieurement au 30 sept. 1890, $\frac{1}{4}$ semaines à \$15, $3\frac{3}{4}$ semaines à \$12.....			46 32
Cie canadienne de messagerie, frais de messagerie.....			1 60
Cie Dominion do do.....			0 30
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes.....			10 19
do Grand Nord-Ouest, télégrammes.....			24 10
Compte de l'imprimeur de la Reine.....			845 11
Bureau de la papeterie, Ottawa.....			20 23
Compte d'approvisionnement. et bordereaux des imprimeurs, détaillés dans le rapport de 1889-90			3,447 07
Avances aux reviseurs pour revision de 1891—			
G. L. Dumouchel, comté d'Ottawa.....			200 00
J. T. St. Julien, Pontiac.....			200 00
			7,438 55
MOINS—Produit de la vente de listes.....			4,173 48
Total, acte du cens électoral, 1890-91.....			3,265 07

SÉNAT—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.		Frais de route.	
			\$	cts.	\$	cts.
Abbott, J. J. C.	Ottawa.		1,500	00	*11	60
Allan, G. W.	Toronto.	5	1,460	00	52	00
Almon, W. J.	Halifax		1,500	00	194	80
Armand, J. F.	Rivière-des-Prairies.		1,500	00	26	40
Baillargeon, P.	Québec	49	1,108	00	53	20
Bellerose, J. H.	Saint-Vincent-de-Paul.		1,500	00	22	20
Bolduc, Jos.	Saint-Victor-de-Tring	1	1,492	00	62	80
Botsford, A. E.	Sackville.	13	1,396	00	166	00
Boucherville, de, C. B.	Boucherville.	3	1,476	00	26	20
Boulton, C. A.	Shell Harbour, Man.	1	1,492	00	308	60
Boyd, John.	Saint-Jean, N.-B.	59	1,028	00	175	20
Carling, J.	Ottawa.		1,500	00		
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.	14	1,388	00	95	00
Chaffers, W. H.	Saint-Césaire, Qué.		1,500	00	30	60
Clemow, F.	Ottawa.		1,500	00		
Cochrane, M. H.	Compton	39	1,188	00	46	20
DeBlois, P. A.	Québec		1,500	00	53	20
Dever, Jas.	Saint-Jean, N.-B.		1,500	00	175	20
Dickey, R. B.	Amherst.	47	1,124	00	167	20
Drummond, G. A.	Montréal.	59	1,028	00	23	20
Flint, Billa.	Belleville.		1,500	00	34	00
Girard, M. A.	Saint-Boniface, Man.		1,500	00	260	60
Glasier, John.	Frédéricton		1,500	00	188	80
Gowan, J. R.	Barrie.	25	1,300	00	64	80
Grant, R. P.	Pictou, N.-E.	3	1,476	00	193	60
Guévremont, J. B.	Sorel		1,500	00	33	40
Haythorne, R. P.	Charlottetown		90	00		
do	do (crédit)		910	00	212	60
Howlan, G. W.	do	5	1,460	00	212	60
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg, N.-E.		1,500	00	208	60
Lacoste, A.	Montréal.	7	1,444	00	23	20
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	56	1,052	00	175	20
Lougheed, J. A.	Calgary, T.N.-O.	42	1,164	00	428	40
Masson, L. F. R.	Terrebonne	13	1,396	00	23	20
McCallum, L.	Stromness, Ont.		1,500	00	68	40
McClellan, A. R.	Riverside, N.-B.	2	1,484	00	169	40
McDonald, W.	Petite Baie Glacée, N.-E.	5	1,460	00	230	60
McInnes, T. R.	Victoria, C.-B.		1,500	00	571	60
McKay, Thos.	Truro, N.-E.	4	1,468	00	182	60
McKindsey, G. C.	Milton	1	1,492	00	57	40
McLaren, P.	Perth	33	1,236	00	11	20
McMillan, D.	Alexandria.		1,500	00	11	80
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B.	5	1,460	00	571	60
Macdonald, A. A.	Charlottetown, I.P.-E.	5	1,460	00	212	60
Macfarlane, A.	Wallace, N.-E.	55	1,060	00	179	00
MacInnes, D.	Hamilton	11	1,412	00	59	80
Macpherson, sir David Lewis	Toronto	69	948	00	52	00
Merner, T.	New-Hamburg, Ont.		1,500	00	67	00
Miller, Wm.	Aricbat, N.-E.		1,500	00	214	00
Montgomery, D.	Park-Corner, I.P.-E.		1,500	00	223	60
Montplaisir, H.	Cap de la Madeleine, Qué.	1	1,492	00	38	80
Murphy, E.	Montréal.	32	1,244	00	23	20
Odell, W. H.	Frédéricton	50	1,100	00	188	80
do	do (crédit)		200	00		
O'Donohoe, John.	Toronto	3	1,476	00	52	00
Ogilvie, A. W.	Montreal	8	1,436	00	23	20
Paquet, A. H.	Saint-Cuthbert	15	1,380	00	31	60
Pelletier, C. A. P.	Québec	11	1,412	00	53	20
Perley, W. D.	Wolf Creek, Wolsely, T.N.-O.		1,500	00	319	20
Poirier, Pascal.	Shédiac, N.-B.		1,500	00	160	80
Power, L. G.	Halifax	5	1,460	00	194	80
Price, E. J.	Price.	64	988	00	53	20
Prowse, S.	Murray-Harbour, I.P.-E.	2	1,484	00	224	60
Read, R.	Belleville	2	1,484	00	34	00
Reesor, D.	Yorkville, Ont.		1,500	00	52	20
Reid, Jas.	Quesnelle, C.-B.	57	1,044	00	560	00
A reporter.		881	88,652	00	8,640	80

* Voyage de Montréal.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—177

SÉNAT—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.		Frais de route.	
			\$	cts.	\$	cts.
Report		881	88,652	00	8,640	80
Robitaille, T.	New-Carlisle, Qué.		1,500	00	135	40
Ross, J. J.	Sainte-Anne de la Pérade..	4	1,468	00	45	40
Sanford, W. E.	Hamilton	55	1,060	00	59	80
Scott, R. W.	Ottawa	1	1,492	00		
Smith, F.	Toronto	13	1,396	00	52	00
Snowball, J. B.	Chatham, N.-B.	34	1,228	00	144	80
Stevens, G. G.	Waterloo, Qué.		1,500	00	37	20
Sullivan, M.	Kingston		1,500	00	25	60
Sutherland, J.	Winnipeg.. ..	26	1,292	00	260	40
Tassé, Jos.	Montréal.	13	1,396	00	23	20
Thibaudeau, J. R.	do	68	956	00	23	20
Vidal, A.	Sarnia	1	1,492	00	85	60
Wark, D.	Frédéricton.	2	1,484	00	188	80
Total, indemnité et frais de route (\$116,138.20).		1,098	106,416	00	9,722	20
Payé sous l'autorité du statut en 1890-91.			22,371	72		
do 1891-92.			54,656	48		
					77,028	20
Payé en vertu de l'Acte des subsides en 1890-91.			910	00		
do 1891-92.			38,200	00		
					39,110	00
					116,138	20
Orateur du Sénat, payé en vertu du statut—						
Hon. G. W. Allan, au 27 avril, à midi.			3,294	87		
Hon. A. Lacoste, du do au 30 juin.			705	13		
					4,000	00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'ab- sence.	Indemnité.		Frais de route.	
			S	cts.	S	cts.
Adams, Michael.	Newcastle	9	1,428	00	140	40
Allan, H. W.	Essex-Centre	5	1,460	00	93	80
Allison, David W.	Adolphstown		1,500	00	32	40
Amyot, G.	Québec		1,500	00	53	80
Armstrong, Jas.	Wilton-Grove.	1	1,492	00	75	40
Bain, Thomas.	Dundas	1	1,492	00	61	60
Baker, Geo. B.	Sweetsburg, Qué.	4	1,468	00	35	20
Barnard, F. S.	Victoria, C.-B.	57	1,044	00	572	00
Barron, J. A.	Lindsay	4	1,468	00	40	60
Beausoleil, C.	Montréal.		1,500	00	23	60
Béchar, F.	Mount-Johnson		1,500	00	31	80
Beith, R.	Bowmanville	1	1,492	00	48	60
Bergeron, J. G. H.	Montréal.		1,500	00	23	60
Bergin, D.	Cornwall	4	1,468	00	27	00
Bernier, M. E.	Saint-Hyacinthe		1,500	00	31	00
Borden, F. W.	Canning	20	1,340	00	184	00
Bourassa, F.	Saint-Valentin.		1,500	00	32	20
Bowell, l'hon. M.	Ottawa	1	1,492	00		
Bowers, F. C.	Westport	3	1,476	00	207	40
Bowman, I. E.	Waterloo, Ont.	9	1,428	00	65	40
Brodeur, L. P.	Beceil.	3	1,476	00	28	20
Brown, Jas. P.	Saint-Chrysostôme, Qué.	1	1,492	00	33	20
Brown, John.	Dunnville, Ont.	7	1,444	00	67	60
Burdett, S. B.	Belleville		500	00	34	40
Burdett, S. B. (votée)	do		1,000	00		
Burham, J.	Ashburnham.	24	1,308	00	36	20
Burns, K. F.	Bathurst.	10	1,420	00	133	40
Cameron, Hugh.	Mabou, N.-E.		1,500	00	195	60
Cameron, M. C.	Goderich	5	1,460	00	79	00
Campbell, A.	Chatham.		1,500	00	87	20
Carignan, O.	Trois-Rivières		1,500	00	38	80
Carpenter, F. M.	Stoney-Creek	3	1,476	00	61	60
Caron, sir A. P.	Ottawa		1,500	00		
Carrroll, H. S.	Québec	4	1,468	00	53	80
Cartwright, sir R.	Kingston, Ont.	1	1,492	00	26	20
Casey, G. E.	Fingal.	15	1,380	00	76	20
Chapleau, l'hon. J. A.	Ottawa		1,500	00		
Charlton, J.	Lynedoch, Ont.	13	1,396	00	71	60
Choquette, P. A.	Montmagny	6	1,452	00	65	60
Christie, Thos.	Lachute		1,500	00	15	40
Cleveland, C. C.	Danville	11	1,412	00	41	00
Coatsworth, E.	Toronto	5	1,460	00	52	40
Cochrane, E.	Brighton, Ont.	1	1,492	00	38	60
Cockburn, G. R. R.	Toronto	14	1,388	00	52	40
Colter, N. R.	Woodstock, N.-B.	7	1,444	00	113	40
Corbould, G. E.	New-Westminster, C.-B.	33	1,236	00	555	40
Corby, H.	Belleville.	15	1,380	00	34	40
Costigan, l'hon. J.	Ottawa		1,500	00		
Craig, T. D.	Port-Hope	17	1,364	00	44	40
Curran, J. J.	Montréal.	2	1,484	00	23	60
Daly, T. M.	Brandon, Man.	9	1,428	00	287	60
Daoust, J. B.	Saint-Eustache, Qué.		1,500	00	22	40
Davidson, Jas. I.	Balsam, Ont.	1	1,492	00	45	00
Davies, L. H.	Charlottetown	5	1,460	00	186	60
Davin, N. F.	Régina.		1,500	00	332	20
Davis, D. W.	Fort-MacLeod		1,500	00	419	00
Dawson, G. W.	Plevna, Ont.	3	1,476	00	26	20
Delisle, A.	Québec		1,500	00	53	80
Denison, F. C.	Toronto	4	1,468	00	52	40
Desaulniers, F. S. L.	Yamachiche		1,500	00	35	40
Desjardins, A.	Montréal.	2	1,484	00	23	60
Desjardins, L. G.	Québec	1	1,492	00	53	80
Devlin, C. R.	Aylmer		1,500	00	2	40
Dewdney, l'hon. E.	Ottawa		1,500	00		
Dickey, A. R.	Amherst	2	1,484	00	159	20
A reporter		343	93,256	00	5,539	00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—179

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'ab- sence.	Indemnité.		Frais de route.	
			\$	cts.	\$	cts.
Report		343	93,256	00	5,539	00
Dugas, L.	Saint-Jacques.		1,500	00	32	80
Dupont, F.	Saint-Liboire.		1,500	00	32	80
Dyer, E. A.	Sutton		1,500	00	37	60
Earle, T.	Victoria	38	1,196	00	572	00
Edgar, Jas. D.	Toronto	8	1,436	00	52	40
Edwards, W. C.	Rockland	13	1,396	00	6	20
Fairbairn, C.	Bobcaygeon.	1	1,492	00	44	80
Fauvel, W. Le B.	Paspébiac	18	1,356	00	136	60
Featherston, Jos.	Streetsville	8	1,436	00	54	40
Ferguson, C. F.	Kemptville.	2	1,484	00	7	20
Ferguson, J.	Admaston	4	1,468	00	15	60
Flint, Thos. B.	Yarmouth		1,500	00	213	40
Forbes, F. G.	Halifax	7	1,444	00	175	00
Foster, l'hon. G. E.	Ottawa		1,500	00		
Fraser, D. C.	New-Glasgow	4	1,468	00	171	40
Fréchette, L. J. C.	Saint-Ferdinand	2	1,484	00	51	80
Frémont, J. T. J.	Québec	14	1,388	00	53	80
Gauthier, Jos.	Laurentides.		1,500	00	23	80
Geoffrion, l'hon. F.	Verchères		1,500	00	27	60
German, W. M.	Welland	7	1,444	00	69	60
Gibson, Wm.	Beamsville	20	1,340	00	64	40
Gillies, Jos. A.	Sidney		1,500	00	207	80
Gillmor, A. H.	Saint-George, N.-B.		1,500	00	129	60
Girouard, D.	Dorval	4	1,468	00	21	60
Godbout, Jos.	Saint-François, Beauce	1	1,492	00	67	00
Gordon, D. W.	Nanaimo, C.-B.	1	1,492	00	563	40
Grandbois, P. E.	Rivière-du-Loup (<i>en bas</i>).	14	1,388	00	81	20
do do votée				112		
Grieve, Jas. N.	Millbank.		1,500	00	74	20
Guay, P. M.	Etchemin		1,500	00	55	20
Haggart, l'hon. J. G.	Ottawa		1,500	00		
Hargraft, J.	Cobourg	1	1,492	00	43	20
Harwood, H. S.	Vaudreuil		1,500	00	19	20
Hazen, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	5	1,460	00	120	00
Henderson, D.	Acton	3	1,476	00	59	60
Hodgins, W. T.	Hazeldean	1	1,492	00	3	80
Hutchins, W. H.	Park-Hill		1,500	00	78	00
Hyman, C. S.	London	6	1,452	00	73	80
Ingram, A. B.	Saint-Thomas	2	1,484	00	74	80
Innes, Jas.	Guelph		1,500	00	62	00
Ives, W. B.	Sherbrooke.	6	1,452	00	43	80
Jamieson, Jos.	Almonte		1,500	00	7	40
Joncas, L. Z.	Grande-Rivière, Gaspé	8	1,436	00	146	80
Kaulback, C. E.	Lunenburg		1,500	00	188	80
Kenny, T. E.	Halifax	23	1,316	00	175	00
King, Geo. G.	Chipman	14	1,388	00	130	00
Kirkpatrick, l'hon. G. A.	Kingston	8	1,436	00	26	20
Landerkin, Geo.	Hanover	3	1,476	00	76	00
Langelier, F.	Québec	9	1,428	00	53	80
Langevin, sir Hector	do		1,500	00	26	90
Larivière, A. A. C.	Saint-Boniface		1,500	00	261	20
Laurier, l'hon. W.	Arthabaskaville	1	1,492	00	45	80
Lavergne, Jos.	do	9	1,428	00	45	80
Leduc, Jos. H.	Saint-Léonard d'Acton.	4	1,468	00	44	00
Léger, E. H.	Bouctouche		1,500	00	144	20
Legris, J. H.	Louiseville, Qué.		1,500	00	34	40
Lépine, A. T.	Montréal		1,500	00	23	60
Lippé, U.	Saint-Jean-de-Matha		1,500	00	34	20
Lister, J. F.	Sarnia	10	1,420	00	86	00
Livingstone, Jas.	Baden	27	1,284	00	66	80
Macdonald, sir John (crédit)	Ottawa		1,000	00		
Macdonald, A. C.	Montagne-Bridge.	2	1,484	00	190	20
Macdonald, H. J.	Winnipeg	7	1,444	00	261	00
A reporter.		658	183,348	00	11,237	50

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.		Frais de route.	
			\$	cts.	\$	cts.
Report.....		658	183,348	00	11,237	50
Macdonald, P.....	Wingham.....		1,500	00	78	60
Macdonell, G. H.....	Port-Arthur.....	21	1,332	00	175	00
do (votée).....			168	00		
Macdowall, D. H.....	Prince-Albert.....	35	1,220	00	381	60
Mackenzie, Phon. A.....	Toronto.....	2	1,484	00	52	40
Mackintosh, C. H.....	Ottawa.....	2	1,484	00		
McAllister, J.....	Campbellton.....	2	1,484	00	119	00
McCarthy, D.....	Toronto.....	63	996	00	52	40
McDonald, J. A.....	Baddeck.....	3	1,476	00	200	40
McDougall, H. F.....	Ile Christmas.....	13	1,396	00	199	00
McDougald, J.....	Westville.....	5	1,460	00	171	20
McGreevy, T.....	Québec.....	29	1,268	00	53	80
McGregor, Wm.....	Windsor.....	8	1,436	00	95	60
McKay, A.....	Hamilton.....	1	1,492	00	60	20
McKeen, D.....	Petite Baie Glacée, N.-E.....	35	1,220	00	210	60
McLean, J.....	Souris-Est, I.P.-E.....	15	1,380	00	191	60
McLennan, R. B.....	Alexandria.....	4	1,468	00	12	00
McLeod, E.....	Saint-Jean, N.-B.....	11	1,412	00	120	00
McMillan, J.....	Constance.....		1,500	00	76	20
McMullen, Jas.....	Mount Forest.....	2	1,484	00	67	80
McNeill, A.....	Warton.....		1,500	00	84	40
Madill, F.....	Beaverton.....		1,500	00	48	40
Mara, J. A.....	Kamloops.....	15	1,380	00	507	00
Marshall, J. H.....	London.....		1,500	05	73	80
Masson, Jas.....	Owen-Sound.....	6	1,452	00	73	80
Megnault, R. M. S.....	Yamaska.....		1,500	00	36	00
Miller, A. C.....	Picton.....	6	1,452	00	43	20
Mills, Phon. D.....	London.....		1,500	00	73	80
Mills, J. B.....	Annapolis.....		1,500	00	195	40
Monerieff, G.....	Petrolia.....	13	1,396	00	84	00
Monet, D.....	Saint-Rémi.....	1	1,492	00	29	60
Montague, W. H.....	Dunnville.....	2	1,484	00	67	60
Mousseau, J. O.....	Saint-Polycarpe.....		1,500	00	16	00
Mulock, Wm.....	Toronto.....	12	904	00	52	40
Murray, Thos.....	Pembroke.....		1,500	00	21	20
O'Brien, W. E.....	Shanty-Bay.....	7	1,444	00	66	20
Ouimet, Phon. J. A.....	Montréal.....	9	1,428	00	23	60
Paterson, W.....	Brantford.....	15	1,380	00	65	60
Patterson, W. A.....	Tatamagouche.....		1,500	00	172	20
Pelletier, L. C.....	Montréal.....		1,500	00	23	60
Perry, S. F.....	Tignish.....		1,500	00	188	40
Pope, R. H.....	Cookshire.....	7	1,444	00	48	20
Préfontaine, R.....	Montréal.....	29	1,268	00	23	60
Prior, E. G.....	Victoria, C.-B.....		1,500	00	572	00
Proulx, I.....	Plantagenet.....		1,500	00	10	20
Putnam, A.....	Maitland.....	4	1,468	00	171	00
Reid, J. D.....	Cardinal.....	2	1,484	00	19	80
Rider, T. B.....	Fitch-Bay.....		1,500	00	52	60
Rinfret, C. I.....	Sainte-Croix.....		1,500	00	48	80
Robillard, H.....	Ottawa.....		1,500	00		
Roome, W. F.....	London.....		1,500	00	73	80
Ross, A. W.....	Winnipeg.....	24	1,308	00	261	00
Ross, H. H.....	Iroquis.....	1	1,492	00	21	00
Rowand, J.....	Dunblane.....	4	1,468	00	80	00
Ryckman, S. S.....	Hamilton.....	6	1,452	00	60	20
Sanborn, J. R.....	Roxton-Sud.....	1	1,492	00	37	20
Savard, P. V.....	Chicoutimi.....		1,500	00	87	80
Scriver, J.....	Hemmingford.....	1	1,492	00	32	40
Semple, A.....	Fergus.....	5	1,460	00	65	20
Simard, H.....	Malbaie.....		1,500	00	73	20
Skinner, C. N.....	Saint-Jean.....	6	1,452	00	120	00
Smith, Sir D.....	Montréal.....					
Somerville, Jas.....	Dundas.....		1,500	00	61	60
A reporter.....		1,085	271,100	00	17,420	70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—181

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1891.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'ab- sence.	Indemnité.	Frais de route.
Report.....		1,085	\$ 271,100 00	cts. 17,420 70
Spoyn, P. H.....	Pénétaanguishène.....	7	1,444 00	87 00
Sproule, T. S.....	Markdale.....	4	1,468 00	69 00
Stairs, J. F.....	Halifax.....		1,500 00	175 00
Stevenson, Jas.....	Peterborough.....	3	1,476 00	36 00
Sutherland, Jas.....	Woodstock.....	2	1,484 00	68 00
Tarte, J. I.....	Québec.....	3	1,476 00	53 80
Taylor, G.....	Gananoque.....	1	1,492 00	21 40
Temple, Thos.....	Frédéricton.....		1,500 00	115 40
Thompson, sir John.....	Ottawa.....		1,500 00	
Tisdale, D.....	Simcoe.....	20	1,340 00	68 80
Trow, Jas.....	Stratford.....		1,500 00	70 00
Truax, R.....	Walkerton.....	3	1,476 00	76 20
Tupper, l'hon. C. H.....	Ottawa.....	1	1,492 00	
Tyrwhitt, R.....	Bradford.....		1,500 00	60 80
Vaillancourt, C. E.....	Saint-Anselme.....	2	1,484 00	68 60
Wallace, N. C.....	Woodbridge.....	3	1,476 00	53 80
Watson, Robt.....	Portage-la-Prairie.....		1,500 00	272 20
Weldon, R. C.....	Halifax.....	21	1,332 00	175 00
Welsh, Wm.....	Charlottetown.....	20	1,340 00	186 60
White, N. W.....	Shelburne.....	5	1,460 00	227 20
White, l'hon. P.....	Pembroke.....		1,500 00	21 20
White, R. S.....	Montréal.....	1	1,492 00	23 60
Wilmot, R. D.....	Burton, Sunbury.....	3	1,476 00	116 20
Wood, J. F.....	Brockville.....	3	1,476 00	15 40
Wood, J.....	Sackville.....	3	1,476 00	145 40
Yeo, J.....	Port-Hill.....	15	1,380 00	183 80
Total.....		1,205	309,140 00	19,811 10
Paiements pour les sessions précédentes—				
Mills, l'hon. D., montant déduit de la session de 1884 (crédit).....			232 00	
De St. Georges, J. S., balance de la session de 1890 (crédit).....			319 00	
Moffat, J. do do.....			320 00	
McGreevy, l'hon. T. do do.....			612 00	
Total (\$330,434.10).....			310,623 00	19,811 10
Total détaillé ci-dessus.....				330,434 10
Balance en cours de règlement.....				120 81
				330,554 91
MOINS—Imputé aux dépenses imprévues, 1890-91.....				232 00
				330,322 91
Payé sous l'autorité du statut, 1890-91.....			79,143 67	
do do 1891-92.....			143,080 24	
				222,223 91
do des subsides, 1891-92.....				108,099 00
				330,322 91
Traitements de l'Orateur, payé sous l'autorité du statut—				
L'hon. J. A. Ouimet, au 29 avril au midi.....			3,315 73	
L'hon. Peter White, du 29 avril au 30 juin.....			684 27	
				4,000 00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.		Communes.		Divers.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Abbott, S. A., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois			2,000	00		
Adamson, A., commis stagiaire, 12 mois	650	00				
Adamson, Jas., 11 mois au 31 mai 1891	2,566	65				
Aikens, W. J., commis de la session, 155 jours à \$3.			465	00		
Archambault, O., messenger, 12 mois	600	00				
Ashe, E., messenger, 12 mois	600	00				
Asselin, J. E., messenger permanent, 12 mois			700	00		
Aubé, E. A., commis de la session, 155 jours à \$3.			465	00		
Audette, N., serviteur de la chambre de toilette, 155 jours à \$2.			310	00		
Bance, L., commis surnuméraire, bibliothèque, 8 jours à \$1 au 30 avril 1891, \$8; 62 jours à \$4 au 30 juin 1891, \$248.					256	00
Bance, E., secrétaire des <i>Débats</i> , 15 jours à \$3			45	00		
Barber, G., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Bauset, J. E., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.			465	00		
Beaudry, A., messenger, bibliothèque, 12 mois					390	00
Beaulieu, N. H., traducteur des <i>Débats</i> , \$1,412 62; préparer l'index de 1889-90, \$200			1,612	62		
Beaulieu, N. H., traduire 85 pages à \$1			85	00		
Béchar, H. N., commis de la session, 155 jours à \$3.			465	00		
Belford, Chs., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Bennett, A., page, 148 jours à \$1.50			222	00		
Bérubé, E., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.			387	50		
Biggs, W. E., page, 153 jours à \$1.50			229	50		
Blount, A. E., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.			465	00		
Boisvert, N. H., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85		
Botterell, E., distributeur des documents de la session, 12 mois					1,800	00
Botterell, H. A., 2e do do					1,000	00
Bouchard, Jos., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85		
Boucher, A. A., 2e greffier-adjoint, 12 mois	2,200	00				
Boudreault, G. A., messenger, 12 mois			700	00		
Boulet A., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.			387	50		
Boulet, N., aide-distributeur des documents de la session, 11 mois					1,100	00
Bourinot, J. G., greffier de la Chambre, 12 mois			3,400	00		
Bowie, H. W., commis de la session, 155 jours à \$4			620	00		
do secrétaire de l'Orateur, 2 mois au 30 juin			50	00		
Bowles, W. C., secrét. du greffier et greffier des pr.-verbaux, 12 m. do compiler l'index général, Journal de la Chambre, pour 1887-88, couvert par une résolution de la Chambre.			200	00		
Bowles, J. H., transcrire les rapports.			41	65		
Boyce, J., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.			387	50		
do gardien surnuméraire de nuit, chambre n° 50			35	25		
Boyce, J. C., aide-rapporteur en chef des <i>Débats</i> anglais			1,343	85		
Bradley, G. B., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois			2,000	00		
Brazeau, C., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.			387	50		
Brewer, R., sous-comptable, 12 mois			1,650	00		
do greffier des pièces justificatives du comité des impress.					300	00
Brophy, A., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.			465	00		
Cadioux, N., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Cairns, W., aide-commis de la papeterie, 12 mois			750	00		
Cameron, D. W., commis de la session, 155 jours à \$3			465	00		
Cameron, M., transcrire les rapports.			79	25		
Casault, L. J., messenger, bibliothèque, 12 mois					900	00
Chagnon, J. E., commis de la session, 155 jours à \$3			465	00		
Champagne, J. E., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.			387	50		
Champness, H., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Chapleau, J. R. E., traducteur des procès-verbaux.			2,350	00		
do greffier-adjoint surnuméraire de la Chambre, session de 1890, pendant la maladie de M. Rouleau			200	00		
Chapleau, P., traducteur français, 155 jours à \$4			620	00		
do traduire 186 pages à \$1.			186	00		
Charrier, M., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Chassé, J. A., commis de la session, 155 jours à \$3.			465	00		
Chevrier, L., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Choquette, J. A., messenger de la session, 7 jrs au 5 mai à \$2.50.	17	50				
A reporter	7,243	65	31,480	82	5,746	00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.		Communes.		Divers.
	\$	cts.	\$	cts.	\$ cts.
Report.....	7,243	65	31,480	82	5,746 00
Choquette, J. A., messenger, depuis le 5 mai.....	92	74			
Clarke, C. E., aide-commis de la papeterie.....			1,150	00	
do correcteur d'épreuves pour le comité des impressions.....					200 00
Coffin, H., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50	
Côté, P. M., secrétaire des <i>Débats</i> , 63 jours à \$3.....			189	00	
Cook, Fred., rap. de témoignages—					
1,099 folios à 30c.....	\$329	70			
9 séances à \$5.....	45	00			
			374	70	
Coursolles, T. J., traducteur en chef, 12 mois.....			2,400	00	
Creighton, J. G. A., greffier en loi, 12 mois.....	2,500	00			
Craig, R., messenger permanent, 12 mois.....			600	00	
Dalton, J., greffier adjoint du journal, 12 mois.....			1,450	00	
Dansereau, J. E., traducteur des <i>Débats</i>			1,117	85	
Dawson, rév. A. E. McD., traducteur français, 155 jours à \$4.....			620	00	
Decelles, A. D., bibliothécaire général, 12 mois.....					3,000 00
DeLanaudière, C., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00	
do ouvrage supplémentaire, 21 jours à \$3.....			63	00	
Demers, F. X., traducteur, 12 mois.....			1,400	00	
D'Olloqui, R. A., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00	
Desaulniers, D. L., traducteur, 12 mois.....			1,650	00	
De St. Maurice, F., ouvrage supplém., 64 jours au 30 juin à \$4.....					252 00
DesBrisay, W. C., commis de la session, 153 jours à \$3.....			459	00	
Desilets, A., page, 155 jours à \$1.50.....			232	50	
Desilets, G., traduire 265 pages.....			265	00	
Desrosiers, A., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00	
Dickson, W. H., rapporteur d'un comité—					
943 folios à 30c., \$282.90; 184 à 15c., \$9.20.....			292	10	
649 do 05c., \$2.45; 9 séances à \$5, \$4.....			77	45	
Dion, B., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			587	50	
Dolan, M., messenger permanent, 12 mois.....			600	00	
Dorion, J., page, 155 jours à \$1.50.....			232	50	
Drapeau, A., serviteur de la chambre de toilette, 155 jours à \$2.....			310	00	
Dubé, J. H., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00	
Dubé, L., messenger-chef et gardien, 12 mois.....			1,300	00	
Dubé, W., commis stagiaire, 12 mois.....			750	00	
Duggan, E. J., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois.....			2,000	00	
Dunlop, J. H., messenger, bibliothèque, 12 mois.....					700 00
Dunne, J., messenger, 12 mois.....	750	00			
Dunne, P., gardien, 12 mois.....	1,200	00			
Dutrizac, F., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50	
Dupuis, M. P., traduire 170 pages.....			170	00	
Duvernay, L. D., 12 mois.....			1,000	00	
Farrell, P., messenger de la session, 100 jours à \$2.50.....			250	00	
Fitzgerald, E., page, 155 jours à \$1.50.....	232	50			
Fontaine, L. E., commis de la session, 155 jours à \$4.00.....			620	00	
Foran, J. K. do 155 do 3 00.....			465	00	
Fournier, O., messenger de la session, 155 do 2.50.....			387	50	
Fournier, P. C. A., commis de la session, 155 do 3.00.....			465	00	
Fréchette, A., traducteur, 12 mois.....			1,750	00	
Fumerton, J., commis de la session, 155 jours à \$3.00.....			465	00	
Gagnon, L., messenger de la session, 100 do 2.50.....			250	00	
Gagnon, M. do 155 do 2.50.....			387	50	
Gagnon, P., commis de la session, 155 do 4.00.....			620	00	
Garneau, A., traducteur français, 12 mois.....	1,900	00			
Garneau, A. L., greffier-adjoint des journaux français, 12 mois.....	700	00			
Gélinas, E., secrétaire de l'Orateur, 10 mois au 30 avril 1891.....			250	00	
do traducteur de la session, 155 jours à \$4.....			620	00	
Gélinas, S., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85	
Genand, J. A., traducteur, 12 mois.....			1,750	00	
Gibbs, C. T., sous-comptable, 12 mois.....	1,150	00			
Gilbert, F., aide-portier, 12 mois.....	750	00			
Gillbard, J., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00	
A reporter.....	16,906	39	62,907	77	9,898 00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	16,906 39	62,907 77	9,898 00
Gordon, F. A., commis, bibliothèque, 12 mois.....			625 00
Gratton, C., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Gravelle, A., charpentier, 12 mois.....	700 00		
Gravelle, T., chauffeur, 365 jours à \$1.25.....	456 25		
Gray, Geo., page, 155 jours à \$1.50.....	232 50		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement, 12 mois.....			3,000 00
Guérard, Chas., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Guignard, J. A., traduire 222 pages à \$1.....		222 00	
Hamer, J., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Harris, R., portier, 12 mois.....		500 00	
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics, 12 mois.....		1,650 00	
do perception des honoraires des bills privés.....			200 00
Hartney, H., comptable, 12 mois.....		2,800 00	
do greffier du comité des impressions, 12 mois.....			300 00
Hassard, N., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Hayes, F. B., traducteur anglais, 12 mois.....		2,200 00	
Hemmeon, D., commis de la session, 155 jours à \$3.....		465 00	
Henderson, A., serviteur de la chambre de toilette, 155 jrs à \$2.00.....		310 00	
Hewlett, T., messenger de la session, 155 jours à 2.50.....		387 50	
Hill, W. A., commis de la session, 155 jours à \$3.....		465 00	
Hodgins, T. W., messenger de la session, 47 jours à \$2.50.....		117 50	
Holder, C. W., gardien de nuit, 12 mois.....		600 00	
Holland Frères, rapporter les <i>Débats</i> du Sénat.....	5,876 39		
do rapp. les cas de divorce, 238 folios à 30c., \$71.40; 238 folios à 5c., \$11.90; 4 vacations, \$20.....	103 30		
Hollingsworth, S. commis de la session, 155 jours à \$3.....		465 00	
Horton, A., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois.....		2,000 00	
Houde, F., page, 155 jours à \$1.50.....		232 50	
Hudon, A., page, 155 jours à \$1.50.....		232 50	
Hugg, Claire, messenger, 12 mois.....		600 00	
Hughes, B. N., messenger surnuméraire de la session, 155 jrs à \$2.50.....		387 50	
Hurley, J., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		337 50	
Irvine, W. do 155 do 2.50.....		387 50	
Jallet, N. do 151 do 2.50.....		377 50	
Jobin, O. do 155 do 2.50.....		387 50	
Joly, T. do 87 do 2.50.....		217 50	
Joncas, F. do 155 do 2.50.....		387 50	
Jones, J. C. do 155 do 2.50.....		387 50	
Joyce, P. do 155 do 2.50.....		387 50	
do gardien de nuit intérimaire, chambre n° 50.....		35 25	
Kelly, T., commis de la session, 155 jours à \$4.....		620 00	
Kimber, R. E., huissier de la verge noire, 12 mois.....	1,350 00		
King, R. P. commis stagiaire, 12 mois.....		800 00	
Labelle, O., commis de la session, 155 jours à \$3.....		465 00	
Labelle, P., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Lafamme, M., messenger, 12 mois.....		700 00	
Lafontaine, Jas., messenger de la session, bibliothèque.....			250 00
Laframboise, L., traducteur, 12 mois.....		1,650 00	
Lafranchise, L., messenger, 12 mois.....		600 00	
Lambkin, W. L., messenger, 12 mois.....	600 00		
Langevin, E. J., greffier du Sénat, 12 mois.....	3,400 00		
Langlois, O., page surnuméraire, 155 jours à \$1.50.....		232 50	
Lannin, W. T. do do 1.50.....		232 50	
Larose, J., messenger, 12 mois.....	800 00		
Lasalle, L., traducteur des <i>Débats</i>		1,343 85	
Lauder, vén. J. S., aumônier, 12 mois.....	400 00		
Leger, P. H., commis de la session, 92 jours à \$3.....		276 00	
Lemay, J. O. J., page, 155 jours à \$1.50.....		232 50	
Lemieux, F. X., commis au bureau de poste, 12 mois.....		750 00	
Lemoine, J. de St. D., sergent d'armes, 12 mois.....	1,600 00		
Lesieur, P., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....		387 50	
Letson, W. A., commis de la session, 78 jours à \$3.....		234 00	
Lizotte, G., messenger, 12 mois.....		600 00	
A reporter.....	32,424 83	90,558 87	14,273 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—185

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.		Communes.		Divers.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report	32,424	83	90,558	87	14,273	00
Lortie, L., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Loucks, H. H., commis, 2 mois au 30 juin 1891			233	32		
Lynton, T., messenger de la bibliothèque, 12 mois					500	00
Macdonell, D. W., sergent d'armes, 12 mois			2,400	00		
Macdonell, H. P., commis des affaires de routine et des arch, 12 m.			900	00		
Mackinnon, Geo., page, 7 jours à \$1.50		10	50			
Mackinnon, Geo., messenger de la session, 155 jours à \$2.50		387	50			
Mailloux, D. J., commis de la session, 155 jours à \$3.			465	00		
Manihan, P., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Marceau, F. R., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois			2,000	00		
do rapporteur 112 folios à 30c.			33	60		
Marceau, J. O., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois			2,000	00		
Marceau, J. messenger de la session, 43 jours à \$2.50			107	50		
Marks, P., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Martin, C. A., commis, bibliothèque, 12 mois					425	00
Masson, J., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Mills, W., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Moffatt, R. McG., greffier du comité des chemins de fer, 12 mois			1,400	00		
Moffet, F., traducteur français, 155 jours à \$4.			620	00		
Maloney, J. S., commis de la session, 155 jours à \$4.			620	00		
Montpetit, A. N., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85		
Morin, T. P., commis de la session, 54 jours à \$3.			162	00		
Moore, S. C., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Morris, E. do do 2.50			387	50		
Morrison, J. S., commis de la session do 4.00			620	00		
Mullin, J., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.			465	00		
Munro, J. R., page, 155 jours à \$1.50			232	50		
Myrand, J. B., directeur de poste du Sénat, 12 mois	1,200	00				
McAndley, F., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3			465	00		
McCord, F. A., greffier adjoint des lois, au 26 nov. 1890, à \$1,950.			829	60		
do greffier des lois du 26 nov. '90 au 30 juin '91 à \$3,200.			1,866	62		
McCormac, M. C., commis, bibliothèque, 12 mois					1,325	00
McGillivray, F., greffier des affaires de routine et des arch, 12 mois			2,200	00		
McGuire, Jos., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
McGurn, E., commis de la session, 155 jours à \$4.			620	00		
McIntosh, J. do do 155 do 3.			465	00		
McLeod, J. H., commis, 12 mois			900	00		
McLeod, P., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85		
McMahon, A., traducteur français, 155 jours à \$4.			620	00		
do traduire, 85 pages à \$1.			85	00		
McNaughton, M., services dans le bureau du greffier de la couronne pendant la session de 1890, 91 jours à \$3 (crédit)			273	00		
O'Farrell, J., commis de la session, 155 jours à \$4			620	00		
O'Keefe, W., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
O'Neil, W. J. do do 115 do 2.50		287	50			
Ogden, A., commis de la session, 48 jours à \$3.			144	00		
Ouimet, T., greffier adjoint des journaux français, 12 mois			1,350	00		
Owens, T. P., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois			2,000	00		
Panet, L. C., greffier adjoint des divers bills privés, 12 mois.			1,300	00		
Paquet, A., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Paquette, T., messenger, 12 mois	600	00				
Parent, F., commis de la session, 31 jours à \$3.			93	00		
Patchell, E. M., messenger de la session, 155 jours à \$2.50			387	50		
Patry, Joseph do do 155 do 2.50			387	50		
Payne, J. L., rapporteur pour les comités, 13,379 folios à 30c.			4,013	70		
do do do 117 séances à \$5.			585	00		
Pelletier, A. E., sous-directeur de poste, 12 mois			1,000	00		
Pelletier, J. H., mess, 12 mois	600	00				
Pelletier, L., messenger de la session, 20 jours à \$2.50	50	00				
Perrin, E., traducteur, 12 mois			1,350	00		
Polette, W. A., traduire 31 pages à \$1.			31	00		
Polkinghorne, J. A., greffier des documents de la session, 12 mois.			1,150	00		
A reporter	35,560	33	131,806	41	16,523	00

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.		Communes.		Divers.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	35,560	33	131,806	41	16,523	00
Prieur, A., traducteur français, 155 jours à \$4.....			620	00		
do traducteur, 710 pages à \$1.....			710	00		
Provost, A., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.....			465	00		
Quéry, E., aide-traducteur, 12 mois.....			1,350	00		
Raby, A., traducteur des <i>Débats</i>			1,343	85		
do traducteur, 290 pages à \$1.....			290	00		
Ralph, A., messenger, du 5 mai au 30 juin 1890.....	92	74				
do messenger de la session, 7 jours à \$2.50.....	17	50				
Ratthey, P., portier, 12 mois.....	900	00				
Ricard, E., page, 155 jours à \$1.50.....			232	50		
Richardson, T. J., rapporteur des <i>Débats</i> , 12 mois.....			2,000	00		
Rivet, P., greffier des journaux français, 12 mois.....			1,800	00		
Rivet, J., messenger, comité des impressions, 161 jours à \$1.....					161	00
Roberge, M., serviteur de la chambre de toilette, 155 jours à \$2.....			310	00		
Robidoux, N., greffier adjoint des comités, 12 mois.....			950	00		
Robitaille, R., messenger de la session, 135 jours à \$2.50.....	337	50				
Rogers, F., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00		
Romaine, R., surintendant de la papeterie et des impress., 12 mois.....			1,800	00		
do do des documents de la session, 12 mois.....					300	00
Ronan, R., commis de la session, 30 jours à \$3.....			90	00		
do do 98 do 3 (crédit).....			294	00		
Ross, A. H. do 155 do 4.....			620	00		
Rouleau, F. F., greffier adjoint des Communes, 12 mois.....			2,800	00		
Roy, A., secrétaire des <i>Débats</i> , 77 jours à \$3.....			231	00		
Samson, J. B. Geo., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
Saunders, W. do 155 do 2.50.....			387	50		
Sauvé, V., page, 155 jours à \$1.50.....			232	50		
Sharp, A., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
Simard, A. do 155 do 2.50.....			387	50		
Sinclair, J., messenger, 12 mois.....			700	00		
Skinner, S., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
Smith, S., messenger, 12 mois.....			650	00		
Smith, H. R., sous-sergent-d'armes, 12 mois.....			1,850	00		
Smith, J., préposé au gaz, 157 jours à \$1.25.....			196	25		
Smith, J., commis, bibliothèque, 12 mois.....					1,000	00
Smith, R. G., messenger de la session, bibliothèque.....					250	00
Smith, V., page, 155 jours à \$1.50.....	232	50				
Smythe, A. E., commis de la session, 31 jours à \$3.....			93	00		
Soutter, A., greffier des bills privés, 12 mois.....	1,500	00				
Stansfield, J., directeur de poste, 12 mois.....			1,550	00		
Stephen, R. W., commis, affaires de routine, 12 mois.....	1,600	00				
Stewart, Chas., messenger de la session, 142 jours à \$2.50.....			355	00		
Stewart, P. A., commis de la session, 150 jours à \$4.....			600	00		
Stewart, T., messenger de la session, 119 jours à \$2.50.....			297	50		
Storr, E., gardien de la salle de lecture, 12 mois.....			800	00		
Sutherland, N., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
Sylvain, L. P., commis, bibliothèque, 6 mois à \$1,400, 6 à \$1,450.....					1,425	00
Tabor, C. W. C., commis de la session, 155 jours à \$3.....			465	00		
do sténographe et mécanigraphe.....			50	00		
Taché, J. B., commis de la session, 150 jours à \$4.....			600	00		
Tassé, E., commis, 12 mois.....			600	00		
Taylor, A. G. D., greffier des journaux, 12 mois.....			2,350	00		
Taylor, J. B., greffier adjoint des procès-verbaux, 12 mois.....			1,500	00		
Taylor, W. V., commis de la session, 51 jours à \$3.....			153	00		
Thayne, E. S., commis, biblioth., 6 mois \$1,100, 6 à \$1,150.....					1,125	00
Thompson, W. G., préposé au gaz, 155 jours à \$1.25.....	193	75				
Thompson E., page surnuméraire, 155 jours à \$1.50.....			232	50		
Todd, A. H., commis, bibliothèque, 12 mois.....					1,800	00
Todd, W., greffier des bills privés, 12 mois.....			1,400	00		
Tucker, H. V., secrétaire des <i>Débats</i> , 155 jours à \$3.....			465	00		
Turgeon, Jos., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
Turgeon, N., messenger, 12 mois.....			1,000	00		
Turner, G., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387	50		
A reporter.....	40,434	32	167,417	51	22,584	00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—187

LÉGISLATION.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
Report.....	\$ cts. 40,434 32	\$ cts. 167,417 51	\$ cts. 22,584 00
Valleau, F. W., commis de la session, 155 jours à \$3.....		465 00	
Vanasse, J. B., traducteur des <i>Débats</i>		1,343 85	
Vézina, H., page, 148 jours à \$1.50.....	222 00		
Wheeler, Thos., gard. de la chambre des journ., 5 m. au 31 déc. 1890.....	450 00		
Whitlock, W. H., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....			387 50
Whitmore, J. B., messenger de la session, 115 jours à \$2.50.....	287 50		
Wicksteed, R., aide traducteur anglais, 12 mois.....		1,400 00	
Wilson, A. C., messenger de la session, 155 jours à \$2.50.....	387 50		
Wiltshire, J., messenger, comité des impressions, 12 mois.....			800 00
Young, Chas., 3e commis anglais, 12 mois.....	1,150 00		
	42,931 32	170,626 36	23,771 50
Distribution des appointements.			
Appointements, payés en 1890-91.....	32,602 13		
do estimations du greffier, payés en 1890-91.....		69,829 54	
Secrétaire de l'Orateur, payé en 1890-91.....		300 00	
Commis permanents de la session, payés en 1890-91.....		1,260 00	
do payés en 1891-92.....		1,180 00	
Commis de la session, payés en 1890-91.....		6,924 90	
do payés en 1891-92.....		10,615 00	
Rapporteurs des comités, payés en 1890-91.....	103 30	495 00	
do payés en 1891-92.....		4,881 55	
Traducteurs français de la session, payés en 1890-91.....		1,512 00	
do payés en 1891-92.....		2,208 00	
Traduction française supplémentaire, payée en 1890-91.....		1,600 00	
do payée en 1891-92.....		444 00	
Rapporteurs des <i>Débats</i> , payés en 1890-91.....	2,700 00	17,000 00	
do payés en 1891-92.....	3,176 39		
Traducteurs des <i>Débats</i> , payés en 1890-91.....		4,450 00	
do payés en 1891-92.....		9,375 12	
Secrétaire des <i>Débats</i> , payés en 1890-91.....		1,512 00	
do payés en 1891-92.....		2,208 00	
Messagers permanents, payés en 1890-91.....		10,650 00	
Messagers de la session, payés en 1890-91.....	805 00	7,232 50	
do payés en 1891-92.....	1,742 50	10,240 00	
Messagers surnuméraires, payés en 1890-91.....		157 50	
do payés en 1891-92.....		230 00	
Pages, payés en 1890-91.....	377 50	1,512 00	
do payés en 1891-92.....	774 50	2,205 00	
Pages surnuméraires, payés en 1890-91.....		283 50	
do payés en 1891-92.....		414 00	
Serviteurs, payés en 1890-91.....		504 00	
do payés en 1891-92.....		736 00	
Préposé au gaz, payé en 1890-91.....	88 75	78 75	
do payé en 1891-92.....	105 00	117 50	
Gardiens de nuit, payés en 1891-92.....		70 50	
Chauffeur, payé en 1890-91.....	456 25		
Divers, payés en 1890-91.....		200 00	
Imprévus, payés en 1890-91.....		200 00	
Bibliothèque, appointements, payés en 1890-91.....			16,215 00
do messagers de la session, payés en 1890-91.....			315 00
do payés en 1891-92.....			185 00
Impressions du parlement, appointements, payés en 1890-91.....			5,961 00
do messagers de la session, payés en 1890-91.....			100 00
do payés en 1891-92.....			287 50
Préparation du catalogue de l'histoire américaine, payé en 1890-91.....			508 00
Déduit du revenu.....(page F—184)			200 00
Total.....	42,931 32	170,626 36	23,771 50
Payé en 1890-91.....	37,132 93	125,701 69	23,299 00
do 1891-92.....	5,798 39	44,924 67	472 50
Total, comme ci-dessus.....	42,931 32	170,626 36	23,771 50

SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sénat—Sommaire.		\$ cts.	Sénat—Détails—Suite.		\$ cts.
Appointem., 1890-91. (Page B—188)		32,602 13	Report		3,589 31
Pages, 1890-91	{ do —188)	377 50	Femmes de journée supplémentaires—		
Messagers, 1890-91	{ do —188)	805 00	Mme Letellier, M., 53 jrs à 80c.		42 40
do 1891-92.		1,742 50	Mme St. Jacques, V., 48 do		38 40
Femmes de journée, 1890-91		1,843 20	Mme Whitehead, W., 63 do		50 40
Papeterie, 1890-91		4,421 67	Cadenas, 5.		4 50
Journaux, 1890-91		1,688 84	Régler les horloges		50 00
Frais de port, 1890-91		492 82	Réparer do		10 50
Comptes des fournisseurs, 1890-91		3,912 10	Drap, 5½ vgs.		11 92
Pages, 1891-92.		774 50	Corde à linges.		8 55
Préposé au gaz, 1891-92.		105 00	Nattes en fibre de coco, 26½ vgs.		26 44
Débats, 1890-91.		3,369 74	Peignes, 12.		3 80
do 1891-92.		4,555 34	Comité, ch. de fer B. des Chaleurs—		
Transport des malles, 1891-92.		279 00	Témoins		821 91
Dépenses des comités.		1,945 47	Services de police secrète		229 83
Dépenses imprévues.		2,978 17	Sténographes.		893 73
		61,892 98	Tire-bouchons, 6.		3 10
			Coton, 57 vgs.		5 30
Payé en 1890-91		52,491 17	Drap cramoisi, 14½ vgs.		27 38
do 1891-92.		9,401 81	Crachoirs, 18.		13 09
		61,892 98	Coussin, 1.		3 50
Sénat—Détails.			Broquettes, 90 paquets		9 60
Annonces, gazettes provinciales		390 83	Damas, 8½ vgs		6 70
Serviteurs, réception du gouverneur général—			Débats, appointements. (B—188)		5,876 39
1 à \$2.50, 8 à \$2, 10 à \$1.50.		33 50	do impression		2,048 69
Insignes, façon, 80.		1 50	Boîte à documents, 1.		18 75
Brosses de bain, 2.		5 70	Boutons de porte, 6.		5 75
Agrafes, 1,000.		142 50	Paillasons do 2.		3 50
Cirage		2 56	Frais de messageries.		18 05
Passe-partout, 72.		6 80	Plumeaux, 3.		13 55
Abat-jours, 7.		11 64	Chauffeur	(B—188)	456 25
Drap bleu foncé, 10 vgs.		6 58	Chaudron, 1.		2 30
Livres		119 80	Préposé au gaz pour la session(B—188)		193 75
Balais, 38.		11 05	Poli allemand		2 06
Louage de voitures pour les funérailles de feu le sénateur Haythorne.		24 00	Essuie-verres, 40.		8 92
Louage de voitures pour les funérailles de feu Jas. Adamson		17 00	Cordons dorés, 28 vgs		8 77
Louage de voiture pour les funérailles de feu sir John A. Macdonald.		13 00	Gratification de 2 mois d'appointem. à T. Wheeler.		150 00
Louage de voiture, concierge du Sénat		1 75	Gratification de 2 mois d'appointem. à Jas. Adamson.		466 68
Bougies.		17 35	Crin, 33 lbs.		18 50
Tapis, 80 verges.		102 60	Brosses à cheveux, 24		35 82
do Bruxelles, 285¾ vgs.		352 90	do à chapeaux, 3.		2 14
do do escalier, 17½ vgs.		22 45	Rideaux en toile de Hollande, 13.		27 44
Charroi, 1.		2 85	Glace, 193,500 lbs.		348 30
Transp. des malles, Mme Batterton—			Pots à glace, 3.		2 15
Session de 1891, 157 jrs à \$3.		471 00	Bouilloires, 2.		2 81
Durant la vacance.		99 00	Torchons, 48		4 00
Roulettes, 3 jeux		5 25	Loquets, 3		6 00
Service de chambre à concher, 1.		9 50	Fil de chanvre, 1 boîte		3 56
Crêpe, 7 rouleaux.		7 00	Serrures, 2		3 85
Femmes de journée, permanentes—			Messagers de la session (B—188)		2,547 50
Mme Cockburn, R., 365 jrs à 80c.		292 00	Bandes de deuil, 99.		47 03
Mme Fortier, F., 365 do		292 00	Spiritueux pyroxyliques, 1 gall.		2 38
Mme Huson, W., 365 do		292 00	Brosses à ongles, 6.		3 81
Mme L'Abbé, C., 365 do		292 00	Abonnements aux journaux		1,688 84
Mme McGillieuddy, J., 365 jrs à 80c		292 00	Préart, 19 vgs.		22 87
Femmes de journée supplémentaires—			Robe officielle p. M. A. A. Boucher.		75 00
Mme Dwyre, D., 63 jrs à 80c.		50 40	Pages.	(B—188)	1,152 00
Mme Egan, D., 63 do		50 40	Habits des pages, 3		54 00
Mme Enwright, J., 63 do		50 40	Emball. du fauteuil de l'ex-Orateur		2 50
Mme Foley, M., 63 do		50 40	Epoussettes, 2.		3 33
Mme Kavanagh, K., 63 jrs à 80c.		50 40	Frais de port.		201 82
			Compte de l'impr. de la reine		262 46
			Coton rouge, 24 vgs		2 85
			Satinette rouge, 13 vgs.		2 72
			Rapport des cas de divorce.		103 30
			Réparer la verge noire.		10 00
A reporter.		3,589 31	A reporter		21,760 65
					B—189

DÉTAILS DES DÉPENSES.

SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Sénat—Détails—Suite.		\$ cts.	Sénat—Détails—Fin.		\$ cts.
Report.....	21,760	65	Report.....	59,204	38
Réparer les timbres, 2.....	2	50	<i>Papeterie du bureau de la papeterie.—</i>		
do ustensiles de cuisine.....	33	92	<i>Suite.</i>		
Ruban, 60 vgs.....	4	80	Mine de plomb, 30 boîtes.....	10	39
Rouleaux, 10.....	7	12	Liasses, 93.....	26	80
Drap caoutchouté, 1½.....	3	37	Allumettes, 720 boîtes.....	36	49
Appointem., estim. du greffier (B—188)	32,602	13	Carnets, 108.....	13	15
Draps de lit, 4.....	3	80	Memorandums, 112.....	41	88
Bols à déchets, 3.....	8	55	Mucilage, 360 bouteilles.....	19	25
Savon.....	41	98	Enveloppes pour journaux, 7,500.....	14	55
Savonnettes, 6.....	2	40	Crayons en nickel, 1 grosse.....	12	48
Eponges, 19.....	26	84	Papier, 595½ rames.....	668	34
Ecoures, 13½ grosses.....	5	25	do 44,880 feuilles.....	111	80
Brosses à plancher, 7.....	2	01	do 5 boîtes.....	1	53
Flanelle à plancher, 29.....	10	59	do manille, 6 rames.....	48	00
Chaises-escabeaux, 2.....	13	30	do toilette, 300 paquets.....	22	50
Rapports de la cour suprême.....	5	00	Presse-papiers, 192.....	47	39
Serviettes de table, 60.....	17	79	Plumes, 842 boîtes.....	254	67
Thés, 48.....	3	80	Porte-plumes, 498.....	39	03
Télégrammes.....	50	28	Essuie-plumes, 108.....	16	74
Terme en ferblanc, 1.....	2	85	Canifs, 168.....	241	33
Essuie-mains, 48.....	12	24	Etuils à canifs, 108.....	13	15
Valises, 90.....	171	00	Crayons, en couleur, 144.....	6	60
do cuir, 84.....	2,100	00	do noirs, 1,668.....	71	64
do livraison.....	20	00	Mucilage perfect., 120 bouteilles.....	19	20
Verres, 84.....	10	50	Epingles, 108 papiers.....	7	56
Serre-papiers VanHorn, 4.....	2	47	Atlas de poche, 108.....	98	28
Boîte do l.....	8	10	Portefeuille, 1.....	1	80
Blanchissage d'essuie-mains.....	146	80	Crayons de poche, 108.....	105	12
Petits balais, 51.....	11	54	Bourses, 109.....	159	03
46 items au-dessous de \$2.....	39	30	Ruban rouge, 96 douz.....	45	60
			Bandes élastiques, 576 boîtes.....	138	24
<i>Papeterie du bureau de la papeterie.</i>			Régleurs, 24.....	6	36
Almanachs, 235.....	40	57	Cire à cacheter, 30 lbs.....	13	80
Tablettes commerciales, 72.....	36	00	Albums pour collection, 120.....	28	88
Papier buvard, 5 rames.....	43	96	Ciseaux, 120.....	72	60
Boîtes à papier, 119.....	87	18	do étuis, 108.....	6	00
Poinçons, 108.....	10	94	Crayons de poche en argent, 25.....	34	22
Livres imprimés.....	40	55	Cisaillies, 24.....	23	10
Timbres à dater, 54.....	11	34	Encriers automatiques, 42.....	15	35
Etuils à cartes, 150.....	101	47	Statuts.....	24	00
Etuils, 31.....	66	95	Thermomètres, 28.....	18	52
Peaux de chamois, 96.....	29	20	Ficelle, 100 lbs.....	39	00
Enc. de verre poli, 23.....	13	05	Cartes de visite, 624 paquets.....	25	27
Commission.....	17	92	Phloirs, 12.....	1	04
Boîte à correspondance, 1.....	0	36	Paniers pour papier de rebut, 4.....	6	73
Almanachs des adresses, 64.....	184	50	Bougies en cire, 97 boîtes.....	17	46
Dictionnaires, 2.....	8	00	Ecritaires, 3.....	63	73
Agendas, 85.....	128	55			
Enveloppes, 225,015.....	730	60	MOINS—Payé en 1891-92.....	61,892	98
Hunecteurs, 120.....	17	52		9,401	81
Oblitérateurs, 96.....	4	40	Total payé en 1890-91.....	52,491	17
Agrafes, 144 boîtes.....	33	12	Payé en 1891-92—Sommaire—		
Liasses, 240.....	12	40	Comité, ch. de fer Baie des Chal.....	1,945	47
Ciseaux, 98.....	38	92	<i>Débats, appointements.</i>	3,176	39
Fret.....	227	61	do impressions.....	1,378	95
Gomme arabique, 30 lbs.....	19	50	Transport des malles.....	279	00
Encre.....	104	04	Messagers de la session.....	1,742	50
Encriers, 2.....	3	50	Pages.....	774	50
Coupe-papier en ivoire, 96.....	61	35	Préposé au gaz.....	105	00
A reporter.....	59,204	38	Payé en 1891-92 comme ci-dessus.....	9,401	81

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Sommaire.		\$ cts.	Communes—Détails—Suite.		\$ cts.
Député de l'Orateur, 1890-91. (B-192)			Report.		
App., estim. du greffier 1890-91 (B-188)			654 50		
Secrét. de l'Orateur, 1890-91. (B-188)			Bougies		
Com. perm. de la session 1890-91 (B-188)			42 46		
do do 1890-91 (B-188)			Carafes, 6		
Commiss. de la session, 1890-91. (B-188)			Tapis, Bruxelles, 167 verges.		
do do 1891-92. (B-188)			14 20		
Dépenses des comités, 1890-91.			Carte pour la galerie de l'Orateur, 400.		
do do 1891-92.			12 00		
Trad. franç. de la session, 1890-91 (B-188)			Transp. les malles, Mme Batterton—		
do do 1891-92 (B-188)			Pendant la session 1891.		
do do antérieurement			100 00		
au 29 avril 1891 (B-188)			do vacance.		
Papeterie, 1890-91			2 40		
Frais de port et télégrammes, 1890-91.			Vases de nuit, 4.		
do do 1891-92.			23 90		
Journaux et annonces, 1890-91.			Chaise, 8.		
Divers, 1890-91			7 15		
Dépenses imprévues, 1890-91			Soie de Chine, 11 verges.		
do do 1891-92			Femmes de journée		
Débats, 1890-91.			11 permanentes, à 50c, 365 jours.		
do 1891-92.			2,007 50		
Messagers, permanents, '90-91. (B-188)			Pour la session, à 50c.		
do de la sess., 1890-91. (B-188)			471 50		
do do 1891-92. (B-188)			300 00		
Pages, 1890-91. (B-188)			Surnuméraires, à 50c.		
do 1891-92. (B-188)			2,440 00		
Serveurs, 1890-91. (B-188)			Commis—Perm., de la session. (B-188)		
do 1891-92. (B-188)			do De la session. (B-188)		
Femme de journée, 1890-91.			18 00		
Dépenses imprévues, 1890-91.			Verres à vin, 72.		
Préposé au gaz, 1890-91 (B-188)			Carafes, 14.		
do 1891-92. (B-188)			41 00		
Fournisseurs 1890-91			Horloges, 2.		
			25 50		
			Paniers à linge, 2		
			2 15		
			Nettoyer les jalousies et châssis—		
			Beaudoin, Mme P.		
			15 00		
			Cameron, Mme A.		
			1 00		
			Charrier, Mme M.		
			72 00		
			Clifford, Mme E.		
			21 50		
			Dallaire, Mme		
			6 50		
			Finsterer, Mme M.		
			4 50		
			Jones, Mme J. C.		
			5 25		
			Levilain, Mme		
			3 00		
			O'Rourke, Mme		
			6 00		
			Stinson, Mme A.		
			2 25		
			Paillasson, 1		
			7 50		
			Nattes en fibre de coco, 146 vgs.		
			134 31		
			Tasses, 36.		
			13 00		
			Cuillers à café, 12.		
			4 50		
			Peignes, 24		
			3 50		
			Comités, témoins—		
			Privileges et élections.		
			4,057 57		
			Comité Cochrane		
			969 71		
			Comptes publics.		
			1,846 40		
			Services de police secrète		
			76 16		
			Agriculture et colonisation		
			30 00		
			Rapporteurs.		
			5,376 55		
			Copie de contrat.		
			2 80		
			Traduire 13½ pages, Mlle E. Wil-		
			son.		
			13 50		
			Armstrong, E.—		
			Mécanigraphie, 212 pages à 10c.		
			21 20		
			do 415 do 5c.		
			20 75		
			Cross, W. H.—		
			Services, 25 jours à \$25.		
			625 00		
			Bil. de ch. de fer, \$26 ; pullman, \$8		
			34 00		
			Louage de voiture, \$2 ; frais d'hô-		
			tel, 25 jours, \$62.50		
			64 50		
			Fellows, C. L.—		
			Services, 28½ jours à \$10		
			285 00		
			Pension, 19 jours, \$57 ; billet de		
			chemin de fer, \$15.50		
			72 50		
			Pullman, \$4.50 ; loua. de voit., \$2		
			6 50		
			Jennings, W. F.—		
			Services, 15 jours à \$50.		
			750 00		
			Transport et pension, \$72 ; payé		
			pour un sténographe, \$41.50		
			113 50		
			Payé pour services de d'ing., \$30 ;		
			pour dessinateur, \$26.17		
			56 17		
A reporter			A reporter.		
654 50			39,291 82		
DÉTAILS DES DÉPENSES.			B—191		

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—Suite.	\$ cts.	Communes—Détails—Suite.	\$ cts.
Report.....	39,291 82	Report.....	91,370 12
Comité, témoins.....		Orateur suppléant, J. G. Bergeron....	600 00
Laing, J. B.—		Délivrer les valises des députés.....	45 00
Services, 25 jours à \$25.....	625 00	Couteaux à dessert, 36.....	13 50
Bil. de ch. de fer, \$26; pullman, \$8	34 00	Fourchettes à dessert, 36.....	19 50
Louage de voiture, \$2; frais d'hôtel, 25 jours, \$62.50.....	64 50	Cuillers, 12.....	7 50
McDougall, A., I.C.—		Pupitre, 1.....	25 00
Services, 12 jours à \$50.....	600 00	Teindre des rideaux.....	4 00
Payé pour plans, \$9.42; billet de chemin de fer, \$13.00.....	22 42	Plats, 2.....	5 26
Pullman, \$4; louage de voiture, \$3; télégrammes, \$1.70.....	8 70	Paillassons, 5.....	8 80
Dépenses personnelles, 12 jours.....	42 00	Drap, 27 verges.....	2 70
McLeod, O. L.—		Toile cirée, 6 verges.....	3 00
Mécanigrap. 3 exemplaires du rapport du comité Cochrane.....	4 60	Graver 1 plaque pour l'Orateur.....	7 00
Shérif du comté de York, signification de sommations.....	1 25	do 10 doiz. de couteaux et fourch. do 1 service à thé et 36 cuillers....	15 00
Gardien de nuit..... (page B—188)	70 50	do 300 cartes.....	5 50
Protonotaire, cour supérieure, Montréal—		do 1 plaque sur la chaise de l'ex-Orateur Ouimet.....	6 00
Pour payer un mécanig. pour copier la preuve dans la cause de la New Eng. Paper Co. vs. Berthiaume. Certificats.....	25 40	Frais de messagerie.....	58 60
Protonot. de Québec—Exemplaires des procédures re la contestation de l'élection de Thos. McGreevy, comme membre de la Chambre des communes repr. la division Québec-Ouest, 3,600 mots.....	5 00	Satin, 56 verges.....	16 80
Camphre, 14 lbs, \$11.20; gomme arabique, 25 lbs., \$15.....	3 60	Plumeaux, 6.....	6 00
Frais de messagerie.....	26 20	Feutre, 3 verges.....	3 00
Traduction..... (page B—188)	3 80	Fibre, 63½ lbs.....	4 55
Transport de messages du bureau de l'imprimerie.....	444 00	Ecran, 1.....	8 50
M. Charrier, 51 jours à \$3.....	153 00	Pelles à feu, 12.....	2 50
S. Hotte, 51 jours à \$3.....	153 00	Bols, 51.....	19 50
Bouilloire en cuivre, 1.....	10 00	Flanelle, 50½ verges.....	8 36
Cordiaux, 24.....	8 00	Vase pour bouquet, 1.....	7 00
Couvert, 1.....	9 50	Globes do 6.....	2 50
Grosse toile, 25 verges.....	3 50	Couvercles de pots à fleurs, 8.....	12 00
Armoire, 1.....	4 50	Encadrer des photographies, 6.....	7 80
Rideaux, 8 paires.....	23 50	do des chromos.....	17 50
Flanelle à rideaux, 35 verges.....	2 28	Fret.....	50 60
Rideaux, 6.....	3 00	Frangé, 45 verges.....	10 03
Coussins, 6.....	17 50	Drap, 10½ verges.....	27 45
Crachoirs, 18.....	4 50	Réparer des meubles.....	153 85
Damas, 41 verges.....	41 14	Housses.....	13 50
Carafes, 4.....	6 00	Allumeur, 1.....	2 00
Publication des Débats—		Préposé au gaz..... (B—188)	196 25
9,570 exempl. du journal quotidien.....	10,496 13	Colle forte, 10 livres.....	3 25
455 do de 1889-90—Français.....	2,059 09	Gobelets, 48.....	6 00
600 en formes de livre—Anglais.....	281 50	Gratification annuelle à Mme Martel.....	90 00
450 do Français.....	1,832 18	Drap vert, 3½ verges.....	10 84
Benzine.....	0 30	Guipure, 171 verges.....	9 03
Boîtes, 215.....	68 80	Gomme d'acacia, 25 lbs.....	15 00
Charriage.....	2 00	Gomme arabique, 50 lbs.....	30 00
Huile à horloge.....	8 00	Pendre des portraits.....	4 00
Frais de messagerie.....	265 75	Balais en crin, 4.....	6 00
Réparations aux mécanigraphes.....	59 70	Brosses en crin, 7.....	11 75
Appoit.—secrétaires..... (B—188)	3,720 00	Ferronnerie, divers articles.....	60 31
do rapporteurs..... (B—188)	17,000 00	Chapeau et boîte pour l'Orateur White.....	20 00
do traducteurs..... (B—188)	13,825 12	Brosses à chapeaux, 4.....	5 25
Bureau de la papeterie.....	37 74	Couture.....	3 00
Brosses à dents, 8.....	1 60	Toile hessoise, 62 verges.....	2 25
A reporter.....	91,370 12	Lou. de piano pour l'Orateur, 4 mois.....	40 00
		Verres à vin, 36.....	9 00
		Toile de Hollande, 13½ verges.....	2 70
		Glace, 110,400 livres.....	216 50
		Bols à glace, 6.....	6 00
		Plats à glace, 6.....	5 40
		Jarres à glace, 6.....	3 90
		Jarres, 6.....	3 90
		Lambrequin, 1.....	6 95
		Loquets, 3.....	6 00
		Cuir, 207½ pieds.....	41 45
		Valises en cuir, 221.....	5,525 00
		Toile, 20 verges.....	7 10
		Doublure, 53 verges.....	2 71
		A reporter.....	98,926 96

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—Suite.		\$	cts.	Communes—Détails—Suite.		\$	cts.
Report		98,926	96	Report		206,100	94
Linoleum, 21 $\frac{1}{2}$ verges		18	65	Coussin, 1		4	25
Chaux, 24 lbs.		3	75	Cuillers à sel, 12		3	00
Lithograp. et imprimer 2,600 chèques.		47	50	Corde pour châssis, 6 $\frac{1}{4}$ lbs.		3	69
Faire et poser des tapis		46	05	Pendants, 11		11	85
Allumettes		8	00	Ecran, 1		25	00
Matelas, 2		20	00	Torchons à plancher, 108 $\frac{1}{2}$ vgs.		26	28
Paillassons, 3		12	30	Brosses do 24		9	20
Nattes, 105 $\frac{1}{2}$ verges		69	90	Sceau, gravure, 1		2	00
Messagers permanents	(B—188)	10,650	00	Servantes p. salles de toilette. (B—188)		1,240	00
do de la session	(B—188)	17,472	50	Coudre des coussins, 12		4	80
do surnuméraires	(B—188)	387	50	Liasse Shannon, 1		100	00
Miroirs, 10		17	50	Tapis en peau de mouton, 2		6	00
Peluche moirée, 12 verges		21	00	Verres à Xérès, 36		7	00
Peaux de chèvre, 2		7	00	Shetland, 25 vgs.		5	75
Moutarde, 4 bouteilles		2	40	Soie, 2 vgs.		3	50
Mousseline, 38 $\frac{1}{2}$ verges		5	13	Robe de soie pour l'ex-Orateur, l'hon.			
Brosses métalliques, 13		4	40	J. A. Ouimet		61	56
Clous, 65 $\frac{1}{4}$ lbs.		5	65	Robe de soie p. l'Orat., l'hon. P. White		75	00
Serviettes, 108		27	45	do pour l'adjoint du greffier.		75	00
Abonnements aux journaux		2,095	02	Savon		137	05
Gardien de nuit intérim., M. Charrier		4	50	Secrétaire de l'Orateur	(B—188)	300	00
Casse-noisettes, 2		2	00	Crachoirs, 13		10	25
Cabinet en chêne, 1		43	50	Éponges, 8		10	55
Rouleaux en chêne, 4		26	00	Table, \$2.50; escabeau, \$2.		4	50
Table en chêne, 1		20	00	Nappes, 4		19	05
Chaise de bureau, 1		9	00	Tapis de table, 3		15	40
Costume officiel pour le sergent-d'armes		47	00	Fourchettes, 24		15	00
Prélarat, 35 $\frac{1}{2}$ vgs.		35	30	Couteaux		15	00
Emballage de valises		50	00	Cuillères, 12		9	50
Embal. de livres		18	00	Tapis, 69 $\frac{1}{2}$ vgs.		69	50
Cadenas, 24		3	60	Glands, 19		2	50
Pages	(B—188)	3,717	00	Tasses, 72		9	00
do surnuméraires	(B—188)	697	50	Théières, 4		3	00
Seaux, 3		2	70	Service à thé, 1		20	00
Caisse de papier, 1		12	00	Cuillères à thé, 18		12	00
Serre-papiers, 72		55	80	Télégrammes		225	34
Isoloirs de piano, 2		2	50	Téléphone, conversations		21	05
Pièces d'argenterie, 2		22	50	Loyer du téléphone		40	00
Jarres pour marinades, 6		3	00	Thermomètres, 3		4	50
Coussins, 3		27	50	Boîtes de fer-blanc, 4		4	25
Pelotte, 1		2	50	Essuie-mains, 276		44	00
Salières, 9		2	25	Toile à essuie-mains, 15 vgs.		2	70
Satinette, 54 vgs.		13	50	Frais de voyages, D. W. Macdonell ..		51	00
Assiettes, 318		246	04	do L. Dubé		18	50
Plats, 42		5	25	do R. Brewer		9	35
Liquide à polir		3	00	Traducteurs français	(B—188)	5,320	00
Couvert en peluche, 2		6	50	Plateaux, 13		10	55
Rouleaux, 2		6	70	Valises, 334		746	75
Frais de port		669	00	Verres, 276		38	00
Portières, 5 paires		80	25	Tapissier, 27 jours		54	00
Crochets de portières, 4		6	00	Velours, 2 $\frac{3}{4}$ vgs.		4	38
Pot, 1		7	50	Vases, 5		22	50
Imprimer 8 paquets de cartes		3	00	Cuillères à vinaigre, 12		3	00
Profilis (Sir John A. Macdonald), 12 ..		9	00	Blanchissage de literie		123	76
Couvre-pieds, 1		3	50	do d'essuie-mains		72	05
Loyer de 2 mécanigraphes, 5 m. chaq.		59	00	Paniers à papier, 24		21	50
Réparer 2 machines à dater		2	00	Réfrigérants, 3		19	00
do des horloges		17	65	Chandelles de cire		9	28
Rideaux en reps, 4 paires		39	00	Toile, 60 vgs.		2	70
Rouleaux, 2		3	90	Roues, 1 paire		2	75
Touailles, 18		6	75	Epoussettes, 228		44	65
Ruban, 5 verges		2	05	Verres à vin, 204		38	50
Paillassons, 5		29	00	Paniers en fil métallique, 10		7	50
Appoint., estimat. du greffier. (B—188)		69,829	54	Damas de laine		6	30
do imprévus	(B—188)	200	00	Table à écrire, 1		3	00
do divers	(B—188)	200	00	96 articles au-dessous de \$2.		76	15
A reporter		206,100	94	A reporter		215,463	73
				DÉTAILS DES DÉPENSES.			B—193

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes—Détails—Suite.	\$ cts.	Communes—Détails—Suite.	\$ cts.
Report	215,463 73	Report.	224,663 16
<i>Papeterie du bureau de la papeterie.</i>		<i>Papeterie du bureau de la papeterie— Suite.</i>	
Lacets Alna, 15 grosses.	6 24	Couteaux à papier, 300.	191 65
Almanachs, 592.	104 69	Plumes, 577 $\frac{3}{4}$ grosses.	296 58
Boîte à monnaie, 1.	3 50	Brosses à plumes, 36.	5 58
Papier buvard, 4 boîtes.	4 33	Crayons de mine, 8,484.	395 40
Tampons, 300.	81 00	do poche, 336.	136 55
Papier buvard, 20 $\frac{3}{4}$ rames.	96 85	Porte-plumes, 1,432.	32 68
Poinçons, 300.	29 22	Taille-plumes, 840.	1,113 76
Livres.	1,007 79	Mucilage.	28 44
Cadenas en cuivre, 200.	18 25	Épingles, 336 papiers.	23 82
Tampons-calendriers, 24.	4 32	Atlas, 225.	204 75
Papier de caligraphe, 7 rames.	8 80	Agendas, 24.	35 04
Rubans do 30.	18 90	Porte-feuilles, 301.	310 95
Rouleaux do 7.	16 10	Bourses, 252.	193 16
Papier communicatif, 1 boîte.	3 60	Tampons quarto, 6,782.	586 93
Porte-cartes, 363.	202 35	Couv. pour carnets, 360.	33 90
Boîtes à monnaie, 2.	4 83	Régleurs, 286.	46 60
Boîtes, 147.	370 13	Ciseaux, 552.	161 40
Peaux de chamois, 80.	28 43	Etus pour ciseaux, 552.	26 11
Commission.	69 18	Papier demi-carboné, 1 boîte.	4 00
Livres à copier, 5.	6 00	Frais d'expédition.	32 08
Presse do 1.	11 56	ponges, 150.	6 00
Boîtes à dater, 2.	9 73	Bouteilles à mucilage, 720.	65 70
Paniers, 6.	3 12	Encriers, 240.	87 60
Boîtes à dépêches, 2.	33 00	Statuts.	212 57
Carnets, 46.	47 07	Caisses de papeterie, 9.	27 26
Dictionnaires, 8.	61 43	Règle en acier, 1.	3 00
Almanachs des adresses.	174 25	Caractère d'acier.	4 00
Bandes élastiques, 447 grosses.	259 50	Plaques décomposées.	15 82
Allumeurs électriques, 2.	5 90	Papier de toilette, 12 caisses.	142 58
Enveloppes, 683,016.	2,005 69	Ficelle, 461 lbs.	134 52
do 512 boîtes.	156 94	Caractères assortis.	5 75
Oblitérateurs, 3 $\frac{3}{4}$ grosses.	32 60	Velours caoutchouté, 5 lbs.	5 25
Casiers à papeterie, 6.	10 60	Couleurs à l'eau, 1 boîte.	4 25
Agrafes, 74 boîtes.	8 52	Cire, 66 lbs.	38 10
Liasses, 500.	16 50	Tampons, 10 $\frac{1}{4}$ grosses.	273 94
Ciseaux pliants, 360.	101 42	38 articles au-dessous de \$3.	\$46 21
Plumes-fontaines, 1.	4 30	Moins, imputé aux <i>Débats</i>	37 74
Frais de transport.	294 39		8 47
Cartes, 900 paquets.	27 31	Indemnité portée aux dépenses imprévues.	\$232
Gomme arabique, 125 lbs.	81 25	Moins—Rembours. pour litho- graphie portée aux dép. imp.	9
Encre.	168 85		229,557 35
Encre rouge.	16 00		223 00
Encriers, 89.	15 80		229,780 35
Assurance.	63 14	Moins—Payé en 1891-92.	62,301 67
Cartes, 720 paquets.	43 69		167,478 68
Mine de plomb, 227 boîtes.	24 06	Payé en 1891-92—Sommaire—	
Sac de cuir, 1.	4 80	Appointements.	44,924 67
Boîtes à lettres, 360.	420 00	Transports des malles.	508 00
Petites cartes, 20 M.	8 05	Comités.	10,090 97
Instrum. de mathématiques, 1 caisse.	17 00	Débats.	6,711 03
Carnets, 1,002.	218 60	Divers.	67 00
Mucilage, 72.	9 18		62,301 67
Papier à notes, 212 boîtes.	140 16		
Frais de bureau.	20 00		
Papier de manille, 106 rames.	253 90		
do à écrire, 471,17,21.	2,341 61		
A reporter.	224,663 16		

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Les états suivants des dépenses pour l'appartement de l'Orateur et la salle de rafraîchissements ont été préparés aussi approximativement que possible par le sergent d'armes. Les montants sont compris dans les détails des dépenses imprévues.

Appartement de l'Orateur.		\$ cts.	'Appartement de l'Orateur—Fin.		\$ cts.
Cabinet.....		100 00	Report.....		835 18
Verres, etc., pour salle à diner.....		48 10	Recouvrir un sofa et une chaise.....		12 00
Service de table.....		23 65	Rideaux, etc., chambre de la tour....		42 93
Serviettes.....		12 75	Armoire à papiers.....		12 00
Service de chambre à coucher.....		55 00	Couv. sur calorifères.....		7 15
Service à thé en argent.....		20 00	Geo. Cox, gravure.....		8 00
Polir et nettoyer les argenteries.....		12 85	Tapis, portières, peluche, etc.....		258 36
Brosses, peignes, etc.....		5 56			
Loyer d'un piano et isoloirs.....		40 00			
Tapis d'escalier, 3 pds de largeur.....		96 39			
Mlle Musgrove, coussins, etc.....		23 70	Salle de rafraîchissements.		1,175 62
Service à dîner en porcelaine.....		185 00	Frangé pour la corniche de la cheminée.....		2 88
Beurriers et pincettes à sucre.....		10 00	Portières, châssis, corde.....		20 57
Réparer une horloge.....		4 00	Nappe.....		33 70
do pot.....		1 25	Tapis de table.....		9 50
Verres de Xérès et chandelles colorées.....		11 40	Coutellerie.....		63 00
Tapis de table en peluche.....		6 50	Graver de la coutellerie.....		16 00
Mousseline pour rideaux, vestibule....		3 00	Verres.....		102 00
Couvertures.....		14 50	Persiennes, chaînes, etc.....		16 55
Meubles de bureau.....		10 50	Cuillers à thé et à sel.....		14 50
Réparer un tiroir et en faire des nouv.....		8 00	Porcel., verres, etc., salle à dîner privée.....		103 20
Cabinet avec peluche.....		43 50	Tapis de table huilée.....		3 00
Couvre-pieds blanc.....		3 50	Poterie.....		45 60
Thermomètre, éponges, etc.....		4 50	Argenterie, etc.....		25 25
Brosses à chapeaux et à cheveux, etc.....		4 25	Chauffoir en cuivre pour fourneau....		10 00
Poterie et porcelaine, etc.....		87 28			
A reporter.....		835 18			465 75

BIBLIOTHÈQUE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Bibliothèque—Appointements.	\$ cts.	Bibliothèque—Dép. imprév.—Fin	\$ cts.
Législation, appointements. . (B—188)	16,215 00	Report	2,966 80
Bibliothèque—Dép. imprévues.		Papier de toilette, 72 paquets	5 40
Timbre en cuivre, 1	3 75	Ficelle, 28 lbs	8 96
Louage de voit., M. J. Griffin	12 00	Cartes de visite, 36 paquets	2 46
do sir John A. Macdonald	0 50	19 articles au-dessous de \$2	16 28
Chandelles	2 21		3,000 00
Femmes de journée	1,021 00	MOINS—Partie des appointem. aux messagers payés en 1891-92	185 00
Nettoyer les horloges	2 00	Bibliothèque—Crédit pour livres.	2,815 00
Transcription, 37 folios, 6 copies, Holland Frères	5 55	Allen, E. G.	3,700 07
Transcription, 246 folios, 2 copies, J. G. McCarthy	29 72	Berthelot, H.	36 00
Transcr., 303 folios à 5c., C. A. Sylvain	15 15	Beauchemin, C. O., et Fils	19 00
Coton, 59½ vgs	3 57	Bou langer et Marcotte	12 00
Frais de messagerie	426 28	Bowker, D. R.	12 00
Encadrement	4 50	Breton, P. N.	12 50
Fret	28 88	Bryant, J. E., et Cie	14 50
Or en feuille, 26 livres	14 60	Cadioux et Derome	34 40
Gratifications aux garçons des messa- gerie et du télégraphe	4 00	Carswell et Cie	115 55
Glace, 2 ans au 30 juin 1891	91 26	Chadenat, Chas.	31 89
Allumettes	3 25	Chisolm, J. F.	50 48
Natte en laine, 1	2 50	Clapin, S.	37 50
Médailles	25 25	Clark, R., et Cie	11 00
Messagers (B—188)	500 00	Dally, H.	12 00
Abonnements aux journaux	121 05	Daly, A., Fils et Cie	75 31
Savon	11 00	Dufour, A.	11 77
Télégrammes	66 66	Drysdale, W., et Cie	31 55
Usage d'outils de relieurs	154 20	Durie et Fils	963 42
Blanchissage d'essuie-mains	13 00	Filteau et Frère	68 70
Petits balais	2 25	Francis, D. G.	67 97
4 articles au-dessous de \$1	1 83	Gagnon, A.	15 00
<i>Papeterie du bureau de la papeterie.</i>		"Gazette," Cie d'imprimerie de la	15 00
Papier communicatif, 1 rouleau	2 45	Garneau, A.	30 00
Livres blancs, 7	16 83	Gaulon, Chas.	2,161 47
do imprimés	12 00	Girouard, Jos	49 00
Boîtes à argent, 2	4 50	Goodwin et Wingfield	12 50
Circulaires aux députés, 750	2 94	Henderson Directory Co.	13 50
Enveloppes, 10,000	90 90	History Co.	22 00
Enveloppes, 5,000	11 11	Homan, Cie de publication	10 00
Grattoirs, manches en ivoire, 24	2 11	Horne, J.	15 00
Oblitérateurs en caoutchouc, 12	1 08	Houghton, Mifflin et Cie	20 50
Plumes-fontaine, 2	3 10	Kane, Mme J. H.	25 00
Gomme arabique, 4 lbs	2 60	Kingsford, W	43 30
Encre, 21 pintes	10 08	Law Society of Manitoba	18 75
Encriers, 5	4 60	Levry, L. S.	100 00
Étiquettes, 2	5 20	Little, Brown et Cie	501 10
do 350	2 36	Littlefield, G. E.	14 67
Agendas, 37	13 88	Lowdermilk, W. H., et Cie	394 13
Tampons, 50	27 92	Lovell, J., et Fils	21 00
Papier buvard, 1 rame	6 90	McAlpine, D., et Cie	15 00
do à envelopper, 8 rames	22 30	Mortimer et Cie	254 40
do à écrire, 24 $\frac{1}{10}$ rames	92 67	Munn et Cie	33 00
Coupe-papier, 6	4 80	Murphy, J. J.	54 50
Plumes, 29 boîtes	10 53	Orme, J. L., et Fils	10 87
Porte-plumes, 234	5 53	Périard, A.	107 85
Crayons, 144	2 60	Polts et Cie	10 00
Épingles, 6 boîtes	8 64	Powell, W. B.	18 00
Agendas, 17	10 50	Powell, Dr R. W.	10 00
Crayons, 30	5 40	Imprimeur de la Reine	1,404 76
Galon rouge, 12 paquets	3 84	Rapports Judiciaires de Québec	16 00
Bandes élastiques, 11½ grosses	5 44	Rathey, P.	15 00
Ciseaux, 4 paires	2 76	Rose Publishing Co.	15 00
Brouillons, 84	5 37	Rossell et Hutchison	263 50
		Ross, J. H.	40 00
		Rouleau, C. E.	11 00
A reporter	2,966 90	A reporter	11,078 41

BIBLIOTHÈQUE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Bibliot., crédit pour livres— <i>Fin.</i>	\$ cts.	Impression, reliure et distribution des lois.	\$ cts.
Report.....	10,078 41	Ami, S. T., index des lois criminelles révisées, 42 pages à \$2.	84 00
Scribner et Fils, Chas.....	496 37	Harwood, Geo. P., traduction des arrêtés en conseil, vol. I des Statuts, 1890, 98 pages à \$1.25 ; reviser 47 pages à 62½c., index, 7 pages à \$2.	165 63
Scribner et Welford.....	28 51	Cie de mess. canadienne, frais de mess.	51 78
Senéal, E., et Fils.....	339 50	do Dominion.....	14 45
Smith, W. McG.....	30 00	Compte de l'imprimeur de la reine....	5,136 05
Sproule, R. A. L.....	71 00	Bureau de la papeterie.....	73 25
St. Maurice, F. de.....	81 50		5,525 16
Stewart, J. J.....	33 00	Impressions, papier et reliure.	
Sulte, B.....	35 70	Reliure.....	2 50
Cie de publication Union.....	11 00	Charriage de matières postales du bureau de distribution au bureau de poste de la cité, 232 voyages à 25c..	58 00
Virtue, G.....	27 00	Sceau de la couronne, 1.....	0 60
Vives, L.....	35 69	Frais de port.....	219 06
Watson, J.....	10 00	Impression de 600 chèques.....	16 00
Weston, H. T.....	70 00	Réparer des tampons.....	2 50
Williamson et Cie.....	44 05	Rapport Com. Géolog., 1887-1888, 444 exemplaires à \$4.98.....	2,211 12
Wicksteed, R. J.....	12 00	Compte de l'imprimeur de la reine....	66,420 22
Woodward, C. L.....	35 26	Appointements.....(B-188)	5,961 00
Wood, W., et Cie.....	14 00	Messagers de la session.....(B-188)	387 50
Wright's Directory Co.....	11 00		75,278 50
135 articles au-dessous de \$10 chaque..	536 01	Remise pour lithographie ....(B-194)	9 00
Transféré des dépenses imprévues du gouvernement civil—			75,287 50
Œuvres de Brownson, 1 série.....	60 00	MOINS—Imputé à 1891-92....	287 50
Histoire de Rome, 6 vol.....	30 00		75,000 00
	13,090 00		
Catalogue de l'hist. américaine.			
Appointements.....(B-188)	508 00		

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 15 déc. 1890.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives de la Chambre des Communes pour les paiements faits dans le mois d'août dernier, je vois que M. J. R. E. Chapleau, traducteur des procès-verbaux et employé permanent de la Chambre des Communes, a reçu la somme de \$200 à titre de compensation pour avoir rempli, pendant la dernière session, les fonctions de greffier-adjoint de la Chambre. Voulez-vous me laisser savoir en vertu de quelle autorité ce paiement a été fait ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 16 déc. 1890.

MONSIEUR,—Votre lettre du 15 du courant, adressée au greffier de la Chambre, m'a été remise par ce dernier avec prière d'y répondre.

L'autorisation de payer \$200 à M. J. R. E. Chapleau m'a été donnée dans une lettre de Son Honneur l'Orateur, portant la date du 5 août dernier et qui me disait de payer au Dr Chapleau " la somme de \$200 qui lui a été accordée à titre de compensation pour avoir rempli, pendant la dernière session, les fonctions de greffier-adjoint de la Chambre durant la maladie de M. Rouleau."

" Cette somme lui a été accordée par une majorité de la commission de l'économie interne, et vous pourrez la prendre à même le compte des dépenses imprévues."

J'ai l'honneur, etc.

HENRY HARTNEY,

A l'auditeur général.

Comptable, Chambre des Communes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 déc. 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre d'hier concernant le paiement de \$200 à M. J. R. E. Chapleau, je vous serais obligé si vous vouliez bien me faire parvenir la minute certifiée de la commission de l'économie interne autorisant le paiement.

J'appelle votre attention sur l'article 12 du 51e Vict., chap. 12. Il me semble que la dernière partie de l'article, " ou à toute autre personne permanemment employée dans le service public," prévient le paiement légal de quoi que ce soit à M. Chapleau en dehors de ses appointements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 24 déc. 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les comptes suivants :—

(1) 27 sept., Geo. Cox, impression de 8 paquets de cartes..	\$ 3 00
(2) 28 oct., Geo. Bishop, gravure de cartes et enveloppes..	16 30
(3) 1er nov., dépenses à New-York, affaires de la Chambre, D. W. Macdonell.....	32 00

(1) et (2) auraient dû être achetés par le canal du département des impressions et de la papeterie. D'après ce que je puis voir par la pièce justificative (2) aurait dû être aux frais de l'Orateur. Relativement à (3) des détails devraient être donnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 9 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 *ultimo* concernant le paiement de deux comptes pour gravure et impression de cartes et demandant le détail des dépenses du sergent d'armes à New-York pour affaires de la Chambre, j'ai à dire que la gravure de

plaques et l'impression de cartes ont été jus qu'ici payées à même le crédit " Divers " ; mais comme vous êtes d'avis que cette classe d'ouvrage devrait passer par le département des impressions et de la papeterie, j'ai donné des ordres à cet effet.

Voici les détails du compte du sergent d'armes :—

Frais de route	\$ 12 50
4 jours de frais de subsistance à \$5	20 00
Total	\$ 32 50

J'ai l'honneur d'être, etc.,

J. G. BOURINOT, *greffier de la Chambre.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1890.

MONSIEUR,—Vous trouverez sous ce pli trois comptes pour impressions et papier à imprimer ; ils se trouvent parmi les pièces justificatives des paiements faits depuis le 1er juillet dernier pour les impressions du parlement. Veuillez expliquer pourquoi, à part de donner la quantité de papier employé à imprimer les différents rapports, documents, etc., il y a un compte de papier pour presque chaque article d'impression.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du comité des impressions,
Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1891.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives des paiements faits pendant le mois de décembre dernier pour la Chambre des Communes, j'en trouve un de \$20 fait à Charles Scrim pour un oreiller de fleurs pour les funérailles de feu M. Perley. Voulez-vous me laisser savoir en vertu de quelle autorisation cet achat a été fait ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1891.

MONSIEUR,—Je vois par la liste de paye des employés de la Chambre des Communes pour le mois d'avril dernier, que M. E. Gélinas, secrétaire de l'ex-Orateur, l'honorable M. Ouimet, a été payé pour tout le mois, tandis que M. Ouimet n'a reçu paiement que pour 28½ jours seulement.

Veuillez faire remettre par M. Gélinas la somme qui lui a été payée de trop.

Ayez aussi l'obligeance de me procurer le rapport de la commission interne de la Chambre qui porte le traitement de M. McCord de \$1,950 à \$3,200.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 17 novembre 1891.

*MONSIEUR,—Je vous envoie les pièces justificatives des dépenses de la Chambre des Communes pour les années 1890-91 sous les titres de " Fournisseurs et divers." Veuillez dresser un relevé des différentes sommes dépensées pour les salles du restaurant et l'appartement de l'Orateur. Je suis à préparer mon rapport pour l'imprimeur, et le renseignement demandé me sera utile s'il m'est fourni de suite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sergent d'armes, Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

* Pour le relevé demandé, voir page B—195.—J. L. McD.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Sommaire.		\$	cts.	"Patent Record."—Fin.		\$	cts.
Soin des archives (B—49)		5,889	94	Report		10,433	66
Patent Record (B—49)		11,000	00	Index annuel, composition, etc.—			
Statistique criminelle (B—49)		3,086	12	1,100 exemplaires, vol. xviii, 1890. . .		260	50
do sanitaire		9,483	84	N ^o 6, vol. xviii, porté au compte de			
Fermes modèles—				1889-90.		369	43
Ottawa		39,089	29			11,063	59
Nappan		7,216	64	MOINS—Payé en 1891-92.		63	59
Brandon		8,718	97			11,000	00
Indian-Head		10,828	25	Statistique criminelle.			
Agassiz		7,732	34	Services à Ottawa. (Voir page B—49)		1,686	25
Laiteries et porcheries		3,967	02	Bureau de la papeterie, Ottawa.		4	97
En général		9,947	49	Ontario, rapports à \$1.		267	00
Sociétés agricoles		9,184	12	Convictions, 13,091 à 2c., 4,098 à			
Recensement et statistique		252,134	38	5c., moins \$1 payé en plus l'année			
Industrie laitière		15,000	12	dernière, J. Crerar		465	72
Rapport, association fruitière		1	83	Québec, rapports à \$1.		78	00
Réclamation de Geo. L. McDonald		300	00	Convictions, 8,756 à 2c., 1,852 à 5c.		267	72
Exposition de la Jamaïque		13,629	55	Nouvelle-Ecosse, rapports à \$1.		65	00
Orge de semence		1,872	87	Convictions, 1,459 à 2c., 146 à 5c.		36	48
Statistique ouvrière		342	66	Nouveau-Brunswick, rapports à \$1.		43	00
Enregistrement, Québec		762	00	Convictions, 2,416 à 2c., 128 à 5c.		54	72
		410,187	43	Ile du Prince-Edouard, rapports à \$1.		7	00
				Convictions, 463 à 2c., 30 à 5c.		10	76
				Manitoba, rapports à \$1.		11	00
				Convictions, 939 à 2c., 153 à 5c.		26	43
				Colombie-Britannique, rapports à \$1.		13	00
				Convictions, 875 à 2c., 228 à 5c.		28	90
				Territ. du Nord-Ouest, rapports à \$1.		10	00
				Convictions, 196 à 2c., 125 à 5c.		10	17
						3,086	12
Soin des archives.				Statistique sanitaire.			
Appoint, à Ottawa. (Voir page B—49)		976	00	Services à Ottawa (page B—49)		1,542	50
Voyages des officiers d'Ottawa		79	05	Bureau de la papeterie, Ottawa.		17	36
Transcription à Québec, T. P. Bédard,				Imprimeur de la reine		315	48
6c. par folio		424	23	Belleville, Ont.—			
Collection du manuscrit des lettres du				Tracy, R., M.D., jusqu'au 30 juin.		123	80
ci-devant Capit. Bulger.		40	00	Flynn, Francis, rapports à 15c.		5	70
Livres et documents		295	36	McGinty, E. do		1	05
Fret et messageries		51	20	Robinson, A. do		15	75
Département des impressions publiques				Brantford, Ont.—			
et papeterie		241	96	Griffin, E., M.D., jusqu'au 30 juin.		124	04
Abonnement à des journ. et publicat.		81	50	Lennox, P., rapports à 15c.		2	85
Londres, Ang., bureau des Archives—				Osborne, T. do		23	85
Mlle J. H. Byrne, transcription		450	65	Brockville, Ont.—			
Mlle L. M. Byrne do		511	75	Vaux, H. E., M.D., jusqu'au 30 avril		119	00
do fournitures		1	43	Collins, J. J., rapports à 15c.		0	30
Mme K. Corner, transcription, etc.		627	84	DeCarle L. do		14	70
do fournitures		27	30	Gauthier, C. H. do		4	05
Mlle M. Dore, transcription		103	22	Charlottetown, I.P.-E.—			
Mlle L. Hart, collationner		632	67	Johnson, R., M.D., jusqu'au 5 mars.		128	71
Mme E. Salmon, transcription		186	36	Brewer, W. W., rapports à 15c.		1	05
Mlle Mary Salmon, do		46	31	Carruthers, J. do		1	95
W. A. Smyth, do		583	13	Gordon, J. A. do		0	60
A. Gambey, transcription à Paris.		343	12	McElmel, P. A. do		4	65
Reliure		105	73	McLean, J. do		5	40
Livres		15	17	Read, John do		3	90
Boîtes d'emballage, 3		6	65	Smallwood, F. do		0	15
Papier, 19½ rames		59	31	Sutherland, D. do		2	25
		5,889	94	Wadman, Isaac do		2	70
				Watson, L. do		1	95
				Wright, M., et Cie do		2	10
				A reporter		2,465	84
"Patent Record."				Editions des nos 7, 8, 9, 10, 11, 12, vol.			
xviii, et nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, vol. xix,		8,099	00	contenant 2,314 brevets, à \$3.50			
Index, certificat des honoraires, 2,314		1,018	16	Composition, papier et impress., 1,100			
brevets, à 44c.				exemplaires chaque de 12 éditions, à			
Composition, papier et impress., 1,100		1,056	00	8c. par exemplaire			
Index annuel, composition, papier et				Index annuel, composition, papier et			
impressions—				impressions—			
1,100 exemplaires, vol. xvi, 1888		260	50	1,100 exemplaires, vol. xvi, 1888		260	50
A reporter		10,433	66	A reporter		2,465	84

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Statistique sanitaire— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Statistique sanitaire— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report		2,465 84	Report		6,719 38
Chatham, Ont.—			Québec, P.Q.—		
Rutherford, J. P., M.D., jusqu'au			Sœur M. de la Providence, rapports		
30 juin 1891	119 60		à 15c.	0 45	
Lanesbury, T., rapports à 75c.	14 85		Sœur St-Stanislas, rapports à 15c.	2 55	
Paul, P. do	3 60		Trudelle, C. do 15c.	27 15	
Frédéricton, N.-B.—			Treggett, Wm. do 15c.	18 30	
Coburn, G. H., M.D., jusq. 30 juin '91	115 52		Vaillancourt, A.W.H. do 15c.	27 30	
do rapports à 15c.	27 00		Saint-Hyacinthe, P.Q.—		
Galt, Ont.—			St. Germain, J. H. L., M.D., jus-		
Sylvester, G. P., M.D., jusq. 31 mai '91	112 96		qu'au 30 juin	113 36	
Gardiner, G. W., rapports à 15c.	13 20		Brunault, J. S. H., rapports à 15c.	25 65	
West, E. do	1 20		Coté, P. do 15c.	3 00	
Guelph, Ont.—			Saint-Jean, N.-B.—		
Keating, T. A., M.D., jusq. 7 juin '91	124 72		Daniel, J. W., M.D., jusq. 30 juin '91	203 36	
Dumontier, G., rapports à 15c.	3 15		Irwin, A., rapports à 15c.	5 70	
Gokey, P. do	15 60		Maxwell, G. do 15c.	16 05	
Halifax, N.-E.—			O'Donovan, J. J. do 15c.	3 00	
Trenaman, T., M.D., jusq. 30 juin '91	200 00		Smith, G. S. do 15c.	35 10	
Hutton, J., rapports à 15c.	77 85		Whaley, J. do 15c.	41 85	
Longley, T. do	2 40		Woodland, J. do 15c.	15 30	
Stokes, Wm. do	69 00		Saint-Jean, P.Q.—		
Trenaman, T. do	10 95		Roy, L. J. H., M.D., jusq. 30 juin '91	111 40	
Hamilton, Ont.—			Aubrey, F., rapports à 15c.	16 80	
Ryall, I., M.D., jusq. 30 juin 1891..	189 90		Saint-Thomas, Ont.—		
Blackford, C., rapports à 15c.	4 05		VanBuskirk, W. C., M.D., jusqu'au		
Brady, R. E. M. do	27 30		30 juin 1891	120 88	
Chapman, J. do	1 05		Bennett et Cie, rapports à 15c.	1 05	
Craig, A. do	96 15		Flannery, Wm. do 15c.	1 50	
Dwyer, J. do	1 50		Gordon et Jenning do 15c.	0 15	
Pray, W. R. do	2 25		Panther, Wm. do 15c.	18 90	
Hull, P. Q.—			Strong et Cie do 15c.	2 10	
Beadoin, Jos., M.D., jusq. 31 mai '91	117 20		Sherbrooke, P.Q.—		
Broadhead, J. W., rapports à 15c.	10 20		Paré, F., M.D., jusq. 30 juin 1891..	118 04	
Prévost, M.	61 35		Berard, Mde J., rapports à 15c.	0 90	
Kingston, Ont.—			Dufresne, A. E. do 15c.	36 00	
Fée, S. H., M.D., jusq. 23 juin 1891	135 20		Plant, F. do 15c.	8 55	
Kelly, Thos., rapports à 15c.	14 85		Tester, S. do 15c.	0 60	
Nicol, D., rapports à 15c.	35 55		Twose, S. do 15c.	1 20	
London, Ont.—			Sorel, P.Q.—		
Hutchinson, T. V., M.D., jusqu'au			Sylvestre, J., M.D., jusq. 2 juill. '91	114 44	
3 juin 1891	164 66		Senécal, L. A., rapports à 15c.	23 40	
Clark, D., rapports à 15c.	18 30		Stratford, Ont.—		
Crawford, A., rapports à 15c.	1 95		Robertson, J. A., jusq. 1er juill. '91	60 30	
Ferguson, J., et Fils, rapports à 15c.	4 05		Boyd, T., rapports à 15c.	7 20	
Hansford, Wm. do 15c.	26 70		Fitzheny, J., rapports à 15c.	0 15	
Stephenson, John do 15c.	1 50		Kilroy, Dr do 15c.	0 15	
Tierman, M. J. do 15c.	5 55		McGraw, Père	0 30	
Montréal, P.Q.—			Trois-Rivières, P.Q.—		
LaRoque, A.B., M.D., jusq. 30 juin '91	502 32		Badeaux, J. E., M.D., jusqu'au 30		
L'Œuvre et Fabrique, rapports à 15c.	813 75		avril 1891	121 65	
Springins, C. A. do 15c.	126 60		Gloaz, R., rapports à 15c.	0 15	
Ottawa, Ont.—			Houde, D. do 15c.	11 25	
Robillard, A., M.D., jusq. 30 juin '81	171 48		Kerdall, S. C., rapports à 15c.	0 30	
Bouillon, G., rapports à 15c.	96 60		Lamothe, L. do 15c.	29 40	
Gordon, J. C. do 15c.	34 35		Maxwell, Geo. R. do 15c.	0 15	
Peterborough, Ont.—			Stuart, H. C. do 15c.	0 45	
Clark, J., M.D., jusq. 11 juillet 1891	117 00		Toronto, Ont.—		
Bryson, J. P., rapports à 15c.	6 90		Canniff, W., M.D., jusq. 30 juin '91	340 76	
Cahill, P. do 15c.	1 50		Gansepohl, W., rapports à 15c.	22 05	
Clark, J. do 15c.	0 90		Glassbury, D. do 15c.	0 90	
Foord, W. H. do 15c.	15 75		Gray, C. do 15c.	154 80	
Québec, P.Q.—			Kassels, M. do 15c.	1 35	
Morin, E., M.D., jusq. 30 juin 1891	256 08		Laurent, Père do 15c.	23 55	
Brousseau, A. G., rapports à 15c.	84 90		McMaster, R. S. F. do 15c.	190 50	
Guimont, T. D. do 15c.	26 70		Rachrach, S. do 15c.	0 15	
Laporte, J. do 15c.	100 80		Rohleder, F. do 15c.	39 75	
Lessard, S. H. do 15c.	44 55		Victoria, C.-B.—		
Miller, L. do 15c.	22 50		Milne, G. L., M.D., jusq. 31 mai '91	156 34	
A reporter	6,719 38		A reporter	8,995 01	

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Statistique sanitaire—Fin.		\$ cts.	Ferme Centrale—Suite.		\$ cts.
Report.....		8,995 01	Report.....		5,232 90
Victoria, C.-B.—			<i>Services et voyages</i> —Fin.		
Thomas, J., rapports à 15c.....		45 45	Gilbert, A. G., régis. de la volaille—		
Windsor, Ont.—			Voyage, Ottawa à Toronto et retour,		
Coventry, J., M.D., jusq. 30 juin '91		116 40	présence à l'exposit. des volailles..		26 60
Drake et Joyce, rapports à 15c.....		3 15	Guignard, J. A., traduction et trans-		
Laland, W. do 15c.....		22 95	cription de bulletins, 207 fol. à 15c.		31 05
Lassaline et Fils do 15c.....		0 90	Guy, Thos., Oshawa, voyage à Ottawa		
Winnipeg, Man.—			et retour, <i>re</i> bestiaux.....		24 95
Neilson, W. J., M.D., jusq. 30 juin '91		119 96	Hallman et Cie, Ayr, voyage à Ottawa		
Bradfield, F., rapports à 15c.....		23 55	et retour, <i>re</i> bestiaux.....		20 00
Fortney, G. do 15c.....		13 05	Hay, W. H., comptable—		
McCarthy, J. do 15c.....		2 85	Appointements, 1 an au 30 juin....		800 00
Neilson, W. J. do 15c.....		2 40	Voyage, Ottawa à Toronto et retour,		
Tickell, W. do 15c.....		6 15	présence à l'exposition.....		37 60
Thomson, J., et Cie, rapports à 15c.		6 15	Hodgins, T. D., London, voyage à		
Woodstock, Ont.—			Ottawa et retour, <i>re</i> chevaux....		52 00
McLay, A., M.D., jusq. 31 mai 1891		113 42	Lehmann, A., aide-chimiste, appoint.,		
Brady, W. J., rapports à 15c.....		0 45	6 août '90, jusq. 30 juin '91, à \$50.		541 93
Crawford, R. T. do 15c.....		3 60	Macoun, W. T., appointem., 10 mois.		416 68
West, L. do 15c.....		8 40	Voyage, Ottawa à Toronto et retour,		
		9,483 84	présence à l'exposition.....		22 58
Ferme expérimentale Centrale.			Voyage, Ottawa, présence à l'expos.		4 65
<i>Services et voyages.</i>			do do à Kingston et re-		
Anderson, Thos., Guelph à Ottawa,			tour, présence à l'exposition....		19 75
<i>re</i> bestiaux.....		11 40	McMurray, A. M., appoint., 8 m. à \$35		280 00
Brodie, R., Montréal à Ottawa, inspec-			Voyage, Ottawa à London et retour,		
tion des graines de fruits.....		8 60	présence à l'exposition.....		47 70
Carter, W. A., sténographe, 4½ sem.			Robertson, J. M., voyage, présence aux		
jusq. 31 juill., \$45; 11 mois à \$43.33		521 63	assemblées à Cookshire et Ayr's		
Craig, John, horticulteur—			Flats.....		13 50
Appoint., 12 m. au 30 juin à \$100..		1,200 00	Saunders, Wm., directeur—		
Voyage, Ottawa à Abbotsford et			Appointements, 1 an au 30 juin...		4,000 00
retour.....		15 32	Voyage, présence aux assemblées des		
Voyage, Ottawa à Québec et retour.		37 05	instituts des fermiers.....		23 50
do do Toronto et retour,			Voyage, inspecter les fermes.....		186 85
présence à l'exposition.....		15 30	do à Montréal <i>re</i> chevaux....		7 50
Voyage, Ottawa à Montréal et			do présence aux expositions....		59 35
retour.....		12 25	do inspecter des champs d'orge		
Voyage, Ottawa à Abbotsford et			à deux rangs.....		30 30
retour.....		10 45	Shutt, F. T., chimiste—		
Voyage, Ottawa à Toronto et			Appointem., 1 an au 30 juin.....		1,200 00
retour.....		23 95	Voyage, présence aux instituts à		
Voyage, Ottawa à Toronto, présence			Lakefield et Warsaw.....		20 30
à l'assenb. de l'ass. des fruitiers...		33 35	Smith, A. M., Ste-Catherine, voyage		
Voyage, présence aux inst. aux fern.		22 30	à Ottawa et retour, inspecter les		
Dempsey, P. C., Trenton, voyage à			fruits.....		25 55
Ottawa et retour.....		11 35	<i>Journaliers.</i>		
Dunlop, W. W., Saint-Henri, voyage			Aubim, Gilbert, cond. d'att.307 2 jours		384 52
à Ottawa et retour <i>re</i> graines de			Aubim, Louis, journalier..310 2 do		382 86
fruits.....		11 85	Arno, John do 91 do		113 75
Ellis, W. T., prendre des observations			Brennan, John, cond. d'att.337 do		421 25
météorologiques, 1 an au 30 juin '91		72 00	Beatty, Geo., garg. d'écurie.54 5 do		68 12
Fixter, John, contremaître—			Beauchamp, O., cond. d'att.301 7 do		377 19
Appoint., 12 m. au 30 juin à \$75..		900 00	Bélanger, Joel, journalier..273 2 do		341 50
Voyage, Ottawa à Toronto et retour,			Brown, John do 72 2 do		90 25
présence à l'exposition.....		52 30	Burns, John do 188 3 do		235 39
Fletcher, James, entomologiste—			Baynes, Tim. do 45 4 do		56 75
Appoint., 12 m. au 30 juin à \$122.50..		1,500 00	Brennan, James do 12 5 do		15 63
Voyage, Ottawa à Peterboro' et ret.		16 85	Brennan, Paul do 6 5 do		8 12
do do Cowansville do..		15 05	Chamberlain, R., jardinier.262 5 do		328 18
do do Rockland do..		5 20	Channings, Jas., soin des volailles, 12 m.		96 00
do do Toronto do..		36 70	Clark, A., journalier, 40 jours		50 00
Gilbert, A. G., régis. de la volaille—			Carrigan, Peter do 81 2 do		101 50
Appointements, 1 an au 30 juin....		700 00	Cowan, William do 123 4 do		154 25
A reporter.....		5,232 90	A reporter.....		16,350 50

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme expérimentale Centrale.		\$	cts.	Ferme Centrale—Suite.		\$	cts.
Report.....		16,350	50	Report.....		27,466	44
Davy, George, journalier, 299 jours..		373	82	<i>Bureau—Fin.</i>			
Davy, Thomas, cond. d'att., 309 8 do		387	35	Index		20	00
Davy, Samuel, journalier, 76 2 do		95	25	Livres d'index, 6.....		3	90
Deitz, M. do 12 do		15	00	Divers livres, 8.....		9	80
Ellis, W. T., jardinier, 286 do		405	21	Fournitures de photographe.....		83	95
Freeman, Ed., journalier, 75 1 do		93	88	Electros, 13.....		17	25
Fahey, John do 92 8 do		116	00	Encre et tampons.....		1	25
Fahey, Thos. do 38 do		47	50	Réparer le mécanographe.....		1	00
Fahey, Wm do 30 do		37	50	Estamp. en caoutchouc, 6, \$3; plaques			
Fitzgerald, Jas. do 280 6 do		350	73	découpées, \$1.75.....		4	75
Gohing, Wm., avec attel., 8 5 do		25	50	Télégrammes.....		105	96
Geasley, T., journalier, 189 3 do		236	62	Dictionnaire Nicholson de jardinage.....		13	80
Gilchrist, P. do 8 5 do		10	62	Nettoyer le bureau.....		1	00
Helen, Jas., cond. d'att., 308 do		385	09	Fret sur fourniture de bureau.....		5	25
Hand, Ed., avec attel., 21 do		63	00	Louage de voiture, hon. J. Carling...		58	75
Hill, Walter, journalier, 151 3 do		189	12	do en général.....		155	00
Hunter, Harold, journalier, 35 do		43	81	<i>Laiterie.</i>			
Innes, Wm., contremaitre, 300 do		400	12	Séparateur de crème, 1.....		125	00
Jardine, John, journalier, 64 2 do		80	25	Bid. à lait 1, \$5.40; jarr. à lait, 2 doz., \$5		10	40
Johnston, Ed. do 7 do		8	75	Couleur à beurre, 2 jarres.....		4	00
Johnston, Frs., père, 9 mois, 1 do		413	97	Papier pour beurre, 1,000 feuilles.....		1	40
Johnston, Peter, journalier, 9 do		11	25	Dalles en marbre 2.....		33	18
Johnston, Saml. do 8 do		10	00	Syphons, 2, \$1; épro. à lait, 1, \$17.55.		18	55
Karrigan, F. do 197 8 do		247	25	Extrait de caillette, \$1.75; sel, 50c....		8	25
Kennedy, Wm., avec attel., 8 do		24	00	Frais sur appareils de laiterie.....		32	97
Kennedy, Wm., 2 charrettes, 8 do		32	00	Peinture laiterie, 12 jours.....		24	30
Kingsbury, G., avec attel., 21 do		63	00	Huile, 1 baril.....		29	87
Kirkpatrick, Jos., journal., 214 2 do		267	80	Serrures, poignées et clanches.....		25	18
Lahey, Patrick do 17 9 do		22	37	Pentures, clous et chevilles.....		36	25
Lemieux, Nelson do 25 do		31	25	Pentures et vis.....		19	07
Lynch, John, avec attel., 17 do		51	00	Cercles pour seaux, 15, \$9; hachoir,			
McAdoo, Wm., journalier, 104 6 do		130	81	\$1.50.....		10	50
McMurray, A. do 78 5 do		98	13	Gobelets et mesure.....		1	15
Melvin, John do 204 5 do		255	62	Poignées argentées, 2, \$4.30; poignées			
Miles, John do 4 1 do		5	10	pour boîte à glace, 2, 95c.....		5	25
Moss, John do 64 5 do		80	62	Poulies pour châssis et corde.....		7	54
Mullen, Samuel do 114 5 do		143	12	Poids pour châssis, 48.....		11	52
Mulligan, And., gard. d'éc., 351 do		428	63	Blanc de plomb, 300 lbs.....		19	50
Murphy, Tim., avec attel., 25 do		75	00	Etoupage de caoutchouc, 23 lbs.....		8	06
Nevins, John, gard. d'éc., 299 7 do		449	50	Verre poli, 2 carreaux.....		1	20
Nevins, Jos., cond. d'att., 294 6 do		392	82	Ferronnerie.....		25	22
Nortnazel, B., jardinier, 284 9 do		356	12	Plombage, laiterie et porcherie.....		275	06
O'Connell, John, journalier, 12 do		15	00	Balances, 4.....		85	50
Ogilvie, James do 86 8 do		108	49	Fret et frais de mess. sur cochons....		38	61
Paulin, Jarvis do 95 4 do		119	24	Fer en feuille, 1 boîte.....		40	65
Pelletier, Arthur do 39 do		39	00	Ajustages de machine.....		4	25
Pelletier, Alex. do 280 2 do		350	26	Réparer les balances-bascales.....		5	20
Pelletier, Jos. do 253 6 do		316	99	Bois de service.....		373	47
Perrin, Geo., cond. d'att., 244 3 do		305	35	<i>Sac à grain, étiquetées, etc.</i>			
Proudman, Geo., journalier, 285 3 do		356	62	Coton, 2,244 vgs.....		187	00
Remon, Eustache do 82 3 do		102	88	do 1 balle.....		18	00
Remon, Louis do 77 8 do		97	30	do 40 pièces.....		171	66
Remon, Jos. do 7 5 do		9	37	Toile, 195 lbs.....		11	31
Remon, Rd. do 118 7 do		148	88	Toile, 34 vgs.....		7	70
Roy, Jas. do 99 7 do		124	62	Grosse toile, 61½ vgs.....		15	46
Scammell, Robt do 33 do		41	25	Fil, 15 douz. bobines.....		9	90
Scoby, Wm. do 116 1 do		145	12	Matériaux pour sacs à grains.....		4	98
Stalford, Jas., cond. d'att., 321 do		401	30	Faire des sacs p. écha. de grain, 20,494		96	68
Taylor, Geo., cond. d'att., 71 6 do		89	50	Faire des éprov. pour grain de semence		4	25
Taylor, Wm., jardinier, 313 6 do		444	26	Réparer des sacs, 4½ douz.....		2	81
Watson, Jas., journalier, 134 3 do		167	87	Sacs pour grain de semence, 2,000....		2	00
Whelan, Jas., jardinier, 107 4 do		134	24	Enveloppes, 3,000.....		7	00
Whitehorn, Jas., garç. d'éc., 328 9 do		411	12	Étiquettes, 66,100.....		140	74
<i>Bureau</i>							
Loyer de téléphones, 1 an au 30 juin...		115	00	A reporter.....			
Abonnements à des journaux et revues		118	30	29,902 69			
A reporter.....				27,466 44			
				A reporter.....			
				29,902 69			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—203.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme Centrale—Suite.		\$	cts.	Ferme Centrale—Suite.		\$	cts.
Report		29,902	69	Report		32,061	79
<i>Sacs à grain, étiquettes, etc.—Fin.</i>				<i>Engrais, graines et arbres—Fin.</i>			
Étiquettes, 64,000		47	01	Graine de rabioles, 12 lbs		2	40
Fil de cuivre, 23½ lbs		5	55	Frais sur grain et graines		217	49
Frais sur étiquettes, etc		15	70	Ceps de vignes, 5, \$5.50; arbriss., 8, 64c		6	14
<i>Laboratoire.</i>				Greffes, 116 variétés		11	15
Johnson "Laboratoire"		2	00	Arbres fruitiers, 66		23	90
Eponges, 3		1	00	Jeunes plants d'arbres fruitiers		107	80
Fibre d'asbeste, 4 lbs		2	00	Acides pour préserver les fruits		7	00
Appareils et produits chimiques	123	23		Drogues pour expériences fongiques ..		3	25
Zinc, 20 lbs		1	80	Frais sur arbres fruitiers		38	49
Thermomètre, 1		1	75	Graines de fleurs et bulbes		230	87
Hyposulfite de soude		1	20	Pots à fleurs, 1,200		37	50
Acide acétique		1	40	Frais sur graines et bulbes		43	41
Drogues et produits chimiques	99	10		Arbres forestiers, 385		40	50
Frais sur produits chimiques		1	40	Jeunes plants d'arb. forest., 179,700 ..		397	40
Blanchissage d'essuie-mains		8	67	Greffes russes, 5,672		45	37
<i>Département de la volaille.</i>				Graine d'olive de Russie, 17 lbs		8	50
Nourr. pour volaille Dominion, 12 lbs ..		1	25	Arbres d'ornement		35	20
Blé, 6 boisseaux		3	90	Frais sur arbres et graines		257	06
Maïs, 13½ boiss		10	80	Boîtes et paniers pour baies		25	75
Farine de blé-d'inde, 1,200 lbs		20	50	Frais sur boîtes et paniers pour baies ..		10	10
Son, 310 lbs		3	53	Jarres à fruits, 1 douz		1	25
Pain, 46		5	07	Bouteilles à échantillons		27	01
Ecaillés d'huîtres, 200 lbs		3	00	Frais sur bouteilles		3	69
Cresson, 4 sacs		17	00	<i>Ecurie.</i>			
Œufs, 10½ couvées		31	00	Foin, 30,055 lbs à \$10 par tonne		150	27
Outardes, 1 couple		10	00	do 2,020 do 11 do		11	10
Toile, 9 vgs		1	17	Paille, 16,850 lbs à \$5 par tonne		42	12
Paniers, 19		3	07	Foin pour bestiaux à Nappan		4	65
Huile, 10 galls, \$3.40; balais, 2, 50c ..		3	90	do Indian-Head		8	35
Nettoyer le poulailler		7	00	Son, 30,650 lbs		251	88
Messag. et frais sur œufs et volailles ..		3	85	Moudre de la nourriture		63	86
Approvisionnements pour volailles		3	50	Farine de graine de coton, 40 sacs		51	70
<i>Engrais, graines et arbres.</i>				Tourteaux oléagineux, 10 tonnes		264	00
Engrais, 446 charges à \$1, 4 à 75c	449	00		Fret sur nourriture		65	09
do 60 charges à 50c., 542 à 45c	273	90		Fret sur bestiaux		47	00
do 9 charges à 40c	3	60		Cheval, 1		150	00
Engrais (mélange spécial), ½ tonne	16	00		Fret sur 2 chevaux de Londres		23	10
Engrais, 4,900 lbs	76	49		Etabler des chevaux, 21 semaines		45	00
Plâtre pour engrais, 136 sacs	61	80		Vache Jersey, "Barberry of Dorval" ..		275	00
Sulfate d'ammonia, 712 lbs	30	26		Services de vétérinaires, 25 visites		75	00
Phosphate, Capelton, 4 tonnes	59	00		Médicaments		44	35
do canadien, 1 tonne	10	00		Sel, 29 sacs		20	61
Fret sur engrais	65	29		Balais, 12, \$7.25; paniers, 6, \$3.60		10	85
Poussière d'os, 2 sacs	5	57		Licous de vache, 3, \$8.25; corde, \$1		9	25
Graines de légumine	156	07		Plaques et chevilles pour étables		5	80
Frais sur graines	29	06		Anneau pour taureaux, 1 douz		2	00
Avoine, diverses variétés, 33 boiss	29	51		Huile, 15 galls., \$5; seaux, 5, \$1.95 ..		6	95
Avoine, Prize Cluster, 122½ boisseaux ..	61	10		Registres pour bétail, 9		3	20
Vescs, 2½ boiss	4	13		Registres de troupeaux, 3		9	00
Grain de semence	187	10		Frais sur registres de troupeaux		1	10
Maïs de semence	38	65		Ferrage de chevaux		142	18
Orge, 4 boiss	4	00		Forgeage		103	34
Blé à balle blanche, 30 boisseaux, Tri-				<i>Harnais, wagons, etc.</i>			
omphe, 1 boiss	62	00		Fourniture pour voitures et wagons ..		134	28
Blé, velouté, 30 boiss	60	00		Fouets, 4		5	25
Graine d'herbe	11	12		Robes, 6		70	50
Graine de lin, 4 boiss	7	60		Petit wagon, 1		468	00
Graine de betterave à sucre, 100 lbs	16	50		Fret sur petit wagon		33	00
Riz sauvage	1	00		Répar. au do		5	00
A reporter		32,061	79	Etrilles, 12		2	20
				Huile à harnais		6	94
				Graisse à essieux, 3½ douz		3	00
				A reporter		36,258	00

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme Centrale—Suite.		Ferme Centrale—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	36,258 00	Report.....	37,597 94
<i>Harnais, wagons, etc.—Fin.</i>		<i>En général—Fin.</i>	
Fournitures de harnais et réparations.	28 43	Chaises, 5, \$6.25; miroir, 1, \$3.....	9 25
Réparations à une voiture.....	15 00	Garde-robe, 1, \$10; fournitures de	
Réparer une robe	1 00	chambre à coucher, \$5.50.....	15 50
<i>Outils, instr. aratoires et ferronnerie.</i>		Réparations de meubles	12 95
Brouettes, 3.....	13 00	Cuve et seaux	1 00
Faucheuse de pelouse.....	14 00	Mica pour poêles.....	1 55
Mesures en fer blanc, 1 assortiment...	1 75	Poêles à pétrole, 2.....	5 25
Sas à escarbilles, 1.....	2 50	Barrière réparée et peinte.....	8 00
Bêches, 11, \$13.30; râtaux, 17, \$8.25.	21 55	Tendeur de tapis, 1.....	2 00
Fourches, 3, \$2.70; pelles, 6, \$4.80....	7 50	Bois de service pour trottoir.....	131 79
Manc. de pics, 6, \$1.20; balais, 3, \$1.80.	3 00	Eau, 1 an	142 73
Lanternes, 3, \$2.50; cheminées, \$1.60.	4 10	Loyer de boîte au bureau de poste....	24 00
Paniers, 3, \$2.40; zinc, \$3.54.....	5 94	Explorer un marécage.....	11 00
Pinces, 1 pr., \$1; cardes p. best., 6, 90c.	1 90	Réparer le plancher dans la maison de	
Sarcl., 6, \$1.70; limes, ½ douz., \$1.13.	2 83	l'agriculteur	3 75
Ficelle à lier, 290 lbs.....	35 50	Couper de la glace, 1,101 blocs.....	38 53
Tuyau de déch., \$1.20; seaux, 6, \$2.20	3 40	Nettoyer la chambre aux harnais.....	3 00
Scie à débiter, 1, \$3.40; niveau à esprit		Nettoyer la maison de l'agriculteur...	8 00
de vin, 1, \$2.25.....	5 65	Dépenses de dépl. de résid. de la ferme	10 00
Faucilles, 6, \$2.10; meule, 1, \$1.63	3 73	Insecticides, 1 douz. boîtes.....	12 00
Ciseaux, 3, \$2.70; égohine, 1, \$1.40....	4 10	Echelles, 6.....	14 20
Arrosoirs de pelouse, 2, \$1.75; pelle à		Jalons pour jardin, 2,000.....	7 99
grain, 1, \$2.50.....	4 25	Raffia, 10 lbs., \$1.50; crayons, 58c....	2 08
Courroie sans fin, 120 pds.....	28 80	Tuiles, 8,000	86 00
Dynamite, 10 lbs.....	3 00	Fret sur tuiles.....	74 00
Zinc, 100½ lbs.....	7 04	Poteaux en fer, 12.....	18 00
Gasoline, 2 galls.....	2 65	Labourer 36¼ acres à \$2.....	73 50
Corde, 176 lbs.....	23 77	Gravier, 40 charges.....	40 00
Ficelle, 15 pelotes.....	10 26	Mousse, 35 balles	35 00
Fourn. d'inst. arat. et réparations	75 36	Frais sur mousse	12 23
Frais sur fourn. d'inst. aratoires	70 30	Commission sur mandats-poste.....	13 52
Charger des écaillés	2 25	Entrées en douane.....	8 00
Fumigateur, \$2.20; pince, 1 pr., \$2.	4 20	Télégrammes et téléphones.....	3 65
Forces, 1, \$4; 1, \$8	12 00	Gratification au facteur	1 00
Faucheuse de pelouse (cheval).....	81 00	Abonnements aux journaux.....	13 25
Machine et chaudière.....	393 00	Louage de voiture	2 50
Calorifère à vapeur et fournaise	26 00	Fret et messagerie.....	157 87
Dévidoirs, 3.....	2 70	Bannières pour exposition, 2.....	12 50
Vis Gretton, 1.....	88 88	Cartes do	13 25
Tamis, 6.....	69 00	Frais de messag. et fret sur march....	35 10
Moiss. de pois, \$15; herse, \$20.....	35 00	Frais généraux	58 66
Camion, \$13; égrenneur, \$8.....	21 00	Dépense, détaillée en 1891-92.....	327 75
Bid. à l'huile, 7, \$5.05; huil., 5, \$1.60	6 65	do détaillée sous Industrie lai-	
Lubrifiant, 1, \$4; huile à mach, 35 galls,		tière	50 00
\$29.60.....	33 60		39,089 29
Boulons.....	15 59	Ferme de Nappan.	
Boyau et raccords	28 80	Blair, W. M., surintendant, 1 an.....	1,200 00
Diverse ferronnerie	21 76	do pass., \$18.36; pullmans	
Pts de char., 36, \$18; plaques, 12, \$6.	24 00	\$4; voit. et camion., \$8.50; pension,	
Pétrole, 4 galls.....	1 40	\$71.15.....	202 01
Huile pour la serre, 2 galls, 70c.; bidon		Blair, W. L., fr. de voyages re bestiaux	10 95
50c.....	1 20	Robertson, Jas. W., do	
<i>En général.</i>		pass., \$26.45; pullmans, \$2.25; voi-	
Sacs, 15.....	3 30	ture, \$26.15; pension, \$23.45; télé-	
Habits imperméables, 8.....	28 00	grammes, \$3.56, moins \$45 payées	
Mitaines, 6 paires.....	3 00	par la ferme centrale.....	36 86
Drogues et médicaments	13 80	Saunders, Wm., fr. de voy. pullmans,	
Huile crue, 7½ galls.....	6 00	\$8.50; pension, \$6.60; voitures, \$1..	16 10
Chiffonnier, 1, \$13.50; lave-mains, 1,		Blair, J. C., main-d'œuvre, 10 jours...	10 00
\$4.....	17 50	Blair, C., aide de bureau, 3 mois.....	30 00
		Blair, J. A., do 4 mois.....	40 00
		Blair, W. L. do 5 do	50 00
A reporter.....	37,597 94	A reporter.....	1,595 92
			B—205

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme de Nappan—Suite.		§ cts.	Ferme de Nappan—Fin.		§ cts.
Report.....		1,595 92	Report.....		7,072 80
Day, Joseph, journalier, 195 $\frac{1}{2}$ jours..		227 36	Socs de charrués, 3.....		2 40
Donaldson, R. do 318 $\frac{4}{10}$ do ..		369 35	Parties do 2.....		1 20
Eaton, L. W. do 68 $\frac{1}{10}$ do ..		68 10	Fontes pour voiture.....		13 00
Fuller, F. L. do 305 $\frac{1}{10}$ do ..		417 09	do râteaux.....		1 95
Gillispie, G. W. do 63 $\frac{1}{2}$ do ..		79 37	Rép aux inst. aratoires et wagon ..		3 10
Gillispie, Wesley, do 20 $\frac{1}{10}$ do ..		20 10	Forgeage.....		45 68
Gillispie, Wm. do 277 do ..		348 79	Haches, 3.....		2 35
Hayward, C. do 137 $\frac{3}{4}$ do ..		159 50	Manches de haches, 7 ..		0 84
Hayward, W. do 302 $\frac{1}{2}$ do ..		380 71	Marteaux, 4.....		1 85
McClintock, John do 306 $\frac{3}{4}$ do ..		413 63	Pelle, 1.....		0 90
McDonald, C. do 185 $\frac{7}{10}$ do ..		250 68	Brouette, 1.....		6 50
McDonald, R. do 290 $\frac{9}{10}$ do ..		337 44	Seaux, 7.....		1 58
Semple, J. R. do 16 $\frac{3}{4}$ do ..		22 27	Licous de vaches, 1 douz ..		2 60
Frais de port, \$19; télégrammes, \$2..		21 00	Diverses fournitures.....		2 87
Horloge de bureau.....		7 00	Réparer des traîneaux.....		1 00
Frais sur traites.....		0 90	Corde.....		1 54
Drogues et médicaments.....		1 77	Boulons et clefs.....		0 70
Papeterie.....		0 80	Vitre et mastic.....		0 64
Abonnement à un journal.....		1 00	Lanternes et globes, 2.....		2 17
Frais judiciaires.....		130 14	Vis, 1 grosse.....		1 00
Faire le plan de la ferme.....		15 00	Carvelles, 20 lbs.....		0 80
Examen et plans d'égouts.....		60 00	Clous, 30 lbs.....		1 30
Plats en ferbl. p. exp. d. p. de terre, 100		10 00	Brosses, 4.....		2 25
Dépenses pour articles à exposer.....		11 62	Papier bleu, 20.....		1 00
Étiquettes, 1,000.....		2 00	Blanchissoir, 1.....		3 75
do en zinc, 500.....		2 35	Huile, 8 galls.....		2 80
Fret.....		59 15	Huile de graine de lin, 2 galls.....		1 55
Services de vétérinaire et médicaments		8 00	Peinture, 25 lbs., \$2; térébenthine, 25c		2 25
Vache Ayrshire, "Ida".....		100 00	Huile à machine, 2 $\frac{3}{4}$ galls.....		1 63
Vache Holstein, "Mina Rooker".....		250 00	Ruban, 3 pcs.....		0 75
Veau courtes-cornes.....		100 00	Soufre 35 lbs.....		3 50
2 vaches, Guersney et Alderney.....		88 00	Ceurroie, 12 pds.....		2 52
Génisse âgée de 2 ans.....		27 00	Lacets, 6.....		0 60
Veau, 1.....		4 00	Faire une chaussée, 11 jours.....		16 50
Bestiaux, 12 têtes.....		424 00	Nettoyer une maison.....		7 00
do 10 do.....		361 00	Frais d'hôtel à Amherst.....		1 75
Fret sur vaches, Saint-Jean à Ottawa.		21 72			
do bestiaux, Ottawa à Nappan..		80 00			
Graines d'herbe et de trèfle.....		36 62			
Pois, 5 $\frac{1}{2}$ boiss.....		6 60			
Vescés, 1 boiss.....		2 30			
Graines, 14 paquets.....		0 90			
Son, 10 sacs.....		12 50			
Sacs, 13.....		2 25			
Houille.....		3 60			
Sel, 200 lbs.....		2 00			
Ficelle à lier, 2 balles.....		18 00			
Tuiles, 2 $\frac{1}{2}$ pcs, 1,700.....		17 00			
Poussière d'os, 1 $\frac{1}{2}$ tonne.....		60 00			
Guano du Pérou, 6 sacs.....		36 97			
Phosphate, 7 ton.....		260 50			
Plâtre, 14 $\frac{1}{2}$ brls.....		8 55			
Étrilles, 5.....		1 40			
Coussin de harnais, 1.....		5 50			
Réparations de harnais.....		1 25			
Couverture de cheval.....		5 50			
Brosses à cheval, 9.....		7 60			
Muselière de cheval, 1.....		2 25			
Eponges, 2.....		0 90			
Fouet, 1.....		1 20			
Concasneur, 1.....		44 00			
Porte-paille, 1.....		37 00			
Prolongement pour porte-paille, 12 pds		18 00			
Houes, 2.....		0 75			
Faucilles, 2.....		0 70			
Faulx, 1.....		1 00			
Fourche, 1.....		1 20			
A reporter.....		7,072 80			
			Ferme de Brandon.		
			Bedford, S. A., surintendant—		
			Appointements, 1 an.....		1,200 00
			Passages, \$16.05; voitures, \$5.75;		
			pension, \$15.35.....		37 15
			Hamilton, Wm., frais de voyages.....		36 40
			Patmore, H. do.....		26 65
			Thornton, James do.....		2 25
			Baker, F., journalier, 59 $\frac{3}{4}$ jours.....		104 56
			Bronfield, R., do 113 $\frac{1}{2}$ do.....		189 75
			Dodds, D., charretier, 144 jours.....		21 37
			Evemy, A., journalier, 68 $\frac{1}{2}$ jours.....		119 42
			Evemy, C. do 205 $\frac{1}{10}$ jours.....		328 88
			Hamilton, Wm., charretier, 217 $\frac{1}{2}$ jrs..		331 16
			Howe, H., journalier, 7 jours.....		12 25
			Keival, G., charretier, 70 $\frac{1}{2}$ jours.....		123 37
			Longstaff, C. H., journalier, 118 $\frac{1}{2}$ jours		199 12
			Longstaff, J. C. do 74 $\frac{1}{2}$ do ..		111 53
			Morgan, E. do 135 $\frac{1}{10}$ do ..		208 08
			Morrow, Jos., charretier, 219 jours..		351 74
			Morrow, Jas. do 80 do ..		120 00
			Newman, J. do 21 do ..		31 50
			Orr, Wm. do 78 $\frac{1}{2}$ do ..		117 75
			Patmore, E., journalier, 76 $\frac{1}{2}$ jours.....		125 07
			Patmore, H. do 308 $\frac{1}{2}$ do ..		479 61
			Paul, Allan, contremaitre, 288 $\frac{1}{2}$ jours.		479 17
			Pickersgrill, N. M., journalier, 31 $\frac{1}{2}$ jrs.		46 87
			Roby, H. C., journalier, 195 $\frac{6}{10}$ jours..		314 90
			A reporter.....		5,118 55

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme de Brandon—<i>Suite.</i>	\$ cts.	Ferme de Brandon—<i>Fin.</i>	\$ cts.
Report.....	5,118 55	Report.....	8,141 33
Thornton, F., cond. d'attel, 79½ jours.....	119 25	Charrues, 2.....	52 00
Thornton, Jas. do 321¼ do.....	479 55	Charrues, Canteu clipper, 3.....	69 00
Trott, H., journalier, 289½ jours.....	439 12	Socs de charrue, 2.....	8 50
Wickett, John, do 54½ do.....	82 28	Faulx, 2.....	2 90
Frais de port, \$57.70; boîtes aux l., \$8	65 70	Houes, 3, \$1.80; rateaux, 3, \$1.15....	2 95
Abonnement à 12 journaux.....	43 10	Pelle.....	1 50
Télégrammes.....	14 82	Fourches, 6.....	4 35
Fret.....	38 74	Chaîne.....	2 25
Frais de messagerie.....	59 20	Balais, 8.....	4 50
Construction de téléphone.....	100 00	Ratissoirs, 2.....	3 50
Loyer de téléphone, 6 mois au 20 avrill		Ajustages pour machines.....	16 05
1891.....	17 50	Répar. aux machines et instrum. arat..	4 40
Papeterie.....	29 11	Pompe foulante.....	15 00
Graines d'arbres.....	11 00	Boyau, 100 pds.....	26 00
Glands, 39½ boiss.....	54 95	Lance, \$1; accouplements, 60c.....	1 60
Noix de chêne, 98½ boiss.....	113 75	Soupape et mamelons.....	1 80
Graine de frêne, 50½ boiss.....	31 25	Clôture en fil métallique, 30 perches	50 63
do d'érable, 1,232 lbs.....	61 60	Ciment, 50 lbs.....	1 50
do de frêne et d'érable, 19¾ boiss..	19 75	Seaux, 8.....	7 40
do d'érable, 4 sacs.....	7 00	Lampes, lanternes et cheminées.....	3 35
Erables, 340.....	68 00	Bidon à l'huile.....	0 85
Plants d'orme, 28,968.....	43 50	Huile, 13 galls.....	6 65
Graine de senellier, 24¼ boiss.....	24 25	Verre.....	2 15
do de cerisier.....	7 25	Consoles, 8 paires.....	4 65
Arbres fruitiers.....	28 18	Serrures, loquets et gonds.....	4 03
Atocas, 5 seaux.....	3 25	Boulons, rivets et vis.....	13 65
Noisettes, 26 boiss.....	18 00	Clefs anglaises, 10.....	3 55
Avèlines, 1 sac.....	1 50	Ciseaux, 1 paire.....	1 00
Graines de jardin et de fleurs.....	42 53	Pièges, 2 douz.....	4 80
Pommes de terre, 9 variétés.....	1 75	Diverses ferronnerie.....	26 29
Coton, 120 vgs.....	14 01	Tuyau en fer, 7½ pds.....	1 65
do bobines.....	0 25	Tuyau, réparations et pièces.....	2 20
Milleret.....	2 63	Bois de service.....	14 24
Beize, 1 vge, 60c., ficelle, 65c.....	1 25	Déplacement de maison.....	20 00
Batiste, 25 vgs.....	2 50	Echantillons de grain, 12.....	21 00
Sacs, grosse toile, 50.....	10 00	Louage de cheval pour râtelier le foin..	11 00
Sacs à grain, 164.....	38 92	Frais d'arpentage.....	4 25
Sacs, 78, \$13.70; raccommodage, \$150.	15 20	Louage de voiture.....	1 50
Étiquettes.....	27 21	Etablage.....	19 90
Pots à fleurs.....	3 40	Gravure et électro.....	12 00
Boîtes.....	2 25	Drogues et médicaments.....	39 20
Ficelle, à 17c.....	61 20	Frais de diligence.....	10 00
Gants pour le battage.....	2 25	Traite, 25c.; pesage, 15c.....	0 40
Nourriture hachée, 1,990.....	28 60	Repas à des visiteurs, 117 à 50c.....	58 50
Avoine.....	78 95	Dépenses pour la visite du Gouver-	
do 80 boiss.....	50 00	neur général.....	15 00
Son, 6,580 lbs.....	36 33		8,718 97
Sacs, 532.....	63 82		
Nourriture moulue, 11,180.....	14 48		
Blé, 6 boiss.....	5 40		
Seigle, 2½ boiss.....	2 75		
Tourteaux oléagineux, 100 lbs.....	1 50		
Blé-d'inde, 3 boiss.....	3 00		
Sarrasin, 3 colis.....	1 25		
Graine d'herbe, 3 lbs.....	0 60		
Fournitures pour abeilles.....	48 65		
Ferrage de chevaux.....	79 50		
Réparations aux harnais.....	41 20		
Doublure de robe.....	5 00		
Peinture un boghei et des écriteaux..	6 50		
Sciure, 5 charges.....	3 00		
Sel, 1 brl.....	3 00		
Forgeage en général.....	90 30		
Semoir.....	95 00		
Lieuse.....	145 00		
Aiguiseur de couteau à moissonneuse.	10 00		
Fleche de moissonneuse.....	2 00		
A reporter.....	8,141 33	A reporter.....	2,331 15

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme d'Indian-Head—Suite.		\$ cts.	Ferme d'Indian-Head—Suite.		\$ cts.
Report.....		2,341 15	Report.....		8,594 93
Hall, W. E., conducteur d'attelage....		501 50	Graines de fleurs.....		10 29
Hargest, B., journalier.....		51 00	Pots à fleurs, 11.....		4 10
Jones, Wm. do.....		32 25	Graines de jardin.....		72 89
Knox, S. do.....		40 50	Graines d'aubépine, 1½ seau.....		1 50
Lang, Geo., jardinier.....		468 00	Noisettes, 4½ seaux.....		5 00
Leys, Francis, journalier.....		75 00	Verres pour hyacinthes, 1 douz.....		3 00
Mackay, D. G., comptable, 12 mois.....		120 00	Graines d'éryale, 157 sacs.....		214 75
Macoun, D. B., contremaitre, 12 mois.....		600 00	Erables, 200.....		50 00
McMichael, W., conducteur d'attelage.....		122 97	Pommes de terre, 1 sac.....		1 00
Pirie, J. M., journalier.....		87 00	Soucoupes, 11 douz.....		3 05
Porteous, G. C., journalier.....		41 11	Sacs, 97.....		21 25
Railton, J., conducteur d'attelage.....		459 00	Fret sur graines et grain.....		34 87
Regney, T. do.....		122 96	Frais de port sur graines et échantillons.....		17 73
Snelgrove, R., journalier.....		271 50	Coutre.....		4 50
Thompson, J. do.....		76 50	Herse.....		38 00
Trotter, J., conducteur d'attelage.....		198 50	Cultivateur.....		13 00
Wharton, E., journalier.....		199 00	Charrue.....		23 80
Williamson, A., conducteur d'attelage.....		144 50	Socs de charrue, 3.....		15 50
Wilson, T. do.....		451 75	Vilebrequin.....		1 50
Woolhouse, E., journalier.....		325 50	Balais, 4.....		1 50
Wray, J., conducteur d'attelage.....		113 07	Fourches.....		11 65
Battage de grain, 16½ jours à \$1, 42½			Pièges à gopher, 4.....		1 00
à \$1.50.....		80 25	Seaux, 11.....		5 95
Annouces.....		1 50	Corde, 23 lbs.....		4 97
Rapport annuel.....		0 75	Ficelle, 594 lbs, à 17c.....		100 98
Cartes et étiquettes.....		10 00	Camion.....		9 00
Escompte.....		2 40	Poêle carré.....		11 50
Frais de port.....		31 58	Chaines à vaches, 1 douz.....		6 00
Placards, 75.....		2 50	Panier.....		1 50
Abonnement à 11 journaux.....		28 35	Limes, 3.....		1 30
Télégrammes.....		5 77	Verre.....		6 78
Frais de messagerie sur argent.....		0 85	Cheminée et mèche de lanterne.....		1 25
Vues photographiques, 8½ douz.....		40 00	Clous et boulons.....		21 26
Dépenses d'un photographe.....		16 90	Huile, 8½ galls.....		6 65
Dépenses <i>re</i> échantillons—			do de ricin, 5 galls.....		2 50
Charriage.....		9 50	Pétrole, 1 brl.....		15 30
Frais de messagerie.....		44 80	Huile à machine, 5 galls.....		4 45
Fret.....		2 00	do de graine de lin.....		1 25
Aide à Régina.....		4 00	Rabot.....		1 25
Bois de service.....		5 00	Bidon.....		3 00
Vaches, 2 à \$40.....		80 00	Sel, 1 brl.....		3 25
Génisses, 3 à \$20.....		60 00	Scie à glace.....		7 50
do 5 à \$3c.....		175 00	Scie à refendre.....		3 00
Génisse, à \$38.....		38 00	Faulx, 3.....		4 00
Truies Berkshires, 3.....		15 00	Pelles, 3.....		4 20
Dépenses pour conduire des bestiaux			Equerre.....		0 50
à Indian-Head.....		4 90	Balais d'écurie, 6.....		5 40
Fret sur animaux, d'Ottawa à Indian-			Harnais, pièces et réparations.....		45 05
Head.....		214 00	Cisaillies.....		2 50
Drogues pour bestiaux.....		12 44	Fouets, 2.....		2 00
Serv. et médicaments de vétérinaire.....		6 00	Réparations à la lieuse.....		2 30
Son, 18,010 lbs.....		67 41	Boîtes, 2, et réparations.....		5 50
Dépenses pour charrier du son de			Pension de 4 hommes aidant à la bat-		
Qu'Appelle.....		18 50	teuse, 7 jours.....		19 00
Nourriture, 7,356 lbs.....		114 87	Frais sur fontes et ajustages.....		15 80
Nourriture moulue, 60 boiss.....		6 00	Frais sur tuyau en fer.....		45 43
Foin, 53,527 lbs.....		156 69	Charpenterie.....		22 15
Avoine, 402 boiss.....		261 25	Portes, 11.....		20 45
Sacs.....		1 00	Tuyau d'égout de la citerne.....		6 00
Provende, 5,686 lbs.....		49 30	Fret sur moulin à vent.....		94 24
Fournitures pour abeilles.....		48 85	do réparations au manège.....		18 88
Frais sur fournitures pour abeilles.....		10 31	Balance à foin Gurney, 4 tonnes.....		168 00
Graines de frêne, 84 sacs.....		126 00	Râtelier réparations.....		6 75
Baies, Saskatoon, 5 seaux.....		2 50	Tuyau en fer.....		127 08
Cérises, 6 seaux.....		3 00	Bois de service, 7,827 pds.....		210 35
Atocas, 3 seaux.....		3 50	Lattes, 4 paquets.....		1 00
Frais de douane sur graines.....		1 50	Ajustages de machines.....		8 05
A reporter.....		8,594 93	A reporter.....		10,198 08

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme de Indian-Head—Suite.		\$ cts.	Ferme d'Agassiz—Suite.		\$ cts.
Report.....		10,198 08	Report.....		5,858 15
Divers approvisionnements.....		66 47	Fret.....		18 95
Papier, 204 lbs.....		8 16	Frais de messagerie.....		8 20
Réparer des portes.....		0 75	Louer un cheval, 12 mois au 27 juin '91.....		240 00
do voitures.....		14 25	Canotier, \$1; louer une chaloupe, \$1.....		2 00
do instruments aratoires.....		6 85	Son, 11 sacs.....		14 50
do manège.....		40 00	Farine de graine de lin, 100 lbs.....		5 00
Sacs, 10.....		33 00	do blé-d'inde, 6 sacs.....		3 50
Boîtes d'échant. pour pommes de terre.....		14 50	do d'avoine, 2 sacs.....		1 00
Bardeaux, 14 paquets.....		14 00	Avoine, 10,265 lbs à \$25 par tonneau.....		128 31
Châssis, 16.....		45 50	do 4,180 do 26 do.....		54 34
Limer 17 scies.....		4 50	do 2 tonneaux.....		80 00
Battre du grain, 7 jours à \$25.....		175 00	do 1,890 lbs.....		24 00
Flèche pour charru double.....		3 50	Transport d'avoine en canot.....		13 00
Réparer un manège.....		3 50	Menu grain, 125 lbs.....		1 75
Camion pour batteuse.....		16 00	Blé, 801 lbs.....		16 88
Essieux de wagon, 2.....		10 00	Foin, 21,693 lbs.....		504 06
Réservoir à l'eau.....		21 00	do 5 charges.....		28 00
Auge do.....		7 50	Sel, 3 sacs.....		5 65
Preser de la houille, 15 charges.....		3 75	Couper de l'avoine.....		5 00
Brouette.....		1 50	Ficelle à lier, 4 lbs.....		1 20
Travail à la glacière, 1 jour.....		2 75	Graine de fleurs.....		2 50
do aux portes d'étables, 7 jours.....		19 25	do légumes.....		4 40
Forgeage.....		107 70	Mais, 2 lbs.....		0 30
Messagerie en général.....		6 50	Arbres et arbrisseaux.....		85 98
Fret do.....		4 24	Pôts à fleurs, 77.....		22 56
		10,828 25	Frais de vétérinaire.....		3 00
Ferme d'Agassiz.			Drogues pour chevaux.....		2 50
Sharpe, T. A., surintendant, appointe- ments, 1 an.....	1,200 00		Huile crue, 1 gall.....		1 25
Voyages, billets, \$47.40; pens., \$27.....	74 40		Ferrer un cheval.....		5 50
Austin, H. T., main-d'œuvre, 3 jours.....	5 25		Crochets d'attelage, 4.....		5 00
Baxter, Jas. A., do 46 $\frac{4}{10}$ do.....	72 15		Traits.....		12 00
Butt Hong do 132 $\frac{4}{10}$ do.....	118 41		Cordeaux.....		3 00
Chief do 55 $\frac{2}{10}$ do.....	97 13		Forgeage.....		17 00
Edwards, W. do 19 do.....	33 25		Dynamite, 100 lbs.....		28 00
Dumas do 6 do.....	10 50		Frais sur dynamite.....		8 25
Dun Lee do 804 $\frac{3}{20}$ do.....	818 47		Fusée, 1,650 pieds.....		20 25
Fortimer, E. L. do 1 do.....	1 75		Détonateurs, 8 boîtes.....		9 00
Foon Eh. do 51 $\frac{1}{4}$ do.....	51 25		Fusée et détonateurs.....		8 00
Hadfield, Geo. do 19 do.....	33 25		Poudre à gros grain, 175 lbs.....		43 00
Henderson, Jas., contremaître, 227 $\frac{1}{2}$ jrs.....	522 66		do 2 caisses.....		25 15
Jim Sam, main-d'œuvre, 36 jours.....	36 00		Houille, 897 lbs.....		8 13
Lee, John do 68 $\frac{8}{10}$ do.....	72 25		Poêle, \$16; poêle carré, \$7.50.....		23 50
Kennie, M. do 13 $\frac{7}{10}$ do.....	23 35		Dessous de poêle.....		2 25
McKay, A. do 89 $\frac{2}{10}$ do.....	160 19		Tuyaux de poêle et coudes.....		4 00
Monie do 222 $\frac{4}{10}$ do.....	222 40		Huile, 7 bidons, \$14.40; 1 boîte, \$4.....		18 40
Murray, W. E., do 13 $\frac{7}{10}$ do.....	23 35		Huile de poisson, 1 gall.....		1 40
McLean, Geo. do 82 $\frac{1}{4}$ do.....	151 46		Mèches de lanterne et globes.....		2 50
McCabe, John do 86 $\frac{3}{4}$ do.....	155 80		Seaux, 3.....		1 50
Maitland, Robert do 82 $\frac{1}{4}$ do.....	148 00		Semoir, 12 raugs, 1.....		95 00
Monroe, Daniel do 185 $\frac{1}{4}$ do.....	329 03		Vanneuse.....		40 00
Salter, J. A. do 26 do.....	32 49		Eboueur.....		16 00
Sam, Captain do 93 $\frac{1}{4}$ do.....	164 23		Charrue.....		22 50
Sam Jim do 82 $\frac{3}{10}$ do.....	82 95		Socs de charru, 3.....		15 00
Sharpe, M. A., aide de bureau.....	100 00		Coutres, 2.....		9 00
Sivash, John, main-d'œuvre, 11 $\frac{1}{2}$ jrs.....	11 65		Réparer une charnu.....		2 50
Sutherland, H. M., cond. d'att., 297 $\frac{1}{2}$ jrs.....	562 08		Fret sur pièces de charru.....		2 15
Williamson, R. do 189 $\frac{1}{2}$ jrs.....	331 65		Semoir.....		15 00
Zachray, Wm., main-d'œuvre, 16 $\frac{2}{10}$ jrs.....	23 40		Houes, 3, \$2.45; fourche, \$1.25.....		3 70
Frais de port.....	20 55		Pelles, 9.....		10 45
Abonnements à 13 journaux.....	28 90		Bêches, 3.....		3 75
Escompte sur chèques.....	2 25		Pioches, 3.....		3 75
Frais de douanes.....	0 50		Manches de pioches, 14.....		3 00
Frais judiciaires.....	135 95		Serpe.....		1 15
Eucre, 1 pinte.....	1 25		Faulx, 2.....		2 50
			Javelier.....		4 00
			Réparer les instruments aratoires.....		6 50
			Scie.....		6 15
A reporter.....	5,858 15		A reporter.....		7,643 91
					B—209

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme Agassiz—Suite.		\$	cts.	Aide aux sociétés d'agriculture.		\$	cts.
Report.....		7,643	91	Alameda, W. Walsh, secr.-trésorier...	333	33	
Poignées de scie, 4.....		1	30	Assiniboia, W. C. Hamilton, sec.-trés.	333	33	
Scie.....		0	75	do N.E., T. R. Philbin do	204	00	
Haches, 11.....		12	55	do S.E., A. N. Shaw do	333	33	
do manches, 24.....		7	00	Rivière Bataille, J. M. Skelton do	333	33	
Etrilles, 2.....		1	00	Broadview, R. Patterson do	333	33	
Clous, 2 barillets.....		9	50	Dist. Calgary, W. J. O. Bourchier do	333	33	
Fer, 59 lbs.....		2	83	Riv. aux Carottes, J. W. Roscoe do	304	00	
Limes, 88.88; câble, \$1.70.....		10	58	Edmonton, J. Martin do	333	33	
Volées, 4.....		6	00	Grenfell, H. Coy do	333	33	
Fil de fer métallique, 234 lbs.....		19	89	Indian-Head, A. W. Sherwood do	333	33	
Divers approvisionnements.....		16	43	Lorne, J. M. Coombs do	244	00	
		7,732	34	Maple-Creek, L. Rankin do	333	33	
Laiterie et étables à cochons.				Medicine-Hat, W. Cousins do	333	33	
Brain, T., peintre, 48 jours.....		102	82	Mont. de l'Original, S. S. Page do	333	33	
Brown, Thos., charpentier, 41¼ jours.....		61	87	do J. H. Dickey do	333	33	
Delaney, F., do 57 do ..		114	00	Moosomin, O. Neff do	333	33	
Fletcher, J., do 100 do ..		223	20	Mâch. d'Original, J. E. Amable do	303	33	
Hawley, R., do 83½ do ..		125	70	Fourches du Faisan, J. Franks do	204	00	
Karr, J., do 46¼ do ..		92	10	Creek du Pin, A. C. Nelson do	333	33	
Lemieux, Nelson, main-d', 73½ jours.....		91	12	Qu'Appelle, H. A. J. McDougall do	333	33	
LeRoch, D., charpentier, 83½ jours.....		146	30	do S., W. S. Redpath do	312	00	
McArthur, J., do 95¼ do ..		189	50	Saskatchewan, du Milieu, J. Leslie do	333	33	
Merrifield, W., do 71 do ..		141	00	Saint-Albert, H. W. McKenney do	333	33	
Morrell, F., do 103½ do ..		203	60	Stirling, T. Macnutt do	333	33	
Morrell, O., do 105 do ..		205	40	Wapella, F. T. Low do	204	00	
O'Connell, J., main-d'œuvre, 77 do ..		94	37	Whitewood, D. Campbell do	333	33	
Walley, W., peintre, 65½ do ..		119	92	Wolseley, S. V. Bray do	308	00	
Wilson, G., charpentier, 40 do ..		80	00	Yorkton, J. Reaman do	304	00	
Fournitures de bois de service.....		974	14	Annouces, 13 journaux.....	100	19	
Planches, brutes, 6,000 pieds.....		48	00				9,184 12
Lambrissage, 4,800 pieds.....		82	80	Recensement et statistique.			
Voliges, 150.....		10	50	Dépenses du département—			
Plancher, 5,650 pieds.....		194	50	Services à Ottawa..... (B-49)	16,544	48	
Bois de service, raboté, 8,595 pieds.....		157	22	Voyages des fonct. d'Ottawa (B-93)	651	57	
Bardeaux de cèdre, 30 M.....		82	50	F. C. Chittick, avance.....	30	00	
Peinture, 2 brls.....		21	00	H. A. McLean, 62 jours au 13 août	93	00	
Blanc de plomb, 300 lbs.....		19	50	Charriage.....	8	00	
Huile bouillie, 4 brls., 172¼ galls.....		137	87	Boîte de recensement.....	10	00	
Oxyde, 8 barillets.....		10	00	Circulaires, 200.....	7	00	
Laque, ¾ galls.....		2	09	Frais de messagerie.....	39	40	
Clous, 31 barillets.....		84	10	Valises en cuir, 15.....	150	00	
do 80 lbs.....		5	75	Cartes géographiques, 6.....	15	50	
Poulies, 31½ douz.....		4	03	Abonnements à deux journaux.....	10	00	
Gonds, 70 lbs.....		7	00	Plaques Illford, 12.....	1	20	
Pentures, 26 paires.....		1	82	Réparer une valise.....	2	50	
Boulons.....		3	20	Télégrammes.....	890	95	
Ferronnerie en général.....		1	35	Essuie-mains, 3 douz.....	4	35	
Feutre, 96 rouleaux.....		74	70	Valise.....	14	00	
Tôle galvanisée, 569 lbs.....		37	00	Blanchissage d'essuie-mains.....	25	00	
Ecran en fil métallique, 16½ verges.....		8	34	Imprimeur de la reine.....	6,210	59	
Gâches, 3 lbs.....		0	45	Bureau de la papeterie, fourniture...	2,308	15	
Verre, 30 carreaux.....		2	00	Dépenses à Londres, Ang.—			
do 1 boîte.....		2	40	A. Brunning, appointements, juillet.....	30	01	
Mastic, 10 lbs.....		0	40	Documents parlementaires.....	5	68	
Vis, 9 grosses.....		3	46	Abonnements aux journaux.....	12	82	
		3,967	02	Paiements à compte d'énumération—			
Ferme expérimentale—Général.				Caribou.....	2,000	00	
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		412	11	New-Westminster, C.-B.....	2,500	00	
Imprimeur de la reine.....		1,849	33	Vancouver.....	2,100	00	
Messagerie.....		6	05	Victoria, C.-B.....	1,415	50	
Ferme d'Indian-Head, prix d'achat....		7,680	00	Yale, C.-B.....	2,400	00	
		9,947	49	Marquette.....	792	00	
				Provencher.....	479	33	
				Wimpey.....	1,167	07	
				Albert.....	776	24	
				A reporter.....	40,694	34	

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Recensement et statistique— <i>Suite.</i>		§ cts.	Recensement et statistique— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		40,694 34	Report		130,469 32
Paiements à compte d'énumération—			Paiements à compte d'énumération—		
Carleton, N.-B.	1,486 61		Iennox	1,065 96	
Charlotte	1,656 01		Lincoln et Niagara	1,262 89	
Gloucester	1,947 07		London	1,018 18	
Kent, N.-B.	1,638 01		Middlesex-Est	843 66	
King, N.-B.	1,615 92		Middlesex-Nord	1,299 92	
Northumberland, N.-B.	1,699 75		Monck	1,124 64	
Queen, N.-B.	90 26		Nipissingue	1,400 00	
Ristigouche	743 30		Norfolk-Nord	1,309 61	
Cité de Saint-Jean, N.-B.			Norfolk-Sud	1,238 14	
Comté de Saint-Jean, N.-B.	1,075 90		Northumberland-Est	1,304 28	
Victoria, N.-B.	1,176 24		Northumberland-Ouest	1,056 74	
Westmorland, N.-B.	1,829 13		Ontario-Nord	1,096 89	
York, N.-B.	1,909 69		Ontario-Sud	1,249 78	
Annapolis	1,437 56		Ontario-Ouest	1,322 72	
Antigonish	1,269 47		Cité d'Ottawa	1,564 37	
Cap-Breton	1,492 43		Oxford-Nord	1,588 05	
Colchester	1,825 32		Oxford-Sud	1,535 23	
Digby	1,395 40		Peel	1,119 38	
Guysborough	1,239 77		Perth-Nord	1,500 90	
Cité d'Halifax	1,069 95		Perth-Sud	1,332 40	
Hants	1,501 26		Peterborough-Est	1,392 65	
Inverness	1,440 40		Peterborough-Ouest	1,027 36	
Lunenburg	2,147 79		Prescott	663 42	
Pictou	2,128 74		Prince-Edouard	1,393 25	
Queen, N.-E.	642 91		Renfrew-Nord	1,505 94	
Richmond, N.-E.	1,024 25		Renfrew-Sud	1,928 90	
Shelburne	1,241 61		Russell	2,162 57	
Victoria, N.-E.	983 80		Simcoe-Nord	1,812 45	
Yarmouth	4,164 02		Simcoe-Sud	1,195 27	
Algoma	1,001 25		Victoria-Nord	957 18	
Bothwell	1,767 74		Victoria-Sud	999 46	
Brant-Nord	1,210 04		Waterloo-Nord	1,486 19	
Brant-Sud	997 50		Waterloo-Sud	709 85	
Brockville	866 30		Welland	1,472 54	
Bruce-Est	1,330 61		Wellington-Centre	1,591 99	
Bruce-Ouest	1,347 06		Wellington-Nord	1,641 12	
Cardwell	1,102 94		Wellington-Sud	1,092 86	
Carleton, Ont.	1,278 15		Wentworth-Nord	927 43	
Cornwall et Stormont	896 03		York-Est	1,891 20	
Dundas	1,129 42		York-Nord	1,294 46	
Durham-Est	1,157 30		York-Ouest	1,505 20	
Durham-Ouest	1,080 10		King, I.P.-E.	2,009 18	
Elgin-Est	128 14		Prince, I.P.-E.	2,495 04	
Elgin-Ouest	1,644 72		Queen, I.P.-E.	2,976 56	
Essex-Nord	1,823 50		Argenteuil	1,144 02	
Essex-Sud	1,563 32		Beauce	2,674 24	
Glengarry	1,170 15		Beauharnois	994 14	
Grenville-Sud	874 50		Bellechasse	885 15	
Grey-Est	2,020 01		Bonaventure	1,275 92	
Grey-Nord	1,665 12		Brome	579 17	
Grey-Sud	1,647 84		Chambly	551 25	
Haldimand	1,093 41		Champlain	2,733 22	
Halton	1,444 58		Charlevoix	934 78	
Hamilton	2,102 73		Chicoutimi et Saguenay	1,203 29	
Hastings-Est	1,204 54		Compton	1,616 86	
Hastings-Nord	1,997 37		Dorchester	1,495 74	
Hastings-Ouest	1,008 77		Gaspé	150 00	
Huron-Est	1,211 13		Huntingdon	906 26	
Huron-Sud	1,299 59		Iberville	1,438 27	
Huron-Ouest	1,213 82		Joliette	1,532 56	
Kingston	869 69		Laval	735 49	
Lambton-Est	1,551 88		L'Islet	966 60	
Lambton-Ouest	1,395 36		Maskinongé	1,169 77	
Lanark-Sud	1,231 58		Mégantic	1,432 82	
Leeds et Grenville, Nord	923 57		Missisquoi	1,252 46	
Leeds-Sud	1,652 65		Montcalm	951 25	
A reporter		130,469 32	A reporter		218,458 33

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Recensement et statistique—Fin.		\$	cts.	Industrie laitière—Suite.		\$	cts.
Report.....		218,458	33	Report.....		2,814	20
Paiements à compte d'énumération—				Elliott, R. R., services, 13 mars au			
Montnagny.....		979	32	30 juin '91.....		157	16
Montnorency.....		260	65	Gagnon, F., dépenses <i>re</i> bétail.....		38	67
Montréal-Ouest.....		1,656	58	Hart, J., serv., 1er mai au 30 juin '91.....		100	00
Montréal-Centre.....		262	62	Hinde, Wm., dépenses <i>re</i> bétail et			
Nicolet.....		1,432	82	cochons.....		33	25
Comté d'Ottawa.....		3,266	39	Lehmann, A., voy., \$8.60; pullman, \$2		10	60
Pontiac.....		654	00	Pension, \$6.75; papeterie, \$1.45.....		8	20
Portneuf.....		597	73	Macdonald, C. C., services, 4 mai au			
Québec-Est.....		1,095	54	30 juin '91.....		190	44
Québec-Ouest.....		307	89	Voyages, \$62.23; pullmans, \$2.50..		64	73
Comté de Québec.....		1,315	92	Voitures, \$43.45; pension, \$45.25..		88	70
Richmond et Wolfe.....		1,350	77	Messagerie et charriage.....		8	90
Rimouski.....		1,335	87	Papeterie, \$2.75; frais de port, 25c.		3	00
Saint-Hyacinthe.....		1,020	03	Télégramme, 25c.; téléphone, 25c..		0	50
Saint-Maurice.....		881	50	Passage d'eau et péages.....		1	35
Shefford.....		1,611	70	Produits chimiques et appareil.....		5	30
Sherbrooke.....		810	67	Marker, C., services, 10 mars au 30			
Stanstead.....		1,208	49	juin '91.....		130	66
Témiscouata.....		1,214	94	McEwan, J. B., appointements, 4 mai			
Vaudreuil.....		499	87	au 30 juin '91.....		126	87
Verchères.....		856	97	Voyages, \$29.90; voitures, \$13.....		42	90
Alberta.....		800	00	Pension, \$64.75; péages, 60c.....		65	35
Assiniboine-Est.....		200	00	Télégrammes, 60c.; fr. de port, 25c.		0	85
Assiniboine-Ouest.....		200	00	Papeterie, 25c.; messagerie et char-			
Saskatchewan.....		600	00	riage, \$3.35.....		3	60
Fonctionn. en chef—				Divers petits articles.....		4	55
Sargison, G. A., Col.-Britannique..		869	27	Moore, John R., services, 2 mois.....		40	00
Donaldson, H. S., Manitoba.....		350	00	Morel, F., charpentier, 16 jours à \$1.80,			
Beer, E. B., Nouveau-Brunswick.....		884	49	10 à \$2.....		48	80
Parsons, J., Nouvelle-Ecosse.....		100	00	Robertson, J. W., commissaire de la			
Broder, Andrew, Ontario.....		1,100	00	laiterie, 1 année au 30 juin '91.....		3,000	00
McRae, P. do.....		300	00	Voyages, \$603.72; pullmans, \$63.25		666	97
Toker, E. J. do.....		908	96	Voitures, \$108.60; voit. de pl., \$56.20		164	80
Stephenson, R. do.....		450	00	Pension, \$338.10; télégram., \$31.21.		369	31
Hunt, R., Ile du Prince-Edouard..		1,022	59	Frais de port et papeterie, \$4.40...		4	40
Charlebois, J. A., Québec.....		683	31	Messagerie, fret et charriage.....		8	00
Jones, W. E. do.....		786	64	Péages, 85c.; frais de douanes, 50c.		1	08
Martel, P. N. do.....		350	00	Aide supplémentaire au bureau,			
Chauvin, L. A. do.....		450	00	\$2.25; mécanographie, \$1.....		3	25
Richardson, B. P., Territ. du N.-O..		600	00	Divers petits articles.....		0	50
Stephen Seldon, services spéc. (crédit)		400	52	Dépenses des assemblées.....		18	00
				Dessiner 4 vignettes, bulletin.....		12	00
		252,134	38	Graver do.....		10	00
				Bulbes, 1 douz.....		1	75
				Verrerie.....		10	00
				Tubes.....		4	34
				Peinture et lustrage.....		52	45
				Maïs, 12 ³ / ₄ boiss.....		12	18
				Avance dont il n'a p. été rendu compte		45	00
Industrie laitière.				Robertson, John, services, 4 mai au			
Appointements à Ottawa. (page B—49)		105	90	30 juin '91.....		126	87
Chapais, J. C., 12 mois au 30 juin '91.		1,200	00	Voyages, \$27.40; voitures, \$5.....		32	40
Voyages, \$209.04; pension, \$140.38.		349	42	Pension, \$30.95; voitures de pl., 75c.		31	70
Voitures et passages d'eau.....		114	94	Péages, \$1.70; télégrammes, \$29....		1	99
Pullman, \$8; messenger, 87c.....		8	87	Messagerie et charriage.....		1	05
Frais de port et télégrammes, \$8.36;		29	01	Frais de port et papeterie.....		0	69
papeterie, \$20.65.....		8	34	Divers articles.....		2	14
Traduction, \$8; papeterie, 34c.....				Ruddick, J. A., services, 6 avril au			
Dillon, T. J., services, 4 mai au 30		126	87	30 juin '91.....		188	87
juin '91.....		48	55	Voyages, \$47.43; pullman, \$1.....		48	43
Voyages, \$16.70; voit. et p'ges, \$31.85		18	40	Voitures, \$10; voit. de place, \$3.75.		63	30
Pension, \$18.05; papeterie, 35c.....		0	47	Pension, \$62.40; péages, 99c.....		0	50
Produits chimiques et appareil.....		3	58	Télégrammes.....		2	77
Frais de port.....		11	60	Papeterie et frais de port.....			
Messagerie et charriage.....		79	00	A reporter.....		8,887	1-
Ellerby, J. W., secrétaire—		700	00				
Services, 41 jours au 30 juin '90		9	25				
do 1 année do '91.....							
Voyages, \$8.80; papeterie, 45c.....							
A reporter.....		2,814	20	A reporter.....		8,887	1-

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Industrie laitière—Suite.		\$ cts.	Industrie laitière—Suite.		\$ cts.
Report.....		8,887 14	Report....		14,239 63
Ruddick, J. A.—Fin.			Bestiaux et fourn. pour laiterie—Suite.		
Messagerie et charriage.....		7 15	Sel fin, 200 lbs.....		2 00
Acide sulfurique, 27½ lbs.....		1 58	Couloirs, 5.....		1 45
Divers articles.....		3 35	Divers.....		2 34
Wheaton, J. W., services, du 18 mai			Eprouvettes, 6.....		136 35
au 30 juin '91.....		145 16	Tubes et bouches.....		11 01
B. de pass., \$53.22; voit. de place, 90c.		54 12	Réservoir, Boyd, 20 gall., 1.....		22 00
Pension, \$43.65; voiture, \$6.50.....		50 15	Réservoirs avec tuyaux, 600 galls, 6.		456 00
Télégrammes, \$1.28; charriage, 50c..		1 78	Briques, 2,200.....		21 60
Divers.....		0 50	Posage de brique, 6½ jours.....		19 50
Wherry, Robert, billet de passage.....		11 65	Charriage.....		16 00
Whetley, C. F., voyage—			Brique réfractaire.....		7 14
B. de pass., \$13.50; pullmans, \$4.50.		18 00	Argile réfractaire.....		1 13
Pension.....		12 85	Pierre pour fondation.....		25 35
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		25 73	Fret et appar. pour laiterie.....		40 97
Imprimeur de la reine.....		1,051 63	Indicateur pour séparateur, 1.....		9 00
Bestiaux et fournitures pour laiterie—			M. d'œuv. aux appar. p. laiter., 6½ j.		8 13
Vache Ayrshire, 1.....		125 00	Bois de service.....		77 88
Taureau Devon "Hero".....		100 00	Doublage de réservoirs.....		11 35
Génisse do 1.....		90 00	Ouvrage de machiniste, 278 hrs.....		87 05
Vache courtes-ornes, "Fashion".....		125 00	Sable et chaux.....		4 90
do "Rose of Sydenham".....		150 00	Arbres de couche, accoup. et ajust..		228 77
Vaches, pur sang, 4.....		200 00	Prise de vapeur, 1.....		21 00
Taureau do 1.....		30 00	Sacs et ficelle.....		2 01
Vaches, communes, canadiennes, 4..		100 00	Blé-d'inde, 36½ boiss.....		51 01
do à lait, 8.....		420 00	Ameublement de chambre à coucher		15 00
Bouvillons, 6.....		286 75	Couvertures, 1 paire.....		3 75
Commission sur achat de bestiaux...		30 00	Matelas, 1.....		5 00
Fret sur bestiaux.....		193 80	Couvre-pieds, 2.....		2 25
Truie Berkshire, "Orphan Maid".....		40 00	Service en faïence, 1.....		1 50
do 2.....		50 00	Toile à draps de lit, 10 vgs.....		2 80
Cochons d'Essex, 2.....		55 00	Sommier à ressorts, 1.....		5 00
Frais de messagerie sur cochon.....		7 50	Diverses marchandises.....		2 41
Cochons, 24.....		55 00	Frais sur electros et photos.....		1 10
Truies Poland China, 2.....		30 00	Porte-copie, 1.....		3 00
Verrat Yorkshire, 1.....		40 00	Electros, 34.....		20 25
Truies, do 2.....		150 00	Frais de messagerie en général.....		10 20
Son, 10,000 lbs.....		81 00	Dessin de la laiterie, 45 heures.....		27 00
Moudre de la provende, 66,244 lbs....		66 25	Boîtes aux lettres, 5.....		2 50
Tabliers, 1 douz.....		12 00	Photo-gravures, 15.....		29 38
Eprouvettes Babcock, 7.....		161 00	Argenteur, 1.....		5 00
do Babcock, 4 douz.....		17 25	Machine Smith Premier et caisse....		97 50
Paniers, 26.....		4 45			
Brosses, 3.....		1 30			
Toile à beurre, 100 vgs.....		5 00			
Seaux à do 2.....		1 46			
Moule à bourre.....		9 00			
Tinettes, 12.....		9 00			
Ustensiles à beurre.....		20 88			
Barattes, 2.....		18 00			
do 3.....		27 00			
do Mason Power, 4.....		220 00			
Bidon, 1.....		4 50			
Produits chimiques et appareils.....		68 47			
Baratte, baril, 1.....		10 00			
Barattes, valise Curtis, 5.....		197 00			
do Daisy, 2.....		10 00			
do épreuve de l'huile, 6.....		235 00			
Balances, 6.....		126 00			
Messagerie sur fromage.....		22 80			
Fret sur barattes.....		10 60			
Presses à cercle, 6.....		312 00			
Lanterne et lampe.....		1 60			
Mesures, 2.....		1 00			
Seaux, 40.....		34 61			
Papier parchemin, 250 feuilles.....		1 37			
Réparations à la ferblanterie.....		2 25			
A reporter.....		14,239 63			
			MOINS—Avances à J. W. Ro-		
			berston en 1889-90.....	\$687 09	
			Imputé à la ferme centrale.....	50 00	
					737 09
					15,000 12
			Publication du rapport de l'As-		
			sociation des fruitiers.		
			Imprimeur de la reine.....		1 83
			Réclamat. de G. L. McDonald.		
			Pierre à bâtir pour l'exposition de		
			Philadelphie.....		300 00
			Exposition de la Jamaïque.		
			Appointements à Ottawa (page B—49)		204 75
			Imprimeur de la reine.....		423 34
			Bureau de la papeterie, fournitures...		182 15
			A reporter.....		810 24
					B—213

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Exposition de la Jamaïque— <i>Suite</i>		Exposition de la Jamaïque— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	810 24	Report.....	12,272 78
W. D. Dimock—		Glace et emmagasinage.....	83 76
Services, 339 jours à \$5	1,695 00	Lait, 79 ³ / ₄ galls.....	30 00
Allocation pour subsist., 299 jrs à \$3.....	897 00	Clous, 28 barillets.....	80 75
Bill. de passage, \$47.85; pullmans, \$8.....	55 85	Peinturer.....	2 88
Voiture de place, \$140.36; voit., \$1.25.....	141 61	do 76 lettres.....	41 08
Pension.....	20 20	do des enseignes, 12.....	86 88
A. Brown, allocation pour services et dépenses.....	3,000 00	Planches, 1,352 pds.....	48 68
J. W. Robertson, voyage—		Four portatif.....	200 00
B. de pass., \$6.85; voiture de place, \$3.....	9 85	Réparations aux objets exposés.....	9 60
Pension.....	4 50	Rép. aux objets exposés, des pêcheries.....	15 00
J. B. Richardson, boulanger, services—		Plaques pour l'extér. de la bâtisse, 2.....	15 00
18 semaines et 3 jours.....	277 50	Enlever du bois de service, 44 charges.....	5 28
Billet de passage et dépenses, mcms \$25 payées par A. Brown.....	140 18	Voliges, 200 pds.....	7 20
W. T. Stewart, Hamilton, commis.....	55 00	Batiste, 211 ³ / ₄ vgs.....	21 18
J. J. Cassidy, Toronto, coll. d'exhibits.....	36 00	Ruban et épingles.....	5 58
S. C. Stevenson, Montréal, do.....	30 00	Boîtes de ferblanc pour emballage.....	3 00
H. K. Brown, Hamilton, services.....	25 00	Valise et couverture.....	30 00
Archibald Macneill, I. P.-E., collection d'exhibits.....	75 00	Pavillons anglais, 33.....	29 33
F. Rice, services, du 28 janv. au 13 mai do 12 jours et 1 nuit en janv.....	202 56	Quaiage et douanes.....	604 44
C. R. Dench, services, 109 ¹ / ₂ jours.....	204 36	Divers articles.....	14 35
do do 16 nuits.....	19 20	Excédent des dépenses sur les ventes.....	60 54
Charpentiers, 171 ¹ / ₂ jours.....	217 30	MOINS—Vente de four port. \$25 00.....	13,667 31
Journaliers, 936 ¹ / ₂ jours.....	878 70	Payé par com. Québec 12 76.....	37 76
Main-d'œuvre supplémentaire.....	62 94		13,629 55
Annnonce.....	638 80	Orge de semence.	
Louage de voiture.....	59 16	Annonces.....	6 30
Câblegrammes.....	147 83	Sacs.....	39 35
Commission sur traites.....	15 00	Orge, 628 ³ / ₄ boisseaux.....	454 79
Commission.....	15 56	Orge envoyée à l'exposition des brasseurs, Londres, 1 sac.....	3 00
Droits de douanes.....	154 26	Câblegrammes.....	5 94
Fret et messagerie.....	70 73	Chariage.....	11 90
Louage de voiture.....	20 64	Commission sur orge.....	1 00
Frais de port.....	106 59	Escompte.....	0 50
Impression.....	210 46	Messagerie.....	50 91
Papeterie.....	30 34	Fret.....	800 84
Télégrammes.....	170 36	Noir de fumée et térébenthine.....	1 05
Loyer de téléphone, 4 mois au 30 juin.....	19 20	Faire 300 sacs.....	9 00
Escompte sur traite.....	90 18	Frais de port.....	0 10
Graver et lithographier.....	15 00	Remboursements sur orge renvoyée.....	20 00
Photos de la division canad., 11 douz.; moins \$16 (photo. vendues).....	116 00	Rembours. à Steele, Freres, Toronto.....	63 70
Souscription pour l'exposition de fleurs.....	24 00	Emmagasinage.....	63 70
Planches, 2,510 pds.....	84 34	Télégrammes.....	2 79
Poudre à pâte, 5 douz. de boîtes.....	12 90	Kirkpatrick, J., 2 mois au 31 déc. '90.....	51 62
Casseroles en ferblanc, 24.....	10 08	Jones, Wm., 2 mois do.....	68 66
Bouilloire, 1.....	2 40	Macoun, W. T., 2 mois, déc. 1890 et avril 1891.....	83 32
Chariage.....	447 58	McMurray, A., 1 mois au 31 déc. '90.....	35 00
Houille, 2 ¹ / ₂ tonnes.....	23 04	Saunders, Wm., voyage—	
Chaises, 500.....	80 00	B. de pass., \$18.05; pullmans, \$15.75; voit. de pl., \$25.05; pens., \$42.90.....	101 75
Fromage, 1 boîte.....	25 00		1,875 12
Almanach des adresses, 222.....	100 00	MOINS—Remb. p. assur. non expirée.....	2 25
Porte 1.....	2 52		1,872 87
Draperie.....	127 08	Statistique.	
Dépenses pour l'exposit., ferme centrale.....	67 45	Elliott, R. R., rec. des données stat..	131 41
Drapeau du Canada, 1.....	17 34	Billets de chemin de fer.....	180 00
Nouveautés.....	34 38	Services, 36 jours à \$5.....	31 25
Bière de gingembre.....	13 00	Imprimeur de la reine.....	342 66
Epiceries.....	60 94		
Couteaux, fourchettes et cuillers.....	9 16		
Ferronnerie.....	5 06		
Moissonneuse de pelouse.....	4 75		
Bois de service.....	366 86		
A reporter.....	12,272 78		

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Registres—Québec.	\$ cts.	Registres—Québec—Suite.	\$ cts.
Arthabaskaville, Rainville et Laurier— Rapport et deux exemplaires suppl. Examiner 46 registres.	8 00 46 00	Report	365 00
Aylmer, A. Driscoll— Rapport et 2 exempl. supplémentaires Examiner 75 registres.	8 00 75 00	Montmagny, Bender et Martineau— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 30 registres.	8 00 30 00
Beauce, Z. Vézina— Rapport et 2 exempl. supplém. Examiner 36 registres.	8 00 36 00	Richelieu, A. N. Gouin— Rapport et 2 exemplaires. Examiner 33 registres.	8 00 33 00
Chicoutimi— Rapport et 2 exempl. supplém. Examiner 21 registres.	8 00 21 00	Saguenay, Chas. DuBerger— Rapport et 2 exemplaires Examiner 19 registres.	8 00 19 00
Gaspé, J. X. Lavoie— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 23 registres.	8 00 23 00	St-François, Cabana et Brown— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 92 registres.	8 00 92 00
Iberville, Marchand et Marchand— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 27 exemplaires.	8 00 27 00	St-Hyacinthe, Roy et Beauregard— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 36 registres.	8 00 36 00
Joliette, Desrochers et Désilets— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 36 registres.	8 00 36 00	Sweetsburg, Hall et Leonard— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 77 registres.	8 00 77 00
Kamouraska, Pelletier et Perrault— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 37 registres.	8 00 37 00	Trois-Rivières, Lottinville et Désilets— Rapport et 2 exemplaires supplém. Examiner 54 registres.	8 00 54 00
A reporter.	365 00		762 00

IMMIGRATION.

	\$	cts.	Report.	\$	cts.
Dépenses départementales—					
Appoint. des fonct. d'Ottawa..(B-49)	3,923	40			
Voyages des fonct. d'Ottawa..(B-93)	916	09			
Brandon—					
Services.....	1,703	00			
Frais de port, \$26.49; boîte au B.P., \$3	29	40			
Soins médicaux et médicaments.....	5	75			
Loyer de télép., 1 an au 1er janv. 1892	20	00			
Abonnement à 1 journal.....	10	00			
Almanach des adresses.....	5	00			
Laver le bureau pour l'année.....	6	00			
Cond. des excursion. à la ferme expér.	9	00			
Bois, 42½ cordes.....	160	93			
Sciage de bois, 15 cordes.....	18	50			
Houille, 13,930 lbs.....	73	13			
Rép. une pompe, drains et cheminée	11	50			
Pétrole, 1 brl, 47 33 galls.....	13	73			
Bois de service, \$4; porte, \$2.....	6	00			
Préart, 6 vgs.....	4	10			
Sel, \$1; allumettes, 90c.....	1	90			
Savon, 3 boîtes.....	10	00			
Thermomètre, 75c.; verre, \$2.15.....	2	90			
Bassins et seaux.....	7	75			
Serrures et gonds.....	1	55			
Bidons à l'huile, 2; baq'ts à houille, 2	3	90			
Cœurs de cheminées, 2.....	3	25			
Diverse quincaillerie.....	4	00			
Calgary—					
Services.....	1,241	00			
Frais de voyages.....	110	50			
Frais de port, \$47; boîte au B.P., \$3.	50	00			
Télégrammes, \$3.45; encre, \$1.....	4	45			
Messageries et fret.....	2	21			
Nettoyage de bâtiments pour l'année	52	00			
Reb. autour des do.....	2	00			
Uniforme pour agent, 1.....	28	00			
Bois, 17 charges.....	42	50			
Houille, 5 tonneaux.....	39	00			
Quincaillerie.....	10	20			
Huile, 14 galls.....	7	20			
Essuie-mains, \$3; verres, \$1.60.....	4	60			
Balais, 11, \$4.60; seaux, 9, \$3.30.....	7	90			
Soin des immigrants.....	13	00			
Halifax—					
Services.....	2,478	00			
Frais de voyages.....	109	20			
Frais de port.....	88	20			
Almanach des adresses, 2.....	7	50			
Coffres pour mettre les archives, 10.....	7	75			
Abonnements à 3 journaux.....	17	00			
Uniformes, 4.....	91	00			
Loyer de téléphone.....	125	00			
Frais judiciaires.....	5	00			
Médicaments.....	1	50			
Télégrammes.....	51	48			
Soins médicaux et frais d'inhumation d'immigrants.....	71	70			
Pension des immigrants.....	44	80			
Glace pour la saison.....	4	50			
Loyer de bur., 13 mois au 30 juin '91.	108	37			
Gaz, 6,000 pds cub. à \$2.50.....	15	00			
Ferremerie.....	19	13			
Serrure, 1.....	1	00			
Brosses et époussette.....	2	00			
Savon, \$4.90; essuie-mains, \$2.40.....	7	30			
Balais, \$1.80; coton, 70c.....	2	50			
Réparations aux hangars.....	4	20			
Hamilton—					
Services.....	1,953	66			
Frais de voyages.....	232	15			
A reporter.....			14,013		38
Hamilton—Suite.					
Frais de port.....			70		76
Télégrammes, \$13.96; téléph., \$6.38.			20		34
Abonnements à 4 journaux.....			19		00
Almanach des adresses, 1.....			2		50
Réparer un timbre de bureau.....			1		00
Dépenses, correspondance étrangère			2		00
Encre et mucilage.....			3		00
Désinfectants.....			5		03
Loyer de téléph., 1 an au avril '91..			65		00
Charriage.....			13		35
Quincaillerie.....			5		00
Balais, 1 douz.....			2		50
Houille, 11 tonneaux.....			58		00
Bois, 14 cordes.....			65		00
Sciage de bois, 12 cordes.....			15		00
Nettoyage de cours.....			12		00
Réparations aux barrières et puits..			2		50
do châssis.....			3		10
Huile, 35 galls à 30c.; savon, \$10.40			20		90
Kingston—					
Services.....			2,118		75
Frais de voyages.....			253		45
Frais de port, \$10; boit. au B.P., \$6			16		00
Télégrammes, \$1.18; voit. de p., 50c.			1		68
Almanach des adresses, 1.....			2		00
Abonnements à 2 journaux.....			11		00
Réparer une presse à lettres.....			0		75
Médicaments et soins.....			1		50
Loyer, \$1.....			1		00
Eau, 1 année au 30 juin 1891.....			28		00
Taxe d'arrosage de rue, 1890.....			2		00
Poser les châssis doubles.....			2		90
Bois, 6 cordes.....			30		00
Sciage de bois.....			9		00
Houille, 8 ton'x.....			44		00
Quincaillerie.....			4		78
Plombage.....			2		73
Huile, 30 galls.....			9		25
Réparer un poêle et accessoires.....			14		30
London—					
Services.....			1,365		00
Frais de voyages.....			101		92
Nettoyage de bureau.....			3		00
Almanach des adresses, 2.....			6		00
Interprète.....			0		20
Allumettes.....			0		30
Huile, 70 galls.....			17		72
Tuyau.....			3		00
Plombage.....			1		88
Loyer, 15 mois au 30 juin 1891.....			250		00
Frais de port.....			57		00
Ecran.....			0		75
Poêle réparé.....			0		20
Billets de chars urbains.....			12		65
Télégrammes et téléphones.....			5		85
Abonnement à 1 journal.....			6		00
Mécainographe.....			2		00
Bois, 20 cordes.....			117		00
Dépenses en décembre 1890.....			24		00
Montréal—					
Services.....			3,690		00
Frais de voyages.....			281		60
Nettoy. de bur., 6 m. au 30 nov. 1890			24		00
Nettoyage de cave.....			0		75
Enlever la neige.....			30		00
Carnet, 1.....			1		50
Almanach des adresses, 1.....			3		00
A reporter.....			22,957		77

IMMIGRATION.

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	22,957 77		30,470 01
Montréal—Fin.		Port-Arthur—Fin.	
Dépenses, immigrant indigent.....	1 80	Serrures et gonds.....	7 00
Dépenses, E. Shanks.....	1 25	Louage de voiture.....	56 50
Gaz, \$60.67; appareils à gaz, \$30....	90 67	Bois de service.....	14 38
Couchettes en fer, 10.....	10 00	Soins médicaux et médicaments....	15 05
Allumettes, brosses et balais.....	1 15	Clous, carvelles et vis.....	7 90
Matelas, 7.....	12 25	Huile, 67 gallons.....	22 95
Plombage et matériaux.....	68 00	Frais de port, \$37.80; boîte, \$3....	40 80
Frais de port, \$85.48; boîte, \$4.....	89 48	Provisions pour immigrants.....	12 30
Loyer, 11 m., au 1er mai '91, \$366.71; bail, \$1.50; moins \$30 pay. p. le loc.	338 21	Scies, 2.....	2 25
Loyer de bur., 9 m. au 1er avril 1891..	450 00	Vidanger.....	5 00
Savon et essuie-mains.....	1 76	Cheminée.....	14 23
Abonnement à un journal.....	6 00	Savon et lessive.....	9 15
Poêles, 2.....	10 00	Accessoires de poêle et réparations..	31 70
Télégrammes.....	178 76	Abonnement au journal.....	10 00
Loyer de téléph., 1 an au 1er juil. '91.	25 00	Télégrammes.....	8 76
Uniformes pour gardiens, 2.....	50 00	Loyer de téléph., 1 an au 31 juil. '91.	25 00
Eau, 1 an.....	17 10	Ferblanterie.....	9 35
Dépenses pour déménager le bureau	11 40	Uniforme pour gardien.....	27 00
J. J. Daley, louage de voit., rencont. des imm., moins av.de \$30 1889-90.	349 05	Bois, 13 cordes.....	45 60
Mâchoire d'Original—		Prescott—	
Services.....	707 00	Services.....	100 00
Frais de voyages.....	13 30	Frais de voyages.....	26 75
Houille, 3 tonnes.....	25 50	Québec—	
Frais de port.....	18 77	Services.....	9,714 25
Loyer de bureau, 1 an au 30 juin '91	60 00	Frais de voyages.....	963 00
Ottawa—		Pension pour immigrants malades....	95 10
Services.....	2,025 75	Bottes pour fonctionnaires, 7 paires.	35 00
Frais de voyages.....	392 45	Casquettes do 3.....	21 03
Balai, 35c.; charbon de bois, 40.....	0 75	Almanach des adresses, 1.....	4 00
Louage de voiture et de boghei.....	2 50	Billets de passage et charriage.....	38 05
Houille, 7 tonnes.....	45 50	Nettoyer les bâtiments.....	27 25
Pétrole, 52 galls.....	17 02	Chauffer le bureau.....	55 64
Almanach des adresses.....	3 00	Soins médicaux.....	32 50
Messagerie et charriage.....	2 50	Menues dépenses de bureau.....	19 67
Soins médicaux.....	9 20	Frais de port, \$34.50; boîte, \$6....	40 50
Frais de port.....	6 00	Abonnements à 4 journaux.....	21 00
Monter un poêle et des tuyaux.....	3 00	Savon et brosses.....	3 27
Secours aux immigrants.....	2 25	Télégrammes.....	253 16
Loyer, 15 mois au 30 juin 1891.....	250 00	Loyer de téléph., 1 an au 11 nov. '91..	87 50
Billets de tramway.....	7 00	Uniformes pour fonctionnaires, 7....	154 00
Abonnements à 3 journaux.....	11 00	Lévis—	
Taxes.....	67 82	Nettoyer les bâtiments.....	8 50
Télégrammes.....	7 86	Billets de passage et charriage.....	38 51
Uniforme pour gardien, 1.....	25 00	Ferronnerie.....	29 81
Bois, 20 cordes.....	22 50	Glace.....	17 20
Couper du bois, 20 cordes.....	13 50	Menues dépenses.....	20 85
Port-Arthur—		Plombage.....	24 84
Services.....	1,547 50	Blanchissage.....	5 20
Frais de voyages.....	206 25	Bois, 10½ cordes.....	53 00
Haches, 2.....	2 75	Bâtiments Louise—	
Balais, 20.....	5 80	Diamant pour couper le verre.....	3 75
Bouilloire.....	2 75	Verre.....	6 40
Fr. d'inhum. d'un enfant d'immig.....	10 00	Houille, 5½ tonnes.....	27 50
Boutons de cuivre.....	0 75	Ferronnerie en général.....	7 60
Charriage.....	66 95	Passage d'eau et charriage.....	5 32
Nettoyage et réparations.....	47 75	Lampes, appareils et réparations....	41 20
Chlorure de chaux.....	2 60	Huile, 177 gallons.....	53 10
Houille, 13 tonnes.....	91 00	Huile à machine.....	3 00
Couper du bois.....	9 25	Chiffons.....	2 00
Gravier pour la cour.....	4 00	Peinture et huile.....	9 70
Marteaux, 3.....	1 65	Plombage.....	89 10
Ferronnerie en général.....	30 46	Lavage des bâtiments.....	25 50
Glace pour la saison.....	5 00	Savon et soude.....	14 61
Lampes, allumettes et mèches.....	7 60	Tuyaux de poêle et accessoires....	16 85
Linoléum, 19½ vgs.....	19 13	Blanchissage d'essuie-mains.....	10 00
		Bois, 70½ cordes; moins, avance, \$50, 1889-90.....	387 50
A reporter.....	30,470 01	A reporter.....	43,427 63
DÉTAILS DES DÉPENSES.		B—217	

IMMIGRATION.

	\$	cts.		\$	cts.
Report	43,427	63	Report	52,201	81
Régina—			Vancouver— <i>Fin.</i>		
Services	503	00	Serrures, 2	4	00
Frais de voyages	85	60	Soins médicaux	40	00
Balais, 6	2	25	Huile, 43 galls	17	65
Ferronnerie	4	40	Frais de port, \$35.89; boîte, \$9	44	89
Huile, 13 galls	6	50	Scie, 1	2	00
Frais de port, du 1er jan. 1888 au 12 fév. 1891	34	85	Savon	0	90
Scie, \$1.25; hache, \$1.50	2	75	Enseignes et boîte pour le bureau	28	95
Tuyau de poêle et accessoires	1	70	Abonnement à 1 journal	6	00
Loyer de télép., 6 m. au 1er oct. 1891	18	00	Télégrammes	4	00
Uniformes, 2	48	00	Loyer de télép., 17 m. au 30 juin 1891	68	00
Bois, 7½ cordes	33	75	Loyer de bureau et taxe d'eau, 9 m. au 15 octobre 1890	227	25
do 11 charges	53	50	Loyer de bureaux, C. C. P., 6 m. au 15 février 1891	300	00
Dépenses des délép. du Dakota, pas. \$171; louage de voit., \$21; pens., \$15; télégramme, 91c	207	91	Victoria—		
Sherbrooke—			Services	1,480	00
Services	600	00	Louage de voitures	5	00
Loyer de bureau, 1 an au 1er mai '91	36	00	Carte géograp. de Victoria	1	00
Saint-Jean—			Frais de port, \$60; boîte, \$5	65	00
Services	1,000	00	Télégrammes	4	05
Frais de voyages	70	01	Taxes d'eau, 18 m. au 30 juin 1891	45	00
Pension d'immigrants	7	25	Winnipeg—		
Menues dépenses de bureau	5	01	Services	7,100	17
Frais de port	55	66	Frais de voyages	3,079	86
Envoyer des immig. à Grand-Falls	6	10	Auvents, 2	12	00
Lavage de bureau	2	60	Haches, 2	2	25
Toronto—			Mine de plomb	1	45
Services	2,928	00	Vilbrequin, 1	2	25
Frais de voyages	755	65	Brosses, 49	22	67
Almanachs, canadiens, 2	0	50	Fr. d'inhum., \$12; ambulance, 75c	12	75
Louage de voiture	19	00	Boutons, 12 douz	18	90
Houille, 13½ tonnes	81	00	Casquettes, 2	9	25
Almanach des adresses de la cité, 1	6	00	Cartes, 12	4	00
Ferronnerie	1	50	Chaîne, 14 pds	1	50
Lampe, dessus et becs, 12	2	10	Houille, 1 tonne	9	25
Serrures, 3	1	80	Bouilloire en cuivre	15	75
Soins médicaux, 26 visites	52	00	Tampons à copier, 1 douz	4	00
Médicaments et désinfectants	41	75	Crachoirs, 1 douz	4	00
Huile, 35 galls	7	75	Charriage	0	75
Frais de port	62	00	Epingles de bois	1	50
Réparations à l'horloge du bureau	1	25	Puisoirs, 3	1	50
Vidanger	8	00	Almanach des adresses, 1	5	00
Enlev. de la neige et net. les hangars	20	80	Drogues et désinfectants	25	60
Savon, 1 boîte	1	75	Epousses, 3	3	50
Tuyaux de poêle	2	10	Porte-ordures, 6	1	50
Billets de tramway	56	50	Dép. d'un garç. im. jusq. Deloraine	4	50
Abonnements à 10 journaux	25	80	Frais de dépl. du téléphone	4	70
Loyer de télép., 1 an au 1er déc. '91	62	50	Messagerie, fret et mandats-poste	4	09
Casquettes d'uniforme, 10	20	00	Limes, 2	0	35
Eau, 1 an au 30 sept. 1891	30	00	Robinet	2	00
Service d'eau, répar. et plombage	20	00	Cadres	6	50
Bois	94	30	Echantillons de grains pour exposit.	69	05
Vancouver—			Vitres et mastic	4	10
Services	1,450	00	Marteau, 1	1	00
Frais de voyages	11	70	Ferronnerie en général	17	33
Cartes officielles, 600	6	75	Encre et encriers	8	25
Nettoyer les bâtiments	63	94	Théières en fer, 12	12	00
Charriage	6	00	Journaux, 2	2	75
Houille, 14 tonnes	116	00	Fer et forage, 175 lbs	9	00
Dictionnaires, 2	4	50	Lampes, verres et mèches	6	70
Almanachs des adresses, 2	5	00	Boîte aux lettres et plaque	3	50
Grammaire danoise, 1	1	75	Glace pour la saison	4	00
Ferronnerie	2	15	Serrures, gonds et verroux	3	90
Encre et papier buvard	1	10	Gonds, 1½ douz	2	20
Lampes, 2	0	90	Bois de serv., col. de New-Stockholm	100	00
Louage de voitures	17	50	Soins médicaux, 48 visites	96	00
			Déménagement	10	75
A reporter	52,201	81	A reporter	65,257	57

IMMIGRATION.

Report.....	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
	65,257	57		108,379	33
Winnipeg—Suite.			En général—Suite.		
Huile, 59 galls.....	19	93	Bouteilles pour fins d'exposition....	117	70
Seaux, 16.....	14	00	Dépenses pour l'expos. de Doncaster	53	31
Poèles à frire, 1 douz.....	10	80	Soins médicaux aux immigrants, hôpital protestant du c. de Carleton..	13	60
Casserolles, 1½ douz.....	6	75	Echantillons de blé.....	9	60
Bassins, ¾ douz.....	4	50	Loyer de terrain à Sarnia.....	1	00
Impressions.....	24	00	Estimation de propriété, Toronto...	55	00
Frais de port.....	128	50	Billets de pass., délégués des fermiers	1,223	66
Boîte aux lettres.....	0	90	Aide pour passages.....	2,960	49
Gobelets, 12.....	16	50	Billet de passage, J. H. Woods.....	80	00
Poser et enlever des auvents.....	3	50	Billets de passage, M. Bernier.....	125	00
Rouleaux pour porte extérieure.....	3	75	do E. C. Ryott.....	40	00
Scies, 3.....	4	25	Billets de passage, en général.....	502	10
Casserolles, 12.....	5	50	Transport des immigrants.....	152	80
Nettoyeurs, 6.....	7	20	Charriage.....	4	57
Tablettes.....	0	25	Prais de messagerie.....	11	11
Savon, 3 boîtes.....	10	50	Fret.....	98	30
Leviers de poèles, ¾ douz.....	1	50	Services dans le département—		
Réparer et nettoyer des tuyaux.....	73	55	Duvan, N., 5 semaines au 6 juin....	25	00
Pelles, 3.....	3	50	Maveity, P., m.-d'œuv., 15c. de l'hre.	33	00
Papeterie.....	3	65	Dépenses de A. F. Holmes—		
Enseignes.....	14	00	Fr. de port, 90c.; change, \$1.60....	2	50
Abonnements à 2 journaux.....	3	50	Sac de cuir, \$2.50; carte géogr., \$1.	3	50
Billets de tramway.....	33	00	Cheval, boghei et harnais.....	99	00
Baquets, 2.....	1	60	Couvertures et tapis.....	6	75
Ramon. de chem. et nett. de tuyaux	6	00	Ferrage de chevaux et diverses rép.	3	15
Télégrammes.....	93	95	Avoine, 9 boisseaux.....	2	25
Loyer du téléph., 1 an au 1er nov. '91	50	00	Dépenses de G. H. Campbell—		
Traduire les règlements des bâtisses en langues étrangères.....	16	50	Télégram., \$161.38; fr. de port, \$45.	206	38
Cuves, 6.....	9	00	Atlas, \$15; code de Slater, \$3.....	18	00
Transport des immigrants.....	6	00	Presse à copier et pièces de mécanig.	3	65
Papier de toilette.....	2	50	Abonnement à un journal.....	2	00
Uniformes p. fonctionnaires, 15.....	392	00	Loyer de bureau, 3¾ m., au 30 juin '91	110	00
Pardessus, 1.....	25	00	Photographies, 23.....	11	50
Etau, 1.....	2	75	Frais de messagerie et droit.....	1	55
Planches à laver, 6.....	2	10	Fret.....	2	08
Eau, 25½ brls.....	5	10	Pension des immigrants.....	52	75
Brouette, 1.....	3	50	Bill. de pass. d'ag. spéc. d. le Dakota	3	15
Lignes en fil de fer.....	2	00	Dépenses des délégués du Minnesota	25	00
Bois, 71 cordes.....	346	88	Recueil, les noms des empl. et ferm. dans le Dakota et le Minnesota..	25	00
Dépenses en général—			N. Sutton, sténographe, 3½ mois au 30 juin à \$50.....	195	00
Services.....	20,124	90	Dép. conc. les délégués des fermiers—		
Frais de voyages.....	4,866	17	Repas, 45 à 50c.....	22	50
En général—			Fournitures.....	80	65
Annonces.....	861	50	Billets de pass. de Vancouver à Victoria, 12.....	72	00
Article descriptif dans le numéro anniversaire de l' "Empire".....	200	00	Télégrammes.....	58	00
Abonnements à des journaux.....	240	53	Dépenses de W. A. Webster—		
"Brandon Mail," 24,000 exempl.....	700	00	Fr. de port, \$73.98; télégram., \$1.80	75	78
"Dominion Statist," 12,500 exemp.....	500	00	Dépenses de l'expos., Dakota-Sud... do des délégués.....	3	50
"Scandinavian Canadian," 25,000 exemplaires.....	575	00	Dép. d. il a été rendu etc. en 1891-92	8	95
"Western World," annonces dans 15 numéros.....	300	00	Délégués des fermiers—		
"Western World," 60 exemplair. de chaque numéro.....	75	00	Brown, G., 90 jrs au 24 nov. '90, à \$5. Bil. de pas., \$93.07; charg., \$7.07	450	00
"Winnipeg Colonist," 100 exempl. mensuellemen, 6 mois au 30 juin.....	30	00	Daniel, A., 87 jours à \$5.....	100	14
"Winnipeg Colonist," annonces.....	60	00	Dép. de ch. de fer et autres.....	112	25
Almanachs, 200.....	16	00	Edwards, W., 88 jours à \$5.....	440	00
Circulaires, 3,200.....	16	50	Dép. de ch. de fer et autres.....	96	75
Electros, 150.....	158	25	Fane, F., 87 jours au 22 nov. '90.....	435	00
Photographies, 297.....	309	13	Bil. de pas., \$76.65; pullm., \$23.85	100	50
Fr. de p. sur "Colonis. Canadienne".....	2	75	Voitures, \$64.48; voit. de place et chargeurs, \$7.79.....	72	27
Imprimeur de la reine.....	12,258	17	Foursin, Pierre, 108 jrs au 10 déc. '90	540	00
Bureau de la papeterie, fournitures.....	469	45	Billets de passage.....	45	20
A reporter.....	108,379	33	Report.....	117,827	27

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—219

IMMIGRATION.

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
117,827 27		130,037 06	
Délégués des fermiers—<i>Suite.</i>		Bonis aux colons—	
Hutchinson, G., 120 jours au 24 déc.	600 00	Chefs de familles, \$15 ; membres	
Bill. de pas., \$28.70 ; voit. de pl., \$8	36 70	adultes de la famille, \$7.50.....	567 00
Voitures de louage.....	149 50	Honoraires d'inspection de vétérinaire	38 80
Murphy, E., avance.....	520 00	Belfast—	
Pitt, Thos., avance.....	300 00	Services.....	1,291 99
Scotson, Wm., 79 jours au 23 nov.....	395 00	Frais de voyages.....	1,460 00
Dép. de ch. de fer et autres.....	75 00	Annonces.....	4 86
Simmons, H.....	300 00	Balais, 1.....	0 41
Speir, John, 95 jours au 22 nov.....	475 00	Houille, 19 tonnes.....	91 98
Bill. de pas., voit. de place et dép.....	102 14	Almanach des adresses, 1.....	2 43
Stevenson, D. W., 123 jrs au 20 janv.....	615 00	Fret.....	9 12
Bill. de pas., \$61.95 ; voit. de pl., \$7	68 95	Gaz pour un an.....	39 85
Voit. de l., \$45.50 ; télégram., \$2.	47 50	Vitrage et cirage de plaques.....	7 54
Wood, J. T., avance.....	300 00	Gratificat. aux facteurs et garçons.....	1 82
		Encre, plumes et papier buvard ..	0 53
		Taxe sur le revenu.....	10 34
Bonis sur adultes à \$5—		Boîtes aux lettres et tablettes.....	5 47
Berns, R., Anvers, 23.....	115 00	Lettrage et vernissage.....	12 29
Borvitz, J., 1.....	5 00	Frais de port.....	85 33
Brown, C., Håvre, 10.....	50 00	Plombage et ramonage de cheminée	2 01
Canon, P., Amiens, 20.....	100 00	Loyer, 1 an à mai 1891.....	292 00
Dahl, G., 2.....	10 00	Réparations et install. de biblioth.	9 98
Frider, A. J., Gotcharz, 42.....	210 00	Abonnement.....	13 62
Gaire, Père, 19.....	95 00	Taxes.....	51 70
Henry, A., et Cie, Paris, 6.....	30 00	Télégrammes.....	2 90
Karlsburg, B., Hambourg, 20.....	100 00	Taxes d'eau.....	9 83
Krantz, J., Christiania, 2.....	10 00	Bois.....	5 23
Lassen, L., Copenhague, 17.....	85 00	Distribution des rapports des délé-	
Lemcke, E., Handozen, 3.....	15 00	gués des fermiers.....	121 67
Lloyd, N., 3.....	15 00	Bristol—	
Martens, J. B., Bergen, 2.....	10 00	Services.....	729 99
Matheson, J., Drontheim, 4.....	20 00	Adresser des rapports des délégués	
Missler, F., Brème, 63.....	315 00	des fermiers.....	73 25
Moller, A., Copenhague, 67.....	335 00	Fret.....	10 95
Muller, G., 2.....	10 00	Porte-faix.....	4 87
Paulsen, J. Ch., 1.....	5 00	Frais de port.....	465 35
Pitt et Scott, Paris, 71.....	355 00	Papeterie.....	21 37
Prahl, J., Copenhague, 14.....	70 00	Distribuer des rapports des délégués	
Raffel, R., Christiania, 3.....	15 00	des fermiers.....	937 19
Raydt, W., et Cie, Anvers, 96.....	480 00		
Reber, V., Copenhague, 3.....	15 00	Dublin—	
Sharlack, L., et Cie, Hambourg, 7.....	35 00	Services.....	1,118 73
Sellander, J. M., Drontheim, 10.....	50 00	Frais de voyages.....	786 85
Sharpe, A., Christiania, 4.....	20 00	Annonces.....	169 11
Sorenson, J. E., Gothenburg, 13.....	65 00	Almanach des adresses et almanachs	5 71
Spiro et Cie, Hambourg, 187.....	935 00	Fret, messagerie et portage.....	70 48
Stoeckel, Carl do 85.....	425 00	Gratificat. aux facteur et messag.....	4 26
Stoeckel, G. do 36.....	180 00	Taxe sur le revenu.....	6 68
Tienan, G., Leipsic, 7.....	35 00	Frais de port.....	169 43
Watelet, P., Charleroi, 10.....	50 00	Presses et boîtes aux lettres.....	18 25
Widgren, A. W., Malmo, 5.....	25 00	Rideaux à ressort, 4.....	5 83
Wulkow, C., Hambourg.....	235 00	Papeterie.....	4 28
		Abonnements à des journaux.....	46 94
Bonis sur les enfants à \$2—		Glasgow—	
Barnardo, Dr, Refuge de Toronto, 201	402 00	Services.....	1,578 97
Birt, Mme L., Knowlton, 242.....	484 00	Frais de voyages.....	1,460 00
Bruce, A. H., Refuge de Fegan, To-		Annonces.....	140 23
ronto, 100.....	200 00	Houille, 35 quintaux.....	7 45
Burgess, James, Brockville, 472.....	944 00	Fret et messagerie.....	22 66
Evans, W. S., Hamilton, 66.....	132 00	Gaz.....	1 09
Lacey, W., 25.....	50 00	Taxe sur le revenu.....	32 21
Rye, M., Peckham Asile de, 116.....	232 00	Journaux.....	47 73
Sedden, rév. Thos., refuge de l'Ar-		Frais de port.....	103 15
chevêché, 31.....	62 00	Loyer.....	316 33
Sterling, E. M., 12.....	24 00	Nettoyage d'escalier et luminaire...	7 90
Wallace, E. A. B., 85.....	170 00	Papeterie.....	34 56
Suby. à la Société des femmes protec-			
trices des immigrantes, Montréal.....	1,000 00		
A reporter.....	130,037 06	Report.....	142,577 56

IMMIGRATION.

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Glasgow— <i>Suite</i> .	142,577 56	Londres— <i>Suite</i> .	156,706 41
Divers	1 18	“Brewers’ Journal,” 12 exemplaires.....	5 84
Taxes et taxes d’eau	46 92	Dépenses pour exposition d’orge.....	50 37
Télégrammes	14 68	Dépenses pour Canadiens indigents.....	42 51
Almanach des adresses.....	2 19	Dépenses à l’exposition de Doncaster.....	321 20
Distribution des rapports des délégués des fermiers	1,071 21	Electros, 36.....	17 15
Liverpool—		Transcription supplémentaire.....	41 14
Services.....	3,115 63	Fret et messageries.....	333 36
Voyages	1,557 47	Coulisses de lanterne.....	42 19
Balai et brosse.....	1 58	Baguettes de cartes géographiques.....	10 39
Nettoyage de cheminées	1 46	Frais de port en général.....	5 82
do châssis.....	10 46	Frais de port, rapports des délégués des fermiers.....	1,567 07
Houille.....	19 70	Abonnements	17 60
Almanach des adresses, 1.....	5 10	Traduction des rapports des délégués des fermiers en gallois.....	64 81
Messageries et fret.....	30 10	Mécanigraphe.....	45 84
Gaz	5 50	Entreposage.....	12 36
Taxe sur le revenu.....	49 02	Impressions—	
Taux d’assurance.....	3 04	En général.....	3 80
Linoléum, 4½ vgs.....	3 28	Circulaires.....	35 16
Carte géographique de l’Europe, 1.....	2 92	Rapport des délégués des fermiers, 628,222.....	13,639 24
Natte, 1.....	1 33	Feuilles complimantaires, 350,000.....	106 45
Journaux.....	67 41	Cartes géographiques, 480,000.....	700 80
Loyer de bureau.....	1,226 39	Interc. des feuilles, 930,000.....	339 45
Frais de port.....	472 15	Enveloppes, 259,609.....	189 80
Réparat. des gravures pour le bureau.....	1 86	Petites feuilles, exp. de Doncaster.....	143 94
Papeterie.....	187 38	Brochures étrangères.....	3,648 30
Télégrammes.....	56 38	Reliure des rapports, 50 exempl.....	12 16
Taxes.....	268 04	Gravures et electros.....	194 67
Ficelle et corde.....	2 47	Charrriage, emballage et frais de port.....	360 55
Mécanigraphe.....	7 76	“Paris-Canada,” 6,750 exemplaires.....	327 20
Monter les horloges.....	1 21	Annonces.....	19 65
Dépenses, exposition de Doncaster.....	292 00	Frais de port.....	60 21
Frais de port sur broch. continentale.....	167 49	Enveloppes.....	39 28
Frais de port et traduction des rapports des délégués des fermiers.....	499 37	“Canadian Gazette,” 2,212 exempl.....	1,160 62
Distribut. des rapports des délégués.....	2,317 02	Annonces.....	569 40
Londres—		Frais de port.....	213 87
Voyages.....	13 58		181,048 62
Adresser des enveloppes.....	236 11	Moins—Remb. par sir Chas. Tupper.....	3 24
Annonces.....	2,171 59		181,045 38
do sur feuilles, 685,300.....	197 87		
A reporter.....	156,706 41		

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyage.	\$ cts.	\$ cts.
Services dans le ministère à Ottawa (B—49)	3,923 40	
Voyages des fonctionn. d'Ottawa (B—93)		916
Brandon—		
Baker, A. J., agent, appointements	1,400 00	
Bennett, D., gardien, 31 jours au 31 juillet 1890	31 00	
Durst, P. E., interprète, 12 mois au 30 juin 1891	180 00	
Lowe, A. T., gardien, 92 jours au 30 juin 1891	92 00	
Calgary—		
Miquelon, J. Z. C., agent, appointements	1,200 00	
do louage de voiture, \$56.40; subsistance, 27 jours à \$2		110 50
Miquelon, C., gardien, 9 jours au 18 juin 1891	9 00	
McEwing, D., gardien, 14 jours au 4 nov. 1891	7 00	
McKimmion, Mme J., gardien, 50 jours au 22 janvier 1891	25 00	
Halifax—		
Clarke, Kate, nettoyage de bureau, 13 mois au 30 juin 1891	78 00	
Clay, E. M., agent, appointements	1,000 00	
do pullman, \$2; tramway \$26.80; subsistance, 8 jours à \$3; repas sur vapeurs, 141 à 40c.		109 20
Clay, T. E., gardien, 365 jours au 30 juin 1891, à \$1.50	547 50	
Connors, J. T., garçon de bureau, 13 mois au 30 juin 1891 à \$15	195 00	
Conlon, A., transport de bagage et immigrants	456 50	
Kennedy, M., gardien, 201 jours au 30 juin 1891 à \$1	201 00	
Hamilton—		
Kirner, C., services, du 15 au 30 juin 1891	26 66	
Rissman, R., 8 mois au 28 février 1891, à \$50	400 00	
Rissman, A., 4 mois au 30 juin 1891, à \$50	200 00	
Smith, John, agent, appointements	1,250 00	
do passages, \$38.35; voitures et subsistance, \$17.95; faux frais, \$3.45		59 75
do examen des enfants indigents, passages, \$77.70; voitures et louage de voit., \$119.45; télégr., 25c.; moins avance, \$25		172 40
Taylor, Mme W., nettoyage de bureau, 14 mois au 30 juin 1891 à \$5.50	77 00	
Kingston—		
Hansen, Louis, interprète, 18 mois au 30 juin 1891	37 50	
Hitchin, H., 365 jours au 30 juin '89, à \$1.25	456 25	
Hitchin, Mary, nettoyage, 13 mois au 30 juin '91, à \$10	130 00	
Macpherson, R., agent, appointements	1,300 00	
do examen des enfants indigents, passages, \$48.45; louage de voit. et péages, \$74.75; téléph., 25c.; papet., \$1; subsist., 43 jrs à \$3		253 45
Ross, T. B., garçon de bureau, 13 mois au 30 juin 1891 à \$15	195 00	
London—		
Hunter, J., gardien, 365 jours au 30 juin 1891 à \$1	365 00	
Smith, A. G., agent, appointements, 1 an	1,000 00	
do voyage, passages, \$1.45; louage de voit., \$6.17; subsist., \$8		15 62
do examen des enfants indig., passages, \$38; louage de voit. et péages, \$48.90; subsist., \$48.40; télégr., \$1; moins, avance, 1889-90, \$50		86 30
Montréal—		
Daley, J. J., agent, appointements, 1 an	1,300 00	
do voyages, passages, \$11.70; pension, \$6.25		17 95
do dépenses avec les délégués des fermiers, voitures et louage de voitures, \$54.55; dépenses imprévues, \$7.30		61 85
do examen des enfants indigents, \$24.80; voitures et louage de voit., \$43; subsist., 28 jrs, \$84; moins avance, \$50, 1889-90		101 80
do avance sur compte d'examen		50 00
do du déménagement de bureau		50 00
Hoolahan, J., 365 jours au 30 juin 1891 à \$2	730 00	
McNichols, W., 365 jours au 30 juin 1891 à \$2.50	912 50	
McRobie, Mme., directrice, année 1891	200 00	
Reginabal, A., 365 jours au 30 juin 1891 à \$1.50	547 50	
Mâchoire d'Original—		
Alexander, R. L., 12 mois au 30 juin 1891 à \$50	600 00	
do désigner les terres aux colons, 100 jours	107 00	
do voyages, passages, \$3.30; subsistance, 5 jours, 10		13 30
Ottawa—		
Akerlindh, A., 365 jours au 30 juin 1891 à \$1.75	638 75	
do service de nuit, 12 nuits	12 00	
A reporter	19,830 56	2,018 21

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
	8 cts.	8 cts.
Services et frais de voyage—Suite.		
Report.....	19,830 56	2,018 21
<i>Ottawa—Suite.</i>		
Akerlindh, A., voyage, émigration au Dakota et colonies étrangères, billets \$23.95; pullmans, \$16; voitures, écurie, \$18; télégrammes et frais de port, \$4; subsistance, 65 jrs, \$195.....		256 95
do voyage, voitures, \$1.50; subsistance, 1 jour, \$3.....		4 50
Wills, W. A., agent, appointements.....	1,300 00	
do examen des enfants pauvres, billets de pass., \$30.75; voitures de pl. et louage, \$36.75; péage, 50c.; subsist., 21 jrs, \$63.....		131 00
Torney, J. A., nettoyer le bureau, 15 mois au 30 juin 1891.....	75 00	
<i>Port-Arthur—</i>		
McGovern, J. M., agent, appointements.....	1,00 00	
do voyage, billets de pass. et louage de voit., \$51; pension, \$68.50; télégrammes, \$5.25; diverses dépenses, \$3.65.....		128 40
Read, T., 365 jours au 30 juin 1891, à \$1.50.....	547 50	
do billets de chemin de fer.....		77 85
<i>Prescott—</i>		
Gerald, A. S., agent, appointements.....	100 00	
do subsistance pour distribution de brochures.....		26 75
<i>Québec—</i>		
Anderson, Wm., interprète, appointements.....	660 00	
do voyage, pullmans, \$95.50; passage d'eau et charriage, \$97.12; pension, \$90.75.....		283 37
do allocation, 168 jours à \$1.50.....		252 00
Atkinson, J., gardien, 31 jrs au 31 juillet 1890 à \$1.25.....	38 75	
Coleman, D., gardien, 186 jrs à \$1.25.....	232 50	
do 136 do 75c.....	102 00	
Corneil, Mme, directrice, 12 mois au 30 juin 1891.....	600 00	
do do pension à Halifax.....		100 00
Doyle, P., sous-agent, appointements.....	1,100 00	
do examen des enfants.....		20 95
do dépenses pour aide aux immigrants.....		80 73
Farmer, L. A., fournir aux immigr. les moyens de se rendre à leur destinat.....	100 00	
Fitzgerald, P., gardien, 229 jrs à \$1.25.....	286 25	
do 136 do 75c.....	102 00	
Hayden, Geo., gardien, 365 do \$1.50.....	547 50	
Hermingilde, H., gardien, 186 jrs à \$1.25.....	232 50	
do 136 do 75c.....	102 00	
Lamontagne, T., gardien-chef, 365 jours à \$1.50.....	547 50	
Lépine, J., gardien, 229 jours à \$1.25, 136 à 75c.....	388 25	
McWilliams, J., Pointe au Père, signaler les steamers, 1890.....	50 00	
O'Reilly, messenger, 365 jours au 30 juin 1891.....	365 00	
Power, D. J., commis, 365 jrs au 30 juin 1891, à \$2.50.....	912 50	
do dépenses pour aide aux immigrants.....		56 99
Ryder, J. W., fournir aux immigr. les moyens de se rendre à leur destinat.....	100 00	
Stafford, L., agent, appointements.....	1,700 00	
do dépenses pour aide aux immigrants, \$130.26; avec les fermiers des délégués, \$28.....		158 26
Stein, L., commis, appointements.....	1,000 00	
do dépenses pour aide aux immigrants.....		10 70
Zingerle, J., 365 jrs au 30 juin 1891, à \$1.50.....	547 50	
<i>Régina—</i>		
Stemshorn, J., 153 jrs au 30 nov. à \$1, 7 mois à \$50.....	503 00	
do voyage, au Dakota-Sud, billets de pass., \$42.10; pullmans, \$9; omnibus et subsist., \$13; pension, \$21.50.....		85 60
Sherbrooke, Elkins, H. A., 12 mois au 30 juin 1891.....	600 00	
<i>Saint-Jean—</i>		
Gardner, S., agent, appointements.....	1,000 00	
do examen des enfants, billets de pass., \$3.96; louage de voit., \$43.95; subsist., 7 jrs, \$21; télégrammes, \$1.10.....		70 01
<i>Toronto—</i>		
Donaldson, Gerald, 1 an au 30 juin 1891.....	600 00	
Donaldson, J. A., agent, appointements.....	1,650 00	
do examen des enfants pauvres, billets de pass., \$15; pension, \$29.80; moins, avance, \$50, 1889-90.....		69 20
do billets de pass., \$526.45; subsistance, \$160.....		686 45
A reporter.....	36,920 31	4,517 92
DÉTAILS DES DÉPENSES.		
		B—223

Immigration.		Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyage—Suite.		\$ cts.	\$ cts.
Report		36,920 31	4,517 92
Toronto—Suite.			
Gaunt, A., 1 an au 30 juin 1891.....		600 00	
Gaunt, Mme A., nettoyage, 13 mois au 30 juin 1891.....		78 00	
Vancouver, Dougall, J. M., gardien, 5 mois au 30 juin 1891.....		250 00	
Sutherland, M., agent, appointements		1,200 00	
do billets de pass., \$6.70; subsistance, 1 jour, \$5.....			11 70
Victoria, C. B.—			
Clarke, John, gardien, 12 mois au 30 juin 1891.....		480 00	
Jessop, John, agent, 12 mois au 30 juin 1891.....		1,000 00	
Winnipeg—			
Bland, Thos., services, du 1er avril au 20 mai 1891.....		52 65	
Bland, Mrs., services, 3 mois au 30 juin 1891.....		54 00	
Baldwinson, B. L., 92 jours au 31 août 1890, à \$2.....		184 00	
do billets de pass., \$22.45; pension, \$148.25; louage de voiture, \$116.40; tramway, \$1.85; frais de port et télégram., \$13.19; guide, \$2.50; charriage, \$1.05; transp. d'immigr., \$7; provisions p. immigr., \$11.10.....			323 79
do avance à rendre compte.....			700 00
Bennett, T., appointements.....		1,400 00	
do balance pour établissem. de colons.....			7 00
do examen des enfants pauvres, billets de pass., \$2.60 pullmans, \$4; louage de voiture, \$20.75; subsist., 14 jrs, \$42.....			69 35
do bill. de pass., \$48.60; l'ge de voit., \$38.25; subsist., 80 jrs, \$240.....			326 85
do dépenses p. recueillir des échantillons de grains.....			8 00
do procurer des statistiques islandaises.....			40 00
do porté au compte de 1891-92.....			520 57
Herbert, C. F., gardien, 12 mois au 30 juin 1891, à \$50.....		600 00	
do louage de voiture, \$7; subsist., 7 jrs, \$14.....			21 00
Herbert, Sarah, nettoyage de bureau, 6 mois au 31 déc. 1890.....		30 00	
do fournir 607 repas à 20c. aux immigrants.....		121 40	
Jacobson, H. C., 4 mois au 31 oct. à \$80; 1 mois au 30 nov., \$61.34; 4 mois au 31 mars à \$60, 3 mois au 30 juin à \$80.....		861 34	
do billets de pass., \$2; louage de voit., \$22; subsist., 14 jours, \$42; télégramme, \$1.....			67 00
Hill, G. A., établir des colons, 40 jrs à \$2; subsist., 40 jrs à \$1.50.....		80 00	60 00
Kern, Ernest, do 22 jrs à \$2; do 22 jrs à \$1.50.....		44 00	33 00
McDonald, —, service, 2 mois à \$75; allocation, 2 mois à \$75.....		150 00	150 00
Metcalfe, J. H., 8 mois 5 jrs au 28 fév. 1891, à \$150 par mois; moins \$37.50.....		1,187 50	
do billets de pass., \$203.90; louage de voit., \$40; subsist., 112 jrs à \$2.50; fr. de p., \$64; moins avance, \$100, 1889-90.....			487 90
Ohlen, E., 6 mois au 31 déc. 1890, à \$800 par an.....		399 96	
do billets de p., \$5.50; louage de voit., \$33.90; subsist., 21 jrs \$63.....			102 40
do frais de réception des nouv. délégués de Stockholm, \$3; des ministres scandinaves, \$6.....			9 00
Paulsen, T., établir des colons, 17 jrs à \$2; subsist., 17 jrs à \$1.50.....		34 00	25 50
Riedel, D. W., do 12 jrs à \$2; do 12 jrs à \$1.50.....		24 00	18 00
Robinson, F. J., commis, 365 jrs au 30 juin 1891 à \$2.....		730 00	
Stenberg, A., établir des colons, 7 jrs à \$2; subsist., 7 jrs à \$1.50.....		14 00	10 50
Tétu, J. E., appointements, 1 an.....		1,000 00	
do louage de voit., \$52; subsistance, 16 jrs à \$3.....			100 00
Wendelbo, J. W., 2 mois au 30 juin 1891.....		133 32	
Baron, R. B., établir des immigrants.....		63 00	
Beaudry, C. A., agent de rapatriement.....		200 00	
Bell, B. F. A., accompagner les délégués des ferm. au distr. min. de Buckingham.....			18 00
Bliss, Geo. P., établir des immigrants.....		432 75	
Bliss, Quartus, agent voyageur, 4 mois au 31 oct. à \$100; 2 mois au 30 juin à \$100; allocation de voyage, 123 jrs au 31 oct. à \$2.....		600 00	246 00
Bridges, J., établir des colons, 20 jrs à \$3.50.....		70 00	
Campbell, G. H., agent général, 181 jrs au 30 juin à \$5; billets de pass., \$63.75; pullmans, 56; subsist., 89 jrs à \$3; voit. p., \$5.50; louage de voit., \$4.....		905 00	396 25
Services, accompagner les délégués des fermiers, 110 jrs au 25 déc. 1890, à \$10.....		1,100 00	
Voiture de pl. et voiture de louage			249 50
Porté au compte de 1891-92.....		543 00	
Caron, C. J., 5 mois au 30 juin à \$75; allocation, 5 mois à \$75; dépenses, février \$28.02.....		375 00	403 02
Etablir des colons.....		100 00	
Carufel, L. E., 21 conférences aux E.-U. à \$10.....		210 00	
A reporter		52,227 23	8,922 25

Immigration.	Service.	Frais de voyages.
Services et frais de voyages— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	52,227 23	8,922 25
Clark, R., 3 mois au 31 août à \$100; 2 mois au 30 juin à \$100; bill. de pass., \$11.10	500 00	11 10
Code, A. R., placer des colons.....	503 15	
Cook, R. S., Prince-Albert, accompagner les délégués du Dakota.....		17 50
Curtin, T., placer des colons.....	100 00	
Dyson, J. H., Richmond, 1 année.....	100 00	
Foursin, Pierre, 202 jours au 30 juin à \$5.....	1,010 00	
Gibbens, G., voyage <i>re</i> Délégués des fermiers.....		10 33
Grahame, W. C. B., agent à Winnipeg, 3 mois d'appointem. au 30 sept. 1890....	343 00	
Greek, R. O., placer des immigrants.....	200 83	
Griffith, G., photogr., accomp. les délégués des fermiers du N.-O. et de la C.-B.	100 00	
Hallonquist, A., placer des colons.....	195 05	
Hamel, Geo. do.....	52 20	
Harris, V. S. do.....	250 00	
Hendrickson, C. K., Whitewood, 1 mois au 31 mai 1891; allocation de voyage, 7 jours à \$3.....	16 66	21 00
Hesper, W., encourager l'immigration mennonite.....	650 00	
Holmes, A. F., 10 mois au 30 juin à \$75; billets de passage, \$133.71; voitures de place et passage d'eau, \$5.10; écurie de louage, \$26; pension, \$125.45	750 00	290 26
Placer des colons.....	505 35	
Rendu compte en 1891-92.....	1,454 12	
Hurteau, H., agent de rapatriement, appointements, 1 année; billets de passage, \$29.25; voitures de place, \$5; subsistance, 17 jours à \$2.....	1,200 00	68 25
Jarvis, A. S., dépenses des délégués des fermiers.....		37 66
Mair, R. H., placer des colons.....	546 52	
McCrea, E. W. do.....	90 00	
McDonald, M. do.....	951 50	
McGovern, E., Danville, année 1890.....	100 00	
McInnes, M. V., 11 mois au 30 juin à \$75; allocation, 11 mois à \$75.....	825 00	825 00
McLean, H. A., 8 mois au 30 avril à \$50.....	400 00	
Mills, Thos., photographe, accompagnant les délégués des fermiers, 33 jours à \$5	165 00	
Moore, H. F., éditeur du "Weekly Messenger," allocation p. visiter le Nord-Ouest		200 00
Morin, J. B., allocation pour services et dépenses.....		500 00
Ohlen, E., 3 mois au 31 mars 1891.....	200 00	
Palmerson, J. G., placer des colons.....	271 10	
Petit, E. do.....	115 10	
Plaunt, H. do.....	40 00	
Powell, A. H., placer des colons.....	50 00	
Pughe, H. W., accompagnant les délégués gallois, 25 jours à \$2.....	50 00	
Rosal, R., placer des immigrants.....	60 00	
Sharpe, Thos., voyage avec les délégués des fermiers, billets de passage, \$42.30; pullmans, \$4; pension, \$28.50; télégrammes, \$3.....		77 80
Shepard, W. A., 1 année au 31 mai.....	400 00	
Siemens, J., placer des colons.....	150 00	
Smith, H. J. do.....	339 08	
Sterne, M., promouvoir l'émigration en Allemagne.....	500 00	
Summer, John, Carleton Place, appointements, 1 année; allocation, 365 j. à \$1.50	1,200 00	547 50
Tupper, R. La T., placer des colons.....	203 85	
Vass, J. Whitewood, 4 mois au 31 août à \$16.66.....	66 64	
Webster, W. A., 336 j. à \$2; subst., 336 j. à \$2; passage, \$257; écurie de louage, \$18	672 00	947 00
do placer des colons.....	100 00	
Winter, R. F. do.....	100 00	
Belfast—		
Gibson, M., garçon de bureau, 2 mois au 30 sept. 1890.....	9 73	
Merrick, H., agent, appointements.....	1,000 00	
do frais de voyages, 365 jours à \$4.....		1,460 00
Merrick, S., aide, 1 année au 30 juin 1891.....	233 60	
Middleton, John, garçon de bureau, 4 mois au 31 mai 1891.....	19 47	
McClarnon, C. A. do 1 mois au 30 juin 1891.....	4 86	
McKinney, M., garçon de bur., 1 mois au 31 juill. 1890, 4 mois au 30 juin 1891	24 33	
Bristol—		
Down, J. W., agent, 1 année.....	486 66	
Down, R. J. W., commis.....	243 33	
Dublin—		
Connolly, Thos., agent, appointements, 1 année.....	1,000 00	
do allocation.....		730 00
do dépenses de la Société de Dublin à l'exposition, allocation à Limerick et Tralee.....		34 07
A reporter.....	70,775 36	14,699 72

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—225

Immigration.	Services.	Frais de voyages.
Services et frais de voyages—Suite.	\$ cts.	\$ cts.
Report	70,775 36	14,699 72
Dublin— <i>Suite</i> .		
Conlan, J., distribuer des brochures		2 07
Croker, H. do		10 82
Power, John do		9 89
Yourelle, H., commis et messenger	118 73	
Glasgow—		
Carmichael, A., commis, 1 année	243 33	
Graham, Thos., appointements, \$1,300 ; allocation à \$4	1,300 00	1,460 00
Vance, Mme, nettoyage de bureau	35 64	
Liverpool—		
Bridger, rév. J., aide du commis	87 60	
Dyke, J., agent, appoint, 1 an, \$2,100 ; alloc., \$1,460 ; voyage en Canada, \$97.47	2,100 00	1,557 47
Everall, W., garçon de bureau, 1 année	87 60	
Gressuny, W., commis de la correspondance étrangère, 4 mois au 30 juin 1891	124 09	
Hulauh, W. F., 2 semaines d'appointements	17 03	
Johannasen, H. B., traduction	6 80	
Keefer, F., commis de la correspondance étrang., 4½ mois au 14 février 1891	146 00	
Mayman, W., commis de classe cadette, 1 année au 30 juin 1891	101 22	
Mitchell, H., teneur de livres et commis, 1 année au 30 juin 1891, \$671.60 ; moins payé à même l'allocation de M. John Dyke, \$379.60	292 00	
Paulsen, R., commis de la correspondance étrangère, 2 mois au 31 août 1891	65 69	
Williams, M., nettoyage de bureau, 1 année au 30 juin 1890	87 60	
London, Colmer, J. G., frais de voyage pour rencontrer les délégués		13 58
Total	75,588 69	17,753 55
Sommaire des services et frais de voyages.		
Du département	(Page B— 49) 3,923 40	
do	(do B— 93)	916 09
Brandon	(do B—216)	1,703 00
Calgary	(do B—216)	1,241 00
Halifax	(do B—216)	110 50
Hamilton	(do B—216)	2,478 00
Kingston	(do B—216)	109 20
London	(do B—246)	1,953 66
Montréal	(do B—216)	2,118 75
Mâchoire-d'Original	(do B—216)	253 45
Ottawa	(do B—217)	1,365 00
Port-Arthur	(do B—217)	101 92
Prescott	(do B—217)	3,690 00
Québec	(do B—218)	707 00
Régina	(do B—218)	13 30
Sherbrooke	(do B—218)	2,025 75
Saint-Jean	(do B—218)	392 45
Toronto	(do B—218)	1,547 50
Vancouver	(do B—218)	206 25
Victoria	(do B—218)	100 00
Winnipeg	(do B—218)	26 75
Dépenses générales	(do B—219)	9,714 25
Belfast	(do B—220)	963 00
Bristol	(do B—220)	503 00
Dublin	(do B—220)	85 60
Glasgow	(do B—220)	600 00
Liverpool	(do B—221)	1,000 00
Londres	(do B—221)	70 01
	(do B—221)	2,928 00
	(do B—221)	755 65
	(do B—221)	1,450 00
	(do B—221)	11 70
	(do B—221)	1,480 00
	(do B—221)	7,100 17
	(do B—221)	3,079 86
	(do B—221)	20,124 90
	(do B—221)	4,866 17
	(do B—221)	1,291 99
	(do B—221)	1,460 00
	(do B—221)	729 99
	(do B—221)	1,118 73
	(do B—221)	786 85
	(do B—221)	1,460 00
	(do B—221)	1,578 97
	(do B—221)	1,460 00
	(do B—221)	3,115 63
	(do B—221)	1,557 47
	(do B—221)	13 58
Total	75,588 69	17,753 55

QUARANTAINE.

Sommaire.		\$	cts.	Grosse-Isle—Suite.		\$	cts.
Quarantaine, Grosse-Isle		22,956	93	Report		12,817	62
do Saint-Jean, N.-B.		2,387	55	Alloc. pour subsistance et dépenses de l'équip. lors de leur absence en devoir		254	04
do Pictou, N.-E.		680	83	Dépenses jusqu'à Québec avec les immigrants convalescents		7	00
do Halifax, N.-E.		2,731	46	Allocation pour aumônier protestant		200	00
do Charlottetown, I. P.-E.		1,144	39	do cathol. romain		200	00
do Victoria, C.-B.		2,055	95	Lit d'ambulance, 4		60	75
do Sydney, N.-E.		1,502	59	Livres et abonnements à des journaux		42	95
do Chatham, N.-B.		1,133	77	Charriage		1	00
do Port-Hawkesbury		300	00	Pupitres, 6		12	00
Lazaret de Tracadie		3,973	19	Almanachs des adresses, 2		7	50
Salubrité publique		10,614	53	Papier à envelopper		1	25
Maladie des bestiaux		19,730	31	Frais de port		30	00
Hôpitaux, Winnipeg et Saint-Boniface		8,000	00	Imprimeur de la reine		47	47
Ports de quarantaine non organisés		32	40	Papeterie		17	45
		77,243	90	Bureau de la papeterie, fournitures		32	96
				Divers		4	18
				Télégrammes		44	91
				Tables des marées		0	60
				Fournitures d'hôpital—			
				Beuf, 1½ lbs.		0	18
				Beurre, 21½ lbs.		4	40
				(Eufs, 15 douz.		2	17
				Service de nuit supplémentaire		7	50
				Lait, 161½ galls.		32	30
				Lard, 6 lbs.		0	90
				Pommes de terre, 4½ boiss.		2	45
				Blanchissage, 50 jours		41	80
				Médicaments et désinfectants—			
				Soufre, en canon, 977 lbs.		30	08
				Drogues et médicaments		200	63
				Pointes de vaccin, 2,000		100	00
				Insignes, petites, 2		4	00
				Insigne, grande, 1		3	50
				Chaussures d'hommes, 27 paires		160	50
				do de femmes, 2 paires		8	00
				Galon doré, 7½ vgs.		15	66
				do 1½ douz.		0	30
				Boutons		13	50
				do 23 douz.		2	72
				do timbre de la Grosse-Isle		15	31
				Batiste, 14 vgs.		2	52
				Bonnets, 28		70	50
				Habits, 7		100	00
				do en caoutchouc, 13		92	00
				Coton gris, 14 vgs.		1	82
				Coton croisé, 12 vgs.		3	30
				Rideaux		3	00
				Anneaux de rideau		0	95
				Damas, 5 vgs.		6	75
				Etoffe à robes, 27 vgs.		5	95
				Pavillons, 11		117	00
				Guêtres, 3 paires		15	75
				Galon d'or pour bonnets		2	50
				do pour bras des officiers		19	00
				Chapeaux de paille, 15		30	00
				Bandes de chapeaux, 15		11	25
				Jambières en caoutchouc, 4		11	00
				Pardessus, 1		22	00
				Pantalons et vestes, 9		99	00
				Vêtements de dessus, 8		40	00
				Saute-en-barque, 8		116	00
				Calicot, 87 vgs.		14	40
				Grands chapeaux, 14		21	00
				Foulards de matelots, 4		7	00
				Serge, 46½ vgs.		31	33
				Batiste croisée et doublure, 18 vgs.		2	19
A reporter		12,817	62	A reporter		15,282	70
						B—227	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

QUARANTAINE.

Grosse-Isle—Suite.		\$ cts.	Grosse-Isle—Suite.		\$ cts.
Report.....		15,282 70	Report.....		19,719 98
Fil et aiguilles.....		1 18	Fer et plaque de Davitt.....		43 45
Chemises de flanelle, 28.....		76 00	Serrures, 4.....		14 00
Lacets, $\frac{1}{2}$ grosse.....		1 40	Forets, 1 jeu.....		1 25
Habillements en drap, 4.....		102 00	Emeri, 6 feuilles.....		1 97
do serge, 15.....		218 00	Aiguères et bassins, 6 paires.....		5 40
Nappes, 2.....		5 50	Boulons à œillets, 10.....		5 60
Toile goudronnée, 15 $\frac{1}{2}$		11 34	Garde-feux, 2 boîtes.....		9 50
Essuie-mains, 3 $\frac{1}{2}$ douz.....		12 00	Limes et manches.....		11 75
Imperméables, 2.....		12 40	Fer galvanisé.....		66 52
Provisions—			Métal galvanisé.....		27 05
Bœuf, 556 lbs.....		63 52	Vrilles, 1 jeu.....		1 50
Eau-de-vie, 1 douz. de bouteilles.....		13 25	Colle, 6 lbs.....		1 20
Biscuits, 42 lbs.....		7 14	Peinture d'or, 6 bouteilles.....		3 00
Beurre, 61 lbs.....		12 20	Manomètres, 18.....		27 00
Café, 20 lbs.....		7 65	Ferronnerie.....		41 13
Amidon de maïs, 20 lbs.....		1 50	Harnais, 1.....		25 00
Œufs, 16 douz.....		3 20	Pentures, 22 paires.....		13 35
Farine, 27 brls.....		172 80	Boyau, 128 $\frac{1}{2}$ pds.....		38 13
do charriage de.....		0 60	Fer.....		80 22
Harengs, 4 douz.....		1 20	Tuyau et soupapes en fer.....		97 91
Houblon, 15 lbs.....		5 25	Vérin, 1.....		5 00
Moutarde, 1 caisse.....		0 70	Clenches, 2.....		1 20
Pommes de terre, 15 boiss.....		9 50	Faucheuse de pelouse, 1.....		13 50
do 5 sacs.....		6 90	Lessive concentrée, 4 douz.....		3 60
Oignons.....		4 00	Serrures, 19.....		12 55
Farine d'avoine, 50 lbs.....		2 50	Echelle.....		7 50
Vin d'Oporto, 1 douz.....		12 00	Câble de manille, 176 $\frac{1}{2}$ lbs.....		27 84
Sel, 3 sacs.....		1 80	Huile, kérosine, 131 $\frac{1}{4}$ galls.....		37 86
Sucre, 567 lbs.....		33 32	do de ricin, 44 $\frac{1}{2}$ galls.....		55 98
Thé, 20 lbs.....		8 00	do 66 galls.....		51 80
Légumes.....		14 26	do bidons, 4.....		3 50
Seigle, 25 lbs.....		1 00	Prélat.....		13 75
Orge, 25 lbs.....		1 25	Huileur, 1.....		0 75
Amidon, 12 lbs.....		1 20	Clous, 7 barillets.....		22 70
Houille, 60 chaldrons.....		397 76	Mastic, 61 lbs.....		2 44
do 12 brls; charriage, 50c.....		3 50	Seaux, agate, 2.....		2 75
do 494 $\frac{1}{2}$ tonneaux.....		2,029 40	Vert de Paris, lbs.....		2 00
do fret sur.....		98 00	Peinture noire.....		9 45
Bois, 286 $\frac{1}{2}$ cordes.....		838 50	Epingles.....		1 00
Ciment d'asbeste, 1 brl.....		5 00	Emballage, 143 $\frac{1}{2}$ lbs.....		78 45
Mèches d'asbeste.....		6 28	Peintures diverses.....		15 10
Manches de hache, 2 douz.....		4 00	Pincés, 1 paire.....		2 00
Barils, kérosine, 3.....		3 75	Goudron, 25 lbs.....		1 50
Corde de cloche, 120 pds.....		1 50	Pincés, 1 paire.....		2 75
Rouleaux de rideau, 1 douz.....		1 75	Plombagine, 2 lbs.....		0 60
Planches de pin, 71.....		42 00	Pompes, 3.....		8 75
do d'épINETTE blanche.....		36 00	Clous pressés, 40 lbs.....		4 00
Boulons, 8.....		2 10	Pommade, 50 boîtes.....		31 40
Cuivre et posage.....		12 00	Câble, 408 $\frac{1}{2}$ lbs.....		74 01
Boulon à œillet en cuivre, 1.....		4 50	Outils de châssis, 3.....		0 85
Cuivre découpé, 1.....		1 25	Montants de scie, 3.....		1 50
Tube en cuivre, 18 $\frac{1}{2}$ pds.....		7 40	Faulx, 7.....		6 00
Bronze, 6 paquets.....		2 40	Pierres à faulx, 3.....		1 20
Balais, 3 douz.....		7 85	Ciseaux, 1 paire.....		0 75
Brosses, 9.....		5 95	Laque en écaille.....		0 75
Seaux, galvanisés, 6.....		1 50	Pelles, 2.....		2 20
Charriage, kérosine.....		0 90	Fanaux, 2.....		2 50
do.....		7 85	Corde, 12 lbs.....		3 60
Huile de ricin, 9 bidons.....		57 30	Seaux, 2.....		1 50
Toile à voile, 4 vgs.....		2 00	Bèches, 2.....		2 00
Cheminées de lampes, 2 douz.....		2 48	Robinets, 3.....		1 95
Capuchons de cheminée.....		6 00	Poèles, 6.....		120 00
Peaux de chamois, 1.....		0 50	Abat-jour, $\frac{1}{2}$ douz.....		1 25
Corde de coton, 2 écheveaux.....		1 25	Tuyau, 77 feuilles.....		12 55
Toile de coton, 5 vgs.....		2 00	Coudes, 7.....		2 00
Fil de cuivre, 23 $\frac{1}{2}$ lbs.....		13 05	Broquettes.....		8 26
Réparer des horloges, 3.....		7 00	Boîte de ferblanc, 1.....		2 25
A reporter.....		19,719 98	A reporter.....		20,899 73

QUARANTAINE.

Grosse-He—Suite.

§ cts.

Report 20,899 75

Tenailles, 1 paire.....	0 75
Nettoyeur de tubes, 1.....	3 25
Térébenthine, 8 galls.....	9 20
Ventilateurs, 2.....	4 50
Vermillon, 2.....	0 80
Chiffons, 366 lbs.....	43 79
Réfrigérateurs, 2.....	10 00
Barils à eau, 2.....	18 00
Girouette, 1.....	5 50
Blanc de plomb, 7 boîtes.....	12 35
Blanc de céruse, 1 brl.....	5 04
Mèches, lampe.....	1 85
Fil métallique, 7 vgs.....	2 55
Couvert. en grosse toile pour tuyau.....	24 64
Chaînes.....	2 75
Coton, 12 verges.....	3 60
Corde de coton, 7 lbs.....	2 10
Dép. des hom. à l'ouv. sur une chaloupe.....	5 50
Lattes, 500.....	2 00
Ouvrage de machiniste, 27 jrs 8 hrs.....	71 30
Merlin, 6 écheveaux.....	1 50
Embouchures, 2.....	1 00
Rames, 3 paires.....	4 50
Tuyau de poêle en ovale avec ornem.....	9 00
Avirons, 4 paires.....	12 00
Scie brevetée.....	19 50
Voliges en pin, 75.....	5 00
Rivets, 4 paquets.....	3 00
Rivets et rondelles, 13½ lbs.....	10 80
Soupapes en caoutchouc, 4½ lbs.....	5 63
Anneaux en caoutchouc, 1,500.....	30 00
Réparations à un bateau de sauvetage.....	29 00
Cordon acoustique, 33 pds.....	4 95
Pentures et accessoires.....	9 75
Dallots en fer blanc, 8.....	6 00
Tube en ferblanc, 21 pds.....	3 15
Ventilateur, 7 pds.....	4 20
Robinet à eau, 1.....	3 00
Chandelles, 56 lbs.....	9 65
Pétrole, 605 16 galls.....	115 23
do barils, 9; 1 boîte.....	9 60
do charriage.....	2 25
Lampes et cheminées.....	4 70
Allumettes.....	5 10
Ratissoirs, 16.....	3 70
Savon, 2 boîtes.....	6 00
do 116 lbs.....	23 20
Pompe à air, réparations.....	19 00
Boulons pour fondat. de la machine.....	10 00
Godets à l'huile en cuivre, 2.....	10 00
Tubes de condensateur, 15.....	24 00
Accouplem. de tuyau d'épuisement.....	13 00
Répar. en général au vap. "Challenger".....	340 00
Ferronnerie pour le do.....	96 85
Faire des dépenses et réparer les voiles.....	11 80
Piston de pompe.....	12 00
Réparations à une chaloupe à voiles.....	23 00
do au vapeur "Hygeia".....	167 29
Cheminée.....	100 00
Tige de soupape.....	10 00
Tuyau de décharge.....	20 00
Hiverner le vap. "Challenger," 1889-90.....	160 00
do do 1890-91.....	200 00
do "Hygeia," 1889-90.....	120 00
do do 1890-91.....	150 00
Nettoyage des bâtiments, 14 jours.....	14 00
Couper des broussailles, 30½ jours.....	30 50

A reporter..... 23,002 07

Grosse-He—Suite.

§ cts.

Report 23,002 07

Perches de clôture en cèdre, 2,000.....	110 00
Emplir la glacière, 7 jours.....	7 00
Couper de la glace, 5 jours.....	5 00
Poteaux en cèdre, 1,400.....	49 00
Couper un chemin, 6 jours.....	6 00
Madriers d'épinette blanche, 300.....	36 00
Paille, 1,200 bottes.....	60 00
Papier à tenture.....	2 72
Blanchissage de la literie des vapeurs.....	9 00

23,286 79

MOINS—Produits des ventes 329 86

22,956 93

Saint-Jean.

Harding, W. S., inspecteur, 1 an.....	1,200 00
do do service de chaloupe.....	600 00
McGovern, T. H., économe, 11 mois.....	275 00
O'Doherty, C., directrice.....	300 00
Papeterie, fournitures.....	2 55
Abonnement au "Commercial News Room," 1 an au 20 juin 1891.....	10 00

2,387 55

Pictou.

Matheson, G., économe, 1 mois, juillet.....	25 00
McKenzie, P. do 9 mois 25 jours.....	245 83
30 juin.....	400 00
McMillan, J., M.D., inspecteur, 1 an.....	400 00
do do service de chaloupe.....	10 00

680 83

Halifax.

Devlin, Mary, directrice, 1 an.....	150 00
Devlin, Wm., économe, 1 an.....	500 00
do do alloc. p.usage d'un cheval.....	60 00
Partridge, F., aumônier, 1 an.....	100 00
Underwood, C. do 1 an.....	100 00
Wickwire, W. N., M.D., inspecteur, 1 an.....	1,200 00
Wickwire, W. N. M.D., service de chal.....	600 00
Papeterie, fournitures.....	1 46
Loyer de téléphone.....	20 00

2,731 46

Charlottetown.

Conroy, P. M.D., appointements.....	400 00
Henry, Geo., économe, 1 an.....	300 00
Mutch, H. W., batelier, 1 an.....	150 00
Warburton, J., M.D., services, 7 mois.....	233 33
Houille, 10 ton x.....	40 00
Billet de passage d'eau pour la saison.....	6 00
Imprimeur de la reine.....	1 93
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	13 13

1,144 39

Chatham.

Macdonald, J., M.D., inspecteur, 1 an.....	300 00
Macdonald, J., batelier, 7 mois 6 jours.....	187 20
au 1er déc. 1890.....	58 93
Macdonald, J., 3 mois au 30 juin '91.....	300 00
Stapletin, R., économe, 1 an.....	300 00

A reporter..... 846 13

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—229

QUARANTAINE.

Chatham—Fin.		\$	cts.	Salubrité publique.		\$	cts.
Report.....		846	13	Halifax—		26	00
Wilson, J., batelier, 7 mois 6 jours au 1er déc.1890.....		187	20	Québec—			
Wilson, J., 3 mois au 30 juin 1891. . .		58	93	F. Montizambert, M.D., dépenses à Ottawa et Charleston, C.S., à l'ass. de l'Association améric.de la salubrité publique : Passages, \$62.10 ; pullmans, \$19.25; transferts, \$6.75; subsistance, 6 jours à \$3.50, 9 à \$5; télégram., 75c. ; honor. de prés., \$5		159	85
Loyer d'un abri à chaloupe, 2 ans.....		12	00	Soin d'hôpital d'immigrants malades		156	60
Réparations à une chaloupe.....		29	51	Frais funéraires de 2 immigrants....		27	00
		1,133	77	Soins médicaux.....		45	00
Victoria, C.-B.				Vapeur "Hygeia"—			
Brown, C. B., gardien, 8 mois au 1er mars 1891.....		266	64	Houille, 4 chaldrons.....		22	00
Jones, W. McN., inspecteur, 1 an.....		1,000	00	Ferremerie.....		7	63
Newcomb, C. F. do 42 jours au 1er juin 1890.....		113	88	Machine..... \$5,200 00			
Yates, Henry, gardien, 4 mois au 30 juin 1891.....		133	33	Payé..... 1,190 00		4,010	00
Balais, savon et ferromerie.....		26	35	N. Rosa, inspecter "l'Hygeia" et faire un rapport.....		15	00
Houille, 3 ton'x.....		31	50	E. Auger do do.....		72	00
Cheval et louage de boghei.....		145	00	Vapeur "Challenger"—			
Frais judiciaires.....		24	95	Réparations.....		2,074	75
Loyer de bureau, 1 an au 30 juin 1891.		120	00	M. Lapointe, mécanic., "Hygeia" et "Challenger," 4 mois à \$30....		120	06
Imprimer des certificats.....		4	00	W. Simons, estimer la valeur et réparations, vapeur "Lake".....		20	00
Imprimeur de la reine.....		3	80	Pictou—			
Bureau de la papeterie, fournitures... .		2	50	Drogues et médicaments.....		17	45
Loyer de téléphone, 1 an au 30 juin '91.		48	00	Epiceries.....		9	29
Eau, 10,000 galls.....		100	00	Rimouski—			
Bois, 6 cordes.....		36	00	Dr P. A. Gauvreau, inspect., 1 an..		700	00
		2,055	95	Tracadie, N.-B.—			
Sydney.				A. C. Smith, M.D., visiter la C.-B. et faire un rapport sur la lèpre—			
McIsaac, D. J., économ, 1 an.....		400	00	Passages, \$40.10; pullmans, \$45.50; voitures et louage de chaloupe, \$8.70; voitures de place, \$3.25; télégrammes, \$2.70; guides, \$3.		103	25
McLeod, W. McK., inspecteur, 1 an..		1,000	00	Subsistance, 21 jrs à \$3.50, 9 à \$5.		118	50
Houille, 12 ton'x.....		16	20	Toronto, soins médicaux.....		52	00
do charriage.....		12	00	Winnipeg—			
Ferremerie.....		21	47	Louage de voiture.....		6	50
Inspecter les navires, 2 voyages.....		5	00	Ambulance.....		2	25
Service, vap. "Fadée".....		24	00	Soins médicaux.....		228	00
Réparations à un poêle et tuyau.....		23	92	Médicaments et désinfectants.....		91	40
		1,502	59	Frais d'inhumation, 4.....		24	00
Port-Hawkesbury.				Eau, 243 trls.....		48	60
P. A. McDonald, M.D., inspecteur—				Eau pour le bureau.....		2	75
Appoint. et serv. de chaloupe, 1 an..		300	00	Balais, 3 douz.....		8	25
Lazaret de Tracadie.				Appareils, 8.....		6	00
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 1 an..		200	00	Allumettes, 6 boîtes.....		0	90
A. C. Smith, inspecteur—				Savon, 6 boîtes, \$21; savon, \$3.30..		24	30
3 mois au 30 septembre à \$50.....		150	00	Papier de toilette, 2½ doz.....		5	20
9 mois au 30 juin à \$800 par année. .		600	00	Ramonage de cheminée.....		4	00
Passages, \$55.90; hôtel et voitures de place, \$100.22; chaloupe et voiture de louage, \$78.28; faux frais, \$14.51; moins balance non dépensée de 1889-90, \$28.96.....		219	95	Vidanges.....		25	00
Sœur Doucet, appointements, 1 an....		800	00	Aide à "Hygiène Populaire," Montréal		600	00
do crédit pour entretien.....		2,000	00	Aide au "Health Journal," Ottawa...		1,600	00
Imprimeur de la reine, impressions... .		3	24	Pointes de vaccin, 2,600.....		130	00
		3,973	19	Imprimeur de la reine.....		41	42
				Bureau de la papeterie, fournitures... .		9	64
						10,614	53

QUARANTAINE.

Quarantaine des bestiaux.		\$	cts.	Quarantaine des bestiaux—Suite.		\$	cts.
Départementales—				A reporter			
J. Lowe, voyage—				10,591 49			
Bill. de pass., \$5.95 ; pullmans, \$1.		6	95	Ontario—Suite.			
Voitures		4	00	Pointe-Edouard—			
Subsistance, 2 jours à \$3.50.		7	00	C. Bonham, services, 221 jours			
Provinces maritimes—				R. Steen do 90 jours			
Halifax—				J. A. Johnson do 64 jours			
Jakeman, W., 1 an		500	00	Poteaux de cèdre, \$1.40 ; charr., \$1			
Voitures et passage d'eau		41	50	Ferrerrie			
Hyde, F., gardien, 1 an		400	00	Réparations aux édifices			
Antigonish, attelage et soin des bestiaux, moins l'av. de \$40, 1889-90.				Bois, 5 cordes			
Saint-Jean—				Loy. de téléph., 6 m. au 1er juin '91			
Frink, J. H., inspecteur, 1 an		400	00	Ste-Catherine—C. Elliott, services, 3 jours			
B. de pass., \$16.95 ; pullm., \$4.50		21	45	Sarnia—Loyer de terrain			
Voitures, 5 \$11.5 ; pension, \$27.		38	55	Toronto—			
Télégrammes, \$1.34 ; acide carbonique, \$1.20		2	54	A. Smith, appointements, 15 mois au 30 juin '91.			
Soin aux bestiaux.		198	00	Bill. de pass., \$24.25 ; pullm., \$6			
Génisse pour fins expérimentales		23	50	Pension, \$9 ; voitures, \$3			
Réparations à l'abri		4	80	Papeterie et frais de port			
Manitoba—				Télégrammes			
Deloraine, J. Dame, V., inspection.				0 85			
Emerson—				Québec—			
McFadden, D. H., inspecteur, 1 an		600	00	J. A. Couture, sous-inspecteur, 1 an au 30 juin 1891			
Billets de passage, \$308 ; nourriture de cheval, \$49.05		357	05	Voitures et passage d'eau			
Subsistance, 77 jours à \$3.		231	00	Balance due J. A. Couture, 1er juillet 1890			
Télégrammes et frais de port		60	44	Bal. dont il n'est pas rendu compte			
Forcier, J., gardien, 1 an		547	50	W. Walsh, contremaître, 1 an			
McPhail, J., aide-gardien, 15 jrs.		22	50	Voitures, passage d'eau et péages			
Bois, 12 cordes		64	00	Diverses dépenses			
Macleod—				Main-d'œuvre, 140½ jours			
R. Evans, inspecteur, 1 an		1,400	00	Encre, 2 bouteilles			
Allocation, 12 mois		240	00	Frais de port			
Pension, \$15 ; passage d'eau, \$4		19	00	Abonnement à un journal			
T. A. Wroughton, 1 an		600	00	Télégrammes et téléphones			
Manitoba—				Loyer de téléph., au 13 juillet '91.			
M. Young, inspecteur, billets de passage, \$288.20 ; subsist. \$97.25				Péages pour 1 an			
Télégrammes		8	00	Loyer, Québec sud, 1 an au 1er mai 1891			
Honoraires d'inspection		373	05	Loyer, Lévis, 18 mois au 30 avril '91.			
Victoria, C. B.—				Orge, 2 boisseaux			
M. G. Blanchard, services, 5 jours				Son, 1,250 lbs			
Billets de pass., \$12 ; voitures, \$7.		19	00	Avoine, 151 boiss			
Subsistance, 5 jours à \$3.50		17	50	Pesage de foin			
Honoraires d'inspection		982	95	Sel			
Télégrammes		0	25	Ouvrage de forgeron			
D. Stephenson, aide		20	00	Houille, 7'69 tonnes			
Porcs abattus		9	84	Meule			
Ontario—				Ferrerrie			
Galt—				Chaux, 6 brls.			
W. Cowan, V., services, 27 jours				Ligne, 1			
Bill. de pas., \$84.75 ; voit., \$19.50		104	25	Bois de service			
Pension, \$31.75 ; messagerie, 75c		32	50	Huile d'olive, 2 galls.			
Télégrammes		2	10	Oxyde de manganèse, 10 lbs.			
Porcs abattus		897	50	Clous, 21 lbs			
Hamilton—				Poudre, 15 lbs.			
J. Smith, billets de passage, \$6.44 ; pullmans, \$16				Réparations au poêle du bureau			
Pension, \$63.50 ; voitures, \$1.		64	50	Câble, 17½ lbs.			
Township Hilton—Porcs abattus		26	37	Acide sulfurique, 34½ lbs.			
Ottawa—				Thermomètres, 2			
A. O. F. Coleman, C. V., services				10 00			
Voitures et péages		8	30	Montréal—			
Aide		1	50	D. McEachran, V.—			
Bestiaux abattus		11	66	Appointements, 1 an			
Pointe-Edouard—				Bill. de pass., \$59.10 ; pullm., \$10.			
E. P. Westall, inspecteur, 1 an				Voitures, \$35 ; pension, \$36.50			
J. McDougall, gardien, 1 an				Télégrammes et frais			
A reporter				10,591 49			
A reporter				16,088 36			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—231

QUARANTAINE.

Quarantaine des bestiaux.	\$ cts.	Quarantaine des bestiaux— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	16,088 36	Report.....	20,674 98
Montréal— <i>Suite.</i> —		Montréal— <i>Suite.</i>	
D. McEachran, V.—		Fers à marquer, 6	3 50
Services spéciaux aux Etats-Unis,		Peinture, 65 galls.	130 00
du 1er au 21 nov., 21 jours à \$20;		Porcs abattus.....	82 41
moins, appointem. pour le même		Rimouski, loyer de téléphone, au 9	
temps, \$87.50.....	332 50	mai	22 50
Billets de passage, \$110.05; pull-		Divers—	
mans, 29.25.....	139 30	Imprimeur de la reine.....	44 65
Voitures, \$48.50; pension, \$196.10	244 60	Bureau de la papeterie, fournitures.	9 45
Télégrammes.....	0 40	Liverpool—	
C. McEachran, appointements, 1 an.	1,000 00	J. Dyke, voyages <i>re</i> bestiaux.....	335 29
Louage de voiture.....	180 75	G. H. Mitchell do.....	97 08
M. C. Baker, appointements, 1 an..	1,000 00	Frais de port et télégrammes.	53 22
Louage de voiture.....	194 95		21,453 08
J. F. Scott, 2½ mois au 10 sept. 1890.	116 66	MORNS—Honoraires perçus et	
Louage de voiture.....	118 75	produits de ventes....	1,722 77
D. P. Campbell, 2½ m. au 30 nov. '90.	133 34		19,730 31
Louage de voiture.....	109 25	Hôpitaux de Winnipeg et	
P. Coughlan, 2 mois au 30 juin 1891.	100 00	Saint-Boniface.	
P. Cruikshank, 2 mois au 30 juin 1891	100 00	Aide aux immigrants malades à 60c.	
J. Storen, 2 mois au 30 juin 1891....	70 00	par jour—	
R. Mitchell, 2 do 30 juin 1891....	70 00	Hôpital de Saint-Boniface, 11 mois	
P. Hackett, 2 do 30 juin 1891....	70 00	au 28 février.....	2,100 20
J. Cooney, 1 do 30 juin 1891....	35 00	Hôpital général, Winnipeg, 10 mois	
P. Galvain, 1 mois au 31 mai 1891....	35 00	au 31 janvier.....	5,899 80
Nettoy. de bur., 12 mois au 30 juin '91	36 00		8,000 00
Aide comme commis, 12 mois au 30		Ports non organisés.	
juin 1891.....	240 00	Inspection de vapeurs, 2.....	8 00
Allocation pour combustible, 12 mois		do navires, 1.....	13 00
au 30 juin 1891.....	54 00	Imprimeur de la reine.	11 40
Allocation pour éclairage, 12 mois au			32 40
30 juin 1891.....	30 00		
Frais de port, 12 mois au 30 juin '91.	12 00		
Loyer de bur., 12 mois au 30 juin 1891.	120 00		
Liasse à lettres.....	3 50		
Télégrammes.....	10 12		
Loyer de téléph., 1 an au 1er nov. '91.	29 00		
Péages.....	1 50		
A reporter.....	20,674 98		

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 du mois dernier, dans laquelle vous demandez en vertu de quelle autorité a été fait, en premier lieu, le paiement de la taxe municipale sur la maison et le bureau de M. Wills, en cette cité, je dois vous dire que les registres de ce département ne fournissent pas cette information, mais M. Wills dit que l'autorisation aurait été donnée il y a environ trente ans, avant l'autorisation de ce ministère, lorsqu'il fut nommé en premier lieu par l'honorable M. Vankoughnet, alors un des membres du parlement provincial, sous la direction de qui il fut placé. Les registres de ce ministère font voir depuis qu'ils existent que cette taxe a été régulièrement payée jusqu'à présent.

Pour définir cette taxe, il vaudrait mieux recourir au bureau d'immigration de ce ministère, à Ottawa, auquel M. Wills a son domicile. La bâtisse de l'immigration est louée pour un bureau. La résidence de l'agent y est simplement incidente. Mais on a cru, pour plusieurs raisons, qu'il serait mieux que l'agent y eut son domicile. C'est un moyen de s'assurer de sa présence à toute heure, très souvent, et durant certaines saisons, ses devoirs requièrent sa présence en dehors des heures ordinaires du bureau, et souvent à l'arrivée des convois durant la nuit. Il s'ensuit comme question élémentaire, que lorsque le ministère loue une bâtisse pour un bureau, il doit faire face à toutes les exigences municipales qui se rapportent à tel loyer—position qui ne saurait être altérée en rien par le fait incident que l'agent occuperait telle bâtisse comme gardien.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du courant, relativement au paiement des taxes imposées sur la maison et le bureau de M. Wills, agent d'immigration de cette cité.

En réponse, je dois vous dire que la résidence de l'agent dans le bureau peut difficilement être considérée comme un simple incident.

Y a-t-il quelque raison pourquoi le gouvernement et M. Wills ne seraient pas considérés locataires conjoints; et que chacun ne paierait pas sa part de la taxe imposée?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 24 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à la suggestion contenue dans votre lettre de ce jour, au sujet de la bâtisse louée pour une agence d'immigration en cette cité, que le gouvernement et M. Wills devraient être considérés comme locataires conjoints, et payer chacun sa part de la taxe imposée, la difficulté à l'encontre d'un tel arrangement est qu'il n'existe pas d'occupation conjointe tel que vous l'indiquez. La bâtisse est louée par le ministère pour une agence d'immigration, et l'on croit qu'il est dans l'intérêt du service de l'immigration pour les raisons que je vous ai déjà données, que M. Wills doive demeurer dans cette bâtisse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 24 courant, intimant que M. Wills ne peut pas être considéré comme locataire conjoint avec le gouvernement du bureau d'immigration de cette cité. En réponse, je vous dirai que je pense que permission devrait être obtenue du gouverneur en conseil permettant à un agent de demeurer dans une bâtisse dont tout le loyer est payé par le gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de cette date, demandant l'émission d'un chèque en faveur de l'administration de la succession de feu Elzéar Joseph D'Auteuil, à titre de gratification égale à deux mois de salaire.

En réponse, je dois dire que bien que le paiement fait à la veuve d'un employé défunt de deux mois de salaire à titre de gratification ait été tacitement permis depuis si longtemps que la pratique paraisse en être justifiable, cependant le paiement fait à une succession d'une telle gratification ne me paraît pas légale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 février 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 29 du mois dernier, se rapportant au paiement d'une gratification à l'administrateur de la succession de feu Elzéar Joseph D'Auteuil, en son vivant commis de première classe de ce ministère.

Vous observez que bien que le paiement fait à la veuve d'un employé défunt de deux mois de gratification ait été tacitement accordé depuis si longtemps que cette pratique puisse paraître justifiable, vous pensez cependant que le paiement fait à une succession d'une telle gratification est illégal.

En réponse, permettez-moi de dire que l'autorisation de payer deux mois de gratification à la veuve ou à la famille d'un employé défunt du service civil a reçu la sanction d'un arrêté général du conseil en date du 1er février 1868, qui recommande le paiement de la gratification "dans tous les cas du décès d'un employé du gouvernement inscrit sur la liste des permanents," et qui prescrit de plus que la gratification sera payable à la veuve, aux orphelins, ou à tels membres de la famille ou de la maison, que Son Excellence approuverait; et l'arrêté général amendé du 26 décembre 1887, explique que la gratification pourra être payée "aux veuves ou autres représentants" du défunt.

Il ne me paraît y avoir aucun doute d'après les termes de ces arrêtés généraux que l'arrêté particulier que vous mentionnez dans votre lettre ne va pas au delà de la discrétion accordée à Son Excellence par les arrêtés généraux ci-haut cités.

Dans le cas de la famille de M. D'Auteuil, je puis vous expliquer que ceux qui doivent bénéficier de la gratification sont sa mère, qui est veuve, son frère et ses sœurs, qui dépendaient en grande partie de lui pour leur existence. M. Duquet, en sa qualité d'administrateur de la succession, n'est que l'intermédiaire pour faire les paiements à la famille.

En raison de ces circonstances, je vous demanderai donc d'émettre un chèque officiel, tel qu'ordonné et autorisé par l'arrêté du conseil que vous mentionnez dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. LOWE, S.M.A.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre d'hier se rapportant au paiement d'une gratification à la succession de feu Elzéar Joseph D'Auteuil, et disant que le cas en question est permis en vertu des arrêtés généraux du conseil, en date du 1er février 1868 et du 26 décembre 1887.

En réponse je dois vous dire que je regrette d'être incapable d'accepter cette manière de voir, et que je persiste à considérer ce paiement que vous demandez comme n'étant pas légal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter les observations suivantes sur les pièces justificatives par vous produites relativement à l'immigration, la quarantaine, l'agriculture et la statistique, pour les six mois expirés le 31 décembre 1890 :

Immigration.

Dépenses de voyages.—Je trouve les montants suivants chargés au compte de l'immigration :—

John Lowe.....	\$327 86
H. B. Small.....	221 78
J. B. Lynch.....	57 05
J. L. Payne.....	147 55
	\$754 24

MM. Lowe, Small et Lynch sont payés sur les appropriations du gouvernement civil, et je dois vous demander d'avoir à transférer leurs dépenses de voyages aux dépenses imprévues du gouvernement civil. La décision du conseil du trésor quant à cela est entrée à la page A—8 de mon dernier rapport. M. Payne est payé à même le crédit du recensement, et vous voudrez bien m'expliquer pourquoi ses dépenses de voyage ne seraient pas chargées à ce crédit.

Chèques divers.

N° 448. Ce chèque comprend \$4 payées par l'agent de Winnipeg pour une douzaine de tablettes. L'ordre pour des articles de cette nature devrait venir du bureau de la papeterie. Je vois que cet item avait été désapprouvé dans le compte par le chèque 262. Pourquoi a-t-il été payé par ce chèque ?

N° 464. On a payé \$3 pour de l'encre. Pourquoi cet item n'a-t-il pas aussi été ordonné par le bureau de la papeterie ?

N° 495. Dans ce chèque il se trouve un paiement de \$10.50 par J. A. Donaldson, de Toronto, pour louage de voiture. Veuillez en obtenir la date et les détails.

N° 580. Par ce chèque, M. Sutherland, de Vancouver, a reçu \$10 pour voiture, afin de permettre à l'honorable M. et Mme Joyce d'assister à l'exposition de New-Westminster. Veuillez me dire pourquoi ce montant serait porté au compte de l'immigration ?

N° 775. Agence de Montréal. Je vois ici un paiement de \$2.50 pour l'admission des délégués des fermiers au Cyclorama. Veuillez me dire pourquoi ce montant payé pour un lieu d'amusement devrait être chargé au gouvernement.

N^{os} 3912 et 827. Le premier de ces chèques est pour \$600 payées au Dr F. Montizambert "pour services additionnels durant l'année 1889." Dans le dernier est un montant de \$225, pour augmentation de salaire de \$75 par mois, pour avril, mai et juin 1890. L'arrêté du conseil du 7 avril 1890, place le Dr Montizambert à un salaire de \$3,000 par année, du 1er juillet 1890. Il s'en suit que les montants ci-dessus qui lui ont été accordés ne sont pas justifiables, et le Dr Montizambert a reçu \$825 de trop. La taxe de la mise à la retraite n'a pas été déduite.

Les montants suivants sont les dépenses faites à Montréal pour louage de voitures :—

Mois.	J. F. Scott.	M. C. Baker.	C. McEachran.	D. Campbell.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Juillet	54 25	37 25	5 25	.....
Août.....	48 00	27 50	13 25	.....
Septembre	16 50	8 00	16 50	27 50
Octobre.....	.....	34 50	10 00	44 25
Novembre.....	.....	26 95	5 50	37 50
	118 75	134 20	50 50	109 25

Le montant dépensé chaque jour par chaque personne est donné, mais ces montants varient de 75 centins à \$4.25. Voulez-vous me donner les détails du montant chargé chaque jour, indiquant les courses faites, les distances parcourues, et si les montants chargés le sont suivant le tarif de la cité?

N° 470. Filteau et Frère, de Québec, présentent un compte de \$2.15 pour de l'encre. Pourquoi cet item n'a-t-il pas été obtenu par le bureau de la papeterie?

N° 678. Dans ce chèque, je trouve que D. McEachran, de Montréal, pendant trois semaines, a chargé \$7 chaque semaine pour voyages, aller et retour, de Montréal à Ottawa. Pourquoi des billets de retour n'auraient-ils pas été achetés?

Exposition de la Jamaïque.

N° 676. J. L. Payne, services spéciaux.....	\$ 15 00
6011. H. K. Brown, services.....	25 00
6326. Archibald MacNeill, services.....	75 00

Veillez fournir des détails.

Archives publiques.

Je trouve les pièces justificatives suivantes :

Joel Minsell's Sons, Albany.....	\$ 3 15
W. Gibbons, Cornwall.....	2 00
Estes et Lauriat, Boston.....	38 00
Filteau et Frère, Québec.....	17 90
E. Sénécal et Fils, Montréal.....	5 50
W. Kingsford, Ottawa.....	3 00
Houghton, Mifflin et Cie, Boston.....	12 00
G. L. Woodward, New-York.....	0 75
A. J. Waterman, Boston.....	5 31

Ces achats ne forment pas partie des exceptions mentionnées dans l'acte des impressions et de la papeterie, et si vous ne croyez pas opportun d'acheter par l'entremise du bureau de la papeterie les ouvrages requis pour le département des archives, je vous suggérerais de nouveau (*voir* ma lettre à votre adresse à la page B—218 de mon dernier rapport), de faire amender l'acte de manière à rencontrer le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 19 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre les informations suivantes, d'après les différents titres contenus dans votre lettre du 3 juin dernier.

Immigration.

En réponse à votre demande d'avoir à transférer les dépenses de voyages que vous mentionnez du crédit de l'immigration aux dépenses imprévues, ainsi qu'à votre mention de la décision du conseil du trésor, rapportée à la page A—8 de votre dernier rapport, je dois vous dire que je comprends que cette décision ne se rapporte qu'aux cas particuliers qui y sont soumis, et qu'elle ne constitue pas un ordre général.

Je vous ai déjà transmis en détail les raisons qui ont fait porter ces montants au compte du crédit de l'immigration, et je m'en tiens à ces déclarations. Je comprends aussi que les termes de l'acte des dépenses imprévues sont facultatifs et non impératifs, et qu'il n'y a rien dans les termes de cet acte qui empêche que les dépenses de voyages considérées nécessaires ne soient payées à même les crédits particuliers votés par le parlement. Si, cependant, il était passé un ordre général que toutes dépenses de voyages devront être chargées aux comptes imprévus, tel ordre ne fera que nécessiter quelque changement dans nos prévisions budgétaires.

Chèque n° 495. L'explication de cet item est que c'était pour louage de voitures à l'usage des délégués des fermiers.

Chèques divers.

Chèques nos 448 et 464. Ces chèques sont pour des articles spéciaux de papeterie obtenus par les agents d'immigration de Winnipeg et Hamilton. Je sais qu'ils sont en

contravention aux règlements concernant le mode d'obtenir de la papeterie, et on a attiré l'attention des officiers sur le fait. Cependant, les articles ayant été obtenus, on a cru nécessaire de les payer. La raison donnée par les agents a été qu'il y avait urgence d'obtenir ces approvisionnements dans les circonstances.

N° 580. C'est un item de \$10 pour louage de voitures, qui a été accordé par le ministre après explications, vu que c'était pour les services de Mme Joyce qui visitait le pays dans le but de faire un rapport sur certaines matières se rapportant à l'immigration.

N° 775. C'est un item de \$2.50 payés par M. Daley pour l'admission des délégués des fermiers au Cyclorama, alors qu'il était en devoir dans le voisinage de Montréal. Le département a compris que cet item ne faisait pas strictement partie des dépenses en vue, mais comme cette dépense avait été encourue pour les délégués des fermiers qui étaient à visiter le pays dans le but d'obtenir toutes les informations possibles pour en faire rapport dans l'intérêt du service de l'immigration, l'item a été accordé par le ministre d'après les faits.

Nos 3912 et 857. Les deux paiements de \$600 et de \$225 au Dr Montizambert sont pour des services additionnels résultant des règlements amendés de la quarantaine depuis le 1er janvier 1889 jusqu'au 30 juin 1890, et qui ont été dûment autorisés par le ministre de l'agriculture. Comme l'augmentation de son salaire a été faite d'une manière permanente par arrêté du conseil, je crois que le Dr Montizambert devrait payer la taxe de la mise à la retraite sur ces \$825. Je lui écrirai à ce sujet.

Quarantaine.

Vous demandez des explications et des détails sur les dépenses faites par les officiers de la quarantaine à Montréal pour louage de voitures. Une demande va être faite au professeur McEachran d'avoir à fournir les détails requis, et aussitôt que sa réponse sera reçue, elle vous sera transmise.

Le chèque n° 470 est un item de \$2.75 pour de l'encre achetée pour le service de la quarantaine des bestiaux à Québec. Ma réponse à ceci est absolument la même que celle ci-dessus qui se rapporte aux agences de Winnipeg et Hamilton. On a attiré l'attention de l'officier sur le fait de la contravention aux règlements. L'encre a été obtenue vu qu'il y avait urgence.

N° 678. On a attiré l'attention de M. McEachran sur cet item, et il explique que pour l'accommodation de son temps, il vient généralement à Ottawa par la ligne du canadien du Pacifique et s'en retourne par la ligne de l'Atlantique.

Exposition de la Jamaïque.

Nos 676, 6011 et 6026. Les détails des services rendus par M. Payne vous sont transmis avec la présente sous forme de mémoire. Le paiement pour services fait à M. H. K. Brown, a été une avance sanctionnée par le ministre, sur le rapport de l'honorable commissaire, et celui fait à M. A. McNeil, pour services et dépenses de voyages, à l'Île du Prince-Edouard, est une avance particulière qui a été faite par le ministre.

Achat de livres pour archives.

Je n'ai rien à ajouter à ma lettre à votre adresse du 6 août 1890, en rapport avec l'achat de livres pour archives. Voir page B—413 de votre rapport pour 1889-90.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. LOWE, D.M.A.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES ANIMAUX, MONTRÉAL, 25 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de M. Lowe du 21 courant, contenant un extrait d'une lettre de l'auditeur général, j'ai l'honneur de dire que durant les mois y mentionnés, les nombres suivants de bestiaux et de moutons ont été inspectés :—

	N° de navires.	Bestiaux.	Moutons.	N° de propriétaires.
Juillet	42	17,507	18,397	283
Août	36	21,849	10,305	309
Septembre	33	19,744	6,643	247
Octobre	35	19,745	4,484	188
Novembre	23	13,669	2,438	114

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—237

Si l'on prend en considération chacun de ces mois, que les cours aux animaux sont à environ trois milles de distance, que durant cette saison-là trois hommes avaient non seulement à faire l'inspection des différents lots de bestiaux et de moutons appartenant à de nombreux propriétaires, dans les deux cours, mais encore à surveiller les aménagements de chaque vaisseau, voir à ce que des espaces convenables fussent accordés, inspecter chaque vaisseau avant qu'il lui soit accordé le certificat de l'inspecteur nécessaire à son congé, et délivrer personnellement ce certificat à toute heure de départ, de nuit et de jour, il était nécessaire d'employer constamment des voitures durant le chargement des navires, mais il y avait des jours où ces hommes avaient peu à faire. Dans bien des cas, pendant que les inspecteurs étaient occupés dans les cours aux bestiaux, ou aux navires, ou aux deux, l'un était appelé par téléphone à l'autre cour, et pouvait en même temps recevoir avis qu'un navire attendait pour l'inspection, et alors il retenait sa voiture parce qu'il ne pouvait pas toujours s'en procurer une aux cours. Dans ces cas-là, il avait à payer à l'heure. En général, cependant, ils payaient leur charretier à chaque voyage, en appelant un autre au besoin. Souvent aussi, le louage d'une voiture se faisait tard la nuit, ou à bonne heure le matin, après 3 ou 4 heures.

Aucun compte des distances n'a été tenu. Les engagements ne se font pas par les distances mais par le voyage ou à l'heure, et chaque inspecteur comptait le total de ses louages de voiture chaque jour. Ils ne sont munis d'aucunes formules pour tenir un compte aussi minutieux des places, des distances, du temps, etc., ce qui occuperait trop de temps pour des hommes déjà surchargés d'ouvrage durant la saison d'affaires.

Les montants chargés sont tous suivant le tarif, et ont été payés à chaque voyage.

Lors de la résignation de M. Scott, M. Campbell a été nommé, et il a continué jusqu'à la fin de la saison. Ni l'un ni l'autre ne sont maintenant dans le service. Je doute beaucoup qu'ils aient tenu compte de chaque voyage de manière à pouvoir en donner les détails demandés. Les Drs Baker et McEachran ne l'ont pas fait non plus, et ne pourraient pas le faire correctement de mémoire maintenant, bien qu'ils pourraient le faire approximativement, si cela peut suffire. Maintenant que leur travail doit être amoindri par le fait que les officiers du ministère de la marine vont assumer leurs devoirs aux quais, on pourrait leur fournir des livres de mémoires, si on le croit nécessaire, pour leur permettre d'y consigner tels détails qui leur seront demandés.

Votre, etc.,

Le sous-ministre intérimaire de l'agriculture.

D. McEACHRAN.

PENSIONS AUTORISÉES PAR LA LOI.

Sommaire.	\$ cts.	Pensions de la milice, 1812. H.C.	\$ cts.
Pensions des juges.....	50,329 05	Bell, Wm., Brockville.....	80 00
Diverses pensions.....	13,290 36	Best, Joseph do.....	80 00
Pensions de la milice, H. C., 1812.....	3,200 00	Brown, David, Athens.....	80 00
Pensions, asile militaire.....	264 00	Byers, David, Lyn.....	80 00
Pensions de retraite.....	241,110 49	Campbell, Jas., Lyn.....	80 00
	308,193 90	Dunlop, Samuel, aîné Spencerville.....	80 00
		Dunn, Wm., Algonquin.....	80 00
Pensions des juges.		Emmo, Jos., Lombardy.....	80 00
Cour Suprême—		Enington, Wm., Dundela.....	80 00
L'hon. J. T. Taschereau.....	4,666 66	Farley, Christopher, Prescott.....	80 00
Québec—		Fletcher, Harriet, Waterton.....	80 00
L'hon. J. A. Berthelot.....	3,333 34	Force, Geo. F., Lynnville.....	80 00
G. C. V. Buchanan.....	2,666 66	Fox, Wm., Elizabethtown.....	80 00
W. W. Chagnon.....	2,666 66	Fuller, John, Rock Springs.....	80 00
W. C. Meredith.....	4,000 00	Groves, Oliver, Cornwall.....	80 00
A. C. Papineau.....	3,333 34	Guay, Thos., Marble Rock.....	80 00
T. H. Rainville.....	2,013 83	Hopkins, John, Kingston.....	80 00
Sir A. Stuart.....	3,766 66	Joynte, Caldwell, Merrickville.....	80 00
L'hon. P. Winter.....	1,944 40	Kelly, Edward, Brockville.....	80 00
Ontario—		Leacock, Wm., Kitley.....	80 00
Sir A. Wilson.....	4,000 00	Lougheed, Jos., Bishops Mills.....	80 00
John Boyd.....	1,600 00	Manhard, Phillip, Elizabethtown.....	80 00
G. M. Clark.....	1,600 00	Murphy, Michael, Prescott.....	80 00
R. Dennistoun.....	1,600 00	Myers, Wm., Toronto.....	80 00
J. M. Lauder.....	1,600 00	Newell, William N., Brockville.....	80 00
W. Proudfoot.....	3,333 34	Nugent, John, Prescott.....	80 00
J. R. Gowan.....	1,733 33	Oaks, Theophilus, Watford.....	80 00
D. H. Lizars.....	1,600 00	Rath, John, Brockway Centre, Mich.....	80 00
W. Miller.....	1,670 69	Redding, Eliza, Toronto.....	80 00
Nouvelle-Ecosse—		Saunders, J., Elizabethtown.....	80 00
L'hon. J. W. Ritchie.....	1,505 33	Scott, Robert, Prescott.....	80 00
Nouveau-Brunswick—		Shipman, E., Oxford.....	80 00
B. E. Tremaine.....	1,600 00	Slaven, Francis, Caintown.....	80 00
Ile du Prince-Edouard—		Vahey, Wm., Victoria, Ont.....	80 00
Jos. H. Peters.....	94 81	Webb, Susan, Sainte-Catherine.....	80 00
	50,329 05	White, John, Toronto.....	80 00
		Wood, Chas. L., Bloomfield.....	80 00
Diverses pensions.		Wright, Nelson, Fargo.....	80 00
Capit. P. Hankin, M.R.....	2,595 56	Wright, Sarah, Streetsville.....	80 00
Sir G. Phillippe.....	584 00	Young, Hiram, Mallorytown.....	80 00
A. F. Pemberton.....	1,622 16		3,200 00
H. M. Ball.....	2,266 56	Pensions, asile militaire.	
E. H. Sanders.....	1,999 92	Connell, Anne, Montréal.....	24 00
W. H. Spalding.....	1,622 16	Harmes, Frederick, Québec.....	24 00
G. Laviolette.....	2,600 00	Hawkes, Mary A., Toronto.....	24 00
	13,290 36	Maiden, Catharine, Kingston.....	24 00
		Manion, Anne do.....	24 00
		Martin, Mary, Québec.....	24 00
		Monaghan, Catharine, Québec.....	24 00
		McNeill, Mary, Montréal.....	24 00
		Peard, Mary, Montréal.....	24 00
		Pigott, Louisa, Québec.....	24 00
		Sparling, Anna M. J., Montréal.....	24 00
			264 00

Pensions de retraite.	\$	cts.	Naissance.	Nommé.	Mis	
					à la retraite.	
Agnew, Wm., Hamilton.	588	00	19 mai 1819.	— avril 1854.	1er oct.	1878
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine.	438	12	— janv. 1803.	11 juin 1838.	1er sept.	1876
Amos, J. S., Hamilton.	619	92	— sept. 1813.	— août 1853.	1er avril	1884
Ancil, J. L., Québec. (4 mois)	286	64	25 janv. 1832.	25 janv. 1861.	1er mars	1891
Anderson, C. E., Ottawa	1,248	00	17 nov. 1816.	— juill. 1860.	1er juill.	1886
Anderson, M. J., Sainte-Catherine.	511	92	29 sept. 1815.	7 oct. 1837.	1er août	1889
Angers, Olivier, Québec. (5 mois)	50	00	20 mai 1811.	20 avril 1867.	1er janv.	1887
Argyle, Thos., Victoria, C.-B.	252	00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril	1888
Armstrong, G. H., Hamilton.	666	96	30 sept. 1837.	12 sept. 1855.	1er janv.	1885
Ashe, E. D., Québec.	979	92	14 janv. 1814.	11 juin 1850.	1er mai	1883
Ashworth, J., Ottawa.	1,671	24	4 avril 1824.	— avril 1843.	1er oct.	1888
Auger, A. E., Montréal.	559	92	21 mai 1828.	14 janv. 1854.	1er juill.	1889
Austin, F. P., Ottawa.	990	00	25 nov. 1829.	1er avril 1857.	1er mai	1883
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B.	275	40	19 juin 1818.	1er juill. 1867.	1er do	1890
Barcelo, J. E., Montréal.	223	92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juill.	1884
Baillaige, G. F., Joliette. (6 mois)	1,119	96	17 oct. 1825.	22 sept. 1844.	1er janv.	1891
Barr, Robert, Prescott.	216	48	26 nov. 1826.	1er do 1883.	1er avril	1877
Barry, James, Renfrew.	326	40	31 déc. 1817.	29 mars 1854.	1er janv.	1888
Bartlet, Wm., Windsor.	168	00	23 mai 1816.	4 nov. 1874.	1er nov.	1888
Barette, P., Melocheville.	180	96	— 1823.	17 août 1852.	1er juill.	1883
Bayley, James, Montréal.	537	60	24 mars 1825.	1er fév. 1860.	1er oct.	1887
Beauregard, F. X., Montréal. (2 mois)	73	16	5 oct. 1822.	1er juill. 1864.	1er janv.	1885
Beatty, J., Toronto.	624	00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin	1887
Befort, F. X., Sorel.	459	96	9 do 1820.	16 fév. 1860.	1er avril	1883
Belanger, J. A., Ottawa.	991	92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juill.	1885
Bell, Robert, Carleton Place.	693	00	2 oct. 1808.	28 oct. 1864.	1er déc.	1879
Belland, J. E., Québec.	384	00	9 déc. 1844.	20 août 1863.	1er juill.	1889
Bennett, H. G., Pugwash.	141	60	28 juill. 1811.	1er nov. 1866.	27 oct.	1879
Bennett, P., Walsingham-Centre.	500	04	— 1813.	18 déc. 1850.	1er juill.	1876
Benoit, Ulric, Montréal.	588	00	29 janv. 1831.	5 août 1852.	1er do	1879
Bent, E. A., Halifax. (8 mois)	360	00	14 mai 1851.	13 oct. 1871.	1er nov.	1890
Berger, F. X., Bassin de Chambly. (13 mois)	318	24	8 oct. 1815.	14 nov. 1861.	1er juin	1890
Bergin, W., Montréal.	156	00	18 déc. 1841.	1er step. 1874.	1er nov.	1887
Bernard, H., Ottawa.	2,004	48	25 juin 1825.	25 fév. 1858.	1er sept.	1876
Bissonnette, J. B., Saint-Jean.	180	00	22 oct. 1822.	4 nov. 1874.	1er juill.	1889
Bissonnette, J. S., Halifax.	195	96	22 sept. 1805.	4 mars 1868.	1er janv.	1882
Blackadar, T., Cornwall.	96	20	22 juill. 1846.	1er juill. 1868.	1er sept.	1881
Blanchet, F. X., Ottawa. (8 mois)	560	00	26 sept. 1809.	— janv. 1849.	1er juill.	1884
Boily, Jos., Notre-Dame de Lourdes.	166	56	26 fév. 1815.	1er avril 1862.	1er oct.	1878
Bolduc, J. E., Québec.	979	92	1er juill. 1828.	21 nov. 1854.	1er janv.	1890
Bourbonnais, Olivier, Montréal.	347	28	21 fév. 1821.	— 1845.	1er sept.	1887
Bourgeois, G. E., Trois-Rivières. (4 mois)	239	24	1er oct. 1832.	26 juill. 1879.	1er mars	1891
Bowden, A. G., Québec.	360	00	25 mars 1834.	4 juin 1855.	1er mai	1885
Bowes, W. F., Toronto.	699	96	23 mai 1836.	16 mars 1856.	15 avril	1888
Bowker, J., Bruce-Mines.	490	05	— 1816.	5 mai 1846.	1er août	1879
Brady, Philip, Chaffey's Lock.	160	20	— juin 1814.	— 1845.	1er déc.	1884
Bramley, T. C., Angleterre. (8 mois)	747	43	2 sept. 1811.	22 mars 1858.	1er nov.	1878
Branigan, W., Ile aux Grues. (6 mois)	63	00	21 mars 1831.	27 avril 1872.	1er janv.	1891
Braun, F., Québec.	1,680	00	26 nov. 1826.	— 1856.	1er juin	1882
Brennan, M., Montréal.	128	88	11 do 1816.	4 oct. 1867.	1er sept.	1873
Brougham, M. E., London. (8 mois)	255	00	29 sept. 1829.	11 juin 1872.	1er nov.	1889
Brown, Robert, Halifax.	132	00	— 1828.	— 1872.	1er juin	1884
Brown, W., Summerside, I.P.-E.	102	00	14 juill. 1825.	18 juill. 1886.	1er juill.	1883
Brundige, W., Amherst, N.-E. (11 mois)	16	50	9 août 1810.	— 1864.	1er oct.	1879
Buchan, John, Toronto.	142	80	29 mars 1804.	7 mars 1865.	1er mars	1882
Buck, Daniel, Smith's Falls.	199	80	9 oct 1805.	23 do 1832.	1er juill.	1871
Burland, B., Port-Kent, N.-Y.	840	00	2 janv. 1818.	— 1837.	1er déc.	1877
Burnham, J. F., Halifax.	312	00	27 oct. 1818.	— avril 1866.	1er juin	1890
Busteel, Robert, Paspébiac.	100	40	24 mai 1812.	4 mai 1855.	1er do	1873
Buteau, Elzéar E., Québec.	486	00	23 do 1833.	1er juill. 1861.	1er janv.	1861
Cain, Stephen, Thorold. (5 mois)	93	75	— 1813.	— mai 1849.	20 avril	1882
Caldwell, H., Iroquois.	192	48	17 mars 1825.	1er do 1871.	1er juill.	1890
Caldwell, S. R., Halifax.	720	00	11 mai 1813.	29 juill. 1863.	1er fév.	1887
Cameron, Rev. John, Bridgewater.	252	24	—	— 1874.	1er août	1877
Carmichael, J. E., Chatham, N.-B.	559	92	25 fév. 1821.	— mai 1841.	1er juill.	1881
Card, Nelson, Burlington.	96	00	15 mars 1818.	12 nov. 1877.	1er nov.	1889
Cary, A., Mooretown.	624	96	2 avril 1828.	18 fév. 1848.	1er oct.	1875
Cassault, François, Ottawa.	349	92	18 déc. 1831.	23 avril 1853.	1er do	1889
Chabot, L. Z., Québec.	159	96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er juin	1889
Chagnon, J. B., Verchères.	36	00	— 1805.	— 1868.	1er avril	1881
Chaloner, H. J., Québec.	816	00	18 déc. 1823.	1er mai 1882.	1er août	1889
Chamberlin, A. R., Campbellton.	83	16	31 oct. 1822.	7 avril 1873.	1er oct.	1889
Chatigny, Pierre, Melocheville.	143	52	15 avril 1826.	1er do 1853.	1er do	1879
Cherriman, J. B., Angl. (aussi 1854 et '55)	1,759	98	26 do 1823.	1er juill. 1875.	1er août	1885
Chestnut, E. W., Boston.	330	00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	30 juin	1884
Clute, J. S., New-Westminster.	396	84	— 1789.	30 mars 1851.	1er juill.	1878

Pensions de retraite— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Cochrane, John, Richibouctou		84	00	24 mars	1810.	—	juin 1866.	1er janv	1880
Coffey, Henry, Rothsay, N.-B.	(11 mois)	406	23	1er janv.	1817.	—	1840.	1er nov.	1874
Colbeck, Henry, Angleterre.		1,260	00	24 oct.	1824.	1er sept.	1854.	1er oct.	1889
Collette, Jacques, Bassin de Chambly		338	52	15 juill.	1837.	1er mai	1854.	1er juill.	1890
Colley, Geo., Québec		840	00	24 avril	1814.	25 juin	1852.	1er do	1888
Collins, Geo., Collingwood		269	64	29 juin	1829.	21 mars	1874.	1er do	1890
Collins, Jane, Québec		71	23	9 nov.	1826.	1er mai	1855	1er avril	1879
Condon, Wm., Halifax		178	56	19 fév.	1818.	—	1857.	1er déc.	1873
Conley, J., St-André, N.-B. (n. de 1875 à 1879)		199	92	8 juill.	1835.	1er sept.	1855.	9 do	1883
Cook, Celia, Ste-Catherine		60	84	—	1820.	—	août 1852.	1er nov.	1874
Cooper, Paul, Ottawa		255	48	22 mai	1810.	—	1834.	1er janv.	1873
Corke, Alfred, Toronto		720	00	20 mars	1825.	1er avril	1856.	1er oct.	1886
Costley, John, Halifax	(1 mois)	49	35	3 avril	1818.	1er juill.	1864.	1er sept.	1874
Cousins, John, Port-Arthur		120	00	—	1816.	18 août	1868.	1er fév.	1880
Coughlin, Timothy, Hastings		139	92	—	sept.	—	1844.	1er mars	1889
Cox, Geo., London		828	00	12 juill	1820.	1er juin	1854.	1er sept.	1881
Crotty, Thos., Toronto		151	92	8 juill	1816.	1er août	1863.	1er juill.	1881
Crowe, J. F., Truro		139	92	8 janv.	1824.	1er juill.	1871.	1er mars	1885
Cruse, Thos., Kingston		882	00	5 mai	1804.	17 janv.	1856.	1er nov.	1878
Cummins, James, Kingsville	(9 mois)	223	11	—	1813.	10 mars	1846.	1er juill.	1888
Cunningham, H. H., Gordon		210	00	23 mai	1918.	18 août	1868.	1er nov.	1884
Dagneault, E., St-Vincent-de-Paul		187	92	5 sept.	1835.	—	1873.	1er mai	1880
Daigle, F., Edmundson, N.-B.	(7 mois)	51	73	24 août	1830.	15 avril	1879.	1er déc.	1890
Dawson, John, Kingston		84	00	11 fév.	1828.	4 sept.	1867.	1er juin	1888
De Gaspé, A. A., Montréal		600	00	11 juill.	1831.	21 nov.	1854.	1er juill.	1884
Dennechaud, T., Québec	(2 mois)	48	74	23 oct.	1820.	1er mai	1874.	1er mai	1891
Deschamps, Joseph, Montréal		122	04	2 mars	1815.	4 mai	1870.	1er juill.	1888
DesSerres, G., Montréal		80	00	10 oct.	1855.	7 oct.	1879.	1er do	1889
DesRivières, F. L., St-Damase	(5 mois)	66	83	25 juill.	1816.	6 nov.	1875.	1er fév.	1891
Dewé, J., Angleterre		1,959	97	5 do	1821.	5 juill.	1843.	1er juill.	1889
Dickson, G. P., Toronto		1,188	00	4 do	1811.	19 mai	1863.	1er déc.	1880
Dill, Robt., Mines de l'Acadie		150	00	—	1812.	9 janv.	1874.	1er nov.	1888
Dimock, D., Stonington		56	76	3 mai	1803.	3 avril	1859.	1er sept.	1875
Dion, Samuel, Ste-Ame-des-Monts	(3 mois)	20	01	3 do	1842.	17 juin	1881.	1er avril	1891
Ditmars, G. F., Annapolis		139	92	14 août	1810.	15 avril	1841.	1er juill.	1887
Dixon, J. D., Sackville	(11 mois)	381	26	5 oct.	1819.	1er nov.	1855.	1er déc.	1881
Dixon, J. E., St-André, N.-B.	10 mois)	186	60	29 nov.	1818.	29 juill.	1861.	1er juill.	1889
Dolby, H. S., Halifax		330	00	4 avril	1818.	4 janv.	1873.	1er do	1888
Dore, F. J., Angleterre		1,349	94	1 mars	1831.	—	juill. 1860.	1er do	1887
Douglas, R., Bouctouche		276	00	—	mai 1813.	—	mai 1858.	1er mars	1881
Dozois, Pierre, Chatham		300	00	5 avril	1825.	18 janv.	1865.	1er déc.	1887
Drapeau, S., Ottawa		765	00	18 juill.	1821.	16 mars	1865	1er juill	1882
Driscoll, M., Ste-Catherine		196	56	—	sept.	—	avril 1853.	20 avril	1882
Dubuc, Mme C., Canton de Chambly		223	68	15 mai	1820.	7 sept.	1863.	1er oct.	1886
Duff, A., Toronto		840	00	13 août	1820.	—	mai 1851.	1er sept.	1886
Dufresne, F. L., Pierreville		637	80	—	1819.	21 janv.	1853.	1er mai	1876
Dugdale, Hy., Ile du Jardin		90	00	23 sept.	1819.	4 sept.	1867.	1er fév.	1883
Dunbar, Henry, Kingston		187	80	15 avril	1821.	18 fév.	1871.	1er déc.	1887
Dunscumb, J. W., Québec		2,478	00	—	mars 1809.	—	1843.	1er nov.	1883
Dupont, C. T., Victoria		1,100	00	26 sept.	1837.	—	1862.	1er juill.	1887
Duvar, J. H., Alberton, I.P. E.		199	92	29 août	1830.	16 mai	1879.	16 mai	1889
Eager, J. B., Toronto		499	56	5 nov.	1835	1er janv.	1853.	1er avril	1877
Easton, G., Brockville		519	96	19 déc.	1812	21 mars	1868.	1er mars	1888
Eden, W., Fort-Erie	(n. de 1852 à 1856)	410	50	13 do	1813.	31 mai	1848.	1er déc.	1875
Elliott, R. N., Windsor		210	00	—	1826.	—	oct. 1865.	1er avril	1881
Ellis, Hercules, Montréal	(4 mois)	104	16	—	fév. 1819.	—	mai 1845.	1er déc.	1872
Emery, M., Montréal	(3 mois)	350	01	3 janv.	1825.	1er juill.	1849.	1er avril	1891
Evarts, J. do	(3 mois)	64	80	27 août	1822.	24 nov.	1869.	1 do	1891
Faffard, L. T., Betsiamits		135	96	5 mars	1823	26 oct.	1872.	1er août	1889
Fahey, Patrick, Port-Colborne		226	20	16 do	1820.	26 mai	1851.	20 avril	1882
Farncomb, Fred., Newcastle		489	96	15 janv.	1826.	—	1849.	1er mars	1886
Farmer, J., St-Jean, N.-B.		336	00	27 do	1813.	1er oct.	1866.	1er janv.	1888
Ferland, S., St-Laurent		241	92	23 mars	1837.	—	juin 1861.	1er do	1875
Ferguson, Jas., Barrie		600	00	—	avril 1834.	26 mars	1861	1er avril	1888
Ferguson, H. A., Victoria, C.-B.		240	00	21 mars	1854.	8 juill.	1873.	1er janv.	1888
Finlaison, C. S. do		1,080	00	—	1823.	8 juill	1860.	1er mai	1890
Flinn, John, Halifax		456	00	24 nov.	1833.	1er juill.	1875.	1er nov.	1880
Foote, Thos., Baltimore, Md.		1,228	44	4 mars	1838.	18 juin	1855.	1er juill.	1882
Forbes, H. J. G., Port Hope		577	92	22 déc.	1814.	Été	1846.	1er mai	1880
Fortier, C. G., Windsor		808	32	6 fév.	1818.	—	avril 1863.	1er nov.	1857
Forsyth, John, Barrie (10 années déduites)		504	36	26 mars	1836.	25 mars	1858.	1er mai	1888
Fox, C. J. T., Yarmouth		294	60	14 nov.	1816.	8 avril	1840.	1er sept.	1873
Fox, J. J., Halifax		840	00	—	1820.	—	1853.	1er juill.	1880
Frary, Asa, Abercorn		329	28	10 janv.	1819.	—	janv. 1860.	1er mars	1884
Fraser, James, Cornwall	(8 mois)	91	20	—	—	—	—	—	—

Pentions de retraite—Suite.	\$	cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Fraser, J., Cross Point.....	545	52	11 déc.	1811	—	1847.	1er mai	1873
Fréchette, Ouesiphore, Québec.....	672	00	6 sept.	1830.	31 janv.	1862.	1er janv.	1890
Frederickson, J., St-Jean, N.-B.....	251	28	31 mai	1813.	1er sept.	1869.	1er avril	1886
French, T. B., Ottawa.....	617	16	21 fév.	1808.	29 avril	1864	1er août	1877
Fryer, Thos., Chambly.....	214	08	3 mars	1836.	20 juin	1868.	1er juill.	1890
Fulker, B., Halifax.....	249	96	12 mars	1819.	1er avril	1861.	1er do	1886
Fullerton, A., Annapolis..... (10 mois)	283	30	16 juill.	1831.	1er mai	1873.	1er sept.	1890
Futvoye, G., St-Jean, Qué.....	2,240	00	13 mai	1810.	— do	1848.	11 janv.	1875
Gaffney, Laurence, Cornwall.....	182	16	— juill.	1833.	— do	1867.	1er oct.	1889
Gamble, Richard, Lachine.....	198	84	10 nov.	1819.	—	1852.	1er mai	1882
Gearin, J., Thorold..... (10 mois)	219	30	22 déc.	1831.	23 fév.	1864.	1er sept.	1890
Gendron, Chas., Valleyfield.....	112	20	14 juill.	1821.	22 juin	1871.	1er juill.	1890
Gingras, P., Québec..... (7 mois)	154	70	16 déc.	1806.	1er juin	1853.	1er mai	1871
Glover, H., Jones' Falls.....	64	32	2 août	1818.	15 avril	1867.	1er do	1881
Godard, Norris, Montréal.....	1,680	00	1er do	1816.	28 mai	1845.	1er fév.	1880
Godin, Léandre, Melocheville.....	217	68	21 juill.	1812.	1er avril	1845.	1er mars	1874
Gollinger, G., Cornwall..... (1 mois)	14	09	— juin	1845.	— mai	1869.	1er juin	1891
Gordon, Joseph, Toronto.....	594	00	6 mars	1825.	—	1854.	1er do	1881
Gordon, D. B., Ottawa.....	255	96	7 juill.	1853.	1er mars	1872.	1er juill.	1888
Gourdeau, Francis, Québec..... (11 mois)	985	60	2 nov.	1811.	21 juin	1849.	1er janv.	1876
Graham, Richard, Fort Erie.....	600	00	29 oct.	1808.	18 juill.	1851.	1er juill.	1881
Graham, John, Victoria, C.-B.....	1,860	00	28 déc.	1826.	— avril	1859.	1er janv.	1890
Grant, G. W., Angleterre.....	450	00	1er sept.	1851.	26 juin	1868.	— août	1883
Green, S. T., Québec.....	699	96	19 avril	1818.	13 avril	1860.	1er avril	1888
Green, Jas. A., Winnipeg.....	1,260	00	—	1820.	—	1850.	1er fév.	1883
Grenier, B., Ottawa.....	349	92	9 août	1820.	—	1853.	1er oct.	1885
Griffen, G. E., Kingston..... (3 mois)	420	00	20 do	1820.	1er oct.	1837.	1er avril	1891
Griffin, W. H., Angleterre.....	2,239	93	7 do	1812.	23 avril	1831.	1er juill.	1888
Grogan, S. P., Québec.....	186	96	10 déc.	1854.	15 nov.	1872.	1er do	1889
Gunn, Geo., Phillipsburg.....	346	44	2 mai	1806.	— juin	1854.	1er mai	1879
Hall, John, Niagara.....	434	52	— mars	1814.	—	1845.	1er août	1877
Hamilton, James, Amherstburg.....	437	40	18 fév.	1809.	6 août	1845.	1er sept.	1881
Hamley, W., Victoria, C.-B.....	2,355	96	—	—	— sept.	1858.	1er janv.	1890
Hanford, Thomas, St-Jean, N.-B.....	687	96	2 sept.	1813.	9 déc.	1869.	1er avril	1886
Hanley, Edward, Port-Colborne.....	219	84	— avril	1826.	—	1853.	1er juin	1880
Harper, J. W., Londres, Ang.....	1,190	06	29 juill.	1822.	— janv.	1852.	1er juill.	1883
Harrison, Albert, St-Jean, N.-B..... (11 mois)	213	07	11 nov.	1845.	1er juin	1870.	1er fév.	1885
Harrison, Thomas, Ridgetown.....	96	00	16 oct.	1817.	1er sept.	1876.	1er janv.	1889
Hart, D. W., Port-Perry.....	459	96	25 avril	1822.	— juill.	1859.	1er do	1880
Hartt, John, Edmundston, N.-B..... (6 mois)	65	16	24 juin	1821.	1er do	1870.	1er do	1887
Hay, H. C., Ottawa..... (3 do)	239	25	13 juill.	1830.	1er avril	1856.	1er do	1885
Hayden, E. C., Toronto.....	922	56	17 oct.	1820.	2 août	1842.	1er juill.	1874
Heaney, John, Montréal..... (gratification)	65	00	16 do	1864.	16 oct.	1888.	1er nov.	1890
Hearn, James, Arichat.....	150	00	20 do	1820.	1er do	1858.	1er août	1883
Heath, Daniel, Cornwall.....	129	00	—	1849.	— avril	1873.	1er juill.	1888
Henault, M., Melocheville.....	174	24	—	1819.	1er oct.	1849.	1er mai	1880
Hewitt, Thos., Montréal... (m. de 1849 à 1852)	794	88	— août	1805.	18 avril	1843.	1er avril	1872
Hickman, John, Dorchester.....	336	00	8 juill.	1817.	— oct.	1856.	1er juill.	1884
Higgins, M. A., Québec.....	1,260	00	28 août	1819.	— do	1837.	1er do	1884
Hill, Thos., Lancaster-Sud.....	201	72	1er do	1814.	1er mars	1845.	1er do	1877
Himsworth, F. A., Toronto.....	1,122	00	25 nov.	1823.	— juin	1847.	1er mars	1880
Hodges, John, Montréal.....	420	00	13 déc.	1819.	— mai	1847.	1er déc.	1888
Hood, H. A., Yarmouth.....	615	96	— do	1816.	— avril	1861.	1er août	1883
Horan, G. J., Québec.....	300	00	1er avril	1825.	1er do	1871.	1er juill.	1889
Horgan, J. W., Toronto.....	630	00	— sept.	1819.	— oct.	1857.	1er janv.	1888
Howe, Geo., Ste-Catherine.....	167	40	— juill.	1812.	— sept.	1856.	1er oct.	1881
Howe, James do.....	193	08	—	1817.	— août	1854.	1er juill.	1883
Howe, John do.....	204	12	—	1826.	— nov.	1854.	1er do	1883
Howe, John, St-Jean, N.-B.....	1,399	92	—	1814.	—	1836.	1er do	1876
Howe, Sydenham, Halifax.....	1,215	96	3 mars	1843.	— oct.	1864.	1er do	1887
Huddell, H. A. R., Montréal..... (3 mois)	262	50	30 nov.	1828.	3 sept.	1845.	1er avril	1891
Hudson, John, Toronto.....	145	56	1er do	1807.	— mai	1868.	1er juill.	1881
Hunter, Francis, Montréal.....	900	00	27 janv.	1805.	20 mars	1858.	1er janv.	1883
Hunter, James, Cornwall.....	97	08	25 déc.	1810.	17 mai	1861.	1er do	1875
Hunter, John, London.....	576	00	19 oct.	1825.	8 août	1866.	1er juill.	1890
Hurst, Benjamin, Québec.....	137	76	24 déc.	1836.	1er mai	1855.	1er avril	1879
Hynes, Wm., Montréal.....	225	88	17 juill.	1817.	—	1861.	1er déc.	1879
Inglis, Russell, Toronto.....	727	92	2 sept.	1812.	15 sept.	1860.	1er août	1881
Jackson, John, Ottawa.....	216	00	1er oct.	1835.	1er août	1871.	1er août	1889
Jeffs, Wm., Montréal.....	91	56	9 juill.	1819.	20 avril	1860.	1er sept.	1883
Jenkins, C. W., Ottawa.....	900	00	20 déc.	1815.	— mai	1867.	1er juill.	1882
Jessup, H. D., Prescott.....	432	00	2 mai	1806.	7 oct.	1867.	1er août	1885
Johnson, E. S., St-Anicet.....	297	48	12 oct	1803.	6 do	1847.	1er sept.	1883
Johnston, Henry, St-André.....	255	48	22 janv.	1804.	— avril	1828.	1er do	1871
Johnston, G. R., Ottawa.....	99	96	25 juin	1823.	1er mars	1875.	1er juin	1885

Pensions de retraite—Suite.	§ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Johnston, John, Angleterre.....(3 mois)	69 12	14 juillet 1817.	9 avril 1842.	1er fév. 1887
Johnston, Samuel, Montréal.....	692 28	3 nov. 1819.	— sept. 1853.	1er oct. 1884
Johnston, Thos., Elgin.....(3 mois)	43 14	— do 1821.	— avril 1844.	1er avril 1891
Jolicœur, Ed., Ile aux Grues.....	141 36	20 fév. 1832.	10 juin 1864.	1er do 1879
Jones, Sterns, Weymouth.....	228 00	15 avril 1814.	28 janv. 1863.	1er janv. 1882
Jones, Strachan, Toronto.....(5 mois)	112 10	7 août 1838.	12 oct. 1871.	1er oct. 1884
Jordan, F. G., Saint-Jean.....	979 92	27 nov. 1808.	— 1845.	1er janv. 1883
Juneau, Chas., Saint-Pierre.....(6 mois)	100 02	12 mars 1826.	1er mai 1866.	1er do 1891
Kavanagh, Lawrence, Halifax.....	402 96	20 fév. 1817.	— oct. 1860.	1er juill. 1887
Kavanagh, H., Montréal.....(2 mois)	233 34	9 nov. 1817.	14 août 1839.	1er mai 1891
Kealy, Jas., Ottawa.....	157 44	15 avril 1817	— 1842.	1er juin 1887
Keeler, Geo., Iroquois.....	174 72	3 déc. 1822.	1er nov. 1858.	1er janv. 1885
Keir, S. C., Ottawa.....	144 00	10 mars 1807.	4 do 1874.	1er juill. 1886
Kelly, Robert, Hamilton.....	294 00	14 mai 1833.	26 mai 1868.	1er do 1883
Kennedy, J. D., Cornwall.....	373 92	22 sept. 1821.	— fév. 1867.	1er mai 1889
Kern, J. W., Londres.....	156 00	7 oct. 1821.	21 déc. 1874.	1er oct. 1887
Kidd, John, Angleterre.....	1,563 96	6 jan. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
Kimber, R., France.....	1,048 80	24 do 1816.	19 juillet 1852.	1er mai 1875
King, J. W., Windsor.....	608 04	15 août 1829.	— oct. 1859.	1er juill. 1875
Kinnear, Jas., Port-Collborne.....	396 00	5 avril 1815.	3 fév. 1853.	1er do 1881
Knight, F. T., Halifax.....	357 12	—	— déc. 1861.	1er nov. 1873
Labossière, E., Canton de Chambly.....	282 12	22 juin 1819.	— 1846.	1er déc. 1880
Lacroix, Henry, Montréal.....	675 09	— 1827.	— 1848.	1er août 1877
Ladfeur, J., Valleyfield.....(11 mois)	207 35	2 février 1826.	11 mars 1852.	1er juin 1890
Laffin, Richard, Lingan.....	33 00	— 1810.	1er sept. 1873.	1er juill. 1884
Lamothe, Guillaume, Montréal.....(5 mois)	833 30	14 sept. 1824.	18 juillet 1874.	1er fév. 1891
Lamothe, H. G., Montréal.....(11 mois)	282 26	17 janv. 1850.	1er fév. 1878.	1er nov. 1888
Lamorandière, C. de, Strathroy.....	84 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Lane, John, Québec.....(9 mois)	240 34	8 mai 1830.	1er avril 1884.	1er juill. 1889
Langlois, Auguste, Ile aux Grues.....	109 80	5 août 1819.	1er mai 1864.	1er avril 1879
Lanigan, P., Summerside.....	90 00	10 février 1820.	19 janv. 1874.	1er août 1888
Langton, John, Toronto.....	2,716 44	6 avril 1808.	— oct. 1855.	1er do 1878
Laperrière, Auguste, Témiscamingue.....	1,260 00	28 déc. 1829.	— juin 1850.	1er déc. 1885
Lauzon, Ambroise, Sainte-Anne de Bellevue.....	90 48	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Laramée, Siméon, Montréal.....	144 00	24 do 1841.	17 juin 1875.	1er janv. 1888
Larue, Levi, Saint-Ours.....	528 36	4 juin 1810.	1er mai 1858.	1er sept. 1888
Lavender, W., Smith's Falls.....	157 68	13 juin 1813.	1er do 1844.	1er fév. 1880
Lavoie, A., Ile aux Grues.....	185 28	10 mai 1815.	1er do 1836.	1er do 1878
Leahy, Mary, Kingston.....	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er mai 1886
Leclompte, Salem, Québec.....	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1866.	1er juill. 1889
Leclerc, Moïse, Montréal.....	99 96	7 janv. 1829.	19 sept. 1863.	1er mai 1888
Leclerc, P., Montréal.....(11 mois)	264 00	1er juin 1831.	— mai 1872.	1er avril 1890
Leduc, G., Saint-Timothée.....	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Leduc, Léon, Montréal.....(10 mois)	236 10	14 do 1810.	11 oct. 1845.	1er août 1876
Lee, Jos. S., Windsor.....	330 00	— 1814.	— 1853.	1er mars 1871
Leonard, C. E., Sydney.....	699 96	17 mars 1815.	— 1837.	1er août 1882
Leprophon, J. P., Ottawa.....	1,543 92	24 nov. 1821.	— 1846.	1er juin 1882
Lesslie, Jos., Toronto.....	2,449 92	30 juin 1813.	— 1849.	13 fév. 1879
LeSueur, Peter, Ottawa.....	1,024 32	10 janv. 1814.	24 mai 1854.	1er nov. 1877
Letson, J. J., Liverpool.....	289 92	16 mai 1808.	1er juin 1837.	1er sept. 1886
Levasseur, Z., Québec.....	298 92	18 do 1822.	1er do 1866.	1er juill. 1889
Lindsay, Alex., Québec.....	783 36	31 juillet 1830.	1er janv. 1852.	1er janv. 1876
Lindsay, P., Kingston.....	391 92	13 nov. 1807.	— 1845.	1er do 1880
Love, Wm., Quaco-Ouest.....	144 00	10 mars 1820.	1er oct. 1868.	1er do 1885
Low, Henry J., Montréal.....(moins 1874)	360 00	4 sept. 1837.	31 juill. 1871.	1er juill. 1886
Lowden, H. B., Pictou.....	285 60	30 nov. 1818.	— 1844.	1er avril 1876
Lynch, John, Bassin de Chambly.....(2 mois)	30 06	1er janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch, P. A., Ottawa.....	279 96	— 1827.	10 juill. 1854.	1er fév. 1882
Madden, J., Montréal.....	396 00	3 janv. 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H., Montréal.....	264 00	20 nov. 1823.	— 1865.	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold.....	207 60	— 1818.	— juin 1853.	1er juill. 1883
Magnan, A., Berthier.....	78 00	8 février 1831.	26 mars 1874.	1er mai 1887
Malhiot, Salomon, Canton de Chambly.....	263 40	15 do 1821.	7 nov. 1863.	1er oct. 1889
Malpass, Jas., Sainte-Catherine.....(9 mois)	200 52	12 mars 1812.	1er juin 1841.	1er juin 1880
Martel, Angèle, Québec.....	152 88	— 1815.	— 1843.	1er janv. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean.....	559 92	15 février 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe.....(13 mois)	195 96	24 nov. 1847.	18 juill. 1868.	15 avril 1882
Mason, Geo. J., Barrie.....(3 mois)	210 00	20 sept. 1830.	1er fév. 1855.	1er do 1891
Measam, F., Toronto.....	894 48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Mellon, J., Cardinal.....	231 00	12 juillet 1826.	12 avril 1850.	1er do 1885
Meredith, E. A., Toronto.....	2,520 00	7 oct. 1817.	20 mai 1847.	1er do 1878
Mickleburgh, F. H., Angleterre.....	319 94	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, H. J., Québec.....	279 96	17 février 1849.	22 do 1883.	1er août 1889
Miller, P., Québec.....	840 00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mingaye, W. R., Angleterre.....	2,508 00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887

Pensions de retraite— <i>Suite.</i>		§	cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Moran, Austin, Thorold.....	(9 mois)	189	00	28 août 1832.	— juin 1852.	1er oct. 1888
Moreau, B., Ottawa.....		349	92	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morgan, R., Cornwall.....	(13 mois)	78	11	— 1821.	29 avril 1879.	1er juill. 1890
Morris, Henry, Harbourville.....	(15 mois)	124	95	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886
Morrison, Robert, Welland.....		363	60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montréal.....		336	00	29 juill. 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Mulligan, Jos., Toronto.....		248	16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er janv. 1889
Muncey, J. F., Halifax.....		475	92	24 juin 1804.	19 do 1865.	1er août 1882
Munro, Alex, Ile du Caribou.....		111	96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, Geo., Montréal.....		263	04	— juill. 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
Murphy, Jaspas, Dunnville.....		209	04	— 1811.	15 fév. 1853.	1er mai 1875
Murphy, Jos., Kingston.....	(11 mois)	286	00	15 août 1818.	1er janv. 1862.	1er avril 1875
Murphy, John, Hamilton.....		201	00	30 nov. 1858.	10 mai 1875.	1er déc. 1889
McCabe, Jas, Thorold.....		222	60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er do 1879
McCaffrey, F., Ottawa.....		270	00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er mai 1884
McCaffrey, J. F., do.....		120	00	— 1853.	— sept. 1870.	1er janv. 1884
McCarthy, Charles, Québec.....		1,260	00	18 fév. 1818.	— do 1856.	1er juill. 1884
McCleary, P., London.....	(6 mois)	259	26	5 avril 1814.	— mars 1855.	1er mai 1876
McClellan, Jas., Bowmanville.....		276	00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McColl, Evan, Ottawa.....		415	80	21 sept. 1808.	12 fév. 1852.	1er déc. 1879
McCrae, W. A., Angleterre.....		431	52	23 do 1814.	— mai 1853.	1er do 1874
McCrea, W. H., do.....		505	16	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McCulloch, David, Pictou, N.-E.....	(8 mois)	449	04	— 1805.	— 1849.	1er juill. 1874
McDonald, Duncan, Lower Stewiacke.....		160	00	— 1824.	23 fév. 1874.	1er do 1884
McDonald, Daniel A., Beaton Mills.....		219	90	— sept. 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, J. A., Charlottetown.....		498	00	— 1822.	— do 1869.	1er nov. 1880
McDonell, A. D., Toronto.....	(10 mois)	601	50	10 mars 1818.	— mars 1866.	1er sept. 1890
McDonnell, D. A., Cornwall.....		1,119	84	15 déc. 1816.	1er oct. 1834.	1er juill. 1889
McDougall, H., Morrisburg.....		99	00	9 août 1824.	— août 1871.	1er mars 1886
McDougall, Alex., Pembroke.....		108	00	20 juill. 1814.	6 nov. 1871.	1er juill. 1889
McEachern, A., Valleyfield.....		289	92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er do 1889
McGillivray, John, Washburn.....		387	60	9 mai 1813.	1er mai 1836.	1er août 1882
McGuar, D. Newcastle.....		372	00	29 do 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McIntosh, M. J., Belleville.....		159	96	2 sept. 1812.	26 sept. 1867.	1er do 1883
McKay, D. J., Kempt Head.....		51	24	30 mars 1825.	14 mars 1874.	1er juill. 1890
McKay, H. B., Montréal.....		912	00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
McKay, Murdoch, Cookshire.....		315	00	5 do 1817.	1er mai 1847.	1er do 1882
McLaren, W. R., Ross.....		60	00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLaughlin, Henry, Wilson's Beach.....	(9 mois)	67	59	15 avril 1821.	1er juill. 1872.	1er oct. 1883
McMann, Benjamin, Thorold.....		205	80	17 janv. 1822.	— 1853.	1er juill. 1883
McMicken, Gilbert, Winnipeg.....	(9 mois)	1,184	85	13 oct. 1813.	— 1847.	1er fév. 1878
McMillan, rév. H., Halifax.....		488	88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
McNabb, Alex., Angleterre.....	(7 mois)	1,000	28	— 1835.	— 1865.	1er déc. 1880
McNeill, D. J., Sydney, C.-B.....		180	96	24 sept. 1808.	1er nov. 1863.	1er do 1874
McNutt, C. S., Ottawa.....		1,279	92	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
McPherson, Geo., Portage-du-Rat.....	(9 mois)	165	00	10 août 1814.	1er janv. 1877.	1er déc. 1888
McQueen, Alex., Moncton.....		96	00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McReavy, H., Montréal.....		378	00	— 1811.	— 1846.	1er mai 1881
Nelson, John, Montréal.....		979	92	12 juillet 1817.	— janv. 1854.	1er juill. 1887
Nolin, Guillaume, Saint-Jean, P.Q.....		141	74	28 mars 1816.	9 mai 1874.	1er juin 1888
Norris, John G., Victoria, C.-B.....	(19 mois)	658	58	4 oct. 1829.	21 juillet 1876.	1er dec. 1889
Nutting, C. M., Halifax.....		145	56	24 avril 1847.	— 1872.	1er août 1877
O'Brien, Ed., Windsor.....	(6 mois)	300	00	13 oct. 1814.	3 juin 1861.	1er nov. 1886
O'Connor, Patrick, Fermoy.....		60	00	— 1820.	— 1858.	1er avril 1873
O'Farrell, Michael, Ottawa.....	(11 mois)	449	13	28 sept. 1816.	1er déc. 1844.	1er juill. 1889
O'Hara, Jas., Toronto.....		519	96	26 avril 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B.....		273	00	27 sept. 1809.	1er avril 1868.	1er oct. 1889
Ormond, H. St. A., Boston, E.-U.....		307	92	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Orr, Matthew, Cornwall.....		177	96	12 août 1803.	27 oct. 1845.	1er nov. 1871
Osborne, Jos., Toronto.....		128	40	1er janv. 1853.	17 déc. 1874.	1er juill. 1885
Passow, F. M., Angleterre.....		1,540	19	7 fév. 1812.	1er janv. 1831.	19 mai 1879
Patrick, Alfred, Toronto.....		2,379	96	21 juillet 1810.	17 do 1827.	1er dec. 1880
Patterson, Jas., Chester.....		237	12	— 1835.	— 1867.	1er juill. 1881
Patton, Wm., Oakville.....		409	92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Paulin, H. B., Angleterre.....		1,260	00	19 avril 1820.	— mai 1845.	1er mai 1882
Peachy, J. W., Ottawa.....		1,440	00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er do 1885
Peatman, Wm., Montréal.....		114	00	8 mars 1840.	— 1866.	1er juill. 1875
Perkins, D. C., Saint-Jean, N.-B.....		386	76	23 avril 1814.	1er juin 1873.	1er avril 1886
Perkins, Thos., Windsor.....		360	00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth.....		90	00	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrin, Geo., Jones' Falls.....		58	56	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillips, E. D., Brandon.....		1,050	00	27 janv. 1828.	23 nov. 1853.	1er juill. 1890
Phillips, Wm., Cornwall.....		353	40	— août 1832.	— sept. 1854.	1er do 1890
Phelps, Jas., Saint-Jean, N.-B.....	(5 mois)	120	00	14 janv. 1821.	19 août 1872.	1er do 1890
Piché, E. U., Montréal.....		399	96	— — — — —	— 1873.	14 fev. 1879

Pensions de retraite—Suite.

	§	cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Plummer, W., Montréal.....(3 mois)	261	00	3 avril 1819.	18 mai 1868.	1er mai 1887
Plumstead, Horton, Merriton.....	108	72	1er sept. 1836.	— août 1867.	1er juill. 1883
Poirier, Ant., Valleyfield.....	186	24	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er do 1890
Poliquin, F., Québec.....	180	00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er do 1889
Pominville, J., St-Vincent-de-Paul (m. 5 ans)	696	00	— 1825.	9 juill. 1862.	1er fév. 1887
Pope, Jos., Charlottetown (moins 16 ans).....	1,260	00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er juill. 1883
Porter, N.-E., Yarnouth.....	234	00	— nov. 1812.	— janv. 1866.	1er août 1883
Pouliot, Jos., Québec.....	142	80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873
Poupore, John, Ottawa.....	883	92	10 avril 1817.	14 oct. 1882.	1er sept. 1889
Powell, Grant do.....	2,239	92	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889
Powell, Israel W., Victoria, C. B.....	1,020	00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Powers, Wm. M., Halifax.....	139	92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887
Prendergrast, Jas., Québec.....	377	64	3 déc. 1823.	1er mai 1873.	1er do 1872
Priour, F. X., Montréal.....(7 mois)	554	19	8 mai 1816.	14 nov. 1860.	1er juill. 1875
Purcell, James, Port-Mulgrave.....	366	48	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877
Quinn, Francis, Québec.....	347	76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874
Radcliffe, R., Goderich.....	420	00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juill. 1885
Rand, A. H., Moncton.....	99	96	26 mars 1841.	5 do 1877.	1er janv. 1887
Ranney, G. W., Peterborough.....	356	88	19 fév. 1811.	1er do 1847.	15 juill. 1873
Regnier, P., Iberville.....	337	92	16 mai 1829.	1er juin 1863.	1er août 1889
Reid, Alex., St-Jean.....	405	96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juill. 1873
Reunie, Robert, Truro.....(7 mois)	91	00	12 août 1818.	1er août 1871.	1er sept. 1884
Reynolds, W., Ottawa.....	129	96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juill. 1888
Rhodes, John, Angleterre.....	115	20	29 mars 1828.	— 1867.	1er oct. 1876
Riley, John, Ste-Catherine.....	207	00	17 do 1815.	— avril 1853.	1er avril 1882
Risley, Samuel, Toronto.....	1,152	00	16 mai 1822.	27 juill. 1857.	1er oct. 1889
Ritchie, James, Ottawa.....	927	96	10 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889
Roberge, O., Ottawa.....	462	00	13 juill. 1835.	— déc. 1853.	1er juill. 1886
Robertson, L., Sydney.....	99	00	12 janv. 1805.	15 do 1868.	1er juin 1879
Robinson, James, Cornwall.....	261	60	20 mai 1817.	1er sept. 1854.	1er mai 1884
Robichaud, D. J. B., Shippegan.....	65	00	— 1813.	1er avril 1875.	1er juill. 1888
Robicheau, M., Yarnouth.....(13 mois)	195	00	9 nov. 1811.	14 fév. 1868.	1er août 1886
Rogers, W. H., Amherst.....	756	00	14 juin 1822.	1er juill. 1868.	1er juill. 1889
Bomaine, C. E., Toronto.....	679	92	7 sept. 1820.	— août 1863.	1er août 1879
Ross, Angus, Bouldarderie.....	111	96	5 do 1830.	11 mai 1871.	1er juill. 1885
Ross, Thomas, Ottawa.....	1,819	92	8 juill. 1821.	9 nov. 1839.	1er avril 1887
Ross, Wm., Halifax.....	840	00	27 déc. 1826.	5 do 1874.	14 fév. 1889
Rowan, James, Pembroke.....	278	40	28 nov. 1810.	15 avril 1858.	1er avril 1887
Roy, Jos., Montréal.....(24 mois)	186	24	29 nov. 1848.	30 sept. 1873.	1er juill. 1889
Rubidge, F. P., Montréal.....	1,663	20	10 mars 1806.	— déc. 1837.	1er do 1871
Ruel, J. W. M., Frédéricton.....	324	00	24 août 1816.	— fév. 1866.	1er nov. 1884
Russell, Lindsay, Québec.....	1,549	92	4 mars 1840.	— do 1870.	1er juill. 1884
Rusk, John, Richiboutou.....(11 mois)	242	00	23 déc. 1825.	1er août 1877.	1er déc. 1889
Ryan, W. A., Halifax.....	75	72	— 1817.	— 1874.	1er août 1877
Sandall, John, St-Jean.....	816	00	24 janv. 1810.	1er avril 1852.	1er avril 1886
Sangster, Charles, Kingston (m. de 1848 à 1868)	783	96	16 juill. 1822.	— 1838.	1er sept. 1886
Santinan, Cyrille, Ottawa.....	59	28	29 avril 1835.	1er sept. 1870.	1er juill. 1883
Schryer, O., Fort-Erie.....	342	00	3 août 1802.	— oct. 1843.	1er nov. 1873
Schurman, J. B., Summerside, I.P.-E.....	78	00	29 do 1806.	8 mai 1872.	1er janv. 1885
Scott, F. G., Angleterre.....	380	79	7 sept. 1821.	16 fév. 1855.	1er mars 1871
Scott, P. A., Halifax.....	1,079	99	25 fév. 1816.	7 mars 1871.	1er oct. 1888
Scott, T. S., Ottawa.....	660	00	16 juill. 1826.	24 mai 1871.	9 déc. 1881
Seely, Wm., St-Jean.....	1,254	00	21 oct. 1814.	— 1864.	1er juill. 1887
Senecal, F., Montréal.....	139	68	13 juill. 1821.	1er janv. 1860.	1er janv. 1884
Sellon, S. T. N., Liverpool.....	168	00	27 déc. 1808.	1er do 1855.	18 oct. 1888
Setter, Robt., Anticosti.....	84	00	31 mars 1817.	9 oct. 1866.	1er juill. 1887
Seymour, Grant, Ottawa.....	754	00	27 avril 1841.	6 mai 1861.	1er oct. 1887
Shaver, George, Cornwall.....	73	56	— 1850.	— juin 1872.	1er juill. 1882
Shaw, G. A., Toronto.....	403	20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er jan. 1888
Sheppard, Wm., Toronto.....	480	00	— 1811.	20 do 1856.	1er mars 1881
Shepherd, Francis, Hamilton.....(5 mois)	320	80	4 avril 1820.	9 août 1853.	1er mai 1887
Sherer, Frederic, Windsor.....	120	36	— juill. 1834.	18 do 1871.	1er do 1888
Sherwood, T. M., Morton.....(14 mois)	53	62	— sept. 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883
Shortiss, Edward, Toronto.....	192	00	5 janv. 1822.	24 mars 1871.	1er juill. 1889
Sing, C. R., France.....	128	00	21 déc. 1825.	12 nov. 1872.	1er nov. 1888
Silverthorne, D., Halifax.....	182	40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884
Small, W. M., Kingston.....	533	52	— 1814.	— 1852.	1er fév. 1877
Smith, W. L., Toronto.....	98	76	30 juill. 1826.	20 juill. 1875.	1er mars 1888
Smith, Samuel, Montréal.....	347	28	21 janv. 1826.	— 1845.	1er sept. 1887
Smyth, J. S., Port-Latour.....	258	00	14 oct. 1815.	1er janv. 1851.	1er avril 1881
Stalker, C. Shelburne.....	116	04	12 janv. 1805.	1er oct. 1860.	1er nov. 1873
Steele, John, St-Jean.....	286	00	14 sept. 1812.	— mars 1860.	1er déc. 1883
Sterling, John, Windsor.....	252	00	27 mars 1815.	5 juill. 1858.	1er nov. 1886
Stephens, C. L., Orillia.....	439	92	24 do 1841.	6 avril 1859.	1er mars 1881
Stephens, W. A., Owen-Sound.....(8 mois)	289	28	9 avril 1809.	— mars 1851.	1er août 1882
Stewart, E. J., Campbellton.....	144	00	21 déc. 1818.	21 mai 1865.	1er fév. 1889

Pensions de retraite—Suite.	\$	cts.	Naissance.		Nommé.		Mis à la retraite.	
Stewart, A. C., Georgetown.....	192	00	22	avril 1820.	—	1865.	1er sept.	1881
Stewart, Theophilus, Charlottetown.....	135	24	30	do 1798.	—	1855.	1er déc.	1878
Stitt, Jas., Toronto.....	620	00	—	mai 1796.	16	avril 1850.	1er juin	1881
Story, J. D., Bedford Basin..... (m. 2 ans)	519	36	3	avril 1832.	1er	janv. 1869.	1er janv.	1890
Sullivan, M. H., Halifax.....	129	96	10	mars 1841.	19	déc. 1871.	1er do	1882
Summers, C. A., Aultsville.....	214	32	19	oct. 1830.	1er	sept. 1852.	1er juill.	1884
Sweetman, Fred., Newbury.....	195	48	—	1825.	31	mars 1863.	1er do	1886
Sweeney, John, Port-Colborne.....	138	60	22	déc. 1819.	1er	sept. 1863.	20 avril	1882
St-Amour, Israël, Valleyfield.....	150	72	14	oct. 1837.	1er	juill. 1865.	1er juill.	1875
St-Denis, André, Carillon..... (3 mois)	21	27	8	juin 1805.	10	avril 1854.	1er do	1871
St-Jean, Louis, Montréal.....	276	00	17	oct. 1845.	—	mai 1866.	1er mai	1889
Taché, J. C., Ottawa.....	2,239	92	24	déc. 1820.	5	déc. 1859.	1er juill.	1888
Tatton, Jas., St-Jean.....	120	00	28	mai 1809.	1er	juill. 1874.	1er oct.	1886
Taylor, Jos., Kingston.....	279	96	11	mars 1809.	3	mai 1869.	1er avril	1883
Taylor, Wm., Baddeck.....	48	00	—	1845.	—	do 1873.	1er nov.	1883
Thibault, Chas., Waterloo, P.Q.....	759	96	16	sept. 1840.	22	nov. 1880.	1er sept.	1889
Thibodo, A., Kingston..... (6 mois)	322	56	9	oct. 1809.	—	janv. 1849.	1er mars	1876
Thivierge, E., He-aux-Grues.....	152	22	11	juin 1815.	25	oct. 1861.	1er juill.	1880
Thomas, G. W., Sarnia.....	261	36	23	avril 1816.	1er	avril 1865.	1er août	1879
Tobin, Jas., Cornwall.....	158	52	13	mars 1820.	1er	sept. 1856.	1er oct.	1880
Tomlinson, Jos., Ottawa.....	1,299	96	22	juin 1816.	5	mai 1871.	1er août	1886
Torrance, J. A., Toronto.....	1,112	40	15	déc. 1818.	1er	avril 1866.	1er juill.	1886
Travis, Geo., St-Jean.....	550	20	23	août 1821.	9	déc. 1867.	1er do	1888
Travis, J., Toronto.....	720	00	—	—	30	juill. 1885.	18 fév.	1887
Treble, Charles, Angleterre.....	433	92	9	avril 1825.	—	do 1855.	1er avril	1887
Trudel, B., Québec.....	330	00	26	janv. 1841.	22	mai 1878.	1er juill.	1889
Tuck, Geo., Montréal.....	114	00	13	fév. 1830.	—	do 1865.	1er do	1875
Turcotte, F. X., Québec.....	195	96	1er	mai 1813.	—	do 1836.	1er do	1879
Upper, John, Merriton.....	88	32	29	juill. 1816.	6	déc. 1870.	1er do	1883
Vallée, Jos., Laprairie.....	480	00	14	juin 1832.	9	août 1861.	1er sept.	1886
Viets, Botsford, Digby.....	559	92	4	juill. 1810.	—	1845.	1er juin	1888
Vincent, Oliver, Ottawa.....	420	00	4	avril 1810.	—	juill. 1836.	1er avril	1872
Vradenburgh, Henry, Etablissement Anglais.....	408	00	12	août 1825.	1er	janv. 1868.	1er juill.	1885
Wallace, John, Lansdowne..... (11 mois)	108	17	24	mai 1810.	4	avril 1861.	1er do	1881
Wallace, Wm., Hillsboro'.....	405	96	—	1808.	1er	mars 1851.	1er do	1880
Wallace, Martin, Ottawa.....	190	32	17	mars 1822.	15	avril 1850.	1er août	1887
Wallace, Robert, Angleterre.....	912	00	18	déc. 1820.	21	oct. 1873.	1er janv.	1888
Walsh, T. J., Québec.....	1,050	00	6	juin 1836.	1er	juill. 1854.	1er juill.	1889
Ward, Jas., Thorold.....	82	08	—	1821.	18	août 1871.	1er do	1883
Waters, James, Allenburg.....	122	76	15	déc. 1814.	15	avril 1864.	20 avril	1882
Watson, John, Ste-Catherine.....	106	32	—	août 1805.	3	do 1851.	1er oct.	1871
Weaver, Francis, Merriton.....	142	80	—	juin 1817.	—	do 1862.	1er juill.	1883
Weaver, Walter, Ste-Catherine.....	376	56	17	do 1823.	—	do 1852.	1er nov.	1887
Weatherly, H. S., Angleterre.....	1,260	00	3	avril 1832.	3	nov. 1853.	1er juill.	1888
Webber, Augustus, Toronto.....	313	47	7	nov. 1825.	29	avril 1867.	1er oct.	1883
Wells, Isaac Erock, Maitland..... (10 mois)	200	00	30	juill. 1812.	3	janv. 1854.	1er avril	1884
White, Jos. B., Montréal.....	139	92	19	mars 1816.	29	nov. 1864.	1er juill.	1889
Wicksteed, H. A., Ottawa.....	1,959	96	11	juill. 1811.	1er	mai 1839.	1er janv.	1888
Wicksteed, G. W., Ottawa.....	2,379	96	21	déc. 1799.	—	oct. 1828.	1er fév.	1887
Wilson, Jos., Toronto.....	769	92	18	mars 1818.	14	do 1843.	1er do	1889
Wilson, H. D., Sharon.....	314	04	—	1802.	23	janv. 1856.	1er mai	1875
Winslow, Alex., Merriton.....	102	60	—	1821.	—	sept. 1868.	1er juill.	1883
Winters, W., Cornwall.....	134	04	—	1844.	—	nov. 1871.	1er mai	1887
Wolhaupter, Hanford, Bloomfield.....	57	00	15	mars 1814.	12	do 1866.	1er nov.	1885
Woodgate, A., Angleterre.....	1,562	45	12	déc. 1813.	17	mars 1842.	1er juill.	1875
Wooster, Turner, Grand-Manan.....	108	00	8	oct. 1819.	1er	juill. 1871.	1er oct.	1889
Wright, W. R., Ottawa.....	1,680	00	26	mai 1822.	—	avril 1844.	1er juill.	1889
Wyde, C. S., Victoria.....	499	92	28	déc. 1824.	8	do 1859.	1er sept.	1878
Wynn, John, Goderich..... (4 mois)	224	00	5	oct. 1831.	1er	nov. 1854.	1er mai	1891
Yorston, R., Toronto.....	276	72	28	do 1802.	—	avril 1852.	1er août	1875
Young, John, Carlow.....	237	48	26	mai 1804.	19	déc. 1857.	1er janv.	1883
Young, Reuben, Murray.....	36	00	19	juill. 1805.	8	août 1876.	1er do	1889
Young, Wm., St-Jean, N.-B.....	168	00	19	janv. 1822.	1er	juin 1875.	1er oct.	1889
Total, pensions de retraite.....	241,110	49						

Pensions de la police à cheval—Crédit.

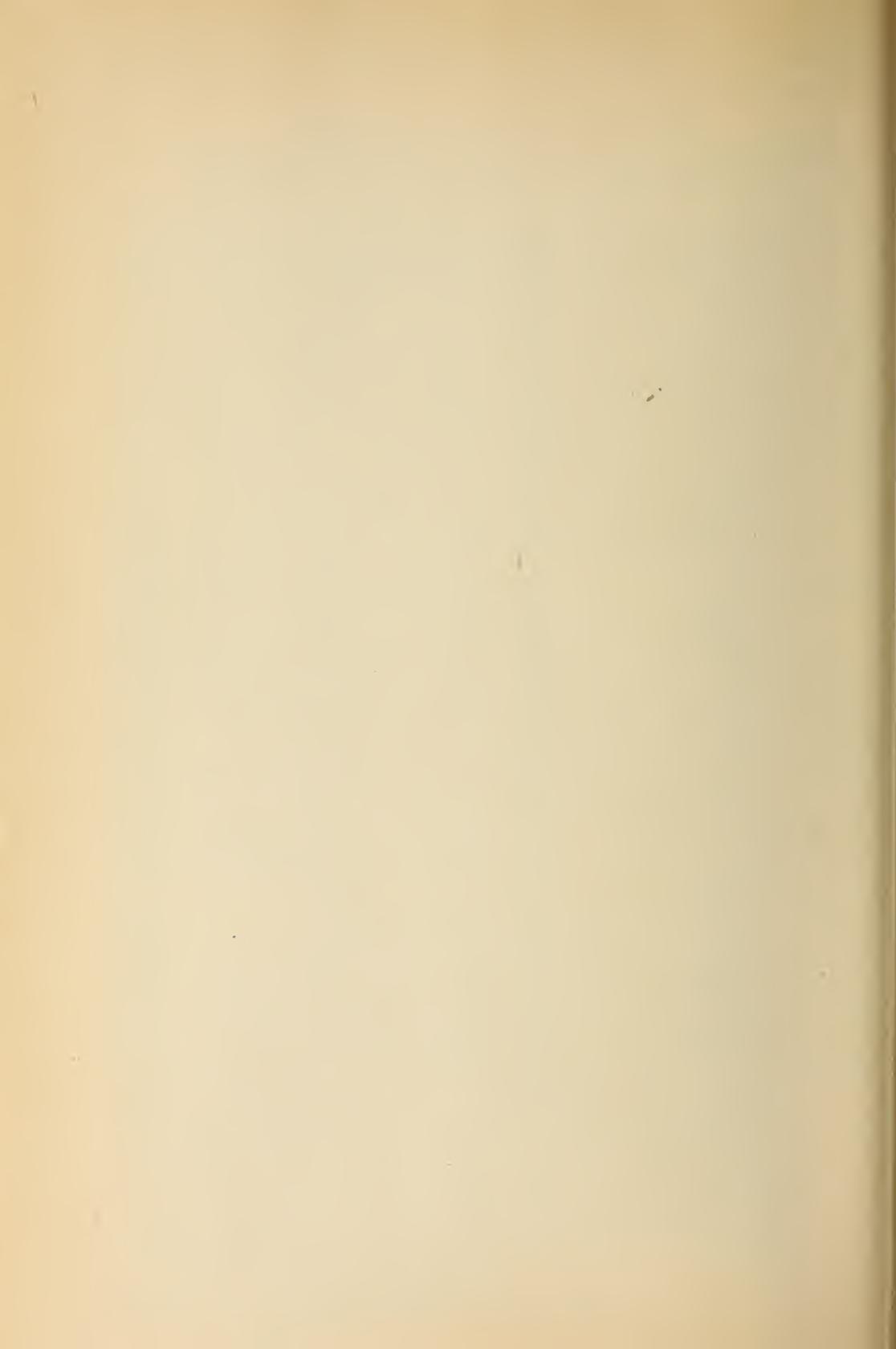
	\$	cts.	Mis à la retraite.
Anderson, Chas., Westbourne, 365 jours à 25c.	91	25	27 mars 1885
Bakie, W., Westbourne, 365 jours à 25c.	91	25	27 mars 1885
Burke, Mme Sarah, Battleford, 365 jours à 37½c.	136	85	3 mai 1885
do do do six enfants, 365 jours à 7½c. chacun.	164	25	3 mai 1885
Elliott, Minnie, Picton, 274 jours à 13½c.	36	99	15 mai 1885
Fury, Wm., Toronto, 365 jours à 60c.	219	00	7 août 1888
Harper, Geo. H., Battleford, 1er juillet 1885 au 30 juin 1891 à 60c.	1,314	60	1er juil. 1885
Loasby, Clarence, Parrsboro', 365 jours à 23c.	83	95	1er juil. 1888
Middleton, R., Guelph, 365 jours à 25c.	91	25	27 mars 1885
Moore, Maj. H. S., Ballydivity, 1 an.	800	00	26 mars 1886
Morton, Mme Anne, Prince-Albert, 1 an.	500	00	27 mars 1885
do do deux enfants, 1 an.	200	00	27 mars 1885
McRae, Donald, Vancouver, 365 jours à 45c.	164	25	1er juil. 1888
Newett, Chas. A., Prince-Albert, 365 jours à 25c.	91	25	21 oct. 1885
Pambrun, P. C., Battleford, 365 jours à 30c.	109	50	24 mai 1885
Pocock, H. R. A., Victoria, C.-B., 365 jours à 23c.	83	95	1er juin 1888
Smart, Mme K. J., Battleford, 365 jours à \$1.50	547	50	23 avril 1885
do do do enfant, 365 jours à 30c.	109	50	23 avril 1885
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, 365 jours à 25c.	91	25	27 mars 1885
Ward, J. H., Vancouver, 365 jours à 90c.	328	50	1er juil. 1888
	5,255	09	

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

Sommaire.		\$	cts.	Vétérans de 1812-15, et leur âge.		\$	cts.
Pensions diverses..... (B-248)		4,995	56	Report		600	00
do invasion féniennne.....(B-248)		3,087	80	Jeanmotte, Ant., Pte. aux Trembles 96		30	00
Vétérans de 1812..... (B-248)		1,230	00	Johnson, Geo. W., Clarenceville..... 89		30	00
Indemnité pour terrain..... (B-248)		1,154	46	Johnson, John S., Oak Leaf..... 101		30	00
Volontaires de 1885.....(B-249)		21,044	03	Ketcheson, Elijah, Belleville..... 96		30	00
Police à cheval, 1885.....(B-247)		5,255	09	Lalonde, Joseph, Saint-Polycarpe..... 99		30	00
		36,766	94	Lavallée, Pierre, Sorel..... 97		30	00
Pensions diverses.				Lavoie, Ambroise, Saint-Barthe..... 96		30	00
Lady Cartier.....		1,200	00	Lefebvre, Denis, Sainte-Philomène —		30	00
Mme Delaney.....		400	00	Loucks, John W., Morrisburgh... 95		30	00
Mlle Harriet Fraser.....		250	00	Mitchell, Darius, Baldwin..... 95		30	00
Roderick Fraser.....		150	00	Orser, David, Codrington.....		30	00
Mme Gowanlock.....		400	00	Roy, Chas., Middleton, Mass..... 107		30	00
Sir J. W. Trutch.....		2,595	56	Sakokenni, Pierre, Caughnawaga.. 94		30	00
		4,995	56	Scriver, Wm., Lacolle..... 95		30	00
Pensions, invasion féniennne.				Sellers, Robert, Kingston..... 99		30	00
<i>Hommes—</i>				Sheldon, Horace, Portland, Ont... 94		30	00
Bell, Chas., T., Toronto.....		73	00	Sliter, David, Warburton..... 94		30	00
Bryan, Jas., Orangeville.....		109	50	Tessier, Frs., Ste. Anne de la Pérade 95		30	00
Charters, Thos., Toronto.....		91	25	Thériault, Pierre C., Saint-Arsène. —		30	00
Fahey, Wm. do.....		200	00	Tillotson, John, Demorestville.... 94		30	00
Franckum, John, Montréal.....		49	80	Vanluven, Henry, Battersea..... 96		30	00
Lugsdin, Chas., Port-Colborne.....		91	25			1,230	00
Mackenzie, Geo. A., Toronto.....		73	00	Au lieu des terres de l'artillerie			
Oliphant, Alex. do.....		109	50	Roberts, capitaine John, comptable,		146	00
Robertson, Chas. F., York.....		110	00	Hamilton.....			
Robins, Paul M., Ottawa.....		146	00	Milligan, lt.-col., indemnité pour loge-		346	79
Routh, Percy G., Toronto.....		400	00	ment, Toronto.....		58	40
Scholfield, Fergus, Dunnville.....		73	00	Hodgetts, lt.-col., London, Ont.....		29	20
Smyth, Montgomery, Lucan.....		109	50	Moore, lt.-col., Prescott.....		19	46
<i>Femmes—</i>				Allcock, Wm., Toronto.....		19	46
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse..		110	00	Allmond, Jas., Vankleek Hill.....		19	46
Elliott, Mary Ann, Maple-Valley,				Banks, Jos., Toronto.....		19	46
Michigan.....		110	00	Burton, Jas., London.....		19	46
Morrison, Mary, Burlington.....		80	00	Calow, Wm., Kingston.....		19	46
McEachran, Caroline, Montréal....		184	00	Cavanagh, Chas., Hamilton.....		9	73
Prentice, Caroline, Harristou.....		208	00	Chyne, Geo., Toronto.....		19	46
Prudhomme, Louise, Montréal.....		110	00	Cochrane, John, Toronto.....		19	46
Tempest, Mary H., Toronto.....		250	00	Davis, Robt., Toronto.....		19	46
Thorburn, Marjory, Montréal.....		150	00	Day, Timothy, Richmond-Hill.....		19	46
Worthington, Mary E., Windsor....		250	00	Fahy, Nicholas, Esmonde.....		19	46
		3,087	80	French, Thos., Fergus.....		19	46
Vétérans de 1812-15 et leur âge.				Goodwin, John, Niagara.....		19	46
Annable, Geo., Aultsville.....		30	00	Heaney, Jas., Toronto.....		19	46
Asselin, Aug., Coteau Station..... 93		30	00	Heath, Joseph, Arnprior.....		9	73
Bennett, Alvah, île Wolfe..... 97		30	00	House, John, Port-Dalhousie.....		19	46
Bissonette, Joachim, Saint-Eugène.100		30	00	Hughes, F. J., Sault Sainte-Marie... 19		46	46
Boivin, Elisée, Linière..... 98		30	00	Hughes, John, Toronto.....		9	73
Bonamy, Alexis, Saint-Frs. Xavier. 93		30	00	Hutton, Peter, London.....		19	46
Bongard, Conrad, Waupoos..... 96		30	00	Lawrence, Reuben, Ottawa.....		19	46
Bray, Pierre, Saint-Polycarpe.....		30	00	Learmonth, J., Owen-Sound.....		19	46
Chatelain, Etienne, Curran.....		30	00	Lyons, Martin, Niagara.....		19	46
Cholette, Hyacinthe, St-Polycarpe. —		30	00	Mercer, John, London.....		19	46
Clendinning, Robt., Humberstone. 93		30	00	Moore, Michael, Sandwich.....		19	46
Coutu, Alexis, Berthier (<i>en haute</i>)... 96		30	00	McCann, Jos., Clonasee, Irlande... 19		46	46
Couturier, Hubert, Lefaire..... 104		30	00	McVeagh, Francis, Park-Hill.....		19	46
Dianeau, Paul, Saint-Hyacinthe... 95		30	00	Oxley, Michael, London.....		19	46
Durocher, Baptiste, Curran.....		30	00	Parker, Joseph, Kingston.....		9	73
Gauthier, Frs. Xavier, St-Charles.104		30	00	Patterson, Nat., Chelsea, Angleterre. 9		73	73
Gauthier, Jean Bte., Sorel..... 96		30	00	Quirk, John, Manchester, Angleterre. 9		73	73
Girouard, Marin, Bouctouche.....		30	00	Richardson, Jas., Prescott.....		19	46
Hamel, Pierre, Saint-Flavien..... 93		30	00	Shea, Timothy, London.....		9	73
Harvey, Joseph, Saint-Alexis..... 98		30	00	Taylor, Jas., London.....		19	46
		600	00			1,154	46
A reporter.....							

PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

Insurrection du N.-O., 1885.	\$ cts.	Insurr. du N.-O., 1885.—Fin.	\$ cts.
Agnew, Thos., Toronto	91 25	Report	10,265 75
Ahlenius, Louis, Calgary	365 00	Jarvis, M. O'R., Deloraine	182 50
Anderson, James, Hastings	200 75	Jolin, Jos., Québec	200 75
Barton, Wm., Bowmanville	200 75	Jones, Henry, Owen-Sound	109 50
Bastien, Ant., Jeune-Lorette	91 25	Jones, R., Toronto	182 50
Bell, Samuel, Belleville	219 00	Kemp, C. H., Winnipeg	219 00
Blackwood, A. S., Calgary	54 75	Kemp, W. A., Vancouver	219 00
Bois, Noël, Kamouraska	200 75	Langford, J. G., Shellmouth	109 50
Boucher, A., Jeune-Lorette	83 95	Langlois, Pierre, Chapleau	182 50
Bouchette, Geo., Montréal	200 75	Lee, Albert E., Strathroy	182 50
Brown, Elizabeth L., Peterboro'	328 50	Lethbridge, J. E., Winnipeg	328 50
Bruce, V., Collymongle, N.-G. du S.	219 00	Macdonald, E. J., Meaford	200 75
Burke, Francis, Kingston	200 75	Maclurean, C., Port-Hope	280 00
Canniff, W. H., Toronto	200 00	Manoli, Mlle D.	15 22
Cane, James, Toronto	200 75	Marois, Madame T., Québec	68 44
Cantwell, W. J., Toronto	164 25	do 5 enfants	70 19
Cawley, E., Winnipeg	219 00	Martin, A. S., Toronto	250 00
Clark, W., Winnipeg	400 00	Marwick, Margaret, Halifax	68 44
Cleroult, Victor, Lévis	200 75	Matthews, W. W., Winnipeg	200 75
Cook, Catherine, Alliance, Ont.	73 00	Mawhney, W., North-Bay	328 50
do enfant	14 60	Milson, Hy., Toronto	182 50
Cook, R. S., Prince-Albert	200 75	Muligh, Ruby I., Halifax	91 25
Cornock, W. B., Saint-Thomas	182 50	do enfant	18 25
Dalton, E. T., Birtle	200 75	McClelland, T. G., Calgary	219 00
Daly, S. M., Woodstock	182 50	McClintock, J. W., London	292 00
Davidson, John, Strathroy	219 00	McDonnell, J., Polar Point	328 50
Dobbs, Hannah, Brampton	91 25	McIlveen, Jos., Toronto	73 00
do 3 enfants	54 75	Oxlade, Alfred, Londres, Ang.	219 00
Donnelly, M., Kingston	328 50	Parkhill, Samuel, Victoria, C.-B.	109 50
Doucet, A. E., Port-Hawkesbury	280 00	Perrin, H. B., Winnipeg	200 75
Dunn, R. H., Toronto	200 75	Peters, S. F., London, Ont.	1,000 00
Eager, James, Toronto	92 00	Phillips, Geo., Hoxne, Ang.	27 60
Fairbanks, W. S., Montréal, 6 mois	101 20	Reynolds, Thomas, Londres, Ang.	200 75
Fisk, T. G., Calgary	200 75	Ryan, Mary Ann, Montréal	68 44
Fitzgibbon, J., Saint-Vincent-de-Paul	109 50	do enfant	14 60
Fortin, J. B., Québec	200 75	Stewart, Alex., Castleavery, Man.	219 00
Fortune, Jas., Halifax	300 00	Stout, T. J., Londres, Ang.	219 00
Francis, F., Toronto	109 50	Swan, J. W. C., Winnipeg	182 50
French, J., 3 enfants, Qu'Appelle	306 60	Swinford, H. H. do	730 00
Gaffney, J. T., Québec	328 50	Taylor, D. H., Yaralla, N.-G. du S.	83 95
Gaughan, Michael, Toronto	58 40	Theobald, A., Toronto, 3 enfants	200 75
Gibson, William do	109 50	Thompson, F. J., Sheep-Creek	219 00
Gilbert, E., Battleford	109 50	Valiquette, A., Montréal	51 33
Graham, A. P., Montréal	46 00	do 2 enfants	102 66
Gray, Samuel, Toronto	146 00	Vinen, John, Stonewall	164 25
Guy, Mme E., Peterboro'	91 25	Walling, E. H., Québec	328 50
Halliwel, J. E., Belleville	280 00	Weir, Marshall, Keene, Ont.	200 75
Harris, Ed., Toronto	182 50	West, W. R., Edmonton	182 50
Harrison, Jas., Montréal	219 00	Wilcox, John, Toronto	109 50
Hay, W. H., Lac Plat	200 75	Williams, Col., Port-Hope, 4 enfants	410 16
Hepburn, A. D., Lindsay	200 75	Wilson, M. J., Ottawa	200 75
Hodgins, Bernard, Toronto	200 75	Woodman, W. G., Truro, N.-E.	182 50
Hoslop, D., Winnipeg	200 75	Young, A. L., Winnipeg	219 00
Hornel, Christian, Port-Hope	182 50	Young, James, Halifax	219 00
Houde, G., Saint-Magloire	200 75	Zachariah, Jacques, Toronto	109 50
Hurrel, C. T., Ottawa	200 75		
Hutchison, Cath., enfant	18 25		
A reporter	10,265 75	Total, Insurr. N.-O., 1885	21,044 03



MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Cartoucherie, Québec—Suite.		\$ cts.	Cartoucherie, Québec—Fin.		\$ cts.		
Report.....		11,267	95	Report.....	34,605	53	
Hudson, J., artisan, à \$2.		579	70	Huile de lin, 38½ galls. à 70c.; 87½ à 72½c.; à 30 à 78c.; 30 à 80c.		137	71
Julien, J. do à \$2.25.		685	03	Huile d'olive, 60 galls. à \$1.15; 126½ à \$1.25.		227	06
Kipling, J. do à \$2.		90	30	Huile à cylindre, 15 galls.		17	25
Lane, T. do à \$2.		550	07	do de pied de bœuf, 10 galls.		15	00
Laplante, L., journalier, à \$1.		445	20	do à machine, 41½ galls.		31	13
LeBel, J. E., artisan, à \$1.25.		25	25	Huiliers, 6½ douz.		14	00
Lefebvre, J. B., gardien, à \$1.		56	00	Livre d'ordres, 1.		3	50
Mam, G., mouleur, à \$1.50.		312	40	Papier, disque, 69 lbs à 24c.		16	56
do do à \$1.66½.		107	42	do brun, 80 rames		60	00
Martel, P., journalier, à 80c.		75	06	do grenelé, 10 rames à \$11.25.		112	50
Mathieu, J., charpentier, à \$1.		291	40	do soie, 5 rames		5	75
Myler, J., artisan, à \$2.		567	20	do à sacs, 15 rames		51	00
Noël, S. do à \$2.		49	60	do blanc, fin, 16 rames		46	40
Parent, P., journalier, à \$1.		297	20	Peintures, 50 lbs.		10	00
Patton, T. do à \$2.		255	10	Pics, 6 à \$1; pincés, \$6.		12	00
Picard, C., charpentier, à \$1.		301	61	Plombage		30	57
Poulin, J., journalier, à \$1.16½.		335	96	Aqueduc de Québec		1,000	00
Power, W. J., gardien, à \$1.		311	00	Résine, 600 lbs.		9	00
Robitaille, C., artisan, à \$2.50.		717	08	Reparations aux buttes.		50	00
Simons, W. do à \$2.00.		367	27	do à la maçon. de la chaud.		10	25
St. Pierre, J., mécanicien, à \$1.		363	62	Soude, 536 lbs.		16	72
Trudel, E., artisan, à \$1.50.		341	16	Vis		45	40
Turcotte, L. B., journalier, à \$1.00.		298	35	Sable de moulage, 3 tonnes.		9	60
Ouvrage à la pièce		8,818	76	Acier, fonte, 931½ lbs.		149	04
Ale, sure, 80 galls.		11	00	do fil d', 17 lbs.		3	30
Alcool, 83'92 galls.		109	52	do en feuilles, 28 lbs.		3	21
Haches, 6 à \$1; soufflets, 3, \$6.75.		12	75	do à souche, 75 lbs.		90	00
Courroie, 475 pds		84	50	do ressort, 60 lbs.		2	68
do réparations.		7	00	do à machine, 679 lbs.		33	95
Réparations par le forgeron.		21	75	Pelles, 9, \$9.75; soudure, \$3.		12	75
Bande, de cuivre, 4,858 lbs à 24c.		1,178	07	Habits, prunelle, 4.		32	00
Brunir les mires		10	96	Bran de scie, 135 sacs à 40c.		54	00
Brosses, 27		23	40	Tabourets, 24 à 75c.		18	00
Chariage, 717 charges à 25c.		179	25	Savon, 600 lbs à 6c.; 600 à 14c.		43	50
do divers.		9	83	Souliers de poudrière		15	00
Ciment, 1 brl.		3	50	Acide sulfurique, 168 lbs.		8	40
Sacs à argile, 36		7	20	Tuyaux de poêle		1	25
Argile, 30 charges à \$1.60		48	00	Etain, affiné, 1,374½ lbs à 28c.		384	93
Houille, 290 tonnes à \$6; 15 à \$6.50;		1,642	50	do en feuille, 466 lbs.		46	66
moins \$195 de droits		14	40	do en gueuse, 85 lbs.		25	50
Pétrole, 75 galls.		14	40	do en boîtes, 4.		3	00
Coke, chaldrons, 100 à \$10.50.		1,050	00	Térébenthine, 10 gals.		8	50
do charriage, à 50c.		50	00	Ficelle, 150 lbs à 27½c.		41	25
Passoires en cuivre rouge		8	75	Etau, 1		10	00
Almanach des adresses, Québec.		4	00	Chiffons, 600 lbs.		68	00
Dynamite, 12 lbs.		10	90	Blanc de cèruse, 400 lbs.		8	00
Forets, 6		3	50	Fil métallique, 88 lbs.		13	40
Lampes électriq., 65 à 44c.; 10 à 60c.		34	60	Cire, 625 lbs à 33c.; 410 à 28c.		321	05
Tampons do 80; et emballage.		6	63	Enveloppes, 170 M.		124	40
Roues d'émeri, 99.		62	05	Modèles en bois		3	75
Papier et poudre d'émeri		5	30	Zinc, 96 lbs.		7	68
Argile réfract., 6 brls à \$3; 1 à \$3.25.		21	25	Diverse ferronnerie		48	69
Bricq. réfract., 250 à 4½c.; 150 à 3½c.;		275	00	Menues dépenses		81	98
50 à 3½c.; tuiles, 12 à \$4; 6 à \$3		84	38	Dr A. E. DeBlois, soins à des hommes		75	00
Fulminate mercurique, 50 lbs.		16	06	bléssés.		39	05
Vitre, \$11.06; gonds, 10, \$5		14	25	Bureau de la papeterie, fournitures.			
Boyau, couvert en coton		142	32				
Encre, \$4; 392 lignes, \$138.32		2	50				
Inspection de chaudières		844	00				
Fer, en gueuse, 19'742 ton. à \$42.75.		12	60				
Bouill., 6, \$6; 6 à 75c.; chaux, \$2.10		392	00				
Bois de service, raboté, 9,800 pds à \$40		559	23				
Plomb, double raffin, à \$79.50 la tonne		92	50				
Spiritueux pyroxyl., 100 galls. à 92½c.		21	00				
Cuir.		19	39				
Clous, 129 lbs.							
A reporter		34,605	53	A reporter		254	98
						38,314	79
				Munitions en général.			
				Sacs imperméables, à poudre, 300.		188	58
				Barils, 10		5	00
				Boîtes à munitions, 175		48	75
				Charrage de munitions, St-Jean, N.-B.		12	65

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Munitions en général—Fin.		S cts.	Habillement—Fin.		\$ cts.
Report...		254 98	Report...		57,450 68
Cartouches remp. (p. salves, Halifax) 21		3 93	Tuniques, serge, infanterie, 2 à \$2 64.		5 28
Cartouches pour carabines Snider et Martini-Henri, 100,000		498 83	do artillerie, 427 à \$3.50		1,494 50
Dépenses du ministère, Angleterre		413 68	Pantalons, drap, infanterie, 96 à \$4.18		401 28
Fusées, 2,500		623 54	do artillerie, 11 à \$4.30.		47 30
Cercles, 2,500		25 00	Pantalons, serge, infant., 3,767 à \$2.82½		10,641 78
Boîtes d'emballage		35 46	do artillerie, 314 à \$2.79		876 06
Tampons de lumières, 2,500		90 74	do carab., 308 à \$2.82½		870 10
Poudre, R. L. G., 200 lbs.		23 93	do do 649 à \$2.70		1,752 30
do R. F. G., 20,000 lbs		4,380 00	Divers pour habillement		7 24
do 44,000 lbs à 14¼c. (à Québec).		6,380 00	MOINS—Remise par le ch. de fer du Pacifique pour dommage à l'habillement		73,546 52
Amorces, 1,500.		69 67			90 13
Transp. de poudre, New-Westminster.		2 80			73,456 39
Obus, can. se ch. p. la b., vides, de 64, 46		173 50			
do do culasse 40, 316		576 70			
Transport en Canada		303 32			
Fret, assurance, etc		1,501 77			
		15,357 85	Magasins militaires.		
Habillement.			<i>District n° 1, London.</i>		
Appointements à Ottawa... (partie B).		1,150 00	Henry, L., 60 jours à \$1.25		75 00
Insignes de carab., 109		26 30	Jury, W., 6 do 1.25		7 50
do do pavillons, 109		29 44	Répar. de harnais, 2e comp., 1er caval.		60 08
Epaulettes, 1 007 paires, à 33c.		332 31	do de selles, à Guelph, 42 à \$1.50.		63 00
Mors, fers à cheval et roues, 12 chaque		5 65	do de harnais do		30 75
Cirage, 2,500 boîtes		61 25	Blanchissage, 3,700 couvertures à 5c.		188 00
Boutons en cuivre, 500.		7 52	Marquer 756 articles, London		7 56
Toile, 128 verges		16 53	Clous, 100 lbs		4 00
Capes, 5.		24 02	Bricoles, 50 à 30c.		15 00
Bonnets de police, avec menton., 1,500		489 83	Traits, 50 à 30c.		15 00
Chaînes, avec rosettes, 200.		22 12	Cable, 75 lbs à 25c.		18 75
do en cuivre, 110.		26 77	Corde p. sacs à chev., 25 lbs à 35c, 25 à 25c		15 00
Chevrans, 700 à 15c		105 00	Grosse toile, 50 vgs.		11 25
do 705 à 20c.		141 00	Boutons, petits, 1,000.		10 00
Compensation pour bonnets de police, 2,068 à 50c		1,034 00	Milleret, fil et petites fourn. de tente.		25 63
Chevrans en or, 800		303 01	Mâts avec ferrure, 50		42 50
Dépenses départementales, Angleterre		50 66	Faitières, 2		3 00
Fret et frais de transport		41 95	Montants de tente, 12		7 50
Blouse, écarlate, 1		1 90	Forgeron, réparations, Guelph.		8 40
Blouse bleue, 1		3 08	Civieres, 2.		8 00
Capotes d'infanterie, 1,997 à \$5.73.		11,442 81	Ustensiles de cuisine.		6 71
do de cavalerie, 500 à \$7.47.		3,735 00	Brique à couteau, savon et éponges.		20 60
Plumet écarlate, 1.		1 95	Fret et emballage		12 48
Pardessus de cavalerie, 170 à \$5.10.		872 10			
Emballage et frais de port		35 25	<i>District n° 2, Toronto.</i>		
Plumets, blancs, colbach, 110.		31 24	Houille, 19 tonnes à \$5.75 ; 1 à \$5.50.		114 75
Douilles en cuivre, pour plumets, 110.		6 68	Bois dur, 24 cordes à \$5.50 ; 4 à \$6.		156 00
Réparations de capotes, 4.		3 50	do pin 2 do \$4.50.		9 00
do tuniques de carab., 26.		28 73	Caisses, 40 à 30c.		12 00
do pantalons		1 26	Charriage à Toronto à 50c. et 60c. p. h.		122 88
Anneaux en cuivre, 110		2 23	do Boud-Head		1 60
Echarpes en soie, 10		21 99	Caisses d'emball. et charr., Glencairn.		19 85
do laine filée, 26.		8 48	Répar. de selles, comp. A, 2e caval.		40 50
Cour. d'épaulettes, 1 paire		0 36	Peint. 4 canons et 4 avant-trains		30 00
Eperons, cou de cygne, 100 paires.		32 44	Répar. de harnais, B.C. Hamilton		33 40
Gilet, 1		1 25	Marquer des appr., Grenadiers Royaux		10 05
Pantalons, 1 paire.		1 10	Approv. de tuyau, Vieux-Fort		9 50
Dessus couverts en zinc, 250		3 98	Huile de blanc de baleine, 2 gall.		6 00
Tuniques, 41		1,373 57	Fournitures pour l'atelier de l'armurier		49 28
Tuniques en drap, infant., 4,203 à \$5.		21,015 00	Répar. de harnais, camp de Niagara		6 70
do artill., 770 à \$6.04		4,650 80	Brique à couteau, savon, huile, etc.		55 00
do car., 1,754 à \$5.58½		9,796 09	Blanchissage de couvertures, 5,292 à 5c		264 60
do caval., 83 à \$5.89½.		489 28	do musettes, 105 à 5c.		5 25
Tuniques, serge, infanterie : 4 à \$3, 3 à \$3.75		23 25	Menus articles, 3.		3 45
			Produits chimiques pour armuriers.		8 22
A reporter.		57,450 68	A reporter.		1,613 74
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—3

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Magasins militaires—Suite.		Magasins militaires—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,613 74	Report.....	4,367 36
<i>District n° 3, Kingston.</i>		<i>Districts n°s 5 et 6—Fin.</i>	
McCrae, W., voyage, Ottawa à Kingst- ton.....	10 95	Charriage, J. Trudeau, 190 charges... ..	56 95
Charriage de provisions à Kingston... ..	308 50	Transporter les prov. à et de l'île Ste- Hélène, J. Vincent, chaloupière... ..	303 00
Réparer des entraves, 92 à 25c... ..	23 00	Service de traverse entre Montréal et l'île Ste-Hélène, du 17 avril au 26 déc. 1890, 253 jours à \$2, J. Vincent... ..	506 00
Combustible, bois, 27 cordes à \$4.65... ..	125 55	Usage d'un cheval sur l'île, R. Phillips, 365 jours.....	182 50
do houille, 32 ton. à \$5.25... ..	168 00	Bois, 38 cordes à \$6.95 ; 2 à \$6.50... ..	277 10
Pin et cèdre, bois de service.....	6 96	Houille, 9 tonnes à \$6.70... ..	60 30
Poêles, 1 à \$32 ; 1 à \$34.50.....	66 50	Blanchissage de couvertures, 779 à 5c... ..	38 95
Poêle, réparer.....	3 00	do musettes, 249 à 5c... ..	12 45
Pieux, 10.....	25 00	Réparer le fournement, 76e bataillon... ..	79 75
Chevilles pour entraves à chevaux, 62... ..	21 70	do la sellerie, 5e caval., comp. 2... ..	35 00
Câble goudronné, 400 lbs... ..	120 00	do do do do 3... ..	17 49
Balais, brosses, seaux et pelles... ..	5 60	Répar. de gibernes, 100 à 8c., 7 à 20c... ..	9 40
Cirage, 24 lbs... ..	12 00	Porte-mors et boucles, 30 prs... ..	12 00
Briq. à cout., huile de pd de bœuf, etc... ..	25 18	Peint. et rép. un affût de canon, A. P. M... ..	16 00
Quincaillerie diverse.....	27 14	do affûts de canon, B. C. Sheppard... ..	56 00
Répar. de fournement, C. P. G... ..	15 00	Charriage d'armes... ..	35 25
do de sellerie, comp. B, 4e caval... ..	5 35	Transport d'habillement.....	8 00
Blanchissage de couvert., 4,527 à 5c... ..	226 35	Transférer la compagnie n° 2, 79e bat... ..	14 12
do divers, 264 à 5c. ; 5 à 10c... ..	13 70	Charriage, menus articles, 4... ..	8 75
Fret.....	21 81	Boîtes, 100 à 15c... ..	15 00
Transport de fournim., Cie 7, 59e bat... ..	5 00	App. pour coffres d'armes, 50 jeux à 75c... ..	37 50
Prescott, bois, 6 cordes à \$3.50... ..	21 00	Bois de service, A. P. Montréal... ..	8 12
do bross., câble et drisse... ..	1 86	Savon, huile de pied de bœuf, etc... ..	36 05
Charriage à Brockville... ..	1 50	Marquises, réparer, 5... ..	50 00
Peinturer 4 canons, Gananoque... ..	21 50	Etamine, 40 verges... ..	10 00
<i>District n° 4, Ottawa.</i>		Toile hessoise, 100 vgs à 20c., 40 à 25c... ..	30 00
Appointements à Ottawa... (part. B)	56 34	Charriage de toile goudronnée... ..	3 75
Chair., P. Hickey, 913 voyages à 35c... ..	319 55	Tissu de lin, fil et étoupe... ..	20 50
do 3 voyages.....	1 25	<i>District n° 7, Québec.</i>	
Eau, magasin, 1 an.....	95 00	Charriage, 824 voyezes, Geo. Broomer... ..	349 80
Gaz do \$2 du M pds, 1 an... ..	82 60	Chaux, 48 boiss. à 30c... ..	14 40
Bois, 33 cordes à \$5... ..	165 00	Transport de carab., comp. 4, 61e bat... ..	5 50
Houille, 1 tonne à \$6.50 ; 3 à \$6.25... ..	220 25	Droits de douane à Québec... ..	19 81
Poêle, 1... ..	35 00	Bois, 76 cordes à \$4.32... ..	328 32
Boîtes à munitions, 200... ..	28 90	Blanchissage de couvertures, 2,437 à 5c... ..	121 85
Bois de service, 3,900 pieds... ..	64 30	do paillasse, 237 à 5c... ..	11 85
do divers... ..	17 88	do taies d'oreill., 249 à 3c... ..	7 47
Faucheuse de pelouse, 1... ..	12 00	Brique à couteau, cirage et savon... ..	34 40
Outillage de jardin... ..	7 10	Vitre et mastic... ..	12 60
Quincaillerie, divers... ..	68 32	Peinture et pinceaux... ..	21 50
Vitres et mastic... ..	6 56	Clous et broquettes... ..	5 80
Peinture et huile... ..	15 48	Cimolie, 100 lbs... ..	10 00
Bouilloires de camp, B. C. d'Ottawa... ..	17 25	Cuir à harnais, 10 lbs... ..	7 50
Huile astrale, 44 galls... ..	17 60	Huile astrale, 20 gall... ..	8 00
Lanternes, 2, et meches... ..	3 25	Chiffres en acier, 1 série... ..	4 00
Balais, 2 douzaines... ..	7 00	Lanternes, 12 à 75c... ..	9 00
Petits balais, 14... ..	3 50	Pelles, 6 ; haches, 4... ..	10 00
Savon, soude et allumettes... ..	4 92	Poêles, 1 à \$22, 5 à \$9.50... ..	69 50
Tinbre en caoutchouc... ..	12 00	Bouilloires, 9 à \$2.25... ..	20 25
Roue pour marqueur centenaire... ..	2 00	Tuyau, 500 feuilles... ..	65 00
Tambours, 6, pour les G. P. G. G... ..	72 00	Réparer 2 poêles... ..	11 00
Glace, saison 1890... ..	4 00	Monter des poêles et tuyaux... ..	3 00
Nettoyage de cheminées et tuyaux... ..	19 50	Ustensiles de cuisine... ..	11 40
Télégraphe d'alarme, 1 an... ..	12 00	Quincaillerie pour champ de tir à Lévis... ..	11 15
Cadre pour rubans de médailles... ..	1 50	Galon métallique, de Chesterman... ..	4 50
Campbre, 5 lbs... ..	5 00	Quincaillerie, diverses fournitures... ..	32 19
Briq. à cout., huile de pied de bœuf, etc... ..	48 92	Chêne pour affût de canon, 1 pièce... ..	16 00
<i>Districts n°s 5 et 6.</i>		Vidanges, latrines du magasin... ..	15 00
Bousquet, J., journalier à l'île Sainte- Hélène, 4 jours à \$1.25, 35 à \$1... ..	40 00	A reporter.....	
Freck, L., journalier, 4 jours à \$1.25... ..	5 00	7,548 08	
A reporter.....	4,367 36	A reporter.....	

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Magasins militaires—Suite.		Magasins militaires—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	7,548 08	Report.....	9,527 60
<i>District n° 8, Saint-Jean, N.-B.</i>		<i>District n° 10, Winnipeg.—Fin.</i>	
Ajuster des mires sur les canons—		Sellerie.....	9 20
Lee, Joseph, 8 jours à \$1.50.....	12 00	Loyer du bâtiment, T. H. Scott, 12 mois.....	600 00
McGinnis, James, 7 jours à \$1.50.....	10 50	Peinturer et numérotier des affûts.....	50 00
Affûts de canon, 2 à \$105.....	210 00	Houille, 56 tonnes à \$8.85.....	495 60
Balance plateforme.....	12 75	Charriage, Robt. Tindale.....	49 50
Combustible, bois, 12 cordes à \$5.50.....	66 00	Réparer 951 couvertures à 10c.....	95 10
Charriage, sciage et empilage.....	30 00	Emmagasinage des carabines.....	62 00
Chevilles de tente, 3,250.....	58 75	Transport des carabines.....	9 56
Leviers, 2, et masses, 2.....	3 90	Tentes rondes, 84 à \$2.20.....	184 80
Houille, 5 tonnes à \$5.39; 7 à \$6.22; 5 à \$6.52.....	103 09	Marquises, 3 à \$7.25.....	21 75
Boîtes à munitions, 25.....	6 25	Sacs, chevilles de tentes, 30 à 30c.....	9 00
Accessoires de poêle et réparations.....	27 79	Etendeurs, 5 à 50c.....	2 50
Modifier et remonter 4 canons.....	55 00	Harnacs, 15 à 45c.....	6 75
Taxes d'eau, Saint-Jean.....	13 00	Changer les mires des canons.....	7 50
Charriage, Thomas Cosgrove.....	103 70	Menues réparat. aux canons.....	1 00
do d'armes.....	10 65	Boîtes d'emballage, 6.....	5 00
Fret.....	26 06	Balaie, 6 à 35c.....	2 10
Répar. de harnais, Woodstock, B.C.....	2 50	Réparer 3 poêles.....	14 00
Raccommoder 61 couvertures à 25.....	15 25	Fontes de poêle, 60 lbs.....	10 20
Répar. aux tentes, valises et sacs.....	227 40	Bois de service, 400 pds.....	10 65
Blanchiss., 1,714 couvertures à 5c.....	85 70	Mât de pavillon, 1.....	3 80
Bois de service et voliges, 2,000 pds.....	32 00	Quincaillerie.....	6 10
Réveille-matin, 1.....	5 00	Brique à couteau, éponges et savon.....	15 97
Peinture, huile et pinceaux.....	29 10		
Clous et vis.....	12 08	<i>District n° 11, Victoria, C.-B.</i>	
Marteaux, scies et autres outils.....	31 25	Charriage à Victoria.....	35 75
Papier de manille, 50 mains.....	5 00	Fret.....	161 47
Papier brun, 75 mains.....	5 00	Ratissage et peinture de boulets.....	60 00
Câble, 2 rouleaux, \$3.10 et \$6.67.....	9 77	Boîte au bureau de poste.....	3 00
Quincaillerie, en général.....	67 09	Blanchis. de 149 couvertures à 25c.....	37 25
Peinture, pinceaux et clous, batterie de campagne de Dorchester.....	19 10		
Savon, brique à couteau et cirage.....	19 72	<i>District n° 12, Charlottetown.</i>	
Voyages, A. J. Armstrong.....	12 50	Charriage à Charlottetown.....	12 50
		Fret.....	46 24
<i>District n° 9.</i>		Peinturer des affûts de canon.....	35 00
Loyer du mag., 9 mois, J. N. Ritchie.....	225 00	Blanchissage de 474 couvertures à 5c.....	23 70
Houille, 10 chald. à \$5.85.....	58 50	Bois de serv. et carvelles p. plateforme.....	12 00
Bois, 2 cordes à \$6.75.....	13 50	Tuyaux et accessoires.....	20 25
Dosses, 2 cordes à \$4.25.....	8 50	Poêle, \$8.50; réparations, \$5.75.....	14 25
Poêle, tuyaux et montage.....	22 00	Enlever les canons de Georgetown.....	6 00
Fret.....	139 16	Houille, 2 tonnes.....	6 00
Peinturer des canons.....	45 00	Lampes et pétrole.....	7 70
Réparation de tentes et marquises.....	21 00	Voliges et planches d'épingle blanche.....	20 94
Echelles, 2, 50 pieds.....	10 00	Réparer les tentes.....	8 10
Allumeurs de gaz, 2.....	4 50		
Balais, mais, 1 douz.....	3 25	<i>Fournitures en général.</i>	
Torchons, boîtes et pelles à feu.....	6 30	Couvertures, paires—	
Carton, 4 vgs.....	8 00	Grises, 3,998 à \$1.47 ³	5,907 05
Toile émeri, 14 mains.....	4 00	D. M., 64 x 84, 97 à \$1.30.....	126 10
Plombage.....	3 50	Balais, 1,000 à 18c.....	180 00
Limes, 20.....	5 47	Havresacs, toile—	
Guénilles, déchets de coton, 150 lbs.....	10 50	Blancs, 6,741 à 37c.....	2,494 17
Cordage, 180 brasses.....	8 75	Noirs, 1,794 à 49c.....	880 53
Peinture, huile et pinceaux.....	3 85	do 851 do 50c.....	425 50
Brique à couteau, savon, cirage, etc.....	28 84	Tentes rondes, 159 à \$17.....	2,703 00
Panier, \$1.25; étampe, \$3.50.....	4 75	Chevilles de tente, 16,036 à 1 ¹ / ₂ c.....	180 40
Poser une chaudière.....	2 50	Marquises, hôpital, 10.....	842 00
Montants de marquise, 5.....	2 75	Jambières, cuir, 250 paires à 80c.....	200 00
		Valises, cavalerie et artillerie, 500.....	900 00
<i>District n° 10, Winnipeg.</i>		Couteaux et fourchettes.....	79 88
Little, D., charron, 12 jours au camp.....	6 00	Courroies de grand. capotes, 2,432 à 20c.....	486 40
Kewley, W., sellier, 12 do.....	6 00	Sacs à balles, 1,998 à 39c.....	779 22
		Bandoulières, 1,004 à 24c.....	240 96
A reporter.....	9,527 60	A reporter.....	28,135 04

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Magasins militaires— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Magasins militaires— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.		28,135 04	Report.		42,629 26
<i>En général—Suite.</i>			<i>En général—Fin.</i>		
Courroies pour les gamelles, 972 à 7c. ; 3,947 à 8c.		383 80	Corde à tentes, 12 qtx		25 49
Gamelles, 4,020 à 33c.		1,326 60	Boîtes à cartouches, 20.		11 96
Boîtes de ferblanc p. l'ordn., 24 à 50c.		12 00	Couvertures de selles, 50.		90 24
Accoutrements, cuir, 1,001 à 80c.		800 80	Lanternes en cuivre, 10.		6 07
Musettes, grosse toile, 500 à 59c.		295 00	Boîtes à lanternes, 5.		25 65
Pavillons fédéraux, 50.		115 58	Traits, 20 prs		1 64
Valises noires, 3,831.		2,134 74	Pavillons royaux, 20.		116 80
Valises, couvert. de toile, 350 à \$2.35		822 50	Ouvrage fait dans les arsenaux d'Angleterre, pour le Canada.		4,199 93
Gros câbles de halage, 20 paires.		65 70	Charrriage et assurances en Angleterre		202 10
Sacs		3 00	Transport transocéanique.		255 90
Courroies de sacs, 32 à 26c.		8 32	Frais de messagerie au Canada.		322 24
Crochets et boucles pour 31 ceinturons		15 50	Fret au Canada.		7,759 44
Courroies, 29 à 12c. ; 1 à 15c.		3 63	Dépenses départementales, Angleterre		831 31
Gibernes, 19 à \$1		19 00	Diverses fournitures anglaises		221 76
Sangles, 17 à \$1.25.		21 25	Boîtes d'emballage		72 19
Cuir, divers		15 46	Annonces dans 37 journaux		404 81
Ceinturons en cuir jaune, 300.		310 25	Papeterie et imprimeur de la reine.		275 58
Cylindres à cartouches, 89		161 09	Appointements à Ottawa. (partie B)		7,418 75
Carabines, à répétition, 25.		580 95			
Sabres-baïonnettes, 25.		75 54			64,871 12
Nettoyeurs et huile		6 62			
Fourreaux, sabres-baïonnettes.		13 44			
Sabres de pionnier, 9.		24 10			
Fourreaux, sabres de pionnier		11 50			
Baguettes de nettoyage Snider, 150.		39 62			
Ressorts de culasse		96			
Canons de 9, 1.		511 71			
Canons de 9, 2.		1,023 42			
Sacs à charges, cuir, 4.		14 28			
Crics, 1.		7 34			
Mires, 8		86 80			
Câbles pour haler les canons, 5 prs.		7 40			
Éponges, canons ch. par la bouche, 8.		19 95			
Affûts de camp., canons de 9, 4.		1,884 40			
Avant-trains, do 4		1,462 08			
Sacs à charges pour canons de 9, 8.		14 02			
Barres d'ansp., pour manœuvre, 8.		18 50			
Palonniers, n ^{os} 2, 4.		10 90			
Timons, 2		23 05			
Canon de 9, 1.		511 71			
Télémetre et boîte, 1.		55 00			
Petite tenue de pionnier.		24 15			
Valise		10 12			
Éponges de drap, 500		10 56			
Cordage		41 26			
Trévières, 10		54 00			
Trompettes, 50.		119 74			
Coffre d'outils, 3.		59 98			
Outils, fusée et bombe		57 18			
Etaux, 4.		10 95			
Caisses de vétérinaire.		12 94			
Embouchures de trompettes, 25.		14 00			
Corde verte pour trompettes.		15 20			
Tampons de lumières, 600.		21 80			
Obus, vides, 600.		758 23			
Boîtes à projectiles, canon de 9, 75.		82 13			
Pavillons, étendard royal, 6.		76 60			
do fédéral, 18		61 30			
Peinture, oxyde magnétique, 500 lbs.		30 42			
Graisse, 224 lbs.		11 32			
Cartouches blanches, 30.		36 90			
Clefs à nire, 10.		9 33			
Fouets, 50.		15 20			
A reporter		42,629 26			
			A reporter		13,560 55

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Salles d'armes—Fin.		Instruction d'exercice.		
	§	cts.	§	cts.
Report	13,560	55		
District nos 5 et 6, Montréal—			District n° 1	5,000 25
Rowe, A., 362 jours à \$1.	362	00	do 2	6,218 75
Statford, G., 365 jours à \$1.25	456	25	do 3 et 4	5,386 25
Suetels, D., 365 jours à \$1.	365	00	do 5 et 6	7,485 00
Taylor, G., 365 jours à \$1.	365	00	do 7	3,920 00
Warren, Jas., 365 jours à \$1.	365	00	do 8	2,702 50
District n° 7, Québec—			do 9	3,312 50
Beaudoin, J. D., 365 jours à \$1	365	00	do 10	886 25
Bissonnette, R., 365 jours à \$1	365	00	do 11	427 50
Bacon, B. G., 365 jours à \$1.25	456	25	do 12	657 50
Chrétien, J., 365 jours à \$1.	365	00	Total	35,996 50
Douglas, J., 365 jours à \$1.25	456	25	Exercices annuels, 1890.	
Dubé, Chas. J., 62 jours à \$1	62	00	<i>Sommaire.</i>	
Fitzpatrick, J. C., 365 jours à \$1.	365	00	District n° 1	(Page C—8) 24,609 81
Forrest, lt.-col., 12 mois à \$50	600	00	do 2	(do C—9) 49,032 36
Glenon, T. G., 365 jours à \$1.95	711	75	do 3 et 4	(do C—10) 37,802 21
Genest, E., 365 jours \$1.50.	547	50	do 5	(do C—10) 20,855 26
Genest, J. B. Z., 365 jours à 75c.	273	75	do 6	(do C—11) 27,308 21
Gerrett, F., 365 jours à \$1	365	00	do 7	(do C—12) 27,644 68
Higgins, H., 365 jours à \$1.	365	00	do 8	(do C—12) 19,073 05
Johnston, W., 365 jours à \$1.50.	547	50	do 9	(do C—13) 21,660 90
Lewis, P., 307 jours à \$1.50	460	50	do 10	(do C—13) 5,094 40
McCloy, D., 365 jours à \$1.	365	00	do 11	(do C—13) 1,338 93
do ordonnance, à 25c.	91	25	do 12	(do C—13) 3,971 95
McHugh, F., 365 jours à \$1.	365	00	Tir du canon	(do C—14) 1,310 44
Pelletier, H. A., 184 jours à \$1.50.	276	00	Frais généraux	(do C—14) 32,396 17
do 10 jours à 50c	5	00	Total	272,098 37
do 181 jours à \$2.	362	00	<i>District n° 1—Camp de Stratford.</i>	
Presho, D., 365 jours à \$1.25.	456	25	Etat-major de brigade—	
Smith, John, 365 jours à \$1.50.	547	50	8 officiers et 11 soldats	677 84
Trudel, P. Th., 365 jours à \$1.00.	365	00	Rations, 16 à 25c.	4 00
Walsh, Thos., 365 jours à \$1.50.	547	50	Fourrage, 7 chevaux à 35c.	2 45
District n° 8, Saint-Jean, N.-B.—			1er régiment de cavalerie—	
Armstrong, W. J., 12 mois.	800	00	Solde, 12 officiers et 155 soldats.	3,092 68
Clayton, J. P., 150 jours à \$1.25.	187	50	Rations à 25c.	41 75
Cosgrove, T., 215 jours à \$1.25.	268	75	Fourrage à 35c.	50 05
Hughes, S., 365 jours.	417	75	Gamelles, 4 compagnies.	24 00
Lamb, W., 365 jours à \$1.	365	00	Transport du bagage	20 00
Lee, J., 365 jours à \$1	365	00	Batterie de campagne, London—	
District n° 9, Halifax—			Solde, 5 officiers et 66 soldats.	956 04
Bland, L. J., 365 jours à \$1	365	00	Réparations de fourgons.	16 00
Egan, John, 12 mois.	750	00	Gamelles.	10 00
Kennedy, E., 365 jours à \$1.	365	00	Rations à 25c.	17 75
Lawlor, T., 365 jours à \$1	365	00	Fourrage à 35c.	9 80
Lochart, A., 365 jours à \$1	365	00	21e bataillon "Essex Fusiliers"—	
Mulvena, A., 365 jours à \$1.50	547	50	Solde, 18 officiers et 210 soldats.	1,954 96
Murray, lt.-col., 12 mois à \$75.	900	00	Rations à 25c.	57 00
O'Donoghue, P., 365 jours à \$1.	365	00	Fourrage à 35c.	1 75
Purcell, W. A., 12 mois à \$10.	120	00	Gamelles.	30 00
District n° 10, Winnipeg—			Dép. du Q.-M. et avant-garde	11 90
Mason, J., 365 jours à \$1.95	711	75	22e bataillon "Oxford Rifles"—	
Peebles, lt.-col., 12 mois.	500	00	Solde, 23 officiers et 339 soldats	2,910 12
Street, Major, 12 mois	1,000	00	Transport.	115 58
Suttie, J., 365 jours à \$1.50	547	50	Rations à 25c.	92 00
Williams, A., 365 jours	533	75	Fourrage à 30c.	1 50
District n° 11, Victoria—			Gamelles.	48 00
Ireland, C., 365 jours à \$1.50.	547	50	27e bataillon "St. Clair Borderers"—	
Jones, A. W., 12 mois.	500	00	Solde, 22 officiers et 256 soldats.	2,344 26
District n° 12, Charlottetown—			Rations à 25c.	69 50
Carroll, Jno., 12 mois à \$5.	60	00	Fourrage à 35c.	1 75
Dogherty, G., 12 mois	500	00	Gamelles.	36 00
Richard, A., 29 jours au 30 juin 90.	20	30	Total, salles d'armes.	36,882 60
do 365 jours à 70c.	255	50	Soin des armes. (page C—49)	24,045 33
Total, salles d'armes.	36,882	60		60,927 93
Soin des armes. (page C—49)	24,045	33	A reporter	12,596 68
	60,927	93		

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1890—Suite.		\$	cts.	Exercices annuels, 1890—Suite.	
Report		12,596	68	Report.	4,780 04
<i>District n° 1, camp de Stratford—Suite.</i>			<i>Dist. n° 2—Camp de Niagara—Suite.</i>		
27 ^e bataillon (St. Clair Borderers)—				Batterie de campagne de Toronto—	
Transport	29	76		Fourrage, 29 à 35c., 27 à 29c.	17 98
do du bagage	25	50		Sellier, 10 jours à 55c.	5 50
29 ^e bataillon d'infanterie, Waterloo—				Batterie de campagne d'Hamilton—	
Solde, 20 officiers et 201 soldats.	1,937	58		Solde, 6 officiers et 73 soldats.	1,013 60
Rations à 25c.	55	25		Gamelles	10 00
Fourrage à 35c.	1	40		Rations, 80 à 20c., 80 à 25c.	36 00
Gamelles	30	00		Fourrage, 29 à 29c., 29 à 35c.	18 56
32 ^e bataillon d'infanterie, Bruce—				Sellier, \$6; annurier, \$5.	11 00
Solde, 30 officiers et 361 hommes.	2,960	18		12 ^e bataillon "York Rangers"—	
Rations à 25c.	93	75		Solde, 24 officiers et 336 soldats.	2,947 08
Fourrage à 35c.	1	40		Rations à 25c.	90 00
Gamelles	48	00		Fourrage à 35c.	1 75
Transport	37	20		Gamelles, 7 compagnies	42 00
do du bagage	20	00		Escouade du fourrier	11 22
Approvisionnement et dépenses du camp—				34 ^e bataillon "Ontario Infantry"—	
Épiceries, rations, 19,490 à 3c.	584	70		Solde, 23 officiers et 278 soldats.	2,538 84
P. de terre do 19,490 à 1c.	194	90		Rations à 25c.	75 25
Huile et chandelles.	11	50		Fourrage à 35c.	1 75
Rations pour chevaux, 2,211 à 27c.	596	97		Gamelles, 7 compagnies	42 00
Bois, 5,425 rations, 56 ²¹ / ₁₀₀ cordes à				Transport	103 48
84.49	253	73		Transp. du corps de mus., comp. 3.	10 64
Paille, 29,206 lbs à 77c. par qtl.	224	88		Escouade du fourrier	9 82
Viande, 19,490 lbs à 7 ³ / ₈ c.	1,481	24		35 ^e bataillon "Simcoe Foresters"—	
Pain, 29,235 lbs à 3 ¹ / ₄ c.	950	13		Solde, 28 officiers et 323 soldats.	2,940 12
Charriage d'effets de campement.	69	00		Rations à 25c.	87 75
Médicaments, J. Calland	28	00		Fourrage à 35c.	1 75
Frais de voyage du major White	13	00		Gamelles, 8 compagnies	48 00
Paille pour chevaux, 2 tonn. à \$6.	12	00		Transport	62 84
Transport	184	71		36 ^e bataillon "Peel Infantry"—	
Médicaments (pour chevaux)	33	50		Solde, 24 officiers et 336 soldats.	2,841 12
Cheval tué, R. Wood	100	00		Rations à 25c.	90 00
Travail aux provisions.	37	50		Fourrage à 35c.	1 40
				Gamelles, 8 compagnies	48 00
				Transport	33 84
				Escouade du fourrier	8 22
<i>Dist. 1—Exercices aux dépôts.</i>				37 ^e bataillon "Haldimand Rifles"—	
7 ^e bataillon de fusiliers—				19 officiers et 273 soldats.	2,344 80
Solde, 18 officiers et 224 soldats.	1,997	35		Rations à 25c.	73 75
				Fourrage à 35c.	1 40
Total, district n° 1 (à p. C-7).	24,609	81		Gamelles, 7 compagnies	42 00
				Transport	38 04
				Escouade du fourrier	12 82
<i>District n° 2—Camp de Niagara.</i>				77 ^e bataillon "Wentworth Infantry"—	
Etat-major de brigade—				20 officiers et 206 soldats.	2,059 14
Solde, 8 officiers et 6 soldats.	660	02		Rations à 25c.	56 50
Etat-major de brigade d'artillerie—				Fourrage à 35c.	1 75
Lt.-col. D. T. Irwin.	30	00		Gamelles, 6 compagnies	36 00
Major de brigade Hudon	42	00		Transport	87 16
Q.-M. S. de brigade Chellew	16	80		Escouade du fourrier	16 72
1 ^{re} brigade d'artillerie de campagne—				Approvisionn. et dépenses du camp—	
Solde, 12 officiers et 137 soldats.	1,916	78		Viande, 25,384 lbs. à 8 ¹ / ₈ c.	2,259 17
Rations	67	05		Pommes de terre, 25,384 lbs. à 1 ¹ / ₈ c.	267 94
Fourrage	38	81		Épiceries, 25,384 rations à 3 ³ / ₁₆ c.	837 67
Gamelles	20	00		Fourrage, 1,854 rations à 29c.	537 66
Batterie de camp. du Canal Welland—				Pain, 38,076 lbs. à 3 ³ / ₈ c.	1,427 85
Solde, 5 officiers et 65 soldats.	934	70		Bois, 57 ¹ / ₂ cordes à 87.50	431 25
Gamelles	10	00		Médicaments pour chevaux	73 55
Rations, 61 à 25c., 66 à 20c.	28	45		Drogues	68 93
Fourrage, 29 à 29c., 29 à 35c.	18	56		Fab. de collier, trav. et matériaux.	20 00
Transport	11	52		Sellier, 10 jours	5 00
Batterie de campagne de Toronto—				Cuir pour réparations de harnais.	5 50
Solde, 4 officiers et 74 soldats.	941	81		Blessure à un cheval.	35 00
Gamelles	10	00		Transport	6 75
Rations, 75 à 25c., 76 à 20c.	33	54		Chaux, 30 boiss. à 30c.	9 00
A reporter.	4,780	04		A reporter.	28,684 90

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1890—Suite.		§ cts.	Exercices annuels, 1890—Suite.		§ cts.
Report.		28,684 90	Report.		8,085 11
<i>District 2, camp de Niagara—Suite.</i>		§ cts.	<i>Dist. 3 et 4, camp de Kingston—Suite.</i>		
Approv. et dépenses du camp—			Batterie de campagne d'Ottawa—Suite		
Hommes pour dresser les tentes		1 10	Rations		20 00
Charriage du quai au magasin		262 33	Fourrage		8 70
Cordes à linge, 2; crayons, 1 boîte		1 00	Batterie de campagne de Durham—		
Bois de service, 552 pds.		8 28	3 officiers et 77 soldats		970 55
Réparations		220 00	Charriage		10 00
Quaiage au et du camp de Niagara		138 00	Gamelles		10 00
R. Burt, garde-magasin, voyage, \$2; travail, \$13.50		15 50	Rations		20 00
Wm. Cantlin, voy., \$2; travail, \$6.		8 00	Fourrage		8 70
F. Clinch, travail aux provisions		13 50	41e bataillon de carabin. de Brockville		
H. Currie do		9 00	Solde, 21 officiers et 224 soldats		2,116 22
P. Blair do		13 50	Rations à 25c.		60 75
J. Sherwood do		6 00	Fourrage à 35c		1 40
R. Patterson do		5 25	Gamelles, 6 compagnies		36 00
Thos. Burns do		9 75	Transport		115 80
Transport au camp de Niagara		4,036 60	59e bataillon d'infanterie de Stormont et Glengarry—		
<i>Dist. 2—Exercices aux dépôts locaux.</i>			Solde, 28 officiers et 282 soldats		2,662 90
Garde du corps du gouv. gén., Toronto, solde, 13 officiers et 162 soldats		3,318 13	Rations à 25c.		77 50
38e bat. carabiniers Dufferin, Brantford, solde, 26 officiers et 264 hommes		2,423 64	Fourrage à 35c.		1 75
2e bataillon, carabin. "Queen's Own," solde, 35 officiers et 422 soldats		3,708 00	Transport		352 10
10e bataillon "Grenadiers royaux," solde, 28 officiers et 337 soldats		3,014 60	Gamelles, 7 compagnies		42 00
13 bataillon, Hamilton—			Corps de musique et transport		113 00
Solde, 29 officiers et 334 soldats		3,035 28	45e bat. d'infanterie de Durham-Ouest.		
Compensation pour perte d'un cheval		100 00	Solde, 22 officiers et 247 soldats		2,221 42
Total, dist. 2 (à la page C—7)		49,032 36	Rations à 25 cts		71 00
<i>Districts 3 et 4, camp de Kingston.</i>			Fourrage à 35c.		1 75
Etat-major de brigade—			Gamelles, 6 compagnies		36 00
Solde, 7 officiers et 12 hommes		829 92	Transport		132 48
Etat-major de brigade d'artillerie—			Charriage		15 00
Solde, 2 officiers et 3 hommes		136 80	Corps de musique, 15 soldats		90 00
4e régiment de cavalerie "Hussards"—			Solde pour 5 chevaux		60 00
Solde, 14 officiers et 159 soldats		3,262 94	47e bataillon, infanterie de Frontenac.		
Rations à 25c.		43 25	Solde, 31 officiers et 396 soldats		3,414 98
Fourrage à 35c.		51 80	Rations à 25c		106 50
Gamelles, 4 compagnies		24 00	Fourrage à 35c		1 50
Charriage		44 00	Gamelles, 10 compagnies		60 00
Troupe de cavalerie de Prescott—			Transport		328 40
Solde, 3 officiers et 36 soldats		717 96	Charriage		53 25
Rations à 25c.		9 75	Escouade de travailleurs, mousqueterie, 9 soldats, 12 jrs à 25c.		27 00
Fourrage à 35c.		12 25	Approv. et dépenses du camp—		
Gamelles		6 00	Bois de service, planches, etc.		13 25
Charriage		16 00	Réparations à la cible		2 55
Batterie de campagne de Gananoque—			Fournitures pour la cible		7 74
5 officiers et 52 soldats		839 76	Louage de voit., lt-col. Lewis		4 00
Corps de musique, 11		65 50	do do J. P. McPherson		17 75
Gamelles		10 00	do major Heron		3 00
Transport		40 32	do D. P. Strange		4 00
Rations, à 25c.		17 00	J. P. McPherson, inst. de mousquet.		
Fourrage à 35c		9 80	Services, 7 jrs à \$4.87		34 09
Batterie de campagne de Kingston—			Subsistance, 7 jrs à \$3.50		24 50
Solde, 3 officiers et 66 soldats		913 40	Escouade de travailleurs		19 47
Batterie de campagne d'Ottawa—			Eau et futailles (entreprise)		125 00
Solde, 6 officiers et 74 soldats		1,014 66	Pain, 29,710 lbs à 2½c		804 65
Gamelles		10 00	Viande, 19,807 lbs à 7½c		1,485 53
Charriage		19 00	Pommes de terre, 19,807 lbs à 1c.		198 07
A reporter		8,085 11	Epiceries, 19,807 rations à 2½c.		584 31
			Fourrage, 3,552 rations à 22½c.		799 20
			Bois, 57¾ cordes à \$4.38		253 36
			Examiner des chevaux		14 50
			Médicaments		48 45
			Chaux		16 68
			Charriage		109 00
			Poser des tuyaux à eau au camp		65 00
			A reporter		25,965 86

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1890— <i>Suite.</i>		Exercices annuels, 1890— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	25,965 86	Report.....	10,691 81
<i>Dist. 3 et 4, camp de Kingston—Fin.</i>		<i>District 5—Camp de Compton—Fin.</i>	
Approv. et dépenses du camp—		79e bat. Shefford Highlanders—	
Construire des latrines.....	73 00	Solde, 22 officiers et 205 soldats.....	2,057 22
Transport.....	175 20	Rations à 25c.....	56 75
do ch. de fer K. et P.....	522 80	Fourrage à 35c.....	1 40
Frais de messageries.....	1 50	Gamelles, 7 compagnies.....	42 00
Télégrammes.....	9 99	Transport.....	91 60
Boucauts et corde goudronnée.....	6 20	Approv. et dépenses du camp—	
Fourrier W. King, 16 jrs à \$3.90.....	62 40	Médicaments, B. C. de Richmond.....	5 45
Blessures aux chevaux.....		Main-d'œuvre et usage de terrain	
Cavalier Macdonald.....	30 00	pour camp.....	48 00
do Burnett.....	50 00	Frais du procès "Poutre vs Hough-	
Canonnier Bennett.....	20 00	ton".....	9 78
Conducteur Boyd.....	25 00	Eau—	
Lt-col. Benson.....	12 00	M. D. Libby, 12 jrs à \$3.....	36 00
Caporal Stewart.....	30 00	Jno. Myles, 12 jrs à \$3.....	36 00
Cavalier Crowe.....	10 00	A. Cole, 10½ jrs à \$3.....	31 50
do Hudson.....	10 00	Pain, 16,704 lbs à 3½c.....	542 88
do Caton.....	7 00	Bœuf, 8,161 do 8¼c.....	708 99
<i>Dist. 3 et 4, exercices aux dépôts locaux.</i>		Mouton, 2,975 do 9¼c.....	293 78
14e bataillon, "P. W. O. Rifles,"—		Pommes de terre, 11,136 lbs à 1½c.....	167 04
Solde, 20 officiers et 266 soldats.....	2,351 88	Epiceries, 11,136 rations à 6c.....	668 16
15e bataill. "Argyle Light Infantry,"		Fourrage, 2,459 rations à 25c.....	614 75
Solde, 20 officiers et 259 soldats.....	2,355 48	Combustible, bois, 331½ cordes à \$5.45.....	180 45
Artillerie de place de Cobourg—		Chlorure de chaux et pétrole.....	24 25
Solde, 3 officiers et 44 soldats.....	338 76	Fournitures pour cible.....	30 15
57e bat. "Peterborough Rangers"—		Cibles et affûts, 6.....	120 00
Solde, 21 officiers et 237 soldats.....	2,223 84	Charriage entre la station de Com-	
Corps de musique, 21 exécutants.....	126 00	ton et le camp.....	233 00
Dragons de la Princesse Louise—		Transport.....	253 59
Solde, 4 officiers et 34 soldats.....	751 60	Perte d'un cheval.....	90 00
Gardes à pied du gouverneur général—		Lt-col. Fletcher, voyage et subsist.....	55 00
22 officiers et 345 soldats.....	2,643 70	Major Radiger do.....	13 50
		Médicaments pour le camp.....	59 80
Total: dist. 3 et 4. (Page C—7)	37,802 21	<i>District 5—Exercices au dépôt local.</i>	
<i>District 5—Camp de Compton.</i>		6e fusiliers, Montréal—	
Etat-major de brigade—		Solde, 21 officiers et 252 soldats.....	2,319 36
Solde, 7 officiers et 19 soldats.....	727 80	Batterie de campagne de Montréal (Ile	
Transport.....	1 44	Ste-Hélène)—	
5e régiment de cavalerie, Cookshire—		Solde, 6 officiers et 71 soldats.....	1,012 30
Solde, 18 officiers et 169 soldats.....	3,809 80	Gamelles.....	10 00
Rations à 25c.....	47 75	Rations à 25c.....	224 75
Fourrage à 35c.....	69 85	Fourrage à 35c.....	126 00
Gamelles, 5 troupes.....	30 00		
Transport.....	80 76	Total, dist. 5 (à la page C—7).....	20,855 26
Batterie de campagne de Shefford—		<i>District 6—Camp de St-Jean.</i>	
Solde, 6 officiers et 50 soldats.....	862 56	Etat-major de brigade—	
Gamelles.....	10 00	Solde, 6 officiers et 12 soldats.....	693 02
Rations à 25c.....	14 00	Transport.....	10 91
Fourrage à 35c.....	10 15	Fourrage à 35c.....	3 50
54e bat., infanterie de Richmond.....		64e bat., Voltigeurs de Beauharnois—	
Solde, 19 officiers et 205 soldats.....	1,858 00	Solde, 21 officiers et 183 soldats.....	1,810 48
Rations à 25c.....	56 00	Rations à 25c.....	46 00
Fourrage à 35c.....	1 05	Fourrage à 35c.....	1 75
Gamelles.....	36 00	Gamelles, 5 compagnies.....	30 00
Transport.....	50 04	Transport.....	56 00
58e bat., infanterie de Compton.....		76e bat., Voltigeurs de Chateauguay—	
Solde, 23 officiers et soldats.....	2,682 72	Solde, 13 officiers et 98 soldats.....	1,028 70
Rations à 25c.....	84 75	Rations à 25c.....	28 75
Fourrage.....	1 40	Fourrage à 35c.....	0 70
Gamelles, 8 compagnies.....	48 00	Gamelles.....	24 00
Transport.....	209 74	Transport.....	77 14
A reporter.....	10,691 81	A reporter.....	3,810 95

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1890— <i>Suite.</i>		§ cts.	Exercices annuels, 1890— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report.....		3,810 95	<i>District n° 7—Camp de Lévis.</i>		
<i>District n° 6, camp de St-Jean—Fin.</i>			Etat-major de brigade.....		
83e bataillon d'infanterie de Joliette—			Solde, 10 officiers et 9 soldats.....		968 28
Solde, 21 officiers et 194 soldats.....	1,918 73		Transport de l'état-major.....		37 65
Rations à 25c.....	54 25		Batterie de campagne de Québec—		
Fourrage à 35c.....	2 80		Solde, 7 offic., 83 S.-Of. et soldats..	1,083 72	
Gamelles.....	42 00		Dépenses du fourrier.....		2 80
Transport.....	212 87		Rations.....		20 00
Charriage et transport de bagage.....	43 50		Fourrage à 35c.....		10 15
			Gamelles.....		10 00
			Transport.....		12 00
85e bataillon d'infanterie—			23e bataillon "Beauce"—		
Solde, 20 officiers et 253 soldats.....	2,283 98		Solde, 19 offic., 168 S.-O. et soldats..	1,690 32	
Rations à 25c.....	69 50		Rations à 25c.....		46 50
Fourrage.....	3 25		Fourrage à 35c.....		1 40
Transport.....	36 00		Gamelles.....		24 00
Bagage et transport.....	20 90		Transport.....		872 43
Gamelles.....	87 00		Escouade du fourrier.....		17 64
			61e bat., Montmagny et L'Islet—		
86 bataillon, Trois-Rivières—			Solde, 25 offic., 254 S.-O. et soldats..	2,411 28	
Solde, 24 officiers et 185 soldats.....	1,963 94		Rations à 25c.....		69 75
Rations à 25c.....	44 25		Fourrage à 35c.....		1 75
Fourrage à 35c.....	3 50		Gamelles.....		36 00
Gamelles.....	36 00		Transport.....		232 04
Transport.....	86 10		Escouade du fourrier.....		21 44
Fourrier, 2 jours et transport.....	18 94		87e bat., "infanterie de Québec"—		
			Solde, 24 offic., 250 S.-O. et soldats..	2,379 71	
Approvisionnement de camp et dépenses—			Rations à 25c.....		68 25
Pain, 16,447½ lbs à 3c.....	493 43		Fourrage à 35c.....		1 75
Viande, 10,965 lbs à 8c.....	877 20		Gamelles.....		36 00
Pommes de terre, 10,965 lbs à 1½c..	164 48		Transport.....		369 06
Epiceries, 10,965 rations à 4c.....	438 60		Fourrier.....		3 00
Fourr. pour chev., 285 rations à 35c.	99 75		89e bat., Témiscouata et Rimouski—		
Bois, 37¾ cordes à 87.....	260 66		Solde, 30 offic., 336 S.-O. et soldats..	3,006 04	
Instruction de mousqueterie.....	6 00		Rations à 25c.....		91 25
Répar. les buttes et autres fourn....	6 27		Fourrage à 35c.....		1 40
Transp. du camp du fourrier.....	30 80		Gamelles.....		48 00
Solde de camp et transp., 3 hommes.	2 25		Transport.....		264 66
Cadet Macpherson, dépenses, camp			Approvisionn. de camp et dépenses—		
à Saint-Jean.....	8 00		Pain, 19,494 lbs à 2 85c.....		551 68
P. Clouâtre, faire et poser une bar-			Epiceries, 12,996 rations à 4c.....		519 84
rière.....	10 00		Viande, 12,996 lbs à 8c.....	1,039 68	
P. Clouâtre, attelage.....	90 00		Pommes de terre, 12,996 rations à 1c.		129 96
A. Sauche, rép. les buttes et cibles..	50 00		Fourrage, 683 rations à 30c.....		204 90
Transp. régiment de L'Assomption..	11 60		Combust., bois, 38¼ cordes à \$6.50..		248 62
Médicaments.....	15 75		Employés aux provisions.....		6 00
Domn. à la propriété à Sait-Jean ..	100 00		Approvison. d'eau et combustible..		48 50
			Fourrier, 14 jours.....		68 18
			Charriage et équipement de camp..		37 50
			Drogues et médicaments.....		45 55
			Service médical, Dr J. M. Turcot..		28 00
			Réparations de chemins, etc.....		50 00
<i>District 6—Exercices au dépôt.</i>			Transport—		
3e bat., carab. Victoria, Montréal—			Soldats et chev. à Lévis et retour.....		422 24
Solde, 26 officiers et 252 soldats.....	2,407 44		do Ile d'Orléans.....		627 10
1er bat., rég. du P. de G., Montréal—			do Chicoutimi et		
Solde, 17 officiers et 236 soldats.....	2,067 72		retour.....		411 60
Artill. de place de Montréal—			do en général.....		74 58
Solde, 17 officiers et 248 soldats.....	2,215 52		Charriage de munitions à l'île d'Or-		
5e bataillon, Royal Scots—			léans.....		148 00
Solde, 20 officiers et 253 soldats.....	2,311 68		<i>District 7—Exercices au dépôt.</i>		
53e bataillon, Sherbrooke—			Artillerie de place de Québec—		
Solde, 15 officiers et 166 soldats.....	1,549 80		Solde, 7 offic., 126 S.-O. et soldats..	982 56	
65e bat., carabiniers Mont-Royal—			Artillerie de place de Lévis—		
Solde, 26 officiers et 321 soldats—	2,871 60		Solde, 6 offic., 85 S.-O. et soldats..	683 52	
Génie de Montréal—			Allocation pour éclairage.....		6 00
Solde, 2 officiers et 63 soldats.....	481 20				
Total, district n° 6 (page C—7)	27,308 21		A reporter.....		20,172 28

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1896—Suite.		¢	s.	Exercices annuels, 1890—Suite.		¢	s.
Report.....		20,172	28	Report.....		11,402	58
<i>District n° 7—Exercices au dépôt.</i>				<i>Dist. n° 8, camp de Moncton—Fin.</i>			
Hussards <i>Queen's Own</i> —				Approvisionnement de camp et dépenses—			
Solde, 12 offic., 100 S.-O. et soldats...	2,300	64		Caporal Clayton, dépenses.....		12	75
9e bataillon, Voltigeurs de Québec—				Sergent Hughes do.....		15	25
Solde, 31 offic., 333 S.-O. et soldats...	2,990	88		Payerme Armstrong, dépenses.....		49	00
8e bataillon "Carabiniers Royaux"—				Drogues pour le camp.....		40	30
Solde, 15 offic., 257 S.-O. et soldats...	2,180	88		Caporal Walker (commis payeur)...		4	80
Total, district n° 7 (à page C-7)	27,644	68		Pain, 12,982½ lbs à 3½c.....		454	39
<i>District n° 8—Camp de Moncton.</i>				Viande, 8,627½ lbs à 10½c.....		884	31
Etat-major de brigade—				Pommes de terre, 8,627½ lbs à 10½c.....		77	64
Solde, 6 officiers et 7 soldats.....	581	04		Epiceries, 8,627½ rations à 3½c.....		336	47
8e régiment de cavalerie, "régiment P.L.N.-B."—				Fourrage, 1,963½ do 29c.....		569	41
Solde, 22 officiers et 131 soldats.....	3,164	98		Bois, 26¼ cordes à 84.....		105	00
Rations à 25c.....	38	25		Paille, 8,000 lbs à 55c. par qtl.....		44	00
Fourrage à 35c.....	47	60		Charrage.....		141	00
Gamelles, 4 compagnies.....	24	00		Cavalier Alexander, perte de cheval		100	00
Transport.....	4	80		Transport, chemin de fer B. et M....		39	50
Batterie de campagne de Newcastle—				do do N.-B.....		613	14
Solde, 3 officiers et 68 soldats.....	934	28		do ch. de fer N.-B. et I.P.-E.....		62	00
Rations à 25c.....	17	50		<i>District 8—Exercices au dépôt.</i>			
Fourrage à 35c.....	10	15		62e bataillon—			
Batterie de campagne de Woodstock—				Solde, 25 officiers et 236 soldats....	2,283	58	
Solde, 5 officiers et 65 soldats.....	941	40		Cie de carabiniers de Saint-Jean—			
Gamelles.....	10	00		Solde, 3 officiers et 42 soldats.....	339	36	
Rations à 25c.....	210	00		B. d'A. de P. du Nouv.-Brunswick....			
Fourrage à 35c.....	121	80		Solde, 20 officiers et 210 soldats....	1,898	57	
Génie de Brighton—				Total, dist. n° 8 (à page C-7)...	19,073	05	
Solde, 4 officiers et 37 soldats.....	330	12		<i>District n° 9—Camp d'Aldershot.</i>			
Gamelles.....	6	00		Etat-major de brigade—			
Rations à 25c.....	10	25		Solde, 6 officiers et 8 soldats.....	573	10	
Transport.....	70	40		69e bat., "1er Annapolis"—			
73e bataillon—				Solde, 29 officiers et 294 soldats....	2,759	46	
Solde, 18 officiers et 178 soldats....	1,693	34		Rations à 25c.....	84	00	
Rations à 25c.....	49	00		Fourrage à 35c.....	1	75	
Fourrage à 35c.....	1	05		Gamelles, 5 compagnies.....	42	00	
Gamelles, 5 compagnies.....	30	00		Transport.....	379	92	
Transport.....	95	12		72e bat., "2e Annapolis"—			
74e bataillon—				Solde, 22 officiers et 209 soldats....	2,064	09	
Solde, 26 officiers et 204 soldats....	2,535	90		Rations à 25c.....	47	25	
Rations à 25c.....	57	50		Fourrage à 35c.....	13	25	
Fourrage à 35c.....	1	75		Gamelles, 6 compagnies.....	30	00	
Gamelles, 6 compagnies.....	36	00		Transport.....	201	04	
Transport.....	153	88		78e bat., "Colchester, Hants et Pictou"—			
Cie "A." corps d'école d'infanterie—				Solde, 22 officiers et 210 soldats....	2,023	80	
Solde, 2 officiers et 2 soldats.....	30	00		Rations à 25c.....	59	50	
Approvisionnement de camp et dépenses—				Fourrage à 35c.....	1	75	
Marqueurs, 7, 11 jours à 50c.....	38	50		Gamelles, 5 compagnies.....	30	00	
Pièces pour les cibles.....	5	00		Transport.....	46	80	
Copier la musique pour la brigade.....	6	00		Approvisionnement de camp et dépenses—			
Instructeur de clairon.....	6	00		Nettoy. de puits et fourm. des pompes	42	00	
Usage de champ pour tir à obus.....	5	00		Charrage de broussailles, etc.....	47	00	
Usage de wagon et harnais, B.C.W., 12 jours.....	12	00		Loyer du ch. de tir, H. Kirkpatrick.....	12	00	
Cible et mât de pavillon.....	5	00		Loyer des terrains de campement, J. P. Chipman.....	25	00	
Camp et terrain d'exé. pour B.C.W.....	10	00		Eriger des buttes et réparer les cibles	18	37	
Cognée, scies et clous.....	4	77		Fret, chemin de fer W. et A.....	1	07	
Cibles, 6.....	42	00		Bois de service.....	3	37	
Réparer les harnais de la batterie.....	8	15		Cie de télégraphe W. U.....	2	19	
Bois de construction, perches, etc....	8	05		Loyer, atelier de l'armurier.....	2	00	
Loyer de champ.....	10	00		Faire des cartouches.....	3	75	
Lt-col. Maunsell, dépenses.....	30	00					
Capit. McDonald, 74e bat., dépenses	6	00					
A reporter.....	11,402	58		A reporter.....	8,514	46	

MILICE ET DÉFENSE, 1890 91.

Exercices annuels, 1890—Suite.		\$	cts.	Exercices annuels, 1890—Suite.		\$	cts.
Report.....		8,514	46	Report.....		1,373	72
<i>District n° 9—Camp d'Aldershot—Fin.</i>				<i>District n° 10—Exercices au dépôt.</i>			
Approvisionnement de camp et dépenses—				90e bataillon, Winnipeg—			
Marqueurs—				Solde, 24 officiers et 250 hommes....			
H. T. Brewer.....		5	00	Compagnie de cavalerie, Winnipeg—			
J. H. Barss.....		2	50	Solde, 3 officiers et 38 hommes.....			
F. A. Tilley.....		2	50	95e bat. "Grenadiers du Manitoba,"			
John Harman.....		2	50	Brandon—			
B. Marshall.....		2	50	Solde, 2 officiers et 38 hommes..			
A. Marshall.....		2	50	Chef de musique et 17 hommes.....			
W. Geddes.....		2	50	91e bat. "Infanterie légère du Mani-			
Fred. Roop.....		2	50	toba", Virden—			
Pain, 12,910 lbs à 3½c..		430	35	Solde, 2 officiers et 38 hommes.....			
Fourrage, 217 rations à 29c..		62	93	Total, dist. n° 10..(à la page C-7)			
Viande, 8,607 lbs à 6½c..		573	80	5,094 40			
Pommes de terre, 8,607 lbs à ¾c..		68	85	<i>District n° 11—Victoria, C.-B.</i>			
Épicerie, 8,607 rations à 3½c..		327	06	Artillerie de place, C.-B.—			
Bois, 24¾ cordes à \$2.70..		66	24	Solde, 15 officiers et 152 hommes....			
Remplir des coffres de médicaments.		37	65	1,338 93			
Pétrole, bassins, etc.....		8	80	<i>District n° 12—Brighton, I.P.-E.</i>			
Transport, ch. de f. des comtés de l'O.		8	95	Brigade de l'état-major—			
do do Windsor et Ann..		1,452	67	Solde, 2 officiers et 3 hommes.....			
do do Intercolonial.....		232	74	82e bataillon, comté de Queen—			
do do lt.-col. Murray.....		35	75	Solde, 18 officiers et 130 hommes....			
B. M. McShane, dépenses.....		5	00	Rations.....			
Fret et télégrammes.....		32	78	Fourrage.....			
Fournitures de câbles, J. G. Corbin.		22	75	Transport.....			
Hôpital Victoria, Halifax.....		4	00	Musique, chef et 16 hommes.....			
				Rations.....			
<i>District n° 9—Exercices au dépôt.</i>				29 75			
Batt. de campagne de Sydney, C.-B.—				<i>District n° 12—Exercices au dépôt.</i>			
Solde, 5 officiers et 74 hommes.....				Brig. d'A. P., I.P.-E., Charlottetown—			
Rations à 29c.....				Solde, 15 officiers et 112 hommes....			
Fourrage à 35c.....				Rations.....			
Charriage d'avant-trains.....				Musique, chef et 14 hommes....			
Cible et louage de chaloupe.....				Rations.....			
Drogues.....				Approvisionnement de camp et dépenses—			
Harnais et autres réparations.....				Charriage au camp.....			
Artill. de place de Yarmouth, N.-E.—				Bois de service.....			
Solde, 3 officiers et 37 hommes.....				Huile et câble.....			
66e bat., "Fusil de la Princesse Louise,"				Réparation des câbles.....			
Halifax, N.-E.—				Nettoyer les terrains du camp, etc..			
Solde, 30 officiers et 333 hommes....				Médicaments.....			
Artillerie de place de Pictou, N.-E.—				Génie de Charlottetown—			
Solde, 2 officiers et 37 hommes.....				Solde, 3 officiers et 33 hommes....			
63e bat., "Carabiniers d'Halifax."—				Rations.....			
Solde, 23 officiers et 248 hommes....				284 76			
Artillerie de place d'Halifax—				8 75			
Solde, 29 officiers et 274 hommes....				Total, dist. n° 12..(à la page C-7)			
2,437 95				3,971 95			
Total, dist. n° 9..(à la page C-7)				<i>Exerc. de l'artiller. de camp., Kingston.</i>			
21,660 90				Batterie "A," Kingston, 5 officiers,			
<i>District n° 10—Camp de Silver Heights.</i>				25 sous-officiers et hommes en devoir			
Batterie de campagne de Winnipeg—				aux exercices d'artillerie.....			
Solde, 5 officiers et 72 hommes....				165 50			
Rations à 25c.....				Batt. de camp. d'Hamilton, 9 personnes			
Fourrage à 35c.....				Transport, \$54.45; rations, \$20.25..			
Major Cutlee, command. (p. cheval).				74 70			
Fourrage à 30c.....				Batt. de camp., Kingston, 9 personnes-			
Loyer de camp.....				Transport, \$1.80; rations, \$6.75....			
Drogues et médicaments.....				8 55			
Bless. au cheval du chirur. Blanchard				Batt. de camp., Shefford, 9 personnes—			
21 00				Transport, \$67.05; rations, \$27.....			
A reporter.....				139 05			
1,373 72				Ire brig. d'art. de Guelph, 23 personnes			
DÉTAILS DES DÉPENSES.				Transport, \$142.60; rations, \$52.50..			
				195 10			
				A reporter.....			
				537 90			
				C-13			

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Exercices annuels, 1890— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	537 90	Report.....	715 48
<i>Exerc. d'artill. de camp, Kingston—Suite</i>		<i>Salves et gardes d'honneur.</i>	
Batt. de camp., canal Welland, 10 pers. Transport, \$76.50; rations, \$22.50..	99 00	London—	
Batt. de camp. de London, 9 personnes— Transport, \$73.35; rations, \$20.25.. do aller au camp et retour..	93 60 1 80	Fête de la Confédér., 1890, B. C. L.	53 52
Batt. de camp., Durham, 4 personnes— Transport, \$38.95; rations, \$23.25..	62 20	Toronto—	
Batt. de camp., Ottawa, 10 personnes— Transport, \$41; rations, \$22.50....	63 50	Visite du Prince Arthur, 30 mai 1890, Comp. "B," de l'A. P. G. G. . . .	61 28
Batt. de camp., Gananoque, 12 pers.— Transport, \$11.40; rations, \$9.....	20 40	24 mai, 1891, batt. de camp., Toronto	19 63
Batt. de camp., Québec, 10 personnes— Transport, \$88.80; rations, \$22.50..	111 30	Fête de la Confédération, 1890, batte- terie de campagne de Toronto....	35 95
Batt. de camp., Montréal, 8 personnes— Transport, \$71; rations, \$18.....	89 00	Ottawa—	
Capit. Donaldson, prép. au registre, 6 j. à \$2.50, \$15; dép. de transport, \$7.60.	22 60	Ouverture du parlement, 1891—	
Usage de ferme, W. F. Baker, 5 jours.	50 00	D. G. P. L.	48 65
Téléphone Bell au champ. de tir.....	20 00	B. C. O.	27 75
Bois, 2 cordes à \$6.50.	13 00	G. P. G. G.	61 75
Charriage, 26 voyages	26 00	Corps de musique.	27 60
Transport des détachements au camp.	31 80	Visit du Prince Arthur, 4 juin 1890—	
Loyer du terrain de campement	10 00	G. P. G. G.	77 70
Emmagasin., \$3.25; 24 chaises, \$2.50.	5 75	Corps de musique des G. P. G. G. . . .	30 90
Matr. pour cibles, \$18.30; pétrole, 48c.	18 78	43e bataillon	45 43
Main-d'œuvre pour cibles, Kingston..	13 35	Musique du 43e bataillon	13 62
do do Niagara.....	6 46	Réception, 2 mai 1891—	
Louage de chaloupe, \$12.50; placer les mires, \$1.50.	14 00	G. P. G. G.	71 20
Total, exerc. d'artillerie (à la p. C—7)	1,310 44	Corps de musique des G. P. G. G. . . .	28 10
		B. C. O.	1 75
<i>Dépenses en général.</i>	16 56	Dîner officiel, 30 avril 1891.	7 28
Dép. des impress. publiq. et papeterie.	7,474 03	24 mai 1891, batt. de camp., Ottawa.	29 15
Ch. de fer Canadien du Pacifique.....	17,684 66	Montréal—	
do Grand-Tronc.....	6,476 52	Fête de la Confédér., 1890, A. P. M. . .	26 09
do Interoceanal	679 35	Visite du duc de Connaught, A. P. M.	66 38
do de l'Île du P.-E.	65 05	Visite du Prince George, bataillon du P. de G.	74 45
Cie de navig. Richelieu et Ontario.....	32,396 17	Fête de la Reine, 1891, A. P. M. . . .	25 21
Total, dépenses en général. . . (à C—7)		Québec—	
		Visite du Prince Arthur, Q. O. H. C. . .	38 48
<i>Dépenses imprévues.</i>		Saint-Jean, N.-B.—	
<i>Compensation pour blessures.</i>		Fête de la Conf., 1890, A. P. N.-B. . . .	20 11
Capit. Kittermaster, 27e bataillon—	169 00	Fête de la Reine, 1891 do	20 03
Solde de grade, 60 jours à \$2.82....	60 00	Halifax—	
Allocation, 60 jours à \$1		Clôture du parlement, 19 mai 1891..	
Maj. L. Genest, 87e bataillon—	163 80	A. P. H.	34 38
Solde, 42 jours à \$3.90.	42 00	66e bataillon.	45 93
Allocation, 42 jours à \$1		Corps de musique du 66e bataillon.	24 42
Canonier, W. H. Kenner, 1re artill.	92 00	Funérailles du lieutenant, 63e batt..	59 60
Solde, 184 j, au 30 déc. 1889, à 50c. . .	92 00	Ouvr. du parlement, 2 avril, 1891—	
Allocation, 184 jours au 30 déc. 1889, à 50c.	92 00	A. P. H.	30 48
Q.-M., Benj. Higgins, 1re cavalerie—	67 68	63e bataillon	68 60
Solde, 24 jours à \$2.82	29 00	Arrivée du gouv. général, 66e batt. .	78 42
Allocation, 29 jours à \$1.		do do corps de musique.	22 60
A reporter	715 48	Fête de la Confédér., 1890, A. P. H. . .	35 80
		Winnipeg—	
		Fête de la Confédér., 1890, B. C. W. . .	28 03
		Ouverture du parlement, 26 février 1891, B. C. W.	21 38
		Fête de la Reine, 1891, B. C. W.	26 10
		Funérail. du lt.-col. Taylor, B. C. W. .	8 50
		Charlottetown—	
		Fête de la Confédération, 1890	24 88
		Visite du gouv. général, A. P. I. P.-E.	60 30
		Débarquem. du gouv. général, A. P. . .	26 13
		Fête de la Reine, 1890.	27 18
		Ouverture du parlement, 23 avril 1891, Génie	67 20
		Ouverture du parlement, 23 avril 1891, A. P. I. P.-E.	26 20
		A reporter	2,343 57

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Dépenses imprévues—Suite.		\$	cts.	Dépenses imprévues—Suite.		\$	cts.
Report		2,343	57	Report		4,222	83
<i>Frais de port et allocation de papeterie.</i>				<i>Frais de voyages—Suite.</i>			
London, payeur Dawson		32	74	Jones, capit., Victoria, C.-B.—			
do S.-A. G. Smith		45	49	Louage de voitures		5	00
Toronto, payeur Alger		58	93	Maunsell, lieutenant-col., Frédéricton—			
do S.-A. G. Otter		66	63	Voit. de place, \$22.80; télégr., 92c.		23	72
Kingston, S.-A. G. Straubenzie		83	76	Subsistance, 27 jours		94	50
do surint. des magasins King		10	00	McShane, lieutenant-col., Halifax—			
do payeur Strange		29	70	Billets de passage		19	30
do 2 boîtes au bur. de poste		8	00	Otter, lieutenant-col., Toronto—			
Montréal, S.-A. G. d'Orsonnens		25	00	Bill. de p., \$27.90; voit. de pl., \$181.15		209	05
do payeur intérimaire Fletcher		58	00	Subsistance, 74 jrs à \$3.50		259	00
do S.-A. G. Houghton		60	64	Roche, capit., Frédéricton—			
Québec, S.-A. G. Duchesnay		51	48	Voit. de p., \$9; subsist., 7 jrs à \$3.50		33	50
do payeur Forrest		62	00	Smith, lieutenant-col., London—			
Frédéricton, S.-A. G. Maunsell		19	12	Bill. de p., \$11.73; voit. de pl., \$57.25		68	98
Saint-Jean, payeur Armstrong		23	00	Subsistance, 33 jours à \$3.50		115	50
do boîte au bureau de poste		4	00	Strange, capit., Kingston—			
Halifax, S.-A. G. intérimaire Gordon		13	22	Voitures de place, \$2; 1 journ., \$3.50		5	50
do payeur Murray		21	57	Street, major, Winnipeg—			
do S.-A. G. Worsley		35	61	Voit. de pl., \$8.50; passage, \$14.95		23	45
do boîte au bureau de poste		4	00	Subsistance, 10 jours à \$3.50		35	00
Winnipeg, payeur Peebles		11	73	Van Straubenzie, lt.-col., Kingston—			
do S.-A. G. Villiers		12	74	Bill. de p., \$25.35; voit. de pl., \$87.50		112	85
do boîte au bureau de poste		4	00	Subsistance, 48 jours à \$3.50		168	00
Victoria, S.-A. G. Holmes, au 30 juin '92		10	00	Villiers, lieutenant-col., Winnipeg—			
do pay'r Jones, au 30 juin (2 ans)		20	00	Voit. de pl., \$28.50; pullmans, \$9.25		37	75
do boîte au bureau de poste		3	00	Subsistance, 24 jours à \$3.50		84	00
Charlottetown, payeur Dogherty		7	50	Worsley, lieutenant-col., Halifax—			
				Bill. de p., \$106.33; voit. de pl., \$48.50		154	83
<i>Frais de voyages.</i>				<i>Commission d'enquête, Halifax, mars 1891.</i>			
Armstrong, major, Saint-Jean, N.-B.				Blain, lt.-col., solde, 2 jrs à \$4.87; 2			
voit. de pl., \$2; hôtel, 3 jrs, \$10.50		12	50	jrs d'allocat. à \$2.50; voit. de pl. 60c.		15	34
Benson, capit., Victoria, C.-B., passage				Beer, lieutenant-col., solde, 9 jours à \$4.87,			
Carpenter, lieutenant, Frédéricton, voi-				\$43.83; 9 jours d'allocat. à \$2.50,			
tures de place, \$1.10; 2 jrs à \$3.50.		8	10	\$22.50; voit. de pl., \$1; télégram. et		70	63
Davidson, capit., ci-devant inspecteur				frais de port, \$3.30			
du génie—				Belcher, lt.-col., solde, 8 jours à \$3.90,			
Billets de pas., \$31.31; voit. de p., \$4.50		35	81	\$31.20; allocat., 8 jrs à \$2.50, \$20;			
Pullmans		8	50	billets de passage, \$2.15		53	35
Subsistance, 14 jrs à \$3.50		49	00	Marsh, lt.-col., solde, 3 jours à \$4.87,			
Allocation d'inspecteur, 14 jrs		70	00	\$14.61; allocation, 3 jours à \$2.50;		23	61
Dogherty, maj., Charlottetown, I.P.-E.				voitures de place, \$1.50			
Subsistance, 4 jrs à \$3.50		14	00	James, capit., 4 jours de solde à \$2.82,			
d'Orsonnens, lt.-col., Saint-Jean, Q.—				\$11.28; diligence, \$7; hôtellerie, \$4.		22	28
Billets de passage		3	24	Jordan, sergt.-major, solde, 3 jours à			
Voit. de pl., \$121.30, moins \$100 d'av.		21	30	\$1, \$3; hôtel., 3 jours, \$6; voyage,			
Subsistance, 93 jours à \$3.50		325	50	\$2.15		11	15
Duchesnay, lt.-col., Québec, voitures				Lockhart, serg.-major, 1 journ. de solde		1	00
de place, \$50.25; pullmans, \$3; sub-				Bland, serg.-major, 1 journée		0	90
subsistance, 16 jrs à \$3.50, \$56		109	25	Kennedy, E., messenger, voit. de place		1	00
Fletcher, lt.-col., Montréal, voitures de							
place, \$3; subsistance, 2 jours à \$3.50		10	00	<i>Dépenses générales.</i>			
Gordon, major, Halifax—				Ottawa—			
Voit. pl., \$1.85; subsist., 80 jrs à \$3.50		281	85	"Canadian Militia Gazette," annon-			
Hemming, capit., Frédéricton—				ces des ordres généraux, 15 mois			
Voit. de pl., \$2.50; 1 journée, \$3.50		6	00	au 30 juin 1891		250	00
Holmes, lieutenant-col., Victoria, C.-B.—							
Bill. de p., \$15.75; voit. de pl., \$8.50		24	25	A reporter		8,677	73
Subsistance, 6 jours à \$3.50		21	00				
Houghton, lieutenant-col., Montréal—							
Billets de p., \$10.10; voit. de pl., \$31		41	10				
Subsistance, 14 jours à \$3.50		49	00				
A reporter		4,222	83				

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—15

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Salles d'exercices et ch. de tir.		\$ cts.
Report.....		8,677	Report		30 00
<i>Dépenses générales—Suite.</i>			Barrie, Ont.—		
Ottawa—			Frais judiciaires, H. H. Strathy ..		207 71
Médailles et boîtes de Kolapore, 11.	244	00	Bois, et sciage, 1 corde.....		4 25
Timbre, ministère de la milice, division des ingénieurs	8	75	Gaz.....		25 20
Traduction des ordres généraux en français, 119 folios.....	11	90	Bedford, N.-E., J. G. Corbin, gardien à \$16; réparations, \$14		206 00
Montréal—			Belleville, Ont.—		
Nettoyer les bur. de brig., \$5 par m.	60	00	Gaz, 109,800 pds cubes		247 06
Eau, ancien cimetière.....	6	20	Houille, 17 tonn. à \$5.65; 2 à \$6.....		108 05
Almanach des adresses de Montréal, 3 exemplaires de 1890-91.	9	00	do $\frac{3}{4}$ ton., \$5; bois, $\frac{1}{2}$ corde, \$1.25		6 25
Déménager les bureaux.....	5	00	Champ de tir de Bownanville.....		40 00
Télégrammes	4	94	Brantford, Ont.—		
Relier les ordres généraux, 1889-90..	2	50	Houille, 6 tonn. à \$5.20; bois, 3 cord. à \$5.30.....		47 10
Québec—			Nettoyage de latrines.....		3 00
Téléphones, 2, bureaux du payeur et de la milice	80	00	Gaz, 113,900 pieds cubes, \$227.80; compteur, \$3		230 80
Messag's de téléph. aux endroits extér.	1	30	Bright, loyer du champ de tir.....		10 00
Alm. des adress., Québec, 1891, 92, 1 ex.	4	00	Brockville do		50 00
Reliure des ordres généraux, 2 vols.	3	00	Charlottetown, I.P.-E.—		
Charriage de carabines.....	2	50	Gaz, 28,900 pds c. à \$2; compt., \$2.25		60 05
Entrées de douanes et droits de port	1	61	Houille, 24 tonn. à \$3.05; 12 à \$3.75		118 20
Frais judiciaires, J. R. Belleau, C.R.	76	62	Quincaillerie diverse.....		2 70
Winnipeg—			Charriage de décombres et vidanges		19 00
Hôtel Clarendon, 1 chambre, 12 mois	204	00	Nettoyer les tuyaux et réparations..		6 50
Téléphone dans le bureau du S.-A.G.	50	00	Dunville, loyer du champ de tir		36 00
Télégrammes	12	99	Durham do		20 00
Almanach des adresses d'Henderson	5	00	Frédéricton do		30 00
Divers—			Jonct. de Frédéricton, loyer du ch. de t.		12 00
Téléphone, 27 mois à \$4, Victoria, C.-B.....	108	00	Galt, loyer de la salle d'exercices		30 00
Téléphone, réparat. à la construction	3	00	Garnet, vente de la salle d'exerc., dép.		10 00
Nettoyage de bur., Charlottetown..	15	00	Gaspé, loyer du champ de tir.....		25 00
Charriage, 2e cavalerie.....	5	00	Salle d'exerc. de Georgetown, frais jud.		26 50
"Empire," Toronto, annonces de la milice du Canada dans le numéro anniversaire, 4 colonnes.....	300	00	Granby, abris à canots et poudrière..		240 00
Almanach des adresses du Canada, bureau du payeur, Kingston.....	6	00	Guelph—		
Presse aux lettres, bureau de B. M. Pope, Sherbrooke.....	9	75	Loyer du champ de tir.....		35 00
Lt.-col. Armstrong, commiss. de l'arpentage, St-Jean, N.-B., 1 journée	4	87	Gaz, 340 pds cubes		4 41
Petits items, 3.....	5	50	Halifax—		
Transport par réquisition	1,989	33	Houille, 17 chaldrons		102 00
Compte de l'imprimeur de la reine..	535	32	Bois, $\frac{1}{2}$ corde à \$4.50.....		6 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	77	36	Gaz, 154,600 pds cub. à \$2; compt., \$4		313 20
			Eau, 1 an		93 00
<i>Allocations.</i>			Loyer des terrains de la salle d'exercices, \$5; réparations, \$7.23.....		12 23
Associat. de carabiniers .. (Page C—49)	15,450	00	Tuyaux et réparations.....		55 00
Corps de musique efficaces. (do —49)	7,825	00	Charriage de décombres, \$6.40; vidanges, \$25.....		31 40
Frais de port	3,395	00	Hamilton—		
	39,200	17	Gardien de la salle d'exercices, 4 m.		80 00
Subventions aux associations.			Loyer des champs de tir		75 00
Association de carabiniers du Canada.	10,000	00	Gaz, 364,000 pieds cubes à \$1.50; compteur, \$18.....		564 00
do d'artillerie do	2,000	00	Houille, 55 tonneaux à \$5.25.....		288 75
Salles d'exercices et ch. de tir.			Salle d'exercices d'Hullsville, frais jud.		36 07
Champ de tir d'Alberton, loyer.	20	00	Loyer du champ de tir de Kensington		80 00
do de Baker's Brook, loyer.....	10	00	Loy. du ch. de tir du co. de King, I.P.-E		25 00
A reporter	30	00	Kingston—		
			Loyer de la salle d'exercices.....		50 00
			Pont Cataragoui, loyer.....		1,403 82
			Gaz, 59,500 pds cub. à \$2; compt., \$12		131 00
			Houille, 14 tonneaux à \$5.40.....		75 60
			Bois, 14 cordes		62 76
			Brigade du feu de Kingston.....		100 00
			Eau, 1 an		48 00
			Salle d'exerc., frais jud., J. McIntyre		20 00
			Tuyaux et réparations.....		14 98
			A reporter		5,559 34

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Salles d'exercices et ch. de tir.		Salles d'exercices et ch. de tir.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	5,559 34	Report.....	15,888 29
Kingston—		Ottawa—	
Nettoyage, \$2.50; ouvrage au camp, \$2.50	5 00	Poser les châssis doubles à la salle d'exercices.....	12 00
Vidangeurs	37 00	Enlev. la cendre de la salle d'exerc...	10 00
Champ de tir de Leamington, loyer.	20 00	Ch. de tir, frais judic., D. O'Connor.	200 00
London—		Cibles et tampons	8 25
Abri à canon, loyer, 12 mois.....	150 00	Coton, 404 verges, \$32.40; coudre, \$9.75	42 15
Champ de tir, loyer.....	125 00	Pavil. de coton, 24, \$25; savon, \$1.20	26 20
Gaz, 83,100 pds cubes à \$1.50; gazomètre, \$7.25	131 90	Fournitures	17 55
Eau, \$15; bois, 2 cordes à \$5.....	25 00	Poser 1 bouche d'eau.....	50 00
Bois, 16 cordes à \$5.30; houille, 2 ton'x à \$5.....	95 80	Râtelier d'armes, 1.....	90 00
Poêle, 1	11 50	Main-d'œuvre pour démonter les cibles et charriage.....	13 75
Moncton, champ de tir, loyer.....	20 00	Couper l'herbe et fournir des fleurs, Louis Garello—	
Montréal—		48 jours d'ouvrage à \$1.50.....	72 00
Gardiens—		Surveillance et fleurs.....	50 00
Brown, Wm., ancien cimetière, 365 jours à 75c.....	273 75	Main-d'œuvre sur les terrains	46 20
Dion, J. O., Chambly, 365 jrs à 25c	91 25	Peterborough, loyer du champ de tir..	45 00
O'Hara, C., Ile aux Noix, 12 mois à \$8.33.....	99 96	Port-Colborne—	
Allan, R. W., ch. de tir, 2 mois.....	61 00	Loyer de l'abri à canon—	100 00
Emond, J. B., salle d'exerc., 365 j.	456 25	Bois, 4 cordes à \$4.....	16 00
Marks, J. C., ch. de tir, 10 mois.....	267 70	Port-Hope, houille, 9 ton'x à \$5.50.....	49 50
M.-d'œuv. enlev. la neige et les déch. Gaz, salle d'armes des C.V., 296,900 pds c. à \$1.40; gazomètre, \$7.50.....	854 45	Prescott—	
Gaz, salle d'exercices, 528,200 pieds cub. à \$1.40; gazomètre, \$14.40.....	423 16	McLeod Moore, du 1er juillet au 1er sept. à \$1.50.....	93 00
Lumières électriques, 1,230 à 45c.; 238 à 75c.....	753 88	Press, Alfred, 365 jours à 75c.....	273 75
Eau, 1 année	731 00	Loyer du champ de tir.....	50 00
Loyer d'un champ de tir.....	473 00	Bois, 6 cordes à \$3.50.....	21 00
Houille, 164 ton'x à \$5.50; 10 à \$5.75 do 15'66 ton'x à \$5.....	900 00	Québec—	
Bois, 17 cordes.....	959 50	Gardiens et marqueurs—	
Mettre la houille dans les caves	78 30	Gernain, Jos., du 1er juillet au 30 juin à \$1.....	365 00
Plombage et matériaux.....	50 75	Richard, A., du 1er juillet au 30 juin à \$1	365 00
Herminettes, 2 à \$1.25; arrosoirs, 2 à \$1.....	47 65	Roussel, R., du 1er juillet au 30 juin, 314 jours à \$1.25.....	392 50
Pelles en acier, 2 à \$1.50; fournitures, \$15.83.....	47 02	Loyer, terrain à l'Ile d'Orléans.....	96 75
New Westminster, C.-B.—		Loyer, Plaines d'Abraham—Convent des Ursulines.....	100 00
Loyer du champ de tir, 3 ans.	4 50	Louage de voiture, lt-col. Forrest... ..	49 90
Newcastle, loyer de l'abri à canon, 1½ an	18 83	Lumière électrique, 1 année.....	1,299 96
Northumberland (co.), loy. du ch. de tir		Lampes incandescentes, 20 à \$1.25; 20 à \$1.....	45 00
Niagara, J. B. Geale, gardien à \$1.....	150 00	Houille, 25 ton'x à \$6.75.....	168 75
Owen-Sound, loyer du champ de tir... ..	60 00	Bois, 210½ cordes à \$4.40.....	925 10
Ottawa—		Couper du bois, 222 cordes à \$1.25.....	277 50
Benbow, T. J., du 1er juillet au 30 juin à \$1.25.....	24 00	Eau pour la salle d'exerc., 181 brls..	181 00
Pilon, J. A., 1er juil. au 30 juin à \$1	365 00	Enlever la neige, etc., du terrain de la fabrique de cartouches.....	265 00
McConaghey, J. S., do \$1	365 00	Enlever la neige, etc., des terrains militaires en général.....	500 00
King, Mine, 165 jours à \$1.....	165 00	Poêles, 2 à \$27; poêles à bois, 2 à \$36; accessoires, \$2.75.....	128 75
Cawdron, H., 184 jours à 70c.....	128 80	Pelles à houille, 4 à 90c.; baquets à houille, 4 à 65c.....	6 20
McCarthy, W., 88 jours à \$1.....	88 00	Ecopés, \$1.25; blanc de céruse, \$3; outils, \$2.....	6 25
Gaz, 115,100 pds cub. à \$2; gazomètre, \$12.50.....	242 70	Pétrole, \$1.25; colle, \$1.40.....	2 65
Eau, champ de tir.....	8 00	Horloge pour la salle d'exercices.....	5 00
Bois, 6 charges à \$2; 2 cordes à \$6.....	24 00	Frais jud., Casgrain, Angerset Lavery	5 00
Houille, 6 ton'x à \$6.25; 9 à \$6.50 do 15 do 6.75; 9 à \$7.....	96 00	Enlever les cibles, champ de tir de Saint-Joseph.....	10 50
Bois, 9½ cordes.....	164 25	Enlever la clot., ch. de tir de Lévis.....	30 00
Tuyaux de poêle et réparations.....	54 55	Enl les déch., cour du bur. de la milice	24 00
Main-d'œuvre, enlever la neige.....	86 00	Désinfecter l'hôpital militaire.....	59 20
	243 25		
A reporter.....	15,888 29	A reporter	22,482 75

DÉTAILS DES DÉPENSES.

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Salles d'exercices et ch. de tir.		\$ cts.	Salles d'exercices et ch. de tir.		\$ cts.
Report.....		22,482 75	Report.....		26,432 61
Québec—					
Fourn. p. cibles, ch. de tir de Lévis.	544 70		Victoria, C.-B.—		
Latrines, ch. de tir de Lévis.....	75 00		Approvis., \$5.80; plombage, \$2.70.	8 50	
Richmond, loyer de l'abri à canon....	120 00		Quincaille, \$6.50; ferblanc, \$2.....	8 50	
Sherbrooke, loyer du champ de tir.....	25 00		Nettoyer les poêles et les cheminées.	15 00	
Gaz, 29,000 pds cub. à \$2.50; gazom-			Enlever des déchets	20 00	
mètre, \$1.88.....	74 38		Winnipeg—		
Plombage et matériaux.....	19 80		Watson, J., gardien, à \$1.25.....	456 25	
Enl. la neige du toit de la salle d'exerc.	6 00		Gaz, 127,200 pds cubes à \$2.70.....	343 44	
Simcoe—					
Poêles, 2, \$13; tuyaux de poêle,			Houille, 35 tonneaux à \$8.85.....	309 75	
\$2.65; zinc, 80c.....	16 45		Brouette, \$3; fontes de poêle, 180,		
Cheminées de lampe, \$1.80; pétrole,			\$30.60.....	33 60	
1 baril, \$8.50.....	10 30		Woodstock, loyer du champ de tir....	20 00	
Bois, 5 cordes.....	15 00		Windsor, loyer de la salle d'exercices..	0 16	
Sainte-Catherine—					
Bois, 2 $\frac{1}{2}$ cordes à \$6.90; 1 à \$7.....	25 97		York, loyer du champ de tir.....	15 00	
Stratford—					
Bois, 5 cordes à \$4.75; pétrole, 30			Total	27,662 81	
galls à \$6.....	29 75		Construction et réparations.		
Lampes, 3 douz. à \$3.75; 1 poêle et			Kingston	(page C-18)	12,325 47
tuyau, \$10, moins 25c.....	21 00		Québec	(do C-21)	22,995 34
Table, 1; chaises, 6.....	9 50		En général.....	(do C-24)	43,970 55
Saint-Jean, N.-B.—					
Gardiens—					
Armstrong, R. J., du 1er juillet au	365 00		79,291 36		
30 juin à \$1.....			<i>Collège militaire de Kingston.</i>		
Damery, R. D., du 1er juillet au	456 25		Birtles, H., surveillant, 312 jrs à \$1.00.	312 00	
30 juin à \$1.25.....			Anderson, W., charpent., 284 j. à \$1.75.	497 00	
Horseman, T. W., du 1er juillet au	365 00		Comeau, Jos. do 106 $\frac{1}{2}$ do 1.75.	186 38	
30 juin à \$1.....	100 00		Counter, C. A., m.-d'œu., 136 $\frac{3}{4}$ do 1.00.	136 75	
Wilson, J., 12 mois.....	100 00		Esford, James do 36 do 1.25.	45 00	
Voyage, major Armstrong, louage de	105 00		Keen, Geo., charpentier, 271 do 1.75.	474 25	
voit., \$85; louage de chaloupe, \$20	250 00		McQuaid, Jno. do 81 $\frac{1}{2}$ do 1.75.	142 62	
Loyers du champ de tir.....	134 80		do Win. do 84 do 1.75.	147 00	
Lumières électriques, 337 à 40c.....	82 08		Peters, Hugh, m.-d'œuv., 35 do 1.25.	43 75	
Gaz, 42,600 p. c. à \$1.80; gazom., \$5.40	15 00		Wilson, Geo. do 261 do 1.25.	326 26	
Eau, salle d'exercices.....	5 00		Bois de service, pin et cèdre.....	459 81	
do Fort-Howe.....	60 40		do bois dur, 556 pieds.....	63 56	
Houille, 10 tonneaux à \$5.82; bois, 2	1 20		Bois de construct. pour quai, 918 pds..	80 58	
charges à \$1.10.....	14 00		Bardeaux, 50 M.....	149 95	
Quincaille.....	38 38		Bran de scie, 3 sacs.....	1 50	
Vidangeurs.....	10 00		Poteaux, petits, 33.....	6 60	
Frais judiciaires, salle d'exercices de	12 00		Charriage, bois de service.....	37 10	
Carleton—J. G. Forbes.....	40 00		Renouv. les latrines et la citerne (entrep.)	55 00	
Loyer du champ de tir de Ste-Maie	20 00		Enlev. les latrines et le bassin. (do)	77 35	
Stanley, N.-B., loyer du ch. de tir.....	10 00		Latrines (entreprise).....	90 00	
Sussex do do 2 ans.....	10 00		Poser des robinets et des tuyaux au		
St-Stephen do do.....	3 03		dortoir (entreprise).....	91 00	
Summerside, I.P.-E., R. Hunt, gardien			Nettoyer et peindre les chaudières	12 00	
Sydney, frais judiciaires, W. Graham.			(entreprise).....	186 00	
Toronto—					
Gaz, 173,245 pieds cubes à \$1.12 $\frac{1}{2}$;	175 79		Plombier et garçon, 30c. de l'heure....	199 72	
moins remboursement, \$19.11....	164 25		Matériaux.....	195 00	
Bois, 29 cordes.....	4 20		Recouvrir les tables, et évier (labora-		
Charriage.....	5 45		toire).....	24 50	
Plombage et matériaux, salle d'exerc.	2 80		Boiserie pour évier.....	147 64	
Réparations à la salle d'exercices....	27 58		Renouv. le bain n° 3, logem. des officiers	24 50	
“Nouv.-Fort,” ram. de chemin., 187.	50 00		Ouvrage aux poêles et tuyaux, 7 jours.	20 40	
do arbres, 50.....	15 00		Briques réfractaires, 7 à \$2, 4 à \$1.60..	29 00	
“Vieux-Fort,” coup. les mauv. herbes	100 00		Gardes en fil de fer, 6.....	21 20	
do vidangeurs.....			Tôle galvanisée, 265 pds à 8c.....	20 10	
Victoria, C.-B.—					
Loyer du champ de tir.....	60 00		Tuyaux de poêle, 201 longueurs à 10c..	54 62	
Gaz, 39,400 p. cub. à \$2; gazom., \$6.	84 80		Autres réparations aux poêles.....	114 65	
Eau à la salle d'exercices, 1 an.....	30 00		Carvelles, 2,245 lbs.....	10 50	
Houille, 17 tonneaux à \$7.50; bois, 6	150 00		Caoutchouc en feuille, 17 $\frac{1}{2}$ lbs.....	162 87	
cordes à \$3.75.....			Ferronnerie en général.....	6 70	
A reporter.....	26,432 61		Châssis et moulure.....		
A reporter.....		4,652 86			

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat.— <i>Suite.</i>		Construction et réparat.— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.	4,652 86	Report.	6,820 20
<i>Collège militaire de Kingston—Suite.</i>		<i>Collège militaire de Kingston—Suite.</i>	
Abri de la chaudière, peinture, \$10.57 ; main-d'œuvre, 5 jours à \$2.	20 57	Fauchage, etc.	34 25
Maison à la barrière, peinture.	9 72	Réparer la machine à gaz.	5 95
Maisons des servants, badigeonner, \$13.50 ; main-d'œuvre, 20½ jours à \$2.	54 50	Réparer la brouette et la pompe.	13 00
Logement du sergt.-maj. Morgan—		Réparer la fournaise.	11 95
Maçon et journalier, 7 jours.	21 00	Fournitures pour la batterie galvanique	7 20
Peintre, 4½ jours à \$2.25.	10 12	Huile à cylindre et à machine, 19 gall.	17 50
Sable, ciment et brique.	10 60	Cheminées de lampe, mèches, etc.	11 20
Badigeonner et papier à tenture.	11 19	Echelles, 1 à \$2.25 ; 1 à \$8.	10 25
Peintre aux maisons, 7¾ jours à \$2.25 ; peinture, \$5.78.	23 18	Gravier, 350 boisseaux à 5c.	17 50
Bâtiment nord—		Escarbilles, 210 boisseaux à 10c.	21 00
Maçon, 23 jours à \$80.50 ; journalier, 8¾ jours, \$15.32.	95 82	Charriage de pierre, neige, hersage, 50½ jours à \$2.50.	126 25
Ciment, sable et mortier.	5 41	Engrais pour le terr. du cricket, 14 charg.	8 40
Jointoyer les marches de l'entrée.	7 50	Homme et attelage, fauchage et râteau, 9 jours.	31 50
Peinture 194 châssis (à l'entrepris).	71 78	Faire une charpente pour tenir la clôture en position.	10 50
Peinturer les écrans et les échelles.	23 35		
Bâtiment est—		<i>Kingston, résidence du commandant.</i>	
Maçon, 32 jours, \$104 ; journalier, 1½ jour, \$2.63.	106 63	Creuser des cendriers.	30 50
Ciment, lattes, clous, etc.	19 97	Réparer une étagère.	1 50
Gymnase, renouv. les arches en brique.	36 23	Redresser et réparer une clôture.	13 75
Mur—		Enlever une clôture et gazonner.	10 50
Maçon, 19 j., \$61.75 ; matériel, \$14.50	76 25		
Ouvrir et nettoyer un égout.	23 03	<i>Batterie "A" de Kingston.</i>	
Logement du gén. Cameron—		Bois de service et charriage.	71 33
Maçon, 6 j., \$19.50 ; matériel, \$6.55.	26 05	Maçon, 12¾ jours à \$3.	38 25
Joint. les murs de la mais. et de la clô.	50 44	Main-d'œuvre, 12¾ jours à \$1.50.	16 12
Vitrage, \$2.50 ; papier, \$15.	17 50	Sable, mortier et brique.	35 07
Chateau d'eau, jointoyer les murs.	30 60	Faire des marches, ch. de la fournaise.	8 00
" " maçon, réparations.	9 90	Pos. un tuyau, tôle galv., han. au canon	33 75
Réparer l'égout, quart. des s.-offic. n° 1	11 15	Papier et posage, 58 rouleaux.	14 05
Réparations générales et maçonnerie.	17 39	Robinets et posage, 8.	15 00
Peintur., quart. des offic. n° 1 (entrep.)	35 75	Plombage.	12 27
Nettoyer et colorer le gymnase (entrep.)	30 00		
Badigeonn., logm. du cuisin. (entrep.)	14 00	<i>Kingston, parc de l'artillerie.</i>	
Lavage et badigeonnage du lavoir des cadets.	12 50	Spence, R. A., charpentier, 32½ j. à \$2	65 00
Peinturer l'extérieur du logement des officiers nos 1 et 2 (entreprise).	128 00	Thomas, D. do 9½ j. \$1.75	16 63
Peinturer la galerie et le porche, loge- ment des officiers n° 3 (entreprise).	18 00	Ward, John, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.35, 3 à \$1.25.	13 20
Tapisser et badigeonner une chambre, logement des sous-officiers.	10 50	Ward, Thos., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.35, 5 à \$1.25.	15 70
Lavage et badigeon., latrines des offic., passage et chambre de la classe n° 14.	30 00	Bois de service, érable, 1,126 pieds.	39 41
Bronzer 40 radiateurs.	50 00	do pin et cèdre.	22 46
Peinturer 12 radiateurs.	9 00	Châssis, 40 paires à \$3.70.	148 00
Tapisser 8 planches à dessin.	17 00	Vitre, 160 carreaux, 16 x 30, à 16c.	25 60
Peinturer le plancher, ch. de la cl. n° 5.	6 00	Mastic, \$8.44 ; peinture, \$6.66.	15 10
Salle d'enseignement (à l'entrep.)—		Ouvrage, 10½ jours à \$2.25.	23 63
Lavage et badigeonnage du plafond et des murs.	115 00	Gouttière.	31 00
Peinture.	150 00	Construire une cheminée.	5 27
Huiler les planchers, 1,700 verges.	85 00		
Peinturer et tapisser, log. des off. n° 3.	38 40	<i>Casernes "Tête du Pont," Kingston.</i>	
Peint. les tuyaux du gaz et les haltères.	10 00	Augustus, W., charpentier, 37½ jours à \$1.65.	62 13
Vitrer et peindre des châssis.	32 82	Caswell, Thos., charpentier, 8¼ jours à \$1.75.	14 70
Peinture en général.	53 23	Forsyth, F., main-d'œuv., 2 jrs à \$1.40	2 80
Arbres, 150 à 50c.	75 00	Harner, W. H., charpentier, 25½ jrs.	47 33
Réparations aux toits.	92 47	Nugent, R., main-d'œuv., 8 jrs à \$1.20	9 60
Répar. annuelles (entr. des fr. Savage).	364 79	Oliver, C., charretier, ¼ jour à \$2.50.	1 88
A reporter.	6,820 20	A reporter.	8,006 18

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat.—Suite.		\$	cts.	Construction et réparat.—Suite.		\$	cts.
Report.....		8,006	18	Report.....		10,317	45
<i>Caser. "Tête du Pont," Kingston—Suite.</i>				<i>Kingston, travaux en général—Fin.</i>			
Rourke, T., main-d'œuvre, 3 jrs à 1.30		3	90	Power et fils, faire des plans, \$2.50			
Spence, R. A., charpentier, 48 3/4 j. à \$2		96	60	par jour.....		847	50
Thomson, D., do 12 2/3 jours		20	14	Construire des buttes et les réparer.....		513	50
à \$1.65.....		24	28	Champ de tir pour le camp, Barriefield.		337	13
Matériaux pour plombage.....		18	20	Bois de service, pin et cèdre.....		16	45
Plombier et aide, à 35c. l'heure.....		101	36	Bardeaux, \$7.85; charriage, \$8.60...		44	60
Maçon, 10 jours à \$3, 12 1/2 à \$3.25, 8 1/2		32	25	Charpentier et journalier.....		58	00
à \$3.50.....		60	05	Plancher en érable, 1700 pieds.....		31	43
Main-d'œuvre, 11 jrs à \$1.50, 9 à \$1.75.		11	86	Ecrans en fil métallique, 449 pieds...		61	39
Mortier, brique et sable.....		35	71	Ferronnerie.....		13	02
Réparations à la salle de billard.....		21	30	Peinture, papier et coton.....		85	00
Peinturer et tapisser le corridor...		88	50	Cibles pour le camp de Barriefield, 8...			
Tapisser et badigeonner l'ordinaire...		63	90	Total, Kingston... (page C—18)...		12,325	47
do do le logement		16	25	<i>Citadelle de Quebec.</i>			
du major Drury.....		33	67	Reconstruire le mur de l'intérieur, case-		4,618	40
Peinturer et tapisser le logem. des offic.		450	00	mates, à l'entreprise.....		89	93
Réparations au toit, temps, 5 1/2 jours...		57	15	Nouveau plancher dans les casemates...		17	00
do matériaux.....		116	55	Réparations dans les casemates.....		1,000	00
Réparations aux fourneaux, J. Burns.		38	83	Nonv. toits, magasins Mann et remises		20	00
Ouvrage à la tour Murray et au bâti-				Reconstruire une cheminée, mag. Mann		225	00
ment E.....				Peinturer les murs, magasins Mann...		220	00
Doubler les plafonds et réparer les				Toit, tôle galvan., casernes de Mann...		26	49
planchers, bâtiment A.....				Réparations générales, remise aux voit.		314	48
Réparations générales aux casernes...				Réparat. aux casernes de Chain Gate...		42	10
<i>Salle d'exercices de Kingston.</i>				<i>Faire deux barrières.....</i>			
Augustus, W., main-d'œu., 4 jrs à \$1.60		5	20	Couvrir les appar. de chauff. en asbeste,		70	00
Ward, T., main-d'œuvre, 4 jrs à \$1.30.		3	60	logement des officiers, entreprise....		59	90
Nugent, R., do 3 do 1.20.		18	23	Nettoyer les grilles et allumer les feux,			
Caswell, T., charpentier, 2 jrs à \$1.65.		9	34	logement des officiers.....		99	85
Nettoyé et réparer les latrines.....		46	50	Renouveler les tuyaux, robinets et bas-		25	20
Bois de serv., 546 pds pin et charriage..		6	10	sins, lavoir.....		287	04
Réparations au gazomètre.....		14	00	Réparations de plombage aux latrines.		400	00
Badigeonnage et vitrage, 300 carreaux.				Faire un pont, E. Matte.....		516	43
Réparations au toit.....				Couvrir en tôle galvan., mag. militaires		6	22
Faire des contrevents et réop. des châssis				Réparations aux magas., E. T. Nesbitt		310	00
<i>Manège de Kingston.</i>				<i>Faire une trappe, résidence du gouvern.</i>			
Balance sur l'entreprise Waddell.....		80	29	Toit en gravier, redoute de Jebb.....		39	29
Peinture, 110 galls à \$1.....		110	00	Réparations au tuyau à l'eau, red. Jebb		135	00
Peintre, 21 jours.....		47	26	Réparer le toit de la poudrière.....		47	36
Vitrage, 65 carreaux.....		13	00	Réparations générales à l'hôpital....		240	00
Réparer les tuyaux et les robinets....		6	50	Répar. de charpenterie, log. des offic.		123	67
<i>Kingston, travaux en général.</i>				<i>Réparer une cheminée aux magasins...</i>			
Augustus, W., charpentier, 24 4/5 jours		38	95	Main-d'œuvre et matériaux, citadelle...		200	00
Caswell, Thos., charpentier, 10 jours à				Toit en tôle galvanisée, prison militaire		209	00
\$1.65; 20 7/8 à \$1.75.....		52	74	Briguetiers, 56 j. à \$3.50 do		196	00
Blakeley, R., charpentier, 4 1/2 j. à \$2.25		9	23	Maçons, 30 jours à \$2.25 do		67	50
Forsyth, F., journalier, 30 1/2 j. à \$1.55.		46	90	Charpentiers, 45 j. à \$1.75 do		78	75
Gallagher, T., do 34 1/2 do \$1.30.		45	18	Journaliers, 57 j. à \$1.20 do		68	40
Gallavan, M., charpentier, 25 j. à \$2.25		56	25	Fournitures de maçons et charpentiers,			
Harner, W., do 7 7/8 jours...		13	75	prison militaire.....		292	30
McKegney, P., do 30 4/4 j. à \$2.25		68	41	Nouv. plancher, mais. de Mme Hemlaw		105	00
Nugent, R., journalier, 33 85 do 1.20		40	62	Peinturer et tapisser le logement du			
Oliver, C., charpentier, 31 4 do 2.25		70	65	capitaine Foley.....		77	25
Stanford, M., journalier, 30 9 do 1.30		40	17	Nettoyer et peint. la cuisine de l'hôpital		83	85
Spence R. A., charp'tier, 34 1/2 do 2.00		69	50	Réparations à l'hôpital, J. Lortie.....		248	79
Rourke, T., journalier, 33 6 jours...		43	37	Main-d'œuvre, \$166.20; matériaux,			
Ward, T., do 32 6 j. à \$1.30		42	45	\$122.34 pour l'hôpital.....		288	54
Thomson, D., do 2 1/2 do 1.55		3	88	Répar. au magasin portatif, B. Leonard		200	00
				Peinturer les clôtures, glaciés et citad..		293	00
				Faire une platef. aut. de la poudrière F.		48	72
				Réparer la poudrière F., A. Lortie....		190	00
A reporter.....		10,317	45	A reporter.....		11,390	46

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat. — Suite.		Construction et réparations.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	11,590 46	Report.....	18,476 44
<i>Citadelle, Québec—Suite.</i>		<i>Bureau de la milice de Québec—Suite.</i>	
Toits et latrines, poudrière A.	655 00	Charpentiers, 27 jours à \$1.60	43 20
Reparations aux portes et contrevents.	40 00	Autre ouvrier, 7½ jours.	9 20
Rép. génér. à la citadelle, A. Laberge.		Tôle, 22 toises.	220 00
Ouvriers, 40 jours à \$1.60; 111 à		Peinturer, 336 verges.	41 00
\$1.50; 26 à \$1.30 ..	264 30	Bois de serv., sable et mortier.	135 80
Bois de service et peinture, etc.	386 41		
<i>Québec, camp des ingén. de Lévis.</i>		<i>Travaux en général, Québec.</i>	
Rép. au quart. des officiers, P. Samson	1,495 00	J. N. Guillot, com. des trav., 313 jours.	782 50
“ au champ de tir, A. Samson.	351 50	L. J. Mathieu, inspecteur, 313 jours. .	939 00
Rép. de menuiserie au Fort n° 2. . . .	55 50	Frais de voyage à Lévis.	29 70
<i>Cartoucherie, Québec.</i>		Plombage au vieil hôpital militaire. . .	19 60
Rép. aux bâtisses du laboratoire. . . .	734 00	Lettrage d'un avis sur l'Esplanade. . .	5 00
Toit en tôle galvanisée pour fabrique. .	390 00	Gazonner sur l'Esplanade.	50 00
End. en ciment le devant de la b. princ.	48 00	Réparer le mur entre la propriété du	
Peinturer les châssis.	28 00	gouvernement et la banque Union. . .	15 00
Teinter l'intérieur des ch. de la fabriq.	104 00	Erect. d'un mur en aile, porte St-Jean	1,150 00
Badigeonner l'int. des ch. de travail. . .	46 00	Rép. aux latrines, bastion Dalhousie. . .	29 60
Teinter le bureau du major Prévost. . .	35 00	Réparations à la terrasse Wolfe. . . .	115 00
Autre peinture et vitrage.	47 57	Rép. le toit de la m. du cap. Pelletier.	10 00
Charpentier, 77 jours à \$1.60.	123 20	“ la cl. et les portes, c. de tir de Lévis	35 00
Plâtrier 7 do 2.50.	17 50	Net. les latr. près la cour d'armaturé.	100 00
Maçon 49½ do 2.00.	99 00	“ l'ancienne cour.	80 40
Journalier 6 do 1.00.	6 00	Rép. 13 boîtes, logement des officiers. .	195 00
Tôle galvanisée et fer-blanc.	167 00	Peinturer et vitrer les châssis des loge-	
Bois de serv., voliges, ciment, etc.	243 57	ment des lt.-c. Forest et Taschereau. . .	111 00
Charriage	4 75	Réparations générales à la poudrière E.	45 00
<i>Ecole royale de cavalerie de Québec.</i>		Jointoyer les portes Kent et Louis. . .	181 50
Introduire l'eau au quart. des sergents. .	196 14	Rép. les p. Kent et Louis, N. Barbeau.	51 85
Gravier, 100 charges.	100 00	Réparer les murs de la poudrière, entre-	
Echelles, 246 pieds à 12c.	29 52	prise Vézina.	100 00
Cercles en fer, 14 à 75c.	10 50	Frais de messagerie d'Ottawa.	1 35
Réparations aux quartiers des sergents	29 73	Laver et nettoyer les bureaux.	23 20
Rép. le toit en tôle galv., q. des offic. . .	157 64		
<i>Manège de Québec.</i>		Total, Québec. . . (Page C—18)	22,995 34
Réparat. générales, M. Hudon.	61 00	<i>Dépenses diverses.</i>	
Peinturer la toiture, à l'entreprise.	120 00	Annapolis, N.-E.—	
Balance pour réparations, A. Lortie. . .	168 90	Annances de soumiss. pour clôture.	6 00
<i>Salle d'exercices, Québec.</i>		Barrie—	
Réparer les châssis.	28 45	Répar. aux appareils à gaz.	40 10
Lambriassage et peinture.	161 00	Bedford, N.-E.—	
Dessus de cheminée, tôle galvanisée. . .	30 00	Rép. aux cibles, clôture, etc., au champ	
Maçons, 14 jours à \$2.	28 00	de tir (entreprise).	153 50
Journaliers, 4 jours à \$1.20.	4 80	Bond Head—	
Mortier et charriage.	15 20	Chang. dans la s. d'exercices(entrepr.)	76 00
<i>Bureaux de la milice, Québec.</i>		Brantford—	
Plâtrage au ciment.	151 94	Rep. aux fourn., 38e bat. (entrepr.)	150 00
Faire un trou de cheminée.	3 50	Plâtrage, \$8; cheminée, \$5.75.	13 75
Répar. le bureau du colonel Forest.	19 85	Burford—	
Rép. l'écran, bureau du ministre.	2 00	Couvrir en bardeau et réparer la salle	
Tuyau, etc., buanderie n° 2.	37 00	d'exercices (soumission)	280 00
Plombage au bureau du ministre.	148 59	Campbellville, Ont.—	
Nettoyer les tuyaux et rép. le plancher	8 15	Constr. et changer la salle d'exercice à	
Maçon, 14½ jours à \$2.30.	32 77	Campbellville (entreprise)	510 00
		Cannington—	
A reporter.	18,476 44	Nouveau plancher à la s. d'exercices.	275 00
		Canton Chambly—	
		Réparations au fort Chambly.	222 73
		Charlottetown, I.P.-E.—	
		Achèvement de la salle d'exercices. .	75 64
		Rép. au champ de tir de Kensington	25 00
		Mât de pavillon au fort Edouard. . .	3 00
		Rép. la cl. des casernes à Victoria. . .	20 00
		A reporter.	1,850 72

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Construction et réparat.— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.		1,850	Report.		7,578 08
<i>Dépenses diverses.</i>			<i>Dépenses diverses—Suite.</i>		
Charlottetown, I.P.E.—			Réparer le gaz d. l'atelier du tailleur		31 10
Badigeonnage des bâtiments et clô-			Capuchons de cheminée, 3.		25 00
tures des casernes à Victoria.	80	00	Cloche électrique, ord. des officiers.		36 00
Peint. le toit, s. d'exercices (souv.)	125	00	Plombage, C. E. Duffy.		139 38
Chauffage de la salle d'exercices.	50	00	Vitres, clous et peinture.		66 90
Vitres pour la salle d'exercices, 25	4	00	Bois de service, raboté, 5,800 pieds.		101 35
Chatham—			“ pruche et pin, 7,018 pds		66 12
Réparations à la salle d'exercices			Voliges et poteaux.		29 25
(G. Merriam, entreprise).	1,595	00	Bardeaux, 4 M.		5 00
Rép. suppl., G. Merriam, entrepr.	271	00	Gananoque—		
Columbus, Ont.—			Boiser les fenêtres à la s. d'exercices		6 00
Rép. la s. d'exercices, Cie 6, 34e bat.	525	00	Halifax—		
Cookstown—			Platiforme et marches, mag. militair.		52 00
Const. une s. d'armes dans la s. d'exerc.	152	00	Rec. de la fournaise		34 50
Dressas—			Boîte pour tuyau à gaz.		4 00
Achèv. des rép. à la salle d'exercices	87	25	Clefs pour le hangar au canon, 2.		1 00
Dundee—			Embrasure pour canon.		8 00
Couv. en bard. la s. d'exercices (ent.)	266	50	Râteliers à la salle d'armes.		32 00
Frédéricton, N.-B.—			Vit. d. la s. d'exercice, b., etc., comp.		20 00
Clôture à partir des casernes en pierre			Réparations de plombage.		11 45
jusqu'à la rue Campbell.	84	00	Pose d'un plancher d. la s. d'exercice		564 00
Clôture sur les r. Campbell et Queen.	250	00	Rép. aux marches cond. à la salle		
Plancher en b. franc, log. des sold., 2	77	50	d'armes et au bureau d'état-major.		20 00
Nouv. toit, logement du commandant	125	00	Jarvis, Ont—		
Rép. au toit, log. du chef de musique	12	00	Ouvrage à la salle d'armes, soumiss.		55 00
Nouvelle toiture au hangar.	59	00	Lansdowne—		
Rép. le logement des officiers.	114	96	Réparations à la salle d'exercices.		152 85
Plan. et portes, log. du maj. Gordon.	60	00	London—		
Rép. le toit, logement des sergents.	45	00	Gazonner 4,000 verges à 6c.		240 00
“ plancher et le lambris de la			Vitres pour la salle d'exercices.		5 35
cuisine.	50	00	Réparation d'un tuyau d'égout brisé.		16 18
Tapisser le corridor et les chambres,			Ouv. de ch. au hangar des canons.		98 15
logement du lieutenant Roche.	160	00	Monte-charge et ajustages.		150 00
Compléter l'égout princ. des casernes	23	40	Coupe dans le plancher pour la pose		
Plancher en béton dans la cave et			du monte-charge.		50 00
jointoyer les murs.	72	50	Bois de service, 17,000 pieds.		499 00
Plancher en bois franc et badigeon-			Gravier, 100 ch. à 75c., 50 à \$1.50.		150 00
nage dans la cuisine.	42	75	Porte, peintures et réparations.		15 78
Blanchir des murs et badigeonner			Clou, coupé, 7 barils.		23 50
9 chambres.	52	25	“ à finir, 50 lbs.		3 50
Bad. et peint. les ch. aux vivres.	35	00	Colle forte, 8 lbs.		1 60
Tapisser et réparer les enduits,			Rép. aux fournaises, J. Burns et Cie.		
logement des sergents.	38	00	Briques réfractaires, 75 à \$2.		150 00
Pour autre badigeonnage et blanch.	148	25	Carrés en fer et couvercles, 9 à \$10 ;		
Constr. une arche et peinture,			3 à \$5.		105 00
logement des officiers.	52	00	Grilles, 15 à \$4.		60 00
Bad. dans le log. du fourrier Walker.	55	00	Réservoirs, 5 à \$10 ; 1 à \$12.		62 00
Réparer le corps de garde.	3	00	Tuyau en tôle galvanisée, 100 pds.		30 00
Rec. de la fournaise, log. du lt. Roche	24	00	Plaques carrées, 8.		28 00
Réparations générales.	50	00	Châssis de grille, 6.		30 00
Rép. au plaf. de l'entrée.	25	00	Boulons, rivets et argile réfractaire		10 00
Rép. dans le log. des off., J. D. O'Brien	25	00	Fret et frais de messageries.		22 50
Placer l'urinoir et réparations.	19	50	Billet de retour (Montréal).		27 60
Badigeonnage à l'hôpital.	45	00	Pension et dépenses, 3 semaines.		25 00
Réparer les casernes des soldats.	11	50	Ouvrage, \$4 par jour.		92 00
Peint. l'ext. des casernes des soldats	155	00	Autre matériel.		26 84
“ “ du parc.	225	00	Appar. p. l'eau chaude aux casern.		35 00
“ la toiture.	117	50	Lucan—		
“ la salle de bain et la cuisine.	32	50	Rép. à la s. d'exerc. et la s. d'armes.		97 00
“ le corps de garde.	39	50	Manotick—		
Comp. la clôture, rue Carleton.	17	50	Réparations à la salle d'exercice.		61 50
Peint. le toit de la véranda, c. des s.	54	00	“ la salle d'armes.		19 50
Tap. et peint. au log. des officiers.	111	50	Montréal—		
“ la chambre d'ordinaire.	37	50	Ouv. aux larmiers de la s. d'exercices.		200 00
Reposer et réparer le gaz dans les cas.	22	00	Réparations aux portes et serrures.		20 00
			Peint. le bur. d'état-major (A.P.M.)		7 00
A reporter.		7,578 08	A reporter.		11,715 98

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat.— <i>Suite.</i>		Construction et réparat.— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	11,715 98	Report.....	24,010 56
<i>Dépenses diverses.—Suite.</i>		<i>Dépenses diverses.—Suite.</i>	
Montréal—		Ottawa—	
Boiserie pour râteliers (A.P.M.)....	100 00	Plombage, réparations.....	27 00
Rép. le parapet, ch. de tir, St-Luc..	450 00	Nettoyer et monter des poêles ...	17 75
Niveler et gazonner 600 verges du champ de tir.....	125 00	Port-Hope—	
Cadres de cibles.....	200 00	Couv. en bard., part. de la s. d'exerc.	198 00
Réparations aux cibles.....	125 00	Prescott—	
Joint, du mur N.-E., île Ste-Hélène	150 00	Construire des buttes.....	54 70
Rép. la clôt., champ de tir, St-Luc..	120 00	Châssis doubles pour log. du gard., 2.	10 00
Vitres et plombage.....	3 05	Vitres pour la salle d'exercices, 40..	12 00
Île Sainte-Hélène, clôture.....	320 00	Sherbrooke—	
do reconst. 2 maisons	3,000 00	Portes des g.-robes de la s. d'armes..	52 95
do bureau.....	100 00	Sainte-Anne—	
New-Westminster, C.-B.—		Ouv., salle d'exercices, entrep. Burch.	205 90
Réparations à la salle d'exercices...	154 90	Sainte-Catherine—	
Niagara—		Install. de la salle d'armes de caval.	60 00
Toiture, plancher, etc., fort Mississauga (entreprise).....	708 00	Constr. et inst. une s. pour l'habillem.	50 00
Réparations au fort Mississauga (soumission Thornton).....	280 00	Réparer le hangar aux canons.....	100 00
Gonds et boulons.....	6 42	Stratford—	
Oshawa—		Clôturer la salle d'exercices et la cour.	44 70
Faire des contrevents et vitrage.....	108 50	Saint-Jean, N.-B.—	
Ottawa—		Gouttières en zinc, poudrière en briq.	50 00
Carré Cartier, Wm. Borthwick—		Construire un pont sur le fossé.....	25 00
Renouveler la clôture.....	1,808 00	do et rép. les clôt., Ft. Howe	50 00
Égouts.....	830 00	Réparat. à l'aile du hangar, batterie	
Niveler et engraisser.....	650 00	Dorchester.....	50 00
Contribution à l'A. T. F., à compte de \$2,181.83; réparat. au champ de tir Rideau.....	1,000 00	Réparer les barrières et clôtures, batterie Red Head.....	50 00
Égout sous le ch. au champ de tir...	18 50	Rép. la maison du gardien, F. Howe	50 00
Toit, peinture, portes, etc., à la mais. du gardien du champ de tir.	189 00	Toiture en gravier sur la poudrière..	14 41
Peint. et térébenth. pour ch. de tir.	16 05	Maçonnerie, fort Howe.....	350 40
Répar. le plancher, salle d'exercices.	133 60	Faire un mât de pavill., fort Howe..	15 00
Réparat. aux châssis et croisées....	44 35	Ouv. en tôle galv. sur la s. d'exerc...	11 10
Poser 2 boul. à trav. la salle d'exerc.	8 00	Répar. le toit de la salle d'exercices.	62 00
Faire des cad. de porte et mod. l'évier	44 82	Répar. le mur de la salle d'exercices	105 00
Peint. et col. les murs de la s. d'exc.	569 00	Nouv. plancher dans la salle d'exerc.	860 00
Ecrans en tôle galvanisée, 7.....	20 00	Réparer la clôt. nord des casernes...	150 00
Chang. et divis. à la salle d'armes...	52 51	Blanch. au ciment à la tour Martello	140 00
Installation du logem. des gardes...	25 45	Réparations à la toiture et au côté est du magasin.....	135 00
Ventilateurs, 2, et tirettes.....	40 25	Partie payée pour l'érect. de la salle d'exerc. de la batt.3, A.P. N.-B...	250 00
Ouvr. au manège, en arr. de la salle.	20 00	Saint-Jean, Québec	
Peint. le logement des gardes.....	26 50	Peint. le corps de garde et l'hôpital.	550 00
Ouvrage à la salle d'armes des gardes, J. Gallagher.....	6 00	Peinturer et réparer les plafonds, logem. des sergents et soldats....	300 00
Redresser le ch. à l'est de la s. d'exc.	30 00	Châssis doubles, répar. et peinturer.	400 00
Faire une nouvelle porte d'entrée..	23 15	Peinturer l'ancien hôpital et réparer le ciment.....	350 00
Râtelier double.....	90 00	Ferrures pour supporter des murs...	15 00
Supports en fer pour râtelier, 16....	26 25	Réparer l'égout dans la cour.....	7 00
Peinturer l'extérieur de la maison du gardien, carré Cartier.....	80 00	Cabinets dans la cuisine des officiers	40 00
Serrures pour la salle d'exercices....	2 10	Répar. le plancher do.....	6 00
Joint. et rép. maç., anc. magasins.	99 18	Ventil. dans le hangar, 2.....	6 00
Contre-portes, 2, anciens magasins...	100 00	Réparations des gouttières.....	14 00
Jointoïem. en cim. autour des portes.	20 00	Eviers.....	180 00
Murer les anc. portes et poser des châssis à la place.....	175 00	Cuves pour la buanderie.....	50 00
Renouveler les grands châssis dans le pignon nord, anc. magasins....	60 00	Réparer le drainage des bâtiments..	75 00
Const. de nouv. latrines, anc. mag...	55 00	Installation de grilles et fourneaux de cuisine dans les casernes.....	400 00
Trottoir sur la rue Besserer.....	66 00	Compteur d'eau pour l'école "B"....	360 00
Démolir les anciennes latrines.....	15 00	do à l'entreprise.....	175 00
		Ouvrage suppl. (J. Burns et Cie).	125 00
		Plombage à l'école "B".....	84 00
		Hangar à bois pour les casernes....	875 00
		Rép. l'intérieur de l'anc. hôpital...	150 00
A reporter.....	24,010 56	A reporter.....	31,373 47

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—23

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Construction et réparat.— <i>Suite.</i>		Construction et réparat.— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	31,373 47	Report.....	40,409 09
<i>Dépenses diverses—Suite.</i>		<i>Dépenses diverses—Suite.</i>	
Saint-Jean Qué.—<i>Suite.</i>		Toronto—<i>Suite.</i>	
Peint. les porches, log. des officiers.....	50 00	Menuiserie à la salle d'armes.....	199 00
Porte pour le commandant.....	30 00	Nouvelle plateforme pour pompe....	17 00
Plafonner le logement des officiers....	57 60	Crochet et serrure de porte, mag....	2 50
Plâtrer les plafonds.....	19 20	Attelage de charre et homme, 7 jrs	28 00
Nettoyage aux casernes.....	20 00	Niveler et préparer le cimetière mi-	
Anc. hôpital, réparat. complètes.....	1,500 00	litaire, 288 heures à 25c.....	72 00
Répar. à la toiture des casernes.....	225 00	Walkerton, reconstruct. d'une nouv.	
Porte au pied de l'escalier.....	10 00	clôture et rép. de la salle d'exerc....	812 65
Portes à l'int. du log. des soldats, 12.	180 00	Winnipeg—	
Portes à l'extér., 6, et marches.....	120 00	Blanchissage et plâtrage du loge-	
Goudron sur le hangar à bois.....	30 00	ment des officiers.....	144 00
Latrines.....	40 00	Plombage à l'école.....	19 40
Drainage aux casernes.....	240 00	do logement des officiers.....	19 48
Plombage.....	60 25	Nouvelles latrines dans l'hôpital....	85 00
Vitres et mastic.....	32 32	Cadres de châssis, anc. log. des offic.	63 00
Poteaux en cèdre, 30.....	24 00	Réparations à la toiture.....	25 00
Moulure, 600 pieds.....	30 00	Rép. du tuyau à l'eau, log. du maît.	
Voliges, clous, etc.....	74 81	d'équitation et lieut. Williams.....	20 00
Peintures et pinceaux.....	15 00	Const. de corps de g., fort-Osborne.	597 00
Cheval et voiture, 7 jours.....	14 00	Réparer les égouts, casernes du fort	
Ouvrir et nettoyer un égout.....	16 50	Osborne.....	407 50
Stony Creek—		Inspection des égouts.....	6 00
Nouv. s. d'armes, s. d'exerc. (souv.)	192 00	Blanchissage du fort Osborne.....	48 00
Toronto—		Réparer la salle d'exercices.....	40 00
Plombage, ordinaire des sergents....	41 41	Poser des barres aux châssis des	
do pension des officiers.....	160 58	magasins militaires.....	94 50
Réparer les planchers, ordinaire des		Vitres et mastic.....	2 03
officiers.....	76 86	Toronto et Kingston, avance à J.	
Poser un évier, log. des sold. mariés.	30 00	Burns et Cie., Montréal, pour com-	
Poser des tuy. à l'eau, pens. des offic.	117 00	pléter les réparations.....	500 00
Autre plombage à la caserne de		Voyag. des fonct. d'Ottawa. (pt. B—)	348 56
New-Fort.....	86 75	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	10 84
Rép. le mur et jointoyer les bâtisses	436 00		43,970 55
Peint. les cadres de châssis en dehors	200 00	Collège militaire, Kingston.	
Egout dep. le log. d. offic. jusqu'au lac	500 00	Cameron, maj. gén. D. R., commdt....	3,163 32
Plancher en béton, log. des soldats	130 00	McGill, lt.-col. S. C., solde.....	1,200 00
Planter des arbres, ch. du N.-Fort....	10 00	Rigg, major R. A., solde, juillet 1890.	208 33
Peinturer le logement des officiers....	307 99	Mayne, major C. B., solde.....	2,500 00
Appareils à l'eau chaude (Gurney)....	2,222 00	Devoirs réglementaires.....	149 50
Plâtrer l'ordinaire des sergents.....	31 00	Davidson, major S., solde, juillet....	208 33
Autre plâtrage (soumission).....	137 00	Logement.....	25 00
Plancher dans le logem. des officiers	253 00	Edwards, major E. G., solde, 11 mois	
Réparer le magasin, cantine, etc.....	312 12	à mai.....	2,291 66
Réparations aux portes.....	5 50	Logement.....	275 00
Bois de service et voliges (soumiss.)	203 00	Straubenzie, cap. A. H., solde.....	2,000 00
Planches et moulure.....	7 39	Wurtele, cap. A. G., solde.....	1,000 00
Rép. du toit en ardoise de l'hôpital.	30 00	Logement.....	150 00
Réparat. au cendrier, Nouv.-Fort....	8 40	Devoirs réglementaires.....	149 50
Peinture à l'huile, ½ baril, bouillie..	16 00	Moreau, lieut. J. A., solde.....	1,000 00
Térébenthine, ½ baril.....	14 00	Logement.....	150 00
Blanc de plomb, 250 lbs.....	17 50	Huskisson, cap. W., solde depuis le	
Autres peintures.....	9 50	3 octobre 1890.....	1,865 30
Vitres, 3 boîtes.....	5 25	Devoirs réglementaires.....	127 00
Clous, 10 barillets.....	30 85	Day, Forshaw, professeur.....	2,000 00
Gonds, vis et autre quincaillerie.....	8 49	Duval, A. D. do.....	1,000 00
Réparations à la pompe.....	18 00	Harris, R. C. do.....	2,700 00
Fournit. pour le G. C. G. G., sellerie.	16 25	Jones, K. L. do de juillet à	
Châssis, 3 paires.....	17 00	mars, 9 mois.....	750 00
Réparations aux cadres de porte....	2 50	Waddell, J., professeur.....	2,000 00
Rép. le magasin de l'art., Vx-Fort.	11 00		
Réparer les salles d'armes I. et K.			
grenadiers royaux.....	82 60		
J. A. Macdonell, avance pour frais.			
judiciaires, re salle d'exercices....	500 00		
A reporter.....	40,409 09	A reporter.....	26,212 44

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Collège milit., Kingston—Suite.		Collège milit., Kingston—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	26,212 44	Report.....	36,818 21
Martin, I. E. professeur, sept. à juin, 10 mois.....	1,644 44	<i>Frais de voyage—Fin.</i>	
Worrell, C. L., professeur, mai à juin, 2 mois.....	160 05	Huskinson, capit. Wm., I.R., Liver- pool à Kingston, ligne Allan.....	201 36
Officiers d'ordonnance.....	73 50	Cameron, maj. gén. D. R.— 2 voy. à Ottawa, bill. de pass., \$15.05; voit. de place, \$2. . .	\$17 05
Shannon, R. W., aide, octobre, 1890..	41 66	Pullmans, \$4.50; subsist., 6 jours, \$21.....	25 50
Cappon, prof., services durant la ma- ladie du prof. Jones, sept. 1890.....	83 33		42 55
Birtles, H., sergent-major— Solde à \$1.50 par jour; devoir sup- plémentaire à 50c.; combustible, éclairage et rations à 30c., 365 jrs.	839 50	Martin, prof. I. E., voitures de place, \$1; bill. de pass., \$4.10; 2 jrs à \$3.50.	12 10
Leaden, M. J., sergent-major, solde à \$1.75 par jour; logement, \$100; com- bustible, éclairage, rations à 30c. . .	848 25	Huskinson, capit. W., d'Angleterre au Canada, bill. de pass. en Angl., \$19.97; voitures de pl., \$7.66; subsistance, \$24.57; bagage par steamer, \$42.90.	95 10
Morgan, John, sergt-maj., solde à \$1.80; combustible, éclairage, rations à 30c.	766 50	Voyages des cadets.....	98 16
Brogan, P., sergt d'état-maj., solde à \$1.25; comb., éclairage, rations à 30c.	565 75	Buigess, T., bill. dep., \$4; subs., 7 jrs à \$1	11 00
Hennessy, T. J., serg. d'état-maj., solde à \$1.25; logement, \$100; combus- tible, éclairage, rations à 30c.....	665 75	<i>Résidence du commandant.</i>	
Burgess, T., serg. d'état-maj., solde à \$1.50; combust., éclairage, rations à 30c.; 295 jours à \$81.11.....	612 11	Poêle de cuisine, \$85; accessoires, etc., — \$15 17.....	100 17
Brough, A., serg., solde à 50c.; serv. suppl- plém. à 25c.; comb., éclair., rat. à 30c.	383 25	Poêle et tuyaux pour l'étable.....	35 00
Thompson, T., sergent, solde à \$1.50; comb., éclair., rations à 30c.; 70 jours indemnit. de logement, \$18.89.....	114 89	Garde-feu, \$2; poser les tuyaux, \$1.50	3 50
Mackenzie, T., serviteur, 12 mois à \$27	324 00	Bois dur, 4 cordes.....	24 60
Butcher, M., sommelier, 12 do 27	324 00	Bois en fagots, 1½ corde.....	4 38
Anderson, C., serviteur, 12 do 20	240 00	Houille, 15 tonn. à \$6.25; 6 à \$6.40; 6 à \$6.55; 5 à \$6.70.....	204 95
Grange, W. do 12 do 20	240 00	Aqueduc, 1 année.....	34 41
do do 12 do 5	60 00	Gaz, à \$2 le M., \$115.40; compt'r., \$2.02	117 42
Liston, J. do 12 do 20	240 00	Téléphone, 1 année.....	80 00
do services supplément. à 25c.	91 25	<i>Habillement.</i>	
McCormick, J., serviteur, 12 mois à 20	240 00	Tabliers, 22.....	12 80
McGregor, C. do 12 do 20	240 00	Blouses de toile, 2.....	3 20
Ryder, J. do 12 do 20	240 00	Bottes, 16 paires.....	48 00
Salsbury, J. do 12 do 20	240 00	do en caoutchouc, 1 paire.....	4 00
Young, A. do 12 do 20	240 00	do réparées.....	8 85
Saunders, J., journalier à \$1.25.....	456 25	Galon d'or, 170 vgs.....	57 80
Hommes à 25c.—		Boutons pour bonnets de police, 2 douz.	3 65
Anson, F. G.....	12 25	Casquettes: 4 à \$1.50, 6 à \$5, 6 à \$6..	72 00
Bridges, J.....	55 75	Drap gris pour capotes, 130 vgs.....	216 36
Burns, F.....	21 25	do écarlate, 80 vgs.....	165 06
French, R. L. P.....	25 25	do blanc, 5 vgs.....	9 13
Huff, P.....	51 75	Cordon d'or, 30 vgs.....	14 48
Peters, J.....	58 75	Pavillons en sautoir ou signalistes, 10.	2 23
Williams, F.....	8 75	Gantelets, 6 prs à \$5.....	30 00
<i>Examineurs.</i>		Gants de cuir, 100 prs.....	48 66
Thorburn, J., président.....	100 00	Capotes et collerettes, 2 à \$8.	16 00
MacCabe, John.....	75 00	Casques, 25.....	21 03
Glashan, J. C.....	75 00	do couvertures blanches, 75.....	7 60
Constantineau, H. A.....	75 00	Gilets de serv.: 6 à \$15.55, 1 à \$13.55, 2 à \$11.55, 4 à \$11.....	173 95
<i>Frais de voyage.</i>		Gilets de service, 9 à \$3.50.....	31 50
Gzowski, col. sir C. S., visiteur, billets de passage, \$11; voitures de place, \$3.50; subsistance, 5 jours à \$3.50..	32 00	Couteaux à ressort et aiguillettes, 12.	2 07
Davidson, capit. S., I.R., voyage de Kingston en Angl., \$260.54, moins avance de \$250.....	10 54	Cordon d'or, ½ pouce, 70 vgs.....	41 87
A reporter.....	36,818 21	Réparer des habillements.....	7 80
		Ceinturons de soie, 20; de laine filée, 1	46 58
		Pointes, dorées, et chaînes, 60.	74 52
		Épées en sautoir, 10.....	2 54
		Pantalons: 11 prs à \$5.50, 13 à \$4.50, 2 à \$4.....	127 00
		Tuniques: 1 à \$25, 4 à \$20, 2 à \$10... .	125 00
		Gilets, 5 à \$2.50.....	12 50
		Capotes de trav., 6; pantalons, 12 prs	48 00
A reporter.....	36,818 21	A reporter.....	39,317 09
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—25	

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Collège milit., Kingston—Suite.		\$	cts.	Collège milit., Kingston—Suite.		\$	cts.
Report.....		39,317	09	Report.....		40,611	67
<i>Habillement—Suite.</i>				<i>Garnit. de maison et quincaillerie—Suite.</i>			
Blanchissage de 78 habillem. de toile..		23	40	Draps de lits en coton, 70.....		48	00
Jerseys en laine, 2 à \$1.50.....		3	00	do toile, 30.....		21	00
Toile et caisses d'emballage.....		3	50	Traversins en toile, 33 à 75c., 15 à 90c.		38	25
Dépenses départementales, Angleterre		35	85	Couvre-pieds et couvertures, 23 à \$2.50		57	50
Allocation au lieu d'habillement.....		35	24	Essuie-mains, 5 à 25c., 24 à 20c.		6	05
do d'équipem. d'hiver, à \$3		18	00	Serviettes de table, 72 à 35c.		25	20
<i>Munitions.</i>				Nappes, 3 à \$4.50.....		13	50
Tubes de pointage pour canons de 6 ..		165	46	Capote imperméable.....		4	00
Cartouches, tube Morris, 5,000.....		24	94	Graver des couteaux et fourchettes ...		2	16
Sacs de sable, 98.....		11	14	Huiliers, 2 à \$3.50.....		7	00
Dépenses départementales, Angleterre		4	48	Moutardiens, 2 à 50c.....		1	00
<i>Garnitures de maison et quincaillerie.</i>				Savon, 4 boîtes.....		12	00
Chaises perf. à dîner, 104 à \$1.75.....		182	00	Allumettes, 3 douz. de boîtes.....		6	00
Fauteuils, 2 à \$15, 1 à \$5.50.....		35	50	Soude à laver, 150 lbs.....		7	50
Housses.....		3	00	Poudre et brique à couteaux.....		3	38
Matelas en paille : 14 à \$3, 2 à \$3.50..		49	00	Confectionner 34 nappes.....		8	50
do fibre, 14 à \$5.....		70	00	do 20 douz. de serviettes..		12	00
do pour gymnase, 1.....		25	00	do 30 serviettes d'ordin...		2	40
Oreillers, fibre : 11 à \$1, 2 à 75c.....		12	50	Baquets à houille, 5 à \$1.25.....		6	25
do en plumes, 9 à \$3.....		27	00	Vaporiseur, 1.....		6	50
Tabourets pour l'étude, 5 à \$2.50.....		12	50	Léchefrite en cuivre, 1.....		10	00
Pavillons, 2 à \$2.50.....		5	00	Couteaux de table, 29 à 80c., 25 à 90c.		45	70
Mâts de pavillon, 15 à 75c.....		11	25	Couteaux à découper, 3 à \$2.25 ; four-			
Perches, 13.....		23	25	chettes, 3 à \$2.....		12	75
Tableau noir, 1.....		7	50	Galons-mesures, 2, 66 pds et 100 pds..		22	00
Piquets, 2 à \$3.50.....		7	00	do 2.....		8	25
Compas, 4 à \$2.50.....		10	00	Courbes de ch. de fer, fer galv., 20 jeux		80	00
Gaffe, 1.....		4	50	Torches, 6.....		3	00
Tremplin, 1.....		17	50	Cuves en fer galvanisé, 4.....		12	00
Massues, 9 paires.....		16	50	Corde, 384 pds.....		28	00
Amarres, 5 à 75c.....		3	75	Thermomètres, 6 à 50c.....		3	00
Autres menus articles.....		4	00	Marteaux, 2.....		5	50
Réparations à l'ameublement—				Poêle.....		40	00
Matelas de paille, 5.....		10	00	Boulons de voiture, 9 douz.....		18	00
do fibre, 3 à \$3.50, 5 à \$4.....		30	50	Baquets, 6.....		9	45
do gymnase, 5 remplis.....		75	00	Peinture, térébenthine et vernis.....		2	22
Chaises communes, 32 à \$1.....		32	00	Fil métallique, \$3.75 ; faux, \$1.25....		4	95
Chaises, 2 à \$3.....		6	00	Clous et carvelles, 65 lbs.....		3	05
Fauteuils, 2 à \$2.50, 2 à \$5.....		15	00	Brochettes et pointes.....		1	32
Fauteuils, 1 à \$6.50, 1 à \$7.5.....		14	00	Gants, 13 paires.....		5	20
Escabeaux, 2 à \$2.75, 1 à \$2.50.....		8	00	Bêches, 8 à \$1.25.....		10	00
Tables, 2 à \$2.25, 1 à \$3.50, 1 à \$4 ..		12	00	Casseroles et chaudrons, réparés.....		50	30
Pupitre, 1.....		3	25	Léchefrites, 2.....		2	00
Tabourets, 9 à \$1.50, 11 à \$1.25.....		27	25	Réparer la ferblanterie.....		18	50
Tabouret de bureau, 1.....		2	50	Pailles, 50 bottes.....		5	00
Planche à dessin, 1.....		3	00	Quincaillerie en général.....		88	36
Cadres, 2.....		5	00	<i>Fournitures pour le gymnase.</i>			
Canapés, salle de lecture, 21.....		30	00	Gantelets, 21.....		36	75
Lave-mains, 1 à \$1.50, 8 à \$1.....		9	50	do cuir blanc, 10.....		9	73
Bureaux, 4.....		12	25	Gants de boxe : 10 à \$3, 12 à \$1.50....		48	00
Pavillons, 8.....		7	50	do osier, 22.....		9	40
Autres réparations.....		6	50	do buffle, 10.....		12	17
Plaques, 157 à 10c.....		15	70	Fleurets, 62 à \$1.75.....		108	50
Carafes, \$19.50 ; verres pour carafes,				Bâtons, 95.....		10	56
\$7.25.....		26	75	Halères, 7 à \$1.50.....		10	50
Plats : 10 à \$1.35, 2 à \$1, 5 à 90c.....		20	00	Masques en fil métallique, 4.....		10	00
Aiguières et bassins, 22 à 65c.....		14	30	Sabres, 4.....		19	46
Verres et gobelets, 83 à 25c.....		20	75	Carabines à ressort, 2.....		34	07
Tasses et soucoupes, 115 à 7c.....		8	05	Ressorts pour 10 carabines.....		6	08
Beurriers, 11.....		8	25	Réparer les gilets et gantelets.....		5	30
Autres plats et porcelaine.....		19	77	do casques, 5.....		5	00
				do masques, 10.....		7	50
				Emballage et boîte.....		0	86
A reporter.....		40,611	67	A reporter.....		41,722	29

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Collège militaire, Kingston— Suite.		\$ cts.	Collège militaire, Kingston— Suite.		\$ cts.
Report.		41,722 29	Report.		51,466 53
<i>Combustible et éclairage.</i>			<i>Divers.</i>		
Gazoline, 2,119 galls à 17½c., 2,669 galls à 17c.		819 26	Ordinaire, à 46c. par jour		8,461 92
Houille, 147 tonnes à \$6.25, 13½ à \$6.40, 1 à \$6, 20½ à \$6.70, 181 à \$6.55		2,334 05	Timbres-poste, \$44.50; boîte, \$6.		50 50
Bois, 2 cordes à \$6.20		12 40	Approvisionnement médicaux—		
Menu bois, 6 cordes		17 63	Scott's Emulsion, 14 bouteilles		13 00
Blocs, ½ corde, et dosses, ½ corde		3 25	Siroop de Fellows, 9 bouteilles		10 50
Pétrole, 129 galls		36 11	Éclisses en peau crue		20 25
Allumeur de lampe, 1		1 00	Autres drogues		94 43
Gaz, à \$2 par M., \$47; compteur, 50c.		47 50	Papier de toilette, 3 boîtes		30 00
Soin du signal d'alarme, année 1889.		14 00	Vidangeurs		63 01
Cheminées argand, 1 douz. à \$1, et nettoyeur, 75c.		12 75	Ramoner les cheminées		15 30
<i>Fournitures pour le laboratoire.</i>			Télégrammes		
Microscope, complet, 1		236 16	Faire des entrées en douane, 16		4 48
Sections microscopiques, 115		44 74	Gravure sur trophées, etc.		3 28
Laine Holmgreen		2 08	Relier des ordres et papiers d'exams		24 90
Boîte d'échantillons d'Allemagne		86 54	Approvisionnement de papeterie		2 00
Appareils		220 45	Peinturer les cibles de l'artillerie		3 00
Boîtes d'échantillon de géologie, 4		121 00	Enlever et poser les châssis doubles et vitrage, 51 jours		89 25
Collection de minéraux, 4, petites		10 75	Réparations de charpentiers		32 50
Fret et assurance		32 15	Broussailles, 160 paquets à 25c.		40 00
Ajuster le verre d'un micromètre		25 00	Têtes d'arbres, 20 à 75c		15 00
Mandats-poste		3 43	Verges d'ingénieurs		22 50
<i>Magasin flottant et rampe.</i>			Louage d'omnibus		
Pontons, 6 à \$50		300 00	Assermenter les cadets		5 25
Modifier des rames, 45		5 00	Corde, 160 pds, ¾ pc.		12 80
Const. d'un rad. et rampe, 29 j. à \$1.75		50 75	Alman. des adress., \$2; ch. de tir, \$15		17 00
Boulons et autres ouvrages en fer		26 53	Sabre d'honneur		40 76
Bois de service		59 88	Remplir les tranchées, 40 jours		50 00
Peinturer l'abri flottant		22 00	Charrriage, 127 charges à 50c.		63 50
<i>Fournitures de chaloupe et réparations.</i>			Chasse-neige pour terrains du collège		
Chaloupe avec 1 paire de rames		50 00	Dos de sièges, 12		18 00
Rép. à la "Mackinaw", chal. à voiles		22 00	Tube Morris pour cible		11 00
Yacht à voiles		205 00	Balances aux cadets		452 13
<i>Livres et papeterie.</i>			Blanchissage		
Public. par le bur. de la papet. de S. M.		70 10	Dépendé sur remboursement. par les cadets		6,639 43
Génie civil par Mahon, 30 exemplaires		115 50	Fret et messageries		430 90
Plumes Gillott, 2 boîtes		2 50	<i>Annonces.</i>		
Physique de Ganot, 19 exemplaires		87 40	Cours de collège et conditions d'entrée—		
Encre, rouge, 5 bouteilles, chopines		2 50	"Chronicle" de Québec		150 00
Lectures sur tactiq. d'infanterie, 100 ex.		15 00	Annonces dans le numéro de Noël—		
Verre de microm. pour lunette mérid.		100 00	"Citizen" d'Ottawa		50 00
Physique des molécules, 2 vols., 1 ex.		11 23	Soumiss. pour combust. et nettoyage—		
Poèmes, 14 vols.		7 56	"Times" de Brockville		10 50
Almanachs nautiques, 27		20 79	"News" de Kingston		12 25
Papeterie et imprimeur de la reine		4,150 30	69,336 39		
<i>Instruments de mathématiques.</i>			88 10		
Compas, magnétiques, 35		21 27	69,248 29		
Tables de dessin, 35		102 20	Sommaire des batteries.		
Etuis à règles, tables de dessin, 35		12 77	Batterie "A," Kingston (C-29)		62,073 70
Couverts, tables de dessin, 35		12 77	do "B," Québec (C-31)		68,666 12
Trépieds, tables de dessin, 35		102 20	do "C," Victoria (C-32)		39,396 57
Règles, tables de dessin, 35		76 65	Batteries en général (C-33)		8,399 25
Caisses d'emballage		12 09	178,535 64		
<i>A reporter</i>			<i>Batterie "A," Kingston.</i>		
		51,466 53	Cotton, W. H., lt.-col.—		
			Solde, 365 jours à \$5		1,825 00
			Commandant, 318 jours à \$1.25		397 50
			Drury, C. W., major—		
			Solde, 365 jours à \$3		1,095 00
			Commandant, 47 jours à \$1.25		88 75
			<i>A reporter</i>		3,376 25
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		C-27

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batterie "A," Kingston—Suite.		§ cts	Batterie "A," Kingston—Suite.		§ cts.
Report		3,376	25	Report	37,794 56
Rivers, V. B., lieutenant.—				Arrrages d'augmentation de page	60 70
Solde, 365 à \$2.50	912	50		Payé pour ouvrage supplémentaire	182 70
Adjudant, 351 jours à 50c.	175	50		Payé des artisans	435 20
Hudon, J. A. G., lieutenant.—				Soldats surnuméraires à 50c.	1,071 50
Solde, 365 jours à \$2.50	912	50		Honoraires d'examen médical	19 00
Gaudet, F. M., lieutenant.—				Frais funéraires	10 00
Solde, 365 jours à \$2.50	912	50			39,573 66
Adjudant, 7 jours à 50c.				MOINS—Retenues	1,780 64
Burroughs, W. P., lieutenant.—					37,793 02
Solde, 243 jours à \$2.	486	00		Lieut.-col. Cotton, voit., \$19.03; pull-	
Adjudant, 7 jours à 50c.				mans, \$12; subsist, 33 jours à \$3.50.	146 53
Fraser, J., quartier-maître.—				Lieut. H. E. Burstall (Victoria à	
Solde, 365 jours à \$2.50	912	50		Kingston), voit., \$3.75; bil. de p., \$3;	
Wilson, J. L. H., chirurgien-major.—				repas, \$14.25; pullmans et lits, \$22;	
Solde, 365 jours à \$3.50	1,277	50		bagage supplémentaire, \$8.	51 00
Massie, J., vétérinaire.—				Capit. Rutherford, Kingston à Mont-	
Solde, 312 jours à \$2.	624	00		réal	4 75
do 53 do \$2.50	132	50		Sergent d'état-major, J. O. Ducharme,	
Officiers surnum., à \$1 par jour—				instructeur de la batt. de campagne	
Hough, G. L., lieutenant	9	00		de Winnipeg en route pour Winnipeg.	9 75
Irving, L. E. W., lieutenant	14	00		Sergent-major W. A. Stroud, recru-	
Kerr, W. M., capitaine	90	00		teur, voiture, \$1; hôtel, \$16.50;	
McKenzie, S. A., capitaine	225	00		télégramme, 51c.	18 01
McMahon, D. H., lieutenant	44	00		Cap. J. A. Hudon, camp de Niagara,	
McRae, T. M. do	51	00		voiture, \$3.25; frais d'hôtel, \$7.50	10 75
Ternan, P. B. do	94	00		Sergent W. P. Hewgill, escorter un	
Wallace, W. V. do	94	00		déserteur, repas, \$5.25; voiture, \$1.	6 25
J. Mahar, maître-canonnier, 365 jours				Caporal P. W. Back, escorter un dé-	
\$1.25	456	25		serteur, \$3.95; voiture, 50c.	4 45
W. Stroud, sergt-maj., 365 jrs à \$1.25	456	25		Caporal J. Pearson, escorter un déserteur,	
Sergents d'état-major, à \$1—				frais d'hôtel	5 25
Bridgeford, J., 365 jrs au 30 juin	365	00		Bombard. G. Kennedy, escorter un déserteur,	
Coughlan, P., 365 do	365	00		repas à Cobourg et Toronto.	3 00
Ducharme, J. C., 365 do	365	00		Voyages des recrues	206 25
Harris, J., 365 do	365	00		Compensation au lieu d'habillement	153 92
Newhan, S., 365 do	365	00		Allocat. pour équip. d'hiver, 97 à \$3.	291 00
T. C. Carey, clairon-maj., 365 jours	365	00		Ajuster des habillements, 149 à 50c.	74 50
T. Worth, armurier, 365 jours	365	00		Fabrication de munitions	9 00
Sergents, à 80c. par jour—				Allocation pour l'ordinaire	200 00
Boutillier, A., 365 jrs au 30 juin	292	00		do bibliothèque	20 00
Bramah, W., 61 do	48	80		Pain, 57,745 lbs à 23c.	1,443 63
Coyne, M., 297 jours au 23 avril	237	60		Epiceries, rations, 30,222 à 3½c., 27,523	
Gimblett, W., 365 jours au 30 juin	292	00		à 3½c.	1,827 20
Harris, H., 348 jours, au 13 juin	278	40		Viande, 30,222 lbs à 10'23c., 27,523 à	
Hewgill, P. W., 365 jours au 30 juin	292	00		9'73c.	5,769 65
McIntyre, W., 17 do 30	13	60		Fourrage, 5,143 à 24c., 3,955 à 22c.	2,104 42
Williams, J., 365 do 30	292	00		Pommes de terre, 57,745 lbs à 1c.	577 45
Caporaux, à 70c. par jour—				Pétoie, 1,204½ galls à 16c.	192 68
Back, P. W., 204 jours au 30 juin	142	80		Paille, 16,725 lbs à 35c. le qtl.	58 53
Bramah, W., 304 jours au 30 avril	212	80		Houille anth., 641 ¹⁰⁰ / ₁₀₀₀ tonneaux à \$6.45,	
Breckenridge, G., 3 jours au 3 juillet 1890.				83 ³⁴ / ₁₀₀₀ à \$6.75	1,010 45
Chapman, F., 161 jrs au 8 déc. 1890.	112	70		Houille bitum., 53 ton ^½ à \$6.62, 12 à \$6	108 41
Clowe, J., 21 jours au 30 juin	14	70		do de forge, 2½ tonneaux à \$7.	17 50
Davis, R., 21 do	14	70		Bois, 156 ¹ / ₈ cordes à \$5.39, 457 ³ / ₈ à \$5.84.	3,513 34
Jacobs, W. J., 135 jours au 12 nov. 1890	94	50		Chevaux, 3 à \$150, 1 à \$162.50, 1 à	
Kelly, F., 230 jours au 30 juin	161	00		\$164.50.	777 00
McIntyre, W., 348 jrs au 13 juin	243	60		Tuniques, 4 à \$16.50, 1 à \$18, 1 à	
Pearson, J., 61 jours au 30 juin	42	70		\$18.95, 2 à \$20.	142 95
Rogers, J., 17 do	11	90		Pantalons, 8 à \$6.50, 5 à \$6, 12 à \$3.	118 00
Bombardiers, 1,487 jours à 60c.	892	20		do flanelle, 12 paires à \$2.25.	27 00
do 2,857 do 50c.	1,428	50		Patrouilles, 6 à \$14, 5 à \$17, 2 à \$18, 1	
Trompettes, 1,014 do 40c.	405	60		à \$18.50	223 50
do 1,100 do 30c.	330	00		Bonnets, 7 à \$5, 6 à \$4.50.	62 00
Canoniers, 41,482 do 40c.	16,592	80		Sacs pour bonnets d'hiver, 100.	30 00
Paye de bonne conduite	1,527	31		Habits, flanelle, 12 à \$3.	36 00
reporter.				A reporter	57 047 14
		37,794	56		

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batterie "A," Kingston—Suite.

	§	cts.
Report	57,047	14
Pantoufles en cuir, 12 à \$1.25.....	15	00
Chemises de nuit, 18 à \$1.....	18	00
Couvre-pieds, 10.....	10	00
Tapis, 9½ vgs à 90c.....	8	55
Taies d'oreillers, 6 à 75c., 24 à 30c.....	11	70
Traversins en coutil, 3 à 80c.....	2	40
Taies de traversins, 6 à 45c.....	2	70
Toile d'infirmierie, 10 caisses à \$1.75.....	17	50
Réparer les ceinturons.....	5	75
Bottes, 204 paires à \$2.98, 70 à \$4.37, 89 à \$5.....	1,358	82
Blanchissage—		
Couvertures, 203 à 5c.....	10	15
Paillasses, 213 à 6c.....	12	78
Taie-d'oreillers, 255 à 5c.....	12	75
Couvre-pieds, 56 à 5c., 66 à 2c.....	1	12
Draps de lit, 2,876 à 4c.....	115	04
Oreillers en plume, 4 à \$2.50.....	10	00
Bandes en tissu métallique, 12 à \$3.....	36	00
Chaises perforées, S. et B., 12.....	20	00
Chevilles de traits, 20.....	10	00
Tables à rallonges, 2.....	50	00
Dessus de table, 4 à \$6.50; 3 à \$5.....	41	00
Bancs en bois, 9.....	22	50
Réparations au mobilier.....	15	25
Autres petits items.....	2	75
Câble gondronné, 40 pieds.....	5	10
Poêles, 1 à \$40; 1 à \$27; 1 à \$32.....	99	00
Réparations aux poêles.....	25	00
Cuir, 6 côtés.....	69	00
Couvertures de cheval, 2.....	10	00
Sangles, 18.....	9	00
Harnais double, 1.....	75	00
Boucles de traits, 50.....	27	50
Autres fournitures de harnais.....	29	67
Réparations aux harnais.....	18	05
Réparer un habit de fourrure.....	6	00
Harnais simple, 1.....	25	00
Réparer un wagon à ressorts.....	10	00
Vidanges.....	403	98
Téléphones, 2, au fort Henry et aux casernes.....	85	00
Annonces, 2 journaux.....	20	15
Cocaine, ½ once.....	7	50
Sirup de Fellows, 14 bouteilles.....	18	50
Emulsion de Scott, 17 bouteilles.....	17	00
Lin. Saponia, 3½ pintes.....	3	50
Thermomètre.....	2	00
Fclisses en peau crue.....	20	25
Seringue de vétérinaire.....	16	25
Autres médicaments pour l'hôpital.....	242	80
Médicaments vétérinaire.....	13	30
Hôpital de Kingston, 82 j. à 90c. (capo- ral McIntyre et soldat Hickey).....	73	80
Ambulance, transporter 2 malades.....	5	00
Bois de service.....	44	79
Chevilles tournées, 100.....	5	00
Contrevents et gonds, 6 paires.....	16	62
Chaux, 60 boiss. à 30c.....	18	00
Vernis.....	14	75
Térébenthine.....	23	73
Clous de fer à cheval.....	30	48
Râpes et limes.....	12	71
Fer et acier.....	18	51
Vis et clous.....	17	73
Serrures, 9.....	5	20
Vitres et mastic.....	16	43

A reporter.....

60,421 20

Batterie "A," Kingston—Fin.

	§	cts.
Report.....	60,421	20
Papier émeri et papier sablé, \$2.06; papier glacé, \$3.....		5 06
Huile à peinture, 30 galls.....		26 20
Noir de fumée.....		7 50
Peinture.....		25 90
Câble, 420 pds.....		52 19
Ferronnerie en général p. les artisans.....		73 05
Lampe pour l'extérieur et réparations.....		3 00
Tuyaux de poêle, 342 feuilles à 9c.....		30 78
Coudes, 41 à 14c., 2 à 27c.....		6 28
Autres réparat. aux tuyaux de poêle.....		2 00
Réparer 4 poêles.....		27 25
Démonter 106 poêles.....		33 55
Monter 145 poêles.....		47 10
Ustensiles de cuisine.....		39 90
Ajuster des boyaux à 6 extincteurs.....		17 00
Haches, 3 à \$1.25.....		3 75
Brouettes, 2 à \$3, 1 à \$3.50.....		9 50
Blanchissoirs, 25 à \$1.25.....		28 75
Baquets d'écurie, 4 à \$2.50.....		10 00
Etrilles, 19 à 30c., 1 à 25c.....		5 95
Manches de hache et de pic, 39.....		9 35
Cadenas, 7 à \$1.25.....		8 75
Râteaux, 4.....		3 70
Pelles, 4 à \$1.10; scie, 90c.....		5 30
Urinoirs, 4 à \$2.50.....		10 00
Briques à couteaux, 12 douz.....		4 40
Sel gemme, 100 lbs.....		4 00
Cire d'abeille, 25 lbs.....		12 50
Savon, 208 lbs à 15c., de Castille, 5 barr.....		36 95
Huile de Rangoon, 10 galls.....		15 00
Eponges, résine et suif.....		11 65
Lits d'hôpital, 3.....		11 25
Réparations à une chaloupe.....		9 50
Télégrammes.....		1 62
Frais de port, commandant.....		35 62
do payeur.....		20 00
Boîte au bureau de poste, année 1891.....		6 00
Almanach des adresses, 2 exemplaires.....		4 00
Items au-dessous de \$2, 3.....		3 93
Approvisionnement de cantine pour l'hôpital.....		26 38
Eau pour les casernes.....		327 11
do le manège.....		40 00
Tambour, côté en cuivre.....		19 20
Grosse caisse, 32 pouces.....		49 83
Cymbales, turques, 1 paire.....		23 00
do graver.....		1 04
Etui en cuir pour cymbales.....		5 35
Ceinturons pour tambours, 2.....		3 83
Clarinettes, cocotier, 3.....		103 48
Bombardon, 1.....		61 32
Boîte pour bombardon.....		10 20
Etais en cuir, 3.....		7 66
Ceinturon en cuir, 1.....		1 60
Porte-cartes, anches et divers.....		17 16
Boîtes d'emballage.....		10 58
Fret et assurance.....		5 05
Transport des hommes à et de la bat- terie "A".....		250 71
Fret sur marchand, pour la batt. "A".....		20 77
		62,073 70
Batterie "B," Québec.		
Montizambert, C. E., lt.-col.—		
Solde, 365 jours à \$5.....		1,825 00
Commandant, 353 jours à \$1.25.....		441 25
		2,266 25

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—29

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batterie "B," Québec— <i>Suite.</i>		Batterie "B," Québec— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,266 25	Report.....	42,942 93
Wilson, J. F., major—		Arrestation de déserteurs.....	30 00
Solde, 365 jours à \$3.50.....	1,277 50	Frais funéraires.....	10 00
Commandant, 12 jours à \$1.25.....	15 00	Honoraires d'examen médical.....	44 00
Farley, A. A., capit.—			43,026 93
Solde, 365 jours à \$2.50.....	912 50	MOINS—Retenues.....	1,660 84
Rutherford, R. W., capit.—			41,366 09
Solde, 365 jours à \$2.50.....	912 50	Lieut.-col. Forrest, 1 an, payeur... ..	200 00
Adjudant, 327 jours à 50c.....	163 50	Lieut.-col. Montizambert, inspecteur l'artillerie—	
Fages, J. A., capit.—		Billets de pas., \$16; voit. de place, \$13; subsistance, 16 jours à \$3.50.....	85 00
Solde, 365 jours à \$2.50.....	912 50	Cap. J. A. Fages, Québec à Kingston—	
Adjudant, 32 jours à 50c.....	16 00	Voit., \$1; pullmans, \$3; 5 jrs à \$2.50.....	16 50
Pelletier, O. C., capit.—		Sgt d'état-maj. C. E. Long, recruter—	
Solde 365 jours à \$2.50.....	912 50	Allocation de 22 jours à \$1.....	22 00
Adjudant, 6 jours à 50c.....	3 00	Sgt d'état-maj. W. Fellows, recruter—	
Imlah, W., capit.—		Allocation de 7 jours à \$1.....	7 00
Solde, 365 jours à \$2.50.....	912 50	Capit. R. W. Rutherford, voyage.....	3 30
Sewell, C. C., chirurgien—		Voyages des recrues.....	954 14
Solde, 365 jours à \$3.50.....	1,277 50	Voy. à St-Jean pour réparer l'artillerie	28 35
Hall, W. B., vétérinaire—		Compensation au lieu d'habillements.....	609 51
Solde, 212 jours à \$2.....	424 00	Allocat. p. équipem. d'hiver, 120 à \$3.....	360 00
do 153 do \$2.50.....	382 50	do changement aux vêtements, 214 à 50c.; 1 à 75c.....	107 75
Officiers surnum. à \$1—		Frais de port.....	94 56
Armstrong, F. C., lieutenant.....	11 00	Allocation pour impressions.....	135 00
Boulanger, P. P. do.....	107 00	Blanchissage—	
Castigan, R. do.....	16 00	Couvertures, 838 à 5c.....	41 90
DeWolf, J. C. do.....	108 00	Traversins, 314 à 2c.....	6 28
Freeman, H. W. do.....	14 00	Paillasses, 461 à 5c.....	23 05
Harvey, T. L. do.....	89 00	Couvre-pieds, 453 à 5c.....	22 65
McEwen, A. M. do.....	8 00	Draps de lit, 3,554 à 3c.....	106 62
Moore, F. W. L. do.....	13 00	Alloc. pour l'ordinaire et la bibliothèq.	220 00
Mowbray, J. A. C. do.....	14 00	Subsistance des prisonniers de cellule.....	57 99
Ogilvy, J. H. do.....	170 00	Annonces.....	29 60
Reid, R. A. do.....	8 00	Rép. les drisses sur le mât de pavillon.	2 00
Streim, G. A. do.....	88 00	Avance pour achat de chevaux.....	350 00
C. Lavie, mait.-canonnier, 365 j. à \$1.25.....	456 25	Instruments de musique—	
A. Lyndon, sergent-major 365 do \$1.25.....	456 25	Clarinettes en ébonite.....	80 50
J. Barrington do 365 do \$1.25.....	456 25	Bariton, 1.....	42 15
Sergents d'état-major à \$1 par jour—		Cornets, 2.....	69 00
Fellows, W., 365 jours au 30 juin.....	365 00	Trombone, ténor, piston, 1.....	38 35
Lavoie, LeF., 365 do.....	365 00	Picolo en cocotier, 1.....	11 50
Long, C. E., 365 do.....	365 00	Cors, ténor, 2.....	76 65
Roberts, A., 365 do.....	365 00	Graver des instruments.....	4 38
Vézina, J., 365 do.....	365 00	Étuis en cuir pour clarinettes, 2.....	5 11
Wood, J. H., 365 do.....	365 00	Embouchures de clarinettes, 2.....	5 11
Sergents à 80c. par jour—		Anches, ressorts et clefs p. clarinette	8 96
Adair, J., 365 jours au 30 juin.....	292 00	Étuis, 2.....	24 33
Baugh, G., 21 do.....	16 80	Boîte d'emballage.....	5 11
Fellows, A., 365 do.....	292 00	Fret et assurance.....	7 94
Prévost, W., 335 jours au 30 mai.....	268 00	Pain, 34,873 lbs à 2½c., 30,967 lbs à à 2½c.....	1,735 01
Rimbault, 365 jours au 30 juin.....	292 00	Viande, 65,395 lbs à 5½c.....	3,760 22
Saunders, R., 365 do.....	292 00	Épicerie, 34,300 rations à 3½c., 30,745 à 4c.....	2,516 06
Silléfaut, M., 365 do.....	292 00	Pommes de terre, 65,045 lbs à 1c.....	650 45
Caporaux à 70c. par jour—		Fouirage, 4,675 ratn's à 22½c., 5,221 à 35c.	2,879 26
Baugh, G., 344 jours au 9 juin.....	240 80	Foin supplém., 20,031 lbs à 60c. le qtl.	120 18
Carrol, J., 21 jours au 30 juin.....	14 70	Paille pour les hommes, 9,240 lbs à 38c. le qtl, 9,020 lbs à 50c.....	80 21
Godreau, E., 365 do.....	255 50	Bois, 5,42½ cordes à \$4.40.....	2,388 10
Labat, G., 365 do.....	255 50	Houille, 51,334 ton'x à \$6.75, 21,300 à \$6.50, 77,300 à \$6.35, 4,200 à \$5.75, 1 à \$4.98, 2 à \$8.....	1,028 48
Pugh, T., 365 do.....	255 50	Cribler 5 tonneaux de houille.....	3 50
Rutherford, E., 365 do.....	255 50		
Bombardiers, 1,812 jours à 60c.....	1,087 20		
Aides-bombardiers, 2,911 jours à 50c.....	1,455 50		
Clairons, 1,094 jours à 30c.....	328 20		
Canoniers, 45,540 do 40c.....	18,216 00		
Hommes surnum. à 30c. et 40c.—	1,771 07		
Paye de bonne conduite.....	1,362 21		
Paye des artisans.....	320 00		
Paye pour ouvrage supplémentaire.....	149 20		
Gardiens des forts de Lévis.....	638 75		
A reporter.....	42,942 93	A reporter.....	60,389 85

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batterie "B", Québec—Suite.		\$	cts.	Batterie "B", Québec—Fin.		\$	cts.
Report		60,389	85	Report		66,961	20
Pétrole, 1,232 $\frac{1}{2}$ galls à 15c.		184	82	Almanach des adresses.		3	00
Chandelles, 96 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.		8	16	Quincaillerie en général		223	52
Casquettes pour usage d'hôpital, 12		6	00	Charriage, Louis Trudel—			
Bottes, 223 paires à \$4.75, 237 à \$2.50		1,651	75	Bois, à \$2 par cheval par jour		375	00
Ferrage de chevaux, T. Houghton, V.		525	05	Houille.		9	00
Couvertures de cheval, 28 à \$4.50.		126	00	Enlever les déchets		16	00
Montures de bricoles, 24 prs		24	00	Batterie "B" au camp de Lévis		46	00
Bottes, 2 paires		3	00	Neige		18	00
Rouleaux, 3 à \$3.		9	00	Charges à 50c.		10	50
Entraves pour chevaux		20	00	Munitions et provisions en général.		75	75
Boucles, 40 à 40c.		16	00	A l'Île d'Orléans		13	00
Sac de malle		6	00	Nettoyage de cendriers, 11 $\frac{1}{2}$ jrs		231	00
Nécessaires, 40 à 65c.		26	00	Chaux, 100 boiss.		30	00
Sacs pour bonnets de fourrure, 122		6	10	Nettoyage du fort n° 1, Lévis		10	00
Modifications addit. aux tuniques, 20.		6	00	do des latrines au petit hôpital		15	00
Rép. des pavillons, 1 an au 17 mars '91.		10	00	do des tuyaux et chemin., à 34c		81	94
Pantoufles, 12 paires à 90.		10	80	2 poêles carrés à \$9.50 ; 2 do à h., à \$28		75	00
Envelopes de casques, 50.		12	50	Ustensiles de cuisine.		17	55
Confection de cartouches		7	00	Tuyau, 500 feuilles		65	00
Médicaments pour chevaux		84	65	Porte-cartes		10	00
Prescriptions, 107		78	85	Sciure, 200 sacs		20	00
Sirop de Fellows, 14 bouteilles.		20	75	Chevilles, 40 à 25c		10	00
Huile de foie de morue.		32	50	Bois de service, S. Peters		322	41
Pilules, \$12 ; iodine, \$8.40		20	40	Chaises, 9 à \$1.25 ; 6 à \$1.50		20	25
Seigle, \$5.85 ; pointes de vacc., 200, \$20		25	85	Matelas, 2		7	00
Autres médicaments pour l'hôpital.		298	58			68,666	12
Chlorure de chaux, 350 lbs		44	00				
Couperose et acide sulfurique.		1	85				
Téléphone, 18 mois au 2 août 1891.		70	00	Batterie "C", Victoria.			
Cloche et messages		2	70	Holmes, lieutenant-col.—			
Eau, aqueduc de Québec, taux spécial.		2,000	00	Solde, 365 jrs à \$4.		1,460	00
Billets de passage, soldats, 471 à 10c.,				Commandant, 365 jrs à \$1.25.		456	25
do 1,287 à 3c.		85	71	Sous-adjutant général, 365 jrs à \$1.		365	00
do chevaux, 147 à 25c.,				Comb., éclair., trimest., mai à oct. '90		52	84
do 1,661 à 8c.		169	63	Peters, major—			
Transport de Québec à l'Île d'Orléans.		93	16	Solde, 365 jrs à \$3.		1,095	00
do général.		6	76	Comb., éclair., trimest., mai à oct. '90		179	80
Toile, 28 vgs		14	00	Benson, capitaine—			
Tourillons, 5 douz. à \$2.50		12	50	Solde, 365 jrs à \$2.50.		912	50
Gutta percha, 25 lbs. à \$2.50.		62	50	Adjutant, 365 jrs à 50c.		182	50
Réparations à une voiture		18	00	Comb., éclair., trimest., mai à nov. '90		143	26
Évaporateurs, 6 feuilles de tôle galv.		6	60	Ogilvie, capitaine—			
Capuchons de cheminée, 2.		13	00	Solde, 365 jrs à \$2.50.		912	50
Sel gemme, 200 lbs		6	00	Comb., éclair., trimest., mai à oct. '90		114	12
Peinture et huile.		127	68	Burstable, lieutenant—			
Vitres et mastic		75	22	Solde, 335 jrs, juillet à mai à \$2.		670	00
Clous et vis.		43	12	Comb., éclair., trimest., mai à oct. '90		105	12
Fer.		27	83	Duncan, chirurgien—			
Corde, manille, 1,132 lbs.		170	70	Solde, 365 jrs à \$3.		1,095	00
do chanvre, \$13, autre, \$11.90.		24	90	Coml., éclair., trimest., mai à oct. '90		179	80
Pinceaux, 26		18	35	Palmer, quartier-maître—			
Blanchissoirs, 32.		12	80	Solde, 1er juil. au 8 avril, 28 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2		564	00
Etrilles, 27		6	75	do 8 avril au 30 juin, 83 jrs à \$2.50		207	50
Lanternes, 9.		6	75	Comb., éclair., trimest., mai à oct. '90		132	52
Cuir, 3 côtés		25	06	Trowley, T. O., capitaine—			
Pics, pelles et râtaux.		34	90	Solde, juin 1890.		5	00
Serrures et clés		34	34	Shears, capitaine—			
Limes, 56		9	15	Comb., éclair., logement, août 1890.		3	05
Savon et briques à couteaux		16	52	Smallfield, capitaine—			
Accessoires de poêle.		7	55	Comb., éclair., logement, août 1890.		2	82
Étau		6	00	J. Coinish, canonier, 365 jrs à \$1.25.		456	25
Brouette		6	50	do do 29 do 75.		21	75
Crochets, 11.		3	85	A. Mulcahy, sgt.-maj., 365 jrs à \$1.25		456	25
Eponges, 10 lbs.		25	00	J. Mellon, maréchal de log., 106 jrs à \$1		106	00
Lampes et becs.		16	57	E. Pferdner, clairon-maj., 365 jrs à \$1.		365	00
Cymbales turques, 1 paire.		33	64				
Fonds de grosses caisses, 2.		12	00				
A reporter.		66,961	20	A reporter.		10,243	83
		DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—31	

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batterie "C", Victoria—Suite.		\$ cts.	Batterie "C", Victoria—Suite.		\$ cts.
Report.....		10,243 83	Report.....		34,719 45
Sergents d'état-major à \$1—			Eau, 6 mois au 30 juin 1890.....		64 00
Chamard, C., 365 jrs au 30 juin '91.		365 00	do 12 do 1891.....		151 00
Redding, T., 365 do		365 00	Drogues.....		318 94
Brimston, G., maréchal de logis, 113 jrs à \$1.....		113 00	Bottes d'été, 95 paires à \$3; remb., \$1. do d'hiver, 25 paires à \$4.50.....		284 00 112 50
Sergents à 80c.—			Tuniques : 1 à \$20, 1 à \$18.95, 4 à \$18, 1 à \$18.50, 4 à \$16.50.....		195 45
Brimston, G., 153 j. au 30 nov. '90..		122 40	Patrouilles : 2 à \$17, 4 à \$14.....		90 00
Hayward, J., 221 j. au 30 juin '91..		176 80	Pantalons, 4 prs, \$6.50; 5 à \$6; 8 à \$3. Bonnetts, 4 à \$5; 4 à \$4.50.....		80 00 38 00
Humphreys, C., 215 j. au 15 juin '91		172 00	Compensation au lieu d'habillement ..		105 00
Kains, F., 142 j. au 30 juin '91		113 60	Habillements faits et modifiés.....		64 70
Kennedy, G., 4 j. au 4 juil. '90..		3 20	Bois de service, 12,752 pds.....		162 63
Kirkpatrick, W., 104 j. au 16 oct. '90.		83 20	Bardeaux, \$11.25; chevrons, \$2.....		13 25
McNeill, J., 14 j. au 24 sept. '90....		11 20	Poêles, 6 à \$15; rép. de poêles, \$15.75.		105 75
Proctor, R., 365 j. au 30 juin '91....		292 00	Baquets à h., 12, \$15; pelles, \$12, \$2.50		17 50
Caporaux à 70c.—			Boyaux en caoutchouc, \$246; dévidoir et accessoires.....		525 00
Anderson, G., 56 j. au 9 fév. '91.....		39 20	Plombage et matériaux.....		79 68
Callanam, M., 108 j. au 16 oct. '90..		75 60	Tuyaux, \$19.65; montage de poêles, \$22.50.....		42 15
Brimston, G., 23 j. au 15 avril '91..		16 10	Balais de millet, 50.....		20 45
Hayward, J., 144 j. au 21 nov. '90..		100 80	do de tilleul, 44.....		17 60
Humphreys, C., 135 j. au 18 juin '91.		94 50	Seaux, 12, \$9.45; lanternes, 3, \$3.....		12 45
Kains, F., 2 j. au 9 fév. '91.....		1 40	Lampes, 5, \$9; becs, 10, \$3.....		12 00
Kirkpatrick, W., 4 j. au 4 juil. '90..		2 80	Cafetières, 6, \$15; théières, 6, \$9.....		24 00
McNeill, J., 68 j. au 10 sept. '90....		47 60	Articles de poêle.....		75 96
Short, E., 74 j. au 16 sept. '90.....		51 80	Peinture et huile.....		195 51
Bombardiers, 864 jrs à 60c.....		518 40	Scies, 6, \$10.25; chaîne, \$12.82.....		23 07
do 576 do 50c.....		288 00	Manches de haches et de pics, 43.....		29 10
Trompettes, 762 do 30c.....		216 60	Fil de fer barbelé, 100 lbs.....		8 00
Canonniers, 13,228 jrs à 40c.....		5,291 20	Brouettes, 6, \$31; lampadaires, 6, \$12..		43 00
Hommes surnuméraires à 50c.....		496 00	Outillage de jardin et de ferme.....		27 55
Paye de bonne conduite.....		1,702 71	Quincaillerie.....		202 90
do différée.....		5,653 40	Tube Snider-Morris, 1, \$6.50; 3 à \$7... Cibles d'acier, 2 à \$11.....		27 50 22 00
do pour travail supplémentaire.....		115 50	Graine de pelouse, 1 sac.....		10 06
do des artisans.....		364 85	Réparations de voitures.....		27 25
Allocation de transport.....		23 00	Boni pour construction de téléphone..		87 50
Compensation pour équipem. d'hiver..		192 00	Services de téléphone, du 16 janvier au 30 juin 1891.....		22 00
Subsistance.....		44 66	Lettres dorées, 8, \$2; tailler des nu- méros, \$12; ferrets en cuivre, \$8.....		22 00
Renversement.....		2 69	Timbre et tampon, \$8; encre et mu- ilage, \$11.40.....		19 40
Allocation pour loqem. et combustible.		907 87	Alman. des adresses, C.A., \$3; chrono- mètre, \$44; gravure, 75c.....		47 75
MOINS—Retenues.....		28,307 91	Tiroir au b. poste, \$3; frs de port, \$9.50		12 50
		727 58	Fret, \$3.75; frais de messageries, \$6.70		10 45
Voyage, capit. Benson, voitures, \$5; allocation d'hôtel, 2 jrs \$7.....		27,580 33	Loyer, 6 m., du 1er avril au 30 sept. '90.		300 00
Voyage, lt.-col. Holmes, pass., \$6.15; alocat. d'hôtel, \$14.25; tél., 60c..		21 00	Annonces, \$11.90; échelles à inc., 8, \$55		66 90
Cour martiale, lt.-col. Prior, 1 jour, \$4.87; voitures, \$4.....		8 87	Rideaux, 8, \$9.20; chaises, 3; esca- beaux, \$8.....		20 20
Cour martiale, capit. Irving, 2 jours, \$5.64; voitures, \$1.50.....		7 14	Blanchissage—		
Dépenses pour un déserteur.....		1 00	Draps de lits, 708 à 10c.....		70 80
Transport.....		16 50	Taies-d'oreillers, 261 à 2c.; paillan- sons, 15 à 40c.....		11 22
Pain, 8,170 lbs à 4c.....		326 80	Paillassons, 107 à 25c.; mat., 72 à 7c..		31 79
do 14,708 do 3½c.....		514 76	Couvertures, 285 à 25c., 12 à 40c..		76 05
Viande 8,170 do 10½c.....		857 84	Traversins, 134 à 2c.; paillasses, 74 à 7c.....		7 86
do 14,708 do 8½c.....		1,250 16	Allocation, ordin. et salle de lecture..		220 00
Pommes de terre, 22,878 lbs à 1½c....		400 33	Enlèvement de déchets, 11 mois.....		137 50
Epiceries, 22,878 rations à 6c.....		1,372 68	Vidangeur, 5 mois, à \$22.50.....		112 50
Fourrage, 302 rations à 49½c.....		148 72	Charriage, \$127; louage de cheval, \$10		137 00
do 426 do 42c.....		178 92	Ferrage de chevaux.....		35 75
Foin supplémentaire, 3,640 lbs à 1¼c..		45 46			
Pétrole, 711¾ galls à 52c.....		369 92			
Paille pour soldats, 4,800 lbs à 1c.....		48 00			
Bois, 175 75 cordes à \$4.75.....		834 78			
Houille, 86 7/8 tonnes à \$7.50, 5½ ton- nes à \$7.75.....		690 24			
Houille, 4 tonnes à \$8.50.....		34 00			
A reporter.....		34,719 45			39,396 57

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Batteries en général.		\$ cts.	Ecole de caval. de Québec—Suite.		\$ cts.
Appoint. à Ottawa. (Page B—29)		456 25	Report		4,943 50
Voy. des fonct. d'Ottawa. (do B—)		8 10	J. Hamel, sergt d'état-maj., 365 j. à \$1		365 00
Pantalons, serge, artillerie, 302 pres. . .		842 58	J. Widgery do 365 do \$1		365 00
do drap do 2 pres.		8 60	Sergents à 80c. par jour—		
Tuniques, serge do 91.		318 50	Kinsley, W., 71 jrs au 9 sept. 1890. . .		56 80
do do do 1.		2 64	LeBlond, T., 24 jrs au 30 juin 1891. . .		19 20
Capotes do 102 à \$7.69		784 38	Lefrançais, A., 341 jrs au 6 juin 1891 . .		272 80
do 3 à \$7.44 ; 43 à \$9.90		448 02	Murray, J., 271 jrs au 30 juin 1891. . .		216 80
Pantalons, 569 prs à \$5.56.		3,163 64	Caporaux à 70c. par jour—		
Sacs écarlates, 122 à 28c.		34 16	Scollie, F., 13 jours au 13 août 1890. . .		9 10
Couvertures de colbach, 100.		15 00	Hoag, G., 271 jours au 30 juin 1891. . .		189 70
Bonnets, M.R., 32 à \$4.75.		152 00	LeBlond, T., 341 jrs au 6 juin 1891. . .		238 70
Gantelets, M.R., 14 prs à \$6.		84 00	Moore, R., 31 jrs au 31 juillet 1890. . .		21 70
Transport par réquisition (fret).		1,613 39	Murray, J., 50 jours au 2 oct. 1890. . .		35 00
Transport par messagerie.		57 30	Fonct.-caporaux à 50c. par jour—		
Bureau de la papeterie.		410 69	Foster, J., 43 jours au 12 sept. 1890. . .		21 50
		8,399 25	Hoag, G., 2 jours au 2 oct. 1890.		1 00
Ecoles militaires—Sommaire.			Lamothe, T., 31 jrs au 31 juil. 1890. . .		15 50
Ecole de cavalerie, Québec.		25,215 20	McCrea, A., 269 jrs au 30 juin 1891. . .		134 50
Ecole de l'infant. à cheval, Winnipeg. . .		53,819 04	Murray, J., 13 jours au 13 août 1890 . . .		6 50
Ecole d'infanterie A, Frédéricton.		46,985 80	Scollie, F., 154 jrs au 31 janv. 1891. . .		77 00
do B, Saint-Jean.		40,938 61	Smith, A., 150 jours au 30 juin 1891. . .		75 00
do C, Toronto.		44,165 48	Wanless, W., 13 jrs au 13 oct. 1890. . .		6 50
do D, London.		44,017 02	Fonct.-caporaux intér., 183 jrs à 40c. . .		73 20
Ecoles en général.		25,978 59	Trompettes, 858 jours à 40c.		343 20
		281,119 74	Soldats, 10,072 jours à 40c.		4,028 80
Ecole de cavalerie de Québec.			Paye de bonne conduite.		117 97
Turnbull, J. T., lt-col.—			Soldats surnuméraires à 50c.		2,682 50
Solde, 365 jours à \$4.		1,460 00	Paye pour ouvrage supplémentaire. . . .		339 40
Commandant, 365 jours à \$1.25.		456 25	Paye des artisans.		120 00
Heward, E. H. T., capitaine—			Arrérages.		92 40
Solde, 346 jours au 11 juin à \$2.50. . .		865 00	Au lieu de rations.		37 05
Adjudant, 307 jours à 50c.		153 50	Arrestation de déserteurs.		30 00
Lessard, F. L., capitaine—			Honoraires d'examen médical.		22 00
Solde, 365 jours à \$2.50.		912 50			14,957 32
Adjudant, 54 jours à 50c.		27 00	MOINS—Retenues, etc.		730 85
Forester, W., lieutenant.—			Heward, capit. E. H. T., de Québec à		14,226 47
Solde, 14 jrs, du 1er au 14 juil., à \$1		14 00	Ottawa, voitures, \$1.50 ; pullmans,		
Adjudant, 4 j., du 1er au 4 juil., à 50c		2 00	\$3 ; 8 jours à \$3.50		32 50
Solde, 112 jours au 30 juin 1891 à \$2		224 00	Lessard, capit. F. L., allocation, 6		
Officiers surnum. à \$1—			jours à \$3.50.		21 00
King, A. H., lieutenant., 15 jours au 15		15 00	Widgery, sergt d'état-maj., arrêter des		
juillet 1890.			déserteurs, voit., \$2.50 ; subsist., \$4.		6 50
Howard, D. M., lieutenant., 35 jours au		35 00	Aller et retour de l'école.		53 55
25 août 1890.			Transport par réquisition		241 87
Thairs, G., capit., 21 jours au 25		21 00	Pain, 13,166 lbs à 2 ³ / ₄ c. ; 10,353 à		
août 1890.			2 ¹ / ₂ c.		616 26
Harrison, E., major, 29 jours au		29 00	V viande, 23,519 lbs à 5 ³ / ₄ c.		1,352 39
30 août 1890.			Pommes de terre, 23,519 lbs à 1c.		235 19
Howell, T. E., capit., 65 jours au		65 00	Epiceries, 13,166 rations à 3 ³ / ₄ c. ; 10,353		
14 nov. 1890.			à 4c.		907 87
Burch, F. O., capit., 46 jours au 28		46 00	Paille pour les hommes, 7,212 lbs à 38c.		
nov. 1890.			le qtl ; 6,912 à 50c.		61 96
McComb, T., lieutenant., 89 jours au 3		89 00	Fourrage, 7,125 rations à 22 ³ / ₄ c. ; 4,983 à		
mars 1891.			35c.		3,347 20
Lawrence, G. B., lieutenant., 18 jours au		18 00	Pétrole, 9523 gall.		143 06
31 mars 1891.			Houille, 93 ³ / ₄ ton'x à \$6.75 ; 9 ² / ₁₀ à		
Baldwin, W. A., lieutenant., 18 jours au		18 00	\$6.35.		689 79
31 mars 1890.			Houille à fournaise, 15 ton'x à \$4.98. . .		74 70
Alexander, T. L., major, 7 jours au		7 00	Cheval, 1, 5 ans		200 00
30 juin 1891.			Sacs en drap blanc, 40 à 25c.		10 00
Cockburn, C., lieutenant., 30 jours à juin		30 00	Sous-pieds, 40 paires à 30c.		12 00
1890.			Insignes et boucles (d'Angleterre). . . .		19 55
G. Baxter, sergent-major, 365 jours à		456 25	Bottes, paires, 34 à \$3.50 ; 63 à \$4.75 ;		
\$1.25.			4 à \$1.90		425 85
A reporter		4,943 50	A reporter.		22,677 71
					C—33

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole de cavalier, de Québec—Fin

	\$	cts.
Report	22,677	71
Tuniques, 2 à \$17; 3 à \$10.50; 1 à \$32.	97	50
Capotes de patrouille, 1 à \$15; 2 à \$14	43	00
Pantalons, 12 paires à \$6.	72	00
Bonnets de police, 3 à \$6; 2 à \$4.50. . .	27	00
Compensation pour vêtements.	82	31
do pour équip. d'hiver, 26.	78	00
Allocation pour changements dans les vêtements, 58 à 50c.	29	00
Eperons, 18 prs à 75c.	13	50
Traits et courroies, 33	33	00
Cuir, 23 lbs à 75c.; 30 à 80c.	41	25
Fouets de manège, 4	6	00
Réparations aux selles, 2.	6	50
Boucles et bossettes.	5	50
Aiguilles, cire, fil, etc.	11	55
Ferrage de chevaux, J. O'Sullivan.	611	10
Visites et médic., J. A. Couture, M.V. . . .	427	75
Etrilles, 19 à 25c.	4	75
Lanternes, 17 à 75c	12	75
Serrures et clefs	7	20
Râteaux, fourches et pelles, 19.	18	00
Tondeuses, 4 prs.	8	00
Eponges, 9 lbs.	22	50
Brouettes, 5	32	50
Peintures, huiles et térébenthine.	49	30
Pinceaux, 10.	8	00
Savon liquide et briques à couteaux. . . .	10	72
Blanchissoirs, 9	3	60
Quincaillerie en général.	8	45
Tuyaux de poêle, 350 longueurs à 13c. . .	45	50
Cafetière, 9 à \$2.25.	20	25
Bidons à l'eau, 11 à 80c.	8	80
Chaudières, 2	6	00
Réparer un poêle de cuisine	8	00
Plats, 4 à 30c.; 3 à 75c.	3	45
Bassins en zinc, 3.	1	50
Bran de scie, 75 charges à \$1.25.	93	75
Sel gemme, 508 lbs.	15	24
Chlorure de chaux.	12	00
Huile de Rangoon.	2	80
Camphre.	4	80
Savon de Castille.	9	45
Spiritueux pyroxyliques, 3 galls.	6	00
Drogues en général.	24	55
Chaux, 24 boiss. à 30c.	7	20
Râteliers à foin, 6 à \$2.75.	16	50
Mangeoires, 4 à \$3.	12	00
Madriers d'épinette blanche, 60 à 30c. . . .	18	00
Madriers ouvrés, 80 à 25c.	20	00
Clous, 60 lbs.	2	46
Réparations à un wagon.	17	00
do à un traîneau.	16	00
Chevilles pour piquets, 33 à 10c.	3	30
Alloc. pour l'ordinaire et la bibliothéq. . .	220	00
Blanchissage—		
Couvertures, 277 à 6c.	16	62
Traversins, 236 à 2c.	4	72
Paillasses, 242 à 5c.	12	10
Draps de lit, 711 à 3c.	21	33
Frais de port, année 1890.	29	80
Annouces, 4 journaux.	40	70
do pour recrues.	13	80
Cruche et globes de lanterne.	1	45
Arrestation de déserteurs.	16	00
Couverts pour délinquants, 3.	9	75
Boîte au bureau de poste de Québec. . . .	6	00

25,215 20

Ecole d'infanterie, Winnipeg.

	\$	cts.
Taylor, J. B., lieutenant-col.—		
Solde, 325 jours au 21 mai 1891 à \$4.	1,300	00
Commandant do do \$1.25	406	25
Buchan, L., major—		
Solde, 330 jours au 26 mai 1891 à \$3.50.	1,155	00
Oswald, J. K., capit.—		
Solde, 256 jours au 13 mars 1891 à \$2.50	640	00
Bremner, J. A., capit.—		
Solde, 335 jours au 31 mai 1891 à \$2.50	837	50
Adjudant, 184 jours au 31 déc. 1890 à 50c.	92	00
Williams, V. A. S., lieutenant.—		
Solde, 365 jours au 30 juin 1891 à \$2.	730	00
Adjudant, 30 jours do 50c.	15	00
Codd, A., chirurgien—		
Solde, 365 jours au 30 juin 1891 à \$3.50.	1,277	50
Gardiner, E. W. G., prof. d'équitation—		
Solde, 365 jours au 30 juin 1891 à \$2.	730	00
Commandant, 151 jours au 31 mai 1891 à 50c.	75	50
Villiers, H. V., lieutenant-col.—		
Commandant, 24 jours au 14 juin 1891 à \$1.25	30	00
Heward, E. H. T., capit.—		
Solde, 20 jours au 30 juin 1891 à \$3.50.	70	00
Commandant, 16 jours au 30 juin 1891 à \$1.25.	20	00
Officiers surnum. à \$1 par jour—		
Carelli, A. H., 134 jours au 30 juin. . . .	134	00
Godson, W. F., 62 jours au 31 août.	62	00
Goulding, T. W., 53 jours au 30 juin . . .	53	00
Lang, G. M., 23 jours au 31 mai.	23	00
McIvor, G. M., 20 do	20	00
Meadows, R. S., 30 jours au 30 juin. . . .	30	00
Mills, A., 44 jours au 30 juin.	44	00
Rawley, H. H., 53 jours au 30 juin.	53	00
Trelawney, W. S., 44 do	44	00
J. Ingram, sergt-major, 365 jours à \$1.25	456	25
H. Badham, sergent fourrier, 365 jours à \$1.	365	00
C. Garbutt, sergt-inst., 365 jrs à \$1. . . .	365	00
J. Young do 365 do \$1.	365	00
A. C. Henderson, trompette-major, 365 jours à \$1	365	00
H. L. Brown, sergent porte-drapeau, 365 jours à 80c.	292	00
Sergents à 80c.—		
Espinosa, L., 17 jrs au 17 juillet 1890 . .	13	60
Harrison, A. E., 279 jrs au 25 avril	223	20
Harrison, C. J., 299 do	239	20
Hobkirk, H. R., 365 jrs au 30 juin.	292	00
Jones, A. E., 61 do	48	80
Murdock, J., 61 do	48	80
Phillips, W. E., 283 jrs au 9 avril.	226	40
Stewart, G., 61 jours au 30 juin.	48	80
Timmis, H. H., 30 j. do	24	00
Caporaux, 1,435 jours à 70c.	1,004	50
Fonction-caporaux, 1,416 jours à 50c. . .	708	00
Trompettes, à 30c. et 40c.	268	20
Soldats, 23,913 jours à 40c.	9,565	20
Soldats surnum. à 30c. et 50c.	2,253	10
Paye des artisans	131	80

A reporter.

25,145 60

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'infanterie, Winnipeg.		\$ cts.	Ecole d'infanterie, Winnipeg.		\$ cts.
Report.		25,145 60	Report		52,114 24
Solde de bonne conduite		303 26	Cuir, \$53.01; fil, \$2		55 01
Payé pour ouvrage supplémentaire		784 20	Accessoires de harnais		49 89
Dû au payeur le 1er juillet 1890		0 49	Cuves, 11.		12 50
		26,233 55	Seaux en fer-blanc, 19		10 50
MOINS—Retenues.	\$ 1,143 41		Baquets à houille, 3		16 50
En mains, 30 juin	3 39		Chaises		10 50
		1,146 80	Auges à houille, 10.		10 90
		25,086 75	Seaux pour l'étable		8 55
Cour martiale, capit. McLaren, 1 jour		2 82	Cafetières, 26.		32 50
Transport		89 40	Plats à viande, 7.		7 00
Pain, 59,340½ lbs à 4c.		2,670 32	Bouilloires, 12.		26 70
Viande, 32,790 do 7c.		2,295 30	Lave-mains, 10.		8 50
do 26,550½ do 6½c		1,709 24	Lampes, 22, \$16.50; lanternes, \$2		18 50
Pom. det. : 21,949 lbs à 1½c., 17,700 à 1¼c.		550 46	Bidons, 14, \$3.50; boîtes à bois, 4, \$36.		39 50
Epiceries : 21,949 rations à 4½c., 17,700 à 5c		1,872 75	Gobelets, 11, \$16.50; tréteaux, 9, \$24.75		41 25
Houille : 743 782 tonn. à \$8.85, 7 à \$7.50		6,634 92	Haches, 10, \$9; brouettes, 2, \$5.50		14 50
Bois, 5 cordes à \$5.		25 00	Petites pelles, 8		8 80
Pétrole, 795 galls et 4½ chopines à 35c.		278 42	Scies et chevauxets, 2.		2 50
do 79 do 3½ do 32c.		25 41	Bid's à eau, 4, \$2.40; ust. de poêle, \$3.40.		5 80
Chandelles, 195½ lbs; mèche, 20 vgs à 10c		46 98	Balais, 39; balais pour l'étable, 32.		33 78
Fourrage, 18,562 rations à 25c.		4,640 50	Fourches, 15, \$9.39; étrilles, 16, \$3.67		13 06
Avoine		247 17	Réparations de poêles et accessoires.		335 67
Poin : 11,215 lbs à \$18 par tonne, 13,985 lbs à \$25.		275 76	Chaîne, \$2; huile et peintures, \$2.35.		4 35
Paille : 6 ton. à \$15; 13,440 lbs à \$12.		170 64	Clous et vis, \$9.55; serrures et gonds, \$5.45		15 00
Ferrage de chevaux.		560 79	Tuyaux et coudes.		12 07
Chevaux, 7 à \$130.		910 00	Nettoyer des tuyaux, \$4; garde-feu, \$6		10 00
Services de vétérin., J. Loughman—			Matériaux de plombier.		21 52
Visites, 95 à \$2		190 00	Trépied, \$3; ferronnerie en gén., \$63.47		66 47
Visites supplém. et prescriptions		139 00	Chaises, 12 à \$2.50; tables, 5, \$27.75		57 75
Opérations		28 00	Meubles		64 00
Médicaments.		189 25	Réparer les couchettes		57 00
Savon et huiles.		92 61	Annonces, 2 journaux		12 40
Drogues et produits chimiques.		668 39	Encre et mucilage		6 25
Bottes lacées, 55 prs à \$2.50		137 50	Frais de port.		45 35
do à crampons, 100 prs à \$2.45.		245 00	Récompense pour arrestat. de déserteur		10 00
do tél. esc. et chaussons, 100 p. à \$2.10		210 00	Gratification au soldat Neary.		200 00
Tuniques : 9 à \$20, 2 à \$13, 8 à \$10.		236 00	Réparer des jambières, 18 paires à 25c.		4 50
Gilets en serge : 1 à \$10, 10 à \$8.		90 00	Réparations aux capotes.		16 00
Tuniques en serge : 2 à \$15.55, 6 à \$13.55		112 40	Loyer pour champ de tir.		30 00
Pantalons de drap : 9 à \$5.50, 10 à \$4.50		94 50	Services du téléphone, 6 mois.		25 00
Bonnets de police, 9 à \$5.		45 00	Frais d'inhumation.		22 73
Ceintures en soie, 2 à \$7.50.		15 00	Vidangeur, 12 mois.		150 00
Compensation pour vêtements.		48 65	Enlever le fumier		110 00
Petits équipements d'hiver, 50 à \$3.		150 00	do un cheval mort.		2 00
Ajuster des uniformes, 98 à 50c.		49 00			53,819 04
Alloc. p. l'ordin. des officiers et biblioth.		220 00	Ecole d'infanterie, Frédérickton.		
Eau, 1 année.		450 00	Maunsell, G. J., lt.-col.—		
Gaz, 1 année.		102 60	Solde, 365 jours à \$4.		1,460 00
Glace pour la saison		5 00	Commandant, 304 jrs à \$1.25.		380 00
Comptes de blanchissage—			S.A.G., 365 jours à \$1.		365 00
Draps de lit, 2,002 à 6c.; taies d'oreillers, 110 à 4c.		124 52	Gordon, W. D., major—		
Couvert, 542 à 8c.; paillassons, 15 à 8c.		44 56	Solde, 365 jours à \$3.50.		1,277 50
Couverts de traversins, 103 à 4c.; paillasses, 325 à 8c.		30 12	Commandant, 61 jours à \$1.25		76 25
Draps de lit pour l'hôpital, 152 à 6c.		9 12	Hemming, T. D., lieutenant—		
Lait pour l'hôpital, 87 galls à 25c.		21 75	Solde, 365 jours à \$2.50.		912 50
Coton à draps de lit, 39 vgs, \$11; tuques pour hommes, 100 paires à 30c.		41 00	Adjudant, 334 jours à 50c		167 00
Réparer des bracelets, 58 prs à 25c.		14 50	Roche, J. D., lieutenant—		
Peaux d'agneau, 7.		5 50	212 jours au 31 janv. à \$2.		424 00
Bois de service.		105 64	153 do 30 juin à \$2.50.		382 50
Charrette et harnais, \$52; bottes, \$5		57 00	Adjudant, 31 jours à 50c.		15 50
			Brown, T. C., chirurgien, 365 jrs à \$3.50		1,277 50
			Carpenter, A. E., lieutenant, 365 jrs à \$2.		730 00
A reporter		52,114 24	A reporter		7,467 75
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—35

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'infanterie, Frédéricion.		8 cts.	Ecole d'infanterie, Frédéricion.		\$ cts.
Report.....		7,467 75	Report.....		29,197 32
Buchan, L., major, 35 jours au 30 juin à \$3.50.....		122 50	Voyage, lieutenant. Carpenter, à Kingston, août, voitures, \$5.70; messag., \$15.50		21 20
Hommes surnuméraires à \$1—			Voyage, lieutenant. Carpenter, à Kingston, mai, voitures de place, \$5.55; dépenses, \$15.10.....		20 65
Blair, A. G., 61 jours au 30 juin ...		61 00	Voyage, lieutenant. Ternan, de Kingston à Frédéricion, voiture, 75c.; dép. \$8.50		9 25
Bustin, A. J., 90 do 31 mars....		90 00	Dépenses encourues pour un déserteur.		2 25
Dover, J., 90 do 31 do		90 00	Transport des hommes.....		1,152 55
Egan, E. J., 84 do 31 do		84 00	Pain, 21,788 lbs à \$2.28 par qtl ...		496 77
Fisher, W. F., 61 do 30 juin		61 00	do 21,631 do 2.40 do		519 13
Forester, Wm., 176 jours au 28 fév.		176 00	Viande, 21,631 lbs à 6½c.....		1,341 09
Gates, P., 90 jours au 31 mars		90 00	do 21,788 do 8c.....		1,743 04
Hanington, H. C., 53 jrs au 30 nov.		53 00	Pommes de terre, 21,788 lbs à 4½c....		177 04
Hawthorne, J., 86 jours au 31 mars.		86 00	do 21,631 do 4c.....		189 30
Kenny, G. W., 84 do		84 00	Epiceries, 21,788 rations à 3¼c.....		857 91
Lewis, E. H., 91 jours au 30 nov.		91 00	do 21,631 do 4c		865 24
Maunsell, G. S., 89 jours au 30 avril		89 00	Pétrole, 229½ galls à 23½; 212½ à 24c..		105 66
Mackinlay, C. H., 15 jrs au 15 juin		15 00	Fourrage, 151 rations à 35c.; 203 à 36c.		125 93
Morrison, P., 86 jours au 30 nov....		86 00	Paille pour les sold., 9,710 lbs à 3½c. qtl		34 95
Mott, G. L., 85 jrs au 24 juin.....		85 00	do 19,243 do 38c. qtl		73 12
Nagle, A. B., 91 do 30 nov....		91 00	Bois, 546 cordes à \$3.10; 385 à \$3.12....		2,893 80
Parks, Lt., 12 do 12 juillet.....		12 00	Houille, 116½ tonn. à \$5.60; 15½ à \$5.50		737 07
Stairs, H. P., 30 do 30 juin		30 00	do 16½ do \$4.85.....		79 54
Sterling, Lt., 12 do 12 juillet.....		12 00	Drogues et produits chimiques.....		274 76
Sutherland, D., 90 do 31 mars.....		90 00	Gaz, 1 année		1,826 94
Tilley, L. P., 10 do 30 juin		15 00	Eau do		300 00
Ternan, P. B., 208 do 30 juin.....		208 00	Approvisionnement p. l'hôpital—blanchis.—		
Toller, Major, 27 do 11 août		27 00	Draps del., 241 à 7c.; taies d'oreil.,		
Wallace, W. V., 153 jrs au 30 nov.		153 00	131 à 5c.....		23 42
T. McKenzie, sergt.-maj., 365 jours à \$1.25.....		456 25	Couv., 243 à 10c.; paillass., 88 à 10c.		33 10
W. H. Walker, sergt. quartier-maître, 365 jours à \$1.....		365 00	Essuie-mains, 71 à 5c.; vêtements pour		
A. J. Fawlie, sergt. instruct., 365 jrs à \$1		365 00	l'hôpital, 65 à 15c.....		13 30
G. Polkinhorn do 365 do 1		365 00	Blanchissage, 518 j. à 2c		10 36
C. J. Hayes, clairon-major, 365 do 1		365 00	Bifteck, 448 lbs à 16c.; beurre, 141		
W. A. Daniel, sergt. porte-d., 365 j. à 90c.		328 50	à 25c.....		106 93
Sergents à 80c. par jour—			Pain, 628 gros à 7c.; lait, 590 pintes		
Duncan, W. J., 270 jrs au 30 juin '91		216 00	à 7c.....		85 26
Kearney, G., 95 jours au 3 oct. 1890		76 00	Epiceries pour l'hôpital.....		91 98
Long, A., 365 jours au 30 juin 1891..		292 00	Cuisinier de l'hôpital, 351 jrs à 20c.		70 20
Vincent, C., 365 do 1891.....		292 00	Bottes, 41 paires à \$4.87.....		199 67
Fonctionn. sergents à 70c. par jour—			Demi-bottes, 131 paires à \$3.25.....		425 75
Cochran, R., 365 jours au 30 juin....		255 50	Mocassins, 12 paires à \$1.50.....		18 00
Offen, G., 365 do		255 50	Alloc. de petits équipem. d'hiver, 79 à \$3		237 00
Wilson, A., 212 do		148 40	Compensation pour habillements.....		139 05
Caporaux à 70c. par jour—			Tuniques, 5 à \$20; 1 à \$13; 1 à \$12....		125 00
Duncan, W. J., 95 jrs au 3 oct. 1890		66 50	do 6 à \$10; 1 à \$9.50; 5 à \$8....		109 50
Brewer, H. T., 270 jrs au 30 juin '91.		189 00	Pantalons, 5 à \$5.50; 3 à \$4.50.....		41 00
Wilson, A., 153 jrs au 30 nov. 1890.		107 10	Bonnets, 5 à \$5.....		25 00
Fonctionn. caporaux, 1,800 jrs à 50c.		900 00	Alloc., pension des officiers et biblioth.		220 00
Clairons, 426 jours à 40c.....		170 40	Soins médicaux, 18 jours.....		54 00
do 229 do 30c.....		68 70	Subsistance de prisonniers, 605 jours..		151 25
Soldats, 29,040 jours à 40c.....		11,616 00	Blanchissage des prisonniers, 605 à 3c.		18 15
Soldats surnuméraires à 30c. et 50c....		3,121 10	Bonilloires, 2, \$20; boyau en caout., \$21		41 00
Solde des artisans.....		221 00	Badigeonnage, \$5; peinture, \$9.15;		
Solde de bonne conduite.....		679 71	huile, \$5.93		20 08
Payé pour travail supplémentaire.....		81 30	Pinceaux, 16, \$4.25; serrures, \$25.80.		30 05
Gardien, salle d'exercices, 365 jrs à 25c.		91 25	Fer, \$7; clous et carvelles, \$7.45; râ-		
Bibliot. des hommes (am. pour ivresse).		35 99	teaux, 5, \$2.45..... e.....		16 90
Ordin. et blanchissage des prisonniers		17 60	Balais, 121, \$42.35; ratissoirs, 59,		
Honoraires de médecins.....		61 00	\$25.70.....		68 05
Balance en caisse le 30 juin 1891.....		8 68	Haches et manches, \$10.60; cuves,		
		30,684 73	10, \$12.50.....		23 10
MOINS—Retenues....	1,428 58		Chaises en chên., 10, \$12.50; tables, 5, \$30		42 50
En caisse le 1er juin 1890	58 83		Lave-mains, 4, \$5.60; pots, 5, \$3.75.		9 35
		1,487 41	Torchons et manches, \$13.50; seaux		
			en fer, \$4.60.....		18 10
A reporter.....	29,197 32		A reporter.....		45,511 56

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'enfant., Frédéricion.		§ cts.	Ecole d'infanterie. Saint-Jean.		§ cts.
Report.....		45,511	Report.....		6,995 25
Lampes, lanternes et verres, \$4.14 ; savon, \$14.10.....		18 24	Officiers surnuméraires.....		
4 poêles carrés, \$64 ; 1 poêle de cuisine, \$20 ; accessoires, \$16.....		100 00	Addie, G. K., 27 jrs au 31 mars 1891..		27 00
Rép. de poêles, \$75 ; 10 plats à viande, \$0.....		85 00	Aird, J., 13 jrs au 30 juin 1891.....		13 00
14 cafetières, \$17.50 ; 2 blanchissoirs, \$1.50.....		19 00	Amyreault, O., 4 jrs au 15 juil. 1890 do 51 jrs au 22 oct. 1890.....		4 00 51 00
Articles pour poêles, \$3.49 ; zinc, 13 feuilles, \$19.50.....		22 99	Bond, W. L., 1 jr au 1er juil. 1890..		1 00
Outils de menuisier, \$6.20 ; quincaillerie en général, \$43.98.....		50 18	Brousseau, J., 4 jrs au 15 jrs 1890....		4 00
Bancs de casernes, 3, \$6 ; coton, 30 v., \$3		9 00	Carson, J., 11 jrs au 30 juin 1891....		11 00
Réparations aux buttes, \$3 ; réparations à des lits de fer, \$7.50.....		10 50	Cook, J. P., 20 do.....		20 00
Chlor. de chaux, \$15 ; bois de serv. \$13		28 00	Dmbar, J. S., 35 jrs au 5 déc. 1890..		35 00
Tuyau, 444 joints à 25c. ; 152 coudes à 40c.....		171 80	Dénehaud, C. D., 1 jr au 1er juil. '90		1 00
Ramonage de cheminées.....		63 05	Desaulniers, J. L., 84 jrs au 31 mars 1891.....		84 00
Faïencerie et fournitures.....		9 25	Gravel, J. M. A., 4 jrs au 15 juil. '90.		4 00
Préart, \$9 ; draps de lit et essuie- mains, \$16.69.....		25 69	Guy, E. C. P., do.....		4 00
Grosse toile, corde, et faire 6 lits.....		15 00	Gillis, P. J., 81 jrs au 31 mars 1891..		81 00
Allocation pour ajuster des uniformes, 135 à 50c.....		67 50	Kemp, A. E., 29 do au 30 sept. '90		29 00
Réparations aux souliers et mocassins.		25 50	Lussier, D., 30 jrs au 30 mars 1891..		30 00
Fond de grosse caisse ; réparations, ins- truments de musique, \$24.20.....		32 20	Lewis, G. G., 1 jr au 1er juil. 1890..		1 00
Presse à lettres, \$8.50 ; annonces, \$15.75.....		24 25	do 42 do au 30 juin '91.....		42 00
Frais d'enterrement, 2 inhumations... ..		20 00	Mitchell, V. E., 80 jrs au 30 sept. 1890		80 00
Fret.....		4 27	Myles, P., 178 jrs au 12 mars 1891..		178 00
Charriage, 1,795 charges.....		444 75	Ouellet, J. P., 44 do 30 juin 1891..		44 00
Vidanger, \$27 ; nettoyy. delatrimés, \$36.		63 00	Pageot, H. T., 49 do do.....		49 00
Comptes de blanchissage—			Piché, E. G., 50 do 31 août 1890..		50 00
Couvertures, 358 à 5c. ; taies-d'oreil- lers, 148 à 1c.....		19 38	Richardson, O. R., 16 jrs au 5 déc. 1890.....		16 00
Paillasses, 140 à 5c. ; draps de lit, 374 à 3c.....		18 22	Milloy, G., 1 jr au 1er juil. 1890.....		1 00
147 traversins, à 2c. ; 123 paillassons à 4c.....		7 86	Taschereau, H., 4 jrs au 15 juil. 1890 do 292 do 30 juin 1891.....		4 00 292 00
Frais de port, \$100.69 ; boîte, \$2.....		102 69	Thibaudeau, D. B., 61 jrs au do ..		61 00
Cour martiale, capit. Copley, 6 jours.		16 92	Sergent-major Phillips, 365 jrs à \$1.25.		456 25
		46,985 80	Sergent-fourrier Léger, 365 jrs.....		365 00
Ecole d'infanterie, Saint-Jean.			Sergent-instruct. Duplessis, 365 jrs à \$1 do Roberts, 365 jrs à \$1.....		365 00 365 00
Lt.-col. d'Orsonnens—			Clairon-major, Ferrary, 365 jrs à \$1... ..		365 00
Solde, 365 jrs au 30 juin 1891. à \$4... ..		1,460 00	Sergent porte-drapeau., 365 jrs à 80c.		292 00
Commandant, 365 jrs au 30 juin '91, à \$1.25.....		456 25	Sergents à 80c. par jour—		
S.-A. G., 365 jrs au 30 juin '91, à \$1.		365 00	Copeman, E., 365 jrs au 30 juin '91..		292 00
Chirurgien-major Campbell, solde, 365 jrs au 30 juin 1891, à \$3.50.....		1,277 50	Doxtader, Ph., 365 jrs au 30 juin '91.		292 00
Capit. Coursol, solde, 365 jrs au 30 juin 1891, à \$3.....		1,095 00	Maloney, W., 365 jrs au 30 juin '91.		292 00
Capit. Chicin—			Sergent intér. Walsh, 274 jrs à 70c... ..		191 80
Solde, 365 jrs au 30 juin 1891, à \$2.50.		912 50	do Cotton, 91 jrs à 50c... ..		45 50
Adjudant do 50.....		182 50	Caporaux à 70c par jour—		
Lieut. Frenette, solde, 365 jrs au 30 uin 1891, à \$2.....		730 00	Bessette, W., 365 jrs au 30 juin '91..		255 50
Lieut. Pages, solde, 110 jrs au 30 juin 1891, à \$2.....		220 00	Bolster, W., 365 jrs au 30 juin '91..		255 50
Lieut. Oswald, solde, 109 jrs au 30 juin 1891, à \$2.50.....		272 50	Hinley, H., 123 jrs au 31 oct. '90.....		86 10
Lieut. Piché, solde, 12 jrs au 12 juillet 1890, à \$2.....		24 00	Lamontagne, E., 242 jrs au 30 juin '91		169 40
A reporter.....		6,995 25	Lapointe, G., 91 jrs au 30 juin '91..		63 70
			Fonctionnaires-caporaux à 50c. par jr—		
			Boivin, N., 365 jrs au 30 juin 1891..		182 50
			Gilmoure, C., 242 jrs au 30 juin '91..		121 00
			Lamoutagne, E., 123 jrs au 31 oct. '90		61 50
			Lapointe, G., 212 jrs au 31 mars 1891.		106 00
			Rinquet, L., 303 jrs au 30 juin 1891.		151 50
			Rochon, H., 62 jrs au 31 août 1890..		31 00
			Ryan, W., 54 jrs au 23 août 1890....		27 00
			Clairons à 40c. et 30c.....		277 00
			Soldats, 27,629 jrs à 40c.....		11,051 60
			Soldats attachés à 50c.....		2,158 20
			Paye de bonne conduite.....		793 42
			Solde des artisans.....		119 80
			Solde pour travail supplémentaire....		135 90
			Honoraires d'inspection médicale....		45 00
			Frais de voyages.....		1 50
			Instructeurs dans des institutions à l'extérieur, 256 jrs à 75c.....		192 00
			A reporter.....		27,818 92
					C—37

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'infanterie, Saint-Jean.		\$	cts.	Ecole d'infanterie, Saint-Jean.		\$	cts.
Report.....		27,818	92	Report.....		39,898	85
Prix d'achat remboursé (T. Arthur)...		38	00	Chaises en noyer noir, couv. en cuir, 24		96	00
Balance en mains le 30 juin 1891.....		122	49	Réparations des valises et courroies...		21	85
		27,979	41	Gravure sur bois et métal.....		11	00
MOINS—Retenues.....	\$1,328	06		Réparations aux instrum. de musique.		12	55
Bal., 1er juillet '91.....	256	10		Habillements de toile, 20 à \$1.75.....		35	00
		1,584	16	Réparer des meubles.....		22	94
		26,395	25	Clous, vis et corde.....		8	31
Fages, lieutenant A. O., voitures et ba-		16	50	Médicaments pour hôpital.....		453	10
gage, \$15; repas, \$1.50.....		14	50	Eau, janvier à juillet 1890.....		93	00
Oswald, capit. J. K., Winnipeg à St-		7	50	Marquer des petits équipements d'hiver		46	11
Jean, bagage, \$4.50; subst., 4 jrs, \$10		116	15	et des fournitures.....		10	35
Roberts, James, sergent instructeur,		58	58	Répar. aux pavillons et habillements..		60	00
St-Jean à Ottawa, voitures et repas..		564	03	Frais de port, commandant, 13 mois au		7	00
Voyages des recrues.....		565	38	1er juin 1891.....		55	00
Transport par réquisition.....		1,225	01	Frais de port p. l'école, 11 m., 31 déc. '90		18	40
Pain, 21,151 lbs à 2 ³ / ₄ c.....		1,216	19	Charrriage, 30 jrs à \$2.....		60	00
do 18,846 do 3c.....		188	46	Dresser un bail, champ de tir, St-Jean.		7	00
Viande, 18,846 do 6 ¹ / ₂ c.....		1,036	56	Remboursem. de retenues de l'hôpital.		5	10
do 21,151 do 5 ¹ / ₂ c.....		1,163	33	Arrestation d'un déserteur.....		10	00
Pommes de terre, 18,846 lbs à 1c.....		278	42	Annonces, 10 journaux.....		74	55
Epiceries, 18,846 rations à 5 ¹ / ₂ c.....		28	84			40,939	11
Pommes de terre et épiceries, 21,151		67	15	Balance due au payeur.....		0	50
rations à 5 ¹ / ₂ c.....		1,627	05	Ecole d'infanterie de Toronto.		40,938	61
Pétrole, 594 ⁷ / ₈ galls à 20c., 569 ⁶ / ₈ à 28c...		2,576	73	Otter, W. D., lt-col.—			
Paille, 5,340 lbs à 54c. le quintal.....		697	15	365 jours au 30 juin, à \$4.....		1,460	00
do 12,210 lbs à 55c. do.....		222	75	Commandant, 365 jrs à \$1.25.....		456	25
Bois, 295 ³ / ₄ cordes à \$5.50.....		50	00	S.-A. G. do 1.00.....		365	00
Houille, 468 ² / ₃ tonnes à \$5.50.....		25	00	Vidal, B. H., major, 365 jrs au 30 juin		1,277	50
Bottes, 4 ps à \$4.75, 159 ps à \$3.10..		79	79	à \$3.50.....			
Tuniques, 4 à \$10, 1 à \$13, 5 à \$20, 4		231	00	MacDougall, J. C., lieutenant.—			
à \$13.55, 1 à \$15.55.....		44	00	Solde, 365 jrs au 30 juin à \$2.50....		912	50
Pantalons, 5 paires à \$4.50, 5 à \$5.50.		220	00	Adjudant, 365 jrs au 30 juin, à 50c..		182	50
Bonnets de police, 5 à \$5.....		76	05	Evans, T. D. B., lieutenant, 365 jrs au		730	00
Compensation pour habillement.....		69	79	juin, à \$2.....			
Petits équipements d'hiver, 66 à \$3.50.		59	00	Laurie, J. H., lieutenant, 365 jours au		730	00
Modification d'habillements, 88 à 50c		12	00	30 juin, à \$2.....			
Allocation pour pension des officiers		124	25	Strange, F. W., chirurgien, 365 jrs au		1,277	50
et la bibliothèque.....		18	40	30 juin, à \$3.50.....			
Blanchissage—		59	00	Officiers surnuméraires à \$1—			
Couvertures, 845 à 9c.....		19	26	Badgerow, G. A., 46 jrs au 15 août '90		46	00
Traversins, 2,791 à 2 ³ / ₄ c.....		307	56	Baldwin, S. J., 122 jrs au 30 juin '91		122	00
Paillasses, 321 à 6c.....		80	00	Beattie, M., 43 do 16 mars '91		43	00
Paillassons, 398 à 7c.....		12	00	Bennett, G. W., 23 do 30 juin '91		23	00
Draps de lit, 2,581 à 4c., 2,554 à 8c..		7	50	Bruce, G. W., 37 do 15 août '90		37	00
Poêles à houille, 2 à \$40.....		63	20	Bruce, W., 24 do 3 do '90		24	00
Cafetières, 6 à \$2.....		16	00	Burnham, J. G., 41 do 30 juin '91		41	00
Tuyaux, 497 feuilles, à 25c.....		43	50	Chadwick, V., 210 do 31 mars '91		210	00
do coudes, 46 à 40c.....		34	50	Crease, F., 61 do 30 juin '91		61	00
Monter 59 poêles à \$1.....		61	95	Cruikshank, E., 86 do 31 mars '91		86	00
Ranoner des cheminées, 78 à 25.....		19	48	Demoche, W. S., 86 do 30 juin '91		86	00
Baquets à charbon, 26 à 85.....		25	55	Dupuis, D. R., 89 do 30 nov. '90		89	00
Clefs pour tuyaux, 30.....		14	00	Fearman, G., 24 do 3 août '90		24	00
Poêles à houille, 3 à \$10, 1 à \$17.40, 1		19	48	Ferguson, C. H., 29 do 16 oct. '90		29	00
à \$15.80.....		14	00	Fowler, G., 18 do 31 juill. '90		18	00
Bouilloire en cuivre rouge.....		34	50	Garrel, C. W. F., 31 do 15 août '90		31	00
Chaudrons, 24.....		61	95	Glenn, J. E., 9 do 13 janv. '91		9	00
2 ferblantiers, 7 ¹ / ₂ jrs.....		19	48	Green, W., 42 do 16 fév. '91		42	00
Ustensiles de cuisine.....		25	55	Hamilton, A., 76 do 30 nov. '90		76	00
Réparations aux poêles.....		7	00	Harvey, J., 18 do 30 juin '91		18	00
Brouette.....		14	00	Henderson, A. G., 26 do 15 août '90		26	00
Réparer 7 brouettes.....		4	40	Irving, L., 46 do 18 oct. '90		46	00
Lampes et becs.....		24	20	Jamieson, D. W., 86 do 30 juin '91		86	00
Bêches et pelles, 23.....		11	30	Laidlaw, J. D., 23 do 31 mars '91		23	00
Râteaux et houes, 19.....		15	18	Lewis, L., 26 do 31 do '91		26	00
Quincaillerie en général.....							
A reporter.....		39,898	85	A reporter.....		8,713	25

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'enfant, de Toronto—Suite.		\$	cts.	Ecole d'enfant, de Toronto—Suite.		\$	cts.
Report.....		8,713	25	A reporter.....		36,837	06
Officiers surnuméraires, à \$1—				Houille, 167'952 ton. à \$5; 211'812 à \$5.75		2,057	64
Marcus, Lee, 32 j. au 5 mars '91		32	00	Bois, 9,823 $\frac{1}{2}$ cordes à \$4.50		442	04
Matheson, A.F., 31 do 30 juin '91		31	00	Fourrage, 202 rations à 30c.; 151 à 34c.		111	94
McDonald, W., 11 do 30 nov. '90		11	00	Paille pour les hommes, 9,650 lbs à 75c.			
McKay, A., 85 do 31 mars '91		85	00	par qtl		72	37
McLaren, H., 84 do 30 nov. '90		84	00	Pétrole, 1,117 $\frac{1}{2}$ galls à 18c.		201	23
McMahon, D.H. 228 do 90 juin '91		228	00	Eau, 1 an		525	44
Misener, C., 26 do 31 mars '91		26	00	Bottes d'hiver, 47 paires à \$4.87		228	89
Morton, E. L., 28 do 15 août '90		28	00	Frais de port		54	10
Mutton, W.G., 365 do 30 juin '91		365	00	Annonces		74	40
Nagle, A., 83 do 20 do '91		83	00	Compensation pour vêtements		554	44
Pellatt, H. M., 37 do 15 août '90		37	00	Allocation pour équipement d'hiver		270	00
Petit, W. L., 16 do 31 mars '91		16	00	Alloc. pour la biblioth. des soldats.		20	00
Ponton, W., 16 do 16 août '90		16	00	do l'ordinaire des officiers		200	00
Risch, E., 86 do 30 juin '91		86	00	Fauch. de pel., \$21; lampes 2, \$5.		26	00
Ross, F. B., 30 do 5 do '91		30	00	Poêles, 4, réparations et fonte		250	25
Schofield, G. A., 23 do 15 août '90		23	00	Faulx, 14, \$17.50; haches, 4, \$4.25		21	75
Sutherland, E.D 16 do 4 avril '91		16	00	Peintures et huiles, \$2.35; pinceaux,			
Sweatman, A., 65 do 30 juin '91		65	00	11, \$11		13	35
Taylor, E. F., 30 do 30 nov. '91		30	00	Brouettes, 8, \$14.50; torchons, 23		26	00
Tidswell, W.O., 18 do 30 juin '91		18	00	\$11.50		47	25
Walker, Thos., 23 do 31 mars '91		23	00	Plats à viande, en granit, 14			
Ward, C. F., 33 do 15 août '90		33	00	Casseroles, 10, \$25; cafetières, 5,		38	25
Wilson, G.E.R. 37 do 15 do '90		37	00	\$13.25			
Windeyer, R.C., 86 do 30 juin '91		86	00	Bouilloires en gran., 4, \$8.60; chaud.,		32	60
R. Cumming, sergt.-maj., 365 jours à \$1.25		456	25	4, \$24.		16	50
D. Borland, sergt-fourrier, 365 jours à \$1.		365	00	Seaux à café, 6.		30	75
F. Davis, sergt.-inst., 365 jours à \$1.		365	00	Baq. à charb., 20, \$20; pelles à feu, 15,		16	25
C. Béland do 365 do 1.		365	00	\$10.75		61	10
W. Forder, clair.-maj., 365 do 1.		365	00	Tisonniers, \$4.25; balais, 40, \$12.		58	00
G. Galloway, serg. p.-drap. 365 j. à 90c		328	50	Tuyaux de poêle et coudes		58	00
Sergents à 80c. par jour—				Poêles à charb., 2, \$25, ac. de poêle, \$33		55	90
Butcher, W., 365 j. au 30 juin '91		292	00	Rép. de poêle, \$11.90; art. p. poêle, \$4		7	40
Holmes, W. H., 365 j. 30 do '91		292	00	Ferblanterie, \$2.40; lampes, 2, \$5		25	50
Peters, C., 365 do 30, '91.		292	00	Blanchissoirs, 15.		21	25
Caporaux à 70c. par jour—				Drisses, \$3.75; mica, \$17.50		11	25
Barr, J., 212 jours au 30 juin '91		148	40	Scies, 4, \$4.50; râtaeux, 8, \$6.75		26	00
Bourke, J., 365 do 30 do '91.		255	50	Pelles en ac., 16, \$21; bèches en ac, 4, \$5		1	50
Hollinger, J., 212 do 30 do '91.		148	40	Lanternes d'écurie, 2.		38	50
Smith, W. H., 14 jrs. au 14 juil. '90.		9	80	Réparations aux équipements		82	05
Tucker, F., 172 jours au 19 déc.		120	40	Ferronnerie		104	00
Williams, H., 181 do 30 juin '91.		126	70	Boyau, \$88.25; accouplém., \$9; répar.,			
Fonctionn.-caporaux, 1,759 jrs à 50c.		879	50	\$6.75		13	20
Clairons à 30c. et 40c		321	90	Chaises, 2, \$1.20; auges à houille et à		5	45
Soldats, 27,014 jours à 40c		10,805	60	bois, 6, \$12.			
Soldats attachés à 30c. et 50c.		3,947	50	Ch. de bur., \$3.50; couv. de trav., 3, \$1.95		25	00
Solde des artisans		206	50	Taies d'oreillers, \$4.55; matelas en		104	55
Paye de bonne conduite		660	37	crin, 10, \$100.			
Paye pour ouvrage supplémentaire		140	50	Draps, 41, \$41.40; répar. de meubles,		80	70
Honoraires d'inspection médicale		71	00	\$39.30		14	21
Substance dans les cellules		23	06	Chlor. de chaux, \$9.21; sel, 4 brls., \$5		25	00
		31,188	13	Pr. à cop, \$20; timb. à dat. de Hill \$5			
MOINS—Retenues.				Papier cyclostyle et encre, \$4.80; alman-		8	80
Bal., 1er juil. 1890		1,369	80	nach des adresses de Toronto, \$4.		13	80
				Soin d'horloge		1	00
		29,818	33	Loyer de téléphone, 6 m. au 1er av. '91.		37	50
Frais de voyages des officiers		56	67	Fourniments, \$32.45; répar., \$4.65.		37	10
do recrues		103	67	Réparations et matériaux de maçons		22	15
Pain, 23,971 lbs. à 2 $\frac{1}{10}$; 2,285 à 2 $\frac{1}{2}$		566	19	Nettoyer les cendriers, 17 à \$6.		102	00
do 19,835 do 2 $\frac{1}{2}$; 66 à 3c		522	64	do les latrines		660	56
Viande, 46,157 lbs à 7c		3,230	99	Lavage de planchers		76	70
Pommes de terre, 46,154 lbs à 1 $\frac{1}{4}$ c.		576	93	Blanchissage—			
Epiceries, 46,154 rations à 4 $\frac{1}{4}$ c.		1,961	64	Couvert. de traversins, 990 à 3c.		29	70
				Draps de lit, 2,598 à 4c.		103	92
				Couvertures, 834 à 5c		41	70
				Paillasses, 212 à 5c		10	60
A reporter		36,837	06	A reporter		44,049	59

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'enfant. de Toronto—Fin.		\$	cts.	Ecole d'enfant. de London—Suite.		\$	cts.		
Report.....		44,049	59	Report.....		9,694	45		
Blanchissage—				Officiers surnuméraires, à \$1—					
Paillassons, 367 à 5c.....		18	35	J. B. Munroe, sergt.-maj., 365 jours à \$1.25.....		456	25		
Transport.....		97	54	D. C. Kennedy, sergt.-fourrier, 365 jours à \$1.....		365	00		
		44,165	48	Sergents-instructeurs, à \$1—					
Ecole d'infanterie de London.				Burke, Thos., 365 jrs au 30 juin '91.....				365	00
Smith, Henry, lieut.-col.—				Burns, J. E., 38 jours au 7 août '90.....		38	00		
Solde, 365 jours au 30 juin à \$4.....		1,460	00	Gregory, W., 327 do 30 juin '91.....		327	00		
Command. do do 1.25.....		456	25	R. Dalley, serg. p.-drap., 338 j. à 80c.....		270	40		
S. A. G. do do 1.....		365	00	R. Fisher, clairon-maj., 365 do \$1.....		365	00		
Young, D. D., capitaine—				Sergents, à 80c. par jour—					
Solde, 365 jours au 30 juin à \$3.....		1,095	00	Cooper, A. T., 27 j. au 30 juin '91.....		21	60		
Wadmore, R. L., lieut.—				Davis, F. E., 312 do do.....		249	60		
Solde, 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912	50	Gregory, W., 38 j. au 7 août '90.....		30	40		
Adjudant do do 0.50.....		182	50	Griffith, E. D., 365 j. au 30 juin '91.....		292	00		
Cartwright, R., lieut.—				Lee, T. C., 365 do do.....		292	00		
Solde, 365 jours au 30 juin à \$2.50.....		912	50	Caporaux, à 70c. par jour—					
Denison, S. A., lieut.—				Allan, J. H., 27 jours au 30 juin '91.....		18	90		
Solde, 365 jours au 30 juin à \$2.....		730	00	Brown, R. A., 273 do do.....		191	10		
Hanavan, W. J., chirurgien—				Cooper, A. T., 273 do do.....		191	10		
Solde, 365 jours au 30 juin à \$3.....		1,095	00	Harris, G., 365 do do.....		255	50		
Officiers surnuméraires, à \$1—				Kinchella, T., 62 jours au 31 août '90.....		43	40		
Andison, W., 40 jrs au 16 sept. '90.....		40	00	Morrison, J. A., 365 jrs au 30 juin '91.....		255	50		
Barker, R. K., 29 do 30 juin '91.....		29	00	Williams, F. E., 92 jrs. au 30 sept. '90.....		64	40		
Boyd, B. B., 53 do 6 do '91.....		53	00	Fonctionn.-caporaux, 1,451 jrs à 50c.....		725	50		
Combe, H. B., 28 do 19 mai '91.....		28	00	Clairons, à 30c. et 40c.....		295	30		
Coogan, T. R., 9 do 9 juil. '90.....		9	00	Soldats, 27,560 jours à 40c.....		11,024	00		
Coyne, J. H., 30 do 30 jan. '91.....		30	00	Soldats attachés, à 30c. et 50c.....		3,696	60		
Cunningham, J. 83 do 30 juin '91.....		83	00	Paye d'artisans.....		435	19		
Dawson, L. H. 68 do 9 fév. '91.....		68	00	Paye pour ouvrage supplémentaire.....		149	00		
Dixon, F. H., 212 do 30 avril '91.....		212	00	Bil. de passage et transport de soldats.....		103	00		
Dunlop, C. C., 46 do 30 juin '91.....		46	00	Subsistance de prisonniers.....		64	98		
Floyd, W. H., 50 do 10 sept. '90.....		50	00	Honoraires d'examen médical.....		34	00		
Foster, F. R., 16 do 21 avril '91.....		16	00	Paye de bonne conduite.....		935	01		
Halliwell, J. E. 39 do 31 août '90.....		39	00	Instructeurs dans les établissements à l'extérieur, 52 jours à 75c.....		39	00		
Hamilton, W. J. 31 do 23 do.....		31	00	Arrestation de déserteurs.....		2	00		
Harding, J. E. 174 do 24 juin '91.....		174	00						
Harrigan, F., 30 do 30 juil. '90.....		30	00	MOINS—Retenues.....		\$1,163	20		
Hays, R. S., 38 do 13 août '90.....		38	00	Balance en mains, 1er juil. 1890.....		30	62		
Hohnes, D., 78 do 31 do '90.....		78	00						
Jones, Thos. H. 41 do 25 do.....		41	00						
Johnson, H., 30 do 4 fév. '91.....		30	00						
Johnson, S. M. 89 do 31 mars '91.....		89	00						
Joyner, N. P., 45 do 22 août '90.....		45	00						
Kerr, W. McK. 131 do 5 mars '91.....		131	00						
Kingsmill, H. A. 27 do 31 jan. '91.....		27	00						
Laidley, F. T., 78 do 30 juin '91.....		78	00						
Lazier, S. D., 12 do 30 do '91.....		12	00						
Macdonnell, A. 365 do 30 do '91.....		365	00						
Macaulay, W. B. F., 45 do 25 août '90.....		45	00						
Moore, E. E. W. 22 do 6 déc. '90.....		22	00						
Moscrip, W. E. 34 do 31 août '90.....		34	00						
Moyle, R. W., 86 do 31 mars '91.....		86	00						
Muir, R. S., 28 do 7 mai '91.....		28	00						
Payne, H., 19 do 2 déc. '90.....		19	00						
Ponsford, J. C. 53 do 5 mars '91.....		53	00						
Ptolemy, T. C. 58 do 31 do.....		58	00						
Rance, H. V., 16 do 22 juil. '90.....		16	00						
Ross, A., 58 do 28 fév. '91.....		58	00						
Shaw, J. W., 38 do 13 août '90.....		38	00						
Stoneman, J., 22 do 31 juil. '90.....		22	00						
Wilson, A., 40 do 16 août '90.....		40	00						
Wraith, Jno. R. 63 do 2 nov. '90.....		63	00						
Wright, H. H. 27 do 18 août '90.....		27	00						
Frais de voyages, W. J. Hamilton, 1er août.....		4	70	Cour martiale—					
				Major Beattie, voitures, \$2; hôtel, 2 jours, \$7; 2 jrs de solde à \$3.90.....		16	80		
				Major White, voit., \$3.50; hôtel, 4 jours à \$14; 4 jours à \$3.90.....		33	10		
				Major Hegler, transport, \$4; hôtel, 1 jour, \$3.50; 1 jour à \$3.90.....		11	40		
				Major Cowan, voit., \$2.50; hôtel, 2 jours, \$7; 2 jours à \$3.90.....		17	30		
				Transport.....		24	80		
				Dépenses à la recherche d'un déserteur Pain, 25,275 lbs à 2½c.; 19,788 à 2½c.....		1,063	37		
				Viande, 25,275 lbs à 6c.; 5,789 à 8c.....		1,979	62		
				do 13,999 lbs à 7½c.....		1,014	93		
				Epiceries, 45,062 rations, à 4½c.....		2,027	80		
				Pétrole, 602 galls, à 12½c.; 654 à 15c.....		173	33		
				Houille, 168½ ton. à \$5; 298¾ à \$5.20.....		2,369	28		
				do 74 do 5 30.....		392	20		
A reporter.....		9,694	45	A reporter.....		39,223	29		

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecole d'enfant, de London—Suite.	\$ cts.	Ecole d'enfant, de London—Fin.	\$ cts.
Report.....	39,223 29	A reporter.....	42,886 91
Bois, 3 cordes, à \$3; 5½ à \$5; 77 à \$5.50.....	695 00	Peaux de chamois, 18.....	4 55
Fouirage, 365 rations, à 31c.....	113 15	Réparer les inst. du corps de musique.....	45 15
Paille p. hom., 17,500 lbs à 65c. p. qtl.....	113 75	do les supports do.....	3 25
Produits chimiques et drogues.....	273 21	Peinturer les boîtes d'instruments.....	5 00
Eau, 1 année.....	506 40	Réparations d'équipements.....	8 55
Bottes d'hiver, 37 paires à \$4.87.....	180 19	Cibles, 20, \$50; mâts de pavill., 5, \$7.50.....	37 50
do d'été 78 do 2.10.....	163 80	Marquer des carabines et baïonnettes.....	5 00
Tuniques, 5 à \$20; 5 à \$13.55; 1 à \$15; 4 à \$10.....	222 75	Loyer de champ de tir, 1 année.....	30 00
Pantalons, 4 à \$5.50; 1 à \$5; 5 à \$4.50.....	49 50	Cuisinier de l'hôpital, 365 jours à 20c.....	73 00
Bonnets, 5 à \$6; 5 à \$5.....	55 00	Provisions pour l'hôpital.....	37 81
Tuniques de serge, 7 à \$8; 3 à \$10; 1 à \$12.....	98 00	Hôpital—	
Compensation pour habillements.....	136 37	Taies d'oreillers, 1 douz. à 35c. chaq.....	4 20
Allocat., équipement d'hiver, 75 à \$3. à vêtements modifiés, 106 à 50c.....	225 00	Blanchissage—	
Habits, grosse toile, 8 à \$3; pantalons, 8 paires à \$1.50.....	36 00	Draps de lits, 514 à 5c.....	25 70
Képis, grosse toile, 8 à 25c.....	2 00	Taies d'oreillers, 251 à 3c.....	7 53
Mèches de lampe, 30 douz. à 20c.....	6 00	Couvert. de traversins, 33 à 3c.....	0 99
Plats, 4.....	9 00	Couvre-pieds, 28 à 7c.....	1 96
Chaudière, 2, \$6.25; casseroles, 3, \$1.....	7 25	Essuie-mains, 324 à 3c.....	9 72
Cuves, 2, \$8; 4, \$16.....	24 00	Couvertures, 72 à 7c.....	5 04
Chaudron, \$4; pot en ferb., \$1.50.....	5 50	Paillasses, 19 à 7c.....	1 33
Blanchissoirs, 7.....	7 50	Blanch. pour officiers surnum., draps de lits, 439 à 5c.; taies d'oreil., 218 à 5c.....	32 70
Seaux, galvanisé, 10, \$6; 4, \$3.....	9 00	Blanch. pour chambre de casernes—	
Seaux, granit, 6.....	10 00	Draps de lits, 2,570 à 5c.; taies d'oreillers, 1,285 à 3c.....	167 05
Ustensiles de cuisine en cuivre.....	100 00	Couvertures de traversins, 153 à 3c.; paillasses, 176 à 7c.....	16 91
Pelles, 6.....	5 50	Couvertures, 228 à 7c. : couvre-pieds, 154 à 7c.....	26 74
Manches de hache et de pics.....	3 00	Vidanges.....	114 40
Bandages de roues de brouette, 4.....	3 00	Enlever les déchets, 88 charges, à 25c.....	22 00
Brouettes, 6.....	21 00	Ramontage, 22 à 25c.....	5 50
Plats en granit, 3.....	12 00	Frais funéraires, 2 enterrements.....	20 00
Cafetière.....	0 80	Frais de port.....	39 92
Soupapes à air, automatiques, 12.....	12 00	Loyer de téléphone, 18 mois.....	67 50
Brûleurs, doubles, 6.....	4 50	Consultation de médecins.....	5 00
do simples, 12.....	4 20	Alloc. pour pens. des officiers et biblio.....	220 00
Miroirs, 6.....	12 00	Fret sur papeterie.....	6 93
Bêches, 14.....	15 20	Transport.....	59 18
Pics, acier, 12.....	12 00	Ecoles militaires, en général.	44,017 02
Plombagine.....	4 50	Balais d'écurie, 250 à 45c.....	112 50
Chiffons de coton.....	1 75	Brosses à chaussures, 999 à 12c.....	119 88
Tuyaux en fer.....	15 00	do à habits, 1,000 à 15c.....	150 00
Matériaux de plombage, en général.....	5 35	do à cirage, 998 at \$9.30c.....	93 71
Verre, \$19; badigeon., \$9.00.....	28 60	do à plancher, 501 à 14c.....	70 14
Grilles, 6.....	22 50	do à voiture, 100 à 34c.....	34 00
Réservoirs à l'eau, 8, \$72; tirettes, 2, \$4.....	76 00	de de cheval, 250 à 57c.....	142 50
Tuyaux de renvoi, hôpital.....	15 00	Cuillers, table, 1,002 à 1½c.....	15 03
Grillage de boîte à feu.....	25 00	Peignes, 1,000 à 5½c.....	52 50
Entourage en brique, fourneaux.....	15 00	Gants, caribou, blancs, 101 prs à \$1.24½.....	126 00
Serpentins, chambre de bains des hom.....	17 50	Gants, cuir noir, 148 prs à 55c.....	81 40
Plaques en fer pr les fourn. de cuisine.....	16 50	Gants, saranac doublé en veau, 100 prs à \$1.15.....	115 00
Cadres en cuivre.....	25 00	Mitaines, cuir noir, 102 prs à 55c.....	56 10
Serrures et quincaillerie.....	26 90	do do 1,023 prs à 48½c.....	498 72
Réparations de ferblanterie.....	3 25	Gantelets, R. L., 3 prs à \$6.....	18 00
do aux ustensiles de poêle.....	4 75	do veau marin, 100 prs à \$6.....	250 00
do aux clôtures, trottoirs et corps de garde.....	24 00	Collets Wombat (échantillon).....	2 00
Bois de service.....	59 65	Réparer des bonnets de fourrure, 27.....	12 00
Enlever l'annonciateur et réparer la batterie.....	12 50	Casques, 500.....	372 61
Arbres d'ombrage, 100 à 25c.....	25 00	Chaines, dorées, 50.....	30 42
Pupitre de bureau, \$12; chaises, \$6.....	18 00	do métal, 700.....	78 08
Annonces.....	15 30	Rosettes, dorées, 50.....	5 92
		do métal.....	9 47
A reporter.....	42,886 91	A reporter.....	2,445 98

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—41

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Ecoles militaires en général.		§ cts.	Sommaire des paiements—Suite.		§ cts.
A reporter.....		2,445 98	Reports.....		7,396 85
Pompons, dorés, 25		15 29	Armstrong, Mitchell et Cie, Newcastle sur Tyne		173 50
do en métal, 100.....		6 34	Armstrong, Wm., Winnipeg		560 79
Pointes, dorées, 50,		31 68	Ashdown, J. H. do		375 91
do métal, 700		34 98	Ashton, John, Columbus		525 00
Chevrons, dorés, 500		148 41	Askwith et Neville, Ottawa		108 15
Ceintures, 25 soie, 100 laine		89 85	Aylmer, Henry		120 00
Cirage, 3,000 boîtes		73 58	Babin, T. E., Moncton		414 11
Boutons, 1,000		16 79	Badham, Hy., Winnipeg		335 67
Petit habillement		3 80	Baile, John, Québec		1,759 88
Boîtes d'emballage et toile		29 98	Baker, J. H., et Cie, Victoria		396 50
Dépenses, département anglais		47 35	Baker, Richard, Walkerton		812 65
Insignes, bonnets de police, 160		17 64	Baker, R., et Fils, Victoria		421 10
Plaques de casque, dorées		36 50	Balconoke, David, Winnipeg		130 00
Capotes, cavalerie, 8 à \$10.30, 1 à \$11.55		93 95	Barber, Geo., Campbellville		510 00
Capotes, infanterie, 1 à \$6.59		6 59	Barbeau, Nap., Québec		2,126 85
do infanterie à cheval, 1 à \$11.55		11 55	Barry, C. R., Halifax		130 23
do sergents, 39 à \$9.55		372 45	Bateman, W., Winnipeg		2,670 32
Culottes, cavalerie, 367 à \$6.06		2,224 02	Bawlf, D. do		282 90
do infant. à cheval, 100 à \$5.56		556 00	Bédard et Belleau, Québec		552 52
Chemises, coton blanc, 1,001 à 55c		550 55	Bedingfield, Geo., Toronto		3,253 99
Tuniques, drap, 921 à \$5		4,605 00	Beliveau, E., Saint-Jean, Qué.		493 43
do serge, 1,099 à \$3		3,297 00	Bell, Cie de téléphone		519 00
do artill., drap, 260 à \$6.04		1,570 40	Belleville, Cie du gaz de, Belleville		247 06
Pantalons, infant., drap, 200 à \$4.18		836 00	Benny, Macpherson et Cie, Montréal		430 06
Chaussons, laine, 4,001 paires à 18 ³ / ₄ c		750 19	Berry, Wm., Toronto		876 56
Torc. à planc., avec manc., 501 à 41 ³ / ₄ c		207 91	Bick, F., et Fils, Cannington		275 00
do sans manc., 501 à 36.56c		183 17	Bigaouette, Jos., Québec		6,259 84
Brosses à planc., do 508 à 17.79c		90 37	Biggar, Wm., et Fils, Galt		137 50
do avec manc., 491 at 21.74c		106 74	Bissett et Donaghy, Saint-Jean		2,239 49
Brosses à l'eau, 251 à 41 ³ / ₄ c		104 17	Bock, Mme C., Saint-Jean		500 52
do cheveux, 251 à 21.74c		54 57	Boivin, Louis, Québec		641 48
do cirage, 1,001 à 9.39c		94 00	Boivin, P. Isaie do		266 00
do cuivre, 1,001 à 10.87c		108 81	Bosey et Cie, Londres, Angl.		685 40
Blaireaux, 982 à 16.80c		164 98	Borbridge, S. et H., Ottawa		6,101 87
Cache-nez, laine, 250 à 67 ³ / ₄ c		168 75	Borthwick, W. do		3,318 00
Couteaux, fourchettes, 2,000 paires à 14c		280 00	Bouchard, David, Saint-Joseph		551 68
Jambières, cuir brun, 100 paires		125 00	Bourbe, P., Châlotetown		125 00
Rasoirs, 2,001 à 17 ³ / ₄ c		350 18	Bowman, J. H., Dundas		266 50
Eponges, 1,000 à 14c		140 00	Boyce, M., et Fils, Québec		327 31
Essuie-mains, toile, 2,000 à 17 ³ / ₄ c		355 00	Boyer, Jules, Jaint-Jean		697 15
Boîtes de cirage, imperméable, 1,000 à 14 ³ / ₄ c		147 50	Boyle, Jas., Frédérickton		3,084 13
Écussons, tunique, 4 grosses à \$18		72 00	Bradem et Stamford		658 88
Emballage de do		0 40	Bradley, W. H., Sainte-Catherine		110 00
Confectionner des capotes d'école, 500		205 00	Bras d'Or, Cie de navig. à vap. du		245 59
Poser des bandes à des pantalons, 126		63 00	Breck and Booth, Kingston		2,601 26
Réparer des capotes, 38		46 25	Assoc. d'agricul. de la Col.-Britannique		300 00
Mors, bridons vernis, 50		17 50	Bromley et Cie, Winnipeg		224 80
Transport par réquisition		3,635 74	Brookfield, Saml. M., Halifax		584 00
Bureau de la papeterie		1,385 68	Broomer, Geo., Québec		371 40
			Brophy, Mme M. do		3,023 54
			Brown, C. P., Winnipeg		100 00
		25,978 59	Brown et Palmer, Frédérickton		699 20
			Bruce, John, Ottawa		309 25
			Brundage et Jackson, St-Jean, N.-B.		227 40
			Bryan, Thomas, London		176 50
			Bryson, Graham et Cie, Ottawa		6,709 74
			Buckley, Wm., Québec		100 00
			Burch, Frères, Sainte-Anne		205 90
			Burns, John, et Cie, Montréal		3,128 95
			Burns, P., et Cie, Toronto		2,505 84
			Burroughs, W. J., et Cie, Toronto		518 05
			Butler, William, London		352 54
			Cameron, A., Saint-Jean, P.Q.		3,318 40
			Chemin de fer Canada Atlantique		408 40
			Canada Rubber Co., Montréal		118 25
			Cie Canadienne de messagerie		203 53
A reporter		7,396 85	A reporter		78,283 37

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Sommaire des paiements— <i>Suite.</i>		Sommaire des paiements— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	78,283 37	Report	180,081 85
Canadian "Militia Gazette," Ottawa	250 00	Elliott et Fils, Toronto	307 99
Chemin de fer Canadien du Pacifique	18,147 79	"Empire," Toronto	300 00
Cie de navig. canadienne du Pacifique	1,456 71	Esmonde, John P., Ottawa	140 00
Cannem, Mme C., Kingston	154 84	Esquimalt, Cie d'aqueduc d'	151 00
Cannem, Samuel do	240 05	Estabrook, D. W., Frédéricion	2,869 95
Carlyle, W., Toronto	522 64	Estey, W. T. do	1,201 20
Carnovsky, T. R., Kingston	804 65	Fallon, Patrick, London	125 00
Carrier, Joseph, Lévis	1,039 68	Farrell, D., Winnipeg	265 99
Carson, R., Kingston	1,234 32	Fair, J. W., Kingston	150 00
Cie du pont de Cataragui, Kingston	1,403 82	Finkle, Alex., et Cie, Brantford	230 80
Causey et Maxwell, St-Jean, N.-B.	625 40	Fisher, S., et Fils, Québec	345 80
Cour centr. de houille et bois, Victoria	150 00	Fitzgerald et Scandrelt, London	1,211 43
Chemin de fer Vermont-Central	230 65	Fitzgerald, R., Sainte-Catherine	1,105 61
Chalkley, Rich., Toronto	1,266 00	Foote, J. J., Québec	274 40
Chinic, Cie de quincaillerie, Québec	14,720 63	Forbes, J. et R., Stratford	608 97
Chown, Edwin, et Fils, Kingston	182 60	Frédéricion, Cité de	300 00
Christie, John, London	248 15	Frédéricion, Cie de gaz	1,880 04
Clarke, A. R., et Cie, Toronto	624 72	Gallagher, P., et Fils, Winnipeg	2,317 79
Clarke, C. H., Kingston	125 00	Garland, J. M., Ottawa	523 75
Hôtel Clarendon, Winnipeg	204 00	Gatecliff, J., London	1,516 50
Clemens, John, London	213 00	Garrello, Louis, Ottawa	122 00
Cloutre, P., Saint-Jean, P. Q.	100 00	Gerhardt, C., Bonn, Allemagne	220 45
Clynick, F., Frédéricion	496 77	Gildersleeve, C. F., Kingston	175 20
Cochrane, Mme R., Frédéricion	434 55	Gingras, Mme P., Québec	141 17
Coffin, N. W., Toronto	184 31	Girard, Honoré, Québec	1,811 60
Collette, A. F., Saint-Luc	321 05	Giroux, E., et Frère, Québec	723 32
Collins, H. A., Toronto	606 30	Goodacre, L., Victoria	2,101 55
Colvin, Geo., Québec	3,353 20	Goodbody, Wm., Montréal	116 00
Connor, W., London	816 37	Goold, R., Saint-Jean, P. Q.	2,399 08
Cie des consomm. de gaz, Toronto	175 79	Gordon, B., Victoria	2,142 93
Corbin, John G., Bedford	190 25	Gordon, Jas., Ottawa	180 40
Cosgrove, Thomas, St-Jean, N.-B.	130 35	Goulet, Jas.	205 40
Coursey, John, London	136 40	Gowdy, Jas., Kingston	3,091 69
Cousineau, L., Montréal	10,369 30	Granby-Village	240 00
Couture, J. A., Québec	430 50	Chemin de fer Grand-Tronc	20,804 71
Cowan, T., Winnipeg	1,686 74	Gray, John, Kingston	161 81
Cox, E. J., do	146 48	Greenwood et Batley, Leeds, Angl.	576 70
Creggan, Geo., Kingston	1,496 61	Guay, Jos., Saint-Jean, Qué.	163 81
Craig Frères, Compton	835 20	Gurney, E. et C., Cie, Toronto	2,476 75
Culbert, W. H., et Slipp, J. E., Sussex	105 00	Gurd, Robt., London	180 00
Cumberland, B., Toronto	2,501 02	Halifax, Cie de gaz	313 20
Cummings et Cie, Winnipeg	1,290 21	Hall, Jas., et Cie, Brockville	115 25
Cie de bat. à vapeur Cunard, Halifax	167 25	Halliday et Old, Winnipeg	831 52
Currie, B. L., Niagara	431 25	Halliday et Spafford, Compton	614 75
Currie, Geo. W., do	480 02	Hamilton, Cie de gaz	589 20
Dean, Richard, Saint-Jean, N.-B.	150 00	Hanson, S., Victoria	226 79
Delaney, Thomas, Québec	5,112 61	Harris, J., et Cie, Montréal	147 50
Dennis, R., London	200 00	Hatt, Geo., et Fils, Frédéricion	1,251 80
Descara, Desiré	900 00	Hawthorne Woollen Co., Carleton Place	126 10
Dillon, Joseph, Kingston	1,358 82	Hawthorne, John B., Frédéricion	169 40
Dixon, James, Lansdowne	152 85	Hay, Jane, Toronto	204 27
Dolan, M., Kingston	205 34	Heard, W. H., et Cie, London	253 13
Association d'artillerie Dominion	2,000 00	Heathorn et McIntosh, Victoria	690 24
Cie de messagerie Dominion	241 45	Henderson, D. S., Brantford	150 00
Association de carabiniers Dominion	11,000 00	Henderson, John, Charlottetown	100 00
Donnelly, W. G., Niagara	808 99	Henderson, John S., Kingston	1,269 32
Dorion, Honoré, Québec	1,150 00	Henderson et Lovelace, Montréal	1,010 25
Douglas, H. R., Bedford	280 00	Heney, E. N., et Cie, Montréal	1,403 98.
Douglas, R., Saint-Jean, Qué.	603 08	Heney, John, Ottawa	177 00
Doull et Gibson, Halifax	3,595 46	Hennington, E. S., Saint-Jean, N.-B.	105 00
Drennan, W. M., Kingston	1,101 30	Comptable général de Sa Majesté	22,217 43
Drolet, Jean, Québec	181 00	Hetherington, Thos, Québec	2,351 27
Drury, J., et Fils, Saint-Jean, N.-B.	860 00	Hickey, P., Ottawa	319 55
Duffy, C. E., Frédéricion	139 38	Hill et Berry, Frédéricion	201 72
Dunlop, Jas. M., Kingston	928 63	Hiscock, J., Kingston	782 38
Ecclestone, G. F., Sainte-Catherine	100 00	Hobart, G. S., Kingston	186 47
		Hobson et Fils, Londres, Angl.	329 80
A reporter	180,081 85	A reporter	270,079 96

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Sommaire des paiements—Suite.

	\$	cts.
Report.....	270,079	96
Horsey, R. M., et Cie, Kingston.....	563	61
Houghton, Henry, Winnipeg.....	130	00
Houghton, Thos., Québec.....	525	05
Howe, Wm., Ottawa.....	1,705	76
Hudon, Maxime, Québec.....	150	93
Hudon, Helbert et Cie, Montréal.....	109	52
Hunt Frères, London.....	1,870	53
Huot, Lucius, Saint-Jean, P.Q.....	100	00
Hutton, W., Kingston.....	586	50
Hynes, W. J., Toronto.....	190	15
Cie de chemin de fer Intercolonial.....	8,608	23
India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Co., Londres, Angl.....	188	58
Inman et Monckton, Winnipeg.....	668	39
Jamieson, Jos., Kingston.....	1,118	71
Johnston, John, Port-Hope.....	198	00
Johnston Frères, Stratford.....	1,481	24
Joliffe, A. E., London.....	1,478	05
Joliffe et Cie, Toronto.....	203	90
Jones, D. B., Brockville.....	150	00
Judah, E. W., Compton.....	1,183	22
Juneau, Jos., Québec.....	293	00
Keen, Geo., Kingston.....	102	50
Keiler, Wm., Toronto.....	823	58
Kenny, Mme D. C., London.....	294	57
Kennedy, Tim., Kingston.....	134	65
King, J. George, et Cie, Kingston.....	407	37
Brigade du feu, Kingston.....	100	00
Kingston, Cie de gaz.....	321	60
Kingston, Cie de gaz et de houille.....	138	36
Kingston, pénitencier.....	159	50
Kingston, aqueduc de.....	401	52
Kingston et Pembroke, ch. de fer de.....	1,226	38
Kinsey et Cie.....	3,064	11
Knapp, A. C., Kingston.....	309	50
Kraft, E. L., et Cie, Hamilton.....	1,095	80
Kuhring, Carl, Québec.....	107	00
Labelle, Paul, Saint-Jean, Qué.....	1,129	41
Laberge, Auguste, Québec.....	650	71
La Compagnie Maritime.....	720	26
Laird, John, Toronto.....	176	88
Lake, W. H. do.....	430	05
Lac Érié et Détroit, ch. de fer du.....	121	60
Lambert, Geo., Lévis.....	649	80
Lane et Neeve, Londres, Angl.....	115	58
Langdon, Wm., Toronto.....	712	73
Lawrence, George B., Québec.....	3,641	52
Lee, W. F., Winnipeg.....	413	50
Leonard, B., Québec.....	1,198	67
Lessard, Elzéar, Québec.....	445	40
Lewis, R., London.....	119	98
Lockwood, Albert, Niagara.....	928	00
London, Cie du gaz.....	131	90
London, aqueduc de.....	521	40
Longhurst et Best, Niagara.....	2,259	17
Lortie, Alfred, Québec.....	407	62
Lortie, Justin do.....	248	79
Lord, James, Saint-Jean, Qué.....	159	48
Loughman, John, Winnipeg.....	546	25
Lyons, C., Charlottetown.....	118	20
Madden et Ellis, Québec.....	1,949	22
Magee, Frères, Saint-Jean.....	163	49
Maddonell, J. A., Alexandria.....	500	00
Maguire, Jas., Québec.....	499	43
Manitoba, Cie électrique et de gaz, Winnipeg.....	446	04
Mann, J., et Fils, London.....	1,681	75

A reporter..... 321,356 60

Sommaire des paiements—Suite.

	\$	cts.
Report.....	321,356	60
Mara et Cie, Toronto.....	2,568	80
Marshall, T., Kingston.....	300	90
Marshall, W., Stratford.....	478	61
Martin John, et Cie, Montréal.....	301	45
Mathieu, Jos., Québec.....	2,058	42
Matte, Eduard, Québec.....	287	04
Mellon, Jos., Victoria.....	129	16
Merrian, Geo., Chatham.....	1,866	00
Michigan-Central, chemin de fer.....	1,569	67
Middlemore, W., Birmingham.....	2,134	74
Millar Frères, Kingston.....	1,485	53
Milloy, W. A., Toronto.....	138	00
Mills, Jas., Saint-Jean, N.-B.....	231	25
Mitchell, B. A., London.....	273	21
Montgomerie et Workman, Londres.....	1,099	24
Montréal, Cité de.....	473	00
Montréal, Cie du gaz de.....	1,177	04
Morel, Edouard, Saint-Jean, N.-B.....	740	17
Morel et Gagnon, Ottawa.....	116	25
Morris Tube Ammunition and Safety Range Co., Londres, Ang.....	689	23
Muckle, W. H., Toronto.....	122	88
Muckleston, J. et Cie, Kingston.....	397	42
Munroe, Alex., Winnipeg.....	4,752	25
Murray, Wm., fils, Kingston.....	799	20
McArthur, A., fils, Toronto.....	411	81
McBeath, W. J., Moncton.....	141	00
McEwen, John W., Stratford.....	950	13
McGunn, J., London.....	1,063	37
McKay, E. D., et Fils, Hamilton.....	288	75
McKay, R. H., Frédériciton.....	790	00
McKelvey et Birch, Kingston.....	505	54
McLeod, John, Kingston.....	148	27
McMahon Frères, Kingston.....	919	35
McMahon, T., et Cie, Kingston.....	1,365	56
McTravis, Jane, Saint-Jean, N.-B.....	250	00
National Mfg. Co., Ottawa.....	3,403	13
Neilan, Edward, Québec.....	500	00
Neill, J., Frederick.....	710	66
Nesbitt, E. T., Québec.....	516	43
N.-Brunswick, Cie élect. du, St-Jean.....	134	80
Nouveau-Brunswick, ch. de fer du.....	783	16
Nicholls et Renouf, Victoria.....	586	03
Nugent et Taylor, Kingston.....	178	38
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal.....	23,152	66
O'Brien, J. D., Frédériciton.....	119	50
O'Brien, John, Kingston.....	376	00
O'Connor, D., Ottawa.....	200	00
Ogilvie Milling Co., Winnipeg.....	247	17
Olmstead, C. A., Ottawa.....	244	50
O'Neill, Hugh, Frédériciton.....	519	13
Oscarat, M., Winnipeg.....	520	00
O'Sullivan, J., Québec.....	611	10
Ottawa, Cie du gaz d'.....	242	70
Ottawa, Corporation d'.....	185	60
Otty, N., Hamilton.....	569	41
Parent, Alexis, Québec.....	333	44
Patterson, E., et fils, Niagara.....	1,427	85
Percival, J., London.....	226	90
Peters, N. J., Québec.....	195	00
Peters, Simon, Québec.....	368	41
Phillips, R., Montréal.....	193	50
Piper, N. L., et fils, Toronto.....	1,413	74
Povey, Geo., Lennoxville.....	542	88
Poitras, F., Québec.....	294	76
Pomeroy, A. A., Compton.....	231	00
Pollett, W., Kingston.....	1,443	63

A reporter..... 392,830 41

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Sommaire des paiements— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Sommaire des paiements— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		392,850 41	Report.....		492,492 23
Prince-Edouard, ch. de fer de l'Île du..		773 80	Ursulines, Couvent des, Québec.....		100 00
Provost, J. B., Québec.....		1,265 35	Vanbuskirk, M., Moncton.....		884 31
Québec-Central, chemin de fer.....		276 43	VanSlyk, F., Kingston.....		327 00
Québec, aqueduc.....		3,000 00	Vandry et Matte, Québec.....		1,611 63
Québec et Lévis, Cie de bateau-pass..		407 06	Vézina, L. D. do.....		919 00
Québec et Lévis, Cie de lumière élect..		1,344 96	Victoria et Esquimault, Cie de télé- phone, Victoria.....		220 50
Radford Frères et Cie, Montréal.....		550 55	Vincent, J., Montréal.....		809 00
Radiger, C. W., Montréal.....		150 15	Vye, G. A., Moncton.....		454 39
Rathbun Co., Belleville.....		114 30	Waldron, R., Kingston.....		213 50
Ray, C. C., et Cie, Ottawa.....		480 47	Wall, E. J., Victoria.....		270 00
Renfrew, G. R., et Cie, Québec.....		534 00	Walsh, M., Kingston.....		2,677 96
Richard, A., Lauzon.....		971 20	Walsh, Frères, Stratford.....		791 10
Richelieu et Ontario, Cie de navig. du.		621 30	Watson, R., Ottawa.....		1,150 00
Rissborough, Wm., Frédéricton.....		1,022 50	Webbe, J. C., et Cie, London.....		1,384 52
Ritchie, J. N., Halifax.....		225 00	Western Coal Co., Winnipeg.....		4,305 96
Robillard, O., Ottawa.....		138 75	White, Moses, Frédéricton.....		409 00
Robins, J., London.....		240 00	Wight et Cie, Saint-Jean.....		453 10
Robinson, Cornelius, Oshawa.....		108 50	Wiley, J. M., Frédéricton.....		205 15
Robinson, Wm., Kingston.....		227 00	Williams, L. J., Kingston.....		8,506 42
Robitaille, P., Lévis.....		248 62	Williams, V. A., Winnipeg.....		130 00
Roddy, E., Kingston.....		443 79	Wilkinson, G. M., et fils, Kingston.....		1,302 28
Rogers' Oil Co., Ottawa.....		453 73	Wilmot, N. Kingston.....		146 79
Rosamond Woollen Co., Almonte.....		48,164 50	Wilson, T. C. do.....		101 25
Ross, John, et Cie, Québec.....		676 35	Windsor et Annapolis, ch. de fer de ..		1,650 18
Ross, Ligne de vapeurs.....		218 66	Winnipeg, aqueduc.....		450 00
Roy, Thos., Saint-Jean, Qué.....		360 41	Wood, R.....		100 00
Royale, Cie de lumière élect., Montréal.		731 00	Woods, Turner et Gamble, New-West- minster.....		150 00
Ryan, Geo., Winnipeg.....		505 00	Wright et Cie, Winnipeg.....		139 58
Samson, Pierre, Québec.....		1,716 00	Wright, Jas., et Cie, London.....		348 65
Saunderson, A. H., Frédéricton.....		468 46	Wright, Wm., Winnipeg.....		144 00
Savage, Frères, Kingston.....		378 84	Wyatt, Robt. do.....		520 32
Sayward, N. B., Victoria.....		175 88	Zeiss, Carl, Jena, Allemagne.....		236 16
Scott, F. H., Winnipeg.....		600 00	Annonces.....		454 81
Scott et Leslie do.....		118 00	Avance pour achat de chevaux.....		350 00
Sellers, W. H. do.....		150 00	Allocations, soin des armes.....		24,045 33
Sharband, H. H., Londres, Ang.....		327 89	do école d'exercice.....		35,996 50
Shaw, S. J., et Cie, Québec.....		146 07	do quartiers, combust., etc.....		1,775 53
Shorey, H., et Cie, Montréal.....		13,264 18	do frais de port des bataillons.....		3,395 00
Simard et Godin, Saint-Jean.....		1,964 29	do ordinaire et bibliothèque.....		1,980 00
Skinner, Henry, et Cie, Kingston.....		365 53	Compensation pour blessures.....		715 48
Sleeth, David, Montréal.....		337 40	do pour habillement, etc.....		7,014 93
Slight, W. H., Cookstown.....		152 00	Bordereaux des exerc. et alloc. de camp.		199,864 95
Smith, J. B., et fils, Toronto.....		210 39	Départ. des impress. et de la papeterie..		7,225 01
Smith, M. R., Victoria.....		841 56	Examineurs, collège militaire royal..		325 00
Sonne, Thos., Montréal.....		119 93	Allocations pour musique.....		7,825 00
Soper, T. A., Aldershot.....		493 28	do pour les associations de tir.....		15,450 00
Spence, R. A., Kingston.....		414 38	Frais de port, état-major et officiers ..		835 96
Sprague, D. E., Winnipeg.....		105 64	Solde, corps permanents.....		287,394 08
Springstead, C., Stoney Creek.....		192 00	Paiements aux cadets, C. M. R.....		7,091 56
St. Armand, Pierre, Québec.....		277 50	Appointements à Ottawa.....		16,598 27
Strathy, H. H., Barrie.....		207 71	do personnel.....		19,500 00
Stull, A., Sainte-Catherine.....		100 00	do collège militaire royal.....		36,237 58
Sullivan, Joseph, Saint-Jean.....		210 00	do et voyag., salle d'exerc.....		7,675 16
Sutherland, N. C., Frédéricton.....		430 62	Saluts et gardes d'honneur.....		1,628 09
Swift, James et Cie, Kingston.....		1,136 36	Frais de voyage.....		9,417 51
Swords, James do.....		2,963 85	Gages, salles d'armes.....		36,882 60
Thomson et Avery do.....		841 85	do construction et réparations.....		5,939 87
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean.....		146 04	Sommes au-dessous de \$100.....		20,381 58
Thornton, J. G., Niagara.....		280 00			
Tobin, R., Ottawa.....		189 00			
Toll, Peter, London.....		748 43			
Toronto, aqueduc.....		525 44			
Trépannier, Louis, Québec.....		773 45			
Trudel, Louis do.....		972 25			
Turcotte et Prévost do.....		3,044 22			
A reporter.....		492,492 23	Moins: Remboursé par le C. C. P., dommage aux habillements.....		90 13
			Total, d'après la page C—1.....		1,279,513 65

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Allocations.	Musiques effectives.		Sociétés de tir.		Frais de port et papeterie.		Ecole d'exercice.		Soin des armes.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>District militaire n° 1:—</i>										
1er régiment de cavalerie						20 00		260 00		240 00
1ère brigade d'artillerie de campagne								450 00		
Batterie de campagne de London						2 00		200 00		
7e bataillon de fusiliers de London.....	100 00		75 00			55 00		320 00		
21e do de fusiliers d'Essex	75 00					25 00		243 75	200 00	
22e do de carabiniers d'Oxford	75 00		50 00			40 00		390 00	240 00	
24e do d'infanterie de Kent	75 00					30 00		292 50	240 00	
25e do d'infanterie d'Elgin	75 00					25 00		244 00	200 00	
26e do d'infanterie légère de Middlesex	75 00					40 00		390 00	320 00	
27e do St-Clair Borderers	75 00					33 00		308 75	240 00	
28e do d'infanterie de Perth	75 00					30 00		292 50	240 00	
29e do d'infanterie de Waterloo	75 00					30 00		292 50	228 28	
30e do de carabiniers de Wellington	75 00		50 00			50 00		487 50	320 00	
32e do d'infanterie de Bruce	75 00					16 00		390 00	320 00	
33e do d'infanterie de Huron	75 00		50 00			18 00		438 75	397 68	
Société de tir de Bruce						50 00				
do d'Essex-Centre						25 00				
do de Guelph						75 00				
do de Huron						50 00				
do de Ingersoll						50 00				
do de Leamington						25 00				
do Cie Perth						75 00				
do des dist. de l'ouest						200 00				
<i>District militaire n° 2:—</i>										
Gardes du corps du gouverneur général	75 00					20 00		160 00		291 13
2e régiment de cavalerie	50 00					25 00		227 50		316 37
Batterie de campagne d'Hamilton						2 00		150 00		
do de Toronto						2 00		200 00		
do du canal Welland						2 00		200 00		
Artillerie de montagne du Sault Ste-Marie						2 00		20 00		40 00
2e bataillon de carabiniers Queen's Own	100 00		75 00			50 00		400 00		368 41
10e do de grenadiers royaux	100 00		75 00			40 00		400 00		371 00
12e do "York Rangers"	75 00		75 00			40 00		390 00		276 89
13e do d'infanterie d'Hamilton	100 00		75 00			40 00		240 00		320 00
19e do d'infanterie de Lincoln	75 00					30 00		276 25		224 67
20e do de carabiniers de Lorne	75 00		75 00			35 00		325 00		217 40
31e do d'infanterie de Grey	75 00		75 00			35 00		325 00		218 43
34e do d'infanterie d'Ontario	75 00					35 00		341 25		225 12
35e do des forestiers de Simcoe	75 00		75 00			40 00		390 00		318 68
36e do d'infanterie de Peel	75 00					40 00		390 00		269 39
37e do d'infanterie de Haldimand	75 00		75 00			35 00		341 25		275 06
38e do de carabiniers Dufferin	100 00		75 00			30 00		240 00		238 76
39e do de carabiniers de Norfolk	75 00		75 00			40 00		357 50		271 38
44e do d'infanterie de Welland	75 00		75 00			40 00		357 50		312 20
77e do d'infanterie de Wentworth	75 00		75 00			30 00		292 50		260 86
96e do de carabiniers d'Algoma			75 00			30 00		195 00		240 00
<i>District militaire n° 3:—</i>										
3e régiment de cavalerie						15 00		146 25		180 00
4e do						20 00		195 00		240 00
Batterie de campagne de Durham						2 00		120 00		
do de Kingston						2 00		200 00		
Artillerie de place de Cobourg						2 00		40 00		16 53
14e bataillon, "Princess of Wales Rifles"	100 00					30 00		240 00		
15e do d'infanterie légère d'Argyle	100 00		75 00			30 00		240 00		240 00
16e do d'infant. du Prince-Edouard	75 00					30 00		195 00		202 75
40e do do de Northumberland	75 00					40 00		390 00		320 00
45e do do de Durham-ouest	75 00					30 00		292 50		240 00
46e do do de Durham-est	75 00					30 00		292 50		240 00
47e do do de Frontenac	75 00					50 00		487 50		398 74
49e do de carabiniers de Hastings	75 00		75 00			30 00		195 00		240 00
57e do "Peterborough Rangers"	75 00					30 00		240 00		240 00
Société de tir de Bowmanville						57 00				
A reporter	3,000 00		1,975 00			1,398 00		14,492 75		10,799 73

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report	3,000 00	1,975 00	1,398 00	14,492 75	10,799 73
<i>District militaire n° 3—Suite.</i>					
Société de tir de Cobourg		75 00			
do Durham-Est		75 00			
do Kingston		75 00			
do Peterborough		75 00			
do comté de Victoria.....		75 00			
<i>District militaire n° 4:—</i>					
Cavalerie de Prescott.....			2 00	30 00	60 00
Dragons de la Princesse Louise			5 00	40 00	
Batterie de campagne de Gananoque	75 00		2 00	200 00	
do d'Ottawa			2 00	200 00	
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00	30 00	180 00	
41e bataillon, carabiniers de Brockville	75 00		30 00	292 50	237 22
42e do d'infanterie do	75 00		30 00	195 00	240 00
43e do de car. d'Ottawa et Carleton	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
56e do de carab. Grenville Lisgar	75 00	75 00	35 00	341 25	280 00
59e do d'infanterie de Stormont et Glengarry	75 00		35 00	341 25	280 00
Société de tir de Carleton Place.....		25 00			
do Cornwall		75 00			
do du village Lanark.. ..		25 00			
do de Lisgar.. ..		25 00			
do Perth		50 00			
do du comté de Russell		25 00			
do Métropolitaine.....		150 00			
<i>District militaire n° 5:—</i>					
5e régiment de cavalerie			25 00	243 75	285 00
6e do			20 00	195 00	180 00
Batterie campagne de Montréal			2 00	200 00	
do de Richmond			2 00	200 00	
do de Shefford			2 00	200 00	
Artillerie de place de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
Génie de Montréal		25 00	2 00	80 00	
1er bataillon de carab. du Prince de Galles	100 00	75 00	30 00	240 00	
3e do Victoria	100 00	75 00	30 00	240 00	
5e bataillon Royal Scots	100 00	75 00	30 00	240 00	
6e do de fusiliers de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
11e do Argenteuil Rangers	75 00		40 00	260 00	302 30
50e do Huntingdon Borderers			20 00	195 00	200 00
51e do Hemmingford Rangers			30 00	292 50	240 00
52e do d'infanterie légère de Brome	75 00		35 00	325 00	280 00
53e do do de Sherbrooke	75 00		20 00	160 00	
54e do do de Richmond	75 00		30 00	292 50	240 00
58e do do de Compton	75 00		50 00	455 00	438 35
60e do do de Missisquoi.....	75 00		30 00	276 25	205 40
79e do Shefford Highlanders	75 00		35 00	341 25	240 00
Société de tir d'Argenteuil		50 00			
do de Bedford		75 00			
do du comté de Brome		50 00			
do de la frontière		75 00			
Société de tir de la front. Hemmingford		75 00			
Société de tir de Missisquoi		50 00			
do du comté de Richmond		50 00			
do du comté de Shefford		75 00			
do de Sherbrooke		75 00			
do de Wellington		75 00			
<i>District militaire n° 6:—</i>					
64e bataillon, Voltigeurs de Beauharnois			30 00	373 75	214 75
65e do carabiniers royaux	100 00		40 00	320 00	
76e do Voltigeurs de Chateauguay			28 00	331 25	173 73
A reporter	4,775 00	4,000 00	2,190 00	22,546 50	15,136 48

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—47

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Allocations.	Musiques effectives.	Sociétés de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,775 00	4,000 00	2,190 00	22,546 50	15,136 48
<i>District militaire n° 6—</i>					
80e bataillon d'infanterie de Nicolet	75 00		30 00	276 25	240 00
83e do do de Joliette.....		50 00	30 00	292 50	240 00
84e do do de St-Hyacinthe.....	75 00		30 00	292 50	238 32
85e do d'infanterie.....	75 00	75 00	30 00	292 50	187 95
86e do do de Trois-Rivières.....	75 00	50 00	30 00	390 00	215 13
<i>District militaire n° 7.—</i>					
Queen's Own Hussars.....	100 00		10 00	80 00	
Batterie de campagne de Québec.....			2 00	200 00	
Artillerie de place de Gaspé.....			2 00	10 00	40 00
do do de Lévis.....			4 00	80 00	80 00
do do de Québec.....			6 00	120 00	
8e bataillon de carabiniers Royaux.....	100 00	75 00	30 00	240 00	
9e do de Voltigeurs de Québec.....	100 00	75 00	40 00	320 00	
17e do d'infanterie de Lévis.....	75 00	50 00	40 00	390 00	320 00
23e do do de Beauce.....	75 00		20 00	195 00	160 00
55e do d'infanterie légère Mégantic.....	75 00		30 00	292 50	240 00
61e do d'inf. Montmagny et L'Islet.....	75 00		30 00	292 50	240 00
70e do d'infanterie de Champlain.....	75 00		30 00	292 50	240 00
81e do do de Portneuf.....			30 00	195 00	240 00
87e do do de Québec.....	75 00	75 00	30 00	312 50	222 30
88e do do de Kamouraska et Charlevoix.....	50 00		30 00	195 00	240 00
89e bat. d'inf. de Témiscouata et Rimouski.....	75 00		40 00	390 00	320 00
92e bataillon d'infanterie de Dorchester.....	75 00		20 00	195 00	160 00
Séminaire de Québec.....				80 00	
Ecole Normale Laval.....				40 00	
Association de carab. de Champlain.....		50 00			
do do du village Lauzon.....		50 00			
Assoc. de carab. du comté de Mégantic.....		50 00			
Association de carab. de Rimouski.....		50 00			
do do de Somerset.....		25 00			
do do de Témiscouata.....		50 00			
<i>District militaire n° 8.—</i>					
8e régiment de cavalerie.....	75 00		35 00	341 25	420 00
Batterie de campagne de Newcastle.....				200 00	
do do de Woodstock.....				200 00	
Artillerie de place du Nouveau-Brunswick.....	100 00		25 00	325 00	120 00
Génie de Brighton.....			4 00	40 00	40 00
62e bataillon de fusiliers de Saint-Jean.....	100 00		30 00	240 00	
67e bataillon d'infanterie de Carleton.....	75 00		45 00	438 75	400 00
71e do do de York.....	75 00		35 00	341 25	120 00
73e do do de Northumberland.....	75 00		25 00	243 75	200 00
74e do do de Sussex.....	75 00		30 00	292 50	240 00
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean.....			2 00	40 00	
Société de tir du comté de Carleton.....		50 00			
do do de Charlotte.....		50 00			
do do de King.....		75 00			
do do de Northumberland.....		50 00			
do do de Saint-Jean.....		75 00			
do do de Westmoreland.....		50 00			
do do de York.....		75 00			
<i>District militaire n° 9.—</i>					
Compagnie de cavalerie de King.....			2 00	30 00	60 00
Batterie de campagne de Sydney.....			5 00	200 00	
Artillerie de place de Digby.....			2 00	30 00	40 00
do d'Halifax.....	100 00	75 00		280 00	280 00
do de Lunenburg.....			2 00		40 00
do de la Baie Mahone.....			2 00	20 00	40 00
do de Pictou.....			2 00	40 00	40 00
do de Yarmouth.....			2 00	40 00	40 00
A reporter.....	6,700 00	5,225 00	2,982 00	31,352 75	20,840 18

MILICE ET DÉFENSE, 1890-91.

Allocations.	Musiques	Associations	Frais de	Ecole	Soin des
	effectives.	de tir.	port et papeterie.	d'exercice.	armes.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report	6,700 00	5,225 00	2,982 00	31,352 75	20,840 18
<i>District militaire n° 9—Suite.</i>					
63e bataillon, carabiniers d'Halifax.....	100 00	75 00	.....	240 00	.....
66e do fusil. de la Princesse Louise.....	100 00	75 00	.....	320 00	320 00
68e do infanterie du comté de King.....	75 00	.....	45 00	438 75	360 00
69e do 1ère infanterie d'Annapolis.....	75 00	.....	45 00	406 25	360 00
72e do 2e do do.....	75 00	.....	30 00	276 25	240 00
75e do d'infanterie de Lunenburg.....	75 00	.....	30 00	195 00	240 00
78e montagnards de Colchester, Hants et Pictou.....	75 00	.....	35 00	308 75	280 00
93e infanterie de Cumberland.....	75 00	.....	25 00	243 75	200 00
94e montagnards de Victoria et d'Argyle.....	75 00	.....	25 00	243 75	200 00
Association de carabiniers d'Annapolis.....	.....	75 00	.....	.....	.....
do Cap-Breton.....	.....	50 00	.....	.....	.....
do Colchester.....	.....	50 00	.....	.....	.....
do Cumberland.....	.....	75 00	.....	.....	.....
do Digby.....	.....	50 00	.....	.....	.....
do Comté de Hants.....	.....	50 00	.....	.....	.....
do King.....	.....	75 00	.....	.....	.....
do Pictou.....	.....	50 00	.....	.....	.....
<i>District militaire n° 10:—</i>					
Cavalerie de Winnipeg.....	.....	.....	2 00	40 00	60 00
Batterie de campagne de Winnipeg.....	.....	.....	2 00	200 00	.....
90e bataillon, carabiniers de Winnipeg....	100 00	75 00	30 00	240 00	240 00
91e do infanter. légère du Manitoba.....	75 00	50 00	30 00	227 50	.....
95e do grenadiers du Manitoba.....	75 00	50 00	30 00	178 75	120 00
Association de carabiniers de Brandon.....	.....	50 00	.....	.....	.....
<i>District militaire n° 11:—</i>					
Artillerie de place de la Col.-Britannique.....	.....	.....	20 00	227 50	119 83
Comp. de carab. de New-Westminster.....	.....	.....	2 00	200 00	.....
<i>District militaire n° 12:—</i>					
Artillerie de place de l'Île du P.-E.....	75 00	50 00	25 00	260 00	176 44
Génie de Charlottetown.....	.....	.....	2 00	40 00	29 50
82e bataillon, infanterie du comté de Queen.....	75 00	.....	35 00	357 50	259 38
Assoc. de carabiniers du comté de King.....	.....	50 00	.....	.....	.....
do do Queen.....	.....	75 00	.....	.....	.....
<i>Associations provinciales de carabiniers:—</i>					
Association de carabiniers d'Ontario.....	.....	1,800 00	.....	.....	.....
do Québec.....	.....	1,700 00	.....	.....	.....
do N.-Brunswick.....	.....	1,300 00	.....	.....	.....
do Nouv.-Ecosse.....	.....	1,500 00	.....	.....	.....
do Manitoba.....	.....	750 00	.....	.....	.....
do C.-Britannique.....	.....	750 00	.....	.....	.....
do de l'Île du P.-E.....	.....	500 00	.....	.....	.....
Association d'artillerie du Dominion.....	.....	900 00	.....	.....	.....
Total.....	7,825 00	15,450 00	3,395 00	35,996 50	24,045 33

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai examiné les pièces justificatives à l'appui de votre compte de dépense pendant le mois de juillet dernier, et je vous en renvoie sous ce pli quelques-unes avec les remarques suivantes :

Approvisionnements militaires.—Chèque 94, E. Garrett, Bradford "Témoïn" : Ce compte est attesté par l'imprimeur de la reine au montant de \$4, et cependant l'on a payé la note comme elle avait été présentée primitivement, soit un montant de trop de \$1.16.

Salles d'exercice et tir à la carabine.—Chèque 3, N.S. : J'attirerai votre attention sur les signatures sur le relevé des paiements effectués par le chèque 3. Vous remarquerez que le compte au montant de \$7.48, et les reçus pour les pièces justificatives 39, 40, 41 et 44 (c'est-à-dire les signatures "Ed. Kennedy," "L. J. Bland" et A. Lockhart,) sont tous apparemment de la même écriture. Cela semble nécessiter quelque explication.

Ecole de cavalerie de Québec.—Les comptes d'annonces de la Cie d'imprimerie de la *Gazette*, de Montréal; du *Star*, de Montréal; de la *Presse*, de Montréal, et du *Morning Chronicle*, de Québec, n'ont pas été attestés par l'imprimeur de la reine.

J'attirerai également votre attention sur le fait qu'un bon nombre des pièces justificatives, particulièrement celles des institutions d'instruction militaire, ne sont pas les pièces originales, mais qu'elles ont été préparées par quelque fonctionnaire à votre emploi. Veuillez transmettre, quand ce sera possible, le compte original, tel que fait par la personne qui en réclame le paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.C.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 22 juin 1891.

MONSIEUR,—Je réponds comme suit aux observations contenues dans votre lettre du 3 mars 1891 :

Approvisionnements militaires.—Chèque 94, E. Garrett, Bradford "Témoïn" : \$1.16 payés de trop par erreur—demande de remboursement a été faite.

Salles d'exercice et tir à la carabine.—Chèque 3, N.S. : Signatures sur le relevé des paiements. Note explicative fournie par le major Gordon, faisant fonctions d'A. A. G. : "Edward Kennedy et A. Lockhart ont autorisé L. J. Bland à signer leurs noms pour ces chèques. Kennedy et Lockhart ont signé (en encre rouge) le relevé renvoyé sous ce pli.

Ecole de cavalerie de Québec.—Compte d'annonces pour le recrutement. Ces réclamations ont dû être payées d'avance par le sergent recruteur. Il sera pris note de vos remarques relativement à l'envoi des comptes originaux au lieu de copies, et on s'y conformera. Toutes les pièces justificatives sont renvoyées sous ce pli.

C. EUG. PANET, S. M. M. et D.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous faire les observations suivantes au sujet de vos pièces justificatives d'août et de septembre de l'année dernière.

Ecole de cavalerie de Québec.—Les comptes d'annonces du *Star* de Montréal et de la *Presse* ne contiennent pas l'attestation de l'imprimeur de la reine. Ces annonces sont intitulées "On demande des recrues," et les comptes venant des mêmes journaux pour le mois de juillet (que je vous ai envoyés dans ma lettre du 3 courant pour les faire certifier) sont pour le même service. Ces pièces justificatives sont-elles entièrement distinctes les unes des autres? Il se peut que quelques-unes soient pour des annonces et d'autres pour des impressions, mais les pièces justificatives ne paraissent pas être bien définies.

Salles d'exercices et tir à la carabine.—Chèque 215. Les deux comptes présentés par Alex. Workman et Cie, au montant de \$3.77 et \$6.77, ainsi que \$10.54, sont débités C—50

aux tirs à la carabine, ici, et cependant ils sont attestés corrects par le commis du magasin. Ces approvisionnements étaient-ils destinés aux magasins militaires ou au tir à la carabine? Si c'était pour le dernier service, M. H. Cawdron, le gardien, ne devait-il pas les certifier. Vous voyez la nécessité de faire certifier le compte par la personne à qui cela ressortit.

Batterie C.—Dans les pièces justificatives de septembre il y a un compte de Blanchard et Cie, Victoria, C.-B., au montant de \$92.15 pour médicaments. Le certificat mentionne qu'il a été présenté auparavant, et cependant il est transmis avec recommandation de le payer. Je ne sache pas que la note ait jamais été envoyée à ce bureau auparavant, mais je vous prierais de m'expliquer ce que signifie ce certificat particulier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 16 avril 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre les renseignements additionnels suivants concernant les pièces justificatives de ce département pour les mois d'août et de septembre de l'an dernier :

Ecole de cavalerie de Québec.—Les comptes d'annonces que vous mentionnez ont été faits par l'officier recruteur et payés par lui immédiatement. Cette dépense fait partie des frais imprévus du service de recrutement, lequel ne pourrait être accompli si l'officier recruteur devait attendre le certificat de l'imprimeur de la reine pour régler avec les imprimeurs l'impression des avis "On demande des recrues."

Batterie C—Compte de Blanchard et Cie.—Le payeur du district aurait dû ajouter à son certificat les mots "le paiement n'en est pas encore autorisé." La première note dont parle le payeur ne paraît pas avoir été reçue au département. Le compte en question est correct.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, S. M. M. et D.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er octobre 1891.

MONSIEUR,—Dans une lettre en date du 3 mars dernier j'attirais votre attention sur le fait que plusieurs des pièces justificatives envoyées à ce bureau n'étaient pas les comptes originaux présentés par les personnes qui en réclamaient le paiement, et vous me promettiez, dans votre réponse en date du 22 juin, de régulariser la chose à l'avenir.

Je désire vous faire de nouvelles observations sur vos pièces justificatives de l'année dernière, et elle vous démontreront, je l'espère, que cette méthode de rendre compte doit être changée.

Ma première lettre attirait spécialement l'attention sur les institutions destinées à l'enseignement militaire. En examinant les pièces justificatives de la dépense à l'école "B," Saint-Jean, je constate qu'il y a pour approvisionnements généraux (les allocations pour l'habillement, etc., non compris) 157 pièces justificatives représentant \$13,458.09, 40 de ces dernières seulement ont été préparées par le créancier, et leur montant total ne s'élève qu'à \$950.34. La dépense de la somme de \$12,507.75 n'est ainsi appuyée que par les pièces justificatives de fonctionnaires au service de l'Etat, à Saint-Jean. 108 de ces dernières viennent du fourrier A. Léger, et les 9 autres sont toutes de la même écriture.

Au collège militaire de Kingston 28 pièces justificatives représentant \$374.39 ont été écrites par le sergent major Leaden, 3 par le major King, le garde-magasin, et 4 autres ne semblent être également que des copies. Parmi les quittances je constate que le payeur Strange a signé à quatre reprises les comptes de A. Sutherland, mettant "F. S." après le nom. Le payeur ne peut pas acquitter ses propres paiements.

Il y a 199 pièces justificatives pour les approvisionnements généraux de la batterie "A", sans compter les formules imprimées pour allocations, voyages, etc., et le quartier-maître Fraser paraît en avoir préparé 57, et 23 autres au moins n'ont pas été écrites par les créanciers. Ces 57 pièces justificatives représentent plus de \$5,000. Je constate

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—51

aussi ici que le capitaine Strange a signé les quittances pour McKelvey et Birch et G. S. Hobart sans aucune raison apparente. Dans le cas de E. Roddy, qui ne peut écrire son nom, un tiers n'a pas signé en qualité de témoin.

Quant aux approvisionnements généraux pour la batterie "B," de Québec, le quartier-maître Imlah paraît avoir préparé 45 des pièces justificatives représentant \$1,758.07, J. C. Fitzpatrick, 3 s'élevant à un montant de \$246, et J. B. Z. Genest 2 pour un montant de \$9.85. Outre ces pièces, 21 autres ne semblent être que des copies et représentent une dépense de plus de \$3,000.

Il y a au compte de la construction et des réparations, de Québec, 129 pièces justificatives couvrant \$23,005.34, 24 de ces dernières représentent les appointements du commis et inspecteur des travaux. Vingt-deux sont préparées d'après la formule fournie par la division de l'ingénieur de votre ministère pour les soumissions importantes, et les blancs de 21 de ces dernières sont remplis par L. J. Mathieu, commis des travaux, et par J. C. Fitzpatrick, un employé du magasin d'armes de Québec. Des 83 autres qui restent, 33 semblent être de l'écriture de J. C. Fitzpatrick et représentent \$4,510.04; 2 sont de L. J. Mathieu, et 5 d'une personne employée dans les bureaux de Québec. Il n'y a ainsi que 43 comptes qui semblent avoir été préparés par les personnes réclamant l'argent.

Au compte de la construction et des réparations en général il y a 66 comptes préparés par des employés de l'Etat, comme suit:—H. James, ingénieur en chef, ministère de la milice, 2; F. W. White, ingénieur adjoint, 12; J. O. Dion, surintendant des travaux, fort Chambly, 13; le payeur Fletcher, 1; le payeur Dogherty, 2; le payeur Dawson, 1; B. M. Aylmer, 1; B. M. Irving, 2; le major W. D. Gordon, 1; L. J. Bland, Halifax, 3; A. Léger, Saint-Jean, Qué., 8; d'autres, 20.

Les comptes que j'ai cités ne sont que des exemples, car la même méthode est suivie dans presque chaque cas. Dans les écoles de batteries les formules en blanc pour rations, etc., sont presque invariablement remplies par des officiers des institutions, et non par la personne qui a fourni les matériaux. Il paraîtrait également que dans bon nombre de cas des blancs de comptes sont délivrés par le marchand ou commerçant pour être remplis par ceux qui s'occupent des comptes. La chose est critiquable.

Veillez donc, s'il vous plaît, à ce que les pièces justificatives fournies à ce bureau soient préparées par les créanciers eux-mêmes, car c'est la meilleure preuve de la créance.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 2 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date d'hier me faisant remarquer le nombre de circonstances dans lesquelles des comptes imputables à ce ministère ont été préparés et acquittés par des fonctionnaires et employés de la milice. J'ai l'honneur de vous transmettre en réponse, pour votre information, la copie d'une circulaire très sévère que j'ai adressée aujourd'hui à tous les payeurs de district, au directeur des magasins, à l'architecte de la division du génie, et au surintendant de la cartoucherie, à Québec. Des copies ont été aussi envoyées au comptable du ministère, pour son information et sa gouverne, et au major général commandant, qui en communiquera le contenu à la milice en général dans les ordres du jour.

Ces mesures, je l'espère, mettront fin au mode irrégulier de la préparation des pièces justificatives sur lequel vous avez attiré mon attention.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, S.-M.M. et D.

Circulaire.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 2 octobre 1891.

Les règlements suivants concernant les comptes et pièces justificatives de paiement pour le service de la milice devront être rigoureusement observés, et tout compte ou pièce justificative transmis à ce département, qui ne sera pas préparé conformément à

ces règlements, sera immédiatement renvoyé au payeur du district par l'entremise duquel il aura été reçu.

1. A l'exception des bordereaux de paye réguliers du service même, aucun compte ne devra être préparé par les officiers ou commis du département ou de l'état-major de district, ou par aucun officier, sous-officier ou employé dans la branche du service dans laquelle la dépense est encourue. Les créanciers devront préparer leurs propres comptes.

2. La signature d'aucun des officiers, etc., spécifiés plus haut, ne sera acceptée dans aucun cas pour acquit de ces comptes. Les créanciers devront acquitter leurs comptes soit eux-mêmes, soit par l'entremise d'un agent légalement nommé, qui ne sera pas l'une des personnes mentionnées ci-dessus.

3. Quand le créancier ne peut écrire, son compte doit être préparé et acquitté en présence d'un témoin autre qu'un officier, etc., de la milice, ainsi que mentionné plus haut.

C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 17 novembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 1er du mois dernier et à ma réponse en date du 2 du même mois, j'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu des représentations sur les inconvénients auxquels donnent lieu, dans certains cas, l'observation rigoureuse des instructions données, à votre demande, à la milice, et obligeant les créanciers à préparer leurs propres comptes et à les acquitter eux-mêmes.

Je vous transmets ci-joint des copies des ordres du jour contenant ces instructions, du protêt de la batterie "B" au sujet de la formule employée pour le paiement aux entrepreneurs de fournitures, mentionnée dans le dit protêt, ainsi que d'un mémoire sur la matière et qui, je crois, offre la seule manière possible de surmonter cette difficulté.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, *S.-M.M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 septembre 1891.

MONSIEUR,—Dans le cours de l'exercice 1890-91 on a fait à Montréal les paiements suivants à compte des approvisionnements militaires :

Joseph Vincent, service des bateaux de passage entre Montréal et l'île Sainte-Hélène, du 17 avril au 25 décembre 1890—253 jours à \$2.....	\$ 506 00
J. Vincent, transport par bateaux des approvisionnements à et de l'île Sainte-Hélène.....	303 00
J. Trudeau, charroyage des approvisionnements dans la ville de Montréal pendant l'année.....	56 95
R. Phillips, pour s'être servi de son cheval sur l'île Sainte-Hélène, 365 jours à 50 cts.....	182 50

La pièce justificative au montant de \$506 n'a pas été préparée par Joseph Vincent. A l'appui des \$303 il y a sept pièces justificatives, toutes préparées apparemment par R. Phillips, lequel est continuellement employé dans la salle d'armes publique de Montréal. La somme de \$56.95 est appuyée par dix pièces justificatives préparées par R. Phillips, et quant au dernier montant, \$182.50, il n'y a qu'une pièce justificative, de l'écriture apparemment du lieutenant-colonel Fletcher. Les comptes ne devraient être préparés dans aucun cas par un commis du bureau dans lequel le paiement en a été fait. Je constate également que la quittance de chaque paiement, à l'exception de la somme de \$506, est de l'écriture de R. Phillips : les initiales "R. P." se trouvant après les noms autres que le sien. Les quittances au nom de MM. Blackford, Rowe, Taylor et Stalford, employés des magasins d'armes publics, sont également signés dans presque chaque cas "par R. P.", sans procuration, ou sans qu'il en soit donné aucune raison.

Voudriez-vous m'informer pourquoi les pièces justificatives et quittances n'ont pas été préparées par les personnes recevant l'argent ? Les quittances signées "par R. P." ne sont absolument d'aucune valeur en l'absence d'une autorisation par écrit donnée par les créanciers à Phillips de les signer.

Joseph Vincent et J. Vincent ne font-ils que la même personne? Le service des bateaux passeurs ne comprend-il pas le transport des approvisionnements? Pourquoi la demande pour le service des bateaux passeurs et l'usage d'un cheval le dimanche? Il n'y a pas de service militaire ce jour-là, je suppose.

Chaque fois que le bureau d'audition doit examiner les comptes de la Chambre des Communes il exige les pièces justificatives originales préparées par les créanciers mêmes, puisqu'elles sont la meilleure preuve de la créance. Lorsqu'un créancier ne peut écrire il doit faire sa marque en présence d'un tiers, lequel atteste que le payeur a remis les deniers et que le créancier s'est déclaré incapable de signer son nom.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

SALLE D'EXERCICES, MONTRÉAL, 22 octobre 1891.

CHER COLONEL HOUGHTON,—J'ai l'honneur de vous soumettre les explications et réponses suivantes aux demandes de renseignements contenues dans les lettres de l'auditeur général en date du 26 septembre 1891 :—

1ère question. Les raisons pour lesquelles les pièces justificatives et quittances n'ont pas été préparées par les personnes recevant l'argent, sont que ces dernières ne pouvaient les faire elles-mêmes. Dans le cas des quittances signées par "R. P," Robert Phillips possédait une autorisation par écrit (laquelle est ci-jointe) de signer le bordereau de paye mensuel de tous les hommes sur l'île, car chaque homme perdrait une demi-journée s'il lui fallait signer le bordereau de paye au bureau de brigade.

2e question. Joseph Vincent et J. Vincent font la seule et même personne.

3e question. Le service des bateaux-passeurs ne comprend pas le transport des approvisionnements. Lorsque les troupes de S. M. ont été rappelées de Montréal,—il y a vingt ans—le ministère de la milice a fait un arrangement avec Joseph Vincent par lequel ce dernier s'engageait à établir et maintenir des bateaux-passeurs entre la ville et l'île, à partir de la date de la débâcle au printemps jusqu'à la formation des chemins d'hiver sur la glace, au taux de \$2 par jour, les dimanches compris. Un arrangement distinct pourvoyait au transport des approvisionnements se rendant à l'île ou en venant, pour lesquels il fallait de gros bateaux; J. Vincent devait demander un prix d'après le poids ou chargement de bateau.

4e question. Le ministère de la milice a fait un arrangement, il y a quelques années, avec R. Phillips, d'après lequel ce dernier devait garder sur l'île un cheval pour transporter les approvisionnements depuis le quai ou jusqu'au quai, au taux de 50 centins par jour pendant l'année entière, les dimanches compris, car le cheval doit être nourri ce jour-là.

A l'avenir les règlements établis par la circulaire du département de la milice et de la défense, en date du 2 octobre 1891, seront strictement observés dans ce bureau.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN FLETCHER, *faisant fonctions de surintendant.*

Le lieutenant-colonel HOUGHTON, S.A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1891.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les paiements excessifs suivants, ainsi que sur d'autres irrégularités que contiennent vos pièces justificatives sur sujet des exercices annuels pour le semestre terminé le 31 décembre 1890.

District n° 1.

1er de cavalerie, compagnie n° 1.—Wm. P. Glen a reçu le solde de lieutenant bien qu'il n'ait que le grade de sous-lieutenant. Paiement de trop, 12 jours à 30 centins, soit \$3.60.

21e bataillon, compagnie n° 2.—W. B. Alderton, sous-lieutenant, a reçu le solde de lieutenant, \$3.60.

27e bataillon, compagnie n° 2.—J. F. O'Neill a reçu le solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Reçu de trop, \$3.60.

29e bataillon, compagnie n° 1.—F. P. Harrigan a reçu le solde de capitaine, 12 jours à \$2.82. Ce nom est-il sur le contrôle?

District n° 2.

37e bataillon, compagnie n° 1.—R. Knox a reçu la solde de lieutenant bien qu'il n'ait que le grade de sous-lieutenant. Paiement de trop, \$3.60. Compagnie n° 3, Joseph Clench a également reçu \$3.60 de trop.

Districts nos 3 et 4.

45e bataillon, compagnie n° 1.—W. H. Floyd, sous-lieutenant de la compagnie n° 2, du 40e bataillon, a reçu la solde de lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

15e bataillon, compagnie n° 2.—J. F. Wills a reçu la solde de capitaine bien qu'il ne soit que lieutenant. Paiement de trop, \$14.88. C. E. Lazier a rempli les fonctions de lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 3.—S. D. Lazier a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

Compagnie n° 4.—Robert Boyle a également reçu de trop, \$3.60.

Compagnie n° 5.—A. D. Robertson a rempli les fonctions de capitaine bien qu'il ne soit que lieutenant. Payé de trop, \$3.60.

Compagnie n° 6.—A. E. Overill a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Reçu de trop, \$3.60.

57e bataillon, compagnie n° 4.—L. M. Hayes, sous-lieutenant, a reçu la solde de lieutenant. Payé de trop, \$3.60.

District n° 5.

54e bataillon, compagnie n° 2.—D. A. Booth, sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

6e compagnie.—G. L. Mattice, sous-lieutenant, n'est sur le contrôle qu'en sa qualité d'élève du collège militaire royal.

58e bataillon, compagnie n° 1.—H. R. Bishop a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Payé de trop (10 jours), \$3.00.

Compagnie n° 3.—D. McLeod a également reçu de trop \$3.60. H. W. Albro, sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 9.—James Kelly a reçu la solde de capitaine bien qu'il ne soit que lieutenant; paiement de trop \$14.88. D. B. McAuley, sous-lieutenant. Ce nom se trouve-t-il sur le contrôle ?

79e bataillon, compagnie n° 7.—A. J. Brown a retiré la solde du lieutenant—n'est que sous-lieutenant—il a aussi reçu de trop \$3.60.

Compagnie n° 8.—H. J. Silver a reçu de la même manière un montant excessif de solde de \$3.60.

District n° 6.

64e bataillon, état-major.—L. Langevin a rempli la charge de major. Ce nom est-il sur le contrôle de la milice ?

Compagnie n° 3.—J. D. Brousseau, du 9e bataillon, et J. J. Cadieux, ont tous deux retiré la solde du lieutenant. Cela peut-il se faire ?

Compagnie n° 6.—Le capitaine J. E. Daoust et le lieutenant W. Lebœuf ne se trouvent pas sur le contrôle.

76e bataillon, compagnie n° 5.—Arthur Laberge a rempli la charge de lieutenant. Ce nom se trouve-t-il sur le contrôle. 31 hommes seulement sont inscrits sur les rôles de cette compagnie, bien qu'il soit demandé des rations pour 35.

83e bataillon, compagnie n° 1.—Oscar Amyrauld, sous-lieutenant de la compagnie n° 2, 52e bataillon, a reçu la solde de lieutenant de cette compagnie. Paiement de trop, \$3.60. O. C. Macpherson, qui a reçu la solde du sous-lieutenant, était un élève du collège militaire royal.

Compagnie n° 2.—Beaumont Joubert, sous-lieutenant, a reçu la solde de lieutenant, soit de trop \$3.60.

Compagnie n° 5.—W. H. Grant a retiré la solde de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

85e bataillon, compagnie n° 2.—H. Taschereau a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement excessif, \$3.60.

Compagnie n° 4.—J. V. B. Giroux a également reçu de trop \$3.60.

Compagnie n° 5.—U. Brousseau a été aussi payé de trop, de la même manière, de \$3.60.

86e bataillon, compagnie n° 2.—Jules Dufresne a rempli la charge de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 4.—Joseph Bellemare a rempli la charge de lieutenant et Joseph Soucy celle de sous-lieutenant. Ces noms ne se trouvent pas sur le contrôle.

Compagnie n° 5.—J. N. A. Demers a retiré la solde de lieutenant, bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Payé de trop, \$3.60.

Compagnie n° 6.—É. M. Chapdelaine a reçu \$33.84 en qualité de capitaine, bien qu'il ne soit que lieutenant. Il a reçu de trop \$14.88 François Marchand a reçu, en qualité de lieutenant, \$18.96. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 3.—Il n'a pas été fourni de pièces justificatives.

3me bataillon, compagnie n° 6.—E. W. Parker a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

Brigade d'artillerie de place de Montréal, batterie n° 2.—J. H. Major, sous-lieutenant, a reçu la solde de lieutenant, et W. D. Macfarlane, lieutenant celle de sous-lieutenant.

65me bataillon, compagnie n° 5.—J. A. David, sous-lieutenant, a retiré la solde de lieutenant, soit de trop \$3.60.

Compagnie n° 6.—J. M. A. Gravel a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant, et F. Charbonneau celle de sous-lieutenant bien qu'il occupe le grade de lieutenant.

Compagnie n° 7.—L. C. de Tonnancour a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

Corps de génie de Montréal.—J. J. Head, sous-lieutenant, a retiré la solde de lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

District n° 7.

23me bataillon, état-major.—O. Evanturel a rempli les fonctions de major recevant \$3.90 par jour. Il est lieutenant de la compagnie n° 6, du 9me bataillon. Paiement de trop, \$27.84. Le lieutenant de M. Taschereau, de la compagnie n° 1, 87me bataillon, a rempli les fonctions de capitaine et d'adjudant, un paiement excessif de \$4.56. Chas. Ed. Elliott, M.D., a rempli la charge de chirurgien. Je ne puis trouver son nom sur le contrôle.

Compagnie n° 3.—Bruno Bernier, sous-lieutenant, a retiré la solde de lieutenant. Paiement de trop, \$3.60.

61me bataillon, état-major.—Alf. Pages, major, n'est pas sur le contrôle, je ne puis non plus établir l'identité du capitaine et de l'adjudant Bergeron.

Compagnie n° 3.—P. P. Bélanger, qui a rempli la charge de lieutenant, est sous-lieutenant de la batterie de campagne de Québec. A reçu de trop, \$3.60.

Compagnie n° 5.—J. Blais, sous-lieutenant, n'est pas mentionné sur le contrôle.

Compagnie n° 6.—Armand Tessier, sous-lieutenant, a retiré la solde de lieutenant. Paiement excessif, \$3.60. E. M. A. Savard a rempli la charge de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Je dois attirer votre attention sur le fait que la plus grande partie des reçus sur le bordereau de paye de ce bataillon ne sont pas signés par les personnes ayant retiré la solde. C'est très irrégulier et mon bureau ne peut accepter ces quittances. Je dois donc vous demander de nous fournir des bordereaux de paye dûment signés par chaque personne dont le nom se trouve sur le contrôle. Dans la compagnie n° 2, le capitaine Horace Talbot certifie tous les noms moins deux. Il n'est pas permis au commandant d'une compagnie de donner cette attestation.

Compagnie n° 1.—Joseph Drolet a rempli la charge de lieutenant. Ce nom n'est pas mentionné sur le contrôle.

Compagnie n° 3.—J. Arthur Bédard a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement de trop, \$3.60. Frs. Jos. Bédard a rempli les fonctions de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 6.—J. A. Guay a donné un reçu pour la solde de lieutenant ainsi que

celle du capitaine de la compagnie n° 5. Au dernier reçu est joint la note "pour Brunet, démissionnaire." Le nom de M. Brunet n'est pas mentionné dans le bordereau de paye, en sorte qu'il n'y a pas d'attestation qu'il ait jamais été présent aux exercices. Je ferai également remarquer qu'on ne peut, dans aucun cas, accepter une quittance de ce genre si elle n'est accompagnée d'une procuration. Ed. Bergeron a rempli les fonctions de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

89me bataillon, état-major.—J. D. Freve a rempli les fonctions de major. Ce nom n'est pas mentionné sur le contrôle, sauf si cette personne est la même que David Freve, capitaine de la compagnie n° 2. Si c'est cela, ce dernier a reçu de trop \$12.96.

Alf. Rochon a également occupé le poste de major. Ce dernier est-il le capitaine de la compagnie n° 1 du 81e bataillon? Dans ce cas il y a paiement excessif de \$12.96.

Compagnie n° 1.—Pierre Roy, sous-lieutenant de la compagnie n° 2, du 17e bataillon, a occupé les fonctions de lieutenant. Demandé de trop, \$3.60.

E. E. Roy a occupé le poste de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ce nom sur le contrôle.

Compagnie n° 3.—J. O. Thibault, sous-lieutenant, a reçu la solde de lieutenant. Paiement excessif de \$3.60.

Compagnie n° 6.—Hector P. Labelle a servi de lieutenant et Alex. Simard de sous-lieutenant, et dans la compagnie n° 7, J. Chas. Gauvreau de lieutenant et Joseph Gauvreau de sous-lieutenant. Je ne puis trouver ces quatre noms sur le contrôle.

Compagnie n° 8.—H. R. Fiset a servi de lieutenant. Ce dernier est-il un officier régulièrement nommé?

Artillerie de place n° 1.—Joseph Drolet a occupé le poste de lieutenant. Je ne puis établir l'identité de cette personne sur le contrôle. Il y a une personne de ce nom dans la compagnie n° 1, du 87e bataillon.

District n° 8.

Génie de Brighton.—J. R. Tompkins a reçu la solde de capitaine bien qu'il ne soit que lieutenant, et il a ainsi été payé de trop la somme de \$14.88. G. B. McLeod, R. M. Courtney et E. St-J. Maunsell ont rempli les fonctions de lieutenants. Ce sont des élèves du collège militaire royal.

73e bataillon, état-major.—A. S. Templeton a servi de major bien qu'il n'ait que le grade de capitaine et d'adjudant; et il a ainsi reçu de trop \$12.96.

Compagnie n° 1.—H. C. Tilley, qui a servi de sous-lieutenant, appartient à la brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick et a fait les exercices avec elle.

Compagnie n° 4.—Robert McNaughton a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Un paiement excessif (11 jours) de \$3.30.

74e bataillon, compagnie n° 1.—W. E. Cook, sous-lieutenant, est un élève du collège militaire royal.

Compagnie n° 4.—A. N. Shirreff a reçu la solde de lieutenant. Il est sous-lieutenant de la compagnie n° 6 du 67e bataillon. A reçu de trop \$3.60.

Batterie de compagnie de Woodstock.—J. F. Doherty, qui a le grade de lieutenant, a retiré la solde de capitaine, soit de trop, \$14.88. Wm. C. Good a reçu la solde de lieutenant bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. Paiement excessif de \$3.60. Augustus C. Gilman ne se trouve pas sur le contrôle.

62e bataillon, compagnie "A".—W. C. Sterling a reçu la solde de lieutenant. Il n'est que sous-lieutenant. Paiement excessif de \$3.60.

District n° 10.

91me bataillon, compagnie n° 6.—E. A. C. Hosmer a reçu la solde de lieutenant, bien qu'il ne soit que sous-lieutenant. C'est un paiement excessif de \$3.60.

Veillez donc m'informer s'il existe quelque règlement permettant aux officiers de faire les exercices dans un autre bataillon que celui auquel ils appartiennent; de plus si les élèves du collège militaire royal ont le privilège dont ils paraissent avoir joui, d'être adjoints à une compagnie en qualité de lieutenants, et si le poste d'officier peut être occupé par quelqu'un qui ne se trouve pas sur le contrôle de la milice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 9 septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 juin dernier attirant mon attention sur les paiements excessifs et autres irrégularités constatés dans les pièces justificatives des exercices annuels pour les six mois terminés le 31 décembre 1890, j'ai l'honneur de vous informer que l'on a dûment examiné tous les différents cas et sommé tous les officiers qui se trouvent impliqués dans ces irrégularités de rembourser par un dépôt au crédit du receveur général les sommes à eux payées irrégulièrement. Le ministre de la milice et de la défense a également donné instruction de retenir à tous les officiers servant dans les camps actuels ou futurs ou aux exercices annuels, etc., sur leur solde, le montant payé de trop lorsqu'il sera prouvé que le remboursement n'a pas été fait.

En réponse à la demande de renseignements contenus dans le dernier paragraphe de votre lettre, j'ai l'honneur de vous dire que les officiers qui font les exercices en vue de recevoir la solde y attachée dans d'autres corps que le leur, doivent en obtenir au préalable l'autorisation du département. Il en est aussi de même pour les élèves du collège militaire royal, mais on espère que ces derniers feront ce service chaque année s'il est possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, *S.-M. M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je constate par les pièces justificatives de la dépense pour "salles d'exercices et tirs à la carabine" que Jean Drolet, de Québec, a reçu pendant l'année terminée le 30 juin dernier—en montants variant de \$10 à \$25 par mois—la somme de \$181. Le travail accompli d'après ce qu'indiquent les comptes—dont pas un cependant n'est de l'écriture de la personne réclamant l'argent—a été d'approvisionner d'eau la salle d'exercice au prix de \$1 le baril. Veuillez s'il vous plaît me donner des détails à ce sujet? Le prix de \$1 le baril n'est-il pas exorbitant? Je puis vous informer que le ministère de l'agriculture ne paie l'eau fournie aux bâtiments d'immigration de Port-Arthur qu'au taux de 15 centins le baril.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 13 octobre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que Jean Drolet a approvisionné d'eau la salle d'exercice de Québec depuis le 8 mars 1888, aux termes d'un arrangement portant cette date approuvé par ce ministère.

L'eau devait être apportée de la municipalité voisine de Saint-Sauveur, car la corporation de Québec demandait alors des taux excessifs pour approvisionner la salle d'exercice.

Le prix d'abord accordé à M. Drolet était de 75 centins le baril de 120 gallons, mais lorsque le bail du réservoir de Saint-Laurent a été passé avec un autre fermier ce dernier augmenta le prix de l'eau. Grâce à l'arrangement dont il est parlé plus haut le fournisseur a pu cependant demander davantage, et l'on a considéré qu'un dollar était un prix raisonnable pour payer les 120 gallons d'eau, les charroyer depuis Saint-Sauveur et les distribuer dans les différentes pièces de la salle d'exercice.

L'entreprise de Drolet a pris fin et le ministère paie maintenant \$300 par année à la corporation de Québec pour ce service. La demande était d'abord de \$500, et c'est pourquoi le ministre de la milice avait cru plus économique de faire apporter l'eau de la municipalité voisine par Jean Drolet, qui y dépensait, disons, \$181. La corporation a réduit son premier prix de \$500 à \$300.

S'il n'y avait pas eu de difficultés tout d'abord et si le ministère avait pu se procurer l'eau nécessaire de la corporation de Québec en la prenant à un des réservoirs situés à proximité de la salle, il n'y a pas de doute que l'eau n'aurait pas coûté, comme dans le cas cité par vous, plus de quinze centins le petit baril.

Relativement à votre observation que Jean Drolet n'a lui-même préparé aucun de ses comptes, j'ai attiré l'attention du payeur de district, le lieutenant-colonel Forrest, sur le sujet et je ne crois que juste envers cette affaire de vous communiquer sa réponse que voici: "Il n'a jamais parlé à cet homme, qu'il ne connaît pas même de vue. Avant

l'envoi de ma très sévère circulaire du 2 courant (dont je vous ai envoyé une copie) un des commis avait l'habitude d'aider aux créanciers sans instruction à préparer les menus comptes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1891.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les irrégularités apparentes qui suivent relativement aux officiers attachés aux batteries et écoles.

Batterie "B," Québec.—Le lieutenant J. C. DeWolfe a été attaché pendant 200 jours dans le cours de l'exercice 1889-90, et je constate par les pièces justificatives des cinq premiers mois de l'année courante que vous avez transmises à ce bureau qu'il y a été gardé pendant 108 autres jours. Total, 308 jours.

E. R. d'infanterie montée, Winnipeg.—Le lieutenant W. F. Godson a été attaché pendant 155 jours en 1889-90, et pendant 62 cette année. Total, 217 jours.

Ecole "B," Saint-Jean, P. Q.—Le lieutenant E. G. Piché, 187 jours en 1889-90, 50 cette année. Total, 237 jours. Le sous-lieutenant H. Taschereau, 143 jours en 1889-90, 84 cette année. Total, 227 jours.

Ecole "C," Toronto.—Le capitaine W. G. Mutton a été attaché pendant les 2½ dernières années au moins.

Ecole "D," London.—Le lieutenant A. H. Macdonell, 205 jours en 1889-90, 153 cette année. Total, 358 jours.

D'après l'article 1051 des règlements et ordonnances, 1887, il semblerait que le temps pendant lequel la solde peut être accordée à des officiers attachés à d'autres corps est limité à six mois, sauf pour les écoles d'artillerie où il est de neuf mois, dont trois cependant doivent être passés au collège militaire royal.

Veuille donc m'informer, s'il vous plaît, en vertu de quelle autorisation le temps est prolongé? Je vous demanderai de plus si ces officiers ont habité les casernes et y ont reçu un cours d'instruction journalier pendant tout le temps qu'ils ont touché la solde à titre d'officiers attachés, car autrement le paragraphe 2 de l'article cité ci-dessus défend tout paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE, OTTAWA, 28 avril 1891.

MONSIEUR,—Ayant renvoyé à l'officier général commandant la milice votre lettre du 15 courant au sujet des officiers attachés aux écoles d'instruction militaire avec prière de faire rapport, j'ai l'honneur de vous transmettre, pour votre information, les rapports reçus des officiers réguliers en réponse à vos demandes de renseignements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

Le lieutenant J. C. De Wolfe.

Le temps du lieutenant De Wolfe a été prolongé à raison de son séjour à Kingston, ce qui a nui à ses études à Québec dans le cours d'artillerie de campagne. Son temps expirait cependant le 10 septembre. Mais en partie à cause du camp à l'île, où il était attaché avec son corps, et en partie par suite de mon tour d'inspection à Sydney, d'une commission des officiers d'infanterie tenue à mon retour et de mes nombreuses autres fonctions, je n'ai pu terminer les examens du cours complet de cet officier aussi vite qu'ils auraient dû l'être.

R. MONTIZAMBERT, *lt.-col., com. l'école royale d'artillerie.*

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander la permission de demeurer attaché à l'E. R. d'A. de Québec pendant une autre période de trois mois afin de terminer mon cours d'artillerie de campagne selon que l'exigent les règlements, ce que je n'ai pu faire, ayant dû aller suivre le cours du C. M. R. de Kingston un mois avant l'époque des

examens, ainsi que pour terminer le cours complet de leçons et d'instruction pratique qui a été également interrompu dans le même temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le com. de l'E. R. d'A., Québec.

J. C. DE WOLFE, *art. de place, Halifax.*

Le lieutenant W. F. Godson.

J'ai l'honneur de vous exposer que j'ai reçu du ministère le 30 octobre 1889, la formule imprimée ordinaire m'informant que le sous-lieutenant Gordon, du 90^e bataillon, avait l'autorisation de suivre un cours abrégé ici, ce qu'il a dûment fait. Le 31 janvier 1890 je reçus la formule imprimée ordinaire (29,773) du 28 janvier 1890, qui l'autorisait à se faire admettre ici pour un cours complet. Il a fait une partie de ce cours au C. M. R. de Kingston, comme la chose est exigée.

JOHN B. TAYLOR, *com. de l'E. R. d'I. M.*

Le lieutenant E. G. Piché.

Le lieutenant G. Piché a reçu l'autorisation le 3 septembre 1889 de suivre un cours abrégé, et un cours complet le 24 décembre 1889. A son retour de Kingston pour terminer son cours complet il me fut permis de le garder jusqu'au 31 août 1890, parce qu'il manquait des officiers.

G. D'ORSONNENS, *com. de l'école royale d'infanterie.*

Le lieutenant H. Taschereau.

M. Taschereau reçut la permission de suivre un cours abrégé le 7 janvier 1890. N'ayant pu obtenir un certificat de 1^{re} classe il lui fut permis de faire un deuxième cours abrégé le 29 avril 1890, et un cours complet le 9 décembre de la même année. Comme il manquait des officiers à l'époque l'honorable ministre de la milice attacha M. Taschereau à la compagnie "B," *jusqu'à nouvel ordre.* (ordonnance de l'A. G., 16, 12, 90). Il est encore ici.

G. D'ORSONNENS, *com. de l'école royale d'infanterie.*

Le lieutenant A. H. Macdonell.

Cet officier a reçu l'autorisation le 2 septembre 1889, de suivre un cours abrégé. Le 20 décembre 1889, (par l'ordonnance de l'A. G., 26626) autorisation lui fut donnée de suivre un cours complet. Le 4 août 1890, (O. de l'A. G., 33493) il fut permis de le garder jusqu'au retour du lieutenant Denison, puis on le garda encore après cela sur la foi d'une lettre que le lieutenant Macdowell produisit, laquelle se lisait comme suit :— "Cabinet du ministre, Ottawa, 23 septembre 1890. Cher colonel Denison,—Je vois " que le commandant de l'école de London a demandé qu'il fut permis à M. Arch. Mac- " donell de demeurer encore quelque temps à l'école. J'ai accordé la permission et je " crois que cela suffit. S'il se présentait quelque difficulté à cet égard veuillez m'en " avertir de suite. Croyez-moi, fidèlement à vous, A. P. CARON."

K. SMITH, *lieutenant-colonel,*

Commandant de l'école royale d'infanterie de London.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mai 1891.

CHER MONSIEUR, —J'ai reçu votre lettre du 28 du mois dernier au sujet des officiers attachés aux écoles d'instruction militaire.

Je constate que, sauf dans le cas du lieutenant Godson, de l'école de Winnipeg, la période fixée par l'article 1051 des règlements et ordonnances, 1887, a été dépassée.

Ce paragraphe paraît contenir une des ordonnances de département à laquelle tous les intéressés doivent se soumettre, et sauf dans le cas d'une contre-ordonnance de ministère je ne puis voir comment la chose peut être permise.

Dans le cas du capitaine Mutton, qui a été attaché depuis quelques années à l'école "C," il n'a pas été donné d'explication.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-ministre de la milice et de la défense.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 août 1891.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer, s'il vous plaît, quand vous le pourrez commodément, les arrêtés du conseil concernant les nominations du major général Herbert et de son aide de camp, le capitaine Streatfeild, aussi tout arrêté ayant trait au paiement du voyage du major général Herbert pour se rendre ici.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. JOHN J. MCGEE, greffier du conseil.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 septembre 1891.

CHER MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 4 du mois dernier vous priant de m'envoyer les copies des arrêtés du conseil concernant les nominations du major général Herbert et de son aide de camp, le capitaine Streatfeild ; et le paiement du voyage du général pour se rendre au pays. Veuillez donc vous occuper de ma demande dès que vous le pourrez commodément.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. JOHN J. MCGEE, greffier du Conseil privé.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 7 septembre 1891.

CHER MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 septembre 1891, ne pourriez-vous pas m'indiquer les arrêtés du conseil dont vous avez besoin. Votre demande nécessite beaucoup de travail et nous avons beaucoup de besogne à expédier dans le bureau actuellement.

Bien à vous,

L'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, *greffier du Conseil privé.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 septembre 1891.

CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 7 septembre me demandant d'autres détails au sujet des arrêtés du conseil dont j'ai besoin. Ma lettre du 4 août se lisait comme suit : "les arrêtés du Conseil—concernant les nominations du major général Herbert et de son aide de camp le capitaine Streatfeild ; aussi tout arrêté ayant trait au paiement du voyage du major général Herbert pour se rendre ici. Le dernier arrêté a été pris, je crois, le 31 janvier 1891. Les autres que je demande sont ceux qui font les nominations. Celui qui nomme le major Herbert a été pris, je crois, le 27 septembre 1890, mais je ne puis donner la date de l'autre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. JOHN J. MCGEE, greffier du Conseil privé.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 11 décembre 1891.

MONSIEUR,—Comme votre lettre ne contient rien de positif au sujet des dates des arrêtés du conseil demandés, j'ai cru préférable de l'envoyer au ministère de la milice et de la défense, car nous avons plus d'ouvrage dans le bureau que nous en pouvons faire dans le moment.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, *greffier du Conseil privé.*

Chemin de fer d'Annapolis et Digby.		Quantité.	Taux.	Montant.
<i>O'Neil et Campbell, estimation 27, jusqu'au 31 juillet 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Déboisement.....	acres.	42 $\frac{7}{10}$	30 00	1,270 50
Essartage.....	"	2 $\frac{2}{5}$	75 00	153 00
Clôture.....	pds l.	189,000	0 12	22,680 00
Excavation dans le roc solide.....	vgs c.	7,622	1 50	11,433 00
do la roche détachée.....	"	332	0 75	249 00
do la terre, y compris les fossés d'écoulement.....	"	193,200	0 28	54,096 00
do do sous l'eau.....	"	2,623	0 56	1,468 88
do les fossés d'emprunt.....	"	146,910	0 26	38,196 60
Charriage supplémentaire.....	pds l.	636,819	0 00 $\frac{3}{4}$	4,776 14
Drains souterrains.....	"	3,133	0 26	814 58
Maçonnerie, 1re classe.....	vgs c.	265	13 00	3,445 00
do 2e classe.....	"	1,603	7 00	11,221 00
Pavage et goudronnage.....	"	1,273	5 00	6,365 00
Béton.....	"	6,304	8 50	53,584 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	"	3,479	2 00	6,958 00
Tuyaux en poterie vitrifiée pour ponceau, 18 pces de diamètre.....	pds l.	387	2 00	774 00
Pont Howe, complet, en place, travée de 150 pds.....	travées	8	4,000 00	32,000 00
do do 100 pds.....	"	1	3,000 00	3,000 00
Pont Howe, complet, en place, travée mobile de 160 pds (moins \$100 retenus pour ajuster la travée mobile à la rivière du Castor).....	"	2	5,500 00	10,900 00
Pont Howe, complet, en place, travée de 80 pds.....	"	2	4,500 00	9,000 00
Caisson, y compris le remplissage en pierre, 6,470 vgs cub. à \$2.40; moins, pierre de taille, 1,533 vgs cub. à \$1.50.....				13,228 50
Bois de pin blanc ou pin du sud, tréteaux et autres constructions—				
12 x 14, 3,761 à 40c.; 12 x 12, 75,703 à 38c.....	pds l.	79,464		30,271 54
12 x 10, 1,561 à 36c.; 12 x 9, 1,101 à 34c.....	"	2,662		936 30
12 x 8, 17,796 à 34c.; 12 x 6, 8 à 30c.....	"	17,804		6,053 04
12 x 3, 37,466 à 10c.; 9 x 15, 27,247 à 50c.....	"	64,713		17,370 10
9 x 8, 61,532 à 25c.; 9 x 6, 1,238 à 12c.....	"	62,770		15,531 56
9 x 3, 478 à 8c.; 6 x 15, 17,664 à 40c.....	"	18,142		7,103 84
6 x 8, 174 à 15c.; 6 x 4, 4,818 à 5c.....	"	4,992		267 00
6 x 2, 994 à 3c.; 5 x 8, 22,772 à 7c.....	"	23,766		1,623 86
2 x 8, 136 à 3c.; 3 x 10, 37,429 à 4c.....	"	37,565		1,501 24
Bois de pruche et d'épinette rouge, 12 x 12.....	"	14,888	0 25	3,722 00
Madriers do do 12 x 6.....	"	494	0 20	98 80
do do do 12 x 3 et 9 x 4.....	"	3,540	0 06	212 40
Cèdre pour ponceaux.....	"	432	3 50	1,512 00
Pilots créosotés et enfoncés, pin jaune de la Caroline du Nord.....	"	8,884	0 85	7,551 40
Pilots enfoncés.....	"	72,850	0 40	29,140 00
Madriers en pin blanc.....	M. P.	80,022	35 00	2,800 77
Fer forgé.....	lbs.	205,000	0 06	12,300 00
Fonte.....	"	49,300	0 05	2,465 00
Traverses.....	nomb.	49,232	0 24	11,815 68
Pose de la voie.....	milles.	20 $\frac{1}{2}$	250 00	5,125 00
Ballastage.....	vgs c.	53,100	0 28	14,868 00
Pointes et croisements.....	jeux.	4	80 00	320 00
Trav. pub. aux croisem. de niv. (avec garde-bestiaux et ponceaux).....	nomb.	17	150 00	2,550 00
Trav. de ferme aux croisem. de niv. (avec barrières et ponceaux).....	"	152	50 00	7,600 00
Gares pour les voyageurs et le fret.....	"	2	2,500 00	5,000 00
Coffrages.....	"	16	1,000 00	16,000 00
Caissons permanents.....	"	6	1,500 00	9,000 00
Gages, avec 15 pour 100 ajoutés.....				3,444 96
Matériaux livrés—				
Fer forgé.....	lbs.	10,000	0 05	500 00
Fonte.....	"	1,000	0 04	40 00
Lames.....	perches.	70	0 58	40 60
Madriers d'épinette blanche.....	M. P.	12,000	10 00	120 00
Payé antérieurement, \$308,549.41; en 1890-91, \$186,396.32; en 1891-92, \$5,163.71; retenue, \$2,388.85.....				502,498 29

Chemin de fer du Cap-Breton.*Contrat 6, Isbester et Reid—Estimation finale—Canso à Grand Narrows.*

Déboisement.....	acres.	669.22	25 00	16,730 50
Abattage à fleur de terre.....	"	7 60	10 00	76 00
Essartage.....	"	51.23	70 00	3,586 10
Ouvrages de pièces sur pièces, 8 pces d'épaisseur, et fascines.....	"	.85	300 00	255 00
do do 16 do do.....	"	1.33	700 00	1,071 00
Clôture, fil barbelé.....	pds l.	223,185	0 08	17,854 80
A reporter.....				39,573 40

Chemin de fer du Cap-Breton—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Contrat G, Isbester et Reid, estimation finale—Canso à Grand-Narrows.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report				39,573 40
Clôture en fil de fer.....	pds l.	235,826	0 10	23,582 60
Excavation dans le roc solide.....	vgs c.	88,060	0 95	83,657 00
Roche de gypse.....	"	97,164	0 70	68,014 80
Roche détachée.....	"	40,860	0 50	20,430 00
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoulement.....	"	933,437	0 22	205,356 14
do sous l'eau.....	"	10,822	0 66	7,142 52
Excavation dans les fosses d'emprunt.....	"	400,103	0 20	80,020 60
Chariage supplém., 1,397,719 vgs cubes, transportées 100 pds.....	pds l.		0 00 ^{3/4}	10,482 89
Drains souterrains.....	"	868	0 25	217 00
Maçonnerie : 1re classe, arches.....	vgs c.	54	14 00	756 00
do 1re classe.....	"	7,994	9 75	77,941 50
do 2e classe.....	"	6,170	7 00	43,190 00
do en pierres sèches.....	"	230	5 00	1,150 00
Pavage, etc.....	"	883	3 00	2,649 00
Béton.....	"	1,583	5 50	8,706 50
Maçonnerie en pierres perdues.....	"	2,186	2 50	5,465 00
Tuyaux en fonte, 3 pds de diam., 1 pouce d'épaisseur.....	pds l.	3,803	12 00	45,636 00
Tuyaux en poterie vitrifiés, 18 pouces de diamètre.....	"	1,402	0 90	1 261 80
Viaduc d'acier.....				212,600 00
Superstructure de pont en acier, y compris travaux en bois de construct.—				
Travées de 100 pds à \$7,450.....	nomb.	2		14,900 00
do 75.....	"	1		5,610 00
do 60.....	"	3		9,045 00
do 50.....	"	2		4,780 00
do 30.....	"	3		3,420 00
do 25.....	"	3		2,760 00
Superstructure de l'ancien pont, travées de 16 pds, à \$318.....	"	5		1,590 00
Caissons, y compris le remplissage en pierre.....	vgs c.	4,024	2 75	11,066 00
Bois de pin blanc, chevalets et autres constructions :—				
12 x 14, 200 à 42c. ; 12 x 9, 304 à 27c. ; 12 x 6, 600 à 18c.....	pds l.	1,104		274 08
9 x 6, 180 à 14c. ; 6 x 8, 990 à 12c. : 376 à 6c.....	"	1,546		166 56
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 12.....	"	23,904	0 32	7,649 28
do 9 x 9.....	"	21,385	0 25	5,346 25
Pièce de cèdre pour ponceaux.....	"	237	2 90	687 30
Pilots enfoncés.....	"	53,644	0 30	16,093 20
Madriers de pin blanc.....	m. p.	11,664	35 00	408 24
Fer forgé.....	lbs.	17,731	0 05 ^{1/2}	975 21
Traverses.....	nomb.	131,905	0 25	32,976 25
Carvelles (tonneaux de 2,000 lbs.).....	ton'x.	172	56 00	9,632 00
Pose de la voie (y compris le transport des rails d'Halifax).....	milles.	46 47	450 00	20,911 50
Ballastage.....	vgs c.	119,200	0 30	35,760 00
Pointes et croisements.....	jeux.	19	35 00	665 00
Appareil d'aiguillage et signaux.....	"	14	40 00	560 00
Trav. publ. aux croisem. de niv. (avec garde-bestiaux et ponceaux).....	nomb.	27	105 00	2,835 00
Travaux de ferme, aux croisem. de niv. (avec barrières et ponceaux).....	"	138	30 00	4,140 00
Gare pour les voyageurs, Pointe Tupper, incomplète (\$7,000).....	"	1		6,970 00
Remise à fret, Pointe Tupper, incomplète (\$2,150).....	"	1		2,120 00
Gare pour les voyageurs et le fret, incomplète (\$3,718).....	"	5		18,487 00
Haltes, incomplètes (\$2,000).....	"	2		3,870 00
Réservoir et maçonnerie, à \$1,400.....	"	2		2,800 00
do sur pilots, à \$1,400.....	"	1		1,400 00
Moulin à vent, 20 pds, et ajustages.....	"	3	650 00	1,950 00
Remise à locom., à 6 compartim., et table-tourn., incompl. (\$15,000).....	"	1		14,983 00
Caissons, à \$1,000.....	"	53		53,000 00
Barrière de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1.....	pds l.	32,952	0 40	13,180 80
Travaux non couverts par le cahier des charges—				
Maçonnerie supplémentaire, gare de la Rivière Demis.....	vgs c.	32 3	7 00	226 10
do gare d'Orangedale.....	"	16	7 00	112 00
do gare d'Iona.....	"	120	7 00	840 00
Pompes Curtis.....	nomb.	3	75 00	225 00
Traverses de fermes, avec une barrière seulement.....	"	4	27 50	110 00
Barrières en place.....	"	10	3 00	30 00
Blocs en bois de pin pour les chevalets et travées.....	m. b.	65,231	37 00	2,413 55
Carvelles employées dans.....	barilets	31 ^{1/2}	3 35	104 69
Tuyaux supplémentaires dans la remise à locomotive, Pointe Tupper.....				252 36
Prolongement à la traverse de la ferme de D. Martin, Orangedale.....				12 00
Travée de 30 pouces, délivrée à Hawkesbury, moins le fret et le posage.....				1,042 50
Barrières de la ferme.....	nomb.	136	2 50	340 00
Tuyaux en fer, 3 pieds de diamètre.....	ton'x.	2	40 00	80 00
A reporter.....				1,254,632 62

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—63

Chemin de fer du Cap-Breton—Suite.		Quantité.	Taux.	Montant.
<i>Contrat G, Isbester et Reid, estimation finale—Canso à Grand-Narrows.</i>			\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			1,254,632 62
Travaux non inclus dans le cahier de charges—Suite.				
	Retranché sur déviation du chemin.....			101 80
	Changer la rampe dans la tranchée à la Pointe Tupper.....			300 30
	Enlever le fond de la tranchée à la gare 90, changer la rampe.....			375 57
	Enlever les bâtiments à la Pointe Tupper.....			22 00
	Charrier de nouv. le tuyau en fer entre Millbrook et la Rivière Dennis.....			64 35
	Enlever le fond de la tranchée à la gare 108, changer la rampe.....			238 31
	do do 82 do.....			475 77
	Changer l'emplacement du ponceau à 765.....			70 12
	Hommes et cheval innocupés par rapport au changem. du ponceau à 390.....			26 16
	do do do 408 do.....			28 49
	Travaux supplém. à la fondat. d'un tréteau en acier à Dowling's Gulch.....			83 95
	Creusage, remplissage et chaussage des pilotis à Millbrook.....			46 55
	Enl. la sonnet. en arrière de Millbrook et la transp. à McDonald's Gulch.....			46 50
	Enrochement autour la maçonnerie du pont de McDonald's Gulch.....			37 40
	Pont, du terrassement à la culée ouest des chevalets en acier 247.....			58 56
	Placer des broussailles dans le petit lac à 1300, pour tenir le terrassement.....			88 00
	Remplissage à la culée des chevalets 255.....			138 05
	Réparer la culée ouest des chevalets en acier 257.....			69 00
	Boiser la culée ouest à Jamesvilles, travée de 30 pieds.....			11 00
	Trav. supplém. à la fondat. des chevalets d'acier, McDonald's Gulch.....			360 25
	Rempliss. aux piédestaux, et détourner le cours d'eau, Walker's Gulch.....			243 37
	Enlever le bois de const. du marais 908 à Orangedale et l'Anse de Gillies.....			86 90
	Travaux supplémentaires au hangar à fret à la Pointe Tupper.....			59 63
	do sur le talus du fossé d'écoulement, gare 145.....			200 75
	Charrier de nouv. le gravier pour le béton du ponceau changé, 1087 est.....			15 67
	Enroch. autour des piédestaux des chevalets en acier à Millbrook.....			42 90
	Construction pour retenir un mur à la cale de marine, Pointe Tupper.....			469 12
	Enlever les bâtiments à la Pointe Tupper.....			39 55
	do la glissoire du ponceau, gare 190.....			6 18
	Travaux supplémentaires au terrassement, gare 372½.....			8 25
	Placer des broussailles dans le terrassement, 848 et 858.....			72 38
	Remplir autour des piédestaux des chevalets en acier, ruiss. d'Ottawa.....			207 62
	Enlever le glissoir du ponceau, 838, et le boiser.....			175 53
	Reconstruire les extrémités du ponceau démolé par glissoir.....			26 62
	Remplissage aux fondations de la jetée, Rivière des Habitants.....			18 70
	Pierre au lieu du gravier dans le béton, entre la rivière Dennis et Millbrook.....			141 90
	Broussailles et perches charriées au petit lac, 1297.....			4 00
	Nettoyer le glissoir de l'entrée du ponceau, 829.....			110 68
	Changer le ponceau sur le chemin de déviation.....			31 90
	Ratissage et remplage à Walker's Gulch.....			242 00
	Excavation supplém. dans la gare à voyageurs à la Pointe Tupper.....			90 20
	Reconst. la culée du chevalet ouest de Walker's Gulch, glissoire subs.....			47 04
	Faux frais dans les fondat. de la remise aux locomot., Port Hawkesbury.....			454 61
	Poser des chevalets à Walker's Gulch.....			109 43
	Protéger le terrassement autour de la grève à la Pointe Tupper.....			42 91
	Faux frais dans la table tournante à la Pointe Tupper.....			138 67
	do dans les fondations du réservoir à la Pointe Tupper.....			85 50
	do do de McIntyr's Lake Station.....			23 90
	do dans les haltes du chemin de Mims.....			27 15
	Nettoyer les glissoirs dans les tranchées après la pose des rails.....			5,126 34
	Drain en bois de la tranchée à la cale de marine, Pointe Tupper.....			6 58
	Hausser l'extrém. est des chev., McDonald's Gulch, et charr. des boul.....			21 44
	Réparer le chemin à la gare 870.....			2 75
	Construire des murs en pierre dans la tranchée, Pointe Tupper.....			1 37
	Nettoyer le chenal à Millbrook.....			10 56
	Ériger une clôture à la fosse à ballast.....			58 85
	Reconst. les murs et le couronnement du ponceau à McNeil's Beach.....			118 07
	Niveler la terre autour des piédestaux à Walker's Gulch.....			14 30
	Faire un drain entre le bassin et le puits, Pointe Tupper.....			128 88
	Nettoyer et remplir le trou près de la cale de marine.....			218 65
	Creuser un drain, poser un tuyau et assécher le terrain. Pte Tupper.....			912 61
	Nettoyer et remplir le trou à l'ouest de la cale de marine.....			333 42
	Excavation d'un fossé du puits à la remise de locomotives, Pte Tupper.....			749 00
	Posage d'un tuyau du puits do do do.....			80 30
	Remplir le trou d'eau près de la gare à voyageurs, Pointe Tupper.....			22 55
	Creuser un puits à McKinnon's Intervale.....			657 13
	Poser un tuyau de l'emp. du puits à la remise aux locomot., Pte Tupper.....			151 76
	A reporter.....			1,269,127 37

Chemin de fer du Cap-Breton—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Contrat 6, Isbester et Reid, estimation finale—Canso à Grand-Narrows.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report.....				1,269,127 37
Travaux non mentionnés dans le contrat— <i>Suite.</i>				
Posage et charriage de tuyau à la cale.....				49 17
Nettoyer la cale.....				29 20
Creuser un puits et un égout à la cale.....				45 83
Trav. suppl. à la fond. du moulin à vent et puits, Pointe-Tupper.....				114 50
Remplissage du trou près de la gare à voyageurs, Pointe-Tupper.....				86 64
Payé antérieurement, \$1,091,774.94; en 1890-91, \$177,677.77.....				1,269,452 71
<i>Contrat 22, Reid et Isbester—Contrat et addition.</i>				
Contrat—Pont à Grand-Narrows avec piles en maçonnerie.....				515,000 00
Supplémentaire—Pierre placée autour des piles du pont.....vgs cubes.		6,043		7,500 00
Payé en 1889-90, \$432,794.28; en 1890-91, \$89,705.72.....				522,500 00
<i>Contrat 45, McDonald et Moffatt—Estimation finale.</i>				
Hangar à houille à la Pointe-Tupper.....				2,150 00
(Payé en 1890-91, \$1,935; en 1891-92, \$215)				
<i>Contrat 47, McDonald, Moffatt et Trean—Estimation au 30 sept. 1891.</i>				
Grand hangar à houille à Sydney.....	1	2,400 00		2,400 00
Petits hangars à houille.....	15	85 00		1,275 00
Latrines.....	13	42 50		552 50
Payé en 1890-91, \$1,236.31; en 1891-92, \$2,568.44; retenue, \$422.75.....				4,227 50
<i>Jas. Harris et Cie—Contrats pour wagons—Paiements en 1890-91.</i>				
40 : Wagons à bagage et à messagerie, nos 708, 734, 735..... Nombre.	3	3,050		9,150 00
42 : Wagons à voyageurs, nos 82 à 86.....	5	5,850		29,250 00
43 : Wagons à bestiaux, nos 3085 à 3104.....	20	505		10,100 00
44 : Wagons-poste et à fumer, nos 622 à 624.....	3	4,500		13,500 00
Chasse-neige Russell, nos 43, 44.....	2	1,975		3,950 00
				65,950 00
<i>Autres contrats pour wagons—Paiements en 1890-91.</i>				
36 : B. W. Folger, fourgons de conducteur, nos 996 à 999..... Nombre.	4	830		3,320 00
41 : Jas. Crossen, wagons de seconde, nos 492 à 497.....	6	4,020		24,120 00
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.				
<i>Contrat 4, Donald Sutherland—Balance sur l'estimation finale amendée, 20 juillet 1891.</i>				
Maçonnerie, 1re classe.....				vgs cubes.
1888, avril : Démolir le pont boulonné au Creek Doherty.....	10½	8 00		81 65
1888 : Enlever la pierre dans le Creek Benjamin.....				30 20
Caisson à la station 104.....				14 00
Caisson au Creek Hackney.....				120 00
				130 00
Balance sur l'estimation finale amendée, 20 juillet 1891.....				375 85
Estimation finale originale, 31 octobre 1890 (1889-90, page B—288).....				38,190 40
Payé antér. \$35,701.73; en 1890-91, \$2,703.17; retenu p. complét., \$161.35..				38,566 25
<i>Contrat 14, R. L. Black—91,000 traverses à 20 cents.</i>				
Traverses fournies par R. L. Black.....	63,158	20		12,631 60
Traverses non fournies par R. L. Black, mais achetées par le gouvernement et portées au crédit de Black à 20c.....	27,842			5,568 40
Payé à R. L. Black pendant les années préc., \$11,100; en 1890-91, \$315.03; déboursé par le gouvernement pour 27,842 traverses, \$6,784.97.....				18,200 00

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Contrat 20, Rhodes, Curry et Cie—Bâtiments de la gare.</i>			§ cts.	§ cts.
Jonc. d'Oxford, remise à locomot., \$4,400; hangar, \$890; réservoir, \$2,000				7,290 00
Oxford, station, \$3,400; hangar au fret, \$1,150; plateforme, \$175				4,725 00
do changement d'emplacement				35 00
Conn's Mills, halte				820 00
Jonction de Pugwash, gare, \$3,200; agrand. le guichet aux billets, \$12				3,212 00
Pugwash, gare, \$3,400; plateforme, \$175; remise aux locomotives, \$1,120				4,695 00
do réservoir, \$1,975; moulin à vent, \$800; hangar au fret, \$630				3,405 00
do lambrissage sous les gouttières				20 00
do lambrissage sous les gouttières				4,225 00
Wallace, gare, \$3,400; hangar au fret, \$650; plateforme, \$175				2,780 00
do moulin à vent et tour, \$800; réservoir, \$1,980				542 70
do maçonnerie supplémentaire à la station	81	6 70		4,275 00
Tatamagouche, \$3,450; hangar au fret, \$650; plateforme, \$175				
Payé antérieurement, \$30,155.61; en 1890-1, \$4,666.14; en 1891-2, \$384.45; retenu p. la compl., \$200; retenu par l'aud. gén., comme ci-des., \$618.50				36,024 70
Déduct. faite par l'ingénieur p. déviation des devis: contrat modifié par O.C. le 28 mars 1891, pour accepter l'ouvrage, mais l'auditeur général a retenu \$618.50 en attendant la décision—				53 75
Oxford, gare, \$20.75; hangar au fret, \$30; plateforme, \$3				25 50
Conn's Mills, \$7; jonction de Pugwash, gare, \$18.50				39 75
Pugwash, gare, \$33.75; hangar, \$3; remise à locomotives, \$3				400 00
do moulin à vent abattu deux fois par le vent, \$350; tour, \$50				24 75
Wallace, gare, \$11.75; hangar au fret, \$13				25 00
do plateforme, \$15; tour de moulin à vent, \$10				49 75
Tatamagouche, gare, \$21.75; hangar au fret, \$13; plateforme, \$15				618 50
<i>Contrat 41, D. P. Kent—Estimation 7, au 31 août 1891—Forage de puits.</i>				
Riv. John, forer un trou de 5 pcs, n. doubl., de 200 à 348 pds de prof... p. lin.	148	2 80		414 40
Wallace, forer un trou de 5 pcs, non doubl., de 365 à 730 pds de prof...	365	2 80		1,022 00
do doublage d'un trou foré	400 ¹ / ₂	3 00		1,200 75
Pugwash, doublage d'un trou foré	251 ¹ / ₂	3 00		754 50
Pugwash, forage d'un trou de 5 pcs., 400 à 482 pds de profondeur—				
400 à 420, 20 pds à \$15.50; 420 à 440, 20 pds à \$16	40			630 00
440 à 460, 20 pds à \$16.50; 460 à 480, 20 pds à \$17	40			670 00
480 à 482, 2 pds à \$17.50	2			35 00
Payé en 1890-91, \$4,248.44; en 1891-92, \$139.05; retenue, \$339.16				4,726 65
<i>Contrat 42, Jas. Brown—Estimation finale.</i>				
Hangar à fret à la rivière John (payé en 1890-91)				795 00
<i>Jas. Harris et Cie—Contrats pour wagons.—Paiements en 1890-91.</i>				
36: Wagons flangers, nos 14 et 17	2	825 00		1,650 00
38: Wagons à voyageurs, 1re classe, n° 87	1	5,795 00		5,795 00
39: Wagons à bagage et à messagerie, nos 938, 939, 936, 937	4	2,995 00		11,980 00
40: Wagons-poste et à fumer, nos 619, 620, 621	3	4,500 00		13,500 00
Chasses-neige Russell, nos 41 et 42	2	1,975 00		3,950 00
				36,875 00
<i>Autres contrats pour wagons.—Paiements en 1890-91.</i>				
34: Cie Rathbun, wagons fermés, nos 11074 à 11127	54	512 50		27,675 00
37: Jas. Crossen et Cie, wagons de 2e classe, nos 484 à 491	8	4,020 00		32,160 00
Agrandissement du canal Cornwall.				
<i>Sec. 2.—Wm. Davis et Fils—Estimation 26, au 31 oct. 1891.</i>				
5: Excavation dans la terre, bousillage	vgs c.	5,900	0 30	1,770 00
7: do dans la cuvette de l'écluse	"	47,000	0 32	15,040 00
11: Enlever des maisons d'écluse (somme ronde)				100 00
15: Pilots d'orme, 12 x 12	pds c.	20,600	0 50	10,300 00
16: Bois pour clayonnage, 10 x 12	pds l.	3,300	0 50	1,650 00
				28,860 00
A reporter				

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.	
Sec. 2, Wm. Davis et Fils—Estimation 26, au 31 octobre 1891.			\$ cts.	\$ cts.	
Report.....				28,860 00	
17:	Fer forgé dans les tirants, etc.....	lbs.	99,000	0 06	5,940 00
39:	Corroi.....	vgs. c.	11,860	0 75	8,895 00
72:	Maçonnerie en pierres perdues.....	“	1,900	1 00	1,900 00
21:	Bois de pin dans les fondations.....	pds c.	19,830	0 40	7,932 00
22:	Bois d'orme pour pilots de support.....	pds l.	9,254	0 50	4,627 00
27:	Planche de pin dans les palplanches.....	m. p.	25,000	25 00	625 00
34:	Carvelles pressées.....	lbs.	31,400	0 06	1,884 00
4:	Excav. dans la terre pour la fondat. du ponceau de Wood's Creek.....	vgs c.	1,240	0 30	372 00
36:	Maçonnerie irrégulière.....	“	1,490	5 50	8,195 00
35:	Pièces de bois pour traverses et racinaux, 10 x 12.....	pds l.	10,340	0 20	2,068 00
2:	Excavation dans le roc.....	vgs c.	250	1 10	275 00
9:	Excavation dans la terre, lit du pont.....	“	9,500	0 40	3,800 00
14:	Enlever la vieille maçonnerie.....	“	520	1 00	520 00
18:	Mise à sec de la cuvette de l'écluse (somme ronde, \$2,500).....				2,200 00
23:	Pièces de pin pour plancher.....	m. p.	139,000	30 00	4,170 00
32:	Fer forgé pour les attaches dans les buses.....	lbs.	13,200	0 10	1,320 00
	Maçonnerie dans le ponceau, ciment de Portland (arrangement).....	vgs c.	572	11 00	6,292 00
	Béton, ciment de Portland (arrangement).....	“	2,892	7 00	20,244 00
6:	Excavation dans les fosses d'emprunt.....	“	5,900	0 38	2,242 00
20:	Pièces de pin, 12 x 12.....	pds c.	690	0 40	276 00
25:	Bois de pin dans les plateformes des buses.....	“	3,480	0 90	3,132 00
23:	Voliges de pin dans les buses.....	m. p.	9,400	35 00	329 00
30:	Madriers de chêne blanc dans les buses.....	pds c.	622	1 50	933 00
31:	Madriers de chêne blanc sous les marches.....	m. p.	4,500	50 00	225 00
1:	Excavation dans la terre sur la section.....	vgs c.	152,500	0 35	53,375 00
35:	Maçonnerie dans les murs de l'écluse.....	“	13,880	7 95	110,346 00
43:	Construction et entretien d'un pont temporaire.....				500 00
13:	Enlèvement des culées et ailes d'un pont-tournant.....	vgs c.	1,700	1 00	1,700 00
10:	do de la maison du gardien de pont.....				100 00
3:	Excavation dans les fosses d'emprunt.....	vgs c.	32,200	0 35	11,270 00
26:	Pièces de chêne blanc.....	pds l.	652	0 50	326 00
33:	Fer forgé dans les couronnes de roulement.....	lbs.	21,500	0 10	2,150 00
Arrangements spéciaux pour articles non indiqués au contrat—					
	Poteaux dans l'emplacement de la levée.....	nomb.	672	0 50	336 00
	Broussailles do.....	paq'ts	1,620	0 15	243 00
	Tuyau de 48 pcs en fonte, ponceau de Wood.....	lbs.	243,000	0 05	12,150 00
	Béton dans le ponceau de Wood.....	vgs c.	187	15 00	2,805 00
	Mise à sec, etc., ponceau de Wood.....				6,500 00
	Bois de const. dans les caissons p. terrassement, côtés et extr. do do traverses.....	pds c.	13,600	0 30	4,080 00
	do do do.....	pds l.	13,500	0 20	2,700 00
	Rempl. en pierre dans les arcs-bout. et au pied de la levée.....	vgs c.	4,640	2 00	9,280 00
	Déchets de carrière en arrière des murs, etc.....		780	1 50	1,170 00
Chemin de pont—					
78:	Maçonnerie dans les piles et culées.....	“	380	12 50	4,750 00
80:	Béton dans la fondation, ciment de Portland (arrangement).....	“	15	7 00	105 00
81:	Bois de pin dans la fondation.....	pds c.	400	0 35	140 00
82:	Madriers de pin, 3 pcs.....	m. b.	18,000	35 00	630 00
89:	Carvelles pressées.....	lbs.	1,500	0 06	90 00
88:	Boulons en fer forgé.....	“	600	0 06	36 00
90:	Remplissage en pierre des caissons.....	vgs c.	180	0 50	90 00
Main-d'œuvre, etc., creuser des puits d'essai.....					190 62
Main-d'œuvre et matériaux, hausser et réparer les murs de l'écluse.....					3,044 47
	do réparer le pont-tournant.....				182 55
	do pont temporaire en travers l'écluse.....				31 67
Main-d'œuvre et entretien du chemin temporaire au quai.....					238 35
Matériaux délivrés—					
	Bois d'orme pour pilotis de support.....	pds l.	4,700	0 15	705 00
	Bois de pin pour les fondations.....	pds c.	6,800	0 25	1,700 00
	Ciment canadien.....	brls.	50	1 00	50 00
	Pierre pour maçonnerie en pierres perdues.....	pds c.	2,490	0 50	1,245 00
	Bois de chêne pour portes d'écluse.....	m. p.	26,200	55 00	1,441 00
	Bois de pin pour portes d'écluse.....	“	51,000	40 00	2,040 00
	Pièces de pin pour plancher.....	“	52,000	15 00	780 00
	Pierre taillée, délivrée sur la section.....	vgs c.	650	6 00	3,900 00
	do à la carrière.....	“	550	4 50	2,475 00
	Pierre brute et pour massif, à la carrière.....	“	500	1 50	750 00
	do do délivrée sur la section.....	“	50	3 00	150 00
	Poteaux d'amarrage, délivrés sur la section.....	nomb.	37	5 00	185 00
	Ciment de Portland, délivré sur la section.....	brls.	500	2 25	1,125 00
	Bois carré pour caissons, délivré sur la section.....	pds c.	5,000	0 13	650 00

Total, estimation 26 sur la section 2..... 363,011 66

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—67

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.	
<i>Section 3, Wm. Davis et Fils—Estimation 24, au 31 octobre 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.	
4 :	Excavation dans la terre, bousillage.....	vgs c.	11,200	0 30	3,360 00
6 :	do dans la cuvette de l'écluse.....	"	43,800	0 32	14,016 00
7 :	Enlever les maisons d'écluse.....	"			100 00
8 :	Pilots en bois d'orme, 12 x 2.....	pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9 :	Bois pour clayonnage, 10 x 12.....	pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10 :	Fer forgé dans les tirants, etc.....	lbs.	100,000	0 06	6,000 00
32 :	Corroi.....	vgs c.	2,000	0 75	1,500 00
20 :	Planche de pin dans les palplanches.....	m. p.	15,600	25 00	390 00
27 :	Carvelles pressées.....	lbs.	21,300	0 06	1,278 00
15 :	Bois d'orme pour pilots de support.....	pds c.	9,256	0 50	4,628 00
1 :	Excavation dans la terre sur la section.....	pds c.	104,300	0 33	34,419 00
11 :	Mise à sec de la cuvette de l'écluse (somme ronde de \$2,500).....	"			2,000 00
2 :	Excavation dans le roc.....	vgs c.	250	1 10	275 00
3 :	Excavation dans les fosses d'emprunt.....	"	86,300	0 35	30,205 00
13 :	Bois de pin, 12 x 12.....	pds c.	650	0 40	260 00
16 :	Voliges de pin dans les buses inférieures.....	m. p.	9,800	35 00	343 00
18 :	Bois de pin dans les plateformes des buses.....	pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25 :	Fer forgé pour les attaches dans les buses, etc.....	lbs.	10,700	0 10	1,070 00
14 :	Bois de pin dans les fondations.....	pds c.	18,190	0 40	7,276 00
21 :	Pièces de pin pour plancher.....	m. p.	103,000	30 00	3,090 00
23 :	Bois de chêne blanc dans les buses.....	pds c.	618	1 50	927 00
24 :	Planche de chêne blanc sous les marches, etc.....	m. p.	12,600	50 00	630 00
28 :	Maçonnerie dans les murs de l'écluse.....	vgs c.	8,180	7 95	65,031 00
29 :	Maçonnerie irrégulière.....	"	380	5 50	2,090 00
Arrangements spéciaux pour articles non indiqués au contrat—					
	Bois de const. dans les caissons p. terrassement, côtés et extrém.....	pds c.	15,400	0 25	3,850 00
	do do pour traverses.....	"	9,600	0 18	1,728 00
	Poteaux dans l'emplacement de la levée.....	nomb.	260	0 50	130 00
	Broussailles do.....	paqts.	260	0 15	39 00
	Pierre dans les arcs-boutants et au pied de la levée.....	vgs c.	4,570	2 00	9,140 00
	Béton au ciment de Portland.....	"	3,089	7 00	21,623 00
	Maçonnerie dans les murs de l'écluse, ciment de Portland..	"	1,760	8 95	15,752 00
	Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai.....	"			309 87
	do faire des fossés.....	"			307 50
Matériaux délivrés sur la section—					
	Pierre, taillée pour l'écluse.....	vgs c.	50	6 00	300 00
	do brute et pour massif.....	"	50	3 00	150 00
	Bois d'orme pour pilots de support.....	pds l.	18,000	15	2,700 00
	Bois pour tirants, etc.....	"	10,500	09	945 00
	Bois pour caissons, etc.....	pds c.	2,400	13	312 00
	Ciment de Portland.....	brls.	1,200	2 25	2,700 00
	Planche de pin pour radier.....	m. p.	53,000	15 00	795 00
	do chêne.....	"	1,000	25 00	25 00
	Bois de chêne pour portes d'écluse.....	"	14,600	55 00	803 00
	Bois de pin do.....	"	47,200	40 00	1,888 00
	Pierre, taillée à la carrière.....	"	500	4 50	2,250 00
					258,860 37
<i>Section 4, Wm. Davis et Fils—Estimation 19, au 31 octobre 1891.</i>					
5 :	Excavation dans la terre, bousillage.....	vgs c.	4,150	0 30	1,245 00
7 :	do dans la cuvette de l'écluse.....	"	35,100	0 32	11,232 00
8 :	Enlever les maisons d'écluse.....	"			100 00
11 :	Pilots d'orme, 12 x 12.....	pds c.	3,140	0 50	1,570 00
12 :	Bois pour clayonnage, 10 x 12.....	pds l.	2,000	0 50	1,000 00
13 :	Fer forgé dans les tirants, etc.....	lbs.	3,200	10 10	320 00
28 :	Planche de pin dans les palplanches.....	m. p.	21,800	25 00	545 00
1 :	Excavation dans la terre sur la section.....	vgs c.	65,400	0 32	20,928 00
14 :	Mise à sac de la cuvette de l'écluse (somme ronde de \$2,000).....	"	1,500		1,500 00
30 :	Carvelles pressées.....	lbs.	30,000	0 06	1,800 00
35 :	Corroi.....	vgs c.	2,020	0 75	1,515 00
18 :	Bois d'orme pour pilots de support.....	pds l.	1,654	0 50	827 00
15 :	Béton dans la fondation, ciment de Portland (arrangement).....	vgs c.	2,865	7 00	20,055 00
16 :	Bois de pin, 12 x 12.....	pds c.	620	0 40	248 00
21 :	do dans les plateformes des buses.....	"	3,260	0 90	2,934 00
28 :	Fer forgé pour les attaches dans les buses.....	lbs.	12,080	0 10	1,208 00
6 :	Excavation dans les fosses d'emprunt.....	vgs c.	12,800	0 35	4,480 00
17 :	Bois de pin dans les fondations.....	pds c.	17,460	0 40	6,984 00
18 :	Voliges de pin dans les buses inférieures.....	m. p.	9,400	35 00	329 00
24 :	Pièces de pin pour plancher.....	"	122,000	30 00	3,660 00
A reporter.....					82,480 00

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
<i>Section 4, Wm. Davis et Fils—Estimation 19, jusqu'au 31 octobre 1891.</i>				
Report				82,480 00
26 :	Bois de chêne blanc dans les buses	pds c. 622	1 50	933 00
27 :	Madriers de chêne blanc sous les marches.....	m. p. 11,800	50 00	590 00
32 :	Maçonnerie irrégulière.....	vgs c. 310	5 50	1,705 00
31 :	Maçonnerie dans les murs de l'écluse	" 8,740	7 95	69,483 00
22 :	Chêne blanc dans les pièces de déviation.....	p. lin. 600	0 50	300 00
29 :	Fer forgé dans les couronnes de roulement, etc	lbs. 21,500	0 10	2,150 00
2 :	Excavation dans le roc	vgs c. 50	1 00	50 00
4 :	Exc. dans la terre pour la fondat. du ponceau de Robinson's.....	" 1,100	0 35	385 00
10 :	Maçonnerie dans le nouveau ponceau à Robinson	" 671	10 00	6,710 00
33 :	Maçonnerie en blocaille.....	" 144	4 50	648 00
9 :	Enlever la vieille maçonnerie.....	" 54	1 00	54 00
	Déchets de carrière en arrière des murs (arrangement spécial).....	" 494	1 50	741 00
	Maçonnerie irrégulière en ciment (arrangement spécial).....	" 594	7 00	4,158 00
	Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai			296 00
	do et matér., réparer la brèche du pont de Mille-Roches			390 83
Matériaux livrés sur la section—				
	Pierre taillée	vgs. c. 50	6 00	300 00
	Pierre brute et massif.....	" 300	3 00	900 00
	Ciment canadien.....	brls. 300	1 00	300 00
	Bois de pin pour fondations	pds c. 3,100	0 25	775 00
	Planche de pin pour radier.....	m. p. 40,000	15 00	600 00
	Bois pour tirants.....	p. lin. 9,000	0 09	810 00
				174,758 83
<i>Sommaire des comptes de Wm. Davis et Fils.</i>				
	Sec. 2.	Sec. 3.	Sec. 4.	
Déjà payé.....	\$166,030 00	\$ 78,890 00	\$ 49,300 00	294,220 00
Payé en 1890-91.....	137,050 50	123,227 50	110,303 00	370,581 00
Payé en 1891-92.....	54,886 68	51,290 38	23,911 87	130,088 93
	\$357,967 18	\$253,407 88	\$183,514 87	794,889 93
Estimation ci-dessus.....	363,011 66	258,860 37	174,758 83	796,630 86
Retenue nette sur trois contrats, jusqu'au 31 octobre 1891.....				1,740 93
<i>Sec. 5, Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimat. 20, jusq. 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Excavation dans la terre.....	vgs c. 46,926	0 40	18,770 40
2 :	Excavation dans le roc	" 789	2 50	1,972 50
6 :	Corroi	" 784	0 75	588 00
7 :	Excavation dans la terre, lit du pont.....	" 5,885	0 45	2,648 25
8 :	do le roc do	" 177	2 50	442 50
9 :	Maçonnerie dans les piles et culées de ponts	" 327½	13 75	4,503 13
10 :	do les murs de prolongement.....	" 2,507	7 45	18,677 15
11 :	Béton dans les fondations	" 15	4 90	73 50
12 :	Bois de pin dans les fondations	pds c. 462	0 60	277 20
13 :	Planche de pin do	m. p. 2,112	40 00	84 48
20 :	Carvelles pressées do	lbs. 218	0 07	15 26
26 :	Mise à sec des fondations du pont (somme ronde de \$1,500).....			500 00
	Culée en pierre dans la rivière.....	vgs c. 3,875	1 25	4,843 75
Matériaux livrés—				
	Pierre taillée sur la berge	" 305	9 00	2,745 00
	do à la carrière.....	" 15	7 50	112 50
	Pierre pour massif sur la berge.....	" 112	4 00	448 00
	do à la carrière.....	" 300	3 00	900 00
	Sable	" 20	0 75	15 00
	Ciment	brls. 100	0 75	75 00
	Bois de construction pour caissons.....	pds c. 1,475	0 15	2,212 50
	do pour fondations.....	" 600	0 40	240 00
	Pierre concassée pour la protection des talus.....	vgs. c. 1,250	0 83	1,037 50
	Dragueur " Little Giant," enlever les obstructions près des Mille-Roches, 28-31 juillet 1890.....	hrs. 42	15 00	630 00
	Dragueur " Iroquois," excavation d'argile pour remplissage aux ponts, 7-19 mai 1891.....	" 96	15 00	1,440 00
Déjà payé, \$12,214.39; en 1890-91, \$43,816.95; en 1891-92, \$6,944.66; retenue, \$275.62.....				63,251 62

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
<i>Sec. 6, Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimation 13, jusq. 31 août 1891.</i>				
1 :	Excavation dans la terre	vgs c. 47,646	0 38	18,105 48
2 :	Excavation dans le roc	“ 902	2 50	2,255 00
	Culée en pierre dans la rivière	“ 14,109	1 25	17,636 25
Matériaux livrés—				
	Pierre concassée pour la protection des talus du prisme... ..	“ 1,950	0 83	1,618 50
	Dragueur “ Engineer,” enlever le bois de construction près de la brèche, du 29 oct. au 3 nov. 1890	hrs. 12½	20 00	250 00
Payé déjà, \$4,695.68 ; en 1890-91 \$31,517.37 ; en 1891-2, \$3,615.66 ; retenue, \$86.52.....				39,865 23
<i>Sec. 7, Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimation 22, jusq. 31 août 1891.</i>				
1 :	Excavation dans la terre	vgs c. 84,537	0 40	33,814 80
2 :	Excavation dans le roc	“ 834	2 50	2,085 00
6 :	Corroi	“ 150	0 75	112 50
7 :	Excavation dans la terre, lit du pont	“ 5,551	0 40	2,220 40
8 :	do le roc do	“ 154	2 50	385 00
9 :	Maçonnerie dans les piles et culées de ponts	“ 327½	13 75	4,503 13
10 :	do les murs de prolongement	“ 2,862	7 45	21,321 90
11 :	Béton dans les fondations	“ 8	4 90	39 20
12 :	Bois de pin dans les fondations	pds c. 484	0 60	290 40
13 :	Planche de pin dans les fondations	m. p. 2,112	40 00	84 48
20 :	Carvelles pressées dans les fondations	lbs. 318	0 07	22 26
26 :	Mise à sec des fondations du pont (somme ronde de \$1,500)			500 00
28 :	Niveler et faire un chemin, et des abords au pont	perch. 69	25 00	1,725 00
	Culée en pierre dans la rivière	vgs c. 9,767	1 25	12,208 75
Matériaux livrés—				
	Pierre taillée pour maçonnerie de pont, sur la berge	vgs c. 276	9 00	2,484 00
	do do do à la carrière	“ 15	7 50	112 50
	Pierre pour massif pour maçonnerie de pont, sur la berge.. ..	“ 36	4 00	144 00
	do do do à la carrière	“ 300	3 00	900 00
	Sable	“ 20	0 75	15 00
	Ciment	brls. 100	0 75	75 00
	Bois de construction pour caissons	pds c. 14,750	0 15	2,212 50
	do pour fondations	“ 600	0 40	240 00
	Dragueur “ Iroquois,” excavation d'argile pour remplissage aux ponts, 7-19 mai 1891	hrs. 39	15 00	585 00
Déjà payé, \$27,559.96 ; en 1890-91, \$54,931.92 ; en 1891-92, \$3,530.86 ; retenue, \$1,058.08				86,080 82
<i>Sec. 8.—Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimation 21, jusq. 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Excav. dans la terre, au-d. de 14¼ pds sur le busc de l'écluse act. ..	vgs c. 90,388	0 25	22,597 00
2 :	do au-dessous do do	“ 47,578	0 40	19,031 20
3 :	Excavation dans le roc pour l'élargiss. et l'approfondissement.. ..	“ 10,927	2 50	27,317 50
	Culée en pierre dans la rivière	“ 3,760	1 25	4,700 00
	Déboisement et essartage, 46⅞ acre, à \$63.			40 95
	Remplissage en pierre aux points de partage	vgs c. 97½	1 25	121 75
	Pierre concassée pour la protection des talus	“ 1,290	0 83	1,070 70
Déjà payé, \$27,296.73 ; en 1890-91, \$32,640.82 ; en 1891-92, \$14,402.45 ; retenue, \$539.10				74,879 10
<i>Sec. 10.—Jocks, Broder et DeLorimier.—Estimation 77, jusq. 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Excav. dans la terre au-d. de 14¼ pds sur le seuil de l'écl. actuelle ..	vgs c. 208,943	0 38	79,398 34
2 :	do au-dessous do do	“ 273,523	0 38	103,988 74
	Excav. dans la terre au-dess. de 14¼ pds, en oct. 1886, non foncé ..	“ 10,490	0 33	3,461 70
3 :	Excavation dans le roc pour l'élargiss. et l'approfondissement ..	“ 8,175	1 00	8,175 00
4 :	Mise à sec de la tranchée d'écluse (somme ronde de \$9,000)			9,000 00
5 :	Excavation dans la terre, cuvette d'écluse	vgs c. 17,170	0 40	6,868 00
6 :	do le roc do	“ 194	1 00	194 00
7 :	Béton dans les tranchées pour palplanches et fond. d'écluse ..	“ 1,406	5 25	7,381 50
8 :	Bois de pin dans les fondations d'écluse	pds c. 15,317	0 35	5,360 90
9 :	Voliges de pin dans les buscs, pour fond. d'écluse et déversoir ..	m. p. 9,918	18 00	178 52
10 :	Bois de pin dans les plateformes des buscs	pds c. 2,116	0 45	952 20
A reporter				224,908 90

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.

	Quantité.	Prix.	Montant.
		§ cts.	§ cts.
<i>Sec. 10, Jocks, Broder et DeLorimier—Estimation 77, jusq. 31 oct. 1891.</i>			
Report			224,908 95
11: Planche de pin dans les palplanches	m. p.	9,705 20 00	194 10
12: Planche de pin pour radier d'écluse		107,010 20 00	2,140 20
13: Bois de chêne blanc dans les buscs	pds c.	696 1 50	1,044 00
14: Planche de chêne blanc au-dessous des pivots de la porte	m. p.	20 60 00	1 20
15: Fer forgé pour les attaches dans les buscs et couronnements	lbs.	6,765 0 10	676 50
16: Carvelles pressées pour planchéage et dans les palplanches, ...		6,640 0 08	531 20
17: Maçonnerie dans les murs de l'écluse du sud	vgs c.	2,605 8 50	22,142 50
18: do do nord		3,515 9 50	33,392 50
19: Maçonnerie irrégulière pour les murs de revêtement, au ciment. "		1,468 5 50	8,074 00
22: Corroi en arrière des murs de l'écluse et du déversoir		1,012 0 60	607 20
23: Pierre placée pour la protection des berges		245 1 25	306 25
24: Poteaux d'amarrage, placés et recouverts	nomb.	48 15 00	720 00
Portes d'écluses—			
25: Bois de chêne blanc et voliges dans les portes d'écluses	m. p.	20,825 90 00	1,874 25
26: Pin blanc do do		31,060 70 00	2,174 20
27: Fer forgé, double affinage	lbs.	8,869 0 10	886 90
28: do meilleur Staffordshire		11,465 0 10	1,146 50
29: do Lowmoor ou acier doux		4,126 0 10	412 60
30: Fonte pour portes d'écluses et puits		66,078 0 06	3,964 68
31: do pour couronnes de roulement et tiges		13,590 6 05	679 50
32: do pour lest de portes d'écluses		11,800 0 04	472 00
33: Cuivre		1,970 0 60	1,182 00
34: Bronze phosphoré	lbs.	81 0 50	40 50
35: Chaîne		2,360 0 09	212 40
36: Goujons de bois de chêne blanc	nomb.	772 0 05	38 60
37: Mise à sec et nettoyage du fonds de l'écluse (somme ronde, \$1,000)			1,000 00
38: Pièces de bois de chêne blanc, posées dans les puits		8 25 00	200 00
39: Faire et poser des portes d'écluses (somme ronde.)			4,000 00
Déversoir—			
41: Mise à sec de la cuvette (somme ronde de \$4,000)			2,000 00
42: Excavation dans la terre pour la cuvette	vgs. c.	12,472 0 40	4,988 80
43: do le roc do		77 1 00	77 00
44: Béton dans les fondations		823 5 25	4,320 75
45: Bois de pin do	pds c.	6,235 0 35	2,182 25
46: Planche de pin do	m. p.	34,484 20 00	689 68
47: Palplanches		7,386 20 00	147 72
48: Carvelles pressées	lbs.	3,665 0 08	293 20
50: Maçonnerie dans les murs du déversoir	vgs c.	278 10 75	2,988 50
51: Maçonnerie irrégulière		927 5 50	5,698 50
Articles par arrangement spécial—			
Maçonnerie sèche dans les ponceaux et points de partage	"	162 ³ 2 50	406 50
Mortier au ciment		111 6 60	732 60
Bois d'orme dans les pièces de déviat. et de remplissage, etc.	vgs c.	1,022 0 35	357 70
Boulons en fer forgé dans les pièces de déviat. et de rempliss.	lbs.	5,656 0 09	509 04
do do cornières et revêtem. des buscs.	"	1,492 0 10	149 20
Caissons d'écluses—			
Bois de pin dans la superstructure	pds c.	779 0 38	296 02
Traverses en pin do	pds l.	403 0 38	153 14
Bois de pruche dans les côtés et extrém. de la superstructure	pds c.	2,167 0 30	650 10
do tirants et fondations	pds l.	1,281 0 30	384 30
Moises, 4 x 12		324 0 10	32 40
Blocs de revêtement	nomb.	188 0 10	18 80
Bois de chêne dans les défenses longitudinales et verticales	m. p.	1,080 60 00	64 80
Fer forgé dans les pièces d'ancrage, le roc, etc	lbs.	3,685 0 09	331 65
Remplissage en pierre	vgs c.	265 1 50	397 50
Matériaux livrés—			
Pierre taillée p. maonn. du déversoir livrée s. la berge du canal.	"	794 6 00	4,764 00
Massif do do		850 4 00	3,400 00
Bois pour fondations d'écluse, estacade et caissons	pds c.	3,562 0 20	712 40
Planche de pin do do	m. p.	2,664 13 00	34 63
Poteaux d'amarrage	nomb.	6 10 00	60 00
Pierre pour la protection des talus	vgs c.	911 0 83	756 13
Ciment de Portland	brls.	100 2 25	225 00
Bois de chêne blanc pour ventelles de déversoir et défenses	m. p.	5,700 47 00	267 90
Fer forgé pour do	lbs.	7,400 0 07	518 00
Fonte do		13,300 6 04	532 00
Cuivre do		950 0 40	380 00
A reporter			351,942 94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—71

Agrandissement du canal Cornwall—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Sec. 10, Jocks, Broder et DeLorimier—Estimation 77, jusq 30 oct. 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report				351,942 94
Forage de trous pour boulons dans les buses et caissons—				
Contremaître, 10 jours à \$3; foreurs, 91 3 jours à \$1.50				166 95
Forgerons, 11½ jours à \$2; 15 pour 100 pour usage d'outils, \$28.60				52 35
Eclairage du chenal pour la navigation—				
Eriger 4 supports pour lumières				8 00
Lampes, huile et soin, du 1er mai au 10 déc. 1888		nuits.	224 1 00	224 00
do do du 1er mai au 12 déc. 1889		"	226 1 00	226 00
do do du 1er mai au 3 déc. 1890		"	217 1 00	217 00
Ajouter 15 pour 100 sur \$675 tel que ci-dessus				101 25
Support de berge pendant l'excavat, pour le mur de revêtement S. O.—				
Charpent., 20½ jrs à \$2; main-d., 167 jrs à \$1.25; attelages, \$2.40				64 07
Bois de construction, 437 pds à 25c.; planche, 1,506 pds à \$20				139 37
Ajoutez 15 pour 100 pour usage d'outils				30 51
Main-d'œuvre, aide aux ingénieurs				9 20
Payé avant, \$265,250; en 1890-91, \$31,369.24; en 1891-92, \$31,250.76; retenue, \$23,311.64				353,181 64
Canal Lachine—Amélioration du système de drainage.				
<i>Hency et Borthwick—Estimation 3, jusqu'au 31 oct. 1891.</i>				
10: Excavation dans la terre pour égout collecteur, déviation de la rivière Saint-Pierre, et la tranchée de raccordement....		vgs c.	24,332 0 28	6,812 96
11: Excavation dans le roc do do do		"	4,516 0 90	4,064 40
1: Excavation dans la terre pour égout en brique		"	1,305 0 28	365 40
2: do le roc do		"	491 0 95	466 45
15: Déboisement et essartage		acres.	3½ 75 00	262 50
12: Maçonnerie en pierre sèche pour la tranchée de raccordement et l'égout collecteur		vgs c.	2,013 4 00	8,052 00
7: Madriers de 2 pcs dans la tranchée de raccordement		m. p.	10,300 18 00	185 40
3: Egout en brique		vgs l.	119 16 50	1,963 50
17: Mise à sec de la tranchée de raccordement (somme ronde)				500 00
Payé en 1891-92, \$20,405.00; retenue, \$2,267.61				22,672 61
Canal Murray.				
<i>H. J. Mowry, pour J. D. Silcox et Cie—Estimat. 85, jusq. 31 janv. 1891.</i>				
Estimat. 84, jusq. 30 juin 1890 (rapport de l'audit., 1889-90, page B—298)				1,012,994 48
Travail subséquent, d'après l'estimation 85—				
2: Bousillage		vgs c.	1,670 0 30	501 00
3: Excavation dans la terre, section en général			9,166 0 22	2,016 52
4: do marais du Dead Creek		"	2,300 0 28	644 00
9: do lits de pont		"	9,150 0 30	2,745 00
6: do dragage du chenal, Presqu'Île		"	7,100 0 18	1,278 00
5: do Baie de Quinté		"	1,700 0 18	306 00
7: do Middle Ground		"	2,600 0 22	572 00
8: Excavation dans le roc, y compris cailloux		"	1,786 1 50	2,679 00
Payé avant, \$1,002,200; en 1890-91, \$19,660; retenue, \$1,876				1,023,736 00
<i>J. D. Silcox—Nouveau contrat—Estimation 14, jusqu'au 31 juillet 1891.</i>				
1: Casser et préparer de la pierre		vgs c.	30,800 1 10	33,880 00
2: Préparer de la pierre pour le revêtement		perches l.	2,040 0 15	306 00
3: Remplissage de terre		"	900 0 55	45 00
4: Excavation pour les fossés latéraux		"	800 0 01	8 00
Payé avant, \$4,400; en 1890-91, \$29,110; en 1891-92, \$300; retenue, \$429				34,239 00
<i>Robert Weddell, ponts de chaussée—Estimation final, jusq. 31 déc. 1890.</i>				
1: Barres en fer forgé cannelées, etc		lbs.	94,116 0 05½	5,058 74
2: Tiges en fer forgé		"	14,628 0 05½	786 26
3: Fer forgé dans les attaches des câbles de suspension		"	11,943 0 09	1,074 87
4: Boulons taraudés en fer forgé		"	10,077 0 04½	453 47
A reporter				7,373 34

Canal Murray—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Robert Weddell, ponts de chaussée—Estimation finale jusqu'au 31 déc. 1890.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report				7,373 34
5 :	Acier dans les plaques tournantes..... lbs.	5,400	0 18	972 00
6 :	Fil d'acier dans les câbles de suspension	2,580	0 14	361 20
7 :	Pivots en fonte, etc.	67,941	0 05½	3,736 76
8 :	Carvelles pressées	2,244	0 04	89 76
9 :	Ouvrage en cuivre	135	0 45	60 75
10 :	Tuyaux en fer forgé	84	0 60	50 40
11 :	Couverture en zinc..... pds c.	1,332	0 10	133 20
12 :	Câble de fer..... pds lin.	420	0 14	58 80
13 :	Madriers en chêne	16,944	90 00	1,524 96
14 :	Madriers ou voliges de pin dans les tirants, etc.	10,656	40 00	426 24
15 :	Bois de pin dans les poutres du tablier	6,336	40 00	253 44
16 :	Madriers en pin, 3 pouces, tablier inférieur	15,660	25 00	391 50
17 :	do 2 pouces, tablier supérieur.....	9,000	50 00	450 00
18 :	Bois de chêne, garde-corps	3,144	95 00	298 68
19 :	Peinturer trois ponts	3	150 00	450 00
20 :	Echafaudage pour trois ponts	3	150 00	450 00
Ouvrage supplém. et matériaux, tels qu'ordonnés par les ingénieurs.....				1,351 63
Payé antérieurement, \$15,800 ; en 1890-91, \$2,632.66				18,432 66
Canal Rideau.				
<i>John O'Leary—Nettoy. du bassin du canal—Estimat. finale, 17 mars 1891.</i>				
Creuser et nettoyer le bassin du canal, côté est, au niveau du seuil de l'écluse d'amont—				
	Excavation dans la terre..... vgs. c.	4,765 67	0 35	1,667 98
	do le roc.....	331 68	1 25	414 60
Payé en 1890-91.				2,082 58
<i>Waters et Perkins—Remorqueur—Estimation finale jusqu'au 5 fév. 1891.</i>				
Construire le remorqueur "Shanly," complet.....				4,500 00
(Payé en 1889-90, \$900 ; en 1890-91, \$3,600.)				
Canal du Sault Sainte-Marie.				
<i>Sec. 1.—Hugh Ryan et Cie—Estimation 15, jusqu'au 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Excavation, dragage et approfondissement du chenal..... vgs c.	102,243	1 50	153,364 50
2 :	Bois de const. dans les côtés et aux extrémités des caissons.... pds l.	22,616	0 25	5,654 00
3 :	do pour les travers., longrines et fondat. des caissons.	22,115	0 20	4,423 00
4 :	Moises dans les caissons.....	1,470	0 10	147 00
5 :	Blocs sous les têtes des traverses dans les caissons	920	0 06	55 20
6 :	Fer forgé pour boulons dans les caissons	11,221	0 07	785 47
7 :	Pin dans la superstructure des caissons..... pds c.	3,352	0 30	1,005 60
8 :	Traverses do do..... pds l.	4,103	0 23	943 69
9 :	Blocs do do..... nomb.	351	0 05	17 55
15 :	Remplissage en pierre des caissons	5,161	0 60	3,096 60
Payé antérieurement, \$19,491.30 ; en 1890-91, \$90,239.45 ; en 1891-92, \$42,812.25 ; retenue, \$16,949.61.....				169,492 61
<i>Sec. 2.—Hugh Ryan et Cie—Estimation 26, jusqu'au 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Bûcher, déboiser et essarter..... acres.	30	35 00	1,050 00
2 :	Excavation—terre—dans les tranchées..... vgs c.	2,507	30 00	752 10
3 :	Excavation—roc—do.....	74	1 50	111 00
4 :	Mise à sec (sur somme ronde de \$12,500)	04		500 00
10 :	Excavation—terre—dans le prisme du canal	57,600	0 25	14,400 00
11 :	Excavation—roc—do.....	53,265	0 90	47,938 50
12 :	Mise à sec (sur somme ronde de \$15,000).....	35		5,250 00
17 :	Excavation—terre—tranchée d'écluse..... vgs c.	37,081	0 25	9,270 25
17a :	Matériel au-dessus du roc—tranchée d'écluse sud	2,934	1 00	2,934 00
18 :	Excavation—roc—tranchée d'écluse.....	80,586	0 95	76,556 70
18a :	Roc additionnel des côtés de la tranchée d'écluse	7,553	1 50	11,329 50
A reporter.....				170,092 05
DÉTAILS DES DÉPENSES.				

Canal du Sault Sainte-Marie—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Sec. 2.—Hugh Ryan et Cie—Estimation 26, jusqu'au 31 octobre 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report				170,092 05
18b :	Roc additionnel du fond de la tranchée d'écluse..... vgs c.	9,260	1 75	16,205 00
18c :	do du lit du ponceau de la tranchée d'écluse..... " "	4,949	1 75	8,660 75
19 :	Mise à sec de la tranchée d'écluse (sur somme ronde de \$20,000).....	54		10,800 00
19a :	Mise à sec additionnelle (sur somme ronde de \$35,000).....	23		8,050 00
Matériaux livrés—				
	Pierre de la carrière Anderdon, taillée..... vgs c.	628	13 00	8,164 00
	do do brute..... " "	1,019	8 00	8,152 00
	Pierre brute d'Anderdon, taillée, au Sault Sainte-Marie.. " "	3,910	13 00	50,830 00
	Pierre de la carrière Manitouline, brute..... " "	2,161	4 00	8,644 00
Payé antérieurement, \$59,751.14; en 1890-91, \$121,325.37; en 1891-92, \$79,561.51; retenue, \$28,959.78.....				289,597 80
<i>Sec. 3.—Allan et Fleming—Estimation 20, jusqu'au 31 oct. 1891.</i>				
27 :	Excavation, dragage et approfondissement du chenal..... vgs c.	210,939	0 99	208,829 61
28 :	Bois de construction pour les côtés et extrémités des caissons. pds l.	30,455	0 23	7,004 65
29 :	do do traverses, longrines et racinaux.. " "	28,585	0 18	5,145 30
30 :	Moises..... " "	2,016	0 09	181 44
31 :	Blocs sous les têtes des traverses..... nomb.	1,556	0 03	46 68
32 :	Boulons en fer forgé..... lbs.	14,641	0 07	1,024 87
41 :	Remplissage en pierre..... vgs c.	5,335	0 50	2,667 50
43 :	Balissage : Orme des montagnes dans les côtés..... pds c.	6,959	0 50	3,479 50
44 :	do Traverses..... pds l.	10,835	0 25	2,708 75
45 :	do Blocs sous les têtes des traverses..... nomb.	426	0 04	17 04
46 :	do Madriers de pin dans les moises..... pds l.	640	0 10	64 00
46a :	do Remplissage en pierre..... vgs c.	2,055	1 20	2,466 00
47 :	do Palplanches, 5 pouces d'épaisseur..... M.P.	16,972	60 00	1,018 32
48 :	Couronnement, madriers de pin de 3 pouces..... " "	6,799	32 00	217 37
49 :	Fer forgé pour boulons..... lbs.	15,650	0 07	1,095 50
50 :	do bandes..... " "	5,984	0 07	418 88
51 :	Carvelles pressées..... " "	269	0 05	13 45
52 :	Charpenterie, construction (somme ronde).....			1,500 00
Payé antérieurement, \$102,465.31; en 1890-91, \$98,166.54; en 1891-92, \$29,977.31; retenue, \$7,289.90.....				237,899 06
Sainte-Anne—Renforcer la vieille jetée en aval de l'écluse.				
<i>Brewder et McNaughton—Estimation 7, jusqu'au 31 oct. 1891.</i>				
1 :	Excavation pour préparer les lits des caissons..... vgs c.	160	4 00	640 00
2 :	Remplissage en arrière de la nouvelle maçonnerie.....	2,220	0 40	888 00
4 :	Bois dans les côtés et les extrémités des caissons, 12 x 12..... pds c.	24,258	0 16	3,881 28
5 :	Bois pour pièces transversales et longitudinales, 10 x 10..... pds l.	12,688	0 14	1,776 32
6 :	Bois en grume pour racinaux..... " "	5,500	0 04	220 00
7 :	Madriers de pin dans le plancher, 4 pouces d'épaisseur.. m.p.	23,130	14 00	323 82
9 :	Moises dans les caissons, 4 x 10..... pds l.	1,364	0 10	136 40
10 :	Blocs sous les têtes des traverses, 12 x 12 x 4..... nomb.	57	0 10	5 70
11 :	Boulons en fer forgé, carvelles, etc..... lbs.	15,647	0 05	782 35
13 :	Remplissage en pierre des caissons..... vgs c.	2,700	0 40	1,080 00
14 :	Maçonnerie dans le mur de soutèn. sur le dessus des caissons.. " "	2,065	5 15	10,634 75
15 :	Main-d'œuvre, enlever une partie de la vieille jetée..... jours.	639	1 75	1,118 25
	Forage dans le roc (arrangement)..... pds l.	495	2 00	990 00
	Boulons en place..... lbs.	8,481	0 09	763 29
	Matériaux livrés : fer pour carvelles, etc..... " "	7,000	0 02	140 00
Payé en 1890-91, \$6,720.00; en 1891-92, \$14,322; retenue, \$2,338.16.....				23,380 16
Saint-Pierre—Quai à l'entrée sud.				
<i>Archibald McKinnon—Estimation 3, jusqu'au 31 octobre 1891.</i>				
1 :	Bois de const. pour le devant et les extrémités, 12 x 12 carrés.. pds l.	6,600	0 25	1,650 00
2 :	do pour les traverses, 12 pouces de diamètre..... " "	6,500	0 13	845 00
3 :	do pour pièces longitudinales d. le milieu du quai..... " "	2,475	0 11	272 25
4 :	do pour le devant et le derrière du quai..... " "	4,600	0 12	552 00
5 :	do pour le plancher de lest, 8 pouces de diamètre.. " "	4,660	0 09	419 40
6 :	do pour les défenses des coins, 10 x 10..... " "	40	0 40	16 00
A reporter.....				3,754 65

Saint-Pierre—Quai à l'entrée sud—Suite.			Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Archibald McKinnon—Estimation 3, au 31 oct. 1891.</i>				\$ cts.	\$ cts.
Report					3,754 65
9 :	Revêtement, madriers de 3 pcs.	m. p.	13,388	35 00	538 58
11 :	Boulons.	lbs.	9,500	0 05 ³ / ₄	546 25
14 :	Carvelles en acier, 7 pcs de long	"	700	0 06	42 00
15 :	Gournables d'épinette rouge, 1 ¹ / ₄ pc. de diamètre.	nomb.	3,800	0 06	228 00
16 :	Remplissage en pierre de caissons	vgs c.	1,300	0 60	780 00
Matériaux livrés—					
1 :	Bois pour la façade et les extrémités 12 x 12.	pds l.	3,850	0 12	462 00
2 :	Pièces transversales et longitudinales, 12 pcs de diam.	"	6,335	0 06	380 10
5 :	Plancher pour lest, 8 pcs de diamètre.	"	1,140	0 04	45 60
9 :	Revêtement, madriers de 3 pcs.	m. p.	4,612	10 00	46 12
11 :	Boulons.	lbs.	4,500	0 03	135 00
Payé en 1891-92, \$6,262.47; retenu, \$695.83.					6,958 30
Prolongement du Canal Tay.					
<i>John O'Toole—Estimation 6, au 31 oct. 1891.</i>					
1 :	Excavation dans le roc, mise à sec et charriage.	vgs c.	4,175 ³ / ₈	2 90	12,109 41
3 :	do la terre do	"	11,108 ³ / ₈	0 49	5,443 18
6 :	Mise à sec de la maçonnerie des jetées (en bloc).	"			300 00
7 :	do du chenal de la rivière do	"			600 00
8 :	Démolir le pont de pierre do	"			690 00
9 :	Bois dans les côtés et les extrém. des caissons, au-dessous de 126.	pds l.	882	0 18	158 76
11 :	Bois de pin dans les caissons, 12 x 12, au-dessus de 126.	"	750	0 25	187 50
13 :	Blocs en pin sous les traverses	nomb.	19	0 05	0 95
14 :	Remplissage en pierre de caissons	vgs c.	127	0 50	63 50
15 :	Bois de pin dans les fondations, 12 x 12.	pds l.	72	0 28	20 16
19 :	Maçonnerie dans les piles, au ciment de Portland.	vgs c.	508 ³ / ₈	9 50	4,829 80
20 :	Maçonnerie régulière, posé dans le béton.	"	102	7 50	765 00
23 :	Béton.	"	503 ¹ / ₂	5 00	254 25
24 :	Corroi.	"	57 ¹ / ₂	0 60	34 40
25 :	Fer forgé.	lbs.	341 ³ / ₄	0 05	17 09
27 :	Maintenir le pont temporaire (sur la somme ronde de \$310).	"			260 00
Matériaux livrés—					
9 :	Bois de pruche, 11 x 11.	pds l.	718	0 09	64 62
10 :	do 10 x 10.	"	440	0 07	30 80
11 :	do 12 x 12.	"	258	0 12	30 96
12 :	do 10 x 10.	"	480	0 12	57 60
Payé en 1890-91, \$6,821; en 1891-92, \$16,505; retenu, \$2,591.98					25,917 98
Navigation de la rivière Trent.					
<i>Chas. Wynn—Digue de Lakefield—Estimation finale au 31 mai 1887.</i>					
1 :	Excavation dans la terre.	vgs c.	12	0 25	3 00
2 :	do dans le tuf et la roche détachée.	"	3,321	0 65	2,158 65
3 :	do dans le roc.	"	233	1 75	407 75
4 :	Travaux supplémentaires, emplacement du barrage, etc.	"			500 00
5 :	Béton employé dans les fondations	vgs c.	51	6 50	331 50
6 :	Gravier	"	270	0 50	135 00
8 :	Corroi.	"	128	0 75	96 00
9 :	Pierres perdues.	"	78	0 50	39 00
10 :	Remplissage en broussailles, gravier, etc.	"	326	0 40	130 40
11 :	Remplissage en pierre dans la base et la superstructure.	"	3,204	0 60	1,922 40
12 :	Bois dans la base, mêlé, 12 x 12.	pds c.	9,531	0 22	2,096 82
13 :	Bois dans la base, 10 pcs, méplat.	pds l.	5,951	0 19	1,130 69
14 :	Madriers de pin dans la base, pilotis de 2 pouces.	m. p.	9,427	17 00	160 26
15 :	Planches de pin dans la base, pilotis de 1 pc.	"	3,337	16 00	53 39
16 :	Bois de pin dans les piles et culées, 12 x 12.	pds c.	20,378	0 24	4,890 72
17 :	Traverses de pin ou de pruche, 10 x 10.	pds l.	3,805	0 16	608 80
18 :	Bois de chêne	pds c.	1,985	0 40	794 00
19 :	Bois d'érable, planchers des glissoirs, 10 x 10.	pds l.	1,352	0 19	256 88
21 :	Bois de pruche, 6 x 10.	"	1,966	0 15	294 90
22 :	Bois de pin dans les pièces d'arrêt, 12 x 12.	pds c.	2,119	0 24	508 56
23 :	do la plateforme des pièces d'arrêt, 12 x 12.	"	2,598	0 24	623 52
24 :	do do 10 x 12.	pds l.	1,008	0 22	221 76
25 :	do do 6 x 12.	"	832	0 16	133 12
A reporter					17,497 12
DÉTAILS DES DÉPENSES.					C—75

Navigation de la rivière Trent—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Chas. Wynn—Jetée de la Pointe Young—Estimat. finale au 31 mai 1891.</i>			\$ cts.	§ cts.
Report.....				17,497 12
26 :	Bois de pin dans la plateforme de la pièce d'arrêt..... m. p.	21,959	16 00	351 34
27 :	do dans les planchers des déversoirs, etc..... “	29,318	17 00	498 41
28 :	Bois d'épinette rouge en palplanches..... “	9,696	17 00	164 83
29 :	Fer forgé en fiches et boulons à vis, etc..... lbs.	31,106	0 06	1,866 36
30 :	do en boulons à pierre..... “	3,412	0 12	409 44
31 :	Carvelles pressées..... “	4,839	0 06	290 34
32 :	Cabestans en chêne et appareil de levage..... nomb.	16		240 00
	do do supplémentaire.....	6	15 00	90 00
	Madriers de chêne..... m. p.	703	50 00	35 15
Dépenses se rattachant à la surveillance des vieux travaux, réparations, et régler le niveau d'eau, etc.....				198 61
Dépenses se rattachant au coursier supérieur, occasionnées par les travaux supplémentaires ordonnés pour l'aqueduc projeté.....				275 00
Déjà payé, \$18,000 ; en 1890-91, \$3,000 ; en 1891-92, \$916.60.....				21,916 60
<i>Chas. Wynn—Jetée de la Pointe Young—Estimation finale au 31 mai 1889.</i>				
2 :	Excavation, tuf et roches détachées..... vgs c.	2,146	0 65	1,394 90
3 :	Ouvrage supplémentaire, emplacement de la jetée, etc.....			400 00
4 :	Rempissage en pierre dans la base et la superstr. de la jetée..... vgs c.	2,206	0 50	1,103 00
5 :	Corroi.....	336	0 75	252 00
6 :	Pierres perdues dans le tablier..... “	143	0 50	71 50
7 :	Gravier..... “	315	0 30	94 50
8 :	Talus de broussailles, gravier, etc..... “	346	0 30	103 80
9 :	Bois dans la base, mêlé, 12 x 12..... pds c.	6,848	0 24	1,643 52
10 :	do do 10 pcs, méplat..... pds l.	833	0 19	158 27
11 :	Bois de pin dans la base, pilotis de 2 pcs..... m. p.	5,988	17 00	101 80
12 :	Planches de pin dans la base, palplanches de 1 pc..... “	2,994	16 00	47 90
13 :	Bois de pin dans les piles et culées, 12 x 12..... pds c.	16,318	0 24	3,916 32
14 :	Traverses de pin et d'épinette rouge, 10 x 10..... pds l.	3,431	0 16	548 96
15 :	Bois de chêne..... pds c.	946	0 30	283 80
16 :	Bois d'érable pour planchers et glissoires, 10 x 12..... pds l.	1,404	0 19	266 76
18 :	Bois d'épinette rouge pour planchers et déversoirs, 6 x 10..... “	2,264	0 15	339 60
19 :	Bois de pin pour pièces d'arrêt, 12 x 12..... pds c.	893	0 24	214 32
20 :	do plateforme de pièces d'arrêt, 12 x 12..... “	1,242	0 24	298 08
21 :	do do 10 x 12..... pds l.	852	0 22	187 44
22 :	do do 6 x 12..... “	852	0 16	136 32
23 :	Bois de pin pour la plateforme de la pièce d'arrêt..... m. p.	14,526	16 00	232 42
24 :	do pour planchers et déversoirs, etc..... “	20,198	17 00	343 37
25 :	Doublage en épinette rouge..... “	4,656	17 00	79 15
26 :	Fer forgé en fiches et boulons à vis, etc..... lbs.	25,488	0 06	1,529 28
27 :	do dans les boulons..... “	779	0 12	93 48
28 :	Carvelles pressées..... “	2,940	0 06	176 40
29 :	Cabestans en chêne et appareil de levage..... nomb.	14	10 00	140 00
	Bois de chêne (même prix qu'à Lakefield)..... m. p.	740	50 00	37 00
	Excavation—roc solide (même prix qu'à Lakefield)..... vgs c.	7	1 75	12 25
	Béton (même prix qu'à Lakefield)..... “	6	6 50	39 00
Dép. se rattac. au soin des vieux trav., régler le niv. d'eau, etc.....				192 53
Déjà payé, \$12,600 ; en 1890-91, \$1,000 ; en 1891-92, \$837.67.....				14,437 67
Canal Welland—Capital.				
<i>Johnson et Lawson—Estimation 6, au 31 octobre 1890.</i>				
Gazonner les talus de la tranchée entre Allanburg et Port-Robinson—				
1 :	Niveler la surface..... vgs car.	298,809	0 01	2,988 09
2 :	Gazonner..... “	298,809	0 06	17,928 54
Payé en 1890-91, \$9,042.90 ; en 1891-92, \$9,782.07 ; retenue, \$2,091.66.....				20,916 63
Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds.				
<i>Sec. K, Nord—R. T. Sutton—Estimation finale amendée.</i>				
Baisser le fond du chenal..... vgs c.		51,408.13	0 33½	17,221 72
Faire une tranchée pour tenir ouvert le cours d'eau des Dignes aux Castors.....				257 37
A reporter.....				17,497 09

Canal Welland—Approfondiss. jusqu'à 14 pieds—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Sec. K, nord—R. T. Sutton—Estimation finale amendée.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report.....				17,479 09
Dommage à l'outillage, et perte de temps par le débordement de l'eau du canal depuis Port-Colborne, octobre, 14-15, 1889.....				329 00
Matériel emporté dans le canal par la crue des eaux le 14-15 octobre, 1889, et non compris dans l'estimation finale..... v. c.		1,294	0 33½	433 49
Payé les années précédentes, \$16,700; en 1890-91, \$1,541.58.....				18,241 58
Canal Welland—Revenu.				
<i>Macdonald et Aylmer—Havre du Port-Dalhousie—Estim. 10, au 31 août 1891.</i>				
1: Nettoyer et baisser le fond du chenal entre les jetées de l'entrée. v. c.		46,882	0 15	7,032 30
2: Cailloux mesurant ¼ de verge cube et au delà.....		6	2 75	16 50
3: Dragage dans le lac en dehors des jetées.....		22,578	0 39	8,805 42
4: Cailloux mesurant ¼ de verge cube et au delà.....		37	2 75	101 75
Payé antérieurement, \$3,949.83; en 1890-91, \$6,846.80; en 1891-92, \$3,564.22; D.B., \$1,595.12.....				15,955 97
<i>Port-Dalhousie—Roger Miller—Palplanches en dehors de la jetée ouest.</i>				
Pilots en bois dur appareillés et enfoncés..... pd. l.		21,269	0 32	6,806 08
Charpente en bois dur en face de la jetée.....		1,193½	0 32	381 92
Pin dans le rang de dessus de la jetée, 12 x 12.....		1,904	0 32	609 28
do du bas do 12 x 12.....		282¾	0 32	90 45
Madrriers de pin de 3 pcs., embouteté, et cloués sur la jetée..... m. p.		10,186	25 00	254 65
Remplissage en bois dur, 5 x 7, le fond en madriers de 3 pcs.....		2,662	18 00	47 91
Boulons barbelés..... lbs.		14,334	0 05	716 70
Rivets, goujons, bandes.....		2,540	0 05	127 00
Clous et carvelles.....		1,523	0 04½	68 53
Rondelles pour noix, 1,202.....		31	0 08	2 48
Payé en 1890-91.....				9,105 00
Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure.				
<i>Murray et Cleveland—Estimation 27, au 31 octobre 1891.</i>				
6: Excavation dans la terre au-des. de la ligne d'eau, et matériel d'emprunt..... v. c.		102,772	0 50	51,386 00
8: Excavation dans la terre, tranchée de l'écluse et abords.....		38,685	0 60	23,211 00
9: Cailloux extraits.....		15,301	1 25	19,126 25
10: Excavation dans la terre à l'entrée d'aval de l'écluse de chute.....		54,352	0 30	16,305 60
13: Excavation dans la terre en amont et à l'entrée d'aval de l'écluse de prise d'eau.....		20,867	0 35	7,303 45
1: Excav. dans le roc au-des. de l'eau, à l'ouest du ch. des 9 milles.....		10,479	3 50	36,676 50
2: do dans la terre do do.....		12,072	0 40	4,828 80
4: do do au-dessus de l'eau do do.....		3,770	0 30	1,131 00
16: Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de \$5,000.....)				4,000 00
7: Excavation dans la terre au-dessous de l'eau à l'est de l'ancienne écluse de prise d'eau..... v. c.		39,832	0 35	13,941 20
17: Béton dans l'écluse de prise d'eau.....		3,116	5 00	15,580 00
Béton dans l'écl. de chute, ciment de Portland (arrang. spéc.).		3,330	7 00	23,310 00
18: Bois de pin dans la fondation..... p.cmb.		20,186	0 60	12,111 60
19: Longrines et sous-longerons..... m. p.		16,714	35 00	584 99
20: Bois de pin dans les plateformes des buscs..... pds c.		5,024	0 70	3,516 80
22: Madriers de pin dans les palplanches..... m. p.		20,904	30 00	627 12
28: Boulons en fer forgé..... lbs.		35,014	0 08	2,801 12
29: Fer forgé dans les couronnes de roulement et cornières.....		10,078	0 08	806 24
Gournables en chêne blanc..... nomb.		22,800	0 10	2,280 00
30: Carvelles pressées..... lbs.		8,100	0 03	243 00
23: Plancher en pin blanc, 3 pouces et 2 pouces..... m. p.		117,348	30 00	3,520 44
25: Chêne blanc dans les buscs..... p.cub.		1,244	0 90	1,119 60
21: Bois dans les pièces de déviat. et de remplis. jusqu'aux buscs... pd l.		1,532	0 40	612 80
31: Maçonnerie dans les murs de l'écluse..... v. c.		4,687	8 25	38,667 75
do do (arrangement spéc.).....		1,469	9 25	13,588 25
35; Corroi in arrière des murs de l'écluse.....		325	0 60	195 00
A reporter.....				297,474 51

Canaux de Williamsburg—Galops, entrée supérieure—Suite.		Quantité.	Prix.	Montant.	
<i>Murray et Cleveland—Estimation, 27 au 31 octobre 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.	
Report.....				297,474 51	
Caissons au pied de la nouvelle berge et digue—					
75: Bois de const. dans les côtés et aux extrém. des caissons....	pds l.	101,345	0 30	30,403 50	
76: Traverses et planchers à lest.....	“	72,718	0 30	21,815 40	
77: Moises.....	“	6,958	0 10	695 80	
78: Planche de pin et blocs.....	m. p.	11,245	35 00	393 57	
79: Boulons en fer.....	lbs.	34,177	0 07	2,392 39	
80: Lest.....	v. c.	12,977	1 00	12,977 00	
93: Carvelles.....	lbs.	3,428	0 03	102 84	
Formation de chemin. depuis la nouv. écluse de prise d'eau au ch. pub.—					
Main-d'œuvre, 221 jours à \$1.50; attelage, 124½ jours à \$3.50.....				767 25	
Charpentier, 3½ jours à \$2; contremaître, 39 jours à \$4.....				163 00	
Gravier.....	v. c.	375	0 25	93 75	
Bois de construction, 18 x 10.....	pds l.	344	0 30	103 20	
Planche.....	m. p.	648	35 00	22 68	
Fer, 124 lbs à 7c.; carvelles, 14 lbs à 3c.....				9 10	
Matériaux livrés—					
75: Bois de construction pour les côtés et extr. des caissons....	pds l.	3,769	0 20	753 80	
76: Bois pour traverses et planchers à lest.....	“	2,249	0 20	449 80	
18: Bois de pin pour racinaux.....	p.cub.	729	0 40	291 60	
20: Bois de pin pour les plateformes de buses.....	“	885	0 46	407 10	
23: Madriers de pin de 3 pes et 2 pes pour planchéage.....	m. p.	28,146	20 00	562 92	
25: Chêne blanc pour les buses.....	p.cub.	2,156	0 60	1,293 60	
30: Carvelles pressées.....	lbs.	7,100	0 02	142 00	
28: Boulons en fer forgé et bandes.....	“	11,341	0 06	680 46	
42: do etc., (le meilleur Staffordshire).....	“	2,295	0 06	137 70	
21: Bois dans les pièces de déviation.....	pds l.	100	0 27	27 00	
Gournables en chêne blanc.....		nomb.	8,000	0 07	560 00
24: Longérons au-dessous des couronnes de roulement.....	pds l.	228	0 20	45 60	
29: Couronnes de roulement.....	lbs.	27,072	0 06	1,624 32	
39: Chêne pour les portes de l'écluse.....	m. p.	6,000	50 00	300 00	
92: Poteaux d'amarrage.....	nomb.	175	15 00	2,625 00	
31: Pierre brute dans la carrière.....	v. c.	6,000	3 00	18,000 00	
31: Pierre taillée dans la carrière.....	“	700	6 00	4,200 00	
31: Pierre taillée sur la section.....	“	800	7 00	5,600 00	
Massif, sur la section.....		“	1,200	3 00	3,600 00
Payé antérieurement, \$128,920; en 1890-91, \$166,110; en 1891-92, \$102,810; retenue, \$10,874.89.....				408,714 89	
Canaux de Williamsburg—Rapide Plat.					
<i>Sec. 1—Pouppore et Fraser.—Estimation 7, au 31 oct. 1891.</i>					
4: Excavation dans la terre en formant la base de la berge de la rivière pour protéger les caissons.....	v. c.	5,986	0 40	2,394 40	
8: Dragage et nettoyage du chenal à l'extrémité est de l'écluse.....	“	546	0 40	218 40	
9: Excavation dans le roc.....	“	26	1 00	26 00	
10: do do.....	“	151	2 00	302 00	
Caissons—					
18: Bois de const. dans les côtés et aux extrémités, 11 x 11.....	pd. l.	28,694	0 16	4,591 04	
19: do dans les traverses, 11 pouces, méplat.....	“	25,925	0 14	3,629 50	
20: do dans les côtés et aux extrémités, 9 x 9.....	“	28,705	0 12	3,444 60	
21: do dans les traverses, 9 pouces, méplat.....	“	13,879	0 12	1,665 48	
22: do dans les moises, 4 x 10.....	“	4,628	0 10	462 80	
23: Blocs au-dessous des têtes des traverses.....	nomb.	2,263	0 10	226 30	
24: Boulons en fer forgé, etc.....	lbs.	19,032	0 05	951 60	
25: Lest dans les caissons.....	v. c.	7,720	0 80	6,176 00	
29: Levée en pierre ou mur, dans la baie à l'est des moulins à l'extrémité de la section.....	“	201	0 80	160 80	
34: Excavation pour lit des caissons et mur en pierres perdues au terrain de déblais, baie Farlinger.....	“	14,416	0 44	6,343 04	
Matériaux livrés—					
Bois de const., 11 x 11, pour les côtés et les extrém. des caiss....	pd. l.	10,105	0 10½	1,077 87	
do 11 pouces, méplat, pour les traverses des caiss....	“	11,622	0 09½	1,084 72	
Fer pour boulons, etc.....	lbs.	38,773	0 03½	1,292 43	
Bois de const., 9 x 9, pour les côtés et les extrém. des caiss....	pd. l.	10,872	0 08	869 76	
do 9 pouces, méplat, pour les traverses des caiss....	“	2,005	0 08	160 40	
Moises, 4 x 10.....	“	3,870	0 06½	258 00	
A reporter.....				35,385 14	

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Sec. 3—Poupore et Fraser—Estimation 7, au 31 oct. 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report.				35,335 14
Matériaux livrés—				
Planche, 2 et 3 pees, pour caissons et fond d'écluse.	m. p.	52,563	13 33 ¹ / ₃	700 84
Ciment pour la maçonnerie des murs latéraux.	brls.	100	0 75	75 00
Massif pour les murs latéraux, à la carrière de l'île Howe.	vgs c.	500	1 50	750 00
Payé en 1890-91, \$9,510.31 ; en 1891-92, \$23,664.69 ; ret., \$3,685.98.				36,860 98
<i>Sec. 2—Weddell Dredging Co.—Estimation 8, au 31 oct. 1891.</i>				
1 : Excavation dans la terre au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse 24.	vgs c.	31,812	0 27	8,589 24
2 : Excavation dans la terre pour l'élargissement et l'approfondissement, et au-dessous de 17 pieds de l'ancienne écluse 24.	"	42,532	0 36	15,311 52
7 : Talus en pierre ou mur en pierres perdues au terrain de déblais.	"	5,801	1 00	5,801 00
8 : Culée en pierre pour protect. de la berge sud sur le côté de la riv.	"	75	1 00	75 00
Caissons pour chèvre au dépôt de déblais—				
9 : Bois de construction dans les côtés et les extrémités, 11x11.	pd	3,634	0 22	799 48
10 : Bois de construction pour traverses et planchers.	"	5,760	0 22	1,267 20
11 : Bois de construction, moises, 10 x 3.	"	435	0 10	43 50
12 : Bois de construction, blocs sous les têtes des traverses.	"	182	0 05	9 10
13 : Chevilles barbelées et boulons à vis en fer forgé.	lbs.	1,237	0 05	62 85
14 : Lest dans les caissons.	vgs c.	697	1 00	697 00
15 : Carvelles pressées.	lbs.	233	0 06	13 98
16 : Excavation pour lit de caissons et mur en pierres perdues.	vgs c.	5,789	0 30	1,736 70
Matériaux livrés—				
Bois de construction, 11x11, pour côtés et extrém. des caissons.	pd l.	570	0 14 ² / ₃	83 60
Bois de constr., 6 pees de diamètre,	"	280	0 14 ² / ₃	41 07
Payé en 1890-91, \$7,824 ; en 1891-92, \$24,178 ; retenue, \$3,556.24.				35,558 24
<i>Sec. 3—Poupore et Fraser—Estimation 8, au 31 oct. 1891.</i>				
1 : Excavation dans la terre au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse 24, et les drains.	vgs c.	57,958	0 28	16,228 24
2 : Exc. dans la t. au-d. de 17 pds d'eau s. busc de la nouv. écl. 24.	"	2,033	0 34	691 22
3 : Excavation dans le roc au-dessus et au-dessous de 17 pieds d'eau sur le busc de la nouvelle écluse.	"	712	0 60	427 20
7 : Faire un chemin sur le côté nord du canal, nivelé mais non macadamisé.	pch l.	256	20 00	5,120 00
Faire un chemin sur le côté nord du canal, nivelé et macadamisé.	"	42	30 00	1,260 00
9 : Talus en pierre ou mur en pierres perdues au dépôt de déblais.	vgs c.	2,329	0 80	1,863 20
18 : Excavation pour lit des caissons et mur en pierres perdues.	"	10,050	1 00	10,050 00
Matériaux livrés—				
Bois de construction, 6 pouces de diamètre, pour plancher des caissons pour chèvre au dépôt de déblais.	pd l.	7,200	0 16 ² / ₃	1,200 00
Poteaux de clôture sur le côté sud du chemin.	nomb.	560	0 14	78 40
Pierre pour caissons et pour culée, etc.	vgs c.	598	0 53 ¹ / ₃	318 93
Payé en 1890-91, \$3,595.49 ; en 1891-92, \$27,917.70 ; retenu, \$3,724.				37,237 19

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—CAPITAL.

Chemin de fer Intercolonial— Capital—Sommaire.	\$ cts.	Moncton—Augmentation pour plus grandes facilités—<i>Suite.</i>	\$ cts.
Construction	579 24	Report	1,891 75
Embranchement de Dartmouth	413 94	Hazlehurst, Wm., Saint-Jean— Goutt. et robinets à la rotonde	937 00
Embranchement d'Indiantown.	355 33	Miller Frères et Toms, Montréal— Grues, 5 tonneaux, 2 à \$625.	1,250 00
Plus grandes facilités à Moncton.	10,608 73	McGrath, H. J., inspecteur— Partie de services et dépenses	207 00
Matériel roulant.	50,083 44	Mackenzie, W. B., mécanicien— Partie de gages, 7 mois à \$25.	175 00
Embranchement Saint-Charles.	12,033 49	Rhodes, Curry et Cie, Amherst— Balance de \$75,344 pour rotonde et atelier	3,161 11
Plus de facilités à Saint-Jean.	4,355 17	Matériaux fournis à Rhodes, Curry et Cie.	2,371 79
Truro, "Y" à la station	1,500 00	White, Cyrille, vidangeur	77 00
	79,929 34	Annonce pour soumissions— Chatham "World"	7 44
Construction.		Sackville "Post"	3 60
Boulay, H., terrain	200 00	St. John "Sun"	14 40
McAllister et Mott, services prof.— <i>Re</i> McAllister	30 20	Gages, mécaniciens et journaliers	278 93
O'Connor, D., services professionnels— <i>Re</i> F. X. Berlinguet	10 00	Dép. de la voie, châssis p. lever les loc. Départ. des appr., mater. et m.-d'œuv.	122 50 111 21
<i>Re</i> Fraser et Stewart	10 00		10,608 73
<i>Re</i> Murphy	10 00	Matériel roulant.	
Reid, Wm., Newcastle— Terrain pris en 1875, 1.3 acre.	25 00	Transféré du compte des approvisionn.	50,083 44
Intérêt, 15 ans, à 6 pour 100.	22 50		
Taché, P. V., Fraserville— Services prof., Bertrand <i>vs</i> la Reine.	204 23	Embranchement Saint-Charles.	
Compte indét., dép. <i>re</i> terr. à Sayabec.	20 01	<i>Héritiers Beaulieu.</i>	
Départ. de la voie, serv. d'ingén., etc.	47 30	Carrier, L. N., régistrateur	3 75
	579 24	Casgrain, Angers et Lavery, frais jud.	25 00
Embranchement Dartmouth.		Roy, J. E., frais judiciaires	97 02
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm— Services profess., <i>re</i> Falconer	12 30	<i>Boisvert, Jos.</i>	
do <i>re</i> Hamilton	14 50	Boisvert, Jos., terrain	800 00
do <i>re</i> McElmon	3 03	Roy, J. E., frais judiciaires	23 20
do <i>re</i> Symonds	57 91	<i>Carrier, héritiers C. W.</i>	
Frais, Kearney <i>vs</i> . Oakes	277 07	Belleau, Stafford et Belleau, frais à la cour d'échiquier, \$832.96; moins à la Couronne, \$464.40.	368 56
Graham, Wallace, services profess.— <i>Re</i> Kearney <i>vs</i> . Oakes	5 03	Carrier, L. N., régistrateur	7 85
<i>Re</i> McElmon	5 03	Casgrain, Angers et Lavery, frais jud.	40 00
Compte général	11 67	O'Connor, D., frais judiciaires.	10 00
Départ. de la v., poser un drain. en bois sur la prop. d'Hamilton, par adjud.	27 40	Roy, J. E. do	216 46
	413 94	<i>Charland, Wm.</i>	
Embranchement d'Indiantown.		Casgrain, Angers et Lavery, frais jud.	25 00
Adams, Michael, services profession- nels, décembre 1890— <i>Re</i> Eglise Méthodiste	45 16	Labrie, C. I., frais judiciaires	114 70
<i>Re</i> Hector Morrison	42 34	O'Connor, D. do	10 00
<i>Re</i> William Reid	23 65	<i>Davie, G. T.</i>	
<i>Re</i> Edward Robertson.	10 00	O'Connor, D., frais judiciaires	10 00
Clouston, Henry, Derby— Réclamation pour une traverse	25 00	<i>Guay, Bénéni.</i>	
Lawlor, John, régistrateur	1 40	Casgrain, Angers et Lavery, frais jud.	25 00
Morrison, Hector, terrain, 71 acre.	150 00	Labrie, C. I., frais judiciaires	55 42
Robertson, Edward, Derby— Réclamation pour une traverse	20 00		
Départ. de la voie, serv. des ingén., etc.	37 78		
	355 33		
Moncton—Augmentation pour plus grande facilités.			
Brown, James, Weldford— Entrep. p. l'agr. du hangar à fret.	1,795 00		
Fleming, Jas., Saint-Jean— Bal. de \$967.20 p. platef. de chargem.	96 75		
A reporter.	1,891 75	A reporter.	1,831 96

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—CAPITAL.

Embranchement de Saint-Charles— <i>Suite.</i>		Embranchement de Saint-Charles— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,831 96	Report.....	11,558 34
<i>Corporation de Lévis.</i>		<i>Héritiers de D. D. Young.</i>	
Carrier, L. N., régistrateur.....	2 65	Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires.....	194 65
<i>Motz, Jas.</i>		<i>Divers.</i>	
Héritiers de Jas. Motz, terrain.....	372 96	Michaud et Plante, solde de l'entreprise pour peindre le hangar à fret de Lévis.....	175 00
<i>Paradis, Téléphore.</i>		Main-d'œuvre sur la voie.....	75 50
Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires.....	25 00	Saint-Jean—Plus grandes facilités.	12,033 49
Roy, J. E., frais judiciaires.....	154 75	McLeod, E., services professionnels— <i>Re</i> propriété de Moore.....	215 00
<i>Poiré, veuve Damase.</i>		<i>Re</i> La reine vs J. D. Robertson.....	277 50
Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires.....	25 00	Commissaires de l'aqueduc, St-Jean— <i>Domnages</i> , adjudication de la cour de l'échiquier.....	2,558 48
Labrie, C. I., frais judiciaires.....	50 40	Frais de la cour de l'échiquier.....	724 50
<i>Poiré, Georges.</i>		Frais d'appel.....	291 35
Casgrain, Angers et Lavery, frais judiciaires.....	30 00	Intérêt, du 8 mars 1889 au 12 juin 1890, à 6 pour 100.....	248 77
Labrie, C. I., frais judiciaires.....	262 47	Intérêt, du 12 juin 1890 au 30 sept. 1890, à 4 pour 100.....	39 57
<i>Samson.</i>		Truro : voie en "Y"	4,355 17
Bégin, Chas., honoraires de témoins.....	12 50	Cie manufacturière Forbes, solde de \$1,545 pour deux solives d'acier.....	1,244 42
Bégin, Pierre do.....	12 50	Département de la voie, partie du coût de la maçonnerie des culées.....	255 58
Carrier, L. N., régistrateur.....	32 65	Chemin de fer de Prolongement-Est.	1,500 00
Huard, Geo., hon. de témoins.....	12 50	<i>Plus grandes facilités à Mulgrave.</i>	
Lemieux, Antoine, do.....	12 50	Harvie, Henry, déplac. des bâtiments—Gare du Havre au Pirate.....	325 00
Samson, Chas., do.....	12 50	Hangar à fret.....	50 00
<i>Samson, Hubert.</i>		Vieille gare et dépendance.....	85 00
Samson, Hubert, terre, 1 acre (173)...	425 00	Retenue en sus de l'entreprise.....	40 25
do intérêt.....	153 00	McIsaac, N., plâtrer la gare de Mulgrave.....	82 07
<i>Tessier, Cyrille.</i>		Dép. de la vo., louage de locom. et wag.	714 50
Tessier, Cyrille, terre, 15,216 pds c....	6,000 00	Gages des journaliers.....	1,958 58
do intérêt.....	2,160 00		
A reporter.....	11,588 34		3,255 40

Ch. de fer—Capital—Sommaire.

	\$	cts.
Ch. de fer Intercolonial (C—80)	79,929	34
do Prolongement-Est (C—81)	3,255	40
do Canadien du Pacifiq. (C—82)	37,367	00
do Annapolis et Digby. (C—83)	196,876	38
do Cap-Breton (C—84)	430,845	90
C. C.-B., pont de Gr'd-Narrows. (C—84)	90,595	72
Ch. de f. d'Oxford et N.-Glasgow (C—84)	220,954	39
Ligne courte entre Mont. et l'Europe.	124,568	23
	1,184,392	36

NOTE.—Les \$75.02 en moins, dans les comptes publics, sont des remb. des années antérieures.

Ch. de fer Canadien du Pacifique

Arbitrage.

Boyd, hon. John, à compte.	3,100	00
Services professionnels et dépenses—		
Osler, B. B., Toronto.	425	00
Robinson, Christopher, Toronto.	300	00
O'Connor, D., Ottawa	3,182	97
Macleod, H. A. F.—		
Services, 12 mois au 30 juin.	2,400	00
Subsistance, 8 jours à \$3.50	28	00
do dans la Col.-Brit., 197 jrs à \$5; m. avance, \$300.	685	00
Transport	103	51
Avances créditées en 1891-2.	2,300	00
Smellie, W. B., Brockville—		
Services, du 13 déc. au 30 avril, 139 jrs à \$10.	1,390	00
Subsistance, du 13 déc. au 28 février, 78 jrs à \$3.50	273	00
Transport	27	25
Fripp, F. B., dessinateur—		
Services à Montréal, du 15 déc. au 7 février	105	00
Pension à Montréal, 56 jrs à \$1.10	61	60
Billets de passage et voitures.	9	00
Services à Ottawa, du 8 au 28 février, à \$45.	33	75
Services à Ottawa, du 1er mars au 30 juin, à \$80	320	00
Sargeant, C. D.—		
Services à Montréal, 16 déc. au 6 fév.	104	50
Pension do 53 jrs à \$1.10	58	30
Billets de passage et voitures.	12	75
Services à Ottawa, du 8 au 13 février à \$60	13	56
Services à Ottawa, du 1er mars au 30 juin, à \$80	320	00
Harris et Campbell, 6 boîtes à serrure.	18	00
Hearn & Harrison, répar. un théodolite	33	85
Perry, Chas., cuisinier et chargeur sur le "Cumberland"	81	60
Voy. de fonct. d'Ottawa. (p. B—)	101	70
Bureau de la papeterie, Ottawa	117	99
Imprimeur de la reine.	76	22
<i>Embranchement de Pembina.</i>		
Terrain et dommages—		
Cloutier, rév. Gabriel.	30	00
Helliwell, A. J.	30	00
Hewgill, succession John	20	00
Irving, A. S.	10	00
Cie des terres du Manit. et du N.-O	21	91
McKillop, J. B.	8	00
Cie des terres du S.-O. et du Manit.	40	00
Cie de prêt du Canada-Ouest.	8	00
Services professionnels et dépenses—		
Aikins, Culver et Cie.	223	30
A reporter.	16,074	06

Ch. de fer Can. du Pacifique—Fin.

	\$	cts.
Report.	16,074	06
<i>Embranchement de Pembina—Fin.</i>		
Skead, Wm., Winnipeg, services se rattachant au droit de passage, 12 mois au 30 juin.	1,599	96
Enregistrement de titres—		
Lisgar : L. S. Vaughan	49	31
Manchester : J. Angus.	3	90
Winnipeg	44	80
<i>Embranchement de Stonewall.</i>		
Terrain et dommages—		
Carruthers, Geo. F.	83	57
Gregory, John, adjudication de la cour de l'échiquier.	56	19
Inkster, succession Wm.	82	06
Kennedy, H. W.	2	02
Kennedy, succession W. N.	162	71
McArthur, Gerrie et Bathgate, adj.	101	38
McBain, D. G.	63	43
Services professionnels et dépenses—		
Aikins, Culver et Cie.	84	15
<i>Whitehead vs La Reine.</i>		
Whitehead, Jos., à compte de la réclamation de \$19,296.41.	18,000	00
Services professionnels et dépenses—		
O'Connor, D., solde de compte pour \$527.43.	27	43
	175	00
<i>Dépenses diverses.</i>		
Cie de ponts de Toronto, solde de l'estimation finale	407	40
Drake, Jackson et Helmcken, services professionnels dans la Col.-Brit.	239	18
Télégrammes à Ottawa	52	01
Voyage de fonctionnaire public (pt B).	10	00
Bureau de la papeterie, Ottawa.	34	80
Compte de l'imprimeur de la reine.	13	64
	37,367	00
Ch. de fer Annapolis et Digby.		
<i>Dépenses d'après l'entreprise.</i>		
O'Neil et Campbell (C—62)	186,396	32
<i>Terrains et dommages.</i>		
Dargie, Wm	36	00
Horsfall, Jas.	20	00
Pinkney, E. R	394	00
Pinkney, Wm.	301	00
Potter, Robt	10	00
Starrat, Gates et autres.	45	40
Whitman, I. J.	11	00
Whitman, Jas.	5	00
<i>Frais judiciaires.</i>		
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	205	02
Gillies, H. E., Annapolis.	913	95
Monroe, Robt. G., Digby	249	55
O'Connor, D., Ottawa	133	09
Ritchie, J. J., Annapolis.	40	00
Enregist. de titres, E. H. Armstrong.	14	80
do E. Bent	58	75
A reporter.	188,833	88

C. de f. Annapolis et Digby—Fin.

Report..... 188,833 88

Bordereau de J. S. Caddy.

Ingénieur dirigeant, J. S. Caddy, 12 m. 2,000 00

Aides-ingénieurs—

J. A. Ruel, 9 $\frac{3}{4}$ mois du 1er juillet.. 716 66do 2 $\frac{3}{4}$ m. term. le 30 juin.. 260 00

A. R. Davis, 6 mois au 31 déc. 600 00

Porte-mire, R. Sulis, 6 m. au 31 déc.. 240 00

Bûcherons, à \$30—

Harvey Hunt, 4 $\frac{3}{4}$ mois. 140 00

R. D. Jones, 4 mois. 120 00

Geo. Robinson, 23 $\frac{1}{2}$ jours .. 23 50

Garg. de b. F. Arnaud, 4 m. au 31 oct. 80 00

Inspecteurs—

W. E. Brown, 6 m. au 31 déc. à \$80.. 480 00

E. C. Dodge, au 20 août à \$70. 116 67

Hugh McIntosh, au 15 oct. à \$60... 209 03

J. C. Murray, 17 avril au 8 mai à \$80.. 58 74

do juni 1891. 80 00

Diverses dépenses.

Caddy, J. S., voyage et déboursés.... 401 82

Chute, W. H., Rivière-à-l'Ours—

Enl. une éc. de la suc. de Wm. Gilpin 85 00

Replacer et réparer le hangar. 10 00

Cie G. N.-O., télégrammes à Ottawa... 29 22

Hockin, Robt., estimateur—

Services, 16 jours à \$4. 64 00

Pension, 16 jours à \$1.50. 24 00

Transport .. 33 17

Ch. de f. Int., carvelles, 4,480 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c. 112 00

Murray, J. C., frais de voyages .. 40 71

Peck, Benny et Cie, carvelles 6 x $\frac{9}{16}$ —

38 ton. à \$56. \$2,128 00

MOINS—Fret..... 206 86

1,921 14

Ch. de fer Windsor et Annapolis—

Fret sur carvelles. 115 60

Raccord. à la jonction. 81 24

Un crédit dans les comptes publi. \$7.02, est un remboursement des dépenses des années précédentes

196,876 38

Ch. de fer du Cap-Breton.*Dépenses d'après l'entreprise.*

6: Isbester et Reid (C-65) 177,677 77

36: B. W. Folger (C-65) 3,320 00

41: James Crossen (C-65) 24,120 00

45: McDonald et Moffatt..... (C-65) 1,935 00

47: McDonald, Moffatt et Treen (C-65) 1,236 31

Jas. Harris et Cie (C-65) 65,950 00

Travaux à l'entreprise de Sims et Stater.

Donkin, Hiram, déboursé. 83,250 00

Moffatt, C. P., et Cie. 3,686 54

McAdam and Grant. 2,634 86

McDonald et Moffatt .. 1,398 40

McNeil, McDougall et McNeil..... 2,084 31

Teed, J. F. 3,675 51

Jugements de la cour de l'échiquier.

Jenkins, T. K. 1,132 04

McArthur, James .. 75 50

McCurdys, Bell et Brine. 932 13

McKenzie, J. et M., et J. Stewart... 1,250 00

McKinnon, Angus. J., et al. 61 61

A reporter .. 374,419 98

Ch. de fer du Cap-Breton—Fin.

Report .. 374,419 98

Jugem. de la cour de l'échiquier—Suite.

McKinnon, Hannah. 49 29

McKinnon, Roderick. 49 29

McNeil, E. A. 2,628 91

McNeil, Mary et Donald. 151 24

McVean, John .. 820 73

Nicholson, Ronald. 200 68

Paint, H. F. 9,223 50

Paint, H. F., et W. J. Stairs. 1,358 36

Shannahan, S. et J. 382 43

Ch. de fer maritime du dét. de Canso. 11,220 00

Frais judiciaires.

Borden, Ritchie, Parker et Chisholm.. 3,048 57

Chisholm, Colin. 3,595 21

Cutler, W. R. 20 00

Graham, Wallace. 233 49

Gray et McDonald. 216 05

Jamieson, J. H. 823 03

McLennan, Farquhar S. 237 00

McMaster et McGibbon .. 940 15

O'Connor, D. 431 89

Dépenses du département.

Appointements à Ottawa. (B-56) 4,577 50

F. de voyages d'em. d'Ottawa. (part B) 447 07

Cie de Messageries Canadiennes, frais. 3 00

Cie de tél. du G. N.-O., télégrammes.. 48 45

Bureau de la papeterie, Ottawa. 160 09

Compte de l'imprimeur de la reine .. 2 14

Geo. Cox, Ottawa, lithographies—

1,920 feuilles, "bur. de l'ing. en ch." 6 00

1,200 feuilles, "bur. de l'ing. local" 7 00

Diverses dépenses.

Dominion Bridge Co., solde de compte, solives en acier 216 00

Harris, Jas., et Cie, poser des freins à air comp. à 20 wagons à bestiaux.. 400 00

Chemin de fer Intercolonial—

Équipement de wagons auxiliaires.. 700 00

Livrer 3 wagons à voyageurs. 74 40

McDonald, Daniel, Pictou—

Pinces, 24 à \$2.20 .. 52 80

Marteaux et manches, 24 à \$1.95.. 46 80

Clefs anglaises, 24 à \$1.17. 28 08

Jauges, 12 à 90c. 10 80

Pinces, 24 pres à 92c. 22 08

Ciseaux, 79 à 50c. 39 50

Barres acérées, 24 à \$1.60. 38 40

Crémaillères 12 à \$2.25. 27 00

Forets, 64 à 23c. 14 72

McDonnell, J. A., Port-Hood—

Enregistrement de plans. 28 80

McKeen, John, estimateur—

Services, 41 jours à \$4. 164 00

Subsistance, 43 jours à \$1.50.. 64 50

Transport. 69 40

Télegr., fr. de port et popeterie. 5 00

Compensation pour enlèvement de ballast

McNeil, Alex., et John Chisholm.. 480 00

McNeil, Hector. 200 00

Fonderie de fer de Pictou, 10 sémaphores à \$70. 700 00

Fonderie de Truro, 250 poulies et cadres pour sémaphores à 22c. 55 00

A reporter..... 418,738 93

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—83

Ch. de fer du Cap Breton—Fin.		\$	cts.	Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.—Fin.		\$	cts.
Report.		418,738	93	Report.		2,454	08
<i>Bordereau de Hiram Donkin et parti.</i>				Dépenses, à l'entreprise—			
Ingenieur en chef, H. Donkin, 12 mois.		3,000	00	4 : D. Sutherland (C—65)		2,703	17
Aide-ingenieur, W. A. Hendry, 1 m.		100	00	20 : Rhodes, Curry et Cie (C—66)		4,666	14
do do C. M. Odell, 5½ mois.		550	00	14 : R. L. Black (C—65)		315	03
Inspecteur, F. D. Laurie, 5 mois		500	00	41 : D. P. Kent (C—66)		4,248	44
do John McVean, 2 mois		120	00	42 : James Brown (C—66)		795	00
Dessinat., S. A. W. Baker, 11¼ mois.		624	64	19 : McDougall et Giles, 1889-90. (B—291)		504	88
Porte-mire, 2 mois		80	00	25 : McDougall et Giles, 1889-90. (B—292)		835	24
Garçon de bureau, 1¼ mois		8	00	33 : J. et A. Carson, 1889-90. (B—292)		1,864	00
Bûcherons, 2¼ mois		66	00	34 : Cie Rathburn (C—66)		27,675	00
Valet d'écurie, 7 mois		210	00	37 : Jas. Crossen et Cie (C—66)		32,160	00
<i>Bordereau de H. J. McKenzie et parti.</i>				Jas. Harris et Cie (C—66)		36,875	00
Ingenieur, H. J. McKenzie, ½ mois		55	55	Terrain et dommages—			
Aide-ingenieur, C. M. Odell, 5 mois		500	00	Brown, Jane H		562	90
Inspecteur, D. Rankin, 12 jours		36	12	Johnson, John		30	00
do John McVean, 5 mois		300	00	Rae, James		146	23
Porte-mire, 5 mois		200	00	Tucker, J. J		375	00
Bûcherons, 5¼ mois		160	00	Services d'hommes de loi et frais.			
<i>Bordereau de J. B. Brophy et parti.</i>				Borden, Ritchie, Parker et Chisholm		267	40
Ingenieur, J. B. Brophy, 7 mois		1,166	62	Graham, Wallace		8	53
Aide-ingenieur, F. R. Wilford, 4 mois		400	00	O'Connor, D		114	92
do F. B. Fripp, 4 mois		320	00	Stewart et Tanner		542	58
Inspecteur, A. R. McIsaac, 4 mois		240	00	Townshend, J. M		1,282	19
Porte-mire, 4 mois		160	00	Personnel de l'ingenieur local—			
Bûcherons, 7¼ m. à \$30, 18½ j. à \$1.25		246	62	Cushing, R. H., 12 mois au 30 juin à \$180		2,160	00
<i>Bordereau de Peter Grant et parti.</i>				Gages du person., 5 mois au 30 nov.		2,126	67
Ingenieur, P. Grant, 7 mois		1,166	62	Dépenses du personnel et du bureau		585	11
Aide-ingenieur, M. B. Almon, 4 mois		400	00	Divers gages		322	66
do A. J. Grant, 5 mois		500	00	Lynch, F. J., déboursés pour ballastage		69,611	93
Inspecteur, N. W. McKenzie, ½ mois		40	00	Ch. de f. Interc., m.-d'œuv. et fourn.		24,764	81
Porte-mire, 6 m. à \$40, 39 jrs à \$1.10		282	90	Cie de tél. G.N.-O., télégr. à Ottawa		27	10
Bûcherons, 7 mois à \$30, 47½ jrs à \$1.10		262	25	Innis, M., creuser un puits à Scotsburn		15	00
Valet d'écurie, 5 mois		150	00	Johnson, J., 2 moutons tués p. le train		6	00
<i>Bordereau de W. A. Hendry et parti.</i>				Stewart, Wm., poser un signal		13	10
Ingenieur, W. A. Hendry, 2 mois		200	00	Thompson et Sutherland, plombage		7	43
Bûcherons, 2 m. à \$30, 1½ jr à \$1.10		61	65	Watson, Wm., approvisionnement d'eau à la jonction d'Oxford		164	17
		430,845	90	Divers gages		223	11
Ch. de fer du Cap Breton—Pont de Grand-Narrows.				Bureau de la papeterie, Ottawa		166	82
Dépenses, à l'entreprise—				Voyages d'employés d'Ottawa. (Pt. B)		28	85
Reid et Isbester (Page C—65)		89,705	72	Appointements à Ottawa (B—56)		2,327	50
Hendry, W. A., aide-ingenieur, sept. et oct.		200	00			220,975	99
Musgrave, R., et fils, pose de déf. sur la pile-pivot du pont		690	00	Logan Tanning Co., droit de passage		21	60
		90,595	72			220,954	39
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.				Un crédit dans les comptes pub., \$68, est un remboursement des dépenses des années précédentes.			
Dépenses, à l'entreprise—				Ch. de fer de Ligne directe entre Montréal et l'Europe.			
1 : Macdonald et O'Brien, 1889-90. (B—287)		104	44	R. I. Borden, agent du min. de la just., et W. B. Ross, procureur, pour la Cie, mont. du jugement dans la Cie de ch. de f. M. et E., ligne dir. vs la Reine.		121,563	82
3 : Macdonald et O'Brien, 1889-90. (B—288)		1,014	61	Services d'hom. de loi et irais taxés—			
5 : Macdonald et O'Brien. (B—289)		1,335	03	Borden, Ritchie et Cie		782	47
A reporter		2,454	08	Graham, Wallace		1,609	12
				Gregory, C. C., frais taxés		180	00
				Ritchie, W. B. A		341	00
				Stewart et Tanner, frais taxés		26	82
				Townshend, J. M., frais taxés		65	00
						124,568	23

Canaux—Capital—Sommaire.	\$ cts.	Agrandiss. de Cornwall—Suite.	\$ cts.
Agrandissement, Cornwall	599,001 85	Report	579,376 45
Culbute : batture, dommages et digues	2,183 15	<i>Personnel de l'ingén., secs. 2, 3, 4—Suite.</i>	
Lachine	217 53	Voitures, 219 voyages	529 50
Murray, pour l'achèvement	61,260 49	Louage de chaloupe	26 00
Sault Sainte-Marie	325,336 33	Houille, tonneaux : 10 à \$6, 10 à \$6.50	125 00
Fleuve Saint-Laurent et canaux—		Erable, 8 cordes à \$4.50	36 00
Lac Saint-Louis au lac St-François..	30,731 05	Loyer de bureau, Synode d'Ontario—	
Rivière et canaux en général	4,406 20	8 mois au 28 fév. à \$200 par année..	133 28
Saint-Pierre, quai à l'entrée sud	972 65	4 do 30 juin à \$400 par année..	133 32
Tay, pour l'achèvement	17,114 78	Nettoyage de bureau	6 75
Trent, écluses et chenal	9,876 49	Télégrammes, \$54.34 ; frais de p., \$27.17	81 51
Canal Welland—		Presse, avec casiers et tiroirs	56 67
Construction	24,707 11	Réparer et peindre l'ameublement	11 50
Approfondissement à 14 pieds	8,422 65	Serrure et clés Yale	5 75
Terrain et dommages, Gr.-Rivière	3,241 27	Ferronnerie	16 72
Canaux de Williamsburg—		6 articles au-dessous de \$5.	18 23
Pointe Farran	2,853 76	<i>Exploration du Creck Hoople et de</i>	
Galops	172,779 88	<i>l'île Sheik.</i>	
Rapide Plat	55,036 96	Aide-ingénieur, G. C. Carman, 119 jrs	
	1,318,142 15	au 12 février à \$5.	595 00
Un crédit de \$50 dans les comptes pu-		Dessinateur, E. S. Mattice	112 58
blics pour "Trent," est un rembourse-		Bûcherons, à \$1.40 par jour	273 35
ment des dépenses de l'année pré-		Pension du parti d'arpentage	108 21
cedente		<i>Personnel de l'ingénieur, secs. 5 à 10.</i>	
Agrandissement de Cornwall.		Ingénieur, H. H. Killaly—	
<i>Dépenses d'après l'entreprise.</i>		La moitié des appointements im-	
Wm. Davis et Fils—		putés au "Canal Cornwall"	1,250 00
Section 2	137,050 50	Subsistance, 52 jours à \$3.50	182 00
do 3	123,227 50	Transport	300 65
do 4	110,303 00	Aide-ingénieur, Geo. E. Robertson—	
Gilbert Blasting and Dredging Co.—		12 mois à \$125..	1,500 00
Section 5	43,816 95	Voyage	33 65
do 6	31,517 37	Inspecteur, John Sutcliffe—	
do 7	54,931 92	12 mois à \$100.	1,200 00
do 8	32,640 82	Pension à Mille Roches, 35 jours..	20 06
Jocks, Broder et Delorimier—		Transport	1 90
Section 10	31,369 24	Porte-chaîne, W. L. Stoneburner, 12 m.	540 00
<i>Personnel de l'ingénieur, secs. 2, 3, 4.</i>		Bûcheron, John Langevin—	
Ingénieur, Tom S. Rubidge—		11 mois à \$45.	495 00
12 mois à \$250	3,000 00	Avril, 20 jours à \$1.50	30 00
Subsistance, 87½ jours à \$3.50	306 25	do 10 nuits à \$2.	20 00
Transport	220 30	Bûcheron, Wm. McQuillan, 12 mois à	
Aide-ingénieur, J. L. Weller—		\$45	540 00
8 mois au 28 fév. à \$110.	880 00	Bûcherons, 10½ mois chacun à \$45—	
4 mois au 30 juin à \$130.	520 00	Guy E. Robertson	459 00
Aide-ingénieur, H. S. Greenwood—		John Waldroff	459 00
8 mois au 28 fév. à \$100	800 00	Bûcheron, Thos. Howe, 8½ mois à \$45.	369 00
4 mois au 30 juin à \$125.	500 00	do do 47 jrs à \$1.50.	70 50
Inspecteurs de la maçonnerie—		do do 14 jours à \$2.	28 00
J. H. Ramsay, 8 m. au 28 fév. à \$80..	640 00	Loyer de bur. à Dickinson's Landing,	
do 104 jrs au 30 juin à \$3.50	364 00	I. N. Stuart, 12 m. au 10 juillet 1890	300 00
A. Blair, 313 jours à \$3	939 00	Louage de cheval.	247 00
Hugh Campbell, 313 jours à \$3.	939 00	Houille, 8-2 tonneaux à \$5.75	47 15
Henry Williams, 313 jours à \$3.	939 00	Bois, 5 cordes à \$1.50.	7 50
Inspecteur du terrassement—		Télégramm., \$27.66 ; frais de p., \$14.20	41 86
A. McAlear, 313 jours à \$2	626 00	Remplir la glacière à D. Landing	6 00
Porte-mire et niveleur, D. B. Brown—		Ferronnerie, \$17.27 ; bibliothèq., \$9.50	26 77
209 jours au 28 février à \$2.	418 00	9 articles au-dessous de \$5.	22 90
4 mois au 30 juin à \$80	320 00	<i>Terrain et dommages.</i>	
Porte-chaîne à \$1.75 par jour—		Barnhart, Sarah H.	1,600 00
W. Pendergast, 358 jours	626 50	Dixon, Jas. H.	450 00
Æneas Macdonell, 313 jours	547 75	Mattice, Wm., succession	850 00
Jas. McPhail, 313 jours	547 75	Macdonald, John S., succession	1,850 00
Bûcherons à \$1.40 par jour—		Tait, David	1,500 00
E. G. Eastman, 313 jours	438 20	Tait, Peter N.	250 00
W. Laurance, 313 do	438 20		
12 bûcherons au-dessous de \$10.	67 20		
Louage de voiture, 221 jours à \$2.	442 00		
A reporter	579,376 45	A reporter	596,343 76

Agrandissem. de Cornwall—Fin.	§ cts.	Canal Murray—Capital.	§ cts.
Report.....	596,343 76	<i>Dépenses, d'après l'entreprise.</i>	
<i>Services d'hommes de loi et dépenses.</i>		Mowry, H. J. (C-72)	19,660 00
Bergin, John, <i>re</i> Sarah Barnhart.....	28 15	Silcox, J. D. (C-72)	29,110 00
do Jas. N. Dixon.....	28 15	Weddell, R. (C-73)	2,682 66
do Suc. de Wm. Mattice.....	25 05	<i>Bureau de l'ingénieur.</i>	
do do J. S. Macdonald.....	25 90	Rosamond, J. E., aide-ingénieur local.	2,000 00
do do O. Raymond.....	27 10	West, W. M., niveleur, 12 mois à \$80.	960 00
do do D. Tait.....	77 57	Porte-chainés, à \$1.75 par jour—	
do do P. N. Tait.....	32 05	Forsyth, Alex. E., 313 jours.....	547 75
O'Connor et Hogg, <i>re</i> D. Tait.....	29 75	Cock, Stewart do.....	547 75
<i>Divers comptes.</i>		Disbrowe, E. H. do.....	547 75
A. F. Wood, estimateur de terrain—		Bûcherons, à \$1.40 par jour—	
Services, 34 jours à \$10.....	340 00	Forge, Jas., 313 jours.....	438 20
Substance, 5 jours à \$3.....	15 00	Ireland, R. do.....	438 20
do 30 jours à \$3.50.....	105 00	Davis, J. do.....	438 20
Frais de voyages.....	233 79	Loyer de bur., Brighton, 12 m. à \$10.	120 00
Eclusiers surnuméraires. (Page —D)	1,273 75	Houille, 7 89 tonneaux à \$5.75.....	45 38
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	296 32	Attelage, 156 jours à \$2.....	312 00
Compte de l'imprimeur de la reine.....	35 05	Attelage et charretier, 1 journée.....	5 00
Voyage des empl. d'Ottawa. (partie B)	57 15	Rosamond, J. E., voyage.....	15 10
Cie de tél. G. N.-O., télégram. à Ottawa	28 31	do dépenses de bureau.....	22 21
	599,001 85	<i>Diverses dépenses.</i>	
Canal Culbute—Capital.		Gages..... (E-18)	1,791 80
Terrain et dommages—		Maisons du gardien de pont, 12 x 10,	
Brousseau, Mme P., <i>et al.</i>	60 00	4 à \$250.....	1,000 00
Cahill, Geo. B.	195 00	Sémaphores, 2 à \$163.....	326 00
Creighton, Thos.	82 00	Lampes en cuivre, 4 à \$12.....	48 00
Dusseau, Jos., jeune.....	95 00	do 2 à \$15.....	30 00
Frost, D.	275 00	Lanternes portatives, 5 à \$1.50.....	7 50
Leblanc, Augustin.....	100 00	Verrous à ressort pour pont et access.	25 00
Leroy, Wm. G.	250 00	Huile, 5 galls à \$1.....	5 00
Rinans <i>alias</i> Rivet, Jos.....	200 00	Poteaux d'amarrage en chêne, 393 pds l.	82 75
Amm, Jos., (\$10; attelage, \$3; sub-		Bois de const. pour garde-corps de pont	78 84
stance, \$3)—		Diverse ferronnerie.....	4 60
Estimation, 17-25 sept. 1890, 9 jours.	144 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	20 80
do 6-9 oct. 1890, 4 jours....	64 00		61,260 49
Muna, H., estimateur, Drumbo—		Sault Sainte-Marie—Capital.	
Voyage à Coulonge et retour.....	37 72	Dépenses d'après l'entreprise—	
Substance, du 15 au 29 sept. à \$3.50	52 50	Sec. 1. Hugh Ryan et Cie.... (C-73)	90,239 45
Owens, Thos., estimateur, Stonefield—		Sec. 2. do do..... (C-74)	121,325 37
Du 8 au 11 octobre 1889, 4 jrs à \$10	40 00	Sec. 3. Allan et Fleming..... (C-74)	98,166 54
Du 8 au 10 juillet 1890, 3 do	30 00	Appointements à Ottawa..... (B-56)	5,010 03
Du 17 au 20 sept. 1890, 4 do	40 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	102 94
Voyages, 3.....	43 98	Compte de l'imprimeur de la reine.....	10 47
Ross, Robt., estimat'r, Petit Rideau—		Thos. Monro, I. C., Coteau-Landing—	
Du 7 au 11 mai 1889, 5 jours à \$10..	50 00	Billets de pass. à S. S. M. et retour.	51 80
Du 8 au 11 oct. 1889, 4 do	40 00	Allocat. de substance, 8 jrs à \$3.50.	28 00
Du 17 au 20 sept. '90 4 do	40 00	Walter Shanly, I. C., ingénieur consul-	
Voyages, 3.....	54 75	tant—	
Barsalou, C., notaire—		Consultation <i>re</i> canal S. S. M.; aussi	
Services d'homme de loi.....	190 00	inspection du canal Cornwall.....	240 00
Déboursés.....	99 20	Frais de voyage.....	25 00
	2,183 15	Cie C. C. P., télégrammes à Ottawa..	3 59
Canal Lachine—Capital.		<i>Personnel de l'ing., 12 m. au 30 juin 1891.</i>	
Voyage des empl. d'Ottawa. (partie B)	138 50	Ingénieur local, W. G. Thompson....	3,000 00
Boîtes en fer galv., 18 x 12 x 12, 5 à \$4.50	22 50	Aide-ingénieur, Wm. Crawford.....	2,400 00
do do boît. à plan, 6 à \$2.50.....	15 00	Mesureur de cailloux, V. Curran—	
Coffres doublés en fer, 2 à \$4.50.....	9 00	9 mois au 31 mars 1891, à \$77.50....	697 50
Cadenas en cuivre, 11 à 60c.....	6 60	3 do 30 juin 1891, à \$100.....	300 00
Compte de l'imprimeur de la reine....	25 93	Inspecteurs de coffrages—	
	217 53	Wm. Hall, 7 mois au 31 janv. à \$65.	455 00
		A. McAuley, juin 1891.....	60 00
		Porte-mire, A. W. Spence—	
		9 mois au 31 mars 1891, à \$55.....	495 00
		3 do 30 juin 1891, à \$80.....	240 00
		A reporter.....	322,850 69

Sault Ste-Marie—Capital—Fin.		§	cts.	Canaux du Saint-Laurent—Suite.		§	cts.
Report.....		322,850	69	<i>Levé hydrographique du canal Soulanges.</i>			
<i>Person. de l'ing., 12 m. au 30 juin 1891.</i>				Report..... 14,052 29			
Porte-chaîne, H. A. Morrow—				Loyer de bureau—			
9 mois au 31 mars 1891, à \$55.....	495	00		Leroux, L., 18 janv. au 4 fév.....	12	75	
3 do 30 juin 1891, à \$80.....	240	00		Bissonnette, A. M., juin.....	10	00	
Bûcheron, F. X. Daigle, 37½ jours				Réparat. des appareils de chauffage...	121	05	
au 30 juin.....	37	50		Tapis pour bureau.....	60	92	
Bûcherons à \$1.50 par jour—				Table, \$8; 5 bibliothèques, \$37.50...	45	50	
Chas. Miron, 263 jours au 2 mai.....	394	50		Pupit., \$10; 4 tablet. p. livre, \$13.50.	23	50	
Raymond Miron, 158 jours au 31 déc.	237	00		Etabli, \$15; 7 lampes, \$29.....	44	00	
do 52 jours au 30 juin	78	00		Etagère, \$7; 2 tabourets, \$7.50.	14	50	
Chas. James, 158 jours au 31 déc.....	237	00		Boîtes, 6, \$15; 6 chaises, \$6.....	21	00	
do 48 jours au 30 juin.....	72	00		Pompes, 4, \$33; 3 bureaux, \$45.....	78	00	
F. X. Daigle, 158 jours au 31 déc.....	237	00		Réparations d'instruments.....	47	15	
do 51½ jours au 30 juin.....	77	25		Mâts de pavillon: 40 à \$1, 6 à \$1.50...	49	00	
Loyer, Mme Murray, 4 mois à \$23.....	92	00		Mires, 5 à \$2.....	10	00	
do John Richards, 8 mois à \$12.....	96	00		Mires en fer, 2 à \$6.....	12	00	
J. Richards, changem. dans la const..	12	00		Remplir la glacière.....	53	65	
Télégrammes, \$38.52; 31 tuyaux, \$4.15	42	67		Bois de chauffage, 10 cordes.....	36	75	
Forgeage, \$13.85; ancre, \$3.50.....	17	35		Houille, 14' 19 tonnes à \$6.....	89	46	
Corde, 70 lbs., \$11.95; ferromn., \$9.75.	21	70		Ciment, 14 brls.....	34	65	
Houille, 9' 395 tonnes à \$6.....	56	37		Grue, \$12; bois de service, \$57.09....	69	09	
Chal. pour l'insp. Hall, sept. et oct....	20	00		Télégram., \$114; frais de port, \$27.95	141	95	
Plan d'une partie de la grève.....	10	00		Piquets de pin, 900 à 1c.....	9	00	
Charpenterie, \$5.40; charriage, \$6.90.	12	30		Piquets de chêne, 112 à 10c.....	11	20	
				Réparations diverses.....	71	42	
		325,336	33	Forgeage.....	154	53	
				Diverse ferronnerie.....	207	52	
				Charriage et fret.....	70	79	
				15 articles au-dessous de \$10.....	76	78	
				Bureau de la papeterie, Ottawa—			
				Lunette méridienne et messagerie..	215	50	
				Lunette méridienne.....	123	00	
				Niveaux en Y, 2 : \$168, \$143.....	311	00	
				Echelles en caoutchouc, 42.....	31	66	
				Galons métalliques, 13.....	28	30	
				Chaîne, 100 pieds.....	8	10	
				Echelle en buis, 1.....	7	00	
				Autre papeterie.....	391	11	
				Monro, Thos., ingénieur—			
				Transp. de Ste-Catherine au Coteau.	250	00	
				Voy. en Angl., 15 janv. au 19 mars-			
				Transport.....	418	89	
				Subsistance, 43 jours à \$5.....	215	00	
				Manchester Ship Canal—			
				Birtles, T., 64 photog.....	31	15	
				Topley, W. J., monter 64 photog...	29	20	
				<i>Levé hydrographique du lac Saint-Louis.</i>			
				Bureau de l'ingén., Montréal. (E—17)	1,496	33	
				Chalouppier, à \$45—			
				Lefebvre, J. A., 2'98 mois.....	134	27	
				Ouellette, L., 2'88 mois.....	129	77	
				Bûcherons, à \$45—			
				Beaulieu, Ed., 1'84 mois.....	82	74	
				Moisson, Ed., 3'19 mois.....	143	61	
				Benoit, Sur. P. B., Chambly—			
				Yacht à vapeur "Josephine".....	800	00	
				Emmener un yacht de Chambly à			
				Montréal.....	30	90	
				Emm. un chalan, St-Ours à Montréal.	40	50	
				Calfatage et peinture de chalan.....	50	00	
				Mettre le chalan en sûreté pour l'hiver	30	00	
				Chaîne de sondage, 200 pds à 6¼c....	13	50	
				Esquif, 17 pds, avec voile et rames...	30	00	
				Chaloupe, 16 pds à \$2.....	32	00	
				Pariseau, L. S., dépenses d'arpentage.	149	01	
				Parent, E. H., voyage au lac St-Louis	5	55	
				Dufresne, A. R., voyage, Ottawa à			
				Montréal.....	5	00	
				Ferromn., \$24.56; bois de serv., \$15.61	40	17	
A reporter.....		14,052	29	A reporter.....		20,907	71
							C—87

Canaux du Saint-Laurent—Fin.		\$ cts.	Canal Tay—Capital—Fin.		\$ cts.	
Report.....		20,907	71	Report.....	7,010	95
<i>Levé hydrographique du lac Saint-Louis.</i>				<i>Terrain et dommages—Fin.</i>		
Jalons, 12 à \$2.50.....		30	00	Radenhurst, W. R., frais judiciaires—		
Forgeage, \$15.39; ancre, \$12.....		27	39	<i>Re Jane Arnstrong.....</i>		24
9 articles au-dessous de \$5.....		27	65	Wm. Beveridge.....		22
<i>Dépenses des départements.</i>				C. P. R. Co.....		28
Appointement à Ottawa... (pt. B—55)	9,563	74		Richard Frizell.....		22
Voyage des fonct. d'Ottawa (pt. B—)	93	60		Wood, A. F., estimateur—		
Cie du G. N.-O., télégrammes.....	30	52		Services, 5 iours à \$10.....		50
Annonces.....	16	74		Subsistance, 5 jours à \$3.50.....		17
Compte de l'imprimeur de la reine....	39	70		Transport.....		24
			30	Devlin, Geo., estimation du lot Oliver.		5
			731	Cromwell, J. M., arpent. du lot Oliver.		28
			05			50
Fleuve Saint-Laurent.				<i>Bureau du canal Rideau, Ottawa.</i>		
<i>Remorqueur "Iroquois" à Cardinal.</i>				Wise, surint. F. A., supp., ingén.		
Stitt, John, gardien, 12 mois.....	900	00		du canal Tay.....		800
Pomper l'eau du remorqueur—				Phillips, A. T., dessinateur, à \$2.50—		
Mallon, John, 4 nuits à \$1.00.....	4	00		1er juillet au 31 août, 62 jours.....		155
do 69 do 1.25.....	86	25		1er nov. au 18 janv., 79 jours.....		197
Stitt, Jas., 21 jours à \$1.25.....	26	25		22 fév. au 30 juin, 129 jours.....		322
Proderick, Michael, 10 jours à \$1.25.	12	50		Wise, F. A., 2 voyages à Perth.....		23
Pompes, 2 à \$6.75.....	13	50		do voyage à Montréal.....		15
Ferroonn., \$21.83; bois de sev., \$7.59..	29	42		Abbott, Francis, 5 voyages, à Perth...		76
Houille, 3'96 tonnes à \$6.....	23	78		Télégrammes, \$13.63; téléphone, \$1.60.		15
			1,095	Compte de l'imprimeur de la reine....		18
			70	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		12
MOINS—Imputé au canal Galops (C—91)			375			11
			720	<i>Bureau du canal Tay à Perth.</i>		
<i>Améliorations au Rapide des Galops.</i>				Aide-ingén., H. Matthews, 12 mois....		1,440
Gilbert, E. E. et Fils, en 1888—				Commis, J. M. Graham, 243 jours au		
Dragage entre les battures et				28 fév. à \$2.50.....		607
nettoyage des berges, 218 h. à \$10.	2,180	00		Morris, W. J., porte-mire, juillet, 1890		65
Remorq., sondage et explorations,				do do juin 1891.....		75
58 heures à \$10.....	580	00		Bûcherons, John Bond, 365 jrs à \$1.25.		456
Chalan, sondages et explorations,				Télégram., \$8.56; 4 c. de bois, \$13.90.		22
97 heures à \$7.50.....	727	50		Loyer de bureau, W. A. Meighen, 12		
Remorq. "Gilbert," en charge du				mois au 31 mai.....		72
dragueur et chalan, 66 hrs à \$6....	198	00		Graham, J. M., voyage à Ottawa.....		8
			4,406	Matthews, H., dépenses div. de bur....		98
			20	Bottes en caoutchouc, J. Bond, 1 p....		3
				Louage de cheval, P. Mactavish.....		24
				<i>Dragueur "Rideau."</i>		
Quai de Saint-Pierre—Capital.				Ingénieur, A. P. Forster, à \$70: 5 mois		
Wm. McCarthy, ingénieur local—				au 30 nov., 3 mois au 30 juin.....		560
Du 18 fév. au 30 juin à \$2,000.....	732	09		Préposé à la grue, Wm. Barrett, à \$60:		
Voyage, Ottawa à Saint-Pierre.....	57	50		5 mois au 30 nov., 2½ mois au 30 juin		450
Voyage à Mulgrave.....	8	05		Chauffeur, L. Matthews, à \$40: 5 mois		
Fr. de port, \$2.75; télégram., \$1.37.	4	12		au 30 nov., 2½ mois au 30 juin.....		300
Nettoyage de bureau.....	7	90		Homme d'équip. D. Mitchell, à \$40—		
Annonces.....	81	88		5 mois au 30 nov., 2½ m. au 30 juin..		300
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	61	46		Arrrages pour mai 1890.....		5
Compte de l'imprimeur de la reine....	19	65		Cuisinière à \$30 par mois—		
			972	Mme M. A. Shane, 5 m. au 30 nov..		150
				Mme Hatton, 2½ mois au 30 juin....		75
				Houille, tonnes: 6'26 à \$5.50, 21'85 à		
				\$6.10, 15 à \$6.50.....		575
				Houille anthracite, 2 tonnes à \$5.75..		11
				Bois de chauffage, 3 cordes.....		11
				Huile à cylindre, 44½ galls. à \$1.10....		48
				Chêne, 92½ pieds cubes à 70c.....		64
				Dents de cuiller, 57 lbs.....		21
				Filière et tarauds.....		50
				Forge et soufflet.....		25
				Enclume, 110 lbs.....		11
				Marteaux, 6.....		13
				Réservoirs en fer, 3 à \$10.50.....		31
				Lampe pour la chambre de la machine.		7
			7,010			92
A reporter.....				A reporter.....		

Canal de la Tay—Capital—Suite.	§ cts.	Canaux de la Trent—Capital—Suite.	§ cts.
Report.....	14,456 72	Report.....	3,475 95
<i>Dragueur "Rideau"—Fin.</i>		<i>Success. de R. C. Smith, Chutes Fénélon.</i>	
Câble métallique, $\frac{3}{4}$ pce 100 pieds.....	21 00	Macdonell, J. A., C. R., services d'homme de loi.....	445 30
Bottes imperméables, 2 paires.....	11 00	<i>Evaluation des dommages.</i>	
<i>Main-d'œuvre.</i>		Wood, A. F., Madoc—	
Plongeur, A. J. McGuigan, 5 jrs à \$3, 20 $\frac{1}{2}$ à \$4.....	97 00	Services, 69 jours à \$10.....	690 00
Aide-plong., R. McCrary, 5 jrs à \$1.50	7 50	Allocat. de subsistance, 11 jrs à \$3.	33 00
Contremaître, J. Sullivan, 106 j. à \$2.50	265 00	do 61 jrs à \$3.50.	213 50
Charpent., M. Balderson, 7 8 j. à \$1.50.	11 70	Transport.....	156 23
Porteur d'eau, H. Hudson, 47 8 j. à 60c.	28 68	<i>Commission de la vallée de la Trent.</i>	
Attelage, Jas. Doyle, 19 $\frac{1}{2}$ jours à \$3..	58 50	Turner, Frank, Bracondale—	
Charretiers, 47 8 jours à \$1.75.....	83 65	Services à \$20 par jour—	
Main-d'œuvre, jours : 17 à \$1.50, 105 $\frac{1}{4}$ à \$1.25, 90 $\frac{1}{2}$ à \$1.10.....	1,149 04	1890, mars 19-22, Midland, etc....	80 00
Touage de dragueur.....	10 00	avril 9-15, Kingston, etc....	140 00
<i>Diverses dépenses.</i>		nov. 5-10, Buffalo, etc....	120 00
Robert Little, constr. aux ponts—		nov. 13-15, Collingwood.....	60 00
Maison pour le garde-pont, rue Craig	180 00	déc. 1-18, Montréal.....	360 00
do canal de la Tay	180 00	déc. 29, Toronto.....	20 00
Galerie à la maison de Cox, baie		Subsistance, 32 jours à \$3.....	96 00
Beveridge.....	80 00	do 6 jours à \$5.....	30 00
Clôture.....	22 95	Transport.....	115 50
Bois de construction, divers.....	60 00	Kennedy, John, Montréal—	
Ferronnerie.....	211 55	Services, du 9 au 15 avril 1890, à \$20.	120 00
Forgeage et ouvrage en fonte.....	115 04	do du 4 au 11 nov. 1890, à \$20.	140 00
Chariage et fret.....	52 05	Subsistance, 13 jours à \$3.....	39 00
9 articles au-dessous de \$5.....	13 40	Services, du 3 au 17 déc., Montréal..	260 00
		Transport.....	76 22
	17,114 78	Weller, juge C. A. (\$1,803.96)—	
Canaux de la Trent—Capital.		Services, à \$20 par jour—	
<i>Domages aux terrains.</i>		1888, du 12 au 15 janv., à Ottawa..	80 00
Cluxton, W. H., Harvey.....	300 00	du 18 au 22 avril, à Montréal.....	100 00
Crowley, Timothy, Emily.....	30 00	du 16 au 20 mai do.....	100 00
Crough, Michael, Ennismore.....	130 00	du 25 au 28 mai, à Toronto.....	80 00
Devine, Martin, Emily.....	50 00	du 9 au 16 juil., Peterboro' O.	160 00
Fitzgerald, Henry, Emily.....	65 00	du 3 au 5 oct., Peterboro' E.	60 00
Galvin, Garrett, Harvey.....	100 00	1889, mars, 1 journée <i>re tracés</i>	20 00
Gilliece, Henry, Verulam.....	55 00	déc. 5-7, à Peterboro'.....	60 00
Gilliece, Patrick, Emily.....	110 00	1890, janv. 2-4, à Lindsay.....	60 00
Grieves, T. G., Douro.....	700 00	janv. 14-15, Barrie et Orillia.	40 00
Holmes, Mme Annie, Smith.....	200 00	mars 18-22, Midland, etc....	100 00
Malaney, Luke, Emily.....	100 00	avril 9-15, Kingston, etc....	120 00
Meehan, Jos., Emily.....	120 00	nov. 4-10, Buffalo, etc....	140 00
Murphy, Thomas, Ennismore.....	20 00	déc. 1-5, à Montréal.....	120 00
Murray, Eliza J., Ennismore.....	50 00	déc. 10-17, à Montréal.....	160 00
McAuliffe, Peter, Emily.....	25 00	déc., 1 journée à Peterboro'.	20 00
Owens, John, Ennismore.....	10 00	1891, 2 janvier, à Toronto.....	20 00
O'Donoghue, A., Emily.....	66 00	Certifier des comp., 1 journ..	20 00
Perdue, Robert, Emily.....	60 00	Subsistance, 54 jours à \$3.....	162 00
Sullivan, Mme Johanna, Ennismore.....	70 00	Transport.....	181 96
Sullivan, John, Emily.....	120 00	Oliver, L., secrétaire, Barrie—	
Telford, John N., Ennismore.....	75 00	Services, 64 jours à \$6.....	384 00
Williams' H. J., Smith.....	100 00	Balance de \$155.17 pour voyages...	55 17
<i>Chômage des moulins durant le nettoyage du chenal.</i>		Wickham, H. J., rapporteur—	
Sandfield, F., Chut. Fénélon, compens.	50 00	Services, 30 jours à \$6.....	180 00
Walsh, W. H., Ch. Fénélon, compens.	50 00	Enquête, 4 exempl., 1,783 fol. à 25c..	445 75
<i>Frais judiciaires re dommages.</i>		Subsistance, 28 jours à \$3.....	84 00
Moore, W. H., Peterboro'.....	551 90	Transport.....	75 15
Northrup, W. B., re Clement Arm- strong.....	68 05	Brown Frères, reliure de la preuve, 4 ex.	7 00
O'Connor D., avance re Fowlds.....	200 00	Boîtes en fer blanc et cadenas.....	4 50
A reporter.....	3,475 95	Annonces.....	19 01
		<i>Canal de la Trent—Divers déboursés.</i>	
		Marceau, E., voyages et ceux de son aide.....	84 05
		Belcher, J. E., exploration, 2 jours...	10 00
		Deane, M., explorat., 2 jrs et dépenses	18 75
		Voyage des officiers à Ottawa. (Ptie B)	34 45
		Le crédit de \$50 dans les comptes pu- blics est pour un remboursement de dépenses des années précédentes.	9,876 49

Canal Welland—Capital.	\$ cts.	Welland—Construction—Fin.	\$ cts.
Welland, construction	24,707 11	Report	20,948 52
do 14 pds de profondeur	8,422 65	<i>Bureau du sous-ingénieur.</i>	
Terrains et dommages, Grande-Rivière	3,241 27	Gages (page E—37)	1,832 00
	36,371 03	Odum, E. J., voyage	56 53
Welland—Construction.		Louage de chal., \$9.50; chaîne, \$8.20	17 70
<i>Dépenses, d'après l'entreprise.</i>		Forgeage, \$12.66; peinture, \$5.	17 66
Gazonn. des talus de la tranchée prof. Johnson et Lawson (C—76)	9,042 90	Charpentier, \$3; ferronnerie, \$3.30	6 30
Adjudication par feu John Page—H. J. Beemer. (1889-90, page B—302)	7,726 00	<i>Dépenses départementales.</i>	
<i>Terrain et dommages.</i>		Appointements à Ottawa (B—56)	1,674 97
Garner, exécuteurs testamentaires	150 00	Voy. des officiers à Ottawa (ptie. B)	47 00
Gibbons, Peter, dommages	300 00	Annonces	20 40
Harbison, Fred. J.	255 00	Compte de l'imprimeur de la reine	17 23
Herrick, H. W.	500 00	<i>Diverses dépenses.</i>	
Mellanby, Wm.	50 00	Hall, Wm., usage de foret breveté en oct. 1888, bois de constr. pour sous-œuvre des murs, sec. 34	25 00
Faire un chemin jusqu'au terrain du cimetière Bugar	21 47	McCarthy, Wm., voyages, Ottawa à Sainte-Catherine (fév. 21-26)	43 80
<i>Estimateurs.</i>			24,707 11
Muma, H., Drumbo—		Welland—14 pds de profondeur.	
Subsistance, 47 jours à \$3.50	164 50	Dépenses d'après l'entreprise—	
Transport	85 90	K, nord, R. T. Sutton. (page C—77)	1,541 58
Wood, A. F., Madoc—		E, Shields et Carroll ('89-90, p. B—304)	6,881 07
Services, 6 jours à \$10.	60 00		8,422 65
Subsistance, 7 jours à \$3.50	24 50	Welland—Terrain et dommages.	
Transport	23 45	Terrain et domm., Grande-Rivière—	
<i>Frais judiciaires.</i>		Auger, Danl., administrateurs	67 00
Eccles, J. C., re D. Bryant	97 10	Bryant, Dempster	400 00
do Geo. Garner	68 36	Edie, Wm.	550 00
do Peter Gibbons	81 31	Gibson, G. A.	25 00
do H. W. Herrick	39 45	Gibson, G. A., et G. F. Whitecker	15 00
do Drusilla Killins	30 00	Gibson, succession, Wm.	25 00
do Wm. Mellanby	77 40	Lattimore, R. F.	50 00
O'Connor, D., re R. T. Sutton	42 00	Moyer, Solomon	125 00
<i>Ingénieur surintendant.</i>		Walsh, exécuteurs de M. A.	25 00
Thompson, W. G., Sault Ste-Marie—		Eccles, J. C., services d'hom. de loi—	
Alloc. de subsist., 212 jours à \$3.50.	742 00	Re Aikins, succession de	30 00
Transport	877 49	Auger, succession, Daniel	14 55
<i>Services contrôlés par Thos. Munro.</i>		Boyle, A.	2 35
Munro, Jas., Thorold—		Gibson, Geo. A.	29 20
Emmagasinage de mobilier, du 1er janvier au 31 août 1890.	48 00	Gibson, succession, Wm.	62 30
Emballage et charriage	15 00	Lattimore, R. F.	30 65
Munro, Thos., Coteau-Landing—		Moyer, Solomon	26 80
Voy. à Ste-Catherine, du 9 au 22 août	92 75	Walsh, succession, M. A.	29 20
do do du 19 au 30 nov.	77 25	Gibson, Geo., A.P., aide pour préparer la preuve re Tp. de Canboro	33 20
Rowan, D. G., mesurages, 53 jours à \$3	159 00	Perry, J. Ham, estimateur—	
Télegr., \$4.19; louage de chev., \$16.50	20 69	Services, 74 jours à \$10	740 00
Lawrence, J. E., faire des copies des niveaux de l'eau à Port-Dalhousie et Port-Colborne, 1887 à 1890	5 00	Voyage et subsistance, 74 jours à \$3.	222 00
<i>Arpentages.</i>		Louage de cheval, 6 mois	9 00
Gibson, Geo., Sainte-Catherine—		Muma, Hy., arbitre officiel—	
Re Parnell et lots Fitzgerald	58 50	Alloc. de subsist., 129 jours à \$3.50	451 50
Re Niv. sur le prolong. du déversoir	13 50	Transport	265 40
A reporter	20,948 52	Frais de port et télégrammes	13 12
			3,241 27
		Canaux de Williamsburg.	
		Canal de la Pointe Farran. (page C—91)	2,853 76
		Canal des Galops (page C—91)	172,779 88
		Canal du Rapide Plat. (page C—91)	55,036 96
			230,670 60

Canal de la Pointe Farran.		\$ cts.	Canal du Rapide Plat—Suite.		\$ cts.
Aide-ingénieur, G. R. L. Fellowes, 67 mois à \$125.			Report		
Porte-mire, A. Macdougall, 174 j. à \$2.33			41,694 80		
Porte-chaîne, J. A. Eaman, 91 j. à \$2.			<i>Terrains et dommages—Suite.</i>		
Dessinateur E. S. Mattice, 52 jours à \$2.33.			Merkley, Geo. M.		
Bûcherons, 402 jours à \$1.40.			Moorhouse, Thos.		
Planche à dessin et chevaux.			Mutch, J. H., et R. E. Gibson.		
Réparer l'ancienne planche à dessin . .			Nash, Rodney G.		
Loyer de bureau et chauffage, 15 déc. au 31 mars			Robertson, Jas. C.		
Piquets, 3,000 à 2c.			Rose, exécuteur, I. N.		
Attelage, 29 jours à \$3.			Van Allen, Mme Mary		
Ferrermerie diverse.			532 50		
Rosamond, J. E., aide-ingénieur—			<i>Frais judiciaires.</i>		
Subsistance, 162 jours.			O'Connor, D., Ottawa		
Transport			Whitney, J. P., Morrisburg.		
Fellowes, G. R. L., voyage.			64 30		
Macdougall, A., voyage.			371 33		
Bureau de la papeterie, Ottawa.			<i>Estimateur.</i>		
2,853 76			Wood, A. F., Madoc—		
Canal des Galops.			Services, 48 jours à \$10		
Dépenses, à l'entreprise—			Subsistance, 52 jours à \$3.50.		
Murray et Cleveland... (page C—78)			Transport		
Haycock, S. H., ingén. local, 12 m. . . .			Payé à un autre estimateur.		
Logan, W. H., niveleur, 2 m. à \$80. . . .			Payé pour blancs de conventions. . .		
do observateur, 10 m. à \$100.			8 00		
Ross, J. W. LeB., porte-mire, 53 j. à \$2.			<i>Bureau à Morrisburg.</i>		
do niveleur, 10 m. à \$80.			Killaly, H. H., ingénieur local, ½ de \$2,500. (Voir C—85)		
Warner, S., porte-chaîne, 313 j. à \$1.75.			Rhéaume, L. N., aide-ingén., 12 mois. .		
McCartha, Jas., jalonneur, 260 jours à \$1.75			Ault, E. H., commis, 8 mois à \$45. . . .		
O'Brien, R., insp. de la maçon., 3 m. . . .			do do 3 do \$60.		
Storey, Hy., bûcheron, 313 j. à \$1.50. . .			McEwen, R. M., commis, 22 jours à \$45.		
Haycock, S. H., dép. de bur. et voyage. .			Killaly, H. M., porte-chaîne, juin, 1891		
Houille, \$35.75; télégrammes, \$4.80. . .			Rose, Geo., aide-niveleur, 31½ mois, depuis le 13 mars à \$60.		
Bureau de la papeterie, Ottawa.			Holmes, J. W., bûcheron, 12 m. à \$45.		
Compte de l'imprimeur de la reine.			Bûcherons, 593½ jours à \$1.25		
Fr. de voyage d'emp. à Ottawa. (pt. B)			Merkley, H. G., loyer de bureau—		
Détailé sous le titre "Fleuve Saint-Laurent" (C—88)			Chamb. 12 et 14, 12 mois au 30 avril. .		
375 00			Chambre 17, avril 1891.		
172,779 88			Nettoyage de bureau.		
Canal du Rapide Plat.			Honille, 5 72 tonnes à \$6.		
Dépenses, à l'entreprise—			Pétrole américain, 52 galls à 25c. . . .		
Sec. 1. Poupore, Fraser et O'Brien (C—79)			Nattes et prélat		
9,510 31			Frais de port, \$8.34; boîte au B.P., \$3.		
Sec. 2. Cie de dragage Weddell (C—79)			Télégrammes, \$34.44; taxes, \$5.50. . .		
7,824 00			Glace, saison de 1890, J. W. Holmes. .		
Sec. 3. Poupore, Fraser et O'Brien (C—79)			Bac, 16½ x 43, et rames.		
5,595 49			Usage du bac, 13 jours à 50c.		
Wm. Broder, en att. l'estim. finale. . . .			Sauvetage de bac, Smyth et Hall. . . .		
6,000 00			Réparer une chaloupe.		
<i>Terrains et dommages.</i>			Piquets carrés, 800 à 3c.		
Anderson, Mary E			Bois de service, divers.		
Carter, John			Ferrermerie, \$74.68; forgeage, \$14.45.		
Creelman, Oscar			Câble, 60 lbs à 15c		
Doran, A. S., et al., et L. V. Lawless. . .			Poteaux en cèdre, 25 à 12½c.		
Doran, exécuteur, feu Jas.			Louage de cheval.		
Doran, John			Bureau de la papeterie, Ottawa.		
Syndics, cimetière de Fairview.			92 00		
Farlinger, Mme Isabella F.			<i>Dépenses du département.</i>		
A reporter			Annonces.		
41,694 80			Compte de l'imprimeur de la reine. . . .		
			Fr. de voyage d'emp. à Ottawa. (Pt. B.)		
			4,425 58		
			257 68		
			48 20		
			55,036 96		

CANAUx—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Sommaire.	\$ cts.	Beauharnois—Sommaire—Suite.	\$ cts.
Canal Beauharnois—		Report.....	13,161 89
Nettoyer le fond du canal.....	8,600 68	Approfondir la riv. en aval de l'écluse du passage d'eau du moulin.....	1,994 40
Clôtures, fossés et drains, côté nord.	4,561 21	Lumière électrique.....	999 39
Approfondir la rivière en aval de l'écluse du passage d'eau dumoulin.	1,994 40	Renouv. six ponts au-dessus des drains.	930 00
Lumière électrique.....	999 39		
Renouv. six ponts au-dess. des drains	930 00		
Canaux de Carillon et Grenville—			17,085 68
Aiguilles et supports.....	1,843 65	Beauharnois—Nettoyer le fond du canal.	
Communication par téléphone.....	1,696 24	Gages..... (Voir page E—5)	4,093 93
Domages aux terrains et estimat. .	855 36	<i>Dragueur n° 2.</i>	
Canal Chambly—		Houille, 3'065 tonnes à \$6.....	18 39
Elever les berges, creuser, reconstruire les murs d'écluse.	43,344 41	Câble métallique, 351 lbs à 11c.....	38 61
Canal Cornwall—		Ferronnerie.....	4 45
Maison et bureau du percepteur....	1,459 98	Roues d'engrenage, 3: 220 lbs.....	12 00
Canal Culbute—		Pointes, 500 lbs à 3½c.....	17 50
Règlement de réclamations et enlever les obstructions.....	9,122 05	Ouvrage de fonderie.....	17 54
Canal Lachine—		Touer le dragueur, 2 voyages.....	13 00
Lumière électrique.....	11,250 00	Glace pour le dragueur, 1890.....	8 00
Egouttem., Lachine à la Côte St-Paul	3,305 75	Voyage, cap. Geo. Yale.....	32 55
Téléphone.....	1,600 00	<i>Grue n° 2.</i>	
Canal Rideau—		Machines, 1 paire, 9 x 12 de jeu....	1,020 00
Construction d'un dragueur.....	8,213 92	Cylindre oscillant et ajustages.....	360 00
Approv. le canal et lariv. Gananoque.	205 95	Treuil et ajustages.....	272 00
Pont de Stewarton.....	2,826 74	Changements aux modèles.....	210 00
Approfondir le bassin à Ottawa.....	5,744 98	Roue dentée et pignon.....	174 00
Explor. du canal en amont des moulins de Kingston.....	2,230 35	Soupapes, tuyaux et accessoires pour raccords.....	145 00
Digue de Rock Lake.....	370 04	Charpente en chêne pour machine....	118 00
Terrains et dommages.....	1,375 27	Râteliers en fonte, 20: 1,920 lbs à 4c.	76 80
Canal Sainte-Anne—		Soupapes et coudes.....	48 25
Renf. la vieille jetée en aval de l'écluse	8,173 69	Huiliers en cuivre jaune, etc.....	44 00
Ecluse Saint-Ours—		Barres de grillage, 12: 1,000 lbs à 4c.	44 00
Réparer les fondations de l'écluse. .	21,696 74	Têtes-de-nègres, 6.....	42 00
Canal Saint-Pierre—		Sifflet.....	28 00
H. F. Perley, I.C., ingénieur, 1889 et 1890.....	500 00	Réparer une traverse et des plaques...	24 50
Wallace Graham, services d'homme de loi <i>re</i> Handley.....	10 53	Roue d'engrenage et poulie.....	16 00
Canaux de la rivière Trent—		Arbre de couche, 466 lbs à 6½c.....	30 29
Reconstruire la pile du pivot du pont tournant à Hastings.....	414 81	Chaîne sans fin, 100 pieds à 15c.....	15 00
Pont tournant en fer à Hastings....	2,750 00	Chaîne pour grue Edge, 1,319 lbs à 7½c.	95 63
Canal Welland—		Câble métallique, 267 lbs à 11c.....	29 37
Jetée de Port-Dalhousie.....	15,951 80	Boulons et attaches, 840 lbs à 9c.....	75 60
Reconstr. un ponceau à Stromness....	2 72	Boulons et baguettes, 244 lbs à 8c.....	19 52
Prol. du cours. de déché. de Welland..	1,917 00	Fonte, 1,567 lbs à 3½c.....	54 84
Nouveau pont tournant à Stromness..	2 73	Bandes en fer de Norvège, 4.....	12 00
Pont flottant, Dunnville à Stromness	43 73	Forgeage, 841 lbs à 6c.....	50 46
Emplir l'étang à Sainte-Catherine..	1,849 75	Anneaux mobiles, 4 à 84.....	16 00
Divers canaux—		Emboîtures, 12 à \$1.....	12 00
Travaux non autrement pourvus....	2,310 00	Fondeurs, 365 heures à 40c.....	146 00
Examens et inspections.....	9,882 87	Divers ouvrage de fonderie.....	230 60
Dragage en général.....	1,080 44	Patrons de fonderie, 7.....	30 50
Gratifications—		Houille, 2'203 tonnes à \$6.....	13 23
Bousquet, veuve N.....	100 00	do 34'125 tonnes à \$5.00.....	170 63
Callaerts, J. V.....	400 00	do 48'140 do 4.70.....	226 26
Courville, Mme J. B.....	76 00	Pétrole américain, galls, 44 à 26c.....	11 44
Daoust, Joseph.....	76 00	do 15 à 35c.....	5 25
Stark, David, I. C.....	3,000 00	Huile à peinture, 15 galls à 80c.....	12 00
	182,769 18	Pin, 1,105 pieds à \$18.....	19 89
Beauharnois—Sommaire.		Chêne, 933 pieds à \$60.....	55 98
Nettoyer le fond du canal.....	8,600 68	Chêne, 1,080 pieds à \$80.....	86 40
Clôtures, fossés et réparations aux drains, côté nord.....	4,561 21	Orme, 4 morceaux, 6 x 12 pcs x 38 pds.	50 00
		Orme, 367 pied à \$35.....	12 84
A reporter.....	13,161 89	Coffres d'outils, 3 à \$5.....	15 00
		A reporter.....	8,375 25

CANAU—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Beauharnois—Nettoy., etc—Suite.

	\$ cts.
Report	8,375 25
<i>Treuil n° 2—Suite.</i>	
Divers bois de service	34 51
Quincaillerie	69 22
Forgeage	19 55
6 articles au-dessous de \$8.	29 15
Pens. des homm., 20 s. à \$3 ; 26 j. à 50c.	73 00
	8,600 68

Beauharnois—Clôtures, fossés et drains, côté nord.

Anderson, succession J. M.	60 00
Auger, Jos. (chèque en circulation le 28 décembre 1891)	6 67
Bélaïr, Athanase	43 75
Bergevin, Auguste	14 58
Bergevin, héritiers d'Eustache	110 00
Bergevin, E., L., et A.	347 92
Bougie, Damase	29 17
Boyer, veuve A.	43 75
Boyer, François	43 75
Cartier, Paul	6 67
Daigneault, Elzéar	171 68
Daoust, Adolphe	87 50
Daoust, héritiers d'E.	9 27
Daoust, François	20 00
Daoust, Thomas	87 50
Daoust, Toussaint	21 88
Despocars, Chas	43 75
Desrochers, David	43 75
Dubois, Zotique	43 75
Ellis, Jeremiah	81 58
Fabrique de St-Timothée	43 75
Faubert, Sophie	43 75
Godin, Léandre	44 50
Groulx, Edmond	22 25
Groulx, Jos. et J. B.	21 87
Julien, Alphonse	43 75
Julien, Joseph	87 50
Laberge, Pierre	21 87
Lalonde, M. E.	13 33
Langevin, Eustache	12 59
Langevin, Cap. L.	29 17
Lebœuf, André	36 67
Lebœuf, Frs	143 75
Lebœuf, Jos	4 44
Lebœuf, Lucien	14 58
Lebœuf, Michel	390 62
Lebœuf, Trefflé	3 33
Leduc, Alfred	87 50
Leduc, Antoine	87 50
Leduc, Napoléon	87 50
Lefebvre, Elie	29 17
Léger, Joseph	87 50
Maher, Guillaume	43 75
Mathieu, Napoléon	162 50
Meloche, André	29 17
Meloche, veuve Joseph	14 58
Meloche, Joseph	102 10
Mercier, Albert	361 25
Miron, Augustin	87 50
Montpetit, Antoine	4 44
Paiement, Benjamin	43 75
Paiement, Joseph	43 75
Papineau, Narcisse	189 58

A reporter

3,756 09

Beauharnois—Clôtures, etc—Suite

	\$ cts.
Report	3,756 09
Pilon, Felix	189 58
Poirier, François	218 75
Prejeant, Célestin, jeune	15 00
Prejeant, Célestin, jeune	7 55
Sauvé, Julien	233 33
Scott, J. B.	29 17
Smith, John	4 44
St. Michel, Wilbrod	6 67
Theoret, Philémon	87 50
Trudel, Ovide	11 13
Desjardins, M., prendre des déclarat.	2 00
	4,561 21

Beauharnois—Approfond. du dé- versoir en aval des moulins.

Gages	(Voir page E— 5)	1,941 35
Dualine, 77 lbs à 40c.		30 80
Fusée, 500 pds à 1c.		5 00
Amorces fulminantes, 150 à 1½c.		2 25
Sur. Béique, subsist. à Valleyfield, 5 j.		15 00

1,994 40

Beauharnois—Lumière électriq.

Gages	(Voir page E—5)	368 83
Câble sous-marin, 468 pds à 60c		280 80
Lampes, 50 f. c., 25 à \$1.65		41 25
do 30 f. c., 25 à \$1.10		27 50
Crapaudines pour mur, 50 à 55c		27 50
Arbre de couche, 2½ x 6 : 428 lbs à 7c ..		29 96
Poulie, 28 x 12		12 00
Poteaux de cèdre, 24 à \$2.		48 00
Poteaux, 30 pds, 15 à \$2.25		33 75
Frêne, 1,725 pds à \$23.		39 67
Chaux, 19½ barils à \$1.50		29 63
Sable, 40 brls à 33c.		13 20
Voyages de Montréal—		
John Conway		6 25
E. Duchesneau		4 40
Octave Parent		2 70
Pension à Melocheville—		
E. Duchesneau, 17 jrs		8 50
Octave Parent, 15 jrs		7 50
6 articles au-dessous de \$8.		17 95

999 39

Beauharnois—Renouv. du ponts sur les drains.

Bergevin, héritiers Eustache	100 00
Bergevin, E., L. et A.	100 00
Daigneault, Elzéar	20 00
Lebœuf, Frs	50 00
Lebœuf, Michel	250 00
Mathien, Napoléon	40 00
Mercier, Albert	350 00
Prejeant, Célestin, jeune	20 00

930 00

Carillon et Grenville—Revenu.

<i>Sommaire.</i>	
Réclamations de terrain	855 36
Ligne de téléphone	1,696 24
Pieces d'arrêt	1,843 65
	4,395 25

CANAU—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Carillon et Grenville—Pièces d'arrêt.		\$ cts.	Chambly—Reconstr. l'écluse 8.		\$ cts.
Pin, 51 pds long., à \$50 M.P.—			Report.....		10,105 67
12 x 12, 47 pièces, 28,764 pds.		1,438 20	Pruche carrée, 5,287'13 pds c. à 20c.		1,057 42
13 x 12, 3 do 1,989 pds.		99 45	Pruche ronde, 230 pds lin. à 20c.		56 00
12 x 10, 6 do 3,060 pds.		153 00	Frêne méplat, 236'75 pds a 21c.		49 72
15 x 12, 4 do 3,060 pds.		153 00	Paille, 3,076½ bottes à 4c.		123 06
		1,843 65	Fer, lbs : 11,362 à \$2.75, 448 à \$2.90.		325 45
Carillon et Grenville—Ligne de téléphone.			Acier, lbs : 297 à 12½c., 192 à 13c.,		
<i>Ahearn et Soper, construction de la ligne téléphonique de St-André à Grenville.</i>			96 à 17c.		79 15
Ligne de téléphone, 15'1 mille à \$94... ..	1,494 90		Rondelles, 597 lbs à 8c.		47 76
Téléphones, 7 à \$25.	175 00		Plaques à chaudière, 1,630 lbs à \$3.10.		50 53
Aiguilles, 4 à \$1.10.	4 40		Pics, 24, \$21 ; 42 balais, \$3.50		24 50
Sonnette à répétit. à l'écl. de Carillon.	6 00		Haches, 2 boîtes à \$10.50.		21 00
Fil de fer, 7 lbs à 50c.	3 50		Carvelles, 215 lbs à 8c.		17 20
Cartes de renseignements.	1 75		Limes, 72, \$27.90 ; boulons, 200 lbs, \$16		43 90
Péages du canal.	10 69		Peaux vertes, 22 pds à 48c.		10 56
	1,696 24		Huile à machine, 46 galls à 70c.		32 20
Carillon et Grenville—Réclamations de terrain.			Bois, corde : 6 à \$4, 11¼ à \$3.50, 28¼		
Terrain et dommages—			à \$3.25.		155 20
Clairmont, J. et M.	60 00		Voliges, 10 cordes à \$3.		30 00
Cushing, veuve Lemuel.	300 00		Diverse quincaillerie.		78 33
Filion, Delphis.	20 00		4 articles au-dessous de \$6.		15 25
McKinnon, John.	225 00		Dr J. S. Taupier, soins à L. H. Hébert,		
Ranger, Tel.	30 00		du 4 au 23 déc., pour une bles. reçue		
Serv. d'hommes de loi et débourses—			à l'œil en travail. au moulin à émeri.		19 50
Cushing et Dunton, re Ross.	2 00				12,342 40
Dumouchel, L. N., re Cushing.	4 75		Chambly—Reconstr. les écluses 7 et 8.		
do Ranger.	4 05		Gages. (Voir page E—12)		2,279 76
Hall, J. S., jeune, re Chambers.	39 80		Pension des maçons et calfats, 130 jrs.		92 86
do Cushing.	40 06		Bois de chauffage, 4 cordes à \$3.50.		14 00
do Ranger.	49 70		Carvelles, 104 lbs à 12c.		12 48
O'Connor, D., re Clairmont.	20 00		Paille, 153¾ lbs à 4c.		6 15
do Filion.	20 00		P. Dupuis, St-Luc, droit de passage à		
Estimateur de terrain—			travers les champs quand le chemin		
Owens, Thos.	22 50		pub. était encomb. de pierres cassées.		41 00
Ross, Robt.	17 50				2,446 25
	855 36		Chambly—Mur de Ste-Thérèse.		
Canal Chambly—Sommaire.			Gages. (Voir page E—12)		5,323 13
Reconstruire l'écluse 8.	12,342 40		Pierre, 50¾ toises à \$8.		406 00
do do 7 et 8.	2,446 25		do 50¼ do 9.		452 25
Mur de Sainte-Thérèse.	10,731 38		do 128 vgs c. à \$1.		128 00
Creusage.	9,931 77		do 2,086 do \$1.12½.		2,346 75
Lumière électrique.	6,464 72		Macadam—		
Lit de pont.	1,329 44		120 toises à \$12.		1,440 00
Feux d'alignement.	98 45		40¼ do \$13.		523 25
	43,344 41		Réparer des chaussées, \$30, \$10, \$3.		43 00
Chambly—Reconstr. l'écluse 8.			Vêtements imperméables, 2 à \$25.		50 00
Gages. (page E—12)	4,106 02		Quincaillerie, \$15.65, moins cartouches		
Pierre, 100 vgs cub. à \$5.50.	550 00		vendues, \$2.75.		12 90
do 5 toises à \$8.	40 00		4 articles au-dessous de \$2.50.		6 10
Sable, 1,266 brls à 30c.	379 80				10,731 38
Ciment, 1,000 brls à \$1.75.	1,750 00		Canal Chambly—Creusage.		
Fiet sur 1,000 brls de ciment.	209 00		Gages. (Voir page E—12)		8,264 80
Pin carré, 4,475'31 pds c. à 37c.	1,655 86		Houille écossaise, 134½ tonnes à \$6.50.		873 60
Pin en grume, 2,499'71 p. c. à 37c.	924 89		Houille, 49½ tonnes à \$6.25.		309 38
Pin méplat, 2,333'83 pds c. à 21c.	490 10		Bois de corde, 22 cordes à \$3.50.		77 00
	10,105 67		Voliges, 8 cordes à \$3.50.		28 00
A reporter.			Epinette blanche sèche, 5 cordes à \$4.		20 00
			Chaîne, ¾-pc., 684 lbs à 1¼c.		99 18
			do ½ et ¼-pc., 90 lbs à 14¾c.		13 28
			Câble, 311 lbs à 18c.		55 98
			A reporter.		9,741 22

CANAUx—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Canal Chambly—Dragage—Suite.

	\$	cts.
Report.	9,741	22
Huile à machine, 46½ galls à 65c.	30	23
do 46 galls à 60c.	27	60
Kérosine, 47 galls à 30c.	14	10
Poêle et posage.	26	88
Tôle, ½-pouce, 268 lbs. à \$3.90.	10	46
Pompes pour bateau, 6 à \$3.	18	00
Plaque d'acier, forgée selon modèle.	10	40
Ouvrage de fonderie.	22	12
Diverse quincaillerie.	26	76
Capit. Cockburn, voyage à Valleyfield.	4	00

9,931 77

Chambly—Lumière électrique.

Gages. (Voir page E—12)	1,392	66
Tuyau en fer, 323 pieds, pour fournir l'eau à la turbine.	2,250	00
Fonderie, hrs. : 386 à 25c., 409½ à 40c., 53¼ à 30c.	276	28
Matériaux de fonderie, divers.	47	58
Fontes, 3,798 lbs à 3½c.	132	93
Acier, 647½ lbs à 5c.	32	39
Métal Babbit, 115½ lbs. à 22c.	25	41
Constr. de moulin, 243½ heures à 35c.	85	23
J. et S. Bessette, 6 voyages à Chambly	12	10
Courroie double, 12 pcs, 55 pds à \$1.75.	96	25
do 10 pcs, 70 pds à \$1.50.	105	00
Roue hydraulique, 30½ pcs.	450	00
Cèdre rond, 6,434 pds lin. à 15c.	965	10
Carvelles, 9 x ½ : 1,418 lbs à 4½c.	69	13
Lampes municipales, E., 15 à \$2.50.	37	50
Lampes Edison, 50 bougies, 12 à \$2.60.	31	20
do 32 do 13 à \$1.60.	20	80
Réparer le commutateur.	65	50
Isoloirs, 300 à 6c.	18	00
Douilles sans clé, 22 à 60c.	13	20
Câble en soie, 150 lbs à 10c.	15	00
Diverses fourn. pour lumière électriq.	33	24
Poulie.	17	82
Clous, 11 barillets à \$3.50.	38	50
Huile de graine de lin, 49 galls à 80c.	39	20
Vis, 260.	18	86
Treillis en fer, 12 x 3¼ pieds.	24	00
Fer, 396 lbs à \$3.90.	15	45
Poulies, 200 à 5c.	10	00
Verre, 350 pieds.	17	50
Diverse quincaille.	22	71
Fret.	55	75
5 articles au-dessous de \$7.	18	08
E. Duchesneau, voyage à Montréal.	12	35

6,464 72

Chambly—Lités de pont.

Gages. (voir page E—12)	958	69
Pin, méplat, 1,022 pds à 20c.	204	40
Pruche, 616.75 pds à 20c.	123	35
Pierre, 2 toises à \$8.	16	00
Pension des maçons, 6 semaines à \$4.50.	27	00

1,329 44

Chambly—Feux d'alignement.

Thos. Owens, estimateur, 4 jours.	40	00
do voyage.	17	35
Robt. Ross, estimateur, 3 jours.	30	00
do voyage.	11	10

98 45

Cornwall—Maison et bureau du perceur.

	\$	cts.
Transféré de 1889-90. (p. B—325)	1,025	20
Remise et éta ble.	86	31
Réparer la maison.	116	27
Plombage.	232	20

1,459 98

Canal Culbute—Revenu.

Terrain et dommages—		
Coulonge, village.	1,000	00
Grand Calumet, township.	5,750	00
Lamouche, Alex.	130	00
Lapointe, Jos. V.	42	00
Mansfield, township.	1,500	00
Moorehead, veuve D.	425	00
Proudfoot, John.	100	00
Amm, Jos. (\$10, attel. \$3, nourr., \$3)—		
Evaluation, 19-22 janv. 1891, 4 jours.	64	00
Muma, H., estimateur, Drumbo—		
Voyage à Coulonge.	33	90
Nourriture, 12-27 janv. à \$3.50.	56	00
White, W. R., services professionn.	15	00
do déboursés.	6	15

9,122 05

Canal Lachine—Sommaire.

Lumière électrique.	11,250	00
Drainage, Lachine à la Côte St-Paul.	3,305	75
Achat ou constr. de ligne de téléphone.	1,600	00

16,155 75

Lachine—Lumière électrique.

Voir Rapport A. G., 1889-90, p. B—298	11,250	00
---------------------------------------	--------	----

Lachine—Drainage des terres.

Bur. de l'ingén., Montréal. (p. E—17).	2,707	50
Bûcheron, R. Latulippe, 19 jrs à \$1.25.	23	75
do N. Brun-au, 12 jrs à \$1.25.	15	00
Main-d'œuvre, à \$1.40 par jour—		
Forget, E., 13 jours.	18	20
Golding, Thos., 18 jours.	25	20
Lamarche, O., 14 jours.	19	60
Leclerc, S., 14 jours.	19	60
Lejour, A., 13½ jours.	18	90
Transport du parti.	105	35
Dépenses pour nourr., L. S. Pariseau.	28	25
Frais de port, \$4; téléphone, \$1.35.	5	35
Pupitre en chêne.	45	00
Chaise de tournante.	5	75
Pin, 12 x 2 x 2 : 50 pièces.	6	00
4 articles adoussés de \$1.	2	39
Muma, H., Drumbo—		
Louage d'un cheval et voiture.	7	25
Nourriture, 20-21, 25-28 juin 1891.	21	00
Voyage de fonct. à Ottawa. (Pt. B—)	13	25
Compte de l'imprimeur de la reine.	28	04
Annonces de trois avis—		
Montreal "Gazette"	41	40
do "Minerve"	35	26
do "Monde"	38	30
do "Presse," 2.	24	96
do "Star"	41	20
do "Trait d'Union," 2.	9	25

3,305 75

CANAU—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Lachine—Ligne de téléphone.		\$	cts.	Rideau—Construction d'un dragueur—Suite.		\$	cts.		
Poteaux, écluse 2 à 4; nouveau poteau, écluses 4 à 3; fil métallique, 20 milles; 3 câbles sous-marins, chem. Napoléon, écluses 2 et 3; instrum., 9 jeux, n° 27 rue Commune, écluses 2, 3, 4, 5, pont Wellington, phare, atelier, chemin Napoléon ..				1,600	00	Report		7,380	85
Canal Rideau—Sommaire.						<i>Remorqueur "Shanly"—Fin.</i>			
Construction d'un dragueur				8,213	92	Pupitre et 2 tables		12	00
Approv. p. le canal et la riv. Gananoque.				205	95	Chaises, 6		5	40
Pont de Stewarton				2,826	74	Table		27	75
Approfondissement du bassin à Ottawa.				5,744	98	Ustensiles de cuisine		15	60
Explor. du canal en amont des moulins de Kingston				2,230	35	Accessoires de cuisine		7	50
Estacade de Lake Rock				370	04	Couvertures de lit, 6 à \$3; 4 à \$1.75 ..		25	00
Terrain et dommages				1,375	27	Couvre-pieds, 4 à \$3		12	00
				20,967	25	Taies d'oreillers, 24 à 30c		7	20
Rideau—Constr. d'un dragueur.						Horloge, \$11; 34 essuie-mains, \$5.50.		16	50
<i>Dragueur "Rideau."</i>						Câble, 385½ lbs à 15c		57	83
Placer un treuil à ancre				700	00	Huile bouillie, 13 galls à 90c		11	70
Cuiller, avec écope, bras et tirants ..				335	00	do de ricin, 125 lbs à 13c		16	25
B. de c., chêne, 14 x 14: 1,812 pds à \$59				106	92	do à cylindre, 8 galls à \$1.25		10	00
do 12 x 12: 198 pds à \$59 ..				11	67	Blanc de plomb, 6½ barillets à \$2		13	00
Bielles de déchetueur, 2				70	00	Boyau de coton, 50 pieds		15	00
Grosse toile p. toiture, 85 vgs à 35c ..				29	75	Ancre, \$14.05; déf. en chêne, \$15.38 ..		29	43
						Clés anglaises, 2: \$11, \$3		14	00
<i>Deux marie-salopes.</i>						Etau d'établi, \$12; 5 châssis, \$9		21	00
P. G. Waters, bal. de l'entreprise (1889-90, page B—299) ..				1,625	00	Réservoir en fer galv., 4: \$12, 3 à \$7.50		34	50
Menuisiers, 2 jours à \$3, 23 jours à \$2 ..				52	00	Fer galvanisé, 216 lbs à 10c		21	60
Étoupe, 150 lbs à 10c				15	00	Capuchon en ferblanc pour tuyau		16	50
Poix, ½ brl				6	00	Ventilateur, 3 pcs, avec 3 pds de tuyau		9	00
Quincaille				3	70	Plaques en cuivre pour portes, 16 à 60c		9	60
						Appareils de sauvetage, 2 à \$5.50		11	00
<i>Waters et Perkins, balance de l'entreprise (Page C—73)</i>						Filtre		11	50
Harris, Geo. A., inspecter la coque du rem. "Shanly," 12 fév. au 10 juill. '90				100	00	Seaux en tôle galvanisée, 2		7	50
Reconstruire la timonerie différemment de l'ordre				40	00	Godets en cuivre, 1 jeu		7	50
Peinturage supplémentaire				13	00	Lampe pour chambre de la machine ..		7	50
Poids, 20, 2,240 lbs à 3c				67	20	Plombiers, 109 heures		54	50
Roues de propulseur, 2				60	00	Grément de remorqueur—			
Tente, avec entourage de tuyau à gaz ..				50	00	McNaughton, M., inspecteur, 20 jrs.		50	00
Palan				20	50	Brown, A. J., mécanicien, 14 jours ..		21	00
Boulons, 550 lbs à 8c				44	00	Walter, H., matelot, 4½ jours		5	63
Travail sur do 28 jours à \$2				56	00	Diverse ferronnerie		159	49
Bois de service, 938 pds				38	06	33 articles au-dessous \$5		89	09
Menuisiers, 40 jours à \$2				80	00	Rideau—Aliment du canal et de la rivière Gananoque.		8,213	92
Mât de pavillon et camions, 4				16	00	R. J. Cuddy, dommages aux lots 10, 11 et 12, cou. 6, Storrington		120	00
Banderolle lettrée, 10 pieds				6	75	A. F. Wood, estimateur—			
Pavillon anglais, 9 pieds				6	00	21, 22, 23 juillet 1890, à \$10		30	00
Enseigne, \$2.75; toile à paravent, \$10.				12	75	Nourriture, 3 jours à \$3		9	00
Rideau et baguette, placés				13	58	Transport		12	10
Matelas en crin, 4 à \$10				40	00	McIntyre, J., services prof. <i>re</i> Cuddy ..		25	00
Coussins, 5				37	00	do déboursés		9	85
do 5, refaire				20	00	Canal Rideau—Pont de Stewarton.		205	95
Cousin circulaire				30	00	Smith et Grant, balance de l'entreprise. (<i>Voir</i> 1889-90, page B—299) ..		1,923	52
Préart, 27¼ verges à \$1.25				33	97	Plaque en fonte pour pivot de pont tournant, 1,009 lbs à 5½c		55	50
Oreillers en crin, 5				19	70	Plaque pour marche, 3 lbs à 4c		0	12
Oreillers de plume, 2				6	30	Maison du gardien de pont—			
Miroirs, 4, \$9; 3 nattes, \$6				15	00	Entreprise, P. Burns		825	00
						Cœur de cheminée		8	00
A reporter				7,380	85	Châssis à la cave		5	00
						Garde-robe		5	00
						Soliveau et poteau, 31 pieds à 10c ..		3	10
						Patères, 6 à 25c		1	50
								2,826	74

CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

	\$	cts.
Rideau—Approfondissement du bassin du canal.		
Dépenses de l'entreprise—		
1890 : Burns, Patrick (1889-90, page B—299).....	3,614	40
1891 : O'Leary, John (page C—73).....	2,082	58
T. D. Taylor, services à l'excavation du bassin du canal, fév. 1891, donnant des jalons de niveau pour l'entrepreneur, 24 jours à \$2.....	48	00
	5,744	98
Rideau—Exploration en amont de Kingston Mills.		
Rowan, Robt. F., en charge, côté de Storrington—		
Sept. et oct. à \$100.....	200	00
19 janv.-21 fév., 34 jours à \$4.....	136	00
Phillips, A. T., en charge, côté de Pittsburgh—		
Sept. et oct. à \$100.....	200	00
19 janv.-21 fév., 34 jours à \$4.....	136	00
Taylor, T. D., aide, 55 jrs. au 28 oct. à \$2 do alloc. de pension, 2 mois.....	110	00
Stuart, D. M., aide, 51 jours au 28 oct. à \$1.50.....	76	50
do alloc. de pension, 2 mois.....	30	00
do porte-chaîne, 19 janv.-21 fév., à \$2.....	68	00
Porte-chaîne, à \$1.50 par jour—		
Glenn, Wm., 17 jours.....	25	50
Ryder, Samuel, 72 jours.....	108	00
Smith, Benj., 81 jours.....	121	50
Willett, Arthur, 24 jours.....	36	00
Jalonneur, Jas. Toner, 22 jrs à \$1.50.....	33	00
Charpentier, Arthur Willett, 7 jours.....	14	00
Bûcheron, John Blake, 17 jrs à \$1.50.....	25	50
Chaloupiers à \$1.50 par jour.....		
Blake, Jas., 44 jours.....	66	00
Glenn, Wm., 42 jours.....	63	00
Toner, Jas., 11 jours.....	16	50
Willett, Arthur, 35 jours.....	52	50
Smith, R. H., cuisinier, 48 jours à \$1.50 do alloc. de pension, 2 mois.....	72	00
Attelage, Patrick Blake, 27 jrs à \$2.....	54	00
Tentes, 10 x 12 : 2 à \$25, et ajustages.....	64	00
Couvert, grosse toile, 40 pcs, 2 à \$7.50.....	15	00
Poêles de camp, 4, et ajustages.....	24	02
Poêle, \$12, et tuyaux.....	13	18
Réparations de tentes.....	14	00
Miroirs, 2.....	0	75
Cirage, 2 boîtes, 20c. ; brosses, 35c.....	0	55
Horloge, \$2 ; articles de table, \$4.15.....	6	15
Flanelle, 30 vgs à 25c.....	7	50
Pétrole, galls : 10 à 25c., 15 à 30c.....	7	00
Bidons à pétrole, 5 galls.....	2	50
Bois de service, 1,297 pds.....	23	45
Haches, 6, \$6.70 ; téléphones, \$1.25.....	7	95
Louage d'une grande chaloupe, 2 mois.....	10	00
do de chalan, 2 mois.....	20	00
do de cheval.....	54	00
Diverse ferronnerie.....	35	75
Bois dur, 9 cordes.....	33	00
Perches en bois dur, 919 à 8c.....	73	52
do 100 à 10c.....	10	00
Voyages du parti d'Ottawa—		
Phillips, A. T., à Kingston et retour.....	6	88
do lui et son aide, 1891.....	28	15
Smith, R. H., à Kingston et retour.....	8	20
Stuart, D. M., Kingston à Ottawa.....	4	10
A reporter.....	2,163	65

	\$	cts.
Rideau—Exploration en amont de Kingston Mills—Suite.		
Report.....		
	2,163	65
Voyages du parti d'Ottawa—		
Taylor, T. D., à Kingston et retour.....	9	20
do hôtel, 4½ jours à \$2.....	9	50
Taylor, W. O., Ottawa, tracer des plans des terrains submergés près de Kingston Mills, 24 jours entre le 11 mai et le 13 juin 1891, à \$2.....	48	00
	2,230	35
Rideau—Jetée du lac au Rocher.		
<i>Jas. O'Brien vs J. A. Grose et S. H. Carpenter.</i>		
McIntyre, John, services d'homme de loi et déboursés—		
Honoraires de conseil à \$5, 2.....	10	00
Honoraire de conseil à Montréal, 24 juillet 1890.....	30	00
Dépenses pour assister à l'examen.....	23	00
Shérif, assigner un témoin.....	11	12
Honoraires, lui-même et 2e conseil.....	150	00
Rétribution de témoins.....	52	20
Divers services personnels.....	89	30
Divers déboursés.....	4	42
	370	04
Rideau—Terrains et dommages.		
Terrain et dommages—		
Connell, Thos.....	30	00
Darragh, Jas.....	100	00
Donoghue, Timothy.....	67	00
Fowler, Michael.....	60	00
Hodgson, Edwin W.....	190	00
Joyce, L. J., S. E. et E., M. A. Fox et C. Corrigan.....	100	00
Martin, Alex.....	140	00
Milton, E. A. et W.....	140	00
Patterson, Geo.....	100	00
Scott, Jas.....	75	00
Wood, A. F., estimateur—		
Services, 24 jours à \$10.....	240	00
Subsistance, 24 jours à \$3.50.....	84	00
Frais de voyages.....	59	27
	1,375	27
Jetée de Ste-Anne—Revenu.		
Dépenses à l'entreprise—		
Brewder et McNaughton... (C—74).....	6,720	00
Ingénieur local, H. G. Stanton, 1er nov. 1890, au 30 juin 1891, à \$1,400.....		
	933	28
Gardien de bureau, A. Ranger, 1er nov. 1890 au 30 juin 1891, à \$30.....		
	240	00
Inspecteur, P. Crevier, 20 jours à \$3.....	60	00
Gages..... (Voir page E—22).....	5	79
Houille, 2' 18 tonnes à \$6.....	13	08
Ferronnerie.....	8	58
H. G. Stanton, transport.....	41	70
do subsist, 8 jrs à \$3.50.....	28	00
E. Marceau, transport.....	5	75
do subsistance, 2 jrs à \$3.50.....	7	00
Annonces.....	101	91
Compte de l'imprimeur de la reine.....	8	60
	8,173	69

CANAU—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Ecluse Saint-Ours—Revenu.		\$	cts.	Ecluse St-Ours—Revenu—Suite.		\$	cts.
Magas, ingénieurs..... (page E—17)		1,650	00	Report.....		24,633	65
do journaliers..... (do E—26)		16,693	82	Papineau, L. G., ingénieur local—			
Ciment de Portland, Francis—				Frais de voyages.....		73	41
500 brls à \$2.75.....		1,375	00	Voyag., de St-Ours à l'écluse, 4½ mois		36	06
Charriage au quai à Montréal.....		15	00	Parent, E. H., 3 voyages à St-Ours....		54	35
Transport, Montréal à Saint-Ours....		100	00	Viger, G. E. L., voyages.....		4	35
Sable, 1,302 brls à 12½c.....		162	75	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		73	39
Pierre concassée, 14½ toises à \$14.....		203	00			24,875	15
Pierre, 8½ toises à \$12.....		102	00	MOINS—Imp. aux "Réparations."		3,178	41
Houille à vapeur, réserve de mine—				Saint-Pierre—H. F. Perley.		21,696	74
120 022 tonnes brutes à \$3.60.....		432	08	H. F. Perley, ingénieur en chef du ministère des travaux publics, services d'ingénieur résidant et surintendant du canal St-Pierre, N.-E., 2 ans au 31 déc: 1890.....		500	00
Transport, Montréal à St-Ours, 120 tonnes à \$1.....		120	00	St-Pierre—Wallace Graham.			
Transport de houille, 50 tonnes, Sorel à Saint-Ours.....		50	00	Wallace Graham, services d'homme de loi <i>re</i> Handley.....		10	53
Épinière blanche, 36 cordes à \$3.....		108	00	Canaux de la Trent—Revenu.			
do 4 x 9, 25,260 pds à \$16.....		404	16	<i>Pont tournant en fer à Hastings.</i>			
Épinière enrouvée, 21,660 pds à \$2.....		43	32	Law, W. J., Peterboro', pont tournant en amont des écl. à Hastings, achevé.....		2,750	00
Epin. bl., 1 pce, T. et G., 1,500 pds à \$14.....		21	00	<i>Pile de pivot pour le pont tournant de Hastings.</i>			
Pin, 11 x 11, 25 à 351 pds, 35½ c. pds à 22c.....		77	33	Transf. des réparations... (page E—59)		414	81
do 1 x 2½, 12 et 13 pds, 2,008 pds à \$20.....		40	16	Canal Welland—Revenu.			
Pruche, 11 x 11, 25 à 32 pds, 347 pds c. à 13c.....		45	11	<i>Sommaire.</i>			
Pruche, 1 pce, 6,000 pds à \$8.50.....		51	00	Jetée du Port Dalhousie.....		15,951	80
do 50,500 pds à \$8.....		404	00	Prolongement du coursier de décharge.....		1,917	00
Bois de service, divers.....		81	90	Baie de la batture en amont de l'ancienne écluse n° 2.....		1,849	75
Pétrole, galls, 394 à 18c., 46 à 17c.....		78	74	Pont flottant à Stromness.....		43	73
Huile à cylindre, 93 galls à 90c.....		83	70	Pont tournant à Stromness.....		2	73
Huile à machine, 94½ galls à 45c.....		42	53	Ponceau à Stromness.....		2	72
Câble manille, lbs: 742 à 15c., 357 à 18c.....		175	56			19,767	73
Clous, barillets, 5 à \$3.50, 21 à \$3.10, 8 à \$2.55, 10 à \$2.50.....		128	00	<i>Jetée du Port Dalhousie.</i>			
Pelles, 24 à 90c.....		21	60	Dépenses à l'entreprise—			
Bottes imperméables, 12 paires à \$3.50.....		42	00	Roger Miller..... (page C—77)		9,105	00
Etope, 145 lbs à 10c.....		14	50	Macdonald et Aylmer... (page C—76)		6,846	80
Déchets de coton blanc, 54 lbs à 11c.....		5	94			15,951	80
Chaîne, ¼ pce, 1,589 lbs à 3½c.....		55	62	<i>Prolongement du coursier de décharge.</i>			
Chaîne de grue, ¼ pce B. B., 231 lbs à 8½c.....		19	64	Terrain et dommages—			
Fer, lbs.: 694 à \$2.50, 1,977 à \$2.40.....		64	80	Morwood et Rose.....		1,000	00
Tuyau en fer, 2 pcs, 170 ½ pieds à 21½c.....		36	64	Excavation et faire des terrassements			
do 6 pcs, 63 ½ pds à 90c.....		57	08	Brown, T. et F., à compte.....		800	00
Grillage de boîte à feu, 425 lbs à 3c.....		12	75	Eccles, J. C., services d'hom. de loi—			
Boyaux à vap., pds: 40 à \$1.50, 75 à 80c.....		120	00	Re T. F. et P. Brown.....		33	85
Treuil de 6 ton'x, à double action.....		50	00	Re Morwood et Rose.....		45	15
Poulies, 2.....		22	80	Gibson, Geo., levé hydrog.....		38	00
Vis de voiture, 26 x 1¼, 24 à \$1.10.....		26	40			1,917	00
Boulons, 30 x 1½, et rondelles, 4 à \$3.....		12	00				
Collet en feutre, 54 pcs, 42 lbs à 55c.....		23	10				
Lampe, n° 3, complète.....		100	00				
Toile goudronnée.....		11	00				
Ferronnerie, diverse.....		225	16				
Appareils à vapeur.....		132	63				
Forgeage.....		348	85				
Fret et charriage.....		132	28				
Paille de pois, 29 charges.....		30	00				
Glace, 4 charges de chalan, à \$2.50.....		10	00				
Loyer de bur. à l'écluse, 6½ mois à \$5.....		33	34				
Chauffage de bureau, 5 mois à \$1.50.....		7	50				
Nettoyage de bureau, 5 mois à \$1.50.....		7	50				
Placer le téléphone à Saint-Ours.....		12	75				
Messages de téléphone.....		24	40				
Loyer d'abri pour mél. le cim., 10½ mois.....		10	50				
Plancher déf. par la pesant. du ciment.....		5	00				
Touage du dragueur n° 2—							
De St-Timothée à St-Ours, 12 nov. '90.....		150	00				
De Saint-Ours aux abris de Montréal, 16-20 mai 1891.....		115	00				
Frais de port, \$4.25; télégr., 46c.....		4	71				
A reporter.....		24,633	65				

CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Canal Welland—Revenu—Fin.		§ cts.	Levés hydrog. et inspect.—Fin.		§ cts.
<i>Baie à la Batture en amont de la vieille écluse 2.</i>			Report		
Jas. Murray (1889-90, p. B—305)		1,849 75	<i>Canal Rideau.</i>		
<i>Pont flottant à Stromness.</i>			Cook, Fred., rapporter la preuve prise par R. C. Douglas, re Hogsback, 62 folios à 15c.		
Compte de l'imprimeur de la reine.		41 02	Louage de cheval à Hogsback, 3 voyag.		
Annonces		2 71	Kingsford, Wm., copie d'une carte de la navigation de la rivière Rideau, préparée par lui en 1872.		
			100 00		
<i>Pont-levis à Stromness.</i>			<i>Dépenses du ministère.</i>		
Annonces		2 73	Appointements à Ottawa. (page B—58)		
			419 35		
<i>Ponceau à Stromness.</i>			Voy. des fonct. d'Ottawa. (page B—102)		
Annonces		2 72	200 00		
			9,882 87		
Canaux—Travaux non autrement pourvus.			Dragage en général—Lachine.		
Delorimier, Alex., Lachine—			Equipages de dragueurs et de grues, du 19 mai au 30 juin		
Pierre livrée pour un mur en moellons secs à la Côte St-Paul, 770 v. c. à \$3			Main-d'œuvre, 24-26 juin, 9 hommes.		
2,310 00			659 92		
			38 25		
			Total des gages . . . (page E—16)		
			698 17		
			Remorquer la grue n° 2 de St-Timothée à Montréal.		
			40 00		
			Tourer le dragueur et les chalans au bassin de Tait.		
			10 00		
			Voyages de 7 hommes.		
			24 50		
			Devant de chaudière pour le drag. n° 2.		
			31 15		
			Manomètre à vapeur, 6 $\frac{3}{4}$ pces.		
			12 50		
			do 4 $\frac{1}{2}$ pces.		
			5 00		
			Fontes diverses		
			59 05		
			Pétrole américain, 43 3 galls à 26c.		
			11 25		
			Câble de manille, 1 $\frac{1}{4}$ pce, 346 lbs à 14 $\frac{1}{2}$ c.		
			50 17		
			Poêle de cuisine.		
			22 00		
			Ustensiles de cuisine pour dragueur.		
			12 90		
			Articles de table pour dragueur.		
			18 40		
			Prélat anglais, 1.		
			36 30		
			Huile de ricin, 1 bidon		
			6 25		
			Savon Gilt-edge, 1 boîte.		
			4 00		
			Ferrermerie, divers		
			38 80		
			Canaux—Gratifications telles que votées.		
			1,080 44		
Gages des ingénieurs. . . . (page E—17)			Stark, D., Ottawa, gratification d'une année d'appointement, à sa retraite.		
3849 50			3,000 00		
Pariseau, L. S., voyages et déboursés.			Callaerts, J. V., compensation pour blessures reçues à l'ouvrage, canal Chambly.		
129 02			400 00		
Parent, E. H., voyage à St-Jean.			Bousquet, veuve Narcisse, 2 mois de salaire de feu son mari, contremaître à l'écluse Saint-Ours.		
5 00			100 00		
Trudeau, L. E. do			Courville, Mme J. B., 2 mois de salaire de feu son mari, éclusier sur le canal Lachine.		
6 00			76 00		
Quincaillerie, \$11.10; divers, \$15.30.			Daoust, Jos., ci-devant éclusier sur le canal Beauharnois, rendu incapable par les intempéries, 2 mois de salaire.		
26 40			76 00		
			3,652 00		
<i>Canal Lachine.</i>					
Gages des ingénieurs. . . . (page E—17)					
3,849 50					
Trudeau, L. E., voyages.					
29 50					
Fusey, Ernest, voyages.					
17 80					
Répar. une lunette méridienne de 6 pcs.					
21 00					
Diverses réparations.					
10 20					
<i>Canal Welland.</i>					
Trudeau, A. G. avec R. C. Douglas—					
Services, du 4 au 25 août, 22 jours.					
33 00					
Frais de voyages					
67 80					
Gibson, Geo., nivelage, 11-12 août.					
10 00					
Rowan, D. G., mesurages pour Thos.					
45 00					
Monro, en sept., 15 jours.					
A reporter					
2,523 22					

CHEMINS DE FER—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Chemins de fer—Sommaire.		\$	cts.	Levés topog. et inspect.—Fin.		\$	cts.
Levés topographiques et inspections...		14,488	56	Report.....		1,420	82
Gratification à Mme Vernon Smith...		400	00	<i>Wagons "Cumberland" et "Ottawa."</i>			
Statistique des chemins de fer.....		1,425	85	Ch. de fer Canada Atlantique—			
		16,314	41	Loyer d'un terrain pour l'abri à			
Levés topographiques et inspections.				wagons, Ottawa, 1889-90.....		20	00
<i>Inspecter les chem. de fer subventionnés.</i>				Réparations aux wagons et à l'abri..		32	26
Forrest, Horatio, F., Winnipeg, inspecter—				Houille, 8 ton'x à \$6.....		48	00
Ch. de fer P. N. et Manitoba, 3e section, 7 jours.....		29	50	Charger les batteries, 40 hrs à 50c...		20	00
Ch. de f. C.G.N.-O., 1er 50 milles, 6 j.		24	00	Craig, J. et R., Ottawa—			
Ch. de fer d'Alberta, 14-17 oct., 4 jrs		82	95	Unifor. p. J. W. Douglas, 27 juin '90.		24	00
do 17-24 nov., 6-10 déc.		122	95	do do 11 do '91.		24	00
Brandon à Yorkton par Minnedosa, 10 jours.....		46	10	Douglas, J. W., Ottawa—			
Embr. de Souris, C.C.P., 5-13 janv..		43	55	Charg. du wag. "Ottawa," \$365 et \$60		425	00
Ch. de fer M. et C. S.-O., Barnsley à Carman.....		12	60	Allocation de pension, 365 jrs à 75c.		273	75
Ch. de fer M. et S.-O., Glenboro à Methuen.....		45	85	Blanchissage pour wagon.....		28	75
Ch. de fer M. et S.-O., Treesbank à Methuen.....		23	80	<i>Dépenses du ministère.</i>			
Lumsden, Hugh D., inspecter—				Appointements à Ottawa. (B—57)		10,742	21
Ch. de f. Lac Long, jonc. à Saskatoon		50	00	Voyages des fonct. d'Ottawa. (B—101)		1,345	01
do Saskatoon à Prince-Albert.....		50	00	Fellowes, G. R. L., services d'ingénieur, 18 nov.....		5	00
Ch. de fer de Calgary et d'Edmonton, de Calgary.....		50	00	"Engineering," London, 1891.....		8	76
Murdoch, Wm., Port-Arthur, inspecter—				"Engineering News," New-York, 1891		5	00
C. F. Port-Arthur et Duluth, oct., 4 j.		24	00	"R. R. Gazette," New-York, exemplaire du "Thames Bridge".....		5	00
do do 3e sec., 3 j.		18	00	Smellie, W. B., Brockville—			
O'Hanly, J. L. P., Ottawa, inspecter—				Passage à Ottawa et retour.....		7	00
Ch. de fer de Montréal et Ottawa, 23-28 août 1890.....		57	35	Services, du 19 au 22 mai à \$10.....		40	00
C. F. Pontiac et Renfrew, 29-30 août.		22	75	Substance, 4 jours à \$3.50.....		14	00
Faire des rapports, 3 jours.....		21	00			14,488	56
4, 5, 6, 8, 9 déc. 1890.....		54	95	Levés topographiques—Gratification votée.			
<i>Faire les plans des ponts du C. F. I.</i>				Smith, Mme Vernon, 2 mois d'appoint. de feu Vernon Smith, I.C.....		400	00
Archibald, C. W., Moncton—				Statistique des chemins de fer.			
Appoint., 4 mois au 18 sept. 1890...		200	00	<i>Cic de lithographie Burland.</i>			
Voyage de lui-même et d'un parti...		115	84	Préparer une carte des chemins de fer du Canada sur 3 feuilles, en 8 couleurs, sur 4 pierres; photo-lithographie, papier et impressions—			
Brown, Herbert, aide, du 6 au 17 mai.		11	00	Balance de \$1,665 p. 3,075 exempl. 3 boîtes à \$1.....		465	00
Dawson, A. S., aide, 18 mai au 26 juil..		60	00	Epreuve de 12 exempl. d'une carte de 3 feuil. réduite en encre noire seul.		5	00
Dobson, G. S., aide, 16 juin au 18 sept.		78	50	Faire la photo-lithographie de la carte du ch. de fer Intercolonial.....		4	50
Sargent, C. D., C. F. I.—				<i>Dépenses du ministère.</i>			
Appoint., du 14 au 28 fév., à \$80....		42	86	Appointements à Ottawa. (page B—58)		912	50
Frais de voyages.....		59	35	Voy. des fonct. d'Ottawa. (page B—101)		35	85
Taylor, J. J., Moncton—							
Services, 17 juin au 7 juil. '90, à \$50		35	07				
Frais de subsist. payés par lui-même.		2	15				
<i>Harvey à Salisbury.</i>							
Orr, John B., Frédéricton, louage de cheval en 1889.....		36	70				
A reporter.....		1,420	82				

Chemin de fer du Cap-Breton.—Isbester et Reid.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 388, de \$31,856.76 en faveur d'Isbester et Reid, comme solde de l'évaluation finale des travaux exécutés en conformité du contract 6 pour la construction du chemin de fer du Cap-Breton, en date du 25 février 1891.

Une comparaison de cette évaluation avec l'estimation n° 41 allant jusqu'au 31 janvier, montre que le total des "gages, avec addition de 10 pour 100" (couvrant les services non ailleurs spécifiés dans le cahier des charges), a augmenté de \$2,450.13 à \$14,820.09. La plupart de ces comptes sont d'une date bien antérieure à celle de l'évaluation. Veuillez m'informer si l'on a adhéré aux clauses 25 et 26 du contrat, savoir, celles fixant une période de 14 jours pour la présentation des réclamations.

Le nombre de batardeaux, à \$1,000 chaque, est de 33 dans l'estimation de janvier, et de 53 dans celle de février. Comme les batardeaux se font généralement au commencement des travaux de ponts, il serait bon d'avoir en mémoire l'explication de cette tardive augmentation.

La pièce justificative n° 48, au montant de \$5,126.34, est pour "Frais de déblaiement des tranchées, à la suite d'éboulements survenus après la pose des rails." Les items consistent en main-d'œuvre et charriage. Ayez la complaisance de dire pourquoi ceci ne serait pas payé tel que le porte la clause 9 du devis : "Dans le cas d'un éboulement dans une tranchée après qu'elle est creusée, l'entrepreneur enlèvera les déblais, et en sera payé comme pour de la roche détachée ou de la terre."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 9 avril 1891.

MONSIEUR,—La lettre, du 9 avril, de l'auditeur général demandant certains renseignements relatifs à l'évaluation finale des travaux exécutés en conformité du marché n° 6 pour le chemin de fer du Cap-Breton, m'ayant été déferée, j'ai l'honneur d'y répondre par les explications ci-après :—

1. Les comptes de gages journaliers de 10 pour 100 m'ont été dûment présentés de temps en temps, mais j'ai ajourné toute action quant à un grand nombre de ces comptes jusqu'à ce que je pusse les examiner à fond, ce que je n'ai fait que lorsque l'heure est arrivée de préparer l'évaluation finale. Je crois les comptes exacts et les prix demandés justes. Les clauses 25 et 26 du marché n'ont pas été observées à la lettre.

2. Il y a eu 53 piles pour lesquelles on s'est servi de batardeaux, comme le montre l'évaluation finale, qui est exacte.

3. La pièce n° 48, \$5,126.34, est pour du travail à la journée ayant pour objet de déblayer les tranchées d'éboulements qui étaient de nature à ne pouvoir être exactement mesurés ; d'où vient ce compte de journées de travail.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

Ingenieur en chef.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 avril, renfermant les renseignements donnés par l'ingénieur en chef des chemins de fer au sujet de l'évaluation finale des travaux d'Isbester et Reid.

M. Schreiber a perdu de vue cette partie de ma lettre qui demandait une explication du fait que 33 batardeaux seulement figuraient dans l'estimation de janvier, tandis qu'il y en avait 53 dans celle de février. Veuillez appeler de nouveau son attention là-dessus.

Si les demandes de suppléments n'ont pas été présentées dans le délai de 14 jours, et si les éboulements dans les tranchées n'ont pu être payés à la verge comme roche détachée ou terre, je crois que l'une et l'autre de ces déviations tomberont sous l'effet de la clause 36 du marché : "Tout changement dans les termes et conditions du marché
* * * doit être sanctionné par arrêté du gouverneur en conseil."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 13 avril 1891.

MONSIEUR,—L'auditeur général, dans une lettre du 11 du courant, demande une explication du fait que 33 batardeaux seulement figuraient dans l'estimation de janvier, tandis qu'il y en avait 53 dans celle de février.

L'affaire des batardeaux, sauf les plus grands et les plus dispendieux, a été ajournée par l'ingénieur en chef résidant jusqu'à ce qu'il pût en conférer avec moi lors de l'achèvement des travaux du contrat et de l'émission du certificat final.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER.

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

Ingénieur en chef.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1891.

MONSIEUR,—A propos encore du nombre de batardeaux dans l'évaluation finale des travaux d'Isbester et Reid :

En prenant des renseignements au département sur plusieurs items, de la manière ordinaire, pour épargner de la correspondance superflue, l'examineur des comptes de chemins de fer a compris que le nombre 53, inscrit sous le chef de batardeaux, a été composé en comptant quelques-uns des grands comme formant chacun deux batardeaux, lorsqu'ils renfermaient deux piles.

Cela paraissait assez juste alors ; mais on a remarqué subséquemment que l'évaluation porte "batardeaux, 53 à \$1,000." L'évaluation devrait représenter les faits littéralement, s'il y en a eu moins que 53, et si, oui ou non, les \$53,000 forment leur valeur totale.

Si cette manière de comprendre les ouvrages en question est correcte, veuillez diviser l'item en "batardeaux à \$1,000" et "batardeaux à \$2,000." Ceux à \$2,000 auront besoin d'un arrêté du conseil pour tomber sous l'effet du contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 28 avril 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 27 du courant, au sujet des batardeaux compris dans l'évaluation finale en faveur de MM. Isbester et Reid, aux termes de leur marché pour le chemin de fer du Cap-Breton, j'ai à dire que l'ingénieur en chef à qui a été déferée votre lettre fait rapport que "l'évaluation représente les faits littéralement, et qu'il y a 53 batardeaux."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1891.

MONSIEUR,—J'approuve l'item de \$53,000 pour batardeaux dans l'évaluation des travaux d'Isbester et Reid, en m'appuyant sur les deux déclarations de M. Schreiber : celle du 13 avril, qu'ils ont été ajournés par l'ingénieur résidant pour en conférer avec lui ; et celle du 28 avril, que l'évaluation représente les faits littéralement, et qu'il y avait 53 batardeaux.

Si les raisons d'ajournement de cette affaire de batardeaux pour en conférer n'étaient pas d'une nature trop technique, il serait bon d'en dresser un mémoire pour les joindre aux autres détails de l'évaluation finale, afin de les publier dans mon prochain rapport.

Quant aux items pour suppléments et pour éboulements dans les tranchées, il y a toujours la difficulté dont j'ai parlé le 11 avril, savoir, que tous changements dans le marché doivent être autorisés par arrêté du conseil. Si le marché paie le déblai d'éboulements à la verge, la difficulté de les mesurer ne me justifie pas de les payer d'aucune autre manière.

Si l'on ne peut obtenir sans retard un arrêté du conseil, ces items pourraient être déduits de la demande que j'ai par-devers moi. Si vous préférez ce mode de procéder, veuillez calculer le montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire des chemins de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1892.

MONSIEUR,—En préparant, pour être publiée dans mon rapport, la correspondance relative aux batardeaux dans l'évaluation finale des travaux d'Isbester et Reid, je vois que le paragraphe ci-après de ma lettre du 4 mai 1891 a été passé sous silence par votre département :

“Si les raisons d'ajournement de cette affaire des batardeaux pour en conférer n'étaient pas d'une nature trop technique, il serait bon d'en dresser un mémoire pour les joindre aux autres détails de l'évaluation finale, afin de les publier dans mon prochain rapport.

Veillez demander à l'ingénieur en chef s'il y a d'autres informations qui seraient intelligibles pour le public en général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

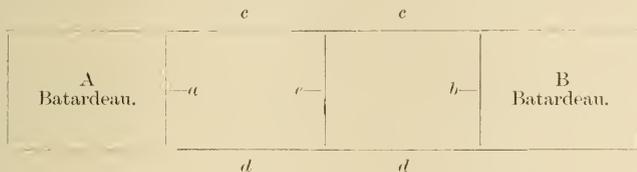
Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, 29 janvier 1892.

MONSIEUR,—A propos de la lettre du 27 janvier, de l'auditeur général, au sujet des 53 batardeaux ayant trait au marché 6 pour le chemin de fer du Cap-Breton, voici l'explication que j'ai à donner :

Il y avait 53 piles à renfermer en des batardeaux temporaires, et l'entrepreneur demanda qu'il lui fût permis d'en construire quelques-uns d'une certaine forme différente des autres qu'il avait faits ; et comme cette nouvelle forme de batardeau répondait aussi bien à l'objet en vue, je l'autorisai à les construire de cette façon ; mais avant de les porter dans l'estimation, l'ingénieur en chef résidant voulut m'expliquer comment ils avaient été faits et savoir si, oui ou non, je les avais autorisés, en ajoutant qu'ils avaient aussi bien rempli l'objet en vue que ceux construits autrement, et que lui, l'ingénieur en chef résidant, avait examinés avec moi sur les lieux pendant la construction de quelques-uns d'entre eux. La différence de plan de ces batardeaux temporaires est marquée dans l'esquisse ci-jointe :



On en construisit un certain nombre sur le modèle de A et B ; les autres furent faits en retranchant les côtés *a* et *b* et en y mettant les côtés *c*, *d* et *e*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre 63,167 me transmettant le rapport de M. Schreiber en date du 29 janvier sur les batardeaux d'Isbester et Reid.

Quand il est fait des changements dans les devis, après la conclusion d'un marché, en vue de faciliter à l'entrepreneur l'exécution de l'ouvrage, la différence de coût doit profiter au gouvernement, soit que le service se trouve aussi bien fait ou non. Toutes différences de coût dans l'autre sens sont toujours réclamées par l'entrepreneur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 3 juin 1891.

MONSIEUR,—Par un arrêté ministériel daté du 1er juin 1891, pouvoir est donné de payer l'évaluation finale des travaux exécutés par MM. Isbester et Reid pour le nivellement, la pose de la voie, la confection des ponts, etc., de la section du chemin de fer du Cap-Breton entre le détroit de Canso et Grand-Narrows, en conformité d'un marché

conclu avec eux le 21 juillet 1887, telle que cette évaluation a été transmise par l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat, laquelle montre que les entrepreneurs ont fait de l'ouvrage jusqu'à concurrence d'une valeur totale de \$1,269,452.71, montant qu'ils ont droit de recevoir, après déduction des paiements antérieurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Rhodes, Curry et Cie—Contrat modifié.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 17 septembre 1891.

MONSIEUR,—Par un arrêté du conseil en date du 28 mars 1891, pouvoir a été donné de modifier le contrat de MM. Rhodes, Curry et Cie pour la construction de certaines gares et autres bâtiments et ouvrages sur la ligne du chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, attendu qu'il appert par le rapport de l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat que les entrepreneurs, bien qu'ils prétendent avoir complété ces travaux, ne se sont pas conformés sous plusieurs rapports aux termes du devis, parce qu'ils ont employé de l'épinette au lieu de pin pour certaines plate-formes, et des madriers d'un pouce au lieu d'un pouce et un quart pour les planchers de gares.

Les moulins à vent aussi, dit l'ingénieur en chef, ne sont pas, à son avis, du type demandé. Il parle d'autres moindres détails dans les mêmes termes.

Les entrepreneurs ont représenté que ces travaux sont semblables à d'autres qu'ils ont faits sur le chemin de fer Intercolonial, représentation que confirme l'ingénieur en chef; et ils ont demandé que le contrat fût modifié de manière que ces travaux soient acceptés tels qu'ils ont été exécutés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 610, de \$1,002.95, en faveur de Rhodes, Curry et Cie, pour payer des sommes antérieurement retenues pour des travaux non complétés, mais à présent allouées par suite d'une modification des termes et conditions du contrat.

Il figure, parmi les suppléments, un item de \$542.70 pour maçonnerie additionnelle dans la fondation de la gare Wallace—81 verges à \$6.70. Cette maçonnerie est portée dans l'estimation d'octobre 1889 à \$465.75, soit 81 verges à \$5.75—chiffre pour lequel elle figure aussi dans l'évaluation finale datée du 15 janvier 1891. Veuillez donner la raison de cette modification du prix.

Je n'ai pas de certificat sous la signature de M. Cushing, l'ingénieur résidant, postérieur au 31 mars 1890. Veuillez me procurer une évaluation finale signée de lui, pour fixer sa responsabilité quant à l'achèvement des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 27 août 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 août relativement à la demande, n° 610, de \$1,002.95, en faveur de Rhodes, Curry et Cie, pour payer des sommes antérieurement retenues pour des travaux non complétés, j'ai le devoir de vous informer que l'affaire ayant été déferée pour explication à l'ingénieur en chef, il fait le rapport suivant: "Il n'a pas été émis d'évaluation finale, les travaux n'étant pas complétés. Quand on m'a mis au courant des faits relatifs à la construction de la maçonnerie additionnelle à Wallace, le nivellement n'ayant pas alors été fait autour de la gare, ce qui a obligé de porter la pierre plusieurs pieds plus haut, en augmentant ainsi le coût de cette maçonnerie, j'en ai fixé le prix à \$6.70 par verge cube comme étant juste et raisonnable."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joint un état reçu de M. F. J. Lynch, donnant le détail des \$1,126 retranchées à Rhodes, Curry et Cie, dans leur estimation du 15 janvier 1891, pour les bâtiments de gares sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow. Il

est acquis que quelques-uns des items de travaux inachevés ont été exécutés depuis. Veuillez marquer ces items sur l'état, pour me permettre de calculer l'effet de l'arrêté ministériel du 28 mars 1891, qui modifie le marché de manière à libérer les entrepreneurs de l'obligation de se conformer strictement aux devis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 29 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 26 courant, qui transmet un état reçu de M. F. J. Lynch, donnant le détail des \$1,126 retranchées à Rhodes, Curry et Cie dans leur estimation du 15 janvier 1891, pour des bâtiments de gares sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, et ajoute qu'il est acquis que quelques-uns des items de travaux inachevés ont été exécutés depuis, et enfin demande que ces items soient marquées sur l'état ("renvoyé ci-joint, et marqué selon votre demande") pour vous permettre de calculer l'effet de l'arrêté ministériel du 28 mars 1891, qui modifie le marché de manière à libérer les entrepreneurs de l'obligation de se conformer strictement aux devis.

En réponse je dois dire qu'on a fait droit à votre demande, et en conséquence je vous transmets ci-inclus l'état en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire*.

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—J'ai estimé à \$618.50, tel que l'indique la page C-66, l'effet de l'arrêté du conseil, modifiant le contrat : et cette somme a été déduite de l'évaluation finale modifiée.

Canal Cornwall—Compagnie de dragage Gilbert.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juillet 1891.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-jointe votre demande, n° 579, de \$2,663.73, en faveur de la Compagnie de dragage Gilbert, somme due sur son estimation de juin pour la section 5 du canal Cornwall. Le compte, daté du 12 janvier 1891, de \$630 pour 42 heures de travail du dragueur *Little Giant* en juillet 1890, paraît être exclu par les clauses 26 et 27 de la formule du contrat. Veuillez me donner une explication du retard apporté dans la présentation de ce compte. Je puis, en attendant, payer la balance, \$2,033.13, si la demande est modifiée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 20 juillet 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 juillet, renvoyant la demande, n° 579, de \$2,663.73, en faveur de la Compagnie de dragage Gilbert, et demandant une explication du travail fait par le dragueur *Little Giant* en juillet 1890, lequel se monte à \$630, je suis chargé de vous informer que le travail en question a été ordonné par l'ingénieur résidant, et le temps du dragage a été tenu par ses employés. Cette classe d'ouvrage n'était pas comprise dans le marché, et le seul moyen d'enlever du fonds le bois, le madrier, etc., était de le draguer à l'heure. Les entrepreneurs ont présenté leur compte aussitôt après l'achèvement de la besogne, mais les fonctionnaires l'ont perdu de vue. Je vous renvoie ci-jointe l'estimation ci-dessus mentionnée, avec les certificats qui y sont annexés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire*.

Canal Cornwall.—Jocks, Broder et Delorimier

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1891.

MONSIEUR,—Dans l'estimation de novembre de Jocks, Broder et Delorimier, pour la section 10 du canal Cornwall, je trouve deux items que ne couvre pas le cahier des

charges du marché, savoir : Caissons busqués, \$2,328.71; et “Boulonnage en roche des buses et caissons,” \$219.30. Veuillez me procurer copie des lettres de l'ingénieur, fixant les prix lorsque ces travaux ont été ordonnés. Je ne retarde pas toutefois le paiement pour cette raison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

MORRISBURG, 10 décembre 1890.

MONSIEUR,—Je vous transmets une lettre de Jocks et Broder, contenant une offre de faire les travaux de construction de caissons busqués à chaque extrémité du bajoyer nord de l'écluse de la section n^o 10, élargissement du canal Cornwall. Ces caissons n'étaient pas décrits dans le devis, mais étaient absolument nécessaires pour protéger les extrémités du bajoyer de l'écluse du côté nord. Lors des instructions données aux entrepreneurs de construire ces caissons, le seul bois disponible était celui fourni pour la fondation du déversoir ; on l'employa pour les caissons busqués, car leur construction ne souffrait pas de retard ; et le bois de longueur dut être coupé pour répondre au nouvel objet en vue. J'ai les comptes de tout le bois livré, avec les prix payés par les entrepreneurs, et ces comptes m'ont servi de guide pour les critiquer, et y faire en quelques cas des modifications qui sont indiquées en chiffres à l'encre rouge. Le percement des trous pour le boulonnage en roche des buses est une chose qui n'est pas mentionnée dans notre devis, mais ça été fait en exécution des instructions du ci-devant ingénieur en chef.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
H. H. KILLALY, ingénieur résident.
Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

MORRISBURG, 1er août 1890.

MONSIEUR,—Nous construirons les caissons aux extrémités est et ouest du bajoyer nord de l'écluse de la section 10, canal Cornwall, aux prix ci-après :—

	\$ cts.
Bois pour les caissons sous l'eau, par pied linéaire	0 30
Pin pour la superstructure, par pied linéaire	0 38
Supports sous les têtes de moises, chaque	0 10
Moises, par pied linéaire	0 10
Madriers, par mille, mesure de planche	25 00
Chêne pour les chapeaux et les moises, par mille, m. de pl.	60 00
Fer pour carvelles, par livre	0 09
Fer pour boulons, non compris le percement des trous, par lb.	0 09
Lest pour caissons, par verge cube	1 50

Quelques-uns de ces prix peuvent paraître élevés, mais pour se procurer le bois destiné à être submergé, il en coûtera assurément 5 centins de plus à présent qu'il n'en coûterait en hiver. On ne peut avoir de pin maintenant, et il nous faudra couper les longues pièces que nous avons pour les faire servir au fond du déversoir. Le lest devra être chargé deux fois pour l'amener à travers le barrage dans les caissons. Les boulons en roche devront être enfoncés à l'aide d'un mouton ; puis, les caissons devront être si étroits que le mesurage sera bien minime pour la somme de charpenterie qu'il faudra y faire.

Bien à vous,
A M. H. H. KILLALY, Morrisburg. JOCKS ET BRODER, par W. BRODER.

Levée hydrographique du lac Saint-Louis.—Achat du yacht “*Joséphine*.”

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1891.

MONSIEUR,—Je suis à donner mon approbation à votre demande des dépenses de juin pour les canaux de la province de Québec, avec une déduction intérimaire de \$820.90 sur la “levée hydrographique du lac Saint-Louis,” le paiement projeté à M. le surintendant Benoît, du canal Chambly, pour l'achat de son yacht à vapeur *Joséphine*. Quand il se fait un achat d'un fonctionnaire de l'Etat, particulièrement par son propre département—106

ment, on doit en donner une explication qui montre que l'affaire aurait été conclue d'une manière moins satisfaisante avec un étranger.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR-SURINTENDANT, MONTRÉAL, 24 juillet 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre, n^o 85,473, datée du 16 du courant, transmettant, pour qu'il en soit fait rapport, copie d'une lettre de l'auditeur général sur l'achat du yacht à vapeur *Joséphine*, j'ai l'honneur de dire qu'avant de décider d'acheter ce yacht à vapeur de M. Benoît, je me suis adressé de tous côtés, entre Sorel et Grenville. J'ai reçu plusieurs offres, mais j'ai trouvé que dans tous les cas l'achat du yacht de M. Benoît était de beaucoup ce qu'il y avait de plus avantageux pour le gouvernement.

Pour le prix (\$800), les frais d'entretien et la convenance pour la sorte de service qu'il avait à faire, nul autre yacht offert ne pouvait souffrir la comparaison avec le *Joséphine*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux. E. H. PARENT, *ing. surintendant*.

Canal du Sault Sainte-Marie—Ryan et Cie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n^o 400, de \$25,816 en faveur de Hugh Ryan et Cie, pour le compte de l'écluse du Sault Sainte-Marie. Veuillez me donner une explication de l'item de \$13 la verge pour pierre à parement dressée, livrée—le cahier des charges original la fixant à \$11 la verge, mise en place.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 du courant au sujet de l'avance faite pour pierre à parement dressée, livrée par H. Ryan et Cie au canal du Sault Sainte-Marie. L'avance de \$13 par verge cube est pour pierre à parement dressée, et comme il y a 3 verges de "massif" pour une verge de pierre à parement, la valeur de l'ouvrage peut être estimée à \$17 pour les "parements" et \$9 pour le "massif"—soit une moyenne de \$11. En allouant \$4 pour le coût de la maçonnerie, etc., il reste \$13 par verge cube comme valeur de la pierre à parement dressée, livrée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire*.

Canal Sainte-Anne.—Baskerville, O'Connor et Cassidy.

Arrêté du conseil, 5 juillet 1890.—Vu un mémoire daté du 31 mai 1890, du ministre des chemins de fer et canaux, qui représente que, le 26 novembre 1879, il a été fait un marché avec Baskerville, O'Connor et Cassidy pour la construction d'une nouvelle écluse à Sainte-Anne, sur la rivière des Outaouais, et qu'à l'achèvement de ces travaux, l'ingénieur en chef des canaux a donné une évaluation finale ainsi que sa décision comme seul arbitre sur certaines réclamations de "suppléments" faites par les entrepreneurs, ces réclamations lui ayant été renvoyées en vertu d'un arrêté ministériel daté du 10 janvier 1885, lequel contenait une liste des réclamations dont il devait aussi connaître; la date de la décision et de l'évaluation finale est du 30 juillet 1885, et le montant dû en conséquence a été payé aux entrepreneurs le 6 août. Le ministre représente de plus que par lettres, dont la première est datée du 29 septembre 1885, les entrepreneurs ont prétendu que certains travaux d'excavation, 1,723 verges cubes qui avaient été portées dans leurs estimations mensuelles à \$5 la verge cube, le prix du cahier des charges pour creusage sous l'eau, avaient été payés dans l'évaluation finale à raison de 85 centims la verge cube, qu'ils ne connurent cette déduction qu'après l'arbitrage, et qu'en conséquence ils ne purent faire rectifier la chose en ce temps-là. Ils réclamèrent le montant de la différence des deux prix, soit un total de \$7,150.45. Le ministre dit que la question ayant été déferée à l'ingénieur du ministère des chemins de fer et canaux, il appert que ces

travaux, bien qu'au-dessus de la ligne d'étiage, avaient été exécutés par ordre alors que l'eau de la rivière était haute, parce que si les excavations avaient été retardées jusqu'à la baisse des eaux, le bajoyer pour la construction duquel elles étaient requises n'aurait pu être commencé qu'à la baisse des eaux l'année suivante; que, en outre, elles avaient été faites au moyen d'un dragueur. Que la réclamation resta en suspens jusqu'au rapport de l'ingénieur des canaux le 20 décembre 1889, montrant que les entrepreneurs avaient été appelés à faire ces travaux lors de la crue des eaux, qu'ils les avaient fait exécuter par leurs sous-entrepreneurs comme excavations sous l'eau, et qu'ils leur avaient alloué pour cela \$3.50 par verge cube, soit 1,723 verges cubes à \$3.50—\$6,030.50; pour lesquelles ils ont été payés à raison de 85 centins par verge cube, soit \$1,464.55—différence: \$4,565.95. Le ministre représente en sus que l'ingénieur en chef a exprimé l'avis que quoique ces travaux ne pussent être compris sous le titre d' "excavations dans la roche sous l'eau," pour lesquelles le prix du cahier des charges était \$5, cependant, il pouvait leur être raisonnablement alloué \$3.50, prix qu'ils disaient avoir réellement payé pour ces opérations, et le compromis ainsi suggéré par l'ingénieur en chef est à présent accepté par les entrepreneurs, qui demandent toutefois qu'on leur accorde les intérêts. Le ministre, étant données ces circonstances, recommande que pouvoir lui soit donné de régler cette affaire en leur payant la dite somme de \$4,565.95 avec intérêt sur cette somme au taux de 4 pour 100 à compter de la date de la décision et évaluation finale, savoir, le 30 juillet 1885. Le comité conseille que l'autorisation nécessaire soit accordée en conséquence.—JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

Canal Sainte-Anne—Brewder et McNaughton.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'examine dans le moment votre demande, n° 577, de \$1,520 en faveur de Brewder et McNaughton, pour la somme due sur leur estimation de juin du canal Sainte-Anne. Il y a deux items se montant à \$178.50 pour travaux non compris dans le contrat, et au sujet desquels j'aimerais avoir copie de l'ordre de l'ingénieur fixant les prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 26 juin 1891.

MONSIEUR,—A propos de l'affaire des caissons de renfort qui sont en voie de construction en vertu d'un contrat fait avec MM. Brewder et McNaughton, à la vieille jetée du chemin de fer le Grand-Tronc à Sainte-Anne, sur laquelle vous avez fait rapport, le 17 juin, à l'effet qu'on a de la difficulté à obtenir un solide appui sur la fondation de roche en pente, difficulté qu'on pourrait surmonter en boulonnant le caisson au roc, je suis chargé de vous informer que le département donne son approbation au moyen suggéré, et comme il appert que cela entraînerait certains travaux de forage et de boulonnage, item au paiement desquels le marché ne pourvoit pas, le département adhère de plus à votre opinion que les prix ci-dessous mentionnés sont raisonnables; veuillez donc faire votre estimation en conséquence, savoir: pratiquer des trous dans la roche, par pied linéaire, \$2; fer pour boulons dans la roche (mis en place), par livre, 9 centins.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A. M. E. H. PARENT, ingénieur-surintendant.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Canaux de Williamsburg—Murray et Cleveland.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1891.

MONSIEUR,—J'examine dans le moment votre demande, n° 353, de \$6,750 pour Murray et Cleveland sur leur contrat du canal des Galops. Il y a un item de \$1,080 pour 10,800 gournables de chêne blanc destinées à la fondation de l'écluse de prise d'eau, qui ne figure pas dans la liste des prix du contrat. Veuillez me faire tenir copie de la lettre de l'ingénieur fixant le prix de cet ouvrage quand il a été ordonné.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOGALL, *A.G.*

CARDINAL, 3 octobre 1890.

MONSIEUR,—Dans l'affaire de la " construction d'écluses et de l'approfondissement de l'entrée supérieure, canal des Galops," comme il n'y avait pas d'item dans la liste des prix pour couvrir les gournables, je demandai à M. Cleveland de m'écrire une lettre donnant le prix, la pièce, des gournables en chêne blanc une fois livrés, pour cet ouvrage. Vous trouverez ci-incluse sa lettre du 1er octobre 1890, offrant de les fournir et de les mettre en place pour 10 centins la pièce. Considérant son offre comme juste et raisonnable, j'ai porté 1,875 gournables de chêne blanc (le premier lot qui fut livré) dans l'estimation de septembre 1890, à 7 centins, comme matériaux livrés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. H. HAYCOCK, *ingénieur résidant.*

Le secrétaire, ministère des chemins de fer et canaux.

Canaux en général—M. Trudeau comme ingénieur en chef intérimaire.

CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 juillet 1890.

MONSIEUR,—A cause de la nécessité qui existe, par suite du décès de l'ingénieur en chef et en attendant la nomination de son successeur, de pourvoir avec le moins de retard possible au paiement des différentes estimations mensuelles qu'on a des divers travaux de canalisation, j'ai l'honneur de suggérer, par ordre, à votre approbation, la marche à suivre que voici :—

1. Que les estimations soient, comme ci-devant, certifiées en premier lieu par l'ingénieur ayant immédiatement la charge des travaux—et de plus, comme garantie additionnelle, par le membre de son personnel local responsable après lui.

2. En arrivant au département, qu'elles soient contrôlées par le même commis expérimenté du bureau de M. Page, qui a jusqu'ici rempli cette fonction, M. Mothersill ; et que la revision technique finale de ces estimations, qui paraît être requise par les Statuts révisés dans l'acte concernant ce département, soit confiée au sous-ministre, lui-même ingénieur civil, qui les certifiera s'il est convaincu qu'elles sont exactes.

On croit que l'adoption de cette marche assurera l'exactitude des estimations et évitera des retards qui seraient graves et dommageables pour les entrepreneurs, et l'on espère que vous considérerez les exigences de l'acte d'audition et de l'acte relatif au département suffisamment couvertes par là pour vous permettre d'accepter comme satisfaisantes les estimations ainsi attestées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 juillet, suggérant des changements dans le mode d'attestation des comptes, par suite du décès de l'ingénieur en chef des canaux.

Je ne suis pas tout à fait sûr que la mise à effet de vos suggestions soit strictement en conformité de la loi ; mais je présume que le parlement considérera votre département et ce bureau justifiables d'employer les meilleurs moyens qu'ils aient à leur disposition pour suppléer à la perte inattendue des services de l'ingénieur en chef.

Vos suggestions me paraissent être tout ce que les circonstances permettent. Je suppose que pour le présent toutes demandes de paiements en vertu de contrats seront bien restreintes aux montants apparemment dus aux entrepreneurs, et que les sommes faisant l'objet de demandes pour d'autres réclamations, non couvertes par des bordereaux de paye, seront comparativement minimales.

Pouvez-vous me dire si l'emploi d'ingénieur en chef des canaux sera bientôt rempli ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Subventions aux chemins de fer, 1890-91.		\$	cts.	\$	cts.	Payé en 1890-91.
						\$ cts
Chemin de fer d'Albert—						
	Hopewell à Alma, 16 milles à \$3,200.....			51,200	00	
	Travaux non exécutés, 25 sept. 1891.....	4,100	00			
	Rails du chemin de fer Intercolonial des années précédentes ..	20,815	63			
	Payé en 1891-92.....	15,600	00			
				40,515	63	10,684 37
Chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest—						
	Subvention annuelle pour 20 années, Montréal à Salisbury			250,000	00	
	MOINS—Harvey à Salisbury, non const. (A.C. 14 juin 1886)			63,400	00	
	(NOTE—Ces paiements sont dus le 1er juillet '90 et le 1er juin '91).					186,600 00
Chemin de fer de Brantford, Waterloo et Lac Érié—						
	Brantford au ch. de fer du Sud du Canada, 16 $\frac{3}{4}$ milles à \$3,200.....			53,600	00	
	Maçonnerie des ponceaux non construite		790	00		
	Payé en 1889-90	36,620	00			
				37,410	00	16,190 00
Chemin de fer Brantford, Westport et Sault Sainte-Marie—						
	Brockville à Westport, 44 milles à \$3,200.....			140,800	00	
	Travaux non complétés, Brockville à Lyn.....	11,900	00			
	do Lyn à Westport.....	14,900	00			
	Matériel roulant encore à avoir		8,800	00		
	Payé en 1888-89		45,000	00		
	do 1891-92.....		12,800	00		
				93,400	00	47,400 00
Chemin de fer Bouctouche et Moncton—						
	Bouctouche à Moncton, 32 milles à \$3,200.....			102,400	00	
	Travaux non exécutés	35,380	00			
	Payé les années précédentes	65,419	57			
				100,799	57	1,600 43
Chemin de fer Canada Atlantique—						
	15 pour 100 sur le pont du Coteau, n'excédant pas \$180,000.....			180,000	00	
	Payé en 1889-90			149,812	00	
						30,188 00
Chemin de fer Central du Nouveau-Brunswick—						
	Tête du Grand Lac au ch. de fer Intercol., 44 $\frac{1}{2}$ milles à \$3,200.....			142,400	00	
	Travaux à faire, replacer des chevalets avec ponts sur chevalets ..	54,887	00			
	do divers	11,874	00			
				66,761	00	75,639 00
Chemin de fer de la Vallée de Cornwallis—						
	Station de Kentville à Kingsport, 14 milles à \$3,200			44,800	00	
	Payé en 1891-92.			2,130	00	
						42,670 00
Compagnie de chemin de fer et de houille de Cumberland—						
	Springhill à Oxford, 14 milles à \$3,200			44,800	00	
	Travaux non exécutés, 20 avril 1891	4,950	00			
	Payé en 1889-90.....	29,400	00			
				34,350	00	10,450 00
Chemin de fer du comté de Drummond—						
	Drummondville au quai de Ball, 35 $\frac{1}{2}$ milles : \$3,200 pour 34 $\frac{1}{2}$ m.	110,400	00			
	do à Ste-Rosalie, 26 $\frac{1}{2}$ milles, \$3,200 pour 24 m.	76,800	00			
				187,200	00	
	Travaux non encore exécutés : Ligne du quai de Bell.....	2,420	00			
	do do de Sainte-Rosalie.	2,375	00			
	Payé les années précédentes	41,300	00			
	do en 1891-92.....	5,105	00			
				51,200	00	136,000 00
Chemin de fer Grand Oriental—						
	Digue Est de la Rivière Nicolet à la Jonction de Saint-Grégoire, 6 $\frac{1}{2}$ milles à \$3,200	20,800	00			
	Pont sur la Rivière Nicolet, 15 pour 100 sur le coût au 10 oct. '90 ..	4,845	00			
				25,645	00	
	Travaux non exécutés sur chemin de fer, 10 oct. 1890.....	4,500	00			
	Payé en 1891-92.....	4,845	00			
				9,345	00	16,300 00
	A reporter.....					573,721 80

Subventions aux chemins de fer, 1890-91.		\$	cts.	\$	cts.	Payé en 1890-91.
						\$ cts.
Report						573,721 80
Chemin de fer Grand-Nord—						
Pointe, 7 $\frac{1}{10}$ de Saint-Jérôme vers Montcalm, 10 milles à \$3,200.				32,000 00		
Travaux non encore exécutés, 7 janvier 1891.		2,500 00				
Payé en 1889-90.		20,000 00				
				22,500 00		
Chemin de fer des Joggins (12 milles à \$3,200)—						9,500 00
Maccan à Prospect Mine, 11 milles, embranch. du Puits, 1 mille.				38,400 00		
Différ. entre les ponceaux ouverts en épin. blanche et en cèdre.		900 00				
Rails fournis par le chemin de fer Intercolonial en 1888-89		26,138 78				
Payé en 1889-90.		9,761 22				
				36,800 00		
Chem. de fer de Montréal et Lac Maskinongé (12 $\frac{9}{10}$ m. à \$3,200)—						1,600 00
Saint-Félix de Valois à Saint-Gabriel de Brandon.				41,280 00		
Payé en 1888-89, \$19,700; en 1889-90, \$20,080.				39,780 00		
						1,500 00
Chemin de fer de Montréal et Ottawa—						
Vaudreuil à Rigaud, 16 milles à \$3,200.				51,200 00		
Travaux non exécutés, 12 décembre 1890.				1,240 00		
						49,960 00
Chemin de fer de Montréal et Sorel (\$40,000 pour le compléter)—						
Travaux exécutés et matériaux fournis, au 22 juin 1891.				23,835 57		
Payé en 1889-90.				6,719 50		
						17,116 07
Ch. de fer de Montréal et de l'Ouest (sections inscrites dans l'acte)—						
Saint-Jérôme à Shawbridge, 6 milles.		40,752 00				
Shawbridge à Saint-Sauveur, 6 milles.		24,552 00				
Saint-Sauveur à Sainte-Adèle, 6 milles.		43,092 00				
Payé en 1891-92.				108,396 00		
				32,253 00		
						76,143 00
Chemin de fer de Napanee, Tamworth et Québec—						
Tamworth à Tweed, 18 milles.		70,000 00				
do 4 milles à \$3,200.		12,800 00				
Yarker à Harrowsmith, 6 $\frac{1}{10}$ milles à \$3,200.		20,544 00				
Payé en 1889-90.				103,344 00		
				95,744 00		
						7,600 00
Chemin de fer du Nord et Jonction du Pacifique—						
Gravenhurst à Callander, 110 milles à \$12,000.				1,320,000 00		
Payé les années précédentes.				1,319,400 00		
Ch. de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau (62 m. inscrits)—						600 00
Premiers 10 milles de Hull.		64,448 00				
Seconds 10 milles.		62,304 00				
Travaux non encore exécutés, 12 décembre 1891.		3,450 00				
Payé en 1891-92.		35,720 00				
				39,170 00		
						87,582 00
Chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse—						
Havre de Lunenburg à la jonct. de Middleton, 72 $\frac{3}{4}$ milles à \$3,200.		232,800 00				
Embranchem. à l'eau profonde à Bridgewater, $\frac{3}{4}$ mille à \$3,200.		2,400 00				
Travaux non encore exécutés, 17 septembre 1891.		4,500 00				
Payé en 1889-90.		219,100 00				
Payé en 1891-92.		8,300 00				
				231,900 00		
						3,300 00
Chemin de fer de Port-Arthur, Duluth et de l'Ouest (tracé)—						
Milles, 0 à 10.		34,000 00				
do 10 à 20.		30,000 00				
do 20 à 30.		36,000 00				
do 30 à 40.		30,000 00				
do 40 à 50.		32,500 00				
do 50 à 55.		15,750 00				
Travaux non exécutés : Bâtiments et réservoir.		7,550 00				
do Divers.		5,325 00				
Déficit dans le matériel roulant.		8,300 00				
Payé en 1891-92.		70,075 00				
				91,250 00		
						87,000 00
A reporter						915,622 87

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—111

Subventions aux chemins de fer, 1890-91.	\$ cts.	\$ cts.	Payé en 1890-91.
			\$ cts.
Report.....			915,622 87
Chemin de fer de Pontiac et Renfrew— Rive de Wyman aux Mines de fer de Bristol, 4½ milles à \$3,200.....		13,600 00	
Payé en 1889-90.....		9,800 00	
			3,800 00
Chemin de fer de Québec au lac Saint-Jean— Jonction à Saint-Raymond, 32 milles.....	96,000 00		
Saint-Raymond au lac Saint-Jean, 150 milles.....	666,295 00		
Embranchement de Chicoutimi, 4½ milles construits.....	15,360 00		
Lorette à Québec <i>via</i> Charlesbourg, 12 milles.....	38,400 00		
Pont sur la rivière Saint-Charles.....	30,000 00		
		846,055 00	
Trav. non encore excé. : Embranch. de Chicoutimi.....	400 00		
do Ch. de fer de ceinture de Charlesbourg.....	12,100 00		
Déd. la long. du pont Saint-Charles du mesur., 1,200 pds à \$3,200.....	727 27		
Payé les années précédentes.....	748,355 00		
Payé en 1891-92.....	26,222 73		
		775,705 00	
Chemin de fer de Sainte-Catherine et Niagara Central— Sainte-Catherine à la jonction des Chutes Niagara, \$12½ milles ; \$3,200 sur 12 milles.....		38,400 00	70,350 00
Payé en 1888-89.....		26,640 00	
			11,760 00
Tunnel de la front. St-Clair (15 p. 100, et n'excéd. pas \$375,000)— 15 pou 100 sur \$2,371,128.17 (partie de \$2,894,270.21, coût au 30 septembre 1891).....		355,670 00	
Payé en 1889-90.....	173,000 00		
Payé en 1891-92.....	39,270 00		
		212,270 00	
Chemin de fer Saint-Laurent, Basses Laurentides et Saguenay— Embranch. de la jonction des Piles à la Rivière à Pierre— Milles, 0 à 10.....	45,700 00		
do 10 à 20.....	47,200 00		
do 20 à 30.....	60,500 00		
do 30 à 39½.....	64,200 00		
		217,600 00	
Chasse-neige à recevoir, 23 décembre 1891.....	1,000 00		
Payé les années précédentes.....	92,843 00		
Payé en 1891-92.....	91,784 00		
		185,597 00	
Chemin de fer de Témiscouata— Rivière du Loup à Edmundston, 81½ milles à \$6,000.....	487,200 00		32,003 00
Embranchement de Saint-François, premier 20 milles.....	100,000 00		
do 11½ milles de plus à \$3,200.....	37,600 00		
		624,800 00	
Payé les années précédentes.....	487,200 00		
Payé en 1891-92.....	54,830 00		
		542,030 00	
Chemin de fer d'Ontario-Ouest et du Pacifique— Woodstock à Chatham <i>via</i> London, 80 milles à \$3,200.....		256,000 00	82,770 00
Payé les années précédentes.....		250,000 00	
			6,000 00
Total, imputable au fonds consolidé.....			1,265,705 87
Ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan— Compte spécial.			
Subvention de 6 mois finissant le 31 décembre 1890 :— Régina à Saskatoon, la moitié de \$50,000.....	25,000 00		
Saskatoon à Pr.-Albert, la moitié de \$30,000, du 12 oct. au 31 déc.....	6,575 34		
		31,575 34	
Intérêt sur \$31,575.34 à 4 pour 100, du 7 janvier au 30 juin 1891.....		602 09	
Subvention de 6 mois finissant le 30 juin 1891.....		40,000 00	
		72,177 43	

NOTE.—Les travaux exécutés par le chemin de fer du Lac Long pour le gouvernement doivent être portés à ce compte spécial, et imputés aux crédits annuels accordés pour ces divers services. Voir correspondance à la page C—117.—J. L. McD.

Chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean—Pont sur la rivière Saint-Charles.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 10 février 1891.

MONSIEUR,—M. Ridout a examiné le pont construit sur la rivière Saint-Charles à Québec, en vertu du chapitre 2 de la 55^e Victoria, octroyant une subvention à la Compagnie de chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean pour la construction d'un pont sur la rivière Saint-Charles, qui donnera accès à la ville de Québec, subvention ne devant pas dépasser en tout \$30,000, à même laquelle seront payés 14 pour 100 de la valeur des travaux faits, sur estimations mensuelles certifiées par l'ingénieur en chef et sur approbation du ministre des chemins de fer et canaux. Ce monsieur m'informe que le pont est bien construit et achevé, et M. Marcus Smith, qui a fait l'examen des plans et le calcul des pressions, me dit que c'est une bonne construction. J'estime la valeur de ce pont à \$101,000 ; dont 15 pour 100 font \$15,150, lequel montant (de \$15,150) la compagnie a gagné.

Il n'est que juste à l'égard de la Compagnie du chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean que j'explique qu'elle prétend que le pont sur une rivière s'étend d'une berge à l'autre, soit qu'une grande partie de ce pont se trouve être du remblai en terre, du coffrage rempli de pierre, ou que ce soit un pont de grillage en bois ou un pont de chevalets. J'ai considéré cette construction comme s'étendant d'un pied à l'autre des culées du pont.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Ingénieur en chef.

CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 16 octobre 1891.

Par un arrêté du conseil en date du 21 avril 1891, il a été décidé que le principe général à adopter relativement aux subventions accordées pour aider à la construction de ponts de chemins de fer jusqu'à concurrence de 15 pour 100 de la valeur des travaux, c'est qu'ils seront payables d'après la valeur des travaux entiers de construction formant la voie d'une berge à l'autre de la rivière à traverser, mais que les paiements à même chaque subvention pour compte de telle subvention pour pont seront soumis au conseil.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 4 mai 1891.

MONSIEUR,—Une subvention a été accordée par le chapitre 2 de la 53^e Victoria pour un pont de chemin de fer sur la rivière Saint-Charles, devant donner accès à la ville de Québec, et ne pas dépasser en tout \$30,000, à même laquelle seront payés 15 pour 100 de la valeur des travaux faits, sur estimations mensuelles certifiées par l'ingénieur en chef et sur approbation du ministre des chemins de fer et canaux. Il s'est élevé dans mon esprit une question quant à l'intention de l'acte que je viens de mentionner, savoir, si le terme pont voulait dire la voie de pont d'une berge à l'autre de la rivière, ou ce qu'on pourrait appeler techniquement le pont, c'est-à-dire les jambes de force et la maçonnerie sur laquelle elles reposent. La chose a été réglée par un arrêté du conseil en date du 21 avril 1891, et c'est sur cette base qu'est préparée cette estimation. Je calcule que la valeur des travaux du pont d'une berge à l'autre de la rivière se monte à \$165,000 ; et 15 pour 100 sur ces \$165,000, \$24,750 ; laquelle somme, d'après les termes de l'arrêté du conseil dont je viens de parler, a été gagnée par la Compagnie du chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean. Si l'on doit faire un paiement, déduction doit être faite du montant des paiements antérieurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHREIBER,

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Ingénieur en chef.

Arrêté du conseil, 15 octobre 1891.—Vu un mémoire daté du 13 octobre 1891, du ministre intérimaire des chemins de fer et canaux, représentant que par l'acte des subventions aux chemins de fer passé à la session du parlement maintenant terminée, il a été voté ce qui suit:—“ A la Compagnie du chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean

pour le pont de chemin de fer sur la rivière Saint-Charles qui donnera accès à la ville de Québec, la différence entre le montant déjà payé à la compagnie et la somme de \$30,000 mentionnée comme ne devant pas être dépassée par l'acte 53e Victoria, chapitre 2, une subvention n'excédant pas \$5,250." Le ministre représente de plus que les paiements faits à cette compagnie, en vertu d'un contrat conclu avec elle le 2 décembre 1890 ont été basés sur une disposition de l'acte la subventionnant, 53e Victoria, chapitre 2, qui permet des paiements jusqu'à concurrence de 15 pour 100 de la valeur des travaux exécutés; l'autorisation pour faire ces paiements a été donnée par des arrêtés du conseil, dont le dernier, en date du 18 mai 1891, portait le montant total dont le paiement étant ainsi autorisé à la somme de \$24,750. C'est la différence entre cette somme et \$30,000, savoir: \$5,250, dont la concession est faite maintenant, ce qui constitue la subvention en bloc, et indépendamment du coût des travaux. Le ministre, sur le rapport de l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat en date du 10 février 1891, à l'effet que le pont en question est achevé, et est un bon ouvrage, bien construit, recommandant qu'autorisation soit accordée de payer cette somme de \$5,250, ce qui fait, avec les diverses sommes dont le paiement a déjà été autorisé, le total de \$30,000 alloué par le parlement comme aide à cette entreprise. Le comité suggère que l'autorisation nécessaire soit accordée.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1891.

MONSIEUR,—En examinant votre demande, n° 149, de \$5,250 en faveur du chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean, pour la balance de la subvention de \$30,000 pour le pont sur la rivière Saint-Charles, il me vient à l'esprit qu'il se peut qu'on ait compris la longueur du pont dans les 12 milles déjà payés à raison de \$38,400 pour la ligne auxiliaire de Charlesbourg. On peut raisonnablement douter que le parlement ait eu l'intention de payer ainsi une double subvention pour le pont. Veuillez me faire savoir la longueur du pont d'une berge à l'autre de la rivière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 10 novembre 1891.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre du 4 novembre relativement à la demande, n° 149, de \$5,250 en faveur du chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean, pour la balance de la subvention de \$30,000 pour le pont sur la rivière Saint-Charles, et où vous demandez quelle est la longueur de ce pont d'une berge à l'autre de de la rivière, je suis chargé de vous répondre que la largeur de la rivière Saint-Charles, sur l'emplacement du pont, est de 1,200 pieds; cette distance est comprise dans la subvention pour la construction du chemin de fer, et a été appréciée ainsi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire-intérimaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre, 62,277, du 10 novembre, déterminant à 1,200 pieds la longueur du pont de la rivière Saint-Charles. Je passe en attendant la demande de \$5,250 en la réduisant à \$4,522.73, soit une déduction de \$727.27, pour 1,200 pieds à \$3,200. M. Scott, dans sa lettre du 5 novembre ci-incluse, donne 740 pieds sur un parcours de 12 milles comme étant la longueur totale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean.—Inspection d'hiver.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 345, de \$26,300 en faveur du chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean, pour compte de la ligne auxiliaire de Charlesbourg. Le certificat de M. Ridout est formulé en ces termes: "Le

sol étant couvert de neige, l'inspection ne pouvait se faire avec autant de satisfaction que dans la saison d'été, car nombre des constructions et le ballastage ne sont pas visibles : mais autant qu'il a pu en juger, le chemin a été bien construit et était complété, sauf les exceptions suivantes * * se montant à \$12,000."

Cette forme de certificat n'est pas concluante. Je retiens la demande jusqu'à ce que vous m'ayez écrit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 14 février 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 février relativement à l'inspection faite de la ligne auxiliaire de Charlesbourg du chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean, sur laquelle on a basé une demande de paiement de subvention, j'ai l'honneur de vous informer, par ordre, que de l'explication donnée par l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'État il ressort que quant aux constructions qui n'ont pas été vues auparavant par l'ingénieur inspecteur, et qu'il dit être maintenant invisibles, parce qu'elles sont ensevelies dans la neige, il en a été fait rapport comme étant du nombre des travaux restant à exécuter. Quant à beaucoup de ponceaux, la neige en a été enlevée par une équipe d'hommes, pour qu'il en put faire l'inspection. En ce qui est du ballastage, ses conclusions sont tirées du bon état général de la voie et d'un examen spécial qu'il a fait en différents endroits.

L'inspection d'un chemin pendant la saison d'hiver est, sans doute, une affaire difficile, et n'est pas aussi satisfaisante qu'elle devrait l'être. Vous verrez cependant par l'explication donnée ci-dessus que l'ingénieur inspecteur a pris tout le soin possible pour s'assurer de la qualité des travaux, et que dans les cas douteux il s'est abstenu de faire aucune estimation en faveur de la compagnie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre n° 59,295, relativement à l'inspection en hiver de la ligne auxiliaire de Charlesbourg du chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean. J'aimerais avoir copie du rapport de l'ingénieur en chef, dont il est question dans cette lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 24 février 1891.

MONSIEUR,—En conformité de la demande contenue dans votre lettre du 24 février relativement à l'inspection en hiver de la ligne auxiliaire de Charlesbourg de la Compagnie du chemin de fer de Québec et du Lac Saint-Jean, je vous transmets, par ordre, copie du rapport de M. Schreiber au sujet de cette inspection.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, secrétaire.

Rapport relatif au chemin de fer de Québec et du lac Saint-Jean.—Celles des constructions qu'il n'avait pas vues avant l'inspection dont il fait actuellement rapport, et qui étaient ensevelies dans la neige et invisibles, sont rapportées comme travaux restant à exécuter. La neige a été enlevée de beaucoup des ponceaux par une équipe employée à cet effet, pour lui permettre de les inspecter. Le ballastage n'était pas visible et le seul moyen qu'il avait d'en juger était d'après le bon état général de la voie, et par de soigneux examens particuliers sur différents points. Comme je l'ai dit, ce n'est pas là un mode satisfaisant d'inspection.—COLLINGWOOD SCHREIBER, 13 février 1891.

Chemin de fer Saint-Laurent, Basses-Laurentides et Saguenay.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 janvier 1891.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 292, de \$32,003 en faveur de la Compagnie du chemin de fer des Basses-Laurentides, faisant partie de la subvention de \$217,600 de la 50-51e Victoria, chapitre 24. L'énoncé du crédit de 1887 me donne l'impression qu'on s'attendait que le chemin serait de près de 50 milles de longueur. Veuillez me donner les raisons qui vous font considérer ce chemin comme complété par une longueur de 39 $\frac{1}{4}$ milles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 12 janvier 1891.

MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 8 janvier au sujet de votre demande de paiement d'une partie de la subvention à la Compagnie du chemin de fer des Basses-Laurentides, je suis chargé de vous dire que la longueur du chemin, d'après le nouveau tracé, qui est meilleur, est de 39 $\frac{1}{4}$ milles : c'est une erreur d'affirmer que l'énoncé du crédit est pour près de 50 milles. Tels étaient les termes de la 48-49e Victoria, chapitre 59 ; mais par la 50-51e Victoria, chapitre 24, c'est simplement d'un point spécifié à un autre point spécifié, la longueur étant alors inconnue.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 janvier 1891.

MONSIEUR.—J'ai examiné votre demande, n° 292, de \$32,003 en faveur de la Compagnie des Basses-Laurentides, 15 janvier, après lecture faite de l'explication de l'ingénieur en chef, qui représente que l'acte de la 50-51e Victoria a supprimé la condition de 50 milles, et a donné plein effet à une voie plus courte entre les deux points terminaux, pour la même subvention totale. Il est cependant digne de remarquer que l'énoncé du crédit a induit MM. Cartwright et Mitchell, ainsi que le ministre des chemins de fer d'alors, dans une méprise semblable à la mienne (*Débats*, 1887, page 1262). Ils ont tous discuté les \$217,600 comme basées sur le principe d'un chemin de 50 milles de longueur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Subventions aux chemins de fer en général—Achèvement des sections.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1891.

MONSIEUR.—Permettez-moi d'appeler votre attention sur cette partie de la préface de mon rapport sur l'exercice 1889-90 qui traite du mode de paiement des subventions aux chemins de fer : "A la page B-345 on trouvera des lettres échangées au sujet du paiement de la subvention des dix milles avant l'achèvement de la section, mais après que la voie a été mise en état pour la circulation des trains. On comprendra que dans tous les cas il a été retenu sur la subvention une somme suffisante pour terminer la section selon le contrat. J'ai cru bien faire en approuvant la demande dans ces cas, parce que les travaux restant à faire sur la section auraient coûté beaucoup plus s'ils eussent été retardés jusqu'à la pose de la voie sur une plus grande longueur. Quoi qu'il en soit, c'est là une question dont le parlement aura à s'occuper si l'on veut à l'avenir une autre interprétation de la loi que celle de la lettre telle qu'elle existe aujourd'hui."

Dans l'examen des demandes à venir de paiement pour compte de sections inachevées, je serai obligé d'interpréter littéralement les termes de l'acte des subventions : "Les subventions seront payables à l'achèvement de chaque section du chemin de fer de pas moins de dix milles."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Chemin de fer Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan.—Compte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 janvier 1891.

MONSIEUR,—Je passe dans le moment votre demande, n° 282, de \$31,575.34 en faveur de la “Compagnie du chemin de fer Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan” comme étant dans vos livres au débit d'un compte courant de ce nom. Quand on fera le règlement annuel de compte, en vertu de la clause 7 de la convention, il faudra créditer le compte courant, et débiter les différents crédits (tels que “Sauvages” et “Police à cheval”) des services faits par le chemin de fer pendant l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 5 juin 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 5 janvier dernier, où vous dites que vous passez une demande, n° 282, faite par ce ministère, de \$31,575.34 en faveur de la “Compagnie du chemin de fer Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan,” comme étant dans vos livres au débit d'un compte courant de ce nom, je suis chargé de vous demander comment il se fait que le ministère soit concerné dans la division des paiements pour le transport par ce chemin de fer des fournitures de l'Etat et des hommes à son service?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 58935, me demandant comment il se fait que le ministère des chemins de fer et canaux soit concerné dans la division des paiements au chemin de fer du Lac Long.

Il est nécessaire de débiter d'année en année les différents crédits des services faits par le chemin de fer; et la tenue du compte ouvert avec le chemin paraît être une affaire qui rentre plus naturellement dans les fonctions du ministère des chemins de fer que de celui des finances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des ch. de fer et canaux.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 27 janvier 1892.

MONSIEUR,—En accusant réception de votre lettre du 21 janvier au sujet de la division des paiements au chemin de fer Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan, je suis chargé de vous dire en réponse que ce ministère n'a pas les moyens de savoir quelles malles, quels hommes, quels matériaux, quelles fournitures, etc., ont été transportés pour les différents ministères. Il n'a rien été transporté pour ce ministère, et on suggère que chaque ministère fasse, tous les six mois, un état qu'il transmettra au ministère des finances tant que le contrat restera en vigueur, et que la compagnie soit requise de fournir un semblable état des hommes, matériaux, fournitures, etc., transportés sur ce chemin de fer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire.*

Bloc Langevin, Ottawa—A. Charlebois.		Quantité.	Taux.	Montant.	
			\$ cts.	\$ cts.	
Ouvrage à l'entreprise pour \$295,000—					
Chang, dans la maçon. et le briquetage, \$222,657; non term., \$606.56				222,050 44	
Autres articles et trav. supp., d'après la dernière estimation du 20 déc. 1888				99,755 13	
A compte sur certificats ultérieurs émis par l'architecte en chef—					
1889 : 29 janvier, \$10,000; 8 mars, \$15,000				25,000 00	
1889 : 2 juillet, \$20,000; 13 juillet, \$12,000				32,000 00	
1889 : 5 août, \$3,000; 31 octobre, \$12,000				15,000 00	
1890 : 10 juillet, \$25,000; 21 août, \$1,500				26,500 00	
Placer des solives en fer.				6,080 00	
Toitures en fer				63,500 00	
Escalier en fer				8,160 00	
A compte sur drainage				3,000 00	
				501,045 57	
Payé comme suit :—					
1883-84, \$7,510; 1884-85, \$32,450; 1885-86, \$100,100				140,060 00	
1886-87, \$85,720; 1887-88, \$110,320; 1888-89, \$79,260				275,500 00	
1889-90, \$47,000; 1890-91 (page C—133), \$26,500				73,500 00	
Retenue : Sur l'entreprise principale, \$11,375.57; sur escalier, \$810				12,185 57	
				501,045 57	
Havre de Port-Arthur—Kirby et Stewart.					
A l'entreprise—Caisson		pd c.	1,550,000	0 08	124,000 00
Autres articles—					
Talus sur le brise-lames		vgs c.	10,000	2 00	20,000 00
Allocation pour talus supplémentaire		“	12,200	2 00	24,400 00
Empiler des blocs de jetées, allocation—					
Pilots carrés, 30 pieds de long, 673		pds l.	9,840	0 40	3,924 00
do 35 do 19		“	665	0 40	266 00
Boulons en fer, 1x24 pouces, 694		lbs.	3,678	0 08	294 24
Plaques en fer, 8x $\frac{3}{8}$ pouce, 354 pieds		“	3,540	0 09	318 60
Plaques à chaudière, 6 pieds x 24 pouces x $\frac{3}{16}$ pouce, 4		“	720	0 10	72 00
do 6 pieds x 16 pouces x $\frac{3}{16}$ pouce, 5		“	600	0 10	60 00
Bois de const. assuj. pour porter le plancher de déstagement—					
Bois de construction, 10 x 12 pouces x 28 pieds, 30 pièces		pds c.	840	0 25	210 00
do 10 x 12 pouces x 38 pieds, 4 pièces		“	152	0 25	38 00
Boulons, 1 x 1 pouce x 2 pieds, 276		lbs.	1,859	0 08	148 72
Réparat. au brise-lames, endommagé par la glace, 1889—					
Main-d'œuvre		jours.	17	2 50	42 50
Boulons, 1 x 1 pouce x 27 pouces, 100		lbs.	725	0 08	58 00
do $\frac{3}{8}$ x 15 pouces, 42		“	30	0 08	2 40
Plaques à chaudière, 3		“	540	0 10	54 00
Payé avant, \$142,810; payé en 1890-91, \$31,078.46					173,888 46
Bassin de radoub de Kingston—Bancroft et Connolly.					
<i>Ouvrage à l'entreprise—Estimation au 20 août 1891.</i>					
1:	Excavation dans la terre	vgs c.	15,940 00	0 20	3,188 00
2:	do le roc	“	30,330 59	1 00	30,330 59
3:	Corroi	“	800 37	0 85	680 31
4:	Maçon. en pierre à chaux p. modifier les murs, escal. et marches	“	10,941 51	8 25	90,267 45
4:	do couronnement	“	185 86	8 25	1,533 34
4:	do intrados et extrados	“	467 21	8 25	3,854 48
4:	do encastrement pour rouleaux	“	32 92	8 25	271 59
4:	do murs de la aile ouest	“	951 59	8 25	7,850 61
6:	do murs de la cuvette	pds c.	5,444 31	0 40	2,177 72
6:	do ponceaux	“	13,892 18	0 40	5,556 87
7:	do puits	“	21,840 45	0 45	9,828 20
10:	do sas du caisson	vgs c.	732 47	8 50	6,225 99
12:	do mur sud	“	1,527 55	6 20	9,470 81
14:	do mur est et tablier	“	1,142 30	6 20	7,082 26
14:	do entre l'intrados et l'extrados, au-dessous du pavé	“	137 50	6 20	852 50
16:	do pour plancher de bassin	“	1,289 12	9 35	12,053 27
18:	Maçon. en granit p. réunir les parem., tabliers, corbeaux, etc.	pds c.	1,371 75	1 85	3,462 73
20:	Béton dans le bassin	vgs c.	1,783 67	6 10	10,880 38
20:	do caisson (lest)	“	75	6 10	457 50
A reporter..					206,024 60

Bassin de Kingston—Bancroft et Connolly.*Travaux à l'entreprise—Estimation au 20 août 1891.*

	Quantité.	Prix.	Montant.
		§ cts.	§ cts.
Report.....			206,024 60
22: Maçonnerie dans la maison de la machine, les chambres des chaudières et du dynamo, la cheminée et les corps-morts.....	vgs. c. 3,155 40	4 75	14,988 15
25: Egouts.....	p. lin. 3,162	0 20	632 40
27: Fer forgé, boulons, liens, etc., pour caisson.....	lbs. 130,688	0 05	6,534 40
28: do solives pour le dessus du caisson.....	" 13,648 11	0 05	682 40
29: do boulons taraudés.....	" 296	0 05½	16 28
30: do pivots pour les rouleaux du caisson.....	" 5,548 50	0 06	332 91
31: do dans le grillage des ponceaux de décharge.....	" 1,657	0 05	82 85
32: Fonte dans les rouleaux de caisson.....	" 99,031 50	0 05½	5,446 73
33: Fonte dans les corps-morts.....	" 16,760	0 05	838 00
34: Fonte dans les grillages au-dessus des égouts et ponceaux.....	" 578	0 05½	31 79
35: do dans les tins.....	" 126,100 53	0 06	7,566 03
37: Métal à canon dans les ventelles.....	" 108 50	0 45	48 82
28: Fontes de cuivre pour les rouleaux.....	lbs. 4,169 40	0 45	1,876 23
39: Ventelle, 12 pcs.....	chaq. 1	45 00	45 00
39: do 9 pcs.....	" 1	35 00	35 00
40: Ventelles, 48 pcs.....	" 3	300 00	900 00
42: Pin, 12 x 12 pcs.....	pds c. 8,900	0 24	2,136 00
43: Pruche, 12 x 2 pcs.....	" 47,259	0 20	9,451 80
44: Bois en grume, traverses et longrines.....	pds l. 141,379	0 18	25,448 22
45: Plancher à délestage.....	" 37,100	0 12	4,452 00
46: Solives.....	pds c. 1,100	0 24	264 00
52: Pierre concassée pour compléter la surface, etc.....	vgs c. 1,454	1 00	1,454 00
53: Enlever les restes du vieux chemin de fer de la marine, etc.....	s. r.		300 00
54: do l'ancienne cale sèche.....	"		450 00
55: do les bâtiments érigés sur la propriété.....	"	200 00	100 00
57: Caisson.....	"	25000 00	20,000 00
58: Mise à sec.....			8,000 00
60: Dragage.....	hrs. 25	18 00	450 00
61: Petits ouvrages—peinturer la fonte.....	" 395	0 35	138 25

Articles supplémentaires dus à l'élargissement de 7 pieds

1: Excavation dans la terre.....	vgs c. 1,303	0 20	260 60
2: Excavation dans le roc.....	" 2,009 41	1 00	2,009 41
3: Maçonnerie en pierre à chaux dans les murs.....	" 119 01	8 25	981 83
6: do do dans le ponceau circulaire.....	pds c. 200	0 40	80 00
10: Maçon. en p. à chaux dans les murs nord et est, sas du caisson.....	vgs c. 153 67	8 50	1,306 19
12: Maçonnerie en pierre à chaux dans le mur sud et le tablier.....	" 142 02	6 20	880 52
16: do do pour le plancher du bassin.....	" 208 01	9 35	1,944 89
18: Maçonnerie en granit.....	pds c. 149 83	1 85	277 18
20: Béton.....	vgs c. 226 32	6 10	1,380 55
25: Egouts.....	pds l. 84	0 20	16 80
30: Chevilles en fer forgé.....	lbs. 739 80	0 06	44 38
32: Rouleaux de caisson en fer forge.....	" 13,504	0 05½	742 72
38: Fontes de cuivre pour les rouleaux.....	" 555 92	0 45	250 16
57: Coffrage.....	s. r.		10,000 00

Autre certificat par l'ingénieur en chef intérimaire.

Certificat que \$32,000 de travaux ont été faits en sus de tous autres certificats antérieurs.....			32,000 00
Réglé comme suit—			370,901 09
Payé à Bancroft et Connolly, les années précédentes, \$80,400; en 1890-91, (page C—135) \$193,600.....			274,000 00
Retenue.....			13,901 09
Retenue sur le compte de "Larkin et Connolly".....			51,000 00
Payé à "A. C. Bancroft, N. K. Connolly et M. Connolly" en 1891-92.....			32,000 00

Bassin de radoub de Kingston—John Inglis et Fils.*Estimation n° 3 pour travaux à l'entreprise—Outillage pour pompes.*

Machines principales.....	\$ 6200 00	4,960 00
do auxiliaires.....	\$ 1700 00	1,530 00
Chaudières.....	\$ 9500 00	4,750 00
Pompes.....	\$ 5900 00	4,720 00
Payé en 1890-91 (page C—135), \$14,360; retenue, \$1,600.....		15,960 00

Cap-Tourmentin—Edward Murphy.		Quantité.	Prix.	Montant.	
<i>Articles spécifiés au contrat—Estimation 30, au 30 nov. 1891.</i>			\$ cts.	\$ cts.	
1 :	Billots de pruche dans les traverses et longrines.....	pds l.	204,300	0 11	22,473 00
5 :	Perches.....	“	74,400	0 04	2,976 00
9 :	Bois dur.....	“	1,800	0 23	414 00
10 :	Pruche, 12 x 12.....	pds c.	119,000	0 15	17,850 00
12 :	Défenses.....	chaq.	115	2 00	230 00
13 :	Tins.....	“	80	1 50	120 00
14 :	Pilots en épinette rouge.....	“	257	6 00	1,542 00
15 :	Poteaux d'amarrage.....	“	29	15 00	435 00
16 :	Doublage en bois dur.....	m. p.	24,000	18 00	432 00
18 :	Revêtement en pruche.....	“	196,000	10 00	1,960 00
20 :	Broussailles.....	voy.	360	1 25	450 00
21 :	Pierre dans le remblai.....	vgs c.	26,080	1 37½	35,860 00
22 :	Lest.....	“	26,400	1 05	27,720 00
23 :	Boulons.....	lbs. ½	291,000	0 04	11,640 00
24 :	Bandes de fer.....	“	9,000	0 04½	405 00
<i>Articles supplémentaires.</i>					
	Pierre dans le remblai.....	vgs c.	864	2 50	2,160 00
	Pierre dans le talus.....	“	2,800	1 85	5,180 00
	Payé antérieurement, \$55,130 ; payé en 1890-91 (page C—135), \$40,230 ; payé en 1891-92, \$33,340 ; retenue, \$3,147.....				131,847 00
Bassin d'Esquimalt—Albion Iron Works.					
1 :	Treuil à double action.....	nomb	2	350 00	700 00
2 :	Plaques d'acier doux.....	lbs.	22,000	0 05	1,100 00
	Fontes.....	“	2,000	0 05	100 00
3 :	Main-d'œuvre.....	jours,	50	20 00	1,000 00
	Payé en 1890-91 (page C—135), \$2,610 ; retenue, \$290.....				2,900 00
Edifice public d'Annapolis—Rhodes, Curry et Cie.					
	Terminer l'édifice public, d'après entreprise.....				12,497 00
	Excavation pour égout et poser un tuyau de grès de 6 pcs.....	pds.	140	1 00	140 00
	Planchéage de plateforme sur trois côtés de l'édifice.....				135 00
	Mur de soutènement.....	vgs.	30	6 50	195 00
	Poids supplémentaire dans les tuyaux.....				45 00
	Ouverture dans le mur et poser 2 prises d'eau.....				41 00
	Installation, par arrangement—Bureau de poste.....				1,290 00
	do Douane.....				252 00
	do Caisses d'épargnes.....				186 00
	Payé en 1889-90 (page C—144), \$9,040 ; en 1890-91, \$5,741.....				14,781 00
Edifice fédéral d'Halifax—Pavage granolithique.					
<i>Robert Forsyth, Montréal—Entreprise et travaux supplémentaires.</i>					
	Poser un pavé granolithique au bureau de poste, d'Halifax, entreprise.....				2,135 00
	Escalier et plateforme dans la cave.....				90 00
	Bornes en granit autour des poteaux du télég. pour prot. les trottoirs.....	nomb.	3	10 00	30 00
	Lever et couper la base des lampadaires.....	“	3	2 50	7 50
	Redresser et jointoyer autour des couronnements afin de les mettre de niveau avec le pavage.....				52 00
	Payé en 1890-91 (page C—144).....				2,314 50
Bâtiment des immigrants, Halifax.					
	J. C. Connor, entreprise pour const. d'un abri d'immig. et améliorer l'ancien bâtim. Payé les années précéd., \$4,780 ; en 1890-91 (C—144), \$2,143.....				6,923 00

	Quantité.	Taux. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Bureau de poste de Sydney—Connor et Donald.			
Estimat. 9 au 31 août 1890, à compte sur l'entreprise de \$13,977.75.....			13,555 75
Tuyau d'égout en terre cuite jusqu'au havre, 6 pcs.....			375 00
Ouvrage supplémentaire à la tour, d'après entreprise.....			125 00
Certifié par l'architecte en chef à compte, 10 fév. 1891, en sus des paiements précédents.....			1,550 00
Payé les années précéd., \$11,790; en 1890-91, \$2,410; retenue, \$1,405.75.....			15,605 75
Bureau de poste de Lachine—Jos. Fitzpatrick.			
Entreprise complétée.....			7,950 00
Creuser un puits.....	vg. e.	39 1 00	39 00
do pour un égout et tuyau de 6 pes.....	"	24 1 00	24 00
Cèdre pour couverture.....	pds	144 0 08	11 52
do solives.....	"		5 60
Doublage en pierre.....	vgs	16 2 00	32 00
Posage de pierres perdues.....	"	36 1 00	36 00
Trottoirs, madriers de 3 pouces.....	pds	453 0 07	31 71
do cèdre pour solives.....	"	191 0 10	19 10
do clous, \$3; charpentiers, \$12.....			15 00
Ouvrage aux châssis.....			10 50
Supplémentaire pour 2 marches sur le devant, plateforme.....			20 00
Divers articles.....			15 82
Payé en 1890-91 (C—147) \$6,470; en 1891-92, \$1,740.25.....			8,210 25
Douane de Montréal.			
<i>L. Cousineau—Renouveler et réparer le toit.</i>			
Ratisser et peindre des armoiries.....	Nomb.	2 12 00	24 00
Nouveaux vases, faits de composition, plomb et zinc.....	"	4 115 00	460 00
do 44 x 18 pouces.....	"	24 45 00	1,080 00
Nouv. abat-jour octogonal, 8½ pds de diamètre, vitré.....			49 00
Nettoyer et rejointoyer le parapet et autres travaux en pierre.....			50 00
Fer galvanisé, 26 onces, pour couv. le glacis de la corniche principale. p. liq.....		492 0 75	369 00
Couvrir la corniche inférieure de plomb de 5 lbs, 1¼ pied de large.....	"	68 1 00	68 00
16 articles au-dessous de \$20.....			160 25
Payé en 1889-90, \$1,000; 1890-91, \$1,260.25.....			2,260 25
<i>L. Cousineau—Nouvel abat-jour en métal.</i>			
Couvrir les parties défectueuses dans le toit.....	p. c.	1,188 0 20	237 60
Construction temporaire sur la toiture, 44 x 27 pieds.....	"	4,028 0 20	805 60
Couvrir le toit en papier goudronné.....	"	1,188 0 02	23 76
Charpente préparée et chanfreinée.....	pds l.	560 0 20	112 00
Fermes courbées, moulées et laminées.....	"	220 0 60	132 00
Ornements tournés pour fermes.....	Nomb.	10 3 00	30 00
Parement extérieur et corniche intérieure.....	pds l.	133 0 50	66 50
Echafaud au 2e étage de l'abat-jour.....	p. c.	660 0 10	66 00
Cuivre en feuille pour couvrir le parement et l'abat-jour.....	"	390 0 24	93 60
Fer galvanisé en feuille pour le parement et le toit.....	"	125 0 07	8 75
Soudure, 50 lbs à 35c.; clous en cuivre, 25 lbs à 30c.....			25 00
Clous en fer galvanisé, 15c.; main-d'œuvre, 7½ jours, \$22.50.....			22 65
Cornière, 4 pcs, 5,650 lbs; 3 pcs, 3,500 lbs.....	lbs.	9,150 0 03½	320 25
Fer en T, 3 pcs.....	"	5,625 0 05	281 25
Boulons, 2 x ¾, 500; 2 x ½, 500.....	Nomb.	1,000 0 06	60 00
Vis, \$15; fer en barre, 500 lbs, \$17.50.....			32 50
Couvrir des portes en fer galvanisé.....	lbs.	525 0 08	42 00
Ferblantiers, 40 jrs à \$2.50; ouvriers, 360 jours à \$3.....			1,180 00
Aides, 250 jrs à \$2; peinture, 40 vgs à 10c.....			504 00
Enlever le vieil abat-jour—			
Contremaître, 5 jrs à \$3; charpentiers, 20 jrs à \$2.50.....			65 00
Chariage, 46 charges à 50c.....			23 00
Forgeron et aide.....	jrs.	12 6 00	72 00
Main-d'œuvre pour réparer les tuiles.....	"	7 3 00	21 00
Réparer l'entourage sur le toit.....			19 00
Nettoyage après l'achèvement.....			20 00
Verre poli cannelé (½ pc.) pour châssis inclinés; et Smithwick de 26 onces pour châssis droits (moyenne).....	p. c.	1,600 0 80	1,280 00
Poser trois couches de peinture sur le bois et le métal.....	vgs.	700 0 20	140 00
Réparer (au ciment) les parties détériorées dans le mur de brique.....	p. l.	126 0 50	63 00
A reporter.....			5,746 46
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—121

Douane de Montréal—Suite.		Quantité.	Taux.	Montant.
<i>L. Cousineau—Nouvel abat-jour en métal—Suite.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report				5,746 46
Démolir les vieilles fermes de bois				18 50
Réparer les tuiles				18 75
Nouvelles fermes en fer—				
Fer Lowmoor	lbs	360	0 07 $\frac{1}{2}$	27 00
Plaques d'acier	“	300	0 05	15 00
Fer en T.	“	600	0 05	30 00
Rivets, boulons et fer en barre.....	“	250	0 05	12 50
Forgeron et aide	jrs	6	4 50	27 00
Ajusteur et aide.....	“	60	3 75	225 00
Poseur de lattes.....	“	6	3 75	22 50
Plinthe.....				3 75
Payé en 1890-91, \$4,070 ; en 1891-92, \$2,076.46				6,146 46
Edifice public de la Rivière du Loup.				
<i>Alfred Lortie—Estimation 10, au 10 déc. 1891.</i>				
Travaux exécutés sur l'entreprise principale de \$8,990				6,559 30
Excavation supplémentaire dans la pierre.....	v. c.	45	2 00	90 00
Barres de fer sous les poutres.....	Nomb.	2	7 50	15 00
Payé en 1890-91, \$4,070 ; en 1891-92, \$1,930 ; retenue, \$664.30.....				6,664 30
Bureau de poste de Saint-Hyacinthe.				
Lortie et Naud—Estimation 3, au 31 août 1891, sur l'entreprise de \$12,860 (payé en 1890-91, \$4,160 ; en 1891-92, \$1,200 ; retenue, \$1,250.30).....				6,610 30
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul—Pierre.				
Auclair et Bastien—Estimation 53, au 1er août 1891—				
Pierre calcaire en blocs.....	p. c.	204,360	0 20	40,872 00
Dalles en pierre calcaire, 6 pes.....	p. c.	30,731	0 15	4,609 65
Moëllons à bâtir.....	toise.	28	3 00	84 00
Payé les années précéd., \$25,720 ; en 1890-91, \$13,400 ; en 1891-92, \$4,620 ; retenue, \$1,825.65				45,565 65
Bureau de poste d'Almonte—Robert Cameron.				
Entreprise pour l'édifice, complet.....				13,395 00
Ciment de Portland dans les murs du soubassement.....	brls	128	2 50	320 00
Drain à la rivière, construit en tuiles vernies, prix autorisé.....				400 00
Déviations du drain, travail supplémentaire.....				50 00
Boisage dans l'entrepôt de vérification.....				22 00
Taillage de pierre supplémentaire, changem. de la pierre pour de la brique. R. Ross, pierre, \$128.30 ; taillage, \$145.20.....				273 50
Echafaud pour encasturer la marqueterie et la reposer.....				10 00
Changement dans l'arche au-dessus du grand châssis.....				40 00
do dans les arches de trois châssis.....				9 00
Baisser la plateforme de l'escalier principal au premier étage.....				15 00
Soute à houille dans le soubassement.....				25 00
Installation intérieure				1,560 00
Confectionner et ajuster 20 boîtes supplément. au bureau de poste.....				10 00
Ouvrage pour la chambre du gardien.....				69 00
Pavé granolithique.....		1,117	0 45	502 65
Parement do		150	1 25	187 50
Tuyau à l'eau fourni et le poser.....				365 00
Payé en 1889-90, \$6,220 ; en 1890-91 (C—150) \$11,033.65.....				17,253 65

	Quantité.	Prix.	Montant.
		\$ cts.	\$ cts.
Brampton—Perry, Mason et McCullough.			
Entreprise pour l'édifice public, terminé.....			16,350 00
Lambrissage de l'édifice en briques pressées.....			500 00
Prolongement de l'égout.....			195 00
Construire une voûte supplémentaire.....			796 00
Modifier l'escalier du premier étage.....			25 00
Convertir une porte en châssis.....			28 52
Pierre taillée pour le pignon.....	pds. 120	0 70	84 00
Taillage de pierre.....	" 120	0 60	72 00
Modifier les cornières en rondes, de carrées qu'elles étaient.....			7 00
Installation du bureau de poste.....			1,385 00
Modifier la cloison dans la chambre du directeur de poste.....			104 00
Évier et conduite à l'annexe.....			25 00
Poser deux nouveaux éviers.....			32 42
Maçonnerie de blocaille supplémentaire autour de la fondation de l'annexe.....			35 00
Trottoir granolithique.....	pds. 598	0 50	299 00
Parements.....	" 100	1 25	125 00
Caniveaux supplémentaires.....	" 50	0 50	25 00
Pavage en blocs de cèdre.....	vgs. 195	1 50	292 50
Déplacer une boîte à lettres.....			5 60
Arrêts de portes, 3 à \$4.25.....			12 75
Rang supplémentaire de pierre taillée sur la cheminée.....			10 00
10 articles au-dessous de \$10.....			33 90
Payé les années précédentes, \$16,980; en 1890-91, \$3,466.69.....			20,446 69
Bureau de poste de Carleton-Place.			
<i>Robt. Cameron—Estimation n° 10, au 31 déc. 1891:—</i>			
Travail sur l'entreprise principale de \$12,039.....			11,516 00
Ciment de Portland aux murs de soubassement.....			130 00
Payé en 1890-91, \$4,410; in 1891-92, \$6,070; retenue, \$1,166.....			11,646 00
Edifice public de Cobourg.			
<i>Henderson, Frères.—Estimation finale, au 21 fév. 1891:—</i>			
Changements et additions à la douane faits à l'entreprise.....			8,825 00
Travail supplémentaire (le bur. de l'audition n'a reçu aucuns détails). Grillage pour châssis de la cave, porte, cloison, peinture et vitre.....			1,550 00
			77 75
Payé les années précédentes, \$8,450; en 1890-91, \$2,002.75.....			10,452 75
Edifice public de Goderich—Tambling et Jones.			
Entreprise pour l'édifice, complet.....			12,063 00
Eriger l'édifice un pied plus haut.....			217 00
Latrines, égouts et plombage, \$712; porches, etc., \$150.....			862 00
Portes-battantes au lieu de plâtrage dans le vestibule de façade.....			42 00
Solives pour 3 planchers, 1 pd au lieu de 1½ pd.....			47 81
Porte entre la salle et le bureau de poste.....			14 00
Marchepied pour boîte aux lettres.....			14 00
Plaque de cuivre et graver des modèles pour lettres et journaux.....			41 65
Porte à panneaux dans le plafond de l'entrepôt de vérification.....			10 00
Changements au plombage, baisser le plancher, etc.....			4 00
Vitres aux châssis de façade.....			40 50
Installation du bureau de poste.....			3 00
do du revenu de l'intérieur.....			1,100 00
do de la douane.....			325 00
Modifier les consoles d'un pupitre, \$4; nouveau pupitre dans le bureau des mandats d'argent, \$4.50.....			265 00
			8 50
Armoire dans la chambre, 77 pces de long, 40 casiers.....			25 00
Deux tables dans l'entrepôt de vérification, à \$11.50.....			23 00
Table dans la grande-chambre, avec 15 casiers.....			20 00
Support d'une presse à lettres dans la grande-chambre de la douane.....			7 00
Trois plaques en cuivre gravées, bureau de la douane.....			15 00
do do pour portes, revenu de l'intérieur.....			15 00
Payé les années précédentes, \$11,320; en 1890-91, \$3,828.46.....			15,148 46

	Quantité.	Prix.		Montant.	
		\$	cts.	\$	cts.
Bureau de poste de Lindsay—Patrick Navin.					
Entreprise pour l'édifice, terminé.....				16,497	00
Fondation pour les marches de l'entrée.....				254	00
Plâtre de blanc de Paris pour finir les mansardes.....	vgs.	896	0 03½	28	00
Installation du bureau de poste.....				1,600	00
Changement à la rampe de l'escalier.....				15	00
Mur de brique dans l'allée.....				281	00
do au coin nord du lot.....				109	00
Clôture en planches, \$265; latrines, \$198.....				463	00
Marches de véranda en arrière.....				15	00
Pavage granolithique.....	pds c.	1,630	0 45	733	50
Parement.....	pds l.	115	1 50	172	50
Trottoir en bois dans l'allée.....				35	00
Enlever le réverbère et le raccorder avec le tuyau à gaz principal.....				12	00
Moulures en plâtre au bureau de poste.....	pds l.	60	0 60	36	00
Meubles pour le do.....				320	00
Installation de la douane.....				718	00
do du revenu de l'intérieur.....				375	00
Puits artésien et pompe, \$270; citerne en brique, \$210.....				480	00
Remplir la citerne d'eau pour épreuve.....				20	00
Différence du coût entre la pierre de l'endroit et celle de Bobcaygeon, cordes.....	96	10 87½		1,044	00
Main-d'œuvre supplém. en construisant avec la pierre de Bobcaygeon, perc.	548	0 50		274	00
Egout en tuiles dans le soubassement se raccordant aux tuyaux de renvoi.....				7	50
Larmiers: posage, \$10; pierre concassée, \$8.75.....				18	75
Piliers de véranda, différence entre le coût de la maçonnerie de blo- caille et la pierre de Bobcaygeon.....	pds c.	120	1 00	120	00
Brique supplém. pour murs solides au lieu de murs avec 2 pcs d'espace.....	M.	7½	13 00	97	50
Cloison en brique dans la voûte du premier étage.....	nomb.	1,160	13 00	15	08
Main-d'œuvre, briquetage de liaison chaque 4e rang au lieu de chaque 6e.....	jours.	50	2 00	100	00
Refaire l'égout de l'église anglaise, excavation pour la fondation sous le mur est de l'édifice et de la tour, et sous le mur est de l'entrepôt de vérification.....	“	194	1 50	291	00
Egout en tuiles de 9 pces, matériaux et posage.....				59	03
Béton en ciment de Portland sous le mur de la tour.....	vgs c.	26	10 00	260	00
Maçonnerie sous le mur de la tour.....	“	41	6 00	246	00
Excavation pour la maçonnerie sous l'entrepôt de vérification.....	“	17	0 30	5	10
Coût du raccord avec l'égout de la tour.....				49	50
Tirants et rondelles supplémentaires dans la voûte.....	lbs.	180	0 10	18	00
Plâtrage de voûtes.....	vgs.	70	0 30	21	00
Jointoyage de la maçonnerie des murs avec du mortier coloré.....	“	200	0 45	90	00
Pierre taillée pour les châssis du soubassement.....	pds c.	70	1 00	70	00
Courbe en fer, \$9; plinthe en chêne, \$6.....				15	00
Différence dans la profondeur des joints, de 34 pces à 36 pces.....	M.	1,000		31	00
Tringles, 2 x 3 pces, clouées sur les côtés des solives.....				12	00
Posage de tuyaux à gaz.....				8	00
Changement de cloison dans la mansarde.....				95	00
do de l'escalier dans le soubassement (tournant).....				20	00
Egout sur la rue Main.....				120	41
Trouver l'égout de l'église: excavation et charriage.....				20	00
Enveloppe en fer pour tuyaux à gaz dans le mur de façade du soubassem.....				2	50
Couvrir les tablettes des châssis des mansardes en tôle galvanisée.....				7	00
Raccorder le tuyau de conduite aux côtés est et ouest du porche.....				7	50
Boîte à houille, \$20; mesure à houille, \$3; charpente, \$3.....				26	00
Entourer un réservoir dans la mansarde.....				20	00
Remplissage de sciure entre le réservoir et l'entourage.....				5	00
Tramways, 2.....				12	00
Raccorder le tuyau de l'évier avec l'égout du soubassement.....				25	00
Appareils à gaz et posage.....				82	10
Autres matériaux et main-d'œuvre pour 4 pieds supplémentaires sur le côté est pour mettre l'édifice de niveau.....				544	60
Plancher supplémentaire dans les latrines.....	pds.	500	36 00	18	00
Doublage des ouvertures de l'horloge dans la tour, et peinture.....				12	00
Payé les années précédentes, \$21,620; en 1890-91 (page C—152), \$4,413 57				26,033	57

Imprimerie de l'Etat—John E. Askwith.

	\$	cts.
Entreprise de la construction		94,000 00
Moins—Ouvrage spécifié au contrat non exécuté—		
Cloison vitrée et plâtrée au 2e étage, 77 pds lin. à \$3	231 00	
Plancher en bois dur dans la chambre des presses, 6,000 pds car. à 10c.	600 00	
Pour l'emplacement original au bassin du canal—		
Clôture et barrière, 3,200 pds car. à 8c.	256 00	
Excavation, 2,618 vgs cub. à 22½c.	589 05	
Maçonnerie, 533 vgs cub. à \$3.	1,599 00	
Tuyaux d'égout, 12 pces, 20 pds lin. à 40c.	8 00	
do 9 pces, 110 " 25c.	27 50	
do 6 pces, 952 " 20c.	190 40	
do 4 pces, 290 " 12c.	34 80	
		3,535 75
Changer la position de l'ascenseur, escaliers pour les ouvriers et latrines		90,464 25
Extension de la maison de la chaudière, et construire des voûtes		6,500 00
L'entrepreneur ne pouvant se procurer la brique ordinaire pour plafonds cintrés, chang. autorisé—		7,400 00
Briques en terre cuite, 300 M. à \$11.50; charriage à 75c	3,675 00	
Moins—Briques ordinaires pour l'entreprise, 300 M. à \$6.50.	1,950 00	
		1,725 00
Placer la cheminée en fer		220 00
Faire un lit p. machine, 24 x 15 x 6 à 7 pds de profondeur, en maçonnerie solide et pierre taillée.		715 00
Escaliers pour les ouvriers en arrière de l'édifice, 2.		2,100 00
Plancher granol. au lieu de bois dans les ch. des presses et de la mach. et le soubas., 14,978 p. à 40c		5,991 20
Grands escaliers en fer du rez-de-chaussée au 2e étage et palier—		
Escaliers, y compris les noyaux et les garde-corps, 58 marches à \$23	1,334 00	
Paliers, y compris les solives en fer, 333 pds à \$2.	666 00	
Ascenseurs pour le fret et machines, 2 à \$3,300.		6,600 00
Département de la papeterie, accessoires pour le rez-de-chaussée.		1,881 00
do do soubassement et le 1er étage		4,500 00
Cloisons et bassins supplémentaires aux 1er et 2e étages—		
Cloisons en bois et vitrées, 218 pds à \$3.50.	763 00	
Vasistas au-dessus des cloisons, complets, 50 à \$2.	100 00	
Capuchon, treillis, et cloison plâtrée, 156 pds à \$2.	312 00	
Lavabos, complets et placés, 2.	47 00	
Cheminée, briques de 4 x 4, 26½ pds, construite au ciment, 4 M. à \$30.	120 00	
Cheminée, capuchon en pierre, complète.	30 00	
Réparer le toit et le dessus de la cheminée.	35 00	
Fondation en pierre calcaire pour la cheminée, 9 pds cub. à 50c.	4 50	
Tuyau en poterie dans la cheminée, 12 pces, 26 pds lin. à 50c.	13 10	
Tuyau en fer rivé, ¼ pce, de la fournaise à la cheminée, 30 à \$1.	30 00	
Coudes en fer, ¼ pce, 4 à \$3.	12 00	
Coude ovale en fer, ½ in., se raccordant à la fournaise, 1.	5 00	
Goupole en fer galv. et tuyau de 3 pces au-dessus de la fournaise.	25 00	
2 réas, 2 poids en fer et chaîne.	4 00	
Tuyau de renvoi en fer, 1½ pce, des éviérs à l'égout, 120 pds à 12½c.	15 00	
Grand évier doublé en fer galvanisé, \$5; éviérs, 2, \$3; trappes pour évier, 2, \$3.	11 00	
Tuyau de plomb, ¾ pce, pour évier, 20 vgs = 140 lbs à 9c.	12 60	
Plombage, etc, pour éviérs, plombier et aide, 8 jours à \$4.	32 00	
Cloison vitrée et en bois, 3 couches de peinture, complète, 20 pds à \$3.50.	70 00	
Comptoir en pin avec tiroirs et tablettes, 50 pds.	200 00	
Casiers, 250, avec portes à panneau.	125 00	
Tables en pin, 1 de 2 x 4; 2 de 12 x 3; 1 de 15 x 3½, avec tiroirs.	90 00	
Grillage en rubans ou en fil de laiton, 2 pds de haut, 50 pds lin. à \$3.	150 00	
Huiler et laquer le plancher des bureaux et le corridor, 3,830 verges à 20c	766 00	
Éviérs supplémentaires dans la chambre de la papeterie, 3 à \$5.	15 00	
Tuyau de renvoi, 1½ pce, 50 pds à 12½c.; trappes, 3 à \$1.50.	10 75	
Tuyau de plomb, ¾ pce, 50 pds à 9c.; main-d'œuvre, \$24	28 50	
Comptoir, porte-cochère, etc.	1,524 48	
Écriteaux en fer blanc verni pour portes, 31.	26 50	
Préparer une chambre pour torchons, balais et seaux.	88 00	
Couvertures de capuchons aux ascenseurs, peinturer, etc., 2.	230 00	
Cloison en bois, 6 prs peintures, 2 serrures, 4 verrous, main-d'œuvre et matériel.	70 00	
Comptoirs octogones autour d'une colonne, huilés et laqués, 2 à \$20.	40 00	
Tuyau en fer forgé, 3 pces, 50 pds à 50c.; coudes, \$6; tés, \$6.	37 00	
Attaches de tuyau, 6 à 50c.; pitons, \$1.50; 2 capuchons, \$1.50.	6 00	
Plombier et aide, 12 jours à \$4.	48 00	
Tôle anglaise, 510 lbs à 10c.; fil métallique, 12 lbs à 5c.	51 60	
Main-d'œuvre sur do, 16½ jours à \$3.	49 50	
Vitres, 192 à 15c.	28 80	
Ascenseur, du rez-de-chaussée au 1er étage	55 00	
Changements et ouvrage additionnel pour pupitre	50 00	

A reporter

135,427 78

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—125

Imprimerie de l'Etat—John E. Askwith—Suite.

§ cts.

Report.....		135,427 78
Porte à l'ascenseur du 1er étage, 1 pre, montants, etc		30 00
Pupitre en bois dur avec tiroirs, grand bureau, 1er étage		40 00
Lampes à gaz portatives pour les correcteurs d'épreuves, 3, avec tubes, placées		64 50
Boîtes, grandeure moyenne 2 × 2½ × ½, pour paquets de papier incomplets, 111 à \$1.20		133 20
Entourer l'appareil de chauffage pour la colle dans la reliure—		
Cloison en bois et vitrée, 25 pds à \$4		100 00
Tuyau-ventilateur en fer galvanisé, 6 pces, 10 pds		16 00
Plomb en feuilles dans 11 revêtements et l'évier, 1,940 lbs à 8c		155 20
Trappes, 11 à 75c.; plombiers, 19 jours à \$3.50; charpentiers, 15 jours à \$2.50		112 25
Portes, 3 × 7 × 6-pces, 1 paire, pour livrer les effets		12 00
Cadre mouluré, allège en chêne, et allège		15 00
Serrure, 3 prs gonds, 2 verrous		10 00
Charpentiers, 4 jours à \$2.50; maçons, 4 jours à \$3		22 00
Autres matériaux et peinture		8 00
Evier et tuyau au rez-de-chaussée du départ. de la papeterie		25 20
Consoles en fer au 1er étage du départ. de la papeterie, placées		56 70
Table, \$6; table, \$4; fauteuil, \$6		16 00
Mur en briques pour le gazomètre dans le soubassement		49 15
Garde-corps en fil métallique autour de l'abat-jour, 120 pds car., mailles n° 12 de 1¼ pce à 40c.		54 00
Peinturer les latrines et la plateforme à l'ascenseur		87 55
Boîtes dans la mansarde du bureau de la papeterie, 36 à \$32.80	1,180 80	
(Bois de service, 375 pds, \$15; main-d'œuvre, 7 jours, \$17.50; quincaillerie, 30c.)		
Boîtes dans la mansarde du bureau de la papeterie, 8 à \$27.30	218 40	
(Bois de service, 300 pds, \$12; main-d'œuvre, 6 jours, \$15; quincaillerie, 30c.)		
Fournitures de la chambre de distribution des documents parlementaires—		
Tables, 5½ × 11, dessus en bois dur, 2 à \$42.50		85 00
Armoires et casiers—		
Pin séché au four, 5,000 pds à \$45		225 00
Portes taillées en chanfrein pour armoires, 12 à \$2		24 00
Serrures, 6 à \$1.50, 3 à \$3; complets, 12 à 25c., 8 à 30c		23 40
Moulures de corniche pour armoires et cloisons, 225 pds à 6c		13 50
Menuiserie pour casiers, 185 jours à \$2.50		462 50
Huiler et laquer, 265 vgs à 20c		53 00
Pupitre et tiroirs		35 00
Escabeaux, 2, \$5; tabourets, 3, \$7.50		12 50
7 articles au-dessous de \$5		16 40
Sonnettes électriques, 4 à \$21.25		85 00
Soupirails dans le soubassement : maçonnerie, 12 toises à \$12		144 00
do do tailler des seuils de porte, 69 pds à 75c.		51 75
do do		15 00
Glissoire : moellons, 30 pds à 50c.		
Changements dans les murs et la glissoire et le seuil dans le soubassement : maçons, 24½ jours à \$4; journaliers, 19 jours à \$1.70		130 30
Piliers au milieu du soubassement, et arches de châssis : briquetage au ciment, 16 M. à \$25 ..		400 00
Tourbe, 3 pces, 300 pds à \$4.20; posage, 10 jours à \$1.70		29 60
Soupiraux, cadres et châssis, 8 à \$21		168 00
Couper une porte dans le soubassement, \$2.50; pentures, 3 prs, 90c.		3 40
Contre-portes, 1 pre et cadre, dans le soubassement		30 00
A l'ascenseur : porte à coulisse et poids, \$40; porte intérieure, \$23		63 00
Portes et cadres à la glissoire, 2 à \$25		50 00
Porte et cadre, à l'escalier, \$18; sous l'escalier, \$6		24 00
Fer pour cintrer le dessus des châssis, 565 lbs à 10c		56 50
Puisard au fond de l'ascenseur		30 00
Ouvertures pour lucarnes, et pour ajusteurs : maçons, 38½ jours à \$4; main-d'œuvre, 13 jours à \$1.70		176 10
Ciment de Portland, 4 brls à \$3.60		14 40
Tailler et faire 2 portes et 2 châssis dans le charbonnier, et tailler et poser des solives en fer : maçons, 18 jours à \$4; main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.70		83 05
Porte à 4 volants pour le charbonnier		20 00
Porte et cadre entre la maison de la chaudière et le charbonnier		15 00
Glissoire dans la maison de la chaudière		10 00
Briques posées dans le plancher de l'atelier de réparations, 16 M. à \$25		400 00
Charpenterie pour do 6 jours à \$2.50		15 00
Atelier de réparations : planchéage en érable, 1½ pce, 1,200 pds à \$75		90 00
do do en pin, 1½ pce, 1,200 pds à \$26		31 20
do solive taillée en biseau au-dessous du plancher, 1		22 00
do posage du plancher, 17½ jours à \$2.50		43 75
do faire des trous dans les solives, 2 à \$4		8 00
Plancher de l'ascenseur et de la machine : briques et mortier, 3,275 à \$13.80; planchéage et taillage, 5½ jours à \$4; main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.70		76 55
Pour les tuyaux à vapeur : faire des trous dans les murs, 15 jrs à \$4; m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.70 ..		75 30
Charpentier, poser des portes aux ascenseurs, 18 jours à \$2.50		45 00
Bois de service pour les cadres des portes, 150 pds à \$30		4 50

A reporter.....

141,194 43

Bureau de l'imprimerie de l'Etat—John E. Askwith—Suite.

8 cts.

Report

141,194 43

Couvrir les tuyaux à vapeur : charpentier, 6 jours à \$2.50 ; bois de service, 300 pds à \$30.	24 00
Charpentier, ouvertures pour tuyaux d'épuisement, 5 jours à \$2.50.	12 50
Couvreur et matériaux, réparations autour des tuyaux d'épuisement	10 00
Fer pour plateformes et portes de monte-charge, 300 lbs à 3 $\frac{3}{4}$ c.	11 25
Forgeron, forer et fraiser des trous, 2 jours à \$2.50.	5 00
Consoles pour tablettes de la papeterie : fer, 2,400 lbs à 3 $\frac{3}{4}$ c. ; faire, 60 à \$2.10 ; carvelles, $\frac{1}{2}$ pc., 120 à 6c.	223 20
Portes pour casiers à papeterie, 84 à \$3.75 ; les poser, 12 jours à \$2.50.	345 00
Poignées de portes, 2 douz. à \$3.50 ; les poser, 3 jours \$2.50.	49 50
Tablettes supplémentaires : charpentier, 1 journée.	2 50
Casiers dans le comptoir, 54 pds à 50c. ; escabeaux, \$3.50, \$2.50, 7 à \$2.	47 00
Porte-clefs, 32 à 10c. ; supports de tablettes tournés, 6 à \$1.50.	12 20
Modifier des tables, 2 jours \$2.50 ; pieds tournés, 2 à 25c.	5 50
Dans 4 voûtes : tablettes, 800 à \$30 ; charpentier, 18 jours à \$2.50 ; ferronnerie, \$1.50.	70 50
Latrines : bois de serv., 1,300 pds à \$20 ; voliges, 450 à \$16 ; ferron., \$5.25 ; charp., 10 jrs à \$2.50.	63 45
Grillage en fer pour châssis, 2,422 lbs à 4c.	96 88
Portes et châssis de soubass. : jamb. en pierre de taille, 420 pds à \$1.25 ; seuils, 45 pds à 75c.	558 75
Pierre et taillage : piliers dans le soubassement, 400 pds à \$1.25.	500 00
do seuils de porte, 10 à \$1.50 ; couronnement, 120 à 90c.	123 00
Couper des soliveaux en fer, 51 à \$2.50.	127 50
Glaces pour châssis, 32 douz. à \$1.50 ; crochets et baguettes, 12 à \$1.50.	66 00
Charpentiers pour poser les glaces et les baguettes de châssis, 15 jours à \$2.50 ; vis, 70c.	38 20
Portes bombées et cadres, 2 à \$25.	50 00
Portes cintrées avec ventilateurs, 3 à \$40.	120 00
Châssis dans le corridor.	5 00
Porte et cadres pour l'ascenseur et la chaubre de la machine.	25 00
Marches supplémentaires en ardoise pour escaliers des ouvriers, 6 à \$20.	120 00
Soliveaux en fer supplém., 6, au-dessus des châssis, 700 lbs à 3c.	21 00
Brique aux portes et châssis, et hauteur supplém. des piliers d'escaliers, 1,600 à \$20.	38 00
Chapeaux en pierre de taille pour pilier d'escalier, 2 à \$7.	14 00
Brique pour 2 arches, corridor et prolongement de mur, 5,500 à \$20.	110 00
Enlever des châssis, faire une porte à la chambre de distribution, baisser une porte de voûte, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$4 ; main-d'œuvre, 3 jours à \$1.70.	27 10
Portes de façade : 2 supplém., placage, \$12 ; poser, \$3.75 ; verrous, \$14 ; peintures, \$15.	44 75
Tailler et poser des verres aux portes à battants : charpentier, 12 heures à 25c.	3 00
Plâtrage du soubassement et de la cave au charbon, 872 vgs à 14 $\frac{1}{2}$ c.	126 44
Arr. les piliers dans la ch. des presses et ferer les arches de port., 8 jrs à \$4 ; m.-d., 4 jrs à \$1.70.	38 80
Cornières en fer et boulons, 371 lbs à 4c. ; forer des trous, \$4.	18 84
Portes et cadres dans l'attique, 2 à \$10.	20 00
Cloison dans la chambre des ouvrages éventuels, 46 pds à \$3.50.	161 00
do chambre de reliure, 50 pds 80c.	40 00
Nettoyer les châssis et verres, 17 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.	172 50
Elever les chaudières, nettoyer les soubass., arranger le parterre : main-d'œuv., 11 jrs à \$1.70.	18 70
Charpentiers, ajuster des portes, 6 jours à \$2.50.	15 00
Bois de service pour tringles pour tuyaux à gaz.	20 00
Charpentiers, poser des tringles et faire des ouvertures pour tuyaux à gaz, 78 jours à \$2.50.	195 00
Faire une chaudière temp., arranger l'abri, changer le chapeau : charpent., 12 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2.50.	30 62
Main-d'œuvre, 25 heures, \$5 ; charriage de pierre, 6 heures, \$1.25.	16 72
Fer galvanisé pour chapeau, 109 lbs à 8c. ; bois embouteté, 400 pds à \$20.	43 60
Ciment de Portland, 1 brl, \$3.60 ; réparations des boîtes à feu, \$40.	13 70
Porte et cadre pour ventilateur dans le corridor, \$8 ; réparer la clôture du parterre, \$5.70.	80 00
Châssis supplémentaires dans la chambre de la chaudière, 4 à \$20.	20 00
Faire des trappes, ériger un échafaud, réparer des châssis : charpentier, 8 jours à \$2.50.	8 00
Arches des portes du soubass. et mur au-dessous des escaliers : briqueteur, 2 jours à \$4.	\$16.60
Plaques en fonte, 4, pour soliv. d'escaliers, 720 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c. ; main-d'œuvre et ajustages, \$16.60.	13 90
Placer des soliv. en fer dans l'atelier de réparat. : main-d'œuvre, 7 jrs à \$1.70 ; charriage, \$2.	34 80
Souape sur la rue, 5 pcs, \$21 ; cède dans la chambre des scupapes, 230 pds à 6c.	42 03
T, 208 lbs à 3 $\frac{3}{4}$ c. ; tuyau, 1,250 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c. ; plomb, 70 lbs à 5c.	6 25
Main-d'œuvre, 25 heures, \$5 ; charriage de pierre, 6 heures, \$1.25.	79 90
Main-d'œuvre pour plancher de l'atelier de réparation, enlever les cailloux, 47 jours à \$1.70.	22 50
Cheval et voiture pour enlever la pierre, 9 jours à \$2.50.	2 85
Soliveaux pour calorifère, $\frac{1}{2}$ journée à \$4 ; main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ journée à \$1.70.	32 50
Regard d'égout : construction en ciment, 1,300 à \$25.	20 00
do pierre et main-d'œuvre pour dalle de recouvrement, 10 pds à \$2.	267 14
Rouge métallique pour colorer le mortier, 13,357 lbs à 2c.	12 80
Grillage en fer pour regard, 256 lbs à 5c.	14 47
Entourage d'égout : planches, 480 pds à \$13 ; cède, 48 pds à 6c. ; clous, charpentier, \$5.	10 05
Pompe à bras, \$6 ; 9 clefs, \$3.15 ; 6 seaux, 90c.	48 00
Faire un drain en granolithique dans le soubassement, 12 jours à \$4.	15 75
Ciment de Portland, 2 brls à \$3.60 ; tuile, \$2.55 ; voliges, \$6.	147 60
Fer galvanisé pour couvrir le drain, 1,530 lbs à 8c. ; soudure, 72 lbs à 35c.	149 94
Couvreur, 48 jours à \$3 ; clous zingués, 33 lbs à 18c.	43 05
Bois embouteté, $\frac{1}{4}$ pc. : 1,360 pds à \$22, 938 à \$14.	

A reporter

146,206 66

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—127

Bureau de l'imprimerie de l'Etat—John E. Askwith—Suite.

§ cts.

	§	cts.
Report	146,206	66
Charpentier, 49 jours à \$2.50; clous, 1 barillet à \$3.50	126	00
Plancher temporaire pour ajusteurs, 2 M à \$12; 2 jours à \$2.50	29	00
Bois de service pour assujétir les tuyaux à vapeur au mur, 300 morceaux à 25c	75	00
Carvelles forgées, 600 lbs à 5c.; posage de tringles, 22 jours à \$2.50	85	00
Placer un compteur, \$2.04; poser des pote-boyau, \$5.	7	04
Couper des boulons, \$4.20; soufre, \$3; forer des trous, \$3.40	10	60
Réparation des boîtes à feu dans les chaudières—		
Brique réfractaire, 2,100 à \$50; argile réfractaire, 8 sacs à \$2.50	125	00
Remplissage en pierre, 7 vgs à \$1; briqueteur, 12 jours à \$4; main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.70	75	40
Plancher temp. de la chambre des presses et couvrir les tranchées, 2,400 pds à \$12.	28	80
Fermer les arches et faire des portes, 500 pds à \$18.	9	00
Charpentiers, 9 jours à \$2.50; planchéage, 30 pds à 4c.; ferronnerie, \$2.80	26	50
Chauffage temporaire de l'édifice—		
Houille, 1½ tonne à \$7; bois dur, scié, 5 cordes à \$6.	40	50
Coke, 5 chald. à \$4.20; poêles à coke, 2 à \$10.80	42	60
Poêles, 2 à \$15, 2 à \$11; tuyaux et mica, \$9.24; montage, \$12.80	74	04
Tuyaux de poêle, 350 à 12c.; coudes, 5 à 25c	43	25
Doublage dans la chambre des presses pour la protéger, 20 jours à \$1.50	30	00
Ploimage supplémentaire aux escaliers des ouvriers	78	60
Divisions en ardoise, 90 pds à 60c.; posage, 6 jours à \$2.50	69	00
Ecran en fil métallique et barrière à l'escalier principal	24	00
Abri des charpentiers pour les hommes des Travaux publics	75	00
Réparations, \$13.45; ploimage supplémentaire, \$46	59	45
Travail aux tuyaux d'épuisement à la machine de l'ascenseur, \$30.40; 610 lbs d'acier à 5c.	60	90
Niveler la rue et terrains—		
Main-d'œuvre, 345 jours à \$1.70; gravier, 118 vgs à \$1.56.	770	58
Macadam, 50½ toises à \$4.10; rouleau à vapeur, 3½ jours à \$10.	242	05
Cheval et voiture, 85½ jours à \$2.50; sable, 261 charges à 25c	279	00
Madiers pour trottoirs, 3 pes, 5 et 6 pds; 1,307 pds à 60c	784	20
Traverses de la rue, 136 pds à 90c.; refaire le trottoir, 173 pds à 12c	143	16
Excavation dans le roc pour le soubassement, 3,780 pds cub., à \$1.50	5,670	00
Terre et cailloux enlevés pour soubassement, 495 vgs cub., à \$1	495	00
Excavat. dans le roc pour égout pour communiquer avec celui de la cité, 1,165 vgs cub., à \$3.	3,495	00
Excavation de terre et de cailloux dans l'égout, 59 vgs cub., à \$1.50	88	50
Tuyau en tuiles: 9 pes, 233 longueurs à \$1; 6 pes, 27 longueurs, à 85c	255	95
Bran de scie pour couvrir les tuyaux d'égouts, 72 charges à 40c	28	80
F'inir en granolithique le plancher de la bâtisse de la chaudière, 817 pds à 20c	163	40
Couvrir en granolithique les tuyaux de chauffage dans la chambre des presses, 246 pds à 50c	123	00
Glissoirs en granolithique et débarcadères, 179 pds à 50c	89	50
Marches en granolithique, 42 pds à \$2.	84	00
Tranchée de tuyau dans la chambre des presses, construite en brique, 113 pds à \$2	226	00
Construire des murs et relever le dessus de deux élévateurs—		
Brique, 23,500 à \$25; charpentier, 12 jours à \$2.50	617	50
Construire 10 larges ouvertures dans les corridors et entre les chambres—		
Brique, 24,500 à \$9; briquetier, 52½ jours à \$4.	430	50
Main-d'œuvre, 53 jours à \$1.70; ciment de Portland, 14 brls à \$3.60	140	50
Sable, 25 vgs à 40c.; charpentier, 10 jours à \$2.50	35	00
Soliveaux en fer au-dessus des châssis—		
Soliveaux en fer, 9,912 lbs à 3½c.; briquetiers, 32½ jours à \$4.	452	14
Main-d'œuvre, 31 jours à \$1.70; charpentier, 26 jours à \$2.50	117	70
Ciment de Portland, 4 brls à \$3.60; sable, 6 vgs à 40c	16	80
Colonnes en fer supplém. au rez-de-chaussée et premier étage—		
Colonnes en fer et plaques, 4, 13,630 lbs à 3½c	442	97
Posage, 21½ jours à \$1.70; pierre taillée pour piliers, 8 pds à \$1.	44	55
Maçon, 6 jours à \$4; main-d'œuvre, 5 jours à \$1.70	32	50
Ciment de Portland, 1½ brl à \$3.60; charpentier, 2 jours à \$2.50	10	40
Poser des soliveaux en fer, tel que déduit du compte de Rousseau et Mather	835	00
Barrières plantées pour ascenseurs—		
Barrières plantées de Bostwick, 8: 220 pds à \$1.80	396	00
Augmenter la hauteur des barrières, 8 jours à \$4; fer, \$1.68	33	68
do d'un ascenseur d'un étage; câble métallique, 52 pds à 40c.; char- pentier, 20 jours à \$2.50; bois de service, 335 pds à \$35.	82	55
Persiennes Campbell, 173, pour châssis, 7,976 pds à 9c	717	84
Chariage supplém. de pierre taillée du bassin du canal à l'emplacement actuel, 800 ton. à \$1.	800	00
Chariage supplém. de brique, différence de l'emplacement de l'entreprise au canal et l'empla- cement actuel, 2350 M à 25c	587	50
Fret de Jones Falls à Ottawa sur 800 tonnes de pierre, à \$1.25	1,000	00
Chariage de pierre au débarcadère à Jones' Falls, 800 tonnes à 65c	520	00
Faire des égouts autour de l'édifice, et plancher pour la cave au charbon—		
Main-d'œuvre, 82 jours à \$1.70; maçon, 17½ jours à \$4.	209	40
Ciment de Portland, 55 brls à \$3.60, \$198; 10 articles au-dessous de \$12.50, \$63.21	261	21
Briqueteurs, changer les ouvrages en brique, 96½ jours à \$4.	386	00

A reporter

168,509 22

Bureau d'imprimerie de l'Etat—John E. Askwith—Suite.

	\$	cts.
Report.....	168,509	22
Peinture, ajustage et vitrage, et divers.....	329	53
Plombage et poseage du gaz additionnels—		
Tuyau en fer : $\frac{3}{8}$ de pce, 1,042 pds à 5 $\frac{1}{2}$ c. ; $\frac{1}{2}$ pce, 615 pds à 6 $\frac{1}{2}$ c. ; $\frac{3}{4}$ de pce, 12,025 pds à 9c. ; 1,157 pds à 12 $\frac{3}{4}$ c. ; $\frac{1}{2}$ pce, 356 pds à 16c.....	484	02
Pendentifs : avec raccords à émerillon, 7 à \$2.50 ; la pièce, 113 à \$1.50.....	534	00
do à double raccord, 156 à \$3 ; 4 lumières en bronze, 8 à \$8.25.....	346	20
do 2 lumières en bronze, 58 à \$4.65 ; à double émerillon, 17 à \$4.50.....	64	70
Attaches : à double raccord, 23 à \$2 ; à simple raccord, 17 à \$1 10.....	81	70
do doubles, 8 à \$2 ; simple, 73 à 90c.....	213	46
Tés, 456, \$59.65 ; pièces diverses, \$153.81.....	66	75
Robinets de prise d'eau, 6 à \$7.50 ; tuyau en fonte, 6 pcs, 43 $\frac{1}{2}$ pds à 50c.....	50	00
Dessus et parements postérieurs en marbre, 10 paires à \$5.....	1,309	50
Temps employé aux ouvrages ci-dessus : un ouvrier et aide, 291 jours à \$4.50.....		
Badigeonnage, 2 couches, des murs et plafonds du rez-de-chaussée, des 1er et 2e étages et du soubassement, 14,035 $\frac{1}{2}$ verges à 10c.....	1,403	53
Peinture des dés des colonnes, etc, 3 couches, 2,783 $\frac{1}{2}$ vgs à 30c.....	835	03
Peinture des grands escaliers, des dessous des marches et des contre-marches, 79 vgs à 30c.....	23	70
Dernière couche en craniois aux ferrures d'escaliers, 125 $\frac{3}{4}$ vgs à 50c.....	62	83
Planchers huilés et finis, en fini à l'huile fait à la main, 1,484 $\frac{1}{2}$ vgs à 35c.....	519	56
Peinturer des serpentina, 3 couches, 12,842 pds à 1 $\frac{1}{2}$ c.....	192	63
Bronzer les calorifères et peinturé les dessus.....	34	41
Peinturer la boiserie de l'outillage, des poutres, poulies, patères, etc, revêtir de châssis en fer la porte vitrée en verre dépoli, poser une fenêtre vitrée en éventail pour la porte de l'entrée principale, letterer en or des plaques de ferblanc verni, etc.—		
Vitres dépolies, 1 pce : 11 pcs x 15, 105 fenêtres, 120 $\frac{1}{4}$ pds à \$2.....	240	50
Autres vitres, 40 fenêtres, \$98.97 ; peinture et ciment, \$73.09.....	172	06
Temps employé à l'ouvrage ci-dessus, 617 $\frac{1}{2}$ heures à 25c.....	154	37
Letterer 10 plaques de ferblanc verni.....	22	50
Poser l'arbre moteur.....	65	20
Construire la fondation de la machine d'éclairage électrique.....	1,000	00
Payé précédemment, \$144,050 ; en 1890-91 (page C—152) \$28,765.20 ; en 1891-92, \$3,987.20..	176,802	40

Ottawa—Nouvelle voûte au ministère des finances.*Goldie et McCulloch, évaluation finale, 10 octobre 1890.*

	Quantité.	Prix.		Montant.	
		\$	cts.	\$	cts.
Entreprise complétée.....				29,750	00
Boîtes de dépôts, trois séries de 102 boîtes, avec portes et serrures.....				3,200	00
Volume additionnel des portes et vestibules.....	Lbs. 1,500	0	20	300	00
Enlever les coffres-forts et poser une serrure de sûreté.....				127	40
Payé en 1889-90, \$28,850 ; en 1890-91, \$4,527.40.....				33,377	40

Ottawa—Annexe à la cour suprême.*Wm. Stewart, estimation 3, jusqu'au 30 juin 1891.*

Travaux faits en exécution du contrat principal de \$10,765.....				10,430	10
Pierre à sablon.....	120	1	10	132	00
Maçon pour la porte de la cave à charbon.....	20	3	50	70	00
Aides-manceuvres, et excavations dans la roche.....	57	1	70	96	90
Payé en 1890-91, \$9,650 ; retenue, \$1,079.....				10,729	00

Bureau de poste de Pembroke—Munro et Beatty.

Contrat de construction complétée.....				16,700	00
Excavations supplémentaires pour le mur de l'est.....	vgs c. 44 $\frac{1}{2}$	0	50	22	22
Maçonnerie supplémentaire pour le mur de l'est.....	29 $\frac{1}{2}$	9	50	281	50
Maçon, suppl. p. le mur de soutien, entre le pont et le bur. de poste.....	35 $\frac{1}{2}$	9	50	334	87
Remblai entre la rue Main et le bureau de poste.....	130	0	50	65	00
Agrandi les portes de devant.....				20	00
Porches aux portes de devant.....				130	00
Changer les vitres au haut des fenêtres.....				90	00
Embase supplémentaire dans le soubassement.....				12	00
Creuser, miner et briquetier un puits.....				65	00
4 items au-dessous de \$10.....				24	00
Installation du bureau de poste.....				1,850	00
do complément.....				50	00
Equipement, revenu de l'intérieur.....				450	00

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

20,094 59

C—129

	Quantité.		Prix.		Montant.	
			\$	cts.	\$	cts.
Bureau de poste de Pembroke—Munro et Beatty—Suite.						
Report.....						20,094 59
Installation de la grande chambre de la douane.....						460 00
Pupitre et armoires pour la douane.....						125 00
Lambrisser l'entrepôt de vérification.....						50 00
Plâtrage et bordure du soubassement.....						75 00
Trottoirs, \$125; garde-corps du côté du pont, \$12.....						137 00
Portes du vestibule, à panneaux vitrés, \$10; mises à bascule, \$20.....						30 00
Poser le tuyau de chute en lui faisant traverser la cour, et niveler la cour.....						200 00
Maçonnerie des murs de soutènement..... vgs. c.	211	$\frac{1}{2}$	6	75		1,427 25
Couronnement des murs de soutènement..... pds l.	159	$\frac{3}{8}$	1	25		199 17
Tuyaux d'égout transversaux partant de la fondation du mur, 2....	139		0	33		45 87
Payé dans les années précédentes, \$17,260; en 1890-91, \$5,583.88.....						22,843 88
Edifice public de Strathroy.						
<i>Lewis et Cluff, estimation 7, allant au 12 juillet 1890.</i>						
Travaux faits en exécution du contrat principal de \$14,475.....						13,530 00
Augmenter la profondeur des murs de fondation.....						125 00
Mur de soutènement, côté nord du lot..... cordes.	10		30	00		300 00
Certificat de l'architecte en chef, en attendant le règlement final : 23 août 1890, \$1,500; 2 oct. \$2,000; 2 déc. \$1,500.....						5,000 00
Payé précédemment, \$10,100; en 1890-91, \$7,460; retenue, \$1,395.....						18,955 00
Edifice public de Walkerton—Tighe Frères.						
Contrat de construction, complété.....						14,560 00
Bases supplémentaires, \$89.09; égout traversant le chemin, \$49.....						138 09
Remblai et nivellement à une hauteur moyenne de 3 pds; déblais, 492 vgs à 30c.; transport de gravier, 14 vgs à \$1.....						161 60
Mur de soutènement fait en cèdre, y compris les chevilles barbelés, mur 2 $\frac{1}{2}$ x 65 pds; grosseur moyenne du cèdre, 8 pcs de diamètre.....	584		0	10		58 40
Maçonnerie en moellons bruts pour la profondeur supplémentaire des murs du bureau détaché, par suite de l'exhaussement du niveau du sol.....	12		4	00		48 00
Construire le mur du bureau détaché en brique..... M.	3	$\frac{1}{2}$	14	00		49 00
Brique de parement de Milton pour le bureau détaché..... M.	3	$\frac{1}{2}$	23	00		80 50
Fret sur la brique de parement, \$22; charriage, \$7; posage, \$24.50.....						53 50
Modifications aux cloisons du 1er étage.....						50 00
Latter et plâtrer les cloisons.....						9 72
Modifier les cloisons du porche pour faire les nouveaux arrangements de gonds et charnières.....						22 80
Coût supplémentaire des grands escaliers construits 2 $\frac{1}{3}$ pds plus larges, avec enchevêtrement et noyau additionnel.....						75 25
Entrants aux arbalétriers de la toiture montés et fixés, 6x12 pces, au complet..... pds l.	178		0	40		71 20
Comble plat derrière le tuyau de cheminée au lieu de faite.....						11 40
Couverture en fer zingué, les pignons en pierre et le comble plat.... pds l.	356		0	15		53 40
Border en T. et G. le dessous des pignons en pierre, et tamponner les pignons en pierre.....	356		0	06		21 36
Mou lure pour finir le pignon.....	32		0	15		4 80
Tirant en fer sous la tête de l'escalier et le palier..... lbs.	15		0	10		1 50
Payé en 1890-91, \$14,430; en 1891-92, \$1,042.52.....						15,470 52
Bureau de poste de Brandon—John Hanbury.						
Estimation 10, allant au 31 janvier 1891, sur le contrat principal, \$31,500.....						30,774 45
Construire un égout à partir du bureau de poste— Creuser 360 vgs à 35c.; bois, 2 M. à \$22.....						170 00
Main-d'œuvre, \$20; terre à remblai, 300 vgs à 20c.....						80 00
Hauteur additionnelle de l'aile de derrière, à cause des niveaux..... vgs c.	18	$\frac{1}{4}$	8	18	$\frac{1}{4}$	150 00
Transporter 2 pieds-droits de l'est plus bas.....						40 00
Jointoyer à joints tirés au crochet les murs extérieurs.....						860 00
Démolir et reconstruire des pieds-droits déplacés par la gelée.....						378 50
Fournir, poser et fixer l'appareil de chauffage.....						4,750 00
Certificats, en sus, de l'architecte en chef, en attendant l'évaluat. finale— 29 avril 1891, \$1,800; 9 déc. 1891, \$1,200.....						3,000 00
Payé précédemment, \$17,590; en 1890-91, \$19,690; en 1891-92, \$1,200; retenue, \$1,722.95.....						40,202 95

Palais de justice de Moosomin—Williams et Willoughby.	Quantité.	Prix.		Montant.
		\$	cts.	\$	cts.
Contrat de construction, \$9,680; moins, travaux inexécutés, \$50.80.....				9,629 20
Dés construits en brique, dans les cloisons et planchers..... nomb.	7	2	50	17 50
Contre-latter les murs..... vgs c.	440	4	00	17 60
10 items au-dessous de \$10.....				47 14
Payé en 1889-90, \$2,700; en 1890-91, \$7,011.44.....				9,711 44
Casernes de la police à Calgary—Kennedy et Heney.				
Contrat pour les casernes et le bâtiment de l'hôpital, \$20,528; moins, les travaux inexécutés, \$899.87.....				19,628 13
Fondations en pierre, \$4,800; égout allant à la rivière, 320 pds, \$250.....				5,050 00
Creuser 1 pied suppl. p. le corps de bâtiment et les chamb. de l'ordin. v. cub.	252	0	50	126 00
Creuser l'aire sèche, 18 pes de large, en dehors de la fondat. en pierre. “	262	0	50	131 00
Remblayer et bourrer la même aire..... “	262	0	20	52 40
Hauteur suppl. de la maçonnerie, 1 pied tout autour du bâtiment.. “	34½	6	00	205 50
Voussoirs dans la maçonnerie, en pierre à parement dressé..... nomb.	2	20	00	40 00
Ouvertures p. les fenêt. du soubas., allèges en pierre, châssis, cadres. “	15	8	00	120 00
Aires, excavations, maçonnerie et couronnement..... “	15	9	00	135 00
Béton entre les bouts des soliveaux de support du rez-de-chaussée. v. cub.	25	6	00	150 00
Bétonnage du retrait sur le dessus du mur en dehors du planchéage.....				60 00
Modifier 2 cheminées dans la chambre de l'ordinaire.....				50 00
Puits et pompe, au complet, dans le soubassement.....				64 00
Enlev. les soliveaux de 2x10 dans la ch. de l'ord., rempl. par d'autres de 2x12				28 94
Doubler le plafond de la chambre de l'ordinaire.....				38 50
Boulons d'entretoise dans la toiture de la chambre de l'ordinaire..... nomb.	12			56 00
Portes, à panneaux vitrés, dans la chambre de l'ordinaire..... “	2	5	00	10 00
Porche du côté nord de la chambre de l'ordinaire.....				90 00
Poser un bain dans le soubassement.....				420 00
Faire une nouvelle entrée à la chambre de bain.....				210 00
Rempl. les revêtem. en brique par d'aut. en bois aux port. et aux fenêt. nomb.				95 00
Tablettes pour les chambres des casernes.....	78			209 23
Réservoir, 10 pds de diamètre, 6 pds de profondeur.....				125 00
5 items au-dessous de \$10 chaque.....				31 50
Changer la fondation à angle droit avec le chemin.....				30 00
Ventilateurs dans les fondations..... nomb.	7	3	25	22 75
Oter la cloison dans la chambre du chirurgien.....				25 00
Enlever les tablettes de l'ancien hôpital, et tablettes nouvelles.....				30 00
Portes, à panneaux vitrés..... nomb.	2	3	00	6 00
Payé précédemment, \$24,678.13; en 1890-91, \$2,561.82.....				27,239 95
Ecole industrielle de Régina—Williams et Willoughby.				
Contrat pour le bâtiment, complété.....				35,100 00
Travaux se rattachant à l'appareil de chauffage de Smead-Dowd.....				4,120 00
do do additionnels.....				268 02
Revêtement des arbalétriers dans le séchoir.....				70 50
Poser un chambranle de porte à l'escalier de l'aile conduis. au soubassem.				14 65
Faire une porte d'entrée au grenier.....				21 35
Réparer et blanchir à la chaux les arbalétriers.....				54 83
Boiser les salles de la section centre.....				65 35
Mains courantes et rampes aux paliers, 2.....				5 00
Travaux additionnels aux murs de l'aire.....				29 25
Passage changé en mur de brique pour la chambre de toilette des garçons.				24 10
Cloisons dans la chambre de toilette, \$51.80; planchéier à recouvrement le grenier, \$70.57.....				122 37
Chutes à houille, \$35; 3 réservoirs d'eau pluviale, 7 x 7 x 6½, \$225.....				260 00
Tuyaux d'égout, 6 pes, et excavations..... pds l.	324	1	33½	432 54
do 4 pes do “ “ “ “ “ “	163	1	15	187 45
Trappes, 3, \$9.50; 3 raccords, \$9.....				18 50
Cendrier, 12 x 6 x 6, \$125; puisard, 10 x 15 x 18, \$200.....				325 00
Bois et main-d'œuvre aux chambres de chauffage par rapport à l'appareil de Smead-Dowd.....				78 60
Réservoirs, 3, \$152.15; réservoir de sûreté, \$70.38.....				222 53
Réparations après le plombage: charpentiers..... jours.	104	3	00	312 00
do do matériaux.....				132 66
Payé précédemment, \$34,700; en 1890-91, \$7,164.90.....				41,864 90

Prison de Régina, maisons des employés—Wm. Henderson.	Quantité.	Prix.		Montant.	
		\$	cts.	\$	cts.
Entreprise, \$9,000 ; moins, bâtiments réduits d'un étage, \$500.....				8,500	00
Puisard, \$150 ; échelle, \$2.....				152	00
Remplacer l'égout français par un tuyau d'égout.....				193	40
Faire 4 portes et les poser aux hangars à houille.....				21	20
Payé en 1889-90, \$3,960 ; en 1890-91, \$4,906.60.....				8,866	60
Régina, résidence du lieutenant-gouverneur.					
<i>Wm. Henderson, évaluation finale, 16 nov. 1891.</i>					
Contrat complété, \$26,950 ; moins, travaux omis, \$160.....				26,790	00
Plâtrage.....				150	00
Puisard et égouts, \$854.60 ; border le puisard, \$300.....				1,154	60
Cheminée et foyer dans la salle de billard.....				536	56
do dans la chambre à coucher au-dessus du salon S.-O.....				238	00
Cheminée de fournaises.....				282	50
Trois cabinets d'aisance additionnels au 1er étage.....				940	81
Fenêtre additionnelle dans l'aile des domestiques.....				43	60
Couper pour les plombiers et les tuyaux additionnels.....				141	50
Massifs en brique sous les foyers, salon S.-E.....				59	40
Cisternes additionnelles au grenier.....				64	10
Appareil de chauffage, an complet.....				5,150	00
Maçonnerie de l'empâtement..... v.cub.	60½	6	00	363	00
Excavations dans le soubassement de l'aile du lavoir de cuisine..... "	134	0	35	46	90
Maçonnerie des murs du soubassement de l'aile du lavoir..... "	55	6	00	330	00
Latter et plâtrer le plafond do..... v. car.	50	0	40	20	00
Allèges, montants, cadres de fenêtres, 2.....				50	00
Plancher du soubas., aile du lavoir, en béton et ciment de Portland..... v. car.	50	2	00	100	00
Surplus du prix du ciment de Portland comparé au ciment canadien..... lbs.	88	2	00	176	00
Couvrir les citernes dans le soubassement.....				20	90
Papier posé sous tous les planchers..... lbs.	1,600	0	05	80	00
Mettre à l'abri de la gelée la citerne du grenier de la cuisine.....				122	00
Mettre à l'abri de la gelée des tuyaux d'eau et de chauff. d. le grand grenier.....				44	00
Tablettes, crochets additionnels, enlever 2 lumières, châssis, etc.....				361	11
Planchéier une partie du soubassement pour la houille.....				21	76
Fournir et disposer les cuves au lavoir de cuisine.....				157	20
Aide aux plombiers.....				29	55
Écrans pour tuyaux à eau chaude dans 3 chamb. à couc. du 1er étage. pds c.	90	2	26½	204	00
Puits additionnel dans le soubassement.....				214	00
3 items au-dessous de \$20 chaque.....				38	80
Payé précéd., \$22,650 ; en 1890-91, (C—164) \$13,850 ; en 1891-92, \$1,430.29.....				37,930	29

Travaux publics—Capital.		\$ cts.	Bloc Langevin, Ottawa—Suite.		\$ cts.
Bloc Langevin, Ottawa.....(C—134)		61,572 77	Report.....		45,099 84
Havre de Port-Arthur.....(C—135)		37,204 51	Soupapes en caoutchouc pour pompe..		80 00
Rivière Kamistiquia.....(C—135)		24,987 63	Réparer les soupap. et les clefs de portes		32 05
Bassin de radoub de Kingston..(C—135)		219,646 53			45,211 89
Havre du Cap Tourmente.....(C—135)		48,308 96			38,180 00
Bassin de radoub d'Esquimaht..(C—135)		2,639 65			
Chenal aux nav. du St-Laurent.(C—144)		121,342 02			
		515,702 07			
Bloc Langevin, Ottawa.			MOINS—Payé les années précéd.		
<i>Ascenseurs, John Fensom.</i>			<i>Contrats et additions.</i>		
Achever les ascenseurs.....	39,877 00		Fensom, John, payé en 1890-91.....	7,031 89	
Souche de cheminée pour les ascenseurs.	700 00		Charlebois, A., sur entreprise et travaux supplémentaires (C—118).....	26,500 00	
Solives en fer forgé, 5, mises en place..	265 00				
Pratiquer des trous dans les murs du passage du monte-charge.....	96 00		<i>Ministère de l'agriculture.</i>		
Pratiquer des trous pour tuyaux dans les murs du grenier.....	16 00		Rayon.....	65 00	
Pratiquer une ouvert. p. l'escalier du grenier	16 00		Corps de casier en cerisier.....	95 00	
Chambre d'une trappe au-dessus de A-3	61 20		Bibliothèque en cerisier.....	80 00	
Faire de la place pour l'outillage d'A-3..	8 75		Pupitres, 1 à \$81 ; 1 à \$48 ; 2 à \$45 ; 1 à \$40.....	259 00	
Creuser pour la fondation de la pompe.	7 88		Armoire.....	62 00	
Poser un tuyau dans le soubassement..	10 50		Rouleau pour cartes en cerisier.....	54 00	
Couper du fer dans A-3.....	12 00		Tablettes dans la voûte.....	45 00	
do des poutres p. le tuyau d'aliment.	27 40		Comptoir et cloison.....	35 00	
Supp. postér. p. le tuyau d'épuisem., plac.	32 00		Boîtes, 31 à \$2.25.....	69 75	
Couper les murs p. les poutres d'en haut.	12 00		id. 36 à \$1.75.....	63 00	
Trappe d'Albany pour renvoyer l'eau condensée à la chaudière, mise en place	272 89		2 portes couvert. en drap et chamb., etc	32 00	
Tuyau en fer forgé pour la pompe d'épuisement, mise en place.....	319 71		Chaises, 1 à \$15 ; 1 à \$10 ; 2 à \$7.50 ; chaise-escabeau, \$6.50.....	46 50	
Couper des solives à la pointe Nepean..	17 50		Chaises, 4.....	7 00	
Poser des poutres pour A-2.....	48 00		Table-bureau.....	10 00	
Enlever l'outillage d'A-2, pour cause de fondation défectueuse.....	97 60		Tabourets, 3.....	13 50	
Enlever le tuyau d'alimentation d'A-2..	4 00		Paillassons, 1 à \$7 ; 1 à \$3.50.....	10 50	
Tuyau et appareils à gaz temporaires..	61 00		Escabeau.....	3 00	
Gaz consommé aux travaux, 15,000 pds	30 75		Toile cirée, 7 vgs.....	8 75	
Démonter et replacer les tuyaux.....	8 00		Réparer et nettoyer l'horloge.....	2 00	
Introduire l'eau de l'extrémité est	24 13		Reps vert, 5 vgs à \$1.69.....	8 00	
id. id. ouest.....	40 25		Etau.....	2 25	
Enlev. les chape'x des jambag. de portes	6 00		Bois, 1,000 pds à \$45.....	45 00	
Couper les poutres en saillie dans A-1..	6 00		id. 1,000 id. 40.....	40 00	
Enlever les tuyaux à gaz dans A-1 et B.	8 00		id. 3,000 id. 30.....	90 00	
Chape'x des jambages de portes, 18, posés	94 00		id. 1,500 id. 25.....	37 50	
Raccordem. de la vap. avec les pompes..	193 87		Pieds de table, 56 à \$1.....	56 00	
id. id. des égouts d. pomp.	41 08		Petits articles, bois de service.....	5 40	
Tuyau d'extraction de la chaudière.....	43 30				
Plate-forme pour les poutres d'en haut dans A-2.....	67 63		<i>Département des affaires des Sauvages.</i>		
Portes à battants de Boswick, 2.....	65 87		Pupitre.....	11 00	
Jambages et 8 vis à chapeaux.....	8 85		Caisses d'emballage, 20 à \$1.75.....	35 00	
Gardes transversales, 8.....	62 00		Boîte en noyer noir.....	5 00	
Serrures d'Yale en cuivre, 15.....	15 00		Boîte.....	3 00	
Garde en fil métallique pour le soubassement, 284 pds à \$1.25.....	355 00		Réparer et nettoyer l'horloge.....	2 00	
Pratiquer des trous dans les murs pour soliv. et tuyaux, et faire des ouvert. p. portes	399 98				
Fondations sous les réservoirs, montants et cintres.....	603 43		<i>Département des postes.</i>		
Pierres pour les pompes, mises en place	136 73		Tablettes et armoire, div. des caiss. d'ép.	464 60	
Roc nivelé à l'ascenseur du fret et au réservoir du centre.....	23 00		Armoires à casiers, en cerisier.....	168 22	
Enlever des débris, 56 vgs cub.....	98 00		Grande caisse.....	90 00	
Travail aux portes et aux chambres, 67½ jours à \$2.50.....	168 13		Grand pupitre, 2 pièces.....	70 00	
Matériaux pour les mêmes.....	43 66		Faire et fixer une cloison à nervures, des portes et tablettes.....	68 00	
Réparer le plâtrage, 706 vgs à 60c.....	494 20		Casier en noyer noir.....	56 10	
id. les lamb. d'appui bas, 53 p. 1. à 60c.	31 80		Horloge en marbre.....	35 00	
Contremaître machiniste et un aide, repasser les soupapes, 12½ jrs à \$5.50.	68 75		Casiers, 4.....	36 50	
			Rayons en noyer noir, 2.....	33 00	
			Chaises-escabeaux, 3 à \$6.50.....	19 50	
			Réparer les filtres.....	13 50	
			Tapis de Bruxelles, posage, 47 vgs à \$1.45	68 15	
			Rideaux faits, 7 vgs à \$3.....	21 00	
			Table à dessus couvert en drap.....	13 00	
			Coussins de chaise.....	11 00	
			Toile cirée, 7 vgs à 50c.....	3 50	
			Nattes en laine, 2 à \$4.....	8 00	
			Chaises, 6 à \$2.....	12 00	
A reporter.....		45,099 84	A reporter.....		36,024 11
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—133

Bloc Langevin, Ottawa—Suite.	\$ cts.	Bloc Langevin, Ottawa—Suite.	\$ cts.
Report.....	36,024 11	Report.....	46,931 81
<i>Ministères en général.</i>		<i>Ministères en général—Suite.</i>	
Garth et Cie, Montréal—		Brique, 1,000.....	9 00
Grillage en treillis et posage.....	217 75	Ebauchoirs.....	4 76
Poser les tuyaux de cond. à vap., etc.	2,526 66	Courbes, 4.....	3 00
Changements, appareils de chauffage	330 24	Réparer la chaudière.....	4 20
Couvrir la chaudière, etc.....	436 65	Fret, \$25.49 ; change, \$2.46.....	27 95
Fournitures de plombier.....	189 44	Seau en fer-blanc.....	1 50
Grillage d'écrans, 2 à \$40.....	80 00	Comptes non reçus.....	45 11
Couv. en cuivre 4 garde-feu à \$20.	80 00	Mucilage.....	2 50
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa—		Edif. d'Ottawa, répar., person. (C—173)	8,300 47
Plombage et appareil à gaz.....	2,094 80	id. id. (C—174)	634 62
Birkett, Thos., Ottawa—		Appointements à Ottawa..(page B—55)	5,607 85
Articles divers de quincaillerie.....	719 44		61,572 77
Ahearn et Soper, Ottawa—		Havre de Port-Arthur.	
Matériaux de batterie, zincs, son-		Arthur, Wm., charriage, 3 jours à \$5..	15 00
nettes électriques, et réparations à		Clarke, W. J., loyer de bureau, 1 année	
l'appareil électrique, etc.....	625 35	au 30 juin.....	144 00
Morel et Gagnon, Ottawa—		Collins, Arthur, réparer une chaloupe.	10 00
Construire un bur. p. le mécanicien,		Cooper, John, exploration, 3 jrs à \$2..	6 00
des réserves, boîtes à charbon, etc.	342 45	Cousens, John, calfat, 12½ jrs à \$1.75..	21 44
Armoire et casiers.....	90 00	Craig, Thos., journalier, 7½ jrs à \$1.75	12 69
Armoires pour extincteurs chimiques..	26 00	Craig, Wm., contremaître, 14 jrs à \$3	42 00
McKinley et Northwood—		Dahn, John, journalier, 12½ jrs à \$1.75	22 31
Gazage, etc.....	135 73	Davis, W. H., inspecteur, 126 j. à \$3.	378 00
Douglas et Haines, Ottawa—		Dobie, W. C., et Cie, huile, allum., etc.	4 85
Réparer les toits et abat-jour, couvrir		Cie de charbon et de houille Dominion,	
le dessus du porche d'entrée avec		houille, 7 ton'x à \$7 ; 1 à \$7.50.....	56 50
du plomb en feuille et réparer les		Drummond, Alex., journalier, 10½ jrs	
tuyaux du conducteur.....	317 38	à \$1.75.....	18 81
Volet en acier se repli' automatiquem.	110 00	Frost, Math., journalier, 8½ jrs à \$1.75	14 44
Volet à feuilles en fer.....	60 00	Isbester, W., poulies en fer, 1 à \$1.10 ;	
Bordure, 431 pds à 75c.....	323 25	1 à \$2.....	3 10
id. 72 id \$1.....	72 00	Jinks, Geo., charriage.....	0 75
Faire des changem. au plancher du sub.	82 75	Jones, Fred., rames et toletières.....	5 50
Mach. doub. à comprin. l'air, de Clyton	450 00	Jones et Beaver, papeterie.....	5 65
Récepteur à air.....	42 00	Keller, John, journalier, 9½ jrs à \$1.75	17 06
Tampons élastiques, 2,000.....	120 00	Kirby et Stewart, contrat. (page C—118)	31,078 46
Tabourets, 51.....	44 90	Love, John, journalier, 9 jrs à \$1.75 ;	
Lutrin tournant.....	30 00	Pierre, 4 cordes à \$3.50.....	29 75
Chaises et coussins, 4.....	26 00	Mann, Alfred, gardien de bureau, 12 m.	72 00
Fauteuils, 9.....	15 75	Marks, Thos., et Cie—	
Drap à couvrir, 6 vgs à \$4, 4 à \$3.....	36 00	Corde, 78½ lbs.....	12 72
Toile goudronnée, 9½ vgs.....	16 05	Diverse ferronnerie.....	19 28
Nattes, 23 vgs, bordure et fil.....	27 40	Milne et Gove, charriage de bois.....	1 00
Atre, registre de cheminée, cadre et		Murdoch, Wm., ingénieur adjoint, 12 m.	2,040 00
écran en cuivre.....	30 00	McCay, G. L., journalier, 12½ j. à \$1.75	21 43
Coussins, 3 à \$3.50, 1 à \$3.....	13 50	McCartney, Wm., charpentier, 12½ jrs	
Chaises, 2, \$4.25 ; 2 rideaux, \$4.....	8 25	à \$2.....	25 50
Chaise-escabeau.....	6 50	MacDougall, Walter, porte-chaîne, 9 j.	18 00
Sièges perforés, 15.....	7 50	McIntyre, Dugald, journalier, 11½ jrs	
Drap émaillé, 4 vgs, \$4 ; clous en		à \$1.75.....	19 69
cuivre, \$3.80.....	7 80	McLennan et Jeff, mad. de chêne, 53 pds	2 65
Echafauds pour fenêtres, 2.....	16 00	Powley, Wm., contrôleur du temps des	
Boîtes de fer-blanc, 50, et étiquettes, 66	12 10	hommes, 14 jours à \$2.....	28 00
Bloc de pierre, 11 pds x 8 pcs à \$1.36..	15 87	Rodden, T. J. C.—	
Stores de Campbell et corde, 7.....	10 98	Porte-chaîne, 7 jrs à \$2.....	14 00
Huile pour machine, 44 galls à 90c....	39 60	Batelier, 1 jour à \$2.....	2 00
id. crue, 258 galls à 85c.....	20 64	Russell et Cie, plan de la rés. du gouver.	5 00
Ouvrage en fonte.....	107 02	Smith, Wm., journalier, 9 jrs à \$1.75.	15 75
Ciment d'Alsen, 11 brls à \$4.....	44 00	Stewart, Archibald, réparer le brise-	
id. de Keen, 2 sacs à \$6.50.....	13 00	lamies endom. p. une tempête en oct. 90	2,180 00
Plâtre de Paris, 2 brls à \$2.50.....	5 00	Tenant, Jas., journalier, 7½ jrs à \$1.75	12 69
Bois de charpente, 1,500 pds à \$55.00..	82 50	Vigars, E., réparer la chaloupe.....	12 50
id. 1,200 id. 50.00.....	60 00	Vigars Frères—	
id. 6,000 id. 45.00.....	270 00	Bois de charpente, 47 pds lin. à 20c.	9 40
id. 2,000 id. 40.00.....	80 00	id. 428 pds à \$17.....	7 27
id. 4,500 id. 20.00.....	90 00	Wellset Emerson, ferronnerie et répar..	27 76
Cerisier, 550 pds à \$150.00.....	82 50	Westlake, Geo., journalier, 6½ j. à \$1.75	10 94
Bois divers.....	98 73	White, Amos, calfat, 11½ jours à \$2...	22 50
Plâtrage, 335 heures à 30c.....	100 50		
id. matériaux.....	17 72		
A reporter.....	46,931 81	A reporter.....	36,466 39

Havre de Port-Arthur—Fin.

	\$	cts.
Report	36,466	39
Wiley et Cie, bill. de p. s. le 'Kakabeka'	5	00
Wilson, Thos., batelier.....	2	00
Woodside Frères, ferromerie et répar..	39	70
Annonces.....	15	75
Appointements à Ottawa.(page B—55)	675	67

Rivière Kaministiquia.

Clarke, G., bûcheron, 11 jrs à \$2...	22	00
Fairall, W. J., bûcheron, 11 jrs à \$2.	22	00
Fitzgerald, Thos., inspecteur—		
122 jours à \$3.50 ; 637 heures à 35c.	649	95
Passage, Ottawa à Port-Arthur et ret.	88	00
Dépenses diverses	19	90
Hall, F., bûcheron, 3 jours à \$2.....	6	00
Love, J., bûcheron, 11 jours à \$2.....	22	00
Murdock, N., bûcheron, 3 jours à \$2...	6	00
Murray, Jas., capit., Ste-Catherine—		
Dragage à la barre, 50,010 vgs c. à 7c.	3,500	70
do d. la riv., 99,650 v. c. à 19c..	18,933	50
Macdonell, D. F., bûcheron, 9 jrs à \$2.	18	00
McDonald et Cie, attelage double, 12		
jours à \$5.....	60	00
McKenzie, John, inspecteur du dra-		
gage, 2 jours	6	00
Neville, T., bûcheron, 3 jours à \$2.....	6	00
Price, T. do 7 do \$2.....	14	00
Rodden, T. J. C., bûcheron, 16 j. à \$2.	32	00
Smith, W., bûcheron, 1½ jour à \$2. . .	3	00
Imprimeur de la reine.....	7	48
Annonces.....	208	33
Voyage des fonct. d'Ottawa..(p. B—99)	36	10
Appointements à Ottawa....(p. B—55)	1,326	67

24,987 63

Bassin de radoub de Kingston.

Anglin, W. B. et S., Kingston—		
Pin, 2 côtés avivés, 4,400 pieds à		
\$40.	176	00
Bancroft et Connolly—		
Sur entreprise et additions...C—119)	193,600	00
Bibby, H. D., poêle, \$12; access., \$6.15.	18	15
Cie canad. de messagerie, fr. de messag.	8	40
Cie canad. de machines et locomotives..		
Main-d'œuvre, \$60.35 ; matér., \$7.81	68	16
Chown, Edw., et Fils, baquet à houille	0	75
Chown et Cie de Cunningham, placage		
en nickel.....	2	75
Dalton et Strange, diverse ferronnerie.	74	40
Cie de ponts Dominion, Montréal—		
Coup. de tens. s. fer en feuilles, 8 à \$2	16	00
Frais de mess. sur une boîte d'Ottawa	0	35
Driscoll, D., bur., 12 mois jusq. 30 avril	150	00
Cie de télégr. G. N.-O., télégrammes..	40	97
Henderson, H.—		
Photographies encadrées, 66....	81	00
do non encadrées, 4.....	3	50
Hobart, G. S., lampe et accessoires....	2	90
Inglis, J., et Fils, mat. de pomp. (C—119)	14,360	00
King, J. Geo., drogues	2	45
Départ. de l'aqueduc de Kingston—		
Eau aux trav. de la rue Union, 1 ann.	10	00
do do Ontario do	10	00
Logan et Rankin, Toronto—		
Esquisses du matériel de pomperie, 2½		
pour 100 sur \$23,500.....	587	50
Dessins supplémentaires, 2	100	00
Frais de voyage	93	40
Marion, Israël, pension, 34 jours. . . .	68	00
Frais de voyage, Kingston à Ottawa	5	95

A reporter..... 209,480 63

Bassin de radoub de Kingston—Fin.

	\$	cts.
Report	209,480	63
Moffette, N., pension, 274 jours.....	548	00
Muckleston, J., et Cie, clefs, 3, à 20c.	0	60
Ciment de Portland, 1 baril.....	3	75
McAuley, Thos., papeterie, etc.....	19	10
McMahon, T., et Cie, badigeonn., etc.	15	00
Oldreive et Horn, câble, 5 lbs at 15c..	0	75
Poulies doubles en fer, 2.....	5	00
Perley, G. H., ingén.-adjoint, 12 mois	1,800	00
Pension, 17 jours à \$3.50.....	59	50
Frais de voyage.....	52	45
Pitt, Saml., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.50..	13	50
Rankin, Arch. P., expert p. les soumis-		
sions, p. le matériel de pomperie..	60	00
Frais de voyage	26	00
Staley, C., gardien, 365 jours à \$1.50..	547	50
Staley, M., charpentier, 313 jrs à \$1.50	469	50
Strong, W. O., ingénieur—		
9 mois à \$185 ; août à \$180	1,845	00
Pension, 26 jours à \$3.50.....	91	00
Frais de voyage et déboursés.	213	53
Swift, Jas., et Cie, houille, 15 tonn.		
à \$5.50.....	82	50
Tremier, J. P., curage du puits.....	1	25
Waldron, R., coton, 24 vgs à 25c.....	6	00
Serge, 2½ vgs à 60c.; essuie-m., 6, \$1.70	3	20
Webster, Geo. M., ciment de Gauvreau,		
1 baril	1	75
Wilson, Jas., commis des trav., 12 mois	1,500	00
Compte de l'imprimeur de la reine....	89	73
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	186	12
Déboursés divers, A. G. Kingston....	2	60
Annonces	1,376	85
Voyage de fonct. d'Ottawa.(p. B—99)	105	05
Appointements à Ottawa....(p. B—55)	1,040	67

Havre du Cap Tourmente.

219,646 53

Allison, J. F., houille, 4 tonn. à \$3.50,		
2 à \$5.50.....	25	00
Dobson, A. W., inspecteur, 205 j. à \$2.50	512	50
Foster, J., Toronto—		
Nivellement, 12 pcs.....	75	00
Mire p. nivellement, peint., 17 pds..	25	00
Goodwin, E. P., inspecteur, 299 jours		
à \$2.50.....	747	50
Goodwin, Whitman, porte-mire, 210		
jours à \$1.50.....	315	00
Moore, Chas., papeterie.....	6	10
Murphy, Edward—		
Sur entreprise et additions. (C—120)	40,230	00
Mires p. talus, à p'tes d'acier, 536 à 5c.	26	80
Hangar à chal., \$30 ; réparat., \$5....	35	00
McLeod, E., examen de l'acte de vente		
d'Ed. Murphy à la reine : services		
d'homme de loi, \$19 ; dép., \$10.56..	29	56
Shewen, E. T. P., ingénieur, 12 mois		
au 30 juin.....	1,800	00
Construire une chambre au bureau...	109	38
Messager de la malle, 7 mois à \$1....	7	00
Pension, 25 jours à \$2.	50	00
Frais de voyage, réparations, etc....	122	85
Compte de l'imprimeur de la reine....	11	39
Voyage de fonct. d'Ottawa.(page B—99)	104	76
Appointements à Ottawa. (do B—55)	4,076	12

Bassin de radoub d'Esquimault.

48,308 96

Cie des forges Albion, Victoria—		
Sur entreprise....(voir page C—120)	2,610	00
Annonces.....	29	65

2,639 65

Chenal des navires du Saint-Laurent.	\$ cts.	Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.	\$ cts.
<i>Employés.</i>		9,828 80	
Connell, John, commis, 12 mois.....	720 00	<i>Ateliers à Sorel—Suite.</i>	
Cowie, F. W., ingénieur, 6 mois à \$90, 6 mois à \$100.....	1,140 00	Champagne, Théo., fabricant de chau- dières, 277 $\frac{3}{4}$ jours à 80c.....	222 26
Dorais, L. T., agent, 12 mois.....	1,500 00	Chassé, Jos., main-d'œuvre, 104 $\frac{1}{4}$ jours à 80c., 35 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	108 24
Howden, Jas., surintendant, 12 mois..	2,200 00	Chatard, P., aide, 45 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....	45 50
<i>Ateliers à Sorel.</i>		Chatard, X., faire du charbon, 14 jrs à \$1 ; m.-d., 104 $\frac{1}{4}$ j. à 80c., 49 $\frac{3}{4}$ à 70c.....	132 22
Auger, J., faire du charbon, 1 $\frac{1}{4}$ jr à \$1.	1 25	Chateauvert, S., forgeron, 91 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2.75.....	251 62
Auger, Nap., main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{4}$ jr 80c., 1 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	2 05	Chevalier, Eugène, m.-d., 11 jrs à 70c..	7 70
Autaya, Frs., m.-d'œuvre, 18 jrs à 70c.	12 60	Chevalier, Nap., m.-d'œuv., 24 jrs à 70c.	16 80
Aussant, Pierre, m.-d'œuvre, 24 j. à 70c.	16 80	Chevrier, Eugène do 12 do 70c.	8 40
Barnabé, Alf., peintre, 39 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c. ; main-d'œuvre, 12 $\frac{1}{2}$ jrs à 70c.....	39 97	Chrétien, Wm., fabricant de chau- dières, 59 jours à \$1.....	59 00
Barron, Jos., m.-d'œuvre, 5 jrs à 80c..	4 00	Clement, Alf., main-d'œuvre, 23 $\frac{1}{2}$ jours à 70c., 13 à 80c.....	26 85
Barron, Noël, m.-d'œuvre, 5 jrs à 80c.	4 00	Cogan, Patrick, forgeron, 254 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.75.....	699 16
Beaudoin, M., fabricant de chaudières, 31 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.....	39 36	Coskie, S., fabricant de modèles, 300 $\frac{3}{4}$ jours à \$2.40.....	721 80
Beaugrand, Jos., main-d'œuvre, 20 jrs à 70c. ; fabr. de chaudières, 51 $\frac{1}{2}$ j. à \$1	65 50	Coté, H., pomper, 359 jours à \$1.25..	448 75
Beaulac, John, charpentier, 66 jours à \$1.25, 195 $\frac{1}{2}$ à \$1.40.....	356 19	Coté, H., fils, m.-d'œuv., 65 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25	82 18
Béfort, Frs., ajusteur, 32 jrs à 90c.....	28 80	Cournoyer, A., pr. de la h., 5 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1	5 75
Beliveau, Jos., peintre, 32 jrs à \$1.33 $\frac{1}{3}$, 13 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c., 81 jrs à 70c.....	110 16	Cournoyer, C. do 3 $\frac{1}{4}$ do \$1 ; charretier, 20 $\frac{1}{2}$ jours à 82.....	44 75
Benoît, Alexis, main-d'œuvre, 12 $\frac{1}{2}$ jrs 80c., 52 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	46 75	Cournoyer, E., faire du charbon 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1 ; m.-d., 147 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c., 36 $\frac{1}{2}$ à 70c.	146 10
Bibeau, Jos., forage, 281 $\frac{3}{4}$ jrs à 90c....	253 57	Cournoyer, Félix, gardien, 180 jrs à \$1 ; main-d'œuvre, 35 $\frac{1}{2}$ jours à 80c..	208 20
Bibeau, Louis, gardien, 16 jours à \$1 ; m.-d'œuvre, 24 $\frac{1}{2}$ pds à 70c., 134 $\frac{1}{4}$ à 80c	140 77	Cournoyer, Félix, fils, pomper, 14 $\frac{1}{2}$ jours à 80c.....	11 60
Bibeau, Pierre, faire du charb., 8 $\frac{1}{2}$ j. à \$1	8 50	Cournoyer, Francis, faire du ch., 4 jrs à \$1 ; main-d., 56 jrs à 70c., 201 à 80c..	204 00
Blais, B., main-d'œuvre, 11 jrs à 70c., 35 $\frac{1}{2}$ à 80c.....	36 10	Cournoyer, Frs., fils, foreur, 18 jrs à \$1.63 à 80c. ; main-d'œuvre, 12 jrs à 70c., 87 jrs à 80c.....	146 40
Blais, Raymond, main-d'œuvre, 62 $\frac{3}{10}$ jours à 90c., 25 à 80.....	76 07	Cournoyer, G., faire du ch., 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1	2 50
Boneret, Leo., m.-d'œuv., 11 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c.	9 20	Cournoyer, J.-B., main-d'œuvre, 27 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c., 35 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	46 85
Bonin, J. B., main-d'œuvre, 43 jours à 80c., 12 à 70.....	42 80	Cournoyer, Jos., faire du ch., 13 $\frac{3}{4}$ j. à \$1 main-d., 56 $\frac{1}{2}$ jrs à 70c., 132 jrs à 80c.	158 90
Bouchard, B., charpentier, 36 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 34 à \$1.40.....	92 90	Cournoyer, Naz., main-d'œuvre, 19 jrs à 80c., 26 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	33 57
Bouchard, F., pr. de la houille, 3 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1	3 75	Cournoyer, Paul, aide, 264 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1....	264 25
Bouchard, Geo., ajusteur, 256 jrs à \$2	512 00	Cournoyer, Pierre, main-d'œuvre, 12 jrs à \$1 ; 34 $\frac{1}{2}$ à 80c.....	39 80
Brault, Samuel, main-d'œuvre, 6 jours à 80c., 11 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	12 85	Dauphinais, J. B., charpentier, 206 à \$1.63 $\frac{1}{2}$ à \$1.10.....	275 85
Brunette, Paul, forgeron, 207 jrs à \$1.60, 56 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.70.....	427 25	Dauphinais, Louis, calfat, 38 jrs à \$1.25	47 50
Calixte, Paul, charpentier, 12 jours à \$1.12 $\frac{1}{2}$, 6 à \$1.25.....	21 00	Dauphinais, N., main-d'œuvre, 72 jrs à 70c., 47 $\frac{1}{2}$ à 80c.....	88 40
Cantaras, Aug., aide, 275 jrs à \$1.40, 13 $\frac{1}{4}$ à 80c.....	395 60	Deguisse, Alex., briquetier, 5 j. à \$2.50	12 50
Caplet, Damase, faire du ch., 2 $\frac{1}{4}$ j. à \$1	2 25	Deledier, Victor, main-d., 23 $\frac{1}{2}$ jrs à 80c.	18 80
Cardin, Paul, main-d'œuvre, 80 $\frac{1}{2}$ jours à 70c., 63 à 80c.....	106 75	Deschamps, Jos., main-d., 4 jrs à 80c..	3 20
Charpentier, Chas., fabricant de chau- dières, 53 jrs à \$1.75, 232 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.60	464 34	Deschamps, Pierre, faire du ch., 3 j. \$1	3 00
Casey, Chas., ingénieur, 6 jrs à \$2.42.	14 52	Dorais, W., commis, 124 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.50..	186 75
Champagne, Mde, blanchissage, $\frac{1}{2}$ jour à 80c., 20 à 75c.....	15 38	Ducat, Geo., forgeron, 251 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25..	314 67
Champagne, D., main-d'œuvre, 25 jrs à 80c., 1 à \$1 ; garde-magasin, 294 jrs à \$1.10, 77 $\frac{3}{4}$ à \$1.25.....	441 57	Ducharme, D., main-d'œuvre, 25 $\frac{1}{2}$ jrs à 70c., 1 $\frac{1}{2}$ à 80c. ; peintre, 73 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25, 4 $\frac{1}{2}$ à 80c.....	114 38
Champagne, Elie, main-d'œuvre, 28 $\frac{1}{2}$ jours à 70c., 94 $\frac{3}{4}$ à 80c. ; gardien, 2 jrs à \$1 ; faire du charbon, 7 $\frac{1}{4}$ j. à \$1	105 00	Ducharme, Jos., chauffeur, 356 $\frac{1}{2}$ j. à \$1	356 75
Champagne, Frs., faire du charbon, 2 $\frac{1}{2}$ \$1 ; m.-d'œuv., 13 $\frac{1}{2}$ j. à 80c., 15 à 70c	23 80	Ducharme, Louis, aide, 245 $\frac{1}{2}$ jours à \$1	245 75
Champagne, Mde F., couture, 9 jours à 60c.....	5 40	Ducharme, Théo., charpentier, 82 jours à \$1.15, 193 à \$1.30.....	345 19
Champagne, Jos., m.-d'œuv., 306 j. à 60c.	183 60	Ducharme, Wm., peintre, 138 $\frac{1}{2}$ à \$1.80	249 30
Champagne, Pierre, main-d'œuvre, 24 jours à 70c., 162 à 80c.....	146 40	Dumas, Wm., ajust., 276 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75.	483 85
A reporter.....	9,828 80	Dumas, Mde, couture, 4 jours à 60c. ; blanchissage, 1 jour à 75.....	3 15
		Dupré, H., ajusteur, 21 jours à \$1.47 ; main-d'œuvre, 29 $\frac{1}{2}$ jours à 80c.....	54 47
		A reporter.....	16,775 40

Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.

	\$	cts.
Report	16,775	40
<i>Ateliers de Sorel—Suite.</i>		
Dupuis, O., ajusteur, 62½ jrs. à \$1.50	93	37
Dussault, Mme H., couture, 9 j. à 60c.	5	40
Dussaume, Mme, blanchiss., 14 j. à 75c	0	94
Evans, Jos., m.-d'œ., 4½ j. à 80c., 5½ à \$1	9	05
Ferguson, Jas., ajusteur, 46½ j. à \$1.75	81	37
Flamant, Alex., m. en briq., 7½ j. à \$2.50	18	11
Fleury, J. B., m.-d'œuvre, 4 jrs. à 70c.	2	80
Formeret, V. W., dessinateur, 2 mois à \$55, 2 mois, 40 jours à \$65	326	67
Gagné, J. B., charpentier, 78 jours à \$1.15, 187½ à \$1.30	333	44
Gagné, Jos., charpentier, 79½ jours à \$1.15, 167½ à \$1.30	309	48
Gaucher, O., main-d'œuvre, 58½ jours à 80c., 45 à 70c.	78	30
Gauthier, E., forgeron, 39 jours à 80c.	31	20
Gauthier, P., faire du charb., 2½ j. à \$1	2	25
Gervais, Alf., m.-d'œuv., 35½ jrs. à 80c	28	20
Gilbertson, John, confectiomneur, 103½ jours à \$1.50	154	87
Godin, H., aide, 68 jours à 80c.; mécanicien, 11 jours à \$1.33½	69	07
Godin, Pierre, main-d'œuvre, 82 jours à \$1.15, 215½ à \$1.30	374	44
Gratton, Evariste, tapissier, 9½ jours à \$2.	18	50
Grégoire, J. B., plombier, 2½ j. à \$2.25.	6	19
Guévremont, Alp., m.-d'œu., 15 j. à 80c	12	00
Guévremont, P., contrôleur du temps des hommes, 46 jours à \$1.50	69	00
Guilbault, Jos., fabricant de chaudières, 3 jrs. à \$1, 70 à 80c., 20½ à 70c.	73	17
Guilbault, Mag., poseur de chaudières, 14½ jours à \$1.75	25	81
Hamel, E., m.-d'œuvre, 7½ jrs. à 80c., à 70c.	24	00
Hébert, Louis, m.-d'œuv., 48 jrs. à 80c	38	40
Joubert, Alph., m.-d'œuv., 13½ j. à 80c	10	80
Jonbert, D., m.-d'œuvre, 33½ jrs. à 70c	23	45
Johnston, H. L., g.-magasin, 61½ j. à \$2	123	00
Joly, Alex., faire du charb., 3½ j. à \$1.	3	25
Joly, Frs., m.-d'œuvre, 35½ jrs. à 70c.	24	85
Joly, Jos., charpentier, 27 jrs. à \$1.15, 78½ à \$1.25, 187½ à \$1.40.	391	66
Kennedy, Wm., aide, 32½ jrs. à \$1.50.	48	75
Labelle, C., m.-d'œuvre, 10 jrs. à 80c.	8	00
Labelle, Ed., foreur, 61½ jours à 80c.	49	40
Labossière, Chas., main-d'œuvre, 77½ jours à \$1.15, 191½ à \$1.30	338	07
Lacombe, Alph., mécanicien, 2 jrs. à \$1.67, ajusteur, 2 jrs. à \$1, 130½ à \$2	266	34
Lacombe, John, m.-d'œuv., 2 jrs. à 80c	1	60
Lacombe, Louis, main-d'œuvre, 3 jours à \$1, 8 à 70c., 98 à 80c.	87	00
Lacoursière, C., m.-d'œuv., 17½ j. à 80c	14	00
Ladébauche, E., ajusteur, 18½ j. à \$1.75	32	81
Laforest, Geo., calfat, 70½ jours à \$1.15, 11½ à \$1.12½, 202½ à \$1.35	367	04
Laforest, John, calfat, 56 jrs. à \$1.12½, 202½ à \$1.25	315	81
Laforest, Jos., m.-d'œuv., 41 jrs. à 80c	32	80
Laforest, J. B. do 20½ do 80c	16	40
Laforest, Louis, main-d'œuvre, 12 jours à 70c., 30 à 80c.	32	40
Laforest, Moïse, calfat, 81½ jours à \$1.35, 212½ à \$1.45	417	76
Laforest, Zotique, m.-d'œu., 13 j. à 80c	10	40
Lafrenière, Alf., main-d'œuvre, 19 jrs. à 80c., 26 à 70c.	33	40
Lamothe, Jos., m.-d'œuv., 11½ j. à 70c	8	05
A reporter	21,618	47

Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.

	\$	cts.
Report	21,618	47
<i>Ateliers de Sorel—Suite.</i>		
Lamothe, Mme O., couture, 34 j. à 20c.	6	80
Lamouroux, N., aide, 100 jours à \$1.25	125	00
Lange, Jos., gardien, 361 jours à \$1...	361	00
Langlade, Arthur, ajusteur, 88½ jours à \$1.70, 192½ à \$1.60	458	47
Langlade, M., chauffeur, 272½ j. à \$1.25	340	29
Laprade, A., faire du charbon, 3½ jrs. à \$1; m.-d'œu., 26½ j. à 70c., 13½ à 80c.	32	85
Laprade, L., m.-d'œuvre, 22 jrs. à 80c.	17	60
Laprade, P., do 15 do 70c.	10	50
Laprade, Pierre, charretier, 1 jr. à \$2; faire du charbon, 2½ jours à \$1.	4	50
Latour, G., aide, 4 jours à 80c.	3	20
Lavallée, Chas., m.-d'œuv., 6 jrs. à 80c	4	80
Lebrun, Zép., main-d'œuvre, 125 jours à \$1, 8 à 80c.	131	40
Leclair, Isaie, faire du char., 2½ jrs à \$1	2	50
Lizotte, G., calfat, 54 jours à \$1.12½, 163½ à \$1.25	265	10
Lyons, Thomas, mécanicien, 4 jours à \$1.42.	5	68
Mandeville, G., main-d'œuvre, 35½ jrs. à 70c.; charretier, ½ journée à \$2.	25	85
Mandeville, Jos., faire du chr., 2½ j. à \$1	2	50
Marchand, Jules, m.-d'œuvre, 9 j. à 80c	7	20
Marcotte, Alb., charpentier, 40 jours à \$1.30, 45½ à \$1.15.	104	32
Martin, Jos., ajusteur, 24 jours à 90c.	21	60
Matte, C., c. de boulons, 281½ j. à \$1.10	309	37
Matte, D., main-d'œuvre, 44½ jours à 70c., 55 à 80c.	75	15
Matte, Louis, m.-d'œuvre, 12 jrs. à 70c	8	40
Matte, Mme L., couture, 34 jrs. à 60c.	20	40
Meany, Jas., contremaî., 294½ jrs. à \$3	883	50
Meany, Peter, ajusteur, 160½ jours à \$1, 72 à \$1.25	250	75
Merry, Ernest, aide, 269 jours à 90c.	242	09
Merry, Jas., fab. de chaud., 254½ j. à \$1	254	50
Messier, Calixte, faire du char., 2 j. à \$1	2	00
Messier, Hypolite, main-d'œuvre, 1 journée à \$1, 14 à 70c.	10	80
Messier, Paul, faire du charb., 3½ j. à \$1	3	25
Millette, Chas., do 1½ j. à \$1	1	25
Millette, Paul, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1, 11½ à 70c.	9	30
Millette, Pierre, gardien, 167 jrs. à \$1.	167	00
Mongeon, C. cont. de tem., 334½ j. à \$1.50	501	00
Mongeon, L., aide, 91½ jours à \$1.	91	50
Mongeon, O., fab. de chaud., 61½ j. à \$1	61	25
Mongrain, E., gardien, 85 jours à \$1.	85	00
Morin, Alexis, main-d'œuvre, 47½ jours à 80c., 78 à 70c.	92	60
Morin, Ant., main-d'œuvre, 57½ jours à 80c., 80 à 70c.	102	00
Morin, Jos., aide, 82½ jours à \$1.	82	75
Morin, O., charpentier, 48½ jrs. à \$1.30, 44½ à \$1.15.	113	99
Nadeau, Louis, faitdu charb., ½ j. à \$1	0	50
Parent, Euclide, do 2½ j. à \$1	2	50
Paul, Bruno, gardien, 1 journée à \$1; main-d'œuvre, 12 jrs. à 70c., 2 à 80c.	11	00
Paul, C., charpentier, 49½ jours à \$1.30, 13½ à \$1.25, 34½ à \$1.15, 34½ à \$1.12½.	159	70
Paulet, C., contremaître, 303½ jrs à \$3	910	50
Paulet, L., pomper, 363 jours à 80c.	290	40
Paulet, N., pomper, 165 jours à 80c.	132	00
Paulet, Naz., main-d'œuvre, 6½ jours à \$1, 151½ jours à 80c.	127	95
Paulet, Paul, charpentier, 47 jours à \$1.12½, 178½ à \$1.25	275	73
A reporter	28,827	76

Chenal des navires du Saint-Laurent—Fin.	\$	cts.	Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.	\$	cts.
Report.....	28,827	76	Report.....	35,663	97
<i>Ateliers de Sorel—Fin.</i>			<i>Dragueur n° 8.</i>		
Paulet, Pierre, charpentier, 81 jours à \$1.25, 190 $\frac{1}{4}$ à \$1.40.....	367	59	Arpin, B., gardien, 4 mois 18 jours à \$16; arrér. de gages, 1890, 61 $\frac{5}{8}$ m. à \$2	86	80
Paulet, R., apprenti, 100 $\frac{3}{4}$ jours à 75c., 173 à 50c.....	162	05	Asselin, Albéric, chauffeur, 4 mois 17 jrs. à \$18; 10 jrs. à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	103	40
Paulet, X., charpent., 278 $\frac{1}{4}$ jrs. à \$1.60	445	20	Benoit, A., matelot, 26 jours à 80c.....	20	80
Paulet, X., père, charpentier, 82 jours à \$1.15, 66 à \$1.30.....	180	17	Cardin, P., matelot, 9 $\frac{1}{2}$ jours à 80c.....	7	60
Payette, A., m.-d'œuvre, 13 jrs. à 80c	10	40	Champagne, P., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 4 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	90	00
Peloquin, D., charretier, 1 journée à \$2, 284 $\frac{3}{4}$ à \$1.50.....	429	11	Champagne, Mme, cuisinière, 4 mois 18 jours à \$12.....	55	20
Peloquin, F., charretier, 13 jours à \$2, 107 $\frac{1}{4}$ à \$1.50.....	186	86	Champagne, Mlle, cuisinière, 4 mois 18 jours à \$8.....	36	86
Peloquin, Félix, m.-d'œuvre, 18 j. à 70c	12	60	Daigneau, S., second, 4 mois 18 jours \$20; arri. de gages, 1890, 6 $\frac{1}{8}$ m. à \$2	105	26
Peloquin, Jos., aide, 269 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20, 3 $\frac{3}{4}$ à \$1.....	327	15	Dauphinais, Narcisse, matelot, 10 jrs. à 80c.....	8	00
Peloquin, J. B., main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1, 35 $\frac{1}{2}$ à 70c.....	28	10	Ferguson, Jas., mécanicien, 5 mois 45 jours à \$65.....	422	60
Peloquin, M., fils, m.-d'œ., 24 j., à 70c.	16	80	Gaucher, O., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 8 $\frac{1}{2}$ jours à 80c.; arriéré de gages 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	93	60
Peloquin, M., m.-d'œ., 2 j. à \$1, 2 à 80c	3	60	Harpin, Rosanna, cuisinière, 2 $\frac{1}{2}$ j. à 60c	1	50
Peloquin, Nap., m.-d'œuvre, 35 $\frac{1}{2}$ j. à 70c.	24	85	Lafrenière, A., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 4 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	90	00
Peloquin, Paul, gardien, 15 jours à \$1; faire du charbon, 11 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1; main-d'œuvre, 56 à 70c., 179 à 80c.....	209	15	Mailhot, A., matelot, 22 jours à 80c.....	17	60
Peloquin, Régis, faire du char, 2 j. à \$1.	2	00	Matte, D., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 10 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	94	80
Perreault, Ph., faire du char, 2 j. à \$1.	2	00	Morrin, A., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 19 à 80c.; arr. de gage, 6 $\frac{1}{8}$ m. \$2	102	00
Pilsen, Nap., m.-d'œuvre, 23 $\frac{1}{2}$ jrs à 70c	16	45	Raymond, B., 2e mécanicien, 5 mois 45 jours à \$35.....	227	60
Pontbriand, P., m.-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ j. à 80c	2	80	Raymond, Louis, matelot, 7 jrs. à 80c.	5	60
Provencher, C., peintre, 13 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25.	16	87	Robidoux, John, chauffeur, 4 mois 18 jours à \$18; 17 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	109	60
Pruddhomme, A., aide, 123 jours à \$1.	123	00	Seigman, Jas., capitaine, 4 mois 22 jrs. à \$55.....	260	26
Raymond, Ant., calfat, 53 jours à \$1.05, 186 à \$1.15.....	269	53	St-Jacques, Mlle, cuisin., 2 $\frac{1}{2}$ j. à 60c.....	1	50
Raymond, Bruno, treuil, 82 $\frac{1}{2}$ jrs. à 90c.	74	25	Trempe, A., matelot, 4 mois 18 jours à \$16; 4 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	90	00
Reid, Hugh, fabricant de chaudières, 77 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....	96	86	Trudel, E., matelot, 4 mois 18 jrs. à \$16, 16 à 80c.; arr. de gages, 6 $\frac{1}{8}$ m. à \$2.	99	60
Riquier, Alf., faire du charb., 2 j. à \$1.	2	00	<i>Dragueur n° 11.</i>		
Ritter, Henry, m.-d'œuvre, 2 jrs. à 80c	1	60	Arbour, Félix, matelot, 19 jours à 53 $\frac{1}{2}$ c., 19 à 80c.....	25	33
Roberge, Jos., charpentier, 51 jours à \$1 36 $\frac{1}{2}$ à \$1.10.....	91	15	Arbour, P., matelot, 4 mois 31 jours à \$16; arriéré de gages, 7 $\frac{2}{8}$ mois à \$2.....	94	66
Roberge, Louis, charp., 37 $\frac{3}{4}$ j. à \$1.30.	48	89	Barron, A., matelot, 17 jours à 53 $\frac{1}{2}$ c.....	9	07
Robidoux, John, main-d'œuvre, 6 jours à 80c, 32 à 70c.....	27	20	Beaugrand, J., chauffeur, 4 mois 18 jours à \$19, 14 jours à 80, 1 à 70c.; arriéré de gages, 5 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.....	111	50
Robidoux, N., m.-d'œuvre, 38 j. à 70c.	26	60	Beaugrand, Jos., matelot, 1 mois 19 jours à \$16, 21 à 80c.....	47	83
Robillard, Wm., charpentier, 47 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20, 218 à \$1.35.....	351	29	Befort, Francis, ajusteur, 26 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1	26	50
Rondeau, Jos., calfat, 53 jours à 90c., 159 $\frac{1}{2}$ à \$1.....	207	20	Berthiaume, Mlle, cuisinière, 5 mois 18 jours à \$8.....	44	86
Seigman, Jos., chauffeur, 18 j. à \$1.40, 126 $\frac{3}{4}$ à \$1.50.....	215	32	Berthiaume, D., cuisinier, 1 journée à 60c., 19 à 27c.....	5	73
Sheridan, Jas., aide, 275 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.30	358	45	Boisvert, A., matelot, 2 mois 2 j. à \$16	33	07
Sheridan, Thos., aide, 114 $\frac{1}{2}$ jours à 90c	103	05	Carrière, C., chauffeur, 5 mois 37 jours à \$19, 4 $\frac{1}{2}$ jours à 80c., 1 journée à 70c., arriéré de gages, 6 $\frac{1}{8}$ mois à \$2.	164	76
Stidworthy, Wm., ajusteur, 75 $\frac{1}{4}$ j. à \$2	150	50	Clément, A., matelot, 5 m. 37 jrs. à \$19, 10 j. à 80c.; arr. de gages, 7 $\frac{2}{8}$ m. à \$2.	121	86
St-Arnaud, Louis, main-d'œuvre, 50 $\frac{3}{4}$ jrs. à \$1.12 $\frac{1}{2}$ c.; 168 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25....	267	69			
St. Martin, E., aide, 76 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....	76	50			
St-Pierre, Jos., m.-d'œuvre, 22 $\frac{1}{2}$ j. à 70c	15	75			
Tancrede, Jos., m.-d'œuvre, 24 j. à 70c	16	80			
Tanguay, E., main-d'œuvre, 56 jours à 80c.; 12 $\frac{1}{2}$ jours à 70c.....	53	55			
Trudel, Ed., main-d'œuvre, 58 jours à 80c.; 37 $\frac{1}{2}$ jours à 70c.....	72	65			
Trudel, J. B., gardien, 364 jours à \$1.	364	00			
Trudel, Pierre, m.-d'œuvre, 18 j. à 70c.	12	60			
Valois, Aimé, m.-d'œuvre, 13 jrs. à 80c	10	40			
Vincent, T., charpent, 16 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1.35.	22	27			
Wilkie, John, fabricant de chaudières, 176 jours à 50c.; 77 $\frac{1}{2}$ jours à 60c.....	134	35			
Wilkie, Robt., fabricant de chaudières, 264 jours à \$3.....	792	00			
Wilkie, Wm., fabricant de chaudières, 200 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.60; 49 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.	407	01			
A reporter.....	35,663	97	A reporter.....	38,479	32

Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.		Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.	
	\$		cts.
Report	38,479	Report	42,798 53
<i>Dragueur n° 11—Suite.</i>		<i>Dragueur n° 13.</i>	
Cournoyer, J. B., matelot, 5 mois 36 j. à \$19, 10 jours à 80c.; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	121 33	Aussant, T., chauffeur, 5 jours à 63 ¹ / ₂ c.	3 17
Dauphinois, N., second, 5 m. 37 j. à \$30	187 00	Beaudet, S., matelot, 6 mois 18 jrs à \$16, 2 jrs à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	120 87
Guilbault, J. B., matelot, 5 m. 37 jrs à \$16, 2 jrs à 80c.; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	115 46	Boisvert, A., chauffeur, 1 mois à \$19, 1 journée à 80c.	19 80
Hunter, J. H., mécanic., 8m. 37j. à \$75	652 51	Breault, S., chauffeur, 4 mois 56 jrs à \$19, 42 ¹ / ₂ jrs à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	159 52
Ladébauche, E., aide-mécanicien, 8 m. 22 ¹ / ₂ jrs à \$4.	382 83	Casey, C., mécanicien, 8 m. 22 jrs à \$75	653 72
Laprade, M., matelot, 1 mois 19 jrs à \$16, 9 jrs à 80c.	33 33	Charland, H., chauffeur, 8 jours à 63 ¹ / ₂ c	5 07
Lebrun, Z., chauffeur, 6 jrs à 80c.	4 80	Chevalier, P., matelot, 4 mois 18 jrs à \$16, 3 à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	89 73
Martin, E., matelot, 4 mois 18 jrs à \$16; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	87 73	Deledier, Victor, chauffeur, 2 m. 4 jrs à \$19.	40 53
Morin, A., matelot, 5 mois 37 jrs à \$16; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	113 86	Dutilly, E., cuisinier, 65 ¹ / ₂ jours à 40c.	26 20
Morin, Mme, cuisinière. 1 mois 19 jrs à \$12, 1 journée à 60c.	20 20	Gailloux, Mme, cuisin., 2 ¹ / ₂ mois à \$12.	30 00
Perron, J., matelot, 2 mois à \$16.	32 00	Houde, J. B., chauff., 1 m. 3 jrs à \$19.	20 90
Richer, D., matelot, 1 m. 35 jrs à \$16; arriéré de gages, 1/2 mois à \$2.	35 66	Labossière, A., matelot, 4 m. 37 ¹ / ₂ jrs à \$16, 2 à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2.	99 27
Robidou, J., chauff., 1 m. 19 jrs à \$19.	31 03	Labossière, F., matelot, 30 jrs à 53 ¹ / ₂ c.	16 00
Roch, P., matelot, 5 mois 34 jrs à \$16, 9 jrs à 80c., arr. de gages, 7 ³ / ₁₀ m. à \$2	121 06	Lafore, Mme, cuisinière, 25 jrs à 40c.	10 00
Roy, B., arriéré de gages, 1 ¹ / ₂ mois à \$2.	3 00	Lanouette, D., cuisinier. 5 m. 15 ¹ / ₂ jrs à \$8, 39 à 40c.	59 78
Tanguay, E., chauffeur, 4 m. 18 jrs à \$19, 64 ¹ / ₂ jrs à 80c., 1 journée à 70c.; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	153 83	Lanouette, P., cuisinier, 37 jrs à 27c.	9 99
Thétrault, X., gardien, 5 mois 37 jrs à \$16; arriéré de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	113 86	Laprade, G., matelot, 17 jrs à 53 ¹ / ₂ c.	9 07
Thétrault, Mme, cuis., 4 m. 18 jrs à \$12.	55 20	Lavallée, J., chauffeur, 8 jrs à 63 ¹ / ₂	5 07
		Lavallée, L., chauffeur, 4 m. 53 ¹ / ₂ jrs à \$19, 42 ¹ / ₂ jrs à 80c.; arriéré de gages, 3 ¹ / ₁₀ mois à \$2.	151 09
<i>Dragueur n° 12.</i>		Lord, B., matelot, 6 mois 18 jrs à \$16, 2 jrs à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2.	120 87
Barron, N., matelot, 4 mois 18 jrs à \$16; arriéré de gages, 1890, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	87 13	Lyons, Thos., 2nd mécanicien, 8 mois 23 jours à \$4.	384 96
Blais, B., matelot, 4 mois 18 jrs à \$16, 16 jrs à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	100 13	Martin, Albert, matel., 2 m. 5 jrs à \$16	34 66
Boisvert, Arthur, chauff., 16 ¹ / ₂ jrs à 80c.	13 20	Messier, P., chauffeur, 26 jrs à 63 ¹ / ₂ c. . .	16 47
Bonin, B., matel., 4 m. 18 jrs à \$16, 9 ¹ / ₂ jrs à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	94 93	Mouissy, C., gardien, 6 m. 18 jours à \$16, 26 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	140 13
Cardin, P., second, 4 m. 18 jrs à \$20. . .	92 06	Raymond, C., matelot, 2 m. 6 ¹ / ₂ j. à \$16	35 47
Chabot, Mme cuisinière, 4 m. 18 jrs à \$8, 3 jrs à 60c.	38 66	Raymond, G., matelot, 4 m. 18 jours à \$16; arriéré de gages 6 ³ / ₁₀ mois à \$2. . .	87 33
Dauphinois, L., capitaine, 4 mois 41 jrs à \$55.	295 12	Reid, H., matelot, 4 m. 18 j. à \$16, 8 j. à 80c.; arr. de gages, 4 ³ / ₁₀ m. à \$2. . .	88 80
Deschamps, J., matelot, 4 m. 18 jrs à \$16; arr. de gages, 1890, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2	87 33	Richer, G., matelot, 6 mois 18 j. à \$16, 2 j. à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	120 87
Dupré, H., mécanicien, 1 m. 11 jrs à \$35	47 87	Sheridan, E., matelot, 6 m. 25 j. à \$16, 3 j. à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	125 46
Joubert, F., gardien, 4 mois à \$16; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	77 53	Sheridan, L., second, 6 m. 24 jrs à \$30, 3 jours à 80c.	206 40
Kennedy, Wm., 2nd mécanicien, 5 m. 6 à \$35.	182 02	Tancrede, F., matelot, 6 m. 18 j. à \$16, 2 j. à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	120 87
Lamothe, J., chauff., 4 m. 18 jrs à \$18, 16 jrs à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2	109 33		
Laprade, Mme, cuisinière, 4 mois 18 jrs à \$12, 3 jrs à 60c.	57 00	<i>Remorqueur "St. James."</i>	
Laprade, G., matelot, 4 m. 18 jrs à \$16; arriéré de gages, 1890, 6 ³ / ₁₀ mois à \$2.	87 33	Asselin, A., matelot, 19 jours à 80c. . .	15 20
Nault, F., chauffeur, 4 m. 18 jrs à \$18; arriéré de gages, 4 ³ / ₁₀ mois à \$2.	92 00	Beaudoin, Nap., mécanic., 7 m. à \$55.	385 00
Payette, Jos., chauffeur, 8 jrs à 80c.	6 40	Chassé, J., matelot, 2 m. 21 j. à \$16, 4 j. à 80c.; arr. de gages, 7 ³ / ₁₀ mois à \$2.	60 80
Peloquin, N., matelot, 4 m. 18 jrs à \$16, 1 j. à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2.	88 13	Chassé, Mme, cuisin., 2 m. 39 j. à \$12.	39 60
Rappel, G., mécanicien, 6 m. 6 jrs à \$65	403 02	Guévremont, Alf., matelot, 4 m. 69 jrs à \$16, 4 jours à 80c.; arriéré de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2.	117 40
Richer, D., matelot, 9 jrs à 53 ¹ / ₂ c.	4 80	Hamel, E., matelot, 1 m. 28 jours à \$16, 2 jours à 80c.	32 53
Trudeau, M., matelot, 4 m. 18 jrs à \$16, 4 j. à 80c.; arr. de gages, 6 ³ / ₁₀ m. à \$2.	90 53	Hamel, Mme, cuisinière, 1 m. 28 jours à \$12, 2 jours à 60c.	24 40
		Joubert, Mme, cuisin., 1 m. 3 j. à \$12.	13 20
A reporter	42,798 53	A reporter	46,498 73

Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.	\$ cts.	Chenal des navires du Saint-Laurent—Suite.	\$ cts.
Report.....	46,498 73	Report.....	50,866 10
<i>Remorqueur "St. James"—Suite.</i>		<i>Remorqueur "St. Paul"—Suite.</i>	
Joubert, B., matelot, 1 mois 1 j. à \$16. à \$60.....	16 53 358 00	Gauthier, A., chauffeur, 1 m. 19 jrs à \$18, 4½ jrs à 80c.; arriéré de gages, 6 mois à \$2.....	45 00
Lamothe, Jas., matelot, 8 jours à 80c.. Laveille, A., chauffeur, 1 mois 28 jours à \$19, 12 jours à 80c.....	6 40 46 33	Guilbault, J., chauffeur, 2 m. 8 j. à \$18, 25 jrs à 80c.....	60 80 36 27
Lehouillier, Wm., matelot, 3 m. 41 jrs à \$16; arr. de gages, 3½ mois à \$2..	76 86	Hamel, E., matelot, 2 m. 8 jours à \$16 Hamel, Mlle, cuisinière, 2 m. 8 j. à \$12	27 20
Lizotte, A., matelot, 4 mois 28 jours à \$16, 18½ jrs à 80c.; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	117 93	Hebert, L., matelot, 1 m. 19 j. à \$16; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	39 93
Mongeon, O., chauffeur, 5 mois 28 jrs à \$19, 40½ jrs à 80c.; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	158 53	Joubert, Mme, cuisinière, 1 m. 19 jrs à \$12, ½ j. à 60c.....	19 90
Rankin, M., mécanicien, 5 mois à \$20. Roberge, Jos., second, 5 mois 28 jrs à \$30, 20 jours à \$1.67.....	100 00 211 37	Joubert, D., matelot, 1 m. 19 j. à \$16, ½ j. à 80c.; arr. de gages, 6¾ m. à \$2.	39 06
Rivard, G., chauffeur, 4 mois 18 jrs à \$19; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.	100 80	Lacoursière, C., matel., 1 m. 19 j. à \$16; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	39 93
Tancrede, Mlle, cuis., 5 m. 46 j. à \$8..	52 42	Laforest, L., matelot, 2 m. 8 jrs à \$16. Laforest, J. do do	36 27 36 27
<i>Remorqueur "St. Francis."</i>		<i>Remorqueur "Parsons."</i>	
Beaudet, E., matelot, 6 mois 28 jours à \$16; arriéré de gages, 7 mois à \$2..	124 93	Béfort, F., mécanicien, 7 m. 17 j. à \$50	378 34
Chatard, R., capitaine, 7 m. 19 j. à \$40	305 33	Benoit, A., chauffeur, 4 m. 19 j. à \$18, 1½ j. à 80c.; arr. de gages, 6¾ m. à \$2.	108 60
Coumoyer, Pierre, chauffeur, 2½ mois à \$18, 49 jours à 80c.....	84 20	Courtois, Mlle, cuisinière, 17 jrs à 40c.	6 80
Croteau, E., chauffeur, 4 mois 19 jrs à \$18; arriéré de gages, 7 mois à \$2..	97 40	Grignon, Mme, cuisinière, 32 jours à 40c., 1 à 60c.....	13 40 7 80
Dupré, H., matelot, 14 jrs à 80c.....	11 20	Lacombe, O., chauffeur, 13 jrs à 60c..	7 80
Gouin, E., matelot, 4 mois 19 jrs à \$16; arriéré de gages, 7 mois à \$2.....	88 13	Laforest, J. B., matelot, 1 m. 19 j. à \$16	26 13
Laforest, Z., matelot, 6 mois 34 jrs à \$16; arriéré de gages, 7 mois à \$2..	128 13	Lavallée, N., chauffeur, 1 mois à \$18, 6 jours à 60c.....	21 60
Matte, A., chauffeur, 4 mois 19 jours à \$18, 14 à 80c.; arr. de gages 7 m. à \$2	108 60	Lehouillier, F., matelot, 3 mois à \$16; indicateur, 18 jours à 67c.; arriéré de gages, 4¾ mois à \$2.....	69 79 55 20
Matte, J., mécanic., 8 m. 18½ j. à \$50.	429 10	Lehouillier, Mme, cuis., 4 m. 18 j. à \$12.	55 20
Peloquin, J., matelot, 1 mois à \$16, 3 jrs à 60c.....	17 80	Letendre, A., matelot, 5 m. 37 j. à \$16; arriéré de gages, 6¼ mois à \$2.....	112 93
Peloquin, Pierre, matel., 1½ mois à \$16	24 00	Morin, A., matelot, 5 m. 37 j. à \$16, 1 j. à 80c.; arr. de gages, 6¾ m. à \$2.	113 73
Robidoux, N., chauffeur, 2½ mois à \$18, 25 jours à 80c.....	67 40	Morin, O., capitaine, 5 m. 38 jrs à \$40	250 66
Trudeau, Mme, cuisin., 6 m. 34 j. à \$12	85 60	Ritter, H., chauffeur, 5 m. 38 j. à \$18, 35½ jrs à 80c.; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	154 40
<i>Remorqueur "C. J. Brydges."</i>		<i>Remorqueur "Delisle."</i>	
Beaudet, H., capitaine, 4 m. 19 j. à \$40	185 33	Sauvageau, L., matelot, 1 mois 18 jrs à \$16; arriéré de gages, 1¾ mois à \$2	29 07
Courtois, Mlle, cuisin., 4 m. 19 jrs à \$12	55 60	<i>Remorqueur "John Pratt."</i>	
Deledier, V., chauffeur, 4 m. 19 j. à \$18; 17 jrs à 80c.; arriéré de gages, 6¾ m. à \$2.....	110 80	Benoit, A., matelot, arriéré de gages, 1 mois à \$2.....	2 00
Lanourette, A., matelot, 4 m. 19 jours à \$16; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.	87 93	Chasse, J., matelot, 1 m. 10 jrs à \$16..	21 33
Mailhiot, A., matelot, 5 jrs à 80c.....	4 00	Chassé, Mme, cuis., 1 m. 10 jrs à \$12..	16 00
Mailhiot, L., matelot, 4 m. 19 j. \$16; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	87 93	Gauthier, A., chauffeur, 3 mois à \$18..	54 00
Martin, J., mécanic., 7 m. 17 jrs à \$50	378 29	Godin, H., mécanicien, 3 mois à \$40..	120 00
Robidoux, J., matelot, 35½ jours à 80c.	26 80	Hébert, L., matelot, 3 mois à \$16.....	48 00
St. Onge, N., matel., 4 m. 19 j. à \$16; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	87 93	Joubert, P., matelot, 1 m. 21 jrs à \$16	27 20
St. Michel, J., chauffeur, 4 m. 19 jrs à \$18, 51 jrs à 80c.; arriéré de gages, 6¾ mois à \$2.....	145 60	Joubert, Mme, cuisin., 1 m. 21 j. à \$12	20 40
<i>Remorqueur "St. Paul."</i>		<i>Remorqueur "John Pratt."</i>	
Chrétien, W., mécanicien, 5 mois 43 j. à \$45.....	289 50	Lacoursière, C., matelot, 3 mois à \$16.	48 00
Côté, H., capitaine, 2 m. 8 jrs à \$40..	90 67	Marchand, J., chauffeur, 3 mois à \$18	54 00
A reporter.....	50,866 10	Provencher, C., capitaine, 3 mois à \$40	120 00
		<i>Remorqueur "John Pratt."</i>	
		Benoit, A., matelot, 11 jours à 80c....	8 80
		Chassé, Jos., matelot, 8 jours à 80c. .	6 40
		A reporter.....	53,315 98

Chenal des navires du St-Lau- rent—Suite.	\$ cts.	Chenal des navires du St-Lau- rent—Suite.	\$ cts.
Report.....	53,315 98	Report.....	55,941 19
<i>Remorqueur "John Pratt"—Suite.</i>		<i>Arrache-pierre n° 3—Suite.</i>	
Chassé, Mme, cuisinière, 5½ j. à 60c. .	3 30	Stidworthy, Wm., capitaine, 5 mois	
Chevrette, Flora, cuisinière, 5½ j. à 60c.	3 30	77 j. à \$55, 2 j. à \$2.....	420 16
Côté, H. (fils), capitaine, 2 m. 27 j. à \$40	116 00	Thibault, A., matelot, 1 m. 29 j. à \$16;	
Guilbault, J., chauffeur, 2 m. 22 j. à \$18		arréages de gages, 13½ m. à \$2.....	34 73
11 j. à 80c.; arr. de gages, 7½ m. à \$2.	73 07		
Hamel, E., matelot, 2 m. 22 j. à \$16;		<i>Barge "Caroline."</i>	
arr. de gages, 7½ m. à \$2.....	58 80	Burns, Wm., capitaine, 8 mois à \$40 .	320 00
Hamel, Mme, cuisin., 2 m. 22 j. à \$12.	32 80	<i>Barge "Demers."</i>	
Lacombe, A., mécanic., 3 m. 46 j. à \$50.	226 82	Chateauvert, S., forgeron, 166 jours à	
Lacombe, Louis, 2e mécanicien, 133¼ j.		\$2.75	456 50
à 80c.....	107 00	Labelle, J., garde-magasin, 4 mois 18	
Laforest, J., matelot, 2 m. 22 j. à \$16;		j. à \$35, 8 jours à \$1.25.....	171 06
arréages de gages, 7½ m. à \$2.....	58 80	Morin, Jos., aide, 5 m. 37 jrs \$20, 1 jr	
Laforest, L., matelot, 2 m. 22 j. à \$16;		à 80c.....	125 59
arréages de gages, 7½ m. à \$2.....	58 80	Morin, Mme, cuisinière, 5 m. 37 jrs à	
Marchand, J., chauffeur, 2 m. à \$18, 28½		\$12, 3 jrs à 60c.....	76 60
j. à 80c.; arr. de gages, 7½ m. à \$2..	74 13	<i>Barge "Waverly."</i>	
Martin, E., chauffeur, 22 j. à 60c.....	13 20	Beliveau, Jos., capitaine, 6 m. 24 j. à	
Reid, H., ajusteur, 17½ j. à 80c., 14 à \$1	28 00	\$40.....	272 00
Robert, Mlle, cuisin., 2 m. 22 j. à \$8..	21 94	<i>Gardiens des indicateurs.</i>	
Robidoux, J., chauffeur, 9 j. à 80c. .	7 20	Chandonnet, E., 25 jrs à \$1.....	25 00
<i>Arrache-pierre n° 1.</i>		Lehoullier, Frs., 1 mois	20 00
Barron, G., matelot, 4 m. 18 j. à \$16;		Lehoullier, Wm., 18 jrs à \$1.....	18 00
Arréages de gages, 6½ m. à \$2....	87 13	Sauvageau, L., 7 jrs à \$1.....	7 00
Gilbertson, J., capt., 5 m. 41 j. à \$50....	318 47	<i>Balisc.</i>	
<i>Arrache-pierre n° 2.</i>		Parusse, Wm., 1½ jour à \$2.....	3 00
Roberge, L., capitaine, 1 m. 11 j. à \$50	68 37	<i>Comptes.</i>	
<i>Arrache-pierre n° 3.</i>		Beaudet, H., pension—	
Asselin, A., Mlle, cuisin., 3 m. 30 j. à \$8	32 10	Equipage, "C.J. Brydges," à \$10 par m.	370 67
Beaulac, A., matelot, 4 m. 11 j. à \$16;		m., charpentiers et calfats, 23 jrs....	7 67
arréages de gages, 6½ m. à \$2.....	82 87	Cie de téléphone Bell, loyer, 1½ année	
Boisvert, A., matelot, 6 m. à \$16.....	96 00	à \$25; messages, \$5.60	43 10
Boucher, N., matelot, 4 m. 11 j. à \$16;		Beliveau, Jos., pension, charpentiers	
arréages de gages, 6½ m. à \$2.....	82 87	et calfats, 12 jrs.....	4 00
Champagne, J., matelot, 5 m. 39 jrs à		Bernier, G., ferblanterie, à 30c. de	
\$16; arréages de gages, 8¼ m. à \$2	117 60	l'heure, et réparations.....	92 30
Dupré, H., 2e mécanicien, 7 j. à 80c.,		Brown, J. et W. D., pin blanc, 127½	
4 à \$1.17.....	10 28	pds à 48c.; charriage, 74c.....	62 10
Gauthier, A., cuisin., 1 m. 30 jrs à \$8.	16 10	Brunel, A., quaiage pour la saison 1890	20 00
Joubert, X., matelot, 1 m. 17 jrs à \$16;		Cie des forges de Buffalo, 1 souffleur... .	60 00
arréages de gages, 2½ m. à \$2.....	30 07	Bulmer, H., jeune, et Frère, noyer, 50	
Labelle, A., au treuil, 5 m. 39 j. à \$19,		à 15c.....	7 50
31 jrs à 80c.; arréages, 8¼ m. mois		Cie Bushnell, huile, 201 ⁸⁶ / ₁₀₀ galls à	
à \$2.....	161 30	40c., 97 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ à 50c.....	129 47
Labelle, Mme, cuis., 6 m. 11 j. à \$12..	76 40	Cie canadienne de caoutchouc, merlin,	
Latour, A., matelot, 1 m. 29 jrs à \$16;		192 lbs toile d'emballage, 453½ lbs... .	117 84
arréages de gages, 13½ m. à \$2.....	34 73	Carrier, Laine et Cie, chaînons, boul..	12 06
Lavallée, N., chauffeur, 4 m. 11 j. à		Casey, C., pension—	
\$18, 8 j. à 80c.; arréages de gages,		Equip. du dragueur, 13, à \$10 par m.	1,143 33
6½ m. à \$2.....	98 00	Charpentiers et calfats, 45 jrs.....	14 99
Mandeville, Paul, chauffeur, 10 j. à 80c	8 00	Charger de la houille, 841¼ t x à 12½c	105 14
Millette, Paul, chauffeur, 1 m. 29 j. à		Cassidy, J. L., et Cie, chemin, 24 douz.	
\$18, 2 j. à 80c.; arréages de gages,		à \$1.20, 12 douz. à 90c., 4 douz. à \$1.50	45 60
13½ m. à \$2.....	40 20	Becs, mèches, verres, etc.....	34 55
Millette, Pierre, au croc, 5 m. 29 jrs à		Chandonnais, E., porter des télégram-	11 38
\$25, 6 j. à 80c.....	162 30	mes, pension, M. Howden.....	6 25
Paul, B., gardien, 5 m. 39 j. à \$16....		Charland, H. C., et Cie, dosses, 2 cordes	
18 j. à 80c.; arréages de gages, 8¼		à \$3.50.....	7 00
m. à \$2.....	132 00		
Peloquin, O., matelot, 1 m. 29 j. à \$16;			
arréages de gages, 13½ m. à \$2.....	34 73		
Sauvageau, L., matelot, 2 m. 24 j. à \$16;			
arréages de gages, 3½ m. à \$2.....	52 53		
A reporter.....	55,941 19	A reporter.....	60,242 38

Chenal des navires du St-Laurent— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Chenal des navires du St-Laurent— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report	60,242 38	Report	71,901 66
<i>Comptes—Suite.</i>		<i>Comptes—Suite.</i>	
Chassé, Mme Jos., blanchiss., 68 douz.	20 40	Gendron, Francis—	
Chatard, R.—		Amiante pour couvrir, 1,263 pds...	252 60
Pension, charpentiers et calfats, 474 j.	15 76	Barr., plaq. de grille, 7,857 lbs à 1½c.	117 85
do d'équipage du remorqueur		Gilbertson, J.—	
“St. Francis,” à \$10 p. m.	575 87	Plonger.....	6 50
Cie de cordage des consomm., Montréal		Pension des charpentiers et calfats,	
Manille, 8,097 lbs à 13c.....	1,052 61	25½ jrs.....	8 56
Câble de jet, 408 lbs à 10c.....	40 80	Pension de l'équipage de l'arrache-	
Drisses, 60½ lbs à 15½c.....	9 38	pierre n° 1, à \$10 par mois.....	108 33
Côté, H., fils, pension—		Chemin de fer Grand Oriental, passage,	
Equip., rem. “St. Paul” à \$10 p. m.	182 53	\$2.50; fret, \$47.31.....	49 81
do “John Pratt” do ..	329 13	Cie du télég. G. N.-O., télégrammes..	127 94
J. Howden, 2 m. à \$15, 42 repas à		Grégoire, Mme J. B., ferblanterie et	
50c.....	51 00	réparations.....	67 66
Côté, Henri, capit., rem. “St. Paul,”		Grier, G. A., Montréal—	
peages.....	2 50	Pin, 25,134 pds à \$10, 4,032 à \$11..	295 69
Ccurchène, Ed., ferblanterie et répara-		do 8,169 pds à \$12.50; charriage,	
tions.....	21 08	\$9.14.....	111 25
Courchène, J., ferblanterie et réparat.	23 35	Grier, J. et B., Montréal—	
Cowie, F. W., papeterie, 80c.; char-		Mad. de pin p. pont, 24,189 p. à \$35.	846 61
riage, etc., \$9.72.....	10 52	Pin sans flache, 2,119 pds à \$46.....	97 47
Cuthbert et Fils, graisseurs, 2 à \$13;		Orme blanc, 2,706½ pds cubes à 35c.	947 30
emballage, 25c.....	26 25	Chêne, 1,578½ pds cubes à 52c.....	820 93
Date, John, tubes en caoutc., 3 p. à 75c.	2 25	Epinette r., plate, 4,919½ p. c. à 14c.	688 71
Dauphinais, Louis—		Pin en grume, 3,999½ pds c. à 15c...	599 88
Charger de la houille, 400 ton'x....	50 00	Bois, pin, épinette, frêne, etc.....	1,107 50
Pension, charpent. et calfats, 56 jrs.	18 67	Frais de mesurage et de remorquage	65 05
do équipage, dragueur n° 12, à		Hamel, Mme E., blanch. à 30c. p. douz.	24 50
\$10 par mois.....	733 00	Hardy, G., papeterie.....	27 98
Dawson, Chas. F.—		Hartt, Geo. F., houille, 115 ton'x....	519 95
Papeterie en général.....	18 00	Hayden, John, horloge en nickel.....	1 25
Papier à calquer, 1 roul. à \$10, 1 à \$15	25 00	Hearn et Harrison, pantogr. en cuivre	60 00
Dobell, Henry, et Cie, Montréal—		Compas, \$16; triangles, 3, \$9.....	25 00
Houille, 1,656 ton'x à \$3.70.....	6,127 20	Réparations aux sextants.....	7 50
Huile de coton, 86½ galls à 62c.....	53 74	Howden, Jas., surint., Sorel—	
do de morue, 147½ galls à 38c.....	56 05	Frais de voyages.....	264 95
do de phoq., 79 g. à 50, 79½ à 49½c	78 85	Fournitures, fret, etc.....	430 30
do de Colza, 42½ galls à 75c.....	31 75	Loyers de terrains pour balises.....	100 75
Pétrole, 266½ galls à 16c., 548 ¹⁶ / ₁₀₀		Loyer de bac, 1 an.....	25 00
à 14½c.....	124 22	do de quai, saison 1890.....	20 00
Huile à brûler, 511 ¹¹ / ₁₀₀ galls à 14½c.;		Hunter, J. H., ch. de la houille, 590 t.	73 75
Charriage, \$1.75.....	74 60	Pension de l'équipage, dragueur n° 11	
Cie de câble mét. Dominion, Montréal.		à \$10 par mois.....	1,056 00
Métal à remplissage, 100 lbs. à 25c..	25 00	do des charp., et calfats, 92 j..	30 67
Câble, 1½ pce, 1,200 pds à 39½c.....	472 58	Calicot, 144 verges à 9c.....	12 96
Dorais, L. T., voyages et dépenses....	16 45	Coton, 96 verges à 10c.....	9 60
Falardeau, J. B. A.—		Fil, 6 bobines à 5c.; ouvrage de for-	
Etamine, 42 vgs à 35c.....	14 70	geron, \$1.35.....	1 65
Tapis, 5¼ vgs à 40c., 3¼ à 45c., 51		Hutton, Jas., et Cie, acier fondu, 1,491	
à 75c.....	60 21	lbs à 11½c.....	173 70
Coton, toile, calicot, etc.....	74 13	Jacques, Elisée, ferronnerie et réparat	3 60
Fleury et Champagne—		Johnson, Wm., colle de peinture, 700	
Déch. de la houille, 5,336 ton'x à 15c.	800 40	lbs à 5c.....	35 00
Payé en moins, 1,790 ton'x à 1c.....	17 90	Joubert, Mme, blanch., 19½ douz. à 30c.	5 85
Foshooke, L. G. J., bois, 1,120 pds....	11 81	Kerry, Watson et Cie, borax, 600 lbs..	48 30
Garceau, Fils et Cie—		Kingman, Brown et Cie, houille, 3,680	
Feuilles de tuyau, 363 à 8c.....	29 04	ton'x à \$3.....	11,040 00
Lampes, 36 à 15c., 2 à 25c.....	5 90	Lafrenière, G., pension—	
Ferblanterie en général et réparat..	74 44	Eq. du rem. “St. James” à \$10 p. m.	684 97
Garth et Cie—		F. W. Cowie, 4 m. 74 jrs à \$15 p. m.	97 00
Pompes à graisse, 2 à \$7.50.....	15 00	J. Rankin, 4 mois à \$15.....	60 00
Manomètre, \$10, indicateur du vide,		V. Forneret, 1 mois 27 j. à \$15 par m.	28 50
\$10.....	20 00	Jas. Howden, 35 jours à 50c., 4 repas	
Robinets d'épreuve, 6 à \$1.75.....	10 50	à 20c.....	18 30
do d'amiante, 5 à \$1.87½, 6 à \$2	21 38	Laliberté, Mme Jos., peinture, 15 lbs.	1 34
do d'arrêt, 42, \$74.10; godets		Langlois, T., loyer de bac, 1 an.....	25 00
à l'huile, etc., \$13.12.....	87 22	Cie des forges de Londonderry, fer	
Gaumond, Alph., ferronnerie en génér.	51 11	Siemen, 31,405 lbs.....	750 55
Gendron et Parent, amiante pour cou-		Lyman Fils et Cie, soude, 1,344 lbs....	13 44
vrir, 485 pds.....	97 00	Lessive concentrée, 8 douz. à 80c....	6 40
A reporter.....	71,901 66	A reporter.....	93,905 06

Chenal des navires du Saint-Laurent— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Chenal des navires du Saint-Laurent— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		93,905 06	Report.....		101,488 28
<i>Comptes—Suite.</i>			<i>Comptes—Suite.</i>		
Marcotte et Guilbault, collerettes, etc., 5,019 lbs.....		75 28	Pratt et Letchworth, acier fondu, 6,043 lbs à 7½c.....		468 33
Meakins et Cie, Montréal—			Proulx, Marcel, Sorel, suif, 2,234 lbs à 6½c.; 358 à 6c.....		166 70
Balais, 4 douz. à \$3.30, 6 à \$3.....		31 20	Provencher, C., pension—		
Brosses à plancher, 6 douz. à \$4.40.....		26 40	Eq. du remorq. "Delisle" à \$10 par m.....		240 00
Brosses à main, etc.....		17 06	Eq. du remor. "St. Paul" à \$10 par m.....		130 67
Middleton et Meredith, Montréal—			Charpentiers et calfats, 3 jours.....		1 00
Seaux, 12, 22,754 lbs à 6¼c.....		1,422 13	Ramsay, A., et fils, rouge de pl., 1 brl.....		4 75
Tambour, 3,175 lbs à 6½c.....		206 38	Renaud, King et Patterson, Montréal, sommiers élastiques, 2 à \$6; matel- telas de crin, 2, 58 lbs à 50c.....		41 00
Acier p. les d. du drag., 370 lbs à 11½c.....		43 48	Richard, M., sommier élastique, 1.....		3 00
Fret et droits.....		31 17	Cie de navig. du Richelieu et Ontario, fret sur fournitures, etc.....		341 75
Mitchell, Robt., et Cie, Montréal—			Roberge, Louis, pension, 1 mois 11 jrs à \$10.....		13 67
Ressorts de soupapes, 3 à \$9.....		27 00	Robertson, Thos., et Cie—		
Réparer les tuyaux de cuivre.....		39 50	Caoutc. d'emballage, 159 lbs à 28c.....		44 52
Ferronnerie en général et réparat.....		31 30	Coton d'emballage, 342 lbs à 56c.....		191 52
Morin, Jos., pension—			Antimoine, 90 lbs à 22c.....		19 80
Eq. de la barge "Demers" à \$10 par m.....		274 00	Étain en barre, 173½ lbs à 24c.....		41 64
Charp. et calfats, 360 jours à 33½c.....		120 00	Acier, 3,263 lbs à 3c.....		97 89
Morin, O., pension—			Ferronnerie, articles divers.....		733 07
Eq. du remor. "Parsons" à \$10 par m.....		517 00	Roche, John, anse de Wolfe, Québec—		
Charp. et calfats, 25 jours à 33½c.....		8 34	Charpentiers et calfats, 631½ j. à \$2.....		1,263 00
Munderloh et Cie, cadrans en pap., 2 b.....		1 70	Drag. au bassin de radoub, 22 j. à \$10.....		220 00
McAverty, T., et fils, tuy. d'alum. de ch., 2.....		59 69	Etoupe, 675 lbs à 8c., 832 à 10c.....		137 20
McCarthy, John, loyer d'un cheval, Richelieu-Nord, 6 mois.....		50 00	Madr. d'orme, 1,528 pds, m. p., à 6c.....		91 69
McCarthy, D. et J., Sorel—			Orme, 188½c. pds à 45c.....		85 03
Loy. de maison, Richelieu-Nord, 6 m.....		50 00	Vis et boulons, 1,113½ lbs à 10c.....		111 35
Loyer de quai, côté de la ville, 12 m.....		450 00	Ferronnerie diverse et réparations.....		314 21
Loyer de chantier, boutique et quais, 12 mois.....		1,600 00	Ross Frères et Cie, Montréal—		
McCull frères et Cie, huile à cylindre, 26 galls.....		19 12	Câble de manille, 2,226 lbs à 12½c.....		281 03
McDougall, John, Montréal—			Poix de pin, 20 brls à \$2.....		40 00
Roues de propulseur, 2, 2,350 lbs à 3c.....		70 50	Grosse toile de lin, 400 vgs à 15½c., 89 à 18c.....		78 02
Fer à col., affiné au bois, 2,910 do 2½c.....		80 02	Huile noire, 475 galls à 9c.....		42 75
Roue dentée, 330 lbs à 2½c.....		8 25	Huile de ricin, 500 lbs à 10½c.....		52 50
McIntyre, John, dessin et modèle pour dragueur.....		200 00	do 165 lbs à 9½c., 2,351 à 7½c.....		192 01
McKenzie, M., et Cie—			Etoupe, 1,900 lbs à 6¼c., 50 à 6½c.....		122 19
Poix de pin, 10 brls.....		21 00	do 1,900 lbs à 5½c., 100 à 5¾c.....		110 26
Lin d'emballage, 173 lbs à 10¼c.....		17 74	Fourn. gén. de navires et charriage.....		98 72
Mèches de coton, coton, etc.....		12 88	Cie d'assurance canadienne la Royale—		
McLaren, J. C., Cie de courr., Montréal			Prime sur l'atel. de finiss. et les forges		38 00
Cuir à lacets, 24½ lbs à 75c.....		18 38	Russell, H. C., et Cie, bronze fondu, 139 lbs à 25c.....		34 75
Ceinture en chêne, 124 pieds.....		39 04	Sclater, Wm., et Cie, Montréal—		
McNally, W., et Cie, Montréal—			Amiante, 512 lbs à 14½c.....		73 73
Argile réfract., 16 sacs à \$1.60; 6 à \$2.....		37 60	Déchets de coton, 1,606 lbs à 7½c., 930 à 7¾c.....		192 53
Briques réfract. écossaises, 5,000 à \$29.....		145 00	Fournitures générales et charriage.....		36 15
Coke anglais, 4 barils.....		12 60	Seigman, Jas.—		
Paradis, C. O.—			Charger du charbon, 381 ton. à 12½c.....		47 63
Prélat, 33¾ vgs à 90c.....		30 38	Pension, équipage du dragueur n° 8, à \$10 par homme.....		736 60
Peluche, 38½ vgs à \$1.30.....		50 05	Pension, charpentiers et calfats, 76 jours à 33½c.....		25 33
Tapis, 33 vgs à 70c.....		23 10	Senécal, L. W., assiettes et verrerie.....		12 20
Marchandises en général.....		64 62	Shaw, S. J., et Cie—		
Patenaude, N. F., Sorel—			Ind. du niveau d'eau et accessoires.....		0 35
Fer fondu, 40,863 lbs à 1½c.....		612 95	Serrures de soup. en cuivre, 2 à \$2.50.....		5 00
10,622 lbs à \$1.; 4,184 lbs à \$3.....		231 74	Shearer, Jas., noyer, 67 pds à 11½c.....		7 70
Cuivre fondu, 605 lbs à 10c.....		65 10	Sheppard, Jas., et fils, Sorel—		
Fontes diverses.....		49 68	Pin, 5,004 pieds à \$14.....		70 06
Paulet et Crépeau, Sorel—			Pruche, 1,000 pieds à \$10.....		10 00
Bois de sciage, 13,832½ pds à 1¼c.....		165 99	Briques, 1,500 à \$6 par M.....		9 00
11,940 pds à 1c.; 10,523 pds à 1½c.....		277 25	Bois de sciage, 31,021 pieds.....		173 00
Paulet, C., frais de voyage.....		13 85	Bois et ferronnerie en général.....		87 36
Paulet, Xavier, paille, 23 bottes à 5c.....		1 15	Le "News" de Sorel, annonces.....		29 70
Peck, Benny et Cie—					
Grès, 11,510 lbs.....		26 30			
Clous coupés, 25 barils.....		64 02			
Chevilles, 3,700 lbs.....		113 12			
Peloquin, Jos., pin, 188½ pieds cubes à 16c.....		30 16			
A reporter.....		101,488 28	A reporter.....		108,856 04
		DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—143

Chenal des navires du Saint-Laurent—Fin.	\$ cts.	Bur. de poste d'Annapolis—Fin.	\$ cts.
Report.....	108,856 04	Report.....	2,699 69
<i>Comptes—Fin.</i>		Rhodes, Curry et Cie, Amherst— Sur entreprise et additions. (C—120)	5,741 0
Spragge, Chas. E., scie à main.....	3 25	West, H. A., Annapolis— Meubles, ferronnerie, etc.....	57 46
Indicateurs du niveau d'eau, 8 douz.	9 20	Annonces.....	88 40
Toile d'émeri, 12 mains.....	6 00	Appointements à Ottawa. (Page C—55)	1,375 17
Stidworthy, Wm., pension— Équipage de l'arrache-pierre n° 3, à \$10 par mois.....	727 66		9,961 72
Charpentiers et calfats, 8 jours à 33 $\frac{1}{2}$ c	2 67		
Strachan, W., et Cie, savon, 3,240 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	121 50	Edifice fédéral d'Halifax.	
Tancrède, Melle M., cuisinière, re- morqueur "St. James," 8 jours....	3 20	Bateman, T. W., réparer les portes... Bishop, Wm., dessus et doss. en marbre Brookfield, S. M., rép. le plâtre, etc.	10 00 13 00 12 35
Trempe, L. T., Sorel— Chaines, 9,869 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.....	666 15	Bowen, Mary, nettoyer les châssis, etc.	7 25
Huile de lin, 212 galls à 67c.....	142 04	Buskins, L. M., ramoner les cheminées	3 50
Huile crue, 41 $\frac{1}{2}$ galls à 65c.....	27 01	Cogswell, R. H., nett. l'horloge, etc....	13 00
Térébenthine, 86 $\frac{1}{2}$ galls à 62c.....	53 84	Cornelius, J., réparer les horloges....	3 00
Peinture, 1,600 lbs à 4c.....	64 00	Craig, Wm. S., plombage.....	23 68
Vernis, 16 galls à \$2.....	32 00	Cutlip, Geo. H., Halifax— Peinturer et tapisser, 15 jours à \$3, 25 à \$2.50, 15 à \$1.....	122 50
Blanc de plomb, 2,500 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	137 50	Papier peint, 48 rouleaux à 35c.....	16 80
Réservoir à pétrole.....	25 00	Bordure, 60 rouleaux à 10c.....	6 00
Br. en soies, 2 douz. à \$15, 1 à \$18..	48 00	Matériaux de peintres, vitres, etc....	26 45
Acier assorti, 2,025 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	65 82	Davies, Chas. W., Halifax— Rép. les serrures, sonn. élect., etc..	28 95
Acier fondu, 1,106 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c., 220 à 15c.....	157 42	Driscoll, D., et Cie, Halifax— Bl. à la chaux et badigeonner, 4 bur..	43 00
Fer en feuilles, 1,257 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.....	34 57	Forsyth, Robt., Montréal— Pavage granolithique.... (C—120)	2,314 50
Articles divers de ferronnerie.....	1,266 22	Fraser, W., et fils, Halifax— Casiers, d'après soumission, 3.....	43 00
Trout, H. G., 2 roues de propulseur..	110 00	Poser des tablettes, d'après soumiss..	29 00
Williams, A. R., nettoyeurs de tubes, 12 $\frac{1}{2}$ lbs à \$2.25.....	28 13	Tabouret, \$3 ; 2 coussins à \$1.50...	6 00
Winn et Holland, Montréal, acier fondu, 2,770 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c.....	323 52	Table, \$6 ; boîte aux lettres, \$1....	7 00
Appointements à Ottawa. (Page B—55)	7,690 47	Réparations générales.....	56 75
Frais de v. des empl. à Ottawa. (B—99)	748 40	Fultz, S., plombage, etc.....	11 15
Compte de l'imprimeur de la reine....	132 80	Gordon et Keith, réparer les meubles.	13 50
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	50 01	Cie de tapis d'Halifax, brosse à tapis. Natt. en l. 3, \$4.75 ; p. en caout. \$2.75	4 50 7 50
Divers déboursés, A. G. Kingston....	4 65	Cie d'écl. au gaz d'Halifax, r. les lampes	11 30
Annonces.....	4 95	Morrison, E. et Cie, sel, 3 sacs.....	2 25
	121,542 02	Mulronev, John, charpenterie.....	9 91
MOINS: Charbon p. l'écluse de St-Ours	200 60	Myers, Wm. S., plombage.....	20 82
	121,342 02	Myett, Chas., Halifax— M.-d'œuvre et matér., d'après contrat	55 00
Edifices publics—Nouv. Ecosse.		Macdonald et Cie, Halifax— Réparations diverses aux radiateurs.	320 00
Bureau de poste d'Annapolis. (C—144)	9,961 72	Chaudière et pompe alimentaire....	222 00
Edifice fédéral d'Halifax... (C—144)	3,967 91	Nettoyer les tuyaux d'égout, etc....	68 29
Local des immigr. d'Halifax... (C—144)	2,515 98	Rép. le m.-charge hydraulique, etc..	39 63
Bureau de poste de Sydney... (C—145)	7,396 25	Silver, W. et C., Halifax— Paill., 3, \$5.35 ; ess.-mains, 6, \$2.40	7 75
	23,841 86	Sinfield, Aaron, Halifax— Réparer la fournaise.....	24 05
Bureau de poste d'Annapolis.		Plâtrage dans le soubassement, etc..	119 25
Bishop, G. M., poser des tabl. d. la voûte	17 68	Stephen, A., et fils, Halifax— Pupitre en noyer.....	60 00
Bishop, S., huile et vernis.....	9 25	Taylor, J. E. M., Halifax— Vitrage, 6 vitres à \$13.....	78 00
Borden, Ritchie et Cie, s. d'homme. de loi	1 03	Laver 65 châssis à 25c.....	16 25
Chanteloup, E., Montréal— Devants de b. à lettres, 350 à \$1.94.	679 00	Peinturer et vitrage.....	26 70
Petits boulons et noix, 350 à 3c.....	10 50	Walsh, M. G., charpenterie.....	13 35
Fret, boîtes et emballage.....	8 00	Wiswell, W. G., ouvrage d'occasion..	50 98
Crowe, J. E., plombage.....	16 48		3,967 91
Garth et Cie, Montréal— Appareil de chauffage à eau chaude.	1,226 00	Local des immigrants à Halifax	
Hardwick, R. L., horloge.....	12 50	Connor, J. C., bal. du contrat. (C—120)	2,143 00
Jacques, Chas., commis des travaux..		Dumaresq, J. C., architecte, à compte de services.....	200 00
9 mois au 31 mars à \$75 ; avril, 7 jours à \$3.....	696 00		2,343 00
Hôtel, 7 j. à \$1.50 ; voyages, etc., \$9.75	20 25		
King, A. M., loyer de poêle, 3 mois....	3 00		
A reporter.....	2,699 69	A reporter.....	2,343 00

Abri des immigrants, Halifax		\$	cts.	Bureau de poste de Dalhousie.		\$	cts.
<i>Suite.</i>							
Report.....		2,343	00	Barbarie, J. C., commis des travaux, 6 mois au 31 déc. à \$75		450	00
Grant, Duncan, commis des travaux, 2 mois au 31 juillet à \$75.....		150	00	Burnham, C. E., et fils, Saint-Jean— Pupitre, \$45; 2 tables à \$6.....		57	00
		22	98	Bibliothèque, \$25; porte-chapeaux, \$8		33	00
				Chaises, 1 à \$9, 1 à \$5, 2 à \$3, 4 à \$1.75, 4 à \$1.10, 6 à \$1.....		37	40
Bureau de poste de Sydney, etc.		2,515	98	Casier de pupitre, \$3; tabouret, \$2.50		5	50
				Tourniq., lisières et crochets., \$1.85.		6	85
Cie de Navigation du Bras-d'Or, fret..		1	35	Coussin, 75c.; fret, \$4.56.....		5	31
J. E. Burchell, commis des travaux, 11 mois au 30 avril à \$75.....		825	00	Cameron, J. R., St-Jean— Chandeliers, 1 à \$5.50, 1 à \$4.50, 1 à \$2.75.....		12	75
Cape Breton Foundry and Mach. Co.— Appareil de chauffage, à l'entreprise		1,530	60	Lampes, 1 à \$2.75, 1 à \$2, 5 à \$1.50..		12	25
Modifier des calorifères, 9 à \$10		90	00	Menus articles., \$3.50; fret, 84c....		4	34
Chauffeur, 3 mois à \$10.....		30	00	Campbell, T.— Bal. de \$659 sur l'ent. du chauffage.		209	00
Plombage.....		6	93	Plombage, etc.....		292	36
E. Chanteloup, Montréal— Devants de boîtes à lettres et serrures, 200 à \$1.94		388	00	Chanteloup, E., Montréal— Dev. de boîtes à l. et serr., 250 à \$1.94		485	00
Chevilles et noix, 248 à 3c.....		7	44	Chevilles et noix, 250 à 3c.....		7	50
Fret, boîtes et emballage.....		5	00	Fret et emballage.....		4	03
Connor et Donald, balance de l'entreprise et supplément.....(C—121)		2,410	00	Christie, A., Wood Working Co., St-Jean— Persiennes, 10 à \$3.20.....		32	00
Gillis, Ronald— Installation, bureau de poste.....		1,188	00	Pièces de dessus, \$5; taquets, \$1; fret, 53c.....		6	53
do revenu de l'intérieur.....		150	00	Cimon, John, suspendre 2 lampes....		0	80
Comptoir pour la douane.....		80	00	Dickie, John, réparer la maçonnerie..		20	00
Pupitre avec armoire et casiers.....		35	00	Ferguson et Page, St-Jean, 1 horloge..		15	00
Porche intérieur.....		30	00	Harquail, E., faire une soute à houille		6	00
Matheson, Alex., directeur de poste— Débousés pour fret sur coffre de sûreté.....		37	12	Ferguson, John, horloge.....		15	00
Morrison, M., 5 jrs à \$1.20.....		6	00	Moffatt, Geo., et Cie., bois de service.		12	03
Morrison, P., charriage.....		1	00	McKenzie, A. G., Dalhousie— Installation, bureau de poste.....		1,360	00
McKenzie, K., transport d'un coffre de sûreté de la gare.....		10	00	do douane.....		350	00
McVicar, H., ériger une cheminée.....		5	25	Faire un réservoir, à l'entreprise.....		120	00
Stephen, A., et fils, Halifax— Grand pupitre en noyer.....		45	00	Faire 2 puits.....		38	00
Pupitre, \$30; écran, \$6.50.....		36	50	Creuser une tranchée pour tuyau....		30	00
do \$24; lavabo, \$4.50.....		28	50	Cimenter la cave.....		28	00
Chaises, 4 à \$1.50, 2 à \$6.50.....		19	00	Poser un tambour.....		15	00
2 tables, \$8; tabouret, \$1; fret, \$17.		26	00	Hangar. de houille et faire une soute.		6	30
Taylor, J. et J., Toronto, coffre de sûr.		400	00	Poser des double-châssis, etc.....		6	05
Annonces.....		4	56	Skinner, A. O., St-Jean— Tapis en laine, 13½ verges.....		14	85
				Paillassons, 11½ verges.....		5	75
Edifice de Charlottetown.		7,396	25	Nattes, 4 à \$1.50; faire un tapis, \$1.50		7	50
				Annonces.....		16	42
Chanteloup, E., Montréal— Cadrans pour le gardien, 500.....		1	30	Bur. de poste de Chatham, N.-B.		3,727	52
Crabbe, Simon W., Charlottetown— Boyau en caoutchouc, 135 pds, avec accouplements et lance.....		55	00	Fernands, Emmanuel, Chatham— Menuiserie et autres réparations		74	30
Hermans, A., et fils, modifier les tuy..		12	00	Lawlor, W., St-Jean— 200 ardoises, 10 x 20.....		10	00
McKinnon et McLean, Charlottetown Clôture en fer, à l'entreprise.....		1,665	00	Charrriage, emballage, etc.....		2	10
Nouveau calorifère dans l'entrepôt de vérification, et déplacer ceux du B.P. de Summerside.....		80	00	McLean, A. C., Chatham— Poêle, \$12.50; grille, \$1.10.....		13	60
Réparer des fournaies, à l'entreprise		65	00	Tuyaux et montage de poêles.....		4	36
Rép. à la chaudière et aux calorifères.		9	60	Bureau de poste de Frédéricicton.		104	36
John Newson, réparations générales..		78	61	Gardiner, R., épisser une corde.		1	14
Annonces.....		4	50	Garth et Cie, Montréal— Appareil de chauffage, à l'entreprise		1,875	00
Edifices publics, N.-B.		1,971	01	Macredie, R. C., Frédéricicton— Repl. les bassins et rép. une fournaise		12	00
Bureau de poste de Dalhousie (C—145)		3,727	52	Payne, John F., vitrage.....		6	00
B. de p. de Chatham (N.-B.) (C—145)		104	36	Risteen, J. C., et Cie, Frédéricicton— Boîte avec casiers.....		19	20
Bur. de poste de Frédéricicton (C—145)		1,969	10	Annonces.....		50	02
Douane de Saint-Jean.....(C—146)		2,047	81	Compte de l'imprimeur de la reine....		0	74
Edifices fédéraux de St-Jean.(C—146)		1,487	07	Appointements à Ottawa (Page B—55)		5	00
		9,335	86				
						1,969	10

Douane de Saint-Jean.	\$ cts.	Edifices fédéraux de St-Jean. <i>Suite.</i>	\$ cts.
Allan Foundry and Machine Works, St-Jean, réparer l'ascenseur, etc.....	219 18	Report.....	777 29
Campbell, T., plombage.....	16 66	<i>Hôpital de la marine—Suite.</i>	
Causey et Maxwell, St-Jean—		Maxwell, Henry, et fils, piquets, etc..	1 72
Ouvrage en tuiles réparé.....	51 40	Wilkins et Sands, St-Jean—	
Maçonnerie, d'après estimation.....	95 00	Peinture à l'entreprise.....	245 00
Christie, A., Wood Working Co.—		Wilson, John E., St-Jean—	
Menuiserie pour 8 chambres, à l'en- treprise.....	147 00	Nettoy. et rép. un tuyau d'égout, etc.	67 65
Finir 2 chambres pour le gardien, à l'entreprise.....	125 00	Wisdom, F. W., St-Jean—	
Diverses réparations.....	195 69	Réparer une chaudière.....	39 06
Craibe, F. E., et Cie, bronze doré ...	2 25	<i>Bureau de poste.</i>	
Dunbrack, Henry, St-Jean—		Christie, A., Wood Working Co.—	
Plombage et fournitures.....	155 33	Posage de vitres et réparations....	24 53
Dunlop, Samuel, St-Jean—		Dunbrack, Henry, plombage.....	6 58
Réparer un mât et gréer un mât à signaux, à l'entreprise.....	40 00	Wilson, John E., St-Jean, faire et poser un tuyau ventilateur, etc.....	19 80
Réparations à un mât.....	72 77	<i>Station de la Quarantaine.</i>	
Howe, J. et J. D., coussin de fauteuil.	1 50	Harding, C. E., et fils, St-Jean—	
Hunter, A., charger des batteries, etc.	1 00	Fentre à toiture et autres fournit....	18 94
Lang, Alex., poser des supports au mât	2 25	<i>Caisse d'épargne.</i>	
Laskey, Robt., et fils—		Prince, W. L., St-Jean—	
Matériaux pour mât à signaux.....	16 00	Menuiserie, à l'entreprise.....	170 00
Morrison, John M. B., St-Jean.....	45 50	Travail supplémentaire et fournit....	16 50
Réparer le plâtrage.....	7 00	<i>En général.</i>	
McCordock, W. J., nettoyage.....	57 50	Turnbull, John E., commis des trav.—	
McKean, J. T. C., architecte, services..	5 pour 100 de com. sur \$1,150.....	Services, mois de novembre.....	100 00
Paul, E. W., St-Jean—			1,487 07
Nettoyage, peinture, etc.....	262 00	Edifices publics—Québec.	
Prince, W. L., St-Jean—		Stat. de la Quar., Grosse Isle..(C-147)	15,932 18
Menuiserie et matériaux.....	132 91	Bureau de poste, Hull.....(C-147)	471 99
Tilley, Chas. F., St-Jean—		do Joliette.....(C-147)	306 93
A compte pour maçonnerie.....	200 00	do Lachine.....(C-147)	7,182 50
Wilkins et Sands, St-Jean—		do Laprairie... (C-147)	5 00
Peinture, imiter, etc., à l'entreprise	140 00	Douane de Montréal—	
Peinture et nettoyage supplément.	18 00	Renouvellements.....(C-147)	9,406 10
Williams, George, St-Jean—		Ouvrages sanitaires.....(C-147)	752 50
Faire une cour et tréteaux, etc.....	25 00	Edifices fédéraux de Montréal(C-147)	1,598 15
Wisdom, F. W., St-Jean—		Entrepôt de vérif. do (C-147)	1,317 49
Réparer des soupapes, etc.....	18 87	Edifice du rev. de l'int. do	
	2,047 81	Ouvrages sanitaires.....(C-147)	1,547 50
Edifices fédéraux de St-Jean.		Améliorations.....(C-148)	3,033 40
<i>Bâtiments de la quarantaine des bestiaux.</i>		Ext. de l'éclair. électrique..(C-148)	962 47
Christie, A., Wood Working Co., St- Jean, ériger des clôtures et abris, à l'entreprise.....	259 00	Douane de Québec.....(C-148)	3,070 56
<i>Douane.</i>		Edifices fédéraux, Québec....(C-148)	1,488 22
Allan Foundry and Machine Works—		Bureau de poste, Riv. du Loup(C-148)	6,226 00
Travail de fonderie.....	5 20	Bureau de poste de St-Henri.(C-148)	419 29
Hunter, James, faire une clef.....	0 50	do St-Hyacinthe(C-148)	6,351 60
Lordly, A. J., et fils, St-Jean—		Pénitencier de St-Vincent....(C-150)	30,735 32
Faut., 2 à \$10 (bur. du rev. de l'int.).	20 00	Edifices fédér., Trois-Rivières.(C-150)	600 15
Prince, W. L., St-n—			91,407 35
Rép. la menuiserie, à l'entreprise....	350 00	Quarantaine de la Grosse Isle.	
Réparations à l'ascenseur.....	23 17	Lortie, Alfred, Québec—	
Wilson, John E., réparer l'égout, etc.	53 72	Réparations, à l'entreprise.....	2,882 10
<i>Hôpital de la marine.</i>		Maguire, Jas.—	
Bowman et LeLacheur, St-Jean—		Plombage, etc., à l'entreprise.....	3,744 80
Enlever et hangarage de châssis....	6 60	Peachy, Jos. F., Québec—	
Campbell, T., St-Jean—		Services d'architecte.....	81 41
Plombage et fournitures.....	10 39		
Causey et Maxwell, rép. des fournaises	24 05		
Howe, Henry, couvrir des tuyaux....	13 41		
Hunter, A., fournitures d'électricien..	9 25		
A reporter.....	777 29	A reporter.....	6,708 31

Quarantaine de la Grosse-Isle <i>Suite.</i>	\$ cts.	Renouvellements, etc., douane de Montréal—<i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	6,708 31	Report.....	3,336 77
Phillips, Geo. D.— Plombage, etc., à l'entreprise.....	3,732 50	Laith et Cie, Montréal— Tuyaux à gaz et posage, etc.....	110 06
Poitras, Ferdinand— Changements et réparat. à l'entreprise do supplém. do	3,545 50 204 60	Rép. les tuyaux à vap., manomètre.....	64 12
Installation du laboratoire.....	174 22	Morris, J. W., réparer le pavillon....	1 50
Voyage de fonct. à Ottawa..... (B—99)	133 38	Nelson, Jas., architecte, services.....	866 96
Appointem. à Ottawa..... (B—55)	1,433 67	Walker, Jas., et Cie, Montréal— Loquets, serrures et diverse quin- caille.....	26 69
	15,932 18		9,406 10
Bureau de poste de Hull.		Douane de Montréal—Travaux sanitaires.	
Butterworth et Cie, Ottawa— Plombage et matériaux.....	45 64	Dandelin, C., commis des travaux— Services pour le mois de juin 1891..	75 00
Cie manif. d'Eddy (limitée), Hull— Portes et cadres, \$12; châssis et res- sort, \$4.35.....	16 35	Garth et Cie, Montréal— Plombage, d'après évaluation.....	677 50
Hanson, S., Hull— Peintur. et teintes, à l'entreprise.....	410 00		752 50
	471 99	Montréal—Edifices fédéraux.	
Bureau de poste de Joliette.		<i>Entrepôt de vérification.</i>	
Arbour, Urgel, réparer le mur.....	7 00	Cousineau, L.— Réparer et reposer les dalles en pierre du trottoir, 520 vgs superfic., à 80c	416 00
Charland, Ald., enlever la cendre, etc..	5 50	Enlever et ajuster 390 pds de pierre de parement à 50c.....	195 00
Désilets, Stanislas, rép. les portes, etc..	2 00	Pavage en granit, 155 vgs à \$2.....	310 00
Guilbault, Chas., drainage de la cave..	6 00	Jointoien, en ciment, 630 pds à 55c.	352 00
Chaises, 1 à \$12, 5 à \$10.....	22 00	Réparer et souder les noues, gout- tières, etc.....	67 15
Tapis, 40 vgs à 70c.; pupitre, \$35.....	63 00		
Comptoir, \$40; armoire, \$20.....	60 00	<i>Revenu de l'intérieur.</i>	
Lavabo, \$20; construct. d'un hangar, \$41.88.....	61 88	Office Specialty Mfg. Co., Montréal— Cabinet en noyer, 25 tiroirs.....	78 00
Voyage.....	5 00		
Joliette (corporation de) lampes.....	4 75		
do Cie de bois de serv. de, b. deserv.	10 00		
Leprohon, Martial H., vernis.....	4 25		
Perreault, Omer, enlever les châssis....	2 50		
Savoie, S., Joliette— Faire une clôture et rép. le plancher. do des porches.....	38 55 14 50		
	306 93		
Bureau de poste de Lachine.			
Fitzpatrick, Joseph— \$7,950 sur entreprise..... (C—121)	6,470 00		
Métayer, J. B., commis des travaux— Services, 12 mois au 20 juin.....	712 50		
	7,182 50		
Bureau de poste de Laprairie.			
Laprairie, Corporation de— Compensation pour terre.....	5 00		
Renouvellements, etc., douane de Montréal.			
Brush, Geo., Montréal— Réparations et changements.....	29 42		
Cousineau, L.— Réparer le toit..... (C—121)	1,260 25		
Sur un nouvel abat-jour..... (C—122)	4,070 00		
Réparer et poser les châssis, etc.....	125 95		
Dandelin, C., commis des travaux— Services, 11 mois au 31 mai à \$75....	825 00		
Garth et Cie, Montréal— Travail au toit, à l'entreprise.....	1,581 00		
do supplém.....	233 90		
Boyau, 250 pds à 50c.....	125 00		
Extincteurs chimiques, 6 à \$10.....	60 00		
Accoupl., \$16.25; tampon de sûr., \$10	26 25		
A reporter.....	8,336 77		
		Edifice du Revenu de l'intérieur de Montréal—Travaux d'assai- nissement.	1,317 49
		Bowie, Geo., commis des travaux— Services, novembre et décembre....	180 00
		St. Louis, E.— Renouv. l'égoût, etc., à l'entreprise.	1,252 00
		Réparer les planchers en ciment....	23 00
		Blanchissage, peinture, etc.....	92 50
			1,547 50

Bureau de poste de Montréal— Améliorations, etc.	\$ cts.	Edifices publics—Québec—Suite.	\$ cts.
Chanteloup, E., Montréal— Poser des tuyaux à gaz et réparations diverses..... Forsyth, Robt., rép. le plancher en tuile Miller, Frères et Toms, Montréal— Courroie, \$15; réparer la soupape du monte-charge, \$4.75..... Nelson, Jas., architecte, au compte de services..... Prowse, Geo. R., réparer le toit..... St. Louis, E.— Poser un nouvel escalier en fer, etc.	88 80 5 95 19 75 100 00 15 15 2,803 75	Report..... <i>Revenu de l'intérieur.</i> Peachy, J. F., architecte, services... <i>Hôpital de la marine.</i> Peachy, J. F., architecte, services...	249 07 10 00 22 01
Bureau de poste de Montréal— Extens. de l'éclairage élect.	3,033 40	<i>Bureau de poste.</i> Hudon, M., charr. de déchets, etc..... Jobin, J. J., Québec— Plâtrer et réparer le bur. des mandats-poste et les passages, \$180; moins, payé en 1888-89, \$140..... Juneau, Jos., répar. les murs et la cave Pageau, Pierre, Québec, réparer les meubles et faire un casier..... Pageau, P., et Cie, armoire..... Peachy, J. F., architecte, services... Poitras, Ferdinand, Québec— Ouvrage de charpentier, etc..... Vandry et Matte, Québec— Réparer les latrines..... Capuchons de cheminée, 2..... Rép. l'évier, tuyaux d'égout et à gaz Whitty, Philip, Québec— Rép. des coffres de sûreté, à l'entrep.	33 70 40 00 90 95 36 45 60 00 30 84 281 94 107 15 40 00 29 00 87 00
Chanteloup, E., Montréal— Fournitures électriques, etc..... Cie gén. d'élect. d'Edison, Toronto— Lampes incandescentes, 450..... Douilles et tampons..... Thibault, L. D., gardien du monte-charge, etc., 12 mois au 30 juin à \$60	27 15 188 95 26 37 720 00	<i>Construction du quai de la Reine.</i>	962 47
Douane de Québec.		Kerr, David, Québec— Peinturage, 2,847 ygs à 13c.....	370 11
Charte, J. A., Québec— Réparer le toit, plâtrage, etc..... Cummins Frères, forgeage, etc..... Ford, Wm., Québec— Rép. le toit, 3 hommes et aide, 20 jrs Soudure, clous, tôle galvanisée..... Leonard, B., Québec— Peinturage, 390 jours à \$2..... Vert impérial, 295 lbs à 25c..... Peinture mêlée, 560 lbs à 15c..... Vernis, 11 galls à \$3..... Huile de lin, 22 galls à 80c..... Papier, 84 pièces à 20c..... Ratine, 8 pièces à \$1.50..... Mastic, \$5.64; papier sablé, \$1.18..... Mountain, J. R., réparations général. Noël, Oliver, rép. des persiennes, etc.. Peachy, J. F., architecte, services... Poitras, Ferdinand, Québec— Diverses réparations..... Vallière, P., Québec— Réparation de meubles.....	86 58 5 50 62 50 13 00 780 00 73 75 84 00 33 90 17 60 16 80 12 00 6 82 5 00 11 40 173 30 1,676 81 12 50	Bureau de poste de la Rivière- du-Loup.	1,488 22 4,070 00 712 50 7 00 1,436 50 6,226 00
Edifices publics—Québec.	3,070 56	Bureau de poste de Saint-Henri.	419 29
<i>Entrepôt de vérification.</i> Cie de ferronnerie Chinié (limitée)— Diverses ferronnerie..... Cummins Frères, forgeage..... Ford, Wm., plombage..... Huot, Adolphe, et Cie, Québec, réparer et nettoyer les tuyaux à l'eau, etc.. Kelly, John, construire et réparer des abat-jour..... Madden, G., brouette..... Perry, Jas., Québec— Mâts de pavillon, avec poulie et corde..... Grillage en fer de la trappe et autour du mât..... Poitras, Ferdinand, divers réparations	22 45 4 30 43 90 19 60 6 18 14 00 57 59 48 00 33 14	Beaudry, J. A. W., Montréal, rapport de plan du lot pour le bur. de poste. Frigon et Peltier, à compte sur l'entre- prise de \$7,770..... Seigny, G. D., et Cie, Saint-Henri, excavation pour fondations..... Compte de l'imprimerie de la reine... Bureau de la papeterie..... Annonces.....	30 00 216 00 10 00 24 15 22 04 117 10
A reporter.....	249 07	Bureau de poste de Saint- Hyacinthe.	419 29
		Chenette, Jos., commis des travaux, services, 11 mois au 30 juin..... Lortie et Naud, à compte sur entre- prise de \$12,860..... (C—122) Annonces..... Voyage des fonct. Ottawa.(page B—99) Appointem. à Ottawa... (do B—55)	637 30 4,160 00 53 25 25 00 1,473 85 6,351 60

Pénitencier de Saint-Vincent.		\$ cts.	Pénitencier de St-Vincent—Suite		\$ cts.
Auclair et Bastien—			Report		20,626 72
Sur entreprise pour pierre calcaire, dalles et moellons..... (C-122)		13,400 00	Letourneau, Fils et Cie, Montréal—		
Beausoleil, Octave, Saint-Vincent de Paul, suif à machine, 900 lbs à 12c..		108 00	Lisses spéciales en fer, 1,504 pds pour cellules, 8,470 lbs à 7 ¹ / ₂ c.....		635 25
Cie de téléphone Bell, Montréal, loyer d'un appareil de téléphone, 18 mois au 1er juillet.....		450 00	Fer, 4 ¹ / ₂ x ³ / ₄ , 5,040 lbs à \$2.75.....		138 61
Bisson, Cyrille, St-Vincent de Paul—			do 2 ¹ / ₂ x ³ / ₄ , 4,133 lbs à 2.75.....		113 67
Avoine, 927 ¹ / ₂ bois, à 55c.....		510 03	do 2 ¹ / ₂ x ³ / ₄ , 3,610 lbs à 2.75.....		99 28
Son, 2 ton. à \$22.....		44 00	do 2 ¹ / ₂ x ¹ / ₄ , 1,035 lbs à 2.75.....		28 47
Paille, 9'44 ton. à \$8.50.....		80 24	do 2 ¹ / ₂ x ³ / ₄ , 3,320 lbs à 2.75.....		91 31
Matériaux pour peintres et autres fournitures.....		96 68	do rond, 1, 1,090 lbs à \$2.75.....		29 98
Chartrand, Pierre, St-Vincent de Paul, sable, 1,050 charges à 40c.....		420 00	do do ¹ / ₂ , 9,087 lbs à 2.50.....		227 18
Couvrette, F., poteaux et épimette rouge pour échafaudage.....		91 60	do 2 ¹ / ₂ x ³ / ₄ , 2,000 lbs à \$2.50.....		50 00
Dagneau, Elz., garde-magasin—			Acier, 213 lbs à 13c.....		27 69
Services, 12 mois au 30 juin.....		720 00	Fer galvanisé et fer B. B. M. W., 4,388 lbs à à7 ¹ / ₂ c.....		329 10
Voyages et déboursés.....		44 00	Plomb en saumon, 1,786 lbs à 4 ¹ / ₂ c.....		80 37
Desormeau, D., noyer dur, ¹ / ₂ corde à \$20.....		6 66	Chaîne de grue, ¹ / ₂ , 684 lbs à 8 ¹ / ₂ c.....		58 15
Detelly, Jos., St-Vincent de Paul—			do do ³ / ₈ , 657 lbs à 12c.....		78 84
Bouchardes, 308 ¹ / ₂ lbs à 60c.....		185 10	Poulies doubles, 1 à \$13.80; 1 à \$8.75.....		22 55
Pics, 430 lbs à 30c.....		129 00	Poulies simples, 3 à \$8.35; 3 à \$5.20.....		40 65
Retailler des bouchardes, 139 à \$1.75.....		243 25	Tuyaux siphons, 16 à \$2.90.....		46 46
Aiguiser des bouchardes, 62 à \$1.25.....		77 50	Câble de manille, 783 lbs à 16 ¹ / ₂ c.....		129 20
Aiguiser 4 marteaux à \$1.50; réparer 1 marteau, \$2.50.....		8 50	Térébenthine, 44 ¹ / ₂ galls à 68c; 44 galls à 66c.....		59 30
Marteau, 12 ¹ / ₂ lbs à 40c.....		4 90	Huile à peinture, 82 galls à 7 ¹ / ₂ c.....		60 68
Gagnon, Ulrich, St-Vincent de Paul, échafaudage, 1,440 pieds à 5c., 85 à 6c.....		77 10	Houille de Smith, 33'385 ton'x \$7.50		250 39
Garth et Cie, Montréal—			Ciment de Portland, 105 brls à \$3.....		315 00
Fontes, 357 lbs à 40c.; 257 à 10c.; 734 à 5c.....		205 20	Maillets de tail. de pierre, 3 d. à \$36.....		108 00
Boulons, 2,195 lbs à 10c.....		219 50	Huile à machine, 41 ¹ / ₂ galls à \$1.05.....		43 64
Réparer le piston et coussinets pour pompe à vapeur, etc.....		115 00	Pétrole, 46 galls à 27c.....		12 42
Vis, \$20; 2 clefs anglaises à \$7.50.....		35 00	Plomb en feuille, 517 lbs à 5c.....		25 85
Fourn. de plombiers, réparat., etc.....		283 97	Treuil en fer.....		85 00
Gormley, Frank, Montréal—			Manches de marteau, 19 doz. à \$1.10.....		20 90
Scie et table, \$260; scie à découper. \$144.....		404 00	Cuivre, 150 lbs à 16 ¹ / ₂ c.....		24 75
Scies circulaires, 1 à \$6; 2 à \$5; 2 à \$4.25; 1 à \$3.....		27 50	Blanc de plomb, 400 lbs à 8c.....		32 00
Huile à cylindre, 136 galls à \$1.15.....		156 40	Vert impérial, 100 lbs.....		22 00
Composition à chaud, 1,39 ¹ / ₂ gal. à \$1		139 50	Vernis à l'asphalte, 10 galls, \$18.50; payé à A. Ramsay et Cie, \$6.71.....		25 21
Rouge à machine, 183 ¹ / ₂ à 80c.....		146 80	Fret payé.....		123 43
Pétrole, 277 galls à 30c.....		83 10	Diverse ferronnerie.....		1,116 48
Courroie, 39 pds à \$1.50.....		58 50	Moody, Matthew et Fils, Terrebonne—		
1 ballot des meilleures chiffons.....		62 00	Roues de wagon, 8; 2,800 lbs à 4c.....		112 00
Étoupage d'asbeste avec centre en caoutchouc, 51 lbs à \$1.....		51 00	Tuyères, 6; 876 lbs à 4c.....		35 04
Latrine et citerne Unitas, \$25; 200 pieds de tuyau à 10c.....		45 00	Roues d'engrenage, 170 lbs à 6c.; nettoyer un modèle, \$5.....		15 20
Divers articles, étoupage, courroie, fret, etc.....		110 96	Fret payé, \$4.43; pignon, etc., \$3.50.....		7 93
Gravel, X., grues.....		14 75	McDongall, John, Montréal, chaudières, supports de barres de grilles, robinets de manomètre, etc.....		1,060 00
Hurteau, A., et Frère, Montréal—			McNally, W., et Cie, Montréal, briques réfractaires, 800 à 83.....		24 00
Pin de lamb., 7,612 pds à \$23.....		190 30	Argile réfract., 2 sacs, 88; fret, \$5.06		13 06
Pin sans nœuds, 7,466 pds à \$30.....		223 98	Pageau, N. instruct. de métier, 12 mois		699 96
Pin, 1,600 pds à \$24; 15,501 à \$23.....		394 93	Prevost, Emery, St-Vincent de Paul, bardeaux, 12 M à \$3.....		36 00
do 8,148 pds à \$22.....		179 26	Rolland, J. B., et Fils, papier à tenture		18 84
do 2,653 pds à \$17; 17,238 à \$16; 4,500 à \$15.....		388 36	Sheldon et Davis, Kingston. Ont., 3 photographies de la tour pour l'eau, pénitencier de Kingston.....		5 00
Chêne blanc, 885 pds à \$75; 3,504 à \$70.....		311 65	Siguin, V., chaux.....		8 00
Flottes d'épin. rouge, 150 pds à 35c.....		52 50	Valiquette, L., Montréal—		
Labelle, Octave, frais de voyages.....		31 00	Pics, 48; 488 lbs à 30c.....		146 40
A reporter.....		20,626 72	Bouchardes, 2 doz., 235 lbs à 60c.....		141 00
			Maillets de tail. de pierre, 2 doz. à \$36		72 00
			Aiguiser des bouchardes, 209 à \$1.25		261 25
			Retailler 175 do à 25c.....		43 75
			Wright, C. B., et Fils, Hull—		
			Ciment de Hull, 180 brls à \$1.80.....		324 00
			Fret payé.....		53 40
A reporter.....		20,626 72	A reporter.....		28,256 32

Pénitencier de St-Vincent—Suite		\$	cts.	Edifices publics, Ontario—Fin.		\$	cts.
Report.		28,255	32	Report.		168,896	11
Voy. des fonct. d'Ottawa. (Page B—99)		320	00	Toronto, édifices fédéraux. (C—155)		1,446	28
Appointements à Ottawa. (do B—55)		2,160	00	Toronto, salle d'exercices. (C—155)		137	00
		30,735	32	Toronto, entrepôt de vérification—			
Edifices des Trois-Rivières.				Lots de grève. (C—155)			
<i>Doiane.</i>				Toronto, école militaire (C—155)			
Boisvert, J. C., à compte, couvrir le toit		70	00	Toronto, bureau de poste. (C—156)		5,767	41
en bardeaux.				Trenton, bureau de poste. (C—156)		2,072	21
Gérard et Larivière, Trois-Rivières,		188	80	Walkerton, bureau de poste. (C—156)		15,497	42
installation de la lumière électrique.						197,773	10
Trois-Rivières, corporation des, net-		5	60	Bureau de poste d'Almonte.			
toyage de cheminée.				Bell, Andrew, commis des travaux—			
Neveu, Edmond, Trois-Rivières, répa-		20	85	Services, 10 mois au 30 avril à \$75..		750	00
rer les latrines, tuyaux de fourn., etc.				Voyages		13	35
<i>Bureau de poste.</i>				Cameron Robt., entreprise et ouv.		11,033	65
Boisvert, J. C., charpenterie, etc.		13	75	supplém. (C—122)			
Bourgeois, J. A., insp. d. B. P., déboursés		13	00	Chanteloup, E., Montréal—			
Carbonneau, Jos., vidanges.		0	60	Dev. de boîtes et serrures, 328 à \$1.94		636	32
Cooke, C., réparer le coffre de sûreté.		3	00	Chevilles et noix		9	84
Gérard et Larivière, Trois-Rivières,		188	80	Numéros supplém., \$1.44; fret, \$4.85		6	29
installation de la lumière électrique.				Dunlop et Chapman, appareil de chauff-		875	00
McLeod, G., réparer l'appareil de		3	50	à l'eau chaude.		93	38
chauffage				Annonces		15	30
Corporation des Trois-Rivières, net-		7	00	Voyages des fonct. d'Ottawa. (B—99)		1,414	17
toyage de cheminées.				Appointements à Ottawa. (B—55)			
Neveu, Edmond, Trois-Rivières, répa-		42	15			14,847	30
rer les latrines, etc.				Edifice public de Brampton.			
Verrette, F. A., réparer le trottoir et		9	60	Bake, J. S., lettrage des boîtes.		5	00
poser des portes.				Beatty, Henry, Brampton—			
<i>En général.</i>				Casier à lettres, \$20; patères, \$3.50.		23	50
Voy. des fonct. d'Ottawa. (Page B—99)		33	50	Bostwick, Geo. F., Toronto—			
		600	15	Pupit. en noyer, \$45; bibliot., \$14.50		59	50
Edifices publics—Ontario.				Chaises tournantes, 2		18	00
Almonte, bureau de poste. (C—150)		14,847	30	Cabinet à liasses, \$25; fret, \$164.		26	64
Brampton, édifice public. (C—150)		6,133	48	Cie de gaz de Brampton, appar. à gaz.		101	10
Brantford, bureau de poste. (C—151)		227	59	Chanteloup, E., Montréal—			
Brockville, édifice public—				Dev. de boîtes et serrures, 140 à \$1.94		271	60
Ouvrages sanitaires. (C—151)		499	67	Petites chev. et noix, 140 à 3c.		4	20
Carleton Place, bur. de poste. (C—151)		5,116	01	Fret et emballage		1	39
Cobourg, bureau de poste. (C—151)		2,777	19	Greenwood, T., huiler le plancher.		2	75
Cornwall, édifice public. (C—151)		1,715	64	Harvey et Crawford, Brampton—			
Gananoque, bureau de poste. (C—151)		745	29	Pupitre en noyer.		70	00
Goderich, bureau de poste. (C—151)		6,718	09	Chaises, 2, \$26; chaises, 2, \$14.75.		40	75
Guelph, bureau de poste. (C—151)		173	66	Table, \$15.75; patère, \$9.50.		25	25
Hamilton, édifices fédéraux. (C—152)		518	96	Persiennes, 7, \$28; tabourets, 2, \$10		38	00
Kingston, collège militaire—				Abat-jour, 5, \$31; chaises, 3, \$4.88.		35	88
Nouveau dortoir. (C—152)		257	01	Nattes, 5, \$9.30; tapis, 24½ v., \$29.55		38	85
Lindsay, bureau de poste. (C—152)		4,825	32	Nattes, 7-28 v., \$8.98; rideaux, \$7.		15	98
London, douane. (C—152)		1,779	60	Articles au-dessous de \$5.		20	95
London, édifices militaires. (C—152)		117	95	Holbrook et Mollington, Toronto,			
Ottawa, imprimerie de l'Etat. (C—153)		41,846	13	sculpter les armoiries royales.		275	00
Ottawa, édifices—				Martin, E., Brampton—			
Nouv. voûte, m. des finances. (C—153)		8,458	77	Bassins avec dessus en marbre, 2		30	00
Recouvrir les toits des mai-				Plombage, etc		24	65
sons aux chaudières. (C—153)		3,012	74	Mason, J., Brampton—			
Allonge à la cour suprême. (C—153)		14,561	41	Accessoires, à l'entreprise		220	00
Pembroke, bureau de poste. (C—153)		9,387	92	Boîte aux lettres, \$10.50; menus arti-		14	25
Peterboro, douane (C—154)		9,004	03	cles, \$3.75.		10	00
Petrolia, bureau de poste. (C—154)		4,053	71	Mitchell, W. A., horloge		10	00
Port-Arthur, bureau de poste. (C—154)		29	35	McGuire et Bird, appareil de chauffage		1,251	00
Prescott, bureau de poste. (C—154)		18,554	52	à l'eau chaude		7	55
Strathroy, bureau de poste. (C—154)		11,349	25	McIntosh, Jno. F., inspecter le pavé.		7	55
Toronto, douane—				Perry, J., ériger et démonter un écha-		15	00
Ouvrages sanitaires. (C—155)		2,185	52	faud.		3,466	69
				Perry, Mason et McCulloch, entre-		20	00
				prise et ouv. supplém. (Page C—123)			
				Toronto Rubber Co., boyau et accoupl.			
						6,133	48
A reporter		168,896	11				

Bureau de poste de Brantford.	\$ cts.	Bureau de poste de Goderich.	\$ cts.
Henry, John, marches en pierre	10 00	Acheson, John, Goderich—	
Nouvel abord à la cour	9 50	Tapis, 15½ vgs à \$1.25, 21 à \$1.10	42 48
Man, John, et Fils, bois de service	2 51	Prélat, 17 vgs à \$1 ; natte, 10 vgs à 65c.	23 50
Russell, Robt., Brantford, poser les tuyaux et évier	155 00	Natte de Smyrne, \$5 ; 2 nattes, \$3 ; papier-feutre, 85c.	8 85
Strobridge, G. H., remplir un puits	7 00	Brophy, John, Goderich—	
Taylor, Chas., plombage, etc.	7 33	Pupitres, 1 à \$65, 1 à \$54, 1 à \$20	139 00
Tilley, Joseph, vitrage	6 25	Chaises, 2 à \$16, 1 à \$10, 2, \$12, 6, \$15 ; tabourets, 3, \$15 ; râtel., \$1.50	85 50
Yates, R. E., réparer les marches	30 00	Tables, 1 à \$9, 1 à \$9.50 ; miroir, \$2	20 50
		Persiennes, 7, \$22 ; tiroirs, etc., \$5	27 00
Edifices publics de Brockville—	227 59	Buchanan et Robinson, bois de serv., etc.	21 96
Travaux sanitaires.		Chanteloup, E., Montréal—	
Smart, E., Brockville—		(Voir rapp. de l'A. G. 1889-90, p. B-361)	144 66
Plombage, à l'entreprise	394 00	Colborne Frères, pièce just. non en m.	23 14
Charpenterie, 25 jours à \$2	50 00	Cornell, A. B., Goderich—	
Matériaux, \$54.17 ; maçon, \$1.50	55 67	Pupitre, \$72, do \$20 ; boîte à liass., \$15	107 00
	499 67	Filtre en noy.n., \$14 ; chais., 2, \$13.40	27 40
Bureau de poste. Carleton Place.		Tabourets, 3, \$4.30 ; chaise, \$1.50 ; panier, \$1.50	7 30
Bell, Andrew, commis des travaux—		Abat-jour, 10 à \$2 ; râtelier, \$3	23 00
Services, 3 mois à \$75	225 00	Davis, G. N., lampes	10 00
Disposer un emplac. et déboursés	45 00	Garth et Cie, appareils de chauffage	978 56
Cameron, Robt., sur entreprise et ouv. supplém. (C—123)	4,410 00	Given, Robt., faire un trottoir	4 35
Sheppard, D. E., Gananoque, exposer des plans	30 00	Chemin de fer Grand-Tronc, fret	3 85
Compte de l'imprimeur de la reine	20 87	Henry, Fred., services d'architecture	162 31
Bureau de la papeterie, Ottawa	22 41	Johnston, John H., couvrir les march.	5 00
Annonces	145 23	Lewis, E. N., coffre-fort Taylor	169 00
Appointem. à Ottawa (Page B—55)	217 50	London Furniture Mfg. Co.—	
	5,116 01	Bibliothèque tournante, \$28 ; râtelier, 75c.	28 75
Bureau de poste de Cobourg.		Sharman, Edwd., commis des travaux, 4 m. à \$75, 20 jrs à \$3 ; débours., \$9.80	369 80
Battell, W., commis des travaux, services, 9 mois au 31 mars à \$75	675 00	Smith, Francis, Goderich—	
Garth et Cie, Montréal, appareils de chauffage, balance de l'entrep., \$1,285	85 00	Clôture, 306 pds à 33c. ; faux fr., \$7.25	108 23
Henderson et Frères, sur entreprise et ouv. supplém. (C—123)	2,002 75	Madriers, 624 pds, \$9.98 ; 200 pds cèdre, \$3.20	13 18
Annonces	14 44	Stiven, John G., Goderich—	
	2,777 19	Peinturer 3 couches, 475 vgs à 18c. ; clavier, \$10	95 50
Edifices publics de Cornwall.		Badigeonner, vernir, etc.	7 50
Ross, L. A., Cornwall—		Stokes, Jacob, char., 12 charges de grav.	6 00
Faire un trottoir en granit autour de l'édifice	1,050 00	Tambling et Jones—	
Enlever les boîtes et changer les appareils à gaz	290 00	Entrep. et ouv. supplém. . . . (C—123)	3,828 46
Enlever la porte de la voûte et changer le laboratoire	50 00	Taylor, J. et J., 1 coffre-fort	185 00
Vernir et laquer	15 00	Welsh, W. T., horloge	18 00
Diverses réparations ; barrières, \$21 ; B. P., \$158.14 ; entrepôt, \$66.50	245 64	Annonce	23 31
Marches en granit	65 00		6,718 09
	1,715 64	Bureau de poste de Gulph.	
Bureau de poste de Gananoque.		Dick, D. B., architecte—	
Forsyth, Robt., Montréal—		Commission sur \$120.50 à 7½ p. 100	9 03
Posage de granit, 1,289½ pds à 42c.	541 59	Feek et Cie, poser 2 lampes à gaz	17 00
Parement, 132 pds à \$1.25	165 00	Réparer un réservoir, etc.	24 60
do cercle, 6 pds à \$1.50	9 00	Fuljames, Thos. V., Guelph—	
Nivellement, etc.	20 00	Vitrer des portes	15 00
Richardson, T. P., dir. de poste—		Changeements à un comptoir	80 00
Divers déboursés pour réparations	9 70	Menues réparations	8 50
	745 29	Harper, H., réparer des serrures, etc.	3 70
		Mahoney, J. J., réparer le plâtrage	1 00
		Weidemann, L., menuiserie, etc.	14 83
			173 66
		Edifices fédéraux, Hamilton.	
		<i>Bâtiments d'immigration.</i>	
		Irwin, Thos., et Fils—	
		Gouttières et conduites, 475 pds à 20c.	95 00
		Mulligan, C. W., architecte, services	14 00
		A reporter	109 00
			109 00
		DÉTAILS DES DÉPENSES.	C—151

Edifices fédéraux. Hamilton— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Douane de London—Suite.	\$ cts.
Report	109 00	Report	474 59
<i>Bureau de poste et douane.</i>		Greer et Wigmore— <i>Suite.</i>	
Barrow, E. S., cartes de la cité, 4.	16 00	Peinturer le vestibule, trois plan-	428 00
Beatty, Thos., nettoyer les châssis, 6 jrs	9 00	chers, le plafond et les murs.	30 00
B. Greening Wire Co., Ltd., gardes en		Peinturer le plafond de la chambre	154 00
fil métallique.	20 25	du revenu et les murs.	189 00
Blaicher et Reche, peinture mél., etc.	4 00	Peint. le plafond d'une chamb. et murs	70 00
Burrow, Stewart et Milne, auvent.	6 00	do une chambre, par arrangement	45 60
Clark, Adam, plombage.	6 40	Peinturer deux chambres, poids et	20 00
Clayton, John, réparer les vitres, etc.	10 50	mesures.	18 75
Cie de messageries Dominion, messag.	0 50	Peint. les latrines, 3 couch., 100 v. à 20c	105 92
Donaldson et Paterson, Hamilton—		Réparer le plâtre.	
Mettre de nouv. serrures et double-		Matériaux de peinture, peinture, etc.	
fonds dans 3 douz. de boîtes.	28 00	Moore, John M., architecte—	
Mettre 10 serrures Yale et plaques en		Commission, \$764.51 à 7 pour 100,	
cuivre sur des tiroirs.	15 30	\$1,233.50 à 4 pour 100.	102 85
Casiers.	25 00	Smith Frères, plombage, etc.	110 11
Dessus en érable sur banc à triage.	6 25	Stevens et Burns, barres de grille.	14 34
Rép. le plancher dans le bur. d'enreg.	10 50	Wright, Jas., et Cie, quincaillerie.	16 44
Autres réparations.	45 70		1,779 60
Irwin, Thos., et Fils, réparer le toit.	8 30	Edifices militaires, London.	
Réparer les boîtes aux lettres et journ.	8 50	Moore, John M., architecte—	
Leitch et Cie, Hamilton—		Préparer des plans, etc., 2½ pour 100	
Ressorts de portes, 4, \$16; ressort		sur le coût estimé, \$3,800.	95 00
en spirale, \$1.	17 00	Compte de l'imprimeur de la reine.	22 95
Lowe et Farrell, 42 pds de câble d'asc-			117 95
enseur à 30c.	12 60	Imprimerie de l'Etat, Ottawa.	
Réparer le câble.	6 20	Ahearn et Soper, Ottawa—	
McKay Frères, Hamilton—		A compte de l'entreprise pour l'ou-	
Préart, 128½ vgs à \$1.	128 66	tillage de la lumière électrique.	7,020 00
Stores de fenêt., \$2.80; papier, \$6.05	8 85	Askwith, John E., Ottawa—	
Wallace, J., et Fils, Hamilton—		Entreprise et ouv. sup. (C—129)	28,765 20
Diverses réparations.	16 45	Birkett, Thos., quincaillerie.	3 35
	518 96	Desjardins, J., ardoise, 10 vgs.	20 00
Collège militaire, Kingston.		Douglas et Hames, Ottawa—	
<i>Nouveau dortoir.</i>		Réparer le toit et dessus de ventilat.	10 69
Compte de l'imprimeur de la reine.	47 39	Erratt, Jacob, Ottawa—	
Annonces.	209 62	Biblioth., \$30; access. de pupit., \$20	50 00
	257 01	Esmonde, Jos. R., Ottawa—	
Bureau de poste de Lindsay.		Ventilateur.	200 00
Goodwin, Wm. A., vitres et vitrage.	5 70	Fer Morewood B. B., 1,626 lbs	
Navin, Patrick—		à 10c.	162 60
Entreprise et ouv. supp. (C—124)	4,413 57	Contremaître, 21 jours à \$3.	63 00
Rogers, John, vidanges, etc.	5 50	Ouvrier, 14½ jours à \$3.50; 56 à	
Walters, H., commis des trav., services	358 00	\$2.50.	190 75
Woods, E., Lindsay—		Journalier, 14½ jrs à \$1.25; 22 à \$1.	40 13
Boyaux en caoutchouc, 175 pds à 18c.	31 50	Ecrans en fil de fer, 2 à \$2.50; petites	
Accouplements.	3 65	portes, 2 à \$1.25.	7 50
Annonces.	7 40	Soudure, 25 lbs à 35c.; 28 à 30c.	17 15
	4,825 32	Clous en fer, 16 lbs à 20c.; charbon	
Douane de London.		de bois, 15½ boisseaux à 30c.	7 85
Boyd, H. J., réparer le toit.	14 81	Boulons, 4 douz. à 60c.; acide, 5½	
Christie, John, London—		pintes à \$3.25.	5 65
Réparer la toiture.	50 00	Graham, John, arbres, 12 à \$1.	12 00
Enlever et réparer le faite.	40 00	Gazon, 736 vgs à 15c.	110 40
Peinturer des châssis doubles.	82 50	Gratton, Louis, Ottawa—	
Enlever la vieille cheminée.	15 00	Réparer 70 armoires.	100 00
Assujétir un mât de pavillon.	10 00	Armoire en pin avec tablettes.	34 00
do et tailler une main-courante	3 00	Réparer les armoires en pin pour les	
Réparer le toit, \$3.75; ardoise, \$2.50	6 25	listes électorales.	40 00
Menuiserie et matériaux.	26 73	Cloison.	60 00
Greer et Wigmore, London—		Réglettes en bois dur, ¾ carr., 3 pds	
Peint. 2 chambres des estimat., une		de long, 500 à 6c.	30 00
chamb. aux paquets, plafond et mur	226 30	Casier en noyer tendre.	18 00
	474 59	Laquer des meubles.	30 00
A reporter.	474 59	Diverses réparations.	177 25
		A avance, cheque \$8134, à compte sur	
		ouvrage fait.	200 00
		A reporter.	37,375 52

Imprim. de l'Etat, Ottawa— <i>Suite.</i>	§ cts.	Ottawa—Allongé à la Cour Suprême.	§ cts.
Report.....	37,375 52	McRae et Cie, Ottawa— Tuiles, 7,590, 6 x 6, noires, blanc, r'ges et grisât.; 9,668, 4½ x 4½, r'ges; 200, 3 x 3, grisât.; 6,567, 6 x 3, noires, blanc, et grisât.; 2,103, 6 x 3; 3,957, 6 x 2, chocolat; 2,332, 6 x 6 rouges, faisant en tout 5681½ verges carr. à \$5.72.....	3,254 19
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa, réparations au toit, etc.....	31 76	Stuart, Wm., sur entreprise et ouv. supplémentaire..... (C—129)	9,650 00
Morel et Gagnon, Ottawa, faire deux porches.....	70 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	19 61
Corporat. de la cité d'Ottawa, partie du coût de l'égout, rue St-André.....	1,200 00	Compte de l'imprimeur de la reine...	16 95
Ottawa Manufacturing Co., drapeau, \$22; 2 lbs de corde à 35c.....	22 70	Annonces.....	241 46
Phillon, H., et Cie, Ottawa— Chêne, 504 p. à \$59; pin, 296 p. à \$20 Pin, 678 p. à \$25, 36 pds l., 3x3, \$1.84.	31 12 18 79	Appointements à Ottawa..... (B—55)	1,199 20
Robertson, Thos., et Cie, Montreal, appareils à vapeur.....	148 60	Détaillé sous le titre "Réparations, édifices fédéraux"..... (C—173)	180 00
Annonces.....	2 80		
Détaillé sous le titre "Réparations, édifices fédéraux"..... (C—173)	1,111 50		
Appointements à Ottawa..... (B—55)	1,833 34		
			14,561 41
	41,846 13	Bureau de poste de Pembroke.	
		Beamish, W., meubles, pièce justificative non reçue.....	65 25
Ottawa—Nouvelle voûte au ministère des finances.		Beatty, Walter, Pembroke— Clavier avec crochets en cuivre et numéros des boîtes.....	20 00
Goldie et McCulloch, sur l'entreprise et ouv. supplémentaire..... (C—129)	4,527 40	Ecrans, 2, \$15; tables, 2, \$21.....	36 00
Howe, Wm., matériaux et travaux.....	669 22	Table p. presse-l., \$10; patères, 2, \$6	16 00
Matthews, Jas., Ottawa— Maçon et briquetier, 2,197 h. à 36c.....	790 92	Boite pour lettres enregistrées.....	17 00
Tailleur de pierre, 1,045 hrs à 36c.....	376 20	Armoire, \$30; table en b. dur, \$20	50 00
Main-d'œuvre, 1,860 hrs à 18c.....	334 80	Baguettes en cuiv., 8 à \$2, 2 à \$2.50; posage des baguettes, \$1.....	22 00
Cheval et voiture, 433 hrs à 25c.....	108 25	Posage de serrures et vernissage.....	8 75
Briques réfractaires, 5,540 à \$38.40.....	212 73	Poser les châssis doubles, \$6; déplacer le coffre de sûreté, etc.....	12 00
Gravier et sable, 28 charges.....	32 40	Changer la pierre sur la façade, etc.	30 25
Enduit de briques, 2,200 à \$11.....	24 20	Bland, J., et Cie, Pembroke— Pupitres tournants, 2 à \$75.....	150 00
Ciment de Portland, 68 brls. à \$4.....	272 00	Fauteuils, 2 à \$4.50; 3 à \$2.....	15 00
Registre.....	3 60	Carson, U., Pembroke— Chaises en noyer, 3 à \$10.....	30 00
Morel et Gagnon, Ottawa— Bois de service, 3,980 pds à 6c.....	238 80	Chaises, 3 à \$8; 2 à \$4.50; 6 à \$2.....	45 00
do 2,100 pds à 2c.....	42 00	Chanteloup, E., Montréal— Serrures de boîte à lettres et devants, 440 à \$1.94.....	853 60
293 jours à \$2.50.....	732 50	Petites chevilles et écrous, 440, à 3c.	13 20
Cadres en fil métall., 3, \$16; ch. \$5.	21 00	Fret et emballage.....	7 66
Serr. de porte et boutons, 5 à \$2.50.....	12 50	Dunlop et Chapman— Appareil de chauffage.....	1,200 00
Boulons en fer, 10, \$1.50; clous, 225 lbs. à 4c.....	10 50	Bétonner la ch. et la chamb. à comb.	50 00
Poids en plomb, \$18.75; serrures à ressort, 2, \$6.....	24 75	Tuyau supplém., coudes et soupapes.	55 50
Lève-croisée, 12, \$3; 1 douz. de crochets, \$1.....	4 00	Install., etc., 5 jrs (2 homm.) à \$4.50.	22 50
Poulies, 28 prs., \$7; vis, 4 gr., \$1.....	8 00	Houille, 2,075 tonneaux à \$7.50; bois, 4 cordes à \$2.....	23 56
Pent., 5 prs, \$1.25; corde, 4 lbs, \$2.40	3 65	Menus articles.....	12 15
Serrures, 2, \$1.50; bouton de porte et targettes de châssis, \$1.85.....	3 35	Gibson et Jones, nattes, 5 à \$2.57.....	13 75
Annonces.....	6 00	Howarth, J. H., horloge.....	19 00
	3,458 77	Kemp, J. B., serv. de toil., 2 à \$3.50.....	7 00
		Millar, Alexander, Pembroke— Tapis, 26 vgs à \$1.10, 50 à \$1.05.....	81 10
Ottawa—Recouvrir les toitures des maisons de chaudière.		Posage de tapis, \$4.53; assembl., 86c	5 39
Kingston, A. G., menus déboursés.....	5 20	Morris, J. L., commis des travaux— Services, 6½ mois, finissant le 31 janvier à \$75.....	483 33
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa— Couvert. en bois, maisons des chaud.	300 00	Déboursés pour fret.....	24 63
Blocs est et ouest, par arrangem.....		Munro et Beatty, sur entreprise et ouv. supplém..... (C—130)	5,583 88
Recouvr. les mais. des chaud., édifice du parl. et minist. entr. \$1,224.85, moins ouv. non exécuté, \$163.05.....	1,061 80	O'Meara et Howe, natte, 10 vgs.....	10 00
Teakle, T., carbolineum, 4 fûts à \$40.....	160 00	Ottawa Mfg. Co., persiennes, 12.....	22 82
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	0 57	Perry, James, poser des tapis.....	2 60
Annonces.....	43 75	Taylor, J. et J., Toronto, un coffre de sûreté F. et B.....	361 00
Appointements à Ottawa..... (page B—55)	1,441 42	Annonces.....	18 00
	3,012 74		9,387 92

Donnée de Peterboro'.		S cts.	Bur de poste de Prescott—Suite.		S cts.
Askwith, John E., estimation 3, au 30 juin 1891.		6,280 00	Report.		18,306 92
Belcher, John E., architecte, services.		244 26	Willard, N., Prescott—		
A. F. Poussette, services professionn.		38 10	Pupitre à cylindre, \$70 ; 3 pupitres, \$38.		108 00
Appointements à Ottawa. (B—55)		2,441 67	Pupitre, \$6.50; tables, 3, \$19.50 . . .		26 00
		9,004 03	Chaise, 1, \$11.50 ; 9, \$13 ; lavabo, \$4.50		29 00
Bureau de poste de Petrolia.			Patères, \$3 ; consoles, 6 douz, à \$1.75		13 50
Davidson, W. S., arpentier et faire les plans d'emplacement		18 75	Nattes en fil métallique, 12, \$13.50 ; services de toilette, 2, \$8.75		22 25
Gibson, W. K., emplacements		3,000 00	Bag, en cuivre, \$5.43 ; m. art., \$9 62		15 05
Samson, Geo. do		1,000 00	Vis, \$13.75 ; lampes, 3, \$7.95		21 70
S. F. Griffiths, services professionnels.		34 96	Annonces		13 00
		4,053 71			18,554 52
Bureau de poste de Port-Arthur.			Bureau de poste de Strathroy.		
Ware et Godfrey, services profession.		29 35	Chanteloup, E., Montreal—		
Bureau de poste de Prescott.			Serr. de boîte à l. et dev., 538 à \$194.		1,043 72
Barr, David, commis des travaux—			Petites chevilles et noix, 538 à 3c		16 14
9 mois au 28 fév. à \$75		675 00	Fret et emballage		8 15
Répar. et déboursés pour fret, etc . .		70 07	Garth et Cie, Montréal, appareils de chauffage		1,220 00
Cairns, Jas., réparer l'égoût		30 00	Chemin de fer du Grand Tronc, fret . . .		1 77
Cairns, S., ajuster les clefs et réparer les meubles		5 00	Grist, Chas., Strathroy, paniers en fil métalliq., 6, \$6 ; menus rép., \$3.70 . . .		9 70
Carman et Macdonald, Prescott—			Harrison Postal Bag Rack Co., Fond du Lac, Wis., 1 râtelier pour 22 sacs		65 00
114 $\frac{3}{4}$ vgs à \$1.10 ; tapis, \$5.50		131 73	Henry, Fred., services d'architecte		393 19
Pers., 64, \$96.26 ; paillassons, \$31.15.		127 41	Hiltin, A., menus réparations		1 25
Nattes et paillassons, 1 à \$4.50, 2 à \$4, 2 à \$2.50, 2 à \$1.50		20 50	Lewis et Cluff, sur entreprise et ouv. supp (C—139)		7,460 00
Chanteloup, E., Montreal—			London Furniture Mfg. Co., London—		
Serr. de boîte à l. et dev., 400 à \$1.94.		776 00	Pupitre, \$65 ; armoire, \$20 ; table, \$10		95 00
Petites chevilles et noix, 400 à 3c		12 00	Chaise, 1, \$16, 2 à \$5, 3 à \$4 ; tabouret, \$3.50		41 50
Fret et emballage		3 96	Mihell et Gill, Strathroy, lampe, \$4.50 ; crachoirs, 2, \$1.65		6 15
Freeman Frères, Prescott—			Moerault et Parker, Strathroy—		
Pupitres à cylindre, 2 à \$70 ; pupitre incliné, \$13		153 00	Linoléum, 46 vgs à \$1.10 ; tapis de table, \$3.50		54 10
Tables, 3, \$26 ; écrans, \$15		41 00	Tapiserie, 28 $\frac{1}{2}$ vgs		28 63
Clavier, \$9.50 ; chaises, \$11.50		21 00	Pers., 6, \$25 ; natte, \$2 ; paill., \$4		31 00
Patères, 4		8 95	Pendre des pers., etc., \$4.50 ; pièces justificatives non reçus, \$79.50		84 00
Chemin de fer du Grand Tronc, fret . . .		0 50	McIntosh, John H., commis des travaux, 6 mois au 30 nov. \$75		450 00
Harrison Postal Bag Rack Co., Fond du Lac, Wis., 1 râtelier à 28 sacs		70 00	Peterboro' Lock Mfg. Co., serrures, chevilles, loquets, etc		87 55
Kennedy, L., armoires, peinturer et dorer		10 00	Reid, Alex., transport de meubles		1 00
Ross, R. W., et Cie, Prescott—			Robinson, E. T., Strathroy—		
Chandeliers, 6 à \$6.75		40 50	Pupitre, \$32.25 ; bibliothèque et canapé, \$40		92 25
Lampes, 6, \$6.75 ; 3, \$1.25 ; crochets \$1.50		9 50	Pupitre, \$15.20 ; chaises et tabourets, 6, \$52.25		67 45
Serviss, Wm., soin de la fournaise, etc.		18 60	Menus articles		7 65
Smart, E., Brockville—			Robertson, J., réparer les nattes		1 35
Bal. de \$1,827 pour appar. de chauff.		947 00	Snell, W. F., Strathroy, horloge, \$20 ; horloge, \$10 ; consoles, \$1		31 00
Réparations de fournaise		58 60	Stevenson, A., courr. p. sac de malle . . .		0 80
Evier et accessoires		27 00	Tomlinson, G. W., peinture		1 50
Smith, Jas., Prescott—			Wright, Jas., et Fils, quincaillerie		30 90
Chaises et tabourets, 3 à \$11, 2 à \$5, 4 à \$2, 3 à \$1.50, 1 à \$11.50, 1 à \$3, 2 à \$2.25, 14 à \$1.25		92 00	Annonces		18 50
Pupitre, \$50 ; boîte à lettres, \$15.50.		65 50			11,349 25
Table, \$6 ; lavabos, 2, \$8.50 ; râtelier, \$2		16 50	Donnée de Toronto—Travaux d'assainissement.		
Tanner, Joseph, horloge		18 00	Dick, David B., services d'architecte . . .		5 87
Tickell, Geo. S., et Fils, Belleville, table en noyer		25 00	Fletcher, John, et Fils, Toronto, à compte sur ouvrage fait		600 00
Ward, Cairns et Steel—					605 87
Ouvrag. à l'entrepr. (L889-90, B—366)		14,806 45	A reporter		
Pose de fourn. et châssis		13 65			
Ward et Steel, faire des trous, poser des dés pour tuyau et enlever la cendre		11 60			
A reporter		18,306 02			

Douane de Toronto—Travaux d'assainissement—Suite.		\$	cts.	Salle d'exercices de Toronto.		\$	cts.
Report.....		605	87	McLaughlin, D. A., Ottawa—			
McGuire et Bird, Toronto, éprouver le plombage, etc.....		25	31	Négatifs des dessins de la salle d'exercices, 18 à 83.....		54	00
Purdy, Mansell et Mashinter—				Photographies des dessins de la salle d'exercices, 39 à 50c.....		19	50
Plombage à l'entreprise.....		1,115	00	Annonces.....		63	50
Travaux supplém. et matériaux.....		439	34				
Edifices fédéraux de Toronto.		2,185	52			137	00
<i>Douane.</i>				Entrepôt de vérification de Toronto—Lots de grève.			
Dick, David B., architecte, services.....		2	24	Cité de Toronto (corporat. de), prix des lots 39 et 40, expropriés le 18 mai 1889, par jugement de la cour de l'échiquier, \$35,564.37, avec intérêt à date, \$1,446.28 (20 janv. 1890), 8 $\frac{1}{3}$ mois... Intérêt sur le mont. ci-haut, 168 jrs à 6 pour 100 (au 7 juillet 1890).....		37,010	65
Douglas Frères, Toronto—							
Abat-jour en fer, à l'entreprise.....		145	00			38,032	75
Élever le toit, à l'entreprise.....		65	00	Moins—Compte com. ci-dess.....		34,080	85
Réparations en général au toit.....		13	90			3,951	90
Fletcher, John, et Fils, Toronto, réparer une porte de voûte.....		12	17	<i>Contra.</i>			
Gilday, R., réparer le trottoir.....		53	00	Moins $\frac{1}{2}$ de \$310.03 payés pour le loyer des lots du 1er avril au 1er oct. 1889, le loyer étant payable seulem. à date de l'expropriation, 15 mai 1889.....		232	97
McGuire et Bird, plombage, etc.....		1	85	Acompte le 20 mai 1890.....		33,600	00
Purdy, Mansell et Mashinter, Toronto, plombage.....		13	37	Intérêt sur \$232.97, 171 jrs à 6 pour 100.		10	38
Taylor, J. et J., Toronto, doubler la voûte et les portes.....		195	00	do \$33,600, 43 do.....		237	50
<i>Entrepôt de vérification.</i>						34,080	85
Dick, David B., architecte, services.....		5	96	Ecole militaire de Toronto.			
Fletcher, John, et Fils, menuiserie et matériaux.....		38	20	Compte de l'imprimeur de la reine.....		4	77
Gast et Acheson, Toronto, couvrir des chaudières.....		107	00	Bureau de poste de Toronto.			
Montgomery, L. B., tuyau et soupapes		6	55	Cie Barber et Ellis, Toronto, paniers avec roulettes en caoutchouc.....		104	52
McGuire et Bird, nettoyage de soupape et réparer les tuyaux.....		10	55	Brown et Love, Toronto—			
Toronto Engine Works, réparer la chaudière.....		33	86	Montant de la soumiss. pour marches en granit, entrée principale.....		171	00
<i>Abri des immigrants.</i>				Cie canadienne de meubles de bureau et d'école, tabouret, 1 douz.....		7	80
Gamel, Chas.—				Dick, David B., architecte—			
Nettoyage.....		3	50	Certifier et contremarq. 10 comptes.		10	00
Badigeonnage, 664 vgs. à 2c.....		13	28	Commission, \$2,147.06 à 7 $\frac{1}{2}$ pour 100.		161	02
<i>Revenu de l'intérieur et bur. du S.-R.G.</i>				Dill, John, Toronto, à compte, peinturer, imiter, bronzer, etc.....		1,400	00
Collins, H. A., Toronto, cheminées en fer galvanisé, etc.....		65	10	Dimis, Rd., et Fils, Toronto, réparer le pavé en blocs de bois, d'après sou.		92	00
Miller et Richard, emporte-pièce.....		100	00	Douglas Frères, plombage, etc.....		8	15
McGuire et Bird, plombage.....		12	94	Ecrans en ferblanc, 6 à \$5.50.....		33	00
<i>Bureau de poste.</i>				Elliott Fils, Toronto—			
Dill, John, vitrage, peinture, etc.....		37	70	Papier, 57 pièces à 60c., 6 à 55c., 22 à 45c., 25 à 40c., 34 à 25c.....		65	90
Dimis, Rd., et Fils, Toronto, réparer le trottoir.....		10	65	Bordure, 106 vgs à 15c., 10 à 4c.....		16	30
Douglas Frères, à compte de réparation au toit.....		150	00	Ratine, 37 vgs à 90c., 23 à 50c., 37 à 35c.....		37	75
Pills, Thos., Toronto, réparations en général, main-d'œuvre et matériaux.....		273	84	Ellis, Jas. E., et Cie, Toronto—			
McGuire et Bird, plombage.....		14	20	Cellules électriques, 50 à \$2.25; raccordements, etc., \$37.50.....		150	00
Cie de lumière électrique incandescente de Toronto, répar. élect. et fournit.....		12	99	Forsyth, Robt., Montréal—			
Yorke, Joseph—				Poser le pavage granolitique breveté de Stuart, d'après l'entreprise.....		324	00
1 baril de ciment.....		3	50	McGuire et Bird, Toronto—			
Briquetier et journalier.....		18	41	Poser le radiat. dans le bur. des timb.		35	00
Gravier, 400 briques, tuyaux.....		10	52	Plombage et appareils à vapeur.....		82	19
<i>Toronto, édifices en général.</i>							
Dick, David B., déboursé p. cart. géo.....		16	00	A reporter.....		2,718	63
		1,446	28			C—155	
				DÉTAILS DES DÉPENSES.			

Bar. de poste de Toronto—Suite.	8 cts.	Pénitencier de la Montagne-de-Pierre—Suite.	8 cts.
Report.....	2,718 63	Report.....	201 53
Pills. Thos., Toronto— Poser un plancher en érabie dans les bureaux, 55 carrés à \$16.....	880 00	Garth et Cie, Montréal— Lance Callahan, 5 à \$25.....	125 00
Poser un plancher dans le corrid., 82 heures à 35c.; érabie, \$14.15.....	42 85	Tuyau en cuivre.....	6 00
Poser une clôture, 65 pds à \$1.65....	107 25	Ajustages d'appareils à vapeur et à eau, \$31.02; résidence du préfet, etc., \$35.81.....	86 88
Faire 2 boîtes à l'entreprise à \$25....	50 00	Grieve, F. A., Winnipeg— Tôle galvanisée pour toiture, 552 pds à 18c.....	99 36
Construire un nouveau bureau des timbres, à l'entreprise.....	175 00	Gouttière, 44 pds, \$15.40, mètres à la gouttière, etc, \$3.20.....	18 60
Diverses réparations et matériaux... Purdy, Mansell et Mashinter, plombage Roberts, E. H., Toronto— Plaques pour boîtes aux lettres, 2, \$9; couvrir, à ressort, etc., \$5.50.....	468 04 5 04 14 50	Lusignan, Elie, charp., 26½ jrs à \$3....	79 50
Cie Chas. Rogers, et Fils, chaises.....	4 00	Randall, Thos., Winnipeg— Seuils en pierre, etc, 80 pds à \$1.50..	120 00
Cie de lumière électrique incandescent. de Toronto— Installer la lumière élect., à l'entrep. Fournir 8 lumières électriq. à \$4.75.	1,232 50 38 00	Châssis complets, 2.....	50 00
Changer le fil, etc.....	31 60	Grillages en fer, 2 jeux.....	50 00
	5,767 41	Maçonnerie, \$45, répar. le plât., \$15 Smith, D., comm. des trav. en général, services, juin, \$125; voyage, \$89.30.	60 00
Bureau de poste de Trenton.		Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg— Matériaux de peintres et verre.....	214 30
Bonter, O. H., Trenton, fournir et placer l'horloge de la tour.....	1,990 00	Tassé, Jos., jeune, commis des travaux, services pour juin.....	86 17
Crowe, G., réparat. en général, etc....	29 21	Woods, A., bois de serv., 1,505 pds à \$24	100 00 36 12
Cie manufact. d'Ottawa— Persiennes Campbell, 11 à \$3.....	33 00		1,333 41
Tickell, Geo. S., et Fils— Tables, 2, \$14.50; 2 chaises, \$5.50....	20 00	Bâtiments des immigrants à Winnipeg.	
	2,072 21	Brydon et Charlesworth— Construire un bâtim., à l'entreprise.	13,737 00
Bureau de poste de Walkerton.		Comptoirs, \$80, \$50, \$37.50.....	167 50
Cie manufacturière de Peterboro'— Serrures, chevilles, boutons, etc....	78 67	Tables, 4 à \$15.80; dressoir de cuisine, \$15.75.....	78 95
Tighe Frères— Sur l'entreprise et ouv. sup. (C—130)	14,430 00	Cloison vitrée.....	40 00
Tolton, John S., commis des trav.— Services, 10½ mois au 30 juin à \$75....	806 25	Cloison à panneaux.....	34 25
Compte de l'imprimeur de la reine....	23 28	Bancs, 20 à \$3.25, 16 à \$3.....	113 00
Annonces.....	159 22	Changer la cloison du soubass., etc....	24 50
	15,497 42	Gurney, E. et C., Cie (limitée)— Chauffage d'après l'entreprise.....	950 00
Edifices publics, Manitoba.		Cie de la Baie-d'Hudson— Persiennes, 40 à \$1.25.....	50 00
Bureau de poste de Brandon..(C—156)	21,069 90	Ligne, 40 vgs à \$1.50.....	60 00
Pénit. de la Mont.-de-Pierre..(C—156)	1,333 41	Rourke et Cass, Winnipeg— Démén. et rép. la maison du gardien Transp. le bâtiment du vieil emplacement au nouveau.....	363 25 373 50
Bâtim. des immig., Winnipeg.(C—156)	16,290 25	Scott et Leslie, Winnipeg— Pupitre, \$80; armoire, \$45.....	125 00
Edifices militaires, Winnipeg (C—156)	128 07	Chaises, 1 à \$15, 4 à \$8, 1 à \$2, 1 à \$2.25.....	51 25
Edifices en général.....(C—157)	2,186 35	Compte de l'imprimeur de la reine....	22 84
	41,007 98	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	17 69
Bureau de poste de Brandon.		Annonces.....	60 52
Chubb, F. J., commis des travaux, 12 mois au 30 juin à \$75.....	900 00	Appointements à Ottawa.....(C—157)	21 00
Hanbury, John, sur l'entreprise et ouv. supplém.....(C—130)	19,690 00		16,290 25
Marshall, W. Richard, architecte, commission à 2½ pour 100.....	479 90	Edifices militaires à Winnipeg.	
	21,069 90	Compte de l'imprimeur de la reine....	44 85
Pénitencier de la Montagne-de-Pierre.		Annonces.....	66 97
Boskill, John, charpentier, 5 jrs à \$2.75	13 75	Appointements à Ottawa..... (B—55)	16 25
Brown et Rutherford, bois de service..	52 78		128 07
Farquhar, David, contremaître à la carrière, 30 jours à \$4.50.....	135 00	Manitoba—Edifices en général.	
	201 53	<i>Personnel du bureau.</i>	
A reporter.....	201 53	Smith, D., juillet, sept., avril et mai. 4 mois à \$125.....	500 00
		Smith, D., dépenses du bureau.....	39 35
		A reporter.....	539 35

Edifices du Manitoba en général —Suite.	S cts.	Palais de just. de Calgary—Suite.	S cts.
Report.....	539 35	Report.....	381 00
<i>Personnel du bureau—Suite.</i>		Ferguson, R. B., Régina—	
Tassé, Jos., aîné, juillet, septembre, avril et mai, 4 mois à \$100.....	400 00	Pupitres, 1 à \$89.75, 2 à \$83, 1 à \$49, 20 à \$13; tables à écrire, 2 à \$15	594 75
Martel, P., services en juillet.....	85 00	Canapé, noyer, 2 à \$25.....	50 00
Bâtiments d'immigrat. de Brandon—		Bibliothèque, \$23; garde-robe, \$22..	45 00
Carside, W. H., Brandon, peinturer les bâtiments d'immigration.....	191 00	Lave-mains, \$7.50; tables, 2, \$5.50	13 00
Ecole des Sauvages de St-Boniface—		Chaises, 3 à \$18.50, 2 à \$12.50, 4 à \$3.95, 30 à \$2.10, 18 à 95c., 10 à 49c.....	181 30
Smith, D., frais de voyage.....	16 50	Vaisselle en granit, \$4.60, fret, \$34.78	39 38
Ecole des Sauvages de St-Paul—		Cie de la Baie-d'Hudson—	
Robinson, R., appareils de protection contre le feu.....	395 00	Rideaux, 38.....	52 63
Smith, D., frais de voyages.....	26 50	Tapis de Bruxelles, fait et posé, 88½ vgs à \$1.45.....	128 33
Taylor, W. D., Winnipeg—		Nattes en fibre de coco, faites et posées, appartement du juge, \$40.75; chamb. du greffier de la c., \$30.60; cour, \$126.50; bil. de pass., \$37.25; chambre des avocats, \$31.50.....	266 60
Boyau Eureka, 300 pds à 60c.....	180 00	Préart, 6 vgs, \$8.10; tapis, feutre, etc., \$5.76.....	13 86
Dévidoirs à boyau, 4 à \$25.....	100 00	Jacques, G. E., Calgary—	
Vulcan Iron Works, clefs de boyau, 4. Bur. des terres fédérales, Winnipeg—	3 00	Fournir et poser une horloge.....	25 00
Scott et Leslie, porte-presse—	5 00	Johnson, H. D., commis des travaux, 10½ mois au 15 mai à \$100.....	1,050 00
Edifice du bur. de poste, Winnipeg—		Karran, F. B.—	
Gelley, J. E., balance de \$1,595, en- treprise pour le trottoir en pierre.	245 00	Construire des étables, latrines, remise aux voitures, etc., à l'entreprise.....	448 00
Edifices publics—T.N.O.		Plancher l'intérieur de la remise aux voitures et des étables.....	60 50
Battleford—		Véranda et clôture de planche.....	80 00
Résidence et bur. du registr.(C—157)	1,176 38	Abord de la remise aux voitures, etc.	11 50
Cour de Calgary.....(C—158)	8,413 56	Millward, J., construire et peinturer 2 latrines.....	
Bur. de poste de Calgary.....(C—158)	56 45	McCallum, J. G., Calgary—	50 00
Territoires du Nord-Ouest en général—		Enlever et remplacer le plancher en béton, chambres du combust. et de la fournaise, 60 vgs cubes.....	65 10
Palais de justice et station de police.....(C—158)	11,846 39	Creuser un égout et puisard.....	117 00
Bur. des bois et des terres.....(C—158)	526 99	Fourn. et pos. des tuy. d'égout, 60 p.	33 00
Edifices publics.....(C—162)	5,041 06	Parement en cèdre.....	60 10
Casernes de la police.....(C—162)	43,725 54	Cercle en f., \$24; remplis. d'égout, \$6	30 00
Hôpital de Medicine-Hat.....(C—162)	3,000 00	Regard et ventilateur.....	12 00
Régina—		Enlever le surplus du gravier.....	14 00
Cot. p. les fonct. de la prison (C—162)	4,940 70	Glissoir à houille et porte.....	38 00
Palais de justice et prison.....(C—163)	9,750 92	Comptoir avec tablettes et armoire pour le greffier de la cour.....	
Ecole industrielle.....(C—163)	10,320 65	Bibliothèque p. la chambre du juge.	55 00
Résidence du lieut.-gouv.....(C—164)	21,067 97	Comptoir, pupitre et étagère, bureau du shérif.....	72 00
Chamb. du Conseil du N.-O.(C—164)	6,375 08	Armoires, 20, p. la chamb. d. avocats	125 00
126,235 69		Sièges des juges.....	130 00
Battleford—Résid. et bureau du régistrateur.		Bancs des témoins.....	18 00
Dewan, Thos., briques, 250.....	5 00	Bancs des prisonniers.....	50 50
Macdonald, Alex., Battleford, papier goudronné, 5 rouleaux à \$2.25; zinc, 32 lbs 12½c.....	15 25	Bancs des jurés.....	82 75
Mahaffy et Clinkskill, Battleford—		Balustre de la cour.....	78 00
Tér., 5 galls., \$10; baril de clous, \$7	17 00	Pupitre du greffier de la cour.....	45 25
Diverse quincaillerie.....	15 01	Pupitre du shérif.....	36 00
Pomerleau, N., exh. la cuisine, recou- vrir la maison, clôturage, peintur., etc., à l'entreprise.....	923 44	Étagères et casiers dans la voûte du shérif.....	
Bois de c., pas de pièces justificatives..	200 68	Déménager les meubles.....	19 00
1,176 38		Diverses réparations et ajustages...	31 85
Palais de justice de Calgary.		McDonald, N. D.—	140 88
Bennet Furnishing Co., Londres, bancs, 21, 210 pds à 50c.....	105 00	Bal. sur l'entreprise de \$3,261 pour appareil de chauffage.....	2,011 00
Cie de lumière électrique de Calgary, poser 50 lumières à \$3.....	150 00	Changer la position de la chaudière.	27 75
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, pavillon fédéral.....	26 00	Poser un évier, d'après l'entreprise..	28 00
A reporter.....		Surveiller les feux jusqu'à la nomi- nation d'un gardien.....	10 75
381 00		Réparer la pompe et l'égout, \$32.58; réparer la toiture, \$2.50.....	35 08
		Appointements à Ottawa.....(B—55)	1,555 50
		8,413 56	
		C—157	

Bureau de poste de Calgary.		\$ cts.	Palais de justice, corps de garde, et logem. pour la police, T.N.-O.		\$ cts.
McCallum, John G.—			Report.....		10,101 89
Enlever les meubles, etc.....	33 50		<i>Prince-Albert—Suite.</i>		
Poser les comptoirs, etc.....	16 95		Eglise presbytérienne (syndics de l'Assemblée générale), prix de l'emplacement.....	100 00	
		50 45	Reid, J. L., surintendant des travaux—	150 00	
Palais de justice, corps de garde, et logem. pour la police—Suite.			Déboursés pour les trav., comme suit :		
<i>Mâchoire d'Original.</i>			Ouvr. et contremaître, 88 jrs à \$3 ;		
Meyer, John L., prix des lots 21 et 22 pour une partie de l'emplacement....	300 00		charretiers, 32 jrs à \$5 ; journaliers, 485 jrs à \$2.50 ; moins le chèque 52176, payé en 1889-90, \$225.....		
<i>Moosomin.</i>			1,411 50		
Campbell, Geo., instal. et réparations.	216 00		Sproat, A., I.C., inspection et rapport sur la condition de la cour, y compris services, M. Brown.....		
Trottoir en madriers, 100 pds.....	37 50		83 00		
Nivelei et sabler.....	39 00		Régina, Prince-Albert et Ed-		
Cie du ch. de fer canadien du Pacifique	3 31		monton, bureaux des bois et		
Clements, Wm., vider l'eau du soubassement.....	9 50		des terres.		
Cole's National Mfg. Co., Ottawa, pavillon fédéral.....	15 00		Edmonton—		
Hamilton, A. G., menus déboursés....	16 65		Compte de l'imprimeur de la reine... 9 18		
Cie de la Baie-d'Hudson, 4½ vgs tapis	69 53		Bureau de la papeterie, Ottawa..... 37 03		
Maulson, W. H., et Cie, Moosomin—			Annonces..... 107 92		
Pavillon rouge.....	32 00		Prince-Albert—		
Nattes en fibre de coco, posées, 23 vgs	23 00		Compte de l'imprimeur de la reine... 30 51		
Miller et Cie, quincaillerie.....	29 70		Bureau de la papeterie, Ottawa..... 15 93		
McGuirl, John, Moosomin—			Annonces..... 113 32		
Pupitres, 2 à \$60, 1 à \$45 ; bibliothèque, \$50.....	215 00		Appointements à Ottawa....(B—55) 17 50		
Chaises, 1 à \$25, 1 à \$22.50, 2 à \$15, 4 \$3.50, 28 à \$1.25, 78 à 60c.....	173 30		Régina—		
Fauteuils, baguette en f., 12 à \$2.75.	33 00		Landon, G. F., tablettes..... 3 50		
Tables, 1 à \$12, 3 à \$9.50, 4 à \$5, 2 à \$3.60, 2 à \$14 ; lave-mains, \$5.50..	101 20		Compte de l'imprimeur de la reine... 30 42		
Miroirs, 2, \$6.50 ; garde-robe, \$28... Persiennes, 25 à \$1.88.....	34 50 47 00		Bureau de la papeterie à Ottawa..... 33 73		
McNaughton, R. D., Moosomin—			Annonces..... 89 95		
Poêles, 1 à \$31, 2 à \$26.50, 1 à \$25, 3 à \$10, 3 à \$7 ; poêles de cuisine et meubles, \$37.....	197 00		Appoint. à Ottawa.....(B—55) 38 00		
Poêles et tuyau de Burlington, etc..	55 15		526 99		
Couvertures, 10 paires à \$4.25.....	42 50		Casernes de la police, T.N.-O.		
Nattes, 42 vgs à 50c. ; lampes, 2 à \$7, 1 à \$6.....	41 00		<i>Battleford.</i>		
Couchettes de fer, 3 à \$6 ; 5 à \$5.25.	44 25		Barker, W. J., Battleford—		
Tuyau, montage de poêles, diverse quincaillerie.....	139 90		Constr. la maison de l'aide-chirurgien 1,349 00		
Peterboro' Lock Manufacturing Co.—			Constr. la maison plus gr. que le plan Latrines, \$45 ; chemin., \$64..... 200 00		
Ser., chev., bout. de porte, clanches, etc	67 58		Construire une buanderie..... 477 00		
Smith, A. S., porte-voix.....	10 00		Const. l'abri de la machine et réserv. 375 00		
Taylor, Chas., commis des travaux—			Contrevents, 91 à \$3.35..... 304 85		
9 mois au 31 mars à \$75.....	675 00		Const. une chem. sur l'abri d. pompes 26 10		
White, J. M., horloge.....	15 00		Lambr. l'intérieur de la buanderie... 25 00		
Williams et Willoughby—			Chemin. sur le mag. du quart-maît. 36 00		
Sur l'entrepr. et trav. supplé.(C—131)	7,011 44		Plâtrage et badigeonnage, 50 v. car. 45 00		
White, W., services d'homme de loi..	57 14		Réparer la cheminée, etc..... 33 00		
Annonces.....	10 56		Berthiaume, A. T., commis des trav.—		
<i>Prince-Albert.</i>			13 mois au 30 juin à \$100..... 1,300 00		
Agnew, T. J., brouettes, 2.....	10 00		Frais de voyages..... 96 00		
Barillets de clous, \$7.50 ; haches et manches, 2 à \$2.....	11 50		Garth et Cie, Montréal—		
Pelles, 5 à \$1.50, 2 à \$1.75 ; pic, \$2.....	13 00		Boyau, 511 pds avec accoupl., à 95c.. 485 45		
Petits articles.....	7 50		Emballage..... 3 00		
Baker, T. E., bois de c., 2,000 p. à \$35	70 00		Lauzon, W., Battleford, bousiller et badigeonner, 5 hommes, 30 jours... 150 00		
Cercles pour réservoir.....	35 00		Lucey, T., faire une clôture, 94 j. à 25c 23 50		
Ouvriers, 30 jrs à \$3.50 ; 10 jrs, main-d'œuvre, à \$2.50.....	130 00		Mahaffy et Clinkskill, quincaillerie... 33 60		
Moore et Macdowall, bois de constr.	63 18		Macdonald, A.—		
			Matériel de peinture et autres fourn.. 50 14		
			Faire une clôture, 94 jours à 25c... 23 50		
			Police à cheval du Nord-O., bordereau 14 25		
			Prince Frères, divers bois de serv., etc. 260 53		
			Sully, John H.—		
			Lambrissage, quartiers de l'officier commandant, plâtrage de la chambre de l'ord., div. du bureau, etc 854 61		
			Lambriss. et rép. aux quart. des offic. 50 00		
			Appointem. à Ottawa.....(B—55) 1,077 83		
A reporter.....	10,101 89		A reporter..... 7,402 36		

Casernes de la police. T.N.O.—		§	cts.	Casernes de la police, T.N.O.—		§	cts.
<i>Suite</i>				<i>Suite.</i>			
Report.....		7,402	36	Report.....		17,133	51
<i>Big Bend.</i>				<i>Fort-MacLeod—Suite.</i>			
Bentley Lumber Co., portes, 2.....		9	20	Baker, C. H., main-d'œuvre.....		1	25
Bentley, H., et Cie, matér. de peintre.		30	75	Baker, I. G., et Cie, ferromerie.....		20	69
McLaren, P., Macleod—				Bentley, H., et Cie—			
Bois de serv. assorti, 1,300 p. à \$35.		45	50	Papier gondronné, 2,051 lbs à 4c.....		82	04
Bois de service, 178 pds.....		4	13	Blanc de plomb, 450 lbs à 10c.....		45	00
<i>Bull's Head.</i>				Huile bouillie, 43½ galls à \$1.10.....		47	91
Findlay et Cie, b. de serv., et ch. doub.		21	78	Briques 1,320, \$15.51; fil métallique,		25	75
Sands, Louis—				128 lbs, \$10.24.....			
Bardeaux, 5,000 pds à \$3.....		15	00	Bentley Lumber Co., bois de service,		261	60
Bois de service, 1,347 pds à \$14.....		18	86	bardeaux, ch. doubles et portes.....			
Smith, Fred., tuyau et cheminée.....		1	75	Black, Chas., matér. et main-d'œuv.,		100	00
Tweed et Ewart, ferromerie.....		35	85	construire un four.....		38	80
<i>Calgary.</i>				Bruce et Oliver, 9,000 briques à \$10.....		90	00
Cie de gaz et d'aqueduc de Calgary—				Burgoine, H., chaux, 75 boiss. à 60c....		45	00
Tuyau, 496 pds 6-pces, posé, à \$1.40.		694	40	Carmel, Chas., transporter de l'argile,		42	00
do 633 pds 4-pces, do 1.13.....		715	29	84 charges à 50c.....		151	00
do 105 pds ½-pce, plomb, à 60c.....		63	00	Davis, J., transp. des briq., 37,750 lbs		178	14
Bornes-fontaines, 4 à \$40, 4 à \$10....		200	00	à 40c par 100 lbs.....		18	00
Cie de Ferronnerie, Calgary, ferron....		66	25	Grady, A. F., ferromerie.....		76	90
Cushion, W. H.—				Hames, H., plâtrage.....		6	00
Châssis, etc.....		13	50	Construire des cheminées, etc., 100		38	12
Portes d'étable et cadres, 6 à \$13....		78	00	pds à 65c., 17 à 70c.....		9	00
Fulmer, L. C., planchéage, etc.....		49	72	Henderson, W., brique, 600.....		38	12
Jordan, S. N., reposer des grilles, etc..		25	75	Cie de la Baie-d'Hudson, peint., 5 gal.		3	00
Karran, F. B., Calgary, poser un égout,		510	00	Muir, Robt., et Cie, Winnipeg, briq.		38	12
à l'entreprise.....				réfract. et posage pour four.....		217	59
Kennedy et Heney, sur entreprise et		2,561	82	McBride, J. W., briques.....		302	22
ouv. supp.....(C—131)				McLaren, Peter, McLeod—		722	80
McCallum, John G., maçonnerie, etc....		187	30	Bois de service, 1,084 pds à \$40.....		569	52
McDonald, N. D.—				do 16,272 do 35.....		589	83
Posage d'ap. à eau chaude et à eau fr.		780	13	do 17,874 do 33.....		217	59
Dégeler des tuyaux, et plombage.....		104	50	do 7,253 do 30.....		302	22
McKenzie, J. A., Calgary—				do 10,794 do 28.....		722	80
Poser quatre bains.....		48	00	do 28,912 do 25.....		110	42
Faire des trappes à travers le plan-		45	00	Divers bois de service.....		422	45
cher et ajustage, etc.....				Police à cheval du N.-O., bordereau..		32	32
Faire un renvoi de l'évier à l'égout,		90	00	Rathwell, J., fret sur briques.....		23	12
servir les plombiers, etc.....		90	00	Reach et Barker, chaux, 27½ boisseaux		36	30
Platéf. à houille et rép. au ventilat.		20	80	Papier à tenture, posage et peinture		9	20
Réparations diverses et matériaux.....		69	20	Reilly, J. R. et Cie, éping. de bois, 115.		54	14
Police à cheval du N.-O., bordereau..		3	00	Sharlock, Freeman et Cie, fil métalliq.			
Somers, J. L., rép. les tuyaux à air chaud		40	00	barbelé, 767 lbs.....		105	00
Walker, Jas., bois de serv., 2,000 pds.		134	11	Shields, J., Macleod, rails, 500 à 20c.;		18	52
à \$30, 2,000 à \$25; menus art. \$24.11.				25 poteaux à 20c.....		20	00
Fr. de voyage, fonct. d'Ottawa.(B—99)		20	30	Smith & Ferguson Co., lim., ferromn..		33	75
<i>Coutts.</i>				Stanbury et Colpam, portes, 2 à \$7.50;		35	35
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta,		2,619	16	châssis doubles, 2 à \$2.50.....		12	00
côté de la construction de casernes de				Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg—		15	75
la police, écurie et corral.....				Blanc de plomb, 500 lbs à \$6.75.....		1,118	35
<i>Edmonton.</i>				Huile bouillie, 43½ galls à \$2c.....			
Brewster, Jos., piquets et per. de clôture		34	91	Vennes, Alex., faire des planchers en			
en épin. rouge, billots de peuplier, etc				argile, 6 à \$2.....			
<i>Fort-MacLeod.</i>				Williams, C., charrier de la chaux....			
Allan, Wm. C. (procureur pour M. D.				Appointements à Ottawa.....(B—55)			
Gray)—				<i>Fort-Saskatchewan.</i>			
Boiser les casernes, 12,600 pieds à		189	00	Fraser et Cie, Edmonton—		603	62
\$15.....				Divers bois de service.....		227	00
Peinturer, 1,931 vgs car. à 5c.....		96	55	Bardeaux, 50 M à \$4, 1,500 à \$18..		10	00
Construire 6 portiques, etc.....		88	64	Humbertson, U., briques, 500.....		110	00
A reporter.....		17,133	51	Juneau, Frank, Saint-Albert, apprentis		38	00
				de la cuisine à l'écurie, et réparations		12	00
				au bâtiment principal, à l'entreprise		165	66
				Labelle, Thos.—			
				Poteaux d'ébénite rouge, 380.....			
				Rails, 250, \$10; 10 billots, \$2.....			
				Moore & Macdowall Co., Lim., lam-			
				brissage et planchéage, etc.....			
				A reporter.....		24,071	9 8
						C—159	

Casernes de la police, T.N.-O.—
Suite.

	\$ cts.
Report.....	24,071 98
<i>Fort-Saskatchewan—Suite.</i>	
Morel et Lamoureux, chaux, 75 boiss. à 80c.....	60 00
Macdonald, A. et Cie—	
Clous, 700 lbs à 7c.....	49 00
Papier goudronné, 570 lbs à 7c; papier à construction, 93 lbs à 7c....	46 41
Clôture en fil métal., 10 perches.....	14 50
McCallum, Peter—	
Répar. à l'ancienne caserne.....	336 00
do aux anc. qtrs de l'offic.-com..	251 00
Const. une cuisine aux quart. des offic.	176 00
Billots d'épinette rouge, 835 p. à 10c.	83 50
Traverses en épin. bl., 1,739 à 5c.....	86 95
Persiennes, 5 prs à \$1.60.....	8 00
Police à cheval du N.-O., bordereau....	58 50
Ontario Wire Fencing Co., lim.—	
Clôture en fil mét., 225 perch. à 85c.	191 25
Tendeurs de fil mét., 2 à \$1; gâches, 100 lbs à 6c.....	8 00
Read, Jas., pos. de la brique, 4 j. à \$2.50	10 00
Ross Frères, Edmonton—	
Huile bouillie, 44½ galls à \$1.50....	67 00
Blanc de plomb, 400 lbs à 14c.....	56 00
Térébenthine, 10 galls à \$2.....	20 00
Clous, 500 lbs à 7½c.....	38 75
Papier goudronné, 432 lbs à 7c.....	30 24
Vitre, 25 carreaux, 86; fer, 150 lbs à \$8.....	18 00
Diverse ferronnerie.....	30 95
Tims, F. Fraser, bois de service.....	73 76
Walker, Wm.—	
Épin., rouge, méplat, et billots d'épin. bl., 1,500 pds à 8c.....	120 00
Traverses et chevrons.....	12 00
<i>Lethbridge.</i>	
Baker, I. G., et Cie, Lethbridge—	
Peinture d'oxyde, 1,090 lbs à 6c.....	65 40
Huile bouillie, 182 galls à \$1.10.....	200 20
Bentley, H., et Cie, ferronnerie.....	140 45
Bentley Lumber Co.—	
Lambris, 8, 127 pds à \$38.....	308 82
Divers bois de service, etc.....	147 45
Bruce et Oliver, Lethbridge—	
Construire une cuisine à l'hôpital....	500 00
Poser un réservoir, par arrangement	50 00
Diverses réparations.....	36 70
Burgoine, H., chaux, 30 boiss. à 40c....	12 00
Hall, Moses, Lethbridge, lambrisser les casernes, 29¼ jrs à \$3.50.....	102 75
Henderson, Wm. A., main-d'œuvre....	7 50
Hipperson, A. J., Lethbridge—	
Plombage, à l'entreprise.....	235 00
Portes de ventil. et tuyaux de soup.	10 50
Holderness, Wm., peinture.....	7 50
Merrill, C. W., bal. de \$2,175, entrep. pour l'hôpital.....	435 00
Bal. de \$330, entrep. pour la cantine.	120 00
Tablettes et cloisons, etc., à l'hôpital.....	121 50
Anneaux de tuyaux, 4.....	5 00
Stanbury et Colpinan, porte.....	6 00
<i>Maple Creek.</i>	
Craig, Wm. H., 47 jrs à \$1.50.....	70 50
Dixon Frères—	
Const. de cheminées, 20 pds.....	40 00
Bois de service, 8,088 à \$31.....	250 73
A reporter.....	28,790 79

Casernes de la la police, T.N.-O.—
Suite.

	\$ cts.
Report.....	28,790 79
<i>Maple Creek—Suite.</i>	
Dixon, Frères—	
Bois de service, 7,274 pds à \$23.....	167 31
Bardeaux, 15 M. à \$3 75.....	56 25
Pièces justificatives non reçues.....	42 51
Divers bois de service, etc.....	197 02
Findlay et Cie, moulures, etc.....	12 70
Fletcher, Wm. A., Maple Creek—	
Construction de téléphone.....	30 00
Gordon, Benjamin, chaux, 45 boiss....	18 45
Kerr, J. A., diverse ferronnerie.....	75 72
Léveillé, P., pierre.....	25 50
Martin, Andrew, Régina, briques, 8,000 à \$16.....	128 00
MacCaul, J. A., Régina—	
Bois, 4,009 pds à \$28.41.....	113 88
Planchéier, lambrisser, etc., 3,365 p. à \$28.....	94 22
B. de serv. de dimen, 10,321 p. à \$24.70	254 93
Lamb, etc., 8,259 p. à \$24.35, moins fret payé par la police à cheval du N.-O. sur fact. \$455.03—\$78.....	123 10
Planche com., 5,020 pds à \$23.75....	119 23
Bardeaux, 24 M. à \$3.90.....	93 60
Menus articles.....	9 25
McPherson et Shillington—	
Forgeage.....	40 60
Police à cheval du N.-O., bordereau....	178 95
Peters, Henry J., commis des trav.—	
Frais de voyages.....	32 80
Déboursés pour main-d'œuvre et matériaux pour ériger l'aile de l'hôpital, l'écurie, etc.....	1,100 96
Power, T. C., et Frères—	
Papier goudronné, 13 rouleaux.....	32 50
Diverse ferronnerie, etc.....	170 25
Reilly, J. R., et Cie, ch. doub. et portes	64 00
Sherwood, Henry, 15 h. m.-d'œuv. à 40c	6 00
Sherwood, Henry et Fils, plâtrage \$60; ériger une forge, \$26.10.....	86 10
Sinclair, Colin, relever des planchers et poser de l'argile mélangée.....	50 00
Smith et Fergusson Co. (limitée), clous, 100 lbs, \$5; badigeon, 1 boisseau, \$6.50.....	11 50
Smith, Fred., tuyau de poêle.....	3 00
Spence, John, blanchissage, 7½ jours à \$1.50.....	11 25
Stephens, G. F. et Cie, Winnipeg—	
Peinture pour toit, 30 galls à \$1.15.	34 50
Huile bouillie, 5 galls, \$5.65; 100 lbs blanc de plomb, \$8.....	13 65
Taylor, W. D., pap. à tent. et bord....	30 90
Wyatt, S. H., Régina—	
Badigeonnage, etc., 157 hrs à 35c....	54 95
Construire une chem, etc., 83 h. à 35c	29 05
<i>Medicine-Hat.</i>	
Findlay et Cie, 400 pds de planchéiage	11 20
<i>Milk River Ridge.</i>	
Bentley Lumber Co., Lethbridge, bois de service, 400 pds.....	10 80
Sherlock, Freeman et Cie, fil mét., 67 lbs	5 03
<i>Pendant d'Orcille.</i>	
Bentley Lumber Co., b. de s., 726 pds.	19 60
A reporter.....	32,350 05

Casernes de la police, T.N.O.—		\$	cts.	Casernes de la police, T.N.O.—		\$	cts.
<i>Suite.</i>				<i>Suite.</i>			
Report		32,350	05	Report		34,770	94
<i>Creek Pincher.</i>				<i>Régina—Suite.</i>			
Baker, I. G., et Cie, Macleod, corde goudronnée, 166½ lbs, \$8.33 ; gonds, 35 lbs, \$5.25		13	58	McCrea, John— Enlever des vieux planchers et ceux des abris à charbon, et en faire de nouveaux, excavation et améliorations aux caves, etc.		1,218	20
Bently, H., et Cie, crin		1	60	Réparations au manège couvert		202	85
Hinton, T., châssis, \$3 ; vis, 75c		3	75	Cintré à 5 châssis dans la salle de recréation		47	50
Label et Kettles, ferronnerie		9	15	Read, E. B., boîtes en fer blanc, 100 ..		37	50
McLaren, Peter, divers bois de service.		184	34	Reilly, J. R., et Cie— Construire apprentis, maison du commissaire		130	00
<i>Prince-Albert.</i>				Bardeaux, 23½ M., à \$3.50		81	37
Agnew, T. J., ferronnerie		44	44	Divers bois de service		289	18
Baker, Thos. E., construire un réservoir au cas d'incendie, etc		173	74	Robertson, A., forgeage		130	00
Congdon, R. G., construire une cheminée et réparations générales		27	00	Saunders et Talbot, Winnipeg, papier tenture, 16 rouleaux, \$9.60 ; bordure, 13 vgs, \$3.25		12	85
Davis, T. O., briques, 950 à 1c.		9	50	Sibbald, John D., et Cie, soupape pour tuyau de 6 pcs.		12	53
Goodfellow, A., châssis, etc.		15	65	Smith, Gilbert, cadres de portes, 4 à \$2		8	00
Hammond, G. R.— Travail au réservoir, 86 heures à 30c.		25	80	Smith, J. H., ren. les tuy. de la fourn.		138	20
Kirkness, Henry, chaux, 70 boisseaux.		28	00	Cie Smith et Ferguson, limitée— Tuyaux à air chaud, registres, grilles de fournaies, etc.		129	50
Mair, Chas.— 2 acres de terre supplémentaires compris dans le transfert		80	00	Dessus de cheminées en fer galvanisé, 2, maison du Dr Juke		13	75
Intérêt depuis le temps du transfert, 2 ans à 6 pour 100		19	20	Dés en fer galv., manège couvert		5	66
Cie Moore et McDowall (limitée)— Bois de service, 5,746 pds à \$22.		126	41	Ferronnerie, etc.		41	10
do 1,317 do 30		39	51	Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg— Blanc de plomb, 200 lbs à \$7.30		14	60
MacCaul, J. A., bois de service		20	35	Huile bouillie, 44½ galls à 82c		36	72
McPherson et Shillington, fer et noix, 326 lbs à 10c.		32	60	Stewart, John, Ottawa— Balance de l'entreprise de \$6,000 pour réservoir		2,050	00
Police à cheval du N.-O., bordereaux.		47	75	Matériel et main-d'œuvre supplém. pour faire un réservoir à l'épreuve de la gelée, etc.		888	12
Peard, Henry, construire des cheminées, 24 pds à 50c		12	00	Williams et Willoughby— Planches en cèdre, 2,429 pds à \$25 ..		60	72
Sanderson, J., bardeaux, 16 M. à \$4.25.		68	00	Cèdre, 19 pcs, \$10.15 ; charriage, \$2.		12	15
Thorpe, Patrick, plâtrage		12	00	Yuill, James, annonceur électrique.		55	00
W. V. Maclise, frais judiciaires		122	05	Appointem. à Ottawa .. (page B—55) ..		1,052	50
<i>Régina.</i>				<i>Stand Off.</i>			
Barton, Geo., faire et placer une boîte d'égout, 876 pds à 7½c, 60 à 5c.		68	70	Baker, I. G., et Cie, ferronnerie		82	83
Colonization Store Co., coton à draps ..		7	16	Bentley, H., et Cie— Huile bouillie, 42½ galls à \$1 ..		42	75
Cruikshank, W., et Cie do		4	16	Blanc de plomb, 250 lbs à 9½c ; 100 lbs à 10c		33	75
Garth et Cie, Montréal, ajuster 2 tuyaux aux réservoirs		186	54	Papier goudronné, 717 lbs à 4c.		28	68
Goldie, H. C., Régina, charriage de pierre et briques		100	00	Diverse ferronnerie		47	27
Lamont, P., papier tenture et bordure.		62	25	Cie de bois de service Bentley— Planchéage B.C., 2,300 pds à \$37 ..		85	10
Leckie, R. do		30	60	Bardeaux, 28 M. à \$4.20		117	60
Lonies, Jas.— Main-d'œuvre, démolir et modifier des constructions, d'après l'entreprise.		260	00	Portes, châssis, etc.		67	30
Creuser une cave et la planchéier		50	00	Grady, A. F., ferronnerie		31	99
Transp. de bois de service		28	65	Hawley, John, et Cie— Cheminées galvanisées, 3 à \$9.50 ..		28	50
Martin, Andrew, briques, 300		3	75	Tuyaux de sûreté, 3, \$3 ; 50 pds de noquets, \$5		8	00
Martin, Alex.— Construire un mur en pierre, etc.		13	20	McLaren, Peter— Bois de s. assort., etc., 15,401 pds à \$35		539	04
Réparations aux plâtrage des caser nes		219	44	do brut, etc., 13,869 pds à \$25.		346	72
Miller, Morse et Cie, réparations, etc.		12	75	do 4,349 pieds à \$28		121	76
Moody, J., louage de voitures		6	00	do à d'autres prix		59	91
MacCaul, J. A.— Bois de service, 5,380 pds à \$23.		123	74	Stanbury et Colpman— Bardeaux, 10,000 à \$4.30		43	00
do 1,394 pds à \$30, 1,819 à \$24.		85	48	Piquets de clôture, 114 à 5c		5	70
Divers bois de service, etc.		42	05				
A reporter		34,770	94	A reporter		43,128	84
DÉTAILS DES				DÉPENSES.			
							C—161

Casernes de la police, T.N.-O.	\$ cts.	Edifices en général, T.N.-O.— Suite.	\$ cts.
Report.	43,128 84	Report	3,132 65
<i>Sainte-Marie.</i>		<i>Abri des immigrants, Qu'Appelle.</i>	
McLaren, Peter, dosses, 434 pcs.	70 83	Cole's National Mfg. Co., Ottawa, pavillon fédéral.	12 00
Weasel, Fab., billots, 15 à \$1.	15 00	<i>Ecole des Sauvages du Daim-Rouge.</i>	
<i>Buttes du Tondre.</i>		Compte de l'imprimeur de la reine.	85 58
Gooderham, Jas., billots carrés, 20 à 50c	10 00	<i>Palais de justice, Régina.</i>	
MacCaul, J. H., bois de service brut, 2,000 pds à \$23.	46 00	Cropper, Fred., peinturer la maison du gardien.	60 00
Purchases, Caporal, déboursés pour char- riage de bois de service.	14 00	Peters, Frank H., tablettes dans la bibliothèque du palais de justice.	11 18
<i>Wood End.</i>		Williams et Willoughby, faire d'une écurie et un abri hangar une résidence pour le gardien.	690 00
Barton, W., Moosomin, bois de service, 1,000 pds.	27 00	<i>Bureau des terres fédérales, Régina.</i>	
<i>Montagne de Bois.</i>		Peters, H. J., déboursés, comme suit :— charpentiers, 386 hrs à 30c.; tapis, \$40; peinture, \$8; bois de service, \$41.31; ferblanterie, \$38.25; ferblanc en feuilles, 140, \$21; menus articles, \$3.49.	267 85
Police à cheval du N.-O., bordereau. .	5 75	<i>Abri des immigrants, Régina.</i>	
Williams et Willoughby, Régina— Bois de service, 2,000 pds à \$23.	46 00	McCrea, Jno., faire une clôture, à l'entreprise.	132 00
Voliges, 1,008 pds à \$24.	24 19	<i>Hôtel du gouvernement, Régina (Ancien).</i>	
<i>Pierre Ecrite.</i>		Henderson, Wm., travail en général pour le chauffage du conserva- toire.	120 10
Burgoine, H., chaux, 4 boisseaux.	1 60	Sibbald, John D., et Cie, Régina, réser- voir pour moulin à vent, etc.	352 00
Hipperson, A. J., pièce justificative.. non reçues.	4 50	<i>Bureau de poste de Régina.</i>	
<i>Casernes en général.</i>		Barton, Geo., diverses réparations.	9 35
Police à cheval du N.-O., bordereaux.	30 40	Sibbald, John D., et Cie, réparer une pompe, etc.	6 00
Bentley, H., et Cie, ferronnerie.	42 65	<i>Edifices en général, T.N.-O.</i>	
Cie de bois de service Bentley— Bois de service, 3,872 pds à \$27.	104 54	Berthiaume, A. T., voyage, Battleford à Ottawa.	95 80
Planchéage, etc., 1,925 pds à \$38 à	73 15	Bureau de la papeterie, Ottawa.	66 55
Bardeaux, 6 M. à \$4.50.	27 00		5,041 06
Chaux, 26 boiss. à 65c. : portes, 2 à \$5	26 90	Hôpital de Medicine-Hat.	
Châssis, voliges, etc.	27 19	Montant voté par le parlement pour construction.	3,000 00
Edifices publics en général, T. N.-O.	43,725 54	Régina—Résidences pour les officiers de la prison.	
<i>Bureau du commis des travaux.</i>		Hall, Chas., pomper l'eau des pui- sards.	23 10
Morrison, John, commis des tr., Régina		Henderson, Wm., sur l'entreprise et trav. supplémentaires. (C—132	4,906 60
Ponts publics, 8 mois au 31 mai à \$100	800 00	Read, E. B., couper des tuyaux et faire des coudes.	6 00
Peters, Hy. J., commis des travaux, édifices publics dans les T.N.-O.— 10 mois au 31 mai à \$125.	1,250 00	Annonces.	5 00
Voyages, \$902.45; télégrammes et frais de port, \$9.84.	912 29		4,940 70
Lamont, P., papeterie.	8 75		
McKell et Grassick, charriage.	0 25		
Cie de télégr. du C.C.P., télégrammes.	1 45		
Moody, J., louage de voitures.	12 00		
<i>Downes, Fort-MacLeod.</i>			
Allen, Wm. Cox, déboursements pour diverses réparations, etc.	125 91		
<i>Bureau de poste de Moosomin.</i>			
Kinsey, Amos, transport d'un coffre de sûreté.	6 00		
<i>Bureau d'enregistrement des terres d'Alberta-Nord.</i>			
Duplessis, Raphaël casier.	16 00		
A reporter.	3,132 65		

Palais de justice et prison de Régina—Approvis. d'eau.	§ cts.	Ecole industriel de Régina—Fin	§ cts.
Barton, Geo., faire des tablet. et un banc	23 75	Report.....	1,889 01
Beach, Samuel, bal. de \$1,274.20, entre-prise pour faire des tranchées....	849 20	Smead, Dowd et Cie, Toronto, balance de \$3,880, entreprise pour appareils de chauffage et de ventilation....	880 00
Garth et Cie, Montréal—		Cie Smith et Ferguson (à resp. limitée), Régina, gouttière et tuyaux conducteurs, 780 pieds à 40c.....	312 00
A compte d'entreprise, chauffage, etc. Temps d'un charpentier pour servir un ajusteur, 500 hrs à 30c.....	2,100 00	Vulcan Iron Co. of Manitoba, glissoires à houille, 2 à \$35; fret, \$4.74.....	74 74
Fourneau européen, avec chaperon et accessoires.....	160 00	Williams et Willoughby, sur entreprise et ouvr. supplément.....(C—131)	7,164 90
Hall, Chas., nettoyer les puisards.....	15 00		10,320 65
Henderson, Wm.—		Régina—Résidence du lieutenant-gouverneur.	
Construire un abri à chaudière, à l'entreprise.....	2,400 00	Cie du ch. de fer Can. du Pacifiqu., fret Cassidy, John L., et Cie, Montréal—	54 77
Ouvrage en général pour l'appareil de chauffage.....	130 10	Service à diner.....	110 00
Répar. en génér. à la prison—tailler p., et rép. après le trav. des plombiers, etc.—ouvrage et matériaux.	598 97	Cabarets, 1 à \$25.33, 1 à \$22.67, 1 à \$16.....	64 00
Faire un cendrier et ouvert. p. les cend	85 70	Verres, 4 douz. à \$5, 2 do à \$4.50, 2 do à \$3.50, 2 do à \$2.....	40 00
Poseur de sonnettes et réparations.....	24 50	Lampe et abat-jour.....	32 00
Lambrisser 8 latrines avec moulures, faire une porte d'entrée, etc.....	151 35	Couteaux à dessert, perle, 12.....	27 00
Feronnerie fournie et employée du 7 juillet au 24 nov. 1890.....	73 15	Miroirs, 1 à \$15, 1 à \$10, 1 à \$1.50.....	26 50
Démolir et reconstruire l'arche à l'extrémité ouest du corridor de la prison, d'après soumission.....	200 00	Fourchettes et couteaux à poisson, 12	26 00
Faire un escalier à la mansarde depuis le deuxième étage, trappe, peintures et montants, plancheier, plafonner la mansarde, et y faire une cloison, faire un escalier dans les appartements du géolier, et poser un abat-jour au toit, d'après soumission.....	370 00	Serv. de chambre à coucher, 5 à \$5.15	25 75
Poser un réservoir dans la mansarde	500 43	Chandelier pour la chamb. de billard	25 25
Miller, Morse et Cie, Winnipeg, plaques en cuiv., sonnettes, fil de fer, etc.	10 75	Lampes, 1 à \$11.50, 1 do à \$9.50.....	21 00
Moody, J., voiture de louage.....	2 00	Pots à claret, plaqués.....	20 00
Peters, H. J., déboursés, comme suit:—		Serv. de chambre à coucher et jarre.	20 00
Réparer la couverture et murer les puits.....	117 71	Chandelier, 2 lumières.....	19 00
Faire un coffrage pour protéger l'approvisionnement d'eau.....	516 04	Assiettes à dessert, assorties, 24.....	18 00
Déménager les bureaux du juge, du shérif et des terres en haut, et enl. la cloison du bureau du shérif, etc.	607 11	Saladier, cuiller et fourchette.....	13 50
Poser un plancher en fer pour prévenir l'évasion des prisonniers	559 96	Couteaux à dépecer.....	12 50
Ross, A. S., couper et ajuster des tuyaux dans l'abri des chaudières....	3 55	Couteaux de table, 12, \$5.60, 12 do \$6	11 60
Vulcan Iron Co. of Manitoba, porte de prison et cadre.....	40 00	Beurrier plaqué, \$7.75, 1 do et couteau, \$3.75.....	11 50
Williams et Willoughby, ajuster et peindre une porte en fer, etc.....	34 15	Cuillers de table, 21.....	11 25
Yuill, Jas., Winnipeg, cloches pneumatiques, 4 à \$5; 2 sonnettes à \$3.75..	27 50	Cout. à dessert, 12, \$6, 12 do \$4.50..	10 50
	9,750 92	Fourchettes de table, 12.....	10 00
Ecole industrielle de Régina.		Cafetières, 8 à \$1, 4 à 42.....	9 68
Garth et Cie, Montréal—		Cuillers à fruits, 36.....	9 60
Plombage et approv. d'eau pour la protection du feu, à l'entreprise....	1,606 00	Carafes, 2, \$4.50, 2, \$5.....	9 50
Enlever et poser un grand lavoir au rez-de-chaussée et changer les raccords	82 35	Cheminées de lampe, 6½ douz.....	8 25
Transporter la buanderie du soubassement au 1er étage.....	196 66	Cruches, 3, \$1.90, 9, \$6.30.....	8 20
Moody, J., voiture de louage.....	2 00	Cuillers à café, 24.....	8 00
Peters, H. J., déboursés p. voiture de l.	2 00	do à la crème à la glace, 24.....	8 00
	1,889 01	do à dessert, 24.....	8 00
A reporter.....		Fourchettes à dessert, 24.....	8 00
		Assiettes de fantaisie, 36.....	7 20
		Cuillers à thé, 21.....	7 00
		Bols avec anses, 12.....	6 00
		Plats en ovale, 2.....	6 00
		Pots à fleurs.....	4 50
		Bol.....	4 50
		Menus, assortis, 3.....	4 50
		Verres à liqueur, 24.....	4 00
		Plaqués, 2.....	4 00
		Salières et cuillers, 12.....	3 70
		Verres à claret, 9.....	3 75
		Huilier, 3 bouteilles.....	3 50
		Verres à vin de Xérés, 9.....	3 00
		Ornement en porcelaine.....	3 00
		Porte-cuillers.....	3 00
		Porte-couteaux, 2.....	2 83
		Couteaux à beurre, plaqués, 2.....	2 70
		Verres à sauterne, 12.....	2 50
		Crachoirs, 6.....	2 40
		Porte-allumettes en porcelaine, 3.....	2 10
		Ciseaux à raisins, 1 paire.....	2 00
		Verres à vin d'Oporto, 12.....	2 00
		A reporter.....	771 53

Régina—Résidence du lieutenant-gouverneur—Suite.		\$	cts.	Régina—Résidence du lieutenant-gouverneur—Fin.		\$	cts.
Report		771	53	Report		20,165	48
Cassidy, John L., et Cie— <i>Fin.</i>				Morgan, Henry, et Cie, Montréal—			
Statuettes, 3		2	00	Nappes, première qualité, 6 à \$16.		96	00
12 articles au-dessous de \$2.		12	21	Rideaux de soie, 7 pres à \$24.		168	00
Erratt, Jacob, Ottawa—				Serviettes, 6 douz. à \$5.50		33	00
Table de billard à combinaison		375	00	Toile, 23½ vgs à \$2.		47	00
Tapis Wilton et bordure, 156½ vgs à \$2.		313	68	Toile huilée, 32½ vgs à \$1.		32	11
Tapis, 180½ vgs à \$1.15, 75½ à \$1.10.		290	83	Couvertures, 3 pres à \$8.50, 6 à \$3.65		47	40
Tapis de Bruxelles et bordure, 15 vgs à \$1.95, 98 à \$1.35, 92½ à \$1.30.		281	62	Couvre-pds blancs, grands, 5 à \$4		20	00
Buffets, 1 à \$85, 1 à \$75, 1 à \$35.		195	00	Essuie-mains, 1 douz. \$5.50, 2 douz. à \$4.50, 5 douz. à \$1.75.		23	25
Rideaux complets, 9 pres à \$20.		180	00	Couvre-pieds, 8 à \$1.50; draps de lit, 12 à 88c.		22	56
Sofa avec dossier en fil de fer.		100	00	Taies d'oreillers, 1½ douz. à \$3.75, 2 douz. à \$2.75.		11	13
Chaises de salon, 4 à \$20, chaise de bureau, 1 à \$20.		100	00	Oreillers en plumes, 8 à \$1.25.		10	00
Table à diner en chêne.		70	00	Brosses à tapis, 2 à \$3.75.		7	50
Chaise avec dossier en fil de fer.		70	00	Drap pour table à diner.		7	11
Toile huilée, 69½ vgs à \$1.		69	33	Peters, Frank H., enl. les châssis doubl.		4	50
Bordure de tapis, 600 vgs à 10c.		60	00	Peters, Henry J., commis des travaux, déboursés p.m.-d'ouv., charriage, etc		102	55
Porte-rideaux en cerisier, avec chaînes, 17 à \$3.		51	00	Pritchard et Andrews, Ottawa, estampe en caoutchouc, dessin spécial.		4	00
Chaises, 2 à \$10, 1 à \$7, 9 à \$1.25.		38	25	Ross, Adam S., Régina, préparer les foyers à recevoir les tuiles, pos. les tuiles, et couper des trous pour les dés, etc.		91	38
Ressorts de lit en fer et matelas, 3 à \$12		36	00	Yull, Jas., Winnipeg—			
Wagons à diner, 2 à \$18.		36	00	Avertisseur		140	00
Porte-chapeaux en chêne.		35	00	Sonnettes aux logem. des servantes, 3		35	00
Coudre du tapis		31	20				
Porte-rid., en cuivr., compl., 7 à \$3.65.		25	55			21,067	97
Canapé en cuir, pas de dossier.		25	00	Régina—Chambre du conseil du Nord-Ouest.			
Bureaux avec miroirs, 4 à \$6.		24	00	Moody, J., louage de voiture		6	00
Pré-lart, 14 vgs, \$11; papier-feut., \$10		21	00	Reilly, Isaac R., et Cie, estimation au 1er janv. 1890, sur entrep. de \$8,993.		6,350	00
Canapé en chêne		20	00	Annonces		19	08
Tables, 2 à \$6, 2 à \$3.50.		19	00			6,375	08
Pupit., \$7.50; tendeurs de tapis, 2, \$10		17	50	Edifices publics, C.-B.			
Tampons de marches d'escalier, 3 douz., \$6.75; cl. pl. en nickel, \$5.63		12	38	Edifices en général, C.-B. (C-165)		2,479	33
Lave-mains, 4.		10	00	Vancouver, bureau de poste. (C-165)		15,271	20
Am. de rid., 14, \$4.48; broquettes, \$2.		6	48	Victoria—			
Sas à cendre.		1	50	Voûte dans le bur. du S.-R.G. (C-165)		2,477	75
Emballage et fret.		403	04	Edifices militaires. (C-166)		28,900	32
Garth et Cie, Montréal—						49,128	60
Fourneau de cuisine, avec accessoires		228	00	Edifices en général, C.-B.			
Raccord, \$7.50; ajustages, etc., \$12.		19	50	<i>Douane et bureau de poste de Nanaimo.</i>			
Fret, \$33.93, payé deux fois.		67	86	Hastie et Erskine—			
Henderson, Wm., sur entreprise et ouvr. supplém. (C-132)		13,850	00	Pupitre en chêne, avec rideau		66	00
Holbrook et Mollington, tuiles.		11	00	Fret sur pupitre		2	00
Kyle, Cheesbrough et Cie, Montréal—				McDonald, Colin, table		7	50
Rideaux, 7 paires à \$3; 5 en chenille à \$6.85.		55	25	Place, J. C.—			
Levis, Rice, et Fils, Toronto—				Faire et peindre une enseigne.		20	00
Manteaux de chem., 1 à \$35.40, 1 à \$25		60	40	Tablettes.		10	00
Grille et foyer, 1 à \$21.60, 1 à \$20.		41	60	Diverses réparations.		25	00
Fret et emballage		17	23	<i>Bur. des pêcheries de New-Westminster.</i>			
MacCaul, J. A., Régina—				Bonson, Jas. A., serrure de porte.		1	00
Clôture, 10,474 pds lin. à 18½c.		1,911	50	Shirley et Hoy, grille de salon Franklin et tuyau.		15	00
Barrières, 2 à \$20, 2 à \$10.		60	00				
Millichamp, W., Fils et Cie, Toronto—				A reporter		146	50
Manteaux et dessus de cheminée en chêne, 1 à \$42, 1 à \$30.		72	00				
Grilles et tuiles anglaises, 1 à \$18, 1 à \$10.		28	00				
Foyers en tuiles, 1 à \$6, 1 à \$5.		11	00				
Emballage.		4	00				
A reporter.		20,165	48				

Edifices en général, C.-B.—Suite.		Edifices en général, C.-B.—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	146 50	Report	1,755 19
<i>Pénitencier de New-Westminster.</i>		<i>Bureau de poste de Victoria—Suite.</i>	
Trapp, T. J., et Cie, quincaillerie.....	63 78	Sehl, Jacob—	
<i>Bureau de poste de New-Westminster.</i>		Drap, 2 $\frac{3}{4}$ vgs.....	2 15
Albion Iron Works Co.—		Nattes, paillassons, etc.....	11 50
Colonnes carrées, 12 pds 4 pes, 2 ;		Wilson, A. et W.—	
solives, 2 ; supports, 4.....	375 00	Fournir et installer un bassin avec	
Charriage, etc.....	3 00	tuyaux d'approvisionnement, et de renvoi.....	88 00
Biggins, Samuel—		Fournir et poser un ventilateur.....	30 00
Menuiserie, 10 jours à \$4.....	40 00	Filtre, \$7 ; dessus de ventilat., \$2.50..	9 50
Matériel employé.....	24 82	Yale et Towne Mfg. Co., râtelier.....	110 00
Cie de navigation P. C., fret.....	6 25	<i>Station de la quarantaine, Victoria.</i>	
Murray et Greig, vitrage.....	10 00	Burgess, J. P., construire un hangar	
<i>Douane de Vancouver.</i>		pour les cochons en quarantaine.....	445 49
Housley, C., et Cie, armoire.....	45 00	Hastie, Jas., et Cie, pupitre et chaise	
<i>Abri des immigrants de Vancouver.</i>		de bureau.....	25 00
McLennan et McFeely, poêle de cui-		<i>Bureau de l'inspecteur des bateaux à</i>	
sine et ustensiles.....	75 00	<i>vapeur de Victoria.</i>	
Shelton et Cie—		Burgess, J. P., poser une plaque et	
Lits avec matelas, 18.....	112 50	boîte aux lettres à la porte.....	2 50
Civières, 18 à \$1.50 ; bibliothèq., \$18	45 00		2,479 33
Chaises, 30, \$15 ; tables, 2, \$11.25..	26 25	Bureau de poste de Vancouver.	
<i>Douane de Victoria.</i>		Bailey, Wm., commis des travaux, ser-	
Braden et Stamford, plombage.....	8 25	vices, 8 mois au 14 juin à \$100.....	800 00
Bullen, J., réparer les grilles.....	6 50	Carter, A. E., estimation au 9 juin 1891,	
Burgess, J. P., diverses réparations...	27 91	sur entreprise de \$54,500.....	12,610 00
Redfern, C. E., horloge.....	15 00	Diplock, A. B., et Cie, loyer de bureau,	
Wilson, A. et W., posage de gaz.....	20 62	2 mois à \$15.....	30 00
<i>Bureau du génie de Victoria.</i>		Hart, F. W., loyer de table et chaises	2 00
Lewis, A. L., et Cie, démonter et		Harvey, E. A., 26 jours à \$3.....	78 00
remonter un poêle, etc.....	2 00	"News Advertiser," couvre-joints ...	1 00
McIntosh, Robt., casiers.....	5 21	Wickenden, C. O., architecte, à compte	
Sehl, Jacob, table.....	2 50	de ses services.....	200 00
Weiler Frères—		Compte de l'imprimeur de la reine.....	26 17
Ecran, \$7.50 ; cruche, 75c.....	8 25	Diake, Jackson et Cie, serv. d'hom. de loi	41 85
Bibliothèque tournante.....	25 00	Annonces.....	145 18
<i>Abri des immigrants de Victoria.</i>		Appointements à Ottawa..... (B—55)	1,337 00
Burgess, J. P., réparations en général	16 90	Voûte dans le bureau du S.-R.G.	15,271 20
Clark et Pearson, poêle et tuyaux ...	33 35	—Victoria.	
Lennox, Wm., ramonage de chemin...	2 00	Albion Iron Works Co. (à resp. lim.), re-	
<i>Bureau de poste de Victoria.</i>		vêtement en acier pour la voûte, et 3	
Barnsley, John, réparations.....	2 75	portes en fer forgé et serrures.....	1,195 00
Braden et Stamford, appareils à gaz..	5 50	Burgess, J. P., construire une voûte et	
Burgess, J. P.—		mettre un coffre de sûreté.....	820 00
Réparer une solive et poser un plan-		Jones, A. McNabb, mécanographe....	2 00
cher dans la salle.....	86 05	Waitt, M. W., et Cie—	
Réparer les armoires, poser un ac-		Portes de voûte.....	400 00
croche-sacs, changer les tables, etc.	295 75	Emballage, charriage et fret.....	60 75
Cie de navigation du P. C., fret.....	17 80		2,477 75
Heaney, J. A., dragage.....	1 00	Edifices militaires. Victoria.	
Lettice, R., badigeonnage, etc., d'après		Albion Iron Works Co., (à resp. lim.)—	
arrangement.....	129 15	Fourneaux de cuisine français, 7....	460 00
McIntosh, Robt., réparat. en général	25 10	Tablettes pour le logem. des soldats,	
Phillips, Geo.—		114 paires à \$3.....	342 00
Poêle et tuyau.....	22 50	Braden et Stamford—	
Globes à gaz, 4, \$1 ; arrosoir, \$1....	2 00	Boyau, 900 pds, 5 lances, 1 dévi-	
Redfern, C. E., horloge.....	21 00	doir, 13 porte-boyau.....	985 00
A reporter.....	1,755 19	Bouill. galv. et supports, 7,7 serpents	
		p. fourneaux, tuyaux et accouplém.	249 00
		Plombage, etc.....	9 25
		Bullen, J., matériaux fournis et placer	
		7 fourneaux.....	160 00
		A reporter.....	2,205 25

Edifices milit., Victoria—Suite.

	\$ cts.
Report.	2,205 25
Colbert et Warner, plombage.	329 50
Bassin de radoub d'Esquimalt, service d'eau	995 09
Hilton, Squire, louage de voiture.	3 00
Jones, Thos. C., louage de chaloupe, 30 jours à 50	15 00
McFarland, Geo., entreprise pour— Barrièr., corps de garde, cantine, etc. 1,160 pds de clôture en planche brute, quai et 140 pieds de clôture en fil de fer barbelé.	8,629 02
Devants de cabinets, 26, d'ap. soum.	664 60
Clôture et barrières, etc.	560 00
Clôture et barrières, etc.	226 00
McMicking, R. B., avertisrs élect., 44 Mallandaine, E., commis des travaux, services, 11 ³ / ₁₀ mois à \$100, au 30 juin	220 00
Matthews, Richards et Tye, quincaillerie Sayward, W. P., divers bois de service Stelly, Geo.— Charrier du b. de serv., 10 ch. à \$1.50 do de la pierre, 62 charges à \$2 do 260 vgs de gravier à \$1.50.	1,132 25
Victoria Transfer Co., cheval et louage de boghei.	521 54
Williams, J., nettoyer, essarter, la- bourer, semer et rouler 3 ¹ / ₁₀ acres de terre	27 00
Woodward, A. J.— Bois de service, 800 pds à \$25	124 00
Cèdre, 2,272 pds	390 00
Charpenterie, 12 ¹ / ₂ jrs à \$4	13 00
Main-d'œuvre, 29 jrs à \$2.75.	510 00
Charriage, \$6 ; 2 barilletts de clous, \$10	20 00
Woodward et Munday, entrep. et trav. supplément. (1889-90, p. B—374)	31 80
Compte de l'imprimeur de la reine	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	79 75
Annonces	16 00
Appointem. à Ottawa. (page B—55)	9,609 00
	20 95
	22 97
	51 60
	2,415 00
	28,900 32

Edifices publics en général.

<i>Bureau de poste de Truro.</i>	
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean, compas, règle et galon-mesure.	2 45
<i>Hôpital de la marine, Chicoutimi.</i>	
Saint-Gabriel, Révde Sœur— Bal. de \$1,363.50 pour un drain de 1,515 pds à 90c.	
Tuyau de drainage, 163 pds à \$1	809 60
Caisson, 13 pieds par 10 pces.	163 00
Revêtem. de réserv. et répar. l'aqued.	62 00
	54 50
<i>Bureau du commis des travaux, Québec.</i>	
Gérard, D., nettoyage de bureau.	4 00
Lépine, A. P., commis des travaux services pour le mois de juin.	75 00
A reporter	1,170 55

Edifices publics en général—Suite.

	\$ cts.
Report.	1,170 55
<i>Bureau de poste de Cayuga.</i>	
Humphrey, Thos.— Nivellem., creusage et réparer la clôt. Poser de la pierre autour du bur. de p.	35 00
	75 00
<i>Bureau de poste de Gananoque.</i>	
Forsyth, Robt., Montréal— Poser du granolit., 1,912 ¹ / ₂ pds à 42c.	803 11
Parement, 192 ¹ / ₂ pds à \$1.25 ; 6 pds à \$1.50.	249 31
Remplir 218 vgs à \$1.	218 00
<i>Bureau de poste de Peterboro'.</i>	
Belcher, J. E., architecte, commission sur \$1,940.25 à 3 pour 100.	58 20
<i>Pénitencier de Kingston.</i>	
MacMillan, Archibald, garde-magasin, appointem. pour juillet et août 1890	120 00
<i>Edifices d'Ottawa.</i>	
Chaudière Electric Light & Power Co. : Installer des lumières incandescentes dans le bureau de poste d'Ottawa.	453 25
Montreal Roofing Co., bal. de \$4,631.23 p. le toit en cuiv. des edific. du P.	1,631 23
Capuchon de cheminée en cuivre ronge pour la bibliothèque	87 60
Abat-jour complets, 5, bloc de l'O.	1,250 00
Supports en fer forgé, 8.	8 00
<i>Edifices publics en général.</i>	
Cie de téléphone Bell, messages.	4 00
Cie de lithographie Burland, 250 feuilles	25 50
Cie de télégraphe du ch. de fer Cana- dien du Pacifiq., télégramm., 3 mois	310 62
Coté, I. (par le receveur général), mon- tant payé en plus à C. Beaudry en août 1889, chèque #6219	10 50
Cowan, John, voyage.	12 75
Cie de télégraphe G. N. O., 2 mois	168 97
Kingston, A. G., divers déboursés	15 31
McLaughlin, D. A., photographies et épreuves photographiques	448 75
Smith et Sharpe, Toronto, matériaux photographiques.	20 32
Turnbull, John E., commis des tra- vaux, 12 mois au 30 juin à \$100.	1,200 00
Voyages et déboursés.	574 71
Wills, John A., voyage et déboursés.	37 55
Watters, Henry, Ottawa, prod. chim.	53 53
Comptes de l'imprimeur de la reine.	167 39
Bureau de la papeterie, Ottawa	631 79
D. O'Connor, services d'homme de loi. Wood vs la Reine.	10 00
Macfarlane vs la Reine.	10 00
Ritchie, C. H., services d'homme de loi, A. Higgen vs Toronto.	387 00
Voyage des fonct. d'Ottawa. (B—99)	1,829 98
Appointements à Ottawa. (B—55)	6,835 73
	18,013 65

Crédit.	Édifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
		\$ cts.
R	Allaire, M., main-d'œuvre, travaux publics, 20 jours à \$1.50	30 00
C	Arial, N., charretier, finances, 98½ jours, édifices publics, 183 ⁹ / ₁₀ jours à \$2	564 20
R	Audette, F. X., journalier, bloc du centre, 6 mois 27 jours à \$37.50	257 67
R	Audette, J., main-d'œuvre, édifices publics, 23 jours à \$1.25	28 75
N R	Barnabé, Norbert, enlèvement de neige, 13½ jours à \$1.25	16 88
R	Barrette, O., main-d'œuvre, Sénat, 22½ jours, édifices publics, 4 jours à \$1.25	281 49
N R	Beatty, Wm., main-d'œuvre, édifices publics, 281 jours à \$1.40	410 20
C P	Batterton, T., main-d'œuvre, bloc Langevin, 284 ³ / ₁₀ jours à \$1.25; parc, 23 jours à \$1.25	384 13
R	Bédard, J., main-d'œuvre, travaux publics, 98 jours à \$1.25, 228 à \$150	464 50
R	Bédard, P., charpentier, édifices publics, 296 ³ / ₁₀ jours à \$2	593 20
N	Bélauger, O., enlèvement de la neige, 3 jours à \$1.25	3 75
R	Bélinge, B., charpentier, édifices publics, 6 jours, intérieur, 8 jours à \$2	28 00
N R	Bellard, Augustin, enlèvement de la neige, 14½ jours à \$1.25	18 13
M	Bertrand, Léandre, aide à l'ascenseur, juin 1891	45 00
H	Blow, M., charrier de la houille, 31½ jours à \$2	63 00
M	Bois, J. B., main-d'œuvre, chauffage du bloc Langevin, 75½ jours à \$1.25	94 38
R	Bollard, M., gardien de la tour, Chambre des Communes, 98 jours à \$1, et 228 à \$1.25	383 00
R	Bouchard, A., main-d'œuvre, intérieur, 23½ jours, douanes, 96½, cour suprême, 21 ⁹ / ₁₀ , secrétariat d'Etat, 113 ³ / ₁₀ , marine, 42 ⁹ / ₁₀ jours à \$1.25	371 48
N	Boucher, And., enlèvement de la neige, 14½ jours à \$1.25	18 13
R	Boutet, A., main-d'œuvre, cour suprême, 2 ⁹ / ₁₀ jours, Ch. des Communes, 115 ⁹ / ₁₀ j. à \$1.25	148 11
N S	Boivin, Odilon, enlèvement de la neige, 11 jours à \$1.25	13 76
R	Boyer, J., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547 44
R P	Brady, R., main-d'œuvre, Sénat, 41 jrs, imprimeur de la reine, 23, musée géologique, 21½, édifices publics, 89½, finances, 31½, édifices publics, 4 jrs à \$1.25; parc, 12 jrs à \$1.25	277 74
N	Brannan, M., enlèvement de la neige, 9½ jours à \$1.25	11 88
R	Brassard, D., main-d'œuvre, intérieur, 23 jours, Chambre des Communes, 36½, secré- tariat d'Etat, 136 ⁹ / ₁₀ , marine, 42 ⁹ / ₁₀ , cour suprême, 21½ jours à \$1.25; douanes, 12 jrs à \$1.25, 12 à \$1.50, terrains, 12, à \$1.50	376 11
R	Bray, J. N., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 10 jours à \$1.50	15 00
R	Breton, Francis, charpentier, édifices publics, 243 jours à \$2.50	607 50
C R	Brisbois, G., journalier, milice, 138½ jours à \$1.25; journalier, bloc du centre, 1 mois 9 jours, bloc de l'est, 15 jours à \$37.50 par mois	240 03
C	Brisbois, M., journalier, bloc de l'ouest, 4 mois 30 jours à \$37.50	186 29
N R	Brunet, D., main-d'œuvre, édifices publics, 3½ jrs, enlèvement de la neige, 5 jrs à \$1.25	10 63
R	Bussière, E., peintre, édifices publics, 128 ⁹ / ₁₀ jours, travaux publics, 981½, police à cheval, 49½, marine, 5, douanes, 4, revenu de l'intérieur, 3, secrétariat d'Etat, 2, Chambre des Communes, ½ journée à \$2	582 90
R	Bureau, P., main-d'œuvre, édifices publics, 6 jours, intérieur, 9½ à \$1.25	19 37
R	Burke, A., main-d'œuvre, édifices publics, 12 jours à \$1.30	15 60
R	Butland, W. H., poseur de sonnettes, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$65	780 00
C P	Cadieux, Xavier, charpentier, bloc Langevin, 76 jours à \$2; parc, 24 jours à \$2	200 00
N R	Cameron, A., main-d'œuvre, édifices publics, 4 jours à \$1.25; neige, 6 jours à \$1.25	12 50
R	Campion, M., main-d'œuvre, Ch. des Communes, 35 jours à \$1.25, finances, 24 à \$1.50,	79 75
C	Carneau, Jos., main-d'œuvre, bloc Langevin, 20 jours, agriculture, 12 jours à \$1.25	40 00
R	Carrière, A., main-d'œuvre, marine, 75 ⁹ / ₁₀ jours, édifices publics, 4 jours à \$1.25	99 12
R	Champagne, J., main-d'œuvre, chemins de fer et canaux, 247 ³ / ₁₀ jours à \$1.25	309 48
C	Champagne, M., journalier, bloc de l'ouest, 6 mois 32 jours à \$37.50	263 71
C	Champagne, S., charpentier, agriculture, 119 jours, bloc Langevin, 189 ³ / ₁₀ , à \$2	617 65
R	Charbonneau, E., main-d'œuvre, Sénat, 56½ jours, chemins de fer et canaux, 47 ⁹ / ₁₀ , édi- fices publics, 9 ⁹ / ₁₀ jours à \$1.25	142 99
N R	Charbouneau, O., enlèvement de la neige, 13½ jours à \$1.25	16 88
R	Charrier, M., charpentier, Chambre des Communes, 121 jours à \$2	242 00
C	Cherry, S., charpentier, bloc Langevin, 143 jours, postes, 132 ³ / ₁₀ , agriculture, 36, à \$2	623 65
C R	Choquette, C., journalier, bloc du centre, 5 mois 21 jours à \$37.50, main-d'œuvre, édi- fices publics, 6 jours, cour suprême, 11 jours à \$1.25	234 40
R	Clancy, M., 2e aide-mécanicien, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$75	900 00
R	Cloutier, O., main-d'œuvre, pêcheries, 122 ⁹ / ₁₀ jours, cour suprême, 10½, édifices publics, 4, finances, 1½ jour à \$1.25	173 37
R	Collins, Thos., charpentier, ministère des travaux publics, 312 jours à \$2	624 00
R E	Connell, F. A., mécanicien, 4 mois 20 jours au 30 juin à \$75	353 57
C	Cook, J., journalier, bloc du centre, 4 mois 45 jours à \$37.50	204 44
M C	Corbeil, Louis, chauffeur, bloc Langevin, 12 mois au 30 juin (moins 8 jours), à \$45	528 00
C	Costello, M., chauffeur, bloc de l'est, 12 mois à \$48	576 00
C	Côté, H., charrier de la houille et du bois, 48½ jours à \$2	97 50
R	Côté, L., charpentier, édifices publics, 312½ jours à \$2.50	781 25
C	Cousens, J., charrier de la houille et du bois, 1½ journée à \$2	3 00
R	Cousineau, W. A., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547 44
R	Couture, D., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 38 jours à \$1.50	57 00
M R	Cowan, John, mécanicien, bloc Langevin, 365 jours à \$3.50	1,277 50

A reporter

16,893 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—167

Crédit.	Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
		\$ cts.
	Report	16,893 45
C	Cummings, J., maçon, bloc Langevin, 180 j. à \$3.50, 96 j. à \$3; côte du Maj., 36 j. à \$3	1,026 00
N R	Curran, Barney, enlèvement de la neige, 12½ jours à \$1.25	15 63
M C	Dagneault, Jos., chauffeur, bloc Langevin, 12 mois à \$45	540 00
N	Daly, P., main-d'œuvre, enlèvement de la neige, 3 jours à \$1.25	3 75
C	Daly, T., aide-mécanicien, bloc du centre, 12 mois à \$62	744 00
C P	Daoust, P., main-d'œuvre, bloc Langevin, 273 ⁶ / ₁₀ jours à \$1.25; parc, 36 jours à \$1.25	386 63
R	David, L., commis des travaux, 367 jours à \$2.25	825 75
M	Dawson, R. J., bloc Langevin, à \$45, chauffeur, 13 ³ / ₄ mois, préposé à l'ascenseur, 3 mois au 30 avril	222 00
C	Deavy, Jas., charrier de la houille et du bois, 31½ jours à \$2	63 00
R	DeBeaumont, R., main-d'œuvre, Chambre des Communes, déc. 1-13, 9 ⁶ / ₁₀ jours à \$1.25	12 37
R	Demers, H., maçon, travaux publics, 73 ⁶ / ₁₀ jours, édifices publics, 4 jours à \$2 50	194 00
C	Demers, J. B., journalier, bloc de l'est, 7 mois 15 jours à \$37.50	280 65
R	Denis, C., édifices publics, main-d'œuvre, 16 jours à \$1.50, charpentier, 12 jours à \$2, cour suprême, main-d'œuvre, 12 jours à \$1.50, milice, charpentier, 12 jours à \$2, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.50; charpentier, marine, 12 jours, finances, 12, Sénat, 12, à \$2, main-d'œuvre, travaux publics, 9½ jours à \$1.25	188 87
R	Derinzy, J. H., commis des travaux, 366½ jours à \$2.75	1,007 19
R	Déry, N., peintre, édifices publics, 297 ³ / ₄ jours à \$1.50	446 77
R	Descoiteau, J., main-d'œuvre, travaux publics, 165 ⁶ / ₁₀ jours, Chambre des Communes, 79½, édifices publics, 15, à \$1.25	324 61
R	Desjardins, A., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547 44
R	Desjardins, J., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 164 ¹ / ₁₀ jours à \$1.25	205 12
N R	Desjardins, Jos., louage de cheval, édifices publics, 6 jours à \$2, enlèvement de la neige, louage de cheval, 48 jours à \$2, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25	119 88
R	Desjardins, S., charpentier, Chambre des Communes, 296 ³ / ₄ jours à \$2	593 20
R	Desormeaux, Théo., maçon, édifices publics, 95½ jours, travaux publics, 86 ⁶ / ₁₀ , finances, 32 ⁴ / ₁₀ , imprimeur de la reine, 23, musée géologique, 21 ³ / ₁₀ , à \$2.50	647 50
R	Dionne, J., poseur de tuyaux, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$60	720 00
R	Dionne, P., charpentier, ministère des travaux publics, 296 ³ / ₄ jours à \$2	593 20
N	Dooley, H., enlèvement de la neige, 11½ jours à \$1.25	14 38
N	Dooley, L. do 2 jours à \$1.25	2 50
R	Doyle, Thos., main-d'œuvre, Sénat, 1½ journée, édifices publics, 6 ⁶ / ₁₀ , à \$1.25	10 14
R	Dubé, O., m.-d'œuvre, édifices publics 98 j. à \$2.25, 216 à \$1.50; Communes, 12 à \$1.50	464 50
R	Dubuc, A., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547 44
R	Dubuc, L., plâtrier, édifices publics, 10 ⁶ / ₁₀ jours, pêcheries, 8 ¹ / ₁₀ , à \$2.50	47 50
R	Dufresne, C., main-d'œuvre, travaux publics, 293 ¹ / ₁₀ jours à \$1.25	366 35
M C	Dugal, Arthur, bloc Langevin, à \$45, chauffeur, 7 mois, prendre soin de la pompe, 5 m.	600 00
R	Dugal, M., main-d'œuvre, ministère du revenu de l'intérieur, 24 jours à \$1.25	30 00
R	Dugal, T., main-d'œuvre, travaux publics, 184 ² / ₁₀ jours, édifices publics, 10 jours à \$1.25	242 74
R	Dumouchel, F. H., main-d'œuvre, édifices publics, 124 ¹ / ₁₀ jrs, cour suprême, 10½, à \$1.25	168 62
R	Dunlop, J., gardien de nuit, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$48	576 00
R	Dunn, E., main-d'œuvre, édifices publics, déc. 15-20, 5 ⁶ / ₁₀ jours à \$1.25	6 75
R	Duprat, Jos., marine, 4 ⁶ / ₁₀ jours, édifices publics, 5 ⁴ / ₁₀ , à \$1.25	12 37
R	Dupuis, P., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, déc., 1-13, 7 jours à \$1.30	9 10
R	Ellis, J. H., commis des travaux, 365 jours à \$3; billets de chars urbains, \$6.75	1,101 75
N R	Featherston, F. C., m.-d'œuvre, édifices publics, 2 j. à \$1.25, enlèv. de neige, 6 j. à \$1.25	10 00
R	Ferguson, J., gardien, ateliers des machines, 12 mois à \$60	720 00
R	Ferguson, W., modeleur, \$60	720 00
R	Fitzgerald, Thos., charpentier, Sénat, 213 jours à \$2	426 00
R	Foisy, Pierre, maçon, édifices publics, 61 ⁸ / ₁₀ jours, justice, 20 ⁷ / ₁₀ jours à \$2.50	206 25
C	Forcier, J. R., charpentier, bloc Langevin, 48 jours, agriculture, 24, postes, 236 ³ / ₁₀ , à \$2	617 65
R	Fortier, L., m.-d'œuvre, finances, 14 jrs à \$1.25; travaux publics, 84 à \$1.25, 228 à \$1.50	464 50
R	Fortier, A., main-d'œuvre, édifices publics, 5 ¹ / ₁₀ jours, marine, 4 ⁶ / ₁₀ , à \$1.25	12 37
R	Fortier, Thos., charpentier, ministère des travaux publics, 248½ jours à \$2	497 60
R	Fraser, L., main-d'œuvre, Sénat, 22 sept. au 4 oct., 7 jours à \$1.25	8 75
N R	Gagné, C., louage de cheval, édifices publics, 243 jrs, enlèvement de la neige, 12 jrs à \$2	510 00
R	Gagné, N., main-d'œuvre, musée géologique, 276½ jours, édifices publics, 4, à \$1.25	350 62
R	Gagnon, M., aîné, main-d'œuvre, ministère des chemins de fer et canaux, 41 jrs à \$1.25	51 25
R	Gagnon, Moïse, main-d'œuvre, Sénat, 234½ jours, justice, 10½, à \$1.25	306 98
R	Gall, Wm., main-d'œuvre, douanes, 3½ jours, édifices publics, 5½, à \$1.25	11 25
C	Gallagher, M., chauffeur, bloc de l'ouest, 12 mois à \$48	576 00
R	Gaulin, J., charpentier, édifices publics, 10 jours, intérieur, 11, Chambre des Communes, 28½, Sénat, 101 ⁶ / ₁₀ , à \$2	303 40
R	Gauthier, J., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 100 j. à \$1.25, 228 à \$1.50	467 00
.....	Gauvreau, A., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547 44
C	Gavin, R., chauffeur, bloc du centre, 6 jours, musée géologique, 3 mois à \$48	153 60
	A reporter	37,761 51

Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.

Total.

Crédit.		\$	cts.
	Report	37,761	51
R	Gingras, D., messenger, personnel des mécaniciens, 324 jours à \$1 40	453	60
R	Girard, A., main-d'œuvre, finances, 3-15 nov., 5 jours à \$1.25	6	25
R	Gironx, Alf., mécanicien, 7 mois à \$60; mécan., etc., maison de dynamo, 2 mois à \$60.	540	00
N R	Giroux, J., enlever la neige, 13½ jours à \$1.25	16	88
R	Giroux, M., mécanicien, 8 mois à \$65	520	00
R	Giroux, P., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 315 ³ / ₁₀ jours à \$1.25	394	30
C	Goode, D., charrier de la houille et du bois, 73 ³ / ₄ jours à \$2; 10 mois 72 jours à \$65; 6 mois 20 jours à \$55	1,252	18
R	Goulet, J., main-d'œuvre, cour suprême, 4½ jrs, pécheries, 117 ³ / ₁₀ , édifices publics, 7 ⁹ / ₁₀ , à \$1.25	161	86
R	Green, Jas., main-d'œuvre, édifices publics en général, 91 jours à 1.25, 228 à \$1.50	455	75
R	Grenier, G., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62	547	44
I	Guérard, Jean, main-d'œuvre, chauffeur, bloc Langevin, du 18 au 28 fév. à \$1.25	12	50
I	Guérard, Lewis, chauffeur, bloc Langevin, 119 jours au 30 juin à \$1.25	148	75
R	Guertin, G., main-d'œuvre, édifices publics, 150 ¹ / ₁₀ jours, secrétariat d'Etat, 11, cour suprême, 23 ⁴ / ₁₀ à \$1.25	231	17
R	Guilbault, T., main-d'œuvre, édifices publics, 15½ jours à \$1.25	19	38
N	Hagan, J., enlever la neige, 9½ jours à \$1.25	11	88
N	Hamel, P., enlever la neige, 14½ jours à \$1.25	18	13
R	Healy, Thos., forgeron, personnel des mécaniciens, 6 mois à \$55	330	00
C	Hennesev, J., chauffeur, bloc du centre, 5 mois 32 jrs, musée géologique, 1 mois à \$48.	337	55
C	Hill, G., chauffeur, bloc du centre, 18 jours à \$48 par mois	28	80
I	Holmes, Craig, conducteur de l'ascenseur, bloc Langevin, 6 mois au 30 juin à \$45	270	00
C	Horan, E. G., main-d'œuvre, postes, 20 jours, agriculture, 168, bloc Langevin en général, 118 à \$1.25	382	50
R	Hurley, J., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 105½ jours à \$1.25	131	87
C	Hurteau, L., ministère de l'agricult., 260 ³ / ₁₀ jrs; bloc Langevin en génér., 48 jrs à \$1.25	386	03
R	Hutchingham, Thos., main-d'œuvre, édifices publics, 42 jours à \$1.25	52	50
N	Hutchingham, Wm., enlever la neige, 8 jours à \$1.25	10	00
C	Jarbeau, Ed., charrier de la houille et du bois, 22½ jours à \$2	44	50
R	Johnson, J., contremaître, lumière électrique, 10 mois 51 jours à \$70	817	34
I	Jolicœur, J., aide à l'ascenseur, bloc Langevin, 1½ mois au 30 juin à \$45	81	00
R	Joncas, Théo., main-d'œuvre, chemins de fer et canaux, 96 jours, intérieur, 95 ⁹ / ₁₀ , justice, 30½, musée géologique, 23 à \$1.25	306	48
N R	Julien, J., enlever la neige, 12 jours à \$1.25	15	01
R	Juneau, A., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 1-13 déc., 12 jours à \$1.30	15	60
R	Keays, John, peintre, édifices publics, 195 ¹ / ₁₀ jours, police à cheval, 64 ³ / ₁₀ , travaux publics, 13 ⁷ / ₁₀ , marine, 7, revenu de l'intérieur, 5½, douanes, 3, chemins de fer et canaux, 1 ⁹ / ₁₀ , Chambre des Communes, ½ à \$2	579	30
R	Kelly, J., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à \$75	900	00
I	Kilduff, Peter A., conducteur de l'ascenseur, bloc Langevin, 6 mois au 30 juin à \$45	270	00
N	King, Mme, louage de cheval pour enlever la neige, 6 jours à \$2	12	00
R	Labelle, C., maçon, édifices publics, 301 ³ / ₁₀ jours à \$2.75	828	56
R	Labelle, V., personnel du commis des trav., 365 jrs à \$2.75, billets de chars urbains, \$1	1,004	75
N R	Lacourse, F., main-d'œuvre, édifices publics, 125, enlever la neige, 12 jours à \$1.25	171	25
R	Ladouceur, E., peintre, intérieur, 61 ³ / ₁₀ jours, édifices publics, 9 ¹ / ₁₀ , marine, 4 ¹ / ₁₀ à \$2	151	10
R	Laflamme, M., charpentier, justice, 95½ jours, secrétariat d'Etat, 54½, marine, 42 ³ / ₁₀ , pécheries, 69, douanes, 24½, cour suprême, 10½ à \$2	593	20
C P	Lafortune, D., charpentier, bloc Langevin en général, 222 jours, agriculture, 24, postes, 24 à \$2; parc de la côte du Major, 36 jours à \$2	612	00
R	Laframboise, J., main-d'œuvre, minist. des travaux publics, 98 jours à \$1.25, 228 à \$1.50	464	50
N R	Lajoie, Octave, enlever la neige, 12 jours à \$1.25	15	01
N R	Lamadeline, N., enlever la neige, 12½ jours à \$1.25	15	63
R	Lamontagne, J. B., personnel du commis des travaux, 365 jours à \$2.25	821	25
R	Landy, N., charpentier, bibliothèque, 313 jours à \$2	626	00
R	Landry, O., main-d'œuvre, cour suprême, du 30 juin au 12 juillet, 12 jours à \$1.50	18	00
R	Landry, Théo., char., terrains, 2 jours, intérieur, 8, imprim. de l'Etat, 11½, travaux publics, 9, bibliot., 1, rev. de l'intér., 2½, Chambre des Comm., 1½, parc, 1½, à \$6	222	00
R	Langlois, A., peintre, justice, 68 ¹² / ₁₀ jours, édifices publics, 9 ⁴ / ₁₀ à \$2	156	70
R	Lanoue, O., charpentier, marine, 119, douanes, 177 ³ / ₁₀ , à \$2	593	20
N R	Lapointe, E., main-d'œuvre, édifices publics, 7½, marine, 85 ⁹ / ₁₀ , intérieur, 32 ³ / ₁₀ ; enlever la neige, 6 jours à \$1.25	164	50
R	Larocque, F., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 274½ jours à \$1.25	343	22
R	Larocque, J., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 3-29 nov., 22½ jours à \$1.25	28	50
N R	Larocque, Pierre, enlever la neige, 18½ jours à \$1.25	23	13
R	Larose, Chas., maçon, ministère des travaux publics, 307 jours à \$2.50	767	50
N R	Larose, F. X., main-d'œuvre, édifices publics, 3½ jrs, enlever la neige, 21½ jours à \$1.25	31	26
R	Laurière, E. R., m.-d'œuv., min. des ch. de fer et can., 14 jrs à \$1.25, 86½ à \$1.50, 228 à \$1.75	546	00
	A reporter	55,719	62

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—169

Crédit.	Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
		\$ cts.
	Report.	55,719 62
R	Laurencelle, G., charpentier, travaux publics, 62 $\frac{9}{10}$ jours, édifices publics, 4 à \$2	133 20
N R	Lavoie, J. L., enlever la neige, 12 jours à \$1.25	15 00
R	Lavigne, C., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 284 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25	355 74
N R	Leblanc, L., enlever la neige, 15 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25	19 38
R P	Leclair, P., main-d'œuvre, pêcheries, 150 $\frac{5}{10}$ jours, marine, 31 $\frac{1}{2}$, douanes, 10 $\frac{1}{2}$, bibliothèque, 10 $\frac{1}{2}$, intérieur, 10 $\frac{1}{2}$, imprimerie de l'Etat, 34 $\frac{1}{2}$, secrétariat d'Etat, 11, édifices publics, parc de la côte du Major, 11, à \$1.25	343 98
C	Leduc, M., m.-d'œuvre, bloc Langevin en génér., 284 jrs, minist. des postes, 24 à \$1.25	385 00
R	Leduc, O., main-d'œuvre, édifices publics en général, 296 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25	370 23
R	Lemieux, W. D., charpentier, édifices publics en général, 295 $\frac{1}{10}$ jours à \$2	590 20
N R	Lepage, C., main-d'œuvre, travaux publics, 47 $\frac{5}{10}$ jours à \$1.25, 12 $\frac{1}{2}$ à \$1.50; édifices publics, 3 jours à \$1.25; enlever la neige, 26 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25	115 37
R	Lussier, E., main-d'œuvre, cour suprême, du 23 février au 7 mars, 9 $\frac{9}{10}$ jours à \$1.25	12 37
R	Letourmy, L. A., ajusteur de tuyaux, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$60	720 00
R	Lincoart, A., m.-d'œuvre, justice, 12 jours à \$1.50; travaux publics, 12 jours à \$1.30	33 60
R	Little, J., contrem., B.P., Ottawa, 7 m. à \$48; aide et mécan. du dynamo, 5 mois à \$47	576 00
C	Logan, J., charrier de la houille et du bois, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$2	14 50
C	Lynch, H., do do 2	18 50
R	Macra, Chas., main-d'œuvre, édifices publics en général, 73 $\frac{1}{10}$ jrs à \$1.25	91 37
R	Mahon, J., forgeron, personnel des mécaniciens, 10 mois 57 jours à \$50	593 49
M C	Manfield, Wm., chauffeur, bloc Langevin, 12 mois à \$45	540 00
R	Marchaud, C., main-d'œuvre, intérieur, 23 $\frac{1}{2}$ jours, douanes, 95 $\frac{1}{2}$, marine, 35, secrétariat d'Etat, 71, cour suprême, 59, édifices publics, 4, à \$1.25, payé en moins, 25c	359 74
C	Marquane, M., charrier de la houille et du bois, 37 $\frac{3}{4}$ jours à \$2	75 50
C R	Martin, N., aide, personnel des mécanic., 3 mois; chauffeur, bureau de poste d'Ottawa, 8 mois, bloc du centre, 1 à \$48	576 00
R	Martin, O., main-d'œuvre, cour suprême, du 22 sept. au 4 oct., 9 jours à \$1.25	11 25
R	Massé, J., briqueteur, travaux publics, du 30 juin au 12 juillet, 13 jours à \$2	26 00
R	Mathe, P., main-d'œuvre, ch. de fer et canaux, 6 $\frac{5}{10}$ jours, édifices publics, 5 $\frac{1}{10}$ à \$1.25	14 62
C	Matheson, D., chauffeur, bloc de l'ouest, 4 mois 33 jours à \$48	244 80
R P	Mathieu, A., édifices publics, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25, maçon, 3 $\frac{1}{2}$ à \$2; travaux publics, maçon, 26 jrs à \$2, Chambre des Comm., 36 $\frac{5}{10}$ à \$2, musée géolog., 39 $\frac{5}{10}$ à \$2; m.-d'œuvre, intérieur, 9 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; parc de la côte du Major, 7 jours à \$2	243 37
N C	Michaud, E., gardien, finances, 68 jrs à \$1.50; jouru., bloc du centre, 8'03 m. à \$37.50	403 21
N	Miller, F., enlever la neige, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25	9 38
N	Monaghan, E., main-d'œuvre, enlever la neige, 4 jours à \$1.25	5 00
N	Murphy, P., enlever la neige, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25	14 38
C	Murphy, R., charrier de la houille et du bois, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$2	6 50
N	Murray, F., enlever la neige, 9 jours à \$1.25	11 26
I	McAllister, Thos., vider de l'eau, imprimerie de l'Etat., 12 nuits à \$1.50	18 00
C	McCann, Geo., journalier, bloc du centre, 7 mois à \$37.50	262 50
C	McConnell, J., charrier de la houille et du bois, 33 jours à \$2	66 00
R	McDonald, A., m.-d'œuvre, édi. publics, 4 jours, à \$1.25; enlev. la neige, 6 jrs à \$1.25	12 50
C	McDonald, Geo., chauffeur, bloc de l'ouest, 1 mois 33 jours à \$48	100 80
C R	McDonald, Geo., aide, personnel des mécaniciens, 3 mois; chauffeur, cour suprême, 8 mois, bloc du centre, 1, à \$48	576 00
R	McDonald, P., main-d'œuvre, douanes, 73 $\frac{1}{10}$ jours, édifices publics, 4, à \$1.25	97 00
C	McDonald, W. S., charrier de la houille et du bois, 12 $\frac{3}{4}$ jours à \$2	25 50
C	McLarnon, Thos. J., chauffeur, bloc du centre, 4 mois 28 jours à \$48	236 80
R	McMillan, H. A., soin de l'ascenseur, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$40	480 00
R	Nash, R., gardien, cour suprême, 364 jours à \$1.25	455 00
N R	Noël, Cleophas, enlever la neige, 13 jours à \$1.25	16 25
N R	Noël, Nap., m.-d'œuvre, édifices publics, 1 $\frac{1}{2}$ jour; enlever la neige, 27 jours à \$1.25	35 64
R	Nolet, M., charpentier, pêcheries, 136 $\frac{1}{2}$ jours, secrétariat d'Etat, 55 $\frac{3}{4}$, cour suprême, 36 $\frac{3}{4}$, édifices publics en général, 1, à \$2	458 00
C R	O'Boyle, Thos. J., main-d'œuvre, pêcheries, 12 jours, chemins de fer et canaux, 192 $\frac{5}{10}$, à \$1.25; ministère de l'agriculture, 59 jours à \$1.25	329 24
N R	O'Brien, Jas., main-d'œuvre, édifices publics, 8 jours, secrétariat d'Etat, 23; enlever la neige, 6 jours à \$1.25	46 25
C	O'Connor, P., journalier, bloc du centre, 4 mois 43 jours à \$37.50	202 02
C C	O'Gorman, G., main-d'œuvre, bloc Langevin, 48 jours, agriculture, 263 $\frac{3}{8}$, à \$1.25	416 33
R	O'Grady, M., main-d'œuvre, édifices publics, 24 jours à \$1.50, 270 $\frac{1}{10}$ à \$1.25; terrains, 12 jours à \$1.50	392 37
N	O'Keefe, Wm., enlever la neige, 10 jours à \$1.25	12 50
R	Olivier, Elie, charpentier, édifices public en général, 116 $\frac{9}{10}$ jours à \$2	233 80
R	Ouélette, J., main-d'œuvre, édifices publics, 14 $\frac{1}{2}$ jours, travaux publics, 132, à \$1.25; charpentier, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$2	205 09
	A reporter	67,355 35

Crédit.	Édifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
	Report.....	8 cts. 67,355 35
R I	Quimet, H., main-d'œuvre, justice, 51 $\frac{3}{10}$ jours, intérieur, 79 $\frac{3}{10}$, bibliothèque, 24, à \$1.25; bureau de poste d'Ottawa, main-d'œuvre, 20 jours à \$1; enlever et poser des persiennes (2 hommes), 10 jours à \$2.....	233 24
R	Pageau, N., main-d'œuvre, musée géologique, 49 $\frac{1}{2}$, Chambre des Communes, 225 $\frac{6}{10}$, édifices publics, 4 à \$1.25.....	348 86
C	Palen, E., charpentier, bloc Langevin en général, 228 $\frac{3}{8}$ jrs, minist. des postes, 83 à \$2.....	623 65
M	Palen, Wesley, préposé à l'élevateur, bloc Langevin, 6 mois au 30 juin à \$45.....	270 00
R	Paradis, C., main-d'œuvre, édifices publics, 26 jours, cour suprême, 14 à \$1.25, Chambre des Communes, 9 à \$1.50.....	63 50
C R	Paris, Z., chauffeur, etc., maison du dynamo, 1 mois 16 jours à \$48; chauffeur, bloc de l'ouest, 6 mois 32 jours à \$48.....	410 32
R	Pariseau, P., charpentier, intérieur, 77 $\frac{1}{2}$ jours, douanes, 78 $\frac{3}{4}$ édifices publics, 4 $\frac{1}{2}$ à \$2.....	321 60
R I	Patry, Jos., main-d'œuvre, secrétariat d'Etat, 12 jours, imprimerie de l'Etat, 226 à \$1.50.....	357 00
R	Perchard, Fred., main-d'œuvre, ministère de la justice, 312 jours à \$1.50.....	468 00
R	Perrier, L., main-d'œuvre, édifices publics en général, 296 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....	370 23
R	Philion, H., charretier, édifices publics, 309 $\frac{1}{10}$ jours à \$2.25.....	695 47
R	Piché, P., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 172 $\frac{4}{10}$ jours à \$1.25.....	215 47
R	Pilon, J., aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62.....	547 44
B	Pinard, H. L., commis des travaux, imprimerie de l'Etat, 10 mois au 30 avril à \$90.....	900 00
C S	do do cour suprême, 2 mois au 30 juin à \$90.....	180 00
R	Plante, J., terrains, 12 jrs à \$1.50; minist. des trav. publics, 275 $\frac{1}{10}$ jrs à \$1.25, 12 à \$1.50.....	379 85
C R	Poirier, Chas., main-d'œuvre, édifices publics, 5 $\frac{4}{10}$ jours, bloc Langevin, 48, ministère des postes, 83, à \$1.25.....	170 50
R I	Potvin, Chas., réparer des toits, travaux publics, 93 $\frac{3}{4}$ jours, édifices publics, 192 $\frac{3}{4}$, cour suprême, 14, à \$2.....	600 40
R	Potvin, J. B., ministère de la milice, 17 mars au 4 avril, 17 jours à \$1.25.....	21 25
C	Pretty, T., charrier de la houille et du bois, $\frac{1}{2}$ jour à \$2.....	1 00
R	Price, Thos., charpentier, édifices publics en général, 305 $\frac{1}{10}$ jours à \$2.....	610 20
R I	Proulx, H., plâtrier, édifices publics, 226 5 jours à \$2.50; aide, 143 jours à \$1.25; Chambre des Communes, 60 jours à \$2.50; aide, 58 8 jours à \$1.25; bureau de poste d'Ottawa, 12 jours, à \$2.50; aide, 12 jours à \$1.25.....	1,013 50
N	Proulx, J., enlever de la neige, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....	9 38
R	PrunEAU, Téléphore, peintre, Sénat, 94 $\frac{1}{2}$ jours à \$2, police à cheval, 43 à \$2, cour suprême, 15 $\frac{6}{10}$ à \$2, travaux publics, 7 $\frac{1}{2}$ à \$2, marine, 6 à \$2, imprimerie de l'Etat, $\frac{6}{10}$ à \$2, intérieur, 3 $\frac{3}{4}$ à \$2, édifices publics, 122 $\frac{1}{2}$ à \$2, 11 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.....	614 45
R	Rae, P., main-d'œuvre, travaux publics, 232 $\frac{7}{10}$ jours, édifices publics, 4 à \$1.25.....	295 86
C	Reeves, John, chauffeur, bloc ouest, 5 mois 13 jours, bloc du centre, 15 jours à \$48.....	283 62
R	Regan, J., maçon, édifices publics en général, 308 jours à \$2.....	616 00
R	Rhéaume, A., gardien, maison du dynamo, 1 mois 16 jours à \$37.50.....	56 85
C	Rhéaume, E., pr. au bois, bloc ouest. 6 mois 32 j. à \$37.50; m.-d'œuv., 34 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25.....	307 16
R	Richard, J., charpentier, justice, 308 jours à \$1.75.....	538 99
R	Ringland, J., charpentier, ministère des travaux publics, 77 $\frac{6}{10}$ jours à \$2.....	155 20
C	Riopelle, F., charrier de la houille et du bois, 22 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.....	45 00
R	Rivers, A., charpentier, travaux publics, 47 jours, terrains, 12, douanes, 60 $\frac{1}{2}$, marine, 34 $\frac{1}{2}$, pêcheries, 21 $\frac{3}{4}$, édifices publics en général, 126 $\frac{6}{10}$ à \$2.....	604 60
R	Rocque, L. A., charpentier, trav. publics, 58 $\frac{6}{10}$ jrs, édifices publics en général, 4 à \$2.....	124 60
N R	Rose, Jos., main-d'œuvre, édifices publics, 2 jrs, enlever de la neige, 6 à \$1.25.....	10 00
C R	Ross, A., chauffeur, bloc est, 9 mois; aide, personnel des mécaniciens, 1 mois 51 jrs à \$48.....	560 46
C	Roy, C., charpentier, ministère de l'agriculture, 211 jours à \$2.....	422 00
R	Roy, D., main-d'œuvre, bibliothèque, 297 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.....	372 24
C	Roy, J., chauffeur, bloc du centre, 12 mois à \$48.....	576 00
R	Sampson, J., charpentier, milice, 287 $\frac{6}{10}$ jours, terrains, 12 à \$2.....	598 60
R	Sampson, J. B. Geo., charpentier, Chambre des Communes, 289 jours à \$2.....	578 00
R	Sanderson, G. F., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à \$60.....	720 00
N	Schofield, C., enlever de la neige, 10 jours à \$1.25.....	12 50
M	Séguin, Henry, préposé à l'élevateur, bloc Langevin, 6 mois au 30 juin à \$45.....	270 00
I	Séguin, Jos., vider de l'eau, imprimerie de l'Etat, 9 nuits à \$1.50.....	13 50
N R	Sharp, D., main-d'œuvre, douanes, 12 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25; enlever de la neige, 16 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.....	36 37
C	Shipman, R., charpentier, bloc Langevin en général, 84 jours, agriculture, 108, Sauvages, 119 $\frac{3}{4}$ à \$2.....	623 65
N	Short, M., enlever de la neige, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....	11 88
R	Sigouin, E., main-d'œuvre, travaux publics 20 avril au 16 mai, 53 jours à \$1.25.....	66 25
C	Sinard, Moise, charp., bloc Langevin en général, 48 j., min. de l'agricult., 260 $\frac{1}{4}$ à \$2.....	617 65
R	Skinner, S., charpentier, Chambre des Communes, 110 jours à \$2.....	220 00
R	Smith, J., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois à \$65.....	780 00
C	Smith, K. B., chauffeur, musée géologique, 1 mois 28 jours à \$48.....	92 80
R	Smith, Wm., contremaître-mécanicien, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$90.....	1,080 00
R	Solomon, L., main-d'œuvre, ministère des travaux publics, 76 jours à \$1.25.....	94 99

A reporter.....
DÉTAILS DES DÉPENSES.

87,565 43
C—171

Crédit.	Edifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
	Report	\$ cts.
	Report	87,565 43
M C	Sparks, G. A., chauffeur, bloc Langevin, 12 mois, au 30 juin (moins 10 jours) à \$45....	525 50
C	Spence, H., aide-mécanicien, bloc du centre, 12 mois à \$62.....	744 00
R	Street, J., main-d'œuvre, marine, 110 jours, douanes, 54½, musée géologique, 102½, chemins de fer et canaux, 24 à \$1.25.....	363 73
N R	St. Amand, J., m.-d'ouv., édif. pub., 14½ j., intérieur, 4; enl. de la neige, 6 j. à \$1.25..	30 37
N	St. Jacques, F., main-d'œuvre, enlever de la neige, 5 jours à \$1.25.....	6 25
R	St. Jacques, J., main-d'œuvre, chemins de fer et canaux, 77½ j. édif. publ., 4, à \$1.25.	101 37
R	St. Pierre, Ed., peintre et vitrier, édifices publics en général, 160½ jours; musée géologique, 59½, police à cheval, 36, Sénat, 10½ à \$2.....	533 70
R	Taillefer, A., main-d'œuvre, justice, 6½ jours, édifices publics, 5½ à \$1.25.....	14 62
R	Tessier, E., main-d'œuvre, édifices publics, 9 au 14 mars, 5½ jours à \$1.25.....	6 75
R	Thibault, A., charpentier, édifices publics, 309 jours à \$2.50.....	772 50
R	Thibault, F. X., main-d'œuvre, cour suprême, 30 juin au 12 juillet, 12 jours à \$1.50, édifices publics, 1er au 13 déc., 12 à \$1.30.....	33 60
R	Thibault, H., main-d'œuvre, édifices publics, 12 jours, cour suprême 33½, douanes, 17 à \$1.25, Chambre des Communes, 9 jours à \$1.50.....	91 93
N R	Thompson, Thos., m.-d'ouv., édif. publ. en gén., 299 j.; enl. la neige, 12 à \$1.40.....	435 40
P R	Thompson, J., m.-d'œuvre, intérieur, 8 jrs, terrains, 2, imprimerie de l'Etat, 11½, trav. publics, 9, bibliothèque, 1, revenu de l'int., 2½, Ch. des Com., 1½, parc, 1½ à \$1.25..	46 25
R	Thompson, W. J., poseur de sonnettes électriques, pers. des méchan., 8 mois à \$50.....	400 00
C	Turgeon, C., pr. au bois, bloc ouest, 15 jours, édifices publics en général, 3 mois, bloc du centre, 2 mois, 28 jrs à \$37.50 par mois.....	240 65
N	Toultiff, Jos., enlever de la neige, 2 jours à \$1.25.....	2 50
R	Tremblay, F., pers. du commis des trav., 176 jours à \$2.50, 175 à \$3, éd. publ., 6 à \$3.	983 00
R I	Trueman, W., charpentier, bureau de poste d'Ottawa, 121 jrs à \$2.50, 176½ à \$2.....	655 50
C	Turner, Geo., empiler du bois et de la houille, 10 mois, 52 jours à \$45.62.....	534 15
R	Turner, Geo., main-d'œuvre, Chambre des Communes, 21 jours à \$1.25.....	26 25
N R	Vannier, F., enlever de la neige, 12½ jours à \$1.25.....	15 63
R	Vézina, D., main-d'œuvre, ministère de l'intérieur, 129½ jours à \$1.25.....	161 49
R	Vézina, N., main-d'œuvre, ministère de la milice, 296½ jours à \$1.25.....	370 10
N	Walsh J., enlever de la neige, 11½ jours à \$1.25.....	14 38
R	Webster, E., briqueteur, ministère des travaux publics, 287½ jours à \$2.....	575 00
R	Wensley, T., aide-mécanicien, 12 mois à \$80.....	960 00
R	Whalen, Michael, aide, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$45.62.....	547 44
R	Whalen, M., ajusteur de tuyaux et forgeron, personnel des mécaniciens, 12 mois à \$75.	900 00
M	Whalen, Martin, main-d'œuvre, chauffeur le bloc Langevin, 189½ jours à \$1.25.....	236 87
R	Whitmore, J., main-d'œuvre, Sénat, 313 jours à \$2.....	626 00
	Appointements des ministères à Ottawa (page B—55).....	7,318 44
	105,838 80	
	<i>Imputés comme suit :—</i>	
R	Loyers et réparations, édifices publics, Ottawa (\$77,274.63).....	
	Edifices publics, Ottawa, en général.....(C—180)	14,743 55
	Ministère des travaux publics.....(C—177)	9,725 79
	Chambre des Communes.....(C—174)	4,006 05
	Sénat.....(C—178)	2,193 12
	Ministère de la justice.....(C—176)	1,529 63
	do des chemins de fer et canaux.....(C—177)	1,462 87
	do des douanes.....(C—175)	1,184 90
	do de la milice et défense.....(C—176)	1,178 44
	Bibliothèque du Parlement.....(C—176)	1,048 99
	Ministère de la marine.....(C—176)	1,000 03
	do des pêcheries.....(C—175)	975 95
	Cour suprême.....(C—178)	961 03
	Ministère de l'intérieur.....(C—176)	930 98
	Commission géologique.....(C—175)	841 16
	Secrétariat d'Etat.....(C—178)	699 04
	Ministère des finances.....(C—175)	505 37
	Département de la police à cheval.....(C—176)	385 60
	Imprimerie de l'Etat.....(C—177)	373 92
	Bureau de poste d'Ottawa.....(C—176)	740 50
	Terrains.....(C—180)	116 50
	Bloc Langevin.....(C—180)	108 50
	Ministère du revenu de l'intérieur.....(C—175)	64 52
	Enlever la neige.....(C—180)	151 53
	Personnel des machines.....(C—180)	23,623 47
	Personnel du commis des travaux.....(C—180)	8,723 19
	A reporter.....	77,274 63

Credit.	Édifices d'Ottawa—Journaliers et artisans.	Total.
	Report.....	\$ cts. 77,274 63
	<i>Inputés comme suit—Suite.</i>	
C	Chauffage, édifices d'Ottawa (\$11,990.14)..... (C—180)	
	Bloc du centre.....	4,407 75
	Édifices en général d'Ottawa, charrier et empiler.....	2,465 78
	Bloc de l'ouest.....	2,239 01
	Bloc de l'est.....	1,258 80
	Bureau de poste d'Ottawa.....	720 00
	Cour suprême.....	384 00
	Musée géologique.....	284 80
	Bloc Langevin.....	230 00
C	Bloc Langevin, dépense au compte du capital (\$8,300.47)..... (C—134)	
	Bloc Langevin.....	4,401 81
	Ministère de l'agriculture.....	2,546 96
	Ministère des postes.....	1,112 05
	Département des affaires des Sauvages.....	239 65
M	Appointements des mécaniciens, chauffeurs et gardiens—	
	Bloc Langevin, chauffage..... (C—195)	4,002 00
	Ascenseurs, 6 mois terminés le 30 juin..... (C—195)	1,944 57
I	Imprimerie de l'Etat, crédit spécial..... (C—153)	1,111 50
C S	Édifice de la cour suprême, crédit special..... (C—153)	180 00
N	Enlever la neige, édifices d'Ottawa..... (C—182)	651 11
P	Parc de la côte du Major..... (C—183)	355 38
		105,838 80

Réparations, chauffage, etc.		\$ cts.	Ministère de l'agriculture.		\$ cts.
<i>Sommaire.</i>					
Edifices d'Ottawa—			Manteau de cheminée en cerisier	114 00	
Réparations et entretien . . . (C—174)	131,323 06		Tables, 2 à \$15 ; 1 à \$6	36 00	
do crédit spécial . . . (C—174)	1,299 98		Ecran, \$26 ; lavabos, \$5	31 00	
Chauffage (C—180)	59,925 88		Boîtes d'emball., 24 à \$2.25, 30 à \$1.75 .	106 50	
Éclairage (C—180)	25,228 89		Boîte, \$2 ; planche, \$1.50	3 50	
Eau (C—181)	15,017 19		Forgeage	101 69	
Téléphones (C—182)	3,218 75				392 69
Enlever la neige (C—182)	2,051 11				
Rideau Hall—					
Réparations et entretien . . . (C—183)	20,152 39		Bureau de l'audition.		
Combustible et éclair., alloc. . . (C—183)	8,000 00		Chaises, 3 à \$10	30 00	
Enlever la neige (C—182)	475 00		Verre, 20 carreaux, et vitrer	22 62	
Terrains à Ottawa (C—183)	5,935 21		Réparer un fauteuil	2 50	
Parc de la côte du Major (C—183)	5,879 55		Natte, \$5.50 ; persienne, \$2.80	8 30	
Edifices fédéraux—			Réparer une table et des pupitres	11 50	
Réparations et entretien (C—195)	40,756 00				74 92
Chauffage (C—195)	46,841 97		Chambre des Communes.		
Éclairage (C—195)	35,745 34		Poser des colonn. en cuivre, etc., dans		
Eau (C—195)	11,463 14		l'escalier à l'entrée des Communes . . .	1,066 18	
Mécaniciens et gardiens (C—195)	65,695 29		Fauteuil de l'orateur	270 00	
(D'après les comptes pub., page ii—40.)	479,008 75		Canapé, \$18 ; oreiller, \$5	23 00	
Edifices d'Ottawa : Répar., etc.			Lavabo, \$12 ; miroir, \$1.50	13 50	
<i>Sommaire.</i>					
Agriculture (C—174)	392 69		Oreill., 6, \$21 ; 3 douz. crochets p. cadres		
Bureau de l'audition (C—174)	74 92		\$1.50	22 50	
Communes (C—174)	7,832 79		Réparer une chaise, \$3.75 ; 4 rouleaux		
Douanes (C—175)	1,533 49		en fil de cuivre, \$3.20	6 95	
Police fédérale (C—175)	58 85		Faire un comptoir, tablettes, etc	105 36	
Finances (C—175)	1,687 92		Changer et réparer la galerie des sénat.	66 05	
Pêcheries (C—175)	1,404 95		Linoleum, 101 vgs à \$1.30	131 30	
Musée géologique (C—175)	2,986 94		Enlever, réparer et replacer 8 grands		
Bureau du gouverneur (C—175)	45 75		ventilateurs et puits d'aéragé	169 50	
Affaires des Sauvages (C—175)	386 89		Echafaudage, 2 à \$8	16 00	
Revenu de l'intérieur (C—175)	2,629 71		Faire et poser un ventilateur	30 00	
Intérieur (C—176)	4,761 46		Réparer des poêles etc., et quincailler.	95 92	
Justice (C—176)	1,851 76		Capuchon de cheminée	20 00	
Bibliothèque (C—176)	1,193 90		Boîtes d'emballage, 5 à \$2	10 00	
Marine (C—176)	1,280 57		Loyer pour chambre, traduct. français	60 00	
Milice (C—176)	1,708 39		Loyer pour maison sur la rue Wellin-		
Police à cheval (C—176)	614 30		ton, mois de mai	75 00	
Ottawa, douane (C—176)	1,114 99		Nettoyer et teinter, 1,123 vgs à 8c	89 84	
do ferme expérimentale (C—176)	398 07		Peinturer, 288 vgs à 25c. ; 842 à 20c	240 40	
do bureau de poste (C—176)	2,447 65		do 768 vgs à 15c. ; 600 ^{nos} à 2c	127 20	
do Victoria Hall (C—176)	26 13		do manteaux de cheminée et		
Départ. des postes (C—177)	477 71		grilles, 3 à \$1.50, 3 à \$1	7 50	
Imprimerie de l'Etat (C—177)	780 25		Bronzer les radiateurs, 1 à \$2.50, 2 à \$2	6 50	
Conseil privé (C—177)	162 97		Peinturer, 5½ jours à \$2.50	13 75	
Travaux publics (C—177)	13,881 03		Matériaux de peintre, etc	20 85	
Chemin de fer et canaux (C—177)	3,205 88		Moulure dorée, 150 pds à 7c	10 50	
Secrétariat d'Etat (C—178)	1,275 21		Rosace, \$2 ; 8 coins pour-plafond, \$4 .	6 00	
Sénat (C—178)	4,234 37		Enl. le vieux papier, etc., 610 vgs à 5c	30 50	
Cour Suprême (C—178)	1,201 03		Papier, 71 rouleaux à 50c. ; 69 à \$1.25	121 75	
Bloc de l'est (spécial) (C—178)	1,299 98		Bordure, 108 roul. à 50c. ; papier, 21 à 15c	57 15	
Départements en général (C—178)	76,704 36		Papier tenture, 161 roul. à 15c	24 15	
			Divers travaux, 214 jours à \$2.50	535 00	
			Forgeage	354 39	
			Réparat., bordereaux (page C—172)	4,006 05	
					7,832 79
<i>Imputés comme suit :—</i>	137,654 91		Ministère des douanes.		
Edifices d'Ottawa—			Linoleum pour corrid., 120'67 v. à \$1.25	150 84	
Entretien et réparations (C—195)	131,323 06		Tapis de foyer, 2 à \$4.50	9 00	
Bloc de l'est, crédit spécial (C—195)	1,299 98		Armoire et étagère	32 00	
Bloc Langevin—Capital (C—134)	634 62		do tablettes, etc	14 00	
Edifices fédéraux—			Boîtes en pin, 12 à 35c	4 20	
Entretien et réparations (C—195)	4,397 25		Vitres, 10, et vitrage	11 56	
<i>Ajustement avec les comptes publics.</i>	137,654 91		Nettoyer et teinter, 38 vgs à 8c	3 04	
Edifices d'Ottawa	131,323 06		Peinturer 495 vgs à 15c	74 25	
do crédit spécial	1,299 98		Nettoyer et huiler les meubles, etc., 3		
Rideau Hall	20,152 39		jours à \$2.50	7 50	
Edifices fédéraux	40,756 00		Matériaux de peintre	2 50	
(D'après les comptes pub., page ii—40.)	193,531 43		A reporter	308 89	
C—174					

Ministère des douanes—Fin.		\$	cts.	Musée géologique—Fin.		\$	cts.
Report.....		308	89	Report		1,746	41
Forgeage.....		39	70	Noquets, 206 pds à 12c.		24	72
Réparations, bordereaux (page C—172)		1,184	90	Nettoyer les poêles, quincaillerie		77	57
				Maçonnerie, etc		77	71
		1,533	49	Echafaudages, 2 à \$8		16	00
Police fédérale.				Baskerville et Frères, 12 mois de loyer		200	00
Lanternes, 2 douz. à \$12.		24	00	Forgeage		3	37
Pétrole, 25 galls à 40c		10	00	Réparations, bordereau. (page C—172)		841	16
Globes de lanterne, 3 douz. à \$1.20		3	60				
Bougies, 1 douz. boîtes		10	80			2,986	94
Réfecteurs, 6, \$1; 2 globes, \$1		2	00	Bureau du Gouverneur.			
Allumettes, 1 boîte		3	85	Couvrir un écran		11	00
Peaux de chanois, ½ douz.		3	00	Rideaux en toile, 8		16	00
Tissu métallique, 1 rouleau		1	60	Couvrir 3 tables		13	00
				Dessus de châssis, 7		5	75
		58	85				
Ministère des finances.						45	75
Pupitre en frêne		90	00	Affaires des Sauvages.			
Bibliothèque en noyer noir		65	00	Taxes sur le bloc de Lee—			
Banc pour distribution de malle		70	00	Soubassement, 1883		37	09
Cadre et châssis gothique avec ventila-		38	00	do 1889		37	19
teur à coulisse				do 1890, au 31 mai		15	42
Tablettes, 450 pds, \$42.30; faire et		56	30	Haut de la bâtisse, 1889		206	03
réparer des tablettes, \$14		23	00	do 1890, au 31 mai		85	41
Ecrans, \$12; réparations d'écrans, \$11.		8	00	Boîte doublée en plomb		5	75
Miroirs, 2		25	50			386	89
Cadre de châssis et vitres		162	65	Revenu de l'intérieur.			
Linoleum et prélat, 130½ vgs		49	50	Appareils pour division des analystes .		1,097	50
Tapis, 45 vgs à \$1.10		8	50	Tablettes suppl. armoires, tables, etc.		804	47
Paillasson		9	50	Cabinet Shannon		135	00
Tapis de foyer, \$6; nattes, \$3.50		86	88	Pup. en noyer noir avec couv. pliant . .		75	00
Nettoyer et teinter, 1,086 vgs à 8c		56	75	Pupit., \$28; dessus de pupitre, \$35 . .		63	00
Peinturer, 13 vgs à 20c., 361 à 15c		6	66	Chaises : 6, \$18, 1 à \$2, 1 à \$2.50 . . .		22	50
Imiter, 13½ vgs à 50c		5	00	Chaises et coussins, 2 à \$11.50		23	00
Peinturer des mant. et grilles, 5 à \$1.		10	00	Recouvrir des chaises en cuir : 1 à \$10,			
Bronzer des serpentins, \$2.50; laquer,		5	00	1 à \$7.50		17	50
etc., \$7.50		16	84	Tables : 1 à \$10, 1 à \$9; bibliothèque			
Teindre et vernir, 2 jours à \$2.50		167	04	en noyer noir, \$25		44	00
Verre, 13 carreaux, et vitrage		63	00	Nattes, 5 à \$3.50; coussins, 4 à \$3.50 .		31	50
Maçonnerie, 464 heures à 36c		32	50	Paillass. : 4 à \$6.50, 1 à \$4.50, 1 à \$4 .		34	50
Main-d'œuvre, 350 heures à 18c		20	00	Rideaux, 4 pour \$22; rép. de pup., \$8 .		30	00
Ciment de Portland, 5 brls à \$4		106	93	Nouveau support pour chaise, \$5;			
Forgeage		505	37	tabouret, \$6.50		11	50
Réparations, bordereaux (page C—172)				Répar. des chaises : 1 à \$3, 1 à \$2.75 . .		5	75
		1,687	92	Verre, 10 carreaux, et vitrage		28	30
Ministère des pêcheries.				Forgeage		141	67
Cabinets, 2, \$360, moins boîte à docu-		280	00	Réparations, bordereaux (page C—172)		64	52
ments, \$80		35	00			2,629	71
Pupitre en noyer noir		30	00	Ministère de l'intérieur.			
Étagère		7	50	Pupitres, 2		110	00
Baguette en cuivre et rideau		8	50	Pupitres, 2 à \$30		60	00
Coussin, \$3.50; réparations de chaise		6	50	Faire des manteaux de ch. en cerisier .		106	00
et coussin, \$5		13	40	Bibliothèque, \$20; bibliothèque, tour-			
Chaise		8	00	nante, \$22		42	00
Verre, 9 carreaux, et vitrage		40	10	Tables : 1 à \$12, 1 à \$8.50		20	50
Echafaudage		40	10	Râtelier en noyer tendre pour c. géogr.		25	00
Forgeage		975	95	Tabourets : 2 à \$7, 1 à \$6, 2 à \$4		28	00
Réparations, bordereau. (page C—172)				Chaises : 6 à \$2.75, 3 à \$2; chaise et			
		1,404	95	coussin, \$10		32	50
Musée géologique.				Tabourets, 3 à \$5.50; coussins, 2 à			
Pupitre		75	00	\$3.50		23	50
Chaises, 2, à \$4; 4 à \$3		18	00	Ecrans : 1 à \$17.50, 1 à \$13.50, 1 à			
Persiennes, 106		244	00	\$6.50		37	50
Toit. en tôle galvan., 35 feuil. à \$10.50 .		367	50	Tablettes de 2 armoires, \$23; râtelier			
Poser des latrines, plombage, etc		777	80	pour carte géographique, \$8		31	00
Réparations et abat-jour, etc		264	11	Rideau, \$15; recouvrir un sofa, \$18 . .		33	00
				Couvrir une table, \$8; rép. de pup., \$5		13	00
A reporter		1,746	41	A reporter		562	00

Ministère de l'intérieur—Suite.

	\$	cts.
Report.....	562	00
Persiennes : 6, \$30, 4, \$4, 1, à \$3.50..	37	50
Rouleaux à ressort, 5	20	00
Faire 5 fenêtres gothiques, et des châssis d'été et d'hiver avec vastistas, et 4 cadres et châssis circulaires, avec ventilateurs..	229	95
Tapis : 50 vgs à \$1.10, 56 à \$1.....	111	00
Réparer et poser le tapis; natte, \$2.50.....	10	50
Nettoyer et teinter, 3,540 vgs à 8c....	283	20
Peinturer, 2,064 $\frac{3}{4}$ vgs à 15c., 393 à 20c..	388	30
Peint., 5 mant. de chem. et grilles, \$5; bronzer 9 serpentina, \$20.50.....	25	50
Plaq. de portes, 6, \$10.25; mur, \$2.50.	12	75
Relettrer la plac. des sonnettes \$1.50; numéroter 200 tiroirs, \$10.....	11	50
Vitres, 59, et vitrage.....	107	99
Maçonnerie, etc., 320 heures à 36c....	115	20
Main-d'œuvre, 60 hrs à 18c; attelage et matériaux, \$13.10.....	23	90
Capuchons de cheminées, 3 à \$9.50....	28	50
Poêles à gaz, 2, et tubes, \$9.25; sonnette, \$2.50.....	11	75
Boîte en tôle galvanisée, \$10.50; 2 soufflets, \$3.....	13	50
Loyer des étages supérieurs, Banque d'Ottawa, 12 mois.....	1,600	00
Menus articles.....	3	20
Cheques surpayés, nos 54207, 4c., 54736, 60c.....	0	64
Forgeage.....	233	60
Réparations, bordereau (page C—172)	930	98
	4,761	46
Ministère de la justice.		
Coffres en cerisier finis à l'huile, 3....	84	00
Rayons, \$16.50; boîte en frêne, \$14....	30	50
Boîte en ferbl. double, \$6; bougies, \$2	8	00
Ecrans : 1 à \$7.50, 1 à \$7.....	14	50
Serrures de pupitre et poignées, \$2.75; boîte en bois, \$6.50.....	9	25
Réparer des chaises, écran, etc.....	17	50
Encadrer des tableaux.....	7	00
Vitres, 32, et vitrage.....	32	50
Nattes, 2 à \$2.50.....	5	00
Fourn. et lettrage d'étiquettes.....	3	00
Vernir une boîte en ferblanc.....	1	25
Forgeage.....	109	63
Réparations, bordereau (page C—172)	1,529	63
	1,851	76
Bibliothèque.		
Appartements renouv., L. J. Casault....	74	64
Réparer et recouvrir 7 chaises.....	15	50
Natt. en fib. de c. : 1 à \$2.50, 1 à \$3.50.	6	00
Nattes, 5 $\frac{1}{2}$ vgs à \$1.15.....	6	14
Forgeage.....	23	55
Quincaillerie.....	19	08
Réparations, bordereaux (page C—172)	1,048	99
	1,193	90
Ministère de la marine.		
Pupitre, \$45; étagère, \$20.....	65	00
Chaises : 1 à \$12.50, 1 à \$3.....	15	50
Réparer le casier.....	6	00
Boîtes d'emballage, 3 à \$3.50; coussin, \$3.50.....	11	00
Cadre intér. et châssis gothiq., etc....	38	00
Faire des châssis doubles.....	18	00
A reporter.....	153	50

Ministère de la marine—Suite.

	\$	cts.
Report.....	153	50
Filtere.....	16	00
Vitres, 15, et vitrage.....	25	22
Ecritreaux en noir et dorés, 3.....	4	75
Lettrage de porte, \$2.50; bronzer des serpentina, \$3.....	5	50
Forgeage.....	75	57
Réparations, bordereaux (page C—172)	1,000	03
	1,280	57
Ministère de la milice.		
Grande armoire, tablettes mobiles et portes à coulisse.....	185	00
Bibliothèque.....	80	00
Pap., \$65; biblioth. en noyer noir, \$18	83	00
Tables : 1 à \$18, 1 à \$11, 2 à \$9.....	47	00
Boîte, avec porte à coulisse et tablette.	10	00
Chaises, 3, \$6.75; réparer l'armoire, \$1.25.....	8	00
Tapis de Bruxelles.....	30	00
Poignées de soufflet, 6 à 25c.....	1	50
Vitres, 19, et vitrage.....	26	33
Forgeage.....	59	12
Réparations, bordereaux (page C—172)	1,178	44
	1,708	39
Police à cheval.		
Rideaux.....	24	25
Baguette et rideaux.....	15	00
Chaise, \$13; table, \$10.....	23	00
Tapis Angola, 1 à \$23, 1 à \$10.75.....	35	75
Nattes, 2.....	5	00
Persiennes, 4, corde et poulies.....	7	64
Peinturer, 44 jours à \$2.50.....	110	00
Vitres, 8, et vitrage.....	8	06
Réparations, bordereaux (page C—172)	385	60
	614	30
Douane d'Ottawa.		
Loyer de l'entrepôt de vérification, 12 mois, propriété Egan.....	850	00
Taxes de la cité, 1888.....	132	33
do 1889.....	132	66
	1,114	99
Ferme expérimentale d'Ottawa.		
Pupitre.....	55	00
Tablettes en cerisier.....	41	50
Chaise et coussin.....	12	00
Table à écrire.....	10	00
Chaises, 3.....	4	95
Réparations à maison de la machine..	274	62
	398	07
Bureau de poste d'Ottawa.		
Peinturer, bronzer, etc.....	1,500	00
Comptoir pour vente de timbres.....	55	00
Porche d'hiver.....	85	00
Vitres, 13, et vitrage.....	37	40
Echafauds, 2.....	16	00
Drap vert, 10 vgs à 75c.....	7	50
Appareils pour éclairage.....	6	25
Réparations, bordereaux (page C—172)	740	50
	2,447	65
Ottawa—Victoria Hall.		
Maçonnerie, etc., à l'exp. des pêcheries	26	13

Ministère des postes.		\$	cts.	Minist. des trav. publics—Suite.		\$	cts.
Faire une bibliothèque en cerisier....	187	50		Report.....	1,338	95	
Chaises, 1 à \$20, 1 à \$12.....	32	00		Chambre noire et support.....	9	00	
Boit. en noy. n., \$8; poignées de tir., 50c	8	50		Horloge, \$6; boîtes, 6 à 40c.....	8	40	
Forgeage.....	249	71		Ecran, plaque et nécessaire.....	13	00	
	477	71		Tapis, 52 vgs à \$1.65, 100½ à \$1.50....	236	74	
				do 62 vgs à \$1.25, 49 à \$1.10, 19			
Imprimerie de l'Etat.				à \$1.....	150	40	
Rideaux, 9, \$54; 3, \$15.....	69	00		do 13 à \$1.32.....	17	16	
Caisse d'emballage et boîtes, 48 à				Doublure, 36 vgs à 12c.; faire et poser,			
\$1.75, 144 à 20c.....	120	00		\$22.06.....	26	38	
Boîtes, 168.....	42	00		Préart, 50½ vgs à \$1.25; posage, etc.,			
Fauteuils, 6, \$12; 3 miroirs, \$3.....	15	00		\$4.58.....	67	39	
Nattes en fibre de coco, 2, \$16; 1, \$2.50.	18	50		Paillassons et nattes, 3 à \$4.50, 4 à \$4, 2			
Paillass., \$8; nattes, \$3.50; natt., \$1.50	13	00		à \$3.50, 2 à \$2.50, 1 à 50c.....	42	00	
Toile, 18 vgs à 15c.....	2	70		Peinturage, 153 vgs à 25c., 444 à 20c....	127	05	
Vitres, 2 carr., 12½ x 72 à \$1.30.....	2	60		Peinturer et bronzer des serpents,			
Ressorts de porte, 12 à 25c.....	3	00		\$4.50; lettrier des coffres, \$3.....	7	50	
Peinturage et ouvrage divers, 1 journ.	2	50		Etiquettes, \$2; vitres figurées, 3 carr., à			
Diverse quincaillerie.....	118	03		75c.....	4	25	
Réparat., border. de paie (page C—172)	373	92		Teinter, 326 vgs à 8c.; réparer le plâ-			
	780	25		trage, \$2.....	28	08	
				Vitres, 31 carreaux, et vitrer.....	40	55	
				do 12 do 90 pds à 30c.....	27	00	
Bureau du Conseil privé.				Vit., 1 carr., 30 x 52½, \$2.30; mast., \$2.	4	30	
Tapis, 65 vgs à \$1.10.....	71	50		Filter à l'eau et gouttière.....	16	00	
Drap cramoisi, 8 vgs à \$4.....	32	00		Seau, \$1; soufflet, \$1.50; pelle, 75c....	3	25	
Tapis de table, vert.....	12	00		Réparer le réfrigérateur, \$2; produits			
Vitres, 10, et vitrage.....	11	62		chimiques, \$22.15.....	24	15	
Forgeage.....	35	85		Enlever des livres, etc., 8 jrs à \$1.25...	10	00	
	162	97		Clochette, \$2.50; cadenas en cuivre, 2			
				doz., \$9.....	11	50	
Ministère des travaux publics.				Vues d'Ottawa, 17.....	6	50	
Cabinet en chêne pour liasses.....	200	00		Encadrer et pendre des gravures, etc.	136	15	
Caisse avec tablettes, à roul. en métal.	72	00		Service de toilette.....	2	25	
Coffre-fort, d'après commande.....	132	00		Forgeage.....	1,797	29	
Canapé, en cuir.....	45	00		Répar. et border de paie. (page C—172)	9,725	79	
Bergère.....	18	00			13,881	03	
Comptoir et entourage, complet.....	55	00		Minist. des chem. de fer et can.			
Bibliothèque.....	50	00		Liasses à documents, 3 assortiments...	336	00	
Armoire en noyer noir, à coulisses.....	37	15		Pupitre en métal, 60 tablettes à roul....	190	00	
Cadres de table, etc.....	31	09		Pupitres, 1 à \$68, 1 à \$28.....	96	00	
Pupitres, 2 à \$35, 1 à \$45.....	115	00		Coffres, 35 à \$7.50.....	262	50	
Armoire, avec portes à coulisse, \$14.50;	26	50		Grand casier.....	75	00	
boite, \$12.....	22	00		Tables, 1 à \$35, 1 à \$15, 2 à \$16.....	66	00	
Rang d'imp. et boîte, \$13.50; boîte en	22	00		Chaises, 1 à \$20, 1 à \$19; tabouret, \$7.	46	00	
noyer noir.....	20	00		Chaises et coussins, \$12, 1 chaise, \$10..	22	00	
Casier.....	20	00		Bibliothèque tournante.....	18	00	
Ass. de tabl. en n. n., \$15.50; tab. \$2.50	18	00		Rembourrer une chaise.....	12	00	
Chaises, 6, \$39; chaise et coussin, \$11.	50	00		Coussins, 3 à \$3.50; miroir, \$4.....	14	50	
Chaise-escabeau, \$4; tabour., 2 à \$7.50.	19	00		Ecran, \$10; rideau et baguette, \$14.....	24	00	
Rideaux et baguettes, 2 à \$14.....	28	00		Dessus de pup., \$3.50; rid. ent., 11, \$27.	30	50	
Table à dessin et chevalets, \$15;	17	00		Mod. des tiroirs, \$3.50; caisses, 3, \$3.	6	50	
verge, \$2.....	17	00		Tapis, 30 vgs à \$1.25, 104 à \$1.10,			
Rideaux, 2, \$20; 3, \$11.50.....	31	50		21 à \$1.....	172	90	
Coussins, 2 à \$3.50; 2 couss., peluche, à	16	00		Paillassons, 2 à \$6, 2 à \$4.....	20	00	
\$4.50.....	26	00		Nettoyer et teinter, 750 vgs à 8c.....	60	00	
Rembourrer et couvrir un canapé.....	26	00		Peinturer, 368 vgs à 25c.....	92	00	
Réparer des chaises, coussins, etc.....	30	75		do 434 do 15c., 43 à 10c.....	69	40	
Drap cramoisi, ¾ vg., \$3; do satiné,	10	00		do serpent., \$1.50; peintur. le			
7 vgs à \$1.....	10	00		manteau et la grille, \$5.....	6	50	
Tables, 1 à \$5, 1 à \$2.50.....	7	50		Enlev. les tablettes et placer des liasses	6	00	
Sièges perforés, 12, \$6; clous, etc., \$3.56	9	56		Bronzer 6 serpents.....	10	00	
Faire 2 portes couvertes en drap vert,				Imiter, vitrer et glacer.....	2	50	
2 châssis gothiques avec ventilat. et				Réparer le plâtrage, \$2.50; vitres, 11			
recouvrir les tuyaux à l'eau.....	80	65		carreaux, 94c.....	3	44	
Cadres intérieurs et châssis gothiques, 2	76	00		Poignées de soufflets, 18 à 25c.....	4	50	
Faire un plafond à joint en V.....	41	50		Forgeage.....	96	77	
Faire et poser des tablettes.....	20	00		Réparat., border. de paie. (page C—172)	1,462	87	
Châssis, 1 à \$12, 1 à \$7.50, 1 à \$5.50..	25	00			3,205	88	
Lave-mains.....	5	00					
Escabeau, 1 à \$1.75, 1 à \$2.....	3	75					
A reporter.....	1,338	95					

Secrétariat d'Etat.	\$ cts.	Bloc de l'Est (latrines.)	\$ cts.
Grande bibliothèque et pupitre	65 00	<i>Réparations spéciales.</i>	
Grande fenêtre	105 00	Sièges en noyer, 51 à \$5.50	280 50
Réparer les châssis	15 00	Réservoirs, 85 à \$1.25	106 25
Cadre intérieur et châssis, 2 châssis à coulisses avec poulies	55 30	Rouleaux et manches, etc	5 20
Table, \$6.50; chaise, \$10; châssis en déclin, \$6.50	23 00	Urinoirs	772 88
Rideaux, 3	13 00	Fontes de cuivre, 241 lbs à 35c.	84 35
Tapis et posage, 45 vgs.	50 00	Plaques, 426 lbs à 4c	17 04
Prélat, 112½ vgs à \$1.25	140 41	Chaîne de latrines, 104 lbs à 20c.	20 80
Nattes, 2 à \$4	8 00	Leviers de citerne, 12 jeux	12 96
Nettoyer et teinter, 141 jrs à 8c.	11 28		1,299 98
Peinture, 26 vgs à 15c; peindre un manteau de chem., etc., \$1	4 90	Edifices à Ottawa en général.	
Vitres, 16, et vitrage	18 22	<i>Sommaire.</i>	
Serrures en cuivre, 2	2 20	Meubles, etc. (C—178)	889 73
Forgeage	64 86	Peinturerie et menuiserie. (C—179)	9,397 51
Réparat., border. de paie. (page C—172)	699 04	Ferronnerie et plombage (C—180)	18,368 24
	1,275 21	Diverses dépenses (C—180)	47,798 88
		Avances (C—180)	250 00
Sénat.			76,704 36
Fauteuil de l'Orateur et coussin	145 00	<i>Meubles, etc.</i>	
Tablettes d'armoire et galerie	186 00	Drap vert, 78 vgs à \$3.25	253 50
Armoires, 1 à \$65, 1 à \$45	110 00	do noir, 64½ vgs à \$1.70	109 94
Ecrans, 1 à \$26.50, 1 à \$18, 1 à \$8	52 50	Coton, 52½ vgs à 7½c., 70 à 8½c., 54½ à 5½c., 56 à 5c.	15 70
Table en cuivre	45 00	Coutil, 25 vgs à 20c	5 00
Cafetière plaquée en argent	12 00	Drap de lit, 14 vgs à 42c.	5 88
Carafes, 4 à \$2	8 00	Toile à voile, 16 vgs à 20c.	3 20
Pots à claret, 2 à \$3	6 00	Toile, 2 vgs, 36c.; prélat, 1 vge, 45c.	0 81
Assiettes à glaces, 2 douz. à \$4	8 00	Mousseline, rose, 20 vgs à 20c.	4 00
Verres en verre taillé, 1 douz.	3 00	Ouate, 2 boîtes à \$10.50	21 00
Verres à champagne, 1 douz.	4 00	do 200 paquets	12 00
Verres à claret, 3 douz. à \$3	9 00	Coffres avec coins en fer, 12 à \$10.50	126 00
do à vin blanc, 3 douz. à \$2	6 00	Chevalet double en chêne	14 00
Bols, 1 douz	6 00	Grande boîte sur roulettes	12 50
Tasses et soucoupes, 1 douz.	18 00	Boîtes d'emballage, 9 à 40c.	3 60
Cabarets, 1 à \$12, 1 à \$9, 2 à \$1.50	24 00	Poser d. poignées en cuir, etc., à des coff.	6 80
Pots, 1 à \$2.50, 1 à \$2.25, 1 à \$2	6 75	Poêles à gaz, 12	33 00
Théières, 2 à \$1.25	2 50	Réfrigérateur	6 00
Sucriers et pots à crème, 2	1 75	Coff. à all., 6, \$1.80; fil mét. p. cad., 50c.	2 30
Dessus de casier pour pupitre	30 00	Allum. chimiques, 108 boîtes à 60c.	64 80
Pup. en n. n., \$20; assort. de casiers, \$15	35 00	Couvre-joints	32 50
Chaises de bureau et coussins, \$13; 2 chaises, \$15	28 00	Timbres, 2, et tampons	3 50
Ecran, \$5; tiroirs et tablettes, \$10	15 00	Répar. d. pav., etc., \$8.35; corde, \$1.50	9 85
Cadre de porte, \$7; déplacer des ar- moires, \$9.50	16 50	Balais, 2 douz., \$6, 6 douz. à \$2.75	22 50
Réparer des poêles, etc., \$49.71; boîte doublée en ferblanc, \$1.75	51 46	Savon, 2 boîtes, \$10, 6 à \$3.75, 1 à \$1.75	34 25
Nettoyer et teinter, 18 vgs à 8c.	1 44	Chandelles de cire, 8 boîtes	12 00
Imiter et huiler, etc., 2 jrs à \$2.50	5 00	Allum., 4 caisses, \$16.40; 2 gross., \$4.50	20 90
Peinture 72 vvs à 25c.; peindre un manteau de chem., \$1	19 00	Nettoyer et réparer des horloges, etc.	8 35
Poser un tapis	3 65	Lessive, 8 douz	7 10
Poser des colonnettes en cuivre, etc., à l'escalier à l'entrée du Sénat	1,066 17	Mèche de chandelle	3 50
Forgeage	116 53	Brosses à plancher, ½ douz.	1 75
Répar., border. de paie. (page C—172)	2,193 12	Echafaudages à châssis, 4 à \$8	32 00
	4,234 37	Menus articles	1 50
			889 73
Cour Suprême.		<i>Peinturerie et menuiserie.</i>	
Chaises, 4	60 00	Peintur. et divers ouvr., 36 jrs à \$2.50	90 00
Boîte à liasses	25 00	Oter 102 carreaux aux maisons des chau- dières et les reposer, et peindre des abat-jour, à \$7 chaque	714 00
Horloge	18 00	Réparer, vitrer, etc., 799½ jrs à \$2.50	1,998 75
Tablettes	40 00	Peinturer, 169 vgs à 25c., 131 à 15c.	59 65
Echafaud. pour châssis	8 00	do 257 vgs à 10c., 474 à 8c.	63 62
Vitres, 23, et vitrage	17 52	Teinter, 3,447 vgs à 8c.	275 76
Vitres, 3, 83c.; réparations, 5½ jours, à \$2.50	14 58	Huile bouillie, 135 galls à 90c.	121 50
Forgeage	56 90	Térébenthine, 135 galls à 90c.	121 50
Répar., et border. de paie. (page C—127)	961 03		3,444 78
	1,201 03	A reporter	

Edifices d'Ottawa en général.		§ cts.	Edifices d'Ottawa en général.		§ cts.
Report.		3,444 78	Report.		8,054 31
<i>Peinture et charpenterie—Fin.</i>			<i>Quincaillerie, plombage, etc.—Suite.</i>		
Blanc de plomb, 1,425 lbs à 8c.		114 00	Loyer d'une glacière, 12 mois.		50 00
Mastic, 4,785 lbs à 3½c., 100 à 4c.		171 47	Nettoyer et réparer l'horloge de la tour		73 50
Pinceaux, 2 à \$2, 7 à \$1.75, 1 à \$1.65.		17 90	Goudron, 24 b. à \$4.50; poix, 18 à \$3.75.		175 50
do 2 à \$1.70, 7 à \$1.60, 4 à \$1.		18 60	Fournitures de plombiers et de gaziers		676 01
Vernis, 10 galls à \$4; laque plate, 4 à \$3		52 00	Fournitures pour le bloc Langevin		264 64
Mordant, 5 galls à \$4.25; peinture			Garde-corps, 335 pds à \$1.15.		385 25
noire, \$3.50.		24 75	Appar. à électricité et à gaz et fournit.		339 35
Peinture d'oxyde et rouge de plomb		143 85	Colle, 512 lbs à 14c.		71 68
Rouge de pl. sec, 265 à 10c.; pointes, 20c		26 70	Ouvrage de fonderie, etc.		177 06
Mordant, 2 galls à \$3.50; vernis, 2			Sable, 65 charges à \$1.		65 00
galls à \$3.		13 00	Maçon et maçonnerie		566 35
Ocre d'or, 25 lbs à 8c.; huile de graine			Fontes, etc.		543 67
de lin, 2 galls à \$1.		4 00	Bases et couronnements Nason.		108 16
Peinture, 83 lbs à 12½c.		10 38	Barrière clouante Bostwick		48 00
Colle, 10 lbs, \$4; éponges, \$1.		5 00	Cuir à soupape et étoupage en caoutch.		62 40
Vitres, 1,337½ pds à 30c.		401 20	Tuyaux d'égoût		68 79
Verre poli allemand, 32 oz.—			Lampes Lambeth, 4.		88 00
16 vitres (26 x 39), 7 (30 x 32) à \$4.50		103 50	Ventil. sphér., \$30; couv. de globe, \$28		58 00
4 vitres (26 x 25) à \$3.50.		14 00	Net. de cheminées, 251 à 32c., 54 à 43c.		103 54
52 vitres D. D. (16 x 26) à 39c.		20 28	Clanches Yale, 1 douz., \$24, 1 douz., \$16		40 00
Vitres, 74, et vitrage		58 77	Ciment de Portland, 37 brls à \$3.50.		129 50
Diverses vitres et matériaux de peintres.		1,049 64	Ciment de Hull, 20 brls à \$2.		40 00
Planchéage en érable, 2,100 pds à \$75		157 50	Dos et côtés de bassin, 6 à \$6.		36 00
Bois de construction, 2,000 pds à \$55.		110 00	Fonds de latrines, 6 à \$6.		36 00
do 3,311 pds à \$50.		165 55	Câble pour ascenseur, 46 pds.		44 16
Pin blanc, 10,855 pds à \$40.		434 20	Batteries, 26 à \$2.50.		65 00
Planchéage, 5,000 pds à \$40.		200 00	Sonnets électriques, à l'entreprise.		51 50
Lambrissage, 1,500 pds à \$30.		45 00	Bouton avertisseur		11 10
Bois de noyer tendre, 1,630 pds à \$25.		40 75	Clochette, \$7.50; changer les clochettes, etc., \$9.10.		16 60
Lambrissage, 1,004 pds à \$23.		23 09	Abat-jour et supports, 6		16 20
Parquets, 1,500 pds à \$20.		30 00	Ressorts Norton, 12 à \$7.		84 00
Doublage, 5,173 pds à \$20		103 46	Chaux, 225 bois, à 25c.; moellons, \$2.		58 25
Madriers de pin, etc., 3,625 pds à \$18.		65 25	Poil, 18 bois à 75c.; briques, 500, \$4.50		18 00
Voliges et madriers, 3,000 pds à \$16.		48 00	Huile à machine, 243 galls à \$1.		243 00
Planches, 4,000 pds à \$14.		56 00	Huile à cylindre, 127½ galls à \$1.15,		
Madriers, 2,418 pds à \$13.		31 43	40½ à \$1.10.		191 18
Séchage au four et préparer du bois.		26 55	Huile à cylindre, 52 galls à 90c.		46 80
Lattes, 19,000 à \$1.75; charriage de bois de construction, \$10.55.		43 80	Huile à pivot, 42 galls, \$31.50; huile à machine, 1 gall., \$1.20.		32 70
Divers bois de const. et moulures.		1,703 61	Huile de blanc de baleine, 52 galls à 60c		31 20
Couvrir des escaliers		200 00	Pétrole, 58 galls à 40c.		23 20
Sièges de latrines, 4 à \$8, 4 à \$7.		60 00	God. à l'huile, ½ d., \$11.80; boît., 3 à 50c		13 30
Faire et réparer des porches		159 50	Loyer, téléphone à la cour à bois, 12 m.		10 00
		9,397 51	Réparer les téléphones, \$16.05; conversations, \$6.75.		22 80
<i>Quincaillerie, plombage, etc.</i>			Accouplements, pitons, etc.		22 00
Préposés aux ascenseurs, bloc Langevin, 4 hommes, 9½ mois chaque à \$54.		2,016 00	Inspection sanitaire		50 00
Surintendant de l'appareil de chauffage, 120 jours à \$5.		600 00	Lampes à gaz portatives, 12.		30 75
Réparer les toits, à l'entreprise, 5 mois.		1,354 15	Clefs de gardien, 2 trousseaux, \$11.50; fontes, etc., \$7.94.		19 44
do et enlever la neige, etc.		1,178 61	Tampons, 150, \$7.50; rivets, etc., \$5.85		13 35
Renouveler les chevrons et réparer le toit défectueux pour examen		59 91	Fret, \$23.58; faux siège pour pompe, \$4		27 58
Prismes Lelanché, 200 à \$1.50.		300 00	Becs de gaz, 37 à \$1.		37 00
Zincs do 750		150 00	Harnais à charette.		20 00
Capuchons de cheminée, 25 à \$9.50.		237 50	Feuille de tôle, 37 à \$1, 1 à \$1.50.		38 50
Boyaux, 3 doubles, 800 pds		140 00	Pelles, 1 douz., \$9, 1 douz., \$8.40.		17 40
Tubes et boyaux, 1,297 pds à 25c.		324 25	Pinceaux, ½ douz., \$6; rouleau de fil de laiton, \$7.50.		13 50
Tubes, 40 pds, \$3.60; 6 pds \$1.80; boyaux, 50 pds, \$15.		20 40	Menus déboursés		218 33
Couverture en magnésie, 150 pds à 95c		142 50	Feuilles de zinc, 12 à \$1.25; 200 lbs de plomb à 8c.		31 00
Latrines Unidas, 36 à \$18.		648 00	Clous de cuivre, 20 lbs à 60c., 10 à 70c.		19 00
Renouveler les ventilateurs.		224 50	Pointes do 1 boîte, \$3.25; 62 lbs fer galvanisé, \$4.97.		8 22
Produits chimiques		301 89	Etain, \$14; bougies en cire, \$9.		23 00
Glace, 2,193½ blocs à 6c.		131 60	Cadrams de papier, 6 boîtes, \$9; cheminées, etc., \$3.		12 00
Livrer de la glace; 5 mois à \$45.		225 00	Godets de piston, 8 à \$3.50, 10 à \$1.75.		45 50
			Plâtre de Paris, 12 brls à \$2.50.		30 00
A reporter.		8,054 31	A reporter.		13,916 27

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—179

Edifices d'Ottawa en général.	\$ cts.	Chauffage—Edif. d'Ottawa—Fin.	\$ cts.
Report.	13,916 27	Report.	46,403 66
<i>Quincaillerie, plombage, etc.—Fin.</i>		Heney, John (à part de l'entrep.)—	
Brique réfract., \$20; argile réf., \$7.50.	27 50	Pour le bloc Langevin, bois de scierie,	
Poser des capuchons de cheminée, etc.,		39 cordes à \$2.	78 00
35 jours à \$2.75, 20 à \$2.50, 55 à \$1	201 25	Pour l'imprimerie de l'Etat, dosses,	
Diverse quincaillerie et réparations.....	1,525 99	354 cordes à \$1.35.	477 90
Petits articles de \$5 et au-dessous.	26 59	Jeffrey Frère, Montréal, charret., 3 à \$50	150 00
Agrafes de courroies, 1,000.	15 50	Kingston, A. G., divers déboursés.	10 80
Forgeage.	133 46	Mason, Wm., bois de const. p. répar. un	
Appareils à vapeur et à gaz, etc.	2,541 68	hangar, 18,712 p. à \$13, 1,198 p. à \$25	273 18
	18,368 24	McRae et Cie, Ottawa, houille de fer-	
<i>Diverses dépenses.</i>		geron, 2 ton'x à \$9.	18 00
Voy. des fonct. d'Ottawa. (page B—99)	83 65	Orr, Robt., Ottawa—	
Appointements à Ottawa. (page B—55)	78 00	Tamis à houil., 2: 35 p. à 50c.	17 50
Réparat., bordereaux (page C—)		do 2: 36 p. à 50c.	18 00
Personnel des machines. (C—172)	23,623 47	Cité d'Ottawa, peser de la houil. aux bal.	
Person. du commis des trav. (C—172)	8,723 19	St-L. et O., 326 charg. à 5c. (août '90)	16 30
Entretien en général. (C—172)	14,743 55	Cie du gaz d'Ottawa, coke, 10 chal. à	
do du bloc Langevin. (C—172)	108 50	\$4. 3 à \$4.50.	42 25
Terrains à Ottawa. (C—172)	116 50	Chauffeurs et journaliers. (C—173)	11,990 14
Enlèvement de la neige. (C—172)	151 53	Voyages des fonct. d'Ottawa. (C—99)	149 56
Bureau de la papeterie, Ottawa.	84 26	Annonces.	274 13
Compte de l'imprimeur de la reine.	39 58	Compte de l'imprimeur de la reine.	6 46
Annonces.	46 65		59,925 88
	47,798 88	Eclairage—Edifices d'Ottawa.	
<i>Avances.</i>		Cie du gaz d'Ottawa, gaz à \$2—	
Bertrand, N., chèque 53610.	250 00	Edifices du parl't et des min., 6,711 M.	13,422 00
Vézina, T. do 53030.	125 00	Bloc Langevin, 860 M.	1,720 00
do do 53796.	75 00	Musée géolog. (grand mètre) 2693 M.	539 00
	450 00	do (petit mètre) 54'8 M.	109 60
MOINS—Avance 89-90, chèque 50658.		Arpenteur général, 17'2 M.	34 40
Harris et Campbell, dont		Bur. de p. d'Ottawa, 442'3 M.	884 60
il a été rendu compte.	200 00	do 2 réverbères, tr. d'oct.	15 00
	250 00	Imprimerie de l'Etat, 727'1 M.	1,454 20
Chauffage—Edifices d'Ottawa.		Traducteurs français, 2'2 M.	4 40
Bois de John Heney, 1890-91—		Gazomètres.	32 90
Bois mêlé, 3,337'03 cordes à \$4.75.	15,850 89	Ahearn et Soper, Ottawa—	
do 1 coupe, 49 cordes à \$6.	294 00	Lampes, 500 à 75c.	375 00
do 2 coupes, 18 cordes à		Les emballer dans 5 brls.	1 75
\$6.50.	117 00	Poser 9 lampes à l'imprim. de l'Etat.	67 50
Erable dur, 3,578'26 cordes à \$4.95.	17,712 39	Cie de lum. élec. des Chaudières (5 m.)—	
Menu bois, 86 cordes à \$2.75.	236 50	Lampes au bur. de poste, 115,230 hrs	1,152 30
Retenue de 1889-90.	1,009 10	Loyer d'un compteur, 4 mois.	1 25
	35,210 98	Cie électrique d'Edison, Toronto—	
Moins, retenue, 30 juin 1891.	1,000 98	Lampes, 16 p.c., 1,000 à 40c.	400 00
Payé en 1890-91 sur bois, à l'entreprise		do 32 p.c., 100 à 55c.	55 00
McCullough, G. W. (tonn'x de 2,240,	34,210 00	Coussinets auto-huileurs, 3 jeux.	94 91
1890—		Bras bescules, 5.	19 82
Houille, fournaise, 1,599'92 à \$5.20.	8,319 59	Coussinets-tampons, 2.	39 07
do œuf, 152 ton'x à \$5.20.	790 40	Brosses, 16 à \$1.20.	19 20
do poêle, 75'71 ton'x à \$5.45.	412 62	Diverses fournitures électriques.	48 28
Ray, C. C., et Cie (1891), houille à		Fret et emballage.	7 83
fournaise, 474 ton'x à \$5.20.	2,464 80	Cie d'électric. d'Ottawa (à \$100 chaq.)—	
Bigras, Joachim, St-Joseph, charbon		Rue Wellington, 9 lampes, 15 mois.	1,125 00
de bois, 97 bois. à 25c.	24 25	New-Edinburgh, 4 do 15 do ..	500 00
Cie d'assurance de chaudières, Toronto,		Pt des Chaudières, 2 do 15 do ..	250 00
inspecter 16 chaudières à Ottawa.	160 00	Rue Elgin, 1 do 15 do ..	125 00
Borbridge, S. et H., Ottawa, harnais		Rue Metcalfe, 1 do 15 do ..	125 00
pour charette écossaise.	22 00	Impr. de l'Etat, 5 do 15 do ..	625 00
		Ferme expérimentale, 2 lampes, 8	
A reporter.	46,403 66	mois, du 1er nov.	133 33
		Ray, C. C., et Cie, houille à fournaise	
		pour dynamo, 405 ton'x à \$5.20.	2,106 00
			23,487 34
		Moins—Imputé à éclairage, édifices	
		fédéraux. (C—180).	258 45
			23,228 89

Edifices d'Ottawa—Eau.	\$ cts.	Téléphones à Ottawa, 1890-91— Suite.	\$ cts.
Edifices des départements, cour suprême, bureau de poste de la cité et douane, musée géologique, salle d'exercices, Rideau Hall, pisciculture, imprimerie de l'Etat, nouvel édifice départemental, rue Wellington, parc de la côte du Major, 12 mois au 30 juin, par arrangement.	14,500 00	Report	1,142 50
Entr. de vérification, bloc Egan, 12 m.	38 03	<i>Affaires des Sauvages.</i>	
Affaires des Sauvages, bloc Lee, 1 m.	4 83	Bureau : Sous surintendant général. . .	35 00
Intérieur, Banque d'Ottawa, 12 mois.	105 30	<i>Ministère du revenu de l'intérieur.</i>	
Arosage des rues, saison 1890.	369 03	Bureau : Chambre des messagers.	30 00
	15,017 19	Résidence : Ministre.	35 00
Téléphones à Ottawa, 1890-91.		do Commissaire	35 00
<i>Ministère de l'agriculture.</i>		do Wm. Hinsworth.	35 00
Bureau : Ministre.	35 00	<i>Ministère de l'intérieur.</i>	
do Sous-ministre	35 00	Bureau : Sous-ministre.	35 00
Résidence : Ministre	35 00	do Arpenteur général.	35 00
do Sous-ministre.	35 00	Résidence : Ministre	30 00
do A. L. Jarvis	40 00	do Sous-ministre	30 00
<i>Bureau de l'audition.</i>		do L. C. Pereira	35 00
Bureau : Auditeur général.	35 00	<i>Ministère de la justice.</i>	
Résidence : do	40 00	Bureau : Messagers.	35 00
<i>Ministère des douanes.</i>		Résidence : Ministre	30 00
Bureau : Division de la correspondance	35 00	do Douglas Stewart	35 00
<i>Police fédérale.</i>		do J. G. Moylan.	35 00
Bureau : Bloc Est.	40 00	<i>Ministère de la marine.</i>	
do Bloc Langevin	40 00	Bureau : Messagers.	35 00
do Bloc Ouest.	40 00	Résidence : Ministre.	35 00
do Imprimerie de l'Etat.	40 00	do Sous-ministre.	35 00
do Rideau Hall.	40 00	do C. C. Chipman.	35 00
Résidence : Inspecteur O'Leary.	35 00	<i>Ministère de la milice.</i>	
<i>Cour de l'échiquier.</i>		Bureau : Ministre.	35 00
Bureau : Régistrare.	35 00	do Sous-ministre	35 00
Résidence : Jage Burbidge.	35 00	Résidence : Ministre	30 00
do L. A. Audette.	35 00	do Sous-ministre	30 00
<i>Ministère des finances.</i>		Magasin de la milice, bassin du canal	35 00
Bureau : Sous-ministre.	30 00	do pour clochette.	4 00
Résidence : Ministre.	35 00	Bureau : Major général.	35 00
do Sous-ministre	35 00	Résidence : do au 31 déc.	15 00
do T. D. Tims.	35 00	do do du 1er janv.	15 00
<i>Commission géologique.</i>		<i>Police à cheval.</i>	
Bureau : Directeur	35 00	Bureau : Contrôleur.	35 00
Résidence : do	30 00	do Transporté au bloc Ouest.	4 75
<i>Bureau du gouverneur général.</i>		do Magasins au bassin du canal	35 00
Rideau Hall : A. D. C	50 00	Résidence : Contrôleur.	35 00
Ligne privée au bureau du gouverneur	80 00	<i>Ministère des postes.</i>	
<i>Chambre des Communes.</i>		Bureau : Directeur général des postes.	35 00
Bureau : Orateur	35 00	do Messagers	35 00
do Greffier des Communes.	35 00	Bureau de poste d'Ottawa.	35 00
do Messagers.	35 00	<i>Départ. des impressions et de la papeterie.</i>	
do Distributeur.	42 50	Bureau : Imprim. de la reine, bloc Est.	35 00
Résidence : Greffier des Communes. . .	35 00	do Surintendant de la papeterie.	42 50
A reporter	1,142 50	do Surintendant des impressions	35 00
		do Comptable.	35 00
		<i>Conseil privé.</i>	
		Bureau : Président du conseil.	35 00
		do Greffier du conseil.	35 00
		do Messagers	35 00
		Résidence : Greffier du conseil.	30 00
		do Joseph Pope.	35 00
		A reporter.	2,518 75

Téléphones à Ottawa, 1890-91—		\$ cts.	Rideau Hall—Suite.		\$ cts.
<i>Suite.</i>			Report.		5,611 64
Report.		2,518 75	Chauffeur, West. M., 365 jours à \$1.25		456 25
<i>Ministère des travaux publics.</i>			Journaliers—		
Bureau : Architecte en chef.	27 50		Cherry, J., 94½ jours à \$1.25.	118 12	
do Salle des dessinateurs.	27 50		Dionne, F. X. 317¼ do 1.25.	397 19	
do Contremaître des ateliers.	35 00		Holtz, H. 14 do 1.25.	17 49	
Résidence : Sous-ministre.	35 00		Kennedy, W. 14 do 1.25.	17 49	
do J. R. Arnoldi.	35 00		Maxsom, E. 95 do 1.25.	118 75	
do Wm. Smith.	35 00		Maxwell, S. 315¾ do 1.00.	315 75	
do H. F. Perley.	35 00		Rowley, G. 90½ do 1.25.	113 12	
Bureau : G. P. Brophy, T. R. O.	35 00		Sharp, J. 316¼ do 1.25.	395 31	
Rivière Gatineau, estacade d'amont.	40 00		Simard, J. 364 do 1.50.	545 99	
do do d'aval.	80 00		Street, J. 10 do 1.25.	12 49	
Bureau : Rideau Hall, C. W. M.	45 00		Wende, W. 9 do 1.25.	11 24	
<i>Ministère des chemins de fer et canaux.</i>			Army and Navy Co-operative Society :		
Bureau : Messagers.	35 00		Assiettes, porcelaine Oxford, tur-	348 78	
do Comptable.	35 00		quoise et or, 400.	183 96	
do C. Schriber.	35 00		Verres, 205.	175 20	
Bureau : C. Schriber.	30 00		Verres à vin blanc, 278.	165 95	
do L. K. Jones.	35 00		Verres à vin rouge, 248.	130 49	
<i>Secrétariat d'État.</i>			Verres à champagne, 230.	128 48	
Bureau : Messagers.	35 00		Tasses et soucoupes, 144.	125 89	
Résidence : Ministre.	30 00		Verres à rincer, 194.	104 02	
<i>Sénat.</i>			Assiettes, 7-pouces, 216.	102 44	
Bureau : Rapporteurs, au 31 déc.	17 50		Verres à Oporto, 163.	99 44	
Résidence : Sénat, du 1er janvier.	17 50		Plats, 36.	96 36	
		3,218 75	Plats à légumes, 24.	86 14	
Enlèvem. de la neige à Ottawa.			Bols et soucoupes, 108.	74 46	
Morris, Thos. J., enlever la neige du			Saucières, 18.	73 55	
bloc Langevin, bureau de poste, mu-			Liqueurs, 117.	62 78	
sée géologique, expos. des pêcheries,			Assiettes à soupe, turquoise et or, 72	57 75	
imprimerie de l'Etat, et carré Car-			Assiettes à glaces, 89.	56 78	
telier, à l'entreprise.	875 00		Assiettes, 6-pouces, 100.	54 75	
McKenna, P., enlever la neige, édi-			Coupes à salade, turquoise et or, 50	46 72	
fices publics, à l'entreprise.	525 00		Saucières, 6.	41 98	
Main-d'œuvre pour enlever la neige des			Pots à lait, 54.	39 42	
toits, cours, etc., détaillé sous édif.			Verres à champagne 72.	29 45	
d'Ottawa, bord. de paie (C—173).	651 11		Plateaux, 42.	27 00	
		2,051 11	Pots en verre, 24.	26 89	
<i>Enlever la neige, Rideau Hall.</i>			Pots à crème, 36.	25 55	
Hunter, Alex., entreprise.	475 00		Sucriers, 34.	24 09	
		2,526 11	Plats à gâteaux, colorés, 18.	21 90	
Rideau Hall.			Saladiers, 6.	20 68	
Commis des travaux—			Coquetiers, 108.	17 03	
Hutchison, W. M., 12 mois.	1,080 00		Bols, 120.	15 58	
do do supp., 65½ hrs.	19 65		Emballages.	14 05	
Gardien—			Verres à eau de Seltz, 24.	9 73	
Farmer, J. T., 14 jours à \$1.50.	21 06		Bols à déchets, 30.	8 82	
Sleeman, Geo., 365 jours à \$1.50.	547 50		Carafons, 5.	8 76	
Charpentiers—			Assiettes, 60.	5 11	
Ambridge, T., 318 jours à \$2.00.	636 00		Salières, 12.		
Daly, R. 28¾ do 2.00.	57 50		Assiettes en cuivre.		
Esdale, G. 139¼ do 2.00.	278 50		Automatic Refrigerator Co., Otta-	140 00	
Lafamme, N. 346¼ do 2.00.	692 50		wa, grand réfrigérateur.	19 85	
Leclaire, J. 312 do 2.00.	624 00		Bailey, Geo., forgeage.	6 56	
Reid, G. 317 do 2.50.	792 49		Bélangier, J. F., poser des vitres.	78 08	
Plâtrier, Proulx, H., 12 jours à \$2.50.	30 00		Birkett, Thos., Ottawa, diverse fer-	63 05	
Briqueteur, Webster, J., 13 jours à \$2	26 00		ronnerie.	66 08	
Ebéniste, Skinner, S., 90 jours à \$2.	180 00		Cie de chemin de fer Canada Atlan-	3 00	
Charretier, Green, M., 313¼ jours à \$2	626 50		tique, fret sur porcelaine.	18 63	
		5,611 64	Christin, Chas. A., emplir une gla-	253 33	
A reporter.			cière, 944 blocs à 7c.	119 20	
			Dionne, O., petits débousés.	224 00	
			Duford, J. B., térébenthine, vernis,	28 90	
			vitres et mastic.		
			Cie manufacturière E.B. Eddy, divers		
			bois de service.		
			Erratt, Jacob, Ottawa—		
			Faire 17 housses pour la salle de		
			réception, etc.		
			Réparer et recouvrir en cuir 32		
			chaises.		
			Nattes en fibre de coco, 34 vgs.		
			A reporter.	11,690 69	

Rideau Hall—Suite.		\$	cts.	Rideau Hall—Suite.		\$	cts.
Report		11,690	69	Report		19,194	62
Erratt, Jacob, Ottawa— <i>Suite.</i>				Sorley et Sims, soin des terrains, etc., 3 mois au 31 août, à l'entreprise		880	00
Crétonne, 17½ vgs		10	50	Storey et O'Connor, bois de service		59	42
Guipure, 34 vgs		3	40	Thibault, A., échafaudages, 2 à \$8.		16	00
Clous et boutons		1	95	Annonces		2	34
Houppes, fibre et ouate		3	75				
Esmonde, Jos. R., Ottawa, diverses fournitures de poêles et répar. etc.		829	14	Rideau Hall—Chauffage et éclairage.		20,152	38
Garland, John M., coton		3	75	Allocation au gouverneur général		8,000	00
Hamel, Jos., et Cie, Québec—				Terrains—Edifices d'Ottawa.			
Tapis, velours, 665 vgs à \$1.50		997	50	Birkett, Thos., Ottawa—			
Assembler et poser 620 vgs à 15c.		93	00	Tuyau en caoutchouc, 125 pds à 25c.		31	25
Paillassons, 2 à \$9.50, 3 à \$8, 2 à \$5.10, 9 à \$4, 13 à à \$3.50		134	70	Pelles, 24 à \$1, 12 à 65c., 12 à 35c.		36	00
Hawken, Jos., forgeage		46	01	Ecopés en acier, 4 à \$1.50		6	00
Herbert, J., et Fils, Ottawa, feutre et toiture en gravier, 10.5 c. à \$5		52	50	Balais de blé-d'inde, 12 à 35c.		4	20
Hickey, Sorley et Sims, soin des terrains, etc., à l'entrepr., oct. au 30 juin		2,060	00	Graham, John, Ottawa—			
Hotte, Fabien, vinaigre, 2 galls.		1	00	Gazonner, 350 vgs à 15c.		52	50
Howe, Wm., Ottawa—				Arbres p. la r. Wellington, 12 à \$1.		12	00
Tapisserie, 175 v., et peinturer le dé sur la tapisserie, à \$3.		525	00	Lawson, Thos., Ottawa—			
Tapisserie, 615 vgs à 75c.		461	25	Rones de camion, etc. 265 lbs à 4c.		10	60
do 220 do 40c.		88	00	Forer, tourner et ajuster		14	40
Peinturer, 660 do 30c.		198	00	Chevilles, 4 à 10c.		0	40
Imiter, 322 do 25c.		80	50	Robertson, N., Ottawa, entretenir des terrains, à l'entreprise, 12 mois.		5,600	00
Peinturer des biblioth., 42 vgs à 40c		16	80	Wilkins, S. G., Ottawa, gravier, 400 charges à 40c		160	00
Tapisser et peinturer 1,304 vgs à 20c		260	80	Annonces		2	34
Tapisser et peinturer 359 verges à 15c		53	85	Imprimeur de la reine		5	52
Badigeonner, 3,692 vgs à 8c.		295	36	Parc de la côte du Major.		5,935	21
Peinturer 62 vgs à 12c.		7	44	Askwith, John E.—			
Peint. des clôtures, 9,549 vgs à 14c.; moins payé en 1889-90, \$1,200.		136	86	Couronnement, selon convention		150	00
Matériaux de peintres, vitrage, etc.		412	87	Ciment de Portland, 84 brls à \$3.25		273	00
Kingston, A. G., menus déboursés.		61	15	Main-d'œuvre, 172 jours à \$1.70		292	40
Laflamme, E. A., camphre et acide carbolique		13	00	Casser de la pierre, 11½ toises à \$4.10		46	47
Laverdure, E. G., et Cie, Ottawa, di- verse ferronnerie		16	34	Macon, 3½ jours, \$13; chev. et char., 1½ jour, \$3.75		16	75
Lawson, Thos., Ottawa, fontes pour fourneaux, 794 lbs à 4c.		31	76	Sable, 39 vgs., \$19.50; 14 tirants en fer, \$4.20		23	70
Mason, Wm., bois de service.		74	70	Excav. d'un égout dans le roc, 100 v.		300	00
McKinley et Northwood, Ottawa, ferronnerie		43	65	Poser des tuyaux à l'eau		241	27
McRae et Cie, tuyaux d'égout, etc.		24	64	Birkett, T., petits articles de ferronn.		11	90
National Mfg. Co., Ottawa, pavillons.		14	75	Desjardins, L., ard. schisteuse, 50 v. à \$2		100	00
O'Connor, Hogg et Balderson, services d'hommes de loi		13	50	Fleck, Alex., jeune, forage		8	00
Philion, H., et Cie, bois de service.		34	75	Garello, Louis—			
Pritchard et Andrews, chèques de clefs 6 douz à 60c		3	60	Entretien du parc, entrep., 12 mois.		3,700	00
Richard, A. D., et Fils, Ottawa—				Réparer la serre		101	82
Draps en toile, 18 paires à \$10.		180	00	Charrier de la terre		12	00
Taies d'oreillers, 24 à \$1.15		45	60	do des plantes de la ferme m.		7	50
Tapis huilés, 6 douz. à \$5.40		32	40	Planter 200 sapins		10	00
Tapis caoutchoutés pour cuisine, 6 douz à \$5.10		30	60	Préparer la terre pour planter		10	00
Nappes, 12 à \$2.60, 6 \$3.75		53	70	Planter 200 cèdres		20	00
Flanelle cramoisie, 10 vgs à \$1.15		11	50	Gosselin, Sévère—			
Etamine, 20 vgs à 42c.		8	40	Blocaille supplémentaire, 9¾ toises		80	44
Damas, 14½ vgs.		12	33	Ardoise, 7 charges		17	50
Menus items		19	63	Graham, John, nénuphars et fougère		16	00
Shaw, C. S., et Cie, pétrole, 10 galls. à 40c		4	00	Lafortune, D., cèdre rond, 208 pds.		16	84
A reporter		19,194	62	Micheau, S., chaloupe pour le lac		12	00
				McFarlane Frères., sièges		18	00
				Page, Peter, cèdre rond, 64 pièces		36	24
				Main-d'œuvre au pont sur l'étang, dét. sous réparat. bordereaux... (C—173)		355	38
				Annonces		2	34
						5,879	55

EDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	S	cts.		S	cts.
Amherst. (\$946.98)			Report.	10,933	33
Réparations en général, etc.	50	66	Halifax, entrepôt de vérif.— <i>Suite.</i>		
Morrison, Jas., gardien, 12 mois.	400	00	Houille, 63 ³ / ₄ ton. à \$3.65	231	78
Approvisionnement du gardien.	15	92	Dosses, 1 corde.	5	00
Houille, 62 ton. à \$4.	248	00	Charrier de la cendre, 21 ch. à 60c.	12	60
Bois, 3 cordes à \$3; menu bois, \$1.	10	00	Gaz, 25,700 pds à \$2.	51	40
Couper du bois.	1	50	Approv. d'eau, 6 mois.	91	00
Lampes, 16, 313 jours à 64c.	200	32	Halifax, bâtiment des imm. (\$1,306.31)		
Pétrole, 39 ¹ / ₂ galls à 25c.	9	80	Couchettes en fer, 12 à \$6.50, 15 à \$5	153	00
do 44 ³ / ₄ do 24c.	10	78	Matelas, 6 à \$3, 11 à \$2.50.	45	50
Amapolis. (\$222.55)			do dessus en laine, 6 à \$4.25,		
McKay, John, gardien.	115	00	4 à \$3.25.	38	50
Houille, 5 ton. à \$6.25.	31	25	Tables, 3 à \$10, 4 à \$3.50, 13 à \$1.50.	63	50
do 6 91 ton. à \$6.	41	46	Oreillers en laine, 39 à 75c.	29	25
Chariage de houille.	1	50	Canapés, 3 à \$7.	21	00
Approvisionnement d'eau, 10 mois.	33	34	Lavabos, 6 à \$3.50.	21	00
Antigonish. (\$680.16)			Bancs, 7, 70 pds à 50c.	35	00
Peinturer le bâtim., d'après convent.	118	00	Pupitre, \$10; pupit. et cons., \$12.	22	00
Réparations en général.	54	15	Chaises, 105 à 65c.	68	25
Heney, M. E., gardien, 2 mois au			do 6 à \$1.75, 1 à \$2.50.	13	00
30 sept.	7	50	Garde-robe, \$10; tiroirs, \$5.	15	00
Hill, H. P., gardien, juillet.	5	75	Table, \$4; miroirs, 17 à 50c.	12	50
McDonald, Angus, soin de l'appareil			Brosses et peignes, 12 à \$1.	12	00
de chauffage, etc., 128 jours à 60c.,			Faïence, 6 services à \$2.50.	15	00
9 mois et 4 jrs à \$33.35.	381	23	Crochets, 20 douz. et poser.	11	00
McKinnon, A., gardien, 4 ¹ / ₂ mois.	16	87	Petits articles de ménage.	5	80
Approvisionnements du gardien.	0	82	Construire une clôture.	35	00
Houille, 20 ton. à \$4.50.	90	00	B. de serv., 1,750 p. à \$36, 500 à \$20	73	00
do pièces just. non reçues.	4	22	Portes à panneaux, 3 à \$10.	30	00
Menu bois, 3 charges.	2	80	Comptoir, \$35; 2 tiroirs et ser., \$7.	42	00
Pétrole et bidon, 70c.; allumet., 12c.		0 82	Double porte et ferrures.	30	00
Arichat. (\$99)			Barres en fer p. châssis, 534 lbs à 6c.	32	04
McAskill, John, gardien.	15	00	Targettes, \$10; urinoir, \$15.	25	00
Houille, 21 ton. à \$4.	84	00	Main-courante en bois dur, etc.	20	00
Baddeck. (\$320.88)			Grant, D., commis des travaux, mois		
McDonald, Alex. S., gardien, 12 mois	200	00	d'aout.	75	00
Houille, 30 ton. à \$3.60.	108	00	Nettoyage et plombage.	31	25
Pétrole, 46 galls. à 28c.	12	88	Houille, 12 ton. à \$5, 8 à \$5 25.	102	00
Halifax, bur. de l'estimateur. . . (\$9.20)			Chariage et main-d'œuvre.	14	92
Gaz, 4,609 pds à \$2.	9	20	Eclairage de l'abri, 54 lumières.	200	00
Halifax, édifice fédéral. . . . (\$6,548.50)			Lumières supplémentaires, 4.	14	80
Tapis, 76 vgs.	120	00	Halifax, pénitencier. (\$0.20)		
Paillassons, 2.	3	50	Droits de passage.	0	20
Dunn, John, gardien, 12 mois.	468	00	New-Glasgow. (\$968.50)		
Powell, John, mécanicien, 12 mois.	750	00	Réparations en général, etc.	66	26
Power, Richard, chauffeur, 9 mois.	450	00	McDonald, D., gardien, 12 mois.	400	00
Sullivan, M., gardien, 12 mois.	399	96	Approvisionnements du gardien.	13	77
App. du mécanicien et du gardien.	72	35	Houille, 55 ton. à \$2.50.	137	50
Houille, 229.45 ton. à \$3.65.	837	49	Bois, 2 ¹ / ₂ cordes à \$3.	7	50
Chariage de cendre, 124 charges.	49	60	Lumière électrique, 364 nuits à 45c.	163	80
Bois, 1 corde.	5	50	35 lumières, 9 nuits à 70c.	6	84
Prime d'assurance sur chaudière.	20	00	Pétrole, 134 ¹ / ₂ galls à 25c.	33	55
Gaz, 1,310,000 pds à \$2. \$2,620 00			do 82 ⁷ / ₈ galls à 24c.; 84 ¹ / ₂ à		
Escompte sup., 12 mois. 356 90			22 ¹ / ₂ c.	38	88
	2,263	10	Verres de lampes.	0	45
Eclairage de l'édifice, 240 lumières.	750	00	Approvisionnement d'eau, 12 mois.	100	00
Lumières suppl. et appareils.	31	25	Sydney-Nord. (\$662.48)		
Epreuve du gazomètre, etc.	2	75	Barres de grill. de b. à feu, 476 lbs à 5c.	23	80
Approvisionnement d'eau, 6 mois.	325	00	Réparer des pompes.	2	00
Halifax, entrepôt de vérif. (\$2,497.84)			Balais, pelle, corde pour pavil., etc.	3	19
Loyer de l'entrepôt, 12 mois.	1,000	00	McEachern, Angus, gardien, 12 m.	400	00
Taxes.	199	50	McNeil, Norman H. do 1 m.	33	33
Service de protection du feu.	193	00	Approvisionnements du gardien.	10	95
Mod. les serpentins, plombage, etc.	116	00	Houille, 54 ton. à \$3.	162	00
Réparat., bureau du jaugeur.	72	00	Bois, 1 corde.	4	00
Changer la porte, bur. de l'estimat.	10	00	Pétrole, 105 ⁵ / ₈ galls à 22c.	23	21
Nettoyer la cheminée.	1	00	Pictou, douane, etc. (\$712.46)		
Borden, Ritchie et Cie, fr. judiciaires.	11	00	Réparer le toit et les murs, etc.	105	00
Wallace Graham, frais judiciaires.	3	56	Réparations en général, etc.	31	40
Power, Wm., gardien, 12 mois.	500	00			
A reporter.	10,933	33	A reporter.	14,399	00

EDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	\$	cts.		\$	cts.
Report	14,399	00	Report	21,908	52
Pictou, douane, etc.			Charlottetown, édifices fédér.— <i>Suite.</i>		
Robson, Geo., gardien, 12 mois	400	00	Walker, Geo., messenger, 12 mois	450	00
Houille, 50' 4 tonneaux à \$2.90	146	15	Approvisionnement du gardien	31	45
Menu bois, 5 charges	3	00	Houille, 166'755 ton'x à \$3.20	533	61
Gaz, 7,800 pieds à \$3.	23	40	Menus bois, 6 cordes	24	00
Loyer du gazomètre	3	51	Gaz, 592,500 pieds à \$2.	1,185	00
Pictou, hôpital de la marine. (\$127.56)			Huile, 87c.; loyer de gazomètre, 87c.	3	87
Réparer les calorifères	15	00	Approvisionnement d'eau	168	75
Houille, 37'52 ton'x à \$3.	112	56	Montague (\$244.76)		
Pictou, stat. de quarantaine. (\$604.44)			Rajuster un poêle	17	31
Faire un chemin et une clôture sur les terrains de la Quarantaine	570	00	Lambert, M., gardien, 12 mois	120	00
Poêle et tuyaux	28	64	Approvisionnement du gardien	9	95
Menus articles	5	80	Houille, 15 ton'x à \$4.50	67	50
Sydney (\$100.00)			Menus bois, 2 charges	4	00
Houille, 50 ton'x à \$2.	100	00	Pétrole, 104 galls à 25c.	26	00
Truro (\$1,599.21)			Summerside (\$690.99)		
Poser 2 chaudières Gurney	570	00	Peinturer des portes	9	00
Tuyaux et poêles, etc.	18	50	Réparer des tuyaux, etc.	5	75
Frettes de poteaux d'amarrage, 13.	7	00	Brazil, Jas., gardien, 12 mois	400	00
Réparer les tubes de la chaudière	3	05	Approvisionnement du gardien	13	54
Macon, 17 jours à \$3	51	00	Houille, œuf, 26'72 ton'x à \$6.75.	180	36
Aide, 17 jours à \$1.25.	21	25	do rond, 10 ton'x à \$3.65	36	50
Ciment et chaux	14	50	Menus bois, 1½ corde	3	00
Prélat, 10½ vgs, \$8; natte, 65c.	8	65	Pétrole, 204 galls à 21c.	42	84
Briquetage, etc.	35	45	Bathurst (\$1,129.36)		
Nettoyer, vernir et peindre	17	67	Réparations générales, etc.	223	87
Bouts de lisses et arrêts en cuivre	2	70	Mélançon, Jos. A., gardien, 12 mois	400	00
McCulloch, Hugh, gardien, 12 mois.	400	00	Approvisionnement du gardien	10	74
Approvisionnement du gardien	4	03	Houille, 55'16 ton'x à \$7.85.	433	00
Houille, 40 ton'x à \$3.40	136	00	Bois, 7 cordes à \$3	21	00
Lumière électrique, au 31 mars	269	76	Supports de lampes, 6 à \$1.50	9	00
Pétrole, 40'2 galls à 24c	9	65	Lampes, 7; brûleurs, mèches, etc.	7	50
Approvisionnement d'eau, 18 mois	30	00	Pétrole, 89½ galls à 27c.	24	25
Windsor, bureau de poste, etc. (\$953.12)			Carleton, Saint-Jean. (\$646.93)		
Badigeonnage et peinture	184	24	Réparations générales, etc.	381	71
Smith, J. W., gardien, 12 mois	400	00	Reid, J. R., gardien, 12 mois	100	00
Houille, 54'85 ton'x à \$4.10	224	88	Houille, noisette, 6'08 ton'x à \$5.57.	34	47
Gaz, 47,000 pieds à \$2.	94	00	Lumière élect., 9½ mois au 31 déc.	118	75
Approvisionnement d'eau, 12 mois	50	00	Approvisionnement d'eau, 12 mois	12	00
Yarmouth (\$1,073.01)			Chatham, N.-B. (\$311.34)		
Réparations générales	51	50	Adams, R. B., gardien, 12 mois	130	00
Spears, Robt., gardien, 12 mois	400	00	Houille, 15½ t'x à \$6.25, 5'31 à \$3.75.	118	34
Approvisionnement du gardien	11	36	Gaz, 14,300 pds à \$3, 7,000 pds à \$2.70	61	80
Houille, 50 ton'x à \$4.20	210	00	Loyer du gazomètre	1	20
Gaz, 152,900 pieds à \$1.50.	229	35	Dalhousie (\$459.34)		
Gaz, pièce justificative non reçue	98	80	Gould, Win., gardien, 7 mois au 30 juin	233	31
Approvisionnement d'eau, 12 mois	72	00	Approvisionnement du gardien	24	98
Charlottetown, édifices féd. (\$4,872.80)			Houille, 25 ton'x à \$6.75, 3 à \$6.	186	75
Peinturer, etc., tel que convenu	465	22	Bois, 1 corde à \$3; balais, 25c	3	25
Peinturer et bronzer, supplément	21	84	Pétrole : 5 galls à 30c., 4½ à 23c.	11	05
Réparer l'appartement du S. B.	146	02	Frédéricton (\$1,243.33)		
Plombage, etc.	172	43	Ecran plant.	26	50
Excaver, enlever, réparer et poser l'égout, 250 pieds	190	55	Meubles, \$11.50; placer les châssis	14	50
Ecran en frêne avec panneaux en verre Casier	22	00	Enlever les châssis	7	00
Réparations générales, etc.	57	85	Perkins, Jas., gardien, 12 mois	400	00
Grant, Jas. B., messenger, 4 mois au 31 octobre	150	94	Approvisionnement du gardien	4	10
Mitchell, Chas. J., messenger, 8 mois au 30 juin	300	00	Houille, 53 ton'x à \$5.85	310	05
McDonald, D. F., gardien, 7 mois au 30 juin	233	31	Bois, 2 cordes à \$5.	10	00
McLeod, D., mécanicien, 12 mois au 30 juin	399	96	Lumière élect., 313 nuits à 30c.	93	90
McLeod, J. S., chauffeur, 10 mois au 30 juin	280	00	Gaz, 128,200 pieds à \$2.70	346	14
			Loyer de gazomètre	1	14
			Approvisionnement d'eau, 12 mois	30	00
A reporter	21,908	52	Moncton (\$1,317.16)		
			Hicks, E. B., gardien, 12 mois	400	00
			Approvisionnement du gardien	13	75
			Houille, 43'96 ton'x à \$4.50	197	82
			Gaz, 180,300 pieds à \$2.76½	498	11
			A reporter	30,140	93

EDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	\$	cts.		\$	cts.
Report.....	30,140	93	Report.....	40,292	79
<i>Moncton—Suite.</i>			<i>Saint-Jean, bureau de poste—Suite.</i>		
Gaz, 13,800 pieds à \$2.89 ⁷	39	98	Menus bois, 2 charges à \$1.....		2 00
Approvisionnement d'eau, 15 mois.....	167	50	Charriage, 51 charges à 30c.....		15 30
Newcastle, N.-B..... (\$1,148.33)			Gaz, 19,600 pieds à \$1.92, 1,168,200		
Réparations générales, etc.....	47	47	pieds à \$1.80.....		2,140 39
Keating, P., gardien, 12 mois.....	400	00	Loyer du gazomètre.....		9 20
Approvisionnements du gardien.....	66	45	Eau, 3,676,500 gallons à 1 ¹ / ₂ c. pour		
Houille, 45'28 t. à \$6.50, 15'07 à \$4.25.....	358	41	100 galls.....		551 48
Gaz, 92,000 pieds à \$3.....	276	00	Loyer du compteur.....		13 00
Portland..... (\$160.97)			<i>Saint-Jean, caisses d'éparg. (\$1,010.98)</i>		
Loyer de terrain, 12 mois.....	130	90	Maçonnerie, d'après estim.....		124 00
Houille, 5'8 ton'x à \$5.18.....	30	07	Réparer le mur, 5 capuchons de che-		
Sussex..... (\$614.95)			mînée en fonte, etc.....		210 00
Dôme pour fournaise.....	20	00	Peinturer, imiter, etc.....		270 50
Réparer une fournaise, etc.....	12	85	Pavillon, \$27; placer le mât, \$3.12.....		30 12
Modifier et réparer une clôture.....	11	50	Plombage, etc.....		21 34
Asbill, Thos., gardien, 12 mois.....	400	00	Câble métallique et poulies.....		6 96
Approvisionnements du gardien.....	0	66	Houille, 4'04 t'x à \$5.18, 40'05 à \$5.03.....		222 40
Houille, 24'15 ton'x à \$6.55.....	158	19	Houille, 2'96 ton'x à \$4.40.....		13 03
Pétrole, 47 galls à 25.....	11	75	Cie d'insp. des chaudières, assurance.....		20 00
<i>Saint-Jean, douane..... (\$4,281.59)</i>			Gaz, 14,600 pds à \$1.92, 25,100 pds à		
Bibliothèque.....	85	00	\$1.80.....		73 21
Pupitre en frêne, 3 à \$12.....	36	00	Loyer du gazomètre.....		2 40
Chaise et coussin, \$11; chaise, \$5.....	16	00	Approvisionnement d'eau.....		17 02
Loyer, lots de grève 22, 23 et 24, 12 m.....	22	00	<i>St. Stephens..... (\$1,120.11)</i>		
Jones, G. H., mécanicien, 12 mois.....	720	00	Réparations générales.....		17 01
Shaw, T. W., gardien, 12 mois.....	500	04	Topping, Samuel, gardien, 12 mois.....		400 00
White, C., chauffeur, 12 mois.....	600	00	Houille, œuf, 25 ton'x à \$5.30.....		132 50
Approv. du mécanicien et du gardien.....	35	11	Gaz, 167,200 pds à \$3.....		501 60
Houille, 260'82 t. à \$5.03; 10'46 à \$2.15.....	1,365	80	Approvisionnement d'eau, 12 mois.....		69 00
Cie d'inspection des chaudières, assur.....	60	00	<i>Woodstock..... (\$919.92)</i>		
Enlever la cendre, 93 charges à 20c.....	18	60	Soin des horloges, 12 mois.....		50 00
Menus bois, 2 cordes à \$1.50.....	3	00	Agrandir les boîtes des poids, re-		
Gaz, 6,500 pds à \$1.92, 59,800 à \$1.80.....	120	14	culer les poulies, etc., dans l'horl.....		37 12
Loyer du gazomètre.....	13	20	Peinturer et vernir.....		10 75
Eau, 4,458,000 galls à 1 ¹ / ₂ c. pour 100			Kennedy, Wm., gardien, 13 mois.....		433 30
galls.....	668	70	Houille, 30 ton'x à \$6.45.....		193 50
Loyer du compteur.....	18	00	Menus bois, 1 charge.....		1 25
<i>Saint-Jean, hôpital de la mar. (\$913.34)</i>			Lumière électrique, 12 mois.....		160 00
Approvisionnements du gardien.....	1	45	Approvisionnement d'eau, 12 mois.....		34 00
Houille, œuf, 101 t. à \$5.28, 2'3 à \$4.98.....	544	70	<i>Aylmer..... (\$303.39)</i>		
Houille de Sydney, 4'16 ton'x à \$4.55.....	18	95	Couvert. pour horloge.....		25 00
Bois, 3 ¹ / ₄ cordes à \$7.40.....	24	05	Soin de l'horloge.....		14 25
Main-d'œuvre et charriage.....	10	60	Woods, John, gardien, 12 mois.....		100 00
Gaz, 145,500 pieds à \$1.80.....	261	90	Houille, noisette, 5 ton'x à \$7.50.....		37 50
Loyer du gazomètre.....	4	80	Houille à fournaise, 15 ton'x à \$7.25.....		108 75
Eau, 292,600 gallons à 1 ¹ / ₂ c. pour 100			Menu bois, 2 cordes.....		6 00
gallons.....	43	89	Huile, 1 brl.....		11 29
Loyer du compteur.....	3	00	Fret et charriage.....		0 60
<i>Saint-Jean, pénitencier..... (\$505.65)</i>			<i>Chicoutimi, hôpital de la mar. (\$63.16)</i>		
Campbell, Geo., gardien, 12 mois.....	450	00	Boily, T., services d'architecte.....		25 00
Houille, 7 ton'x à \$5, 1 à \$4.80.....	39	80	Divers ouvrages et matériaux.....		38 16
Charriage, 16 charges à 60c.....	9	60	<i>Coaticook..... (\$819.17)</i>		
Pétrole, 25 galls à 25.....	6	25	Réparations générales et matériaux.....		54 97
<i>Saint-Jean, bureau de poste. (\$5,050.92)</i>			Baldwin, J., gardien, 12 mois.....		400 00
Linoléum, 83 verges.....	92	15	Approvisionnements du gardien.....		17 40
Tapis de foyer, 7 à \$1.40.....	9	80	Houille, 30 ton'x à \$6.50.....		195 00
Soin de l'horloge, 12 mois.....	80	00	Bois, 8 cordes à \$3.....		24 00
Boîtes, 2, tel que convenu.....	20	00	Pétrole, 462 galls à 19c.....		87 80
Changements à l'entrée principale.....	75	00	Approvisionnement d'eau, 12 mois.....		40 00
Réparations générales, etc.....	196	41	<i>Hull..... (\$1,026.89)</i>		
Haney, E., prép. à l'ascens., 11 mois			Paquin, Thos., gardien, 12 mois.....		200 00
au 31 mai à \$45; mois de juin, \$50.....	545	00	Houille, 10 t'x à \$6.50, 35'81 à \$6.25.....		288 84
Howe, Henry, mécanicien, 12 mois.....	660	00	Bois, 4 cordes à \$2.50.....		10 00
Approv. du mécanicien et du gardien.....	50	54	Install. de 25 lamp., tel que convenu.....		175 00
Houille, 94'83 ton'x à \$5.18, 14'9 à \$4.40.....	556	85	Lampes supplémentaires, 9.....		63 00
Cie d'inspection des chaudières, assur.....	20	00	Lumière élect., 17,800 hrs à 1c. p. hr.....		178 00
Enlever les châssis.....	13	80	Loyer du compteur.....		1 25
A reporter.....	40,292	79	A reporter.....	48,176	98

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

Report.	\$	cts.	Report.	\$	cts.
Hull—Suite.	48,176	98	Montréal, bureau de poste. (\$8,085.31)	63,097	69
Pétrole, 65 galls à 32c.	20	80	Nettoyer les châssis, etc., 289 heures à 33c., 75 heures à 20c.	110	38
Approvisionnement d'eau, 12 mois.	90	00	Enlever la neige et la glace du toit.	100	00
Joliette. (\$680.61)			Oter les châssis, 322 heures à 25c.	80	50
Guilbault, Chas., gardien, 12 mois.	40	00	Soin de l'horloge, 12 mois.	100	00
Approvisionnements du gardien	10	85	Chaises et tabouret, 24 à \$4.50.	108	00
Houille, 20'29 ton'x à \$7.25.	147	14	Table, \$35; nattes en caout., 6 à \$4.	59	00
Enlever la cendre.	5	60	Tabourets, 3 à \$7.50; chaises, 2 à \$12	46	50
Lumière élect., 19 lampes, 12 mois.	57	00	Poêle et garde-feu, \$26.50, et appar.	40	95
Lampes supplém. et appareils.	10	02	Plombage, et appareils à gaz, etc.	108	79
Approvisionnement d'eau.	50	00	Diverses réparat. et renouvel., etc.	289	25
Montréal, douane. (\$2,440.36)			Watson, John, mécanic., 12 mois.	780	00
Soin des horloges, 12 mois.	80	00	Houille, 108'64 ton'x à \$6.	651	84
Loyer pour la famille du mécanicien, ayant à réparer l'abat-jour, 12 m.	40	00	do 8'98 do \$6.75.	60	62
Réparer et ajuster les châssis.	102	51	Bois, 8 cordes, scier et fendre.	60	80
do les tuyaux à vapeur et à gaz	23	49	Enlever la cendre.	20	00
Diverses réparations.	59	50	Courant de lumière électrique, 237 lumières, 12 mois au 31 mars.	3,792	00
Wallace, Wm., chauffeur, 8 mois au 31 mai.	400	00	Gaz, 105,700 pds à \$1.40.	147	98
Houille, 109'72 ton'x à \$6.	658	35	Loyer de gazomètre.	18	20
Bois, 6 cordes à \$7, 6 à \$6.	78	00	Approvisionnement d'eau.	1,510	50
Cie d'insp. de chaudières, assurance.	40	00	Québec, édif. de la citadelle. (\$2,561.05)		
Enlever la cendre.	20	00	Diverses réparations et matériaux.	739	04
Gaz, 416,400 pds à \$1.40, 2,400 pds à \$1.	585	36	Polir les planchers, emballage de meubles, poser des nattes, etc, etc., 82 jours à \$2.50.	205	00
Loyer du gazomètre.	4	40	Housses de chaises et canapés, etc., 17, \$59.50; couvrir 2 écrans, \$10.22	69	72
Approvisionnement d'eau.	348	75	Louage de porcel. et verrerie, d'après arrang., 25 pour 100 sur \$665.25.	166	31
Montréal, édifices fédéraux. (\$2,035)			Matelas en crim, 2 à \$15	30	00
Delongchamps, J. B., menus ouvrag., 12 mois au 30 juin.	600	00	Drap cramoisi, 16 vgs à \$1.20.	19	20
Marchand, J. H., chauffeur, 5 mois au 30 avril.	250	00	Meubles et réparations do etc.	73	29
Ryan, Thos., mécanicien en chef, 1 mois à \$85, 11 do au 30 juin à \$100	1,185	00	Pavillons, 9, \$58; tente, \$67.20	125	20
Montréal, salle d'exercices. (\$540)			Câble, matériel de tente, faire des rideaux, réparer des pavillons, etc.	33	35
McDonald, Wm., mécanicien et gardien, 12 mois.	540	00	Ferronnerie et forgeage.	134	80
Montréal, entrep. de vérific. (\$4,592.65)			Porcelaine et verrerie.	29	26
Renouv. les égouts d'après soumm.	332	50	Plombage et appareils à gaz, etc.	43	25
Réparer les tuyaux et l'appareil de chauffage.	112	96	Loyer de téléphone.	25	00
Boyer, M., aide-mécanic., 12 mois.	600	00	Sonnettes électriques et appareils.	31	50
St. George, David, chauffeur, 7 mois au 30 juin.	315	00	Réparer une horloge.	8	00
Houille, noisette, 312'05 ton'x à \$6.	1,872	30	Charriage, paniers, etc.	18	20
Bois, 16 cordes à \$6.	96	00	Reid, Geo., voyage.	38	81
Cie d'insp. des chaudières, assurance	40	00	do balance de \$360 pour 180 jours de subsistance.	210	00
Gaz, 460,700 pds à \$1.40.	644	98	do avance à rendre compte.	100	00
Loyer du gazomètre.	8	80	Bacon, B. G., gardien, 169 jrs à 25c	42	25
Approvisionnement d'eau.	570	11	Houille à grille, 2 ton'x à \$7.	14	00
Montréal, bâtim. des immig. (\$3,055.72)			do à poêle, 11 do \$6.75.	74	25
Raza, Alph., architecte, commission à 7½ pour 100.	196	21	Bois, 15 cordes à \$4.50, 5 à \$4.	87	50
Réparations en général.	1,620	71	Scier, fendre et charrier du bois.	39	00
Plombage, etc.	995	50	Gaz, 113,400 pds à \$1.80.	204	12
Houille, 35'275 ton'x à \$6.50.	229	30	Québec, commis des travaux. (\$948)		
Bois, 2 cordes, à \$5.50.	11	00	Nettoyer le bureau, 12 mois à \$4.	48	00
Scier et fendre du bois.	3	00	Lépine, A. P., commis des travaux, 12 mois au 31 mai à \$75	900	00
Montréal, revenu de l'intér. (\$1,465.57)			Québec, bur. d'insp. mes. deb. (\$757.52)		
Raza, Alph., commission à 7½ p. 100.	108	41	Tapis, 51 vgs à \$1.10.	56	10
Plombage.	20	67	Préart, 7 vgs à 75c.	5	25
Green, Frank, mécanicien, 12 mois.	720	00	Pailleassons, 2 à \$3.25.	6	50
Houille, 42'02 ton'x à \$6.25.	262	63	Feutre et poser un tapis.	6	60
Enlever la cendre.	15	00	Réparer les appareils à chauffage, etc	48	87
Gaz, 163,400 pds à \$1.40.	228	76	O'Neill, John, chauffeur, 12 mois.	540	00
Loyer du gazomètre.	3	60	Divers pour chauffeur.	8	60
Approvisionnement d'eau.	106	50	Houille, œuf, 16 ton'x à \$5.35.	85	60
A reporter.	63,097	69	A reporter.	75,449	57

EDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	\$ cts.		\$ cts.
A reporter.....	75,449 57	Report.....	85,031 94
Québec, douane.....(\$1,954.93)		Sorel.....(\$1,390.68).	
Enlever la neige du toit.....	7 00	Réparations.....	18 75
Mountain, J. R., chauffeur, 12 mois.....	540 00	Ressorts, 2 à \$7.50, 2 à \$6.50.....	28 00
Divers pour chauffeur.....	4 15	Grille de fournaise.....	10 00
Houille, 50 ton'x à \$6.50, 150 à \$5.10.....	1,090 00	Boîte et emballage.....	0 50
Houille bitumineuse, 5 ton'x à \$6.50.....	32 50	Soin de l'horloge de la tour, 2 ans.....	100 00
Bois, 25 cordes à \$6.50; 15 à \$4.....	222 50	Déboursé pour fret, etc.....	20 70
Pétrole, 2 brls.....	26 03	St. Michel, P., gardien, 12 mois.....	400 00
Plombage, charriage, etc.....	2 75	Approvisionnement du gardien.....	11 48
Pomper de l'eau, 5 mois à \$6.....	30 00	Houille, 40 ton'x à \$5.50.....	220 00
Québec, entrep. de vérificat.(\$2,544.20)		Bois, 6 cordes à \$6, 5 à \$3.....	51 00
Enlever la neige du toit.....	10 00	Scier et corder du bois.....	20 25
Tiges de soupapes et cadres et ajustages.....	11 90	Gaz, 70,000 pds à \$2, 80,000 à \$1.50.....	260 00
Menus déboursés.....	0 50	Approvisionnement d'eau, 12 mois.....	250 00
Matthews, Jas., mécanic., 12 mois.....	660 00	Saint-Jérôme.....(\$1,371.86)	
Stephens, Wm., chauffeur, 12 mois.....	480 00	Horloge.....	17 00
Divers pour chauffeur.....	51 90	Tapis, \$20; 2 crachoirs, \$2.....	22 00
Houille, 50 ton'x à \$6.50, 176 à \$5.20.....	1,240 20	Comptoir, 14 pds de long.....	56 00
Cie d'insp. de chaudière, assurance.....	60 00	Pupitre double.....	35 00
Gaz, 16,500 pds à \$1.80.....	29 70	Chaises, 4.....	9 00
Québec, bâtim. des immigr.(\$312.21)		Sofa, \$25; presse à lettres, \$7.....	32 00
Peachy, Jos. F., serv. d'archit.....	62 46	Diverses réparat., meubles, etc.....	94 25
Plombage.....	128 75	Grignon, M., gardien, 12 mois.....	400 00
Diverses réparations.....	121 00	Approvisionnements du gardien.....	46 98
Québec, observatoire de.....(\$44)		Houille, œuf, 49'95 ton'x à \$7.70.....	384 63
Approvisionnement d'eau.....	44 00	Bois.....	15 00
Québec, anc. terr. du parlam.(\$178.49)		Lumière électrique, 12 mois.....	160 00
Enlever la neige.....	175 00	Saint-Jean, P. Q.....(\$900.29)	
Nettoyer les portes de fer.....	3 49	Renouveler le plancher.....	45 00
Québec, bur. de poste de.....(\$2,804.96)		Réparer la fournaise.....	25 00
Enlever la neige et la glace.....	112 00	Réparations, portes, serrures, etc.....	13 75
Poêle et le monter.....	23 50	Cowper, Wm., gardien, 12 mois.....	150 00
Nettoyer la fournaise.....	12 00	Farrant, Mrs. Jos., femme de journée et gardienne, 12 mois.....	200 00
Diverses réparations, etc.....	151 50	Approvisionnements du gardien.....	5 39
Houille à fournaise, 55 ton'x à \$5.20.....	286 00	Houille, œuf, 32 ton'x à \$5.25.....	168 00
Bois, 15 cordes à \$6.50, 5 à \$4, 1 à \$3.50.....	121 00	Lumière élect., 12 mois au 31 mars.....	250 00
Scier, fendre et piler du bois.....	23 80	Pétrole, 9 galls à 35c.....	3 15
Enlever la cendre.....	45 30	Approvisionnement d'eau.....	40 00
Gaz, 707,700 pds à \$1.80.....	1,273 86	Pénitencier de St-Vincent.(\$1,574.91)	
Approvisionnement d'eau.....	756 00	Houille Cumberland, 25 ton'x à \$8.....	200 00
Québec, édif. du quai de la reine(\$82.56)		do poêle, 30'79 ton'x à \$7.75.....	238 66
Peachy, Jos. F., serv. d'archit.....	82 56	do œuf, 68 ton'x à \$7.50.....	510 00
Québec, bureau des P. et M.....(\$59)		do à vapeur, 75 ton'x à \$6.75.....	506 25
Pupitre.....	40 00	Cie d'insp. de chaudière, assurance.....	120 00
Chaises, 1, \$10, 4, \$4.....	14 00	Trois-Rivières, douanes.....(\$1,653.15)	
Horloge.....	5 00	Verrette, F. A.—	
Sherbrooke, bur. de poste de(\$1,602.02)		Mur en arr. de la prop. de Gauthier.....	301 39
Faire des mand. d'arg. et timb. de bur.....	127 00	A compte d'une cave.....	190 00
Porche, \$29; 9 serrures Yale, \$15.....	44 00	Gélinas, A., gardien, 4 jus à \$1.50.....	6 00
Enlever la neige.....	16 00	Gravel, P., gardien, 5 mois au 30 juin.....	125 00
Réparer et gazouner de nouveau.....	16 00	Lajoie, J. B. G., gardien, 7 mois au 31 janvier.....	408 31
Plombage.....	26 85	McLeod, Geo., messager, 5 mois au 30 juin.....	125 00
Soin de l'horloge, 12 mois.....	30 00	Approvisionnements du gardien.....	24 61
Diverses réparations.....	34 28	Houille, œuf, 55'04 ton'x à \$6.50.....	357 79
Rawson, Thos., gardien, 12 mois.....	400 00	Bois, 8 cordes à \$5.....	40 00
Approvisionnements du gardien.....	34 09	Pétrole, 7 galls.....	2 29
Houille à poêle, 2 ton'x à \$6.65.....	13 30	Approvisionnement d'eau.....	72 76
do œuf, 40 ton'x à \$6.45.....	258 00	Trois-Rivières, B. P. de.....(\$728.01)	
Bois, 9 cordes à \$4, 1 à \$2.75.....	38 75	Carbonneau, Jos., gardien, 12 mois.....	400 00
Scier et fendre du bois.....	13 00	Approvisionnements du gardien.....	19 48
Charrage.....	8 00	Houille, œuf, 25'18 ton'x à \$6.50.....	163 70
Gaz, 180,100 pds à \$2.50.....	450 25	Bois, 4 cordes à \$5.....	20 00
Lumière élect., 1er janv. au 31 mars.....	44 10	Gaz, 10,200 pds à \$3.....	30 60
Pétrole, 30 galls à 28c.....	8 40	2 lampes à l'entrée, 3 mois.....	11 00
Loyer du gazomètre.....	2 50		
Approvisionnement d'eau, 9 mois.....	37 50		
A reporter.....	85,031 94	A reporter.....	92,467 61

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

Report.....	\$ cts. 92,467 61	Report.....	\$ cts. 97,772 79
Trois-Rivières, bur. de poste de— <i>Suite.</i>		Berlin— <i>Suite.</i>	
Loyer de compteur.....	0 50	Bois, 7 cordes à \$5.75, 1 à \$5.50.....	45 75
Huile, 45 galls à 32½c., 15 à 35c.....	19 88	Gaz, 44,300 pieds à \$2.50.....	110 75
Cheminées de lampe, etc.....	2 85	Approvisionnement d'eau.....	18 00
Approvisionnements d'eau, 12 mois	60 00	Brampton..... (\$832.42)	
Valleyfield, P. Q..... (\$426)		Améliorations, à l'entreprise.....	119 90
Amélior. et répar., par soumission.....	250 00	Charriage de déchets.....	3 00
Loyer du B. P., 12 mois. \$ 300 00		McBride, Jas., gardien, 5 mois au	
M.—Loyer de l'anc. B. P.,		30 juin.....	166 65
payé p. le min. des P. 160 00		McCulla, W. B., gardien, 9 mois au	
	140 00	31 janvier.....	299 97
Taxes.....	24 00	Approvisionnements du gardien.....	21 60
Peinturer le plancher, 2 couches.....	12 00	Houille, 30 tonn. à \$4.95; bois, 1.50.	150 00
Almonte..... (\$272.12)		Gaz, 6,900 pieds à \$2.....	13 80
Moulton, Wm., gardien, 5 m. 2 jrs..	168 87	Lumière électrique, par arrangem.....	50 00
Approvisionnements du gardien.....	6 25	do pièces just. non reçues.....	7 50
Houille, 15 tonneaux à \$6.....	90 00	Brantfort..... (\$1,237.20)	
Bois, 2 charges.....	5 25	Squire, John, gardien, 12 mois.....	600 00
Huile, 5 galls à 35c.....	1 75	Approvisionnements du gardien.....	35 24
Amherstburg..... (\$798.51)		Houille, 26.96 tonneaux à \$4.75.....	128 06
Nattes, 15 vgs, ext. zinguées.....	13 50	do 28.91 do 4.50.....	130 10
Gravier, 40 vgs à 50c.....	20 00	Cie d'insp. des chaudières, assurance.....	20 00
Couvrir un drain, 4½ jrs à \$1.50.....	6 75	Gaz, 156,700 pieds à \$2.....	313 40
Réparer la pompe.....	12 48	Loyer du compteur.....	2 40
Nettoyer un puits, etc.....	10 90	Approvisionnement d'eau.....	8 00
Bois de service.....	8 26	Brockville..... (\$1,682.03)	
Lovegrove, John, gardien, 12 mois.....	400 00	Réparer le toit.....	217 39
Approvisionnements du gardien.....	29 37	Plombage.....	21 17
Houille anthracite, 30 tonn., à \$6.....	180 00	Réparations générales.....	22 45
Bois, 9½ cordes à \$4.50.....	43 88	Shepherd, Wm., gardien, 12 mois... ..	400 00
Huile, 156½ galls à 25½c., 44 à 27c.....	51 78	Approvisionnements du gardien.....	12 97
Huile, 86½ do 25c.....	21 59	Houille, 7 tonn. à \$5.50; 40 à \$5.40	254 50
Barrie..... (\$1,181.09)		Bois, 3 cordes, à \$2.50.....	7 50
Rép. évier, soupapes et noquets.....	90 00	Gaz, 285,000 pieds à \$2.....	570 00
Poser les contre-portes et cadres, etc.,		Compt., \$1.40; appar. à gaz, \$1.65.	6 05
à l'entreprise.....	85 00	Approvisionnement d'eau, 12 mois... ..	170 00
Réparations générales.....	36 15	Cayuga..... (\$213.12)	
Edwards, Fred., gardien, 12 mois.....	400 00	Serrure de porte, verrous, etc.....	3 50
Approvisionnement du gardien.....	25 04	Cameron, F., gardien, 6 mois.....	24 96
Houille à fournaise, 40 tonn. à \$5.75.	230 00	Cameron, J. H., gardien, 6 mois... ..	25 04
Bois, 4 cordes à \$2.50.....	10 00	Approvisionnements du gardien.....	2 70
Enlever la cendre.....	4 50	Houille, 25 tonneaux à \$5.75.....	143 75
Lumière électrique, 12 mois.....	250 00	Pétrole, 82.3 galls, à 16c.....	13 17
Gaz, 200 pieds à \$2.....	0 40	Chatham..... (\$1,335.69)	
Approvisionnement d'eau.....	50 00	Réparations générales, etc.....	61 71
Belleville..... (\$1,810.10)		Dunn, Hy., mécanic., 9 m. au 31 mai.	450 00
Réparer les piliers des portes.....	122 00	Mitchell, W. W., gardien, 12 mois... ..	400 00
Plombage, etc.....	38 20	Approvisionnements du gardien.....	13 35
Nettoyer l'égoût et la cave.....	9 50	Houille, 20.21 tonneaux à \$5.50.....	111 18
Réparations générales, etc.....	45 62	Bois, 5 cordes à \$4.75.....	23 75
Reeves, Jos. P., gardien, 12 mois.....	600 00	Gaz, 18,000 pds à \$2.25, 114,000 pds	
Approvisionnements du gardien.....	8 10	à \$2.....	268 50
Houille, œuf, 60 tonnes à \$5.75.....	345 00	Loyer du compteur.....	7 20
Bois, 3 cordes.....	15 00	Cobourg..... (\$812.30)	
Enlever la cendre, 15 charges.....	7 50	Payne, Henry, gardien, 12 mois.....	400 00
Gaz, 189,300 pieds à \$2.25.....	425 93	Approvisionnements du gardien.....	29 75
Lumière électrique, 1 lumière, 280		Houille, 40 tonneaux à \$5.90.....	236 00
nuits à 30c.....	84 00	Gaz, 49,900 pds à \$3; moins \$25.15	
Loyer du compteur.....	0 50	d'escompte.....	124 55
Approvisionnement d'eau.....	90 00	Loyer du compteur.....	2 00
Arrosage des rues, 25 semaines à 75c.	18 75	Pétrole, 20 galls., réservoir à l'huile.	20 00
Berlin..... (\$908.63)		Cornwall..... (\$1,361.68)	
Grillages pour châssis, 8.....	24 00	Soin de l'horloge.....	75 00
Réparations générales.....	20 20	Boyau en caoutchouc, accoupl., etc.....	12 90
Plombage et quincaille.....	40 31	Enlever les châssis et persiennes.....	10 50
Enlever les vidanges.....	15 00	Savon, torch. p. châssis et planc. etc.	9 95
Meinke, Mme C., gardienne, 12 mois	100 00	Enlever les vidanges.....	2 50
Houille, 4.18 tonn. à \$6, 39.9 à \$5.25	234 62	Murphy, Thos., gardien, 12 mois. ..	400 00
A reporter.....	97,772 79	A reporter.....	104,570 90

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—189

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

Report	\$	cts.	Report	\$	cts.
104,570	90		111,456	24	
<i>Cornwall—Suite.</i>			<i>Hamilton, bureau de poste—Suite.</i>		
Approvisionnement du gardien	13	25	Houille, 180 tonneaux à \$5.20	936	00
Houille, 40 tonneaux à \$5.75	230	00	Bois, 5 cordes à \$6	30	00
Bois, 4 cordes à \$4; charriage, \$1.20	17	20	Enlever la cendre, etc.	40	00
Gaz, 291,300 pieds à \$1.75	509	78	Battants de porte en acier	4	00
Loyer de lampe	32	00	Gaz, 1,007,600 pieds à \$1.50	1,511	40
Loyer du compteur	3	60	Loyer du compteur	12	00
Approvisionnements d'eau, 12 mois	45	00	Approvisionnement d'eau, 12 mois	1,000	00
<i>Dundas. (\$624.21)</i>			<i>Kingston, bur. des ex. du S.C. (\$18.25)</i>		
Loyer, 12 mois au 30 juin	500	00	Installation d'une chambre, combustible, soin	9	25
Enlever les vidanges, etc.	3	75	Usage de meubles	9	00
Houille, 6 tonneaux à \$5.25	31	50	<i>Kingston, douane (\$1,057.89)</i>		
Gaz, 1,900 pds à \$2.75, 4,500 à \$2.25, 14,900 à \$2	45	16	Pour pavage et parement granolithique	440	00
Allumer le réverbère, 12 mois	42	00	Soin de la fournaise, etc, 3½ mois	40	00
Loyer du compteur	1	80	Peinturer et imiter, etc	37	95
<i>Galt. (\$874.80)</i>			Réparer le mâd du pavillon, etc	29	59
Badigeonnage à l'entreprise	50	00	Réparer le toit	27	90
Kilgour, Wm., gardien, 12 mois	400	00	Réparer la fournaise	12	93
Approvisionnements du gardien	5	60	Réparations générales et matériaux	56	12
Houille, 30 tonneaux à \$5.70	171	00	Bureau, P., soin de la fournaise et enlever la neige, 3 mois 27 jours	46	80
Bois, 8 cordes	44	00	Houille, 27.5 tonneaux à \$5.60	154	00
Gaz, 91,700 pieds à \$2	183	40	Bois, 2 cordes à \$6	12	00
Loyer du compteur	2	80	Cie d'insp. de chaudières, assurance	20	00
Arrosage des rues, 36 semaines à 50c.	18	00	Gaz, 50,900 pieds à \$2	101	80
<i>Gananoque, douane (\$314.75)</i>			Loyer du compteur	2	00
Constr. de porche et couv. des tuyaux	55	00	Eau, \$70; arrosage, \$6.80	76	80
Houille, 25 tonneaux à \$4.75	118	75	<i>Kingston, entrep. de vérific. (\$6)</i>		
Lumière électrique, 1 an	94	00	Approvisionnement d'eau	6	00
Lumière incandescente, 6 mois	47	00	<i>Kingston, rev. de l'intérieur (\$210.12)</i>		
<i>Gananoque, bur. de poste de. (\$387.50)</i>			Gaz, 24,200 pieds à \$2	48	40
Richardson, T. P., gardien, 12 mois	100	00	Loyer du compteur	4	00
Houille, 16 tonneaux à \$4.75	76	00	Approvisionnement d'eau, 12 mois	157	72
Lumière électrique, 1 an	141	00	<i>Kingston, collège militaire. (\$1,468)</i>		
Lumière incandescente, 6 mois	70	50	Johnson, Wm., mécanicien, 12 mois	780	00
<i>Goderich. (\$701.34)</i>			Madden, M., chauffeur, 12 mois	660	00
Elliott, Lewis, gardien, 12 mois	400	00	O'Reily, Thos., mécanicien, 14 jours	28	00
Approvisionnements du gardien	49	28	<i>Kingston, bureau de poste. (\$1,644.14)</i>		
Houille, 35 tonneaux à \$6; menus bois, \$2.50	212	50	Plombage, etc.	293	49
Huile, 12 galls à 30c., 44 à 25c., 67½ à 20c.	28	06	Lavage des planchers et châssis	70	75
Réserv. à l'huile, \$10.50; répar., \$1	11	50	Badigeonner et peinturer	160	52
<i>Guelph. (\$968.73)</i>			Enlever la neige	12	00
Badigeonner le soubassement	12	00	Calicot et batiste	45	37
Fournir et poser les marches, à l'entreprise	43	75	Tapis, 30 vgs à \$1	30	00
Higham, Robt., gardien, 12 mois	400	00	Bordure, 30 vgs	15	00
Approvisionnements du gardien	38	01	Feutre, \$1.75; poser le tapis, \$6	7	75
Houille, 35-37 tonneaux à \$4.83	170	84	Nattes, 2 à 75c.	1	50
Bois, 3 cordes	14	75	Réparer les égouts	105	26
Enlever la cendre et les déchets	24	50	Soin de la fournaise, etc	25	87
Gaz, 118,400 pieds à \$2	236	80	Gravier, 80 boiss. et charriage	6	50
Approvisionnement d'eau, 9 mois	28	08	Réparations générales et matériaux	169	60
<i>Hamilton, douane. (\$734.30)</i>			Nugent, R., soin des fournaises, etc	85	74
Nicholson, T., mécanicien, 12 mois	600	00	Porter, F., do	4	00
Gaz, 86,600 pieds à \$1.50	129	90	Approvisionnements du gardien	21	00
Loyer du compteur	4	40	Houille, 10 tonneaux à \$5.60	56	00
<i>Hamilton, salle d'exercices. (\$360)</i>			Bois, 2 cordes à \$6	12	00
Harris, W., mécan., 8 mois au 30 juin	360	00	Enlever la cendre, etc.	8	13
<i>Hamilton,abri des immigr. (\$38.85)</i>			Gaz, 209,200 pieds à \$2	418	40
Plombage et réparations	38	85	Loyer du compteur	3	00
<i>Hamilton, bureau de poste. (\$4,563.43)</i>			Approvisionnement d'eau, 12 mois	50	80
Beatty, Thos., chauffeur, 8 mois au 31 mai	360	00	Arrosage des rues	5	46
Hornby, Wm., gardien, 12 mois	600	00	<i>Lindsay. (\$649.53)</i>		
Lees, T., monter et régler l'horloge	62	50	Réparations générales, etc	36	23
Approvisionnements du gardien	7	53	McMann, Wm., gardien, 12 mois	400	00
			Approvisionnements du gardien	1	50
			Houille, 16.23 tonneaux à \$5.75	93	36
A reporter	111,456	24	A reporter	119,925	13

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

Report.....	\$ cts. 119,925 13	Report.....	\$ cts. 127,586 27
Lindsay— <i>Fin.</i>		Orangeville..... (\$778.74)	
Bois, rognures, 4½ cordes.....	6 00	Réparations générales, etc.....	47 67
Gaz, 36,800 pds à \$3.....	110 40	Wilkins, John, gardien, 12 mois.....	400 00
Loyer d'un gazomètre.....	2 04	Approvisionnements du gardien.....	11 90
London, bur. des examin. du S. C. (\$75)		Houille, 19' 22 ton'x \$7.....	134 59
Tables pliantes, 30 à \$2.....	60 00	Bois, 18½ cordes.....	35 10
Chaises, 30 à 50c.....	15 00	Bois, pièces justificat. (non en mains)	3 50
London, douane..... (\$2,029.71)		Gazoline, 339 galls à 42c; moins 8	
Plombage.....	14 25	brls vides renvoyés, \$3.75.....	138 63
Réparer une chaudière.....	8 75	Huile américaine, 5½ galls.....	1 30
Enlever la cendre.....	6.00	Lampe de l'inspecteur.....	3 25
Greer, Wm., gardien, 12 mois.....	400 00	H. de bl. de bal., 1 g., \$2.40; bid., 40c	2 80
Mulkeen, M., mécanicien, 12 mois.....	600 00	London, bur. des ex., du S. S. (\$390.21)	
Approvisionnements du gardien.....	19 30	Houille, 9 ton'x à \$7.50, 21 à \$7.25.....	219 75
Houille, 80' 05 ton'x à \$5.60.....	448 31	Chariage de houille, 13½ jours à \$2..	27 00
Bois, 9 cordes à \$6; dosses, 3 à \$3.75.	65 25	Gazoline, 419 galls à 30c.....	125 70
Enlever la cendre.....	21 00	Huile Diamond, 45½ galls à 16c.....	7 26
Cie d'insp. des chaudières, assurance	40 00	Réservoir à l'huile.....	10 50
Gaz, 197,900 pds à \$1.50.....	296 85	Ottawa, Bloc Langevin..... (\$65.13)	
Loyer d'un gazomètre.....	5 00	Approvisionnements du gardien.....	65 13
Eau, 12 mois.....	105 00	Pembroke..... (\$676.73)	
London, abri des immigrants. (\$46.00)		Hamilton, S., gardien, 7 mois 19 jrs.	254 42
Badigeonner 5 chambres.....	16 00	Approvisionnements du gardien.....	10 65
Réparer le toit et petits ouvrages.....	30 00	Houille, 45' 6 ton'x à \$6.50.....	296 41
London, bureau de poste. (\$3,578.34)		Bois, 5 cordes à \$4.25; 6 à \$2.....	33 25
Réparer le toit et petits ouvrages,		30 lampes incandescentes, 4½ mois,	
etc.....	1,205 99	\$8 chaque par année.....	82 00
Peinturer, vitrer, etc.....	63 38	Peterboro..... (\$1,014.10)	
Latrines.....	35 00	Réparations générales, etc.....	73 73
Henry, Fred., services d'architecte.	73 34	Irwin, John, gardien, 12 mois.....	400 00
Moore, John M. do.....	83 40	Houille, 25' 25 ton'x à \$5.60.....	141 42
Plombage et posage d'app. à v., etc..	174 76	Enlever la cendre.....	2 50
Baguettes de cuivre, 16 à 75c.....	12 00	Gaz, 160,600 pds à \$2.....	321 20
Barres de grille, 1,192 lbs à 3c., m.		Loyer d'un gazomètre.....	0 25
1,060 lbs de ferraille, \$7.95.....	27 81	Eau.....	75 00
Diverses réparations et matériaux.....	24 39	Pictou..... (\$12)	
Price, John, mécanicien, 12 mois.....	600 00	Rideaux pour châssis.....	12 00
Approvisionnements du mécanicien.....	7 75	Port-Arthur, abri des immigrants. (\$70)	
Houille: 70 ton'x à \$5.60, 17' 5 à \$5	479 49	Poêle de cuisine.....	70 00
Bois, 13½ cordes.....	71 63	Port-Arthur, bur. de poste. (\$17.50)	
Enlever la cendre.....	21 00	Houille, 2½ ton'x à \$7.....	17 50
Cie d'insp. des chaudières, assurance.	20 00	Port-Colborne..... (\$463.89)	
Gaz, 403,600 pds à \$1.50.....	605 40	Tuyau de poêle, etc.....	5 40
Loyer d'un gazomètre.....	8 00	Armstrong, Wm., gardien, 12 mois.	240 00
Eau, 9 mois.....	60 00	Approvisionnements du gardien.....	34 94
Napanee..... (\$1,017.36)		Houille, 25 ton'x à \$5.75.....	143 75
Râtelier à sacs.....	70 00	Bois, 2½ cordes à \$5.....	12 50
Persiennes Campbell, 17.....	60 81	Pétrole, 25 galls à 30c., 90 à 22.....	27 30
Réparer et poser des châssis.....	9 80	Port-Hope..... (\$925.30)	
Boyau et accouplements, corde, etc.	117 43	Réparations à la tour, à l'entreprise.	40 00
Fret et charriage.....	4 16	Rideaux de châssis, 6.....	26 10
Menus articles.....	1 68	Tuyau pour fournaise.....	12 00
Hearn, John, gardien, 12 mois.....	400 00	Nettoyage de latrines.....	12 00
Approvisionnements du gardien.....	18 45	Diverses réparations, etc.....	29 15
Houille: 10 ton'x à \$5.50, 15 à \$5.25	133 75	Reynolds, Levi, gardien, 12 mois.....	400 00
Bois: 3 cordes à \$4.50, 1 à \$3.....	16 50	Approvisionnements du gardien.....	18 55
Enlever la cendre.....	3 75	Houille, 40 ton'x à \$5.50; bois, \$3.50	223 50
Gaz, 50,400 pds à \$2.....	100 80	Gaz, 81,000 pds à \$2.....	162 00
Loyer d'un gazomètre.....	3 00	Loyer d'un gazomètre.....	2 00
Eau.....	77 23	Prescott, douane..... (\$131.25)	
Chutes Niagara..... (\$796.29)		Houille, 25 ton'x à \$5.25.....	131 25
Serrures, 2 à \$2.50.....	5 00	Prescott, bureau de poste..... (\$449.13)	
Campbell, Gilbert, gardien, 12 mois.	400 00	Henderson, R., gardien, 5 m. 27 jrs	196 65
Approvisionnements du gardien.....	44 58	Approvisionnements du gardien.....	24 63
Houille, œuf, 45 ton'x à \$5.75.....	258 75	Houille, 40 ton'x à \$5.25.....	210 00
Huile, 292 galls à 23c.....	67 16	do bitumineuse, 100 lbs.....	0 40
Bees, mèches, etc.....	8 30	Bois, 1 corde.....	3 95
Fau, 6 mois.....	12 50	Charrier de la cendre.....	3 50
A reporter.....	127,586 27	A reporter.....	132,570 25

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

Report.	\$	cts.	Report.	\$	cts.
132,370	25		140,439	61	
Prescott, bureau de poste— <i>Fin.</i>			Toronto, édifices fédéraux— <i>Fin.</i>		
Aide pour enlever les châssis	3	00	Macdonell et Wickham—		
Pétrole, 28 galls à 25c	7	00	Garantie pour frais	400	00
Seaforth, bureau de poste (\$31.25)			Services professionnels	90	50
Poêle à houille et tuyaux	30	00	Reeve, Jas., C.R., services profess.	100	00
Lampe	1	25	Toronto, entrepôt de vérif. (\$4,772.57)		
Seaforth, bur. de l'insp. des alim. (\$29)			Appleton, E., chauffeur, 12 mois	660	00
Pupitre	23	00	Cheney, Wm., prép. à l'ascens, 12 m.	600	00
Chaises: 1 à \$3, 2 à \$1.50	6	00	Cosgrove, Jas., mécanicien, 12 mois	780	00
Stratford (\$1,557.92)			Dey, Alex., prép. à l'ascens, 12 mois	600	00
Cheminée, à l'entreprise	47	00	Richardson, Jas., gardien, 365 jrs	547	50
Soin d'une horloge, 12 mois	50	00	Steau, W., prép. à l'ascenseur, 12 m.	600	00
Contre-porte	8	00	Approvisionnements du gardien	36	87
Réparations générales, etc.	48	80	Houille, 160'9 ton'x à \$4.45	716	02
Roberts, J. H., mécanicien, 12 mois	600	00	Houille bitumineuse, 17'44 ton'x à \$1	17	44
Approvisionnement du gardien	21	00	Bois, 5 $\frac{1}{2}$ cordes à \$5.50	31	90
Houille, 62'97 ton'x à \$5.60	352	62	Cie d'insp. des chaudières, assurance	40	00
Bois, 2 cordes à \$4.75	9	50	Gaz, 27,400 pds à \$1.12 $\frac{1}{2}$	30	84
Gaz, 179,000 pds à \$2.	358	00	Eau	112	00
Eau, 12 mois	63	00	Toronto, abri des immigrants (\$25)		
Strathroy (\$513.08)			Poêle Gurney	25	00
Johnston, W. J., gardien, 8 $\frac{1}{2}$ mois à			Toronto, bureau du revenu de l'inté-		
\$33.33	283	30	rieur et du sous-rec. gén. (\$1,160.05)		
Approvisionnements du gardien	24	02	Baillie, C. H., chauff., 3 $\frac{3}{4}$ m. à \$50	194	64
Houil: 27'6 ton'x à \$5.40, 5'75, \$32.25	181	29	Woods, Gilbert do 1 $\frac{3}{8}$ m. at \$50	55	36
Bois, 2 $\frac{1}{2}$ cordes à \$4	11	00	Woods, W. do 3 mois à \$50	150	00
Pétrole, 64 galls à 18c	11	52	Approvisionnements du gardien	2	50
Bidons, etc	1	95	Houille, 37'98 ton'x à \$4.45	169	03
Sainte-Catherine (\$971.59)			do bitumineuse, 6'79 ton'x à \$1	6	79
Réparer le toit, d'après convention	20	00	Bois, 7 $\frac{1}{4}$ cordes à \$6.50, 2 $\frac{1}{4}$ à \$5.50	59	51
Recouvrir des tuyaux do	11	00	do 1 corde, \$5; corder du bois, \$2	7	00
Poêle et tuyaux, etc	20	85	Cie d'insp. des chaudières, assurance	20	00
Une boîte	12	09	Gaz, 263,200 pds à \$1.12 $\frac{1}{2}$	296	11
Emboîter des tuyaux à vapeur	8	00	Eau, 12 mois	199	11
Menues réparations, etc.	14	85	Toronto, bureau de poste (\$3,177.72)		
Bryson, Wm., 12 mois	400	00	Baillie, C. H., réparateur, m. de juin	50	90
Approvisionnement du gardien	14	93	Bell, H. L., chauffeur, 7 m. au 31 mai	350	00
Houille, 41'11 ton'x à \$5.50	226	11	Faragher, Fred, réparat., m. de juin	50	00
Bois, 7 cordes à \$3.75	26	25	Fitzgerald, Saml., chauffeur, 5 mois		
Gaz: 25,000 pds à \$2, 63,200 à \$1.75	160	60	au 30 avril	250	00
Eau, 12 mois	57	00	Somers, Jno., chauff., 6 m. au 30 av.	300	00
Saint-Thomas (\$1,319.31)			Approvisionnement du gardien	10	68
Diverses réparations, etc.	127	49	Houil. 108'23 ton. à \$4.45, 16'2 à \$5'50	570	73
Russell, Jas., gardien, 12 mois	400	00	do 15'55 ton'x à \$1	15	55
Approvisionnement du gardien	28	29	Bois, 10 $\frac{1}{2}$ cordes à \$6.50, 2 à \$5.50	80	88
Houille, 70 ton'x \$4.98	348	60	Enlever la cendre, \$9.68; empiler		
Gaz, 249,400 pds à \$1.50	374	10	du bois, \$3.50	13	18
Eau	40	83	Cie d'insp. des chaudières, assurance	40	00
Toronto, b. des exam. du S. C. (\$152.43)			Gaz, 995,200 pds à \$1.12 $\frac{1}{2}$	1,119	61
Usage d'une chambre à \$10	120	00	Loyer d'un gazomètre	1	50
Nettoyer et installer une chambre	21	80	Eau, 12 mois	325	59
Dick, D. B., services d'architecte	10	63	Trenton (\$87.5)		
Toronto, douane (\$1,201.75)			Enlever les châssis, portes, etc.	3	00
Encanteur, commission et annon-			Allan, David, gardien, 12 mois	400	00
ces	38	29	Approvisionnement du gardien	4	00
Faragher, Fred., chauffeur, 12 mois	400	00	Houille, 25 ton'x à \$5.	125	00
Approvisionnement du gardien	12	15	Eclairage, à l'entreprise, 12 mois	208	00
Houille, 72'86 ton'x à \$4.45	324	27	Eclair. à l'élect. (pas de pièces just.)	135	00
do bitumineuse, 7'59 ton'x à \$1	7	59	Walkerville, bur. du rev. de l'int. (\$160)		
Bois, 4 $\frac{3}{4}$ cordes à \$6.50, 2 à \$5.50	41	88	Pupitre à cylindre	65	00
Cie d'insp. des chaudières, assurance	40	00	Pupitres, 2	90	00
Gaz, 95,100 pds à \$1.12 $\frac{1}{2}$	107	00	Fauteuil de bureau	5	00
Eau	230	57	Windsor, Ont. (\$2,534.66)		
Toronto, édifices fédéraux (\$2,673.53)			Casiers	60	00
Faragher, Fred., aide au rép., 2 $\frac{3}{4}$ m.	138	71	Tapis de Bruxelles, posage, 16 vgs	20	00
Wills, John A., mécanicien, 12 mois	1,500	00	Badigeonner et vernir	205	00
Wood, W., aide au réparat., 3 mois	150	00	Réparations générales et matériaux	32	25
Biggar, C. R. W., serv. professionn.	294	32	Curtis, Wm., gardien, 12 mois	400	00
A reporter	140,439	61	A reporter	151,917	70

EDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	§	cts.		§	cts.
Report.....	151,917	70	Report.....	158,547	42
<i>Windsor, Ont.—Suite.</i>			<i>Winnipeg, bur. des terres féd.—Suite.</i>		
Parker, F., mécanicien, 12 mois....	600	00	Peinturer, huiler, etc.....	35	98
Approvisionnement du gardien....	3	00	Poêle, \$40; tuyaux, etc., \$5.75....	45	75
Houille, 65 tonnes à \$5.50, 3 à \$6....	375	50	Changer les fils électriques, etc....	18	00
Bois, 4 cordes à \$6, 4 à \$4.50....	42	00	Nettoyage et posage de linoleum....	8	50
Enlever la cendre.....	16	00	Fontes de poêle, mont. des poêles, etc	20	28
Cie d'insp. de chaudière, assurance..	20	00	Houille, 25 tonnes, à \$9.25.....	231	25
Gaz, 274,700 pds à \$1.75....	480	83	Gaz, 7,700 pds à \$2.70.....	20	79
do (pièces justificatives non reçues)	217	88	<i>Winnipeg, entrepôt de vérific. (\$508.47)</i>		
Approvisionnement d'eau.....	82	20	Nettoyer et monter des poêles.....	5	75
<i>Woodstock, Ont. (\$10)</i>			Houille, 52 tonnes à \$9.25.....	481	00
Secrét. pour le bur. du rev. de l'int.	10	00	Bois, 3 cordes à \$4.....	12	00
<i>Bur. des terres fédérales de Birtle. (\$75)</i>			Gaz, 3,600 pds à \$2.70.....	9	72
Houille anth., 6 ton. à \$12; char., \$3	75	00	<i>Winnipeg, abri des immigrants. (\$853)</i>		
<i>Abri d'immigration de Birtle et Minnedosa (\$533.90)</i>			Loyer de bureau, 12 mois à \$30.....	360	00
Annexes aux abris, d'après le plan.	500	00	Loyer de l'édifice, 12 mois à \$10....	120	00
Smith, D., voyage.....	33	90	do de la maison d'école, 10 mois.	95	67
<i>Brandon, bur. des terres fédér. (\$56.01)</i>			Cheminées en fer galvanisé.....	10	00
Houille, 1'48 ton. à \$11.50, 1'82 à \$11	37	05	Chaises, 4.....	11	50
do 1,450 lbs à \$12.25, 1,450 à \$10.75	16	71	Houille, 9 tonnes à \$9.25....	83	25
Dosses, ½ corde, et sciage.....	2	25	Bois, 8 cordes à \$5.....	40	00
<i>Brandon, ferme expérimentale. (\$58.88)</i>			Lampes incandescentes et bees....	82	00
Houille à poêle, 5'56 ton. à \$10.50....	58	38	Eclairage, 2,155 heures à 1c. par h're,		
<i>Brandon, abri des immigrants. (\$150.60)</i>			moins \$3.22 d'escompte.....	18	33
Badigeonnage, etc., 1,225 vgs à 4c....	49	00	Approvisionnement d'eau, 3 mois....	31	25
Plâtrage, 150 vgs à 24c.....	36	00	<i>Winnipeg, bureau des Sauvages. (\$123)</i>		
Laver et nettoyer.....	15	00	Houille, 12 tonnes à \$9.25.....	111	00
Serrure Yale et posage.....	3	00	Bois, 2 cordes.....	12	00
Marshall, W.R., serv. d'architecte....	47	60	<i>Winnipeg, bur. de renseignem. (\$31.50)</i>		
<i>Brandon, bureau de poste (\$100)</i>			Tables, 1 à \$4.50, 1 à \$3.....	7	50
Fawcett, Jno., gardien, 3 mois au			Chaises, 1 à \$2.50, 6 à 50c.....	5	50
30 juin.....	100	00	Houille, 2 tonnes à \$9.25.....	18	50
<i>Deloraine, bur. des terres fédérales. (\$51)</i>			<i>Winnipeg, bureau de poste. (\$8,144.18)</i>		
Houille, 4 tonnes à \$12.....	48	00	Nettoyer et réparer les égouts.....	32	78
Bois.....	3	00	Construire une chaudière à vapeur..	161	80
<i>Manitoba, pévénancier. (\$40)</i>			Laver les persiennes et châssis.....	20	00
Cie d'insp. de chaudières, assurance..	40	00	Enlever les châssis et mettre des		
<i>Minnedosa, bur. des terres fédér. (\$110)</i>			contrevents.....	26	78
Houille, \$100; bois, \$10.....	110	00	Soupapes et raccords.....	66	00
<i>Winnipeg, bureau du commis des travaux (\$2,216.55)</i>			Armoire avec casier.....	25	00
Smith, D., commis des trav., 8 mois.	1,000	00	Cloison, crochets, etc.....	45	00
do déboursés pour frais de			Miroir, \$2.50; chaise, \$2.....	4	50
port et nettoyage.....	174	30	Boîtes à serr., 68, et boit. de livraison	137	50
Tassé, Jos., aimé, 8 mois à \$100....	800	00	Changem. au comptoir, guichets, etc.	58	00
Martel, P., 2 mois, \$85.....	170	00	Réparations au plâtrage.....	100	00
Loyer de téléphone, 12 mois.....	50	00	do serpentins, etc.....	36	80
Almanach des adresses de Henderson	5	00	Nettoyer, peint., etc, à l'entreprise..	129	00
Papeterie.....	17	25	Reconst. la maçonn. aut. de la chaud.	20	40
<i>Winnipeg, douane (\$1,083.96)</i>			Faire des grillages en cuiv., plaques,		
Cabmet.....	75	00	forage et réparations.....	52	60
Pupitre, \$60; chaise, \$15.....	75	00	Tabourets, 2, \$5; chaises, 5, \$12.80.	17	80
Table, \$14; armoire, \$10.....	24	00	Réparations à la chaudière.....	22	40
Tablettes, tables, etc.....	52	25	Poser des supports au-dessous des ré-		
Enlever les persiennes et vitrage, etc.	22	31	servois et ouv. en général.....	45	75
Posage de brique, etc.....	9	25	Laver 93 châssis à 10c.....	9	30
Approvisionnements du gardien....	15	00	Glace.....	4	00
Houille, 50 ton. à \$9, 10 ton. à \$9.25	542	50	Réparat. générales, matériaux, etc..	91	28
Gaz, 83,500 pds à \$2.70.....	225	45	Alexander, J. R., mécanic., 12 mois.	840	00
Approvisionnement d'eau.....	43	20	Canchon, Jos., gardien, 12 mois....	600	00
<i>Winnipeg, bur. des terres féd. (\$687.46)</i>			Couter, Jos., prép. à l'élevat, 12 mois.	540	00
2 boîtes de tiroirs.....	151	84	Dillon, P., chauff., 8' 2 m. au 30 juin.	368	75
Pupitre double.....	50	00	Lecourt, E., gardien, 12 mois.....	540	00
Ajuster des tablettes, etc.....	49	57	Approvisionnements du gardien....	73	38
Linoleum, 25 vgs, posé.....	38	25	Houille, 310 tonnes à \$7.50.....	2,325	00
do bordure.....	11	25	Bois, 12 cordes à \$4.....	48	00
Paillassons, 3 à \$2.....	6	00	Gaz, 410,800 pds à \$2.70.....	1,109	16
			Approvisionnement d'eau.....	593	20
A reporter.....	158,547	42	A reporter.....	168,588	12

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—193

EDIFICES RÉNÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	168,588 12	Report.....	174,420 05
<i>Winnipeg, caisse d'épargnes.</i> ... (\$30.65)		<i>Prince-Albert, pal. de justice.</i> ... (\$660.10)	
Enlever les serrures à combinais, et poser 6 serrures aux portes en acier du coffre de sûreté.....	30 65	Monter des poêles, etc.....	13 00
<i>Battleford, bur. des terres féd.</i> ... (\$52.52)		Enlever des déchets, etc.....	27 50
Bois, 15 cordes à \$2.50.....	37 50	Northgraves, Geo., gardien, 12 mois.....	400 00
Sciage de bois.....	15 00	Approvisionnement du gardien.....	11 00
<i>Battleford, bur. du régistrateur.</i> ... (\$65.45)		Bois, 75 cordes à \$2.48.....	186 00
Bois, 17 cordes à \$2.85.....	48 45	Huile, 5 galls à 65c.; 43 à 45c.....	22 60
Fendre du bois.....	17 00	<i>P.-Albert, bur. des terres féd.</i> ... (\$50.50)	
<i>Calgary, casernes.</i> ... (\$1,500)		Bois, 15 cordes à \$2.....	30 00
Lumière électrique, 100 lumières, 12 mois à \$1.25.....	1,500 00	Couper, charrier et corder du bois.....	20 50
<i>Calgary, bur. du commis des trar.</i> ... (\$54.50)		<i>P.-Albert, bur. du régistrateur.</i> ... (\$110)	
Papeterie et frais de port.....	14 50	Table de bureau.....	16 00
Houille, 5 tonnes à \$8.....	40 00	Nattes en fibre de coco, 8 vgs.....	10 00
<i>Calgary, palais de justice, etc.</i> ... (\$941)		Chaises de bureau, 2.....	8 00
Approvisionnements du gardien.....	51 00	Bois, coupé et livré, 19 cordes à \$4.....	76 00
Houille de Pensyl., 50 ton. à \$16.40.....	820 00	<i>Qu'Appelle, palais de justice et atri des</i> <i>immigrants.</i> ... (\$655.90)	
Lumières électriq., 50, 2 mois à \$35.....	70 00	Tables, 5.....	25 00
<i>Calgary, bur. des terres féd.</i> ... (\$248.55)		Chaises, 2 à \$6.50, 38 à 50c.....	32 00
Houille, 17.5 tonnes à \$8; 6 à \$7.30.....	183 80	Menus articles.....	4 62
do 10 tonnes à \$6.15.....	61 50	Fret et emballage.....	6 08
Menu bois.....	3 25	Changem. et réparat. pour faire une salle de justice et autres chambres.....	427 80
<i>Calgary, atri des immigrants</i> ... (\$1,114.19)		Nettoyer et autre ouvrage se rattach. au puits.....	50 00
Plomberie, à l'entreprise.....	380 00	Tapis, 41 vgs., \$22.60; persten. \$5.25.....	27 85
Charpenterie do.....	370 40	Toile, \$2; miroir, etc., 70c.....	2 70
Peinturer et badigeonner, à l'entre- prise.....	196 10	Poêle et tuyaux.....	22 55
Fourneau de cuisine.....	65 00	Voyage.....	11 60
Creuser un puits, etc.....	13 16	Diverses réparat. et matériaux, etc.....	38 70
Pompe foulante et la poser.....	17 90	Bois, 2 cordes à \$2.75; sciage et em- pliage, \$1.50.....	7 00
Plombage, etc.....	7 63	<i>Daïm, bureau des terres fédérées.</i> ... (\$4)	
Houille, 8 tonnes à \$8.....	64 00	Bois et le couper.....	4 00
<i>Calgary, bureau des mines.</i> ... (\$220.10)		<i>Régina, commis des travaux.</i> ... (\$823.58)	
Houille anthracite, 7 tonnes à \$7.30.....	51 10	Morrison, commis des travaux, 4 mois à \$100 par mois.....	400 00
do bitum., 8 t. à \$6.15; 17.6 à \$6. do \$7; charriage, \$7.20.....	154 80 14 20	Peters, Henry J., commis des tra- vaux, T.N.-O., 2 mois à \$125.....	250 00
<i>Calgary, bur. du régistrateur.</i> ... (\$110.50)		Peters, Henry J., pour papeterie, fret, etc.....	142 28
Houille, 13 tonnes à \$8.....	104 00	Galon-mesure, \$4; frais de port, \$4.....	8 00
Bois, 2 charges.....	6 50	Papeterie.....	23 30
<i>Cannington Manor, bur. des T. F.</i> ... (\$45)		<i>Régina, palais de justice, prison et atri</i> <i>des aliénés.</i> ... (\$2,902.52)	
Couper du bois, 15 cordes à \$3.....	45 00	Réparations générales et matériaux.....	140 78
<i>Edmonton, bur. des terres fédér.</i> ... (\$18.50)		McKen, Jas., mécanique, 8 mois 5 jrs. Thomas, Philip, aide-mécanicien, 7 mois 6 jours.....	571 66 432 00
Houille, 3 tonnes à \$3.50; 1 ton. à \$3. Bois, 1 charge, charriage et sciage.....	13 50 5 00	Outils de mécanicien.....	217 00
<i>Edmonton, B. des bois de la C.</i> ... (\$10.25)		Approvis. du mécanic. et du gardien.....	154 80
Bois, \$8.50; scier et corder.....	10 25	Houille, 29.32 tonnes à \$14.85.....	435 44
<i>Edmonton, bureaux des terres et d'enre-</i> <i>gistrement.</i> ... (\$38)		do 105.74 do 8.50.....	898 95
Houille, 2 tonnes à \$3.50, 6 à \$3.....	25 00	Enlever les châssis.....	13 95
Bois, 4 charges.....	13 00	Pétrole, 7 galls. à 48c., 42 à 45c.....	22 29
<i>Indian-Head, ferme experim.</i> ... (\$237.35)		Approvisionnement d'eau.....	15 65
Houille, 15 ton. à \$13.50; 4 à \$8.20.....	237 35	<i>Régina, bureau des terres féd.</i> ... (\$29.37)	
<i>Lethbridge, bur. des terres féd.</i> ... (\$25.50)		Houille et bois.....	29 37
Houille, 6 tonnes à \$4.25.....	25 50	<i>Régina, résidence de lt-gouv.</i> ... (\$1,306.78)	
<i>Lethbridge, hôpital.</i> ... (\$32.75)		Boyan, 200 pds à 25c.....	50 00
Tuyau en fer galvanisé.....	22 00	Dévid. à boyan, \$4.50; accompl., \$6.25.....	10 75
Plombage, etc.....	10 75	Moustiquaires, 26 à \$2.....	52 00
<i>Macleod, douane.</i> ... (\$201.50)		Persiennes réparées.....	6 00
Houille, 20 15 tonnes à \$10.....	201 50	Réparations générales.....	17 00
<i>Medicine-Hat, B. de renseignem.</i> ... (\$23.50)		Turenne, Paul, mécanic., etc., 6 mois.....	300 00
Houille, 5.5 ton. à \$4; bois, \$1.50.....	23 50	Houille, 57.67 tonnes à \$15.10.....	871 03
<i>Moosomin, palais de justice.</i> ... (\$208.14)		<i>Régina, bureau de poste.</i> ... (\$365.14)	
Hamilton, A. G., gardien, 4 m. 16 jrs. Houille de Pensylv., 4 29 ton. à \$13.....	152 37 55 77	Terre, 30 charges à 50c.....	15 00
<i>Edif. de la police à ch. du N.-O.</i> ... (\$654.00)			
Extincteurs Babcock, 12 à \$50.....	600 00		
Frais sur boîtes, 12 à \$4.50.....	54 00		
A reporter.....	174,420 05	A reporter.....	180,977 80

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	\$	cts.		\$	cts.
Report	180,977	80			
<i>Régina, bureau de poste—Suite.</i>					
Peinturer la clôture	60	15			
Réparations générales	16	12			
Houille, 12 tonnes à \$14.85	178	20			
do 11.25 tonnes à \$8.50	95	67			
<i>Régina, bureau d'enregistrement. (\$174)</i>					
Houille, 12 tonnes à \$14; bois, \$6 ..	174	00			
<i>Saltscoats, b. des terres fédérales. (\$6.25)</i>					
Bois, \$5.75; sciage de bois, 50c	6	25			
<i>Whitewood, abri d. immigrants (\$134.50)</i>					
Poêle de cuisine et tuyaux	45	00			
Bancs, 20 à \$1.75	35	00			
Tables, 3	13	00			
Chaises communes, 6 à \$1	6	00			
Peters, Henry J., voyage et pension ..	23	50			
Petits items	12	00			
<i>Kamloops, b. des terres fédérales. (\$4.75)</i>					
Bois, 1 corde	4	75			
<i>Nanaimo, édifice public. (\$882.20)</i>					
Thompson, John, charretier	600	00			
Charriage de charbon	20	00			
Gaz, 74,400 pds à \$3	223	20			
Loyer du compteur	3	00			
Approvisionnement d'eau, 12 mois ..	36	00			
<i>N. Westminster, édifice public. (\$918.25)</i>					
Drake, Jackson et Helmcken, frais judiciaires	2	00			
McMurphy, John, charriage, 12 m. ..	600	00			
Houille, 14 tonnes à \$7.50	105	00			
do $\frac{1}{2}$ tonne à \$8.50, $\frac{1}{2}$ à \$8	8	25			
Bois, scié, $\frac{1}{2}$ corde	3	50			
Enlever la cendre, etc	18	00			
Gaz, 59,500 pds à \$3	178	50			
Loyer du compteur	3	00			
<i>Vancouver, abri d. immigrants (\$22.50)</i>					
Poser un comptoir dans le bureau	22	50			
<i>Victoria, douane. (\$354.43)</i>					
Charbon, 16.5 tonnes à \$7.35	121	24			
do 3 tonnes à \$8, $\frac{1}{2}$ à \$8.50	28	25			
Bois, scié, 1 corde	5	75			
Enlever la cendre et ramonage de cheminée	37	00			
Gaz, 16,800 pds à \$2	33	60			
Loyer du compteur	2	25			
Approvisionnement d'eau, y compris le bureau des estimateurs	126	34			
<i>Victoria, bureau de poste. (\$1,166.38)</i>					
Houille, 3 tonnes à \$8.50, 19 à \$7.35 ..	165	15			
Bois, $\frac{1}{2}$ corde à \$6	9	00			
Enlever la cendre et ramonage de cheminée	39	00			
Gaz, 601,000 pds à \$1.50	901	49			
Loyer du compteur	5	50			
Approvisionnement d'eau	46	24			
<i>Résid. du haut-commissaire. (\$1,141.23)</i>					
Ascenseur hydraulique	1,141	23			
<i>Édifices publics en général—</i>					
Annonces	805	15			
Imprimeur de la reine	59	77			
Voyages à Ottawa	143	20			
Appointement à Ottawa. (Page B—55)	2,758	92			
<i>Détailé ailleurs—</i>					
Édifices locaux à Ottawa. (C—174)	4,397	25			
Réparations, bord. de paie. (C—173)	5,946	57			
Eclair. des édifices à Ottawa (C—180)	258	45			
	200,501	74			
			<i>Imputées comme suit :</i>		
			<i>Édifices fédéraux—</i>		
			Réparations et meubles	32,624	74
			Salaires des mécaniciens	63,813	52
			Fournitures de mécaniciens	1,881	77
			Chauffage	46,841	97
			Eclairage	35,745	34
			Eau	11,463	14
			<i>Crédits spéciaux pour répar. (\$5,228.99)</i>		
			Charlottetown, édifice public	393	71
			Windsor, N. E., bureau de poste	184	24
			Saint-Jean, bureau de poste	371	41
			do banque d'épargne	602	92
			Trois-Rivières, bureau de la douane ..	491	39
			Kingston, Ont., bureau de la douane ..	644	49
			do bureau de poste	943	61
			Windsor, Ont., édifice public	206	50
			Winnipeg, édifice public	676	72
			Bâtim. pour la p. à cheval du N.-O. ..	654	00
			<i>Bâtiments des immigrants. (\$2,902.27)</i>		
			Halifax	106	25
			Québec	272	21
			Hamilton	38	85
			London	46	00
			Port-Arthur	70	00
			Toronto	25	00
			Brandon	150	60
			Birtle et Minnedosa	533	90
			Calgary	1,024	66
			Qu'Appelle	477	80
			Whitewood	134	50
			Vancouver	22	50
				200,501	74
			<i>Réparations, chauffage, etc.</i>		
			<i>Sommaire.</i>		
			<i>Édifices à Ottawa—</i>		
			Réparations et entretien. (C—174)	131,323	06
			do crédit spécial. (C—174)	1,299	98
			Chauffage	59,925	88
			Eclairage	25,228	89
			Eau	15,017	19
			Téléphones	3,218	75
			Enlever la neige	2,051	11
			<i>Rideau Hall—</i>		
			Réparations et entretien. (C—183)	20,152	39
			Alloc. p. comb. et éclairage. (C—183)	8,000	00
			Enlever la neige	475	00
			Terrains à Ottawa	5,935	21
			Parc sur la côte du Major	5,879	55
			<i>Édifices fédéraux—</i>		
			Réparations et entretien—		
			En général	32,624	74
			Crédits spéciaux	5,228	99
			Bâtiments des immigrants	2,902	27
			Chauffage	46,841	97
			Eclairage	35,745	34
			Eau	11,463	14
			Mécaniciens et gardiens	65,695	29
				479,008	75

Havres et rivières—Entreprises.	Quantité.	Taux.	Montant.
Arisaig—Sylvester O'Donoghue.			
<i>Estimation finale, au 20 déc. 1889.</i>			
Travaux exécutés à l'entreprise. *			4,750 00
Ouvrage supplém. exécuté pour rép. l'extér. de la jetée, par arrangement			50 00
Réparations au brise-lames, et poser de nouvelles pierres dans le talus.			105 00
Payé en 1889-90, \$4,220 ; en 1890-91, \$685.			4,905 00
Cribbins' Point—Sylvester O'Donoghue.			
<i>Estimation 5, au 23 déc. 1891.</i>			
Ouvrage sur place—			
Mur de soutènement. vgs c.	230	2 40	552 00
Remplissage en pierre. "	150	0 60	90 00
Tranchée dans la terre. "	850	0 20	170 00
do. "	140	0 80	112 00
Caisson. pds c.	101,200	0 05	5,060 00
Revêtement. p. m.	38,000	6 00	228 00
Matériaux livrés—			
Couverture, 4-pouces. p. m.	22,000	7 00	154 00
Bois carré, 10 x 12. pds l.	800	0 07	56 00
do 10 x 10. "	600	0 06	36 00
do 12 x 12. "	800	0 08	64 00
Bois rond, 12 pouces au petit bout. "	850	0 04	34 00
Revêtement en bois dur, 9 x 7. "	2,900	0 06	174 00
Fer. lbs.	7,000	0 03	210 00
Payé en 1890-91, \$2,240 ; en 1891-92, \$4,010 ; retenue, \$690.			6,940 00
Georgeville—Sylvester O'Donoghue.			
<i>Estimation finale, 13 oct. 1891.</i>			
Travaux exécutés à l'entreprise. *			4,500 00
Boulons supplémentaires pour solider le revêtement. nomb.	84	0 25	21 00
do le bois du déversoir. "	24	0 30	7 20
Payé en 1890-91, \$600 ; en 1891-92, \$3,928.20.			4,528 20
Grand Village—Archibald McKinnon.			
<i>Estimation finale, 7 août 1891.</i>			
Pour la construction d'un pont.			1,940 00
(Payé en 1890-91, \$200 ; en 1891-92, \$1,500 ; dû, 240.)			
Margaree—Crowdis et Munro.			
<i>Estimation finale, 24 oct. 1890.</i>			
Travaux exécutés à l'entreprise. *			3,669 00
Ouvrage supplémentaire pour exhausser et réparer l'ancienne partie du côté de la mer, et lester de nouveau 2 chambres du déversoir.			160 00
Lester de nouv. 4 chamb. du déversoir, près de l'extr. de l'ancienne const.			50 00
Payé en 1889-90, \$1,960 ; en 1890-91, \$1,919.			3,879 00
Port-George—Frederick Toms.			
<i>Estimation finale, 30 juin 1891.</i>			
Réparer le brise-lames, à l'entreprise. *			9,447 00
Construction supplémentaire de 39 pieds de long d'ouvrage. pds l.	39	0 60	2,340 00
Enlèvement d'épaves dans la section de 9 pieds.			50 00
Réparer l'ext. du large du vieux quai, à part la section de 9 pieds.			50 00
Poteaux d'amarrages, supplém. nomb.	5	20 00	100 00
Payé en 1889-90, \$4,400 ; en 1890-91, \$4,640 ; en 1891-91, \$2,500 ; dû, \$447			11,987 00

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
Port-Maitland—Archibald McKinnon.			\$ cts.	\$ cts.
<i>Estimation finale amendée.</i>				
Réparer le brise-lames, à l'entreprise..... *				5,400 00
Ouvrage supplémentaire.....				180 00
Autre réclamation de l'entrepreneur, parce que l'entreprise n'avait pas été adjugée en automne mais en mai suivant, alors que le prix du bois de construction avait augmenté (non payée).....				273 75
Payé en 1890-91, \$5,580; retenu au bureau de l'auditeur, \$273.75.....				5,853 75
Brise-lames de Stony Island—John Nicholson.				
<i>Estimation des travaux n° 1, au 31 juillet 1891.</i>				
Merisier, bois rond, pièces longitudinales et traverses.....	pds l.	4,845	0 10	484 50
Plancher pour lest, bois rond de 6 pouces.....	"	5,780	0 04	231 20
Bois carré, 12 x 12, livré au lieu d'emploi.....	"	39,000	17 00	663 00
Planchéage, 4 pcs do.....	m. p.	20,000	13 00	260 00
Lest de pierre, employé dans l'ouvrage.....	"	550	0 60	330 00
Boulons en fer do.....	lbs.	6,000	0 04½	270 00
Fer, livré au lieu d'emploi.....	"	4,000	0 03	120 00
Payé en 1890-91, \$1,000; en 1891-92, \$1,120; retenue, \$238.70.....				2,358 70
Quai de Tidnish—Donald Sutherland.				
<i>Estimation finale, au 31 mai 1891.</i>				
Entreprise pour la construction d'un quai sur le côté sud-est de la rivière Tidnish, payé en 1890-91..... *				1,900 00
Walton—McDonald et Moffatt.				
<i>Estimation des travaux n° 3, au 28 août 1891.</i>				
Pièces longitudinales en place.....	ton'x.	260	5 00	1,300 00
Traverses en place.....	"	155	5 00	775 00
Plancher pour lest.....	pds l.	15,000	0 02½	375 00
Lest.....	vgs c.	1,550	0 50	775 00
Palplanches.....	pds l.	6,000	0 05	300 00
Fer.....	ton'x.	8	80 00	640 00
Broussailles.....	vgs c.	300	0 30	90 00
Excavation.....	"	400	0 15	60 00
Payé en 1890-91, \$1,400; en 1891-92, \$2,480; retenue, \$435.....				4,315 00
Pointe China, I.P.-E.—Alex. Compton.				
Entreprise pour réparer l'extrémité intérieure de la jetée et pour reconstruire le dessus de l'extrémité extérieure.....				1,120 00
Construction d'un nouveau fond à l'extrém. extér. de la jetée pour rempl. l'ancien, qui n'était pas solide.....	pds c.	8,800	0 05	440 00
Placer des pilots autour du bloc extérieur de la jetée.....	nomb.	12	5 00	60 00
Payé en 1889-90, \$660; en 1890-91, \$960.....				1,620 00
Jetée de Port-Selkirk—F. et F. Panting.				
Entreprise pour la construction d'un bloc et d'une travée sur l'extrémité d'amont de la jetée..... *				600 00
(Payé en 1890-91, \$310; en 1891-92, \$290.)				
Quai du passage d'eau de Campbellton—Joseph Filion.				
Ouvrage terminé, à l'entreprise..... *				2,800 00
(Payé en 1890-91, \$500; en 1891-92, \$2,300.)				

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
Quai de délestage de Campbellton—Gibson et Odell. -				
Ouvrage terminé, à l'entreprise	*			6,999 00
(Payé en 1889-90, \$5,690; en 1890-91, \$1,309.)				
Caraque, en haut (Bridgetown)—Honoré Thériault.				
<i>Estimation finale, au 10 oct. 1891.</i>				
Ouvrage terminé, à l'entreprise	*			1,000 00
(Payé en 1890-91, \$340; en 1891-92, \$570; dû, \$90.)				
Brise-lames de l'Île de Gray—John McFarlane.				
<i>Estimation des travaux n° 3, au 15 oct. 1891.</i>				
Bois de revêtement, 12 x 12, carré	pds l.	3,000	0 15	450 00
Pièces longitudinales et traverses	"	18,000	0 08	1,440 00
Plancher pour lest	"	15,000	0 02	300 00
Palplanches	pilots	200	2 50	500 00
Lest	vgs c.	1,200	0 50	600 00
Fer	ton'x.	5	80 00	400 00
Payé en 1890-91, \$1,000; en 1891-92, \$2,336; retenue, \$360.				3,690 00
Quai de Kingston, N.-B.—G. et J. Robertson.				
<i>Estimation finale, au 1er déc. 1891.</i>				
Entreprise pour la construction du quai	*			3,750 00
(Payé en 1890-91, \$1,670; en 1891-92, \$1,700; dû, \$380.)				
Brise-lames de la Pointe au Nègre—Archibald McKinnon.				
<i>Estimation des travaux n° 4, au 30 sept. 1891.</i>				
Pierre livrée, à l'entreprise	vgs c.	5,150	2 20	11,330 00
Payé en 1890-91, \$2,180; en 1891-92, \$8,020; retenue, \$1,130.)				
Ravin de Shippegan—Arcade Landry.				
<i>Estimation des travaux n° 7, au 18 sept. 1891.</i>				
Bois de revêtement	ton'x.	75	8 00	600 00
Pièces longitudinales et traverses	pds l.	2,500	0 08	200 00
Plancher pour lest	"	1,000	0 04	40 00
Moises, chapeaux et tirants	"	8,500	0 20	1,700 00
Pilotis dans les pentes, et palplanches pour le bloc est	pilots	450	4 00	1,800 00
Palplanches pour le brise-lames ouest	"	2,200	2 50	5,500 00
Broussailles, valeur	disons			750 00
Fer	ton'x.	8	100 00	800 00
Lest	vgs c.	4,700	1 00	4,700 00
Planchéage (brise-lames ouest)	m. p.	20,000	9 00	180 00
Payé en 1889-90, \$4,050; en 1890-91, \$7,020; en 1891-92, \$3,580; retenue, \$1,620.				16,270 00
Prolongement du quai de la Baie St-Paul—Ed. Tremblay.				
Ouvrage terminé, à l'entreprise	*			5,480 00
Planchéage sur la cale du vieux quai; fournir et placer deux poteaux d'amarrage				125 00
Payé en 1889-90, \$660; en 1890-91, \$4,945				5,605 00

Havres et rivières—Entreprises.	Quantité.	Taux.	Montant.
Grande Rivière, Gaspé—F. B. Atkinson.			\$ cts. \$ cts.
<i>Estimation finale, 30 novembre 1891.</i>			
Caisson, 286,000 pds cubes, construit et complété à l'entreprise (étant 19,182 pieds cubes en plus de la quantité du premier contrat, pour une somme ronde de \$15,350, à laquelle somme est reportée la présente quantité de 286,000)..... pds c.			15,350 00
Caisson supplém., 105,362 pds cubes en prolongement, en plus des 286,000 reportés sur le contrat, construit dans le but de protéger les travaux de l'année dernière, et donner un abri aux navires de pêche et autres qui ne peuvent pénétrer dans l'ancien havre à marée basse..... "	105,362	0 09	9,482 58
Elever la partie basse de la cale, pièces de bois et planchéage en épinette bl. de 12 x 12, matériel, main-d'œuvre et fer en place. "	80	0 22	17 60
Longrines supplém. et autres attaches, en place..... pds l.	2,350	0 18	423 00
Bois dur supplémentaire, 8 x 22, revêtement..... "	764	0 50	382 00
Défenses en bois dur de 16 pds, 8 x 12 et 10 x 12..... "	368	0 30	110 40
Boulons à œil placés dans l'élevation intérieure..... nomb.	12	0 50	6 00
Nouveau lest de pierre nécessité par le tassement du quai..... toises.	78	8 00	624 00
Poteaux d'épinette blanche, 12 x 12, en place..... pds c.	128	0 30	38 40
Payé en 1889-90, \$7,500 ; en 1890-91, \$9,790 ; en 1891-92, \$9,143.98.....			26,433 98
Longueuil—A. T. A. Chagnon.			
Ouvrage fait à l'entreprise..... *			13,000 00
Faux frais : Montant alloué pour " Arcade " faite dans les jetées.....			75 00
Construire un arc-boutant, côté sud de l'arcade.....			300 00
Remplir la jetée avec de la pierre cassée jusqu'à la surface de la pièce de couronnement, au lieu d'une ouvert. de 3 pc.....			500 00
Payé en 1889-90, \$5,700 ; en 1891-92, \$8,175.....			13,875 00
New-Carlisle—Honey et McDonald.			
<i>Estimation finale, 30 juin 1890.</i>			
Entreprise (\$6,499)—			
Caisson, au prix du contrat..... pds c.	108,000		6,499 00
Faux frais (\$7,864.33)—			
Caisson à 2c. par pied au-dessus du prix du contrat, dû au changement dans l'emplacement, le mode de construction, les dimensions du bois de construction, etc..... pds c.	108,000	0 02	2,160 00
Charpente en sus de la quantité du contrat..... vgs c.	895	2 45	2,192 75
Nouveau revêtement en bois dur, 12 x 12 et 8 x 12..... pieds.	2,500	0 80	2,000 00
Enrochement autour du caisson..... toises.	27 ¹ / ₄	16 00	436 00
Pratiquer 2 escaliers et en remplir un autre dans la vieille jetée..... pds c.	2,366	0 13	307 58
Enlever le lest de pierre qui obstruait la navigation sur le côté est de la vieille jetée..... vgs c.	150	3 00	450 00
Revêtir les poteaux d'amarrage avec du bois dur..... nomb.	3	6 00	18 00
Réparation, lestage, revêtement et mise en sûreté de l'extrémité d'aval de la cale est de la vieille jetée, 20 pds x 12, et replacer les madriers brisés, clouer des madriers sur la vieille jetée, et peindre les pièces de couronnement, poteaux d'amarrage et le sommet du revêtement.....			300 00
Payé antérieurement, \$8,900 ; en 1890-91, \$5,463.33.....			14,363 33
Port Daniel—Frederick Toms.			
<i>Estimation finale, 30 octobre 1890.</i>			
Construire une allonge au quai, 75 x 50 pds, entreprise.....			8,885 00
Nouveau caisson en sus de l'entreprise..... pds c.	3,100	0 09	279 00
Construction, lestage et planchéage de la cale qui existe à l'extrémité extérieure de la vieille jetée (bois de pin employé partout). "	1,320	0 12 ¹ / ₂	165 00
Faire deux escaliers du côté du débarquement dans le côté ouest des deux structures, vieille et nouvelle, avec marches en bois dur.. .. "	1,300	0 15	195 00
Déplacer des poteaux d'amarrage.....			20 00
A reporter.....			9,544 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—199

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
Port Daniel—Frederick Toms—Suite.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....				9,544 00
Placer des garde-corps du côté N.-O., 50 pds, ancienne cale.....				22 00
Placer une défense en bois dur de 50 pieds au-dessus des tirants en fer dans le coin nord-ouest, ancienne cale.....				8 00
Peinturer un hangar à fret, salle d'attente, pièces de couronnement, poteaux d'amarrage, surface du revêtement, et 12 pces en dehors, ancien et vieil ouvrage.....				32 00
Déplacer un hangar à fret et salle d'attente, enlever le plancher et les pièces de fondation, et replacer le tout ailleurs.....				290 00
Pétardement et déplacement de 1,550 vgs cubes de pierre calcaire solide pour améliorer les abords du quai..... vgs c.				1,550 0 40 620 00
Détacher et enlever la terre et le gravier pour les mêmes fins..... " "				315 0 15 47 25
Nivellement de 5,940 pds de chemin de roc solide, et niveler le tout avec de la terre et du gravier à une profond. de 2 pds, égal à... " "				440 0 30 132 00
Faire un remblai en bois et en pierre le long du chemin sur le côté de la falaise..... pds c.				800 0 12 96 00
Boulons en fer forgé, carrés et ronds, un pouce..... lbs.				240 0 05 12 00
Revêtement en bouleau, 9 pièces, 8 x 12 pcs x 13 pieds, ôtées des mains de l'entrepreneur..... vgs c.				72 0 18 12 96
Payé en 1889-90, \$3,220 ; en 1890-81, \$7,596.21.....				10,816 21
Rimouski—Etienne Dussault.				
<i>Estimation finale, 2 février 1891.</i>				
Travaux complétés, d'après entreprise..... *				9,900 00
Bois de const. supplémentaire dans les traversines et longrines..... pds c.				2,819 0 25 704 75
Nombre supplém. de verges cubes dans la construction..... vgs. c.				660 1 50 990 00
Pierre pour remplir l'espace entre les nouv. et les anciens travaux..... " c.				324 0 80 259 20
Réparation au quai en novembre et décembre 1890—				
Revêtement sur le côté est, pilots de 9 pouces..... pds c.				4,000 0 22 880 00
Réparer le côté est de la cale du débarcadère.....				60 00
Pilots de revêtement délivrés..... pds c.				4,370 0 12 524 40
Fer..... lbs.				5,000 0 03 150 00
Réparations au quai en octobre et novembre 1891—				
Revêtement sur le côté est, 9 pilots de 9 pouces..... pds s.				19,720 0 22 4,338 40
Payé en 1889-90, \$4,100 ; en 1890-91, \$9,194.40 ; en 1891-92, \$4,512.35.....				17,806 75
Rivière du Lièvre—Ecluse et barrage.				
<i>W. J. Pouporc—Estimation 47, au 31 octobre 1891.</i>				
Entreprise (\$70,413.92)—				
Excavation dans la terre..... vgs. c.				7,354 32 0 17 1,250 23
do le roc..... " "				11,048 63 0 95 10,496 20
Mise à sec..... disons				1,500 00
Planchéage en madriers de 2 et 3 pouces..... pds c.				980 11 0 32 313 63
Bois de pin dans les plateformes des buses, etc..... " "				2,323 57 0 42 975 90
Bois de chêne blanc dans les buses, etc..... " "				694 01 2 00 1,388 02
Corroi..... vgs c.				1,540 41 0 40 616 16
Maçonnerie dans le sas de l'écluse..... " "				5,664 14 7 50 42,481 05
Béton..... " "				238 3 25 205 05
Fer forgé dans les boulons taraudés..... lbs.				1,466 72 0 07 102 67
Fonte en plaques..... " "				15,115 0 07 1,058 05
Bois de pin dans le barrage..... pds c.				5,302 16 0 18 954 39
do pour couvrir le barrage, 10 pouces d'épaisseur..... " "				3,336 79 0 18 600 62
do de 6 pouces d'épaisseur..... " "				820 19 0 25 205 05
Pièces de pruche équarries à 10 pouces..... pds l.				9,799 33 0 11 1,077 92
do do 12 x 12..... pds c.				9,807 16 0 16 1,569 14
Poteaux d'amarrage en place..... nomb.				5 4 50 22 50
Défenses en orme..... pds c.				541 51 0 45 243 67
Plancher pour lest..... m. p.				11,125 07 20 00 222 50
Lest..... vgs c.				3,358 20 0 45 1,511 19
Fer forgé..... lbs.				25,148 33 0 05 1,257 41
Carvelles pressées..... " "				1,767 49 0 07 123 72
Estacades de 3 pièces..... pds l.				664 1 65 1,095 60
Câble-chaîne..... lbs.				4,998 29 0 11 574 80
A reporter..... lbs.				70,413 92

Havres et Rivières—Entreprises.

Quantité.

Taux.

Montant.

Rivière du Lièvre—Ecluse et barrage—Suite.

\$ cts.

\$ cts.

Report.....

70,413 92

Travaux supplémentaires (\$98,282.32)—

Maison de l'éclusier, complétée.....			1,764 50
Pierres perdues pour mur transversal.....	vgs c.	745 $\frac{2}{7}$	2 50
Boulons pour barrage et fondation d'écluse.....	pieds.	590 $\frac{1}{2}$	1 00
Fondation de caisson et excavation dans la terre à l'entrée.....	vgs c.	15,200	0 75
Remblai de terre pour mur transversal.....	"	6,490	0 10
Plancher pour lest, en œuvre.....	pds l.	43,147	0 05
Pruche, boulonnée au roc, 10 pouces, méplat.....	"	2,253	0 50
do do 12 x 12.....	"	4,062	0 50
Charp. dans les murs de soutènement, jetée de deriv., quai, etc.....	pds c.	424,000	0 12 $\frac{1}{2}$
Excavation dans le roc en amont et en aval de l'entrée.....	vgs c.	3,860 14	2 00
Fondation pour digue (sous-marine).....	"	483 14	4 00
Enlever la jetée d'amarrage n ^o 1.....	disons		200 00
Allocation pour caisson à l'extrémité extérieure.....	"		12,200 00
Béton fait de ciment de Portland.....	vgs c.	66	6 00
Massif.....	"	2,500	0 50
Matériaux livrés (\$5,101.15)—			
Plaques en fonte.....	lbs	15,000	0 05
Bois de pin pour estacade, 12x12.....	pds c.	9,800	0 12
do do 10 pouces d'épaisseur.....	"	2,500	0 12
Bois de pruche, méplat, 10 pouces.....	pds l.	8,000	0 08
do do 12x12.....	pds c.	14,865	0 11
Fer forgé.....	lbs	20,000	0 03

Payé antérieurement, \$134,150 ; en 1890-91, \$23,050 ; en 1891-92, \$11,200 ; retenue, \$5,397.39

173,797 39

Rivière des Prairies—Poupore et Cie.*Estimation finale, 24 avril 1891.*

Caisson.....	pds c.	96,040	0 12 $\frac{1}{2}$	12,005 00
Longerons.....	"	960	0 25	240 00
Revêtement, 10 pouces.....	m. p.	34,960	25 00	874 00
Madriers en pin, 3 pouces.....	"	21,600	20 00	432 00
Remplir les abords avec de la pierre.....	vgs c.	1,415	1 00	1,415 00
Carvelles pour madrier de 3 pouces en pin.....	lbs.	975	0 06	58 50
do liens en fer.....	"	486	0 06	29 16
Boulons en fer pour revêtement.....	"	2,760	0 06	165 60
Liens en fer pour 8 jetées.....	"	2,891	0 06	173 46
Plaques cornières, carvelles et rivets.....	"	12,698	0 07	888 86

Payé en 1889-90, \$3,420 ; en 1890-91, \$3,440 ; en 1891-92, \$8,550 ; dû, \$871.58

16,281 58

Sainte-Anne des Monts—Aug. J. Andrews.*Estimation des travaux n^o 3, au 20 novembre 1891.*

Caisson construit à l'entreprise.....	pds c.	84,600	0 07 $\frac{1}{2}$	6,133 50
(Payé en 1890-91, \$4,480 ; en 1891-92 ; \$1,040 ; retenue, \$613.50.)...				

Quai de Saint-Laurent d'Orléans—W. J. et J. G. Poupore.*Estimation finale, au 23 octobre 1890.*

Ouvrage exécuté à l'entreprise.....				6,000 00
Bois carré pour la cale.....	pds l.	210	0 30	63 00
Main-d'œuvre supplémentaire.....	jours.	8	2 00	16 00
Plancher pour lest (supplémentaire), bois méplat.....	pds l.	2,375	0 07	166 25
Traverses au-dessous du plancher pour lest.....	"	360	0 30	108 00
Longerons do do.....	"	360	0 30	108 00
Pièce d'orme pour protéger l'extrémité des marches, 10x4.....	"	28	1 00	28 00
Boulons en fer dans les articles ci-dessus.....	lbs.	754	0 07	52 78
Poteau d'amarrage.....	nomb.	1		12 00

A reporter.....

6,554 03

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—201

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
Quai de St-Laurent d'Orléans—W. J. et J. G. Poupore—Suite.			\$ cts.	\$-cts.
Report.....				6,554 03
Supports de pilots en orme, pour la cale, cloués en place.....	pcs.	60		10 00
Fer à cornière pour protéger les marches.....	lbs.	777	0 09	69 93
Pièce d'orme pour l'extrémité basse de la cale, 6x10.....	pds l.	12	0 30	3 60
Trappe dans la cale, et pentures.....				3 00
Revêtement à la jonction de l'ancien et du nouvel ouvrage.....	pds l.	132	0 50	66 00
do de l'extrémité extérieure de la cale, 3 pouces.....	m. p.	900	25 00	22 50
Construire un débarcadère et ponton, tel que convenu.....				750 00
Payé en 1889-90, \$1,470; en 1890-91, \$6,009.06.....				7,479 06
Bloc isolé de Saint-Siméon—Geo. Lavoie.				
<i>Estimation finale, 21 octobre 1890.</i>				
Ouvrage terminé à l'entreprise.....				4,870 00
Longerons pour plancher de la cale, 10x12.....	pd l.	150	0 25	37 50
Madriers pour la cale, 3 pouces.....	nomb.	68	0 25	17 00
Bouleau pour blindage des coins, boulonné.....	pd l.	100	0 50	50 00
Pièces d'orme pour protég. le coin des marches, 12x12, boulonnées en place et cerclées.....	pd l.	27	1 00	27 00
Repos dans la cale, cloués en place.....	pcs.	40		4 00
Fer à cornière pour protéger le bord des marches.....	lbs.	600	0 07	42 00
Poteaux d'amarrage.....	nomb.	2	10 00	20 00
Echelle en bouleau, échelons en fer d'un pouce.....				20 00
Payé en 1889-90, \$760; en 1890-91, \$4,327.50.....				5,087 50
Trois-Rivières—T. E. Normand.				
<i>Estimation finale, 15 novembre 1890.</i>				
Ouvrage terminé à l'entreprise.....				8,525 00
Caisson supplémentaire nécessaire pour terminer l'ouvrage.....	vgs c.	315	1 60	504 00
do do.....		1,066	1 75	1,865 50
Payé en 1889-90, \$3,970; en 1890-91, \$6,588; en 1891-92, \$336.50.....				10,894 50
Beaverton—David Porter.				
<i>Estimation finale, 12 juin 1891.</i>				
Construire un débarcadère.....				7,500 00
Pierre supplémentaire pour remblai, 50 pieds de long.....	vgs c.	324	1 00	324 00
Caisson supplémentaire, 20x25 pieds.....		150	3 50	525 00
Payé en 1890-91, \$6,050; retenu au bur. de l'audition, \$500; dû, \$1,799.....				8,349 00
Midland—Robert Reed.				
<i>Estimation finale, 8 juillet 1890.</i>				
Construction de pilotis (terminée).....				21,850 00
do caisson au lieu de pilotis.....		500	4 50	2,250 00
Poteaux d'amarrage.....	nomb.	40	5 00	200 00
Peinture des préceintes, dessus de pilots, poteaux d'amarr., etc.....	vgs.	2,000		100 00
Longueur supplémentaire des pilots dans les pentes.....	pds l.	802	0 15	120 30
Payé en 1889-90, \$20,610; en 1890-91, \$3,910.30.....				24,520 30

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
Owen-Sound—Porter et Reed.			\$ cts.	\$ cts.
<i>Estimation finale, 21 oct. 1891.</i>				
Ouvrage à l'entreprise (\$42,754.34)—				
Excavation.....	vgs c.	39,380	0 14	5,513 20
Dragage.....	"	122,837	0 14	17,197 18
Pilots principaux, pin blanc.....	nomb.	159	7 00	1,113 00
Pilots d'ancrage, cèdre.....	"	159	2 25	357 75
Palplanches, pin.....	m. p.	528,580	15 00	7,928 70
Pilots de défense, orme des montagnes.....	nomb.	310	5 50	1,705 00
Revêtement, pin blanc.....	m. p.	48,500	15 00	727 50
Entretoises, orme des montagnes.....	"	11,925	15 00	178 87
Cales, pin blanc.....	"	23,715	16 00	379 44
Madriers, pin blanc.....	"	85,386	15 00	1,280 79
Fer, commun.....	lbs.	16,900	0 04	676 00
do affiné.....	"	31,281	0 05	1,564 05
do fontes.....	"	3,250	0 04	130 36
Carvelles.....	"	3,057	0 05	152 85
Broussailles.....	cordes.	2,430	0 60	1,458 00
Gravier.....	vgs c.	1,813	0 35	634 55
Nivellement.....	"	16,571	0 10	1,657 10
Déplacement de maisons, etc.....				100 00
Ouvrage supplémentaire (\$4,434.09)—				
Pilots d'ancrage supplémentaires.....	nomb.	154	6 00	924 00
Revêtement en arrière des pilotes.....	m. p.	78,000	20 00	1,560 00
Moises.....	"	3,666	15 00	54 99
Poteaux d'amarrage.....	nomb.	21	10 00	210 00
Chapeaux en pin.....	m. p.	9,300	20 00	186 00
Pilots de support, 10 pds de long.....	nomb.	114	1 25	142 50
do 20 do.....	"	93	2 00	186 00
Couronnement sur pilotes de support.....	m. p.	18,855	20 00	377 10
Longrines pour plancher.....	"	34,704	20 00	694 08
Liens pour poteaux d'amarrage.....	"	210	15 00	3 15
Madriers pour égouts et en arrière des pilotes de support.....	"	5,218	15 00	78 27
Main-d'œuvre, poser des égouts.....				17 00
Goudron pour poteaux d'amarrage.....	galls.	5	0 20	1 00
Payé en 1889-90, \$2,200; en 1890-91, \$26,700; en 1891-92, \$15,390; retenu au bur. de l'audit., \$1,000; dû, \$498.43; bois de const. du dép. \$1,400				47,188 43
Southampton—Nicholson et Bates.				
<i>Estimation n° 3, au 31 oct. 1890.</i>				
Caisson intér., 19 pds de haut, en place et entier, lesté, dis. $\frac{2}{3}$ achevés.....				2,618 66
Caisson extérieur, $\frac{2}{3}$ façonné, disons à demi achevé.....				1,964 00
Dragage, complété.....	vgs c.	12,000		2,880 00
Payé en 1889-90, \$2,720; en 1890-91, \$4,000; retenue, \$742.66				7,462 66
Havre de Toronto—Murray et Cleveland.				
<i>Estimation n° 21, au 30 nov. 1891.</i>				
Dragage.....	vgs c.	323,642	0 12	38,837 04
Pruche, 12 x 12, façonnée et placée.....	pds c.	80,977	0 22	17,814 94
do 12 x 12, façonnée.....	"	26,144	0 20	5,228 80
do 12 x 12, livrée.....	"	51,908	0 16	8,305 28
do 12 x 12, dans la superstructure.....	"	6,274	0 22	1,380 28
do 10 x 10, façonnée et placée.....	pds l.	67,808	0 17	11,527 36
do 10 x 10, façonnée.....	"	29,567	0 15	4,435 05
do 10 x 10, livrée.....	"	34,223	0 11	3,764 53
Perches, façonnées et placées.....	"	84,737	0 10	8,473 70
do façonnées.....	"	40,304	0 09	3,627 36
do livrées.....	"	4,368	0 06	262 08
Madriers et planches façonnés.....	m. p.	23,817	13 00	309 62
do livrés.....	"	24,425	10 00	244 25
A reporter				104,210 29

Havres et rivières—Entreprises.		Quantité.	Taux.	Montant.
Havre de Toronto—Murray et Cleveland—Suite.			\$ cts.	\$ cts.
Report				104,210 29
Revêtement et lisses en bois dur, façonnés.....	pds c.	467	0 30	140 10
do do livrés.....	“	399	0 26	103 74
Fer pour boulons, façonné	lbs.	186,280	0 05	9,314 00
Chevilles, façonnées.....	nomb.	1,120	0 10	112 00
Lest de pierre, (remplissage du caisson)	vgs c.	17,329	0 95	16,462 55
Supplémentaire—				
Scier les bouts des traverses sur les caissons 5, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18.....				64 75
Gages des hommes pour décharger le caisson principal n° 7				117 08
Payé en 1888-89, \$2,070 ; en 1889-90, \$12,090 ; en 1890-91, \$66,630 ; en 1891-92, \$43,210 ; cède, \$545.42 ; retenue, \$5,979.09				130,524 51
Warton—David Porter.				
<i>Estimation finale, 17 juillet 1890.</i>				
Construire un brise-lames, 300 pds de long, avec abord de 80 pds de long.....				6,750 00
<i>Compte du 10 février 1891.</i>				
Fournir et placer des pilots.....	nomb.	104	7 00	728 00
do do cales.....	m. p.	8,000	20 00	160 00
do do talus en pierre.....	vgs c.	137	1 00	137 00
do do boulons en fer.....	lbs.	3,000	0 05	150 00
Payé en 1890-91.....				7,925 00

*NOTE.—Les astérisques aux pages C—196 jusqu'à C—204, indiquent qu'aucune description n'est donnée des travaux respectifs compris dans les entreprises ainsi marquées.

Havres et rivières — Sommaires.

	Total.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Nouvelle-Ecosse.			
Arisaig. (C—210)	692 50		692 50
Jetée du Passage Barrington. (C—210)	3,199 32	3,199 32	
Marais du Grand Etang (C—210)	216 47		216 47
Brulé (C—211)	626 57		626 57
Caribou (C—211)	981 22		981 22
Chéticamp, dragage (C—211)	2,185 76	2,185 76	
Pointe de l'Eglise. (C—211)	100 81		100 81
Baie des Vaches, réparations. (C—211)	3,499 98	3,499 98	
Quai de la Pointe Cribbin. (C—211)	2,405 40	2,405 40	
Bouée de l'Anse de Delap. (C—211)	24 49		24 49
Digby, nouvelle jetée à Raquette. (C—211)	2,388 02	2,388 02	
Jetée de Digby, réparer le plan incliné. (C—211)	111 56		111 56
Brise-lames d'Economy (C—212)	2,199 92	2,199 92	
Rivière des Français, jetée. (C—212)	95 17	95 17	
Quai de Georgeville. (C—212)	971 07	971 07	
Grand-Village (C—212)	290 81	290 81	
Hampton, brise-lames. (C—212)	21 00		21 00
Harbourville do (C—212)	150 13		150 13
Ingonish-Sud (C—213)	722 89	722 89	
Anse des Irlandais. (C—213)	1,993 65	1,993 65	
Joggins, réparations au brise-lames (C—214)	2,184 56	2,184 56	
Brise-lames de Jordan (C—214)	30 03		30 03
Anse de Kennington, chenal (C—214)	800 00	800 00	
Brise-lames de L'Ardoise. (C—214)	74 57	74 57	
Lismore, prolongement de la jetée. (C—214)	2,068 06	2,068 06	
Brise-lames du Petit-Ruisseau (C—214)	100 00		100 00
Louis-Head (C—214)	76 64	76 64	
Mabou, réparations à la jetée (C—214)	3,730 14	3,730 14	
Margaree, prolongement du brise-lames. (C—214)	2,169 09	2,169 09	
Brise-lames de Margaretsville. (C—214)	398 67		398 67
Merigonish (C—215)	50 00		50 00
Météghan (C—215)	265 19		265 19
Moidart. (C—215)	590 28		590 28
Anse de McNair. (C—215)	349 99		349 99
Quai d'Ogilvie. (C—215)	125 00		125 00
Jetée de Parrsboro (C—215)	48 79		48 79
Décharge du lac Porter (C—215)	200 00		200 00
Port-George, réparations à la jetée. (C—215)	5,137 16	5,137 16	
Port-Hood, réparations (C—217)	5,424 92	5,424 92	
Passage Port-Latour. (C—217)	2,999 92	2,999 92	
Port-Maitland ou Anse Verte. (C—217)	5,839 92	5,839 92	
Rivière Sissiboo, baie Ste-Marie à Weymouth (C—218)	1,968 84	1,968 84	
Round-Hill. (C—218)	74 59	74 59	
Rivière au Sable, travaux de soutènement (C—218)	86 92	86 92	
Sheet-Harbour (C—218)	150 00		150 00
South Gut, jetée. (C—218)	1,518 91	1,518 91	
Ile Pierreuse (C—218)	1,126 07	1,126 07	
Summersville, réparations au quai (C—219)	1,051 69	1,051 69	
Tidnish (C—219)	2,111 53	2,111 53	
Jetée de Victoria (C—219)	74 98		74 98
Walton (C—219)	1,515 05	1,515 05	
Chezsetcook-Ouest (C—219)	168 87	168 87	
Anse du Naufrage (la localité fournissant \$200). (C—219)	700 99	500 99	200 00
Yarmouth Lobster Rocks (C—220)	1,441 49		1,441 49
		60,580 43	6,949 17
<i>Imputé comme suit :—</i>			
Havres et rivières, Nouv.-Ecosse (comptes publics, p. ii—42)		60,580 43	
do Provinces maritimes en général (C—226)			6,749 17
Anse du Naufrage, compte spécial			200 00
		60,580 43	6,949 17
Ile du Prince-Edouard.			
Jetée d'Annandale (C—220)	85 00		85 00
do de Bay-View (C—220)	364 69		364 69
do de Belfast (C—220)	396 77		396 77
Brae Harbour (la localité donne \$500). (C—220)	56 06	56 06	
Brise-lames de l'Anse de Campbell. (C—220)	129 82		129 82
A reporter		56 06	976 28

Havres et rivières—Sommaires.		Total.	Crédits spéciaux.	Crédits en général.
Île du Prince-Edouard—Suite.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			56 06	976 28
Cascumpec, enlèvement de roche.....(C-220)		772 87	772 87	
Quai de la Pointe de la Chapelle.....(C-221)		372 62		372 62
Jetée de China-Point.....(C-221)		1,224 12	1,164 12	60 00
do Hickey, rivière de l'Est.....(C-221)		249 97		249 97
do de la Pointe Hurd.....(C-221)		118 24		118 24
do du rivage Keir.....(C-221)		199 99		199 99
Brise-lames de Malpèque.....(C-221)		247 14		247 14
Mimingash.....(C-221)		550 71	550 71	
Brise-lames de New-London.....(C-221)		393 50		393 50
Jetée de Cardigan-Nord.....(C-222)		76 63		76 63
Brise-lames de Rustico-Nord.....(C-222)		912 48		912 48
Quai de Pinette.....(C-222)		198 71		198 71
Jetée de Port-Selkirk.....(C-222)		548 54	548 54	
Jetée Pownal.....(C-222)		28 60		28 60
do de la reine, Georgetown.....(C-222)		200 00		200 00
do de la Pointe Rouge.....(C-223)		700 69		700 69
Brise-lames de Souris-Est.....(C-223)		3,699 82	3,699 82	
Jetée de Rustico-Sud.....(C-223)		26 88		26 88
do de Stephen.....(C-223)		199 96		199 96
do de l'Esturgeon.....(C-224)		87 50		87 50
do de la Baie Ste-Marie.....(C-224)		349 99		349 99
do de Victoria.....(C-224)		613 81		613 81
Appointements et frais de voyage des ingénieurs.....(C-227)		1,562 41		1,562 41
Réparations générales aux jetées, I.P.-E. (transférées).....			7,575 40	7,575 40
Total, havres et rivières, I.P.-E.(comptes publics, ii-42).....			14,367 52	
Nouveau-Brunswick.				
Campbellton, quai de délestage.....(C-224)		2,032 82	2,032 82	
Caraquette—Quai aux huîtrières.....(C-224)		433 72	433 72	
Débarcadère d'Edgett, quai de délestage.....(C-224)		2,832 65	2,832 65	
Brise-lames de Gray.....(C-225)		1,122 25	1,122 25	
Kingston, quai dans la rivière Richibouctou.....(C-225)		1,912 82	1,912 82	
Richibouctou, réparations au brise-lames.....(C-225)		1,487 48	1,487 48	
Rivière Saint-Jean—				
Frédéricton à Woodstock, et en amont des Gr.-Chutes.....(C-226)		2,252 38	2,252 38	
Barrage d'Orooncto, réparations.....(C-226)		499 95	499 95	
Havre de Saint-Jean, brise-lames de la Pointe du Nègre.....(C-226)		4,688 22	4,688 22	
Havre de Shédiac.....(C-226)		2,837 55	2,837 55	
Brise-lames de Shippégan.....(C-226)		8,095 57	8,095 57	
Total, havres et rivières, N.-B. (comptes publics, ii-41).....			28,195 41	
Provinces maritimes en général.				
Havres et rivières, provinces maritimes en général.....(C-226)			16,640 62	
Québec.				
Anse à l'Eau, ou jetée de Tadousac.....(C-228)		1,250 04	1,250 04	
Baie Saint-Paul, aile à la jetée.....(C-228)		5,262 55	5,262 55	
Beauport, réparations à la jetée.....(C-229)		300 00	300 00	
Jetées de Belcail, réparations.....(C-229)		1,486 85	1,470 35	16 50
Berthier <i>en bas</i> , quai.....(C-229)		531 86	531 86	
Jetée de Boucherville (la localité donne \$1,000).....(C-229)		3,200 00	3,200 00	
do de Cacoua.....(C-229)		3,663 68	3,663 68	
Cap de la Madeleine.....(C-229)		1,000 00		1,000 00
Cédes.....(C-230)		264 51		264 51
Chicoutimi, Saint-Alphonse et Anse Saint-Jean—				
Quai de Chicoutimi, réparations.....(C-230)		1,802 70	1,802 70	
do Saint-Alphonse do.....(C-231)		1,000 80	1,000 80	
do l'Anse Saint-Jean, réparations.....(C-231)		999 42	999 42	
A reporter.....			19,481 40	1,281 01

Havres et rivières—Sommaires.

	Total.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	§ cts.	§ cts.	§ cts.
Québec—Suite.			
Report.....		19,481 40	1,281 01
Coteau Landing, réparer la jetée..... (C-232)	4,084 75	3,986 41	98 34
Etang du Nord..... (C-232)	844 63	844 63	
Rivière de la Gatineau, travaux de soutènement..... (C-232)	1,506 96		1,506 96
Brise-lames de la Grande-Rivière..... (C-232)	11,001 25	11,001 25	
Quai de la station de la quarantaine à la Grosse-Île..... (C-233)	7,092 94	7,092 94	
Jetée de l'île Verte..... (C-234)	2,994 67	2,994 67	
Kamouraska..... (C-234)	893 83		893 83
Jetées du lac Mégantic..... (C-234)	577 25		577 25
Lac Saint-Jean, Petite-Décharge..... (C-234)	44 50		44 50
Mur de revêtement à Laprairie..... (C-234)	658 58		658 58
Bassin de radoub de Lévis..... (C-235)	6,286 24	6,286 24	
Jetée de Longueuil..... (C-236)	9,592 91	9,123 65	469 26
Commission d'inondation de Montréal..... (C-236)	1,681 00		1,681 00
Havre de Montréal..... (C-236)	1,070 60		1,070 60
Jetée de New-Carlisle..... (C-236)	5,688 87	2,177 29	3,511 58
Rivière Newport, murs de soutènement..... (C-236)	450 00	450 00	
Pointe à Valois..... (C-236)	1,877 09	1,877 09	
Pointe Saint-Pierre..... (C-237)	1,500 00	1,500 00	
Port-Daniel..... (C-237)	8,126 21	8,126 21	
Jetée de Rimouski..... (C-237)	9,993 83	9,993 83	
Rivière du Lièvre..... (C-238)	40,019 14	40,019 14	
do L'Assomption..... (C-237)	899 23	899 23	
do du Loup, creuser le chenal..... (C-239)	1,181 35		1,181 35
do Mekinak..... (C-239)	497 73		497 73
do Nicolet..... (C-239)	8,030 24	5,162 74	2,867 50
do Ottawa, chenal des Mille-Îles..... (C-239)	975 37	975 37	
do des Prairies..... (C-240)	4,931 04	4,931 04	
do Saint-François..... (C-240)	4,011 05	4,011 05	
do Saint-Louis..... (C-241)	4,501 31	4,501 31	
do Saint-Maurice..... (C-241)	2,000 00	1,500 00	500 00
do Yamaska..... (C-241)	12,358 97	9,011 25	3,347 72
Brise-glaces de Sorel..... (C-242)	1,696 25	1,499 93	196 32
Quai de Saint-Anicet..... (C-242)	635 10		635 10
Sainte-Anne des Monts..... (C-242)	5,000 00	5,000 00	
Sainte-Anne de la Pérade..... (C-242)	6,544 23	2,597 73	3,946 50
Quai de Sainte-Anne de Saguenay..... (C-243)	2,498 96	2,498 96	
Jetée de Sainte-Famille..... (C-243)	999 30	999 30	
Jetée de Saint-François d'Orléans..... (C-243)	748 09	748 09	
Saint-Jean d'Orléans..... (C-244)	500 82		500 82
Jetée de Saint-Laurent d'Orléans..... (C-244)	6,263 56	6,263 56	
Saint-Luc de Champlain..... (C-244)	200 00		200 00
Saint-Michel de Bellechasse..... (C-244)	999 89	999 89	
Jetée de Saint-Siméon..... (C-244)	4,555 00	4,555 00	
Saint-Timothée, réparer la jetée..... (C-244)	998 47	998 47	
Havre des Trois-Rivières..... (C-245)	744 48	744 48	
Jetée des Trois-Rivières..... (C-245)	7,081 30	7,081 30	
Jetée des Trois-Pistoles..... (C-245)	2,989 45	2,989 45	
Havres et rivières, Québec, en général..... (C-245)	6,639 88		6,639 88
Québec en général—Total transféré.....		13,040 54	13,040 54
	225,228 73	205,963 44	19,265 29
<i>Imputé comme suit:—</i>			
Havres et Rivières, Québec..... (comptes publics, ii—41)		205,963 44	
Divers trav. pour lesquels il n'est pas autrem. pourvu..... (C-284)			8,603 57
Dragage, Québec..... (C-276)			7,314 00
Dragage en général..... (C-276)			3,347 72
		205,963 44	19,265 29
Ontario.			
Quai de Beaverton (la localité donne \$1,500)..... (C-245)	6,475 46	5,000 00	1,475 46
Havre de Belleville (la localité dépensant \$6,000)..... (C-246)	100 00	100 00	
Dragage, Belleville..... (C-246)	6,473 37	6,473 37	
A reporter.....		11,573 37	1,475 46

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—207

Havres et rivières—Sommaires.	Total.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ontario—Suite.			
Report.....		11,573 37	1,475 46
Grande Baie, Keppel-Nord.....(C—246)	2,065 00	2,065 00	
Havre de Cobourg.....(C—246)	4,002 57	4,002 57	
Baie Georgienne, rochers de Robertson.....(C—246)	1,528 03	1,528 03	
Havre de Goderich.....(C—246)	600 00	600 00	
Kincardine, réparer la jetée.....(C—247)	1,549 82	1,549 82	
Havre de Kingston.....(C—247)	5,948 00	5,948 00	
Kingsville, réparer le quai.....(C—247)	747 68	747 68	
Petit Courant.....(C—248)	5,390 81	5,390 81	
Rivière de la Petite Nation (la localité fournit \$5,000).....(C—248)	5,500 00	5,500 00	
Havre de Meaford (la ville fournit \$3,000).....(C—248)	3,286 13	3,286 13	
do de Midland (la localité fournit \$10,000).....(C—248)	7,721 08	6,000 00	1,721 08
do de Harbour, compte spécial.....(C—248)	958 49		958 49
Rivière d'Otonabi.....(C—248)	2,283 41		2,283 41
do Ottawa, détroits de Pétawawa.....(C—249)	1,516 25	1,516 25	
Owen-Sound.....(C—249)	30,459 60	20,000 00	10,459 60
Owen-Sound, dragage.....(C—249)	589 38	589 38	
Détroits de Parry-Sound.....(C—249)	4,320 44	4,320 44	
Eplanade de Pénétanguishene, compte spécial.....(C—249)	4,671 82		4,671 82
Pointe Edouard.....(C—249)	6,237 10		6,237 10
Jetée de Port-Elgin, réparations.....(C—250)	1,000 00	1,000 00	
Havre de Port-Hope, réparations.....(C—250)	2,948 30	2,948 30	
Portsmouth, réparer la jetée.....(C—250)	1,091 81	1,091 81	
Rivière La Pluie, améliorations.....(C—250)	26 25		26 25
Rivière Rideau, dragage du bras nord.....(C—250)	2,657 55	2,657 55	
Havre de Rondeau, réparations.....(C—251)	2,000 00	2,000 00	
Rivière Saugeen.....(C—251)	1,600 00	1,600 00	
Southampton.....(C—251)	5,966 20	5,966 20	
Rivière Sydenham, Dresden.....(C—251)	3,005 00		3,005 00
Toronto, entrée est (la cité fournit \$100,000).....(C—252)	95,009 35	50,000 00	45,009 35
Brise-lames de Wiarton.....(C—252)	8,777 44	8,777 44	
Dépenses en général, havre d'Ontario.....(C—252)	11,011 14		11,011 14
Ontario en général, total transféré.....		14,044 91	14,044 91
		164,703 69	72,813 79
<i>Imputé comme suit:—</i>			
Havres et rivières, Ontario.....(comptes publics, ii, 40)		164,703 69	
Divers trav. pour lesquels il n'est pas autrem. pourvu.....(C—284)			1,330 01
Dragage, Ontario.....(C—276)			7,190 50
Quai de Beaverton, compte spécial.....			1,475 46
Havre de Midland do.....			1,721 08
do de Oakville do.....			958 49
do de Owen-Sound do.....			10,459 60
Eplanade de Pénétanguishene, compte spécial.....			4,669 30
Havre de Toronto, compte spécial.....			45,009 35
			72,813 79
Manitoba.			
Lévé hydrographique de la rivière Rouge.....(C—252)	1,334 81	1,334 81	
Rivières, Manitoba en général.....(C—253)	4,037 79	4,037 79	
Total, Manitoba.....(comptes publics, ii—42)		5,372 60	
Territoires du Nord-Ouest.			
Réparations et améliorations en général.....(C—253)	3,357 53	3,357 53	

Havres et rivières—Sommaires.	Total.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
		\$ cts.	\$ cts.
Colombie-Britannique.			
Rivière Colombie—			
Améliorations en amont de Golden.....(C—253)		4,989 97	
Revelstoke au lac La-Flèche.....(C—254)		5,941 43	
Rivière Kootenay à la frontière.....(C—254)		5,417 99	
Rivière Coquitlam.....(C—255)		499 87	
do Cowichan.....(C—255)		1,000 36	
do Fraser.....(C—256)		21,162 47	
Nanaimo, enlèvement du rocher Nicol.....(C—256)		4,982 61	
Rivière Nicomeckel.....(C—256)		503 00	
do Skeena.....(C—257)		1,255 33	
Havre de Victoria.....(C—257)		6,032 51	
Havres en général, Colombie-Britannique.....(C—257)		2,056 42	
Total, Colombie-Britannique..... (Comptes publics, ii—42)		53,841 96	
Havres et rivières en général.			
Havres et rivières en général.....(C—257)		9,399 96	

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Arisaig.	\$ cts.	Jetée du Pas de Barrington—Fin	\$ cts.
McGillivray, J. J., services, 3 jours...	7 50	Report.....	1,397 19
O'Donoghue, S., ouvr. à l'entr. (C-196)	685 00		
	692 50	Shand, J. M., lest, 100 ton'x à 30c	30 00
Jetée du Passage de Barrington.		Smith, Kinsman, m.-d'vre, 3½ j. à \$1.50	5 25
Attwood, Jeremiah, m.-d'œuv., 37½ j.	56 62	Smith, Jas. K., m.-d'vre, 57½ j. à \$1.50	86 61
Banks, Arthur, m.-d'œuv., 8½ j. à \$1.50	12 74	Stanley, Michael, attelage, 9½ j. à \$2.	19 00
Banks, Simeon, contremaitre du pilo- tage, 52½ jours.....	104 50	Strong, J., quaiage sur bois de const...	6 00
Blades, Isaac, m.-d'œuv., 25½ j. à \$1.50	38 62	Sutherland, Robt., rivière Clyde— Pilots d'épinette blanche, 175 à \$1.25; moises, 25 à \$1.....	243 75
Crowell, Alb., m.-d'œuv., 61½ j. à \$1.50	92 62	Ep. in. bl., 10 x 10, 5,900 pds à \$12...	70 80
Crowell, Archibald, main-d'œuv., 58½ jours à \$1.50.....	88 12	do 4 x 10, 3,506 pds à \$10.....	35 06
Crowell, J. D., m.-d'œuv., 29½ j. à \$1.50	44 02	do 8 x 12, 4,608 pds à \$12.....	55 29
Crowell, Paul, goudron, 40 galls à 25c..	10 00	do madriers, 2", 1,506 p. à \$10	15 06
Huile de graine de lin, 8 galls à 90c., diverse ferronnerie, \$43.80.....	51 00	Ep. rouge, 8 x 12, 11,776 pds à \$10...	117 76
Crowell, S. A., et Cie, fer de rebut, 614 lbs à 3c.....	18 42	do madriers, 3", 200,700 p. à \$8	165 60
Serrur. de porte, \$2.50, charriage, 35c	2 85	do bois de c., 2,500 pds à \$6.50	16 25
Crowell, S. W., m.-d'v., 9 j. à \$1.50, 1 à \$1	14 49	Billots pour pilots d'amarrage, 10 à \$4	40 00
Crowell, W. M., m.-d'œuv., 4 j. à \$1.50	6 00	Renards, 3 à \$3; divers bois de cons- truction, etc., \$41.79.....	50 79
Crowell, W. O., m.-d'œuv., 39 j. à \$1.50	58 50	Swim, Crowell, m.-d'vre, 53 j. à \$1.50.	79 49
Crowell, W. O., jne, m.-d'v., 20 j. à \$1.50	30 00	St. John Bolt and Nut Co., boulons, 566 lbs à 5c.; rondelles, 30½ lbs à 7c.....	30 44
Coffin, E. H., fer, 2,015 lbs à 2c.....	52 39	Taylor, O., fret sur bois de c. et pilots...	190 00
Carvelles forgées, 6 barillets à \$3.85, 4 jours à \$4.40.....	40 70	Trefry, A. J., ferronner. et réparations	9 20
Carvelles coupées, 3 barillets à \$3.13	9 39	Trefry, And., m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.50	15 37
Cunningham, John C., lou. de 4 ancrés	4 00	Trefry, Clifford, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.50	13 50
Davis, J., char. du bois de c., 2,048 p. à 4c	8 19	Inventaire des effets, 6 j. à \$1.50....	9 00
Davis, Samuel, m.-d'œuv., 1½ j. à \$1.50	2 25	L. de cheval, \$3; pension et dépens, \$5	8 00
Doane, Warren, chaîne et cable.....	6 09	Trefry, H. D., divers bois de const....	17 95
Ells, H. D., pentures, 221 lbs à 10c....	22 10	Trefry, J. P., m.-d'œuvre, 3½ j. à \$1.50	5 62
Boulons à œil, 136 lbs à 7c.....	9 52	Trefry, J. P., et Fils, boulons, 969 lbs à 1¼c.; attelage, \$20.15; diverse ferronnerie, \$64.34.....	96 60
do à clavette, 25 lbs à 10c., camionnage, 80c.....	3 30	Vernot, Chas., m.-d'œuvre, 10 j. à \$1.50	15 00
Gibson, J., char. du bois de c., 512 p. à 4c	2 04	Wilson, Andrew, m.-d'vre, 3 j. à \$1.50	4 50
Goudey, E. L., m.-d'œuv., 6½ j. à \$1.50	9 75	Wilson, Geo., contrem., 93½ j. à \$2.50.	233 12
Hichens, Benj., m.-d'œuv., 37 j. à \$1.50	55 50	Frais de voyages et déboursés.....	38 00
Hogg, Robt., homme et chaloupe, 1 j.	2 50	Wilson, W. H., m.-d'vre, 17½ j. à \$1.50	25 87
Hogg, Wm., attelage, 9½ jours à \$2...	19 00	Wood, Alex., m.-d'œuvre, 25½ j. à \$1.50	38 25
Hopkins, Benj., m.-d'v., 51½ j. à \$1.50.	76 87	Worthen, Benj., m.-d'vre, 10 j. à \$1.50	15 00
Hopkins, Elmer, m.-d'vre, 2½ j. à \$1.50	3 75		3,199 32
Hopkins, Isaac, m.-d'œuvre, 3 j. à \$1.50	4 50	Broad Cove Marsh.	
Châssis pour magasin, 5 à \$1.75....	8 75	McLeod, John, contrem., 11½ j. à \$2.50.	28 75
Ajuster les châssis, 1 journée.....	1 50	M.-d'v., 8 hom., 1¼ j. à \$1.50, 18½ à \$1.25	24 67
Hopkins, Jas. S., m.-d'vre, 16 j. à \$1.50	24 00	Bois de c., 21 pds long., 50 morc. à 80c	40 00
Hopkins, John J., main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.50, 1 à \$1.....	55 37	Pierre à lest, 202½ vgs. c. à 50c.....	101 03
Hopkins, Josiah, câble de manille, 28 l.	4 76	Fer, 407 lbs à 3½c.; forgeage, \$5.28...	19 52
Poulies doubles, 10 pcs, 4 à \$2.70....	10 80	Tarière, 1 pce, \$1.50; pince, etc., \$1.	2 50
Hopkins, W. D., limes, gonds, etc....	2 08		216 47
Kennedy, Benj., m.-d'vre, 23½ j. à \$1.50	35 02	Brûlé.	
Kennedy, J. K., 8 barils à 50c., fascines, \$1.10.....	5 10	Chisholm, R., pierre à lest, 40 t. à 25c..	10 00
Kennedy, Tracy, m.-d'vre, 32 j. à \$1.50	48 00	Bois de const. carré, 6½ ton'x à \$3.50.	22 75
Kinney-Haley Manufg. Co., bardeaux, 10 M. à \$3.50; charriage, 25c.....	35 25	Ives, Grace, dommage au terrain.....	5 00
McGill, Jos., louage de chaîne.....	14 50	Kitchin, Mary L., carvel., 7 pcs, 1000 lbs	5 25
McGray, Arth., l. de chalan, 8 j. à \$1.50	12 00	Langill, L. H., mad. d'ép. rouge, 5,000 p.	32 50
McKay, John, char. de b. de c., 1,892 p.	17 63	Langill, Peter, souches et broussailles.	2 20
Nickerson, Gilbert, m.-d'v., 28 j. à \$1.50	41 99	Mockler, W., souches et broussailles..	12 75
Nickerson, Hiram, bardeaux, 9M. à \$1.40	12 60	McLellan, E. C., fer, 731 lbs à 3¼c....	25 59
Nickerson, Sam'l, attelage, 1 j. à \$2...	2 00	Carvelles, 1 barillet, \$3.50; diverse quincaillerie, \$2.35.....	5 85
Nickerson, W. H., fret sur bois de c...	10 00	Stevenson, David, scie à débiter et pic	3 50
Sargent, Fitz., billots d'épin. bl., 6 à 50c.	3 00	Contremaitre, 32 jours à \$2.50.....	80 00
M.-d'v., 15½ j. à \$1.50; attel., 2½ à \$2.	28 75		
Shaw, Jas., m.-d'œuvre, 42½ j. à \$1.50.	63 75		
A reporter.....	1,397 19	A reporter.....	205 39

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Brûlé—Suite.		\$ cts.	Brise-lames, Baie des Vaches— Suite.		\$ cts.
Report.....		205 39	Report.....		1,608 02
Main-d'œuv., 42 hommes, 5 j. à \$2.170 à \$1.25, 7½ j. à 60c., 6 à \$1.47 à \$1.40.		222 47	McAulay, Malcolm, main-d., 5 j. à \$1.		5 00
Attelage, 11½ j. à \$1.50; chev'x, 140¼ j. à 75c.....		76 30	McDonald, Archie, pr. au quai, 54¼ j..		68 43
		122 41	McDonald, Colin, homme suppl., 77½ j.		135 62
		626 57	McDonald, Hector—		
Caribou.			Attelage, 46½ jrs à \$2.....		93 00
McLeod, D., contrem., 57½ j. à \$2.50..		143 75	Pilots, 27 pds x 10 pcs, 495 à \$1.75..		866 25
Main-d'œuv., 41 hommes, 629 jours à \$1		629 00	McDonald, Jas., attelage, 2¼ jrs à \$2..		4 50
Attelages, 33½ jrs à \$1.25, 8 à \$1.		49 87	McDonald, John B., pr. au quai, 68 j.		85 00
Forgeage, \$14.50; poudre et fusée, \$5.60		20 10	McDonald, John C., do 71½ j.		89 37
Pierre, 231 v. c. à 50c.; brous., 1 acre, \$5		120 50	McDonald, Mick, main-d', 12½ jrs ...		15 00
Broussailles, 2¼ acres à \$4, 1½ à \$6.....		18 00	McPherson, Donald, pr. au quai, 79¼ j.		99 05
		981 22	McRury, John, 1er do 85 jrs		119 00
Havre de Chéticamp.			McVicar, Archie, do 71½ jrs		89 37
Borden, Ritchie et Cie, frais judiciair.		25 46	Orr, Joseph, attelage, 5 jrs à \$2.....		10 00
Doucet, Chas., prix de terrain.....		20 00	Peach, Thos., pr. au quai, 19 j. à \$1.25		23 75
Fiset, Dr N., inspecteur, 17 j. à \$2.50.		42 50	Ross, Daniel, do 84½ j. à \$1.25		105 62
Fiset, Rév. P., prix de terrain.....		50 00	Ross, Wm., main-d'œuvre 80¼ jrs à \$1.		80 25
McKinnon, A., à compte sur entrepr.		20 00	Spencer, O. J., ferronnerie.....		2 67
McLennan, Daniel, services judiciaires.		20 40			3,499 98
Annonces.....		7 40	Quai de la Pointe Cribbins.		
Détails sous le chef dragueur "Geo. McKenzie".....		2,000 00	McDonald, Donald, inspecteur, 34 jrs.		85 00
		2,185 76	O'Donoghue, S., trav. à l'entrepr(C—196)		2,240 00
Pointe de l'Eglise.			Compte de l'impr. de la reine.....		13 55
Belliveau, F., contrem., 6¼ j. à \$2.50..		15 62	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		14 33
Main-d'œuv., 20 hommes, 38¼ jrs à \$1.		38 25	Annonces.....		52 52
Attelages, 5 jrs à \$1.....		5 00			2,405 40
Bois de c., 4¼ p. à \$2; empil., 910 p. à 1½c		22 14	Bouée de l'anse Delap.		
Bois de s., 280 p. à \$8; houil., 2 brls à 50c		3 24	Messenger, D., fer.....		3 25
Fer, 306 lbs à 2¾c., 185 à 3½c.....		15 00	McCaul, R. W., contrem., 5½ j. à \$2.50.		13 75
Diverse ferronnerie.....		1 56	McCaul, Stephen, main-d', 3½ j. à \$1.25		4 37
		100 81	Wilson, Ed., do 2½ j. à \$1.25		3 12
Brise-lames, Baie des Vaches.					24 49
Archibald et Cie, Baie des Vaches—			Digby—Jetée de la Raquette.		
Boulets, 5,160 lbs à 4½c.....		232 19	Riley, Owen, main-d', juin '90, 1½ jr..		1 88
Bois équarris, 12 tonnes à \$7.....		84 00	Watt, Wm., contrem., juin '90, 1½ jr..		3 00
Corde de manille, 236 lbs à 18c.....		42 48	Welsh, John, inspecteur, 145 j., 13 jan.		
Madriers d'ép. bl., 2,645 pds à \$15.		39 67	au 30 juin '91, à \$2.50.....		362 50
Tarières, 6.....		5 70	Wright, J. R., main-d', juin '90, 1½ j.		1 88
Carvelles, 150 lbs.....		4 70	Compte de l'impr. de la reine.....		9 72
Ferronnerie.....		3 58	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		12 17
Landry, Neil, attelage, 49½ jrs à \$2..		99 00	Annonces.....		129 28
Munroe, Wm., prép. au quai, 70 j. à \$1.25		87 50	Ingénieurs, appoint. et voyages(C—227)		1,867 59
McAulay, A., attelage, 25 jrs à \$2.....		50 00			2,388 02
McAulay, Archie, main-d', 15½ j. à \$1.20		18 60	Jetée de Digby, réparations.		
McAulay, C. D., prép. au quai, 87¼ j..		109 68	Luteney, G. I., et Frères, fer, 478 lbs.		14 93
McAuley, Danl., contrem, 99 j. à \$2.50..		247 50	McKinnon, M., main-d', 6½ j. à \$1.25		8 13
do voyage.....		2 70	Short, H. B., contrem., 10 j. 3 \$2.50..		25 00
McAulay, Duncan, prép. au quai, 55 jrs		66 00	Vantassal, Coleman, conducteur d'at-		
McAulay, Geo., m.-d'œuv., 81¼ jrs à \$1		81 25	telage, 3½ jrs \$2.....		7 50
McAulay, John—			Plancher, 75 pièces à 15c.....		11 25
Préposé au quai, 72¼ jrs à \$1.25.....		90 31	Bois de c., 3 pcs à \$1.4 à \$1.25. 1 à \$3.		11 00
Attelage, 50 jrs à \$2.....		100 00	Wood, S., madr. d'épin. bl., 1,000 pds.		10 00
Boulons, 4,761 lbs à 4½c.....		214 24	Wright, J. R., main-d', 9 jrs à \$1.25.		11 25
Poulies doubles, 2.....		9 00	Wright, W., do 10 jrs à \$1.25		12 50
Goumables, 40 à 10c.....		4 00			111 56
Forgeage.....		16 00			
A reporter.....		1,608 02			

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Brise-lames, Economy.		\$ cts.	Brise-lames, Economy—Suite.		\$ cts.
Austin, Wm., m.-d'œuv., 8 ³ / ₄ j. à \$1.25.		10 94	Report.....		1,942 05
Pierre p. lest, 58 ¹ / ₂ tonnes à 50c.....		29 25	Newton, Lincoln, main-d', 23 ¹ / ₄ j. à \$1.25		29 68
Beattie, C. F., charpent'r, 10 ¹ / ₂ j. à \$1.50		16 12	Simpson, Noble, do 20 j. à \$1.25		25 00
Brown, W. S., charpent'r, 14 ¹ / ₂ j. à \$1.50		21 74	Smith, Boyd, pierre à lest, 11 v. à 50c.		5 50
Cail, Wm., billots, 225 pds lin. à 4c....		9 00	Stapleton, J., main-d', 12 ³ / ₄ j. à \$1.15..		14 66
Billots, 78 pds lin. à 6c., 86 à 7c.....		10 70	Tatten, Mat., do 20 ¹ / ₄ j. à \$1.50,		
Culgin, J. R., homme et attel., 2 j. à \$4		8 00	8 ¹ / ₂ à \$1.40.....		42 27
Pierre à lest, 41 ¹ / ₂ tonnes à 50c.....		20 93	Taylor, Chas., main-d', 28 ¹ / ₂ j. à \$1.40..		39 90
Billots, 1,780 pds lin. à 4c.....		71 20	Taylor, Cyrus, do 10 j. à \$1.15..		11 50
Billots, 485 pds lin. à 6c., 227 à 7c....		44 99	Taylor, J., pierre à lest, 50 ¹ / ₂ v. à 50c..		25 13
Elliott, John, billots, 456 pds lin. à 4c.		18 24	Taylor, John W., bill., 547 pds l. à 4c.,		21 88
Billots, 474 pds lin. à 6c., 191 à 7c....		41 81	Billots, 251 pds l. à 6c., 256 à 7c..		32 98
Ellis, E. E., main-d'œuv., 1 jr à \$1.25.		1 25	Vance, J. F., pierre à lest, 18 ³ / ₄ t. à 50c.		9 37
Howard, D. S., fer, 2,508 lbs à 2 ³ / ₄ c....		60 19			
Corde de manille, 29 lbs à 15c.....		4 35			2,199 92
Hutton, Alex., charpent'r, 22 ¹ / ₄ j. à \$1.50		33 37	Jetée, rivière des Français.		
Hutton, Jas., m.-d'œuv., 22 ³ / ₄ j. à \$1.20.		27 30	Compte de l'imprim. de la reine.....		23 07
Haydman, A., pierre à lest, 21 tonn.		10 50	Annonces.....		72 10
Marsh, C. H., do 37 ¹ / ₂ ton.		18 58			95 17
à 50c.....		20 04	Quai Georgeville.		
Marsh, S. C., billots, 501 pds lin. à 4c		30 10	McDougall, John S., inspecteur, 30 jrs		75 00
Billots, 364 pds lin. à 6c., 118 à 7c....		21 66	O'Donoghue, S., trav. d'entr...(C-196)		600 00
Pierre à lest, 43 ¹ / ₂ tonnes à 50c.....		18 12	Compte de l'impr. de la reine.....		11 13
Marsh, W. R., main-d', 14 ¹ / ₂ j. à \$1.25.		5 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		13 70
Homme et cheval, 2 jrs à \$2.50.....		3 24	Annonces.....		46 08
Miller, Jas., et Cie, fer, 135 lbs à 2 ³ / ₄ c....		6 00	Ingénieurs, appoint. et voy.)...C-227)		225 16
Loyer du chalan, 12 jrs à 50c.....		21 37			971 07
Moore, Wood, charpent'r, 14 ¹ / ₂ j. à \$1.50		7 60	Grand Village.		
Morrison, A. O., billots, 190 p lin. à 4c		53 24	Lindsay, S., inspect'r, 24 au 30 juin, 6 j.		15 00
Billots, 290 pds lin. à 6c., 512 à 7c....		15 00	McKinnon, A., trav. à l'entr.(C-196)		200 00
Morrison, Smith, main-d'. 12 j. à \$1.25		44 07	Compte de l'impr. de la reine.....		14 98
Pierre à lest, 69 ¹ / ₂ tonnes 50c., repa-			Annonces.....		55 33
raisons, \$9.32.....		146 00	Appointements à Ottawa.....(B-55)		5 50
McKenzie, D., et Fils, Economy—		56 25			290 81
Pierre à lest, 292 tonnes à 50c.....		26 25	Brise-lames de Hampton.		
Planche d'épin., 7,500 pds à \$7.50..		73 02	Main-d', 8 hommes, 9 jrs à \$1,1 ¹ / ₄ à 80c.		10 00
Planche p. couvr., 3,500 pds à \$7.50..		78 12	Attelages, 5 j. à \$2; fer, 33 ¹ / ₂ lbs à 3c..		11 00
Billots, 741 pds lin. à 4c., 723 à 6c....		21 62			21 00
do 1,116 pds lin. à 7c.....		145 00	Brise-lames de Harbourville.		
Carvelles, 3 barils à \$3, diverse fer-		47 75	Cahill, J. A., contrem., 10 ¹ / ₂ j. à \$2.50		26 25
ronnerie, \$12.62.....		12 50	Bois en grume, 479 pds à 3 ³ / ₄ c.....		16 76
McKenzie, T. F., contremaitre, 58 jrs		9 00	Coonan, J. E., bûcheron, 8 ¹ / ₂ j. à \$1.50		12 75
à \$2.50.....		9 36	Bois en grume, 345 pds à 3 ³ / ₄ c.....		12 08
Fer, 2,000 lbs à 2 ¹ / ₄ c.; fret, \$2.75....		26 18	Gould, John, charr. du fer, 9 j. à \$1.25		11 25
Loyer de chaloupe, \$6; voyage, \$5;		6 87	Marshall, S., foreur, 9 j. à \$1.25.....		11 25
frais de port, \$1.50.....		34 12	Roger, Sam'l., main-d', 9 ¹ / ₂ j. à \$1.25.		11 57
McLaughlin, J., pierre à lest, 18 tonn.		15 00	Thorne, W. H., et Cie.—		
McLaughlin, J. P., billots, 234 p.l. à 4c		57 62	Fer, 1,015 lbs à 2 ³ / ₄ c.....		27 92
Billots, 91 pds lin. à 6c., 296 à 7c....		33 46	Organeaux, 75 lbs à 12c.....		9 00
McLaughlin, S., main-d', 5 ¹ / ₂ j. à \$1.25		1 60	Tarières, 2 à \$1.40; charriage, 25c..		3 05
McLaughlin, S.H., charpent'r, 22 ³ / ₄ jrs		71 30	West, L., attelage, 3 ¹ / ₂ j. à \$2, ¹ / ₂ à \$2.50		8 25
à \$1.50.....		33 12			150 13
Pierre à lest, 30 tonnes à 50c.....		55 20	Ingonish-Sud.		
Billots, 644 pds lin. à 4c., 531 à 6c....		12 53	Barron, John, bois de c., 1,236 p. à 5c.		61 80
Billots, 478 pds lin. à 7c.....		1 30	Barron, T., bois rond, 840 pds à 5c....		42 00
McLennan, Caleb, bill., 40 pds l. à 4c.		28 44	Burke, Patrick, bois équarri, 10 x 12,		
Billots, 899 pds lin. à 6c., 248 à 7c....		61 60	120 pds à 10c.....		12 00
McLellan, Ed., main-d'. 26 ¹ / ₂ j. à \$1.25		11 90	Plancher d'épin. blanche, 880 p. à 3c		26 40
Bois de con, 774 pds l. à 4c., 404 à 6c.		48 00			
do 179 pds lin. à 7c.....		37 19			
McLennan, G. H., main-d', 1 j. à \$1.30		33 00			
Pierre à lest, 56 ¹ / ₂ tonnes à 50c.....		17 92			
Billots, 526 pds lin. à 4c., 676 à 6c....		26 93			
Billots, 170 pds lin. à 7c.....		1,942 05			142 20
McLellan, Rod., surveillant, 32 jours					
à \$1.50.....					
McLellan, Sam., main-d'. 29 ³ / ₄ j. à \$1.25					
McNutt, Jacob, do 27 ¹ / ₂ j. à \$1.20					
Newton, Alvin, bill., 448 pds lin. à 4c.					
Billots, 352 pds lin. à 6c., 83 à 7c....					
A reporter.....					

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Ingonish-Sud—Suite.		\$ cts.	Irish Cove—Suite.		\$ cts.
Report.....		142 20	Report		681 55
Burke, Patrick—			Grant, A. J., et Cie, Halifax—		
Pruche en grume, 440 pds à 5c.		22 00	Fer, 3,625 lbs 2½c., 3,050 à 2½c.		156 00
Déf. en bois dur, 9" x 9", 316 pds à 9c.		28 44	Fer, 300 lbs à 1½c., ferronnerie en gé-		
Donovan, John, aîné, plancher, 1,342			néral, \$14.65..		19 15
pds à 3c.		40 26	Kennedy, Jas., lest, 23½ tonnes à 40c. .		9 40
Déf. en bois dur, 9" x 9", 140 pds à 9c.		12 60	Bois carré, 7 pièces à \$2.75		19 25
Bois en grume, 1,433 pds à 5c.		71 65	Bois en grume, 40 pièces		59 90
Hawly, Colin T., épINETTE, 7" x 5", 360			Millard, John, Liverpool, N.-É.—		
pds à 3c.		10 80	Pruche, 4 pcs, 12,000 pds à \$10; assu-		
Déf. en bois dur, 9" x 9", 160 pds à 9c.		14 40	rance, \$1.80		121 80
Pruche équarrie, 9" x 9", 147 pds à 9c.		13 23	McDonald, A., lest, 40 tonnes à 40c. .		16 00
Hawly, G., main-d., mai, 1 j. à \$1.50.		1 50	Bois carré, 5 pcs à \$2.75, 1 à \$2.50. .		16 25
Hawley, Matthew, épINETTE, 7" x 5",			Bois en grume, 46 pièces		50 18
510 pds à 3c.		15 30	McDonald, F., bois en grume, 10 pièces		10 60
Hawly, T. J., main-d., mai, 1 j. à \$1.50.		1 50	McDonald, J. J., main-d., 7¼ jrs à \$1.15.		8 91
Bois en grume, 748 pds à 5c.		37 40	McDonald, John J., couvrir le quai,		
Plancher en épINETTE, 880 pds à 3c.		26 40	258 pds à 4c.		10 32
Déf. en bois dur, 9" x 9", 180 pds à 9c.		16 20	Lest, 18 tonnes à 40c., 16 à 50c.		15 20
McDonald, Angus, épINETTE, 7" x 5",			Bois en grume, 44 pièces		38 10
360 pds à 3c.		10 80	McDonald, M. A., main-d, 14 jrs à \$1.15		16 10
McDonald, J., épIN. rouge, 144 pds à 3½c.		5 04	Lest, 10 tonnes à 40c.; bois carré,		
ÉpINETTE, 7" x 5" 1,410 pds à 3c.		42 30	2 pièces à \$2.75		9 50
McKeen, Moore et Cie, massues, 2 prs.		3 00	Bois en grume, 15 pièces		20 95
Fer, 584 lbs à 3½c., 1,166 à 3c.		55 42	McDonald, M. J., main-d., 8¼ j. à \$1.10		9 07
Tarières, 2 à 70c., 1 à \$1.25		2 65	McDonald, M., bois en grume, 27 pcs.		23 60
McKinnon, D., bois en grume, 839 pds.		41 95	Couvrir le quai, 350 pds à 4c.		14 00
McLeod, capit. Dan., fret sur fer.		2 00	McDougall, A., main-d., 4½ jrs à \$1.15.		5 17
McNeil, D., main-d., mai, 4 jrs à \$1.50		6 00	McDougall, M., main-d., 21 j. à \$1.40.		29 40
McNeil, M. E., contremaitre, mars et			McIntyre, M., bois en grume, 15 pcs.		20 00
avril, 14 jours		35 00	McIsaac, D. R., main-d., 1½ j. à \$1.40.		2 10
Smith, N., aîné, bois en gr., 697 pds à 5c.		34 85	McIsaac, J., charpentier, 21½ j. à \$1.75		37 62
Pruche équarrie, 12" x 10", 300 pds.		30 00	McKinnon, D., main-d., 6½ j. à \$1.10. .		7 15
		722 89	Bois en grume, 72 pièces		63 00
			Bois carré, 4 pcs à \$2.75, 2 à \$2.50. .		16 00
			Lest, 14 tonnes à 40c.		5 60
Irish Cove.			McKinnon, L., main-d., 15¼ jrs à \$1.15		17 53
Campbell, C., main-d., 22¼ jrs à \$1.25.		27 81	Bois carré, 4 pcs à \$2.50, 4 à \$2.75. .		21 00
Pierre, 44 tonnes à 40c.		17 60	McLean, L., main-d., 15½ jrs à \$1.20. .		18 60
Campbell, J. J., main-d., 5½ jrs à \$1.20.		6 60	McLennan, M., main-d., 15¼ j. à \$1.15		17 53
Pierre, 49 tonnes à 40c.		19 60	McNeil, E. A., massues, 2 à \$1.50		3 00
Bois carré, 3 pcs à \$2.75, 1 à \$2.50. .		10 75	Cable, 124 lbs à 16c.; fer, 940 lbs à		
Bois en grume, 23 pcs à \$1.45, 8 à			2½c.		45 69
\$1.75		47 35	McNeil, Francis, pointer et entêter des		
Divers bois en grume, 23 pièces		22 37	boulons, 437 à 2½c.		10 92
Campbell, Jos., bois en grume, 58 pcs.		53 27	Chalan, 166, lest, 25 tonnes à 40c.		26 00
Cash, Colin, contremait., 38 jrs à \$2.50.		95 00	McNeil, John, main-d., 2 jours à \$1.		2 00
Fret sur outils, etc., \$7.77; bois dur,			Bois carré, 4 pièces à \$2.75		11 00
etc., \$4.45		12 22	Bois en grume, 20 pcs à \$1.40, 17 à		
Cash, John, attelage, 9½ jours à \$1.		9 50	\$1.50		53 50
Pierre, 47 tonnes à 40c.		18 80	Divers bois en grume, 74 pièces		77 33
Bois en grume, 53 pièces		50 69	McNeil, Jno., main-d., 6½ jrs à \$1.10. .		7 15
Pointer et entêter des boul., 949 à 2½c.		23 72	Lest, 7 tonnes à 40c.; bois en grume,		
Ferronnerie et réparations		11 73	21 pièces à \$21.55		24 35
Cash, Thomas, main-d., 21½ j. à \$1.15.		24 72	McNeil, M. E., bois en grume, 14 pcs.		10 18
Attelage, 3 jours à \$1.		3 00	McNeil, Neil, lest, 25 tonnes à 40c.		10 00
Bois carré, 6 pcs à \$2.50, 7 à 2.75		34 25	Bois carré, 3 pièces à \$2.75		8 25
Bois en grume, 31 pièces		39 55	Bois en grume, 75 pièces		58 97
Gillis, John, lest, 40 tonnes à 50c.		20 00	McNeil, Rod. F., main-d., 15½ j. à \$1.		15 50
Bois carré, 3 pcs à \$2.75, 3 à \$2.50.		15 75	McNeil, Rod. J., main-d., 5¼ jrs à 80c.		4 60
Bois en grume, 24 pcs à 90c., 6 à			McPherson, M., bois en grume, 28 pcs.		34 03
80c.		26 40	Compte de l'imprimeur de la reine.		4 65
Gillis, M. E., main-d'œuvre, 8¼ jours à					
\$1.25		10 31	Brise-lames de Joggins—Répa-		1,993 65
Bois carré, 4 pièces à \$2.75		11 00	rations.		
Bois en grume, 48 pièces		51 56	Bastrache, F., main-d., 37 jrs à \$1.25. .		46 24
Lest, 45 tonnes à 40c.		18 00	Burke, D. P., ferronnerie		4 04
A reporter		681 55	A reporter		50 28
					C—213

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Brise-lames de Joggins—Suite.

	\$	cts.
Report.....	50	28
Bushwa, Simon, attelage, 50½ j. à \$2.50	126	24
Chittick, Wm., attelage, 50½ j. à \$2.50	126	24
Chittick, Wm., main-d., 1½ j. à \$1.25	1	87
Clark, Stephen, main-d., 20¼ j. à \$1.25	25	31
Attelage, 39¾ jours à \$2.50	99	37
Como, John, main-d., 71 jours à \$1.35	95	84
Davis, Samuel, main-d., 13¾ j. à \$1.25	17	18
Douglas et Cie, Amherst, fer, 4,669 lbs à \$2.30	107	40
Fer, 1,004 lbs à \$2.45	24	60
Ferromerie	11	33
Godfrey, W., main-d., 23½ jrs à \$1.25	29	37
Chemin de fer de Joggins, fret	9	78
Mélançon, A. E., câble, 23 lbs.	4	14
Mills, Amos, main-d., 61¾ jrs à \$1.35	83	35
Mills, Hibbert, main-d., 26¼ j. à \$1.25	32	81
Attelage, 40¼ jours à \$2.50	100	62
Mills, Marvin, main-d., 68¾ jrs à \$1.35	92	81
Mills, Robt., et Cie., mines de Joggins, Plancher, 770 pieux à 25c.	192	50
McNaughton, P. W., mines de Joggins, contrenaître, 88 jours à \$2.50	220	00
Boulons pour quai, 1,537 à 1¼c.	19	21
Cie de houille Phoenix, mines de Joggins, boulons pour quai, 820 à 1¼c.	10	25
Tabor, Stephen, Joggins, charpentier, 82¾ jours à \$1.75	144	81
Billots pour quai, 533 à \$1.	533	00
Plancher pour quai, 105 pieux à 25c.	26	25

Brise-lames de Jordan.

Jones, J. L., entrepreneur—		
4¾ jours à \$2.50	11	87
Madriers de pruche, 1,291 pds à 1c.	12	91
Carvelles en acier, 45 lbs à 5c.	2	25
McKenzie, M. D., main-d., 3 jrs à \$1.	3	00
	30	03

Anse de Kennington.

Morrison, R. R., contrem., 22 j. à \$2.50	55	09
Main-d'œuvre en général, 745 jrs à \$1.	745	00
	800	00

L'Ardoise.

Compte de l'imprimeur de la reine	15	51
Annonces	59	06

Lismore—Prolongement de la jetée.

Miller, A., bois de const., 1,000 pds à \$8	8	00
McArthur, Jas., New-Glasgow, fer : 6,229 lbs à 2¼c., 2,000 à 3c.	231	30
Câble, 131½ lbs à 18c. ; ferromerie en général, \$33.50	57	17
McArthur, Jas., ancrs, 2 à \$2.50	5	00
McDonald, Alex., bois en gr., 720 pds.	21	60
McGillivray, J., bois en gr., 840 pds.	33	60
McIntosh, Alex., pierre de carrière	15	00
McKinnon, Alex., aiguiser des outils	1	50
Coup. et assembler du fer, 8,000 lbs.	40	00
McKinnon, Dan. A., usage de chalan.	15	00
Bois en grume, 960 pds à 4c.	38	40
Hêtre, 1,000 pds à 1c.	10	00
A reporter.....	476	57

Lismore—Prolongement de la jetée—Suite.

	\$	cts.
Report.....	476	57
McKinnon, Lewis, et Grant, John, bois en grume, 525 pds, 12,426 pds.	621	30
Bois carré, 9 pcs, 172 pds à 6c.	10	32
Bois méplat, 240 pds, 2,880 pds à 3c.	86	40
McLennan, Peter, bois en gr., 720 pds.	21	60
Tanner, Thos., vap. pour touer un rad.	35	00
Weir, John, planches, 11,000 pds à \$8.	88	00
Contrem., Chas. McKinnon, 48 jours.	120	00
Attelages : 3j. à \$2.50, 29 à \$2.69 à \$1.50.	169	00
Main-d. : 110 j. à \$1.50, 105½ à \$1.25	296	87
do 5 j. à \$1.10, 137½ j. à \$1.	143	00

2,068 06

Brise-lames du Petit Ruisseau.

Lombard, J. D., contrem., 10 j. à \$2.	20	00
Bois des., 8 pcs à \$1.50 ; fer, 200 lbs.	19	00
Câble, forgeage, etc.	6	81
Main-d'œuvre : 11 hommes, 12½ jours à \$1,42¼ à 80c.	46	30
Louage d'attelage, 10½ jours à 75c.	7	89

100 00

Louis Head.

Compte de l'imprimeur de la reine	27	76
Annonces	48	88

76 64

Havre de Mabou.

MacDonald, Finlay, contrem., 29 jrs.	72	50
Attelage : 129¼ jrs à \$1.40, 76¾ à \$1.50	296	06
Main-d'œuvre : 30 jours à \$1.50, 35 à \$1.25, 243 à \$1.	331	75
Pierre, 3,627 v. c. à 50c. ; brouss., \$30.50	1,844	00
Câble, 47¾ lbs à 20c.	9	55
Ingénieurs, appoint. et voy. (C-227)	260	76
Détailé sous dragueur "Canada"	915	52

3,730 14

Margaree.

Crowdis et Munro, ouv. à l'entr. (C-196)	1,919	00
McLennan, A., M. D., inspect., 100 jrs.	250	00
Impressions	0	09

2,169 09

Brise-lames de Margaretsville.

Cleveland, Jas., fret sur fer	0	75
Downie, T. J., contrem., 29¾ j. à \$2.50	74	37
Fer, 1,200 lbs à 1¼c. ; divers articles, \$4.70	22	70
Main-d. : 61½ j. à \$1.50, 101¼ à \$1.25	219	34
Attelages, 17 jours à \$2.	34	00
Early, Robt, coup. et point. des boulons	15	00
Harris, Geo., cordage, 50 lbs à 10c.	5	00
Stronach, A. B., flottage de bois.	1	00
Thorne, W. H., et Cie, charriage	0	25
Fer commun, 1,030 lbs à 2¼c.	26	26

398 67

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Merigonish.	\$ cts.	Quai d'Ogilvie.	\$ cts.
McDonell, Alex., contrem., 4 j. à \$2.50	10 00	Armstrong, R. S. contrem., 9½ j. à \$2.50	23 75
McDonald, Spencer, madiers, 3,900 . . .	32 17	M.-d'œuvre, 5 h., 8½ j. à \$1.25, 16½ à \$1	27 12
McGlashan, Jas., m.-d'œuv., 3 j. à \$1.25	3 75	Lest de pierre, 243 charges à 10c.	24 30
McLean, Lauchlin, m.-d'œuv., 3 j.	3 75	Bois, 947 pds à 3c. ; tarière, 66c.	28 41
Stuard, Wm., forgeage	0 33	Fret sur fer, 70c. ; tarière, 66c.	1 36
	50 00	Thorne, W. H., et Cie, fer, 722 lbs à 2½c. ; charriage, 20c.	20 06
Quai de la rivière Météghan.			125 00
Doucet, Urbain, contremaître, 14½ j. . .	36 87	Jetée de Parrsboro'.	
Main-d'œuvre : 3½ j. à \$1, 10½ à \$1.50, 79 à \$2.	177 24	Corbett, Geo. F., boulons, 60 lbs à 5c. ; fer, 42 lbs à 4c.	4 68
Attelages : 5½ j. à \$2, 25¼ à \$1.	36 25	Howard, D. S., carvelles, 35 lbs à 5c.	1 75
Fer, 282 lbs à 2½c. ; divers articles, \$7.08	14 83	Huntley, Frères, madiers, 1,053 p. à \$7	7 37
	265 19	McGuire, Jas., m.-d'œuv., 5¼ j. à \$1.25.	6 56
Moidart.		Rutherford, Jas., bois, 664 pds à \$8.	5 31
Archibald et Sweet, scie à débiter	2 25	Tipping, J. T., contrem., 7¼ j. à \$2.50	18 12
Fer : 1,121 lbs à 3¼c., 303 à 3c.	45 52	Tipping, Thompson, attel., 2 j. à \$2.50	5 00
Poudre à pétarder, 1 barillet, \$3.75 ; diverse ferronnerie, \$5.56	9 31		48 79
McDonald, Allan, dommage au terrain	4 00	Décharge du lac Porter.	
McDonald, Alex., contremaître, 34½ j. . .	86 25	Lloy, Jos., contremaître, 11 j. à \$2.50.	27 50
M.-d'œuv. : 10 j. à \$1.25, 113¾ à \$1.20.	149 00	Bois, \$2 ; usage de chaloupe, 41c.	2 41
do 56 j. à \$1, 8 à 80c	62 40	Simmonds, Jas., fer, 36½ lbs à 3c.	1 09
Bois en grume, 102 pces à \$1.	102 00	Main-d'œuvre, 15 hommes, 125 j. à \$1.	125 00
Bois, 8 pcs à \$1.75	14 00	Louage d'attelage, 44 j. à \$1	44 00
Plancher, 95 pds l. à 60c.	37 00		200 00
Défenses : 64 pds l. à 50c., 10 à 60c . . .	38 00	Port-George.	
Forgeage, \$16.55 ; camionnage, \$4.	20 55	Anderson, C. J., inspect., 194 j. à \$2.50.	485 00
	590 28	Toms, Fredk., entreprise. . . . (C—196)	4,640 00
Anse McNair.		Annonces	12 16
McEachren, L. J., contremaître, 18 j. . . .	45 00		5,137 16
Fer, 613 lbs à 2½c. ; camionnage, \$5.	21 86	Port-Hood.	
Diverse ferronnerie, \$7 ; forgeage, \$2.66	9 66	Arbuckles, D., m.-d'œuv., 8½ j. à \$1.25	10 62
M.-d' : 23 homm., 16 j. à \$1.40, 6 à \$1.35	30 50	Arbuckles, Jno., m.-d'œuv. 33¾ j. à 1.25	42 18
do 16½ à \$1.25, 13½ à \$1.20, 20 à \$1.10	58 82	Bois, 58 pds à 7c. ; billots, 2 à \$2.	8 06
Attelages, 3 j. à \$1.20	3 60	Baker, James, fret sur madiers, de Sheet-Harbour	66 00
Beaton, Daniel, longrines, 7 pièces, à \$1.25	8 75	Beaton, A., charpentier, 26 j. à \$1.50. . .	39 00
Bois en grume, 20 pces, à 50c.	10 00	Bois, 102 pds l. à 7c., 114 à 5c.	12 84
Livingstone, John, bois en grume, 22 pcs, à 50c	11 00	Pilots, 3 à \$1.25	3 75
McCullough, Peter, pilotes ronds, 29 pces à 60c.	17 40	Beaton, Alex. A., charpentier, 114 jrs. Pilots, 20 à \$1.25 ; bois, 32 pds l. à 5c.	171 00
McDonald, Donald C., bois méplat, 30 pces	24 00	Beaton, Alex. D., bois, 181 pds l. à 5c.	26 60
Pilots carrés, 25 pces à 80c	20 00	Bois carré, 319 pds l. à 10c.	9 05
Bois carré, 6 x 7, 3 pces à \$1.10	3 30	Billots, 2 à \$2 ; pot, d'amar., 2 à \$2.50	31 90
Pruche, 12 x 12, 65 pds à 12c.	7 80	Beaton, D., bois, 242 pds l. à 7c.	9 00
McDougall, Arch., pilotes, 10 pces à 70c.	7 00	Billots, 26 pds de long, 15 à \$2.	16 94
McEachren, M., bois méplat, 10 p	7 00	Beaton, D. A., pot, d'amar., 2 à \$2.50. . .	30 00
Pruche, 12 x 12, 1 pièce	2 25	Bois, 250 pds à 5c. ; bois carré, 306 pds à 10c.	5 00
McInnis, J. W., bois méplat, 25 pièces à 75c.	18 75	Billots, 26 pds de long, 35 à \$2	43 10
McIsaac, A., bois méplat 15 pièces à 80c	12 00	M.-d'œ., 52 j. à \$1.25 ; attel., 3 j. à \$1	70 00
Pilotes, ronds, 4 à 60c. ; carr., 23 à 80c	20 80	Beaton, Kenneth, bois, 252 à 5c	67 99
McLellan, A., bois méplat, 14 pces à 75c	10 50	Beaton, Jno. A., main-d'œuvre, 11 j. à \$1.25 ; attelage, 6 j. à \$1	12 60
	349 99	Bull, John R., m.-d'œuv., 10 j. à \$1.25.	19 75
		Pierre, 19 verges c. à 50c.	12 50
		Bull, Wm., m.-d'œuv., 12½ j. à \$1.25. . .	9 50
		Cameron, Alex., billots, 9 à \$1, 20 à \$2	15 62
		Cameron, David, mad., 1,410 p. à \$6.66	49 00
		Cameron, Donald, pilotes, 5 à \$1.25	9 39
			6 25
		A reporter	797 64

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—215

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Port-Hood—Suite.		\$ cts.	Port-Hood—Suite.		\$ cts.
Report.		797 64	Report.		3,088 91
Cameron, John, bois, 304 pds l. à 5c.		15 20	McDonald, Donald J., m.-d'œuv., 13½ j.		16 87
Pilots, 7 à \$1.25; billots, 32 à \$2.		72 75	McDonald, Hugh, m.-d'œuvre, 58 jrs.		72 50
Cameron, Robt., m.-d', 24½ j. à \$1.25.		30 62	Pilots, 3 à \$1.25; lest, 7 v. c. à 50c.		7 25
Campbell, S.; bois, 435 pds l. à 5c.		21 75	Bois, 396 pds l. à 5c., équarri, 48 à		
Chisholm, W., m. d'ép. bl., 16,728 pds.		100 37	10c.		24 60
Madriers d'épinette bl., 3", 33,035			McDonald, gros Hugh, m.-d'œuv., 11 j.		13 75
pds à \$8; assurance, \$1.35.		265 63	McDonald, John, m.-d'œuvre, 20½ j.		25 31
Dulhanty, Thos., m.-d', 4½ j. à \$1.25.		5 62	Billots, 9 à \$2; pilots, 4 à \$1.25.		23 00
Dulhanty, Walter, pilots, 7 à \$1.25.		8 75	Bois, 231 pds l. à 5c., carré, 90 à		
Bois, 114 pds l. à 5c., 340 à 7c.		29 50	10c.		20 55
Bois c., 132 pds l. à \$10; billots, 6 à \$1.		19 20	McDonald, John, Conn., pierre, 20 vgs		
Fraser, A., pierre, 28½ verges c. à \$3.		85 50	cub. à 50c.		10 00
Pierre à lest, 20 verges c. à 50c.		10 00	McDonald, John, fils du tailleur, bois,		
Main-d'œuvre, 5 jrs à \$1.25; char-			136 pds l. à 7c.		9 52
pentier, 53½ jrs à \$1.40.		81 15	McDonald, John, Petit Mabou, ma-		
Fraser, John, m.-d'œuv., 69 j. à \$1.25.		86 23	drier, 516 pds.		3 43
Lest, 44 verges c. à 50c.; enm., \$5.		27 00	McDonald, John R., m.-d'œuvre, 5 j.		6 25
Fraser, Simon, aimé, m.-d', 17½ j. à \$1.25.		21 87	Madrier, 618 pds à \$6.66 le M.		4 11
Fraser, Simon, m.-d'œuv., 7½ j. à \$1.25.		9 37	McDonald, Jos., main-d'œuvre, 11 jrs.		13 75
Fynn et Smith, corde		2 84	McDonald, Neil, lest, 73 v. c. à 50c.		36 50
Gillis, Angus, m.-d'œuv., 35½ j. à \$1.25.		44 68	McDonald, Ronald, pierre, 20 v. c.		10 00
Gillis, A. A., m.-d'œuv., 15 j. à \$1.25.		18 75	McDonnell, Jno., bill. de 26 p. de l., 9 à \$2		18 00
Bois, 70 pds l. à 7c., défenses, 23 à 60c.		18 70	Bois, 46 pds l. à 7c., 268 à 5c.		16 62
Gillis, Angus H., m.-d', 44½ j. à \$1.25.		55 30	McDonnell, Neil, bois, 78 pds l. à 7c.		5 46
Gillis, Archy, m.-d', 108½ j. à \$1.25.		135 92	Billots, 26 pds de long, 2 à \$2.		4 00
Bois, 250 pds l. à 5c.		12 50	McDougall, Alex., m.-d', 6½ à \$1.25.		8 12
Gillis, Donald, m.-d', 112 j. à \$1.50.		168 00	Lest, 194 v. c. à 50c.		97 00
Pilots, 10 à \$1.25; lest, 35 vgs c. à			McDougall, Hugh, m.-d', 98 j. à \$1.25.		122 49
50c.		30 00	Bois, 402 pds l. à 5c.		20 10
Gillis, Donald P., 35½ j. à \$1.25.		44 68	McDougall, Jas., m.-d', 7½ j. à \$1.25.		9 06
Pilots, 10 à \$1.25.		12 50	McDougall, Jos., do 30 j. à \$1.25.		37 49
Gillis, Jas., bill., 3 à \$2, 403 pds l. à 7c.		34 21	Boulons en fer, 354 lbs à 3½c.		12 39
Gillis, John H., main-d'œuvre, 6½ j. à			McDougall, Rory, m.-d'œuvre, 26½ j.		33 43
\$1, 30 à \$1.25.		43 74	McEachren, Angus, do 18 j.		22 50
Bois, 107 pds l. à 5c., pilots, 4 à \$1.25.		10 35	McEachren, Neil, do 32½ j.		40 61
Gillis, John N., m.-d'œuv., 27 j. à \$1.25.		33 75	McEachren, Ronald, do 5 j.		6 25
Gillis, Peter, billots, 5 à \$2, 83 p. l. à 7c.		15 81	Bois, 493 pds à 5c., 139 à 7c.		34 38
Hart, Ed., main-d'œuvre, 2 j. à \$1.25.		2 50	Billots, 26 pds de long, 2 à \$2.		4 00
Hawly, Isaac, billot, 26 p. de long.		2 60	McInnis, Alex., m.-d', 16½ j. à \$1.25.		20 62
Hawly, Matthew, m.-d'œuv. 5 j. à \$1.25.		6 25	Pilots, 7 à \$1.25.		8 75
Bois, 97 pds l. à 7c.		6 79	McInnis, Angus, bois, 162 pds l. à 5c.		8 10
Kirk, D. G., carvelles, 25 brls à \$3.75.		93 75	M.-d'œuv., 32½ j. à \$1, 55½ à \$1.25.		101 81
Fer, 6,003 lbs à 3½c., 1,507 à 3c.		240 31	McInnis, Duncan, pilots, 3 à \$1.25.		3 75
Ferronnerie en général et fret.		34 16	Bois carré, 23 pds l. à 10c.		2 30
Livingstone, Allan, pilots, 7 à \$1.25.		8 75	McInnis, Hugh, bois c., 50 pds lin.		5 00
Bois, 151 pds l. à 7c., 156 à 5c.		18 37	McInnis, Jno., manches de ren., 9 à 50c.		4 50
Bois carré, 137 pds l. à 10c.		13 70	McInnis, Ronald, diverse ferronnerie.		26 70
Murphy, John H., pierre, 80 verges c.		40 00	Couper et pointer des boul., 7,877 lbs.		65 07
à 50c.			McIsaac, Allan, m.-d', 17½ j. à \$1.25.		21 87
Murphy, Raymond, pierre, 5 verges		10 00	McIsaac, Angus, bois, 66 pds l. à 5c.		3 30
c. à \$2.			McKay, D. J., fret sur fer et carvelles.		9 84
Pierre à lest, 43 verges c. à 50c.		21 50	McKeen, John, usage d'une sonnette.		10 00
Murphy, Wm. A., pierre à lest, 18			McLean, Angus, bois, 17 pds l. à 7c.		1 19
verges c. à 50c.		9 00	Billots, 26 pds de long, 3 à \$2.		6 00
McDonald, Allan, main-d'œuvre, 13			McLean, D. F., scie à \$2.50.		2 50
j. à \$1.25; attelage, 7 à \$1.		23 25	McLellan, Donald, pierre, 14 v. c.		7 00
McDonald, Alex., m.-d', 8½ j. à \$1.25.		10 93	McMillan, Donald, pilots, 12 à \$1.25.		15 00
McDonald, Alex. J., madrier, 3,270			Pierre, 6 v. c. à \$3; bois, 34 pièces		
pds à \$6.66.		21 77	à 40c.		31 60
Fer, 470 lbs à 3½c.; masses, 2 à \$1.		17 27	Bois, 290 pds l. à 5c.		14 50
McDonald, Angus, m.-d'œuvre, 39 jrs.		48 73	M.-d', 75 j. à \$1.25; attelage, 27 à \$1		120 74
Madriers, 900 p. à \$6.66; bill., 3 à \$2.		11 99	McMillan, Donald J., pilots, 28 à \$1.25.		35 00
McDonald, Angus H., m.-d'œuv., 4 j.		5 00	Bois, 450 pds l. à 5c.		22 50
McDonald, Dan., m.-d', 4 j. à \$1.25.		5 00	M.-d'œuvre, 75 j. à \$1.25, 62 à \$1.		155 73
Billots, 5 à \$2, 77 pds l. à 7c.		15 39	McMillan, John, répar., charriage, etc.		4 20
McDonald, D., fret sur madriers.		41 82	Contremaître, 156½ j. à \$2.50.		391 25
McDonald, Daniel J., télégrammes.		10 20	Attelage, 98 j. à \$1.		98 00
A reporter.		3,088 91	A reporter.		5,075 02

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Port-Hood—Suite.

\$ cts.

Report..... 5,075 02

McNeil, Chas., m.-d'œuv., 13 j. à \$1.25	16 25
McNeil, Jas., m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.25	13 12
McNeil, John, m.-d'œuvre, 5 j. à \$1.25	6 25
McNeil, Wm., m.-d'œuv., 15 j. à \$1.25	18 75
Paint, P., et Fils, câble de manille, 43 lbs à 16c.....	6 88
Randall, J. W., m.-d'œuv., 12 j. à \$1.25	15 00
Smith, Ed., lest, 50 vgs c. à 50c.....	25 00
Smith, Isaac P., lest, 36½ vgs c.....	18 38
Billots, 16 à \$2; 210 pds. lin. à 7c.....	46 70
Smith, Rich'd, faire des boulons, 200 lbs	7 00
Smith, Sam'l A., lest, 62 vgs c. à 50c.....	31 00
Smith, Samuel do 63 do 50c.....	31 50
Smith, Wm.-E. do 16½ do 50c.....	8 32
Sutherland, Jas., m.-d'œuv., 7 j. à \$1.25	8 75
Twombly, John do 16 do \$1.25	20 00
Watts, Geo., lest, 18 vgs c. à 50c.....	9 00
Watts, Isaiah, mach., 6,570 pds à \$6.66	43 75
Watts, Parker, boul.en fer, 300 lbs; à 3½c.	10 50
Whitty, John, m.-d'œuv., 11 d. à \$1.25	13 75

5,424 92

Port-Latour.

Arez, Jos., m.-d'œuvre, 25½ jrs à \$1.50.	38 62
Arez, Nicholas, main-d'œuvre, 24½ jrs à \$1.50, 11 à \$1.25.	50 50
Brown, A. J., m.-d'œuv., 11½ j. à \$1.50	17 25
Brown, Wm., do 15½ do \$1.50	23 25
Davis, Everett do 3½ do \$1.50	5 25
Davis, John, billots, 50 à 50c., 50 à 25c., 106 à 20c.....	58 70
Duran, Ben., m.-d'œuv., 24½ jrs à \$1.50	37 12
Ells, H. D., vidang., 4,222 lbs à \$3.83, 220 à \$4.25; canonnage, \$13.37...	184 42
Horton, N., m.-d'œuv., 16½ jrs à \$1.50.	24 75
Horton, W. do 18½ do 1.50.	27 75
Leslie, Thos. do 10 do 1.50.	15 00
Locke, John do 17½ do 1.50.	26 25
Lyle, Alex. S. do 16½ do 1.50.	25 12
Miller, Robt. do 10¼ do 1.50, 10½ à \$1.25.....	28 49
MacLean, Wm., m.-d'œuv., 20 j. à \$1.50	30 00
Nicolls, Frank, billots, 485 à 50c., 913 à 25c., 440 à 20c.....	558 75
Obid, Arc., m.-d'œuv., 18½ jrs à \$1.50.	27 75
Obid, Guil. do 16¼ do 1.50.	24 37
Perry, A. H. do 28 do 1.50.	42 00
Perry, A. D. do 23 do 1.50.	34 50
Perry, C. W. do 21 do 1.50.	31 50
Perry, E. S. do 9¾ do 1.50.	14 62
Perry, F. J. do 20 do 1.25.	25 00
Perry, W. do 6 do 1.25.	7 50
Pierce, Joshua do 26½ do 1.50.	39 75
Powell, C. do 13½ do 1.50.	20 25
Reynolds, F. M. do 3 do 1.25.	3 75
Ross, Thos. do 16¼ do 1.50.	24 37
Scott, Elliott do 18½ do 1.00.	18 50
Sholds, Geo. do 26 do 1.50, 5½ à \$1.25.....	45 87
Slate, David, m.-d'œuv., 22½ jrs à \$1.50.	34 12
Slater, Benj. do 24¼ do 1.50.	36 37
Slater, Geo. do 25 do 1.50.	37 50
Slater, Harvey do 23 do 1.50.	34 50
Slater, Roy do 24½ do 1.50.	36 75
Slater, S. do 24 do 1.25.	30 00
Smith, Alex. do 19½ do 1.50.	29 25

A reporter..... 1,749 44

Port-Latour—Suite.

\$ cts.

Report..... 1,749 44

Smith, Edward, m.-d'œuv., 26 j. à \$1.50	39 00
Bateau de lestage.....	5 00
Smith, H., m.-d'œuvre, 20½ jrs à \$1.25	25 62
Smith, J., contremait., 47½ jrs à \$2.50	118 12
Bateau de lestage.....	10 00
Billots, 26 à 50c., 40 à 20c., 22 à 40c., 34 à 15c.....	34 90
Smith, J. G., m.-d'œuv., 8½ jrs à \$1.50	12 75
Snow, Andrew do 14¼ do 1.50	21 37
Snow, Jas. do 6½ do 1.50	9 75
Sutherland, Robt., pruche, 5,500 pds à \$6, 150 à \$9, 20,000 à \$6.25.....	159 35
Swain, Chas., m.-d'œuv., 13½ j. à \$1.50	20 25
Swain, Clifford do 13¾ do 1.25	17 19
Swain, F. H. do 23 do 1.50	34 50
Swain, Freeman do 26½ do 1.50, 11½ à \$1.25.....	54 12
Bateau de lestage.....	3 00
Swain, Harris, m.-d'œuv., 16 jrs à \$1.25	26 00
Swain, Henry, billots, 6 à 50c.....	3 00
Swain, Jas., m.-d'œuv., 26 jrs à \$1.50	39 00
Swain, Jas. H. do 22 do 1.50	33 00
Swain, Jas. S. do 20 do 1.50	30 00
Swain, John do 22 do 1.25	27 50
Swain, Steward do 23½ do 1.50	35 25
Bateau de lestage.....	5 00
Billots, 4 à 60c.....	2 40
Swain, W., m.-d'œuv., 18½ jrs à \$1.25.	23 12
Swain, W. H. do 27½ do 1.50.	41 25
Bateau de lestage.....	5 00
Tassé, Fred., m.-d'œuv., 21 jrs à \$1.25.	26 25
Thomas, A. O. do 22¼ do 1.50.	33 37
Thomas, Aus. do 19¼ do 1.50.	29 25
Thomas, H. do 21¾ do 1.50.	32 62
Thomas, Jas. do 19¼ do 1.50.	28 87
Thomas, Jas. S. do 21¼ do 1.50.	31 87
Thomas, Jos. do 18 do 1.50.	27 00
Thomas, Jos. A. do 1 do 1.00.	1 00
Thomas, Josiah do 18¼ do 1.50.	27 37
Thomas, Knowles, m.-d', 19½ jrs à \$1.50.	29 25
Thomas, Marsden do 19½ do 1.50.	29 25
Thomas, Walter do 20 do 1.50.	30 00
Towner, Silas do 19 do 1.50, 8¾ à \$1.25.....	39 44
Vanordian, A., m.-d'œuv., 13 jrs à \$1.50.	19 50
Whitney, E. do 24 do 1.50.	36 00

2,999 92

Port-Maitland.

McKimmon, A., entreprise.... (C—197)	5,580 00
Rose, R. K., inspecteur, 100 j. à \$2.50	250 00
Annonce.....	9 92

5,839 92

Rivière Sissiboo.

Armstrong Frères, St-Jean, treuil, ap- pareils pour grue.....	100 00
Bates, Edward, meule.....	4 75
Berry, Obed, accessoires de treuil.....	2 50
Bostwick, C. M., et Cie, St-Jean, ma- chines, chaudière et treuil.....	250 00
Brooks, H. W., réparer les tiges.....	3 25
Brooks, J. S., main-d'œuvre, 8 jrs à \$2	16 00
Campbell, G. D., et Cie, corde, 41¼ lbs à 16c.....	7 08

383 58

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—217

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Rivière Sissiboo—Suite.		\$ cts.	South Gut—Suite.		\$ cts.
Report.....		383 58	Report.....		411 57
Donnelly, O., charriage de treuil, etc..		1 50	McLeod, D., bill. pour quai, 14 à \$1.75,		
Fitzgerald, Chas., m.-d'œuv., 8½ jrs à \$2		17 00	2 à \$1.50.....		27 50
Louage de 2 chaloupes, 8 jrs à \$1.....		8 00	McLeod, cap. D., bill. pour quai, 6 à 80c		4 80
Fleming, Jas., Saint-Jean—			McLeod, Donald, longrines, 2 à \$2.50.....		5 00
Pinces en acier, 1 paire.....		150 60	Billots, 20 à \$2, 7 à \$1.25.....		48 75
Répar. la petite machine et la chaud.		26 04	Pièces pour couvrir, 24 à 70c.....		16 80
Godett, S., main-d'œuvre, 8¼ jrs à \$2.		16 50	Bois de construction, 274 pds à 10c..		27 40
Louage de chaloupe, 8 jrs à 50c.....		4 00	McLeod, John C., 4 solives à \$2.....		8 00
Jones, F., louage d'un cheval, 9 jrs à \$1		9 00	Billots, 8 à \$1.25, 1 à \$1.75.....		11 75
Ketchum, E. B., chalan à pierre, 40 x			Perches, 11 à 45c.; fret, \$4.....		8 95
13 x 3 pieds.....		100 00	Louage de cheval, 7¼ jrs à 50c.....		3 87
McMahon, J. H., m.-d'œuvre, 7 jrs à \$2		14 00	McLeod, J. D., perches, 20 à 45c.....		9 00
Charriage de tiges de forêts.....		1 00	Camionnage de fer du Grand-Manan		12 50
Taylor, W. H., m.-d'œuvre, 8 jrs à \$2		16 00	McLeod, J. P., diverse ferronnerie....		4 08
Waring, White et Cie, réparations aux			Fer, 2,200 lbs à 3c., 2,400 à 2½c., 19		
forêts, etc.....		15 40	à 4c.....		126 76
Détaillésous dragueur "St. Lawrence."		1,206 82	McLeod, Miles, solives, 1.....		2 00
			Billots, 5 à \$1.25, 7 à \$1.75.....		18 50
		1,968 84	Perches, 4 à 45c.....		1 80
Round-Hill.			McLeod, Murdock, pièces pour couvrir,		
Compte de l'imprimeur de la reine....		20 38	16 à 70c.....		11 20
Aannonces.....		46 21	McLeod, Norman, solives, 1.....		2 00
Appointements à Ottawa..(page B—55)		8 00	Billots, 14 à \$1; cordes et poulies,		
			\$2.....		16 00
		74 59	Bois de pin, 50 pds à \$15.....		6 75
Rivière au Sable—Travaux de			McLeod, Robt., perches, 7 à 45c.....		3 15
protection.			Billots, 11 à \$2, 3 à \$1.10.....		25 30
Compte de l'imprimeur de la reine....		19 03	Solives, 1 à \$2.25, 1 à \$2, 4 à \$1.....		8 25
Aannonces.....		67 89	Pièces pour couvrir, 3 à 60c., 27 à 70c.		20 70
			Lest, 160 ton'x à 10c.....		16 00
		86 92	Gournables, 300 à 1c.....		3 00
Sheet Harbour, rivière de l'Est.			McLeod, Roderick, espars, 2 à 50c.....		1 00
McFarlane, M., inspecteur, 8 j. à \$2.50		20 00	Billots, 13 à \$2; défenses, 4 à 90c.....		29 60
McNeil, W. H., construction d'un			Perches, 23 à 45c.....		10 35
hangar à fret sur le quai.....		130 00	Shaw, Kenneth, billots, 11 à 50c.....		5 50
			Souchetage, 15 arbres à 50c.....		7 50
		150 00	Smith, John, billots, 23 à \$1.75.....		40 25
South Gut.			Perches, 12 à 10c., 12 à 5c.....		1 80
Buchanan, John, réparations.....		9 50	Contrem., John McLeod, 68¾ jrs à \$2.50		171 87
Fer, 37 qtx à \$1.50.....		55 50	Construct' de quai, Geo. Fraser, 17¼ jrs		43 12
Ferrures.....		4 00	Charpentiers, 7 jrs à \$2.50, 12¾ à \$1.25		33 44
Campbell, A., bois carré, 131 pieds....		13 10	Attelages, 45¾ jrs à \$2, 2 à \$2.25.....		96 00
Campbell, Arch., solives, 6 à \$2.....		12 00	Main-d'œuvre, 212¾ jours à \$1, 13½ à		
Bois carré, 125 pds à 10c.....		12 50	70c., 1½ à 60c.....		223 10
Perches, 10 à 45c.....		4 50			1,518 91
Charles, D. M., câble, camionnage, etc.		4 75	Stony Island.		
Hart, Chas. R., et Cie, fer et boulons.		3 42	Atkinson, Job C., inspecteur, 16 jours		40 00
Morrison, Aulay, bill. pour quai, 7 à \$2		14 00	Nicholson, John, entrepreneur (C—197)		1,000 00
Pièces pour couvrir, 25 à 70c.....		17 50	Comptes de l'imprimeur de la reine....		13 21
Perches, 25 à 45c.; camionnage, \$3.....		14 25	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		9 28
Morrison, J., perches, 26 à 45c.....		11 70	Aannonces.....		55 58
Billots, 1 à \$1, 1 à \$1.75.....		2 75	Appointements à Ottawa.....(B—55)		8 00
McCharles, D., bois carré, 195 pds....		19 50			1,126 07
Billots, 14 à \$2, 10 à \$1.50.....		43 00	Summerville.		
McKay et Cie, tarières, 2 à 75c.; limes,			Allen, Jas., main-d'œuvre, 6½ jrs à \$1.		6 50
3 à 20c.....		2 10	Armstrong, cap. Geo., usage des outils,		
McKenzie, A., billots pour quai, à \$2.		90 00	hangar, etc.....		10 00
Solives, 10 x 12 x 20, 15 à \$2.50.....		37 50	Burgess, Levi, m.-d'œuv., 24½ j. à \$1.20		29 40
McLeod, Angus, lest, 20 ton'x à 30c....		6 00	Caldwell, B. V., charpentier, 18½ jrs..		32 37
Perches, 10 à 45c.....		4 50	Caldwell, Daniel, contrem., 47 j. à \$2.50		117 50
Billots, 22 pds de long, 10 à \$1.75.....		17 50	Bois de construction, 2,735 pds à 10c		27 35
McLeod, cap. A., loyer de magasin....		4 50	Madriers, 1,000 pds.....		10 00
Lest, 60 ton'x à 10c., 5 à 30c.....		7 50			
A reporter.....		411 57	A reporter.....		233 12

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

Summerville—Suite.		\$	cts.	Walton—Suite.		\$	cts.
Report.....		233	12	Report.....		1,447	07
Caldwell, Daniel—				Annonces.....		61	98
Lest, 25 tonnes à 35c.; fer, 483 lbs à 2½c.....		20	82	Appointements à Ottawa (page B—55).....		6	00
Plancher, 88 pieds à 2½c.....		2	20			1,515	05
Faire des chevilles, 395 à 1c.....		3	95	Chezetcook-Ouest.			
Caldwell, Levi, charpentier, 18½ jrs.....		27	75	Compte de l'imprimeur de la reine.....		16	73
Caldwell, Samuel, m.-d'œuvre, 10¼ jrs.....		13	97	Annonces.....		146	14
Attelage, 4 jours à \$2.....		8	00	Appointements à Ottawa (page B—55).....		6	00
Card, Morton, charpent., 19¼ j. à \$1.50.....		28	87			168	87
Card, Stanley do 20¼ do.....		30	37	Anse du Naufrage.			
Clark, Cap. S., fret sur planches, etc.....		3	48	Kenneth, McDermid, contrem., 21½ j.....		53	75
Crossley, Cap. Luke, remorq. un rad.....		7	00	M.-d'œuvre en général, 469½ jrs à \$1.26.....		591	57
Dexter, Jacob, lest, 75 tonnes à 35c.....		26	25	McLeod, Marg., fascines, 200 pcs à 5c.....		10	00
Dimock, Wm., carv., 2 barillets à \$3.25.....		6	50	McDonald, Alex., câble, 10 lbs à 10c.; clous, 4 lbs à 8c.....		1	32
Fer, ¾, 378 lbs à 2½c.....		9	45	McAskill, John, 10 lbs à 10c.....		1	00
Lake, E., attelage, 3½ jours à \$2.....		7	00	McQueen, H., bois de cons., 8 m. à 25c.....		2	00
Lest, 20 tonnes à 35c.....		7	00	McDermid John, planches, 400 pieds à \$5; câble, 5 lbs à 20c.....		3	00
Lake, Jeremiah, charpentier, 23½ jrs.....		35	25	McDonald, Hector, mèche, 40 p. à 2½c.....		1	00
Lamont, Albert, m.-d'œuv., 34¼ j. à \$1.....		34	75	McDonald, John, télégrammes.....		0	50
Marsters, Daniel, m.-d'œ. 10½ j. à \$1.20.....		12	60	McLeod, Donald, affûter des forets, 6.....		1	00
Marsters, J. W., charpentier, 33¼ jrs.....		49	87	McDermid, J., je., fascines, 577 pcs à 5c.....		28	85
Maguire, Thos., bois de construction, 15,697 pieds à \$10.50.....		164	82	McDonald, Thos., louage de cheval.....		7	00
Mills, Jas., m.-d'œuvre, 3 jours à \$1.....		3	00			700	99
Mosher, Frank, m.-d'œuv. 17 jrs. à \$1.10.....		18	70	Imputé au crédit de 1891.....	\$590	99	
Musgrove, Wm., m.-d'œ., 32 j. à \$1.20.....		38	40	Imputé à un compte spécial.....	200	00	
McDougall, Wm., attela., 1½ jr à \$2.....		3	00				
McKinley, T. W., lest, 107 tonn. à 35c.....		37	45	Yarmouth Lobster Rocks.			
Reynolds, R., long. traverses, 5 à \$1.25.....		6	25	Atkins, Jos., m.-d'œuvre, 12½ j. à \$1.40.....		17	50
Petites traverses, 22 à 90c.....		19	80	Baker, Horace, m.-d'œuv., 2¼ j. à \$1.50.....		4	05
Sanford, A., bois de const., 3½ ton. à \$5.....		17	50	Blouinet, Harry, m.-d'œuv., 1¼ j. à \$1.60.....		2	88
Plancher, 379 pieds à 2½c.....		9	48	Butler, Richard, m.-d'œ., 7¾ j. à \$1.50.....		11	40
Arbres, 33 à \$1, 4 à \$1.25.....		38	00	Burrill-Johnson Iron Co., louage de vérens, 10 jours à 25c.....		2	50
Sanford, E., m.-d'œuvre, 19¼ j. à \$1.25.....		24	06	Davis, J. M., usage de réservoirs.....		10	00
Shand, E. C., planches, 3,000 pds à \$9.....		27	00	Usage de câble, ancre et treuil.....		15	00
Camionnage.....		0	90	Usage de bateaux.....		12	00
Trefy, J., attelage, 11 jours à \$2.....		22	00	D'Entremont, Freeman, m.-d'œuv., ¾ j.....		0	60
Charpentier, 2 jours à \$1.50.....		3	00	Garel, John, m.-d'œuv., 4½ jrs à \$1.50.....		6	75
Wilcox, Alfred, charpentier, 16¾ jours.....		25	12	Hersey, Wm., m.-d'œuv., 1¼ j. à \$1.50.....		1	05
Wilcox Bros., carvelles en fer, etc.....		22	45	Jeffrey, J., lest, 450 tonnes à 40c.....		180	00
Young, Alex., huile et corde.....		2	56	Kinney, W. H., contrem., 83 j. à \$2.50.....		207	50
		1,051	69	Billet de chemin de fer et déboursés.....		8	50
Tidnish.				Kinney-Haley Mfg. Co., charriage.....		0	50
Brundage, H., inspecteur, 73 j. à \$2.50.....		182	50	Merisier, 507 pieds à \$12; épipette, 1,334 pieds à \$10.....		19	42
Sutherland, D., entreprise.....(C—197)		1,900	00	Landry, Angus, m.-d'œ., 2¾ j. à \$1.50.....		35	40
Annonces.....		29	03	Landry, Jeffrey, m.-d'œuv., 11 j. à \$1.50.....		16	50
		2,111	53	Landry, Maude, m.-d'œuvre, 32¾ jrs.....		49	05
Jetée de Victoria.				Meteghan River Lumber Co., Yarmouth—			
Brown, Wm. contremaitre, 6 j. à \$2.50.....		15	00	Bois de construction, 7,910 p. à 1½c.....		118	65
Bois de const., \$9; carvelles, \$1.48.....		10	48	Madriers de bois dur, 4,116 p. à 1½c.....		49	39
Planches, 2,600 pieds à \$10.....		26	00	Épipette, 192 pds. à 1½c., 1,542 à 1½c.....		21	38
Morris, Henry, charpentier, 3 jrs. à \$1.....		3	00	Billots de bois dur, 30 à \$1.65.....		49	50
Spicer, Enos, lestage, 2 jours.....		2	00	McKinnon, Arch., fer, 303 lbs à 2¾c.....		8	33
Spicer, Frank, attelage, 7 jours à \$2.50.....		17	50	Boulons, 2,270 lbs.....		90	80
West, Amos, lestage, 1 journée.....		1	00	Bois de construc. scié, 2,342 p. à 1½c.....		35	13
				Charriage supplémentaire.....		1	50
Walton.		74	98			975	28
Jamieson, Chris., inspecteur, juin, 12 jours à \$2.50.....		30	00	A reporter.....			
McDonald et Moffatt—							
Ouvrage à l'entreprise.....(C—197)		1,400	00	DÉTAILS DES DÉPENSES.			
Compte de l'imprimeur de la reine.....		17	07				
A reporter.....		1,447	07				

HAVRES ET RIVIÈRES—ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Yarmouth Lobster Locks—Suite.		Jetée de Belfast—Suite.	
Report	\$ cts.	Report	\$ cts.
Phillips, Wm., charriage de billots, etc	6 45	McLellan, T., parement et pilotes, 17 pes	3 40
Pierce, Charles, Yarmouth—		Martin, Angus, m.-d'œ., 33½ j. à \$1.25	41 56
Billots d'ép. 6 p. au p. bout, 102 à 50c	51 00	Norton et Fennell, fer, 737 lbs à 3c. . .	22 11
do 10 do 102 à \$1	102 00	Panting, F., bois carr., 8½ ton. à \$3.50.	28 87
Powell, T., transp. du lest.	10 00	Ross, David, contrem., 45½ j. à \$2.50 . .	114 37
Robichaud, Mande, m.-d'œuvre, 8½ j.	15 22	Cheval, 2 jrs à \$1, bois carré, 1 ton-	
Rogers, Thos. E., pierre, 26 ton'x à 40c	10 40	neau à \$3.25	5 25
Rogers, Wm. L., fer, 2,703 lbs à 2½c. .	74 33	Planches, 90 pds à \$10; fret 24c. . . .	1 14
Carvelles, 5 bar. à \$4.50; 112 lbs à 5½c	28 50	Payé pour inspect. de bois de const. .	0 57
Diverse ferronnerie.	5 96	Ross, Lauchlin, m.-d'œu., 1 jr à \$1.25	1 25
Scott, E., usage d'un chaland 16 j. à 50c	8 00	Broussailles, 20 charges à 50c.	10 00
Seely, Josiah, m.-d'œu., 5½ jrs à \$1.50	8 70	Ross, Wm., homme et cheval, 4 j. à \$2	8 00
White, Frank, m.-d'œ., 32½ j. à \$1.50	49 05		
White, Mark, m.-d'œuv., 36½ j. à \$1.50	54 60		
Yarmouth Iron Works—			
Boul., 1,901 lbs à 1c.; chev. 300 à 2c.	25 01		
Diverse ferronnerie et réparations. .	16 99		
	1,441 49		
Jetée Annandale		Havre de Brae.	
Banks, Wm., m.-d'œuv, 3 jrs à \$1.25.	3 75	Compte de l'imprimeur de la reine. . .	19 46
Christian, Mich., m.-d'œu., 4½ j. à \$1.25	5 62	Annonces.	36 60
McDonald, G., bois de const., 8m. à \$2	16 00		
Madriers, 2,252 pds à \$8.50 par M.	19 14		
Carvelles, 44 lbs à 4c.; fer, 82½ à 3c.	4 24		
McDonald, Michael A., contrem., 4½ j.	11 25		
M.-d'œu., 4 j. à \$1.25; b. de cons, 84	9 00		
Norton, H., m.-d'œu. et cheval, 3 jrs.	6 00		
Taylor, Jas., contrem., 4 jrs à \$2.50. . .	10 00		
	85 00		
Jetée de Bay View.		Brise-lames de l'Anse Campbell	
Brown, Joseph, m.-d'œuv., 4 j. à \$1.25	5 00	Keays, Thos., bois dur, 5 morceaux à	
Cullen, Timothy, m.-d'œuvre, 4 jours		\$2, 1 à \$2.50	12 50
à \$1.25; 2 à \$1	7 00	Murphy, Dennis, fer 197 lbs à 3½c. . . .	6 90
Fraser, John, attelage, 20½ jrs. à \$2.25	45 56	McEachren, Stephen et Michael, épi-	
Gallant, Demos, m.-d'œ., 1½ j. à \$1.25	1 87	nette, 200 pieds	5 00
Harrington, Jos., arbres, 10 à \$1.50. . .	15 00	McIntyre, Angus et Dougal, bois dur,	
Arbres, 20 à \$1; 24 à 65c.	35 60	4 morceaux à \$2.	8 00
Pierre, 30 char. à 50c; argile, 19 à 15c	17 85	Epinette, 6 x 6, 100 pds à \$2.50. . . .	2 50
Martin, Robertson, m.-d'œuv., 10 jrs.	12 50	McIntyre, Angus C., entêter et poin-	
Pierre, 96 char. à 12c.; brous., ½ acre	23 52	ter 196 boucons.	4 47
McCann, Andrew, m.-d'œ., 6 j. à \$1.25	7 50	McIntyre, John J., épinette, 100 pds.	2 50
McLeod, A. J., et Cie, carvelles, 40 lbs	1 40	McLean, Matthew, et Cie, tarière, 55c.	0 55
Peters, Gilbert, m.-d'œuv., 1 j. à \$1.25	1 25	Fer, 261½ lbs à 3½c.	9 15
Reid, Jno., m.-d'œuv., 25½ jrs à \$1.50	37 87	McIntyre, John, contrem., 13 j. à \$2.50	32 50
Attelage, 14 jours à \$1.	14 00	M.-d'œuvre, 2 jours à \$1.50, 42½ à \$1. .	45 75
Reid, Patrick, contrem., 26 j. à \$2.50.	65 00		
Rogers, Onésime, m.-d'œ., 4½ j. à \$1.25	5 62		
Stewart, John, planches, 4,000 p. à \$10	40 00		
Décharger un bâtiment de planches.	1 00		
Tuplin, Ruben, carvelles, 1 barillet. . .	2 80		
Fer, 364 lbs à 3c.	10 92		
Weeks, Wm., m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.25	13 43		
	364 69		
Jetée de Belfast.		Caseumpec.	
McEachren, Arch., m.-d'œuvre, 39½ j.	59 62	Birch et Dyer, diverse ferronnerie. . . .	8 59
MacKay, Hugh, bois en grume, 43½		Brennan, John P., prime d'assurance.	21 00
tonneaux à \$3.50.	16 59	Emmagasinage de scaphaudre, etc.,	
Bois carré, 9½ tonneaux à \$3.50. . . .	32 20	1½ mois à \$3.	64 50
Mackenzie, Donald, bois en grume 6½		Cunningham, E. N., charpentier, 8½ j.	12 75
tonneaux à \$3.75.	23 40	Fabey, Pat., charpentier, 13 j. à \$1.50	19 50
McLellan, John, m.-d'œu. 22½ j. à \$1.25	28 44	Gillis, John, contremaître, 87 jrs à \$3	261 00
		Billet de pas., \$26.72; dépen., \$10.10	36 82
		Gillis, Peter, charpent., 15½ j. à \$1.50.	23 25
		Kirch, John, plongeur, 1 journée à \$3.	3 00
		Leonard, Jos., réparer des forets, etc.	4 60
		Skerry, J., charpentier, 15½ j. à \$1.50.	23 63
		Walsh, John, calfat, 9 jours à \$2.	18 00
		Weeks, J. T., goudron, 1½ brl à \$4.75	7 13
		Etoupe, 150 lbs à 10½c.	16 13
		Louage de 2 vérim, 10 jrs. à 40c.	4 00
		Diverses ferronnerie.	19 07
		Wells, Alge, charpentier, 7½ j. à \$1.50.	11 25
		Ingénieurs, app. et fr. de voya. (C—227)	218 65
			772 87
		Jetée de la Pointe de la Chapelle	
		Annonce	2 62
		Maher, Ed., pilotes en place, 20 à \$3.25	65 00
		Défenses en place, 40 à \$2.	80 00
A reporter	160 25	A reporter	147 62

HAVRES ET RIVIÈRES—ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Jetée de la Pointe de la Chapelle		Jetée de Keir's Shore.	
	\$	cts.	
Report.....	147	62	
Maher, Ed.—			
Bois de const. carré, 14 $\frac{3}{4}$ ton'x à \$6..	88	00	Hodgson, Wm., contrem., 28 $\frac{1}{2}$ j. à \$2.50
Poteau d'amarrage en place.....	7	00	Attelage, 14 jours à \$1.....
McCormack, Ronald, contrem., 4 jrs..	10	00	M.-d'œuvre, 10 hom., 1 jr à \$1.75, 12 à
Pierre, 52 charges à 25c.....	13	00	\$1.50, 19 jours à \$1.25, 39 à \$1....
Gravier, 70 charges à 10c.....	7	00	Pierre, 71 charges, \$14; ferronnerie,
McPhee, Hugh A., inspecteur, 40 jrs..	100	00	etc., \$11.24.....
			Souchetage, $\frac{1}{2}$ acre.....
	372	62	
			Brise-lames de Malpèque.
China-Point.			Craig, Robt., m.-d'œuv., 14 j. à \$1.25.
Annonces.....	3	00	Attelages, 5 jours à \$2; $\frac{4}{3}$ jours
Beers, Geo. F., inspecteur, 78 jours à	195	00	à \$1.....
\$2.50.....	12	00	Bois de construction et outils.....
Beers, Wm., m.-d'œuvre, 12 jours à \$1	9	00	Dempsey, Thos., m.-d'œuvre, 19 j. à \$1
Bois de const. carré, 2 $\frac{1}{2}$ ton'x à \$4..	960	00	Heckbert, Reuben, attelage, 6 $\frac{1}{2}$ jours
Compton, A., à l'entreprise... (C—197)	3	00	Hodgson, Wm., contrem., 23 j. à \$2.50.
Irving, Chas., m.-d'œuvre, 3 jrs à \$1..	9	00	Cheval, 22 j. à \$1; fret, etc., \$4.80...
McIsaac, Jos., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1..	9	00	Kennedy, A., et Cie, câble, 37 lbs à 20c.
Bois de const. carré, 2 $\frac{3}{4}$ ton'x à \$4..	9	50	Anneaux à virole; 9 lbs à 10c.....
Wright, Henry, m.-d'œuv., 9 jrs à \$1..	9	00	MacDonald, Jas., m.-d v're, 11 j. à \$2.
Cheval et charrette, 8 jours à \$1....	8	00	McGougan, Robt., pilots, 10 pcs à 75c.
Fer, 182 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.; carvelles, 7 lbs à 3 $\frac{1}{2}$	6	62	Attelages, 1 journée à \$2.25; 1 jour-
			née à \$1.50.....
	1,224	12	McKay, Kenneth, forgeage.....
			Peake, James V. do.....
			Reynolds, Wm., m.-d'œuv., 19 j. à \$1.
			Gardiens, 14 jours à 50c.....
			Rogers, D., et Fils, fer, 537 lbs à 3c....
			Rogerson, Jos., m.-d'œuvre, 1 j. à \$1..
			247 14
Jetée de Hickey, riv. de l'Est.			Miminigash.
McAree, Chas., m.-d'œuv., 6 j. à \$1.10	6	60	McElroy, Michael, contrem., 26 j. à \$2.50
McDonald, Norman, m.-d'œuvre, 14 j.	15	40	Attelages, 28 jours à \$2.50.....
McGuirk, Patrick, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$			M.-d'œuvre, 57 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25, 20 $\frac{1}{2}$ à \$1..
jours à \$1.10.....	6	05	Bois de construct., 6 $\frac{1}{2}$ ton'x à \$2.....
McNally, James, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$	7	15	Planchéage, 8,700 pds à 90c. le 100...
jours à \$1.10.....	22	55	Lest de pierre, 118 $\frac{1}{2}$ ton'x à \$1.....
McNally, Peter, main-d'œuvre, 20 $\frac{1}{2}$	55	00	Fer, 1,885 lbs à 3c.; fret, \$2.35.....
jours à \$1.10.....	7	70	Scie à débiter, \$2.30; tarières, 2, \$1.52
McNally, Philip, contremaître, 22 jours	20	07	Compte de l'imprimeur de la reine....
à \$2.50.....	12	65	Annonces.....
Louage de cheval, 7 jours à \$1.10...	27	15	
Divers bois de const. et pierre.....	3	25	
McNally, Thos., m.-d v're, 11 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.10	36	34	
Norton et Fennell, bois de c., 13 pcs à 75c	4	69	
Fer, 491 lbs à 3c.; diverse ferronnerie,	5	62	
\$12.42.....	10	00	
Peake, Frères, et Cie, carvel. coup., 1			
bar. Madr. d'épin. rouge, 5,192 pds à \$7	249	97	
Divers bois de const. et quaiage.....			Brise-lames de New-London.
Cie de Navigation à Vapeur, fret.....			Dorion, Morrice, bûcheron, 21 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50
Webster, Wm., bois de construction,			Dorion, Peter, m.-d v're, 12 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50.
8 pcs à \$1, 4 à 50c.....			Frazer, Angus, m.-d v're, 25 $\frac{1}{4}$ j. à \$1.50.
			Graham, John, m.-d v're, 1 j. à \$1.25..
			Graham, Wm., attelage, 3 $\frac{1}{2}$ j. à \$2....
			Mackay, Geo., 2 hom., 25 $\frac{1}{4}$ j. à \$2.50..
			Louage d'une sonnette, \$5; madriers,
			500 pds, \$4.75.....
			McLeod, A. J., et Cie, carvelles, 5 $\frac{1}{2}$
			barillets à \$4.43.....
			Peitre, Gilbert, m.-d v're, 11 $\frac{1}{4}$ j. à \$1.50.
			Simpson, Arthur, contremaître, 36 jrs
			à \$2.50.....
			Simpson, Roger, attelage, 20 $\frac{1}{4}$ jrs à \$2.
			Simpson, Walter, attelages, 2 jours à
			\$2, 1 à \$3.....
			Weeks, Wm., ouvrier, 26 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.65..
	118	24	
			393 50

HAVRES ET RIVIÈRES—ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Jetée de Cardigan-Nord.		Quai de Pinette—Fin.	
	§ cts.		§ cts.
Contremaîtres—F. D. Campbell, 4 jrs.	10 00	Report	62 50
Donald McIntyre, 7½ jours à \$2.50.	18 75	Morrison, H. D.—	
Attelages, 10 jours à \$1.75, 5 à \$2, 1 à \$2.50	30 00	Bois de construction, 1,850 pds à \$10; carvelles, 50lbs à 3c.	20 00
Main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25, 6½ à \$1	13 05	Charrier du bois de const., 2 jrs à \$2	4 00
Bois de construction et carvelles.....	4 83	Martin, John, m.-d'œuv., 9 jrs à \$1.25	11 25
	76 63	Morrison, Daniel, m.-d'vre, 8 j. à \$1.50	12 00
Brise-lames de Rustico-Nord.		McDougall, Chas., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25.	15 00
Arthur, Jas., homme et cheval, 1½ j. à \$2	3 00	Pilots d'épinette blanche, 4 à 50c....	2 00
Blanchard, Fidèle, attelage, 2 jrs à \$2.	4 00	McPhee, J. J., faire une sonnette.....	15 00
Main-d'œuvre, 5 jours à \$1.50	7 50	Nicholson, Alex., m.-d'vre, 5 j. à \$1.25	6 25
Buote, Geo., attelage, 2 jours à \$2	4 00	Norton et Fennell, fer, 678 lbs à 3c....	20 34
Campbell, Wm., m.-d'vre, 10 j. à \$1.50	15 00	Câble, 34 lbs à 18c.; tarière, \$1....	7 12
Dorion, Cyriac, attelage, 4 jours à \$2..	8 00	Masse et manche.....	1 25
Main-d'œuvre, 18 jours à \$1.50.....	27 00	Stewart, Alex., m.-d'œuv., 14 j. à \$1.25	17 50
Dorion, Peter, boulons et coins.....	3 34	Pilots d'épinette blanche, 9 à 50c....	4 50
Doucette, Bruno, attelage, 9 jours à \$2	18 00		198 71
Doucette, Jérôme, m.-d'vre, 23 j. à \$1.50	34 50	Port-Selkirk.	
Pilots, 62 à 75c.....	46 50	Cook, David, m.-d'œuvre, 4 jrs à \$1.50	6 00
Gallant, Angus D., m.-d'v., 30 j. à \$1.50	45 00	Gillis, Angus, m.-d'œuvre, 2 j. à \$1.50	3 00
Gallant, Félix, attelage, 11 jours à \$2.	22 00	Grant, Jno. M., contrem., 10 j. à \$2.50	25 00
Main-d'œuvre, 36 jours à \$1.50.....	54 00	Grant, Joseph, m.-d'œuvre, 2 jrs à \$1.	2 00
Gallant, Gédéon, estroper une poulie..	1 13	Grant, Wm., m.-d'œuvre, 2 jrs à \$1.50	3 00
Saboter des pilotes, 25 à 40c.....	10 00	Attelage, 7 jours à \$2.50.....	17 50
Entêter et pointer des boulons, 720 à 2½c.	18 00	Ings, Levi R., inspecteur, 28 j. à \$2.50	70 00
Gallant, Geo., attelage, 23 jours à \$2..	46 00	Kelly, Patrick, m.-d'œuv., 7 j. à \$1.50	10 50
Main-d'œuvre, 9 jours à \$1.50.....	13 50	Panting, Francis, et Finlay, ouvrage à l'entreprise..... (Page C—197)	310 00
Gallant, Jas., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.50	13 50	Stephens, Montage, carvelles, 1 baril't	3 25
Gallant, Léon, contrem., 50 j. à \$2.50.	125 00	Compte de l'imprimeur de la réme....	27 24
Usage d'un ponton, 20 jours à 25c..	5 00	Annoces.....	71 05
Câble, chaîne et masses.....	10 75		548 54
Gillis, Hugh, attelage, 19½ jours à \$2.	39 00	Jetée de Pownal.	
Gillis, Norman, lou. de cheval, 5 j. à \$1	5 00	McRae, A. M., m.-d'œuv., 4 j. à \$2.50	10 00
Pierre, 7 charges à 30c.....	2 10	Attel., 9 j. à \$2, carvelles, 15 lbs à 4c.	18 60
Houston, Harry, homme et cheval, 1½ journée à \$2.....	3 00		28 60
Houston, Win. T., hom. et cheval, 1½ j.	3 00	Jetée de Queen, Georgetown.	
Laird, Jas., diverse ferronnerie.....	14 27	Weatherbee, J., contrem., 17 jrs à \$2.50	42 50
LeClare, Geo., attelage, 12 jours à \$2.	24 00	Main-d'œuvre, 8½ jrs à 75c., 36½ à \$1.	43 12
Plancher, 25 morceaux à 20c.....	5 00	Attelages, 2½ jours à \$1.....	2 25
LeClare, Lemay, attelage, 8½ jrs à \$2.	17 00	Bois d'épinette blanche, 28 pcs, \$22; planches, 20 pds, 20c	22 20
Mahar, Frank, attelage, 4 jours à \$2..	8 00	Bois de c., 9,000 pds à \$8; fret, \$6.75.	78 75
McAuley, Angus, m.-d'vre, 10 j. à \$1.50	15 00	Carvelles, 288 lbs à 3½c.; fer, 52 à 3½c.	11 18
McKay, Donald, attelage, ½ journée à \$3.....	1 50		200 00
Madriers, 1,566 p. à \$10, 1,384 à \$27	53 03	Jetée de la Pointe Rouge.	
Bois de construction carré, 3¼ ton'x à \$4; 16 pds à 10c.....	14 60	Allen, Thos., m.-d'œuvre, 13 j. à \$1.25	16 25
Fer, 1,131 lbs à 3c.....	33 93	Beagan, John, m.-d'vre, 13½ j. à \$1.50	20 25
McKenzie, Angus, contremaître, 23 jours à \$2.50.....	57 50	Beagan, Thos., m.-d'vre, 16 jrs à \$1.59	25 44
Fer, louage d'un camion, etc.....	6 50	Bois de construction, 3 morc. à 50c.	1 50
McLeod, David, m.-d'œuv., 2 j. à \$1.50	3 00	Brazil, Henry, m.-d'œuvre, 6 j. à \$1.37	8 22
Perry, Angus, m.-d'œuvre, 9 j. à \$1.50	13 50	Brazil, Patrick, m.-d'œuv., 8½ j. à \$1.52	12 92
Pim, Jos., attelage, 12½ jours à \$2....	25 00	Campbell, Donald, m.-d'v., 4½ j. à \$1.58	7 11
Main-d'œuvre, 1 journée à \$1.50.....	1 50	Cummiskey, Peter, m.-d'v., 9 j. à \$1.58	14 22
Pineau, Jos., hom. et chaloupe, 1 j. à \$3	3 00	Driscoll, Daniel, pilots, 8 à \$1.....	8 00
Pineau, Théop., m.-d'vre, 10 j. à \$1.50	15 00	Poteaux d'amarrage, 4 à \$1.....	4 00
Snowie, St. Clair, forgeage.....	10 08	Dumphy, Jas., m.-d'œuvre, 8 j. à \$1.53	12 24
	912 48	Dumphy, Nicholas, m.-d'v., 5 j. à \$1.25	6 25
Morrison, H. D., contremaître, 19 jrs à \$2.50.....	47 50	Hogan, M. P., madr. d'ép.bl., 4,810 pds	38 48
Pilots d'épinette blanche, 30 à 50c....	15 00		
A reporter.....	62 50	A reporter.....	174 88

HAVRES ET RIVIÈRES—ÎLE DU PRINCE—ÉDOUARD.

Jetée de la Pointe Rouge—Suite.

	8 cts.
Report.....	174 88
McDonald, Ch., m.-d'œuv., 3 j. à \$1.25	3 75
McDonald, Kenneth, jnc., m.-d'œ., 12 j.	15 00
McDonald, Kenneth, aîné, m.-d'œ., 11½ j.	15 64
McDonald, John, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.25	11 25
McDonald, Malcolm, m.-d'œuv., 15 j.	21 00
McDonald, Wm., m.-d'œ., 20 j. à \$1.28	25 60
Peake, Frère et Cie, 1,017 lbs.	25 43
Carvelles, 1 barillet, \$3.25; diverse feronnerie, \$8.07	11 32
Power, Jos., m.-d'œuv., 7 jrs à \$1.43..	10 01
Bois de const., 12 ton'x à \$3.	36 00
Power, Martin, m.-d'œuv., 4 j. à \$1.38	5 52
Ryan, Edward, contrem., 37 jrs à \$2.50	92 50
Ryan, John W., m.-d'œuv., 8 jrs à \$2	16 00
Pièces de parement, 24 à \$1.50	36 00
Pilots, 12 à \$1; broussailles, \$10	22 00
B. de const., 12 ton. à \$5; 42 pes à \$1	102 00
Ryan, Mathias, m.-d'œuv., 1 jour	1 25
Smith, Jas., m.-d'œuv., 8 jrs à \$1.31..	10 48
Smith, Martin, do 3 jrs à \$1.75..	5 25
Stewart, Jas., do 11 jrs à \$1.39..	15 29
Turner, Fred., poutres, 4 à \$3	12 00
Walker, August., m.-d'œ., 7½ j. à \$1.27.	9 52
Pilots, 23 à \$1	23 00
	<hr/>
	700 69

Souris.

Campbell, Donald, planc., 720 p. à \$12.	8 64
Cantwell, Angus C., b. de cons.c., 110 p.	7 70
Cantwell, Frank, m.-d'œuv., 7 j. à \$1.15	8 05
Cantwell, J., contrem., 160 jrs à \$2.50	400 00
Attelage, 37½ jrs à \$2	75 00
Cantwell, John T., m.-d'œuv., 83½ jrs.	104 67
Cantwell, Patrick, do 79½ jrs.	99 04
Broussailles, 8 vgs à 40c.; bois de construction, 87 pds, \$5.67	8 87
Cantwell, Peter, b. de con. c., 321 p. à 7c.	22 47
Carlton, C. C., pelles, 3 à 95c	2 85
Cheverie, Albert, m.-d'œ., 29½ j. à \$1.25	37 18
Cheverie, John, do 36½ j. à \$1.25	45 30
Cheverie, Timothy, rép. aux forets, etc.	19 50
Conway, Michael, b. de con. c., 152 p.	10 64
Conway, Richard, m.-d'œuv., 53½ jrs.	66 55
Coffin, John, attelage, 40½ jrs à \$3	122 25
Doucet, David, pierre, 16½ vgs à 80c.	12 89
Ferguson, Mung., m.-d'œuv., 27 jours	33 74
Fitzpatrick, Michael, do 47½ jours	59 05
Garret, Geo., m.-d'œuv., 7½ jrs à \$1..	7 50
Garret, Stephen, do 8 jrs à \$1.15	9 20
Hanlon, Pat., bois de const., 140 pds à 7c., 220 à 5c	20 80
Keays, Jas., attelage, 40 jrs à \$3.	120 00
Keays, Thos., pierre, 16 vgs à 80c.	12 80
Kennedy, Jos. m.-d'œuv., 47½ j. à \$1.25	59 05
Broussailles, 20 vgs à 40c.	8 00
Kiekham, Chas., m.-d'œuv., 10 j. à \$1.25	12 50
Knight, Wm., loyer de maison, 6 mois	9 00
Droit d'extraire de la pierre de la car.	70 00
Landry, Chas., m.-d'œuv., 13½ j. à \$1.25	17 18
Laurance, John, pierre, 9 vgs à 80c.	7 20
Lavie, Chas., m.-d'œuv., 64½ jrs à \$1.25	80 92
Lavie, Edward, do 40½ jrs à \$1.25	50 93
Mossy, Frank, do 26½ jrs à \$1.25	33 11
Murphy, Dennis, planc., 630 p. à \$12.	7 56
B. de const., 502 p. à 7c., 377 p. à 5c.	53 99

A reporter.....

1,724 13

Souris—Suite.

	8 cts.
Report	1,724 13
Murphy, Dennis— Pierre, 42 vgs à 80c.; broussailles, 49 vgs à 40c.	53 20
Gournables, 1,000, \$6.75; fer, etc., \$1.06	7 81
McCormack, J. A., m.-d'œ., 18 j. à \$1.25	22 49
McDonald, A., m.-d'œuv., 67½ j. à \$1.25	84 36
McDonald, E., b. de cons. c., 801 p. à 7c.	56 07
Planche, 4,174 pds à \$12 par M.	50 08
McDonald, D., m.-d'œuv., 12½ j. à \$1.25	15 93
McDonald, Jos., b. de cons., 100 p. à 8c.	8 00
Planche, 1,142 pds à \$12	13 70
McDonald, Neil, m.-d'œ., 97½ j. à \$1.25	121 56
McDonald, R., m.-d'œuv., 42 jrs à \$1.	42 00
McFarlane, G. E., b. de c., 1,404 p. à 7c.	98 28
Planche, 1,909 pds à \$12.	22 91
Broussailles, 21 vgs à 40c.; fer, 527 lbs à 3½c.	26 84
Pierre, 10½ vgs à 80c	8 29
Diverse feronnerie et charriage.	17 33
McGough, P., m.-d'œuv., 43½ j. à \$1.25	54 36
McIntyre, P. do 34½ do \$1.25	43 12
McLean, M., et Cie, bois de constr., 2,539 pds à 7c.	177 73
Pierre, 46 vgs à 80c.; broussailles, 36½ vgs à 40c	51 37
Gournables, 4,100 à \$6.50 par M.	26 65
Planche, 2,633 pds à \$12.	31 59
Poudre, 8 barillets à \$4.50	36 00
Fer, 1,623 lbs à 3½c.	56 80
Diverse feronnerie et fret.	21 14
McLellan, A., m.-d'œuv., 95½ j. à \$1.25	119 36
McLellan, J. do 104 do	129 98
McPhee, Jas., planche, 6,285 p. à \$12.	75 42
McPhee, John, m.-d'œuv., 74½ j. à \$1.25	92 80
Paquet, Alex., rép. aux grues, etc.	14 75
Peters, John, m.-d'œuv., 14 jrs à \$1.25.	17 50
Reid, Geo., m.-d'œuv., 16½ jrs à \$1.50.	25 12
Sterns Frères, b. de const., 103 p. à 7c.	7 21
Pelles, 4 à 70c.; chaîne, 35 lbs à 8c.	5 60
Thistle, A., m.-d'œuv., 57½ à \$1.25.	72 17
White, L., planche, 3,600 pds à \$12..	43 20
Whitty, Jas., m.-d'œuv., 132½ j. à \$1.25	165 92
Woods, Wm., do 47½ do	59 05

3,699 82

Jetée de Rustico-Sud.

Doucette, Jos., pierre, 224 ch. à 12c.	26 88
---	-------

Jetée Stephen's.

Collins, Richard, m.-d'œuv., 14 j. à \$1.25	17 50
Gillis, Jas., faire et pointer des boulons	1 50
Gillis, Mal., charpentier, 5½ jrs à \$1.25	6 87
Maher, Ed., contremaitre, 19 jrs à \$2.50	47 50
Arbres, 12 à 66½c.	8 00
Maher, Michael, attelage, 9 jrs à \$2.75	24 75
Maher, Wm., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.25	12 50
Macdonald, Frères et Cie, pierre, 19 ton'x à 50c.	9 50
Fer, 119½ lbs à 4c.; carvelles, 2 ba- rillets à \$4	12 78
Poole et Thompson, planche, 6,375 pds à \$7.50	47 81
Young, John, m.-d'œuv., 9 jrs à \$1.25.	11 25

199 96

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVEAU-BRUNSWICK.

Jetée à l'Esturgeon.		\$	cts.	Jetée Victoria—Suite.		\$	cts.
Kearney, B., pierre, 50 charges à 25c.		12	50	Report		516	19
Maher, Ed., contremaître, 9 j. à \$2.50.		22	50	Trowsdell, A., contrem., 19 j. à \$2.50		47	50
Maher, M., attelage, 5½ jrs à \$2.75...		15	12	Pierre, 73 charges à 25c ; divers bois			
Maher, Wm., m.-d'œuv., 6 jrs \$1.25...		7	50	de service, \$16		34	25
McRae, Jas., fer, 180 lbs à 3c.; car-				Wright Frères, fer, 19 lbs à 3c		0	57
velles, \$2.98		8	38	Carv., 4 barillets à \$3, 110 lbs à 3c.		15	30
Young, John, m.-d'œuv., 2 jrs à \$1.25		2	50				
Pilots, 5 à \$2; pot. d'amar. \$1.50..		11	50				
Planc., 200 p., \$6; parem., 1 p., \$1.50		7	50				
							613
			87	Quai de délest. de Campbellton.			81
Jetée de la baie Ste-Marie.				Filion, Jos., à l'entreprise... (C—197)		500	00
Clow, Jas., pl. en pruc., 3 pcs, 400 pds		9	60	Gibson et Odell do .. (C—198)		1,309	00
Carvelles, 20 lbs à 4c.; fer, 25 lbs				McBeath, Alex., inspecteur, 53 jours...		132	50
à 4c		1	80	Compte de l'imprimeur de la reine....		9	76
Clow, J., et Fils, mad. de pr., 224 pds		2	24	Bureau de la papeterie, Ottawa		6	08
Carvelles, 30 lbs à 4c.; fer, 320 à 3¼c		11	60	Annonces.....		75	48
Dalzil, Jas., m.-d'œuv., 2 jrs à \$1.25..		2	50	Caraget.			2,032
Dixon, John, pierre		2	00				82
French, Adam, voliges, 500 pds		5	00	Leger, J. B., inspect., 14 jrs à \$2.50..			35
French, John, m.-d'œuv., 15 jrs à \$1.50		22	50	Thériault, Honoré—			
Hicken, Adam, attelage, 3½ jrs \$2....		7	00	à l'entreprise		340	00
Pierre, 14 ch. à 25c.; b. de serv., 50c		4	00	Compte de l'imprimeur de la reine....		14	68
Hicken, Francis, pierre, 52 ch. à 25c.		13	00	Annonces		39	54
Arbres, 20 à 35c		7	00	Appointements à Ottawa..... (B—55)		4	50
Hicken, Jas., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.		10	00				
Hicken, John, main-d'œuvre, 7 jrs à							433
\$1; attelage, 4 à \$2		15	00	Edgett's Landing.			72
Hicken, Wm. charpentier, 19 j. à \$1.25		23	75	Beaumont, Geo. E., m.-d'œ., 7¼ jrs		89	05
Hicken, Wm. G., arbres, 10 à 40c		4	00	Christopher, John, bal. sur b. de cons.		70	00
Jamieson, Donald, attelage, 15 jrs à \$2		30	00	Esler, Wm., m.-d'œuv., 56½ jrs à \$1.25		70	62
Jamieson, John, contrem., 20 j. à \$2.50		50	00	Gross, Boyce, do 36½ jrs à \$1.25		45	62
Jamieson, Philip, main-d'œuvre, 3 jrs à				Gross, Harrison—			
\$1.50; attelage, 12 jrs à \$2		28	50	Charpentier, 67 jrs à \$1.75		117	24
McKeenan, Daniel, contremaître, 21				Attelage, 42 jrs à \$3		126	00
jrs à \$2.50		52	50	B. de cons.: 3,204 pds à 6c., 259 à 3c.		200	51
Bois de construct., 10 pièces à 40c..		4	00	do 708 pds à 4c., 1,260 à 5c		91	32
McKeenan, Geo., main-d'œuvre, 6 jrs				Poteaux, \$9.40; madriers, \$8.30....		17	70
à \$1; attelage, 13 à \$2		32	00	Câble, \$10.33; div. pour flott., \$8.50		18	83
Reid, Wm., arbres, 25 à 48c.....		12	00	Tarières, 3 à \$2.25; renards, 3 à \$2.		12	75
				L. de chev., \$7; l. de chal. \$12.50..		19	50
			349	Usage de maison pour magasinage..		8	00
				10 articles au-dessous de \$5.		17	30
Jetée Victoria.				Gross, Walker, m.-d'œ., 20 jrs à \$1.25.		25	00
Brien, Angus, madrier, 8,148 p. à \$25.		203	70	Gross, Wm. H., contrem., 115 jrs à \$3		345	00
Divers bois de service et ferronnerie		9	30	Jones, Henry, m.-d'œ., 12 jrs à \$1.25.		15	00
Clark, Theo., m.-d'œuv., 11 j. à \$1.50.		16	50	Marshall, S., do 25¾ jrs à \$1.25.		29	68
Crossman, Jesse, do 4 jrs à \$1.50		6	00	Mellish, W., charpent., 89¾ jrs à \$1.75.		157	05
Curtis, Paul, do 11 jrs à \$1.50		16	50	McCormick, J., m.-d'œ., 17¾ j. à \$1.25		21	87
Day, Jas., do 18 jrs à \$1.50		27	00	McFarlane, Roy, m.-d'œ., 10 j. à 50c.		5	00
Howatt, Jas. A., do 5 jrs à \$1.50				McPherson, A., m.-d'œ., 4 j. à \$1.25.		5	00
attelage, 10 à \$2		27	50	Steeves, Alex., bois de cons., 863 pds à			
Murphy, Daniel, attelage, 15½ jrs à \$2		31	00	\$4; flottage, \$5.		39	52
Pierre, 14½ ton'x à 25c		3	62	Steeves, C., m.-d'œuv., 28 jrs à \$1.25.		35	00
Myres, Isaac, m.-d'œuv., 9½ jrs à \$1.50		14	25	Steeves, Fred., m.-d'œ., 79½ j. à \$1.25.		99	36
Solives, 7 à 90c., 6 à 40c		8	70	Steeves, Howard—			
McQuarrie, J. A., m.-d'œ., 5 j. à \$1.50		7	50	Main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10	00
Patrick, Wm., attelage, 1½ jour à \$2..		3	00	Pierre à lest, 10 vgs cub. à 65c.....		6	50
Poutres, 6 à \$2.50; solives, 5 à				Travail avec chalan, \$3; charriage, 50c		3	50
40c		17	00	Travail sur bois de construction.....		4	25
Patchell, John, m.-d'œ., 11 jrs à \$1.50		16	50	Steeves, H. P., m.-d'œ., 53 j. à \$1.25.		66	24
Rogerson, A., do 5½ jrs à \$1.50;				Steeves, John W.—			
attelage, 9½ à \$2		27	25	Charpentier, 83¾ jrs à \$1.75.....		146	11
Sherron, Sanil, m.-d'œ., 12 jrs à \$1.50		18	00	Pierre à lest, 1,305 vgs à 65c.....		848	25
Snow, Edward, do 5½ jrs à \$1.50;				West, J. E.—			
attelage, 9½ à \$2		27	25	Confec. des boulons, 7,040 lbs à 1¼c.		49	27
Pierre, 32½ ton'x à 25c.....		8	12	Forge		17	11
Stright, Thos., m.-d'œuv., 14 jrs à \$1.50		21	00				
Solives, 13 à 50c		6	50				
A reporter			516				2,832
			19				65

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVEAU-BRUNSWICK.

Brise-lames, Ile de Gray.		§ cts.	Havre de Richibouctou—Suite.		§ cts.
Jonah, H., inspecteur, 26 jrs à \$2.50..		65 00	Report.		1,353 97
McFarlane, J., entreprise... (C—198)		1,000 00	Smith, A., remorquage		4 00
Compte de l'imprim. de la reine		14 70	St. John Bolt and Nut Co., rondelles, 26 lbs à 7c..		1 82
Annonces		37 55	Carvelles, 495 lbs à 4c.; boul., 169 à 6c		29 94
Appointements à Ottawa... (B—55)		5 00	Thibeau, Placide, m.-d'œuv., 11 jrs		13 75
		1,122 25	Watkin, Wm., attelages, 32 jrs à \$2.50		80 00
Quai de Kingston.			Conducteur et cheval, 2 jrs à \$2....		4 00
Peters, J. F., inspect., 87 jrs à \$2.50..		217 50			1,487 48
Robertson, George et John— Travaux à l'entreprise... (C—198)		1,670 00	Rivière Saint-Jean.		
Annonces		25 32	<i>De Frédéricton à Woodstock et en amont des Grandes-Chutes.</i>		
		1,912 82	<i>Amélioration du cheval, barre de l'Ile à l'Ours.</i>		
Havre de Richibouctou.			Allen, John, m.-d'œuvre, 14 jrs à \$1..		14 00
Babineau, Simon, m.-d'œuvre, 24½ jrs.		30 62	Brown, Wm C., affûter les forets, 558 à 5c		27 90
Brait, J. et W., bois de s., 1,017 p. à \$5		5 08	Drague à pierre, \$4.50; pics, 3 à \$1.50		9 00
Madriers, 2 à 24c., clous, 60c., pou- dre, 10 lbs, \$2.		3 08	Répar. aux chaînes et cuillers		3 60
Brien, Frank, m.-d'œuvre, 7 jrs à \$1.25, 8 à \$1.30.		19 15	Pass. d'eau, Wm. B., louage de chal..		30 00
Campbell, Thos., m.-d'œuvre, 56½ jrs.		70 62	Pension des hommes, 345 jrs à 50c..		172 50
Flanagan, Jas., broussailles, 4 charges de chalan à \$4.50.		18 00	Fox, Alex., m.-d'œuvre, 26 jrs à \$1..		26 00
Glencross, A., pot'x d'épin. bl., 25 à 70c.		17 50	Fox, Freeman, do 20 jrs à \$1..		20 00
pièces de pruche, 46 à 50c.		23 00	Heustis, Chas., attelage, 16 jrs à \$3..		48 00
Glencross, John, m.-d'œuv., 52 j. à \$1.25		65 00	Ingraham, Geo. M., 15 jrs à \$1.		15 00
Hawes, Hugh, m.-d'œuv., 40 j. à \$1.25		50 00	Ingraham, Jerod, m.-d'œuv., 14 jrs à \$1		14 00
Hutchinson, E., c. maitre, 62 j. à \$2.50.		155 00	Ketch, Daniel, réparations		7 45
Attelages, 41 jrs à \$2.50, 9 jrs à \$3.		129 50	Forets, 250 à 5c		12 50
Attelage, 5 j. à \$2; cheval et char., 21 à \$1.25.		36 25	Mastin, Jas. L., m.-d'œuv., 15 jrs à \$1.		15 00
Pièces de pruche, 173 à 50c.		86 50	Moore, Levi, attelage, 11 jrs à \$3.		33 00
Poteaux d'épin. blanche, 7 à 60c.		4 20	McDonald, Claud, m.-d'œuv., 15 j. à \$1		15 00
Lou. de chalan et chaloupe, 55 jrs à \$1		55 00	McElvain, Wm., do 15 jrs à \$1		15 00
Usage d'outils à la carr., 31 j. à 25c.		7 75	McFarlane, Sol., do 27 jrs à \$1		27 00
Usage de la grue et access., 24 j. à 75c.		18 00	Neill, J., poudre à pétarder, 12 barils à \$3.50.		42 00
Chalan à brouss., 16 jrs à 50c.		8 00	Dynamite, 75 lbs à 65c.; mèche, 1,600 pds à 1¼c.		68 75
Hutchinson, J. L., charpentier, 59 jrs.		88 50	Détonateurs, 400 à 2c.; acier, 120 lbs à 15c.		26 00
Main-d'œuvre, 9 jrs à \$1.25		11 25	Marteau à deux mains, 21 lbs, \$5.25; corde, 57 lbs à 16c.		14 37
Jardine, J. et T., bardeaux, clous, etc.		5 25	Diverse ferronnerie		4 25
Lanagan, Martin, et Cie, poteaux d'épinette bl., 15 à 60c.		9 00	Parent, Burtis, m.-d'œuvre, 15 jrs \$1.		15 00
Voliges de pruche, 1,500 pds à 6c.		9 00	Parent, J. A., do 15 jrs à \$1		15 00
Michaud, Lewis, m.-d'œuv., 3 j. à \$1.25		3 75	Pinder, G. T., pétard., 46 j. à \$1.50..		69 00
Michaud, Wm., do 2½ j. à \$1.25		3 12	Pinder, J. K., contrem., 48 j. à \$2.50..		120 00
Mitchell, Robt., écrous, 20 lbs à 10c. .		2 00	Stairs, Botsford, m.-d'œuv., 26 jrs à \$1		26 00
Boulons, 158 lbs à 4c., 173 à 6c.		16 70	Stairs, Ferdinand, attelage, 12 jrs à \$3		36 00
Onis dans les comptes de l'an dern.		4 60	Stairs, Frederick, m.-d'œuv., 12 jrs à \$1		12 00
McNeil, Thos., m.-d'œuv., 36 j. à \$1.25		45 00	Stairs, J. S., soin du bateau, 31 jrs...		46 50
O'Brien, Fred., m.-d'œuv., 3 j. à \$1.25, 20½ à \$1.30.		30 40	<i>Chutes Meductic et barre Belvizor.</i>		
Palmer, David, attelage, 1½ j. à \$2.50.		3 75	Fox, Amasa, m.-d'œuvre, 1 jr à \$1.50.		1 50
Palmer, Phineas, m.-d'œuvre, 56½ jrs.		70 62	Fox, G. H., do 19½ jrs à \$2..		39 00
Peters, F. L., sciage de bois de service		4 00	Freeman, D., do 13 do \$1.50		19 50
Louage de chalan, 9 jrs à \$1.25.		11 25	Gibson, Bruce, chaloupe		9 00
Richard, John D., m.-d'œuvre, 31½ jrs.		40 95	Grant, D. P., contrem., 29 jrs à \$2.50..		72 50
Broussailles, 7 charges de chal. à \$7.50		52 50	Voy'ge à Frédéricton et retour, 2 fois		11 35
Pierre, 17½ vgs à 40c.		7 00	Cheval et voiture, 11½ jrs à \$1.50...		17 25
Richard, Jos., m.-d'œuv., 18 j. à \$1.25		22 50	Grant, Ezra, forgeage		35 12
Richard, Reuben D., h'm'e et chev., 4 j.		8 00	Grant, Otty, m.-d'œuv., 20½ jrs à \$1.50		30 75
Brouss., 5 charges de chalan, à \$7.50.		37 50	Attelage, 18½ jrs à \$2.		37 00
Pierre, 13 vgs à 40c.		5 20			
Robichaud, Jude, pierre, 100 vgs à 40c.		40 00			
Permis de prendre de la pierre à la carrière, 284 vgs à 7c.		19 88			
A reporter		1,353 97	A reporter		1,272 79
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—225		

HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVEAU-BRUNSWICK.

Rivière Saint-Jean—Suite.		\$	cts.	Rivière Saint-Jean—Suite.		\$	cts.
Report	1,272	79		<i>Barrage d'Oronecto.</i>			
<i>De Frédéricion à Woodstock et en amont des Grandes-Chutes.—Suite.</i>				Brennan, Robt., ferronnerie	7	30	
<i>Chutes Meluctic et barre Belvizor—Suite.</i>				Brown, Geo., m.-d'œuv., 10½ jrs à \$1.50	15	75	
Grant, Tink, m.-d'œuv., 17½ jrs à \$1.50	26	25	Carr, Bradford do 1 do 1.50	1	50		
Louage de cheval, 1½ jr à \$1.00	1	50	Chestnut, R., et Fils, ferronnerie	8	50		
Grant, W. F., m.-d'œuv., 22 jrs à \$1.50	33	00	Cogswell, C., ferblanterie	2	50		
Hatfield, W. F., brochettes, etc	0	58	Grass, A., contrem., 17 ¹ / ₁₀ jrs à \$2.50	44	25		
Hillman, A., m.-d'œuv., 19 jrs à \$1.50	28	50	Grass, Bev., m.-d'œuv., 15½ do 1.50	23	25		
Louage de cheval, 2 jrs à \$1.00	2	00	Grass, Earl, charretier, 4 do 1.50	6	00		
Hillman, B., m.-d'œuv., 15 jrs à \$1.50	22	50	Grass, G., m.-d'œuvre, 9 do 1.50	13	50		
Hillman, N., attelage, 3 jrs à \$3.50	10	50	Guthrie, J., do 1½ do 1.50	2	25		
Hillman, W., m.-d'œuv., 3 jrs à \$1.50	4	50	Guthrie, W. do 1½ do 1.50	2	25		
Ingraham, W. R. do 24 do 1.50	36	00	Phillips, Z. do 13½ do 1.50	20	25		
Mason, Norman do 3½ do 1.50	5	25	Smith, E. do 1½ do 1.50	2	25		
McNally, A. do 13 do 1.50	19	50	Smith, J. do 15½ do 1.50	23	25		
Neill, J., poudre à pétard, 3 brls à \$3.25	9	75	Smith, T. do 2 do 1.50	3	00		
Dynamite, 7¾ lbs à 65c., fusée, 600 pds, \$8.10	13	08	Vapeur "Meta," remorq., 2 voyages	11	00		
Divers articles de ferronnerie	12	62	Thurret, W. H., Maugeville, planches de pruche, 44,600 pds à \$6.50	289	90		
Ritchie, J. G., m.-d'œuv., 1 jr à \$1.50	1	50	Wood, W. H., main-d'œuvre, 15½ jrs	23	25		
<i>Petite rivière Tobique.</i>				Havre de Saint-Jean.			
Armstrong, J. V., m.-d'œuv., 13 jrs à \$1	13	00	<i>Brise-lames, Pointe du Negre.</i>				
Béveridge, A. J., lard, 93 lbs à 12c.	11	16	Mayes, S. S., inspecteur, 26 jrs à \$3.	78	00		
Mélasse, 6 galls à 50c.; farine, 1 brl, \$6.40	9	40	McKinnon, A., trav. d'entrep.(C-198)	2,180	00		
Diverses fournitures	16	52	Imprimeur de la reine	2	46		
Campbell, Levi, m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.	6	00	Papeterie	2	83		
Day, Ezra do 1 do 2.	2	00	Annonces	114	34		
Giberson, Lincoln do 1½ do 3.	4	50	Ingénieurs, paie et voyages...(C-227)	1,653	92		
Grant, Geo. do 21 do 1.	21	00	Appointements à Ottawa...(B-55)	656	67		
Grant, Luther do 4 do 2.	8	00	4,688 22				
Hutchinson, C. V. do 33 do 1.	33	00	Havre de Shédiac.				
Hutchinson, E., contrem., 33 j. à \$2.50	82	50	Détails sous le chef "Dragueur St. Lawrence" (C-276)				
Dresser une tente, \$1.50; soin de la chaloupe, \$5.42	6	92	2,837 55				
Beurre, 14 lbs à 18c.; diverses provisions, \$10.23	12	75	Shippegan.				
McDougall, J., m.-d'œuv., 20 jrs à \$1.25	25	00	Landry, A., trav. l'entrepr. (C-198)				
Poll, Thos. do 17 do 1.00	17	00	McNally, P. J., inspect'r, 313 j. à \$2.50				
Wright, Geo. do 25 do 1.25	31	25	Annonces				
<i>Chemin de halage entre les Grandes-Chutes et Saint-François.</i>				Ingénieurs, paie et voyage. (C-227)			
Tobin, Richard, contrem., 30 jrs à \$2.	60	00	8,095 57				
Main-d'œuvre, 29 hommes, 20 jours à \$1.50, 224 à \$1.25	310	00	Provinces maritimes en général				
<i>Brise-lames aux Grandes-Chutes.</i>				Compte de l'impr. de la reine			
Burgess, Jas., attelage, 2 jrs à \$3.50	7	00	Bureau de la papeterie, Ottawa				
Burgess, Jas., j., m.-d'œuv., 8 j. à \$1.25	10	00	Ingénieurs, paie et voyages...(C-226)				
Burgess, Wm., do 8 jrs à \$1.25	10	00	Voy' ge de fonctionn. à Ottawa(B-99)				
Currier, B. do 8 do 1.25	10	00	Appointements à Ottawa...(B-55)				
Graham, J. R., contrem. 8 do 2.50	20	00	Détails s. le chef "Havres et Rivières, Nouvelle-Ecosse"...(C-205)				
Michaud, Isaac, m.-d'œuv. 7 do 1.25	8	75	16,640 62				
Stevens et Robinson, planches d'épINETTE, 252 pds	2	52	Ingénieurs, etc. provinces maritimes.				
Planche de bouleau, 988 pds à \$10.	9	88	Allison, J. C., Saint-Jean, N.-B.—Ingénieur local, 395 jrs an 30 juin, à \$5.				
Wilson, L. W., boulons, 52 lbs à 8c.	4	16	Dépenses d'hôtel, 92 jrs à \$2.				
Réparer un ciseau	0	25	Transport				
2,252 38				A reporter			
				2,445 27			

HAYRES ET RIVIÈRES—INGÉNIEURS DANS LES PROVINCES MARITIMES.

Ingénieurs, etc., Provinces Maritimes— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Ingénieurs, etc., Provinces Maritimes— <i>Fin.</i>	\$ cts.
Report.....	2,445 27	<i>Imputé aux crédits comme suit :—</i>	
Allison, J. C., St-Jean, N.-B.—		Quai de Georgeville.....(C—212)	225 16
Loyer d'instruments, 13 mois au 30 juin à \$5.....	65 00	Jetée de Digby.....(C—211)	1,867 59
Nettoyage de bureau, 13 mois au 30 juin à \$1.50.....	19 50	Mabon.....(C—214)	260 76
Télégram., \$26.32; frais de p., \$18.50.....	44 82	Casumpec.....(C—220)	218 65
Papeterie, \$10.55; boîte au B.P., \$4.....	14 55	Jetées, I.P.-E.....(C—206)	1,562 41
Divers petits articles.....	12 70	Saint-Jean, Pointe du Nègre.....(C—226)	1,653 92
Day, G. A.—		Shippégan.....(C—226)	289 11
Aide, 151½ jours à \$2.50.....	378 75	Havres, etc., prov. maritimes..(C—227)	8,964 57
Voyages, du 28 avril au 28 mai.....	36 03		15,042 17
do du 12 au 18 juin.....	24 70	Ingénieurs, Ontario et Québec.	
Frais d'hôtellerie, 29 jours à \$2.....	58 00	Berlinguet, Thos., Trois-Rivières—	
Brown, G. A., St-Jean, N.-B.—		Ingénieur local, 365 jours à \$4.....	1,460 00
Ingénieur local, 395 jours à juin à \$5.....	1,975 00	Subsistance, 365 jours à \$2.50.....	912 50
Frais d'hôtellerie, 167 jours à \$2.....	334 00	Transport.....	415 90
Transport.....	833 67	Frais de port, \$22.95; fret, \$9.60.....	32 55
Télégram., \$26.72; frais de p., \$21.60.....	48 32	Net. de bur., \$12.95; boîte au B.P., \$1.....	13 95
Nettoyage de bur., 13 mois à \$1.50.....	19 50	Télégrammes et téléphones.....	3 20
Etui et sac en toile, \$5; boîte au B.P., \$4.....	9 00	10 divers petits articles.....	10 77
Divers petits articles, 7.....	5 00	Blais, J. C., Chicoutimi—	
Day, G. A., aide, 84 jours à \$2.50.....	210 00	Subsistance, 153 jrs au 31 oct. à \$2.....	306 00
Hegan, Jas. B., St-Jean, N.-B.—		Transport.....	217 00
Ingénieur local, 395 jours au 30 juin à \$5.....	1,975 00	Loyer de bur., 4½ m. au 31 oct. à \$10.....	45 00
Subsistance, 96½ jours à \$2.....	193 00	Breen, Thomas, Québec—	
Transport.....	320 78	Ingénieur local, 365 jours à \$4.....	1,460 00
Télégram., \$11.22; frais de port, \$14.....	25 22	Subsistance, 365 jours à \$2.50.....	912 50
M.-d'œuvre, \$12; boîte au B.P., \$4.....	16 00	Transport.....	895 00
Nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains, 13 mois.....	19 50	Télégram., \$118.03; fr. de p., \$19.58.....	137 61
Divers petits articles, 6.....	8 20	Fret et messagerie, \$7.64; tiroir au B.P., \$6.....	13 64
Day, Geo. A.—		C. O'Leary, loyer de bureau, 12 m.....	144 00
Dessinateur, 90 jours à \$2.50.....	225 00	Louis Lefebvre, ouvr. de ferblantier.....	16 00
Voyage, \$9.67; frais d'hôtellerie, 9 jours à \$2.....	27 67	Mme E. S. Walters, emmag., dynam.....	10 00
Main-d'œuvre, \$13; coton, 66c.....	13 66	Gray, Henry A., Toronto—	
Millidge, E. G., Antigonish, N.-E.—		Ingénieur local, 395 jrs au 30 juin ..	2,705 75
Ingénieur local, 395 jours au 30 juin à \$5.....	1,975 00	Subsistance, 180 jours à \$3.50.....	630 00
Subsistance, 136 jours à \$2.....	272 00	Transport.....	634 71
Transport.....	282 23	Télégram., \$82.91; frais de p., \$73.50.....	156 41
Télégram., \$45.70; frais de p., \$12.....	57 70	Statuts révisés, 2 vols.....	5 00
Payé pour diverse main-d'œuvre.....	72 00	12 divers petits articles.....	9 15
Assort. de forets, \$15; boîte au B.P., \$1.....	16 00	L. Coffee and Cie, loyer de bureau, 13 mois au 15 juin.....	325 00
Loy. de bur., 12 m. au 1er nov. '90 à \$4.....	48 00	Hess Frère, table de b., \$12; chaise, \$8.....	20 00
Divers petits articles, 20.....	18 15	Jas. Foster, chaîne s. dévidoir, 475 p.....	7 50
Day, Geo. A.—		H. B. Aylmer, I.C., levé hydrograp. des districts mondés, 2 jours.....	8 00
Dessinateur, 101½ jours à \$2.50.....	253 75	H. B. Aylmer, I.C., vues photographiques, 14 à 25.....	3 50
Frais de voyages.....	30 40	Boothman et Hutchinson, indicateur du niveau.....	3 50
Frais d'hôtellerie, 81 jours à \$2.....	162 00	Levyé hydrograp. d'une batture, quai de McKay, baie Hamilton—	
Levyé hydrog. de la riv. de l'Est—		C. Carroll, services, 8 jrs à \$5.50.....	44 00
Ciseaux à glace, etc., \$4.92; piquets et pieux, \$5.....	9 92	M.-d'ouv. et l. de chaloupe, 4 hom.....	37 50
Church, Geo., louage de cheval.....	127 00	Kilganan, A. P., Little Current—	
Payé pour m.-d'œuvre, 9 hommes.....	53 00	Ingénieur, 365 jours à \$3.....	1,095 00
Ewing, Jos., St-Jean, N.-B.—		Subsistance, 334 j. à \$1.50; 31 à \$3.50.....	609 50
Payeur, 13 mois au 30 juin à \$85.....	1,105 00	Transport.....	191 45
Subsistance, 199 jours à \$2.....	398 00	Frais d'hôtellerie.....	23 00
Transport.....	721 81	Loyer de bureau, 12 mois à \$6.....	72 00
Prime de cautionnement.....	22 50	Loyer de magasin, 12 mois à \$6.....	72 00
Nettoyage de bureau, 13 mois à \$1.50; boîte au B.P., \$4.....	23 50	Frais de port et télégrammes.....	17 50
Télégram., \$17.75; frais de p., \$18.62.....	36 37	Divers petits articles, 4.....	3 85
	15,042 17	A reporter.....	13,679 94
			C—227

DÉTAILS DES DÉPENSES.

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Ingénieurs dans Ontario et Québec—Fin.		\$	cts.	Anse à l'Eau ou Baie Tadoussac.		\$	cts.
Report		13,679	94				
Michaud, C. E., Saint-Andre de Kamouraska—				Bourgoing, Frs., Tadoussac—			
Ingénieur local, 395 jrs au 30 juin. . .		1,580	00	Bois carré, pds : 60 à 10c., 820 à 7c. . .		63	40
Subsistance, 315 jrs à \$1.50; 80 j. à \$3		712	50	do méplat, 1,435 pds à 6c.		86	10
Transport		671	61	5 articles au-dessous de \$2.50.		6	55
Loyer de bureau, 13 mois au 30 juin. .		130	00	Bourgoing, Jos., pierre de Tadoussac, 8			
Télégrammes et messagers		20	25	toises à \$3.50.		28	00
Fr. de p., \$12; div. m.-d'œuv., \$21.25		33	25	Brisson, Jean, Tadoussac—			
Encre, 1 bout., \$1; mucilage, 1 b., \$1		2	00	Main-d'œuvre, 3¼ jours à \$1.		3	25
Rosa, Joseph, Québec—				Pierre, 6 toises à \$3.50.		21	00
Sous-ingénieur, 13 mois au 30 juin. .		1,625	00	Caron, Eugène, Tadoussac—			
Subsistance, 395 jours à \$2.50.		987	50	Bois carré, 333 pds à 10c.		33	30
Transport		531	47	do rond, pds : 709 à 7c., 400 à 5c. . . .		69	63
Loy. de bur., 13 mois au 30 juin à \$4		52	00	Christenson, A., Tadoussac, bois de c.		2	50
Tégram., \$22.64; frais de p., \$3.16		25	80	Dallaire, Onésime, Tadoussac, char-			
Emmagasinage de poudre à pétarder				pentier, 6¾ jours à \$1.25.		8	43
dans la citadelle, Québec.		8	00	Desbiens, Calixte, Tadoussac, main-			
Divers petits articles, 7.		7	30	d'œuvr, 11¾ jours à \$1.		11	75
Valiquet, N., Québec—				Dumont, E. T., Tadoussac, madr., 100		20	00
Ingénieur local, 304 jrs au 31 mars . .		1,216	00	Gingras, Jules, Tadoussac, charpen-			
Subsistance, 304 jours à \$2.		608	00	tier, 23¾ jours à \$1.25.		29	68
Maît. de bassin, Lévis, 3 m. au 30 juin		450	00	Guay, P. A., Tadoussac, bois carré,			
Allocat. de logement, 3 m. à \$200 p. a.		49	98	1,889 pds à 12c.		226	68
Transport		669	90	Harvey, A., Tadoussac, m.-d'œ., 1 j. à \$1		1	00
Transp. son bureau à Lévis.		8	50	Levêque, Laurent, Tadoussac, char-			
do sa famille, Ottawa à Québec		35	00	pentier, 28¼ jours à \$1.25.		35	31
Loyer de bureau, 10 mois au 30 mars		60	00	Marquis, Pierre, Tadoussac—			
Tégram., \$17.97; frais de p., \$9.65		27	62	Main-d'œuvre, 1 journée à \$1.		1	00
Plume-fontaine, \$4.50; abonnement,				Pierre, 6 toises à \$3.50.		21	00
1 année, \$3.		7	50	Morin, J., Tadoussac, m.-d'œ., 1 j. à \$1		1	00
Divers petits articles		28	20	Morin, Richard, Tadoussac, pierre, 6½			
Warner, W. G., Toronto—				toises à \$3.50.		22	75
Sous-ingénieur, 2 m. 4 j. à \$145; 2				Morin, Thos., Tadoussac, m.-d'œ., 18¼ j.		18	25
m. à \$100; 242 j. au 30 juin à \$4. . .		1,476	75	Otis, Philibert, Tadoussac, m.-d'œuv.,			
Subsistance, 67 j. à \$3.50; 17 à \$1.50		260	00	27¾ jours à \$1.		27	50
Transport		285	80	Ovington, E., Tadoussac, charpentier,			
Geo. A. Barnett, inspecteur du fer				29 jours à \$1.25.		36	25
pour le pont de la rivière du Vieux,				Pelletier, Auguste, Tadoussac—			
T.N.O., 4 jours		12	00	Contremaître, 38¾ jours à \$2.50		96	25
Main-d'œuvre, etc., sondage dans le				Bois de construction		8	00
havre d'Owen-Sound.		74	75	Rouleau, Napoléon, Tadoussac, pre-			
				mier charpentier, 26½ jours à \$1.50. . .		39	76
		25,336	62	Savard, Théophile, Tadoussac, char-			
<i>Imputés aux crédits comme suit :—</i>				pentier, 31½ jours à \$1.25.		39	38
Grande Rivière.(C—232)		734	25	Simard, Damasc, Tadoussac, main-			
Bassin de Lévis—Revenu.(C—235)		608	28	d'œuvre, 3½ jours à \$1.		3	50
New-Carlisle(C—236)		20	89	Tremblay, Caïphe, Tadoussac, main-			
Rivière Newport(C—236)		34	55	d'œuvre, 37¼ jours à \$1.		37	25
Pointe Saint-Pierre(C—237)		216	78	Tremblay, Jude, Tadoussac—			
Port-Daniel(C—237)		97	91	Fer, 2,295 lbs à 6c.		137	70
Rimouski(C—237)		315	78	Quincaillerie		3	60
Sainte-Anne des Monts(C—242)		249	68	Tremblay, J., Tadoussac—			
Havres, Québec.(C—245)		2,010	27	Bois carré, 800 pds à 10c.		80	00
Baie Georgienne, enlèvement des ro-				do rond, 400 pds à 5c.		20	00
chers de Robertson(C—246)		159	25	Vaillancourt, Alfred, Tadoussac—			
Owen-Sound(C—249)		1,769	30	Bois rond, 130 pds à 5c.		6	50
Little-Current(C—248)		1,463	90	Câble.		3	77
Parry-Sound Narrows(C—249)		461	15			1,250	04
Wiarton(C—252)		371	40				
Havres, Ontario(C—252)		3,679	59				
Pont de la Grande-Rivière.(C—281)		373	45				
Levés hydrog. et inspections.(C—287)		480	90				
Ecluse d'Yamaska—Revenu.(E—71)		17	25				
Havres et glissoirs en général—							
Revenu(E—74)		12,272	04				
		25,336	62				
				Baie Saint-Paul.			
				Tremblay, E., ouv. à l'entrep.(C—198)		4,945	00
				Verrault, B., inspecteur, 135 j. à \$2.25		303	75
				Annonces		13	80
						5,262	55

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Beauport—Réparat. à la jetée.

	§	cts.
Chamberland, Jean, charret., 5 j. à \$2.	10	00
Giguère, Isaïe, charretier, 10½ j. à \$2.	21	50
Guillot, Félix, contremaître, 13 j. à \$2	26	00
Labrèque, Cyrille, m.-d'œuv., 8 j. à \$1	8	00
do pierre de carr., 12 t. à \$4.	48	00
do do derebut, 660 ch. à 5c	33	00
Morency, Lazare, char., 11½ j. à \$2.	22	50
Parent, David, charretier, 11½ j. à \$2.	23	00
Parent, Geo., m.-d'œuvre, 3 jours à \$1	3	00
do casser de la p., 43 v. c. à 50c	21	50
Sansfaçon, Alph., char., 10½ jrs à \$2.	21	00
Simard, Baptiste do 10½ do 2.	20	50
Simard, Abraham, m.-d'œuv., 11 j. à \$1	11	00
Simard, Zacharie do 11 do 1	11	00
Vallée, Elzéar, charretier, 10 jrs à \$2.	20	00

300 00

Jetées de Belœil—Réparations.

Bérard, Alf., m.-d'œuv., 36½ j. à \$1.25	45	31
Breton, Frs., Ottawa—		
Contremaître à Belœil, 69 jrs à \$3.	207	00
Pension, 58 jrs à \$1.	58	00
Frais de voyages	38	60
Cie de messagerie canadienne, frais...	1	20
Goulet, D., ferronnerie.	3	93
Hurteau, A., et Frère, Montréal—		
Pruche, 6 x 12, 1,922 pds l. à 13c.	249	86
do 12 x 12, 2,556 do 16c.	408	96
do 10 x 12, 330 do 16c.	52	80
Langlois, L., charpentier, 45 jrs à \$2.15	96	75
Leclerc, Evan., m.-d'œuv., 37 j. à \$1.50	55	50
Morin, P. A., forgeage	7	25
Picotte, Jos., charpent., 45 j. à \$2.15.	96	75
Vincent, T., m.-d'œuv., 38½ jrs à \$1.25	48	44
Wilson, J. H., Montréal—		
Fiches, 1,936 lbs. à 5½c	106	47
Scie à débiter, 6 pds	3	50
Diverse ferronnerie.	6	53

1,486 85

Quai de Berthier (en bas).

Baudet, Lefavre et Garneau, treuil.	40	00
Fer, 542 lbs à 2¼c	14	91
Ferronnerie	6	37
Blais, Jos., charpentier, 5½ jrs à \$1.25	6	88
Galibois, G., pr. charp., 14 jrs à \$1.50.	21	00
Galibois, L., charpentier, 14 j. à \$1.25	17	50
Lavallée, Thos., Berthier—		
Boulons, 542 lbs à 4c	21	68
Emerillons, 3	18	00
Forgeage	32	15
Mercier, J., charpentier, 14 j. à \$1.25	17	50
do contremaître, 20 j. à \$2.50	50	00
do frais de voyages	25	00
do divers déboursés	26	55
Paradis, T., Lévis, pin, 3,167 pds à \$35.	110	84
Pin, 1,872 pds à \$50.	93	60
Orme, 298 do 60	17	88
Madrier d'épauette bl., 4e, 60 à 20c.	12	00

531 86

Boucherville.

Municipalité de Boucherville, sub. du gouvernement pour ouvrage fait	3,200	00
--	-------	----

3,200 00

Cacouna.

	§	cts.
Dionne et Cie—		
Bois de constr. rond, 1,739 pds à 9c.	156	51
B. de cons. carré, 12 x 12, 186 p. à 15c	27	90
do 11 x 11, 230 p. à 12½c	28	75
do 10 x 10, 980 p. à 10½c	102	90
Loyer de poêle, 75c.; liv. de c., 10c.	0	85
Dubé, Thos., réparations aux outils.	3	22
Chevilles en fer forgé, 1,000 lbs à 5c	50	00
Fer ouvré, 500 lbs à 5c	25	00
Gagnon, Auguste, tubes en fer, etc.	2	05
Larouche, Achille, réparations	10	65
Fer ouvré, 1,552½ lbs à 5c.	77	62
Lebel, Geo., contremaître, 62 j. à \$2.50	155	00
B. de cons., 10 x 10, 2,645 pds à 11c	290	95
do 11 x 11, 630 pds à 13c	81	90
do 12 x 12, 50 pds à 15c	7	50
do rond, 2,439 pds à 9c.	219	51
Marquis, Francis, diverse ferronnerie.	8	13
Pelletier, Fils et Cie, Fraserville—		
Bois de const., 5,779 pds à 15c.	866	85
Madriers de rebut, 3 pcs, 180 à 20c.	36	00
Acier, 158 lbs à 15c.	23	70
Dynamite, 1 barillet.	15	00
Divers bois de service et ferronnerie	90	10
Sirois, H. J., bardeaux, 4½ M. à \$2.	9	00
Bois de const., 10 x 10, 52 pds à 10½c	5	46
do 30 pds à 10c., 90 à 9c	11	10
Pics en acier, 4 à \$1.10.	4	40
Tarières, 1 pc., 9 à \$1.40.	12	60
Diverse ferronnerie	17	25
St. Jarra, A., clous, 51½ lbs	2	33
Cèdre, 42 pièces à 9c.; pin, 40 à 10½c	7	98
Charpentiers, 13, 46½ j. à \$2, 144 à \$1.25	273	05
Conducteurs, 21, 43½ jours à \$1.50.	65	26
Journaliers, 53, 581½ jrs à \$1.	581	50
Bois de cons., 10 x 10, 907 pds à 11c.	99	77
do 11 x 11, 340 pds à 13c.	44	20
do 12 x 12, 168 pds à 15c.	25	20
B. de cons. rond, 2,161 pds à 9c.	194	49
P. Langlois, services professionnels et saisie de bois de construction.	30	00

3,663 68

Cap-de-la-Madeleine.

Municipalité du Cap-de-la-Madeleine, réparer la partie endommagée du caisson, 259 vgs à \$2	518	00
Palanches, 146 pds lin., à \$2.50	365	00
Pilots, 13 à \$9.	117	00

1,000 00

Cèdres.

Bissonnette, A. M., louage de cheval.	4	25
Ep. bl., 4 pcs à 75c.; clous, gonds, etc., \$1.29	4	29
Bourbonnais, Emery, forgeage	5	85
Dutrisac, Dosité, charpentier, 10 jours	15	00
Giroux, C. T., contrem., 16 j. à \$2.50.	40	00
Voyage à Montréal, \$3; lime, 20c.	3	20
Giroux, Henri, pierre, 1½ toise à \$4.	6	00
Hurteau, A., et Frère, pin, 9,367 pds.	112	40
Leroux, Ferdina, m.-n'œuv. ½ j. à \$1.25,	0	63
marteau, 1; fer en feuille, 20 lbs à 5c.	2	00
Libouron, Jos., m.-d'œuv., 1½ j. à \$1.25	1	88
Reay, John, m.-d'œuv. 2 jrs à \$1.25.	2	50
Fret sur 9,367 pds de bois de const.	15	26
B. de c. c., 197 p. à 7c., 1 pce., \$1.45	15	24

A reporter

228 50

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—229

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Cèdres—Suite.	\$ cts.	Chicoutimi, St-Alphonse, Anse St-Jean—Suite.	\$ cts.
Report.	228 50	Report.	1,199 69
Roberge, N. A., faire les bordereaux et les comptes.	3 00	<i>Quai de Chicoutimi—Suite.</i>	
Sauvé, Louis, charpent., 9½ j. à \$1.75.	16 63	Tremblay, Gédéon, charretier, 40 jrs à \$1.50; 25 à \$1.	85 00
St. Marseille, T., m.-d'œuv., 9½ j. à \$1.25	11 88	Tremblay, Jos., charpent., 46 j. à \$1.25	57 51
Wilson, J. H., carvelles, 1 barillet....	4 50	Tremblay, L., b. de c., 12 x 12, 400 p.	40 00
	264 51	Tremblay, Nazaire, pierre, 10 toises..	35 00
Chicoutimi, St-Alphonse, Anse St-Jean.		Tremblay, Nazaire, b. de c. car., 700 p.	70 00
<i>Quai de Chicoutimi.</i>		Tremblay, Nérée, charpentier, 11 jrs..	13 75
Bergeron, Pierre, m.-d'œuv., 1½ j. à \$1	1 50	Tremblay, Théophile, m.-d'œ., 8 j. à \$1	8 00
Bergeron, Roger, fer, 500 lbs à 6c.	30 00	Tremblay, Théophile, charpentier, 4 j..	5 00
Blackburn, Thos., m.-d'œuv., 11½ à \$1.	11 50	Warren, David, m.-d'œuv., 12 j. à \$1.	12 00
Boily, Hy., charpentier, 21½ j. à \$1.25	26 88	Warren, Napoléon, Chicoutimi—	
Boily, P. H., Chicoutimi—		Premier charpentier, 57½ jrs à \$1.50.	86 25
B. de cons., 10 x 12, 764 pds à 10c.	76 40	Pierre, 28 toises à \$3.50.	98 00
do 8 x 9, 801 pds à 6c.	48 06	Warren, Wm., contrem., 37 jrs à \$2.50	92 50
do 341 pds à 7c.	23 87		1,802 70
Cèdre, 49 pds à 10c.	4 90	<i>Quai de St-Alphonse—Réparations.</i>	
Vitre, 13 x 15, 86 carreaux à 10.	8 60	Chayer, Peter, m.-d'œuv., 4 jrs à \$1..	4 00
Clous, 243 lbs à 5c.	12 15	Côté, O., bois de const., 500 pds à 4c.	20 00
Ferrermerie.	15 81	Doyle, Wm., fer, 896 lbs à \$2.75.	24 64
Desgagné, Gonzague—		Chariage.	0 25
Charpentier, 17 jours à \$1.25.	21 25	Fortin, N., 1er charpent., 20 j. à \$1.50	30 00
Main-d'œuvre, 15 jours à \$1.	15 00	Fortin, Nap., et Pitre Tremblay—	
Dubé, Baptiste, m.-d'œuv., 29 j. à \$1.	29 00	B. de cons., 6 pcs, 7,891 pds à 4c.	315 64
Gagné, Gonzague, charpentier, 4 j. à \$1	4 00	do 9 pcs, 710 pds à 9c.	63 90
Gagné Auguste, b. de cons., 597 p. à 5c	29 85	Gagné, Geo., serrure pour hangar.	0 70
Gaudreault, Abel, fer, 350 lbs à 6c.	21 00	Fret sur fer, 850 lbs.	1 28
Gauthier, Elzéar, fer, 520 lbs à 6c.	31 20	Girard, Jacques, trav. 200 lbs de fer..	4 00
Grenon, Phidyne, b. de con., 150 p. à 6c	9 00	Gobeil, Ed., charpentier, 8½ jrs à \$1..	8 50
Grenon, Xavier, fer, 299 lbs à 6c.	17 94	Main-d'œuvre, 7 jrs à \$1.	7 00
Guay, J. D., Chicoutimi—		Harvey, Jos., charpentier, 5 jrs à \$1.	5 00
Bois de cons., 145 pds à 10c.	14 50	Lapointe, Jos., charpentier, 9 jrs à \$1.	9 00
do 236 pds à 8c.	18 88	Lavoie, Benj., charpentier, 5 jrs à \$1.	5 00
do 8 x 8, 600 pds à 7c.	42 00	Lavoie, Narc., charpentier, 9 jrs.	9 00
Guay, P. A., Chicoutimi—		Lesaulnier, E., charpentier, 9 jrs à \$1.	9 00
Bois de cons., 300 pds à 5c.	15 00	Levéque, W., b. de c., 6 pcs., 313 p. à 4c.	12 52
do 219 pds à 8c.	17 52	Ferrermerie.	4 43
Ferrermerie.	2 50	Poteau.	4 00
Hudon, E. V., m.-d'œuv., 12 j. à \$1..	12 00	Levesque, W., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.	10 00
Lajoie, Félix, m.-d'œuv., 10 jrs à \$1..	10 00	McLean, Peter, St-Alphonse—	
Lajoie, Félix, charpentier, 11 j. à \$1.25	13 75	Contremaître, 48 jrs à \$2.50.	120 00
Lajoie, Narcisse, charpentier, 5½ jours.	6 87	Bois de construction, 800 pds à 4c..	32 00
Lemieux, E., et Cie, Chicoutimi—		Normand, Antoine, m.-d'œuv., 9 à \$1.	9 00
B. de cons. c., 10 x 12, 2,547 pds à 10c	254 70	Normand, Jos., charpentier, 9 jrs à \$1	9 00
do 8 x 9, 600 pds à 7c.	42 00	Perron, Alfred, forgeage.	11 25
Ferrermerie.	1 20	Potvin, Alfred, m.-d'œuv., 4 jrs à \$1..	4 00
Lemieux, Hector, fer, 513 lbs à 6c.	30 78	Potvin, Paulin, charpentier, 9 jrs à \$1.	9 00
Martel, Abel, m.-d'œuv., 9½ jrs à \$1..	9 50	main-d'œuvre, 4½ jrs à \$1.	4 50
Parson, Cléophas, do 2 do \$1..	2 00	Price, Frères, ferronnerie.	4 00
Parson, Cléophas, charpentier, 12½ jrs.	12 50	Ratté, C., 2 charp., 15½ jrs à \$1.30 ..	20 15
Parson, Cléophas, charriage, 18 voyag.	5 40	Rivier, Jos., m.-d'œuvre, 8 jrs à \$1..	8 00
Potvin, Louis, m.-d'œuv., 11½ jrs à \$1.	11 75	Simard, Hy., b. de const., 2,025 p. à 4c	81 00
Price, Frères et Cie, Chicoutimi—		do 1,250 p. à 4c.	50 00
Madr. de pin, 3 pcs., 312 à \$25.	78 00	do 425 p. à 4c.	17 00
do d'épin., 3 pcs, 85 à \$20.	17 00	Télégramme.	0 36
Plancher en épin., 2,436 pds à \$14..	34 10	Tremblay, Abel, trav. 200 lbs de fer..	4 00
Divers bois de service.	19 95	Tremblay, A., charpentier, 9 jrs à \$1..	9 00
Savard, Alex., charpent., 11 j. à \$1.25.	13 75	Main-d'œuvre, 1 jour à \$1.	1 00
Tessier et Petit, ferronnerie.	7 00	Tremblay, G., charretier, 2½ jrs à \$1.50	3 75
Tremblay, Ambroise, charpentier, 46½ jrs à \$1.25.	58 13	2 voyages.	1 00
Tremblay, Duguay, m.-d'œuv., 10½ j. à \$1	10 50	Tremblay, H., charpent., 2½ jrs à \$1..	2 50
Tremblay, Duguay, charpent., ½ j. à \$1	0 50	Tremblay, Jos., m.-d'œuv., 1 j. à \$1..	1 00
A reporter.	1,199 69	A reporter.	949 37

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Chicoutimi, St-Alphonse, Anse St-Jean—Suite.

	§	cts.
Report	949	37
Tremblay, L., m.-d'œuvre, 33 jrs. à \$1	33	00
Tremblay, Pierre, m.-d'œuv., 6 jrs. à \$1	6	00
Fer, 400 lbs., à 2c.	8	00
Forgeage	4	43
<i>Quai de l'Anse St-Jean—Réparations.</i>	1,000	80
Bergeron, H., m.-d'œuvre, 2 jrs. à \$1.	2	00
Boivin, Jos., m.-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1.	4	75
Boudreault, Benj., Anse St-Jean—		
Contremaître, 29 jours à \$2.50	72	50
Bois de service, 2,885 pds. à 4c.	115	40
do 106 do 5c	5	30
do 207 do 7c	14	49
do 370 do 10c	37	00
Madriers, 25 à 25c	6	25
Planches, 50 à 5c.	2	50
Ferronnerie	8	30
Boudreault, Jos., fer, 1,050 lbs à 6c.	63	00
Côté, David, m.-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	10	75
Côté, Elzéar, m.-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	9	75
Bois de service, 360 pds à 5c.	18	00
Côté, Jos., main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	4	25
Côté, Louis, 8 jours à \$1.	8	00
Dechaine, Jos., m.-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	2	25
Desgagné, Eric, m.-d'œuvre, 6 jrs à \$1.	6	00
Desgagné, Eside, m.-d'œuv., 8 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	8	75
Desgagné, Z., loua, de chaloupe, 4 jrs.	4	00
Gagné, David, m.-d'œuvre, 6 jrs à \$1.	6	00
Pierre, 20 toises, à \$3.	60	00
Gagné, Giles, m.-d'œuvre, 5 jrs à \$1.	5	00
Gagné, H., main-d'œuvre, 16 jrs à \$1.	16	00
Gagnon, Joseph, m.-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ j. à \$1	3	75
Gagnon, Thel., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.	9	00
Houde, Ed., main-d'œuvre, 2 jrs à \$1.	2	00
Houde, Ephrem, m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.	6	00
Houde, J., charpentier, 20 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.	25	93
Houde, P., main-d'œuvre, 3 jrs à \$1.	3	00
Hudon, E. V., b. de serv., 40 pds à 10c.	4	00
Jean, Elie, main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.	12	00
Lavoie, Amable, m.-d'œuv., 7 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	7	50
Lavoie, Etienne, m.-d'œuv., 2 jrs à \$1.	2	00
Lavoie, Joseph, m.-d'œuv., 3 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	3	75
Lavoie, Nérée, m.-d'œuvre, 11 jrs à \$1.	11	00
Pierre, 9 $\frac{1}{2}$ toises à \$3.	28	50
Lavoie, Pierre, m.-d'œuv., 5 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	5	50
Lavoie, Thos., m.-d'œuvre, 7 jrs à \$1.	7	00
Martel, Clovis, m.-d'œuvre, 1 jr à \$1.	1	00
Martel, Ed., m.-d'œuvre, 6 jrs à \$1.	6	00
Martel, Isaac, Anse Saint-Jean, bois de service, 1,920 pds à 5c.	96	00
Bois carré : 920 pds à 10c.; 930 à 2 $\frac{1}{2}$ c.	115	25
Moreau, Pitre, m.-d'œuv., 1 $\frac{1}{2}$ jr à \$1.	1	50
Roy, Ed., louage d'un chaland, 6 jrs.	6	00
Simard, Frs., bois carré, 700 pds à 10c.	70	00
Bois rond, 600 pds à 5c.	30	00
Simard, Jofroy, m.-d'œuv., 4 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	4	50
Tremblay, E. L., m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.	6	00
Tremblay, E., m.-d'œuv., 15 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	15	75
Tremblay, H., charpentier, 21 j. à \$1.25	26	25

Sommaire.

Quai de Chicoutimi	1,802	70
Quai de Saint-Alphonse	1,000	80
Quai de l'Anse Saint-Jean	999	42
	3,802	92

Coteau-Landing—Réparations à la jetée.

	§	cts.
Annais, Aug., attelage, 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.	8	25
Beauvais, J., met. du bois en rad., 2 $\frac{1}{2}$ j.	5	00
Bériault, Arsène, m.-d'œuv., 57 j. à \$1.25	71	25
Bissonnette, J., m.-d'œuv., 60 j. à \$1.25	75	00
Breton, F., enlev. du b. const, 4 j. à \$3.	12	00
Frais de voyage	12	75
Brunette, Maurice, Coteau-Landing—		
Faire des carvelles, 5,744 lbs à 1c.	57	44
Fer, 3,410 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.	85	25
Forgeage	3	50
Cardinal, Dominique, charriage	2	50
Carrière, Stephen, commis, 5 mois à \$4	20	00
Carrière, S. et J., Coteau-Landing—		
Carvelles, 8 barillets à \$4.	32	00
Pierre, 3 toises à \$6.	18	00
Huile à peinture, 13 $\frac{1}{2}$ galls à 90c.	12	15
Peinture rouge, 200 lbs à 5c.	10	00
Clous, 4391 lbs	20	59
Scie à débiter, 2 à \$2.50	5	00
Diverse ferronnerie	20	13
Chatelois, J. B., attelage, 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.	8	25
Dandurand, R., remorq. du bois const.	9	40
Embouvetter du bois de cons., 1,000 p.	20	00
Bois de construction, 38 morceaux	12	69
Porte, \$2.50 ; 3 prs châssis, \$2.25	4	75
Doucet, Pierre, louage de 2 vérous.	0	50
Dubois, John, m.-d'œuv., 51 j. à \$1.25.	63	75
Dubois, Jos., m.-d'œuv., 14 jrs à \$1.25.	17	50
Dubois, Nicholas, m.-d'œ., 1 j. à \$1.25	1	25
Louage de chaloupe, nov	2	50
Elie, André, attelage, 6 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.	19	50
Filiatrault, A., m.-d'œuv., 19 j. à \$1.25	23	75
Filiatrault, Horace, attelage, 5 $\frac{1}{2}$ j. à \$3	16	50
Filiatrault, Stan., attelage, 8 $\frac{1}{2}$ j. à \$3.	25	50
Filiatrault, Thos., ferronnerie	2	66
Fournier, A., charpentier, 46 j. à \$1.50	69	00
Garand, Alph., m.-d'œuv., 9 j. à \$1.25	11	25
Garand, J. B., m.-d'œuv., 2 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	3	13
Gauthier, Ed., m.-d'œuv., 41 j. à \$1.25	51	25
Giroux et Lalonde, Coteau-Landing—		
Pruche, 1,300 pds à \$18.	23	40
Pin blanc, 1 x 6, 2,440 pds à \$18.	43	92
Bardeaux, 12 M. à \$2.50	30	00
Moulures, 212 à 10c.	21	20
Pin, 1 morceau, 1,650 pds à \$12.	19	80
do 3 x 4 x 14, 43 morceaux à 25c.	10	75
Divers bois de construction	25	59
Goulet, Antoine, attelage, 1 jr à \$3.	3	00
Goulet, Isaie, attelage, 2 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.	8	25
Griswild, Emilien, m.-d'œ., 5 j. à \$1.25	6	25
Guilbeault, Ant., m.-d'œ., 48 j. à \$1.25	60	00
Guilbeault, Fab., attelage, 5 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.	16	50
Hosmer, H. P., faire des carvelles, 1,916 lbs à 1c.	19	16
Hurteau, A., et Frère, Montréal—		
Pruche, 33,078 pds à \$15.	496	19
do 12 x 12, 3,696 pds à 15c.	554	40
do 10 x 12, 317 pds l. à 15c.	47	55
Lalonde, Elie, charpentier, 3 j. à \$1.50	4	50
Lalonde, J. H., forgeage	14	72
Lalonde, Nérée, remorq. un rad., 1 $\frac{1}{2}$ d.	4	50
Lalonde, S. O., peintre, 9 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50.	14	25
Latreille, F., bois rond, 1995 pds à 6 $\frac{1}{2}$ c.	129	67
Leblanc, R., sciage de bois, 230 pds à 3c.	6	90
Leclair, Ev., m.-d'œuv., 61 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	76	88
Lefebvre, J. B., m.-d'œuv., 5 j. à \$1.25	6	25
Pierre, 1 $\frac{1}{2}$ toise à \$6	9	00
Lefebvre, Jos., m.-d'œuv., 1 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	1	88
Marande, Cyp., m.-d'œuv., 8 j. à \$1.25	10	00

A reporter.

2,498 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-231

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Coteau-Landing—Réparations à la jetée.—<i>Suite.</i>	\$ cts.	Rivière Gatineau—Travaux de protection	\$ cts.
Report	2,498 45	Archambault, J., charriage de bois, 2 j.	5 00
Marande, W., charpentier, 1½ j. à \$1.50	2 25	Bélanger, Jos., m.-d'œuv., 18 jrs à \$1.	18 00
Miron, Jos., charpentier, 66 j. à \$1.50	99 00	Bolduc, Edmond, forgeage	4 35
Attelage, 8½ jours à \$3.	25 50	Bossé, Thos., m.-d'œuvre, 10 jrs à \$1.	10 00
Cheval, 2 jours à \$1.50, ¾ à \$1.60.	4 20	Brisette, Alphonse, m.-d'œ., 30 j. à \$1	30 00
Charriage, 7 charges.	4 80	Champagne, J., commis des travaux,	
Miron, Théodule, charpentier, 47 jrs.	70 50	63 jours à \$2.50, 12½ à \$2.	182 50
Mitchell, Baley, charpentier, 66 jours à \$2, 2 à \$1.50.	135 00	Charette, Napoléon, attelage, 5 j. à \$3	15 00
Mitchell, Geo., charpentier, 66 j. à \$1.50	99 00	Attel., 30 d. à \$2.50; loua. de v., \$2.50	77 50
Bois de construction, 1,047 pds à 6½c.	68 05	Charon, Moise, m.-d'œuvre, 18 jrs. à \$1	18 00
Mitchell, Napoléon, charpentier, 55 j.	82 50	Constantineau, O., m.-d'œuvre, 44½ jrs.	44 50
Mitchell, Robt., charpentier, 11 jours à \$1.50, 53 à \$1 75	109 25	Cousineau, Cyprien, bois de const., 4 pcs	5 00
Cheval, 2½ jours à \$1.50.	3 75	Dauray, Jos., ferronnerie et réparat.	24 70
Mitchell, Wesley, peintre, 6 jrs à \$1.50.	9 00	Deslauriers, Frs., je., m.-d'œ., 14½ jrs.	14 25
Mitchell, W., contrem., 96 j. à \$2.50.	240 00	Deslauriers, Frs., père, m.-d'œ., 8½ j.	8 50
Attelage, 2 jours à \$3.	6 00	Deslauriers, Jos., con. d'att., 12 j. à \$2	24 00
Frais de voyages.	17 25	Dusserre, Chas., conducteur d'attelage,	
Bois de construction, 34 pds.	5 10	9 jours à \$2.50, 10½ à \$2.	43 50
Montpetit, X., met. du bois en rad., 2½ j	5 00	Duval, Delphis, m.-d'œuv., 29¾ j. à \$1	29 75
Perry, G. A., bois de pin, 89 pds. à 7c.	6 23	Fournier, Louis, m.-d'œ., 18 jrs à \$1.	18 00
Pilon, Hornusdas, charpentier, 6 jours	9 00	Lafortune, Alc., contremaitre, 48 jours à \$2 25, 14 à \$2.	126 00
Pilon, Jos., Pierre, 1 toise.	6 00	Ferronnerie, charriage, etc.	8 95
Rochon, Jos., attelage, 4 jours à \$3.	12 00	Lafortune, Elz., main-d'œuvre, 51½	
Royal, Adéland, charpentier, 56 jours	84 00	jours à \$1 25, 13 à \$1.	77 38
Séguin, J. B., Coteau-Landing—		Lafortune, Frs., main-d'œuvre, 39½	
Charpentier, 23 jours à \$1.50.	34 50	jours à \$1.50, 4 à \$1 25.	64 25
Attelage, 1 journée.	3 00	Lafortune, J. A., contremaitr., 10½ jrs.	23 63
Bois carré, orme, 1,378 pds à 17c.	234 26	Lafortune, Jos., m.-d'œuv., 42 jrs à \$1.	42 00
Bois rond, chêne, 58 p. à 25c.	14 50	Latour Jos., ferronnerie et réparat.	29 20
Vapeur "Bohennian," fret.	4 10	Boulons, 12 pds, 384¾ lbs à 6c.	23 08
do "Chaffey," remorquer un radeau, V. F. à C. L.	6 00	Laverdure, E. G., diverse ferronnerie.	9 95
Vernier, Frs., m.-d'œuv., 20 jrs. à \$1.25	25 00	Lefebvre, Adol., m.-d'œuv., 3¾ j. à \$1	3 75
Vernier, Olivier, charpentier, 25 jours	37 50	Leamy, John, m.-d'œuvre, 5 jrs à \$1.	5 00
Wilson, J. H., fer, 3,790 lbs à \$2.60.	98 54	Lépine, L., attelage, 12 j. à \$2, 8 à \$2.50	44 00
Renards, 4 à \$2.50.	10 00	Lesage, Ferd., m.-d'œuv., 15 jrs à \$1.	15 00
Ferronnerie.	15 52	Lorraine, Nap., m.-d'œ., 7½ jrs à \$1.	7 50
	4,084 75	Moreau, Emm., m.-d'œuv., 3½ j. à \$1.25	4 37
Etang du Nord.		McClymont, W., et Cie, Ottawa, pièces d'estacade, 81, 3,833 pds à 7c.	268 31
Binet et Chiasson, clous, 7-pcs, 25 lbs	2 50	McGoey, Jas., m.-d'œuv., 16½ j. à \$1.50	24 75
Bourque, D. V., contrem. et commis, 97 j.	194 00	Attelages, 11½ jrs à \$2.50, 15¼ à \$2.	59 25
Gardien d'outils, etc., 8 mois à \$15.	120 00	Divers bois de service et ferronnerie	10 60
Réparer des dommages causés par une tempête, déc. 1890.	17 00	McLaren, J., et Cie, divers bois de serv.	10 94
Burke, John, premier charpent., 31 jrs	77 50	Poirier, Isaac, m.-d'œuv., 16½ jrs à \$1.	16 50
Dawson, Gordon et Cie—		Vap "Ada," remorq. du b. de con. 1¾h.	8 25
Marteaux, 6 à \$1.10.	6 60	Veve, S., m.-d'œuv., 17 j. à \$1.25, 11 à \$1	32 25
Acier, 102 lbs à 14c.; meche, 506 pds. \$11.75.	26 03	Usage de câbles et renards, décembre et janvier.	3 75
Pics, manches, etc.	6 90	Bois de construction, 5 morceaux.	5 75
Leslie, W. G., et Cie, clous, 7-p., 1 bar.	6 75		1,506 96
Limes, 2 à 60c., 6 à 15c.	2 10	Grande Rivière.	
Poudre, 24 lbs à 21c., 1 barillet, \$5.	10 04	Caron, Paul, inspecteur, 182 j. à \$2.50	455 00
Savage, J. P., limes, clous, etc.	0 65	Jones et Atkinson, entreprise. (C—199)	9,790 00
Vapeur "Gold Hunter," fret.	3 00	Sirois, J. O., exposer des plans de brisela-	15 00
Main-d'œuvre, 32 hommes, 11¼ jours à \$1.35, 11¾ à \$1.25.	157 29	lames.	7 00
4¾ jours à \$1.20, 11½ à \$1.10.	133 56	Amoneurs.	734 25
155¾ jours à \$1, 62 à 90c.	211 55	Ingenieurs, app. et fr. de voy. (C—228)	734 25
	975 47		11,001 25
MOINS—Avance en 1889-90.	130 84	Quai de la station de quarantaine, Grosse-Ile.	
	844 63	Abraham, David, main-d'œuvre, 12 jours à \$1.40, 39¾ à \$1.25.	66 30
		Beaudette, Pierre, charpent., 12¾ j. à \$2	25 20
		A reporter.	91 50

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Quai de la station de la Quarantaine, Grosse-Île.—Suite.

	\$ cts.
Report.....	91 50
Brnstow, M.G., m.-d'œuv., mai, 15 jours.	22 50
Cie de ferronnerie Chicic, Québec—	
Carvelles, 24 barill. à \$4, 5 à \$4.48..	118 40
Câble, 395 lbs à 16c., 118 à 15c.....	80 90
Ciment, 100 brls à \$3, 26 à \$3.15.....	381 90
Toile à fromage, 406 vgs à 5c.....	20 30
Sacs, 156, à 15c.....	23 40
Fer, 2,543 lbs à 23 ³ / ₄ c., 755 à 4c.....	97 60
Tab. de quai enf., 60 pcs de long, 8 pcs de larg., ¹ / ₄ pc. d'ép., 5,927 lbs à 5c..	296 35
Diverses ferronnerie et fournitures..	378 89
Daucause, Ed., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.40, 15 ³ / ₄ à \$1.25.....	36 30
Daucause, François, m.-d'œuv., 12 jrs.	16 80
M.-d'œuv., 6 ³ / ₄ jrs à \$1.25, 26 à \$1.50.	47 25
Daucause, Jos., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.40, 40 ³ / ₁₀ à \$1.25.....	67 18
Daucause, Paul, m.-d'œuv., 28 jrs à \$1.50	42 00
Daucause, Thos., m.-d', 12 jrs à \$1.40.	16 80
M.-d'œuv., 6 ³ / ₄ jrs à \$1.25, 28 à \$1.50.	50 25
Daucause, Zéphirin, m.-d'œuv., 30 ¹ / ₂ jrs.	45 75
Cie de mess. can., frais sur lun. mér..	2 60
Dubé, Jos., charpentier, 65 ³ / ₄ jrs à \$2..	130 80
Fortin, Louis, m.-d'œuv., 27 ¹ / ₂ jrs à \$1.50	41 25
Fortin, Pierre, m.-d', 24 jrs à \$1.50..	36 00
Fradette, M., charpentier, 22 jrs à \$2..	44 00
Fradette, P. do 23 do \$2..	46 00
Gagné, Joachim, m.-d', 21 jrs à \$1.50.	31 50
Gardien, 2 semaines à \$9.....	18 00
Gagné, Jos., m.-d'œuv., 14 jrs à \$1.50	21 00
Gagné, Libe., m.-d'œuv., 25 ¹ / ₂ jrs à \$1.50	38 25
Gagné, Louis, charpent., 52 ³ / ₄ jrs à \$2..	105 20
Giguère, capit. Claude, services de plongeur, 24 jours à \$18.....	432 00
Hearn et Harrison, réparer la lun. mér.	15 00
Jolicœur, Ed., forgeron, 53 ¹ / ₂ jrs à \$1.50	80 25
Langlois, Alph., m.-d', 20 jrs à \$1.50.	30 00
Langlois, Chas. do 12 do \$1.40, 13 ³ / ₄ jours à \$1.25.....	33 55
Lebel, L., main-d'œuvre, 5 jrs à \$1.50.	7 50
Mahar, Jas., charpentier, ¹ / ₂ jrs à \$2..	1 60
Nesbitt, E. T., Québec—	
Epinette blanche, 6,311 pds à \$17, 15,147 pds à \$18.50.....	387 49
Planc. d'orme, 8 pcs, 13,443 pds à \$40	537 72
Poteaux d'orme, 741 pds à \$40.....	29 64
Orme, 10 x 15 x 15, 187 ³ / ₄ pieds à \$41.50.....	7 78
Planche d'épinette rouge, 4 pouces, 11,171 ⁷ / ₁₀ pds à \$20.50.....	229 03
Défenses d'épin. rouge, 7 x 9, 2,252 ³ / ₄ pds à \$20.50.....	46 16
Planc. en pin, 3 pcs, 32,463 p. à \$19.50	633 02
Pin blanc, 1 ¹ / ₄ pc, 1,006 pds à \$25.....	25 15
Pin blanc, 75,012 pds à \$22, moins payé en 1891-92, \$1,494.81, moins déduit pour déchargem., \$16.20...	139 25
Délivrer du bois de const., 96,513 pds à \$ 1.50 par M.....	144 76
Painchaud, Arthur, main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.40, 6 ³ / ₄ jrs à \$1.25.....	25 05
Parré, X., charpentier, 5 ³ / ₄ jrs à \$2.....	11 20
Pelletier, Abdon, charp., 56 ³ / ₄ jrs à \$2..	113 20
Poitrass, Nar., charp., 27 ³ / ₄ jrs à \$1.50..	41 10
Roy, Chas., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.40, 6 ³ / ₄ jrs à \$1.25.....	25 05

A reporter..... 5,344 17

DÉTAILS DES

Quai de la station de la Quarantaine, Grosse-Île.—Suite.

	\$ cts.
Report.....	5,344 17
St. Pierre, G., m.-d'œuv., 5 jrs à \$1.50	7 50
St. Pierre, Jos. do 12 jrs à \$1.40, 13 ³ / ₄ jrs à \$1.25.....	33 55
St. Pierre, Obin, main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.40, 13 ³ / ₄ jrs à \$1.25.....	33 55
Thivierge, Ed., main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.40, 12 ³ / ₄ jrs à \$1.25.....	32 55
Turcotte, Xavier, chev. et charr., 7 jrs. Chev., charr. et cond., 34 jrs à \$2.50.	10 50
Vézina, Alfred, m.-d', 28 jrs à \$1.50	85 00
Vézina, Cyprien do 28 do 1.50	42 00
Vézina, Denis do 28 do 1.50	42 00
Vézina, Ed. do 28 do 1.50	42 00
Vézina, Emilien do 28 do 1.50	42 00
Vézina, Geo. do 28 do 1.50	42 00
M.-d'œuv, 12 jrs à \$1.40, 6 ³ / ₄ jrs à 1.25	25 05
Wiseman, François, inspect., 84 ³ / ₄ jrs..	253 20
Frais de voyage.....	15 09
Wiseman, Frederick, charpent., 58 ³ / ₄ jrs	116 80
Voyage des fonct. d'Ottawa... (B-99)	548 48
Appointements à Ottawa. (B-55)	335 50

7,092 94

Île Verte—Compléter la jetée.

Aubri, Eugène, fer, 274 lbs à 4 ¹ / ₂ c.....	12 33
Carvelles, 149 lbs à 4 ¹ / ₂ c.....	6 71
do 172 do 3c.....	5 16
Diverse ferronnerie.....	8 93
Bernier, Alphonse, attel., 15 ³ / ₄ j. à \$1.50.	23 63
Bernier, A. H., bois de c., 3,999 pds lin.	519 87
Bernier, Chas., et Cie, Ile Verte—	
Epinette blanche, 4,120 ³ / ₄ pds à 13c..	535 67
Madriers d'ép. blanc, 3 pcs, 1,023 à 22c	225 06
Carvelles, 2,214 lbs à 4 ¹ / ₂ c.....	99 63
Diverse ferronnerie.....	45 01
Bérubé, David, main-d'œuv., 7 jrs à \$1	7 00
Caron, Chas., attelage, 7 ¹ / ₂ jrs à \$1.50..	11 25
Caron, Geo. do 6 do 1.50..	9 00
Castonguay, Chas., attel., 38 jrs à \$1.50.	57 00
Main-d'œuvre, 4 jours à \$1.....	4 00
Castonguay, Is., 1er charp., 51 jrs à \$2	102 00
Castonguay, Jos., attel., 51 ¹ / ₂ jrs à \$1.50.	77 25
Charron, Jos. do 27 ¹ / ₂ do 1.50.	41 25
Chassé, Onésime, charpentier, 20 ¹ / ₄ jrs.	24 30
Cloutier, Chas., charpent., 3 jrs à \$1.20	3 60
Coté, Herm., attelage, 2 jrs à \$1.50.....	3 00
Coté, Johnny do 4 ¹ / ₂ do 1.50....	6 75
Coté, Jos. do 3 ³ / ₄ do 1.50.....	5 63
D'Anjou, Elie, attel., 15 ¹ / ₂ jrs à \$1.50.	22 88
Dubé, Cyprien do 24 ¹ / ₂ do 1.50.	36 76
Dubé, Félix, charpent., 31 ¹ / ₂ do 1.20.	37 50
Dubé, Hermas, m.-d', 16 do 1.00.	16 00
Dubé, Isidore do 9 do 1.00.	9 00
Dumais, Jos. do 4 ¹ / ₂ do 1.00.	4 50
Charpentier, 2 ³ / ₄ jrs à \$1.20.....	3 30
Attelage, 19 ³ / ₄ jrs à \$1.50.....	29 63
Dumond, David, attel., 10 ³ / ₄ jrs à \$1.50.	15 75
Dumond, Edouard, attel., 8 jrs à \$1.50	12 00
Dumond, Onésime do 8 ¹ / ₂ do 1.50	12 75
Gagnon, Prudent do 9 ¹ / ₂ do 1.50	14 25
Grandmaison, E. do 21 ¹ / ₄ do 1.50	31 87
Grandmaison, Geo., m.-d', 9 jrs à \$1..	9 00
Lebel, Ferdinand, charpent., 43 ³ / ₄ jours	59 06
Lepage, Melchior do 3 ¹ / ₄ do	4 50
Lepage, Xavier do 45 do	54 00

A reporter..

2,994 67

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—233

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Ile Verte—Compléter la jetée—
Suite.

Report.....	2,994 67
Levesque, André, attel., 27 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50.	40 88
Levesque, David, m.-d'œuv., 11 jrs à \$1	11 00
Levesque, Geo., attel., 10 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50.	16 13
Levesque, P., charpent., 37 jrs à \$1.35.	49 95
Malenfant, Marcelin, charpent., 4 jrs.	4 80
Malenfant, Pascal, 43 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.35.	58 40
Marceau, Elzéar, attel., 26 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.50.	39 38
Marquis, David, charpentier, 44 jours.	52 80
Marquis, Joseph, m.-d'œuv., 4 jrs à \$1.	4 00
McClure, Olivier, charpent., 41 $\frac{1}{4}$ jrs	49 50
Ouellet, Jules, charp., 41 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.20.	50 10
Ouellet, J. B., m.-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ jr à \$1.	0 50
Ouellet, Lazare, m.-d'œuv, 1 jour à \$1.	1 00
Ouellet, Octave, attel., 3 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50.	5 25
Ouellet, Paul, attelage, 9 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50.	14 63
Main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ journée à \$1.	0 50
Raymond, H., attelage, 26 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50.	40 13
Raymond, J. B., contrem., 50 jrs à \$3.	150 00
Roussel, A., cond. d'attel., 9 $\frac{3}{4}$ j. à \$1.50.	14 63
Simard, W., charpent., 41 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.35.	56 03
Talbot, Antoine, attel., 3 jrs à \$1.50.	4 50
Talbot, Israël, do 17 $\frac{1}{2}$ do 1.50.	26 25
Main-d'œuvre, 4 jrs à \$1.	4 00
Talbot, M., charpent., 29 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.20.	35 10
Main-d'œuvre, 14 jrs à \$1.20	16 80
Thériault, N., attelage, 27 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50.	41 63
	2,994 67

Kamouraska.

Barthe, Alphonse, boulons, 2,145 à 1c.	21 45
Réparer les outils.....	4 91
Beaulieu, A., m.-d'œuv., 23 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.	23 75
Beaulieu, Elie do 23 $\frac{3}{4}$ do 1.	23 75
Bélangier, B., charpent., 30 jrs à \$1.25.	37 50
Bélangier, C. do 21 $\frac{1}{2}$ do 1.25.	26 88
Bélangier, J. O., planche de chêne, 1.	1 50
Blais, B., carvelle, 200 lbs à 5c.	10 00
Chamberlan, J. B., m.-d'œuv., 23 $\frac{3}{4}$ jrs	23 75
Chassé, C., aîné, m.-d'œuv., 23 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1	23 75
Chassé, C., jne, do 23 $\frac{3}{4}$ do 1	23 75
Chassé, Elzéar do 23 $\frac{3}{4}$ do 1	23 75
Cie de ferronnerie Chinic, charriage..	0 15
Boulons, 200 lbs à 4c.	8 50
Côté, P. E., cèdre, 1,639 $\frac{1}{2}$ pds à \$8.	131 16
Deschamp, Jean, m.-d'œuv., 23 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1	23 75
Dionne, V., charpent., 10 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25.	13 44
Gagné, Saül do 26 $\frac{3}{4}$ do 1.25	33 44
Guerette, Alf., m.-d'. 23 $\frac{3}{4}$ do 1.	23 75
Lavoie, Edouard do 1 $\frac{1}{2}$ do 1.	1 50
LeBel, Joseph do 23 $\frac{3}{4}$ do 1.	23 75
Leclerc, R., charpent. 26 $\frac{1}{4}$ do 1.25	32 81
Levêque, L., m.-d'œuv., 24 $\frac{1}{2}$ do 1.	24 25
Levêque, Sifroid, ferronnerie.....	6 05
Lizotte, P., charpent, 24 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.	30 63
Michaud, Ignace, m.-d', 15 jrs à \$1.	15 00
Michaud, Pierre do 25 $\frac{1}{4}$ do 1.	25 25
Michaud, Pitre do 22 $\frac{1}{4}$ do 1.	22 75
Michaud, Xavier do 26 $\frac{1}{4}$ do 1.	26 75
Taché, G. E., commis, 26 do 1.50	39 00
Tardif, D., main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.	5 50
Tremblay, Alfred, fret sur planches ..	12 00
Tremblay, A., charpent., 17 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.25	21 56
Tremblay, C., contrem., 30 jrs à \$2.50.	75 00
Frais de voyage à Québec.....	9 00
A reporter.....	849 73

Kamouraska—Suite.

Report.....	849 73
Tremblay, J., charpent., 4 jrs à \$1.25.	5 00
Boulons, 121, \$5.16; ouv. de forge, 50c	5 66
Tremblay, N., charpentier, 26 $\frac{3}{4}$ jours..	33 44
	893 83
Jetée du Lac Mégantie.	
Allard, Nap., main-d'œuv., 20 jrs à \$1	20 00
Bergeron, Eug. do 18 do 1.	18 00
Bolduc, Benom do 12 do 1.	12 00
Bolduc, Jos., carvelles, 300 lbs à 5c. ...	15 00
Diverse ferronnerie.....	10 25
Bolduc, Thos., main-d'œuv., 25 jrs à \$1	25 00
Cameron, V. do 10 do 1	10 00
Cousineau, J. B., inspecteur, 30 jrs. ...	75 00
Cousineau, A., voliges, 400 pds.	4 00
Cousineau, bois de construct., épinette blanche, 6,000 pds à \$12, 2,000 à \$10.	92 00
Duquet, Aug., m.-d'œuv., 15 jrs à \$1.	15 00
Girard, Ant. do 22 do 1.	22 00
Girard, Jos. do 25 do 1.	25 00
Légaré, Jacques do 25 do 1.	25 00
Lemieux, Nap., clous, 3 barill. à \$3.50, 1 à \$4	14 50
Paquet, Adolphe, charriage	24 00
Roy, Antoine, carvelles, 600 lbs à 5c .	30 00
Diverse ferronnerie.....	15 00
Roy, Adélar, m.-d'œuv., 20 jrs à \$1.	20 00
Roy, Louis do 20 do 1.	20 00
Roy, M., charpentier, 25 do 150	37 50
Roy, Pierre, m.-d'œuvre, 20 do 1.	20 00
Tremblay, F. do 18 do 1.	18 00
Vantaise Co., bardeaux, 5 M. à \$2. ...	10 00
	577 25

Lac St-Jean—Petite Décharge.

Dumas, C. H., inspecter des terres submergées.....	44 50
---	-------

Mur de revêtement de Laprairie

Beauvais, I., charpent., 19 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25	24 37
Bourdeau, M. do 5 do 1.25	6 25
Brisson, T. A., contrem., 4 do 3.00	12 00
Brousseau, J., cèdre, 1,047 pds à 8c. ...	83 76
Pin, 3,163 pds à \$15; charriage, \$1.80	49 25
Charest, Jos., forgeron, 23 jours à \$1.50, 9 $\frac{3}{4}$ à \$1.25.....	46 37
Fer, 1,600 lbs à 4c.; carvelles, 600 à 5c	94 00
Forgeage divers.....	5 03
Lefebvre, C. A., machiniste, 20 $\frac{1}{2}$ jours	30 75
Lefebvre, O., charpent., 8 jrs. \$1.25.	10 00
Lefebvre, O., contremaître, 41 jrs à \$3	123 00
Longtin, J., charpentier, 30 jrs à \$1.25	37 50
Robideau, J. do 30 do 1.25	37 50
Sylvester, H., et Fils, diverse ferrom.	17 72
Journaliers, 13; 56 jours à \$1, 3 $\frac{1}{4}$ à \$1.25	60 07
Charretiers, 4; 12 jours à \$1.75.....	21 01
	658 58

Bassin de radoub de Lévis.

Andrews, F. H., et Fils, toile-émerie 1 rame	10 00
Toile à voile, 90 vgs, \$12; diverses fournitures, \$10.10.....	22 10

A reporter..... 32 10

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Bassin de radoub de Lévis—Suite.		8 cts.	Bassin de radoub de Lévis—Suite		8 cts.
Report.....		32 10	Report.....		4,867 08
Bédard, C. O., chaises, 4 à 60c., 1 à \$3.25.		5 65	Paradis, T.		
Bélanger, J., main d', 90 jours à \$1.25.		112 52	Epinette, 1,040 pds à \$16, 1,827 ³ / ₄ à \$13		40 49
Bernier, A., charpentier, 29 ¹ / ₂ jrs à \$1.50		43 88	Divers bois de service.....		37 02
Bernier, E., maître de bassin, oct., 1 mois		100 00	Rhéaume, P. F., peinture, 90 galls à \$1		90 00
Bernier, J., main-d', 90 jours à \$1.25..		112 52	Huile, 37 ¹ / ₂ galls à 80c., barils, 2 à \$9.50		48 87
Bernier, Z. do 30 do \$1.25;		147 00	Grillage en fer, 7 colis à \$1.55.		10 85
charpentier, 73 jours à \$1.50..		2 50	Fer, 1,960 lbs à 3 ¹ / ₄ c.; ferronnerie, \$104.44		165 19
Bissonette, A., main-d', 2 jours à \$1.25		19 50	Robitaille, Télésph., charpent., 24 jours		36 00
Bissonette, André, chev. et voit., 9 ¹ / ₂ jrs		15 00	Robitaille, Théo., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25; charpentier, 74 jours à \$1.50		112 25
Bourget, Jos., chev. et voit., 7 ¹ / ₂ jrs à \$2		20 40	Samson, Arthur, main-d', 30 jrs à \$1.25;		147 00
Carrier, Laine et Cie, pont de fer, 680 lbs à 3c.		63 61	charpent., 12 jrs, plong., 61 jrs à \$1.50		90 32
Etançons en fer, 300 lbs à 5c.; ouvrage de fonderie, \$48.61		29 00	Samson, Jos., main-d', 72 ¹ / ₂ jrs à \$1.25.		2 50
Chabot, Théo., gard. de nuit, 2 m. à \$45.		26 12	Samson, Louis, main-d', 2 jrs à \$1.25.		15 00
Chinic, Cie de ferronn., chaîne, 290 lbs		20 00	Sclater, Wm., et Cie, nettoyeur de tubes		15 39
Chaîne, 128 lbs à 10 ¹ / ₄ c.; bassin, \$13.		73 00	St. Hilaire, Geo., forgeage.....		608 28
Manomètre, \$10; mitaines en caoutchouc, 1 paire, \$10.		27 50	Ingénieurs, appoint. et voyage(C—228)		6,286 24
Bottes en caoutchouc, 3 pns à \$6; aspirateur, \$55.		207 00			
Diverses fournitures.....		24 26	Jetée de Longueuil.		
Davie, T., tins en orme, 92 à \$2.25.....		258 00	Bréard, Hon., charpent., 6 jours à \$1.50		9 00
Diverses fournitures.....		28 00	Brissette, Xav., charpent., 6 jrs à \$1.50		9 00
Drolet, Alf., main-d', 30 jours à \$1.25;		22 00	Attelage, 6 jours à \$3.....		18 00
peintre, 56 jours; charp., 91 jrs à \$1.50.		82 80	Brossard, Nar., pierre, 40 toises à \$6.50		260 00
Drolet, F. X., rivets, 280 lbs à 10c.		51 15	Chagnon, A. T. A., à l'Entreprise et trav. supplémentaires (C—199).....		8,175 00
Tubes en fer, 100 pds à 10c., 60 à 20c.		10 80	Chavion, Narcisse, charpentier, 12 jrs.		18 00
Ouvrage de fonderie, 276 heures à 30c. 36 ¹ / ₂ heures à 50c., 94 à 35c.		6 00	Favreau, A., charpentier, 12 jrs à \$1.75		21 00
Chantepleures, 3 à \$3.20; coudes, 6 à 20c.		14 50	Favreau, E., charpentier, 12 jrs à \$1.75		21 00
Footé, J. J., "Morning Chronicle," 1 an.		1 00	Favreau, Jos., charpent., 12 jrs à \$1.75		21 00
Fortier, Jos., main-d', 81 ¹ / ₂ jours à \$1.25		101 58	Favreau, M., contremaît., 13 jrs à \$2.50		32 50
Fradette, Chas., main-d', 1 ¹ / ₂ jour à \$2.		149 63	Hurteau, A., et Frère, épinette blanche, 10 x 12, 220 pieds à 20c.....		44 00
Giguère, C., charpent., 99 ¹ / ₂ jours à \$1.50		112 83	Jodoim, Cap. F., inspecteur, 139 jours.		347 50
Gosselin, Cleop, main-d', 90 ¹ / ₂ jrs à \$1.25		14 50	Chaloupe, \$12; sonde, \$1.50.....		13 50
Guérard, L., chaises, \$8; couss., \$6.50.		7 20	Galon, \$2; poteaux d'alignem., 3 à \$1		5 00
Huot, Adolphe, crampons, 24 à 30c.		151 80	Voyage, \$10; subsistance, 3 jrs à \$2		16 00
Toiture, fer galvan., 15 ¹ / ₂ toises à \$10		11 40	Lavoie, Alph., boul. en fer, 800 lbs à 4c.		32 00
Fer galvanisé, 114 lbs à 10c.		141 00	Lemieux, Alf., main-d', 7 jours à \$1.25		8 75
do gouttière, 282 pds à 50c		14 00	Sicotte, Alph., main-d', 12 jrs à \$1.25.		15 00
Supports de gouttière en fer, 70 à 20c		24 00	St. Laurent, Arthur, frais de voyage		20 00
Cond. pour gouttière, 120 pds à 20c.		1 60	Subsistance, 29 juin, 10 juillet 1890..		30 00
Soudure, 4 lbs à 40c.		9 90	Annonces.....		7 40
Labbé, Ferd., charretier, fret, etc.		430 00			9,123 65
Contremaît., 90 jrs à \$3; 2 mois à \$80		166 66	<i>Imputé aux travaux non prévus.</i>		
Lamontagne, H., contremaître, 2 mois.		540 00	Bourdon, J., charpentier, 6 jours à \$2.		12 00
Langevin, H. Laforce, ingén., 135 jours.		73 00	Brissette, Damase, pierre, 20 toises à \$6		120 00
Frais de voyage.....		116 28	Brissette, E., charpentier, 10 jours à \$2		20 00
Larivée, Geo., main-d', 93 jours à \$1.25		149 63	Brossard, W., charpentier, 4 jrs à \$2.		8 00
Larivée, L., charpent., 99 ¹ / ₂ jours à \$1.50		175 00	Favreau, A., charpentier, 6 jours à \$2.		12 00
Larkin, Connolly et Cie, rondelles, 288 lbs à 3c.		128 00	Favreau, J., charpentier, 6 jours à \$2.		12 00
Lemelin, Nap., aide-mécanicien, 1 mois à \$40, 3 à \$45.		37 50	Favreau, M., maître charpent., 15 jrs.		37 50
Lemelin, Narc., chauffeur, 4 mois à \$32.		133 88	Gauthier, L., charpentier, 5 jours à \$2.		10 00
Moore, Louis, main-d', 30 jours à \$1.25.		33 80	Hurteau, A., et Frère, pruche carrée, 220 pieds à 20c.....		44 00
Charpentier, 73 ¹ / ₂ jours; gardien, 16 jours à \$1.50.....		128 00	Jodoim, F., contremaître, 20 jrs à \$2.50		50 00
Peintre, 26 jours à \$1.30.....		300 00	Attel. p'enlever la pierre, 40 j. à \$1.50		60 00
Morin, Jos., chauffeur, 4 mois à \$32..		3 25	Voyages à Boucherville, 4 à \$3.....		12 00
McDougall, Wm., mécanicien, 4 mois à \$75.....		11 00	Gravier, 66 charges à 15c.....		9 90
Paradis, T., 1 porte.....		61 69	Lavoie, A., carvelles, 434 lbs à 4c....		17 36
Pm, 11 x 3 x 4 ¹ / ₂ , 440 pieds à 23c.....			Diverse ferronnerie.....		2 50
Pm, bois de service, 2,005 pieds à \$18, 1,280 à \$20..			Léspérance, E., charpentier, 5 jrs à \$2.		10 00
A reporter.....		4,867 08	A reporter.....		9,560 91

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Jetée de Longueuil—Suite.		\$	cts.	Pointe à Valois.		\$	cts.
Report.....		9,560	91	Aquin, Paul, charpent., 27 jrs à \$1 75.		47	25
<i>Imputé aux travaux non prévus.</i>				Balthazar, Alex., charpent., 35½ jours		62	13
Lewis, J., charpentier, 5 jours à \$2...		10	00	Balthazar, Ovide, charpentier, 37½		65	63
Lincourt, J., main-d', 6 jours à 1.50..		9	00	jours à \$1.75.....		4	38
Rousseau, A., charpentier, 5 jrs à \$2..		10	00	Campeau, E., main-d', 3½ jrs à \$1.25.		40	00
Sicotte, A., main-d', 2 jours à \$1.50.		3	00	Campeau, Noël, pierre, 10 toises à \$4..		11	25
		9,592	91	Castonguay, Ludger, main-d', 9 jours			
Commission de l'inondation de Montréal.				à \$1.25.....		41	60
Compte de l'imprimeur de la reine....		1,681	00	Atelage, 6½ jours à \$3, divers bois		38	00
				de construction, \$21.60.....		42	00
Havre de Montréal.				Pierre, 4½ toises à \$4; do 2 lots, \$20.		43	65
Lebrun, R., Paris, préparer les plans..		962	00	Constant, L., carvelles, 8 bar., à \$5.25		46	65
Compte de l'imprimeur de la reine....		108	60	Fer rond, 1,343 lbs à 3¼c.....		14	25
		1,070	60	Peinture, 11 galls à \$1; 2 brls, \$3.25..		19	30
Jetée de New-Carlisle.				Diverse ferronnerie.....		6	75
Heny et McDonald—				Denis, Paul, attelage, 1 jour à \$3; main-		6	25
Ouvrage à l'entreprise.....(C—199)		5,463	33	d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....		56	25
Day, Oswald, inspecteur—				Dutreuil, Thos., main-d', 5 jrs à \$1.25		24	00
59 semaines au 6 sept. 1890, à \$2.50..		147	50	Gauthier, Fred., main-d', 45 jrs à \$1.25		65	63
Frais de port et télégrammes.....		3	65	Cheval et voiture, 12 jours à \$2.....		12	32
Breen, Thomas, télégrammes.....		3	00	Pin, 3 pouces, 2,915 pieds à \$12.....		34	98
Certaines réparations à terminer—				Hodgson, Wm., et Fils, madriers, 3		56	00
Plongeur, Alph. Gagné, 8 jours.....		24	00	pouces, 1,600 pds à \$35.....		0	84
Aide do Ed. do.....		16	00	Planche, 66 pieds.....		14,147	pds l
Journaliers, 10½ jours à \$1.....		10	50	Kelly, John, pruche mep., 14,147 pds l		29	payés en 1889-90
Ingénieurs, appoint. et voyage.(C—228)		20	89	à 7c.; moins \$955.29 payés en 1889-90		24	80
		5,688	87	Larrivée, Adolphe, pin, 3 pcs, 620 pds.		19	41
Rivière Newport—Murs de soutènement.				Voliges, 3,000 à \$2.70; planche.		4	48
Boudreault, P., charpent., 3 jrs à \$1.25		3	75	905 pieds à \$12.50.....		10	00
Cie Chicic, carvelles, 3 barillets à \$3.50		10	50	Divers bois de service.....		10	00
Pics, 2 à \$1.25.....		2	50	Latour, Alex., main-d', 8 jrs à \$1.25.		10	00
Charriage.....		0	15	Leclerc, Evan do 8 do 1.25.		62	13
David, Alex., charpent., 5 jrs à \$1.25.		6	25	Lecompte, Xavier, charpentier, 35½ jrs		152	50
David, Moïse, charpent., 5½ jrs à \$1.25		6	87	Leroux, Carolus, contremaître, 61 jours		12	50
Lest de pierre, 21 charges.....		3	15	Leroux, Eustache, main-d', 10 jours.		18	00
Fahey, John, lest de pierre, 55 charges		8	25	Peintre, 5 jrs à \$2; loyer d'un chal. 88		30	39
Fahey, Patk., charpent., 19 jrs à \$1.25.		23	75	Pin, 1,257 pieds à \$20; pruche, 525		4	00
Jessup, J., aliné, contrem., 23 j. à \$2.50		57	50	pieds à \$10.,.....		66	88
Divers déboursés.....		3	47	4 charges, de la station, à \$1.....		15	28
Jessup, Patrick, charret., 13 jrs à \$1.50		19	50	Leroux, Léon, charpentier, 32½ jours		25	11
Charpentier, 5 jours à 1.25.....		6	25	à \$1.75; peintre, 5 jours à \$2.....		16	25
Jessup, Thos., charpent., 5 jrs à \$1.25.		22	50	Lucas, Francis, forgeage.....		5	00
Keighan, Jas. do 7 jrs à \$1.25.		8	75	Lucas, Louis do.....		16	25
Keighan, John do 8 jrs à \$1.25.		10	00	Fer rond, 500 lbs à 3¼c.....		7	50
Lest de pierre, 73 charges.....		10	95	Ranger, Ferdinand, m.-d., 4 jrs \$1.25.		5	00
King, Frères, fer, 810 lbs à 3c.....		24	30	Cheval et voiture, 6 jours à \$2.....		6	25
Forgeage, 810 à ¾c.....		6	08	Ranger, Eugène, main-d', 5 jrs \$1.25.		7	50
Lambert, Will., charpent., 8 jrs à \$1.25.		10	00	Sabourin, Justinien, m.-d., 6 jrs à \$1.25		5	00
Smith, Adam do 7 jrs à 1.25		8	75	Séguin, Antoine, main-d., 4 jrs à \$1.25		16	00
Lest de pierre, 31 charges.....		4	65	Cheval et voiture, 8 jours à \$2.....		16	25
Epimette blanche, 46 pieds c. à 10c..		4	60	Thérien, Ed., main-d., 13 jrs \$1.25...		25	00
Smith, Will., lest de pierre, 66 charges		15	90	Valois, Chas., pierre, 50 toises à 50c..		320	02
St-Laurent, Jos., Newport—				Balance du paiement sur terrain, et		50	00
Cèdre, 849 pieds c. à 12c.....		101	88	intérêt.....		49	88
Epimette blanche, 352 pds c. à 10c..		35	20	Dép. de réunion du conseil de famille		165	00
Ingénieurs, appoint. et voyage.(C—228)		34	53	Valois, Jos., charpentier, 28½ jrs à \$1.75			
		450	00	Appointem. à Ottawa....(Page B—55)			
						1,877	09
				Pointe Saint-Pierre.			
				Alexander et Cie, cèdre carré, 2 pièces.		4	00
				Annett, Geo., main-d., 42½ jrs à \$1.25.		53	44
				Bond, Henry, main-d', 35½ jrs \$1.25.		44	38
				Chicoine, Henry, main-d., 1¼ jr à \$1.25		1	56
				Chicoine, Jos., main-d., 2 jrs \$1.25....		2	50
				A reporter.....		105	88

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Pointe Saint-Pierre—Suite.	§ cts.	Rivière L'Assomption.	§ cts.
Report.....	105 88	Archambault, Jos., m.-d'œu., 19 j. à 75c	14 25
Chicoine, Thos., aimé, m.-d'œuvre, 1 jr.	1 25	Courtois, Alexis, m.-d'œu., 19 j. à 75c	14 25
Chicoine, Thos., jeune, do 1 jr.	1 25	Deslongchamps, L. P., l'ge de ch., 75j.	37 50
Chicoine, Wm., main-d'œuvre, 1 jour.	1 25	Duconde, L. N., poudre, 4 barils à \$3.50; fusée, 6 roul. à \$1; pelle, 80c.	20 80
Cie de ferromerie Chinic, corde, 322 lbs.	51 52	Gervais, Wilfred, affûter des forets, 738 à 3c.; autre ouvrage, 62c.	22 76
Ancres, 2, 256 lbs à 8c.	20 48	Héroux, Edou'd, m.-d'œu., 51½ j. à 75c	38 63
Acier, 104 lbs à 14c., 74½ à 15c.	25 71	Landreville, Gilbert, affûter des forets, 262 à 3c.	7 86
Diverses ferromerie.	20 39	Latendresse, Ulrich, m.-d'œu., 34 j. à 75c	25 50
Collas, J. et E., forgeage et réparations.	28 10	Loranger, C., contrem., 19 jrs à \$1.25.	23 75
Etope, 70½ lbs à 10c.; poix, 92 lbs à 5c.	11 65	Provost, Thos. S., commis des trav. 67 j. \$2.50; pens. des hommes, 576½ j. à 50c.; chalan, \$10; câble, etc., \$2.60.	468 48
Date, John, 1 paire bottes de plongeur, \$12; boîte, 30c.	12 30	Rivard, Marie, cuisinière, 19 j. à 75c.; 46 jours à 25c.	25 75
Fauvel, John, et Cie, chev., broq., etc. emmagas., 7 mois à \$1.25, 1½ à \$2.	0 92	Rondeau, Antoine, m.-d'œ., 38½ j. à 75c	28 69
Élément, Denis, main-d'œuvre, 1 jour.	1 25	Rondeau, Chas., m.-d'œu., 18½ j. à 75c	13 88
Gagné, Alph., frais de voyages.	14 23	Rondeau, Cléophas, m.-d', 20 j. à 75c.	15 00
Plongeur et contremaître du pétardement, 53 jours à \$2.50, 18 à \$3.	186 50	Rondeau, Emmanuel, m.-d'œu., 19 j.	14 25
Dynamite, 100 lbs à 75c.	75 00	Rondeau, Israël, m.-d'œu., 14 j. à 75c	10 50
Gagné, Ed., frais de voyages.	7 75	Rondeau, Louis, surveillant, 36 jours.	45 06
Aide contrem. du pétardem., 27 jours do 26 jrs à \$1.60, 18 à \$2.	40 50	Rondeau, Xavier, m.-d'œu., 71½ j. à 75c	53 63
Gaul, Andrew, m.-d'œu., 43½ j. à \$1.25.	77 60	Savignac, Norbert, m.-d'œu., 25 j. à 75c	18 75
Lapointe, Laurent, m.-d'œuvre, 43½ jrs.	54 07		899 23
Laterreur, Jos., surint., 97 jours à \$2.50	242 50	Rivière du Lièvre.	
Louage de cheval.	27 00	Askwith et Neville, Ottawa, goujons en chène tournés, 3 x 3, 878 à 8c.	70 24
LeBlanc, Séraphin, m.-d'œuvre, 46½ jrs	58 12	Baker, John, m.-d'œu., 1 j. à \$1.50.	1 50
Legouffre, John, main-d'œuvre, 26½ jrs.	33 43	Baker, Sam., m.-d'œu., 11 jrs à \$1.50; charpentier, 9 jours à \$1.40	29 10
Lepage, Jos., calfat, 7½ jours à \$2.	14 50	Berube, Achille, scie, \$4; lime, 20c.	4 20
Lepage, Thos., calfat, 9 jours à \$2.	18 00	Bingham, Samuel, chal., 27 pds long, 2	55 00
Maher, Pat., m.-d'œu., 1½ jr à \$1.25.	1 56	Birkett, Thos., poêle carré.	10 00
Meson, Jas., m.-d'œuvre, ¾ jour à \$1.25.	0 94	Renards, 4 à \$2; fil métallique galvanisé, 750 lbs à 4½c.	43 63
Packwood, Ed., m.-d'œu., 53½ j. à \$1.25	66 57	Machine à forer angulaire, \$7; diverse ferromerie, \$59.71	66 71
St. Croix, Thos., m.-d'œu., 2½ j. à \$1.25	2 81	Brazeau, Jos., m.-d'œu., 9½ j. à \$1.40	12 95
Vardon, Cornelius, m.-d'œu., 6 jours.	7 50	Cain, W., contremaître, 170 jrs \$3.	510 00
Vardon, John T., m.-d'œu., 1 j. à \$1.25	1 25	Cie de ch. fer C.A., fret sur b. de const. do C.P.	233 15
Walters, Rév. Leo R., emmagasinage de scaphandre.	5 00		506 60
Ingénieurs, appoint. et voyages (C—228)	216 78	Charon, Alex., m.-d'œu., 17 jrs à \$1.75	29 75
	1,500 00	Clausenthère, Ernest, charpentier, 84 j.	168 00
		Clément, Alex., m.-d'œu., 4 jrs à \$1.50	6 00
Port-Daniel.		Cochrane, W., m.-d'œu., 10 j. à \$1.50.	15 00
Cie de ferromerie Chinic, peint., 77 galls	77 00	Colligan, Thos., aimé, m.-d'œu., 11 jrs	15 40
Pinceaux, 8 à 90c., charriage, 15c.	7 35	Colligan, Thos., m.-d'œu., 9½ j. à \$1.40	13 30
Barillet, \$1; boîtes, 6 à \$1.	7 00	Connolly, H., m.-d'œu., 23½ j. à \$1.75	41 13
Toms, Fred., trav. à l'entrp. (C—200)	7,596 21	Cousineau, Paul, m.-d'œu., 17 j. à \$1.75	29 75
Walsh, J., inspecteur, 131 jrs à \$2.50	327 50	Date, John, grandes bottes en caoutchouc, 2 paires à \$5.50.	11 00
Frais de port et télégrammes	5 15	Mitaines en caoutchouc, 2 prs à \$6.	12 00
Imprimeur de la reine	0 09	Anneaux et coll. de plong., en cuivre, 2 paires à \$5	10 00
Annonces	8 00	Ciment à étoffe caoutchoutée, 1 boîte	3 05
Ingénieurs, appoint. et voyages (C—228)	97 91	Dixon, John, charpentier, 109 jrs à 2.	218 00
	8,126 21	Logis et nourriture, 7 jours, \$9; louage de cheval, \$2.15.	11 15
Jetée de Rimouski.		Dolin, M., m.-d'œuvre, 23 jrs à \$1.50.	34 50
Banville, R., inspecteur, 165 jrs à \$2.50	412 50	Duval, Jos., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.40; 4 à \$1.50.	19 65
Dussault, E., trav. à l'entrp. (C—200)	9,194 40	Fleck, Alex., jeune, tubes, 200 à 22c.	44 00
Annonces	3 60	Hommes pour la chaud., 171 hrs à 40c	68 40
Ingénieurs, appoint. et voyages (C—228)	315 78	Barres de susp., tiges de ventelles, etc., 7,146 lbs à 6½c.	464 51
Voyages des fonction. d'Ottawa. (B—99)	67 55		
	9,993 83	A reporter	2,757 67
			C—237

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Rivière du Lièvre— <i>Suite.</i>		§ cts.	Rivière du Lièvre— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		2,757	67	Report	8,968
Fleck, Alex., jeune— <i>Suite.</i>				O'Neill, J. C., main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.50, 17 à \$1.75	32 00
Tourniquets, etc., fer Lowmoor, 1,058 lbs à 12c	126	96		Paquet, Nap., m.-d'œuv., 17 j. à \$1.75	29 75
Chevilles d'ancrage, en cuivre, 4,36 lbs	12	60		Patton, J. F., dynamite, 50 lbs. à 40c.	20 00
Divers travaux en fonte et ferromerie	86	26		Platt, John G., charpentier, 50 j. à \$2.	100 00
Pension des hommes, et louage de cheval, \$23; messageries, \$4.55	27	55		Poulin, Ed., m.-d'œuvre, 14 j. à \$1.75; charpentier, 20 jours à \$2.50	74 50
Franey, Pat., m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.75	18	37		Poupore, Geo., charriage de bois de construction, 1½ jour à \$4	6 00
Frappter, Jas., main-d'œuvre, 17 jours à \$1.75, 3 à \$1.50	34	25		Charr. de bois de c., 1,502 p. c. à 4c.	60 08
Gagnon, Jos., contremait., 16 jrs à \$2.	32	00		Poupore et Cie, trav. à l'entr. (C—201)	23,050 00
Garneau, Léon, charpentier, 41 j. à \$2.	82	00		Bois de const. en pin, 724 pds à 30c.	217 20
Giroux, Sylvio, bûcher, 13m. au 30 juin	520	00		do 244 pds à 25c., 340 p. à 50c.	231 00
Howe, W., bl. de plomb, 1,000 lbs à 7c.	70	00		Câble métall., 93 lbs à 25c., 194 à 12½c.	47 50
Huile bouillie, 42½ galls à 80c.	34	22		Cable en fil d'acier, 562 lbs à 31c.	174 22
Pinceau, 1 à \$1.25, 2 à \$1.33, 2 à 55c.	5	01		Corde de manille, 225 lbs à 16c.	36 00
Fret	1	83		Bouées en cèdre, 9, 90 pds à 18c.	16 20
Hurteau, A., et Frère, Montréal—				Poteaux en cèdre, 300 à 15c.	45 00
Bois de constr. en pin blanc, ⅞ x 21 x 22, 56,286 pds à \$65, moins fret, \$535.15	3,123	44		Diverses fournitures et m.-d'œuvre	423 76
Jobin, Jos., m.-d'œuvre, 17 jrs \$1.75	29	75		Prince, E., fret sur 2 chaloupes	8 50
Kelly, Pat., main-d'œuvre, 62½ jours à \$1.25, 87½ à \$1.50	209	38		Prudhomme, Alex., mécanic. du treuil, 198 jrs à \$2.50	495 00
Ladouceur, Félix, charriage de bois de construction, 507½ pds cubes à 4c.	20	30		Prudhomme, W., forgeron, 30 jours à \$1.75	52 50
Lafraie, Félix, m.-d'œuv., 19 j. à \$1.75	17	50		Rocque, L. A., charpentier, 17 j. à \$2.	34 00
Lahiaie, A., châssis, 4 paires à \$1.90	7	60		Ross Frères, succession—	
Lapierre, A., charriage de bois de construction, 650 pds cubes à 4c.	26	00		Planches de pin, 3,555 pds à \$11.	39 11
Louage d'attelage, \$30; fret, \$4.63	34	63		Pièces de pin, 4,009 pds à \$15.	60 13
Larose, E., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.50, 6 \$1.75	21	00		Voliges, 2,535 pds à \$12.	30 42
Larose, Mandes, m.-d'œuv., 4½ j. à \$1.75	7	87		Fret sur bois de service	8 29
Laurençelle, G., charpentier, 17 j. à \$2.	34	00		Rouillard, P., charpentier, 44½ j. à \$2.	89 00
Lauzon, Maxime, m.-d'œuv., 7¾ j. à \$1.40	10	85		Roy, A., m.-d'œuvre, 11½ j. à \$1.40	15 75
Laverdure, E. G., et Cie, acier, 139 lbs	20	85		Shearer et Brown, Montréal—	
Câble métallique, 150½ lbs à 12c.; câble, 144½ lbs. à 15c.	39	73		Chêne blanc, 14,118 lbs, m. p., à \$75; moins fret, \$197.17	861 68
Diverse ferronnerie, \$47.23; poêle carré, \$7.	54	23		Smith, G. R., remorq. "Kate," 3 jrs.	24 00
Lebeau, Jos., charpentier, 108 jrs à \$2.	216	00		Str. "Agnes," fret et touage	49 24
Leclaire, Pat., m.-d'œuv., 27 j. à \$1.50	40	50		Taché, J. C., gants en caoutch., 1 paire	4 00
Aide-mécanicien, 8 mois 37 jrs à \$45.	415	50		Tessier, Ed., charpentier, 25 jrs à \$2.	50 00
Lefebvre, N., charpentier, 3 jrs à \$2.	6	00		Tourangeau, N., charr. de bois, 751 p. c.	30 04
Legault, Ludger, m.-d'œuv., 12½ j. à \$1.75	21	88		Tréau, E., mécanicien du treuil, 81 jrs.	202 50
Lonsdale, Ed., charriage de bois de construction, 485 pds cubes à 4c.	19	40		Louage de chev. et billet de ch. de f.	4 05
Macklum, Ed., charpentier, 50 j. à \$2.	100	00		Vaive, Fidèle, m.-d'œuv., 16 j. à \$1.75	28 00
Marion, Solomon, charpentier, 84 j. à \$2.	168	00		Vaive, Mandes, m.-d'œuv., 12 j. à \$1.75	21 00
Martin, Jas., et Cie, carvelles, 3 barils	10	50		Verdon, W., m.-d'œuvre, 7 j. à \$1.75	12 25
Lard, 26 lbs à 9½c.; assiettes, ½ douz., 63c.	3	10		Vézina, M., charpentier, 17 jrs à \$2.	34 00
Matte, Oct., charriage de bois de construction, 1,153½ pds cubes à 4c.	46	22		Walsh, Pat., m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.75	18 37
Matra, Téléphore, m.-d'œuv., 2 j. à \$1.75	3	50		Whelan, W., m.-d'œuv.: 5 j. à \$1.50, 16½ à \$1.75	36 37
Mellon, Jas., contremait., 22 j. à \$2.50	55	00		Wilson, F. J., et Cie, diverse ferronn.	25 95
Charpentier, 133 jours à \$2.	266	00		Wilson, Jas. S.—	
McMitt, B., m.-d'œuv., 18 jrs à \$1.25	22	50		Inspecteur, 13 mois au 30 janvier	1,300 00
McMillan, A., louage d'attelage	21	00		Subsistance, 104 jours à \$2.	208 00
McMillan, Duncan, bois de construction en chêne, 28 pds cubes à 30c.	8	40		Voyages et déboursés	179 07
McNaughton, H., charriage de 2 chal.	4	00		Wood, H. P., charpentier, 75½ j. à \$2.	151 00
Nedean, Jos., m.-d'œuvre, 2 j. à \$1.75	3	50		Wood, John, bois, 5 cordes à \$1.75	8 75
Nolet, M., charpentier, 15½ jrs à \$2.	31	00		Voyages de fonct. à Ottawa	1,137 69
O'Meara, David, m.-d'œuv., 13 j. à \$1.75	22	75		Appointements à Ottawa	1,249 17
O'Neill, G., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.75	17	50			
A reporter	8,968	10		Rivière du Loup.	40,019
C—238				<i>Inputé sur "Travaux non prévus."</i>	
				Bergeron, Paul, m.-d'œuv., 45 j. à \$1.	45 00
				Bouenfant, Jos., m.-d'œuv., 23 jrs \$1.	23 00
				Boucher, Z., contrem., 58 jrs à \$2.50	145 00
				Carriseau, Ernest, m.-d'œuv., 10½ j. à \$1.	10 50
				A reporter	223 50

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Rivière du Loup—Suite.		8 cts.	Rivière Nicolet.		8 cts.
Report.....		223 50	Bourgeois, C., usage d'une chaloupe pour poser des bouées.....		20 00
<i>Imp. aux travaux non prévus—Suite.</i>			Cameron, J.D., ouv. en pilotis, 303 pd. l.		1,363 50
Dubé, Jos., m.-d'œuvre, 44 jrs à \$1.		44 00	Pilots en épin. rouge, 434 pièces à \$1.		868 00
Gagné, Arthur, m.-d'œuvre, 44 jrs à \$1.		44 00	do 384 pièces à \$1.50		576 00
Lausier, Thos., m.-d'œuvre, 1½ jr à \$1.		1 50	Bordage, 1,560 pds. lin. à 11c.....		171 60
Martin, Alfred, m.-d'œuvre, 22 jrs à \$1.		22 00	Lest de pierre et fascines, 1,116 vgs.c.		1,953 00
Marquis, Arthur, m.-d'œuvre, 6½ j. à \$1		6 50	Duval, Jos., charriage.....		1 00
Nadeau, Alexis, m.-d'œuvre, 45 j. à \$1.		45 00	Godin, Jos., et fils, chaîne, 96 lbs à 5c.		4 80
Forgeage.....		2 75	Manilles, 6 à 25c.; ferronnerie, 6 items, \$1.34		2 84
Nadeau, Alphée, m.-d'œuvre, 31½ j. à \$1		31 50	Proulx, Anselme, l. du terrain, 22 mois		22 00
Nadeau, Ernest, m.-d'œuvre, 26½ j. à \$1		26 50	St. Laurent, T., inspecteur, 69 j. à \$2.50		172 50
Pelletier, Fils et Cie, Fraserville—			Frais de voyage.....		2 50
Pelles, 16 à \$1.25; pics, 6 à \$1.25.....		27 50	Trudel, Ferdinand, services et dépenses, 2 jours à \$2.50.....		5 00
Diverse ferronnerie.....		10 65	<i>Imputé au "Dragage, Québec."</i>		
Pelletier, Nar. Geo., Fraserville—			Cameron, J.D., dragueur "Nithsdale," dragage du chenal principal, 11,470 verges cubes à 25c.....		2,867 50
Remorquage, 35 voyages à \$5.....		175 00			
Réparer un chalan.....		45 00			
Roy, Jos., m.-d'œuvre, 35 jours à \$1..		35 00			
		740 40			8,030 24
<i>Imputé à "Québec en général."</i>			Rivière Ottawa aux Mille-Iles.		
Beaulieu, J., charpentier, 18½ j. à \$1.25		23 13	Bélar, Z., charpentier, 5 jours à \$1.50.		7 50
Bérubé, H. do 1½ do 1.25		2 19	Bénard, N., m.-d'œuvre, 18 jrs à \$1.25.		22 50
Dion, Napoléon, forgeage.....		2 85	Cadioux, Odilas, boulons, crampe, etc.		13 66
Gagné, Xavier, charpentier, 1 j. à \$1.25		1 25	Carson, G., m.-d'œuvre, 13 jrs à \$1.25		16 25
Marquis, E., inspecteur, 28 voy. à 75c.		21 00	Chartrand, J., forgeron, 2 j. à \$1.50.....		3 00
Marquis, L., charpentier, 27½ j. à \$1.25.		34 69	Cloutier, Arsène, peintur., huile etc.....		11 50
Marquis, O. do 27 j. à \$1.25.		33 75	Cloutier, J., charpentier, 5 jrs à \$1.50.		7 50
Martin, Mag. do 27½ j. à \$1.25.		34 69	Cousineau, L., m.-d'ouv., 18 j. à \$1.25		22 50
Nadeau, Ernest do 14 j. à \$1.25.		17 50	Desjardins, Camille, contrem., 44 jrs.		110 00
Pelletier, Fils et Cie.—			Lou. d'un cheval, télégrammes, etc..		63 45
Menu bois de constr. et ferronnerie.		60 13	B. de cons., 6 x 14 x 30, 8 pièces à \$2.50		20 00
Epin. blanche, 3 x 6, 1,190 pds à 3c.		35 70	Dutrisac, A., m.-d'ouv., 22 jrs à \$1.25		27 50
do 6 x 6, 1,222 pds à 6c.		73 32	Filiatrault, D., aide-contremaître, 14 jours à \$1.75.....		24 50
Madriers, 3 x 11 x 12, 393 à 25c.....		98 25	Galipeau, G., m.-d'œuvre, 16 j. à \$1.25		20 00
Savard, E., fer forgé, 50 lbs. à 5c.....		2 50	Labelle, A., m.-d'œuvre, 16 j. à \$1.25.		20 00
		1,181 35	Nadon, A., m.-d'œuvre, 18 jrs à \$1.25.		22 50
Rivière Mekinac.			Nadon, G., m.-d'œuvre, 2 jours à \$1.25		2 50
Anthony, E. et H. T., et Cie, matériel photographique.....		10 67	Nadon, J., m.-d'œuvre, 25 j. à \$1.25..		31 25
Belleville, Georges, m.-d'œuvre, 7 j. à \$1		7 00	Nadon, O., forgeron, 25 jours à \$1.50.		37 50
Bourque, Georges, m.-d'œuvre, 6 j. à \$1		6 00	Prevost, E., sacs de coton, 45 à 13c.; bois de construction, 1,523 pds, \$45.72		51 57
Bourque, Severin, m.-d'œuvre, 7 j. à \$1		7 00	Sarrasin, A., m.-d'œuvre, 29 j. à \$1.25.		36 25
Carignan, Johnny, m.-d'ouv., 17 j. à \$1		17 00	St. Louis, A., mineur, 27 jours à \$2..		54 00
Doucet, Ephraïm, m.-d'œuvre, 8 j. à \$1		8 00	St. Louis, Z., m. d'œuvre, 18 j. à \$1.25		22 50
Doucet, Gédéon, mineur, 15 j. à \$1.20		18 00	Wilson, J. H., forge portative.....		21 60
Doucet, Louis, m.-d'œuvre, 15½ j. à \$1		15 75	Cartouches de dynamite, 100 lbs à 27c.		27 00
Doucet, Luc., m.-d'œuvre, 7 jrs à \$1..		7 00	Cap., 300, \$4.50; fusée, 700 pds, \$5.60		10 10
Doucet, Théo., m.-d'œuvre, 8 jrs à \$1.		8 00	Corde de manille, 60 lbs à 16c.....		9 60
Doucet, Zéphirin, mineur, 21½ j. à \$1.50		32 25	Fonte, 128 lbs à 15c.....		19 20
Dumont, Adolphe, m.-d'ouv., 3½ j. à \$1		3 25	Diverse ferronnerie.....		33 85
Duval, Jos., charretier, 6 jours à \$2..		12 00	Voyages officiels d'Ottawa... (B—99)		35 59
Godin, Jos., et Fils, acier, 146½ lbs à 12c.		17 58	Appointements à Ottawa..... (B—55)		170 50
Diverse ferronnerie.....		11 15			975 37
Hamel, Alex., m.-d'œuvre, 16 jrs à \$1		16 00	Rivière des Prairies.		
Hamel, Béloni, m.-d'œuvre, 8 jrs à \$1.		8 00	<i>Améliorations à la Pointe à la Carrière.</i>		
Hamilton Powder Co., matériaux pour miner.....		11 62	Boileau, Isidore, pierre, 4 toises à \$1..		4 00
Houde, Léandre, contrem., 52 j. à \$2.50		130 00	Mickle, Chas., terre, 35 charges à 20c.; pierre, 5 à \$1.....		12 00
Pension des hommes, 225 jours à 35c.		78 75	Paquin, Eusebe, inspecteur, 174 jours		435 00
Frais de voyage, \$17.71; fret, \$2.50.....		20 21	Louage d'un cheval et dépenses, 1 jr		4 00
Lefebvre, Onésime, m.-d'œuvre, 7 j. à \$1		7 00			
Nauld, Oct., chaloupier, 22 jours à \$1.		22 00			
Ritchie, W., et Cie, b. de r. d'ép.b., 22 pc		5 50			
Vaugeois, Eugène, m.-d'ouv., 18 j. à \$1		18 00			
		497 73			
			A reporter.....		455 00
					C—239

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Rivière des Prairies—Suite.		§ cts.	Rivière Saint-Louis—Suite.		§ cts.
Report		455 00	Report.....		1,005 41
<i>Améliorations à la Pointe à la Carrière.</i>					
Paquin, Joseph, 1 chaloupe		10 00	Daoust, Louisic, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.25		11 25
Paiem. David, terre, 50 charges à 20c.		10 00	Deloge, Jos., m.-d'œuv., 25½ j. à \$1.25		31 89
Pierre, 23 toises à \$1.		23 00	Deloge, Wm. do 28½ do 1.25		35 63
Poupore et Cie, ouv. à l'entrep.(C—201)		3,440 00	Demers, Nap., charretier, 4½ do 1.50		6 75
Richer, Damase, contremaitre, 196 jrs.		490 00	Denault, G. B., Valleyfield—		
Louage d'un cheval et dépenses, 3 jrs.		\$13.50; télégrammes, \$1.55	Août, voyage à Montréal		5 00
Journaliers, 7, 25¼ jours à \$1.25		32 15	do Beauharnois		2 50
Attelages, 8, 29 jours à \$2.		58 00	do la rivière St-Louis		2 50
Voyages officiels d'Ottawa		(B—99) 67 84	Sept., 3 charges à la rivière St-Louis.		9 00
Appointements à Ottawa		(B—55) 330 00	Oct., surveillant, 15 jrs à \$2 (rivière et canal d'alimentation)		30 00
		4,931 04	Nov., voyage à Montréal pour voir M. Bergeron		7 00
Rivière Saint-François.					
Cameron, J. D., dragage, 15,620 verges cubes à 25c.		3,905 00	Mars. 2 voyages.		4 00
St. Jacques, Joseph, usage d'une chaloupe pour sonder		10 00	Entretien, 1er nov. au 17 déc., 35 j. do 17 déc. au 16 janv., 24 j. do 17 janv. au 16 fév., 26 j. do 17 fév. au 16 mars, 24 jrs. do 17 mars au 16 avril, 26 d. do 17 avril au 16 mai, 25 jrs. do 18 mai au 16 juin, 25 jrs.		52 50 36 00 39 00 36 00 39 00 37 50 37 50
Tourville, M. M., et Cie, bois de serv.		3 55	Dubois, Jos., m.-d'œuv., 27½ j. à \$1.25		34 37
Tourotte, Tyrel, inspecteur, 37 jours à \$2.50		92 50	Duseault, Frs. do 2½ do 1.25		3 43
		4,011 05	Filiatrault, Saul, m.-d'œuv., 18 j. à \$1.25		22 49
Rivière Saint-Louis.					
Avon, Etienne, contremaitre, 39 j. à \$2		78 00	do charret., 17¼ do 1.50		40 88
Beaudry, Israël, m.-d'œuv., 27½ j. à \$1.25		34 68	Fortier, Théophile, charr., 1 do 1.50		1 50
Bélanger, Jos., m.-d'œuv., 32½ j. à \$1.25		40 94	Foubert, Hormisdas, m.-d'œuv., 8½ j. à \$1		8 50
Bélanger et Préfontaine, pruche, 312 pieds à \$22.		6 86	Gauthier, Antoine, m.-d'œuv., 12½ j.		15 31
Bergeron, Adélar, m.-d'œuv., 4½ j.		5 93	do 4 do		5 00
Bertrand, Ed., m.-d'œuv., 23½ j. à \$1.25		29 68	Gauthier, Frs., m.-d'œuv., 11½ j. à \$1.25.		17 81
Bonhomme, Amédée, m.-d'œuv., 18½ j.		18 75	Gendron, Elie do 23½ do 1.25.		29 69
Bonhomme, Henri, m.-d'œuv., 34½ j.		42 82	Gendron, Henri do 29½ do 1.25.		36 87
Bonhomme, Ignace, m.-d'œuv., 29 j.		36 24	Gibeau, Philippe do 7½ do 1.25.		9 06
Bougie, Gustave, m.-d'œuv., ½ j. à \$1.25		0 63	Grenier, Louis, charretier, 48 j. à \$1.75		83 99
Bougie, Trefflé, m.-d'œuv., 17½ j. à \$1.25		21 56	Guérin, Moise, m.-d'œuv., 11½ j. à \$1.25.		14 38
Voiture, 2 jrs à \$1.75; 19 j. à \$1.50.		32 00	Huot, Louis do 10 do 1.25.		12 50
Bourbonnais, Eusèbe, m.-d'œuv., 5½ j.		6 88	Julien, Nap. do 7½ do 1.25.		9 38
Boyer, J. B., m.-d'œuv., 21¼ j. à \$1.25		26 56	Kelly, Jas. do 13½ do 1.25.		16 88
Boyer, Léandre, attelage, 9 jrs à \$3.		27 00	Laberge, Arthur do 1½ do 1.25.		2 18
Cardinal, Aldéric, m.-d'œuv., 4½ jrs.		5 93	Laberge, Chas. do 5½ do 1.25.		7 18
Cardinal, Calixte, m.-d'œuv. re, 7 j. à \$1		7 00	Laberge, Henri do 12½ do 1.25.		15 63
Cardinal, Damien, contrem., 35 j. à \$2.		70 00	Laberge, Nap., attelage, 8 jours à \$3.		24 00
Cardinal, Félix, attelage, 27½ jrs à \$3.		81 75	Laberge, Narcisse, m.-d'œuv., 16 j. à \$1.		16 00
Cardinal, Joseph, m.-d'œuv., 1 j. à \$1.25		1 25	Laberge, Wilfrid do 7½ do 1.		7 50
Charlebois, Eustache, m.-d'œuv., 35½ j. à \$1.25, 5½ à \$1.		50 18	Lacoste et Cie, Montréal—		
Voiture, 22 jours à \$1.50.		33 00	Brouettes, 12 à \$2.50.		30 00
Chevalier, H., contremaitre—			Pelles, 36 à 75c.		27 00
Août, 21 jours à \$2.75.		57 75	Pics, 18.		12 00
Sept., 26 jours à \$2.75.		71 50	Diverse ferronnerie.		12 45
Oct., 12 jours à \$2.75.		33 00	Laduranté, Emeri, attelage, 18½ j. à \$3.		55 50
20 août, St. L. à B. H. et retour.		2 00	do m.-d'œuv., 2½ jrs		4 68
1er oct., V. F. à St. L. et retour.		3 00	Laduranté, Julien do 58½ do		35 61
17 oct, V. F. à St. L. et retour.		3 00	Laduranté, Raoul do 27 j. à \$1		27 00
Chevrefils, Arthur, m.-d'œuv., 33½ j.		41 56	Lalonde, Honoré, charret., 4½ j. à \$1.50.		6 75
Cossette et Cie, chal. à pierre, 3 à \$3.50.		10 50	Main-d'œuv., ¾ jour à \$1.25.		0 93
Pruche, 740 pieds.		8 14	Laplante, Jos., m.-d'œuv., 14 j. à 1.25		17 51
Daignault, Xavier, m.-d'œuv., 2 j. à \$1.25		2 50	Lebeuf, Augustin, m.-d'œuv., 2 jrs.		2 00
Daigneau, Henri, m.-d'œuv., 35½ j. à \$1.25		44 39	Lebeuf, Ephrem do 28 do		35 00
Daoust, Albertus, m.-d'œuv., 32½ jrs.		40 93	Lebeuf, Joseph do 5 do		5 00
Daoust, Daniel, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.25		11 25	Lebeuf, Pierre do 11 do		13 75
Daoust, Joseph, m.-d'œuv., 18½ j. à \$1.		18 25	Charretier, 38 jours à \$1.75.		66 50
			Lebeuf, Pierre, fils, Michel, m.-d'œuv., 5 j		5 00
A reporter		1,005 41	Lecompte, Pierre, m.-d'œuv., 33½ jrs.		44 38
			Leduc, Cyprien, m.-d'œuv., 21 jours.		26 25
			Leduc, Frs., m.-d'œuv., 27½ j. à \$1.25		34 68
			Voiture, 21½ jours à \$1.50.		32 63
			Leduc, Joseph, m.-d'œuv., 8½ j. à \$1.25		10 63
			A reporter		2,368 21

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Rivière Saint-Louis—Suite.		Rivière Saint-Louis—Suite.	
Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Leduc, Jos. Z., m.-d'œuv., 27 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	34 68	Vinet, Eméry, m.-d'œuv., 1 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	2 18
Leduc, Jos., fils Frs., m.-d'œuv., 36 j.	45 01	Vinet, Ferdinand, charret., 2 j. à 1.75.	3 50
Leduc, Louis, m.-d'œuv., 31 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	39 06	Charretier, 38 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....	57 38
Attelage, $\frac{1}{2}$ jour à \$3.....	1 50	Vinet, J. B., m.-d'œuvre, 10 j. à \$1.25	12 49
Voiture, 29 jours à \$1.50.....	43 50	Vinet, Xavier, m.-d'œuv., 19 $\frac{1}{2}$ do 1.00.	19 75
Conducteur, 5 voyages.....	9 00	Wilson, J. H., Valleyfield, pelles, 12.	13 00
Leduc, Michel, m.-d'œuv., 26 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	33 13	Pics en acier, 6 à 75.....	4 50
Leduc, Roger, charrette, 21 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50	32 25	Manches de pic, 36.....	5 85
Leduc, Théophile, m.-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jrs.	5 93	Diverse ferronnerie.....	15 49
Leduc, Trefflé, m.-d'œuv., 36 j. à \$1.25	45 01	Frais de voy. de fonct. d'Ottawa. (B—99)	89 74
Lefebvre, Alex., m.-d'œuv., 22 j. à \$1.25	27 49		
Lefebvre, Antoine, m.-d'œuv., 4 j. à \$1	4 00		4,501 31
Lefebvre, Louis, m.-d'œuv., 36 j. à \$1.25	45 00		
Lefort, Ferdinand, m.-d'œuvre, 29 jrs.	36 25	Rivière Saint-Maurice.	
Legault, Ephrem, m.-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jrs.	12 81	St-Pierre, Antoine, dragage par le dra-	
Legault, Joseph, m.-d'œuvre, 33 $\frac{1}{2}$ jrs.	41 87	gueur "Mudlark," 6,000 v. c. à 25c.	1,500 00
Lina, Joseph, m.-d'œuv., 34 jrs à \$1.25	42 51		
Mailloux, Cyrille, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.25	11 25	<i>Imputé à "dragage, Québec."</i>	
Mailloux, Edouard, m.-d'œuvre, 33 $\frac{1}{2}$ j.	41 88	St-Pierre, Antoine, drag. p. le dragueur	
Mailloux, Jos., m.-d'œuv., 28 j. à \$1.25	35 00	"Mudlark," dans l'ouest du chenal,	
Mailloux, J., fils Edouard, m.-d'œ., 7 $\frac{1}{2}$ j.	9 38	2 sept. au 6, 1,760 v. c. à 25c.....	440 00
Mailloux, Jos., fils Moïse, m.-d'œ., 15 $\frac{1}{2}$ j.	19 38	Gravel, Phi., inspecteur, 12 août au	
Mailloux, Olivier, m.-d'œuvre, 34 $\frac{1}{2}$ jrs.	43 13	8 sept., 24 jours à \$2.50.....	60 00
Marchand, Louis, char., 22 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50	34 13		
Ménard, Narcisse, m.-d'œuv., 1 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	1 88		2,000 00
Attelage, 35 jours à \$3.....	105 00	Rivière Yamaska.	
Monette, Joseph, charrette, 41 j. à \$1.50	61 50	J. D. Cameron—	
Voyage V.F. à St-L. et retour.....	3 00	Caisson, 1,768 verges cub. à \$3.75 ;	
Cie de fil. de c. de M., dualine, 100 lbs.	40 00	pilots en épin. rouge, 9 x 9 x 25 à	
Capsules, 136.....	2 72	30 pieds, 40 à \$9 ; palplanches,	
Ouiniet, Aimé, m.-d'œuv., 17 jrs à \$1.25	21 24	4 $\frac{1}{2}$ x 21 pouces, 217 pieds lin. à \$6 ;	
Pâquette, Nap., attelage, 31 $\frac{1}{2}$ j. à \$3.	93 75	argile et brous., 943 vgs cub. à 75c.	8,999 25
Paré, Chas., charrette, 6 jrs à \$1.50...	9 00	Wilkie, Robt., usage d'un yacht à vap.	12 00
6 voyages à la rivière Saint-Louis...	12 00		
Patenaude, Arsène, m.-d'œuv., 6 $\frac{1}{2}$ j. à \$1	6 75	<i>Imputé à "dragage en général."</i>	
Patenaude, Chrysologue, attelage, 5 $\frac{1}{2}$ j.	17 25	Cameron, J. D., dragueur "Nithsdale,"	
Picard, Nap., St-Louis de Gonzague—		dragage jusq. roc, 16,988 v. c. à 19c..	3,227 72
Forgeron, 52 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.....	105 00	Leveillé, L., inspecteur, 48 j. à \$2.50.	120 00
Charbon, 44 boisseaux à 50c.....	22 00		12,358 97
Fonte, 74 $\frac{1}{2}$ lbs à 25c.....	18 63	Brise-glace, Sorel.	
Fer, 149 lbs à 5c.....	7 45	Antaya, B., charpentier, 35 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	44 07
Noix et boulons.....	1 42	Bélaire, L. do 40 do 1.50	60 00
Pitre, Damase, commis et contre-		Bibeau, Baptiste, m.-d'œuvre, 1 j. à \$1	1 00
maître—		Bibeau, Jos., père, m.-d'œuv., 31 j. à \$1	3 25
57 jours à \$2.50.....	142 50	Bibeau, Jos. do 39 $\frac{1}{2}$ do 1	39 75
Papeterie et frais de port.....	0 92	Bibeau, Paul do 39 do 1	39 00
Pitre, Timothée, m.-d'œuvre, 5 j. à \$1.	5 00	Bibeau, Pierre, fils do 37 $\frac{1}{2}$ do 1	37 75
Plante, Michel, m.-d'œuv., 36 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	45 31	Bibeau, Pierre, charpentier, 38 j. à \$1.25	47 51
Charrette, 21 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.....	37 63	Cailloux, F., m.-d'œuvre, 37 jours à \$1	37 00
Poirier, Geo., m.-d'œuv., 14 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	17 81	Cantara, E. do 3 jour à \$1.	0 50
Poirier, Hector, contrem., 52 $\frac{1}{2}$ j. à \$2.	105 00	Champagne, C., charpentier, 37 jours.	55 50
Poirier, Joseph, m.-d'œuv., 4 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	0 93	Cournoyer, N., m.-d'œuv., 40 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.	40 25
Renaud, Théophile, m.-d'œuvre, 19 $\frac{1}{2}$ j.	24 68	Cournoyer, P. do 37 do 1.	37 00
Robillard, Gilbert, m.-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jrs.	11 88	Crédit, N., charpentier, 37 jrs à \$1.50	55 50
Mam-d'œuvre, 30 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50....	46 13	Fleury, Chas., m.-d'œuvre, 3 jour à \$1.	0 75
Robillard, Omer, m.-d'œuvre, 33 j. à \$1	33 00	Lancicault, F., charpentier, 37 $\frac{1}{2}$ jours	56 63
Rufiange, Arthur, m.-d'œuv., 6 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	8 43	Latraverse, D., m.-d'œuvre, 15 j. à \$1.	15 00
Rufiange, Eustache, m.-d'œuvre, 12 $\frac{1}{2}$ j.	15 94	Latraverse, Dos. do 15 do 1.	15 00
Rufiange, J. B., m.-d'œuv., 32 j. à \$1.25	40 01	Latraverse, Jos. do 36 $\frac{1}{2}$ do 1.	36 75
Rufiange, Joseph, m.-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jrs.	7 81	Latraverse, M. do 13 $\frac{1}{2}$ do 1.	13 50
Sauvé, Delpha, m.-d'œuvre, 8 j. à \$1.25	10 00		
St-Onge, Dosithé, m.-d'œ., 3 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	4 38		
Mam-d'œuvre, 21 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....	21 75		
Vallée, Ernest, m.-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	3 43		
Viau, Théophile, charret., 4 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50.	6 75		
Charretier, 13 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.....	23 19		
Vinet, Bonaventure, attelage, 25 j. à \$3	75 00		
A reporter.....	4,277 43	A reporter.....	635

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—241

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Brise-glace, Sorel—Suite.		\$ cts.	Quai, Saint-Anicet—Suite.		\$ cts.
Report		635 71	Reporter		382 09
Latraverse, N., m.-d'œuvre, 3 j. à \$1.		3 00	Parizeau, Montréal, mad. de pin, 3 x 11		
Matton, J., charpentier, 40 jrs à \$1.50		60 00	x 13, 6,480 p. à \$11.....		71 28
Matton, J. T., contrem., 46 do 2.50		115 00	Prudhomme, A., et Frère, Montréal—		
Loyer d'un chalan et outils, 53 j. à \$1.		53 00	Tuyau en fer, 742 ½ p. à 8 ½c.		63 10
Milette, Geo., m.-d'œuvre, 2 ½ do 1.		2 25	Diverse ferronnerie et charroyage...		7 43
Milette, P., contremaître, 56 j. à \$2.50		140 00	Quenneville, Ev., forgeage.....		4 09
Touage de bois de construction, \$7 ;			Quenneville, Jos., attel, 15 j. à \$2.50.		37 50
charriage et fr. de voyage, \$20.40.		27 40	Rabeau, Eméry, charpentier, 17 j. à \$2		34 00
Paul, C., charpentier, 34 jours à \$1.25.		42 51	Robineault, Edmond, fret.....		0 68
Paul, Jos., m.-d'œuv., 36 ½ do 1.00.		36 75	Séguin, Hardoin, m.-d'œu., 8 jrs. à \$1..		8 00
Paul, P., fils, charpentier, 35 ½ j. à \$1.25		44 07	Vapeur "Bohemian," fret.....		11 93
Paul, Pierre do 36 ½ do 1.25		45 63	Wilson, J. H., carvelles, 4 bar. à \$3.75		15 00
Péloquin, B., m.-d'œuvre, 2 jours à \$1.		2 00			
Péloquin, P. do 1 do 1.		1 00			635 10
Robidoux, Jos., charretier, 3 jours à \$2,			Sainte-Anne des Monts.		
3 à \$2.50.....		13 50	Andrews, Aug., J.—		
Robidoux, N., m.-d'œuvre, 37 jrs à \$1.		37 00	Entreprise.....(Page C—201)		4,480 00
Salvail, J., charpentier, 37 ½ j. à \$1.50.		56 25	Sasseville, A., insp., 74 jrs. à \$2.50..		185 00
Sarceau, Jos., et Fils, Sorel, fabrication			Compte de l'imprimeur de la reine..		21 60
de boulons, 876 à 5c.....		43 80	Annonces.....		54 72
St. Martin, N., charpentier, 37 j. à \$1.50		55 50	App. et frais de voy. des ing. (p. C—228)		249 68
Trempe, A. do 37 do 1.50		55 50	Appointem. à Ottawa.....(p. B—55)		9 00
Trempe, L. T., carvelles, 120 lbs à 4c.		4 80			5,000 00
Corde de manille, 73 lbs à 16 ½c.....		12 05	Sainte-Anne de la Pérade.		
Tarière à b., \$1.75 ; meule, \$1.....		2 75	Lafèche, A. R., insp., 26 jrs. à \$2.50..		102 50
Ferronnerie en général, 6 items.....		2 96	Placer des bornes, 2 jrs à \$1.50.....		3 00
Vanasse, F., m.-d'œuvre, 7 ½ jrs à \$1..		7 50	Chaloupe, \$4.50 ; frais de voy., \$8..		12 50
			St. Pierre, A., dragueur "Mudlark"—		
<i>Imp. à "travaux non autr. prévus."</i>			Dragage, 9,880 verges cubes à 25c...		2,470 00
Antaya, B., charpentier, 10 jrs à \$1.25.		12 50	Trudel, Ferdinand—		
Bibaud, Jos., m.-d'œuv., 9 do 1.00		9 00	Placer des bornes, 3 jours à \$1.50...		4 50
Bibaud, Paul do 9 do 1.00		9 00	Frais de voy., \$2.50 ; div. déb., \$2.73		5 23
Bibaud, P., fils do 10 do 1.00		10 00			
Bibaud, P., charpentier, 10 do 1.25		12 50	<i>Imputé à "dragages, Québec."</i>		
Cournoyer, N., m.-d'œu. 10 do 1.00		10 00	Lafèche, A. R., insp., 26 jrs à \$2.50..		65 00
Lancicault, F., charpentier, 10 j. à \$1.50		15 00	St. Pierre, Ant., dragueur "Mudlark,"		
Latraverse, J., m.-d'œuvre, 10 jrs à \$1		10 00	dragage à l'emb. de la rivière, 15,526		
Milette, P., contremaître, 10 jrs à \$2.50		25 00	vgs cub., à 25c.....		3,881 50
Divers déboursés.....		20 82			6,544 23
Paul, C., charpentier, 10 jours à \$1.25.		12 50	Quai, Ste-Anne de Saguenay.		
Paul, Jas., m.-d'œuv. 10 do 1.00.		10 00	Boily, P. H., Ste-Anne—		
Paul, P., fils, charpentier, 10 jrs à 1.25.		12 50	Bois de constr. méplat, 1,765 p. à 6c.		105 90
Paul, Pierre do 10 do 1.25.		12 50	Bois carré, 362 pds à 10c.....		36 20
Salvail, Jos. do 10 do 1.50.		15 00	Carvelles, 2 barils à \$7.50.....		15 00
			Carvelles, 200 lbs. à 7c.....		14 00
		1,696 25	Boivin, Chas., fer, 1,172 lbs à 6c.....		70 32
Quai, Saint-Anicet.			Boucher, Aug., m.-d'œuv., 9 jrs à \$1..		9 00
Beauchêne, Pierre, m.-d'œuv., 1 j. à \$1		1 00	Boucher, Henri, m.-d'œuv., 9 ½ j. à \$1		9 50
Bélaïr, Henry, m.-d'œuvre, 2 ½ jrs à \$1.		2 50	Boucher, Nazaire, fils, m.-d'œ., 5 j. à \$1		5 00
Bélaïr, J. B., m.-d'œuv., 25 ½ jrs. à \$1.		25 75	Pierre, 84 toises à \$3.50.....		294 00
Bélaïr, Jos., charpentier, 2 jrs à \$1.75.		3 50	Boudreault, Pitre, charpentier, 30 ½ jrs		38 12
Bissonnette, O., charp., 18 jrs. à \$1.50.		27 00	Brassard, Cléoph., fer, 1,217 lbs à 6c.....		75 02
Caza, Damase, bois de con., 7 morceaux		6 50	Brassard, Ephrem, Ste-Anne—		
Choquette et Clairoux, forgeage.....		9 60	Charpentier, 10 jours à \$1.25.....		12 50
Choquette, Elzéar, forgeage.....		15 79	Main-d'œuvre, 3 jours à \$1.....		3 00
Clairoux, Adolphe, forgeage.....		4 60	Pierre, 10 toises à \$3.50.....		35 00
Cluff, Jas. A., b. de con., 1,328 p. à 9 ¼c		126 16	Côté, Marcel, bois carré, 375 p. à 10c..		37 50
Cossette, O., et Cie., pot. tourn., 84 p.		11 90	Bois de cons., méplat, 205 p. à 6c.....		12 30
Dagenais, F., m.-d'œuv., 17 ½ jrs. à \$1.		17 50	Coulombe, Ls., charroyage, 18 charges		3 60
Davignau, Amédée, m.-d'œ., 14 ½ j. à \$1		14 50	Dallaire, Jos., bois carré, 750 p. à 10c.		75 00
Laprade, Zotique, attelage, 2 j. à \$2.50		5 00	Demeules, Epiphane, m.-d'œu., 10 ½ jrs		10 25
Leslie, Alex., b. de c., 10 x 12x30, 12 pcs		21 60			
Masson, Louis N., contremaître, 26 jrs.		65 00			
Frais de v., \$10.70 ; div. déb., \$12.99.		23 69			
Mackin, Hugh, b. de c., 24 pds, 1 pièce		0 50			
A reporter.....		382 09	A reporter.....		859 21

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Quai de Ste-Anne de Saguenay.		§ cts.	Jetée de Sainte-Famille—Suite.		§ cts.
Report		859 21	Report		467 36
Deschêne, Ulysse, m.-d'œuv., 4 jrs à \$1	4 00	Deblois, Jos., main-d'œuvre, 2 jrs à \$1	2 00	Drouin, Célestin do 8 do 1	8 00
Dufour, Abel, main-d'œuv., 10½ jrs à \$1	10 50	Drouin, Jos. do 17½ do 1	17 75	Faucher, Xavier do 21½ do 1	21 50
Gagnon, Epip., bois de cons., 623 p. à 10c.	62 30	Hébert, Francis do 5½ do 1	5 50	Hébert, Jos., bois en grume, 3 pièces à \$1	3 00
Bois méplat, 714 pds à 6c	42 84	Lachance, Xavier do 3 do ...	3 00	Lamothe, Jos., m.-d'œuv., 12¾ jrs à \$1	12 75
Gagnon, Ls., charretier, 27 jrs à \$1.50..	40 50	Leblond, J. B., charpent., 26¾ jrs à \$1.20	32 10	Letourneau, Firmin, m.-d'œuv., 17¾ jrs	17 75
Gagnon, Pitre, main-d'œuv., 9½ jrs à \$1	9 50	Marquis, Louis, bois en grume, 2 pièces	2 00	Marquis, Louis C., planche, 650 à 24c.	156 00
Gauthier, Eus., bois carré, 105 pds à 10c	10 50	Marquis, Michel, contrem., 45 jrs à \$2.50	112 50	Martel, Frs., main-d'œuv., 18¼ jrs à \$1	18 25
Bois méplat, 24 pds à 6c	1 44	Morency, Jos., bois en grume, 7 pièces	7 00	Morency, Nap., charpent., 4 jrs à \$1.20	4 80
Gravel, Aimé, m.-d'œuv., 10½ jrs à \$1..	10 50	Morency, Onésime, orme, 42 pds.	5 04	Morency, Xavier, m.-d', 34½ jrs à \$1.	34 50
Gravel, Alphé, charpentier, 31 jours....	38 75	Morency, Xavier H., charpent., 6¼ jrs	7 50	Paradis, F. X., charpent., 28 jrs à \$1.20	33 60
Gravel, Calixte, m.-d'œuv., 9 jrs à \$1..	9 00	Pichette, Paul, main-d'œuvre, 2 jrs à \$1; bois en grume, 8 pièces à \$1....	10 00	Prémont, Bruneau, forger du fer, 200 lbs. à 1c.	2 00
Gravel, Jos., m.-d'œuvre, 10½ jrs à \$1..	10 50	Turcotte, Mark, charpent., 7 jrs à \$1.20	8 40	Turcotte, Pierre, bois en grume, 7 pièces	7 00
Gravel, Nérée, bois carré, 188 pds à 10c.	18 80				
Bois méplat, 1,406 pds à 6c	84 36				999 30
do 1,098 pds à 5c	54 90				
Guay, Jos., bois carré, 520 pds à 10c....	52 00				
Guay, Pierre, bois carré, 500 pds à 10c..	50 00				
Hudon, Geo., bois carré, 118 pds à 10c..	11 80				
Bois méplat, 176 pds à 6c	10 56				
Laforêt, Arthur, m.-d'œuv., 14½ jrs à \$1	14 50				
Perron, Philippe do 17 do 1	17 00				
Rinald, Jos. do 7½ do 1	7 50				
Roussel, Rév., madriers, 200 à 30c....	60 00				
Simard, Frs, fer, 950 lbs à 9c	57 00				
Simard, John, charpent., 9 jrs à \$1.25..	11 25				
Savard, Pierre, bois carré, 1,125 pds à 10c	112 50				
Bois méplat, 650 pds à 6c	39 00				
Simard, Ferdinand, charpentier, 10 jrs.	12 50				
Simard, Trefflé, main-d'œuv., 8 jrs à \$1.	8 00				
Simard, Wilfrid, m.-d'œuv., 10½ jrs à \$1	10 50				
Bois carré, 186 pds à 10c	18 60				
do méplat, 984 pds à 6c	59 04				
Tessier et Petit, bois de c., 250 pds à 10c	25 00				
Tremblay, Alexis, bois carré, 480 pds..	48 00				
Bois méplat, 1,162 pds à 6c	69 72				
Tremblay, Alfred, m.-d'œuv., 6 jrs à \$1	6 00				
Tremblay, Emilien, 1er charpent., 43 jrs	64 50				
Tremblay, Eucher—					
Charpentier, 26½ jrs à \$1.25	33 12				
Bois carré, 832 pds à 10c	83 20				
do méplat, 1,022 pds à 6c	61 32				
Tremblay, Jos., main-d'œuv., 8 jrs à \$1.	8 00				
Tremblay, Jos. B., charpentier, 23 jrs..	28 75				
Main-d'œuvre, 9 jrs à \$1.	9 00				
Tremblay, Jules, pierre, 9 toises à \$3.50	31 50				
Tremblay, Léandre, m.-d', 11 jrs à \$1..	11 00				
Tremblay, M., bois carré, 275 pds à 10c.	27 50				
Tremblay, Marc, m.-d'œuv., 12 jrs à \$1.	12 00				
Tremblay, Napoléon, pierre, 6 toises..	21 00				
Warren, David, m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.	10 00				
Warren, Wm., contrem., 52 jrs à \$2.50.	130 00				
	2,498 96				
Jetée de Sainte-Famille.			Jetée de Saint-François.		
			Ile d'Orléans.		
Asselin, Cyrille, main-d'œuvre, 1 jour..	1 00	Beaudien, O., et Fils, orme, 51 pds c. à 12c. ; pin blanc, 918 pds c. à 21c.	198 90	Blouin, Jos., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.20.	12 00
Asselin, Frédéric, m.-d'œuv., 4 jrs à \$1	4 00	Blouin, Jos., m.-d', 3 jrs à \$1.10..	3 30	Cie Chicic, clous, 12 barill. à \$4; fer en barre, 1,527 lbs à 2½c.; charr., 45c.	88 92
Asselin, Martin, charpentier, 17¾ jrs..	21 30	Dion, Francis, clous, 325 lbs à 3½c.	11 38	Dion, J. B., contrem., 26½ jrs à \$2.50.	66 25
Asselin, Ulric, main-d'œuvre, 1½ jr à \$1	1 56	Dompierre, Frs., m.-d', 17 jrs à \$1.10.	18 70	Dompierre, Jos., m.-d', 5 jrs à \$1.10..	5 50
Asselin, Xavier, clous, 800 lbs à 3½c., 2 à 3½c.; huile, 1 pte, 20c.; limes, 3 à 25c.	25 82	Duval, Léonidas, m.-d', 3 jrs à \$1.20..	3 60	Emond, Onésime, charpentier, 12 jrs..	14 40
Beaubien, O., et Fils, pin blanc, 998½ pds à 20c., 972 à 21c.; transport, \$10..	413 74	Giguère, Louis, m.-d', 11 jrs à \$1.20..	13 20	Guay, Jacques, transport, 650 planches de Québec au quai de Sainte-Famille	12 50
		Guérard, Félix, charpent., 12 jrs à \$1.20	14 40	Guérard, Edouard, m.-d', 7 jrs à \$1.10.	7 70
		Guérard, Jos., transporter 550 planches et 34 pièces carrées de Québec à Saint-François	15 00	Laurent, Prosper, m.-d', 21 jrs à \$1.10.	23 10
		Letourneau, Vital, bois en grume, 10 pièces à \$1..	10 00	Marquis, Louis C., planche, 550 à 24c.	132 00
		Morency, Ls, bois en grume, 10 pièces	10 00	Paradis, T., épinette blanche, 274 pds c. à 11c., 325 pds c. à 6c.	49 64
		Picard, Jos., m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.10..	6 60	Plante, Xaxier, m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.10	6 60
		Semelin, Frs., charpent., 12 jrs à \$1.20	14 40	Vaillancourt, Jean, bois en grume, 10 pièces à \$1..	10 00
					748 09
A reporter	467 36				

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—243

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

Havres en général—Québec.		\$	cts.	Jetée Saint-Siméon.		\$	cts.
<i>St-Jean d'Orléans</i> (\$500.82).				Lavoie, Geo., à compte de l'entreprise.		4,327	50
Blouin, Louis, charpent., 11 jrs à \$1.20		13	20	Trudel, Wm., inspecteur, 98 jrs à \$2.25		220	50
Dupuis, F. H., carvelles, 200 lbs à \$4.		8	00	Annonce.		7	00
Forgeage, 575 lbs à 1½c.; diverse fer-				Saint-Timothée—Réparer la		4,555	00
ronnerie, \$11 58.		20	21	Jetée.			
Gendreau, Pierre, charpent., 28½ jrs.		34	20	Archambault, U., m.-d', 19½ j. à \$1.25.		24	06
Rem. de b. de cons., Québec à St-Jean		8	50	Bélaire, A., charpentier, 11½ jrs à \$1.75		20	13
Gosselin, Xavier, charpentier, 27½ jrs.		33	00	Bélaire, M., do 23½ do 1.75		41	12
Guay, Jacques, transport de 700 pièces				Bélaire et Préfontaine, Valleyfield—			
de bois de Québec.		12	50	Pin, 3 pouces, 923 pieds à \$40.		36	92
Langlois, Chas., charpentier, 16½ jrs.		20	10	Pin, 7 x 9, 472 pds à \$30.		14	16
Langlois, Eudor, charpentier, 23½ jrs.		28	50	Pin, divers.		8	97
Langlois, Pierre, contremaitre, 32 jrs à		80	00	Bougie, Damase, pierre, 3½ toises à \$4.		14	00
\$2.50, diverses dépenses et déboursés		11	61	Bourdon et Paquette, peint. 1 enseigne		1	50
Marquis, Louis Canac, madiers, 700.		168	00	Cardinal, Euclid, m.-d'œuv., 2½ jrs à \$1		2	25
Royer, Aug., charpent., 31½ jrs à \$1.20.		37	80	Cossette, O., et Cie, Valleyfield—			
Thivierge, J. B., charpent., 3 jrs à 1.20		3	60	Pin, 880 pieds à \$20.		17	00
Tremblay, Sauveur, charpentier, 18 jrs		21	60	Bardeau, 3½ M. à \$2.50.		8	75
		500	82	Divers bois de service.		38	47
Jetée de St-Laurent d'Orléans.				Daoust, Dominiqu., m.-d'œuv., 12½ j. à \$1		12	50
Delisle, Z., inspecteur, 99 jrs à \$2.50.		247	50	Denaud, G. B., g. de quai, Valleyfield—			
Poupore, W. J. et J. G., travaux à				Contrôleur, juillet, 17 jrs à \$2.50.		42	50
l'entreprise. (C-202)		6,009	06	Contremaitre, août, 26 jrs à \$2.50.		65	00
Annonces.		7	00	Contremaitre, sept., 22 jrs à \$2.50.		55	00
		6,263	56	Voyage à Coteau-Landing.		2	00
Saint-Luc de Champlain.				Payer pour touage de radeaux.		5	00
Municipalité de St-Luc, enlèvement				Durocher, David, attelage, 14 jrs à \$3.		42	00
d'obstructions dans la rivière Cham-				Pierre, 14 toises à \$4.		56	00
plain, en amont du village.		200	00	Fortier, D., charpentier, 11 jrs à \$1.75.		19	25
				Fortier, Jacques, m. d'œuv., 13 jrs à \$1		13	00
Saint-Michel de Bellechasse.				Main-d'œuvre, 8 jrs à \$1.25.		10	00
Beaudet, Lefaiivre et Garneau, fer,				Galarneau, M., maçon, 3 jrs à \$1.75.		5	25
1,023 lbs. à 2¼c.; limes, 1 douzaine à				Julien, Henri, St-Timothée, ferronnerie		8	05
\$1.25, 1 à \$1; tarières, \$1.25; clous,				Julien, Moïse, planche, 325 pds à \$16.		5	21
3 barils à \$3, 3 à \$2.75; charroyage,				Lalonde, Honoré, m.-d'œ., 3 j. à \$1.25.		3	75
55c.		49	43	Pierre, 3 toises à \$4.		12	00
Bélaire, Oneph., charpentier, 31 jrs		46	50	Pierre, 35 charges à 10c.		3	50
Bonneau, Edmond, vieux fer, 1,500 lbs				Langevin, Hector, pierre, 2½ toises à \$4		10	00
à 1½c., 1,500 lbs à 1½c.; réparations,				Lébeuf, L., charpentier, 20½ jrs à \$1.75		36	32
\$3.50		38	00	Leduc, Ant., pierre, 1½ toise à \$4.		5	00
Bourget, Jules, m. d'œuv., 17½ jrs à \$1		17	75	Leduc, Fréd., fils, m.-d'œ., 11 j. à \$1.		11	00
Bourget, Théophile, m.-d'œuv., 24½ jrs		24	75	Leduc, Hya., m.-d'œuv., 20½ j. à \$1.25		25	63
Catellier, Antoine, m.-d', 10½ jrs à \$1		10	25	Main-d'œuvre, 18 jrs à \$1.		18	00
Cie Chicic, fer, 575 lbs à 2¼c.;				Leduc, Léon, charpentier, 32½ jrs à \$2		65	00
charroyage, 15c.		13	80	Leduc, Louis, St-Timothée, droit de pas-			
Chrétien, Pierre, m.-d'œ., 13½ jrs à \$1		13	50	sage p. trans. de matériaux au quai.		5	00
Crépault, Aurèle, m.-d'œuv., 8½ jrs à \$1		8	75	Mallette, Jos., m.-d'œuv., 23 j. à \$1.25		28	75
Dugal, Edouard, m.-d'œuv., 19 jrs à \$1		19	00	Mathieu, Nap., charretier, 10 jrs à \$3.		30	00
Gagnon, Damase, m.-d'œuv., 24 jrs à \$1		24	00	Pierre, 1 toise.		4	00
Leclerc, Napoléon, m.-d'œ., 13½ jrs à \$1		13	50	Meloché, A., charpentier, 12½ j. à \$1.75		22	31
Mercier, Achille, m. d'œ., 25½ jrs à \$1		25	25	Pagé, Edmond, sciage de bois, 1 pièce.		1	25
Mercier, Camille, m. d'œuvre, 14 jrs à				Plante, M., charpentier, 12½ j. à \$1.75.		22	31
\$1; cèdre, 790 pieds à 5c.; épinette,				Rufiangé, A., peintre, 7 jrs à \$1.75.		12	25
32 pieds à 5c.; pin, 60 pieds à 12½c.		62	60	Rufiangé et Cie, forgeage.		42	05
Mercier, Majoric, contrem., 36½ jrs.		91	88	Wilson, J. H., Valleyfield—			
Mercier, Gandiose, charpentier, 30½ jrs		38	13	Fer, 1,009 lbs à 3c.		30	27
Paradis, T., pruche, 275 pieds 8" x 9"				Carvelles, 200 lbs à 4½c.		8	50
à 8c., 2,600 pieds 12" x 11" à 12c.;				Huile, galls: 5 à 90c., 5 à 80c.		8	50
plan. de pruch., 500 pds 12" x 11" x 3"				Diverse ferronnerie.		24	40
à 25c.; planche d'épinette, 100 pieds						998	47
12½" x 9" x 3" à 15c.; planche de		502	80	Jetée de Trois-Pistoles.			
cèdre, 360 pieds à 8c.		999	89	Beaulieu, Augustin, m.-d'œ., 16½ j. à \$1		16	50
				Beaulieu, Célestin, m.-d'œ., 20½ j. à \$1.		26	50
				Beaulieu, J. B., cont. d'attel., 20½ jrs.		30	75
				Bélaire, François, m.-d'œ., 2½ j. à \$1.		2	75
				A reporter.		50	70

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Jetée de Trois-Pistoles—Suite.		\$ cts.	Jetée de Trois-Pistoles—Suite.		\$ cts.
Report		70 50	Report.....		1,369 66
Belle-Ile, Elie, attelage, $\frac{1}{2}$ jour à \$1.50.		0 75	Rioux, Florian, bois de c., 2,990 pds c. à 12c, 670 pds c. à 10c.; clous, 153 lbs à 4c.; poudre, 24 $\frac{1}{2}$ lbs à 30c.; sciage de bois, 4,240 pds à 3c.; fret, 88.21;		
Bertrand, Chas., et Cie, fer en barre, 195 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.; charriage, 10c.....		6 44	6 articles au-dessous de \$3, \$4.36...		468 80
Boucher, Elzéar, m.-d'œuv., 38 $\frac{3}{4}$ j. à \$1; attelage, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....		45 50	Rioux, Gonzague, m.-d'œuv., 25 j. à \$1.		25 00
Boucher, Jules, attelage, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.50.		2 25	Rioux, J. B., attelage, 7 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50..		11 25
Boucher, Narcisse, attelage, 8 $\frac{1}{4}$ jours...		12 38	Rioux, Johnny do 7 $\frac{1}{2}$ do 1.50..		11 25
Chamberland, Ignace, m.-d'œuv., 45 $\frac{3}{4}$ jrs		45 75	Rioux, Joseph, m.-d'. 27 do 1.00..		27 00
Charest, Guillaume, forgeron, 47 $\frac{1}{2}$ jours.		70 88	Rioux, Léon do 12 do 0.25..		3 00
Cie Chinic, fer en barre, 4,830 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.; carv., 2 barils à \$4; pétrole, $\frac{1}{2}$ chaldron à \$8.50; sacs, 9 à 15c.; charriage, \$1.65		143 25	Rioux, Louis do 26 $\frac{1}{2}$ do 1.00..		26 50
Côté, Antoine, charpentier, 35 jours.....		43 75	Rioux, Nap., contrem., 52 jrs à \$3; bois de c., 3,918 p. à 10c., 2,453 p. c. à 12c.		842 16
Côté, Solomon, charpentier, 32 $\frac{1}{2}$ jours..		40 63	Rioux, Narcisse, m.-d'œuv., 11 $\frac{3}{4}$ j. à \$1		11 75
Damour, Arthur, m.-d'œuv., 33 $\frac{1}{2}$ j. à 25c.		8 38	Rioux, Philippe do 24 $\frac{3}{4}$ do \$1.		24 75
Damour, Chas., attelage, 6 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50.		9 75	Rioux, Pierre Paul, attelage, 44 jours.		66 00
Damour, David, m.-d'œuvre, 17 j. à \$1.		17 00	Saucier, Ovide, m.-d'œuv., 43 jrs à \$1.		43 00
Damour, Hilaire, attelage, 7 $\frac{1}{2}$ jours.....		11 25	St-Laurent, Narc., charpentier, 24 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.10; attelage, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50..		38 20
Damour, Vital, charpentier, 16 $\frac{1}{2}$ jours..		20 63	St-Laurent, Xavier, m.-d'œuv., 2 $\frac{1}{2}$ jrs.		2 50
Danteuil, Norbert, m.-d'œuv., 9 j. à \$1.		9 00	St-Pierre, Émile, charpentier, 10 $\frac{1}{2}$ jrs.		13 13
Dery, David, attelage, 16 jrs à \$1.50..		24 00	Talbot, J. B., m.-d'œuv., 5 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1..		5 50
Dion, Eugène, charpentier, 10 $\frac{1}{2}$ jours...		13 13			2,989 45
Dionne, Honoré, m.-d'œuv., 21 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.		21 50	Havre de Trois-Rivières.		
Dumont, Paul, m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.		10 50	Réclamation du gouvernement provincial sur un lot de grève acheté par Alex. Baptiste		
Gagnon, Lucien, charpentier, 45 $\frac{3}{4}$ jours.		80 06			620 40
Gagnon, Firmin, m.-d'œuv., 21 jrs à \$1.		21 00	Intérêt à 6 pour 100, du 19 avril 1888 au 19 août 1891.....		
Gagnon, Nap., attelage, 2 jrs à \$1.50..		3 00			124 08
Jalbert, Chas., m.-d'œuv., 27 $\frac{1}{2}$ j. à \$1..		27 50	Jetée de Trois-Rivières.		
Jean, Théophile, m.-d'œuv., 13 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.		13 50	Desilets, E., frais judiciaires.....		
Jolbert, Auguste, m.-d'œuv., 11 $\frac{1}{4}$ j. à \$1.		11 25			159 30
Jolbert, Eusébe, m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.		10 50	Leprohon, Georges, inspecteur, 109 jr.		
Larivée, Philippe, m.-d'œuv., 7 $\frac{1}{2}$ j. à \$1		7 75			327 00
Larivée, Prudent, charpentier, 20 $\frac{1}{2}$ jrs.		25 63	Normand, T. E., trav. à l'ent. C—202).		
Lavoie, Achile, m.-d'œuvre, 2 jrs à \$1..		2 00			6,588 00
Lavoie, Alex., attelage, 2 jours à \$1.50; main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		5 50			7 00
Lavoie, Cyrien, m.-d'œuv., 3 jrs à \$1.		3 00			7,081 30
Lavoie, Elie, charpentier, 32 $\frac{3}{4}$ j. à \$1.25.		40 93	Québec en général.		
Lavoie, J. B., m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1..		10 50	Fleck, Alex., jne, sonnette.....		
Levesque, Antoine, m.-d'œuv., 6 j. à \$1		6 00			85 00
Malenfant, Henri, m.-d'œuv., 18 j. à \$1; attelage, 8 jrs à \$1.50; charpentier, 14 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.10.....		46 23	Langelier, J. C., copies de lettres.....		
Martin, Pascal, charpentier, 1 $\frac{1}{2}$ jour...		1 88			2 50
Michaud, Max., attelage, 3 jrs à \$1.50; main-d'œuvre, 32 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		37 00	Papeterie		
Morin, Louis, m.-d'œuv., 6 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1..		6 50			21 09
Paradis, Pierre, main-d'œuvre, 45 $\frac{3}{4}$ j. à \$1		45 75	App. et frais de voy. des ing. (C—228)		
Paradis, Théophile, attelage, 4 $\frac{1}{2}$ jours..		6 75			2,010 27
Pelletier, François, m.-d'œuv., 22 $\frac{1}{4}$ j. à \$1.		22 25	Frais de voy. des fonct. d'Ottawa. (B-99		
Pelletier, Thos., m.-d'œuv., 10 $\frac{3}{4}$ j. à \$1.		10 75			3,249 02
Rioux, Alphonse, m.-d'œuv., 32 jrs à \$1; attelage, 16 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....		56 75	Appoint. à Ottawa..... B—56		
Rioux, Antoine, m.-d'œuvre, 10 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1; attelage, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....		20 50			784 00
Rioux, Arthur, m.-d'œuv., 16 jrs à \$1..		16 00	Salaires erronément décrits à B—56 comme "H. et G." en général.....		
Rioux, Chas., charpentier, 42 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25.		52 81			488 00
Rioux, Cyrien, charpentier, 9 jours à \$1.10; attelage, $\frac{1}{2}$ jour à \$1.50; main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		20 15	Quai de Beaverton.		
Rioux, Ernest, charpentier, 33 jours...		41 25	Porter, David, ouv. à l'ent. (C—202)		
Rioux, Eugène, m.-d'œuv., 37 $\frac{1}{4}$ j. à \$1..		37 25			6,050 00
Rioux, Firmin, attelage, 7 jrs à \$1.50..		10 50	Treleven, Thos., inspecteur, 106 jours		
Rioux, Florian, m.-d'œuv., 42 jrs à \$1..		42 00			265 00
A reporter		1,369 66	Louage de chaloupe.....		
					22 00
			Papeterie, \$1; téléphone \$1.25.....		
					2 25
			Main-d'œuvre pour sondages, 3 jours.		
					4 50
			Compte de l'imprimeur de la reine.....		
					10 43
			Bureau de la papeterie, Ottawa.....		
					10 18
			Annonces		
					111 10
					6,475 46
			Imputé comme suit :—		
			"Compte spécial"..... \$1,475 46		
			Crédit de 1891..... 5,000 00		

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Travaux du havre de Belleville.		\$	cts.	Georgian Bay, Robertson's Rock.		\$	cts.		
Frais de voy. des empl. d'O. (B-99)		100	00	Bissonnette, Wm., plong., 22 j. à \$4.50		99	00		
Havre de Belleville—Dragage.				Caughill, Wm., m.-d'œuv. 22 j. à \$1.25				27	50
Alford Frères, indic. de niveau d'eau..		3	00	Doherly, M. do 26 do 1.40		36	40		
Diverse ferronnerie.....		10	00	Foote, G. S., fret sur fer, etc.....		6	62		
Bourchier, Geo. L., fiches en fer.....		1	50	Hubert, Wm., m.-d'œuv., 25 j. à \$1.40		35	00		
Hulme, R. Croft, inspecteur, 88 j. à \$3		264	00	Irving et Cie., bois, 4½ cordes à \$2.50.		11	25		
Tisdale, Alex., louage de cha, 51 j. à 25c		12	75	Couvertures, 5 paires, 32 lbs à 35c...		11	20		
Walker, J. W., hache.....		1	00	Divers approvisionnements.....		12	25		
Weddell Bridge and Iron Works—				Jarmin, Jas., contremaitre, 27 jrs à \$3		81	00		
Dragage, terre, 40,118 vgs. c. à 14c.		5,616	52	Jarmin, J., pétarder, 22 j. à \$1.50...		33	00		
do roc, 320 vgs c. à 85.....		272	00	Jeffrey, Jas., m.-d'œuv., 16 j. à \$1.25.		20	00		
Main-d'œuv. 8 hom., 55½ jrs. à \$1.50..		83	25	Jeffrey, Wm. do 16 do 1.40.		22	40		
Compte de l'imprimeur de la reine.....		7	17	Kelly, M., plongeur, 22 jours à \$5.....		110	00		
Annonces.....		166	18	Longstreet, W., m.-d'œuv., 22 j. à \$1.25		27	50		
Frais de voy. des emp. d'Ottawa (B 99)		33	00	Lynch, A., couture de literie et blan-					
Appointements à Ottawa.....		3	00	chissage.....		4	65		
		6,473	37	Mallard, H., m.-d'œuv., 26 jrs à \$1.40.		36	40		
Big Bay, North Keppel.				Mackie, E. do 25 do 1.50.		37	50		
Porter et Reed, démolir, reconstruire				McCaffrey, F., charpentier, 26 jours...		39	00		
et réparer le quai, et fournir matériel		2,000	00	McGrath, M. L., couvert. 5 prs à \$5..		25	00		
et main-d'œuv. nécessaires.....		65	00	Poêle de cuisine, \$20; ustensiles de					
Totten, Wm., inspecteur, sept., 26 jrs.				cuisine, etc., \$19.42.....		39	42		
		2,065	00	Mitaines, 8 prs à 50c.; bas, 7 prs à 50c.		7	50		
Cobourg.				MacKinnon et Walsh, Little Current—					
Argue, Andrew, m.-d'œuv., 27 j. à \$1.25		33	76	Rem. "John Harrison," 19 j. à \$11.		209	00		
Brown, Robert do 12½ do 1.25		155	64	Bois de s. en pin, 1,354 pds à \$10.50.		14	21		
Crogan, John do 16½ do 1.25		20	94	Papier goudronné, 3 rouleaux à \$125.		3	75		
Crozier, Isaac, charpentier, 4 do 1.50		6	00	Bois.....		34	53		
Dick, James, m.-d'œuv., 21½ js. à \$1.25		26	88	Needler, W., rem. "Maggie May," ½ j.		6	00		
Gallagher, John, m. d'œuv., 123½ jrs..		154	07	North, C., coton à cartouches.....		2	95		
Grieve, Henry, charpentier, 125½ jours		188	26	Sims Frères, fret et quaiage.....		30	80		
Jones et Barnum, charbon, 1,000 lbs.		3	00	Obatosway, Fred., m.-d'œuv., 22 j. à \$1.40		33	00		
Lavis, Chas., pierre, 6 toises à \$3.50..		21	00	Roe, A., cuisinier, 22 jours à \$1.50....		35	00		
McCaughy, John, inspecteur, 146 jrs.		438	00	Shannon, R., m.-d'œuv., 25 j. à \$1.40.		5	63		
Louage d'un cheval et déboursés.....		14	20	Smith, W., m.-d'œuv., 26 jrs à \$1.50...		39	00		
McCaughy, John A., charpent., 134 j.		234	50	Taylor, John, plong., 22 jrs à \$4.50...		99	00		
McCaughy, S. H., m.-d'œuv., 22 jrs.				Taylor, Wm., m.-d'œuv., 22 j. à \$1.40.		30	80		
à \$1.25; charpentier, 109 jrs à \$1.50.		191	01	Trimmer, T., m.-d'œuv., 22 j. à \$1.40.		30	80		
McMahon, John, pierre, 7½ toises....		26	25	Turner, I., diverse ferronnerie.....		27	72		
MacNachtan, H. L., loyer, mais. à out.		10	00	Wilkins, T., forgeron, 22 jours à \$2...		44	00		
MacNachtan et Cie., carvelles forgées,				Ingénieurs, appoint. et voyag. (C-228)		159	25		
9,305 lbs à 5c.....		465	25	1,528 03					
Carvelles pressées, 600 lbs à 4c.....		27	00	Goderich.					
Haches, 2 à \$1, 2 à \$1.10, 2 à \$1.25...		6	70	Addison, Jas., contrem., 18 j. à \$2.50.		45	00		
Scie à débiter, \$3.50; herminette, \$2.		5	50	Cootes, Gordon, m.-d'œuv., 18 j à \$1.25		22	50		
Ferronnerie diverse.....		25	92	Crabb, C., carv. coupées, 265 lbs à 5c.		13	25		
Sandry, Peter, charpentier, 116½ jrs..		174	76	Craigie, James, attelage, 3 jrs à \$3....		9	00		
Sinclair, D. N., pierre, 7½ toises à \$3.50,		269	50	Hayes, James, m.-d'œuv., 18 j. à \$1.25		22	50		
Spence, George, Cobourg—				Henry, James, m.-d'œuv., 8 j. à \$1.25.		10	00		
Bois de cons., 10 x 10, 2,950 pds lin.				Rutson, Henry, m.-d'œuv., 18 j. à \$1.25.		22	50		
à 13½c., 764 à 18c.....		528	39	Seacord, Horatio, Cobourg—					
Bois de c, 12 x 12, 14, 844 p., n. p., à 18		267	19	Madr. de pin, 3 pcs, 30,961 p. à \$14		433	45		
do 12 x 12 x 28, 112 pds l. à 20c		22	40	Solives en pin, 6 x 8, 1,557 pds à \$14.		21	80		
Bois en grume, 3,750 pds à 12½c.....		46	88	600 00					
Pin do 3,132 pds à 12½c.....		391	49	Kincardine—Répar. à la jetée.					
Poteaux d'amar., 10 à \$2.50; rames,				Barnet, Geo., m.-d'œuv., 6 jrs à \$1.30.		7	80		
1 paire, \$3.50.....		28	50	Brownlee, Geo., carvelles, 3 barils....		13	00		
Squires, W. E., pierre, 19 toises à \$3.50		66	50	Ferronnerie.....		7	09		
Vosper, G. D., réparer pompe à chalan		1	50	Campbell, Angus, orme dur, 8 x 10,					
Woods, John, m.-d'œuv., 1 jr à \$1.25..		1	25	60 pds lin. à 15c.....		9	00		
Wright, Geo. do 120½ jrs à \$1.25		150	33	Flett, Peter, Kincardine—					
		4,002	57	Contremaitre, 70 ⁹ / ₁₆ jours à \$8.....		212	70		
				Usage d'outils, 55 jours à \$1.....		55	00		
				Louage d'attel. 4 jours, ach. du bois.		8	00		
				A reporter.....		312	59		

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Kincardine—Réparer la jetée.		\$ cts.	Havre de Kingston—Suite.		\$ cts.
Report.		312 59	Report.		3,151 19
Freeman, W., main-d', 2½ jours à \$1.25		3 13	McKenzie, A. A., plong., 128 j. à \$3.		384 00
Higgins, Geo., main-d'œuv., 19 jrs à \$1.25		23 75	Gardien, 75 nuits à 50c.; m.-d'œuvre,		61 50
Hunter Frères, Kincardine—			16 jours à \$1.50.		68 21
Boulons, 2,019 lbs à 4c.		80 76	Macnee et Minnes, scaphandres, 2		30 27
Ouvrage de fonderie		3 46	Droit, \$23.45; fret, assurance, etc.,		9 85
Hurdon, H. T., Kincardine—			\$6.82		11 25
Palplanches en cèdre, 85 pieds à \$2.75		233 75	Commission, 10 pour 100		16 00
Pin, 10 x 12, 150 pieds à 14c		21 00	Oldrieve et Horn, peint. rouge, 15 galls		48 30
Pin, 6 x 10, 1,000 pieds à 9c.		90 00	Costumes de plong. avec cuirs, 2		33 18
Pin méplat, 10 pcs, 660 pds à 13c.		85 80	Câble de manille, 322 lbs à 15c.		125 96
Leitheed, T., conducteur, 24 jrs à \$3.		72 00	Cuir, 3 côtés, \$12.75; divers items,		1,092 00
Morrison, W., charpent., 57¼ jrs à \$1.50.		85 88	\$20.43.		6 75
McDonald, Alex., main-d', 55 jours à			Orser, Wm., aide, 93 ² / ₁₀ jours à \$1.35		16 95
\$1.40, 2½ à \$1.25		80 13	Paul, John, surintendant, 364 jours		17 05
McDonald, Lachlin, aide du prép. à la			Aide pour sondages.		118 53
sonnette, 56 jours à \$1.50.		84 00	Voyage à Ottawa, du 12 au 14 mai		344 50
Main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25		4 69	Divers déboursés et dépenses.		166 46
McKay, Geo., main-d', 34½ jrs à \$1.40.		48 30	Roach, Wm., aide, 87¼ jours à \$1.35		39 15
McKay, John do 14 jrs à \$1.25.		17 50	Siddons, John, plongeur, 67 jours à		39 15
Porter, David, Warton, palplanches en			2.50, 59 à \$3.		147 75
cèdre, 65½ pieds à \$2.90.		189 95	Sullivan, Jeremiah, aide, 123 ³ / ₁₀ jours.		20 00
Ritchie, Walt., attelage, 6 jours à \$3.		18 00	Tucker, Thos., aide, 29 jours à \$1.35		
Sloane, Robt., aide du préposé à la son-			Wolfe, Zachariah, aide, 29 jours		
nette, 56 jours à \$1.50		2 75	Yealman, Henry, mécanicien de re-		
Smith, Angus, main-d', 3½ jrs à \$1.25		84 00	morqueur, 98½ jours à \$1.50.		
Smith, John, aide-charp., 4½ jrs à \$1.50		4 38	Voyages d'employés d'Ottawa. (B—99)		
		1,549 82			5,948 00
Havre de Kingston.			Havre de Kingsville—Répa-		
			ration aux quais.		
Allen, W., bottes de plongeur, 2 paires.		7 00	Bailey, Orlando, m.-d'œuv., 13 j. à \$1.50		19 50
Anglin, W. B. et S., bois de reb., 69½ cord.		173 75	Travail suppl., 2¼ jours à \$1.50		4 12
Bois mou, 11 cordes à \$3, 1¼ à \$2.50		37 06	Bennett, Chauncey, m.-d., 9 jrs à \$1.50.		13 50
Pin blanchi d'un côté, 582 pds à \$20.		11 64	Broadwell, Geo. do 13 do 1.50		19 50
Remorqueur "Lily," 129 jours à \$4,			Travail suppl., 3½ jours à \$1.50		5 25
moins, pour touage, \$37.		479 00	Broadwell, Thos., m.-d., 10½ j. à \$1.50		15 75
Divers bois de service et charriage.		10 43	Conklin, David, Kingsville—		
Beebe, Fred., plongeur, 39 jours à \$2.50;			Chêne blanc, 6 x 12, 2,184 pds à \$20.		43 68
charpentier, 64 jours à \$1.75		209 69	Chêne noir, 8 x 10, 20,772 do 18.		373 89
Bourdeau, J. B., aide, 121 ³ / ₁₀ jours		163 76	Moises en orme, 6 x 10, 1,125 p. à \$16		18 00
Cie canad. de locom et de mach., nouv.			Dowler, Albert, câble d'un pec, 36 lbs.		2 00
cylindre pour grue sur la barge		5 00	Fagan, Andrew, m.-d'œuv., 3 j. à \$1.50		4 50
Ouv. de fonderie, 20 hrs à 40c., 8 à 50c.		12 00	Greiner, O., Kingsville—		
Fontes, 30 lbs à 6c.		1 80	Fer rond, 1 pouce, 1,796 lbs. à 2¼c.		49 39
Cockburn, John, ferronnerie et réparat.		23 36	Carvelles, ¾, 7 pouces, 1 baril		4 50
Cockburn, Wm., et Fils, forgeage		6 12	Diverse ferronnerie		6 22
Coulson, Jas., plongeur, 128½ jours à \$3;			Malott, Alb., g. de quai, Kingsville—		
gardien, 75 nuits à 50c.; main-d'œu-		438 00	Ouvrier, 13 jours à \$1.75		22 75
vre, 10 jours à \$1.50.		9 90	Travail suppl., 4½ jours à \$1.75		7 43
Dalton et Strange, huile à cylind., 11 gals		85 00	Fret sur vérons de l'île Pelee		1 00
Scaphandres Heinke, 2 à \$42.50		24 50	Malott, Arthur, ouvrier, 5 jrs à \$1.50.		7 50
Droit sur scaphandres		21 31	Malott, Hy., boulons, 436 à 3 cents.		13 08
Diverse ferronnerie		39 15	Forgeage		2 30
Grimshaw, Jas., aide, 29 jours.		164 44	Malott, Leonard, b. de s., 153 p. à \$16.		2 44
Harris, John do 121¼ do		205 88	Rumble, Geo., contrem., 13 j. à \$2.50.		32 50
Harrison, Ed., plongeur, 13 jours à \$2,		125 96	Temps de surplus, 10 jours à \$2.50.		25 00
2½ à \$2.25, 49 à \$2.50		125 96	Scratch, Albert, m.-d'œ., 5½ j. à \$1.50.		8 25
Hipkins, Jos., aide, 93 ² / ₁₀ jours		39 15	Scratch, Elihu, lo. de vérons, 5 j. à 75c.		3 75
Hollowell, Henry, aide, 93 ² / ₁₀ jours		165 78	Scratch, Frank, m.-d'œ., 6¼ j. à \$1.50.		9 38
Hull, E., aide, 29 jours à \$1.35		153 23	Scratch, Herbert do 10½ j. à 1.50		16 12
Kilfoyle, Denis, aide, 122¼ jours		45 00	Tofflemin, Chas., ouvrier, 10¼ j. à 1.50		15 38
Lamb, Walter do 113½ do		7 43	Ulch, Edward, charroyage		1 00
Miller, John, mécan. de remorq., 30 jrs		1 14			
Mitchell, Jas., aide, 5½ jours à \$1.35		358 75			
Montréal Cie de transport, orme, 38 pds					
McKee, Wm., contremaître, 143½ jrs.					
A reporter.		3,151 19			747 68

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Petit Courant—Lac Huron.		\$	cts.	Havre de Meaford.		\$	cts.
Arnstrong, T. C., charpentier, 34 jrs.		85	00	Burns, John, Ottawa—			
Beatty, M., et Fils, vis pour machines.		4	50	Pierre p. brise-lames, 1,000 vgs c. à \$1		1,000	00
Bissonette, W., plong., 78 jrs à \$4.50..		351	00	Pierre entre le brise-lames et la grève			
Blain, C., main-d'œuvre, 78 j. à \$1.25..		97	50	120 vgs c. à 75c.		90	00
Brydges, R., capitaine, 22 j. à \$1.75....		38	50	Chisholm, H., inspecteur, juillet, 27 jrs		67	50
Caughill, W., chaloupier, 7 jrs à \$1.40;				Détails sous remorqueur "Challenge"			
main-d'œuvre, 73½ jours à \$1.25.....		101	68	(C—276)		2,128	63
Conlon, J. et T., bois de c., 2,908 p., m. p.		49	43				
Cook, W., main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.40;						3,286	13
chaloupier, 7 jours à \$1.40		26	60	Havre de Midland.			
Corbett, G., et Fils, mandrins forés, 6..		7	50	Reed, R., ouv. à l'entrep. (page C—202)		3,910	30
Doherty, W., main-d'œuvre, 26 jours à				Imprimeur de la reine		0	13
\$1.25, 52 à \$1.40.		105	30	Annonces		7	80
Eade, C., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.40.		36	40	Voyage des fonct. à Ottawa... (B—99)		106	50
Eade, Wm., main-d'œuv., 52 j. à \$1.40.		72	80	Appointem. à Ottawa..... (B—55)		3,696	35
Erable, 8 cordes à \$3		24	00				
Glass, J. H., charb. dur, 4 ton. à \$7.25.		29	00			7,721	08
Hamilton Powder Co., rép. à la batterie.		2	60	Imputé comme suit :—			
Henderson, J., étoupe, 200 lbs à 8¼ cts.		17	50	Compte spécial	1,721	08	
houille de forge, ½ ton., \$8.75; sacs,				Crédit de 1891.....	6,000	00	
8 à \$1		4	75				
Fer, 255 lbs. à 2¼c.; carvelles, 100				Havre de Oakville—Compte			
lbs à 4½c.		11	52	spécial.			
Tuyaux, 3 longueurs, 49½ pieds		8	66	Dragage		580	00
Howard, G., main-d'œ., 76½ j. à \$1.40.		107	10	Bois de construction		231	75
Hubert, Wm., main-d'., 78 j. à \$1.40..		109	20	Planche		30	00
Jarmin, Jas., contremaître, 86 j. à \$3..		258	00	Pierre		50	00
Jarmin, J., pétarder, 52 jours à \$1.50..		78	00	Fer et chevilles		18	87
Jeffrey, Jas., main-d'œuv., 78 j. à \$1.25;				Main-d'œuvre et attelage		47	87
chaloupier, 7 jours à \$1.25		106	25				
Jeffrey, John, chaloupier, 7 j. à \$1.40..		9	80	Rivière Otonabi.			
Jeffrey, W., main-d'œuv., 74½ j. à \$1.40.		104	30	Best, Henry, cèdre carré, bois de cons-			
Kelley, M., plongeur, 78 jrs à \$5		390	00	truction, 10,000 pieds à \$10.		100	00
Longworth, W., main-d'., 78 jrs à \$1.25		97	50	Calcutt, H., vapeur "Golden Eye" et			
Mallard, H., main-d'œuvre, 26 jours à				chalan, dragage, 23 jours à \$35.		805	00
\$1.25, 52 à \$1.40		105	30	Casement, W. H., ferronnerie.		38	68
Mackie, E., chaloupier, 7 jours à \$1.40..		9	80	Cooper, John, louage de cheval.		21	51
Plong., 15 j. à \$3; main-d'., 60 j. à \$1.50		135	00	Howard, Thos., pot. de cèdre, 12 à 12c.		1	44
McCaffrey, F., main-d'., 45 j. à \$1.25..		56	25	Divers forgeage.		65	54
McKenzie, Jas., main-d'., 21 jrs à \$1.75		36	75	Dragage de la sciure à l'embouchure de			
North, Mlle C., coud. envel. à cartouches.		3	60	la rivière Otonabi, lac au Riz—			
Obatosway, F., main-d'., 26 jrs à \$1.40.		36	40	Poole, Edwin, contrem., 28 jrs à \$2.50		70	00
Orr, Wm., main-d'œuvre, 20 jrs à \$1.25		25	00	Main-d'œuvre et attelage		150	61
Paulin et Plummer, fer, 1,533 lbs à 2¼c.		42	17	Construire des jetées à Buckhorn et			
Potter, Wm., et Cie, enlev. le bois de s.		2	00	au lac Katchavannoe—			
Bois de cons., 834 pds à \$15, 4,590 à \$18		95	13	Kennedy, Wm., contrem., 10 jrs à \$3		30	00
Shannon, R., main-d'œuvre, 26 jours à				Main-d'œuvre et attelages		666	73
\$1.25, 52 à \$1.40		105	30	Réparer les estacades au lac Katcha-			
Sims Frères, fret		16	70	vannoe—			
Smith, Wm., main-d'., 8-31 juillet, 16 j.		28	00	Kennedy, Wm., contrem., 11½ j. à \$3		34	00
Smith, W., main-d'., juillet-sept., y				Main-d'œuvre et attelages		299	90
compris 26 jours à \$1.40, 52 à \$1.50..		114	40			2,283	41
Taylor, J., plongeur, 26 j. à \$4.50, 52 à \$4		325	00	<i>Imputé comme suit :</i>			
Taylor, Wm., main d'., 78 jrs à \$1.40..		109	20	Dragage, Ontario	953	40	
Trimmer, T., main-d'., 51 jours à \$1.40.		71	40	Travaux non prévus.....	1,330	01	
Wilkin, Thos., forgeron, 74 jours à \$2..		148	00	Ottawa—Déroit de Pétéwawa.			
Woolley, H., main-d'., 76½ jours à \$1.25		95	63	Voyage des fonct. d'Ottawa... (B—99)		30	25
Bureau de la papeterie, Ottawa		31	49	Poupore, W. J., Ottawa—			
Ingénieurs, appoint. et voyage. (C—228)		1,463	90	Excavation, 896 vgs c. à \$1.50		1,344	00
		5,390	81	Nouvelles bouées, 4 à \$10		40	00
Rivière de la Petite-Nation.				A reporter.....			
Les comtés-unis de Stormont, Dundas et						1,414	25
Glengarry, pour ouvrage fait dans le							
déplacement du barrage à Chesterville		5,500	00				

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Dépr. de Pétéwawa, Ottawa—Suite		\$ cts.	Détroit de Parry-Sound—Suite.		\$ cts.
Report.....		1,414 25	Report		2,275 50
Warren, F., Pembroke— Inspecteur, 36 semaines à \$2.50....		90 00	Irving et Cie, suif, 130½ lbs à 6c.		7 83
Louage de chaloupe.....		12 00	Diverses fournitures, cadenas, etc....		3 95
		1,516 25	Jarmin, Jas., contremaît., 62 jrs à \$3..		186 00
Havre de Owen-Sound.			Amherstburg à Little-Current, 2 avril		31 50
Foster, James, chaîne, 1,500 pds.....		33 50	Jarmin, J., mineur, 26 jours à \$1.50..		39 00
Hoath, Robt., inspecteur, 313 jrs à \$3		939 00	Jeffrey, Jas., m.-d'œuv., 49 jrs à \$1.40.		68 60
Sondages, \$49; transport de perches, \$6.75		55 75	Jeffrey, Wm., main-d'œuvre, 26 jours à \$1.50, 10 à \$1.40.....		53 00
Frais de port, télégrammes, etc.		15 92	Kelly, M., plongeur, 33 jrs à \$5.....		165 00
Little, Jas., pierre transportée du côté est au côté ouest du havre, 1,500 v.c.		750 00	Kingston à Little-Current, 26 mai..		12 50
McDowell, Thos., 2e inspecteur, 50 jrs		125 00	Long, T. et Frères, couvert., 2 prs à \$3.25		6 50
Porter et Reed, entreprise....(C—203)		26,700 00	Longworth, W., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.40, 10 à \$1.25.....		48 90
Redfern et Lapan, diverse ferronnerie.		19 13	May, Jas., main-d'œuvre, 5 jrs à \$1.40.		7 00
Taylor, Robt., inspecteur, 18 j. à \$2.50		45 00	May, R., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.40.		36 40
Services d'homme de loi, John Creasor		7 00	Mackie, D., m.-d., 26 j. à \$1.50, 5 à \$1.40		46 00
Ingén., appoint. et voyages....(C—228)		1,769 30	Mackie, E., plong., 26 jrs à \$4, 23 à \$2		150 00
		30,459 60	McCaffrey, F., m.-d'œ., 26 jrs à \$1.25.		32 50
<i>Imputé comme suit :</i>			Potter, C., rép. à la lum. mérid. et niv.		10 75
Comptes spéciaux.....	10,459 60		Potter, W. et Fils, billots, 2 à \$2.....		4 00
Crédit de 1891.....	20,000 00		Pritchard et Andrews, 2 étam. en caout.		2 75
			Purdy, J., m.-d., 26 j. à \$1.50, 5 à \$1.40		46 00
Hav. de Owen-Sound—Dragage.			Roe, A., main-d'œuvre, 35 à \$1.50.....		52 50
Détaillé sous le chef Dragueur "Chal- lange".....(C—276)		589 38	Shannon, R., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.40, 26 à \$1.50.....		53 00
Détroits de Parry-Sound.			Sims Frères, fret.....		10 81
Armstrong, J. C., charp., 22 jrs à \$2.50		55 00	Bois, 3 cordes à \$2.50; peinture, 1 seau, 45c.....		7 95
De Owen-Sound à Little-Current et retour.....		9 00	Smith, J., mécanicien, 36 jrs à \$1.50..		54 00
Beatty, W., diverse ferronnerie.....		9 57	Vapeur "Northern Belle," fret.....		47 89
Billington, Ben., ustensiles de cuisine.		5 88	Taylor, J., plongeur, 10 jrs à \$4.50....		45 00
Caughell, Wm., m.-d'œuv., 23 j. à \$1.40		32 20	Taylor, W., m.-d'œuv., 26 jrs à \$1.50, 23 à \$1.40.....		71 20
Clark, cap. A., remorqueur "Marrell," remorquer les chalans et l'outillage de Little-Current à Parry-Sound.		120 00	Trimmer, Tom., m.-d'œuvre, 26 jrs à \$1.50, 23 à \$1.40.....		71 20
Conger Lumber Co., reb. de m., 3,260 pds		24 64	Turner, B. H., diverse ferronnerie....		9 87
Currie, Herman, huile bouil., 12 g. à 72c.		8 64	Lard fumé, 50 lbs à 9½c.; thé, 5 à 30c		6 25
Diverses peintures, etc.....		1 65	Farine, 200 lbs à 2½c.; jambon, 49 lbs à 13c.....		12 17
Eade, H., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.40		36 40	Diverses épiceries et provisions.....		26 37
English, J., m.-d'œuvre, 26 jrs à \$1.50		39 00	White, G., charpentier, 14 jrs à \$2.35.		32 90
Galna et Danter, touer un chal. et forêt.		8 00	Wilkin, J., m.-d'œ., 26 j. à \$1.50, 5 à \$1.40		46 00
Graham, Jos., forage, 6 jrs à \$2.85....		17 10	Wilkins, T., forgeron, 26 jours à \$2.25, 10 à \$2.....		78 50
De Kingston à Parry-Sound, 24 juin		12 10	Ing., appoint. et frais de voy....(C—228)		461 15
Gray, H., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.50		39 00			
Henderson, J., niveau Davis.....		4 50	Esplanade de Penetanguishene.		4,320 44
Etoupe, 250 lbs à 8c.; carvelles, 400 lbs à 4c.....		36 00	Compte spécial.		
Corde, 107½ lbs à 15½c.; rochet, \$5.50.		22 17	Porter, Reed et Canan, dragage, 18,760½ vgs. c. à 24c.....		4,502 52
Houille de forge, 1 ton., \$7.50; sacs, 17, \$2.13.....		9 63	McGibbon, C., insp. (pas de piéc. just).		154 00
Divers petits articles de quincaillerie		135 48	Annonces.....		15 30
Ingersoll Rock Drill Co.— Bouilloire complète, 12 forces de chev.		280 00			4,671 82
Forêts Eclipse, complets, 1 à \$408, 1 à \$366.50.....		774 50	Imputé au "compte spécial".....		4,669 30
Lentilles 1 x 5 boyaux doubles et accouplement, 6 à \$32.....		192 00	Havres en général, Ontario.....		2 52
Plaque en fonte, 900 lbs à 4c.....		36 00	Point-Edward.		4,671 82
Divers ajustages.....		367 04	Allan, W. A., Ottawa, dragage, 27 juin jusqu'au 13 sept. 1890, 751½ hrs à \$8.		6,012 00
A reporter.....		2,275 50	Fraser, W. S., inspecteur, 69 j. à \$2.50		172 50
			Travail suppl., 112 hrs à 30c.....		33 60
			Ferronnerie.....		19 00
					6,237 10

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Jetée de Port-Elgin—Réparat.		¢	cts.	Havre de Port-Hope—Suite.		¢	cts.
Black, D., m.-d'œuvre, 10 jrs à \$1.50.		15	00	Report		2,742	35
Bowes, Jos., attelage, 11 jrs à \$3.		33	00	Thompson, E., m.-d'œuv., 16½ j. à \$1.25			20 32
Broussailles, 40 charges à 25c.		10	00	Trenbeth, Wm., charpentier, 83½ jours			125 63
Brigden, H., m.-d'œuvre, 27 j. à \$1.50		40	50	Wade, Mathew, pierre, 15 cordes à \$4			60 00
Brigden, T., m.-d'œuvre, 5 jrs à \$1.50.		7	50	Portsmouth—Réparations aux jetées.			
Chapman, J. A., Port-Elgin—				Dalton et Strange, fer, 2,301 lbs à 2½c.		63	27
Contremaître, 45 jours à \$2.50.		112	50	Manches de masses, 2 à 20c.; car-			
Chalans, 2, 38 jours chacun.		76	00	velles, 400 lbs, à \$15.20.		15	60
Divers déboursés		4	82	Hogan, Wm., enclume, \$8; forgeage,			
George, John, m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.50		15	00	\$9.80.		17	80
Greathead, N., artisan, 16 jrs à \$2.		32	00	Holland, Geo., m.-d'œuv., 39½ j. à \$1.25		49	07
Greathead, Wm., pierre, 278 vgs cub.		278	00	Mills, Jas., charpentier, 21½ j. à \$1.75		37	63
Harmon, E., m.-d'œuvre, 3 jrs à \$1.50		4	50	McRossie, W., poteaux d'amarr., 5 à \$2		10	00
Harmon, T. do 3 do 1.50		4	50	Pin, 3 pcs, 5,833 pds à 13c.		75	83
Lowry, R. M., Port-Elgin—				Pin carré, 12 x 12, 561 pds à 25c.		140	25
Boulons en fer, 500 lbs à 5c.		25	00	Pin en grume, 1,692 p. à 9c.; 322 à 15c		200	58
Réparer des boulons et écrous		5	00	Pin méplat, 892 pds à 11c.; chêne,			
McClane, Chas., m.-d'œ., 10 j. à \$1.50		15	00	1 pièce, \$2		100	12
Porter, David, Warton, chalan, 36 jrs		36	00	Nicholson, Amos, charpentier, 38 jours		66	51
Ross, Jas., artisan, 36 jours à \$2.		72	00	Nicholson, Frank, charpentier, 37 jrs.		64	75
Shields, Edw., artisan, 16 jrs à \$2.		32	00	Nicholson, John, m.-d'œuv., 8 j. à 25c.		2	00
Main-d'œuvre, 10 jours à \$1.50.		15	00	Contremaître, 40½ jours à \$2.50		100	64
Smith, E., main d'œuvre, 10 jrs à \$1.50		15	00	Paul, John, surintendant, 31 jrs à \$3.		93	00
Snyder, Hy., m.-d'œuvre, 7 jrs à \$1.50		10	50	Billets de tramway, 2 mois		5	00
Artisan, 20 jours à \$2		40	00	Robb, Henry, m.-d'œuv., 10½ jrs à \$1.25		13	44
Strong, Thos., m.-d'œuvre, 10 j. à \$1.50		15	00	Short, Jas., charriage de bois de const.		1	75
Thomson Frères, Port-Elgin—				Smith, Hugh, m.-d'œuv., 13½ jrs à 75c.;			
Carvelles, 300 lbs à \$5.		15	00	23½ à \$1		33	63
Quincaille		7	58	Smith, John, m.-d'œuvre, ¾ jr à \$1.25.			0 94
Wagner, Peter, Port-Elgin—						1,091	81
Mad. en cèdre, 3 pcs, 3,300 pds à \$12.		39	60	Améliorations de la Rivière La Pluie.			
Cèdre, 12 x 12, 2,000 pds à \$12		24	00	Murdoch, Wm., de Port-Arthur au			
		1,000	00	Portage-du-Rat et retour, 30 nov.		26	25
Havre de Port-Hope—Réparat.				Rivière Rideau—Dragage du bras nord.			
Braund, William, Port-Hope—				Détaillé sous le chef Vap. d'exp. "Joe"		100	00
Boulons, 485 lbs à 5c		24	25	do Dragueur "Queen"		1,652	85
do 112		33	17	do "St-Louis"		904	70
Boulons taraudés, 36 x 1, 185 lbs à 8c.		14	80	(Voir page C—276)		2,657	55
Tirants de fermes, 1,085 lbs à 6c.		65	10	Rondeau—Réparations à la jetée de l'Est.			
Sabots en fer, 112 à 25c		28	00	Blight, Wm., Rondeau, contrem., 97 j.		291	00
Cornières en fer, 434 lbs à 3½c.		15	19	Usure et perte d'outils.		14	00
Etoupe, 80 lbs à 12c		9	60	Frais de port et papeterie.		3	15
Carvelles, 286 lbs à 5c.		14	30	Voyage.		50	32
Diverse ferronnerie.		65	84	Fellows, Wm., m.-d'œuv., 83 j. à \$1.75		145	25
Brown et Hemming, chêne, 3 pièces.		13	00	Findlay, Andrew do 58 j. à \$1.75		101	50
Curran, Patrick, charriage.		9	10	Handy, John, m.-d'œuv., 80½ j. à \$1.75		140	87
Dinwoodie, J. W., Cobourg, usage de sonnette, 15½ jrs.		15	50	Hickley et Lamperd, attelage, 4 voy.		11	00
Evans, Jas., Port-Hope—				Jamieson, Geo., attelage, 19 voyages.		50	00
Inspecteur des travaux, 151 jrs à \$3.		453	00	Lumley, Herman, m.-d'œuvre, 23½ voy.		41	12
2 voyages à Cobourg pour sonnette.		6	00	Maggs, Arthur, m.-d'œuv., 34½ j. à \$1.75		60	37
Divers déboursés		3	23	Mathison, David, do 33 j. à \$1.75		57	75
Hanna, J., m.-d'œuvre, 7½ jrs à \$1.25.		9	38	Mooney, Patrick, do 3 j. à \$1.75		5	25
Harcourt, John, charpentier, 142 j. à \$2		284	00	Morton et Adam, Rondeau—			
Helm, J. H., soud. l'essieu du treuil		3	00	Carvelles, 9 barillets à \$2.85.		25	65
Leonard, Thos.—				Corde, 28½ lbs.		4	75
Nouvelles carvelles, 1,295 lbs à 4c.		51	80	Sheehan, John, m.-d'œuv., 69½ j. à \$1.75		121	62
Forgeage		43	05				
Lockington, E., m.-d'œ., 15½ j. à \$1.25		19	69				
Manson, Wm., charp., 84½ do 1.50		126	38				
Martin, John, sommet—							
Bois de pin, 56,405 pds à \$18.		1,015	28				
Bois d'orme, 3,930 pds à \$25.		98	25				
Madriers, 3 pcs, 12,130 pds à \$1.3.		157	69				
Mitchell, Jas., charpentier, 100½ jrs.		150	38				
Mulholland et Brown, ferronnerie.		5	24				
McCurdy, J., m.-d'œuv., 6½ j. à \$1.25		8	13				
A reporter.		2,742	35	A reporter.		1,123	60

HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.

Rondeau—Répar. à la jetée de l'Est—Suite.		\$	cts.	Havre de Toronto.		\$	cts.
Report.....		1,123	60	Belcher, G., m.-d'œuv., 27 ² / ₁₀ jrs à \$1.50		40	80
Shirley, Chas., Blenheim, boulons, 578 lbs à 4c.....		23	12	Bowers, John, m.-d., 205 ⁶ / ₁₀ jrs à \$1.50		307	80
Simmons, Chas., forgeage.....		11	50	Brown, J., m.-d'œuvre, 1 ¹ / ₂ jr à \$1.50		2	25
Simpson, Wm., m.-d'œuv., 54 j. à \$1.75		94	50	Brown, M., m.-d'œuv., 63 ⁶ / ₁₀ jrs à \$1.50		95	40
Stephens, Geo., Chatham—				Burns, P., et Cie, charb. bitu., 2 tonnes		9	00
Clous coupés, 7 barillets à \$2.80		19	60	Cantle, J., m.-d'œuv., 121 ⁴ / ₁₀ jrs à \$1.50		182	10
Carvelles, 5 barillets à \$2.70		13	50	Caston, W., m.-d'œuv., 42 ¹ / ₁₀ jrs à \$1.50		63	15
Telfer, Ainslie et Smith—				Clark Bros., remorq., mars et avil		20	00
Bois de construct., 30,217 pds à \$16.		483	46	Cie de houille de Conger, houille, 1 ton.		6	40
Madr. de pin, 2 pcs, 13,920 pds à \$16		222	72	Charbon bitum., 14 ² / ₁₀ tonnes à \$4....		58	30
Blocs en chêne, 8.....		8	00	Craig, W., main-d'œuv., 7 ¹ / ₂ jrs à \$1.50		11	25
		2,000	00	Day, C., m.-d'œuvre, 125 ⁶ / ₁₀ jrs à \$1.50		188	40
Rivière Saugeen.				Dunk, G., m.-d'œuv., 261 ⁹ / ₁₀ jrs à \$1.50		392	85
Cie de dragage de Chatham, dragage, 80 jours à \$20.....		1,600	00	Evans, A., goudron, ³ / ₄ baril à \$4.....		3	00
				Matelas \$4; étaupe filée, 70 lbs.....		10	30
Southampton.				Diverses fournitures.....		3	90
Baker, Thos., m.-d'œuv., 11 ¹ / ₂ j. à \$1.50.		17	25	Evans, Kelly, sous-ingénieur, 12 mois.		1,107	00
Pierre, 12 cordes à \$3.....		36	00	Pension sur l'île, 227 jrs à 75c.....		170	25
Bartley, Jas.—				Lavage de draps et 4 essuie-m., 6 mois		8	00
Solives, 6 x 9, 3,000 pds à \$14.....		42	00	Farrell, M., m.-d'œuv., 97 ³ / ₁₀ jrs à \$1.50		146	10
Madr. de pin, 3-pcs, 4,000 pds à 14c		56	00	Ferguson, W. H., menuiserie.....		3	50
do 4 pcs, 5,000 pds à 14c		70	00	Fogg, Geo., cheminée en fer galvanisé.		6	25
Bois méplat, 12 x 12, 100 pds à 12c..		12	00	Divers accessoires de poêle.....		8	80
Body, Jas., m.-d'œuvre, 17 jrs à \$1.25		21	25	Foster, Jas., thermomètre.....		2	00
Body, Wm., m.-d'œuvre, 16 jrs à \$1.25		20	00	Balance, \$1.50; répar. d'instruments		5	50
Burrows, John, charp., 46 ¹ / ₂ jrs à \$1.75.		81	37	Grenadier Ice and Coal Co., glace....		14	25
Cole, Jas., main-d'œuvre, 2 jrs à \$1.25		2	50	Hackett, J., m.-d'œuv., 73 ⁷ / ₁₀ jrs à \$1.50		110	55
Cook, Jas., charpentier, 33 ¹ / ₂ jrs à \$1.75.		58	62	Hamilton, H., mécanique, 94 ¹ / ₂ jrs à \$2;			
Cross, Stephen, m.-d'œuv., 43 ¹ / ₂ j. à \$1.50		65	25	mécanicien, 95 ² / ₁₀ jrs à \$2.25.....		403	20
Greathhead, Jos., m.-d'œ., 19 j. à \$1.50		28	50	Harris, G., main-d., 185 ⁶ / ₁₀ jrs à \$1.50.		278	40
Hanbridge, Robt., levier.....		1	00	Harris, P., main-d., 260 ⁴ / ₁₀ jrs à \$1.50.		390	60
Fer à boulons, 4,200 lbs à 3 ¹ / ₂ c.....		147	00	Hart et Cie, papeterie.....		18	00
Hunt, Isaac, m.-d'œuvre, 46 jrs à \$1.50.		69	00	Hassan, E., main-d'œuv., 27 jrs à \$1.50		40	50
Johns, Jas., contremaitr., 199 jrs à \$2.50		497	50	Hodson, Harry F., mats et espars....		14	75
Louage d'attelage, 26 jrs à \$1.50....		39	00	Hurdon, F., insp. de bois de c., 313 jrs		939	00
Louage de chalan et de chaloupe, 2 mois à \$10; louage de chaloupe, \$7.		27	00	Pension sur l'île, 90 ³ / ₄ jrs à 75c.....		68	00
Johns, W. H., carv., 10 baril. à \$4.25.		42	50	Jackman, cap. F., Toronto, louage du remorq. "Dolphin," 7-86 mois à \$275		2,160	97
Scie à débiter, \$5.60; étaupe, 60 lbs..		12	80	Jackman, H., main-d., 196 jrs à \$1.50.		294	00
Diverse quincaillerie.....		17	69	Jay, T., main-d'œuvre, 68 jrs à \$1.50.		102	00
Longe, Ed., m.-d'œuvre, 12 jrs à \$1.50		18	00	Jeffers, G., main-d., 110 ⁶ / ₁₀ jrs à \$1.50.		165	90
McLeod, Hector, m.-d'œ., 4 jrs à \$1.50		6	00	Johnson, P. A., et Cie, Saint-David, pierre, 2,767 ¹ / ₁₀ vgs c. à \$2.10.....		5,810	82
Nicholson et Bates—				Jones, J., main-d'œuv., 73 jrs à \$1.50,			
Sur l'entreprise.....(C—203)		4,000	00	189 ² / ₁₀ à \$1.75.....		440	60
Shular, John, m.-d'œuv., 8 jrs à \$1.25.		10	00	Lorsch, D. G., emmagas. de chaloupes, d'octobre à juin.....		11	00
Stephens, John, m.-d'œ., 27 ¹ / ₂ j. à \$1.50		41	25	Matthews, P., main-d., 92 ¹ / ₂ j. à \$1.50.		138	75
Stephens, W., bois de s., 12 x 12, 331 pds		39	72	Medler et Arnot, Toronto—			
Vanstone, C., solives, 5 x 9, 3,000 pds.		42	00	Chalan à vap. et sonnette, 2 hrs. \$10		20	00
Madr. de pin, 3 pcs, 16,500 pds à 14c		231	00	Diverse quincaillerie, bois de serv. et réparations.....		63	81
do 4 pcs, 11,000 pds à 14c		154	00	Menzies, Wm., main-d., 5 ¹ / ₂ jrs à \$1.50.		8	25
Pièces de pin, 5 x 8, 1,000 pds à 14c.		14	00	Murphy, Jos., contremaitr., 287 ¹ / ₂ jrs..		718	75
Perches, 4 x 8, 2,000 pds à 14c.....		28	00	Lou. de ch., du 1er juil. au 30 n., 125 j.		250	00
Annonces.....		18	00	Murphy, P., main-d., 273 ⁹ / ₁₀ j. à \$1.50.		410	85
		5,966	20	Murray et Cleveland, travaux à l'entreprise.....(C—204)		66,630	00
Rivière Sydenham.				McGraw, —, main-d., 7 ¹ / ₂ j. à \$1.50....		11	25
Frerice, A., inspecteur, 86 jrs à \$2.50.		215	00	McKay, W., main-d., 43 ¹ / ₁₀ j. à \$1.50..		65	70
Whitehead, Wm., pilotes pour protéger le détour du bassin, 350 pds.....		2,790	00	McMullen, L., et Cie, ustensiles de cuisine, etc.....		29	15
		3,005	00	Newsome et Cie, papier-toile, 7 feuilles.....		0	90
				Pangburn, G., charpentier, 44 jours..		99	00
				Plumb, G., main-d'œuv., 4 ¹ / ₂ j. à \$1.50.		6	75
				Quinn, J., main-d'œuv., 25 ¹ / ₂ j. à \$1.50		378	00
				Reid, G., main-d'œuv., 42 ¹ / ₁₀ j. à \$1.50		63	15
				Reid et Cie, b. de serv., 1,320 p. à \$13.50		17	82
				A reporter.....		83,026	97

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—251

HAVRES ET RIVIÈRES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU N.-O.

Hayre de Toronto—Suite.		\$ cts.	Ontario en général.		\$ cts.
Report.....		83,026 97	Dionne, O., divers déboursés.....		0 25
Reid et Cie, divers bois de const., etc.		27 45	Compte de l'imprimeur de la reine....		18 97
Rice, Lewis et Fils, Toronto, câble de manille, 92½ lbs à 15c, 906 à 13½c....		138 41	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		88 66
Câble en fil métal., 130 lbs à 13½c....		17 55	Ingén., appoint. et voyages... (C—228)		3,679 59
Brouettes à pierre, 3 à \$5.04.....		15 12	Voyages des fonct. d'Ottawa... (B—99)		2,379 07
Diverses ferronnerie.....		23 68	Appointements à Ottawa..... (B—56)		4,841 00
Rounds, R., main-d., 43½ jrs à \$1.50.....		64 65	Annonces.....		3 60
Cie d'assurance Royale Canad., prime sur les bâtiments de l'île, 1 an.....		10 50			11,011 14
Saulter, Thos., rames, 4 paires.....		14 75	Rivière Rouge—Levé hydrographique des rapides St-André.		
Réparer 4 chaloupes.....		67 50	Alexander, Chas. H., aide, 61 jours....		122 00
Diverses réparat. aux pompes.....		17 30	Anderson, David B., m.-d'œu., 40 jrs.		60 00
Shepherd, E., main-d'œuv., 185½ jrs.		278 85	Baudry, Marie, blanchis. de couvert....		5 00
Shore, H., main-d'œuv., 5 jrs à \$1.50.....		7 50	Davis, Geo., sonde.....		10 00
Simpson, R., nattes, 20½ vgs à 35c....		7 18	Gory, Thos., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.50.		15 00
Div. art., savon, petits bal., nattes, etc		8 25	Hingston-Smith Arms Co.—		
Suddard, H., main-d'œuv., 6 j. à \$1.50.....		9 00	Pant. imperméables, 2 prs à \$10.50..		21 00
Sullivan, P., main-d., 255½ j. à \$1.50.....		383 85	Toiles caoutc., 2 à \$6.60, 1 à \$2.....		15 20
Swait, C. Edward, Toronto, louage de chalan, 1er avr. au 30 juin, 3 mois à \$75		225 00	Seau, \$2.25; bassin, \$2.25.....		4 50
Swait, J. C., surint., 313 jrs à \$4.....		1,252 00	Hooker, E. T., bois de ser., 512 p. à 16c.		8 20
Subsistance, 313 jours à \$1.....		313 00	Faire des chevilles, 3 hrs à \$1; charriage, \$4.....		7 00
Bill. de tramway et de pass. d'eau....		42 00	Irwin, Geo., m.-d'œuv., 10 jrs à \$1.50.		15 00
Chariage, frais de port, etc.....		4 20	Leslie, Henry, m.-d'œu., 30 jrs à \$1.50.		45 00
Taylor, E., main-d., 74½ j. à \$1.50.....		111 15	Moore, E. D., et Cie, Winnipeg—		
Temple, E. B., ingénieur, 12 m. à \$170		2,040 00	Forage, 216½ pds à \$1.....		216 67
Bill. de tramway et de pass. d'eau....		63 10	Crensage, 162½ pds à \$2.....		325 84
Almanach des adresses, \$4; chaises et coussins, \$5.50.....		9 50	Forer, 6 pds à \$2.....		12 00
Frais de port, messagers, etc.....		35 10	Pruden, Albert, m.-d'œu., 30 j. à \$1.50.		45 00
Toronto à Ottawa et retour, 30 août.		30 00	Pruden, Wm, m.-d'œuv., 30 j. à \$1.50.		45 00
Toronto à Ottawa et retour, 11 oct....		33 75	Richards, Wm, m.-d'œu., 10 j. à \$1.50.		15 00
Toronto à Owen-Sound et retour, 1er juin.....		30 80	Taylor, W.D., fil de cuivre, 21 roul. à 30c		6 30
Thurlow, J., main-d., 27½ j. à \$1.50.....		41 55	Dévidoir, \$5; pincés, \$1.50.....		6 50
Cieman. Tingley et Stewart, estampes, 4		6 50	Accessoires d'un poêle à gaz, 1.....		1 50
Toronto Rubber Co., grandes bottes en caoutchouc, 3 paires.....		18 00	Thornton, W., porte-mire, 61 jrs à \$2.		122 00
Trust and Loan Co., loyer de bur., 12 m.		420 00	Inspecteur du forage, 31 jrs à \$2.....		62 00
Westman, E., suif, 285 lbs à 10c.....		28 50	Pension, 22 déc. au 31 janv., 6 sem..		33 00
Goudron, 3 brls à \$4.50; linoleum, 2 pcs, \$10.....		23 50	Frais de voyages à Winnipeg.....		2 70
Câble de manille, 282 lbs à 14c.....		39 48	St-Laurent, Arthur—		
Etoupe, 154 lbs à 12c.; filtre, \$6.50.....		24 98	Chariage.....		34 00
Divers articles en quincaillerie.....		138 85	Repas pour hommes.....		74 65
Whitfield, John, ouvrage de fonderie....		118 93	Wade, Frank, table et rouleau.....		4 75
Whitney, G., main-d., 53½ j. à \$1.50.....		80 85			1,334 81
Zablouski, J. do 30½ do 1.50.....		45 45	Havres et rivières en général—Manitoba.		
Payé en plus sur le chèque 58139.....		0 30	<i>Bureau de l'ingénieur, Winnipeg.</i>		
Voyages des fonct. d'Ottawa... (B—99)		382 90	Gouin, W. F., ingénieur, 374 j. à \$5.50.		2,057 00
Appointements à Ottawa..... (B—55)		5,331 45	Alloc. de subsistance, 374 d. at \$3.50		1,309 00
		95,009 35	Winnipeg à Ottawa, 31 janv.....		49 00
Imputé comme suit—			Ottawa à Winnipeg, 1er avril.....		49 50
Compte spécial..... \$45,009 35			Winnipeg à Régina, 8 mai.....		43 00
Crédit de 1891..... 50,000 00			Divers voy. dans le Man. et le T.N.-O		754 45
Brise-lames de Wiarton.			Cie des Terres du Manitoba, loyer du bureau et magasins, 3 mois à \$25, 1 à \$35, 6 à \$40.....		350 00
Dinsmore, J. F., inspec., 106 j. à \$2.50		265 00	Loyer du bur., Battleford, 3 m. à \$15		45 00
Louage de chaloupe, 6½ mois à \$5.....		33 00	Samuel Davis, gardien, 6 mois à \$15, 5 à \$20.....		190 00
Porter, David, trav. à l'entrep. (C—204)		7,925 00	Planche à dessin, \$12.50; treteaux, \$6		18 50
Compte de l'imprimeur de la reine....		8 68	Loyer du téléphone, 6 mois.....		25 00
Annonces.....		174 36	Télégrammes et frais de port, \$58.85;		
Ingénieur, appoint. et voyages (C—228)		371 40	boîte au bureau de poste, \$4.....		62 85
		8,777 44	Tapis et nattes pour le bureau.....		34 50
			A reporter.....		4,987 80

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Havres et rivières en général— Manitoba—Fin.		\$ cts.	Rivière Colombie—Fin.		\$ cts.
Report.....		4,987 80	Report.....		546 64
<i>Bureau des ingénieurs, Winnipeg—Fin.</i>					
Gouin, W. F.—Fin.					
Papeterie, \$22.50; diverses dépenses, \$3.75.....		26 25	Bott, Wm., attelage, 7 jours à \$6.....		42 00
London Guarantee & Accident Co., garantie, 1 année.....		87 50	Cabot, Myer, m.-d'œuv., 49½ j. à \$2.50		123 12
St-Laurent, Arthur, aide-ingénieur, 365 jours à \$4.....		1,460 00	Cannon, H. J., et Cie, Golden— Carvelles, 300 lbs à 7½c.; fer, 500 à 5½c.....		50 00
Allocation de subsist., 176 j. à \$2.50.		440 00	Boulons, 100 lbs, \$10; ferron., \$4.30.		14 30
Ottawa à Winnipeg, 15-19 juillet....		55 45	Sonnette, matériel, \$20; m.-d'vre, \$12		32 00
Télégrammes et frais de port.....		11 35	Cochrane, A., m.-d'œuv., 18 jrs à \$2.50		45 00
Canif, \$2.50; jauges, 2, \$3.50.....		6 00	Connell, J., m.-d'œuvre, 19 jrs à \$2.50		47 50
Divers voyages et déboursés.....		116 78	Dan, F., main-d'œuvre, 36 jrs à \$2.50.		90 00
Arson, Eleonard, m.-d'v., 6 j. à \$1.50		9 00	Dickie, D., m.-d'œuvre, 48½ jrs à \$1.75		*84 62
Begin, Jos., porte-mire, 6 j. à \$2.25.		13 50	Durick et Warren, Golden—		
Laverdière, Jos., porte-mire, 13 j. à \$2		26 00	Bottes, 2 prs, \$14.50; câble, 177 lbs à 17½c.....		45 47
Lloyd, J. G., porte-mire, 6 j. à \$2.25		13 50	Acier, 28 lbs à 16c.; sacs en toile à cabas, 20 à 30c.....		10 48
McKinnon, Frank, bûcheron, 12 jrs.		18 00	Jambon, 50 lbs à 17c.; farine, 300 à 3½c		19 00
Roussière, D., m.-d'vre, 6 j. à \$1.50.		9 00	Lard séché, 50 lbs à 17c, 56 à 14c....		16 34
Gurley, W. et L. E., Troy, N.-Y.—			Bœuf, 167 à 11c.; beurre, 50 à 25c..		30 87
Niveau Y et traité, 18 pouces.....		110 00	Diverses épiceries, \$58.51; fret, \$2.70.....		61 21
Lunette méridienne p. ingén., 5 pcs		180 00	Estelle, H., attelage, 11 jrs à \$4.50.		49 50
Mires à lunette, 4, \$96; change, 49c.....		96 49	Gamble, F. C., allocation, 7 jours à \$5; voyages et déboursés, \$41.05....		76 05
Divers déboursés, A. G. Kingston.....		13 65	Grant, Dan., m.-d'vre, 46½ jrs à \$2.50.		115 62
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		100 28	Grant, J., m.-d'œuvre, 36½ jrs à \$2.50.		91 87
<i>Imputé comme suit:</i>		7,780 55	Haggarty, Thos., m.-d'v., 62½ j. à \$2.50		155 62
Havres en général, T.N.-O. . . \$3,223 81			Hawke, A., m.-d'œuvre, 38½ j. à \$2.50		96 87
Pont de la riv. à la Bataille. . . 405 35			Houston, W. L., charpentier, 3 j. à \$3		9 00
Pont de la riv. du Vieux. . . 113 60			Hugouin, C., m.-d'œuvre, 4 jrs à \$2.50		10 00
		3,742 76	Hunt, T., m.-d'œuvre, 35½ jrs à \$2.50.		89 37
T.N.-O. en général.		4,037 79	Sauv. (par C. Hugouin) m.-d'vre, 6 jrs.		15 00
<i>Digue de Wascanu.</i>			Johnson, W. A. B., dépenses <i>re</i> explor.		130 00
Barton, Geo., charpentier, 7½ hrs à 30c.		2 25	Kerber, M., forgeron, 53½ jrs à \$3.		160 50
Benger, A., m.-d'œuvre, 80 hrs à 15c..		12 00	Kimpton, R. A., attel., \$15; pelles, \$3		18 00
Cusker, C. J. W., louage de cheval....		4 00	Ligne postale de Kootenay, Golden—		
Delisle, Geo., charpentier, 27½ hrs à 25c		6 87	Barge "Pat," 55 jours à \$7.....		385 00
Goldie, G. J., attelage, 20 hrs à 50c....		10 00	Vapeur "Pert," 20 jours à \$15.....		300 00
Sacs, 55, \$5.50; clous, 7 lbs, 35c....		5 85	do "Duchess," 5 jours à \$25....		125 00
Goldie, W., attelage, 80 hrs à 50c.....		40 00	Attelage, 54 jours à \$4.50.....		243 00
Kerr, J. A., clous et vis.....		2 22	Lang, M. B., Golden—		
McMorran, J., m.-d'œuv., 15 hrs à 20c		3 00	Haches, 12 à \$1.25; brouette, 2 à \$4.25		23 50
Peters, F. H., charpentier, 37½ hrs à 30c		11 25	Câble, 55 lbs à 20c.: ferronnerie en général, \$15.25.....		26 25
Weisberg, D., m.-d'œuv., 130 hrs à 15c		19 50	Farine, 250 lbs à 3½c.; bœuf, 99 à 10c		19 28
Williams et Willoughby, attelage.....		1 50	Epiceries en général.....		34 63
Bois de const., 612 pds à \$25.....		15 30	Livingstone, W., main-d'œuvre, 36 jrs à \$2.50, 64½ à \$1.75.....		202 87
<i>Bureau des ingénieurs, Winnipeg.</i>					
Détailé sous le chef Havres en général, Manitoba.....					
		3,223 81	Mills, Thos., contremaître, 55 jrs à \$3.		165 00
Rivière Colombie en amont de Golden.		3,357 55	McKay, C. C., m.-d'œuvre, 4 j. à \$2.50		10 00
Armstrong, F. P., contrem., 123 jrs..		492 00	McKay, D., m.-d'œuvre, 20 jrs à \$2.50		50 00
Aylmer, F. W., ingénieur civil, 6 jrs..		42 00	McKay, John, faire une digue, bour- bier de McKay.....		100 00
Brady, F. J., Aldermere—			McKinley, J., m.-d'œuv., 32 j. à \$2.50		80 00
Brouette, \$2.50; faux et faucille, \$2.50.....		5 00	McNeish, D., m.-d'œuv., 48½ j. à \$2.50		121 87
Diverse ferronnerie.....		7 64	McNeish, Wm., m.-d'vre, 46½ j. à \$2.50		116 87
A reporter.....		546 64	McTavish, A., main-d'œuvre, 35½ jours à \$2.50, 57½ à \$1.75.....		190 00
			McTaggart, J., m.-d'vre, 26½ j. à \$2.50		66 87
			Patterson, N., charpentier, 18 j. à \$3, 58½ à \$2.25.....		185 63
			Pearce, C., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.75..		15 75
			Plowright, E., m.-d'œuv., 12 j. à \$2.50		30 00
			Rose, J., main-d'œuvre, 15 jrs à \$2.50.		37 50
			Upper Columbia Nav. and Trans. Co., Golden, SS. "Pert," 6 jrs à \$15....		90 00
			White, J., m.-d'œuvre, 38 jrs à \$2.50.		95 00
					4,989 97

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

**Rivière Colombie, Revelstoke
au Lac La-Flèche.**

	\$	cts.
Anderson, Chas., m.-d'v., 66½ jrs à \$3.	199	50
Anderson, Paul do 89 do 3.	267	00
Bach, Hans do 34 do 3.	102	00
Balleguard, L. do 34 do 3.	102	00
Beaton, H. do 32½ do 3.	97	50
Bergman, A. do 26 do 3.	78	00
Bell, John do 19 do 3.	57	00
Buckley, C. do 19½ do 3.	58	50
Cie N. à V. de Colombie et Kootenay—		
Louage de vapeur, 87 jours à \$20....	1,740	00
Chalan, 30 x 12 pds x 2 pds 6 pces...	205	00
Câble, 413 lbs à 18c.; clous, 2 baril- lets à \$7.....	88	34
Bois de c., \$37.34; attelage, \$4.50..	41	84
Fret, \$28.89; messagerie, \$8.....	36	89
Cowan, D., transp. une sonnet. à la chal.	3	00
Cowan, W., charrier du bois de const.	10	00
Cummings, S., m.-d'œuvre, 59 jrs à \$3	177	00
Cie de messag. Dominion, frais de mes.	7	25
Dunn, Jos., m.-d'œuvre, 25½ jrs à \$3.	76	50
Evans, John, m.-d'œuvre, 69 jrs à \$3.	207	00
Ferguson, D., m.-d'œuvre, 61 jrs à \$3.	183	00
Fletcher, E., sonnette, 7½ j. à \$4.....	30	00
Fournier, J., m.-d'œuvre, 19 jrs à \$3.	57	00
Gamble, F. C., allocation de voyages, 11 j. à \$5; voyag. et déboursés, \$110.50	165	50
Graham, E. A., m.-d'v., 18½ jrs à \$3.	55	50
Hamilton Powder Co., Victoria, fusées, 400 pds à 1c.....	4	00
C. de la B.-d'Hudson, sacs à grain, 1,000	87	50
Frais de messagerie.....	41	80
Hughes, R., m.-d'œuvre, 16½ jrs à \$3.	49	50
Hume, J. Fred., et Cie, Revelstoke—		
Haches, 18 à \$1.50; tente, \$12.50....	39	50
Irvine, A., main-d'œuvre, 19 jrs à \$3.	64	41
Câble: 256 lbs à 20c., 52½ à 25c.....		
Huile, 5 galls, \$1.25; blanc de plomb, 25 galls à 12c.....	9	25
Diverse ferronnerie.....	66	62
Irvine, Geo., m.-d'œuvre, 18 jrs à \$3.	57	00
Jackson, Chas., m.-d'œuvre, 13 jrs à \$3	54	00
Jowett et Haig, lou. de chaloupe, 4 jrs	39	00
Langrill, H., m.-d'œuvre, 31½ jrs à \$3	2	00
Lemon, R. E., Sproat, poudre, 95 lbs à 40c.; capsules, 2 boîtes à \$1.50....	94	50
Lund, Geo., main-d'œuvre, 7 jrs à \$3.	41	00
Marvin, E. B., et Cie, Victoria—	21	00
Manille, 372 lbs à 15½c.....	57	65
Fret, \$4.80; charriage, \$1.....	5	80
McQuade, P., et Fils, Victoria—		
Ancre, 226 lbs à 7c.....	15	82
Merlin, 100 lbs à 25c.....	25	00
Chaîne, 95 lbs à 3¼c.; emboit., 4 à \$2	11	57
Fret, charriage et quaiage.....	5	35
Fer, 27 lbs.....	1	13
Revelstoke Lumber Co., bois de construc- tion, 1,397 pds à \$12.....	16	76
Robertson, John, Victoria—		
6 frettes, 2 renards, 2 manilles, 32 boulons.....	50	00
Fret, charriage et quaiage.....	2	75
Ross, Hugh, contremaitre, 21 jrs à \$4.	84	00
Ross, M., main-d'œuvre, 48 jrs à \$3....	144	00
Sanderson, R., contremaitr., 78 jrs à \$4	312	00
Saunders, Wm., m.-d'œuv., 36 jrs à \$3	108	00
Scholly, John, m.-d'œuvre, 7 jrs à \$3.	21	00
Shaw, John, main-d'œuvre, 19 jrs à \$3	57	00
Sinclair, T. F., et Cie, New-Westmin- ster, fil de laitton galv., 267 lbs à 10c.	26	70

A reporter 5,660 93

**Rivière Colombie—Revelstoke
au Lac La-Flèche—Fin.**

	\$	cts.
Report.....	5,660	93
Spinks, Geo., m.-d'œuvre, 88 jrs à \$3...	264	00
Terryberry, Geo., Revelstoke—		
Rondelles en fer, 15 à 10c.: crochets, 4 à \$1.....	5	50
Crochets de chaîne, 2 à \$1.50; man- illes, 2 à 50c.....	4	00
Diverse ferronnerie.....	7	00
	5,941	43
Rivière Colombie—Rivière Koo- tenay à la frontière.		
Albion Iron Works Co., Victoria—		
Treuil, \$40; coupe-tuyau, \$7.50....	47	50
Tuyau de chaud., 24 p. à 45c., 31 à 30c	20	10
Fret, \$8.60; charriage et quaiage, 50c.....	9	10
Anderson, C., m.-d'œuvre, 62 jrs à \$3.	186	00
Anderson, Paul do 75 do 3.	225	00
Chaloupier, 5 jours à \$3.....	15	60
Cie de ch. de fer Canadien du Pac.—		
Acier, 86 lbs à 15c.; bois de service, 885 pds à \$20.....	30	60
Papier goudronné, 1 rouleau, \$2.25; tubes, 100 pds à 6c.....	8	25
Ferronnerie en général, \$16.66; char- riage, \$1.....	17	66
Cleveland, Wm., m.-d'v., 55½ j. à \$3.	166	50
Cie de N. à vap. Col. et K., Revelstoke		
1 chalan, \$205; vapeur, 5 jrs à \$27....	340	00
Passag., 7 hom., Sproats à Revelstoke	35	00
Tuyaux, 51½ pds, \$19; fret, \$30.93.	49	93
Comfery, Jas., m.-d'œuvre, 57 jrs à \$3	171	00
Dixon, Geo. do 30 do 3	90	00
Cie de messag. Dominion, frais de mes.	2	95
Downs, Thos., m.-d'œuvre, 76 jrs à \$3	228	00
Evans, Jack do 46 do 3	138	00
Ferguson, David do 63½ do 3	190	50
Franch, John do 18 do 3	54	00
Gamble, F. C., allocation, 16 jours à \$5; voyages et déboursés, \$104.05....	184	05
Gates, John, m.-d'œuvre, 5 jrs à \$3....	15	00
Genelle Frères, bois, 1,272 pds à \$14.	17	80
Green Frères, débarcad. de Sproat—		
Fusées, 800 p. à 1¼c.; clous, 23 lbs à 7c	11	61
Pelles: 6 à \$1, 2 à \$1.25.....	8	50
Pics: 4 à \$1.50, 2 à \$1.25.....	8	50
Haches, 4 à \$1.50; ferronnerie, \$10.35	16	35
Hamilton Powder Co., Victoria—		
Poudre à miner, 200 lbs à 36c.....	72	00
Fusées, 200 p. à 1c.; détonateurs, 100 à 1c.....	3	00
Frais de messagerie.....	1	00
Holden, Chas., m.-d'œuv., 76½ jrs à \$3.	229	50
Hughes, Dick do 66 do 3.	198	00
Kelly, John J. do 23½ do 3.	70	50
Lemon, R. E., débarcad. de Sproat—		
Dynamite, 800 lbs à 40c.....	320	00
Câble, 100 lbs à 23c.; fusée, 740 p. à 1¼c.....	32	25
Capsules, 3 boit. à \$1.50; hermin, \$3	7	50
Haches, 4 à \$1.60; ferronnerie, \$15.65	22	05
Lindogorst, A. E., contrem., \$9 j. à \$4.	356	00
Marvin, E. B., et Cie, Victoria—		
Poulies doubles, 2 à \$10.....	20	00
Poulies coupées, 3 à \$8.....	24	00

A reporter... 3,642 70

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Rivière Colombie—Rivière Kootenay à la frontière—Suite.

	\$	cts.
Report	3,642	70
Marvin, E. B. et Cie, Victoria— Poulies : 2 à \$3.50, 2 à \$2.....	11	00
Câble de manille, 555 pds à 15½c...	86	02
Charriage.....	1	00
McGillivray, D., m.-d'œuv., 72½ j. à \$3	217	50
McKenzie, Dan. do 45½ do 3.	136	50
McLean, W. C., Sproats— Brouette, 6 à \$2.50.....	15	00
Acier, 172 lbs à 13c.; barres d'acier, 3 à \$3.50.....	32	86
Transp., 11 j. à \$8; ferronnerie, \$7.38.	95	38
McLeod, Billy, m.-d'œuv., 22 jrs à \$3.	66	00
McLeod, N. do 56½ do 3.	169	50
McPhee, Allan, Sproats— Liens pour treuils, 3 à \$4.....	12	00
Crochets : 4 à \$4, 1 à \$6.....	22	00
Ferronnerie en général.....	12	21
Réparer les tarières et les forêts....	3	50
McQuade, P., et Fils, Victoria— Sacs en toile à cabas, 300 à 10c.....	30	00
Ancre, 99 lbs à 8c.; masse, \$4.....	11	92
Tarières, 2 à \$3, 1 à \$1.25.....	7	25
Câble de manille, 20 lbs à 25c.....	5	00
Fret et charriage.....	9	65
Parks, Andy, m.-d'œuv., 10 jrs à \$3..	30	00
Reed, Dan., do 28 jrs à \$3.....	84	00
Ross, Malcolm, do 72 jrs à \$3..	216	00
Sanderson, Robt., 1 chaloupe.....	75	00
Sanders, Wm., m.-d'œuv. 65½ jrs à \$3.	196	50
Snyder, Jacob, do 30 jrs à \$3..	90	00
Spinks, Geo., do 28½ jrs à \$3.	85	50
Thompson, Joe, do 18 jrs à \$3..	54	00

5,417 99

Rivière Coquitlam.

Bailey, Jas., bûcheron, 24 jrs à \$2.50.	60	00
Dubois, John do 23½ do 2.50.	58	12
Kelly, R. B., contremaître, 24 jrs à \$4	96	00
Murray, Jas., bûcheron, 28 jrs à \$2.50.	70	00
Scott, J. R. do 28 do 2.50	70	00
Scott, L. R. do 28 do 2.50	70	00
Trapp, T. J., et Cie, poudre géante, 4 caisses à \$14	56	00
Fusée, 1,000 pds à 1¼c.; détonateurs, 2 boîtes à \$1.25.....	15	00
Haches, 2 à \$1.25; corde, ½ pc, 12½ lbs à 18c.....	4	75

499 87

Rivière Cowichan.

Allard, M., main d'œuv. 15 jrs à \$2.25	33	75
Bell, John, attelage, 30½ jrs à \$6.....	183	00
Castley, E., m.-d'œuvre, 20½ jrs à \$2.25	46	12
Castley, J., do 4 jrs à \$2.25.	9	00
Cullin, J., bûcheron, 2½ jrs à \$2.25...	5	62
Drake, Jackson et Helmcken, services professionnels.....	8	00
Duncan, W. C., contrem., 25 j. à \$4..	100	00
Evans, David, attelage, 17½ jrs à \$6..	105	00
Evans, Henry, do 20 jrs à \$6.....	120	00
Foord, Walter, do 19 jrs à \$6.....	114	00
Gabriel, Alex., do 11½ j. à \$6.....	69	00
Indian, Joseph, bûcheron, 2 jrs à \$2.	4	00
Jones, Wm., m.-d'œuv., 2 jrs à \$2.25.	4	50

A reporter.....

801 99

Rivière Cowichan—Suite.

	\$	cts.
Report.....	801	99
McKenzie, J., attelage, 19 jrs à \$6....	114	00
Robertson, Wm., main-d', 20½ j. à \$2.25	46	12
Williams, John, do 17 j. à \$2.25	38	25

1,000 36

Rivière Fraser.

Ah Foo, New-Westminster, bois, 13½ cordes à \$2.75.....	37	12
Bartlett, Wm., homme d'équipage, 68½ jrs à \$40 par mois.....	90	07
British Columbia Novelty Works, faire un modèle de herse.....	40	00
Can. Pac. Navigation Co., Victoria, voyage et repas du capitaine Dexter	8	50
Christianson, E., second, 3 mois 68½ j.	341	36
Clarke, J. A., mécanic., 3 mois 68½ j.	525	16
Creighton, J. W., New-Westminster, houille, 51 tonnes à \$6.40.....	326	40
Dexter, Robt., Victoria, un indicateur du niveau de l'eau automatique.....	60	00
Dominion Express Co., fraise messag.	18	35
Drake, Jackson et Helmcken, services professionnels.....	25	00
Ewan, A., et Cie, New-Westminster, saumon, 2 boîtes à \$5.50.....	11	00
Falk, A., homme d'équip., 3 mois à \$40	120	00
Falk, J. E., do 3 mois à \$40	120	00
Gilley, G. W., New-Westminster, matelas de fascines, 54 à \$252.84....	13,653	36
Haggman, John, New-Westminster, lait, 71 pintes à 10c.; 133 à 12½c....	23	72
Hang Hing, New-Westminster, bois, 16 cordes à \$2.75.....	44	00
Hargreaves, Geo., Victoria, tracer un plan à l'encre.....	30	00
Johnson, J., contrem., 3 mois 68½ jrs.	262	58
Jones, A. E., copier des devis.....	5	75
Julian, R., homme d'équip., 65½ jrs à \$40 par mois.....	86	07
Larsen, N., homme d'équipage, 10 jrs à \$40 par mois.....	13	33
Loudon Fres, repas, 9 à 50c.; beurre, 10 lbs à 35c.; épiceries, \$17.....	25	00
Lyal, D. et G., New-Westminster, tracé s. toile, \$1.80; papeterie, \$3.65	5	45
Manahan, S., New-Westminster, bœuf, 2,051½ lbs à 10c.....	205	15
Miller, Munroe, impress. de soumiss..	2	50
McLean et Morrison, New-Westmin'— Beurre, 190 lbs à 29c., 10 à 30c..... (Œufs, 60 douz. à 30c.; jambon, 127 lbs à 16c.....	58	10
Farine, 630 lbs à 3¾c.; épiceries en général, \$325.08.....	345	58
McLennan, D., New-Westminster, poteaux, 8,225 pds à 4½c.....	370	12
McLeod, E., homme d'éq., 1 m. à \$40.	40	00
McQuade, P., et Fils, Victoria— Valvoline, 3 caisses à \$15.....	45	00
Huile à machine, 2 caisses, \$5; eucalyptène, 1 caisse à \$7.50.....	17	50
Fret et charriage.....	1	50
New Vancouver Coal Mining and Land Co., N.-O., houille, 29 tonnes.	185	60
Port, D. W., et Cie, loyer d'esquif, 3 v...	5	00

A reporter.....

17,186 59

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—255

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Rivière Fraser—Suite.		\$ cts.	Havre de Nanaimo—Suite.		\$ cts.
Report.....		17,186 59	Report.....		3,369 95
Read, H. T., et Cie, New Westminster			Hayland, A. R., 6½ jours à \$6.....		39 00
Plomb pur, 100 lbs à 9c.....		9 00	Johnson, A. R., et Cie, Nanaimo—		
Valvoline, 1 qtl.....		16 00	Pétrole, 3½ caisses à \$3.75, 2 à \$3.50.		20 12
Pinceau, 1 à \$1.50, 3 à 16½c.....		2 00	Huile de pois, 2 bid. à \$2, 1 à \$2.10		6 10
Huile, 5½ galls à 75c.....		4 13	Fret et quaiage.....		3 45
Étoupage en caoutch., 8½ lbs à 50c.;			Keddy, Wm., charriage.....		7 90
piton, 15c.....		4 40	Lewis, A., et Cie, serrure et réparation		
Robinson, J. A., capitaine, 3 m. 68½ j.		656 44	de carte.....		1'
Royal City Planing Mills, N.-O.			Matthews, Richards et Tye, 100 pds		
Bois de s., 500 p. à \$11, 113 à \$22.50.			galons métalliques, 4 à \$5; fret, 25c.		20
do 53 p. à \$25; charroi, \$1.50.		10 92	Mehan, John, forgeron, 104 jours.....		337 99
Stout, Geo., hom. d'équip., 1 m. 96½ jrs		167 40	McKinnon, Alex., gardien, 3 mois à		
"The Columbian," New Westminster,			\$40, 3 à \$60.....		300 00
annonces de soumissions.....		50 40	McLeod, John, charpentier, 4 j. à \$3.50		14 00
"Truth" Printing Co., New Westminster,			McQuade, P., et Fils, Victoria—		
annonces de soumissions.....		49 40	Câble métal., 478 pds à 18½c.....		88 43
Turner, Geo., aide-mécanic., 11 mois.		1,375 00	Huile à machine, 25 galls à 50c.....		12 50
Van Volkenburg et Fres, Vancouver,			Huile, 15 galls à 30c.; fret et		
bœuf, 25 lbs à 12½c.; sauciss., 6 lbs			charriage, \$1.65.....		6 15
à 12½c.; côtelettes, 3 à 12c.....		4 26	Cie de Gaz, Nanaimo, goudr., 50 g. à 5c.		2 50
Waitt, M. W., et Cie, papeterie.....		4 00	Cie d'aqueduc de Nanaimo—		
Wang Yuen, légumes et poisson.....		21 70	Loyer de gazomètre, 12 mois à \$1....		12 00
Wellon, C., homme d'équip., 3 m. 58½ j.		196 99	Eau, 104,810 pds à \$1.....		104 81
Williams, R. T., Victoria, couper et			Pimbury, E., et Cie, Nanaimo, pape-		
régler des bandes pour maréographe.		13 50	terie.....		13 81
Wing Chong, blanchissage.....		13 60	Peace, J. H., Nanaimo—		
Wo Ham, cuisinier, 3 m. 68½ jrs à \$40.		210 07	Câble, 347 lbs à 17c; filière et ma-		
Appointem. à Ottawa... (page B—56)		1,166 67	trice, \$9.....		68 00
			Quincallerie en général.....		62 10
		21,162 47	Quennell, E., suif, 80 lbs à 6c.....		4 80
			Rogers, Frank, m.-d'œuv., 62½ j. à \$2.50		156 25
Havre de Nanaimo—Roch.Nicol.			Vapeur "Isabel," fret.....		12 00
Albion Iron Works Co., Victoria—			Vapeur "Mascotte," fret.....		27 00
Chaud., \$750; aspirat. Hancock, \$35.		785 00	Remorq. "Vancouver," rem. de chal.		10 00
Manomètre, \$7.50; houille, 2,230 lbs			Wenbow, R. J., forer et percer des		
à 1¼c.....		35 38	tuyaux.....		7 75
Acier affiné, 575 lbs à 15c.; bou-			Zellinsky, P., gardien, 4 mois 17 jrs		
lons, 38 lbs à 10c.....		90 05	à \$60.....		274 00
Réparation d'un godet de dragueur,					4,982 61
forg. 46½ hrs. à 60c.; forge, 36½ à			Rivière Nicomechel.		
\$1.50; voyages, 10, à 40c.; forêts,			Appell, A., m.-d'œuv., 15½ jrs à \$2.50.		38 75
44 à 75c.....		110 73	Appell, John, do 18½ j. à \$2.50.		46 25
Expédier et charrier.....		30 10	Drake, Jackson et Helmcken, frais		
Brynes, G., fret sur euiller et chaudière		30 00	judiciaires.....		3 00
Craig, Ralph, Nanaimo—			Drinkwater, Jos, m.-d'œ., 31½ j. à \$2.50		78 75
Fer, 336 lbs, \$23.85; houil., \$51, \$13.10		36 95	Huston, Jos., m.-d'œuv., 11 j. à \$2.50.		27 50
Mad. chêne, 52 pds à 18c.; 6 boul., \$7		16 36	McKenzie, J. C. contrem., 33 j. à \$4....		132 00
Fer, 2 bar., \$1.62; acier, 1 bar., \$2.75.		4 37	Nelson, N., m.-d'œuv., 27½ jrs à \$2.50.		68 75
Craigie, Thos., préposé aux forêts, 76			Robinson, Thos., m.-d'œ., 22 j. à \$2.50		55 00
jours à \$2, 195 à \$3.....		737 00	Smith, Peter, m.-d'œuv., 15½ j. à \$2.50.		38 75
Dobeson, H. N. W., Nanaimo—			Trapp, T. J., et Cie., crochets, 2 à \$1.50;		
Cabestan, \$7.20; patron, \$1.50....		8 70	câble, 33½ lbs à 18c.; poulies, 1 paire,		
Tenons à foret et liens, 159 lbs.....		8 74	\$3.25.....		14 25
Câble de poulies et machinerie, 15....		44 77			503 00
Forage et fontes.....		12 29	Rivière Skeena.		
Elliott, A., charriage.....		1 00	Ah Sing, gages de cuisinier.....		8 00
Goodwin, John, contremaitre, 3 m. à			Anderson, A., main-d'œuv., 36 j. à \$50		
\$80, 8 à \$120.....		1,200 00	par mois.....		69 23
Hamilton Powder Co., gonds electri-			B. A. Packing Cie, Essington—		
ques, 50 à 6c.....		3 00	Louage de vapeur, 35 jours à \$18....		630 00
Harris, Sam., chauffeur, 25 j. à \$1.50.		37 50	Rets, \$27.50; jambon, 103 lbs à 20c.		48 10
Haslam, Andrew, Nanaimo—			3 ancras, \$13.60; câble, \$24.10.....		37 70
Pilots, 135 pds à 8c.; bardeaux, 1			Farine, \$6; poêles, 2 à \$4.....		14 00
caisse, 62c.....		11 42			
Bois de service, 10,612 pds.....		166 59			
A reporter.....		3,369 95	A reporter.....		807 03

HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Rivière Skeena—Suite.		§ cts.	Havre de Victoria—Suite.		§ cts.
Report.....		807 03	Report.....		3,821 77
Cie d'emballage de l'A. B., Essington— Pomm. de t., \$7; beurre, 22 lbs à 37½c		15 25	McQuade, P., et Fils, Victoria— Câble de manille, 254 pds à 14c.....		35 56
Chaîne, \$10.50; bœuf, 3½ douz., \$14..		24 50	do d'acier, 500 pds à 12c.....		60 00
Epiceries en général.....		84 53	Boy, de cot., 150 pds à 38c., 100 à 27½		84 50
Cunningham, Robt., et Fils, 1 baril, \$1.50; barre d'acier, \$5.60.....		7 10	Rotin, 91 lbs à 18½c.; câble, 167 pds à 8c.....		30 19
Dempster, Jas., contrem., 35 jrs à \$3..		105 00	Ferronnerie en général.....		154 09
Johnston, Gus., main-d'œuvre, 36 jrs à \$50 par mois.....		69 23	Nichols, Moses, gard. de nuit, 6 jrs à \$2		12 00
Paul, G., main-d'œuvre, 26 jrs à \$1.50..		39 00	Pacific Coast SS. Co., fret sur câble... .		1 35
Pratt, Harry, Pt-Essington— Câble de manille, 94 lbs à 16.....		15 04	Polson, A. G., gardien, 19 jrs à \$2....		38 00
Crochets, 11 à 35c.; chaînes, 4 à 62½c.		6 35	Pope, Jas., prép. au foret, 119 jrs à \$3..		357 00
Pratt, P. H., m.-d', 35 jrs à \$50 par mois		67 30	Pratt, P., chauffeur, 8 jrs à \$2.50.....		20 00
Rowe, Aug., m.-d', 9 jrs à \$50 per mois		15 00	Redfern, C. F., horl. de maréomètre....		25 00
			Roberts, C. M., aide, 9 mois à \$75....		675 00
Havre de Victoria.		1,255 33	Robertson, John— Chev. de chaîne et clef, 300 lbs à 18c		54 00
Albion Iron Works Co., Victoria— Soupape de sûreté en cuivre, \$15; dragueur à coquille, \$300.....		315 00	Courroies de sûreté, 2 à \$7.50; sup- ports, 2 à \$2.50.....		20 00
Clef anglaise d'acier, \$8.57; tubes, 343 pds à 20c.....		97 17	Houille, 2 sacs à \$3; répar., \$10.25..		16 25
Bancs, 27 à 65c., 17 à 50c.....		26 05	Crampons, boul., douilles et rondell.		178 90
Ferronnerie en général.....		130 47	Ferronnerie en général.....		33 58
Ash, S., aide-forgeron, 97½ jrs à \$2.50, 8 à \$2.....		259 75	Rowe, J., forgeage, 24½ jours à \$3, 45½ à \$3.50.....		232 75
Borde, A., chauffeur, 27 jrs à \$3.50.....		94 50	Sayward, W. P., bois de c., 1,956 pds.		25 58
Buckham, S. W., fret sur bois de const.		1 50	Stevens, R. S., chaloupe et tolets... .		25 00
California Wire Works, San-Francisco, câble flexible, 157 lbs à 18¾c.....		28 57	Vancouver C.M. & Land Co., houille, 15 ton'x à \$4.50.....		67 50
"Daily Colonist," Victoria, annonce, 1 mois.....		12 00	Aqueduc de Victoria, eau, 75,000 galls à 20c.; loyer du compteur, 3 m. à 25c		15 75
Dexter, R., contrem., 4 mois 15 jrs à \$120		540 00	Weiles, John, table.....		2 75
Gilbert, F., main-d'œuvre, 7 jours à \$2, 27 à \$2.50.....		81 50	Williams, R. T., 2 feuilles à dessin....		1 50
Gilmore, A., gard. de nuit, 64 jrs à \$2..		128 00	Williams, West et Cie, construire un quai.....		18 00
Hall, Goepel et Cie, houille, 5 ton'x à \$7.35		36 75	Yarwood, E., m.-d', 7 j. à \$2, 25 à \$2.50		76 50
Hamilton Powder Co., Victoria— Dynamite, 1,500 lbs à 35c.....		525 00			6,082 52
Fil de fer, 200 pds à 5c.....		10 00	MOINS—Imputé aux havres, C.-B.		50 01
Fusée électrique, 3,000 pds à 4½c., 400 à 1½c.; fret, etc., \$19.....		150 00	Havres en général—Colombie- Britannique.		6,032 51
Handy, Samuel, pilots, 48½ pds à 10c.; réparer un chalan, \$10.....		14 85	Gelley, G. W., et Cie, NewWestminster, pilots, 129, 4,435 pds à 7c.....		310 45
Hawkins, C., mécanicien, 102½ jrs à \$3..		307 50	Read, H. T., et Cie, New Westminster— Carvelles coup., 2 bls à \$4.50, 3 à \$4.60		22 80
Horne, H. R., aide-foreur, 6 jrs à \$3, 31 \$2.50, 33 à \$2.75.....		186 25	Carvelles forgées, 1 barillet, \$5.50; diverse ferronnerie, \$3.75.....		9 25
Jones, A. McN., mécanigraphie.....		4 61	Reid et Currie, New-Westminster— Fer, 590 lbs à 4½c., 388 à 5c.....		45 96
Kennedy, Thos., mécanicien, 6½ jours..		16 25	Houille, 555 lbs, \$9.71; gonds et bou- lons, \$3.75.....		13 46
Langley et Cie, tube, 9 vgs, \$1.75; ciment, 3 morceaux, \$1.50.....		3 25	Royal City Planing Mills, bois de serv. 33,561 pds à \$11; charroyage, \$12.88		382 05
Marvin, E. B., et Cie.— Câble de manille, 359 lbs à 15½c.....		55 64	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		96 77
Chaîne, 75 lbs à 7½c; poulie double, \$12.50.....		18 12	Appointements à Ottawa.....(B—56)		1,125 67
Charr., 25c.; ferrom. en gén., \$4.45..		4 70	Détailé sous Havre Victoria.....		50 01
Marvin et Tilton, Victoria, galon d'a- cier, \$15; ferrom. en général, \$4.35..		19 35	Havres en général.		2,056 42
Matthews, Richards et Tye, 1 pince d'acier.....		3 00	Télégrap. du ch. de fer P.C., messages		298 83
Montgomery, Wm., mécanic., 8½ jours..		21 25	Cie du télégraphe G. N. W. do		345 76
Muirhead et Mann, Victoria, tournor du bois de construction, 90 pds.....		5 12	Kingston, A. G., divers déboursés....		55 04
McCormack, Wm., gardien, 12 mois à \$50; plongeur, 3 à \$5.....		615 00	Lepage, J. B., frais de messagerie.....		0 50
McDonald, Pm., prép. à la grue, 27 jrs		67 50	Copier des plans, 421 hrs à 40c.....		168 40
McDonald, P., aide, 17½ jrs à \$2.50....		43 12	McLaughlin, D. A., photographie....		94 85
			Compte de l'imprimeur de la reine....		255 44
A reporter.....		3,821 77	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		1,470 88
			Fr. de voy. des empl. d'Ottawa.(B—99)		489 72
			Appointements à Ottawa.....(B—55)		6,220 54
					9,399 96
					C—257

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Dragage—Détails des dépenses.		Dragage.	Réparations et matériel.
Dragage "Canada."		\$ cts.	\$ cts.
Cie houillère d'Acadie, houille, 132½ tonnes à \$2.40.....		317 40	
Allan Foundry and Machine Works, forage et tournage, 34 heures à 40c.; ferronnerie, \$14.76.....			28 36
Atlantic Works, propulseur en fonte, 1,770 lbs à 8c.....			141 60
Bone, Chas., calfat, 5 jours à \$2.....			10 00
Bone, Robt., calfat, 5½ jours à \$2.....			11 00
Campbell, Daniel, calfat, 4½ jours à \$2.....			9 00
Carson, J. et A., bois de service et moulures.....			4 05
Carson, Wm., réservoirs à l'huile galvanisés, 3 à \$5.25.....			15 75
Ferronnerie et réparations.....		7 46	4 49
Connell, Thos., matelot, 8 mois 43 jours à \$25.....		195 55	39 79
Connell, Wm., calfat, 5½ jours à \$2.....			11 00
Cook, Wm., pilotage, 16 jours à \$2.50.....		40 00	
Dawson, Gordon et Cie, huile à cylindre, 52 galls à 77c.; charriage, 15c.....		40 19	
Ciment de London, 4 brls à \$4; rouge de plomb, 500 lbs à 7c.....			51 00
Plomb de London, 200 lbs à 7c.; huile bouillie, 43½ galls à 80c.....			48 85
Peinture noire, 200 lbs à 6½c.; limes, 13, \$7.70.....			21 10
Ferronnerie en général, \$47.22; charriage, 75c.....			47 97
Fisher, E., pin, 10 x 12, 4,010 pieds à \$35.....			140 35
Bois de chêne, 1 pièce de 29 pieds de long, 65 pieds c. à 70c.....			45 50
Flynn, B., charriage.....		5 00	7 00
Fullerton, J. D., forage, tournage et alésage.....			3 55
Galant, Mde Chas., blanchissage.....		7 20	
Grotto, Nathan, matelot, 1 mois 25 jours à \$25.....		45 55	
Hatfield, Geo. A., matelot, 8 mois 33 jours à \$60.....		469 32	75 78
Harris, J., et Cie, cuiller, 6,000 lbs à 3c.; ajustages et ouvrage pour do, \$170.....			350 00
Imperial Oil Co., huile à machine, 41 galls à 50c.; fret, 96c.....		21 46	
Chemin de fer Intercolonial, fret.....		1 15	
Jones, Wm., charpentier, 13 jours à \$2.....			26 00
Kelly et Murphy, camions, 2 à \$6.....		12 00	
Lahey, Ed., chauffeur, 3 jours à \$28 par mois.....		2 76	
Larkin, Caleb, matelot, 5 mois 8 jours à \$25.....		131 58	
Little, Samuel, calfat, 5 jours à \$2.50.....			12 50
Lloyd, E. C., capitaine, 12 mois à \$97.33.....		973 30	194 66
Télégrammes, fret, frais de port, etc.....		37 77	
Morris, Dennis R., matelot, 8 mois 36 jours à \$25.....		195 55	34 04
Munro, Hugh, 2 couvert. de treuil.....		6 00	
Munro, John, Pictou, beurre, 163½ lbs à 20c.....		32 70	
Farine, 9 brls, \$55; sucre, 975 lbs, \$63.75.....		118 75	
Bœuf, 1 brl à \$16; jambon, 134½ lbs à 15c.....		36 13	
Lait, 335 pintes à 6c.; provisions en général, \$274.54.....		294 64	
Murdoch, John M., Pictou, lard, 50 lbs à 10c.....		5 00	
Bœuf, 650 lbs à 10c., 1,152 lbs à 9c.....		168 68	
Provisions en général.....		15 02	
McDonald, Alex., matelot, 1 mois à \$25; charpentier, 13½ jrs à \$2.....		25 00	27 00
McDonald, Chas., matelot, 7 mois 55 jours à \$25.....		191 10	29 11
McDonald, Dan., Pictou, réparer 18 godets.....			252 00
Réparer 2 gonds, \$20; boulons, 45c.....			20 45
Réparer 187 chevilles, \$73.50; boulons, 670 lbs à 8c.....			127 10
Clef anglaise, 86 lbs, \$11; manilles, 19 à 65c., 24 à 50c.....			35 35
Chaînes, 51 à 25c., 33 à 16c.; ferronnerie, 69.54.....			87 57
McDonald, Hugh, Mabou, bœuf, 964 lbs à 10c.; mouton, 125 lbs à 10c.....		108 90	
Farine, 3 brls à \$6.50; beurre, 201 lbs à 16c.....		51 66	
Sucre, 100 à 8c.; provisions en général, \$81.24.....		89 24	
McEachren, John R., matelot, 5 jours à \$25 par mois.....		4 11	
McEachren, Robt., charpentier, 16½ jours à \$2.....			33 50
McFarlane, Robt., charpentier, 17½ jours à \$1.50.....			26 63
McGillivray, Ronald, charpentier, 20½ jours à \$2.....			40 50
McIsaac, Daniel, charpentier, 10½ jours à \$2.....			21 50
McKarracher, Peter, matelot, 26 jours à \$25 par mois.....		21 37	
McKenzie, Wm., chauffeur, 11 mois 24 jours à \$28.....		274 09	56 00
McLauchlin, D. A., ép. phot. de la chaudière, 4 à 70c.....			2 80
McMillan, H., et Fils, Pictou, main-d'œuvre sur bateau, 10½ jrs à \$4, 117½ ^e à \$3, 20 à \$2.50, 32½ ^e à \$2, 9½ à \$1.50.....			524 70
Plaques en acier, 1,450 lbs à 3¼c.; ferronnerie en général, \$70.29.....			121 04
McMurray, Jas., mécanicien, 12 mois à \$70.....		700 00	140 00
Billet de chemin de fer, télégrammes et frais de port.....			12 33
Noonan et Davies, Pictou—			
Fret sur houille, 63½ tonnes à \$1.50, 46 à \$1.10.....		145 48	
51½ tonnes à \$1.25.....		64 69	
A reporter.....		4,855 80	2,890 92

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Canada"—Fin.		
Report.....	4,855 80	2,890 92
Pictou Iron Foundry and Manufacturing Co.—		
Barres de grille, 1,018 lbs à 3c.....	30 54	
Plaques d'acier, 5,577 lbs à 2½c.; rivets, 550 lbs à 4½c.....		165 86
Main-d'œuvre, 66½ heures 60c., 387½ à 40c., 19 à 35c., 1,240 à 30c., 3 à 25c., 1,630 à 20c.....		900 30
Fret et commission, 5 pour 100, \$26.20; ferronnerie, \$119.97.....		146 17
Rankin, Finlay, pilote, 125 jours à \$2.50.....	312 50	
Ring, Levi, emmagasinage dans l'entrepôt, 74 jours à \$1.60.....		118 40
Calage, 74 jours à 90c.....		66 60
Seely, Jas., économiste, 12 mois à \$35.....	350 00	70 00
Shaw, T. W., fret, 96c.; en charge du pavillon, 6 jours à \$1.50.....	9 96	
Steele, Allan, charpentier, 21¼ jours à \$2.50.....		53 13
Stevenson, Alex., matelot, 15 jours à \$25 par mois.....		12 33
Talbot, Mark, charpentier, 20¼ jours à \$2.....		40 50
Tamer, Thos., Pictou—		
Huile de saindoux, 41 galls à \$1.05; charriage, 15c.....	43 20	
Peinture, 224 lbs à 20c.; ciment de Portland, 5 brls à \$4.....		64 80
Toile de chanvre, 76½ verges à 33c.; étoupe, 100 lbs à 8c.....		33 24
Peintures, huiles, etc., \$18.61; fret et charriage, \$49.43.....		68 04
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—		
Meilleure chaîne Hingley, 7,329 lbs à 4½c., 2,541 à 5½c.....		480 54
Fret jusqu'à Pictou.....		23 69
Filières à tuyaux et tarauds, \$20; 4 tarauds, 3.89.....	23 89	
Wisdom, F. W., godets à graisse, 3 à \$2.25, 3 à \$3.50.....	17 25	
Godets à graisse, 4 à \$1; feuilles de zinc, 146 lbs à 12½c.....	4 00	18 25
Courroie en caoutchouc, 30 pieds à 31½c.; ferronnerie, \$27.57.....	20 97	15 96
Étoupage électrique, 15½ lbs à \$1; fret, \$2.62.....	17 14	1 23
Soupapes d'arrêt angulaires, 1 à \$4, 1 à \$3.75, 1 à \$1.80.....	9 55	
Yorston, J. et J., Pictou—		
Hivernage du dragueur, \$400; calage supp., \$28.....		428 00
Brique pour défenses, 3¼ ton'x \$6.....		22 65
Matériaux et main-d'œuvre.....		86 33
Placer sur chantier, 14 jours à \$20.....		280 00
Halage du navire, 496 ton'x à 15c.....		74 40
Dragueur "George McKenzie."		
Acadia Coal Co., houille, 126½ ton'x à \$2.40.....	303 61	
Allan Foundry and Machine Works, Carleton—		
Chaîne à poulies, 250 lbs à 3c.....		7 50
Forage, etc., 51 heures à 40c.; ferronnerie, \$14.70.....		35 10
Aucoin, Élie, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.....		6 25
Aucoin, Severin, hal. les chalans, 3½ j., \$5.63; déch. de la houille, 1½ j. à \$2, 7 à \$1.50.....	8 63	10 50
Aucoin, Wm., préposé à l'eau, 18 jrs à \$2.50; emmagasinage de chaînes, etc., \$10.....	55 00	
Bone, Chas., calfat, 8½ jours à \$2.....		17 50
Boudrow, Elie, approvisionnement d'eau, 18 jours à \$1.....	18 00	
Boudrow, John, do 18 jours à \$1.....	18 00	
Boudrow, Simon, réparations à un chalau.....	3 00	
Cameron, John, homme d'équipage, 2 mois 12 jours à \$40.....	95 78	
Campbell, Arch., madrier d'épingle blanche, 3 pcs, 1,036 pds à 10c.....	10 36	
Campbell, Daniel, calfat, 4½ jours à \$2.....		9 50
Carson, Jas. et A., bois de service, 622 pds à \$15; sciage, etc., \$3.50.....		12 83
Chiasson, Laurent, forgeage.....		17 86
Chiasson, Lubain, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		11 25
Chiasson, Simon, déchargement de houille, 1½ jour à \$2.....	3 00	
Christie, A., Wood Working Co., rabotage, etc.....		4 75
Cormier, Dan., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Crisp, Timothy, bois de construction, 23 pièces, 10 x 10 x 10.....	12 00	
Davis, Walter, homme d'équipage, 23 jours à \$40 par mois.....	30 25	
Dawson, Gordon, et Cie, Pictou—		
Huile de saindoux, 23¼ galls à 90c.; fer en barre, 520 lbs à 2½c.....	35 48	
Fret et charriage, 65c.; ferronnerie, \$37.08.....	32 05	5 68
Desveaux, Dan., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25.....		1 25
Desveaux, Victoire, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....		5 00
Doucet, Chas., do 6 jours à \$1.50.....		9 00
Fraser, Berton, préposé au chalau, 8 jours à \$1.25.....	10 00	
A reporter.....	6,329 96	6,224 06

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—259

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "George McKenzie"—Fin.		
Report.....	6,329 96	6,224 06
Fraser, Cameron, mécanicien, 144 jours à \$3.25, 169 à \$2.50.....	695 50	195 00
Voyage, \$21.70; repas, 23 à 50c.....	33 20	
Gaudet, Lubain, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....		1 25
Gillis, Angus, homme d'équipage, 4 mois 20 jours à \$40.....	186 30	
Gillis, Daniel, capitaine, 12 mois à \$90.....	810 00	270 00
Frais de port, papeterie etc.....	25 92	
Gillis, John, contremaitre, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$3.....		41 25
Gillis, Roderick, homme d'équipage, 4 mois 20 jours à 40.....	186 30	
Haley, John, charpentier, 12 jours à \$2.....		24 00
Hingby, Ed., préposé au chalan, 11 jours à \$1.25.....	13 75	
Hingby, John, capitaine, fret sur houille, 28 $\frac{3}{4}$ ton'x à \$1.....	28 75	
Imperial Oil Co., huile à machine, 45 galls à 50c.; fret, \$1.08.....	23 58	
Jaynes, Andrew, gardien, 4 mois 45 jours à \$40.....	219 18	
Johnstone et Cie, bois de service, 311 pds.....		4 01
Langill, David, préposé au chalan, 8 jours à \$1.25.....	10 00	
Langill, Geo., préposé au chalan, 10 jours à \$1.25.....	12 50	
Langill, Wm., eau, 13,200 gallons à $\frac{1}{2}$ c.....	66 00	
Lawrence, Walter, ferronnerie.....	7 13	
LeBlanc, Min., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.50.....		9 00
Little, Samuel, calfat, 11 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.....		22 50
Maillet, Théophile, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.....		12 50
Matheson, John, charger du charbon, 1 journée à \$1.50.....	1 50	
Matheson, John J., main-d'œuvre, 10 jours à \$40 par mois.....	13 15	
Mullans, Allan, chauffeur, 4 mois 45 jours à \$40.....	219 18	
Muse, John, prép. au chalan, 1 mois 54 jours à \$40 par mois; m.-d'œu., 11 jours à \$1.25, 12 $\frac{3}{4}$ à \$1.50.....	111 02	32 20
Muse, Jos., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25, 5 à \$1.50.....		17 50
Muse, Peter, homme d'équip., 1 m. 31 j. à \$40; m.-d'œ., 11 j. à \$1.25, 5 à \$1.50.....	80 77	21 25
McDonald, Alex., homme d'équipage, 23 jours à \$40 par mois.....	30 25	
McDonald, Dan. do 4 mois 20 jours à \$40.....	186 30	
McDonald, Jas. do 4 do 45 do 40.....	219 18	
McDonald, Malcolm do 2 do at \$40.....	80 00	
McFarlane, Donald do 23 jours à \$40 par mois.....	30 25	
McGillivray, Ronald, charpentier, 12 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.....		24 50
McKenzie, Wm. do 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.....	5 00	
McKinnon, Angus, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50.....		9 37
McLellan, E. C., ferronnerie, \$9.02; provisions, \$13.71.....	22 73	
McMullen, H., et Fils, ferronnerie.....		12 05
McPherson, John, préposé au chalan, 11 jours à \$1.25.....	13 75	
McPherson, Roderick, préposé au chalan, 11 jours à \$1.25.....	13 75	
Pictou Iron Foundry and Mfg. Co., ferronnerie et réparations.....		12 33
Ramard, Michel, homme d'équipage, 23 jours à \$40 par mois.....	30 25	
Roach, John, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Robin, Chas., et Cie, limitée, peintures, huiles, etc.....		10 68
Talbot, Mark, charpentier, 13 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.....		26 50
Tanner, Thos., rames, 3 paires à \$1.25; charriage, 15c.....	3 90	
Etoupe, 250 lbs. à 8c.; câble, 38 $\frac{1}{2}$ lbs. à 16c.....		26 16
Placer le chalan sur la grève, \$16.25; ferronnerie, \$16.36.....		32 61
Thorne, W. H., et Cie, ferronnerie.....		5 90
Chaîne, 1,001 lbs., at \$6.90 par 100 lbs, 2,936 à \$6.55, 5,176 à \$6.40.....		592 62
Troop et McLauchlan, St-Jean, N.-B.—		
Câble, 679 lbs. à 16 $\frac{1}{2}$ c.; épissures en œillet, 16 à \$1.....	128 03	
do 80 do 12c., 15 vgs. à 10c.; charriage, \$2.06.....	13 16	
Remorq. "L. Boyer," remorq. le drag. et chalans, de Tatanagouche à Chéticamp Service du drag., 44 j. à \$25, 21 à \$30; moins, houille, 9 $\frac{3}{4}$ ton. à \$4.7 à \$4.50.....	1,662 05	
Remorqueur "Wm. Aitkin," service du drag., 67 jrs. à \$25; moins, houille, 39 $\frac{3}{4}$ tonnes à \$3.50, 34 $\frac{1}{2}$ tonnes à \$2.50.....	1,451 24	
Dragueur "New Dominion."		
Allan Foundry and Machine Works, Carleton, N.-B.—		
Roue d'engrenage, 175 lbs à 3c.; collerette et vis, \$13.50.....		18 75
Forgeage, 56 hrs. à 60c.; forage, etc., 242 hrs. à 40c.....		130 40
Ferronnerie et réparations, \$78.10, moins vieux fer, 3,900 lbs, \$21.38.....		56 72
Barker, T. B., et Fils, huile à machine, 41 $\frac{1}{2}$ galls à 80c.....		33 07
Huile crue, 10 galls à 75c.; peintures et huiles, \$30.47.....		37 97
A reporter.....	13,213 53	7,914 15

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "New-Dominion"—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
Report	13,213 53	7,914 15
Baskin, W. D., paraffine, 9½ galls à 25c. ; ferronnerie, \$1.48		3 86
Black, Wm., torchons, 3 à 35c. ; carvelles et tampons, \$1.10		2 15
Bradley, Frères, 1 rouleau en gaïac		2 00
Brundage et Jackson, grosse toile, 82 vgs à 29c.		23 78
Main-d'œuvre, 6½ jours à \$3 ; couvertures de chaudière, 82 vgs à 7½c.		25 65
Diverse ferronnerie, 4 articles		5 51
Brittain, Wm. C., charpentier, 38½ jours à \$2.50		95 63
Burpee, I. E. R., fer, 2,410 lbs à 2½c.		60 25
Busby, Wm. L., houille, 29,580 tonneaux à \$5 ; charriage, etc., \$14.40	160 85	
Cheyne, John F., mécanicien, 131 jours à \$3.25, 126 à \$2.50 ; bill. de pass., \$2.08	622 83	120 00
Christopher, John M., main-d'œuvre, 4½ jours à \$2.50	11 75	
Clark, Henry W., mécanicien, 18 jours à \$2.50, 36 à \$3.25	157 00	5 00
Craibe, F. E., et Cie, peintures et drogues	3 73	10 03
Crawford, Wm., chauffeur, 7 mois 4 jours à \$40 par mois	280 00	5 26
Emerson, Chas., tuyau de poêle, 25 lbs à 7c. ; ferronnerie, \$3.11	4 86	
Finlay, F., homme d'équipage, 5 mois 40 jours à \$40	252 61	
Finlay, Wm. H., homme d'équipage, 4 mois 61½ jours à \$40	240 88	
Fisher, E., pin, 480 pieds carrés à 3¼c.		15 60
Fleming, Jas., main-d'œuvre, 1½ jour à \$3		5 00
Glazier, D. D., et Fils, touer dragueur et chalans	160 00	
Goldsworthy, John, rames, 3 paires		3 60
Hetherington, Robt., homme d'équipage, 2 mois 18 jours à \$40	80 00	23 67
Kenney, Frank L., M.D., soins médicaux	2 00	
Kincade, Wm., homme d'équipage, 5 mois 38½ jours à \$40	250 63	
Knox, James, eau, 3,450 galls à 50c. par M.		17 25
Lamb, S. T., forgeron, 34 chainons	3 44	
Lane, Frank, homme d'équipage, 4 mois 18 jours	184 99	
Loudon, Isaac, homme d'équipage, 3 jours à \$40 par mois	3 95	
Loudon, John, gardien, 5 mois 37 jours à \$40	248 66	
Murphy, Jas. H., bouleau, 2 pièces à 75c.	1 50	
McCordock, John, maître, 12 mois à \$90	900 00	180 00
Voyages et déboursés	8 32	10 35
McCordock, David, charpentier, 44 jours à \$2		88 00
Naser, P., et Fils, huile, 16 galls à 27c. ; fret, 20c.	4 52	
Olive, Isaac J., jeune, main-d'œuvre, 3 jours à \$2.50	7 50	
Remorquage, \$3 ; peintures et huiles, \$6.30	9 30	
Prince, Wm. M., homme d'équipage, 15 jours à \$40 par mois	19 73	
Purdy, F. J., enlever une bouée-espar	2 00	
Purvis, John P., homme d'équipage, 1 mois 21 jours à \$40	67 62	
Ring, J. F., calfat, 34½ jours à \$2.50		86 25
Roley, Geo., réparer une chaloupe		1 00
Starr, R. P. et W. F., houille, 35,900 à \$4.60, 40,633 à \$4.75	354 41	
Vapeur "Dirigo," remorquage de chalans	50 00	
Vapeurs "Lillie" et "St. John," remorquage de chalans	4 00	
Stevens, Edgar, homme d'équipage, 5 mois à \$40	200 00	
Corporation de la cité de Saint-Jean, droits de cale		50 00
Thorne, W. H., et Cie, bloc et charriage, 1 tonne	17 15	
Chiffons de coton, 50 lbs à 15c. ; ferronnerie, 45.49	6 31	46 68
Troop et McLaughlan, câble de manille, 431 lbs à 14½c.		62 49
Etope, 200 lbs à 7½, 300 lbs à 6½c.		34 50
Goudron, 1 brl, \$6 ; ferronnerie, \$40.03		46 03
Remorqueur "Novelty," J. D. Mabee, remorquage, 146½ jours à \$12 ; moins houille, 11½ chaldrons, \$67.26	1,690 74	
Waring, Geo. H., clanche, \$2 ; tuyau de poêle, 7 coudes à 24c.	3 68	
Wheaton, Wm., calfat, 34½ jours à \$2.50		86 25
Williams, Thos., homme d'équipage, 5 mois 19 jours à \$40	224 99	
Wisdom, F. W., papier asbeste, 53 lbs à 22c.		11 66
Diverse ferronnerie, \$12.08	3 96	8 12
Dragueur "Prince-Edward."		
Cie houillère d'Acadie, houille, 115 tonn. à \$2.40, moins chèque pour \$67, de Jos. Read et Cie, pour vente de la cargaison de la goélette "Janet A."	209 00	
Adams, T. H., subsistance, 22 jours à \$2 ; voyages et déboursés, \$44.25	69 00	19 25
Birch et Dyer, poinçon, \$1 ; cuir à semelle, \$1.44		2 44
Bruman, John P., bois de service, 342 pds	3 42	
A reporter	19,738 86	9,071 41

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—261

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Prince-Edward"—Fin.		
Report	19,738 86	9,071 41
Buolt, Stanislas, louage de cheval, \$2.50; rames, 3 prs à \$1; ferronnerie, \$4.70.	10 20	
Chiveris, Fidelis, homme d'équipage, 4 mois 22 jours à \$40.	188 94	
Collins, John, charpentier, 61 jours à \$2; main-d'œuvre, 1 $\frac{3}{4}$ à \$1.30.	2 28	122 00
Cunningham, Jas. P., planches de pin, 115 pds à 2c.	2 30	
Grue et cercle sur drag., \$590; moins, alloué p. bois de serv. en chêne, \$140.76		449 24
Dawson, W. E., étoupage, 12 lbs à 50c.; ferronnerie, \$11.84.	17 84	
Dillon, Wm., capuchon de cheminée.	3 00	
Dowling, D., chauffeur, 4 mois et 22 jours à \$40.	188 94	
Doyle, Andrew, maître, 12 mois à \$90; voyages et déboursés, \$13.07.	823 07	270 00
Duvar, E. H., bois de service en épulette, 3,180 pds à \$13.		41 34
Fahey, Patrick, main-d'œuvre, 1 jour à \$1.30.	1 30	
Flynn, B., charriage.		2 15
Gallant, Isaac, homme d'équipage, 4 mois 22 jours à \$40.	188 94	
Gillis, John, main-d'œuvre, 7 jours à \$3.	21 00	
Gillis, Peter, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.30, 19 à \$1.50.	2 60	28 50
Grady, Jas., réparations au dragueur	1 50	
Harris, J., et Cie, bois de service, 1,386 pds à \$45		62 37
Hermans, A., et Fils, ressorts en spirale, 4 à \$1; tuyaux en fer galv., 24 pds à 25c.	10 00	
Cafetière, \$1.50; ferronnerie, \$13.44.	14 94	
Imperial Oil Co., huile vulcanisée, 43 $\frac{1}{2}$ galls à 50c.; fret, \$1.32.	23 07	
Laird, Jas., charriage et quaiage.	14 98	
Lavie, Ed., homme d'équipage, 5 jours à \$40 par mois	6 58	
Leavitt, Thos. C., eau pour la saison.	5 00	
Leonard, Jos., forgeage.		11 15
Malley, Chas., tuyau de poêle, 9 coudes à 22c.; 5 à 25.	3 23	
Matthews, A., main-d'œuvre, 1 $\frac{3}{4}$ jour à \$1.30.	2 28	
Montgomery, Geo. R., décharger 2 wagons, \$10.60; loyer de terrain, \$10.	10 60	10 00
Main-d'œuvre, 6 jours à \$2; déboursés, \$10.50.		22 50
Montgomery, John, fret sur bois de service.		51 60
Mountain, John, h. d'équip., 22 j. à \$40; pilotage, \$5; charpentier, 63 $\frac{1}{2}$ j. à \$2.	33 94	127 00
Main-d'œuvre, $\frac{3}{4}$ jr à \$1.30, 12 à \$1.50; char., \$8.30; louage de pompe, \$5.	16 18	16 10
Mulligan, Jas., préposé au chaland, 4 mois 30 jours à \$40.	199 46	
Murphy, Edward, homme d'équipage, 4 mois 12 jours à \$40.	175 78	
Murphy, John, main-d'œuvre, 3 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.30.	4 88	
McDonald, D., homme d'équipage, 3 mois 31 jours à \$40.	160 77	
McDonald, John do 4 mois 26 do \$40.	194 20	
McKinnon et McLean, ferrures, 590 lbs à 4c.		23 60
Acier, 82 lbs à 18c., roues à chaînes, 470 lbs à \$4.		33 56
Boyau aspirateur, 2 pcs, \$22 50; pension des hommes, \$18.	18 00	22 50
Dents de cuil., 160 lbs à 5c.; répar., \$149.91; moins, fontes, 1,280 lbs à 1c.	51 61	93 50
Noonan et Davies, houille, 63 $\frac{1}{2}$ ton. à \$2.40; fret, \$198.64.	350 44	
Payne, Jas. S., mécanicien, 121 jours à \$3.25; 192 à \$2.50	678 25	195 00
Peake Frères et Cie, déchets de coton, 50 lbs à 13c; graine de lin, 5 galls à 80c.	10 50	
Fer affiné, 232 lbs à 3c.; peintures, huiles, etc., \$19.21	26 17	
Mettre les chalans en sûreté, chaînes et main-d'œuvre.		9 68
Peters, L., fournisseur d'eau, 4 mois 17 jours à \$40.	182 36	
Pineau, Napoléon, fournir l'eau	4 00	
Rogers, D., et Fils, câble, 355 lbs à 16c.; fret, 50c.	57 30	
Smith, Jas. L., voyage, \$10; soude à laver et allumettes, \$2.27	12 27	
Remorqueur "Wm. Arthur," service, 7 jours à \$25.	175 00	
do "F. M. Batt," service, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$25; moins, houille, \$201.25.	2,586 25	
Weeks, John T., courbes, 18 à \$1; étoupe, 150 lbs à 11c.		34 50
Épulette blanche, 426 pds à 1c; ferronnerie, \$23.78		28 04
Wells, Jos., main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.30.	2 93	
Whelan, John do $\frac{1}{2}$ do \$1.30	0 65	
Wisdom, F. W., verres et anneaux.		3 79
Young, John, préposé au chaland, 4 mois 26 jours à \$40.	194 20	
Dragueur "St. Lawrence."		
Cie houillère d'Acadie, houille, 396 $\frac{3}{4}$ ton. à \$2.40; 59c. payés en plus	952 81	
Allan, Fred, main-d'œuvre, 12 jours à \$3.		36 00
Allan Foundry and Machine Works, Saint-Jean—		
Arbre de couche en acier, 927 lbs à 7c.; coussinets en acier, 103 à 42 $\frac{1}{2}$ c.		108 67
Cuivres, 88 lbs à 30c.; fontes de bronze, 58 lbs à 50c.		55 40
Rouleaux en fer, 1,519 lbs à 3c.; fontes pour tuyau, 787 lbs à 3c.		69 18
A reporter.	27,369 40	10,998 78

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "St. Lawrence"—<i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	27,369 40	10,998 78
Allan Foundry and Machine Works, Saint-Jean—		
Main-d'œuvre, 753 heures à 40c., 110½ à 60c., 355½ à 30c.....		474 15
Ferrerterie et réparations, \$303.42; fret et charriage, \$22.52.....		325 94
Barker, T. B., et Fils, Saint-Jean—		
Blanc de plomb, 450 lbs à 6½c.; vermillon, 1,200 lbs à 6c.....		101 25
Huile bouillie, 45 galls à 68c.; peinture, pinceaux, etc., \$17.90.....		48 50
Baskin, W. D., café, 40 lbs à 36c., 38 lbs à 35c.....	27 70	
Sucre, 100 lbs à 6c.; épiceries en général, \$21.13.....	27 13	
Belyea, Albert, charroyer du bois au dragueur, 2 charges.....		7 00
Berry, O. P., 1 cliquet.....	1 75	
Black, Wm., huile à cylindre, 41 galls à 70c.....	28 70	
Brarie, Baldo, matelot, 29 jours à \$25 par mois.....	23 84	
Brittain, Wm. C., main-d'œuvre, 3½ jours à \$2, 3½ jours à \$2.50.....		16 25
Cahill, Jas., chauffeur, 12 mois à \$28.....	308 00	28 00
Callahan, Daniel, matelot, 6 mois 48 jours à \$25 par mois.....	189 45	
Campbell, Alex. do 1 mois 28 do 25.....	48 02	
Campbell, G. D., quaiage, 25 jours à \$1.....	25 00	
Emmagasinage de chaîne, 25 jours à 75c.; emmag. de houille, 138 ton. à 25c.....	53 25	
Campbell, Wm., charriage.....		33 45
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur 36 godets à dragueur, pointes en acier et dés, 60,000 lbs à 33c.....		198 00
Carleton, Wm., matelot, 5 mois 25 jours à \$25 par mois.....	145 55	
Carson, Wm., ferronnerie et réparations.....	9 55	
Christie, A., Wood Working Co., patron de collerette.....	0 50	
Clive, Richard, pilotage du dragueur "Weymouth" à St-Jean.....	40 00	
Collins, Michael, chauffeur, 8 jours à \$28 par mois, \$7.36; St-Jean à Richi- boucrou et retour, \$25.....	32 36	
Connell, Wm, matelot, 2 mois 1 jour à \$25 par mois.....	50 82	
Cook, F. H., bœuf, 107 lbs à 7½c.....	8 02	
Craibe, F. E., et Cie, peintures et médicaments.....	22 54	
Cunard, S., et Cie, houille, 30 tonnes à \$4.75.....	142 50	
Currie, Jas., pilotage, Pictou à Halifax.....	35 00	
Currie, Neil do Halifax à Pictou.....	35 00	
Deforest, Geo. S., et Fils, St-Jean, huile, 41 galls à 18½c., 43½ galls à 18c.....	15 42	
Farine, 2 brls à \$6.50; sucre, 566 lbs à 5½c.....	44 13	
Jambon, 165 lbs à 5½c.; bacon, 40 lbs à 10½c.....	13 28	
Thé, 66 lbs à 30c.; café, 50 lbs à 36½c.....	38 05	
Beurre, 36½ lbs à 18c.; extrait de bœuf, 1 baril, \$11.....	17 57	
Provisions générales, \$28.02; charriage, 30c.....	28 32	
Delong, Henry H., matelot, 12 jrs à \$25 par mois; chauffeur, 15 jrs à \$28 par mois.....	23 66	
Donovan, Timothy, bœuf, 359 lbs à 9c., 795 lbs à 10c.....	76 01	35 80
Lard, 134 lbs à 10c.; poisson, 153 lbs à 5c.....	16 80	4 25
Pommes de terre, 4 barils à \$2.50, 1 boisseau à 90c.; provisions, \$20.61.....	27 97	3 54
Doucet, Frank M., pilote, 30 jrs à \$2.50; billet de ch. de fer et pension, \$10.00.....	85 00	
Eldridge, James R. do 13 do 1.50 do do do 14.90.....	34 40	
Eldridge, Jos. H., pilotage, Yarmouth à Halifax.....	21 00	
Emerson, Chas., ferronnerie en général.....		10 64
Fleuning, Jas., plaque en acier, 323 lbs à 4c.....		12 92
Coussinets de bronze, 4, 108 lbs à 45c.; cuivres, 8 lbs à 35c.....		51 40
Main-d'œuvre, 41½ heures à 35c., 63 hrs à 30c., 33 hrs à 25c.....		41 68
Forbes, John, charroyer du bois de construction, 4 charges à \$1.25.....		5 00
Godsoe, W. C., bœuf, 311 lbs à 10c., 421 lbs à 9c.....	68 99	
Choux, 6 à 12½c.; poisson, \$6.71.....	7 46	
Goldsworthy, John, rames, 1 paire, 14 pds.....	1 68	
Graham, Adam, matelot, 3 mois 29 jours à \$25.....	98 84	
Grotto, Nathan do 1 mois 28 do 25.....	48 02	
Hankinson, C. H., Weymouth, bœuf, 526½ lbs à 7c.; beurre, 71 lbs à 23c.....	53 19	
Farine, 1 baril à \$6; café, 28½ lbs à 40c.; provisions, \$55.87.....	73 27	
Harris, J., et Cie, St-Jean, dés en cuivre, 45 lbs à 40c.; boulons et anneaux, 205 lbs à 4c.; forgeage, 8 hrs à 50c., 50 à 55c.; travail à la machine, 131 hrs à 40c., 18 à 25c.; ferronnerie, \$15.41; moins, vieux fer, 15,565 lbs, \$100.50.....		29 51
Hickey, R. A., matelot, 6 mois et 83 jours à \$25 par mois.....	193 22	25 00
Irving, James, matelot, 18 jours à \$25 par mois.....	14 79	
Irving, Wm., pilote, 16 jours à \$2.50.....	40 00	
Jardine et Cie, farine, 2 barils à \$6.75, 1 à \$7.....	20 50	
Thé, 5 lbs à 40c., 5 à 35c., 10 à 30c.....	3 75	3 00
Sucre, 75 lbs à 6½c.; provisions en général, \$31.06.....	27 99	7 95
A reporter.....	29,717 39	12,462 01

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "St. Lawrence"— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	29,717 39	12,462 01
Johnson, George, matelot, 3 mois et 28 jours à \$25.....	98 01	
Kelly et Murphy, grands camions, 2 à \$8.....	16 00	
Lahay, Ed., matelot, 1 jour à \$25 par mois.....		0 82
Lang, Alexander, main-d'œuvre, 5 jours à \$2.50; charriage, etc., \$2.65.....	15 15	
London, George, cuisinier, 12 mois à \$35; blanchissage, 130 morceaux, \$10.50.....	395 50	35 00
London, John, matelot, 1 mois et 13 jours à \$25 par mois.....	35 68	
Maxwell, Henry, et Fils, planche, 251 pieds \$9.48; charriage, etc., \$1.20.....		10 68
Mélançon, A. M., bœuf, 1,637 lbs à 10c.; farine, 2 brls à \$6.50.....	176 70	
Biscuits de matelot, 190 lbs à 6¼c., 101 à 5¼c.; beurre, 249 lbs à 20c.....	67 46	
Café, 70 lbs à 45c.; thé, 25 lbs à 40c.....	41 50	
Sucre, 333 lbs à 6¼c.; lait, 136 pintes à 6c., 74 à 8c.....	35 73	
Huile paraffine, 42 galls à 26c.; blanchiss., 19½ douz. à 60c.; épicerie, \$139.87	162 29	
Munro, John, Pictou—		
Farine, 3 brls à \$6; beurre, 109 lbs à \$18c., 62 lbs à 20c.....	50 02	
Thé, 63 lbs à 32c.; café, 70 lbs à 35c.....	44 66	
Sucre, 358 lbs à 6c., 298 à 6¼c.; lait, 88 pintes à 5c.....	44 50	
Biscuit de matelot, 245 lbs à 6¼c.; huile, 42 galls à 26c.....	26 85	
Blanchissage, 5 douz. à 60c.; épicerie en général, \$83.15.....	86 15	
Munro, Wm., matelot, 1 mois 28 jours à \$25 par mois; pilote, 19 jours à \$2.50.....	95 52	
Murdock, John M., Pictou, bœuf, 720 lbs à 10c., 580 à 9c.; lard, 200 à 9c.....	142 20	
Pommes de terre, 12 boiss., à 65c., 10 à 50c.; légumes, poisson, etc., \$24.39.....	37 19	
Macaulay, Frères et Cie, serviettes, nappes, etc.....	6 81	
McAvity, T., et Fils, ferronnerie et réparations.....		7 41
McBeath, Wm., veau, 87 lbs à 6¼c.....	5 65	
McCordock, David, main-d'œuvre et dragueur, 7 jours à \$2.....		14 00
McDonald, Daniel, réparer 5 godets.....	35 00	25 00
Réparer une ancre, \$15.75; réparations générales, \$1.30.....	1 30	15 75
McDonald, Ed., pilote, 80 jours à \$2.50; dépenses, \$5.....	205 00	
McGivern, R. P., houille, 47½ tonneaux à \$6.....	285 00	
Main-d'œuvre, 12 heures à 30c.; quaiage, 3 jours à \$1.....	6 60	
McKarracher, Simon, matelot, 3 mois et 27 jours à \$25.....	97 19	
McKiel, Arthur, matelot, 7 jours à \$25 par mois.....	5 75	
McLachlan, D., et Fils, main-d'œuvre pour réparer une chaudière, jours, 31½ à \$3, 109½ à \$2.50, 52 à \$2.25, 24 à \$1.50; acier à collerette, 208 lbs à 6c.; plaques d'acier, 126 lbs à 4c.; rivets et porte, \$3.36; moins, plaques d'acier, 773 lbs à 3c.....		520 30
McLachlan et Wilson, bois de service, 1,339 pieds, \$14.68; briques, 350, \$2.80.....		17 48
McLean, John, aide, 7 mois et 48 jours à \$60 par mois.....	469 32	45 37
McMillan, H., et Fils, bouchons de tubes, 213 lbs à 8c.....	17 04	
Bouchons de tubes, 4 à \$2; tarauds, etc., \$5.....	13 00	
Noonan et Davies, fret sur houille, 80½ tonneaux à \$1.25, 131 à \$1.....	231 62	
Pictou Iron Foundry and Manufacturing Co., tampons de tubes, 248 lbs à 3c.; main-d'œuvre, 7 heures à 25c.....	9 19	
Powell, Conrad, récompense pour détruire un rets.....	8 00	
Quinn, Wm., pilotage du dragueur "St. John" à Yarmouth.....	50 00	
Retallick, John, mécanicien, 12 mois à \$85.....	935 00	85 00
Rowley, Geo., réparer 2 chaloupes.....		6 00
Chemin de fer de la Rive, fret sur godets.....		6 00
Smith, A. C., et Cie, Saint-Jean, beurre, 104 lbs à 20c., 83 à 20¼c.....	37 82	
Lait, 50 pintes à 6c.; jambon, 50 lbs à 13c.; épicerie, \$34.10.....	30 75	12 85
Smith, B. Frank, beurre, 17½ lbs à 19c., 49 à 18c.....	12 15	
Farine, 1 brl. \$7; savon, 1 boîte, \$6; café, 25 lbs à 35c.....	21 75	
Thé, 5 lbs à 35c.; provisions générales, \$11.93.....	13 68	
Snarr, Apollon W., 325 galls d'eau.....	3 25	
Starr, R. P. et W. F., houille, 150½ tonneaux à \$4.....	601 00	
Stevenson, Alex., chauffeur, 7 mois 28 jours à \$28.....	193 77	28 00
St. John "Evening Gazette," annonce.....	8 46	
St. John "Sun," annonce.....	8 46	
Saint-Jean, corporation de la cité, quaiage, 59 jours à \$1.....		59 00
Tanner, Robt., matelot, 6 mois 47 jours à \$25.....	188 63	
Thistle, Wm. do 1 do 9 do 25.....	32 40	
Thomson, A., maître, 12 do à \$97.33.....	1,070 63	97 33
Télégrammes, frais de port, etc.....	27 71	
Thomson, John, main-d'œuvre pour transport de drague, 28 heures à 25c.....		7 00
Thorne, Chas., matelot, 3 jours à \$25 par mois.....	2 47	
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean, chaîne Hingley, 9,978 lbs, 1½ pouce à 4¼c., 9,198 lbs, 1¼ pouce, à 5c.....		883 96
Chaîne, 6,652 lbs à 6¼c.; fret, \$20.....		435 75
A reporter.....	35,922 90	14,774 71

Dragage—Détails des dépenses.**Dragueur "St. Lawrence"—Fin.**

Report

	Dragage.	Réparations et matériel.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	35,922 90	14,774 71
Chaîne de grue, 4,220 lbs, $\frac{3}{4}$ pce, à 6 $\frac{1}{2}$ c., 5,474 lbs, 1 $\frac{1}{2}$ pce, à 6c.; paraîtront en moins dans le compte de juillet, \$7 70		590 82
Etai, \$17; ferronnerie en général, \$47.31	64 81	
Troop et McLaughlan, Saint-Jean, câble, 410 lbs à 11c., 467 à 14 $\frac{1}{2}$ c., 64 à 12c.	120 49	
Banderole, \$17; pavillon anglais, 12 vgs à 25c.	20 00	
Futailles à eau, 2 à \$2.50; ficelle, fret, etc., \$4.29	9 29	
Weir, Jonathan, réparer 2 arbres de couche		2 50
Wilson, Samuel K., quaiage, 11 décembre au 31 mars		100 00
Wisdom, F. W., Saint-Jean, tuyaux de chaudière, 3 $\frac{3}{4}$ pce, 333 $\frac{3}{4}$ pds à 35c.		116 67
Tuyaux de chaudière, 3 $\frac{3}{4}$ pce, 666 $\frac{3}{4}$ pds à 35c., moins 15 pour 100 d'escompte		198 34
Plaques en zinc, 209 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.; plaques en acier, 774 lbs à 3c.		49 32
Etoupage électrique, 56 $\frac{1}{2}$ lbs à \$1; déchets de coton, 108 lbs à 12c.		69 34
Souapes vulcanisée, 3 $\frac{1}{2}$ lbs à \$1.50; huile royale, 60 galls à 25c.	15 25	5 00
Huile à cylindre, 10 galls à 90c.; ferronnerie en général, \$112.88	12 00	109 88
Young, Geo., matelot, 1 mois	25 00	

Personnel de bureau et dépenses—Provinces maritimes.

Adams, T. H., commis, 12 mois à \$72; voyages, \$3.63	867 63	
Subsistance, 1 jour	2 00	
Barnes et Cie, impressions, \$55; papeterie, \$20.80	75 80	
McCordock, W. J., subsistance, 52 jours à \$3.50	182 00	
Timbres-poste, \$55; almanach des adresses de Saint-Jean et Halifax, \$5	60 00	
"The Sun," \$5; "Engineering News," \$5	10 00	
Loyer de téléphone, \$35; changer le téléphone, \$5	40 00	
Table de bureau, \$11.25; boîte au B.P., \$4; voyages et déboursés, \$248.39	263 64	
Appointements du surintendant, 12 mois à \$150	1,800 00	
Waterbury, D. H., commis, 12 mois à \$80	960 00	
Subsistance, 2 jours à \$2; voyages et déboursés, \$2.50	6 50	
Western Union Telegraph Co., télégrammes	75 69	

Dragueur "Challenge."

Andrews, S. D., Collingwood: enlever les cabines du remorqueur, exhausser la chaudière et la replacer		140 00
Contremaître, 1 jour à \$5; main-d'œuvre, 11 à \$2; div. réparat., \$33.77		60 77
Barber et Bates, Meaford, 1 grande dent et réparer le grand godet	50 00	
Diverses réparations, \$11.40; foret, \$1.25; coins, \$1.25	13 90	
Birkett, Thos., fer, 195 lbs	10 30	
Brennan, J. H., chauffeur, retenue, 5 mois à \$5	25 00	
Chauffeur, 5 mois à \$25; 1 mois 11 jours à \$30	166 00	
Brush, Geo., crémaillères en acier, 1,094 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.		136 75
Cie Canadienne de Caoutchouc, accouplements et attaches, 2 paires	1 00	
Boyau blanc, 4 plis, $\frac{3}{4}$ pce, 100 pds à 16 $\frac{1}{2}$ c.	16 65	
Cleland, Jas., et Fils, réparer diverse ferronnerie	3 00	
Collingwood Dry Dock and Wrecking Co., usage de la cale sèche, 24 heures, \$35; mouiller dans la cale sèche, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$6	56 00	
Main-d'œuvre et réparations dans la cale sèche	286 33	
Crabb, C., pétrole, bois, etc.	11 85	
Craig, J. C., capitaine, 5 mois à \$45, 2 à \$50	325 00	
Gardien, 5 mois à \$30; retenue, 5 mois à \$5	175 00	
Cress, John, mécanicien, 3 mois à \$45, 1 à \$50	185 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5	25 00	
Dey, Robt., diverse ferronnerie	24 57	
Dunlop, Mme M., blanchissage de literie	13 99	
Ervine, W., homme d'équipage, 3 mois à \$20, 1 à \$25	85 00	
Chauffeur, 2 mois à \$25, 11 jours à \$30; retenue, 5 mois à \$5	86 00	
Fisher, J. J., et Cie, diverse ferronnerie	5 26	
Fleck, Alex., jeune, ouvrage de fonderie	9 00	
Hawken, Jos., réparations à la cuillère et au pivot	5 55	
Henderson, J., Collingwood, réfrigérateur, \$20; diverse ferronnerie, \$63.62	83 62	
Hunter Frères, Kincardine, m.-d'œuvre, 18 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3; div. réparat., etc, \$12.95		68 45
Howe, Wm., peinture, 600 lbs à 10c.; fret à Collingwood, \$2.41	62 41	
Hurdon, H. T., Kincardine, bois, 2 cordes à \$4.75; houille, 24 $\frac{1}{2}$ ton. à \$6.50	170 02	
Hurteau, A., et Frère, chêne blanc, 1,047 pds à \$85		88 99
A reporter	42,428 45	16,532 58

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—265

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Challenge"—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	42,428 45	16,532 58
Lee, Wm., Goderich, houille, 619 20 tonnes à \$6.....	368 70	
Marlton, Wm., enlever les fontes de la vieille ancre.....	2 50	
Morrison, Jas., aspirateur Hancock.....		4 65
Tuyaux en cuivre rouge, 5 pouces, \$16.25; boules en cuivre rouge, 4 à 60c.; messagerie, 40c.....	185 00	19 05
McIver, D., préposé à la grue, 3 mois à \$45, 1 à \$50.....	25 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	108 33	
McLaren, A., mécanicien du remorqueur, 2 mois à \$45, 11 jrs à \$50 par mois.....	1 67	
Noble, W. A. C., homme d'équipage, 2 jrs à \$25 par mois.....	3 00	
Ohmstead, C. A., nettoyer et réparer les horloges.....	90 00	
Olney Frères, huile à cylindre, 150 galls à 60c.....	28 06	
Owens, R., homme d'équipage, 1 mois à \$20, 10 jrs à \$25 par mois.....		849 77
Polson Iron Works Co., Toronto, répar. à la chaudière du remorqueur, \$797.97; seau du dragueur, \$51.80.....	4 00	59 31
Fret, Collingwood à Toronto et retour.....	45 00	
Potter, Chas., cartes du lac, 3.....	80 00	
Prowse, Geo. R., poêle de cuisine.....		15 00
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, emball., 73 lbs à 80c.; garettes, 18 lbs à \$1.20..	14 91	
Roe, Jonas, pension de 4 hommes, 6 jrs chacun.....	85 00	
Runciman Frères, diverses réparations.....	20 00	
Schrank, P., homme d'équipage, 3 mois à \$20, 1 à \$25.....		
Retenue sur gages, 4 mois à \$5.....	175 94	
Sclater, Wm., et Cie, Montréal, câble de manille, 804 lbs à 15c; diverse ferrome- rie, \$55.34.....	105 00	
Scratch, H., chauffeur, 3 mois à \$25, 1 à \$30.....	109 67	
Préposé à la grue, 2 mois à \$35, 11 j. à \$40 par mois; retenue, 5 mois à \$5..	455 00	29 65
Smith, J. L., Collingwood, ouvrage de fonderie.....	35 00	
Smith, R. B., mécanicien, 5 mois à \$63, 2 à \$70.....	111 14	0 40
Retenue sur gages, 5 mois à \$7.....	1,050 00	
Diverses dépenses et déboursés.....	50 00	
Sutherland, Geo., et Cie, Meaford, houille, 150 tonnes à \$7.....	128 33	
Thompson, W. G., aide-mécanicien, juillet, 1 mois.....	25 00	
Tombs, H., chaloupier, 5 mois à \$20, 1 mois 4 jours à \$25.....	28 89	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	171 00	
Wallace, J. C., homme d'équipage, 35 jrs à \$25 par mois.....	25 00	
Walsh, J. R., cuisinier, 5 mois à \$25, 1 mois 16 jrs à \$30.....	551 13	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	24 67	
Pension de l'équipage, à \$10 chacun par mois		
Blanchissage de nappes, couvertures, etc.....		
Dragueur "Ontario."		
Alford, Walter, mât de pavillon, \$4; travaux sur dragueur, \$13.43.....	17 43	
Arnott, J., préposé au chalan, 2 mois à \$20, 3 jrs à \$25 par mois.....	25 00	17 50
Brown, E., chauffeur, 2 mois 9 jrs à \$25.....	57 31	
Brown, G. J., Manufacturing Co., Belleville, dent pour cuillère, \$25; divers matériaux, \$78.55.....	103 55	
Main-d'œuvre, 121 heures à 35c., 97½ à 60c., 481 à 30c.....	245 15	
Brush, Geo., Montréal, ouvrage de fonderie, 425 hrs à 30c.; rivets, 70 lbs à 10c.		134 50
Forgeage de frettes, liens, plaques, etc., 583 lbs à 10c.....		58 30
Cameron, Geo. W., houille, œuf, 3,574 tonneaux à \$6.....	19 53	
Cie Canadienne de Caoutchouc, boyau blanc, 150 pds, \$35.48; accouplements, \$2	37 48	
Clarke, F. R., homme d'équipage, 2 mois à \$20, 11 jours à \$25 par mois.....	32 49	16 67
Clemes, W., homme d'équipage, 4 mois à \$20, 1 mois 21 jours à \$25.....	122 50	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Crowe, Chas., Trenton, houille, 43,175 ⁰⁰ / ₂₀₀₀ tonnes à \$4.90, 48,730 ⁰⁰ / ₀₀₀ à \$5; poteaux et bois, \$1.35.....	458 24	
Decker, Geo., cuisinier, 4 mois à \$25, 1 mois 21 jours à \$30.....	151 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Pension de l'équipage, à \$10 chaque par mois.....	558 25	
Downey Co., Belleville, quaiage du dragueur, remorqueur et chalans, de déc. 1890 à mai 1891.....	50 00	
Houille, 20 tonneaux à \$4.75, 3,700 à \$5.....	111 75	
Houille à grille, 50,200 tonneaux à \$5.....	252 26	
Bois dur, 1 corde à \$5; bois, ¼ corde à \$2.60.....	5 65	
Dunlop, A., timonier de remorqueur, 5 mois à \$35, 2 mois 32 jours à \$40.....	270 99	26 67
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
A reporter.....	49,128 97	17,764 05

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
	\$ cts.	\$ cts.
Dragueur "Ontario"—Fin.		
Report.....	49,128 97	17,764 05
Dunlop, Mme M., blanchissage, 84 morceaux.....	14 13	
Everingham, J., mécanicien, 6 mois à \$45, 1 mois 32 jours à 50.....	340 01	33 33
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Fallis, R., chauffeur, 6 mois à \$25, 2 mois 21 jours à \$30.....	211 00	20 00
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Fleck, Alex., aîné, ouvrage de fonderie.....	65 11	
Foster et Foster, diverse ferronnerie.....	27 68	
Galbraith, D., charbon de grille, 20 tonnes à \$5.....	100 00	
Gavin, R., mécanicien en charge, retenue, 5 mois à \$8.....	40 00	
6 mois à \$72, 2 mois 21 jours à \$80.....	594 67	53 33
Pension des hommes, \$10 chacun par mois, mai.....	54 20	
Divers déboursés et dépenses.....	121 39	
Hepburn, A. W., Picton, Ont., droit de bassin d'un dragueur, \$35; droit de bassin du remorqueur "Sir John," \$30.....		65 00
Usage du bassin, 11 jours à \$5, 12 à \$2.50.....		85 00
Droit de bassin de 2 marie-salopes, \$35; divers matériaux et réparat., \$244.05.....		279 05
Main-d'œuvre, 1,380 heures à 25c., 90 à 35c., 75 à 50c.....		414 00
Howe, Wm., peinture, 600 lbs à 10c.; fret, \$1.43.....	61 43	
Howell, B., cuisinier, 19 jours, juin, à \$30 par mois.....		19 00
Pension de 10 hommes, 19 jours à \$10 chacun par mois.....	63 33	
Hurteau, A., et Frère, chêne blanc, 798 pieds à \$85.....		67 83
Malloy, John, cuisinier, 25½ jours à \$30 par mois.....	24 67	
Martin, P., préposé à la grue, 6 mois à \$35, 1 mois 32 jours à \$40.....	265 99	26 67
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Mowatt, R. M., et Cie, diverse ferronnerie.....	19 25	
McCrudden, R., chauffeur, 2 mois à \$25, 4 jours à \$30 par mois.....	34 00	20 00
Olmstead, C. A., réparer et nettoyer 3 horloges.....	6 50	
Oleyn Frères, Providence, Rhode-Island, huile à cylindre, 147½ galls à 60c.....	88 50	
Pound Mfg. Co., Lockport, N.-Y., nouv. râtelier en acier, 1,774 lbs à 13½c.....		243 92
Poulies de treuil, 2,720 lbs à 3½c.; divers matériaux, \$102.48.....		197 68
Machiniste, 373½ heures à 40c.; aide, 28½ heures et 25c.....		156 63
Reilly, F., chauffeur, 1 mois 47 jours à \$30 par mois.....	77 00	
Richard, A. D., et Fils, essuie-mains et nappes.....	20 70	
Robertson, Thos., et Cie, Montréal, emballage, 69 lbs à 80c.; garcette, 16 lbs à \$1.20.....	74 40	
Injecteurs Korting, 1 No. 0, \$26, 1 No. 5, \$70.....		96 00
Scaman, B., préposé au chalan, 4 mois à \$20, 1 mois 21 jours à \$25.....	122 50	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 03	
Sclater, W., et Cie, câble de manille, 369 lbs à 15c.....	55 35	
Graisse, 375 lbs à 5¼c.; ferronnerie en général, \$35.33.....	55 96	
Strickland, John, homme d'équipage, 6 mois à \$20, 46 jours à \$25.....	149 16	16 67
Gardien, 5 mois 9 jours à \$30.....	159 00	
Retenue sur gages, 4 mois à \$5.....	20 00	
Swift, Jas., et Cie, houille, 4,510 tonnes à \$5.50.....	23 42	
Thompson, W. G., aide-mécanicien, 1 mois, août, à \$50.....	50 00	
Turgeon, C., cuisinier, 27 jours à \$30 par mois.....	15 48	11 00
Pension de 10 hommes, 11 jours à \$10 par mois.....	36 66	
Blanchissage d'essuie-mains, etc., \$1.35; provisions supplémentaires, \$2.....	3 35	
Tyo, C., pilote et timonier, 3 jours à \$4; 5 à \$2.50.....	24 50	
Walker, J. W., diverse ferronnerie.....	27 97	
Waters, D. M., diverse ferronnerie.....	25 07	
Dragueur "Nipissing."		
Bannerman et Powers, tailler une plaque, 3½ heures à 40c.....		1 40
Birkett, Thos., diverse ferronnerie.....	26 17	
Blackwell, K. W., coussinets d'acier, 45½ lbs à 10c.....		4 52
Brennan, H. H., et Cie, savon, balais, brosses, etc.....	9 63	
Brush, Geo., ouvrage de fonderie.....	7 36	86 95
Cameron, Geo. W., Montréal, houille, œuf, 70½ ton'x à \$6; 40½ ton'x à \$5.75.....	653 85	
Canadian Rubber Co., boyaux, 100 p., \$16.65; accouplements, 2 prs., \$1.....	17 65	
Chantaloup, E., succession de, chaudière en cuivre, 50c.; bielle, \$1.60.....	2 10	
Choquette, C., homme d'équipage, 1 mois à \$20; 16 jours à \$25 par mois.....	32 90	
Coutlee, M., homme d'équipage, 2 mois à \$20; 13 jours à \$25 par mois.....	50 85	
Chauffeur, 2 mois à \$25; 1 mois 27 jours à \$30; retenue, 4 mois à \$5.....	127 00	
Dunlop, Mrs. M., blanchissage de literie, 101 morceaux.....	14 27	
Esmonde, J. P. et W. F., ustensiles de cuisine.....	12 75	
A reporter.....	53,255 88	19,662 03

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Nipissing"—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	53,255 88	19,662 03
Fleck, Alex., aîné, ouvrage de fonderie.....	23 90	
Hawken, Jos., écrous et boulons.....	8 60	
Hill, G., mécanicien, 5 mois à \$45 ; 1 mois 12 jours à \$50.....	295 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Howe, Wm., Ottawa, ratisser, mastiquer et peinturer un dragueur-remorqueur et chalans, main-d'œuvre, 38 jours à \$2.50 ; peintures, huile, etc., \$113.73.....	208 73	
Jenkins, C., chauffeur, 3 mois à \$25 ; 1 mois 10 jours à \$30.....	115 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Jenkins, W., passage, Rigaud à Ottawa.....	2 50	
Kenney, D. J., timonier de remorqueur, 5 mois à \$45 ; 1 mois 7 jours à \$50.....	286 67	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5 ; voyage et logement, \$15.80.....	40 80	
Lafrenière, N., cuisinier, 5 mois 27 jours à \$25 ; 12 jours à \$30 par mois.....	163 13	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Pension de l'équipage à \$10 chacun par mois, \$560.21 ; blanchissage, \$33.45.....	593 66	
Lawson, Thos., roues de propulseur, 1,111 lbs à 4½c. ; diverse quincaillerie, \$32.94 ; moins—rebut, 9,000 lbs à ¾c.....		28 94
Lebreque, Ferdinand, chaloupe, \$28 ; rames, 2 paires, \$4.75 ; charriage, 50c.....	33 25	
Murphy, D., et Cie, remorquer le matériel sur la rivière Ottawa.....	5 00	
McCullough, G. W., houille à fournaise, 100 tonnes à \$5.20.....	520 00	
McDonald, Geo., préposé à la grue, 2 mois à \$45 ; 13 jours à \$50 par mois.....	111 66	
2 mois à \$58.50 ; 1 mois 29 jours à \$60 ; retenue, 4 mois à \$5.....	255 00	
Voyage et logement, \$8.87 ; savon, 24 barres à 5c.....	10 07	
McLaren, J. C., Belting Co., cuir à friction, 2 à \$3.....	6 00	
Olmstead, C. A., nettoyer et réparer 3 horloges.....	2 50	
Olney Frères, huile à cylindre, 142 galls à 60c.....	85 20	
Poole, R., préposé au chalan, 5 mois à \$20 ; 1 mois 12 jrs à \$25.....	135 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Pound Manufacturing Co., engrenage de treuil et coussinets, 888 lbs à 3½c.....		31 07
Main-d'œuvre, 69½ heures à 40c. ; 10½ à 25c. ; vis, 2 à 10c.....		30 62
Ray, C. C., et Cie, houille à fournaise, 60 tonnes à \$5.20.....	312 00	
Reeves, J. J., homme d'équipage, 1 mois à \$20 ; 8 jours à \$25 par mois.....	26 45	
Robertson, Thos., et Cie, plaque de chaudière en acier, 243 lbs à 4½c.....	11 42	
Peinture, 72 lbs à 80c. ; garette, 18 lbs à \$1.20.....	79 20	
Robitaille et Laperrière, diverse quincaillerie.....	10 25	
Sclater, Wm., et Cie, étoupe, 500 lbs à 11c.....		55 00
Corde de manille, 572 lbs à 15c. ; diverse quincaillerie, \$53.89.....	139 69	
Shaw, C. S., et Cie, lampes, becs, etc.....	15 56	
Sherman, J. W., mécanicien, 2 mois à \$76.50.....	153 00	
13 jours à \$85 par mois ; divers déboursés, \$52.56.....	89 39	
Tessier, J. A., homme d'équipage, 3 mois à \$20 ; 1 mois 10 jrs à \$25.....	93 33	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Timlin, T., aide-mécanicien, 1 mois, octobre, à \$40.....	40 00	
Waters, P. G., Hull, réparat. aux chal. dans le bass.-m.-d'œuv., \$60 ; matériel, \$6.85.....		66 85
Yelland, Jas., chauffeur, 2 mois à \$25 ; 13 jrs à \$30 par mois.....	63 00	
Mécanicien, 1 mois 29 jours à \$40 ; préposé à la grue, 2 mois à \$35.....	148 66	
Retenue sur gages, 4 mois à \$5.....	20 00	
Dragueur "Queen."		
Bannerman et Powers, Ottawa—		
Faire une cheminée, 34 heures à 40c. ; tôle, 288 lbs à 4c.....		25 12
Réparer la boîte à feu du remorqueur "Davis," 47½ hrs à 40c. ; tubes, 22, \$3.74.....		22 74
Hommes pour couper des plaques, 26 heures à 30c.....		7 80
Bennett, C. E., timonier, 2 mois à \$35.....	70 00	
48 ⅓ jours à \$40 par mois, moins retenue, \$5.....	44 42	14 19
Birkett, Thos., diverse quincaillerie.....	31 16	
Brennan, H. H., et Cie, savon, balais, etc.....	11 68	
Brush, Geo., grillage, 590 lbs à 3c. ; réparations à la cuiller, \$27.80.....	17 70	27 80
Canadian Rubber Co., boyau blanc, 100 pieds, \$16.65 ; accouplements, \$1.....	17 65	
Chamberlain, Geo., aide-mécanicien, 24 jours à \$40 par mois.....	31 01	
Cooke, Jay, mécanicien, 2 mois à \$35, 1 à \$45 ; 27 jours à \$40.....	151 00	
Retenue sur gages, 3 mois à \$5.....	15 00	
Day, F., réparer une chaloupe.....		7 50
Dunlop, Mme M., blanchissage de literie, 94 morceaux.....	13 60	
Esmonde, J. P., et F. W., ustensiles de cuisine et plats.....	13 85	
Fleck, Alex., jeune, ouvrage de fonderie.....	61 15	113 15
Hartt, Geo. F., houille, 29 ⅔ ⁶⁰ / ₁₀ tonnes à \$5.75.....	167 40	
Hawken, Jos., réparations à la cuiller et aux engrenages, etc.....	12 80	43 92
A reporter.....	58,142 92	20,136 73

Dragage—Détails des dépenses.		Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Queen"—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report		58,142 92	20,136 73
Howe, Wm., peinture pour le dragueur, 650 lbs à 10c.....		65 00	
Main-d'œuvre, 30 jours à \$2.50; diverses peintures, huiles, etc., \$50.84.....		125 84	
Jenkins, C., chauffeur de remorqueur, 2 mois à \$25.....		50 00	
Johnston, Thos., réparations aux roues du propulseur.....		14 50	
Keating, G. A., diverse ferronnerie.....		12 09	
Keys, M., timonier de remorqueur, 2 mois à \$35; 7 jours à \$40 par mois.....		79 33	
Lawson, Thos., roues de propulseur, 3, 1,555½ lbs à 4½c.....			70 00
Bras d'ancre, 2, 446 lbs à 4c.; diverses réparations, etc., \$18.63.....			36 47
Lebreque, Ferd., chaloupe, \$24; rames, 3 paires, \$8.25; charriage, 50c.....		32 75	
Leduc, J., préposé à la grue, retenue, 4 mois à \$5.....		20 00	
3 mois à \$35, 3 mois 43 ⁸ / ₁₀ jours à \$40 par mois.....		267 75	14 19
Matheson, D., mécanicien, retenue, 4 mois à \$6.....		24 00	
3 mois à \$54, 2 mois à \$58.50, 1 mois 45 ⁸ / ₁₀ jours à \$60.....		407 13	21 29
Déboursés pour divers articles.....		21 32	
Mitchell, Robt., et Cie, injecteur Korting 1¼ pc., \$19; emballage, 25c.....		19 25	
Réparations à l'injecteur Korting.....		4 50	
Moore, John, homme d'équipage, 3 mois à \$20; 33 ⁸ / ₁₀ jours à \$25 par mois.....		78 39	8 87
Chauffeur, 1 mois à \$25, 1 mois 37 jours à \$30; retenue, 3 mois à \$5.....		106 19	
Morrison, Jas., manomètres, 200 lbs à 4½c.....		9 00	
McCullough, D., houille anthracite, 38½ ⁰ / ₁₀₀ tonnes à \$6.25.....		242 90	
McCullough, G. W., houille à fournaise, 115 tonnes à \$5.20.....		598 00	
McKinley et Northwood, diverse ferronnerie.....		3 60	
McLean, A. J., cuisinier, retenue, 3 mois à \$5.....		15 00	
Cuisinier, 4 mois à \$25, 1 mois 7 ⁰ / ₁₀ jours à \$30 par mois.....		188 19	10 65
Pension de l'équipage à \$10 chaque par mois, \$614.48; blanchissage, \$32.65.....		647 13	
O'Connor, P., chauffeur, 2 mois à \$25, 55 ⁸ / ₁₀ jours à \$30 par mois.....		94 06	10 65
Homme d'équip., 1 mois à \$20, 1 mois et 26½ jrs à \$25; retenue, 3 mois à \$5.....		82 08	
Olmstead, C. A., réparer et nettoyer 3 horloges.....		1 75	
Olney Frères, huile à cylindre, 118½ galls à 60c.....		71 10	
Poole, Robt., préposé au chalan, 2 mois à \$20.....		40 00	
Ray, C. C., et Cie., houille à fournaise, 40 tonnes à \$5.20.....		208 00	
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—			
Etoupage, 68 lbs à 80c.; garettes, 16 lbs à \$1.20.....		73 60	
Chaîne de grue, 2,005 lbs à 7½c.; diverse ferronnerie, \$29.64.....			185 03
Sclater, Wm., et Cie, Montréal—			
Etoupe, 400 lbs à 11c.; toile à voile, 216¼ vgs à 30c.....		64 87	44 00
Câble de manille, 70 lbs à 14½c., 318 lbs à 15c.....		57 85	
Graisse à chaîne, 375 lbs à 5½c.; diverse ferronnerie, \$29.76.....		50 38	
Shaw, C. S., et Cie, verrerie, etc.....		11 84	
Smith, J., préposé au chalan, retenue, 4 mois à \$5.....		20 00	
Préposé au chalan, 3 mois à \$15, 1 mois 33 ⁸ / ₁₀ jrs à \$20, 12 jrs à \$25 par mois.....		89 71	7 10
Taylor, Geo., diverse ferronnerie.....		31 35	
Thompson, W. G., aide-mécanicien, 2 mois, septembre et octobre à \$50.....		100 00	
Timlin, T., mécanicien de remorqueur, 1 mois 33 ⁸ / ₁₀ jours à \$40.....		69 42	14 19
Waters, P. G., charpentier, 9½ jours à \$2; réparations au remorqueur "Davis," dans le bassin de radoub, \$97.54.....			116 54
Whalen, T., homme d'équipage, 3 mois à \$20, 1 mois 91 ⁸ / ₁₀ jours à \$25 par mois.....		151 21	8 87
Prép. à la dynamite, 15 jours à \$50 par mois; retenue, 2 mois à \$5.....		34 36	
Dragueur "St. Louis."			
Barre, F. N., préposé à la grue, 6 mois à \$45; 1 mois à \$50.....		320 00	
Retenue, 5 mois à \$5.....		25 00	
Rech. pour le corps de W. J. Myers, pension, 17¼ jrs à \$1; dépenses, \$10.25.....		28 00	
Birkett, Thos., diverse ferronnerie.....		17 87	91 95
Brennan, H. H., et Cie., savon, balais, etc.....		9 94	
Brush, Geo., allonger les bras de la cuillère.....			15 60
Cameron, G. W., houille, œuf, 22½ tonnes à \$6.....		132 75	
Cie Canadienne de Caoutchouc, tampons, 4, 43 lbs à 80c.....		34 40	
Boyau recouvert en fil métallique, 50 pds, \$9.99; accoupl., 50c.....		10 49	
Chevrier, J. A., bois, 1 corde, \$5; pétrole et allumettes, \$2.....		7 00	
Clothier, A., dosses, 4 charges à 75c.....		3 00	
Cole's National Manufacturing Co., voile pour chaloupe.....		3 50	
Cooke, Jas., mécanicien de remorqueur, 2 mois à \$35, 1 à \$40.....		110 00	
Coyle, J., homme d'équipage, 28 jours à \$25 par mois, moins retenue, \$5.....		18 33	
Crowe, Chas., houille, 17½ tonnes à \$4.90; bois, 1 corde à \$5.....		90 75	
Dunlop, Mme M., blanchissage de literie, etc., 74 morceaux.....		11 50	
A reporter.....		63,248 89	20,792 13

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—269

Dragage—Détails des dépenses.	Dragueur.	Réparations et matériel.
Dragueur "St. Louis"—Fin.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	63,248 89	20,792 13
Eddy, E. B., Cie manufacturière, divers bois de construction pour réparations.....		183 71
Esmonde, J. K., lampes en fei blanc, 5 à \$1; ferblanterie, \$24.61.....	29 61	
Doublen un fourneau et appareil: main-d., 22 heures à 50c.; matériel, \$34.24.....		45 24
Fleck, Alex., jeune, ouvrage de fonderie et matériaux.....	36 86	125 30
Harris et Campbell, table en pin avec tiroirs.....	3 00	
Hawken, Jos., boulons, 15 à 74c.; réparations, \$3.27.....		14 37
Howe, William, mordant, mastiquer et peindre le dragueur, chalans, etc.: main-d'œuvre, 49½ jours à \$2.50; matériel, \$162.24.....		285 99
Hurteau, A., et Frère, Montréal, chêne blanc, 4,402 pds à \$85; pin, 4,320 pds à \$65.....		654 97
Jenkins, W., mécanicien, retenue, 5 mois à \$6.....	30 00	
5 mois à \$54, 1 à \$58.50, 1 à \$60.....	388 50	
Pension de l'équipage, 16 jours à \$10 chaque par mois.....	41 20	
Johnston, Thos., disque pour arbre de couche.....	9 00	
Keating, G. A., diverse ferronnerie.....	5 50	
Keys, M., timonier de remorqueur, 4 mois à \$35, 1 à \$40; retenue, 5 mois à \$5.....	205 00	
Lawson, Thos., tuyaux en fonte, etc., 560 lbs à 4c.....	18 00	4 40
Maylon, J., timonier de remorq., 25 jrs à \$40 par mois, moins reten., 1 mois à \$5.....	28 33	
Monette, O., chauffeur, 4 mois à \$25, 1 à \$30, retenue, 5 mois à \$5.....	155 00	
Mongenais, L. A., Rigaud, Québec, houille, 21 ⁵ / ₂₀₀₀ tonnes à \$6.75; houille, 6 ¹ / ₂ tonnes à \$7.....	190 77	
Murphy, D., pilotage entre Kemptville et Ottawa, 1½ jour.....	5 00	
Myers, W. J., cuisinier, 4 mois à \$25, 1 à \$30; retenue, 5 mois à \$5.....	155 00	
Pension de l'équipage, \$10 chaque par mois, \$406.25; blanchissage, \$16.60.....	422 85	
McCullough, G. W., Ottawa, houille à fourneau, 75 tonnes à \$5.20.....	390 00	
McLarnon, T., préposé au chalan, 4 mois à \$20; 1 mois à \$25.....	105 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Olmstead, C. A., nettoyer 3 horloges.....	2 25	
Olney Frères, huile à cylindre, 56½ galls à 60c.....	33 90	
Poole, James, homme d'équipage, 6 mois à \$20, 1 mois à \$25.....	145 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Powers, P. J., et Cie, Ottawa, réparations d'évent, main-d'œuvre, 63½ heures à 40c.; matériel, \$4.35.....		29 75
Prowse, Geo. R., fourneau de cuisine.....	45 00	
Ray, C. C., et Cie, houille à grille, 25 tonnes à \$5.20.....	130 00	
Richard, A. D., et Fils, couvre-pieds, \$1.40; coton, 3½ vgs à 20c.....	2 10	
Robertson, Thos., et Cie, Montréal— Emballage, 40 lbs à 80c.; gacette, 12½ lbs à \$1.20.....	47 00	
Câble métallique, 32 pds à 25c.; pompe foulante, \$8.80.....	16 80	
Sclater, Wm., et Cie, Montréal— Toile à voile, 173 vgs à 30c.; étoupe, 300 lbs à 11c.....		84 90
Câble, 120 lbs à 15c.; graisse pour chaîne, 370 lbs à 5½c.....	38 35	
Câble, 74 lbs à 12½c.; chiffons de coton, 60 lbs à 12c.....	16 45	
Shaw, G. S., et Cie, diverse verrerie, etc.....	25 39	
Smith, C., préposé au chalan, 2 mois à \$20.....	40 00	
Smith, J., chauffeur, 2 mois à \$25.....	50 00	
Smith, Wm., voyage, Ottawa à Ste-Anne, 14 août.....	2 50	
Taylor, Geo., diverse ferronnerie.....	10 55	
Tiuhin, T., mécanicien de remorqueur, 4 mois à \$35.....	140 00	
Retenue sur gages, 5 mois à \$5.....	25 00	
Turgeon, C., homme d'équipage, 4 mois à \$20, 1 mois à \$25.....	105 00	
Cuisinier, 19 jours à \$30 par mois; retenue, 4 mois à \$5.....	39 00	
Pension de l'équipage, mai et juin à \$10 chaque par mois.....	109 12	
Tyo, Stephen, pilotage, 6 jours à \$2.50.....	15 00	
Waddell, Robt., étau pour tuyau d'épuisement.....	5 80	
Waters, P. G., construire une nouvelle coque pour le dragueur.....		1,500 00
Charpentier de navire, juin, 25 jours à \$2.....		50 00
Chantier de navires à Ottawa.		
Barre, F. N., charpentier, 5 mois à \$45, 1 à \$50.....	275 00	
Cie de téléphone Bell, bobine d'induction, 250 ohm.....		4 75
Birkett, Thos., Ottawa, fer de Norvège, 552 lbs à 7c.; carvelles, 1,308 lbs à 39½c.....		89 64
Fer et ferronnerie.....		328 11
Coutlee, M., main-d'œuvre, 3 mois et 6 jours à \$30.....	95 81	
Eddy, E. B., Cie manufacturière, Hull, pin blanc pour plancher, 2,000 pds à \$60.....		120 00
Plancher en érable, 400 pds à \$45.....		18 00
A reporter.....	66,932 53	24,331 26

Dragage—Détails des dépenses.

Dragage.

Réparations
et matériel.**Chantiers de navires à Ottawa—Fin.**

S cts.

S cts.

Report 66,932 53 24,331 26

Eddy, E. B., Cie manufacturière, Hull—

Bois de construction, 2,444 pds à \$20, 1,500 à \$11.50 66 13

Divers bois de construction et bois de service 214 53

Fallis, R., main-d'œuvre, 2 mois 13 jours à \$30 72 58

Gavin, R., machiniste, 1 mois 48 00

Giroux, A. do 3 do à \$60 180 00

Giroux, M. do 4 do à 65 260 00

Healy, T., forgeron, 6 mois à \$55 330 00

Hill, G., machiniste, 4 mois à \$48, 1 mois à \$50 242 00

Jenkins, C., main-d'œuvre, 3 mois 4 jours à \$30 93 87

Jenkins, W., machiniste, 28 jours à \$60 par mois 56 00

Kenney, D. J., timonier de remorqueur, 11 jours à \$50 par mois 18 33

Keys, M. do 11 do \$40 do 14 67

Leduc, Jos., main-d'œuvre, 2 mois 13 jours à \$30; charpentier, 1 mois à \$45 117 58

Matheson, D., machiniste, ½ mois à \$60 30 00

Moore, J., main-d'œuvre, 1 mois 5 jours, nov. et déc., à \$30 35 00

Morin, A., charpentier, 33 jours à \$1.50 49 50

McDonald, Geo., machiniste, 3 mois à \$48, ½ mois à \$60 174 00

Poole, Jas., gardien de nuit, 4 mois 24 jours à \$30 143 23

Poole, Richard, main-d'œuvre, 4 mois 24 jours à \$30 143 23

Poole, Robert do 36½ jours à \$30 par mois 35 61

Robertson, Thos., et Cie, Montreal, tarières, 12, \$22.40; forêt, \$10.40 32 80

Fer en barre, 2,317 lbs à 3 7 20c.; diverse ferronnerie, \$21.46 99 08

Smith, C. H., main-d'œuvre, 1 mois 29 jours à \$30 58 06

Smith, John, main-d'œuvre, 8 jours à \$30 par mois 8 00

Smith, R. B., machiniste, 3 mois à \$48 144 00

Smith, Wm., contremaître des chantiers de navires, 6 mois à \$75, 6 à \$70 870 00

Voyages à Rigaud, Montréal, Toronto, Meaford, Goderich et retour à

Ottawa, 30 sept. et 15 oct. 60 00

Storey et O'Connor, raboter et tourner du bois 12 34

Timlin, T., mécanicien de remorqueur, 11 jours à \$40 par mois 14 67

Valin, S., charpentier, 33 jours à \$1.50 49 50

Whalen, Thos., main-d'œuvre, 4 mois 24 jours à \$30 143 23

Woolsey, C. A., Jersey City, N.-Y., meilleure peinture métall., 10 galls à \$1.40 14 00

Yelland, J., main-d'œuvre, 5 mois 18 jours à \$30 168 00

Steamer d'exploration "Joe."Wilson, J. R., Montréal, louage de steamer d'exploration, juin, juillet, août,
sept. et oct. 1890; mai et juin 1891, 7 mois à \$100 700 00**Dragueur "Priestman."**

Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, Winnipeg, houille, 713 20 tonn. à \$7.50 533 63

Anderson, Wm., homme d'équipage, 2 mois à \$30 60 00

Baker, A. M. do 2 do 30 60 00

Brown, John, préposé au chalan, 2 do 30 60 00

Calbert, Robert, homme d'équipage, 5 do 30 150 00

Campbell, R. do 1 do 30; gardien, 3½ mois à \$30; 225 00

mécanicien de remorqueur, 2 mois à \$45 150 00

Chaplin, Harry, homme d'équipage, 5 mois à \$30 220 00

Dell, Wm., chauffeur, 5½ mois à \$40 3 10

Gowan, John, forgeage 165 00

Halls, J., gardien, 2 mois à \$30; homme d'équipage, 3½ mois à \$30 7 50

Hay, E. H. G. G., ferronnerie et réparations 90 00

Hughes, E. T., homme d'équipage, 3 mois à \$30 1,499 10

Massey, John, pension des hommes à \$5.50 par semaine 10 75

Millar, T. et W., huile noire, 43 galls à 25c. 47 14

Câble de manille, 41 lbs à 16c.; ferronnerie en général, \$40.58 10 06

McArthur, P., bois de construction, 592 pds à \$17 120 00

Neely, J., homme d'équipage, 4 mois à \$30 70 00

Nicholson, R., homme d'équipage, 1 mois à \$30; chauffeur, 1 mois à \$40 247 50

Orr, J., mécanicien de remorqueur, 5½ mois à \$45 120 00

Parkinson, W. H., homme d'équipage, 4 mois à \$30 44 49

Snalley et Chantler, Westbourne, ferronnerie en général et approvisionnements 157 35

Louage de cheval, \$111; fret et messagerie, \$59.30 24,855 15

A reporter 75,242 21 12 95

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—271

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
	\$ cts.	\$ cts.
Dragueur "Priestman"—Fin.		
Report.....	75,242 21	24,855 15
Smith, Geo., surveillant, 3 mois à \$30 ; homme d'équipage, 1 mois à \$30.....	120 00	
Smith, J. O., capitaine, 8 mois à \$75.....	600 00	
Bois, 14 cordes à \$4, 10 à \$3.50.....	91 00	
Bois de construction, 6 x 8 x 30, 25 morceaux à \$1.50.....	37 50	
Blanchiss. de couvertures, 20 paires à 50c. ; louage de cheval et charr., \$80.05.....	90 05	
Taylor, W. D., huile à cylindre, 40 $\frac{3}{4}$ galls à \$1 ; huile de saindoux, 42 $\frac{1}{2}$ galls à \$1.....	83 25	
Huile, 83 galls à 45c. ; pétrole, 41 $\frac{1}{2}$ galls à 45c.....	55 95	
Résine, 1 baril, \$10 ; câble, 1 $\frac{1}{2}$ pc., 545 lbs à 17c.....	102 65	
Vulcan Iron Co., roues de propulseur, 2 à \$26 ; fret, \$1.91.....	53 91	
Dragueur "Winnipeg."		
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, Winnipeg, houille, 416 $\frac{1}{4}$ tonn. à \$7.....	2,915 85	
Anderson, D., homme d'équipage, 5 mois à \$30.....	150 00	
Armstrong, C. do 7 do 18 jours à \$30.....	215 00	13 00
Brydges, D., charpentier de navire, 30 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.....	37 50	54 00
Bullock, Robt., Selkirk, savon, 5 boîtes à \$3.75 ; lessive, 7 douz. à \$1.80.....	31 35	
Câble, 70 $\frac{3}{4}$ lbs à 12c. ; approvisionnements en général, \$27.25.....	35 75	
Cauvin, Mde. E., blanchissage, 4 mois à \$10.....	40 00	
Cochrane, Wm., préposé au chalan, 6 mois à \$30.....	180 00	
Davis, J., homme d'équipage, 7 mois 10 jours à \$30.....	215 00	5 00
Dickinson, Geo., voiturage.....		7 50
Duncan, Thos., capitaine de remorqueur, 7 mois et 12 jours à \$80.....	560 00	32 00
Fuller, A., chauffeur, 12 jours à \$45 par mois.....		18 00
Gauthier, C. W., bois, 7 cordes à \$2.50.....	17 50	
Gilhuly, R. H., Selkirk, peinture, 46 $\frac{1}{2}$ galls à \$1.40 ; blanc de plomb, 325 lbs à 8 $\frac{3}{4}$ c.....	28 60	65 10
Huile bouillie, 10 galls à 94c., 20 galls à 95c., 5 galls à 90c.....	28 40	4 50
Téléphone, \$16.80 ; peintures, huiles, etc., \$46.22.....	50 22	12 80
Hooker, E. T., et Cie, scier de long, à refendre, etc.....	3 50	46 59
Johnson, Wm., gardien, 1 mois à \$30.....	30 00	
Kearns, John K., ferronnerie en général.....	30 85	70 34
Law, Hugh, bois de construction, 1,496 pds à \$16.....	23 95	
Moncrieff, R., charpentier, 14 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.....		50 75
Montgomery, R. H., repas pour équipage, 153 à 25c.....	38 25	
Morrison, John, ferrures de 2 poulies.....	10 00	
Ferronnerie et réparations.....	34 60	86 85
McGrain, Jos., mécanicien du remorqueur, 6 mois 14 jours à \$65.....	355 00	65 00
McKenzie, Q. H., et Cie, bois, 9 cordes à \$1.50.....	13 50	
McMahon, Jas., préposé à la grue, 6 mois 15 jours à \$65.....	357 50	65 00
Frais de voyage de Welland à Selkirk-Ouest, \$30 ; retour, \$40.....	40 00	30 00
Reid, J., homme d'équipage, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$30 par mois.....		2 75
Reid, M., attelage, halier le dragueur, 11 jours à \$5.....	55 00	
Charriage de houille des wagons à la barge, 416 tonn. à 50c.....	208 00	
Robinson, Fred., Selkirk, b. de const., 8,604 pds, m.p. à \$25, 10,761 pds m.p. à \$30.....		537 83
Chêne, 402 pds, m.p. à \$50.....		20 10
Robinson, Wm., huile, 83 $\frac{3}{4}$ galls à 35c.....	14 95	14 37
Taylor, W., gardien, 6 mois 3 jours, homme d'équipage, 20 jours à \$30 par mois.....	200 00	3 00
Taylor, W. D., Winnipeg, poêle de cuisine, complet, \$35 ; mat. en fil mét., 11 à \$5.....	35 00	55 00
Coussin en cuir, \$10 ; pelles, 1 douz., \$13.....		23 00
Boyau, 75 pds à 40c. ; câble, 1,309 lbs à 17c.....		252 53
Huile de saindoux, 43 $\frac{1}{2}$ galls à \$1 ; huile à cylindre, 124 $\frac{1}{4}$ galls à \$1.....	42 00	125 58
Huile, 172 $\frac{3}{4}$ galls à 45c. ; étoupe, 14 balles à \$6.....	70 95	90 83
Suif, 810 lbs à 12c. ; nattes en fibre de coco, 16 $\frac{3}{4}$ verges à \$1.15.....	116 37	
Blocs en fer, 4 à \$4 ; usage de vérins, 30 jours, \$4.....	136 00	
Ferronnerie en général et approvisionnements.....	12 80	84 26
Thomas, Mde G., blanchissage de couvertures et literie.....	14 00	
Thornton, Wm., chauffeur, 7 mois à \$45.....	300 00	15 00
Tracy, Jos. W., fret et charriage.....	47 47	
Vulcan Iron Co., Winnipeg, chaînons p. poulie et app., \$45.30 ; plaque, 398 lbs 5c.....	65 20	
Rouets, 185 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c. ; ferronnerie en général et réparations, \$42.69.....	34 06	20 65
Walker, Thos., chauff. de rem., 6 mois 20 jrs à \$45 ; homme d'équipage, 4 jrs à \$30.....	300 00	4 00
Walker, John, pension des hommes, à \$5.50 par semaine.....	1,501 49	372 52
West, C. H., capitaine, 8 mois 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$120.....	881 00	120 00
Surveillant, 3 mois à \$80.....	240 00	
A reporter.....	86,193 13	27,223 00

Dragage—Détails des dépenses.		Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Pacific."		\$ cts.	\$ cts.
Report		86,193 13	27,223 00
Ah Moy, cuisinier, 9 mois 23 jours à \$40		389 68	
Albion Iron Works Co., limitée, Victoria—			
Brides avec dés en acier, 10 à \$6.50; dôme de prise de vapeur, \$122.....			187 00
Métal à canon, 980 lbs à 35c.; brides, 20 à \$5.....			443 00
6 barres de grille, 360 lbs à 5c.; 4 nouv. dents de godet, \$90.....			108 00
1 injecteur "Little Giant," \$30; 1 nouvelle cale en fer, \$50.....			80 00
Diverses réparat. et ferronnerie, \$835.33; moins un vieux propuls., 650 lbs à 10c.		2 40	767 93
Andrew, B., homme d'équipage, 1 mois 23 jours à \$40		69 68	
Braden et Stamford, Victoria—			
1 poêle, \$20; 1 bascule, \$3; 1 capuchon, 75c.		23 75	
Tuyau galvanisé, \$10; tuyau de plomb, \$1		11 00	
Brown, R. A., et Cie, Victoria—			
Couteaux et fourchet. plaqués, 1 douz., \$12.50; 1 cout. à dépecer et fusil, \$4.50		17 00	
Cuillers à thé, 1 douz., \$2; cuillers de table, 1 douz., \$4.....		6 00	
Tasses, soucoupes, verres, etc.		18 91	
Buckham, S. W., capitaine, 8 mois à \$125.....		1,000 00	
Burgess, J. P., 1 dessus de table, \$2.25; faire un mât de pavillon, \$2.50.....		4 75	
Main-d'œuvre, 1 journée, \$4; bois de service, 98 pds, \$2.30.....		6 30	
Ajuster des portes, daviers, etc.		13 05	
Byrnes, Geo., Victoria—			
Balances-plateforme, 1 paire, \$35; miroir, \$2.50		37 50	
Fret sur 311 ³ / ₈ tonnes de houille, \$311.15; déchargement, \$113.80.....		424 95	
Ching Kong, légumes		120 00	
Chun Kee, blanchissage		1 50	
Coote, Philip, chauffeur, 8 mois à \$50, 1 à \$40.....		440 00	
Davis, John, homme d'équipage, 9 mois 23 jours à \$40		389 68	
Dexter, Robert, 1 manomètre automatique		40 00	
Capitaine, 1 mois 23 jours à \$125		217 75	
Fell et Cie, sucre, 133 lbs à 11c.; bacon, 25 lbs à 16c.; jambon, 25 lbs à 15c.....		22 38	
Sirop, 1 barillet, \$3.50; épicerie, \$30.18		33 68	
Glendinning, A., lait, 1,308 pintes à 10c.		130 80	
Goodeve, Lawrence, viande, 5,428 ¹ / ₂ lbs à 10c.; poisson, volailles, etc, \$42.47.....		585 32	
Gordon, B., café, 135 lbs à 35c.; thé, 57 lbs à 30c.....		64 35	
Jambon et bacon, 343 lbs à 17c.; sucre, 765 lbs à 8 ¹ / ₂ c.....		123 33	
Beurre, 178 lbs à 30c.; épicerie en général, \$297.71		351 11	
Jamieson, A., chauffeur, 1 mois 23 jours à \$50		87 10	
Keefe, Jas., forgeron, 9 mois 23 jours à \$50		487 10	
Kelly, S. L., et Cie, Victoria—			
Poêle de cuisine, \$12.50; dessus pour fourneau, 2 à \$8.70		29 90	
Tuyau en fer galvanisé, 4 joints, \$3; divers articles, \$20.55.....		23 55	
Keown, Jas., charpentier, 7 jours à \$3.....			21
Leuz et Leeser, couvertures, 4 paires, \$16; draps de lit, 4 paires, \$3		19 00	
Oreillers et taies d'oreillers, 6 paires., \$16.20; couvre-pieds, 2 à 75c.....		17 70	
Lewis, A., et Cie, anneaux en cuivre rouge et plaques		15 25	
Marvin, E. B., et Cie, Victoria—			
Câble, 198 lbs à 15 ¹ / ₂ c.; caoutchoucs à verre, 1 douz., 50c.; charriage, \$1.25.		6 51	118 9
Valvoline, 20 galls à \$1.50; huile bouillie, 20 galls à \$1.....		50 00	
Huile de goudron, 10 galls à 75c.; huile, 70 galls à 50c.....		42 50	
Blanc de plomb, 100 lbs à 8c.; pavillon, \$5; divers articles, \$51.23.....		64 23	
Marvin et Tilton, Victoria, 1 brouette, \$6; 1 assortiment de lettres, \$15.38;			
1 assortiment de chiffres, \$4.50		25 88	
Matthews, Richards et Tye, Victoria, fer, 649 lbs à 3 ¹ / ₂ c.; ferronnerie en général,			
\$7.61.....		31 95	
Mills, Thos., homme d'équipage, 9 mois 23 jours à \$40		389 68	
Moar, John do do à \$40.....		320 00	
Miller, Munroe, impression de formules.		9 00	
Muirhead et Mann, 20 pds de cèdre		1 20	
Murray, John, mécanicien, 9 mois 23 jours à \$75.....		730 65	
McCormack, Wm., plongeur, 2 jours à \$5.....		10 00	
McQuade, P., et Fils, Victoria—			
Valvoline, 45 galls à \$1.50; huile de poisson, 30 galls à 47 ¹ / ₂ c., 20 à 45c.....		90 75	
Fil métallique, 35 ¹ / ₂ lbs à 25c.; térébenthine, 5 galls à 75c., 2 à 85c.....		14 32	
Amiante, 7 lbs à 87 ¹ / ₂ c.; courroie en caoutchouc, 54 pds à 45c.....		28 62	
Diverse ferronnerie.....		286 84	
Nichols, Moses, capitaine de remorqueur, 9 mois 23 jours à \$55.....		535 80	
Oates, Robert, et Cie, Victoria, tuyau en cuivre, 62 lbs à 55c.; 5 collettertes, \$20.50			54 60
Mamelons, 4 à 75c.; main-d'œuvre, 5 ¹ / ₂ jours à \$7; percer, forer, etc, \$12.50.		12 50	46 85
A reporter		94,068 03	29,050 31

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—273

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Pacific"—Suite.	\$ cts.	\$ cts.
Report	94,068 03	29,050 31
Redfern, C. E., réparer 2 horloges	3 50	
Robertson, John, 2 plaques et échelons pour daviers	5 00	
Etançons et plaques, 150 lbs à 10c.		15 00
6 daviers, plaques, marche-pieds, brides et attaches, 760 lbs à 12c.		91 20
120 chevilles de raccordement, \$102 ; gonds, 12 paires à \$5.50		168 00
Diverse ferronnerie		71 05
Sears, Dean S., couvertures en toile à voile	30 20	
Spratt et Gray, huile à machine, 2 bidons	15 00	
Steele, W. A., mécanicien, 9 mois 23 jours à \$100	974 20	
Vancouver Coal Mining and Land Co., houille, 601 $\frac{1}{4}$ ton. à \$4, 163 $\frac{2}{5}$ ton. à \$4.50	976 74	
Aqueduc de Victoria, eau, 126,150 galls à 20c. par M ; loyer du compteur, 12 mois à 25c	28 23	
Weiler, John, 2 coussins et dossiers à \$14.50		29 00
Matelas de mousse, 2 à \$7.50 ; linoléum, 11 $\frac{3}{8}$ vgs à \$1.25		29 58
Posage de linoléum, \$2 ; caoutchouc, 8 lbs à 40c.		5 20
Williams, R. T., papier maréomètre, \$10.25 ; estampes en caoutchouc, \$2	12 25	
Williams et West, bois, 3 cordes à \$4.50	13 50	
Williams, A. W., ferblanterie et réparations	42 30	17 85
Wilson, Frères, succession, Victoria—		
Chevilles de raccordement, 482 à 58c. ; boulons pour godets, 180 à 65c.		396 56
Nouveaux arbres de couche, 15 à \$5.70 ; barres de dévidoir, 12 à \$2.85		119 70
Boîtes de pivots, 100 à 17c. ; 4 barres de dévidoir et fontes, \$5.73		22 73
Chariage, \$5.50, moins 145 vieilles barres de dévidoir à 1c.		1 45
Bateau excavateur "Samson."		
Adair, P., charpentier, 7 jours à \$5		35 00
Ah Foo, bois, 16 cordes à \$2.75	44 00	
Albion Iron Works Co., 1 manomètre	7 50	
Plaques en acier, 1,178 lbs à 20c. ; fret et charriage, \$3		238 60
Broadstock, W., charpentier, 18 jours à \$5		90 00
Bartlett, Wm., homme d'équipage, 57 jours à \$40 par mois	76 12	
Christiansen, E., second, 3 mois 75 jours à \$65 ; gardien, 26 jours à \$40	393 83	
Clarke, J. A., mécanicien, 3 mois 75 jours à \$100	548 71	
Creighton, J. W., houille, 85 ton. à \$6.40, 8 à \$5, 5 à \$5.85	613 25	
Cunningham Frères, New-Westminster—		
1 graisseur automatique, \$24 ; tuyau, 14 $\frac{1}{2}$ pds, \$7.25		31 25
Soupapes, 2 à \$3 ; diverse ferronnerie, \$23.08		29 08
Cunningham, Jas., étoupage et caoutchouc, 21 $\frac{1}{2}$ pds à 50c.	10 75	
Huile, 10 galls à 60c, 5 à 70c. ; diverse ferronnerie, \$11.10	20 60	
Cie de N. C. P., usage des tins, \$50 ; fret, 75c		50 75
Dow, S., charpentier, 6 jours à \$5		30 00
Falk, A., homme d'équipage, 3 mois 17 jours à \$40	141 94	
Falk, J. E. do do 3 do 17 do 40	141 94	
Haggman, John, lait, 100 pintes à 10c.	10 00	
Hastings Saw Mill Co., serviettes, $\frac{1}{2}$ douz., \$1.15 ; milleret, 9 vgs à 85c.	8 80	
Hood, F., charpentier, 6 jours à \$5		30 00
Hong Hing, bois, 8 cordes à \$2.75	22 00	
Johnson, J., chauffeur, 3 mois 75 jours à \$50	274 35	
Julian, R., homme d'équipage, 39 jours à \$40 par mois	52 12	
Laisen, N. do do 18 do 40 do	24 00	
Lyal, D., et Cie, papeterie	30 90	
Loudon Frères, lait, 27 $\frac{1}{2}$ galls à 30c. ; prunes, 1 boîte, \$1.50	9 75	
Manahan, S., bœuf, 2,276 $\frac{1}{2}$ lbs à 10c.	227 63	
Marvin, E. B., et Cie, merlin, 11 lbs à 25c. ; fil de caret, 18 à 20c.	6 35	
Câble de manille, 1,322 lbs à 15 $\frac{1}{2}$ c. ; fret et charriage, \$3.40		208 31
Matthews, Richards et Tye, fer, 325 lbs à 3 $\frac{3}{8}$ c.	12 19	
Robinet Jareckhy, \$5.25 ; charriage, etc, 50c	5 75	
Miller, Munroe, livre de réquisitions	2 50	
McLean, E., homme d'équipage, 3 mois à \$40	120 00	
McLean et Morrison, New-Westminster—		
Beurre, 220 lbs à 29c., 10 à 30c. ; café, 70 lbs à 35c.	91 30	
Jambon, 184 lbs à 16c. ; bacon, 130 lbs à 14c.	47 64	
Sucre, 295 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c., 125 à 7 $\frac{1}{2}$ c. ; épicerie en général, \$361.63	396 09	
McPhee, A., charpentier, 20 jours à \$5		100 00
McPhee, D., charpentier, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$5		17 50
A reporter	99,508 98	30,878 12

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Bateau excavateur "Samson"—<i>Suite.</i>		
Report	99,508 98	30,872 12
McPhee, Frères, haler et lancer le bateau excavateur		175 00
McQuade, P., et Fils, valvoline, 2 caisses à \$15; huile à machine, 1 caisse, \$5; fret et charriage, 80c	35 80	
Owens, Thos., réparer une clé à tuyau	2 25	
Ajuster 2 paires de manivelles en cuivre, \$15; fonte, 35 lbs à 50c		32 50
Soupape à vapeur, 22 lbs à 60c.; réparations générales et ferronnerie, \$15 50		28 70
Peck, W., charpentier, 7½ jours à \$5.		36 25
Read, H. T., et Cie, 2 verins, 13 jours à 50c.		6 50
Boyau, 200 pieds à 50c.; boyau, 50 pieds à \$1		150 00
Etope, 1 balle, \$5.50; ferronnerie, \$130.94	49 25	87 19
Huile bouillie, 10 galls à \$1; balance, \$9	19 00	
Reid et Currie, plaquer un arc en fer		200 00
Houille, 825 lbs à 1¼c.; ferronnerie, \$41.19		55 63
R. C. Planing Mills, bois de service, 1,319 pieds, \$27.53; charriage, \$1		28 53
Robinson, J. A., capitaine, 3 mois 75 jours à \$125	685 89	
Saul, J., aide, 14 jours à \$3		42 00
Stout, Geo., homme d'équipage, 74 jours à \$40 par mois	98 06	
Sweet, K., bœuf, 52 lbs à 12c.	6 24	
Wong Yuen, poisson et légumes	26 90	
Wellon, C., homme d'équipage, 3 mois 56 jours à \$40	194 06	
Williams, R. T., 1 timbre en caoutchouc	2 00	
Wing Chung, blanchissage	23 25	
Wintemute Frères, rames, 2½ paires	7 62	
Wo Ham, cuisinier, 3 mois 75 jours à \$40	219 49	
Woodstock, Wm., 1 bateau, 22 x 5 pieds		42 00
Nouveau matériel de dragage.		
Provinces maritimes, non détaillé sous dragueurs—		
McLeod, M. G., et Jas. Kitchen, rivière Jean, comté de Pictou, N.-E., ouvrage à l'entreprise sur 3 bettes		900 00
Imprimeur de la reine, \$33.01; annonces, \$87.67		120 68
Ontario et Québec—		
Hurteau, A., et Frère, Montréal, chêne blanc, 59,736 pieds à \$85; pin, 14,190 pieds à \$65		5,999 91
Colombie-Britannique—		
Warner, Orlando, 3 chalans à clapet		4,650 00
Annonce de soumissions pour chalans		64 70
Dragage en général.		
Réparer un chalan, havre de Cobourg—		
Craig, Jas., charpentier, 20 jours à \$2.		40 00
Hickey, Geo., charpentier, 16½ jours à \$2		33 00
Hickey, Wm., charpentier, 8½ jours à \$2		17 00
Henderson et Frère, bois de service		1 60
Macnachten et Cie, ferronnerie		42 24
Plunkett, Geo., pension des hommes, 46 jours à 75c.		34 50
Spence, Geo., bois de service		7 01
Réparer le chalan, Port-Hope—		
Craig, Geo., calfat, 12½ jours à \$2		25 00
Hickey, Wm., calfat 10½ jours à \$2		21 00
Birkett, Thos., lignes, 5 à 45c.; fil de cuivre, 13½ lbs à 40c	7 65	
Cie du chemin de fer Canada-Atlantique, fret	35 51	
do Pacifique Canadien do	41 86	
Télégraphe do télégrammes	187 83	
Dionne, O., menus déboursés	1 90	
Cie du télégraphe G. N. O., télégrammes	161 95	
Hurteau, A., et Frère, chêne, bois de service, 6,600 pieds à \$60.	396 00	
Kingston, A. G., menus déboursés	111 62	1 00
Matthews, Richards et Tye, Victoria, courroie en caoutchouc, 175 pieds à 45c.; fer, 182 lbs, \$9 35; charriage, \$1		89 10
Merritt, F., loyer d'un hangar à Ottawa pour le matériel, 6 mois	40 00	
McLaughlin, D. A., photographies de la coque du dragueur, 2 à \$1	2 00	
Sayward, Wm. P., bois de service		92 78
A reporter	101,865 11	43,831 94
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—275

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragage en général—Fin.		
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	101,865 11	43,831 94
Annonces, \$100.44; imprimeur de la reine, \$26.29.....	26 29	100 44
Appointements à Ottawa.....(page B—56)	401 51	
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa—		
Imputable au dragage en général.....(page B—100)	1,432 97	
do do de Québec.....(do B—100)	58 35	
do do d'Ontario.....(do B—99)	227 20	
do aux dragueurs, réparations.....(do B—100)		32 40
Havres et rivières.		
<i>Détaillé sous Havres et Rivières, Québec:—</i>		
Rivière Nicolet.....(page C—239)	2,867 50	
Rivière Saint-Maurice.....(do C—241)	500 00	
Rivière Yamaska.....(do C—241)	3,347 72	
Sainte-Anne de la Pérade.....(do C—242)	3,946 50	
<i>Détaillé sous Havres et Rivières, Ontario:—</i>		
Rivière Otonabi.....(page C—248)	953 40	
Pointe-Edward.....(do C—249)	6,237 10	
	121,863 65	43,964 78
Imputé aux crédits comme suit :		
<i>Dragage:—</i>		
Provinces Maritimes.....	\$83,599 40	
Ontario.....	22,935 25	
Québec.....	17,069 70	
Manitoba.....	15,001 54	
Colombie-Britannique.....	14,685 66	
En général.....	6,236 65	
	109,528 20	
<i>Havres et rivières:—</i>		
Chéticamp.....(page C—211)	\$2,000 00	
Mabou.....(do C—214)	915 52	
Rivière Sissiboo.....(do C—218)	1,206 82	
Shédiac.....(do C—226)	2,837 55	
Meaford.....(do C—248)	2,128 63	
Owen-Sound.....(do C—249)	589 38	
Rivière Rideau.....(do C—250)	2,657 55	
	12,335 45	
<i>Remorqueurs—Réparations.</i>		28,659 42
<i>Nouveau matériel de dragage:—</i>		
Provinces Maritimes.....		4,590 75
Ontario et Québec.....		5,999 91
Colombie-Britannique.....		4,714 70
	121,863 65	43,964 78

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Glissoirs et estacades.		S cts.	Glissoirs et estacades.—Suite.		S cts.
<i>Chutes du Grand Calumet—Riv. Ottawa.</i>			Report.		
Bentley, Thos., bûcheron, 145 $\frac{1}{4}$ jours. . .	203	35	<i>Chutes du Grand Calumet, rivière Ottawa—Suite.</i>		7,429
Berrard, Louis, m.-d'œuvr., 24 jours. . .	30	00	Reid Frères, Portage-du-Fort—		
Berrard, Theo., attelage, 13 jrs à \$3.50; chevaux, 146 jours à \$1.50.	264	50	Haches, 1 douz., \$9.50; houille, 1 $\frac{1}{2}$ tonneau à \$9.	23	45
Birkett, Thos., chaîne, 1,023 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c. .	48	59	Fer rond, 4,260 lbs à 3c., 1,622 à 2 $\frac{1}{2}$ c. .	174	84
Blaisdell, N. S., et Cie, Ottawa—			Diverse ferronnerie	48	15
Carvelles, 4,000 lbs à 4c.; rondelles, 60 lbs à 4c.	162	40	Ritchie, R. McC., commis, 170 jours. .	425	00
Boulons en fer de Suède, 516 lbs à 8c. .	41	28	Sloan, Thos., chêne, 36 $\frac{1}{2}$ pds cubes. . .	16	79
M'ches de b. d'ansp., 7 $\frac{1}{2}$ douz. à \$4.20 .	31	50	Chêne, 14 x 14 x 28, 76 pds c. à 48c. .	36	48
Blondin, C. D., inspecteur, 170 jours. . .	425	00	Thomson, John, attelage, 169 j. à \$3.50 .	591	50
Blondin, O., charpentier, 30 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50. .	45	37	Thomson, Wm., pin, 12 x 12, 194 pds. .	34	92
Bolan, Wm., m.-d'œuvr., 123 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25. .	154	37	Pin, 21 x 21 x 36, 110 $\frac{1}{2}$ à 25c.	27	56
Bryson, Jas. W., Fort-Coulonge—			Trottier, David, m.-d'œuvr., 102 $\frac{3}{4}$ jours. .	128	44
Bois de const. de pin blanc, 11 x 12, 419 pds lin. à 18c.	75	42	Trottier, Jos., charpentier, 47 $\frac{3}{4}$ jours. .	71	60
Bois méplat pour estacades, 361 $\frac{1}{2}$ pds lin. à 13c.	46	99	Trottier, O., m.-d'œuvr., 32 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25 .	40	64
Poteaux, 6 pouces, 26 pieds de long, 94 à 60c.	56	40	Turpain, C., diverse ferronnerie	1	54
Cameron, A., charpentier, 56 j. à \$1.50. .	84	00	<i>Grand Calumet.</i>		
Carmichael, D., Bryson—			Birkett, Thos., chaîne, 2,762 lbs.	89	76
Bois de const. de chêne, 791 $\frac{1}{2}$ pds à 45c. .	35	96	Blaisdell, N. S., et Cie, carvelles, 10 pouces, 2,160 lbs à 4c.	86	40
Planche de chêne, 300 pds à 4c.	12	00	Diverse ferronnerie	27	18
Clarke, Wm. B., m.-d'œuvr., 119 $\frac{1}{2}$ jrs. . .	149	38	Carmichael, D., Bryson—		
Dufault, E., m.-d'œuvr., 109 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25. .	136	56	Aiguilles, 29 pds l., 315 $\frac{5}{8}$ p. c.	78	94
Dufault, Jos., sr., bûcheron, 110 $\frac{1}{2}$ jrs. . .	154	70	Loyer de la maison de pension, cuisine, etc, 2 ans	200	00
Dufault, Jos., jr., m.-d'œuvr., 123 $\frac{1}{2}$ jrs. .	154	68	Kavanagh, Jos., Ottawa, bois de construct., pin, 14 x 14, 65 $\frac{1}{2}$ pds à 25c. .	163	12
Dufault, P., m.-d'œuvr., 29 jrs à \$1.25. .	36	25	Thomson, Wm., Portage-du-Fort—		
Durrill, R., m.-d'œuvr., 158 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25. .	198	12	Pin, 12 x 12, 4,694 pds à 25c.	1,173	50
Ferrier, J., m.-d'œuvr., 145 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25. .	181	88	do 10 x 10, 2,109 do 22c.	463	98
Gervais, M., m.-d'œuvr., 95 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25 .	119	06	Planche de pin, 4 pcs, 11,743 p. à \$20 do d'érable, 4 pcs, 4,688 do \$32 do de chêne, 2 et 3 pcs, 638 do \$40	25	52
Hart, S., forgeron, 142 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50. .	213	75	Bois méplat, 10 pcs, 966 $\frac{1}{2}$ pds.	159	47
Fer pour boulons, 40 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.	1	00	Boul. et carv., neufs, 866 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c. .	56	29
Lafleur, A., m.-d'œuvr., 29 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25. .	36	88	do vieux, 740 lbs à 2c.	14	80
Laporte, Jos., attelage, 65 jrs à \$3.50 . .	227	50	N. rempl. en pierre, 408 $\frac{3}{4}$ v.c. à 50c. . .	204	33
Lépine, J., m.-d'œuvr., 47 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25. .	59	38	E. le rempl. en pierre., 321 v. c. à 30c. .	96	30
Lépine, Jos., m.-d'œuvr., 148 $\frac{3}{4}$ j. à \$1.25. .	185	93	Excav. dans le roc, 87 $\frac{1}{2}$ v.c. à \$2.50. .	218	33
Lépine, O. do 152 do 1.25.	189	99	Main-d'œuvr., 24 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50.	37	12
Lépine, M. do 154 $\frac{1}{2}$ do 1.25.	193	13	Contremaître, 3 jours à \$3.	9	00
LeRoy, W. G., clous, 32 $\frac{1}{2}$ lbs à 4c.	1	30	Attelages, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.	12	25
Letts, Geo., fenêtre.	1	00	<i>Des Joachims.</i>		
Manches de hache, 15 at 20c.	3	00	Birkett, T., chaîne, 2,124 lbs. à 3 $\frac{1}{2}$ c. . . .	69	03
Mignault, A., m.-d'œuvr., 114 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25. .	142	82	Downey, H. R., Des Joachims—		
Mulligan, Hugh, mesureur, de juillet à août, 18 jours à \$3.	54	00	Pin, 12 x 12, 2,904 pds à 25c.	726	00
McCagg, C., aîné, charpentier, 164 $\frac{1}{2}$ j. . .	246	75	do 11 x 11, 1,838 pds à 23c.	422	74
McCagg, C., jeune, m.-d'œuvr., 146 jrs. . .	182	49	Bois méplat, 10 pcs, 493 pds à 16c. . .	78	88
McCart, J., m.-d'œuvr., 33 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25. .	41	88	<i>Rivière Pétawara.</i>		
McCuaign, Peter, m.-d'œuvr., 137 $\frac{1}{2}$ jours. .	171	87	Blaisdell, N. S., et Cie.—		
McLean, Jas., Bryson—			Carvelles, 6,429 lbs à 4c.	257	16
Érable, 4 pouces, 1,365 pds à \$80.	109	20	Boulons et noix, 445 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.	18	91
Sciage de b. de serv., 14,679 pds à \$3. . .	44	04	Coffey, Jas., inspecteur, 114 j. à \$2.50. .	285	00
Planches de pin, 14 pds à \$20.	0	28	French, John J., Deux-Rivières—		
McLean, John, bois, 2,500 pds à \$10. . . .	25	00	Érable, 5,760 pds m. p., à \$32.	184	32
Pin blanc, 14 x 14, 220 $\frac{1}{2}$ pds cubes. . . .	55	12	Pin, 12 x 12, 892 pds à 24c.	214	08
McLeod, D., m.-d'œuvr., 13 $\frac{1}{2}$ pds à \$1.25 .	16	88	do 11 pcs, 472 pds lin. à 21c.	99	12
McPeak, D. do 115 $\frac{1}{2}$ do 1.25	144	68	do 14 x 14, 242 pds lin. à 35c.	84	70
McTeirnan, Thos., m.-d'œuvr., 137 jrs . .	171	25	<i>A reporter.</i>		
McTeirnan, Wm. J., m.-d'œuvr., 99 $\frac{1}{2}$ j. .	124	68	7,429	50	
O'Connor, John, m.-d'œuvr., 18 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25	23	13	<i>A reporter.</i>		
O'Meara Frères et Cie, diverse ferronn . .	3	60	14,991	51	
Pitt, Robt., charpentier, 91 jrs à \$1.50. .	136	50	<i>DÉTAILS DES DÉPENSES.</i>		
Poitrass, Félix, m.-d'œuvr., 89 $\frac{1}{2}$ jrs à 1.25. .	111	87	<i>C—277</i>		
Poupore et Cie, bois de constr. de pin, carré, 9,238 pds à 18c.	1,662	84			
A reporter.	7,429	50			

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Glissoirs et estacades—Suite.		Glissoirs et estacades—Suite.	
	§ cts.		§ cts.
Report	14,991 51	Report	19,740 81
<i>Rivière Pétéwawa—Suite.</i>		<i>Mountain, Rivière Ottawa—Suite.</i>	
French, John J., Deux-Rivières—		Thomson, Wm., Portage-du-Fort—	
Carvelles, 1,018 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.; boulons,		Main-d'œuvre, 48 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50; con-	
etc, 155 lbs à 8c.	78 57	tremaître, 4 $\frac{1}{2}$ à \$3.	86 25
Nouv. rempl. en pierre, 39 v. c. à 70c.	27 30	Homme et attelage, 4 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.50 . .	15 75
Enlev. le do	14 25		
Main-d'œuvre, arrêter l'eau, 12 $\frac{1}{4}$ jrs. .	21 43		
Johnson, A. H., Castlford—			
Bois de pin, 12 pcs, 814 pds lin. à 24c.	195 36		
Planche de pin, 6 pcs, 6,906 p. à \$26.	179 55		
do d'érable, 6 pcs, 756 pds à \$35.	26 46		
Rempliss. en pierre, 46 vgs c. à 90c. .	41 40		
Contremaître, 3 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3; charpen-			
tier, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$2.	38 00		
McDougall, S., Renfrew—			
Lard, 1 brl, \$15.75; farine, 2 brls à			
\$5.50	26 75		
Fret.	2 06		
Pierce et Cie, Ottawa—			
Bois de pin, 920 pds lin. à 5c.	46 00		
M.-d'œuv., 3 hommes, 9 jrs à \$1.75.	15 75		
Rowan, Jas. L., Pétéwawa—			
Pin, 12 x 12, 2,655 $\frac{1}{2}$ pds lin. à 23c. . . .	610 76		
do 11 x 11, 2,823 pds lin. à 22c. . . .	621 06		
do 10 x 10, 2,679 pds lin. à 20c. . . .	535 80		
Planche de pin, 4 pcs, 61,916 p. à \$18.	1,114 59		
Bois méplat, 11 pcs, 561 $\frac{1}{2}$ pds lin. à 18c	101 07		
Bois blancs, 3,303 pds à \$18.	59 45		
Divers boisis de service et ferronnerie.	96 23		
<i>Petite Décharge, lac Saint-Jean,</i>			
<i>digue n° 5.</i>			
Charpentiers, 2, 16 jours à \$1	16 00		
Journaliers, 14, 180 $\frac{1}{2}$ jours à 80c. . . .	144 20		
Charretiers, 5 : 36 jrs à \$1.40, 12 à \$1. .	62 40		
<i>Travaux sur la rivière Madawaska,</i>			
<i>Petits Rapides.</i>			
McCrea, Jos., Springtown—			
Bois de pruche, 12 x 12, 918 pds à 20c.	183 60		
Bois de pin, 48 pds à 22c., 48 à 25c. . .	22 56		
Rempliss. en pierre, 118 vgs c. à 60c. .	70 80		
Boulons et carvelles, 288 lbs à 6c. . . .	17 28		
Main-d'œuvre, 16 jrs à \$1.50; atte-			
lage, 4 jrs à \$3.50	38 00		
Réparer et redresser les boulons. . . .	1 50		
<i>Mountain, Rivière Ottawa.</i>			
Thomson, Wm., Portage-du-Fort—			
Aiguilles en érable, 14 x 14 x 28, 112			
pds à 42c.	47 04		
Aiguilles en pin, 14 x 14 x 28, 112			
pds à 30c.	33 60		
Bois de pin, 12 x 12, 391 $\frac{1}{2}$ pds à 19c. . .	74 38		
do 11 x 12, 399 pds à 18c.	71 82		
Bois méplat pour estacades, 10 pcs, 119			
pds à 13c.	15 47		
Pl. d'épin. rouge, 5 pcs, 4,631 p. à \$16			
Carvelles, 464 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.; boulons,			
etc, 64 lbs à 6c.	24 72		
A reporter.	19,740 81	A reporter	2,041 12

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Pont de Battleford—Suite.		\$ cts.	Pont de Lethbridge.		\$ cts.
Report		2,041 12	Bentley, H. et Cie, Lethbridge—		
Kennedy et Heney, à l'entreprise...		2,983 70	Bois de construct., 18,870 pds à \$35.	660 45	
Kitchen, S., nettoyer la machine, etc.		6 00	Boulons, 700 lbs à 8c.	56 00	
Latimer, R., charpentier, 43 j. à \$3.50		150 50	Main-d'œuvre, 115 jours à \$3.50	402 50	
Latimer, Wm., charpent., 24 j. à \$3.50		84 00	Contremaître, 19 do 4.00	76 00	
Latour, W., forgeage		9 55	Attelages, 29 do 5.00	145 00	
Laurie, P. G., annonces		14 10	Bright, J. B., inspecteur, 272 j. à \$4.	1,088 00	
Lowrie, R. C., sous-ingénieur—			Davis, Sam., attelage, 5 jours à \$5.	25 00	
8 jours à \$5, 91 jours à \$4		404 00	Guy et McFarquhar, à l'entreprise.	9,137 08	
Mesurage de bois de construct., etc.		25 00	Hamilton, C. E., main-d., 5 j. à \$2.75.	13 75	
Divers déboursés		17 07	Hawley, John, et Cie, plomb.	2 25	
Mahaffy et Clinskill, fret		41 92	Galon mesure	5 00	
Pierre, 7½ cordes à \$14; diverse			Keys, A. E., clefs anglaises, 2	2 50	
feronnerie, \$11.05		116 05	King, H. J., main-d., 10 jrs à \$3.	30 00	
Carvelles, 30 lbs à 8c., 300 à 6½c.		21 90	King, S. do 8 do 3.	24 00	
Maskell, P., attelage, 25 jrs à \$5.		125 00	Lethbridge Cartage Co.—		
Meredith, M. H., charpentier, 63 jrs à			Attelages, 220 jrs à \$5	1,100 00	
\$3.50, 2½ à \$3.		228 00	Contremaître, 57 jrs à \$3.	171 00	
Millie, C. T., m.-d., 5 j. à \$2.60, 1 à \$2		15 00	Journaliers, 127 jrs à \$2.	254 00	
Macdonald, Alex., Battleford—			Pierre, 70 vgs à \$1.50	105 00	
Epicerie, \$9.60; ferronnerie, \$43.56.		53 16	Little, J. W., main-d., 5 jrs à \$2.75	13 75	
Commission sur argent avancé, 1½			Little et Cie, papeterie	7 45	
pour 100 sur \$6,395.57		79 94	McKenzie, Geo., main-d., 18 jrs à \$3.	54 00	
McDonald, R., charpent., 50 j. à \$3.50.		175 00	Steele et Wing, photograp., 8 à \$1.50.	12 00	
Voyage, Battleford à Winnipeg,			Walsh, Robert, main-d., 18 jrs à \$3.	54 00	
31 juillet		38 67	Whitehead, L. E., main-d., 18 j. à \$3.	54 00	
MacKay, Jas., services d'honn. de loi		43 96	Wilson, E. C., et Cie, papeterie	17 35	
McKenzie, A., forgeron		13 50	Appointements à Ottawa (B—56)	3,243 13	
MacKinnon, N., ferronnerie et répar.		27 00			16,753 21
McNair, W., m.-d., 20 j. à \$2.50, 1 à \$2.		52 00	Pont de Fort-MacLeod.		
Norris, T., charpentier, 50 jrs à \$3.50.		175 00	Barnes, R. B., papeterie	9 25	
Voyage, Battleford à Winnipeg,			Bright, John B., insp., 52 jrs à \$4	208 00	
31 juillet		38 67	Heney et Smith, à l'entreprise	1,900 00	
O'Keefe, J., main-d'œuvre, 25 jrs à \$3.		75 00	Imprimeur de la reine	29 71	
Otton, F., attelage, 1 journée à \$5.		5 00	Annonces	157 32	
Pierre, 5 cordes à \$14.		70 00	Détails sous Havres et Rivières en		
Panbrun, J., attelage, 1 journ. à \$4.50		4 50	général—Manitoba	113 60	
Postras, J. B. do 1 do 4.00		4 00			2,417 88
Prince, Frères, Battleford—			Pont de la rue Maria, Ottawa.		
Bois carré, 8,256 pds à \$12		99 07	Ahearn, Wm., boulons, 114 lbs à 7c.	7 98	
do 14 pcs à \$1, 10 à \$1.50		29 00	Diverse ferronnerie	2 10	
Divers bois de charpente		75 93	Aubrey, Alf., charpentier, 26 j. à \$1.50	39 00	
Pritchard, J., m.-d'œuv., 2½ jrs à \$2.		5 00	Aubrey, Chas., charpent., 25 do 1.50	37 50	
Sayers, B. do 5½ do 2.		11 00	Homme et attelage, 1½ jrs à \$3.	4 50	
Sayers, G. do 4 do 2.		8 00	Birkett, Thos., diverse ferronnerie	6 40	
Schmidt, A. do 1 jr à \$2.		2 00	Carvelles, 412 lbs à 3½c., 200 à 4½c.	23 95	
Smith, C. do 20 jrs à \$2.50.		50 00	Blaisdell, N. S., et Cie, ouv. de fond.	6 62	
Smith, Em. do 22 do 2.50.		55 00	Bronson et Weston Lumber Co.—		
Storer, J. A. do 2 do 2.00.		4 00	Pin rouge, 3 pcs, 10,177 pds à \$11.	111 94	
Pierre, 1½ corde à \$14; charriage, \$1		18 50	Bois d'estacade, 5 pcs., 187 pds à 10c	18 70	
Storer, J. H., attelage, ½ journée à \$5.		2 50	Planche de rebut, 500 pcs, \$5; char-		
Charpentier, 6½ j. à \$3, 65 j. à \$3.50.		247 00	riage, \$5.17.	10 17	
Pierre, 20 cordes à \$14		280 00	Gaul, Luke, main-d., 14 jrs à \$1.25	17 50	
Sully, J. H., charpentier, 40 j. à \$3.50		140 00	Gaul, Wm. do 25 do 1.25	31 25	
Suttee, W., attelage, 2 jrs à \$4.		8 00	Lafrance, Stanislas, charpentier, 25 jrs	37 50	
Sylvester, R., charpentier, 50 j. à \$3.50		175 00	Mason, Wm., et Fils, bois de s., 224 p.	3 58	
Voyage, Battleford à Winnipeg,			Bois de c., 789 p. à \$14, 68 p. à \$13.	11 93	
31 juillet		38 67	McLaughlin, D. A., épreuve phot., 48.	48 00	
Turner, Wm., pierre, 5 cordes à \$14.		70 00	Parr, J. A., rabotage	43 77	
Williams, W., main-d., 11 jrs à \$2.50.		27 50	Plante, F. X., main-d., 25 j. à \$1.25	31 25	
Wright, J., charp., 50 jrs à \$3.50.		175 00	Soulière, J., charretier, 23½ jrs à \$2.	47 00	
Voyage, Battleford à Winnipeg,			Soulière, P., main-d., 26 do \$1.25	32 50	
31 juillet		38 67	Strachan, Wm., clous, carvelles, etc.	5 17	
Détailé sous "Havres en général,"			Thibert, D., charpent., 25½ j. à \$1.50.	38 25	
Manitoba		40535			
Voyages des fonct. d'Ottawa (D—56)		2030			
		9,204 30	A reporter	616 56	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—279

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Pont de la r. Maria, Ottawa—Suite		Ponts et chem. d'Ottawa—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	616 56	Report.....	1,664 60
Vantelet, Etienne, Montréal, préparer des plans pour la maçonnerie du pont	750 00	Ethier, Ceraine, cass. de pierre, 2½ t. . .	9 34
Compte de l'imprimeur de la reine . . .	44 75	Ethier, Se., cass. de pierre, 1¼ toise . . .	4 38
Annonces	205 39	Fitzgerald, Wm., main-d., 9 j. à \$1.25	11 25
Appointem. à Ottawa. (B—56)	6 00	Charpentier, 19½ jrs à \$1.50.	29 25
	1,622 70	Fink, Widow E., charret., 90 jrs à \$2	180 00
Ponts et chemins d'Ottawa.		Fink, Jas., charr. de pierre, 3 j. à \$2.50	7 50
Ahearn, Wm., diverse ferronnerie et réparations	18 23	Gagnon, Aug., contrem., 365 j. à \$2.50.	912 50
Aubrey, Alfred, charpentier, 21 jours.	31 50	Gaul, Wm., main-d., 11 jrs à \$1.25 . . .	13 75
Aubrey, Chas., main-d., 13 jrs à \$1.25.	16 25	Gleason, Dan., cass. de pierre, 1½ toise .	6 13
Aubrey, J. B., cass. de pierre, 3½ toises	11 09	Gleason, Dan., et Frères, cassage de pierre, 10½ toises à \$3.50.	36 75
Bailey, Geo., diverses réparations	101 92	Groulx, Aimerie, char. de pierre, 3 jrs	4 50
Grilles en fer, 2 ; 516 lbs à 8c.	41 28	Groulx, Jos., charr. de pierre, 3 jours.	4 50
Baldwin, W. H., et Cie, réparer les garde-corps, 5 heures.	2 50	Groulx, Zeph., main-d., 1 journ. à \$1.25	1 25
Barrette, Onésime, main-d., 2 j. à \$1.25	2 50	Hamelin, Max., char. de pierre, 4 jrs. .	6 00
Bate, H. N., et Fils, sable, 36 charges. .	3 60	Holz, Henry, main-d., 24 jrs à \$1.25 . .	30 00
Gravier, 65 charges à 40c.	26 00	Hudon, P. A., charretier, 3½ jrs à \$2.	7 00
Baulin, Antoine, cassage de pierre, 3½ t.	13 43	Joanisse, J. B., attelage, 1½ jr à \$3 ; charetier, 1 à \$2.	6 50
Beauchemin, Achille, main-d., 22 jrs. .	27 50	Jubenville, Nap., char. de pierre, 4 jrs	6 00
Bélangier, Oct., main-d., 12 jrs à \$1.25..	15 00	Kavana, M., main-d., 308 jrs à \$1.25.	385 00
Bélangier, Xavier, charretier, 4½ jrs à \$2	9 00	King, Chas., agent, Ottawa, madrier d'épinette r., 3 pcs, 37,480 pds à \$16.	599 68
Belleau, Aug., main-d., 9 jrs à \$1.25. . .	11 25	Lachapelle, Ed., main-d., 57 j. à \$1.25	71 25
Barnabé, Jos., charriage de pierre, 4 jrs	6 00	Lafrance, Isidore, main-d., 36 j. à \$1.25	45 00
Birkett, Thos., diverse ferronnerie . . .	45 81	Lafrance, S., charpentier, 36 j. à \$1.50.	54 00
Blanchet, Louis, main-d., 26½ j. à \$1.25	33 13	Lalonde, Siméon, main-d., 78 j. à \$1.25	97 50
Blaisdell, N. S., et Cie, ouv. de fonder.	42 95	Lambert, B., cassage de pierre, 8 toises	28 00
Bleau, Michel, main-d., 3 j. à \$1.25. . .	3 75	Lambert, Jas., do 7½ t. à \$3.50	27 00
Boivin, Antoine, cass. de pierre, 4½ t. .	16 93	Landry, Jos., char. de pierre, 4 j., à \$1.50	6 00
Boivin, Dolphus, cass. de pierre, 3 tois.	10 50	Lanoville, B., main-d., 15 j. à \$1.25. . .	18 75
Boivin, Ferd., charr. de pierre, 4 jrs. . .	6 00	Lapierre, C., char. de pierre, 4 j. à \$1.50	6 00
Boneau, Baptiste, cass. de pierre, 5½ t. .	18 67	Larivière, M., main-d., 151 j. à \$1.25..	188 75
Bourque, Jos., main-d., 12 jrs à \$1.25. .	15 00	Larocque, A., cass. de pierre, 7 toises.	24 50
Brisbois, Xavier, char. de pierre, 4 jrs.	6 00	Larocque, N., main-d., 16½ jrs à \$1.25.	20 63
Brophy, A., piqueur, 24 jours à \$1.50.	36 00	Loyer, F., char. de pierre, 4 j. à \$1.50.	6 00
Boulé, Jos., charretier, 8 j. à \$2 ; attelage, 3 jrs à \$2.50.	23 50	Lurette, J., cass. de pierre, 4½ t. à \$3.50	15 56
Cameron, Angus, main-d., 13½ j. à \$1.25	16 88	Lurette, O., main-d., 3 jrs à \$1.25. . . .	3 75
Cardinal, Regis, main-d., 72 jrs à \$1.25	90 00	Mahoney, J., main-d., 135 j. à \$1.25. . .	168 75
Carrière, Jos., charr. de pierre, 4 jrs. . .	6 00	Maloney, M. do 13 j. à \$1.25.	16 25
Charron, Adolphe, main-d., 21 jours. . . .	26 25	Marcouille, M. A., char. de pierre, 4 j.	6 00
Connell, Michael, main-d., 8 j. à \$1.25	10 00	Marston, G. J., sable, 230 charg. à 10c.	23 00
Conroy, John, main-d., 15 jrs à \$1.25. . .	18 75	Matté, R., main-d'œuvre, 8 jrs à \$1.25	10 00
Dagenais, Edouard, charret., 8 j. à \$2, 4 à \$1.50.	22 00	Michaud, Ed., charr. de pierre, 4½ jrs	6 75
Delais, John, sable, 259 charges à 10c. . .	25 90	Milette, Frs., main-d., 309 jrs à \$1.25	386 25
Delaney, M., main-d., 45 jrs à \$1.25. . .	56 25	Molloy, Wm. do 20 do 1.25	25 00
Desjardins, Sévère, char. de pierre, 4 j.	6 00	McAllister, T. do 121 do 1.25	151 25
Doherty, Thos., charpentier, 91½ jrs. . .	137 25	McCann, Jas. do 21 do 1.25	26 25
Charret., 159 j. à \$2 ; attelage, 3½ j. à \$2.50.	326 75	McCauley, Dan. do 15 do 1.25	18 75
Pierre, 19 toises à \$3.80	72 20	McDougall et Cuzner, pelles, masse et manches	2 25
Réparations de ponts et chemins		McGrath, Ed., main-d., 95 jrs à \$1.25.	118 76
Contremaitre, 25 jrs à \$1.50 ; journalier, 32 à \$1.25	77 50	O'Brien, Johs. do 8 do 1.25	10 00
Homme et attelage, 29 jrs à \$3.	87 00	O'Mara, John do 176 do 1.25	220 00
Sable, 60 charges à 10c.	6 00	Cassage de pierre, 18½ toises à \$3.50	65 88
Divers bois de c. et ferronnerie.	23 26	Paquette, E., pierre, 52½ toises à \$2.25	118 13
Dunohoe, Frank, main-d., 9 j. à \$1.25.	11 25	Paquette, T., charretier, 4 jrs à \$1.50, 7½ à \$2.	21 00
Dumont, Nap., cass. de pierre, 4½ toises	16 34	Phillon, H., et Cie, Ottawa—	
Dupuis, Jos., cass. de pierre, 7½ toises .	25 38	Bois des., 600 pds à \$20, 3,888 à \$18.	81 96
Charr. de pierre, 4 jrs à \$1.50.	6 00	do 1,280 p. à \$16 ; tables, 7 à 60c	24 68
Eddy, E.B., Mfg. Co., bar. d'ans., pics. .	2 35	Picotte, Jos., main-d., 71 jrs à \$1.25. . .	88 75
		Pierce et Cie, pm rouge, 4,000 p. à \$10	40 00
A reporter.	1,664 60	Plante, F. X., main-d., 79½ jrs à \$1.25.	99 38
		Poirier, C. N. do 43 do 1.25.	53 75
		Poirier, T., charretier, 17 jrs à \$2. . . .	34 00
		Rivet, Calixte, main-d., 15 jrs à \$1.25.	18 75
		A reporter.	6,372 11

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Ch. et ponts—Cit�d'Ottawa—Fin.		8 cts.
Report.....	6,372 11	
Rodier, Isidore, m.-d'œuvre, 8 jrs à 1.25	10 00	
Casser de la pierre, 21 à toises � \$3.50.	74 67	
Roy, A., casser de la pierre, 3 à t. � \$3.50	11 27	
Sales, W., charr. de la p., 4 à j. � \$1.50	6 75	
Sauvé, Sévère, m.-d'œuvre, 15 j. � \$1.25	18 75	
Schimon, H., casser de la p., 19 à toises..	65 24	
Seguin, Jos., m.-d'œuvre, 85 jrs � \$1.25.	106 25	
Sigouin, Aug. do 12 do 1.25.	15 00	
Sigouin, E. do 12 do 1.25.	15 00	
Soulière, J., charretier, 65 à do 2.00.	131 50	
Soulière, P., m.-d'œuvre, 103 do 1.25.	128 75	
Stewart et Fleck, grillage, 4,350 lbs � 3 �c.	163 13	
Strachan, Wm., diverse ferronnerie...	13 70	
St-Amand, E., m.-d'œuv., 295 j. � \$1.25	368 75	
St-Amand, Jules, casser de la p., 9 � t...	33 25	
St-Denis, Nap., charr. de pierre, 4 jrs.	6 00	
St-Jacques, Frs, m.-d., 26 à j. � \$1.25.	33 13	
Thibert, D., charpentier, 50 j. � \$1.50.	75 00	
Tremblay, C., charr. de la pierre, 4 à jrs	11 25	
Trépannier, J. B., m.-d., 12 à j. � \$1.25	15 63	
Turcotte, H., m.-d'œuvre, 51 jrs � \$1.25	63 75	
Turgeon, A. do 12 do 1.25	15 00	
Vachereau, I., charretier, 311 jrs � \$2.	622 00	
Vanasse, Jos., conc. de la p., 3 à toises	13 23	
Warwick et Fils, pelles, 48 à 80c....	38 40	
Balais pour les rues, 9 à \$1.....	9 00	
Balais en crin, 3 � \$2.....	6 00	
Whalen, M., m.-d'œuvre, 33 jrs à \$1.25	41 25	
Casser de la p., 9 � toise à \$3.50....	34 65	
Pont sur la Grande-Rivière—York, Ont.	8,518 41	
Burns et Loughran—		
Ouvrage à l'entreprise.....	11,688 28	
Dominion Bridge Co., Montréal—		
Epreuves de tension sur acier, 16 à \$2.	32 00	
Epreuves à froid, feuilles, 16 à \$1..	16 00	
Hanilton Bridge Co.,—		
Ouvrage à l'entreprise.....	4,250 00	
Irwin, H., photog. de plans, 24 à \$2....	48 00	
Kingston, A. G., menus déboursés....	0 75	
Sauvé, Henry, Dunnville, arpenter		
l'emplacement du pont.....	20 00	
Vantelet, Etienne, I.C., Montréal,		
préparer des plans du pont, 3 pour		
100 de \$20,000.....	600 00	
Wickett, N. H., inspecteur, 168 jours		
� \$2.50.....	420 00	
Divers déboursés et voyage.....	21 30	
Compte de l'imprimeur de la reine...	23 98	
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	8 42	
Annonces.....	280 97	
Appoint. et voyages des ingén.(C—228)	373 45	
Voyages des fonct. d'Ottawa.(C—100)	40 00	
Appointements � Ottawa.....(F—56)	6 50	
Télégraphes—Sommaire.	17,829 65	
Terrain et câble sous-marin, golfe du		
Saint-Laurent.....	2,301 13	
Câble de l'�le Anticosti et Rive Nord	14,376 79	
Meat Cove à l'�le Saint-Paul.....	3,012 00	
�le Whitehead et Grand-Manan.....	2,509 53	
Territoires du Nord-Ouest, en général	87 40	
Pointe Bonilla � Victoria.....	3,152 95	
Ligne d'Ashcroft et Barkerville.....	12,917 99	
	38,357 79	

Lignes aériennes et câble sous-marin—Golfe Saint-Laurent.		8 cts.
Côté, I., bordereaux, etc.....	805 18	
Galluine, F., allocation pour couvrir		
des déboursés supplémentaires pour		
le transport des provisions en 1889...	50 00	
Avance d. il n'a p. �t� rendu compte	5 10	
McHugh, H. J., avance pour achat		
de la propriété Cormier.....	105 00	
Ouellet, Pierre, ferronnerie.....	16 20	
Louage de chaloupe.....	8 00	
Po�les et tuyaux, 2 à \$2.10.....	4 20	
Réparer la ligne, 790 à jours à \$1.30.	1,027 65	
19 jours à \$2, 21 jours à \$1.50....	69 50	
Diverses réparations, taux non donnés.	210 30	
	2,301 13	
Câble sous-marin de l'�le Anticosti et la rive nord.		
Cie de télép. Bell, 2 instr. et appareils	53 99	
Gouverneur et Compagnie de l'�le Anti-		
costi, poteaux appropriés, 360.....	90 00	
Henley, W. T., et Cie, Telegraph Works		
Co. (Ltd.)—		
Câble sous-mar., 19 nœuds à \$506.13 à	9,616 53	
Câble riverain, 2 nœuds à \$1,250.73 à	2,501 47	
Expédition, fret, assurance, etc.....	1,305 38	
Shaw, S. J., et Cie, Québec—		
Ciment de Portland, 9 brls � \$3.50.	31 50	
Carvelles, 2 barillets � \$5.....	10 00	
Cogn�es et manches, 12.....	14 40	
Diverse ferronnerie.....	10 42	
Réparer la ligne, 448 jours à \$1.30....	582 40	
40 jours à \$1.50, 8 à jours à \$2.....	77 00	
Provisions, \$78.70; louage de chal., \$5	83 70	
	14,376 79	
Télégraphe—Meat Cove à l'�le Saint-Paul.		
<i>Crédit—Lever le câble sous-marin de la</i>		
<i>Grosse-�le au Rocher-aux-Oiscieux (�le</i>		
<i>de la Maddeine), et le reposer entre</i>		
<i>Meat Cove et l'�le Saint-Paul.</i>		
Rogers, Geo. F., Londres, Anglet.—		
Câble sous-m. n� 2, 2 nœuds à \$949...	1,898 00	
Câble sous-m. n� 7, 2 nœuds à \$511...	1,022 00	
Heenan, Thos., Saint-Jean, N.-B.—		
Poteaux en cèdre, 22 pieds de		
longueur, 6 pcs au hant, 100 à 55c.	55 00	
Chemin de fer Intercolonial, fret sur		
poteaux, New-Mills � Halifax....	37 00	
	3,012 00	
Câble sous-marin de l'�le Whitehead � Grand-Manan.		
Cie de télép. Bell, 3 télép., et appareils	90 00	
Cheney, Warren, m.-d'œuvre et matér.	460 17	
Fisher, W. J., poser une ligne de télé-		
phone de Grand-Harbour � White-		
head.....	100 00	
Fret.....	13 06	
Hume, Chas. W., poteaux, 175 à 60c...	105 00	
Newton, F. A., faire des raccorde-		
ments, etc.....	12 00	
Newton, Frères, fret sur poteaux....	60 80	
Friger une ligne de télép., Whitehead		
� Grand-Harbour, à l'entreprise..	225 00	
	1,066 03	
A reporter.....	1,066 03	

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Câble sous-marin de l'Île White-head à Grand-Manan—Fin.		8 cts.	Pointe Bonilla à Victoria—Fin.		8 cts.
Report		1,066 03	Report		2,169 07
Rogers, G. F., Londres, Angleterre— Câble sous-marin, 1½ nœud		1,423 50	Sauvage Peter, transport d'approvi- sionnements à Carmenah		28 00
Worster, Frank, espar, 60 pds		10 00	Sauvage Tom, transport d'approvi- sionnements au Cap Beale		34 00
Espars, 50 pds 2 à \$5		10 00	Louage de canot, \$3; canotier, \$95		98 00
		2,509 53	Jackson, T. H., cuisinier, 10 jrs à \$2.50		25 00
Télégraphes en général. T.N.-O.			Lang, A., chaloupe, 5 jours à \$1		5 00
Cie de télép. Bell, 3 télép. et appareils		87 40	Lewis, H. G., farine, 1 baril		5 25
Pointe Bonilla à Victoria.			Marshall, E. J., contrem., 5 jrs à \$2.50		12 50
Albion Iron Works Co., Victoria—			Marvin, E. B., et Cie, poulies brevete- ées, 14 à \$1.75		24 50
Sacs de voyage et paniers, 7 à \$30	210 00		Emboîtures, 8 à 65c.; tentes, 3 à \$6		23 20
Poêles de cuisine, 3 à \$12.50	37 50		Câble, 597 lbs à 15½c., 10½ à 16c., 7 à 25c.		95 98
Blocs en fer, 5 à \$5	25 00		Rames, 18 pds, 1 paire, \$2.25; ferron- nerie, \$14.85		17 10
Coud. de tuyau, 18 à 35c.; cap., 3 à 50c.	7 80		Matthews, Richards et Tye, scies, 3		9 00
Cie de téléphone Bell—			Bêches, 3 à \$1.25; pelles, 3 à \$1		6 75
Instruments consolidés, 3	78 00		Hoyaux, 3 à \$1.75; meules, 3 à \$1.75		10 50
Bobines d'induction, 12 à \$1.88	22 56		Clous, 120 lbs à 6c.; haches, 3 à \$2.25		13 95
Pointes, 12 paires à \$1.40; elec- trodes, 12 à 30c.	20 40		Ferronnerie en général, 6 items		11 50
Appareils de téléphone	14 90		Mountain, F. A. R., porte-chaine, 39 jrs		97 50
Bowman, W. G., louage de ch. et boghéi	5 00		McKay, J. B., rép. de la ligne, 2 mois		90 00
Brown, R. A., et Cie, Victoria—			McKay, J., bûcheron, 38 jours à \$2.50		95 00
Seaux de chantier	2 00		McMicking, R. B., réparer le téléph.		5 25
Couteaux, fourch. et cuill., etc., ½ d.	8 25		McNeil, D. H., main-d'œuvre, 6 jrs à \$2		12 00
Buckham, S. W., emmag. des approv.	4 50		McQuade, P., et Fils, poulie		6 50
Cie de navig. du Pacifique Can., fret	34 64		Huile bouillie, 2 galls à \$1; noir de fumée, 2 lbs à 25c.		2 50
Chinois Charley, cuisinier, 33 jours	63 45		Nelson, P., cuisinier, 2 jours à \$2.50		5 00
Conway, T. D., placem. de la ligne, 3 m.	225 00		Reilly, Peter, mécanicien, 3 jrs à \$2.25		6 75
Pension, 3 mois à \$28.33½	85 00		Robertson, John, grappins, 1 paire		2 50
Etaux, 4 à \$1.25; pincés, 4 prs à \$2.	13 00		Robidoux, Ezra, répar. de la ligne, 2 m.		90 00
Station à San-Juan	322 00		Vapeur "Badger," fret		1 25
Nécess. de camp., \$9.50; tentes, 3 à \$4	21 50		Swarland, E. C., porte-ch., 39 à \$2.50		97 50
Poteaux de 60 pds, \$12; 6 raccord., \$5	17 00		Tun Kee, cuisinier, 5 jours à \$2.50		12 50
Attel., 2 voyages, \$15; haches, 2 à \$2½	20 00		V. & E. Telephone Co., porte-fils, 100		7 00
Tasses, soucoupes, etc, \$8.80; provi- sions, \$10.92	19 72		Construire la ligne du bureau de télé- graphe de Victoria à Victoria-Ouest		23 00
Cox, F. M., 1 canot	30 00		Waitt, M. W., et Cie, 2 cartes marines		2 75
Crozier, Rich., h. d'équip., 2 jrs à \$2.50	5 00		Carnets de notes, 6, à 90c.; carnet de lunette méridienne, \$1.25		6 65
Dominion Wire Rope Co., fil métall., 1,000 pds à 10c., 1,000 à 5½c.; fret, \$9.46	162 80				3,152 95
Desbeers, Louis, réparateur de la ligne, 1 mille à \$45; 1 à \$30	75 00		Lignes de Ashcroft à Barker- ville, reconstruction.		
Bûcheron, 37 jours à \$2.50	92 50		Allan, Wm., louage de cheval et repas		6 00
Fielding, J., mécanicien, 41 jrs à \$5	205 00		Cie de messageries de la Colombie Britannique, transporter le matériel du tél. entre Ashcroft et Barkerville		1,035 70
Firstbrook Frères, poulies, 500 à 2½c.	13 00		Buller, Jobson et Cie, Dudley, Angle- terre, isoieurs en porcelaine, 9,000		730 00
Carvelles, 110 lbs à 4½	4 95		Droit et frais		4 48
Gamble, F. C., frais de voyage, 4 jours	20 00		Cie du chemin de fer Can. Pac., fret		208 94
Goodeve, L., viande, 290 lbs à 10c	29 00		Voyages, \$19.70; éperons, 2 prs à \$4.70		29 10
Viande, 50 lbs à 8c.; provisions, \$9.15	13 15		Clarke, G. B., carvelles, 127 lbs à 20c.		25 40
Gordon, B., beurre, 23 lbs à 30c., 24 à 25c.	12 90		Firstbrook Frères, Toronto—		
Marinades, 1 douz. bouteilles, \$6.75;			Supports, 9,000 à 2½c.		234 00
langues, 9 boîtes, \$5.70	12 45		Carvelles, 2,100 lbs à 4½c.		94 50
Œufs, 10 douz. à 35c.; lard fumé, 111 lbs à 16½c.	21 81		Fret		271 23
Jambon, 162½ lbs à 17c.; provisions, \$64.17	91 79		Haddock, C., louage de ch., 20 jrs à \$3.50		70 00
Gordon, Ed., rép. de la ligne, 2 m. à \$45	90 00		Harvey et Lowther, construire la ligne télégraphique, 278½ milles à \$17		4,730 25
Transport d'un parti, Pointe Otter à Victoria	12 50		Jackson, Wm, homme et att., 5 jrs à \$4		20 00
Gondie, John, rép. de la ligne, 7 jrs à \$2	14 00		Jamieson, R., papeterie		4 25
Hand, Peter, main-d'œuvre, 2 jrs à \$3	6 00				
A reporter	2,169 07		A reporter		7,463 85

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Lignes Ashcroft et Barkerville —reconstruction—Fin.		\$ cts.	Fermes expérimentales—Suite.		\$ cts.
Report.....		7,463 85	Report.....		2,147 05
Lebourdais, L., contrem., 13 j. à \$2.50.		32 50	<i>Ferme centrale, Ottawa—Fin.</i>		
Murray, John, dévidoir.....		4 00	Delaney, Thos., charpentier, 8½ j. à \$2		17 00
McKinley, A. J., louage de cheval....		2 00	Dionne, O., divers déboursés.....		3 00
O'Hara, D., poteaux de tél., 8,758 à 50c		4,379 00	Eddy, E. B., et Cie, bois de construct.		774 82
Punch, J., contrem., 5 m. 10 j. à \$100.		533 33	Enright, J. C., poêle à houille et acces.		6 20
Voyages et déboursés.....		226 15	Esmonde, J. R., fer gal., 962 lbs à 10c.		96 20
"Inland Sentinel," annonces.....		9 75	Divers accessoires et plombage....		183 00
Trapp, H. J., et Cie, pinces, 1 paire à \$2.50, 1 à \$2.25.....		4 75	Fitzgerald, Jas., m.-d'vre, 2 j. à \$1.12½		2 25
Etau à main.....		1 50	Fleck, Alex., ine, ouv. de fonderie, etc.		547 79
Cie Whitecross, Warrington, fil télégraph., \$138.39; fret, etc., \$122.77..		261 16	Fletcher, J., charpentier, 8½ j. à \$2.25		19 13
			Garth et Cie, Montréal—		
		12,917 99	Radiateurs Garth, 1 à \$30, 1 à \$34..		64 00
Fermes expérimentales.			Bees argand, 2.....		48 00
<i>Nappan, N.-E.</i>			Diverses fournitures.....		70 12
Barry, A. C., plâtre, 3 brls à 80c.....		2 40	Graves, Frères, poêle et accessoir.....		14 30
Blair, Wm. M., fret.....		7 30	Harris et Campbell, chaise de bureau et coussin.....		10 00
Coates, R. T., bois de const. et ferron.		92 76	Chaises, 8, \$6; coussin, 1, \$2.50....		8 50
Curran Frères, bois de c., 2 x 4, 1,210 p.		12 10	Hawley, R., charpentier, 8½ jours à \$1.50, 11½ à \$1.35.....		27 90
Day, Jos., charpentier, 10 jrs à \$1.16.		11 60	Howe, W., huile bouillie, 42 gals à 70c		29 40
Dunlap Frères et Cie, lampe suspendue		8 25	Peintur. les toits, etc., à 20c. par vg., \$1,650.40; peinturer les persiennes, 2 côtés, à 45c. par vg., \$340.20; moins payé en 1889-90, \$600.....		1,390 60
Diverse ferronnerie.....		20 84	Jarvis, Paulin, m.-d'vre, 2 j. à \$1.12½		2 25
Etter et Pugsley, Amherst—			Karr, John, charpentier, 48½ jrs à \$2..		97 50
Tapis, 23½ vgs à 95c., 28 à \$1.16....		54 92	Kington, A. G., menus déboursés.....		12 25
do 26½ do \$1.10; pailles, \$4.25		33 81	LaRock, D., charpentier, 7½ j. à \$1.75, 13½ à \$1.57½.....		33 95
Broquettes, bordure, etc.....		3 22	Lemieux, N., m.-d'vre, 46 jrs à \$1.25.		57 50
Fulton, G. O., miroir de mant. de che.		22 00	M.-d'œuvre, 19½ j. à \$1.12½, 81½ à \$1		102 75
Rouleaux de rideaux, 2.....		4 50	Matthews, J., briques, 11,000 à \$11....		121 00
Gallagher, W., charpentier, 6 j. à \$1.25		7 50	Ciment de Portland, 13 brls à \$4....		52 00
Gass, J. B., et Cie, rideaux, 2 jrs à \$8..		16 00	Briqueur, 1,070 hrs à 30c.....		385 20
Gillespie, G. M., charpentier, 9½ jrs..		12 00	Journalier, 750 hrs à 18c.....		135 00
Gillespie, Wm. do 3 do ..		3 75	Cheval et charrette, 520 hrs à 25c....		130 00
Ch. de fer Intercolonial, fret.....		7 05	Chaux, gravier, etc.....		64 41
McClintick, J., charpent., 4 jrs à \$1.35		5 40	Merrifield, W., charpentier, 7 j. à \$1.80		12 60
McDonald, C. do 4½ do 1.35		6 07	Morel et Gagnon, m.-d'ce., 94½ j. à \$2.50		235 62
McDonald, R. do 2 do 1.16		2 32	Vérins, 188 jours à 25c.....		47 00
McEachren, J. do 9½ jours à \$1.25, 67½ à \$2.....		146 88	Bois de const., ferronnerie, etc.....		162 13
McRobert, W. E., et Cie, Truro—			Morell, F., charp., 99 j. à \$1.80, 8 à \$2..		194 20
Service de chambre à coucher, 1....		30 00	Morell, O., charp., 21 à \$1.80, 9 à \$2..		55 80
Tables de salon, 3.....		15 00	McArthur, J., charpentier, 22 jours à \$1.80, 8½ à \$2.....		56 10
Ameublement de salon, 1.....		75 00	McKinley et Northwood, plombage....		180 81
Sofa, \$15; chaise en peluche, \$6.		21 00	Tôle galv., 857 lbs à 9c.....		77 13
Ressort, \$5; matelas, \$4.....		9 00	O'Connell, J., main-d'œuvre, 28½ jours \$1.25, 15½ à \$1.12½.....		52 75
Ripley, H., charpentier, 10 jrs à \$1.25		12 50	Office Specialty Co., Toronto, pupitre et dessus en noyer avec 3 liasses....		55 00
Ripley, M. do 10 do 1.25		12 50	Pelletier, A., m.-d'vre, 2 jrs à \$1.12½.		2 25
Ripley, R. W. do 7½ do 2.00		15 00	Pelletier, J., m.-d'vre, 2 jrs à \$1.12½.		2 25
Robb, M. R., et Cie, Amherst, poser une fournaise à air chaud.....		138 00	Remon, E., m.-d'œuvre, 9 jrs à \$1.25.		11 25
Rhodes, Curry et Cie, Amherst, bois de const., ferronnerie et m.-d'œuvre....		388 50	Scoley, Wm., m.-d'vre, 2 jrs à \$1.12½.		2 25
Smith, J. F., plâtrier, 2 jours à \$2., 2 à \$2.25.....		8 50	Stalford, J., m.-d'œuvre, 2 jrs à \$1.12½		2 25
			Stewart, Wm.; ouvrage à l'entreprise..		823 60
<i>Ferme centrale, Ottawa.</i>			Ouvrage supplémentaire.....		68 15
Anderson, S., charpent., 137 jrs à \$3.25		445 25	Storey et O'Connor, planer du bois....		41 70
Charpentier, 35 j. à \$2.50, 82½ à \$2.25		273 12	Toms, F., ouvrage à l'entreprise.....		3,730 40
Beauchamp, O., m.-d'vre, 2 j. à \$1.12½		2 25	Wilson, G., charp., 30½ j. à \$1.80, 48½ à \$2		152 90
Belanger, Jos., m.-d'vre, 2 j. à \$1.12½.		2 25			
Birkett, Thos., ferronnerie.....		200 44	<i>Brandon, Manitoba.</i>		
Brown, T., m.-d'œuvre, 1¼ jrs à \$1.50.		1 87	Ashdown, J. H., tuyaux et coudes, 4.		2 10
Delaney, F., charpentier, 9 j. à \$1.80.		16 20	Askey, Amos, m.-d'vre, 15½ j. à \$1.50.		23 63
A reporter.....		2,147 05	A reporter.....		12,644 94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—283

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Fermes expérimentales— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Divers travaux publics.	\$ cts.
Report	12,644 94	<i>Sommaire.</i>	
<i>Brandon, Manitoba—Fin.</i>		Travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu	(C—284) 10,308 41
Bousfield, Robt., m.-d'vre, 28½ j. à \$1.50	42 37	Levés topograp. et inspections. (C—287)	15,752 30
Hughes, J. H., bois de c. et bardeaux.	92 36	Arpent. des propriétés du gouv. (C—287)	294 00
Knappet Baker, badig. et papier à tent.	20 44	Galerie Nat. des Beaux-Arts. (C—287)	777 43
Marshall, W. Richard, architecte, commission, 2½ pour 100 sur \$9,532.75...	238 32	Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu.	27,132 14
Moor, J. A., écrans à châssis, 4.....	4 00	<i>Pont sur la rivière de l'Arc.</i>	
Stewart, John, ouvrage à l'entreprise—Résidence du surintendant	1,930 00	Millward, G. H., faire des écriteaux et peinture	18 50
Grange et étable	10,490 00	Orr, Jas. E., matériel et réparations ..	21 50
Storey, Chris., poser un égout, 167 vgs	58 75	<i>Ligne télégraphique de l'Île Pelée.</i>	
Storey, E. R., ajuster une fourn. air ch.	275 00	Quick, Colin B., poteaux, 18 à \$1.....	18 00
Wilson et Smyth, table de cuisine.....	5 00	Planter les pot. et poser le fil métal.	38 00
<i>Indian-Head, T.N.-O.</i>		Selkirk, J. M., télégrammes et fret ..	13 83
Bishop Furniture Co., bibliothèque... ..	39 00	<i>En général.</i>	
Conn, Jas., bois de c. pour balances ..	72 35	Appointements à Ottawa. (page B—56)	265 00
Contre-portes pour étables.....	10 38	<i>Détaillé sous le chef Havres et Rivières.</i>	
Grenier, \$220.98; clôt. temp., \$52.15.	273 13	Havres et rivières, Québec. (C—207)	8,603 57
Citernes, \$127.32; étables, \$42.76... ..	170 08	Havres et rivières, Ontario. (C—208)	1,330 01
Bois de c. pour divers besoins.....	168 77	10,308 41	
Curtis, Jos., peint. une clôture, 8¼ jrs.	12 37	Explorations et inspections.	
Fishleigh, W. A. B., citernes à l'eau, 3	126 00	<i>Pointe de la Gatineau.</i>	
Diverse m.-d'œuvre et matériel.....	237 75	Bourgault, A., ingénieur, 22 j. à \$5.50.	121 00
Hall, W. E., peint. une clôture, 4¼ jrs.	6 38	Loyer d'une chaloupe, 10 jrs à 50c. ...	5 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg—Tapis pour salon de réception.....	73 25	Table à dessin, \$7.50; pavillons et poteaux, \$13.40	20 90
do ch. à coucher, 45½ v. à \$1	45 75	Loy. de bur., \$9; us. d'une lun. mér., \$5	14 00
Précart, 26½ vgs à 75c.; nattes, etc., \$14.40.....	34 40	Frais de voyages	27 50
Knox, Samuel, peint. une clôture, 8¼ j.	12 37	Chabot, J. L., jalonneur, 22 j. à \$2.50.	55 00
Johnston, W. F., boul., plaques et bag.	40 00	Pas., Papineauville à la Pte Gatineau	1 50
Marston, Thos., peint. une clôture, 4¼ j.	6 38	Lafortune, Elzéar, chaloupier, 10 jrs ..	12 50
Mackay, Angus, fret.....	29 61	Pound, N. D., aide-ingénieur, 22 jrs ..	66 00
Osmont, A. J., peintures, huiles, etc. ...	13 25	Parent, A. R., porte-chaîne, 22 j. à \$2.50	55 00
Scott et Leslie, Winnipeg—Ameubl. de salon de réception, 1... ..	115 00	Pas., Papineauville à Pte la Gatineau	6 75
Service de chambre à coucher.....	60 00	Richer, H. A., porte-chaîne, 22 jours à \$2.50	55 00
Tables en chêne, 1 à \$15, 1 à \$8.....	23 00	Passages, Trois-Rivières à Ottawa ..	6 75
Berceuse, \$5; matelas, \$10.....	15 00	St-Jean, Jos., chaloupier, 4 j. à \$1.50..	6 00
Ressort, \$6; emballage, \$11.75.....	17 75	Vanasse, Antoine, chaloupier, 4 jours.	6 00
<i>Agassiz, C. B.</i>		<i>Grand Pabos, comté de Gaspé.</i>	
Bell, Henry A., ouvrage à l'entreprise, résidence du surintendant	2,190 00	Blanchard, Dominique, m.-d'vre, 4 jrs.	4 00
Brown, Jos., com. des trav., 1 m. 20 j.	166 66	Dionne, Jos., porte-chaîne, 20 j. à \$1.50	30 00
Brunette Sawmill Co., bois de const. ...	163 74	Subsistance, \$20; passages, Port-Daniel à Ottawa, \$25.25.....	45 25
Campbell et Anderson, N.-Westminster		Fournier, P. C. A., porte-chaîne, 20 jours à \$1.50.....	30 00
Fil métallique barbelé pour clôture, 1,000 lbs à 7½c.	75 00	Subsistance, \$20; passages, Port-Daniel à Saint-Raphaël, \$15.25... ..	35 25
Peinture grise, 7 galls à \$2.....	14 00	Langlais, John, aide-ingénieur, 20 jrs à \$2.50.....	50 00
Pinceaux, 2 à \$1 75; crampons, etc., \$2.37.....	5 87	Subsistance, \$20; passages, Port-Daniel à Saint-Thomas, \$13.25... ..	33 25
Sharpe, Thos. A., fret	34 23	<i>A reporter.....</i>	
<i>En général.</i>		686 65	
Compte de l'imprimeur de la reine... ..	43 16		
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	14 48		
Annonces.....	46 25		
	30,156 54		

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Explorations et inspections— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Explorations et inspections— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report	686 65	Report	1,636 44
<i>Grand Pabos, comté de Gaspé.—Suite.</i>		<i>Rivière aux Renards.</i>	
Lefebvre, Napoléon, main-d., 4 j. à \$1.	4 00	Sirois, J. E., ingénieur, 1 mois.....	120 00
McIsaac, Hilary, main-d., 7 jrs à \$1.	7 00	Subsistance, 30 jours à \$1.50	45 00
McIsaac, Johnny, main-d., 9 jrs à \$1.	9 00	Loyer d'instruments, \$5; divers déboursés, \$62.80.	67 88
Loyer de chaloupe et bureau, \$7;		Frais de voyages	121 50
louage de voiture, etc., \$3.30	10 30	Journaliers, 10, 44 jours à \$1.....	44 00
Sirois, J. E., ingénieur, 30 jrs à \$4	120 00	<i>Rivière aux Renards.</i>	
Subsistance, 30 jours à \$1.50.	45 00	Dionne, J., porte-chaine, 21 à \$45 p. m.	31 50
Voyage, Port Daniel à Ste-Anne....	14 25	Subsistance, 21 jours à \$1.....	21 00
Loyer d'instrument	5 00	Passages, Ottawa à Gaspé.	29 50
Divers déboursés.....	2 61	Fournier, P. C. A., porte-chaine, 1 m.	45 00
Soucy, Thos., transport d'hommes et bagage	16 00	Subsistance, 30 jours à \$1.....	30 00
<i>Isle aux Grues, comté de Montmagny.</i>		Pass., Québ. à la Péninsule de Gaspé.	18 00
Fafard, Eugène, aide, 15 jours à \$100 par mois	50 00	Langlais, John, sous-ingénieur, 1 mois	75 00
Subsistance, 15 jours à \$1.50; télégrammes, 53c.	23 03	Subsistance, 30 jours à \$1.....	30 00
Passages, L'Islet à l'Île aux Grues	2 85	Pass., Québ. à la Péninsule de Gaspé.	18 00
Langlais, Auguste, chaloupiier et chaloupe, 2 jours à \$2.....	4 00	Sirois, J. E., ingénieur, 1 m. 8 j. à \$120.	152 00
Ouellet, Ernest, 22 jrs à \$45 par mois.	33 00	Subsistance, 1 mois et 8 jours à \$45.	57 00
Subsistance, 22 jours à \$1.....	22 00	Loyer d'instrument, 1 mois.....	5 00
Passag., Fraserville à l'Île aux Grues	4 55	Frais de voyages, etc.	83 47
Painchaud, Jos., chaloupiier et chaloupe, 2 jours à \$2.....	4 00	Journaliers, 7, 48 jours à \$1	48 00
Pelletier, Eugène, aide, 22 jours à \$60 par mois.....	44 00	<i>Sainte-Anne de la Pêrad.</i>	
Subsistance, 22 jours à \$1	22 00	Trudel, F., porte-chaine, 12 jrs à \$1.50.	18 00
Passages, St-Roch à l'Île aux Grues.	4 25	Subsistance, 12 jours à \$1.....	12 00
Richard, J. F., ingénieur, 22 jrs à \$120 par mois.....	88 00	Frais de voyages, etc.	6 20
Subsistance, 22 jours à \$1.50.....	33 00	Journaliers, 16 j. à \$1; télégram., \$4.08.	20 08
Loyer d'instr., \$5; loyer de bur., \$2.	7 00	<i>Sainte-Anne de la Pocatière.</i>	
Passages, Ste-Anne à l'Île aux Grues	7 25	Sirois, J. E., ingénieur, 2 mois à \$120.	240 00
Roy, Jos., aide, 22 jrs à \$45 par mois..	33 00	Loyer de bur., 2 mois à \$7; voit., \$1.	15 00
Subsistance, 22 jours à \$1.....	22 00	<i>Sainte-Angélique.</i>	
Passages, St-Jean-Port-Joli à l'Île aux Grues	3 90	Bourgault, A., ingénieur, 1 mois	165 00
Vézina, Geo., main-d., 3 jrs à \$1.50 ..	4 50	Usage d'instrument, 1 mois	5 00
Vézina, Jos., main-d'œuvre, 6 jrs à \$1.	6 00	Voyage et déboursés.....	71 35
<i>Première Rivière, Pot-au-Beurre.</i>		Chabot, J. L., jalonneur	75 00
Berlinguet, Thos., placer des bornes de terrain	2 00	Parent, Q. R., porte-chaine, 1 mois....	75 00
Voyage, Trois-Rivières à Sorel et Berthier	8 80	Pound, N. D., aide, 1 mois.....	90 00
Trudel, Ferd., services, 3 jrs à \$1.50..	4 50	Richer, H. A., porte-chaine, 1 mois....	75 00
Subsistance, 4 jours à \$1.....	4 00	<i>Saint-Iréné, Matane et Saint-André.</i>	
Voyage, Trois-Rivières à Sorel et retour	4 00	Fafard, Eugène, aide, 2 mois et 11 jours.	236 63
Wilkie, Robt., yacht à vap., 2 j. à \$10.	20 00	Subsistance, 2 mois et jours à \$45....	106 50
<i>Rivière à Claude la Pointe Jaune.</i>		Passages de St-André à l'Islet	1 70
Dionne, Jos., porte-chaine, 1 mois....	45 00	Ouellet, Ernest, aide, 2 mois et 17 jrs.	115 50
Subsistance, 30 jours à \$1.....	30 00	Subsistance, 2 mois et 17 jours	77 00
Fournier, P. C. A., porte-chaine, 1 m.	45 00	Passage, St-André à la Riv. du-Loup	3 15
Subsistance, 30 jours à \$1.....	30 00	Pelletier, Eug., aide, 2 mois et 11 jrs..	142 00
Langlois, John, sous-ingénieur, 1 mois	75 00	Subsistance, 2 mois et 11 jours à \$30	71 00
Subsistance, 30 jours \$1.....	30 00	Passages, Saint-André à Saint-Roch des Aulnaies.....	1 80
A reporter.....	1,636 44	Richard, J. F., ingénieur, 4 mois à \$120	480 00
<i>DÉTAILS DES DÉPENSES.</i>		Subsistance, 2 mois et 11 jrs à \$45..	106 50
		Loyer de b., 1 m. à \$9, 2 à \$7, 1 à \$5..	28 00
		Loyer d'instrument, 3 mois à \$7.....	21 00
		Voyages et déboursés.....	148 93
		Roy, Eugène, aide, 2 mois à \$45.....	90 00
		Subsistance, 2 mois à \$30	60 00
		Pass., St-André à St-Jean Port-Joli ..	2 25
		Talbot, E. C., jalonneur, 16 jours à \$2.	32 00
		Journaliers, 8, 50 jours à \$1.....	50 00
		Chaloupiier et chaloupes, 26 jours à \$2.	52 00
A reporter.....	1,636 44	A reporter.....	5,371 88
		<i>C—285</i>	

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Explorations et inspections— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Explorations et inspections— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report		5,371	88	Report		8,372	07
<i>Niveaux d'eau du Saint-Laurent.</i>				<i>Rapides du Long Sault et rivière Madawaska.</i>			
Chaloner, Chas., sous-ingénieur, 6 jours		20	00	Bourgault, C. E., sous-ingén., 1 $\frac{1}{10}$ mois.		228	00
Subsistance, 6 jours à \$1.16 $\frac{3}{4}$		7	00	Frais de voyage, \$62.35; sac de cuir,			
Voyage, Ottawa à Batiscan et retour,				\$6		68	35
du 14 au 19 août		12	95	Chassé, J. A., porte-ch., 1 $\frac{9}{10}$ mois à \$75		142	50
Friel, H. J., main d'œuvre, 5 jrs à \$2.		10	00	Frais de voyages		64	90
Subsistance, 5 jours à \$1		5	00	Des Rivières, E. McG., subsist., 60 jrs.		90	00
Voyage, Ottawa aux Grondines et				Frais de voyages		51	60
retour, du 14 au 18 août		16	70	Dickinson, E. A., porte-ch., 1 $\frac{9}{10}$ mois.		142	50
Steckel, R., subsistance, 6 j. à \$3.50		21	00	Frais de voyages		33	70
Voyage et déb., du 14 au 19 août		27	75	Guay, J. F., ingénieur, 2 $\frac{3}{8}$ mois à \$120		320	00
<i>Sainte-Méthode, Lac Saint-Jean.</i>				Subsistance, 80 jours à \$1.50			
Blackburn, Wm., louage de cheval		18	00	Voyage et déboursés		251	75
Bouchar, Doula do		16	00	Chaloupiers, 131 jours à \$1.75		229	25
Defoy, L. G., porte-chaîne, 23 j. à \$2.50		57	50	<i>Pointe-Edouard.</i>			
Dupine, Jos., louage de cheval		25	00	Couture, D., porte-ch., 1 mois et 49 j.		234	87
Girard, Jos., jalonneur, 23 jours à \$2.		46	00	Frais de voyages		44	90
Préparer des plans, 28 jrs à \$2.50		70	00	Gingras, Eug. F., porte-ch., 1 m. 49 jrs.		234	87
Voyage, St-Gédéon à Ste-Méthode		10	00	Frais de voyages		42	65
Mallois, David, porte-chaîne, 23 jours		57	50	Leclerc, C. F., sous-ing., 1 mois et 41 j.		316	30
Savard, Abel, main-d'œuvre, 19 jours à				Frais de voyages		60	35
\$1.50; louage de cheval, \$18.		46	50	Lee et Fils, louage de rem., 5 $\frac{1}{2}$ j. à \$8.		44	00
Tremblay, Rév. Louis, louage de chal.		3	25	May, H. H., jalonneur, 1 m. et 49 jrs.		195	73
Tremblay, Louis, loyer de bur. 22 jours.		7	00	Frais de voyages		42	40
Louage de cheval		50	00	Chaloupier, 12 jrs à \$1.50, 49 $\frac{1}{2}$ à \$1.75		104	63
Tremblay, Wm., ingénieur, 1 m. 26 j.		224	00	Louage de chaloupe, 11 jours à \$1		11	00
Subsistance, 1 mois et 26 jrs à \$45		84	00	<i>Plantagenet-Sud—Comté de Prescott.</i>			
Voyages et déboursés		46	80	Bourgeault, A., ingénieur, 52 j. à \$5.50		286	00
Main-d'œuvre, 44 jours à \$1.50, 4 à \$1.		70	00	Frais de voyages, \$29.15; loyer de			
<i>Amherstburg, comté d'Essex.</i>				bureau, \$7			
Jarmin, Cap. Jas., contre-m., 5 jours.		15	00	Chabot, J. L., jalonn., 5 jrs à \$2.50		12	50
Foret, 3 jours à \$12.		36	00	Parent, Alf. R., porte-ch., 5 jrs à \$2.50		12	50
Main-d., 3 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1.50; l. de chev. \$2		7	25	Frais de voyages		6	75
Forgeage et fer		2	06	Pound, N. D., aide, 5 jours à \$3.		15	00
<i>Collingwood, comté de Simcoe.</i>				Richer, H. A., porte-ch., 5 jrs. à \$2.50.			
Burdett, Robt., main-d. de 4 hommes				Frais de voyages		8	75
et usage d'outils, palan, etc., 35 j. à \$9		315	00	<i>Personnel aux Trois-Rivières—</i>			
Brown, E. S., papeterie		14	45	<i>Thos. Berlinguet.</i>			
Collingwood Dry Dock Co., loyer de				Bourgeois, J., dessinat., 1 mois, mai		50	00
chalan, 2 $\frac{1}{2}$ mois		50	00	Denault, Jos., messenger, 3 jrs à \$1.		3	00
Evison, Henry, ferronnerie		8	97	St. Jacques, Jos., usage d'un yacht à v.		12	00
Moberly, Frank, ingénieur, 90 jours		495	00	Trudel, Ferd., porte-chaîne, 13 jours.		19	50
Moberly, M. V., loyer de bur., 3 mois.		12	00	Télégram., \$3.54; téléphones, \$5.10		8	64
McNabb, Jas., chaloupier, 43 jours		64	50	<i>Approvisionnement pour le département.</i>			
Walton, M., jalonneur, 1 $\frac{1}{2}$ journée à \$1		1	50	Cotton et Warner, Ottawa—			
Watts, Matthew, louage de chal. 40 jrs.		20	00	Boîtes en cuir, 4 à \$9, 2 à \$7		50	00
Wheeler, R. D., porte-chaîne, 5 jours.		7	50	Courroies, 1 dz. à \$13, 1 à \$12, 1 à \$6.		33	00
Wilson, John, chaloup., 6 jrs à \$1.50		9	00	Foster, Jas., Toronto, réparations aux			
Wilson, Frères, forgeage, etc.		12	00	instruments		58	85
<i>L'Orignal et Laprairie.</i>				Gurley, W., et L. E., Troy, N.-Y.—			
Michaud, T. C., ingénieur, 126 jrs à \$4		504	00	Niveau en Y et trépid, 18 pes.		110	00
Subsistance, 53 jours à \$1.50		79	50	Lunette méridienne, 5 pes.		180	00
Voyage, etc., \$114.93; loyer de				Kingston, A. G., menus déboursés		29	20
bureau, 2 $\frac{1}{2}$ mois, \$23.33		138	26	McLaughlin, D. A., photographie, 12.		6	00
Tourigny, H. B., aide, 45 jours à \$3.		135	00	Divers menus articles, 9		31	95
Subsistance, 45 jrs à \$35 par mois		51	53	<i>A reporter</i>			
Passage, Laprairie à Gentilly, Ottawa						12,428	61
et L'Orignal		14	25	<i>A reporter</i>			
Journaliers, 8 jours à \$1.50, 24 à \$1.25,							
12 à \$1.		54	00				
Diverse ferronnerie, A. Charlebois		1	47				
A reporter		8,372	07				

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Explorations et inspections—		8 cts.	Explorations et inspections—		8 cts.
<i>Suite.</i>			<i>Fin.</i>		
Report		12,428 61	Report		15,594 60
<i>En général.</i>			<i>En général—</i>		
Guay, J. F., ingénieur, 2½ mois à \$120		300 00	Waitt, M. W., et Cie, Victoria—		
Loyer de bureau, 2½ mois au déc. 15.		15 00	Niveau, \$9; loch breveté, \$27.50		36 50
Mignault, J. O'C., ingénieur, services			Clinomètre, \$15.50; pédomètre,		
et dépenses, juin 1880		183 23	\$6.50		22 00
Ingénieurs, app. et fr. de voy. (C—228)		480 90	Divers petits articles, 13.		99 20
Imprimeur de la reine.		31 71			
Fr. de voy. d'empl. d'Ottawa. (B—100)		742 96			15,752 30
Papeterie		36 44			
Appointements à Ottawa . . . (B—56)		402 00			
<i>Colombie-Britannique.</i>			Inspections et plans Propriétés		
			du gouvernement.		
Riv. du Cheval-qui-rue et Fraser—			Appointem. à Ottawa . . . (page B—56)		294 00
Gamble, F. C., substist., 22 jrs à \$5;			Galerie nationale des beaux-		
div. dép. et m. d'œuvre, \$221.55;			arts.		
moins avance, chèque pour \$250. . .		81 55	Demers, L. M., gardien, 365 jrs à \$1.25		456 25
Rivières Harrison et Colombie—			Julien, J. T., réparer des abats-jour ;		
Gamble, F. C., subsistance, 18 jrs à \$5		90 00	verre poli, 15 x 60 pcs, 27 carreaux,		
Diverses dépenses et m. d'œuvre. . .		116 65	168½ pds à 30c		50 63
Rivière Okanagon—			Peinture oxyde magnét., 35 lbs à 15c.		5 25
Gamble, F. C., subsistance, 11 jrs à \$5.		55 00	Mastic, 100 lbs à 3½c		3 50
Diverses dépenses et m. d'œuvre. . .		343 05	M. d'œuvre, 4 hommes, 40 j. à \$2.50		100 00
Havre de Victoria, faire des sondages,			Wilson, J., et Cie, Ottawa—		
chaloupiers, 8, 71 jrs à \$2.50		177 50	Une peinture, "Mortgaging the		
En général—			Homestead"		60 00
B. C. Novelty Works, rép. un trépied.		20 00	Un portrait, Kensington.		10 00
Matthews, Richards et Tye, galons de			Pendre des tableaux, 7 jrs à \$2.		14 00
100 pds, 3		15 00	Lettre des tab. dorées, 6 à \$1.50. . .		9 00
Roberts, Cecil M., aide, 1 mois		75 00	Frais de messagerie, fil métal., etc . .		19 30
			Fr. de voy. d'emp. d'Ottawa. (p. B—56)		49 50
A reporter		15,594 60			777 43

Appointements de fonctionnaires des ministères payés à même les crédits du service extérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur le chèque 58,487 du 28 mars, au montant de \$1,441.42, représentant le bordereau de paie des employés du bureau de l'architecte-chef.

Ce bordereau de paie est débité au crédit de \$3,200 pour couverture des toits des chambres de chauffe dans les édifices publics d'Ottawa. La balance restant ainsi pour travail et matériaux pour les couvertures est de \$1,758.48.

Le crédit sera ainsi dépensé dans la proportion de 55 pour 100 pour travail de bureau s'y rattachant—en d'autres mots le travail de bureau est de 80 pour 100 plus élevé que celui de l'extérieur.

Ne serait-il pas à propos d'éviter à l'avenir une telle anomalie en demandant un crédit spécial pour les services du ministère, comme la chose est suggérée à la page B—394 de mon dernier rapport ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1891.

MONSIEUR,—Depuis ma lettre du 6 avril, concernant les appointements du personnel de l'architecte-chef imputés au crédit pour couvrir les toitures des chambres de chauffe, j'ai étudié la question sous son aspect général et j'en suis venu aux conclusions suivantes :—

C'est un fait reconnu et qui n'a pas été contredit, je crois, qu'aucun employé d'un ministère ne s'occupe pendant tout un mois du travail exclusif d'un bâtiment, havre, etc, pour lequel est voté le crédit qui sert à le payer. Dans votre ministère, ainsi que le comportait votre lettre citée à la page B—304 de mon dernier rapport, les bordereaux de paie sont imputés un peu partout "suivant que l'autorise l'état des soldes du crédit."

Dans une audition du crédit qui vaille les services doivent correspondre exactement, et item par item, avec les crédits auxquels ils sont imputés. L'article 44 de l'acte d'audition à la même portée: "L'auditeur général s'assurera si les deniers ont été appliqués aux fins que le crédit devait couvrir."

Puisque vos demandes dépendent de "l'état des soldes de crédit" les items sont imputés au hasard sur des crédits pour des travaux entièrement différents; en conséquence les deniers dépensés ne sont pas appliqués aux fins que le crédit devait couvrir et le bill des subsides pourrait être voté en bloc, en tant que ces services sont concernés.

Si les fonctionnaires sont occupés de travaux généraux leurs appointements devraient être imputés à un compte général. En attendant, je fais la répartition de la dépense ainsi que vous me l'indiquez, mais lorsque je recevrai les pièces justificatives qui me permettront de différencier les items, je transférerai à un compte spécial "les services des ministères d'Ottawa non imputés au gouvernement civil."

À la fin de l'année, si l'autorisation du parlement n'a pas été obtenue (soit sous le chef du gouvernement civil ou autrement), le montant de ces services sera mentionné dans mon rapport sous le titre d'item auquel il n'a pas été pourvu. Il est certainement mieux de ne les imputer à aucun crédit qu'à des crédits que cela ne regarde en rien.

Cette méthode sera également suivie dans le cas de dépenses semblables faites par d'autres ministères, et ce sera un grand pas de fait, je crois, sur la représentation exacte des détails de la dépense publique.

Je puis ajouter que d'après le système d'audition suivi en Angleterre et qui a servi de modèle au nôtre, la classification de la dépense contre les crédits réguliers est jugée une question d'assez d'importance pour donner lieu à la publication d'une grande partie de la correspondance dans chaque rapport du contrôleur et de l'auditeur général, et que le comité des comptes publics en tient grand compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

NOTE.—Il n'a pas été donné suite en 1890-91 à l'intention de transférer les "services à Ottawa" à un compte spécial.

J. L. McD.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 octobre 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous demander d'approuver l'inscription de transfert suivante dans les comptes de 1890-91 :

Divers Dt Edifices publics d'Ottawa, pour recou-	
vrir les toits des chambres de chauffe.....	\$960 94
Edifices d'Ottawa, nouvelle voûte, ministère des	
finances.....	\$480 47
Bureau de poste de Goderich.....	480 46
	————— \$960 94

soit contre chacun des derniers crédits, le tiers de la somme primitivement imputée au premier pour le bordereau de paie du personnel de l'architecte-chef pour mars dernier (T. P. chèque n°38487). Cela est nécessaire pour obvier à l'anomalie signalée dans votre lettre du 6 avril dernier. C'était l'intention à cette époque de faire une division à peu près semblable, mais on a négligé la chose en préparant le chèque.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. G. KINGSTON, pour le comptable du D.T.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu de la division du comptable de votre ministère la demande de transférer la somme de \$960.94 du crédit pour "recouvrir les toits des chambres de chauffe aux crédits suivants :

Nouvelle voûte, ministère des finances.....	\$480 47
Bureau de poste de Goderich.....	480 47

Et M. Kingston ajoute soit “contre chacun des derniers crédits le tiers de la somme primitivement imputée sur le premier pour le bordereau de paie du personnel de l’architecte-chef pour mars dernier. Cela est nécessaire pour obvier à l’anomalie signalée dans la lettre de l’auditeur du 6 avril dernier. C’était l’intention à cette époque de faire une décision à peu près semblable, mais on a négligé la chose en préparent le chèque.”

Le ministère ne paraît avoir donné aucune suite à mes lettres du 6 et du 13 avril et n’a fait qu’en accuser réception. J’aimerais qu’on réponde au sujet qui fait le fond de ces lettres.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 avril dernier, attirant l’attention sur le fait que la dépense de deniers faite par ce ministère ne s’applique pas dans le cas des appointements aux fins pour lesquelles le crédit a été accordé, et que les items sont imputés au hasard sur des crédits demandés pour des travaux complètement différents, j’ai l’honneur de vous faire observer, ainsi qu’il est dit dans la lettre du ministère à laquelle vous faites allusion dans votre dernier rapport, que ça toujours été l’habitude d’imputer les bordereaux de paie des fonctionnaires de la division de l’architecte-chef, car il s’agissait de ce cas, sur quelqu’un des différents travaux pour lesquels ils étaient employés, suivant que l’autorisait l’état des soldes du crédit. En réalité, on a pris le plus grand soin pour déterminer chaque mois sur quel crédit imputer ces appointements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L’auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 novembre dernier ayant trait au transfert des paiements du crédit accordé pour “couvrir les toits des chambres de chauffe” à d’autres, et attirant l’attention sur vos lettres du 6 et du 13 avril dernier, j’ai l’honneur de vous informer qu’on est à prendre des mesures pour changer le mode des paiements en la manière dont vous parlez.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L’auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L’AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1891.

MONSIEUR,—J’accuse réception de votre lettre du 17 décembre 1891, continuant la discussion au sujet du débit des \$1,441.42 pour commis surnuméraires à la somme de \$3,200 votée pour “couvrir les toits des chambres de chauffe.”

Vous dites dans cette lettre que “ça toujours été l’habitude d’imputer les bordereaux de paie des fonctionnaires de la division de l’architecte-chef sur quelqu’un des différents travaux pour lesquels ils étaient employés, suivant que l’autorisait l’état des soldes du crédit. En réalité on a pris le plus grand soin pour déterminer chaque mois sur quel crédit imputer ces appointements.”

Il est donc admis que les appointements des fonctionnaires qui travaillent pendant le mois à différents travaux sont imputés sur un crédit pour la commodité probablement du comptable et pour lui épargner la peine de calculer et d’inscrire la répartition exacte des appointements entre les différents crédits.

Si les appointements de ces fonctionnaires ne sont pas imputés au gouvernement civil, il n’y a plus qu’un autre chef autorisé par le parlement: celui des travaux auxquels ils ont été occupés. Or, si une personne travaille pendant le mois à différents travaux et que ses appointements ne sont imputés qu’à un seul crédit, il est évident que ce dernier est pris au hasard, à moins que pour le besoin de l’argumentation, vous preniez

les travaux sur lesquels elle a été employée la plus grande partie du mois, et dans ce cas les appointements de ceux des fonctionnaires qui ont été occupés presque tout le mois à d'autres travaux y sont imputés au hasard.

Supposons, cependant, que le bordereau de paie d'un mois ait été analysé avec soin, de façon à ce qu'il corresponde exactement avec les services rendus et que les paiements représentent. Puis, vous examinez le crédit sur lequel vous avez l'intention d'imputer les services rendus à son sujet et à nul autre; mais si beaucoup de ce crédit a été dépensé pendant l'année pour, disons, les estimations des entrepreneurs (ce qui a entraîné nécessairement l'emploi d'un grand nombre d'employés du ministère), s'il est épuisé et qu'en conséquence vous n'êtes pas autorisé par l'état de la solde du crédit, vous devrez imputer ces frais sur quelque crédit dont la balance est inopinément considérable, parce qu'il n'aura pas nécessité l'emploi de commis, ou bien, vous devrez choisir arbitrairement quelque autre crédit n'ayant aucun rapport avec les services rendus ou pris au hasard, comme dit plus haut.

J'ai reçu avec plaisir, le 13 janvier 1892, l'information "qu'on est à prendre des mesures pour opérer un changement dans le mode des paiements."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception d'une lettre du comptable de votre ministère demandant de créditer "le chenal des navires du Saint-Laurent" de la somme de \$3,664.10, les appointements des commis surnuméraires pendant le mois de mars, et d'en débiter les crédits suivants :

Quai de Campbellton	\$ 225 00
Jetée de Digby	1,146 37
Réparations aux jetées, Ile du Prince-Edouard	1,146 37
Brise-lames de Shippegan	1,146 36

J'aimerais qu'on m'expliquât les raisons de faire le transfert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur le fait que votre ministère n'a pas répondu à ma lettre du 15 avril 1891 (n° 117361), demandant les raisons du transfert de \$3,664.10 du "chenal des navires du Saint-Laurent" à quatre autres crédits, comme suit :

Quai de Campbellton	\$ 225 00
Jetée de Digby	1,146 37
Réparations aux jetées, I. P.-E.	1,146 37
Brise-lames de Shippegan	1,146 36

Comme on n'a pas donné le renseignement demandé, le transfert n'est pas encore fait et "le chenal des navires du Saint-Laurent" est encore débité de la somme de 3,664.10.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 novembre dernier demandant les raisons du transfert de la somme de \$3,664.10 du "chenal des navires du Saint-Laurent" à quatre

autres crédits, j'ai l'honneur de vous informer que le transfert n'a pas été fait parce que l'on a ensuite cru qu'il n'était pas nécessaire.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sec.-adjoint.*

Fonctionnaires d'Ottawa encore retribués en numéraire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je remarque que bon nombre des employés de votre ministère ainsi que tous les ouvriers et journaliers dont les bordereaux de paie sont imputés sur "les réparations et l'entretien des édifices publics d'Ottawa" reçoivent leurs gages par l'entremise d'un payeur.

Ce système a été rejeté par tous les autres ministères sans exceptions—et leurs employés à Ottawa sont maintenant rétribués par des chèques distincts—système qui présente bien des sûretés nécessaires sans aucun inconvénient pratique.

Veuillez adopter le même système que les autres ministères en émettant un chèque à l'ordre de chaque employé pour le montant de ses gages.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur ma lettre du 3 novembre 1891, vous faisant remarquer que bon nombre des employés de votre ministère à Ottawa sont rétribués en numéraire au lieu de l'être par chèques, et vous demandant d'adopter le même système que les autres ministères d'émettre un chèque distinct à chaque employé pour le montant de ses gages.

Je n'ai pas reçu de réponse à cette lettre, et vous avez payé les gages de décembre le 23 décembre, en la manière ordinaire par des avances de deniers au payeur Côté.

Je ne veux pas partager la responsabilité de ce système de paiement, qui a été rejeté il y a longtemps par d'autres ministères parce qu'il entraînait des risques inutiles, et que les reçus des créanciers étaient moins satisfaisants.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

S. L. Girdlestone—Préparation du rapport des travaux publics pour l'année 1889-90.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur les paiements suivants faits en 1890-91 à S. L. Girdlestone, pour "préparer le rapport annuel de 1889-90," lesquels s'élevaient à \$200.

53547—12 août 1890.....	\$50 00
54673—3 octobre 1890.....	30 00
55079—20 octobre 1890.....	50 00
55546—10 novembre 1890.....	20 00
56279—10 décembre 1890.....	10 00
56506—22 décembre 1890.....	20 00
56876—7 janvier 1891.....	20 00

Il n'a pas été envoyé à ce bureau de pièces justificatives indiquant la nature et la qualité du travail fait et le taux payé. Veuillez remédier à cette omission sans délai, car on est à imprimer la partie de mon rapport qui comprend les paiements en question.

Tout paiement pour services ne doit être fait que sur pièce justificative indiquant qu'il a été fait un travail équivalant au moins au montant du paiement. Cette pièce justificative doit faire partie des comptes mensuels présentés à ce bureau, que l'affaire soit terminée ou non.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—J'ai reçu du bureau du comptable de votre ministère, le 1er février 1892, la pièce justificative, représentant \$200, de S. L. Girdlestone, que j'avais demandée le 28 janvier.

La pièce justificative se lit comme suit : "Ottawa, 7 janvier 1891, ministère des travaux publics doit à S. L. Girdlestone : Préparation du rapport annuel du ministre des travaux publics pour l'exercice 1889-90, \$200."

Le certificat de M. Gobeil comporte : "D'après l'arrangement concu par l'ancien sous-ministre et le ministre."

On n'a pas répondu à la demande que j'ai faite le 28 janvier, des détails sur la nature et la quantité des travaux exécutés. Les expressions "préparation du rapport annuel du ministre" sont ambiguës ; le sens ordinaire de ces mots comporterait un service qui ne peut être accompli que par les chefs des divisions du ministère. Il est probable cependant que le travail n'est que celui d'un commis, suivant que l'indiquent des paiements semblables sous le même nom dans les années antérieures :

1888-89—S. L. Girdlestone, transcription de 1,650 pages à 10 centins ; corriger les épreuves, 70 heures à 50 centins	\$200 00
1889-90—S. L. Girdlestone, transcription de 1,250 pages à 10 centins ; corriger les épreuves, 150 heures à 50 centins	\$200 00

Il faudrait une description plus exacte, afin d'indiquer si l'on a observé toutes les restrictions de l'Acte du service civil concernant l'emploi de surnuméraires.

Veillez m'envoyer un calcul indiquant la nature et la somme du travail et le taux du paiement. Il faudrait une attestation que le travail a été fait et que le taux est raisonnable et juste. Je voudrais aussi qu'on m'expliquât pourquoi on a tant retardé à envoyer la pièce justificative à ce bureau, car le compte est daté du 8 janvier 1891, et je ne l'ai reçu que le 1er février 1892.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Ouvriers d'Ottawa rétribués les dimanches.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je remarque que les employés composant le personnel du commis des travaux à Ottawa sont rétribués pour tous les jours du mois, comme l'indiquent les pièces justificatives 61063 et 61526, les bordereaux de paie de juillet et août :

Commis des travaux, F. Breton, 31 jours à \$3	\$93 00
Commis, J. D. Gareau, 31 jours à \$2.75	85 25
Contremaître menuisier, J. H. Ellis, 31 jours à \$3	93 00
Contremaître maçon, V. Labelle, 31 jours à \$2.75	85 25
Contremaître peintre, J. H. Derenzy, 31 jours à \$2.75	85 25
Contremaître couvreur, F. Tremblay, 31 jours à \$2.50	77 50
Contremaître des journaliers, L. David, 31 jours à \$2.25	69 75
Contrôleur des heures de travail, J. B. Lamontagne, 31 jours à \$2.25	69 75
Garde-magasin, C. Laframboise, 31 jours à \$2.25	69 75

Veillez expliquer pourquoi ces employés sont rétribués les dimanches.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Veillez répondre à ma lettre du 9 novembre 1891, demandant une explication du paiement des employés du commis des travaux les dimanches.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Gardien de nuit rétribué à titre de menuisier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1891.

MONSIEUR, — J'ai reçu de Mr J. B. George Samson un compte de \$85 pour service de commis dans le bureau du greffier de la couronne en chancellerie, du 4 février au 31 mars, lors de la préparation des brefs pour les élections générales. Les item sont :

Service, 35 jours à \$2	\$70 00
Travail de nuit, 50 heures à 30 centins	15 00

Dans vos bordereaux de paie pour réparations pendant la même période, je constate que M. Samson a reçu à titre de menuisier de la chambre des communes ce qui suit :

57705, du 26 janvier au 7 février, 140 heures à 20 centins ..	\$28 00
57897, du 9 février au 21 février, 140 heures à 20 centins ..	28 00
58239, du 23 février au 7 mars, 140 heures à 20 centins ..	28 00
58469, du 9 mars au 21 mars, 130 heures à 20 centins	26 00

M. Samson m'informe qu'il a servi de gardien de nuit pendant les derniers trois mois, de 6 p.m. à 7 a.m., et que son travail pour le compte du greffier de la couronne a été accompli de 9 a.m. à 6 p.m. Il a obvié, explique-t-il, à l'impossibilité physique de cet arrangement en mettant son fils, H. Samson, à sa place comme gardien de nuit pendant une partie de la période.

Si cette explication est correcte veuillez corriger vos bordereaux de paie en classant M. J. B. Geo. Samson comme gardien de nuit au lieu de menuisier pendant la période qu'il a servi en qualité de gardien de nuit, et M. Samson comme gardien de nuit pendant le temps qu'il a été ainsi employé.

Le bordereau de paie n'est pas assez exact quand les colonnes du temps et des prix sont seules exactes. Les noms doivent être également ceux des personnes qui ont réellement accompli le travail, et la description de leur qualité doit correspondre à leur occupation réelle.

Je n'approuverai le compte de M. Samson pour services en rapport avec les élections que lorsque les bordereaux de paie auront été modifiés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 octobre 1891.

MONSIEUR, — Relativement à votre lettre du 29 avril concernant un compte au montant de \$85 de M. J. B. Geo. Samson, pour services rendus au greffier de la couronne en chancellerie lors des élections générales, et attirant l'attention sur le fait que le nom de M. Samson est mentionné dans le bordereau de paie des réparations de la même période à titre de menuisier, bien que son fils, H. Samson, ait été gardien de nuit à sa place pendant une partie de la période en question, j'ai l'honneur de vous informer que l'architecte en chef rapporte à ce sujet ce qui suit : " D'autant que je sache de la personne qui faisait fonctions de commis des travaux, M. Dubé, le messenger en chef de la Chambre des Communes, et le contrôleur des heures de travail de ce ministère, le fils de M. J. B. Geo. Samson n'a pas rempli ses fonctions dans l'intervalle des dates mentionnées (du 4 février au 31 mars). M. J. B. Geo. Samson est menuisier, il a été employé en cette qualité, et le contrôleur rapporte que le temps mentionné sur les bordereaux de paie, dans l'intervalle des dates citées, est correct."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1891.

MONSIEUR, — J'accuse réception de votre lettre 117805 du 29 octobre, au sujet de M. J. B. Geo. Samson, qui a été porté sur les bordereaux de paie des menuisiers de la Chambre des Communes.

Après plus ample explication obtenue de M. Samson lui-même, à l'effet qu'il n'a surveillé la nuit que pendant une partie de chaque heure, et qu'il a dormi certaines nuits pendant quelque temps, M. H. Samson étant chargé de l'éveiller — il paraît y avoir lieu de douter lequel des Samson était le gardien, et je retire l'objection quant au changement du nom de l'employé.

La description inexacte de l'occupation semble avoir été faite de bonne foi de la part du ministère des travaux publics en envoyant un menuisier, selon la demande, et en lui permettant de faire tout ce que lui commanderaient les fonctionnaires des Communes, et de la part du messager en chef de la Chambre des Communes, en tenant compte principalement de la valeur du travail sans comprendre l'importance de décrire exactement sa nature.

La difficulté dans la présente circonstance sera entièrement surmontée s'il est fourni un certificat que M. J. B. George Samson a servi en qualité de gardien de nuit aux dates données.

Il serait bon de prendre des mesures pour prévenir la répétition de tout cas semblable. On pourrait préparer le bordereau de paie des réparations sur une feuille distincte pour chaque ministère, et demander à l'officier à qui il appartient dans le ministère, d'attester explicitement l'exactitude du bordereau de paie pour ceux qui sont sous son contrôle.

Dans une dépense considérable comme celle du Canada, je ne puis trop vivement insister sur la nécessité de préparer toutes les pièces justificatives de manière qu'elles décrivent complètement et exactement chaque particularité essentielle de l'affaire qu'elles représentent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 5 novembre, concernant les bordereaux de paie des réparations à Ottawa.

Si le système que vous suivez actuellement ne peut prévenir la répétition de cas semblables à celui de M. Samson, les fonctionnaires des autres ministères devront attester l'exactitude de chaque particularité des bordereaux de paie dont ils ont le contrôle.

Veillez à ce que la chose se fasse aussitôt que possible, dans les bordereaux de paie de mars 1892, disons.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

Pièces justificatives ne contenant pas assez de renseignements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur le fait que plusieurs des items dans vos pièces justificatives de la dépense ne sont pas décrits avec assez de précision. Ce défaut se constate dans les items suivants :—

La pièce justificative 59,397, de Jacob Erratt, contient un paiement au montant de \$375 pour table de billard destinée à la résidence du lieutenant-gouverneur à Régina.

La pièce justificative 58,756, de J. R. Esmonde, au montant de \$45, en paiement d'une table à découper, en cuivre, pour la cuisine du Sénat,

La pièce justificative 59,305, de Harris et Campbell, comprend un item de \$270 pour "fauteuil de l'Orateur, Chambre des Communes."

On devrait décrire d'une manière suffisante la dimension des articles, les matériaux dont ils sont formés, ou leur qualité, pour permettre aux personnes qui ne peuvent les voir, de juger si leur coût est raisonnable.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de travaux publics,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Chenal des navires du Saint-Laurent,—Compte spécial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu de la division du comptable de votre ministère une lettre demandant de faire certains transferts dans les comptes de 1890-91.

Tous les transferts ont été approuvés sauf le suivant :—Compte spécial du fleuve Saint-Laurent (50-51 Vict. ch. 43) Dt au chenal des navires du fleuve Saint-Laurent,"

\$51,342.02. Veuillez me dire pour quelles raisons votre ministère se croit autorisé à dépenser une partie des \$375,000 mentionnées dans le 50-51 Vict., ch. 43, et payable à la commission du havre, principalement après qu'on eût demandé les crédits annuels, lesquels limitent la dépense de l'année.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère de travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 janvier 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14 novembre dernier, au sujet du transfert projeté de \$51,342.02 *re* chenal des navires du fleuve Saint-Laurent, et demandant les raisons pour lesquelles ce ministère se croit autorisé à dépenser une partie des \$375,000 mentionnées dans le 50-51 Vict., ch. 43, et payable à la commission du havre, j'ai l'honneur de vous dire qu'en 1889-90 (*voir* rapport de l'auditeur général, page A-55) une somme de \$21,614.08, l'excédent de la dépense sur le montant du crédit pendant cette année, a été imputée sur les montants "à disposer en vertu d'actes spéciaux." Nous demandons le présent transfert d'après la même autorisation que dans le cas ci-dessus mentionné, savoir, l'article 3, ch. 5, 51 Vict., lequel se lit comme suit —

"Le gouvernement pourra, en sus du paiement spécifié en l'article précédent, dépenser par l'intermédiaire des dits commissaires du havre, ou autrement, afin de terminer et compléter le dit chenal, la somme restant actuellement disponible sur les sommes que tout acte du parlement ci-devant passé autorise d'avancer." * * *

Je puis ajouter que le montant des \$375,000 encore disponible, déduction faite des \$51,342.02, pour lesquels on demande le transfert en question, est de \$600.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Bassin de radoub de Kingston—Bancroft et Connolly.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 999 de 1890-91, au montant de \$18,000, en faveur de Bancroft et Connolly pour travail fait jusqu'au 30 juin 1891, en attendant l'évaluation mensuelle.

Un paiement de \$236,000 a été fait sur la dernière estimation reçue, celle du 31 mars, au montant de \$239,966.29, par votre demande n° 804 du 12 avril. Le 4 juin 1891, une autre somme de \$20,000 a été payée en attendant l'estimation mensuelle du bureau de l'ingénieur de Kingston, M. Perley ayant attesté qu'il avait été exécuté des travaux pour cette somme en sus de ce que payé antérieurement. On projette maintenant de payer encore \$18,000 sur la foi d'un certificat semblable de M. Coste que le travail a été fait avant le 30 juin, bien que le détail estimatif n'ait pas encore été reçu, à ce bureau du moins.

Je ne me crois pas autorisé à approuver une somme aussi considérable que celle de \$38,000 sans en avoir le détail. Veuillez préparer une estimation du travail exécuté, du 1er avril au 30 juin 1891, car ce qui a été fait ensuite devra être imputé sur l'exercice 1891-92.

Comme il a été prouvé que A. C. Bancroft était un être fictif, il me semble qu'on devrait faire les paiements aux membres véritables de la société. Ce serait bon d'avoir l'opinion du ministère de la justice s'il serait sûr de faire un changement de ce genre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 81, au montant de \$51,000, en faveur de Bancroft et Connolly pour balance de l'estimation jusqu'au 20 août, relativement au bassin de radoub de Kingston.

Veillez m'envoyer une copie de la lettre que vous avez reçue du sous-ministre de la justice, comportant que les paiements pourraient être faits en toute sûreté au nom de Bancroft et Connolly, nonobstant toute irrégularité dans la composition de la raison sociale. J'ai approuvé le certificat de \$18,000 sur le vu de cette lettre, et avec l'entente qu'il m'en serait fournie une copie sans délai.

Il a été dit en parlement que le gouvernement avait l'intention de prendre des mesures pour recouvrer toutes les sommes payées de trop à Larkin, Connolly et Cie. Ce serait bon, je crois, de savoir du ministère de la justice si, en payant à Bancroft et Connolly \$51,000, nous ne renonçons pas à quelque droit important résultant de la poursuite d'autres raisons sociales, dont Connolly Frères sont des membres.

J'aimerais que ce paiement et les autres faits à Bancroft et Connolly le soient en vertu d'arrêtés du conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

NOTE.—La somme de \$51,000 mentionnée plus haut n'a pas encore été payée.—J. L. McDougall, 12 février 1892.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 octobre 1891.

MONSIEUR, —Relativement à vos lettres du 18 et du 23 septembre, demandant si les paiements doivent être faits à l'avenir à la société de MM. Bancroft et Connolly, ou aux MM. Connolly seulement, vu qu'il a été prouvé que le premier n'était pas membre de la raison sociale, je suis chargé de vous conseiller ce qui suit :—

Sauf de rares exceptions qu'il n'est pas nécessaire de mentionner ici, et pourvu qu'il n'y ait pas fraude, tout individu ou toute association d'individus peut faire des affaires sous le nom qu'il lui plaît, soit en se servant des noms réels ou de noms fictifs.

Dans le cas actuel, si je comprends bien, un individu du nom de Hughes a réellement passé un contrat sous le nom de A. C. Bancroft. Il est vrai que dans son témoignage, devant un comité de la Chambre des Communes, Connolly a dit que Hughes, (Bancroft) n'était pas intéressé dans le contrat, mais autant que je le sache Hughes n'a jamais fait la même déclaration.

Dans les circonstances il me semble qu'il vaudrait mieux faire les chèques en paiement des deniers dus aux entrepreneurs en faveur des personnes mentionnées au contrat, savoir : Andrew Charles Bancroft, Nicholas Karrel Connolly et Michael Connolly, les laissant retirer la somme de la banque comme ils le pourront.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

R. SEDGEWICK, S.M.J.

Arrêté du conseil du 12 janvier 1892.—Vu le mémoire en date du 11 janvier 1892, du ministre des travaux publics intérimaire, soumettant l'état ci-joint de l'ingénieur en chef des travaux publics intérimaire, et recommandant qu'autorisation soit accordée de payer à Bancroft et Connolly, en rapport avec leur contrat pour la construction du bassin de radoub de Kingston, la somme de \$32,000, représentant la valeur des travaux exécutés par eux depuis que le ministère des travaux publics a suspendu les paiements de ces travaux jusqu'au 31 décembre dernier, le ministère devant encore aux entrepreneurs pour ces travaux, y compris la somme déposée en garantie (\$20,000), un total de \$90,000 ; le comité est d'avis qu'on accorde l'autorisation nécessaire.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

Mémoire annexé à l'arrêté du conseil du 12 janvier 1892.—Le 25 août 1891, l'évaluation mensuelle n° 14 a été délivrée à Bancroft et Connolly pour travail fait par eux au bassin de radoub de Kingston jusqu'au 20 août. Le total brut de l'évaluation n° 14 est de \$338,901.09 ; paiements jusqu'au 8 septembre, \$274,000—balance due aux entrepreneurs sur l'évaluation n° 14, \$64,901.09. Demande a été faite par le ministère des travaux publics à l'auditeur général le 2 octobre de payer \$51,000 à compte de l'évaluation—2^o6

tion n° 14, mais l'auditeur a refusé. Depuis le 2 octobre, la date à laquelle l'auditeur général a refusé de payer, jusqu'au 31 décembre, les entrepreneurs ont exécuté des travaux pour un montant d'à peu près \$32,000, ainsi que l'indiquent l'évaluation mensuelle n° 15 faite en leur faveur pour travaux accomplis jusqu'au 31 octobre et s'élevant à \$361,646.85, et le rapport de l'ingénieur dirigeant, lequel évalue le travail fait, du 31 octobre au 31 décembre, à environ \$9,000.—LOUIS COSTE, *faisant fonctions d'ingénieur en chef*, 12 janvier 1892.

Note de l'auditeur général.—Le chèque de \$32,000 a été fait au nom de "A. C. Bancroft, N. K. Connolly et M. Connolly."

Douanes des Trois-Rivières—Détails insuffisants.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 765, au montant de \$142.45, en faveur de J. C. Boivert, pour menuiserie à la douane des Trois-Rivières. Il m'est difficile de comprendre exactement ce qui a été fait. Veuillez m'envoyer une copie des instructions données par l'architecte au menuisier. D'après la pièce justificative, et considérant la quantité des matériaux à employer, il semblerait qu'on a pris plus de temps qu'il n'en fallait, à moins qu'on ait employé d'autres matériaux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur;

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 avril 1891.

MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 2 avril demandant des détails au sujet de la demande n° 765, au montant de \$142.45, en faveur de J. C. Boivert, pour compte de menuiserie à la douane des Trois-Rivières, j'ai l'honneur de vous informer que, d'après l'architecte en chef, la quantité des matériaux requis pour des travaux de ce genre ne peut servir de critérium relativement au temps qu'il faut pour les exécuter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. Roy, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 116,901 du 15 avril, dans laquelle l'architecte en chef dit que, pour des comptes semblables à celui qui nous occupe, la quantité du bois employé ne peut servir de critérium pour juger du temps qu'il a fallu à l'ouvrier pour faire son travail.

Comme je vous le disais, toutefois, dans ma lettre du 2 avril, la pièce justificative qui m'a été envoyée ne peut se comprendre, et j'ai besoin d'autres explications. Veuillez m'envoyer le devis.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 16 avril dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli copie d'un rapport de l'architecte dirigeant à Trois-Rivières, ainsi qu'un compte détaillé pour servir de plus amples explications de la demande n° 765, au montant de \$142.45, pour réparations à la douane des Trois-Rivières. Je dois également m'informer si cela suffira pour vous permettre d'approuver la demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

Imprimerie d'Ottawa—Évaluation finale.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu hier votre demande n° 195, au montant de \$2,987.20, en faveur de John E. Askwith, la balance des \$175,737.20 pour travaux exécutés à l'imprimerie, comme suit:

Contrat, \$94,000—à déduire, \$3,535.75	\$90,464 25
Travail additionnel en dehors du contrat	85,272 95

Des premiers trente-trois items du travail additionnel il n'y en a que quatre pour lesquels on ait donné quelque description de la dimension, quantité ou prix. Veuillez m'envoyer des informations semblables pour les autres items.

Je remarque que l'évaluation a été attestée le 18 mars par M. Lecourt, et le 8 août par M. Ewart, tandis que la demande du paiement est marquée "2 novembre: Veuillez hâter le paiement." Je veux bien faire tous les efforts raisonnables pour faciliter le paiement, mais si je veux que mon examen ait quelque valeur, et si M. Askwith a besoin de son argent le 2 novembre, on aurait dû partager plus également le temps entre les différents bureaux de l'architecte, le ministère et de l'auditeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Ecole d'industrie de Régina—Évaluation finale.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 août 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande au montant de \$310.63, en faveur de Williams et Willoughby, la balance d'une évaluation finale révisée pour l'école d'industrie de Régina, datée le 1er juin 1891, et s'élevant à \$39,749.15.

Veillez me communiquer les renseignements qui vous ont porté à ne plus tenir pour finale l'estimation du 15 novembre 1890, s'élevant à \$39,438.52.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 août 1891.

Mémoire re Ecole d'industrie, Régina, T.N.O.—Le 11 décembre 1890, M. Peters renvoyait l'évaluation finale, au montant de \$39,438.52, en faveur de Williams et Willoughby, entrepreneurs de l'Ecole d'industrie de Régina, et un chèque pour la somme de \$2,438.52, la balance due d'après l'évaluation finale, fut envoyé par la poste à M. Peters en même temps que le reçu final que les entrepreneurs devaient signer. Les entrepreneurs ont alors produit leur réclamation, s'élevant à \$39,943.29. Cette réclamation fut transmise à M. Peters, qui fit un rapport modifiant l'évaluation finale et recommandant le paiement de \$39,749.15 aux entrepreneurs, moins ce que payé antérieurement. Cette évaluation modifiée a été examinée et elle a été trouvée exacte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, min. des travaux publics. THOS. FULLER, *architecte en chef*.

Rideau-Hall—Remplir la glacière.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 avril 1891.

MONSIEUR,—Dans les paiements de Rideau-Hall je remarque une pièce justificative n° 57,947, au montant de \$66.08, en faveur de C. A. Christin, pour avoir déposé 944 blocs de glace, à 7 centins le bloc, dans la glacière de Rideau-Hall. Veuillez me dire pourquoi vous traitez la chose comme service public. Je la juge, moi, autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 27 avril 1891 vous demandant de m'expliquer pourquoi vous traitez comme service public l'approvisionnement de la glacière de Rideau-Hall.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.C.

Edifices fédéraux—Liste dont il est besoin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1891.

MONSIEUR,—En comparant votre dépense à compte des édifices fédéraux (ainsi qu'indiqué aux pages C-1 à C-11 de mon rapport de 1889-90) avec la dépense encourue par les ministères qui occupent ces édifices, je constate bon nombre de cas dans lesquels les services de chauffage, de l'éclairage et du mobilier sont imputés en partie sur les édifices fédéraux et en partie sur les crédits comme ceux de "Douanes," "Immigration" ou "Pénitenciers."

La classification de toutes les dépenses semblables sous le même chef est utile pour trouver le coût total d'un service donné, en même temps qu'une sauvegarde contre tout deuxième paiement accidentel des comptes.

Veuillez, s'il vous plaît, me faire tenir une liste des édifices fédéraux dont vous prenez l'entière responsabilité, et à l'entretien desquels les crédits pour édifices fédéraux sont destinés à pourvoir. Je pourrais conclure que pour les autres ce seront les ministères qui les occupent qui auront à payer tous les frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.C.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Veuillez répondre à ma lettre du 18 avril, demandant une liste qui séparerait les édifices fédéraux dont le ministère des travaux publics doit pourvoir à l'entretien, de ceux dont le loyer, le chauffage, etc., doivent être payés par les ministères qui les occupent. Je n'ai pas encore découvert dans les comptes mêmes de ligne de séparation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.C.

Piles de Belœil—Prix payés pour le bois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les comptes de Hurteau et Frère, pour bois fourni pour les piles de Belœil, en août 1890. Les comptes sont comme suit :—

Pruche 12 x 12	2,376	pieds courant à 16c	.....	\$ 380 16
Pruche 10 x 12	330	do à 16c	.....	52 80
Pruche 6 x 12	1,922	do à 13c	.....	249 86

En comparant le prix de 13 centins pour le bois de 6 x 12 avec celui de 16 centins pour le 12 x 12, on constate une allocation de dix centins pour scier chaque pied courant.

Veuillez me communiquer tous les renseignements que vous possédez au sujet de la disproportion apparente entre les prix.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 octobre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 mars dernier attirant l'attention sur les comptes de MM. Hurteau et Frère pour le bois fourni pour les piles de Belœil en

août 1890, et demandant des renseignements sur la disproportion apparente des prix, j'ai l'honneur de vous dire que le bois de 12 x 12 a été livré en grume et équarri sur les lieux, tandis que celui de 6 x 12 était scié sur les quatre faces.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire*.

Inspections des compteurs de la lumière électrique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR, — J'accuse réception de votre demande n° 731, au montant de \$422.75, en faveur de la Compagnie d'éclairage électrique de la Chaudière, pour l'éclairage du bureau de poste d'Ottawa, en janvier et février 1891. Le compte comprend un item de 41,600 heures à 1 centin, ainsi que l'indique le compteur. Veuillez m'informer si l'on a pris des mesures pour éprouver le compteur—comme par exemple l'inspection requise pour les gazomètres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE POSTE, OTTAWA, 15 mai 1891.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous informer que nous avons fait l'épreuve du compteur électrique de ce bureau dans la soirée du 14 courant. A 8.27½ hrs. l'aiguille du cadran des dizaines se trouvait à 0 et celle des centaines à 7, et les lumières se composaient de 86 lampes de 16 chandelles, 1 lampe de 32 chandelles, 4 de 25 chandelles et 2 de 50 chandelles, ou disons, 96½ lampes de la force de 16 chandelles. Les mêmes lampes restèrent allumées, et à 9.27½ hrs l'aiguille du cadran des centaines n'était pas encore arrivée à 8, et celle des dizaines indiquait qu'il avait été consommé 94½ ampères d'électricité (94½ centins).

Sincèrement à vous,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. A. GOUIN, *M. de P.*

Aqueduc de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mai 1891.

MONSIEUR, — Je m'occupe aujourd'hui à examiner votre demande de \$756 pour l'aqueduc de Québec, car les autres items du compte ont été approuvés sans objection. La résolution du conseil de la cité de Québec en date du 12 mai 1885 fixe les taux suivants pour l'eau sur les propriétés fédérales :

Casernes de l'artillerie et dépendances.....	\$1,125
Quai de la Reine et magasins.....	750
Hôpital de la marine.....	800
Intendance et dépendances.....	150
Palais de justice et anciens logements des officiers.....	600
Bureau de poste.....	750
Club de la garnison.....	150
Laboratoire et cartoucherie.....	150

Veillez faire faire les calculs en comparant ces prix avec les sommes que les particuliers auraient à payer sur des évaluations et prix uniformes. Si les prix arbitraires demandés pour les propriétés fédérales dépassent ceux qui seraient basés sur l'évaluation ordinaire, la corporation de Québec—comme celle de Toronto—élude l'exemption des propriétés fédérales de la taxation générale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF.

MONSIEUR, — *Re édifices fédéraux, Québec, P. Q., approvisionnement d'eau.*—Conformément aux instructions, je me suis rendu le 7 courant au bureau de l'aqueduc de C—300
RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

Québec, et on m'y informa que les prix contenus dans la résolution du conseil de ville, en date du 12 mai 1885, avaient été fixés par le comité de l'aqueduc après délibération, et étaient basés sur l'évaluation ordinaire—c'est-à-dire un taux de 12½ centins sur un loyer de 6 pour 100 de la valeur de la propriété. J'ai appris, de plus, qu'il n'avait pas été tenu note de l'évaluation assignée aux différentes propriétés, mais la liste suivante des évaluations que je cite de la liste des évaluations des propriétés non taxées dans la cité de Québec, corrobore les dires des employés du conseil de ville :

Casernes de l'artillerie	\$150,000 00
Quai de la Reine et magasins	100,000 00
Hôpital de la marine	100,000 00
Intendance	30,000 00
Palais de justice, etc.	60,000 00
Bureau de poste, etc.	100,000 00
Club de la garnison	25,000 00
Laboratoire, etc.	(Pas d'évaluation dans la liste.)

D'après ce qui précède, le comité paraît avoir adopté une évaluation plus élevée pour l'hôpital de la marine et le palais de justice que celles sur la liste, tandis que l'évaluation a été moindre pour l'intendance et le club. Les autres sont identiques, sauf pour les bâtimens du laboratoire, au sujet desquels je n'ai pas de données.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'architecte en chef.

WALTER R. BILLINGS.

Houille pour l'hôtel du gouvernement de Régina.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1891.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 792, couvrant une note de \$568.93, de la part de J. A. MacCaul, pour 37 677 tonnes de houille à \$15.10, livrées au nouvel hôtel du gouvernement de Régina, qui doit être imputée sur le "chauffage des édifices fédéraux."

Les paiements antérieurs faits par votre ministère pour le même service ont été : n° 492, \$151 pour 10 tonnes livrées le 29 novembre 1890, et n° 660, pour 10 tonnes livrées le 29 janvier 1891.

Parmi les chèques tirés à Régina par le lieutenant-gouverneur Royal pour "dépenses du gouvernement dans les territoires du Nord-Ouest," je trouve les deux paiements suivants faits à M. MacCaul pour houille, à \$15.10 : 1er novembre 1890—35 673 tonnes, \$538.12 ; 2 février 1891, 11 7 tonnes, \$176.67. Ces paiements sont marqués "hôtel du gouvernement," et sont probablement pour l'ancienne résidence.

Veillez me faire connaître les raisons pour lesquelles on a imputé ces approvisionnements à deux comptes différens, et veillez vous entendre avec le ministère de l'intérieur pour obtenir un transfert d'une façon ou d'une autre afin de les réunir sous le même chef.

Quand le lieutenant-gouverneur a-t-il pris possession du nouvel hôtel, et quelles sont les classes de la dépense qui seront à l'avenir imputées sur le vieil édifice ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Certificats de la livraison de la houille.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 87, au montant de \$2,707.78, en faveur de monsieur J. Lawlor, pour houille livrée aux édifices fédéraux de Saint-Jean.

Il me faudra pour cette pièce justificative comme pour toutes les autres relativement à la houille, les mêmes informations que celles exigées dernièrement au sujet du compte de Ray et Cie, savoir, un billet de livraison contenant le certificat du peseur et celui du fonctionnaire qui aura reçu la houille.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 octobre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande de joindre le certificat du peseur à tous les comptes de houille à l'usage des édifices publics du Canada, j'ai l'honneur de vous dire qu'on ne croyait pas la chose nécessaire, quand instruction fut donnée aux surveillants de recevoir la houille ; dans bon nombre de cas ce sera maintenant difficile et peut-être impossible de se le procurer. Afin d'éviter tout retard vous obligeriez le ministère en approuvant les comptes à mesure que vous les recevrez ; dans l'intervalle on s'efforcera d'obtenir les certificats, et tous les surveillants auront instruction de les envoyer à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *sous-secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 122502, du 13 octobre, m'expliquant qu'on n'a pas cru nécessaire de conserver les certificats des peseurs de houille, mais qu'on les conservera à l'avenir en les attachant aux pièces justificatives. J'approuve tous les comptes que j'ai par devers moi avec l'entente qu'on suivra le nouveau système, dès que ce sera possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 53, au montant de \$220, en faveur de Brown et Heming, pour 40 tonnes de houille pour le bureau de poste de Port-Hope.

D'après la description du compte de Brown et Heming, la houille a été livrée à "l'édifice public," et la pièce justificative est attestée "exacte par Levi Reynolds, surveillant."

Ainsi que je l'ai fait remarquer dans un cas précédent semblable, il ne suffit pas que la personne qui donne le certificat atteste d'une manière indéfinie l'exactitude de tout ce que contient le compte. Il doit prouver qu'il s'occupait spécialement de la livraison, en mentionnant explicitement dans son certificat "matériaux fournis."

Je vous renvoie sous ce pli la demande et les pièces justificatives pour y opérer le changement désiré.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Acceptation du quai de Boucherville au lieu d'une contribution en numéraire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 945, au montant de \$400, en faveur du secrétaire-trésorier de la municipalité de Boucherville, la balance de la somme de \$3,200 pour coffrage, etc, au quai de Boucherville, suivant les plan et devis acceptés par le ministère, le prix convenu étant de \$3,200.

Veillez me faire tenir les renseignements relativement à la qualité du travail accompli.

Le crédit comporte : Pour compléter le quai de Boucherville, \$1,200, (les autorités locales fournissant \$1,000). La contribution locale a-t-elle été faite ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous communiquer sous ce pli les renseignements demandés par la lettre n° 119824 de l'auditeur général, relativement au quai de Boucherville.

Le travail exécuté par la municipalité de Boucherville, en vertu d'un arrangement fait avec le ministère, consistait à construire des abords du rivage au bloc extérieur. Ces abords ont 175 pieds de longueur, 20 pieds de largeur et une hauteur moyenne de 9½ pieds, et consistent en un coffrage solide recouvert des deux côtés avec des madriers en pin de 3 pouces.

Le bloc ou quai proprement dit a été également exhaussé de 2 pieds et l'on a renouvelé le plancher. Le montant total du coffrage a été de 35,849 pieds cubes.

Relativement au coût convenu avec la municipalité (\$3,200), la somme se décompose comme suit :—Le budget de 1890–91 contient un crédit de \$1,200, et vous trouverez à la page 6 du budget supplémentaire de 1890–91, présenté pendant la présente session, l'item 49—“Quai de Boucherville (les autorités locales fournissant \$1,000), montant périmé à voter de nouveau, mandat du G. G., \$2,000,” et les deux montants forment les \$3,200.

Le bloc au bout extérieur du quai, bâti à une profondeur de 6 pieds à l'eau basse, a une dimension de 54' 6" par 23', et contient 18,802 pieds cubes. Ce bloc a été construit il y a trois ans par la municipalité, et le ministère l'a accepté comme la contribution de la municipalité au lieu des \$1,000.

Je demeure, monsieur, respectueusement à vous,

L'ing. en chef, min. des travaux publics. F. M. HAMEL, *ingénieur-adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 119,824, concernant la réclamation de la municipalité de Boucherville pour travail fait sur le coffrage et les abords du quai de Boucherville.

M. Hamel rapporte : “Le bloc situé au bout extérieur du quai a été construit il y a trois ans par la municipalité, et le ministère l'accepta comme la contribution de la municipalité au lieu des \$1,000.”

Le cas actuel offre la même difficulté que dans celui du barrage de Chesterville, dont il est parlé aux pages B—402 et B—403 de mon rapport de 1889–90. Lors de la préparation des crédits relativement aux \$1,200 votées en 1890, la contribution locale de \$1,000, à laquelle on devait ajouter le crédit en question, était censée être des deniers payés ou des travaux exécutés après la date du crédit. Le transfert de propriété d'une structure existant antérieurement n'est pas une contribution rencontrant l'intention du bill des subsides.

Il y a une autre difficulté provenant de la description du crédit supplémentaire. Les deux crédits se lisent comme suit :

1890—Pour compléter le quai de Boucherville (les autorités locales fournissant \$1,000).....	\$1,200 00
1891—Quai de Boucherville (les autorités locales fournissant \$1,000).....	2,000 00

Cela veut dire, suivant que je l'interprète, que la municipalité doit payer deux sommes, savoir, \$1,000 comme condition de la dépense de \$1,200, et \$1,000 comme condition de la dépense du crédit supplémentaire de \$2,000.

D'après ce raisonnement et en supposant que l'on doive retirer les \$2,000 et le deuxième \$1,000 au *pro rata*, les \$3,200 de travaux devraient être débités comme suit :

Au crédit de \$1,200.....	\$1,200 00
A la première contribution locale.....	1,000 00
Au crédit de \$2,000.....	666 67
A la deuxième contribution locale.....	333 33
	————— \$3,200 00

Mais nous avons déjà payé \$2,800. Veuillez demander à la municipalité de Boucherville de rembourser la somme de \$933.33. Je vous renvoie la demande de \$400 que je ne puis payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1892.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 25 juillet 1891, concernant la réclamation de la municipalité de Boucherville.

Le conseil de la trésorerie dans le cas “d’Owen Sound” n’a pas partagé mon opinion que le fait de mentionner une contribution locale dans deux bills de subsides distincts nécessitait les deux contributions locales, et la réclamation de Boucherville a été soldée par l’un de vós chèques du ministère en date du 30 septembre.

Reste l’objection soulevée par le troisième paragraphe de ma lettre du 5 juillet, que la contribution locale nécessitée par les termes de l’acte des subsides doit être : deniers payés ou travaux exécutés après la date du crédit. Il ne suffit pas de transférer simplement la propriété d’une structure existante. Le crédit a été accordé pour améliorer les travaux, tels qu’ils se trouvaient alors, à condition que la municipalité y contribuerait. C’est ce que la municipalité n’a pas fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Quai de Cacouna—Gages non acquittés.

BUREAU DE L’AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d’attirer votre attention sur la pièce justificative 59,645, bordereau de paie des réparations au quai de Cacouna en avril 1891. Il n’y a aucune observation dans la colonne pour acquit relativement aux 36 noms inscrits sur la liste, comme si tous les travailleurs avaient écrit de leur propre main leur quittance. Cependant 24 des signatures au moins sont de la même écriture et ne valent en conséquence rien comme quittances. Veuillez vous informer au sujet de celui qui a signé ces noms et obtenir des quittances solides des hommes qui ont gagné l’argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Quai de la Grande Rivière—Changement de l’emplacement et des plans.

BUREAU DE L’AUDITEUR, OTTAWA, 28 décembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d’accuser réception de votre demande n° 284, au montant de \$9,143.98, en faveur de F. B. Atkinson, pour solde de l’estimation finale des travaux exécutés à la Grande Rivière.

Relativement à l’item de \$624 pour “lestage nécessité par le tassement considérable du quai sur toute sa longueur”, j’aimerais qu’on me communiquât les raisons pour lesquelles l’ingénieur en chef a cru que la chose incombait à l’Etat au lieu d’être un des risques de l’entrepreneur.

Le principal item, 286,000 pieds, est soldé moyennant \$15,350, le prix de la soumission pour 266,818 pieds, et on calcule qu’il y a 105,362 pieds de travaux supplémentaires en sus et de plus que les 286,000 pieds. Est-ce que je me trompe sur les chiffres en supposant qu’on n’a pas payé pour 19,182 pieds.

Le certificat de M. Breen que la valeur des travaux accomplis et des matériaux fournis est de \$26,433.98, se rapproche assez du sens de l’article 33 de l’Acte de l’audition pour n’amener aucun retard dans le paiement, mais il serait cependant préférable de suivre à la lettre les prescriptions de l’article et de préparer le certificat de manière à couvrir les taux ou prix et non la valeur totale des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 12 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de l’auditeur relativement à la demande de \$9,143.98, en faveur de F. B. Atkinson pour solde de l’estimation finale pour travaux exécutés à la Grande Rivière, P.Q., j’ai l’honneur de vous exposer ce qui suit :—

L’item de \$624 pour lestage nécessité par le tassement considérable du quai sur toute sa longueur est bien à la charge de l’Etat, d’autant qu’il a été placé en dehors du coffrage pour prévenir l’affouillement.

La quantité des travaux, d’après le plan primitif, se chiffrait par 266,818 pieds cubes, et le montant de la soumission était de \$15,350 ; il paraîtrait donc qu’on n’a pas payé pour 19,182 pieds cubes, d’autant que la quantité des travaux réellement exécutés se chiffre par 286,000 pieds cubes et qu’on n’a payé que la même somme de \$15,350.

La raison est qu'on a changé l'emplacement des travaux, ce qui a déterminé un changement dans le plan et la construction de cette quantité supplémentaire.

Les travaux sur le second emplacement étant un peu plus faciles à construire, l'entrepreneur n'a rien perdu par suite de ce changement.

Dans l'espoir que ceci satisfera l'auditeur général,

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des trav. publics. LOUIS COSTE, *ing. en chef intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 125090, du 12 janvier, avec les explications relatives aux travaux de M. Atkinson à la Grande-Rivière.

Dans son rapport, M. Coste dit qu'il y a eu dans l'emplacement des travaux un changement qui a déterminé un changement dans le plan et la construction d'une quantité supplémentaire ; mais que, comme les travaux sur le second emplacement étaient un peu plus faciles, l'entrepreneur n'a rien perdu par suite du changement.

Parce qu'on s'est départi des devis et des termes du marché, il faudra avoir un certificat à l'effet que les prix sont justes et raisonnables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 janvier 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre d'hier renvoyant la demande et l'évaluation finale en faveur de F. B. Atkinson, j'ai l'honneur de vous transmettre de nouveau ces dernières, certifiées par l'ingénieur en chef intérimaire en conformité de votre demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

New-Carlisle—L'inspecteur Day payé après la clôture du marché.

BUREAU DE L'AUDITEUR OTTAWA, 14 mars 1891.

MONSIEUR,—Dans l'examen de vos dépenses relatives à la "jetée de New-Carlisle" pour 1890-91, je vois que tandis que l'évaluation finale de Heney et McDonald est datée du 30 juin 1890, l'inspecteur, M. Oswald Day, a été payé jusqu'au 6 septembre 1890, soit 59 jours ouvrables à \$2.50.

Il serait bon d'avoir, comme annexe aux pièces justificatives, la spécification du travail qui l'a occupé après que l'évaluation finale a été terminée.

Quant à la pièce justificative n° 54784 (chèque de \$53.50 à Thomas Breen),—le bordereau de paie pour "constatation de réparations à faire,"—les deux premiers articles, "Alph. Gagné, \$24," et "Ed. Gagné, \$16," n'ont pas été acquittés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rivière Saint-Louis—L'inspecteur Denault payé après la clôture des travaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les dépenses faites sur la "rivière Saint-Louis," en 1890-91.

Non compris les paiements de \$1.50 par jour faits à M. G. B. Denault, maître de quai à Valleyfield, pour pension, pendant qu'il surveillait les travaux à la rivière Saint-Louis, les services locaux ont coûté ce qui suit :

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—305

1890, août,	Bordereaux de paie et comptes	\$1,053 00
1890, septembre,	“ “	2,411 85
1890, octobre,	“ “	572 66
1890, novembre,	“ “	55 36
1890, décembre,	“ “	7 00

Bien que les travaux aient cessé vers la fin de novembre 1890, M. Denault a reçu son allocation de \$1.50 par jour pour pension jusqu'au 16 juin 1891.

Veillez vous faire donner un état du nombre de jours où M. Denault est parti de son domicile à Valleyfield pour visiter les travaux sur la rivière Saint-Louis, pendant la période écoulée du 1er novembre 1890 au 16 juin 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Québec—Loyer de bureau de l'ingénieur Breen.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les comptes en sous-ordre de \$12, pour un mois de loyer de bureau, annexés aux comptes envoyés par M. Thos. Breen, l'ingénieur résidant à Québec.

Ces comptes en sous-ordre sont faits au nom de C. O'Leary, le propriétaire de M. Breen; mais ils sont de l'écriture de M. Breen, et ils ne sont pas acquittés par M. O'Leary lui-même. Voici des exemples récents du fait: mars, 58771; avril, 59113; mai, 59985; juin, 60527; juillet, 61311; août, 61555.

Puisqu'une partie des devoirs de M. Breen est de certifier les comptes de dépenses pour les travaux dont il a la charge, il devrait savoir la différence qu'il y a entre de bonnes et de mauvaises pièces justificatives. Il est difficile de comprendre l'idée de M. Breen que des mémoires faits par lui-même puissent ajouter quelque preuve à l'appui des inscriptions faites par lui dans ses comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 janvier 1892.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 14 novembre dernier, appelant l'attention sur les comptes en sous-ordre de \$12.00 par mois pour loyer de bureau annexés aux comptes envoyés par Thos. Breen, l'ingénieur résidant à Québec, j'ai l'honneur de vous informer que les \$12 en question sont une allocation pour loyer de bureau, le bureau de M. Breen se trouvant dans sa propre maison. On a fait cet arrangement par économie, car si M. Breen devait prendre un bureau ailleurs que chez lui, il en coûterait probablement quelque \$300, en comprenant le loyer, le balayage, les taxes, etc.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, secrétaire.

Havre de Kingsville—Paiements pour journées de travail supplémentaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la pièce justificative n° 60581, bordereau de paie de juin, pour les réparations au havre de Kingsville. Voici quelques-uns des paiements en question :—

Geo. Rumble, contremaitre, 13 jours à \$2.50	\$32 50
id. temps supplémentaire, 10 jours à \$2.50	25 00
Albert Malott, artisan, 13 jours à \$1.75	22 75
id. temps supplémentaire, 4 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.75	7 43
Geo. Broadwell, journalier, 13 jours à \$1.50	19 50
id. temps supplémentaire, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50	5 25
Orlando Bailey, journalier, 13 jours à \$1.50	19 50
id. temps supplémentaire, 2 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50	4 12

On devrait expliquer la méthode dont on s'est servi pour calculer le temps de travail supplémentaire, et comment le contremaître a fait 10 journées de travail supplémentaire en 13 jours.

Le compte de David Conklin, au montant de \$435.57, pour frêne, chêne et orme, est acquitté sous la signature "David Conklin, par G. R.," de l'écriture du contremaître George Rumble. Ce reçu est sans valeur aucune. M. le payeur Côté devrait être averti de ne pas accepter de reçus de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 décembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet d'une lettre de l'auditeur général qui appelle l'attention sur le bordereau de paie de juin, pour réparations au havre de Kingsville, j'ai l'honneur de donner les explications suivantes :—

Pendant l'exercice 1890-91, le parlement a voté la somme de \$1,200 pour réparations aux jetées du havre de Kingsville ; mais pour quelque raison inconnue, l'ordre de commencer les travaux n'a été donné que le 12 juin 1891 ; et comme la jetée de l'est était devenue fort dilapidée,—que, de fait, elle n'était pas sûre pour le débarquement des passagers et du fret,—il importait de faire faire autant d'ouvrage que possible avant le 30 juin, et, en conséquence, on donna ordre au contremaître des travaux de travailler en sus de la journée ordinaire, en lui allouant double paie après les heures régulières de travail. Il s'est fait beaucoup de besogne dans cet espace de temps, puisque la dépense s'est montée à \$747.68.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *ingénieur en chef intérimaire.*

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

Creek McGregor—Dommages à des bâtiments.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 169, de \$250 en faveur de Taylor et Williamson, de Chatham, comme "somme offerte par le ministère et acceptée par Taylor et Williamson en règlement de toutes réclamations pour dommages à leurs bâtiments de la ville de Chatham, sur le creek McGregor."

J'ai besoin de plus de renseignements sur cette réclamation, et qui soient suffisants pour montrer que le gouvernement est responsable. Il me faut aussi un rapport du fonctionnaire public qui a estimé les dommages, avec déclaration à l'appui qu'il a une connaissance personnelle de ce dont il s'agit.

Pour cadrer avec la nature de ce compromis, M. Louis Coste adapte ces mots à l'idée contenue dans la formule de certificat de l'article 33 de l'Acte d'audition : "prix justes et raisonnables" : "Je certifie que la somme ci-dessus a été offerte par le ministère et acceptée en règlement de la réclamation." Il suffit d'un peu de réflexion pour comprendre que l'acceptation d'un règlement par un créancier n'est pas une preuve que le prix est juste et raisonnable, mais tendra plutôt à prouver le contraire. Ce certificat devrait être rédigé en ce sens que l'allocation en question n'est pas élevée, c'est-à-dire, suivant les termes du tarif des élections (Statuts Révisés, ch. 8, art. 121), que c'est une juste et raisonnable mais économique rémunération.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Owen-Sound—Certificat de l'inspecteur résidant nécessaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 171, de \$792, en faveur de Porter, Reed et Canan, pour dragage à Owen-Sound, soit 99 heures à \$.8.

Le compte est certifié par M. H. A. Gray, l'ingénieur de Toronto, comme "ouvrage fait, prix juste et raisonnable."

Il n'est pas probable que M. Gray soit demeuré sur les lieux à Owen-Sound, pendant les douze jours entiers, pour certifier le nombre d'heures d'après sa connaissance

personnelle. Il devrait être annexé au compte un certificat de l'inspecteur résidant, qui a tenu compte du temps du dragage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 20 novembre 1891.

MONSIEUR,—En conformité de la demande faite dans votre lettre du 5 novembre, au sujet de la demande n° 171, de \$792, en faveur de MM. Potter, Read et Canan, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus le certificat de l'ingénieur résidant par rapport à l'ouvrage, et je vous prie de le renvoyer au bureau de l'ingénieur en chef.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. E. F. E. ROY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 237, de \$11,000, en faveur de Porter et Reid, ce qui laisse impayé \$498.43 de leur évaluation finale de \$45,788.48 pour le havre d'Owen-Sound.

L'évaluation est imparfaite dans le sens signalé en plusieurs cas antérieurs, c'est-à-dire qu'elle n'est certifiée par ni l'un ni l'autre des inspecteurs résidants, Thos. McDowell ou Robert Hoath, qui sont naturellement ceux à qui incombe le soin de voir aux matériaux employés aux travaux, et de faire les mesurages définitifs.

L'estimation que j'ai par devers moi, des travaux jusqu'au 21 octobre, est signée par M. H. A. Gray, l'ingénieur, le 22 octobre, à Toronto. Rien ne prouve que M. Gray ait passé assez de temps sur les lieux pour que son seul certificat soit regardé comme concluant. Et que M. Gray certifie parfois sans visiter les travaux, c'est un fait que j'ai démontré dans la lettre que je vous ai écrite le 20 mars, lettre qui, soit dit en passant, n'a pas reçu d'attention autre qu'un simple accusé de réception de votre part.

Je suis obligé de retenir la présente demande en attendant le certificat de l'inspecteur résidant que les travaux sont faits, et le certificat de M. Gray que les prix portés dans le compte de \$4,434.09, pour ouvrages supplémentaires, sont justes et raisonnables. Je regrette les inconvénients que cela peut occasionner à MM. Porter et Reid, mais l'évaluation paraît avoir été plus de cinq semaines au ministère des travaux publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 décembre 1891.

MONSIEUR,—Votre lettre n° 124304, en contient une de l'auditeur général relative finale des travaux exécutés par eux à Owen-Sound.

Dans cette lettre l'auditeur général dit que l'évaluation est imparfaite, parce qu'elle n'est pas certifiée par les inspecteurs résidants qui, observe-t-il, sont naturellement ceux à qui incombe le soin de voir aux matériaux employés aux travaux et de faire les mesurages définitifs.

Je ne puis me rendre à la prétention de l'auditeur général, et je soutiens, sans craindre d'être contredit, que la signature, sur une évaluation de ce genre, de l'un ou de l'autre des ingénieurs résidants, ne serait nullement une preuve additionnelle de l'exactitude de l'estimation, par la raison que voici :

Il fallait mesurer avec des instruments les quantités des items nos 1 et 2, ainsi que de l'item n° 21, lesquels se montent en tout à \$26,000, et ni l'un ni l'autre des inspecteurs résidants n'est capable de se servir des instruments nécessaires pour faire ces mesurages : on doit donc supposer que l'ingénieur résidant qui a le contrôle de ces travaux, qui est responsable de leur construction, a lui-même ces mesurages, ou les a fait faire par son adjoint, qui est responsable à son égard : dans tous les cas, le fait qu'il a certifié l'estimation comme étant exacte, lui en fait porter toute la responsabilité.

A quoi servirait la signature des inspecteurs résidants dans le cas actuel? Ces hommes sont employés temporairement, et après que l'entreprise sera achevée et qu'on n'aura plus besoin de leurs services, le ministère ne pourrait pas les appeler à rendre compte de leur emploi.

Quant aux autres items de l'évaluation, nos 3 à 20 inclusivement, qui sont pour matériaux placés dans les travaux, conformément aux plans et devis annexés à un contrat avec le ministère dûment signé par Porter et Reid, il est à présumer que l'ingénieur résidant ayant la charge de ces travaux, qui est allé à Owen-Sound plusieurs fois pendant l'exécution de l'entreprise, a certainement inspecté les matériaux en question et mesuré l'ouvrage fait; il est donc parfaitement en état de certifier l'estimation. La signature de l'un ou l'autre des inspecteurs résidants aurait simplement l'effet de dégager cet ingénieur de la responsabilité qu'il a prise en acceptant ce poste, et qui lui appartient en propre comme ingénieur chargé du contrôle des travaux.

Dans le deuxième alinéa de sa lettre, l'auditeur général invoque, comme argument, le fait que dans sa lettre du 20 mars 1890, il a démontré que parfois M. Gray certifie sans visiter les travaux. En admettant que ce soit vrai, il ne s'ensuit pas qu'on doive relever M. Gray de sa responsabilité comme ingénieur ayant le contrôle des différents travaux mentionnés dans la lettre en question, et il est fort probable que, quand il a certifié les comptes, il possédait assez de preuves pour le justifier d'en agir ainsi.

Quoiqu'il en soit, la question de rendre responsables, par rapport à tous paiements relatifs à la construction de travaux publics, des hommes qui y sont employés temporairement, qui sont généralement dépourvus de toute connaissance ou de toute capacité en matière de génie civil, bien qu'ils sachent leur métier, ne saurait pour un instant recevoir de moi un accueil favorable; et je ne crois pas qu'il en serait autrement pour l'auditeur général s'il considérait cette question sous toutes ses faces, et avec une parfaite connaissance du fonctionnement du ministère des travaux publics.

En ce qui est de la feuille d'estimation pour ouvrages supplémentaires, que l'ingénieur résidant n'a pas certifiée quant aux prix comme "étant justes et raisonnables," j'ai l'honneur de dire que je lui ai demandé de transmettre copie de cette feuille dûment certifiée en conformité des désirs de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des travaux publics. LOUIS COSTE, *ing. en chef intérim.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre n° 124304, contenant la critique que fait l'ingénieur en chef intérimaire de ma lettre du 1er décembre 1891.

Voici en quoi consiste le système qu'expose M. Coste:—L'inspecteur local donne ses certificats à l'ingénieur résidant, et celui-ci prépare d'après ces certificats une estimation pour être soumise au département, et en dernier lieu au bureau de l'auditeur.

Le système proposé par ce bureau est qu'on joigne les états et certificats de l'inspecteur local aux estimations de l'ingénieur résidant, dans tous les cas où ce dernier ne certifie pas d'après sa connaissance personnelle des faits.

On remarquera que la seule différence entre les deux systèmes est la suppression, dans le premier, du certificat de l'employé qui a une connaissance personnelle de ce dont il s'agit, pour maintenir la responsabilité de l'ingénieur résidant quand il atteste sur ouï-dire. Comment celui-ci peut-il être responsable quant à ce qu'il ne connaît pas? Il peut certifier quelque chose dans le sens d'"approuvé," pour montrer qu'il a toute confiance dans ses subordonnés et dans leurs méthodes; mais au delà de cette limite (par exemple, pour des mesurages qu'il n'a pas faits) son certificat est sans valeur.

Supposons qu'il soit appelé comme témoin devant une cour de justice, sans qu'il ait d'autre témoignage à donner que son ouï-dire. Serait-il plus croyable en invoquant sa haute position officielle et sa responsabilité?

Quant aux mesurages à faire à l'aide d'instruments et qui dépassent la capacité des inspecteurs locaux, le certificat "matériaux fournis" devrait, bien entendu, être signé par le mesureur, soit l'ingénieur résidant ou son adjoint; et c'est la conclusion à tirer de tout ce que j'ai dit d'exemples antérieurs du même genre.

M. Coste croit que, quand M. Gray a certifié sans avoir visiter les travaux, il possédait assez de preuves pour le justifier d'en agir ainsi. D'après le mode le plus strict d'interprétation des certificats en usage à ce bureau, je ne vois pas qu'aucune preuve justifie un absent de faire un certificat explicite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Port de Toronto—Chalan loué de C. Edward Swait.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur quatre paiements faits au nom de C. Edward Swait, de Toronto, pour le louage d'un chalan employé aux travaux du port de Toronto :—

59339 : du 1er au 30 avril 1891.....	\$ 75 00
59912 : du 1er au 31 mai 1891.....	75 00
60384 : du 1er au 30 juin 1891.....	75 00
61253 : du 1er au 31 juillet 1891.....	75 00

Les comptes sont de l'écriture de l'inspecteur F. Hurdon, et sont certifiés "ouvrage fait, prix justes et raisonnables," par le surintendant J. C. Swait.

M. C. Edward Swait est un facteur du bureau de poste de Toronto, à \$510 par année. Les signatures sur les comptes 59339 et 61253 sont les mêmes que les siennes sur les bordereaux de paie du bureau de poste.

Le compte 59912 a été acquitté originairement par J. C. Swait. Le "J" a été ensuite effacé en partie, le "C" a été laissé sans changement, le "Swait" a été biffé, et "Edward" écrit à sa place, suivi de "Swait;" toute la signature "C. Edward Swait," telle qu'elle est à présent, est apparemment de l'écriture du surintendant J. C. Swait, ainsi que la signature qui acquitte le compte 60384.

Je ne puis accepter, sans plus ample examen, les signatures sur les comptes 59912 et 60384 comme reçus de C. Edward Swait. Veuillez me transmettre le résultat de toute investigation que vous ferez sur cette affaire.

On devrait donner des détails sur les dimensions et la valeur du chalan pour servir à contrôler le prix payé pour la location, et pour l'information de ceux qui ne sont pas à même de voir ce chalan. On devrait aussi faire une déclaration à l'effet qu'un chalan ne pouvait être loué aussi avantageusement de quelqu'un autre qu'un employé public.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je vois que vous n'avez pas répondu à ma lettre du 7 octobre, sur les paiements faits à C. Edward Swait, pour louage d'un chalan employé aux travaux du port de Toronto.

Veuillez me faire savoir si l'on a pris des mesures pour s'enquérir de la validité des reçus que portent les comptes 59912 et 60384 de M. Swait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 1er décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 novembre, au sujet des paiements faits à C. Edward Swait, pour location d'un chalan employé aux travaux du port de Toronto, et par laquelle vous demandez d'être informé des dimensions du chalan en question, ainsi que de la validité de la réclamation de M. Swait, j'ai l'honneur de vous mander, d'abord, qu'aucun autre chalan ne pouvait servir à cet objet, que nous avons payé \$3 par jour au lieu des \$2 ordinaires par jour, parce que ce chalan a une capacité de plus du

double de celle d'aucun autre chalan qu'on a utilisé pour ces travaux ; et en second lieu, que M. J. C. Swait a été autorisé à signer pour C. Éd. Swait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 février 1891.

MONSIEUR,—Pour plus ample discussion des paiements pour louage du chalan à Toronto : L'autorisation de C. Edward Swait à J. C. Swait, de donner reçu pour lui, a-t-elle été faite d'après la formule prescrite, telle qu'ordonnée par la minute du conseil du Trésor en date du 1er février 1890? Si oui, veuillez l'envoyer à ce bureau, pour qu'elle soit annexée aux comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Port de Toronto—Paiements à P. A. Johnson et Cie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1891.

MONSIEUR,—Il existe une grave informalité dans les paiements au montant de \$1,775.63 faits à P. A. Johnson et Cie, de Saint-David, pour pierre fournie aux travaux du havre de Toronto, depuis le 1er juillet 1890 jusqu'au 31 mai 1891. Voici les items :

Juillet	388·37	verges, moins le fret.	\$301 11
Août.	307·4	“ “	237 11
Septembre.	517·47	“ “	403 69
Octobre	301·22	“ “	233 15
Novembre.	289·68	“ “	226 97
Mai	474·	“ “	373 60

Les reçus de toutes ces sommes sont signés “P. A. Johnson et Cie, par E. B. Temple,” or, M. Temple est l'ingénieur résidant qui a le contrôle des travaux du port de Toronto.

S'il n'y avait pas de membre de la société Johnson et Cie à Toronto pour signer devant le payeur, ces messieurs auraient dû laisser une procuration dans la forme prescrite par le conseil du Trésor, procuration qui ne doit dans aucune circonstance être donnée à un fonctionnaire public.

Avant de pouvoir clore et certifier les comptes de l'exercice, il me faut les reçus de P. A. Johnson et Cie pour les six sommes ci-dessus, qui s'élèvent à \$1,775.63.

Veuillez demander à monsieur le payeur Côté pourquoi il a accepté la signature de tout autre que le créancier, et lui expliquer qu'il n'est pas relevé de sa responsabilité par rapport à ces sommes avant d'établir que ceux y ayant droit les ont effectivement touchés.

J'observe qu'on a fait les paiements récents à Johnson et Cie au moyen de chèques du ministère ; et je ne vois pas pourquoi on ne suivrait pas la même règle pour tous les comptes de ce genre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 décembre 1891.

MONSIEUR,—En conformité de la demande contenue dans votre lettre du 10 novembre, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus les reçus de MM. P. A. Johnson et Cie, qui ont fourni la pierre pour les travaux du havre de Toronto.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

Port de Toronto—Items Divers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur quelques irrégularités dans les bordereaux de paie pour le havre de Toronto, depuis le 1er avril 1891.

Le n° 59339, bordereau de paie d'avril, contient un compte de Hart et Cie, au montant de \$5.25 pour de la papeterie, dont la commande aurait dû se faire par l'entremise du bureau de la papeterie d'Ottawa. Un reçu de \$11.25 pour "McGraw" est signé "McGraw, par J. C. S.", c'est-à-dire par M. J. C. Swait, le surintendant; on devrait donner le nom de baptême de l'employé, et le reçu devrait être fait de sa main. Un reçu de \$20 pour Clark Frères est signé "Clark Frères par J. C. S.;" veuillez avoir un reçu de Clark Frères, au lieu de celui de M. Swait.

Quant au n° 59912, bordereau de paie de mai, M. E. B. Temple devrait donner un compte en sous-ordre de ses déboursés de \$6 pour "avoir submergé des caissons et fait des sondages;" M. Kelly Evans devrait aussi donner un compte en sous-ordre de ses déboursés de \$8 pour "six mois de blanchissage de draps de lit et d'essuie-mains du bureau de l'île en 1890," en date du 29 mai 1891.

Dans le n° 60384, bordereau de paie de juin, le reçu de l'item de \$84.50 pour F. Hurdon est signé "F. Hurdon, par E. B. T.," c'est-à-dire par M. E. B. Temple, l'ingénieur résidant. Les reçus des items de \$36 en mai, et \$42 en juin, tous deux pour H. Jackman, sont signés "H. Jackman, par H. H.," c'est-à-dire par H. Hamilton, le mécanicien. Ces reçus devraient être remplacés par des reçus valables des créanciers eux-mêmes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 3 décembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre n° 124038 ci-incluse, qui appelle l'attention sur quelques irrégularités dans les paiements faits pour le havre de Toronto depuis le 1er avril 1891, j'ai l'honneur de donner les explications suivantes:—

L'item n° 59339, compte de Hart et Cie, au montant de \$5.25, était pour encre, mucilage, une demi-main de papier double éléphant qu'il fallait pour faire des épreuves, et un livre spécial pour tenir journallement compte du dragage.

Item de \$11.25 pour McGraw. Cet homme était un manœuvre qui a quitté l'ouvrage. Lors de la confection du bordereau de paie, on ne savait pas son nom de baptême, mais on se proposait de l'y insérer lors du paiement des gages. Quand le payeur arriva à Toronto, McGraw travaillait ailleurs, et M. Swait signa le bordereau pour lui, et donna l'argent à sa femme, en prenant d'elle un reçu que je transmets ci-joint.

Item de \$20, Clark Frères, pour remorquage. Le payeur et M. Swait sont allés à leur bureau, mais ils étaient sortis. M. Swait signa le compte et paya le montant à Clark Frères. Reçu ci-inclus.

Le n° 59912, item de \$6 dans le compte de M. Temple, était pour \$1.25 payés à un homme comme rameur, et la balance pour dépenses du mois pour repas pris à l'île.

Item de \$8 pour blanchissage. Compte en sous-ordre ci-inclus.

Item de \$84.50, F. Hurdon, dans le compte n° 60384. M. Temple a signé pour Hurdon, ce dernier n'étant pas sur les lieux lorsque le payeur y était. Reçu ci-inclus.

Items de \$36 et \$42, tous deux pour M. Jackman. Cet homme est gardien de nuit, n'est jamais de service pendant le jour. Son reçu est ci-inclus.

J'espère que ces explications satisfiront l'auditeur général.

Je crois cependant devoir faire observer au ministère qu'on ne savait guère empêcher ces soi-disant irrégularités. Les devoirs du payeur sont très onéreux, et il ne peut passer en chaque endroit tout le temps qu'il faudrait pour faire lui-même tous les paiements, surtout s'il s'agit d'un journalier qui n'est employé qu'une partie d'un mois, et qui se trouve avoir été congédié au milieu du mois; et ceux qui sont ainsi renvoyés, ou dont les services ne sont plus requis, insistent souvent pour être payés tout de suite. Dans ces cas, le surintendant des travaux n'est-il pas justifiable de faire lui-même les

paiements, en s'en faisant donner des reçus, qu'il montre ensuite au payeur, et qu'il garde pour sa propre sauvegarde ?

Je, suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. des trav. publics. LOUIS COSTE, *ing. en chef intérimaire.*

Port de Toronto—Travaux de l'entrée de l'ouest.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande, n° 287, de \$10,000 en faveur des commissaires du havre de Toronto comme "aide pour la construction du brise-lames de l'ouest, suivant l'arrêté du conseil du 24 octobre 1891."

Je ne suis pas en état de discuter la chose avec connaissance de cause avant que M. McGee ne m'envoie copie de l'arrêté du conseil ; mais je prévois une difficulté à aider à la construction du brise-lames de l'ouest à même les deniers qui sont à notre disposition, et qui sont entièrement affectés aux travaux de l'entrée de l'est.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 janvier 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 janvier, à propos de la demande n° 287, de \$10,000 en faveur des commissaires du havre de Toronto comme aide pour la construction du brise-lames de l'ouest, port de Toronto, lettre où vous dites ne pouvoir discuter la chose avec connaissance de cause avant d'être muni d'une copie de l'arrêté du conseil qui se rapporte aux travaux ci-dessus, et où vous ajoutez que vous prévoyez une difficulté à aider à la construction du brise-lames de l'ouest à même les deniers qui sont à notre disposition, j'ai l'honneur de vous informer que le greffier du Conseil privé, dans sa lettre du 5 du courant à ce ministère, affirme que vous avez reçu copie de l'arrêté du conseil en date du 24 octobre 1891, relativement au paiement de \$10,000 aux commissaires du havre de Toronto. Je dois aussi vous renvoyer aux *Débats*, page 6,753, où le ministre des finances annonce que le crédit en question est destiné aux travaux de l'entrée ouest comme de l'entrée est.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. A. MACPHERSON, *secrétaire-adjoint.*

Toronto—ingénieur résidant, H. A. Gray.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les paiements suivants, faits à M. Henry A. Gray en mai et juin 1890 :—

52048, services du 1er au 31 mai à \$6.85.....	\$212 35
“ pension, 21 jours à \$3.50.....	73 50
52891, services du 1er au 30 juin à \$6.85.....	205 50
“ pension, 26 jours à \$3.50.....	91 00

M. Gray est arrivé à Ottawa le 14 mai, et parti pour Toronto le 26 juin. Il porte en compte son allocation pour pension pour les 44 jours compris entre ces deux dates.

Je crois savoir que l'accident arrivé à M. Gray a eu lieu le 14 mai, et qu'il a été à l'hôpital ici jusqu'au 26 juin.

Veillez demander à M. Gray de refaire son compte en séparant et spécifiant d'une manière explicite les items de dépenses occasionnés par l'accident en question. Ces nouveaux détails doivent être certifiés à l'instar du compte actuel, comme "étant pour affaire d'Etat," c'est-à-dire, bien entendu, dans son opinion.

Alors, celui qui sera appelé à auditer ces dépenses, se trouvera mieux en état d'en faire un examen et un rapport avec connaissance de cause.

Je suis, monsieur votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR, TORONTO, 4 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre n° 137102, en date du 3 du courant, qui appelle mon attention sur la lettre 116616 relative à mes comptes avec le ministère pendant les mois de mai et juin 1890, comme suit :—

52048, services, du 1er au 31 mai, à \$6.85	\$212 35
“ pension, 21 jours à \$3.50	73 50
52891, services, du 1er au 30 de juin	205 50
“ pension, 26 jours à \$3.50	91 00

Pour expliquer ce qui précède, je dirai que le 14 mai 1890, j'arrivai à Ottawa de Toronto, où est ma résidence comme ingénieur chargé du contrôle des travaux publics dans l'Ontario occidental. Mon voyage à Ottawa avait pour objet de conférer avec l'ingénieur en chef du ministère sur les travaux de ma circonscription; et tandis que j'étais de service, au sortir de mon entrevue avec l'ingénieur en chef, je tombai accidentellement et me démit le genou, à Ottawa, où je restai à l'hôpital, sous les soins du médecin, depuis le 14 mai jusqu'au 26 juin, où je revins à mon bureau ici. Comme employé du ministère, de service loin de ma résidence, j'avais droit à mon indemnité de pension, et je la portai en compte, avec l'approbation du sous-ministre. Je n'ai pas d'autres détails ou items à donner ou à expliquer dans mes comptes.

Je puis cependant ajouter que pendant tout le temps où je restai à l'hôpital, je vaquai aux devoirs de mon emploi autant qu'il m'était possible dans les circonstances, écrivant des rapports et faisant ma correspondance.

Je n'ai débité le ministère d'aucun des frais occasionnés par mon accident.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'ing. en chef intérim., Ottawa.

HENRY A. GRAY, *ing. en charge des T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les dates de quelques-unes des estimations certifiées par M. Henry A. Gray, comme “exactes de tous points pour le temps, les matériaux et la valeur” :—

Ottawa, 9 juin 1890 : Estimation de Dresden, au 31 mai.

Toronto, 8 juillet 1890 : Estimation de Midland, au 8 juillet.

Toronto, 17 juillet 1890 : Estimation de Warton, au 17 juillet.

Toronto, 31 juillet 1890 : Réparations de Kincardine, juillet.

Le compte de M. Gray, pour frais de voyage, montre qu'il a été à Ottawa depuis le 14 mai jusqu'au 26 juin, et à Toronto depuis le 27 juin jusqu'au 17 juillet, alors qu'il alla à Goderich. Son voyage à Kincardine ne s'est pas fait avant le 12 août.

Il appert donc que M. Gray a jugé pouvoir baser ses certificats sur des télégrammes reçus des inspecteurs résidants, car un télégramme est porté en compte à la date de chaque estimation.

Comme je vous l'ai souvent dit, le seul certificat concluant quant aux travaux et aux matériaux est celui fait par un fonctionnaire ayant réellement inspecté les travaux ou reçu les matériaux. Quand l'ingénieur ne peut certifier d'après une connaissance personnelle des faits acquise en se rendant lui-même sur les lieux, l'estimation devrait être certifiée par l'inspecteur local ou le contremaître, et approuvée par l'ingénieur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Winnipeg—Garantie de l'ingénieur Gouin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mai 1891.

MONSIEUR,—Dans vos dépenses de février 1890, je vois un paiement à M. W. F. Gouin, de Winnipeg, de ses dépenses de janvier, qui comprend un item de \$87.50 pour Compagnie d'assurance en garantie et contre les accidents de London, par rapport à son cautionnement pour un an. Veuillez me faire savoir pourquoi vous considérez cet item

comme payable à même les fonds publics, et obtenir de M. Gouin une pièce justificative pour l'item en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 juin 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 mai, qui appelle l'attention sur un paiement à M. W. F. Gouin, en février 1890, comprenant un item de \$87.50 pour la Compagnie d'assurance en garantie et contre les accidents de London, par rapport à son cautionnement pour un an, je suis chargé de vous expliquer qu'à la demande de ce ministère, M. Gouin fait les paiements et épargne ainsi le traitement d'un payeur, soit \$1,000 par année. Si M. Gouin était un payeur, il devrait, bien entendu, payer la prime d'assurance; mais comme il est ingénieur résidant à Winnipeg et remplit l'emploi de payeur, qui ne fait pas partie de ses fonctions, au prix de \$87.50 par an, il ne semble que juste qu'il n'ait pas à payer cette prime.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 118176, au sujet du paiement pour compte de la garantie de M. W. F. Gouin. Votre argument, que M. Gouin exerce les fonctions de payeur sans appointements additionnels, me paraît juste; mais on devrait, je crois, adresser cet argument au gouverneur en Conseil, puisqu'il faudra un arrêté du Conseil pour autoriser un paiement aussi exceptionnel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Contrats de havres—Certificats d'inspecteurs résidants nécessaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur quatre estimations courantes que j'ai devant moi, comme autant d'exemples d'une imperfection que je remarque souvent dans les certificats faits par vos ingénieurs résidants. Les demandes sont datées du 11 novembre, et sont pour les services ci-après :—

207—Havre de Toronto : Murray et Cleveland.....	\$4,170 00
208—J. D. Cameron : Dragage de la rivière Nicolet....	1,726 00
209—Edward Murphy : Cap Tourmente.....	2,750 00
211—McDonald et Moffatt : Rivière des Français, N.-E.	2,700 00

Ces quatre estimations ne sont certifiées quant aux travaux faits et aux matériaux fournis, que par les différents ingénieurs résidants qui en ont la charge. Il est évident qu'un certificat concluant, en ce qui est des travaux ou des matériaux, ne peut être donné que par un fonctionnaire en ayant une connaissance personnelle, résultant d'une inspection et de mesurages faits par lui-même. Et l'on peut démontrer, dans chacun de ces quatre cas, que l'ingénieur résidant se fie probablement à quelque employé local pour une grande partie de la surveillance et des mesurages, et base sur la parole de celui-ci son propre certificat d'ingénieur "que les matériaux ont été fournis." S'il y a quelque partie des travaux pour laquelle on compte exclusivement sur l'inspecteur local, on devrait fixer sa responsabilité en conséquence en lui faisant apposer sa signature sur le certificat. Telle est la marche suivie par le ministère des chemins de fer et canaux; les estimations y sont certifiées et par l'employé mesureur et par l'ingénieur résidant.

207, Port de Toronto.—Le personnel à Toronto se compose de l'ingénieur E. B. Temple, de l'ingénieur adjoint Kelly Evans, de l'inspecteur F. Hurdon, et du surintendant J. C. Swait. Etant donné un personnel aussi nombreux, il est invraisemblable que toute la partie des mesurages incombe à l'ingénieur Temple. Quiconque mesure les quantités de travaux ou de matériaux devrait certifier à cet effet sous son nom; et M. Temple pourrait donner ensuite un certificat général d'approbation sans engager sa res-

pensabilité par rapport à des faits dont il ne peut avoir une connaissance personnelle sans tout mesurer de sa propre main.

208, Rivière Nicolet.—Cette estimation est certifiée par Thos. Berlinguet, l'ingénieur résidant à Trois-Rivières. Il y a des "relevés hebdomadaires des opérations" du dragueur *Nithsdale*, donnant le total de verges cubes draguées chaque jour; et ces relevés sont certifiés comme "exactes" par M. Berlinguet. Il est évident que ce monsieur ne pourrait voir journellement au dragage de la rivière Nicolet sans négliger les autres travaux dont il a la charge. Il se fie probablement à la vigilance de quelque inspecteur local,—dont le nom et le certificat devraient être annexés aux estimations à venir.

209, Cap Tourmente.—Là, le personnel se compose de l'ingénieur résidant, E. T. P. Shewen; du porte-mine, Whitman Goodwin; de l'inspecteur du bois, E. P. Goodwin; et de l'inspecteur des travaux, A. W. Dobson. Si les mesurages sont faits par un employé autre que M. Shewen, cet employé doit les certifier. Ce cas offre une nouvelle complication en ce que M. Shewen signe cette estimation qui va jusqu'au 31 octobre en la datant "Antigonish, 5 novembre," ce qui laisse indécise la question de savoir s'il était au Cap Tourmente le 31 octobre, ou s'il s'est procuré par la poste les chiffres d'un de ses subordonnés, s'il n'était pas là, naturellement il ne peut avoir une connaissance personnelle des quantités.

211, Rivière des Français, N.-E.—Cette estimation va jusqu'au 2 octobre, et est signée par l'ingénieur Millidge, d'Antigonish, qui la date d' "Antigonish, 17 octobre." Probablement que M. Millidge a été plusieurs fois sur la rivière des Français; mais l'inspection continue des matériaux, à mesure qu'ils ont été mis en place dans la jetée, était naturellement dévolue à l'inspecteur des travaux, M. Alex. McDonald, de la Rivière des Français,—dont il aurait été bon d'établir la responsabilité sous sa signature.

Je ne retarde ce mois-ci aucun de ces paiements pour les raisons que je viens d'exposer; mais je désire que vous fassiez faire de la manière suggérée toutes les estimations à venir.

Le principe général à suivre en faisant les certificats d' "ouvrages faits" et "matériaux fournis" est, je crois, bien simple. Ils ne peuvent être faits que par le fonctionnaire ayant réellement une connaissance personnelle des faits. Tout fonctionnaire supérieur à celui-là, qui est appelé à y attacher sa responsabilité, ne le peut faire qu'en termes indéfinis tels que ceux "approuvé" ou "exact," entendant par là qu'il est satisfait de la méthode et des précautions prises par son subordonné; mais s'il n'a pas inspecté et mesuré les matériaux, il ne peut certifier qu'ils ont été fournis dans les dimensions et de la qualité voulues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 novembre, appelant l'attention sur les estimations courantes des travaux à la rivière des Français, au cap Tourmente, à la rivière Nicolet et au port de Toronto, et disant qu'on devrait envoyer les certificats de l'employé mesureur et de l'ingénieur résidant, j'ai l'honneur de vous informer que nos ingénieurs résidants ont reçu des instructions conformes aux vues que vous exprimez dans la lettre ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*

Contrats de havres—Travaux non spécifiés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu hier votre demande n° 204, de \$928.20, en faveur de Sylvester O'Donoghue, pour solde de l'évaluation finale relative à son marché ayant pour objet de renforcer et raffermir le quai de Georgeville.

Le total de \$4,528.20 est formé des items ci-après:—

Travaux exécutés suivant le marché	\$4,500 00
Boulons supplémentaires dans le revêtement, 84 à 25 cts.	21 00
Boulons supplémentaires dans les poutres, 24 à 40 cts.	7 20

J'ai besoin de renseignements sur la nature et l'importance des travaux compris dans le marché de \$4,500.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre demande n° 204, de \$928.20, en faveur de S. O'Donoghue, et de votre lettre du 7 du courant, où vous demandez des renseignements sur les travaux compris dans le marché de \$4,500, je dois vous prier de définir d'une manière plus explicite la nature des renseignements que vous désirez avoir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 123572, du 17 novembre, demandant à propos du marché de M. S. O'Donoghue à Georgeville, que je définisse d'une manière plus explicite la nature des renseignements que je désire.

Voici la teneur de l'évaluation finale : " Georgeville, N.-E., Sylvester O'Donoghue : Montant des travaux exécutés d'après le marché, \$4,500." Cette évaluation est certifiée par l'ingénieur Millidge comme étant " exacte, la valeur totale des travaux faits et des matériaux fournis par Sylvester O'Donoghue."

Vous remarquerez que si l'on indique l'emplacement des travaux et si l'on donne le nom de l'entrepreneur, l'on ne fournit aucun renseignement sur la nature et l'importance de ces travaux.

Comme je l'ai dit souvent dans des lettres récentes au sujet de spécifications insuffisantes du même genre, on devrait entrer dans assez de détails pour donner à tout homme versé dans la même branche d'affaires une idée approximative de la valeur obtenue pour l'argent dépensé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de vos lettres du 7 et du 18 novembre, disant que vous désirez avoir des renseignements sur la nature et l'importance des travaux compris dans le marché de M. S. O'Donoghue, pour l'entreprise de Georgeville, N.-E., avant d'émettre un certificat pour paiement de l'évaluation finale relative à ce marché, je suis chargé de vous informer que les montants payés à l'entrepreneur O'Donoghue sont en conformité du contrat passé avec lui, après demande de soumissions publiques faite dans les règles, ce monsieur étant le plus bas soumissionnaire. Je puis ajouter que, dans notre rapport annuel de chaque exercice, on publie toujours un état complet des travaux exécutés à chaque endroit par l'entremise de notre ministère, de sorte que tout entrepreneur, en consultant notre rapport, peut se renseigner sur la nature des travaux compris dans chaque contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 211, de \$2,700, en faveur de McDonald et Moffatt, comme évaluation totale des "travaux faits à la rivière des Français, N.-E., d'après le marché."

Cette évaluation est marquée comme imputable sur le crédit de \$3,000 pour "la jetée de la rivière des Français," mais la pièce justificative ne contient aucune mention de travaux de jetée.

J'ai besoin de détails sur la nature et la quantité des travaux exécutés pour servir à contrôler le prix payé, et pour l'information de ceux qui ne sont pas à même de voir ces travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 11 novembre, au sujet de la demande n^o 211, de \$2,700, en faveur de MM. McDonald et Moffatt, com me évaluation totale des travaux exécutés à la rivière des Français, N.-E., et dans laquelle vous demandez des détails sur la nature et la quantité de ces travaux, j'ai l'honneur de vous informer que ce paiement est fait en conformité des termes d'un marché adjugé après une demande de soumissions, MM. Macdonald et Moffatt étant les plus bas soumissionnaires. On peut voir à ce bureau, s'il y a lieu, le plan des travaux exécutés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

Matériel de dragage imputé sur des crédits locaux spéciaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 août 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception des pièces à l'appui des dépenses de M. McCordock, en juin 1891, sur la "rivière Sissiboo—amélioration du chenal—de la baie Sainte-Marie à Weymouth," au montant de \$376.04, comme suit :—

Grappins en acier, une paire	\$150 00
Treuil, engrenage de grue et grément	100 00
Chalan à pierres	100 00
Réparations à la machine et à la chaudière	26 04

Toutes les pièces justificatives sont marquées "certifiées, W. J. McCordock." Les certificats devraient porter "matériaux reçus," et être signés par le fonctionnaire qui les a reçus ; et "prix justes et raisonnables," avec la signature de M. McCordock.

Comme les grappins, le treuil, l'engrenage de grue et le chalan à pierres sont des articles qui probablement dureront encore après l'achèvement des travaux sur la rivière Sissiboo, et pourront servir à des travaux en d'autres localités, ils devraient être imputés sur le "nouveau matériel de dragage" ou sur les "réparations aux dragueurs," et non sur une subvention pour une rivière ou un havre en particulier.

On devrait donner quelque description, telle que les dimensions du chalan, et le volume ou le poids des grappins et du treuil, pour servir au contrôle des prix, et pour l'information de ceux qui ne sont pas à même de voir ce matériel.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 septembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 août, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointes les pièces justificatives qui se rapportent aux dépenses de juin dernier sur la "rivière Sissiboo, amélioration du chenal," et de vous expliquer que le matériel acheté pour cette entreprise y était spécialement nécessaire, ce pourquoi on l'a imputé sur ce crédit, et non sur le "nouveau matériel de dragage" ou les "réparations aux dragueurs."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 120835, expliquant que le matériel acheté pour l'amélioration du chenal de la rivière Sissiboo y était spécialement nécessaire, et qu'on l'a imputé en conséquence sur ce crédit plutôt que sur le "matériel de dragage" ou sur les "réparations aux dragueurs."

Mon objection, que je n'ai peut-être pas assez clairement formulée, c'est qu'un crédit pour une rivière en particulier devrait être dépensé, principalement pour quelque chose destiné à être consommé dans l'entreprise en question, comme, par exemple, la main-d'œuvre, le bois ou la pierre. Je ne crois pas que le parlement ait en vue qu'on dépense une partie considérable du crédit sur du matériel comme des chalans, des engrenages de grues ou des grappins, qui resteront après l'achèvement des travaux—effectivement sans dépréciation de valeur et propres à servir à quelque autre entreprise qui n'aura rien à payer de leur prix d'achat.

Quant à la Sissiboo, comme il n'existe pas de crédit qui y soit affecté dans l'exercice 1891-92, l'amélioration paraît être complétée, mais il est invraisemblable qu'une saison d'usage ait mis ce matériel hors de service.

On devrait débiter quelque crédit général de l'outillage de grande durée qu'on transporterait probablement d'un lieu à l'autre pour servir à différents travaux. Il serait ainsi plus facile de tenir une liste du matériel, indiquant le nombre de chaque espèce d'articles et l'endroit où ils se trouvent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

J. R. Arnoldi—Hangar pour l'emmagasinage de matériel de dragage à Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mai 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 842, de \$40, en faveur de M. J. R. Arnoldi, pour "six mois de loyer d'un hangar employé à l'emmagasinage de matériel de dragage."

Le compte, qui est daté du 1er mai, ne spécifie pas les mois compris dans la période susdite, ni l'emplacement du hangar. Veuillez remplir ces deux lacunes.

M. Arnoldi certifie le compte : "Service fait, prix justes et raisonnables." Quand un employé de l'État figure en qualité de créancier, dans un service qu'il contrôle lui-même, le certificat "prix justes et raisonnables" devrait être fait par un fonctionnaire supérieur à celui-là.

Et quand il y a urgence au point de nécessiter un achat d'un employé public, particulièrement par son propre ministère, on devrait donner une explication qui fasse voir que la commande aurait été exécutée d'une manière moins satisfaisante par une personne étrangère au service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 mai dernier, relativement à un compte en faveur de J. R. Arnoldi, pour six mois de loyer d'un hangar employé à l'emmagasinage de matériel de dragage, j'ai l'honneur de vous informer que l'ingénieur en chef intérimaire fait rapport qu'il a certifié le compte de M. Arnoldi, attendu que le hangar en question a servi à l'emmagasinage de matériel de dragage. Je puis ajouter que l'on a enlevé de cet endroit les articles appartenant à l'État, et que dorénavant il ne sera plus envoyé de compte comme celui-là pour paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, secrétaire.

Transfert du câble des rochers aux Oiseaux à l'île Saint-Paul.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mars 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur vos dépenses de l'exercice 1890-91 pour "enlèvement du câble de la Grosse-Isle aux rochers aux Oiseaux, et pose du même câble entre l'anse à la Viande et l'île Saint-Paul."

Voici les items imputés sur le crédit :—

Geo. F. Rogers, Londres, Ang. :

Câble n° 2—2 nœuds à \$949.....\$1,898

Câble n° 7—2 nœuds à \$511.....\$1,022

Thomas Heenan, Saint-Jean, N.-B. :

Poteaux de téléphone, en cèdre, 100 à 55c..... 55

Payé au chemin de fer Intercolonial, fret sur poteaux, de
New-Mills à Halifax..... 37

La manière dont est formulé le crédit n'indique pas qu'il fût destiné à couvrir un paiement pour du nouveau câble. Veuillez me donner de plus amples explications sur ce point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 mars 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 mars, où vous appelez l'attention sur les dépenses de l'exercice 1890-91 pour "enlèvement du câble de la Grosse-Isle aux rochers aux Oiseaux, et pose du même câble entre l'anse à la Viande et l'île Saint-Paul," et où vous dites que la manière dont est formulé le crédit n'indique pas qu'il fût destiné à couvrir un paiement pour du nouveau câble, j'ai l'honneur de vous informer que bien que les termes du crédit eussent pu être plus explicites, ils n'en étaient pas moins destinés à couvrir tous les items actuellement imputés sur ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire*.

Ligne télégraphique du Cap Ray.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 56, de \$250, en faveur de la Compagnie Anglo-américaine de télégraphe, pour l'entretien de la ligne du Cap Ray pendant les 12 mois expirés le 30 juin 1891.

On aurait bien fait, je pense, d'attester sur le compte que la ligne a fonctionné pendant le laps de temps dont il s'agit. Ce certificat devrait être fait par quelque fonctionnaire ayant une connaissance personnelle du fait. Je renvoie ci-jointe la demande. Veuillez m'envoyer copie de tout arrangement qui puisse exister avec la compagnie pour ce service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 18 septembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 septembre, au sujet de la Compagnie Anglo-américaine de télégraphe, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus copie d'un arrêté du conseil, en date du 3 décembre 1891, relativement à la construction d'une ligne télégraphique de Port au Basques au havre du Cap Ray, ainsi qu'un certificat attestant que la ligne en question a fonctionné pendant l'espace de temps dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

E. F. E. Roy, *secrétaire*.

Télégraphes—Services de 1890-91 payés à même les crédits de 1889-90.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les comptes personnels de M. F. N. Gisborne, surintendant des télégraphes de l'Etat.

M. Gisborne a pris une avance de \$500 le 1er août 1889, et a rendu compte de \$474.79 le 15 novembre 1889, laissant un solde de \$25.21 porté à son compte. Le 18 novembre 1889 il a pris une autre avance de \$400, dont \$250 ont été marquées au débit de la "Construction du télégraphe de la Rive Nord," et \$150 des "Télégraphes en général."

Ces sommes ont été dépensées comme suit :—

Télégraphes en général :

1889, 18 novembre, avance.....	\$150 00	
1890, 22 juillet au 23 août, voyage au golfe.....		\$180 26
1891, 16 février, balance payée à M. Gisborne....	30 26	

Construction du télégraphe de la Rive Nord :

1889, 15 novembre, balance de comptes antérieurs..	\$ 25 21	
1889, 18 novembre, avance.....	250 00	
1890, janvier, payé à H. F. McCarthy.....		0 75
1890, février, id id.....		1 40
1890, mai, payé à la Cie manufacturière Nationale.....		42 00
1890, juin, payé à Smith et Lapierre.....		45 00
1890, août, payé à Poulin, Langlois et Smellie.....		28 00
1891, janvier, payé à Robichaud.....		30 00
1891, juillet, payé à Vibert, Langlois et Poulin.....		80 00
1891, 15 août, balance remboursée par M. Gisborne.....		48 06

\$275 21 \$275 21

Veillez demander à monsieur le surintendant Gisborne d'expliquer pourquoi il a retiré \$400 en novembre 1889, tandis qu'il ne lui a pas été fait de demande d'argent avant mai 1890 ; et demandez-lui aussi de rendre compte de la manière dont il a disposé de ces deniers dans l'intervalle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 octobre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de la demande de renseignements de l'auditeur général sur les avances faites relativement à mes frais de voyage et aux comptes de la construction du télégraphe de la Rive Nord, j'ai l'honneur de faire rapport :—

1. Que quand les \$150 ont été, sur ma demande, insérées à mon crédit, le 18 novembre 1889, j'étais sur le point de partir pour New-York pour affaires du service, lorsque je fus averti de retarder temporairement mon départ ; en conséquence, l'avance resta à mon crédit, comme à l'ordinaire, jusqu'à ce qu'elle fût dépensée l'été suivant.

Comme je puis toujours être appelé à m'absenter pour le service, à une heure d'avis, j'ai invariablement été crédité d'une petite avance dont je n'ai jamais manqué de rendre compte en entier d'une manière satisfaisante, avant de demander une nouvelle somme.

2. Que les \$250 placées à mon crédit le 18 novembre 1889, à même le crédit spécial de \$3,000 affecté à la construction du télégraphe de la rive Nord, étaient pour paiement de plusieurs petites entreprises de travaux de route et de pont, pour le compte desquels notre contremaître, M. Gallienne, avait de moi personnellement des avances en numéraire et en chèques, et en plus, une autorisation de tirer sur moi des mandats payables à vue, pour un montant limité, pour d'autres besoins immédiats, c'est-à-dire dès que l'ouvrage, etc., serait achevé à sa satisfaction.

Des circonstances empêchèrent M. Gallienne d'inspecter les travaux jusqu'au printemps suivant, alors que les entrepreneurs étaient occupés aux pêches. A cette époque, il fit des paiements partiels, et après mûre réflexion il donna aux hommes du délai jusqu'à l'automne suivant pour compléter les travaux d'après les devis, quoiqu'ils fussent virtuellement exécutés avant le 30 juin de l'exercice en cours.

A l'exception d'une réclamation contestée de \$75 pour des ponts inachevés, toutes les entreprises furent finalement complétées à la satisfaction de M. Gallienne, et ce n'est

qu'alors qu'il put m'envoyer les pièces justificatives nécessaires annexées à mon compte rendu, avec la balance de \$48.06 payée par moi au crédit du receveur général.

Les détails ci-dessus ont été dûment expliqués à fur et à mesure au comptable, et nous avons tous deux jugé qu'il était juste et à propos que je retinsse la balance plutôt que de laisser périmer en partie une dépense si nécessaire.

Les avances, au lieu d'être faites à moi, le sont aujourd'hui directement à M. Galienne, ces avances étant d'une urgente nécessité pour votre service sur la rive nord du Saint-Laurent.

Il n'est guère besoin d'ajouter que la banque n'alloue pas d'intérêt sur de faibles balances en caisses au crédit des déposants.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. F. N. GISBORNE, *sur. général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 122379, du 12 octobre, contenant les explications de M. F. N. Gisborne sur les avances à lui faites pour déboursés relatifs au service des télégraphes.

La seule partie de ces explications qui ne soit pas tout à fait satisfaisante est son arrangement avec le comptable, par lequel M. Gisborne devait retenir la balance d'un exercice à l'autre plutôt que de laisser périmer partie d'une dépense fort nécessaire. L'objection c'est qu'une partie du crédit de l'exercice 1889-90 était employée au paiement de services faits dans celui de 1890-91, chose qu'on n'aurait pas dû faire.

M. Gisborne dit qu'on envoie à présent les chèques du ministère aux contre-maîtres en leurs noms respectifs. C'est un pas dans la bonne voie. Tous les autres ministères ont trouvé pratique et opportun de payer leurs comptes par chèques au lieu de les payer en espèces.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ligne de téléphone de Cascapédia portée au compte des télégraphes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1892.

MONSIEUR,—Souffrez que j'appelle votre attention sur le compte n° 60670, où figurent \$150.17 inscrits pour "ligne de téléphone de Cascapédia"; soit \$85.22 pour 3 téléphones et \$64.95 pour réparations. L'item est imputé sur le crédit "Entretien des lignes de télégraphe, Saint-Laurent inférieur et provinces maritimes"—crédit qui ne paraît pas avoir de rapport avec le service en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 novembre dernier, où vous appelez l'attention sur le compte n° 60670, qui contient \$150.17 inscrits pour "ligne de téléphone de Cascapédia," en disant que l'item est imputé sur le crédit "Entretien des lignes de télégraphe, Saint-Laurent inférieur et provinces maritimes," crédit qui ne paraît pas avoir de rapport avec le service en question, j'ai l'honneur de vous informer que la ligne dont il s'agit est celle partant de New-Richmond, sur la Baie des Chaleurs, pour aller à la villa du gouverneur général sur la Cascapédia. Dans les exercices précédents, on a parfois porté l'entretien de cette ligne au compte du crédit susdit, et parfois à celui du service télégraphique en général. On a fait emploi du crédit "Lignes télégraphiques sur terre et sous l'eau, Saint-Laurent inférieur et provinces maritimes," en commun pour toutes les petites lignes à l'est de Québec, et comme la ligne dont je parle a été payée déjà à même ce crédit, il a paru à propos de la payer encore ainsi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*
C—322 RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 février 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 123413, du 14 janvier, au sujet de la ligne de téléphone de Cascapédia, j'ai l'honneur d'expliquer que mon objection est motivée sur ce qu'une ligne de téléphone n'est pas une dépense de nature à être portée au compte d'un crédit pour télégraphes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Pont sur la Grande Rivière à York, Ontario—Burns et Loughran.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 896, en faveur de Burns et Loughran, comme solde de leur réclamation de \$6,300 pour "construction d'un abord au pont sur la Grande Rivière, à York, comté d'Haldimand, du côté ouest de cette rivière, consistant en partie en chevalets, en remblais et tranchées en terre, suivant le plan et le marché."

Je ne puis faire de paiement à raison d'un marché qui dépasse \$5,000, à moins qu'il n'y ait un arrêté du conseil qui dispense de la nécessité de procéder de la manière ordinaire, par soumission publique et par contrat. Voyez l'arrêté ministériel du 23 mai 1880, qui est à la page B—14 de mon rapport sur l'exercice 1889-90.

De plus, tout prix non fixé par soumission publique et par contrat doit être certifié "juste et raisonnable," et il manque la mention explicite usuelle: "travaux exécutés."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 24 juin 1891.

MONSIEUR,—Avant que l'affaire dont il est question dans votre lettre du 12 juin, au sujet d'un paiement à Burns et Loughran, pour travaux faits au pont sur la Grande Rivière, puisse être portée devant le Conseil privé comme vous le suggérez, ce ministère aimerait à savoir quelle est la partie de l'Acte d'audition sur laquelle s'appuie votre refus d'approuver cette demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. E. F. E. ROY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 70840, du 24 juin, demandant quel est l'article de l'Acte d'audition que j'invoque pour objecter au paiement à Burns et Loughran de \$6,300, pour construction d'un abord au pont d'York.

Mon objection est basée sur l'article 32 c: "Le paiement excède le pouvoir octroyé par le conseil." Votre pouvoir de faire des marchés de ministère sans soumissions publiques est limité par le conseil à des dépenses d'au-dessous de \$5,000.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1891.

CHER MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 784, de \$128.02, en faveur de Burns et Loughran, comme balance de leur évaluation finale modifiée pour leurs travaux au pont sur la Grande Rivière à York.

La différence entre les évaluations finales du 20 janvier et du 4 avril est formée comme suit :—

Remplissage en béton des caissons autour de la maçonnerie des piles, 54·51 verges, à \$8 au lieu de \$6.....	\$109 02
Faire des sondages pour les fondations des piles sur le second emplacement	15 00
Hommes aidant l'ingénieur à fixer les travaux	4 00

Le prix de \$6 alloué dans l'évaluation finale du 20 janvier est couvert par le certificat de M. Gray "exact" quant à la "valeur des travaux faits et des matériaux livrés." On devrait donner une explication du changement.

Les items de \$15 et \$4 paraissent être de ceux qui figurent plutôt au commencement des travaux. Veuillez me faire savoir si votre formule de marché contient une disposition semblable à celle qui se trouve dans les marchés du ministère des chemins de fer et canaux, laquelle fixe un délai pour la réclamation de suppléments.

J'aimerais avoir copie de votre formule de marché que vous aurez l'obligeance de m'envoyer aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 17 février 1891.

MONSIEUR,—Dans leur mémoire—liasse n° 115205—MM. Burns et Loughran font des réclamations au montant de \$2,328.68 pour travaux supplémentaires qu'ils prétendent avoir faits et qui se rattachent à la construction des culées et des piles, pont de la Grande Rivière, à York, Ontario.

Quant à ces réclamations, j'ai à faire rapport que sur le montant réclamé j'ai alloué la somme de \$1,100.26 dans l'évaluation finale, laissant une balance contestée de \$1,218.52. Après avoir soigneusement examiné leur réclamation, je dois dire que j'en suis venu à la conclusion qu'il leur est dû de ce chef une somme additionnelle de \$127.82, de sorte que le compte est comme suit :—

Montant d'après le marché.....	\$6,450 00
id des suppléments de travaux alloués dans l'évaluation finale.....	1,110 26
Allocation additionnelle sur suppléments de travaux.....	127 82
	<u>\$7,688 08</u>

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire, ministère des travaux publics. HENRY F. PERLEY, *ingénieur en chef*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre demande n° 71, de \$1,317.68, en faveur de Burns et Loughran, pour compte de réparations à la pile de l'ouest et aux abords du pont d'York, sur la Grande Rivière.

Voici les deux premiers items :—

Réparations à la pile de l'est, suivant convention.....	\$650 00
Remblais en terre, abords de l'est, suivant convention.....	156 00

On devrait donner une spécification détaillée de ces services, qui montre l'étendue des travaux en question.

L'évaluation finale pour "construction des culées et piles du pont" est datée du 20 janvier 1891, et l'item des "réparations à la pile de l'ouest," portées ci-dessus à \$650, est daté d'août. J'aimerais qu'on m'expliquât comment il se fait qu'on ait un

compte si élevé de réparations à de nouveaux travaux si tôt après l'achèvement des travaux mêmes.

Veillez mettre les dates à tous les items du compte de \$1,317.68, et marquer ceux d'entre eux qui sont compris dans le montant de \$2,328.68, mentionné par M. Perley dans sa lettre n° 115979, du 17 février 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 8 octobre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de l'auditeur général daté du 3 octobre, j'ai l'honneur de donner les explications que voici :—

Item 1. Les réparations à la pile ouest du port d'York, sur la Grande Rivière, sont devenues nécessaires parce qu'elle avait été endommagée par la glace au commencement du printemps. Autorisation fut accordée par le ministère d'accepter l'offre de MM. Burns et Loughran de réparer les dommages pour la somme de \$650,

Les items nos 2 et 3, de \$156 et \$50, sont pour la construction de l'abord de l'est, qui n'était pas comprise dans le marché,

L'item 6, de \$4.14, est pour la continuation du garde-corps à l'abord de l'est.

L'item 7, de \$192, est pour béton additionnel dans les caissons jusqu'au niveau du plancher qu'on y a mis.

Le compte de \$1,317.68, renvoyé par l'auditeur général, n'est pas compris dans le montant de \$2,328.68, que mentionne M. Perley dans sa lettre n° 115979, du 17 février 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, min. trav. publics. LOUIS COSTE, *ingénieur en chef intérimaire.*

Bassin de radoub de Lévis—Transfert de l'ingénieur Valiquet.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1891.

MONSIEUR,—je vois un paiement de \$35 à M. W. Valiquet, en juin 1891 (compte n° 59956), pour le transfert de sa famille d'Ottawa à Québec.

M. Valiquet recevait \$3 par jour au ministère à Ottawa jusqu'en juillet 1889, alors qu'on le transféra à Québec comme ingénieur résidant avec un traitement de \$4 par jour et \$2 de pension. Plus tard on le nomma maître de bassin à Lévis à \$1,800 par an, outre une allocation de \$200 pour logement.

Veillez m'informer si l'on a obtenu l'autorisation du conseil du Trésor pour paiement des frais de transfert de M. Valiquet, et dans l'affirmative, si l'on a appelé explicitement l'attention du conseil sur ce que les appointements de M. Valiquet avaient été augmentés. Voir l'arrêté ministériel du 8 septembre 1871, cité à la page B—12 de mon rapport sur l'exercice 1889-90.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Dépenses du ministère des travaux publics en février 1891.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1891.

MONSIEUR,—Souffrez que je fasse les observations suivantes sur vos dépenses de février, sous l'autorité d'une lettre de crédit :—

Plusieurs des bordereaux de paie (le n° 57592 par exemple) ne spécifient pas les jours pendant lesquels ont travaillé les hommes, mais seulement le total des jours pour chacun d'eux dans un mois. J'ai objecté à ce manque de renseignements, le 23 octobre 1890, dans une lettre que vous avez cataloguée sous le n° 112486. Veillez faire inscrire les dates sur tous les bordereaux de paie à venir.

Le compte n° 57949, de F. Giasson, au montant de \$62, est pour une armoire au ministère de l'agriculture. On devrait donner quelque description des dimensions, des matériaux ou du plan, pour servir à contrôler le prix.

Le compte n° 57817, de \$7, de J. Wilson et Cie, est pour l'encadrement d'une gravure pour le ministère de la justice.

On ferait bien de se mettre en-garde pour ne pas payer deux fois, par inadvertance, des comptes comme celui-ci, en indiquant la grandeur et la quantité du cadre, et quelle est la gravure.

Le compte n° 57871, de S. Fraser, se lit comme suit : "Services d'expéditionnaire, du 20 janvier au 20 février, 18 jours à \$1." Il y a un semblable mémoire pour 18 jours de transcription chaque mois. Les jours devraient être spécifiés.

Grand nombre de comptes ne sont encore que des copies des mémoires originaux, faites dans le ministère. Par exemple, le n° 57780, \$37.15 pour I. DeVarennes, est une copie faite dans la division de l'architecte en chef ; et le n° 57814, \$117 pour le Pacifique Canadien, est de l'écriture de M. Keeley, de la division des télégraphes. Comme je l'ai déjà dit dans plusieurs occasions, aucun compte n'est valable s'il n'est pas fait pour la personne à qui est dû l'argent.

Le n° 57505, \$19.75 à B. G. Bacon, offre un exemple remarquable de cette irrégularité, car même la signature de M. Bacon est copiée, comme le reste du compte par un employé du ministère de la milice à Québec, sans qu'il y ait rien qui indique que ce n'est qu'une copie.

On en a fait autant du certificat n° 57673, de M. Dandelin, \$146.35, pour L. Cou-sineau.

Le n° 57614, au montant de \$526.73, est une copie faite dans la division de l'architecte en chef, et collée sur une tête de compte de Geo. Philbert, en date du 3 février 1891. L'entête collée n'ajoute aucune valeur à la copie.

Des comptes en sous-ordre sont nécessaires pour les items des comptes nos 57672, 57741 et 57806.

Les comptes ci-après de frais de voyage n'ont pas été certifiés "faits pour service d'Etat," comme le prescrit l'arrêté ministériel du 17 décembre 1889 : nos 57801, Thos. Fuller ; 57872, D. Ewart ; 57668 et 57890, W. R. Billings ; 57595, 57764 et 57895, I. Côté ; 57711, J. B. E. Bédard ; 57809, H. J. Peters.

Le compte n° 57869, de Jacob Erratt, contient un item de \$119.20, pour la confection de 17 housses pour meubles à Rideau-Hall. On devrait donner les détails de l'addition.

Le compte n° 57763, de \$244, de Harris et Campbell, est pour 106 stores pour le musée de géologie. On devrait donner le calcul.

Le compte n° 57601, de Morel et Gagnon, pour charpente au ministère des finances, comprend un item "Bois sans flache, 3,980 pieds à 6 centins, \$238.80." On devrait spécifier de quelle essence est ce bois.

Le compte 57317, de John E. Askwith, au montant de \$157.50, comme "2,100 pieds de madrier d'érable de 1½ pouce pour plancher à \$75," pour le corridor du soubassement de l'édifice de l'ouest. Veuillez indiquer si c'est mesure de planche ou mesure de surface, et si les \$75 le mille comprennent le posage du plancher.

Dans le compte n° 58029, du traitement et des dépenses de M. Valiquet pour février, figurent des items comme ceux-ci : "Prix de passage, de Québec à Ottawa, et voitures, \$11.25 ; prix de passage, d'Ottawa à Québec, et voitures, \$11.75 ; chemin de fer et cocher de place, de Québec à la Baie Saint-Paul, \$11.85 ; bacs et voitures pour le bassin de radoub, aller et retour, \$15." Ces items, et autres semblables, devraient être donnés en détail. On devrait donner des comptes en sous-ordre à l'appui des paiements plus élevés pour louage de chevaux, comme ceux de \$5, \$11, et pour les \$6 de loyer de bureau à la Malbaie.

Le compte n° 57940 est de \$74.59, bordereau de paie de février du personnel du Saguenay ; le chèque est en faveur de monsieur le surintendant Boulanger. Le messenger, Ovide Ouellet, a signé son reçu d'une croix, et le nom d'un tiers n'y est pas comme témoin.

Le compte n° 57815 comprend un mémoire de \$180.26, de M. F. N. Gisborne pour son voyage à la Rive Nord et Anticosti, du 22 juillet au 23 août 1890. On devrait donner en détail l'item de \$24.26 pour "prix de passage d'Ottawa à Québec, et retour, et de Dalhousie à Québec, y compris les wagons Pullman." Si la pension est incluse dans l'item de \$29 pour "vapeur de Québec à Natashquan, et retour à Mingan, et de Gaspé à Dalhousie," on devrait donner les dates pour faire voir qu'on n'a pas compris le même temps dans le calcul de l'allocation de \$3.50 pour pension. Tout le mémoire devrait être certifié comme dépenses "faites pour service d'Etat."

Le chèque n° 57829 est pour les dépenses de janvier du personnel du Saint-Maurice. Les comptes sont des copies de l'écriture de M. Berlinguet; ils devraient être les originaux mêmes faits par les créanciers. L'un est un mémoire de \$11.40 pour papeterie et montage de cartes, qu'on aurait dû se procurer par l'intermédiaire de l'imprimeur de la reine et du contrôleur de la papeterie. On ne spécifie pas, comme on devrait le faire, les jours où l'ouvrage a été fait. Le reçu des gages de T. Lamothe est signé par J. Thompson, et celui de Moïse Godin l'est par Alph. Normand. Ni l'un ni l'autre n'est valable à moins d'être accompagné d'une procuration d'après la formule de l'administration.

Le chèque n° 57953 s'applique au personnel de l'architecte en chef pour février, chacun de ceux en faisant partie, y compris M. Ewart, est désigné comme dessinateur; il s'applique aussi au bordereau de paie pour entretien et réparations, avec M. Pruneau en tête, rien quant à l'état ou occupation de ceux qui y figurent. On devrait indiquer au long et avec soin la nature des services effectués par chaque employé. L'item de \$104.17 pour Wm Curran est acquitté "Wm Curran, par W. S. C." Veuillez m'expliquer ceci, et m'envoyer la procuration de M. Curran dans la forme prescrite, nommant "W. S. C." pour donner quittance en son nom.

Dans les bordereaux de paie des charpentiers et manœuvres de Rideau-Hall, quelques-unes des signatures dans la colonne des acquits sont en apparence de la main de M. Hutchison, le commis des travaux, savoir: dans le n° 57706, les noms de N. Laflamme, T. Ambridge et J. Simard; et dans le n° 57897, ceux de N. Laflamme, M. Green et J. Simard. Ces acquits ne sont pas valables à moins qu'ils n'aient été faits en vertu d'une procuration d'après la formule de l'administration; et alors ils devraient se lire "N. Laflamme, par son procureur W. M. Hutchison," et ainsi des autres.

Le chèque n° 58018 comprend \$4.50 pour M. W. M. Hutchison, le commis des travaux à Rideau-Hall, pour "15 heures de travail supplémentaires employées aux préparatifs d'une partie de glissade." Veuillez déterminer les heures où cesse, d'après vous, la responsabilité de M. Hutchison à Rideau-Hall, et d'après lesquelles il a droit à une paie supplémentaire pour ses services.

Le chèque n° 57576, de \$55.70, est pour les services et frais de voyage de Lucien Tremblay, le payeur pour la glissoire du lac Saint-Jean. Il y a deux voyages de 6 jours chaque, et on devrait en donner les dates. Des comptes devraient être produits à l'appui des deux inscriptions de \$15 chaque pour louage de chevaux.

Le chèque n° 57799 comprend le bordereau de paie du 2 au 14 février pour les chemins d'Ottawa. Les reçus, sauf une exception, sont de l'écriture de M. Côté, avec des croix qui paraissent être de la même main; et M. Gagnon fait ce certificat: "Signatures par croix nécessaires parce qu'ils sont incapables de signer." Y est annexée cette note, signée par la veuve E. Fink: "Veuillez payer à M. Foubert ce qui me revient pour charroyage;" cependant le reçu est signé: "Veuve X Fink." Le certificat, que la veuve Fink ne peut pas signer est inexact, puisqu'elle a signé l'ordre; l'ordre n'aurait pas dû être reconnu, puisqu'il n'est pas conforme à la formule de l'administration, et M. Foubert aurait dû acquitter: "Veuve Fink, par son procureur M. Foubert;" ou s'il ne pouvait signer, il aurait dû faire sa marque lui-même sur cette formule.

Je désire appeler particulièrement l'attention sur l'irrégularité très commune dont ce bordereau de paie est un exemple: qu'un grand nombre des croix sont faites par le payeur—et sans l'assistance du créancier, si nous en pouvons juger par l'uniformité des marques. C'est le créancier lui-même qui devrait faire sa croix sans secours étranger; et le certificat devrait attester qu'il a déclaré ne savoir signer. C'est la coutume, et il

est préférable d'ajouter à la croix les mots "sa marque." On devrait prendre la peine d'engager les hommes à donner reçu sous leur signature ; dans ce bordereau de paie n° 57799 pour les chemins, par exemple, il est improbable que sur une équipe de 14 manœuvres pris au hasard, un seul seulement sût signer son nom.

Le chèque n° 57953, le bordereau de paie du bureau de dessinateurs de l'ingénieur en chef pour février, est porté au compte des "travaux sur la rivière des Outaouais, estacades et glissoirs en général." Il comprend \$77 pour M. Nap. Moffette, 28 jours à \$2.75. Le chèque n° 58216, pour les dépenses de février du bassin de radoub de Kingston, comprend \$56 comme allocation pour pension de M. Moffette à Kingston. Il appert donc que la paie de février de M. Moffette est inexactement imputée sur les "travaux sur la rivière des Outaouais."

Le chèque n° 57952 est le bordereau de paie du bassin de Lévis pour février. Un reçu de \$32 pour Narcisse Lemelin est signé "N. Lemelin, par Louis Moore ;" un reçu de \$35 pour Alf. Drolet est signé "Alfred Drolet, par F. L.," apparemment Ferd. L'Abbé, le contremaitre. En absence d'autorisations par écrit, ces reçus ne sont pas concluants : rien ne prouve que MM. Lemelin et Drolet ont reçu leurs gages.

Le chèque n° 57800 couvre le bordereau de paie pour "enlèvement de la neige," du 8 au 14 février. Un reçu de \$7.50 pour A. Cameron est signé "A. Cameron, par J. D. Foisy." Pas de preuve que M. Cameron a reçu son argent.

Le chèque n° 57612 est le bordereau de paie des travaux sur la rivière du Lièvre pour janvier. Un reçu de \$42 pour G. Macklum est signé "G. Macklum, par J. S. W.;" et un autre de \$28.75 pour P. Kelly est signé "P. Kelly, par J. S. W.;" celui qui a reçu les fonds est apparemment le contremaitre Jos. S. Wilson. Dans ces cas et dans tous autres semblables, la preuve par écrit devrait être complète que l'argent a été touché par l'ouvrier qui l'a gagné, ou qu'il en a autorisé la réception autrement, en une forme légale.

Le chèque n° 57953 comprend le bordereau de paie pour février du personnel employé aux réparations générales à Ottawa, sous la surveillance de l'ingénieur-mécanicien. L'item de \$100 pour William King est acquitté "Wm King, par J. S. K.;" un reçu de \$60 pour G. F. Saunderson est signé "G. S. Saunderson, par J. F.;" et un autre de \$48 pour J. Dunlop est signé "J. Dunlop, par J. F." Il faut avoir la preuve, par écrit, que ceux à qui est dû cet argent l'ont touché. Il serait bon de payer tous ces gages par chèques, au lieu de les payer en espèces ; dans ce cas, les banques verraient à ce que les reçus soient faits dans les formes.

Le chèque n° 57685, de \$375 en faveur de J. E. Burchell est en paiement de ses services comme commis des travaux à la construction de l'édifice public de Sydney pendant les cinq mois expirés le 31 janvier 1891. Veuillez expliquer pourquoi on ne l'a pas payé à la fin de chaque mois, au *pro rata* de ses gages.

Le chèque n° 57651, de \$16.05 en faveur de P. Lamont, est en paiement de papeterie pour l'usage du commis des travaux à Régina. Ces articles auraient dû être commandés au bureau de la papeterie à Ottawa. Je vois un item de \$10.50 pour un rouleau de toile à calquer ; le bureau de la papeterie fournit des rouleaux de 42 pouces à raison de \$5.30.

Le chèque n° 57747, de \$50, est "une allocation exceptionnelle" à F. Gallienne, pour pertes souffertes dans le transport de provisions à des équipes de travailleurs sur la rive Nord et l'île d'Anticosti pendant la saison de 1889. Veuillez m'expliquer plus amplement cet arrangement, m'indiquer les pièces justificatives couvrant les dépenses antérieures, et me mentionner l'autorisation en vertu de laquelle on a accordé cette allocation exceptionnelle.

Le chèque n° 57539 pour les dépenses de janvier des travaux du havre de Toronto, comprend un compte de \$5.65 pour papeterie, qu'on aurait dû commander au bureau de la papeterie à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Dépenses du ministère des travaux publics pour mars 1891.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1891.

MONSIEUR,—Souffrez que je vous adresse les observations suivantes sur vos dépenses de mars 1891, sous l'autorité d'une lettre de crédit :—

Dans la pièce justificative 58114, le bordereau de paie du personnel de chauffage des édifices fédéraux d'Halifax, l'item de \$62.50 pour John Powell est acquitté "John Powell, W. R. P." On devrait y annexer l'autorisation de M. Powell en la formule de l'administration, et "W. R. P." devrait signer en toutes lettres comme procureur de M. Powell. John Dunn fait sa croix pour le reçu de \$39, et il n'y a pas de nom d'un tiers comme témoin. Tout le bordereau de paie est certifié par "John Powell, W. R. P." quoique M. Powell sache signer son nom, comme le font voir des reçus antérieurs. Veuillez faire rectifier toutes ces irrégularités.

Le chèque n° 58123 est pour les dépenses en janvier de la ligne télégraphique de la Baie de Fundy. Trois paiements de \$1, \$3 et \$2.50 respectivement, à Malachi Parker, sont marqués : "Voir le compte avec l'original de cet état." Veuillez envoyer les trois comptes à ce bureau.

Le chèque n° 58125 couvre le bordereau de paie pour "enlèvement de la neige," du 16 au 28 février. La colonne du temps ne donne que le total des journées faites par chaque homme durant la période en question. Les jours devraient être spécifiés dans ce cas et dans tous les cas semblables.

Le chèque n° 58131, pour les appointements et les dépenses de Thos. Breen en février, couvre un item de \$12 pour loyer de bureau payable à C. O'Leary. Le compte à l'appui de cet item est de l'écriture de M. Breen et n'est pas acquitté, comme le sont en général les comptes en sous-ordre. Les mêmes remarques s'appliquent aux comptes de loyer de M. Breen pour chaque mois, de juillet à janvier. Veuillez vous faire donner à l'avenir des comptes par M. O'Leary, et demander à M. Breen de les faire acquitter à la date du paiement.

Le compte n° 58136, de \$110.60, de Mme Adeline Arial pour peinture, est payé par un chèque tiré en faveur de "Thomas Pruneau, pour Mme Arial." Les comptes de Mme Arial pour les sept mois précédents de l'exercice sont payés par des chèques émis de la même manière et tous endossés "Thos. Pruneau, pour Mme A. Arial." Veuillez avoir les acquits nécessaires de Mme Arial, la créancière.

Les compte ci-après de frais de voyages devraient être justifiés en conformité de l'arrêté ministériel du 17 décembre 1889. "Ces dépenses ont été faites en entier pour services d'Etat;" nos 58140, 58476, L. Coste; 58202, J. B. St-Laurent; 58208, 58389, 58449, E. D. Lafleur; 58257, 58367, 58475, J. Côté; 58290, R. B. Rogers; 58366, J. W. H. Watts; 58404, John H. Wills.

Le chèque n° 58142 comprend un compte de D. Scott pour déboursés se rattachant au bureau des travaux sur la rivière des Outaouais pour février. Les items de \$7.96 pour télégrammes, \$5.50 pour charriage et \$8 pour nettoyage de bureaux devraient être appuyés de pièces justificatives.

Dans la pièce justificative n° 48174, le bordereau de paie pour février du chantier de dragueurs à Ottawa, l'item de \$48 pour Geo. McDonald est acquitté "G. McDonald, par Wm. S." On devrait avoir un acquit de M. McDonald lui-même.

Dans la pièce justificative n° 58184, le bordereau de paie pour février du personnel de chauffage à Montréal, l'item de \$45 pour David St-George est acquitté par une croix, sous le nom d'un tiers comme témoin.

Le compte n° 58187, de \$80, de Morel et Gagnon, est pour une armoire placée dans l'édifice Langevin. J'aimerais que ce compte et tous les comptes de fournitures aux ministères à Ottawa, portassent le nom du ministère auquel sont destinées ces fournitures. C'est ce qui se fait déjà pour la plupart des comptes.

Le compte n° 58194, de \$41, en faveur de Thos. Trebaven, pour ses appointements et dépenses comme commis des travaux à Beaverton, est une copie de l'écriture de M. Gray, l'ingénieur dirigeant, au lieu d'être un original fait par M. Trebaven. Les items de papeterie, au montant de \$1, sont irréguliers.

Dans le compte n° 58200, des frais de voyages de M. G. A. Brown pour février, il devrait y avoir des mémoires à l'appui des items élevés pour louage de chevaux, tels que \$15, \$10 et \$10.50.

La pièce justificative n° 58201 est le bordereau de paie du chenal aux navires du Saint-Laurent pour le demi-mois fini le 28 février. L'item de \$8.40, pour H. Godin, est acquitté "H. Godin, H. S." Ceci n'est pas pour le payeur une libération complète de sa responsabilité. Sur les 138 noms du bordereau de paie, 45 ont acquitté sous leur signature et 93 par des croix—sans que les croix soient désignées comme étant pour chacun "sa marque." Cette proportion des croix — c'est-à-dire les deux tiers — est probablement plus forte qu'il n'est nécessaire. J'aimerais que le certificat "Marques nécessaires parce qu'ils ne peuvent pas signer", (lequel est omis de ce bordereau) fût remplacé par celui que j'avais d'abord suggéré: "Ceux ayant apposé leur marque ont déclaré ne savoir signer;" et on devrait prendre la peine d'engager à signer ceux qui le peuvent faire.

Des comptes annexés à ce bordereau de paie, n° 58201, du chenal des navires, les n°s 7, 8, 11, et vingt des vingt-neuf comptes en sous-ordre annexés au compte n° 12, sont de l'écriture de M. Dorais, l'agent du ministère des travaux publics à Sorel. Ces comptes devraient être des originaux faits par les créanciers. De ces 29 comptes en sous-ordre, les n°s 1, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 25, 26, et 27, se montent en tout à \$81.85, sont acquittés par des croix, de l'apposition desquelles nous avons comme témoin M. Dorais, qui paraît aussi avoir fait ces croix lui-même, si j'en juge par leur uniformité. Le cumul par la même personne des deux fonctions de copiste des comptes et d'apposeur ou témoin de l'apposition des croix supprime une des sauvegardes de forme qui sont rarement trop nombreuses. Je discute cette question plus au long à propos de la pièce justificative n° 58288.

Le compte n° 58204 est pour \$300 en faveur du révérend M. P. A. Milot, d'Olscamp: en voici la teneur: "Pour la confection de 65 bouées, et le service du bateau durant 9 jours en 1889, pour sonder et baliser le chenal entre les Grandes-Piles et la Tuque, distance de 75 milles, \$225; pour le service du bateau durant 4 jours et avoir fourni et posé 85 bouées dans le dit chenal durant l'été 1890, \$75." On devrait donner le calcul de ces deux items, et expliquer pourquoi on a retardé de payer le service de 1889; de plus, le compte devrait être fait par M. Milot lui-même, au lieu de l'être par M. Berlinguet, l'employé qui le certifie

Le compte n° 58205, en faveur de Thos. Keaough, est pour "Façonnage, vitrage et peinture des abat-jour des chambres des chaudières dans les édifices de l'est et de l'ouest: 102 carreaux de vitre dépolie, 6 x 1 pds, à \$7—\$714." Le certificat: "Ouvrage fait; prix juste et raisonnables," est signé "Thos. Pruneau, J.D.G.," de l'écriture de M. J. D. Gareau, l'adjoint de M. Pruneau. Le point essentiel relativement à ces certificats, c'est qu'ils devraient être faits par les employés ayant une connaissance personnelle des faits attestés, et par nul autre. Dans ce cas, si c'est M. Gareau qui a inspecté et mesuré l'ouvrage, il aurait dû certifier sous son nom, puisque M. Pruneau n'est pas plus responsable qu'aucun autre fonctionnaire.

Dans le compte n° 58207, de M. George L. Bouchier pour frais de voyage, les items ci-après devraient être appuyés de pièces justificatives: Caisse pour chaînes, \$2; coffret et éprouvette, \$1.50; marégraphe, \$2.50. Le certificat "Dépenses faites pour service d'Etat" est signé par des initiales au lieu de l'être au long.

Le compte n° 58215, de \$51, en faveur de A. McBride pour ferronnerie pour le palais de justice de Calgary, est certifié par M. H. D. Johnson, "articles fournis, prix tels que convenus." A moins que les prix ne soient fixés par marché à la suite d'une demande de soumissions dans les journaux, le certificat doit porter: "prix justes et raisonnables."

La pièce justificative n° 58216, le bordereau de paie du personnel de la cale sèche de Kingston pour février, contient un item de \$8.60 pour de la papeterie, qu'on aurait dû commander au bureau fédéral de la papeterie à Ottawa.

Le compte n° 58233, de \$10.25, en faveur d'E. St-Aubin pour transcription, est fait par M. J. P. Prudhomme, l'employé qui le certifie comme exact; et il y en a plusieurs exemples semblables. La demande de l'argent devrait être faite par celui qui l'a gagné.

Les pièces justificatives nos 58237 et 58457 couvrent des bordereaux de paie pour "enlèvement de cendres et déchets" des édifices où sont les ministères, du 23 février au 21 mars. Les quatre manœuvres figurant sur chaque bordereau de paie apposent aux reçus leur croix ; et M. Robertson signe son nom au-dessous. On lit après la signature de M. Robertson : " Le soussigné certifie chaque signature et chaque paiement tel que ci-dessus. Signatures par croix nécessaires parce qu'ils ne peuvent signer." On ne peut considérer ce certificat comme étant de M. Robertson, qui n'est pas le soussigné. M. Robertson doit signer après les mots mentionnés ci-haut, et au-dessous.

Dans le bordereau de paie n° 58239, pour "Édifices d'Ottawa, réparations," l'item de \$27 pour H. Phillion est acquitté "H. Phillion, L. Côté." On devrait avoir un reçu de M. Phillion.

Dans le bordereau de paie de Rideau-Hall portant le même numéro, les signatures de G. Reid et W. Wende paraissent être de l'écriture de M. W. M. Hutchison, le commis des travaux, qui a signé comme témoin aux reçus.

Les comptes nos 58241 à 58244, en faveur de Jos. Patry, Dan'l Roy, H. Proulx et Chas. Potvin, respectivement, paraissent être de l'écriture de M. J. D. Gareau, l'employé qui les certifie au nom de M. Pruneau comme "ouvrage fait, prix justes et raisonnables." Les comptes nos 58245 à 58245, en faveur de Théo. Bussière, Tél. Pruneau, E. St-Pierre et John Keys, respectivement, paraissent être de l'écriture de M. J. H. Derinzy, l'employé qui les certifie "ouvrage fait, exact." Les créanciers doivent faire leurs propres comptes, même s'ils doivent être corrigés ensuite par le vérificateur.

Le compte n° 58259, de \$56, en faveur de G. A. Derome, est pour "services au bureau du secrétaire pendant le mois de février, 28 jours à \$2." Le chèque est émis "A. Gobeil pour feu G. A. Derome," et est endossé dans les mêmes termes. Veuillez me faire savoir si cet emploi de l'argent a été sanctionné par le conseil du Trésor, comme le prescrit la minute de ce conseil au sujet des "soldes dus aux successions," en date du 19 juin 1888, et citée à la page B-15 de mon rapport sur l'exercice 1889-90. J'aimerais aussi qu'on m'informât de la date du décès de M. Derome. S'il est mort en février, ses appointements auraient dû cesser le jour de sa mort, et la teneur du compte est inexacte.

Le compte n° 58271 est pour du bois de sciage au montant de \$599.86, fourni par Geo. Lebel, de Cacoua. On devrait spécifier l'essence de ce bois.

Les nos 08266, 58267, 58269, 58252 et 58273 sont des comptes de gages, tous faits par des employés de l'Etat autres que ceux à qui sont dus ces gages.

Dans la pièce justificative n° 58256, pour les dépenses en février du personnel de Port-Arthur, les comptes de M. M. Mann et Clarke sont faits par M. Murdoch, l'ingénieur qui les certifie.

Le compte n° 58277, de la Compagnie de téléphone Bell pour un téléphone pour l'île Cheney, porte cette note de M. Keeley, "Original de ce compte certifié quant à la livraison, par W. Cheney." Les comptes envoyés à ce bureau doivent porter les certificats originaux des personnes ayant une connaissance réelle des faits qu'elles certifient.

L'item de \$10 pour loyer du bureau de M. C. E. Michaud, dans le compte n° 58286, devrait être accompagné d'un compte de celui à qui est dû l'argent. La même observation s'applique à trois items du compte n° 58287, de M. Rosa, c'est-à-dire ceux de \$1.80, \$2.50 et \$4.

J'appelle particulièrement votre attention sur la pièce justificative n° 58288, le bordereau de paie de février pour réparations à la glissoire de Shawanegan, lequel offre une série d'irrégularités qui détruit toute sauvegarde contre le fonctionnaire local. Les quatre comptes de bois de sciage (Onésime Caron, \$95.26 ; Elie Gerbeau, fils, \$47.04 ; Narcisse Lampron, \$12 ; Hector Bellemare, \$35.22) sont de l'écriture de M. Arthur Rousseau, le maître de glissoire ; et ils sont certifiés par lui "Arthur Rousseau," sans spécification des faits que couvre son certificat, tels que "matériaux" ou "prix justes et raisonnables." Le surintendant, M. Lajoie, de Trois-Rivières, appose son nom, "C. Lajoie," de même sans spécifier ce que signifie son certificat. Les comptes des mois précédents de l'exercice sont faits de la même manière : de la main de M. Rousseau, et sans autre certificat que les deux noms de MM. Rousseau et Lajoie. Pour la valeur à donner à l'examen de monsieur le surintendant Lajoie, tel que basé sur sa connaissance

personnelle des affaires faites à la glissoire de Shawenegan, nous cherchons ses comptes de frais de voyage dans ses absences de son bureau à Trois-Rivières à partir du 1er juin 1890 jusqu'au 31 mars 1891, et nous ne trouvons qu'un item de \$1 en juillet pour un voyage aux estacades. Donc, d'après ce qu'on peut inférer de ce qu'il n'a pas de frais de voyage, il n'a pas été à la glissoire de Shawenegan, et n'a pas vu le bois. Les comptes, après avoir été approuvés à Ottawa, ont été payés par un chèque à M. Nap. Daigneau, de Trois-Rivières, le payeur, qui emporta l'argent à Shawenegan pour le paiement des créanciers—et il ne se fit pas donner de meilleurs reçus sur les comptes que ceux-ci : “ Reçu paiement, Onésime Caron, par A. R. ; ” “ Reçu paiement, Elie Gerbeau, fils, par A. R. ; ” “ Reçu paiement, Narcisse Lampron, par A. R. ; et “ Reçu paiement, Hector Bellemare, par A. R. ; tous ces reçus écrits par monsieur le maître de la glissoire, Arthur Rousseau, et pas d'autorisation de la part des créanciers annexée aux pièces. Ici encore on en a fait de même des comptes des mois précédents. Je ne sais rien de M. Rousseau—il n'incombe point à ce bureau de connaître les gens, mais les méthodes. Et cette méthode est si mauvaise qu'on peut la définir en ces mots : “ Il n'y a pas de preuve sur ces comptes que personne autre que M. Rousseau ait vu les matériaux, ou les créanciers qui les ont fournis ; et il n'y a pas de preuve non plus que l'argent soit sorti des mains de M. Rousseau, qui a fait, certifié et acquitté les comptes.” Veuillez avoir les reçus des créanciers pour toutes ces dépenses depuis le 1er juin 1890, la période portée en compte dans le présent exercice.”

Ces observations s'appliquent aussi à trois items de gages dans ce même bordereau de paie, savoir ceux acquittés : “ Onésime Gélinas, par A. R. ; ” “ Charles gros Gélinas, par A. R. ; ” et “ Victor Hamel, par A. R. ” 17 des travailleurs ont acquitté par des croix, pour l'apposition desquelles ne figure pas le nom d'un tiers comme témoin. Les journées d'ouvrage de chaque homme devraient être spécifiées.

Le bordereau de paie du personnel du Saint-Maurice pour février, n° 58288, a les défauts ci-après : un reçu de \$84 pour J. B. Normand est signé “ J. B. Normand, par J. L. N. ; ” un autre de \$28 pour Louis St-Onge est signé “ Louis St-Onge, par A. Rousseau ; ” un autre de \$36 pour Francis Lacroix est signé “ Francis Lacroix, par U. C. ; ” et deux hommes signent en apposant leur marque sans qu'il y ait de tiers comme témoin. M. Daigneau devrait donner les dates des jours où il a fait ses voyages en amont de la rivière. Le compte d'Antoine Bernier, au montant de \$15, est fait par Théophile Larue, l'employé dirigeant à Grand'Mère, au lieu de l'être par le créancier. Les deux dernières remarques s'appliquent aussi aux mois précédents.

Dans le n° 58294, bordereau de paie pour les réparations sur la Gatineau, on devrait donner les dates où l'ouvrage a été fait par chaque homme.

La pièce justificative n° 58298, devrait être appuyée d'un compte de H. Carr.

Dans le n° 58300, le bordereau de paie de février pour le Cap Tourmente, l'item de \$4,250 pour l'inspecteur E. P. Goodwin, n'est pas certifié par M. Shewen, l'ingénieur dirigeant.

Le compte n° 58301, comprend \$7.45 de papeterie pour John B. Bright, le commis des travaux à Lethbridge. La commande de cette papeterie aurait dû passer par le bureau fédéral de papeterie.

Dans le n° 58291, le bordereau de paie de février pour l'écluse d'Yamaska, de \$11.25, pour Onésime Mineau, est acquitté “ Onésime Minot, par A. L.,” c'est-à-dire par M. Antoine Labbé, l'éclusier. On devrait avoir un reçu de M. Minot.

Le compte n° 58310, de \$168.21 de la Compagnie de télégraphe G. N.-O, et le compte n° 58311, de \$194.02 du télégraphe du C. C. P, pour télégrammes à Ottawa, en février, devraient être appuyés de mémoires en détail, donnant les noms des envoyeurs et destinataires des télégrammes, comme ça se fait pour les comptes dont sont débitées les dépenses casuelles du gouvernement civil. Du total de \$362.23, la somme de \$12.45 pour deux mémoires portant l'inscription “ division des télégraphes ” est imputée sur “ entretien du service télégraphique ; ” et \$394.78 pour deux mémoires marqués “ Ministère des travaux publics, ” sont portés au débit du “ dragage en général. ” J'aimerais avoir un certificat explicite à l'effet que la manière dont les télégrammes du mois ont été portés en compte correspondant exactement avec la répartition entre les crédits, savoir :

\$349.79 pour dragage ; \$12.45 dans la division des télégraphes ; et rien du tout pour édifices publics, havres et rivières, glissoires et estacades, ou chemins et ponts.

Le compte n° 58313, de Lucien Tremblay, devrait donner les dates des voyages qui y sont portés, et il y devrait être annexé un compte en sous-ordre pour les \$15 de louage de chevaux.

Dans le compte n° 58352, de M. Millidge pour février, figure un item de \$4.50 avec l'inscription : payé pour "esquisse d'un plan de Pictou," pour lequel il me faut un compte en sous-ordre. Les 5 verges de papier à dessin aurait dû être commandées par le canal du bureau de la papeterie à Ottawa.

On aurait dû commander par l'intermédiaire du bureau de papeterie à Ottawa la papeterie spécifiée dans le compte n° 58358, et achetée de R. D. Richardson.

M. F. M. Hamel, dans le compte n° 58374, et d'autres comptes, ne donne que le premier et le dernier jour de chaque voyage. On devrait inscrire la date de chaque item.

La pièce justificative n° 58383, est un bordereau de paie pour "avoir cassé de la pierre sur les chaussées d'Ottawa," du 3 au 12 mars. L'item de \$6.13 pour Dan. Gleason est acquitté "Thomas Gleason."

Voici la teneur du compte n° 58410, de A. R. Parent, d'Ottawa : "Pour services du mois de février, 28 jours à \$1.50." On doit spécifier la nature des services dans ce cas et dans tous les autres semblables.

Le compte n° 58411, de John Shepherd, au montant de \$308.86, est pour "avoir nettoyer et teint les murs et plafonds des édifices publics, et peinturé les boiseries." Veuillez indiquer les ministères dans les bureaux desquels on a fait cet ouvrage.

Le compte n° 58547, d'Ahearn et Soper, pour 6 caisses de zincs, porte l'inscription "Original de ce compte certifié 'Articles reçus,' par H. J. McHugh." Le certificat original devrait être sur le compte envoyé au bureau de l'auditeur.

Le compte n° 58455, de Harris et Campbell, au montant de \$90, est pour "une grande caisse pour le ministère des postes." On devrait donner quelque description de cette caisse pour servir à contrôler le prix, et pour l'information de ceux dont l'état n'est pas de voir l'article même.

La pièce justificative n° 58457, est le bordereau de paie pour les réparations de Rideau-Hall, du 8 au 21 mars. Les noms de T. Ambridge et J. Simard dans la colonne des reçus sont apparemment de l'écriture de M. W. M. Hutchison, le commis des travaux. Veuillez avoir les reçus de MM. Ambridge et Simard.

Le compte n° 58459, de P. H. Chabot, est pour "101 verges de prélat" à \$1.30, pour la Chambre des Communes." On devrait donner quelque indication de la qualité, pour servir à contrôler le prix.

Le chèque n° 58469 couvre le bordereau de paie des réparations à Ottawa, du 9 au 21 mars. L'item de \$30 à F. Breton, charpentier à \$2.50, est acquitté "F. Breton, L. C.", et l'item de \$27 à H. Philion, un charretier à \$2.25, est acquitté "H. Philion, L. C.", les initiales ressemblent à celles de L. Côté, le deuxième nom sur le bordereau. L'item de \$18 à F. Perchard, manœuvre au ministère de la justice à \$1.50, est acquitté "F. Perchard, J. B. L.", apparemment par M. J. B. Lamontagne, le contrôleur du temps des hommes. Veuillez avoir des reçus valables pour ces trois paiements.

La pièce justificative n° 58473 est le bordereau de paie pour les réparations, du 6 au 18 mars, à la Chute aux Iroquois sur le Saint-Maurice. Le compte d'Alphonse Normand, au montant de \$140.25, (lequel devrait être de son écriture, au lieu de celle de M. Berlinguet qui le certifie), comprend un item de \$119 pour pension d'ouvriers à 50 centins par jour, 238 jours en tout. Les jours portés en compte sur le bordereau de paie forment un total de 215. Veuillez expliquer la différence de 23 jours.

Le compte n° 58476 couvre les frais de M. Coste dans trois voyages, savoir : du 14 au 16 janvier, du 3 au 5 mars, et du 16 au 20 mars. On devrait donner la date de chaque item, et le compte devrait être certifié "Toutes ces dépenses ont été faites pour service d'Etat."

Dans la pièce justificative n° 58483, le bordereau de paie du commis des travaux pour mars, l'item de \$100.75 à M. Pruneau est acquitté "Thos. Pruneau, par J. D. G."

Veillez obtenir un reçu du représentant légal de feu M. Pruneau. La colonne de description, qui est en blanc, devrait être remplie de l'indication de la nature des fonctions de chaque homme.

La pièce justificative n° 58486 est le bordereau de paie de la division de dessin de l'ingénieur en chef pour mars 1891, et est portée au compte du "brise-lames de Port-Arthur." Ce bordereau de paie contient l'item accoutumé de \$2.75 par jour pour Nap. Moffette, au montant de \$85.25.

Le compte, n° 58722, des dépenses de la cale sèche de Kingston pour mars comprend \$62 comme allocation à M. Moffette pour pension à Kingston, du 1er au 31 mars. Il s'en suit donc que le "brise-lames de Port-Arthur est débité à tort des appointements de M. Moffette pour mars. Les bordereaux de paie des mois précédents sont signés pour M. Moffette par quelque autre personne, avec des initiales. La signature "N. Moffette" en mars diffère si radicalement de celle qui figure sur ses comptes de pension que je ne puis l'accepter comme acquit, sans une assurance formelle qu'elle est de sa main.

La pièce justificative n° 58487, bordereau de paie du personnel de l'architecte en chef pour mars, reproduit les deux irrégularités remarquées dans celui de février. Tous les employés, y compris M. Ewart, sont désignés comme "dessinateurs"; et le reçu du traitement de M. Curran est signé "Wm. Curran, W. S. C." Il faut le reçu même de M. Curran.

Le chèque n° 58552 comprend le bordereau de paie pour mars du personnel employé aux réparations générales sous le contrôle de l'ingénieur mécanicien. L'item de \$100 à Wm. King est acquitté "Wm. King, par J. S. R." L'item de \$48 à J. Dunlop est acquitté "J. Dunlop, par J. F." Veillez vous procurer les reçus de MM. King et Dunlop.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Subventions postales et aux paquebots.

	\$	cts.
Campbellton et Gaspé, C.F.I.	12,500	00
Canada et le Royaume-Uni. Andrew Allan	125,000	00
\$1,533.33 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—84).		
Canso, Port-Hood et Mabou, Rod. Macdonald	4,000	00
\$1,001 additionnels payées par le ministère des postes (page E—85).		
Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme, E. Gaskill	4,000	00
Halifax et Terre-neuve <i>viâ</i> Cap-Breton, 10 voyages aller et retour, Pickford et Black	2,000	00
Halifax, St-Jean <i>viâ</i> Yarmouth, hebdom., Cie de nav. à vapeur de Yarmouth (à resp. limitée)	5,000	00
Halifax, Saint-Jean et les Antilles et l'Amérique du Sud, Pickford et Black—		
Service A, Halifax et Cuba, 12 voyages	19,999	99
do B, do la Jamaïque, 12 voyages	15,000	00
do C, do Saint-Jean et Demerara, 4 voyages	20,000	00
do C, (Cie de strs Can. et Ant. et Amér. Sud.), 3 voyages	18,450	00
Liverpool ou Londres et Saint-Jean et Halifax, 13 voyages aller et retour, Pickford et Black .	25,000	00
Iles de la Madeleine, 40 voyages aller et retour, J. Holliday	8,000	00
Port-Mulgrave et Baie de l'Est, Cie de navigation à vapeur du Bras-d'Or	4,000	00
\$1,782 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—85).		
Port-Mulgrave et Chéticamp, hebdomadaire, T. Wyatt Fraser	2,000	00
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, \$13 par voyage aller et retour, Cie de navigation à vapeur de Charlottetown	5,500	00
Saint-Jean, Digby et Annapolis, 189 voyages aller et retour, Cie de navires à vapeur de la Baie de Fundy (à respons. limitée)	11,500	00
\$1,000 additionnelles payées par le ministère des postes (page E—85).		
Saint-Jean et les ports dans le bassin de Minas, 32 voyages du 1 ^o avril au 11 décembre 1890, E. Churchill et Fils	3,000	00
San-Francisco et Victoria, C.-B., hebdomadaire, Chas. Goodall	17,640	90
Colombie-Britannique et Chine et Japon, D. G. P. S. M., 52 Vic., chap. 2	18,250	00
Canada et Grande-Bretagne et France, annonces, 52 Vic., chap. 2	277	97
	321,117	96

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Sommaire.	\$ cts.	"Alert"— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Nav. à vapeur fédéraux—		Report	3,682 96
"Alert"	10,098 59	Brosses et balais, 54	23 78
"Druid"	12,806 68	Ciment de Portland, 1 brl	3 50
"Lansdowne"	21,800 67	Chandelles, 35 lbs	7 25
"La Canadienne"	731 05	Charrriage et fret	82 03
"Napoléon III"	9,224 41	Houille, noisette, 1 tonneau	5 00
"Newfield"	24,952 46	do ronde, 60 ton'x à \$3. 20	192 00
"Sir James Douglas"	8,514 89	do criblée, 148 ton'x à \$2. 00	296 00
"Stanley"	21,441 75	do arrimage de, 148 ton'x	22 20
"Quadra," construction	54,873 37	do décharger, 12½ jrs	31 95
do entretien	1,713 51	Cartes marines, 3	2 60
Nav. à vapeur en général	53 02	Couper de la glace, 41½ jrs à \$1. 25	51 75
Examen des capitaines et seconds	4,255 24	Tubes condensateurs, 142 lbs à 30c	42 60
Récompenses pour sauvetages	4,952 20	Toile de chanvre, 35¼ vgs à 35c	12 34
Enquêtes sur naufrages	1,172 77	Chiffons de coton, 168 lbs	16 55
Enregistrement des navires	1,207 09	Pavillon fédéral	6 50
Police riveraine de Montréal	573 80	Pompe	6 00
Police de rade de Québec	7,299 85	Ligne de sondage, 46 lbs à 22c	10 12
Enlèvement d'obstacles	3,633 65	Faire des défenses, 28½ jours	28 50
Service des malles en hiver, I.P.-E.	7,012 70	Vitres, 5 carreaux	5 25
Enquête sur les bestiaux	520 85	Soupape sphérique, 1	1 15
Gardien de quai, Goderich	550 00	Garcette, 65 lbs à 35c	22 75
Observations de la marée	1,888 71	Ferronnerie	159 71
		Injecteurs, 2 à \$36	72 00
"Alert."	199,277 26	Ustensiles de cuisine	16 55
C. Koeing, capitaine, 12 jrs dns juin ..	26 66	Blanc et rouge de plomb, 10 boît., 284 l.	33 87
J. Le Blanc, premier second, du 8 nov.	142 09	Supports de lampe et consoles, 12	10 20
A. Morin do 2 mois	100 00	Lanternes, 6 à \$2. 75	16 50
J. Rolph, mécanicien, 8 mois au 30 juin ..	600 00	Loyer d'un fourneau	4 00
do do pension, mai	12 00	Ancrage, 9 jours	40 50
Autres officiers et équipage, 27	2,064 56	Rames et tolets, 4 paires chaque	23 00
Bœuf, 400 lbs à 10c., 1,216½ à 9c.	149 49	Huile américaine, 4 boîtes à \$2. 40	9 60
do 166 do 8½c., 53 8c.	18 35	do d'olive, 45½ g. à \$1.05, 87 à \$1.10.	143 48
do à soupe, 254 lbs à 5c.	12 70	do D. B., 25 galls à 80c.	20 00
do 1 brl, \$13; ½ brl, \$10.	23 00	do de ricin, 166 lbs à 14c	23 24
Pain, 24 lbs à 5c.; 12 douz. à 84c	11 28	do kérosine, 41 42 galls à 24c	9 94
do 44½ à 20c., 127 à 18c.	31 76	do à cylindre, 40½ à \$1. 40	56 93
do 140 à 7c	9 80	Pétrole, 100 galls à 19c	19 00
Beurre, 271 lbs à 22c., 101 à 21c.	80 83	Equipment des machines—	
do 38 lbs à 20c.	7 60	E. Boulanger, 2½ mois	125 00
Poudre à pâte, 2 douz. et 6 lbs	7 80	Journaliers, 88 jrs à \$1.25, 549 à \$1.	659 01
Biscuit, pilote, 4 brls à \$2. 75	11 00	Pilote, \$193. 82; remorquage, \$40 ..	233 82
Fromage, 27 lbs	3 80	Etoupage, 103 lbs	49 86
Café, 50 lbs à 25c., 52 à 32c.	29 14	do anneau, 33½ lbs à \$1. 20	39 90
Morue, 1 quintal	5 25	do coton, 2,000 lbs à \$5. 50	11 00
Drogues et médicaments	1 50	Forge portative	25 50
(Eufs, 43 douz	6 97	Peinture et vernis	97 80
Fruits, \$12. 29; légumes, \$37. 16	49 45	Tuyau galvanisé et uni, 114 lbs	15 70
Poisson frais	24 99	Régl. un chronom. et rép. une horloge ..	8 75
Farine, 4 brls à \$5. 50, 1 à \$5. 75	27 75	Feuilles de caout., 13½ lbs à 45c. et \$1.	7 63
Jambon, 7½ lbs	10 04	Joints et soup. en caout., 45½ lbs à \$1. 25 ..	56 88
Saindoux, 3 seaux et 20 lbs	11 40	Câble et merlin, 1,591½ lbs à 15c.	238 69
Mélasse, 8 galls à 45c.	3 60	Réparat., arrangement, F. X. Drolet ..	557 22
Lait, 3 galls à 25c.	0 75	Diverses réparations et matériaux—	
do 108 bidons à 12c	12 96	Ferronnerie et menus articles	79 50
Pommes de terre, 56 boiss	32 60	Bois de service, 4,596 pds	164 02
Lard, 139 lbs à 10c., 50 à 12c.	19 90	M. d'œuv., 3¼ jours à \$5. 4 à \$4.	32 25
do 2 brls à \$12, ½ brl à \$24	36 00	do 24½ jrs à \$3, 15½ à \$2. 70	115 35
Marinades, 1 douz.	3 00	do 3½ j. à \$2. 50, 46½ à \$2.	178 75
Riz, 324 lbs à 3½c. et 43c	12 90	do 63 j. à \$1. 75, 204½ à \$1. 60	437 45
Epices et condiments	13 67	do 131 j. à \$1. 50, 17 à \$1. 40	220 30
Sauces, 72 lbs	8 63	do 15½ j. à \$1. 30, 28 à \$1. 25	55 32
Sucre, 25 lbs à 8c., 25 à 7½c.	3 88	do 318 jours à \$1	318 00
do 175 do 6c., 347 à 5½c	30 46	do 25 heures à 50c., 25 à 30c	20 00
Thé, 6 lbs à 40c., 30 à 30c.	11 40	do 2 heures à 25c., 58 à 17c.	10 36
do 20 do 25c.	5 00	Divers approvis. de navires	39 39
Langues, 6 à 50c.	3 00	Savon, 13 douz. et 140 lbs	14 40
Eau, 400 galls	6 00	Manomètre	13 00
A reporter	3,682 96	A reporter	9,035 65

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Alert"—Suite.		"Druid"—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	9,035 65	Report.....	10,161 43
Voyages de fonct. d'Ottawa... (B—94)	163 45	Equipement des machines—	
Louage d'un remorq. pour le capitaine	3 00	Main-d'œuvre, 12 jrs à \$2, 4 à \$1.50.	30 00
Articles de table, 95 morceaux.	13 77	do 31 jrs \$1.25, 264½ à \$1	303 25
Télescope.....	16 00	Pilotage.....	86 50
Térébenthine, 11 galls.	9 60	Peinture, huile et vernis.....	97 75
Laver et coudre, P. Rouillard.....	74 37	Étoupage, 90½ lbs.....	32 53
Gardien, W. Connors, 28 jours.....	28 00	Règle à parallèles.....	5 50
do H. Wilson, 31 jrs.....	31 00	Verre poli, 12¾ pds.....	8 87
do J. Mullin, 7 jours.....	7 00	Plombage, G. T. Phillips.....	281 98
Rondelles, 2,200.....	11 00	Répar. au cylindre, d'après l'entrepr.....	297 75
Cabestan.....	605 75	Réparations diverses—	
Hivernage, déc. à avril.....	100 00	Ferronnerie et petits articles.....	139 00
	10,098 59	Main-d'œuv., 44½ jrs à \$2.50, 2 à \$2.	115 25
"Druid."		do 20 jrs à \$1.75, 47 à \$1.60	110 20
L. R. Demers, capitaine, 12 mois.....	900 00	do 179¾ j. à \$1.50, 4½ à \$1.40	275 70
R. Fortier, premier com., 8 m. au 28 f.	400 00	do 3½ j. à \$1.25, 5¾ à \$1.30	11 68
S. Carroll, mécanicien, 12 mois.....	900 00	do 35½ jrs à \$1.....	35 50
A. Déprés do 12 mois et 2 jrs	134 33	do 2 hrs à 50c., 24½ à 40c.	10 80
Autres officiers et équip., 18, au 28 fév.	3,269 12	do 559 hrs à 25c.....	139 75
Pension des officiers, 9 à \$12 par mois.	744 00	Câble en fil métal., 30 brasses et 103 lbs	23 37
do hommes, 12 à \$10.....	808 07	do de manille, 124½ lbs à 15½c.	19 31
do d'un pilote, 3 jours.....	2 20	do de chanvre, 89 lbs à 15c.....	13 35
do marin malade, 5 jours.....	4 50	Caoutchouc, 10 lbs à 90c.....	9 00
Biscuits, 56 lbs.....	5 67	Soupapes en caoutchouc, 64 lbs à \$1.10	70 40
Boutons, 2 grosses.....	16 00	Divers approvisionnem. de navires.....	93 93
Boussole.....	3 50	Sextant.....	27 25
Étau à établi, \$5.50; étau à q., \$10.40.	15 90	Poinçons en acier, 7.....	17 60
Manomètre en cuivre.....	12 00	Savon, liquide, 989 lbs à 1¼c.....	17 30
Boulons et écrous.....	8 84	do 180 lbs à 5c.....	9 00
Benzine, 5 galls.....	5 00	Drisses à signaux, 2 jeux.....	7 00
Canot pour la glace.....	20 00	Câble en acier et dévidoir, 45 brasses.	50 00
Courtes-pointes, 6.....	4 20	Suif, 62 lbs à 8½c.....	5 27
Bagues de condensateur, 1,600.....	24 00	Essuie-mains, 4 douz.....	6 00
Tubes do cuivre, 500.....	822 85	Voyages des fonct. d'Ottawa... (B—94)	8 96
Chandelle, 15 lbs à 20c.....	3 00	Thermomètre.....	4 00
Tapis et prélat, 9 vgs.....	4 45	Hivernage jusqu'au 30 avril.....	50 00
Vêtem., habillem. en serge, 9 à \$15.....	135 00	Chiffons, 90 lbs.....	9 90
do pantalons, 12 à \$4.....	48 00	Gardien, J. Couturier, 90 jours.....	45 00
do chemises, 12 à \$3.50.....	42 00	do M. Dickey, 106 jours.....	61 00
do bonnets, 6 à \$2, 12 à 90c.....	22 80	Blanchissage, P. Rouillard.....	115 60
do do 3 à \$1.25.....	3 75		12,806 68
do serge, 2 vgs à \$1.80.....	3 60	"Lansdowne."	
Houille, 150 tonnes à \$2.25.....	337 50	C. Dakin, capitaine, 12 mois.....	900 00
do main-d'œuvre, 12 heures.....	3 00	G. W. Bissett, premier officier, 12 mois	699 96
Bielle et coussinets en métal à canon.	100 00	J. E. Morris, mécanicien, 12 mois.....	900 00
Ciment, 4 brls à \$3, 1 à \$3.50.....	15 50	Autres officiers et équipage, 26.....	7,281 99
Nett. les tubes du condens., 1,039 à 20c	207 80	Pommes, 2 brls.....	8 30
Mise en cale sèche.....	81 70	do sèches, 3 boîtes.....	21 00
Drogues et médicaments.....	2 00	Pension de six marins, 11½ semaines.....	57 00
Feux dioptriques, 1 jeu.....	340 66	Bœuf et mouton, 2,960 lbs à 10c.....	296 00
Fret et emballage.....	24 59	do 18,832 do 9c.....	1,694 88
Ferronnerie.....	47 89	do 1,474 do 8½c.....	125 29
Boyau, caoutchouc, 50 pds.....	16 50	do 2,646½ do 8c.....	211 72
Fer, 1,710 lbs.....	58 84	do 299 do 7c.....	20 93
Lectrer le steamer.....	6 00	Bœuf, 8 brls à \$13.50, 3 à \$13.....	147 00
Bois de service, 11 pièces et 1,449 pds.	48 55	do 2 do \$12, 1 à \$13.75.....	37 75
Lampes, réparations.....	20 89	Pain, 2,273 à 7c., 205 à 8c.....	175 51
Soins médicaux, 2e mécanicien.....	5 00	do 75 do.....	7 00
Huile, pétrole, 100 galls à 19c.....	19 00	do 594 lbs à 6½c., 837 à 5½c.....	84 65
do ricin, 165 lbs à 12½c.....	20 62	Beurre, 253 lbs à 25c., 489 à 21c.....	165 93
do loup-marin, 15 galls à 65c.....	9 75	do 336¾ do 22c., 166½ à 21½c.....	109 88
do à cylindre, 60 galls à \$1.05.....	63 00	do 216 do 23c., 315 à 20c.....	112 68
do olive, 257 galls à \$1.05.....	269 86	do 135 do 19½c., 99 à 19c.....	45 14
Equipement des machines—		do 10 do 30c.....	3 00
M. Hicks, 4 mois.....	100 00	Orge, 310 lbs.....	18 40
A reporter.....	10,161 43	A reporter.....	13,124 01
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—3	

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Lansdowne"— <i>Suite.</i>		\$	cts.	"Lansdowne"— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report		13,124	01	Report		27,876	55
Poudre à pâte, 9 $\frac{3}{4}$ caisses		58	09	Louage d'un ras de carène, 40 jours...		22	00
Biscuit, 31 $\frac{1}{2}$ lbs.		32	14	' couplements de boyau.....		15	00
Farine de blé-d'inde, 100 lbs.....		2	25	Ferronnerie		61	85
Morue, 15 quintaux.....		86	45	Plomb, blanc et rouge, 800 lbs.....		59	20
Fromage, 135 $\frac{1}{2}$ lbs.		19	28	Evier en plomb		20	15
Café, 225 lbs à 40c., 50 à 38c.		109	00	Bois de service		56	42
do 75 do 37c., 140 à 35c.....		76	75	Métal, 66 lbs à 16c.....		10	54
do 100 do 32c., 100 à 25c.....		57	00	Merlin, 106 lbs à 15c.....		15	90
Drogues et médicaments		27	04	Soins médicaux aux marins.....		5	50
(Eufs, 239 douz		57	84	Faire une vergue à corne.....		12	00
Poisson, 50 lbs; hareng, $\frac{1}{2}$ brl		5	50	Huile, à lampe, 169 $\frac{1}{2}$ galls.....		35	20
Fruits, \$81.83 : légumes, \$208.73		290	56	do de lin, 62 $\frac{1}{2}$ do		49	51
Farine, 2 brls à \$6.50, 11 à \$6.....		79	00	do kérosine, 1 caisse.....		2	50
do 1 à \$5.95, 3 à \$5.85		23	50	do do 76 $\frac{1}{4}$ galls à 21c.....		16	01
do 4 à \$5.75, 2 à \$5.65		34	30	do do 84 do 20c.....		16	80
Volailles, 7		9	00	do do 10 do \$1.50.....		15	00
Jambon, 190 lbs à 17c., 137 $\frac{1}{2}$ à 16c.....		54	30	do pétrole, 42:56 galls à 23 $\frac{1}{2}$		10	00
do 399 do 15c., 103 $\frac{1}{2}$ à 12c.....		72	27	do do 86:59 do 24c.....		20	78
Glace, 27,110 lbs		50	43	do saindoux, 69 galls à \$1, 46:67 à 95c.....		113	34
Homard, 2 caisses et 4 douz.....		28	25	do do 91 $\frac{1}{2}$ do 90c., 47 $\frac{1}{2}$ à 80c.....		120	23
Saindoux, 465 lbs		67	25	do 46 $\frac{1}{2}$ galls à 85c.....		39	52
Jus de limon, 1 $\frac{1}{2}$ douz.....		12	30	Etoupe, 150 lbs.....		11	25
Mélasse, 50 galls.....		26	00	Rames, 4 paires et 180 pds.....		27	44
Lait, 54 boîtes		29	04	Etoupage, 53 $\frac{1}{2}$ lbs.....		33	25
do 14 galls à 24c.....		3	36	Plaque pour devant de boîte à feu.....		10	00
do condensé, 39 douz.....		108	60	Plaques, 4, et forer le devant.....		67	26
Farine d'avoine, 3 $\frac{1}{2}$ brls.....		19	70	do acier, 166 lbs.....		13	28
Pommes de terre, 132 brls et 12 boiss.....		305	61	Coton à oreiller, 24 vgs à 22c.....		5	28
Lard, 1 brl à \$20, 1 à \$17.50.....		37	50	Pompes, 2.....		11	00
do 3 do \$17, 2 à \$16.50.....		84	00	Peinture et couleurs.....		157	84
do 1 do \$15.50, 50 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		21	75	Imprimeur de la reine.....		17	71
Pois et blé-d'inde, 33 $\frac{1}{2}$ douz		71	30	Soupape de sûreté.....		16	40
Marinades, 7 $\frac{1}{2}$ douz.....		23	90	Câble de manille à 15c. et 16c. la livre		332	56
Riz, 340 lbs		19	45	do en fil de fer, 162 lbs à 6c.....		9	72
Saucisse, 295 lbs		38	45	Ficelle, 131 lbs.....		18	34
Sucre, 50 lbs à 9c., 572 à 7 $\frac{1}{2}$ c.....		47	40	Boyau en caoutchouc, 184 pds.....		105	20
do 949 lbs à 7c., 269 à 6 $\frac{1}{2}$ c.....		84	58	Reparations en général—			
do 1,465 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c., 888 à 5 $\frac{1}{2}$ c.....		146	26	Ferronnerie et petits articles.....		320	55
do 281 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....		15	45	Homme et tour, 2 jours à \$5.....		10	00
Epices et saucés.....		80	07	Main-d'œuvre, 17 jrs à \$4, 169 $\frac{1}{2}$ à \$3.....		576	50
Thé, 16 lbs à 45c., 39 40c.....		22	80	do 154 $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 6 $\frac{1}{2}$ à \$2.40.....		401	87
do 134 do 32c., 60 à 30c.....		60	88	do 8 à \$1.75; 18 h. à 30c.....		19	40
Tomates, 3 douz.....		13	26	Inspection de la goélette "Blanche".....		5	00
Vinaigre, 31 $\frac{1}{2}$ galls.....		15	45	Diverses fournitures de navire.....		323	30
Eau, 35,940 galls		170	65	Savon à toilette, 13 boîtes et 3 douz.....		53	55
Haches et manches, 1 douz.....		8	10	do buanderie, 185 lbs.....		8	13
Ancre		28	70	Coton à draps de lit, 30 vgs à 40c.....		12	00
Chaloupe, ressac.....		93	50	Etoffe, 100 vgs.....		13	45
Balais et brosses à plancher, 29.....		40	32	Acier, 1,087 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....		40	76
Boulons et vis		12	95	Filières et tarauds, 1 assortim.....		37	50
Houille, 51:625 tonnes à \$4.35		224	57	Calorifère.....		20	00
do 24:74 do 3.60.....		89	06	Nettoyeurs de tubes, 24 à 85c.....		20	40
do 64 do 2.80.....		179	20	Térébenthine, 16 galls.....		12	20
do 30 do 2.75.....		82	50	Serviettes, 2 douz.; essuie-m., 27 vgs.....		12	36
do 216 do 2.50.....		540	00	Remorquage		15	00
do charr. et main-d., 731 h. et 81 t.....		184	28	Vernis, 12 $\frac{1}{2}$ galls		34	45
Ciment, 2 brls		7	50	Chiffons, 505 lbs		63	20
Toile à voile, 174 $\frac{1}{2}$ vgs		61	73	Quaiage		288	44
Charriage et fret		47	65	Blanchis. de linge, M. J. Strane.....		57	20
Cabinet et posage		20	26	do Mme M. O'Brien.....		7	88
Portes de cabine, 4.....		14	00	Clefs anglaises, 2.....		17	00
Damas, 16 $\frac{1}{2}$ vgs.....		18	16				
Droit de bassin, 29 jrs à \$6.40.....		185	60				
Grosse toile, 90 vgs à 30c.....		27	00				
Barreaux de grille, 170.....		149	60				
Filtre.....		9	00				
Lettres en fer galvanisé.....		16	90				
Charnier de bord		14	00				
A reporter		27,876	55				
				A reporter.....		191	66

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"La Canadienne."—*Suite.*

Report \$ cts. 191 66

Autres officiers et équipage, 12, 1 mois	355 00
Beurre, 93 lbs à 20c	18 60
Bœuf, 545 lbs à 9c.	49 05
Pains, 53 à 20c.	10 60
Œufs, 6 douz.	1 32
Poisson, 85 lbs	4 97
Saindoux, 35 lbs à 10c.	3 50
Lait à 6c. la pinte	4 56
Pommes de terre, 20 boiss.	12 13
Saucisse, 7 lbs	1 08
Légumes	20 47
Charriage	2 75
Chiffons, 110 lbs	9 90
Huile d'olive, 20 galls à \$1.05	21 00
Tuyaux de poêle	8 35
Voyage des fonction. d'Ottawa(B-94)	8 96
Blanchissage, P. Rouillard	7 15

731 05

"Napoléon III."

E. Larochelle, capitaine, au 31 oct.	333 32
E. Mathurin, second.	211 66
J. Rolph, mécanicien, au 31 oct.	300 00
Autres officiers et équip., 28, au 31 oct.	2,508 00
Pension des offic. et h'mes, au 18 oct.— 10 à \$12 par mois, 21 à \$10.	1,190 95
29 au Refuge des marins, 2 jrs.	34 80
Biscuit, 343 lbs.	25 97
Annonces	4 00
Anneaux de cuivre, 9 douz.	7 80
Etamine, 12 vgs à 30c.	3 60
Boutons, 2 grosses.	16 00
Balais et brosses, 60.	17 75
Grosse toile, 324 vgs à 32c et 34c.	106 50
Cuivre rouge, 135 lbs à 40c.	54 00
Chaises, 1, bergère, 1 pliante	7 00
Charriage et fret.	5 90
Chandelle, 10 lbs.	2 00
Charbon, 125 tonnes à \$2.25, 396 à \$2.	1,073 25
do décharger et arrimer 896.	199 60
do cuves, 5	15 00
Boussoles, 2.	18 00
Bonnets, fourrure, officiers, 11 à \$2.	22 00
do do hommes, 20 à 90c.	18 00
Damas, 2 vgs à 60c.	1 20
Mise en cale sèche à 29c. par tonne.	149 00
Drogues et médicaments	10 50
Pavillon fédéral.	9 00
Anineaux, 88lbs.	24 20
Ferronnerie	28 61
Ustensiles de cuisine pour le navire.	23 60
Mise en cale sèche, 18 jrs.	268 20
Lampe.	8 00
Lampes et verres de lampe	8 65
Plomb, 14 lbs à 40c.	5 60
Lettre des galons, 15	2 25
Frais judiciair., Borden, Ritchie et Cie	35 50
Confection de voiles, 21 jrs à \$2.	42 00
Allumettes, 4½ douz. boîtes	5 40
Serviettes, 4 douz.	9 00
Huile de loup marin, 83 galls à 45c.	37 35
do d'olive, 243½ galls à \$1.05.	255 97
do à machine, 26 galls.	27 17
do de ricin, 80 lbs à 12½c.	10 00
Préart, 18½ vgs à 70c.	13 07
Garnitures de piston, 2	44 00

A reporter 7,193 37

"Napoléon III."—*Suite.*

Report \$ cts. 7,193 37

Peinture et couleurs.	308 36
Etoupage, 267½ lbs.	73 73
Poser des rayons à la roue du gouv., 10.	12 00
Plombage, G. T. Phillips	65 55
Câble, 82 lbs à 15c.	12 30
do manille, 911 lbs à 15½c.	141 21
88 lbs à 12c.	10 56
Régler le chronomètre Quarantenier.	4 50
Joint et soupapes en caoutch. 55½ lbs.	49 61
Réparations à l'horloge.	5 25
Diverses réparations et fournitures— Ferronnerie et menus items.	103 14
Main-d'œuv., 3 jrs à \$3, 20 à \$2.50	59 00
do 33¼ jrs à \$2, 80 à \$1.50.	187 50
do 6 à \$1.25	7 50
do 2 hrs à 50c., 56½ à 40c.	23 60
do 25½ hrs à 30c., 155 à 25c	46 40
Divers menus items.	43 60
Savon, liquide, 674 lbs à 1½c.	11 79
do 360 lbs à 5c.	18 00
do toilette, 2 boîtes	3 60
Soude à blanchir, 200 lbs	4 00
Poulies, 980 lbs.	29 40
Espar, épinette blanche	12 00
Serge, 2 vgs.	3 60
Thermomètre	4 00
Térébenthine, 5 galls à 80c.	4 00
Ficelle, 8 lbs à 50c.	4 00
Expanseur de tube	18 00
Voyage, D. Stevens.	20 04
do équip., de C.-B. à Halifax, 29.	261 40
Uniformes, officiers, 11 à \$15.	165 00
do hommes, 20 à \$7.50.	150 00
Surveill. du navire, T. Ling, 16 nuits.	56 00
Blanchissage de linge do P. Rouillard, à \$16.50 par mois.	5 00 66 00
Coins, bois franc, 84.	41 40

9,224 41

"Newfield."

R. A. Guildford, capit., au 18 déc. '90.	697 58
C. A. Atkins, capitaine, mai et juin.	166 66
do 1er officier, 10 mois.	583 29
J. Campbell, 1er officier, du 8 mai '91.	97 82
A. Warner, mécanicien.	960 00
Autres officiers et équipage, 31.	6,245 63
Officiers McDonald et Keily, 2 mois.	42 00
Pension d. offic. et h'mes au 7 jan. '91— A \$15 par mois chacun, 7	850 59
A \$12 do	1,536 08
Pommes, séchées, 75 lbs.	10 50
Biscuit, pilote, 5 brls à \$2.75.	13 75
do 1 brl	4 62
do 7 lbs.	2 00
Poudre à pâte, 1 douz. boîtes	6 00
Orge, 121 lbs.	1 21
Bœuf et mouton, 350 lbs à 7½c.	27 65
do salé, 200 lbs à 8c.	16 00
do côtes, 4 brls à \$11.50.	46 00
Haricots et pois, 4 boiss.	6 30
Beurre, 210 lbs à 16c., 89 lbs à 24c.	54 96
Cacao, 15 lbs à 45c	6 75
Fromage, 50 lbs à 13½c.	6 75
Café, 200 lbs à 20c.	40 00
Drogues et médicaments	17 20

A reporter 11,430 34

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—5

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Newfield"— <i>Suite.</i>		\$ cts.	"Newfield"— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		11,439 34	Report		16,281 83
Oufs, 60 douz.....		9 35	Verres de lampe et becs, 3 douz.....		4 85
Farine, 5 brls à \$5.70.....		28 50	Blanc et rouge de plomb, 635 lbs.....		45 50
Poisson, morue, 200 lbs à 4½c		9 00	Cuir, 1½ côté.....		9 51
do hareng, ½ brl.....		3 50	Nattes, 3.....		3 60
do saumon, 4 douz. boîtes.....		7 50	Frais de ch. de f. marit. à 20c. la ton..		205 01
do homard, 4 do.....		8 50	do jrs de ret., 2 à 12½c. la ton..		198 18
do sardines, 1 do.....		2 16	Façon de couvertures de chaloupe, 3..		43 00
Fruits.....		15 60	Serviettes et essuie-mains, 4 douz.....		10 00
Légumes.....		23 90	do do façon.....		5 20
Jambon, 167 lbs à 14c.....		23 38	Nouveau moteur, caisse métall.....		6 00
Glace, 3 tonnes.....		7 00	Rames, 24.....		31 56
Marmelades, 2 douz.....		5 50	Huile, kérosine, 5 caisses à \$2.40.....		12 00
Saindoux, 60 lbs à 11c.....		6 60	do américaine, 30 caisses à \$2.30..		69 00
Lait, 6 pintes à 7c.....		0 42	do habitacle, 20 galls à 80c.....		16 00
do condensé, 8 douz. à \$2.....		16 00	do à soupape perfect., 43 galls à 90c		38 70
Méclasse, 15 galls à 35c.....		5 25	Etoupe, 100 lbs.....		8 50
Farine d'avoine, ½ brl.....		3 00	Pilote, T. M. Harding, 2 jrs.....		11 00
Poivre et moutarde, 20 lbs.....		4 00	Peinturer la coque du vapeur à l'en-		
Lard, mess, 3 brls à \$13.....		39 00	treprise.....		50 00
Pommes de terre, 6 brls, 36 boiss.....		39 60	Peinturer et imiter, à l'entreprise.....		250 00
Riz, 110 lbs à 4c.....		4 40	Tuyau, cuivre rouge, 49½ lbs.....		19 80
Sel, 3 sacs.....		2 25	Etoupage, 13½ lbs.....		10 30
Épices, sauces et condiments.....		39 90	Caoutchouc, garcettes, 6.....		9 30
Sucre, 637 lbs à 5c., 282 lbs à 6c.....		48 77	do boyau, 22 pds.....		5 00
Thé, 63 lbs à 16c., 25 lbs à 35c.....		18 83	do soupapes, 6.....		20 00
Langues, 12 à 50c.....		6 00	Quaranténier, 51½ lbs.....		5 18
Ancre, Trotman, 3.....		318 87	Câble, manille, 739½ lbs.....		105 79
Poulies, 6.....		33 65	Fanal de tête de mât.....		9 50
Boulons et rondelles, 48 et 319 lbs.....		18 75	Régler le chronomètre.....		6 00
Blanchissoirs, 3.....		12 50	Réparat., à l'entrepr., W. et A. Moir.....		7,760 00
Pension des matelots malades, 92 jrs..		73 38	do cabestan do.....		225 00
Cuivre, 32 lbs à 30c.....		9 60	do do M. O'Brien.....		883 00
Charbon, 284 ton's à \$1.50, 328 à \$1.65		967 20	Réparations en général—		
do 50 do 2.75, 188 à \$2.85.....		673 30	Ferronnerie et menus items.....		183 28
do arrimage et décharg., 1,223½			Main-d'œuvre, 7 jrs à \$4, 18 à \$3.....		82 00
tonnes.....		283 63	do 1 \$2.70, 153 à \$2.50.....		385 20
Coton, 65 vgs ; grosse toile, 185.....		59 82	do 51½ \$2.25, 54½ à \$2.....		224 87
Peinture, 3 brls à \$30, 3 à \$50.....		240 00	do 16 \$1.50, 488 à \$1.25.....		634 00
Coussin, peluche.....		5 00	do 69 hrs à 35c., 122½ à 30c		60 90
Chandelle, 6 lbs.....		1 32	Diverses fournitures de navire.....		101 90
Nettoyer les chaudières, 18 jrs.....		17 13	Savon, toilette, 3 boîtes et 9 douz.....		9 15
Réveille-matin alarme.....		1 50	Laine filée, 203½ lbs.....		20 32
Nettoyage et peinture, Dominion			Poêle, et tuyaux de.....		19 80
Paint Co.....		620 00	Boyau pour la vapeur, 18 pds.....		10 80
Chaîne, 180 brasses.....		657 17	App. à vap. p. motion du gouv. et pos.		775 00
Verres, 2 douz.....		7 00	Voyage, A. R. Gordon.....		108 77
Serrure, porte du magasin.....		8 25	do capit. Guildford.....		5 00
Sonde, 70½ lbs.....		13 60	do Geo. McDonald.....		3 25
Pavillon fédéral.....		6 50	do C. A. Coker.....		60 58
Oreillers, plume, 4.....		8 00	Tapis de table, 4 vgs à \$2.25.....		9 00
Limes assorties, 1 douz.....		9 00	Térébenthine, 8 galls à 75c.....		6 00
Tapis, 4 vgs à 75c.....		3 00	Nettoyeur de tubes.....		15 00
Prêt et charriage.....		77 59	Vernis, 15 galls.....		64 50
Barreaux de grille, 1,662 lbs à 3c.....		49 86	Eau, 1,000 galls.....		10 00
Soupapes sphériques, 2.....		10 00	Blanchissage à 80c. la douz.....		5 60
Or en feuille, 2 paquets à \$9.....		18 00	do à 40c. et 50c. la douz., M.		
Ferronnerie.....		98 94	O'Brien.....		68 38
Tapis de crin, 15 vgs à 90c.....		13 50	Plaques en zinc, 98 lbs à 8c.....		7 84
Matelas de crin, 2.....		22 80	Dépenses au sujet du marin McDonald,		
Harpon.....		15 00	blessé dans l'exercice de ses fonctions		
Rêts à hareng enlev. par le str., 2.....		26 00	près de Gaspé—		
Ustensiles de cuisine.....		19 05	Soins médicaux, Dr M. Foy.....		15 00
Toile et essuie-mains, 60 vgs.....		17 64	do Dr N. C. Smellie.....		75 00
Livre de loch et cartes, 13.....		25 85	Pension, 31½ semaines.....		152 50
Ligne de loch et drisses.....		6 25	Voyage, Gaspé à Halifax, D. Mc-		
Bois de service, 485 pds.....		12 43	Donald.....		10 50
Lampes et lanternes, 3.....		3 50	Voyage, Gaspé à Halifax, J. Mc-		
			Donald.....		37 83
A reporter.....		16,281 83	A reporter.....		29,520 28

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Newfield"—Suite.		§	cts.	"Sir James Douglas"—Suite.		§	cts.
Report.....		29,520	28	Report.....		8,373	85
Dépenses au sujet de l'explosion de la chaudière. Yarmouth—				Sirop, 5 galls. à 50c		2	50
Soins médicaux, Dr Farish		45	00	Thé, 5 lbs à 60c., 5 à 50c.....		5	50
Garde-malade, Mlle Clements, 9 jrs..		18	00	do 5 do 40c., 18 à 35c.....		8	30
do hommes, 10 jours		20	00	do 5 do 33c., 20 à 30c.....		7	65
Pension, 154 jours		66	03	do 33 do 20c		6	60
Cercueils, 3 : 2 à \$9, 1 à \$18.....		36	00	Tomates, 2 douz.....		3	00
Creusage de fosses, 3		9	00	Vinaigre, 4 galls.....		1	60
Vêtements, 1 marin		2	75	Eau, 30,000 galls		6	75
Blanchissage, 16 semaines.....		6	40	Chandelles, 20 lbs à 16c.....		3	20
Louage de voiture		8	00	Houille, 370 ³ / ₁₀ ton'x à \$4.50.....		1,666	35
Voyage, Yarmouth à Halifax, 1 marin		7	00	Horloge.....		6	50
Gratifications—				Grosse toile, 20 vgs à 24c.....		4	80
Mme S. J. Guildford		250	00	Pavillons fédéraux, 2.....		12	00
Mme A. Isnor.....		360	00	Dépenses au Cap-Beale—			
Mme C. McRae.....		252	00	Funérailles de C. Ash, noyé.....		50	00
Mme R. Morrison.....		252	00	Chercher le corps.....		19	00
		30,852	46	Barres de grille, 382 lbs.....		19	60
Moins louage de vap., minist. des T. P.		5,900	00	Diverse ferronnerie.....		22	14
		24,952	46	Ustensiles de cuisine.....		11	75
"Sir James Douglas"				Bois de const., en petites quantités....		14	74
J. Gaudin, capitaine		1,200	00	Fournitures de machiniste.....		24	91
W. Owen, 1er officier.....		720	00	Faire des coussins de chaloupe		8	50
G. F. Grant, mécanicien, 10 mois.....		1,000	00	Huile, Skidegate, 11 boîtes à \$5.....		55	00
W. J. Cullam do 2 mois 5 jrs.....		216	65	do cylindre, 1 boîte.....		9	00
Autres officiers et équipage, 8.....		3,426	27	do peinture, 9 galls.....		9	00
Pension des chauffeurs, 2, 1 mois 11 jrs.		51	90	Rames, 4 paires.....		9	22
Bœuf, 3,329 lbs à 7½c. et 7¼c.....		256	98	Peinture, ratissoirs, 4.....		3	00
do 1,777 do 8c., 95 à 12½c.....		154	03	Etoupage, 45 lbs.....		17	50
Bacon et jambon, 780½ lbs à 15c et 16c...		121	42	Câble et corde, 98 lbs.....		12	43
Fèves, 250 lbs.....		13	05	Boyaux en caoutchouc, 100 pds.....		35	00
Poudre à pâte, 7½ douz. boîtes.....		18	08	Dévidoir du loch.....		6	00
Beurre, 451 lbs à 30c		135	30	Réparer des chaloupes, 2.....		67	25
Biscuits, 5½ boîtes.....		7	00	Réparations en général—			
Café, 70 lbs à 35c., 185 à 25c.....		70	75	Ferronnerie et petits articles.....		78	39
Acaao, 12 lbs à 37½c., 5 à 35c.....		6	25	M. d'œuv., 13 jrs à \$5, 26½ jrs à \$2.50		131	25
Amidon, 30 lbs.....		3	26	do 5 jrs à \$2, 3 jrs à \$1.50.....		14	50
Fromage, 73½ lbs.....		11	17	Divers approvisionnements de navire....		152	47
Huitres, 3 douz. boîtes.....		4	50	Savon, 250 lbs et 6 douz.....		14	80
Œufs, 183 douz.....		56	29	Soupapes, caoutchouc, 8.....		19	07
Fruits, \$80.72 ; légumes, \$114.90.....		195	62	Chiffons, 180 lbs		22	51
Farine, 3½ brls à \$5.25, 2 à \$5.....		28	40	Eau, 9 mois.....		40	91
do ¼ brl à \$4, 16 sacs à \$1.25.....		21	00	Brouette.....		15	00
Poisson, frais.....		25	25	Blanchissage de linge, 6 mois.....		20	60
Agneau, 1 côté.....		2	75			11,012	14
Saindoux, 10 lbs à 15c., 83 à 13c.....		12	29	MOINS—Pension des passag. .S		21.00	
do 140 do 12½c.....		17	50	Louage de vapeur... 2,476.25			2,497 25
Mouton, 44 lbs à 15c., 867 à 10c.....		93	30				8,514 89
do 1,697 lbs à 9c		152	73	"Stanley."			
Lait, 105½ galls à 35 et 36c		37	10	Allan Finlayson, capitaine, au 17 juin.		660	47
do condensé, 14 douz.....		26	80	J. McMillan, mécanicien, au 17 juin		687	96
Farine d'avoine, 80 lbs.....		2	65	J. Murchison, 1er officier, au 3 mai... ..		241	93
Oolachans, 1½ brl.....		20	75	D. D. Ryan, com. aux viv., au 30 avril....		214	83
Pommes de terre, 4,251 lbs.....		63	72	Arch. Finlayson, pilote, au 30 avril.....		292	00
Porc, 24 lbs à 9c.....		2	16	Autres officiers et équip., 28, au 7 mai		4,569	06
Marinades, 24 bouteilles.....		13	51	Pension des marins aux réparat.—			
Pois et blé-d'inde, 3 douz.....		5	25	96½ semaines à \$3, 456¾ jrs à \$1....		746	25
Riz, 150 lbs.....		7	00	20 jrs à 90c, 8 à 75c.....		24	00
Saucisse, 105 lbs.....		14	25	Bœuf et mouton—			
Épices, sauces et condiments.....		57	60	2,253 lbs à 9c., 2,326 à 8½c.....		400	50
Ventres de saumon, 1 brl.....		14	50	4,036 lbs à 7c., 2,414½ à 10c.....		523	97
Sucre, 254 lbs à 8¼c., 150 à 8¼c.....		33	98	Bœuf, 6½ barils à \$14.....		91	00
do 435 do 7½c., 279 à 7¼c.....		52	84	do salé, 2 douz.....		4	75
		8,373	85	Langues de bœuf, 58.....		23	05
A reporter.....				A reporter.....		8,479	77

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Stanley"— <i>Suite.</i>		"Stanley"— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
A reporter.....	8,479 77	Report.....	14,806 84
Poudre à pâte, 1 boîte et 5 douz.....	26 75	Caustique, 100 lbs.....	8 00
Biscuit, 16 barils et 1,529 lbs.....	167 89	Tapis, 2½ vgs à \$1.50, 27 à 40c.....	14 55
Beurre, 236½ lbs à 22c., 128 à 21c.....	78 91	Couvrir des bouées et tuyaux.....	6 50
do 838½ do 20c., 78 à 19c.....	182 52	Couvrir-pieds 8.....	17 20
do 63 do 18c., 15 à 14c.....	13 44	Feutre, 48 pieds carrés.....	5 76
Pain, 173¾ douz., à 84c.....	145 82	Emplir la chaudière d'eau.....	70 00
do 245 lbs à 7c.....	17 15	Argile réfractaire et briques.....	60 08
Café, 34 lbs à 40c., 25 à 38c.....	23 10	Perches de clôture, 50.....	7 00
do 85 do 35c.....	29 75	Garde-feu, 3.....	10 00
Fromage, 306½ lbs.....	45 46	Fontes à fournaise, 730 lbs.....	23 80
Morue, 1,178½ lbs.....	59 92	Diverse ferronnerie.....	25 84
Cacao, 5½ boîtes.....	34 65	Halage de navires sur les tins, 2 fois.....	363 90
Drogues et médicaments.....	5 10	En route, 20 jours.....	1,819 51
(Eufs, 216 douz.....	42 53	Halage de pompe à incendie.....	5 00
Fruits, \$86.86; légumes, \$78.24.....	165 10	Louage d'un allège, 2 jours.....	6 00
Farine, 1½ brl à \$6, 6 à \$5.75.....	43 50	Ustensiles de cuisine.....	69 96
Volailles, 46.....	26 25	Main-d'œuvre—	
Jambon, 107 lbs à 15c., 374 lbs à 14c.....	68 41	Georgetown, 1,373½ heures à 15c.....	206 03
do et bacon, 125 lbs à 16c.....	20 00	Charlottetown, 425 do 20c.....	85 00
Hareng, 4½ brls.....	23 75	Pictou, 5,393½ heures à 20c.....	1,078 70
Conserves, 12 douz.....	36 70	Débarcadère à Pictou.....	16 42
Saindoux, 2 seaux et 70 lbs.....	15 75	Blanc et rouge de plomb, 2,563 lbs.....	231 07
Homard, 1 caisse et 2 douz. boîtes.....	11 50	Main-d'œuvre sur navire, John Munro	15 40
Lait, 634 galls.....	115 75	Lettre des navires et chaloupes.....	30 00
do condensé, 9 caisses et 6 douz.....	90 00	Bois de construct., en petites quantités	26 49
Mélasse, 8 galls.....	3 73	Nattes, 10½ vgs à 36c.....	3 72
Farine d'avoine, 85 lbs à 3c.....	2 97	Paillassons, crim, 2.....	26 50
Porc, 193 lbs à 10c., 200 à 9c.....	37 30	Faire des voiles et couvert. de chaloupe	12 75
do 1 brl., \$19.50, 6 à \$18.....	127 50	Etoupe, 200 lbs à 8½c.....	17 00
Pois, 2 douz.....	3 50	Huile, olive, 237¾ galls à \$1.25.....	297 09
Marinades, 6½ douz.....	19 90	do do 85½ do \$1.30.....	111 15
Pommes de terre, 25 boiss. 60c., 133 à 50c	81 50	do do 140 do \$1.37.....	191 80
do 75 do 30c., 5 à 25c.....	23 75	do de valvoline, 52½ do \$1.35.....	70 88
do 75 do 40c.....	30 00	do do 5 do \$1.25.....	6 25
Pâtés et brioches.....	19 12	do cylindre, 10 do \$1.28.....	12 80
Pieds de cochon, 1 brl.....	7 00	do phoque, 66 do 75c.....	49 50
Saucisse, 220½ lbs.....	32 84	do do 42 do 67c.....	28 14
Sauces et condiments.....	71 52	do kérosine, 174 do 25c.....	43 50
Sucre, 103½ lbs à 8c., 260 à 7½c.....	27 78	do do 209 83 galls à 24c.....	50 36
do 858 lbs à 7c., 150 à 6½c.....	69 80	do peinture et graine de lin, 148 galls	123 22
do 635 lbs à 6.....	38 10	Peinture et couleurs.....	115 38
Saumon, 3 caisses et 13 douz.....	58 50	Pinceaux, 16.....	8 18
Sardines, 6 douz.....	10 70	Plombage, 4 jours, et matériel.....	40 02
Tomates, 9½ douz.....	19 38	Oreillers, plume, 6.....	10 80
Thé, 121 lbs à 30c., 148 à 28c.....	77 74	Etoupage, asbeste, 44¾ lbs à \$1.10.....	48 81
do 165 à 25c.....	41 25	do impérial, 36¾ do 65c.....	23 52
Vinaigre, 5 galls à 60c.....	3 00	do do 9 do 60c.....	5 40
Eau, à 50c. par barrique.....	291 75	do talc, 32½ lbs à 30c.....	9 70
Agents, Noonan et Davies, 2 ans au 30		do Tuck's own, 37 lbs à \$1 60.....	59 20
juin 1891.....	400 00	do do 34½ do \$1.....	34 50
Soin des cord. du navire, Georgetown.....	26 98	do do 13 do 95c.....	12 35
Soin du nav. après les hrs régl., 68 hrs.....	17 00	do do 52½ do 90c.....	47 02
Annonces.....	36 89	do lin, 20 lbs à 35c.....	7 00
Brosses, acier, 7.....	4 55	Lame de propulseur.....	428 26
Poullies, 11.....	16 50	Imprimeur de la reine et papeterie.....	17 23
Forgeage.....	259 72	Câble, 86 lbs à 18c., 906 à 16.....	160 40
Couvertures, 6 paires.....	25 50	Lever une bouée et la placer.....	8 00
Chariage et fret.....	47 31	Loyer, Georgetown, au 30 sept.....	75 00
Ciment, 7 brls à \$4, 2 à \$3.50.....	35 00	Rivets, 450 lbs à 5½ et 6c.....	25 25
Toile à voile et grosse toile, 168 vgs.....	53 89	Garcettes en caoutchouc, 46 à 75.....	34 50
Houille, 892½ ton'x à \$2.50, 49 à \$2.71.....	2,364 04	Joints cautch., 105 lbs à \$1.....	105 00
do fret sur 924½ ton'x.....	301 50	Réparations en général—	
do charriage, 372 charges à 16c.....	59 52	Ferronnerie et petits articles.....	355 56
Commission sur fret, 3 pour 100, J. R.		M.-d'œuv., 14 jrs à \$4, 23 à \$3.....	125 00
McDonald.....	44 42	do 54½ do \$2.50, 4½ à \$2.25.....	146 38
Commission sur fret, 5 pour 100, Peake		do 137¼ do \$2, 702¾ à \$1.50.....	1,328 10
Frères.....	45 92	do 3½ do \$1.25, 85½ à \$1.....	89 88
A reporter.....	14,806 84	A reporter.....	23,374 15

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

"Stanley"—Fin.		S cts.	Examen des capitaines et seconds—Fin.		S cts.
Report		23,374 15	Report		2,880 43
Réparations en général—			W. McIlwain, honoraires, 126 jrs à \$4		504 00
M.-d'œuvre, 33½ hrs à 60c., 55 à 50c.		47 45	do témoignages, 4 à \$1....		4 00
do 42½ do 40c., 1,104½ à 35c		536 18	do timbres-poste		21 49
do 1,052½ do 30c., 438 à 25c..		425 25	do loyer d'une boîte, B.P.		2 00
do 25 do 20c..		5 00	do voyage.....		91 80
Ratisssoirs pour navires, 26..		8 90	do pupitre		13 00
Divers approvisionnement. pour navire...		374 68	W. C. Seeton, honoraires, 25 jrs à \$4..		100 00
Câble en acier, 90 brasses		29 67	do voyage, 21 jours		147 97
Savon, 580 lbs et 9 boîtes.		62 15	R. Spears, nettoyage de ch., Yarmouth.		5 00
Voyage des ouvriers.....		19 56	T. F. Taylor, honoraires, 7 jours		28 00
do de C. R. Coker		32 74	do loyer de bur. et frais de p.		1 21
do des fonct. d'Ottawa....(B—94)		50 00	W. Thomas, honoraires, 57 jours à \$4.		228 00
Térébenthine, 20¾ galls à 80c		16 60	do certificats		24 00
Essuie-mains, 36.		11 58	do voyage		52 27
Touage		44 00	A. J. Wolf, honoraires, 3 j.....		10 00
Télégrammes.....		35 56	Cie de tél. C.C.P., télégrammes.....		4 24
Usage d'une pompe à incendie.....		20 00	W. U. Tel. Co., do		23 27
do d'un chalan.....		12 00	Imprimeur de la reine		106 03
Vernis, 10 galls		57 75	Bureau de la papeterie.....		8 53
Chiffons, 600 lbs.....		73 50			
Blanchissage à 45c. et 60c.....		185 03			
		25,441 75			4,255 24
MOINS—Payé en 1889-90.		4,000 00	Canots de sauvetage et récompenses.		
		21,441 75	<i>Blanche</i> :—		
"Quadra."			Capit. W. A. B. Smith, app., 15 m.		93 75
Construction—Fleming et Ferguson..		73,000 00	do do exercices, 18		27 00
Annonces		23 40	6 hommes, 18 exercices chacun		162 00
Epreuves photographiques, 9.		6 65	Grosse toile, 20 verges à 15c.		3 00
G. F. Grant, mécan., appoint., 2 mois.		200 00	Main-d'œuvre, 25 jours à \$2		50 00
do do voyage.....			Poteaux et madriers		12 85
Victoria à Halifax.....		78 67	Câble et ficelle, 101¼ lbs		15 63
Halifax à Liverpool.....		60 00	<i>Cobourg</i> :—		
Billets pour pullman		18 50	Capit. D. Rooney, appointements..		75 00
A rendre compte, 1891-92....		233 00	do do exercices, 14.....		21 00
Capit. Walbrun, avance pour 1891-92..		1,216 66	6 hommes, 14 exercices chacun		126 00
		74,836 88	Drisses et huile		1 35
MOINS—Payé en 1891-92.		18,250 00	<i>Collingwood</i> :—		
		56,586 88	Capit. P. Doherty, appointements..		75 00
<i>Imputé comme suit :</i>			do do exercices, 15.....		22 50
Construction	\$54,873 37		6 hommes, 15 exercices chacun		135 00
Entretien	1,713 51		<i>Anse Duncan</i> :—		
			Capit. R. E. Monk, appointements.		75 00
Vapeurs en général.			do do exercices, 28.....		42 00
Imprimeur de la reine		53 02	6 hommes, 28 exercices chacun		252 00
			Loyer d'un abri à chaloupe.....		25 00
Examen des capitaines et seconds.			<i>Goderich</i> :—		
W. H. Smith, président—			Capit. W. Babb, appointements....		75 00
Appoint., 12 mois au 30 juin	1,800 00		do do exercices, 14.....		21 00
Voyage, 67 jours à \$3.50	234 50		14 hommes, 84 exercices		126 00
do billets de chemins de fer...	267 53		<i>Ile Pelee</i> :—		
do louage de voiture.....	33 90		Capit. A. Heming, appointements..		75 00
Timbres-poste.....	30 00		do do exercices, 14		21 00
A. E. Gilpin, commis	400 00		6 hommes, 14 exercices chacun		126 00
S. J. Brookman, honoraires, 6 jrs à \$4.	24 00		Charriage et fret		4 20
D. Hunter do 22 jrs à \$4.	88 00		Ceinturons en liège, 8.....		34 00
M. P. McElhinney, pension à Kings-			Poulies et palonniers		15 30
ton, 1 journée.....	2 50		Forgeage.....		6 70
			Main-d'œuvre aux répar., 8 jrs à \$2.		16 00
A reporter.....	2,880 43		Capitaine, surintendance		15 00
			Bois de service pour réparations...		30 20
DÉTAILS DES DÉPENSES.			Peinture et peindre une voiture...		36 20
			Charriage.....		17 50
			<i>Pictou, N.-E.</i> :—		
			Capit. D. McLean, appointements..		75 00
			do do exercices, 13.....		19 50
			A reporter		1,927 68

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Canots de sauvetage et récompenses— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Canots de sauvetage et récompenses— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report		1,927 68	Report		4,912 65
<i>Pictou, N.-E.</i> :—					
6 hommes, 13 exercices chacun.....		117 00	<i>Dépenses en général</i> — <i>Fin.</i>		
Main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25		8 75	Faire une boîte à cartouches		1 00
Bois de service		15 46	Boîtes d'emballage, 72		7 20
Peinture et huile		14 95	W. H. Noble, voyage		15 00
<i>Pointe du Peuplier</i> :—					
Cap. L. Spafford, appoint., 15 mois.....		93 75	Imprimeur de la reine et papeterie.....		16 35
do exercices, 14		21 00			
do voyage.....		5 00	Enquêtes sur les naufrages.		
6 hommes, 14 exercices chacun		126 00	Rapports de naufrages, à \$2 chacun—		
Construire une jetée (d'après arrang.)		100 00	W. W. Atwood, Shelburne.....		18 00
Peinture d'une chaloupe.....		18 00	Jas. Barber, Saint-Jean.....		80 00
<i>Port-Hope</i> :—					
Capit. C. R. Nixon, appointements.....		75 00	Rémi Benoit, Arichat.....		40 00
do exercices, 14.....		21 00	J. C. Bourinot, Port-Hawsbury.....		96 00
10 hommes, 84 exercices.....		126 00	H. W. Dimock, Windsor.....		22 00
<i>Port-Mouton</i> :—					
Capit. J. Maxwell, appointements.....		75 00	D. Ferguson, Chatham, N.-B.		24 00
do exercices, 14.....		21 00	E. Gillespie, Parrsboro'		46 00
6 hommes, 14 exercices chacun		126 00	A. G. Hamilton, Sydney-Nord		52 00
<i>Port-Rowan</i> :—					
Capit. J. W. McColl, appointements.....		75 00	D. McDonald, Pictou.....		36 00
do exercices, 14.....		21 00	W. H. Moody, Yarmouth.....		34 00
6 hommes, 14 exercices chacun.....		126 00	D. Sargent, Barrington.....		6 00
Bois de service, rouleaux et peinture		5 48	E. D. Tremaine, Port-Hood.....		8 00
Main-d'œuvre, 3 jours à \$1.50		4 50	D. Urquhart, Saint-Pierre.....		4 00
<i>Port-Stanley</i> :—					
Capit. W. Berry, appointements.....		75 00	Enquête re naufrage du "Nap. III".		
do exercices, 14.....		21 00	A. R. Gordon, subsistance, 10 jours.....		35 00
6 hommes, 14 exercices chacun.....		126 00	do frais de voyage.....		42 51
<i>Scatarie</i> :—					
Capit. J. W. Brown, appoint., 5 m.....		31 25	do pullman et portefaix.....		15 25
do exercices.....		10 50	Voyage des fonct. d'Ottawa. (B—94)		25 00
7 hommes, 7 exercices chacun		73 50	Enquête re "Alert" et "Scylla"—		
Rames en frêne, 12		13 20	A. R. Gordon, subsistance, 7 jours ..		24 50
<i>Ile de Toronto</i> :—					
Capit. W. Ward, appointements.....		75 00	do frais de voyage		22 10
do jours, 14 jours		21 00	do pullmans et portefaix.....		11 75
6 hommes, 14 exercices chacun		126 00	do télégrammes.....		1 20
<i>Wellington</i> :—					
Capit. H. McCullough, app., 9 mois.....		56 25	J. Lepage, témoin, 10 jours.....		15 50
do exercices, 14		21 00	J. LeBlanc do 8 do		12 00
6 hommes, 14 exercices chacun		126 00	Voyage et pension des témoins.....		53 02
M.-d'œuvre, 2½ jrs à \$2, 82¼ à \$1.50		129 13	Stewart et Tanner, services profess..		25 00
Bois de service et pierre.....		24 10	Enquête re "Uluda"—		
<i>Whitehead</i> :—					
Capit. H. P. Munro, appoint., 6 m.....		37 50	David Hunter, 7 jours à \$5.....		35 00
do exercices, 11.....		16 50	do voyage.....		19 95
6 hommes, 11 exercices chacun		99 00	Pension des témoins, 3, 17¼ jrs chac.		84 00
M.-d'œuvre, 9 jrs à \$3, 76 à \$1.50.....		141 00	do 1, 18 do		45 00
Frais judic., Borden, Ritchie et Cie.....		25 12	Voyage des témoins		55 00
Chaîne et chaumard, 2.....		11 25	Enquête re "Montreal" et "Tajore"		
<i>Yarmouth</i> :—					
Capit. R. Carroll, appoint., 6 mois.....		37 50	W. H. Smith, subsistance, 22 jours.....		77 00
do exercices, 2.....		3 00	do frais de voyage		56 80
6 hommes, 2 exercices chacun		18 00	Imprimeur de la reine		51 19
Charriage et fret		2 05			
Peinture et ferronnerie		28 65	Enregistrement des navires.		
Câble de manille, 144¼ lbs à 15c		21 71	Galons-mesure, 4 douz.....		
<i>Dépenses en général</i> :—					
Prix en argent, 14 à \$5.....		70 00	do fret		7 50
do 9 (par le bur. du com)		151 66	Imprimeur de la reine		1,049 99
Gravure, 2,670 lettres à 3c.....		80 10	Relier de nouveau le livre d'enregistrem-		7 50
do 170 do 2c.....		3 40	ent des navires		7 42
do armoiries, 3.....		6 00	Sommaire des navires.....		15 33
Médailles en or, 2, \$30 et \$25.....		55 00	Abonnements—Bureau Véritas		15 33
Détaillé en 1889-90.....		52 71	do Répertoire Général.....		15 33
A reporter.....		4,912 65			
Police de rade de Québec.					
J. Cunningham, chef, 214 à \$2.15.....					
H. Quinn, mécanicien, 214 jrs à \$1.40 ..					
Patrons de chaloupes, 4, 214 j. à \$1.65 ..					
Constables, 13 à \$1.25 par jour					
A reporter.....				5,162 10	

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Police de rade de Québec—Suite.

	\$	cts.
A reporter.....	5,162	10
Boni, 20 hommes à 25c. par jour.....	975	50
Pain, 49 gros à 9c.....	4	41
Etamine, 8 verges.....	2	40
Voiles de bateau.....	14	00
Boutons dorés, 4 grosses.....	32	00
Balais, 8.....	2	06
Habillement, bottes, 18 paires à \$3.50.....	63	00
do pardessus, 19 à \$20.....	380	00
do chape x de paille, 16 à 70c.....	11	20
do do 4 à \$1.....	4	00
do casquettes, 20 à \$1.90.....	38	00
Houille, 25 tonnes à \$2.25.....	56	25
Nettoyage de machines, 11 jrs.....	18	33
Ferronnerie.....	32	96
Inspection d'habillements, R. Watson.....	2	00
Savon liquide, 1,626 lbs à 1½c.....	28	45
Main-d'œuv., réparat., 6½ jrs à \$2.50.....	16	25
do do 8 do 81.75.....	14	00
do do 10 do 1.50.....	16	00
do do 44½ do 1.50.....	66	50
Faire des défenses, 16 do 1 25.....	20	00
do 30 do 1.00.....	30	00
Confect. de bouées de sauv., 15 j. à \$1.25.....	18	75
do do 10 do 1.00.....	10	00
Huile d'olive, 40 galls à \$1.05.....	42	00
Pétrole, 100 galls à 19c.....	19	00
Rames, 8.....	4	80
Chêne et pin, 227 pds.....	54	73
Peinture d'armoires sur navire.....	8	50
Peinture et divers petits articles.....	56	73
Réparer un manomètre.....	3	00
do des machines.....	13	80
Corde de manille, 100 lbs à 15½c.....	15	50
Bureau de la papeterie.....	6	34
Savon et soude à laver.....	4	46
Suif, 310 lbs à 8½c.....	26	35
Voyage des font. d'Ottawa... (B-94).....	4	48
Lampe de quai.....	4	00
Hivernage de ponton, J. Roche.....	18	00

Police de rade de Montréal.

Détaillé dans le rapp. de 1889-90 (C-79) 573 80

Enlèvement d'obstacles.

Annonce.....	3	30
E. J. Bowes, enlever l'épave du "Maria Catharina" de l'anse Dartmouth.....	300	00
T. B. Chipman, enlever l'épave du "Magnolia" de la rivière Annapolis.....	475	00
F. B. Hackett, enlever l'épave du "Charger" de la pointe Pelée.....	1,600	00
Thos. H. Jenner, enlever l'épave du "Lion" du havre de Richibouctou.....	950	00
John Sheridan, enlever l'épave du "Freemont" de l'anse de Dartmouth.....	300	00
Imprimeur de la reine.....	5	35

Service postal d'hiver, I.P.-E.

Capitaines—		
Thomas Howatt, 99 jours.....	247	68
M. Muttart, 99 jours.....	247	68
Patrons de chaloupe—		
Irving Allan, 97 jours.....	177	98
Robert Campbell, 97 jours.....	178	09
A reporter.....	851	43

Service postal d'hiver, I.P.-E.—Suite.

	\$	cts.
A reporter.....	851	43
Patrons de chaloupe—		
W. E. Howatt, 99 jours.....	181	63
W. E. Trenholm, 86 jours.....	157	93
Chaloupiers et contremaîtres.....		
Allen, Chapman, 97 jours.....	161	86
Allen, Matthias, 97 do.....	145	73
Allen, Fred., 97 do.....	161	87
Allen, Ed., 2 do.....	2	90
Arsenault, Eli, 97 do.....	161	87
Campbell, James, 53 do.....	77	96
Campbell, Con., 99 do.....	148	62
Campbell, Hector, 57 do.....	84	08
Campbell, John, 12 do.....	17	14
Campbell, Mont., 57 do.....	84	26
Carruthers, Chas., 89 do.....	134	10
Clarke, Thos., 99 do.....	165	01
Clarke, John, 99 do.....	165	09
Deagan, Alex., 1 do.....	1	45
Deagan, Wm., 3 do.....	4	36
Driscoll, John A., 97 do.....	145	71
Driscoll, Wm., 36 do.....	4	36
Grady, Albert, 97 do.....	145	73
Hennessy, L., 99 do.....	148	62
Howatt, James, 62 do.....	91	83
Howatt, Philip, 63 do.....	93	76
Howatt, Major, 7 do.....	10	26
Kenny, Peter, 54 do.....	78	69
McMillan, Allen, 99 do.....	148	55
McNeill, Angus, 3 do.....	4	36
McPhee, John, 99 do.....	165	01
McWilliams, Geo., 92 do.....	153	80
McPherson, Ed., 3 do.....	4	36
Mullins, James, 97 do.....	145	72
Muttart, Robt., 98 do.....	163	43
Peacock, Manuel, 97 do.....	145	73
Peacock, Milton, 97 do.....	145	72
Quinlan, J., 3 do.....	4	36
Spence, John, 97 do.....	161	87
Trenholm, Isaac, 97 do.....	163	70
Trenholm, Fred., 99 do.....	164	76
Trenholm, Herbert 99 do.....	165	59
Trenholm, Harry, 11 do.....	18	32
Walker, Nelson 99 do.....	148	62
Wright, Chas., 97 do.....	145	71
Gardiens d'abris de chaloup. et agents—		
J. B. Allen, 3¼ mois au 11 avril.....	134	63
Thomas Allen do.....	89	54
Thos. Muncey, du 8 déc. au 16 avril.....	176	60
Transport des malles sur la glace—		
Thos. Allen, 154 voyages à \$1.50.....	231	00
Alex. Strong, 170 do 2.75.....	467	50
Pension de J. Gaffney, peintre, 6 sem.....	24	00
do A. Lord, agent, 18 jours.....	18	00
do M. Walsh, 4 semaines.....	16	00
Houille, 5½ tonnes à \$3.50.....	20	49
do 6 do 2.90.....	17	40
do charriage et fret.....	29	50
Biscuit, 75 lbs.....	6	10
Ferronnerie.....	46	14
Courroies de cuir, 24 à \$1, 8 à 30c.....	26	40
Peinture de chaloupes, 12 jours à \$2.....	24	00
Timbres-poste.....	2	09
Imprimeur de la reine.....	2	91
Réparer une boussole.....	4	10
do des chaloupes.....	118	12
Télégrammes.....	46	82
Ferblanc, 3 boîtes à \$6.50.....	19	50
Bois, 6 cordes et 1 charge.....	16	00

7,012 70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—11

SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

Enquête sur les bestiaux.		\$ cts.	Observations des marées.		\$ cts.
Annonce.....		11 70	G. H. Drewitt, commis, 4 $\frac{7}{10}$ mois.....		127 00
Sténographie et transcription—			W. H. Pye, soin du maréomètre, 2 m.		100 00
J. Spence Gibbon, 10 jours.....		20 00	J. Young, tenir un regist. des mar., 1 m.		50 00
do 29,100 mots.....		30 00	do huile et main-d'œuvre.....		2 58
H. E. Méthot, 5,300 mots à 15c....		7 95	Barnard Roberts—		
do louage de voitures....		6 05	Calcul approx. des constantes des		
T. P. Owens, 233,000 mots à 15c....		349 50	marées, havre d'Halifax, pour les		
do subsistance, 21 jours..		73 50	années 1860 et 1861.....		438 00
do frais de déménagement.		20 85	Temps et hauteurs de l'eau basse à		
do télégrammes.....		1 30	Halifax, 1891, 300 exemplaires....		132 85
		520 85	Maréomètres et baromètres enregistr., 3		732 54
			Papier pour 6 mois.....		30 66
T. N. Dancy, gardien de quai,			Emballage et fret.....		24 12
Goderich.			Imprimeur de la reine.....		17 21
			Détaillé dans le rapport de 1889-90. . .		233 75
Appointements votés.....		550 00			1,888 71

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Sommaire.	\$ cts.	Appointem. et allocations— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Appointements et allocations—		Report.....	8,378 38
En amont de Montréal.....	45,720 96	<i>En amont de Montréal—Suite.</i>	
Québec.....	45,199 97	Cosgrove, G., Ile Victoria.....	350 00
Nouvelle-Ecosse.....	57,501 64	Covert, John, Belleville.....	200 00
Nouveau-Brunswick.....	26,037 52	Cowley, M., Ile Campbell, 11 jours.....	4 44
Ile du Prince-Edouard.....	6,694 67	Cox, J., jr., Ile Morrison.....	100 00
Colombie-Britannique.....	10,658 80	Crevier, Dolphus, Pointe Claire.....	200 00
Agences, loyers et dép. imprévues—		Cugnet, Louis, Ile Lamb, $\frac{3}{12}$	97 85
Québec.....	6,293 31	Cullis, Wm., Ile Manitouline.....	740 00
Nouvelle-Ecosse.....	3,825 20	Currie, Geo., Ile des Anses.....	750 00
Nouveau-Brunswick.....	3,574 09	Darke, Henry, Muskoka.....	250 00
Ile du Prince-Edouard.....	1,875 84	Darling, Thos., Baie Sud-Est, $\frac{1}{2}$	30 00
Colombie-Britannique.....	2,084 87	Daviau, H., Ile Michipicoten.....	400 00
Entretien des phares—		Daviau, Jos., Pointe Cobourg.....	350 00
En amont de Montréal.....	47,460 76	Davis, J. H., Gananogue Narrows.....	480 00
Québec.....	71,044 28	Davis, Richard, Ile aux Tourtes.....	350 00
Nouvelle-Ecosse.....	83,823 70	Davis, Abraham, Tobermory.....	130 00
Nouveau-Brunswick.....	31,496 45	Dick, Andrew, Pointe Porphyre.....	400 00
Ile du Prince-Edouard.....	10,429 95	Dickenson, W. E., Longue Pointe, C. O.....	410 00
Colombie-Britannique.....	7,251 55	Dixon, J. G., Rousseau, du 25 sept.....	76 67
Construction de phares.....	32,241 77	Dunlop, Albert, Pointe des Neuf-Milles.....	400 00
Service des signaux.....	4,700 79	Durnan, Geo., Pointe Gibraltar.....	625 00
	497,916 12	Dutcher, Samuel, Meaford.....	150 00
MOINS—Appointem. payés en 1891-92	5,319 13	Ead, Mde Chas., Port-Stanley.....	300 00
	492,596 99	Fellowes, W. R., jne, Rondeau.....	300 00
<i>Récapitulation—</i>		Filiatreal, T., Coteau-Landing.....	167 61
Appointements.....	186,494 43	Filson, Robt., Centre Brother Island.....	158 89
Agences.....	17,653 31	Fortier, D. H. A., Port-Colborne.....	500 00
Entretien.....	251,506 69	Gauthier, Chas., Saint-Placide.....	100 00
Construction.....	32,241 77	Geegan, Jos., Pointe McTavish.....	100 00
Service des signaux.....	4,700 79	Gérard, Geo., Ile Lamb.....	358 06
	492,596 99	Gillespie, William, Ile Wolfe.....	250 00
Appointements et allocations.		Gloude, Benjamin, Dorval.....	300 00
<i>En amont de Montréal.</i>		Gordon, Robt., Cobourg.....	180 00
Appointements à Ottawa. (page B—50)	1,200 00	Grignon, Xavier, Beauharnois.....	260 00
Acton, J. A., Ile Brûlée.....	250 00	Grubb, W. A., Récif de la Pointe Pelée.....	698 06
Baker, B. B., Ile Clapperton.....	350 00	Hackett, Andrew, Bois-Blanc.....	685 00
Bamford, Robert, Chenal Wilson.....	250 00	Heitze, Jean, Ile Seule.....	450 00
Barr, Robert, Rivière du Sud.....	80 00	Hamilton, John, Ile Hamilton.....	120 00
Baskin, William, Quai de Baskin.....	130 00	Hill, T. H., Jetée de Lancaster.....	325 00
Baxter, W. J., Rocher de Genièvre.....	300 00	Hoar, John, Ile du Chrétien.....	326 25
Bertrand, Félix, Lac Coulonge.....	100 00	Howe, Mathew, Baie du Sud-Est, $\frac{1}{2}$	30 00
Blakely, Alex., Port-Crédit.....	150 00	Hodgins, Lewis, Pointe aux Saumons.....	300 00
Borron, Ed., jne, Rivière aux Français.....	500 00	Hughes, Wm., Ile Rouge, B. P.....	290 00
Boucher François, Ile d'Aylmer.....	140 00	Hunter, David, Port-Dalhousie.....	350 00
Boyd, R. P., Batture de Cole.....	250 00	Irving, M., Manitowaning.....	150 00
Boyd, W. S., Ile Griffith.....	350 00	Jackson, W., Batture du Spectacle.....	450 00
Boyer, Damase, Saint-Louis B.P. (2).....	300 00	Johnson, J. S., Ile aux Cerises.....	300 00
Boyter, Robert, Baie Gore.....	350 00	Johnson, G. H., Lancaster Bar.....	325 00
Bruyère, Mde F., Ile Victoria, $\frac{3}{12}$	25 00	Kay, William, Kincardine.....	375 00
Burlingham, Jas., Pointe à Pitre.....	564 59	Kennedy, James, Lower Narrows.....	100 00
Campbell, Thos., Rive Burlington.....	350 00	Laberge, Alfred, Batture de Green.....	250 00
Campbell, Robert, Goderich.....	400 00	Lambert, W. McG., Ile Chantry.....	500 00
Campbell, R. G., L'Original.....	100 00	Lamondin, J., Byng Inlet.....	332 29
Cartier, H. J., Rivière Thames.....	425 00	Lamorandière, De P. R., Killarney.....	400 00
Caza, Damase, Pointe McKillop.....	115 00	Lane, W. H., Faux Canards.....	350 00
Charlebois, E., Pointe aux Anglais, 22 j.....	11 29	Lawson, A. A., Rocher Rouge.....	450 00
Chisholm, J. W., Pointe Michel.....	250 00	Lee, John, Southampton.....	150 00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville.....	200 00	Leger, Chas., Jetée de Lachine, $\frac{9}{12}$	187 50
Clark, A. G., Ile Nottawasaga.....	500 00	Levan, Francis, Ile Victoria, $\frac{9}{12}$	75 00
Collins, Allan, Ile Hope, $\frac{9}{12}$	337 50	Lockerbie, Andrew, Collingwood.....	280 00
Conover, F. H. C., Leanington.....	150 00	Lowe, Robert, Thornbury.....	60 00
Cooper, John, Port-Arthur.....	250 00	McCool, Jas., aîné, Fort-William.....	90 00
		McDonald, N., Ile Mississagua.....	450 00
		McDonald, A., Pointe McKie.....	175 00
		McIntosh, John, Armprior.....	150 00
		McIntosh, D., Pointe de la Baie Sud.....	200 00
A reporter.....	8,378 38	A reporter.....	27,221 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—13

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Appointem. et allocations—Suite.

	\$	cts.
Report	27,221	00
<i>En amont de Montréal—Suite.</i>		
McKay, C. S., Ile à la Bataille.....	500	00
McKay, John, Ile Lyal.....	450	00
McKenzie, D., Petit Courant.....	350	00
McKenzie, John, Presqu'Isle.....	100	00
McKenzie, Wm., Ile aux Framboises.....	300	00
McKillop, John, Ile Campbell.....	145	56
McLachlan, Mde K., Pte Glengarry, $\frac{1}{2}$	312	50
McLaren, Hugh, Pointe Brown.....	184	58
McLeod, Murdoch, Saugeen.....	80	00
McQuestion, Mme M., Pte McQuestion.....	100	00
McGuire, J. W., Corunna.....	120	00
Mallott, Vve, Kingsville, 1er mars au 4.....	18	71
Mallott, A. E., Kingsville.....	101	29
Mallott, Milo, Ile du Milieu.....	240	00
Manson, J., Récif de Colchester.....	600	00
Martin, W. J., Rivière aux Espagnols.....	276	88
Mason, John, Ile du Télégraphe.....	200	00
Meloche, Simon, bat.-ph. St-Louis (1).....	250	00
Miller, G. S., Owen-Sound.....	180	00
Miron, L., Havre de Gargantua.....	400	00
Mongeon, C. A., Bature de Way.....	100	00
Morgan, Crosbie, Port-Dover, $\frac{1}{2}$	195	00
Morrison, M., Rivière la Plue.....	150	00
Nesbitt, W. E., Cap Robert.....	350	00
Newcombe, W., Fort-William.....	200	00
Oldfield, S. E., Pointe au Baril.....	300	00
Orr, W. B., Ile au Serpent.....	350	00
Orser, W., Baie Weller.....	150	00
Ouellett, G., Pointe Buckom.....	180	00
Peters, Wm., Ile Narrow.....	139	25
Pettypiece, S., Trav. du Four à Chaux.....	150	00
Pigott, J. A., Rapides des Chênes.....	108	87
Pim, C. J., Ile du Caribou.....	800	00
Plumb, W. S., Pte du Moulin à Vent.....	150	00
Plunkett, H. B., Ile Marécageuse.....	350	00
Port Darlington Harbour Co.....	100	00
Prieur, E.B., Coteau-Landing, 19 jrs.....	7	39
Prinyer, John, Pointe Plaisante.....	300	00
Purvis, Wm., Ile du Grand Bassin.....	700	00
Pye, Robert, Scotch-Bonnet.....	400	00
Quick, J. E., Ile Pelée.....	300	00
Rae, John, Pointe Clark.....	400	00
Rains, E. E., Pointe de la Bature.....	250	00
Rathbun Co., Dorval.....	200	00
Raymond, C., Pointe aux Anglais.....	188	71
Repentigny, T. de, St-Anne, B. de l'Ile.....	150	00
Richards, W. T., Ile Lamb, 40 jours.....	44	09
Richer, J. B., bat.-phare, St-Louis (3).....	300	00
Richmond, S. B., Cap du Tonnerre.....	600	00
Robillard, H., Ile Perrot.....	100	00
Roddick, Robert, Ile aux Goélands.....	500	00
Root, Albert, Ile du Grenadier.....	250	00
Sauvé, Honoré, Pointe à Caron.....	60	00
Schell, Fred., Gravenhurst.....	100	00
Schofield, Fergus, Port-Maitland.....	350	00
Shannon, Wm., Grosse Pointe.....	435	00
Shannon, George do.....	175	00
Shepherd, Mde W., Ile du Soufre.....	325	00
Sherwood, W. H., Presqu'Isle, princ.....	375	00
Simpson, H. V., align. de Presqu'Isle.....	400	00
Smith, Owen, Ile de la Rivière Creuse.....	100	00
Smithers, R. H., Ile Mohawk.....	410	00
Spence, Bernard, Ile aux Allouettes.....	100	00
Stoneburner, J. A., Canal Cornwall.....	100	00
Stoner, Abraham, Baie des Français.....	100	00

A reporter.....

43,623 83

Appointem. et allocations—Suite.

	\$	cts.
Report	43,623	83
<i>En amont de Montréal—Fin.</i>		
Sullivan, Henry, Kagawong, $\frac{6}{12}$	36	00
Sutherland, Wm., Pointe Burwell.....	225	00
Thompson, W. A., Ile du Whiskey.....	300	00
Valois, F., Pointe à Cadieux.....	200	00
Wallace, J. G., Ile Lindoe.....	250	00
Weightman, W., Rocher des Sœurs N.....	350	00
Winthrop, R. W., Rapides des Chênes.....	16	13
Wood, Henry, Pointe aux Pins.....	250	00
Woodward, H. H., Longue Pointe, E. E.....	470	00
<i>Québec.</i>		
Larochelle, E., inspecteur, 2 mois.....	133	34
Arcand, Flavien, Sept-Iles.....	550	00
Ascah, James, Pointe de la Renommée.....	420	00
Ascah, John, bateau-phare de Gaspé.....	400	00
Asseline, Athanase, Sainte-Famille.....	70	00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog.....	33	00
Babin, L. D., Piliers et Algernon.....	649	00
Beaudet, L., Lotbinière.....	80	00
Beaudet, Geo. do.....	80	00
Beaudet, P. A., Platon.....	120	00
Beaudin, T. A., Grande Rivière.....	150	00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux.....	262	00
Beck, John, Cap Désespoir.....	450	00
Bertrand, A., Pointe aux Maquereaux.....	340	00
Biron, Ed., bateau-phare de Sorel.....	400	00
Blair, A., Rivière Valin.....	70	00
Boisvert, N., Cap Charles, au 21 sept.....	43	75
Boisvert, Louis, Grondines.....	104	00
Bond, T. D., Plateau.....	450	00
Boulianne, P., Ile aux Allouettes.....	430	00
Bourget, Chas., Percé.....	225	00
Brodeur, Jos., Sainte-Thérèse.....	130	00
Brunelle, C., Pointe aux Citrouilles.....	230	00
Campbell, J. W., Cap Normand.....	450	00
Cassidy, James, Ile de l'Entrée.....	335	00
Chabot, Ed., Pointe Saint-Laurent.....	300	00
Colton, Michael, Belle Isle.....	900	00
Cormier, W., Ile Amherst.....	400	00
Costin, Eug., Cap Rosier, $\frac{8}{12}$	533	34
Côté, Trefflé, Cap Chatte.....	329	00
Côté, Paul, Ile aux Euifs.....	560	00
Descheneaux, P., Rivière St-François.....	180	00
Desjardins, J. B., Kamouraska.....	375	00
Desjardins, Oct., Matane.....	320	00
Desjardins, D., Pélérins.....	408	00
Dion, Sam., siffl. d'alarme, Cap Chatte.....	300	00
Eden, Frs., Bassin de Gaspé.....	42	00
Esnouf, C. D., Cap-Gaspé.....	824	00
Faffard, Victor, Pointe des Monts.....	550	00
Fagot, Geo., Ile Greenly.....	800	00
Fiset, Hector, bat.-phare, lac St-Pierre.....	500	00
Francoeur, J. C., St-Pierre les Becquets.....	70	00
Fraser, P. T., Ile Rouge.....	450	00
Fugère, L., Batiscan.....	86	00
Fugère, N. do.....	80	00
Gagné, J. Z., Anticosti, Pointe-Est.....	570	00
Gagné, Thos. do.....	66	67
Gagnon, Madame, L'Islet, Richelieu.....	150	00
Galibois, J. B., Bellechasse.....	330	00
Gaudreault, A., Eboulements.....	40	00
Gauthier, F., Poste Saint-Martin.....	40	00
Gauthier, Jean, Rivière Martin.....	325	00
Gervais, Avilas, Contrecoeur.....	91	45

A reporter.....

61,946 51

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Appoint. et allocations— <i>Suite.</i>		§ cts.	Appoint. et allocations— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		61,946 51	Report		76,715 97
<i>Québec—Suite.</i>			<i>Québec—Fin.</i>		
Giguère, Denis, Lavaltrie		350 00	Savard, H., Rivière Valin		70 00
Hardy, Lucien, Champlain		80 00	Savard, E., Cap à l'Aigle		40 00
Harvey, André, quai de Chicoutimi ..		40 00	Shand, Jos., Iles des Cendres et du Sang		210 00
Hébert, Moïse, Cap de la Madeleine ..		80 00	Simard, A., Rivière Caribou		40 00
Heppel, E., Bicquet		143 89	Simard, Ed., Montée du Lac		430 00
Houde, A., Cap Charles		116 25	Thurber, Wm., Sainte-Croix		191 00
Huot, Jos., Ange Gardien		70 00	Toupin, Zénobie, Madeleine		80 00
Lachance, Wid., Rivière Caribou		40 00	Tremblay, Hilaire, Baie Saint-Paul ..		360 00
Lachapelle, J. B., Repentigny		75 00	Tremblay, Thos., Cap aux Oies		250 00
Laféche, D., Lac Saint-Pierre		400 00	Tremblay, Geo., Rivière du Moulin ..		35 00
Lafleur, Léon, Saint-Antoine		185 00	Tremblay, D., Portneuf		392 00
Lamarche, Jos., Pointe-aux-Trembles ..		130 00	Tremblay, Jos., Saint-Alphonse		40 00
Landry, Elmire, Pointe Carleton		320 00	Trottier, Wid. J., Grondines		104 00
Langlois, Chas., Pointe Saint-Jean		316 00	Trudelle, Ambroise, Ange Gardien ..		70 00
Langlois, Ant., Rivière du Chêne		100 00	Turbide, Téles., Rochers aux Oiseaux ..		1,320 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean		40 00	Verville, Théo., Ile aux Raisins		252 00
Lemieux, Fred., Pointe Riche		450 00	Vien, J. B., Cap Rostier		257 96
Lepage, Jos., Saint-François		87 00	Wheeler, W. M., Mine de Plomb		33 00
Lindsay, R. W., Ile Verte		600 00	Whitman, R. H., Lacolle		150 00
Locke, Henry, Cap Normand		350 00	Wyatt, Thos., Forteau		800 00
Loisel, John, Paspébiac		200 00	Bateaux-phares—		
McLaren, D., Rivière du Moulin		35 00	Delisle, L. T., Ile Rouge		2,400 00
McWilliams, J., Pointe aux Pères		480 00	Gourdeau, I., Traverse d'en bas		2,300 00
Malouin, Alf., Anticosti, Pointe Ouest ..		670 00	LeBlanc, R., Manicouagan		2,800 00
Maltais, Elie, Malbaie		40 00	Pelletier, E., Traverse d'en haut		1,580 00
Marceau, L., Saint-François		87 00			
Martin, Jules, Métis		330 00	<i>Nouvelle-Ecosse.</i>		
Martin Paul, Saint-Valentin		150 00	Hutchins, C. A., surintendant		1,416 82
Martineau, V., Champlain		82 00	Amero, M., Pubnico		240 00
Matte, W., jeune, Ile à la Pierre		230 00	Amero, B., Sissibou		200 00
Menard, D., Pointe Mi-chemin nord ..		170 00	Aucoin, Henry, feu d'al. de Chéticamp ..		94 62
Mercier, O., Ile à la Bague		150 00	Baker, Thos., Ile aux Pois		350 00
Molson, A., Ile Molson		30 00	Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers		400 00
Montplaisir, Ant., Cap Madeleine		187 00	Beaton, Angus, Pugwash		300 00
Nadeau, Jean, Anticosti, Pointe Est ..		800 00	Belliveau, J. H., Anse Belliveau		80 00
O'Brien, Tim, Etang du Nord		408 00	Bigsby, C. W., Havre d'Isaac		200 00
O'Shaughnessy, E., Port St-François ..		240 00	Bollong, James, Havre de Pope		306 00
Painchaud, Jos., Ile aux Grues		336 00	Bonner, George, Pointe Aconi		183 34
Paquet, Pierre, Sainte-Famille		70 00	Bouchie, D. C., Petit de Grat		200 00
Paquin, M., Pointe du Lac		100 00	Boutillier, R. J., Ile de Sable		450 00
Parent, Etienne, Bicquet, $\frac{6}{12}$		374 00	do pour 3 gardiens		550 00
Parent, Wid., Picquette, $\frac{3}{12}$		174 82	do pour personnel, 13		2,210 53
Patterson, J. C., Wadleigh		33 00	Briggs, G. A., Riv. aux Pommes, F. A. ..		500 00
Paul, Ed., Ile de Grâce		240 00	Brown, J. W., Scatarie		800 00
Pedreault, H., Ile aux Coudres		40 00	Brown, T., Little-Dyke		25 00
Peters, J. H., Pointe Verte		33 00	Brownell, J. H., Coldspring Head		90 05
Peters, D. E., Rocher de la Sorcière ..		62 50	Brownell, Alfred		9 95
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin		40 00	Burke, James P., Louisbourg		350 00
Pope, Ed., Anticosti, Pointe S.-O.		820 00	Burke, James, Main-à-Dieu		300 00
Puize, L. T., Rivière du Loup		70 00	Burns, Mrs. P., Wedge-Island		400 00
Puzjalon, de H., Perroquet		630 00	Campbell, Angus, Ile aux Oiseaux		400 00
Reeves, Sam., Ile Sainte-Thérèse		270 00	Campbell, A. J., Pointe du Fort		200 00
Rennie, E. H., Cap Ray, Terreneuve ..		840 00	Campbell, S. C., Ile Saint-Paul		600 00
Richard, Alph., Pots-à-l'Eau-de-Vie ..		430 00	do pour 3 chaloupiers		1,350 00
Richelieu et Ontario, Cie de naviga- tion, Sorel		85 00	Carey, James, Pointe Carey		60 00
Rivet, Chas., Repentigny		75 00	Carr, J., Port-à-Pique		25 00
Roberge, Jean, Saint-Pierre		70 00	Chisholm, C. A., Ile Pomquette, $\frac{6}{12}$..		175 00
Roberge, Honoré, Saint-Pierre		70 00	Christian, P., Ile Betty		500 00
Robert, David, Ile aux Prunes		128 00	Clough, Daniel, Grandgué		60 00
Robin, J. B., Montmagny		50 00	Comeau, L. C., Meteghan		100 00
Rodrique, F., Portneuf		266 00	Condon, Wm., jeune, Ile aux (Eufs) ..		500 00
St-Laurent, Alex., Cap Bauld		800 00	Coolin, J., jeune, Hubbard's Cove		250 00
St-Onge, Thos., Contrecoeur		75 00	Corbett, J. D., Ile au Castor S.-E.		80 00
Sasseville, J. F., Madeleine		325 00	Crichton, H. H., Ile Creighton		200 00
A reporter		76,715 97	A reporter		105,071 24
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—15		

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Appoint. et allocations— <i>Suite.</i>		§ cts.	Appoint. et allocations— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		105,071 24	Report		125,695 64
<i>Nouvelle Ecosse—Suite.</i>			<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		
Crooks, Seth, Liscomb.....		350 00	McKay, Robie, Canso-Nord.....		350 00
Croucher, Geo., Ile de Croucher.....		270 98	McKay, D. J., Pointe McKenzie, $\frac{1}{2}$..		26 67
Crowell, Corning, Ile au Phoque.....		800 00	McKenzie, Rod., Ile au Caribou.....		300 00
Crowell, B. S., Port La Tour.....		62 78	McKinnon, A., Baie des Vaches, C.-B.		70 00
DeCoste, C., Arichat.....		250 00	McKinnon, Jas., Ile du Nègre.....		300 00
D'Entremont, W. H., Abbott's-Head.....		30 00	McLean, Allan, Passage de Mabou, $\frac{1}{2}$..		25 00
De Mings, F., Cap Roseway.....		800 00	McLennan, A., Cap Saint-Laurent.....		400 00
Dillon, J. P., White-Head.....		510 00	McLeod, Angus, Saint-Esprit.....		400 00
Doane, Joshua, Ile Bunker.....		380 00	McNeill, Mrs. S., Grand-Narrows.....		53 22
Doane, J. H., Cap Fourchu.....		800 00	McNeill, L., McNeill's-Beach.....		60 00
Doane, J. K., Cap Sable.....		800 00	McNeill, E. A., Anse Piper.....		120 00
Donovan, Thos., Havre d'Ingonish.....		140 00	McNeill, F. X., Grand-Narrows.....		66 78
Duane, William, Ile Verte.....		500 00	McPherson, E., Port-Mouton.....		180 00
Dunn, J. M., Port-Williams.....		260 00	McRae, Duncan, Ile Kidstone.....		200 00
Early, J., Margaretsville.....		230 00	McRae, Hector, Pointe McKenzie, $\frac{1}{2}$..		133 33
Ehler, John, 5e, Havre au Corbeau.....		337 10	Matheson, J. D., Pointe Jérôme.....		250 00
Ellis, W. E., Pointe Prim.....		800 00	Matheson, M., Whyccomagh.....		60 00
Ernst, J. H., Pointe de la Batterie.....		300 00	Mitchel, J. W., Jeddore-Rock.....		400 00
Ferguson, J., Little-Narrows.....		120 02	Morrison, A. F., Pte du Rocher Noir.		250 00
Firth, C. M., Ile Coffin.....		400 00	Morrison, L., Ile Freestone.....		150 00
Forest, Chas., Pointe Glasgow.....		60 00	Moser, Sam., Ile Moser.....		350 00
Fraser, Alex., Havre de Pictou.....		119 94	Mosher, Prescott, Burnt Coat.....		250 00
Fuller, Richard, bat.-ph. de Barrington		273 47	Muirhead, R., Ile Saint-Paul.....		500 00
Fulker, W. G., Ile du Diable.....		380 00	Mullins, Zebud, Pointe Mullins.....		250 00
Gardner, F. T., Jetée de Brooklyn.....		100 00	Mundell, Jos., Pointe de Sable.....		400 00
Gerrior, Denis, Baie Tor.....		300 00	Munroe, W. L., Three Top Island.....		300 00
Gilkie, Alfred, Sambro.....	1,000 00		Munroe, William, Pictou.....		247 77
Goodick, Ed., Havre de Shelburne.....		279 96	Murphy, M., Ile Pomquette, $\frac{1}{2}$		175 00
Griffin, S. H., Havre du Pays.....		400 00	Murray, John, Cap George.....		200 00
Hamilton, H. H., Argyle.....		350 00	Myrick, P., Cap Race.....	1,000 00	
Hardy, John, Gabarus.....		100 00	Nickerson, L.S., bat.-ph. de Barrington		174 11
Hawbolt, H., Havre aux Castors.....		125 00	Nunn, Geo., Sydney-Bar.....		300 00
Hayes, Thomas, Anse aux Harengs.....		100 00	O'Leary, E., Ile du Castor.....		350 00
Healy, J. R., Pointe de Shafner.....		150 00	Orchard, L. D., Rocher aux Goélands.		400 00
Helm, William, Ile Flint.....		400 00	Palmer, Fred., Ile de Campbell.....		100 00
Henderson, T. G., Havre du Corbeau.		37 90	Palmer, W. H., LaHave.....		200 00
Hogg, J. W., Ile de Pictou.....		400 00	Parker, A. McN., Havre de Walton.....		125 00
Horne, Ed., Meagher's-Beach.....		800 00	Pearl, Albert, Baie Marguerite.....		500 00
Huntly, C. H., Kingsport.....		100 00	Peck, Thos., Cranberry-Head.....		500 00
Johnson, Ed., Chebucto-Head.....		500 00	Perry, Elsen, Port-Medway.....		260 00
Jollymore, Peter, Baie de Terence.....		100 00	Perry, John, Sheet-Rock.....		500 00
Joyce, Simon, Ile au Phoque.....		100 00	Peters, J. G., Pointe-Basse.....		460 00
Kinney, J. R., bat.-ph. de Barrington.		52 42	Pettis, William, Parrsboro'.....		340 00
Kirkpatrick, J. W., Cap d'Or.....		800 00	Power, John, Havre de Canso.....		200 00
Latimer, C., Cap La Ronde.....		300 00	Quinn, James, Lingan-Head.....		200 00
Leblanc, S., Ile au Poisson.....		200 00	Rathburn, Mme S. S. M., Horton-Bluff		250 00
Livingstone, G. S., Advocate-Harbour		250 00	Reid, J. G., Ile au Haute.....		500 00
McAndrew, John, Port-George.....		100 00	Riordan, Michael, Annapolis.....		100 00
McAskill, Donald, Sainte-Anne.....		140 00	Robichau, B. H., Cap Sainte-Marie..		350 00
McCulloch, Adam, Riv. aux Pommes.		300 00	Robin, Chas., et Cie, Chéticamp.....		300 00
McDonald, John, Cap Nord.....		400 00	Robinson, Chas., Rocher Noir.....		330 00
McDonald, Hugh, Cap Saint-George.....		450 00	Ross, Robert, Ile George.....		250 00
McDonald, Robert, Ile de Carter.....		250 00	Ross, William, Pictou.....		175 05
McDonald, Alex., Little-Hope.....		500 00	Ruggles, H. M., Boar's-Head.....		425 00
McDonald, John, Passage de Mabou..		70 00	Sallowes, Walter, Anse Verte.....		60 00
McDonald, N., Ile Marjorie.....		93 17	Sampson, Cyril, Ouitique.....		350 00
McDonald, Colin, Merigomish.....		250 00	Saulnier, J. H., Pointe de l'Eglise.....		200 00
McDonald, James, Pointe Tupper.....		300 00	Scott, M. C., Guysboro'.....		220 00
McDonald, J. A., Port-Hood.....		280 00	Smith, Robert, Port-Mouton.....		120 00
McDonald, J. H., Port le Bert.....		150 00	Smith, Caleb, Salter's-Head.....		60 00
McDougall, L., Ingonish.....		420 00	Smith, W. B., W.-Head, Barrington.		175 00
McFarlane, John, Ile Amet.....		450 00	Smith, Geo. E., Ile de la Croix.....		800 00
McFarlane, J. C., Margaree.....		400 00	Snow, Geo. H., Baccaro.....		350 00
McFarlane, Alex., Hav. de Margaree.		60 00	Spencer, R. A., Pointe Spencer.....		125 00
McIntosh, A., douane de Pictou.....		91 66	Strum, Alf., Ile Westhaver.....		200 00
A reporter.....		125,695 64	A reporter.....		143,112 57

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Appointements et allocations— <i>Suite.</i>	§ cts.	Appointements et allocations— <i>Suite.</i>	§ cts.
Report.....	143,112 57	Report.....	160,787 57
<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		<i>Nouveau-Brunswick—Suite.</i>	
Sullivan, James, Ile aux Atocas.....	800 00	Looney, T. E., Tête-Verte.....	80 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers.....	500 00	McConnell, R., Ine, Petit-Shippagan.....	100 00
Suthern, E. W., Westport, 1 ²	375 00	McDiarmid, Mme J., Midgie-Bluff.....	200 00
Swinehammer, G., Pointe à Peggy.....	350 00	McDonald, Whitfield, Musquash.....	80 00
Turnbull, N. A., Jetée de Digby.....	100 00	McEwen, David, Ile du Milieu.....	300 00
Vauce, Thomas, Masstown.....	25 00	McKnight, Joseph, Ile au Foin.....	150 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais.....	300 00	McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest.....	500 00
Wamboldt, J., Pass. de Sheet-Harbour.....	50 00	McMann, Robt., Pointe McMann.....	80 00
Ward, R. J., Cap Sharp.....	250 00	McMonagle, M., Batt. d'Oromocto.....	4 89
Webb, R. J., Havre au Bouche.....	250 00	McNeill, Henry, Ile Montgomery.....	130 00
Whelan, Wm., Ile du Quaker.....	300 00	McNichol, Cornelius, Ile Bliss.....	320 00
Winton, R. B., Ile Guyon.....	450 00	Maillet, D. O., Pointe de l'Eglise.....	150 00
Wolf, Enos., Ile Iron Bound.....	360 00	Maloney, Hugh, Baie Passamaquoddy.....	350 00
Wrayton, W. W., Bon-Portage.....	350 00	Merry, W., Newcastle.....	150 00
Wrayton, A. M., Havre Stoddard.....	150 00	Moore, S. C., Anderson's-Hollow.....	100 00
Young, Uriah, Chester.....	400 00	Morrison, Peter, Pointe du Chêne.....	100 00
Zinck, Abraham, Hopson-Nose.....	300 00	Morrison, D., Ile Sheldrake.....	300 00
<i>Nouveau-Brunswick.</i>		Munroe, Ezra, Southern Wolf.....	500 00
Mitchell, J., surintendant.....	1,200 00	Nevers, G. F., Jemseg.....	80 00
Archer, W., Tracadie.....	275 00	Nobles, Israël, Belle-Isle.....	80 00
Arseneaux, L., Dalhousie.....	100 00	Palmer, B. R., Pointe Palmer.....	80 00
Barbour, J. G., Cap Enragé.....	800 00	Parker, M., Pointe Mulholland.....	200 00
Belmore, Hugh, Havre Dipper.....	100 00	Pendlebury, W. J., St-André.....	290 00
Belyea, S. B., Pointe Belyea.....	80 00	Preston, S., Preston's-Beach.....	125 00
Bent, A. W., Cap Jourmain.....	310 00	Quinton, W. M., Pointe Mark.....	120 00
Blackley, Lawrence, Pointe Harper.....	75 00	Reinsborrow, R., Ile au Renard (en bas).....	200 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer.....	425 00	Richard, A. B., Fort-Folly.....	125 00
Boyd, John, Pointe des Epinettes.....	120 00	Richard, Fabien, Richibouctou.....	185 00
Bradshaw, L. B., Quaco F. A.....	400 00	Rivers, Robert, Miscou.....	802 52
Brown, Chas., Quaco Light.....	400 00	Robertson, S. W., Pointe Robertson.....	80 00
Brune, J. D., Lac aux Oies.....	240 00	Roberty, Wm., Petite Belledune.....	100 00
Buttimer, R., Pointe Belloni.....	100 00	Robichau, H. B., Bouctouche.....	160 00
Carter, James, Escuminac.....	700 00	Robichaud, Ferdinand, Tabusintac.....	150 00
Chapman, James, Baie du Vin.....	200 00	Robinson, M., Shédiac.....	250 00
Clark, Timothy, Beacon.....	470 00	Ross, E., Pointe Negro Town.....	350 00
Cochran, J. R., brise-laines de Quaco.....	100 00	Roy, Hilarion, Petit Rocher.....	150 00
Cox, M. Y., Pointe Cox.....	80 00	Russell, G. M., Ile à la Meule.....	700 00
Cumming, Geo., Moffatt's-Landing.....	100 00	Rutledge, Wm., Bataures d'Oromocto.....	75 11
Daggett, Mark, Grand-Havre.....	400 00	Ryan, Wm., phare-flottant, Miramichi.....	700 00
Davidson, Alex., Pea-Point.....	270 00	Scott, C. F., Clifton.....	100 00
De Grace, John, Pointe des Sauvages.....	150 00	Scovil, Morris, No Man's Friend.....	80 00
Delaney, John, Grant's-Beach.....	125 00	Seely, C. F., Ile aux Phoques Machias.....	1,000 00
Dines, Sydney, Latête.....	180 00	Seely, N. A., Head-Harbour.....	800 00
Dinsmore, S. G., Ile du Gros-Canard.....	500 00	Snell, E., Havre du Castor.....	250 00
Drummond, W., Néguaac.....	200 00	Steeves, W. H. E., Hillsborough, 1 ² / ₂	37 50
Dumeresque, F., Shippegan.....	280 00	Steeves, veuve do 5 ¹ / ₂	37 50
Dutch, John, Ile du Héron.....	200 00	Stymest, James, Ile du Portage.....	200 00
Flewelling, Mme M., quai Flewelling.....	80 00	Sutherland, G. C., Bathurst.....	200 00
Forbes, Jos., Tracadie-Sud.....	150 00	Tatton, G. T., Grand Manan.....	550 00
Gallant, W. A., Pointe Le Préau.....	450 00	Thomas, G. H., Pointe Le Préau.....	400 00
Gillard, J., Pointe du Chêne.....	40 00	Wagner, Richard, Pointe de Sable.....	80 00
Hachey, Octave, Poquesudie.....	150 00	Wiggins, Vincent, Pointe Fanjoy.....	80 00
Hagan, Peter, Ward's-Point.....	80 00	Williams, R. C., Débarcadère William.....	80 00
Hamm, C. P., East-Head Musquash.....	300 00	Williston, Wood, Ile au Renard (en ht).....	300 00
Hayden, Michael, Pokemouche.....	200 00	Wilmot, J. D., Wilmot's Bluff.....	80 00
Helms, Geo., La Tête.....	400 00	Wilson, James, Ile aux Perdrix.....	800 00
Jones, Z., Pointe du Chêne, riv. St-Jean.....	80 00	<i>Ile du Prince-Edouard.</i>	
Kent, O. A., Rocher-Gannet.....	700 00	Beaton, A. R., Pointe de l'Est.....	600 00
Kent, J. W., Queue-d'Hirondelle.....	400 00	Daley, Ab., Havre Murray, extérieur.....	50 00
Lantaigne, G., Caraquet.....	200 00	Donahue, Charles, Summerside.....	100 00
LeBlanc, C., Pointe à Cassie.....	250 00	Galvin, James, Brighton, alignement.....	100 00
Leger, Pacifique, Richibouctou.....	225 00	Gaudette, Isidore, rivière Tignish.....	134 50
Leonard, C. K., Pointe Hendry.....	80 00	Green, G. C., Mimingash, extérieur.....	60 00
A reporter.....	160,787 57	A reporter.....	175,504 59

DÉTAILS DES DÉPENSES.

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Appointements et allocations—		Agences— <i>Suite.</i>	
<i>Suite.</i>		<i>Québec—Suite.</i>	
Report		Report	\$ cts.
Report	175,504 59	Report	3,250 00
<i>Ile du Prince-Edouard—Suite.</i>			
Hackett, Aug., Cap Nord	310 00	J. G. Bruneau, comm., 10 m. au 30 avr.	726 00
Hardy, Wm., Petit Chenal	100 00	G. D. O'Farrell, commis	688 80
Hewson, Wm., Ile St-Pierre	208 00	A. Hamel, commis suppl., 109 jrs à \$2.	218 00
Johnson, James, Crapaud, extérieur	100 00	do do 7 $\frac{3}{4}$ m. à \$50.	394 10
Leard, S. J. B. do intérieur	80 00	Robinets, cuivre, 6 à 45c.	2 70
McCabe, John, Ile de Sable	208 00	Batteries pour téléphone, 2.	2 00
McDonald, John, Orwell	80 00	Houille, 32-459 tonnes	101 92
McDonald, Wm., Ile Panmure	312 00	Pétrole, 100 galls à 19c.	19 00
McDonald, Angus, Souris-Est	258 00	Nettoyer le bureau et le magasin, 64 j.	47 67
McDonald, J. A., Havre aux Sauvages	104 00	Timbres-poste	95 00
McDonald, C. A., Pointe St-André	131 00	Plombage, G. T. Phillips, 2 jrs	6 00
McDonald, Wm., Pointe Ouest	310 00	Loyer de téléphones, 2.	62 50
McGraith, W. W., Havre St-Pierre	134 00	Enlev. la neige des alentours, 1,218 char	121 80
McKenzie, George, New-London	100 00	do toit	11 00
McLaine, Arch., Pointe du Blockhaus	348 00	Réparer une chaîne, 11 heures	3 75
McLellan, A. J., Ile du Poisson	258 00	Etaupes et ruban, 2.	3 75
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00	Subscriptions aux journaux	28 00
McMillan, E., Cow Head, intérieur	60 00	Surveillance des abords et soin de la	
McMillan, D. do extérieur	60 00	fournaise—	
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00	J. Battle, 16 jrs	16 00
Mockler, John, Miminegash, intérieur	40 00	N. Fitzpatrick, 89 jrs	89 00
Morrison, Angus, Rivière Cardigan	100 00	J. Mullen, 85 jrs	85 00
Morrison, C., Pointe Darnley	84 50	P. Stephens, 116 jrs	116 00
Morrison, J. D. do $\frac{1}{2}$	6 67	H. Wilson, 7 jrs	7 00
Mountain, John, Alberton, alignement	80 00	Imprimeur de la reine	44 97
Munn, T. H., Cap à l'Ours	312 00	Bureau de la papeterie—	
O'Roneghan, M. P., Sea Cow Head	260 00	Almanachs, 12.	1 00
Penny, Jas., aîné., Hav. Murray, intér.	50 00	Papiers, pupitres, 6.	3 12
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00	Pinceaux et couleurs	7 90
Pursey, T. G., Rustico Nord	108 00	Almanachs des adr., ville de Québec.	4 00
Ready, Michael, Grande Tracadie	100 00	Instruments à dessin, 1 boîte	7 50
Walsh, J., Pointe du Sauvage	358 00	Papier à dessin, 12 feuilles	1 11
Westaway, Roger, Georgetown, intér.	80 00	Coupe-papier, 6	1 62
Wood, Philip, Haszard	136 00	Carnets, 10.	6 84
		Enveloppes, 4,000	7 70
<i>Colombie-Britannique, 15 mois.</i>		Poinçons, 2.	4 00
Bruin, Richard, Ile de la Découverte	1,025 00	Papier buvard et tampons, 16.	5 16
Cox, Emmanuel, Cap Beale	1,498 75	Encre, 7 $\frac{1}{2}$ pintes; mucilage, 2 p'tes.	11 30
Dare, Joseph, Fisdard	625 00	Couteaux de poche, 2.	0 50
Daykin, W. P., Race Rocks au 31 mars	1,200 00	Livre aux lettres.	1 30
do Pointe Carmanah, $\frac{3}{12}$	216 66	Crayons de plomb, 150.	2 82
Eastwood, Fred., Race Rocks, $\frac{1}{2}$	300 00	Attache-papier, 6 boîtes	1 02
Erwin, Walter, Pointe Atkinson	1,248 39	Papier buvard, 1 rame.	4 50
Georgeson, Henry, Active Pass	687 50	do ministre, 17 rames.	47 78
Georgeson, James, Pointe-Est	625 00	Règles, 2.	13 20
Gray, Robert, Ile de l'Entrée	748 75	Plumes, 11 boîtes.	6 02
Jones, W. D., Pte Brockton, 15 sept.	190 00	Ciseaux, 4 paires.	2 70
Jones, R. S., Sand Heads, juin	75 00	Divers menus items	9 62
McKinnon, Ile Beren	623 75	Ficelle, 8 lbs.	2 64
Piercey, T. H., Ile Jaume, $\frac{5}{13}$	250 00		
Richards, J., Sand Heads, 18 jrs	45 00	<i>Nouvelle-Ecosse.</i>	
Wick, J. R. do au 31 mars	900 00	H. W. Johnston, agent	2,200 00
Gratification votée, L. C. de Beaumont, Ile Greenly	400 00	A. De B. Tremaine, commis	716 58
		H. Metzler, messager	360 00
		Reliure de rapports et cartes	3 95
	191,813 56	Nettoyage de bureau, A. Oldfield	96 00
MOINS—Payé en 1891-92.	5,319 13	do sur le quai, 10 mois	20 00
		Voiture pour le ministre	1 00
	186,494 43	Almanach des adresses, ville (Halifax)	2 50
Agences.		Encadrer des gravures du quai, 2.	3 00
<i>Québec.</i>		Paillason	1 75
J. U. Gregory, agent	2,200 00	Fret	1 20
L. A. Blanchet, commis	1,050 00	Glace pour la saison	5 00
		Déplacer le téléphone	1 50
		Revue nautiques, 1890 et 1891.	7 51
A reporter	3,250 00	A reporter	9,713 30

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite.		\$ cts.	Entretien des phares—Suite.		\$ cts.
Report.....		10,223 97	Report.....		26,722 73
<i>En amont de Montréal—Suite.</i>			<i>En amont de Montréal—Suite.</i>		
Caisson, 1.....		345 00	Huile, horloge, 6.....		15 00
Treuil.....		30 00	do bouillie, 428 $\frac{1}{2}$		312 11
Déchets de coton, 111 $\frac{3}{8}$ lbs.....		13 39	do crue, 296 $\frac{3}{8}$		201 23
Ciment, 28 brls.....		80 00	do analyses, Dr G. P. Girdwood.....		70 00
Chanois, 20 $\frac{3}{8}$ douz.....		73 10	Rames et tolets, 19 paires.....		45 00
Nolisem. du "Celtic," Mackay et Fils.....		3,250 00	Placer 3 phares flottants en hiver.....		300 00
Horloges, 18.....		67 50	Peinture et peinture.....		137 36
Chaîne et ancre empruntés et perdus.....		20 00	Rabots, 8.....		8 70
Coton, coutil, etc., 1,904 $\frac{1}{2}$ vgs.....		243 97	Pompes à vapeur, \$110, et 3, \$29.75.....		137 75
Barres de cabestan, 12.....		12 00	Etoupage.....		25 45
Porte-ordures, 17.....		8 91	Papier-tent. et bord., 346 roul. et 145 vgs.....		47 36
Filière à coussinets, 2.....		14 00	Imprimeur de la reine.....		11 61
Expanseur Dudgeon.....		8 00	Ronge de plomb, 433 $\frac{1}{2}$ lbs.....		109 23
Dépenses pour récif de Colchester—			Loyer, Amherstburg.....		65 00
Plongeur et scaphandre, 51 $\frac{3}{8}$ jrs à \$20.....		1,035 00	do rue Sussex, Ottawa.....		300 00
Louage de remorqueur, 293 hrs à \$4.....		1,172 00	do remise pour les outils.....		6 00
do de chalan, 39 $\frac{1}{2}$ jrs à \$15.....		588 75	Réfecteurs, 1 à \$15, 2 à \$32.....		79 00
Loyer de chalan, 3 mois.....		30 00	Câble, 1,456 lbs.....		246 11
Gouttières, 129 pds.....		12 90	Réparer le cabestan, la pompe et le pont en fer.....		50 75
Inspect. des bidons, Woodward et Cie.....		5 00	Réparations—Entreprise—		
Forge portative, 1.....		30 00	Richard's Landing.....		25 00
Fret et messagerie.....		369 60	Telegraph Island.....		448 04
Limes, \$5.35; feutre, \$22.08.....		27 43	Gore Bay.....		10 00
Bois de chauffage, 177 $\frac{1}{4}$ cordes.....		313 66	Scotch Bonnet.....		40 00
Corne de brouillard.....		30 00	Channel Island.....		236 50
Sifflet d'alarme, réparations.....		136 75	Feu d'alignement.....		595 00
Pavillon (fédéral).....		10 50	Rocher Rouge.....		236 00
Culots, 6.....		13 50	Réparations en général—		
Robinets et soupapes de manomètre.....		22 60	Matériel et diverses réparations.....		589 29
Verre, commun.....		60 60	Bois de service, 173,972 pds.....		3,325 51
Verre poli, 25 carreaux.....		118 32	Pension des ouvriers.....		404 97
Ferronnerie et tuyaux.....		269 85	Toiture.....		30 00
Boyaux et accouplements.....		21 40	M. d'œuv., 109 jrs à \$1.00, 25 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.....		140 87
Grande lanterne.....		65 00	do 150 $\frac{1}{2}$ do 1.50, 85 $\frac{3}{4}$ à 1.75.....		375 29
Gonds et attaches.....		8 18	do 139 $\frac{3}{8}$ do 2.00, 12 $\frac{1}{2}$ à 2.25.....		306 93
Abri de chaloupe.....		5 00	do 291 $\frac{3}{8}$ do 2.50, 18 à 3.00.....		128 87
Marteaux, 16.....		13 95	do 18, 102 heures.....		3,096 95
Fer, 13,154 $\frac{1}{2}$ lbs.....		712 30	Bardeaux, 39 $\frac{1}{2}$ M.....		94 88
Injecteur.....		9 00	Emplac., Ile Wallace, dépt des Sauv. do Ileaux Tourtes do.....		300 00
Ouvrage en fer pour 2 feux sur tours à claire-voie, et transport.....		1,350 00	Ciseaux, 6 douz.....		21 00
Appareil photographique complet.....		56 00	Scies.....		27 75
Lampes et lanternes, 38.....		39 45	Acier, 41 $\frac{1}{2}$ lbs.....		6 23
Lampe de tête de mât.....		15 00	Pelles.....		9 00
Lampes, jetée.....		12 00	Machine à vapeur.....		250 00
do à signaux.....		27 50	Esprit de vin, 14 $\frac{1}{2}$ galls.....		57 00
do réparer les.....		48 39	Poêles, 3, 842; tuyaux, \$21.....		63 00
Mèches de lampe, 3 douz. et 120 roul.....		35 29	Pierre, 700 $\frac{3}{8}$ cordes.....		2,212 93
Becs de lampe, 45 $\frac{1}{2}$ douz.....		164 50	Régulateur de tuyau aspirateur.....		10 00
Lanternes et appareils, complets.....		1,084 67	Recherche d'ancre.....		12 00
Serrures, 26.....		16 30	Savon, 4,491 lbs.....		203 80
Appareils de sauvetage, 2.....		10 00	Volles, 3.....		44 00
Plomb en feuille, 766 $\frac{1}{2}$ lbs.....		53 19	Tuyau.....		48 00
Services professionnels, G. Alcorn.....		100 07	Epontilles, 13.....		118 00
Allumettes, 4 boîtes et 20 caisses.....		75 80	Services, vap. "Gertie" et "Plover".....		10 00
Jaugeage du phare flottant.....		9 00	Châssis, 13 paires.....		20 45
Clous, 21 barillets et 2,965 lbs.....		198 89	Marches, 5 paires.....		21 00
Huile, 5,222-18 gal à 15 $\frac{1}{2}$ c., 2,510-72 à 17 $\frac{1}{2}$ c.....		1,239 40	Carvelles, 34 barillets et 6,404 lbs.....		368 16
do 2,516-06 do 17 $\frac{3}{8}$ c., 2,564-56 à 18 $\frac{3}{8}$ c.....		914 70	Divers approvisionnements de phares.....		147 62
do 1,650 do 21c., 2,912 à 23 $\frac{1}{2}$ c.....		1,019 90	Appointements, W. H. Noble.....		1,050 00
do 2,912 do 23 $\frac{1}{2}$ c., 56 à 24c.....		708 68	Voyage.....		424 01
do 41-80 do 33c., 59-4 à 35c.....		34 58	do J. N. Cameron.....		14 65
do blanc de baleine, 3 $\frac{1}{2}$ galls.....		7 88	do J. W. McGuire.....		3 00
do machine, 13 $\frac{1}{2}$ galls.....		10 90	do ouvriers.....		16 30
do cocone, 44 galls.....		19 60			
A reporter.....		26,722 73	A reporter.....		44,457 39

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite.		\$	cts.
Report.....		44,457	39
<i>En amont de Montréal—Suite.</i>			
Voyage, à Ottawa.....(B-94)		134	48
Suif, 62½ lbs.....		6	50
Etain, 265 feuilles.....		38	15
Essuie-mains, 63½ douz.....		88	92
Térébenthine, 416½ galls.....		252	92
Vernis, 8 galls.....		32	00
Etau de forgeron.....		8	00
Brouettes, 4.....		12	00
Blanc de plomb, 7,862 lbs.....		445	30
Clés anglaises, 4.....		5	00
Taxe d'eau, rue Sussex, Ottawa.....		24	50
Zinc, 4 feuilles.....		7	80
Chance Frères, Birmingham, Ang.— Phare flottant et appareils.....		355	27
Mèches doubles, 12½ grosses.....		22	81
Becs do 120.....		146	00
Cheminées de lampe, 3,000.....		1,160	63
Fret et expédition.....		166	44
Maison de la Trinité, Londres, Ang.— Peaux de chamois, 384.....		91	49
Fret et expédition.....		5	16
<i>Québec.</i>			
Annonces.....		20	40
Ancre.....		7	29
Almanachs, 160.....		5	9½
Allocation, soin de canots, 10.....		50	00
Bateaux, 12.....		458	00
do 2 (\$265 et \$240).....		505	00
do réparations.....		88	10
Louage de bateau.....		65	50
Poulies, simples et doubles, 21.....		53	55
Boullons, chevilles et manilles.....		221	50
Boîtes et emballage.....		39	15
Tubes à chaudière, 1,370.....		167	83
Plaques do 201 lbs.....		8	02
Mine de plomb, 8 barillets.....		14	00
Balais, millet, 25 douz.....		56	25
Barils, chaux, 36 à \$1.50.....		54	00
do eau, 3 à \$5.50.....		16	50
do do 6 à \$8.....		48	00
do houille, 600 à 15c.....		90	00
Pinceaux, 226.....		111	70
Blanchissoirs, 18.....		6	30
Corne de brouillard, Grande-Rivière.....		30	00
Bouées et entretien—			
Bouées, 2, \$591.60; 9, \$410.....		1,001	60
Entretien du chenal, ligne Sincennes et McNaughton.....		10,800	00
Entretien à la Baie du Chêne, 4 ans. do à divers endroits.....		240	00
Chaîne, 22,237½ lbs.....		1,237	45
Tonnellerie.....		850	06
Lanternes, complètes, 3.....		315	85
Fonte, 777 lbs.....		1,752	00
Réparations.....		23	31
Sauvetage.....		297	66
Lettré 8 bouées.....		17	00
Lettré 3 bouées.....		12	00
Cales, 29,343 lbs.....		762	11
Toile à voile et étamine, 1,320 verges.....		412	70
Calfatage du bateau-phare, 27 jours.....		49	50
A reporter.....		67,348	99

Entretien des phares—Suite.		\$	cts.
Report.....		67,348	99
<i>Québec—Suite.</i>			
Ciment, 17½ brls.....		53	25
Houille, 60,390 tonneaux à \$5.50.....		330	53
do 453½ tonneaux à \$2.....		907	00
do vapeur, 46½ tonneaux à \$6.....		277	50
do forgeron, 10½ chald. à \$9.....		94	50
do do 1½ do \$8.....		12	00
do main-d' et fret, 553½ ton'x.....		1,924	38
do pelles, 6.....		6	00
do voitures, 4.....		70	00
Goudron, 90 galls.....		11	25
Lampes à signaux en cuivre rouge, 2.....		55	00
Tuyau, 57½ lbs do.....		32	40
Bouilleurs, 1 jeu do.....		35	00
Coke, 4 chald. à \$10.....		40	00
Chamois, 400 pièces.....		106	48
Liège, 538 lbs à 8c.....		43	04
Couper des arbres.....		13	25
do la glace aut. des bateaux-phares.....		56	23
Tarauds, 1 jeu.....		35	00
Acier, 348 lbs.....		51	72
Nolisem. de goëlettes, 2, p. phares, 69 jrs.....		483	00
Charriage et conducteur.....		414	86
Peignes, \$4.50; dessus de chem., \$5.90.....		10	40
Nettoyeurs de cheminée, 1 grosse.....		18	00
Réveille-matin, 6.....		12	00
do réparer.....		15	10
Entreprise pour jetée, J. Sheridan— Jugement de la cour de l'échiquier.....		1,287	23
Dépenses de 2 témoins.....		61	00
Frais taxés, J. J. Curran.....		172	95
Services professionnels, D. O'Connor.....		248	38
Drogues et médicaments.....		8	80
Diamant.....		4	00
Porte et cadre.....		17	00
Pavillon fédéral, 6.....		45	00
Eriger une lanterne, Malbaie.....		20	79
Eriger des feux, H. Brassard.....		30	00
Eriger une lumière au Cap-Charles.....		11	70
Allocat. p. combust., Grande-Rivière.....		15	00
Briques réfractaires, 700.....		11	51
Bois de chauffage, 555 cordes.....		1,796	20
do sciage, 116 cordes.....		58	00
Fret et messagerie.....		312	46
Drisse de pavillon, 10.....		26	00
Flanelle, \$23½ vgs.....		105	56
Lentilles, 24 à \$3.....		72	00
Eutonnoirs, 6 douz.....		6	84
Culots, 26.....		77	50
Etroupilles à friction, 30,000.....		869	44
Verre, 19 pieds et 16 carreaux.....		20	00
Toitures en fer galvanisé, 2.....		65	50
Cercles do 32.....		24	00
Meule.....		5	60
Verres de manomètre, 12.....		3	00
Ferronnerie.....		150	17
Louage de yacht, 5 jours.....		10	00
Boyau, 150 pieds.....		43	10
Garniture des écubiers.....		5	00
Fers à cheval.....		18	20
Couvertures de cheval, 4.....		17	60
Aspirateur.....		25	00
Fer, de \$5 à \$2.90 par 100 lbs.....		471	55
do galvanisé, 498½ lbs.....		49	86
Vérin.....		6	50
Gardien de bateau-phare, 5 jours.....		20	00
A reporter.....		78,649	33

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—21

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite.		\$ cts.	Entretien des phares—Suite.		\$ cts.
Report.....		78,649 33	Report.....		97,924 49
Québec—Suite.			Québec—Suite.		
Terre, 64 acres, Isle à la Pierre, J. B. Guévremont.....		4,224 00	Peinture, vert de Marseilles, 375 lbs..		46 88
Bois de service, 4,808 pièces.....		1,361 30	Mastic, 800 lbs à 1½c.....		12 00
do 14,462 pieds.....		218 55	Timbres-poste.....		14 10
do chêne, 514 pieds.....		43 36	Plombage, G. T. Phillips.....		209 38
do en petites quantités.....		81 68	Construire et démolir des tours.....		282 50
Echelles, 6.....		6 91	Placer un bateau-phare, D. Giguère.....		40 00
Approvis. de phares et menus articles.....		1,032 93	Construire un phare, Isle aux Prunes.....		20 00
Lessive, 50 lbs.....		30 00	Poix, 1½ brl.....		6 00
Services profess., E. A. D. Morgan.....		75 54	3 petites pompes.....		10 25
Lampes, grandes mèches, 15.....		104 00	Etoupage, 121½ lbs.....		44 48
do diverses espèces, 14.....		31 75	Poulies brevetées, 8.....		14 80
do réflecteurs, réparation.....		269 95	Poudre pour signaux, 20,000 lbs.....		3,400 00
Becs de lampes—			Polir des languettes, sifflet d'al., 25.....		15 00
Grande mèche, 40 douz. à \$3 50.....		140 00	Câble, manille—		
do 25 do 3.25.....		81 25	39 lbs à 16½c, 1.453 à 15½.....		231 63
do 36 do 2.00.....		72 00	288 do 15c., 76 à 14c.....		53 84
do 39 seulement.....		67 52	Câble métallique, 554 lbs.....		82 08
Cheminees de lampes—			Roseaux pour corne de brouillard, 2.....		50 00
24½ douz. à \$4.50, 5½ à \$2.50.....		123 00	Réservoir.....		32 00
248 do 1.25, 65 à \$1.....		375 00	Caoutchouc en feuille, 189 lbs.....		78 08
49 do 0.80, 70½ à 75c.....		91 95	Rivets, 266 lbs à 10c. et 8c.....		22 84
170½ do différents prix.....		87 93	Enlever le phare, Cap de la Madeleine.....		22 00
1,746 seulement.....		1,065 35	Appareil tournant.....		450 00
Réflecteurs de lampes, 3.....		80 00	Loyer de terrain, lumières du chenal.....		79 00
Mèche à lampe, 45½ gross. et 150 roul.....		67 52	do Pointe Platon.....		4 00
Lanterne, complète, pour l'îlet Rouge.....		781 00	do de l'emplacement du sémaphore.....		25 00
Lanternes, 5.....		71 75	do du quai de la Reine, Québec.....		1,403 82
do tubulaires, 36 et 75c.....		27 00	Réparer 13 réservoirs à l'huile.....		61 70
Blanc de plomb d. l'huile, 300 b. à \$1.40.....		420 00	Réparations à l'entreprise—		
do do 67 do 1.50.....		100 50	Belle-Isle, M. Colton.....		30 00
Rouge de plomb, sec, 2,000 lbs à 4½c.....		85 00	Cap-d'Espoir, J. Baker.....		220 00
do do 700 do 5½c.....		38 50	Repentigny, O. Dubois.....		110 00
Blanc et rouge de plomb, 75 lbs.....		5 25	Lavaltrie, Denis Giguère.....		70 00
Amarage du bateau-phare, 10 jours.....		20 00	Witch-Rock, D. E. Peters.....		18 00
Faire des sacs à cartouches, 12,877.....		128 77	Réparations en général—		
do do houille, 80.....		16 00	Matériel et main-d'œuvre.....		700 01
do des voiles, 98½ jours à \$2.....		197 50	Pension des hommes, 526½ jours.....		317 05
do 2 balises.....		120 00	Main-d'œuv., 18 jrs à \$3, 568 à \$2.50.....		1,474 00
do des escaliers, Pointe-au-Père.....		10 00	do 297½ do \$2, 269½ à \$1.75.....		1,066 64
Jaugeage de 7 bateaux-phares.....		17 00	do 81 do \$1.90, 132 à 1.80.....		391 56
Merlin et ficelle.....		14 80	do 14 do \$1.95, 19½ à 1.10.....		48 75
Mesurer un terrain, Citrouilles.....		5 00	do 108 do \$1.30, 18 à 1.35.....		164 71
Allumettes, 3 boîtes.....		12 00	do 1,863 do \$1.50, 226 à 1.60.....		3,156 10
Balais à laver, 13 douz.....		24 00	do 43 do \$1.20, 117 à 1.25.....		197 85
Revues nautiques, 2.....		10 02	do 128 do \$1.40, 581 à \$1.....		760 20
Rames, 54 paires.....		168 00	do 18 hrs à 50c., 212 à 40c.....		93 80
Echelons en chêne pour échelle, 18.....		5 40	do 344 do 35c., 487 à 30c.....		266 53
Etoupe à 6½c. et 7c. par lb.....		18 35	do 5 do 25c., 487 à 20c.....		98 65
Appareil alternant.....		146 00	do 63 do 19c., 725 à 17½c.....		138 82
Surveiller les phares, H. Charland.....		125 00	do 24 do 15c., 297 à 10c.....		33 30
Pétrole, 28,441 57 galls à 19c.....		5,403 89	Espars, 7.....		38 00
do 832 do 24c.....		199 68	Savon, 3,060 lbs.....		138 00
Huile, ricin, 40 lbs.....		5 13	do liquide, 519 lbs.....		9 08
do morte, 2 galls à 60c.....		1 20	Plaques d'acier, 6,154½ lbs.....		294 08
do g. de lin, bouillie, 400½ galls à 65c.....		260 45	Bardeaux, 62,500.....		156 25
do do crue 399½ do 62c.....		247 73	Filières et tarauds.....		13 25
do D. B., 120½ galls à 80c.....		96 27	Languettes en acier, 50.....		30 00
do olive 167½ do \$1.05.....		175 88	Fini de boîte à vapeur.....		22 40
do do 4 do \$1.25.....		5 00	Manomètre.....		5 60
do peinture, 38 galls.....		30 15	Souape de sûreté.....		20 00
do réservoirs, 2 de 70 galls chacun.....		24 00	Tourniquets, 4.....		13 00
Peinture et couleurs.....		242 37	Pierre, 200 tonneaux.....		200 00
Peinture à l'huile, 200 bidons à 55c.....		110 00	Roue droite et pivot.....		18 00
Peinteur 8 phares.....		175 10	Goudron suédois, 2 barils.....		12 00
A reporter.....		97,924 49	A reporter.....		114,960 84

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares— <i>Suite.</i>		§ cts.	Entretien des machines— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report.....		114,960 84	Report.....		118,476 98
<i>Québec—Suite.</i>			<i>Québec—Suite.</i>		
Eponges, 50.....		18 25	Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Tuyau d'égoût, Etang du Nord.....		20 00	Papier à lettres, 5 rames.....		6 50
Poêle et parties de.....		27 70	Papier à envelopper, 1 rame.....		5 20
Tuyau.....		30 17	Plumes et crayons.....		12 36
Approvisionnements pour le Cap Nor-			Plaque à profil.....		4 00
mand et Anticosti—					
Beurre, 161 lbs.....		31 16			
Son, 23 boiss. à 95c.....		21 85			
Café, 5 lbs.....		1 50			
Blé-d'inde, 24 boiss. à 75c.....		18 00			
Farine, 5 brls à \$6.....		30 00			
Foin, \$8 par ballot.....		121 63			
Avoine, 12 boiss. (moulue) à \$1.80.....		21 60			
do 200 do à 60c., 10 à 55c.....		125 50			
do 430 lbs.....		6 45			
Lard, 4 brls.....		76 00			
Pois, 6 boiss. à \$1.20.....		7 20			
Pommes de terre, 15 brls.....		33 75			
Raisins, 59 lbs.....		5 90			
Sirop, 9 galls à 40c.....		3 60			
Epices et condiments.....		10 10			
Sucre, 200 lbs à 6½c.....		13 00			
Thé, 25 lbs à 40c.....		10 00			
Suif, 271 lbs.....		23 57			
Télégrammes.....		144 29			
Nettoyeurs de tubes, 12.....		12 00			
Expanseurs de tubes, 4.....		63 00			
Louage du rem. ("St. James") 4 jrs.....		222 00			
Soin du sémaphore.....		500 00			
Porter un message à Bonne-Baie, 120 milles.....		30 00			
Remorquage de bateaux-phares.....		266 00			
Térébenthine, 171 galls.....		108 45			
Frais de voyages—					
Voyages des fonct. d'Ottawa. (B—94)		263 04			
J. G. Bruneau.....		67 00			
J. Bélanger.....		10 11			
Renie Boyer.....		10 00			
J. W. Campbell.....		13 93			
H. Charland.....		16 00			
L. R. Demers.....		32 80			
F. Desruisseaux.....		10 25			
J. U. Gregory.....		31 95			
P. Jobin.....		23 90			
Capitaine J. McLeod.....		46 77			
W. H. Noble.....		53 00			
Capit. Smith.....		56 04			
Voyages des hommes du "Napoléon III" (naufagé).....		189 00			
Ventilateur.....		6 00			
Papier à tentures, 106 rouleaux.....		10 60			
Bougies en cire, 1 douz.....		6 00			
Treuil.....		22 00			
Quaiage.....		75 00			
Rondelles pour réservoir, 6.....		7 50			
Réservoir à l'eau, 2.....		155 00			
Harnais de travail, 1.....		10 00			
Chiffons, 100 lbs.....		9 50			
Hivernage de bateaux-phares, 4.....		160 00			
Bureau de la papeterie, Ottawa—					
Imprimeur de la reine.....		187 82			
Enveloppes, 6,000.....		11 61			
Encre, 288 bouteilles, petites.....		9 85			
Sacs de bouille, 350.....		4 30			
Papier-ministre, 5 rames.....		14 50			
A reporter.....		118,476 98			
<i>Nouvelle-Ecosse.</i>					
			Annonces.....		31 54
			Equipem. d'amat. photographe, 8 douz.....		13 20
			Lentilles de phare flottant.....		97 34
			Soin d'une lumière, C. H. March.....		39 00
			Brosses, 227.....		270 71
			Binocle.....		17 23
			Cuivre, 224 lbs.....		71 25
			Cloche pour sifflet de brume.....		15 00
			Barils, 430.....		227 50
			Mine de plomb à \$2 la grosse.....		35 70
			Balais, 8 douz.....		10 80
			Forer un puits à l'Île Amet, 127 pds.....		138 75
			Chaudières pour sifflet de brume, 3.....		3,543 75
			Composition à chaudière, 2,370 lbs.....		213 30
			Bouilleurs, 185.....		186 05
			Plaques à chaudière, 76 lbs.....		4 56
			Chaloupes, 8.....		211 00
			do réparations.....		14 14
			Louage de chaloupe.....		53 50
			Voiles de chaloupe et réparations.....		11 00
			Panneaux, 2.....		51 50
			Poulies et rouets, 12.....		88 70
			Cordons de rideaux, 20.....		15 00
			Boulons et écrous.....		34 63
			Briques, 9,010.....		88 64
			Bouées automatiques, 3.....		1,785 00
			do cloches, 4.....		4,076 00
			do boîtes, 4.....		465 00
			do sifflet, 1.....		765 00
			do cages, 3.....		498 00
			do espars, 10.....		115 50
			do droit régulier, 6.....		600 00
			Réparer une bouée automatique.....		160 00
			Enlever 2 bouées.....		20 00
			Bouée de sauvetage.....		130 00
			do réparer et peindre.....		238 57
			do chaîne pour, 6,756 lbs.....		283 48
			do ancres, 3.....		53 35
			do placer et élever.....		5,178 98
			Houille, 157½ ton. à \$5.40, 88½ à \$5.25.....		3,494 11
			do 2 tonnes à \$5, 9 à \$3.....		37 00
			do 217 tonnes à \$2.80, 33 à \$2.65.....		695 05
			do 23½ tonnes à \$2.50, 100 à \$1.65.....		223 75
			do 828½ tonnes à \$1.50.....		1,242 75
			do char. et m.-d'œuvr., 1,707¾ ton.....		1,092 97
			do fret et quaiage, 735 tonnes.....		1,472 40
			do sacs, 727.....		78 50
			do boîtes, 4.....		11 00
			Charriage d'approvisionnement.....		605 38
			do d. chaud., Ile aux Eglantiers.....		60 00
			do et m.-d'œuvr., C. Neal.....		146 20
			Ouvrage de bureau, C. Neal, jne, 139 h.....		20 85
			do J. McCharles, 120 j.....		240 00
			Colomnes en fonte, 560 lbs à 5c.....		28 00
			Cabestan.....		16 00
			Fonte, 896 lbs.....		144 13
			A reporter.....		149,966 80
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—23		

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Entretien des phares— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		149,966	80	Report.....		157,134	69
<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>				<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>			
Bidons, blanc de céruse, 27 douz.....		77	00	Bees de lampe—			
do huile, 37 douz.....		142	46	42 douz. à \$3.50, 55 à \$3.25.....		325	75
Huile, 2½ douz.....		30	00	20 douz. à \$2.50, 25 à \$1.....		75	00
Soupage Crosby.....		40	00	Cheminiées de lampe—			
Chamois, 546.....		137	59	3 douz. à \$1.60, 11½ à \$4.50.....		68	55
Tuyau de cheminée en cuivre.....		35	00	267 douz. à \$1.25, 271½ à 75c.....		537	25
Horloges, 2.....		14	00	33½ douz. à 60c.....		199	35
Horloges, pivots.....		6	50	Mèches de lampe, 325 roul.....		69	17
Mécanisme, siff. de brume, île aux (Eufs)		110	00	Chaux, 10 brls à \$1.25, 10 à \$1.10.....		23	50
Capuchons de cheminée, 2.....		9	00	do 5 brls à \$2, 3 à \$1.05.....		13	15
Cuivre et broquettes, 242 lbs.....		75	90	do 127 brls à 70c, 9 à 75c.....		95	65
Collier et pivot.....		8	60	do 90 brls à \$1.25.....		112	50
Grosse toile et toile à voile, 436½ vgs.....		112	74	Bois de service, 85,687 pds.....		1,345	28
Coton et flanelle, 2,536¾ vgs.....		276	55	do 294 pièces.....		166	02
Ciment, 35 brls.....		98	55	Billots, 341.....		436	95
Commission sur avances—				Serv. des malles au Cap-Race, 12 voyag.		48	00
J. G. Neville.....		25	88	Mesures et godets à l'huile, 30.....		6	50
J. F. McKenzie.....		2	81	Nouveaux bras et essieu.....		47	00
A. McDougall.....		4	35	Clous, 57 barillets et 1,471 lbs.....		293	44
Forets, 90.....		19	19	Rames et avirons, 17.....		34	20
Creuser un puits, J. McKimmon.....		10	00	Fontaines à l'huile, 19.....		95	00
Pavillons fédéraux, 2.....		12	00	Pétrôle, 52,765·28 galls à 24½c.....		12,927	51
Drogues et médicaments.....		27	90	do 100 caisses à \$1.75.....		175	00
Eriger un poteau, Pointe Economy.....		9	00	do kérosine, 23 galls à 30c.....		6	90
Câble électrique, 10 vgs.....		24	33	do bouillie et crue, 189 galls.....		140	21
Batterie électrique.....		43	80	Peinture et couleurs.....		223	05
Bois de chauffage, 184½ cordes.....		714	00	Caisnes d'emballage, 457.....		172	20
Limes, 121.....		33	80	Cartouches blanches, 12,000.....		1,460	00
Mâts de pavillon et de misaine.....		20	00	Timbres-poste.....		62	62
Poteaux de clôture et pieux, 781.....		56	30	Pompe à vapeur.....		125	00
Ecrans, 3.....		8	00	Pompes à cylindre de cuivre, 2.....		16	25
Etoupage, 57½ lbs.....		18	75	Poteau-lumière, Abbott's Head.....		125	00
Sifflet de brume (Pillely).....		20	00	Porte-ordures et augets, 12c.....		21	00
Entonnoirs, 48.....		4	80	Service de pigeons, Halifax—			
Fret sur approvisionnements.....		697	47	A. Downs, appoint., 6 mois.....		50	00
Vitres communes.....		36	55	Plateaux et auges, 30.....		10	58
Glaces, 435¾ pds à 75c.....		326	88	Loyer—			
User les coins des glaces, 217.....		21	70	Île aux Atocas, W. Haggerty.....		60	00
Gaz p. le luminaire de la douane, Pictou		150	00	Quai, Halifax, C.F.I.....		1,500	00
Ferronnerie et diverses fournitures.....		745	56	Gouvernement impérial, 2 emplacem.		1	82
Feutre de crin, 15 feuilles à 60c.....		9	00	Annapolis, 2 années, minist. de la m.		43	84
Gonds, 3 paires et 748 lbs.....		42	08	Lunenburg do.....		0	25
Accouplement de boyau, 22.....		12	75	Poudre rouge, 35 lbs.....		14	90
Fer, 6,019 lbs.....		239	95	Ré-argenter et polir des réflecteurs, 23.		81	00
Inspection du sifflet de brume, Cap d'Or,				Toiture du phare de Canso.....		21	00
J. A. McCallum.....		59	40	Caoutchouc, 53½ lbs.....		49	60
Injecteur.....		15	00	Garcettes en caoutchouc, 51 lbs à \$1.30		66	30
Régulateur Judson.....		22	00	Câble, 851½ lbs.....		132	31
Ustensiles de cuisine.....		58	77	do en fil de fer, 327½ lbs.....		23	68
Soin de la st. de sauvetage, île Boucuse		80	00	Rivets et vis, 413 lbs.....		50	88
Serv. d'h. de loi, Borden, Ritchie et Cie		5	00	Réparer des camions, 3.....		21	00
Blanc de plomb, 750 lbs.....		47	38	Réservoirs, 2.....		16	00
Couverture en toile pour lampes.....		5	40	Réparations et travaux à l'entreprise—			
Serrures, 6.....		3	71	Île de Sable, R. Lund.....		300	00
Echelles, 3.....		6	50	Île du Diable do.....		815	00
Poser un tuyau au quai, Halifax.....		98	00	Halifax, J. Mulroney.....		298	00
Lampes et lanternes, 225.....		142	66	Hobson's Nose, A. Quick.....		265	00
Lanterne, complète, pour Canso.....		1,259	44	Parrsboro', E. Spencer.....		210	00
Lanternes Mississippi, 6.....		228	00	Pope's Harbour, V. Glawsum.....		43	00
Bidons, 5 douz.....		15	00	Whitehead, H. H. Hamilton.....		75	00
Réflecteurs de lampe, 9 à \$53.....		477	00	Spectacle Island, E. McPherson.....		89	90
do réparations.....		91	90	Advocate Harbour, G. S. Livingston		50	00
Abat-jour, 153¼ vgs à 18c.....		23	99	Carter's Island, J. Atkins.....		130	10
Bees de lampes—				Réparations en général—			
Doubles, 1 douz.....		18	00	Diverses réparations et main-d'œuv		320	28
A reporter.....		157,134	69	A reporter.....		181,341	13

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite.		8 cts.	Entretien des phares—Suite.		8 cts.
Report		181,341 13	Report		197,601 70
<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>			<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		
Réparations en général—			Appr. pour St-Paul et l'Île de Sable—		
Pension des ouvriers, 1,391 jours	716 13		Morue, 16 quintaux	82 25	
M. d'œuvre, 3 $\frac{3}{8}$ jrs à \$5, 10 à \$4	58 00		Farine de maïs, 10 brls.	29 25	
do 261 do \$3, 50 $\frac{1}{2}$ à \$3.25	947 14		Cacao, 29 lbs	10 80	
do 9 do \$3 $\frac{3}{8}$, 63 $\frac{1}{2}$ à \$2.80	206 97		Café, 460 lbs	120 01	
do 4 do \$2.75, 216 $\frac{3}{4}$ à \$2.50	553 08		Fromage, 65 lbs	7 80	
do 5 do \$2.25, 42 $\frac{1}{2}$ à \$1.82	88 31		Drogues et médicaments	66 95	
do 387 $\frac{1}{2}$ do \$2, 152 $\frac{1}{10}$ à \$1.75	1,042 45		Farine, 20 brls à \$5.70, 10 à \$5.50	169 00	
do 12 do \$1.60, 16 à \$1.35	40 80		do 20 do 5.35, 40 à \$5.10	311 00	
do 1,045 do \$1.30, 77 à \$1.20	1,450 90		Gingembre, 32 lbs	8 00	
do 1,482 do \$1.50, 334 à \$1.25	2,640 50		Hareng, 2 $\frac{1}{2}$ brls à \$7, 2 à \$5.60	28 70	
do 10 do \$1.07, 75 à \$1.10	93 29		do 5 do \$3.15	15 75	
do 300 do \$1, 10 hrs à 50c	305 00		Foin, 5 tonneaux	60 00	
do 197 hrs à 40c, 130 à 38 $\frac{1}{2}$ c	128 85		Harnais, 1	15 00	
do 565 hrs à 35c, 302 à 30c	288 35		do brides, 8	18 00	
do 835 hrs à 28c, 65 à 20c	246 80		do selles, 2	22 00	
do 598 hrs à 18c	107 64		do colliers, 6	18 00	
Secours pour Saint-Paul—			do cuir, 16 lbs	5 92	
Main-d'œuvre et frais de voyages	48 00		Moutarde, 36 lbs	8 10	
Soins médicaux, Dr McPherson	70 35		Mélasse, 111 galls à 36c	39 96	
do Dr G. McKay	65 00		Viande, bœuf, 10 brls à \$13.75	137 50	
Voyage du "Merrimac"	135 00		do do 10 do 13.50	135 00	
Service des signaux militaires, Halifax—			do do 4 do 13.00	52 00	
Major Hepenstal, solde	150 00		do do 5 do 11.50	57 50	
Salaires des signalistes	1,236 04		do lard, 4 do 15.00	60 00	
Approvisionnements	555 74		do do 10 do 17.50	175 00	
Transport d'hommes et de provisions	173 57		Farine d'avoine, 6 brls	32 25	
Pavillons de signaux, 1 assortiment	20 00		Oignons, 1,566 lbs	51 71	
Poêles et tuyaux, 12	220 39		Avoine, 53 boiss. à 45c, 200 à 58c	139 85	
Entourages de poêles, 24 assortim.	33 00		Pommes de terre, 30 boiss.	30 00	
Emplacement, Advocate Harbour	20 00		Pois fendus, 2 boiss.	8 00	
do Margaree	40 00		Poivre, 20 lbs	4 00	
Pierre, 20 charges	10 00		Vareuses, 9 à \$4.50	40 50	
Emmagasinage	15 75		Raisins, 168 lbs	12 88	
Eponges, 360	131 40		Riz, 672 lbs	28 00	
Ciseaux, 10 douz. de paires	65 00		Chem., 9, \$6.75; chaus. 9 pns, \$1.80	8 55	
Arpen., Abbott's Head, P.L. Hatfield	13 00		Esprit-de-vin, 9 $\frac{1}{2}$ galls	47 50	
Louage d'allège à vapeur, 9 hrs	36 00		Sel, 12 brls et 2,340 lbs	25 20	
Plaque d'acier, 1,838 lbs	80 84		Sucre, 5,473 lbs à 5c. et 6 $\frac{1}{2}$ c	314 20	
Bardeaux, 6 $\frac{1}{2}$ M. à \$4.50, 4 à \$4	45 25		Souliers, 3 pns \$4.05; casq. 3, \$2.25	6 30	
do 76 $\frac{1}{2}$ do 3.50, 5 à \$3.25	284 00		Thé, 187 lbs à 16c, 302 à 24c	102 40	
do 14 do 3, 12 à \$2.75	75 00		Pantalons, 9 paires	15 75	
do 24 do 2.50, 15 $\frac{1}{2}$ \$2	91 00		Vêtements de dessous, 9	11 70	
do 17 do 1.50	25 50		Vinaigre, 78 galls	18 84	
Savon, 4 boîtes	16 00		Légumes	9 09	
Sable, 20 charges	25 50		Tuyaux, 27 lbs	13 50	
Esprit-de-vin, $\frac{1}{2}$ gallons	20 25		Téléphones, 3, loyer de	115 00	
Cheminée, 500 lbs	40 00		Téléphones et 12 batteries	29 50	
Bur. de la papeterie et imp. de la reine	114 50		Avoir soin du phare, île Page, 37 jours,		
Gages sur le quai, Halifax—			B. S. Crowell	10 14	
C. Neal, garde-magasin, \$2.25	821 25		Temps au canon du midi, Halifax	100 00	
J. Findlay, cons. de chaloupe, à \$2.25	690 75		Papier goudronné, 1,657 lbs	41 43	
M. McKenna, forgeron, à \$2	136 00		Réservoir, Cap Sainte-Marie	100 00	
W. McDonald do \$2	318 00		Térébenthine, 14 $\frac{1}{2}$ galls	12 00	
M. McNeil do \$1.25	191 25		Brosses à tubes, 30	23 40	
J. Yeadon do \$1.25	91 25		Suif, 125 lbs	6 25	
J. Ead do \$1.25	59 38		do coupes, 2	10 00	
E. Bennett, gardien \$1.25	456 25		Tripoli, 72 boîtes à 80c	57 60	
Jas. Major, journalier, \$1	365 00		Fr. de voyages—C. A. Hutchins.	347 85	
Appr. pour St-Paul et l'Île de Sable—			do H. W. Johnston	31 65	
Pommes, 200 lbs	24 00		do Douglas Stevens	6 50	
Pain, 30 brls	87 50		do C. Neal	10 18	
Fèves, 6 boisseaux et 326 lbs	24 74		do H. Kerr	38 74	
Brosses et peignes, 18	6 00		do C. T. Johnson	12 80	
Cuisinier, R. Cleary, 219 jrs	219 00		do des ouvriers	550 23	
A reporter	197,601 70		A reporter	201,678 68	

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite		\$ cts.	Entretien des phares—Suite.		\$ cts.
Report.....		201,678 68	Report.....		221,503 19
<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>			<i>Nouveau-Brunswick—Suite.</i>		
Fr. de voyages d'emp. d'Ottawa(B—94)		33 74	Bois de chauffage, 63 cordes et 9 ch.....		272 49
Taxe d'eau, Halifax		250 00	Alloc. pour combust. C. P. Hamm.....		20 00
Eau, 800 galls.....		63 00	Fret sur approvisionnements.....		361 59
Fil métallique, 621 lbs.....		37 26	Etoupilles à friction, 2,000.....		78 00
Ecrans en fil métallique, 3.....		7 50	Limes, 27, \$9.95; entonnoirs, 51, \$10.95		20 90
Sifflet complet.....		65 00	Verre, commun.....		23 97
Roues, 3 paires.....		105 00	do poli, 39 $\frac{1}{2}$ pds.....		25 15
Brouettes, 2.....		20 50	Verres de manomètres, 27.....		5 30
Fenêtres et châssis.....		27 74	Soupapes sphériques, 4.....		7 20
Mouchettes, 48.....		18 00	Ferronnerie et divers approvisionnement		527 45
Zinc, 276 lbs.....		22 32	Boyau, 10 pds.....		6 20
			Fer, 2,002 lbs.....		100 51
<i>Nouveau-Brunswick.</i>			Tuyau en fer, 1,041 pds.....		242 95
Annonces.....		90 45	Aspirateur.....		18 00
Enclume, 135 lbs.....		14 85	Cedenas, 11, \$9.75; échelles, 4, \$5.....		14 75
Alcool, 44 $\frac{1}{2}$ galls à \$3.55, 14 à \$1.10.....		172 33	Bois de service, 22,198.....		303 84
do $\frac{1}{2}$ do 2.75, $\frac{1}{2}$ à \$2.10.....		4 85	do raboter.....		19 60
Brosses et balais, 424.....		251 71	Courroie de cuir, 100 pds.....		53 20
Godets en cuivre, 3.....		5 25	Chaux, 5 brls.....		5 70
Tuyau en cuivre, 48 lbs.....		22 35	Lampes Argand, 12.....		144 00
Syphon en cuivre et ajustages.....		30 00	do cuivre rouge, 6 à \$26 et \$29.....		165 00
Étau d'établi.....		8 60	do et lanternes, petites, 22.....		48 00
Mine de plomb, 147 paquets.....		16 05	do réparer.....		74 12
Poulies, 9.....		31 00	Bees de lampes—		
Soufflets.....		26 00	1 $\frac{1}{2}$ douz. à \$18, $\frac{1}{2}$ douz. à \$5.....		22 00
S.de ch. à l'I. au Ph. et Passamaquoddy		468 00	1 do 4, $\frac{1}{2}$ do 3.....		5 50
Chaudière pour l'île au Phoque.....		1,181 25	21 $\frac{3}{4}$ do.....		48 70
Chaudière alimentaire et réparations.....		47 00	Cheminiées de lampes—		
Tuyaux bouilleurs, 20.....		66 00	2 $\frac{1}{2}$ douz. à \$2.50, 14 à \$2.40.....		39 85
Tampons pour tuyaux bouilleurs, 12.....		5 25	30 do 2.00, 1 à 1.75.....		61 75
Louage de bateau et remorquage.....		58 37	3 do 1.60, 10 à 1.50.....		19 80
Cloche pour sifflet de brume.....		25 00	27 $\frac{3}{4}$ do 1.25, 10 à 1.20.....		356 69
Bouées et entretien—			30 $\frac{3}{4}$ do 1.00, 3 à 0.85.....		33 05
Bouées automatique, 1.....		829 24	25 $\frac{1}{4}$ do 0.75; globe, \$4.....		23 44
do cage et boîte.....		935 60	54 $\frac{1}{2}$ do différents prix.....		72 50
do espars, 3.....		6 00	Mèches de lampes, 141 $\frac{1}{2}$ douz. et 52 r.....		68 21
Cales de bouée, 850 lbs.....		19 12	Mesures, 24.....		54 00
Ancre, 30.....		833 22	Allumettes, 46 grosses.....		18 15
Chaîne et manille, 32,903 lbs.....		1,314 28	Faire des sacs à charbon, 150 à \$2.25.....		337 50
Droit régalién sur bouée.....		100 00	Clous et carvelles, 1 barillet et 333 lbs.....		31 41
Réparer et peindre.....		552 35	Rames, 9 paires.....		15 20
Enlever et remplacer.....		4,332 60	Pétrole, 5 galls à 40c., 27 $\frac{1}{2}$ à 30c.....		10 25
Sauvetage à la bouée-cl. de Trinity.....		150 00	do 10 galls à 28c., 3,744 à 25c.....		938 80
Coton, flanelle et duvet, 1,855 $\frac{1}{2}$ vgs.....		341 47	do 3,328 g. à 24 $\frac{1}{2}$ c., 2,500 à 21c.....		1,340 36
Roues dentée.....		8 10	Huile, paraffine, 25 galls à 30c.....		7 50
Charriage.....		300 09	do kérosine, 46 do 20c.....		9 20
Charriage et déboursés, H. King.....		1,249 45	do de saindoux, 2 galls à \$1.25.....		2 50
Cuivre et capuchons, 182 $\frac{3}{4}$ lbs.....		50 74	do à peinture, 10 galls.....		9 50
Ciment, 6 brls.....		23 25	Bidons à huile, 85.....		44 99
Chamois, 448 pièces.....		135 82	Réservoirs à huile, 11 à \$15, 1 à \$25.....		190 00
Cloche d'alarme.....		4 50	Godets à huile, 2.....		5 00
Déblayer le terrain, Fort-Folly.....		45 00	Cylindre de pompe.....		4 00
Couper des arbres, Pointe Ward.....		15 00	Peinture et couleurs.....		156 72
Compensation pour barils d'huile, 733.....		356 15	Garnitures de piston, 3.....		8 40
Houille, 718 $\frac{60}{60}$ ton'x à \$5.50.....		43 62	Bouchons de tuyaux, 1 assortim.....		10 24
do 1 $\frac{1}{2}$ $\frac{25}{60}$ do 4.50.....		7 93	Boîtes d'emballage.....		22 40
do 350 $\frac{45}{60}$ do 3.90.....		1,365 61	Casseroles et seaux, 122.....		76 89
do 352 do 3.20.....		1,126 40	Piquets, 24 paquets et 9 seulement.....		11 45
do 249 do 2.50, 29 à \$1.50.....		666 00	Poudrières, 2.....		30 00
do 185 do 1.20, 263 à \$1.10.....		511 30	Droit de passage, phare Hendry.....		20 00
do charriage et main-d'œuvre à.....		393 20	Signaux rouges, 3.....		27 00
do fret sur 448 ton'x.....		877 50	Câble et merlin, 835 $\frac{1}{2}$ lbs.....		131 86
do emmagasinage et quaiage.....		56 60	Loyer, Ile Verte.....		10 00
			do Ile au Foim.....		8 00
			do Bathurst.....		8 00
A reporter.....		221,503 19	A reporter.....		228,331 92

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—Suite.		§ cts.	Entretien des phares—Suite.		§ cts.
Report.....		228,331 92	Report.....		233,867 21
<i>Nouveau-Brunswick—Fin.</i>			<i>Ile du Prince-Edouard—Suite.</i>		
Loyer, Pokesudie.....		4 00	Bâtir une tour, Georgetown.....		276 10
do Saint-Jean.....		20 00	Lampe de cabine, en cuivre, 1.....		6 00
do do.....		5 00	Chaloupes, réparations.....		17 00
do Shippegan.....		4 00	Seaux, 96.....		20 80
do Saint-Jean.....		15 00	Bouées, lever et placer.....		1,949 45
do Ile aux Renards.....		30 00	do placer automatique.....		75 00
do Preston Beach.....		20 00	do réparer.....		77 69
do Pointe de Sable.....		10 00	Houille, 8'479 tonn. à \$4.....		33 91
do de terrain p. hiverner les bouées		20 00	do 40'25 do \$2.50.....		100 63
Poudre rouge, 100 lbs.....		42 58	do charriage et fret, 40½ tonn.....		145 28
Réparations et travaux à entreprise—			Charrage et fret d'approvisionnements		356 47
Ile aux Perdrix, D. McLaughlin.....		25 00	Nettoyage de bureau, D. McLeod.....		22 50
William's Landing, W. H. Williams.....		25 00	Chaîne, 735 lbs.....		40 43
Dipper Harbour, G. K. Hansen.....		24 00	Coton et toile, 132 vgs.....		40 48
Pointe Belle-Ile, J. Nobles.....		46 75	Entreprise, N.-London, Jas. Barclay.....		410 00
do D. Tingley.....		147 00	Ciment, 1 baril.....		4 50
Lac aux Oies, J. Wilson.....		166 00	Drogues et médicaments.....		4 70
Réparations en général—			Ferronnerie et divers approvisionnement.		405 54
Diverses réparat. et main-d'œuvre.....		90 71	Boyau en caoutchouc, 24 pds.....		6 00
Pension des hommes, 319 jours.....		202 59	Fer, 2,097 lbs.....		78 23
M.-d'œuvre, 5 jours à \$4, 84 à \$3.....		272 00	Lampes en cuivre, tubulaires, 2.....		27 00
do 52½ do \$2.50, 96 à \$2.25.....		347 25	Becs de lampes, 24.....		40 88
do 85½ do \$2, 168 à \$1.50.....		423 00	do 25 douz. à \$3.50.....		87 50
do 16 do \$1.75, 263 à \$1.25.....		50 62	Chemineées de lampe, 420.....		249 65
do 32 do \$1, 454½ heures.....		201 28	do 6½ douz. à \$2.75.....		17 88
Emmagasiner des approvisionnements		148 37	Réfecteurs de lampe, 6.....		18 00
Tourillons, 289 lbs à 10c.....		28 90	Mèches de lampe, 3 grosses.....		8 00
Emplacement, McMan's Island.....		30 00	Serrures, \$3; boîte au bur. de poste, \$3		6 00
Arpentage, N. Arnold.....		34 79	Bois de construction p. réparations.....		73 22
do S. M. Starkey.....		12 00	Blanc de plomb, 2,000 lbs à \$5.65.....		113 00
Savon, 4,294 lbs.....		181 30	do 400 do 6.00.....		24 00
do de Castille, 3 boîtes et 334 lbs.....		66 10	Confectionner et réparer des mâts.....		47 12
Espars, 6.....		27 00	Métal, 41 feuilles.....		48 83
Poudre, 6,250 lbs.....		1,052 50	Clous et carvelles.....		15 90
Éponges, 519.....		198 95	Pétrole, 11,638'78 galls à 23½c.....		2,778 76
Ciseaux, 24 paires.....		16 40	do 800 do 21c.....		168 00
Poêles, 4, et tuyaux.....		75 14	do 250 do 66c., 266 à		
Capuchon de cheminée, 35 pieds.....		84 00	63c.....		332 57
Plomb en feuille, 905 lbs.....		46 90	Bidons à l'huile, 2.....		6 00
Bardeaux, 19,500.....		67 00	Peinture et couleurs.....		59 03
App., Le Préau, G. H. Thomas, télég.....		150 00	Étoupage et chiffons, 288 lbs.....		34 20
Essuie-m., 4½ d.; t. à essuie-m., 643 vgs		117 53	Peinturer des feux d'alignement, 2.....		18 00
Télégramm., \$20.99; frais, \$12.45.....		33 44	Plâtrer une cabane, St. Adrews.....		30 00
Suif, 80 lbs.....		7 25	Provisions pour chaloupe d'approvion.		96 90
Térébenthine, 87½ galls.....		52 50	Estampilles.....		22 00
Nettoyeurs de tubes, 4.....		8 42	Pompes, 3.....		20 00
Voyages, J. Mitchel, inspecteur.....		467 22	Imprimeur de la reine, Ottawa.....		28 44
do D. Stevens.....		31 84	Loyer, blockhaus, départ. de la milice.		4 87
do J. Harding.....		27 00	Loyer, Peake Frères.....		75 00
do hommes.....		48 35	Enlever la lumière, Tracadie.....		60 00
do des fonct. d'Ottawa. (B—94)		16 77	do Ile aux Poissons.....		40 00
Usage d'un rouleau, 10 jours.....		5 00	Câble, 196½ lbs.....		29 65
Allocation, W. A. Gallant.....		15 00	Réparations aux feux—		
Persiennes, 11.....		12 10	Diverse main-d'œuvre et matériel.....		179 40
Quaiage, Saint-Jean, C.F.I.....		100 60	Pension des hommes, 62 jours.....		26 30
do de bateau-phare.....		50 00	M.-d'œuvre, 1½ j. à \$2.50, 6 à \$2.25		16 75
Brouette.....		6 50	do 60½ j. à \$2, 111 à \$1.50.....		287 50
Clefs anglaises, 5.....		13 18	do 25 j. à \$1.25, 182½ à \$1		213 75
Zinc, 155 lbs.....		12 93	do 115½ heures.....		32 00
Imprimeur de la reine et papeterie.....		56 42	Poêles, 3, \$15; pierre, \$3.40.....		18 40
<i>Ile du Prince-Edouard.</i>			Abonnement à l' " Examiner ".....		5 00
Annonces.....		4 60	Acier, 10 barres.....		37 30
Boulons et rivets.....		37 42	Aussière en acier, 60 brasses.....		15 06
A reporter.....			Plomb en feuille, 137 lbs.....		10 14
233,867 21			Savon, 840 lbs à 4c., 1,020 à 6c.....		94 80
DÉTAILS DES DÉPENSES.			A reporter.....		
			243,454 7		
			D—27		

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares— <i>Suite.</i>		§	cts.	Entretien des phares— <i>Fin.</i>		§	cts.
Report.....		243,454	72	Report.....		249,265	99
<i>Ile du Prince-Edouard—Fin.</i>				<i>Colombie-Britannique—Fin.</i>			
Arpentage et plans, J. Ball.....		28	50	Pétrole, 2 caisses.....		8	80
Appointements, M. Walsh, inspecteur.....		500	00	Huile à cylindre, 2 caisses.....		20	00
Voyages do do.....		51	48	do de graine de lin, 6 galls.....		5	70
do A. Lord, agent.....		84	94	do d'olive, 2½ galls.....		10	00
Ferblanc, 7 boîtes à \$7.60, 1 à \$6.25.....		59	45	do à peinture, 13½ galls.....		13	40
Etain en lingots, 54.....		12	69	do perle, 2,900 galls.....		687	62
Télégrammes.....		9	92	do baleine, 1 gall.....		3	50
Térébenthine, 52 galls à 62c.....		32	24	Peinture et couleurs.....		99	57
Loyer de téléphone, 6 mois.....		20	00	Pilots et billots, 32.....		72	10
Messages par le téléphone.....		1	20	Coupe-tuyaux, 1.....		8	50
<i>Colombie-Britannique.</i>				<i>Colombie-Britannique—Fin.</i>			
Annonces.....		8	80	Filières pour tuyau, 1 jeu.....		30	00
Alcool et esprit-de-vin, 5½ galls.....		26	11	Pince à tuyau, 1.....		27	50
Ammoniaque, 3¾ galls.....		11	75	Plan de la riv. Fraser, G. Hargreaves.....		90	00
Enclume, 164 lbs.....		24	60	Poudre, 100 lbs.....		50	00
Soufflets, 1 paire.....		18	00	Imprimeur de la reine.....		4	20
Poulies, 12.....		23	00	Réparations en général—			
Chaloupe, 1.....		90	00	Divers matériel et main-d'œuvre.....		86	50
do réparer, 2.....		30	00	Main-d'œuvre, 4 jours à \$5, 5¼ à \$4.....		41	75
Boulons, 920 lbs.....		114	50	do 2½ do \$2.50, 31½ à \$2.....		124	25
Bouées, 15.....		170	00	do 22 do \$1.50.....		33	00
do chaîne et manille, 11,911 lbs.....		534	79	Câble, 284 lbs.....		41	40
do boulons à œillet, 18.....		21	50	App., A. Glide, ph. de la P. aux Batt.....		120	00
do pierres d'ancrage, 25.....		50	00	do J. Newman, Sand Head, 12 jrs.....		30	00
do lever et placer.....		69	25	Bardeaux, 6,000.....		15	00
do réparer, 2.....		30	00	Savon, 450 lbs.....		27	00
do sauvetage sur, 2.....		40	00	Éponges, 9.....		8	90
do courroies et anneaux, 3.....		66	00	Pègles et tuyaux.....		5	05
do tonnage.....		10	00	Tourillon.....		10	75
Surveillant, Yellow Island, Thos. Ford, 2½ mois.....		87	50	Réservoirs à l'huile, 2.....		24	00
Louage de canot.....		13	00	Languettes, 2 prs.....		4	50
Charrage et fret.....		172	33	Languettes pour alarmes, 6.....		30	00
Fontes et couper, 6 pes.....		13	55	Voyages des fonct. d'Ottawa. (B-94).....		200	00
Ciment, 14 brls.....		65	10	do H. G. Lewis.....		48	40
Chamois, 14.....		18	70	Tubes, 4.....		10	50
Déboiser le terrain, Carmanah Point.....		50	00	Soupapes de pompe, 2.....		4	73
Horloges, 5.....		24	50	Réservoir pour l'eau, 1.....		75	00
Houille, 129 tonn. à \$4.50.....		580	50	Bateau-chèvre—			
do 1,113 lbs.....		11	88	Employés, 9, 9½ jours chacun.....		169	08
do main-d'œuvre sur, 14½ jours.....		23	50			251,506	69
Chiffons de coton, 199 lbs.....		24	87	Construction des phares.			
Organeaux d'amarrage, 7.....		350	00	<i>Bersimis, Qué.</i> (\$197.79)			
Mécanicien, Geo. Turner, 1 mois.....		135	00	Forgeage.....		15	41
Flanelle et toile à essuie-m., 120½ vgs.....		24	44	Charrage et passage d'eau.....		10	75
Battant de cloche d'alarme, complet, 1.....		325	00	Main-d'œuvre, 7 jrs à \$3, 24½ à \$2.....		70	00
Tuyaux galvanisés, 15 longueurs.....		15	70	Bois de construction et ferronnerie.....		12	15
Colle, 35 lbs.....		8	75	Peinture et huile.....		4	00
Ferronnerie et diverses fournitures.....		309	99	Câble, 92½ lbs.....		24	48
Boyau et attaches, 68 pds.....		32	10	Espars, 5.....		34	00
Fer, 353 lbs.....		14	12	Lampes tubulaires, 2.....		27	00
Eviers en fer et réservoirs, 3.....		27	00	<i>Broekton, Ont.</i> (\$450.89)			
Lampes, lanternes et globes.....		33	38	Entreprise, Wilband et Hunt.....		430	00
Plomb, blanc et rouge de, 1,030½ lbs.....		85	89	do do supplém.....		18	10
Chaux, 9 barils.....		13	50	Bois de construction.....		2	79
Serrures, 250.....		31	25	<i>Ile Collaghan, N.-E.</i> —			
Bois de construction, 24,795 pds.....		354	70	Emplacem., gouvernem. de la N.-E.....		20	00
Serv. de la malle, Alberni au Cap Beale.....		50	00	<i>Cap de la Madeleine, Qué.</i> —			
Faire un débarcadère, Figgard Light.....		20	00	Entreprise, F. A. Verrett.....		530	00
Clous et carvelles.....		12	30	<i>Cap Normand, Qué.</i> (\$2,914.85)			
Huile, térébenthine et vernis, 84 galls.....		84	00	Pension des hommes.....		84	60
do astrale, 2,750 galls.....		570	00	Verres, 3.....		5	40
				M. d'œuvre, P. Jobin, 91 jours à \$3.....		273	00
				do A. Caouette, à \$35 p. m.....		108	07
				do charpentier, 82 jrs à \$2.....		164	00
A reporter.....		249,265	99	A reporter.....		833	1

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Construction des phares—Suite.

	\$	cts.
Report.....	1,833	75
<i>Cap Normand, Québec—</i>		
M.-d'œuvre, charpentier, 3 jrs à \$2.50	7	50
do hommes 872 do 1.50	1,308	00
Bois, pin, T. et G., 741 pces.....	218	94
do 5,721 pds à \$35.....	200	23
do 908 pièces.....	223	22
Bois, épinette bl., 1,360 p. à 22c.....	29	92
do cèdre, 547 pds à 12c. et 16c.....	70	60
do chêne, 83 pds à 7c.....	5	81
do sciage.....	2	50
Clous, 5 barillets et 200 lbs.....	24	50
Peinture à toiture, 45 galls à \$1.10..	49	50
Carvelles, 3,000 lbs.....	13	50
Poêle et tuyaux.....	17	80
Diverse ferronnerie.....	23	26
Bardeaux, 25,000 à \$2.50.....	62	50
Espars, 40 pds chaque, 2.....	22	00
<i>Pointe Carmanah, C.-B. (89,930.88)</i>		
Entrep. (\$7,315) à compte G.H. Frost	4,500	00
do inspect., A. McDonald, 30 j.	120	00
Canot et huile.....	10	75
Poterie.....	2	05
Outils de charpentiers.....	14	61
Fret sur verre et appareil.....	417	20
Faire 2 cors de brume.....	2,100	00
Coffre d'outils.....	123	00
M.-d'œuvre, 17 jrs à \$2.00.....	34	00
do 77 do 1.62½.....	125	10
do par les Sauv. (auc. dét.).....	128	00
Lanterne et accessoires, complets	1,757	00
Bois de service, 1,058 pds.....	10	78
Provisions, épiceries.....	64	41
do pain et biscuit.....	8	84
do bœuf et mouton, 369 lbs.....	34	50
do pommes de terre et lég.....	12	21
do étoupage.....	3	00
Verre poli, 137½ pds à 77c.....	105	88
do taillage, 165 pds.....	16	50
Droit régal. sur cor, C. H. Champion	300	00
Tuyaux et poêlons.....	9	00
Divers outils et ferronnerie.....	26	70
Tentes, 2.....	17	35
<i>Centre Brother Island, Ont. (\$1,232.94)</i>		
Entreprise, W. J. Leonard.....	1,085	00
do inspecter, R. R. Tinkle.....	32	55
Lentilles de phare flottant.....	103	66
Fret.....	11	73
<i>Charlottetown, I. P.-E. et environs (\$410)</i>		
Emplacement, F. L. Haszard.....	350	00
do G. W. Howland.....	60	00
<i>Feux d'align., Châticaup, N.-E., (\$328.07)</i>		
Bal. de l'entrep. en deux paiements.	178	00
do inspecter, Dr Fiset.....	19	00
Balance le réclamation.....	34	19
Chariage et sciage de bois de service	8	30
Fret.....	16	68
M.-d'œuvre, 12 jrs à \$1.50, 23 à \$1.25	46	75
Bois de service en petites quantités.	9	22
Peinture et ferronnerie.....	8	93
Indemnité pour dommages à la maison, F. Anlevin.....	16	00
<i>Cold Spring Head, N.-E.—</i>		
Emplacement, A. E. Beaton.....	275	00
<i>Corunna, Ont.—</i>		
Inspecter les travaux, J. Sinclair.....	16	95
<i>Gabarus, N.-E. (\$680)</i>		
Entreprise, N. McNeill.....	650	00
do inspecter, J. Hardy.....	30	00

A reporter..... 16,997 37

Construction des phares—Suite.

	\$	cts.
Report.....	16,997	37
<i>Lac Temiscamingue, Qué. (\$330.50)</i>		
Phares temporaires, 2, A. Lunsden.....	10	50
Phares et jetées, 2.....	320	00
<i>Line Kilm Crossing, Ont. (\$383.19)</i>		
M.-d'œuvre, contremaître, 4 jrs à \$3.	12	00
do do 16½ à \$2.....	32	40
do 2 jrs à \$2.50.....	5	00
do 12 jrs à \$1.50.....	18	00
Bois de service, 12,233 pds.....	202	79
Touer une barge, Détroit et retour..	43	00
Usage d'une barge, 6 jrs.....	70	00
<i>Phare du Canal Murray, Ont.—</i>		
Louage de remorq., placer des bouées	15	00
<i>Narrow Island, Ont. (\$1,893)</i>		
Entreprise, C. Mickler.....	1,425	00
do inspecter.....	10	50
Lentilles de phare flottant et acc.....	113	39
Plan incliné pour chaloupe.....	5	00
Eriger une lanterne.....	15	00
Fret.....	28	82
Lanterne complète, 5½ pds.....	291	29
Voyages, C. Mickler.....	4	00
<i>Ile de Page, Port La Tour, N. E. (\$1,863.47)</i>		
Entreprise, G. De Champ.....	1,425	00
do inspecter, G. A. Crowell.....	57	00
Fret sur une lanterne.....	23	94
Lanterne et accessoires, 5½ pds.....	294	29
Verre poli, 52½ pds à 75c.....	39	38
Arpentage, 5 jrs. P. L. Hotland.....	20	00
Transport et télégrammes.....	3	86
<i>Paspébiac, Qué. (\$80.50)</i>		
Arpentage, C. A. Bélanger—		
7 jrs à \$6.....	42	00
2 jrs, porte-chaîne.....	6	00
Pension et voyages, 7 jrs.....	22	50
Plans et copie.....	10	00
<i>Pointe Pierre, Ont. (\$1,915.11)</i>		
Entreprise, Irving et Fegan (\$500 payé en 1889-90).....	705	00
Boulons et ferronnerie.....	6	14
Pension d'E. Adams et aide, 20½ jrs.	30	10
Chariage de matériel.....	12	00
Forer un trou dans le roc.....	5	00
Cor de brume complet.....	1,021	00
Fret.....	78	00
Main-d'œuvre, 18½ jours à \$2.75.....	50	87
Voyages, E. Adams.....	7	00
<i>Presqu'Isle, Qué.—</i>		
Voyages, W. H. Noble.....	16	25
<i>Rosseau, Ont. (\$642.82)</i>		
Entreprise, John Howe.....	475	00
do inspecter, W. Ditchburn.....	23	75
Lanterne et accessoires, 4 pds.....	135	58
Fret sur lanterne.....	8	49
<i>Swashycup, N.-B. (\$80.00)</i>		
Grande lanterne.....	65	00
Louage de chaloupe.....	15	00
<i>Pointe de Ward, N.-B.—</i>		
Emplacement, Chas. B. Ward.....	50	00
<i>Ile Verte, C.-B. (\$3,865.38)</i>		
Entreprise, \$4,070, J. Bittancourt, à compte.....	1,000	00
Fret sur appareil.....	309	70
Lanterne et accessoires, 9½ pds.....	1,755	68
Ferronnerie.....	33	82
Poudre, 20 lbs.....	20	00
Capsules et fusées.....	1	50

A reporter..... 27,387 91

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—29

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Construction des phares— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Service de signaux— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report ..		27,387 91	Report ..		1,283 65
<i>Ile Verte, C.-B.—</i>			Appointements aux stations—		
M. d'œuvre, charpentiers, 47½ j. à \$4		190 00	J. B. P. Fortin, L'Islet ..		50 00
do do 4 jrs à \$2.50		10 00	J. Gauthier, Rivière Matane ..		50 00
do briqueteurs, 2 jrs à \$5.		10 00	J. McWilliams, Pointe-au-Père ..		50 00
Bois de service, 1,234 pds		27 40	J. Martin, Petit-Métis ..		50 00
Chaux et ciment, 1½ brls.		5 75	J. G. Peters, Pointe-Basse ..		50 00
Peinture et huile.		39 17	Henry Phillips, Pointe-Escuminac ..		50 00
Tuyau en fer, 37 pds.		12 94	L. T. Puize, Rivière-du-Loup ..		50 00
Coudes do		2 25	E. Rennie, Cap-Ray, Terre-neuve ..		50 00
Poêle d'occasion.		12 00	J. F. Sasseville, Cap-Madeleine ..		50 00
Roues et essieux.		14 00	D. Tremblay, Portneuf ..		50 00
Portes et châssis ..		5 00	J. B. Vien, Cap-Rosier, 6 mois ..		37 50
Papier goudronné, 1 rouleau ..		2 52	E. Costin do 2 mois ..		12 50
Remboursé en 1891 et 1892.		413 65	J. Wilson, Ile-aux-Perdrix ..		100 00
<i>Depenses en général (\$4,109.18)</i>			Pavillons à signaux, 2 ..		9 00
Annonces ..		110 22	Alcool et huile, 33½ galls.		13 77
Lentilles de phare flottant ..		179 21	Etamine, 38 verges ..		10 30
Appointem. à Ottawa..(page B—50)		2,996 00	Becs et cheminées ..		1 90
Services prof., Borden, Ritchie et C.		215 88	Peaux de chamois, 6 ..		3 00
do Chisholm et Crowe ..		33 63	Code de signaux ..		27 00
do Wallace Graham ..		34 33	Messagerie et charriage ..		2 65
do E. McLeod ..		79 72	Eriger un mât de pavillon, Meat-Cove.		30 00
do G. C. Sutherland ..		69 40	Drisses, 7 ..		15 75
do J. M. Townshend ..		63 00	Frais de port, J. Martin ..		2 15
Voy. des fonct. d'Ottawa..(B—94)		182 95	Réparations, chemin maritime—		
Phot., 83, J. R. McLaughlin ..		38 10	Maint-d'œuvre, 20 jours à \$1.50 ..		30 00
Compte de l'imprimeur de la reine ..		106 74	do 270 jours à \$1 ..		270 00
		32,241 77	Répar. aux pavillons et aux drisses.		41 15
Service des signaux.			Câble de manille, 197¼ lbs ..		35 87
H. J. McHugh, inspecteur, moins sus-		902 12	Loyer de téléphone, 1 an ..		43 00
pension, \$47.88 ..			Nettoyage, 3½ jours ..		3 30
Appointements aux stations—			Pavillons à signaux ..		29 34
J. Ascal, Pointe-de-la-Renommée ..		50 00	Abonnements, "Sun," St-Jean, 2 ans.		10 00
J. Beck, Cap-D'Espoir ..		50 00	Eponges, 6 ..		2 25
A. Bertrand, Pointe-au-Maquereau ..		50 00	Savon, 35 lbs ..		4 00
J. J. Brown, Chatham, 6 mois ..		31 53	Divers menus articles ..		17 57
T. Côté, Cap-Chatte ..		50 00	Essuie-mains, 12 ..		2 40
P. Côté, Ile-aux-Éufs ..		50 00	Lanterne Thomson ..		1 50
C. Desjardins, Matane ..		50 00	Transport, d'Halifax à Camperdown ..		67 50
V. Faffard, Pointe-des-Monts ..		50 00	Télescopes, 2 ..		8 00
			Télégrammes, C.C.P. ..		37 18
			do G. N.-O. ..		2,048 56
A reporter ..		1,283 65			4,700 79

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Sommaire.		\$	cts.	Service météorologique—Suite.		\$	cts.	
Service météorologique—				Report				
Bureau princ., appointements.....	12,676	23					18,835	05
do do observatoire.....	4,124	56						
do divers.....	9,062	28						
Télégraphie.....	13,760	71						
Stations principales.....	8,660	99						
Stations de télégraphie.....	8,442	29						
Spécial et divers.....	1,774	27						
Stations de tambour.....	2,430	89						
Copier les observations.....	250	00						
Observatoire de Toronto, divers.....	274	88						
do de Kingston, crédit.....	500	00						
do de Montréal do.....	500	00						
	62,457	10						
Service météorologique.								
<i>Bureau principal, Toronto.</i>								
C. Carpmael, directeur.....	2,000	00						
do allocation pour loyer.....	500	00						
A. Gordon, sous-surint., 5 m. au 30 av.....	625	00						
W. A. Stewart, observateur.....	1,290	00						
W. F. Davison do.....	1,100	00						
Win. Menzies do.....	900	00						
R. F. Stupart, inspecteur.....	1,216	65						
H. V. Payne do.....	1,216	67						
B. C. Webber do.....	1,216	67						
R. F. Smythe, sténographe, 10 mois.....	875	00						
James Young, photographe.....	900	00						
J. W. Carroll do.....	500	00						
F. L. Blake, astronome.....	630	00						
F. F. Payne, bibliothécaire.....	800	00						
R. McA. Cameron, commis.....	300	00						
F. H. Barnard do 8½ mois.....	136	00						
H. A. Small do.....	192	00						
W. H. Taylor do.....	154	80						
D. O'Halloran, télégraphiste.....	650	00						
R. Cummings do.....	600	00						
S. Hutchinson do 70 heures.....	21	00						
Wm. Cane, aide-mécanicien.....	702	00						
J. Merryfield, messenger, 15 jours.....	8	61						
John Davis do 8 mois.....	231	39						
J. Percival do 1 mois.....	35	00						
Anémographes, 5 à \$65.....	325	00						
Anémomètres, 6 à \$37.50.....	225	00						
Baromètres, 6 à \$33.2 à \$38.....	274	00						
do 7.....	199	22						
Cartes pour baromètre, 14 boîtes.....	16	86						
Cuivre, 77½ lbs.....	22	45						
Cadres pour bulletins, 100.....	25	00						
Chariage et messagerie.....	322	49						
Cuivre, 73½ lbs.....	22	05						
Godets en cuivre, 50.....	7	50						
Fil de cuivre, 24 lbs.....	24	00						
Produits chimiques.....	47	34						
Houille, 19¾ ton'x à \$5.50.....	105	36						
Chaises, 4.....	6	00						
Bois de chauffage, 5 cordes à \$5.50.....	27	50						
Fret et courtage.....	60	14						
Gaz, \$42.89; eau, \$42.40.....	85	29						
Ajusteur, 12 heures.....	7	18						
Verres gradués, 50.....	82	18						
Ferronnerie.....	44	47						
Isoloirs, 222.....	8	88						
Supports en fer et étagères, 3.....	16	40						
Lampes, 6 à \$6.60, 2 à \$5.75.....	51	10						
Becs de lampe et réparations.....	19	85						
Lanternes, 12.....	9	00						
A reporter.....	18,835	05						
				Service météorologique—Suite.				
				Report				
				<i>Bureau principal, Toronto—Suite.</i>				
				Porte-lanternes, 6.....	24	00		
				Faucheuse de pelouse.....	22	00		
				Serrures, 24.....	5	50		
				Bois de const., 2,979 pds et 80 pcs.....	145	53		
				Huile américaine, 20 galls.....	6	00		
				Peinturer et réparer les disques.....	15	00		
				Peinture et huile.....	24	88		
				Forge portative.....	23	00		
				Papier photographique, 1,104 feuilles.....	93	28		
				Timbres-poste.....	373	90		
				Pluviomètres, 50 à \$1.40.....	70	00		
				Réparer les instruments.....	80	50		
				Réparations aux stations.....	150	56		
				Diverse main-d'œuvre aux terrains.....	48	50		
				Nettoyage de bureau et blanchissage.....	66	00		
				Poêle et tuyau.....	54	10		
				Tambours de tempête, 8 à \$12.50.....	100	00		
				Cônes de tempête, 12 à \$7.....	84	00		
				do recouvrir, 36.....	10	80		
				Menus articles et fournitures.....	48	72		
				Registres solaires avec cartes, 5.....	311	00		
				Thermomètres, 20, \$54.75, 40, \$219.....	273	75		
				do vérifier les.....	102	20		
				do (du conseil mét.).....	61	19		
				Dés, 34 à 20c.....	6	80		
				Loyer de téléphone.....	50	00		
				Voyages, C. Carpmael.....	332	50		
				do R. F. Stupart.....	194	32		
				do H. V. Payne.....	203	80		
				do B. C. Webber.....	85	85		
				Girouettes, 12 à \$18.....	216	00		
				Treillis en fil métallique, 20.....	15	00		
				Blanc de plomb, 1 barillet et 25 lbs.....	11	75		
				Zinc, 103 morceaux à 32c.....	32	96		
				Imprimeur de la reine.....	3,378	50		
				Bureau de la papeterie—				
				Almanachs et éphémérides p. '92 et '93.....	9	80		
				Almanachs des adresses, 2.....	10	00		
				Papeterie.....	162	78		
				Mécanigraphie.....	97	50		
				Télégraphie—				
				Cie anglo-américaine—				
				Répéter les signaux.....	3	25		
				Service supplém., Souris et Charlottetown.....	59	00		
				Cie de télégraphe du C.C.P.—				
				Messages, 48 à 75c.....	36	00		
				do 734 à 50c.....	367	00		
				do 3,952 à 25c.....	988	00		
				do 1.....	8	91		
				do divers.....	10	69		
				Cie de télégraphe G.N.-O.—				
				Entrepise, 11 mois au 31 mai.....	11,275	00		
				Echange de temps.....	108	00		
				Signaux de l'île du P.-E.....	392	39		
				do de Terre-neuve.....	83	80		
				Service du dimanche et supplém.....	428	67		
				Frais de port pour M. Clinch.....	6	05		
				Goud. un poteau de signal, Sarnia.....	20	00		
				Imputé comme suit.....	39,623	78		
				Service météorologique.....	35,499	22		
				Observatoire, Toronto.....	4,124	56		
					39,623	78		

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Service météorologique— <i>Suite.</i>		Service météorologique— <i>Suite.</i>	
	§ cts.		§ cts.
Détaillé sous le chef Bureau principal.	35,499 22	Report.....	47,160 64
<i>Stations principales.</i>		<i>Stations de télégraphe—Fin.</i>	
Esquimalt, C.-B.—		Minnedosa, Rév. J. M. Wellwood...	400 00
E. Baynes Reed, appointements...	1,200 00	Medicine-Hat, John Ewart.....	400 00
Construct. d'une ligne de téléphone.	201 50	Parry-Sound, Rév. R. Moseley.....	416 00
Charrriage et messagerie.....	8 50	Port-Arthur, W. P. Cooke.....	400 00
Faire une clôture et un hangar.....	52 50	Port-Stanley, M. Payne.....	476 00
Accessoires d'électricité.....	16 64	Prince-Albert, Rév. J. Flett.....	400 00
Loyer d'un observatoire, 7 mois.....	34 50	Prospect Camp, Bermudes—	
Réparations.....	6 00	Premier chirurgien militaire.....	51 45
Frédéricton—		Qu'Appelle, Mme C. E. Gordon.....	400 00
Thomas Harrison, appointements...	600 00	do faire un sup. d'anémomètre	7 50
Diverses fournitures.....	6 05	Rockliffe, W. H. McIntyre.....	240 00
Halifax—		Saugeen, Mme K. Stewart.....	400 00
A. Allison, appointements.....	740 00	Swift-Current, W. G. Knight.....	420 00
do voyages.....	8 00	Rivière Blanche, W. E. McLaughlin..	200 00
Loyer de téléphone, 12 mois.....	30 00	Yarmouth, N.-E.—	
Ferrermerie et menus articles.....	17 69	J. E. Murphy, appointements.....	400 00
Abonnement, "The Herald".....	6 00	Loyer, L. E. Baker.....	20 00
Peinturer un mât de signal.....	5 50	Diverses réparations.....	35 91
Cheminées de lampe et bid. à l'huile	6 80		
Montréal—		<i>Stations de télégraphe de réserve.</i>	
C. H. McLeod, appointements.....	800 00	Saint-André, Dr S. T. Gove.....	300 00
Réparer la ligne et les instruments...	54 05	Saint-Jean, Terreneuve, J. Higgins...	100 00
Loyer de la tour, Mont-Royal.....	10 00	Pointe-au-Sable, Terren., J. S. Dewar.	275 00
Sulfate de cuivre, 509 lbs.....	25 95	do E. Hirst.....	100 00
Québec—			
W. A. Ashe, appointements.....	950 00	<i>Spécial et divers.</i>	
Annonce, Avis aux marins.....	25 00	Anticosti, Pointe-E., T. Gagné.....	18 00
Charrriage et menus articles.....	21 86	do do O., A. Malouin.....	18 00
Drisses et réparations.....	12 50	Banff, G. McLeod.....	100 00
Loyer, boîte au B.P., 2 ans.....	8 00	Barrie, George Wattie.....	6 00
do téléphone.....	35 00	Belle-Ile, Michael Colton.....	100 00
Régina, surint. de la police à cheval...	120 00	Biquette, E. Parent.....	18 00
Saint-Jean, N.-B.—		Broadview, clôture pour thermomètre.	10 50
Geo. Hutchison, appointements.....	1,000 00	Buffalo, Geo. A. Burnet.....	80 00
J. Drake, appointements.....	650 00	Campbellton, peinturer les disques...	12 80
D. L. Hutchison, appointements.....	50 00	Cap-Chatte, T. Côté.....	18 00
Nettoyage de bureau, T. W. Sharo.	14 70	Cap-de-la-Madeleine, J. F. Sasseville.	18 00
Poser et réparer les châssis.....	10 25	Cap-Norman, Henry Locke.....	18 00
Réparer les signaux de tempête.....	14 00	Cap-Riche, T. Lemieux.....	18 00
Sydney, Thos. C. Hill.....	720 00	Chicoutimi, Rév. V. Huart.....	25 00
Winnipeg, collège Saint-Jean.....	800 00	Clark's Crossing, R. J. Molloy.....	33 33
Woodstock, N. Wolverton.....	400 00	Coldwater, peinture et réparations..	7 00
		Cranbourne, charrriage et réparations..	10 00
<i>Stations de télégraphe.</i>		Fort-Churchill, J. R. Spencer.....	120 00
Anticosti, Grace Pope.....	180 00	Fort-Simpson, R. H. Hall.....	75 00
Battleford, L. P. O. Noël, 6 mois.....	75 00	Fort-Chipewyan, Rév. A. E. Cowley..	60 00
do anémomètre, tour et clôture	22 00	Forteau, M. T. Wyatt.....	18 00
do fret et transport.....	15 88	Lindsay, Thomas Beall.....	30 00
Charlottetown, I.P.-E.—		Low Point, J. G. Peters.....	44 86
Arthur Newberry, appointements...	400 00	do réparations et charrriage..	23 75
Loyer et menus articles.....	9 15	London, réparations et main-d'œuvre.	9 17
Chatham, Jas. F. Connors.....	400 00	Mistassini, Wm. Miller.....	100 00
do loy., station de sign., 4 an..	60 00	Factorerie de l'Orignal, A. Nicholson.	141 66
Calgary, H. S. Cayley.....	400 00	Parry-Sound, L. Moseley.....	60 00
Edmonton, A. Taylor.....	400 00	Pointe-Escuminac, H. W. Phillips....	84 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams.....	260 00	do peinture et huile	8 70
do réparations.....	7 75	Pointe-des-Monts, V. Faffard.....	18 00
Grand-Manan, Mme C. C. Seeley.....	150 00	Port-Simpson, G. R. Robson.....	25 00
do fourn. et réparations.....	11 30	Ile du Sable, A. R. Tobin.....	18 00
Ile-à-la-Meule—		Sambro, A. Gilkie.....	37 50
Aug. Le Bourdais, appointements.	150 00	do charrriage et peinture.....	9 00
Réparations et main-d'œuvre.....	18 95	Pont de Spencer, John Murray.....	100 00
Kingston, A. P. Knight.....	432 00	Ile Swamp, H. E. Plunkett.....	60 00
do réparations.....	8 40		
A reporter.....	47,160 64	A reporter.....	54,155 77

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

Service météorologique—Suite.	\$ cts.	Service météorologique—Fin.	\$ cts.
Report	54,155 77	Report	56,576 16
<i>Spécial et divers—Fin.</i>		<i>Stations de tambour—Fin.</i>	
Truro, J. Little	30 00	Sarnia, M. Fleming	23 50
do constr. d'une tour et clôture . . .	16 00	Shippegan, mât	80 00
Ile de Toronto, W. Y. Martyn	37 00	Souris, I.P.-E., M. J. Foley	45 00
Whitehead, J. P. Dillon	18 00	Toronto, A. Taylor	45 00
Winnipeg, B. S. Jenkins	60 00	Tobermory, W. J. Smith	15 00
do John Tait	60 00	Trenton, Chas. M. Richardson	23 00
<i>Stations de tambour.</i>		<i>Rapports d'observations.</i>	
Amherstburg, W. H. McEvoy	23 00	Allendale, Geo. Cowie	10 00
do becs de lamp. et répar.	11 90	Alexandria, Chas. Laperche	10 00
Bathurst, J. C. Meahan	41 66	Antigonish, H. Power	10 00
do J. Andrews, 6 mois	50 00	Beeton, T. Chapin, jeune	10 00
Bayfield, J. Gairdner	22 50	Brockville, W. Wells	5 00
Burlington, Thomas Campbell	45 00	Bathurst, W. R. Payne	10 00
Canso, J. W. Young	60 00	Cataract, J. Howard	10 00
do réparations et fournitures	8 86	Chatham, T. P. Dunn	10 00
Caraget, signal d'alarme et mât	80 00	Causapscal, R. A. Blais	7 00
Cobourg, F. Reynolds	45 00	Elmsdale, H. E. Dowell	7 50
Cow Bay, C. Archibald	60 00	do W. W. Embree	2 50
Dalhousie, H. A. Johnson	78 00	Guelph, A. Frew	10 00
Deseronto, Cie Rathbun	24 50	Lorneville Junc., G. F. Fisk	10 00
Digby, N. A. Turnbull	50 00	Lindsay, R. J. Matchett	10 00
do drisses et pose	8 30	Manilla Junc., R. A. Elleker	10 00
Gaspé, F. G. Eden	60 00	Myrtle, Geo. H. Neibel	5 00
Goderich, Robert Campbell	60 00	Niagara Falls, D. Morice	10 00
Halifax, citadelle militaire	60 00	North Hastings, A. W. LeRoy	10 00
Ingonish, F. C. Brewer	45 00	Orangeville, J. C. Brown	10 00
Kincardine, Dr. DeWitt H. Martin	100 00	Petitcodiac, W. W. Price	7 00
Petite Baie des Glaces, C. H. Rigby	60 00	Richmond, James P. Marshall	4 00
Liverpool, J. L. Hemeon	60 00	Stouffville, A. Lowe	10 00
Midland, Wm. Henderson	45 00	Springfield Junc., G. Dunn	7 00
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00	Saint-Pascal, A. Lebel	10 00
Oakville, Geo. J. Sumner	23 50	Saint-Charles, F. Castonguay	10 00
Owen-Sound, R. Thomson	26 75	Streetsville, Jas. D. Kinsman	7 00
Parry-Sound, W. S. McKinley	25 75	Trois-Pistoles, J. Hudon	8 00
Ile Pelée, J. E. Quick	84 00	West River, T. H. Mackay	10 00
Percé, F. C. Brun	45 00	Welford, J. B. Humphrey	10 00
Picton, Ont., J. A. Rawson	24 50		
Picton, N.-E., M. Campbell	84 00		
Pointe Lepreaux, G. H. Thomas	60 00		
Pointe du Chêne, H. H. Schafer	45 00		
Port-Burwell, G. B. McConnell	23 50		
Port-Colborne, D. Hughes	45 00		
Port-Credit, A. Blakely	23 50		
Port-Dalhousie, E. F. Dwyer	30 00		
do J. L. Clarke	10 00		
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00		
Port Hastings, W. J. McKeen	60 00		
Port-Hope, Thos. F. Jones	11 67		
do John Harcourt	45 00		
Presqu'Isle, J. McKenzie	100 00		
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00		
do porter des messages, 41	20 50		
Saugeen, Thomas Davis	60 00		
Sault Ste-Marie, T. H. Elliot	45 00		
do peinturer le mât	9 50		
do remboursé en 1891-92	9 50		
A reporter	56,576 16		
		Observatoire de Toronto.	
		Appointem. au bur. principal. (D--31)	4,124 56
		Houille, 3 tonnes à \$5.50	16 50
		Bois, 12 cordes à \$5.50, $\frac{1}{2}$ à \$5.50	68 50
		Feutre pour toiture	7 50
		Poser un égout et réparer un réservoir	14 45
		Gaz, 9 mois au 31 déc. 1890	50 19
		Ferromerie	1 57
		Bois de serv., 18 pcs. ; poteaux, 3	35 32
		C. Carpmal, voyages	59 50
		H. V. Payne, do	21 35
			4,399 44
		Subvention aux observatoires.	
		Kingston	500 00
		Montréal	500 00
			1,000 00

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Sommaire.	\$ cts.	Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—Suite.	\$ cts.
Ontario—Ste-Catherine, crédit.....	500 00	Report.....	8,625 21
Québec.....	8,003 20	Arichat—	
Nouvelle-Ecosse.....	11,847 65	Dr H. J. Fixotte, soins.....	139 50
Nouveau-Brunswick.....	6,183 75	Dr A. A. LeBlanc.....	96 60
Ile du Prince-Edouard.....	1,392 92	Pension de marins, 27 $\frac{1}{2}$ semaines....	92 21
Colombie-Britannique.....	3,422 62	Rivière à l'Ours—	
Marins naufragés.....	3,817 60	Dr R. J. Ellison, soins.....	58 40
	35,167 74	Dr F. S. Kinsman, soins.....	24 65
		Pension de marins, 14 semaines....	42 00
Hôpitaux dans Ontario.		Brigewater—	
Ste-Catherine, crédit voté.....	500 00	Dr J. N. Mack, soins.....	2 00
		Canso—	
Hôpitaux dans Québec.		Dr J. F. Brine, soins.....	311 15
Batiscan, Dr S. LaRue, soins.....	53 00	Dr C. L. Newcombe, soins.....	53 00
Chicoutimi—		Pension de marins, 32 semaines....	108 64
Dr L. E. Beauchamp, soins.....	178 00	Ile du Cap—	
Dr E. Seward, soins.....	10 00	Dr Geo. E. Sturgis, soins.....	60 75
Combustible, allocat. annuelle.....	100 00	Pension de marins, 11 semaines....	33 00
Gratification annuelle.....	225 00	Chester—	
Pension de marins, 350 jrs.....	150 02	Dr J. F. Pineo, soins.....	3 00
Drogues et médicaments.....	24 75	Cheverie—	
Gaspé—		Dr F. N. Burgess, soins.....	11 00
Dr N. C. Smellie, appoint. 9 mois.	150 00	Clementsport—	
Drogues et médicaments.....	24 30	Dr R. J. Ellison, soins.....	38 55
Iles de la Madeleine, Dr P. P. Delaney,		Pension de marins, 1 $\frac{1}{2}$ semaine.....	3 43
soins.....	25 50	Baie des Vaches, C.-B.—	
Montréal—		Dr R. A. H. Mackenzie, soins.....	86 45
Notre-Dame, 1,429 jrs à 90c.....	1,286 10	Passage de marins à Sydney, 5.....	18 00
Hôpital général, 1,295 jrs à 90c.....	1,165 50	Pension d'un marin, 1 jour.....	2 00
Ambulance pour 35 marins.....	35 00	Literie, 4 articles.....	10 00
New-Carlisle, pension de marins, 168 j	117 60	D'Escousse—	
New-Richmond—		Dr E. O. Hallett, soins.....	120 50
Dr H. W. Thornton, soins.....	27 50	Digby—	
Pension et blanchiss. de marins, 38 j	28 88	Dr E. Fritz, soins.....	22 80
Paspébiac, pension de marins, 24 jrs..	16 80	Dr J. L. Jones, soins.....	21 64
Québec—		Pension de marins, 9 semaines....	27 00
Pension de marins, Hôtel-Dieu, 773		Freeport—	
jrs à 90c.....	695 70	Dr J. W. Miller, soins.....	176 25
Hôpital de Jeffery Hale, 3,072 à 90c..	2,764 80	Pension de marins, 21 semaines....	42 00
do inhumat. 6.	48 00	Halifax, hôpital Victoria—	
Hôpital des immigrants—		Pension de marins, 6,307 jrs à 90c..	5,676 30
Henry Hunt, surveillance, j., 12 m.	312 00	Inhumations, 7 à \$6.50.....	45 50
Wm. Vaillancourt, surveillance,		Soin de patients atteints de diphthé-	
nuit, 12 mois.....	273 75	rie, 6 jrs.....	15 00
A. McCall, enlever la neige, 1,360		Hantsport—	
voyages.....	136 00	Dr C. J. Margeson, soins.....	3 50
Enterrements, 6 à \$5.....	30 00	Joggins—	
Rimouski, Dr L. F. Lepage, soins.....	15 00	Dr W. Rockwell, soins.....	21 25
Saint-Jean—		Liverpool—	
Dr E. Chevalier, soins.....	46 00	Dr H. S. Farish, appoint., 9 mois...	75 00
Drogues, Wright et Cie.....	35 90	Lockeport—	
Tadoussac, Dr C. A. Côté, soins.....	2 00	Dr F. Irwin, soins.....	2 65
Trois-Rivières—		Dr T. C. Lockwood, soins.....	19 55
Dr E. Gervais, soins.....	10 50	Pension de marins, 4 semaines....	11 36
Pension de marins, 11 jours.....	9 90	Lunenburg—	
Drogues, L. A. Hoerner.....	5 70	Dr Strange Jacobs, appoint. au 3 fév.	88 84
		Dr Chas. Gray, soins.....	86 00
Hôpitaux dans la Nouv.-Ecosse.		H. Thurlow, gardien, appointem....	112 50
Annapolis—		Pension de marins, 67 $\frac{1}{2}$ semaines....	202 72
Dr A. Robinson, soins.....	72 00	Drogues, S. A. Rounsfell.....	93 10
Pension de marins, 12 $\frac{1}{2}$ semaines....	48 85	Houille, 8'16 tonnes et 1 chaldron.	45 80
Passage de marins à Pictou.....	1 16	Bois de chauffage, 3 cordes.....	15 00
		Main-d'œuvre, 13 jours.....	18 00
A reporter.....	8,625 21	Bois de service et réparations.....	27 83
		Peinture et huile.....	11 31
		Meteghan—	
		Dr B. C. Donham, soins.....	8 50
		Pension de marins, 4 semaines....	10 00
		A reporter.....	16,719 44

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpitaux de la Nouvelle-Écosse— <i>Fin.</i>		\$ cts.	Hôpitaux du Nouv.-Brunswick.		\$ cts.
Report		16,719 44	Report		20,350 85
New-Glasgow—			Bathurst—		
Dr S. Keith, soins		6 20	Dr G. M. Duncan, appoint., 9 mois.		112 50
Dr H. H. McKay, soins		7 00	Pension de marins, 33½ semaines.....		142 20
Northport—			Allocait. pour combust. et éclairage..		33 00
Dr J. G. Campbell, soins		45 55	Drogues, Chipman, Smith et Cie....		16 35
Sydney-Nord—			Répar. matériaux et main-d'œuvre..		29 75
Dr H. B. McPherson, appoint., 9 m.		225 00	Baie Verte—		
Drogues, Copeland et Quinnan.....		47 30	Dr Chas. H. Black, soins		16 25
Parrsboro'—			Boucouteche—		
Dr A. G. Townshend, appoint., 9 m.		187 50	Dr E. H. Léger, soins		302 10
Pension de marins.....		13 00	Campbellton—		
Pictou—			Dr V. J. A. Venner, soins.....		113 50
Dr J. McMillan, appoint., 9 mois...		300 00	Caraget—		
A. McKaracher, gardien, appoint..		150 00	Dr F. X. Comeau, soins		2 50
Pension de marins, 125½ semaines...		375 44	Dalhousie—		
Transport de marins.....		2 00	Dr W. G. Disbrowe, soins.....		64 25
Port Acadie—			Pension de marins, 18 jours.....		9 00
Dr F. Gaudet, soins		17 50	Grand Manan—		
Port-Hawkesbury—			Dr G. B. Noyes, soins		3 50
Dr P. A. Macdonald, app., 9 mois..		75 00	Hillsborough—		
J. Matheson, gardien, do 9 do ..		108 00	Dr W. J. Lewis, soins.....		41 75
Pension de marins, 30½ semaines....		92 16	Dr B. A. Marven do		12 00
Drogues, Dr Macdonald		34 75	Miramichi—		
Réparations de clôture.....		12 98	Dr J. S. Benson, appoint., 9 mois ..		300 00
Port Hood—			Wm. Porter, économ. app., 9 mois.		150 00
Dr D. M. Chisholm, soins.....		4 00	Pension de marins, 175½ semaines...		527 13
Pugwash—			Drogues et médicaments.....		175 76
Dr R. A. Dakin, soins.....		23 65	Houille, 2 tonnes; bois, 80 charges..		60 00
Rivière au Saumon (Digby)—			Savon, huile et menus articles.....		23 37
Dr J. H. Harris, soins.....		8 75	Richibouctou—		
Sheet Harbour—			Dr J. M. Doherty, appoint., 9 mois.		150 00
Dr J. M. Gourley, soins		106 25	Eliza E. Rhodes, directrice do ..		112 50
Dr Finlay McMillan		82 00	Pension de marins, 30½ semaines ...		92 13
Transport de marins.....		3 00	Literie.....		3 15
Sydney—			Bois de service et réparations		29 20
Dr A. D. McGilvray, appoint., 9 m.		225 00	Saint-André—		
S. Muggah, gardien do 9 do ..		187 50	Dr S. T. Gove, appointem., 9 mois.		75 00
Pension de marins, 127 semaines.....		381 04	Pension de marins, 17½ semaines...		52 65
Eau de vie et whisky, 6 bouteilles...		8 90	Houille, 7 ^{33/100} tonn. à \$5, 2 à \$4.75.		45 83
Inhumations, 3.....		22 50	Réparations et matériaux.....		71 40
Réparat., \$16.61; annonces, \$2.88..		19 49	Chariage de houille et bois		4 10
Tatamagouche—			Saint-Jean—		
Dr E. D. Roach, soins.....		3 00	Dr J. Christie, appointem., 9 mois..		420 00
Transport de marins.....		1 18	Rév. J. Spencer, aumônier, appointe-		75 00
Thorne's Cove—			tements, 9 mois.....		75 00
Dr Jas. A. Coleman, soins		100 25	W. A. Barnes, gardien, au 31 mai..		300 00
Pension de marins, 3 semaines.....		9 00	do mécanic., au 31 mars		150 00
Tidnish—			Pension de marins, 558½ semaines...		1,676 13
Dr Chas. A. Black, soins		52 40	Louage de voit., aller au cimetière..		12 00
Dr H. P. Clay do		44 25	Laver les châssis doubles		4 00
Westport—			Drogues, F. E. Crabbe et fils.....		230 95
Dr Geo. T. Bingay, soins		5 00	Whisky, 1 gallon		4 00
Dr J. W. Miller do		9 00	Inhumations, 6		24 00
Windsor—			Permis au cimetière, 5		20 00
Dr F. N. Burgess, soins		18 00	Posage de 7 vitres		5 50
Dr C. J. Gossip do		27 25	Abonnements au "Sun" de Saint-		
Pension, soins de marins, 8 jours...		17 75	Jean, 2 ans		10 00
Yarmouth—			St. Stephens—		
Dr A. M. Perrin, appoint., 9 mois..		112 50	Dr F. J. Blair, soins.....		24 40
Pension de marins, 36½ semaines....		108 89	Sackville—		
Couvertures, 6 paires		19 50	Dr H. S. Truman, appoint., 9 mois.		75 00
Literie, 30 articles		13 23	Sarah Crocker, directrice, 9 mois....		112 50
Coton à draps de lit, 41¼ vgs.....		10 44	Pension de marins, 38 semaines.....		114 00
Réparations et main-d'œuvre.....		71 77	Drogues, A. Dixon		5 35
Bardeaux, 20,000		57 00	Shédiac—		
Inhumations, 2.....		25 50	Dr J. Léger, appointements, 9 mois.		150 00
Essuie-mains, 2 douz.....		4 13	A reporter		25,534 60
Transport de marins.....		49 91			
A reporter		20,350 85			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—35

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hôpitaux de l'Île du Prince-Edouard.		\$ cts.	Hôpitaux de l'Île du P.-E.—Fin.		\$ cts.
Report.....		26,534 60	Report.....		27,848 02
Alberton—			Tignish—		
Dr G. Carruthurs, soins.....		23 50	Dr J. Doiron, soins.....		54 50
Pension de marins, 53 semaines.....		35 00	Pension de marins, 10 semaines.....		25 00
Drogues et médicaments.....		8 20			
Charlottetown—			Hôpitaux de la Colombie-Britannique.		
Pension de marins, 363 jours à 90c..		326 70	Bayne's Sound—		
Crapaud—			Dr W. T. Young, soins.....		15 00
Dr J. F. Covey, soins.....		110 00	Nanaimo—		
Dr W. H. Dougherty, soins.....		21 50	Dr L. T. Davis, soins.....		600 00
Pension de marins, 8½ semaines.....		27 50	Pension de marins, 47½ semaines à \$10		471 45
Georgetown			Vancouver—		
Dr Chas. L. Barnes, soins.....		53 00	Dr D. L. Beckingsale, appointem...		350 00
Soins de marins malades, 12 jours...		10 00	Victoria—		
Pension et soin de patient atteint de diphthérie, 15 jours à \$8.....		120 00	Dr J. C. Davie, appointem., 6 mois.		150 00
Couvertures, 2 paires.....		6 50	Dr Ed. Hassell do.....		100 00
Couvre-pieds, 1.....		1 75	G. W. Unwin, gard., app. au 30 juin		500 00
Montague—			C. Wilson, aide-gardien, 7 jours....		14 00
Dr J. M. Martin, soins.....		104 00	Pension de marins, 222½ semaines...		1,111 39
Pension de marins, 15½ semaines....		145 00	Drogues et médicaments.....		65 03
Drogues et médicaments.....		40 27	Réparations du réservoir.....		17 75
New-London—			Inhumation, 1.....		28 00
Dr R. McNeill, soins.....		15 00			
Drogues et médicaments.....		3 85	Marins en détresse.		31,350 14
Rustico—			Dépendé en Canada—		
Dr J. Gallant, soins.....		78 00	Pension et transport de marins.....		1,165 46
Dr R. McNeill do.....		40 00	Dép. par la Ch. du Commerce, G.B.—		
Drogues et médicaments.....		4 50	Pension et transport de marins.....		2,452 14
Souris—			Avance aux marins de la goélette		
Dr G. M. Muttart, soins.....		107 85	“ Maria Azebe”.....		200 00
Pension de marins, 5 semaines.....		15 00			
Drogues et médicaments.....		16 30			
A reporter.....		27,848 02			3,817 60

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Inspection des bat. à vapeur.		\$	cts.	Inspection des bat. à vap.—Fin.		\$	cts.	
Appointements à Ottawa.....(B—50)		1,600	00	Report.....		20,415	73	
Voyages des fonction. d'Ottawa(B—94)		480	98					
Thos. Harbottle, Toronto—				W. A. Russell, Victoria—				
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,200	00		Appoint., 1er avril au 17 juin 1890..	256	71		
Frais de voyages.....	644	68		R. Collister, Victoria—				
Frais de port.....	11	00		Inspecteur 65 coques à \$10.....	650	00		
Jas. Johnson, Toronto—				D. Cartmel, Vancouver—				
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,000	00		Inspecteur 2 coques à \$10.....	20	00		
Frais de voyages.....	515	28		Frais de voyages.....	14	50		
Messenger, 1er janv. au 30 juin 1891..	50	00		<i>Divers</i> :—				
Frais de port.....	10	50		Jauges en cuivre, 7 à \$9.....	63	00		
O. P. St. John, Toronto—				Louage de cheval.....	2	00		
Appointements, au 31 mars 1891.....	825	00		Services professionnels—				
Frais de voyages.....	381	56		H. R. Bedford.....	60	99		
Messenger, 1er avril à décembre 1890..	75	00		McDonald et Wickham.....	27	50		
Frais de port.....	20	00		J. McIntyre.....	30	25		
John Dodds, Toronto—				A. A. Mahaffy.....	45	25		
Appoint., 29 avril au 30 juin 1891..	172	22		Moberly et Gannon.....	20	00		
Frais de voyages.....	100	48		Preston et Ruttan.....	49	31		
Frais de port.....	1	00		Répat., bur. de l'inspecteur, Halifax	90	00		
E. Adams, Kingston—				Voyage à Ottawa..... (B—94)	35	05		
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,200	00		Imprimeur de la reine.....	597	26		
Frais de voyages.....	275	69		Bureau de la papeterie—				
Houille, 2 tonneaux.....	11	00		Livre aux lettres et agenda.....	15	32		
Loyer de bureau.....	72	00		Sacs aux dépêches, 2.....	11	00		
Frais de port.....	5	00		Encre, 2½ galls.....	6	68		
Thos. Donnelly, Kingston—				Papier, 2½ rames.....	10	32		
Appointements, au 30 juin 1891.....	800	00		Plumes, crayons et menus articles	19	53		
Frais de voyages.....	173	53						
Femme de journée.....	10	50						
Frais de port.....	7	25						
John Burgess, Montréal—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,200	00						
Frais de voyages.....	202	88						
Messagerie et réparations.....	12	25						
Loyer de bur., 12 juillet au 30 août '91	187	50						
Frais de port.....	11	25						
Joseph Samson, Québec—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,200	00						
Frais de voyages.....	117	50						
P. D. Brunelle, Québec—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,000	00						
Frais de voyages.....	236	13						
Douglas Stevens, Halifax—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,300	00						
Frais de voyages.....	548	01						
Commis, Geo. Smithers, 1 an au								
30 juin 1891.....	400	00						
Nettoyage de bur., E. Bennett, 1 an								
au 30 juin 1891.....	36	00						
Houille, 3 tonneaux.....	15	75						
Huile et essieue-mains.....	2	02						
Frais de port.....	12	00						
C. R. Coker, Saint-Jean, N.-B.—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	1,200	00						
Frais de voyages.....	404	93						
Frais de port.....	9	00						
E. R. Abell, Selkirk, Man.—								
Appointements, au 30 juin 1891.....	852	48						
(moins suspension, \$147.52).....	88	30						
Frais de voyages.....	10	00						
Frais de port.....	54	00						
Loyer de b., 1er juillet au 31 mars '91	12	20						
Bois et huile.....	250	00						
Dont il doit être rendu compte.....								
J. A. Thompson, Victoria—								
Appoint., 18 août au 30 juin 1891...	1,036	26						
Frais de voyages.....	369	60						
Frais de port.....	5	00						
A reporter.....			20,415	73	A reporter.....		32,253	96

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—37

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Sommaire des paiements—Suite.		Sommaire des paiements—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	32,253 96	Report.....	196,893 25
Chanteloup, E., Montréal.....	10,726 70	Observatoire de Kingston.....	500 00
Chapman, Thos., Lachine.....	315 88	Cité de Kingston.....	388 13
Charland, H. C., et Cie, Sorel.....	200 20	Latimer, Chas., Cap LaRonde.....	351 03
Ch. de f. mar. de Chébouctou, Dartmouth.....	397 19	Leckie, J., Toronto.....	215 10
Chinic Hardware Co., Québec.....	3,482 99	Lee, Wm., Québec.....	547 20
Chipman, T. B., Tupperville.....	475 00	Leonard, N. J., Westbrook.....	1,094 73
Eglise de Saint-Jean, Ottawa.....	300 00	Lewis, W., et Fils, Saint-Jean.....	2,494 21
Cotton Powder Co., Londres, Ang.....	1,603 44	Logan, R. D., Saint-Jean.....	435 89
Crabbe, S. W., Charlottetown.....	1,350 33	Lordy, E. J., Halifax.....	811 15
Crawford, W. H., et Cie, Québec.....	277 50	Lumsden, A., Lac Témiscamingue.....	330 50
Crosby, A. B., et Cie, Halifax.....	535 80	Lund, Richard, Halifax.....	300 00
Cumberl'd, Cie dec. de f. de h., Parrsboro.....	1,162 50	McAvery, T., et Fils, Saint-Jean.....	346 76
Cunard, S., et Cie, Halifax.....	974 95	McCleary et McLean, Thorold.....	399 71
Cunningham et Curren, Halifax.....	338 00	Macdonald et Cie, Halifax.....	2,182 48
Davis, J., Yarmouth.....	239 31	Macdonald, Jos. K., Georgetown.....	1,055 84
Dawson, Gordon et Cie.....	771 79	McGovern, R. P., Saint-Jean.....	1,365 61
Dean, Thomas, Saint-Jean.....	203 10	McKay, A. E. D., Hamilton.....	3,250 00
De Champ, Geo., et Fils, Port La Tour.....	1,425 00	McKinnon et McLean, Pictou.....	303 92
Delaney, Thos., Québec.....	206 88	McMillan et Fils, Georgetown.....	562 64
Delisle, L. T., Ile Rouge.....	245 25	McNeill, N., Marion Bridge, C.-B.....	650 00
Dickinson, L., Victoria.....	342 33	Maloney, Michael, Amherstburg.....	830 28
Dominion Paint Co., Halifax.....	620 00	Marvin et Cie, Victoria.....	1,669 74
Dominion Lamp Co., Montréal.....	219 00	Matheson, W. G., New-Glasgow.....	4,725 00
Donovan, T., Carleton, N.-B.....	267 74	Meagher, Thos., Pictou.....	404 71
Drolet, F. X., Québec.....	1,242 19	Mickler, Chas., Collingwood.....	1,895 52
Dunn, J. P., Dartmouth.....	290 26	Middleton, G. L., Amherstburg.....	1,220 96
Elliott Metal Co., Birmingham.....	834 61	Ministère de la milice, Ottawa.....	2,273 26
Fagan, John, Halifax.....	511 55	Moir, W. et A., Halifax.....	9,793 45
Ferguson, Alex., et Cie, Montréal.....	365 01	Moncreiff, R., Selkirk.....	236 50
Ferguson, John, Saint-Jean.....	361 31	Observatoire de Montréal.....	500 00
Fleming et Ferguson, Glasgow.....	54,750 00	Muirhead, W., Chatham.....	498 00
Foley et Cie, Québec.....	380 00	Mulrone, John, Halifax.....	360 17
Forsyth, Miller et Cie, Glasgow.....	457 93	Munroe, John, Pictou.....	409 82
Foster, J., Toronto.....	846 88	Negretti et Zambia, Angleterre.....	1,009 47
Frost, Geo. H., Victoria.....	4,500 00	Nesbitt, E. T., Québec.....	2,797 78
Gagnon, H., et Cie, Québec.....	303 15	New Vancouver Coal Mining Co., Victoria.....	1,994 85
Gilley, G. W., et Cie, New-Westminster.....	422 10	Noonan and Davies, déboursés, Pictou.....	6,862 44
Godsoe, W. C., et Cie, Saint-Jean.....	1,597 76	O'Brien, M., Halifax.....	883 00
Goedaere, L., Victoria.....	589 60	Owen et Lover, Halifax.....	239 35
Cie de Télégraphe Grand Nord-Ouest.....	14,362 47	Parent, Isidore, Québec.....	958 35
Grant, A. J., et Cie, Halifax.....	1,241 86	Park et Borrowman, Amherstburg.....	635 57
Green, H. J., Brooklyn.....	276 00	Parker et Evans, Halifax.....	213 30
Guévremont, J. B., Sorel.....	4,224 00	Parks, Timothy, et C., Old Hill, Ang.....	976 04
Gunn, F., Québec.....	747 46	Patterson, John, Halifax.....	465 00
Hackett, F. B., Amherstburg.....	4,425 75	Peake, Freres, Charlottetown.....	959 72
Cité de Halifax, N.-E.....	250 00	Phillips, G. T., Québec.....	592 91
Ham, J., Rosseau.....	475 00	Phoenix Coal Co., Saint-Jean.....	1,126 40
Hamilton Powder Co.....	4,452 50	Pictou Iron Foundry Co., Pictou.....	2,439 88
Harding, C. E., et Fils, Saint-Jean.....	404 57	Pintschs Patent Lighting Co., Ang.....	2,162 62
Fils de Harris Allan do.....	1,641 40	Pope, Freres, Pictou.....	624 50
Hart et Murray, Halifax.....	313 84	Porter, R., et Fils, Victoria.....	267 96
Haszard, F. L., Charlottetown.....	350 00	Pouliot, P., Saint-Laurent.....	920 10
Hevenor, G., Saint-Jean.....	624 62	Power, D. F., Halifax.....	1,243 73
Hobbs, A. P., Georgetown.....	335 81	Power et Cie, Halifax.....	1,453 11
Hogg, Craig et Cie, Pictou.....	334 52	Pratt Manufacturing Co., New-York.....	1,046 38
Horton, W., et Fils, Halifax.....	250 00	Quebec Machine and Foundry Co.....	606 97
Howe, Wm., Ottawa.....	2,016 27	Imprimeur de la reine et bur. de la pap.....	5,814 23
Imperial Oil Co., Petrolia.....	27,126 79	Quinn, F. J., Port-Colborne.....	368 12
Département des Sauvages, Ottawa.....	300 00	Quinn, W. H., Saint-Jean.....	271 89
I. C. Coal Mining Co., Montréal.....	2,218 50	Reynold, lt-col. (pour militaire), Hali- fax).....	1,965 35
Chemin de fer Intercolonial.....	1,516 14	Reed, Robert, Owen-Sound.....	595 00
International Coal Co., Saint-Jean.....	511 30	Renaud, J. B., et Cie, Québec.....	312 48
Irving et Fagan, Pictou.....	705 00	Renner, Thomas H., Halifax.....	950 00
Johnson, Isaac S., Saint-Anicet.....	202 50	Roberts, Barnard, Angleterre.....	570 85
Johnston, A. R., Nanaïmo.....	273 07	Robertson, Geo., et Cie, Saint-Jean.....	356 37
Kane, J. R., Québec.....	532 49		
Kennedy, X., Cap-Rosier.....	394 20		
A reporter.....	196,893 25	A reporter.....	280,981 28

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Sommaire des paiements—*Suite.*

	§	cts.
Report.....	280,981	28
Robertson, J., Victoria.....	364	60
Robertson, Thos., Montréal.....	394	21
Robertson, Linton et Cie, Montréal...	272	19
Roche, J., Québec.....	669	35
Ruddock, J. A., Saint-Jean.....	397	50
Russell Wheel and Foundry Co., Dé-		
troit.....	1,350	00
Ste-Catherine, hôpital.....	500	00
Saunders, H., Victoria.....	566	48
Selater, W., et Cie, Montréal.....	252	53
Shaw, S. J., et Cie, Québec.....	1,719	59
Sheridan, John, Halifax.....	300	00
Sheridan, James, Ile aux Raisins.....	1,287	23
Lig. Sincennes-McNaughton, Montréal	12,059	60
Slipp et Harding, Saint-Jean.....	565	20
Smith, A. et W., Halifax.....	289	23
Smith, John, Halifax.....	314	00
Smith, Geo. E., Halifax.....	513	73
Spenser, E., Parrsboro'.....	210	00
Stairs, Fils et Morrow, Halifax.....	1,584	07
Standard Oil Co., Tacoma.....	1,261	42
Stevens, Geo., Boston.....	325	00
Stewart, D., Charlottetown.....	211	73
Sullivan, James, Québec.....	900	03
Tanner, Thomas, Pictou.....	307	06
Thom, John S., Québec.....	248	00
Thompson, Geo., Halifax.....	236	23
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean...	1,056	21
Townshend et Cie, Parrsboro'.....	5,494	11
Trinity House, Londres, Ang.....	792	50
Truro Foundry and Machine Co.	1,096	65
A reporter.....	316,519	73

Sommaire des paiements—*Fin.*

	§	cts.
Report.....	316,519	73
Tufts, Samuel, Saint-Jean.....	828	67
Turcotte, A. J., Québec.....	503	07
Union Glass Co., Somerville.....	1,993	78
Verrette, F. A., Cap de la Madeleine.	530	00
Walsh, Michael, Halifax.....	236	03
Watt, W., et Fils, Collingwood.....	324	40
Wheeler, W., et Cie, Saint-Jean.....	386	60
Whiston, Wm., Halifax.....	920	75
White, T. B., Anderdon Gordon.....	1,170	00
White, J., Londres, Ang.....	787	32
Wigle, Daniel L., Amherstburg.....	389	74
Wellband et Hunt, Brockton.....	448	10
Wilkins et Sands, Saint-Jean.....	211	25
Williams, Geo., Saint-Jean.....	600	00
Wilson, J. E., Halifax.....	208	54
Wisdom, F. W., Saint-Jean.....	996	24
Yorkston, J. J., Pictou.....	2,277	91
Appointements et allocations.....	321,136	01
Service des bouées.....	17,385	26
Petits paiements et bor. de m.-d'œuvre	143,829	45
	811,682	85
Distribués comme suit :—		
Service par voie de mer et à l'intér..	199,277	26
Phares et service côtier.....	492,596	99
Institutions scientifiques.....	62,457	10
Hôpitaux de la marine et marins en		
détresse.....	35,167	74
Inspection des bateaux à vapeur....	22,183	76
	811,682	85

COMMIS TEMPORAIRES.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 27 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, qui revient sur la question des commis temporaires employés dans ce ministère, et en réponse je dois vous informer que M. Burpee est un sténographe et clavigraphie employé sous la seule direction de M. Anderson, ingénieur du ministère, et payé à même le crédit affecté à la construction. Un rapport sur son cas sera fait au conseil. M. Weir n'a pas encore passé l'examen d'aptitudes, mais il a l'intention de le subir l'automne prochain. Il se proposait de se présenter à l'examen l'année dernière; mais il a pensé qu'il était trop tard, et M. LeSueur n'a pas voulu qu'il se présentât avant cette année. Nous avons en ce moment beaucoup besoin de lui comme commis surnuméraire; mais votre objection paraît bien fondée, et je l'ai notifié, en sorte que ses services prendront fin avec le présent mois. En ce qui concerne M. B. H. Fraser: après avoir appelé son attention sur l'article 31, paragraphe 2, de l'Acte du service civil, savoir: "Les élèves diplômés du collège militaire royal et de toute université du Canada seront exempts des examens d'aptitudes;" aussi, l'article 47, paragraphe 2: "Le taux de rémunération à payer pour service temporaire ne dépassera pas le minimum des appointements d'un commis de 3e classe, à moins que l'ouvrage à faire ne soit d'une nature technique et n'exige des connaissances spéciales,—il m'informe qu'il possède un diplôme du collège militaire royal du Canada en date du 27 juin 1889, et il considère que ce fait, rattaché aux articles et paragraphes plus haut cités, couvre amplement les circonstances de son emploi. M. Lampey déclare qu'il a été continuellement employé depuis le 14 juin 1881, et consécutivement il se trouve exempt par le paragraphe 3 de l'article 37. M. Cox s'autorise

aussi du paragraphe 2 de l'article 47. Il ressort donc de ces déclarations que MM. Cox, Fraser et Lampey, employés en qualité de dessinateurs et à des ouvrages d'une nature technique dans le bureau de l'ingénieur, ne tombent pas sous le coup de l'acte concernant les commis surnuméraires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 juillet, relative aux commis temporaires employés dans votre ministère. L'emploi continu de M. Fraser, qui est diplômé du collège militaire royal, au taux de la rémunération qu'il reçoit actuellement, est légal, pourvu qu'il possède les connaissances spéciales nécessaires et qu'il soit employé à un ouvrage d'une nature technique. Veuillez demander à M. Anderson de certifier ses bordereaux de paye en conséquence. Quant aux autres commis—MM. Cox, Lampey, Burpee et Weir—il me semble que l'Acte du service civil, tel que modifié, les oblige à passer les examens d'aptitudes. L'article de l'acte cité dans votre lettre (37) se rapporte évidemment aux commis permanents. L'article 47 vise le service temporaire, et le paragraphe (2) qui permettait l'emploi continu de commis qui étaient au service des différents ministères le 1er juillet 1882, a été abrogé par l'acte de 1888.—*Voir* 51 Vict., chap. 12, art. 11.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 15 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, relative à l'emploi de certains commis surnuméraires et dans laquelle vous jugez que MM. Cox, Lampey, Burpee and Weir devraient passer les examens d'aptitude exigés par l'Acte du service civil. En réponse, je dois vous informer que M. Weir n'est plus aujourd'hui à l'emploi du ministère, et quant aux autres, je vous ferai observer qu'ils ne sont pas commis dans le sens ordinaire du mot, mais employés en rapport avec la construction et l'entretien des phares, et je ne pense pas qu'ils devraient tomber sous le coup des dispositions de l'Acte du service civil. Toutefois, je dois dire que M. Cox est architecte et arpenteur de profession, que M. Lampey est ingénieur-mécanicien, M. Burpee sténographe et clavigraphie, en sorte que tous trois doivent être censés posséder des aptitudes techniques.

Bien sincèrement à vous,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, *S.M.M.*

P.S.—Si vous ne partagez pas mon avis, la question sera soumise au conseil du Trésor en la manière ordinaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du mois dernier, relative à l'emploi continu, dans votre ministère, des commis surnuméraires Cox, Lampey et Burpee, qui n'ont pas passé les examens d'aptitudes du service civil, et dans laquelle vous dites que, comme ils ne sont pas commis dans le sens ordinaire du mot, mais sont payés à même le crédit affecté à la construction de phares, ils ne sont pas sujets aux dispositions de l'Acte du service civil. Je dois vous faire observer, à propos de votre avis sur ce sujet, que le conseil du Trésor, se fondant sur l'opinion du ministère de la justice, a, dans une minute portant la date du 6 juin dernier, décidé différemment, et que c'est en conséquence de cette décision que j'ai appelé votre attention sur le cas de MM. Cox, Lampey et Burpee.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 du courant, dans laquelle vous m'envoyez un certificat du secrétaire du conseil des examinateurs d'arpenteurs pour la province d'Ontario à l'effet que C. F. Cox, actuellement employé dans le ministère de la marine, est un arpenteur provincial, et vous dites que par ce fait il ne lui était pas nécessaire de passer les examens d'aptitudes exigés par l'Acté du service civil avant d'être employé en sa qualité actuelle. Je ne connais aucune disposition de l'Acté du service civil à cet effet; assurément, l'article 4, que vous citez, n'en contient pas. L'article 31, tel que modifié par le 51^e Vic., chap. 12, art. 5, prescrit que les élèves diplômés du collège militaire royal, ou de toute université du Canada, seront exempts des examens d'aptitudes, et le paragraphe 4 de l'article 39 établit que dans le cas des arpenteurs, etc., ils seront dispensés de l'examen de promotion lorsqu'ils seront employés ou chercheront à obtenir de l'avancement dans la ligne de leur profession. Ni l'un ni l'autre de ces articles ne s'appliquent au cas de M. Cox, et je vous serais bien obligé si vous voulez bien me désigner l'article de l'acte à la faveur duquel vous prétendez qu'il peut être continué à l'emploi du gouvernement en qualité de commis surnuméraire parce qu'il est arpenteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

PIÈCES JUSTIFICATIVES INCOMPLÈTES.

MINISTÈRE DE LA MARINE, Ottawa, 29 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 du courant, dans laquelle vous me dites que les pièces justificatives 4053, 4462, 5830, 6104 et 7188, fournies par MM. Noonan et Davis, sont insuffisantes parce que reçus n'ont pas été donnés par les hommes à qui l'argent avait été payé. En réponse, je dois vous dire qu'il est très difficile de se procurer des pièces justificatives d'hommes qui parfois ne travaillent que quelques heures à charger et décharger le navire quand c'est nécessaire; mais le ministère tâchera désormais de se procurer ces pièces, si possible. Relativement au fait que les comptes de Dawson et Gordon, John Munro, Thos. Meagher et Pope, Frères ont été envoyés pour paiement en la manière ordinaire, et non acquittés à même l'argent avancé à nos agents, j'ai à vous informer que depuis quelque temps le ministère a payé ces comptes directement aux intéressés après qu'ils ont été rendus par MM. Noonan et Davis en la manière suivie par les autres agents du ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN HARDIE, pour S.M.M.

VAPEUR "STANLEY."

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 du courant, dans laquelle vous me demandez l'explication de certains déboursés qui ont été faits, dans le cours du dernier exercice, pour la pension du capitaine et de quelques-uns des hommes d'équipage du vapeur fédéral *Stanley*. En réponse, je dois vous informer que le capitaine, les mécaniciens et chauffeurs ont été employés par le ministère pendant que le steamer était radoubé en cale. Le reste de l'équipage était alors congédié, et comme il ne restait plus de provisions de bouche à bord, ceux qui sont restés ont dû prendre leurs repas à terre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. L. MAGEE, pour le S.M.M.

CONSTRUCTION DE PHARES.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je désire porter à votre attention les pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui de déboursés en rapport avec l'exécution de certains ouvrages aux

DÉTAILS DES DÉPENSES.

endroits suivants et qui sont portés au compte du crédit affecté à la construction de phares :—

Cap de la Madeleine.

La pièce justificative 7444 n'est accompagnée d'aucun certificat attestant que l'ouvrage a été exécuté et que la somme payée répond aux conditions du contrat.

Cap Normand.

Les pièces fournies par T. Routhier pour main-d'œuvre, s'élevant à \$1,860.57, ne sont pas acquittées par les hommes auxquels les différentes sommes ont été payées.

Pointe Carmanah.

Les pièces 1189, 2664 et 6783 pour avances à l'entrepreneur G. H. Frost ne sont pas appuyées par des certificats des employés de votre ministère qui avaient le contrôle immédiat de ces travaux, attestant que ces derniers étaient suffisamment avancés au moment du paiement pour justifier ces avances. La seule preuve à cet effet qui m'ait été envoyée est contenue dans des mémoires portant les initiales de M. W. P. Anderson. Dans l'un de ces mémoires il est dit que "le rapport de l'agent au sujet des matériaux sur place et des travaux exécutés indiquerait que plus de \$2,000 de matériaux sont sur place, et que les travaux exécutés représentent une valeur de \$300 ou \$400." Dans un autre M. Anderson dit que, vu les rapports reçus au sujet du progrès des ouvrages, on peut faire les avances demandées. Je dois faire observer que des avis de ce genre sur les informations en la possession du ministère relatives à des articles de dépense qui me sont soumis pour vérification ne suffisent pas. Le premier certificat du contrôleur devrait être annexé à toutes les demandes sur lesquelles des avances ont été faites aux entrepreneurs dans le cours de l'exécution des travaux. Ces certificats devraient déclarer que les travaux en question étaient assez avancés pour justifier le ministère de faire le paiement demandé.

Il n'est pas donné de détails des paiements pour main-d'œuvre sauvage et huile de poisson, etc., s'élevant à \$138.75—pièces justificatives 754 et 2507.

Ile Centre Brother.

Les armateurs du steamer *Khartoum* ont reçu \$2 pour fret par chèque 1541, et cette somme paraît avoir été antérieurement payée à U. J. Léonard par chèque 320. Cette pièce justificative (320) n'est pas accompagnée d'un certificat attestant que l'ouvrage exécuté par M. Léonard a été terminé d'une manière satisfaisante.

Charlottetown.

Veillez m'envoyer les certificats sur lesquels \$350 et \$60 ont été respectivement accordées à MM. Haszard et Howlan, comme juste et raisonnable compensation pour le terrain obtenu d'eux pour frais de phares.

Feux d'alignement de Chéticamp.

Le certificat "juste et raisonnable" n'est pas annexé à la pièce justificative 7394, fournie par Fulgence Aucoin pour dommages faits à sa maison par des tempêtes.

Par chèque 2492 M. McFayden a reçu \$750.93, solde de contrat, et par chèque 7450, une nouvelle somme de \$102.07, en règlement complet. Il ne m'est pas donné d'autres particularités ou renseignements au sujet de ces deux paiements, et ni l'un ni l'autre ne sont appuyés par le certificat requis par l'art. 33 de l'Acte d'audition. Par chèque 860 le Dr N. Fiset a reçu \$99.88, pour lesquels il a fourni des pièces justificatives, et par chèque 6074 une autre somme de \$34.19, comme solde d'une réclamation en rapport avec des travaux de construction. Il n'est pas donné de détail à l'appui de cette somme. Une note annexée indique la somme du contrat, \$200. La somme totale payée, y compris \$10 au Dr Fiset pour inspection, est \$317.07. Veillez me donner des explications au sujet des deux paiements faits à M. McFayden et du paiement de \$34.19 au Dr Fiset.

Ile Etroite.

La pièce 4064 n'est pas certifiée, et les pièces 575 et 2576 ne sont pas certifiées quant à l'exécution des travaux pour lesquels paiement a été fait.

Coldspring Head.

Le certificat nécessaire quant au prix payé n'est pas annexé aux pièces justificatives 289 et 740.

Pointe à Pitre.

Les pièces 1156 et 2930 ne sont pas certifiées quant à l'exécution des travaux.

Ile Jaune.

Une avance de \$1,000 a été faite à l'entrepreneur, J. A. Bittancourt, mais le certificat nécessaire n'est pas annexé à la pièce justificative.

J'aimerais beaucoup que vous m'expliquiez les différents paiements sur lesquels j'ai appelé votre attention, et cela le plus tôt qu'il vous sera possible, afin que je puisse publier vos explications, si c'est nécessaire, dans mon rapport de l'exercice 1890-91.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

PENSION DE RETRAITE.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous faire observer, relativement à l'arrêté du conseil qui m'a été envoyé concernant la nomination de M. Robert Allan au poste de messenger dans le bureau de l'agent de la marine à Saint-Jean, N.-B., que, en vertu du paragraphe (b) de l'article 2 de l'Acte des pensions de retraite, il est nécessaire, dans le cas des employés de la division extérieure du service civil auxquels l'Acte du service civil n'est pas applicable, que le gouverneur en conseil désigne les personnes qui doivent être sujettes aux dispositions de cet acte. Dans le cas des gardiens de phares, quand on veut les mettre sous l'effet de l'acte des pensions de retraite, il est de règle de le déclarer dans les arrêtés du conseil qui décrètent leur nomination. Il me semble qu'il doit en être de même pour tous les autres employés de la division extérieure du ministère de la marine. Je ne sais pas s'il existe un arrêté général du conseil qui vise les cas de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

APPOINTEMENTS DE MM. POPE ET MORGAN.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 21 décembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à l'arrêté du conseil du 24 octobre dernier, qui nomme MM. George H. Pope et E. B. Morgan inspecteurs en vertu de l'autorisation contenue dans l'article 4 de l'Acte 54 Vict., chap. 36, concernant l'exportation des bestiaux du Canada, j'ai l'honneur de vous informer que deux mois d'appointements, s'élevant à \$333.33, seront dus à ces inspecteurs le 32 du courant. Comme les droits perçus par eux en vertu de l'Acte cité dans l'arrêté du conseil ne s'élèvent qu'à \$169.36, et comme ces droits ont été déposés au crédit du receveur général, ainsi que requis par l'acte, je vous prie de m'informer comment les inspecteurs seront payés pour novembre et décembre et aussi comment ils seront payés jusqu'à l'ouverture de la navigation, alors que des droits seront de nouveau perçus. Je vous inclus, pour votre renseignement, un exemplaire de l'acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du courant, dans laquelle vous me demandez comment les inspecteurs nommés sous l'empire de l'acte 54 Vict., chap. 36, pourront recevoir leurs appointements de novembre et décembre, les droits perçus ne suffisant pas à cette fin et ayant été déposés au crédit du receveur général. Il me semble que, en vertu de l'acte en question, seulement la somme déposée comme droits peut être payée en appointements, et j'émettrai volontiers des chèques en conséquence sur votre demande appuyée par un relevé établissant la somme de droits perçue par chaque inspecteur et déposée par lui au crédit du receveur général. Je n'ai pas reçu l'arrêté du conseil qui nomme MM. Pope et Morgan et détermine les appointements qui doivent leur être attribués.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

COMPENSATION À H. D. TROOP.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande de l'émission d'un chèque en faveur de Howard D. Troop, au montant de \$1,400, compensation pour avaries faites à une goëlette, dont il est le propriétaire, par le steamer "Lansdowne," je dois vous prier de me faire parvenir la preuve sur laquelle vous avez arrêté la somme en question comme étant due par le gouvernement et une juste et équitable compensation pour les avaries reçues. On ne m'a pas communiqué l'arrêté du conseil qui autorise le paiement de la somme que vous demandez à même les dépenses imprévues. Je dois vous informer que j'ai de côté, depuis quelque temps, une demande de payer une gratification à la veuve de Wm Ross, et une ou deux autres demandes, parce que les arrêtés du conseil autorisant ces paiements ne m'ont pas été envoyés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 3 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 ultimo, relative à la demande de l'émission d'un chèque de \$1,400 en faveur de Howard D. Troop, et me demandant de vous envoyer la preuve sur laquelle il a été décidé de payer la somme. J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli les documents qui se rattachent à l'affaire, ainsi que l'arrêté du conseil autorisant le paiement. Je dois vous prier, cependant, de me faire renvoyer ces pièces, y compris l'arrêté, dès que le chèque sera émis, car elles sont consignées aux archives du ministère. Je regrette le retard survenu par le fait que vous gardez les demandes de côté parce qu'on ne vous a pas transmis les arrêtés du conseil autorisant le paiement; mais je ne saurais accepter la responsabilité de ce retard, car je ne puis donner les arrêtés du conseil pour être mis en liasse dans votre ministère. Le greffier du conseil m'informe qu'il vous a fourni, le 17 ultimo, une copie de l'arrêté autorisant la gratification à la veuve de William Ross, en sorte qu'il ne semblerait pas exister de raisons pour retarder aussi longtemps le paiement de cette gratification.

Je suis, monsieur, votre très obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

Note de l'auditeur général.—Une note qui établit qu'un arrêté du conseil accordant une gratification à madame Ross a été reçue du greffier du Conseil privé à ce bureau le 10 janvier 1891, et le chèque a été émis immédiatement après.

Pêcheries—Sommaire.		\$ cts.	Pêcheries—Ontario—Suite.		\$ cts.
Gardes-pêche et gardiens.		71,306 05	Report		2,841 37
Protection des pêcheries.		83,050 16	Chatham—		
Pisciculture.		39,496 45	McQueen, Timothy, appointements.		150 00
Divers		13,382 28	do voyages.		117 00
Primes de pêche.		166,967 22	Claude—		
			Stewart, Robt., appointements.		50 00
Gardes-pêche et gardiens.		374,202 16	Colebrooke—		
Ontario		15,540 30	Purcell, Hy. R., appointements.		100 00
Québec		10,666 98	do voyages.		92 15
Nouvelle-Ecosse		17,844 19	Collingwood—		
Nouveau-Brunswick		16,082 77	Donaldson, John, appoint. du 22 nov.		60 83
Ile du Prince-Edouard		3,242 25	do voyages.		25 00
Manitoba		3,609 03	Cornwall—		
Colombie-Britannique.		4,320 53	McGarity, T., appointements.		50 00
			do voyages.		4 00
		71,306 05	Cole's Shoal, Lyn—		
Pêcheries—Ontario.			Boyd, R. P., appointements.		50 00
Alfred—			Denville—		
Miron, O., appointements		30 00	Lockhart, Wm., appointements.		50 00
Allenford—			do voyages.		18 25
Murray, R. H., appoint. au 31 mars		75 00	Dunnville—		
Athens		60 00	McCrae, C. H., appointements.		75 00
Boddy, S., appointements.		60 00	do voyages.		136 50
do voyages.		133 25	Durham—		
Hicks, Wm., appointements.		91 45	McFayden, Hugh, appointements.		40 00
do voyages.		176 00	Erin—		
Bancroft—			Hull, Wellington, appointements.		50 00
Sweet, B. H., appointements.		50 00	do voyages.		8 00
Barrie—			Fenelon Falls—		
Sanders, L. S., appointements		150 00	Graham, J. R., appointements		75 00
do voyages.		3 57	do voyages.		18 25
Bath—			Forest—		
Finkle, R. R., appointements.		50 00	Pollock, J. C., appointements.		103 12
do voyages.		1 70	do voyages.		11 85
Becket's Landing—			Forester's Falls—		
Campbell, R. O., appointements.		18 75	Grant, John, appointements		100 00
do voyages.		50 75	do voyages.		64 70
Belleville—			Gananoque—		
Clarke, Wm., appointem. du 22 nov.		243 32	Acton, Nassau, appointements.		100 00
do voyages.		38 25	Davis, J. H. do		50 00
Wilkins, Chas., app. du trim. de sept.		125 00	Goderich—		
do voyages.		50 50	Ball, H. W., appointements.		100 00
Beeton—			do voyages.		18 20
McDermott, Wm., appointements.		100 00	Baie Gore—		
do voyages.		59 30	Bayter, Robt., appointements.		25 00
Blenheim—			Haliburton—		
McMichael, J., appointments.		125 00	Gainsforth, Wm., appoint. du 21 juill.		94 43
do voyages.		31 00	Hamilton—		
Bolingbroke—			Kerr, Fred., appointements		300 00
Deacon, Eph., appointements.		100 00	do voyages.		420 91
do voyages.		43 25	Harwood—		
Bothwell—			Gilchrist, Chas., appointements		400 00
Crotty, John, appointements		150 00	do voyages.		238 40
Bowling Green—			High Falls—		
Jelly, W. B., appointements		40 00	Bélanger, Jos., appointements.		25 00
do voyages.		43 50	Highland Creek—		
Brantford—			Helliwell, Wm., appointements.		100 00
Croome, W. P., appointements.		100 00	do voyages.		25 10
do voyages.		62 38	Howe Island—		
Braeside—			Cox, J., appointements.		50 00
Telfer, A., appoint., trim. de sept.		12 50	do voyages.		4 25
Bronte—			Huntsville—		
Sergeant, Wm., appointements.		200 00	Rumsey, J. G., appointements		50 00
do voyages.		44 80	do voyages.		1 75
Carleton Place—			Ivey Lea—		
Wilson, Alex., appointements.		30 00	Wallace, J. G., appointements.		50 00
Cayuga—			do voyages.		9 05
Evans, C. W., appointements.		75 00	Baie au Brochet—		
do voyages.		277 10	Wilson, Harry, appoint. du 22 ov.		30 41
			Killarney—		
A reporter.		2,841 37	Cameron, D., app. deg.-p., tr. de mars		12 50
			do gages de S. G., 12 mois		50 00
			A reporter.		6,446 02

Pêcheries—Ontario—Suite.		\$ cts.	Pêcheries—Ontario—Suite.		\$ cts.	
Report.....		6,446	02	Report.....	9,946	69
Kingston—				Port-Arthur—		
Merritt, Thos., appointements.....	150	00		Keefer, Thos. A., appointements...	75	00
do voyages.....	104	43		Dobie, Wm. C., appoint. au 30 déc.	75	00
Lakefield—				Port-Perry—		
Fitzgerald, G. W., appoint. du 4 nov.	164	57		McDermott, G. B., appointements.	250	00
do voyages.....	62	45		do voyages.....	321	20
Leamington—				Port-Ryerson—		
Prosser, Wm., appointements.....	100	00		Sharp, D., appointements.....	200	00
do voyages.....	86	65		do voyages.....	71	77
Little Current—				Renfrew—		
Turner, Isaac, appoint. du 22 nov.	30	41		Russell, M. L., appointements.....	25	00
London—				Roach's Point—		
McCann, P., appointements.....	150	00		Hastings, Wm., appointements.....	50	00
do voyages.....	55	16		do voyages.....	87	50
Lorimer's Lake—				Rockport—		
Steele, Geo. R., appointements.....	100	00		Hunt, Henry, appointements.....	20	00
do voyages.....	35	35		Sandwich—		
Lyndhurst—				Boismier, J., appointements.....	200	00
Edgar, D. W., appointements.....	40	00		do voyages.....	12	50
do voyages.....	26	85		Sault Sainte-Marie—		
Moorhead, John, appointements.....	40	00		Wilson, J., appointements.....	139	15
Maitland—				do voyages.....	12	70
Mooney, J., appointements.....	200	00		Sébastienopol—		
do voyages.....	48	00		Gallagher, Hugh, appointements...	50	00
Manainse—				Rivière au Serpent—		
O'Donnell, Owen, appoint. du 22 nov.	30	41		Doyle, George, appointements.....	25	00
Manitowaning—				March-Sud—		
Brinkman, A., appoint. du 30 sept.	37	50		Boucher, W. W., appointements.....	100	00
Marmora—				do voyages.....	118	40
Bowen, W. C., appointements.....	94	43		Ile Saint-Joseph—		
Meyersburg—				Marks, J., appointements.....	100	00
Simmons, Nelson, appointements..	100	00		do voyages.....	43	55
do voyages.....	53	50		St. William—		
Baie Mitchell—				Prince, Peter, appointements.....	50	00
Raymond, C. W., appointements.....	50	00		do voyages.....	21	50
Napanee—				Stoney Point—		
Sills, A. D., appointements.....	150	00		Quenneville A., appointements.....	15	00
do voyages.....	117	25		Sturgeon's Falls—		
Orangeville—				Richardson, J. S., appointements..	150	00
Hughson, A., appointements.....	50	00		do voyages.....	12	10
do voyages.....	18	50		Sudbury—		
Orillia—				Thompson, Geo., appoint. du 4 nov.	65	82
Webber, Fred., appointements.....	50	00		Tichborne—		
do voyages.....	24	70		Lake, George, appointements.....	50	00
Owen-Sound—				do voyages.....	65	25
Miller, G. S., appointements.....	100	00		Ufford—		
do voyages.....	11	75		Gill, H. W., appointements.....	50	00
Oxendon—				do voyages.....	17	15
Shackleston, John, appoint. au 23 fév.	97	77		Victoria Havre, F. G. M. Fraser—		
Ompah—				Appointements au 31 mars.....	112	50
Gilbert, R. A., app. du 1er au 30 juin	8	33		Louage de chaloupe, 78 jrs à \$2.50...	195	00
Gilbert, Robt., appointem. au 6 mai	84	94		do d'esquif, 19 jrs à 50c.....	9	50
do voyages.....	41	00		Aides, 220 jours à \$1.25.....	275	00
Parkhill—				Pension de lui-même et ses aides, 321		
Quarry, H. B., appointements.....	103	12		jours à 75c.....	240	75
do voyages.....	61	93		Constable Stewart, 6 jrs à \$1.50...	9	00
Ile Pelée—				Pret et emmagasinage.....	8	25
Girardin, David, appointements....	100	00		Louage de remorq., N. Moreau, 3 jrs	30	00
Perth—				Wallaceburg—		
Murphy, J., appointements.....	50	00		McCarron, P., appointements.....	100	00
do voyages.....	28	75		Warburton—		
Peterboro'—				Green, Jas., appointements.....	40	00
Breeze, D., appointements.....	65	82		Waubuno—		
Pointe-Fortune—				Moody, J. B., appoint. au 31 mars...	37	50
Pierre, St. Pierre, appointements...	50	00		Westmeath—		
Poole's Resort—				Archeson, Archibald, appointem...	25	00
Poole, Wm., appointements.....	50	00		Westport—		
do voyages.....	3	25		Jeacle, Geo., appointements.....	100	00
Pictou—				do voyages.....	162	50
Redmond, Jos., appointements.....	300	00		Wilkesport—		
do voyages.....	173	85		Bishop, Orra, appointem. du 10 avril	10	25
A reporter.....		9,946	69	A reporter.....	13,775	53

Pêcheries—Ontario—Fin.

\$ cts.

Report.....	13,775 53
Ile Wolfe—	
Kiel, Peter, appointements.....	200 00
do voyages.....	2 00
<i>Gages et voyages des gardiens.</i>	
Bell, Duncan, saison de 1890.....	25 00
Bowman, John, 1er nov. au 30.....	25 00
Cameron, E. H., voyages.....	25 75
Corrie, John, 15 avril au 16 juin.....	61 00
Cull, E. L., 1er mai au 31.....	31 00
Cunningham, Jas., 1er nov. au 30.....	38 50
Dafoe, A., 1er mai au 15 juin.....	46 00
Donnelly, J. P., voyages.....	21 60
Hodge, T. W., saison de 1891.....	25 00
McCall, J. W., saison de 1890.....	30 00
McKenzie, J. S., 1er avril au 15 juin.....	76 00
Pattison, Sydney, saison de 1890.....	50 00
do voyages.....	14 50
Prout, Frank, du 22 nov. au 30 juin.....	30 41
do hangarage et charriage.....	7 95
Reid, J., 21 oct. au 25.....	10 00
do voyages.....	5 50
Ritchie, John, saison de 1890.....	20 00
Ross, Jas. H., saison de 1890.....	50 00
Scobie, John, saisons de 1890-91.....	50 00
Sills, E. H., 38 jours.....	55 00
Strain, T. A., saisons de 1889-90.....	100 00
do voyages.....	46 21

Divers.

Chaloupe, rames et gouvernail.....	40 00
Canots, 2 à \$35.....	70 00
Lou. d'un rem., Marks et Cie, 11 j. à \$20	220 00
Provisions.....	21 00
Poursuites en vertu de l'acte des pê-	
cheries, dépenses, Geo. Burden, ma-	
gistrat de police.....	84 80
Bureau de la papeterie—	
Envelopes, 2,500.....	6 55
Livres de lettres, 3.....	4 80
Papier, 1 ^o rame.....	7 89
Plumes et crayons.....	1 17
Voyages, A. R. Gordon.....	73 04
Voyages et gages, E. Dunn.....	74 35
Voyages, C. Wilmot.....	114 75

Pêcheries—Québec.

15,540 30

Amherst, Iles de la Madeleine—	
Chevrier, Ant., appointements.....	100 00
do voyages.....	57 28
Baie Saint-Paul—	
Côté, Henry, appointements.....	30 00
Martin, Ed. do.....	30 00
Beauharnois—	
Kelly, John, appointements.....	175 00
do voyages.....	383 75
Bécancour—	
Boisvert, Geo., appointements.....	100 00
do voyages.....	42 85
Lac Brome—	
Greene, W. G., appointements.....	150 00
Bassin de Chambly—	
Dion, J. O., appointements.....	150 00
do appointements.....	11 97
Chapman—	
Coghlan, J. T., appointements.....	50 00
do voyages.....	6 25

A reporter..... 1,287 10

Pêcheries—Québec—Suite.

\$ cts.

Report.....	1,287 10
Bassin de Chateauguay—	
Laberge, J., appointements.....	149 6
do voyages.....	102 55
Compton—	
Shurtleff, Joel, appointements.....	50 00
Causapsal—	
Blais, Alf., appointements.....	100 00
Cross Point—	
Verge, J. A., appointements.....	300 00
do voyages.....	144 63
Drummondville—	
Picotin, J. F., appointements.....	150 00
do voyages.....	12 85
Bolton-Est—	
Greene, Horace, du 7 février.....	39 58
Echo Vale—	
McDonald, J. B., appointements.....	100 00
do voyages.....	27 31
Gaspé—	
Amnett, G. T., appointements.....	154 96
do voyages.....	132 70
Basin de Gaspé—	
Legouvé, G., appointements.....	150 00
do voyages.....	57 25
Georgeville—	
Beach, N. A., appointements.....	150 00
do voyages.....	71 11
Godbout—	
Comeau, N. A., appointements.....	125 00
do voyages.....	74 40
Hull—	
Marion, Jos., appointements.....	300 00
do voyages.....	66 60
Iberville—	
Chevalier, J. B., appointements.....	150 00
do voyages.....	292 15
Ile Perrot—	
Monpetit, J., appointements.....	50 00
do voyages.....	17 50
Ile Verte—	
Levesque, Nap., appointements.....	100 00
do voyages.....	20 80
Joynt P. O.—	
Joynt, Robert, appointements.....	50 00
Rapides de Lachine—	
Roberts, André, appointements.....	25 00
Petite Rivière—	
Jones, Henry, appointements.....	150 00
do voyages.....	61 55
Louiseville—	
Grant, S. A., appointements.....	150 00
do voyages.....	8 00
Matane—	
Joncas, J., appointements.....	100 00
do voyages.....	49 00
Mille Vaches—	
Boily, J., appointements.....	50 00
do voyages.....	20 00
Montmagny—	
Mathurin, M., appointements.....	200 00
do voyages.....	130 60
Migneault, T., appointements.....	168 20
do voyages.....	211 37
Montlouis—	
Lemieux, J., appointements.....	100 00
Malbaie—	
Bhéreur, U., appointements.....	50 00
do voyages.....	67 33
Duguay, G. L., appointements.....	200 00
do voyages.....	86 90

A reporter..... 6,253 80

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Pêcheries—Québec—Suite.		§ cts.	Pêcheries—Québec—Fin.		§ cts.
Report.....		6,253 80	Report.....		9,288 75
New-Carlisle—			Saint-Roch des Aulnaies—		
Smith, John L., appointements...	100 00		Pelletier, Eugène, appointements...	200 00	
do voyages.....	38 05		do voyages.....	2 00	
Nouvelle-Robitaille—			Tadoussac—		
Cyr, Pierre, appointements.....	100 00		Catellier, L. N., appointements.....	200 00	
Piedmont—			Terrebonne—		
Cloutier, Toussaint, appointements.	100 00		Lauzon, Jos., appointements.....	150 00	
Philipsburg—			do voyages.....	73 79	
Luke, P. E., appointements.....	50 00		Trois-Rivières—		
do voyages.....	6 69		Lambert, Jos., appointements.....	50 00	
Port-Daniel—			do voyages.....	26 80	
Phelan, John, appointements.....	50 00				
do voyages.....	37 50		<i>Gages des gardiens spéciaux.</i>		
Québec—			Annett, L. E., saison de 1890.....	12 50	
Whitty, M. H., appointements.....	100 00		Dufour, Etienne, 2½ mois.....	54 00	
Rigaud—			Eden, Jos., saison, 1890.....	40 00	
Sabourin, Théo., appointements....	100 00		Harper, Wm. J., 2½ mois.....	100 00	
Rimouski—			Manning, Neil, 2 do.....	44 00	
Grondin, L. S. E., appointements....	100 00		Manning, Wm., 2 do.....	56 00	
do voyages.....	49 75		Miller, P., saison de 1890.....	12 50	
Martin, H., appointements.....	100 00		Nagle, Jas., saisons de 1889 et 1890...	100 00	
do voyages.....	60 30		Nicolas, J., 3 mois.....	60 00	
Rivière Baudet—			Ouélette, Jos., 1 mois.....	28 00	
Boivin, J., appointements.....	50 00				
Saguenay—			<i>Divers.</i>		
Gaudin, Geo. S., appointements....	150 00		Présence à la confér. des pêcheries—		
do voyages.....	84 75		Frais de voyages et subsistance, Wm.		
Sherbrooke—			Wakeham.....	35 50	
Darche, A. L., appointements.....	50 00		Bateau plat.....	5 00	
Nagle, P. W. do voyages.....	50 00		Enquête sur plainte, B. Caron.....	25 00	
do voyages.....	87 00		Bois de service pour une hutte.....	12 00	
Somerset—			Imprimeur de la reine.....	85 00	
Bourke, P. C., appointements.....	75 00		Bureau de la papeterie—		
Sorel—			Papier, enveloppes et plumes.....	6 14	
Lavallée, Narcisse, app. du 4 nov....	98 75				
do voyages.....	7 75				
Latraverse, Nap., appointements....	37 50				
do voyages.....	9 44				
Onslow-Sud—					
Mohr, Erwin, appointements.....	40 00				
do voyages.....	21 05				
Sainte-Adèle—					
Filiatreault, Jos., appointements....	50 00				
Sainte-Agnès—					
Simard, J., appointements.....	40 00				
Saint-André-Est—					
Jones, R. W., appointements.....	75 00				
do voyages.....	23 50				
Sainte-Anne des Monts—					
Létourneau, J. I., appointements....	100 00				
Sainte-Anne de la Pocatière—					
Pelletier, X., appointements.....	100 00				
do voyages.....	16 35				
Saint-Césaire—					
Charbonneau, Jos., appointements....	75 00				
do voyages.....	126 75				
Saint-Ephrem de Tring—					
Villeux, V., appointements.....	40 00				
do voyages.....	6 75				
Saint-François-du-Lac—					
Bibeau, Pierre, appointements.....	25 00				
Shooner, D., appoint. du 4 nov.....	65 82				
do voyages.....	50 10				
Saint-Hubert—					
Gagnon, Geo., appointements.....	30 00				
Saint-Lambert—					
Morris, John, appointements.....	200 00				
do voyages.....	108 90				
Saint-Roch—					
Huot, L. P., appointements.....	125 00				
do voyages.....	23 25				
A reporter.....		9,288 75	A reporter.....		3,529 05

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.		\$ cts.	Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.		\$ cts.
Report.....		3,529 05	Report.....		5,387 50
Arichat—Fin.			Bassin de Chester—		
Lenoir, A., appoint. dep. le 1er juin		10 41	Croft, Wm., appointements.....		25 00
do voyages.....		13 25	Rivière Chezsetcook—		
Baie Aspy—			McCleam, D., appointements.....		30 00
Capstick, T., appointements.....		25 00	Rivière Clyde—		
McDonald, A., do.....		25 00	Nichol, F. G., appointements.....		50 00
McDonald, Arch., do.....		25 00	Cole Harbour—		
McDonald, D., do.....		120 00	Conrad, Charles, appointements.....		40 00
do voyages.....		29 75	Munroe, Wm. M., do.....		25 00
Avondale—			Country Harbour—		
McPhie, Allan, appoint. de surveill.		60 83	Gunn, D., appointements.....		30 00
do gages de G.S.....		14 16	Hudson, S., do.....		25 00
do voyages.....		40 35	Smyth, J. L., do.....		25 00
Aylesford—			Baie aux Vaches—		
McIntyre, Wm., appointements.....		50 00	Mosher, Samuel, appointements.....		20 00
Baddeck—			Descousse—		
McAuley, D., appointements.....		25 00	Cruchy, J. G., appointements.....		30 00
McKenzie, C., do.....		25 00	Digby—		
McLennan, J., do.....		25 00	Hastings, Wm., appointements.....		16 62
McMillan, D., do.....		25 00	do voyages.....		42 71
McRae, D., do.....		25 00	Ruisseau du Docteur—		
McRae, Donald do.....		25 00	McDonald, J., appointements.....		150 00
Ingraham, Geo. do.....		25 00	do voyages.....		73 30
Rivière Baddeck—			Baie Est—		
Foyle, Wm., appointements.....		30 00	McDonald, Alex., appointements.....		120 00
Ball's Creek—			do voyages.....		79 50
Macdonald, Arch., appointements.....		20 00	Rivière Est—		
Rivière Barachois—			Cameron, Angus, appointements.....		25 00
Buchanan, Donald, appointements.....		30 00	Economy—		
Barrington—			Moore, George, appointements.....		25 00
Crowell, P., appointements.....		20 00	Ecum Secum—		
Goudey, E. S., do.....		100 00	Fraser, O. P., appointements.....		25 00
do voyages.....		155 65	Lac aux Anguilles—		
Barton—			Porter, J. B., appointements.....		25 00
McKay, L., appointements.....		25 00	Enfield—		
Bayfield—			Horne, Arch., appointements.....		30 00
Randall, A., appointements.....		15 00	Englishtown—		
Beaver River—			Bingham, Wm., appointements.....		120 00
Porter, Zeph., appointements.....		25 00	do voyages.....		123 40
Rivière Benacadie—			Eskasoni—		
McNeil, D. J., appointements.....		25 00	McAdam, Allan, appointements.....		25 00
Big Intervale—			Cinq-Iles—		
Crowdis, Mark, appointements.....		25 00	Corbett, H., appointements.....		35 00
Birchtown—			Fulmer, Jesse, do.....		25 00
Acker, T., appointements.....		30 00	Village de la Folie—		
Blomidon—			Fulton, R. N., appointements.....		25 00
Brown, P., appointements.....		30 00	Urquhart, Henry, do.....		25 00
Boisdale—			Rivière Gaspereau—		
McLean, Alex., appointements.....		20 00	Murphy, L. A., appointements.....		30 00
Ruisseau de Brack—			Glendale—		
McLennan, M., appointements.....		25 00	McEachan, Peter, appointements.....		100 00
Bridgewater—			do voyages.....		115 25
Godard, C. E., appointements.....		100 00	Glenelg—		
do voyages.....		84 50	Jordain, Wm., appointements.....		30 00
Brookfield—			Goshen—		
Fulton, Geo., appointements.....		25 00	Sinclair, R., appointements.....		20 00
Brooklyn—			Grande Rivière—		
Mosher, Jas., appointements.....		30 00	Murchison, D., appointements.....		30 00
Canning—			Grand Narrows—		
Miller, J. S., appointements.....		125 00	McNeil, J. S., appointements.....		25 00
do voyages.....		55 80	Grand-Ruisseau—		
Cap-George—			Gerrior, Félix, appointements.....		25 00
McDougall, Arch., appointements.....		25 00	Grand Mira—		
Cap-Nord—			McEachan, John, appointements.....		25 00
Hellen, Robt., appointements.....		30 00	Greenfield—		
Chester—			Miles, Barnabas, appointements.....		30 00
Cooney, Wilbur, appointements.....		25 00	Guyborough—		
Evans, David, do.....		100 00	Tory, James A., appointements.....		131 25
do appointements.....		43 75	do voyages.....		78 79
Langille, J., do.....		25 00	Cameron, Wm., appointements.....		25 00
Meisnier, J., do.....		25 00	do voyages.....		5 04
A reporter.....		5,387 50	A reporter.....		7,348 36

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.	\$ cts.	Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.	\$ cts.
Report.....	7,348 36	Report.....	8,803 45
Guysborough— <i>Suite.</i>		McLeod—	
Bruce, J. R., appointements.....	10 00	McRae, J., appointements.....	25 00
Guysborough Intervale—		McNaughton's—	
McKay, R., appointements.....	15 00	Beaton, Rodk., appointements.....	30 00
Havre de Hall—		Rivière du Milieu—	
Thorpe, J. W., appointements.....	30 00	McRae, J., appointements.....	25 00
Horton—		Finlayson, D. do.....	25 00
Bishop, C. E., appointements.....	30 00	McQuarrie, D. do.....	120 00
Anse Hubbard—		do voyages.....	63 50
Shatford, Henry A., appointements.....	40 00	Milford—	
Ruisseau des Sauvages—		Colter, J. B., appointements.....	30 00
McIver, M., appointements.....	30 00	do voyages.....	15 56
Rivière des Sauvages—		Stewiacke du milieu—	
Cross, J., appointements.....	15 00	Johnson, A. O. B., appointements.....	25 00
Havre Isaac—		Mill Village—	
Henderson, J., appointements.....	25 00	Fitzgerald, J., appointements.....	164 57
Rivière Jogjins—		do voyages.....	119 29
Petter, C. T., appointements.....	25 00	Milton—	
Rivière Jordan—		Ford, Theo., appointements.....	60 00
Holden, C. A., appointements.....	50 00	Mira—	
Kempt—		Morrison, Angus, appointements.....	25 00
Freeman, D., app. dep. le 1er février.....	20 83	Passage d'eau Mira—	
do voyages.....	4 50	Burke, Wm., appointements.....	120 00
Passage d'eau de LaHave—		do voyages.....	39 50
Schmeisser, N., appointements.....	25 00	Rivière Mira—	
Lac Ainslie—		Burke, Wm., appointements.....	25 00
McKay, Neil, appointements.....	18 75	Mosherville—	
Lac Porter—		Mosher, Noah, appointements.....	50 00
Keizer, Geo., appointements.....	30 00	Rivière à l'Original—	
L'Ardoise—		Taggart, P., appointements.....	25 00
Samson, J., appointements.....	30 00	Rivière Moser—	
Ruisseau Leitch—		Fraser, John, appointements.....	30 00
McCornack, D., appointements.....	25 00	Musquodoboit—	
Lingan—		McLeod, Geo., appointements.....	30 00
Keefe, P., appointements.....	25 00	Henry, C. G. do.....	30 00
Petit Bras-d'Or—		Havre Musquodoboit—	
Fleming, M., appointements.....	25 00	Stevens, Robt., appointements.....	30 00
Petit Havre—		Rowlins, Geo. do.....	150 00
McQueen, J. D., appointements.....	45 63	do voyages.....	133 41
do gages de G.S.....	10 62	Margaree N.-E.—	
do voyages.....	34 50	Murphy, M., appointements.....	25 00
Liverpool—		McKeen, Angus do.....	25 00
Day, Thos., appointements.....	141 66	Ross, D. do.....	100 00
do voyages.....	68 90	do voyages.....	157 50
Lac Lochaber—		New-Glasgow—	
Manson, A., appointements.....	25 00	Pritchard, A. O., appointements.....	150 00
Lockeport—		do voyages.....	66 26
Kehoe, Mich., appointements.....	50 00	New-Ross—	
Pointe Longue—		Boylan, E., appointements.....	25 00
Graham, S., appointements.....	25 00	Keddy, J. H. do.....	25 00
Rivière du Snd, en bas—		Oxford—	
Chisholm, Hugh, appointements.....	25 00	Gilray, E. W., appointements.....	100 00
Stewiacke inférieure—		Parrsboro'—	
Pollock, R. J., appointements.....	100 00	Jenks, Frs. L., appointements.....	25 00
do voyages.....	35 50	Fowler, Elijah do.....	130 00
Rivière d'Or, en bas—		do voyages.....	32 25
Demon, D., appointements.....	25 00	Petit de Grat—	
Lunenburg—		Samson, Marin, appointements.....	30 00
Mossman, Josiah, appointements.....	25 00	Fouches Pomquet—	
Solomon, W. M. do.....	100 00	Aymer, J. R., appointements.....	25 00
do voyages.....	34 20	Port-Medway—	
Mabou—		Foster, Israel C., appointements.....	50 00
Beuvie, J., appointements.....	25 00	Port-Hood—	
Maccan—		McLean, D. F., appointements.....	150 00
Harrison, Moses, appointements.....	25 00	do voyages.....	240 05
Maitland—		do frais de port.....	9 83
Smith, Wm. B., appointements.....	50 00	Port-Saxon—	
O'Brien, J. M. do.....	30 00	McLean, Wm., appointements.....	10 00
Baie Marguerite.....		Anse du Portugais.....	150 00
Mason, Nath., appointements.....	75 00	Fitzgerald, J., appointements.....	150 00
Melrose—		Preston Road—	
McKeen, T., appointements.....	30 00	Walker, W. G., appointements.....	20 00
A reporter.....	8,803 45	A reporter.....	11,740 17

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.	\$ cts.	Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.	\$ cts.
Report	11,740 17	Report	14,186 12
Pugwash—		Sainte-Marie—	
Wills, A. M., appointements.....	100 00	McGrath, A., appointements.....	30 00
do voyages.....	102 71	Saint-Pierre—	
Rivière Pugwash—		Kyte, P., appointements.....	25 00
McPherson, S., appointements.....	25 00	Cameron, D., appointements.....	125 00
Rivière Dennis—		do voyages.....	35 50
McDonald, M. B., appointements..	25 00	Mabou S.-O.—	
McLennan, A. do	25 00	Gillis, P., appointements.....	25 00
Rivière des Habitants—		Margaree S.-O.—	
Grant, Chas., appointements.....	30 00	Coady, Jas., appointements.....	100 00
Rivière John—		do voyages.....	123 75
Sutherland, Robt., appointements..	140 00	Rivière Margaree S.-O.—	
do voyages.....	38 70	McFarlane, Angus, appointements..	25 00
Rivière Hébert—		Sydney—	
Porter, J., appointements.....	25 00	Quinan, Francis, appointements....	120 00
River Side—		do voyages.....	122 29
Dowling, D., appointements.....	25 00	Sydney Forks—	
Round Bay—		Currie, J. A., appointements.....	25 00
McKinney, L., appointements.....	10 00	Howie, Donald do	25 00
Round Hill—		Mines de Sydney—	
Bailey, Wm., appointements.....	188 87	Barrington, York, appointements..	100 00
do voyages.....	281 74	do voyages.....	7 50
do frais de port.....	3 09	Tangier—	
Rosseyay—		Hughes, P., appointements.....	25 00
Cosseboom, J. W., appointements..	103 33	Tatamagouche—	
do voyages.....	43 30	Gass, H., appointements.....	50 00
Rivière au Saumon—		Rivière Tatamagouche—	
Jones, J., appointements.....	25 00	McKay, D., appointements.....	40 00
Whitman, J. E., appointements....	30 00	Tracadie—	
McEllum, J. do	25 00	Mattie, Fred., appointements.....	15 00
Kenny, Chas. do	15 00	Truro—	
Salt Springs—		Johnson, T., appointements.....	25 00
Chisholm, Donald, appointements..	25 00	Murray, M. G. do	25 00
Baie de l'Alose—		Tusket—	
Coolen, Chas., appointements.....	40 00	Doucet, J., appointements.....	30 00
Sheet Harbour—		Hatfield, J. A. do	150 00
McNeil, Nath., appointements.....	40 00	do voyages.....	155 45
Rivière du Sud—		Tusket Forks—	
Cameron, D., appointements.....	50 00	Muise, Vital, appointements.....	18 75
Shelburne—		Caledonia en haut—	
Ryer, Geo., appointements.....	50 00	Cameron, D.....	20 00
McGill, W. J., appointements.....	125 00	Economy, en haut—	
do voyages.....	63 45	Davison, J. W., appointements.....	100 00
Sherbrooke—		do voyages.....	40 80
Pride, Wm., appointements.....	30 00	LaHave, en haut—	
McQuarrie, Allan, appointements..	150 00	Burns, Ammon, appointements.....	25 00
do voyages.....	127 82	Wallace—	
Sears, George, appointements.....	30 00	Murphy, Wm., appointements.....	75 00
do voyages.....	30 25	do voyages.....	79 30
Rivière Shiminicas—		Rivière Washabuck—	
Smith, T. R., appointements.....	25 00	McDougall, M., appointements.....	30 00
Ship Harbour—		Baie Ouest—	
Blakeley, J., appointements.....	30 00	McRea, A., appointements.....	30 00
Shubénacadie—		Rivière de l'Ouest—	
Snide, T., appointements.....	50 00	McAdam, Alex., appointements....	25 00
Rivière Shubénacadie—		Smith, J. P. do	25 00
Frame, S., appointements.....	18 75	Westport—	
Spry Bay—		Collins, J. A., appointements.....	120 00
Leslie, George, appointements.....	86 10	do voyages.....	19 24
do voyages.....	94 09	Pubnico Ouest—	
Stewiacke—		Brand, J. I., appointements.....	25 00
Rutherford, E., appointements.....	25 00	Côté-Ouest, Rivière du Milieu—	
Stillwater—		McRae, K., appointements.....	30 00
McDonald, Wm., appointements..	18 75	Weymouth—	
Sainte-Anne—		Journey, Robt., appointements....	25 00
McCharles, D., appointements.....	25 00	Windsor—	
Rivière Sainte-Anne—		Burnham, P. S., appointements....	100 00
McLeod, D., appointements.....	30 00	Wolfeville—	
Saint-Joseph—		Reid, R. F., appointements.....	125 00
Fraser, D., appointements.....	20 00	do voyages.....	39 70
		Surveillants, au-dessous de \$10.....	209 24
A reporter.....	14,186 12	A reporter.....	16,752 64

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—51

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—Suite.		\$	cts.	Pêcheries—Nouveau-Brunswick—Suite.		\$	cts.
Report		16,752	64	Report		2,162	82
<i>Gages des gardiens spéciaux.</i>							
Bent, Chas., 30 jours		45	00	Bathurst—			
Cameron, Allan, 6 mois		12	50	Hickson, Jos., appointements		350	00
Cameron, Angus, 9 mois		18	75	do voyages		17	75
Cameron, D., 5 jours $4\frac{1}{2}$ hrs		8	17	Baie du Vin—			
Cameron, Thomas, 6 mois		12	50	Williston, J. G., appointements		150	00
Campbell, A. F., 6 do		12	50	do voyages		366	53
Campbell, Donald, $2\frac{1}{2}$ do		23	10	Baie Verte—			
Campbell, P., 6 do		12	50	Goodwin, Robt., appointements		100	00
Cocdy, P., 4 jours		4	00	do voyages		15	80
Cook, F., 9 mois		18	75	Beaver Harbour—			
Cumming, D. R., 1 mois 22 jours		65	00	Ash, Wm., appointements		100	00
Douglas, Alex., 6 mois		12	50	do voyages		13	00
Ethridge, Thomas, 1 an		25	00	Belle Isle—			
Ethridge, T. D., 5 jours		5	00	Spragg, Z. S., appointements		50	00
Finley, William, 6 mois		12	50	Bloomfield—			
Foley, Thomas, 7 do		30	00	Moir, A., appointements au 31 mai		137	50
Foote, J., 9 do		18	75	do voyages		7	50
Fraser, S., 9 do		18	75	Boucoteuche—			
Fraser, J., 6 do		12	50	Boudreault, E., appoint. du 1er fév.		33	32
Hickey, R., voyages		32	00	Collett, A. L., appointements		80	00
King, Thomas, 29 jours		43	50	do voyages		3	70
Ledbetter, Wm., 1 an 4 jours		29	00	Girouard, M. A., appointements		75	00
McDougall, C., 9 mois		18	75	do voyages		94	96
McKay, J., 6 mois		12	50	Burton—			
McKenzie, Chas., saison 1890		60	00	Hoben, G. W., appointements		100	00
McKinnon, John, 9 mois		56	25	do voyages		48	25
McLean, D., 6 mois		12	50	Campobello—			
McLeod, E., 9 jours		27	00	Brown, Barth., appointements		100	00
O'Leary, John, $6\frac{1}{2}$ jours		9	75	do voyages		7	78
do voyages		7	25	Canterbury—			
Ritchie, S. D. R., 8 jours		8	00	Scott, J. W., appointements		30	00
Robertson, D. L., 6 mois		12	50	Canterbury Station—			
Weatherby, Thos., 9 mois		11	25	Cunningham, A., app. au 1er juin		91	66
				do voyages		102	00
<i>Divers.</i>				Canaan Rapids—			
Déposé au revenu casuel, 1891-92		75	00	Phillips, Robt., appointements		25	00
Mise en vigueur des règlements concernant le paquage du homard		141	36	Caraquette—			
Inspecteur, R. S. Eakin, 1 mois		47	00	Cormier, Gustave, appointements		25	00
Carte géographique		6	00	Hache, Jos. L., appointements		100	00
Ouvrir une décharge au havre au Sauv.		6	25	do voyages		28	50
Rapp. sur les obstruct., Grande Riv.		16	00	Carleton—			
Bureau de la papeterie				O'Brien, Jos., appointements		152	48
Livres blancs et réglés, 5		7	30	do voyages		46	89
Enveloppes, 4,600		11	57	Caron's Brook—			
Cartes géographiques, 6		30	00	Pelletier, Béloni, appointements		30	00
Papier, $9\frac{7}{10}$ rames		34	74	Chatham—			
Menus articles		8	30	Wyse, Wm., appointements		150	00
				do voyages		505	85
		17,844	18	Cocagne—			
Pêcheries—Nouv.-Brunswick.				Cormier, Chas., appointements		100	00
Moncton, inspecteur, R. A. Chapman				do voyages		76	07
Appointements, 1 an		600	00	Coverdale—			
Voyages et subsistance		363	63	Taylor, Wallace		40	00
Frais de port		37	00	Ile au Daim—			
Télégrammes et papeterie		8	55	Holmes, Thos., appointements		30	00
Oromocto, inspecteur, David Morrow				Lord, J. M. do		70	00
Appointements, 1 an		600	00	Derby—			
Voyages et subsistance		276	89	Parker, Thos. appointements		200	00
Frais de port		1	05	do voyages		354	50
St. Andrews, inspecteur, J. H. Pratt				English Settlement—			
Voyages et subsistance		130	70	Pearson, Isaac R., appointements		30	00
Alma—				Pointe Ferguson—			
Stewart, Sutherland, appointements		100	00	Robichau, Oliver, appointements		30	00
Andover—				do voyages		176	75
Roberts, Chas., appointements		30	00	Frédéricton—			
Larlie, Daniel do		15	00	Campbell, J. A., appointements		55	00
				Orr, Robert do		300	00
				do voyages		132	75
				Gaspereau—			
				Langan, Isaiah, appointements		30	00
A reporter		2,162	82				
				A reporter		6,926	36

Pêcheries—N.-Brunswick—Suite.

\$ cts.

Report.....	6,926 36
Grand-Falls—	
Ryan, T. D., appointements.....	150 00
do voyages.....	96 85
Grand Manan—	
Carroll, E., appointements.....	30 00
McLaughlin, W. B., appointements	240 00
do voyages.....	84 25
Station de Harvey—	
Glendinning, David, appointements	55 00
Highlands, comté de Carleton—	
Lindsay, Alex. G., appointements..	150 00
Hillsboro—	
Dryden, J. W., appointements.....	40 00
Jenkins—	
Hetherington, J. T., appointements	100 00
do voyages.....	57 00
Kinsale—	
Calnan, John, appointements.....	25 00
Kouchibouguac—	
Manzerolles, Nicholas, appointem..	50 00
Légerville—	
LeBlanc, A. T., appointements.....	75 00
LePréau—	
Dixon, Robert, appointements.....	30 00
Letête—	
Dick, Samuel, appointements.....	30 00
Petite Rivière Bouctouche—	
Léger, F. B., appointements.....	40 00
Petit Rocher—	
Bartlett, Oliver, appointements.....	40 00
Lower Falls, rivière Magaguadavic—	
Barry, Thomas, appointements.....	100 00
St-François du Milieu—	
Caron, Magloire, appointements....	30 00
Midway Harvey—	
Wilbur, Kinnear T., appointements	40 00
Havre de Miscon—	
Boyd, Alex., appointements.....	75 00
do voyages.....	64 45
Newcastle—	
Hogan, Patrick, appointements.....	200 00
do voyages.....	431 00
Hogan, John, voyages.....	41 35
Petit Rocher—	
Comeau, Frédéric, appointements..	100 00
Pokemouche—	
Gibbs, Valentine, appointements....	50 00
Walsh, Wm., appointements.....	100 00
do voyages.....	68 37
do compensation p. propriété perdue.....	35 00
Pré-d'en-Haut—	
Cormier, D. T., appointements.....	60 00
do voyages.....	15 80
Richibouctou—	
Hannah, Wm. F., appointements....	75 00
do voyages.....	4 46
Rivière Charlo—	
McPherson, A., appointements.....	100 00
do voyages.....	21 06
Rocky Brook—	
McDougall, J., appointements.....	50 00
Salmon Beach—	
Dempsey, Miles, appointements.....	30 00
Shédiac—	
Deacon, W. B., appointements.....	200 00
do voyages.....	182 55
Sheffield—	
Griffith, Chas., appointements.....	30 00
Shippégan—	
Aché, Adolphe, appointements.....	100 00
do voyages.....	50 75

A reporter.....

10,474 25

Pêcheries—N.-Brunswick—Fin.

\$ cts.

Report.....	10,474 25
Shippégan—	
Trudelle, Camille, appointements..	30 00
Smith's Creek—	
Gosline, Samuel, appointements....	100 00
do voyages.....	59 55
Southampton—	
Cronkhite, A. B., appointements....	55 00
Studholm—	
Fenwick, E., appointements.....	30 00
Saint-André—	
Campbell, D. F., appointements....	200 00
do voyages.....	29 82
Saint-Louis—	
Guimond, Lazare, appointements....	60 00
do voyages.....	17 50
Richards, Pierre, L., du 26 mai....	7 95
Saint-Martin—	
Rourke, E. V., appointements.....	100 00
Saint-Stephen—	
Todd, Frank, appointements.....	120 00
Trois-Rivières—	
Edgar, Thos., appointements.....	30 00
Upper Kingsclear—	
McNelly, Alanson, appointements..	55 00
Néguaq, en haut—	
Robicheau, Prudent, appointements	150 00
do voyages.....	79 50
Woodstock, en haut—	
Burk, Geo. R., appointements.....	100 00
Westfield—	
Belyea, Jas. A., appointements.....	50 00
do voyages.....	21 20
<i>Gages et voyages des gardiens.</i>	
Barry, Jas., 23 jours.....	30 00
Bosse, Wm., 48 do.....	96 00
Conners, A., 123 do.....	147 60
Cottier, W. T., 7 mois.....	252 00
do louage de chaloupe.....	10 00
Davis, Wellington, saison de 1890....	50 00
Dennis, Daniel, 4 mois, 23 jours.....	174 00
Doyle, J., 1 mois 9 jours.....	48 00
Duffy, C., 26 jours.....	31 20
Eastey, J., 28 do.....	33 60
Fitzgerald, Michael, 28 jours.....	33 60
Fitzpatrick, James 16 do.....	16 00
Flood, B. 20 do.....	24 00
Foyle, R. L. 48 do.....	57 60
Foran, James 26 do.....	31 20
Glass, Jas., 6 mois.....	120 00
Gray, Henry, 20 jours.....	24 00
Hayes, Dennis, 35 jours.....	38 00
do louage de chal., 5 sem.....	5 00
Holmes, J., 26 jours.....	31 20
Hutchinson, Robt., voyages.....	22 10
Hyland, J., 5 mois 83 jours.....	183 60
Irving, Wm., voyages.....	92 16
Johnston, A. J., 27 jours.....	32 70
Johnston, J. B., 4 mois 16 jours.....	164 40
Johnston, Wm., 3 do 20 do.....	134 40
Kelly, J. 3 do 15 do.....	126 00
do louage de chaloupe.....	3 00
McAleer, J., 3 mois 5 jours.....	116 60
Maroney, J., 26 jours.....	31 20
Matchett, Wm., 28 jours.....	33 60
Meagher, Dan., 30 do.....	30 00
Mullin, Wm., 28 do.....	33 60
Murdoch, John B., 18 jours.....	21 60
do louage de chaloupe.....	2 50
Noble, John, 25 jours.....	30 00
do voyages.....	7 50

A reporter.....

14,087 73

Pêcheries—N.—Brunswick—Fin.

	\$	cts.
Report.....	14,087	73
<i>Gages et voyages des gardiens—Fin.</i>		
O'Brien, Nicholas, 5 mois.....	183	60
Oldfield, M., 4 mois.....	148	80
O'Shea, J., 4 mois.....	145	20
Parker, Thos., 26 jours.....	31	20
Peters, A., 1 mois 26 jours.....	69	60
Power, D., 3 mois 27 jours.....	141	60
Power, James, 28 jours.....	33	60
Robertson, J. W., 1 mois.....	36	00
Robertson, John, 3 mois.....	8	33
Sherard, John, 3 mois 4 jours.....	132	00
Sims, J., 3 mois 5 jours.....	117	60
Watling, T., 25 jours.....	30	00
Weaver, James, 26 jours.....	31	20
Weaver, Thomas, 4 mois.....	147	60
Whilton, Michael, saison 1890.....	30	00
do voyages.....	48	50
Whitney, Neville, 3 mois 24 jours.....	139	20
Wyse, C. W., 4 mois.....	153	75

Divers.

Rec. des renseignements, Hy. Bossé—		
Pension et logement, 38 jours à \$2..	76	00
Voitures de place et louage de cheval	51	00
Billets de chemin de fer.....	34	20
Prendre des témoignages, 38 jrs à \$2	76	00
Imprimeur de la reine.....	85	15
Bureau de la papeterie—		
Livres blancs et réglés.....	7	95
Enveloppes, 4,500.....	7	90
Presses à copier, 2.....	12	00
Papier, 3½ rames.....	7	51
Divers petits items.....	4	55
Blanchir des essuie-mains, 1 année...	5	00

Pêcheries—I. P. E.

	16,082	77
Tignish, inspecteur, Edwd. Hackett—		
Appointements, 1 an au 30 juin 1891	800	00
Voyages et subsistance.....	294	16
Frais de port.....	15	75
Alberton—		
Macdonald, Alex., appointements..	40	00
Bédèque—		
Holland, J. F. B., appointements..	30	00
McBride, Patrick do.....	93	33
Blooming Ponds—		
Macdonald, Chas. C., appointements	25	00
Charlottetown—		
Garnum, Lionel, appointements....	50	00
Stanley, Francis do.....	50	00
do voyages.....	28	00
Cherry Valley—		
Beers, Geo. F., appointements.....	30	00
China Point—		
Murphy, J., appointements.....	30	00
Coleman—		
Reid, Peters, appointements.....	30	00
Crapaud—		
Howatt, James, appointements.....	30	00
Baie Egmont—		
Arseneau, S. P., du 1er août au 30		
sept.....	6	66
Georgetown—		
Griffin, Henry, appointements....	30	00
Grande Rivière—		
Macdonald, Jas. A., appointements	30	00
Matheson, Malcolm do.....	40	00
do voyages.....	18	00

A reporter.....

1,670 90

Pêcheries—I. P. E.—Suite.

	\$	cts.
Report.....	1,670	90
Hamilton—		
Ramsey, John A., appointements..	50	00
Rivière Hunter—		
Power, Jas., appointements.....	30	00
Rivière aux Sauvages—		
Gillis, V. S., appointements....	40	00
Rivière Johnston—		
Traynor, Jas. P., appointements...	30	00
Long Creek—		
Shaw, Alex. C., appointements....	30	00
Lot 3, comté de Prince—		
Doyle, Lawrence, appointements...	40	00
Lot 8, comté de Prince—		
Stewart, J. D., du 1er fév., appoint.	12	50
Lot 12, comté de Prince—		
Sharp, Geo. A., appointements....	30	00
Miminegash—		
Rix, John, appointements.....	50	00
Rivière Montague—		
Reilly, Daniel, appointements....	30	00
Rivière Morrell—		
Dingwell, J. H., appointements....	40	00
O'Brien, John do.....	30	00
Mont Plaisant—		
Bryant, D. L., appointements.....	30	00
do voyages.....	13	00
Rivière Murray—		
Cudde, James, appointements....	50	00
Nail Pond—		
Nelligan, Jas. M., appointements..	50	00
Rivière du Naufrage—		
Macdonald, Ronald, appointements.	40	00
New-Glasgow—		
Stevenson, Geo., appointements....	30	00
New-London—		
Delaney, Jonathan, appointements.	30	00
Lac Nord—		
Macdonald, Allan, appointements..	50	00
Peake's Road—		
Mitchell, Jas., appointements....	30	00
Rivière Pinette—		
McKenzie, Finlay, appointements..	50	00
Rustico—		
Buotte, Dom., appointements.....	30	00
Rivière Souris—		
Morrow, Henry, appointements....	30	00
Pont Stanley—		
Murphy, Thomas, appointements...	30	00
Saint-Pierre—		
Duffy, Peter, appointements.....	30	00
Summerside—		
Sharpe, John A., appointements....	30	00
Rivière Sud-Ouest—		
Whitehead, Wm., appointements....	30	00
Tignish—		
Aylward, Peter, appointements....	40	00
Chaisson, John do.....	40	00
Tracadie—		
Ready, Michael, appointements....	40	00
Rivière Tryon—		
Howatt, Calvin, appointements....	30	00
Tyne Valley—		
Ramsey, James, appointements....	30	00
Cap Ouest—		
Ramsey, J. K., appointements....	50	00
Rivière Ouest—		
Currie, Neil, appointements.....	30	00
do voyages.....	18	50
<i>Gages des gardiens spéciaux.</i>		
Conoham, Wm., 1 an au 30 juin 1891..	30	00
Croker, Frs., 15 oct. au 15 déc.....	25	00

A reporter.....

2,969 90

Pêcheries—Île du P.-E.—Suite.		\$ cts.	Pêcheries—Manitoba—Suite.		\$ cts.
Report.....		2,969	Report.....		3,594
<i>Gages des gardiens spéciaux—Suite.</i>			<i>Divers—Suite.</i>		
Douse, Henry C., 6 juin au 27 sept....		95 00	Bureau de la papeterie—		
do voyage.....		46 00	Enveloppes, 1,000.....		2 62
do loyer de chal., 74 jrs.....		18 50	Crayons, plumes et livres.....		2 92
Drummond, Thos., 1er oct. au 15 déc....		25 00	Presse.....		6 00
Macdonald, D. R., 1er oct. au 30 juin.....		22 50	Papier, $\frac{1}{2}$ rame.....		3 11
McRae, Alex. do.....		22 50			
Meyers, Henry, 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....		35 00			3,609 03
<i>Divers.</i>			Pêcheries—Colombie-Britann.		
Bureau de la papeterie—			New-Westminster, insp. T. Mowat—		
Enveloppes, 1,000.....	1 94		Appointem., 9 mois au 31 mars 1891.....		225 00
Papier, 1 $\frac{1}{2}$ rame.....	5 15		Voyage.....		160 60
Plumes et crayons.....	0 76		Paniers et liasses à lettres.....		3 75
		3,242 25	Nettoyage de bureau.....		2 00
Pêcheries—Manitoba.			Boîte au bureau de poste, 1 an.....		5 00
Winnipeg, inspecteur, A. McQueen—			Frais de port.....		17 95
Appointem., 1 an au 30 juin 1891....	900 00		Réparer la presse à lettres.....		3 00
Loyer de bureau, 7 mois à \$15.....	105 00		Télégrammes et téléphone.....		3 00
Boîte au bureau de poste.....	4 00		New-Westminster, inspect. intérim., J. McNab—		
Frais de port et télégrammes.....	7 10		Appointements, mai et juin.....		200 00
Nettoyage du bureau.....	1 00		Voyages.....		4 50
Voyages et subsistance.....	350 55		Fr. de port, télégr. et menus items.....		7 00
Fort-Qu'Appelle, inspecteur, F. C. Gilchrist—			Comox—		
Appointem., 10 m. au 30 avril à \$25.....	250 00		Berkeley, J. R., appointem., 9 mois.....		135 00
do 2 do 30 juin à \$50.....	100 90		Rivière Fraser—		
Voyage et subsistance.....	283 15		Buie, John, appointem., 2 mois 13 j. do voyages.....		170 33
Frais de port.....	0 92		Débarcadère de Ladner—		4 50
Silton, gardien, J. Foster—			Green, C. F., appoint., 4 mois 10 j. do loyer de chaloupe.....		302 66
Appointem., 1 an au 30 juin 1891....	150 00		do bill. de pass. s. vaiss.....		34 00
Voyages et subsistance.....	53 00		Rivière Naas—		
Enlever des obstacles, rivière Qu'Appelle—			McNeish, Thos., 2 mois 26 jrs en '90. do saison de 1891.....		200 67
Hommes, 8 jrs à \$1.50.....	12 00		do voyages.....		77 00
Homme et attelage, 4 $\frac{1}{2}$ jrs à \$4.....	18 00		Rivière Nanaïmo—		77 40
<i>Gages des gardiens spéciaux.</i>			Malpass, Jas., appointem., 4 mois.....		100 00
Adams, T. H., 1er oct. au 30 nov. 1890. do voyages.....	20 00		New-Westminster—		
Archer, Wm., saison 1890.....	30 00		Bonson, J. A., appointem. de gardien, 1 mois.....		70 00
Cook, R. O., do et subsistance.....	77 00		do méc. s. chal. à vap., 1 mois 17 jours.....		99 38
Devlin, Danl., saison 1890.....	30 00		Grant, C. D., appoint., 3 mois 6 jrs.....		225 80
do voyages.....	46 00		Bras-Nord, rivière Fraser—		
Fraser, John A., saison 1890.....	15 00		Gordon, D. M., appoint., 1 m. 21 jrs do voyages.....		119 68
do voyages.....	23 50		do rames, 1 paire.....		8 00
Jonsson, Stephen, saison 1890.....	30 00		Quamichan—		1 75
do voyages.....	30 00		Louas, W. H., appoint, 1 an au 30 juin.....		300 00
Johnson, J. B., saison 1890.....	30 00		Rivers-Inlet—		
do voyages et subsistance.....	183 75		Roxburgh, Wm., appoint., 3 m. 1 jr. do voyages.....		216 11
Leader, John, 1er oct. au 30 nov.....	40 00		Rivière Serpentine—		39 50
Martineau, H., saison 1890.....	30 00		Spain, F. G., appoint., 2 mois 5 jrs. do voyages.....		130 00
Wood, John do.....	30 00		Rivière Skeena—		47 65
do voyages.....	98 25		Morrison, M. K., appoint., 6 m. 15 j. do voyages.....		465 00
<i>Divers.</i>			do serv. de sauv., 23 j.....		30 00
Aunonces.....	66 65		do loyer de canot.....		34 50
Rec. des statistiques, W. J. Cooper....	15 00		do ancre et voile.....		9 00
Loyer de steamer, Cie Nav. du N.-O., 5 $\frac{1}{2}$ jours.....	137 50		do frais de port.....		11 30
Voyages des fonction., Ottawa.(B—94)	365 26				2 25
A reporter.....	3,594 38		<i>Divers.</i>		
			Tente et coton.....		3 50
			Loyer de chaloupe, 20 jrs.....		6 00
			A reporter.....		3,555 78

Pêcheries—Colombie-Britann. <i>—Suite.</i>	\$ cts.	Pêcheries—Colombie-Britann— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report	3,555 78	Report	3,796 69
<i>Divers—Suite.</i>		<i>Divers—Suite.</i>	
Chaloupe, rames et tolets	75 00	Propulseur, 12 heures, m.-d'œuvre....	7 20
Boulons et écrous	7 15	Rép. la machine, N. W. Foundry Co..	115 00
Commis, C. C. Worsefold, 16 jrs.	37 50	Corde et étoupage	7 65
Pétrole	5 64	Mèche du gouvernail	4 50
Houille, 4 $\frac{1}{2}$ tonnes	31 87	Fanaux de navire	12 00
Toile à voile, 24 vgs.	6 00	Chaloupe à vapeur, McPhee Frères...	300 00
Barreaux de boîte à feu et fer	8 20	Remisage de chaloupe	9 00
Barre de grille, 1	10 00	Voyage et services, surveiller les ré-	
Bois de service, 1,494 pds	16 99	parat. à la chal. à vap., W. Collister.	50 00
Linoleum, 5 vgs.	7 50	Bureau de la papeterie—	
Clous et vis	7 00	Livre de lettres, plumes et crayons.	4 69
Peinture et pinceaux	9 06	Papier et enveloppes, 3 rames et 500	10 18
Propulseur	19 00	Liasses Shannon et serre-papiers....	3 62
A reporter	3,796 69		4,320 53

PROTECTION DES PÊCHERIES.

Sommaire.	\$ cts.	"Acadia"— <i>Suite.</i>	\$ cts.
"Acadia".....	19,014 27	Report.....	10,601 51
"La Canadienne".....	14,822 35	Sauces et marinades, 16½ douz.....	50 40
"Stanley".....	10,916 88	Épices et condiments.....	33 37
"Cruiser" (nouveau).....	10,354 16	Sucre, 1,804 lbs.....	118 45
"Dream".....	8,077 46	Thé, 158 lbs.....	40 44
"Vigilant".....	5,986 56	Légumes, en conserves et fraîches.....	107 95
"Cruiser".....	3,998 94	Eau, 8,600 galls.....	40 70
"Connaught".....	3,246 62	Allocation pour habillement, 4.....	34 44
"Critic".....	1,620 39	Modifier le cabestan à l'appareil de timonerie, W. et A. Moir.....	275 00
"Agnes Macdonald".....	988 86	Couvertures, 17 paires.....	39 60
"Argus".....	197 85	Poulies, 4.....	6 00
Bureau de renseignements.....	1,548 89	Composition à chaudière, 460 lbs.....	41 40
Compte général.....	2,276 93	Boulons et noix, 270½.....	16 45
	83,050 16	Cuivre, 96 lbs.....	28 80
		Colonne en cuivre, 1.....	10 00
"Acadia."		Vis en cuivre, 548.....	16 00
Commandant, A. R. Gordon, 7 mois.....	1,533 32	Balais, 3 douz.....	10 15
1er officier, W. Flavin, juillet, 1890.....	60 00	Brosses, 41.....	35 00
do J. H. Rood, 5 mois 17 jrs.....	334 00	Étamine, 20 vgs.....	5 00
2e officier, R. Acker, 2 mois et 7 jours.....	89 33	Peintures et gonds.....	9 75
do O. R. Dakin, 1 mois et 19 j.....	66 66	Toile à voile, 136½ vgs.....	41 06
Pilote, W. H. Kent, 1 mois et 11 jours.....	72 00	Tapis, 17½ vgs.....	27 50
Prem. mécan., D. M. A. Mooney, 12 m.....	950 00	Charriage.....	11 50
Second do W. A. Robertson, 8 mois et 22 jours.....	586 00	Certificat re enregistrement.....	4 00
Machiniste, J. Reardon, 4 mois et 10 j.....	195 00	Chaîne, 105 lbs.....	7 35
Commis, J. Brown, 4 mois et 12 jours.....	154 00	Cartes marines et livres de loch, 7.....	12 65
do J. S. Mackay, 10 jours.....	11 66	Houille à \$2, 387 tonnes.....	774 00
do Wm. R. Parsons, 26 jours.....	31 50	do \$2.50, 150 tonnes.....	375 00
Autres officiers et équipage.....	3,692 52	do \$2.60, 58 tonnes.....	150 80
Journaliers, 718 jours.....	892 58	do \$3, 95 tonnes.....	285 00
Pommes, 1½ brl, \$6.75, 50 lbs, 87.....	13 75	do \$5.50, 12 tonnes.....	66 00
Poudre à pâte, 5 douz.....	13 32	Houille, 886½ tonnes.....	269 53
Orge et riz, 345 lbs.....	10 68	Paniers à houille, 25.....	18 75
Biscuit, 910 lbs.....	60 31	Cuivre rouge, 97 lbs.....	31 20
Pain, 30½ douz.....	11 78	Coton, 36½ vgs.....	8 14
Beurre, 745½ lbs.....	149 35	Grosse toile, 71½ vgs.....	20 71
Fromage, 57 lbs.....	8 48	Chiffons de coton, 546 lbs.....	55 93
Cacao, 14 lbs.....	6 97	Courtes-pointes et outils.....	12 30
Café, 338 lbs et 2 douz. boîtes.....	91 25	Vêtements—	
Œufs, 190 douz.....	27 97	Insignes, 5.....	15 25
Poisson, morue, 855 lbs.....	43 38	Habillements en toile à \$2, 29.....	58 00
do hareng, 2 brls.....	11 75	Casquettes d'officiers à \$1.75, 14.....	24 50
do en boîtes, 15½ douz.....	30 28	do de matelots à \$1.25, 42.....	52 50
do diverses espèces.....	40 15	Rubans de casquettes, 60.....	15 00
Fleur de farine, 18¾ brls.....	110 04	Devants de chemise, 38.....	9 50
Fruits.....	80 45	Pantalons en étoffe, 39 paires.....	112 13
Bière de gingembre et limonade, 9 douz.....	10 50	Chemises en serge, 39.....	97 50
Glace, 15½ tonnes.....	57 25	Monchoirs de soie, 1 douz.....	15 00
Gelées et confitures, 24 douz.....	69 78	Uniformes, 1 à \$45, 2 à \$32.50.....	110 00
Saindoux, 195 lbs.....	26 30	do 2 à \$31.50, 3 à \$30.....	153 00
Jus de limon, 2 douz.....	7 20	do 3 à \$29, 4 à \$26.50.....	193 00
Farine, 380 lbs.....	13 93	Brosses à plancher, 1½ douz.....	5 90
Viande, bacon et jambons, 267½ lbs.....	39 21	Drogues et médicaments.....	20 25
do bœuf, 7,119 lbs.....	532 46	Messageries.....	17 75
do do en conserves.....	19 00	Eventails, 2.....	12 00
do volailles, 70½ paires.....	44 30	Limes, 15½ douz.....	11 86
do mouton, 2,031 lbs.....	148 55	Brique réfractaire, 200.....	7 48
do lard, 425 lbs.....	38 25	Argile réfractaire, 2 sacs.....	5 65
do saucissons et langues.....	10 50	Pavillons, 3.....	38 26
do veau, 187 lbs.....	14 20	Collerettes.....	7 50
Lait, 177¾ galls.....	61 80	Fret.....	16 71
do condensé, 3 caisses et 1 douz.....	27 14	Garcettes, 29 lbs.....	13 05
Mélasse, 11 galls, \$3.85; sagou, \$4.94.....	8 79	Erses et poinçon.....	8 80
Pommes de terre, 161 ½ boiss.....	80 55	Ferronnerie.....	37 47
Raisins, 129 lbs.....	13 32	Crochets et œillets.....	13 55
		Fer et acier.....	26 92
		Barillets et boîtes.....	5 65
A reporter.....	10,601 51	A reporter.....	14,756 01

PROTECTION DES PÊCHERIES.

"Acadia"—Suite.	\$ cts.	"Acadia"—Suite.	\$ cts.
Report	14,796 01	Report	18,758 78
Ustensiles de cuisine	20 10	Eau, 15,134 galls.	62 12
Becs de lampe et cheminées	23 97	Quaiage, 4 mois à \$45.	180 00
Lanternes, 5	9 00	Fil métallique, 26 lbs.	7 37
Plomb et caoutchouc	9 94	Ecopos en bois, 6	6 00
Sondes, 6	13 80		
Serrures, 1 douz	8 85		
Bois de service, 3,446½ pds	89 68		
Matelas, 26	100 00		
Nattes, 4	6 40		
Soins médicaux	6 95		
Dépl. l'app. de timonerie, W. et A. Moir	50 00		
Clous et carvelles	29 86		
Placage en nickel	41 00		
Rames, 4 paires	10 00		
Huile à cylindre à 91c., 50½ galls.	45 96		
do de kérosine, 48½ galls, 6 caisses	26 07		
do de saindoux, 255½ galls	229 70		
do d'olive, 5 galls	6 25		
do à peinture, 34 galls	25 50		
do de pouque, 91 galls	40 95		
do de blanc de baleine, 263½ galls.	79 00		
Prélat, 42 vgs	53 10		
Etoupage, 74 lbs.	52 00		
Peinture, 1,302 lbs	87 52		
Peinturer le navire, M. O'Brien	250 00		
Oreillers, 30	25 50		
Pilotage	8 00		
Frais de port	58 14		
Poudre, 2 barillets	10 50		
Mastic, 112 lbs.	7 94		
Réfrigérateur	35 62		
Régler 3 chronomètres	9 00		
Rép., bal. d'entreprise, Webber Frères.	150 00		
do matériel et main-d., McDonald et Cie	288 25		
do forgeron et aides, 7½ jrs	36 00		
do charpentiers, 30½ jours	81 67		
do machiniste avec tour, 19½ jrs	87 18		
do do 243½ jours	760 05		
do aides-machinistes, 37½ jours	72 05		
do à la chambre de la machine	10 00		
do à la cabine et réservoirs	23 50		
Câble, 633½ lbs.	91 16		
Boyaux en caoutchouc, 450 pieds	115 00		
Papier sablé et toile-émeri	8 95		
Serge, 12½ vgs	10 00		
Paumelles et fil à voile	10 27		
Lignierolle	37 02		
Savon dur, 401 lbs et 3 boîtes.	32 75		
do mou, 392 lbs	47 04		
Soude, 908 lbs.	19 43		
Fil métallique pour sonde et tubes	16 08		
Epontilles, 422 lbs	50 64		
Articles de table	18 41		
Tés et soupapes	11 13		
Télégrammes	47 48		
Outils	20 78		
Essuie-mains, 7 douz	5 25		
Voyage et subsistance, A. R. Gordon	87 10		
do do J. S. McKay	21 27		
do do J. H. Rood	56 07		
do do O. R. Dakin	7 20		
Tubes de verre, 23	6 30		
Louage de remorqueur, Lawson, Har- rington et Cie	30 00		
Térébenthine, 28 galls	20 45		
Vernis, 25½ galls	35 05		
Blanchissage, 299½ douz.	178 94		
A reporter	18,758 78		
		Commandant, W. Wakeham, 12 mois.	1,200 00
		Capit. S. Bélanger, 11 mois	733 26
		Premier offic., J. B. Bélanger, 6 m. 27 j.	349 00
		Second do M. Coulombe, 6 m. 26 j.	277 60
		Premier mécanic., J. Lemieux, 11 m.	825 00
		Second do A. Michaud, 8 mois	405 00
		Autres officiers et hommes.	3,102 50
		Machinistes et journaliers, 336½ jours.	438 40
		Gardien, 196 jours	106 00
		Pommes, 100 lbs.	18 00
		Poudre à pâte et levain, 9 douz.	30 00
		Boullanger 15 barils de farine à \$1.50	22 50
		Fèves, en conserves, 8 douz	16 00
		Biscuit, 96 lbs et 3 sacs	22 35
		Pain, 39½ douz	85 80
		Beurre, 678 lbs	135 89
		Chocolat et amid. de blé-d'inde, 50 lbs.	9 00
		Café, 319 lbs	106 99
		Maïs, en conserves, 8 douz	16 00
		Œufs, 106 douz	17 53
		Poisson, morue et hareng	41 77
		Fleur de farine, 18½ brls	120 15
		Houblon, 15 lbs.	6 00
		Glace, 9½ tonnes	54 50
		Gelées et fruits	8 28
		Saindoux et fromage, 239 lbs.	34 10
		Viande, bœuf, 3,398½ lbs	383 47
		do 4 brls	64 00
		Viande, jambon et bacon, 474 lbs.	56 88
		do mouton, 327 lbs	27 50
		do lard, 1,120 lbs	107 00
		do saucissons et langues	33 49
		Marmelade, 12 douz	42 00
		Macaroni et vermicelle, 135 lbs	15 00
		Farine et poivre, 134 lbs.	8 85
		Lait, condensé, 17 douz	33 44
		Lait, frais	60 02
		Huile d'olive, 1½ douz	12 00
		Pois, 100 boîtes et 112 lbs.	25 04
		Prunes, 55 lbs.	11 00
		Pommes de terre, 188 boiss.	120 40
		Raisins, 184 lbs	12 90
		Riz et orge, 160 lbs.	7 00
		Sel et vinaigre	13 95
		Sauces et marinades, 5 galls et 2½ douz.	14 80
		Épices et condiments	25 65
		Sucre, 1,262 lbs.	86 58
		Sirup, 39 galls	22 30
		Thé, 165 lbs.	49 50
		Tomates, 4 douz.	8 00
		Légumes	142 61
		Barils et emballages	20 35
		Coudes et tés, 32	10 35
		Vernis noir, 3½ galls	7 00
		Fil de laiton et boulons	21 20
		Briques, 178.	10 85
		Balais, 5½ douz	12 38
		Brosses, 6½ douz.	55 40
		Seaux et boîtes, 2 douz.	14 20
		A reporter	9,716 73

PROTECTION DES PÊCHERIES.

"La Canadienne"— <i>Suite.</i>		"La Canadienne"— <i>Suite.</i>	
Report	\$ cts.	Report	\$ cts.
Brûleurs, 60	23 50	Huile d'olive, 53½ galls.	56 00
Étamine et coton à mèche.	8 25	do à peinture, 48½	35 14
Câble, 878 lbs.	136 09	Etoupe, 100 lbs.	6 38
Charriage.	21 15	Prélat, 14 vgs.	8 40
Bougies, 50 lbs.	10 00	do 5 complets.	17 50
Grosse toile, 400 vgs.	137 20	Etoupage, 159½ lbs.	48 13
Ciment, 8 brls.	30 00	Peinture, 2,359 lbs.	166 05
Verres à lampes, 11½ douz.	15 80	Rouets brevetés, 8	8 80
Chamois et chlorure de chaux.	10 60	Tuyau et ajustages	22 64
Vêtements—		Goudron et dé de réa	8 05
Uniformes, 26	420 00	Oreillers, 2 douz.	8 20
Casquettes, 27	49 10	Tuyau, cuivre rouge et plomb	30 32
Boutons, 2 grosses.	16 00	Plombagine et pommade	9 80
Drap et galon d'or, 20¼ vgs.	16 20	Frais de port et télégrammes	18 99
Tunique, 1	18 00	Ficelle, 59 lbs.	8 85
Chemises de serge, 23	104 00	Loyer de la cour à charbon, 1 an	160 00
Pantalons de serge, 34 prs.	150 00	Réparer la machine.	102 20
Houille, 98 tonnes à \$2.	196 00	do les bancs, 7	10 50
do 247¼ tonnes à \$2.50	618 13	Câble, 761½ lbs.	129 41
Couvert pour le dôme à vap., 666 lbs.	46 62	Caoutchouc, 34½ lbs.	19 28
Rivets en cuivre rouge et maillets.	6 15	do joint, 16 lbs.	20 00
Robins et soupapes	50 27	do boyau, 100 pds.	45 00
Coton, 137¼ vgs.	46 75	Voilier, 10 jrs.	20 00
Toile à voile, 97 vgs.	28 26	Laque, 4 galls.	16 00
Chiffons, 733 lbs.	80 63	Pelles, 1 douz.	13 50
Accouplements, 21	6 54	Feux de côté, 2	8 50
Crétonne, 15 vgs.	6 00	Lignerolle.	36 29
Fauberts, 3 douz.	18 20	Savon liquide, 4 brls.	48 00
Plats, ferblanc et poterie, 9½ douz.	31 20	Savon, dur, 540 lbs.	27 00
Droit de bassin au 30 avril, J. Roche.	400 00	Savon, toilette, 7 douz.	7 20
Pavillon fédéral	13 50	Soudure, 35 lbs.	12 25
Drogues et médicaments	26 70	Acier, 450½ lbs.	17 56
Messagerie et fret	17 17	Menues fournitures	80 69
Toile-émeri, 15 mains	7 30	Tapis de table et nappes, 34½ vgs.	23 71
Limes, 2½ douz.	13 10	Bassin, 1	6 00
Corde à pavillon et drisses.	12 45	Théières et cafetières, 5	7 25
Lin filé, 55 lbs.	19 25	Ferblanterie	22 55
Pompe et robinet de fer, 1.	11 20	Ferblanterie et outils.	26 53
Erses, 1 assort., 1¼ grosse	16 75	Essuie-mains, 4 douz.	5 50
Verres de jauge, 2 douz.	7 00	Arrimage de houille, 783 tonnes.	78 30
Crochets et verre.	16 42	Voyage et subsist., officiers et équip.	120 66
Ustensiles de cuisine.	47 55	Expauseur de tubes, 1	18 00
Aspirateur, 1.	36 00	Térébenthine, 25 galls.	22 00
Fer, 3,346¼ lbs.	105 56	Ficelle	22 40
Couteaux et fourchettes, 9½ douz.	9 70	Vernis, 15 galls.	59 90
Main-d'œuvre.	5 98	Barils à eau, 11.	19 90
Echelle et droit de bassin	11 00	Soude à laver, 1,272 lbs.	25 44
Lampes et broquettes.	22 07	Blanchissage, 82½ douz.	42 30
Plomb et lignes de loch.	20 50	Zinc, 214 lbs.	19 26
Cuir, 36 lbs.	21 60		
Lentille pour lampe de signal	6 00		14,983 30
Toile, 126 vgs.	13 92	MOINS—Payé par le dép. des douanes.	160 95
Livres de loch, 4	7 50		14,822 35
Serrures et boulons.	12 05		
Bois de service, 637 pds.	19 33	"Stanley."	
Potasse, 8 douz.	6 30	Capit. A. Finlayson, 4 m. au juin 30.	321 11
Machinistes, 51 ½ jrs.	110 00	1er officier, J. H. Rood, juillet.	60 00
Mâts, 8, \$15.30, nattes, \$3.70	19 00	do W. Flavin, 3 mois 8 jrs.	196 00
Matelas, 8	25 00	2me officier, Jas. Meikle, 3 mois 3 jrs.	146 52
Allumettes, 1½ caisse.	6 00	Mécanicien-chef, J. McMillan, 4 mois	334 48
Oxyde métallique, 150 lbs.	7 50	Commis, J. S. Mackay, 4 mois 1 jr.	145 49
Clous	17 70	Autres officiers et équipage.	3,653 28
Nouveau cabinet.	12 00	Pommes, 110 lbs.	14 95
Huile bouillie, 35 galls.	24 70	Poudre à pâte, 11 douz.	30 25
do de ricin, 882 lbs.	110 25	Biscuit, 1,995 lbs.	141 99
Pétrole, 187½ galls.	28 18	Pains, 94¼ douz.	81 60
Huile kérosine, 44½ galls.	13 37		
A reporter	13,296 97	A reporter	5,125 67

PROTECTION DES PÊCHERIES.

"Dream"—Fin.	8 cts.	"Vigilant"—Fin.	8 cts.
Report.	7,088 68	Report.	3,903 00
Vêtements—		Sucre, 740 lbs.	43 36
Uniforme, 1.	30 00	Thé, 60 lbs.	16 80
Casquettes et rubans, 11.	8 80	Légumes.	45 90
Pantalons, étoffe canadienne, 4 prs.	11 50	Eau, 3,200 galls.	16 00
Chemises, serge, 4.	10 00	Changer une cabine et poser une latrine.	25 00
Houille, 119 tonnes, 1,630 lbs.	625 05	Soins et garde-malade, 20 nuits.	20 00
Toile de coton, 30 vgs.	5 48	Paniers et bidons.	5 15
Déchets de coton, 233½ lbs.	28 04	Dessus de binocle sans lampe.	13 75
Toile-émeri.	5 14	Réas et poulies, 17.	17 40
Lanternes et vitres.	10 29	Gaffes et rames.	4 32
Serrures et clous.	5 20	Pension, matelots malades, 7½ semain.	23 57
Rames et tolets.	3 75	Balais et brosses, 2½ gouz.	9 39
Huile de ricin, 507 lbs.	61 63	Lits, 12.	9 00
do à cylindre, 15 galls.	13 25	Charriage.	5 30
do kérosine, 206 galls.	43 88	Ch. de f. mar. Chebucto, char. 276 tns.	55 20
Etoupage et poudre.	5 85	Habillements—	
Frais de port et télégrammes.	20 79	Uniformes, 3.	90 50
Vernis et pommade.	6 59	Casquettes et rubans, 21.	21 75
Réparer un binocle.	6 00	Pantalons, 12 paires.	34 50
Caoutchouc, 42 lbs.	12 60	Chemises, 12.	30 00
Savon, 173 lbs.	13 55	Houille, 2 tonnes.	11 15
Divers petits approvisionnements.	20 22	Boussole, transparente.	9 00
Essuie-mains et toile à essuie-mains.	6 99	Dorer et peinturer emblème.	18 00
Blanchissage, 36½ douz.	21 55	Crochets et clous.	10 91
Bois, 4½ cordes.	12 63	Fer.	65 08
	8,077 46	Lampe et cheminées.	6 47
"Vigilant"		Main-d'œuvre, 142½ jours.	38 70
Capitaine C. T. Knowlton, 7 mois 5 jrs.	615 00	Bois de service, 45½ pds.	6 04
1er officier, H. McKenzie, 3 mois 2 jrs.	184 00	Huile, 98½ galls.	39 55
do R. Acker, 3 do 8 do	196 00	Peinture, 104 lbs., 4 bidons et 4 galls.	25 90
2nd officier, R. Acker, juillet.	40 00	Latrine brevetée.	65 00
do T. Rousseau, 1 mois et 16 jours.	88 00	Pétrole, 3 bidons.	7 95
2nd officier, O. R. Dakin, 2 mois et 15 jours.	100 00	Oreillers et draps de lit.	12 00
Equipage et journaliers.	1,700 85	Tuyau, 149 lbs.	11 92
Pommes, 3 brls et 120 lbs.	26 60	Frais de port et télégrammes.	3 65
Poudre à pâte, 3½ douz.	8 70	Soins professionnels et médicaments.	122 82
Orge et riz, 74 lbs.	5 40	Réparer les horloges.	3 75
Pain et biscuit, 3 brls et 118 lbs.	22 24	Réparations, machiniste, 22 hrs.	7 70
Beurre, 418 lbs.	85 34	Câble, 566½ lbs.	75 07
Fromage, 32½ lbs.	4 67	Voiles, T. Forhan.	640 00
Café et cacao, 91 lbs.	25 12	Fanal de côté et drôme.	9 50
Œufs, 94 douz.	13 29	Lignerolle.	15 00
Poisson frais.	19 60	Savon et soude.	6 00
do morue, 242 lbs.	10 49	Papeterie.	3 32
do hareng, 1 brl.	6 80	Poêle et accessoires.	30 76
do en boîtes, 3 douz.	7 00	Divers petits approvisionnements.	15 94
Farine, 17 brls.	101 40	Outils et soudure.	7 87
Fruits.	10 65	Toile à essuie-mains.	6 25
Gelée et confitures, 2 douz.	5 00	Allocation de frais de voyages et pension des officiers et hommes.	71 47
Saindoux, 116 lbs.	15 12	Louage de remorqueur.	10 00
Lait, frais et condensé, 5 douz.	16 48	Vernis et térébentine, 4 galls.	4 80
Farine, 319 lbs.	7 75	Blanchissage.	16 85
Viande, bœuf, 4,640 lbs.	360 30	Quaiage, 4 mois.	180 00
do jambon et lard séché, 247 lbs.	36 01	Bois, 9½ cordes.	38 25
do mouton, 224 lbs.	19 38		5,986 56
do lard, 682 lbs.	48 74	"Cruiser."	
do langues et volailles.	16 16	Capit., E. Dunn, 5 mois et 11 jours.	526 66
Mélasse, 58 galls.	21 50	Mécanicien, A. J. Brown, 10 mois 1 jr.	668 81
Pommes de terre, 96½ boisseaux.	54 49	Equipage et journaliers.	1,372 65
Raisins, 84 lbs.	7 84	Poudre à pâte et empois.	7 13
Sauces, \$3.75; sagou, \$3.55.	7 30	Pain et biscuit, 154½ pains, 38 lbs.	19 20
Epicés et condiments.	15 78	Beurre, 146 lbs.	23 12
A reporter.	3,903 00	A reporter.	2,617 57

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—61

PROTECTION DES PÊCHERIES.

"Cruiser"— <i>Suite.</i>		§ cts.	"Cruiser"— <i>Fin.</i>		§ cts.
Report		2,617 57	Report		6,194 42
Café, 40 lbs		15 60	Vermillon, 4½ lbs.		6 18
Oufs, 64 douz		9 85	Etou et poulie.		5 15
Poisson.		5 95	Blanchissage, 29½ douz.		17 82
Farine, 27½ lbs.		7 50	Quaiage		30 00
Fruits et farine.		25 87			6,253 57
Glace, 19 qtx		5 78	MOINS—Frais portés au dép. des douanes		2,254 63
Marmelades et confitures, 4½ douz.		15 05			3,998 94
Saindoux et suif, 56 lbs.		6 27			
Viande, bœuf, 1,554½ lbs.	160 06	11 00			
do jambon et lard séché, 87½ lbs.		14 73			
do agneau, 134 lbs.		10 60			
do lard, 93½ lbs.		8 49			
do veau et volailles.		10 15	"Connaught."		
Lait, 3 douz. et 17½ galls.		13 00	Capit, L. Pouliot, 1 mois 6 jrs au 6 août.		108 00
Pommes de terre, 43½ boisseaux		3 31	do W. H. Kent, 2 mois 4 jrs au 10 oct.		195 00
Riz, 52 lbs.		5 30	1er officier, John Graham, 3 m. 10 jrs.		200 00
Sagou et tapioca		19 20	2nd officier, J. Meikle, 1er juill. au 29.		37 34
Sauces et marinades, 3½ douz., 11 galls.		15 92	Equipage et journaliers		845 25
Epices et condiments		22 00	Poudre à pâte.		9 00
Sucre, 282 lbs		22 15	Orge et riz, 99 lbs.		6 40
Thé, 51 lbs		28 54	Beurre, 155 lbs.		28 35
Légumes		116 30	Café, 35 lbs., 1 douz. bidons.		14 00
Alloc. de pension, officiers et hommes.		1,520 00	(Œufs, 31 douz		5 37
Chaudière, John Inglis et Fils.	12 85	36 40	Poisson		4 10
Boîtes et seaux	8 08	12 00	Farine, 7 brls		45 50
Balais et brosses.	36 40	20 00	Fruits		9 55
Toile, 52 vgs.	12 00	501 82	Saindoux, 111½ lbs.		16 72
Charpentier, 8 jrs.	20 00	195 22	Farine.		3 95
Tapis, 16½ vgs.	7 80	11 05	Lait, condensé, 6 douz.		18 00
Houille, 74 tonnes 680 lbs à \$6.75.		5 03	Viande, bœuf, 1,750 lbs		103 80
do 32 do 1,070 do 6.00.		9 84	do en conserve, 5 douz.		23 40
Déchets de coton, 71½ lbs		17 60	do jambon, 95 lbs		13 30
Drogues et médicaments.		34 76	do mouton, 88½ lbs.		7 28
Toile-émeri et limes.		14 40	Marinades, 2 douz.		6 40
Pavillons, 2		11 88	Pommes de terre, 69½ boisseaux.		33 20
Boyau, 16 pds.		10 97	Raisins, 170 lbs.		8 10
Fer et ferronnerie.		2 25	Epices et condiments.		8 06
Lanternes et verres		12 99	Sucre, 141 lbs.		12 35
Bois de service, 662 pds.		21 15	Légumes		11 44
Machiniste.		25 27	Couvertures et matelas		5 60
Matelas et prélart.		14 00	Charriage.		6 60
Poli		15 00	Nohisement, J. McGill, 4 mois.		1,200 00
Serviettes et toile.		12 99	Vêtements—		
Clous et brochettes.		21 15	Casquettes et rubans, 38.		24 50
Huile, bouillie, 24½ galls.		22 62	Pantalons, étoffe du pays, 12 prs.		34 50
do de ricin, 154 lbs.		14 70	Chemises, 12.		30 00
do à cylindre, 15 galls.		59 38	Uniformes, 2.		59 00
do de sain loup, 29 galls.		15 00	Meule et boîtes.		8 65
do kérosine, 49 galls.		8 08	Bois de service, cheminées, etc.		9 44
Peinture, 779½ lbs.		16 00	Huile, 24½ galls.		8 36
Peintre, 5 jss.		3 88	Frais de port et télégrammes.		4 25
Oreillers et taies-d'oreillers, 22.		57 25	Réparer la chaloupe aux filets.		10 86
Pilotage		3 50	Câble		8 43
Frais de port et télégrammes.		7 25	Divers petits approvisionnements.		7 32
Réparations et mécanismes		7 08	Frais de voyages des officiers.		27 08
Câble et lignerolle		10 95	Blanchissage, 14½ douz.		8 50
Etoupage en caoutchouc et poudre.		18 85	Eau, 189 brls.		5 67
Balances et ratissoirs, 5.		60 00	Bois, 3½ cordes.		14 00
Savon, 1 boîte et 76 lbs.		20 00			3,246 62
Bureau de la papeterie, papier, etc.		5 95			
Emmagasinage		8 18			
Poêle		48 90	"Critic."		
Outils		100 00	Capit., H. McKenzie, 1 mois et 27 jrs.		171 00
Essuie-mains, 2½ douz.		19 18	1er officier, A. R. Smith do		110 00
Frais de voyages des officiers.			Equipage et journaliers		405 48
A rendre compte, E. Dumm.			Poudre à pâte, 8½ lbs, ½ douz.		4 23
Vernis et térébenthine, 11 galls.			Pain et biscuits, 159 lbs.		8 99
			Beurre, 107 lbs.		19 66
A reporter		6,194 42	A reporter		719 36

PROTECTION DES PÊCHERIES.

"Critie"—*Suite.*

	§	cts.
Report	719	36
Œufs, 37 douz	5	75
Poisson, 2 douz. de boîtes et 200 lbs.	11	75
Farine, 4 brls	24	00
Fruit	7	60
Lard et fromage, 61 lbs	8	49
Farine et orge, 255 lbs	6	40
Viande, bœuf, 441 lbs.	47	86
do en conserves, 1 douz.	4	00
do jambon et porc, 222 lbs.	18	30
do mouton, 85 lbs.	8	50
Lait, 2 douz., \$4.80; mélasse, 11 galls, \$4.95.	9	75
Pommes de terre, 23½ boiss.	9	15
Épices et condiments.	9	16
Sucre, 145 lbs.	10	35
Thé, 20 lbs.	5	00
Légumes.	6	68
Charriage et fret	9	09
Nolisement, Wm. McLaren, 2 mois.	520	00
Vêtement—		
Casquettes et rubans, 24.	18	00
Pantalons, étoffe du pays, 12 paires.	34	50
Chemises, serge, 12.	30	00
Houille, 2 tonnes	8	00
Pavillons fédéraux, 2.	15	00
Huile, 19 galls	6	80
Frais de port et papeterie.	3	65
Divers petits approvisionnements.	8	40
Frais de voyages des officiers.	48	25
Bois, 1 corde, \$3; eau, 34 barils, \$3 60.	6	60

1,620 39

"Agnès Macdonald."

Capitaine, W. H. Kent, 2 mois.	135	00
Premier officier, J. Graham, 1 mois.	60	00
Second officier, L. R. Demers, 1 mois.	40	00
Equipage et journaliers.	248	83
Pommes, 53 lbs.	7	00
Poudre à pâte et orge.	6	00
Biscuit, 86 lbs.	5	16
Pain, 2 brls	5	50
Beurre, 120 lbs.	20	80
Café, 76	16	25
Poisson	23	00
Farine, 7 brls	39	90
Fruits et marmelades	8	86
Lard et fromage, 73 lbs	9	20
Farine, 1½ brl.	7	25
Viande, bœuf, 1,200 lbs.	73	30
do jambon et lard séché, 93 lbs.	12	58
do mouton, 80 lbs.	6	30
do porc, 400 lbs.	26	00
Lait condensé, 2 douz.	4	00
Mélasse, 15 galls.	5	25
Pommes de terre, 15 boiss.	9	15
Sauces et marinades, 1½ douz.	5	00
Épices et condiments.	11	65
Sucre, 439 lbs.	23	08
Thé, 63 lbs	10	08
Légumes.	10	05
Lest.	10	00
Lits, 17.	12	75
Pavillons fédéraux, 2	20	41
Oreillers, 17.	12	75
Frais de port et livres de loch.	8	53

A reporter

893 63

"Agnès Macdonald"—*Suite.*

	§	cts.
Report	893	63
Divers petits approvisionnements.	18	34
Frais de voyages des officiers.	76	89
	988	86
"Argus."		
Capit., O. C. Stuart, 1 mois 12 jours.	38	50
Equipage, 5 hommes.	49	25
Pain et biscuit, 74 lbs.	5	52
Beurre et fromage, 37 lbs.	7	39
Café, \$2.60; œufs, \$2.25.	4	85
Farine, etc.	5	90
Viande, 165 lbs.	20	21
Sauce et marinades, 1½ douz.	4	90
Épices et sucre.	3	11
Légumes et fruit.	5	45
Houille, 6 tonnes.	37	13
Dévidoir pour loch.	5	50
Divers petits approvisionnements.	4	94
Blanchissage.	5	20

197 85

Bureau de renseignements.

Commis, A. Fraser, 7 mois 8 jours.	333	33
Frais de port, abonnements, etc.	19	35
Rapporteurs, 42 à \$15.	630	00
Bur. de la papet., papier et enveloppes	16	56
Télégrammes, Cie Anglo-Américaine.	69	50
do Cie du G. N.-O.	137	36
do Cie de l'Ouest	323	19
Loyer du téléphone et messageries.	19	60

1,548 89

Compte général.

Insignes, 12	22	20
Chaloupe	35	00
Mouchoirs, 96.	91	20
Services d'homme de loi, avance, Cas- grain, Angers et Lavery.	200	00
Soins médicaux, C. L. Barnes.	17	20
Mouillage de vaisseaux	3	75
Appoint. d'agents—Noonan et Davies.	200	00
Bureau de la papet. et imp. de la reine		
Livres, blancs ou réglés, 5½ douz.	14	46
Presse à copier et feuilles photograp.	10	73
Enveloppes, 3,350.	8	94
Papier, 3½ rames, 85 colis.	18	29
Divers petits items	59	87
Emmagasinage de chaloupe.	40	00
Abonnements.	5	50
Télégrammes, Cie Anglo-Américaine.	53	93
do do du Pacifique Can.	1	22
do do du Grand N.-O.	248	93
do do de l'Ouest	27	02
Frais de voyages des officiers	113	89
Camionnage et quaiage.	38	00
Mécanographe.	6	00
Van Blarcom, B., déboursments—		
Houille, \$18.45; charriage, \$1.80.	20	25
Pétrole, \$6; aide, \$8	14	00
Gardien, 695 jours et nuits, W. Van Blarcom	1,039	50
	2,289	93
Moins—Vente de vieux cordage.	13	00
	2,276	93

PISCICULTURE.

Sommaire.	\$ cts.	Pisciculture de Newcastle—Suite	\$ cts.
Newcastle.....	5,665 07	Report.....	3,875 47
Sandwich.....	6,104 74	Vernis, 10 galls.....	5 00
Tadousac.....	2,505 23	Gages—	
Gaspé.....	1,846 07	Allan, J. S., 45 jours.....	135 00
Magog.....	1,375 42	Barnes, Wm., 87 do.....	108 25
Ristigouche.....	3,415 59	Chatman, Wm., 40 do.....	60 00
Bedford.....	3,088 62	Ely, F., 33 do.....	49 50
Sydney.....	2,775 13	Hackett, Wm., 53 do.....	81 50
Miramichi.....	1,896 40	Kenefick, John, 12 mois.....	540 00
Rivière Saint-Jean.....	2,676 01	Kenefick, Wm., 12 do.....	456 25
do Fraser.....	3,339 51	Langlois, Rich., 65 jours.....	81 25
do Dunk.....	378 00	Matté, D., 46 do.....	57 50
Compte général.....	4,430 66	Thrain, Hugh, 27 do.....	33 75
		Diverses personnes.....	181 60
	39,496 45		5,665 07
Pisciculture de Newcastle.		Pisciculture de Sandwich.	
Officier dirigeant, C. Wilmot.....	1,000 00	Officier dirigeant, W. Parker.....	900 00
Alabastine, 6 colis.....	3 00	Aide, W. Hill, 7 oct. au 11 juin à \$1.50.....	370 50
Barils, 15.....	8 25	Louage de chaloupe.....	33 00
Couvertures, 1 paire.....	4 00	Bottes, 1 paire.....	4 00
Louage de chaloupe, 41 jours.....	20 50	Forgeron.....	5 50
Pension des hommes, 271 jours.....	271 00	Pension et provisions.....	144 20
Boîtes, 6.....	20 00	Boîtes et barils, 17.....	17 01
Balais et brosses.....	13 97	Broquettes, 61.....	4 88
Charpentiers, 8 $\frac{1}{10}$ jours.....	18 80	Vilebrequins et chevilles.....	19 68
Chariage et louage d'un cheval.....	114 00	Balais et brosses.....	5 23
Bidons.....	10 05	Embouchures de tubes, 28 $\frac{1}{2}$ douz.....	84 50
Toile à fromage, 134 $\frac{1}{2}$ vgs.....	8 06	Charpentier avec machinerie, 39 hrs.....	35 10
Houille, 12 tonnes, 1,370 lbs.....	64 49	Chiffons de coton et étoupage.....	11 65
Pétrole, 70 galls.....	21 00	Cueill. des œufs et ouv. à la pisciculture	
Frais de messagerie.....	73 99	Adamson, Samuel, 77 jours.....	95 50
Nourriture de poisson.....	22 90	Antaya, A., 30 do.....	25 00
Gants, 2 paires.....	6 00	Arnold, Chas., 42 do.....	63 00
Lou. d'un remorq., 1er oct. au 1er déc.....	125 00	Duguay, A., 26 do.....	39 00
Ferronnerie.....	14 55	Gray, Thomas, 12 $\frac{3}{10}$ do.....	24 30
Lanternes, lampes et globes.....	17 01	Joly, Geo., 30 do.....	25 00
Réservoirs à poisson.....	60 00	Laframboise, Rémi, 63 do.....	94 50
Bois de service, 2,578 pds.....	38 29	Leach, W. P., 20 do.....	30 00
Clous et vis.....	16 80	McLean, John, 37 do.....	59 75
Peinture, 61 lbs.....	12 34	Meloche, P., 30 do.....	45 00
Plats, 14.....	9 30	Parker, A., 84 do.....	126 00
Tuyaux et coudes.....	6 93	Redd, A., 30 do.....	5 00
Plantes.....	6 25	Smith, G., 30 do.....	25 00
Affiches.....	3 00	Smith, Jas., 23 do.....	34 50
Boîte au bureau de poste.....	5 00	Vigneux, E., 30 do.....	25 00
Frais de port.....	27 73	Diverses personnes.....	130 10
Boîtes réparées, 14.....	8 00	Mécanicien, A. H. McCombs, 7 oct. au 30 juin.....	400 50
Loyer du terrain, S. Wilmot, 1 an.....	200 00	do C. Semande, 10 nov. au 15 juin.....	325 50
do de privilège, G. M. Clark, 1 an.....	100 00	Charpentier, C. Semande, 25 jours.....	37 50
Câble, 263 lbs.....	35 51	Frais de messagerie.....	12 20
Tuyau en caoutc. et lances, 50 pieds.....	8 50	Limes et outils.....	11 53
Chaussures en caoutchouc, 2 paires.....	10 50	Boîtes à poisson et couloirs, 10.....	40 00
Sel et couvrec. en fer-blanc.....	7 00	Fret.....	51 76
Chevilles, 60.....	60 00	Glace.....	15 00
Bur. de la papeterie, papier et envelop.....	2 30	Boîte à glace.....	3 50
Emmagasinage.....	5 00	Incubateurs, 29 $\frac{1}{2}$ douz. à \$18.....	529 50
Poêle.....	7 00	Tuyau en fer, 109 $\frac{1}{2}$ lbs.....	17 53
Couloirs, 21.....	14 50	Fer et rivets.....	5 84
Brochettes et vis.....	7 84	Lampes et cheminées.....	13 46
Télégrammes.....	51 98	Serrures et plats.....	8 74
Téléphone.....	8 85	Bois de service, 11,897 pds.....	253 18
Ferblantier, réparer des bidons.....	18 60	Clous et vis, 466 lbs.....	23 95
Outils.....	7 40	Rames.....	2 95
Touage d'un chalan.....	5 00		
Auges, 73.....	12 69		
Voyage et dépenses, C. Wilmot, et hommes.....	1,282 59		
		A reporter.....	4,259 54

PISCICULTURE.

Pisciculture de Sandwich—Fin.		Pisciculture de Gaspé—Fin.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	5,259 54	Report.....	651 00
Huile à cylindre, 12 galls.....	10 80	Louage d'un canot, 153 jours.....	32 05
do à peinture, 14½ galls.....	12 05	Charriage.....	55 00
Kérosine, 262 galls.....	61 18	Houille, 8 ton'x.....	40 00
Peinture, 407 lbs.....	28 33	Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Peinturer, 17, ½ jours.....	35 20	Adams, P., 26 jours.....	33 80
Tuyaux et coudes, 100 pds et 56 lbs.....	29 90	Ascah, F., 17 jours.....	22 10
Plombier et ferblantier, 15½ jours.....	46 96	Bond, S., 26 jours.....	33 80
Loyer d'un terrain, M. J. Dee, 2 ans.....	40 00	Coffin, Abner, 26 jours.....	33 80
L. d'une maison, J. C. Patterson, 6 m.....	60 00	Davis, J. S., 175 jours.....	228 75
Réparat. à l'entreprise, A. S. Brown.....	260 00	Davis, Clarence, 26 jours.....	33 80
Corde et ficelle.....	15 46	Davis, Felix, 13 jours.....	16 25
Scier 152 cordes de bois.....	53 20	Hamilton, George, 26 jours.....	33 80
Tuyau d'égout, 50 pds.....	11 25	Miller, H. B., 26 jours.....	33 80
Tuyaux à emboîtements, ⅔ douz.....	166 67	Miller, Lauchlin, 62 jours.....	71 80
Tissu métallique pour couloirs, 30 pds.....	7 50	Miller, P., 8 jours.....	10 40
Poêle.....	5 00	Patterson, J., 22 jours.....	27 95
Téigrammes.....	1 75	Patterson, Wm. F., 38 jours.....	48 80
Voyag. et dép. pour cueillir des œufs.....	528 10	Robertson, John, 26 jours.....	33 80
Voyages à Ottawa..... (page B—94)	69 01	Stanley, Alf., 65 jours.....	84 20
Tubes, 190 pds.....	21 20	Stanley, William, 38 jours.....	48 80
Cuves et seaux, 6.....	3 50	Stanley, P., 26 jours.....	33 80
Vernis, 10 galls.....	6 00	Suddard, Wm., 26 jours.....	33 80
Souppapes et mamelons.....	12 07	Diverses personnes.....	27 50
Bois, 147½ cordes à \$3. 25.....	479 37	Tresser 25 lbs de ficelle à 30c.....	7 50
	6,224 04	Bois de service, 470 pds.....	11 90
Moins—Vente de poisson.....	119 30	Peinture et huile.....	6 40
	6,104 74	Piquets et clous.....	9 63
Pisciculture de Tadoussac.		Frais de port et télégrammes.....	1 66
Officier dirigeant, L. N. Catellier.....	650 00	Réparations, rets, 85; poêle, 84.....	9 00
Aide, Pierre Plourde.....	384 00	Câble, 67½ lbs.....	12 14
Sacs, 34.....	8 50	Saumon, 31 à \$2.....	62 00
Forgeage.....	7 50	Ficelle à saumon, 62 lbs.....	19 75
Boîtes et barils.....	4 15	Lou. de chalan et nettoiy. de la piscifict.....	6 00
Charriage et louage de cheval.....	237 50	Voyages et subsistance, Henry Davis.....	26 29
Houille, 5½ ton'x.....	42 00	Bois, 2 cordes.....	5 00
Cueillir des œufs et ouv. à la piscifict.—			1,846 07
Boulianne, Francis, 4 mois 5 jours.....	109 00	Pisciculture de Magog.	
Dufour, E., 27 jours.....	27 00	Officier dirigeant, A. H. Moore.....	600 00
Harvey, Francis, 4 mois.....	100 00	Louage de chaloupe.....	8 00
Hovington, Wm., 3 mois.....	96 00	Robinets en cuivre, 10.....	9 00
Manning, Wm., 4 mois 22 jours.....	127 00	Brosses.....	5 30
Ouellette, J., 4 mois 28 jours.....	147 50	Boîtes et couloirs, 54.....	34 35
Simard, D., 2 mois.....	50 00	Charriage et louage de cheval.....	52 25
Trémblay, N., 2 mois.....	50 00	Femme de journée, 2 jours.....	1 50
Diverses personnes.....	56 00	Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
Boîtes à poissons, 25.....	125 00	Bullard, A. H., 160 jours.....	160 00
Fret.....	11 30	Levesque, E., 57 jours.....	51 30
Bois de service.....	18 18	Moore, R. M., 211 jours.....	263 75
Clous et carvelles, 4 barillets.....	10 05	Diverses personnes.....	19 93
Etaupe et chaux.....	7 20	Messagerie et fret.....	37 98
Huile de graine de lin, 12 galls.....	9 45	Vitres et mastic.....	10 16
Kérosine, 90¾ galls.....	14 76	Peinture et huile.....	6 87
Peinture, 142 lbs.....	9 66	Peinturage et vitrage, J. Milne, 13 jrs.....	19 50
Bottes en caoutchouc, 2 paires.....	12 50	Frais de port et télégrammes.....	4 05
Câble.....	5 68	Réparer les boîtes à poissons.....	9 85
Voyages, L. N. Catellier.....	18 00	Tnyau et poêle.....	13 74
Louage d'un remorqueur, Cie de mou- lins Saint-Etienne, 6 voyages.....	120 00	Voyages et subsistance, R. M. Moore.....	26 55
Ficelle, 70 lbs.....	19 80	Conduite pour le poisson blanc.....	21 84
Bois, 10 cordes, \$25; fil métal., \$2. 50.....	27 50	Bois, 6½ cordes.....	19 50
	2,505 23		1,375 42
Pisciculture de Gaspé.		Pisciculture de Ristigouche.	
Officier dirigeant, Henry Davis.....	400 00	Officier dirigeant, A. Mowat.....	700 00
Aide, W. C. Davis.....	251 00	Aide, Wm. Robertson.....	360 00
	651 00	Ancres, 2.....	20 00
A reporter.....		A reporter.....	1,080 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—65	

PISCICULTURE.

Piscifaculture de Ristigouche—Fin		\$	cts.	Piscifaculture de Bedford—Fin.		\$	cts.
Report.....		1,080	00	Report.....		2,099	37
Louage d'un canot		8	00	Déposé au crédit du revenu casuel pour			
Chariage		25	25	1891-92		4	59
Chaîne, 113 lbs.		9	27	Messagerie		17	69
Houille, 4 ton'x		20	00	Feutre et vitres		4	67
Cueillir des œufs et dist. des alevins—				Fret		45	99
Bolton, E., 174 jours		217	50	Souape à gaz, 1		34	00
Duffy, George, 2 jours		3	00	Ferronnerie		9	45
Gerrard, R. D., 12 jours		18	00	Marteaux et pelles		6	24
Harris, David, 46 jours		57	50	Glace.....		12	00
Hoar, Jas. S., 88 jours		117	00	Tuyaux en fer, Londonderry Iron Co.,			
McDougall, Allan, 152 jours.....		197	50	11,662 lbs.		187	42
McNaughton, Jas., 24 jours		33	00	Lanternes et cheminées.....		3	94
Mahoney, Francis, 70 jours.....		88	25	Chaux, 5 brls.		5	50
Mowat, Wm., 165 jours		247	50	Bois de service, 5,428 pds.....		40	88
Sinclair, Robt. L., 34 jours		42	50	Clous et carvelles		11	01
Messagerie et fret		31	61	Huile, 63 galls		16	95
Louage d'ancre, 2		10	50	Ouvrir un égout pour tuyau, 58 jours.		72	50
Glace, 2 boîtes		4	00	Auges et seaux, 19		7	95
Lanterne et lampes		5	00	Tuyau et patrons, 378 lbs		22	23
Bois de service, 4,200 pds.		37	60	Frais de port		15	00
Clous et carvelles		15	88	Câble, 86½ lbs.		14	80
Perches à rets, 600		60	00	Boyau en caoutchouc		3	85
Etoupe, 37 lbs.		4	43	Retz à saumon et écope		5	50
Rames et avirons, 10		6	00	Ficelle à saumon, 53 lbs.		19	13
Huile, 16 galls		4	80	Tuyau de poêle et coudes, 170 lbs.		32	80
Habillements en toile cirée, 3.....		7	75	Dép. de la papet., papier et enveloppes		4	26
Peinture et terre du Japon		11	73	Goudron, 12 galls		4	10
Frais de port et télégramme.....		4	30	Plombier et forgeron		6	75
Rép. la piscifac., à l'entrep., R. Nelson		300	00	Télégrammes		5	62
Câble : 28 lbs, \$6.84, 3 rouleaux, \$20..		26	84	Voyages et pension, cueillir des œufs.		374	43
Boyau en caoutchouc, 25 pds		10	00				
Bottes en caoutchouc, 1 paire.....		4	00				
Saumon, 68		170	00				
Ficelle à saumon, 50 lbs.		15	00				
Bardeaux, 3 M.		9	00				
Poêle et accessoires		20	00				
Arpentage et faire un plan, île Murray,							
D. McMillan		20	00				
Remorquage d'œufs, 10 jours à \$4.50..		45	00				
do 59 do 2.50..		147	50				
Voy. et dép. pour cueillir des œufs, etc.		225	64				
Vernis		11	00				
Bois, 15 cordes.....		60	00				
		3,431	85				
MOINS—Vente de poisson.....		16	26				
		3,415	59				
Piscifaculture de Bedford.				Piscifaculture de Sydney.			
Officier dirigeant, A. B. Wilmot.....		900	00	Officier dirigeant, C. A. Farquharson.		500	00
Aide, F. G. Tolson		400	00	Aide, W. J. Dunlop		360	00
Tarière et coin		5	50	Balais et brosses		7	28
Chariage et louage de cheval.....		134	87	Chariage		54	75
Ciment, 2 brls.		6	50	Charpentier		4	60
Houille, 20 ton'x		70	00	Liège et crin		7	28
Cueillir des œufs et dist. des alevins—				Coton, 185 vgs.		14	80
Bayers, Fred., 72 jours		106	00	Cueillir des œufs et dist. des alevins—			
McCabe, J., 48 jours		72	00	Macdonald, Allan, 42 jours		42	00
Muirhead, J., 48 jours		72	00	Morrison, Donald, 72 jours.....		72	00
Murphy, Wm., 21 jours		31	50	Morrison, John, 72 jours.....		72	00
Rindress, Jas., 17 jours		25	50	Diverses personnes		50	50
Seamen, John A., 18 jours		27	00	Puisettes et auges, 33		6	66
Warnell, A., 72 jours		106	00	Fret		15	10
Wilmot, J. J., 61 jours		85	25	Vitres et hachettes		7	89
Diverses personnes		39	25	Louage de cheval à \$4.50 par voyage..		315	00
Rétard de moulin, J. Tolson, 3 jrs.....		18	00	do 3.50 do		42	00
				do 2.50 do		32	50
				Lanterne et abat-jour.....		5	30
				Chaux, 3 brls		6	75
				Bois de service, 10,763 pds.....		144	38
				Racommoder les rets		10	00
				Clous et carvelles, 2 barillets et 415 lbs		28	39
				Retz, 5		57	00
				Habile. cirés, 2, \$5.80, 3 habits, \$13.50		19	30
				Huile, 145 galls		57	70
				Réparer les boîtes à poisson		17	35
				Réparer un poêle et papier goudronné.		8	75
				Réparer le soubsassement à l'entreprise,			
				A. H. McNeil		252	75
				Câble, 81½ lbs		16	37
				Bottes en caoutchouc, 3 prs.....		14	00
				Ficelle à saumon, 49 lbs.		18	36
A reporter.....		2,099	37	A reporter.....		2,260	76

PISCICULTURE.

Pisciculture de Sydney—Fin.		\$	cts.	Pisciculture. riv. St-Jean—Fin.		\$	cts.
Report.....		2,260	76	Report.....		1,775	05
Saumon, 315 à \$1.....		315	00	Peinture et huile.....		8	97
Bardeaux, 8½ M.....		12	75	Frais de port et télégrammes.....		6	47
Pelles, \$3; thermomètres, \$2.75.....		5	75	Loyer de terrain, 1 année, M. Pickett.....		50	00
Tuyaux, 130 feuilles.....		10	25	Réparations au soubassement.....		21	50
Télégrammes.....		3	10	Saumon, 200 à \$2.50.....		500	00
Touage de chalan, 4 jours.....		13	00	Voyages des fonction. d'Ottawa. (B—94).....		50	00
Voyage, C. A. Farquharson.....		74	75	Voyages, C. McCluskey et hommes... ..		246	65
Gardien, 68 nuits.....		68	00	Vernis, 5 galls.....		4	37
Quaiage.....		11	77	Bois, 4 cordes.....		13	00
		2,775	13			2,676	01
Pisciculture de Miramichi.				Pisciculture de la riv. Fraser.			
Officier dirigeant, Isaac Sheasgreen... ..		500	00	Officier dirigeant, T. Mowat, au 31 mai.....		900	00
Aide, Wm. Sheasgreen, 11 mois et 20 jours.....		350	00	Balais et tarières.....		7	05
Charriage et louage de cheval.....		92	10	Charriage et louage de canot.....		14	75
Louage de canot.....		6	00	Pétrole, 8 bidons.....		25	85
Houille, 10 ton'x.....		50	00	Cueillir des œufs et ouvrage à la piscif.—			
Cueillir des œufs et distrib. des alev.—				August, Young, 22 jours.....		44	00
Gillis, Patrick, 54 jours.....		75	60	Burton, J., 6 mois 11½ jours.....		336	85
Murphy, Richard, 45 jours.....		63	00	Gordon, D. M., 16 jours.....		32	00
Murphy, Howard, 40 do.....		56	00	Hicks, H., 4 mois 18½ jours.....		230	83
Murphy, Thomas, 42 do.....		58	80	McNeish, Thos., 7 mois 17 jours.....		547	41
Sheasgreen, Jas., 43 do.....		60	20	Roxburgh, Wm., 39½ jours.....		98	75
Messageries et fret.....		8	73	Diverses personnes.....		431	61
Louage d'attelage et conducteur, 36 jrs		180	00	Boîtes, 10.....		7	50
Glace.....		8	00	Fret.....		9	00
Tresser 91 lbs de ficelle à 25c.....		22	75	Gants, 12 paires.....		6	00
Lampes, serrures et pentures.....		7	32	Aiguilles pour rets, 4.....		8	00
Bois de service, 350 pds.....		3	50	Louage de steamers—			
Clous, 205 lbs.....		10	25	Brunette Sawmill Co., 2 jours.....		100	00
Peinture et huile.....		7	25	Young, C. S., 6 jours.....		120	00
Réparer les boîtes et nettoyer les drains		4	20	Ustensiles.....		15	90
Câble, 58½ lbs.....		14	70	Lampes et cheminées.....		5	20
Boîtes en caoutchouc, 2 paires, \$9; 1 habillement en toile huilée, \$3.75..		12	75	Bois de service, 6,389 pds et 63 pièces.....		85	37
Saumon, 80.....		120	00	Clous et carvelles, 361 lbs.....		19	93
Posage de bardeaux sur un toit, 10¼ jrs		15	05	Rames, 3 paires.....		10	60
Bardeaux, 27¼ M.....		68	13	Habillement en toile cirée.....		5	50
Bur. de la papet., papier et enveloppes		1	61	Pic et pelle.....		3	75
Poêle et accessoires.....		16	73	Frais de port et télégrammes.....		2	58
Papier goudronné et coton.....		4	55	Câble, 49 lbs.....		12	25
Voyage, Isaac Sheasgreen.....		22	83	Boîtes en caoutchouc, 1 paire.....		7	50
Ficelle, 95 lbs.....		47	50	Rets, 8.....		8	00
Vernis et vernir des auges.....		8	85	Poêle et tuyaux.....		43	90
		1,896	40	Outils.....		5	75
Pisciculture de la rivière Saint-Jean.				Pisciculture de la riv. Dunk.			
Officier dirigeant, Chas. McCluskey... ..		600	00	Madriers de pruche, 1,500 pieds.....		60	00
Robinets en cuivre et boyau, 22.....		10	80	Bois de pruche, 45 ton'x.....		225	00
Boîtes et seaux.....		7	10	Traverses de pruche et pilots, 78... ..		93	00
Charriage.....		16	35			378	00
Houille, 2 ton'x 145 lbs.....		16	40				
Coût d'un terrain, McLeod et Pickett		300	00	Compte général.			
Charpente autour d'un étang, Thos Thompson.....		450	00	Appointements à Ottawa..(page B—51)		2,400	00
Cueillir des œufs et ouvrage à la piscif.—				<i>Enlèvement d'obstacles.</i>			
Grenier, Wm., 44 jrs.....		22	00	Digue de la rivière Clyde—			
McCluskey, M. F., 40 jrs.....		40	75	Main-d'œuv., 14 jrs, \$21; poudre, \$1.....		22	00
McCluskey, R. A., 20½ jrs.....		25	62			2,422	00
Diverses personnes.....		13	50	DÉTAILS DES DÉPENSES.			
Messagerie et fret.....		41	43	A reporter.....		2,422	00
Boîtes à poisson, 12.....		51	00			D—67	
Planchéier la pisciculture à l'entre-		175	00				
prise, A. A. Dixon.....		5	10				
Quincaillerie.....							
A reporter.....		1,775	05				

PISCICULTURE.

Compte général—Suite.		\$	cts.	Exposition canadienne et pisciculture d'Ottawa—Suite.		\$	cts.
Report		2,422	00	Report		1,546	25
<i>Enlèvement d'obstacles—Suite.</i>							
Rivière du Havre du Pays—				Haches et marteaux, 4.....		3	50
Main-d'œuvre, 45 jours	56	25		Robinets pour réservoirs.....		10	00
Rivière de l'Est—				Charrriage et main-d'œuvre		12	00
M.-d'œuv., 44 jrs, \$56.50; voyage, \$5	61	50		Vitrine		3	00
Poudre, \$8.50; aiguiser des forets, \$4	12	50		Messageries.....		34	65
Rivières Dorée et du Milieu—				Passe-migratoire		10	00
Main-d'œuvre, 22½ jours.....	28	12		Louage de cheval.....		42	00
Dynamite	1	75		Nourriture pour poisson		13	00
Grève du Havre au Sauvage—				Nouveaux fonds dans 3 réservoirs.....		28	00
Main-d'œuvre, 21½ jours	29	14		Tubes perforés, 1 douz		9	00
Rivière Jordan—				Réparer des réservoirs, 10.....		13	00
Main-d'œuvre, 103½ jours.....	143	88		Tamis, 5		5	95
Bois de service.....	8	73		Spécimens de poissons, 4		13	00
Lac Kennedy—				Voyage pour distribuer les œufs.....		50	00
Main-d'œuvre, 39 jours.....	50	12		Vernis, 10 galls, \$5; bidon, \$1		6	00
Rivière LaHave—							
Main-d'œuvre, 36 jrs, \$54.25; louage							
de cheval, \$19.....	73	25					
Dynamite	6	00					
Rivière Sainte-Marie—							
Main-d'œuvre, 39 jours.....	56	75					
Rivière Sackville—							
Main-d'œuvre, 4 jours.....	5	00					
<i>Réparations aux passes-migratoires.</i>							
Bedford—							
M.-d'œ., 4½ j., \$5.62; b. de serv., \$5.36	10	98					
Rivière John—							
M.-d'œ., 4½ j., \$6.75; bois de s., \$5.45	12	20					
Digue de Rhino—							
M.-d'œuvre, 11 jrs, \$15; carvelles, 54	15	54					
<i>Divers.</i>							
Robinets en cuivre, 200.....	180	00					
Incubateurs, 600.....	150	00					
Plans et devis	8	00					
Messageries, \$27.70; boîtes, \$5.75	33	45					
Passe-migratoire, brevet d'Hockin, 1..	165	00					
Gardien spécial, Wm. Hurlburt, saison							
1890.....	10	00					
Gardien spécial, A. Scovill, saison							
1890.....	10	00					
Bur. de la papet., papier et enveloppes	14	75					
Frais de voyages, C. Wilmot.....	242	05					
do A. B. Wilmot.....	23	70					
(Œufs de truite, G. Hansen, 500,000....	600	00					
	4,430	66					
Sommaire.							
Exposition canadienne	1,799	35					
Dépenses imprév. et frais judiciaires..	1,451	93					
Distribution des primes.....	6,009	93					
Homarderie, Baie-View.....	4,121	07					
	13,382	28					
Exposition canadienne et pisciculture d'Ottawa.							
P. Veale, en charge de l'exposition....	720	00					
J. Walker do la piscicult., appoint.	821	25					
Changements aux réservoirs.....	5	00					
	1,546	25					
<i>Frais judiciaires et dépenses imprévues.</i>							
Adams, M.....	67	90					
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm..	443	06					
Dennistoun et Stevenson.....	88	00					
Elliot, John K.....	43	50					
Fleming, H.....	25	00					
Gillis, H. E.....	23	90					
Graham, Wallace.....	13	31					
Hastings, Wm.....	5	35					
McFadden, M.....	58	87					
McKeen, Thos.....	167	00					
McLeod, E.....	59	80					
Ogden, A., balauce d'appointements..	100	00					
Owen et McLean.....	10	00					
Redmond, J.....	12	05					
Roberts, A.....	276	15					
Tory, James A.....	8	04					
Tweedie, L. J.....	45	00					
Widdifield, C. H.....	5	00					
	1,451	93					
Distribution des primes.							
App. des fonct. d'Ottawa..(page B—51)	3,717	25					
Remunération pour payer des réclm.--							
Crosby, A. B., 1,201 réclmations	188	85					
Tory, Jas. A., 623 do	94	15					
Marmeau, F., 503 do	76	35					
Evans, David	73	55					
McLaughlin, W. B., 382 do	58	70					
Brymer, Wm., 314 do	46	90					
Comeau, Fred., 311 do	46	75					
McLean, D. F., 283 do	42	45					
Sormany, H. A., 234 do	36	90					
Reinhardt, H. N., 213 do	36	75					
Shea, Jas., 236 do	35	40					
Murray, D., 229 do	34	85					
Severin, A., 223 do	34	05					
Foley, P. J., 226 do	34	00					
Solomon, W. M., 157 do	31	95					
Rowlings, Geo., 181 do	29	55					
McAulay, D., 191 do	28	75					
Lord, J. M., 166 do	26	00					
Moins que \$25 chacun, 70 officiers..	750	30					
Voyage, examiner les réclmations—							
Bertram, A. C.....	27	00					
Hackett, E.....	29	80					
	5,480	25					
A reporter.....	1,546	25					
A reporter.....	5,480	25					

PÊCHERIES.

Distribution des primes— <i>Suite.</i>		Pêcheries— <i>Suite.</i>	
	8 cts.		8 cts.
Report	5,480 25	Report	7,643 12
Voyage, examiner des réclamations— Joncas, J.	4 50	<i>Sommaire des paiements—Suite.</i>	
Letourneau, J. I.	2 00	Forrest, J. M., déboursés	141 36
McLean, D. F.	12 00	Flynn et Robley, Pictou	1,251 46
O'Brien, J.	2 00	Forhan, Thos., et Cie, Halifax	679 17
Imprimeur de la reine et papeterie	509 18	Gordon, A. R., déboursés	357 74
	6,009 93	Graves, Frères, Ottawa	101 20
Homarderie de Bay-View.		Grand Nord-Ouest, Cie de télégraphe	386 29
Annonces	24 74	Grimmer, Geo. D., St. Andrews	619 76
Bâtir un quai, Flynn et Robley	1,251 46	Gunn, Francis, Québec	559 18
Bâtir une piscifaculture, McQueen et Cameron	1,680 00	Hamel, Jos., et Cie, Québec	126 02
Bidons et fer	5 20	Hamilton, Frank, Halifax	178 00
Messageries	9 00	Hansen, G., Osceola Mills	600 00
Mât de pavillon et drisses	10 00	Hill, J. C., Sydney	375 00
Encre et frais de port	1 38	Hobbs, A. P., Georgetown	778 57
Inspecteur, Jas. Hudson	200 00	Hogg, Craig et Cie, Pictou	543 65
Mam-d'œuvre, 12 jours	21 00	Hudson, James do	200 00
Terre et privilège d'eau	175 00	Hunter, John, Québec	259 43
Serv. d'hom. de loi, Stewart et Tamer	31 06	Hurry, R. J., Owen-Sound	175 66
Peinture, 668 verges	86 84	Cie d'huile impériale, Petrolia	349 65
Plans et devis	17 50	Inglis, John, Owen-Sound	1,520 00
Tube en caoutchouc, 162 pieds	19 44	Jolie, Jos., Sandwich	139 75
Papier à tenture	13 20	Knowlton, C. T., déboursés	200 00
Voy. des fonctionn. d'Ottawa. (B—94)	400 00	Lamb et Billings, St. Andrews	111 94
Voyage, Wm. Parker	75 25	Lee, Wm., Québec	704 00
Robinetts en bois, 50 douz	100 00	Logan, Robert, Owen-Sound	354 16
	4,121 07	Londonderry Iron Co., Montréal	187 42
Pêcheries.		Lordly, E. J., Halifax	548 87
<i>Sommaire des paiements.</i>		McCluskey, Chas., déboursés	390 26
Acadie, Cie houillère d', Stellarton	287 50	McDonald, A. A., Frères, Georgetown	732 85
Adams, Melvin, Ristigouche	160 00	McDonald et Cie, Halifax	834 10
Anglo-Américaine, Cie de télégraphe	123 48	McDonald, Hanrahan et Cie, Sydney	107 18
Bédard, Isidore, Québec	207 36	McGill, Joseph, Shelburne	1,200 00
Blake Frères, Charlottetown	131 57	McLaren, Wm., Georgetown	520 00
Bossé, Henry, déboursés	237 20	McLeod et Pickett, Saint-Jean	300 00
Brennan, J. P., Alberton	428 06	McNeil, A. H., Sydney	252 75
Brown, A. S., Sandwich	260 00	McPhee Frères, New-Westminster	375 00
Brown, John, déboursés	530 83	McQueen et Cameron, Pictou	1,794 04
Brown, W., et Cie, Owen-Sound	509 75	Maloney, J. S., St. Andrews	233 30
Butchart, R. P. do	110 62	Manley et Scott, Owen-Sound	305 89
Campbell, J., Sydney	105 46	Marks et Cie, Bruce Mines	220 00
Casgrain, Angers et Lavery, Québec	200 00	Ministère de la marine, Ottawa	230 80
Cie de ferronnerie Chinic, Québec	379 50	Marois, Louis, Québec	121 10
Clark, Geo. M., Newcastle	100 00	Meagher, Thos., Pictou	104 67
Côté, J. B., Québec	240 90	Moir, W. et A., Halifax	969 97
Cunard, S., et Cie, Halifax	407 98	Moore, W. H., et Cie, Sydney-Nord	168 18
Davis, John, Gaspé	374 32	Mowat, Thos., déboursés	502 50
Davidson Frères, Halifax	138 95	Mowat, A. do	360 16
Dawson, Gordon et Cie, Pictou	590 10	Mowat, J. P., Campbellton	200 35
Delaney, Thomas, Québec	368 07	Munnis, J. K., Halifax	1,215 58
Dolan, A. A., Saint-Jean	199 00	Munro, John, Pictou	455 01
Douglas, D., Pictou	197 54	Murphy, Dennis, Souris	300 96
Drolet, F. X., Québec	102 20	Muttart, G. P. do	106 00
Dunn, E., déboursés	274 35	Neil, J. H., Sandwich	162 50
Doyle, P., Summerside	378 00	Nelson, Robert, Ristigouche	360 00
Eden, F. G., Québec	100 00	Neveaux, G. A. et E. B., Windsor, Ont.	130 49
Evans, Nath., Dartmouth	166 41	Noonan et Davies, Pictou, déboursés	3,768 36
Esmonde, Jos. R., Ottawa	125 00	Nutson, W. G., Windsor, Ont.	225 81
Everett, C. E., Saint-Jean	100 00	N. W. Foundry and Machine Co., New Westminster	145 70
Ferguson, J., Newcastle	108 97	N.-W. Navigation Co., Winnipeg	137 50
	7,643 12	O'Brien, Joseph, Saint-Jean	500 00
A reporter		O'Brien, Michael, Halifax	387 57
		O'Neil, H., St. Andrews	297 16
		Parker, Wm., déboursés	1,435 23
		Paquetot et Cie, Sandwich	156 34
		Piper, N. L., et Fils, Toronto	333 75
		A reporter	39,132 46

PÊCHERIES.

Pêcheries— <i>Suite.</i>		Pêcheries— <i>Suite.</i>	
Report	\$ cts.	Report	\$ cts.
Plummer, W. H., et Cie, Sault Sainte-Marie	100 89	Tanner, Thomas, Pictou	301 65
Polson Iron Works, Toronto	10,000 00	Thills, Fils et Cie, Brooklyn	631 10
Pope Frères, Pictou	155 46	Thompson, Thomas, Saint-Jean	450 00
Power, D. F., Halifax	485 91	Thorne, W. H., et Cie do	3,437 98
Pratt, J. H., déboursés	117 72	Turcotte, A. J., Québec	853 07
Pringle, John, et Fils, Pictou	257 53	Van Blarcom, B., Yarmouth	1,073 75
Roche, John, Québec	411 00	Wakeham, Wm., déboursés	513 46
Rood, J. H., déboursés	189 57	Weaver, Thomas, Miramichi	120 06
Ross, Sedgewick et McKay, Halifax	360 00	Webber Frères, Dartmouth	150 00
Shaw, S. J., et Cie, Québec	531 94	Cie de télégraphe Union de l'Ouest	350 21
Silver, W., et Cie, Halifax	113 40	Whiston, Wm., Halifax	114 78
Sinclair, E., Miramichi	121 63	Wilmot, A. B., déboursés	412 11
Smith, George E., et Cie, Halifax	733 38	Wilmot, Charles do	2,568 19
Cie de moull. de St-Etienne, St-Etienne	138 73	Wilmot, Samuel do	884 27
Stairs, Fils et Morrow, Halifax	217 59	do loyer	200 00
Stewart et Tanner, Pictou	206 06	Appointements et allocations	85,735 52
Stimpson, W. H., Halifax	106 05	Bordereaux et gages	33,039 80
Cie houillère et de chemin de fer de Sydney et Louisbourg, Sydney	970 00	M.-d'ouv. et paiem. au-dessous de \$100	22,049 73
A reporter	54,349 32	Primes de pêche	166,967 22
			374,202 16

Salaires additionnels, distribution des primes—Pièces justificatives insuffisantes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la pièce justificative qui m'a été envoyée à l'appui d'un paiement d'une somme de \$1,500 fait aux commis de votre département qui ont été employés à l'émission des chèques de primes de pêche.

Cette pièce justificative est numérotée de 2735 à 2747, et ne contient que les noms de ces employés et les montants qui ont été payés à chacun d'eux ainsi qu'un certificat de la part de M. Kent, attestant que ce travail a été fait en conformité d'un contrat avec le ministre. Je désire vous faire observer que les détails donnés ne rencontrent pas les exigences de l'article 33 de l'Acte de l'audition. Les commis en question devraient être requis de fournir des comptes séparés, en donnant le nombre de jours et d'heures qu'ils ont été employés, avec les dates de leur emploi, et les comptes ainsi fournis devraient être certifiés par le préposé compétent attestant que l'ouvrage fait se rapportait aux primes de pêche, qu'il a été convenablement fait, et que les prix demandés sont justes et équitables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 24 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du courant, se rapportant au paiement de \$1,500 fait aux commis de ce département qui ont été employés à l'émission des chèques de primes de pêche, et de vous envoyer tel que requis le certificat de l'officier compétent chargé de ce travail, et qui, à raison de l'autorité d'un arrêté du conseil sanctionnant l'arrangement, devrait rencontrer complètement les exigences de l'article 33 de l'Acte de l'audition que vous indiquez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN TILTON, S.M.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 5 mai 1891.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 dernier, se rapportant au paiement de \$1,500 fait à certains commis permanents et temporaires de

vos département employés à l'émission des chèques de primes de pêche, et dans laquelle vous dites que vu que l'arrangement fait par le ministre relativement au paiement en question aurait été sanctionné par le conseil, les exigences de l'article 33 de l'Acte de l'audition se trouveraient rencontrées dès que l'officier compétent a certifié que l'ouvrage a été fait. Il ne me semble pas que la sanction du conseil relève votre département de l'obligation d'obtenir des comptes indiquant la longueur du temps pendant lequel chaque commis aurait été employé au travail particulier pour lequel il devait recevoir un paiement additionnel, parce qu'en l'absence d'une telle information, il est évident que le certificat requis par l'article 33 de l'Acte de l'audition quant à la nature raisonnable des prix chargés ne peut être donné. Je comprends même que d'après l'arrêté du conseil dont vous parlez, le montant y sanctionné ne devait être payé qu'après avoir été soumis à l'approbation du parlement dans les estimations budgétaires, et que conséquemment il ne serait pas même encore complètement autorisé à être payé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 16 juillet 1891.

MONSIEUR,—Par votre lettre du 5 mai dernier en rapport avec le paiement de la somme de \$1,500 aux commis de ce département pour services additionnels relativement à la distribution des chèques de primes de pêche pour l'année 1890, le parlement ayant voté le crédit nécessaire, de manière à permettre que tel paiement soit fait, je vois que vous êtes d'opinion que le certificat requis par l'article 33 de l'Acte de l'audition quant à la nature raisonnable des prix à payer ne pourrait être donné en l'absence d'un compte indiquant la longueur du temps pendant lequel chaque commis aurait été employé à l'ouvrage particulier pour lequel il devait recevoir un salaire additionnel. En réponse, permettez que j'attire votre attention sur le fait que l'arrangement en vertu duquel l'ouvrage a été fait a été sanctionné par Son Excellence en conseil sur un rapport du ministre de la marine et des pêcheries, après une étude très soignée du travail à faire par les commis dans la distribution des chèques en question, et je pourrais aussi indiquer le fait que le coût moyen de cet ouvrage pendant les cinq années qui ont précédé 1890 a été de \$3,667 par année, tandis que le coût de 1890 a été de \$3,717, en même temps que les primes ont été distribuées beaucoup plus à bonne heure que sous l'ancien système. Dans ces circonstances, il me semble que l'officier chargé de la surveillance de ce travail était amplement justifiable de donner le certificat qui accompagnait ma lettre du 24 avril, et que ce certificat rencontre pleinement les exigences de l'article 33 de l'Acte de l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN TILTON, S.M.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 juillet dernier, se rapportant encore au paiement de \$1,500 aux commis du département des pêcheries pour ouvrage additionnel concernant l'émission des chèques de primes de pêche, et je regrette que vu le surcroît de travail pendant la session du parlement, il ne m'a pas été possible de m'en occuper jusqu'à maintenant. Je ne puis voir aucunes bonnes raisons pour empêcher les commis à qui on a fait des paiements d'en fournir des pièces justificatives en détail. Le fait que l'arrangement en vertu duquel l'ouvrage a été fait a été sanctionné par le conseil, et que le montant dépensé a été moindre que la moyenne dépensée durant les cinq années précédentes, ne dispense pas, dans mon opinion, de la nécessité de fournir tels comptes. Les pièces justificatives requises devraient indiquer la longueur du temps que chaque commis a été occupé au travail en question, ou la quantité totale de l'ouvrage qu'il aurait fait, en même temps que le taux auquel les paiements auraient été faits dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 15 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 du courant, requérant de nouveau des pièces justificatives en détail du paiement de \$1,500 aux commis de ce département pour ouvrage additionnel en rapport avec les primes de pêche de 1890. Ayant soumis votre correspondance au ministre, je reçois instruction de vous informer qu'il est d'opinion que le système sanctionné par ordre du conseil dispense ce département de se rendre à votre demande d'avoir à indiquer la quantité totale d'ouvrage fait par chaque commis, en tant qu'en vertu du contrat avec le personnel de son ministère, il y a un montant spécifique de mentionné qui est gagné par tous les employés et divisé entre eux au parachèvement complet de l'ouvrage, et dans le temps indiqué dans l'arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN TILTON, *S.-M.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 octobre dernier refusant, d'après instruction du ministre, d'envoyer à ce bureau, pour audition, les pièces justificatives requises relativement à la distribution de \$1,500 payés aux employés permanents de votre département pour ouvrage fait en dehors des heures de bureau à émettre les chèques de primes de pêche, dans le cours de l'année dernière. Je suis encore d'opinion que les détails requis par ma lettre du 5 octobre dernier devraient m'être envoyés, et je ne puis voir de raison au contraire dans l'arrêté du conseil sanctionnant l'arrangement fait par le ministre avec les commis en question. Je remarque que le nombre de chèques émis a été de 40,038, pour l'émission desquels \$1,500 ont été payés, soit 3 $\frac{3}{4}$ centins par chèque, ce qui, au taux ordinaire d'un tel travail, ferait au moins \$1.50 de l'heure.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 du courant, se rapportant encore au paiement de \$1,500 aux employés permanents et temporaires de ce ministère pour services en rapport avec la distribution des chèques de primes de pêche de 1890, et disant que les détails déjà requis, *re* quant aux heures d'ouvrage fait par ces commis, devraient vous être fournis. Vous dites aussi que "vous avez remarqué que le nombre de chèques émis a été de 40,038, pour l'émission desquels \$1,500 ont été payés—soit environ trois centins et trois-quarts par chèque, ce qui, au taux ordinaire de l'ouvrage, ferait \$1.50 de l'heure." En réponse, je vois que votre calcul quant au coût du travail par heure paraît se baser sur l'impression que la simple émission des chèques aurait été le seul ouvrage fait par les commis de ce département pour remplir leur contrat avec le ministre à compléter la distribution des chèques de primes de pêche à une date fixe. Vous faites erreur en cela, vu que plus de trois fois le travail requis pour l'émission des chèques est nécessaire avant même que les chèques soient préparés. Les réclamations de ces primes arrivent au département sous des formules préparées pour cela—dans le cas de réclamations de bateaux chaque formule contient deux ou trois noms—et dans le cas de réclamations de vaisseaux, de cinq à seize ou vingt. En ayant affaire à une réclamation de vaisseau, il y a cinq ou six fois le travail que pour une réclamation de bateau. Avant d'être entrées, ces réclamations doivent être classées par localités, puis arrangées alphabétiquement, et après avoir été entrées elles sont encore examinées et vérifiées. Des listes sont alors préparées, et ces listes sont encore vérifiées avant que les chèques soient faits. Ces derniers sont encore comparés et doivent passer par deux mains pour être signés. Vous pouvez voir par ceci que les commis en question ont fait plus que trois fois la somme de travail que ce que vous leur accordez par votre lettre du 6 du courant. Comme le temps exact n'a pas été tenu, cependant, ce département veut bien accepter votre calcul, basé sur le travail actuellement fait, ce qui rédui-

rait le taux par heure à un tiers de celui que vous avez évalué, soit 50 centins. Je dois vous dire que, dans l'opinion du ministre, il ne paraît pas nécessaire que pour les fins de l'audition l'information ci-dessus vous soit donnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

S. P. BAUSET, *sous-ministre intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du courant, disant qu'aucun compte n'avait été tenu du temps pendant lequel les commis permanents et temporaires, entre qui \$1,500 ont été partagées également, avaient été employés relativement à l'émission des chèques de primes de pêche pour l'exercice de 1890-91, mais considérant la somme de travail fait, le taux, dans votre opinion, ne serait pas de plus de 50 centins de l'heure. Pour moi, il est évident que pour les fins de l'audition, des comptes détaillés auraient dû être fournis par ces commis, indiquant le temps donné par chacun, ou le montant d'ouvrage fait et le taux auquel les paiements auraient été faits. Le certificat quant aux prix payés requis par l'article 33 de l'Acte d'audition devrait être donné, en outre de toute autre pièce justificative ou certificat qui serait nécessaire. En l'absence de toute autre information au contraire, il me paraît que les taux auxquels les paiements ont été faits dans le cas en question ont été beaucoup plus élevés que ceux que vous mentionnez. Je trouve qu'en outre de la somme payée—\$1,500—\$1,911.25 ont été payés à des employés temporaires à même la somme votée pour la distribution des primes jusqu'au 31 mars, et qui, je présume, auraient été payés pour l'exécution des travaux incidents que vous dites être nécessaires avant l'émission des chèques. Le montant total payé en 1889-90, aux employés du département, à même ce vote, n'a été que de \$2,578.30, tandis que l'année dernière le montant payé a été d'au delà de \$3,700, alors que le nombre de chèques émis était à peu près le même pour les deux années. Je ferai aussi remarquer que l'arrêté du conseil que vous mentionnez comme votre autorité est daté du 7 février, et qui ordonne que tout le travail devra être terminé le 28 février, soit un intervalle de 18 jours de travail, en supposant que le travail eut dû commencer lorsque l'arrangement a été autorisé. Comme chaque employé a reçu, comme sa part de tout le montant, \$115.38, chacun d'eux a dû faire une moyenne de 12 heures de travail par jour, au taux que vous donnez, en dehors des heures de bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre intérimaire des pêcheries.

J. L. McDUGALL, *A.C.*

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 dernier, relativement encore au paiement de \$1,500 aux commis permanents et temporaires de ce département, pour de l'ouvrage supplémentaire fait en rapport avec la distribution des primes de pêche pour 1890, et de vous informer, d'après instruction reçue, que bien que le ministre ne considère pas que vous auriez, en votre qualité d'auditeur général, droit à aucune autre information qu'à celles qui vous ont déjà été données, il ne voit aucune objection à vous donner les suivantes sur des points où vous devez faire erreur :—

1. Quant au nombre de jours de travail mentionné dans votre lettre, je puis vous dire que bien que l'arrêté du conseil, qui autorise l'ouvrage en question, soit daté du 7 février, les employés ont commencé à travailler le 2 du même mois. Est intervenu un congé statutaire, et je regrette de le dire, l'ouvrage a dû se continuer les dimanches, afin de terminer la distribution dans le temps fixé. On peut voir par là qu'au moins neuf à dix jours additionnels doivent être accordés aux employés, en outre des dix huit jours mentionnés dans votre communication. Je dois aussi vous rappeler que le taux de 50 centins de l'heure accepté par le ministère comme valeur des services rendus par le personnel des pêcheries dans la distribution des primes de pêche de 1890, a été pris de vos propres chiffres, et non sur aucunes données fournies par le ministère. Aucun mémoire n'a été tenu du temps employé à ce travail, parce que le personnel des employés

n'ont pas cru nécessaire de le faire en raison de l'arrangement spécial fait par le conseil pour l'exécution de l'ouvrage.

L'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. P. BAUSET,
Sous-ministre intérimaire.

Pièces justificatives insuffisantes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les observations suivantes quant à vos dépenses pour 1890-91 :—

Par le chèque 280, McPhee, Frères, ont reçu \$300 pour la construction d'une chaudière à vapeur. La pièce justificative qui couvre ce montant n'est pas certifiée.

2452—\$100 payés à Ogden, balance de salaire sur commission, huitres et homards. Le compte de M. Ogden pour services sur cette commission a été réglé en 1887-88. Certaines réductions ont été faites par votre département. Voulez-vous, s'il vous plaît, m'informer sur quoi ce nouveau compte a été payé.

La pièce 3401 est à l'appui d'un paiement de \$167. Thomas McKeen, surveillant de pêche, aurait, dans l'exercice de ses fonctions, assailli J. R. McKeen, qui l'aurait poursuivi en justice. Les frais d'avocat et autres dépenses se sont élevés à \$167. Il me semble que ce montant aurait dû être payé par McKeen lui-même, et non par le département.

Par le chèque 3507, \$800 sont payées à McQueen et Cameron " à compte de contrat pour la construction de l'établissement de reproduction du homard de Bay-View. Le certificat de l'inspecteur Hudson, que l'ouvrage était assez avancé pour justifier le paiement de ce montant ne m'a pas été envoyé. Le paiement final aux mêmes entrepreneurs, lors de l'achèvement des travaux, est fait par le chèque 4692. La pièce à l'appui de ce paiement est certifiée par S. Wilmot, que l'ouvrage a été exécuté à la satisfaction de l'inspecteur Hudson. Pourquoi le certificat de M. Hudson à cet effet ne m'a-t-il pas été envoyé ?

3515—Un paiement de \$25 à Hugh Fleming. Veuillez m'envoyer plus d'informations, vu que je n'ai maintenant qu'une copie de la lettre de Borden, Ritchie, Parker et Chisholm conseillant le paiement de ce montant.

4515 et 4516—George Borden, magistrat de police pour Algoma, \$84.80 pour dépenses se rapportant à une poursuite pour infraction à l'Acte des pêcheries. Est-ce que ce montant n'aurait pas dû être payé par les parties succombant au procès ?

Une avance de \$200 a été faite à D. O'Connor en 1889-90 (*voir* mon rapport pour cette année-là, page C—134). Aucuns détails ne m'ont encore été envoyés concernant ce montant. Si M. O'Connor a rendu compte de cette avance, veuillez m'envoyer les pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 18 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 du courant, demandant certaines explications relativement à des paiements faits par ce ministère durant l'exercice de 1890-91, j'ai l'honneur de vous offrir les explications suivantes :—

1. Le certificat de M. R. Collister, inspecteur des coques de vaisseaux, attestant un paiement de \$300 fait à MM. McPhee, Frères, est ci-inclus ;

2. Une lettre du ministère de la justice autorisant le paiement de la somme de \$100 à M. Ogden, balance à lui due pour ses services se rapportant à la commission des homards et des huitres de 1887, est aussi incluse avec la présente ;

3. La somme de \$167 pour dépenses encourues par le surveillant Thos. McKeen à défendre une action portée contre lui pour assaut pendant qu'il était dans l'exercice de ses devoirs officiels, a été payée par autorité du ministère de la justice. Etant dans l'exercice de ses fonctions, cet officier a été assailli par J. R. McKeen, et se trouvant en

danger, il s'est défendu. Une action pour assaut a été portée contre lui par J. R. McKeen, mais un jury de la cour suprême l'a déclaré "non coupable";

4. Le certificat de l'inspecteur Hudson, déclarant que le contrat de MM. McQueen et Cameron était suffisamment avancé pour justifier le paiement de la somme de \$800 en à-compte est ci-joint. Le certificat original du même inspecteur attestant que McQueen et Cameron avait terminé leur contrat est aussi inclus;

5. Hugh Fleming avait été mis à l'amende pour pêche illégale. La conviction a été subseqüemment cassée, et les frais taxés à \$25 ont été payés sur le rapport du département de la justice;

6. Le compte du magistrat de police Burden est pour dépenses de voyages encourues lors de procès pour violations à l'Acte des pêcheries à la rivière des Espagnols, Ontario, et conséquemment a été convenablement chargé à ce département.

7. On a écrit au ministère de la justice pour avoir les pièces justificatives relatives à l'avance de \$200 faite à M. O'Connor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

S. P. BAUSET, *S. M. intérim. des pêcheries.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 décembre 1891.

MONSIEUR,—Par le chèque n° 2, \$300 ont été payées à M. Pickett pour un terrain. Veuillez m'envoyer le compte de M. Pickett certifié par votre agent à la vente, attestant que le prix est juste et raisonnable.

Les pièces justificatives 355, 1218, 1548, 2685, 3803, 4695 et 4771, pour annonces, ne sont pas certifiées au désir du chapitre 27, article 3, des Statuts révisés.

La pièce justificative 4478, un paiement fait à M. Walsh "pour perte de propriété pendant qu'il était dans l'exercice de ses fonctions comme officier de pêche." Je voudrais savoir sur quelle information ce compte a été assumé par votre ministère, ainsi que le certificat de M. Walsh, ou tout autre, attestant que ce montant ainsi payé n'excédait pas la valeur de la propriété perdue.

C. Semande est payé comme mécanicien de l'établissement de reproduction de Sandwich, depuis le 10 novembre au 15 juin. Dans les déboursés de M. Parker (2213), un autre paiement de \$37.40 lui a été fait pour 25 jours d'ouvrage à l'établissement en question. Le reçu pour ce montant est daté du 12 décembre, mais les dates entre lesquelles cet ouvrage a été fait ne sont pas données. Veuillez m'envoyer cette information.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 5 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 dernier, j'ai l'honneur de vous fournir les explications suivantes concernant certains paiements fait par ce ministère :—

1. Le certificat du surintendant de la culture du poisson requis relativement à l'achat d'un terrain de Mme Pickett est ci-inclus;

2. Les paiements mentionnés dans les pièces n°s 355, 1218, 1548, 2685, 4695 et 4771, sont pour publication des règlements de pêche du Manitoba, et ont été autorisés par arrêté du conseil, à raison de \$25 par année;

3. Le paiement de \$35 fait à Wm. Walsh, a été pour perte de propriété, qu'il a éprouvée à l'occasion de et pendant l'exercice de ses fonctions comme surveillant de pêche. Sa réclamation était originairement de \$75, mais elle a été réduite à \$35 par l'inspecteur Chapman, et payée sur sa recommandation;

4. Les services pour lesquels C. Semande était engagé, ont été rendus entre le 22 août et le 20 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

S. P. BAUSET, *S. M. des P. intérimaire.*

Surintendance des Assurances.		\$ cts.	\$ cts.
Appointements à Ottawa	(Page B—38)		6,548 50
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa	(Page B—90)		750 10
Dépenses en général—			
Frais de port, \$46.52 ; télégrammes, \$36.06		82 58	
Abonnements, \$83.76 ; charriage, \$3		86 76	
Département des impressions et de la papeterie—			
Impressions, \$134.27 ; papeterie, \$62.67		196 94	
Total			366 28
Total			7,664 88
Subventions aux Provinces.		\$ cts.	\$ cts.
<i>Ontario</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N.		
	sec. 118	80,000 00	
80 centins par tête 1,396,091, population en 1861	do 118	1,116,872 80	
			1,196,872 80
<i>Québec</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N.		
	sec. 118	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do 118	889,252 80	
			959,252 80
<i>Nouvelle-Ecosse</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N.		
	sec. 118	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1881, 440,585) ..	do 118	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur \$1,056,472.18, balance 1er juillet	do 116	26,411 80	
6 mois d'intérêt sur \$1,056,447.84, balance 1er janvier	do 116	26,411 19	
			432,822 99
<i>Nouveau-Brunswick</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N.		
	sec. 118	50,000 00	
80 centins par tête sur 321,233, population en 1881	do 118	256,986 40	
Indemnité pour perte de droits sur bois de service	36 Vic., ch. 41	150,000 00	
6 mois d'intérêt sur \$531,207.30, balance 1er juillet		13,250 18	
6 mois d'intérêt sur \$531,185.72, balance 1er janvier		13,279 64	
			483,546 22
<i>Manitoba</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	45 Vic., ch. 5	50,000 00	
80 centins par tête sur 150,000 (population en 1881, 65,954) ..	do	120,000 00	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	33 V., c. 3, s. 24	4,387 80	
Intérêt à 5 pour 100 sur \$110,825.07, capital ajouté en 1884 ..	47 Vic., ch. 4	5,541 25	
Intérêt à 5 pour 100 sur \$3,113,333.80 do 1885 ..	48 Vic., ch. 50	155,666 69	
			435,595 74
<i>Colombie-Britannique</i> :—			
Allocation pour le gouvernement	A.C., Windsor,		
	16 mai 1871.	35,000 00	
80 centins par tête sur 60,000 (population en 1881, 49,459) ...	do ..	48,000 00	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	do ..	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	do ..	24,995 67	
Intérêt à 5 pour 100 sur \$83,107.88, capital ajouté en 1884 ..	47 Vic., ch. 4	4,155 39	
			212,151 06
<i>Ile du Prince-Edouard</i> :—			
Compensation au lieu de terres de la Couronne	A.C., Windsor,		
	16 juin 1873.	45,000 00	
Allocation pour le gouvernement	do ..	30,000 00	
80 centins par tête sur 108,928, population en 1881	do ..	87,142 40	
12 mois d'intérêt sur \$775,791.83, balance de la dette	do ..	38,789 58	
Supplémentaire en vertu de 51 Vic., chap. 8		20,000 00	
Moins—Intérêt à 5 pour 100 sur \$748,242.43 pour 12		220,931 98	
mois, et sur \$1,367,26 jours, avances au gou-		37,416 98	
vernement de l'I. P.-E. pour achat de terres			183,515 00
Total, subventions aux provinces			3,903,756 61

Commission géologique.		§ cts.	Commission géologique—Suite.		§ cts.
Services à Ottawa. (Page B—38)			Report.		
Blanchissage d'éssau-mains.		19,029 16	20,574 20		
Rapport sur 50 échantillons de roc, Dr G. H. Williams, Baltimore.		72 00	<i>Musée et spécimens—Suite.</i>		
Tracer une carte du district de Nicola, T. Kains.		100 00	Paniers faits par les sauvages, 4		
Mlle K. P. Ramsay, Middleburg, dessiner des insectes fossiles, 17½ hrs à 75c.		20 00	Tête de dard do		
<i>Bureau et musée.</i>			Travail de lapidaire.		
Publier le rapport des opérations		36 00	Faire une croix en albâtre et le lit.		
Cendriers ; cuve en fibre.		5 75	Nodules, de Green's Creek, 125 spéc.		
Forgeage et ouvrage en fer.		68 90	Sections de roc, 67.		
Boîtes, 36.		4 32	Coquilles, 72 échantillons.		
do en tôle galvanisée, 2.		14 00	Raquettes, 1 pr.		
do en ferblanc, 11 à 80c.		8 80	Boîtes pour spécim., dessus en verre, 48		
do do avec cadenas, 6.		18 00	Vitrine do grande		
Louage de voiture, Ottawa.		6 85	do do petites, 72		
do do Toronto		6 00	Empailler un caribou.		
Balais à tapis, 4.		20 00	Piédestal pour caribou, et panier.		
Charriage des déchets de la cour.		10 05	Plateaux, 3,600.		
Transport des rapports, spécimens, etc.		13 65	Fret et messageries sur spécimens		
Cartes marines, 12.		13 25	Emb. et frais de port sur boîtes et plat.		
Nettoyage de voûtes		5 60	<i>Instruments.</i>		
Pétrole, 2 galls à 75c., 6 à 35c.		3 60	Baromètre anéroïde.		
Honor. de consul et papiers d'export.		4 50	Graver 2 binocles.		
Coton, 93½ vgs.		30 53	Marteaux, acier, 84		
Natte en fil métallique.		4 85	Noyer dur, 2 morceaux		
Divers effets de nouveautés.		10 43	Coulisses de microscope.		
Plumeaux, 20		17 10	Pantographes, 2		
Feutre, deux plis, 1 rouleau.		2 65	Emballage et frais de port		
Fret et messageries en général.		256 30	Réparer un clinomètre et des coupas.		
Reps vert, 4½ vgs à \$1.60.		7 20	do un microscope		
Quincaillerie.		214 37	<i>Fournitures pour photographie.</i>		
Glace, saison 1890.		7 50	Bains à développer, 4.		
Composition à imprimer, 2½ lbs		3 75	Impressions photog., 4 douz. à \$1.65.		
Cheminées de lampe, chandelier et allumettes.		5 68	Charriage d'impressions photog., 8.		
Bois de service.		141 72	Supports, 4.		
Sac de malle, \$2 ; frais de port, 63c		2 63	Produits chimiques pour photographie		
Boîtes pour cartes géograph. et plans, 4		16 25	Plaques, albumine, 18 douz.		
Miroirs, 3, \$2.20 ; répar. une horloge, \$1		3 20	do Ilford, 1 douz.		
Boîte et ferrures		10 00	Cadres pour imprimer, 2		
Mouleur, 416 pds.		16 12	Réparer chap. du réflecteur		
Emporte-pièce.		3 38	Frais de port et emballage		
Réparer des meubles.		13 05	<i>Laboratoire.</i>		
do une boîte en ferblanc.		3 00	Appareil		
Rouleaux de ferblanc, 2 ; petits, 6		10 25	Niveau circulaire en cuivre.		
Sciure, 2 charges		4 90	Charbon de bois, 116 boiss. à 35c.		
Savon		19 77	Produits chimiques		
Baril		2 50	Balance pour produits chimiques.		
Télégrammes.		68 72	Distributeur à gaz.		
Essuie-mains, 1½ douz		6 25	Poêles à gaz, 2		
Mécanographe, cylindre et rubans.		3 50	Tubes en verre, spécia. ; dess. en platine		
Verres, plat en bois, et évap. en ferblanc.		2 30	Bain de sable		
Bassin, pot et savonnette.		3 75	Poids, Rotterdam Becker's, 1 jeu.		
Lavabo et touaille		4 25	Boîtes pour emballage.		
Bougies de cire, 16 b. ; allum. à gaz, \$2.25		8 25	Messageries.		
Petits balais, 1½ douz. ; époussette.		6 10	<i>Bibliothèque.</i>		
Menus articles		2 90	Œuvres de Bancroft, 3 vols		
<i>Musée et spécimens.</i>			Etude de Barlow sur Sudbury, 50 ex.		
Peaux d'oiseaux, 11		10 50	" Braithwaite's Moss Flora "		
Butor noir, \$1 ; hibou, 25c.		1 25	" Crustacean der Bohmischen "		
Boîtes circulaires, dessus en verre.		18 41	" Dana's System "		
Produits chimiques pour le naturaliste et le taxidermiste.		16 89	" Diatomacæ of North America "		
Liège, 1 douz. de feuilles.		5 00	Alman. des adresses, Canada.		
Approvisionnements ethnologiques.		7 22	do do London.		
Fossiles, 33 spécimens		100 00	do do Montréal, 2 ex.		
Bases en granit, gris, 2.		30 00	do do Ottawa, 2 ex.		
			do do St-Jean, Terren.		
A reporter.		20,574 20	A reporter.		
DÉTAILS DES DÉPENSES.			22,157 14		
			D—77		

Commission géologique— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Commission géologique— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		22,157 14	Report.....		23,698 44
<i>Bibliothèque—Fin.</i>			<i>L. W. Bailey, 1890—Fin.</i>		
Almanach des adresses, Toronto		4 00	Pullmans et cabines.....		9 25
“Jahres Vericht der Chemie”.....		5 60	Billets de diligences.....		17 00
“Manual of Conchology,” 4 parties...		20 00	Toile à calquer, \$2.10 ; médic., 50c....		2 60
Carte du Canada.....		2 00	<i>Scott Barlow, 1890.</i>		
“Scudder’s Fossil Insects,” 2 vols....		20 00	W. R. Cummings, porte-chaine, 10 jrs.		10 00
“Shores of Polar Sea”.....		8 50	John Rogers, porte-chaine, 59 j. à \$1.25		73 75
“Stanley’s In Darkest Africa”.....		7 50	Pension et logement, 96 jrs à \$1.....		96 00
“Transactions Royal Society, Edinb.”		20 93	Louage de cheval, 44 jrs à \$1.25.....		55 00
“Transact. Paleontographical Soc.”...		10 23	Etablage.....		13 15
“Whiteaves’ Paper, 200 copies”.....		30 00	Passage d’eau et péages.....		5 35
“Zettl’s Paleontologie”.....		5 72	<i>R. Bell et A. E. Barlow, 1890.</i>		
Livres au-dessous de \$3.....		72 27	Campbell, A. M., aide, 83 j. à \$1.50....		124 50
Messageries sur livres.....		4 27	Walker, T. L., aide, 57 jours à \$1.....		57 00
Frais de port et mandats-poste.....		3 81	Hommes, 2, 2 ³ / ₈ mois à \$35.....		90 18
Abonnements—			do 1 j. à \$2, 28 j. à \$1.50.....		44 00
“Boston, Journal of Morphology, 12v		18 00	do 1, 33 j. à \$1.25.....		41 25
“Halifax Critic”.....		4 60	do 6, 337 j. à \$1.....		337 00
“Madison Botanical Gazette”.....		2 50	Passages, \$211.25 ; pullmans, \$21.25...		232 50
“Minneapolis American Geologist”...		3 50	Voitures, \$7.50 ; charriage, \$1825....		25 75
“Nelson Miner”.....		4 00	Fret et messageries.....		27 71
“New York Science”.....		3 50	Louage de chaloupe et de canot.....		18 00
do Torrey Botanical Club,			Louage de cheval.....		5 00
“Memoirs and bulletin”.....		6 00	Alloc. de pension, R. Bell, 21 j. à \$3.50		73 50
“Pittsburgh Americ. Manufacturer”...		4 00	do A. E. Barlow, 5 jrs		17 50
Toronto, “Empire”.....		5 00	à \$3.50.....		17 50
do “Mail”.....		5 00	Pension, \$159 ; provisions, \$297.....		456 00
Victoria, “Colonist”.....		4 00	Tabac, \$2.50 ; drogues, \$9.30.....		11 80
Washington, “Anthropologist”.....		3 00	Savon, chandelles et allumettes.....		4 16
Winnipeg, “Free Press”.....		10 00	Munitions, \$9 ; engins de pêche, \$2.65		11 65
<i>Explorations en général.</i>			Cognées et manches, \$3.70 ; quincaille,		
Soin d’un chev. (Dr Ells) 8 oct.-18 janv.		26 65	\$3.14.....		8 84
Services de vétérinaire pour cheval...		5 00	Sacs et boîtes.....		20 18
Boîte en cuir et réparations.....		4 00	Couvert, 1 pr., \$11 ; toile caoutch., \$1.50		12 50
Chaloupe portative.....		49 00	Poêles de camp, pliants, 2.....		8 75
Messageries.....		1 95	Gamelles, \$9.58 ; march. sèches, \$3.37		12 95
<i>H. M. Ami, 1890.</i>			Eponges pour canot, 2 ; avirons, 6.....		5 00
Ottawa—			Couvercles de boîtes, 2, \$6 ; courroies		
Louage de voitures.....		13 50	et perches pour disques, \$1.60.....		7 60
Repas et provisions.....		3 55	Fusil et étui.....		26 85
Billets de passage, \$1 ; péage, 37c...		1 37	Lampe et huile.....		2 37
Charriage d’échantillons.....		3 50	Frais de port et télégrammes.....		13 92
Aide.....		0 50	Portefaix, \$2.50 ; rép. un canot., \$9.80.		12 30
Québec—			Loyer, magasin à Sudbury.....		32 00
Passages, \$11.35 ; pullmans, \$3.50....		14 85	Courroies et corde.....		4 05
Voitures, \$2.40 ; télégrammes, 25c...		2 65	Blanchissage et réparer l’équipement.		2 60
Allocat. de subsist., 11 jrs à \$3.50...		38 50	Papier à envelopper et grosse toile...		3 48
Photographies.....		6 00	<i>H. P. Brumell, 1890.</i>		
<i>L. W. Bailey, 1890.</i>			Ontario-Ouest, mars 1890—		
Services, 5 mois à \$100.....		500 00	Allocat. de subsistance, 13 j. à \$3.50.		45 50
J. W. Bailey, aide, 20 jrs à \$1.50.....		30 00	Billets de chemin de fer.....		32 15
Wm. Bailey do 21 jrs à \$1.50.....		31 50	Pullmans.....		6 25
Homme avec cheval et voiture, 47 j. à \$2		94 00	Voitures et bagage.....		5 50
Guides et chaloupiers.....		19 25	Télégrammes.....		0 60
Pension et logement.....		208 12	Ontario-Ouest, juin 1890—		
Provisions.....		21 67	Billets de passage, pullmans.....		37 45
Louage de chaloupe et passage d’eau..		4 15	Voitures, omnibus et passage d’eau.		4 65
Voitures.....		10 90	Voitures de louage.....		4 00
Dépenses pour homme et cheval.....		10 30	Ontario, Québec et Nouv.-Brunswick-		
Billets de passage.....		123 24	Acide et bouteille.....		0 85
Nourriture pour un cheval.....		3 88	Cahier et guide de l’ingénieur.....		1 50
Engin de pêche et quincaille.....		1 45	“Gazetteer” et carte du N.-B.....		1 50
Fret et messageries.....		5 54	Loupe.....		1 50
Louage de cheval.....		15 00	Valise (½ prix).....		5 00
Frais de port et télégrammes.....		3 35	Ecritoire.....		4 50
A reporter.....		23,698 44	A reporter.....		25,882 38

Commission géologique—Suite.

	§	cts.
Report.	25,882	88
<i>H. P. Brunell, 1890—Fin.</i>		
Alloc. de subsistance, 88 jrs à \$3.50.	308	00
Billets de passage.	178	83
Pullmans	9	75
Voitures de place et omnibus.	73	20
Louage de voitures	42	75
Frais de port, télégram. et escompte	6	97
Messageries et passage d'eau.	2	50
Ontario-Ouest, mai, 1891—		
Frais de subsistance, 10 jrs à \$3.50.	35	00
Billets de pass., \$27; pullmans, \$4.50	31	50
Voit. de pl., \$9; louage de voit., \$2.25	11	25
Message par le téléphone.	0	15
<i>Robt. Chalmers, 1890.</i>		
Macdonald, J. H., aide, 4 mois à \$30.	120	00
Wilson, W. J., aide, 47 jours à \$1.75..	82	25
Canotiers, 2, 40 jours à \$1.40.	56	00
Bill. de ch. de fer, \$126.56; omnib., \$1	127	56
Billets de bat. à vapeur et pass. d'eau.	4	96
Pullmans	14	75
Voitures de place et charriage	25	00
Louage de cheval	161	85
Allocat. de subsistance, 6 jrs à \$3.50..	21	00
Pension et logement.	290	92
Provisions, \$23.76; nourr. de ch., \$28.80	52	56
Couvertures, 10 vgs.	10	00
Paillasson de camp et couverture.	6	00
Ferblanterie et équipement de camp. .	3	02
Feronnerie	2	29
Valise et sac de camp.	6	80
Forgeage et réparations	1	71
Commission s. traites et mandats-poste	1	41
Fret, \$6.34; portage, \$2.50	8	84
Frais de port et télégrammes	8	43
<i>A. S. Cochrane, 1890.</i>		
Win. Revell, trans. le plan du township	14	00
Alloc. de subsistance, 11 jrs à \$3.50. . .	38	50
Pension et logement	119	55
Billets de chemin de fer.	30	25
Pullmans.	4	00
Voitures et charriage	11	85
Louage de cheval	152	00
Nourriture de cheval.	62	15
Ferrage de ch., \$2.95; médicam., 35c	3	30
Messagerie, \$5.90; traite, 25c.	6	15
Planche à dess., cartes géog., encre, etc.	3	00
Fournitures de harnais et réparations.	3	30
Feronnerie.	1	99
Valets d'écurie	2	25
Boîte d'emballage.	1	25
Frais de port et télégrammes.	11	06
Réparer une montre et un odomètre. .	9	00
Couvert. en caoutchouc pour un odo-		
mètre et une planche à dessin	2	50
<i>J. G. A. Creighton, 1890.</i>		
Homme et chaloupe à voile, 22½ jrs à \$2	45	00
Hommes et canots, 82 jrs à \$1.50.	123	00
Canotier, 69 jours à \$1.	69	00
Guides sauvages.	30	00
Ustensiles de cuisine	3	00
Feronnerie, câble et ficelle.	4	84
Lanterne et globe.	1	35
Chandelles, allumettes et savon.	4	65
Provisions	85	33
Tabac.	1	00
A reporter	28,430	90

Commission géologique—Suite.

	§	cts.
Report.	28,430	90
<i>J. G. A. Creighton, 1890—Fin.</i>		
Repas	23	00
Billets de chemin de fer.	3	20
Billets de bat. à vapeur et fret.	59	95
Cabine	3	00
Louage de chaloupe.	13	00
Dépenses des hommes	11	65
Payé à des sauvages pour information.	1	00
<i>Geo. M. Dawson et J. M. McEvoy, 1890.</i>		
A. T. Kirkpatrick, aide, 82 jours au		
21 août	82	00
Hommes, 2, 5½ mois à \$40.	206	67
Louage de 2 ch., 159 jrs en tout à 50c.	79	50
Hommes et chevaux, 2, 39 jrs ch. à \$2	156	00
Guides, 5, 34 jours à \$2.	68	00
Alloc. p. pension et fr. de voyages des h.	9	00
Réveille-matin.	2	50
Munitions.	5	10
Sacs.	7	35
Couvertures, grises, 2.	9	00
Ferblanterie de camp et feronnerie. .	6	80
Nouveautés.	10	46
Engin de pêche.	2	15
Fournitures de harnais.	11	85
Ferrage de chevaux	46	00
Sacs en cuir, 2	6	00
Médicaments et drogues.	3	40
Selles de bât, 2.	6	00
Papier et crayons.	5	12
Canif	0	75
Goudron et sulf.	1	02
Réparer une carabine	6	00
Etui de carabine	1	50
Câble et ficelle	6	69
Savon, allumettes et chandelles.	4	20
Tente et poteau.	14	00
Allocation de subsistance, 8 jours à		
\$3.50, 13 à \$5.	93	00
Alloc. de subsistance, J. M. McEvoy,		
8 jours à \$3.50, 17 à \$5.	113	00
Pension et logement	65	50
Provisions	236	07
Nourriture, étable et pâturage.	7	00
Billets de chemins de fer.	139	05
Pullmans	87	00
Voitures de place	3	50
Voiture et louage de cheval	8	75
Passage d'eau	21	25
Hiverner des chev., saison de 1889-90.	40	00
do do '90-91 (avance)	35	00
Réparer un vélocipède.	1	00
Peau de caribou.	25	00
Messagerie et emballage.	11	18
Raccommoder des tentes.	1	00
Frais de port et télégrammes	14	80
Lectures de baromètre à Kamloops. .	15	00
Blanchissage de couvertures.	3	50
Voyage à Aylmer, Ont., 1891—		
Billets de chemin de fer.	14	40
Pullmans	4	25
Voitures et omnibus.	1	50
Allocation, 3 jours à \$3.50	10	50
<i>R. W. Ellis, 1890.</i>		
W. E. Deeks, aide, 4 mois au 12 oct. . .	120	00
Geo. L. Hogle, chercher des fossiles. .	10	00
Assistance	2	00
A reporter.	30,386	10

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—79

Commission géologique—Suite.		§ cts.	Commission géologique—Suite.		§ cts.
Report		30,386 01	Report		32,377 84
<i>R. W. Ellis, 1890—Fin.</i>			<i>N. J. Giroux, 1890—Suite.</i>		
Boghei et harnais		63 00	Ferrage de cheval		6 00
Fournitures de harnais et réparations		6 90	Réparer une barouche et harnais		5 95
Cheval, 1		150 00	Fouet		1 50
Ferrage de cheval		4 85	Allocation de subsistance, 2 jours		7 00
Réparer des voitures		9 57	Pension et logement		288 64
Allocation de subsistance, 2 jours		7 00	Provisions		5 95
Pension et logement		352 55	J. Giroux, l. de ch., 104 jrs au 30 sept.		104 00
Nourrir et prendre soin d'un cheval		38 10	Dépenses d'un homme et d'un cheval de la riv. Beaudette à Magog		6 45
Bill. de passag., \$57.55; pullmans, \$2.		59 55	Billets de passage et pullmans		30 90
Voit. de pl., \$8.45; l. d'un att., \$10.50		18 95	Voiture de place et charriage		8 50
L'ge de chal., \$4; p.d'eau et p'ges, \$2.24		6 24	Louage de cheval, \$5.75; nourrit., 80c.		6 55
Drogues et plaques photographiques		1 90	Portefaix		8 15
Escompte sur traites		1 14	Escompte		1 75
Messageries, \$3.55; ferronnerie, 85c.		4 40	Messag., \$4; pass. d'eau et péages, \$2.33		6 33
Instruments et réparations		1 65	Frais de port, \$4.20; télégram., \$2.72		6 92
Portefaix, garçons et valets d'écurie		2 25	Emmagasinage		2 55
Papier et mousseline		1 41	Homme, pour avoir trouvé un carnet de notes		1 00
Frais de port et télégrammes		5 61	Garçon et valets d'écurie		1 25
Services de vétérinaire		2 00	Encre, papier et boîte		0 95
<i>E. R. Faribault, 1890.</i>			<i>W. F. Ferrier, 1890.</i>		
P. A. Faribault, aide, 2½ mois à \$40.		100 00	Bill. de pass., Montréal et ret., 3 voy.		17 55
Jas. McG. Cruickshank, aide, 4½ mois à \$35.		154 00	Pullmans et portier		2 25
A. Cameron, aide, 4¾ mois à \$43.		213 57	Voitures de place et charriage		6 95
W. H. Day do 2½ do 20.		56 00	Frais de port, papeterie et télégrammes		0 73
Chaloupiers, guides, etc		10 25	Allocat. de subsistance, 6 jrs à \$3.50.		21 00
Munitions		6 66	<i>Hugh Fletcher, 1890.</i>		
Équipement de camp		6 35	D. J. V. Eaton, aide, 246 jours au 23 avril à \$1.50		369 00
Canot en écorce de bouleau		15 00	B. A. L. Huntsman, aide, 2½ mois au 23 janvier à \$60.		150 00
Engin de pêche		1 85	M. H. McLeod, aide, 6 mois au 12 janvier à \$65.		390 00
Étui de fusil et cartouchière		2 00	Réparer un odomètre		20 00
Matelas en crin		6 00	Réparer des instruments, etc.		2 15
Hamac et pliant		2 20	Alloc. de subsist. en route, 6 jrs à \$3.50		21 00
Médicaments et drogues		4 97	Pension, 161 jours à \$1.		161 00
Réparations		2 30	Dépenses dans le voisin. d'Ottawa, 2 j.		8 50
Loyer d'une chaloupe		5 75	Billets de passage		107 45
Petit sac pour livres		3 75	Pullmans		9 00
Fusil		15 00	Louage de cheval		29 79
Papeterie		1 60	Voitures de place		4 90
Diverses fournitures		3 07	Carte marine de la baie de Fundy		0 90
Tente, coutil, avec volant et chevilles		20 10	Transcrire les rapports au sujet des mines de fer		2 50
Outils et ferronnerie		2 41	Escompte sur traites		2 43
Alloc. de subsistance, 11 jours à \$3.50		38 50	Messagerie		4 45
Pension		123 01	Frais de port		15 93
Provisions		149 28	Télégrammes		2 50
Tabac		0 79	<i>E. D. Ingall, 1890.</i>		
Emballage, quaiage, etc.		1 50	Aide dans le bureau, 3½ mois à \$12.		42 00
Billets de chemin de fer		30 70	Aide en campagne		3 75
Pullmans et portefaix		9 25	Allocation p. usage d'instruments		20 00
Billets d'omnibus		30 05	Chaise et recouvrir le lit de camp		4 00
Louage de cheval		31 09	Longue-vue		7 50
Transporter le camp		17 50	Poêle portatif		6 78
Voitures de place et charriage		11 25	Hamac et pliant		2 00
Fret et messageries		19 26	Ferronnerie et câble		2 20
Passage d'eau		1 81	Nécessaire et réparations		6 55
Loyer de terr. de camp et chambre		2 04	Couverture		2 75
Frais de port et télégrammes		4 18	Peinture 3 canots		18 00
<i>Voyages à Montréal, février 1891—</i>			Réparer un canot		12 00
Bill. de passag., \$5.85; voitures \$2.75		8 60	do une lunette méridienne		14 00
Allocation, 5 jours à \$3.50		17 50	Tentes, 2, avec poteaux et chevilles		27 00
<i>N. J. Giroux, 1890.</i>			Valise (moitié prix)		5 00
Xavier Greffe, 106 jours à \$1.		106 00	<i>A reporter</i>		
Ferblanterie de camp		2 02	34,401 69		
Canot et avirons		12 25	<i>A reporter</i>		
Drogues et savon		2 55	32,377 84		
Ferronnerie et nouveautés		2 80	<i>A reporter</i>		
<i>A reporter</i>			32,377 84		

Commission géologique—Suite.		\$ cts.	Commission géologique—Suite.		\$ cts.
Report.....		34,401 69	Report.....		37,403 04
<i>E. D. Ingall, 1890—Suite.</i>			<i>A. C. Lawson, 1889—Suite.</i>		
Couvertures imperméables, 2.....		19 20	Louage de chaloupe.....		8 50
Allocation pour subsist., 89 jours à \$3.50		311 50	Voiture et charriage.....		13 15
Pension d'un homme et cheval.....		5 25	Billets de transport.....		197 65
Billets de passage.....		106 95	Passage d'eau.....		3 80
Pullmans.....		14 75	Fret et messagerie.....		60 60
Voitures et transport.....		25 10	Louage de cheval et nourriture.....		16 25
Attelage.....		59 50	Pullmans.....		25 00
Passage d'eau, louage de chal. et péage.		3 15	Bouteilles, 85c.; répar. une montre, 25c		1 10
Fret et messageries.....		15 85	Escompte sur traites.....		2 80
Frais de port et télégrammes.....		9 85	Information des douanes.....		1 00
Commission, \$1.30; exposition de miné-			Frais de port, \$4.34; télégramm., \$2.60		6 94
néraux, 20c.....		1 55	<i>A. P. Low, 1890.</i>		
Réparations, \$1; boîte à échantill., 20c.		1 20	Wm. Smail, aide, 90 jours au 4 sept. à		
Erreur.....		0 40	\$1.50.....		135 00
Montréal et Saint-Hyacinthe, 1891—			Canotiers, 4, 95 jours à \$1.25.....		118 75
Allocation de subsistance, 3 jours.....		10 50	Canotier et main-d'œuvre, 76 jrs à \$1.		76 00
Billets de passage et pullmans.....		10 35	Guides.....		2 00
Voitures.....		3 00	Boîte de chambre noire, cuir.....		7 00
<i>J. A. K. Laflamme.</i>			Bidons de camp.....		9 21
Allocation pour explor. et rapport, '90..		400 00	Canot et panier.....		98 00
do do '91..		400 00	Marchandises et drogues.....		1 33
<i>Lawrence M. Lambé, 1890.</i>			Attirail de pêche et munitions.....		8 55
Couvertures, 1 paire.....		6 40	Licou et corde.....		1 40
Sacs à bagage et paniers, 25c.....		5 45	Ferronnerie.....		4 92
Cadenas, 60c.; moustiquaire.....		0 85	Lanterne, allumettes et savon.....		2 81
Tablettes de quinine.....		1 00	Rames, 6.....		6 00
Toile caoutchoutée.....		2 50	Peinture, pinceau et éponges.....		4 45
Tente,lisière,perches et chevilles.....		9 50	Appareils photographiques.....		7 60
Allocation, 15 jours à \$3.50.....		52 50	Porte-manteau, 1.....		1 50
Billets de chemin de fer.....		81 35	Tentes, 1 à \$13, 1 \$6.....		19 00
Billets sur vapeur et diligence.....		14 00	Alloc. de subs., lui même, 16 jrs à \$3.50		56 00
Pullmans et chargeurs.....		18 00	Allocation de pension, W. Smail.....		35 00
Voitures.....		2 35	Pension et logement.....		200 95
<i>A. C. Lawson, 1889.</i>			Provisions.....		120 82
Aide, W. Lawson, 4½ mois à \$50.....		233 34	Billets de transport.....		163 40
Canotier et guide, 6 jours à \$1.50.....		9 00	Pullmans.....		22 00
Canotiers, 3, 6 m. à \$35; trav. supp. \$6		216 00	Voiture et charriage.....		20 10
do 3, 40 jours à \$1.25.....		50 00	Louage de cheval, \$41.50; nourr., \$6..		47 50
Chaloupe et homme.....		5 00	Fret et messagerie.....		25 17
Main-d'œuvre.....		4 85	Louage de chal., pass.-d'eau et péage..		3 06
Munitions.....		23 13	Frais de port et télégrammes.....		2 29
Sac pour plans et papiers.....		8 00	Escompte sur traite.....		3 70
Enveloppe de lit, 1.....		9 00	Réparations.....		0 75
Bidons de camp.....		12 61	Emmagasiner les canots.....		2 00
Canots, Peterboro', \$49; écorce, 1, \$10.		59 00	Blanchissage de couvertures.....		2 00
Couv. de boîte d'instruments.....		3 25	<i>John Macoun, 1890.</i>		
Sacs à bagage, 4; sacs à mailles.....		4 75	<i>Colombie-Britannique.</i>		
Engin de pêche.....		1 75	Wm. Spreadborough, aide, 136 jours		
Sac de nécessaire, 1; courroie, 1.....		8 00	au 26 août à \$1.50.....		204 00
Paillason, pliant, \$2; couvert., \$2.....		4 00	Alcool, 2 galls.....		8 50
Avirons, 5; goudron, 50.....		3 25	Munitions.....		29 45
Appareils photographiques.....		5 75	Couvertures, 2.....		8 50
Étui de revolver; papeterie, \$1.40.....		2 40	Bidons de camp.....		13 68
Corde et ferronnerie.....		5 48	Marchandises et drogues.....		5 40
Sacs.....		12 20	Four hollandais.....		3 00
Couvertures, grosse toile, 2; imperm., 1		11 70	Attirail de pêche.....		1 03
Mocassins et gants de cuir.....		3 25	Ferronnerie et corde.....		4 10
Tentes, 3.....		26 00	Couteaux de poche, 3.....		1 35
Outils.....		7 00	Lentilles do.....		2 00
Allocation, 66 jours à \$3.50.....		231 00	Seines, 2.....		12 75
Pension.....		19 25	Papeterie.....		3 73
Chandelles, savon et allumettes.....		9 21	Tentes, 1 à \$12.50, 1 à \$5.....		17 50
Médicaments.....		17 05	Allocat., John Macoun, 31 jrs à \$3.50.		108 50
Provisions.....		404 13	do aide, 6 jours à \$3.50.....		21 00
A reporter.....		37,403 04	Pension, John Macoun.....		76 20
			A reporter.....		39,468 78
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		
			D—81		

Commission géologique—Suite.		\$ cts.	Commission géologique—Suite.		\$ cts.
Report.....		39,468 78	Report.....		42,092 75
<i>John Macoun—Fin.</i>			<i>W. McInnes et W. H. Smith, 1890.</i>		
Pension, aide..		135 05	W. Lawson, aide, 4½ m. au 10 oct. à \$50		208 33
do du parti		76 40	T. H. Wiggins, aide, 3½ mois au 30 sept. à \$30		114 00
Billets de passage		480 40	Canotiers et cuisin., 1 m. 11 jrs à \$40		54 75
Pullmans et places		73 00	do 16, 19 mois 3 jours à \$35..		668 67
Voiture et charriage		9 75	do 3, 19 jours à \$1.50.....		28 50
Louage de cheval		65 30	Messager et cuisinier		2 00
do chaloupe		3 50	Munitions		19 73
Passage d'eau		10 80	Sacs		15 05
Bagage supplémentaire..		6 25	Couvertures, 1 paire		8 00
Escompte..		2 80	Boîte de chambre noire, cuir.....		6 00
Fret.....		4 30	Chaise de camp.....		2 50
Frais de port et télégrammes		4 50	Bidons do		11 05
W. Spredborough, allocat. pour usage de fusil		5 00	Canots, tilleul, 2.....		72 00
Réparer un fusil.....		3 50	Canot, écorce de bouleau.....		8 00
Blanchissage de couvertures.....		1 20	Chandelles, savon et allumettes.....		10 26
Ontario, sept., 1890—			Nettoyer et réparer un fusil.....		2 00
Homme et cheval.....		5 50	Paniers pour canots.....		10 00
Paniers, courr. et papier à envelopper		1 30	Drogues		10 20
Allocat. de subsistance, 20 jrs à \$3.50.		70 00	Nouveautés		5 03
Billets de passage et pullmans.....		42 45	Sacs à bagage et sacoche.....		10 50
Voitures.....		5 10	Engins de pêche.....		8 14
			Drap de photographe.....		2 78
			Ferronnerie.....		36 00
			Fusil et boîte.....		14 70
			Courroies et avirons.....		8 25
			Peinture, huile, goudron et vernis.....		2 43
			Canifs, 2, \$1.15; lentille de poche, 1..		2 15
			Lampe de photographe.....		2 00
			Fourneaux.....		5 85
			Réparer les instruments.....		6 50
			Toile goudronnée et drap caoutchouté.		19 00
			Tente et réparations de tentes.....		9 00
			Vernir un canot.....		3 00
			Allocat. de subsist., W. McInnes, 19 jours à \$3.50.....		66 50
			Allocations de subsist., W. H. Smith, 18 jours à \$3.50.....		63 00
			Pension, W. McInnes.....		9 50
			do W. H. Smith.....		8 00
			do T. H. Wiggins.....		35 35
			do W. Lawson.....		25 75
			do du parti.....		33 50
			Provisions.....		468 71
			Tabac.....		6 95
			Billets de passage.....		317 50
			Pullmans.....		23 25
			Voitures et charriage.....		22 05
			Fret et messagerie.....		68 15
			Passage d'eau.....		0 95
			Frais de port.....		2 75
			Télégrammes.....		11 29
			Escompte sur traites.....		5 05
			Emmagasinage.....		4 00
			Blanchiss. de couvert. et toile goud.....		8 70
			Dictionnaire Ojibbeway.....		1 75
			Garçons de salle, 75c.; cuisinier, 50c.		1 25
			<i>A. R. C. Selwyn, 1890.</i>		
			Voy. au N.-Brunswick et N.-Ecosse—		
			Allocat. de subsist., 15 jrs à \$3.50...		52 50
			Billets de ch. de fer et de bat. à vap.		40 75
			Pullmans.....		6 00
			Louage d'attelage.....		41 50
			Voitures et transports.....		4 00
			Voyage au N.-O. et Col-Britannique—		
			Allocat. de subsist., 39 jrs à \$3.50..		136 50
			do 27 jrs à \$5.....		135 00
			Billets de ch. de fer et de bat. à vap.		272 20
			A reporter.....		45,351 52
		42,092 75			

Commission géologique—Suite.		Commission géologique—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	45,351 52	Report.....	46,854 92
<i>A. E. C. Selwyn, 1890—Fin.</i>		<i>J. B. Tyrrell et D. B. Dowling—Fin.</i>	
Voyage au Nord-Ouest et Colombie-B—		Allocation, J. B. Tyrrell, 29 jrs à \$3.50	101 50
Pullmans.....	31 75	do D. B. Dowling, 12 do 3.50	42 00
Louage d'attelage.....	131 00	Pension et logement.....	68 75
Voiture de place et omnibus.....	5 25	Jus de limon et essences.....	4 15
Passage d'eau.....	1 60	Provisions.....	302 64
Télégrammes.....	1 65	Billets de passage.....	226 50
Voyage à New-York et Montréal—		Pullmans.....	38 00
Allocation, 4 jours à \$3.50.....	14 00	Voitures de place et charriage.....	22 15
do 3 do à \$5.....	15 00	Escomptes sur traites.....	5 01
Billets de chemin de fer.....	32 50	Fret et frais de messagerie.....	107 24
Pullmans et chargeurs.....	6 50	Louage de cheval.....	48 00
Voitures de place.....	6 85	Charger une chaloupe sur wagon.....	7 00
Voyage à Deloraine, avril 1891—		Avoine.....	5 00
Alloc. de subsist., 16 jours à \$3.50...	56 00	Peinturer une chaloupe.....	4 50
Billets de chemin de fer.....	79 50	Emmagasinage.....	1 50
Pullmans.....	17 50	Remorquer la chaloupe.....	5 00
Voitures de place et omnibus.....	2 25		
Télégramme.....	1 40	<i>T. C. Weston, 1890.</i>	
<i>H. N. Topley, 1891.</i>		Aide.....	1 60
Aide.....	2 50	Allocation de subsist., 34 jours à \$3.50	119 00
Pension.....	34 50	Billets de chemin de fer et bateau.....	14 50
Allocation de subsistance, 2 jrs à \$3.50	7 00	Voitures.....	11 70
Billets de chemin de fer et pullmans.....	32 75	Équipement, péages et frais de port..	1 31
Dépenses jusqu'aux mines.....	35 00	Erreur.....	0 50
Voitures de place et charriage.....	2 00		
Télégrammes et frais de messagerie...	1 25	<i>James White, 1890.</i>	
<i>J. B. Tyrrell et D. B. Dowling, 1890.</i>		M. A. Bucke, aide, 106 jrs au 2 oct...	159 00
Cuisinier, 4 mois 8 jours à \$50.....	213 33	Cuisinier, 1, 3 mois 7 jours à \$35.....	113 17
Timonier, 2 mois 24 jours à \$50.....	140 00	Porte-chaine. 3 mois 7 jours à \$32.....	103 47
Chaloupiers et journaliers : 1, 3½ mois		do 3, 14 jours à \$1.....	14 00
à \$35 ; 1, 3 mois 17 jrs à \$30 ; 2, 34		Jalonneur, 1, 3 mois 7 jours à \$24.....	77 60
jrs à \$1.25 ; 1, 25 jrs à \$1.....	297 00	do 1, 64 jours à 80c.....	51 20
Conducteur d'attelage, 5 jours à \$1....	5 00	Cuisinier et guides.....	7 75
Transcrire des rapports d'observations.		Atlas, comtés de Frontenac, Lennox et	
à Minnedosa et Russell.....	5 00	Addington.....	10 00
M. d'œuv. des Sauv. et ouv. avec chal.	8 00	Munitions et engin de pêche.....	2 25
Coussin à air.....	3 00	Bidons de camp.....	2 80
Munitions.....	35 30	Chandelles, \$3 ; peaux de chamois, 75c.	3 75
Ancre, gros, \$5.05 ; petit, \$2.....	7 05	Nouveautés.....	4 98
Chaloupe, avec beaupré.....	75 95	Mâts de pavillon et de canot.....	5 00
Bouteille et boîte d'acide.....	1 25	Ferronnerie et corde.....	5 12
Bidons de camp.....	15 28	Sac de cuir.....	2 50
Huile de pétrole, 6 galls.....	3 45	Avirons, 2.....	2 00
Boussole pour chaloupe.....	5 00	Papeterie et divers.....	2 33
Nouveautés et sacs.....	12 28	Allocation, pour lui-même, 7 jrs à \$3.50	24 50
Engin de pêche.....	2 25	Pension.....	7 95
Plume-fontaine.....	2 50	Allocat. pour provisions, 555 jrs à 40c..	222 00
Ferronnerie et corde.....	12 26	Billets de passage.....	64 85
Lanterne, \$1 ; bois de const., \$1.30....	2 30	Voitures de place et transports.....	22 15
Couverts en cuir, 2.....	2 30	Louage d'attelage.....	72 90
Allumettes, savon et chandelles.....	5 10	Touage de chalan.....	5 00
Médicaments.....	15 20	Frais de port, télégrammes.....	7 77
Coulisses de microscope.....	6 00	Charriage et péages.....	2 45
Rames, 2, \$3 ; gomme à canot, 35c....	3 35	Fret et messageries.....	23 36
Approv. photographiques.....	5 70	Loyer du terrain de campement.....	2 00
Frais de port et téléphones.....	2 75	Escompte et commission.....	2 75
Poulies, 2.....	3 10	Lavage de couvertures.....	3 90
Pompe en ferblanc.....	4 50	Réparations aux instruments.....	1 00
Fourreaux de carabine et fusil.....	8 00	Faire des matelas.....	0 75
Répar. au trépied de la chambre noire	3 00	Bois de chauffage.....	0 70
Ciseaux, 2 prs ; courroie de châte, 1 pre.	2 10	Comté d'Ottawa, mars 1891—	
Papeterie et papier à envelopper.....	6 40	D. J. V. Eaton, aide, 8 jours à \$1.50	12 00
Poèles à esprit de vin, 1, à huile, 1....	2 75	Alloc., pour lui-même, 8 jrs à \$350..	28 00
Toiles goudronnées, 2.....	10 00	Pension de l'aide et conducteur.....	7 50
Tentes, 1 à \$14.50 ; 1 à \$12 ; 2 à \$4.25..	35 00	Billets de passage.....	2 45
Ficelle et rets.....	24 00	Voitures et charriage.....	5 15
		Louage de cheval.....	24 00
		Nourriture de chevaux.....	3 20
		Télégrammes.....	1 12
A reporter.....	45,351 52	A reporter.....	49,106 84

Commission géologique—Suite.		\$	cts.	Commission géologique—Suite.		\$	cts.
Report.....		49,106	84	Report....		54,099	13
<i>J. F. Whiteaves, 1890.</i>				<i>Crecusac de puits à Deloraine—Fin.</i>			
Pension		29	75	Gages du mécanicien et chauffeur de la locomotive		38	46
Billets de chemin de fer		26	55	Eau : 2½ réservoirs à \$1, 151 à \$1.25		191	25
Pullmans		2	25	do 4,894 brls à 9½c.		464	93
Voitures et louage de cheval		8	75	Bois		595	09
Téleg., frais de messag. et frais de port		1	70	Réclamation de Wm. Ward pour perte de temps		250	00
Fossiles		1	00				
<i>C. W. Willimott, 1890.</i>				<i>Rapport.</i>			
Aide, 38 jours à 60c.		22	80	Planches, fossiles, 13 à \$18		234	00
Gages des hommes		8	00	Planches, spécimens géologiq., graver 1,250		20	04
Équipement et fournitures de camp.		3	20	Photographies, rapport Hinds, 170		8	04
Pension et logement		5	75	Imprimer 1,020 exempl. planche vi.		26	71
Provisions		15	14	Esquisser et lithographier 4 planches, E. C. Knight, Londres, Ang.		48	67
Chariage		9	25	Fret sur planches		8	81
Nourriture de cheval		9	85	Frais de port, mandat d'arg. et emball.		2	02
Louage de cheval		29	00				
Péages		1	20				
<i>Crecusac de puits à Deloraine.</i>				<i>Compte de l'imprimeur de la Reine.</i>			
Forer, entourer et achever—				"Gazette," Montréal, avances pour impressions		5,000	00
1,325 pds à 1,600 pds, 275 pds à \$ 3.00		825	00	Rapports français, parties 122, 1,434		5,610	65
1,600 do 1,620 pds 20 do 8.00		160	00	Ernest Marceau, à compte de traduct. Geo. Cox—		800	00
1,620 do 1,640 pds 20 do 8.50		170	00	Graver des chèques		15	00
1,640 do 1,660 pds 20 do 9.00		180	00	Lithographier 3 livres de chèques		10	00
1,660 do 1,680 pds 20 do 9.50		190	00	Grav. au poinç. en acier, nouv. en-têt. Lithographier et estamper 5 rames, 8vo.		15	00
1,680 do 1,700 pds 20 do 10.00		200	00	Lithographier et estamper 10 rames, 4to., demi-feuille		30	00
1,700 do 1,720 pds 20 do 10.50		210	00	Lithographier et estamper, 10 rames papier-mistère, demi-feuille		30	00
1,720 do 1,740 pds 20 do 11.00		220	00	Grav. au poinçon en acier p. envel.		8	00
1,740 do 1,760 pds 20 do 11.50		230	00	Estamper 10,000 enveloppes		30	00
1,760 do 1,780 pds 20 do 12.00		240	00	Graver un rapporteur pour papier à profils		10	00
1,780 do 1,800 pds 20 do 12.50		250	00	Lithographier 5 rames pap. à profils. do 3 planch., fossiles, rapp. Tyrrell, 100 chaque		75	00
Main-d'œuv., 66 jrs à \$4.50 par jr.		297	00	Timb. à dater modèle, bur. du compt. Cire à cacheter et gravure		4	00
do 1 homme à \$2.50 par jr.		160	00	Fac-simile, timbre en caoutchouc		2	50
do 5 do 2.00 do ..		210	90	Timbre en caoutchouc, 1890-91.		0	25
do 1 do 0.90 do ..		2	25	Mortimer et Cie—			
Ouvrage de charpentier		5	50	Lithographier, carte géographique de Keithly Creek sur pierre noire		160	00
Main-d'œuvre des hommes sur chaud ..		74	75	Lithographier, carte géographique de Keithly Creek sur pierre rouge		60	00
Charger une chaudière à Morden		30	00	Imprimer 4,800 exemp., 2 impress.		50	00
Forgeage et réparations		69	15	Papier, 10 ¹⁵ / ₁₆ rames à \$8.40		84	84
Poulie, 1		33	00	Lithographier, carte géographique de Sugar Creek sur pierre noire		92	00
Tubes pour chaudière, 249 pds à 8½		21	17	Lithographier, carte géographique de Sugar Creek sur pierre rouge		45	00
Chariage		5	85	Imprimer 4,800 exemp., 2 impress.		50	00
Entourage, 317¼ pds à 34c.		107	86	Papier, 10 ¹⁵ / ₁₆ rames à \$8.40		84	84
Citerne, matériel et construction		28	42	Gravure et pierre, distr. de la rivière La Pluie, Ile Hunter, noire		175	00
Houille pour locomotive, 2 tonnes		13	80	Transférer et imprimer l'autographe et l'index d'une carte géographiq., expedition Yukon, 4,800 exemp.		135	00
Courbe, matériel et construction		13	82	Lithographier et imprimer 6 planches de fossiles		390	00
Couper et fileter l'entourage		4	00	Papier et impress. de 300 exemplaires supplément., planches de fossiles		7	50
Couper du bois		102	33				
Forer des poteaux, 6		30	00				
Dilatateur et réparations		30	00				
Locomotive 151, C. C. P.		13	43				
Fret, frais de messagerie et télégramm.		167	84				
Douille		8	00				
Ferronnerie		55	26				
Prime d'assurance sur grue		35	00				
Main-d'œuvre sur locomotive n° 151 ..		17	38				
M.-d'œuv. p. enlev. la locom. sur la voie ..		13	10				
Matériel pour réparations		9	21				
Construire et réparer les réservoirs		7	00				
Enlever chaudière et réservoirs		2	75				
Enlever le fumier		4	50				
Répar., locomotive et chaudière		156	07				
Câble, 316 lbs à 18c.		56	88				
Câbles, poteaux, etc.		80	00				
Surintendance, ateliers C. C. P.		24	43				
Galon-mesure		1	00				
Fileter 24 pièces de tuyaux à gaz		19	50				
Usage de tour, 71 heures à 45c.		31	95				
A reporter.....		54,099	13	A reporter.....		69,003	73

Commission géologique— <i>Suite.</i>		Commission géologique— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	69,003 73	Report.....	71,157 36
<i>Compte de l'imprimeur de la reine—Fin.</i>		<i>Appr. du bureau de la papeterie—Fin.</i>	
Cie lithographique Sabiston—		Plumes-fontaines, 12	16 80
Graver des tables géologiq., 9 à \$12.	108 00	do à ombrer, 2 douz.....	3 63
Lithographe. do 3,500 chaq.	157 50	do à hachures, 6.....	12 60
Papier, 7 rames à \$8.40.....	58 80	Porte-plumes, 169	5 32
Faire 3 planches photo-gravures.....	75 00	Épingles et pelote	3 75
Photo-gravures, 4,250 exemplaires		Compas gradué	3 50
de chacune des 2 planches.....	85 00	Règle de cuivre, 1.....	5 50
Imprimer 750 exemplaires français à		Pied-de-roi, ivoire, 1.....	4 50
\$5	3 75	Rouleaux, 10.....	3 52
Papier, $\frac{1}{3}$ rame à \$9.50	3 17	Bandes élastiques, 75 boîtes	32 60
Lithographe, papier et impression,		Timbres et tampons en caoutchouc, 9.....	9 24
4,500 exemp. Lac Glacial Agassiz.	45 00	Balances, ivoire, 2; guttapercha, 4	6 72
Lithographe, papier et impression,		Ciseaux, 8 paires	4 57
4,500 exemplaires Grèves et Delta,		Brouillons, 12 douz.....	9 06
Lac Glacial Agassiz.....	45 00	Soie, 16 échevaux.....	3 84
Lithographe, papier et impression.		Galon d'acier, Chesterman, 1.....	4 50
4,500 exemp. Section du Lac Glacial		Brochettes, 8 grosses	13 40
Agassiz	45 00	Toile à calquer, 12 rouleaux à \$5.30	63 60
Livres et formules.....	997 08	Parchemin à calquer, 2 rouleaux	6 50
		Ficelle, 84 pelotons	13 20
		Tissu-attaches, 20 douz	11 04
		Articles au-dessous de \$3.....	47 63
<i>Fournitures du bureau de la papeterie.</i>		<i>Avances pour les explorations de 1891.</i>	
Almanachs, 48.....	7 68	Adams, F. D.	199 35
Paniers de pupitre, 7.....	3 96	Barlow, A. E.	200 00
do à rebuts, 8.....	6 40	Chalmers, R.	200 00
Tampons.....	4 49	Ells, R. W.	200 00
Livres, blancs; index, 5.....	4 20	Faribault, E. R.....	150 00
do à lettres et à copier, 12.....	11 12	Fletcher, H.	200 00
Carnets, cuir, 16.....	8 75	Low, A. P.	340 98
Livre de chèques de bordereaux, 1.....	7 30	Macoun, J.	600 00
Brouillons, 19 douz	18 22	McConnell, R. G.	400 00
Tampons-calendriers, 36	6 48	McEvoy, Jas.	200 00
Porte-calendriers, 24.....	8 40	Selwyn, A. R. C.	1,500 00
Carton, monter 100 feuilles.....	11 50	Smith, W. H.	469 42
Peaux de chamois, 12.....	6 96	Tyrell, J. B.	400 00
Couleurs, 103 pains	17 76	Weston, T. C.	100 00
Pinceaux, 68	11 80	Marshall, J., balance non dépensée du	
Crayons colorés, 8 boîtes	4 81	compte des dép. imprévues, subsé-	
Timbres à dater, 2.....	8 00	quemment remboursés.....	34 68
Agendas, 24.....	17 02		
Alm. des adr. de London et Hamilton.	5 50	MOINS—Dédutions ci-dessous...	
Énumérateur, 6 roues, 1.....	28 00		76,636 81
Grattoirs, encre et crayons, 4 douz	5 21		10,022 33
Liasses Shannon, 7; 6 perforateurs.....	8 04		66,614 48
Encre, à copier, 48 bouteilles.....	22 64	<i>Dédutions.</i>	
do à dessin, 2 douz	6 60	Lawson, A. C., avances pour les explo-	
do rouge, 47 bouteilles	5 83	ration de 1889.....	1,734 66
do stylographique, 25 bouteilles.....	3 96	do excédant des dépenses	
Encriers et bouteilles, 18.....	11 54	sur les avances.....	11 48
Instruments, petits, 1 assortim.	6 80	Giroux, N. J., produit de la vente	
Couteaux, pupitres, 17; canifs, 4.....	5 68	d'un bateau	5 00
do à papier, 9	3 39	Avances de 1890-91—	
Lentille, achromatique, triple, 1.....	7 40	Bell, Robt.	300 00
Lentilles triples, 3; doubles, 2.....	7 14	Chalmers, R.	200 00
Carton, 100 feuilles.....	6 20	Creighton, J. C. A	250 00
Mucilage, 24 pintes.....	12 00	Dawson, G. M.	400 00
Enveloppes de journaux, 3,000.....	4 87	Ells, R. W.	200 00
Papier buvard, 2 rames.....	11 60	Faribault, E. R.....	200 00
do ministre, 1 rouleau	3 20	Ingall, E. D.	300 00
do cartouche, $3\frac{1}{2}$ rames.....	31 23	Low, A. P.	200 00
do à dessin, 10 feuilles.....	10 70	Macoun, J.	500 00
do éléphant, $4\frac{1}{3}$ rames	12 17	McConnell, R. G.	350 00
do ministre, 8 $\frac{1}{2}$ rames.....	30 68	McInnes, W.	400 00
do à calquer, 6 rouleaux.....	5 40	Selwyn, A. R. C.	200 00
do à enveloppe, 5 rames.....	26 00	Tyrell, J. B.	400 00
Agrafes, 36 boîtes	8 12		
Crayons de mine, 47 $\frac{1}{2}$ douz.....	29 44	A reporter.....	5,651 14
do rouges et bleus, 8 $\frac{1}{2}$ douz.....	4 59		
Plumes, 127 boîtes	35 37		
do d'oies, 12 douz	3 18		
A reporter.....	71,157 36		

Commission géologique—Suite.	\$ cts.	Commission géologique—Fin.	\$ cts.
Report.	5,651 14	Report.	7,398 14
<i>Déductions—Fin</i>		<i>Sommaire des paiements—Fin.</i>	
Partie du compte de l'imprimeur de la reine payée en 1891-92.	995 06	Marshall, G. P., Deloraine.	121 86
Ventes de publications.	2,211 12	McKenzie, Milne et Cie, Sarnia.	111 86
Exemplaires supplémentaires édition française pour le Sénat et la Chambre des Communes.	1,165 01	McLean, J., Walkerton	146 00
<i>Sommaire des paiements.</i>	10,022 33	McLeod, Peter.	70 50
Ahearn, Wm., Ottawa.	64 00	Cie manufacturière Nationale, Ottawa	99 88
Anderson, C. W., Halifax.	65 62	Neelin, W., Deloraine.	69 30
Bailly, Jules F. D., Montréal.	73 75	New York Engraving and Ptg. Co	234 00
Barker, W. S., Deloraine.	56 78	O'Connor et Flannery, Sudbury	96 25
Birkett, Thos., Ottawa	214 37	Ontario Canoe Co., Peterboro'	258 00
Bishop, Wm., et Cie, Port-Arthur.	861 63	Cie manufacturière d'Ottawa, Ottawa.	208 25
Borbridge, S. et H., Ottawa.	75 55	Otter, S. S.	52 15
Brown et Clarke, Revelstoke.	118 50	Richard, A. D., et Fils, Ottawa	54 41
Cie de messagerie canadienne	174 09	Robinson, Wm., Selkirk-Ouest.	266 13
Chemin de fer Canadien du Pacifique.	609 12	Snow, J. S., Richmond.	72 28
Cie de tél. du ch. de f. Can. du Pac.	53 79	Stanley, Wm. F., London.	81 76
Cie de Navigat. à vapeur Columbia et Kootenay, Revelstoke.	60 00	Stark, Chas., et Cie, Toronto.	55 55
Craig, Wm., Abbotsford.	150 00	Stewart, John, Ottawa.	100 00
Cie de messageries Dominion.	98 60	Tuck, John F., Knowlton.	65 60
Duchène, Jos., Chicoutimi.	114 55	Walker, F. J., Kincardine.	60 75
Dyer, W. A., et Cie, Montréal.	107 95	Ward, Wm., Deloraine	3,502 00
Eimer et Amied, New-York.	346 19	Wathen, L. J., Welford	104 75
Esmonde, Jos. R., Ottawa.	138 70	Watts, Wm., et Fils, Collingwood.	77 95
Falconer et Martin, Deloraine.	150 74	Williams, Dr. Geo. H., Baltimore.	100 00
Fraser, Viger et Cie, Montréal.	95 16	Willimott, C. P., et Cie, Ottawa.	219 10
Gauthier, C., Abbotsford.	63 00	Wood et Tunstall, Kamloops.	148 43
Giroux, Julien, Rivière Beaudette.	104 00	Paiements au-dessous de \$50.	2,703 66
Gleeson et Walker, Deloraine	264 75	Avances, saison de 1891.	5,159 75
Hosack, G., et Cie, Québec.	74 45	Annonces.	36 00
Cie de la Baie-d'Hudson.	953 75	Balance, 1888.	185 62
Hunton, J. D., et Cie, Ottawa.	151 83	Bureau de la papeterie du gouvernem.	815 35
Jackson, J., Ottawa.	60 10	Allocation de subsistance	3,014 00
Jeunesse, Chas., Rimouski.	74 55	Imprimeur de la reine.	13,644 82
Jones, Prof. T. Rupert, London.	51 20	Appointements à Ottawa	19,029 16
Kavanagh Frères, Ottawa	104 55	Petits articles	8,867 83
Kellet, Thos. H., Deloraine.	163 24	Balance non dépensée.	34 68
Lafamme, J. A. K.	800 00	Gages.	8,303 98
Lawley, Geo., Deloraine.	414 00	Blanchissage d'essuie-mains	72 00
Loney, Geo., Kamloops.	90 00		75,641 75
Low, Geo., Ottawa.	55 40	MOINS—Déductions ci-dessous.	9,027 27
Maclaren, J., et Cie, Ottawa.	141 72	<i>Déductions.</i>	66,614 48
Cie manufacturière Major, Montréal.	150 93	Avances des années précédentes.	5,634 66
Marks, Thos., et Cie, Port-Arthur.	51 58	Balance, compte de A. C. Lawson	11 48
A reporter.	7,398 14	Vente de canot.	5 00
		Vente de publications.	3,376 13
			9,027 27

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mai 1891.

MONSIEUR,—Je remarque que vous avez l'habitude d'acheter des livres pour la bibliothèque de la Commission Géologique directement des marchands. Cette pratique est contraire à "l'Acte concernant le département des impressions et de la papeterie publiques," tel que modifié par 51 Vic, chap. 17. L'article 3 de cet acte décrète que "l'officier compétent du département surveillera et fera l'achat et la distribution du papier, des livres et de tous autres objets de papeterie de toute espèce," étant seuls exceptés de cette règle les livres achetés pour la bibliothèque du parlement et les livres requis pour les aumôniers, les bibliothèques ou les écoles des pénitenciers. Veuillez voir à ce que tous les achats de livres requis pour votre département soient faits par l'entremise du département des impressions et de la papeterie publiques, conformément à l'acte susdit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, A.G.

Le directeur, commission géologique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1891.

MONSIEUR,—Sur la liste de paye mensuelle de la commission géologique, je remarque les noms de Mathew Esdale, employé comme charpentier, et de David A. Esdale, employé comme aide-charpentier. En vertu de l'article 7, paragraphe 2, de l'Acte des travaux publics, le ministère des travaux publics a charge et gestion de l'entretien et des réparations des édifices publics, à Ottawa, et des modifications qu'il faut y faire, et de la fourniture de leur ameublement et aménagement, ou des réparations qu'ils nécessitent. Conformément à cet acte, tous charpentiers requis en rapport avec quelque édifice public situé ici devraient être employés et payés par le ministère des travaux publics.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur, commission géologique.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 décembre 1891.

MONSIEUR,—Comme la majorité de vos explorateurs, sinon tous, sont maintenant de retour de leurs travaux de la dernière saison, je désirerais que leurs comptes fussent dressés et transmis à ce bureau le plus tôt possible. Y a-t-il quelque sérieux obstacle à ce que ces comptes soient clos sous un mois après le retour des explorateurs ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur, commission géologique.

J. L. McDOUGALL, A. G.

MINISTÈRE DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 30 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22, je dois dire que, dans mon opinion, il n'y a, comme règle, aucun obstacle quelconque à ce que les comptes soient clos dans le délai que vous indiquez, et conformément à des instructions écrites. Le manque d'autorité pour faire observer les instructions est le seul obstacle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. R. C. SELWYN, D.C.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mars 1891.

MONSIEUR,—Veuillez expliquer les items suivants contenus dans l'état des agents dépensés par le comité de Deloraine en rapport avec les opérations du forage d'un puits à cet endroit, le dit état faisant partie du compte n° 200, qui a été payé en octobre dernier :—

17 juin.	Wm. Ward, dommages contre le comité du puits de Deloraine.....	\$ 75 00
28 do	Wm. Strong, sur la réclamation de Wm. Ward pour perte de temps.....	15 00
28 do	R. Robinson, sur la réclamation de Wm. Ward pour perte de temps.....	10 00
31 juillet.	R. Robinson, sur la balance de la réclamation de Wm. Ward pour perte de temps.....	35 50
27 août.	A. C. Mackay, sur la balance de la réclamation de Ward pour perte de temps.....	14 50
30 do	L. E. Thompson, sur la réclamation de Ward pour perte de temps.....	100 00
		<u>\$250 00</u>

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur, commission géologique.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DELORAINÉ, 4 septembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Comme président du comité des finances du puits de Deloraine, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus un état des dépenses se rattachant à la

continuation des travaux sur le dit puits depuis que l'allocation antérieure de deux mille piastres, qui a été accordée par le gouvernement du Canada pour la poursuite de ces travaux, est épuisée. Comme pièces justificatives de ces dépenses, je vous envoie aussi les chèques qui ont été payés à leur égard ainsi que les comptes des argents qu'il reste à payer certifiés par le comité des finances. J'attirerai aussi votre attention sur les item 1, 2 et 3 et la note n° 2 de l'état s'élevant à \$250, et, à ce sujet, j'annexe "convention, Ward vs. le comité du puits," qui justifiera la dépense de cette somme. Pour expliquer ce document, je dois dire qu'à cause de la livraison tardive de la chemise, du temps perdu à réparer la chaudière jusqu'à son écroulement final, et du retard apporté à mettre une autre chaudière à sa place, votre comité, de l'avis de son avocat, a jugé raisonnable la réclamation de Ward et a conclu la convention en question. Votre comité avait soit à courir la chance de ce retard et de ses conséquences, ou à acheter une nouvelle chaudière qui aurait été infiniment plus coûteuse, et ne nous aurait pas sauvés complètement d'une réclamation en dommages pour retard. La somme totale des réclamations, suivant l'état ci-joint, pour argents payés et dus jusqu'à date s'élèvent à \$695.43, et un chèque pour le montant sera reçu avec plaisir par

Votre dévoué,

J. ALEXANDER, *président du comité des finances.*

A. R. C. SELWYN, *écr.*, C.M.G., etc., directeur, commission géologique, Ottawa.

CONVENTION conclue, ce 25e jour de juin, A.D. 1890, entre William Ward, du village de Deloraine, entrepreneur, et le comité du puits de Deloraine.

Attendu qu'il a été occasionné certains retards au dit William Ward dans la poursuite de ses travaux sur "le puits de Deloraine" en conséquence de son contrat avec le dit comité, et attendu que le dit Ward prétend qu'il a souffert des dommages par suite de la négligence du dit comité, du retard apporté dans la livraison d'une certaine chemise et des défauts de la chaudière, desquels dommages un compte a été remis par le dit Ward au dit comité s'élevant en tout à \$249.50.

Et attendu que le dit comité, tout en déclinant toute responsabilité pour ces retards et toute obligation légale quant à ce compte ou aucune de ses parties, a convenu de régler avec le dit Ward au sujet des dits prétendus dommages.

Donc cette convention fait foi qu'en considération de la somme de soixante-quinze piastres présentement payée au dit William Ward par le dit comité, et de la convention du dit comité d'assumer le paiement de certains comptes dus ou à devenir dus par Ward et ses hommes pour pension, savoir, un compte dû à John McKillop de \$100, que le comité doit s'engager à payer dans soixante jours, et d'assumer les comptes de pension de Robert Robinson et de William Strong jusqu'au montant total de \$75, lesquelles sommes s'élèvent en tout à \$250, il, le dit William Ward, libère et décharge le dit comité du puits de Deloraine et chacun de ses membres individuels de toute responsabilité à son égard, le dit Ward, pour pertes et dommages de toute espèce résultant du contrat conclu avec le dit comité, cédé par A. P. Stuart, il, le dit Ward, acceptant le dit paiement et la dite délégation en plein règlement de toutes ses réclamations contre le dit comité.

En foi de quoi, le dit William Ward a apposé aux présentes ses seing et sceau les jour et an ci-dessus en premier lieu mentionnés.

(Signé) WILLIAM WARD. [L.S.]

Signé, scellé et délivré en présence de
W. C. HUNTER.

SAUVAGES—PROVINCES DE L'EST.

Ontario et Québec.		\$ cts.	Nouvelle-Ecosse—Suite.		\$ cts.
Sauvages de Québec, secours aux ind..		5,701 62	Report.....		2,275 88
Couvertures pour les Sauvages infirmes		1,670 15	District 6 <i>a</i> , comté de Colchester—Fin.		
Ecoles des Sauvages.....		25,102 50	Soins médicaux—		
Appoint., A. Cook et Wm. McGregor.		100 00	D. H. Muir, M. D.		75 75
Transport des Sauvages d'Oka..		77 05	J. Sheppard, M. D.....		21 30
Arpentage des réserves des Sauvages..		3,875 75	Pens. d'un Sauv. à l'hôpital Victoria		23 75
Frais de voyages, L. F. Boucher.....		1,032 77	District 7, comté de Cumberland—		
Sauvages d'Ontario, secours.....		656 57	Appointements de l'agent.....		49 19
Aide aux sociétés d'agriculture.....		150 00	Secours.....		78 00
Compensation à John Grant.....		50 00	Grain de semence.....		50 00
Gratifications du traité Robinson.....		16,806 00	Soins médicaux—		
		55,222 41	Geo. W. Boggs, M.D.....		72 45
Nouvelle-Ecosse.			C. A. McQueen, M.D.....		12 50
District 1 <i>a</i> , comté d'Annapolis—			F. A. Rand, M.D.....		22 40
Appointements de l'agent.....		50 00	Bois de service, 1,200 pds.....		7 20
Secours.....		60 19	District 8, comté de Pictou—		
Grain de semence.....		52 00	Appointements de l'agent.....		100 00
Soins médicaux—			Secours.....		135 00
A. B. Cunningham, M. D.....		* 2 50	Grain de semence.....		103 00
A. Robinson, M. D.....		36 85	Soins médicaux—		
District 1 <i>b</i> , comté de Digby—			J. McMillan, M.D.....		50 00
Appointements de l'agent.....		50 00	District 9, comté d'Antigonish—		
Secours.....		120 00	Appointements de l'agent.....		100 00
Grain de semence.....		107 00	Secours.....		135 00
Soins médicaux—			Grain de semence.....		83 00
E. J. Elderkin, M. D.....		7 50	Soins médicaux—		
H. A. Ellison, M. D.....		38 35	J. C. Cadegan, M.D.....		6 00
R. J. Ellison, M. D.....		162 00	J. J. Cameron, M.D.....		114 75
F. S. Wade, M. D.....		43 00	Bois de service, clous et m.-d'œuvre.		10 05
Frais d'inhumation.....		43 85	District 10, comté de Richmond—		
District 2, comté de King—			Appointements de l'agent.....		100 00
Appointements de l'agent.....		50 00	Secours.....		194 00
Secours.....		50 00	Grain de semence.....		115 00
Grain de semence.....		25 00	Soins médicaux—		
Soins médicaux—			C. P. Bissett, M.D.....		38 00
W. B. Moore, M. D.....		46 00	J. McDonald, M.D.....		90 80
Frais d'inhumation.....		3 75	Réparer un chemin.....		25 00
Districts 3 et 4, comtés de Queen et de Lunenburg—			Provisions.....		6 00
Appointements de l'agent.....		75 00	Houes, 1 douz.....		6 00
Secours.....		133 23	Grappins.....		5 50
Grain de semence.....		125 00	District 11, comté d'Inverness—		
Soins médicaux—			Appointements de l'agent.....		100 00
W. H. Cole, M. D.....		25 00	Secours.....		100 00
Chas. Gray, M. D.....		12 60	Grain de semence.....		63 00
G. A. Smith, M. D.....		12 00	Bois de service.....		4 80
Cercueil, 1.....		5 00	Soins médicaux—		
Charrue, 1.....		10 00	J. McIntosh, M.D.....		54 50
District 5, comté d'Halifax—			District 12, comté de Victoria—		
Appointements de l'agent.....		24 99	Appointements de l'agent.....		50 00
Secours.....		75 00	Secours.....		95 00
Grain de semence.....		75 00	Grain de semence.....		72 00
Soins médicaux—			Soins médicaux—		
H. M. Hare, M. D.....		70 75	J. L. Bethune, M.D.....		178 10
F. MacMillan, M. D.....		120 00	District 13, comté du Cap-Breton—		
W. H. Smith, M. D.....		123 75	Appoint. de l'agent et du médecin..		200 00
District 6 <i>a</i> , comté de Hants—			Secours.....		195 00
Appointements de l'agent.....		50 00	Grain de semence.....		90 00
Secours.....		107 00	Frais d'inhumation.....		5 00
Grain de semence.....		61 86	Examiner le pont Eskasoni.....		3 50
Soins médicaux—			Peaux, 2.....		5 85
R. Adlington, M. D.....		53 75	District 14, comté d'Yarmouth—		
Pointes de vaccin, 20.....		1 06	Appointements de l'agent.....		50 00
District 6 <i>b</i> , comté de Colchester—			Secours.....		52 42
Appointements de l'agent.....		50 00	Grain de semence.....		8 75
Secours.....		75 00	Soins médicaux—		
Grain de semence.....		41 90	W. H. Bent, M.D.....		5 25
			J. M. Lovitt, M.D.....		11 95
			C. A. Webster, M.D.....		5 00
A reporter.....		2,275 88	A reporter.....		5,455 64

SAUVAGES—PROVINCES DE L'EST.

Nouvelle-Ecosse—Fin.	\$ cts.	Nouveau-Brunswick—Fin.	\$ cts.
Report	5,455 64	Report	3,075 17
District 15, comté de Shelburne—		Surintendance du Sud-Ouest—	
Appointements de l'agent	50 00	Approvisionnement pour les Sauvages—	
Secours	40 00	Provisions et habillement à Calais,	
Grain de semence	25 00	Maine	9 59
Soins médicaux—		Secours, surint. du S.-O.	536 00
J. D. Densmore, M. D.	28 75	Grain de semence, surint. du S.-O.	302 76
Chas. J. Fox, M.D.	6 25	Secours, Victoria et Madawaska.	150 00
J. S. Morton, M.D.	16 50	Grain de semence do	172 06
Frais d'inhumation	7 00	Surintendance du Nord-Est—	
Pension au refuge de Shelburne.	74 37	Soins médicaux—	
Transport	5 00	W. J. Disbrowe, M. D.	15 25
En général—		Stephen Dodge, M. D.	75 00
Rév. J. D. Cummane, crédit pour		G. M. Duncan, M. D.	129 10
services aux Sauvages des comtés		Joseph A. Leger, M.D.	100 15
de Colchester et de Hants.	100 00	E. Moore, M. D.	7 00
Bureau de la papeterie, fournitures.	11 72	J. D. Ross, M. D.	45 80
		J. F. Teed, M. D.	82 25
Total, Nouvelle-Ecosse	5,820 23	Secours	852 00
		Grain de semence	600 00
Nouveau-Brunswick.			6,152 13
Appointements (D—139)	2,405 00	Ile du Prince-Edouard.	
Bureau de la papeterie, fournitures.	5 80	App. de l'agent et de l'instit. (D—139)	350 00
Surintendance du Sud-Ouest et comtés		Frais de voyages de l'agent.	100 00
de Victoria et de Madawaska—		Grain de semence	160 08
Voyages de l'agent—		Frais de bur. et fournit d'écoles—	
Bil. de pas., \$38.85; voit. de p., p. \$1.50	40 35	Annonces	8 10
Pension, \$35.50; nourriture, 25c.	35 75	Bureau de la papeterie, fournitures	1 27
Lou. de chev., \$12.50; pas. d'eau, 25c	12 75	Inspecter une école.	10 00
Frais de bureau—		Bois pour les écoles, 4 cordes.	12 50
Frais de port pour Victoria et		Tableau noir	2 00
Madawaska	7 00	Soins médicaux, etc.—	
Impres., "Farmer," Frédéricton.	1 00	A. Allan, M. D.	15 00
Télégrammes	1 57	P. Conroy, M. D.	16 00
Soins médicaux, etc.—		Frank Cox, M. D.	8 21
Jas. W. Bridges, M. D.	16 90	F. Joudion, M. D.	6 50
H. J. Burgess, M. D.	14 90	A. Long, M. D.	187 20
Geo. R. Camp, M.D.	35 70	J. H. McLellan, M. D.	4 00
Jas. A. Caswell, M. D.	54 00	J. G. Toombs, M. D.	13 75
Benjamin Coburn, M. D.	44 10	Médicaments	65 91
G. H. Raymond, M. D.	49 45	Frais d'inhumation	20 09
E. Reavley, M. D.	21 75	Approvisionnement pour les Sauvages—	
F. J. Seery, M. D.	52 00	Farine, 79½ brls à \$6.25	495 31
T. F. Sprague, M. D.	8 60	Sucre, 36 lbs à 7¼c.	2 61
Edwin H. Vose, M. D.	9 00	Thé, 20 lbs à 24c.	4 80
F. N. Welling, M. D.	7 00	Couvertures, 44 paires à \$3.78	166 32
R. B. Wiley, M.D.	7 50	Bottes et souliers, 32 prs.	30 00
Services de Sauvagessees comme		Coton, 154 vgs; tiretaine, 133 vgs.	36 26
gardes-malades.	12 00	Etoffe du pays, 6¾ vgs à \$1.	6 75
Médicaments	99 36	Epinette blanche, 12,600 pds.	126 00
Frais d'inhumation	63 30	Bardeaux, 78 M	90 45
Approvisionnements p. les Sauvages—		Clous, 246 lbs.	9 37
Farine, 2½ brls; lard, 25 lbs.	15 60	Châssis, 9 paires.	19 00
Thé, 3 lbs; sucre, 37½ lbs.	3 55	Houes, 2	0 80
Plume, 1, \$1.50; indienne et coton,		Foin, 2'4 ton'x.	29 40
\$1.74	3 24		
Perches en cèdre, 1,000	48 00		
A reporter	3,075 17		1,997 68

SAUVAGES—COLOMBIE—BRITANNIQUE.

Sommaire.	\$ cts.	Bureau de Victoria—Fin.	\$ cts.
Bureau de Victoria.....	10,378 66	Report.....	9,662 34
Agence de Babine.....	3,422 57	Fournit. et dépenses de bureau—	
do de Cowichan.....	3,296 95	Impressions, <i>Colonist</i> de Victoria....	10 00
do de Fraser.....	6,115 11	Abonnement do.....	13 00
do de Kamloop.....	3,623 97	Drap pour pupitre et posage.....	4 75
do de Kootenay.....	2,255 53	Houille, 4 tonnes à \$8, 2 tonnes à \$7	46 00
do de Kwahkewlth.....	1,956 38	Pétrole, \$3.50; lampe, \$6.....	9 50
do de la Côte Nord-Ouest.....	7,407 22	Baquet à charbon, pelle et balais....	2 10
do d'Okanagan.....	586 39	Nattes en fibre de coco.....	2 75
do de la Côte Ouest.....	2,273 78	Fret et messageries.....	13 05
do du lac William.....	2,951 15	Lettre des livres d'index.....	3 75
Ecole industrielle de Cocqua Leetza....	2,300 00	Frais de port, \$80; tiroirs au B. P., \$6	86 00
Ecole industrielle de Kamloop.....	5,302 46	Télégrammes.....	34 25
do Kootenay.....	6,999 93	Bride, etc., balance.....	12 00
do l'île Kuper.....	5,237 52	Caisse et boîtes d'emballage.....	5 50
do Metlakahtla.....	5,171 61	Clavigraphie.....	115 00
Arpent. des réserves, A. H. Green.....	401 35	Papier à clavigraphie et rubans.....	3 75
do E. M. Skinner.....	1,620 69	Almanach des adresses, Col.-Britan....	3 00
do F. A. Devereux.....	5,192 59	Liv. de caisse, \$4.50; livre à lett., \$1	5 50
do O. Fletcher.....	1,695 03	Enveloppes, mucilage et papier bu- vard.....	3 00
Commission de la réserve des Sauvages.	6,326 04	Départ. des impress. et de la papeterie, impressions, \$39.12; papet., \$79.30.	118 42
	85,054 93	Maison d'école, réserve des Songhees—	
Bureau de Victoria.		Tableau noir, 1.....	6 00
Appointements et gages.....(D—139)	6,582 95	Armoire, 1.....	6 50
Voyage de l'agent—		Chaises, sièges en bois, 6.....	4 50
Allocation, 142 jours à \$5.....	710 00	Pupitre, 1.....	7 50
Louage de voitures et portages.....	27 50	Portes et cadres, 3.....	10 50
Billets de pass. sur ch. de f. et vapeurs.	137 35	Charriage de bois de service.....	9 25
Cabines et pullmans.....	35 75	Ferronnerie et outils.....	10 50
Passage d'eau, \$9.50; fret, \$2.....	11 50	Main-d'œuvre, 15 jours, à \$2.....	30 00
Louage de chev., \$226; nourrit., \$6.50	232 50	Bois de service.....	49 55
Louage de canot et équipage.....	131 00	Tapisser l'école.....	26 00
Emballer, \$9; interprète, \$5.....	14 00	Bardeaux, 1 M.....	17 50
Entretien de l'équip. et des hommes.	48 98	Poêle, 1.....	12 50
Présents aux Sauvages.....	2 50	Tuyaux et zinc.....	8 95
Huile de ricin pour boghei.....	0 50	Tables, 2.....	7 75
Médicaments—		Châssis et cadres, 4 paires.....	18 00
Soins médicaux, E. B. C. Hanning- ton, M.D.....	438 00		10,378 66
Drogues et médicaments.....	18 85	Agence de Babine.	
Pointes de vaccin, 2,700, y compris frais de port.....	135 40	Appointements et gages.....(D—139)	1,851 50
Pension et soin, hôpital.....	140 00	Crédit à l'école de Hazelton, trimestres de décembre et mars.....	23 28
Frais funéraires à l'hôpital.....	34 00	Voyage de l'agent—	
Approvis. pour malades et indigents—		Louage de canot, \$5; l'ge de chev., \$4.....	9 00
Bœuf, 164 lbs, \$20.80; biscuits, 334 lbs, \$27.83.....	48 33	Canotiers sauvages et emball., à \$2.....	322 00
Farine, 19 sacs, \$29.50; riz, 250 lbs, \$22.70.....	52 20	Sauvage avec attelage de chiens, 17 jours, à \$3.50; 3 jours, à \$3.....	68 50
Essence, \$1; savon, 50c.....	1 50	Approvis. de bureau et médicaments—	
Farine d'avoine, \$1; lait, 50c.....	1 50	Hache, 1, \$1.75; égohine, \$1.75....	3 50
Sucre, 356 lbs, \$44.22; thé, 62 lbs, \$23.46.....	67 68	Balais, 2, \$3; verre, 75c.....	3 75
Poudre à levain, \$1.25; fret, 75c....	2 00	Chandelles, 40 lbs, \$20; clef de poêle, 50c.....	20 50
Couvertures, 3 prs, \$15.75; châle, \$3.	18 75	Planch. en cèdre, 10, \$5; serr., \$1.50	6 50
Habillement, 1.....	12 00	Pétrole, 7 bidons, à \$4.50.....	31 50
Flanelle, 10 vgs.; coton, 16 vgs....	6 10	Fret, \$18.48; frais de port, \$10.....	28 48
Serge, 5 vgs.....	6 25	Harnais simple, 1.....	20 00
Fil, agrafes et ceilllets, et doublure...	1 25	Echelle, \$5.45; équerre, \$1.50.....	6 95
Cercueils, 2.....	16 00	Presse à lettre, 1.....	10 00
Louage de voit. pour une fille malade.	2 00	Hoyaux, 3, \$7.50; pics, 3, \$12.....	19 50
Fournitures et dépenses de bureau—		Pelles, 3, \$6; scie, un homme, \$4....	10 00
Loyer de bureau, 13 mois à \$45, B. C. Loan and Investment Co.	585 00	Bois, 6 cordes, à \$3.25; 10, à \$2.75..	47 00
Vidange, 12 mois.....	24 00	Médicaments.....	234 36
Taxes d'eau, 12 mois.....	18 00	Savon de Castille.....	15 50
Frais judiciaires, Drake, Jackson et Helmcken.....	99 00		
A reporter.....	9,662 34	A reporter.....	2,731 82

SAUVAGES—COLOMBIE—BRITANNIQUE.

Agence de Babine—Fin.	\$ cts.	Agence de Fraser.	\$ cts.
Report.....	2,731 82	Appointements de l'agent....(D—139)	1,200 00
Approvis. pour les indigents—		Voyage de l'agent—	
Haches, 6 à \$3.....	18 00	Billets de pass., \$6.50; pens., \$11.50	18 00
Couvertures, 25 paires, à \$5.50; 2 paires, à \$5.....	147 50	Hommes et canots.....	19 50
Farine, 6 sacs, à \$3, 78 sacs, à \$4, 4 sacs, à \$7.....	358 00	Avance pour dépenses.....	100 00
Pommes de terre, 2,000 lbs à 1½c.....	30 00	Subvent. aux écoles—	
Riz, 50 lbs à 9c.....	4 50	Ecole de Yale, 1 an.....	1,151 55
Thé, 90 lbs, à 75c.....	67 50	Mission de Sainte-Marie.....	500 00
Poudre à levain, 174 boîtes, à 37½c.....	65 25	Approvis. pour les Sauvages—	
	3,422 57	Bacon, 16 lbs; viande fraîche, 5 lbs.	3 40
Agence de Cowichan.		Biscuits, 111 lbs., \$7.77; biscuits de mer, 100 lbs, \$5.....	12 77
Appointements et gages.....(D—139)	1,508 94	Beurre, 4 lbs, \$1; saund., 11 lbs, \$2.25	3 25
Voyage de l'agent—		Café, \$1.50; raisin de Corinthe, 25c.	1 75
Bill. de pass., \$50.40; pass. d'eau, \$3.35	53 75	Farine, 12 sacs, à \$1.75, 6, à \$1.62½, 69, à \$1.50; 110 lbs pour \$3.50....	137 75
Chaloupe et louage de canot.....	58 25	Lait, 40½ pintes, à 10c.....	4 05
Canotiers, 69 jours.....	108 50	Riz, 4,396 lbs.....	49 25
Cheval et louage de voiture.....	123 51	Sel, 150 lbs., \$2.25; sirop, 75c.....	3 00
Fret, \$2; nourriture, \$1.36.....	3 36	Savon.....	12 15
Pension et logement.....	41 50	Sucre, 117½ lbs à 10c, 774 à 8½c.....	76 23
Provisions.....	32 13	Thé, 101 lbs à 50c.....	50 50
Dépenses de bureau—		Poudre à levain, 62 boîtes, à 25c.....	17 25
Frais j., Drake, Jackson et Helmcken	86 66	Couvertures, 9 paires à \$4, 1 à \$4.75.	40 75
Frais de port.....	30 00	Habit, 1, \$2.50; pantal., 5 prs, \$11.50	14 00
Impressions, <i>Colonist</i> de Victoria....	10 00	Coton, 75 vgs.; à drap de lit, 2½ vgs.	10 87
Départem. des impressions publiques et de la papeterie, impressions et lithographie.....	3 29	Caleçons, 7 paires; chemises, 10.....	21 50
Tarières, 2; meule, 1.....	10 30	Flanelle, 6 vgs; indienne, 20 vgs....	5 70
Pics, 2; pelles, 4.....	7 50	Mouchoirs, 2; chaussons, 2 paires....	0 65
Houille, 2 ton., \$14; bois, 2 cord., \$4	18 00	Matelas, 2, \$3.50; brancard, \$1.25....	4 75
Peinturage et réparations au bureau.	65 00	Couvrepieds, 1, \$3.50; châles, 4, \$14	17 50
Médicaments—		Souliers, 2 paires.....	5 25
Soins médicaux—		Haches, 4, \$6.25; hachette, 1, \$1.25	7 50
L. T. Davis, M.D.....	127 50	Meule et accessoires.....	3 15
L. F. Dickson, M.D.....	17 50	Marteaux, 4, \$3.50; lime, 1, 25c....	3 75
Dr. Robertson, M.D.....	17 00	Gonds, 4 paires; serrures, 4.....	3 00
Alf. M. Watson, M.D.....	163 25	Clous, 250 lbs, \$16.25; équerre, 75c.	17 00
Eau-de-vie, \$3; vin d'Oporto, \$1.....	4 00	Cadenas avec verrous et grâches, 17..	7 65
Drogues et médicaments.....	172 54	Egohines, 4; scie à débiter, 1.....	15 00
Fret sur médicaments.....	1 40	Châssis, 3, \$5.25; bêche, 1, \$1.25....	6 50
Approvis. pour les Sauvages—		Seaux, 3, à 50c.....	1 50
Bacon, \$2.50; bœuf, \$1.....	3 50	Poêles et tuyaux, 4.....	88 75
Poudre à pâte, 75c.; café, 85c.....	1 60	Maïs, épis, 25 douz.....	15 00
Biscuits, 390 lbs.; bisc. de mer, 4 boît.	33 65	Avoine, graine, 450 lbs, à 2c.....	9 00
Pommes sèches, fruits et lait condensé.....	2 62	Pois, graine, 200 lbs, à 8c.....	16 00
Farine, 112 sacs.....	172 80	Pom. de terre, sem., 1,600 lbs, à 1¼c.	20 00
Riz, 135 lbs; orge, 23 lbs.....	11 00	Graines de légumes, 140 douz. pqtts à 10c., 135 à 5c.....	249 00
Saumon, \$8; savon, \$9.....	17 00	Graine de riz sauv., 130 lbs, à 10c....	13 00
Viande à soupe, 109 lbs.....	13 75	Fret sur graines.....	19 65
Sucre, 1,337 lbs.; thé, 42 lbs.....	155 00	Soins médicaux et médicaments—	
Sirop, 5 galls.; tabac, 9 tablettes....	5 75	Beckingsdale, D. L., M.D., soins médicaux.....	7 50
Couvert., 12 paires; capote de couv., 1	42 50	Bodington, G. F., M.D., soins méd.	56 00
Batiste et indienne, 143 verges.....	19 77	Fagan et Walker do.....	461 75
Articles d'habill., 9 vgs.; flan., 28 vgs.	14 80	Henderson, J. C. do.....	129 50
Pardessus, 7 paires; pantal., 1 paire.	10 50	McGuigan, W. J. do.....	585 00
Châle, 1; chemises, 9.....	15 75	Pearce, A. W. do.....	75 00
Souliers, 7 paires; bas, 5 paires.....	18 73	Smith, W. A. de Wolf do.....	247 75
Manches de hache, 50c.; ustensiles de cuisine, \$1.30.....	1 80	Médicaments et drogues.....	349 47
Bois, 2 cordes.....	4 00	Fret sur médicaments.....	7 07
Graines de légumes.....	88 55	Cercueil, \$6; matel. en paille, \$1.75	7 75
		Pension de Sauvages à l'hôpital.....	154 00
		Annonces pour privilèges d'eau.....	10 00
		Arpenter le ranche Herring.....	7 50
		Estimation du do.....	40 00
	3,296 95		6,115 11

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Agence de Kamloops.		\$ cts.	Agence de Kootenay—Fin.		\$ cts.
Appointements de l'agent....(D—139)		1,800 00	Report.....		1,934 44
Voyage de l'agent—			Approvisionnement p. les Sauvages—		
Pension et logement.....	90 35		Herses, 1 assortiment.....	18 00	
Passages, \$70.60; pullmans et chargeurs, \$9.60.....	80 20		Pic, 1, \$3.75; pelle, 1, \$2.....	5 75	
Louage de cheval et écurie de louage	68 50		Charrues: 1 à \$18, 1 à \$27.....	45 00	
Cheval, \$30; cond. les chevaux, \$2..	32 00		Râteau et houe.....	2 75	
Ferrage de chev., \$13; entraves, \$2.	15 00		Bois de const., \$18.34; livrais., \$2.50	20 84	
Pâturage de chevaux.....	28 00		Barrière, \$10; poteaux, 37, \$11.10..	21 10	
Homme avec l'agent, 17 jours.....	17 00		Madriers pour ponts et fossés, 2,000		
Messagers, charriage et pass. d'eau.	4 33		pds.....	50 00	
Frais de bureau—			Médicaments, \$57.37; fret, \$8.43... ..	65 80	
Frais de port, \$10; télégram., \$7.12	17 12		Graines et frais de port.....	29 55	
Bureau de la papeterie, fournit....	10 40		Tente, 1.....	20 00	
Médicaments—			Harnais, 1.....	35 00	
Soins médicaux—			Fret sur approvisionnements.....	5 00	
John Chpp, M.D.....	289 50		Menus articles.....	2 30	
A. W. Pearse, M.D.....	47 50				2,255 53
Simon J. Tunstall, M.D.....	600 00				
Extraire des dents.....	2 00		Agence de Kwahkewlth.		
Drogues et médicaments.....	285 23		Appointements....(D—139)		1,242 75
Fret, charriage et quaiage.....	6 10		Voyage de l'agent—		
Approvisionnement p. les Sauvages—			Engager des hommes.....	233 25	
Farine, 4 sacs, \$6.25; lard fumé, 50c.	6 75		Provisions, \$91.06; pension, \$5.70..	96 76	
Sucre, 22 lbs; thé, 3 lbs.....	3 85		Tente, \$12.50; couvert. de canot, \$10	22 50	
Coton, 8 vgs; doublure, 5 vgs.....	2 00		Brochettes en cuivre, 75c.; fret, 50c.	1 25	
Mouchoir, bas et ruban.....	0 75		Frais de bureau—		
Trèfle et graine d'herbe, 25 lbs.....	6 00		Chaises, 2, \$6; paillasson, \$2.....	8 00	
Graine de légumes, 1,375 papiers à			Pétrole, 1 bidon.....	3 50	
10c., 1,375 à 5c.....	206 25		Scier du bois, 4 cordes.....	8 00	
Frais de port sur graines.....	5 14		Flanelle verte et rideaux à ressorts..	5 50	
		3,623 97	Frais de port, \$10; fret, \$1.....	11 00	
Agence de Kootenay.			Rép. la couvert. de la maison de l'ag.	10 00	
Appointements de l'agent....(D—139)	1,200 00		Gratific. à l'école de la B. de l'Alerte—		
Frais de voyage de l'agent—			Flanelle écarlate, 46 vgs à 28c.....	12 88	
Louage d'un chev. et homme, 50 jrs à \$3	150 00		Approvisionnement p. les Sauvages—		
Louage de ch., \$174.77; nour., \$5.25	180 02		Biscuits, 572½ lbs.....	40 50	
Provisions, \$56.98; pension, \$10....	66 98		Farine, 13 sacs, \$19.25; farine		
Aide, \$2; passage d'eau, \$1.....	3 00		d'avoine, 50 lbs, \$2.50.....	21 75	
Dépenses de bureau—			Viande, 6 b., \$2.62; fèves, 10 lbs., 50c	3 12	
Annoncer les privilèges d'eau.....	5 00		Lait condens., \$1.50; pommes de t., \$1	2 50	
Balais, chandelles, savon et cheminées	3 15		Riz, 784 lbs.; sucre, 507 lbs.....	99 97	
Charpenterie, 7 jrs à \$3.....	21 00		Thé, 15 lbs à 50c.; tabac, 8½ lbs à		
Nettoyer le bureau.....	2 00		75c.....	13 75	
Pétrole, 5 galls à \$1.50.....	7 50		Caleçons, 1 paire; flanelle, 13 vgs....	3 75	
Mât de pavillon, avec poulie et câble	10 00		Scier du bois, \$1.50; théière, 37c... ..	1 87	
Fret, \$29.90; messagers, \$2.....	31 90		Chaux, 5 barils à \$1.50.....	7 50	
Charriage de bois, bard. et perches..	27 00		Blanchissoirs, 3.....	3 00	
Chaux, 3 barils, \$12; blanchissoirs,			Fret et charriage de chaux.....	4 50	
3, \$2.25.....	14 25		Médicaments, \$96.03; fret, \$2.75..	98 78	
Frais de port, \$10.25; papet., \$4.46	14 71				1,956 38
Faire une clôture, 11 jours à \$3.....	33 00		Agence de la Côte Nord-Ouest.		
Réparer un harnais.....	5 00		Appointements et gages....(D—140)		3,546 20
Scie, \$6.50; clous, \$2.90.....	9 40		Gratifications aux écoles—		
Bardeaux, 7 M à \$6.....	42 00		Ecole de Kincolth.....	224 19	
Tabac, 5 lbs.....	5 00		Ecole de Masset.....	6 69	
Approvisionnement p. les Sauvages—			Gratification pour compenser pour la		
Lard fumé, 8 lbs, \$2; poudre à			perte occasionnée par la destruction		
levain, 2 boîtes, 50c.....	2 50		du quai à Metlakahtla.....	100 00	
Farine, 563 lbs, \$41.40; riz, 20 lbs, \$3	44 40		Voyage de l'agent—		
Sucre, 70 lbs, \$14; thé, 6½ lbs, \$5.43	19 43		Avance pour dépenses.....	200 00	
Pommes de terre, 600 lbs.....	6 00		Louage de canot et transport.....	41 75	
Tabac, 9½ lbs.....	9 20		Interprète.....	9 00	
Couvertures, 1 paire, \$8; indienne,			Retrouver un canot, \$2.50; fret, 50c.	3 00	
16 verges, \$2.....	10 00				
Haches, 2, \$5; pioches, 2, \$4.50....	9 50				
Volées, 3; clef anglaise p. charrie, 1	2 50				
A reporter.....		1,934 44	A reporter.....		4,130 83
					D—93

SOUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Agence de la Côte N.-Ouest—Fin.	\$ cts.	Agence d'Okanagan—Fin.	\$ cts.
Report	4,130 83	Report	195 15
Vapeur "Vigilant"—		Voyage de l'agent—	
Inspecter le vapeur.....	20 00	Messagers, \$5.05; pass. d'eau, 25c..	5 30
Lard fumé, \$9.56; venaison, \$4.50.	14 06	Hommes avec l'agent, 19 jours à \$1.25,	
Beurre, \$9.50; saindoux, 75c.....	10 25	18 à \$1.....	41 75
Fruits en boîte, \$17.60; pomm., \$8.50	26 10	Portage, \$2.35; tollets, \$1.50.....	3 85
Bœuf salé, \$21.25; langues pour		Provisions, \$13.45; pension, \$133.40	146 85
goûters, \$3.75.....	25 00	Munitions et agrès de pêche.....	1 75
Blé-d'inde, 3 b., \$12.25; fromage, \$1.50	13 75	Ustensiles de camp, \$4.10; câble, \$1.25	5 35
Farine, \$6.75; levain, \$6.....	12 75	Approvisionnement p. les Sauvages—	
Jambon, \$15.20; viande et pois, \$9.50	24 70	Chaussures, 1 paire, \$1.25; lait, 2	
Lait, 3 boîtes, \$24.50; sucre, 142		galls, \$1.50.....	2 75
lbs, \$14.....	38 50	Vin d'Oporto, 3 galls.....	4 50
Pommes de t., \$10.29; far.-d'av., \$4.80	15 09	Médicaments, \$57.41; fret, \$5.40....	62 81
Marinades, poivre et sel.....	2 00	Soins professionnels, Dr Chipp.....	77 50
Sirop et miel.....	1 60	Graines de légumes, 510 paquets....	38 83
Thé, \$2.25; café, \$3.50.....	5 75		
Pétrole, \$4.50; allumettes, 25c.....	4 75		586 39
Houille, 19 tonneaux à \$8.50.....	161 50		
Arrimer de la houille.....	7 50		
Cuivre, 36 lbs.....	18 00		
Toile à voile, 33 vgs, \$6.50; balais et			
seau, \$1.....	7 50	Agence de la Côte de l'Ouest.	
Vitres et bois de constr. en chêne..	1 75	Appointements de agent.....(D-140)	1,200 00
Soupape sphérique et tubes en verre	3 00	Frais de voyage de l'agent—	
M.-d'œuvre, \$11.50; pilote, \$4.....	15 50	Passages sur chemin de fer et vapeur	41 00
Mat. p. chaloupe, \$27.46; rames, \$1.50	28 96	Transport et louage de cheval.....	134 00
Clous, 6 barils, et charriage.....	28 00	Pension et logement.....	12 50
Peinture, \$12.10; tour et foret, \$7.15	19 25	Provisions.....	67 87
Hélice, métal à canon, 1.....	125 00	Loyer de chambres, 2 mois.....	20 00
Ferblanterie et ferronnerie.....	5 75	Canotiers et cuisiniers.....	94 00
Blanchissage pour le vapeur.....	9 25	Réparer un canot, \$8; voile, \$3.75...	11 75
		Avirons et corde.....	2 75
		Tente, \$5; lanterne, \$1.....	6 00
Frais de bureau—		Ustensiles de cuisine et clous.....	9 13
Houille, 4 tonn. à \$8.50.....	34 00	Agrès de pêche.....	1 00
Pétrole, \$4.50; lampe, \$1.25.....	5 75	Frais de bureau—	
Fret et charriage.....	1 00	Frais de port, \$10; bois, \$12.....	22 00
Frais d'inhumation.....	10 00	Broquettes en cuivre et clous p. chel.	2 35
Débarquer de la houille, \$2.75; sciage		Blanc de plomb, huile et térébenthine	5 00
de bois, \$2.50.....	5 25	Brosse et règle, \$1.13; charr., 50c..	1 63
Messagers.....	30 75	Gratification à l'école de Claycoquit..	73 92
Peinture, \$5; rép. les insignes, 50c..	5 50	Approvisionnements p. les Sauvages—	
Estampilles.....	14 50	Bacon, \$2.34; saindoux, \$1.....	3 34
Bureau de la papeterie, fournitures..	60 60	Fèves, 45c.; beurre, \$1.....	1 45
Information statistique.....	17 25	Biscuits, \$4.75; pommes, 50c.....	5 25
Tuyaux de poêle et feuillard.....	4 12	Farine, 50 sacs.....	79 49
Approvisionnement p. les Sauvages—		Riz, 521 lbs, \$25.96; mélasse, \$2....	27 96
Nourriture et provisions.....	17 00	Sucre, 306 lbs; thé, 18½ lbs.....	44 50
Vêtements.....	20 00	Lait, 4 bidons.....	1 00
Argent pour acheter de la nourriture	15 00	Couvertures, 6 paires.....	25 00
Drogues et médicaments.....	2,069 21	Vêtem. de dessus, \$1.25; pant., \$1.50	2 75
Fret sur médicaments.....	45 25	Indienne, 30 vgs, \$4; chemises, 3, \$6	10 00
Poudre pour salve, fête de la Reine.	6 50	Bardeaux, 4 M.; clous, 50 lbs.....	15 00
Voyages des Sauvages.....	29 00	Drogues et médicaments.....	224 69
Graines de légumes.....	148 95	Fret et charriage.....	5 50
Fret sur bois de service.....	84 50	Matériaux pour puits—	
Aide aux Sauvages après avoir		Bois de service, 1,080 pds.....	19 60
fait naufrage.....	7 00	Madriers et voliges.....	28 00
	7,407 22	Clous, \$5.10; câble, \$1 40.....	6 50
		Pompes en bois, 4 à \$8, 1 à \$10....	42 00
Agence d'Okanagan.		Hache, \$1.75; pic, \$1.50.....	3 25
Voyage de l'agent—		Pelles, 2 à \$2.50; limes, 2 à 50c....	3 00
Pass. s. ch. de fer, omnibus et vapeur	104 90	Scie à débiter, \$1.50, scie, 4 pds, \$4.	5 50
Louage de chev. et écurie de louage.	36 00	Niveau, équerre et règle.....	3 00
Ferrage de ch., \$10.50; nour., \$6.50	17 00	Seaux en fer, 2.....	1 10
Louage de train., \$3; l. de chel, \$12.25	15 25	Bottes en caoutchouc, 1 paire.....	7 00
Pâturage de chevaux.....	22 00	Transport et main-d'œuvre.....	4 00
			2,273 78
A reporter.....	195 15		

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Agence du Lac William.		\$	cts.	Ecole industr. de Coqua Leetza.		\$	cts.
Appointements de l'agent.....		1,200	00	Report.....		2,233	00
Voyage de l'agent—				Meubles—			
Pension et logement.....(D—140)		171	25	Canapé.....		15	00
Louage de canot, \$2; pass. d'eau, \$1.		3	00	Pompe et tuyaux.....		22	00
Canotiers, 3, 2 jours chacun, à \$1.50.		9	00	Cuves, 6.....		9	00
Billets de transport, \$10; fret, \$11.50		21	50	Tordeuses, 2.....		21	00
Trouver et réparer une valise.....		2	00				
Louage d'un cheval ..		134	00				
Nourriture de cheval et établege.....		109	75				
Provisions ..		11	00				
Ferrer un traîneau.....		8	50				
Dépenses de bureau et approvisionn.—				Ecole industrielle de Kamloops.			
Liasses Shannon, 2; liasses à docum.		5	80	Appointements.....(D—140)		2,142	36
Boîtes, 4; tampon à encre.....		2	16	Provisions—			
Messagerie sur liasses de Toronto		3	50	Pommes, 100 lbs à 22c.....		22	00
Impression de pièces justificatives,				Bacon, 340 do 19c.....		64	60
“Colonist” de Victoria.....		10	00	Poudre de pâte, 55 lbs.....		30	50
Timbres-poste.....		20	00	Bœuf, 2,609 lbs.....		211	19
Médicam. et approvis. pour Sauvages—				Beurre, 200 lbs à 32c.; 40 lbs à 35c....		78	00
Geo. Sanson, M.D., soins médicaux..		197	60	Chandelles, \$5.75; moutarde, \$2.50.		8	25
Médicaments, \$206.46; fret, \$2.89..		209	35	Pétrole, 4 boîtes.....		17	00
Matériaux pour 2 cercueils.....		3	12	Café, 153 lbs à 30c.....		45	90
P. de terre de semence, 2,000 lbs à 2c.		40	00	Farine de blé-d'inde, 2 sacs.....		6	00
Graines de légumes, 1,580 paquets..		246	90	Farine, 135 sacs à \$1.65.....		247	50
Frais de port sur graines de légumes.		7	20	Poisson, 254 lbs à 12½c.....		31	73
Bois de s. p. clôture, 3,412½ pds à 2c..		68	25	Houblon, 15 lbs à 40c.....		6	00
Pics, 4 à \$3; pelles, 4 à \$2.....		20	00	Saindoux, 120 lbs à 16c., 120 lbs à 18c.		40	80
Scie à débiter.....		4	50	Farine d'avoine, 4 sacs à \$4, 3 à \$4.25		28	75
Clous, 50 lbs à 10c.....		5	00	Oignons, 500 lbs à 1½c.....		7	50
Registres d'eau pour la réserve.....		22	00	Pommes de terre, 3,528 lbs à 1c., 155			
Bœuf, 80½ lbs; bacon, 5½ lbs.....		9	15	lbs à 1½c., 475 lbs à 2c.; 2 sacs à \$3.		50	11
Farine, 156 sacs (50 lbs).....		331	70	Riz, 3 sacs à \$2.75.....		8	25
Riz, 165½ lbs; sel, 22 lbs.....		18	75	Saumon, 4 brls à \$14.....		56	00
Thé, 36 lbs; sucre, 160 lbs.....		49	40	Sel, \$2; amidon et bleu, \$1.13.....		3	13
Poudre à levain, 18 boîtes à 25c ..		4	50	Savon, 4 boîtes à \$2.50; 3 boîtes à \$3		19	00
5 articles au-dessous de \$1.....		2	87	do Windsor, 1 boîte.....		1	20
				Sucre, 275 lbs à 8c., 150 lbs à 8½c.,			
				155 lbs à 9c., 150 lbs à 9½c.....		62	20
				Sirof, 2 barils à \$4.25, 3 à \$4.50.....		22	00
				Thé, 50 lbs à 30c.....		15	00
				Habillements—			
Ecole industr. de Coqua Leetza.		2,951	15	Bottes et souliers, 35 paires.....		46	50
Subvention à l'école, 1 an.....		1,300	00	Boutons, \$3.50; ruban, 84c.....		4	34
Meubles—				Coton, 450 vgs.....		50	50
Pupitres, 14.....		84	00	Crochets à broder, 7 douz.; dés, 2...			
Cartes géographiques, 4.....		20	00	douz.....		7	25
Poêle et lampe.....		19	00	Flanelle grise, 135 vgs à 35c.....		47	25
Bureau d'instituteur.....		6	00	Guingamp, 148 vgs.....		16	28
Livres.....		12	00	Mouchoirs, 2 douz.; chapeaux, 1 douz.		4	00
Services de chambre à coucher, 3.....		120	00	Toile brune de Hollande, 50 vgs à 18c.		9	00
Hamacs, 28.....		112	00	Coiffes de laine, 11 à \$1.50.....		16	50
Caissons, 2.....		10	00	Bas de cachemire, 36 paires; coton,			
Paillassons, 29.....		25	00	24 prs.; de laine, 38 paires.....		34	10
Oreillers, 29.....		35	00	Mitaines, 13 paires.....		7	75
Couvertures, 40 paires.....		120	00	Cravates, 26.....		4	00
Draps, 63 paires.....		65	00	Pardessus, 13.....		78	50
Taies-d'oreillers, 83.....		40	00	Pardessus, filles, 11 paires.....		19	25
Tables, 3.....		12	00	Indienne, 144 vgs.....		21	60
Chaises, 6.....		6	00	Serge bleue, 110 vgs.....		55	00
Armoire.....		20	00	Chemises et caleçons, 8½ douz....		62	50
Poêle et lampe.....		28	00	Batiste, 51¼ vgs à 18c.....		9	23
Poêle de cuisine.....		40	00	Habillements de garçons, 13.....		83	50
Table de cuisine.....		2	00	Galon et cordon élastique.....		9	08
Évier.....		16	00	Fil, aiguilles et épingles.....		9	90
Ferblanterie.....		28	00	Capotes pour filles, 11.....		61	60
Bains, 2.....		30	00	Tiretaine, grise, 100 vgs.....		20	00
Garde-robe et crochets.....		8	00	Laine filée, 12 écheveaux.....		10	00
Machine à coudre.....		40	00	Cuisine et articles de table—			
Buffet.....		12	00	Bols, 3½ douz.; verres, ½ doz.....		5	70
Chaises, 6.....		9	00	Balais, 2 douz., \$9.60; clochette, 50c.		10	10
Table, 1.....		6	00				
Étagères, 2.....		8	00				
A reporter.....			2,233	A reporter.....			3,928
			00				40

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—95

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Ecole Industrielle de Kamloops		\$	cts.	Ecole indust. de Kootenay—Suite.		\$	cts.
— <i>Suite.</i>				Report.....		513	75
Report.....		3,928	40	Main-d'œuvre, 35 jours à \$3, 27 à \$2.50		172	50
Cuisine et articles de table—<i>Suite.</i>				Construire une buanderie ..		750	00
Noir et vernis de poêle.....		2	10	Cloison suppl. et châssis à la buanderie		39	00
Tasses et soucoupes, 1½ douz.....		3	75	Faire 2 caves ..		202	50
Ust. de cuisine, \$14.65; marmite, \$2.50		17	15	Creuser un puits.....		100	00
Couteaux et fourchettes, 1 douz.		6	00	Chaîne pour un puits, 50 lbs.....		12	00
Mèches, corde et petits balais.....		1	58	Bois de serv., 600 pds à \$30, 3,000 pds à			
Serviettes et toile cirée pour table... ..		7	50	\$2, 54,000 pds à \$20, 1,398 pds à \$33.24		206	24
Seaux, 2; seaux en zinc, 12.....		10	20	Charrier du bois de service		32	00
Assiettes, 2 douz.; sucrier et pot à				Clous		34	25
lait, 85c.....		4	20	Papier goudronné, 225 lbs à 10½c.....		23	62
Faire à repasser, \$14; ciseaux, \$1.25.		15	25	Serrures. 6 à \$1; câble, 10 lbs à \$3.50.		9	50
Cuillers, table et thé.....		3	50	Peinture métallique, 38 galls à \$2.....		76	00
Plat en bois et hachoir.....		1	25	Blanc de plomb, 150 lbs à 25c.....		37	50
Meubles, etc.—				Huile bouillie, 25 galls à \$1.50.....		37	50
Couchettes en fer, 24 à \$6; moins 21		60	00	Pinceaux, 4, \$5; papier sablé, \$2.....		7	00
échangées à \$4.....				Bois de service, clôture, 13,500 pds à \$15		202	50
Bancs, 8; pupitre, 8.....		40	00	Piquets de clôture, 632 à 30c.....		189	60
Service de chambre à coucher		2	00	Barrières, 4		30	00
Tables, 3.....		10	50	Pentures, 5 paires à \$1, 1 à \$3.50.....		8	50
Poèles, 2.....		42	00	Services de chambre à coucher, 2 à \$24		48	00
do cuisine, 1, \$70; moins, allocation				Sommiers à ressorts, 2, \$18; matelas en			
pour vieux poêle, \$30.....		40	00	crin, 2, \$40.....		58	00
Poèles sourds, 4		20	00	Traversin de mousse, 2 à \$3.50.....		7	00
Tuyaux et coudes, \$9; charriage, \$3.		12	00	Taies-d'oreillers de plume, 4 à \$2.45.....		9	80
Évier et posage.....		9	05	Couvert., blanches, 2 paires à \$10.....		20	00
Matériel et travail à l'évier.....		10	00	Drap, doubles, 4 paires à \$2.50.....		10	00
Main-d'œuvre, 2 jours.....		8	00	Couvre-pieds, 2 à \$2.50.....		5	00
Faire un réservoir.....		22	75	Service de toilette, 2 à \$2.50.....		5	00
Réparer un moulin à vent et tuyau.....		9	25	Rideaux, 2 paires.....		4	50
Tuyau à l'eau, 1,382 pieds à 18c.....		248	76	Tuyaux, chaînes et crochets, 2 jeux..		8	50
Robinets d'arrêt, 3, \$7.50; coudes, 96c.		8	46	Tapis, 30 vgs à 75c.....		22	50
Ferronnerie—				Table de bureau.....		12	00
Hache et scie.....		2	50	Chaises perforées, 3 à \$2.50.....		7	50
Serpettes.....		1	25	Canapé.....		10	00
Lignes et hameçons.....		1	10	Couchettes combinées, en f., 25 à \$10.50		262	50
Pierre à aiguiser, \$1.92; fourches, 75c		2	67	Paillasses en coutil, 30 à 40c.....		12	00
Huile à mac. et huile de graine de lin		1	75	Couvertures grises, 87 paires à \$2.50.....		217	50
Clous, \$3.50; sac, 25c.....		3	75	Drap, 75 à 85c.....		63	75
Faulx et manche.....		2	50	Couvre-pieds, 25 à \$1.....		25	00
Blanc de plomb, 25 lbs.....		2	75	Taie-d'oreillers en laine, 25 à 50c.....		12	50
Divers approvisionn. et main-d'œuvre—				Dessus d'oreiller, 50 à 25c.....		12	50
Lisses en cèdre, 1,300		39	00	Lave-mains, 10 à \$1.25.....		12	50
Bois de service, 5,315 pieds.....		92	41	Aiguères et bassins, 10 à \$2.50.....		25	00
Charriage de bois de service.....		12	25	Chaises perforées, 25		22	92
Teinter 19 pièces.....		9	50	Essuie-mains, 50		4	58
Charriage de foin		1	50	Peignes et brosses, 25 à 40c.....		10	00
Louage d'un cheval et wagon, 6 jrs....		12	00	Peigne à démêler, 2 douz.....		1	20
Labourage, 3 jours.....		18	00	Miroirs, 14		8	75
Ouvrage avec attelage, 2½ jours.....		16	25	Seaux, 6; seaux à laver, 12.....		9	90
Vache et veau		40	00	Horloge, \$7.50; réveille-matin, \$2.....		9	50
Attelage, wagon et harnais.....		290	00	Lampes pendantes, 2.....		10	00
Graine de légume et de jardin		15	59	Lampes, 4; lanterne.....		6	00
Houille, 4 tonneaux, \$43; charriage, \$6		49	00	Cheminees de lampes et mèches.....		3	10
Bois, 25 cordes à \$3.50		87	50	Persiennes, 70 à 90c.....		63	00
Approvis. de bureau et dépenses—				Nattes en fibre de coco, 2 à \$2, 2 à \$1.		6	00
Papier buvard et encre		5	40	Paillasson, \$4.50; clochette, \$1.....		5	50
Syllabaires, 1 douz.; cahiers, 19.....		3	70	Soupière 1; bassins, 6		4	25
Impression, Victoria "Colonist".....		10	00	C. à dépecer, 2, 85; gr. cuillers, 2, 50c...		5	50
Services à la rech. de faineants.....		8	50	Plats à viande, 3; saucières, 3.....		2	40
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		23	07	Assiettes, à soupe, 3 douz.; à diner, 3 douz		6	00
Télégrammes		2	87	Bols, 3 douz.; gobelets, 2 douz.....		3	60
Médicaments.....		4	00	Couteaux et fourchettes, 3 douz.....		4	50
		5,302	46	Cuillers, thé et table, 3 douz.....		3	30
Ecole industrielle de Kootenay.				Huilier, \$4; couteaux à beurre, 2, \$1.		5	00
Charpentier, 136½ jours à \$3.50		477	75	Théières, 2; cafetières, 2.....		2	30
Remblai autour de l'édifice, 12 jrs à \$3.		36	00	Salières, 4; poiivrières, 4		0	80
A reporter		513	75	Sucrier, beurrier et pot à lait.....		1	05
				Tasses et souc., 12; bidons à mélasse, 4		2	83
				A reporter.....		3,756	99

SAUVAGES—COLOMBIE—BRITANNIQUE.

Ecole indust. de Kootenay—Suite		\$ cts.	Ecole industrielle de l'île Kuper—Suite.		\$ cts.
Report		3,756 99	Report		1,500 46
Toile cirée, 1 pièce		5 00	Lacets, 268 pres; cisailles, 1 pro....		4 75
Nappes de table, toile; serviettes, 12..		8 75	Pardessus, 27 prs.		17 00
Fourneau de cuisine, 1.		38 00	Pantalons bleus, 12 prs.....		10 50
Poêle, 1.		23 00	do denim, 3 douz. prs.		22 75
Fournaise Gurney.....		16 90	do d'étoffe, 1 do		18 00
Chaudron et ganelles		9 50	Serge, bleue, 210½ vgs à 55c.....		115 77
Tuyaux de poêle, rivets et fil métal....		41 85	Chemises de coton, 3½ douz. à \$5.		17 50
Tirettes de poêles et boulons.....		11 40	do flanelle, 48.		29 50
Zinc, \$2; cramper des poêles, \$2.....		4 00	Batiste, 54 vgs.; doublure, 10 vgs....		9 08
Baquets à charbon, 2; pelles à feu, 3. .		2 25	Chaussettes, 6 douz. de prs.....		13 75
Seaux, fer galvanisé, 2 douz.....		9 60	Fil, laine et aiguilles à ravauder.....		4 83
Bouilloires, étamées, 2		5 50	Essuie-mains, 2 douz.....		2 50
Balais, 6, hachettes, 3.		5 40	Médailles en argent p. moniteurs, 2. .		6 00
Paniers à linge, 2; crochets, 4 douz....		5 20	Foin, 4,512 lbs à \$20.		45 12
Poêlons, 5; poêles à frire, 2.....		11 50	Paille, 3 ballots		3 75
Fers à repasser, 5; bassins, 6.....		5 80	Soins médicaux, Dr A. M. Watson.....		15 00
Toile de Russie, 24 vgs		2 88	Drogues et médicaments		28 05
Harnais, 1		35 00	Couchettes en fer, 3		42 00
Charrier du bois, 12 jours à \$4.		48 00	Matelas, mousse, 3		24 00
Couper du bois, 2 jours à \$2.		4 00	Oreillers de plume, 3		9 00
Fret et charriage		511 91	Lavabos, 3.....		12 00
Subvention à l'école, trimestres de déc., mars et juin.....		2,437 50	Nécessaires de toilette, 3.		9 00
		6,999 93	Tables, 3; chaises, 3.....		8 25
			Tapis de table		4 50
			Couteaux et fourchettes, 1 douz.....		7 50
			Cuillers: à table, 1 douz.; à thé, 1 douz		6 00
			Sounette, \$2; paillassons, 2, \$2.50....		4 50
			Poêles, 2.....		24 00
			Tuyaux et coudes, \$7; zinc, \$2.25....		9 25
			Bancs d'école, 8 à \$2.12½; 8 à \$1.75....		31 00
			Encriers, 25		5 20
			Journal de Lett, \$1; liasse, \$1.75		2 75
			Liquide pour ardoise, 2 bouteilles.....		4 00
			Cartes géographiques, 3		16 00
			Alphabets, 2 douz.; cah. à cop., 1 d. .		2 95
			Ardoises, 1 douz., \$1.75; crayons à ardoises et craie, 50c.....		2 25
			Pétrole, 4 caisses		15 00
			Porte-lampes, 1 douz.....		18 00
			do 4		16 00
			Allumettes, bees et chem. de lampes..		4 55
			Aucre, \$1.92; rames, 1 pre, \$1.		2 92
			Crochets, 5		7 00
			Outils de charpentiers		49 57
			Épingles à linge, 1 boîte; galon-mes., 1		2 12
			Scie à débiter, \$3.75; manches de ha- che, 6, \$1.50.....		5 25
			Limes, \$6.75; diamant à vitre, 25c..		7 00
			Verre et mastic		4 00
			Meules, 2		7 50
			Pentures, serrures et vis.....		3 95
			Pioches et manches, 2		3 25
			Clous, \$17.85; bidon à huile, 25c....		18 10
			Huile et térébenthine.....		2 00
			Peinture et pinceaux		2 75
			Répar. au tordeur, \$1.25; câble, \$1.70		2 95
			Masse et coins.....		5 02
			Outils pour souder et pinces.....		2 25
			Brouettes, 2		9 00
			Blanc de plomb, 50 lbs		4 00
			Bélier hydraulique, 1		75 00
			Installes le bélier hydraulique et app, d'eau.....		395 00
			Bois de service, 416 pds à \$22.50, 200 pds à \$20, 506 pds à \$14, 5,577 pds à \$12, 4,235 pds à \$8		121 24
A reporter.....		1,500 46	A reporter		2,871 88
		DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—97

SAUVAGES—COLOMBIE—BRITANNIQUE.

Ecole industrielle de l'île Kuper—Fin.	\$ cts.	Ecole industrielle de Metlakahla—Suite.	\$ cts.
Report	2,871 88	Report	4,069 92
Châssis, 6 prs.	13 00	Provisions—	
Bardeaux, 8 M.	20 75	Légumes en conserves, 66 boîtes.	11 95
Perches de clôture, 2,950 à \$13.	38 35	do frais	25 32
Charriage de perches	12 00	Poudre à levain, 5 douz	13 50
Plants de chou, 500	3 50	Articles au-dessous de \$1.	3 25
Graine de trèfle, 25 lbs.	5 00	Vêtements—	
Pommes de terre de semence, 100 lbs.	2 00	Bretelles, 19 prs ; lacets, 1 grosse.	6 98
Cochons, 4 à \$3.50	14 00	Boutons, galon et aiguilles.	4 12
Annonces pour blanchisseuse	6 50	Peaux de veau, 2	3 50
Louage de chaloupe.	3 75	Casquettes, 15.	3 25
Fret et frais d'expédition	69 20	Habillements, 5	54 75
Frais de port.	25 72	Coton, 4 vgs ; coton ouaté, 2 vgs.	1 00
Diverse main-d'œuvre	24 00	Caleçons, 24 prs.	15 83
Frais de voyages	14 25	Mouchoirs, 65	5 50
Appointements et gages. (Page D—140)	2,113 62	Pardessus, 10 prs	5 00
	5,237 52	Pantâlons, 30 pr.s.	51 00
Ecole industr. de Metlakahla.		Cache-nez en laine, 2 douz	5 00
Appointements et gages. (D—140)	2,929 99	Chemises, 38.	40 50
Diverse main-d'œuvre—		Souliers, 42 prs.	75 12
Aide au diner.	1 50	Clous à souliers, chevilles et broq.	7 20
do feu	4 00	Fil à souliers, soies de coch. et circ.	3 25
Soins aux garçons malades.	18 00	Chaussettes, 1½ douz. de pres.	6 75
Cuisinier	9 00	Cuir à semelles, 25 lbs.	7 50
Transcrire des rapports	3 00	Camisoles, 20.	12 67
Main-d'œuvre et fret sur houille.	10 00	Meubles et articles de table—	
Messagers.	2 25	Réveille-matin	2 50
Laveuses, à \$1	137 50	Bols, 2 douz. ; tasses et soucoupes, 1 douz	3 00
Fr. de voyages de W. H. Robertson.	10 00	Bourrier, sucriers et plateau	1 50
Provisions—		Sonnette, 1	2 25
Pommes séchées, 215 lbs 10 boîtes.	41 75	Cafetière, 1	1 50
Baies et atocas	4 75	Tasses et soucoupes, 1 douz	5 50
Bacon et jambon, 226 lbs.	38 86	Chaudron, cuivre rouge, et support.	2 00
Bœuf, 689 lbs. ; mouton, 51 lbs	91 52	Toile cirée, 12 vgs	5 00
Biscuits, 5 boîtes à \$2.75, 2 lbs à 25c	14 25	Berceuse	3 00
Beurre, 196 lbs	56 48	Assiettes à soupe, 1 douz	2 50
Café, 172 lbs ; café condensé, 4 boîtes	49 83	Nécessaires de toilette, 2	4 50
Farine de blé-d'inde et far. d'avoine.	22 67	Ustensiles de cuisine et approvis.—	
Bœuf salé, 200 lbs. à 7c	14 00	Casseroles, 2 ; plats en fer bl., 1 douz	1 75
Raisin de Corinthe et rais., 112 lbs	15 47	Cirage, \$4.13 ; mine de plomb, \$1.	5 13
Chevreuil et venaison	82 42	Balais, 3 ; brosses à habits, 3.	3 75
Eufs, 19½ douz. à 50c	9 75	Chandel., \$1 ; verres de lampes, \$2.	3 00
Poisson frais, \$40.25 ; mollusq., \$5.10	45 35	Couverture pour cercueil	0 75
Farine, 60 sacs	99 25	Colle et borax	2 80
Fruits, secs, \$7.25 ; conf., 5 b., \$1.75.	9 00	Jattes en verre, 2 ; souricières, 6.	1 75
Oies, 6 ; canards sauvages, 2	3 50	Godets à huile, 2	7 00
Flétan, séché, 220 lbs	22 00	Ciseaux, 2 paires	2 00
Saïndoux, 40 lbs. ; graisse, 106 lbs.	18 50	Sav., 5 boîtes, \$14.75 ; sav. de toil. \$1.	15 75
Moutarde, poivre et vinaigre	6 75	Soude à laver et bleu	4 25
Viande, en conserves, 30 boîtes.	10 75	Blanchissoirs, \$2.50 ; tuyaux de poêle, \$1.50	4 00
Lait, 91 chopines à 10c., 246 ch. à 5c.	21 40	Combustible et éclairage—	
do en boîtes, 1 caisse, \$7.50, 26 boîtes, \$5.10	12 60	Houille, 7 ton. à \$8.50.	59 50
Pois fendus, 113 lbs.	5 52	Charriage de houille	3 75
Pommes de terre, 3,434 lbs., 2 sacs.	69 60	Bois, 11½ cordes à \$3	34 50
Riz, 150 lbs	7 00	Pétrole, 11 caisses	45 10
Saumon, 4 brls, 2 caisses.	40 00	Bois de service—	
do fumé, 3.	3 75	Bois de service, 16,427 pds.	210 90
Sel, 89 lbs	2 42	Châssis, 7 paires.	20 00
Sauce, 22 bout. ; huile à salade, 2 b.	8 12	Ferronnerie et outils—	
Sucre, 989 lbs.	83 21	Enclume, 1	17 49
Sirop, 32 galls.	19 36	Alènes de cordonniers, 7 douz. ; manches d'alènes, 8	2 15
Thé, 44 lbs	14 85	Hache, \$1.75 ; manch. de h., 3, \$1.13	2 88
		Souffl., \$18 ; clous p. souffl., 2 lbs, \$1	19 00
		Etaux d'établi, fer, 3	3 00
A reporter	4,069 92	A reporter	4,936 31

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Ecole industrielle de Metla-kahla—Suite.		Ecole industrielle de Metla-kahla—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	4,936 31	Report.....	5,688 65
Ferronnerie et outils—		Dépenses diverses—	
Vilebrequin et mèches, 2 jeux.	14 00	Blé, 598 lbs	17 96
Ciseaux, établi, 2 jeux ; douille, 1 jeu	13 00	Avance pour déboursés	5 00
Ressorts de porte, 4	1 00		
Planes, 3	3 50		5,711 61
Lignes à aiguiser, 31	5 70		
Verre, 12 carreaux	1 50	Arpentage de réserves.	
Marteaux, 4, \$1.75 ; do à 2 mains, \$3	7 75	<i>Arpenteur—A. H. Green, 1890.</i>	
Crochets pour chap. et habits, 4 douz	2 00	Bûcheron, 2, 35 jours à \$2	70 00
Gonds et pentures, 47 paires	7 62	1er porte-chaîne, 12 jours à \$2.50	30 00
Fer, 50 lbs à 8c. ; 540 lbs à 4c.	25 60	Porte-chaîne, 19 jours à \$2.	38 00
Serrures, porte, 17, \$10.85 ; portes de		Canotier, 1, 10 jours à \$2	20 00
façade, 2, \$3.50	14 35	Cuisinier, 1, 12 jours à \$2.	24 00
Clous, 4 barillettes, \$24 ; clous à bar-		Pension du parti	18 00
deaux, 50 lbs, \$3.25	27 25	Allocation de subsist, 117 jours à 55c.	64 35
Pierres à aiguiser, 3	2 00	Billets de chemin de fer	22 50
Coupe-chevilles, \$1 ; fer à clous, \$1.	2 00	do bateau	55 00
Pinces, 3 prs, \$2 ; T en fer, \$1.50	3 50	Cabines et repas sur bateau	13 50
Varlopes, 3	12 00	Loyer de wagon et transport	38 00
Bouvets, 1 paire, \$5 ; charrue, \$8.50 ;		Voitures et bagage	8 00
guillaume, \$1.25	14 75		401 35
Plâtre de Paris, 50c. ; éponge, 50c.	1 00	<i>Arpenteur—E. M. Skinner, 1890.</i>	
Scie à cont., 3, \$2.25 ; égohine, 3,		Appointements d'arpenteur, 9 mois	
\$6 ; angl., 3, \$5.25 ; à refend., 2, \$5	18 50	au 31 mars 1890	1,350 00
Vis, boulons et broquettes	2 24	Hommes, 3, 14 jours ch. à \$45 par mois	72 69
Tournevis, 3	2 25	do 1, 1 mois	40 00
Marteaux de forgeron, 4	1 75	Allocation de pension, 160 jours à 55c.	88 00
Niveau	2 50	Billets de bateau	70 00
Équerres, acier, 3 ; trusquins, 3	6 37		1,620 69
Acier, 90 lbs à 16c.	14 40	<i>Arpenteur—F. A. Devereux.</i>	
Couverts de poêle et doublure	8 25	Appointements d'arpenteur, 11 mois	
Etaux de forgeron	12 64	4 jours au 30 juin	1,669 35
Espagnolettes	2 00	<i>Arpentages de 1890.</i>	
Livres et papeterie—		Bûcherons, 3, à \$40	491 87
Arithmétiques, 1 douz.	2 70	Canotiers, 4, à \$45	363 48
Instructeur de l'orgue Bell	2 25	Porte-chaîne, 1, 4 mois 12 jours à \$50.	220 00
Livres blancs, 2 ; agenda	1 80	do 1, do \$40.	176 00
Papier buvard, 2 mains	1 35	Cuisine, 1, 4 mois 12 jours à \$40	176 00
Cahiers, 15½ douz.	16 85	Allocation de pension, 869 jours à 55c.	477 95
Farmer's Index to Diseases	3 50	Billets de bateau	159 00
Papier ministre, ½ rame	4 05	Fret	16 50
Ballons, 2	6 00	Charriage	4 00
Géographies, 6	5 40	Haches, 3, \$4.25 ; tolets, \$2.	6 25
Encre, 3 bouteilles, \$2.30 ; cire à		Horloge	2 00
cacheter, 50c.	2 80	Réparer un poêle	5 25
Papier à lettre et à enveloppes	4 28	Câble, 35 lbs.	10 00
Agrafes, 45c. ; plumes, 2 boîtes,		Commission sur chèque	5 00
\$1.35	1 80	Petits articles	1 80
Porte-plumes et crayons	2 25	<i>Arpentages de 1891.</i>	
Livres, 1 douz.	3 50	Bûcherons, 2, 2 mois 16 j. chacun à \$40	202 66
Ardoises, 3 douz	6 00	Canotiers, 2 à \$40	147 99
Dépenses diverses—		Bûcheron, 1, 2 mois 16 jours à \$50.	126 66
Annonces pour blanchisseuse	6 30	do 1 do 40	101 33
Départ. des impress. et de la papet.	33 63	Cuisinier 1 do 40	101 33
Drogues et médicaments	22 15	Jalonneur, 1 do 40	101 33
Fret, charriage et quaiage	49 25	Allocation de pension, 621 jours à 55c.	341 55
Prime d'assurance	75 00		
Barillet et baril	3 65		
Frais de port	15 00		
Impressions, "Colonist" de Victoria			
Loyer d'une maison, 2 ans au 13 mai			
1891	240 00		
Réparer un chalan	6 91		
Récompense à un garçon	0 25		
Abonnement, "Colonist" de Victoria	2 00		
Billets pour banquet	0 75		
A reporter	5,688 65	A reporter	4,907 30

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—99

SAUVAGES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Arpentage de réserves— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Arpentage de réserves— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report		4,907	30	Report		1,669	98
<i>Arpentages de 1891—Suite.</i>				<i>Arpenteur, O. Fletcher, 1891—Suite.</i>			
Billets de bateau, \$135 ; fret, \$36.40 . . .		171	40	Outils et ferronnerie		17	30
Haches et manches		15	75	Charriage et louage d'un cheval		7	75
Crochets et manches, 3		6	30				
Horloge, \$1.75 ; pointe à tracer, \$1.25 . . .		3	00				
Commission sur chèque		3	00				
Meule, \$1.96 ; ferronnerie, \$7.48		9	44				
Rame, peinture et planches		4	75				
Réparer des canots		65	65				
Chevilles et triangle d'arpenteur		6	00				
		5,192	59			1,695	03
<i>Arpenteur, O. Fletcher, 1891.</i>				Commission des réserves.			
Appointements d'arpenteur, 2 mois		300	00	Appointements (D-140)		5,300	00
Porte-chaine, 2, 1 mois 27 jours à \$50 . . .		95	64	Bûcherons, 2, 5 jours à \$1.50		7	50
do 2, do 18 do 40		64	50	do 1, 5 mois à \$50		250	00
Bûcherons, 2 à \$40		129	00	Porte-chaine, 1, 5 jours à \$2		10	00
Cuisiniers, 1, 1 mois 19 jours à \$40		64	50	Cuisinier, 1 mois 19 jrs à \$40 par mois . . .		24	51
Journaliers, Sauvages		85	00	Commissaire, allocation, 9 jours à \$5		45	00
Pension du parti		85	90	Arpenteur, allocation, 323 jours à \$1.25 . . .		403	75
Allocation de pension, 272 jours à 70c . . .		190	40	Billets de chemin de fer et vapeur		22	20
Billets de bateau, \$285.75 ; cabines, \$5 . . .		290	75	Repas et cabines		12	00
Fret, \$244.99 ; transport, \$36.75		281	74	Provisions		13	35
Charriage de bois		5	00	Louage de canot et homme		97	75
Gamelles de camp et bouilloires		16	25	Transport		5	00
Réfecteur, \$5 ; lanterne, 2, \$2.50		7	50	Soin des chevaux du gouvernement		48	00
Télégr., \$3.20 ; transport de malle, \$2 . . .		5	20	Préart, \$3 ; câble, \$2.38		5	38
Papeterie, \$18.20 ; frais de port, \$5		23	20	Huiler 2 toiles goudronnées		3	00
Rép. des tentes, \$7 ; courroies, \$2		9	00	Nettoyer un tapis		1	00
Faire et réparer des boîtes		16	40	Relier la <i>Gazette officielle</i>		3	75
		1,669	98	Tampons, encre et plumes		2	55
A reporter				Louage de voit., \$9.25 ; charriage, \$4.25 . . .		13	50
				Carte, \$2.25 ; mont. une carte géo. 50c		2	75
				Houille, 2 tonneaux, \$16 ; bois, \$1		17	00
				Nattes de porte, 4		7	75
				Chenets		1	75
				Frais de port. \$20 ; boîte, bur. de p., \$5 . . .		25	00
				Télégrammes		3	55
				Total		6,326	04

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Sommaire.	\$	cts.	Agence de la rivière Beren.	\$	cts.	
<i>Surintendance du Manitoba—</i>			<i>Annuités—</i>			
Agence de la rivière Beren.	18,152	26	Chefs, 5 à \$25; command., 13 à \$15.	320	00	
do de Clandeboye.	15,573	44	Sauvages: 372 hommes, 487 femmes, 649 garçons, 518 filles, 20 parents, 23 parentes—en tout, 2,069 à \$5.	10,345	00	
do de Coutcheching.	10,362	35	Arrérages, 20 à \$5.	100	00	
do de Manito-wa-pah.	10,470	97	Commutation, 1.	50	00	
do du Pas.	11,746	96	<i>Instruments aratoires—</i>			
do du Portage la Prairie.	8,762	42	Herses, 8.	172	66	
do du Portage du Rat.	10,487	17	Charrues à défricher, 6.	140	62	
do de la Savanne.	9,135	62	Faulx et manches, 68.	115	82	
Bureau de Winnipeg.	11,239	09	<i>Semence—</i>			
Médicaments, Dr Hanson.	2,398	41	Orge, 23 boiss.	15	25	
Institut Elkhorn.	5,461	80	Blé-d'inde, 1 boiss.	4	00	
Ecole industrielle de Saint-Boniface.	19,127	75	Avoine, 46 boiss. à 50c.	23	00	
do Saint-Paul.	10,276	21	Pommes de terre, 16 boiss. à \$3.	48	00	
Dépenses générales.	17,772	26	Graines de légumes.	8	23	
<i>Surintendance du Nord-Ouest—</i>			Blé, 5 boiss. à 95c.	4	75	
Agence d'Assiniboine.	6,696	47	Attel. de chiens et homme, 8 j. à \$3.	24	00	
do de Battleford.	34,392	97	Fret sur grains.	42	62	
do de Birtle.	9,054	43	Sacs, 30.	5	80	
do des Pieds-Noirs.	66,772	37	<i>Approvisionnement pour indigents—</i>			
do des Gens-du-Sang.	87,739	57	Bacon, 6,677 lbs.	952	57	
do de Carlton.	22,233	80	Farine, 269½ sacs.	1,315	23	
do des Lacs Croches.	17,495	13	Thé, 806 lbs.	248	61	
do du Lac aux Canards.	25,798	35	Tabac, 310½ lbs.	173	86	
do d'Edmonton.	29,379	93	Médicaments.	105	36	
do des Buttes de la Laine.	10,708	85	Fret sur médicaments.	6	20	
do de la Montagne de l'Orignal.	10,877	64	Calicot, 8 vgs; coton, 3 vgs.	1	65	
do de Muscowpetung.	17,341	18	Poudre à fusil, 52 lbs; plomb de chasse, 156 lbs; capsules 2,400.	29	50	
do du Lac aux Oignons.	17,050	49	Fig. à rets, 146 lbs; fic. à seines, 52 lbs; hameçons, 700; lignes de pêche, 36.	118	00	
do des Buttes de la Paix.	20,625	99	Fret sur vêtements.	1	00	
do des Piégânes.	45,546	61	<i>Vêtements—</i>			
do de Pelly.	14,958	49	Ceinturons, 19 à 50c.	9	50	
do du Lac à la Selle.	23,837	50	Bottes Wellington, 19 prs à \$5.50.	104	50	
do des Sarcis.	41,487	12	Habits, chefs, 6 à \$10.50.	63	00	
do des Sioux.	3,497	95	do commandants, 13 à \$9.	117	00	
do des Buttes du Tondre.	23,986	03	Chapeaux, chefs, 6 à \$1.50.	9	00	
Ecole industrielle de Battleford.	24,624	90	do command., 13 à \$1.25.	16	25	
do de la Rivière Haute.	17,588	46	Fichus en soie, 19 à \$1.	19	00	
do de Qu'Appelle.	23,798	01	Chemises en flanelle, 19 à \$1.90.	36	10	
do du Daim Rouge.	1,271	50	Chaussettes en laine, 19 paires à 30c.	5	70	
do de Régina.	12,783	44	Pantalons, chefs, 6 paires à \$2.10.	12	60	
Bureau du commissaire.	46,833	29	do command., 13 prs à \$2.	26	00	
Arpentages.	5,845	43	Boîte d'emballage.	2	50	
En général.	9,995	16	<i>Ecoles du jour—</i>			
	833,187	77	Biscuit, 7,375 lbs.	569	37	
<i>Imputé comme suit :</i>			Tableaux noirs, 2 à \$4.	8	00	
Annuités.	12	6,000	00	Etagères, 2 à \$2.	4	00
Instruments aratoires.	11,136	89	Balais de millet 18.	5	24	
Grain de semence.	3,937	83	Chaises, 2 à \$5c.	1	70	
Bestiaux.	5,454	67	Grosse toile à essuie-mains, 270 vgs.	36	30	
Sauvages indigents.	289,153	31	Pupitres, 2 à \$4.50.	9	00	
Vêtements.	2,284	88	Gobelets, 11.	2	14	
Ecoles du jour.	61,410	12	Faire des bancs et tableaux.	3	75	
Ecoles industrielles.	112,734	47	Seaux en fer, 11.	4	52	
Arpentages.	5,845	43	Sièges, 20 à \$3.50.	70	00	
Gages des fermes.	27,838	11	Ardoises, 4 douz.	4	40	
Entretien des fermes.	12,071	20	Savon, 155 lbs.	13	85	
Sioux.	3,497	95	Poêle et tuyaux.	14	28	
Dépenses générales.	155,953	07	Tables, 4 à \$4.	16	00	
Bâtiments de l'agence.	12,701	58	Bassins, 11.	9	23	
Moulins à moudre.	3,163	26	Réparer le poêle.	7	00	
	833,187	77	Matériaux pour diverses réparations.	4	10	
			Fret sur fournitures d'école.	15	86	
			A reporter.	15,591	62	

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de la rivière Beren—Fin.		\$	cts.	Agence de Clandeboye—Suite.		\$	cts.
Report.....		15,591	62	Report.....		12,488	67
Dépenses générales—				Vêtements—			
Appointements de l'agent..(D—140)		1,000	00	Fichus en soie, 15 à \$1.....		15	00
Voyage des agents et équipement—				Chemises en flanelle, 15 à \$1.90.....		28	50
Allocation, 76 jrs à \$1.50.....		114	00	Chaussettes en laine, 15 prs à 30c....		4	50
Aide, R. L. Tupper, 69 jrs à \$2.....		138	00	Pantalons, chefs, 3 paires à \$2.10....		6	30
Alloc. pour pension de l'aide, 69 j.		103	50	do command., 12 prs à \$2.....		24	00
Allocation pour billets de passage.		7	90	Boîte d'emballage et charriage.....		4	50
Canotier, 22 jours à \$1.....		22	00	Approvisionnement, d'écoles et réparations—			
Conduct d'attel. de chiens, 3 j. à \$1		3	00	Biscuits, 6,425 lbs.....		388	65
Guide, 25 jours à \$1.25.....		31	25	Tableaux, 4.....		16	50
Pension des hommes, 50 jrs à 75c.		37	50	Balais de millet, 18.....		4	30
Louage d'un attelage de chiens....		6	75	Grosse toile à essuie-mains, 78 vgs....		9	60
Nourriture de chiens.....		6	00	Buffet, 1.....		5	50
Transport de l'agent et aide.....		765	00	Pupitres, 6 à \$5.50.....		33	00
Fret et frais de messagerie.....		11	80	Gobelets, 18.....		3	30
Bal. due sur le compte d'avril 1890.		18	00	Seaux en fer, 9.....		3	36
Couvertures, grises, 1 paire.....		3	65	Sièges, 10.....		32	50
Sièges pour camp, 2.....		4	00	Ardoises, 2½ doz.....		3	60
Harnais de chien, 2.....		28	00	Drap ardoisé, 2 vgs.....		3	00
Tente, \$6; hache, 77c.....		6	77	Savon, 90 lbs.....		6	21
Réparations à l'équipement.....		2	50	Bassins, 18.....		14	70
Approvisionnement, et dépenses du bureau—				Bâtir une école prot. à St-Pierre-Est.		544	00
Caisse de livres.....		19	75	Démén. l'éc. C. R. de Netley-Creek....		100	00
Bureau de la papeterie, approvis..		27	25	Répar. à l'école du Fort-Alexandre....		2	60
Fret sur approvisionnements.....		4	02	do à l'éc. C. R. de St-Pierre-Est....		72	71
Allocation pour loyer.....		200	00	do à l'école de St-Pierre-Nord....		45	00
		18,152	26	do do de St-Pierre-Sud.....		15	00
				Délivrer des biscuits à l'école.....		24	00
				Fret et cheroyage.....		6	80
Agence de Clandeboye.				Dépenses générales—			
Annuités—				Appointements de l'agent..(D—141)		900	00
Chefs, 2 à \$25; command., 11 à \$15.		215	00	Allocation pour loyer.....		200	00
Sauvages: 396 hommes, 449 femmes,				Frais de voyages de l'agent—			
499 garçons, 475 filles; 15 parents,				Allocation, 47 jours à \$1.50.....		70	50
13 parentes; en tout, 1,847 à		9,235	00	Aide, E. Osler, 39 jours à \$2.....		78	00
\$5.....		200	00	do allocation, 39 jours à \$1.50....		58	50
Arrérages, 40 à \$5.....		200	00	Gages des hommes.....		172	63
Commutations, 4.....		200	00	Allocation pour hommes, à 75c....		106	12
Semences—				Bil. de pass., \$8; loua. de chev., \$61.50		69	50
Orge, 4½ boiss.....		5	00	Dépenses du bureau—			
Pommes de terre, 240 boiss.....		128	00	Frais de port.....		10	00
Graines de légumes.....		15	75	Papeterie.....		3	35
Blé, 4 boiss.....		4	20	Fret.....		3	04
Sacs et fret.....		1	00	Constables, honoraires et dépenses..		17	95
Approvisionnement pour indigents—				Frais de voyages des Sauvages.....		2	00
Bacon, 4,864½ lbs.....		570	50			15,597	39
Biscuits et saucisse.....		1	33	MOINS—Mont. contribué pour grains de			
Farine, 189½ sacs.....		565	26	semen. par les Sauv. de St-Pierre		23	95
Rations à 4 Sauvages.....		3	00			15,573	44
Savon, 40 lbs.....		3	05	Agence de Coutcheching.			
Thé, 591½ lbs.....		149	34	Annuités—			
Tabac, 295½ lbs.....		146	86	Chefs, 13 à \$25; command, 36 à \$15.		865	00
Médicaments.....		189	83	Sauvages: 119 hommes, 218 femmes,			
Fret sur médicaments.....		6	55	224 garçons, 229 filles, 4 parents, 13			
Poudre à fusil, 250 lbs; plomb de				parentes—en tout, 807 à \$5.....		4,035	00
chasse, 750 lbs; capsules, 9,300....		120	00	Arrérages, 29 à \$5.....		145	00
Ficelle à rets, 662 lbs; ficelle à seines,				Commutation, 1.....		50	00
233 lbs; hameçons, 1,300; lignes		480	00	Instruments aratoires—			
de pêche, 115.....				Herses, 2.....		49	78
Vêtements—				Houes, 3.....		3	03
Ceinturons, cuir, 15 à 50c.....		7	50	Colliers pour bœufs, 1 paire.....		1	50
Bottes, 15 paires à \$5.50.....		82	50	Charrue à défricher, 1.....		28	77
Habits, chefs, 3 à \$10.50.....		31	50	Faulx et manches, 3.....		6	81
do commandants, 12 à \$9.....		108	00	Fret sur instruments aratoires.....		4	50
Chapeaux, chefs, 3 à \$1.50.....		4	50				
do commandants, 12 à \$1.25.		15	00	A reporter.....		5,189	39
A reporter.....		12,488	67				

SAUVAGES—TERRITOIRES DU MANITOBA ET DU NORD-OUEST.

Agence de Coutcheching—Suite.		\$ cts.	Agence de Manito-wa-pah—Suite.		\$ cts.			
Report.		5,189 39	Report.		4,405 00			
Semence—								
Graines de légumes.		27 75	Instruments aratoires—					
Fret sur graines.		17 75	Haches, 24.		28 92			
Approvisionnements pour indigents—								
Bacon, 2,310 lbs.		378 32	Harnais p. charrette à bœuf, 4.		32 08			
Fleur de farine, 89 sacs.		579 26	Herses.		23 28			
Thé, 284 lbs.		94 57	Houes, 10 à 95c.		9 50			
Tabac, 180 lbs.		104 21	Houes de colon, 46.		23 66			
Poudre à fusil, 127 lbs.; plomb de			Pioches, 45.		55 87			
chasse, 381 lbs; capsules, 6,900.		95 31	Atelles de bœuf, 10 paires.		12 96			
Ficelle à rets, 409 lbs; ficelle à			Charrues à défoncer, 3.		77 07			
seine, 140 lbs; hameçons, 1,600;			do doubles, 4.		110 26			
lignes, 80.		378 39	Egohine, 1.		1 50			
Fret sur approvisionnements.		21 64	Semence—					
Fournitures d'école—			Légumes.		2 63			
Biscuit, 3,050 lbs.		304 63	Fret sur graines.		2 50			
Balais de maïs, 14.		4 46	Provisions pour les indigents—					
Grosse toile p. essuie-mains, 42 vgs.		5 64	Bacon, 2,830 lbs.		371 95			
Gobelets, 14.		2 84	Bœuf, 300 lbs.		19 50			
Ferrerrie et vitres.		3 05	Farine, 138 45 sacs.		524 47			
Bois de service, 1,746 pds.		24 44	Thé, 403 1/2 lbs.		126 29			
Faire des bancs et pupitres.		10 00	Tabac, 136 lbs.		75 35			
Seaux en fer, 7.		3 27	Poudre à fusil, 148 lbs; plomb de					
Ardoises, 1/2 douz.		0 40	chasse, 444 lbs; capsules, 6,900.		97 48			
Savon, 70 lbs.		7 16	Ficelle à rets, 405 lbs; ficelle à					
Bassins, 14.		12 10	seine, 139 lbs; hameçons, 1,600; lignes,					
Fret sur bois de service.		8 73	81.		354 82			
do fournitures d'école.		14 25	Médicaments.		243 22			
Dépenses générales—			Fret sur médicaments.		12 69			
Appointements.		1,833 31	do provisions.		3 00			
Voyages, Jas. McCracken—			Habillements—					
Subsistance, 27 jrs à \$1.50.		40 50	Ceinturons, cuir, 31 à 50c.		15 50			
Gages des hommes.		152 50	Bottes, 31 paires à \$5.50.		170 50			
Pension des hommes, à 75c.		78 50	Habits de chefs, 6 à \$10.50.		63 00			
Billets de p., \$17.10; transp., 50c.		17 60	do commandants, 25 à \$9.		225 00			
Réparer un canot.		3 00	Chapeaux de chefs, 6 à \$1.50.		9 00			
Aide, T. Spence, 44 jrs à \$2.		88 00	do command., 25 à \$1.25.		31 25			
do allocation, 44 jrs à \$1.50.		66 00	Fichus en soie, 31 à \$1.		31 00			
Billets de passage pour un aide.		16 85	Chemises de flanelle, 31 à \$1.90.		58 90			
Transport et fret.		2 25	Chansons de laine, 31 paires à 30c.		9 30			
Voyages, F. C. Cornish—			Pantalons de chefs, 6 paires à \$2.10.		12 60			
Allocation, 30 jrs à \$1.50, 18 à \$2.		81 00	do command., 25 pres à \$2.		50 00			
Main-d'œuvre.		14 50	Caisnes d'emballage.		9 00			
do et cheval.		47 25	Fret sur habillements.		5 60			
Allocation pour hommes à 75c.		24 00	Fournitures pour les écoles—					
do un cheval à 50c.		10 50	Biscuits, 5,950 lbs.		456 01			
Foin et établege.		3 00	Drap pour tableau, 2 vgs.		3 00			
Louage de chiens.		5 00	Balais de maïs, 18.		4 96			
Nolis. de bateau.		17 50	Toile à essuie-mains, 36 vgs.		4 72			
Frais de déménagement., F. H. Cornish—			Gobelets.		3 46			
Billets de passage.		116 95	Seaux en fer, 9.		3 73			
Repas pour femme et enfant.		5 00	Ardoises, 4 1/2 douz.		6 00			
Fret.		30 88	Savon, 90 lbs.		7 54			
Dépenses de bureau—								
Fret.		1 55	Poêles, tuyaux et coudes, 2.		38 45			
Encre, 2 pintes.		1 90	Cadres de châssis et ferronnerie.		4 95			
Poursuites pour vente de liqueurs.		410 00	Bassins, 18.		15 12			
Réparer une clôture.		1 25	Bois de construction, 1,000 pds.		18 00			
Combustible et éclairage, 6 mois			Compléter une allonge à la maison					
au 1er avril.		6 00	d'école, rivière à la Grue.		19 35			
Agence de Manito-wa-pah.		10,362 35	Fret sur fournitures d'école.		51 48			
Annuités—								
Chefs, 6 à \$25; command., 25 à \$15		525 00	Voyages des instituteurs—					
Sauvages: 104 hommes, 159 femmes,			J. H. Adam (1888).		76 40			
233 garçons, 212 filles, 16 parents,			Wm. Coulu (1887).		25 00			
8 parentes, en tout, 732 à \$5.		3,660 00	Dépenses générales—					
Arrérages.		220 00	Appointements des agents. (D—141)		1,000 00			
A reporter.		4,405 00	Allocation de loyer.		200 00			
			Voyages d'un agent—					
			Allocation, 108 jrs à \$1.50.		162 00			
			Aide, J. C. Auger, 53 jours.		106 00			
			Allocation do 53 do.		79 50			
			A reporter.		9,590 32			
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—103			

SAUVAGES—TERRITOIRES DU MANITOBA ET DU NORD-OUEST.

Agence de Manito-wa-pah—Suite.		\$ cts.	Agence du Pas—Suite.		\$ cts.
Report		9,590 32	Report		9,056 08
Gages des hommes		329 75	Fournitures d'écoles et réparations—		
Pension des hommes, à 75c		189 00	Seaux en fer, 7		3 95
Louage d'un attelage, à \$3		174 00	Savon, 70 lbs		9 90
Nourriture de chevaux, à 50c		29 00	Cuvettes, 14		12 32
Billets de p., \$6.70 ; transport, \$6.50		13 20	Réparations, école Eddy		31 11
Louage de chaloupe, 9 jours		9 00	do do du Pas		26 02
Fournitures pour un yacht		9 95	Transport de biscuits		27 50
Frais de port		15 02	Dépenses générales—		
Canot, 1		75 00	Appointements d'un agent		1,000 00
Pavillon, 1		4 31	Allocation de loyer		200 00
Halage d'un yacht		12 00	Voyages de l'agent—		
Remorquer un yacht		5 00	Allocation à \$1.50		181 75
Fret sur canot		8 50	Aide, H. Reader, 43 jours à \$2.00		86 00
do papeterie		6 92	Allocation du 43 do 1.50		64 50
		10,470 97	Gages des hommes		448 00
Agence du Pas.			Pension des hommes, à 75c		311 50
Annuités—			Usage de chiens et traîneaux		76 75
Chefs, 4 à \$25 ; command., 11 à \$15		265 00	Nourriture pour les chiens		30 87
Sauvages : 164 hommes, 227 femmes,			Usage de canot et de raquettes		11 50
288 garçons, 238 filles, 3 parents, 11		4,665 00	Rames et avions		10 00
parentes—en tout, 993 à \$5			Equipement et réparations		12 75
Arrérages, 19 à \$5		95 00	Honoraires de déclaration		1 50
Commutations, 4 à \$50		200 00	Équipement de l'agent—		
Semence—			Equipement de camp		7 47
Maïs, 4 boiss		8 00	Canot, 1		75 00
Pommes de terre, 301 ⁶⁵ boiss		539 48	Tentes complètes, 2		29 85
Graines de légumes		1 26	Gages et provisions des hommes pour		
Sacs, 32 à 25c		8 00	conduire du bétail au l. du Daim.		11 16
Provisions pour les indigents—			Provisions pour le parti de secours		4 73
Bacon, 3,289 lbs		694 45	M-d'œuv., transport de la malle, etc.		16 73
Biscuit, 28 lbs		3 64			11,746 96
Chocolat, 3 ¹ / ₂ lbs		1 40	Agence du Portage la Prairie.		
Farine, 150 sacs, 21 lbs		1,327 94	Annuités—		
Clous, 2 lbs		0 20	Chefs, 5 à \$25 ; command., 16 à \$15		365 00
Riz, 14 lbs		1 12	Sauvages : 100 hommes, 154 femmes,		
Sucre, 7 lbs		0 99	120 garçons, 90 filles, 14 parents, 13		2,455 00
Thé, 345 ³ / ₈ lbs		130 35	parentes—491 en tout à \$5		185 00
Tabac, 61 lbs		39 08	Arrérages, 37 à \$5		
Poisson blanc, 80		5 00	Instruments aratoires—		
Poudre à fusil, 43 lbs ; plomb de			Fourches, 2 ; rateau, 1		1 75
chasse, 114 lbs ; capsules, 3,700		52 99	Huile à machine, 1 gall.		0 75
Ficelle à rets, 339 lbs ; ficelle à seine,			Parties de faucheuse et ajustage		12 70
129 lbs ; hameçons, 1,300 ; lignes, 65		311 74	Charrue à défoncer		22 00
Fret sur provisions, etc		9 00	Harnais de bœuf pour charrue, 2		17 00
Médicaments		114 10	Réparer des voitures et forgeage		24 25
Fret sur médicaments		11 55	Wagon double, 1		95 00
Vêtements—			Semence—		
Ceinturons de cuir, 15 à 50c		7 50	Orge, 33 boiss. à 52c		17 16
Bottes, 15 paires à \$5.50		82 50	Graines de légumes		8 99
Habits de chefs, 4 à \$10.50		42 00	Provisions pour les indigents—		
do commandants, 11 à \$9		99 00	Bacon, 1,881 lbs		232 39
Chapeaux pour chefs, 4 à \$1.50		6 00	Farine, 80 ³ / ₈ sacs		259 47
do command., 11 à \$1.25		13 75	Riz, 64 lbs		4 00
Fichus en soie, 15 à \$1		15 00	Sucre, 28 lbs		2 00
Chemises de flanelle, 15 à \$1.90		28 50	Thé, 252 lbs		69 31
Chaussons en laine, 15 paires à 30c		4 50	Tabac, 112 lbs		57 86
Pantalons de chefs, 4 paires à \$2.10		8 40	Pétrole et allumettes		1 25
do command., 11 prs à \$2		22 00	Savon et suif		2 05
Caisnes d'emballage, 2		2 00	Couvertures, 7 ; châles, 2		21 25
Fret sur habillements		3 03	Coton, guingamp et calicot, 147 lbs		18 65
Fournitures d'écoles et réparations—			Pardessus, 3 paires ; chauss., 1 pr		4 00
Biscuit, 1,950 lbs		222 31	Aiguilles, fil, corde et sacs		1 51
Balais de maïs, 14		5 36	Médicaments		3 20
Grosse toile à essuie-mains, 42 vgs		5 88	Poudre à fusil, 142 lbs ; plomb de		
Gobelets, 14		3 06	chasse, 426 lbs ; capsules, 5,900		72 86
A reporter		9,056 08	A reporter		3,954 40

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence, Portage la Prairie—Suite		\$	cts.	Agence du Portage du Rat.		\$	cts.
Report		3,954	40	Annuitées—			
Approvisionnement pour les indigents—				Chefs, 11 à \$25; command., 33 à \$15		770	00
Ficelle à rets, 147 lbs; ficelle à seime,				Sauv. : 179 hommes, 279 femmes, 283			
52 lbs.; hameçons, 400; lignes, 20		109	29	garçons, 278 filles, 10 parents, 9		5,190	00
Vêtements (triennal)—				parentes, en tout, 1,038 at \$5		105	00
Ceinturons, 21 à 50c		10	50	Arrérages, 21 à \$5			
Grandes bottes, 21 paires à \$5.50		115	50	Semence—			
Habits de chefs, 5 à \$10.50		52	50	Orge, 9 boiss. à 75c		6	75
do de commandants, 16 à \$9		144	00	Avoine, 14 boiss.		9	36
Chapeaux de chefs, 5 à \$1.50		7	50	Pommes de terre, 286 ¹ / ₅ boiss. à 75c.		214	57
do de command., 16 à \$1.25		20	00	Blé, 3 boisseaux à \$1.25		3	75
Fichus de soie, 21 à \$1		21	00	Sacs, 13		3	10
Chemises de flanelle, 21 à \$1.90		39	90	Fret et charriage		36	75
Bas de laine, 21 paires à 30c.		6	30	Approvisionnement pour les indigents—			
Pantalons de chefs, 5 paires à \$2.10		10	50	Bacon, 2,614 lbs.		366	58
do commandants, 16 prs à \$2.		32	00	Farine, 103 sacs		431	31
Boîtes d'emballage		4	50	Thé, 321 lbs		96	78
Fournitures d'école—				Tabac, 175 lbs		92	94
Biscuits, 175 lbs		10	85	Poudre à fusil, 175 lbs.; plomb à			
Papier brun, 55 ³ / ₄ lbs		1	67	tirer, 525 lbs.; capsules, 8,500		111	26
Pupitres, 6		27	60	Ficelle à rets, 532 lbs.; ficelle à seime,			
Ferrures de porte		1	45	184 lbs; hameçons, 1,900; lignes,		441	45
Bois de service, 540 pds		13	85	95.		18	00
Réparations à l'école		8	00	Foin, 1 ¹ / ₂ tonne		15	87
Ardoises, 1 douz.		1	20	Fret sur vêtements			
Tuyaux et tirette		1	85	Fournitures d'école—			
Bassins, 2		1	66	Biscuits, 1,728 lbs.		151	42
Châssis, 1		1	75	Balais de millet, 4		1	22
Zinc, 24 lbs		2	40	Toile commune, 12 vgs		1	56
Articles au-dessous de \$1		4	23	Gobelets, 4		0	80
Dépenses en général—				Coudes, 2		0	50
Appointem. de l'agent... (D—141)		1,050	00	Seaux en fer, 2		0	90
Allocation de loyer		200	00	Ardoises, 1 ¹ / ₂ douz		1	60
Frais de voyages de l'agent—				Drap, 2 vgs		3	00
Allocation, 91 jrs à \$1.50		136	50	Savon, 20 lbs.		1	98
Sous-agent, E. Bélanger, 24 j. à \$2		48	00	Bassins, 4		3	54
do allocation, 24 j. à \$1.50		36	00	Bâtim., école, Baie du Poisson-Blanc		235	00
B. de pas., \$114.55; pas. d'eau, 75c		115	30	do école de Sabaskong		215	00
Interprète		50	50	Loyer d'un bâtiment, 15 mois		30	00
Constable et cuisinier		33	75	Dépenses générales—			
Transp., \$7.75; fr. de mes., \$3.20		10	95	Appointements de l'agent... (D—141)		1,000	00
Louage de chevaux		201	00	Allocation de loyer		200	00
Construire un magasin		350	00	Frais de voyages de l'agent—			
Télégrammes		5	77	Allocation, 61 jrs à \$1.50		91	50
Main-d'œuvre de ferme—				Sous-agent, T. Stock, 33 jrs à \$2.		66	00
Labourage		411	08	Allocation do do \$1.50		49	50
Semer et herser		176	40	Hommes engagés		237	37
Couper et lier		220	55	Pension des hommes à 75c		142	50
Mettre en meule		273	75	Louage de chiens		65	25
Battage		424	04	Nourriture pour chiens		11	16
Nettoyer le grain		23	75	Billets de ch. de fer et de bateau		24	80
Emplir, charger et décharger du				Interprète		6	75
blé		18	87	Louage d'un canot		4	25
Charrier du grain de semence		150	00	Tente et toile godronnée		17	10
Usage d'une vanneuse		2	00	Courroies, 3		3	00
Enclorre le foin		3	25	Loyer d'une boîte au bur. de poste		8	00
Mesurer et diviser le foin		2	00				
Couper du bois		3	00			10,487	17
Surveiller le foin coupé p. les Sauv.		31	25	Agence de la Savanne.			
Bois pour la machine		1	75	Annuitées—			
Arranger une ridelle de wagon		2	50	Chefs, 5 à \$25; command., 15 à \$15		350	00
Main-d'œuvre		5	50	Sauv. : 173 hommes, 205 femmes, 252			
Pension des journaliers		62	00	garçons, 218 filles, 11 parents, 13		4,360	00
Provisions pour les journaliers		89	71	parentes, 872 en tout à \$5		90	00
Nourriture des chevaux		10	70	Arrérages, 18 à \$5.			
Usage d'un entrepôt		8	15	Instruments aratoires—			
		8,762	42	Haches, 26		43	48
				Cous de cygne, 3		6	10
				A reporter		4,849	58

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—105

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de la Savanne— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Bureau de Winnipeg— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		4,849 58	Report.....		18 25
Instruments aratoires—			Fret sur grain de semence.....		8 46
Houes, 20.....		15 00	Pointes de vaccin, 300.....		20 10
Fourches à pommes de terre, 22.....		23 44	Frais de voyage d'un prisonnier élargi..		1 40
Scies : égoïne, \$2.17 ; à cont., \$15.25		17 42	Fret sur vêtements.....		46 43
Faulx et manches, 12.....		30 78	Ardoises, 2½ douz.....		3 30
Semence—			Fret sur fournitures d'école.....		26 94
Blé-d'inde, 1½ boisseau.....		4 50	Comm., Cie de la B. d'Hudson, 1 p. 100		283 85
Avoine, 12 boisseaux.....		6 00	Frais de messagerie.....		27 45
Pommes de terre, 22'95 bois. à \$1.15		26 39	Fret sur livres et papeterie.....		33 81
Blé, 3 boiss.....		2 85	Almanach d'Henderson.....		5 00
Graines de légumes.....		5 18	Glace, 1 charge.....		50
Sacs, 32.....		3 28	Encre, 4 bouteilles.....		51 00
Fret.....		3 47	Main-d'œuvre.....		2 50
Approvisionnement pour les indigents—			Frais judic., Aikens, Culver et Cie...		69 20
Bacon, 2,081 lbs.....		422 26	Louage de voiture.....		68 50
Farine, 92 sacs.....		985 32	Frais de port.....		227 13
Lard, 25 lbs.....		6 25	Loyer d'une boîte au bureau de poste..		3 00
Thé, 274 lbs.....		108 98	Loyer de bur., Cie de la Baie-d'Hudson		600 00
Tabac, 154 lbs.....		96 39	Réparat. de portes et châssis.....		17 40
Poudre à fusil, 96 lbs ; plomb à tirer,			Billets de tramway.....		1 00
288 lbs ; capsules, 6,600.....		95 34	Télégrammes et téléphones.....		60 42
Ficelle à rets, 418 lbs ; ficelle à seime,			Loyer de téléph., 1 an au 1er août 1891.		50 00
145 lbs ; hameçons, 1,800 ; lignes,			Petits articles.....		2 60
90.....		442 75	E. McColl, frais de voyages—		
Fret sur vêtements.....		7 48	Avances pour frais de voyages.....		1,000 00
Fournitures d'école—			Allocations, 101 jours à \$3.50.....		353 50
Bacon, 14 lbs.....		2 52	Couvertures, 1 paire.....		7 50
Biscuits, 1,500 lbs.....		233 05	Pension des hommes à 75c.....		334 12
Balais de millet, 8.....		3 66	Équipement de camp et fournitures..		7 09
Toile commune, 24 vgs.....		3 54	Canot, bois blanc, 1.....		139 00
Gobelets, 8.....		1 72	Billets de ch. de fer et de steamers..		108 85
Farine, 1 sac.....		5 00	Fret et charriage.....		34 45
Faire 3 pupitres et 3 bancs.....		22 50	Hommes engagés.....		587 50
do un tableau noir et rayons.....		7 50	Nourrir un cheval.....		11 50
Clous et carvelles.....		2 90	Interprète.....		6 00
Aiguilles, fil, etc.....		2 13	Voiture de louage.....		63 50
Seaux en fer, 4.....		2 75	Provisions.....		9 10
Tuyaux et coudes.....		2 31	Tabac, 2 caisses, 1 lb.....		20 10
Savon, 40 lbs.....		6 42	Dr Orton, frais de voyages—		
Bassins, 8.....		7 48	Allocation, 98 jrs à \$3.50.....		343 00
Laine filée, 8 lbs.....		3 04	Allocation, Dr Grain, 6 jrs.....		21 00
Frais de voyage de l'inst., G. Prewer—			Pension des hommes à 75c.....		165 75
Bill. de pas., \$6.95 ; louage d'att., \$5		11 95	Louage de canot et de chaloupe.....		69 00
Hommes engagés.....		8 00	Billets de passage.....		94 85
Allocat. de subsist., 4 jours.....		6 00	Fret.....		20 25
do hommes à 75c.....		7 50	Louage d'un canot.....		3 00
Dépenses générales—			Nourrir un cheval.....		7 25
Appointements de l'agent..(D—141)		900 00	Médicaments pour le bureau.....		11 55
Allocation de loyer.....		200 00	do traités 2 et 3.....		93 20
Frais de voyages de l'agent—			Hommes et interprètes.....		242 25
Allocation, 42 jrs à \$1.50.....		63 00	Équipement.....		2 25
Sous-agent, C. C. McIntyre, 46 j.		92 00	Réparer un canot.....		8 50
Allocat. pour le sous-agent, 46 jrs			Approvisionn. p. femme malade....		7 75
à \$1.50.....		69 00	Louage d'attelage.....		87 00
Bill. de pass., \$33.60 ; fret, 94c....		34 54	W. N. Simpson—		
Hommes engagés.....		166 75	Frais d'hôtellerie, 10 jrs.....		30 00
Allocation pour hommes à 75c.....		92 00	Frais de route du Sault Ste-Marie..		145 00
Louage d'un cheval.....		2 00	F. L. Hunt, frais de voyages.....		9 40
Louage et nour. de chiens à \$1.50		19 50	A. Girard, frais de voyages.....		1 15
Télégrammes.....		1 20	Appointements.....		6,611 49
Courroies, 3.....		3 00			
		9,135 62			
Bureau de Winnipeg.					
Fers à marquer, "I.D." 8.....		12 00	MOINS—Avance à E. McColl en '89-90		12,239 09
Maïs de sem., 2 boiss., \$6 ; nett., 25c..		6 25			1,000 00
Report.....		18 25			11,239 09

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Soins médicaux—Traité 3.		\$ cts.	Ecole industrielle de Saint-Boniface—Suite.		\$ cts.
Hanson, Thos., M.D.—			Report.		7,386 12
Appointements..... (D—14)	1,000 00		Fondation du bâtiment—		
Allocation de voyage, 139 jrs à \$3...	417 00		Excavation.....	12 00	
Gages des hommes.....	291 25		Bois pour menuiserie.....	62 50	
Pension des hommes à 75c.....	228 50		Maçonnerie, 47½ vgs à \$6.....	285 00	
Louage de canot.....	21 50		Mortier pour asseoir des allèges.....	2 00	
Billets de passage.....	50 50		Constr. de cuisine et cave—		
Hommes avec chiens, 38 jours.....	142 25		Maçonnerie, 47 vgs à \$6.....	282 00	
Médicaments.....	235 50		Bois de service pour degrés.....	37 50	
Pointes de vaccin, 100.....	5 14		Mortier pour remplir l'intérieur.....	15 00	
Fret sur médicaments.....	6 77		Briquetage—		
	2,398 41		Lambrissage, 56 M à \$14.....	784 00	
			Constr. à 3 cheminées, 151 p. à \$1.50	226 50	
Ecole industrielle d'Elkhorn.			Plâtrage—		
Fauteuil.....	4 00		1,821 vgs à 18c.....	327 78	
Tapis.....	25 00		Tout le bâtim., avec une épaisse couc.	439 60	
Boîte de biscuit, 75c.; poëlon, \$1.20...	1 95		Briques, 67 M. à \$10.....	670 00	
Chaises perforées, 2.....	3 00		Papier feutre, 44 rouleaux.....	52 70	
Service de chambre à coucher.....	4 50		Ferronnerie.....	54 46	
Cafetière et théière.....	2 50		Ciment, 1 baril.....	5 00	
Tasses, soucoupes, assiettes.....	3 00		Cadres de portes et portes, 22.....	154 30	
Clochette, 75c.; ciseaux, 1 paire, 75c...	1 50		Porte de devant, vitrée.....	25 00	
Egohine et varlope.....	2 25		Gouttières et dallots, 356 pds.....	68 90	
Cabinet.....	7 50		Fret sur bois de service.....	42 00	
Journaux illustrés.....	5 26		Piquets de clôture, 1,300 à 5c.....	65 00	
Bouteilles d'encre, 2.....	2 50		Traverse en fer, 1.....	5 00	
Couteaux, ½ douz.....	2 50		Lattes, 42 paquets.....	6 30	
Canapé, 1.....	18 00		Chaux, 5 boisseaux; sable, 3 charges.	3 30	
Rayons pour livres.....	2 50		Bois de service.....	3,160 26	
Couvert. à viande.....	0 90		Clous, 37 barils, 544 lbs.....	159 18	
Tapisser 2 chambres.....	5 00		Huile et térébenthine, 41¾ galls.....	41 40	
Plateaux, 3; bol, 1.....	1 90		Peinture et pinceaux.....	19 27	
Plat à confitures et beurrier.....	0 80		Bardeaux, 15½ M. à \$3.50, 18 à \$3.40,		
Bergère.....	7 75		73 à \$3.20.....	349 04	
Tablettes.....	8 50		Blanc de plomb, 855 lbs.....	54 00	
Tables, 3.....	13 25		Cadre de châssis et châssis, 39.....	289 75	
Tapis de table en damas et serviettes.....	9 00		Bain.....	12 00	
Essuie-mains, 12.....	3 50		Entrepr. pour chauffage à eau chaude.	1,800 00	
Terrine, arrosoir et seau.....	1 75		do pour plombage.....	455 73	
Papier à tenture et bordure.....	9 80		Creuser un puits, 85 pds à \$2.50.....	212 50	
Cuvette et bassin.....	1 20		Fournaies, 2.....	50 00	
Fret et messagerie.....	5 75		Tuyau en fer pour pompe, 38 à 18c.....	6 84	
Rév. E. F. Wilson, subv. pour l'école.....	3,258 10		Moulin à vent.....	100 00	
do avance.....	500 00		Pompe à cyl., tête de tige et accoupl... Fourneau, 1.....	12 45 24 00	
do transfert du titre au département des Sauvages.....	1,548 64		Poèles carrés, 8.....	72 00	
	5,461 80		Gardes-feux et meubles.....	17 50	
			Tuyaux et coudes.....	27 20	
Ecole industrielle de Saint-Boniface.			Zinc, 117 pds; tôle galvanisée, 46 pds.	16 30	
Subvention, Sœur Hamel.....	3,836 46		Charriage.....	16 83	
Assurance.....	112 00		Installation de tuyaux, 18½ heures.....	11 10	
Arpentage de la propriété de l'école.....	10 00		do des tables, 18 heures.....	7 20	
Pommes, 1 baril.....	8 00		Décharger 2 wagons.....	14 00	
Bois, ½ corde.....	2 00		Fil barbelé, 1,495 lbs à 5½c.....	88 28	
Contremaître, 131½ jours à \$3.50.....	460 25		Clochette et fil.....	1 80	
do 21½ do 2.75.....	59 12		Bouilloire, 1.....	6 00	
Charpentiers, 176¼ jours à \$2.50.....	441 00		Balaïs, 1 douz. seaux, 5.....	5 00	
do 717 3 do 2.25.....	1,618 40		Bouchons de cheminées, 4.....	2 50	
do 83-475 do 2.00.....	166 95		Fourchettes et cuillères, 1 douz. chac..	2 50	
Journaliers, 62 45 jours à \$1.75.....	109 31		Vitre et mastic.....	2 88	
do 184 do 1.50.....	276 00		Mica, \$2; peelles, \$2.....	4 00	
do 20 do 1.25, 30 à 75c.....	40 01		Répar. le réservoir et nouv. robinets..	4 50	
Maçons, 5 jours à \$3.50.....	17 50		Vernis à poêle et coudes.....	2 50	
Peintre, 42 7 jours.....	107 25		Gâches, 100 lbs.; tend. en fil métall..	7 25	
Attelage et hommes, 37½ jours à \$3.25	121 87		Réservoir, 1.....	6 00	
			Cuves en fibre, 2; seaux, 3.....	5 50	
			Brouettes, 2.....	5 50	
A reporter.....	7,386 12		A reporter.....	18,084 72	

SAUVAGES—TERRITOIRES DU MANITOBA ET DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de Saint-Boniface—Suite.		\$ cts.	Ecole industrielle de la terre de Rupert—Suite.		\$ cts.
Report.....		18,084	72	Report	512 72
Menus articles de quincaillerie.....		11	22	Vitre, 31 carreaux	7 65
Couchettes, 4		12	00	Pendants, \$1 ; crochets, 4 douz.....	3 00
do en fer, 1 à \$10, 4 à \$5.....		30	00	Gong et vis.....	8 39
Bancs, 5.....		15	00	Charrriage de sable.....	5 00
Bureau et lave-mains.....		15	00	Tuyau en fer, 127 pds ; coudes et tés..	20 05
Tapis, 67 vgs à 17c.....		11	39	Main-d'œuvre—	
do de chanvre, 33 vgs à 25c.....		8	25	En général	348 34
do 25 vgs à 65c.....		16	25	Instructeur, 30 jours à \$2.50.....	75 00
Chaises communes, 10 douz. à \$6.....		60	00	Maçon et homme.....	310 62
Chaise à dos rond, 1.....		2	50	Plombiers.....	40 10
Horloges, 2.....		17	00	Elèves de l'école.....	20 50
Armoires, 2.....		12	50	Clenches et ressort de porte.....	2 50
Porte-rideaux, fil de fer et crochets		7	00	Lattes, 6½ m.....	19 50
Pupitres, 3.....		32	00	Tuyau en plomb et coudes	21 44
Tiroirs d'une commode.....		8	00	Trappes en plomb.....	10 25
Lits de plumes, 4.....		48	00	Frais judic., Aikens, Culver et Cie....	17 00
Gong, 1.....		7	00	Chaux, 122 boisseaux.....	31 10
Patères, 4.....		1	00	Bois de service, 72,673 pds.....	1,708 26
Ferrures pour 50 bancs-lits		60	00	Serrures, boutons de portes.....	3 63
Lampes, 1 à \$5, 1 at 2, 1 à \$8.....		15	00	Clous, 24½ barils, 276 lbs.....	97 50
Matelas, 1.....		4	25	Huile, térébenthine et mastic.....	2 58
Supports en chêne, 1.....		1	75	Peinture, 78¼ galls.....	103 35
Orgue, 1.....		150	00	Papier-feutre, 35 rouleaux.....	45 70
Tableaux et cadres.....		19	00	Tuyau, 7 pcs, et coudes.....	6 26
Oreillers, plume, 24.....		42	00	Poil pour plâtrier, 1 ballot.....	1 10
Réfrigérateur, 1.....		17	50	Ciment de Portland, 43 brls.....	204 25
Réparer les meubles.....		7	25	Pompe et tête de pompe.....	25 00
Berceuses, 3.....		6	00	Sciure.....	5 00
Rouleaux, 2 douz.....		3	20	Bardeaux, 43 M.....	178 50
Sièges, 4.....		9	60	Eviens, 3.....	9 50
Machine à coudre, 1.....		55	00	Tuyaux d'égout et coudes.....	5 92
Buffet, 1.....		18	00	Soudure.....	4 30
Séchoirs, 26.....		19	00	Pierre, 8 charges.....	5 00
Tables, 2 à \$3.....		6	00	Robinets d'arrêt, 3.....	6 25
do à dîner, 1 ; parloir, 1.....		16	00	Attelage.....	4 00
do à panneaux, 3.....		12	00	Usage de cheval.....	1 00
Couvertures, 5 prs à \$3.37½, 10 à \$3.25.....		49	38	Blanc de plomb.....	2 00
do grises, 25 prs à \$2.55.....		63	75	Châssis et cadres.....	87 40
Couvre-pieds, 4.....		7	67	Moulin à vent, réservoir et tour.....	712 00
Coton, 1 pièce.....		2	50	Zinc, 145½ lbs.....	11 27
do noir, 57¼ vgs à 12½c.....		7	15	Subvention à l'école.....	5,593 28
do gris, 126 do 10c.....		12	60		
Gr. toile, 60½ vgs à 19c., 30 vgs à 23c.....		18	40		10,276 21
Serviettes, 4 douz.....		5	70	Dépenses générales—Manitoba.	
Indienne, 26 vgs à 15c., 66¼ à 12½c.....		10	94	Pointes de vaccin, 500.....	25 20
Couvre-pieds, 29.....		39	15	Bureau de la papeterie, fournitures—	
Drap en flanelle, 6 prs.....		6	60	Ecoles du jour.....	902 97
Tapis de table en toile cirée, 6¼ vgs 40c.....		2	70	Ecoles industrielles.....	13 30
Coutil, 50½ vgs à 17c.....		8	59	Fournitures en général.....	445 16
Essuie-mains, 4 douz.....		5	50	Appointements (D—141)—	
Toile à essuie-mains, 57¼ vgs.....		6	94	Instituteurs.....	15,342 63
Châssis, toile de Hollande, 66 vgs à 30c1		19	80	Distribution de médicaments.....	1,043 00
					17,772 26
		19,127	75	Agence des Assiniboines.	
Ecole industrielle de la terre de Rupert.				Annuités—	
Bouilloire, galvanisée, 1.....		3	50	Chef, 1 à \$25 ; command., 4 à \$15.....	85 00
Forer et entourer un puits.....		189	00	Sauvages : hommes, 46 ; femmes, 76 ;	
Briques, 6,700.....		67	00	garçons, 40 ; filles, 25 ; parents, 8 ;	
Maison en charpente.....		100	00	parents, 13—208 à \$5.....	1,040 00
Portes et cadres.....		65	40	Arrérages, 5.....	25 00
Passage d'eau.....		2	75	Pommes sèches, 150 lbs à 12c.....	18 00
Brique réfractaire, 50.....		3	00	Bacon, 1,502 lbs à 11¼c., 3,064 lbs	
Fret sur bois de service.....		76	50	à 11¼c., 1,503 lbs à 12½c.....	710 33
Toile galvanisée, 79 lbs.....		5	57		
					1,878 33
reporter.....		512	72	A reporter.....	

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Assiniboines— <i>Suite.</i>		Agence des Assiniboines— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,878 33	Report.....	4,613 49
Lard fumé p. les sauv. à Régina, 27 lbs	4 05	Fret et transport.....	19 87
Poudre à pâte, 24 lbs à 27 $\frac{1}{2}$ c.....	6 60	Frais de port.....	4 84
Bœuf, 5,343 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c., 13,142 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	1,033 07	Prix pour le concours agricole.....	23 75
Bœuf à Régina, 52 lbs à 10c.....	5 20	Bureau de la papeterie, fournitures.....	20 44
Biscuits, 553 $\frac{1}{2}$ lbs à 5c.....	27 68	Abonnement au "N.-W. Farmer".....	1 00
Pétrole, 50 galls à 63c.....	31 50	Graines de légumes.....	10 24
Farine, 200 sacs à \$2.17.....	434 00	Appointements et gages (page D—142)	1,905 89
do à Régina, 100 lbs.....	3 00	Voyages de l'agent.....	82 95
Houblon, \$2.52; allumettes, \$1.55.....	4 07	do de l'inspecteur des poids et mesures.....	14 00
Farine d'avoine, 290 lbs à 3 $\frac{1}{10}$ c.....	8 99		6,696 47
Riz, 110 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	6 46	Agence de Battleford.	
Sel, 172 lbs; moutarde, 3 lbs.....	6 38	Annuités—	
Savon, 360 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	21 42	Chefs, 3 à \$25; conseillers, 2 à \$15;	
Sucre, 500 lbs à 8 $\frac{3}{4}$ c.....	43 75	Sauvages: 181 hommes, 292 femmes,	
Sirop, 18 galls à 99c.....	17 82	189 garçons, 157 filles, 28 parents,	
Thé, 244 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	51 85	33 parentes, 880 en tout à \$5.....	4,505 00
Tabac, 77 $\frac{1}{2}$ lbs à 44c.....	34 10	Arrérages, 28.....	140 00
Couvertures, 50 paires, 225 lbs à 41 $\frac{3}{4}$ c.....	93 09	Pommes sèches, 534 lbs à 11c., 550	
Toile à essuie-mains, 20 vgs à 11c.....	2 20	à 12c.....	124 74
Grosse toile, 36 $\frac{1}{2}$ vgs à 22 $\frac{1}{2}$ c.....	8 21	Lard fumé, 10,916 lbs à 11 $\frac{1}{4}$ c., 15,536	
Etoffe, 26 vgs à 51c.....	13 26	à 12 $\frac{1}{2}$ c., 22,093 à 12 $\frac{1}{10}$ c.....	6,074 63
Calicot, 150 vgs à 10 $\frac{3}{4}$ c.....	15 56	Poudre à pâte, 90 lbs à 27 $\frac{1}{2}$ c.....	24 75
Serge, 301 vgs à 37 $\frac{1}{2}$ c.....	112 87	Bœuf, 33,472 lbs à 7c.....	2,343 04
Fil, 3 lbs à 67c.....	2 01	Biscuits, 4,803 $\frac{1}{2}$ lbs à 5c.....	240 18
Pantalons, toile, 25 prs à 74 $\frac{1}{2}$ c.....	18 63	Pétrole, 104 galls à 77c.....	83 16
do étoffe, garçons, 10 prs à \$1.37	13 70	Farine, 300 sacs à \$3, 700 à \$3.07.....	3,649 00
do do hommes, 20 prs à \$1.85	37 00	Houblon, 73 lbs à 14c.....	10 22
Soins médicaux, T. Johnston, M.D.....	30 00	Allumettes, 13 grosses à 62c.....	8 06
Drogues et médicaments.....	62 77	Moutarde, 18 lbs à 25 $\frac{1}{2}$ c.....	4 59
Fret et emballage sur médicaments.....	3 10	Farine d'avoine, 1,091 lbs à 3 $\frac{1}{10}$ c.....	33 83
Taureau, 1.....	150 00	Riz, 420 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	24 67
Châtrer des veaux.....	9 50	Sel, 200 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c., 280 à 1 $\frac{1}{10}$ c.....	13 82
Munitions pour les Sauvages à Régina.	12 25	Savon, 1,080 lbs à 5 $\frac{1}{4}$ c.....	64 26
Capsules à percussion, 20 M., \$11.90;		Sucre, 1,650 lbs à 8 $\frac{3}{4}$ c.....	144 37
silex, 5c.....	11 95	Sirop, 70 galls à 99c.....	69 30
Poudre à fusil, 150 lbs à 22 $\frac{1}{2}$ c.....	33 19	Thé, 1 boîte, \$5, 2 lbs, \$1.....	6 00
Plomb de chasse, 600 lbs à 6 $\frac{1}{10}$ c.....	41 40	do 1,153 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	245 02
Fil d'archal pour collets, 20 lbs à 26 $\frac{1}{2}$ c.....	5 30	Tabac, 403 lbs à 44c., 2 à 70c., 2	
Ficelle à filets, 70 lbs à 56 $\frac{1}{2}$ c.....	39 37	à 75c., 3 à 90c.....	182 92
do seines, 15 lbs à 20 $\frac{1}{10}$ c., 20 à 18 $\frac{1}{4}$ c.....	6 89	Couvertures, 225 pr, 1,125 lbs à 41 $\frac{3}{4}$ c.....	465 47
Haches, 9 à 85c.....	7 65	Peaux, 57 lbs à \$1.50.....	85 50
Soufflet, 1.....	17 50	Calicot, 1,003 vgs à 10 $\frac{3}{4}$ c.....	104 06
Brosse à plancher, 1; brosse à poêle,		Pantalons, gr. toile, 50 paires à 74 $\frac{1}{2}$ c.....	37 25
3; blanchissoirs, 6.....	7 96	do étoffe, garç., 50 prs à \$1.37.....	68 50
Huile de ricin, 3 galls; gr. à essieux, 18 b.	10 96	do do hommes, 50 do 1.85.....	92 50
Limes, 24, \$2.79; planes, 2, \$1.78.....	4 57	Drogues et médicaments.....	225 75
Fourches, 3, \$1.20; courroies d'attelles,		Fret et emballage de médicaments.....	4 94
12, \$1.20.....	2 40	Taureau, 2 à \$150.....	300 00
Harnais, simple, 1.....	18 00	Vaches, 4 à \$40.....	160 00
Couverture de cheval, \$3.25; poinçon		Bouillons, 16 à \$45, 5 à \$40.....	920 00
pour le cuir, 87c.....	4 12	Services d'un étalon.....	10 00
Terrains à lait, 24, \$3.72; seaux, 4, \$1.28	5 00	Capsules, 1,000.....	0 60
Huile à machine, 4 galls à \$1.20.....	4 80	Ficelle à filets, 50 lbs à 56 $\frac{1}{2}$ c.....	28 13
Clous, 200 lbs; carvelles, 25 lbs.....	9 43	Haches, 30 à 85c.....	25 50
Câble, 30 lbs, \$4.56; coussins de		Graisse à essieux, 200 boîtes à 7 $\frac{1}{4}$ c.....	15 50
colliers, 2, \$1.48.....	6 04	Boulons en fer, 300 à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	10 50
Tuyaux de poêle, vernis et chem. de l.	4 09	Balais, 16, \$4.63; brosse à plancher, 3	
Bassins, 2; gobelets, 2.....	1 85	Barouche, 1.....	55 00
Rép. des instr. arat. et ferrage de chev.	6 85	Huile de ricin, 8 galls à \$3.57.....	28 56
Traîneau, \$2.50; fer, \$2.....	4 50	Chaîne, 165 lbs à 7 $\frac{1}{10}$ c.....	11 72
Filières à coussinets, 2.....	10 65	Cœurs de cheminées, 2 à \$1.25.....	2 50
Étau, \$8.25; zinc, \$1.50.....	9 75	Vitres, 2 boîtes à \$3.03.....	6 06
Vitres et mastic.....	10 35	Pierres à aiguiser, 4 à 99c.....	3 96
Matériel pour la maison du chef Jack.	100 12	Fourches, 15 à 40c.....	6 00
do p. plâtrer lacuisine de l'agent	24 33		
Inspecter des balances.....	2 05		
A reporter.....	4,613 49	A reporter.....	20,665 21

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Battleford—Fin.		Agence de Birtle—Fin.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	20,665 21	Report.....	2,797 61
Ferrage de chevaux	25 00	Farine, 50 sacs à \$2.50, 100 sacs à \$2.20.....	345 00
Cheminnées de lampes et mèches	1 84	Sucre, 100 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.....	8 75
Huile à machine, 24 galls à 97c.....	23 28	Thé, 135 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	28 69
Crochets p. viande, 12, \$1; bassin, 25c.....	1 25	Tabac, 31 lbs à 4c.....	13 64
Miroirs, 7, \$3.50; peignes, 7, \$2.80.....	6 30	Couvertures, 20; 120 lbs à 41 $\frac{1}{2}$ c.....	49 65
Faucheuse, 1.....	95 97	Soins médicaux, A. Lawson, M.D.....	30 00
Cadenas, 2, \$2.20; clous, 20 lbs, \$1.12.....	3 32	do A. B. McKinnon, M.D.....	1 00
Seaux en fer, 6 à 37c.....	2 22	do Thos. S. Smellie, M.D.....	15 50
Peinture à l'épreuve du feu, 125 lbs à 5c.....	6 25	Huile de foie de morue, 76 bouteilles.....	28 00
Goudron et étoupe, 17 lbs.....	2 80	Fret et emballage do.....	3 77
Charrues doubles, 3 à \$30.97.....	92 91	Taureau, 1.....	40 00
Pompes, 2 à \$29.....	58 00	Bœufs, 1 paire.....	100 00
Parties d'instruments aratoires.....	28 90	Balles, 100 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.....	8 25
Réparer une barouche et un wagon.....	9 25	Capsules, 5 M. à 59 $\frac{1}{2}$ c.....	2 98
do des instruments aratoires.....	31 85	Poudre à fusil, 250 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	53 33
do des poêles.....	3 00	Plomb de chasse, 750 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.....	49 50
Vernis à poêle et coudes.....	5 82	Ficelle, 67 lbs à 27 $\frac{1}{2}$ c., 9 à 18 $\frac{1}{2}$ c.....	20 11
Essieux de wagon, 4 à \$2.19.....	8 76	Orge, 100 boiss. à 35c.....	35 00
Couvertures de wagon, 2 à \$4.47.....	8 94	Blé, 100 boiss. à \$1.....	100 00
Batteuse à vapeur (en partie).....	858 65	Graines de légumes.....	14 90
Bois de serv. p. mais., rés. de Moosomin.....	510 18	Haches, 8 à 85c.....	6 80
Briques do do.....	14 00	Forgeage.....	20 95
Ferronnerie, etc. do do.....	163 69	Pierre bleue, 50 lbs, gr. à essieux, 12 b.....	5 28
Creuser la cave do do.....	17 00	Huile de ricin, 4 galls à \$3.03.....	12 12
Matériel pour chalan do do.....	16 92	Limes, 28.....	3 22
Bois de service p. l'école, Petit-Pin... ..	151 45	Herses, fer, 1.....	20 05
Briques do do do.....	4 00	Fourches, 5; cisailles, 1 pr.....	2 72
Ferronnerie, etc. do do.....	33 05	Clous, 100 lbs à 4c.....	4 20
Bois de serv. p. l'école, Enfant-du-Tonn.....	74 56	Seaux en fer, 2; balais, 2.....	1 23
Briques do do do.....	4 00	Parties d'instruments aratoires.....	5 75
Ferrozin, etc. do do.....	29 47	Charrues doubles, 3 à \$27.65.....	82 95
Graines de légumes.....	15 29	Manch. de char., 6; courr. de tim., 12.....	9 90
Fret et transport.....	389 59	Faulx et pierres à foul., 12.....	9 39
Bousiller l'entrepôt.....	2 00	Egohines, 4 à \$1.15.....	4 60
Loyer de bureau—		2 Chaînes de trait, 20 à 4c.....	8 20
Nov. et déc. 1888, J. M. Skelton... ..	20 00	Matériel pour réparer l'école.....	15 55
6 mois, 31 déc. 1890, Wm. McKay... ..	100 00	Tables pour l'école, 3.....	10 00
Frais de port.....	30 00	Honor. pour conseil, R. H. Myers.....	5 00
Bureau de la papeterie, fournitures... ..	51 95	Honoraires des constables et dépenses.....	45 75
Télégrammes.....	29 65	Honoraires des magistrats.....	5 25
Téléphone.....	45 00	Charrriage.....	1 15
Abonnements.....	2 00	Fret et messageries.....	80 29
Appointements et gages..... (D—142)	10,460 00	Encre, 7 bouteilles.....	3 60
Voyages des employés..... (D—142)	1,163 00	Frais de port.....	40 00
do sauvages.....	9 30	Loyer d'un tiroir au bureau de poste... ..	3 25
	35,275 62	Loyer d'un bureau, 9 mois au 31 mars 1891, J. A. Markle.....	150 00
MOINS—Réduction sur farine, 160 sacs at 15c..... \$ 24 00		Loyer d'un entrepôt, 9 mois au 31 mars 1891, R. Gibson.....	90 00
Montant contribué par les sauv. p. moulin à battre.. 858 65	882 65	Bureau de la papeterie, fournitures... ..	22 09
	34,392 97	Abonnement "North-West Farmer".....	1 00
		Bois, 30 cordes à \$3.50, 10 à \$2.50.....	130 00
		Coût d'un permis pour couper du bois.....	7 75
		Appointements..... (Page D—143)	3,603 00
		Voyages..... do.....	897 71
			9,054 43
Agence de Birtle.		Agence des Pieds-Noirs.	
Annuités—		Annuités—	
Chefs, 2 à \$25; conseillers, 5 à \$15.....		Chefs, 2 at \$25; conseillers, 12 à \$15; Sauvages: 281 hommes, 509 hommes, 511 garçons, 430 filles, 1 parent, 1,732 en tout à \$5.....	8,890 00
Sauvages: 109 hommes, 159 femmes, 86 garçons, 113 filles, 12 parents, 16 parentes—495 en tout à \$5.....	2,600 00	Pommes, 300 lbs à 12c.....	36 00
Arrérages, 17 à \$5.....	85 00		
Bacon, 580 lbs à 11 $\frac{1}{4}$ c.....	67 86		
Bacon et bœuf fournis à Régina.....	2 50		
Biscuits, 649 lbs à 5c.....	32 45		
do et bœuf.....	0 65		
Pétrole, 15 galls à 61c.....	9 15		
A reporter.....	2,797 61	A reporter.....	8,926 00

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Pieds-Noirs.—*Suite.*

	\$	cts.
Report.....	8,926	00
Bacon, 701 lbs à 11 ⁷ / ₁₀ c., 405 lbs à 12 ¹ / ₄ c.		
Poudre à pâte, 44 lbs à 27 ³ / ₄ c.....	131	63
Bœuf, 572,327 lbs à 7 ¹³ / ₁₀₀ c., \$41,150.01 ; moins, 35 ¹ / ₂ peaux à \$2, \$718.....	12	10
Biscuits, 1,862 ¹ / ₂ lbs à 5c.....	40,432	01
Pétrole, 56 ¹ / ₂ galls à 69c.....	93	12
Farine, 1,100 sacs à \$2.37, 1,600 à \$2.73.	38	81
Houblon, 30 lbs à 14c.....	6,975	00
Farine d'avoine, 527 lbs à 3 ¹ / ₁₀ c.....	4	20
Riz, 200 lbs à 5 ¹ / ₂ c.....	16	33
Sel, 130 lbs à 1 ³ / ₁₀ c., 100 à 4 ¹ / ₄ c.....	11	74
Savon, 300 lbs à 5 ¹ / ₂ c.....	6	73
Sucre, 1,150 lbs à 8 ¹ / ₂ c.....	17	84
Sirop, 33 galls à 99c.....	100	62
Thé, 1,302 lbs à 21 ¹ / ₄ c.....	32	67
Tabac, 697 ¹ / ₂ lbs à 44c.....	276	67
Provisions, présent du commissaire.....	306	90
Couvertures grises, 75, 300 lbs à 41 ³ / ₄ c.	5	65
Etoffe, 107 ³ / ₄ vgs à 51c.....	124	13
Aiguilles à tric., 90c. ; à coudre, \$1.05.	54	95
Indienne, 218 vgs 10 ³ / ₄ c.....	1	95
Serge, 600 ¹ / ₂ vgs à 37 ¹ / ₄ c.....	22	62
Fil, 20 ¹ / ₂ lbs à 67c.....	225	09
Pantalons, étoffe, 50 paires à \$1.85.....	13	57
do do garc., 25 prs à \$1.37.....	92	50
Habillement pour une femme allant à l'hôpital.....	34	25
Soins médicaux, N. J. Lindsay.....	8	60
Médicaments et drogues.....	390	50
Fret et emballage.....	115	59
Pointes de vaccin, 150.....	6	27
Poudre à fusil, 25 lbs à 23 ¹ / ₄ c.....	7	50
Plomb, 50 lbs à 7 ¹ / ₄ c.....	5	81
Avoine, 60 boisseaux à 65c.....	3	90
do de semence, 100 boiss. à 66c.....	39	00
Pois do do 2 do à \$2.....	66	00
Pom. de terre de sem., 50 boiss. à 50c.	4	00
Graines de légumes.....	25	00
Haches, 70 à 85c.....	30	48
do manches de haches, 4 à \$1.25.	59	50
Graisse à essieux, 24 boîtes ; brosse, \$1	5	00
Serrures de porte, 2 ; serrure Yale, 1.	2	26
Verre, 36 carreaux à 35c.....	1	96
Gonds et vis, 12 prs à 35c.....	12	60
Attaches de boyau et lances, 2.....	4	20
Clous et carvelles, 425 lbs.....	3	20
Huile bouillie, 45 galls à \$1.....	18	30
Peinture et blanc de plomb, 200 lbs.....	45	00
Parties d'instruments aratoires.....	13	50
Pics, 4 à \$1.50.....	3	55
Manches de charrue, 8 à 70c.....	6	00
Pompes et tuyaux, 2 à \$31.50.....	5	60
Pelles, 4 à \$1.50.....	63	00
Poêles de cuisine, \$48.81 ; cyl., 1, \$22.85	6	00
Tuyaux, \$1.86 ; seaux en fer, \$1.11.....	71	66
Wagon double, 1.....	2	97
Flèches de wagon, 2 à \$2.06.....	102	52
Timons de wagon, 6 à \$1.86.....	4	12
Ferrage de cheval.....	11	16
Réparat. aux voit. et instr. aratoires.....	15	00
Colliers de cheval, 4 à \$2.....	96	65
Fouets, 2.....	8	00
Poudre à miner et mèche.....	2	00
Matériel pour la mais. du Vieux Soleil.	5	50
Bois de service, 2,122 pds.....	27	91
Perches de clôt., 3,000 à 5c., 4,050 à 5 ¹ / ₂ c.	45	74
Billots pour maison, 528.....	372	75
	176	76

A reporter.....

59,852 14

Agence des Pieds-Noirs.—*Suite.*

	\$	cts.
A reporter.....	59,852	14
Pupitre et chaise pour bureau.....		31 00
do do école.....		13 00
Diverses fournitures d'école.....		2 40
Houille, 90 tonnes à \$1.50.....		135 00
Ouverture d'une nouvelle veine de houille, 1 ¹ / ₂ mois à \$40.....		60 00
Main-d. de Sauv., constr. une cuisine.....		7 20
do creuser un puits.....		2 00
do journ. sur la ferme.....		552 00
do au pâturage.....		40 00
do minage de houille et coup. de bois de c.....		56 50
do ouv. une n. veine de h.....		49 50
do attelage.....		182 00
Fret et messageries.....		461 71
Encre, \$3.50 ; télégrammes, 85c.....		4 35
Frais de port et boîte au bur. de poste.		53 00
Bureau de la papeterie, approvisionn.		29 64
Abonnement, "N. W. Farmer".....		1 00
Epreuve de poids, W. Costello.....		5 30
Appointements et gages..... (D—143)		5,180 73
Frais de voyages..... do		53 90
		66,772 37

Agence des Gens-du-Sang.

	\$	cts.
Annuités—		
Chefs, 2 à \$25 ; command., 18 à \$15 ; Sauv. : 318 hommes, 599 femmes, 221 ; garçons, 344 filles, 1 parente, 1,683, en tout à \$5.....		8,735 00
Arrérages.....		10 00
Pommes, 450 lbs à 12c.....		54 00
Bacon, 1,157 lbs à 13 ³ / ₄ c., 571 à 13 ³ / ₄ c.....		232 70
Poudre à pâte, 70 lbs à 27 ¹ / ₄ c.....		19 25
Bœuf, 640,429 lbs à 9c., \$57,638.61 ; moins 513 peaux à \$2, \$1,026.....		56,612 61
Pétrole, 75 galls à 88c.....		66 00
Farine, 400 sacs à \$2.85, 500 à \$2.90, 1,600 à \$3.25.....		7,790 00
Allumettes, 6 ¹ / ₂ grosses à 62c.....		4 63
Moutarde, 9 lbs à 25c.....		2 30
Farine d'avoine, 840 lbs à 3 ¹ / ₄ c.....		26 04
Riz, 315 lbs à 5 ¹ / ₄ c.....		18 51
Sel, 405 lbs à 1 ³ / ₄ c., 100 à 4 ¹ / ₄ c.....		11 94
Savon, 720 lbs à 5 ¹ / ₂ c.....		42 84
Sucre, 1,700 lbs à 8 ¹ / ₂ c.....		148 75
Sirop, 52 galls à 99c.....		51 48
Thé, 1,748 lbs à 21 ¹ / ₄ c.....		371 45
Tabac, 759 ¹ / ₂ lbs à 44c.....		334 18
Provisions pour les prisonniers libérés.		1 80
Présent à la Corn. Rouge, thé et tabac.		4 00
Couvertures grises, 100, 450 lbs à 41 ³ / ₄ c.		186 20
Serge, 600 vgs à 37 ¹ / ₄ c.....		225 00
Essuie-mains, 52 ¹ / ₂ vgs à 11c.....		5 80
Pantalons d'étoffe, 25 prs à \$1.85.....		46 25
do garçons, 50 prs à \$1.37.....		68 50
Drogues et médicaments.....		172 18
Fret et emballage.....		8 89
Pointes de vaccin, 100.....		5 00
Vache, 1.....		42 30
Bœufs, 8 à \$67.....		536 00
Nourriture et étalage.....		66 00
Avoine, 6,223 lbs à 2 ¹ / ₄ c.....		155 57
do de semence, 204 ¹ / ₂ boiss. à 75c.		153 30
Pom. de terre de sem., 285 ¹ / ₂ b. à \$1.25.		357 13
Graines de légumes.....		25 65
Courroies d'attelles, 20 à 10c.....		2 00

A reporter.....

76,592 65

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—111

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Gens-du-Sang—Suite.	\$ cts.	Agence des Gens-du-Sang—Suite.	\$ cts.
A reporter.....	76,592 65	Report	79,551 86
Harn., charr. de poney, 12 assort. à \$15	180 00	Frais de port, \$20 ; boîte au B. P., \$10	30 00
Colliers de cheval, 2.....	10 00	Approvis. du bureau de la papeterie...	22 31
Bottes à l'écurière.....	2 00	Abonnement, "N.W. Farmer."...	1 00
Charrues à bœuf, 10 à 45c.....	4 50	Voyage d'un prisonnier libéré.....	13 70
Courroies pour bœuf, 8 à \$1.75.....	14 00	do de Sauv. à l'inst. de Brantford	40 70
Réparations aux harnais.....	10 52	Voyages des employés.....(D—143)	1,114 00
Caoutchouc en feuilles, 2.....	4 00	Appointements..... do	6,966 00
Haches, 59 à 85c.....	50 15		
Manches de haches, 37 à 15c.....	5 55		
Balais, 4 ; baquets à charbon, 4.....	4 49		
Pinceaux, peinture, 12 à 67c.....	8 04		
Barouche, 1.....	50 00		
Ciseaux, 6 ; limes, 12.....	4 32		
Planes, 8 à 89c.....	7 12		
Fourches, foin, 19 ; engrais, 4.....	11 24		
Meules, 6 à 99c.....	5 94		
Verre et mastic.....	7 19		
Javeliers et faulx, 12 à \$2.60.....	31 20		
Grille, \$1.50 ; globes de lampes, \$1.12.	2 62		
Gonds, 13 paires ; serrures de porte, 3.	2 50		
Râteau à cheval, 1.....	45 79		
Bouilloires, 2 ; seaux en fer, 5.....	3 57		
Clous, 605 lbs ; boulons, 50 lbs.....	31 19		
Huile bouillie, 45 galls ; crue, 2 galls..	52 48		
Planes, 12 ; rabot, 1.....	7 47		
Casseroles, 6 ; lèche-frites, 3.....	2 30		
Rateaux à foin, 36 à 20c.....	7 20		
Crochets pour moissonneuses, 36 à 34c.	12 24		
Coutres, 4 à \$3.98.....	15 92		
Câble, 50 lbs à 18c. ; cordeaux, 12c.....	9 12		
Faux et faucille, 24 à \$1.42.....	34 08		
Scies, 24 à \$1.15.....	27 60		
Balance de comptoir, 1.....	7 55		
Carvelles, 100 ; vis, 6 grosses.....	6 32		
Poêle de cuisine, 1.....	57 84		
Tuyaux et fil de fer.....	22 50		
Articl. de table, \$8.75 ; mirr., 2, \$1.35	10 10		
Wagons doubles, 3 à \$108.72.....	326 16		
Bassins, 10 à 75c.....	7 55		
Planches à lav., 12 ; blanc de c., 25 lbs.	2 36		
Blanc de plomb, 175 lbs.....	16 00		
Clefs anglaises, 2 à \$1.25.....	2 50		
Chaux, 40 boisseaux à \$1.....	40 00		
Billots, 62 à \$1.....	62 00		
Bois de service, 1,695 pds.....	49 13		
Bardeaux, 7 M. à \$6.....	42 00		
Faire un puits à la maison de l'agent..	101 25		
Ferrage de cheval.....	70 00		
Cylindre en fer.....	11 00		
Faire et ferrer 4 caisses de wagon.....	80 00		
Réparations aux instruments aratoires.	10 00		
do voitures.....	101 80		
Bateau-passeur, 1.....	50 00		
Equipement de camp pour les mineurs	8 55		
Outils de mineurs.....	14 00		
Miner de la houille, 139 $\frac{3}{4}$ ton'x à \$1.50.	209 00		
Mineur, 4 jrs à \$2.50, 21 à \$2.....	52 00		
Aide-mineur, 40 jrs à 75c.....	30 00		
Poudre, 2 barillets.....	12 50		
Perches pour mine, 100 à 25c.....	25 00		
Huile de phoque, 1 gall. et bidon.....	1 50		
Sauvages, charriage de houille.....	105 00		
do journaliers de ferme.....	319 74		
Facteur, 11 mois à \$10.....	110 00		
Fret et transport.....	317 80		
Commission sur traite.....	10 67		
Encre, \$1.75 ; télégrammes, \$1.30.....	3 05		
A reporter.....	79,551 86	A reporter.....	16,254 68

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Carleton—Suite.		Agence de Carleton—Suite.	
Report..	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Report..	16,254 68	Report.....	17,154 99
Fil d'archal pour collet, 10 lbs à 60c....	6 00	Approvisionn. pour moulin à farine—	
Tarière, 1, \$2.35; meule, 1, 99c.....	3 34	Lanternes, 2, \$2; scie, \$3.....	5 00
Haches, 15 à 85c.; manc. de hac., 10 à 15c	14 25	Soupages de pompe et tuyaux.....	4 15
Hache, grande, \$2.51; herminette, \$1.75	4 08	Poêle, \$10; fret, \$1.63.....	11 63
Graisse à ess., 20b.; pierre bleue, 10 lbs.	2 42	Ecole de la réserve d'Ahtakakoop—	
Boulons, 52, \$1.88; carvell., 20 lbs, 83c	2 71	Chaise d'étudiant, 1.....	2 75
Balais, 6, \$2.09; brosses, 2, 64c.....	2 73	Porte, 1, \$3.50; châssis, 1 pr, \$2.25..	5 75
Blanchissoirs, 7 à \$1.12.....	7 84	Clous, 100 lbs, \$6.25; ferroun., \$2...	8 25
Outils de charpentier.....	27 40	Papier goudronné, 79 lbs à 5½c.....	4 35
Huile de ricin, 10 galls à \$3.98.....	39 80	Ecole de Mistawasis—	
Volées, 12 à 14½c., 10 à 23½c.....	4 09	Charpenterie.....	20 00
Barattes, 4 à \$1.75.....	7 00	Chaise d'étudiant, 1.....	2 75
Coutres, 4 à \$3.98.....	15 92	Porte, 1, \$3.50; ferronnerie, \$2....	5 50
Ferrage de palonniers, 6 à \$1.69.....	10 14	Clous, 200 lbs.....	13 00
Vanneuse, 1.....	45 11	Papier goudronné, 200 lbs à 5½c.....	11 00
Limes, 73.....	8 49	Ecole du Lac Muskeg—	
Fourches à foin, 12 à 40c.....	4 80	Charpenterie.....	7 50
Vitres, 3 douz., \$6; mastic, 27c.....	6 27	Chaise d'étudiant, 1.....	2 75
Javeleurs, 10, à \$2.60.....	26 00	Bois de service, 400 pds.....	16 00
Herses en fer, 2 à \$25.90.....	51 80	Tuyau.....	1 25
Gonds, 14 prs.; serrures, 3.....	4 51	Châssis, 4 paires à \$2.85.....	11 40
Fer, 226 lbs à 6c.....	13 56	Bardeaux, 4½ M. à \$4.50.....	21 00
Bouilloires, granit, 4 douz. à \$2.....	8 00	Porte, 1, \$3.50; châssis, 5 prs à \$11.25	14 75
Couteaux, boucher, 4; planes, 6.....	6 38	Chaux, 50 boiss. à 40c.....	20 00
do faucheuse.....	3 74	Bardeaux, 8 M. à \$3.50.....	28 00
Poinçons à cuir, 2; noir de fumée, 2 lbs	1 98	Transporter la malle et télégrammes..	99 75
Clous, 759 lbs; vis, 2 grosses.....	38 05	Passage-d'eau.....	24 25
Huile de graine de lin: bouillie, 10 galls;		Fret et messagerie.....	349 54
crue, 5 galls.....	15 70	Poison à gopher.....	2 45
Huile, machine, 10 galls à 97c.....	9 70	Louage de cheval.....	38 50
Seaux, lait, 10; seau à l'eau, 1.....	3 45	Frais de port, \$12; télégrammes, \$1..	13 00
do fer, 7; gobelets, 8.....	3 95	Bureau de la papeterie, approvisionn..	24 77
Terrines à lait, 30 à 15½c.....	4 65	Abonnement, "N.-W. Farmer".....	1 00
Parties d'instruments aratoires.....	5 00	Poids, 1 jeu.....	1 00
Rabots, 2; varlopes, 4; pince, 1.....	4 45	Appointements..... (page D—143)	4,131 97
Assiettes, ferblanc, 4 douz. à 90c.....	3 60	Voyage des employés... (do D—143)	147 90
Travers de cherrue, 3 à \$32.28.....	96 84	do des Sauvages.....	35 50
Manchons de charrue, 8 à 75c.....	6 00		22,241 40
Tuyau, \$1.25; truelle à plât., \$1.50..	2 75	MOINS—15 pour 100 de déduc-	
Câble, 57 lbs.....	9 99	tion sur barattes... \$ 0 60	
Egohines, 4; à refendre, 4.....	11 84	Rations employées par	
Faulx, 16; manches, 18.....	24 08	Isbester à faire de la	
Pierres à faulx, 24; sacs, 6.....	2 32	chaux.....	7 00
Timons, 1 paire.....	2 75		7 60
Poêles, cuisine, 1; carré, 3.....	65 38		
Tuyaux et coudes.....	9 65		
Térébenthine, 4 galls à \$1.12.....	4 48		
Couverture de wagon, 1.....	4 47		
Bassins, 4; planches à laver, 4.....	3 60		
Blanc de plomb, 50 lbs à 8c.....	4 00		
Clefs anglaises, fer, 10 à 19c.....	1 90		
Colliers, cheval, 2; coussins, 4.....	6 96		
Entravés, 4; joug, 1.....	4 36		
Broches à cheval 2; fouet, 1.....	2 60		
Cuir, 16 lbs à 35c.....	5 60		
Timon de barouche.....	10 00		
Ferrage de cheval.....	8 50		
Planches, chêne, pour traîneau, 4.....	6 50		
Réparer des voitures.....	15 05		
do des instruments aratoires.....	17 00		
Allocations pour wagon, chef Kene-	80 00		
motayce.....	10 88		
Petits articles de ferronnerie.....	10 88		
Approvisionn. pour moulin à farine—			
Réserv. à air, \$2; nettoiy. de tuy., \$2.25	4 25		
Hache et balais.....	1 65		
Etamine.....	60 00		
A reporter.....	17,154 99	A reporter.....	7,457 77
			D—113

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence du Lac Croche—Suite.		\$ cts.	Agence du Lac Croche—Suite.		\$ cts.
Report.....		7,457 77	Report.....		9,336 34
Savon, 360 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		21 42	Sangles, 2 à 67c.; rivets et rondelles, 6 lbs à 29 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		3 11
Sucre, 1,150 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		100 62	Wagon, double, 1.....		91 52
Sirop, 42 galls à 99c.....		41 58	Moulin à farine—		
Thé, 636 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		135 15	Chariot, \$3; boulons, 88c.....		3 88
Tabac, 310 lbs à 44c.....		136 40	Agrafe-courroies, \$14; essieu pour mouillage, \$6.....		20 00
Couvertures, 40, 210 lbs à 41 $\frac{3}{4}$ ¢c.....		86 88	Capuchons de cheminée, 2, \$3; fer- rures de grue, 1 assortiment, \$15..		18 00
Etoffe, 51 vgs à 51c.....		26 01	Coudes, 6, \$1.80; ferronnerie, \$2.55..		4 35
Calicot, 307 vgs at 10 $\frac{3}{4}$ ¢c.....		31 85	Aspirat. Hancock, \$24; lampes, 4, \$4		28 00
Serge, 250 $\frac{1}{2}$ vgs à 37 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		93 84	Courroie en cuir, 40 pds.....		20 00
Pantalons, 30 prs à \$1.85.....		55 50	Bois de service et voliges, 7,202 pds.		166 55
Laine filée, 12 lbs à 40c.....		4 80	Lunettes, 66c.; clous, 372 lbs, \$18.38		19 04
Soins médicaux, J. Hutchison, M.D.....		295 00	Huileurs, 2, 75c.; m. de pic, 1, \$1.25		2 00
do J. G. Hardy, M.D.....		2 00	Pics, 6; meules, 3.....		12 75
Drogues et médicaments, \$39.44; bou- teilles, 1 grosses, \$7.20.....		46 64	Moulin à farine portatif.....		750 00
Fret et emballage de médicaments.....		2 71	Cheminée, etc.....		25 00
Vache et veau, 1.....		40 00	Bardeaux, 13 M., \$52; caisses d'em- ballage, \$6.....		58 00
Vaches, 4.....		125 00	Chiffons, caoutchouc et étoupage... Transport de la malle.....		8 00 59 00
Bœufs, 1 paire.....		90 00	Houille, 15 ton. à \$14; bois, 15 cordes à \$2.....		240 00 232 00
Bouvillon, 1.....		25 00	Fret.....		15 00
Trouver un cheval égaré.....		5 00	Glacé, 20 tonnes.....		5 00
Graine de chicorée, 20 lbs.....		16 00	Encre, 2 $\frac{1}{2}$ ptes, \$4.50; déclarat., 2, 50c.		2 90
Graines de légumine.....		24 00	Inspection de poids.....		8 00
Semoirs, 5.....		7 50	Faire une porte dans une cloison.....		2 00
Poudre à fusil, 200 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		43 20	Repas aux Sauvages.....		55 45
Plomb de chasse, 700 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		47 60	Frais de port, \$54.55; télégram., 90c..		20 00
Lignes à morue, 8 à 51 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		4 12	Prix, exposition agricole de Grenfell.		25 66
Picelle à rets, 43 lbs à 56 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		24 19	Abonnement au N.-W. "Farmer".....		6,070 80
do à seine, 84 lbs.....		16 66	Appointements..... (Page D—143)		191 78
Haches, 12 à 85c.; tarières, 4 à \$1.18..		14 92	Frais de voyages..... (do D—143)		17,495 13
Essieux de wagon, 5 à \$2.19; graisse à essieu, 60 boîtes à 7 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		15 60			
Pierre bleue, 70 lbs, \$6.09; craie et noir de fumée, \$1.56.....		7 65	Agence du Lac aux Canards.		
Bouil., 1, \$2; vileb. et méch., 1 assor., \$5.25		7 25	Annuités—		
Borax, 20 lbs. \$2.50; soude, 3 lbs. 63c..		3 13	Chefs, 4 à \$25; conseillers, 17 à \$15;		
Boulons, 200 à 3 $\frac{1}{2}$ ¢c., 144 à $\frac{3}{4}$ ¢c.....		8 08	Sauvages: 194 hommes, 231 femmes, 256 garçons, 275 filles, 9 parents, 16 parentes, en tout 981 à \$5.....		5,260 00
Balais, 4, 97c.; bross. à plancher, 2, 68c		1 65	Arrérages.....		190 00
Blanchiss., 12, \$13.44; pinceaux, 6, \$4.02		17 46	Communtion.....		50 00
Rais de barouche, 52.....		5 68	Poumets, 350 lbs à 12c.....		42 00
Ann. d. taur., 3 à 16 $\frac{1}{2}$ ¢c.; cloc. de vac. 2 à 86c		2 22	Bacon, 4,017 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ ¢c., 3,984 à 12c., 12,075 à 13 $\frac{1}{2}$ ¢c., 185 à 16 $\frac{1}{2}$ ¢c., 100 à 18c., 600 à 22 $\frac{1}{2}$ ¢c., 25 à 30 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		2,709 18
Huile de ricin, 4 galls à \$3.12.....		12 48	Bœuf, 5,066 $\frac{1}{2}$ lbs à 6 $\frac{1}{2}$ ¢c., 447 à 7c., 10,453 à 7 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		1,144 52
Colliers, coussins, 4 à 74c.; courroie d'attelle, 36 à 10c.....		6 56	Pétrole, 75 galls à 89c.....		66 75
Fourches à foin, 12 à 40c.; limes, 6 à 35c.....		6 90	Farine, 6 sacs à \$2.50, 350 à \$2.82, 400 à \$3.33, 4 à \$4.29 à \$11.13, $\frac{2}{3}$ à \$15.75.....		2,682 22
Vitres, 40 carr., \$14; mastic, 15 lbs, 75c.		14 75	Houblon, 40 lbs à 14c.....		5 60
Herses, 3 à \$20.33.....		60 99	Farine d'avoine, 650 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		20 15
Râpes à cheval, 3, \$1.65; cisailles, 72c..		2 37	Allum., 6 gross., \$3.72; moutarde, \$1.53		5 25
Clous à fer à cheval, 20 lbs, \$2.87; car- velles 25 lbs, \$1.04.....		3 91	Riz, 440 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		25 86
Rivets en fer, 5, 50c.; tar., 35 lbs, \$3.22		3 72	Sel, 35 lbs, \$1.75, 100 à 4 $\frac{1}{2}$ ¢c., 460 à 1 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		14 74
Cheminées de lampes et mèches.....		1 94	Savon, 900 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		53 55
Chanaes à billots, 2, \$4.50; couteau de faucheuse, 1, \$4.50.....		9 00	Sirop, 40 galls à 99c.....		39 60
Huile: graine de lin, 25 galls, \$31.06; machine, 11 galls, \$9.45.....		40 51	Sucre, 1,150 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		100 62
Bid. à l'huile, 5, \$4.65; pierre do \$1.50..		6 15			
Seaux, 7, \$2.59; terr. à lait, 38, \$5.89..		8 48			
Peinture, râpes et boîtes.....		4 14			
Parties d'instruments aratoires.....		40 80			
Scies, 2, 90c.; passe-partout, 1, 23c.....		1 13			
Tournevis, 2, \$1.65; vis, 3 grosses, \$1.08.....		2 73			
Acier, 34 lbs à 16c.; zinc, 41 pds à 15c.		11 59			
Tuyaux, 50 à 13c.; vernis à poêle, 14 boîtes à 11 $\frac{1}{2}$ ¢c.....		8 11			
A reporter.....		9,336 34	A reporter.....		12,410 04

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence du Lac aux Canards— <i>Suite</i>		Agence du Lac aux Canards— <i>Suite</i>	
	§ cts.		§ cts.
Report	12,410 04	Report	16,855 41
Thé, 1,110 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c., 10 à 30c., 20 à 40c., 90 à 40 $\frac{1}{2}$ c., 2 à 55c.	284 43	Poinçons à cuir, 3; jougs, 2.	7 17
Tabac, 387 $\frac{1}{2}$ lbs à 44c., 45 à 63 $\frac{1}{2}$ c., 10 à 90c.	208 08	Terr. à lait, 50 à 15 $\frac{1}{2}$ c.; seaux, 20 à 27c.	13 15
Couvertures, 200, 900 lbs à 41 $\frac{3}{4}$ c.	372 38	Faucheuses, 2 à \$101.42	202 84
Indienne, 48 verges à 11c.	5 28	Clous, 300 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c., 11 à 5 $\frac{3}{4}$ c.	13 22
Etoffe, 255 $\frac{1}{2}$ vgs à 51c.	130 30	Noix, 4 lbs; carvelles, 50 lbs	2 44
Indienne, 199 $\frac{1}{2}$ vgs à 10 $\frac{3}{4}$ c.	20 70	H. de gr. de lin, 6 gals à \$1; 6 gals à \$1.18	13 08
Serge, 501 vgs à 37 $\frac{1}{2}$ c.	187 87	Huile, machine, 8 galls à 97c.	7 76
Fil, 15 lbs à 67c.	10 05	Seau, campem., 1, \$2.50; fer, 8 à 37c.	5 46
Pantalons, 25 prs à \$1.37, 50 à \$1.85.	126 75	Rabots, 6; clés anglaises en fer, 10.	5 44
Laine filée, 80 lbs, \$32; aig. à tric., 25c.	32 25	Manchons de charrue, 12 à 75c.	9 00
Soins médicaux, H. N. Bain, M.D.	22 00	Charrues doubles, 2 à \$32.28	64 56
do A. B. Stewart, M.D.	597 00	Mastic, 10 lbs, blanc de cèruse, 24 lbs.	1 05
Drogues et médicaments.	242 88	Câble, 75 lbs à 15 $\frac{1}{2}$ c.	11 40
do fret et emballage.	8 82	Egohines, 6 à \$1.15; à débiter, 3 à \$1.81	12 33
Vaccin, 400 pointes, \$20; band., \$1.50.	21 50	Tourne-à-gauche, 10, \$2.30; vis, 3 grosses, \$1.08	3 38
Soins vétérinaires et médicaments.	9 50	Faux à herbe, 25 à 74c.	18 50
Taureau, 1.	60 00	Pierres à faux, 60 à 4 $\frac{1}{2}$ c.	2 55
Vaches, 8.	228 00	Manches de faux, 24 à 68c.	16 32
Boeufs, 15.	760 00	Vern. à poêle, 13 boîtes, \$1.49; zinc, 36c.	1 85
Cochons, 2.	6 00	Chaînes de trait, 20 à 41c.	8 20
Graines de fleurs, 90c.; fret s. pommes de terre de semence, \$8.40	9 30	Térébenthine, 4 galls à \$1.12, 2 à \$1.85.	8 18
Groseilliers, 14 à 20c.	2 80	Wagon, double, 1.	109 00
Gadelliers, 31 à 20.	6 20	Planche à laver et cuve, \$2.10; bassins, 3, \$2.27	4 37
Semence, avoine, 50 boiss. à 60c.	30 00	Palonniers, 6 à \$4.57.	27 42
do pois, 20 boiss. à 75c.	15 00	Blanc de plomb, 400 lbs.	37 00
do pommes de terre, 62 $\frac{1}{4}$ boiss. à 45c., 30 à \$2.	88 15	Boucles, 5 $\frac{3}{4}$ douz., \$2.38; brochettes à harnais, 32c.	2 70
Graines de légumes.	22 83	Fers de palonnier, 9 à \$2.70.	24 30
Capsules, 3 M., \$2.20, 37 M. à 59 $\frac{1}{2}$ c.	24 21	Cour. d'att., 12, \$1.20; h. à harnais, \$1 Cuir à harnais, 14 lbs à 30c., 18 à 40c.	2 20
Poudre à fusil, 375 lbs à 24 $\frac{1}{10}$, 25 à 40c., 50 à 40 $\frac{1}{2}$ c.	123 74	Harnais réparés, \$10.90; fouet, \$1.	11 40
Plomb de chasse, 1,800 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c., 75 à 12 $\frac{1}{2}$ c., 150 à 16 $\frac{1}{2}$ c.	192 08	Jougs, 9 à \$1.20	10 80
Lignes à morue, 7, \$3.58; 9 à 51 $\frac{1}{2}$	8 22	Portes, 3, \$9.75; châss. 2 $\frac{1}{2}$ prs, \$6.50.	16 25
Lignes de pêche, 65; hameçons, 1,350.	10 10	Ferromner., \$4.40; clous, 124 lbs, \$10.22	14 62
Fil d'archal pour collets, 5 lbs à 26 $\frac{1}{2}$ c.	1 33	Chaux, 16 $\frac{1}{2}$ boiss. à 30c., 64 $\frac{1}{2}$ à 40c.	30 70
Ficelle à rets, 145 lbs à 56 $\frac{1}{2}$ c.	81 56	Serrures et vis, \$4.10; plaque pour la couverture, \$2.50	6 60
do Hollande, 145 lbs.	48 49	Bois de service, 5,107 $\frac{1}{2}$ pieds.	170 59
do seine, 155 lbs.	35 81	Huile: bouillie, 5 galls à \$1.50; crue, 5 galls à \$1.60	15 50
Haches, 4 à 90c., 20 à 85c.	20 60	Huile à peinture, 13 galls	16 25
Manches de hache, 10 à 15c.	1 50	Peinture et pinceaux	10 75
Graisse à essieux, 100 boîtes à 7 $\frac{1}{2}$ c.	7 75	B. de ser. scié, \$17.61; bardeaux, \$5.91	23 52
Clochettes, 2 cordons; ann. de taur'x, 8 Vis, 2; boulons, 100.	4 42	Ferrage de chev., \$12; parties d'instruments aratoires, \$27.65.	39 65
Pierre bleue, 100 lbs à 8 $\frac{1}{10}$ c.	8 70	Réparations à la barouche, \$11.75; instruments aratoires, \$5.70	17 45
Fers à marquer, \$6.75; sac, 30c.	7 05	Son, \$2.15; moulée, \$1.85	4 00
Viebrequin et mèches, \$2.24; meules, 3, \$2.97	5 21	Nourriture et étalage	10 35
Brides, charrue, 8 à \$1.13	9 04	Avoine, 36 boiss. à 75c., 8 $\frac{1}{2}$ à \$1.	35 50
Balais, 7; brosse à plancher, 1.	2 35	Tableaux, 2, \$8; chaises, 3, \$2.55.	10 55
Pinceaux, 2; blanchissoirs, 6.	8 06	Charpentiers, \$82.05; main-d'œuvre, \$8 Passage d'eau	94 35
Huile de ricin, 10 galls à \$3.98.	39 80	Fret, \$541.41; frais de messag., \$6.63	548 04
Barattes, 5, \$8; gobelets, 3, 51c.	8 51	Gages et rations pour les voituriers.	51 47
Volées: grandes, 8; petites, 6.	2 75	Transport de message, \$1; encre, \$3.	4 00
Vanneuses, 2 à \$43.11.	86 22	Fr. de port, \$26.02; télégram., \$11.05	37 07
Limes, 115	13 15	Bureau de la papeterie	31 80
Ecofes à farine, 4; casserole, 1.	1 72	Abonnement au "N.W. Farmer".	1 00
Herses, 4 à \$25.45.	101 80	Pieds de table, 1 assortiment	1 25
Fourches à foin, 10 à 40c.; râtaux à foin, 30 à 20c.	10 00	Serv. d'un étalon	20 00
Gonds, pentures, 20 prs; T, 6 prs.	3 95	Bois, 15 cordes.	15 00
Râteau à cheval, 1.	45 54	Balance de boni à S. W. Vanluven pour moulin à farine.	500 00
Planes, 10 à 89c.; foin, 3 à \$1.14.	12 32		
Lampes, 4, \$4.38; cheminées et mèches, \$2.12	6 50		
A reporter.	16,855 41	A reporter.	19,350 69

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—115

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence du Lac aux Canards—Suite	\$ cts.	Agence d'Edmonton —Suite.	\$ cts.
Report	19,350 69	Report	17,195 39
Appointements... Page D—144	5,737 96	Semence, avoine, 100 boiss. à 47 $\frac{1}{2}$ c.	47 50
Frais de voyages... do D—144	749 70	do pom. de terre, 40 boiss. à 40c	16 00
		do blé, 20 boiss. à 80c.	16 00
	25,828 35	Graine de légumes	13 38
MOINS—Retenu comme sûreté pour fourniture de bœuf....	30 00	Haches, 25 à 85c. ; manches, 15 à 15c.	23 50
		Graisse à ess., 4 boîtes, \$1 ; résine, 30c.	1 30
Agence d'Edmonton.	25,798 35	Balais, 5 ; brosses à poêle, 2.	2 29
Annuités—		Blanchissoirs, 10 à \$1.12	11 20
Chefs, 3 à \$25 ; conseillers, 13 à \$15 ; Sauv. : 139 hommes, 187 femmes, 177 garçons, 160 filles, 9 parents, 7 parentes, 679 en tout à \$5.	3,665 00	Outils de charpentier, \$21.24 ; pince, \$1.75.	22 99
Arrérages, 13 à \$5	65 00	Huile de ricin, 4 galls à \$3.99.	15 96
Commutation	50 00	Des. de chem., \$1.50 ; baq. à houille, 75c	2 25
Pommes, 250 lbs à 12c.	30 00	Tasses : ferblanc, 4 ; gobelets, 6.	1 37
Bacon, 5,749 lbs 12 $\frac{1}{2}$ c., 5,837 à 13 $\frac{1}{2}$ c., 12,031 à 13 $\frac{3}{4}$ c.	3,139 74	Serrures de porte, 4 ; gonds, 8 paires.	3 72
Poudre à pâte, 40 lbs à 27 $\frac{1}{2}$ c.	11 00	Vitres, \$11.27 ; mastic, 10 lbs, 45c.	11 72
Bœuf, 2,829 lbs à 7 $\frac{1}{2}$ c., 35,269 à 8 $\frac{1}{2}$ c.	3,114 78	Ferronnerie, \$9.48 ; crochets, 75c.	10 23
Biscuit, 2,314 lbs à 5c.	115 70	Herses, 5 à \$22.60, 1 à \$26	139 00
Pétrole, 15 galls à 60c., 50 à 99c.	58 50	Fourches à foin, 6, \$2.40 ; couteau de fauchuse, \$3.77.	6 17
Farine, 550 sacs à \$3.52, 500 à \$3.90.	3,886 00	Casserol., 3, \$3.75 ; assiet., 3 douz., \$2.25	6 00
Houblon, 30 lbs à 14c.	4 20	Clous, 520 lbs, \$31.97 ; carvelles, 50 lbs, \$2.08.	34 05
Allumettes, 4 grosses, \$2.48 ; moutarde, 5 lbs, \$1.28.	3 76	H. bouillie, 10 galls ; térébenth., 3 galls.	20 50
Farine d'avoine, 490 galls à 3 $\frac{1}{2}$ c.	15 19	Peint., \$22 85 ; b. de plomb, 225 lbs, \$26	48 85
Riz, 490 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.	28 79	Seaux en fer, 7 à 37c.	2 59
Sel, 309 lbs à 1 $\frac{1}{2}$ c., 100 à 4 $\frac{1}{2}$ c.	10 12	Papier, brun, 4 rouleaux	16 88
Savon, 600 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.	35 70	Balance-bascule, \$22 ; étampage, \$1.	23 00
Sucre, 900 lbs à 8 $\frac{3}{4}$ c.	78 75	Charrues à défricher, 6 à \$25.75	154 50
Sirop, 30 galls à 99c.	29 70	Timons de charrue, 2 ; roue de roul., 1	8 50
Thé, 825 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.	175 32	Câble. 20 lbs, \$3.04 ; cloch. à train., \$6	9 04
Tabac, 232 $\frac{1}{2}$ lbs à 44c.	102 30	Bor. de châssis, \$1.50 ; égohines, 4, \$4.60	6 10
Couvertures, 86, 408 lbs à 41 $\frac{3}{4}$ c.	168 81	Faulx à herbe, 20 à 74c.	14 80
Peignes, 12, \$1.25 ; calicot, 62 $\frac{1}{2}$ v., \$6.90	8 15	Pierres à faulx, 36 ; vis à bois, 3 gross.	2 25
Aiguilles : à repriser, 75c. ; à tricoter, 2 $\frac{1}{2}$ grosses, \$3.75.	4 50	Poêles, 4, \$51.90 ; tuyau et coudes, \$20.24.	72 14
Calicot, 192 $\frac{1}{2}$ vgs à 10 $\frac{3}{4}$ c.	19 97	Bouchon de tuyau, 50c. ; vernis, \$1.15.	1 65
Serge, 401 $\frac{1}{2}$ vgs à 37 $\frac{1}{2}$ c.	150 56	Cuillers à table, 3 douz. ; bassins, 3.	3 76
Chaussures, \$1.25 ; chaussettes, 25c.	1 50	Perches, 2,400.	48 00
Fil, 15 lbs à 67c.	10 05	Gonds et vis, \$2.60 ; lattes, 70c.	3 30
Pantalons, 25 pns à \$1.37, 40 à \$1.85.	108 25	Chaux, 32 boiss.	32 50
Laine filée, 20 lbs à 40c.	8 00	Bois de service, 12,621 pds.	297 08
Soins médicaux, H. C. Wilson, M.D.	341 50	Eriger une clôture.	11 25
do Jos. Potvin, M.D.	63 50	Bardeaux, 16 $\frac{1}{2}$ M.	66 00
Drogues et médicaments	287 36	Etrilles, 2, 40c. ; jougs, 2, \$14	14 40
Fret et emballage de médicaments	20 42	Harnais, charrue pony, 4 à \$15.	60 00
Vaccin, 200 pointes	10 00	Parties de harnais, \$21.10 ; répar., \$11	32 10
Poudre de condition, 5 lbs.	2 50	Traineau double, 1	37 50
Balles, 100 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.	8 25	Charrettes, 2.	80 00
Capsules, 20 M. à 59 $\frac{1}{2}$ c.	11 90	Traineau, 1	30 00
Poudre à fusil, 800 lbs à 22 $\frac{1}{2}$ c.	183 20	Wagons doubles, 3.	278 36
Plomb de chasse, 2,400 lbs à 9 $\frac{1}{2}$ c.	222 00	Ferrage	16 00
Lignes à morue, 20 lbs à 51 $\frac{1}{2}$ c.	10 30	Parties d'instruments aratoires	5 00
Ficelle à rets, 200 lbs 56 $\frac{1}{2}$ c.	112 50	Réparations aux instrum. aratoires.	39 00
do filets, 90 lbs à 18 $\frac{3}{4}$ c., 45 à 20 $\frac{1}{2}$ c.	26 28	do aux wagons.	35 75
Verrat, 1, \$6 ; truies, 4, \$24.	30 00	Crochets à viande, \$3 ; table et chaise, \$7	10 00
Cheval, 1.	150 00	Soin d'un cheval malade, 7 jours	8 05
Bœufs, 8.	448 04	Couper et emnagas. la glace, 6 jours.	6 90
Son, 515 lbs	5 15	Instructeur de ferme durant les tra- vaux du printemps, 10 semaines.	75 00
Nourriture et étalage	27 25	Main-d'œuvre de ferme	210 50
Avoine, 254 boiss. à 30c., 50 à 40c., 23 $\frac{3}{4}$ at 70c.	115 90	Main-d'œuvre à la cave aux racines, \$2 ; couche chaude, \$6.90.	8 90
Orge de semence, 50 boiss. à 40c	20 00	Billots et m.-d'œuvre à la glacière.	50 00
		Répar. aux bâtiments, 27 $\frac{1}{2}$ jours.	78 50
		Trav. à l'agence et au bur., 113 $\frac{1}{2}$ jours.	130 69
		Annnonce de foin à vendre	2 00
		Houille, 10 tonnes 355 lbs à \$6.	61 07
A reporter	17,195 39	A reporter	12,692 43

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence d'Edmonton—Fin.		S cts.	Buttes de la Lime—Fin.		S cts.
Report.....		19,692 43	Report.....		6,647 01
Fret.....		659 09	Graise à essieux, \$1.25; craie, 24c....		1 49
Subv. aux écoles—			Ficelle, 130 lbs à 18c.....		23 40
Rés. d'Alexis, rév. J. J. Lestance.....		350 00	Boulons, 100, \$3.50; vis, 36c.....		3 86
Réserve d'Enoch, rév. A. E. Baird.....		600 00	Balais, 4; seaux en fer, 4.....		2 45
Encre, \$3.50; frais de port, \$20.....		23 50	Couteaux de boucher, 4; planes, 2....		2 82
Récompense pour l'arrest. d'un sauvage		5 00	Vitres, 2 boîtes à \$3.03.....		6 06
Bureau de la papeterie.....		34 80	Meules, 4 à 99c.....		3 96
Abonnem. au "North-West Farmer."		1 00	Marteau de forgeron, 85c.; tenailles,		
Démén. la famille de l'agent: bill. de ch.			3 paires, \$2.18.....		3 03
de f., \$93.10; transp. de l'am., \$43.74		136 84	Râteau à cheval, 1.....		38 69
Appointements..... (Page D—144)		7,658 02	Fer, \$3.75; cordeaux et noir de fumée,		
Voyages..... (do D—144)		219 25	30c.....		4 05
		29,379 93	Cheminées de lampe, becs et mièches..		2 46
			Couteaux de faucheuse, 6 à \$3.51....		21 06
			Clous, 235 lbs, \$10.25; ann. p. taur., 6, 99c.		11 24
			Huile de gr. de lin, 10 galls à \$1; bid., \$2		12 00
			do à machine, 25 galls à 97c.....		24 25
			Peinture et pinceaux, \$15.68; térében-		
			thine, \$2.40.....		18 08
			Charrues doubles, 2 à \$27.83.....		55 66
			Timons de charrues, 12 à \$2.50.....		30 00
			Pointes de charr. à défoncer, 16 à \$3.13		50 08
			do doubles, 16 à \$4.91.....		78 56
			Réparations aux machines, \$19.88;		
			frais de messagerie, 65c.....		20 53
			Coutres, 3 à \$3.98.....		11 94
			Câble, 50 lbs à 18c.....		9 00
			Traîneau, 1.....		5 00
			Accessoires de poêle.....		9 50
			Tuyaux de poêle et coudes.....		11 12
			Vernis à poêle, 10 b., \$1.15; fil m., 27c.		1 42
			Clefs anglaises, 4; serrures, 2.....		3 10
			Fret sur ferronnerie.....		3 23
			Bois de construction, 2,963 pds.....		85 76
			Bois de constr. en chêne et rais.....		8 60
			Bardeaux, 6 M. à \$4.50.....		27 00
			Châssis doubles, 6 à \$3.....		18 00
			Additions et changements à la maison		
			de l'agence.....		300 00
			Moudre du blé, 1,172½ boiss. à 20c....		234 45
			Battre du grain, 3,155 boiss. à 3c.....		94 65
			Ferrer l'attelage de l'agence.....		12 50
			Amener des ch. de Pelly aux B. de la L.		4 00
			Nourriture pour chevaux.....		9 50
			Fret sur peaux.....		14 10
			Main-d'œuvre, 10 jours.....		26 00
			Frais de port, \$21.50; déclaration, \$1.		22 50
			Sacs, 150 à 10c.....		15 00
			Abonnement au "N.-W. Farmer"....		1 00
			Bureau de la papeterie, fournitures...		19 88
			Fret sur papeterie.....		5 96
			Thé et tabac, présent à un Sauvage...		0 75
			Appointements..... (Page D—144)		2,559 67
			Voyages..... (do D—144)		141 00
			MOINS—Rations pour la police à cheval		
			du N.-O. pend. la quarant.....		10,715 37
					6 52
			Montagne de l'Original.		10,708 85
			Annuités—		
			Chef, 1 à \$25; conseillers, 10 à \$15;		
			Sauvages: 51 hommes, 68 femmes,		
			49 garçons, 31 filles, 3 parents, 5		
			patentes, 207 en tout à \$5.....		1,210 00
			Arrérages, 36 à \$5.....		180 00
A reporter.....		6,647 01	A reporter.....		1,390 00

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de la Montagne de l'Original— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Agence de la Montagne de l'Original— <i>Fin.</i>	\$ cts.
Report	1,390 00	Report.....	4,609 95
Fret sur argent d'annuité.....	0 75	Huile de ricin, 3 galls à \$3.42.....	11 00
Pommes, 250 lbs à 12c.....	30 00	Barattes, 3, \$4.80; terr. à lait, 40 à 15½c.....	38 95
Bacon, 2,442 lbs à 12½c., 571 à 13c.....	386 81	Vanneuse.....	5 94
Poudre à pâte, 40 lbs à 27½c.....	11 00	Limes, 30, \$8.54; vitres et mastic, \$2.40.....	12 85
Bœuf, 4,054 lbs à 6c., 5,593½ à 7c.....	634 78	Fourches à foin, 10 à 40c.; fer, 135 lbs, \$8.85.....	21 32
Pétrole, 50 galls à 76c.....	38 00	Ferronnerie, \$15.02; clous, \$6.30.....	15 40
Farine, 150 sacs à \$2.55, 40 à \$3.50.....	522 50	Huile de graine de lin, 14 galls à \$1.10.....	6 34
Houblon, 30 lbs à 14c.....	4 20	Seaux, fer, 4 à 37c.; ferbl., 18 à 27c.....	19 36
Allumettes, \$2.48; moutarde, \$1.27.....	3 75	Peintures et vernis.....	8 28
Farine d'avoine, 480 lbs à 3½c.....	14 86	Manches de charrue, 12 à 69c.....	9 92
Lard, 821 lbs à 7c., 185 à 8c.....	72 27	Flèche de charrues doubles, 2 à \$4.96.....	10 00
Riz, 180 lbs à 5½c.....	10 58	Râteaux, 8 à \$1.25.....	
Sel, 411 lbs à 1½c., 100 à 4½c.....	12 06	Réparer des instruments aratoires, \$25.62; poêle, \$3.....	28 62
Savon, 420 lbs à 5½c.....	24 99	Réparer des wagons et une barouche.....	7 60
Sucre, 750 à 8½c.....	65 63	Câble, 50 lbs à 15½c.....	6 92
Strop, 30 galls à 99c.....	29 70	Balances, \$7.55, moins le fret, 63c.....	4 44
Thé, 530 lbs à 21½c.....	112 62	Faulx pour l'herbe, 6 à 74c.....	4 88
Tabac, 155 lbs à 44c.....	68 20	Tuyaux de poêle et coudes.....	1 45
Blé, 365½ boiss. à 50c.....	182 59	Vernis à poêle, \$1.15; pinceau, 30c.....	7 65
Fret sur provisions.....	33 81	Térébenthine, 5½ galls.....	195 24
Couvertures, 45, 195 lbs à 41½c.....	80 68	Wagons, doubles, 2 à \$97.62.....	27 00
Grosse toile, 138½ vgs à 17c.....	23 55	Blanc de plomb, 300 lbs à 9c.....	15 65
Etoffe, 49 vgs à 51c.....	24 99	Fret sur ferron. et instrum. aratoires.....	
Aiguilles, 99c.; fil, \$4.02.....	5 01	Balustre, \$5.06; poteaux et blocs pour les coins, \$4.25.....	9 31
Calicot, 200 vgs à 10½c.....	20 75	Briques, 1,800.....	35 19
Serge, 100 vgs à 37½c.....	37 50	Papier feutre, 1,173 lbs à 3c.....	20 20
Pantalons, étoffe, 20 paires à \$1.85, 20 à \$1.37.....	64 40	Ciment, \$7.00; poil, \$13.20.....	53 15
Pant., gr. toile, 10 prs à 72c., 15 à 74½c.....	18 38	Portes, 22.....	80 00
Laine, 45 lbs à 40c.....	18 00	Fournaise, air chaud, 5 tambours.....	13 25
Fret sur nouveautés et vêtements.....	5 17	Vitres, \$5.60; ferronnerie, \$7.65.....	62 81
Soins médicaux, A. J. Rutledge, M.D. do J. G. Hardy, M.D.....	11 00	Lattes, 18, 550.....	30 40
Drogues et médicaments.....	23 75	Serrures, pentures et vis.....	734 89
Vaches, 2 à \$30.....	60 00	Bois de construction, 32,670 pds.....	58 25
Bouvilions, 4 à \$20.....	80 00	Clous, 13 barillets.....	
Avoine de sen ence, 30 boiss. à 35c.....	10 50	Tuyau et appareils pour cheminées et gouttières.....	93 99
Pommes de terre de sem., 50 sacs à 40c.....	20 00	Fret sur do.....	2 87
Blé de semence, 200 boiss. à 55c.....	110 00	Registres et bordure de plancher, 6.....	29 25
Graines de semence.....	3 46	Pesées de châssis, cordes et poulies.....	25 86
Fret sur drogues et graines.....	2 74	Bardeaux, 5½ M.....	19 25
Balles, 50 lbs à 8½c.....	4 13	Châssis, 28.....	53 55
Capsules, 19 M à 59½c.....	11 31	Fret sur bois de construction et matériel pour construction.....	45 00
Poudre à fusil, 200 lbs à 22½c.....	45 60	Constr. une fondat. en pierre, 95 perches.....	71 25
Plomb de chasse, 800 lbs à 7½c.....	60 80	Charpentiers et main-d'œuvre.....	651 77
Lignes à morue, 10 à 51½c.....	5 15	Peinture, 14 jours à \$2.75.....	38 50
Lignes, 36 à 10c.....	3 60	Plâtrer et briqueter.....	252 51
Fil d'archal pour collets, 14 lbs à 26½c.....	3 71	Voyages de la main-d'œuvre.....	18 00
Ficelle à rets, 55 lbs à 56½c.....	30 94	Déclarations, \$3; encre, \$2.20.....	5 20
do seime, 30 lbs à 18½c., 35 à 20½c.....	12 94	Billet de passage d'un Sauvage.....	0 90
Mèches à vilebrequin, 75c.; rénes, \$1.13.....	1 88	Moudre du grain, 358½ boiss. à 18c.....	64 58
Couvertures, 2; toile caoutchoutée, 1.....	8 50	Cadenas p. sac de m., 75c.; estamp., \$41.....	41 75
Broquettes à harnais et cire, 26c.; chaînons, 78c.....	1 04	Bureau de la papet., \$20.52; fret, \$5.22.....	25 74
Courroies pour bœufs, 12 à 46½c.....	5 58	Abonnement au "N.-W. Farmer".....	1 00
Jougs à bœufs, 6 à 59c.....	3 54	Appointements..... (Page D-144)	2,860 00
Ferrures pour jougs à bœufs, 3 assort.....	4 50	Voyages..... (do D-144)	328 00
Brides, 6 à \$1.13.....	6 78	Agence de Muscowpetung.	
Courroies de timon, 2; courr. d'att., 6.....	1 60	Annuités—	
Coussins de colliers, 2; traits, 2 prs.....	4 98	Chefs, 2 à \$25; conseillers, 12 à \$15; Sauvages: 116 hommes, 189 femmes, 60 garçons, 96 filles, 9 parents, 27 parentes; 522 en tout à \$5.....	2,840 00
Chaînes de trait, 12 à 41c.....	4 92	Arrérages, 34 à \$5.....	170 00
Fret sur harnais.....	2 47	do.....	55 00
Haches, 26 à 85c.; manches, 12 à 15c.....	23 90		
Graisse à essieu, 60 boîtes à 7½c.....	4 65		
Pierre bleue, 50 lbs, \$4.35; lèchef., 25c.....	4 60		
Equipement de forge.....	52 00		
Charbon de forge, 265 lbs.....	2 70		
Pinceaux, 6.....	5 15		
A reporter.....	4,609 95	A reporter.....	3,065 00

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Muscowpetung—Suite.

Report.....	3,065 00
Pommes, 306 lbs à 12c	36 00
Bacon, 6,175 lbs à 11½c., 32 à 12½c.	714 13
Poudre à pâte, 72 lbs à 27½c.	19 80
Bœuf, 4,171 lbs à 5c., 5,290 à 6c., 1,784 à 6½c., 7,465 à 7½c., 18 à 10c.	1,222 24
Pétrole, 75 galls à 65c.	48 75
Farine, 450 sacs à \$2.26	1,017 00
Houblon, 20 lbs à 14c	2 80
Allumettes, \$3.10; moutarde, \$1.53 ..	4 63
Farine d'avoine, 570 lbs à 3¼c	17 56
Riz, 210 lbs à 5½c.	12 34
Sel, 150 lbs à 1¼c., 100 à 4¼c.	7 11
Sucre, 1,000 lbs à 8½c.	87 50
Sirop, 12 galls à 99c.	11 88
Thé, 729 lbs à 21¼c.	154 92
Tabac, 310 lbs à 44c.	136 40
Fret sur provisions	3 68
Couvertures, 50, 300 lbs à 41½c	124 12
Nouveautés et boutons	4 10
Indienne, 189½ verges à 10½c.	19 66
Serge, 250 verges à 37½c	93 75
Pantalons d'étoffe, 50 pres à \$1.85	92 50
Fret sur nouveautés	2 07
Creaner, J. M., V., services.	51 25
Drogues et médicaments	173 97
Huile de foie de morue, 6 douz.	19 50
Extrait de bœuf, 2 douz. de boîtes.	22 00
Pilules, 5,000 à \$7.50	37 50
Pointes de vaccin, \$5; frais de p., 10c.	5 10
Fret sur médicaments	1 55
Taureaux, 3, \$275; bœufs, 3, \$135.	410 00
Avoine de semence, 70¾ boiss. à 65c.	45 90
Graines de légumes	11 65
Capsules, 3,200 à 59½c.	19 04
Poudre à fusil, 450 lbs à 22½c.	99 90
Plomb de chasse, 1,800 lbs à 6¼c.	124 20
Ficelle à rets, 81 lbs à 56¼c.	45 56
do 14 pelotes	5 65
Ficelle à filets, 40 lbs à 18½c., 21 à 20½c.	11 89
Graisse à essieu, 75 boîtes à 7½c.	5 81
Houille de forge, 535 lbs	5 24
Pierre bleue, \$3; poix et borax, \$6.10 ..	9 10
Boulons en fer, 120; carvelles, 100 lbs ..	8 34
Balais, 4; brosses à plancher, 2	1 65
Couteaux de boucher, 5; barils, 6 à 75c ..	5 80
Ferrage de cheval, \$3.10; fer, 340 lbs ..	18 10
\$15.	1 80
Chem. de lampes, \$1.50; br. à poêle, 30c.	21 00
Clous, 500 lbs à 4½c	19 40
Huile à machine, 20 galls à 97c.	15 00
do de graine de lin, 15 galls à \$1.	7 29
Seaux en ferblanc, 27 à 27c.	3 42
Pinceaux, \$2.75; mastic, 67c.	4 65
Terrines à lait, 30 à 15½c	6 78
Brides, 6 à \$1.13	7 80
Manches de charrues, 12 à 65c	4 60
Courr. de tim., \$3; chaîne de tr. \$1.60 ..	26 35
Réparations aux instruments aratoires ..	2 90
do wagon et barouche	10 08
Ratissoir, \$9.50; soudoir, 58c.	1 77
Chaînettes, 78c.; ann. de taureaux, 99c ..	45 95
Poêle de cuisine	18 00
Blanc de plomb, 200 lbs	8 11
Fret sur ferronnerie et réparations	7 25
Briques, 725 à \$10	49 80
Portes, 12; châssis, 9	4 00
Poil, \$2.10; ferronnerie, \$1.90	
A reporter.....	8,302 59

Agence de Muscowpetung—Fin.

Report.....	\$	cts.
Report.....	8,302	59
Lattes, 8,750; bardeaux, 7,000	62	00
Châux, 117 boiss.; pierre, 3 cordes, \$6 ..	36	70
Bois de service, 11,129 pds	311	61
Clous, \$8.35; serrures et gonds, \$6.55.	14	90
Pompe, \$5.40; tuyau de poêle et dés, \$6.20	11	60
Câdre de châssis, \$2.40; poulies et fil métallique, \$5.25	7	65
Fret sur briques et bois de service	40	00
Construire une remise	45	00
do maison pour le fermier Hockley.....	320	00
Menuiserie	15	00
Creuser et boiser un puits	150	00
Creuser et construire des culées en pierre.....	23	25
Creusage pour citerne et maison	8	00
Main-d'œuvre de ferme.....	105	00
Battage d'avoine	11	38
Orge, 43 boiss. à 30c.	12	90
Son, 2,000 lbs.	10	00
Lin, \$3 50; établir un attelage, \$2.	5	50
Foin, 76 tonnes	76	00
Dépenses pour chevaux dans l'enclos ..	16	50
Houille, \$14½ ³⁰⁰ ton'x à \$14 15.	207	65
Fret, \$57.80; déchargement, \$2	59	80
Pension et soin d'une aliénée.	12	50
Soin d'une orpheline	57	00
Transport de la malle, 44 voyages	88	00
Frais judiciaires, Scott et Hamilton ..	14	89
Prix à la foire	28	25
Réparations à une horloge, \$1; éprou- ver des balances, \$7.10.	8	10
Bureau de la papeterie	34	92
Fret sur papeterie	10	79
Abonnement au "N.W. Farmer"	1	00
Pour payer l'intérêt sur église presby- térienne, autrefois employée comme école sur la réserve de Piapot.	700	00
Loyer d'icelle, du 1er juillet 1889 au 10 oct 1890.....	62	50
Appointements	6,035	00
Voyages..... (do D—144)	435	20
	17,341	18

Agence du Lac aux Oignons.

Annuités—		
Sauvages: 131 hommes, 184 femmes, 128 garçons, 127 filles, 9 parents, 19 parentes, 598 en tout, à \$5.	2,990	00
Arrérages, 40 à \$5.	200	00
Pommes, 200 lbs à 12c	24	00
Bacon, 9,848 lbs à 13c., 3,173 à 13½c., 7,000 lbs à 14c	2,696	53
Poudre à pâte, 32 lbs à 27½c.	8	80
Orge, 120 boiss. à 75c	90	00
Bœuf, 7,445 lbs à 8¼c.	662	60
Biscuits, 1,961½ lbs à 5c	98	07
Pétrole, 50 galls à \$1.03	51	50
Farine, 500 sacs à \$3.52, 100 à \$4.36.	2,196	00
Houblon, 24 lbs à 14c	3	36
Allumettes, \$1.86; moutarde, \$1.02 ..	2	88
Farine d'avoine, 368 lbs à 3¼c	11	45
Riz, 340 lbs à 5½c	19	97
Sel, 271 lbs à 1¼c., 100 à 4¼c.	9	40
Savon, 720 lbs à 5½c	42	84
A reporter.....	9,107	40

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence du Lac aux Oignons.		Agence du Lac aux Oignons.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	9,107 40	Report.....	13,779 85
Soude, bicarbonate de, 300 lbs à 5½c...	16 50	Réparations aux instruments.....	37 00
Sucre, 600 lbs à 8½c.....	52 50	Fret sur réparations.....	1 18
Sirop, 23 galls à 99c.....	22 77	Tarauds et filière.....	3 00
Thé, 939½ lbs à 21¼c.....	199 64	Porter un télégramme.....	3 00
Tabac, 310 lbs à 44c.....	136 40	Frais de port, \$6; télégrammes, \$9.84.....	15 84
Fret sur provisions.....	79 04	Bureau de la papeterie.....	20 70
Couvertures, 175, 825 lbs à 41¾c.....	341 34	Fret sur papeterie.....	10 64
Etoffe, 52½ verges à 51c.....	26 77	Abonnement au "N.W. Farmer".....	1 00
Peaux, 20 à \$1.50.....	30 00	Appointements.....(Page D—145)	3,083 28
Aiguilles, \$1.47; fil, \$6.53.....	8 00	Voyages des employés.....(do D—145)	29 00
Indienne, 251½ verges à 10¾c.....	26 09	do détenus élargis.....	66 00
Serge, 250¾ verges à 37½c.....	94 03		
Toile à essuie-mains, 35 verges à 11c.....	3 85		17,050 49
Etoffe à pantalons, 20 paires à \$1.37, 50 à \$1.85.....	119 90	Agence des Buttes de la Palx.	
Pantalons en toile, 20 paires à 72c., 50 à 74½c.....	51 65	Annuités—	
Laine filée, 20 lbs à 40c.....	8 00	Chefs, 3 à \$25; command., 10 à \$15.....	225 00
Fret sur vêtements.....	9 50	Sauvag.: 109 hommes, 144 femmes, 130 garçons, 139 filles, 2 parents, 15 parentes, en tout, 539 à \$5.....	2,695 00
Drogues et médicaments.....	63 13	Arrérages, 10 à \$5.....	50 00
Fret sur do.....	4 69	Commutation, 1.....	50 00
Pointes de vaccin, 60.....	3 00	Messagerie, argent d'annuités.....	10 30
Taureau, pur sang.....	100 00	Commission sur traite.....	1 15
Châtrer des bestiaux.....	12 00	Pommes séchées, 350 lbs à 12.....	42 00
Vaches, 4 ans, 59 à \$30.....	1,770 00	Bacon, 4,898 lbs à 12¾c., 12,778 à 12½c., 4,749 à 12¼c.....	2,826 68
Brebis, 15 à \$17; bélier, \$9.....	114 00	Poudre à pâte, 260 lbs à 27¾c.....	71 50
Cochon, \$14; étalon, \$100.....	114 00	Orge et prunes pour un malade.....	2 50
Fret sur graines, \$13.65; sur arbres, \$5.....	18 65	Bœuf, 17,450 lbs. à 8¼c.....	1,439 60
Graines de légumes.....	12 36	Biscuit, 2,707½ lbs à 5c.....	135 38
Capsules, 60 M. à 59¼c.....	35 70	Pétrole, 61 galls à 92c.....	56 12
Poudre à fusil, 600 lbs à 26½c.....	161 40	Farine, 350 sacs à \$3.90, 550 à \$3.27.....	3,163 50
Plomb de chasse, 300 lbs à 9½c.....	28 50	Houblon, 45 lbs à 14c.....	6 30
Lignes à morue, 15 à 51½c.....	7 73	Allumettes, 6 grosses; moutarde, 7 lbs.....	5 50
Ficelle, à rets, 50 lbs à 56¼c.....	28 12	Farine d'avoine, 720 lbs à 3¼c.....	22 30
do filets, 50 lbs à 18¾c., 50 à 20½c.....	19 82	Riz, 1,167 lbs à 5¾c.....	68 56
Haches, 20 à 85c.....	17 00	Sel, 100 lbs à 4¼c., 369 à 1½c.....	11 26
Graisse à esstieux, 50 boîtes à 7¼c.....	3 88	Savon, 960 lbs à 5¼c.....	57 12
Balais, 5; brosse à poêle.....	1 51	Sucre, 1,250 lbs à 8¾c.....	109 37
Pinceaux, 4 à 67c.....	2 68	Sirop, 45 galls à 99c.....	44 55
Outils de charpentier, \$10.32; ferronnerie, \$11.71.....	22 03	Thé, 935 lbs à 21¼c.....	198 69
Limes, 76; boulons, 100.....	10 57	Tabac, 372 lbs à 44c.....	163 68
Herse, \$35; fourches à foin, 6, \$2.40.....	37 40	Fret sur provisions.....	177 31
Clous, 750 lbs, \$34.10; carvelles, \$2.08.....	36 18	Couvertures, 200; 900 lbs à 41¾c.....	372 38
Huile, harnais, 1 gall.....	1 00	Coton, 100 verges à 8c.....	8 00
do gr. de lin, 10 g. à \$1, 10 à \$1.14.....	21 40	Etoffe, 152½ verges à 51c.....	77 64
do machine, 5 galls à 97c.....	4 85	Indienne, 516½ verges.....	54 65
Jougs à bœuf, 12; fers, 6.....	16 08	Sacs, sans couture, 85.....	14 10
Seaux en fer, 2; bassins, 4.....	3 76	Serge, 400 verges à 37½c.....	150 00
Mastic, \$2.25; térébenthine, \$2.40.....	4 65	Tente.....	15 00
Corde, 50 lbs à 15½c.....	7 60	Toile à essuie-mains, 19½ vgs à 11c.....	2 12
Scies, 6 à \$1.15; pierres à faux, 50 à 4¼c.....	9 02	Pantal., étoffe, garçons, 50 prs à \$1.37, do hommes, 25 prs à \$1.85.....	46 22
Poêles, Black Giant, 3 à \$19.25.....	57 75	Fret sur vêtements.....	46 92
do carrés, 2 à \$14.87.....	29 74	Soins médicaux, H. L. McInnes, M.D.....	88 50
Tuyaux de poêles et coudes.....	14 52	do H. C. Wilson, M.D.....	50 00
Wagon, \$120.48; couvertures, 2, \$10.....	130 48	Drogues et médicaments.....	216 54
Blanc de plomb, 100 lbs.....	8 00	Pointes de vaccin, 250.....	12 50
Fret sur ferronnerie et instruments.....	75 41	Fret sur médicaments.....	10 13
Arbre de couche et mécan. pour moulin.....	199 99	Taureaux, 5.....	415 00
Fret sur idem.....	18 99	Vaches et veaux, 2.....	75 00
Filière à tuyau, \$26; fret sur idem, 90c.....	26 90	Génisses, 15.....	295 00
Scie, \$8; tarauds et filières, \$6.25.....	14 25	Bœuf, 1.....	50 00
Fret sur fournitures de moulin.....	121 70	Bouvillons, 16.....	360 00
Ouvrage de forgeron pour moulin.....	9 50	Fret sur bestiaux.....	25 33
Plancher et tamis pour batteuse.....	35 00	Orge, 30 boiss. à 50c.....	15 00
Ferrage de cheval, \$7, fer, \$4.53.....	11 53		
A reporter.....	13,779 85	A reporter.....	14,108 93

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Buttes de la Paix—
Suite.

Report	14,108 93
Avoine, 90 boiss. à 40c., 50 à 30c.	51 00
Blé, 179 boiss. à \$1.10	196 90
Graines de légumes.	13 88
Fret sur graines.	7 85
Balles, 100 lbs à 8½c.	8 25
Capsules, 52 M à 59½c.	30 94
Poudre, 700 lbs à 22½c.	157 50
Plomb de chasse, 2,600 lbs à 8½c.	221 00
Lignes à morue, 25, à 51½c.	12 88
Ficelle: à rets, 200 lbs; seine, 70 lbs. .	126 70
Haches, 15; manches de haches, 10. .	14 25
Boulons et noix.	3 77
Couteaux de bouch., 4; seaux en fer, 2	1 78
Pinceaux, 4; poêles, 2.	3 28
Houille, \$1.40; cheminées, \$1.88.	3 28
Balance de comptoir, 1.	6 32
Planes, 4; robots, 4.	5 92
Ferrures pour palonniers, 4 assortim. .	6 76
Limes, 114; pierres à faux, 60.	15 19
Meules, 4.	3 96
Vitres, 50 carreaux.	17 50
Ferronnerie.	11 63
Fourches à foin, 17; fourch. à fumier, 2	7 62
Gonds, serrures et vis.	11 01
Râteau à cheval.	44 24
Fer, 249 lbs.	9 92
Terrines à lait, 50.	7 75
Faucheuse, 1.	100 17
Couteaux de faucheuse, 2.	7 48
Clous et carvelles, 345 lbs.	23 13
Huile de ricin, 10 galls à \$3.99.	39 90
do de graine de lin, 6 galls à \$1.18.	7 08
do à machine, 15 galls à 97c.	14 55
Peinture, 164 lbs.	18 25
do à l'épreuve du feu, 580 lbs. .	24 80
Charrues doubles, 5 à \$32.51.	11 75
Réparations aux instruments aratoires	162 55
do wagons.	16 12
Câble, 25 lbs.	16 25
Faux, 48 à 74c.	3 80
Poêle carré, 1.	35 52
Tuyaux de poêle et coudes.	12 00
Outils de forgeron.	12 24
Truelles, 4 à 76c.	48 73
Térébenthine, 8 galls.	3 04
Wagons doubles, 2.	8 96
Flèches de wagon, 4; couv. de wagon, 1	216 72
Lave-mains et gobelets.	14 11
Fret sur ferronnerie.	4 38
Brides, lignes et courroies.	74 89
Colliers, coussins, 4 à 74c.	2 96
Colliers, ventilateurs, 2 à \$1.50.	3 00
Cour. d'attelle, 36; brides de charrue, 2	5 86
Harnais à boghei, 1.	30 00
Réparations à un harnais.	8 00
Chaînes de trait, 20; cour. de timon, 4	10 20
Fouet, huile à harnais et fil.	2 52
Ferrage de cheval.	3 25
Portes, 6.	28 00
Bois de construction et billots.	175 30
Cadres de châssis, 2 paires.	7 80
Fret et passage d'eau.	9 90
Fret sur papeterie.	25 27
Subv. pour construire une école.	100 00
Frais de port, \$30; abonnement, \$1. .	31 00
Présents pour les Sauvages.	3 10
Bureau de la papeterie, fournitures. .	21 93
A reporter.	16,447 52

Agence des Buttes de la Paix—
Suite.

Report.	16,447 52	\$	cts.
Approvisionnement. au lieu de gages.	14 50		
Voyages des Sauvages.	35 00		
Voyages des prisonniers libérés.	3 00		
Appoint. des employés. (Page D—145)	4,084 97		
Voyages de. . (do D—145)	41 00		
			20,625 99
Piéçânes.			
Annuités—			
Chef, 1 à \$25; command., 2 à \$15. .	55 00		
Sauv.: 143 hommes, 255 femmes, 254			
garçons, 259 filles, en tout, 911 à 85	4,555 00		
Arrérages, 1.	5 00		
Messagerie sur argent d'annuité.	18 80		
Pommes séchées, 200 lbs à 12c.	24 00		
Bacon, 437 lbs à 13½c.	59 00		
Poudre à pâte, 32 lbs à 27½c.	8 80		
Bœuf, 336,152 lbs à 9c., \$30,253.68;			
moins, 341 peaux à \$2.	20,571 68		
Pétrole, 46 galls à 88c.	40 48		
Farine, 650 sacs à \$3.32, 450 à \$2.95. .	3,485 50		
Houblon, 24 lbs à 14c.	3 36		
Allumettes, 3 grosses; moutarde, 4 lbs.	2 88		
Farine d'avoine, 378 lbs à 3¼c.	11 72		
Riz, 140 lbs à 5½c.	8 22		
Sel, 100 lbs à 4¼c., 195 à 1¼c.	7 96		
Savon, 240 lbs à 51½c.	14 28		
Sucre, 1,200 lbs à 8½c.	105 00		
Sirop, 24 galls à 99c.	23 76		
Thé, 1,060 lbs à 21¼c., 6 à 60c.	228 85		
Tabac, 465 lbs à 44c.	204 60		
Fret sur provisions.	104 78		
Couvertures, 40, 180 lbs à 41½c.	74 48		
Serge, 300 vgs à 37½c.	112 50		
Pantalons, grosse toile, 25 prs à 74½c. .	18 63		
do étoffe, garç., 25 prs à \$1.37. .	34 35		
do hom., 25 prs à \$1.85.	46 25		
Fret sur vêtements.	12 30		
Drogues et médicaments.	132 34		
Pointes de vaccin, 50.	2 50		
Fret sur médicaments.	14 69		
Avoine de semence, 2,039 lbs à 3c.	61 17		
Graines de légumes et fret.	9 49		
Haches, 20; manches de hache, 17. .	19 55		
Essieux de wagons, 2.	4 38		
Graisse à essieux, 60 boîtes.	4 65		
Outils de forgeron.	72 50		
Balais, 5; couteaux de boucher, 4. .	2 25		
Pinceaux, 4; poêle, 3.	3 58		
Blanchissoirs, 10 à \$1.12.	11 20		
Volées: petites, 12; grandes, 6.	3 15		
Coutres, 2 à \$3.98.	7 96		
Javeliers, 12.	31 20		
Planes, 8.	7 12		
Limes, 49.	5 15		
Vitres et mastic.	6 08		
Fourches à foin, 10; râtaeux à foin, 12	5 97		
Ferronnerie.	27 85		
Serrures, gonds et vis.	10 38		
Terrines, 6; léchefrites, 2.	1 43		
Faucheuse, 1.	81 18		
Clous et carvelles, 1,026 lbs.	63 40		
Huile de graine de lin, 227½ g. à \$1.40.	31 78		
Jougs, 16.	10 08		
Seaux en fer, 6; bassins, 4.	5 24		
Peinture, 156 lbs.	19 25		
A reporter.	39,492 70		

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Piéçânes—Fin.		\$ cts.	Agence de Pelly—Suite.		\$ cts.
Report		39,492 70	Report		6,858 92
Charrues doubles, 2 à \$33.73	67 46		Farine d'avoine, 140 lbs à 3 ¹ / ₁₀ c.	4 34	
Manches de charrue, 6	4 50		Riz, 155 lbs à 5 ¹ / ₂ c.	9 11	
Socs de charrue, 6	25 17		Sel: 236 lbs à 1 ¹ / ₁₀ c., 100 à 4 ¹ / ₄ c.	8 73	
Réparations aux instruments aratoires	23 35		Savon, 300 lbs à 5 ¹ / ₂ c.	17 85	
Réparations aux wagons	57 60		Sucre, 400 lbs à 8 ¹ / ₂ c.	35 00	
Câble, 20 lbs.; chaînes, 12	4 54		Sirop, 9 galls à 99c.	8 91	
Balance-plateforme, 1	19 42		Thé, 280 lbs à 2 ¹ / ₄ c., 56 à 33c.	77 98	
Faux et faucilles	8 52		Tabac, 93 lbs à 44c.	40 92	
Pierres à faux, 24, \$1.02; vernis à poêle, 8 boîtes	1 94		Fret sur provisions	161 20	
Bêches, 5	4 47		Couvertures, 25, 150 lbs à 4 ¹ / ₂ c.	62 06	
Poêle carré, 1	13 56		do 1 paire	7 50	
Tuyau de poêle et accessoires	11 35		Etoffe, 22 ¹ / ₂ vgs à 51c	11 35	
Papier goudronné, 649 lbs à 5c	32 45		Toile à essuie-mains, 83 ¹ / ₄ vgs à 11c	9 16	
Vernis, 1 gall	2 00		Pantal., étoffe, garçons, 25 prs à \$1.37	34 25	
Papier à tenture, 17 rouleaux	11 10		do do hommes, 50 do 1.85	92 50	
Persiennes, 11	16 50		Fret sur vêtements	36 24	
Zinc, 48 ¹ / ₂ lbs.	7 27		Soins médicaux, L. Watson, M. D.	358 75	
Fret sur ferronnerie	36 64		Drogues et médicaments	122 39	
Brides, 4 à \$1.93	7 72		Pointes de vaccin, 70	3 60	
Courroies d'attelle, 48; cour. de timon, 6	7 80		Fret sur médicaments	7 12	
Huile à harnais, 1 g.; toile caoutch., 1	3 00		Avoine de semence, 53 boiss. à 25c.	13 25	
Ferrage de cheval	53 75		Pois do 10 do \$1.80.	18 00	
Réparations à un harnais	9 25		Pom. de terre do 15 do 60c.	9 00	
Fouets, 3	3 00		Blé do 48 do 45c.	21 60	
Briques, 1,000	30 00		Graines de légumes	11 15	
Construire une cheminée	22 00		Sacs pour graines	1 10	
Portes, 8	34 50		Fret sur graines	18 06	
Chaux, 7 boiss. à 85c.	5 95		Balles, 100 lbs à 8 ¹ / ₄ c.	8 25	
Bois de construction, 23,125 pds.	700 24		Capsules, 30,000; cailloux, 24	17 97	
Bardeaux, 9,750 à \$6	58 50		Poudre, 350 lbs à 22 ³ / ₄ c.	80 15	
Châssis doubles, 13 ¹ / ₂ paires	49 00		Plomb de chasse, 900 lbs à 7 ¹ / ₂ c.	68 40	
Cadres de châssis, 13 ¹ / ₂ paires	49 00		Lignes à morue, 4 à 51 ¹ / ₂ c.	2 06	
Fret sur bois de construction	30 00		Ficelle: à rets, 62 lbs; Hollande, 24 lbs; seine, 117 lbs.	64 74	
Nourriture de cheval	45 00		Haches, 24 à 85c.	20 40	
Avoine de semence, 150 boiss. à 85c.	127 50		Blanchissoirs, 7	7 02	
Transporter la malle	50 00		Fers à marquer et numéros	9 75	
Passage d'eau	14 25		Limes, 36	3 66	
Encre, \$2.85; abonnement, \$1.	3 85		Vitres, 1 boîte	3 25	
Main-d'œuvre des Sauvages	105 50		Ferronnerie	12 17	
Timbres-poste et boîte au B. P.	20 00		Fourches à foin, 12 à 40c.	4 80	
Bureau de la papeterie, fournitures	23 72		Gonds et vis, 46 prs.	10 40	
Fret sur papeterie	11 20		Lampes, 2, \$1.20; cout. de boucher, 2	2 92	
Approv. aux garç. en route à Brantford	4 31		Serrures et agrafes	14 64	
Tente, 1	15 00		Terrines à lait, 24	3 72	
Appoint. des employés. (Page D—145)	4,104 88		Clous et carvelles, 650 lbs.	30 42	
Voyages do ..(do D—145)	117 15		Huile de ricin, 6 galls à \$3.43.	20 58	
	45,546 61		do à machine, 6g.; pied de bœuf, 1g.	4 50	
			Bidons à l'huile, 3 à 60c	1 80	
Agence de Pelly.			Seaux en fer, 7 à 37c	2 59	
Annuités—			Peinture et pinceaux	15 75	
Chefs, 3 à \$25; command., 11 à \$15.	240 00		Charrues doubles, 3 à \$29.14	87 42	
Sauvages: 128 hommes, 176 femmes, 161 garçons, 147 filles, 14 parents, 18 parentes, en tout, 644 à \$5.	3,220 00		Réparations aux instruments aratoires. do wagons	20 10 8 30	
Arrérages, 2 à \$5.	10 00		Balance-plateforme, 1	14 53	
Pommes séchées, 100 lbs à 12c.	12 00		Faulx, 24	17 76	
Bacon, 1,721 lbs à 12 ¹ / ₂ c., 4,500 à 12 ⁷ / ₁₀ c., 1,765 à 13 ¹ / ₄ c.	1,020 49		Manch. de faulx, 13; pierres à faulx, 36	9 69	
Poudre à pâte, 12 lbs à 27 ¹ / ₂ c.	3 30		Poêles, 5	89 22	
Bœuf, 5,722 lbs à 7c.	400 54		Tuyaux de poêle et dés	26 55	
Biscuit, 1,763 lbs à 5c.	88 15		Vernis à tuyaux et allumettes	0 97	
Pétrole, 40 galls à 72c.	28 80		Papier goudronné, 120 lbs à 3 ¹ / ₂ c.	4 50	
Farine, 82 sacs à \$2, 250 à \$2.84, 300 à \$3.20.	1,834 00		Chaînes de trait, 18 paires	14 34	
Houblon, 9 lbs; moutarde, 1 ¹ / ₂ lb	1 64		Térébenthine, 2 galls à \$1.50	3 00	
			Bassins et gobelets	3 70	
			Zinc, 70 pds.	12 02	
			Fret sur ferronnerie	27 38	
			Etrille et brosse	1 00	
A reporter	6,858 92		A reporter	8,809 46	

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence de Pelly— <i>Suite.</i>		§ cts.	Agence du Lac à la Selle— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		8,809 46	Report		15,073 06
Cour. d'atteltes, 12; cour. de timon, 2		2 20	Pantalons, gr. toile, 40 paires à 72c....		28 80
Couvertures de cheval, 2 à \$3.25.....		6 50	do étoffe, 50 paires à \$1.85....		92 50
Colliers de chev., 2; coussin. de coll., 2		5 48	Laine filée, 50 lbs à 40c.....		20 00
Réparations aux harnais.....		4 80	Fret sur vêtements.....		36 70
Selle, mors et licou.....		24 00	Drogues et médicaments.....		69 13
Sangles, 2; fouet, 1.....		2 34	Vaccin, 260 grains.....		13 00
Fret sur harnais.....		1 22	Fret sur médicaments.....		7 23
Ferrage de cheval.....		2 40	Taureaux, 4.....		345 00
Son, 1,320 lbs.....		9 90	Vaches, 2; génisses, 25.....		697 00
Briques, 200.....		5 00	Boeufs, 7; bouvillons, 4.....		399 00
Portes, 3.....		7 20	Fret sur bétail.....		25 34
Poil pour mortier, 6 boiss.....		2 40	Balles, 106 lbs à 8½c.....		8 74
Lattes, 9,500 à \$4.50.....		42 75	Capsules, 75 M. à 59½c.....		44 63
Chaux, 95 boiss. à 50c.....		47 50	Poudre de chasse, 625 lbs à 25½c.....		160 63
Billots, 60 à 25c.....		15 00	Plomb de ch., 2,425 lbs à 10¼c.....		264 32
Bois de service, 11,100 pds.....		235 50	Lignes à morte, 30 à 51½c.....		15 45
Plâtre de Paris, 1 brl.....		7 00	Ficelle : à rets, 500 lbs, seine, 370 lbs..		355 68
Châssis, 23 paires.....		50 00	Blé de semence, 92 boiss.....		125 00
Transport de bois de service et de			Graines de jardin.....		15 01
matériaux de construction.....		64 85	Fret sur graines.....		8 13
Main-d'œuvre aux bâtiments.....		801 50	Haches et manches de hache, 22.....		22 80
Plâtrage, 539 vgs car. à 15c.....		80 85	Graisse à essieux, 50 boîtes.....		3 88
Transport de la malle et télégrammes.		30 00	Boulons et écrous.....		8 60
Chaises, 4; tables, 2.....		11 50	Fer à marquer, 1.....		3 00
Transport de papeterie.....		9 80	Balais, 5; brosses, 4.....		5 69
Préclart, 3½ vgs.....		1 75	Bâches, 8.....		14 90
Frais de port, \$10; abonnement, \$1..		11 00	Houille, 1,000 lbs.....		2 00
Loyer de magasin et d'écurie.....		40 00	Pince et planes.....		5 22
Bureau de la papeterie, fournitures...		18 57	Couteaux à déb., 6; cout. de bouch., 4		6 38
Appointem., employés (Page D—145)		4,383 62	Limes, 135.....		13 90
Voyage do (do D—145)		223 40	Ferromnerie.....		15 05
		14,958 49	Fourches à foin, 10.....		4 00
			Râtelier.....		54 45
Agence du Lac à la Selle.			Fer, 157 lbs.....		7 00
Annuités—			Terrines, 20; seaux en fer, 3.....		4 21
Chef, 1 à \$25; command., 8 à \$15.....		145 00	Clés anglaises, 3; verre, 1 boîte.....		4 97
Sauv. : 136 199 hommes, 176 femmes,			Faucheuse, 1.....		120 85
177 garçons, 688 filles, en tout à \$5		3,440 00	Couteaux de faucheuse, 36.....		5 76
Arrérages, 4 à \$5.....		20 00	Clous et carvelles, 450 lbs.....		22 97
Fret sur argent d'annuités.....		11 47	Fers de jougs, 3 jeux.....		3 51
Pommes séchées, 300 lbs à 12c.....		36 00	Huile de ricin, 9½ galls à \$5.21.....		49 50
Bacon, 1,566 lbs à 13½c., 5,514 à 14¼c.,			do de lin, 20 galls.....		22 25
10,262 à 15½c.....		2,556 98	do à machine, 15 galls à 97c.....		14 55
Poudre à pâte, 50 lbs à 27½c.....		13 75	Peinture, 150 lbs.....		7 25
Bœuf, 23,278 lbs à 8½c., 530 à 7½c.....		2,018 36	Cadenas et serrures.....		2 33
Biscuit, 4,031 lbs à 5c.....		201 55	Socs de charrue, 6 à \$6.55.....		39 30
Pétrole, 58½ galls à \$1.30.....		76 05	Réparations aux instrum. aratoires.....		20 50
Farine, 643 sacs à \$4.76, 550 à \$4.07,			Cordes, 55 lbs.....		9 83
7 à \$3.96.....		5,326 90	Faux, 20; pierres à faux, 70.....		17 78
Houblon, 37 lbs à 14c.....		5 18	Manches de faux, 10 à 68c.....		6 80
Allumettes, 5 gross.; moutarde, 6 lbs.		4 63	Balances de comptoir.....		18 76
Farine d'avoine, 593 lbs à 3¼c.....		18 38	Tuyau de grès et truelle.....		4 85
Riz, 430 lbs à 5¼c.....		25 26	Poèles, 2.....		33 13
Sel, 543 lbs.....		12 65	Tuyaux de poêle et mine de plomb.		14 24
Savon, 540 lbs à 5½c.....		32 13	Fret sur ferronnerie.....		156 87
Sucre, 1,000 lbs à 8¼c.....		87 50	Machines.....		79 17
Sirup, 36 galls à 99c.....		35 64	Droit sur machines.....		20 90
Thé, 704 lbs à 2¼c., 65 à 35c.....		172 35	Fret sur machines.....		19 29
Tabac, 310 lbs à 44c.....		136 40	Barouche, 1.....		75 00
Fret sur provisions.....		371 71	Brides de charrue, 10 à \$1.13.....		11 30
Couvertures, 1 paire.....		10 00	Rènes et fouet.....		6 00
do 70, 360 lbs à 41½c.....		148 95	Réparat. aux chariots et aux harnais.		4 25
Habits, 2 complets.....		30 00	Lanterne d'écurie et licou.....		4 25
Calicot, 504½ vgs à 10½c.....		52 34	Wagon, double, 1.....		117 36
Serge, 201¼ vgs à 37½c.....		75 68	Bâches et flèches.....		23 97
Fil et aiguilles.....		8 20	Palonniers, 4 jeux.....		22 00
			Ferrage de cheval.....		7 00
A reporter.....		15,073 06	A reporter.....		18,941 42

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence du Lac à la Selle—*Suite.*

	\$	cts.
Report.....	18,841	42
Lattes, 10 M.....	55	50
Bois de service, 19,990	440	29
Bardeaux, 11½ M	37	23
Châssis, 13 à \$4.....	52	00
Son, 365 lbs	8	62
Avoine, 147½ boiss. à 45c., 84 à 85c. ..	137	80
Louage de cheval	13	00
Transport de la malle	37	50
Fusil pour le chef Pakan	54	90
Chaises, 3.....	3	75
Fr. de port, \$30; télégrammes, \$28.54 ..	58	54
Bureau de la papeterie, fournitures... ..	20	89
Fret sur papeterie	18	56
Abonnement au journal.....	1	00
Main-d'œuvre	44	95
Appoint. des employés. (Page D—145) ..	3,621	52
Voyages do (do D—145)	290	03
	23,837	50

Agence des Sarcis.

Annuités—

Chefs, 4 à \$25; command., 10 à \$15 ..	250	00
Sauv. : 142 hommes, 225 femmes, 243 garçons, 224 filles, 2 parentes., 836 à 85.....	4,180	00
Arrérages, 7 à \$5	35	00
Fret sur argent d'annuités	11	15
Pommes séchées, 300 lbs à 12c.	36	00
Bacon, 534 lbs à 10½c., 4,185 à 11½c., 580 à 12c.; 2,682 à 12½c.	943	38
Poudre à pâte, 50 lbs à 27½c.	13	75
Bœuf, 90,311 lbs à 8½c., 103,665 à 9½c.; moins 176 peaux à \$2.....	17,657	53
Biscuits, 238 lbs à 5c	16	90
Pétrole, 55 galls à 72c	39	60
Farine, 225 sacs à \$2.41, 300 à \$2.44; 307 à \$2.78, 330 à \$2.83	3,061	61
Houblon, 35 lbs à 14c	4	90
Allumettes, 5 gross.; moutarde, 6 lbs ..	4	63
Farine d'avoine, 550 lbs à 3½c	17	05
Riz, 210 lbs à 5½c	12	34
Sel, 240 lbs	6	91
Savon, 600 lbs à 5½c	35	70
Sucre, 1,050 lbs à 8½c	91	87
Sirop, 34 galls à 99c	33	66
Thé, 880 lbs à 21½c	187	00
Tabac, 356½ lbs à 44c	156	86
Fret sur provisions	109	16
Couvertures, 50; 225 lbs à 41½c.	93	09
do 2 paires à \$9	18	00
Etoffe, 53½ vgs à 51c	27	16
Calicot, 95½ vgs à 10½c.	9	91
Serge, 400 vgs à 37½c	150	00
Fil et aiguilles	8	07
Toile à essuie-mains, 78½ vgs à 11c.	4	64
Pantalons, étoffe, 25 prs. à \$1.85.....	46	25
do do garç, 20 prs. à \$1.37	27	40
Fret sur vêtements	19	92
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D ..	455	45
Drogues et médicaments	318	27
Vaccin, pointes de, 150	7	50
Fret sur médicaments	1	95
Balles, 60 lbs à 8½c	4	95
Cartouches, 6,000 à \$11.63	69	78
Capsules, 50 M à 59½c	29	75
Pierres à fusil et hameçons	1	25

A reporter..... 28,198 34

Agence des Sarcis—*Suite.*

	\$	cts.
Report	28,198	34
Poudre de ch., 300 lbs à 21½	63	60
Plomb do 800 lbs à 7½c	59	20
Pommes de terre, sem., 152 boiss. à 40c., 4 à 45c., 150 à 50c.	137	60
Blé, semence, 600 lbs à 2c.	12	00
Graines de jardin	17	78
Fret, \$37.63; sacs, 40c	38	03
Haches, 30; manches de hache, 20 ..	28	50
Balance sur la fournaise	118	00
Verrous, serrures et vis	2	73
Blanchissoirs, 8; brosses à poêles, 2..	9	56
Cous de cygne, 4 à \$1.14	4	56
Ferronnerie	5	39
Verres à lampe, \$1.84; peignes, \$1.50 ..	3	34
Faucheuse, 1.....	90	73
Clous, 605 lbs	30	45
Huile de ricin, 10 galls à \$3.39.....	33	90
do à machine, 4 galls à 97c	3	88
Seaux : ferblanc, 6; fer, 4.....	3	10
Peinture, 100 lbs à 8c	8	00
Charrues, doubles, 2 à \$30.86	61	72
do combinées, 4 à \$28	112	00
Réparations au bateau	2	20
do aux instruments agricoles	9	15
do voitures	8	75
Corde, 25 lbs à 15½c	3	80
Scies : refendre, 1; égohines, 2; à viande 2; à contourner, 2.....	21	56
Faulx, 10; faucilles, 8.....	12	84
Pentures, tourne-vis et rabot	3	55
Bancs d'école, 30.....	90	00
Poêle et tuyau	12	59
Tuyaux de poêle et mine de plomb	3	96
Papier goudronné, 17 roul. à \$1.75.....	29	75
Ficelle, 112 lbs à 19c	21	28
Cuvettes, gobelets et barils	5	02
Blanc de céruse, 100 lbs	2	50
Fret sur ferronnerie	20	39
Harnais de petite charrue, 2.....	30	00
Harnais, fournitures de	6	25
Fret sur harnais	7	61
Ferrage de chevaux	21	00
Briques, 1,000	23	00
Portes, 13	38	20
Chaux, 20 boiss. à 40c	8	00
Bois de service, 21,171 pds.....	468	86
Bardeaux, 34 M à \$3.25	110	50
Châssis, 17.....	50	00
Fret sur bois de service	18	70
Avoine, nourr., 75 b. à 35c., 29 à 68c.	46	01
Battage d'avoine, 483 boiss. à 3c.	14	46
Main-d'œuvre de ferme	56	50
Déplacement de la maison d'école ..	50	00
Houille, 6 tonnes à \$6.60.....	39	60
Frais de port et télégrammes	31	92
Papeterie, \$7.15; abonnement, \$1.....	8	15
Bureau de la papeterie, fournitures ..	27	05
Fret sur papeterie	11	18
do meubles, S. B. Lucas	50	30
Appoint. des employés. (Page D—146) ..	4,396	62
Voyage do (do D—146)	236	15
Ecole Morley, comme ci-après	6,447	31
	41,487	12

Ecole Morley.

Réveille-matin.....	2	50
Blancs de formules.....	2	00

A reporter..... 4 50

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Sarcis—Suite.		\$	cts.	Agence des Sioux—Suite.		\$	cts.
Report.....		4	50	Report.....		323	49
<i>Ecole de Morley—Fin.</i>				Birtle—			
Briques, 6,800 à \$11.50.....		78	20	Pommes de terre, 120 boisseaux.....		14	00
Outils de charpentier.....		25	50	Graines de légumes.....		5	35
Creusage et entour. d'un puits, 18 pds.		83	25	Poudre à fusil, 50 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....		10	67
Portes, 50.....		227	15	Plomb de chasse, 150 lbs à 6 $\frac{3}{4}$ c.....		9	90
Contre-porte, 1.....		13	00	Haches, 4; graisse à essieux, 12 boît.		4	33
Excavation pour cave.....		60	00	Pierr. bleue, 25 lbs; huile de ricin, 1 g.		5	21
Fret sur approvisionnements.....		10	10	Limes, 19; tondeuses, 1 paire.....		3	13
Fournaise, 1.....		318	31	Courr. d'attelle, 12; chaînes de trait, 8		4	48
Vitres et mastic.....		1	38	Herses, 2.....		40	10
Tôle galvanisée, 20 carrés.....		130	77	Fourc. à foin, 5; manch. de charr., 6		5	90
Crin, 4 ballots.....		8	00	Huile à machine, bidon et boîtes.....		6	70
Ferronnerie.....		16	40	Clous, \$3.14; seau en fer, 37c.....		3	51
Fer, 152 $\frac{1}{2}$ lbs.....		8	21	Câble et ficelle.....		4	55
Boutons, serrures et pentures.....		40	85	Grattoir en acier, 1.....		12	00
Lattes, 34,600 à \$3.25.....		112	45	Faux et pierres à faux, 12.....		9	39
Chaux, 325 boisseaux.....		105	95	Ouvrage de charpentier.....		15	70
Bois de service, 54,798 pieds.....		1,503	53	Réparat. aux instruments aratoires.....		11	50
Clous, 1,641 lbs.....		87	67	Frais judiciaires.....		27	50
Noyaux d'escalier, 4.....		8	00	Frais de voyages..... (Page D—146)		8	85
Peinture et peinture.....		308	00	Muscowpetung—			
Plâtre de Paris, 2 barils.....		13	00	Bacon, 1,000 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c.....		115	00
Frais de port et papeterie.....		7	50	Farine, 40 sacs à \$2.26.....		90	40
Pompe, 1.....		20	00	Thé, 20 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....		4	25
do foulant, 1.....		40	00	Tabac, 20 lbs à 44c.....		8	80
Sacs pour chaux, 90.....		9	00	Thé et tabac pour présents.....		3	75
Vis, 7 grosses.....		2	40	Drogues and médicaments.....		33	80
Bardeaux, 18 M à \$3.....		54	00	Blé de semence, 25 boiss. à 50.....		12	50
Cheminée, 20 pds.....		6	00	Capsules, 9,000 à 59 $\frac{1}{2}$ c.....		5	36
Soudoir.....		6	80	Poudre, 150 lbs à 22 $\frac{1}{2}$ c.....		33	30
Poêle de cuisine et tuyaux.....		15	65	Plomb de chasse, 600 lbs à 6 $\frac{3}{4}$ c.....		41	40
Fournitures de cuisine.....		36	14	Ficelle à rets, 21 lbs; seine, 15 lbs.....		15	73
Papier goudronné, 19 rouleaux, 116 lbs		44	09	Huile à machine, 2 galls.....		1	94
Télégrammes.....		4	46	Clous, 50 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.....		2	10
Frais de voyages, J. G. Oliver.....		79	10	Licous, 6; joug, 1.....		5	29
do des garçons Sauvages.....		16	90	Courroies, 6; chaîne de trait, 12.....		7	92
Châssis, 35.....		157	50	Répar. aux instruments aratoires.....		8	50
Cadres de châssis, 51 paires.....		161	35	Bois de serv., 300 pds; chaux, 3 boît.		9	45
Zinc, 55 lbs. à 10c.....		5	50	Louage de cheval.....		4	00
Main-d'œuvre—				Sioux de Bonnet-Blanc—			
Charpentiers.....		874	95	Bacon, 337 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c.....		38	76
Transport de messages, etc.....		8	50	Farine: 5 sacs à \$3.30, 20 à \$3,			
Cuisiniers.....		51	80	20 à \$2.60, 13 à \$2.55, 15 à \$2.5.....		199	15
Journaliers.....		183	18	Farine d'avoine: 13 sacs à \$3.25, 4			
Latier et plâtrier.....		299	92	à \$3, 10 à \$2.90.....		83	25
Maçons.....		309	75	Sel, 1 brl.....		3	75
Hommes et attelages.....		321	60	Fret sur provisions.....		42	91
Surintendant, 125 jours.....		567	00	Drogues et médicaments.....		14	24
				Pomtes de vaccin.....		2	59
		6,447	31	Pommes de terre, 75 boiss., à 60.....		45	00
				Blé, 40 boiss. à \$1.....		40	00
				Graines de légumes.....		3	22
				Poudre à fusil, 25 lbs à 45c.....		11	25
				Plomb de chasse, 50 lbs; capsul., 5 b.		5	00
				Forgeage et réparations.....		10	70
				Meule, 1.....		1	60
				Fret et charriage.....		7	45
				Sioux Américains—			
				Drogues et médicaments.....		5	25
				Foin et avoine.....		8	07
				Présents aux Sauvages.....		43	20
				Pension du constable.....		24	00
				Divers—			
				Pommes de terre, 30 boiss. à 30c.....		9	00
				Fret.....		2	78
				Appointements.....		1,967	03
A reporter.....		323	49			3,497	95

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Agence des Buttes de Tondre.	\$ cts.	Agence des Buttes de Tondre— Suite.	\$ cts.
Annuités—		Report	13,952 28
Chefs, 5 à \$25 ; command., 12 à \$15	305 00	Houille, 1,875 lbs	16 40
Sauvages : 145 hommes, 188 femmes, 213 garçons, 188 filles, 13 parents, 13 parentes, en tout, 760 à \$5.....	3,800 00	Coutres, 4 à \$3.98.....	15 92
Arrérages, 36	200 00	Gobelets, 6 à 89c.....	5 34
Commutation, 1	50 00	Gobelets, 8 ; balais de maïs, 4.....	2 57
Pommes, 400 lbs à 12c.....	48 00	Vanneuses, 2 à \$37.85.....	75 70
Bacon, 9,032 lbs à 12c., 25 à 17c	1,088 09	Lignes, 129.....	13 81
Poudre à pâte, 64 lbs à 27½c.....	17 60	Herses, 2.....	42 80
Bœuf, 4,522 lbs à 5½c., 4,373 à 6c., 29,179 à 6½c.....	2,407 69	Ferronnerie, vitres et mastic.....	8 53
Biscuits, 2,235 lbs. à 5c., 2 boîtes à 35c	112 45	Fourch. à foin, 12 ; dents de râpeaux, 15	11 40
Huile de pétrole, 72 galls. à 72c.....	51 84	Fer et acier, 1,021 lbs.....	39 89
Poisson, 3,000 lbs à 4½c.....	135 00	Lampes, cheminées et mèches.....	1 62
Farine, 30 sacs à \$2.25, 500 à \$2.48, 399½ à \$3.....	2,506 00	Courroies en cuir.....	10 21
Houblon, 48 lbs à 14c	6 72	Serrures, 7 ; rivets et rondelles, 4 lbs.	2 79
Allumettes, 6 grosses ; moutarde, 8 lbs	5 76	Noire de fumée et blanc de cèruse.....	2 08
Far. d'av., 770 lbs à 3¼c., 2,500 à 3c.	98 87	Terrines à lait, 75 ; seaux, 48.....	25 39
Riz, 440 lbs à 5½c.....	25 84	Cout. de fauch., 2 ; manch. de char., 14	16 40
Sel, 390 lbs.....	6 86	Clous, 655 lbs	30 58
Savon, 840 lbs à 5½c.....	49 98	Huile de ricin, 20 galls à \$3.38.....	67 60
Sucre, 1,350 lbs à 8½c.....	118 12	Huile de graine de lin, 28 galls.....	29 36
Sirap, 48 galls à 99c.....	47 52	Huile à machine, 15 galls à 97c.....	14 55
Thé, 1,190 lbs à 21¼c., 5 à 50c.....	255 38	Réparer les instruments aratoires.....	12 55
Pommes de terre.....	136 40	Câble, 40 lbs à 15½c..... e.....	6 08
Fret sur provisions.....	152 47	Scie à débiter, 5 à \$1.15.....	5 75
Couvertures, 150, 750 lbs à 41½c.....	310 31	Faux et manches, 28 à \$1.42.....	39 76
Grosse toile, 49½ vgs à 17c	8 46	Pierre à faux, 52 ; manch. de bêches, 6	3 62
Etoffe, 50½ vgs à 51c.....	25 64	Soudure et fers à souder.....	4 84
Cuir pour mocassins.....	2 50	Poèles : carrés, 3 ; cylindre, 1.....	56 09
Indienne, 194 vgs à 10½c.....	20 13	Tuyaux, fer métal., mine de plomb.....	10 59
Serge, 300 vgs à 37½c.....	112 50	Papier goudronné 146 lbs.....	5 64
Fil et aiguilles	7 73	Coffre d'outils.....	42 50
Toile à essuie-mains, 50½ vgs à 11c.....	5 53	Chaîne de trait, 36 à 41c.....	14 76
Pantalons, grosse toile, 15 paires à 72c.	10 80	Térébenthine.....	5 67
do étoffe, 50 paires à \$1.85.....	92 50	Wagon double, 1	93 52
do do 30 do à \$1.37.....	41 10	Flèches de wagon, 2.....	3 84
Laine filée, 30 lbs à 40c.....	12 00	Bassins, 8 à 75½c.....	6 04
Fret sur vêtements.....	11 48	Zinc, 4 feuilles ; blanc de plomb, 25 lbs	8 00
Soins médicaux, J. C. Colling, M.D.....	90 00	Fret sur ferronnerie et réparations.....	53 12
do W. Hall, do.....	86 00	Harnais, petite charue, 4.....	60 00
do M. M. Seymour do.....	20 00	do huile, 4 galls.....	4 00
do J. H. C. Willoughy do.....	6 00	do réparations et fournitures.....	26 22
Drogues et médicaments.....	102 63	Entraves, 4 paires ; courroies, 2.....	3 08
Trousse, 1	3 00	Couvertures de cheval, 4 à \$3.25.....	13 00
Pointes de vaccin, 250.....	15 15	Ferrage de cheval.....	4 75
Fret sur médicaments.....	3 04	Toiles caoutchoutées, 4 à \$2.....	8 00
Vaches, 4	106 00	Sangles, 4 ; coussins de collier, 6	7 12
Génisses, 16	331 00	Fouets, 4.....	4 00
Bœufs, 2 paires.....	220 00	Construire un cabinet d'aisance.....	7 00
Conduire des bestiaux.....	22 00	Four à chaux.....	30 00
Balles, 375 lbs à 8¼c.....	30 94	Lattes, 3½ M.....	12 09
Capsules, 33 M. à 59½c.....	19 64	Chaux, 20 boiss. à 35c.....	7 00
Poudre, 700 lbs à 22½c.....	160 30	Bois de service, 13,943 pds.....	367 31
Plomb de chasse, 2,100 lbs à 7½c.....	155 40	Bardeaux, 6½ M.....	29 06
Lignes à morue, 20 ; lignes, 10.....	12 80	Cadres de châssis 10 paires ; portes, 3.	27 80
Picelle à rets, 158 lbs ; seine, 280 lbs.....	144 39	Fret sur bois de service.....	147 53
Avoine de semence, 48 75 boiss. à 60c.	29 25	Son, 1,000 lbs.....	5 00
Pommes de terre de sem., 20 boiss. à 65c.	13 00	Main-d'œuvre sur la ferme.....	43 07
Légumes	18 23	Batre du grain, 3,872 boiss. à 3½c.....	145 20
Fret sur graines.....	10 11	Main-d'œuvre de charpentiers.....	252 12
Haches, 40 à 85c.....	34 00	Frais de voyages des journaliers.....	21 00
Pinc., 3 ; bross. à planç, 4 ; à poêle, 2	3 97	Inspect. des balances ; voyage d'inspect.	44 00
Blanchissoirs, 10 à \$1.12.....	11 20	Encrè, \$8.25 ; abonnements, \$1.....	9 25
Scie et pince.....	4 24	Transport de lettres spéciales.....	8 00
Volées, grandes, 12 ; petites, 20.....	5 72	Frais de port, \$24.96 ; télégra., \$30.10.	55 06
Barattes, 5.....	8 00	Bureau de la papeterie, fourniture.....	38 78
		Fret sur papeterie.....	11 30
		Appoint. des employés. (Page D—146)	7,673 25
		Frais de voyag. des emp. (do D—146)	164 43
A reporter.....	13,952 28		23,986 03

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de Battleford.	\$ cts.	Ecole industrielle de Battleford.	\$ cts.
Provisions—		<i>Suite.</i>	
Pommes séchées, 1,350 lbs à 12c.	162 00	Report.....	5,391 74
Bacon, 2,016 lbs.	258 62	Vêtements—<i>Suite</i>—	
Poudre à pâte, 50 lbs à 27½c.	13 75	Doublure, 108½ vgs à 10½c.	11 37
Fèves, 1,332 lbs à 3⅞c.	49 29	Chaussons, 28 paires.	8 10
Bœuf, 23,012½ lbs.	1,481 69	Coton, bobines, 60 douz.	27 00
Biscuit, 117 lbs.	7 35	Habillements, 50 à \$1.59.	79 50
Pain, 26.	2 40	do en étoffe du pays, 50.	189 50
Beurre, 269 lbs.	75 75	Galon, agrafes et œillets.	3 38
Fromage, 581 lbs à 13¼c.	79 88	Fil à coudre, 6 lbs à 67c.	4 02
Café, 150 lbs à 29¼c.	43 87	Coutil, 108 vgs à 16½c.	17 82
Farine de blé-d'inde, 1,110 lbs à 2⅞c.	24 42	Toile à essuie-mains, 56½ vgs à 12c.	6 75
Amidon, 30 lbs à 10c.	3 00	Pantalons, 50 paires à 72c.	36 00
Raisin de Corinthe, 224 lbs à 8¼c.	18 48	Etoffe du pays, 369½ vgs à 57½c.	212 32
Farine, 149 94 sacs à \$2.85, 175 à \$3.07, 52 à \$3.80, 15 à \$4, 17 à \$4.01.	1,290 85	Camisoles, 50 à \$1.25.	62 50
Houblon, 25 lbs.	3 50	Matériel pour rideaux, 192 vgs.	29 28
Epices mêlées, 25 lbs à 34c.	8 50	Laine filée, 124½ lbs.	58 48
Moutarde, 30 lbs.	7 65	Fret sur vêtements.	43 89
Farine d'avoine, 1,820 lbs.	60 22	Chauffage et éclairage—	
Pois fendus, 1,127 lbs à 3⅞c.	34 87	Chandelles, 36 lbs, \$5.85; allumettes, 8 grosses, \$4 96.	10 81
Poivre, 40 lbs.	6 15	Charbon de bois, 383 boisseaux à 25c.	95 75
Pommes de terre, 5½ boiss. à \$1 50.	8 50	Houille, 1,956 lbs, \$17.60; sacs, \$1.50c.	19 10
Raisins, 121 lbs à 16c.	19 36	Pétrole, 255 gallons à 7c., 59½ à 50c.	226 10
Riz, 1,345 lbs à 5½c.	79 02	Réservoir à pétrole.	2 50
Sel, 600 lbs.	16 05	Cheminiées de lampes, 72, \$7.20; lanternes, 2, \$1.57.	8 77
Sucre, 800 lbs à 8¾c., 1,534 à 6⅞c.	175 84	Bois, 24 cordes à \$2, 343¼ à \$2.50.	907 37
Sirop, 168 galls à 89¾c.	150 78	Ameublement—	
Thé, 680 lbs à 21¼c.	144 50	Lits en fer, 30.	423 00
Vinaigre, 20 galls à 57¼c.	11 45	Lit en fer avec sommier et matelas.	24 50
Poisson blanc, 375 lbs.	30 00	Préclart, 12 vgs à \$1.75.	21 00
Levain, 15 boîtes.	2 80	Nécessaires de toilette, 1.	4 50
Petits items.	1 30	Machines à coudre, 2 à \$25.	50 00
Fret sur provisions.	256 99	Messagerie sur machines à coudre.	19 35
Vêtements et marchandises sèches—		Fret sur ameublement.	39 83
Couvertures, 1 paire.	3 00	Ustensiles de cuisine et art. de table—	
Chaussures, 100 ps. à \$1.24, 108 à \$1.20.	253 60	Casseroles, 12 à 99c; 15 à 25c.	15 63
Bretelles, 98 paires.	24 50	Pierre à cout., 2 dz.; bl. cérieure, 120 lbs.	5 50
Milleret, 288 vgs.	2 88	Cirage et mine de plomb.	6 38
Toile de Hollande, 144 vgs à 18c.	25 92	Bleu, 20 lbs; amidon, 20 lbs.	5 20
Boutons, 55½ grosses.	23 25	Balais : maïs, 56; crin, 10.	18 78
Casquettes, 88.	35 88	Brosses : chaussons, 23; poêles, 6.	7 09
Collets de filles, 50 à 7¾c.	3 75	do plancher, 30; blanchiss., 12.	23 64
Corsets, 20 paires.	9 00	Baratte, \$1 60; gamelles, 2, \$2.	3 60
Foulards, 20 à 41c.	8 20	Paniers à linge, 6 à \$2.	12 00
Coton blanc, 100½ vgs à 10¼c.	10 93	Balance de comptoir, 1.	7 55
do de manufacture, 238½ vgs à 8c.	19 10	Tasses et soucoupes, 6 douz.	16 15
Courtes-pointes, 20.	46 00	Tondeuses, 2.	4 00
Peau de daim, ½.	2 00	Chaudron en cuivre, 1.	2 50
Caleçons, 80 paires.	74 08	Ustensiles de cuisine.	24 01
Tanner 3 peaux.	9 00	Couteaux et fourchettes, 4½ douz.	10 75
Molleton de laine, 12½ vgs.	17 23	Supports de lampes, 1 douz.	6 00
Flanelle, 250½ vgs.	101 04	Huile à machine, 2 galls.	1 94
Mouchoirs, 200.	10 75	Encre à marquer, 12 bouteilles à 40c.	4 80
Chapeaux de paille, 104.	23 50	Terrines à lait, 24.	2 17
Coiffes, 20.	13 30	Seaux, 6 à \$2.64.	15 84
Lacets de cuir, 96 douz. à 11c.	10 56	do fer, 12; ferblanc, 6.	6 06
Mitaines, 25 paires.	8 20	Assiettes, 4½ douz.	15 35
Mocassins, 7 paires.	6 45	Soude, 672 lbs.	19 15
Molleton, 12 vgs à 55c.	6 60	Savon, 2,040 lbs à 5½¾c.	121 38
Moustiquaire, 50 vgs à 30c.	15 00	Cuillers à table, 1 douz.	4 00
Cravates, 50 à 16c.	8 00	Articles de table.	35 25
Aiguilles et épingles.	1 90	Matériel de construction, etc.—	
do machine à tricoter, 300.	7 62	Fil métal. barbelé, 1,400 lbs à 9½c.	133 00
Robe, 1.	5 00	Perches et poteaux, 4,000.	160 00
Coton à draps de lit, 163½ vgs.	48 46	Briques, 4,765 à \$20.	95 30
Chemises, 21.	14 30	Portes, 12.	35 20
Coton à chemises, 115½ vgs à 12½c.	14 41		
A reporter.	5,391 74	A reporter.	8,852 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—127

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de Battleford <i>Suite.</i>	\$ cts.	Ecole industrielle de Battleford <i>Fin.</i>	\$ cts.
Report.	8,852 45	Report.	15,312 76
Matériel de construction, etc.— <i>Suite.</i>		Diverse ferronnerie— <i>Fin.</i>	
Poil, 5 boisseaux	3 00	Corde de châssis, 504 vgs.	5 04
Lattes, 22,700	136 20	Zinc, 264 lbs	33 00
Chaux, 377½ boisseaux à 50c.	188 75	Fret sur ferronnerie	120 15
Bois de construction, 66,140 pds	2,448 70	Peintures, etc.—	
Clous et carvelles, 2,575 lbs.	158 04	Huile de graine de lin, 88 galls.	88 00
Noyaux d'escalier et balustre	13 60	Peinture, 60 lbs	6 15
Plâtre de paris, 1 brl.	7 50	Pinceaux, 12	8 04
Bardeaux, 93 paquets.	185 80	Mastic, 204 lbs.	15 73
Papier goudronné, 1,139½ lbs à 5c.	56 97	Térébenthine, 15 galls.	16 35
Fret sur matériel de construction	14 14	Blanc de plomb, 900 lbs	90 12
Plombage et chauffage—		Grains—	
Fournaies, 2	55 50	Orge, 10 boisseaux	12 00
Bains en cuivre, 4.	84 00	Pois, 100 lbs	3 00
Robinets de bains, 8.	10 00	Pommes de terre, 120½ boisseaux.	123 45
Bouilloires en cuivre, 2.	21 50	Graines de légumes	42 89
Chaînes d'arrêt pour bassins, 16.	8 00	Sacs sans coutures, 25.	6 25
Tuyau d'égout, 213 longueurs.	213 00	Fret sur graines	11 60
do coudes et branches.	12 00	Bétail et nourriture—	
Dalles et tuyau, 760 pds	125 00	Génisse, 1	20 00
Fournaies pour écoles, 2	1,000 00	Nourriture et étableage.	8 50
Fournaie pour résidence principale.	320 00	Foin, 5½ tonnes à \$5.	27 50
Boyau en toile, 200 pds.	48 00	Fouet et étrilles	1 80
Fer, 700 lbs	27 50	Main-d'œuvre, etc.—	
Tuyau en fer, 644 lbs.	193 20	Charpentiers	254 30
Plomb en feuilles, 1,798 lbs.	116 87	Creusage	478 00
Tuyau en plomb, 812¾ lbs	69 07	Prép. à la fournaie	27 00
Clous et posage de tuyau.	5 85	Confection de vêtements.	63 50
Bassins, 16.	28 00	Faire des plans et estimations	16 25
Tuyau, branches, tés et joints.	21 30	Maçons	312 05
Couper du tuyau	3 00	Nourrir un enfant malade.	41 00
Tampons et chaînes, 20.	12 00	Médicaments—	
Pompe, 1.	54 00	P. Aylen, M.D., soins médicaux	237 50
Registres, 3	5 50	Dr Porter do	12 00
Déchets de plomb, 54 lbs.	2 70	Médicaments et drogues.	134 24
Évier en fonte	6 00	Fret sur médicaments	7 02
Tuyau d'égout, 50 pds.	15 00	Diverses dépenses—	
Filière à coussinet, 1 assort.	6 00	Livres et papier.	54 40
Robinets d'arrêt et robinets.	18 55	Divers pour jeu de balle	32 67
Tarands et filière, 1 assortim.	18 00	Joncs et prix.	55 25
Étain en lingot, 37 lbs	19 37	Encre.	3 55
Trappes en fer-blanc et coudes	7 60	Crosses, 24.	25 00
Trappes, 8	16 50	Moissonneuse à pelouse.	11 50
Clefs anglaises, 3.	2 50	Frais de port.	27 11
Fret sur tuyau et fournaies.	337 65	Ardoises, 24.	5 00
Diverse ferronnerie—		Bureau de la papeterie, fournitures.	113 59
Haches, 6.	5 10	Télégrammes	24 70
Boulons, 150.	5 25	Teute, 1.	15 00
Outils de charpentiers.	18 03	Horloge du gardien.	35 00
Huile de ricin, 5 galls.	17 85	Fret sur papeterie	36 13
Instruments aratoires.	11 34	Transport des élèves.	317 50
Limes et râpes, 65	10 54	Voyages des employés. (Page D—146)	173 78
Vitres, 14 boîtes.	80 63	Appointements. (do D—146)	6,161 16
Ferronnerie	28 91		
Fournitures de harnais	2 96	Ecole ind. de la Grande-Rivière.	24,624 90
Gonds, 36 pds	3 33	Pommes séchées, 500 lbs à 12c.	60 00
Boyaux, 6 à 75c.	4 50	Bacon, 741 lbs à 12c., 500 à 12½c.	151 42
Serrures et vis	36 97	Poudre à pâte, 40 lbs à 27½c.	11 00
Clous, 250 lbs.	15 80	Fèves, 830 lbs à 37c.	30 71
do fer à cheval, 150 lbs.	20 70	Bœuf, 15,552 lbs à 10½c.	1,671 83
Râteaux de jardin, 7	3 12	Beurre, 51 lbs à 25c.	12 75
Réparations au poêle.	5 04	Chandelle, 36 lbs à 16¼c.	5 85
Câble, 175 lbs	27 30	Fromage, 350 lbs à 13¼c.	48 13
Rouleaux pour châssis, 50.	7 50	Pétrole, 94 galls à 79c.	74 26
Tuyau de poêle et fil métallique.	47 38	Café, 50 lbs à 29¼c.	14 62
Poulies, 2.	12 20		
A reporter.	15,312 76	A reporter.	2,080 57

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de la Rivière Haute—Suite.

	\$ cts.
Report.....	2,080 57
Farine de blé-d'inde, 675 lbs à \$2.20...	14 85
Amidon, 10 lbs; houblon, 10 lbs.....	2 40
Raisins de Corinthe, 80 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.....	6 60
Poisson, 870 lbs.....	78 64
Farine, 100 sacs à \$2.58.....	258 00
Saindoux, 40 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c.....	4 72
Allumettes, 6 grosses; moutarde, 5 lbs	5 00
Epices mêlées, 10 lbs à 34c.....	3 40
Farine d'avoine, 985 lbs à 3 $\frac{1}{10}$ c.....	30 53
Pois, fendus, 686 lbs, \$3.05.....	20 92
Poivre, 25 lbs; sel, 150 lbs.....	8 83
Raisins, 71 lbs à 16c.....	11 36
Riz, 830 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	48 76
Savon, 1,200 lbs à 5 $\frac{1}{10}$ c.....	71 40
Sucre: 929 lbs à 6 $\frac{1}{10}$ c., 550 à 8 $\frac{1}{2}$ c.....	112 23
Sirop, 103 galls à 89 $\frac{1}{2}$ c.....	92 44
Thé, 390 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c.....	82 88
Vinaigre, 5 galls à 63 $\frac{1}{2}$ c.....	3 19
Fret sur provisions.....	116 13
Couvertures, 50, 150 lbs à 40 $\frac{1}{2}$ c.....	62 06
Bottes: 80 paires à \$1.20, 24 à \$1.24...	125 76
Boutons, 10 grosses.....	4 16
Bonnets écossais, 20 à 40c.....	8 00
Tapis, 3 vgs; prélat, 6 vgs.....	7 95
Coton gris, 290 $\frac{1}{2}$ vgs à 8c.....	23 74
Caleçons de laine, 50 paires à 97c.....	48 50
Grosse toile, 100 vgs à 19 $\frac{1}{2}$ c.....	19 95
Etoffe, 390 $\frac{1}{2}$ vgs à 51c.....	199 16
Flanelle indigène, 197 vgs à 44 $\frac{1}{2}$ c.....	87 67
Chapeaux de paille, 48.....	7 05
Toile écrue, 135 $\frac{1}{2}$ vgs à 16c.....	21 68
Pardessus, 12 à \$4.79.....	57 48
Coton carrauté, 117 vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	14 48
do barré, 164 vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	20 50
do union, 210 vgs à 30c.....	63 00
Lacets de chaussure, 7 grosses.....	10 17
Habillements, 24 à \$1.89.....	45 36
Galon et aiguilles à machine à coudre.	2 90
Fil: 60 douz. à 45c., 6 lbs à 67c.....	31 02
Essuie-mains, 114 $\frac{1}{2}$ à 12c.....	13 74
Camisoles, 50 à \$1.25.....	62 50
Tiretaine, 125 vgs à 11c.....	13 75
Fret sur vêtements.....	35 72
Soins médicaux, H. George, M.D.....	25 00
do N. J. Lindsay, M.D.....	46 50
Drogues et médicaments.....	51 70
Pointes de vaccin, 100.....	5 09
Avoine de sem.: 135 boiss. à 40,30 à 60c.	72 00
Blé de semence, 1 boisseau.....	1 00
Légumes et graines de fleurs.....	89 45
Fret sur graines.....	2 70
Bouilloire, 52 gallons, avec support.....	22 00
Bouilloires en cuivre rouge, 4.....	24 00
Balais de maïs, 24; crin, 6.....	8 76
Pinces, 5.....	6 20
Outils de charpentier.....	47 81
Fourneau de cuisine.....	201 00
Manches de faux, 12; cisailles, 1 paire	2 76
Vitres et mastic.....	18 48
Ferronnerie.....	11 51
Gonds, verrous et vis.....	9 90
Houes, 10; râteaux, 5.....	8 35
Ustensiles de cuisine.....	14 74
Lampes suspendues, 3.....	10 00
Cheminées de lanternes et lampes.....	5 78
Serrures, crochets et clenches.....	11 73

A reporter.....

4,735 61

Ecole industrielle de la Rivière Haute—Suite.

	\$ cts.
Report.....	4,735 61
Clous, 2,417 lbs.....	121 57
Huile: de lin, 46 galls; machine, 1 gal.	45 75
Seaux: chambre, 6; galvanisés, 12...	21 36
Peinture, 28 galls, \$55.20; 127 lbs, \$7.62	62 82
Papier-feutre, 396 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	14 85
Tuyaux à l'eau chaude avec robinets...	95 00
Tuyau, b.-fontaine, boyau et accouplement	130 00
Tuyau en fer pour pompe, avec robinet	10 00
do de plomb, avec robinets et acces.	62 50
Poudre à pétardement, 1 barillet.....	4 25
Pompe et accessoires, poser un réservoir	
et réparer les latrines, entreprise.....	775 00
Réparations aux instruments aratoires	16 50
do voitures.....	29 00
do tuyaux à l'eau.....	15 45
Corde, 74 lbs.....	12 80
Cirage à soulier et à harnais.....	3 55
Pelles, 6.....	7 00
Poêles, 3 à \$16.....	48 00
Tuyaux et accessoires.....	28 00
Réservoir, galvanisé, 300 galls.....	24 00
Papier goud., 16 roul. à \$1.75; 125 l. à 7c.	36 75
Bassin: 24; planches à laver, 6.....	18 99
Machines à laver, 2.....	18 50
Dos de fourneau, 2.....	18 00
Roues de broutettes, 2.....	7 00
Blanc de céruse, 50 lbs; térébent., 1 gal.	2 64
Moulin à vent, 14 pds.....	175 00
Clefs anglaises, 2.....	6 50
Zinc.....	6 85
Réparations de harnais et fournitures.	36 63
Ferrage de chevaux.....	24 00
Cuir, veau, 15 $\frac{1}{2}$ lbs.....	18 55
do fendu, 144 $\frac{1}{2}$ lbs.....	89 93
do mouton, 3 peaux.....	3 00
Cuir à semelle, 220 lbs.....	70 31
Outils de cordonnier et fournitures.....	78 15
Couchettes en fer avec sommiers, 18...	227 00
Fauteuils, 6 à \$2.25.....	13 50
Chaises en jonc, 6 à \$2.....	12 00
do d'étudiants, 2 à 88.....	16 00
Plume, 53 lbs à 30c.....	15 90
Machine à tricoter.....	35 00
do coudre.....	48 00
Rouet à filer.....	8 00
Horloge de gardien.....	35 00
Fret sur meubles et ferronnerie.....	102 68
do tuyau.....	19 13
Briques, 500 à \$13, 44,640 à \$14.....	631 46
Construire une tour p. un moult. à vent	100 00
do un réservoir à l'eau.....	50 00
Creuser un égout, 169 pds.....	169 00
do et boiser un puits.....	298 00
Portes, 3.....	12 50
Poil, 7 boiss.; laine, 24 $\frac{1}{2}$ lbs.....	7 40
Lattes, 4 M.....	14 00
Chaux, 235 boiss. à 30c., 61 à 40c.....	94 90
Bois de service, 42,457 pds.....	849 59
Poteaux, 30 pds, 24 à \$2.50.....	60 00
Poteaux de cèdre, 82 à 7c., 400 à 16c...	69 74
Sable, 28 charges à 75.....	21 00
Bardeaux, 65 M. à \$3.25.....	211 25
Châssis, 5 paires.....	14 20
Fret sur chaux et briques.....	619 94
do poteaux.....	39 01
do bois de service.....	375 82

A reporter.....

11,043 83

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—129

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle de la Rivière Haute—Fin.	\$ cts.	Ecole industrielle de Qu'Appelle—Suite.	\$ cts.
Report	11,043 83	Report	7,683 26
Charrier du sable	45 00	Lacets, 8 grosses.....	27 25
Cheval, 1.....	85 00	Rép. des bottes.....	331 50
Louage de cheval.....	58 00	Bretelles, 75 paires à 17c.....	12 75
Examen de chevaux.....	6 00	Milleret, 504 vgs à 1c.....	5 04
Foin et grain.....	69 00	Boutons, 57 grosses.....	33 40
Avoine, 22 boiss. à 37c.....	8 14	Paniers à linge, 6.....	6 75
Loyer d'une terre à foin.....	25 00	Habits en grosse toile, 80 à 82c.....	65 60
Houille, 72 ton'x à \$1.50.....	108 00	Peignes: métal, 3 douz.; fins, 3 douz.....	10 80
Bois, 20 cordes à \$7.....	140 00	Coton, fabrique, 389½ vgs à 8c.....	31 14
Main-d'œuvre, lambrissage en briques	665 10	do rouge, 32 vgs à 13c.....	4 16
do charpentiers.....	103 31	do blanc, 100½ vgs à 10c.....	10 93
do charger les attelages.....	30 00	Caleçons de laine, 24 p. à 50c.; 150 à 97c.....	157 50
do plâtrage.....	34 80	Etoffes à robes et garnitures.....	5 25
M. d'œuvre, réserve sud des Pieds-Noirs	707 00	Droguet, 826½ vgs.....	243 82
Amonces, \$2; abonnements, \$7.....	9 00	Grosse toile, 142 vgs.....	28 35
Livres et jeux.....	34 40	Elastique, 72 vgs à 4c.....	2 88
Frais de port, \$15; rép. une horloge, \$1	16 00	Etoffe, 419½ vgs à 51c.....	213 82
Bureau de la papeterie, fournitures.....	38 99	Flanelle grise, 483½ vgs.....	133 44
Fret sur papeterie.....	8 63	do écarlate, 98½ vgs.....	30 54
Fournitures aux élèves en route.....	45 10	Mouchoirs, 160 à 5c., 300 à 6c.....	26 00
Transport des journaliers.....	12 00	Chapeaux de paille, 75 à 45c., 107 à 14c.....	48 73
do élèves.....	8 80	Toile de Hollande, brune, 46½ vgs à 16c.....	7 44
Pension et logement des employés.....	38 45	Bonnets en laine, 25 à 52c.....	13 00
Appoint. des employés...(page D—147)	4,220 16	Bas de coton, 225 paires à 12½c.....	28 13
Voyages do...(page D—147)	28 75	Formes.....	2 20
	17,588 46	Cuir à mocassins, 348 pds.....	79 70
Ecole industrielle de Qu'Appelle.		Faire des mocassins, 161 paires à 20c.....	32 20
Pommes séchées, 2,000 lbs à 12c.....	240 00	do mitaines, 16 paires à 15c.....	2 40
Bacon, 1,633½ lbs à 11½c., 1,049 à 12c.....	315 37	Fichus, 100 à 15c.....	15 00
Poudre à pâte, 100 lbs à 27½c.....	27 50	Aiguilles, épingles, etc.....	6 29
Fèves, 2,016 lbs à 3½c.....	74 59	Calicot, 311½ vgs à 10½c.....	32 32
Bœuf, 34,125 lbs à 6½c.....	2,303 41	Châles, 1 à \$4.50, 30 à \$1.60.....	52 50
Biscuits, 99 lbs à 5c.....	4 95	Coton à chemise, 1,853½ vgs.....	232 05
Beurre, 125 lbs à 20c.....	25 00	Habillem. en étoffe du pays, 7 à \$3.79.....	26 53
Chandelle, 36 lbs à 16½c.....	5 85	Fil, 72½ douz., 2½ lbs.....	33 51
Fromage, 1,057 lbs à 13½c., 63 à 15c.....	154 79	Coutil, 394½ vgs à 16½c.....	65 05
Pétrole, 402½ galls à 63c., 72 à 60c.....	296 78	Essuie-mains, 36 à 19c.....	6 84
Café, 250 lbs à 29½c., 76 à 30c.....	95 93	do 103½ vgs à 11c., 50 à 12c.....	17 36
Amidon, 40 lbs à 10c.....	4 00	Pantalons de g. toile, 150 paires à 72c.....	108 00
Raisins de Corinthe, 338 lbs à 8½c.....	27 88	Tiretaine, 25 vgs à 11c.....	2 75
Poisson, 5,414½ lbs à 5c.....	270 72	Rideaux, 25 vgs à 12c.....	3 00
Farine, 300 sacs à \$2.28, 360 à \$2.63.....	1,630 80	Fil à tricoter, 204½ lbs.....	125 49
Houblon, 10 lbs; épices, 25 lbs.....	9 90	Laine do 100 lbs à 40c.....	40 00
Saindoux, 1,300 lbs.....	158 31	Fret sur vêtements.....	35 27
Allumettes, 12 grosses; moutarde, 8 lbs	9 74	Drogues et médicaments.....	156 00
Farine d'av., 475 lbs à 2½c., 300 à 4½c.....	26 27	Pointes de vaccin, 100.....	5 10
Poivre, 50 lbs.....	7 68	Fret sur médicaments.....	4 64
Raisins, 158 lbs à 16c.....	25 28	Taureau, 1.....	60 00
Riz, 2,015 lbs à 5½c.....	118 38	Son, \$6; avoine, \$2.....	8 00
Sel, 1 baril., 870 lbs.....	20 00	Loyer de sections à foin.....	25 00
Sirop, 277 galls.....	245 63	Herbe et graine de trèfle, 50 lbs.....	8 35
Savon, 3,000 lbs à 5½c.....	178 50	Arbres fruitiers, 50.....	10 00
Soude: à pâte, 50 lbs; à laver, 672 lbs.....	22 27	Pois de semence, 12 boisseaux.....	7 20
Amidon, 20 lbs à 9c.....	1 80	Graines de légumes.....	16 87
Sucre, 2,379 lbs à 6½c., 1,150 à 8½c., 8	265 97	Fret sur graines.....	1 45
à 15c.....	184 87	Couchettes en fer, 17 à \$11.50.....	195 50
Thé, 870 lbs à 21½c.....	22 90	Horloge de gardien, 1.....	35 00
Vinaigre, 40 galls à 57½c.....	22 90	Réparer une horloge.....	2 25
Lévain, 18 boîtes.....	2 00	Lampes et abat-jour, 2.....	12 00
Fret sur provisions.....	49 79	Cheminiées de lampe et bees.....	15 40
Bottes, 245 paires à \$1.20, 225 à \$1.24,	852 00	Machines à coudre, 2.....	50 00
6 à \$1.50, 120 à \$2.25.....	4 40	Frais de messag. et réparat. aux machin.	22 50
Cirage, 6 douz.....	4 40	Rouets, 2 à 88.....	16 00
		Fret sur meubles.....	5 45
		Chaudière, 1.....	30 00
		Casseroles.....	16 50
A reporter.....	7,683 26	A reporter.....	10,783 15

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industrielle, Qu'Appelle
—Suite.

	§	cts.
Report.....	10,783	15
Fil de fer barbelé, 200 lbs à 7c.....	14	00
Bleu, 30 lbs à 17c.....	5	10
Balais, 100 à 24½c.....	24	25
Brosses : cirage, 12 ; à plancher, 20.....	9	56
Blanchissoir, 1 ; pinceaux, 12.....	12	54
Couteaux de boucher, 6.....	6	10
Outils de charpentier.....	19	20
Tasses et soucoupes, 1 douz.....	2	50
Foret, 1.....	20	00
Limes, 122.....	20	75
Tôle galvanisée, 30 feuilles.....	33	18
Verre, 78 carr. à 35c., 1 boîte, \$4.50.....	31	80
Colle, 25 lbs.....	6	50
Pièges à gopher et poison.....	6	00
Ferronnerie en général.....	36	87
Gonds, 42 paires.....	3	30
Boyau en caoutch., ajustag. et accoup.....	19	05
Fer et acier, 1,804 lbs.....	93	11
Ustensiles de cuisine.....	8	01
Couteaux et fourchettes, 96 à 20c.....	19	20
Serrures et boutons de porte.....	13	80
Encre à marquer, 1 douz.....	3	25
Souricières, 24.....	5	60
Clous, 1,650 lbs.....	80	62
Huile de ricin, 5 galls à \$3.15.....	15	75
do de lin, 10 galls.....	10	70
do à machine, 4 galls à 97c.....	3	88
Bassin.....	1	75
Seaux en fer, 25 à 37c.....	9	25
Peinture et vernis.....	24	13
Soc de charru, etc.....	5	75
Pompe et tuyau.....	13	75
Mastic, 100 lbs.....	4	50
Câble, 65 lbs ; corde, 2 paquets.....	12	58
Loyer de vérens.....	3	00
Réparat. aux bouill. en cuivre rouge.....	5	50
do de pompe et réservoir.....	5	40
do de balances.....	5	20
Vis, 41 grosses.....	18	40
Balances de comptoir.....	5	50
do plateforme.....	15	20
Outils de cordonnier et fournitures.....	43	31
Timon de traîneau.....	2	00
Fil d'archal pour collets, 10 lbs ; mine à poêle, 12 boîtes.....	4	03
Soude, 30 lbs à 21c.....	6	30
Cuir à semelle, 39½ lbs.....	12	03
Assiettes, 6 douz. ; soupières, 3.....	30	60
Béches, 12 à 89½c.....	10	74
Papier goudronné, 400 lbs à 1¼c.....	5	00
Térébenthine, 7 galls.....	8	45
Blanc de céruse, 350 lbs.....	8	75
Tissu en fil métallique, 55 vgs.....	19	75
Zinc, 6 feuilles.....	9	20
Fret sur ferronnerie.....	105	53
Harnais et réparations.....	29	15
Clous de fer à cheval, 25 lbs.....	3	50
Peau d'original, \$11.50 ; fouets, 2, \$2.....	13	50
Briques, 1,000.....	22	00
Ciment, 1 brl.....	7	00
Chaux, 30 boisseaux, à 35c., 83 à 40c.....	43	70
Bois de service, 26,751 pds.....	753	25
Bardeaux, 15 M.....	50	50
Pierre, 6 toises à \$3.....	18	00
Châssis, 5 à \$1.05.....	5	25
Fret sur bois de service.....	203	59

A reporter..... 12,854 81

Ecole industrielle, Qu'Appelle
—Suite.

	§	cts.
Report.....	12,854	81
Couper et battre du grain.....	101	86
Main-d'œuvre, charpentiers.....	105	00
do pour creuser une cave.....	31	20
do cordonniers.....	12	00
Houille, 5 052 tonn. à \$18, 120 à \$18.50 ; 1 à \$20.....	2,330	94
Bois, 281 ³ / ₄ cordes à \$2.....	562	81
Inspection de balances.....	15	70
Jeux et bimbeloterie.....	73	51
Fret sur bimbeloterie.....	3	60
Encre, \$1.60 ; abonnement, \$3.....	4	60
Frais de port, \$53.75 ; télégr., \$5.35.....	59	10
Ardoises et livres.....	5	80
Bureau de la papeterie, fournitures.....	234	02
Fret sur papeterie.....	32	61
Transport des élèves.....	89	50
Appoint. des employés. (page D—147).....	7,202	00
Voyages do (page D—147).....	78	95

**Ecole Industrielle du Daim-
Rouge.**

Plans et devis—		
Ecole, 1¼ pour 100 sur \$14,000.....	175	00
Résid. du princip., 2½ p. 100 sur \$1,800.....	45	00
Grange, 2½ pour 100 sur \$3,000.....	75	00
Poser des fondations.....	10	75
Voyage pour jalonner des terrains, A. A. W. Ponton, A. F.....	71	40
Préparer des plans, J. G. Oliver.....	30	60
Pierre, 107 cordes à \$7.25.....	775	75
Creuser un puits, 20 pds à \$2, 7 à \$3.....	61	00
Boiser un puits, 27 pds à \$1.....	27	00

1,271 50

Ecole industrielle de Régina.

Pommes, 50 lbs.....	7	60
Bacon, 251½ lbs à 12½c.....	31	44
Poudre à pâte, 13 lbs.....	4	03
Orge, 40 lbs ; amidon, 12 lbs.....	4	00
Fèves, 158 lbs à 4½c.....	7	42
Bœuf, 1,288 lbs à 8c., 15 à 15c.....	105	29
Beurre, 121 lbs.....	25	97
Fromage, 10 lbs ; lait, 7 boîtes.....	2	77
Pétrole, 89 ¹ / ₁₀ galls à 40c.....	35	61
Café, 12 lbs.....	3	50
Raisin de Cor., 34 lbs ; raisins, 24 lbs.....	6	64
Farine, 26 sacs à \$2.26, 1 à \$3.25.....	62	01
Saindoux, 80 lbs.....	9	44
Farine d'avoine, 155 lbs.....	17	60
Pommes de terre, 31 boiss.....	17	50
Prunes, 35 lbs.....	4	90
Riz, 60 lbs ; farine de blé-d., 100 lbs.....	6	11
Sel, 622 lbs.....	9	13
Savon, 168½ lbs.....	11	67
Epices, 6½ lbs.....	2	67
Sucre, 613 lbs.....	52	11
Sirop, 9 galls, 2 seaux.....	13	40
Thé, 70 lbs à 21¼c.....	14	89
Menus articles de provisions.....	14	71
Couvertures, 200, 1,200 lbs à 41½c.....	496	50
Bottes de garçons, 99 paires à \$1.20, 100 à \$1.64.....	282	80
Chaussures de filles, 100 paires à \$1.24, 100 à \$1.33.....	257	00

A reporter..... 1,506 71

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—131

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industr. de Régina—Suite.

	\$ cts.
Report.	1,506 71
Bottes, 28 paires	33 15
Bretelles, 60 paires à 17c.	10 20
Milleret, 324 vgs à 1¼c.	4 05
Boutons, 535½ douz.	28 18
Paniers à linge, 2	4 25
Habits en toile, 100 à 82c.	82 00
Collets, 100 à 7¼c.	7 49
Peignes, 50 à 29c., 50 à 20c.	24 50
Coton barré, 300 vgs à 11¼c.	33 75
do fabrique, 308½ vgs à 9c., 356 à 9¼c., 500½ vgs à 9½c.	108 25
Coton blanc, 201½ vgs à 12c.	24 15
Courtes-pointes, 79 à \$1.60.	126 40
Grosse toile, 100 vgs à 11c.	11 00
Denim, bleu, 150½ vgs à 19c.	28 64
Caleçons en laine, 100 prs à 97c., 4 à 80c.	100 20
Drognet, barré, 422 vgs à 29c., 300 à 26½c.	201 93
Toile, 20 vgs à 20c.	4 00
Elastique, 140 vgs.	8 84
Flanelle, 96 vgs	19 12
do grise, 100 vgs à 32c.	32 00
do écarlate, 97½ vgs à 36c.	35 10
Flanellette, 88 vgs	10 31
Guingamp, 172 vgs à 13c.	22 36
Brosses à cheveux, 20 à 49c.	9 80
Mouchoirs, 200 à 4¾c., 200 à 7c., 100 à 7½c.	31 00
Chapeaux de paille, 110 à 21c., 60 à 45c.	50 10
Toile de Holl., 26 vgs à 22c., 111¾ à 17½c.	25 28
Bas de coton, 290 paires.	55 32
Gilets pour filles, 41 à \$3.75.	153 75
Mitaines pour garçons, 20 paires à 65c.	13 00
Cravates, 60 à 16c.	9 60
Epingles et aiguilles.	3 78
Indienne, 200 vgs à 9½c.	19 75
Ruban, 50 vgs ; crétonne, 4	3 05
Sacs en cuir, 30 à 25c.	7 50
Casquettes en laine, 50 à 40c., 100 à 45c.	65 00
Chemises en coton, 99	50 99
do flanelle, 260.	250 40
Toile à chemise, 415 vgs à 13c.	53 95
Chemises en tricot, 95½ vgs à 80c.	76 20
Lacets de souliers, 15 grosses.	20 48
Doubleure, 47 vgs à 19c.	8 93
Pantoufles, 160 paires à 60c.	96 00
Habillements pour garçons, 15.	76 70
do filles, 50 à \$3.79.	189 50
Fil, 16½ douz. fuseaux, 6¼ lbs.	12 51
Coutil, 163½ vgs à 19c.	31 07
Essuie-m., 36 ; toile à essuie-m., 30 vgs.	9 00
Pantalons, 200 paires à 72c.	144 00
Etoffe du pays, 194 vgs à 57c.	110 58
Camisoles, 200.	249 00
Tiretaine, 111½ vgs à 13¼c.	15 05
Fil de coton, 9½ lbs à 45c.	4 20
Menus articles de vêtements.	15 99
Briques, 1,800.	27 00
Ciment, 2 boiss.	6 00
Portes, 2 ; cadres de portes, 2.	18 50
Lattes, 7,000.	30 80
Bois de service, 71,681 pds	1,875 98
Chaux, 146 boisseaux.	56 30
Mortier, \$2.60 ; poil, \$2.50.	5 10
Sable	42 50
Bardeaux, 35,000 à \$3.50.	122 50
Pierre, 39½ cordes à \$7.	276 50

A reporter.

6,789 24

Ecole industr. de Régina—Suite.

	\$ cts.
Report.	6,789 24
Papier gondronné, 9 roul., 1,580 lbs.	67 00
Châssis, 14½ paires.	37 12
Chariage de bois de service.	50 50
Fournaise.	17 00
Poules, 84 à 12¼c.	10 50
Fil de fer barbelé et crampes, 102 lbs.	8 34
Forge et accessoires.	90 00
Cheilles, 62	6 83
Brosses à plancher, 12 ; à souliers, 4.	4 90
Boîtes, entonnoirs et baratte	6 10
Outils de charpentiers	10 30
Crampons pour palonniers	6 30
Balances de comptoir.	8 00
Domage aux outils.	7 90
Contre-poids de porte, 20 à 25c.	5 00
Décrottoirs de porte, 5.	10 00
Poignées de tiroirs et crochets.	6 90
Ajustage de tuyaux, 12½ jrs à \$3.50.	43 75
Tôle galvanisée, 37 feuilles	41 85
Vitres, 76	10 95
Pièges à gopher, 8	1 70
Gouds en fer	3 75
Ferronnerie	17 83
Couplets, 119 paires.	22 27
Râteau à cheval.	38 69
Ferrage de cheval et réparations.	8 00
Fer, 300 lbs à 6¼c.	19 50
Baguettes en fer avec œillets, 200 lbs.	20 00
Ustensiles de cuisine.	11 55
Lampes et lanternes, 11.	9 25
Serrures, poignées et clenches.	30 40
Chaînes à billots.	6 50
Truelles en fer, 2.	3 00
Clous, 2,024 lbs	94 38
Réservoir à l'huile et pompe.	12 00
Peintures et huiles	22 30
Pinceaux, mastic, etc.	4 85
Tuyau en fer galvanisé, 329 pds.	85 55
Tuyaux, 8 à \$2.	16 00
Plâtre de paris, \$2.40 ; noir de fum., \$1	3 40
Monter des poèles	12 00
Câble, 40 lbs	7 23
Réchaud pour fer à repasser.	11 00
Vis, 43¾ grosses	18 55
Semoir, combiné, 1.	90 00
Outils de maréchal-ferrant.	3 00
Poêle et tuyaux	31 00
Coffre à outils et outils.	65 00
Bassins, 12 à 75c.	9 00
Machines à laver, 2	15 50
Brouettes, 3 à \$5.	15 00
Tissu en fil métallique, 16¾ vgs à 45c.	7 50
Zinc, tôle galvanisée et fil métallique.	13 49
Pom. de terre de semence, 80 boiss. à 60	48 00
Graines de légumes	12 95
Volailles.	13 50
Vaches, 4	190 00
Bœufs	135 00
Cochons, 4	14 00
Son et sacs	11 00
Foin, 8-275 tonnes	63 54
Avoine, 28 boiss. à 50c.	14 00
Ouvrage de charpentiers.	775 62
Chariier de la houille	58 00
Creuser des fondations	109 74
Main-d'œuvre sur la ferme	160 89
Contremaitre, 1,106 heures à 35c.	387 10

A reporter.

9,961 01

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Ecole industr. de Régina—Suite.		\$ cts.	Bureau du commissaire, Régina—Suite.		\$ cts.
Report		9,961 01	Report		35,568 02
Journaliers		135 96	<i>Bureau des Sauvages—Suite.</i>		
Maçons		238 40	Fournitures pour lumière électrique—		
Plâtriers		13 50	Lumières, force de 16 chandelles, 22		
Cloche pour école		22 00	Lustres, 2 lumières, 1		
Lits à ressorts en fer, 60 à \$10.50		630 00	Corde, 100 pieds		
do 48 à \$10.00		480 00	Abat-jours, ronds, 2; plat, 1		
Lits à ressorts, 2 à \$15 50		29 00	Epoussette, 1; natte, 1		
Ameubl. de cham. à coucher, 2 à \$18.50		37 00	Allocation pour combust. et lumière		
Bureaux, 6 à \$9.50		57 00	Toile hessoise, 27 vgs à 20c.		
Chaises, 54 à 50c.		27 00	Encre, 36 bouteilles; mucilage, 3 pint.		
Chaises en jonc, 12		15 00	Clous et quincaillerie		
Réveille-matin, 3		5 00	Fr. de port, \$600; loyer boîte B. P., \$5.		
Horloge, 1		15 00	Bur. des imp. et de la papet., approv.		
Tasses et soucoupes, 48		19 20	Timbres en caoutchouc et tampon		
Pupitre et armoire		24 25	Liasse Shannon et huile à mécanigrap.		
Pupitres, parangons, 24		113 86	Tablettes pour chambre des liasses—		
Pupitres, parangons, 6		25 14	Bois de service et clous		
Miroirs, 5 à 35c.		4 50	Main-d'œuvre de charpentier		
Nattes, 47 à 35c.		16 45	Abonnements à 10 journaux		
Orgue, 1		115 00	Télégrammes		
Photographies de l'école		4 50	Loyer de téléph., 1 an au 30 oct. 1891.		
Assiettes, 100; pots, 6		26 80	Pots à l'eau et verres, $\frac{1}{2}$ douz.		
Abat-jours, opaques, 61 à \$1.25, 46 à \$1.75, 12 à \$2.10		181 95	Bois, $5\frac{1}{2}$ charges		
Buffet, 1		12 00	<i>Chevaux et étables.</i>		
Cuillers à thé, 3 douz.		4 50	Son, 6 sacs		
Tables, 7		84 00	Bouilloire en tôle galvanisée		
Table à rallonges, 1		8 50	Fournitures de harnais		
Soins médicaux, J. H. C. Willoughby, M.D.		32 00	Foin, 16 9675 tonnes		
Drogues et médicaments		24 64	Lanterne et fourche à foin		
Balle, 1		4 00	Médicaments pour chevaux		
Ardoise, 2 d.; liquide à ardoise, 1 pinte		6 10	Avoine, 94 $\frac{3}{4}$ boisseaux		
Papeterie, etc		5 86	Huile pour voiture		
Charriage de tuyaux		12 50	Réparations aux voitures		
Fret sur houille		117 30	Ferrage de chevaux		
Fret et charriage d'approvisionnement		9 13	Services de vétérinaire		
Cuisinières et couturières		79 26	<i>Entrepôt.</i>		
Interprète		3 00	Charpentiers, 145 hrs. à 35c., 601 à 25c., 162 à 16c.		
Services en rapport avec les élèves		107 00	Boulons, courroies et crochets, 304 lbs.		
Transport des élèves		55 60	Briques, 350		
Frais pour recouvrement de déserteurs		10 50	Portes, 2; châssis, 4		
Fr. de voy. des employés. (p. D—147)		19 05	Chaux et sable		
Appoint des employés. (page D—148)		1,212 98	Bois de service, 2,707 pds à \$35, 2,986, à \$32,700 à \$30, 2,460 à \$26, 7,120 à \$25, 4,439 à \$24		
		14,005 44	Clous, 7 barillets		
		1,222 00	Bardeaux, 12 $\frac{1}{2}$ M.		
		12,783 44	Papier goudronné, 7 rouleaux à \$2.		
			Outils et ferronnerie		
MOINS—Payé en 1890-91 à compte de fournitures			Charriage de bois de service, etc.		
			Bassin, essuie-mains et savon		
Bur. du commissaire, Régina.			Toile hessoise, 40 $\frac{1}{2}$ vgs à 20c., 33 à 16c.		
<i>Bureau des Sauvages.</i>			Encre, 2 bouteilles; index, 1		
Appoint. et gages. (page D—147)		33,892 45	Presse à lettres, 1		
Flanelle verte, 5 vgs.; coton, 10 vgs.		5 10	Bois de service pour tables		
Boîtes en tôle galvanisée, 2		7 00	Matériaux pour boîte à avoine		
Balais, savon et allumettes		5 80	Terrines, 3 douzaines		
Chandelles, cordes à linge, etc.		2 75	Clous et broquettes		
Boîte à argent, 1; serrure et clé, 1		1 75	Arrache-clous, 1		
Tapis, 30 $\frac{1}{2}$ vgs., y compris couture		43 43	Huile de pied de bœuf; térében., 30c.		
Charbon dur, 35-295 tonnes à \$14.40		522 37	Verrous		
do mou, 572 tonnes à \$8.50		48 62			
Pétrole, 44 gallons		23 50			
Table pour presse à copier		3 50			
Crêtonne, 9 verges		4 50			
Ressort pour porte et bouton		7 25			
A reporter		34,568 02	A reporter		39,022 90

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Bureau du commissaire, Régina—Suite.	\$ cts.	Bureau du commissaire, Régina—Suite.	\$ cts.
Report.....	39,022 90	Report.....	43,364 96
<i>Entrepôt.—Fin.</i>		<i>Frais de voyages—Suite.</i>	
Caisses d'emballage, 3 ; sacs, 34.....	5 75	R. S. McKenzie, billets de passage... ..	21 19
Réparer une presse à copier.....	3 50	F. H. Paget—	
Câble, 6 lbs à 20c., 50 à 15c.....	8 70	Allocation, 9 jours à \$3.50.....	31 50
Timbres en caoutchouc, 3.....	1 50	Bill. de pass., \$44.30 ; pullm., \$13.50.....	57 89
Plaques découpées et chiffres, 1 assort.	39 00	Louage de cheval, \$4 ; fr. de port, 50c.....	4 50
Table et chaises.....	7 86	H. Reed, commissaire des Sauvages—	
Wagon, 1.....	75 00	Allocation, 162 jours à \$3.50.....	567 00
Menus items.....	2 65	do pour hommes à 75c.....	135 00
Charriage.....	11 50	Pension des hommes.....	22 50
Fret et messageries.....	98 45	Pension de prisonniers libérés.....	3 50
Main-d'œuvre à l'entrepôt.....	101 75	Conduire des élèves aux écoles.....	4 00
Frais de port.....	6 00	Voit., etc., \$20.75 ; pass. d'eau, \$7.45.....	28 20
Loyer d'entrepôt, 12 mois au 30 avril 1891.....	300 00	Billets de pass., lui-même et un homme.....	118 05
Téléphone, 6 mois au 30 juin.....	18 00	Fret et messagerie sur équipement.....	200 20
<i>Frais de voyages.</i>		Harnais, \$16.60 ; selle, \$20.....	36 60
G. A. Betournay, inspect. des écoles—		Interprètes, m.-d'œuvre, messagers.....	18 75
Allocation, 103 jours à \$3.50.....	360 50	Louage de cheval, \$101.75 ; nourri- ture et étable, \$85.91.....	187 66
Billet de pass., \$47.55 ; pullm., \$15.....	62 55	Ferrage de chev. et réparat. aux voit.....	5 35
Diligence, \$3 ; passage d'eau, \$2.10.....	5 10	Pony, \$65 ; wagon, \$127.....	192 00
Louage de cheval et transport.....	211 75	Frais de port et télégrammes.....	14 95
Voit. de place, nourriture et télégr.....	12 35	Présents et prix.....	38 30
J. J. Campbell, billets de passage.....	10 50	Pullmans, \$78.45 ; équipem., \$9.15.....	87 60
A. E. Forget, aide-commissaire—		Billets de diligence.....	51 50
Allocation, 19 jours à \$3.50.....	66 50	H. L. Reynolds, pension à Régina.....	22 50
Billets de pass., \$88.70 ; pullm., \$12.....	100 70	T. P. Wadsworth—	
Louage d'attelage.....	30 00	Avance, frais de voyages.....	700 00
P. Hourie—		Billets de passage.....	19 50
Allocation, 4 jours à \$2.....	8 00	Pension du conducteur.....	1 50
Bill. de pas., \$15.70 ; lou. de chev., \$7.....	22 70	Fr. de voy. de fonc. d'Ottawa. (B—90).....	898 77
J. W. Jowett, billet de passage.....	3 40	Arpentages.	46,833 29
J. A. Macrae, inspecteur des écoles—		J. C. Nelson—	
Allocation, 141 jours à \$3.50, 67 à \$5 ; moins—avance en 1889-90, \$400.....	428 50	Aide, 117 jours à \$5.....	585 00
Pension des hommes.....	57 25	Gages des hommes.....	999 70
Couvertures, 2 paires.....	15 00	Billets de ch. de fer et de diligence.....	436 80
Voit. de place, \$18.75 ; diligence, \$3.....	21 75	Subsistance.....	635 80
Billets de passage et pullmans.....	221 00	Pension, 45 jours à \$3.50.....	157 50
Fret et messageries.....	6 69	Wagon à ressort.....	115 00
Conducteur de voiture.....	12 00	Équipage de camp.....	82 81
Louage de cheval et transport.....	354 50	Hivernage de chevaux.....	66 50
Matelas en crim.....	16 50	Papeterie.....	7 00
Messagers, \$3 ; nourriture, \$2.50.....	5 50	Dépenses générales d'arpentage.....	353 70
Équipement \$9.10 ; réparations, \$8.25.....	17 35	A. W. Ponton—	
Fr. de port, \$8 ; télégrammes, \$3.12.....	11 12	Gages des hommes.....	1,056 35
Balance non dépensée, subseqüemment remise.....	24 90	Subsistance.....	583 80
A. McGibbon—		Pension, 80 jours à \$3.50.....	280 00
Allocation, 232 jours à \$3.50.....	812 00	Billets de chemin de fer.....	216 30
do pour hommes à 75c.....	140 81	Équipage de camp.....	220 99
Couvertures, \$5 ; équipement, \$10.24.....	15 25	Prov. aux Sauvages du Lac Montréal.....	46 40
Pension d'un homme.....	65 25	Frais de port, télégrammes, etc.....	20 38
Voit. de place, \$2 ; télégrammes, \$1.40.....	3 40	Dépenses générales d'arpentage.....	233 33
Toile pour tentes.....	6 50	6,117 36	
Billets de pass., \$86.15 ; pullmans, \$9.....	95 15	Moins—Balance de A. W. Ponton de l'année précédente.....	271 93
Fret et transport.....	24 85	5,845 43	
Harnais, \$6.36 ; passage d'eau, \$4.75.....	11 10	Divers.	
Nour. de chev., \$206.68 ; lou. de c., \$16.....	222 68	Avances—	
Fr. de port, \$3 ; rép. à l'équip., \$4.50.....	7 50	Evêque H. Farand.....	500 00
Réparations aux voitures, \$14.75 ; ferrage de chevaux, \$22.75.....	37 50	A. P. Sherwood.....	150 00
Thé pour les Sauvages.....	11 30	650 00	
Balance non dépensée.....	123 00	A reporter.....	43,364 96
A reporter.....	43,364 96	A reporter.....	650 00

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Divers—Suite.	\$ cts.	Sommaire des paiements.	\$ cts.
Reporter	650 00	Abraham	153 48
Annonces—		Agnew, T. J., Prince-Albert	271 01
Demande de cuisiniers	1 25	Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, Lethbridge	277 61
Vente de terres	84 24	Albion Iron Works Co., Victoria	151 15
Approv. de munitions aux Sauvages	2,032 44	Aldrous, Robert, Régina	109 74
Soumissions pour boeufs	84 30	Allaire, J. P. O., Saint-Boniface	439 90
do farine et lard fumé	290 25	Andrews, T. et J. N., et Cie	1,971 19
do approvis. en général	1,994 57	Applegarth, H.	220 00
Avis au sujet d'emprêtement	402 44	Archibald et Howell, Winnipeg	100 00
Relier 25 livres blanches	8 75	Armstrong, F. H.	127 96
Traîneau double	25 00	Arrow Milling Co.	125 00
Boîtes à argent d'annuités, 23	23 00	Arsenault, J. F., Wellington	260 08
Voitures, argent d'annuités, Winnipeg	3 00	Ashdown, J. H., Winnipeg	583 44
Charriage et expédition d'approvis	17 82	Aylen, P., M.D.	237 50
Commission à 1 pour 100—		Bain et Hamilton, Calgary	101 00
Baker, I. G., et Cie	0 25	Baird, rév. A. E., Winnipeg	600 00
Banque de Montréal	222 89	Baker, I. G., et Cie, Fort-Benton	4,395 82
Brine, Macdonald et Cie	27 12	Baker, James, Kootenay	143 10
Brown et Curry	0 20	Bannerman, Jas., Calgary	162 45
Caswell, S. H.	4 57	“Barbara Boscowitz,” Victoria	236 75
Curry, D. S.	2 88	Barker, W. J.	662 60
Cie de la Baie-d'Hudson	68 01	Barnes, R. B.	147 03
Lafferty et Moore	7 29	Barton, W. H.	202 46
Macdonald, A., et Cie	0 46	Beach, Samuel	775 75
Mahaffy et Clinkskill	3 10	Bear, P.	112 87
Banque Union	1 34	Bear's Paw	318 00
Jougs	5 17	Beaupré, V., Gleichen	122 30
Sursis d'attelages à Swift Current en 1884	200 00	Begg et Rose	1,679 97
Teindre 359 habillements à 20c	71 80	Belleguard	127 67
Pavillons, 12	103 50	Cie de téléphone Bell	105 80
Fret sur argent d'annuités	24 60	Benoit, Jos.	150 00
do livres	39 80	Bethune, J. L., Baddeck	178 10
do vêtements	249 27	Bevilockway, Geo., Nanaimo	194 83
do médicaments	2 65	Evêque de Caledonia, Metlakahla	240 00
do ferronnerie	46 57	Black, H.	100 00
do échantillons	15 32	Boggs, Geo. W., M.D., Parrsboro	126 45
Subv. aux enfants de Jas. Payne (votée)	1,140 00	Bolton, Jas	197 50
Inspection de haches	10 00	Borbridge, S. et H., Ottawa	487 17
do vêtements	44 17	Boyer, Wm	100 00
do farine	344 00	Brass, P.	137 00
do harnais	70 00	Brass, Wm	142 41
Frais judiciaires, J. R. Costigan, la Reine vs Gaddy McDonald et Norris	60 00	Brett, R. G., Banff	378 51
Frais judiciaires, frais du défendeur, la Reine vs Wm Thomas	277 15	Brick, J. G.	100 00
Faire des tentes	10 00	Bright, J. B., et Cie	206 35
Médica. pour le Petit Lac de l'Esclave	10 02	Brine, McDonald et Cie	633 44
Colliers (modèles) pour boeufs	4 00	Cie de messag. de la Colombie-Britann.	458 00
Livrets et étiquettes	2 90	Cie de prêt et de plac., C.-B., Victoria	585 00
Prix, exposition agricole de Régina	31 50	Brown et Rutherford, Winnipeg	1,130 74
Impress. de placards, “Leader”, Régina	9 00	Brownlee, R.	233 85
Réparer des charries	8 20	Buchanan, J. S.	194 21
Appoint. des instituteurs. (page D—148)	700 00	Buchanan et Cie	255 06
Echantillons de vêtements	39 94	Burman, rév. W. A.	100 50
do provisions	39 07	Butler, T. J.	258 23
Recherche dans le bureau d'enregist.	0 50	Cie de ferronnerie de Calgary, Calgary	865 12
Graines pour les Sauvages	113 03	Callihoo, Michel	172 19
Ardoises, 30 douz.	37 50	Cameron, rév. A.	285 00
Fournitures du bureau de la papeterie	220 78	Cameron, John, Edmonton	120 05
Bidons à sirop et entonnoirs	2 30	Cameron, J. J., Antigonish	114 75
Télégrammes et frais de port <i>re</i> vaccine	3 15	Campbell, M., Portage la Prairie	350 00
Transférer de l'argent à Port-Arthur	12 65	Chemin de fer du Pacifique Canadien	4,782 03
Traduction de documents confidentiels	8 00	Cie de télégraphe do	802 79
Transport de Sauv. prisonniers élargis	83 45	Cie de navigation do	485 90
		Cathcart, J., Duncan's	381 20
		Chaffee, George	104 00
		Cheveny, Louis	201 74
		Chipp, John, M.D., Quilchena	367 00
		Chirouse, rév. E. C.	500 00
	9,995 16	A reporter	31,040 75

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements—Suite.		Sommaire des paiements—Suite.	
Report.	\$ cts.	Report.	\$ cts.
Report.	31,040 75	Report.	161,451 99
Chisholm, W. C.	218 00	Gordon, J. C., Winnipeg	484 35
Clarke, Lavinia, Chilliwack	325 00	Service télégrap. du gouvernement	136 99
Cochrane, W. E.	165 00	Goyer, A.	386 81
Cochrane Ranche Co	85,315 43	Grant, rév. R.	167 00
Cocola, rév. N.	2,437 50	Green, A. H., Victoria	2,291 85
Collison, rév. W. H., Kincolith.	224 19	Greay, W. et J. G.	843 66
Conn, Jas.	100 12	Grundy, E.	300 00
Craig, David	196 90	Grundy, W., et Cie, Winnipeg	150 00
Crearer, J. S., Yorkton Mills.	173 90	Guilbault, Edouard, Saint-Boniface	134 40
Crowe, H., et Cie	570 72	Hagan, M., Kamloops	290 00
Cruickshank, Wm., et Cie, Régina.	115 39	Hall, W., M.D.	337 50
Cumming, W. H. G.	225 00	Hamelin et Ayers	178 80
Cunningham, John, Metlakahla.	1,112 75	Hance, O. T., Chilcotin.	137 00
Currie, M. R., Mcosomin	437 00	Hanna, Samuel	109 75
Curtis, D. S., et Cie, New-Westminster	173 48	Hannington, E. B. C., M.D., Victoria	438 00
Curtis, J. M.	176 00	Hanska, Chas.	112 75
Cushing, W. H., Calgary.	216 03	Hanson, N., Wasa.	1,164 90
Cyr, M., et Cie, Saint-Boniface	2,473 88	Harding, A. W., Kamloops	130 05
Dalrymple, John	122 76	Hargrave et Sissons.	149 67
Davis, L. T., M.D., Nanaimo.	127 50	Hart, rév. Thos.	762 50
Desmarais, Wm.	210 00	Henderson, J. C., M.D., Chilliwack.	129 50
Despars, H. F., Saint-Boniface.	843 84	Henderson, R., Calgary.	221 49
Devereux, F. A.	2,488 85	Henderson, W.	305 75
Devereux, J.	241 20	Hibben, T. N., et Cie, Victoria	107 63
Dewen, Thos.	117 30	Hinton, T. H.	138 45
Dick, Frank, Calgary.	486 99	Hollis, Joseph.	1,896 62
Dick, Banning et Cie, Winnipeg.	2,488 69	Holman, Wm., Birtle.	100 00
Dillon, W.	195 00	Hohnes, H.	101 33
Dominion Coal, Coke, and Trans. Co.	210 00	Hudson, Cie de la Baie d'	65,777 81
Cie de messagerie Dominion	439 14	Hughes, M., et Cie, Winnipeg	255 75
Donahue, J. S., Régina	401 84	Humphrys, Jas	110 25
Doull, Wm., Kootenay	134 00	Hutchison, J., M.D.	295 00
Drake, Jackson et Heincken, Victoria	185 66	Iron Quill	110 60
Drever, Jas.	100 00	Jack	215 35
Dubois, P.	128 75	Jackson, R. A.	167 50
Dubois, Wm.	108 65	Jay et Cie, Victoria.	1,063 52
Duncan, G. M., Bathurst	129 10	Jaynes, W. P., Quamichan	476 27
Duncan, Johu.	209 10	Jelly, D. F.	190 00
Dunlevy, P. C., Soda-Creek.	237 03	Joyner et Ellington	5,014 00
Eau Claire and Bow River Lumber Co.	1,016 44	Kelly, H.	101 33
Edgson, J. W.	176 00	Kerr, J. A., Régina	693 41
Elderkin, Laura, Chilliwack	975 00	Kingston, pénitencier de	2,230 85
Ellison, R. J., Riv. à l'Ours	162 00	Kirby, Horace	158 22
Esmonde, J. P., Ottawa	406 85	Laboncon, Eleazer	520 00
Evans, Robt., et Cie, Hamilton	523 09	Lac Winnipeg, Cie de transport	765 00
Fagan et Walker, New-Westminster.	461 75	Lambert, H. R.	694 49
Farand, évêque H.	500 00	Lamont, P., Régina	168 86
Farrell, Jas., Frédéricion	1,221 13	LaMontagne, M., Saint-Boniface.	670 00
Ferguson, R. B., Régina.	1,317 78	Lamoureux, A.	369 23
Fielders, Wm.	232 62	Lanoureux, Frères	270 90
Fitzgerald, J. G., Calgary.	200 00	Langley et Cie, Victoria.	879 05
Fletcher, O.	529 10	Lawson, Bruce A.	150 00
Fletcher, S.	109 55	Leader, John	135 00
Foster, W. F.	271 50	Lean Man	508 75
Fommond, rév. Père.	104 75	Lees, Johu.	110 00
Gabillion, rév. V.	100 00	Leeson et Scott, Qu'Appelle.	10,171 41
Gaffney, W. J.	500 11	Léger, Jas. A., M.D., Shédiac	100 15
Galbraith, John T., et Fils, Kootenay.	637 12	LeJume, H., Régina.	348 62
Gallant, Pacifique	190 11	Lestance, rév. J. J.	350 00
Galt, G. F. et J., Winnipeg.	2,993 18	Letendre, Xavier.	115 00
Garland, J. M., Ottawa	12,481 49	Lewis, James	310 62
Garson, C. N.	103 70	Lindsay, J. M.	252 51
Gass, James	168 86	Lindsay, N. J., M.D.	892 45
Gauvreau, Dr Ed., Québec	295 12	Little, John, Calgary	535 68
Girdlestone, G. W., Winnipeg.	112 00	Lomas, W. A.	126 66
Goodacre, L., Victoria.	166 80	Lomas, W. H., Quamichan	193 22
Goodridge, Wm., Kootenay	193 50	Long, A. E., M. D.	187 20
A reporter.	161,451 99	A reporter.	268,843 40

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements—Suite.		8 cts.	Sommaire des paiements—Suite.		8 cts.
Report		268,843 40	Report		358,675 60
Lucier, Toussaint		184 57	McLachlin, J. A.		100 00
Mahaffey et Clinkhill, Battleford		622 70	McLean, Wendal, Calgary		560 42
Maloney, W., Calgary		112 00	McLeod, S. R.		410 00
Mann, G. G.		100 00	McMillan, F., Sheet Harbour		120 00
Plusieurs Chefs		203 40	McNab, A.		100 20
Marchand, Goodwin		200 00	McNaughton et Little, Calgary		631 46
Marcoux, Cléophas, Saint-Boniface		124 00	McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin		1,018 65
Marion, Louis		120 00	McQuade, P., et Fils, Victoria		441 34
Markle, J. A., Birtle		150 00	McTierman, P.		137 50
Martin, Robert, Régina		831 03	Cie Manufactur. Nationale, Ottawa		107 81
Massey Manufacturing Co., Winnipeg		1,154 24	Neal, Wm., Saint-Boniface		225 50
Mather, R. D., Kootenay		597 04	Neepahat		221 00
Maxwell, T. H.		189 00	Nelson, rév. John, Wolf Creek		150 00
Meason, W. L., Petit Creek du Chien		1,313 00	Nesbit, D.		138 87
Mercer, J. B.		125 02	Newman, T. A., et Frère, Portage la Prairie		186 27
Miller, E. C.		153 30	Nookoosit		162 50
Miller et Barker		162 50	Norris, John		7,152 92
Millward, J. H., Calgary		308 00	North-West Cattle Co., Calgary		7,628 94
Mishaud, Peter, Kootenay		517 49	Ogilvie Milling Co		49,342 70
Mitchell, H.		311 29	Oliver, J. G.		753 85
Mitchell, W. J., Winnipeg		493 92	Ontario Canoe Co., Peterborough		411 00
Moncrief, R.		544 00	O'Rielly, P.		3,545 00
Montreal Bank		234 71	Orme, J. L., et Fils, Ottawa		115 00
Moore et Cie, Victoria		228 63	Patterson, R. M.		106 25
Moore e, Macdowall, Edmonton		896 75	Payne, E. H.		380 00
Moose Mountain Trading Co.		238 77	Payne, F. A.		380 00
Moostoosekape		104 13	Payne, F. M.		380 00
Moran, Frères, Calgary		1,591 25	Pearce, Wm., Calgary		101 25
Morris, Wm., Régina		317 00	Pearse, A. W., M.D., Yale		122 50
Morrison, M.		391 54	Pettingell, W. G., Régina		1,078 68
Mowat Frères, Régina		475 41	Phair, C. A., Lillooet		285 07
Muir, D. H.		152 65	Phillipps, M., Kootenay		1,984 17
Munderloh et Cie, Montreal		105 00	Piper, N. L., et Fils, Toronto		846 76
Munson, R.		103 34	Plaxton, C. et W., Winnipeg		2,266 43
Murray, Thos.		155 70	Pollock, Jas., et Cie		180 00
McBride, A., Calgary		213 89	Prevost, Henry		124 50
McCallum, J. G., Calgary		666 26	Prince, Frères, Battleford		5,390 42
McCarthy, E., et Cie, Régina		131 60	Prudent, Peter		210 00
McCaul, J. A., Régina		4,255 93	Quirk, Patrick, Kootenay		148 00
McCaul, J. H.		284 53	Ramsay, S. A.		175 00
McCauley et Ibbottson		363 25	Droite-et-Gauche		277 50
McCusker, C. J.		214 95	Rithet, R. P., et Cie, Victoria		232 16
Macdonald, A.		15,311 59	Robb, J.		260 25
McDonald, A.		2,909 91	Robertson, James, et Cie, Winnipeg		187 18
McDonald, Austin		299 92	Robinson, J.		401 15
McDonald, A., et Cie		1,943 81	Rosamond Woollen Co., Almonte		1,802 58
McDonald, D. A., Régina		166 00	Ross, James		428 36
McDonald, H. A., Tyne Valley		219 32	Ross Frères		240 36
Macdonald, J., et Cie, Duncan's		183 72	Routh et Love		244 73
McDonald, rév. R.		238 00	Royal Jubilee Hospital, Victoria		174 00
McDonough, C., New-Westminster		474 37	Ryan, Chas., Metlakahla		179 52
McDormand, F.		227 00	Sangret, John		100 00
McDougall, D.		307 58	Sanson, Geo., M.D., Clinton		197 00
McFarlane, Frères, Battleford		1,870 00	Sargeant, C.		1,442 00
McGiggan, W. J., New-Westminster		585 00	Saunders, Henry, Victoria		195 66
McHugh, Frères		40,432 01	Saunders, F. P., Albem.		165 62
McIllree, H.		100 00	Scott, J. R., Metlakahla		541 77
McIntosh, Frères		400 00	Shannon, S., Régina		151 07
McIsaac, rév. D.		163 00	Sherwood, A. P., Ottawa		150 00
Mackay, J. W. Kamloops		255 58	Shingwank Home		270 00
McKay, J. S., Portage du Rat		450 00	Shotbolt, Thos., et Cie, Victoria		1,836 72
McKay, Thos		1,860 50	Shuswap Milling Co., Kamloops		174 66
McKay, Thos., et Cie, Ottawa		344 00	Sibbald, A. K.		284 88
McKay, Wm.		152 63	Sibbald, J. D., et Cie, Régina		744 45
McKenzie, rév. M.		334 00	Sinclair, W. H.		2,383 04
McKenzie, John		285 00	Sinton, Robt.		671 00
McLaren, P.		697 47			
A reporter		358,675 60	A reporter		459,631 22.

SAUVAGES—MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Sommaire des paiements— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		459,631 22	Report		488,870 04
Sœur Alice, Yale.....		1,151 55	Wells, G.....		112 19
Skinner, E. M.....		1,438 00	Welsh, N.....		175 00
Petits Yeux.....		100 00	Whitla, R. J., et Cie.....		240 91
Smith, James.....		373 16	Whitmore, J. A., Régina.....		611 00
Smith, James.....		173 00	Williams, R. H., Régina.....		316 17
Smith, R. E., Kamloops.....		106 25	Williams, S.....		123 25
Smith, W. A. DeWolf, New-West-			Williams et Willoughby, Régina.....		1,531 24
minster.....		247 75	Williscroft, Geo., Georgetown Mills..		149 15
Smith, W. H.....		123 75	Wilson, A. et W., Victoria.....		208 60
Smith et Ferguson Cie. (Ltée.), Régina		4,296 64	Wilson, H. C., M.D., Edmonton.....		391 50
Sprague, D. E., Winnipeg.....		2,154 54	Directeur de poste de Winnipeg.....		230 13
Stedman, T. H.....		111 00	Woodland, James, Kamloops.....		218 85
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg....		115 58	Wood et Tunstall, Kamloops.....		1,371 99
Stewart, A. B., M.D.....		1,189 35	Wright, John.....		110 00
Stewart, Morris, Dunbow.....		543 60	Wyld, Robt.....		1,593 14
Hôpital Ste-Marie, New-Westminster.		154 00	Annonces et impressions.....		4,915 34
Stobart, Wm., et Cie.....		490 37	Allocation pour combustible.....		1,706 00
Street et Mowbray, Duncan.....		395 00	Annuités.....		125,950 00
Stroud, Frères, Ottawa.....		328 90	Subv. aux écoles industrielles, Manit..		14,736 48
Strauss, C., et Cie, Victoria.....		448 13	Main-d'œuvre.....		4,667 42
Stump, Victor.....		150 00	Impressions, papier et papeterie.....		4,095 46
Sufferin, A.....		300 80	Appointements et gages.....		219,949 64
Sukaman.....		102 00	Gages et fr. de voyages des arpenteurs.		5,082 78
Sworder, F.....		107 50	Frais de voyages des employés.....		21,912 92
Prend-le-fusil-le-Dernier.....		384 75	Transfert au fond de dépôt.....		55,222 41
Tate, C. M., Chilliwhack.....		1,000 00	Sommes au-dessous de \$5.....		34,104 59
Taylor, W. D., Winnipeg.....		793 21			988,596 20
Thomas, Wm.....		277 15	Moins—		
Thomson, Geo., Edmonton.....		316 64	Rations à la P. C. du N.-O.		
Thomson, Levi.....		1,707 76	pendant la quarantaine..	6 52	
Tinning et Hoskins, Régina.....		537 29	Montant contribué par les		
Todd, Chas., Metlakahla.....		372 50	Sauvages pour batteuse..	858 65	
Towikee.....		220 86	Montant contribué par les		
Tubb, A., Victoria.....		250 00	Sauvages pour grain....	23 95	
Tucker, Geo., Portage la Prairie.....		159 22	Avance à A. W. Ponton,		
Tunstall, S. T., Kamloops.....		600 00	1889-90.....	271 93	
Vair, Jas., Kamloops.....		171 75			1,161 05
Vauluven, S. W.....		500 00			987,435 15
Verge, F. E.....		117 03			
Victoria Lumber and Milling Co.....		467 32	Imputés comme suit:—		
Victoria, Directeur de poste de.....		131 00	Sauvages—Ontario et Québec.....		55,222 41
Vowell, A. W., Victoria.....		933 10	do Nouvelle-Ecosse.....		5,820 23
Walbeck, H.....		303 00	do Nouveau-Brunswick....		6,152 13
Walker, James, Calgary.....		2,383 55	do Ile du Prince-Edouard..		1,997 68
Warden, S.....		170 00	do Colombie-Britannique..		85,054 93
Waterous Engine Works Co.....		858 65	do Manitoba et Nord-Ouest.		833,187 77
Watson, A. M., Duncan's.....		163 25			987,435 15
Watson, L., M.D.....		372 25			
Weiler Frères, Victoria.....		1,447 67			
A reporter.....		488,870 04			

Sauvages—Appointements et frais de voyages.

	Appointements.		Frais de voyages.	
	\$	cts.	\$	cts.
Nouvelle-Ecosse (\$1,149.18)—				
Beckwith, C. E., agent, Canning, 12 mois au 30 juin	50	00		
Boggs, G. W., M.D., agent, Parrsboro', 8 mois au 28 février	33	33		
Butler, rév. T. J., agent, Caledonia, 12 mois au 30 juin	75	00		
Cameron, rév. R. A., agent, Ile Christmas, 12 mois au 30 juin	100	00		
Chisholm, W. C., agent, Antigonish, 12 mois au 30 juin	100	00		
Desmond, rév. A. P., agent, Bedford, 9 mois au 31 mars	24	99		
Ferguson, E. F., agent, Barrington Head, 12 mois au 30 juin	50	00		
Gass, J., agent, Shubenacadie, 12 mois au 30 juin	50	00		
Grant, rév. R., agent, Grand-Narrows, 12 mois au 30 juin	50	00		
Muir, D. H., M.D., agent, Truro, 12 mois au 30 juin	50	00		
McDonald, M. A., M.D., officier de santé, Sydney, 12 mois au 30 juin	100	00		
McDonald, rév. R., agent, Pictou, 12 mois au 30 juin	100	00		
McDormand, F., agent, Rivière à l'Ours, 12 mois au 30 juin	50	00		
McIsaac, rév. D., agent, Rivière des Habitants, 12 mois au 30 juin	100	00		
McKenzie, rév. M., agent, Ile Rouge, 12 mois au 30 juin	100	00		
Rand, F. A., M.D., agent, Parrsboro', 3 mois 25 jours au 30 juin	15	86		
Smith, G. R., agent, Yarmouth, 12 mois au 30 juin	50	00		
Wells, G., agent, Annapolis, 12 mois au 30 juin	50	00		
Nouveau-Brunswick (\$2,405 : \$88.85)—				
Bannon, rév. E. J., missionnaire, Grande-Anse, 12 mois au 30 juin	100	00		
Barnaby, T., constable, Eel Ground, 12 mois au 30 juin	20	00		
Beliveau, rév. F., missionnaire, Richibouctou, 12 mois au 30 juin	100	00		
Crumley, rév. S. J., missionnaire, Red Bank, 12 mois au 30 juin	100	00		
D'Amour, rév. L. C., missionnaire, Edmundston, 12 mois au 30 juin	40	00		
Farrell, Jas., agent, Frédéricton, 12 mois au 30 juin : appointements, \$500 ; allocation pour loyer, \$50	550	00	88	85
Fish, H. A., M.D., offic. de santé, comté de Northumberland, 12 m. au 30 juin	100	00		
Kiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, 12 mois au 30 juin	100	00		
Leger, E. H., M.D., médecin, Bouctouche, 12 mois au 30 juin	20	00		
Morrissey, rév. W., missionnaire, Pointe du Chêne, 12 mois au 30 juin	100	00		
Murray, rév. J., missionnaire, Carleton, 12 mois au 30 juin	100	00		
McDonald, John, M.D., officier de santé, comté de Northumberland, 12 mois au 30 juin	100	00		
McDonald, rév. J. L., missionnaire, Ristigouche, 12 mois au 30 juin	25	00		
O'Leary, rév. J. J., missionnaire, Tobique, 12 mois au 30 juin	100	00		
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, 12 mois au 30 juin	100	00		
Olliqui, R. A., M.D., médecin, Grande-Anse, 12 mois au 30 juin	100	00		
Richard, rév. M. D., missionnaire, Grande-Anse	200	00		
Sargeant, C., agent, Chatham, 12 mois au 30 juin	400	00		
Smith, rév. J. A., missionnaire, Ristigouche, 12 mois au 30 juin	50	00		
Ile du Prince-Edouard (\$350 : \$100)—				
Arsenault, John O., agent, Ile Lennox, 12 mois au 30 juin	200	00	100	00
LeClercq, Jérôme, instituteur, Ile Lennox, 9 mois au 31 mars	150	00		
<i>Colombie-Britannique.</i>				
Victoria (\$6,582.95 : \$1,351.58)—				
Bryce, W., messenger, 12 mois au 30 juin	600	00		
Lewis, F. P., constable, rés. des Songhees, 12 mois au 30 juin	480	00		
McLaughlin, W., commis surnuméraire, 234½ jours au 30 avril à \$2.50 ; 2 mois au 30 juin à \$7.00	702	95		
Moffatt, H., sous-surintendant, 12 mois au 30 juin	1,800	00		
Vowell, A. W., surintendant, 12 mois au 30 juin	3,000	00	1,351	58
Agence de Babine (\$1,851.50 : \$399.50)—				
Augheraz, Paul, constable, gardien, etc., 99 jours à \$2 ; 43 jours à \$1	241	00		
Loring, Mme M., interprète, 201 jours à \$2.50 ; 2 jours à \$4	510	50		
Loring, R. E., agent, 12 mois au 30 juin	1,100	00	399	50
Agence de Cowichan (\$1,508.94 : \$421)—				
Lomas, W. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200	00	421	00
Tanner, G., instituteur, Nanaimo, 9 mois au 30 juin	68	94		
Tom, —, constable, 12 mois au 30 juin	240	00		
Agence de Fraser (\$1,200 : \$137.50)—				
McTiernan, P., agent, 12 mois au 30 juin	1,200	00	137	50
Agence de Kamloops (\$1,800 : \$335.38)—				
McKay, J. W., agent, 12 mois au 30 juin	1,800	00	335	38
Agence de Kootenay (\$1,200 : \$400)—				
Phillips, M., agent, 12 mois au 30 juin	1,200	00	400	00
Agence de Kwahkwilth (\$1,242.75 : \$330.51)—				
Corker, A. W., instituteur, trimestres de décembre et juin	42	75		
Pidcock, R. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200	00	330	51
A reporter	19,290	32	3,564	32

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—139

Sauvages—Appointements et frais ds voyages.	Appointe-	Frais
	ments.	de voyages.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	19,290 32	3,564 32
<i>Colombie-Britannique.</i>		
Agence de la Côte Nord-Ouest (\$3,546.20; \$253 75)—		
Beavis, E., instituteur, Rivière Naas, trimestres de décembre et mars	54 78	
Bolton, A. E., do Port-Simpson, trimestre de décembre.....	75 00	
Hargrave, M. do Port-Essington, trimestres de juin et décembre.....	60 69	
Hatt, S. L. do Port-Simpson, trimestre de septembre.....	75 00	
Hopkins, G. F. do Bella Bella, trimestres de décembre et mars	112 71	
Kirby, H., pilote, 3 mois 15 jours au 30 juin à \$45	158 22	
Modeland, I., mécanicien, 6 mois au 30 décembre 1890 à \$75	450 00	
Prevost, Hy., pilote 23½ mois au 23 septembre à \$45	124 50	
Ryan, Chas., do 2 mois 22 jours au 15 décembre à \$45.....	122 27	
Spence, J., mécanicien, 3 mois 22 jours au 30 juin à \$75	278 22	
Stone, W. J., instituteur, Port-Simpson, trimestre de juin 1891	75 00	
Todd, C., agent, 12 mois au 30 juin	1,800 00	253 75
Tranton, Kate, instituteur, Port Essington, trimestres de déc. et mars.....	159 81	
Agence d'Okanagan (\$400)—		
McKay, J. W., agent (<i>voir</i> agence de Kanloops)		400 00
Agence de la Côte Ouest (\$1,200; \$400)—		
Guilod, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	400 00
Agence du Lac Williams (\$1,200; \$470)—		
Meason, W. L., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00	470 00
Ecole industrielle de Kamloops (\$2,142.36)—		
Sœur Célestine, directrice, 2 mois au 31 août à \$400; servante, 5 mois 23 jrs au 22 février à \$200	163 64	
Gearypie, C., cuisinier, 6 mois au 31 décembre à \$250	124 98	
Hagan, M., principal, 12 mois au 30 juin	800 00	
Sœur Joachim, servante, 2 mois au 31 août à \$200; directrice, 5 mois 23 jrs au 23 février à \$400	227 35	
McMillan, M., instituteur, 12 mois au 30 juin	600 00	
Richardson, Mary A., directrice, 4 mois 5 jours au 30 juin à \$400	139 31	
Robertson, Nelly, cuisinière do do 250	87 08	
Ecole industrielle de l'Île Kuper (\$2,113.62; \$14.25)—		
Sœur Célestine, sous-directrice, 2 mois 6 jours au 13 mai à \$200; sous- institutrice, 1 mois 18 jours au 30 juin à \$300	75 87	
Curran, Alice, directrice intérimaire, 2 mois au 31 août à \$300; cuisinière, 6 mois au 28 février à \$300	200 00	
Curran, Julia, servante, 8 mois au 28 février à \$200	133 28	
Donckele, G., principal, 11 mois 20 jours 30 au juin à \$800	776 26	3 50
Donoghue, D. P., instruct. de métier, 12 mois 22 jours au 30 juin à \$600.	636 66	
Sœur Joachim, 3 mois 24 jours au 30 juin à \$400	125 71	3 00
Jolibois, Mme P., cuisinière, 12 jours au 30 juin	8 33	
McKinnon, M., principal, 12 jours au 12 juillet 1890	25 80	
do Mme M., directrice, 1 mois 4 jours au 4 juillet 1890	37 63	7 75
Segolette, Louisa, cuisinière, 3 mois 5 jours au 5 juin	65 96	
Williams, Catherine, sous-directrice, 23 jours au 5 juin; cuisinière, 13 jours au 18 juin; sous-directrice, 12 jours au 30 juin	28 12	
Ecole industrielle de Metlakahtla (\$2,929.99; \$10)—		
Ah Foon, cuisinier, 1 mois 27 jours au 30 juin à \$35	65 48	
Anderson, Rose, directrice, 9 mois au 31 mars à \$40	360 00	
Jim Shang, cuisinier, 8 mois 8 jours au 4 mai à \$30	247 74	
Robertson, W. H., instructeur de métiers, 12 mois au 30 juin, \$1,000; allo- cation de pension, \$360	1,360 00	10 00
Scott, J. R., principal, 12 mois au 30 juin	800 00	
Spence, Alice, blanchisseuse, 3 mois 7 jours au 30 juin à \$30	96 77	
Arpentage des réserves—		
Devereux, F. A., arpenteur, 11 mois 4 jours au 30 juin à \$1,800	1,669 35	
Fletcher, O. do 2 mois au 30 juin à \$1,800	300 00	
Skinner, E. M. do 9 mois au 31 mars à \$1,800	1,350 00	
Commission des réserves—		
Green, A. H., arpenteur, 12 mois au 30 juin	1,800 00	403 75
O'Reilly, P., commissaire des réserves, 12 mois au 30 juin	3,500 00	45 00
<i>Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.</i>		
Agence de la Rivière Beren (\$1,138; \$1,126.70)—		
Mackay, A., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	1,015 30
Tupper, R. L., commis, 69 jours à \$2	138 00	111 40
A reporter	42,179 84	6,687 77

Sauvages—Appointements et frais de voyages.

	Appointements.	Frais de voyage.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	42,179 44	6,687 77
<i>Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite.</i>		
Agence de Clandeboye, (\$978; \$477.25)—		
Muckle, A. M., agent, 12 mois au 30 juin	900 00	418 75
Osler, E., commis, 39 jours à \$2.	78 00	58 50
Agence de Coutcheching, (\$1,921.31; \$732.78)—		
Chastellaine, H., interprète, 12 mois au 30 juin	250 00	
Cornish, F. C., agent intér., 9 do do à \$1,000	750 01	355 58
McCracken, J., agent, 10 do 30 avril do	833 30	294 35
Spence, T., commis, 44 jours à \$2.	88 00	82 85
Agence de Manito-wa-pah, (\$1,106; \$995.40)—		
Auger, J. C., commis, 53 jours à \$2.	106 00	79 50
Martineau, H., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	915 90
Agence du Pas, (\$1,086; \$1,149.12)—		
Reader, H., commis, 45 jours à \$2.	86 00	64 50
Reader, J., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	1,084 62
Agence du Portage la Prairie, (\$1,098; \$584)—		
Bélangier, E., commis, 24 jours à \$2.	48 00	36 00
Ogletree, F., agent, 12 mois au 30 juin	1,050 00	548 00
Agence du Portage du Rat, (\$1,066; \$653.18)—		
Pither, R. J. N., agent, 12 mois au 30 juin	1,000 00	603 68
Stock, T., commis, 33 jours à \$2.	66 00	49 50
Agence de Savanne, (\$992; \$450.99)—		
McIntyre, C. C., commis, 46 jours à \$2.	92 00	69 00
McIntyre, J., agent, 12 mois au 30 juin	900 00	381 99
Bureau de Winnipeg, (\$6,611.49; \$3,044.36)—		
Girard, A., frais de voyage		1 15
Hunt, F. L. do		9 40
Jean, E., commis, 5 mois 17 jours au 17 décembre à \$700; 6 mois 14 jrs au 30 juin à \$900	807 51	
Leveque, L. J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,300 00	
McCull, E., inspecteur des agences, etc., 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,682 21
McDougall, Mme M., gardienne 12 do	144 00	
McIntosh, Mlle F., commis 12 do	540 00	
Orton, G. T., M.D., soins médicaux, 1 an, \$799.98; soins aux Sauvages de l'extérieur, 82 jours à \$820	1,619 98	1,176 60
Simpson, W. N., Sault Sainte-Marie, frais de voyages		175 00
Médecin, traité 3—		
Hanson, Thos., M.D., Portage du Rat, 12 mois au 30 juin	1,000 00	1,151 00
Dépenses en général, (\$16,385.63; \$134.85)—		
Adams, J. H., rivière de la Poule-d'Eau, 15 mois au 30 juin, \$743.36; distribution de médicaments, 12 mois au 31 mars \$60	803 36	76 40
Allan, Douglas, instituteur, Rivière-Noire, 12 mois au 30 juin	300 00	
Anderson, Wm. do Fairford inférieure, 15 do	375 00	
Bear, Robt. do Chemayawawin, 9 do	231 00	
Black, A. K. do Riv. de la Tête-Ouverte, 12 mois au 30 juin	298 79	
Bouchette, C. J. do Norway-House, 18 do \$468; distribution, 15 mois au 31 mars \$150	618 00	
Bruce, rév. Geo., instituteur, Fairford supérieure, 15 mois au 30 juin \$375; distribution, 12 mois au 31 mars \$120	495 00	
Bruce, J. E., instituteur, Rivière Beren, 3 mois au 31 mars	59 91	
Chevrefils, Mlle R., instituteur, St-Pierre-Est, C.R., 12 mois au 30 juin	300 00	
Cochrane, rév. Hy. do St-Pierre-Sud 12 do	387 00	
Coutu, Wm. do Lac Manitoba, 15 do	386 68	25 00
Dallas, W. H., instituteur, Fort-Alexandre supérieur, 12 mois au 30 juin	300 00	
Disbrowe, F. do Rivière Beren, trimestre de septembre	25 92	
do do Rivière au Peuplier, 9 mois au 30 juin	225 00	
Dupont, J. A. do Creek du Pin 15 do avec allocation pour le pensionnat	1,262 36	
Emerson, T. J., instituteur, Rivière au Vison, 3 mois au 30 juin 1890	75 00	
Eves, C., instituteur, Rossville, trimestre de septembre	26 25	
Favel, John, Lac du Flux et Reflux, 15 mois au 30 juin	375 00	
Fitzpatrick, J. O., instituteur, Coutcheching, 12 mois au 30 juin	315 00	
French, Chas. do trimestre de juin	16 26	
Garrioch, Geo. do Lac la Croix, 18 mois au 30 juin	436 25	
Garrioch, W. C. R. do Wabuskang, trimestre de septembre	40 80	
Gaudin, S. D. do Norway-House, trimestre de mars	75 00	
Gauthier, Mme J. B. do Rivière Rosseau 12 mois au 30 juin	300 00	
Gill, Robt. do Rapides Manitou, 12 mois au 30 juin	298 30	
A reporter	66,064 12	16,027 25
DÉTAILS DES DÉPENSES.		
		D—141

Sauvages—Appointements et frais de voyages.		Appointements.	Frais de voyages.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.		66,064 12	16,027 25
<i>Dépenses générales—Suite.</i>			
Gow, Mme J. M., institutrice,	Creek Nettley, 6 mois au 31 mars	113 30	
Gow, W. G.	do Baie du Poisson-Blanc, 15 mois au 30 juin	255 88	
Grant, R. B.	do Assabaska, 12 do 30	297 72	
Hart, Thos.	do Pas, 12 mois au 31 mars	286 38	
Haskard, Geo. L.	do St-Pierre-Nord, 12 mois au 30 juin	257 73	
Heid, H. S.	do Rivière au Vison, 9 mois au 31 mars	225 00	
Hill, John	do Lac Seul, 6 do 31 décembre	150 00	
do	do Tête du Français, 6 mois au 30 juin	150 00	
Hines, Mme E. M., distribution,	Pas, 6½ mois au 31 mars	68 00	
Holme, Ed., instituteur,	Long-Sault, trimestre de septembre	75 00	
Johns, H. F.	do Wabigon, 12 mois 13 jours au 30 juin	319 90	
Kelly, Hy.	do Grassy-Narrows, 9 mois au 30 juin	225 00	
Kincaid, A. W., instituteur,	Fort-Alexandre, 12 mois au 30 juin	300 00	
King, W. C., distribution,	Lac de l'Original, 15 mois	75 00	
Lebret, rév. L., distribution,	Fort-Alexandre, 12 mois	120 00	
Miles, Robt., instituteur,	Hungry-Hall, 12 mois au 30 juin	300 00	
Moar, John	do Lac St-Martin, 15 mois au 30 juin	375 00	
McLony, E. H.	do Rivière à la Grue, 6 mois 19 jours au 30 juin	182 38	
McCrum, Geo., distribution,	Cumberland, 3 ans au 31 décembre 1890	360 00	
McHaffie, W. P.	do Rivière Fisher, 9 mois au 31 mars	90 00	
McKenzie, Harriet, instituteur,	St-Pierre-Est, 15 mois au 30 juin	345 00	
McKenzie, Katherine	do Muckle's Creek, 12 do 30 juin	297 58	
Neison, Adrian	do Rivière Creuse, 9½ mois au 15 janvier	240 00	
Prewer, Geo.	do Lac Seul, trimestre de septembre	59 52	33 45
Pritchard, C. J.	do Grand Remous, 15 mois au 30 juin	387 00	
Pritchard, Thos. H.	do Lac Seul, trimestres de mars et juin	80 10	
Sanderson, Colin	do Petite-Saskatchewan, 15 mois au 30 juin	375 00	
Schausus, L.	do Fort-Alexander, C. R., 12 mois au 30 juin	298 79	
Sette, Jas.	do Grands-Rapides, 6 mois au 31 mars	186 00	
Spence, D. E.	do Irlington, 9 mois au 30 juin	225 00	
Southam, W. J.	do Long-Sault 9 do 30	225 00	
Walker, Bessie	do Portage-la-Prairie, 12 mois au 30 juin	639 93	
Wood, Wm.	do Jack-Head, 12 mois au 30 juin	299 16	
Wood, Wm.	do Petites-Fourches, 12 mois au 30 juin	250 38	
Wood, D. W.	do Wabuskang, 9 do 30	225 00	
<i>Agence d'Assiniboine, (\$1,905.89 ; \$96.95)—</i>			
Cole, Geo., main-d'œuvre,	9 jours à \$2.75	24 75	
E-ah-sicha, main-d'œuvre,	21½ mois au 30 juin	26 14	
Grant, W. S., agent,	12 mois au 30 juin	1,200 00	82 95
Halford, J. C., agriculteur,	12 mois au 30 juin	480 00	
Fils de Jack, transport de la malle,	11 mois au 31 mai	55 00	
Rider, Charles, journalier,	12 mois au 30 juin	120 00	
Patterson, A. C., inspecteur des poids et mesures			14 00
<i>Agence de Battleford, (\$10,460 ; \$1,163)—</i>			
Ahenakan, L., instituteur,	Petit-Pin, 3 mois au 30 septembre	75 00	
Applegarth, Ellen A., institut.,	Creek du Poisson-Blanc, 12 mois au 30 juin	300 00	
Applegarth, G. E., agriculteur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Applegarth, L., institutrice,	12 mois au 30 juin	120 00	
Carney, John, garde-magasin,	12 mois au 30 juin	720 00	
Cochin, L., instituteur, réserve de	l'Enfant-du-Tonnerre, 3 mois au 31 mars	75 00	
Dandelin, J., instituteur, réserve de	Poundmaker, 12 mois au 30 juin	300 00	
Fitzpatrick, J., agriculteur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Gopsill, G. S., cultivateur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Green, Jas. D., conducteur d'attelage,	12 mois au 30 juin	480 00	
Harper, Geo. H., commis,	4½ mois au 30 novembre	90 00	
Lindsay, C. A., instituteur,	Petit-Pin, 9 mois au 30 juin	225 00	
Macadam, S. T., M.D., officier de santé,	12 mois au 30 juin	750 00	189 00
Macdonald, D. D., instituteur, rés. de	l'Enfant du Tonnerre, 9 mois au 31 mars	225 00	
McConnell, Minnie, institutrice,	Assiniboine, 6 mois au 31 décembre	150 00	
McKay, Jos., juin et juillet, 1885.		120 00	
McNeill, A. J., commis,	12 mois au 30 juin	800 00	119 00
Nash, H., agriculteur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Orr, Oscar F., agriculteur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Orr, Rettie L., institutrice,	12 mois au 30 juin	120 00	
Price, Mary, instituteur, réserve du	Faisan-Rouge, 12 mois au 30 juin	300 00	
Price, Jos. H., agriculteur,	12 mois au 30 juin	600 00	
Pritchard, J., instituteur, Poin-d'Odeur,	9 mois au 30 juin	225 00	
Taylor, Wm. R., instituteur,	3 mois au 30 juin	75 00	
Tomkins, Peter, journalier,	12 mois au 30 juin	360 00	
A reporter		85,439 76	16,465 65

Sauvages—Appointements et frais de voyages.

	Appointements.	Frais de voyages.
	§ cts.	§ cts.
Report.....	85,439 76	16,465 65
<i>Agence de Battleford—Suite.</i>		
Vachon, H., instituteur, Foin-d'Odeur, 6 mois.....	150 00	
Williams, P. J., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200 00	855 00
<i>Agence de Birtle (\$3,603; \$897.71)—</i>		
Cameron, Mary S., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Dickinson, S. M., commis, 12 mois au 30 juin.....	720 00	
Flammand, A., interprète, 12 mois au 30 juin.....	420 00	97 50
Maclaren, Geo. G., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	927 00	
Markle, J. A., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200 00	800 21
Thunder, John, commis, 18 jours au 2 août.....	36 00	
<i>Agence des Pieds-Noirs (\$5,180.73; \$53.90)—</i>		
Baker, W. M., distributeur, 12 mois au 30 juin.....	490 00	
Begg, M., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200 00	47 60
Costello, W., inspecteur des poids et mesures.....		6 30
Forbes, John, instituteur, 6 mois au 30 juin.....	201 00	
Haynes, W. R., instituteur, 9 mois au 31 mars.....	276 00	
Jarvis, S. M., journalier, 1 mois au 31 juillet.....	30 00	
Johnson, C. J., commis.....	24 52	
Ketchips, conducteur d'attelage, 11 mois au 31 mai.....	165 00	
Lauder, T. B., journalier, 12 mois au 30 juin.....	420 00	
L'Heureux, J., interprète, 12 mois au 30 juin.....	600 00	
McGibbon, Allen, charpentier.....	35 38	
Richardson, W. S., commis, 9 mois au 31 mars.....	540 00	
Robb, V., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Swanson, F., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	318 00	
Wheatley, G. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	540 00	
Wilson, W., instituteur.....	40 83	
<i>Agence des Gens-du-Sang (\$6,966.00; \$1,114.00)—</i>		
Clarke, C. H., journalier, 12 mois au 30 juin.....	400 00	
Delaney, Chas., journalier et interprète, 5 mois au 31 mars.....	125 00	
DeRoche, Ben. do 1 mois au 31 octobre.....	25 00	
Freeman, F. D., distributeur, 12 mois au 30 juin.....	540 00	
Girard, F. X., médecin, 12 mois au 30 juin.....	1,000 00	968 00
Hillier, E. F., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Hinchliffe, J. do 12 do 30 juin.....	300 00	
Hughes, M., journalier, 12 do 30 juin.....	400 00	
Legal, E. M., instituteur, 12 do 30 juin.....	300 00	
Mills, D., interprète, 12 do 30 juin.....	480 00	
Neal, P. R., 4 mois au 30 septembre.....	120 00	
Pambrun, J., journalier et interprète, 6 mois.....	150 00	
Pocklington, W., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200 00	146 00
Swinford, S., commis, 8 mois.....	480 00	
Thibault, N., charpentier, 2 mois au 31 mars.....	120 00	
Watson, T. B., distributeur et cuisinier, 12 mois au 30 juin.....	420 00	
Wells, E., instituteur.....	6 00	
Wilson, Jas., agriculteur, 12 mois 30 juin.....	600 00	
<i>Agence de Carleton (\$4,131.97; \$147.90)—</i>		
Badger, P., conducteur d'attelage, 3 mois au 30 avril.....	45 00	
Blair, John, constructeur de moulin, 4 mois au 31 janvier.....	266 64	25 00
Chaffee, Geo., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600 00	
Chaffee, Rose, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120 00	
Finlayson, J. J., agent, do.....	1,000 00	117 10
Halpin, F. W., commis, do.....	360 00	5 80
Langelier, Sœur, institutrice do.....	300 00	
McKay, C. J., instituteur do.....	300 00	
McKay, Jos.....	101 33	
Morin, B., instituteur, 6 mois au 30 juin.....	150 00	
Neilson, Wm., conducteur d'attelage, 7 mois au 31 janvier.....	105 00	
Paquette, rév. J. P., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	384 00	
Seymour, Alex. do do.....	400 00	
<i>Agence des Laes Croches (\$6,070.80; \$191.78)—</i>		
Cameron, H., interprète, 5 mois au 30 juin.....	125 00	
Coburn, A. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	420 00	
Coburn, Harriet, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120 00	
Ince, H. J., 2 mois au 30 juin.....	60 00	
McDonald, A., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,400 00	159 90
McKay, H., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	1,257 00	
McNeill, E., agriculteur do.....	420 00	
Mowat, Wm. do 6½ mois au 14 janvier.....	193 80	
Nicol, J. do 8 mois au 28 février.....	320 00	
A reporter.....	110,987 26	19,964 06

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—143

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.		Frais de voyage.	
	§	cts.	§	cts.
Report.....	110,987	26	19,694	06
Agence des Lacs Croches— <i>Suite</i> .				
Patterson, A. C., inspecteur des poids et mesures.....			12	98
Pierce, D., commis, 12 mois au 30 juin.....	720	00	16	40
Pollock, Jas., 4 mois au 30 juin.....	140	00		
Sinclair, John, interprète, 3 mois au 30 septembre.....	75	00		
Sutherland, J. A., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00	2	50
Sutherland, Jane, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Travers, H., interprète, 4 mois au 31 janvier.....	100	00		
Agence du Lac aux Canards (\$5,737.96; \$749.70)—				
Cameron, W. B., commis, 12 mois au 30 juin.....	720	00	9	60
Campbell, Jas. J., 12 mois au 30 juin.....			307	50
Hunt, Jas., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Ladret, F., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Lafond, Mme P. L., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Lovell, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	480	00		
Mackay, J. A., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	509	96		
McConnell, R.....			8	00
McKenzie, R. S., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,000	00	378	45
McKenzie, D. J. C., commis.....	12	00	24	00
Marion, L., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	480	00		
Marion, A., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Parker, J. F. D., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	316	00		
Reed, Hayter, commissaire.....			5	00
Thomas, Sandy, interprète, 12 mois au 30 juin.....	420	00		
Thibault, N., charpentier.....			12	30
Willson, J., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	480	00	4	85
Willson, M., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Agence d'Edmonton (\$7,658.02; \$219.25)—				
Anderson, M., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
do subvention.....	452	00		
Blanc, H., interprète, 9 mois au 30 juin.....	315	00		
Blanchet, E. H., instituteur, 3 mois au 31 décembre.....	75	00		
Blanchet, M., instituteur, 6 mois au 30 juin.....	150	00		
Evêque de Saint-Albert, subvention.....	200	00		
Calder, John, interprète, 3 mois au 30 septembre.....	105	00		
DeCazes, Chas., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,186	02	219	25
Grey, A., instituteur, 3 mois au 30 septembre.....	75	00		
Kildahl, J. V., garde-magasin, 11 mois au 31 mai.....	495	00		
Lake, A. E.....	60	00		
Lestance, rév. J. J., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	3,000	00		
O'Donnell, W. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00		
O'Donnell, Ellen, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Ridsdale, Thos., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Sutherland, P., instituteur, 9 mois au 30 juin.....	225	00		
Agence des Buttes de la Lime (\$2,559.67; \$141)—				
Hourie, P., interprète, 7 mois au 30 juin.....	525	00	10	00
McConnell, R., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	420	00	9	00
Reynolds, H. L.....			29	10
Skene, rév. Alex., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	433	00		
Stevenson, Adam, interprète, 5 mois au 30 novembre.....	125	00		
Stewart, E. C., commis, 4 mois au 31 octobre.....	140	00	2	00
Wright, J. P., agent, 11 mois au 30 juin.....	916	67	90	90
Agence de la Montagne de l'Original (\$2,860; \$328)—				
Buchanan, J. S., interprète, 6 mois au 30 juin.....	180	00		
Campbell, John J., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200	00	328	00
Graham, W., commis, 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Johnston, M., interprète, 6 mois au 31 décembre.....	160	00		
Lawford, Chas., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Lawford, M. A., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Agence de Muscowpetung (\$6,035; \$435.20)—				
Crawford, John, subvention.....	291	00		
Halpin, H. R., commis, 12 mois au 30 juin.....	720	00	14	00
Hockley, S., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Hockley, Anna B., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Lash, J. B., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200	00	396	00
McInnis, J., père, 8 mois au 28 février.....	240	00		
McIntosh, D., agriculteur, 6 mois au 31 décembre.....	300	00		
McKinnon, R., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	720	00		
McNab, G., interprète, 12 mois au 30 juin.....	360	00		
A reporter.....	136,108	91	21,573	89

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		
Agence de Muscowpetung— <i>Suite.</i>		
Moore, W. S., instituteur.....	444 00	
Nicol, J., 4 mois au 30 juin.....	160 00	3 70
Patterson, A. C., inspecteur des poids.....		15 00
Seymour, M. M., M.D., officier de santé, 12 mois au 30 juin.....	600 00	
Stewart, E. C., 8 mois au 30 juin.....	280 00	6 50
Agence du Lac aux Oignons—(\$3,083.28 ; \$29).—		
Blair, John, constructeur de moulin, 8 mois.....	533 28	15 00
Boudreau, Pierre, interprète, 12 mois au 30 juin.....	420 00	
Gardner, Robt., instituteur, 3 mois au 31 décembre.....	75 00	
Hope, John, instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
McFeeters, J. J., commis, 6 mois.....	120 00	
Mann, G. G., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200 00	
O'Brien, T. H. G., commis, 3 mois au 31 mars.....	135 00	14 00
Todd, Wm., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Agence des Buttes de la Paix—(\$4,084.97 ; \$41).—		
Clink, D. L., agriculteur et agent intérimaire, 12 mois au 30 juin.....	720 00	15 75
DeGraff, Ada L., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	192 00	
Gabillon, V., instituteur, 9 mois au 31 mars.....	225 00	
Howse, Adam, journalier.....	6 50	
Latulippe, Ada, institutrice, 3 mois au 30 juin.....	75 00	
Lucas, S. B., agent, 7 mois au 31 janvier.....	700 00	15 25
Robertson, D. C., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	360 00	
Robertson, Janet, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120 00	
Ross, Mary, 3 mois au 30 septembre.....	30 00	
Saunders, C. W. H., commis, 12 mois au 30 juin.....	810 00	10 00
Somerset, Chas. E., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	126 27	
Whitford, A., journalier.....	45 20	
Whitford, D., interprète, 7 mois au 31 janvier.....	280 00	
Whitford, G. do 12 mois au 30 juin.....	395 00	
Agence de Piéganes—(\$4,104.88 ; \$117.15).—		
Bourne, rév. H. T., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Cox, W. H., 4 mois au 30 juin.....	140 00	
Foisy, D., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Jack Big Plum, interprète.....	13 50	
Larkin, E., cuisinier, 4 $\frac{1}{2}$ mois au 28 février.....	158 84	
Maxfield, G. F., commis et aide-distributeur, 12 mois au 30 juin.....	420 00	
One Owl, interprète.....	17 25	
Patrick, journalier, 10 mois au 30 juin.....	200 00	
Smart, W. T., charpentier, 3 $\frac{1}{2}$ mois au 31 décembre.....	135 38	
Smith, J. W., contremaitre, 12 mois au 30 juin.....	540 00	
Smith, W., cuisinier, 3 $\frac{1}{2}$ mois au 12 octobre.....	118 46	
Spearson, F., interprète, 7 mois au 31 janvier.....	245 00	
Springett, A. R., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,195 70	94 90
Thibeault, N., charpentier, 4 $\frac{3}{4}$ mois au 31 janvier.....	290 75	22 25
Vielle, F., 1 mois au 30 juin.....	30 00	
Agence de Pelly—(\$4,383.62 ; \$223.40).—		
Bassing, E. H., instituteur, 9 mois au 31 mars.....	231 00	
Cunliffe, T. W., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300 00	
Fischer, F., interprète et conducteur d'attelage, 12 mois au 30 juin.....	495 00	9 50
Genaille, A., interprète.....	64 00	
Jones, W. E., agent, 12 mois au 30 juin.....	939 87	213 90
Jordens, F., instituteur do.....	300 00	
Laird, rév. G. H., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	1,991 00	
Williams, C. H., commis, 25 jours au 14 août.....	62 75	
Agence du Lac à la Selle (\$3,621 52 ; \$290.03).—		
Anderson, E., interprète, 4 $\frac{1}{2}$ mois au 30 juin.....	90 00	
Bally, S. G., instituteur.....	33 00	
Bally, J., instituteur.....	39 00	
Dobbins, John A., instituteur, 9 mois au 30 juin.....	123 39	
Erasmus, P., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	220 65	
Faval, Jos., interprète, 3 $\frac{1}{2}$ mois au 30 avril.....	87 50	
Gardiner, Robt., instituteur, 3 mois au 31 mars.....	93 00	
Grasse, P. L., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600 00	29 85
Harper, Geo., 4 mois au 30 avril.....	80 00	35 00
Harris, Thos. W., instituteur.....	99 00	
Howse, Jos., interprète.....	47 00	
Ingram, Jas. E., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600 00	
O'Gorman, —, instituteur.....	40 65	
A reporter.....		

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.		Frais de voyages.	
	§	cts.	§	cts.
Report.....				
Agence du Lac à la Selle— <i>Suite.</i>				
O'Brien, T. H. G., commis, 6 mois au 31 décembre.....	260	00	6	00
Ross, John, agent intérimaire, 12 mois au 30 juin.....	733	33	219	18
Ross, Mary, institutrice, 5 mois au 28 février.....	50	00		
St. Augustin, Seigneur, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Whitford, John, interprète, 5 mois.....	125	00		
Agence des Sarcis (\$4,396.62; \$236.15)—				
Adams, A. W., instituteur.....	45	00		
Big Plume Jim, conducteur d'attelage.....	10	00		
Butler, J. W., instituteur.....	375	00		
Cornish, F. C., agent, 3 mois au 30 septembre.....	249	99	30	75
Graham, W., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	420	00		
Hodgson, G., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	420	00		
Lucas, S. B., agent, 5 mois au 30 juin.....	500	00	60	00
McKenna, E. W., conducteur d'attelage, 4½ mois au 30 avril.....	45	00		
McKittrick, A. G., instituteur, 9 mois au 30 juin.....	132	87		
Steinhauer, E. R., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	212	76		
Stocken, S. J., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Swinford, S., agent intérimaire, 4 mois au 28 février.....	240	00	121	40
Tom, aide-distributeur, 9 mois au 30 juin.....	45	00		
Tynte, A. K., commis, 12 mois au 30 juin.....	720	00	24	00
Walker, W. B., conducteur d'attelage, 5½ mois au 15 décembre.....	55	00		
Youmans, J. A., instituteur, 9 mois au 31 mars.....	626	00		
Sioux (\$1,967.03; \$8.85)—				
Aspdin, Thos. W.....	75	00		
Baker, Lucy M.....	75	00		
Ennis, R. S., 2¾ mois au 30 juin.....	90	76	8	85
Hartland, Chas. H., instituteur, 9 mois au 30 juin.....	207	63		
Leslie, N., instituteur, 9 mois au 30 juin.....	705	13		
Price, Arthur D., instituteur, 3 mois au 30 septembre.....	75	00		
Tucker, Mme W. R., institutrice, 12 mois au 30 juin.....	594	45		
Tucker, W. R., surveillant, 12 mois au 30 juin.....	144	00		
Agence des Buttes de Tondre (\$7,673.25; \$164.45)—				
Bockett, John B., commis.....	74	92		
Carruthers, H. A., commis, 4 mois au 30 juin.....	266	72	37	60
Couture, L., 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Dennehy, F. W., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	1,090	14		
Favel, Chas., 12 mois au 30 juin.....	360	00		
Fleetham, T. J., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00	4	00
Fleetham, Kate, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Gooderham, J. H., agriculteur, 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Gooderham, Maggie, institutrice, 12 mois au 30 juin.....	120	00		
Hardyman, L., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Keith, H., agent, 12 mois au 30 juin.....	1,200	00	100	25
Owens, Owen, instituteur, 12 mois au 30 juin.....	991	47		
Pratt, R., interprète, 12 mois au 30 juin.....	480	00		
Redpath, W. S., commis, 2¾ mois au 17 mars.....	100	00		
Slater, Jas., instituteur, 12 mois au 30 juin.....	300	00		
Slater, Catherine, institutrice, 11 mois au 30 juin.....	110	00		
Thibault, N., charpentier.....			8	30
Vankoughnet, A. P., commis, 6 mois au 31 janvier.....	360	00	14	30
Ecole industrielle de Battleford (\$6,161.16; \$173.78)—				
Ashley, Edith, 12 mois au 30 juin.....	322	50		
Ashley, John B., 12 mois au 30 juin.....	600	00		
Baptiste, Susanne, servante, 12 mois au 30 juin.....	240	00		
Bear, Mary, cuisinière.....	9	00		
Cameron, A. M., institutrice, 3¾ mois au 30 juin.....	55	00		
Cameron, A. E., directrice, 10 mois au 30 juin.....	291	67	42	18
Clark, rév. T., principal, 12 mois au 30 juin.....	1,200	00	106	60
Clark, Mme T., 3 mois au 30 septembre.....	99	99		
Gatley, John, 12 mois au 30 juin.....	650	00		
Gilbert, E., boulanger, 8 mois au 28 février.....	150	00		
Goodall, H., boulanger, 4 mois au 30 juin.....	60	00		
Hayes, Nellie, couturière, 11 mois au 30 juin.....	220	00		
Latimer, W., charpentier.....	499	50		
Latimer, Lizzie, 1 mois au 31 juillet.....	20	00		
Lewis, C., cuisinière, 11 mois au 31 mai.....	330	00	25	00
McKinnon, M., forgeron, 7 mois au 31 janvier.....	315	00		
McKinnon, W., forgeron.....	56	25		

A reporter.....

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.		Frais de voyages.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report				
<i>Ecole industrielle de Battleford—Suite.</i>				
McNair, Win., surveillant, 6¼ mois au 30 juin	190	00		
Mathews, J. J., forgeron	137	25		
Sarah, blanchisseuse, 12 mois au 30 juin	180	00		
Simpson, S. S., 12 mois à 30 juin	420	00		
Simpson, Annie, couturière, 5¾ mois au 31 janvier	115	00		
<i>Ecole industrielle de Qu'Appelle (\$7,202 ; \$78.95)—</i>				
Beliveau, sœur, aide-cuisinière, 12 mois au 30 juin	144	00		
Bergeron, sœur, institutrice, 12 mois au 30 juin	144	00		
Christin, E., sœur, directrice, 12 mois au 30 juin	400	00		
Dennehy, H., instituteur, 12 mois au 30 juin	480	00		
Dorais, J., instituteur, 12 mois au 30 juin	350	00		
Farrell, J. V., aide-principal, 12 mois au 30 juin	600	00		
Gaffic, G., boulanger et jardinier, 12 mois au 30 juin	420	00		
Goulet, sœur, institutrice, 12 mois au 30 juin	144	00		
Hugonnard, J., principal, 12 mois au 30 juin	1,200	00	77	20
LaMothe, sœur, tailleur, 12 mois au 30 juin	120	00		
McDonald, D., forgeron, 12 mois au 30 juin	600	00		
McKinnon, D., instituteur, 2 mois au 30 avril	80	00		
Meehan, R., charpentier, 12 mois au 30 juin	600	00		
Miles, Chas., gardien de nuit, 12 mois au 30 juin	480	00		
Redmond, T., agriculteur, 12 mois au 30 juin	600	00	1	75
Seymour, M. M., M.D., soins professionnels, 12 mois au 30 juin	480	00		
St-Armand, sœur, tailleur, 12 mois au 30 juin	120	00		
Ste-Geneviève, sœur, cuisinière, 12 mois au 30 juin	240	00		
<i>Ecole industrielle de la Rivière-Haute (\$4,220.16 ; \$28.75)—</i>				
Campion, C., cordonnier, 8 mois au 30 juin	240	00		
Claude, E., principal, 6 mois au 31 déc	600	00		
Cleary, sœur, directrice, 12 mois au 30 juin	400	00		
Croteau, A., cordonnier, 1 mois au 31 juillet	35	00		
Dennehy, Chas., aide-principal, 12 mois au 30 juin	600	00	12	75
Druais, A., serviteur, 2 mois au 31 août	30	00		
Lacombe, G., agriculteur, 1 mois au 31 juillet	35	00		
Legoff, sœur, servante, 10 mois au 30 juin	150	00		
Letendre, D., serviteur, 2 mois au 31 août	30	00		
Lindsay, N. J., M.D., médecin, 12 mois au 30 juin	240	00		
Naessens, Albert, principal, 6 mois au 30 juin	500	00		
Pigeon, A., 10¾ mois jusqu'à mai	405	16		
Pigeon, E., 11 mois au 30 juin	385	00		
Sicard, sœur, cuisinière, 12 mois au 30 juin	240	00		
St-Mathin, 10 mois au 30 juin	150	00		
Thibeault, N., charpentier, 3 mois au 30 juin	180	00	16	00
<i>Ecole industrielle de Régina (\$1,212.98 ; \$19.05)—</i>				
Gilbert, S., agriculteur, 12 mois au 30 juin	560	00	4	00
McGregor, James, journalier, 1¾ mois au 30 juin	28	23		
McGregor, Mme Jas., blanchisseuse, 1¾ mois au 30 juin	11	29		
McLean, Neil, charpentier, 2¾ mois au 30 juin	109	33		
McLean, Mme Neil, femme de chambre, 2¾ mois au 30 juin	21	87		
McLeod, A. J., principal, 3 mois au 30 juin	250	00	1	65
McLeod, Mme A. J., directrice, 2 mois au 30 juin	50	00	1	65
McKenzie, C. D., aide-principal, 3 mois au 30 juin	150	00	11	75
McTavish, Mme M., cuisinière, 1¾ mois au 30 juin	32	26		
<i>Bureau du commissaire, Régina (\$33,892.45)—(\$7,420.33)—</i>				
Anderson, W., commis, 12 mois au 30 juin	1,200	00		
Bétournay, G. A., inspect. des écoles catholiq. romaines, 12 mois au 30 juin	1,200	00	652	25
Brabant, Alex., conducteur d'attelage	37	00		
Campbell, J. J., commis, 12 mois au 30 juin	1,000	00	10	50
Campbell, Norman, commis, 12 mois au 30 juin	420	00		
Carruthers, H. A., commis, 8 mois au 28 février	533	33		
Collier, G. S., surveillant, 12 mois au 30 juin	420	00		
Forget, A. E., aide-commissaire, 12 mois au 30 juin	2,400	00	197	20
Henderson, H. R., commis, 12 mois au 30 juin	720	00		
Herchmer, L. E., commis, 12 mois au 30 juin	480	00		
Hourie, Peter, interprète, 5 mois au 30 novembre	375	00	30	70
Irvine, Mary, commis, 12 mois au 30 juin	480	00		
Jowett, J. W., commis, 12 mois au 30 juin	900	00	3	40
Lake, A. E., commis 11 mois au 31 mai	660	00		
Lawrence, J., commis, 12 mois au 30 juin	900	00		
Locke, A., commis, 64 jours au 6 décembre	64	00		
A reporter				

Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	\$ cts.	\$ cts.
Report		
Bureau du commissaire, Régina— <i>Suite</i> .		
Macrae, J. A., inspecteur des écoles protestantes, 12 mois au 30 juin	1,400 00	1,167 16
Macdonald, J. S., garde-magasin, 3 mois au 31 octobre	180 00	
McGibbon, Alex., inspecteur des agences, 12 mois au 30 juin	2,200 00	1,453 29
McKenzie, R. S.		21 10
McNab, Edwin, conducteur d'attelage	27 00	
McNab, Patrick, messenger, 10 mois au 30 avril	235 00	
McNab, Wm., conducteur, 11 mois au 31 mai	440 00	
Marshallsay, J. R., commis, 12 mois au 30 juin	600 00	
Martin, F. J., conducteur d'attelage, 7 $\frac{1}{2}$ mois au 28 février	262 50	
Mitchell, J. A., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	
Nelson, J. C., appointements pendant qu'il était absent d'Ottawa	912 50	157 59
Paget, F. H., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00	93 80
Ponton, A. W., aide-arpenieur, 12 mois au 30 juin	1,400 00	280 00
Reed, H., commissaire, 12 mois au 30 juin	3,200 00	1,711 16
Reynolds, H. L., commis, 12 mois au 30 juin	1,500 00	22 50
Sibbald, W., commis, 12 mois au 30 juin	720 00	
Simpson, John, conducteur d'attelage, 34 jours au 4 août	34 00	
Vankoughnet, A. P., commis, 6 mois	360 00	
Vankoughnet, M. S., commis, 21 $\frac{1}{2}$ mois au 31 mars	141 29	
Wadsworth, T. P., inspecteur des agences, 12 mois au 30 juin	2,200 00	721 00
Wright, J. P., commis, 1 mois au 31 juillet	83 33	
Appointements à Ottawa (page B—37)	3,807 50	
Frais de voyages des employés d'Ottawa (page B—90)		898 77
Dépenses générales (\$700)—		
Cowley, rév. A. E., instituteur, Fort-Chipewayan, 12 mois au 30 juin	200 00	
Desmarais, rév. A. do Petit Lac des Esclaves, 6 mois au 30 juin	100 00	
do do Grand do	200 00	
Young, Bishop do do do	200 00	

Fonds de dépôts des Sauvages—Sommaire des balances.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balance à l'avoir, 30 juin 1890			3,392,112 31
Intérêt perçu pendant l'année sur \$1,107,965 99 à 6 pour 100	66,477 96		
do do 620,400.00 à 5 do	31,020 00		
do do 1,663,746.32 à 4 do	66,549 84		
		164,047 80	
Perceptions nettes pendant l'année		94,566 67	
Crédits du gouvernement dépensés		55,222 41	
Chèques en circulation remboursés		374 42	
Total des recettes			314,211 30
Dépenses (nettes)			3,706,323 61
			281,662 18
			3,424,661 43
<i>Règlement avec le département des Affaires des Sauvages.</i>			
Balance à l'avoir, d'après les livres du département		3,515,233 67	
do tel que ci-dessus		3,424,661 43	
Différence			90,572 24
Réglé comme suit :—			
Montant crédité par le département aux Mississaguas, 30 juin 1884	68,672 01		
Intérêt (composé) 6 ans à 4 pour 100	21,695 66		
		90,367 67	
Montant imputé aux sauvages de Batchewana, et crédité au compte de la dette de la province du Canada, non entré par le département des Affaires des Sauvages	189 14		
Intérêt (composé), 2 ans à 4 pour 100	15 43		
		204 57	
			90,572 24

N ^o	Fonds des Sauvages—Détails des balances.	Balance, 30 juin 1890.		Intérêt.		Balance, 30 juin 1891.	
		§	cts.	§	cts.	§	cts.
1	Sauvages de Batchewana		3,040 24		121 60		3,207 75
2	Chippewas de Beausoleil		58,120 03		2,805 00		58,444 38
3	do do Nawash		370,922 61		16,616 28		379,754 44
4	do do Rama		53,674 54		2,652 08		52,850 96
5	do do Sarnia		208,653 12		9,670 12		213,106 85
6	do do Saugeen		289,015 98		13,253 48		295,707 04
7	do do l'Île au Serpent		24,905 72		1,232 48		25,040 32
8	do do la Thames		67,287 73		3,431 52		67,395 85
9	do do l'Île Walpole		70,737 46		3,279 92		70,451 34
10	Bande de Fort-William		13,735 18		549 40		14,102 63
11	Sauvages de la rivière des Français		4,533 04		181 32		5,096 91
12	do do du Jardin		50,488 59		2,019 52		55,180 96
13	do do d'Henvey's Inlet		7,137 30		285 48		7,283 00
14	do do du lac Nipissingue		35,018 95		1,400 76		35,428 50
15	do do des Îles Manitoulines (non cédées)		9,110 89		364 44		15,149 08
16	do do de Maganetewan		580 36		23 20		603 56
17	Mississaguas d'Alnwick		73,825 08		3,871 40		73,829 46
18	do do de Crédit		97,107 56		5,436 28		94,536 91
19	do do du lac au Riz		22,296 52		1,084 20		22,469 20
20	do do du lac à la Vase		37,468 13		1,820 00		37,664 96
21	do do de Scugog		10,585 75		501 80		10,739 64
22	Mohawks de la Baie de Quinté		100,671 15		5,196 72		103,264 41
23	Moraves de la Thames		159,524 54		6,842 96		159,407 39
24	Munsees do		2,697 72		107 92		2,731 24
25	Ojibbewas et Ottawas des Manitoulines		111,019 68		4,440 80		114,103 65
26	Ojibbewas du lac Huron		48,547 23		2,421 88		48,424 26
27	do do lac Supérieur		41,649 66		2,066 00		41,584 96
28	do do de la rivière Mississagua		4,889 07		195 56		5,128 65
29	Oneidas de la Thames		441 41		17 64		433 17
30	Sauvages de l'Île Parry		47,637 95		1,905 52		48,440 55
31	Pottawattamies de l'Île Walpole		6,346 13		253 84		6,329 94
32	Sauvages de la rivière aux Serpents		3,249 57		129 96		3,478 53
33	do do des Six Nations		888,527 79		48,045 80		890,049 81
34	Bande Shawanaga		9,997 94		399 92		10,811 88
35	Sauvages de la rivière des Espagnols		4,814 70		192 60		5,203 40
36	do do Thessalon		13,815 04		552 60		14,223 00
37	Tootomenai et sa bande		912 05		54 48		946 15
38	Sauvages de la rivière au Poisson-Blanc		6,599 38		264 00		7,247 96
39	Wyandottes d'Anderdon		33,266 47		1,644 12		35,715 49
40	Abénakis de Saint-François		4,045 78		167 96		3,808 24
41	do do Bécancour		1,156 11		46 24		768 35
42	Amalécites de l'Île Verte et Viger		5,917 80		236 72		6,690 27
43	Sauvages du lac Doré		37 90		1 52		39 42
44	Hurons de Lorette		4,176 31		167 04		4,626 70
45	Iroquois de Caughnawaga		1,699 25		88 76		1,792 00
46	do do Saint-Régis		56,783 73		2,791 36		54,923 59
46a	do do fonds des terres		18,965 62		758 60		22,087 42
47	Sauvages du lac Saint-Jean		859 83		34 36		961 27
48	do do lac des Deux-Montagnes		1,491 18		66 56		1,645 03
49	Mississaguas du haut de l'Outaouais		3,979 29		159 16		3,944 75
50	Sauvages de la rivière Désert		34,891 49		1,458 36		34,693 27
51	do do Songhees, C.-B.		10,121 87		404 88		10,391 12
52	do do Cowichan, C.-B.		65 94		2 64		69 52
53	do do Musquean, C.-B.		56 60		2 24		58 84
54	do do Squamish, C.-B.		93 54		3 72		97 26
55	Bande de la rivière Harrison, C.-B.		34 22		1 36		35 58
56	Sauvages Quamichan, C.-B.		12 08		0 48		12 56
57	Bande des Chemaines, C.-B.		318 28		12 72		331 00
58	Bande des Chilliberztas, C.-B.		2 38		0 12		2 50
60	Bande de la Tête-Ouverte, Manitoba		102 59		4 08		106 67
61	Bande du Portage-la-Prairie		544 08		21 76		565 84
62	Bande de la rivière aux Roseaux		114 65		4 60		407 07
64	Sauvages de Tabusintac, N.-B.						225 00
66	do do de la Nouvelle-Ecosse		150 31		6 00		156 31
67	do do du Nouveau-Brunswick		5,703 32		228 16		5,915 18
68	do do Tobiques du Nouveau-Brunswick		7,944 40		317 80		8,220 68
69	do do de l'Île du Prince-Edouard		39 72		1 60		41 32
70	J. B. Clench		1,562 04		62 48		1,624 52
71	Nancy Mailville		2,678 79		107 16		2,785 95
72	Jas. Menass		1,515 46		60 60		1,515 15
73	William Wabuck		2,307 28		92 28		2,299 56
74	Fonds des Sauvages de la province de Québec		18,426 10		910 64		15,193 19
	A reporter		3,178,650 20		153,554 56		3,219,811 31

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—149

N ^o	Fonds des Sauvages—Détails des balances.	Balance,	Intérêt.	Balance,
		30 juin 1890.		30 juin 1891.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	3,178,650 20	153,554 56	3,219,811 31
75	Fonds d'administration des terres.....	75,534 28	4,532 10	69,904 21
76	Compte indéterminé.....	12,363 44	494 56	9,390 53
77	Fonds des écoles des Sauvages.....	108,211 15	4,772 44	100,254 51
80	Sauvages de la Pointe Grondine.....	6,642 10	265 68	6,698 92
81	do de la baie du Poisson-Blanc.....	3,377 62	135 12	3,512 74
82	do du lac do.....	7,964 10	318 56	8,363 94
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique.....	27 04	1 08	0 54
84	Sauvages de Hope, C.-B.....	3,125 72	125 04	3,150 76
85	Bande de Pagonakeshick.....	932 82	37 32	970 14
90	Sauvages du lac à l'Aigle.....	271 48	10 88	2,880 06
91	do des lacs du Flux et Reflux.....	154 42	6 20	160 62
92	Micmaes de Ristigouche.....	70 72	2 84	73 56
93	Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.....	45 94	1 84	47 78
95	do de Wabigon.....	31 21	1 24	32 45
96	Anne Konwahentaken, Caughnawaga.....	82 31	3 28	82 32
97	Sauvages de Chehalis, C.-B.....	260 13	10 40	2,906 40
98	do du comté de Cumberland, N.-E.....	155 16	6 20	161 36
99	Héritiers du chef Piknawatik.....			139 89
100	Bande de Une-Flèche.....	21 84	0 88	22 72
101	Sauvages de Port-Medway, N.-E.....	138 60	5 56	144 16
102	do de la réserve 38a, Traité 3.....	2,078 77	83 16	2,161 93
103	do de Eel Ground.....			80 55
104	Héritiers de Jos. Williams et Anne Ketsesoaronkwa.....	330 56	13 20	343 76
105	Réserve des Sauvages de la Grande-Ile, 31C, Traité 3.....	2,404 65	96 20	2,500 85
106	Sauvages du lac du Cygne.....	222 01	8 88	241 89
107	do de Spellamcheen.....	136 12	5 44	141 56
108	do de la Montagne du Dauphin.....	26 00	1 04	27 04
109	do du Portage-du-Rat.....	25 00	1 00	26 00
110	do Squah, C.-B.....	77 90	3 12	127 08
112	do du lac Somas.....			125 00
113	Bande du lac Manitoba.....	25 00	1 00	26 00
115	Sauvages de Red Bank, N.-E.....	717 65	28 72	746 37
116	do de Burnt Church, N.-B.....	364 25	14 56	378 81
117	do du lac Wallabuck, N.-B.....	173 23	6 92	180 15
120	Réserve de Pass-pass-chase.....	34 50	1 36	61 86
121	do de l'Ours-Blanc.....	7 40	0 32	
122	do Whyccoomagh, N.-E.....	10 00	0 40	10 40
123	Sauvages de Gibson.....	202 50	8 08	275 98
124	do du lac Texas, C.-B.....	1,062 60	42 48	1,105 08
125	do de Yale, C.-B.....	123 60	4 92	128 52
126	do de Nicoamen.....	334 70	13 40	308 10
127	do de la Longue Plaine.....	389 25	15 56	142 25
		3,406,805 97	164,635 54	3,437,848 10
	MOINS—Balances au débit comme ci-dessous.....	14,693 66	587 74	13,186 67
		3,392,112 31	164,047 80	3,424,661 43
	<i>Balances au débit.</i>			
45	Iroquois de Caughnawaga.....			399 86
59	Bande de Saint-Pierre, Man.....	888 02	35 52	923 54
63	Bande du Fort-Alexandre.....	50 49	2 00	27 49
65	Sauvages du lac des Bois.....	670 57	26 84	697 41
78	Compte d'arpentage.....	1,772 83	70 92	17 73
79	do de retraite.....	8,859 08	354 36	9,501 48
86	do de secours à Ontario.....	356 57	14 28	13 78
87	do des conversions.....	70 15	2 80	165 20
89	L. F. Boucher, frais de voyages.....	494 48	19 77	
99	Héritiers du chef Piknawatik.....	29 85	1 20	
111	Compte de secours de Québec.....	1,501 62	60 05	1,389 49
121	Réserve de l'Ours-Blanc.....			3 18
128	Compte de l'école du gouvernement.....			47 51
		14,693 66	587 74	13,186 67

Dt.		1.—SAUVAGES DE BATCHEWANA.		Av.	
		\$	cts.		
Salaire du chef.....		100	00	Balance, 1er juillet 1890.....	3,040 24
Appointements du médecin.....		86	26	Intérêt.....	121 60
do de l'instituteur.....		200	00	Loyer de coupes de bois.....	588 00
Voyage du médecin.....		113	00	Amende pour vente de liqueurs.....	25 00
Approvisionnement aux indigents.....		13	00	Honoraires pour terrain minier.....	10 00
Frais de pours. pour vente de liqueurs..		29	55		
Commission, 6 pour 100 sur \$588.....		35	28		
Balance, 30 juin 1891.....		3,207	75		
		3,784	84		3,784 84

2.—CHIPPEWAS DE BEAUSOLEIL.

Salaires des Sauvages.....	90 00	Balance, 1er juillet 1890.....	58,120 03
Appointements du médecin.....	150 00	Intérêt.....	2,805 00
Pension.....	36 00	Ventes de terrains.....	299 50
Distribution des intérêts.....	2,522 98	Crédité par erreur aux Sauvages de Parry-Sound en 1889.....	48 78
Fonds d'administr., 6 p. 100 sur \$299.50	29 95		
Balance, 30 juin 1891.....	58,444 38		
	61,273 31		61,273 31

3.—CHIPPEWAS DE NAWASH.

Salaires des Sauvages.....	830 00	Balance, 1er juillet 1890.....	370,922 61
Appointements du médecin.....	350 00	Intérêt.....	16,616 28
do des instituteurs.....	576 91	Crédit du gov., sal. du chef McGregor.....	50 00
Pensions.....	387 59	Recettes des ventes.....	7,593 50
Distribution des intérêts.....	12,018 76	Loyer de terrain.....	39 00
Frais de pours. pour vente de liqueurs..	113 92	Amendes.....	109 75
Peinturer la maison du conseil.....	175 71	Erreur sur commission, 1889-90.....	5 45
Travail aux chemins.....	100 00		
Inspection des écoles.....	42 60		
Dépenses du grand conseil.....	75 00		
Bois pour les écoles.....	60 00		
Crédit pour secours.....	25 00		
Frais d'inhumation.....	23 00		
Assurance.....	19 50		
Poêle pour l'école.....	11 80		
Frais judiciaires, J. Creasor, C.R.....	10 76		
Fonds d'administration, commission...	761 69		
Balance, 30 juin 1891.....	379,754 44		
	395,336 59		395,336 59

4.—CHIPPEWAS DE RAMA.

Salaires des Sauvages.....	133 00	Balance, 1er juillet 1890.....	53,674 54
Appointements du médecin.....	150 00	Intérêt.....	2,652 08
Pensions.....	30 00	Récettes des ventes.....	202 89
Distribution des intérêts.....	2,261 81	Sauvages de Parry-sound, crédit par erreur en 1889-90.....	33 05
Chevaux, 6.....	750 00		
Wagon de ferme.....	172 50		
Harnais 3.....	78 00		
Herses, 3.....	45 00		
Charrues, 3.....	39 00		
Crédit pour secours.....	18 00		
Inspection des écoles.....	14 00		
Fonds d'administration, commission...	20 29		
Balance, 30 juin 1891.....	52,850 96		
	56,562 56		56,562 56

Dt.	5.—CHIPPEWAS DE SARNIA.		Av.		
	\$	cts.	\$		
			cts.		
Salaires des Sauvages.	750	00	Balance, 1er juillet 1890	208,653	12
Appointements des instituteurs.	250	00	Intérêt	9,670	12
Pensions	259	00	Ventes de lots	4,432	49
Compte indét., La Reine vs Paterson...	433	24	Droit de passage	1,583	40
Soins médicaux, A. McLean, M.D.	571	85	Droits sur bois de construction	161	62
do A. Scott, M. D.	353	75	Loyer.	39	00
Distribution des intérêts.	6,319	72			
Avance pour creusage de fossés	600	00			
Travail aux chemins et fossés.	492	32			
Frais d'inhumation	182	05			
Crédit pour secours	84	00			
Enlever une maison	50	00			
Briques et pierre	52	20			
Bois de service.	48	58			
Chaux hydraulique, 35 brls.	43	75			
Inspection des écoles.	44	00			
Orgue Doherty (balance).	31	77			
Bois pour les écoles.	30	00			
Gravier pour chemins.	25	00			
Bureau de la papeterie, approvisionn...	20	07			
Voyage des Sauvages.	35	50			
Loyer.	15	00			
Tapisser la maison de l'école	12	00			
Constable.	3	00			
Petits articles	8	78			
Fonds d'administration, commission...	619	27			
Erreurs sur commission, 188-90.	98	05			
Balance, 30 juin 1891.	213,106	85			
	224,539	75			
				224,539	75

6.—CHIPPEWAS DE SAUGEEN.

Salaires des Sauvages.	825	00	Balance 1er juillet 1890.	289,015	98
Appointements du médecin.	260	00	Intérêt	13,253	48
do des instituteurs	600	00	Ventes de terrains.	6,948	36
Pensions	267	00	do de bois de construction.	458	44
Distribution des intérêts.	10,836	19	Loyer de terrain.	39	00
Subvention pour réparer les chemins...	100	00	Amendes.	124	75
Surveiller les chemins.	38	00	Erreur sur commission, 1889-90.	5	50
Travail aux chemins.	36	50			
Egout à la maison de l'instituteur	11	75			
Réparations aux écoles.	8	60			
Echelles pour la maison de l'agent.	4	75			
Inspection des écoles	45	00			
Frais de poursuite p. vente de liqueurs..	70	97			
McLeod, S. R., services et frais <i>re</i> pour					
suite pour vente de liqueurs.	142	80			
Frais judiciaires, Shaw et Shaw.	108	13			
do N. A. Ray.	30	00			
do J. Creasor, C.R.	10	76			
Fonds d'administration, commission...	743	02			
Balance, 30 juin 1891.	295,707	04			
	309,845	51			
				309,845	51

DT.	7.—CHIPPEWAS DE L'ÎLE AU SERPENT.		AV.		
	\$	cts.	\$		
Salaires des Sauvages	168	00	Balance, 1er juillet 1890.	24,905	72
Intérêt	970	05	Intérêt	1,232	48
Soins médicaux, H. Pringle, M.D.	251	50	Ventes de terres	111	56
do A. Grant, M.D.	5	00	Loyer de pâturage	220	00
Secours	16	00	Sauvages de l'Île Parry, imputé par erreur en 1889-90	18	17
Provisions pour journaliers	9	40	Erreurs sur commission, 1889-90	10	70
Inspection des écoles	6	00			
Frais funéraires	3	00			
Voyage de l'agent	3	00			
Agent d'élections	2	00			
Fonds d'administration, commission	24	36			
Balance, 30 juin 1891	25,040	32			
	26,498	63		26,498	63

8.—CHIPPEWAS DE LA THAMES.

Salaires des Sauvages	282	96	Balance, 1er juillet 1890	67,287	73
Appointements des médecins	200	00	Intérêt	3,431	52
do instructeurs	600	00	Loyers perçus	3,231	12
Pensions	85	00	Vente, effets de N. Beaver	230	86
Distribution des loyers	2,464	39	Amendes	25	00
do intérêts	1,535	70	Erreur dans la commission, 1889-90	6	75
Remb. succession de feu N. Beaver	450	00			
Dépenses, vente d'effets, N. Beaver	60	70			
Frais funéraires	160	00			
Secours	125	00			
Creusage	113	51			
Réparations au chemin	80	00			
Huile, 170 pds	68	95			
Construction d'une grange	65	00			
Bois pour écoles	60	00			
Assemblée du grand conseil	50	00			
Articles fournis, W. French	49	38			
Inspection des écoles	42	00			
Assurance sur la maison du conseil	20	50			
Bois pour la maison du conseil	19	25			
Bureau de la papeterie, approvisionn	23	18			
Réparations aux écoles	14	80			
Fuyaux	13	01			
Arpentage de la réserve	12	00			
Bois de service pour ponceaux	11	54			
Provisions pour journaliers de chemin	10	00			
Fournitures d'école et frais de port	6	39			
Fonds d'administration, commission	193	87			
Balance, 30 juin 1891	67,395	85			
	74,212	98		74,212	98

Dt.	9.—CHIPPEWAS DE L'ÎLE WALPOLE.		Av.		
	\$	cts.	\$ cts.		
Appointements des Sauvages.....	238	00	Balance, 1er juillet 1890.....	70,737	46
do instituteurs.....	450	00	Intérêt.....	3,279	92
Pensions.....	112	00	Loyers.....	937	50
Distribution des intérêts.....	1,901	70	Intérêt sur emprunt.....	4	08
Soins médicaux, G. Mitchell, M.D.....	771	00	Erreurs sur commission.....	3	69
do S. Stewart, M.D.....	80	75			
Secours.....	88	50			
Construction de pont et terrassement..	297	00			
Frais d'inhumation.....	202	57			
Creusage de fossés.....	115	35			
Inspection d'écoles.....	31	01			
Bois pour écoles.....	30	00			
Prendre des niveaux pour le pont.....	24	00			
Bureau de la papeterie, fourniture.....	12	46			
Tuyaux et poêles.....	12	90			
Horloge et chaise.....	8	00			
Ferronnerie et réparations.....	7	72			
Stores de fenêtres.....	4	60			
Interprète pour faire le recensement...	4	00			
Nettoyage de l'école et maison du conseil	2	00			
Wyandottes d'Anderdon, loyer crédité par erreur en 1889-90.....	61	50			
Fonds d'administration, commission...	56	25			
Balance, 30 juin 1891.....	70,451	34			
	74,962	65		74,962	65

10.—BANDE DU FORT WILLIAM.

Distribution des intérêts.....	394	36	Balance, 1er juillet 1890.....	13,735	18
Soins médicaux, W. H. Hamilton.....	125	50	Intérêt.....	549	40
Crédit pour combustible, orphelinat du Fort-William.....	15	00	Droits sur bois de service.....	265	26
Bureau de la papeterie, fourniture.....	7	09	Vente de bœufs.....	62	65
Fonds d'administration, commission...	34	91	Droits sur pierre.....	15	00
Balance, 30 juin 1891.....	14,102	63	Loyer.....	27	00
	14,679	49	Amende.....	25	00
				14,679	49

11.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DES FRANÇAIS.

Distribution des intérêts.....	176	72	Balance, 1er juillet 1890.....	4,533	04
Médicaments et fret.....	24	77	Intérêt.....	181	32
Erreur sur commission, 1889-90.....	1	44	Droits sur bois de service.....	625	47
Fonds d'administration, commission...	63	99	Loyer.....	24	00
Balance, 30 juin 1891.....	5,096	91			
	5,363	83		5,363	83

Dt. 12.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DU JARDIN. Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires des Sauvages	135	00	Balance, 1er juillet 1890	50,488	59
Appointements du médecin	104	91	Intérêt	2,019	52
do de l'instituteur	200	00	Droits sur bois de construction	5,125	05
Intérêt	1,512	29	Vente de terres	123	00
Soins médicaux, J. A. Reid, M.D.	227	00	Loyers	335	75
Inspection de bois de construction	100	00	Honoraires pour terrain minier	60	00
Bois, 20 cordes	46	50	Erreur sur commission, 1889-90	0	90
Bureau de la papeterie, fournitures	25	84			
Cercueil pour le chef Augustin	20	00			
Pavillon fédéral, 1	19	50			
Assurance	13	50			
Secours	12	75			
Inspecter les écoles	5	90			
Fret	3	70			
Fonds d'administration, commission	544	96			
Balance, 30 juin 1891	55,180	96			
	58,152	81		58,152	81

13.—SAUVAGES D'HENVEY'S INLET.

Salaires des Sauvages	48	24	Balance, 1er juillet 1890	7,137	30
Appointements des instituteurs	75	00	Intérêt	285	48
Pensions	20	00	Erreurs sur la commission, 1889-90	10	56
Inspecter les écoles	9	15	Remboursement	9	55
Soin de bœufs	5	00			
Allumer les feux	2	50			
Balance, 30 juin 1891	7,283	00			
	7,442	89		7,442	89

14.—SAUVAGES DU LAC NIPISSINGUE.

Salaires des Sauvages	72	50	Balance, 1er juillet 1890	35,018	95
Intérêt	1,699	57	Intérêt	1,400	76
Peinturer la maison d'école	50	00	Droits sur bois de construction	478	15
Inspecter l'école	22	00	Loyers	324	00
Voyage de l'agent	12	20	Amendes	137	50
Messagerie	11	82	Honoraires d'école, enfants blancs	7	40
Papeterie et balais	2	91			
Fonds d'administration, commission	67	26			
Balance, 30 juin 1891	35,428	50			
	37,366	76		37,366	76

15.—SAUVAGES DES ÎLES MANITOULINES (NON CÉDÉES).

Secours	20	00	Balance, 1er juillet 1890	9,110	89
Poursuites pour vente de liqueurs	2	46	Intérêt	364	44
Médicaments	208	09	Droits sur bois de construction	6,516	01
Fret sur médicaments	8	71	Amendes, etc.	48	00
Fonds d'administration, commission	651	60	Erreur sur commission, 1889-90	0	60
Balance, 30 juin 1891	15,149	08			
	16,039	94		16,039	94

16.—SAUVAGES DE MAGANETAWAN.

Balance, 30 juin 1891	603	56	Balance, 1er juillet 1890	580	36
			Intérêt	23	20
	603	56		603	56

Dt.		17.—MISSISSAGUAS D'ALNWICK.		Av.	
	\$	cts.		\$	cts.
Salaires des Sauvages	187	50	Balance, 1er juillet 1890	73,825	08
Appointements du médecin	250	00	Intérêt	3,871	40
Pensions	12	00	Ventes de terrains	373	00
Intérêt	3,934	48	Droits sur bois de construction.. ..	239	70
Loyers	1,713	79	Droits sur pierre	2	00
Arpentage des îles	380	50	Loyers, etc.	2,636	88
Construire une grange	150	00	Amendes	28	00
Frais judiciaires, W. B. Carroll.. ..	83	81	Remboursement, crédit pour secours..	5	00
Const. une maison, C. Fisher (en partie)	51	33	Erreurs sur commission, 1889-90	4	93
Réparer un hangar	41	60			
Dépenses pour assister au grand conseil.	30	00			
Assurance	30	00			
Pension à l'hôpital	25	00			
Inspection des écoles	20	00			
Comptes, succession W. Jack.	18	58			
Creuser des fosses	14	00			
Imprimer les minutes, grand conseil..	9	28			
Réparer un pont	9	00			
Dépenses d'un constable	1	50			
Fonds d'administration, commission..	194	16			
Balance, 30 juin 1891	73,829	46			
	80,985	99		80,985	99

18.—MISSISSAGUAS DE CRÉDIT.

Salaires des Sauvages	667	50	Balance, 1er juillet 1890	97,107	56
Appointements des instituteurs.....	281	25	Intérêt	5,436	28
Pensions	75	00	Ventes de terrains	589	62
Intérêt	5,390	14	Compte indéterminé, sur. gén. vs. Salt.	96	41
Construire une église	982	00			
Main-d'œuvre	168	63			
Arpentage des townships	162	24			
Frais d'inhumation	145	59			
Mme C. Salt, améliorations de terrain..	133	44			
Papeterie pour écoles, etc.	70	74			
Secours	77	00			
Tapisser et peindre l'église	60	00			
Tapis, natte et peluche	41	52			
Const. une cave à la maison de mission.	40	00			
Ferromerie, pétrole, etc.	39	99			
Papier à tenture et bordure	38	45			
Grand conseil, honoraires et délégués..	26	00			
Faire une clôture et une barrière ..	23	50			
Bois de service	23	46			
Inspection de la reconstruct. de l'église.	20	00			
Frais judiciaires, W. S. Brewster	20	00			
Bois	28	50			
Gouttière et tuyau	17	50			
Assurance	16	50			
Drap pour chaire	12	00			
Pension des délégués	10	75			
Impressions, "Hagersville News"	9	50			
Honoraires d'hôpital	9	20			
Inspection des écoles	8	00			
Nettoyage de l'église	7	00			
Soin d'un malade	6	00			
Peinturer la chaire, etc	5	00			
Gravier	5	00			
Imprimer les minutes, grand conseil..	4	90			
Examen médical et certificat	4	00			
Messagerie	3	70			
Fonds d'administration, commission..	58	96			
Balance, 30 juin 1890	94,536	91			
	103,229	87		103,229	87

19.—MISSISSAGUAS DU LAC AU RIZ.

	§ cts.		§ cts.
Salaires des Sauvages.....	84 00	Balance, 1er juillet 1890.....	22,296 52
Appointements du médecin.....	150 00	Intérêt.....	1,084 20
Pensions.....	40 00	Ventes, terrains et bois de construction	127 10
Intérêt.....	782 92	Loyer.....	736 51
Loyer.....	647 51		
Bois pour école.....	12 00		
Fonds d'administration, commission...	56 90		
Erreurs sur commission, 1889-90.....	1 80		
Balance, 30 juin 1891.....	22,469 20		
	24,244 33		24,244 33

20.—MISSISSAGUAS DU LAC À LA VASE.

Salaires des Sauvages.....	45 00	Balance, 1er juillet 1890.....	37,468 13
Pensions.....	28 00	Intérêt.....	1,820 00
Intérêt.....	1,675 91	Ventes de terrains.....	245 08
Crédit pour fonds des malades.....	40 00	Erreurs sur commission, 1889-90.....	1 17
Dépense pour une femme malade à l'hôpital de Toronto.....	42 00		
Frais d'inhumation.....	14 00		
Fonds d'administration, commission...	24 51		
Balance, 30 juin 1891.....	37,664 96		
	39,534 38		39,534 38

21.—MISSISSAGUAS DE SCUGOG.

Salaires des Sauvages.....	50 00	Balance, 1er juillet 1890.....	10,585 75
Intérêt.....	1,006 55	Intérêt.....	501 80
Frais d'inhumation.....	41 40	Ventes de terrains.....	71 21
Fonds d'administration, commission...	50 86	Loyer.....	729 00
Balance, 30 juin 1891.....	10,739 64	Erreurs sur commission, 1889-90.....	0 69
	11,888 45		11,888 45

22.—MOHAWKS DE LA BAIE DE QUINTÉ.

Salaires des Sauvages.....	522 00	Balance, 1er juillet 1890.....	100,671 15
Appointements du missionnaire.....	400 00	Intérêt.....	5,196 72
do du médecin.....	200 00	Paievements sur terrain.....	1,861 80
do des instituteurs.....	550 00	Remboursements de compte de clôture	1,869 75
Pensions.....	180 06	Loyers.....	2,581 78
Distribution des intérêts.....	1,938 16	Intérêt sur paiements de lots.....	686 84
do loyers.....	2,631 90	Amendes.....	15 00
Clôture et matériel de construction...	1,405 93	Chèques en circulation.....	378 45
Main-d'œuvre à la clôture.....	495 63		
Frais judiciaires, H. R. Bedford.....	241 20		
Rembours. du montant retenu sur loyer	235 84		
Améliorations aux bâtiments.....	111 65		
Assurances.....	101 50		
Construire 4 latrines.....	70 00		
Terrain et sablonnière.....	64 00		
Eboueurs, 6.....	57 00		
Envoyer des enfants à Shingwank.....	60 00		
Construire un pont.....	31 83		
Houille pour les écoles.....	47 40		
Perte par incendie.....	25 00		
Prêt pour éducation.....	25 00		
Soins des enfants.....	10 00		
Chèques en circulation.....	40 06		
Erreurs sur commission, 1889-90.....	24 27		
Fonds d'administration, commission...	528 71		
Balance, 30 juin 1891.....	103,264 41		
	113,261 49		113,261 49

Dt.

23.—MORAVES DE LA THAMES.

Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires des Sauvages.....	196	00	Balance, 1er juillet 1890.....	159,524	54
Appointements du médecin.....	237	50	Intérêt.....	6,842	96
do de l'instituteur.....	350	00	Remboursements à compte d'emprunt.....	33	70
Pensions.....	72	00			
Intérêt.....	5,523	80			
Matériel pour terrains d'exposition.....	115	49			
Cercueils.....	98	00			
Impressions, "Bothwell Times".....	51	35			
Voyages des Sauvages.....	46	51			
Dépenses pour aliénés.....	45	35			
Repar. et fournitures, maison du conseil.....	38	51			
Secours.....	33	50			
Fourniture de papeterie.....	33	47			
Dépenses re Exposition de l'Ouest.....	32	88			
Inspection d'école.....	30	00			
Cimetière, achat et arpentage.....	27	00			
Soin de la maison d'école.....	20	00			
Bois, 25 cordes.....	14	00			
Assurances.....	13	50			
Tableaux noirs et persiennes.....	9	95			
Interprète.....	5	00			
Balance, 30 juin 1891.....	159,407	39			
	166,401	20		166,401	20

24.—MUNCEES DE LA THAMES.

Salaires des Sauvages.....	3	50	Balance, 1er juillet 1890.....	2,697	72
Intérêt.....	129	46	Intérêt.....	107	92
Loyers.....	58	00	Loyers.....	124	00
Subvention à la société d'agriculture.....	90	00	Subv. du gouv., société d'agriculture.....	90	00
Fonds d'administration, commission.....	7	44			
Balance, 30 juin 1891.....	2,731	24			
	3,019	64		3,019	64

25.—OJIBBEWAS ET OTTAWAS DE L'ÎLE MANITOULINE.

Appointements des instituteurs.....	500	00	Balance, 1er juillet 1890.....	111,019	68
Intérêt.....	4,220	50	Intérêt.....	4,440	80
Médicaments et fret.....	185	84	Ventes de terrains et de bois de const.....	13,645	90
Bois pour les écoles.....	53	25	Loyer.....	741	00
Inspection des écoles.....	50	80	Amendes.....	30	50
Fourniture du bureau de la papeterie.....	42	28	Erreurs sur commission, 1889-90.....	5	70
Secours.....	25	00			
Frais d'inhumation.....	11	75			
Tuyaux de poêle, etc.....	6	58			
Trousse de médecin.....	6	00			
Soins médicaux.....	6	00			
Nettoyer les écoles.....	4	37			
Fonds d'administration, commission.....	1,015	35			
do remboursement					
des avances pour chemins et arpentag.....	9,652	21			
Balance, 30 juin 1891.....	114,103	65			
	129,883	58		129,883	58

26.—OJIBBEWAS DU LAC HURON.

Gratifications payées.....	12,365	00	Balance, 1er juillet 1890.....	48,547	23
Frais de distribution.....	181	85	Intérêt.....	2,421	88
Balance, 30 juin 1891.....	48,424	26	Subv. du gouv., annuit. du tr. Robinson	9,752	00
			do frais de distribution.....	250	00
	60,971	11		60,971	11

Dt. 27.—OJIBBEWAS DU LAC SUPÉRIEUR. Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Annuités payées	8,288	00	Balance, 1er juillet 1890	41,649	66
Frais de distribution	646	70	Intérêt	2,066	00
Balance, 30 juin 1891.	41,584	96	Crédit du gov., ann. du traité Robins. do frais de distribution.	6,304	00
				500	00
	50,519	66		50,519	66

28.—OJIBBEWAS DE LA RIVIÈRE MISSISSAGUA.

Intérêt.	101	64	Balance, 1er juillet 1890	4,889	07
Arpentage de la réserve.	159	36	Intérêt.	195	56
Dépenses de saisie de bois.	37	50	Ventes de bois de construction.	418	96
Soins médicaux	28	00	Loyer	44	40
Médicaments et fret	24	77	Remboursement, coupe de bois.	5	00
Bois de poêle pour l'école	15	50			
Inspection des écoles	12	65			
Erreur sur commission, 1889-90.	0	36			
Fonds d'administration, commission.	44	56			
Balance, 30 juin 1891.	5,128	65			
	5,552	99		5,552	99

29.—ONEIDAS DE LA THAMES.

Loyers.	115	34	Balance, 1er juillet 1890.	441	41
Bois de service pour ponts et ponceaux.	56	44	Intérêt.	17	64
Prix à l'exposition agricole	60	00	Crédit du gouvernement, prix à la foire	60	00
Frais du jubilé	40	00	Loyers	179	50
Tableau noir pour école.	8	75	Amendes	37	00
Faire un fossé.	5	54			
Gardien de la maison du conseil.	5	00			
Erreur sur commission, 1889-90.	0	54			
Fonds d'administration, commission.	10	77			
Balance, 30 juin 1891.	433	17			
	735	55		735	55

30.—SAUVAGES DE L'ÎLE PARRY.

Salaires des Sauvages.	150	00	Balance, 1er juillet 1890.	47,637	95
Appointements des instituteurs.	250	00	Intérêt.	1,905	52
Pensions.	10	00	Droits sur bois de construction.	1,100	24
Intérêt.	1,488	77	Loyer de terrain.	81	00
Gratification pour les enfants.	16	00	Erreurs sur commission, 1891-92.	6	05
Secours et provisions.	77	67			
Inspection des écoles.	36	40			
Voyage d'un agent visitant les écoles	23	75			
Bureau de la papeterie, fourniture.	16	89			
Fournitures d'écoles	5	85			
Montant crédité en 1889 par erreur.	100	00			
Fonds d'administration, commission.	114	88			
Balance, 30 juin 1891	48,440	55			
	50,730	76		50,730	76

Dt.	31.—POTTAWATTAMIES DE L'ÎLE WALPOLE.		Av.		
	\$	cts.	\$ cts.		
Salaires des Sauvages.....	74	00	Balance, 1er juillet 1890.....	6,346	13
Pensions.....	19	00	Intérêt.....	253	84
Intérêt.....	188	06	Loyers.....	312	50
Soins médicaux, G. Mitchell, M.D.....	90	25	Erreur sur commission, 1889-90.....	1	23
do S. Stewart, M.D.....	43	50	Chèques en circulation.....	1	50
Réparations à l'école.....	31	83			
Frais d'inhumation.....	25	26			
Bois de service.....	27	50			
Inspection des écoles.....	15	99			
Bois.....	11	90			
Réparations et diverses fournitures.....	6	72			
Secours.....	6	00			
Pompe.....	6	00			
Wyandottes d'Anderdon, loyer.....	20	50			
Fonds d'administration, commission.....	18	75			
Balance, 30 juin 1891.....	6,329	94			
	6,915	20		6,915	20

32.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE AUX SERPENTS.

Intérêt.....	149	39	Balance, 1er juillet 1890.....	3,249	57
Médicaments.....	24	77	Intérêt.....	129	96
Inspection des écoles.....	13	20	Ventes de bois de construction.....	226	45
Bois pour écoles.....	12	75	Remboursement d'intérêt.....	120	00
Soins médicaux.....	12	00			
Secours.....	10	00			
Nettoyage d'école.....	1	50			
Bureau de la papeterie, fournitures.....	1	19			
Fonds d'administration, commission.....	22	65			
Balance, 30 juin 1891.....	3,478	53			
	3,725	98		3,725	98

33.—SAUVAGES DES SIX NATIONS.

Appointements de médecin.....	2,000	00	Balance, 1er juillet 1890.....	888,527	79
do do adjoint.....	662	50	Intérêt.....	48,045	80
do d'instituteur.....	362	52	Ventes de terrains.....	1,316	13
do de secrétaire.....	350	00	Loyers perçus.....	1,327	50
do d'interprète.....	400	00	Droit régulier sur pierre.....	41	00
do de gardien.....	50	00	Droits sur bois de construction.....	16	38
do 3 gardes-forestiers.....	390	00	Erreur sur commission, 1889-90.....	0	18
Pensions.....	904	50			
R. H. Dee, M.D., allocation de retraite.....	500	00			
Allocation de pension du chef.....	800	00			
Subvention aux écoles.....	1,500	00			
do à la société agricole.....	100	00			
do pour un hangar à l'église.....	25	00			
do à la société de tempérance.....	25	00			
do p. la célébr. de fête païenne.....	25	00			
Intérêts distribués.....	29,430	82			
Frais de la distribution.....	157	87			
Loyers distribués.....	1,198	00			
Services d'arbitres.....	80	00			
Frais d'arbitrage.....	33	00			
Services d'un énumérateur.....	75	00			
do de syndics d'écoles.....	50	00			
do du bur. de Brantford, 33 jours.....	41	25			
Travaux aux chemins.....	1,088	85			
Main-d'œuvre sur chemins et ponts.....	247	38			
Bois de service et de construction.....	370	27			
Clous, chevilles et câble.....	43	78			
Réparations à la sonnette.....	12	50			
Eboueur et réparations.....	12	00			
A reporter.....	40,935	24	A reporter.....	939,274	78

Dt.

33.—SAUVAGES DES SIX NATIONS—*Suite.*

Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Report	40,935	24	Report	939,274	78
Frais d'inhumation	1,045	00			
Gratification aux indigents	114	71			
Médicaments	249	63			
Pension des Sauvages à l'hôpital	90	00			
Dépenses p. un homme malade, Toronto	15	00			
Soin d'un malade	22	00			
Voyage d'un médecin	5	00			
Inspection des écoles	168	00			
Fournitures d'écoles	43	84			
Bois pour l'école	24	00			
Grain de semence	4,310	00			
Perte par l'incendie	397	01			
Construct. d'un pont, Creek au Poisson	333	40			
Approv., célébration de la fête de la reine	292	75			
Prix do do	60	00			
Poursuites pour vente de liqueurs	199	15			
Dépenses pour exposition à Londres	100	00			
Réparations à la maison du conseil	95	00			
Faire un clôture	85	00			
Prix pour labour	52	00			
Assurance sur un moulin à scies	45	00			
Arpenter et tracer les lignes	65	50			
Casquettes, etc., pour la bande	32	30			
Chaises en cuir, 3	30	00			
do à dossier rond, 14	21	00			
Services de la police, exposition agricole	26	72			
Prix pour l'école	20	00			
Bois pour la maison du conseil	18	75			
Services, aide-garde-forestier	13	50			
Prélat et feutre cramoisé	9	25			
Papeterie, etc	10	23			
Annonces	23	25			
Impressions	2	50			
Services professionnels, Colin G. Snider	40	00			
do H. McK. Wilson	10	00			
Commission sur perception	220	24			
Balance, 30 juin 1891	890,049	81			
	939,274	78		939,274	78

34.—BANDE DE SHAWANAGA.

Appointements d'instituteur	100	00	Balance, 1er juillet 1890	9,997	94
do de chef	20	00	Intérêt	399	92
Distribution des intérêts	177	92	Droits sur bois de construction	898	67
Voyage, T. Walter	44	25	Loyer de terrain	24	00
Soin des bœufs	24	00			
Inspection des écoles	18	20			
Frais d'inhumation	11	00			
Pension de gardes-malades	9	00			
Fournitures d'école	7	97			
Secours	5	00			
Commission sur perceptions	91	31			
Balance, 30 juin 1891	10,811	88			
	11,320	53		11,320	53

35.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DES ESPAGNOLS.

Distribution des intérêts	203	61	Balance, 1er juillet 1890	4,814	70
Soins médicaux	31	14	Intérêt	192	60
Médicaments et fret	92	90	Droits sur bois de construction	441	88
Commission sur perceptions	51	39	Loyers	120	00
Balance, 30 juin 1891	5,203	40	Erreur sur commission, 1889-90	13	26
	5,582	44		5,582	44

Dt.		36.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE THESSALON.		Av.	
		\$	cts.		
Distribution des intérêts.....	243	80	Balance, 1er juillet 1890.....	13,815	04
Aipentage.....	244	50	Intérêt.....	552	60
Médicaments et fret.....	24	77	Ventes de terres.....	345	15
Poêle et tuyaux pour l'école.....	16	60	Droits sur bois de construction.....	153	26
Bois pour l'école.....	14	00	Amendes.....	8	00
Secours.....	5	00			
Soins médicaux.....	4	75			
Fournitures d'école.....	4	02			
Bois de service pour sièges.....	2	25			
Commission sur perceptions.....	49	84			
Erreur dans la commission de 1889-90..	41	52			
Balance, 30 juin 1891.....	14,223	00			
		14,874	05		14,874
					05

37.—TOOTOOMENAI ET BANDE.

Honoraires de médecin.....	8	38	Balance, 1er juillet 1890.....	912	05
Voyage do.....	12	00	Intérêt.....	54	48
Balance, 30 juin 1891.....	946	15			
		966	53		966
					53

38.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DU POISSON BLANC.

Distribution des intérêts.....	204	72	Balance, 1er juillet 1890.....	6,599	38
Loyers distribués.....	37	50	Intérêt.....	264	00
Médicaments et fret.....	24	78	Perception sur bois de construction.....	955	26
Secours.....	4	00	Loyer.....	50	00
Bois de construction et fournitures pour l'église et la maison d'école.....	267	80	Erreurs sur commission, 1889-90.....	3	80
Commission sur perceptions.....	98	53	Remise de l'avance pour bœufs.....	12	85
Balance, 30 juin 1891.....	7,247	96			
		7,885	29		7,885
					29

39.—WYANDOTTES D'ANDERDON.

Honoraires de médecin.....	80	00	Balance, 1er juillet 1890.....	33,266	47
Distribution des intérêts.....	897	52	Intérêt.....	1,644	12
Commission sur perceptions.....	187	66	Ventes de terrains.....	1,852	00
Erreur sur commission, 1889-90.....	4	92	Loyer.....	41	00
Balance, 30 juin 1891.....	35,715	49	Loy., 1889-90, créd. aux bandes p. erreur	82	00
		36,885	59		36,885
					59

40.—ABÉNAKIS DE SAINT-FRANÇOIS.

Distribution des intérêts et loyers.....	262	87	Balance, 1er juillet 1890.....	4,045	78
Frais judiciaires, J. B. Brosseau.....	200	00	Intérêt.....	167	96
Travail sur les chemins.....	53	00	Loyers.....	281	99
Bois pour les écoles.....	30	00			
Poursuites pour vente de liqueurs.....	28	95			
Frais d'inhumation.....	16	25			
Secours.....	16	00			
Inspection des écoles.....	10	00			
Voyage d'un Sauvage.....	4	00			
Nettoyage d'école.....	2	50			
Commission sur perceptions.....	13	92			
Balance, 30 juin 1891.....	3,808	24			
		4,445	73		4,445
					73

Dt.		41.—ABÉNAKIS DE BÉCANCOUR.		Av.	
		\$	cts		
Appointements de l'instituteur	50	00	Balance, 1er juillet 1891	1,156	11
Dépenses pour réparer les maisons	125	00	Intérêt	46	24
Cheval	100	00			
Balance sur l'emplacement de l'école	150	00			
Inspecter l'école	5	00			
Préparer des titres	4	00			
Balance, 30 juin 1891	768	35			
	1,202	35		1,202	35

42.—AMALÉCITES DE L'ÎLE VERTE ET VIGER.

Distribution des intérêts	388	44	Balance, 1er juillet 1890	5,917	80
Secours	122	00	Ventes de terres	1,369	57
Avance pour achat de terrain	100	00	Intérêt	236	72
Frais d'inhumation	47	17			
Dépenses <i>re</i> arrestation	30	15			
Soins médicaux	9	10			
Commission sur perceptions	136	96			
Balance, 30 juin 1891	6,690	27			
	7,524	09		7,524	09

43.—SAUVAGES DU LAC DORÉ.

Balance, 30 juin 1890	39	42	Balance, 1er juillet 1890	37	90
			Intérêt	1	52
	39	42		39	42

44.—HURONS DE LORETTE.

Matériel et main-d'œuvre, rép. l'école	113	15	Balance, 1er juillet 1890	4,176	31
Terrain pour droit de passage	75	00	Intérêt	167	04
Secours	49	00	Droit de passage, Québ. et ch. de f. L.		
Commission sur perceptions	54	50	St-Jean	575	00
Balance, 30 juin 1890	4,626	70			
	4,918	35		4,918	35

45.—IROQUOIS DE CAUGHNAWAGA.

Appointements du constable	365	00	Balance, 1er juillet 1890	1,699	25
do gardiens de barrières	48	00	Intérêt	88	76
Frais judiciaires, J. S. Hall	800	00	Ventes de bois de construction	279	04
Titres <i>re</i> Seigneurie Sault Saint-Louis	549	50	Vente, matériaux, bâtim. de l'exposit.	206	00
Rév. N. V. Burton, allocation au lieu			Droit régalién sur pierre	95	22
d'approvisionnements	253	25	Loyers	278	52
Bois de serv. peint. et clous pour l'école	247	92	Amendes	16	00
Provisions pour ouvriers	172	27	Erreurs sur commission, 1889-90	5	40
Main-d'œuvre pour l'école	137	00	Balance, 30 juin	399	86
Travaux sur chemins et ponts	56	63			
Clôture en fil de fer et crampons	52	31			
Approvisionnement du bur. de la pap.	51	55			
Bois de service et clous pour pont	48	66			
Outillage pour travaux de chemin	40	30			
Crédit pour combustible pour l'école	32	00			
Charbon, 3 tonnes	25	25			
Uniforme pour constable	21	75			
Réparer barrière et clôture	19	93			
Poêle et tuyau pour l'école	16	74			
Vaccination	16	00			
Frais d'inhumation	12	00			
Inspecter les écoles	10	00			
Items au-dessous de \$10	17	25			
Commission sur perceptions	74	74			
	3,068	05		3,068	05

Dt.

46.—IROQUOIS DE SAINT-RÉGIS.

Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Appointem. et allocation, missionnaire.	153	00	Balance, 1er juillet 1890.....	56,783	73
Appointements des instituteurs.....	800	00	Intérêt.....	2,791	36
do Sauvages.....	105	50	Loyers.....	222	20
Distribution des intérêts.....	1,077	74	Sable, 49 charges.....	49	00
Charbon pour les écoles.....	117	19	Chèques avancés.....	5	00
Réparations aux écoles.....	106	15			
do à l'église.....	70	00			
Fournitures d'école.....	27	01			
Frais de voyage de l'agent.....	26	00			
Poêles et tuyaux pour école.....	18	55			
Réparer les ponceaux.....	15	00			
Frais de voyage des Sauvages.....	13	40			
Soins médicaux et médicaments.....	10	45			
Cercueil.....	6	00			
Services pour la distribution des intérêts	2	00			
Commission sur perceptions.....	16	51			
Transfert au fonds des terres.....	2,363	20			
Balance, 30 juin 1890.....	54,923	59			
	59,851	29		59,851	29

46a.—IROQUOIS DE SAINT-RÉGIS, FONDS DES TERRES.

Balance, 30 juin 1891.....	22,087	42	Balance, 1er juillet 1890.....	18,965	62
			Intérêts.....	758	60
			Transfert du compte ordinaire.....	2,363	20
	22,087	42		22,087	42

47.—SAUVAGES DU LAC SAINT-JEAN.

Commission sur perception.....	2	85	Balance, 1er juillet 1890.....	859	83
Balance, 30 juin 1891.....	961	27	Intérêt.....	34	36
			Terrain et ventes de bois de const.	28	50
			Loyer.....	25	00
			Erreur sur commission, 1889-90.....	16	43
	964	12		964	12

48.—SAUVAGES DU LAC DES DEUX-MONTAGNES.

Frais de déménag., Mme Zacharie.....	30	00	Balance, 1er juillet 1891.....	1,491	18
Subvention pour grain.....	25	00	Intérêt.....	66	56
Commission sur perceptions.....	15	09	Ventes de bois de construction.....	139	52
Erreur sur commission, 1889-90.....	1	14	Loyer.....	19	00
Balance, 30 juin 1890.....	1,645	03			
	1,716	26		1,716	26

49.—MISSISSAGUAS DU HAUT DE L'OTTAWA.

Fournitures d'école.....	7	70	Balance, 1er juillet 1890.....	3,979	29
Vaccin.....	2	00	Intérêt.....	159	16
Compte en susp., p. vent. de liq.	184	00			
Balance, 30 juin 1891.....	3,944	75			
	4,138	45		4,138	45

Dt. 50.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DÉSERT. Av.

	S cts.		S cts.
Honoraires de médecin	150 00	Balance, 1er juillet 1890	34,891 49
Appointements de l'instituteur	300 00	Intérêt	1,458 36
do des Sauvages.	292 66	Droits sur bois de construction	636 20
Distribution de l'intérêt	715 07	Loyers	308 30
Avances pour travaux sur chemins	391 25		
Construction d'un pont	300 00		
Clôture en fil métallique et barrière	108 75		
Secours	138 00		
Vaccination	16 65		
Bois pour l'école	16 50		
Chaux	16 25		
Examen des coupes de bois	15 00		
Fournitures d'école	14 04		
Dépenses des constables	13 10		
Frais funéraires	11 85		
Blanchir l'école	10 00		
Mise en vigueur des règles hygiéniques	9 00		
Commission sur perceptions	82 12		
Erreur sur commission, 1889-90	0 84		
Balance, 30 juin 1891	34,693 27		
	37,294 35		37,294 35

51.—SAUVAGES SONGHEES, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Poudre à pâte, 20 boîtes	5 00	Balance, 1er juillet 1890	10,121 87
Bœuf, 1,200 lbs	90 00	Intérêt	404 88
Biscuits, 10 boîtes	22 50	Loyer	293 00
Couvertures blanches, 20 paires	80 00		
Café, 30 lbs	10 50		
Coton blanc, 99 vgs	9 90		
Flanelle blanche, 99 vgs	39 60		
Fleur de farine, 20 sacs	27 00		
Pipes de plâtre, 1 boîte	3 00		
Riz, 200 lbs	8 00		
Chemises de laine, 9	18 00		
Sucre, 300 lbs	26 00		
Thé, 56 lbs	22 60		
Tabac, 18 lbs	11 70		
Pantalons, 9 paires	37 25		
Commission sur perceptions	17 58		
Balance, 30 juin 1891	10,391 12		
	10,819 75		10,819 75

52.—SAUVAGES COWICHANS, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Commissions sur perceptions	0 06	Balance, 1er juillet 1890	65 94
Balance, 30 juin 1891	69 52	Intérêt	2 64
	69 58	Loyer	1 00
			69 58

53.—SAUVAGES MUSQUEANS, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1891	58 84	Balance, 1er juillet 1890	56 60
	58 84	Intérêt	2 24
			58 84

54.—SAUVAGES SQUAMISH, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1891	97 26	Balance, 1er juillet 1890	93 54
	97 26	Intérêt	3 72
			97 26

Dt.	55.—BANDE DE LA RIVIÈRE HARRISON, COLOMBIE-BRITANNIQUE.		Av.
	\$ cts.		\$ cts.
Balance, 30 juin 1891	35 58	Balance, 1er juillet 1890	34 22
		Intérêt.....	1 36
	35 58		35 58
56.—SAUVAGES QUAMICHANS, COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
Balance, 30 juin 1891	12 56	Balance, 1er juillet 1890	12 08
		Intérêt.....	0 48
	12 56		12 56
57.—BANDE DE CHEMAINE, COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
Balance, 30 juin 1891	331 00	Balance, 1er juillet 1890	318 28
		Intérêt.....	12 72
	331 00		331 00
58.—BANDE DE CHILLIHERZTA, COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
Balance, 30 juin 1891	2 50	Balance, 1er juillet 1890.....	2 38
		Intérêt.....	0 12
	2 50		2 50
59.—BANDE DE SAINT-PIERRE, MANITOBA.			
Balance, 1er juillet 1890.....	888 02	Balance, 30 juin 1891.....	923 54
Intérêt.....	35 52		
	923 54		923 54
60.—BANDE DE LA TÊTE-OUVERTE, MANITOBA.			
Balance, 30 juin 1891	106 67	Balance, 1er juillet 1890.....	102 59
		Intérêt.....	4 08
	106 67		106 67
61.—BANDE DU PORTAGE-LA-PRAIRIE, MANITOBA.			
Balance, 30 juin 1891.....	565 84	Balance, 1er juillet 1890..	544 08
		Intérêt.....	21 76
	565 84		565 84
62.—BANDE DE LA RIVIÈRE ROSSEAU.			
Effets fournis aux Sauvages.....	258 75	Balance, 1er juillet 1890....	114 65
Lieuse Patterson, 1.....	150 00	Intérêt.....	4 60
Ficelle, 233 lbs.....	39 60	Vente de blé.....	546 94
Charriage de foin.....	8 75	Vente de bois sec.....	276 30
Commission sur perceptions.....	82 32	Amende pour coupes du bois de const.	4 00
Balance, 30 juin 1891	407 07		
	946 49		946 49

Dt. 63.—BANDE DU FORT ALEXANDRE. Av

	\$ cts.		\$ cts.
Balance, 1er juillet 1890.....	50 49	Amende pour vente de liqueurs	25 00
Intérêt.....	2 00	Balance, 30 juin 1891.....	27 49
	52 49		52 49

64.—SAUVAGES DE TABUSINTAC, N.-B.

Commission sur perceptions.....	25 00	Souchetage	250 00
Balance, 30 juin 1891.....	225 00		
	250 00		250 00

65.—SAUVAGES DU LAC DES BOIS.

Balance, 1er juillet 1890.....	670 57	Balance, 30 juin 1891.....	697 41
Intérêt.....	26 84		
	697 41		697 41

66.—SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Balance, 30 juin 1891.....	156 31	Balance, 1er juillet 1890.....	150 31
		Intérêt	6 00
	156 31		156 31

67.—SAUVAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Salaire des Sauvages.....	12 80	Balance, 1er juillet 1890	5,703 32
Recherches d'archives.....	2 00	Intérêt.....	228 16
Prime d'assurance.....	1 50		
Balance, 30 juin 1891.....	5,915 18		
	5,931 48		5,931 48

68.—SAUVAGES DE TOBIQUE, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Appointements du missionnaire.....	100 00	Balance, 1er juillet 1890.....	7,944 40
do de l'instituteur.....	90 00	Intérêt.....	317 80
do du surveillant.....	40 00	Ventes de terrains	502 50
Réparations à l'église	212 25	Licences de coupe de bois renouvelées.....	79 00
Mobilier de salle.....	61 00		
Frais judiciaires, M. Adams, C.R.....	25 00		
Vêtements	12 00		
Tirer des lignes sur la réserve.....	12 00		
Bois pour l'école	3 75		
Fournitures pour presbytère	3 57		
Commission sur perceptions.....	54 45		
Balance, 30 juin 1891.....	8,220 68		
	8,834 70		8,834 70

69.—SAUVAGES DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Balance, 30 juin 1891.....	41 34	Balance, 1er juillet 1890.....	39 72
		Intérêt	1 62
	41 34		41 34

Dt.	70.—J. B. CLENCH.		Av.
	\$ cts.		\$ cts.
Balance, 30 juin 1891	1,624 52	Balance, 1er juillet 1890	1,562 04
		Intérêt	62 48
	1,624 52		1,624 52

71.—NANCY MAIVILLE.

Balance, 30 juin 1891	2,785 95	Balance, 1er juillet 1890.....	2,678 79
		Intérêt.	107 16
	2,785 95		2,785 95

72.—JAS. MENASS.

Intérêt retiré.....	60 91	Balance, 1er juillet 1890.....	1,515 46
Balance, 30 juin 1891.....	1,515 15	Intérêt.....	60 60
	1,576 06		1,576 06

73.—WILLIAM WABBUCK.

Avance, Mme Wabuck.....	100 00	Balance, 1er juillet 1890.....	2,307 28
Balance, 30 juin 1891.....	2,299 56	Intérêt.....	92 28
	2,399 56		2,399 56

74.—FONDS DES SAUVAGES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Appointements des agents.....	1,475 00	Balance, 1er juillet.....	18,426 10
do du ministère public	225 00	Intérêt.....	910 64
do des médecins.....	130 00	Amendes.....	50 00
do de garde-malade, hôpital de la Pointe-Bleue.....	72 00		
Subvention aux missionnaires.....	500 00		
Subvention pour toyer, L. E. Boucher.....	100 00		
A. A. Hudon, ministère public, voyage spécial	60 00		
Subvention pour l'éducation des enfants.....	50 00		
Frais judiciaires, L. N. Asselin, C.R.....	40 00		
Soins médicaux.....	650 00		
Approv., hôpital de la Pointe-Bleue.....	573 37		
Frais de voyages des agents.....	126 76		
Poursuite pour ventes de liqueurs.....	38 30		
Médicaments.....	35 00		
Frais de voyages des Sauvages.....	29 10		
Vaccin et vaccination.....	20 25		
Vêtements, Sauvages de Témiscamingue.....	14 65		
Frais d'expulsion.....	12 60		
Secours.....	10 00		
Distribution de grains de semence.....	8 85		
Frais d'inhumation.....	6 80		
Grains de semence.....	6 30		
Aide aux agents.....	5 50		
Fret et messagerie.....	4 07		
Balance, 30 juin 1891.....	15,193 19		
	19,386 74		19,386 74

Dt.

75.—FRAIS D'ADMINISTRATION DES TERRES.

Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Allen, Jas., agent, Saugeen	500	00	Balance, 1er juillet 1890	75,534	28
Frais de port.....	2	85	Intérêt.....	4,532	10
Bastien, A., surintendant, Lorette.....	200	00	Ojibbewas, Ile Manitouline, 9e trans-		
Beattie, J., agent, Highgate	500	00	fert, compte de l'emprunt.....	9,652	21
Bois, 8 cordes	20	00	Commission sur perceptions.....	7,630	54
Messagerie et louage de cheval.....	5	00	Erreurs sur commission, 1889-90	70	98
Frais de port.....	2	27	Chèques en circulation	1	00
Bennett, E., agent, Sauvages du Lac d'Or	60	00	Droits, revenu	1,036	30
Dents de herse et charriage.....	8	00	Revenu de la vente de bœufs.....	66	00
Bloomfield, C. J., agent, Lakefield—			Remboursements.....	39	53
Services, 16 jours à \$3.....	48	00			
Commission sur perceptions.....	40	28			
Assistant	12	00			
Frais de voyage	35	20			
Chaloupe, avec mât et voile.....	45	50			
Frais de port, télégrammes, etc.....	4	15			
Honoraires de registraire	2	00			
Brosseau, A., agent, Caughnawaga	600	00			
Allocation pour loyer.....	60	00			
Frais de voyage	48	35			
Cameron, E. D., agent, Brantford, 2 $\frac{3}{4}$ m.	238	32			
Papeterie	2	15			
Cowan, A. B., agent, Gananoque.....	250	00			
Allocation pour voyage	100	00			
Day, J. F., agent, Thessalon—					
Commission sur perceptions.....	44	01			
Allocation pour loyer et combustible.	24	00			
Dingman, A., inspecteur, Brantford—					
Frais de port.....	35	37			
Recherche au bureau d'enregistrem..	3	03			
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur.....	800	00			
Allocation pour loyer et combustible.	130	00			
Louer un cheval et voyage.....	66	00			
Frais de port et télégrammes.....	16	97			
Gardien d'école.....	5	00			
Fret et charriage	4	96			
Papeterie, etc.....	3	50			
Farine pour constables, 5,600 lbs.....	196	00			
Vaccination des Sauvages.....	31	00			
Graines de légumes	23	90			
Mesurer du bois de construction.....	12	00			
Haches et manches, 4.....	5	00			
English, A., agent, Sarma	500	00			
Allocation pour soin d'un cheval.....	100	00			
Frais de voyage	72	20			
Loyer et soin de bureau.....	37	50			
Bois.....	13	00			
Frais de port et boîte au bur. de poste	6	50			
Farrell, J., agent, Frédéricton, N.-B.,					
dépenses pour mesurage de bois	27	56			
Gilkison, J. T., surintendant, Brant-					
ford, 9 $\frac{3}{4}$ mois au 12 avril	1,261	10			
Allocation pour loyer	200	00			
Allocation de voyage.....	140	00			
Smith, A. G., commis, 1 an	900	00			
Gordon, Thos., agent, Strathroy.....	600	00			
Allocation pour loyer.....	150	00			
Soins médicaux	148	50			
Frais de port et encre.....	17	68			
Tablettes pour bureau.....	5	00			
Harris, E., agent, Gore's Landing.....	500	00			
Voyage.....	37	65			
Hill, M., agent, Shannonville.....	500	00			
Jermyn, J. W., agent, Cap Crocker	500	00			
Frais de voyage	9	00			
Messagerie et fret	4	45			
Frais de port et papeterie.....	4	44			
Jones, P. E., agent, Hagersville.....	600	00			
LeBel, N., agent, Rivière-du-Loup,					
commission sur perceptions.....	68	60			
Voyage et frais de port.....	3	14			

A reporter..... 10,591 13

A reporter..... 98,562 94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D.—169

Dr.

75.—FRAIS D'ADMINISTRATION DES TERRES.—*Suite.*

Av.

	§ cts.		§ cts.
Report	10,591 13	Report	98,562 94
Long, George, agent, Saint-Régis, commissions sur distributions et perceptions	84 10		
Voyage et fret	23 70		
Honoraires de registrateur	4 10		
Frais de port et télégrammes	2 66		
Martin, J., agent, Maniwaki	600 00		
Allocation pour loyer	50 00		
McBride, A., agent, Temiscamingue	50 00		
Vaccination	15 50		
McDermott, G. B., agent, Seugog	150 00		
McIsaac, rév. D., agent, Glendale, N.-E., vache pour les Sauvag. Whycocomagh	20 00		
McKelvey, A., agent, Wallaceburgh	500 00		
Allocation pour loyer et combustible	60 00		
Louage d'un cheval	191 50		
Plan de pont	21 00		
Interprète	4 00		
McPhee, D. J., agent, Uptergrove	500 00		
Otis, L. E., agent, Pointe Bleue, commission sur perceptions	2 67		
Phipps, J. C., surintendant, Manitowaning	1,200 00		
Comm. sur perceptions et honoraires	572 25		
Frais de voyage	85 50		
Stephen, R. M., M.D., médecin	1,000 00		
do allocation p. loyer	150 00		
do voyage	12 00		
Ironside, A. M., commis.	720 00		
Gardes-forestiers	240 81		
Avance, mesurer du bois de constr.	100 00		
Frais de port et papeterie	100 18		
Réparer une chaloupe	30 34		
Fret et charriage	30 05		
Soin de bois de construct. saisi	24 50		
Rép. au bureau	23 50		
Dépenses des constables	8 50		
Nettoyer les écoles	2 25		
Pile, T. G., agent, Deseronto—			
Commission sur perceptions	39 48		
Frais de port	1 88		
Poirier, S., agent, Bonaventure—			
Voyage	71 85		
Fret et charriage	1 70		
Frais de port et télégrammes	1 18		
Ross, B. W., agent, Ile Cockburn	400 00		
Allocation pour loyer	60 00		
Commission sur perceptions	299 18		
Aide au bureau	105 00		
Frais de voyage	323 15		
Loyer	36 00		
Frais de port	34 72		
Bois	20 65		
Papeterie et réparations	2 31		
Gardes-forestiers	493 50		
impson, Wm., agent, Wiarton—			
Commission sur perceptions	738 72		
Loyer, et nettoyer le bureau	82 00		
Frais de port	45 33		
Frais de voyage	8 50		
Bois	8 00		
Gardes-forestiers	932 85		
tevenson, J. R., agent, Georgina	500 00		
Frais de voyage	2 80		
Thackeray, J., agent, Roseneath	500 00		
Thompson, H. H., agent, Pénétanguishene	500 00		
Van Abbott, W., agent, Sault Sainte-Marie	825 00		
A reporter	23,204 04	A reporter	98,562 94

Dr.	75.—FONDS D'ADMINISTRATION DES TERRES— <i>Suite.</i>	Av.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	23,204 04	Report 98,562 94
Van Abbott, W., agent— <i>Suite.</i>		
Allocation pour loyer et combustible.	154 54	
Frais de voyages.....	428 50	
Avances, G. L. Chitty.....	170 00	
Médicaments.....	87 00	
Gardes-forestiers.....	292 83	
Walton, T., agent, Parry-Sound..	900 00	
Allocation pour loyer.....	60 00	
Commission sur perceptions.....	195 72	
Frais de voyages.....	70 90	
Mesurer du bois de construction.....	78 45	
Frais de port et télégrammes.....	13 20	
Gardes-forestiers.....	161 07	
Watson, E., agent, Sarnia—		
Commission sur perceptions.....	122 50	
Loyer et soin du bureau.....	12 50	
Frais de port.....	1 28	
Watson, E. P., agent, Sarnia—		
Commission sur perceptions.....	201 30	
Compte des dépenses imprévues.....	6 82	
Annonces.....	30 58	
Fr. jud., H. R. Bedford, <i>re</i> arbitrage.....	343 99	
do hon. des arbitres.....	280 00	
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	250 79	
Brewster, W. S., services professionnels	200 00	
McCullough, J. do	150 00	
Newton, J., M.D., médecin.....	150 00	
Sinclair, D., M.D. do	60 00	
Walker, A., M.D. do	150 00	
Appointem. des gardiens de l'île.	79 17	
do constables.....	257 00	
Peter Boyer, appointements.....	50 00	
Plans de la réserve Saint-François et de		
Dundee.....	236 48	
Soins médicaux.....	35 00	
Insignes, argent d'Allemagne, 24.....	36 00	
Menottes et fers.....	21 50	
Graver des menottes.....	1 40	
Bœufs.....	100 00	
Mesurer du bois de construction.....	31 92	
Foin, N. Paul, 1½ tonne.....	15 00	
Vaccin.....	10 00	
Plan de la côte du lac Pierreux.....	5 00	
Messagerie.....	3 25	
Notes d'exploration.....	1 00	
Balance, 30 juin 1891.....	69,904 21	
	98,562 94	98,562 94

76.—COMPTES INDÉTERMINÉS.

Paiements aux Sauvages pour améliorer aux ter. dans le dr. de pas, du C.C.P.	1,165 82	Balance, 1er juillet 1890.....	12,363 44
Montant souscrit par les Sauvages de Battleford pour machine à battre.....	738 00	Intérêt.....	494 56
Avance pour l'arp. de Caughnawaga.....	2,000 00	H. Reed.....	174 25
Réclamations de A. Wilson.....	35 94	Permis de couper du foin.....	159 50
do Whiting et Styres.....	551 23	Vente de bœufs.....	117 00
Robidoux, Fortin et Rocher, frais des demandeurs, Cherié <i>vs</i> Terihowkin..	263 73	Amendes.....	100 00
M. McFadden, services professionnels..	157 59	Emplacements miniers.....	5 00
1 paire de bœufs, chef Dumoulin.....	155 65	Pâturage.....	30 00
Faucheuse, 1, réserve des Sarcis.....	45 00	Remboursem. dette des Six-Nations..	681 35
Travail aux chemins, réserve Maria.....	43 54	do avances pour bœufs et instruments aratoires.....	64 00
		Chippewas de Sarnia, frais judiciaires, la Reine <i>vs</i> Peterson.....	433 24
A reporter.....	5,156 50	A reporter.....	14,622 34

DT.	76.—COMPTES INDÉTERMINÉS— <i>Fin.</i>		Av.		
	\$	cts.	\$ cts.		
Report.....	5,156	50	Report.....	14,622	34
Harnais, agence Fraser.....	40	00	Sauvages de Témiscamingue, salaires		
Vache et génisse p. la fam. de Petit-Os.	38	00	et frais judiciaires.....	184	00
Provisions do	7	00			
Instr. aratoires et réparat., réserve de					
l'Homme-qui-prend-l'habit.....	36	65			
Bois de serv., maison du Vieux-Soleil...	30	00			
Vaccin.....	6	25			
Dépenses des bestiaux des Sioux du Lac					
des Chênes, en fourrière.....	5	00			
Mississaguas de Crédit, frais, surintendant					
général <i>vs.</i> Salt.....	96	41			
Balance, 30 juin 1891.....	9,390	53			
	44,806	34		14,806	34

77.—FONDS DES ÉCOLES DES SAUVAGES.

Appointements des missionnaires.....	1,830	24	Balance, 1er juillet 1890.....	108,211	15
do instituteurs.....	2,727	50	Intérêt.....	4,772	44
Subvention, institution de Mount-Elgin	3,450	00	Erreur dans le chèque 37247, 1888-89.....	5	00
do asile de Shingwauk.....	1,905	00			
do école ind. de Wikwemikong	450	00			
do asile de Wawanosh.....	450	00			
Ecoles de la Soc. des mission. méthod.	500	00			
Subv., écoles sur la rés. des Six-Nations	100	00			
Loyer d'écoles.....	63	00			
Réparations à des écoles.....	48	83			
Construire des dépendances.....	54	45			
Bois pour écoles.....	153	80			
Fournitures pour écoles.....	20	50			
Nettoyer des écoles.....	23	75			
Inspecter des écoles.....	282	90			
Prix pour écoles.....	20	20			
Approvision., école de la Pointe Bleue.	12	05			
do école Sainte-Ane.....	4	86			
Instruction des enfants sauvages.....	8	00			
Bureau de la papeterie, approv.....	399	56			
Fret sur approvision. pour écoles.....	9	08			
Extincteurs, 12, inst. de Mt.-Elgin.....	108	00			
Seaux à incendie, 3½ d do.....	18	86			
Inspect. la buanderie do.....	28	00			
Assurance sur buanderie do.....	65	50			
Balance, 30 juin 1891.....	100,254	51			
	112,988	59		112,988	59

78.—COMPTE DES ARPENTAGES.

Balance, 1er juillet 1890.....	1,772	83	Subvention du gouvernement.....	3,875	75
Intérêt.....	70	92	Balance, 30 juin 1891.....	17	73
J. C. Desmeules, avance pour arpentage	200	00			
J. Neilson, arpent, réserve Rocmont...	240	32			
W. A. Ashe, A.P., services d'expert...	202	12			
J. N. Belleau, désaveu judic., L. P.					
Pelletier.....	298	33			
J. C. Bédard, désaveu judic., L. P.					
Pelletier.....	503	86			
Larue, Angers et Casgrain, M. Picard					
<i>vs.</i> L. Picard et la Reine.....	262	15			
Larue, Angers et Casgrain, la Reine <i>vs.</i>					
P. Parent.....	77	60			
L. P. Pelletier, frais judiciaires.....	265	35			
	3,893	48		3,893	48

Dr.	79.—COMPTE DU FONDS DE RETRAITE.		Av.		
	\$	cts.	\$	cts.	
Balance, 1er juillet 1890.....	8,859	08	Diminution sur fonds de retraite	291	96
Intérêt.....	354	36	Balance, 30 juin 1891.....	9,501	48
F. Talfourd, allocation de retraite.....	400	00			
Chas. Skene do	180	00			
	9,793	44		9,793	44

80.—SAUVAGE DE LA POINTE GRONDINE.

Distribution des intérêts.....	268	80	Balance, 1er juillet 1890..	6,642	10
Secours.....	30	00	Intérêt.....	265	68
Commission sur perceptions	5	76	Loyer.....	96	00
Erreur sur commission, 1889-90.....	0	30			
Balance, 30 juin 1891.....	6,698	92			
	7,003	78		7,003	78

81.—SAUVAGES DE LA BAIE DU POISSON-BLANC.

Balance, 30 juin 1891.....	3,512	74	Balance, 1er juillet, 1890	3,377	62
	3,512	74	Intérêt.....	135	12
				3,512	74

82.—SAUVAGES DU LAC DU POISSON-BLANC.

Honoraires, médecin.....	75	00	Balance, 1er juillet 1890.....	7,964	10
Soins médicaux..	125	50	Intérêt	318	56
Pommes de terre de semence, 3 sacs ..	36	00	Droits sur bois de construction.....	7	51
Foin, 1½ tonnes.....	35	00	Loyers.....	410	00
Subventions pour secours.....	40	00	Remboursement de intérêt.....	32	04
Bois pour école.....	30	00			
Tuyaux de poêle et fret.....	1	42			
Commission sur perceptions.....	25	35			
Balance, 30 juin 1891	8,363	94			
	8,732	21		8,732	21

83.—GOUVERNEMENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Moitié des amendes.....	27	58	Balance, 1er juillet 1890.....	27	04
Balance, 30 juin 1891.....	0	54	Intérêt.....	1	08
	28	12		28	12

84.—SAUVAGES DE HOPE, C.-B.

Crédit pour cantonniers.....	100	00	Balance, 1er juillet 1890.....	3,125	72
Balance, 30 juin 1891.....	3,150	76	Intérêt.....	125	04
	3,250	76		3,250	76

85.—BAND DE PAGONAKESHICK.

Balance, 30 juin 1891.....	970	14	Balance, 1er juillet 1890	932	82
	970	14	Intérêt.....	37	32
				970	14

Dt.		86.—COMPTE DE SECOURS D'ONTARIO.		Av.	
		\$	cts.		
Balance, 1er juillet 1890	356	57	Subventions du gouvernement.....	656	57
Intérêt	14	28	Balance, 30 juin 1891	13	78
Soins médicaux.....	185	00			
Médicaments	19	00			
Provisions pour les indigents.....	40	50			
Subventions pour secours	55	00			
	670	35		670	35

87.—COMPTE DE COUVERTURES.

Balance, 1er juillet 1890	70	15	Subventions du gouvernement	1,670	15
Intérêt	2	80	Balance, 30 juin 1891.....	165	20
Couvertures, 449 paires.....	1,633	20			
Inspecter les couvertures.....	10	00			
Toile hessoise, 104 verges.....	16	64			
Ficelle.....	2	38			
Messagerie.....	95	68			
Charriage, Québec à Lorette.....	2	50			
Services pour distribuer les couvertures	2	00			
	1,835	35		1,835	35

88.—COMPTE DE DÉMÉNAGEMENT DES SAUVAGES D'OKA.

Billets de chemin de fer.....	47	10	Subventions du gouvernement.....	77	05
Frais de voyage des Sauvages.....	24	00			
Vêtements	5	95			
	77	05		77	05

89.—L. F. BOUCHER, FRAIS DE VOYAGE.

Balance, 1er juillet 1890.....	494	48	Subventions du gouvernement.....	1,032	77
Intérêt.....	19	77			
Voyage d'inspection, 90 jours à \$50 ..	495	00			
Billet de passage	14	43			
Pension	7	34			
Charriage	1	75			
	1,032	77		1,032	77

90.—SAUVAGES DU LAC DE L'AIGLE.

Balance, 30 juin 1891	2,880	06	Balance, 1er juillet 1890	271	48
			Intérêt.....	10	88
			Droits sur bois de construction.....	2,597	70
	2,880	06		2,880	06

91.—SAUVAGES DU LAC DU FLUX ET REFLUX.

Balance, 30 juin 1891.....	160	62	Balance, 1er juillet 1890.....	154	42
			Intérêt	6	20
	160	62		160	62

Dt.

92.—MICHAMAS DE RISTIGOUCHE.

Av.

	\$	cts.		\$	cts.
Balance, 30 juin 1891	73	56	Balance, 1er juillet 1890	70	72
			Intérêt		2 84
	73	56			73 56

93.—SAUVAGES DE SAINTE-MARIE, N.-B.

Balance, 30 juin 1891	47	78	Balance, 1er juillet 1890	45	94
			Intérêt		1 84
	47	78			47 78

95.—SAUVAGES DE WABIGON.

Balance, 30 juin 1891	32	45	Balance, 1er juillet 1890	31	21
			Intérêt		1 24
	32	45			32 45

96.—ANN KONWAHENTAKEN, CAUGHNAWAGA.

Intérêt retiré	3	27	Balance, 1er juillet 1890	82	31
Balance, 30 juin 1891	82	32	Intérêt		3 28
	85	59			86 59

97.—SAUVAGES DE CHEHALIS, B.-C.

Commission sur perceptions	291	72	Balance, 1er juillet 1890	260	13
Balance, 30 juin 1891	2,906	40	Intérêt		10 40
			Droits sur bois de construction		2,901 59
			Loyer de terrain		26 00
	3,198	12			3,198 12

98.—SAUVAGES DU COMTÉ DE CUMBERLAND, N.-E.

Balance, 30 juin 1891	161	36	Balance, 1er juillet 1890	155	16
			Intérêt		6 20
	161	36			161 36

99.—HÉRITIERS DE FEU LE CHEF PIKNAWATIK.

Balance, 1er juillet 1890	29	85	Loyers perçus	425	78
Intérêt	1	20	Erreurs sur commission, 1889-90		1 20
Montant payé aux héritiers	230	49			
Commission sur perception	25	55			
Balance, 30 juin 1891	139	89			
	426	98			426 98

100.—BANDE DE UNE-FLÈCHE.

Balance, 30 juin 1891	22	72	Balance, 1er juillet 1890	21	84
			Intérêt		0 88
	22	72			22 72

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—175

Dt.		101.—SAUVAGES DE PORT-MEDWAY, N.-E.		Av.	
		§	cts.		
Balance, 30 juin 1891		144	16	Balance, 1er juillet 1890.....	138 60
				Intérêt.....	5 56
		144	16		144 16

102.—SAUVAGES DE LA RÉSERVE 38a, TRAITÉ 3.

Balance, 30 juin 1891.....	2,161 93	Balance, 1er juillet 1890.....	2,078 77
		Intérêt.....	83 16
	2,161 93		2,161 93

103.—SAUVAGES DE EEL-GROUND.

Commission sur perceptions	8 95	Droits sur bois de construct. et renouv.	89 50
Balance, 30 juin 1891.....	80 55		
	89 50		89 50

104.—HÉRITIERS DE FEU JOS. WILLIAMS ET ANN KETSEISARONKWA.

Balance, 30 juin 1891	343 76	Balance, 1er juillet 1890	330 56
		Intérêt.....	13 20
	343 76		343 76

105.—SAUVAGES DE LA GROSSE-ÎLE, RÉSERVE 31c, TRAITÉ 3.

Balance, 30 juin 1891.....	2,500 85	Balance, 1er juillet 1890.....	2,404 65
		Intérêt.....	96 20
	2,500 85		2,500 85

106.—SAUVAGES DE LA MONTAGNE DU CYGNE.

Balance, 30 juin 1891.....	241 89	Balance, 1er juillet 1890.....	222 01
		Produits de la vente du blé.....	11 00
		Intérêt.....	8 88
	241 89		241 89

107.—SAUVAGES DE SPELLAMCHEEN, C.-B.

Balance, 30 juin 1891	141 56	Balance, 1er juillet 1890.....	136 12
		Intérêt.....	5 44
	141 56		141 56

108.—SAUVAGES DE LA MONTAGNE DU DAUPHIN.

Balance, 30 juin 1891.....	27 04	Balance, 1er juillet 1890	26 00
		Intérêt.....	1 04
	27 04		27 04

Dt	109.—SAUVAGES DE PORTAGE-DU-RAT.		Av.
	\$ cts.		\$ cts.
Balance, 30 juin 1891.....	26 00	Balance, 1er juillet 1890.....	25 00
	26 00	Intérêt	1 00
			26 00
110.—SAUVAGES SQUAH, C.-B.			
Commission sur perceptions.....	2 94	Balance, 1er juillet 1890.....	77 90
Balance, 30 juin 1891.....	127 08	Loyer.....	49 00
	130 02	Intérêt	3 12
			130 02
111.—PROVINCE DE QUÉBEC, SECOURS AUX INDIGENTS.			
Balance, 1er juillet 1890.....	1,501 62	Subventions de l'Etat.....	5,701 62
Intérêt	60 05	Balance, 30 juin 1891.....	1,389 49
Subventions de secours	2,730 65		
Grains de semence.....	1,699 00		
Provisions	1,016 51		
Vêtements	50 99		
Soins médicaux.....	21 00		
Dépenses pour distribuer les secours...	11 29		
	7,091 11		7,091 11
112.—SAUVAGES DU LAC SUMAS.			
	\$ cts.		\$ cts.
Balance, 30 juin 1891.....	125 00	Loyer.....	125 00
113.—BANDE DU LAC MANITOBA.			
Balance, 30 juin 1891.....	26 00	Balance, 1er juillet 1891.....	25 00
	26 00	Intérêt	1 00
			26 00
115.—SAUVAGES DE RED-BANK, N.-E.			
Balance, 30 juin 1891.....	746 37	Balance, 1er juillet 1890.....	717 65
	746 37	Intérêt	28 72
			746 37
116.—SAUVAGES DE L'EGLISE BRÛLÉE, N.-B.			
Balance, 30 juin 1891.....	378 81	Balance, 1er juillet 1890.....	364 25
	378 81	Intérêt	14 56
			378 81
117.—SAUVAGES DU LAC WALLABUCK, N.-B.			
Balance, 30 juin 1891.....	180 15	Balance, 1er juillet 1890.....	173 23
	180 15	Intérêt	6 92
			180 15

Dt	120.—RÉSERVE DE PASS-PASS CHASE.		Av.		
	\$	cts.	\$	cts.	
Balance, 30 juin 1891.....	61	86	Balance, 1er juillet 1890.....	34	50
			Intérêt	1	36
			Permis pour coupe de foin.....	26	00
	61	86		61	86

121.—RÉSERVE DE L'OURS-BLANC.

Pommes de terre de semence, 31½ boiss.	19	15	Balance, 1er juillet 1890.	7	40
			Intérêt.	0	32
			Permis pour coupe de foin.....	8	25
			Balance, 30 juin 1891	3	18
	19	15		19	15

122.—RÉSERVE DE WHYCOCOMAGH, N.-E.

Balance, 30 juin 1891	10	40	Balance, 1er juillet 1890.....	10	00
			Intérêt.....	0	40
	10	40		10	40

123.—SAUVAGES DE GIBSON.

Salaire du chef.	50	00	Balance, 1er juillet 1890.....	202	50
J. Grant, réclamations pour amériorat.	50	00	Intérêt.....	8	08
Indemnité aux Sauvages pour terres inondées	118	00	Subventions de l'Etat.....	100	00
Provisions	2	10	Indemnité pour terres inondées.....	185	50
Balance, 30 juin 1891	275	98		496	08
	496	08			

124.—SAUVAGES DU LAC TEXAS, C.-B.

Balance, 30 juin 1891	1,105	08	Balance, 1er juillet 1890.....	1,062	60
			Intérêt	42	48
	1,105	08		1,105	08

125.—SAUVAGES DE YALE, C.-B.

Balance, 30 juin 1891	128	52	Balance, 1er juillet 1890.....	123	60
			Intérêt	4	92
	128	52		123	52

126.—SAUVAGES DE NICOAMEN.

Hamais.....	40	00	Balance, 1er juillet 1890.....	334	70
Balance, 30 juin 1891.....	308	10	Intérêt	13	40
	348	10		348	10

Dt.	127.—SAUVAGES DE LA LONGUE PLAINE.		Av.		
	\$	cts.	\$	cts.	
Lieuse, 1.....	150	00	Balance, 1er juillet 1890.....	389	25
Ficelle, 249 lbs.....	42	33	Intérêt.	15	56
Approvisionnements aux Sauvages ...	70	23			
Balance, 30 juin 1891.	142	25			
	404	81		404	81

128.—COMPTE DES ÉCOLES DE L'ÉTAT.

Appointements des instituteurs	10,328	18	Subventions du gouvernement.....	25,102	50
Subv., écoles des Missions Méthodistes.	1,837	50	Balance, 30 juin 1891.....	47	51
do école de Wikwemikong.....	1,800	00			
do institut de Mount-Elgin.....	1,800	00			
do asile de Shingwauk.....	1,755	00			
do orphelinat de Fort-William....	500	00			
do asile de Wawanosh.....	465	00			
do écoles des Six-Nations.....	400	00			
Compte de construct., Mount-Elgin...	3,931	24			
do Shingwauk.....	2,250	00			
do Wikwemikong..	83	09			
	25,150	01		25,150	01

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1891.

MONSIEUR,—Le compte n° 23, gages de ferme, agence de Battleford, est pour un paiement de \$120 à Joseph McKay, pour deux mois de gages, juin et juillet 1885, à \$60 par mois. Veuillez spécifier la nature des services de M. McKay et pourquoi on a retardé pendant cinq ans et demi le règlement de son compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES SAUVAGES, RÉGINA, 2 février 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre n° 481 écrite au département le 24 novembre 1885 par mon prédécesseur, et de lettres subséquentes à propos des gages de Jos. McKay comme instructeur d'agriculture dans le district de Battleford, j'ai l'honneur de vous informer que M. McKay n'a jamais renoncé à sa réclamation de gages pour les mois de juin et juillet, qui lui furent refusés dans ce temps. A l'appui de sa réclamation il m'a présenté une déclaration statutaire, exposant les raisons sur lesquelles elle est basée. La principale de ces raisons, c'est que sans être réellement employé à des travaux se rattachant directement aux fonctions d'instructeur d'agriculture, vu l'état de perturbation où était alors le pays, il ne cessa jamais de se considérer lui-même et d'être regardé par l'agent comme étant à l'emploi du département des affaires des Sauvages, et qu'il a obéi aux instructions qu'il en a reçues, autant que les circonstances ont permis d'utiliser ses services. Les faits mentionnés dans sa déclaration pour confirmer cette assertion étaient sans doute inconnus à mon prédécesseur quand il refusa d'approuver le paiement des gages réclamés. Depuis, on s'est soigneusement enquis des faits attestés par M. McKay, et comme ils sont exacts en substance, je crois de mon devoir de soumettre toute l'affaire à votre considération pour qu'elle trouve près de vous un accueil favorable. Je transmets ci-joint copie de la déclaration de M. McKay, avec des notes en marge montrant jusqu'à quel point les allégations qui y sont faites sont corroborées par des documents classés à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *commissaire*.

Le sous-surintendant des affaires des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1891.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 285, se rattachant au fonds consolidé des Sauvages, crédit 13, divers, est pour un paiement de \$200 d'indemnité pour avoir été retenu à attendre le blé de semence à Swift-Current. Cette pièce est datée du 12 décembre 1884. Veuillez expliquer pourquoi on a retardé le règlement de ce compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, 22 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 du courant, demandant pourquoi on a retardé le règlement du compte d'indemnité n° 285, se rattachant au fonds consolidé des Sauvages, pour avoir été retenu à attendre à Swift-Current le blé de semence; et en réponse je dois vous informer que la réclamation a été mise devant le département depuis août 1887, mais elle n'a été adjugée qu'en mars dernier à cause de l'insuffisance de la preuve. Pour plus ample information à ce sujet, je vous transmets copie d'une lettre du commissaire des Sauvages au Manitoba et aux Territoires du Nord-Ouest, en date du 25 février 1891.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, S. S. G. A. S.

A l'auditeur général.

BUREAU DU COMMISSAIRE DES SAUVAGES, RÉGINA, 25 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 du courant, et en réponse à votre demande d'un rapport sur certains faits relatifs à la réclamation faite et renouvelée à présent par M. G. Marchand pour une prétendue indemnité qui lui reviendrait pour avoir été retenu à attendre le blé de semence qui devait être transporté de Swift-Current à Battleford en 1884, voici les renseignements que j'ai recueillis:—

1. Après un tel laps de temps, et M. Rae, l'agent de l'époque à Battleford, qui a fait l'arrangement, ayant quitté le pays, il n'est pas possible d'affirmer positivement s'il a été convenu avec M. Marchand qu'il ne serait pas retardé à Swift-Current. Marchand prétend que la saison était si avancée que tous les frêteurs refusèrent de prendre le chargement, et qu'en conséquence il a dû être entendu qu'il ne devait pas y avoir de retard. La conclusion à tirer de l'extrait suivant d'une lettre écrite par l'agent en janvier 1888, pour se justifier d'avoir signé un compte d'indemnité, paraît venir à l'appui des prétentions de Marchand:—"Quant à ce qui est réclamé comme indemnité pour cause de retard, mes nouvelles étaient que le blé serait à Swift-Current le 1er novembre, tandis qu'on peut voir par le télégramme ci-inclus (de ses frêteurs à Swift-Current adressé à Marchand) qu'il n'y était pas arrivé le 11, et je crois que ce n'est que cinq jours plus tard qu'il arriva effectivement; or, par suite de ce retard, les frêteurs ne purent traverser la rivière à cause des glaces flottantes."

2. Quant au nombre exact d'hommes et de chevaux employés à ce service, il est probable que celui spécifié sur le compte est correct, ce compte ayant été fait peu après le transport. La réclamation de Marchand mentionnée dans la lettre du 8 du mois dernier a été envoyée ici récemment par son avocat qui a repris l'affaire, et était sans doute la version faite de mémoire par Marchand.

3. Le chargement de Marchand arriva à Swift-Current le 7. Le blé de semence y arriva de bonne heure le 14 de ce mois; ainsi, en allouant le reste de ce jour pour charger les traîneaux, il n'a été retenu que six jours.

4. La seule preuve que nous ayons quant au jour où les frêteurs sont arrivés à Battleford se trouve dans une lettre de l'agent en date du 27 novembre, où il dit qu'une partie du blé est arrivée et qu'on attend le reste dans un jour ou deux.

5. Il ne paraît pas y avoir eu de convention par écrit avec Purdy ; et comme le marché a été conclu par M. McGirr, sans doute d'après les instructions du commissaire d'alors, quand j'étais absent du siège des affaires de l'agence, je ne suis pas en état d'en indiquer la nature ; mais M. McGirr m'informe que, au meilleur de sa connaissance, il n'y a pas eu d'autre convention que celle de payer le prix convenu pour le blé livré sans frais à bord des wagons ici.

Je puis ajouter que M. Marchand a fait d'abord une réclamation bien plus élevée, comprenant les retards en route attribués par lui au premier retard à Swift-Current, mais il l'a ensuite réduite dans l'espoir d'un prompt règlement. Il se déclare encore prêt à accepter ce montant réduit, mais sans préjudice de la réclamation originaire au cas que l'on en appellerait aux tribunaux pour décider la question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *commissaire*.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mai 1891.

CHER MONSIEUR,—En jetant un coup d'œil sur les paiements de l'exercice courant pour le compte des Sauvages de l'Île du Prince-Edouard, je vois que la pièce justificative n° 4 couvre deux comptes de médicaments achetés de Wm. R. Watson, de Charlottetown. Le premier de ces comptes, au montant de \$18.05, embrasse la période du 1er juillet au 30 septembre 1889, et a été envoyé le 1er octobre de la même année ; le second de ces comptes, au montant de \$7.65, embrasse les mois d'octobre, novembre et décembre 1889, et a été envoyé le 1er janvier 1890. Veuillez expliquer pourquoi on a si longtemps retardé le paiement de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 du courant, où vous demandez pourquoi on a retardé le paiement des comptes de W. R. Watson, de Charlottetown, Île du Prince-Edouard, pour des drogues fournies aux Sauvages, j'ai l'honneur de vous informer que le département a d'abord reçu ces comptes le 27 juin dernier ; mais on en a différé le paiement en attendant les explications qu'on avait demandées à l'agent des Sauvages. On a reçu ces explications le 30 septembre suivant ; et on a alors payé les comptes en question. L'agent a été averti de faire transmettre plus promptement à l'avenir tous les comptes au département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.A.S.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le mode de tenir compte des balances de crédits votés annuellement pour certains objets, qui sont dévolus aux soins ou à la gestion du fonds des Sauvages. On considérait autrefois ces crédits comme des subventions pour suppléer au fonds des Sauvages, et pendant des années, ou en crédita le compte auquel elles étaient supposées destinées à venir en aide ; mais comme ce système était évidemment vicieux, d'autant qu'on ne pouvait jamais tenir ou montrer séparément les dépenses faites à même ces crédits, et que l'emploi spécial de ces subventions devenait confus et obscur dans le compte du fonds qu'on en crédita, on a changé ce système, et maintenant on tient un grand-livre distinct pour y inscrire les dépenses faites sur ces comptes de crédits. Un des résultats de cette méthode c'est qu'il était difficile de dire quand le crédit était épuisé, et souvent on avait un excédent de dépense

qu'on reportait comme balance passive à la fin de l'exercice. Toujours depuis qu'on a séparé ces crédits de la dépense du fonds, on les a exceptés de la règle qui régit les subventions octroyées par la Chambre, si bien que lorsqu'un crédit se trouvait insuffisant pour les fins pour lesquelles il avait été voté, la balance restée sans provision n'était pas comprise avec les autres charges à faire voter par la Chambre comme items auxquels elle n'avait pas pourvu, mais a été reportée à l'exercice suivant, et imputée sur le crédit de cet exercice. Je sais qu'on n'aurait pas dû dépenser plus que le montant du crédit, mais on donnait des raisons suffisantes pour chaque cas où l'on avait excédé ce montant, et cette pratique était si générale, comme le montrent vos rapports d'un exercice à l'autre, qu'il ne semble pas nécessaire de défendre à cet égard d'une manière spéciale la conduite de ce département.

Les crédits dont je parle sont ceux-ci : "Arpentages, "Secours aux Sauvages indigents, Ontario"—"Couvertures pour les Sauvages d'Ontario et de Québec"—"Comptes de secours et de grains de semence, province de Québec"—"Ecoles de Sauvages"—"Frais de voyage de l'agent Boucher"—"Comptes de transfert des Sauvages d'Oka." On verra aisément qu'on ne pouvait créditer aucun compte courant du fonds des Sauvages de ces crédits, attendu qu'ils étaient affectés à des Sauvages qui n'ont pas de fonds, qui sont de fait indigents. Les seules exceptions sont : Arpentages—Frais de voyage de l'agent Boucher—et Compte de transfert des Sauvages d'Oka. Ce sont là des crédits spéciaux, qui ne sont pas destinés au bénéfice de Sauvages nécessiteux, mais comme ces arpentages sont des arpentages de contour, entrepris autant pour la protection de groupes de blancs que pour celle des Sauvages eux-mêmes, ils ne pouvaient être appelés à supporter la dépense, et la nature spéciale des deux crédits énumérés en dernier lieu s'explique suffisamment par leurs titres.

Voici quelles étaient les balances passives de ces comptes le 30 juin dernier :—

Arpentages.....	\$ 17 73
Secours aux Sauvages indigents, Ontario.....	13 78
Couvertures aux Sauvages d'Ontario et Québec.....	165 20
Secours et grains de semence, province de Québec.....	1,389 49
Ecoles de Sauvages.....	47 51
	<u> </u>

Les balances actives étaient :—

Frais de voyage de l'agent Boucher.....	\$ 61 71
Compte de transfert des Sauvages d'Oka.....	4,835 68
	<u> </u>

J'ai l'honneur de demander que ces balances passives soient considérées comme des items restés sans provision et compris avec les autres de même nature à faire voter par la Chambre. Si on ne le fait pas, et si l'on est forcé d'imputer ces balances sur les crédits de l'exercice courant, il sera extrêmement difficile d'éviter des dépenses en plus, et c'est pour limiter la possibilité d'une telle éventualité que je fais la demande en question.

Les balances non dépensées ont toujours été périmées, et il ne semble que juste qu'on en fasse autant des crédits et que les balances, soit passives ou actives, soient biffées à la clôture de l'exercice en cours.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S.S.G.A.S.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1891.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives nos 64 et 65 pour dépenses générales se rattachant à l'agence des Gens-du-Sang sont pour des paiements au montant de \$12.60, prix de passage de Sam Bedson, de Winnipeg à Lethbridge, lors de son élargissement du pénitencier du Manitoba. Le paragraphe 4 de l'article 63 de l'acte relatif aux pénitenciers, décrète que chaque détenu, à sa mise en liberté, recevra aux dépens du pénitencier une somme d'argent suffisante pour payer ses frais de voyage jusqu'à la localité où il a

été condamné. En conformité de cette disposition, ce Sauvage a reçu \$15 du préfet du pénitencier. Je dois donc demander pourquoi votre ministère a payé ces frais de voyage quand le montant payé par le pénitencier est supposé couvrir toutes les dépenses nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 6 mai 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 20 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint copie d'une lettre en date du 25 du même mois, du commissaire des Sauvages au Manitoba et aux Territoires du Nord-Ouest, à propos du paiement, suivant les pièces justificatives n^{os} 64 et 65, des frais de transport de Sam Bedson de Winnipeg à Lethbridge, et vous verrez par la lecture de cette dernière lettre que le commissaire dit que le préfet du pénitencier s'est adressé à lui pour ce paiement.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.A.S.*

BUREAU DU COMMISSAIRE DES SAUVAGES, RÉGINA, 25 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du courant, et de dire en réponse que tout en sachant que les Sauvages recevaient une somme d'argent du préfet du pénitencier à leur mise en liberté, j'ignorais qu'elle fût destinée à payer leur transport à leur réserve ; le fait que le préfet s'est adressé à moi pour le paiement de ce transport m'a confirmé dans cette impression ; et comme je pense qu'on ne pouvait les laisser errer à l'abandon par le pays ou par la ville, j'ai cru qu'il me convenait de défrayer leurs frais de transport. Puis-je demander au ministère de m'informer si je suis dans l'erreur, et si je dois discontinuer cette pratique ? Dans l'affirmative, puis-je demander qu'avis à cet effet soit envoyé au préfet par le ministère de la justice ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

HAYTER REED, *commissaire.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Sommaire.	\$ cts.	Solde du corps—Fin.	\$ cts.
Solde du corps	298,747 93	Report	52,283 31
Substance	84,507 94	Premier chirurgien—	
Fourrage	92,125 28	Jukes, H., 12 mois au 31 mai	1,400 00
Combustible et éclairage	41,641 64	Aides-chirurgiens—	
Vêtements	63,244 21	Aylen, P., 12 mois au 31 mai	1,000 00
Réparations et renouvellements	32,156 15	Dodd, H. do	1,000 00
Chevaux et bœufs	8,165 22	Fraser, S. M. do	1,000 00
Armes et munitions	2,647 43	Haultain, C. S., 1 mois à \$800, 11	
Médicaments et hôpital	3,758 88	mois à \$1,000	983 37
Livres et papeterie	5,975 12	Paré, L. A., 12 mois au 31 mai	1,000 00
Eclaireurs, guides et journaliers	14,004 85	Aides-chirurgiens intérimaires—	
Logement et voyages	31,379 61	Bain, H. N., 9 mois au 31 mai	540 00
Transport et fret	50,786 23	Brett, R. J., 10 mois au 31 mai	300 00
Dépenses imprévues	11,838 58	Herald, W., 3 mois au 31 août '90. . .	75 00
		Mewburn, F. H., 9 mois au 31 mai. .	540 00
		Rutledge, A. J., 10 mois au 31 mai. .	150 00
Solde du corps.	740,979 07	Vétérinaires—	
Commissaire—		Burnett, J., 1 mois au 30 juin 1890. .	58 37
Herchmer, L. W., 12 m. au 31 mai. . .	2,600 00	Wroughton, T. A., 1 mois à \$600 ;	
Sous-commissaire—		11 mois à \$700	691 63
Herchmer, W. M., 12 m. au 31 mai. . .	1,600 00	Solde des hommes	232,031 53
Surintendants à \$1,400—		Services à Ottawa. (Voir page B—36)	2,058 50
Antrobus, W. D., 12 mois au 31 mai . .	1,400 00	Gratificat. au surt. P. R. Neale lors de	
Cotton, John do	1,400 00	sa retraite	1,750 00
Deane, R. B. do	1,400 00	Montant volé dans le coffre de sûreté	
Gagnon, S. do	1,400 00	de Fort-McLeod et non recouvré. . .	1,057 30
Griesbach, A. H. do	1,400 00	Bons, $\frac{1}{2}$ du coût.	384 59
Jarvis, E. W. do	1,400 00	Cie de la B.-d'Hud., 1 p. 100 sur avances	444 33
Macdonell, A. R. do	1,400 00		
Moffatt, Geo. B., 7 mois au 31 mai. . .	816 62		298,747 93
McIlree, J. H., 12 do	1,400 00		
Neale, P. R., 3 mois au 31 juillet '90. .	350 06		
Perry, A. B., 12 mois au 31 mai.	1,400 00	Substance.	
Steele, S. B. do	1,400 00		
Inspecteurs à \$1,000—		<i>Division du quartier général.</i>	
Allan, J. B., 12 mois au 31 mai.	1,000 00	Régina—	
Baker, M. do	1,000 00	Pommes, 550 lbs à 13c.	71 50
Begin, J. V. do	1,000 00	Bacon, 9,349 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c.	1,075 12
Bradley, E. do	1,000 00	Boulangier du pain, 1,500 lbs à 1 $\frac{1}{2}$ c. .	22 50
Burnett, J., 11 do	916 63	Poudre à pâte, 209 lbs à 27c.	56 43
Casey, H. S., 12 do	1,000 00	Fèves, 1,704 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.	76 67
Chalmers, T. W. do	1,000 00	Bœuf, 51,273 $\frac{3}{4}$ lbs à 6c., 10,810 à	
Constantine, C. do	1,000 00	6-7 $\frac{1}{2}$ c., 56,854 à 7c.	7,783 16
Cuthbert, A. E. R. do	1,000 00	Biscuits, 2,690 lbs à 7c.	188 30
Davidson, H. J. A. do	1,000 00	Café, 2,869 $\frac{1}{2}$ lbs à 28c.	803 46
Draynor, F. do	1,000 00	Farine, 101,386 lbs à \$2.65, 16,048	
Harper, F. do	1,000 00	à \$2.85	3,144 07
Howard, D. M., 7 mois au 31 mai.	583 31	Houblon, 30 lbs à 18c.	5 40
Howe, J., 12 do	1,000 00	Glace, 115 045 tonnes à \$1.69	194 43
Huot, C. F. A. do	1,000 00	Poire, 161 lbs à 25c.	40 25
Macdonell, A. C. do	1,000 00	Pommes de terre, 614'8 bois. à 37c.,	
Macpherson, D. H. do	1,000 00	56'91 à 45c., 52'52 à 50c., 316'25 à	
Matthews, W. G. do	1,000 00	60c., 54'36 à 65c., 45'66 à 67 $\frac{1}{2}$ c.,	
Moffatt, G. B., 5 mois au 31 oct.	416 69	17'61 à 75c., 22'3 à 85c., 150 à	
Moodie, J. D., 12 mois au 31 mai.	1,000 00	\$1.05, 15'86 à \$1.15.	743 19
Morris, W. S. M. do	1,000 00	Riz, 5,898 lbs à 6c.	353 88
McGibbon, J. A. do	1,000 00	Sel, 4,775 lbs à 1 $\frac{1}{2}$ c.	71 62
Norman, F. do	1,000 00	Savon de Castille, 40 $\frac{1}{2}$ lbs à 12c. . . .	4 86
Piercy, W. do	1,000 00	do commun, 2,470 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c. . . .	160 53
Primrose, P. C. H. do	1,000 00	Sucre, 14,640 $\frac{1}{2}$ lbs à 10c., 3,863 à	
Routledge, W. do	1,000 00	12c.	1,927 61
Sanders, G. E. do	1,000 00	Thé, 1,662 lbs à 35c.	581 70
Scarth, W. H. do	1,000 00	Germes de levain, 9 douz. à \$1.50. . .	13 50
Snyder, A. E. do	1,000 00	P. Gallagher et Fils, mont. retenu sur	
Starnes, C. do	1,000 00	bœuf fourni à l'entreprise, 1889-90	400 00
Watham, T. do	1,000 00	Mowat Frères, mont. retenu sur con-	
White-Fraser, M. H. do	1,000 00	trat pour provis. et éclairage, '89-90	750 00
Wilson, J. O. do	1,000 00		
Wood, Z. T. do	1,000 00		
A reporter.	52,283 31	A reporter.	18,468 20

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—Suite.		\$	cts.	Subsistance—Suite		\$	cts.
Report		18,468	20	Report		27,548	86
<i>Division "A".</i>				<i>Division "B"—Fin.</i>			
Creek de l'Érable—				District de Kéwatin—Fin.			
Pommes, 300 lbs à 14½c		43	50	Pommes de terre, 3 boiss.		2	55
Bacon, 6,000 lbs à 11c., 523 à 11½c., 6,048 à 12½c., 1,936 lbs à 11½c.		1,693	94	Riz, 72½ lbs.		4	22
Poudre à pâte, 72 lbs à 30c., 122 à 34c., 60 à 38c.		85	88	Sacs sans coutures, 4.		1	30
Fèves, 200 lbs à 4c., 384 à 4½c.		25	28	Savon, 71 lbs.		4	24
Bœuf : 24,542 lbs à 6½c., 4,497 à 7½c., 6,112 lbs à 8½c.		2,513	36	Sucre, 234½ lbs.		23	82
Biscuits, 1,001 lbs à 6c.		60	06	Thé, 45½ lbs.		16	71
Café, 760 lbs à 30c., 133 à 33c.		271	89	Germes de levain, 13 paquets.		1	20
Farine, 5,880 lbs à 2½c., 29,500 à 2 98c., 7,350 lbs à 3c.		1,264	25	Moosomin—			
Glace, 37½ tonneaux à \$1.90		71	72	Bœuf, 957 lbs à 10c.		95	70
Poivre, 20 lbs à 22c., 45 à 25c.		15	65	Café, 18½ lbs à 35c.		6	41
Pommes de terre, 8 boiss., à 50c., 250 à 62c., 40 à 90c., 96½ à \$1., 3½ à \$1.25		295	83	Farine, 62½ lbs à 3½c., 671½ à 3½c.		23	81
Riz, 200 lbs à 5c., 1,520 à 6¼c., 300 à 8¼c.		137	36	Poivre et sel		0	70
Sel, 1,310 lbs à 2½c., 61 à 3¼c.		31	45	Pommes de terre, 9 96 boiss.		4	57
Savon, 90 lbs à 5½c., 505 à 6½c., 201 à 8½c.		54	91	Riz, 36 lbs à 7c.		2	52
Sucre, 403 lbs à 9½c., 1,270 à 10¼c., 4,860 lbs à 10½c.		690	92	Sucre, 109 lbs à 12c.		13	08
Thé, 642 lbs à 35c.		224	70	Thé, 18½ lbs à 35c.		6	41
Approvis. d'eau, 6 mois à \$1, 5 à \$2.		16	00	Morden, glace, 2 mois à \$2.		4	00
Medicine-Hat—				Buttes de Tondre—			
Pommes, 100 lbs à 13½c.		13	50	Pommes, 37½ lbs à 11c.		4	13
Bacon, 597 lbs à 11½c., 250 à 12½c.		99	90	Poudre à pâte, 25 lbs à 66c.		16	50
Poudre à pâte, 68 lbs à 30c.		20	40	Fèves, 37½ lbs à 6c.		2	26
Fèves, 100 lbs à 4½c.		4	50	Bœuf, 1,259 lbs à 7c., 588 à 8c.		135	17
Bœuf, 3,975 lbs à 8½c., 1,699½ à 9½c.		499	33	Café, 29 28 lbs.		14	35
Café, 106 lbs à 33c.		33	00	Farine, 512 lbs à 3½c., 879 à 3½c.		49	56
Farine, 7,350 lbs à 3c.		220	50	Poivre et sel		1	53
Glace, 28 875 tonneaux à 90c.		25	99	Pommes de terre, 13½ boiss. à 40c.		5	53
Poivre, 5 lbs à 25c.		1	25	Riz, 58½ lbs à 11c.		6	42
Pommes de terre, 11 15 boiss. à 50c., 100 à 69c., 12 5 à 84c.		85	08	Savon, 50 lbs à 8½c.		4	30
Riz, 300 lbs à 8¼c.		24	75	Sucre, 141½ lbs à 9c., 90 à 12c.		23	56
Sel, 200 lbs à 2c., 300 à 6c.		22	00	Thé, 29½ lbs à 36c.		10	50
Savon de Castille, 25 lbs à 12½c.		3	13	Montagne de Bois—			
do commun, 45 lbs à 5½c., 109½ à 8½c.		11	80	Bacon, 39 lbs à 15c.		5	85
Sucre, 776 lbs à 10¼c.		79	54	Boulangier 62 sacs de farine à \$1.25.		77	50
Approvisionnement d'eau, 6 mois à \$2.		12	00	Bœuf, 2,221½ lbs à 8c., 9,032½ à 10c.		1,080	97
W. L. Nicol, montant retenu sur contrat pour bœuf, 1889-90.		160	00	Biscuits, 27 lbs à 10c.		2	70
<i>Division "B".</i>				Café, thé et farine			
Fort Qu'Appelle, savon, 60 lbs.		5	00	Glace, 20 tonneaux à \$1, 15 à \$2.		50	00
District de Kéwatin—				Far. d'avoine, 400 lbs à 3c., 400 à 3½c.			
Pommes, 61½ lbs.		7	13	Pommes de terre, 92 42 boiss.		92	62
Bacon, 403 lbs à 10½c., 669 à 12c., 176 à 18c., 30 à 23c.		161	18	Sucre, 196½ lbs.		21	71
Poudre à pâte, 12 lbs.		4	92	Wood End—			
Fèves, 56½ lbs.		3	48	Pommes, 50 lbs à 19½c.		9	87
Bœuf, 56 lbs.		7	61	Bacon, 3,135½ lbs à 13c., 457 à 13½c.		468	17
Biscuits, 123 lbs.		9	66	Boulangier du pain, 2,492 lbs à 1c., 1,611½ à 1½c.		49	09
Café, 37½ lbs.		13	02	Poudre à pâte, 10 lbs à 28c., 14 à 50c.		9	80
Farine, 1,278½ lbs à 3c., 77½ à 5c., 50 à 6½c., 110 à 7c.		53	19	Fèves, 20 lbs à 5½c.		1	15
Saindoux, 3 lbs.; tabac, ½ lb.		0	98	Bœuf, 1,066½ lbs à 10c.		106	65
Poivre et sel		1	12	Biscuits, 97 lbs à 9½c., 161 à 10c.		25	31
A reporter		27,548	86	Café, 22 lbs à 35½c., 13½ à 40c., 99½ à 45c.		57	84
				Farine, 4,646½ lbs à 3½c., 2,000 à 4c.			
				Poivre, 9 lbs			
				Pommes de terre, 10 boiss. à 30c., 6 65 à 40c., 37 15 à \$1.25.			
				Riz, 100 lbs à 7c., 239½ à 8c.			
				Sel, 171 lbs.			
				Savon de Castille, 2½ lbs; com., 91 lbs			
				Sucre, 100 lbs à 11c., 721½ à 13½c.			
				Thé, 127½ lbs à 50c.			
				Germes de levain, 1 boîte			
				A reporter			
				30,641 96			

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—Suite.		\$ cts.	Subsistance—Suite.		\$ cts.
Report.....		30,641 96	Report.....		58,129 00
<i>Division "C".</i>			<i>Divisions "D" et "H"—Fin.</i>		
Battleford—			Lee's Creek—		
Pommes, 500 lbs à 14½c., 95 à 17c.		88 65	Bœuf, 1,628 lbs à 9½c.		160 76
Bacon, 2,911 lbs à 12c., 362 à 12½c., 1,107 à 17c.		582 76	Pommes de terre, 12'65 boiss. à \$1.		12 65
Poudre à pâte, 110 lbs à 25c., 20 à 27c.		32 90	Pincher Creek—		
Fèves, 499 lbs à 4½c.		22 46	Bœuf, 5,389 lbs à 9½c.		532 14
Bœuf, 40,972 lbs à 6¼c., 3,210 à 7½c.		2,892 14	Pommes de terre, 84'95 bois. à \$1.05		89 20
Biscuits, 85 lbs à 7½c., 62 à 11c., 58 à 15c.		22 11	Stand Off—		
Café, 190 lbs à 32c., 664 à 35c.		293 20	Bœuf, 6,693 lbs à 9½c.		660 95
Farine, 9,610 lbs à 3¼c., 48,058 à 4c.		2,282 69	Pommes de terre, 40 boiss. à \$1.		40 00
Houblon, 19 lbs à 25c.		4 75	Sainte-Marie—		
Glace, 60 tonneaux à \$1.		60 00	Bœuf, 4,130½ lbs à 9½c.		407 88
Saindoux, 10 lbs à 20c.		2 00	Pommes de terre, 20 boiss. à \$1.		20 00
Poivre, 52 lbs à 28c., 10 à 30c.		17 56	Escorte, l'hon. M. Bowell, à son retour de la Colombie-Britannique		
Pom. de terre, 215½ bois. à \$1,100 à \$2		415 50	Bacon, 310 lbs à 25c.		77 50
Riz, 1,538 lbs à 6¼c., 347 à 7½c.		129 81	Poudre à pâte, 7 lbs à \$1.		7 00
Sel, 1,454 lbs à 2¼c., 804 à 3c., 200 à 3½c., 50 à 4c.		73 10	Fèves, 26½ lbs à 15c.		3 97
Savon de Castille, 41 lbs à 12c.		4 92	Bœuf, 75 lbs à 12½c.		9 38
do commun, 1,440 lbs à 6½c., 340 à 7c.		117 40	Biscuits, 30 lbs à 15c.		4 50
Sucre, 5,898 lbs à 9c., 1,707 à 12½c.		744 18	Café, 10 lbs à 50c.		5 00
Thé, 257 lbs à 35c., 132 à 40c., 64 à 45c.		171 55	Farine, 395 lbs à 7c.		27 65
Lac aux Oignons, pom. det., 20 b. à \$1		20 00	Poivre et sel		2 70
			Pommes de terre, riz et savon		5 95
			Sucre, 72 lbs à 20c.		14 40
			Thé, 10 lbs à 75c.		7 50
			<i>Division "E".</i>		
			Calgary—		
			Pommes, 13½ lbs à 11c., 121¼ à 15½c.		20 69
			Bacon, 207 lbs à 12 7/10c., 1,793 à 13c.		259 38
			Poudre à pâte, 240 lbs à 21½c.		51 20
			Fèves, 361 lbs à 4½c.		16 25
			Bœuf, 16,385½ lbs à 9½c., 24,345 à 10½c.		4,112 83
			Biscuits, 263 lbs à 7 1/10c.		20 78
			Café, 163¼ lbs à 28¼c., 741¼ à 31c.		277 11
			Vache tuée pendant l'exerc. du tir à la cible, donnant 506 lbs de bœuf.		
					60 00
			Farine, 7,109¼ lbs à 3c., 38,412¼ à 3¼c.		
					1,420 54
			Glace, 30 tonneaux		
					27 00
			Poivre, 47½ lbs		
					10 65
			Pommes de terre, 192'41 bois. à 45c., 93'65 à 55c., 37'2 à 75c., 156'98 à \$1.10, 10'93 à \$1.20, 42'85 à \$1.		
					394 67
			Riz, 201 lbs à 5 9/10c., 1,431 à 6c.		
					97 72
			Sel, 820 lbs à 2c., 933¼ à 2 9/10c., 200 à 2¼c., 3¼ à 2½c.		
					40 59
			Savon commun, 912 lbs à 6 1/10c.,		
					55 63
			do de Castille, 48 lbs à 11c.		
					5 28
			Sucre, 5,169 lbs à 9½c., 220 à 12c.		
					517 46
			Thé, 505 lbs à 35c.		
					176 75
			Hull, Trounce et Cie, montant retenu sur contrat pour bœuf, 1889-90.		
					510 00
			Banff—		
			Poudre à pâte, 2 lbs		0 85
			Bœuf, 4,032 lbs à 12c.		483 84
			Pain, 4,842 lbs à 4c.		193 68
			Café, 84 lbs à 32c.		26 87
			Poivre et sel		2 93
			Pommes de terre, 31 1/10 boiss. à \$1.		31 04
			Riz, 168 lbs à 7c.		11 76
			Savon, 23 lbs à 6c.		1 38
			Sucre, 394¼ lbs à 10c., 109½ à 11c.		51 49
			Thé, 84 lbs à 30c.		25 21
			A reporter		69,121 71
			A reporter		58,129 00

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Substance—Fin.		§ cts.	Substance—Fin.		§ cts.
Report		69,121 71	Report		78,460 56
<i>Division "E"—Fin.</i>			<i>Division "F"—Fin.</i>		
Gleichen—			Saskatoon—Fin.		
Bacon, 42 lbs à 16c.	6 72		Sucre, 117 lbs à 10c., 242½ à 11½c.	39 61	
Bœuf, 4,524 lbs à 8½c., 1,380 à 9c.	520 04		Thé, 17 lbs à 40c., 47½ à 45c.	28 30	
Pommes de terre, 16½ boiss. à 60c.	10 00				
Eau fournie, 9 mois.	45 00				
Pekisko—			<i>Division "G."</i>		
Bœuf, 2,111 lbs à 10c.	211 10		Fort-Saskatchewan—		
Daim Rouge—			Pommes, 125 lbs à 16½c.	20 93	
Bacon, 16 lbs à 18c.	2 88		Bacon, 1,564 lbs à 13½c., 859 à 15½c.	344 29	
Biscuit, 20 lbs à 15c.	3 00		Boulangier 20,047 lbs de farine à 1½c.	300 70	
Pommes de terre, thè et sucre	1 36		Poudre à pâte, 87 lbs à 28½c.	24 58	
			Fèves, 25 lbs à 5½c., 280 à 8c.	23 84	
<i>Division "F."</i>			Bœuf, 27, 614 lbs à 7½c., 5,510½ à 11c.	2,780 66	
Prince-Albert—			Biscuits, 668 lbs. à 9c., 25 à 10½c.	62 72	
Pommes, 300 lbs à 16½c.	50 64		Café, 631½ lbs à 38c., 176½ à 45c.	320 76	
Bacon, 3,289 lbs à 14½c., 425 à 16c.	740 80		Farine, 1,568 lbs à 4½c., 26,754 à 4½c.	1,344 49	
1,134 à 18c.	40 80		Houblon, 25 lbs à 19½c.	4 81	
Boulangier 36,922 lbs de farine à ½c.	307 64		Poivre, 25½ lbs à 29½c., 28 à 40c.	18 77	
Poudre à pâte, 48 lbs à 22½c.	10 90		Pommes de terre, 205½ boiss. à 44c.	90 49	
Bœuf, 16,544½ lbs à 6½c., 21,442½ à 7c., 3,125½ à 8½c.	2,883 36		Riz, 1,311 lbs à 9½c., 100 à 10c.	131 25	
Biscuits, 168 lbs à 8½c., 300 à 8½c., 441 à 10c.	85 01		Sel, 1,182 lbs à 3½c., 885 à 4½c., 50 4½c.	81 28	
Café, 151 lbs à 29½c., 732 à 32½c.	274 69		Savon de Castille, 13½ lbs à 13½c.	1 79	
Prince-Albert—			do commun, 617 lbs à 7½c. 45, pour \$5.	49 71	
Farine, 28,636 lbs à 3½c., 1,940 à 4½c., 6,174 à 4½c.	1,480 68		Sucre, 4,244 lbs à 10½c., 608 à 14c.	530 73	
Houblon, 45 lbs.	9 08		Thé, 251 lbs à 35c., 236 à 40c.	182 25	
Moutarde, 1 lb.	0 70		McKernan et Lang, montant retenu sur contrat pour bœuf, 1889-90.	250 00	
Poivre, 47½ lbs.	13 02		Edmonton—		
Pommes de terre, 161 boiss. à 30c., 65½ à 40c., 81½ à 60c.; 11½ à \$1.25, 10½ à \$1.50.	153 31		Pommes, 75 lbs à 16½c.	12 37	
Riz, 990 lbs à 6½c., 300 à 8c., 268 à 9c.	115 44		Bacon, 300 lbs à 13½c., 100 à 15½c.	54 95	
Sel, 280 lbs à 2½c., 1,627 à 3c., 260 à 3½c.	65 93		Boulangier 4,987 lbs de farine à 1½c.	74 76	
Savon commun, 361½ lbs à 7c., 120 à 7½c., 340 à 8½c., 294 à 10½c.	95 56		Fèves, 100 lbs.	6 87	
Sucre, 5,857 lbs à 10½c., 1,361 à 13c., 729 à 14c.	894 00		Biscuits, 75 lbs à 10c.	7 50	
Thé, 257 lbs à 35c., 384 à 40c.	243 55		Café, 100 lbs à 38c., 25 à 45c.	49 25	
Russell et Davis, montant retenu sur bœuf à l'entreprise, 1889-90.	300 00		Farine, 5,096 lbs à 4½c.	229 32	
Batoche—			Houblon, 10 lbs à 28½c.	2 82	
Bœuf, 2,526½ lbs à 8c., 662½ à 10c.	268 37		Poivre, 8 lbs.	2 25	
Biscuit, 106 lbs à 10½c.	11 13		Riz, 225 lbs.	17 70	
Pommes de terre, 15½ boiss. à 50c., 2½ à 75c., 7½ à \$1.	17 08		Sel, 496½ lbs.	19 65	
Germes de levain, 18 paquets à 15c.	2 70		Savon de Castille, 14½ lbs.	1 93	
Saskatoon—			do commun, 180 lbs à 7c.	12 60	
Pommes, 18 lbs à 17c.	3 06		Sucre, 580 lbs à 10½c., 206 à 13½c.	89 11	
Bacon, 214½ lbs à 14c., 10 à 15c.	31 49		Thé, 126 lbs à 40c.	50 40	
Fèves, 10 lbs à 7c.	0 70		Daim Rouge—		
Bœuf, 587 lbs à 8c., 2,237 à 10c., 54 à 12c., 191 à 9c.	294 33		Bœuf, 1,632 lbs à 9½c., 112 à 10c.	166 23	
Biscuit, 54 lbs à 12½c.	6 75		Pomm. de t., 225 lbs à 1c., 1,000 à 1½c.	14 75	
Café, 38½ lbs.	13 93		Thé, 86 lbs à 40c.	34 40	
Farine, 1,650 lbs à 4c., 588 à 4½c., 490 à 5½c., 300 à 3½c.	125 50				
Poivre et sel.	2 10		<i>Division "K."</i>		
Pommes de terre, 24½ boiss.	26 50		Lethbridge—		
Riz, 75 lbs.	5 77		Pommes, 711 lbs à 10½c.	74 65	
Savon de Castil., 3 lbs; comm., 49½ lbs	5 03		Bacon, 11, 022 lbs à 11c., 5,948 à 11½c.	1,896 44	
A reporter.	78,460 56		Boulangier 22,868 lbs de farine à 1½c.	343 01	
			Poudre à pâte, 849 lbs à 35c.	297 15	
			Fèves, 1,014 lbs à 5½c.	53 24	
			Bœuf, 22,013½ lbs à 7c., 14,856 à 7½c., 7,998 à 9c.	3,374 96	
			Biscuit, 760 lbs à 9c.	68 40	
			Café, 431½ lbs à 30c., 1,083½ à 32c.	476 09	
			Farine, 58,588½ lbs, à \$3.65 le qtl.	2,138 47	
			A reporter.	94,461 79	
			DÉTAILS DES DÉPENSES.	1—187	

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Subsistance—Fin.		\$ cts.	Fourrage.—Suite.		\$ cts.
Report.....		94,461 79	Report.....		10,498 84
<i>Division "K"—Fin.</i>			<i>Division "A"—Fin.</i>		
Lethbridge—Fin.			Creek de l'Erable—Suite.		
Glace, 50 tonnes à \$2.49.		124 50	Foin, 56'2 tonnes à \$15, 199'3 à \$18..		4,430 40
Poivre, 87½ lbs à 30c.		26 18	Faire paître des chevaux.....		88 50
Pommes de terre, 2,004 lbs à 1½c.,			Avoine, 2,991 boiss. à 46c., 2,047 à 57c.		2,542 65
28,207 à 2c.		594 20	Creek à la Bataille, foin, 29'2 ton. à \$8.85		258 42
Riz, 2,145½ lbs à 6¼c., 874 à 7¼c.		197 45	Tête-de-Taureau, foin, 15 ton. à \$8. ...		120 00
Sel, 1,620 lbs à 2¼c., 1,245 à 2½c.		67 57	Dunmore, foin et étableage, 12 mois. ...		96 00
Savon de Castille, 14 lbs à 20c.		2 80	East-End-Post, foin, 10'56 tonn. à \$11..		116 16
do commun, 1,000 lbs à 6c.		60 00	Farwell, foin, 10'32 ton. à \$11.		113 52
Sucre, 7,235 lbs à 9c., 1,939 à 11½c.		874 14	Josephburg—		
Thé, 1,128 lbs à 35c.		394 80	Orge, 4½ boiss. à 70c.		3 15
Eau, 27 mois au 31 mars 1891.		324 00	Foin et étableage.		44 00
I. G. Baker et Cie, montant retenu			Medicine-Hat—		
sur contrats, 1889-90.		1,100 00	Son, 1,100 lbs à 1¼c.		13 75
			Foin et étableage.		4 00
<i>En général.</i>			Saskatchewan Landing—		
Thé, pressé, 13,000 lbs.		2,306 59	Foin et étableage.		20 80
			Swift-Current—		
		100,734 02	Son, 1 sac.		1 25
MOINS—Dédutions comme ci-dessous		16,226 08	Foin et étableage.		174 50
			Creek du Saule, foin, 11'2 ton. à \$8.85.		99 12
<i>Dédutions.</i>		84,507 94	<i>Division "B."</i>		
Montants retenus jusqu'à l'achèvement			Fort-Qu'Appelle—		
des entreprises			Foin, 13'3 ton. à \$5, 4 à \$9.		102 50
Baker, I. G., et Cie., provisions, divi-		2,250 00	Avoine, 282'47 boiss. à 35c., 29 à 50c.,		
sion "K"			88 à 60c.		166 17
Boright et Parsons, bœuf, div. "A"		195 00	Etabler 3 chevaux, 4 mois.		24 00
Child et Gallagher do Régina		690 00	Moosomin—		
Hull Frères et Cie, bœuf, div. "E"		505 00	Son, 780 lbs à 50c., 300 lbs à 60c.		5 70
Macdonald, A., provisions do "G"		715 00	Foin, 3'372 ton. à \$4, 1'105 à \$4.50,		
Mitchell Frères, bœuf, division "A"		91 00	1 à \$5, 16'952 à \$6, 3'842 à \$7,		
Moose Mountain Trading Co., provi-			537 à \$14, 1.17 à \$15.		177 13
sions, division "B"		60 00	Garder des chevaux.		6 95
Mowat Frères, provis., div. de Régina		700 00	Nourriture de chevaux et étableage. .		133 56
McDonald J., et Cie, bœuf, div. "F"		240 00	Avoine, 425'53 boiss. à 35c., 181'79 à		
Pover T. C., et Frères, provisions,			50c., 10'61 à 52c., 11 à 62c.		252 16
division "A"		320 00	Paille, ½ tonne.		3 00
Entretien des prisonniers, ¾ du coût. .		6,221 20	Morden—		
Retenus des fourriers.		4,210 53	Nourriture de chevaux		773 53
Provisions distribuées aux voituriers et			Avoine, 6½ boiss. à 55c.		3 57
Métis		23 66	Pâturage.		4 00
Provisions vendues à Prince-Albert. . .		4 69	Qu'Appelle—		
		16,226 08	Foin, 16.95 tonnes à \$5, 1 à \$14.		98 76
Fourrage.			Nourriture de chevaux		13 75
<i>Division du quartier général.</i>			Avoine, 227 boiss. à 35c., 32 à 50c.,		
Régina—			111'75 à 70c.		173 68
Son, 1 tonne à \$15, 1,006 à \$18, 1		53 11	Vallée de Qu'Appelle—		
à \$20.			Foin, 6 tonnes à \$4		24 00
Foin, 330'587 tonnes à \$7.74, 5'145 à		5,101 32	Garder des chevaux		89 70
\$7.75, 312'837 à \$8.			Nourriture de chevaux,		3 75
Foin et étableage.		1 75	Saltcoats—		
Avoine, 3,064'41 boiss. à 34c., 5,971'55		5,015 51	Son, 2,350 lbs.		20 34
à 38c., 3,156'32 à 54c.			Nourriture de chevaux.		398 38
Hiverner des chevaux.		287 90	Avoine, 237'64 boiss. à 35c., 242' 47		
			à 65c.		240 77
<i>Division "A."</i>			Buttes de Tondre—		
Creek de l'Erable—			Foin, 16 tonnes à \$3		48 00
Orge, 10'83 boiss. à 60c.		6 50	Nourriture de chevaux.		1 25
Son, 2,620 lbs à 1¼c.		32 75	Avoine, 91 boiss. à 50c., 69'41 à 60c.,		
			8' 82 à 65.		92 86
A reporter.		10,498 84	Wood End—		
			Foin, 12 tonnes à \$4.16, 5 à \$6.40, 2		
			à \$13.		107 92
			A reporter.		21,590 49

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Fourrage—Suite.		\$	cts.	Fourrage—Suite.		\$	cts.
Report.....		21,590	49	Report.....		39,396	52
<i>Division "B."—Fin.</i>				<i>Division "C."—Fin.</i>			
Wood-End—Suite.				Bresaylor—foin et étableage..		5	50
Nourriture de cheval.....	2	27		Fort-Pitt— do		1	00
Avoine, 177.35 boiss., à 65c., 381.73,				Henrietta— do		45	50
à 70c., 956.29, à 85		1,195	34	Lac aux Oignons—			
Montagne de Bois—				Foin et étableage.....		7	00
Son, 400 lbs, à 1c.....	4	00		do 30'193 tonnes, à \$9.....		271	74
Foin, 49'12 tonnes, à \$8.50, 48'359,				Saskatoon—foin et étableage..		50	00
à \$9.....	852	76		Swift-Current—			
Avoine, 300 lbs, à 2c.....	6	00		Foin et étableage.....		15	25
Yorkton—				Avoine, 23 boiss., à 90c.....		20	70
Foin, 1 tonne.....	4	00					
Nourriture de cheval.....	258	30		<i>Divisions "D" et "H."</i>			
Nourrit. de cheval aux différ. places—				Fort-MacLeod—			
Alameda.....	423	71		Orge, 21'06 boiss., à 85c.....		17	90
Antler.....	144	42		Foin, 51'278 tonnes, à \$12.25, 50, à			
Boissevain.....	10	18		\$12.70, 97'1, à \$13.70, 101'907, à			
Broadview.....	447	40		\$14, 50, à \$14.85.....		4,762	63
Cannington.....	506	61		Avoine, 10,466'14 boiss., à 73c., 10-			
Cairnduff.....	235	77		297'16, à 76c.....		15,517	61
Cartwright.....	321	81		Pincher Creek—			
Coalfields.....	183	95		Foin, 20 tonnes, à \$5.75.....		115	00
Crystal City.....	362	41		Avoine, 244'76 boiss., à 76c., 698'08,			
Dalesboro'.....	1	00		à 76c.....		720	08
Deloraine.....	384	25		Buttes du Porc-Epic—			
Emerson.....	339	04		Foin, 11'05 ton., à \$6, 1'305, à \$11.50		81	31
Fairmede.....	23	41		Avoine, 152'94 boiss., à 68c.....		104	00
Gretna.....	175	75		Sainte-Marie—			
Indian-Head.....	58	00		Foin, 20 tonnes, à \$11.....		220	00
Kamsack.....	111	75		Foin et étableage.....		2	00
Killarney.....	75	16		Fort Steele, C.-B.—			
Lennox.....	61	33		Avoine et hivernage de cheval.....		12	50
Manitou.....	168	93		Foin à différents endroits—			
Mâchoire-d'Orignal.....	315	82		Big Bend, 8'221 tonnes, à \$8.75....		71	93
Montagne.....	257	42		Rés. des G. du Sang, 39'038 t., à \$12.		468	46
Pilot-Mound.....	2	10		Creek de la Frontière, ½ tonne, à \$5.		2	50
Pipestone.....	0	50		Kipp, 40 tonnes, à \$18.....		720	00
Plum Coulee.....	0	50		Kootenai, 20 tonnes, à \$8.....		160	00
Régina, S.-O.....	1	00		Leavings, 16 tonnes, à \$9.....		144	00
Ridgville.....	166	33		Lees Creek, 1 tonne, à \$5; 3, à \$8,			
Rienland.....	203	45		15'06, à \$12.50.....		217	25
Rocanville.....	14	74		Rés. des Piéganes, 6'315 tonnes, à \$3		18	94
Rutawa.....	0	20					
Snowflake.....	364	01		<i>Division "E."</i>			
Sourisford.....	220	34		Calgary—			
Wakopa.....	324	15		Son, 5'537 tonnes, à \$20, 1'991, à \$25		160	53
Wapella.....	139	87		Foin, 390'064 tonnes, à \$10, 52'076 à			
Waskada.....	1	20		\$12, 52'648, à \$16.....		5,367	93
Wassewa.....	12	00		Pâturage de chevaux, 3,006 jours, à			
Whitewood.....	373	68		4c., 3,529, à 5c.....		296	69
Willow-Bunch.....	5	75		Av., 2,217'06 boiss., à 45c., 1,816.67,			
Winlaw.....	6	27		à 49c., 2,993'64, à 60c., 43'23, à 81c.		3,719	07
Windygate.....	329	48		Anse au Poisson—			
Wolseley.....	287	30		Pâturage de chevaux, 1,655 jrs, à 4c.		66	20
				Gleichen—			
<i>Division "C."</i>				Foin, 52'023 tonnes, à \$6.....		312	13
Battleford—				Avoine, 301.02 boiss., à 51c.....		153	52
Son, 2,414 lbs, à 1½c.....	36	21		Lone Pine, nourriture de cheval.....		0	75
Foin et étableage.....	30	80		Morley, étableage.....		68	00
Foin, 50'15 tonnes, à \$8, 18'5, à \$8.70,				Pekisko, foin, 15 tonnes, à \$9.....		135	00
65'142, à \$11.99, 50'765, à \$12,				Creek du Pin, nourriture de cheval....		1	00
65'734, à \$12.20, 29'502, à \$12.40,							
25, à \$12.50.....	3,420	36					
Pâturage de 30 chevaux, 3 mois.....	90	00					
Avoine, 800 boiss., à 65c., 1,500, à							
73c., 4,000, à 74c., 225, à \$1.20....	4,845	00					
A reporter.....		39,396	52	A reporter.....		73,450	14
							D—189
				DÉTAILS DES DÉPENSES.			

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Fourrage—Ftn.	\$ cts.	Combustible et éclairage.	\$ cts.
Report	73,450 14	<i>Division du quartier général.</i>	
<i>Division "F."</i>		Régina—	
Prince-Albert—		Chandelles, 276 lbs 4 16c.	44 16
Son, 2,830 lbs, à ½c	14 15	Houille bitumineuse, 59'19 tonnes à \$3.30, 1,228'127 à \$8.25.	10,327 38
Foin, 47'06 tonnes à \$5, 41,018 à \$6, 165'71 à \$6'75, 30'45 à \$7.	1,813 11	Houille, 145'9375 tonnes à \$15.25 19'2 à \$19.10.	2,592 27
Avoine, 521'23 boiss. à 34c., 500 à 35c. 200 à 40c., 1,457 à 44c.	1,073 31	Houille de forge, 2'5675 ton. à \$18.	46 21
Batoche—		Pétrole, 3,516'29 galls à 34c.	1,195 53
Foin, 19'345 tonnes à \$4, 21'8 à \$5.	186 38	Allumettes, 101 grosses à 60c.	60 60
Avoine, 448 boiss. à 35c., 132 à 40c.	209 60	Bois, 9 cordes à \$3; 2 à \$3.25; 22½ à \$3.50	113 12
Lac au Canard, foin, 9'85 tonnes à \$4.	39 40	<i>Division "A."</i>	
Saskatoon—		Creek de l'Érable—	
Son, 200 lbs, à 1½c.	2 40	Chandelles, 120 lbs à 17c	20 40
Foin, 17'5 tonnes à \$6'90 7'5 à \$7.	173 25	Houille de forge, 1'6375 ton. à \$17.50.	28 66
Avoine, 35'23 boiss. à 70c	24 66	do 20'05 tonnes à \$17.15.	343 86
Service de patrouille, foin et étableage.	30 41	do bitum., 264 tonnes à \$5.70.	1,504 80
<i>Division "G."</i>		Pétrole, 149'6 galls à 35c. 594'5 à 42c.	302 05
Fort-Saskatchewan—		Allumettes, 5 grosses à 50c. 8 à 64c., 27 à 75c.	27 87
Orge, 112½ boiss. à 50c.	56 34	Sacs à houille.	0 60
Son, 958 lbs à 1c., 2,575 à 1½c.	48 20	Medicine-Hat—	
Foin, 73'12 tonnes à \$6.15, 45½ à \$7.	768 18	Houille bitum., 166'7 tonnes à \$4.90.	816 82
Avoine, 1,844½ boiss. à 39c. 1,739½ à 55c.	1,676 06	Pétrole, 163'23 galls à 35c.	57 13
Edmonton—		Allumettes, 6 grosses	3 42
Foin, 10.22 tonnes à \$4.45, 30½ ton. à \$6.50.	241 57	Swift-Current—	
Av., 169½ boiss. à 38c., 788½c. à 47c.	434 87	Houille, 5 tonnes à \$7	35 00
Lac Sainte-Anne, foin et étableage.	0 75	Pétrole, 6 galls à 50c.	3 00
Daim-Rouge—		<i>Division "B."</i>	
Foin, 25,71½ tonnes à \$9	226 40	Alameda—	
Foin et étableage.	14 50	Chandelles, 26 lbs à 30c.	7 80
Av., 294½ boiss. à 63½c., 225 à 70c.	345 00	Pétrole, 20½ galls à 50c.	10 25
Sel, 100 lbs à 3½c	3 50	Allumettes, 3½ grosses à 80c	2 80
Nourriture et étableage à différents endroits en service.	55 12	Broadview—	
<i>Division "K."</i>		Pétrole, 14 galls à 40c., 4 à 45c., 16 à 50c.	15 40
Lethbridge—		Allumettes, ¾ grosse à 80c	0 60
Son, 1'908 tonnes à \$28.	53 43	Bois, 11½ cordes.	34 00
Foin, 196'585 tonnes à \$22.	4,324 86	Cannington Manor—	
Avoine, 6,167 boiss. à 52c., 4,141¾ à 70c.	6,105 62	Chandelles, 10 lbs à 23½c.	2 32
Foin aux différents postes—		Pétrole, 44 galls à 55c.	24 20
Coutts, 9'8 tonnes à \$2.	19 60	Allumettes, 2 grosses à 95c.	1 90
Petit Arc, foin et étableage.	130 83	Fort-Qu'Appelle—	
Rivière au Lait, 53'408 tonnes à \$2.	106 81	Pétrole, 33 galls à 50c.	16 50
Pendant-d'Oreille, 23'166 ton. à \$2.	46 33	Allumettes, 1½ grosse à 80c.	1 20
Ste-Marie, 27'0175 tonnes à \$22.	594 38	Bois, 27 cordes à \$2.50.	67 50
Pierre-Ecrite, 25'58 ton. à \$2.	51 16	Grands Rapides—	
	92,320 32	Chandelles, 18 lbs.	3 60
MOINS—Deduc., tel que ci-dessous.	195 04	Pétrole, 15 galls.	6 50
	92,125 28	Allumettes, 2½ grosses à 60c	1 50
<i>Déductions.</i>		Kéwatin—	
Vente d'engrais à Régina.	70 00	Chandelles, 7 lbs.	1 45
Droits sur le foin coupé sur les réserves de la police	64 30	Pétrole, 5 galls à 33c	1 65
Vente d'avoine à l'ag. des terres fédér.	53 67	Allumettes, 2½ grosses.	1 46
Soin de chevaux	7 07	Mâchoire-d'Orignal—	
	195 04	Houille, ¼ tonne; pétrole, 1 gall.	3 00
		Moosomin—	
		Houille, 19'15 ton. à \$9, 4'17, à \$12.15.	223 01
		do de forge, 1 qtl.	1 80
		Pétrole, 42'37 galls à 29c., 37 à 40c., 8 à 45c.	30 69
		Allumettes, 3½ grosses à 80c.	2 60
		Bois, 22'27 cordes.	71 75
		A reporter.	18,056 36

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Combustible et éclairage— <i>Suite.</i>		Combustible et éclairage— <i>Suite.</i>	
	§ cts.		§ cts.
Report	18,056 36	Report.....	33,650 75
<i>Division "B"—Fin.</i>		<i>Division "E"—Fin.</i>	
Morden—		Calgary— <i>Fin.</i>	
Houille, 3 tonnes à \$12.....	36 00	Houille, 214 ⁶⁵ ton. à \$3.30, 263 ⁴⁷⁵ à \$7.50	2,684 41
Pétrole, 27 galls à 45c.....	12 15	Pétrole, 286 ¹³ galls à 42c., 46 ¹⁹ à 47c.....	141 89
Bois, 8 ³ / ₄ cordes.....	25 25	Allumettes, 30 grosses à 80c.....	24 00
Mountain-City, bois, 1 corde.....	3 00	Banff—	
Qu'Appelle—		Houille, 40 tonnes à \$3.30, 1 ¹ / ₂ à \$7 ..	142 50
Pétrole, 23 galls à 50c.....	11 50	Pétrole, 185 galls à 50c.....	92 50
Allumettes, 3 boîtes.....	0 65	Allumettes, 4 grosses à 80c.....	3 20
Bois, 20 cordes à \$2.75.....	55 00	Cannmore—	
Saltcoats—		Houille, 2 tonnes à \$4.....	8 00
Pétrole, 5 galls.....	2 75	Pétrole, 10 galls à 47 ¹ / ₂ c.....	4 75
Bois, 12 cordes à \$3.....	36 00	Gleichen—	
Buttes de Tondre—		Houille, 9 ¹ / ₂ tonnes à \$10.....	95 00
Pétrole, 20 galls à 60c.....	12 00	Pétrole, 60 galls à 50c.....	30 00
Allumettes, 2 ¹ / ₂ grosses à \$1.....	2 50	Morley, pétrole, 11 galls à 50c.....	5 50
Bois, 26 cordes à \$2.....	52 00	Pekisko, bois, 1 corde.....	5 00
Whitewood—		<i>Division "F."</i>	
Houille, 3 tonnes à \$9.....	27 00	Prince-Albert—	
Pétrole, 21 galls à 40c.....	8 40	Bougies, 96 lbs à 15 ¹ / ₂ c.....	15 24
Allumettes, 1 grosse.....	0 80	Houille de forge, 1 ¹ / ₂ tonnes à \$17.50..	22 31
Bois, 8 cordes à \$2.....	16 00	Pétrole, 38 ³ / ₄ galls à 54c., 985 ¹ / ₂ à 58c., 41 à 60c., 5 à 70c.....	620 52
Willow Bunch, bois, 15 cordes.....	30 00	Allumettes, 6 gross. à 70c., 22 à 89c., 26 à 90c., 5 à 95c., 4 à \$1.....	55 93
Montagne de Bois—		Permis de coupe de bois.....	92 25
Pétrole, 40 galls à 60c.....	24 00	Bois, 217 ³ / ₄ cordes à \$1.80.....	391 95
Bois, 11 cordes à \$1, 50 à \$4 19, 35 à \$4.75, 105 à \$5.....	911 75	Batoche, bois, 30 cordes.....	59 00
<i>Division "C."</i>		Lac au Canard—	
Battleford—		Pétrole, 1 gallon.....	0 65
Bougies, 160 lbs à 20c., 80 à 24c....	51 20	Bois, 12 ¹ / ₂ cordes.....	27 75
Charbon de bois, 41 boiss. à 25c.....	10 25	Saskatoon—	
Houille de forge, 48 ton. à \$17.50....	8 40	Bougies, ¹ / ₂ lb.....	0 20
Pétrole, 1,437 ⁴ galls à 45c., 171 à 47c.....	727 20	Pétrole, 28 gallons à 60c.....	16 80
Allumettes, 10 gross. à 60c., 80 à 65c	58 00	Allumettes, 1 ¹ / ₂ grosse.....	1 35
Sacs à charbon.....	0 88	Bois, 50 cordes à \$3.50.....	175 00
Bois, 50 cordes à \$2.33, 100 à \$2.69, 100 à \$2.74, 40 à \$2.75, 200 à \$2.89, 100 à \$2.95.....	1,642 50	<i>Division "G."</i>	
Swift-Current, bougies et allumettes..	0 70	Fort-Saskatchewan—	
<i>Divisions "D" et "H."</i>		Bougies, 90 lbs à 18 ¹ / ₂ c.....	16 64
Fort-MacLeod—		Houille, 2 ⁸⁷⁵ tonnes à \$2.70.....	7 76
Bougies, 103 lbs à 18c., 101 à 18 ¹ / ₂ c., 2 à 50c.....	38 22	do de forge, 100 lbs.....	1 12
Houille de forge, 197 ton. à \$18.....	3 55	Pétrole, 815 galls à 53c., 29 à 67c....	451 37
Houille, 2 ⁷⁵ ton. à \$3, 5 à \$5, 501 ⁹⁴ à \$9.74, 185 ⁹⁰⁷⁵ à \$10.35, 217 ⁴⁴⁵ à \$10.45, 122 ²⁹⁷⁵ à \$10.50.....	10,402 68	Allumettes, 16 grosses.....	14 50
Pétrole, 370 galls à 41 ¹ / ₂ c., 1,993 ⁵⁶ à 43c.....	1,010 73	Sciage de bois, 349 cordes à 30c.....	104 70
Allumettes, 112 ¹ / ₂ grosses à 60c.....	67 50	Bois, 176 ⁴ cordes à \$1.45, 135 à \$1.48, 172 ⁹⁷ à \$1.50.....	715 04
Bois, 18 cordes à \$4.....	72 00	Edmonton—	
Big Bend, houille, 1 ¹ / ₄ tonne.....	5 00	Bougies, 20 lbs à 16 ¹ / ₂ c.....	3 30
Kootenai, houille, 7 ⁸⁵ tonnes à \$3....	23 55	Houille, 18 tonnes à \$2.70.....	48 60
Lee's Creek, bois, 1 corde.....	5 00	Pétrole, 184 galls à 50c., 95 à 63c.....	151 85
Pincher Creek, houille, 28 ⁴⁵ ton. à \$3	85 35	Allumettes, 8 grosses.....	7 05
Buttes du Porc-Epic, bois, 10 cordes à \$2.50, 20 à \$3.....	85 00	Daim-Rouge—	
<i>Division "E."</i>		Pétrole, 10 galls à 60c.....	6 00
Calgary—		Bois, 21 ³¹ cordes à \$1.65.....	35 16
Bougies, 64 lbs à 14 ¹ / ₂ c.....	9 47	Saint-Albert, bois, 22 ¹ / ₂ cordes à \$1.49.	33 52
Houille de forge, 909 ton. à \$22.50....	20 46	<i>Division "K."</i>	
A reporter.....	33,650 75	Lethbridge—	
		Houille, 341 ³⁰⁵ tonnes à \$3.50.....	1,194 54
		do de forge, 1,250 lbs à \$18.	11 25
		A reporter.....	41,168 95
		DÉTAILS DES DÉPENSES.	
			D—191

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Combustible et éclairage—Fin.		\$	cts.	Habillement—Suite.		\$	cts.
Report.....		41,198	95	Report.....		2,313	41
<i>Division "K"—Fin.</i>				<i>Division "F".</i>			
Lethbridge—Fin				Compensation pour habillement.....		53	23
Pétrole, 918'93 galls à 38c., 74 à 40c..		378	79	Modification d'habillement.....		27	50
Allumettes, 40 gross. à 60c.....		24	00	Drap, 4 vgs à \$1.25.....		5	00
<i>Ottawa.</i>				Bordure, 15 vgs 31 $\frac{1}{2}$ c.....		4	75
Houille (pour magasins) 10 ton. à \$7..		70	00	Mitaines, 8 prs.....		5	95
				Robes de vache, 3.....		3	00
				Chaussons, 84 prs à 25c., 24 à 37 $\frac{1}{2}$ c., 20 à 40c.....		38	00
				Fil et aiguilles.....		11	35
				Culottes d'écurie, 40 prs.....		38	05
Habillement.				<i>Division "G."</i>			
<i>Division—Quartier général.</i>				Modifier et réparer 9 capotes de bison.....		9	00
Compensation pour habillement.....		336	58	Modification d'habillement.....		30	50
do E. F. Drake.....		26	97	Compensation pour habillement.....		260	00
Couvertures, 50 paires à \$4.40.....		220	00	Coudre des cibles, \$1.50; fil, 65c.....		2	15
Craie, 4 boîtes à 55c.....		2	20	<i>Division "K."</i>			
Drap, 1 habillement.....		14	00	Compensation pour habillement.....		439	14
Chap., feutre, 15 à 65c., 1 à \$1.50, 7 à \$2		25	25	Fil, 6 douz.....		3	00
Aiguilles, machine, 2 douz.....		1	00	Culottes d'écurie, 1 $\frac{8}{12}$ douz. à \$10, 1 douz. à \$12.....		28	67
Fil d'emballage.....		0	30	<i>En général.</i>			
Robes de bison, 6 à \$16.....		96	00	Couvertures, 1,000 prs à \$3.50, 30 à \$4		3,620	00
Fil, coton, 23 $\frac{3}{4}$ douz. bobines.....		45	50	Courroies de couv., 502 à 35c., 3 à 55c.		177	35
do chanvre, 81 $\frac{1}{2}$ douz bobines.....		27	38	Demi-bottes, 675 prs à \$1.95.....		1,316	25
do do 9 lbs.....		9	50	Bottes à l'écuycère, 1,395 prs à \$3.60...		5,022	00
do do 3 $\frac{1}{2}$ douz. de bobines.....		29	59	do do 2 prs à \$10.....		20	00
Pantalons d'écurie, 51 paires à \$1.05...		53	55	Bretelles, 600 prs à 34c.....		204	00
<i>Division "A."</i>				Culottes d'équitation, 393 prs à \$4.94, 1,437 à \$5.56.....		9,931	14
Compensation pour habillement.....		487	55	Brosses à chausures, 400 à 13c.....		52	00
Réparation d'habillement.....		2	00	do à boutons, 400 à 13c.....		52	00
<i>Division "B."</i>				do à habits, 400 à 15 $\frac{1}{2}$ c.....		62	00
Compensation pour l'habillement.....		174	47	do à polir, 400 à 14 $\frac{1}{2}$ c.....		58	00
Modifier l'habillement.....		18	75	Boutons de cuivre, 200 à 5c.....		10	00
Réparer l'habillement.....		4	00	Bonnets, 1,457 à 23c.....		335	11
Robes de bison, 2.....		32	00	do de police, 1,200 à 62 $\frac{1}{2}$ c.....		750	00
Essuie-mains, 3.....		0	30	do fourr., 301 à \$1.22 $\frac{1}{2}$ c.; moins 65c. de fret.....		368	07
<i>Division "C."</i>				Caisses pour bottes, 20 à \$1.50.....		30	00
Compensation pour habillement.....		301	33	Capotes, et capes, 508 à \$11.85.....		6,019	80
Gants, 13 paires à \$2.75.....		35	75	Habits de fourrure, 449 à \$16.94.....		7,606	06
Mitaines en cuir, 12 paires à 60c.....		7	20	Caleçons, 3,001 prs à 96c.....		2,880	96
Fil.....		2	70	Gantelets, blancs, 301 prs à \$1.65.....		496	65
Huile douce, $\frac{1}{4}$ gall.....		0	25	do échantillon, 3 paires.....		6	08
<i>Divisions "D" et "H."</i>				do conducteurs, 201 prs à \$1.59.....		319	59
Compensation pour habillement.....		252	08	Havresacs, 402 à 37c.....		148	74
Bottes, 1 paire.....		2	25	Casques, 500 à \$1.22 $\frac{1}{2}$		612	50
Habillement pour prisonnier.....		2	00	Toile hessoise 652 à 15c.....		97	80
Vêtements de dessous, 2 complets.....		8	00	Gilets, toile brune, 19 à 94c., 1,996 à \$1.19.....		2,393	10
Chaussons, 2 paires.....		0	50	Havresacs, 400 à \$2.75.....		1,100	00
Fil, 10 bobines.....		1	00	Mitaines, 500 à \$1.24 $\frac{1}{2}$		1,246	25
<i>Division "E."</i>				Mocassins, 1,001 prs à \$1.10.....		1,101	10
Compensation pour habillement.....		74	09	Pardessus, bison, 1.....		20	00
Commission sur vente de capotes.....		0	92	Paillasses, 572 à \$1.15.....		657	80
Habillement pour constable, service secret.....		12	25	Vareuses, 113 à \$9.50.....		1,073	50
Fil, 8 douz. de bobines.....		6	20	Taies d'oreillers, 500 à 23c.....		115	00
				Réparations d'habillements.....		5	40
				Robes, arctiques, 3 à \$8, 9 à \$8.50.....		100	50
A reporter.....		2,313	41	A reporter.....		51,281	45

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Habillement—Suite.		\$ cts.	Réparations et renouvellement.—Suite.		\$ cts.
Report		51,281 45	Report		1,115 48
Robes de bison, 3 à \$8, 3 à \$10, 1 à \$11..		65 00	<i>Division du quartier général—Suite.</i>		
do do 20 à \$25.		500 00	Régina—Suite.		
Draps, coton, 1,209 à 58 $\frac{3}{4}$ c., 927 à 53 $\frac{1}{2}$ c.		1,206 23	Brosses communes, 2 douz.		11 00
Chemise de flanelle, 1,999 à \$1.04.		2,078 96	do à épousseter, 2 douz		15 72
Chaussons, 5,071 paires à 15c., 144 à 17c., 2,000 à 28c.		1,345 13	do à cheval, 55 $\frac{1}{2}$ douz.		457 05
Essuie-mains, 1,035 at 18 $\frac{1}{2}$ c.		195 35	Pinceaux, 13 douz.		73 15
Culottes d'écurie, 1,756 paires à 84c.		1,475 04	Brosses à plancher 15 douz.		49 24
Tuniques, serge, 1,520 à \$2.95.		4,484 00	do à poêle, 4 douz.		18 00
do drap, 1,019 à \$5.25.		5,349 75	Blanchissoirs, 3 douz.		18 90
Camisoles, 3,072 à 93 $\frac{1}{2}$ c.		2,872 32	Boucles en cuivre. 6 grosses.		34 14
Draps imperméable, 301 à \$1.60.		481 60	Toile, 72 $\frac{3}{4}$ vgs.		31 58
Services à Ottawa, voir page B—36.		696 70	Outils de charpentiers.		50 40
		72,031 53	Chevilles à tête carrée, 10,900.		113 65
MOINS—Dédutions tel que ci-dessous		8,787 32	Boîte à argent et document.		12 35
		63,244 21	Fauteuil, 5.		12 50
<i>Dédutions.</i>			Sangles, 4 $\frac{1}{2}$ douz.		43 75
Habillement vendu à Ottawa—			Nettoyer les latrines.		292 50
P. Clarke, 1 paire de grandes bottes.	3 60		Couperets de boucher, 3.		8 50
L. DuPlessis, 2 camisoles	2 00		Horloges, 2		10 70
A. Fisher, 4 camis., 2 prs de mitaines	6 50		Baquets à charbon, 10 douz.		83 60
L. Fortescue, 2 prs de couvertures,			Moulin à café, 2 douz.		20 00
2 prs de grandes bottes.	14 20		do grand, 1.		22 75
R. M. Gallwey, 2 nécessaires	6 00		Théières et cafetière, 8 $\frac{1}{2}$ douz.		77 60
F. L. Jones, 1 paire de grandes bottes	3 65		Tampons, 3 douz.		13 00
J. J. McGovern do	3 65		Lessive concentrée, 12 douz.		15 00
Corpl. Osborne do	3 60		Eton et flanelle, 111 vgs.		21 82
E. C. Powell do	3 60		Etrilles, 30 $\frac{1}{2}$ douz.		87 94
H. Stacey do	4 25		Grattes, 19 douz.		90 25
C. Stuart do	3 60		Creuser des fosses et faire des cadres de cible.		100 00
T. J. Watters, 1 paire de couvertur.	3 75		Verrous, 36		6 60
Dept. Mil. et Def., 1 habil. de toile.	2 35		Serrures de portes et poignées, 38.		24 00
Ventes d'effets condamnés à Battleford	33 45		Palonniers doubles, 18; palonn., 24.		15 75
Vente de capote de fourrur. à Calgary	18 50		Porte-ordures, 5 douz.		13 50
Retenues du fourrier.	4,214 88		Jantes et rais.		11 20
Entretien des prisonniers.	1,555 30		Feutre, 84 lbs.		58 80
Habillements distribués de trop	98 66		Limes, 43 $\frac{1}{2}$ doz.		118 80
Surplus de compensation.	47 78		Filtres, 6.		32 10
Achats de déchets.	2,758 00		Extincteurs.		33 00
	8,787 32		Fourche à foin, 3 douz.		16 50
Réparations et renouvellements			do engrais, 6 douz.		48 00
<i>Division du quartier général.</i>			Manches de fourches, 14 douz.		26 10
Régina—			Poêles à frire, 5 douz.		15 40
Cendriers, 20.	25 00		Vitres, 39 $\frac{3}{4}$ caisses.		124 28
Cognés, 40.	34 50		Diamants de vitrier, 2.		10 65
Manches de hache 12 douz.	30 00		Colle et blanc de céruse.		7 12
Esses d'essieu, 2 douz.	12 98		Gravier, 186 charges.		274 00
Graisse à essieux, 601 boîtes.	67 20		Demi-ressorts, 36		61 63
Casseroles, 8 douz.	29 95		Licous, 2 grosses.		8 85
Roues de brouettes, 12.	18 00		Chaînes de licous, 14 $\frac{1}{2}$ douz.		79 42
Bassins, 6 douz.	42 72		Menottes, 3 $\frac{5}{12}$ douz.		11 10
Briques à couteaux, 16 douz.	16 00		Ferronnerie		38 85
Mèches, 9 $\frac{1}{2}$ douz.	53 27		Harnais, 12		450 00
Mine de plomb, 4 grosses.	40 00		Pâte et vernis à harnais.		10 50
Fournitures de forgeron	40 28		Savon à harnais, 13 $\frac{1}{2}$ douz.		23 62
Bouilloires en cuivre rouge, 3.	39 00		Herse, 1.		12 00
do 7 $\frac{1}{2}$ douz.	153 50		Pentures, 42 douz. paires.		47 49
Borax et camphre.	12 00		Houes, 2 douz.		10 00
Corbeilles à pain, 1 douz.	8 51		Crochets à chap. et à habits, 12 $\frac{1}{2}$ d.		10 38
Balais de millet, 64 douz.	217 60		Crochets à vis.		6 60
do d'écurie, 23 douz.	274 97		Colliers de cheval, 2.		5 75
			Fers à cheval, 4,900 lbs.		254 53
A reporter	1,115 48		Bottes à l'écurière, 4 douz.		11 00
			Tôle galvanisée, 1,916 lbs		104 28
			Fer en geuse, 285 lbs.		8 96
			Brancard		10 00
			A reporter		4,901 33

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvel.—*Suite*

Report.

Division du quartier général—*Suite*.Régina—*Suite*.

Casserolles, camp, 9 douz.	102 80
do en fer, 12.	8 64
do ferblanc, 6½ doz.	62 00
Ustensiles de cuisine.	59 99
Couteaux, boucher, 7 douz.	51 20
do à foin, ½ douz.	6 42
do de maréch. ferr., 4 douz.	13 60
do et fourchettes, 6 douz.	14 40
Lampes, 6.	31 50
do consoles, 5½ douz.	12 10
do pendantes, 1.	13 00
do supports, 2½ douz.	14 30
Lampe, bras et tournants, 10 douz.	13 50
do becs de, 25 douz.	27 25
do verres de, 108½ douz.	72 80
do réflecteurs de, 6 douz.	18 60
do mèches de, 12 grosses.	6 60
Lanternes d'écurie, 3½ douz.	18 79
Globes de lanterne, 12 douz.	15 20
Loquets, porte de grange, 4 douz.	10 00
Cuir, 1,576½ lbs.	730 40
Linoléum, 7¼ vgs.	9 06
Bois de service, 2,169 pieds.	86 91
Arbres, 105.	52 50
Plats pour ordinaire, en granit, 10 d.	138 11
Clefs anglaises, 3 douz.	11 25
Manches detorchons à planch., 15 d.	25 20
Clous, 42 barilletts, 64 lbs.	156 64
Ecrous et rondelles, 100 lbs.	10 97
Huile, bouillie, 40 galls.	38 00
do de ricin, 30 galls.	51 25
do pour harnais, 18 galls.	88 20
do de pied de bœuf, 15 galls.	22 56
do de Rangoon, 30 galls.	62 00
Bidons à l'huile, 2¼ douz.	5 83
Chiffons.	56 20
Cadenas, 15½ douz.	154 63
Seaux en fer galvanisé, 24 douz.	93 75
Peinture, 18 galls.	26 10
Peinture et pinceaux.	60 19
Tapisser et badigeonner.	42 60
Pics, 2 douz.	16 00
Manches de pics, 7 douz.	14 00
Dessous de bouil. en cuivre, 2 douz.	13 48
Charrue, 1.	18 00
Pompe, 1.	35 40
Mastic, 349 lbs.	14 33
Râteaux en acier, 6 douz.	39 92
Râpes, 9 douz.	70 67
Loyer d'écurie, 11 mois.	66 00
Loyer, logem. insp. Macdonell, 5 ms.	50 00
Câble, 3,672 lbs.	533 68
Boyaux en caoutc. et accoup., 25 pds.	23 50
Sacs, 1,072.	110 20
Couvertures de selle, 6 paires.	15 00
Sacs de selle, 15 paires.	58 50
Selles de Californie, 14.	406 00
Fournitures de selliers.	57 55
Papier sablé, 20 feuilles.	5 00
Scies de boucher, 9.	11 03
Lames de scie de boucher, 15.	6 88
Balances de comptoir.	8 90
Vis, 231 grosses.	62 09
Faux, 3.	6 00

A reporter.

9,038 44

Réparations et renouvel.—*Suite*.

Report.

Division du quartier général—*Suite*.Régina—*Suite*.

Pierre à faux, 5 douz.	5 86
Ressorts, 9 prs.	17 25
Timons, 2 douz. de prs.	21 00
Peaux de moutons, 4½ douz.	37 50
Pelles, 12 douz.	108 64
Manches de pelles, 5½ douz.	13 30
Savon liquide, 560 lbs.	56 00
Soudure, 27 lbs.	7 29
Eponges, 414.	31 20
Bêches, 6 douz.	61 02
Manches de bêche, 2 douz.	5 76
Palée, à double rang, 1.	11 80
Acier, 204½ lbs.	19 91
Mains en acier, 2 grosses.	24 00
Fusils, boucher, 16.	19 65
Poêles, de camp, 20.	35 00
do de cuisine, 4.	204 46
do de chauffage, 7.	147 02
Dessous de poêle, 1 douz.	28 00
Poêle, boulons, poignées et tirettes.	13 85
do briques pour, 117 ass.	119 35
do fontes pour, 3,562½ lbs.	265 67
do garniture de, 1 ass.	8 97
do mica pour, 2 lbs.	9 00
do tuyaux et coudes.	72 34
do clefs de tuyau, 1½ douz.	12 00
Tampons, 7 douz.	42 00
Ramoner des cheminées, 60.	40 00
Viroles, 12 douz.	5 64
Tables, 2.	8 00
Outillage de ferblantier.	36 14
Machine pourref. les band. de roue, 1.	19 50
Crampons, 525 lbs.	47 25
Térébenthine, 25 galls.	24 65
Etaux, 2.	53 22
Wagons, demi-ressort, 4.	435 00
Wagons couverts, 12.	66 00
Timons de wagon, 18.	16 20
Flèches de wagon, 26.	33 50
Cuves, 2 douz.	26 00
Mèches de foyets, 4½ douz.	31 58
Manches do 6½ douz.	12 22
Blanc de plomb, 500 lbs.	38 75
Ouvrage aux buttes de tir.	8 00
Zinc, 1,306 lbs.	105 42
McCurdy and Tucker, compte pour wagons et baronches.	400 00
Articles au-dessous de 85.	74 22

Division "A."

Creek de l'Érable—

Graisse à essieux, 48 boîtes.	7 04
Tarières, 4; marteaux, 2.	5 28
Fournitures de forgerons.	13 55
Pinceaux, 3; blanchiss., 6.	5 44
Barouche, 1.	65 00
Poêles de camp, 3.	14 00
Nettoyer un puits.	10 00
Pupitre de bureau.	25 00
Filtres, 6.	40 50
Verres.	6 80
Ferromerie.	6 30
Harnais, 1.	17 00

A reporter.

12,138

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparat. et renouvellem.—Suite.		Réparat. et renouvellem.—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	12,133 40	Report.....	13,505 01
<i>Division "A"—Suite.</i>		<i>Division "B"—Suite.</i>	
<i>Creek de l'Érable—Suite.</i>		<i>Cartwright—</i>	
Fer et acier, 1,179½ lbs	47 58	Fournitures de sellerie et réparations	5 00
Bois de service, 1,558 pds	68 29	Ferrage de chevaux	37 80
Huile, bouillie, 12 galls	13 50	Câble	3 20
Loyer, aide-médecin, 3 mois	15 00	Menus articles	1 65
do détachement de ville, 6 mois	60 00	<i>Crystal City—</i>	
Réparation de transport	19 05	Ferrage de chevaux	28 80
Couvertures de selles, 30	62 25	Articles au-dessous de \$2	4 20
Scies, à débiter, 2	7 20	<i>Deloraine—</i>	
Balances de comptoir, 2	23 00	Ferrage de chevaux	42 50
Savon mou, 60 lbs	6 00	Peinturer un wagon	8 00
Bêches, 4	5 50	Articles au-dessous de \$3	7 57
Carvelles, 205 lbs	11 30	<i>Emerson—</i>	
Filières à coussinets	9 00	Réparations de harnais	12 95
Poêles, de cuisine, 1	25 45	Ferrage de chevaux	33 07
do à chauffage, 3	70 50	Peinture, éponge et savon mou	2 40
do à grill ouvert, 1	11 48	Réparer la barouche	9 25
Briques pour poêle, 14 assort.	22 80	<i>Fort-Qu'Appelle—</i>	
Fontes pour poêles, 580 lbs	36 79	Ferrage de chevaux	28 95
Tuyaux de poêle et coudes	15 39	Brancard, 1	12 00
Vernis et peinture, 6 galls	10 45	Loyer, 11 mois	122 00
Timons de wagons, 12	10 80	Loyer d'écurie, 7 mois	42 00
Zinc, 76 lbs	6 46	Poêle, tuyau et coudes	17 00
Articles au-dessous de \$5	27 93	Timon de wagon et flèche	12 75
<i>Medicine-Hat—</i>		Articles au-dessous de \$5	6 90
Graisse à essieux, 54 boîtes	10 80	Grenfell, ferrage de chevaux	5 50
Etau de forgeron	8 40	Gretia do	21 20
Stores et rouleaux à ressorts, 6	7 95	Indian Head do	4 30
Balais de ble-d'inde, 24	10 80	<i>District de Keewatin—</i>	
Boulons de voitures, 1,650	26 69	Poêles de camp, 3	6 00
Fer et acier, 1,080 lbs	41 21	Menottes, 2 paires	11 00
Bois de service, 671 pds	22 17	Ustensiles de cuisine	8 74
Loyer d'écurie, 6 mois	45 00	Râmes et réparations au canot	8 15
Réparer des voitures	9 00	Câble, 252½ lbs	42 93
Raies et moyeux	8 00	Chaloupe, 1	25 00
Poêle de cuisine, 1	42 50	Articles au-dessous de \$5	8 31
Briques et fontes pour poêle	6 86	<i>Killarney—</i>	
Goudron, 10 galls	5 00	Ferrage de chevaux	4 80
Wagon à ressorts, 1	130 00	Câble et réparations de harnais	4 30
Réservoir à eau	30 00	<i>Manitou—</i>	
Articles au-dessous de \$5	23 46	Carrioles, 11 à \$17	187 00
<i>Swift-Current—</i>		Ferrage de chevaux	50 65
Ferrage de chevaux	9 90	Câble et réparations de harnais	6 50
Loyer de logement, 11 mois	68 00	Articles au-dessous de \$2	2 40
Petits articles	0 65	<i>Mâchoire d'Orignal—</i>	
		Ferrage de chevaux	29 50
		Brancard	10 00
		Loyer, 1 mois	10 00
		Loyer de salle pour cour	6 00
		Câble, 70 lbs	14 00
		Petits articles	5 20
		<i>Moosomin—</i>	
		Graisse à essieux, 85 boîtes	8 95
		Traîneaux doubles	45 00
		Barouche	70 00
		Fauteuils, 6	16 50
		Chaudière, 1	20 00
		Ferronnerie et peinture	8 60
		Fourniture de sellerie et réparations	11 90
		Ferrage de chevaux	142 10
		Fers à cheval et clous	6 60
		Brancards, 5 à \$20	100 00
		Ustensiles de cuisine	9 80
		Verre de lampes et mèches	5 80
		Bois de service	5 49
A reporter.....	13,505 01	A reporter.....	14,865 22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—195

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparat. et renouvellem.— <i>Suite.</i>		§ cts.	Réparat. et renouvellem.— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		14,865 22	Report		16,639 89
<i>Division "B"—Suite.</i>			<i>Division "B"—Suite</i>		
Moosomin— <i>Suite.</i>			Wood End—		
Loyer, 10 mois		200 00	Graisse à essieux et huile		5 15
do logis de l'insp. Constantine,			Balais et seaux		5 40
11 mois		176 00	Ferronnerie, verre et mastic		4 23
Câble, 135 lbs.		21 88	Lampes, verres et mèches		7 95
Tuyaux de poêle et coudes		21 01	Clous et câble		11 93
Wagon, double, 1		130 00	Poêles, de camp, 3		8 25
Petits articles		8 73	do de cuisine, 1		10 00
Morden—			Petits articles		6 10
Huiles de ricin et de pied de bœuf		6 30	Montagne de Bois—		
Chaises et tables		6 00	Sacs, 300		30 00
Harnais, simples, 5		80 00	Tuyaux de poêle et fontes		6 68
Fournitures de sellerie et réparations		14 30	Petits articles		7 80
Ferrage de chevaux		141 20	Yorkton—		
Ustensiles de cuisine		9 35	Ferrage de chevaux		38 00
Peinturer et réparer les wagons		20 10	Réparer des voitures		4 00
Loyer, 12 mois		156 77			
Peaux de mouton, 12		9 00			
Remisage de traîneaux doubles		5 00			
Poêle, à charbon, 1		28 00			
do de cuisine, 1		18 00			
Traits, 1 douz.		24 00			
Petits articles		19 78			
Qu'Appelle—					
Ferronnerie et clous		6 20			
Ferrage de chevaux		39 00			
Réparer une barouche		8 80			
do un harnais		9 00			
Petits articles		4 11			
Régina—					
Stores, rouleau à ressort		5 00			
Outils de charpentiers		6 24			
Fer, 440 lbs		16 32			
Ressorts de sièges, 6 prs.		10 50			
Tables, 2		7 50			
Tentes, 3		45 75			
Petits articles		13 05			
Rocanville, ferrage de chevaux		2 50			
Saltcoats—					
Barouche		60 00			
Poêle de camp et chaises		6 55			
Réparations de harnais et fournit.		7 50			
Ferrage de chevaux		66 00			
Brancard		20 00			
Loyer de quartiers, 1 mois 22 jours		12 13			
do sellerie, 12 mois		48 00			
Réparer un wagon		19 25			
Articles au-dessous de \$5		14 30			
Sourisford, ferrage de chevaux		19 00			
Buttes du Tondre—					
Ferrage de chevaux		10 00			
Réparations aux édifices		20 00			
Articles au-dessous de \$5		5 85			
Wakopa, ferrage de chevaux		28 00			
Wapella do		8 00			
Whitewood—					
Ferrage de chevaux		27 00			
Loyer, 11 mois		71 00			
Articles au-dessous de \$2		4 20			
Willow Bunch, Loyer, 1½ mois		7 50			
Wolseley—					
Ferrage de chevaux		21 80			
Loyer de sellerie, 11 mois		22 00			
Réparer le traîneau		5 25			
Articles au-dessous de \$1		1 95			
A reporter		16,639 89	A reporter		17,893 46

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements
—Suite.

	\$ cts.
Report.....	17,893 46
<i>Division "C"—Suite.</i>	
Battleford—Suite.	
Roues, 2 paires.....	28 00
Blanc de plomb, 100 lbs.....	7 25
Zinc, 186½ lbs.....	23 31
Items au-dessous de \$5, 21.....	53 73
Lac aux Oignons—	
Bouilloires, 4.....	13 00
Loyer, 12 mois au 31 mars 1891.....	180 00
Items au-dessous de \$5, 7.....	11 85
Swift-Current—	
Graisse à essieux.....	0 25
Huile de ricin.....	0 25
<i>Divisions "D" et "H."</i>	
Fort-Macleod—	
Haches et manches.....	32 50
Essieux, 6.....	30 00
Graisse à essieux.....	9 50
Sacs, papier, 1,500.....	6 50
Fil métall. barbelé et uni, 742½ lbs.....	61 12
Roues de brouette, 10.....	12 50
Mèches, caoutchouc, 1 douz.....	7 50
Fournitures de forgeron.....	50 81
Scies de boucher, fusils et couteaux.....	14 18
Peau de veau et peaux de mouton.....	26 07
Outils de charpentier.....	94 81
Boulons à tête carrée, 1,252.....	25 04
Chaîne et ruban métallique.....	8 50
Sangles, simples, 15 paires; doubles, 15 paires.....	89 25
Nettoyer les latrines.....	12 00
Poser des drisses sur mâts de pavillon.....	10 00
Sacs de houille, 6 à \$7.....	42 00
Coton, 232½ vgs.....	18 79
Palonniers doubles, 1½ douz.; pa- lonniers simples, 3 douz.....	24 50
Grosse toile, 28 vgs.....	9 48
Limes, 5 douz.....	11 53
Pompe foulante.....	55 00
Forge portative, 1.....	28 75
Fourches: foin, 12; fumier, 12.....	13 50
Fournitures de funérailles.....	13 50
Diamant, 1.....	6 00
Vitres et mastics.....	35 80
Colle, 35 lbs.....	10 20
Ferronnerie.....	57 94
Gonds.....	6 35
Fers à cheval, 3,313 lbs.....	181 99
Clous de fer à cheval, 425 lbs.....	67 21
Boyaux, 80 pieds, et lance.....	21 75
Fer et acier, 1,319½ lbs.....	76 23
Tuyau en fer.....	7 50
Ustensiles de cuisine.....	43 42
Lampes, consoles, 24.....	8 50
do supports, 15.....	6 55
Consoles et bras de lampes, 14.....	7 90
Plomb en saumon, 2 douz.....	8 00
Cuir, 273 lbs.....	97 40
Farine de graine de lin, 238 lbs.....	16 80
Bois de service, 11,144 pieds.....	309 78
Lessive, 65 boîtes.....	8 25
Matériel et ouv. au réfrigérateur.....	19 92
Plats d'ord., 1 douz.; s. en fer, 5 douz.....	26 50
Mousse, 80 lbs.....	8 00
A reporter.....	19,950 42

Réparations et renouvellements
—Suite.

	\$ cts.
Report.....	19,950 42
<i>Divisions "D" et "H"—Suite.</i>	
Fort-Macleod—Suite.	
Clous et carvelles, 1,434 lbs.....	72 14
Jougs, 1 douz.....	5 00
Chêne et bois blanc, 896 pds.....	47 90
Huile de ricin, 8 galls.....	13 50
do pied de bœuf, 8-34 galls.....	10 43
do Rangoon, 2 galls.....	5 50
Emballage.....	8 15
Cadenas, 29.....	23 80
Peinture, 8 galls.....	11 60
do et pinceaux.....	49 87
Charrue, 1.....	18 00
Poteaux, 80; perches, 120.....	27 00
Poulies, 8.....	7 25
Râteaux, 27; pelles, 12.....	26 39
Loyer du logen. des officiers, 10 mois.....	150 00
do station de la ville, 9 mois.....	54 00
Reparer les harnais.....	5 00
do les instruments aratoires.....	7 75
do la pompe.....	6 50
do le mécanographe.....	10 25
Câble, 488½ lbs.....	71 13
Tampons, 20.....	17 00
Fournitures pour selliers.....	25 02
C. de sûr., "Goldie et McCullough".....	110 00
Vis et boulons.....	15 30
Grattoirs, 4 douz.....	19 00
Dosses, 1,094 à 6c.....	65 64
Rais, 282.....	28 65
do et jantes.....	34 50
Etriers, 15 paires.....	13 92
Poêles, camp, 4.....	18 00
do soleil, 6.....	12 00
do syndicat, 3.....	39 00
Briques pour poêle, 57 ass.....	49 20
Fontes do 2,270 lbs.....	66 60
Poignées de p. de poêle et boulons.....	163 14
Feuilles de tuyau et coudes.....	27 10
Tentes, 6.....	39 60
Fil, 6½ doz.....	6 15
Crampons, 375 lbs.....	39 50
Flèches, 18.....	23 50
Térébenthine, 23 galls.....	24 45
Wagons, 2.....	300 00
Fouets.....	18 10
Zinc, 314 lbs.....	31 80
Items au-dessous de \$5.....	48 99
Fort Steele, fournitures de harnais, etc.....	4 93
Leavings, loyer, 9 mois.....	90 00
Lee's Creek do.....	94 00
Rivière au Lait, cafetière et bassins.....	4 00
Réserve des Piégânes, loyer, 1 mois.....	10 00
Pincher Creek—	
Forgeage.....	6 00
Ferrage.....	71 64
Loyer, 9 mois.....	113 00
Items au-dessous de \$5.....	8 50
Pot-Hole, cafetière et bassins.....	4 00
<i>Division "E."</i>	
Calgary—	
Haches, 12; manches, 18.....	17 70
Fer à marquer, 1.....	5 00
Numéros à marquer.....	16 50
Outils de charpentier.....	41 58
A reporter.....	22,304 59

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Réparations et renouvellements		Réparations et renouvellements	
—Suite.		—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	22,304 59	Report	24,457 43
<i>Division "E"—Suite.</i>		<i>Division "E"—Suite.</i>	
Calgary—Suite.		Banff—Suite.	
Fauteuils, 6	15 00	Papier goudronné, 139 lbs.	6 95
Chaises communes, 48	34 00	Items au-dessous de \$5, 13.	24 98
Horloge, 1	8 00	Canmore—	
Tondeurs, 8	9 36	Planchettes et tréteaux, 1 ass.	1 25
Houille, forgeron, 1,091 lbs.	12 27	Loyer, 9 mois au 28 février 1891	72 00
Colle forte et soudure	5 37	Gleichen—	
Ferronnerie et vitres	10 74	Loyer, 9 mois au 28 février 1891	225 00
Cirage de harnais, 66 boîtes	39 40	Balances de comptoir	10 00
Fers à cheval, 850 lbs	54 25	Poêle à chauffage, 1	24 00
Clous de fers à cheval, 10 boîtes	45 35	Items au-dessous de \$5, 8.	13 90
Fer, 830½ lbs.	36 46	Morley—	
Ustensiles de cuisine	11 63	Balais	0 35
Cuir, 32 lbs.	11 20	Ferrage	3 00
Chaux, 15 boiss.	6 50	Loyer, 9 mois au 28 février 1891	9 00
Billots, 22 531 cordes	112 66	Pekisko—	
Bois de service, 2,894 pds.	50 24	Ferrage de chevaux	71 17
Clous, 920 lbs.	39 55	Timon de wagon	2 00
Huile de ricin, 30 lbs	6 00	Creek au Mouton, ferrage de chevaux.	11 50
do pied de bœuf, 8 34 galls	10 43		
Peinture et pinceaux	24 70	<i>Division "F."</i>	
do 4 galls	5 80	Prince-Albert—	
Peinturer une voiture	15 00	Haches, 15	18 00
Sacs de papier, 2 M.	5 50	Bouilloires en cuivre, 2	23 50
Enlever les vidanges	97 80	Poli pour cuivre, 20 boîtes	5 60
Loyer pour détachement	70 55	Balais de blé-d'inde, 13 ; étable, 1	5 85
do du logis des officiers, au 30		Outils de charpentiers	23 80
avril 1891	165 00	Nettoyer les latrines	36 00
do de l'inspecteur Snyder, au 28		do un puits	8 00
février 1891	135 00	Horloge, 1	10 00
Réparations	16 25	Coton, 124 vgs.	12 40
Câble, 132½ lbs	22 78	Fournitures de funérailles	6 97
Dosses, 31 656 cordes à \$4	126 63	Vitres et mastic	9 98
Rais, 96 ; flèches de wagon, 6	18 52	Drap vert, 7½ vgs.	5 50
Poêles à charbon, 4	102 00	Ferronnerie	17 79
do cuisine, 2	100 00	Cirage à harnais, 29 boîtes	16 25
do chauffage, 1	15 00	Huile à harnais, 84 boîtes	53 10
Poêles, monter et nett. les tuyaux	21 05	Fer, 1,341½ lbs.	64 47
Briques pour poêle, 28 ass.	31 50	Tuyau en fer, 41½ pieds	10 26
Fontes do 1,198½ lbs.	89 61	Brancards, 7	34 00
Poêle, tuyau et coudes	31 23	Ustensiles de cuisine	18 98
Térébenthine, 5 galls	6 25	Lampe, globes et mèches	6 75
Blanc de plomb, 175 lbs	17 50	Cuir, 169½ lbs	80 81
Contre-vents, 2 paires	13 00	Chaux, 15 boiss.	6 00
Brosses en fil mét. pour cheminée, 4	22 00	Bois de service, 4,268 pieds	131 56
Câble en fil métallique, 126 lbs.	15 12	Clous, 120 lbs.	8 80
Zinc, 238 lbs	23 80	Huile bouillie, 10½ galls	15 85
Items au-dessous de \$5, 26.	56 90	Seaux en fer, 7	5 65
Banff—		Peinture, 8 galls	11 60
Lits, 2	25 00	Peinture et pinceaux	14 35
Barouche, 1	73 00	Sacs, 245	24 50
Paillassons, 2	5 00	Fournitures de sellier	23 45
Matelas en crin, 2	30 00	Vis, 10½ grosses	5 40
Harnais, simple, 1	30 00	Courroies, 3 ; carvelles, 16	5 92
do réparatifs	5 00	Flèches de traî, 3 ; flèche de wagon, 1	13 25
Ferrage	103 36	Poêles, carré, 4	60 00
Lampe, 1	6 00	do de cuisine, 3	135 41
Globes de lampe et mèche	5 10	Fontes pour poêle, 104 lbs.	7 78
Chaux, 25 boiss.	6 25	Feuilles de tuyau et coudes	25 50
Bois de service, 435 pieds	9 72	Térébenthine, 7 galls	12 28
Clous, 106 lbs.	6 36	Zinc, 251½ lbs	24 67
Pompe, 1	18 50	Items au-dessous de \$5	85 99
Réparations	14 00	Batoche—	
Poêle de cuisine, 1	30 00	Chariage de pierre	149 50
Briques et fontes pour poêle	18 65		
		A reporter	24,457 43
		A réparer	26,168 00

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Répar. et renouvellements—Suite		Répar. et renouvellements—Suite	
	§ cts.		§ cts.
Report.....	26,168 00	Report.....	28,518 67
<i>Division "F"—Fin.</i>		<i>Division "G"—Fin.</i>	
Batoche—Fin.		Edmonton—	
Ferrage de chevaux.....	13 25	Balais, 18.....	6 38
Loyer, 15 mois.....	375 00	Chaises, 5.....	8 50
Petits items.....	1 67	do 10 à \$3.50.....	35 00
Lac aux Canards—		Ferronnerie et verre.....	8 48
Barouches, 2.....	140 00	Ustensiles de cuisine.....	11 50
Loyer, 3½ mois.....	65 00	Lampes, 9.....	5 70
Poêle carré, 1.....	12 00	Bois de service et planches.....	8 50
do de cuisine, 1.....	23 75	Clous, 94 lbs.....	7 52
Tuyaux de poêle et coudes.....	5 30	Loyer, 10 mois au 28 fév. 1891.....	600 00
Petits items.....	4 50	Traineau, 1.....	45 00
Saskatoon—		Poêles de cuisine, 2.....	115 00
Ferrage de chevaux.....	62 55	Tuyaux de poêle et coudes.....	11 30
Brancards, 2.....	6 00	Zinc, 101 lbs.....	18 14
Loyer, 18 mois.....	225 00	Items au-dessous de \$5, 13.....	27 45
Réparations.....	18 40	Daim-Rouge—	
Poêle du cuisine, 1.....	23 75	Cafetières et théières, 8.....	8 00
do soud, 1.....	5 00	Ferrage de chevaux.....	8 50
do tuyaux et coudes.....	14 35	Loyer, 9 mois au 28 fév. 1891.....	180 00
Couvertures de tuyaux de poêle, 2.....	6 00	Items au-dessous de \$5, 7.....	18 63
Table, 1.....	5 00	Saint-Albert, petits items.....	5 40
Items au-dessous de \$5.....	27 97		
Lac Plat—		<i>Division "K."</i>	
Gardien des casernes, 12 mois.....	120 00	Lethbridge—	
<i>Division "G."</i>		Graisse à essieux, 12½ douz.....	30 00
Fort-Saskatchewan—		Boulons, vis et rivets.....	12 85
Haches et manches.....	15 30	Pincesaux, 7 ; brosses à cheval, 24.....	25 21
Graisse à essieux, 48 boîtes.....	9 00	Forage pour eau.....	400 00
Fournitures de forge.....	11 78	Nettoyer les latrines.....	45 00
Bouilloires, 2.....	9 00	Etrilles, 2 douz.....	5 80
Balais, 60.....	21 25	Filtre, 1.....	6 00
Toile à voile et coton, 64½ vgs.....	6 29	Mât de pavillon et matériel.....	9 54
Extincteurs chimiques, 6.....	190 50	Vitres et mastic.....	17 64
Garde-feu, 6 douz.....	15 00	Ferronnerie en général.....	10 08
Verre et mastic.....	19 25	Pentures, serrures et clenches.....	13 55
Ferronnerie.....	12-58	Fers à cheval, 173 lbs.....	11 68
Harnais de charrette, 2.....	28 00	Fer et acier, 505½ lbs.....	18 70
do Concord, 2.....	180 00	Chem. de lampes, 18 douz.....	21 50
Fers à cheval, 187 lbs.....	17 70	Moissonneuse à pelouse, 1.....	6 50
Clous de fers à cheval, 88 lbs.....	20 37	Cuir à harnais, 87½ lbs.....	28 10
Fer, 340 lbs.....	27 20	Bois de service, 2,932 pds.....	97 39
Ustensiles de cuisine.....	21 10	Lessive, 54 boîtes.....	6 50
Cheminées de lampes, becs et mèche.....	21 55	Huile à machine, 5 galls.....	5 00
Cuir, 73 lbs.....	25 43	Moissonneuse, châssis.....	16 00
Chaux, 9 barils.....	9 00	do réparations.....	12 50
Moustiquaire, 23½ vgs.....	8 23	Clous et carvelles, 91 lbs.....	6 10
Clous, 778 lbs.....	58 39	Moustiquaires, 24 vgs.....	8 40
Noix, 35 lbs.....	7 00	Peinture et huile.....	39 58
Huile de ricin, 2 galls.....	5 00	Réparations aux wagons.....	19 30
do de pied de bœuf, 4½ galls.....	10 13	Câble, 390¼ lbs.....	63 56
Peinture, 4 galls.....	5 80	Ressorts pour siège, 3 prs.....	6 75
Répar. à la barouche et aux charrettes.....	20 00	Fers à souder et cisailles.....	6 05
do pompe foulante.....	15 00	Plaque découpée.....	5 05
Loyer, hôpital, 10 mois au 28 fév. '91.....	140 00	Poêles, 6.....	126 00
Câble, 131 lbs.....	28 50	Fontes de poêles et réparations.....	92 81
Fournitures de sellerie.....	9 45	Tuyaux de poêle et coudes.....	10 79
Ressorts de siège, 3 ; demi, 4.....	15 75	Grosses voitures, 2.....	300 00
Poêle carré, 1.....	8 50	Fûches de wagon, 6.....	9 00
do de cuisine, 2.....	136 00	Palonniers, 24.....	11 00
Térébenthine, 7 galls.....	14 00	Câble métallique, 307 lbs à 9½c.....	29 17
Blanc de plomb, 88 lbs.....	12 32	Loyer, Lethbridge.....	145 00
Items au-dessous de \$5, 17.....	41 81	do Petite riv. de l'Arc.....	110 00
		Items au-dessous de \$5.....	52 45
A reporter.....	28,518 67	A reporter.....	31,488 22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—199

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Armes et munitions.		§ cts.	Médicaments et hôpital— <i>Suite.</i>		§ cts.
<i>Division du quartier général.</i>			Report		
Cartouches, 200	2	02	<i>Division "A."</i>		
<i>Division "B."</i>			Thermomètre, 1	2	50
Munitions pour Sauvages	1	69	Rideaux, 6 à \$1	6	00
Huile de Rangoon	0	75	Emballage	2	00
<i>Division "C."</i>			Blanchissage, 5 $\frac{3}{4}$ douz	9	00
Nettoyage de carabines et baïonnettes	15	00	<i>Division "B."</i>		
<i>Division "F."</i>			Soins médicaux, W. Beamish, M.D.	2	00
Nettoyer les armes	13	50	do H. P. Byers, M.D.	2	00
<i>En général.</i>			do J. G. Hardy, M.D.	102	00
Appareils de pointage	132	50	do B. J. McConnell, M.D.	2	00
Boîtes en merisier, 200 à 50c.	100	00	do T. A. Patrick, M.D.	16	50
Barils de carabines, 150 à \$2	300	00	do M. M. Seymour, M.D.	2	00
Cartouches, 100 M à \$17.50	1,750	00	do W. J. C. Tomalin, M.D.	60	00
Parties de carabines	61	50	do A. R. Turnbull, M.D.	2	00
Révolvers, S. et W., 25 à \$11.50	287	50	do R. Wilson, M.D.	20	00
Frais sur traite	1	32	Drogues et médicaments	24	69
	2,665	78	Extrait de bœuf, 1 douz	3	00
MOINS—Revolver et carab. vendus	18	35	Jus de limon, 33 galls	46	20
	2,647	43	Thermomètre, 1	1	25
Médicaments et hôpital.			<i>Division "C."</i>		
<i>Division du quartier général.</i>			Drogues et médicaments	106	57
Soins médicaux, W. Beamish, M.D.	7	00	Extrait de bœuf, 18 $\frac{1}{2}$ douz	30	90
do R. B. Cotton, M.D.	10	00	Eau-de-vie, 3 galls	19	50
Drogues et médicaments	118	57	Jus de limon, 44 $\frac{1}{2}$ galls	61	95
Eau-de-vie, 6 bouteilles	6	60	Whisky, 5 galls	11	25
Ale, Bass, 1 brl, chop	16	00	Barils et caisses pour liqueurs	4	20
Extrait de bœuf, 2 $\frac{1}{2}$ grosses	97	30	Fruits en boîte	28	25
Beurre, 137 $\frac{3}{4}$ lbs.	28	31	Epiceries	46	10
Jus de limon, 77 galls	107	90	Lait, 68 pintes	6	80
Lait, 66 pintes	43	16	Flanelle, coton, etc.	4	78
Farine d'avoine, 570 lbs.	17	65	Pantoufle, 6 prs à \$1.25	7	50
Epiceries	32	47	Livres de médecine	18	80
Flanelle, essuie-mains, etc	25	68	Balances	12	25
Tasses, cuillers et pot	7	15	Blanchissage, 193 pièces	9	65
Thermomètres, 6 à \$2.50	15	00	<i>Divisions "D" et "H."</i>		
Blanchissage, 52 $\frac{1}{2}$ douz. à 75c.	39	62	Soins médicaux, Dr Kennedy	15	00
Blanchissage de couvert, 19 prs à 50c.	9	50	do R. Mead, M.D.	48	00
<i>Division "A"</i>			Drogues et médicaments	98	14
Soins médicaux, W. Herald, M.D.	12	00	Ale, Bass, 1 brl, chop	16	00
Drogues et médicaments	49	46	Bière, 118 chop	14	76
Extrait de bœuf, 3 douz.	9	00	Jus de limon, 50 galls	70	00
Jus de limon, 30 galls	42	00	Whisky, 2 galls et barillet	6	50
Whisky, 1 gall. et barillet	3	65	Beurre, 124 lbs	43	48
Lait, 31 pintes	2	17	Poulets, 7	3	50
Flanelle, essuie-mains, etc	14	90	Epiceries	12	24
Tasses, verres, etc.	5	71	Lait, 966 pintes	96	60
Chaise d'aisance	14	00	Farine d'avoine, 135 lbs.	6	80
Chaise de bureau, 2 à \$2.25	4	50	Draps de lit, essuie-mains, etc	15	99
Paillassons, 2 à \$2.50	5	00	Fauteuils, 6	19	00
Matelas en crin, 3	45	00	Trousse de médecin	24	00
Oreillers et traversins, 12	36	00	Thermomètre	2	50
Drachois en fer, 2 à \$1.50	3	00	Verres	1	00
A reporter	828	30	Blanchissage à 10c. et 6c.	66	30
DÉTAILS DES			<i>Division "E."</i>		
DÉPENSES.			Soins médicaux, W. Hayden, M.D.	7	00
			Drogues et médicaments	44	62
			Ale, Bass, 8 douz	16	00
			Extrait de bœuf, 4 douz	21	00
			A reporter	2,148	37
				1	—201

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Médicaments et hôpital—Suite.		\$ cts.	Médicaments et hôpital—Suite.		\$ cts.
Report.....		2,148	Report		3,391 17
<i>Division "E"—Suite.</i>			<i>Division "K"—Suite.</i>		
Eau-de-vie : 2 galls, \$13, 1 douz., \$13..		26 00	Trousses		24 00
Jus de limon, 25 galls à \$1.40.....		35 00	Éponges de bain 6 ; chirurgicales, 36..		9 33
Stout de Guinness, 8 douz.....		16 00	Thermomètres, 2.....		5 00
Whisky : 1 douz., \$8 ; 2 galls, \$5.....		13 00	Blanchissage, 65½ douz.....		83 68
Baril et boîte.....		2 60	<i>En général.</i>		
Beurre, 163½ lbs.....		47 25	Examen de recrues à \$2—		
Epiceries.....		23 95	H. Y. Baldwin, M.D., Winnipeg ..		302 00
Confitures et fruits en boîtes.....		41 65	Sir J. A. Grant, M.D., Ottawa.....		34 00
Lait, 240¾ galls à 30c.....		72 24	W. Tobin, M.D., Halifax.....		92 00
Cerceuils, 3.....		65 00	3,941 18		
Nouveautés et essue-mains.....		17 77	Moins—Dédutions.....		182 30
Étiquettes, 1,000.....		2 00	<i>Dédutions.</i>		
Éponges, 1½ douz.....		3 66	3,758 88		
Chaussettes élastiques.....		2 25	Retenues de l'hôpital.....		
Seringue, 1.....		2 75	Entretien de l'hôpital.....		
Thermomètres, 2.....		5 00	112 45		
Nettoyage de l'hôpital.....		6 00	69 85		
Blanchissage, 60 douzaines.....		44 94	182 30		
do de couvertures, 7 à 25c..		1 75	Livres et papeterie.		
<i>Division "F."</i>			<i>Division du quartier général.</i>		
Soins médicaux, A. B. Stewart, M.D....	105	30	Livres blancs.....		
Drogues et médicaments.....	53	76	Almanach des adresses, Hendersons..		
Extrait de bœuf, 1¼ douz.....	6	80	Encre et crayons.....		
Jus de limon, 25 galls à \$1.40.....	35	00	<i>Division "A."</i>		
Whisky, 5 galls.....	11	25	Almanach des adresses Hendersons...		
Baril et caisse.....	2	10	Encre et ficelle.....		
Fruits.....	5	80	Papier et enveloppes.....		
Epiceries.....	3	20	<i>Division "B."</i>		
Lait, 88 galls.....	7	92	Livres blancs et papier.....		
Farine d'avoine, 215 lbs.....	9	05	Cyclostyle et papier.....		
Cerceuil, 1.....	17	50	Encre.....		
Bouchons de liège, 6 gr.; soie huilée, 2 vgs	5	00	Carte géographique du Manitoba.....		
Coton et flanelle.....	5	22	Ordonnances révisées, 54 exemplaires..		
Éponges, 6.....	3	00	<i>Divisions "D" et "H."</i>		
Thermomètre, 1.....	2	50	Livres de bureau.....		
Blanchissage.....	35	20	Enveloppes et carnets.....		
<i>Division "G."</i>			Encre, 3 bouteilles.....		
Soins médicaux, H. C. Wilson, M.D....	10	00	Almanach des adr. Rancher's, 2 ex....		
Drogues et médicaments.....	85	82	<i>Division "E."</i>		
Extrait de bœuf, 8 douz.....	24	00	Livres blancs, 4.....		
Eau-de-vie, 2 galls.....	13	00	Enveloppes et papier.....		
Jus de limon, 25 galls.....	35	00	Encre, 4 bouteilles.....		
Whisky, 2 galls.....	5	00	<i>Division "F."</i>		
Baril et caisse.....	2	60	Livres blancs, 13.....		
Epiceries.....	7	40	Agendas, 5.....		
Nouveautés.....	16	70	Enveloppes et papier.....		
Clorure de chaux, 50 lbs.....	11	00	Encre et plumes.....		
Cerceuil et boîte.....	27	50	Épingles, 4 papiers.....		
Blanchissage.....	4	10	150 30		
<i>Division "K."</i>			A reporter.....		
Drogues et médicaments.....	64	53	3,391 17		
Ale, Bass, 8 douz.....	16	00	A reporter.....		
Extrait de bœuf, 4 douz.....	18	30	150 30		
Jus de limon, 45 galls.....	63	00			
Beurre, 32½ lbs.....	10	27			
Lait, 439½ pintes à 10c.....	43	95			
Bouteilles, 4 grosses, et bouchons de liège	23	17			
Flanelle et coton.....	16	70			
Soie huilée, 6 vgs.....	7	35			
3,391 17			3,391 17		

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Livres et papeterie— <i>Suite.</i>		§ cts.	Livres et papeterie— <i>Fin.</i>		§ cts.
Report.....		150 30	Report.....		2,999 74
<i>Division "G."</i>			<i>En général—Suite.</i>		
Livres de bilan, 16.....		8 40	Approvis. du bureau de la papeterie—		
Carnets et brouillons, 16.....		3 00	Powell's "Doctor in Canada," 4		
Encre et encrier.....		4 20	exemplaires.....		10 00
Papier-ministre, 41½ mains.....		12 00	Galon rouge, 83 paquets.....		28 15
Papier à lettre et enveloppes.....		5 50	Remodeler un mécanigraphe.....		30 00
Plumes et crayons.....		3 05	Statuts révisés des Terr. du N.-O., 24		24 00
<i>Division "K."</i>			Ruban en soie, 12 rouleaux.....		6 00
Encre, 4 bouteilles.....		4 75	Bandes élastiques, 208 boîtes.....		71 80
<i>En général.</i>			Cylindre en caoutchouc p. mécanigr.		2 50
Approvis. du bureau de la papeterie—			Feuilles de caoutchouc, 48.....		5 28
Poinçons, 28.....		3 62	Règles, 51.....		10 68
Livres blancs, 624.....		200 84	Balances.....		7 30
Burbridge's Digest of Criminal Law,			Ciseaux, 9 paires.....		6 45
34 copies.....		224 00	Brouillons, 1,204.....		66 78
Peaux de chamois, 6.....		3 48	Cire à cacheter.....		9 67
Pâte de chronographe, 82 lbs.....		34 44	Slater's Code, 6 exemplaires.....		10 80
Brosses pour mac. à copier et aiguière		7 16	Lîmes Shannon, 3.....		2 46
Humecteurs, 2.....		6 50	Livres de sténographie, ½ douz.....		2 96
Paniers de bureau, 24.....		12 48	Papier de toilette, 1,300 paquets.....		97 50
Canifs, 6; pierres à aiguiser, 2.....		2 34	Ficelle, 486 pelotes.....		81 43
Agendas, 81.....		50 19	Mécanigraphe, 3.....		186 50
do de poche, 165.....		132 00	Table de mécanigraphe.....		36 00
Almanachs des adresses, 2.....		5 00	Rubans do 37.....		28 68
Enveloppes, 121,750.....		457 37	Paniers à rebuts, 15.....		5 25
Liasses, 3,000.....		30 00	Articles au-dessous de \$2.....		21 96
Courroies pour liasses, 16½ douz.....		10 32	Imprimeur de la reine.....		2,223 23
Gomme arabique, 25 lbs.....		16 25			5,975 12
Index, 99.....		13 29	Eclaireurs, guides et jour-		
Encre, noire, 140 bouteilles.....		52 90	naliers.		
do chromograph., 36 bouteilles.....		9 00	<i>Division du quartier général.</i>		
do à copier 103 do.....		35 55	Aide-sellier, 2 mois.....		39 70
do cyclostyle, 2 do.....		4 80	do tailleur do.....		36 60
do rouge 133 do.....		11 31	do charpentier, 2 mois.....		30 50
Encriers, 65.....		18 66	Musiciens.....		86 50
Étiquettes, 2,050.....		4 29	Cuisinier, ordinaire de division, 2 mois		50 00
Lacets en soie, 5 douz.....		3 45	do do d'officiers do.....		50 00
Livres à lettres, 72.....		113 30	do do sergents do.....		50 00
Serres à lettre, 66.....		13 08	Interprète, 12 mois.....		300 00
Presse-lettres, 3.....		18 75	do spécial, 4 jours.....		6 00
Carnets, 160.....		48 60	Fournisseur d'eau, 2 mois.....		60 00
Mucilage, 8 bouteilles.....		3 96	<i>Division "A."</i>		
do 21 do.....		5 37	Interprètes, 2, 12 mois chacun à \$35..		840 00
Feuilles huilées, 196.....		3 89	Eclaireur, 1 à \$50 par mois.....		598 00
Papier, buvard, 12 rames.....		61 15	do 1 à 45 do.....		88 00
do brun, 55 rames.....		175 00	Eclaireurs, à \$35 par mois.....		654 84
do photographique, 14 boîtes.....		52 05	do à 1 par jour.....		14 00
do copier, 1½ rames.....		2 25	do Sauvages, à \$5 par mois.....		32 90
do cyclostyle, 6 mains.....		8 60	Constable spécial, à \$25.....		12 00
do ministre, 142½ rames.....		733 19	<i>Division "B."</i>		
do lettre, 20 rames.....		33 32	Guide, 1 jour.....		1 00
do mécanigraphe, 24 rames.....		19 28	Interprète, 11 mois à \$45, 1 à \$35.....		530 00
do enveloppes, 5 rames.....		15 25	Facteur, 6 mois à \$15, 6 à \$25.....		240 00
do agrafes, 172 boîtes.....		30 95	Eclaireurs, 5 mois à \$45.....		225 00
do presse, 4.....		1 80	<i>Division "C."</i>		
Plumes, 201 boîtes.....		56 27	Interprète, 12 mois à \$40.....		480 00
do dessin, 2; cyclostyle, 2.....		7 40	A reporter.....		
Porte-plumes, 72½ douz.....		8 94	4,425 13		
Crayons automatiques, 10½ douz.....		11 62	D—203		
do de plomb, 80 douz.....		15 41	DÉTAILS DES DÉPENSES.		
Plumes, 181 papiers.....		19 87	A reporter.....		
A reporter.....		2,999 74	4,425 13		

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Eclaireurs, guides et journaliers—Fin.		\$ cts.	Cantonnement et voyages—Suite.		\$ cts.
Report		4,425 13	Report		1,639 88
<i>Division "D."</i>			Voyages des officiers—Suite.		
Dompter des chevaux, à \$85 par mois		77 91	Surintendant, G. B. Moffatt		114 30
Cuisinier, à 75c.		51 75	Inspecteur, J. B. Allan		30 95
Cuisinière et garde-malade, à 75c.		56 25	do J. V. Begin		321 80
Interprète à \$25		138 70	do A. R. Cuthbert		236 50
Emballeur à \$60		112 22	do D. M. Howard		37 90
Eclaireur à \$40		120 00	do J. Howe		11 60
do \$25		1,167 63	do A. C. Macdonell		58 90
Conducteur à 75c.		9 00	do J. O. Wilson		202 85
<i>Division "E."</i>			Médecin, premier, A. Jukes		140 05
Dr R. G. Brett, 2 mois au 31 juillet		60 00	Vétérinaire, J. Burnett		304 35
Interprète à \$60 par mois		145 17	Pension à Régina		792 00
do 45 do		360 85	Cantonnement en général		1,104 00
do 40 do		52 90	<i>Division "A."</i>		
Eclaireurs à \$25		870 08	Voyages des officiers—		
<i>Division "F."</i>			Surintendant, E. W. Jarvis		218 25
Médecin-adj., H. M. Bain, 3 m. au 31 août		180 00	Inspecteur, H. J. Davidson		30 00
Interprète à \$40		480 00	do G. E. Sanders		26 70
Guide à \$25		316 66	Médecin-adjoint, C. S. Hautain		17 50
<i>Division "G."</i>			Pension des détachements—		
Trompette, 3 mois à \$12		36 00	Dunmore		288 70
Interprète, Fort-Saskatchewan		600 00	Josephsburg		198 00
do Edmonton		300 00	Maple Creek		305 15
Constable special à \$1		21 00	Medicine-Hat		361 05
do 75c.		4 50	Saskatchewan Landing		69 24
<i>Division "H."</i>			Swift Current		474 77
Charpentier, 61 jours à 85c., 31 à \$1		82 85	En général		26 00
Interprète à \$60		720 00	<i>Division "B."</i>		
do 45		557 50	Voyages des officiers—		
Eclaireur à \$50		600 00	Surintendant, Moffatt		48 25
Eclaireurs à \$25		575 00	Inspecteur, Constantine		242 75
Taillieur à 90c.		82 80	do Draynor		68 50
Conducteur à 90c.		54 00	do Howe		51 50
Chef des convois à \$35		422 00	do A. C. Macdonell		2 50
Guide au Fort-Steele à \$2.50		35 00	do McGibbon		351 60
<i>Division "K."</i>			do Primrose		140 60
Médecin-adjoint, F. H. Mewburn, 3 mois au 31 août		180 00	do Wilson		7 00
Interprète à \$30		71 00	Constable Dick		24 00
do 40		240 00	Frais de cantonnement à diff. endroits.		
do 45		270 00	Alameda		404 85
Eclaireurs à \$25		390 75	Antler		211 40
Constable spécial à 85c		44 20	Birtle		16 50
do \$1.25		62 50	Boissevain		11 75
do 1.50		31 50	Broadview		656 42
		14,004 85	Cannington		334 00
Cantonnement et frais de voyages.			Carduff		225 20
<i>Division du quartier général.</i>			Cartwright		516 75
Voyages des officiers—			Coalfields		237 75
Commissaire L. W. Herchmer		1,266 75	Crystal City		502 85
Commissaire-adj., W. M. Herchmer		373 13	Dalesboro		4 50
A reporter		1,639 88	Deloraine		552 57
			Emerson		371 20
			Fairmede		48 63
			Fleming		5 00
			Fort-Qu'Appelle		575 86
			Gretna		329 95
			Indian-Head		117 02
			Kamsack		130 58
			Killamey		146 04
			Lennox		90 00
			Manitou		360 65
			Moose-Jaw		695 06
			A reporter		14,491 67

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Cantonnement et voyages— <i>Suite.</i>		§ cts.	Cantonnement et voyages— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		14,491 67	Report		26,297 27
<i>Division "B."</i>			<i>Division "E"—Suite.</i>		
Frais de cantonnem. à divers endroits—			Voyage des officiers—		
Montagne-de-l'Original	34 70		Médecin-adjoint Aylen	76 50	
Moosomin	1,688 60		Pension des détachements—		
Morden	687 95		Calgary	284 14	
Montagne	305 40		Ch. de fer de Calgary et Edmonton	218 43	
Pilot-Mound	3 50		Camnore	375 49	
Coulée-aux-Prunes	0 50		Anse au Poisson	179 85	
Qu'Appelle	607 70		Morley	209 53	
Régina	91 05		Creek au Mouton	443 80	
Ridgville	248 20		Général	803 80	
Rienland	223 40				
Rocanville	33 92				
Rutawa	0 90		<i>Division "F."</i>		
Saltcoats	931 55		Voyage des officiers—		
Snowflake	495 20		Surintendant Cotton	50 85	
Sourisford	341 00		do Perry	202 10	
Touchwood	5 70		Inspecteur Huot	76 05	
Wakopa	492 80		do Norman	38 00	
Wapella	192 00		Cantonnement des détachements—		
Waskada	2 00		Prince-Albert	70 62	
Wassewa	14 40		Alverna	30 56	
Whitewood	449 79		Traverse de Clarke	13 62	
Willow-Bunch	409 00		Lac aux Canards	18 90	
Windygate	482 00		Fort à la Corne	2 00	
Winlaw	8 60		Traverse McKenzie	13 85	
Wolseley	498 72		Saskatoon	6 00	
Yorkton	342 16		Division-Sud	1 90	
Pens. et nourrit. de chevaux en général.	346 30		Willoughby	249 97	
			Sur la ligne du chemin de fer	152 01	
			Patrouille en général	29 95	
<i>Division "C."</i>			<i>Division "G."</i>		
Voyage des officiers—			Voyage des officiers—		
Surintendant Antrobus	50 50		Surintendant Griesbach	196 00	
Inspecteur Chalmers	36 00		Inspecteur Piercy	26 00	
do Howe	28 00		Cantonnement des détachements—		
Médecin-adjoint Paré	50 00		Lac Sainte-Anne	3 75	
Dépenses du cantonnement en général.	239 15		Daim-Rouge	43 50	
			Saint-Albert	474 95	
			Patrouille en général	289 74	
<i>Divisions "D" et "H."</i>			<i>Division "K."</i>		
Voyage des officiers—			Voyage des officiers—		
Surintendant A. R. Macdonell	7 00		Inspecteur Chalmers	7 25	
do Steele	7 00		do Moodie	6 00	
Inspecteur Baker	5 00		Pension et dépenses des hommes	56 60	
do Begin	13 50				
do Matthews	2 50		<i>Général.</i>		
do Macdonell	22 75		Voy. des fonctionn. d'Ottawa ..(B—89)	588 46	
do Macpherson	193 35		Appointements à Ottawa	730 00	
do Morris	4 00		Voyage des officiers—		
do Starnes	40 50		Surintendant Gagnon	68 50	
do Wood	35 00		do Perry	168 85	
Médecin-adjoint Fraser	6 00		Inspecteur Bradley	73 85	
Vétérinaire Wroughton	69 00		do Chalmers	20 00	
Frais d'extradition	621 56		Médecin-adjoint Aylen	56 00	
Dépenses du cantonnement en général.	344 25		Divers voyages	48 00	
			Recrutement—		
<i>Division "E."</i>			Sergent-major Brenner	146 07	
Voyage des officiers—			Sergent C. H. Dee	144 65	
Aide-com. W. M. Herchmer	479 80		Dépenses imprévues à Ottawa—		
Surintendant J. H. McIlree	63 60		Voitures	38 25	
Inspecteur Cuthbert	7 60		Charriage	19 50	
do Harper	474 50				
do Scarth	52 00				
do Snyder	16 00				
A reporter		26,297 27	A reporter		33,051 11
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—205		

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Cantonnement et voyages—Fin.		\$ cts.	Transport et fret—Fin.		
Report.		33,051 11	Report.		6,542 69
<i>Général—Fin.</i>			<i>Division "E."</i>		
Dépenses imprévues—Fin.—			Messagerie sur solde de détachement.	25 05	
Gratification de Noël aux messagers de télégraphe.	2 00		Passage d'eau.	1 80	
Examen des recrues.	20 00		Fret et messagerie.	367 68	
Fret et messagerie.	28 95		Transport par attelages.	130 50	
Réparations au mécanigraphe.	4 00		Louage de cheval.	3 00	
Rapp. sur les échantillons de farine.	4 00		Transport des hommes.	28 90	
Savon et allumettes.	2 25		<i>Division "F."</i>		
Billets de tramway.	4 00		Passage d'eau.	184 50	
Abonnements aux journaux.	33 50		Fret et messagerie.	299 41	
Subsistance des invalides.	10 00		Nourriture de chevaux et repas.	8 27	
do des recrues.	5 00		Transport des hommes.	142 00	
Blanchissage d'essuie-mains.	13 00		<i>Division "G."</i>		
Bois.	4 50		Louage de canot.	8 00	
Petits items.	2 30		Passage d'eau.	212 90	
		33 184 61	Fret et messagerie.	300 60	
MOINS—Dédutions comme ci-dessous.		1,805 00	<i>Division "K."</i>		
		31,379 61	Billets de passage.	304 95	
<i>Dédutions.</i>			Passage d'eau.	42 50	
Dépenses des aliénés.	1,713 60		Fret.	923 74	
Balance des dép. du meurtre McLeish.	89 90		<i>Général.</i>		
Montant imputable aux dép. imprévues.	1 50		Charriage à Ottawa.	5 00	
		1,805 00	Fret et messagerie.	438 17	
Frais de transport et fret.			Billets de passage de chemin de fer.	1,546 45	
<i>Division du quartier général.</i>			Chemin de fer Can. du Pac., avances.	40,000 00	
Fret et messagerie.	543 32			51,516 11	
Transport par attelages.	2,284 25		MOINS—Déd. comme ci-dessous	729 88	
Transport des hommes.	453 40			50,786 23	
<i>Division "A."</i>			<i>Deductions.</i>		
Messagerie sur solde de détachement.	45 65		Transport des hommes, remboursé.	642 48	
Passage d'eau.	0 80		Fret, remboursé.	87 40	
Fret et messagerie.	24 85			729 88	
Transport par attelages.	218 55		Dépenses imprévues.		
Louage de cheval.	3 00		Régina—		
Transport des hommes.	49 20		Annances.	130 05	
<i>Division "B."</i>			Domage à une boîte.	5 00	
Messagerie sur solde de détachement.	56 75		Crédit pour l'ordinaire des officiers.	200 00	
Fret et messagerie.	246 13		Frais judiciaires, T. C. Johnstone.	28 10	
Transport par attelages.	177 73		Frais de port.	1,250 75	
Louage d'un cheval et barouche.	277 25		Boîte au bureau de poste, loyer.	5 00	
Transport des officiers et hommes.	423 50		Impressions.	8 10	
Gages des canotiers.	99 00		Abonnements aux journaux.	36 25	
<i>Division "C."</i>			Télégrammes.	1,810 11	
Passage d'eau.	29 75		Loyer de téléphones, 3, 9 mois		
Fret et messagerie.	79 19		chaque, au 29 juin 1891.	81 00	
Transport par attelages.	298 55		Items au-dessous de \$1.	1 10	
Transport des officiers et hommes.	66 00		Division "A," Creek-de-l'Erable—		
<i>Divisions "D" et "H."</i>			Frais de port, Creek-de-l'Erable.	140 50	
Passage d'eau.	162 00		do Medicine-Hat.	20 00	
Fret.	880 02		Télégrammes, Creek-de-l'Erable.	97 31	
Louage de cheval.	26 00		do Medicine-Hat.	46 58	
Transport des hommes.	97 80		do Swift-Current.	5 41	
			Instrum. de téléphone et fournitures.	118 92	
A reporter.		6,542 69	A reporter.		3,984 18

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Dépenses imprévues—Suite.		\$	cts.	Dépenses imprévues—Fin.		\$	cts.
Report		3,984	18	Report		6,454	69
Division "B," Manitoba—				Division "G," Saskatchewan— <i>Suite.</i>			
Honoraires de juge de paix	2	00		Droits d'enregistrement		3	82
Identification d'un prisonnier	1	50		Téléphone, 10 mois au 28 fév. 1891.		30	00
Soin d'aliéné	6	00		Blanchissage de couvertures, 7 prs.		3	50
Frais de port, Alameda	5	76		Division "K," Lethbridge—			
do Moosomin	2	50		Annonces		36	80
do Morden	77	17		Frais de port		164	00
do Régina	35	00		Télégrammes		131	14
do Saltscoats	0	50		En général—			
do Whitewood	2	00		Annonces, vêtements		294	36
Impressions	4	50		do provisions et éclairage		426	43
Télégrammes, Fort-Qu'Appelle	3	21		do recrutement		524	60
do Indian Head	1	28		do vente de chevaux		14	14
do Killarney	0	55		do soumission pour houille		17	60
do Manitou	0	77		do do avoine		15	30
do Morden	24	26		do divers		13	60
do Qu'Appelle	2	58		Impressions, re vente de chevaux		5	50
do Saltscoats	27	77		Fr. judiciaires, Drake, Jackson et Cie		32	40
do Touchwood	0	58		do D. L. Scott, C. R.		221	00
do Wood Mountain	48	67		Gravure de médailles		5	71
do Yorkton	0	40		Coût pour retrouver les restes du constable de Beaujeu		77	00
Division "C," Battleford—				Honoraire pour duplicata de brevet de l'administrateur de l'hospice		5	00
Annonces	36	90		Assurance du magasin		45	00
Creuser une fosse	5	00		Sacs de malle, 4		6	50
Frais de port	165	00		Recrutem. à Winnipeg, 119 recrues à \$2.		238	00
Abonnements aux journaux	3	00		Plaques découpées et étampes		8	15
Télégrammes	98	04		Télégrammes à Ottawa		573	80
Divisions "D" et "H," Macleod—				Coffre pour documents officiels		2	50
Annonces	59	28		Services à Ottawa (Page B—36)		2,512	42
Graver une plaque pour cercueil	2	10		L. Fortescue, dépenses (voir Dépenses de voyage)		1	50
Frais re extradition de Wm. Welsh	13	20					
Frais de port	157	00					
Boîte au bureau de poste	10	00					
Impressions	5	00					
Papeterie	0	85					
Télégrammes	322	98					
Blanch. de couv. des prisonniers	10	00					
Division "E," Calgary—							
Annonces	38	24					
Porter un télégramme à Red Deer	10	75					
Fr. de pours. p. vente de boiss. enviv.	1	70					
Inspection de poids et mesures	3	90					
Frais de port, Calgary	207	00					
do Banff	28	27					
do Gleichen	5	00					
Télégrammes, Banff	37	25					
do Calgary	247	38					
do Gleichen	0	53					
Téléphone, 12 mois au 30 juin 1891.	82	00					
Division "F," Prince-Albert—							
Annonces	26	00					
Frais de port, Batoche	14	20					
do Lac aux Canards	3	50					
do Prince Albert	133	00					
do Saskatoon	7	00					
Impressions d'affiches	12	50					
Abonnements	3	00					
Télégrammes, Lac aux Canards	2	47					
do Saskatoon	9	65					
do Prince Albert	227	51					
Division "G," Saskatchewan—							
Annonces	15	60					
Creuser une fosse	3	00					
Frais de port, Fort-Saskatchewan	113	00					
Télégrammes do	84	98					
do Edmonton	7	73					
Dresser des titres	10	00					
A reporter		6,454	69				
				A reporter		60,187	63

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—207

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements—Suite.

§ cts.

Report.	§ cts.
Boden, T. J., Touchwood	254 88
Borbridge, S. et H., Ottawa	2,960 83
Boright et Parsons, Creek de l'Érable.	1,895 51
Bourke, F. A. D., Battleford	375 00
Boyd, W. R., Indian Head	100 02
Boyer, J. B., Batoche	386 55
Brady, S. R., Lethbridge	343 01
Breaky, W. H., Sourisford	561 34
Brett, R. G., Banff	862 37
Briggs, S., Montagne de Bois	511 98
Brine, E. W., Fort-Qu'Appelle	122 00
Brown, John, Régina	400 00
Brunneau, J. B., Pincher-Creek	5,034 24
Burke et Godaire, Montagne de Bois.	256 63
Burritts, A. L., Montagne	416 29
Calder, Alex., Winnipeg	238 00
Calgary Hardware Co.	485 53
Cameron, Angus, Willoughby	252 97
Campbell, D. J., Macleod	172 20
Chemin de fer Canadien du Pacifique	40,130 37
Cie de télégraphe, ch. de f. Can. du Pac.	2,904 90
Canadian Rubber Co., Montréal	481 60
Card, C. O., Lee's-Creek	568 64
Carleton, Thos., Saltcoats	455 38
Carney, A., Calgary	1,528 79
Carter, David, Calgary	1,292 98
Carscadden, J., Fort-Saskatchewan	259 45
Chamberlain, F. W., Whitewood	487 88
Cheeseman Frères., Creek de l'Érable.	250 00
Child et Gallagher, Régina	6,366 19
Christie, A., Pincher-Creek	117 15
Cleverley, J. W., Moosomin	194 08
Code, T. A., Perth	760 65
Coffin, Margaret, Trois-Rivières	300 00
Colonization Store Co., Régina	326 70
Connell, J. W., Caruduff	728 18
Constantin, P. E., Banff	108 16
Cowan, E. R.	1,804 00
Cowdry, J., Macleod	6,813 03
Craig, J. R., Leavings	137 74
Cross, A. E., Calgary	1,500 00
Crowe, A., Fort-Qu'Appelle	151 70
Cumpston et Brett, Wapella	139 87
Cunningham, P. J., Lethbridge	135 00
Davis, S. H., Lethbridge	124 50
Davis, W. J., Régina	340 85
Davison, F. G., Saskatoon	232 59
Dee, C. H., Canmore	102 66
Département des Affaires des Sauv.	2,155 58
Devlin, R. J., Ottawa	1,313 12
Dewitt, W. E., Montagne	151 03
Dixon, Anthony, Buttes du Porc-Epic	104 00
Dixon, John, Creek de l'Érable	140 50
Doig, Mme A. A., Régina	1,041 80
Dolan et Cie, Londres, E.C	615 63
Dominion Blanket Co., Montréal	2,078 96
Dominion Cartridge Co., do	1,850 00
Dominion Express Co.	950 06
Agent des terres fédérales	362 25
Domoney, Fred., Daim-Rouge	226 40
Donahue, J. S., Régina	157 50
Doull et Gibson, Halifax	4,484 00
Dumais, L., Willow Bunch	440 00
E. B. Eddy Manufacturing Co., Hull	198 23
Fanquier, F. G., Creek de l'Érable	442 73
Faquant, T. B., Montagne de Bois	285 90
Fearon, Edward, Creek de l'Érable	2,619 35

A reporter..... 164,177 06

Sommaire des paiements—Suite.

§ cts.

Report.	§ cts.
Fielders, Wm., Edmonton	109 41
Fulmer, L. C., Banff	263 93
Fyffe, S., Moosomin	237 61
Gaetz, R. L., Daim-Rouge	157 50
Galbraith, J. T., et Fres, Fort Steele	198 98
Galligher, P., et Fils, Régina	1,126 97
Galt Field Co.	100 50
Garland, J. M., Ottawa	15,228 67
Garrett Frères	100 00
Garvin, R., Saltcoats	105 25
Gibson, George, Battleford	827 00
Gillespie, Ansly et Martin, Toronto	1,697 61
Gillespie, D., Régina	110 00
Gleeson et Walker, Deloraine	317 51
Goodwin, T., Lethbridge	230 00
Goudry, A., Montagne de Bois	1,196 61
Goudry, O., do	416 25
Goudry et Cie, Londres, E.C	2,306 59
Gouvernement, service télégraphique	291 23
Grady, A. F., Macleod	206 65
Graham, R., Swift-Current	491 92
Gregg, S. B., Régina	339 68
Green, B., Wapoka	720 14
Green, R., Régina	692 32
Guarantee Co. of North America	769 18
Gurney, E. & C., Co., Winnipeg	1,973 31
Hall, Chas., Régina	292 50
Hall, Jas., et Cie, Brockville	502 73
Hamilton, J., Calgary	750 00
Handford, C., Snowflake	859 21
Hardy, J. G., M. D., Cannington	102 00
Head, H. A., Battleford	116 50
Henderson, John, Régina	578 21
High River Horse Rancho Co.	125 00
Higinbotham, J. D., Lethbridge	238 44
Hillhouse, R., Broadview	443 15
Hipperson, A. J., Lethbridge	177 00
Hope et Cie, Winnipeg	199 03
Horner et Hutchinson, Lethbridge	229 70
Hudson, Cie Baie-d'	10,765 85
Hughson, Geo. L., Régina	357 40
Hull, Frères et Cie, Calgary	3,688 81
Hull, Trounce et Cie, Calgary	912 86
Hussard, Hugh, Coalfields	485 45
Huston, Chas., Windygate	811 48
Hutchings, E. F., Winnipeg	2,176 20
Hutchings, T. G., Edmonton	370 46
Hutchinson, W. H., Prince-Albert	1,035 11
Hutton, Geo., St-Albert	956 73
Hyde, W. J.	125 00
Inglis, Jas., Moosomin	143 00
Jackson, Thos., Fort-Saskatchewan	255 79
Jellett et Ottewell, Clover Bar	824 03
Jenkins, J. J.	125 00
Jones, H. Y., Swift-Current	121 50
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek	1,308 18
King, G. C., Calgary	207 00
King, L., Willow Bunch	187 11
Kuell, T., Berlin	560 00
Labelle, Thos., Fort-Saskatchewan	100 00
La Grandeur, Moses	125 00
Lambert, W. A., Régina	356 46
Lang, R., et Fils, Berlin	420 40
Lascelles et Green, Mâchoire d'Orignal	330 00
Laurendeau, A., Banff	193 68
Leask, G. O., Macleod	135 00
Lebel et Kettles, Pincher-Creek	582 01

A reporter..... 266,664 86

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements—Suite.

\$ cts.

Report..... 226,664 86

Leeds et Elliott, Leavings	144 00
Leeson et Scott	121 70
Littlefield, H., Mâchoire-d'Orignal	287 24
Logan Frères, Renfrew	3,500 00
Lonies, Jas., Régina	1,597 45
Love et Raymond, Qu'Appelle	462 20
Lucas, A., Calgary	125 00
Lydon, C. A.	100 00
McCallum, A. H., Morden	391 60
McCann, Jas., Killarney	146 14
McCargar, Mme S.	219 00
MacCaul, J. A., Régina.....	2,270 32
McClellan, R. W., Daim-Rouge	192 50
McCauley et Ibbotson, Edmonton	204 06
McConnell, B. J., Morden	140 32
McCuaig, R. C. W., Ottawa	204 00
McCurdy et Tucker, Moosomin	887 10
Macdonald, A., Battleford.....	1,804 53
Macdonald, A., et Cie, Winnipeg	15,307 37
Macdonald, A., et Cie, Lethbridge.....	687 28
Macdonald, A., et Cie, Edmonton	155 49
McDonald, Neil, Swift-Current	286 78
McDonald, Peter, Alameda	780 21
Macdonald, R. C., Battleford	578 00
McDonald, J., et Cie, Prince-Albert	2,380 68
McDougall, D., Morley	286 53
McDougall, H., Prince-Albert	307 64
McFadden, D. H., Emerson	351 04
McHugh Frères, Gleichen	395 84
McJanes, M., Calgary	424 37
Mackay, J. W., Régina	354 54
McKay, W. C., Prince-Albert	1,342 18
McKenzie, R., Manitou	236 65
McKernan et Lang, Fort-Saskatchewan	856 15
McKittrick, Wm., Crystal City	465 74
McLaren, P., Macleod	380 92
McLellan, D. Ce., et Cie, Prince-Albert	126 41
McLellan, W. B., Deloraine	217 51
McLeod, Donald, Edmonton	600 00
McLeod, Wm., Anse-au-Poisson	179 85
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin	837 45
McNeill, John, Mâchoire-d'Orignal	372 57
McPherson, J., et Cie, Hamilton	2,718 15
Mahaffy et Clinkskill, Battleford	626 81
Main, O. S., Petite riv. à l'Arc	240 83
Mair, R., Prince-Albert	185 60
Manitoba et Nord-Ouest, Ch. de fer du	247 62
Mann, W. J., Yorkton	156 66
Mantz, H. C., Lennox	151 33
Marshall, James, Crystal City	214 20
Martin, R., Régina	1,877 24
Massey et Cie, Winnipeg	489 17
Mennie, R. H., Fort-Saskatchewan	300 70
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg	275 82
Metzler, W. H., Kootenai	160 00
Military Colonization Co., Calgary	240 00
Miller, M. T., Creek au Mouton	443 80
Miller, Morse et Cie, Winnipeg	5,530 40
Mitchell, J. et R., Medicine-Hat	711 14
Mollard, Geo., Qu'Appelle	117 45
Mollison, J.	125 00
Moore, M. E., Calgary	164 65
Moore, Jas., Saltcoats	602 96
Moore, Wm., Creek de l'Erable	1,123 20
Moore et Macdowall, Prince-Albert	138 06
Moret et Lamoureux, Fort-Saskatchewan	2,265 00

A reporter..... 285,979 01

Sommaire des paiements—Suite.

\$ cts.

Report..... 285,979 01

Moose Mountain Trading Co.....	167 22
Mowat, Frères, Régina	9,343 51
National Manufacturing Co., Ottawa	1,864 03
Nicol, W., Moosomin	200 00
Nicol, W. L., Medicine-Hat.....	321 45
Nicholson, John, Lethbridge.....	223 90
Nightingale, Mme A., Saltcoats	167 21
Nolin, Jos., Battleford	543 00
Norris et Carey, Edmonton	111 25
Cie de bestiaux du Nord-O., Pekisko	1,498 10
Cie de houille et de navig. du Nord-O.	10,485 90
North-West Coal and Lumber Syndi- cate	1,485 56
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal	15,083 02
Oxarant, M., Creek de l'Erable	2,002 00
Owens, J., Calgary	125 00
Owron Rancho Co., Creek au Mouton	100 00
Pace, Fred., Stand Off	660 95
Pambrun, P. C., Battleford	190 00
Paradis, Chas., Fort-Saskatchewan	199 80
Parenteau, M., Batoche	142 73
Parrish, S., Calgary	296 55
Parrish et Lindsay, Brandon	8,717 76
Patrick, W. H., Gleichen	124 20
Paterson, A. C., Qu'Appelle	128 02
Patterson, Robt	125 00
Pearson, T. J., Whitewood	304 84
Peters, H., Reinland	320 32
Pilling, R., Sainte-Marie	220 00
Pinhoie, H. S.	125 00
Pocklington, W.	468 46
Poett, M., Creek de l'Erable	150 00
Pollock, Wm., Creek de l'Erable	125 00
Porter, R. C., Dummore	387 70
Powe, J. D., Saskatoon	162 75
Powell, C., Toronto	241 75
Power, I. O., et Frères, Cr. de l'Erable	3,508 11
Prince Frères, Battleford	2,736 59
Purches, Geo., Qu'Appelle	146 58
Qu'Appelle et ch. de fer Saskatchewan	329 06
Quesnell, J. B., Fort-Saskatchewan	121 75
Rathwell, J., MacLeod	1,330 27
Reach et Barker, Macleod	503 59
Reaman, J., Yorkton	370 63
Reiffenstein, G. C., Ottawa	756 00
Renfrew, G. R., et Cie, Québec.....	368 07
Renton, Archie, Deloraine	248 94
Reynolds, J. J., Antler	351 82
Richardson, H., Battleford	165 00
Riddell, Wm., Morden	205 84
Ritz, H., Greta	378 56
Robertson, P. S., Broadview	588 42
Robinson, M. W., New-York, E.U.A.	288 20
Robinson, R., Calgary	194 60
Robinson, W., Emerson	117 60
Rogers, R. H., Régina	331 10
Rosamond Woollen Co., Almonte	7,762 85
Ross Bros., Edmonton	772 41
Ross, Jas., Calgary	298 42
Ross, W. G., Fort-Saskatchewan	647 66
Rouleau, A., Macleod	742 50
Rowan, G. W. C., Morden	292 00
Ruddell, J. H., Morden	119 30
Rumball, Jessie, Saint-Albert	474 95
Russell, Wm., Régina	763 52
Russell et Davis, Prince-Albert	565 68
Saint, Wm., Daim-Rouge	155 03

A reporter..... 368,424 04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—209

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Sommaire des paiements— <i>Suite</i> .		\$ cts.	Sommaire des paiements— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		368,424 04	Report.....		407,381 71
Sanderson, Jas. F., Medicine-Hat....		841 50	Whitney, A. J., Kipp.....		720 00
Sanson, H., Fort-Saskatchewan.....		140 00	Williams, B., Moosomin.....		1,173 66
Scott, D. L., Régina.....		221 00	Williams, J. A., Emerson.....		157 40
Scott, Jas. R., et Cie, MacLeod.....		1,426 70	Williams, N. F., Gleichen.....		475 65
Scott et Leslie, Winnipeg.....		174 50	Williams, V. A. S., Calgary.....		165 00
Sharples, C.....		250 00	Wilson, D. T., Lac Plat.....		120 00
Shore, F. J., Manitou.....		360 65	Winchester Repeating Arms Co., New Haven.....		494 62
Shotreed, S., Morden.....		252 80	Wonacoot, G., Calgary.....		624 92
Sibbald, J. D., et Cie, Régina.....		1,532 55	Woolf, J. W., Lee's Creek.....		256 90
Sinclair, J. E., Prince-Albert.....		106 63	Wright et Cie, Ottawa.....		335 50
Sinclair, P. do		193 30	Wyld, R., Battleford.....		2,892 14
Sinclair, G. E., Morden.....		140 65	Yankton & Lambert, Ft. Saskatchewan		318 50
Skelton, J. M., Battleford.....		1,714 32	Young, John, Kamsack.....		237 33
Skinner, T. et Cie, Calgary.....		254 00			
Smith, J., Ridgeville.....		414 53			
Smith, J. B., Macleod.....		1,263 16	Annonces et impressions.....		415,353 33
Smith, John.....		375 00	Modifications d'habillement.....		1,684 50
Smith, O., Moosomin.....		177 05	Compensation pour habillement.....		18 75
Smith et Fergusson Cie, Régina.....		1,119 24	Subvention à l'ordinaire des officiers..		2,343 74
Smith et Leshe, Saskatoon.....		148 68	Récompense à P. R. Neale.....		200 00
Speers, R. G., Battleford.....		901 89	Départ. des impr. publiq. et papeterie		1,750 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg....		446 73	Solde des officiers.....		5,739 92
Stevens, C., Reinland.....		106 53	Solde du corps.....		60,637 09
Stewart, A. B., M.D., Lac au Canard.		111 30	Eclaireurs, guides et journaliers.....		232,031 53
Stinson, F. S., Pekisko.....		135 00	Appointem. à Ottawa.....(page B—36)		959 67
St. Louis, R. L., Lac au Canard.....		140 00	Volé à Fort Macleod.....		5,997 62
Stobart, W., et Cie do		257 50	Voyages des officiers.....		1,057 30
Stover, J. H., Battleford.....		170 40	Articles au-dessous de \$100.....		8,396 68
Strang et Cie, Winnipeg.....		2,746 96			34,201 23
Sully, J. H., Battleford.....		1,076 03			
Tait, G., Prince-Albert.....		177 22			
Thompson, R., Morden.....		169 99			
Thompson, J. L., Cannington.....		728 90	MOINS—Dédutions tel que ci-dessous		770,391 36
Thompson, W. J., et Fils, London....		435 00			29,412 29
Thompson et Andrews, Morden.....		152 33			
Todd, Wm., Lac aux Oignons.....		271 74			
Toohy et Gibson, Manitou.....		168 93	<i>Dédutions.</i>		
Tracey, A. A., Macleod.....		1,284 10	Bâtiments vendus à Qu'Appelle.....		30 00
Traynor, A., Régina.....		132 60	Droits sur foin.....		64 30
Treble, Samuel, Crystal City.....		162 20	Retenues, hôpital.....		132 30
Turnbull, Chas., Galt.....		2,880 96	Min. de la justice, entr. des prisonniers		9,331 80
Tweed et Ewart, Medicine-Hat.....		1,259 77	Soin d'un cheval.....		7 07
Waldie, D., Cartwright.....		806 06	Dépenses du meurtrier McLeish.....		89 90
Walker, Jas., Calgary.....		4,199 36	Surplus de compensation.....		47 78
Wally, Wm., Saltcoats.....		280 71	Surplus d'habillement.....		98 66
Walsh, Wm., Mâchoire-d'Orignal....		315 82	Achat de décharges.....		2,758 00
Walsh Frères, Alameda.....		2,092 16	Retenues de fourriers.....		9,473 70
Walton, E., Medicine-Hat.....		154 25	Remboursements d'avances.....		755 76
Watson, Robt., Medicine-Hat.....		357 54	Loyer de salle à Qu'Appelle.....		21 00
Way, R. B., Prince-Albert.....		133 50	Ventes de chevaux réformés.....		3,834 00
Weatherby, E. J. do		302 26	Ventes d'effets.....		1,004 42
Whitehead, E. A., et Cie, Montréal..		3,650 10	Approvisionnements, etc, pour aliénés		1,713 60
Whitman Saddle Co., New-York.....		352 82			
Whitmore, J. A., Régina.....		1,290 75			
A reporter.....		407,381 71			29,412 29

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le relevé suivant des avances faites à M. Fortescue pour dépenses casuelles, et des dépenses faites sur ces avances :—

Mois.	Dépenses.	Avances.	Dates des avances.	Balances à la fin de chaque mois.
1890.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Juillet	16 45	50 00	17 juillet....	33 55
Août	1 00	.....	.....	32 55
Septembre.....	5 60	.....	.....	26 95
Octobre	17 40	100 00	30 octobre ...	109 55
Novembre	5 90	.....	.....	103 65
Décembre.....	11 65	.....	.....	92 00
1891.				
Janvier	8 05	.....	.....	83 95
Février	29 85	200 00	5 février	254 10
Mars.....	27 30	.....	.....	226 80
Avril.....	7 65	.....	.....	219 15
Mai	4 25	.....	.....	214 90
Juin.....	51 40	.....	.....	163 50
Juillet.....	15 00	.....	.....	148 50

La balance, \$148.50, a été remboursée et placée au crédit du receveur général le 7 septembre 1891.

Les items payés en juillet 1891, appartiennent à l'exercice courant, et n'auraient pas dû être compris dans les comptes de l'exercice 1890-91. Cela porterait à \$163.50 le montant exact à rembourser.

La dépense totale des douze mois (non compris les paiements de juillet) est de \$186.50, soit une moyenne d'environ \$16.50 par mois. En jetant un coup d'œil sur la colonne des "balances," on verra cependant que la balance en caisse était bien disproportionnée au montant réellement nécessaire pour faire face aux dépenses casuelles courantes. De fait, au commencement de février, quand M. Fortescue avait en caisse \$80, il obtint une nouvelle avance de \$200, dont \$163.50 sont restés sans emploi à la clôture de l'exercice. Les \$80 auraient suffi à ses dépenses jusqu'à la fin de mai, tandis que \$50 de plus auraient suffi pour les dépenses de juin. Il aurait dû aussi rembourser promptement la balance qu'il avait en caisse à la clôture de l'exercice, au lieu de la retenir pendant deux autres mois.

Je suggère que dorénavant les avances faites pour dépenses casuelles ne dépassent pas ce qui suffirait pour les dépenses d'un mois, par exemple, et qu'on exige un compte de la dépense faite sur chaque avance avant de faire une autre avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DU CONTRÔLEUR, POLICE À CHEVAL DU N.-O.,

OTTAWA, 13 janvier 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre, du 15 du mois dernier, à propos des avances faites à M. Fortescue pour dépenses casuelles pendant l'exercice 1890-91, voici les circonstances qui ont déterminé l'avance de \$200. En février dernier, 30 recrues pour la police furent enrôlées dans la Nouvelle-Ecosse. Elles étaient en route pour le Nord-Ouest lorsqu'elles furent retenues plusieurs heures à Montréal, et comme on leur avait permis de se disperser, plusieurs d'entre elles manquèrent le train qui devait les transporter dans l'ouest. J'en fus informé le matin suivant de bonne heure; et, en outre, que le wagon qu'on avait mis à la disposition de ces hommes avait été détaché du train de Winnipeg et laissé à Carleton-Place, l'officier à la charge duquel étaient ces hommes

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—211

ayant aussi manqué le train. Craignant que cet officier fût à blamer, et pensant qu'on pourrait juger à propos de lui ôter la conduite du détachement, M. Fortescue partit par le premier train pour Carleton-Place afin d'aller aux informations, et s'il était nécessaire de se mettre à la tête des recrues et de les mener à Régina. On le munit alors de \$200 pour lui permettre de payer les repas et autres dépenses des recrues dans le cours de leur voyage. Les hommes qui avaient manqué le train à Montréal arrivèrent plus tard, et tous continuèrent leur route après un retard de 24 heures, M. Fortescue revenant à Ottawa. Au lieu de déposer immédiatement les \$200 au crédit du receveur général, on les mit dans le coffre-fort avec d'autre argent destiné aux dépenses casuelles, et quoique le relevé inclus dans votre lettre du 15 du mois dernier accuse une balance de plus de \$200 comme étant en caisse à la fin de chaque mois depuis février jusqu'en mai, de fait, il n'y a pas eu une aussi forte somme en caisse. Ça été la coutume d'avancer à même nos fonds destinés aux dépenses casuelles de petites sommes à des membres de la police de passage dans l'est, ces sommes nous sont ensuite remboursées de Régina, et l'on a ainsi employé une partie de ces \$200.

J'ajoute que pendant l'exercice en cours, on n'a tiré à Ottawa que pour une somme de \$100 pour dépenses casuelles, et à l'avenir, on ne tirera pas pour un montant plus élevé que ce que l'on estimera nécessaire pour un mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

FRED. WHITE, *contrôleur*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je vois parmi ce qu'a payé M. Fortescue, à compte des dépenses casuelles de votre bureau un paiement de \$2 comme gratification de Noël aux messagers du télégraphe du Pacifique Canadien. Souffrez que je vous dise que les paiements de cette espèce ne doivent pas se faire à même les deniers de l'Etat. Les messagers ne sont pas à l'emploi de l'administration, mais de la compagnie du télégraphe qui les paie de leurs services. Tout paiement à même les fonds publics doit être soit pour matériaux fournis, ou pour ouvrage fait. Les paiements auxquels j'objecte ne se rattachant ni à l'un ni à l'autre de ces chefs, et partant, sont irréguliers. Veuillez voir à ce qu'on ne passe plus à l'avenir de semblables paiements.

Je remarque aussi qu'on se procure d'un marchand de cette ville les journaux de Toronto, savoir : l'*Empire*, le *Globe* et le *Mail*, et qu'on les paie à raison de 60 centins par mois, soit \$7.20 par année. Le prix régulier d'abonnement pour chacun de ces journaux est \$5 par an, soit une différence de \$2.20 pour chaque, ou de \$6.60 pour les trois. Veuillez expliquer pourquoi on n'a pas ces journaux au prix régulier d'abonnement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le contrôleur de la police à cheval, N.-O.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DU CONTRÔLEUR, POLICE À CHEVAL, N.-O., OTTAWA, 13 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je réponds à votre lettre du 17 du mois dernier au sujet d'un paiement de \$2 à même le crédit de la police à cheval comme gratification de Noël aux messagers du télégraphe du Pacifique Canadien, et de paiements pour les journaux de Toronto : l'*Empire*, le *Globe* et le *Mail*.

Quant au premier de ces items, la gratification de Noël aux messagers du télégraphe, j'ai l'honneur d'observer qu'on faisait de semblables paiements lors de mon entrée au service de la police il y a plus de vingt ans, et qu'on les a continués chaque année jusqu'à présent. Comme vous considérez que des paiements de cette nature ne doivent pas se faire à même les deniers de l'Etat, votre décision me servira à cet égard de règle de conduite à l'avenir.

En ce qui est des journaux de Toronto, le supplément de prix est pour livraison à mon domicile, ce qui me met à même de voir ces journaux dans la soirée du jour où ils paraissent. Je n'ai pas le temps de les lire pendant le jour, et un journal quotidien vieux de vingt-quatre heures n'est pas très satisfaisant. Si vous avez quelque objection au supplément de prix, je le discontinuerai tout de suite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

FRED. WHITE, *contrôleur*.

DIVERS.

Sommaire.	\$ cts.	Dépenses imprévues—Suite.	\$ cts.
"Gazette du Canada".....	3,764 92	Report.....	2,764 99
Impressions diverses.....	22,554 47	<i>Gratifications aux familles d'employés</i>	
Dépenses imprévues.....	24,205 33	<i>décédés—Fin.</i>	
Commutation pour l'armée et la marine	1,531 02	Ministère du revenu de l'intérieur—	
Gouvernement du district de Kéwatin.	7,199 61	Campbell, J. McD., Guelph.....	200 00
Acte de tempérance du Canada.....	419 90	Moore, John N., Saint-Jean, N.-B.....	366 66
Compensation, police à cheval du N.-O.	649 70	Robson, James, Guelph.....	125 00
Exploration de la Baie Georgienne....	17,677 51	Tansey, J. P. F., Montréal.....	141 66
Agence de Paris.....	3,500 00	Webster, Thos., Brantford.....	166 66
Affaires en litige.....	19,892 81	Ministère des douanes—	
do minist. de l'intérieur.	2,119 15	Belliveau, F., Dorchester.....	16 66
Enquêtes par l'auditeur général.....	40 00	Bunting, Chas. E., Esquimalt.....	200 00
Causes de Cartwright.....	250 00	Crowhurst, W. J., Montréal.....	116 66
Rapports pour le parlement.....	1,118 76	Dunham, E. A., Saint-Thomas.....	200 00
Agences commerciales.....	3,974 88	Faulkner, G., Montréal.....	200 00
Sources de Banff.....	16,999 84	Foley, P., Bathurst.....	25 00
Académie des Arts.....	2,000 00	Golding, Jos., Toronto.....	166 66
Congrès d'ordres en conseil.....	6,318 65	Gowan, H. P., Toronto.....	116 66
Société Royale.....	5,000 00	Kidd, Jos., Kingston.....	116 66
Classification de vieux documents.....	1,985 24	Langevin, A. E., Québec.....	200 00
Expédition de la Skeena.....	47 80	Mercer, P. A., Montréal.....	200 00
Trappes à gophers.....	845 36	Miller, Thos., London.....	166 66
Outillage pour l'imprimerie de l'Etat.	30,707 69	Moffatt, A. J., Toronto.....	133 32
Congrès du travail.....	2,848 81	Mullins, A., Sombra.....	83 33
Classification de vieux documents,		Pelletier, E., Québec.....	66 66
bureau du Conseil privé.....	1,000 00	Reid, John, Prescott.....	66 66
Débats de Rouleau.....	180 00	Stratton, Jas., Peterboro'.....	166 66
"Le Vieux Lachine".....	50 00	Ministère des postes—	
"Les Bourgeois du Nord-Ouest".....	50 00	Brault, F. X., Montréal.....	70 00
"Digest of Criminal Law".....	130 00	Carroll, E., Halifax.....	100 00
Impres. de diagrammes statistiques....	1,440 38	French, T. P., Ottawa.....	432 33
Exploration de Burrard-Inlet.....	1,690 12	King, H. T., Toronto.....	90 00
Wm. Gliddon.....	300 00	Magee, Geo., Ottawa.....	83 33
E. Emond.....	20 00	Mathews, Wm., London.....	160 00
"Manuel Parlementaire".....	25 00	Morse, A., Ottawa.....	83 33
J. I. Dufresne, A.F.....	1,258 38	Oliver, R. J., Ottawa.....	166 66
	181,795 33	Patton, A. J., Winnipeg.....	208 33
"Gazette du Canada."		Rennie, Wm., Hamilton.....	100 00
Imprimeur de la reine, impress., etc...	3,553 07	Rozon, W., Montréal.....	100 00
Geo. P. Harwood, traduction.....	169 85	Thomson, J. D., Ottawa.....	250 00
C. A. Dunn, index.....	42 00	Willis, Edw., Saint-Jean.....	333 33
	3,764 92	Ministère de l'agriculture—	
Diverses impressions.		Béland, L. J., Ottawa.....	191 66
Imprimeur de la reine, impress., pour		D'Auteuil, E., Ottawa.....	241 66
rapports, etc., fournis aux départ....	22,554 47	Devlin, J., Halifax.....	93 33
Dépenses imprévues.		Lemieux, J. E., Ottawa.....	158 33
<i>Gratifications aux familles d'employés</i>		Ministère de la marine—	
<i>décédés.</i>		Levan, F., Ile Victoria.....	16 67
Ministère de la justice—		Mallott, W. J., Kingsville.....	13 32
Blanchard, juge G. A., district 4,	400 00	Miller, Jos., Saint-Jean.....	83 34
Nouvelle-Ecosse.....		Parent, E., Bicquet.....	75 00
Dorion, juge en chef sir A. A., Qué.	1,000 00	Ross, Wm., Pictou.....	76 67
Lane, juge S. J., comté de Grey....	333 33	Ministère des ch. de fer et canaux—	
Ministère de la milice—		Conway, M., Montréal.....	300 00
Lewis, lieutenant-col. J. W., Brockville.	200 00	Gleson, Thos., Ottawa.....	76 25
Taylor, lieutenant-col. J. B., Winnipeg.	315 00	Lockerby, R. L., Cornwall.....	137 25
Ministère de l'intérieur—		Page, John, Ottawa.....	1,000 00
Gauvreau, P. V., Edmonton.....	200 00	<i>Compensation pour blessures.</i>	
Ministère des finances—		Carleton, John, Ottawa, soins médi-	
Fripp, H. G. R., Ottawa.....	233 33	caux, blessures reçues dans l'accom-	
Pender, P., Ottawa.....	83 33	plissement de ses devoirs.....	15 00
		McDonald, Jos., compensation pour	
A reporter.....	2,764 99	blessures reçues sur le vap. <i>Newfield.</i>	25 00
		A reporter.....	10,688 35

DIVERS.

Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report	.....	10,688	35	Report	.....	14,633	91
<i>Arbitrage, McLean et Roger vs. Queen.</i>				<i>Iron and Steel Institute—Suite.</i>			
Crossby, P. A., 43 jours à \$10; moins \$100 avancées en 1889-90.....		330	00	A. R. C. Selwyn, voyages de lui-même et des dames—			
Billets de ch. de fer, 4 voyages à \$8..		32	00	Billets de pas., 4, Toronto à Niagara		10	40
Voitures, 4 voyages à \$2.....		8	00	Wagon-salon et porteur.....		2	25
White, Richard, 18 jours à \$15; moins \$150 avancées en 1889-90.....		120	00	Repas, \$2.25; fruits, 75c.....		3	00
Billets de ch. de fer, 9 voyages à \$8.		72	00	Pension aux Chutes Niagara.....		31	50
Voitures, etc., 9 voyages à \$2.....		18	00	Omnibus et bagage, Chutes Niagara.		6	00
Young, C. W., 18 jours à \$15; moins \$150 avancées en 1889-90.....		120	00	Voitures à Toronto.....		4	25
Billets de ch. de fer, 9 voyages à \$8.		72	00	Pension à Montréal.....		34	00
Voitures, etc., 9 voyages à \$2.....		18	00	Vin do.....		5	15
<i>Investigations re pénitenciers.</i>				Voitures do.....		15	00
Bourke, D. D., Montag, de Pierre, 3 jrs à Winnipeg à \$2.50; bil. de pas., 55c		8	05	Télégrammes.....		1	21
Goulding, Rev. A. W., 4 jours à Winnipeg.....		14	00	H. B. Small, voyages—			
Lynes, Lottie, services re investigation		10	00	Billet de passage et pullman, Toronto aux Chutes Niagara.....		3	10
McDonell, E. D. O., 3 jours à Winnipeg.....		7	50	Pension aux Chutes Niagara.....		10	50
Keary, W. H., 1 journée à Vancouver, \$5; billets de passage, \$2.....		7	00	Voitures do.....		3	25
McBride, A. H., 2 jours à Vancouver, \$10; billets de passage, \$2.....		12	00	Fruits.....		3	95
<i>Iron and Steel Institute, et dames de leurs familles les accompagnant.</i>				Voitures à Toronto.....		2	75
Chemin de fer du Grand-Tronc—				Voitures do.....		3	50
Conv. spécial, Chut. Niagara à North-Bay, viâ Toronto, 310 milles à \$1.		310	00	do do J. A. Donaldson		7	50
Convoi spécial, junction du Coteau à Montréal, 38 milles à \$1.....		38	00	do Ottawa.....		3	25
Ch. de fer Canadien du Pacifique—				Pension, Montréal.....		12	50
Convoi spécial, North-Bay à Sudbury, 79 2 milles.....		79	20	Voitures do.....		2	00
Convoi spécial, Sudbury à Ottawa, 323 5 milles.....		323	50	Billet de passage, Montréal à Ottawa		4	00
Ga. age à Sudbury.....		50	00	Télégrammes.....		4	01
Ch. de fer Canada Atlantique, convoi spécial, Ottawa au Coteau, 81 milles		81	00	Porteurs et goûter.....		1	25
Ch. de fer Vermont Central, 90 bil. de passag. de Montréal à Boston à \$6.70		603	00	Thos. MacFarlane, voyages—			
Pullman Palace Car Co.—				B. de p. et pullman, Ottawa aux Chut.		13	05
Service de 4 wagons dortoirs pullman de Toronto à Sudbury, Ottawa et Montréal, 3 jours à \$40 chaque par tête.....		480	00	Pension aux Chutes Niagara.....		7	50
17 lits et 1 salon, Montréal à Boston.....		40	00	Dépenses avec les hôtes.....		2	60
Wagner Palace Car Co., 3 wagons dortoirs, Montréal à Boston à \$45.....		135	00	Pension à Toronto.....		2	00
Russell House, Ottawa—				B. de p. et pullman, Toronto à Ottawa		9	90
222 goûters à \$4.....		888	00	Pension à Montréal.....		10	00
Musique et goûter pour les musiciens		26	00	Billet de pas., Montréal à Ottawa.....		3	50
Diverses dépenses.....		11	31	Voitures aux différents endroits.....		4	50
Mortimer et Cie, Ottawa—				Télégrammes.....		1	05
Lithographe, imprimer et relier 150 brochures.....		19	00	J. Fletcher et sa femme—			
Lithographe et imprimer 250 cartes d'invitation.....		10	25	Billet de passage, Mme Fletcher, Ottawa à Toronto.....		7	80
Cie d'imp. du "Citizen," Ottawa—				B. de p., J. Fletcher, Ottawa à Sudbury		12	30
Impression de 500 cartes, lits, etc....		2	00	Voitures, \$3; repas, 75c.....		3	75
3 insignes, transport.....		0	75	Pullman et chargeur.....		2	75
A reporter.....		14,633	91	B. T. A. Bell et H. Ackland, en charge du transport—			
				Voyages, négociation pour transport		18	00
				Pension aux Chutes Niagara.....		15	00
				Voitures do.....		29	00
				Impressions do.....		2	75
				Dép. de perte de bagage des délégués		10	50
				Pension à Toronto.....		5	00
				Voitures do.....		6	25
				Pension, Ottawa.....		5	00
				Voitures do.....		9	00
				Pension, Montréal.....		31	00
				Voitures do.....		7	50
				Pension, St-Albans.....		1	75
				Pension en route.....		1	50
				Billets de passage et pullmans.....		20	70
				Télégrammes.....		78	63
				Préposé au bagage, H. Ackland, 12 j.		18	00
				Cigares, 2 boîtes.....		11	00
				Conducteur de pullman et porteurs.		8	00
				Papeterie.....		1	75
				Cartes à jouer, 1 jeu.....		1	00
A reporter.....		14,633	91	A reporter.....		15,170	26

DIVERS.

Dépenses imprévues—Fin.		\$ cts.	Commutation pour l'armée et la marine—Fin.		\$ cts.
Report.....		15,170 26	Report		437 43
<i>Iron and Steel Institute—Fin.</i>					
Louage de voit. à Toronto pour le parti			Jolly, lieutenant-col. Geo. A.		109 41
R. Bond.....	9 00		Lea, S. J.		140 62
Chas. Brown.	7 00		Milligan, Wm. J. Lane.		46 86
M. F. Hale et Cie.	5 00		Monteith, capit. R. W. F.		156 24
Chas. E. Verral.	4 50		McArthur, J.		15 62
<i>Frais judiciaires.</i>			McDowell, E. G.		312 40
D. O'Connor, <i>re</i> éboulis de Québec.	2,000 00		Noble, sergent d'état-major W.		15 63
do McLean <i>vs</i> la Reine.	250 00		Norman-Lee, F. B.		62 50
do réclamat. des com. de licences de Québec.	203 28		Oliver, W. S.		15 62
do Brady <i>vs</i> la Reine.	202 20		Raymond, E. A.		187 44
do la Reine <i>vs</i> Ross.	20 31		Scrimshaw, Thos.		15 63
Stewart, Chrysler et Lewis, Brady <i>vs</i> la Reine.	185 25		Shields, J.		15 62
T. C. Casgrain, <i>re</i> réclamation des commissaires de licences de Québec.	104 03				1,531 02
<i>Diverses dépenses.</i>			Gouvernement de Kéewatin.		
Annonces pour le service des vapeurs, Grande-Bretagne et France—			<i>Appointments.</i>		
Montréal, "Minerve"	25 74		W. R. Bown, secrétaire partic., 1 an.		600 00
do "Empire"	20 28		G. E. Fulthorpe, com., 2 m. au 31 août.		50 00
Toronto, "Empire"	126 00		E. Phair, do 10 m. au 30 juin		250 00
Annonces en Angleterre.	7 30		<i>Voyages et dépenses, 1890.</i>		
F. Cook, rapporter les procès-verbaux du comité des chemins de fer.	116 70		Inspecteur Bégin, provisions pour M. Watt, 2 mois.		20 00
Gôlette "Blanche," dommages par abordage avec le vap. "Lansdowne"	1,400 00		A. Black, halage d'une chaloupe.		18 00
M. Taher, pertes par fraudes au bureau de poste de Kingston	200 00		R. H. Gilhuly, Selkirk, médicaments pour M. Watt.		1 50
Pour replacer au crédit de A. Weber une somme payée sur billet contrefait sur la caisse d'éc. de l'Etat, Victoria	420 00		H. B. Hodges, Selkirk, louage de voit. Hope et Cie, Winnipeg, toile goudronn. 2 toiles goudronnées		10 00 9 00 14 50
Bibliothèque de London, abonn., etc.	295 11		Pavillon		4 50
Dépenses <i>re</i> faussaires—			do bleu, armoires		5 00
Inspecteur D. O'Leary.	140 15		do rouge, B.R.M.		7 00
Dr P. Chapeau, préparer une liste des noms de personnes qui ont passé les examens du service civil.	324 80		do blanc.		2 75
Hon. G. W. Howlan, dépenses <i>re</i> pêcheries.	606 95		do 4 x 8.		6 00
Voy. des fonctionn. d'Ottawa. (B—87)	2,361 47		do anglais, 4		13 25
		24,205 33	Cie de la Baie-d'Hudson—		
Commutation pour l'armée et la marine.			Transport (pas de pièce justificative)		100 25
Adams, R.	15 62		Provisions et approvis. pour le lieutenant-gouverneur sur le vap. "Aurora"		26 00
Audain, capit. M. R. P.	62 52		LakeWinnipeg Transportation Lumber and Trading Co.—		
Berry, Thos.	93 72		Transport et plus de commodités à divers points sur le lac Winnipeg, par le vap. "Aurora" pour le lieutenant-gouverneur Schultz, Mme Schultz, secrétaire, serviteur, Dr Phair, inspecteur Bégin et le parti		260 00
Browne, A. W.	15 62		Touage du "Keewatin" à Selkirk.		100 00
DeLisle, capit. F.	15 63		Réparer le yacht "Keewatin"		6 59
Draper, G. W.	15 62		F. E. Luke, Winnipeg, instruments de chirurgie et caisse de médicaments.		30 00
Edwards, rév. J. S.	46 88		A. Macdonald, charpenterie.		5 83
Forbes, Thos., aide, chapelle.	15 62		A. MacKay, main-d'œuvre des Sauvages sur le yacht échoué.		22 35
Fordsick, G.	15 62		D. Matheson, réparer et touer le yacht		10 00
Fowler, J. F. S.	15 62		J. Morrison, forgeage pour le yacht.		5 00
Gaussen, J. S.	15 62		Ontario Canoe Co., Peterboro—		
Grier, H.	15 62		Canots, 19 pds, 2		110 00
Hennessy, J. W.	15 62		Voiles et beauprés, 3.		24 00
Jenkins, A. E.	78 10		Rames, 3 paires.		15 00
A reporter		437 43	A reporter		1,726 52

DIVERS.

Gouvern. de Kéwatin—Suite.		\$	cts.	Gouvern. de Kéwatin—Fin.		\$	cts.				
Report.....		1,726	52	Report.....		2,576	33				
<i>Ontario Canoe Co., Peterboro'—</i>											
Rames, 12.....		12	00	<i>Voyage et dépenses, 1891—Fin.</i>							
Tolets, 3 paires.....		7	50	<i>Ontario Canoe Co.—</i>							
Gouvernails, 2.....		6	00	Ferrer des fonds.....							
Couche de peinture supplémentaire.....		6	00	Charriage à Winnipeg.....							
Ajustages supplém. et chang. dans le canot, et tolets pour le yacht.....		13	25	E. Phair, frais de voyages.....							
<i>Wm. Robinson, Selkirk—</i>				W. Robinson, Selkirk—							
Fleur de farine et thé pour Sauvages.....		6	80	Rations pour le chef d'équip., 2 mois.....							
Esquif, 4 rames.....		15	00	do l'aide, 1 mois.....							
Peinture, huile, etc.....		10	97	V. Smith, chef d'équipage, 2 mois.....							
Corde et balai.....		5	78	J. L. Wells, Winnipeg—							
Sauvetage de Watt par des Sauvages.....		45	00	Ancre et câble.....							
Soin et transport de Watt au vapeur par des Métis.....		25	00	Réparer des ferrures.....							
Hon. J. Schultz, voyage.....		39	35	Tente et pavillons de chaloupe.....							
J. Sigismund, Selkirk, soin du bateau à fond plat.....		5	00	<i>Prison de Rossville.</i>							
<i>M. Watt—</i>				<i>Cie de la Baie-d'Hudson—</i>							
Halage du "Keewatin" pour l'hiver, peinturer et réparer des sièges, serrures et voiles.....		27	25	Matér. pour construction de prison.....							
Services pour passer les rapides, pro- visions, sortir du lest et garnir l'intérieur des réservoirs de tôle galvanisée.....		50	00	J. L. Wells, Winnipeg—							
Gages du maître d'équipage, juillet, août et septembre.....		150	00	Portes et châssis.....							
<i>J. L. Wells, Winnipeg—</i>				Clous, 150 lbs.....							
Munitions.....		11	00	Poêle carré.....							
Ancre, 1,120.....		14	00	Tuyau et coudes.....							
Boîte de ferblanc, avec serrure.....		4	70	Cheminée.....							
Boîtes de ferblanc, 4 à \$2.10.....		8	40	Zinc, etc.....							
Ligne à morue.....		2	50	Assiettes, couteaux et fourchettes ..							
Tôle galvanisée, soudure, etc.....		20	10	<i>Bureau.</i>							
Fusil.....		12	00	J. Durie et Fils, carte de l'Amérique Britannique du Nord.....							
Rames, 16 pds, 1 paire.....		6	00	Division des impressions et de la pape- terie, impressions.....							
Peinture et pinceaux.....		1	70	Fournitures du bureau de la papeterie.....							
Pompe.....		3	00	Mécanographe et cabinet.....							
Temps du plombier, 41 heures.....		16	40	Enveloppes, 500.....							
Tolets, 1 paire.....		2	00	Sac aux dépêches et serviette.....							
Diverse ferronnerie.....		4	35	Boîte à papeterie.....							
<i>Voyage et dépenses, 1891.</i>				Rubans pour mécanographe, 6.....							
<i>American Plumbing Co., Winnipeg—</i>				Toile à calquer, 1 rouleau.....							
Réparer un réservoir à eau.....		3	30	Livres à lettres, 4.....							
Nouveau réservoir à eau.....		10	00	Articles au-dessous de \$5.....							
Poêle et tuyau.....		4	40	Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret.....							
Transport à Selkirk.....		2	00	<i>Entretien des aliénés.</i>							
F. Dickson, gages comme aide à la chaloupe, pour juin.....		25	00	Coût des aliénés au pénitencier du Man- itoba, pour l'année expirée le 30 juin.....							
<i>Hope et Cie, Winnipeg—</i>				7,199 61							
Pavillon.....		5	00	Acte de tempérance du Canada.							
Auvent en grosse toile.....		13	00	Middlesex, mai '89, balance, fr. de route.....							
Coussins en liège, 6.....		6	00	do do frais de port.....							
Pavillon.....		4	50	Portland, N.-B., avril 1890, N.-B., "Gazette," annonces.....							
Ceintures de sauvetage, 3.....		9	00	Charlottetown, janvier 1891—							
Réparer une tente.....		4	00	Officier-rapporteur, shérif Curtis.....							
do des voiles.....		14	36	Affichage de proclamations.....							
Voile carrée et foc.....		24	20	Charriage, \$5; salle, \$4.....							
Toile godronnée.....		9	00	Emmagasinage de boîtes.....							
Grande tente.....		70	00	"Examiner," impressions.....							
Tente ronde.....		20	00	I. P.-E. "Gazette," annonces.....							
<i>Ontario Canoe Co.—</i>				T. L. Chapelle, papeterie.....							
Canots, de tilleul, 2.....		79	00	13 bureaux de votation.....							
Transport et emballage.....		14	00	419 90							
A reporter.....		2,576	33	D—216				RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.			

DIVERS.

Indemnité à la police à cheval du Nord-Ouest.		\$	cts.	Levée hydrographique de la Baie Georgienne.		\$	cts.
Ex-constable J. W. Boyd, 365 jours au 30 juin 1891, à 30c.		109	50	Report.		14,281	98
Ex-constable A. W. Cowan, 365 jours au 30 juin 1891, à 20c.		73	00	Houille, 1304 $\frac{11}{100}$ tonnes à \$6.50.		849	59
Ex-constable J. Hayes, 365 jours au 30 juin 1891, à 20c.		73	00	do 567 $\frac{59}{100}$ tonnes à \$3.75.		211	40
Ex-constable Joël Julest, 365 jours au 30 juin 1891, à 25c.		91	25	do 1 $\frac{39}{100}$ tonne à \$6.		8	97
Ex-cap. A. B. Poitevin, 365 jours au 30 juin 1891, à 60c.		219	00	Pétrole, 147 galls.		38	10
Ex-constable G. A. Thomas, 365 jours au 30 juin 1891, à 23c.		83	95	Tuyau de cuivre et ajustage, 10 pieds. Chandelles, 6 douz.		17	00
Levée hydrographique de la Baie Georgienne.		649	70	Nettoyer des chambres, Ottawa, H. Steady, 6 mois au 30 avril.		2	10
Com. Boulton, 11 mois au 31 mai— En exploration, 146 jours à \$9.24. ...		1,349	04	Grosse toile, 126 $\frac{1}{2}$ vgs.		30	49
Hors do 189 do \$10.70.		2,022	30	Mise à sec d'un navire.		70	00
Explorateurs—				Pontage, 857 pds.		30	00
W. J. Stewart, 9 mois au 31 mars. ...		900	00	Pavillon fédéral.		15	00
D. C. Campbell, 12 mois au 31 mai. ...		854	80	Fret et dépenses.		34	93
Mécaniciens—				Vitres, 3 carreaux.		1	85
J. Nesbitt, 12 mois au 31 mai.		800	04	Boyau, couvert en fil de fer, 50 pds. ...		20	00
W. Linter, 12 do 31 mai.		480	00	Boîte à harnais.		10	75
Cook, J. Howe, 6 $\frac{2}{3}$ mois au 31 mai.		335	00	Boîte d'instruments.		10	00
do T. King, 4 do 30 sept.		140	00	Blanchissoirs, 4.		15	00
A. McGregor, maître d'équipage, 12 mois au 31 mai.		1,045	83	Main-d'œuvre, 22 $\frac{1}{2}$ jours.		30	50
W. Watson, charpentier, 2 mois.		81	84	do 17 $\frac{1}{2}$ à 35c. par heure.		246	46
Patron de chal., 3, 6 $\frac{2}{3}$ mois au 31 mai. do McKinnon, succ. de (décédé) ...		608	27	Blanc et rouge de plomb, 3 boîtes et 1,024 lbs.		79	85
Garçons de salle, 2, 6 $\frac{2}{3}$ mois au 31 mai. Chaloupier, 13, 6 $\frac{2}{3}$ mois.		2,266	07	Chaux, 6 brls.		6	50
Chaufeur, 2, 6 $\frac{2}{3}$ mois.		439	00	Cuir, 14 $\frac{1}{2}$ lbs.		3	77
J. Howe, peintre, 16 jours.		28	00	Bois de service, 3,362 pds.		64	94
Chaloupe et voyages des équipages. ...		176	53	Soins médicaux, Dr Applebie.		14	00
Bœuf, 6,209 lbs à 10c., 60 à 7c.		625	10	Robinets d'arrêt, 3.		26	00
do 629 $\frac{1}{2}$ à 9c., 32 à 8c.		59	22	Merlin et ficelle, 61 lbs.		13	57
Biscuits et gâteaux, 1,778 $\frac{1}{4}$ lbs.		251	60	Clous, 2 barilets.		8	00
Pain, 667 pains.		50	20	Huile, peinture, 55 $\frac{1}{2}$ galls.		41	30
Beurre, 612 $\frac{1}{2}$ lbs.		108	72	Huile de saindoux, 44 galls à 78c.		34	32
Café, 138 lbs.		52	25	Huile à cylindre, 43 galls à 68c.		29	24
Fromage, 200 $\frac{1}{2}$ lbs.		27	22	Prélat et posage, 37 vgs.		27	80
Gâteaux et pâtés, 250.		6	16	Toile cirée pour table, 3 vgs.		3	00
Drogues.		8	40	Etoupe, 135 lbs.		13	50
Œufs, 350, $\frac{5}{8}$ douz.		56	30	Peinture et couleurs.		34	96
Fruits et légumes.		218	05	Pinceaux, 7.		10	75
Poisson, 1,068 lbs.		31	77	Emballage et boîtes.		11	45
do en boîte, 15 douz.		23	75	Frais de port et télégrammes.		8	52
Farine, 1,325 lbs.		40	25	Imprimeur de la reine.		226	10
Jambon et bacon, 1,101 $\frac{3}{4}$ lbs.		160	69	Réparer les machines.		146	57
Glace.		44	71	do meubles.		10	70
Saindoux, 279 lbs.		37	35	do une longue-vue.		3	00
Lait, 59 $\frac{1}{4}$ gall.		11	85	do la literie.		56	30
do condensé, 18 $\frac{1}{8}$ douz.		42	65	Corde de manille, 617 lbs à 15c et 15 $\frac{1}{2}$ c Loyer, Scot. Ont. Chambers, 6 mois. ...		92	79
Farine d'avoine, 190 lbs.		7	32	Coton à draps de lit, 34 vgs à 50c.		17	00
Pommes de terre, 23 sacs et 63 $\frac{1}{2}$ boiss. ...		64	46	Divers agrès de navire.		273	51
Pois, blé-d'inde et marinades, 38 $\frac{1}{2}$ douz		76	45	Caoutchouc en feuille, 24 lbs à 40c.		9	60
Epices, sauces et essences.		68	56	Réas brevetés, 12.		13	20
Sucre, 237 lbs à 10c., 425 à 9 $\frac{3}{4}$ c.		65	12	Étau en acier.		7	00
do 291 lbs à 9c., 293 à 7 $\frac{3}{4}$ c.		47	80	Savon, 2 boîtes et 165 $\frac{1}{2}$ lbs.		20	77
do 65 lbs à 8c., 285 à 5 $\frac{1}{4}$ c.		21	59	do quantités non données.		10	37
Sirop, 3 galls.		3	75	Balance.		7	00
Thé, 117 $\frac{1}{2}$ lbs.		74	05	Cuillers, dessert, 6.		4	25
Blocs, 6.		14	40	Bureau de la papeterie, Ottawa.		6	83
Poulies et rouets, 2.		19	50	Brosses à plancher, 6.		3	60
Boulons et plaques, 332 lbs.		23	24	Suif, 222 lbs.		15	43
Planches et madriers.		12	33	Clef à robinet.		5	75
A reporter.		14,281	98	Térébenthine, 7 galls à 80c.		5	60
				Tapis de table.		5	00
				Tapis de table, 11 $\frac{1}{2}$ vgs à 65c.		7	32
				Voyages, Com. Boulton.		40	50
				do W. J. Stewart.		17	95
				do D. C. Campbell.		33	70
				do A. McGregor.		48	00
				Chiffons, 40 lbs.		4	80
				A reporter.		17,582	23

DIVERS.

		\$	cts.			\$	cts.
Levée hydrographique de la Baie Georgienne—Suite.				Agences commerciales.			
Report.....				17,582	23	Information <i>re</i> Terre-neuve.....	300 00
Bois, 4 cordes.....				16	00	Commerce de volaille et des œufs—	
Blanchissage, 1,434 morceaux.....				64	28	John Saunders, 35 jours à \$10	350 00
Payé en plus, G. Stalke (à être remis).....				5	00	Passages sur l'océan.....	120 00
						Passage et pullman à New-York et retour.....	28 00
				17,677	51	Pass. et voit. de place en Angleterre	54 00
Agence de Paris.						Dép. à Ottawa, préparer le rapport.	20 00
Hon. H. Fabre, 12 mois d'appointem. au 30 juin.....				2,500	00	Négociations comm. avec les Antilles.	
Hon. H. Fabre, allocation pour dépenses imprévues				1,000	00	J. et A. McMillan, Saint-Jean, imprimer et relier 300 exemplaires du rapport du commerce des Antilles	35 00
						Fret et frais de messag. sur livres...	21 33
				3,500	00	Négociations comm. à Washington—	
Affaires en litige.						Voyages, sir Chas. Tupper—	
Cause Sayward—						Dépenses, 28 janv. au 15 avril, 78 jours à \$10.....	780 00
C. Carlisle, avances.....				12,500	00	Passage, Liverpool à New-York..	243 33
Jos. H. Choate, avances.....				2,000	00	do New-York à London.....	250 00
A. L. Belyea.....				968	75	Autres dépens., détails non donnés	266 65
Belyea et Gregory.....				77	80	Voyages des fonct. à Ottawa... (B—87)	105 97
Acte des ter. des écoles du Manitoba—						do	1,400 60
Ewart et Brophy, services professionnels				2,156	14		3,974 88
R. Sedgewick, avance.....				800	00	Sources thermales de Banff.	
S. H. Blake, services professionnels.				600	00	Stewart, Geo. A., surint., 12 m. à \$150	1,800 00
Moss, Barwick et Franks, services professionnels.....				50	00	Abey, Chas., main-d', 32½ jrs à \$1.75..	56 87
MacLean vs. la reine, Richard White.				400	00	Astley, W. J., gardien de feu, 2 m. à \$30	60 00
Acte de tempérance du Canada—						do nettoyer des chemins.....	3 00
Borden et Ritchie, services profess...				113	12	Berry, Wm., main-d', 18½ jrs à \$1.75.	32 37
Jas. J. Ritchie				17	00	Brett, R. G., charriage, 4½ jrs à \$5.....	22 50
La Reine vs. Magee: Harrington et Chisholm, honoraires				100	00	Brown, Thos., main-d', 78 j. à \$1.75..	136 49
Commiss. des licences de Québec vs. La Reine: D. O'Connor, avance				100	00	do maçon, 27½ jours à \$3.....	81 75
Commissaires des licences de Jacques-Cartier: J. S. Hall, jeune, C.R., services professionnels				10	00	Brown, Wm., main-d', 22½ jrs à \$1.75	39 37
				19,892	81	Cameron, Samuel do 6½ do 1.75	11 37
Affaires en litige—Ministère de l'intérieur.						Carlton, K. do ½ do 1.75	0 44
St. Catharines Milling and Lumber Co. vs. la reine—						Caton, Thos. do 42½ do 1.75	74 37
O'Connor, Hogg et Balderson, services professionnels.....				944	15	Charlston, R. do 8½ do 1.75	14 87
C. Robinson, C.R., services profes..				800	00	Charlton, A. do 31½ do 1.75	55 12
Eau Claire and Bow River Lumber Co. vs. la reine, A. Ferguson, C.R.				275	00	Clark, M. G., charpentier, 82½ j. à \$4.	331 00
				2,019	15	Cobb, A. S., gardien de bureau, 12 m. à \$10.....	120 00
Enquêtes par l'auditeur général.						do gardien des sources, 11 mois à \$15.....	165 00
O'Gara et McTavish, opinion <i>re</i> promotions.....				40	00	do sous-contrem., 29 j. à \$2.50	72 50
						do main-d', 191½ jrs à \$1.75.	334 67
Rapports pour le parlement.						Connor, John, garde-forest., 5 mois au 30 nov. à \$75.....	375 00
Paiements à des commis surnumér.—						Dean, A., main-d'œuv., 1½ jr à \$1.75..	2 62
Secrétariat d'Etat..... (B—30)				801	41	Désormeau, P. A., main-d., 1 jr à \$1.75.	1 75
Ministère de l'intérieur..... (B—34)				208	35	Elliott, Philip, main-d', 33½ j. à \$1.75..	58 62
do des trav. publics.. (B—56)				109	00	Fear, Geo. do 130½ do 1.75	228 36
				1,118	76	Fear, Wm. do 83½ do 1.75	146 11
						Ferrier, W. L. do 17½ do 1.75	31 06
						Fulmer, W. P., charriage, 127½ jrs à \$5e	636 25
						Gore, Jas., main-d', 52½ jrs à \$1.75.	91 43
						Graham, Wm. do 4½ do 1.75	7 43
						Gray, Joseph do 116½ do 1.75.	204 30
						Harvey, Palmer, main-d., 12 jrs à \$1.75.	21 00
						Hastings, J. J., peintre, 41 jrs à \$4....	164 00
						Hildrick, Wm., main-d', 3½ j. à \$1.75	6 12
						Johnson, F. do 32½ do 1.75	57 31
						Keeler, Wm. do 3 do 1.75	5 25
						Knowles, John, contrem., 233 j. à \$3..	699 00
						Laurendeau, A., charriage, 14½ j. à \$5.	71 25
						Lemay, J., main-d., 11 jrs à \$1.75.	19 25
						LeRoy, Chas. do 127 do 1.75.	222 24
						Lundin, Chas. do 30½ do 1.75.	52 93
						Macleod, Geo. do 23 do 1.75.	40 25
						A reporter.....	6,553 22

DIVERS.

Sources thermales, Banff—Suite.

Report.....	\$	cts.
Maloney, P, journal., 101½ jrs à \$1.75.	177	62
Mather, W. do 13 do 1.75.	22	75
Meicklejohn, J. do 15½ do 1.75.	27	56
Moir, G. B. do 128¾ do 1.75.	225	30
Moore, J. do 3 do 1.75.	5	25
Murphy, J. do 1½ do 1.75.	2	62
McDonald, Peter do 92¼ do 1.75.	161	86
McKay, Thos. do 7 do 1.75.	13	12
Nelson, A. do 107¾ do 1.75.	188	55
Nelson, Robt. do 126 do 1.75.	221	36
Nordstrum, Isaac do 20 do 1.75.	35	87
O'Brien, John do 69¼ do 1.75.	121	18
Olson, O. do 211¼ do 1.75.	370	55
Parker, W. S. do 41 do 1.75.	71	75
Payne, S. do 191 do 1.75.	334	22
Peterson, P. do 40½ do 1.75.	70	86
Pickering, Alex. do 33¼ do 1.75.	58	18
Pierpont, N. do 17 do 1.75.	31	06
Powell, Henry do 26 do 1.75.	45	50
Powell, J. L. do 39¾ do 1.75.	69	56
Reynolds, J. do 13 do 1.75.	22	75
Saddington, W. do 142 do 1.75.	248	48
Shannon, S. do 6¼ do 1.75.	11	37
Smith, C. W., do 8¾ do 1.75.	15	31
St-Denis, Louis do 83¾ do 1.75.	146	55
Stewart, R. do 109 do 1.75.	190	75
Sutherland, J. do 149¾ do 1.75.	262	05
Taylor, John do 32½ do 1.75.	56	87
Thompson, C. do 20¼ do 1.75.	35	43
Tichborne, W. do 15¾ do 1.75.	268	10
Tilt, A. do 4 do 1.75.	7	00
Turner, F. do 4 do 1.75.	7	00
Tynen, Jas. do 35 do 1.75.	61	25
Walker, Jno., gardien, cave et bassin, 12 mois	720	00
Walker, Jno., peinturer 3 jrs à \$1.75.	5	25
Walker, R., journalier, 9¾ jrs à \$1.75.	17	06
Wasson, Jos. W., charpentier, 64¾ jrs.	194	25
Weyburn, John, journ., 32¼ jrs à \$1.75	56	43
Williams, Luther, charp., 75 jrs à \$2.50	182	49
Williams, T., journal., 125¼ jrs à \$1.75	219	16
Wilson, F. do 59½ do 1.75	104	12
Wilson, R. do 9½ do 1.75	16	62
Wolff, Julius do 16½ do 1.75	28	87
Woodworth, B., charriage, 27¼ jrs à \$5.	136	25
Woodworth, F., charp., 68 jrs à \$2.50.	170	00
Total, appointements et gages...	11,991	35
Briques pour la maison du surintend.	75	00
Chaux.....	7	85
Bois de service, 2,043 pds à \$30.00....	61	29
do 350 do 25.00.....	8	75
do 4,796 do 20.00.....	95	92
do 3,000 do 18.00.....	54	00
do 12,000 do 14.50.....	174	00
Bardeaux, 3¾ M. à \$4.	13	50
Charr, 1,040 pds de bois de const. à 5c.	52	00
Châssis, 1.....	5	00
Poudre à pétardement, 7 barilletts, 4 à \$2.85.	55	15
Poudre à pétardement, 42 lbs à 25c....	10	50
Capsules, 2 boîtes à \$3, 125 à 5c., 300 à \$1.25, 17 seulement à 3c.....	16	51
Dynamite, 25 lbs à \$1, 28 à 14c.....	28	92
Fusée, 1,825 pds.....	35	37
Poudre à pétardement, 300 lbs à 35c..	105	00
Fret sur matières explosives.....	38	70
A reporter.....	12,828	81

Sources thermales, Banff—Suite.

Report.....	\$	cts.
Tuyau à gaz, 4,512½ pds at 40c.....	1,804	87
Tés et coudes, 21.....	14	90
Collerettes union, 18.....	21	00
Soupages, globe, 2.....	29	00
Etau, Jerick n° 2, ajustable, 1.....	28	00
do	18	00
Filières et tarauds, Walworth n° 2....	10	00
Filières à gauche, 4.....	8	00
Coupe-tuyau, Saunders, et 6 roues....	6	80
Pitons, tampons et coussinets.....	6	20
Boîtes et caoutchouc pour étoupage... Haches, 8; manches de haches, 20....	4	00
Boulons.....	19	00
Acier, 306 lbs à 8c.....	4	75
Limes, 8.....	24	48
Décrottoirs, 3.....	2	15
Marteaux et clef anglaise.....	7	50
Egohine et scie.....	3	00
Ferronnerie (pas de détails donnés)....	4	00
Crochets, lanches et verrous.....	13	15
Gonds, \$3.80; vis, \$5.15.....	8	12
Agrafes et oillets, 2½ douz.....	8	95
Tuyau de plomb, 14 lbs à 20c.....	2	70
Clous, 4 barilletts à \$5.50.....	2	80
do 657½ lbs.....	22	00
Papier brun, 5 rouleaux à \$2.50.....	37	65
Pics, 1½ douz. à \$16.....	12	50
Manches de pic, 3 douz. à \$3.50.....	24	00
Pinces, 3 prs à \$10.....	10	50
Pelles, ½ douz. à \$16.....	30	00
Marteau à deux-mains, 1; manches, 10	8	00
Carvelles, 198 lbs.....	5	23
Zinc, 41¼ lbs à 20c.....	10	70
Vernis à voiture, 5 bidons.....	8	25
do meuble, 5 galls.....	3	45
Verre et mastic.....	13	55
Huile bouillie, 16¼ galls.....	10	23
Peinture, 4 galls à \$2.50.....	21	77
do et térébenthine.....	10	00
do et pinceaux à vernis.....	18	77
Balais et brosses à plancher.....	3	90
Pétrole, 43 55 galls.....	5	05
Lampes, 3.....	19	75
Bees de lampe, mèches et allumettes... Sceaux et cuve à laver.....	2	65
Savon et planche à laver.....	3	00
Jalousies, 5, complets.....	10	60
Tapis de Bruxelles, 17¾ vgs à \$1.35....	5	90
do bordure, 29½ vgs à 75c.....	6	78
Chaises berceuses, 4.....	23	85
Rideaux, 3 prs à \$3.....	22	00
Flanelle, coton et élastique.....	35	00
Grilles, 5 à \$3.10.....	9	00
Canapé, cuir, \$50; fret, \$5.03.....	15	50
Faire 9 habil. de bain et 12 jalousies... Coudre du tapis.....	8	25
Enseignes, 1 grande, 9 petites.....	6	00
Poêle, carré, avec tuyaux et coudes... Nettoyer la terre.....	36	50
do le chemin.....	12	50
Couper du bois.....	508	00
Plombage.....	9	75
Couvrir la forge en bordeau.....	30	00
Réparer le débarcadère de la chaloupe	7	50
do le canot.....	22	00
do le harnais.....	12	00
do les pompes.....	2	25
	7	00
	16	75
R reporter.....	16,018	10

DIVERS.

Sources thermales, Banff—Suite.		\$	cts.	Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—Suite.		\$	cts.
Reports		16,018	10	Report		3,188	00
Réparer les outils		274	90	Bertram et Fils, Dundas—			
do véhicules		4	55	Tour, 10 pds de lit, 16 pcs de jeu....		475	00
Foin, 4 ton'x à \$20, 1 à \$16		96	00	Mandrin, 4 pinces, 12 pcs		50	00
do pressé, 1,013 lbs		12	58	Machines à perforer, 25 pcs		350	00
Avoine, 62'94 boiss.		40	99	Mach. pour arbre de couch., 16 pcs.		475	00
Culottes pour la garde-forestier.		9	00	Machine à couper le fer, 36 pcs.		650	00
Pardessus		20	00	Birkett, Thos., Ottawa, étiau		30	00
Tunique et pantalons		30	00	Blackhall, E. W., Toronto—			
Ferrer un cheval		19	40	Machine à arrondir brevetée		200	00
Fouet		2	00	Anneaux de poinçon, 4 à \$6.		24	00
Soin d'un cheval	10 m.			Chevilles de perforateur, 2,000		10	00
au 30 avril		124	05	Ch. de fer Canada-Atlantique, fret.		62	31
Louage de chaloupe		16	00	Canada Printing Ink Co., Toronto,			
Fret et messagerie		105	23	jarres, 3 à \$20.		60	00
Ferrer un cheval		16	00	Cie de Messag. Canad., frais de mess.		29	70
Glace		6	50	Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret		142	89
Encre		2	25	Cie du ch. de fer G.-T., télégrammes.		4	51
Frais de port et télégramme		29	40	Chapman, W. B., et Cie, Montreal,			
Graines		2	36	courroies, 100-pcs., 100 pds à \$1.71 ...		171	00
Approv. parle bur. de la papet. du gouv.		4	03	Cox, Geo., Ottawa, tamp. en cuivre, 2.		12	00
Charriage		2	00	Curtis Regulator Co., 2 ressorts de pist.		1	10
Fret sur les effets personnels de J.				Cie de Messag. Dom., frais de mess.		18	33
Smith à Ottawa		10	38	Dodge Pulley Co., 6 poulies		43	50
Voyage, G. A. Stewart		133	50	Dom. Type Foundry Co., Montréal—			
Articles au-dessous de \$2		20	62	Cicero, 336 lbs à 30 $\frac{3}{4}$ c.		102	82
		16,999	84	Petit romain, 740 $\frac{1}{2}$ lbs à 32 $\frac{3}{4}$ c.		239	94
Collection des arrêtés du conseil.				Gaillarde, 1,058 $\frac{1}{2}$ lbs à 36c.		381	06
Appointements à Ottawa	(B—27)	3,612	57	Nonpareille, 10 $\frac{1}{2}$ lbs à 40c		4	10
Gardien, Victoria Chambers		22	50	Mignonne, 31 $\frac{1}{2}$ lbs. à 44c.		13	97
Mortimer et Cie, Ottawa—				Cicero antique, 40 lbs à 45c.		18	00
Relier 150 vols en veau à \$1.		150	00	Petit romain antique, 31 lbs à 45c.		13	95
do 150 vols en basane à 75c.		112	50	Nonpareille, gras, 2 fontes à \$2.60.		5	20
do 250 vols en veau à 50c.		125	00	Mignonne à titre, 2 $\frac{1}{2}$ lbs à 80c.		2	20
do 955 vols en basane à 26 $\frac{1}{4}$ c.		250	67	Casses, 13 paires à \$1.80.		23	40
Insérer 5,820 gravures à $\frac{1}{4}$ c.		14	55	Casses pour ouv. de ville, 10 à \$1.35		13	50
Encaisser 1,505 vols à 2c.		30	10	Réglettes, 52 vgs. à 5c.		2	60
Interfolier 100 vols		20	00	Garniture, 26 vgs à 6c.		1	56
Geo. Cox, lithographier et étamper.		35	15	Boîtes, 19 à 40c., 2 à 35c.		8	30
Imprimeur de la reine, impress., etc.		1,170	89	Erratt, Jacob, bancs, 13.		12	50
do				Félix, A., Montreal, poulies en bois.			
et relieure		774	72	20 x 4, 3 à \$4.45.		13	35
		6,318	65	Fleck, Alex., jeune, Ottawa—			
Classification des anciennes archives.				Fonte, 4,417 lbs à 4c.		176	68
Appointements à Ottawa	(B—30)	1,985	24	do 1,132 lbs à 7c.		79	24
				do 454 lbs à 7 $\frac{1}{2}$ c.		34	06
Pièges à gopher.				Poulies de renvoi, 6		24	92
Pièges, 8,000 à 10c.		800	00	Courr. en cuir, 2 pcs, 102 pds à 16c.		16	32
Fil métallique, 300 lbs à 10c.		30	00	do		13	20
Étiquettes, $\frac{1}{2}$ douz. de paquets.		0	75	Briqueurs, 130 heures à 40c.		52	00
Fret		14	61	Journaliers, 130 heures à 20c.		26	00
		845	36	Mécanicien, 71 $\frac{1}{2}$ heures à 40c.		28	60
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.				Divers ouv. en fonte		17	20
Ahearn et Soper, Ottawa—				Gratton, Louis, Ottawa—			
Machines pour l'imprimerie de l'Etat		2,825	00	Armoires, \$60, \$50, \$15, 5 à \$18.		215	00
Plaqué supplément. en nickel.		95	00	Tablettes, 37 pds à \$3.		111	00
Askwith, J. E., Ottawa—				Bancs, 72 à 80c.		57	60
Sifflet en cuivre et ajustages.		125	00	Escabeaux, 4 at \$10, 2 at \$6.50.		53	00
Poser l'arbre de couche et placer les				Cloison, \$16; 4 blocs, \$15.		31	00
machines dans l'atel. de réparat.		143	00	Bois pour couteau, 200 à 13c.		26	00
		3,188	00	Tables pour machine à coudre, 3.		24	00
A reporter				Emboîter les courroies		18	50
				Tabourets, 2, \$4; 100 biseaux, \$6.		10	00
				Diverse charpenterie		7	00
				Gurney et Cie, Hamilton, balance			
				sur roues		16	00
				Harris et Campbell, Ottawa, chaise,			
				\$4.50; 2 tabourets, \$1.		5	50
				A reporter		7,806	66

DIVERS.

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—Suite.		\$ cts.	Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—Fin.		\$ cts.
Report.....		7,896 66	Report		30,440 41
Hickok Mfg. Co., Harrisburg—			Pritchard et Andrews, Ottawa—		
Emmagas. de machine, avril et mai 1889	10 00		Rangs, avec coins, 3.....	6 00	
Poinçon acieré p. machine à paginer	60 00		Wesol Manfg. Co., New-York—		
Rouleaux, 36.....	8 52		Châssis pour 9 x 13 Gordon, 6 à \$2.47½	14 85	
Jenkins, Frères, New-York, soupape de pompe, 4½ x ½ x ¾.....	8 00		do 10 x 15 do 6 à 2.70.	16 20	
Johnston, J. T., Toronto, accents de cicéro, 7 lbs à 32c.....	2 24		Châssis simples, 15 x 18½, 12 à \$4.95.	59 40	
Laverdure, E. G., Ottawa—			Châssis à barres, 15 x 18½, 12 à \$4.05.	48 60	
Courroie simple, 508 pds.....	121 49		Châssis p. livre, 18½ x 25½, 12 à \$8.10	97 20	
Courroie double, 4 pcs, 74 pds à 65c.	48 10		Coins brevetés, 600 à 22½c.....	135 00	
Godets à l'huile p. arbre de couch., 3	21 00		Clefs pour coins brevetés, 24 à 45c..	10 80	
Tuyau en t. galv. à air, 2½ pc., 77½ pd.	19 38		Filet d'acier, 100 pds. à 67½c.....	67 50	
Pot et chaudière à rouleaux.....	12 00		Manomètre, 3 à \$2.70.....	8 10	
Diverse ferronnerie.....	76 62		Coupe-filet, p. géant.....	10 80	
Plombage, 75 heures à 40c., 92½ à 35c	62 39		Emballage	4 75	
Low, Geo., Ottawa—			MOINS—Moitié du compte de la Cie	30,919 61	
Ch. de la mach. 4 pan. et 2 barrières	217 00		N. A. Phonograph, payé par Holland Fr.	211 92	
Camions, 6 à \$34.....	204 00		Congrès des ouvriers à Paris.	30,707 69	
Amélioration à la machine à relief, 2 piliers en acier, nouvel excentrique, roul. en fonte et rajustage	184 00		W. E. Blumhart—		
Camions, grands, 3 à \$46.....	138 00		Faire l'index.....	150 00	
Chânes pour compresses, 150 à 28c..	42 00		Corr. les épreuves, 153 pages à 25c..	38 25	
Bandages en caoutchouc, 3 à \$8	24 00		Jules Helbronner—		
Nouvelle roue de poulie.....	12 85		Préparer un rapport sur l'éc. sociale de l'exposition de Paris, \$2,500; moins \$200 payés en 1889-90	2,300 00	
Mergenthaler Printing Co., New York—			J. Ponsonby Sexton—		
Machines à composer, 4 à \$3,500.....	14,000 00		Traduction de 516 pages à \$1; moins \$372 payées en 1889-90.....	144 00	
Caractère en métal, 800 lbs à 10c.....	80 00		Corr. les épreuves, 496 pages à 25c..	124 00	
Divers ajustages.....	42 25		Geo. Turner, traduire 69 pages à \$1.....	69 00	
Miller et Richard, Toronto—			Hector Fabre, distribuer les rapports sur l'économie sociale	4 87	
Musique, agate, 100 lbs à \$2.....	200 00		Fret sur rapports d'Ottawa.....	15 41	
Armoires de relieurs, \$7, \$18.....	25 00		Bureau de la papeterie, approvisionn.	3 28	
Filets de cuivre, 100 longueurs à 45c. do 18 pieds.....	45 00			2,848 81	
Carac. et chiffres de cuivre, 29 fontes	247 42		Classification des anciennes archives—Conseil privé.		
Casses, 36 paires à \$2.....	72 00		Appointements à Ottawa.(page B- 27)	992 02	
Cicéro double, 57 lbs à 32c.....	18 24		Pritchard et Andrews, timb. en caout.	7 98	
Gothique, 48 lbs.....	28 30			1,000 00	
Ronde gothique, lbs: 43 à 90c., 36 à 75c., 20 à \$1.15.....	88 70		Exploration, Burrard Inlet.		
Sortes, 10 points, n° 3, 460½ lbs à 46c.	211 83		W. J. Stewart, explor., 7 m. au 31 oct..	724 97	
Espaces et quadrats, lbs: 35 à 32c., 9¼ à 40c.....	14 90		J. McNeill, aîné, p. de chaloupe, 5½ m.	255 00	
9 articles au-dessous de \$10.....	44 57		J. McNeill, jeune, pr. aux arr., 5½ m..	212 50	
Montague et Fuller, New-York—			Chaloupiers—		
Machines à coudre, 840, 3 à \$1,200..	3,600 00		F. Bonn, 1½ jours.....	3 50	
Machine à briser, 1.....	950 00		W. A. Boultsbee, 4¼ mois.....	150 25	
Grecques, 4 à \$9.....	36 00		J. A. Cameron, 3¾ mois.....	121 25	
Aiguilles, 72 à 15c.....	10 80		R. Carter, 1 journée.....	2 25	
Pension du mécanicien.....	6 75		M. Dinnett, 20 jours.....	45 00	
McLean, Roger et Cie, Ottawa—			J. Dinsmore, 22 jours.....	49 50	
Vieux caractère, 10,434 lbs à 9c.....	939 06		H. W. Ferris, 5¾ mois.....	192 50	
National Electrotpe Co., New-York—			A. C. Longdale, 5¼ mois.....	193 75	
Interlignes, 6 au cicéro, 700 lbs à 20c	140 00		D. McFarlane, 2 jours.....	4 50	
North American Phonograph Co., N.Y.			G. F. May, 4 jours.....	9 00	
Phonographes, 2 à \$150.....	300 00		Thos. Moore, 1 journée.....	2 25	
Blancs de phonogramme, 150 à 20c..	30 00		O. Warmoth, 8½ jours.....	19 15	
Batteries de phonographe, 2 à \$9.52.	19 04		W. J. Williams, 29 jours.....	35 08	
Expert Thomas, \$20; dépenses, \$54.80.....	74 80		Pension de W. J. Stewart, 159 jours..	268 50	
Potter, C., jeune, et Cie, New-York—			Pension des hommes, 886 jours.....	729 85	
Ressorts, 8 à \$2.....	16 00				
Rouleaux en drap, 2 à \$4.50.....	9 00				
Ressorts de balances de comptoir, 2.	8 00				
3 articles au-dessous de \$2.....	3 80				
A reporter	30,440 41		A reporter.....	3,018 80	

DIVERS.

Explorat., Burrard Inlet— <i>Fin.</i>	\$ cts.	Divers paiements.	\$ cts.
Report.....	3,018 80	Aide à la publication du 4e volume des Cartwright's cases.....	250 00
Haches, 6.....	6 30	Académie Royale des Beaux-Arts ..	2,000 00
Réveil-matin	2 25	Société Royale, par J. G. Bourinot....	5,000 00
Annonces	6 65	Gouvernement de la Colombie-Britannique, balance des dépenses de l'expédition de Skeena	47 80
Blanchissoirs	4 25	C. E. Rouleau, 20 exempl. de chaque, "Débats du Conseil législatif de Québec, 1888, 1889 et 1890, à \$3....	180 00
Planches à dessin, 2.....	5 00	Cie Gebhardt-Berthiaume, 50 exemplaires "Le Vieux Lachine" à \$1..	50 00
Messageries et fret.....	68 10	A. H. Masson, 25 exemplaires "Les Bourgeois du Nord-Ouest" à \$2 ..	50 00
Ferronnerie.....	44 57	Carswell et Cie, 20 exempl. Burbidge's "Digest of Criminal Law" à \$6.50.	130 00
Voile pour chaloupe.....	14 00	Impr. de la reine, balance du coût de l'impr. des diagrammes statistiques	1,440 38
Soins médicaux, Dr Thomas.....	2 50	Wm. Gliddon, services d'exp. pour préparer les pièces justificatives pour les arbitres dans la cause de McLean, Roger et Cie vs. la Reine	300 00
Confection d'une voile	6 00	E. Emond, serv. de secrétaire dans la cause McLean, Roger et Cie vs. la R.	20 00
Timbres de poste.....	2 50	P. B. Mignault, 25 exemplaires "Manuel Parlementaire" à \$1	25 00
Porteurs et garçons de salle	10 25	J. I. Dufresne, dépenses encourues en conséquence de la perte d'une jambe au service du gouvernement.....	1,258 38
Réparations et chang. à la chaloupe...	47 25		
Corde, manille, 45 lbs à 16c.....	7 20		
Sucre, 66 lbs; thé, 5½ lbs.....	6 85		
Toile, 51 vgs.....	21 65		
Papeterie.....	10 25		
Remisage de chaloupe, 3 mois.....	12 00		
Chaloupe à vapeur, louage, 8½ jours...	92 50		
Divers petits items.....	40 10		
Frais de voyage, W. J. Stewart—			
Subsistance	47 00		
Billets de chemin de fer.....	82 80		
Pullmans.....	39 00		
Voitures et bagage.....	3 00		
Frais de voyage de 2 hommes.....	117 75		
Fil métallique, 16 lbs à 50c.....	8 00		
Total au 31 oct. 1891.....	3,726 52		10,751 56
MOINS—Payé en 1891-92.....	2,036 40		
	1,690 12		

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Assemblée législative—Indemnité et voyages.	\$ cts.	Assemblée législative—Indemnité et voyages—Fin.	\$ cts.
Betts, J. F., district de Prince-Albert.	500 00	Report.....	8,045 70
Billets de passage, Prince-Albert à Régina et retour.....	24 70	Richardson, B. P., district de Wolseley	500 00
Voiture, aller et retour à la gare...	2 00	Bill. de p., Grenfell à Régina et ret.	10 20
Repas, 1 jour.....	4 00	Richardson, Hugh J., juge, expert en loi.....	250 00
Brett, R. G., district du Daim-Rouge.	500 00	Ross, Jas. H., dist. de la Mâch. d'Original	500 00
Bill. de pass., Banff à Régina et ret.	50 30	B. de p., M.-d'Original à Régina et r.	3 40
Pullman.....	8 00	Pullman.....	4 00
Repas.....	5 00	Rouleau, Chs. B., juge, expert en loi...	250 00
Cayley, H. S., district de Calgary...	500 00	Bill. de pas., Calgary à Régina et ret.	42 30
Bill. de pass., Calgary à Régina et ret.	42 30	Pullman et chargeur.....	9 00
Pullman et chargeur.....	9 00	Repas <i>en route</i>	5 00
Repas <i>en route</i>	5 00	Secord, John, district de Régina-Sud.	500 00
Clinkskill, Jas., district de Battleford	500 00	Sutherland, W., dist. de Qu'Appelle-N.	500 00
Attelage, Battleford à Saskatoon et retour	70 00	Attelage, Fort Qu'Appelle à la gare de Qu'Appelle et retour.....	8 00
Bill de p., Saskatoon à Régina et ret.	16 00	Bill. de pas., Calgary à Régina et ret.	2 60
Davidson, G. S., dist. de Qu'Appelle-S.	500 00	Pullman.....	4 00
Bill. de p., Qu'Appelle à Régina et ret.	4 60	Repas.....	1 00
Haultain, F. W. G., district de Macleod	500 00	Thorburn, A. G., dist. de Whitewood	500 00
Bil. dep., Macleod à Lethbridge et ret.	24 00	Bill. de p., Broadview à Régina et ret.	7 40
do Lethbridge à Dunmore do.	13 00	Pullman.....	4 00
do Dunmore à Régina do.	29 60	Turriff, J. G., district de Souris.....	500 00
Chargeur.....	1 00	Attelage, Carlyle à Moosomin et retour, y compris les repas.....	50 00
Repas.....	7 50	Billets de pass., Moosomin à Régina	11 00
Hoey, Capit. Jas., district de Kinistino	500 00	Pullman.....	4 00
Attelage, Kinistino au Lac aux Canards et retour, 4 jours à \$7.....	28 00	Tweed, Thos., dist. de Medicine-Hat..	500 00
B. de p., L. aux Canards à Régina et r.	20 70	Billets de passage, Medicine-Hat à Régina et retour.....	24 40
Repas <i>en route</i>	9 00	Pullman.....	6 00
Hôtel pour homme et attelage.....	4 00	Repas, etc.....	3 50
Jelly, D. F., district de Régina-Nord.	500 00	Wilson, Dr H. C., district d'Edmonton	500 00
Lineham, John, district de Calgary...	500 00	do comme Orateur.....	500 00
Bill. de pas., Calgary à Régina et ret.	42 30	Omnibus, Edmonton à Calgary.....	25 00
Pullman et chargeur.....	9 00	10 jours de pension.....	25 00
Repas <i>en route</i>	5 00	Hôtel et voiture de place, Calgary..	10 00
Macleod, J. F., juge, expert.....	250 00	Frais de messageries à Régina.....	2 00
Omnibus, Macleod à Lethbridge et r.	8 00	Bill. de pas., Calgary à Régina et ret.	42 20
Bill. de p., Lethbridge à Dunmore do.	13 00	Pullman.....	8 00
do Dunmore à Régina do.	29 60	Repas, &c.....	5 00
Chargeur.....	1 00	Attelage, Calgary à Edmonton.....	50 00
Repas.....	7 50	R. B. Gordon, greffier de l'assemblée.	2,000 00
Mitchell, Hillyard, dist. de Batoche..	500 00	Payé en vertu du bill des subsides.	15,412 70
B. de p., L. aux Canards à Régina et r.	20 70	<i>Frais de voyages.</i>	
Repas <i>en route</i>	6 00	Voiture de place, membres du conseil des aviseurs.....	68 50
Neff, J. R., district de Moosomin.....	500 00	Betts, J. F., M.C.A., présence au conseil des aviseurs—	
Bil. de p., Moosomin à Régina et ret.	10 90	3 septembre 1890.....	63 50
Pullman et retour.....	4 00	3 novembre 1890.....	24 50
Oliver, Frank, district d'Edmonton...	500 00	17 février 1891.....	51 20
Omnibus, Edmonton à Calgary.....	25 00	24 mars 1891.....	56 20
10 jours de pension.....	25 00	Brett, R. G., M.C.A., présence au conseil des aviseurs—	
Hôtel et voiture de place, Calgary..	10 00	3 septembre 1890.....	76 70
Frais de messageries, Régina.....	2 00	17 février 1891.....	80 20
Bill. de pas., Calgary à Régina et ret.	42 20	24 mars 1891.....	96 26
Pullmans.....	8 00	Bourget, L. O., voyage à Banff, 11 oct. '90	102 30
Repas, etc.....	5 00	Brown, Jas., inspecter l'école, juill. '90	14 10
Attelage, Calgary à Edmonton.....	50 00	Gordon, R. B.—	
Plaxton, Wm., dist. de Prince-Albert	500 00	Voyage à Cannington Manor, 13 juillet 1890.....	57 00
Billets de passage, Prince-Albert à Régina et retour.....	24 70		
Louage d'attelage, gare et retour...	5 00		
Repas <i>en route</i>	8 00		
Reaman, Joel, district de Wallace....	500 00		
Attelage, Fort Qu'Appelle et retour	32 00		
Omnibus, gare de Qu'Appelle et ret.	4 00		
Bill. de p., Qu'Appelle à Régina do..	2 60		
Pullman.....	4 00		
Repas <i>en route</i>	13 50		
A reporter.....	8,045 70	A reporter.....	690 46
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—223	

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	690 46	Report	3,908 97
<i>Frais de voyages—Fin.</i>		<i>Impressions et annonces—Suite.</i>	
Gordon, R. B.— <i>Fin.</i>		“Times,” Prince-Albert, annoncer les séances de la cour suprême.	4 05
Voyage à Banff, 29 juillet 1890.	74 70	“Journal,” Régina, impression de la “Gazette”—	
do Winnipeg, 30 août 1890.	51 90	600 exemplaires, vol. 7, n° 13.	15 68
do Cannington, 25 sept. 1890.	44 00	600 do do 14.	17 92
do Winnipeg, 9 mars 1891.	54 90	600 do do 15.	17 92
do Ottawa, 12 mai 1891.	276 70	600 do do 16.	22 40
Pope, J. C., voyage à Winnipeg, 5 jan. '91	58 40	600 do do 17.	26 88
Richardson, B. P., M.C.A., présence au conseil des aviseurs—		600 do do 18.	20 16
3 sept. 1890.	21 70	600 do do 19.	20 16
24 mars 1891	29 00	600 do do 20.	17 92
7 mai 1891	29 00	600 do do 21.	13 44
Royal, J. A.—		600 do do 22.	17 92
Voyage à Banff, 13 sept. 1890	87 30	600 do do 23.	31 36
do Prince-Albert, 21 oct. 1890	35 20	600 do do 24.	13 44
Royal, hon. Jos.—		600 exemplaires, vol. 8, n° 1.	26 88
Voyage à Ottawa, 8 juillet 1890.	312 81	600 do do 2.	17 92
do Banff et rivière Haute, 13 sept. 1890	109 56	600 do do 3.	24 64
Voyage à Cannington et Winnipeg, 28 sept. 1890	79 15	600 do do 4.	22 40
Voyage à Calgary, 8 oct. 1890.	69 55	600 do do 5.	29 12
do Prince-Albert, 21 oct. 1890	45 45	600 do do 6.	22 40
do Ottawa, 3 déc. 1890.	302 24	600 do do 7.	31 36
do Banff, 22 jan. 1891.	80 30	600 do do 8.	22 40
do Calgary, 16 mars 1891	72 30	600 do do 9.	17 92
do Ottawa, 6 juin '91, s. compte	250 00	600 do do 10.	8 96
Lesage, A., accompagner le lieutenant à Rimouski, 15 juillet 1890—		600 do do 11.	11 20
Services, 11 jours à \$2.	22 00	600 do do 12.	36 75
Voyage	58 45	Modifications et corrections, 7½ hrs	
Secrétaire part. du lieutenant-gouverneur à Ottawa, du 8 au 26 déc. 1890.	47 50	“Leader,” Régina, impressions—	
Secord, John, M.C.A., présence au conseil des aviseurs—		Bills, formulés et ordonnances.	472 50
3 septembre 1890	3 50	300 cartes admission à l'ouverture.	7 00
28 octobre 1890	3 50	42 cartes étiquettes p. la bibliothèque	11 75
Décembre 1890	7 00	480 adresses sur des enveloppes.	3 00
Février 1891	7 00	50 exemp. de l'adresse en réponse.	30 50
Mars 1891	10 50	200 exemp. suppl. du disc. de prorog.	6 50
Mai 1891	7 00	600 exemplaires des journaux, 1890.	613 22
<i>Impressions et annonces.</i>		100 exempl. de l'adresse en réponse au discours du gouverneur.	19 50
Prudhomme, J. P.—		100 exemp. suppl. do	4 00
A compte, traduire les ordonnances revisées.	130 00	506 exempl. de l'adresse en réponse.	8 50
Corriger les épreuves, “Journal,” 1889, 148 pages à 25c.	37 00	500 exemplaires de la version française des ordonnances, 1890.	278 75
Traduction, “Journal” et documents de la session, 200 pages à \$1	200 00	2,700 exemp. des ordonnances, 1890.	609 40
Traduire les ordonnances, 1890, 88 p.	88 00	3 exemp. complètes des ordonn. 1890	41 00
Royal, C. H., traduire la “Gazette Officielle, 19 numéros à \$10.	190 00	Exempl. supplém. des ordonn., 1889	124 50
Royal, J. A., traduire la “Gazette Officielle,” 12 numéros à \$10.	120 00	200 exemplaires revisés des ordonnances, 1888, en français	1,441 87
Richardson R. D.—		500 exemp. des comptes publics, 1890	263 60
Imprimer 300 exemplaires de l'état des dépenses.	5 25	500 exempl. du rapport des travaux publics, version française, \$760.35; moins, avances chargées aux chemins et ponts, \$500	260 35
Frais de port	0 15	200 exemplaires des règles et règlements re travaux publics	4 00
Frais de messageries.	3 50	36 exemplaires du rapport du comité de l'agriculture sur la nomination de E. C. Cullen.	20 00
“Herald” de Calgary, à compte, imprimer le rapp. des trav. publics, 1890	150 00	500 exemp. du rapport de sir John Thompson au Conseil privé	25 50
“Gazette,” Macleod—		500 exemplaires du message de Son Honneur en réponse à l'adresse.	15 00
Imprimer 200 formules de naturalis. do 6,000 pièces justificatives.	5 00 39 00	400 exemp. du discours du trône en anglais et en français.	28 40
A reporter	3,908 97	2,000 pièces justificatives.	16 00
		A reporter	8,742 93

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		8,742 93	Report.....		10,209 62
<i>Frais de port, papeterie, etc.—Fin.</i>					
Régina, "Leader," impression— <i>Fin.</i>			Timbres-poste.....		673 00
2,000 avis, feu des prairies.....	14 00		Enveloppes timbrées, 4,000.....		134 00
500 permis de vente.....	12 50		Bandes timbrées, 700.....		8 75
1,000 permis de vente de liqueurs du C. C. P., brochés.....	15 00		Loy. de boîte au B. P., 1 an au 1er juil. '91		5 00
Lecture et revis. des épreuves, tra- duction du Journal, 1890.....	63 00		Bandes élastiques, 10 boîtes.....		11 75
Lire et reviser les traductions fran- çaises des ordonnances, 1890.....	27 60		Timbres à dater, 2.....		11 00
Lire et reviser les épreuves de la traduction française des ordon. '88	165 00		Papeterie, pas de pièce justificative...		47 95
A compte de l'impression des Ordres du Jour. session 1890.....	75 00		Tablettes, 3.....		3 00
A compte de l'impression du Jour- nal, 1890, en français.....	200 00		Télégrammes.....		1,021 62
Saint-Boniface, "Canadian," impres. de 300 exempl. du Journal, 1889...	154 85		Téléphone, Hôtel du Gouv., 1 année au 30 juin '91.....		36 00
			do bureaux do do.....		36 00
			do cour suprême, 6 mois au 30 avril 1891.....		18 00
			Rubans de mécanigraphe, 9.....		8 00
			14 articles au-dessous de \$2		13 65
<i>Ecoles.</i>					
Dodd, Victor—					
			Aide d'un commis, 26 jours au 30 mai 1891, à \$2.50.....		65 00
			Bourget, L. O., tenir des livres, 9 mois au 31 mars 1891.....		112 50
			Brown, Jas., appointements, 1 année..		1,800 00
			McLachlin, John do		600 00
			Bureau de l'éducation—		
			Evêque de Sask. et Calgary, services, 17 jours.....		68 00
			Evêque de Sask. et Calgary, dépenses		182 60
			Craig, Wm., services, 11 jours.....		44 00
			do dépenses.....		68 40
			Forget, A. E., services, 12 jours....		48 00
			Leduc, rév. Père, services, 16 jours..		64 00
			do dépenses.....		180 60
			McLean, rév. John, services, 10 jrs..		40 00
			do dépenses.....		22 20
			Rouleau, l'hon. juge, services, 16 jrs do dépenses.....		64 00 180 60
			Secord, John, services, 12 jours.....		48 00
			Taylor, rév. S. J., services, 4 jours..		16 00
			do dépenses.....		7 40
			Wetmore, l'hon. juge, services, 10 jrs do dépenses.....		40 00 58 00
Examens—					
			Brown, G. W., services, 52½ jrs....		210 00
			Chisholm, W. J. do 4 jours.....		16 00
			Costello, J. W. do 5 do		20 00
			do dépenses.....		14 25
			Dommeau, rév. P., service, 5 jours..		20 00
			do dépenses.....		6 50
			Flett, rév. James, services, 5 jours..		20 00
			do dépenses.....		7 75
			Gillies, rév. D., services, 41½ jours..		166 00
			do dépenses.....		51 10
			Graton, rév. D., services, 31½ jours..		126 00
			do dépenses.....		1 25
			Hewgill, J., services, 9 jours.....		36 00
			do dépenses.....		9 13
			Kennedy, Thos. W., services, 4 jrs..		16 00
			do dépenses.....		10 40
			Leduc, rév. H., services, 4 jours.....		16 00
			do dépenses.....		58 80
			Lestance, rév. Père, services, 5 jrs..		20 00
			do dépenses.....		12 70
A reporter.....		10,209 62	A reporter.....		16,784 52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—225

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	16,784 52	Report.....	22,388 22
<i>Ecoles—Suite.</i>		<i>Ecoles—Suite.</i>	
Examens— <i>Suite.</i>		Inspecteurs— <i>Suite.</i>	
Mackay, N. F., services, 5 jours... ..	20 00	Legal, rév. Em.—	
do dépenses.....	6 20	Dépenses, terme de l'hiver 1891... ..	35 00
Martin, James, services, 5 jours... ..	20 00	A compte de services, année, au 31	
do dépenses.....	9 50	déc. 1891.....	40 00
Middleton, W. C., services, 5 jours... ..	20 00	Lestance, rév. J. J. M., inspecter 11	
do dépenses.....	11 00	écoles à \$20; dép'ses, \$270; moins	
McKillop, rév. Chas., services, 8 jrs	32 00	avance de l'année précédente, \$80	410 00
McLean, rév. John do 73 jrs	292 00	A compte de services, année, au 31	
do dépenses.....	16 80	déc. 1891.....	110 00
McQueen, rév. D. J., services, 3½ jrs	14 00	McKillop, rév. Chas., inspecter 5	
do dépenses.....	2 10	écoles à \$20; dép'ses, \$40; moins	
Rothwell, Wm., services, 5 jours... ..	20 00	avance de l'année précéd., \$50	90 00
do dépenses.....	5 00	A compte de services, année ter-	
Seymour, M. M., services, 5 jours... ..	20 00	minée au 31 déc. 1891.....	90 00
do dépenses.....	20 00	McQueen, rév. D. G., inspecter 9	
Sharp, Walter, services, 4 jours... ..	16 00	écoles à \$20; dépenses, \$135.....	315 00
do dépenses.....	2 64	Patillo, T. R., services, 2½ mois à	
Papiers d'examen.....	12 37	\$100; dépenses, \$272.60; moins	
Livre à lettres.....	4 50	avance de l'année précéd., \$300	197 60
Papeterie.....	12 18	Rothwell, Wm., inspecter 61 écoles à	
Livres d'école.....	5 01	\$10.....	610 00
Inspecteurs—		Dépenses.....	396 40
Bigonnesse, rév. A. H., services, 1		A compte de services et voyages,	
année.....	20 00	année terminée le 31 déc. 1891..	900 00
Blair, J. A., services, 8 jours à \$4;		Seymour, M. M., à compte de ser-	
inspecter 22 écoles à \$20; dé-		vices et voy., année, au 31 déc. 90	40 00
penses, \$194.10; moins avance		Services, \$20; dépenses, \$20.....	40 00
de l'année précédente, \$50.....	616 10	A compte de services et voyages,	
A compte des dépenses, année, au 31		année terminée le 31 déc. 1891..	50 00
déc. 1891.....	100 00	Dépenses.....	110 00
Costello, J. A., services, 4 écoles à		Enquête dans l'affaire de l'école St.	
\$20.....	80 00	Andrews du district n° 8—	
Dépenses.....	30 00	Wm. Craig, commissaire—	
A compte, année, au 31 déc. 1891..	60 00	Services, 17 jours à \$4.....	68 00
Dommeau, rév. P., inspecter 14		Louage d'attelage.....	10 00
écoles à \$20; dép., \$195; moins		Impressions, traduction, etc.—	
avance de l'année précéd., \$215	260 00	Calgary, "Herald," imprimer 600	
A compte de services, année, au 31		exempl. du rapport de l'éducat., '90	810 67
déc. 1891.....	150 00	Régina, "Leader," impressions—	
Dépenses, terme d'hiver 1891.....	120 00	1,000 formulés des rapp. du com... ..	28 00
Flett, rév. Jas., inspecter 25 écoles à		500 do du progr. des études... ..	24 00
\$20; dépenses, \$316.50; moins		2,500 do de reçus.....	6 50
avances de l'année précéd., \$350	466 50	3,100 do du rapp't de l'inspect.	30 00
A compte de services et voyages,		1,000 do div. B.....	28 00
année, au 31 déc. 1891.....	400 00	2,100 do de 4 sortes.....	23 25
Gillies, rév. D., inspecter 5 écoles à		300 circulaires.....	6 00
\$20.....	100 00	1,000 rapports trimestriels.....	9 00
Dépenses.....	40 00	1,000 brochures des règlements du	
do hiver de 1891.....	105 00	bureau de l'éducation.....	52 20
A compte de services, année, au		1,500 ex. ordonn. des écoles, 1890..	50 10
31 déc. 1891.....	70 00	600 exemplaires des papiers d'exa-	
Graton, rév. D., inspecter 3 écoles à		men des instituteurs.....	66 56
\$20; dép'ses, \$50; moins avance		300 vols. des règlements du bureau	
de l'année précédente, \$20.....	90 00	de l'éducation, en français.....	44 00
Inspecter une école.....	10 00	Papiers d'examen.....	67 62
Dépenses.....	55 00	do pas de pièce justif.	124 12
Hewgill, John, inspecter 72 écoles à		Davidson, G. S., et Cie, impressions—	
\$20; dépenses, \$560; annonces,		5,000 exemplaires des avis du secré-	
\$4.80; moins avance de l'année		taire aux commissaires.....	10 00
précédente, \$700.....	1,304 80	5,000 exemplaires des avis du tré-	
A compte de services et voyages,		sorier aux commissaires.....	10 00
année, au 31 déc. 1891.....	900 00	Messageries.....	0 35
Legal, rév. Em., inspecter 3 écoles à		Prudhomme, J. P., traduction des	
\$20; dép'ses, \$70; moins avance		amendements aux règlements du	
de l'année précédente, \$65.....	65 00	bureau de l'éducation.....	15 00
A reporter.....	22,388 22	A reporter.....	27,305 95

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	27,305 59	Report	63,988 93
<i>Ecoles—Suite.</i>		<i>Ecoles—Suite.</i>	
Impressions, traduction, etc.— <i>Fin.</i>		Subventions aux écoles— <i>Suite.</i>	
Cie de messagerie Dominion, fr. sur exemp. du rap. du bur. de l'éducat.	20 85	N° 51, Lethbridge	2,224 50
Frais de port, papeterie, etc.—		52, Caron	320 96
Relier les ordonnances des écoles...	2 62	53, Faulkner	194 25
Différ. sur échange d'un poêle sourd.	7 00	54, Wide Awake	505 75
Envelopes, 1 boîte	2 00	55, Meadow Lea	328 38
Frais de messagerie	0 65	56, Lansdowne	101 55
Monter des cartes géographiques, 3.	7 50	57, Whitewood	978 75
Envelopes, 500	6 25	59, Spring Coulee	555 75
Soie à perforer, 1	1 25	61, McLean	102 96
Frais de port	162 00	62, Rillington	315 73
Livres d'école	18 85	64, Boggy Creek	200 99
Mécanographe, combinaison cyclost.	6 00	65, Weldon	109 50
Grand rouleau, supplémentaire	2 00	66, Tregarva	250 12
Rubans de mécanographe, 3	3 00	67, Plaines Victoria	372 92
Subvent. aux écoles publiqu. protest—		69, Dalestboro'	190 50
N° 1, Mâchoire d'Original	2,104 38	71, Battleford	844 75
2, Qu'Appelle	1,090 00	72, Vallée du Renard Rouge	464 00
3, Prince-Albert	3,148 50	73, Kinbrae	184 35
4, Régina	3,541 00	75, Victoria	110 00
5, Broadview	403 50	76, Medicine Hat	1,241 67
6, Kenlis	407 50	77, Weed Hills	284 92
7, Edmonton	1,700 00	78, Boscurvis	430 50
8, Saint-André	536 25	79, Glenbeg	469 80
9, Colleston	501 25	80, Creek de l'Érable	675 00
10, Prince-Albert, Est	1,395 00	81, Carnduff	240 76
11, Wapella	525 00	82, Welwyn	335 99
12, Moosomin	2,666 90	83, Clare	240 57
13, Saskatoon	787 50	84, Creek du Pin	526 25
14, Petite Terre-à-pipe	318 75	85, Midnapore	393 75
15, Montgomery	349 47	86, Wellington	390 38
17, Butte du Daim-Rouge	246 75	88, Orangeville	326 08
18, Sainte-Catherine	351 25	89, Deux-Rivières	160 00
19, Calgary	3,680 75	90, Forest Farm	379 75
20, Park	407 50	91, Fort-Saskatchewan	553 75
21, Eden Grove	281 75	92, Strasburg	280 00
22, Rocanville	215 33	94, Glen Adelaide	263 70
23, Belmont	612 25	95, Saint-Léonard	224 44
24, Sturgeon	519 38	96, Alameda	243 75
25, Wolseley	752 00	97, Orkney	260 95
26, Fort-Qu'Appelle	642 50	98, Edmonton-Est	408 75
27, Ravine Bank	252 18	99, Saskatchewan	359 02
28, Maple Green	536 25	100, Spring-Bank	445 91
29, Wascana	215 75	101, New-Tulscha	296 26
30, Round Plain	825 00	102, Parc National	829 50
31, Poplar Grove	228 25	103, Gleichen	733 33
33, Summerberry	399 00	104, Daim-Rouge Central	457 50
34, Summerhill	630 25	105, Langenburg	127 00
35, Westfield	257 85	106, Willoughby	222 78
36, Greenville	156 76	108, Thingvalla	184 03
37, Abbotsford	343 62	109, Anthracite	126 75
38, Sunnymead	419 15	110, Crescent	443 82
39, Mont Plaisant	497 25	111, Bresaylor	556 50
40, Bonnycastle	508 15	112, Longlaketon	191 94
41, Lindsay	432 50	113, Pioneer	349 96
42, Kinistino	326 61	114, Glenmore	560 00
43, Hilburn	147 75	115, Orangedale	254 65
44, Island Lake	205 08	116, Katepwe	520 35
45, Fleming	446 25	117, Hope	274 53
46, Fairfield	428 75	118, Castletown	422 19
47, Macleod	765 00	119, Lac au Bison	265 30
48, Fourches du Faisan	328 16	120, New-Stockholm	184 79
49, Indian Head	705 00	121, Creek Pincher	447 50
50, Spring Brook	204 35	122, Maple Grove	24 50
		123, Buttes de Grampian	213 00
A reporter	63,988 93	A reporter	89,116 51

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—227

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report		89,116	51	Report		108,029	34
<i>Ecoles—Suite.</i>				<i>Ecoles—Fin.</i>			
Subventions aux écoles, etc.— <i>Suite.</i>				Subventions aux écoles, etc.— <i>Fin.</i>			
N° 124, Churchbridge		217	40	194, Carmel		51	17
125, Southview		338	15	195, Mitford		210	00
126, Pahonan		194	50	197, Eden		340	83
128, Lac du Daim Rouge		427	20	198, Balgonie		37	96
129, Brookside		491	25	200, Coulée		24	50
130, Macdowall		721	75	202, Percy		48	17
131, Herchmer		382	00	205, Sandringham		36	70
132, Trafford		270	55	Carrevale		46	55
133, Aroline		297	00	Subv. aux écoles spéciales protest.—			
134, Fairmede		296	25	Saint-Paul, Fort-Chippewayan		400	00
135, McKay		283	70	Etablissement Butler		300	00
136, Bras Coupé		219	78	Petit Lac de l'Esclave		133	33
137, Mistawasis		69	38	Subv. aux écoles publiq. catholiqu.—			
138, Esterhazy		371	25	N° 1, Saint-Antoine		621	25
140, Saltcoats		679	00	2, Saskatchewan		657	50
141, Auburn		282	98	3, Saint-Albert		2,175	00
142, Cochrane		275	66	4, Saint-Léon		962	25
143, Winlaw		317	00	5, Cunningham		1,155	00
144, Rivière-Haute		185	00	6, Bellerose		832	50
145, Rosedale		294	40	8, Stobart		713	75
146, Workman		220	48	9, Saint-Laurent		562	50
147, Stanley		339	25	10, Lourdes		288	75
149, Duck's Point		362	16	11, Saint-Vital de Battleford		637	50
150, Grenfell		462	24	12, Lebret		305	00
151, Grahame		291	57	14, Saint-Louis de Langevin		795	00
152, Riverdale		64	74	15, Saint-Joseph de Dauphinais		357	08
153, Spring Lake		298	75	16, Saint-François de Taché		482	50
154, Inglesfield		80	75	17, Saint-Joseph		503	85
155, Maryfield		307	83	18, Sainte-Agnès		730	00
156, Marlborough		242	96	20, Mazenod		350	00
157, Ebenezzer		49	14	21, Saint-Julien		513	75
158, Gotham		194	70	22, Saint-Paul		402	60
159, Yorkton		232	44	23, Sitkala		377	50
160, Cannington Manor		462	50	24, Fourmond		670	00
161, Sunny-South		261	84	25, Bélanger		126	25
162, Montagne de l'Original		210	96	26, Saint-Thomas Duhamel		487	50
163, Pelly		460	00	27, Saint-Jean-Baptiste		677	12
164, Claremont		231	40	28, Esterhazy		164	05
165, Bow		280	00	29, Lac Sainte-Anne		681	87
166, Melrose		264	08	30, Landshut		40	83
167, Swift Current		488	83	31, Moulin		192	50
168, Canmore		944	36	33, Bellevue		187	50
169, Spring Creek		206	25	Subv. aux écoles séparées catholiqu.—			
170, Butte de l'Espion		301	50	N° 1, Lacombe		3,465	60
172, Morley		412	00	2, Saint-André		611	25
173, Dunmore		252	00	3, Sainte-Marie		398	00
174, Fairview		185	51	4, Sainte-Marguerite		372	13
175, Meadowvale		438	63	5, Saint-Pierre		486	25
176, Kimberly		297	55	6, Prince-Albert		645	32
177, Royal		329	83	7, Saint-Joachim		1,677	50
178, Sheep Creek		196	75	8, Sainte-Croix		608	50
179, Wolf Creek		201	83	9, Lethbridge		1,142	50
180, Kilmaurs		140	21	11, Saint-Patrice		510	00
182, Buttes du Bouleau		226	02	Subv. aux écoles spéciales catholiqu.—			
183, Stormont		301	25	Couvent des Sants-Anges		400	00
184, Clumber		58	28	Lac Vert		233	33
185, Poplar Lake		326	56	Ile à la Crosse		500	00
186, Melbourne		345	85	Lac la Biche		500	00
187, Duck Lake		195	50	Petit lac du Démon		200	00
188, Forest		195	75	Couvent du Sacré Cœur		400	00
189, Boharn		393	75	Petit Lac de l'Esclave		400	00
191, Rose Valley		240	00	Rivière du Cœur		100	00
192, Fairplay		193	50	Subvent. pour bâtir des écoles dans les districts scolaires de Tupper et Eden		200	00
193, Leamington		109	63				
A reporter		108,029	34	A reporter		139,159	83

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		139,159 83	Report.....		146,464 13
<i>Chemins et ponts.</i>			<i>Chemins et ponts—Fin.</i>		
Appointements—			Travaux sur chemins et ponts—		
Brown, D., commis, 213 jours, au 30 juin à \$2.50		532 50	Pont sur la rivière Haute, traverse de Thompson.....		2,345 91
Brown, Thos., commis des travaux, 12 mois à \$125.....		1,500 00	Ouvrir un nouveau chemin, Saint-Albert et lac la Biche.....		1,500 00
Dodd, V., commis, 36 jours à \$2.50.		90 00	Pont sur la rivière Qu'Appelle sur l'anc. sent. jusq. la Vallée Qu'Ap.		685 00
Grover, Mme E. F., commis, 217 jrs.		542 50	Pont sur la rivière Qu'Appelle, près de la station Lumsden.....		525 00
Prud'homme, J. P., traduct. du rapport des trav. publ., 212 pages à \$1		212 00	Pont sur le Creek Wascana à Régina		520 00
Mannock, John, gardien, Pont de la Riv. du Coude, 12 mois au 30 avril.		60 00	Pont sur la rivière Qu'Appelle à la traverse d'Evett.....		475 28
Voyages—			Ponts sur le Creek de Terre-à-pipe.		464 00
Brett, R. G., adjudic. d'entreprises.		111 00	Passage à Carlton, à travers la Saskatchewan-Nord.....		457 47
Brown, Thos., inspect. des trav., etc.		523 75	Pont sur le creek Wolf.....		455 00
Gordon, R. B., 7c travaux publics..		27 50	do creek Ross.....		439 95
Royal, l'hon. J. do		162 70	do la riv. du Sable-Blanc		345 00
Secord, J. do		7 00	Replanchéier le pont, riv. du Coude..		300 40
Dépenses d'hommes de loi—			Réservoir près du B.P., Marlborough		292 50
Scott, D. L., services professionnels.		12 89	Pont sur la rivière Qu'Appelle sur le sentier de Pense jusqu'au chemin de fer Lac Long.....		285 00
Scott et Hamilton do		30 03	Pont sur le creek Mâch.-d'Orig.....		283 00
Impressions et annonces—			Pont sur le creek sur le sentier du Canard à Batoche.....		249 00
Battleford "Herald," annonces.....		4 60	Pont sur le Creek de la Cascade à Anthracite.....		218 00
Calgary "Herald," impressions du rapport des travaux publics.....		763 11	Pont sur le Creek de la Cascade à Anthracite.....		209 00
Calgary "Herald," impressions et affichage		7 50	Pont sur le Creek Daim-Rouge..		174 50
Calgary "Herald," annonces.....		10 00	do Creek Cottonwood		163 00
Regina "Leader," impress. du rapport des trav. publics (en français).		500 00	do un bourbier, Calgary et le sentier Edmonton.....		150 00
Regina "Leader," correction d'épreuves, 215 pages à 30c.....		64 50	Faire un abreuvoir, publ., sent. Régina et Montagne-de-Bois.....		165 50
Regina "Leader," annonces.....		3 40	Débordement de la digue à la réserve de la police, Régina		120 00
Regina "Standard," do		4 50	Pont sur le C. de la Mont. de l'Orig..		110 00
Messageries sur rapp. des trav. publics		18 40	Améliorations au passage à Batoche.		91 00
Eboueurs et sonnettes—			Ouvrage sur le ch. de l'hôtel du gouv.		68 00
Eboueurs, 2 à \$20, 1 à \$12.....		52 00	Travaux sur divers chemins		12,604 72
Voiturage de sonnette		24 50	do ponts.....		4,151 94
Réparations à la sonnette		45 17	<i>Dépenses d'hommes de loi.</i>		
Fret et messageries		77 95	D. L. Scott, aviseur légal, 6 mois à \$75, 6 à \$100		1,050 00
Arpentages, etc.—			<i>Livres et abonnements.</i>		
Reid, J. L., avance sur arpentage du chemin longeant la berge est du sud de la rivière Saskatchewan.		1,154 40	Leckey's "History of England," 8 vols.		58 40
Tracé, indiqu. les sentiers dans les dist. de P.-Albert et Batoche..		10 00	"Am. and Eng. Ry. Cases," 7 vols...		39 40
Thompson, W. T.—			"Ontario Reports," 7 vols.....		35 00
Services, 21 jours en camp à \$6, 7½ dans le bureau à \$7.....		178 50	"Revue Légale," 5 vols.....		30 00
Prépar. de plans, devis, etc.....		74 00	"Adair,"		25 00
Aide		5 50	"Law Reports, 1891"		21 00
Dépenses		82 70	"Cornelis à Lapidé," 6 vols.....		20 25
Pepin, B., tracer un chemin—			"Dictionn. Tanguay," 1 vol., N° 5...		20 00
Lui-même et attelage, 25 jours ...		125 00	Winnipeg, "Free Press," 2 ex., abon.		20 00
Aides, 2, 25 jours chacun		75 00	"Morgan's Annual Register," 8 vols. (1878-86).....		20 00
Martin, A.—			"Law Cases"		18 00
Services, 6 jours		36 00	"Clavigère, 2 vols, 1787.....		17 50
Plans et devis		10 00	"Lafitte," 2 vols		17 00
Laurie, R. C.—			Winnipeg "Tribune," 2 ex., abon. ...		16 00
Lui-même, 6½ jours à \$5		32 50	"Quebec Law Reports," 3 vols.....		15 80
Aide, 5½ jours à \$2.....		11 00			
Louage de cheval		3 00			
McCauley, M., examiner et tracer.		50 00			
MacMillan, J. A., services, etc.....		43 00			
Thompson et Lee, tracer et inspection d'ouvrage.		21 20			
A reporter		146,464 13	A reporter.....		175,735 65

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides.— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	175,735 65	Report.....	176,302 38
<i>Livres et abonnements—Suite.</i>		<i>Livres et abonnements—Suite.</i>	
"Revue des Deux Mondes".....	15 00	"North American Review".....	5 00
"Darkest Africa" (Stanley).....	15 00	New York "Electric Magazine".....	5 00
Lethbridge "News," 2 exemplaires.....	15 00	Smith's "Canada," 2 vols.....	5 00
"Charlevoix," 2 vols.....	15 00	Pallisers Ex's in N.W., 1856-60.....	5 00
"Clavigère," 2 vols, 1807.....	15 00	"Catlin," 2 vols.....	5 00
"Haliburton," 8 vols.....	15 00	"Calton," 2 vols.....	5 00
"L. C. Jurist," 3 vols.....	15 00	"Columbus Irving, 4 vols.....	5 00
"Legal News" et "Montreal Law Reports, abonnement de '90.....	15 00	"Cox," 2 vols.....	5 00
Prince Albert "Times," 7 exempl.....	14 00	Drake.....	5 00
"Le Courrier des Etats-Unis,".....	13 50	Durham.....	5 00
"Hudson's Bay Report," 1749.....	12 28	Poltoch.....	5 00
New York "Herald,".....	12 00	Selkirk, Narrative.....	5 00
Ottawa "Citizen," 2 ans au 1er jan., '92	12 00	"Canadian Law Journal," 1890.....	5 00
"Scientific American," vols rel. '89-90..	12 00	Regina "Leader," numéros précédents	4 50
"Nova Scotia Reports," vols 3 et 4.....	12 00	"Contemporary Review".....	4 50
Macleod "Gazette," 2 exemplaires.....	12 00	"19th Century".....	4 50
"Hearne".....	10 50	"The City of God," 2 vols.....	4 50
"Toronto Mail," 2 ans au 16 juill. '92..	10 00	Columbus Letters.....	4 50
St. Paul "Pioneer Press,".....	10 00	Schoolcraft, Narrative.....	4 50
"Can. Law Times," 1890 et 1891.....	10 00	"Simpson," 2 vols.....	4 50
Calgary "Herald," 1 an au 31 déc. '91..	10 00	"Ellis".....	4 50
"Bancroft's Works," 2 vols.....	10 00	"Pownall," 2 vols.....	4 50
"Long," 2 vols.....	9 50	Schoolcraft Personal.....	4 25
"Hennepin," 1704.....	9 50	"News Annual," 1889.....	4 08
"Index Law Times Reports," 4 vols.....	9 00	London "Weekly Times".....	4 00
"Robson".....	9 00	Winnipeg "Western World," 2 ex....	4 00
"Les Etudes Religieuses de Paris, '91"	8 25	"Century Magazine".....	4 00
"Graphic," 1 an au 1er sept. '90.....	8 23	"Revue Canadienne," 2 ans.....	4 00
"Illustrated London News".....	8 23	"Courrier du Canada".....	4 00
"Monetary Times," 4 ans au 25 mai '92..	8 00	"Our North Land" (Tuttle).....	4 00
"Remuze and Brembley, 2 vols.....	8 00	Consolidated Orders in Council, 2....	4 00
"North-West Farmer," 4 vols reliés.....	8 00	"Dixon".....	4 00
"News Consol. Digest".....	7 70	"Drake, S. G.".....	4 00
Montréal "Minerve".....	7 50	"Solis".....	4 00
"Irving," 10 vols.....	7 50	"Tyler".....	4 00
"Dangerous Voyage" (J. Thomas).....	7 37	Newman's "Difficulty of Anglicans,"	3 80
"Saturday Review".....	7 36	2 vols.....	3 76
"Mackenzie".....	7 25	Present position of Catholics in Eng..	3 76
Calgary "Illustrated Prairie," 2 ex....	7 00	"Poole".....	3 75
"Mares".....	7 00	Christmas Illustrated papers.....	3 75
"Hind Red River, 2 vols.....	7 00	"Hurylsler".....	3 75
"Endlich's Statutes".....	6 90	"Sup. Ct. Repts.," vol. 16.....	3 65
"Kane".....	6 50	"Champlain".....	3 50
Bouchette "British Dominion," 2 vols	6 50	"Halkett".....	3 50
"Coutlee's Manual".....	6 10	"James," 2 vols.....	3 50
"Canadian Gazette," 1 an, mai '91.....	6 00	"Sutherland," 2 vols.....	3 50
Medicine Hat "Times," 2 exempl.....	6 00	"Wolfe".....	3 50
Montreal "Gazette," 1 an, fév. '91....	6 00	"Bach," 2 vols.....	3 50
"Drake,".....	6 00	"Murray's Magazine".....	3 50
Index of Current Events.....	6 00	Catlin.....	3 50
"Canadian," 2 vols.....	6 00	"Essays Critical and History," 2 vols.	3 40
"Charlevoix Paraguay," 2 vols.....	6 00	"Political Science Quarterly".....	3 25
"Franklin".....	6 00	"Fletcher".....	3 25
"Lewis and Clarke".....	6 00	Selkirk "Statement".....	3 25
"Juan and Allaca".....	6 00	Withrow's "Canadian History".....	3 00
"Revised Statutes of Ontario," 1 série	6 00	Regina "Standard," 2 exemplaires...	3 00
"Sabines Loyalists of the Revolution"	5 75	"Blackwood's Magazine".....	3 00
"Humboldt".....	5 50	"Scientific American," 1 an au 31 déc.	3 00
"Michaux".....	5 50	1891.....	3 00
"Public Life of Our Lord," 3 vols.....	5 40	Ottawa "Canada," 1 an au 1er janv. '92	3 00
Chitty's "Equity," vol. 9.....	5 37	"Men of the Day".....	3 00
"Ellis".....	5 25	Bouchette Topographical Dictionary..	3 00
"Stone Brant," 2 vols.....	5 25	"Life of Francis Xavier," 2 vols.....	3 00
"Newman's Historical Sketches," 2 vols	5 04	"Ancient Religion and Modern	3 00
"Thought".....			
A reporter.....	175,302 38	A reporter.....	176,550 82

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>		Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	176,550 82	Report.....	188,011 96
<i>Livres et abonnements—Fin.</i>		<i>Messagers et gardiens—Fin.</i>	
"Barrett Lennan".....	3 00	Proteau, Jean—	
"Brownell".....	3 00	Messenger, 2 mois au 31 octobre 1890	
"Bradford".....	3 00	à \$35.....	70 00
"Charlevoix Letters".....	3 00	do 2 mois au 31 déc. 1891 à	
"Volinery".....	3 00	\$40.....	80 00
"Washington," 2 vols.....	3 00	do 6 mois au 30 juin 1891 à	
do "Letters".....	3 00	\$50.....	300 00
18 art. au-dessous de \$3.....	197 05	Tennant, R. E.—	
D. J. Sadlier, à compte de livres.....	300 00	Messenger, 12 mois au 30 juin 1891 à	
Reliure.....	12 70	\$50.....	600 00
Charpentier, 22 jours.....	66 00	Service suppl. pendant la session 1890	25 00
Natte en coco, 47 vgs, et posage.....	61 75	Turenne, Paul—	
Frais de traite.....	4 79	Messenger, 2 mois au 31 août 1890 à	
Fret et messagerie.....	115 80	\$35.....	70 00
Peinture des châssis.....	6 80	Ouvrage à l'hôtel du gouvernement,	
Escabeau.....	4 75	78 jrs au 30 nov. 1890 à \$2.....	156 00
Charriage.....	4 00	Gardien, 1 mois, déc. 1890.....	60 00
		do 6 mois au 30 juin 1891 à	
		\$10.....	60 00
<i>Service de commis.</i>			
Bourget, A., commis, 12 m. au 30 juin '91	720 00		
Bourget, L. O., comptable, 9 mois au			
31 mars 1891 à \$85; 3 mois au 30 juin	1,057 50	<i>Entretien des aliénés.</i>	
1891 à \$97.50.....		Entretien du pénitencier du Manitoba.	12,363 15
Chaffey, W. J., com., 12 mois au 30	720 00	Dép. aller et venir du pénitencier—	
juin 1891 à \$60.....	350 00	Adams, Eliza.....	99 05
Clarke, C. M., commis, 140 jours au 30	900 00	Dyson, Eliza.....	185 75
juin 1891 à \$2.50.....	720 00	Ett-en (Sauvage).....	113 35
Daggs, A. W., commis, 12 mois au 30	900 00	Fortin, E.....	207 00
juin 1891 à \$75.....	900 00	Henchert, Catherine.....	16 90
Deane, R. B., commis, 12 mois au 30	720 00	Holmes, John.....	128 75
juin 1891 à \$60.....	885 00	Miles, Thomas.....	209 35
Hayes, Mme Kate, commis, 1 mois,		McFarlane, John.....	17 20
juillet 1890 à \$60; 11 mois au 30 juin	885 00	McIlveen, Robt.....	140 50
1891 à \$75.....	900 00	McManus, G.....	34 75
Lethbridge, C. A. W., commis, 12 mois	900 00	McPhee, Francis.....	10 65
au 20 juin 1891 à \$75.....	440 00	Reagan, W. R.....	203 90
Patillo, T. R., commis, 176 jours au 30	440 00	Schmidt, Lizzie.....	18 10
avril 1891 à \$2.50.....	720 00	Threkeld, Wm.....	104 40
Peters, C. W., commis, 12 mois au 30	720 00	Torbolton, J.....	154 80
juin 1891 à \$60.....	1,200 00		
Pope, J. C., comptable-adjoint, 12 mois	1,200 00	<i>Combustible et éclairage.</i>	
au 30 juin 1891.....	150 00	Pétrole, pas de pièce justificative.....	108 72
Powers, J. W., commis, 2 mois au 31	150 00	do 169.41 galls à 45c.....	76 22
août 1890.....	600 00	do 44 do 50c.....	22 00
Royal, J. A., secrétaire particulier, 12	600 00	do 5 do 55c.....	2 75
mois au 30 juin 1891.....	18 00	do 15 do 60c.....	9 00
Young, Fred., sténographe, 4½ jrs à \$4..	18 00	Bidons, \$1.85; entonnoir, 20c.....	2 05
		Houille, 12.08 tonnes à \$ 8.50.....	102 67
<i>Messagers et gardiens.</i>		do 55 do 14.00.....	7 70
Falardeau, F., travail à l'hôtel du gou-	66 00	do 41.432 do 14.85.....	615 26
vernement, 33 jours à \$2.....	720 00	do 1.837 do 14.95.....	27 47
Gaffrey, Guillaume, jardinier, 12 mois	720 00	do 56.722 do 15.10.....	856 50
au 30 juin 1891 à \$60.....	120 00	Installer et poser 48 lumières de 16	
Gauvin, A., messenger, 12 mois au 30	120 00	bougies à \$2.50.....	120 00
1891, à \$10.....	360 00	Abat-jour opale, 10 à \$1.25.....	12 50
McAra, James—		Commutateur, 1.....	2 50
Messenger, 12 mois au 30 juin 1891 à	360 00	Bois, 1 charge.....	3 25
\$30.....	20 00	do 19 cordes à \$4.50.....	85 50
Service supplémentaire comme page		do 5 do \$5.00.....	25 00
pendant la session 1890.....			
A reporter.....	188,011 96	A reporter.....	205,519 65

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report	205,519 65	Report	206,141 32
<i>Loyer des salles d'aud. et bur. du shérif.</i>		<i>Gardiens du palais de justice.</i>	
Edmonton—		Palais de justice de Calgary—	
Loyer de salle d'audience, 10 jours...	30 00	Amos Speight, 23 juin au 12 août 1890 à \$15	25 16
Gretnell—		J. H. Millward, gardien, 2 mois au 30 sept. 1890 à \$45.....	90 00
Loyer de salle d'audience, 2 jours....	6 00	Christian Christianson, gardien, 37 jours, 21 nov. au 27 déc. à \$1.50..	55 50
Lethbridge—		E. N. Brown, gardien, 9 mois, 1er oct. au 30 juin 1891 à \$45.....	405 00
Loyer de salle d'audience, 4 jours....	12 00	Palais de justice de Régina—	
do chaises, tables, etc.....	2 00	Peter McAra, gardien, 12 mois au 30 juin 1891 à \$45.....	540 00
Charriage de houille et soin de la salle	5 50	Palais de justice de Moosomin—	
Macleod—		A. G. Hamilton, gardien, 2 mois au 30 juin 1891 à \$45.....	90 00
Loyer de salle d'audience, 19 jours...	95 00	Bureau du shérif, Moosomin—	
Creek de l'Érable—		J. J. Black, nett. le bur. et allumer les feux, 10 mois au 30 avril 1891..	40 00
Loyer de salle d'audience, 1 jour....	3 00	<i>Annonces des séances de la cour suprême.</i>	
Medicine-Hat—		Lethbridge "News"	6 80
Loyer de salle d'audience, 1 jour....	3 00	Macleod "Gazette"	34 86
Mâchoire-d'Orignal—		Medicine-Hat "Times"	7 00
Loyer de salle d'audience, 2 jours....	6 00	Prince-Albert "Times"	4 50
Moosomin—		<i>Rapporter les décisions de juges de la cour suprême.</i>	
Loyer de salle d'audience, 33 jours...	99 00	W. C. Hamilton, rapporter n° 2, vol. 1, décisions.	200 00
Creek Pincher—		Frederick Young, rapporter, 3 jours..	12 00
Loyer de salle d'audience, 2 jours....	6 00	Régina "Leader," impressions de 500 exemplaires des décisions de la cour suprême, vol. 1, n° 2	287 50
do meuble	1 00	<i>Enquête re Folie.</i>	
Bois et main-d'œuvre, réparer la salle..	4 00	Seymour, N. de P. Green, honoraires de magistrat	8 25
Station de Qu'Appelle—		Z. T. Wood, honoraires de magistrats.	4 80
Loyer de salle d'audience, 1 jour....	3 00	Dr Fraser, examen professionnel.	5 00
Salcoats—		Dr Kennedy do	5 00
Loyer de salle d'audience, 3 jours....	9 00	<i>Forage de puits artésiens.</i>	
Whitewood—		Machine n° 1—	
Loyer de salle d'audience, 2 jours....	6 00	M. G. Gibb, 261 jours à \$2.50	652 50
Macleod—		do billets de passag., \$4.80; frais de port, \$2.....	6 80
Loyer du bureau du shérif, 10 mois au 30 avril 1891.	100 00	Sortir un foret du puits d'essai	15 00
Moosomin—		Fret et messag., \$9.52; télégr., 40c.	9 92
Loyer du bureau du shérif, 10 mois au 30 avril 1891.....	100 00	Charriage d'outillage de foret à Moosomin.....	10 00
<i>Papet. pour les juges de la cour suprême.</i>		Huile à machine, 2 galls	2 50
Edmonton—		Nouv. outils pour mach. à forer	60 00
Encre, 50c.; encriers, 2, 90c.....	1 40	Réparations, \$37.55; aig. des forets \$40.20	77 75
Plumes, 35c.; porte-plumes, 30c	0 65	Câble, 197½ lbs.....	31 84
Tampons à écrire, \$1; papier, 25c....	1 25	Machine n° 2—	
Moosomin—		Robt. Allison, 151 jours à \$2.50	377 50
Standard Publishing Co.—		J. C. A. McRae, 6 jours à \$2.50	15 00
Impressions de 200 certificats de naturalisation	3 50	Thos. Brown, 1 jour, allocation.....	3 50
Moosomin "Courier"—		Frais de messagerie, \$36.45; entrée à la douane, \$2.....	38 45
Impressions de 450 form., 3 sortes. do et brochage de 1,000 en-têtes de lettre	8 80	Transport de foret à Régina.....	12 00
Papeterie.....	7 20	Huile à mach., 1 g., \$1.20; huil., 50c.	1 70
Régina—			
Régina "Leader", impressions de 2,500 formules, 4 sortes	29 75		
Livre blanc, \$2.50; journaux, 2, \$6..	8 50		
Enveloppes, 3 M.....	13 87		
Encre et mucilage, \$5; bouteilles d'encre 2, \$2	7 00		
Tamp. à lett. 12, \$5.75; note, 10, \$2.50	8 25		
Papier-ministre, 1 rame, \$5.50; note, 1 rame, \$4.25	9 75		
Plumes, \$2.50; sceau, \$2.50.....	5 00		
Menus articles	1 90		
Saskatchewan—			
Livres blancs, 6.....	11 00		
Encre, papier et papeterie.	5 00		
Prince Albert "Times," form. spéciale	5 00		
A reporter.....	206,141 32	A reporter.	209,277 15

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>		Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>	
	§ cts.		§ cts.
Report.....	209,277 15	Report.....	211,272 60
<i>Forage de puits artésiens—Fin.</i>		<i>Divers—Justice—Fin.</i>	
Machine n° 2— <i>Fin.</i>		Carswell et Cie, livres pour l'hon. juge	
Réparat. et renouvel.....	273 58	McGuire, Prince-Albert—	
Câble et poulies.....	76 39	“Law Journal and Reports,” 1891..	21 00
Câble, 112½ lbs.....	21 06	“Law Times and Reports,” 1891....	15 50
Machine n° 3—		Index pour “Law Times Reports”..	2 30
Robt. Allison, 70 jours à \$2.50.....	175 00	Reliure “Law Times,” \$1.20; frais	1 45
do pension.....	5 50	de port, 25c.....	
do pass., \$7.40; omn., \$2	9 40	O. Neff, cop. des témoignages et certi-	
Jas. Sneesby, 84 jours à \$2.50.....	210 00	fic. d'enq. du coroner sur le corps de	
do pass., \$2.70; omnib., \$2	4 70	Julius Vass.....	2 50
Courroie sans fin, 6 pieds, \$1.50;			
madriers, 2 pouces, \$1 40.....	2 90	<i>Réclamation du juge Richardson.</i>	
Fret, \$5; huile à machine, 25c.....	5 25	L'hon. juge Richardson, p. prépar. les	
Transport d'outillage pour creuser des		ordonnances de la justice civile pour	
puits à la stat. de Qu'Appelle....	45 00	la session de 1886.....	500 00
Louage d'at. pour trans. R. Allison et			
outils de forage aux B. du Tondre.	21 00	<i>Dépenses imprévues.</i>	
Repas p. homme en charge d'équip.	2 50	Son et moulée.....	5 15
Nouv. out. pour foret.....	55 00	Foin, 3,325 tonnes à \$7.50, 3½ à \$8....	52 83
Répar., \$24.15; câble, 35½ lbs, \$6.91.	31 06	Avoine, 5,187 lbs.....	66 21
Camions.....	20 00	Paille, 2 charges.....	7 50
Machine n° 4—		Barouche, 1.....	85 00
Jas. Sneesby, 82 jours à \$2.50.....	205 00	Voiture pour l'hôtel du gouvernement	50 00
do pass., \$11; omnib., \$7	18 00	Collier, 1.....	3 00
Transp. jusqu'aux Buttes de Tondre	2 00	Coussin pour barouche.....	3 75
Réparat. et renouvellem.....	21 07	Réparations.....	40 05
En général—		Charpenterie à la cuisine du gardien..	51 00
Robt. Allison, 26 jours à \$2.50....	65 00	do 26 jours à \$2.50.....	65 00
Jas. Sneesby, 47 jours à \$2.50....	117 50	Nettoyer et peint. les châssis doubles et	
do pass., \$1.30; omn., \$5	6 30	portique.....	5 50
John Secord, 11 jours à \$5.....	55 00	Nettoyer les latr. à la chamb. du conc.	20 00
Fret, frais de messagerie et charriage	17 92	do à la cha. de la législ.....	11 20
Huile à mach., \$1; huil. et bid. 75c.	1 75	do au bur. du G. N.-O.....	8 00
Réparat. et renouvellem.....	91 01	Ferrage de chevaux.....	16 25
Câble, 74½ lbs.....	14 90	Fer pour nouveau traîneau.....	15 00
Transp. de foret et outillage.....	19 00	Peinturer la bibliothèque.....	13 60
<i>Publication des rapports des magistrats.</i>		Labourage de terrains, 5½ jours.....	22 00
Oliver Neff, prod. des requêtes et pré- parer des inventaires, etc.....	62 00	Réparer 2 serrures pour coffre de sûr..	10 00
“Courier” de Moosomin, annonces de rapport des condamnations.....	116 46	do un mât de pavillon.....	5 00
		do le fauteuil de l'orateur.....	4 50
<i>Divers—Justice.</i>		do l'écurie, 25 jours à \$2.50.....	62 50
Palais de justice de Calgary—		Bois de serv., \$22.20; fenêtres, \$6....	28 20
Cie de Téléphone Bell, loyer, 1 an au 1er octobre 1891.....	50 00	Porte-paniers, 12.....	3 60
Laver et nettoyer le palais de justice	14 00	Chandelles et allumettes.....	5 00
Palais de justice de Régina—		Peaux de chamois.....	4 50
P. Lamont, enlever le téléphone....	1 75	Pupitre de bur., \$125; emball. et fret,	
Bureau du shérif de Régina—		\$10.14.....	135 14
Boîte, B.P., 2 ans au 1er juill. '91..	6 00	Support de pupitre.....	20 00
Cour suprême—		Drogues.....	5 65
Cie de Téléphone Bell, loyer, 6 mois au 30 oct. 1891.....	18 00	Boîtes à liasse, 6.....	6 75
Frais de port, \$20; boîte au B.P., \$6	26 00	Ecrans, 3.....	30 00
Carswell et Cie, 50 agendas, 200 p....	52 00	Fret et messagerie.....	8 58
do frais de messagerie.....	3 20	Vitres et ferronnerie.....	14 90
F. Young, rapporter, etc., 9 jrs à \$1.	36 00	Tenue de livres de Goodwin, 1.....	3 85
“Gazette” Macleod, imprimer 500		Ferronnerie (pas de pièce justificative).	114 12
mandats d'arrêt.....	4 75	Lampes et verres.....	18 00
“Leader” de Régina, imprimer 700		Bois de service.....	4 50
formules, 2 sortes.....	12 50	Faire 250 boîtes à liasse.....	87 50
		Moulure, dorée et chêne, 182 pds....	8 29
A reporter.....	211,272 60	Roul. rapide pour humect. à copier, 1.	25 00
		Fret sur do.....	3 54
		Réparations au poêle.....	4 00
		do au mécanigraphe.....	18 43
		A reporter.....	212,987 94

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des sub-
sides—*Suite.*

	\$	cts.	Payé en vertu du bill des sub- sides— <i>Suite.</i>	\$	cts.
Report.	212,987	94	Report.	214,712	78
<i>Dépenses imprévues—Suite.</i>			<i>Dépenses imprévues—Fin.</i>		
Incarné.	3	00	Réfrigérant, 1.	98	00
Savon, toilette.	5	20	Paillasson, Smyrne, 1.	8	50
Crachoirs, 6 à 80c., 10 à 60c.	10	80	Sciure de b. et charriage, 10 charges.	50	00
Table.	7	50	Coton à draps, 36 vgs à 30c.	10	80
Boîtes de fer-blanc, 2 à \$4, 2 à \$9.	26	00	Capuchon de cheminée et posage.	7	50
Mécanographe, \$160; fret, \$4.75.	164	75	Div. art. p. répar. (pas de pièce just.).	17	09
Pavillons anglais, 3.	13	50	Table de centre, 1.	11	50
Blanchissage d'essuie-mains, 248 à 5c.	12	40	Articles de table.	15	20
Fenêtres, 11.	38	50	Camion, 1.	10	00
Arcs, \$3; colliers, \$1.50.	4	50	Machine à laver.	8	00
Habillement pour page.	18	00	Filtre pour eau, 1.	15	00
Bas, 3 pres, \$2.40; satinette, 90c.	3	30	Zinc, 45½ lbs.	6	82
Chemises, 4.	5	00	Roulettes pour porte de grange, 4 pres.	3	00
Souliers, 1 paire.	3	00	Pentures en cuivre, 28 paires.	9	80
Couvrir la serre en tôle galvanisée.	12	00	Balais et époussettes.	3	00
Droit sur plantes.	5	40	Serrures pour armoires, 29.	9	05
Fougère, \$1; plantes de frambois., \$2.	3	00	Encre cyclostyle, 6 bid-ns.	12	00
Herbier à fougère, 1.	24	00	Foyer de fourneau et posage.	3	00
Fret et messagerie.	77	38	Vitres et mastic.	35	08
Pots à fleurs, 240.	42	00	Vitrage.	58	25
Vitres pour serre, 950 pds.	76	00	Ferronnerie.	26	18
do 178 carreaux.	30	50	Pentures, 37½ paires.	5	63
Ferronnerie pour serre.	13	00	Canifs, 7.	6	25
Charriage de sable.	11	00	Main-d'œuvre.	5	50
Boyaux et raccord, 50 pieds.	13	50	Jument, 1.	140	00
Plantes et pots à fleurs (pas de piè. jus.).	74	00	Clous, 142½ lbs.	7	90
Labourer le jardin, 2½ jours.	10	00	Peinture et huile.	12	55
Mastic, 249 lbs.	20	94	Peinturage.	42	41
Sable, 3 charges.	6	75	Charriage.	48	95
Graines, fleur.	11	55	Outils, de jardinier.	5	45
do de légumes.	12	92	31 articles au-dessous de \$3.	40	78
Bain,	14	00	D. McCarthy, à compte sur clôture.	200	00
Bain, ajustage et posage.	3	00			
Paniers, 2 à \$4.50, 1 à 75c.	9	75	<i>Divers—Justice.</i>		
Lits à ressorts, 5.	30	00	Bureau du shérif de Calgary—		
Ouvrage de forge à l'hôtel du gouver- nement (pas de pièce justificative).	17	70	Encre et mucilage.	6	25
Bols, 14.	4	65	Impressions d'en-t. de lettre et env.	14	00
Boîtes à pain et couvercle.	10	00	Papeterie, \$20.90; armoire, \$4.	24	90
Candelabre, 2 pces (pas de pièce just.).	127	10	4 articles au-dessous de \$3.	6	75
Tapis, Bruxelles, 51 vgs à \$1.35.	68	85	Bureau du shérif de Moosomin—		
do coudre et poser.	4	00	Houille, 4'485 tonnes à \$9.50.	42	58
Service de chambre.	8	00	Couper du bois.	5	25
Baratte, 1.	4	25	Papeterie.	11	00
Nettoyer les tuyaux et poser les poêles	6	60	Bureau du shérif de Macleod—		
Pendules, 2.	5	25	Houille, 3 tonnes à \$10.	30	00
Coton, 160 vgs à 8c.	12	80	Huile de pétrole, 5 galls à 70c.	3	50
Brique réfractaire.	3	25	Frais de messagerie et papeterie.	5	84
Poser grille et zinc autour du poêle.	5	50	Imprimer des enveloppes.	3	00
Fourch., arg. solide, \$4; fr. dep., 11c.	4	11	Papeterie.	26	25
Fret.	50	29	Bureau du shérif de Prince-Albert—		
Ferronnerie.	8	75	Livres: journal, 1, lettre, 1.	6	90
Ferronnerie (pas de pièce justificative)	139	91	Encre et mucilage.	5	00
Glace, 32 tonnes à \$1.70.	54	40	Presse à lettre.	11	50
Soufflet pour insecticide.	3	00	Impressions d'en-têtes de lettre, 1 M.	5	00
Jarres, conserves, 16.	4	55	Papier-ministre, 1½ rame.	8	50
Ustensiles de cuisine.	25	65	Papier et enveloppes.	14	50
Lanternes et globes, 2.	5	10	15 articles au-dessous de \$3.	22	50
Lampe p. bibl., \$18; mess., \$1.50.	19	50	Bureau du shérif de Regina—		
Bois de service et charriage.	28	63	Enveloppes, imprimer, 2 M.	7	50
Bois de serv., (pas de pièce justificative).	229	36	do 1 M.	4	00
Faire une armoire pour harnais, 9 jrs.	24	50	Encre et mucilage.	5	75
Matelas, crin, 1.	18	50	Livre à lettre.	3	00
Casserole, en fer galvanisé, 5.	10	00	En-têtes de lettre, impr. et br., 1 M.	7	50
Crochet de tuyau et garde-toit.	4	50	En-têtes de note do 2 M.	6	50
A reporter.	214,712	78	A reporter.	215,933	39

GOUVERNEMENT DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Payé en vertu du bill des subsides— <i>Suite.</i>	§ cts.	Payé en vertu du bill des subsides— <i>Fin.</i>	§ cts.
Report.....	215,933 39	Report.....	217,240 36
<i>Divers, justice—Fin.</i>			
Papier, buvard, $\frac{1}{2}$ rame.....	5 00	<i>Edifices, etc.—Fin.</i>	
do ministre, 1 do.....	5 50		
do à lettre 2 do.....	6 00	Poser des pentures à la barrière de la clôture de l'hôtel du gouvernement..	20 00
Plumes.....	4 20	Excavation pour la serre-chaude.....	11 00
4 articles au-dessous de \$3.....	4 95		
<i>Edifices, etc.</i>			
J. A. McCaul, avance sur bois de service pour clôture.....	250 00	<i>Divers.</i>	
Smith et Ferguson, avance sur fil métallique pour clôture.....	250 00	Appointements et dépenses imprévues de l'inspecteur et du registraire. (<i>Voir page E—146</i>).....	15,803 27
Bois de service pour mais, du jardinier, do pour remise de voitures, do pour réparer l'hôtel du gouvernement.....	229 36 170 10 135 83	Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie, fournitures.....	623 47
Châssis doubles pour serre, 13.....	97 53	Frais de messagerie à Ottawa.....	78 85
Réparations à l'hôtel du gouvernement (pas de pièce justificative).....	71 50	Hon. juge McGuire, dépenses <i>re</i> Acte de propriété foncière territoriale....	21 85
Labour, deux attelages, 6 $\frac{1}{2}$ jours.....	52 00	F. Young, ouvrage de commis <i>re</i> Acte de la propriété foncière.....	20 00
Photographies de l'hôtel du gouvernement et de l'aqueduc.....	25 00	A. E. Johnston, inspection du pont de la rivière à l'Esturgeon,.....	6 00
A reporter.....	217,240 36		
			233,824 80

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 avril 1891.

MONSIEUR,—Parmi les paiements du lieutenant-gouverneur Royal, dans le cours de l'exercice 1889-90, pour compte du gouvernement des territoires du Nord-Ouest, il y en a un de \$60 pour une machine à coudre.

Veillez expliquer pourquoi ce paiement est porté au débit du gouvernement fédéral.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. A. M. BURGESS, sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, T.N.-O., 22 avril 1891.

MONSIEUR,—Je suis chargé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant, transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général, en date du 3 du courant, au sujet d'un paiement de \$60 à P. Lamont pour une machine à coudre, et demandant les explications que peut désirer donner Son Honneur à l'auditeur général sur ce paiement.

J'ai à dire en réponse que cette machine à coudre a été fournie à l'hôtel du gouvernement dans les mêmes circonstances que d'autres articles nécessaires d'ameublement ont été achetés pour la résidence du lieutenant-gouverneur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire du lieut.-gouv.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre du 1er du courant me transmettant copie d'une lettre du secrétaire du lieutenant-gouverneur Royal au sujet de l'achat d'une machine à coudre pour l'hôtel du gouvernement à Régina.

En réponse, j'ai l'honneur de dire que je crois que le lieutenant-gouverneur devrait rembourser le prix de cette machine à coudre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1891.

MONSIEUR,—En examinant les dépenses du lieutenant-gouverneur Royal au compte du gouvernement des territoires du Nord-Ouest pendant le présent exercice, je remarque les détails suivants en quoi les comptes transmis diffèrent de ceux requis des autres branches du service.

1° Le plus grand nombre des comptes paraissent être simplement des copies des comptes originaux faites au bureau de Régina. Les comptes originaux devraient en être envoyés dans tous les cas, car il est impossible de faire une audition satisfaisante en se servant de simples copies de ces comptes.

2° Pas un des comptes ne porte le certificat nécessaire quant au prix et à la livraison. L'article 33 de l'Acte d'audition décrète ce qui suit : "Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par quelque personne attachée à quelque partie du service public du Canada, à moins que, en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable." Les fonctionnaires à qui il appartient de faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.

3° Dans l'article de l'Acte concernant le département des impressions et de la papeterie il est décrété que "tous les ouvrages d'impression, de stéréotypie ou d'électrotypie, de lithographie, ou de reliure, ou autres ouvrages du même genre, ainsi que le papier et autres matériaux qui y entreront, requis pour l'usage du Sénat et de la Chambre des Communes, et pour les divers ministères du gouvernement du Canada—tant pour le service intérieur que pour le service extérieur—seront exécutés et obtenus sous la surveillance et sujets à l'audition de l'officier compétent du département; l'officier compétent du département surveillera aussi et fera l'achat et la distribution du papier,

des livres et de tous autres objets de papeterie de toute espèce, ainsi que la distribution et la vente de tous les livres ou documents publiés par l'ordre de l'une ou l'autre ou des deux chambres du parlement, ou de tout ministère du gouvernement du Canada, ainsi que l'audition de tous les comptes des annonces requises pour le service public ; et tous les ouvrages et fournitures mentionnés au présent article seront exécutés, achetés et distribués exclusivement par l'intermédiaire du département,—excepté que les livres que l'on se procurera pour la bibliothèque du parlement pourront être obtenus comme avant le 2 juin 1886." De ce qui précède il suit que toutes impressions doivent être commandées par l'intermédiaire du ministère des impressions et de la papeterie ; que tous livres et papeterie de quelque nature qu'elle soit doivent être achetés par l'entremise du même ministère, et que tous comptes d'annonces doivent être envoyés au même ministère pour être audités.

4° L'arrêté ministériel du 12 avril 1879 exige que tous comptes de services d'homme de loi ayant rapport avec quelqu'un des ministères soient soumis au ministère de la justice pour être vérifiés et approuvés avant d'être payés.

5° Les comptes de télégraphie ne donnent que le montant total des télégrammes du mois. Ces comptes doivent être faits en détail, spécifiant ceux par qui et à qui les télégrammes ont été envoyés.

Veillez voir à ce que dorénavant les comptes soient faits en conformité des règlements cités ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. A. M. BURGESS, sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 29 avril 1891.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 23 du courant, au sujet des pièces que vous exigez à l'appui des comptes de dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, et de vous informer que copie de votre communication a été transmise à Son Honneur le lieutenant-gouverneur pour sa gouverne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général.

LYNDEWODE PEREIRA, *secr. adjoint*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—Souffrez que j'appelle votre attention sur deux paiements dont est débité le "gouvernement du Nord-Ouest" dans l'exercice 1890-91 pour secrétaires privés au service du lieutenant-gouverneur Royal pendant son séjour dans l'est du Canada.

Annexé au compte n° 171 des frais de voyage du lieutenant-gouverneur Royal se trouve un compte en sous-ordre de \$80.45 pour "services d'expéditionnaire rendus par A. Lesage, qui m'a accompagné à Rimouski," lequel se compose des items que voici :—

Prix du passage en chemin de fer, de Montréal à Rimouski

et retour..... \$19 95

Services, 11 jours à \$2..... 22 00

Indemnité de pension, du 15 au 25 juillet, à \$3.50..... 38 50

Le compte n° 1171 est de \$47.50 pour services rendus par A. Lesage comme "secrétaire privé du lieutenant-gouverneur à Ottawa, du 8 au 26 décembre," soit 19 jours à \$2.50.

Le compte de \$80.45 paraît avoir été d'abord acquitté "L. A. Lesage," nom d'un employé permanent au bureau du canal à Montréal, d'une écriture qui ressemble beaucoup à celle de M. A. Duchesneau, autre employé du même bureau ; et la première initiale a été imparfaitement biffée. La date "Montréal, 1er septembre 1890," est de la même écriture.

Le compte de \$47.50 est signé "A Lesage" d'une autre écriture, qui ne m'est pas familière ; et la date "Ottawa, 7 janvier 1891," paraît être de l'écriture de M. L. A. Lesage, l'employé permanent susdit. Veillez vous procurer pour moi le nom au long de A. Lesage dans les deux cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—237

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Sommaire.	\$ cts.	Ontario—Suite.	\$ cts.
Appointements et dép. imprévues—		Report.....	9,488 69
Ontario (D-245)	288,552 49	<i>Bowmanville.</i>	
Québec (D-250)	238,669 15	Brittain, J., prép. au débarquement..	500 00
Nouveau-Brunswick (D-253)	89,823 33	Rankin, J. B., percepteur.....	1,200 00
Nouvelle-Ecosse (D-257)	115,421 40	Loyer, J. B. Martyn	100 00
Ile du Prince-Edouard (D-258)	19,676 34	Nettoyer le bureau.....	6 75
Manitoba (D-259)	32,837 03	Frais de port, \$3.42; encre, 25c.....	3 67
Territoires du Nord-Ouest (D-259)	3,721 12	Combustible, \$16; meuble, \$2.20.....	18 20
Colombie-Britannique (D-260)	49,388 92	<i>Brantford.</i>	
Inspection des ports (D-260)	18,384 31	Foster, Thos., prép. au débarq.....	700 00
Conseil des douanes (D-261)	15,894 55	Heath, E. L. do.....	700 00
Laboratoire des douanes (D-261)	5,420 85	Leeming, H. B., percepteur.....	1,400 00
Divers (D-261)	20,941 54	Frais de transport, E. L. Heath, de Sarnia.....	20 00
Immigration chinoise (D-261)	1,760 79	Nettoyer le bureau.....	72 00
		Frais de port et télégrammes.....	28 00
	900,491 82	Messageries, \$2.20; réparations, 15c..	2 35
		Frais de voyages.....	24 00
		Encre et mucilage.....	2 40
Ontario.		<i>Brockville.</i>	
<i>Amherstburg.</i>		Jones, W. H., percepteur	1,300 00
Brown, John, prép. au débarquement.	600 00	Montgomery, W. H., prép. au débarq.	600 00
Bailey, H. A., do	600 00	Stewart, Alex. do	800 00
Caldwell, Wm., douanier.....	550 00	Stayner, T. A., prép. aux arrivages..	500 00
Gott, Geo., percepteur.....	1,000 00	Réparations, \$5; nettoyage, \$76.....	81 00
Nettoyer le bureau.....	10 00	Frais de port et télégrammes.....	28 73
Frais de port et télégrammes.....	34 81	Encre et mucilage	4 80
Messageries, \$1.65; encre, 75c.....	2 40	Blanchissage d'essuie-mains	4 00
Frais de voyages.....	17 60	S. Simpson, douanier.....	547 50
Loyer d'abri de chaloupe.....	12 00	Smith's Falls, port secondaire—	
F. M. Waters, service au bassin nord..	100 00	Mills, A. E., sous-percepteur. . .	400 00
O. D. Fox, do ouest.....	50 00	Frais de port et télégrammes.....	34 31
Divers.....	5 49	Yonge Mills, port secondaire—	
Leamington, port secondaire—		H. Cook, douanier.....	50 00
Scott, M. W., sous-percepteur. . .	400 00	<i>Chatham, Ont.</i>	
do loyer.....	52 00	Eberts, J. M., prép. au débarq.....	600 00
Frais de port et télégrammes.....	5 43	McGregor, E. R. do	800 00
Combustible.....	16 74	Pennefather, J. G., percepteur.....	1,200 00
Ile Pelée, port secondaire.....		W. R. Fellows, douanier.....	333 30
McCormick, F. B., sous-percepteur.	400 00	Frais de port et télégrammes.....	29 00
do loyer.....	30 00	Balances, \$6.80; frais de voyages, \$1..	7 80
Frais de voyages.....	70 00	Réparations, \$6.25; glace, \$12.....	18 25
Kingsville, port secondaire.....		Encre et mucilage	2 00
King, S. A., sous-percepteur.....	400 00	Ridgetown, port secondaire—	
do loyer.....	40 00	Duck, J., sous-percepteur.....	600 00
Combustible, \$15; fr. de port, \$4.36	19 36	Frais de port.....	16 19
<i>Belleville.</i>		Rondeau et Blenheim, port secondaire	
Beamish, W. A., commis.....	983 33	Fellows, W. R., sous-percepteur, 3 m.	100 00
Covert, John, douanier.....	300 00	Peinture d'un écriteau.....	2 00
Hambly, P. H., do	600 00	Frais de port	10 14
Lazier, R. L., prép. au débarquement	300 00	Romney, port secondaire—	
Webster, Wm., percepteur.....	1,300 00	Coatsworth, C., sous-percepteur. . .	300 00
Nettoyer le bureau.....	80 00	<i>Clifton.</i>	
Frais de port et télégrammes.....	34 51	Brown, J. P., premier commis.	1,000 00
Meubles.....	4 60	Brown, Jas., prép. au débarq.....	750 00
Réparations, \$3.65; encre, \$2.90.....	6 55	Bender, H. do	600 00
Frais de voyages.....	9 70	Bartle, J. C. do	700 00
Glace, \$5; divers, \$3.90.....	8 90	Cannon, J. H. do	650 00
Campbellford, port secondaire—		Culhane, P. do	650 00
Morton, W., sous-percepteur.....	400 00		
Frais de port et télégrammes.....	8 12		
<i>Berlin.</i>			
Bowman, A. L., percepteur.....	1,000 00		
Encre, \$1.65; nettoyer le bureau, \$24	25 65		
Frais de port et télégrammes.....	11 50		
A reporter.....	9,488 69	A reporter.....	26,985 08

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		Ontario—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	26,985 08	Report	44,217 62
<i>Clifton—Fin.</i>		<i>Cornwall.</i>	
Flynn, Peter, percepteur.....	1,500 00	Cook, D., préposé au débarquement..	350 00
Flynn, J., préposé au débarquement..	600 00	MacMillan, W., percepteur.....	1,000 00
Hoase, W. H., douanier.....	600 00	Ridley, John, préposé au débarquem..	500 00
Jackson, James, préposé au débarq...	600 00	Geo. Crites, douanier.....	592 50
Keller, C., douanier.....	750 00	Nettoyage de bureau.....	60 00
LaMont, Robt., préposé au débarq...	600 00	Frais de port et télégrammes.....	25 65
McKenzie, C. J., préposé au débarq...	750 00		
Nidle, Henry do.....	600 00	<i>Deseronto.</i>	
Parker, W. M. do.....	600 00	Pile, T. G., percepteur.....	600 00
Rogers, H. B. do.....	900 00	Loyer, Rathbun et Cie.....	120 00
Richardson, R. W. do.....	600 00	Frais de port, \$9.80; fret, 50c.....	10 30
J. McGovern, messenger et surveillant.	650 00		
John Murray, prép. au débarq. intér.	400 00	<i>Dover.</i>	
Réparat., \$1.60; nettoyage de bur., \$80	81 60	Barrett, T. B., percepteur	875 00
Frais de port et télégrammes.....	186 20	Loyer payé, Mde N. B. Scofield.....	50 00
Encre et muilage.....	5 95	Nettoyage de bur., \$12; comb., \$8.50.	20 50
Frais de messenger., \$1.37; voyage, \$2.	3 37	Frais de port et télégrammes.....	26 41
Divers, \$1.60; plaque découpée, \$3.10	4 70	Port Rowan, port secondaire—	
Chippawa, port secondaire—		Mabee, S. P., sous-percepteur....	500 00
Harvey, T. B., sous-percepteur.....	700 00	Loyer payé, J. Mabee.....	42 00
do loyer	50 00	Frais de port et télégrammes.....	8 96
Combustible, \$32.50; nettoyage, \$12	44 50	Combustible, \$9.75; encre, \$1.05...	10 80
Frais de port et télégrammes.....	25 58	Tilsonburg, port secondaire—	
Ajuster un poêle, \$2.05; divers, 50c.	2 55	Law, W. S., sous-percepteur.....	600 00
		Loyer payé, E. D. Tilson.....	50 00
<i>Cobourg.</i>		Frais de port, \$11.47; traites, \$11.21	22 68
Ewing, C. E., percepteur.....	1,200 00	Combustible, \$8.70; nettoyage, 50c.	9 20
Godard, A. H., douanier.....	400 00	Simcoe, port secondaire—	
McAllister, D., préposé au débarq...	800 00	Mathews, John, sous-percepteur....	600 00
Hagerman, J. G., services supplém...	650 00	Loyer payé, Z. Landon.....	80 00
Loyer, succession Mary D. Campbell.	100 00	Surveillant, J. S. Mathews.....	12 00
Nettoyage, \$24; encre, \$4.65.....	28 65	Frais de port, \$11.70; combust., \$16	27 70
Frais de port et télégrammes.....	30 30		
Combustible, \$40.50; réparat., \$1.25..	41 75	<i>Fort-Erié.</i>	
Cramahe, port secondaire—		Brookfield, E. A., percepteur.....	1,400 00
Fowler, G. O., sous-percepteur.....	550 00	House, T. W., préposé au débarquem.	600 00
Loyer payé, D. L. Simmons.....	50 00	Johnson, J. T., douanier.....	600 00
Frais de port et télégrammes.....	6 26	Lewis, C. W., préposé au débarquem.	600 00
Combustible.....	5 25	Newbigging, T. L. do.....	600 00
Brighton, port secondaire—		Schryer, Jos. do.....	600 00
Lockwood, M. K., sous-percepteur..	600 00	Scholfield, Thos., douanier.....	600 00
do services suppl.....	100 00	Warren, R. G., 2e officier.....	1,050 00
Covell, P., services supplémentaires	100 00	Wilkins, O. F., préposé au débarquem.	600 00
Loyer payé, T. Webb.....	72 00	T. D. Gonder, douanier, 55 jours.....	82 50
Frais de port et télégrammes.....	5 92	Mde H. C. Lewis, messenger.....	36 00
Combustible.....	20 00	A. R. Robertson, prép. au débarq., 98 j.	147 00
		Surveillant et nettoyage de bureau...	80 60
<i>Collingwood.</i>		Combustible, \$99; meubles, \$49.39...	148 39
Hogg, Wm. A., préposé au débarq...	500 00	Frais de port et télégrammes.....	126 46
Watson, Geo., percepteur.....	1,000 00	Frais de messag., \$40.25; répar., \$6.95	47 20
Frais de port et télégrammes.....	20 25	Loyer, Cie de ch. de fer M. C., 12 mois	124 00
Combustible.....	18 00	Encre, \$5.90; divers, \$2.20.....	8 10
Encre et muilage.....	1 00		
Parry Sound, port secondaire—		<i>Galt.</i>	
Galna, John, sous-percepteur.....	400 00	Dennis, W. A., douanier.....	550 00
Frais de port et télégrammes.....	2 86	Peck, Thos., percepteur.....	800 00
Meaford, port secondaire—		Nettoyage de bureau.....	40 50
Cameron, A. McK., sous-perc., 2 m.	66 67	Frais de port et télégrammes.....	27 67
Frais de port et télégrammes.....	6 93	Réparations, \$2.70; voyage, \$9.75.....	12 45
Encre et muilage.....	2 25	Encre, \$2.05; meubles, 60c.....	2 65
Byng Inlet, port secondaire—		Draper un mât de pavillon.....	0 45
Potvin, P., préposé au débarquem..	200 00		
A reporter.....	44,217 62	A reporter.....	59,295 29

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—239

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		\$	cts.	Ontario—Suite.		\$	cts.
Report	.....	59,295	29	Report	.....	68,122	05
<i>Galt—Fin.</i>				<i>Hamilton.</i>			
Preston, port secondaire—				Alexander, A., commis	.....	800	00
Erb, A. A., sous-percepteur, 11 mois	.....	229	17	Cape, John do	.....	1,200	00
Frais de port et télégrammes.	.....	21	18	Colvin, R. do	.....	600	00
Encre et mucilage.....	.....	2	95	Cleary, S., douanier	.....	600	00
<i>Gananoque.</i>				Dixon, H. A. L., prép. au débarquem.	.....	850	00
Ormiston, John, percepteur	.....	1,100	00	Ferguson, Alex., messenger	.....	450	00
James McKellar, douanier	.....	136	50	Galbraith, D. B., commis	.....	686	66
J. M. Brady, femme de journée	.....	12	00	Halcrow, Jas., garde-clefs	.....	600	00
Frais de p., \$6.85 ; peint. de chal., \$2.50	.....	9	35	Kilvert, F. E., percepteur	.....	3,000	00
Encre et mucilage.....	.....	2	00	McKenzie, A. J., contrôleur	.....	1,500	00
Rockport, port secondaire—				Murray, Hugh, commis	.....	1,200	00
Dixon, W., sous-percepteur	.....	500	00	McKenna, J. A. P., commis	.....	600	00
Frais de port et télégrammes.	.....	5	31	Park, R. H., commis	.....	600	00
<i>Goderich.</i>				Sharp, D. M., douanier, 1 mois	.....	12	50
Farrow, A., percepteur	.....	1,000	00	Thompson, John, estimateur	.....	1,400	00
Loyer payé, W. Kay	.....	35	00	Townsend, S. W., commis	.....	700	00
Nettoyage de bureau	.....	8	20	Whyte, R. L., premier commis	.....	1,400	00
Combustible, \$13.09 ; fr. de mess., \$2.	.....	15	09	Wyllie, A. A., aide-estimateur	.....	1,116	67
Frais de port et télégrammes	.....	13	99	Woodward, H. W., commis	.....	1,600	00
Encre et encriers	.....	3	00	Wingfield, A. H., préposé au débarq.	.....	600	00
Wingham, port secondaire—				Anderson, W., services supplément.	.....	507	00
Davis, Henry, sous-percepteur	.....	500	00	Burns, John do	.....	650	00
Combustible	.....	4	50	Baldwin, D. C. do	.....	16	50
Frais de port et traites	.....	18	68	Ferguson, Isabella do	.....	260	00
Southampton, port secondaire—				Gates, Joseph do	.....	132	00
Fleming, James, sous-percepteur	.....	400	00	Garity, S. do	.....	585	00
Loyer payé, J. Howe	.....	28	00	Gray, Henry do	.....	650	00
Combustible	.....	8	25	Latham, J. do	.....	507	00
Frais de port et traites	.....	9	27	Malone, M. do	.....	585	00
Clinton, port secondaire—				McCandlish, A. do	.....	144	00
Irwin, John, sous-percepteur	.....	600	00	Richmond, T. do	.....	585	00
Frais de port et commission s. traites	.....	22	49	Nettoyage de bureau	.....	11	50
Combustible, \$15 ; nett. de bur., \$2.	.....	17	00	Frais de port et télégrammes	.....	160	88
Transporter le poêle et le tuyau	.....	1	00	Réparations, \$5.40 ; voyage, \$11.75	.....	17	15
Frais de messageries, 25c. ; encre, 30c.	.....	0	55	Charriage et frais de messageries	.....	710	70
Kincardine, port secondaire—				Encre et divers	.....	65	54
Williamson, A. M., sous-percepteur	.....	600	00	Balances, \$6.10 ; glace, \$12.38	.....	18	48
Loyer payé, R. Baird	.....	36	00	Inspector les balances	.....	3	30
Combustible	.....	13	00	2 almanachs des adresses	.....	5	00
Frais de port et commiss. sur traites.	.....	20	13	Oakville, port secondaire—			
<i>Guelfh.</i>				Chisholm, R. K., sous-percepteur	.....	700	00
Costello, John, préposé au débarquem.	.....	600	00	Clark, G. N., percept. intém., 117 jrs	.....	175	50
Heffernan, T. A., percepteur	.....	1,250	00	do pension	.....	83	78
Hutton, E. H., commis	.....	850	00	do voyage	.....	25	50
Nettoyage de bureau	.....	53	95	Cape, John do	.....	11	25
Frais de port et télégrammes	.....	57	12	Townsend, S. W., voyage	.....	2	50
Réparations, \$5.30 ; glace, \$8	.....	13	30	Loyer payé, R. K. Chisholm	.....	112	50
Encre et mucilage	.....	6	88	Combustible, \$25 ; nettoyage, \$1	.....	26	00
Toile à essuie-mains et blanchissage	.....	7	80	Frais de port et télégrammes	.....	12	78
Ferronnerie, \$3 ; charriage, 25c	.....	3	25	Hagersville, port secondaire—			
Inspector les balances	.....	1	00	Hager, C. E. O., sous-percepteur	.....	300	00
Walkerton, port secondaire—				Frais de port et télégrammes	.....	12	58
McNamara, M., sous-percepteur	.....	600	00	Dunnville, port secondaire—			
Frais de port et télégrammes	.....	9	35	Brownson, A., sous-percepteur	.....	800	00
Encre et mucilage	.....	1	50	Galbraith, T. J., préposé au débarq.	.....	100	00
A reporter.....				Frais de port, \$7 ; houille, \$29.90	.....	36	90
68,122 05				Nettoyage, \$10.10 ; huile, \$1.60	.....	11	70
<i>Hamilton.</i>				Wellington Square, port secondaire—			
A reporter.....				Foster, Henry, sous-percepteur	.....	400	00
95,587 88				Loyer payé, Henry Foster	.....	37	50
				Combustible, \$24 ; frais de port, \$6.91	.....	30	91
				Nettoyage de bureau	.....	5	00
				Encre et mucilage	.....	1	50

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		Ontario—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	95,537 83	Report	115,555 96
<i>Hamilton—Fin.</i>		<i>London.</i>	
Dundas, port secondaire—		Brett, Wm., emballer	500 00
Stock, Thos., sous-percepteur	1,200 00	Callett, E. D., contrôleur	1,400 00
Frais de port et télégrammes	16 00	Donaldson, D. A., préposé au débarq.	600 00
Combustible, \$27.50; divers, \$1.25	28 75	Diddons, John, estimateur	1,300 00
<i>Hope (Port).</i>		Dreaney, T. H., commis, 5 mois	239 29
Buton, E. J. W., percepteur	1,200 00	Flynn, W. J. do	600 00
Lauder, G. P., commis	750 00	Finnegan, E. do	600 00
Nettoyer le bureau	60 60	Grant, Jas. do 2 mois	100 00
Frais de port et télégrammes	15 12	Lowe, T. G., préposé au débarquem.	500 00
Voyage, \$2.65; réparations, \$2.30	4 95	Miller, Thos., commis, 5 mois	416 67
Encre et muilage	2 25	Minhinnick, Wm., préposé au débarq.	600 00
Inspection des balances	1 00	McDiarmid, F. do	100 00
Newcastle, port secondaire—		McLean, H., douanier, 2 mois	83 33
Hagerman, C. A., prép. au débarq.	700 00	Orr, R. J., messenger	400 00
VanNgen, A. J., sous-percepteur	800 00	Reid, Robt., percepteur, 11 mois	1,833 33
Loyer payé à R. Varcoe	50 00	Sutherland, G. D., estimateur	1,200 00
Frais de port et télégrammes	8 00	Taylor, Wm., préposé au débarquem.	600 00
Encre et muilage	1 20	Taylor, J. F., do	300 00
<i>Kingston.</i>		Talbot, O. H., commis	600 00
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00	Williams, J. L., do	750 00
Angrave, S., préposé aux arrivages	550 00	Nettoyer le bureau	113 82
Comer, G. W. H., douanier, 3 mois	137 50	Frais de port et télégrammes	50 25
Driver, Thos., estimateur	1,100 00	Charriage, \$273.25; voyage, \$13.	286 25
Gaskin, Thos., commis	750 00	Commission sur traites	8 10
Graves, W. D., douanier, 3 mois	137 50	Encre et muilage	29 35
Hamilton, C., percepteur	1,800 00	Glace, \$10; ferronnerie, \$19.33.	29 33
Haddigan, M. J., commis	550 00	Almanachs des adr. et almanachs, 2 ch.	6 50
Hanley, James, préposé aux arrivages	550 00	Réparations, \$1.50; huile, \$2.50.	4 00
Kidd, Jos., préposé au débarq., 7 mois	408 33	Divers	19 93
Neish, Wm., commis	750 00	<i>Morrisburg.</i>	
Nugent, Peter, emballer	500 00	Carman, H., percepteur	850 00
Pidgeon, G. H. do	500 00	Loyer payé à R. H. Bradfield et Cie.	110 00
Quigley, Jos., douanier	550 00	Combustible, \$43.75; nettoyage, \$10.75	54 50
Robinson, Wm. do	550 00	Fr. de port, télégrammes et téléphone	35 52
Raymond, R. do	300 00	Frais de voy., \$4.90; réparations, \$4.95	9 85
Rankin, D. J. do	150 00	Encre et muilage	1 55
Shaw, A., contrôleur	1,200 00	Arroser la rue	2 00
Loyer payé à B. W. Folger	275 00	Iroquois, port secondaire—	
Gardien et nettoyage	126 43	Perkins, Jos., sous-percepteur	400 00
Frais de port, télégrammes et téléphone	68 64	do loyer	40 00
Pétrole, \$32.10; réparations, \$56.26	88 36	do nettoyer le bureau	4 00
Encre et muilage	10 05	Combustible	30 00
Charriage, \$6.40; voyage, \$41.	47 40	Frais de port et télégrammes	11 48
Abonnement au "Shipping List"	9 00	<i>Napance.</i>	
Almanach des adres., \$2; divers, \$7.76	9 76	Elliott, Geo. M., percepteur	900 00
Portsmouth, port secondaire—		Perry, Chas. B., préposé au débarq.	500 00
R. M. Graham, sous-percepteur	50 00	Nettoyer le bureau	48 00
Wolfe Island, port secondaire—		Frais de port et télégrammes	19 27
Briggs, Geo. W., douanier	550 00	Meubles	4 60
Hogle, John, sous-percepteur	450 00	Encre et muilage	1 50
Horne, W. W., douanier	200 00	<i>Niagara.</i>	
Joslin, A. do	150 00	Kirby, W., percepteur	900 00
Meagher, Thos., préposé au débarq.	700 00	Sands, J., préposé au débarquement.	600 00
Loyer payé à D. H. Hinckley	100 00	Walker, J. do	400 00
<i>Lindsay.</i>		Burns, Thos., services	123 00
Drown, D., percepteur	800 00	Loyer, ville de Niagara	80 00
Nettoyer le bureau	42 00	do success. de feu W. Pendergast.	24 00
Frais de port et télégrammes	16 44	Frais de port et télégrammes	17 50
Messagerie	1 25	Encre et muilage	2 40
Encre et muilage	2 60	Réparations, \$2.10; combustible, \$47.	49 10
		Gardien	3 20
A reporter	115,555 96	A reporter	134,047 58

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		\$	cts.	Ontario—Suite.		\$	cts.
Report.	4,047	58		Report.	150,793	36	
<i>Oshawa.</i>				<i>Owen-Sound.</i>			
Blaney, G. T., percepteur	800	00		Stephens, J. C., percepteur	700	00	
O'Dea, James, préposé au débarquement.	550	00		Watt, J. A., douanier	300	00	
Loyer payé à E. Fielding	50	00		S. Parke, services supplémentaires	421	68	
Frais de port, \$13.76; réparat., \$6.75.	20	51		J. W. Layton do	272	18	
Nettoyer le bureau	4	00		Loyer payé à Mme M. Urquhart	219	57	
Combustible, \$17.25; divers, 45c.	17	70		Fr. de voy., \$10.50; messagerie, \$4.50.	15	00	
				Nettoyer le bureau	22	00	
				Frais de port et télégrammes	15	00	
				Réparations et meubles	14	80	
				Encre et mucilage	2	25	
				Essuie-mains, 90c.; huile, \$1.50.	2	40	
				Riv. des Français, port secondaire—			
<i>Ottawa.</i>				Cameron, A. M., sous-percep., 10 m.	333	33	
Bartram, J. T., contrôleur	1,400	00		Frais de port et télégrammes	2	00	
Bishop, R. S., commis	700	00					
Clarke, R. A., do	600	00					
Champness, W., douanier	600	00					
Marrier, P., préposé au débarquement	700	00		<i>Paris.</i>			
McGovern, J. J., douanier	750	00		Hall, Thos., percepteur	1,000	00	
Patterson, Thos., estimateur	1,300	00		Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600	00	
Russel, C., commis	800	00		Loyer payé à G. Stanton	36	00	
Steacey, J. B., commis	850	00		Nettoyer le bureau	12	00	
Spittal, R., douanier	600	00		Combustible, \$18.26; fr. de port, \$4.16	22	42	
Wilson, Z., percepteur	2,000	00					
Waggoner, S., commis	600	00		<i>Peterborough.</i>			
Wood, T. A., messager	500	00		Clementi, C. H., commis	875	00	
Guy Read, services supplémentaires	112	90		Stratton, J., percepteur, 6 mois	500	00	
Nettoyer le bureau	291	00		Snyder, W., \$13 jours de service.	469	50	
Frais de port, télégrammes, téléphone.	162	88		Loyer, Cie de prop. fonc. de Toronto.	120	00	
Meubles, \$4.65; réparations, \$3.40.	8	05		Nettoyer le bureau	13	00	
Glace, \$5; divers, \$3.15	8	15		Frais de port et télégrammes	38	34	
Abonnement: "Citizen"	10	00		Huile, \$1.75; combustible, \$22.75	24	50	
"Free Press"	10	00		Meubles et réparations	11	50	
"Journal"	5	00		Encre, \$4.95; charriage, 50c.	5	45	
"Empire"	15	00					
Almanach des adresses.	2	50					
Charriage	320	95		<i>Pictou.</i>			
Annprior, port secondaire—				Cadman, J. M., douanier	100	00	
Neilson, G. E., sous-percepteur	400	00		Chadd, G. J., sous-percepteur	400	00	
Frais de port et télégrammes	14	70		McLean, W. H., préposé au débarq.	250	00	
Almonte, port secondaire—				Prinyer, John, douanier	200	00	
Munro, J. M., sous-percepteur	500	00		Ross, Walter T., préposé au débarq.	800	00	
Loyer, corporation d'Almonte	90	00		Shannon, John, douanier	200	00	
Frais de port et télégrammes	10	19		Taylor, D. S., sous-percepteur	200	00	
Carleton Place, port secondaire—				Loyer payé à la Cie d'as. London et Ont.	175	00	
Donald, F., sous-percepteur	500	00		Nettoyer le bureau	48	00	
Frais de port et télégrammes	9	47		Frais de port et télégrammes	25	00	
Commission sur traites	9	22		Huile, \$14; combustible, \$26.15.	40	15	
Messagerie	0	25		Meubles	3	25	
Grenville, port secondaire—				Encre, \$7.5c; fil métallique, \$1.50.	2	25	
A. Pridham, services	100	00					
Frais de port	3	11					
Pembroke, port secondaire—				<i>Prescott.</i>			
Warren, J., sous-percepteur	600	00		Bellamy, S. J., contrôleur	900	00	
Loyer, Mine Sipple	35	00		Dowsley, M., commis	800	00	
Frais de port et télégrammes	23	93		Gerald, A. S., douanier	600	00	
Combustible, \$10; nettoyage, \$6.20.	16	20		Hollingsworth, S., douanier	600	00	
Encre et mucilage	0	95		Jessup, E., percepteur	1,200	00	
Réparer le timbre	0	25		Murphy, John, préposé au débarq.	550	00	
Perth, port secondaire—				Reid, J. D., services	5	49	
D. Kellock, commis, sur perceptions	179	19		Loyer payé à J. D. Purkis	155	00	
Frais de port et télégrammes	6	43		Nettoyer le bureau	60	50	
Renfrew, port secondaire—				Frais de port et télégrammes	65	01	
Stewart, D., sous-percepteur	400	00		Inspection de balances	18	80	
Loyer payé à A. Barnett	50	00		Combustible, \$19.43; meubles, \$6.15.	25	58	
Frais de port et télégrammes	8	25					
A reporter	150,793	36		A reporter	164,265	31	

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		Ontario—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	164,265 31	Report.....	178,280 83
<i>Prescott—Fin.</i>		<i>Saint-Thomas—Fin.</i>	
Huile, \$2; taxe d'eau, \$6.25.....	8 25	Thompson, Thos., douanier.....	100 00
Voyage, \$5.30; divers, \$5.05.....	10 35	Frais de port et télégrammes.....	31 33
J. Mooney, services, 9 jours.....	9 00	Glace, \$4; divers, \$1.50.....	5 50
Encre, \$3.55; charriage, \$6.50.....	10 05	Port-Burwell, port secondaire—	
Cardinal, port secondaire—		Buckhouse, W., sous-percepteur....	200 00
McMillan, R. P., sous-percepteur...	400 00	Loyer payé à A. M. Dunham.....	30 00
Loyer, succession Reid.....	25 00	Combustible, \$2.50; frais de port, 62c	3 12
Frais de port, \$5; houille, \$12.....	17 00	Encre, alcool et balais.....	0 50
Maitland, port secondaire—		Port-Stanley, port secondaire—	
Mooney, John, sous-percepteur....	400 00	Payne, M., sous-percepteur.....	300 00
		Loyer payé à M. Payne.....	50 00
		Frais de port, \$4.64; combustible, \$8	12 64
<i>Port-Arthur.</i>		<i>Sarnia.</i>	
Boyce, Thos. R., commis.....	700 00	Adams, J. F., prép. au débarq.....	800 00
Nicholson, P., percepteur.....	1,000 00	Alcock, J. do.....	600 00
J. Williams, services.....	650 00	Couse, J. A. do.....	500 00
Loyer, C. A. Cordingly.....	400 00	Cronk, Asa do 3 mois.....	125 00
Combustible, \$38.50; meubles, \$9.20..	47 70	Denning, H. V. do 9 mois.....	450 00
Frais de port et télégrammes.....	30 79	Matheson, G. N., percepteur.....	1,600 00
Encre et mucilage.....	4 35	McVicar, A. F., préposé au débarq...	550 00
Ferronnerie, \$7.25; huile, \$1.20.....	8 45	McLagan, J. do.....	600 00
Nettoyage, \$7.75; réparations, \$10.30	18 05	McIntyre, J. do.....	600 00
Fort-William, port secondaire—		Ostrom, W. A. do.....	700 00
Livingston, John, sous-percepteur..	800 00	J. D. Parmalee, services suppléent..	245 06
Loyer.....	50 00	Loyer payé à W. B. Clark.....	300 00
Frais de port et télégrammes.....	17 75	do H. W. Lancey.....	80 00
Encre et mucilage.....	1 65	Nettoyer le bureau.....	310 00
		Frais de port et télégrammes.....	264 24
<i>Sainte-Catherine.</i>		Huile.....	2 10
Collier, H. H., percepteur.....	1,200 00	Encre et mucilage.....	3 55
Hodge, A., préposé au débarquement.	800 00	Petrohia, port secondaire—	
Hann, J. R., douanier.....	250 00	Dawson, D., sous-percepteur..	766 66
McClive, John, préposé au débarq....	700 00	Frais de port.....	9 75
Ramsden, J. A., douanier.....	300 00	Point Edward, port secondaire—	
Spillette, S. W., préposé au débarq...	700 00	Collier, J. C.....	1,000 00
Young, Chas., douanier.....	225 00	Frais de port et télégrammes.....	32 00
Nettoyer, \$29.50; combustible, \$18.89	48 39		
Frais de port et télégrammes.....	50 75	<i>Sault Sainte-Marie.</i>	
Encre et mucilage.....	15 00	Ironside, J. S., commis.....	750 00
Meuble et réparations.....	10 50	Plummer, H., percepteur.....	1,100 00
Glace, \$4.55; divers, \$16.85.....	21 40	do loyer.....	300 00
Thorold, port secondaire—		Andrews, J., douanier surnuméraire..	250 00
Battle, John, sous-percepteur.....	750 00	Baxter, W. H. do.....	225 00
Nettoyer le bureau.....	18 09	Brown, Wm. do.....	650 00
Combustible, \$22.89; voyage, \$45..	67 89	Foott, W. G. do.....	650 00
Frais de port et télégrammes.....	8 12	Hill, W. H. do.....	650 00
Port-Dalhousie, port secondaire—		Howe, A. W. do.....	650 00
Clark, W. B., sous-percepteur.....	200 00	Marks, John do.....	433 29
Frais de port et télégrammes.....	3 69	Richards, J. do.....	285 00
Nettoyage, \$16.40; combustib., \$8.2	24 60	Templeton, A. do.....	650 00
Ports Robinson et Weiland, portsec.—		Nettoyer, \$10.80; huile, \$2.10.....	12 90
McCoppin, James, sous-percepteur..	433 29	Frais de port et télégrammes.....	131 99
Combustible.....	42 50	Encre et mucilage.....	7 90
Frais de port et télégrammes.....	23 00	Combustible, \$60; meuble, \$1.....	61 00
Port-Colborne, port secondaire—		Mines de Bruce, port secondaire—	
McFarland, D. E., sous-percepteur.	300 00	Prout, Frank, sous-percepteur....	500 00
Frais de port et télégrammes.....	13 50	do loyer.....	20 00
Encre.....	1 50	Little Current, port secondaire, R.	
		English, sous-percepteur.....	500 00
<i>Saint-Thomas.</i>		Algoma Mills, port secondaire, G. A.	
Dunham, E. A., percepteur, 8 mois...	800 00	Gauthier, sous-percepteur.....	500 00
Finlay, J. T. C., percepteur interim..	750 00	Cockburn Island, port secondaire, R.	
King, John D., sous-percepteur.....	850 00	W. Ross, sous-percepteur.....	400 00
Smelie, J. R., préposé au débarquem.	800 00		
A reporter.....	178,280 83	A reporter.....	197,279 30
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—243	

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		\$ cts.	Ontario—Suite.		\$ cts.
Report.		197,279 30	Report		236,418 65
<i>Stratford.</i>			<i>Toronto—Suite</i>		
Hamilton, C. J., percepteur.....		1,200 00	McCaffrey, J. R., commis.....		1,000 00
Knox, T. W., préposé au débarquem.		600 00	McClain, Wm., préposé au débarq....		700 00
Macgregor, C. J., commis.....		750 00	McCaw, H., estimateur.....		800 00
Nettoyer le bureau.....		48 00	O'Farrell, R., emballleur.....		500 00
Frais de port et télégrammes.....		82 00	Pearson, W., commis.....		700 00
Lettre, \$1.25; voyage, \$1.50.....		2 75	Patterson, Alex., estimateur.....		1,000 00
Encre et mucilage.....		5 20	Paton, R. G. A., garde-clefs.....		1,200 00
Port-Marie, port secondaire—			Plunkett, Wm., préposé au débarq....		700 00
Ford, W. N., sous-percepteur.....		500 00	Ridgway, R., commis.....		800 00
Frais de port.....		8 60	Reiddy, Chas. do.....		650 00
Warton, port secondaire—			Reid, Wm., emballleur.....		500 00
Tyson, A. M., sous-percepteur.....		400 00	Rutland, S. A. do.....		500 00
Frais de port.....		4 43	Stewart, W. F., commis.....		600 00
Listowel, port secondaire—			Sargant, T., estimateur.....		1,600 00
Hawkins, A. St. Geo., sous-percept.		400 00	Scott, A., p.éposé au débarquement...		800 00
Frais de port.....		4 50	Slean, John, emballleur.....		500 00
<i>Toronto.</i>			Slemm, C., messenger.....		
Ardagh, H. H., commis.....		700 00	Somers, F., commis, 5 mois.....		250 00
Anderson, B., préposé au débarquem.		1,000 00	Small, John, percepteur, 33½ mois....		1,236 56
Armstrong, Thos. do.....		600 00	Taylor, C. C., commis.....		650 00
Baxter, Chas. W., caissier-adjoint,...		1,000 00	Tinning, W. K. S., commis.....		700 00
Bovell, H., commis.....		650 00	Thompson, J., do.....		600 00
Blackwood, F. F., estimateur.....		1,600 00	Thompson, J., emballleur.....		500 00
Baker, Chas. do.....		1,400 00	Trowbridge, J. do.....		500 00
Bell, R., jaugeur.....		1,200 00	Woods, W. P., commis.....		641 67
Bickerstaff, J., préposé au débarquem.		700 00	Walton, A. F. do.....		600 00
Black, D. N. do.....		650 00	Wright, R., emballleur.....		500 00
Burns, Wm., préposé aux arrivages....		600 00	Williams, T., messenger.....		500 00
Byers, Henry, emballleur.....		500 00	Yorston, R., garde-clefs.....		700 00
Beale, James, commis, 1 mois.....		50 00	Ferguson, Wm., emballleur surnumér.		24 00
Cowan, J. A. do.....		800 00	Gray, C. L., préposé au débarq. surn.		547 50
Cook, M. E., emballleur.....		500 00	Gillespie, J. L., emballleur surnumér..		469 50
Douglas, John, percepteur intérimaire.		2,250 00	Harbottle, N. F., commis surnumér....		79 50
do app. supp., 2½ ans do.....		2,666 66	Jackman, J., emballleur surnuméraire.		24 00
Dickey, W., préposé au débarquement		700 00	Pope, O., commis surnuméraire.....		600 00
Davis, T. J., emballleur.....		500 00	Reynolds, F., messenger surnuméraire.		180 00
Dunlop, W. J., messenger.....		500 00	Somers, F., commis surnuméraire....		350 00
Fleming, J. B., caissier-adjoint.....		1,200 00	Loughran, L. do.....		31 50
Fowler, Edwin, préposé aux arrivages		600 00	Main-d'œuvre, charriage et messagerie		4,270 05
Ferguson, W., emballleur, 10½ mois....		432 80	Ferronnerie, \$71; voyage, \$30.40....		101 40
Golding, J., commis, 4 mois.....		333 33	Soin des horloges.....		24 00
Griffith, W. do.....		700 00	Châssis doubles.....		26 10
Greer, James do.....		641 67	Blanchissage d'essuie-mains.....		72 00
Gowan, H. P., prép. au débarq, 4 mois		233 33	Nettoyer les bureaux.....		272 86
Graham, N., emballleur.....		550 00	Réparations, \$160.20; divers, \$59.31..		159 51
Giroux, O. do.....		500 00	Frais de port, télégramm. et téléphone		142 69
Heakes, J. R., commis.....		750 00	Câble, peinturer, etc., mâts de pavillon		30 81
Harris, S. T. H. do.....		600 00	Inspecter les poids et mesures.....		3 75
Howe, Wm., préposé au débarquement		700 00	Glace et enlever la neige.....		33 25
Hudson, J. W., emballleur.....		500 00	Abonnements—		
Jackman, J. do 10½ mois....		432 80	"Oil and Drug Reporter".....		4 00
Lester, W. H., estimateur.....		900 00	"Monetary Times".....		2 00
Loarden, C., préposé au débarquem....		650 00	Toronto "Mail".....		4 00
Lefroy, G. do.....		650 00	"Dry Goods Economist".....		4 50
Lowther, J., préposé aux arrivages....		600 00	"Monthly Price List".....		3 00
Lloyd, F., emballleur.....		526 61	"Counterfeit Detector".....		3 00
Moffat, A. J., commis, 10 mois.....		666 67	5 almanachs des adresses.....		22 00
Meredith, W. E., préposé au débarq...		600 00	Brampton, port secondaire—		
Monro, Geo. do.....		700 00	Campbell, R. P., sous-perc., 4 mois.		177 41
Mitchell, Thos. do.....		700 00	Manning, J. J. do 8 do.....		329 16
Milburn, R. B., douanier.....		600 00	Loyer payé à J. Golding.....		30 00
McLean, Thos., premier commis.....		1,500 00	Combust., \$1.50; frais de port, \$3.08		4 58
McMurchy, J. C., commis, 6 mois.....		300 00	Encre, \$1; enseigne, \$8.....		9 00
			Voyages, \$28.90; balances, \$6.45....		35 35
			Plat à savon, 45c.; réparations, 50c.		0 95
A reporter.....		236,418 65	A reporter.....		264,918 25

DOUANES—ONTARIO, 1890-91.

Ontario—Suite.		\$	cts.	Ontario—Suite.		\$	cts.
Report		264,918	25	Report		276,478	01
<i>Toronto—Fin.</i>				<i>Windsor—Fin.</i>			
Penetanguishene, port secondaire—				Drouillard, A., préposé au débarq.		500	00
Clark, G., sous-percepteur		500	00	Deuch, T. Q., douanier, 6 mois		300	00
Loyer payé à J. S. Darling		60	00	Fraser, J. M., estimateur		1,000	00
Fr. de port, \$11.92; comb., \$8.25.		20	17	Hanrahan, P., préposé au débarq.		600	00
Orillia, port secondaire—				Janisse, J. D., douanier		600	00
Fowlie, A., sous-percepteur		200	00	Lang, J. W., do		600	00
Barrie, port secondaire—				Morton, Wm., contrôleur		1,200	00
Grant, J. G., sous-percepteur		600	00	Marentette, J. L., préposé au débarq.		700	00
Streetsville, port secondaire—				McGee, Thos., douanier		350	00
Grayden, R., sous-percepteur		200	00	Reaume, A. L. do		300	00
Midland, port secondaire—				Watson, J. do		600	00
Parkhill, W. J., sous-percepteur		700	00	Beers, J. M., service supp., 13 mois		645	16
Loyer payé à Burton Frères		60	00	Barnett, J. do		680	00
Fr. de port, \$11.18; comb., \$6.		17	18	Campbell, J. A. H. do		205	50
Nettoyer le bureau		1	00	Doyle, J. E. do		400	50
Orangeville, port secondaire—				Dench, T. Q. do		321	00
Wilson, R., sous-percepteur		450	00	Mutchmor, R. W. do		152	00
Fr. de port, \$10.31; balances, \$6.10		16	41	McLean, D. do		523	50
Port-Crédit, port secondaire—				McKee, C. do		592	50
Sharp, D. M., sous-perc., 11 mois		137	50	Thompson, M. do		592	50
Frais de port		1	29	Watson, E. do		162	50
<i>Trenton.</i>				Loyer payé à L. R. Medbury			
McGuire, F. J., percepteur		600	00	Fr. de port, télégrammes, téléphone		187	50
Nettoyage, \$24; frais de port, \$6.		30	00	F. de voyage, \$53.50; carte géog., \$2.50		56	00
Encre et mucilage		1	95	Encre et mucilage		12	35
<i>Wallaceburg.</i>				Blanchissage d'essuie-mains			
Fraser, Chas., percepteur		700	00	Combustible, \$27; nettoyage, \$2.80		29	80
A. Mullins, services supplémentaires		137	33	Brighton, port secondaire—			
Loyer payé, E. J. Knight		24	00	McKee, Thos., 42 jours		63	00
Nettoyage, \$6; huile, \$2		8	00	Jones, C. B., 34 jours		51	00
Frais de port et télégrammes		9	25	Belle Riv., port secondaire—			
Fr. de voyages, \$12; combust., \$20.		32	00	Papineau, A., sous-percepteur		250	00
Lambton, port secondaire—				Frais de port		5	95
Cronk, Asa., sous-percepteur, 9 mois		375	00	<i>Woodstock.</i>			
Deming, H. V., sous percept., 3 mois		150	00	Banting, Chas., préposé au débarq.		650	00
do démenag. de Court-				Van Ingen, W. H., percepteur		1,300	00
right		19	40	Loyer payé à J. M. Hill		293	75
Loyer, \$20; combustible, \$20		40	00	Nettoyer le bureau		35	68
Sombra, port secondaire—				Fr. de port et télégrammes		18	71
Röebuck, H., douanier, 10½ mois		346	23	Huile, \$7.40; charriage, \$2.90.		10	30
Loyer payé à J. Mullins, 9 mois		13	50	Encre et mucilage		2	40
do R. Blackburn, 3 mois		4	50	Combustible, \$29.58; meubles, \$37.50		67	08
Combustible		20	00	Réparations, 85c.; divers, \$2.		2	85
<i>Whitby.</i>				Ingersoll, port secondaire—			
Carson, G. A., percepteur		800	00	Hook, W., sous-percepteur		700	00
Moodie, Thos., préposé au débarq.		300	00	Frais de port et télégrammes		20	18
Taylor, Chas. do		600	00	291,411 42			
Loyer payé à A. V. Carson		60	00	MOINS—Remboursements			
Nettoyage, \$3.15; combustible, \$16.50		19	65	2,858 93			
Fr. de port, \$3.40; mât de pav., \$2.		5	40	Québec.			
<i>Windsor.</i>				288,552 49			
Baby, W. L., préposé au débarq.		700	00	<i>Coaticook.</i>			
Brassard, D. do		600	00	Churchill, J., percepteur intérimaire		800	00
Bushell, W. C. do		600	00	Daly, J. B., percepteur, 10½ mois		1,038	71
Cowan, M., percepteur intérimaire		1,200	00	Durocher, J. B., préposé au débarq.		600	00
Chevalier, S., préposé au débarq.		600	00	Grant, J. B. do		900	00
Crampton, J., douanier		600	00	Lacroix, H. do		850	00
A reporter		276,478	01	Young, D., douanier		400	00
				Andrews, B., do surnuméraire			
				Putney, A. do do			
				Nettoyage, \$12.75; divers, \$1.			
				13 75			
				A reporter			
				5,035 62			
				D—245			
DÉTAILS DES DÉPENSES.							

DOUANES—QUÉBEC, 1890-91.

Québec—Suite.		\$ cts.	Québec—Suite.		\$ cts.
Report.....		5,035 62	Report.....		27,025 07
Encre et mucilage.....		6 45	<i>Montréal—Personnel permanent—Suite.</i>		
Frais de port et télégrammes.....		85 00	Corner, S., peseur.....		1,200 00
Hereford, port secondaire—			Corbeil, J. Z. do.....		900 00
Bean, E., sous-percepteur, 6 mois.....		225 00	Casey, W. F. do.....		900 00
<i>Cookshire.</i>			Coallier, J. B., emballeur.....		800 00
Ross, A., percepteur, 6 mois.....		300 00	Craven, G., gardien d'entrepôt.....		550 00
Bean, E., sous-percepteur, 6 mois.....		225 00	Cahill, T. A., préposé aux arrivages.....		600 00
Fr. de voyage et pension, B. Héroux.....		18 90	Curran, C. H., commis, 6 mois.....		300 00
<i>Gaspé.</i>			Dunn, J. do.....		900 00
Kavanagh, J. J., percepteur.....		800 00	Donovan, P. do.....		700 00
Legros, P. E., préposé au débarq.....		500 00	Duncan, D. L. do.....		700 00
Loyer payé à J. J. Kavanagh.....		100 00	Douglas, J. H., estimateur.....		1,600 00
W. Wakeham, com. sur perceptions.....		39 47	Davis, J., commis.....		850 00
Frais de port et télégrammes.....		21 93	Dixon, J., préposé aux arrivages.....		600 00
Services de chaloupiier.....		16 00	Dufresne, J. do.....		599 70
Encre et mucilage.....		3 50	Faulkner, Geo., estimateur, 4 mois.....		400 00
Combustible, \$6 ; nettoyage, \$1.....		7 00	Fenoglio, A., préposé aux arrivages.....		550 00
Frais de voyages, \$4 ; divers, \$3.15.....		7 15	Gauthier, E. do.....		550 00
Réparer et peindre la chaloupe.....		5 00	Garault, M. do.....		600 00
Pointe aux Esquimaux, port second.—			Hilton, J. F., estimateur.....		1,800 00
McGie, D. B., sous-percepteur.....		400 00	Hatchette, J. do.....		1,400 00
do loyer.....		18 00	Isaacson, H. N., commis.....		800 00
Fr. de voyages, \$3.50 ; fr. de p., \$1.36.....		4 86	Jordon, J. A. do.....		700 00
<i>Hemmingford.</i>			Johnston, J., préposé aux arrivages.....		550 00
Fiddes, Alex., douanier.....		300 00	Jokisch, H., aide-estimateur.....		1,000 00
Kingsbury, W. C. do.....		350 00	Lamer, J. E., préposé au débarq.....		750 00
Proper, F. S., percepteur.....		600 00	Lavoie, F. A., caissier.....		1,600 00
do loyer.....		80 00	Laurier, A., commis.....		1,100 00
Frais de port.....		7 60	Lenieux, H. A., commis.....		1,000 00
Athelstan, port secondaire—			Lantier, A. A. do.....		1,200 00
Boyd, S., sous-percepteur, 10 mois.....		416 67	Lunny, P. do.....		600 00
Saunders, W. do 2 mois.....		83 33	Lanthier, A., estimateur.....		1,300 00
J. R. Blaik, sous-perc. int., 36 jours.....		54 00	Limoges, N., aide-estimateur.....		600 00
Loyer payé à S. Boyd, 9 mois.....		37 50	Labelle, G., emballeur.....		500 00
do W. Saunders, 3 mois.....		12 50	Leclerc, P., préposé aux arriv., 1 mois.....		50 00
Frais de port et télégrammes.....		8 22	Lewis, John, contrôleur.....		2,500 00
Russelltown, port secondaire—			Lambert, J., préposé aux arrivages.....		550 00
Rodgers, R., sous-percepteur.....		600 00	Lemieux, D. J. do.....		600 00
do loyer.....		50 00	Losey, T. do.....		600 00
Frais de port et télégrammes.....		5 27	Laurin, N. do.....		500 00
<i>Montréal—Personnel permanent.</i>			Loyer, J. S., préposé au débarquem.....		600 00
Ambrose, J. D. L., estimateur.....		1,800 00	Lavoie, J. A., aide-estimateur, 7 mois.....		466 67
Blomeley, E., préposé au débarquem.....		1,200 00	Meyer, E., prép. au déb. en chef.....		1,400 00
Brousseau, J. do.....		1,000 00	Mercier, E. H. do.....		750 00
Boyer, R., surveillant des arrivages.....		1,000 00	Malbœuf, A., commis.....		850 00
Barrett, R. P., commis.....		700 00	Miller, J. S. do.....		758 33
Bélaïr, A. P. do.....		600 00	Moir, A., estimateur.....		1,800 00
Butler, T. do.....		550 00	Mercier, P. A., estimateur, 7 mois.....		700 00
Brossard, T., estimateur.....		1,359 43	Mailoux, J., emballeur.....		500 00
Bonez, O., préposé aux billets.....		700 00	Morrison, J. do.....		500 00
Bourret, A., préposé aux arrivages.....		550 00	Murray, J. do.....		500 00
Charland, M., préposé au débarq.....		750 00	Mullin, H., préposé aux arrivages.....		600 00
Crowhurst, W. J. do 9 mois.....		525 00	Montanari, P. P., préposé aux arriv.....		600 00
Crispo, F., premier commis.....		2,000 00	Murren, H. do.....		550 00
Cox, J., commis.....		1,400 00	Martin, N. P. do.....		600 00
Chambers, T., commis.....		1,000 00	Mathieson, J. do.....		500 00
Campbell, J. F. do 10 mois.....		666 67	Monsell, W. H., commis, 5 mois.....		291 67
Cross, S. do.....		800 00	McLaughlin, H. do.....		600 00
			McKenna, W. J. do.....		600 00
			McCluskey, J., préposé aux arrivages.....		700 00
			McNeil, P. do.....		600 00
			McCaffrey, W. J. do.....		500 00
			McAulay, J. J. do.....		600 00
			Nicholson, T. W. do.....		550 00
			O'Hara, W. J., commis.....		2,000 00
			Purcell, J. P., commis de la statistique.....		1,600 00
A reporter.....		27,025 07	A reporter.....		79,741 44

DOUANES—QUÉBEC, 1890-91.

Québec—Suite.		Québec—Suite.	
Report.	\$ cts.	Report.	\$ cts.
79,741 44		116,986 78	
<i>Montréal—Personnel permanent—Suite.</i>		<i>Montréal—Personnel temporaire—Suite.</i>	
Porteous, J., préposé aux arrivages...	650 00	Fitzgibbon, M., messenger.....	541 58
Perhan, L. D., commis.....	650 00	Green, H. A., commis intérimaire...	507 00
Paré, A., préposé aux arrivages.....	600 00	Gallett, E. A., examen d'entrepôt...	507 00
Patterscn, W. L., commis, 2 mois.....	100 00	Gauthier, E. entrepôt.....	37 50
Phoenix, J., do 2 do.....	91 67	Harrigan, P., aide-messenger.....	363 00
Ryan, M. P., percepteur.....	4,000 00	Holbrook, B. T., Pointe Saint-Charles	493 50
Ryan, G. W., commis.....	700 00	Hughes, J., messenger.....	541 58
Richardson, W. K., préposé aux arriv.	600 00	Holland, G. P., commis aux expédit...	183 00
Rawley, W., do.....	500 00	Hough, John, gare aux marchand.....	232 50
Roberts, W., do.....	550 00	Holliday, J. J., do.....	294 00
Roach, M., do.....	550 00	Isaacson, J. E., Pointe Saint-Charles.	506 25
Scott, E. T., caissier-adjoint.....	1,400 00	Jones, T. M., peseur.....	678 00
Smith, G., commis.....	800 00	Jolicœur, E., commis aux expéditions.	279 00
Sorley, J. S., commis.....	700 00	Kavanagh, J., Pointe Saint-Charles...	513 00
Stephenson, J., estimateur, 10 mois...	1,500 00	Kavanagh, P., gare Bonaventure.....	519 00
Sanguinette, L., préposé aux arrivages.	550 00	King, W. N., prép. aux arriv. intérim.	650 00
Sherritt, James, commis, 2 mois.....	91 67	Leduc, D., département du fret.....	531 00
Tidmarsh, S., préposé au débarquem...	1,200 00	Lacasse, A., entrepôt.....	501 00
Tighe, E., commis.....	600 00	L'Africain, N. entrepôt.....	499 50
Trestler, H. R. S., commis.....	900 00	Latouche, A. M., échantillon. du sucre	504 00
Thomas, R., gardien d'entrepôt.....	1,000 00	Lalumière, T., messenger intérimaire...	318 75
Tester, T., préposé aux arrivages.....	600 00	Lavoie, J. A., entrepôt d'examen.....	234 00
Tuff, D., do.....	608 33	Lajoie, L., commis aux expéditions...	189 75
Tessier, L. J., do.....	600 00	Montanari, A. N. P., gare Bonaventure	462 00
Tanscy, T. P., commis.....	600 00	Morgan, G., entrepôt d'examen.....	507 00
Valée, H., préposé aux arrivages.....	600 00	Major, T., bureau de poste des douanes	507 00
Valois, L. J. A., préposé aux arrivages.	600 00	Martin, W., échantillon. du sucre.....	533 00
Wilkes, E. T., do.....	600 00	Masson, W., préposé aux arrivages...	325 00
<i>Montréal—Personnel temporaire.</i>		Mercier, E., aide-estimateur intérim.	650 00
Ambrose, B. J., prép. aux arriv. surn.	484 50	Monsell, W. H., commis intérimaire...	315 00
Ahearn, O., gardien d'entrepôt.....	507 00	McCallum, J. S., do.....	493 50
Aubertin, E. A., commis intérimaire...	507 00	McInerny, J., pesage du sucre.....	676 00
Ahearn, D., do.....	260 00	McVey, J. S., Pointe Saint-Charles...	504 00
Brady, C., do.....	677 00	McDonald, F., commis intérimaire...	507 00
Blueton, E. S., do.....	592 50	McMahon, J., Pointe Saint-Charles...	524 25
Balthazer, B., gardien d'entrepôt.....	507 00	McKay, W., commis intérimaire.....	492 00
Britt, G., département du fret.....	409 50	McDougall, J., do.....	204 00
Burgess, T., gardien d'entrepôt.....	490 50	Noher, M., département des cigares...	507 00
Brennan, T., département du fret.....	507 00	Newton, J., échantillon. du sucre.....	378 75
Beliveau, H., aide-estimateur.....	1,083 29	Nicholson, A. F., préposé aux arriv.	260 00
Blackburn, E. N. N., entrepôt.....	339 00	O'Hara, J. P., entrepôt d'examen.....	424 50
Bellerose, Jos., officier du canal.....	335 25	O'Connell, T., préposé aux arrivages...	260 00
Bennett, A. F., préposé à l'entrepôt...	298 50	O'Grady, D., entrepôt d'examen.....	307 50
Crispo, W. H., do.....	507 00	O'Brien, C., échantillon. du sucre...	165 00
Cornier, E., do.....	498 00	Patterson, W. L., gare Bonaventure...	429 00
Corney, P. J., commis intérimaire.....	408 00	Phoenix, J., messenger.....	408 75
Coyle, John, peseur.....	678 00	Paquin, Isidore, entrepôt d'examen...	273 00
Coghlan, J. P., commis intérimaire...	454 50	Pegman, Chas., commis aux expédit...	250 50
Clark, W. G., garde-clefs.....	595 79	Ryan, M. J., pesage du sucre.....	679 00
Curran, C. K., entrepôt.....	252 00	Rouillard, C. C., fret.....	487 50
Charlebois, L. A., commis aux expédit.	74 25	Renaud, H., entrepôt.....	499 50
Dwyer, Thos., commis d'entrepôt.....	496 50	Robidoux, J., commis aux expéditions.	282 75
Degnoy, J. E., do.....	507 00	Ryan, J., do.....	27 00
Davis, Thos., Pointe Saint-Charles...	479 25	Roy, H. H., fret.....	195 00
Duquette, E., département du fret...	507 00	Smith, O., Pointe Saint-Charles.....	532 50
Daoust, J. O., do.....	480 75	Scleater, M. M., entrepôt d'examen...	507 00
Dicary, A., entrepôt d'examen.....	178 50	Selby, D., commis.....	507 00
Desere, O. L., gare aux marchand....	312 00	Sherritt, J., gare Bonaventure.....	429 00
Dallaire, E., commis aux expéditions.	116 25	Simard, E., fret.....	163 50
Davidson, J. J., estimateur intérimaire	248 84	Simart, J. C., commis.....	204 00
Fuhrer, F. A., préposé aux arrivages.	507 00	Spicer, J. H., pesage du charbon.....	174 00
Flynn, T. T., à la sortie d'entrepôt...	507 00	Todd, Wm., do.....	507 00
Flynn, T., entrepôt.....	498 00	Thompson, F. A., entrepôt d'examen...	507 00
		Thompson, H., échantillon. du sucre...	417 75
		Villeneuve, S., préposé au débarquem.	108 42
A reporter.....	116,986 78	A reporter.....	143,202 36

DOUANES—QUÉBEC, 1890-91.

Québec—Suite.		\$ cts.	Québec—Suite.		\$ cts.
Report.		143,202 36	Report.		168,792 69
<i>Montréal—Personnel temporaire—Suite.</i>			<i>Montréal—Ports secondaires—Suite.</i>		
Wright, E., gare Bonaventure.		507 00	Saint-Régis, port secondaire—		
Warren, R., commis.		507 00	Long, Geo., sous-percepteur.		400 00
Ward, F., do.		504 00	Loyer payé au départ. des Sauvages.		15 00
Wilson, Wm., messenger.		492 00	Frais de port, \$1.90; pétrole, \$1.75.		3 65
Warren, J. L., fret.		308 25	Houille.		35 00
Ward, A., commis.		178 50	Rivière à la Truite, port secondaire—		
<i>Montréal—Journaliers temporaires.</i>			O'Reilly, C. B., sous-percepteur.		300 00
Allan, G., journalier.		507 00	do loyer.		30 00
Blomeley, A., do.		507 00	Frais de port, \$5.32; combust., \$20.		25 32
Cannon, J., do.		480 00	Nettoyage, \$2; réparations, \$3.		5 00
Cartier, T., emballeur.		507 00	Joliette, port secondaire—		
Chambers, J., do.		507 00	Richard, J. B. T., sous-percepteur.		200 00
Costello, M., gardien.		790 00	Frais de port, \$23.17; voyage, \$4.50.		27 67
Daniels, C., journalier.		507 00	Commission sur traite, encre, etc.		1 10
Dempsey, C., do.		507 00	Dundee, port secondaire—		
Desjardins, S., do.		507 00	Smith, M. M., sous-percepteur.		550 00
Driscoll, T., do.		507 00	Frais de port et télégrammes.		21 91
Griffin, J., do.		507 00	Nettoyage, \$6; combustible, \$29.50.		35 50
Hickey, W., emballeur.		117 00	Encre et mucilage.		0 50
Hughes, J., do.		390 00	Châssis d. et remb. aut. de la maison.		7 75
Labelle, O., do.		507 00	<i>New-Carlisle.</i>		
Larivière, C., journalier.		507 00	Beauchesne, P. C., percepteur.		1,000 00
Martin, P., bureau des billets.		507 00	Christie, H., douanier.		400 00
Moore, J., emballeur.		507 00	Loyer payé à C. Robin et Cie.		75 00
Moussette, A., emballeur.		507 00	Paspébiac, port secondaire—		
McCaul, P., do.		507 00	Loyer payé à Mary Meagher.		25 00
McGurn, M., journalier.		507 00	Titre d'un bail, J. O. Roy, N.P.		6 00
Nugent, A., emballeur.		507 00	Frais de port.		24 50
Paradis, P., journalier.		480 00	Tuyaux de poêle.		3 00
Reddy, J., marqueur.		591 50	Carleton, port secondaire—		
Ryan, T., emballeur.		507 00	Allard, W., préposé au débarquem.		400 00
Stinson, J., do.		507 00	do loyer.		20 00
Wallace, W., chauffeur.		195 00	New-Richmond, port secondaire—		
<i>Montréal—Dépenses contingentes.</i>			LeBlanc, J., douanier.		100 00
Baker, D., Fort-Covington.		416 25	do loyer.		20 00
Charriage et délivrer des mandats.		5,854 25	<i>Percé.</i>		
Balais, savon et nettoyer les bureaux.		1,126 04	Flynn, Wm., percepteur.		600 00
Frais de port, télégram. et téléphones.		733 88	Sirois, J. O., préposé au débarquement.		450 00
Frais de voyages.		383 86	Loyer payé à Ann Enright.		62 50
Ferronnerie.		191 62	Frais de port et télégrammes.		11 55
Chiffons blancs, bouteilles et bouchons.		290 00	Réparations, \$3.33; meuble, 50c.		3 83
Toile à ess.-mains et blanchis. d'es.-m.		46 07	Voyages.		86 00
Enlev. les châssis doubles et persiennes.		50 00	W. McNaughton, com. sur perceptions.		3 82
Courroies.		47 78	<i>Potton.</i>		
Composition pour chaudière et huile.		343 89	Lynch, W., percepteur.		600 00
Réparations.		142 81	do service au chemin de fer.		100 00
Glace.		74 00	Mooney, A. A., douanier.		500 00
Gomme, térébenthine et soude.		121 67	Perkins, C. C., préposé du débarquem.		500 00
Combustible.		1 50	Loyer payé à W. Lynch.		40 00
Reliure.		21 75	Frais de port, \$42.20; combust., \$10.		52 20
Abonnement à divers journaux.		134 47	<i>Québec.</i>		
Divers.		111 54	Bélangier, F. X., préposé au débarq.		808 37
<i>Montréal—Ports secondaires.</i>			Bolger, M. K., do.		750 00
Saint-Jérôme, port secondaire—			Batterton, J., garde-clefs.		600 00
Fiset, A., sous-percepteur.		300 00	Carter, W. H., premier commis.		1,400 00
Frais de port et télégrammes.		18 45	Cauchon, R., garde-clefs.		600 00
Encre et mucilage.		1 00	Doucet, E., commis.		650 00
Nettoyage, \$5; divers, \$1.25.		6 25	<i>A reporter.</i>		
<i>A reporter.</i>		168,792 69	<i>A reporter.</i>		180,342 86

DOUANES—QUÉBEC, 1890-91.

Québec—Suite.		\$	cts.	Québec—Suite.		\$	cts.
Report.....		180,342	86	Report ..		213,955	82
<i>Québec—Suite.</i>				<i>Québec—Fin.</i>			
Dion, A. V., estimateur	1,000	00		Préposés aux arrivages surnum.—			
Dugal, L., W. H. gardien	900	00		Quincaille, \$35.36; bouteilles, \$6.70		42	06
Deavey, J., chargeur	400	00		Réparat., \$49.95; voyages, \$352.45.		402	00
Edge, W. E., chargeur	750	00		Abonnements, divers journaux.....		36	00
Forsyth, J. B., percepteur, 2½ mois.	616	67		Soin des horloges.....		25	00
Gouin, C., caissier intérimaire.....	1,200	00		Meubles, \$3.25; combustible, \$15....		18	25
Giroux, A. L. J., commis	650	00		Inspection de balances.....		2	15
Gray, F. W., douanier.....	700	00		Tonnellerie		45	90
Griffiths, J., gardien.....	550	00		Bouteilles, bondes et bouchons.....		14	25
Griffiths, G., préposé aux arrivages...	519	36		Glace, \$22; balais, \$3.50		25	50
Hawkins, A. G., commis	1,000	00		Petits balais et paniers		2	75
Huot, E., commis	800	00		Divers		58	85
Hannon, O., chargeur	400	00		Beauce, port secondaire—			
Hannon, H., emballleur, 10½ mois....	432	80		Bussière, A. G., sous-percepteur....	500	00	
Juneau, C., chauffeur, 6 mois.....	200	00		Loyer, \$17; combustible, \$10.....	27	00	
Larue, P., contrôleur des arrivages...	1,000	00		Frais de port.....	2	88	
Langevin, A. E., préposé au débarq...	600	00		Rivière du Loup, port secondaire—			
Laurin, L. N., do	700	00		Gauvin, N., sous-percepteur, 11¼ m.	489	22	
Martineau, F., estimateur	800	00		Frais de port.....	7	08	
O'Meara, D. D., percepteur intérimaire	1,333	39		Tadoussac, port secondaire—			
do				Blair, H. P., sous-percepteur	300	00	
do	2,200	00		Iles de la Madeleine, port secondaire—			
Rouillard, J., garde-clefs.....	650	00		Joncas, P. L., sous-percepteur.....	500	00	
Trudel, J. E., préposé aux arrivages...	650	00		do	48	00	
Vallerand, L. N., do	600	00		do	26	00	
Waters, J. G., sous-estimateur	700	00		Voyages.....	27	14	
Wheeler, A., contrôleur des arrivages...	1,000	00		Houille, \$19.80; frais de port	1	25	
Préposés aux arrivages surnum.—				Encre et mucilage.....			
Byrne, D., 395 jours.....	592	50		Saint-Thomas, port secondaire—			
Blair, A., 395 do	592	50		Hammond, E., sous-percepteur.....	191	67	
Bissonnault, A., 248 do	366	00		Baie de la Trinité, port secondaire—			
Bégin, T., 248 do	325	32		Bilodeau, A., sous-percepteur.....	100	00	
Bowden, A., 40 do	60	00					
Bélanger, A., 10 do	15	00					
Beaudet, E., 30 do	75	00					
Carson, W., 395 do	592	50					
Clifford, J., 395 do	592	50					
Coveney, J., 395 do	592	50					
Davis, M., 395 do	592	50					
Fortin, O., 91 do	136	50					
Gignac, A., 2 do	3	00					
Griffiths, G. A., 92 do	138	00					
Hamilton, W., 248 do	372	00					
Jobin, H., 248 do	325	32					
Lamb, R., 7 do	10	50					
Lecours, D., 248 do	325	32					
Martineau, N., 248 do	372	00					
Moffatt, R., 250 do	375	00					
Murtagh, J., 248 do	372	00					
McGillivray, J., 248 do	372	00					
McManus, M., 248 do	366	00					
Noël, O., 248 do	325	32					
Painchaud, C. F., 334 do	183	37					
Pouliot, J., 248 do	325	32					
Shea, D., 395 do	704	21					
Teaffe, W., messenger, 395 jours....	195	00					
Thomas, P., 43 jours.....	64	50					
Tierney, J., chaloupier, 248 jours...	325	32					
Hackett Frères, louage de chaloupe.	1,944	50					
Chariage et main-d'œuvre.....	1,314	27					
Nettoyage de bureaux	441	30					
Frais de port, télégr., téléphone....	93	40					
Hôpital général, reliure.....	108	00					
Gomme arabe et acide acétique....	25	35					
Encre et mucilage.....	22	80					
A reporter.....	213,955	82					

DÉTAILS DES DÉPENSES.

220,547 33
D—249

DOUANES—NOUVEAU—BRUNSWICK, 1890—91.

Québec—Suite.		\$ cts.	Québec—Fin.		\$ cts.
Report		220,547 33	Report		236,692 72
<i>Saint-Jean.</i>			<i>Sutton.</i>		
Letour, J. C., douanier	500 00		Allen, J., douanier	100 00	
Rowe, C. S., do	500 00		Curry, E. P., do	400 00	
Wood, H. W., percepteur	1,200 00		Dunn, J., percepteur	700 00	
Quesnell, A., employé surnum	469 50		do loyer	40 00	
Frais de port, \$28.86; réparations, \$1.25	30 11		Frais de port et télégrammes	14 44	
Encre et mucilage	2 45		Combustible	17 55	
Abonnement à la "Gazette"	6 00		<i>Trois-Rivières.</i>		
Messageries, 50c.; divers, \$3.15	3 65		Vanasse, P. B., percepteur	1,083 34	
Frelighsburg, port secondaire—			Frais de port, \$11.05; fret, \$1.05	12 10	
Baker, J. H., sous-percepteur	650 00			239,060 15	
Wells, G. A., douanier	200 00		Moins—Remboursements	391 00	
Loyer payé à J. H. Baker	80 00			238,669 15	
Frais de port et télégrammes	5 72		Nouveau-Brunswick.		
Voyages	0 85		<i>Bathurst.</i>		
Valleyfield, port secondaire			Armstrong, Wm., douanier	250 00	
Danis, A. D., sous-percepteur	400 00		Leahey, D., préposé au débarquement	500 00	
Frais de port et télégrammes	11 67		O'Brien, W. J., percepteur	800 00	
Lacolle, port secondaire			Frais de port et télégrammes	53 09	
Pinsonneault, J. E., sous-percepteur	600 00		Chaloupe neuve et louage de chaloupe	40 00	
Loyer, chauffage et éclairage	80 00		Encre et mucilage	4 21	
Frais de port et télégrammes	7 34		Quincaillerie, outils	4 00	
Clarenceville, port secondaire			Nettoyage	2 00	
Pattison, W. M., sous-percepteur	600 00		Tracadie, port secondaire—		
do loyer	80 00		Bourgeois, W. E., sous-percepteur	200 00	
Frais de port et télégrammes	3 47		Benoit, J., douanier	60 00	
Rouses Point, port secondaire			Loyer payé à J. R. Young	37 50	
Gallet, A., sous-percepteur	600 00		do W. E. Bourgeois	12 50	
Brouillet, P., douanier, 11½ mois	473 12		Frais de port et télégrammes	3 39	
<i>Sherbrooke.</i>			Louage de chaloupe	2 50	
Hunt, W. J., préposé au débarquem. ..	700 00		Carquette, port secondaire—		
Héroux, E., do	600 00		Blackhall, J. G. E., sous-percepteur	600 00	
Perry, C. E., percepteur	1,300 00		Blanchard, T., douanier	100 00	
Nettoyage de bureau	32 60		Louage de chaloupe et hommes	30 00	
Frais de port et télégrammes	28 85		Frais de port et télégrammes	4 73	
Encre et mucilage	3 80		Combustible	24 00	
Agnès, port secondaire			New-Bandon, port secondaire		
Gendreau, A. B., sous-percepteur	500 00		Foley, P. J., sous-percepteur	400 00	
Frais de port et télégrammes	24 22		Foley, P., douanier, 2 mois	25 00	
Richmond, port secondaire			Frais de port et télégrammes	2 75	
Murphy, James, sous-percepteur	600 00		Shippégan, port secondaire		
Frais de port et télégrammes	12 00		Sormany, H. A., sous-percepteur	600 00	
<i>Sorel.</i>			do loyer	24 00	
Mathieu, J., percepteur	600 00		Louage de chaloupe	5 00	
Allocations pour dépenses imprévues ..	60 00		Frais de port et télégrammes	1 47	
<i>Stanstead.</i>			<i>Chatham, N.-B.</i>		
Channell, C. S., percepteur	1,150 00		Anderson, Wm., garde-clefs	550 00	
Elder, J. W., préposé au débarquem. ..	600 00		Crimmen, Thos., estimateur	800 00	
McGowan, W., do	580 00		Cannors, W. F., préposé au débarq. ..	450 00	
Paquette, J. F., do	500 00		Ferguson, D., percepteur	1,200 00	
C. E. Kennedy, employé supplément. ..	455 00		Keswick, D., préposé aux arrivages ..	300 00	
O. Morrill do	520 00		Russ, W. H. B., do	400 00	
Loyer payé à Mary C. Price	100 00		Richard, D., douanier	60 00	
Frais de port et télégrammes	32 21		Nettoyage, \$32; voyages, \$6	38 00	
Meubles, \$1; réparations, \$5	6 00		Frais de port et télégrammes	18 20	
Encre et mucilage	1 00		M. S. Benson, loyer pour abri de chal. ..	15 00	
Combustible, \$22; divers, \$3.20	25 20		Encre et mucilage	1 40	
Georgeville, port secondaire—			Balances, \$6.10; arrache-clous, \$1.70 ..	7 80	
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00				
Frais de port	2 90				
Magog, port secondaire—					
Moore, Ralph, sous-percepteur, 11 m. ..	458 33				
A reporter		236,692 72	A reporter		7,626 54

DOUANES—NOUVEAU-BRUNSWICK, 1890—91.

Nouveau-Brunswick—Suite.		\$ cts.	Nouveau-Brunswick—Suite.		\$ cts.
Report.....		7,626 54	Report.....		18,717 84.
<i>Chatham, N.-B.—Suite.</i>			<i>Moncton—Suite.</i>		
Richibouctou, port secondaire—			Encre et mucilage.....		3 25
Johnston, B. E., sous-percepteur...	800 00		Brosses à chev., \$1.25; divers, \$2.21..		3 46
Loyer, John Rusk.....	60 00		J. E. Masters, J.P., admin. le serment.		0 50
Frais de port et télégrammes.....	10 33		Shédiac, port secondaire—		
Combustible, \$16.97; charriage, \$2.	18 97		Robidoux, F., sous-percepteur.....	700 00	
Montage de poêles et tuyaux.....	1 50		Loyer, R. Robidoux.....	60 00	
Nettoyage, 70c.; encre, 25c.....	0 95		Frais de port et télégrammes.....	8 26	
Boucouché, port secondaire—			Frais de mess., \$1.25; nettoyage, \$2	3 25	
Renaud, A., sous-percepteur.....	500 00		Pupitre de bureau et chaise.....	16 00	
do loyer.....	50 00		Encre et mucilage.....	0 80	
Frais de port et télégrammes.....	11 75		Combustible, \$13; voyage, \$1.52..	14 52	
Combustible, \$10; nettoyage, 50c..	10 50		Cocagne, port secondaire—		
<i>Dalhousie.</i>			Dysart, A. K., sous-percepteur.....	500 00	
Montgomery, Wm., percepteur.....	1,000 00		Frais de port et télégrammes.....	0 65	
do loyer.....	45 00		Harvey, port secondaire—		
Frais de port et télégrammes.....	35 75		Brewster, G., sous-percepteur.....	300 00	
Encre et mucilage.....	1 40		Frais de port et télégrammes.....	2 66	
Charriage.....	2 00		Waterside, port secondaire—		
Campbellton, port secondaire—			Anderson, C. W., sous-percepteur..	100 00	
McKenzie, A., sous-percepteur.....	400 00		Frais de port.....	1 15	
do loyer.....	100 00		Ahna, port secondaire—		
Frais de port et télégrammes.....	10 00		Cleveland, D., sous-percepteur.....	300 00	
Houille.....	15 00		Frais de port et télégrammes.....	1 53	
<i>Dorchester.</i>			Hillsboro', port secondaire—		
Belliveau, F., préposé aux arriv., 3 m.	25 00		Wallace, J., sous-percepteur.....	600 00	
Dobson, W., percepteur.....	600 00		Frais de port et télégrammes.....	6 45	
Loyer, W. W. Wells.....	40 00		<i>Newcastle.</i>		
Frais de port et télégrammes.....	1 91		Park, W. A., percepteur.....	1,000 00	
Encre et mucilage.....	0 94		Wheeler, P., préposé au débarquem.	600 00	
Combustible, \$11.65; nettoyage, 50c.	12 15		Nettoyage, \$18; frais de port, \$7.95..	25 95	
Rockland, port secondaire—			Encre et mucilage.....	6 60	
Boudreau, Alex., sous-percepteur...	400 00		Frais de voyages, \$24; divers, \$1.85..	25 85	
<i>Frédéricton.</i>			<i>Sackville.</i>		
Carr, J. H., préposé au débarquement	550 00		Ford, Alex., douanier.....	200 00	
Richards, J. F., commis.....	600 00		Milner, W. C., percepteur.....	800 00	
Street, A. F., percepteur.....	1,500 00		Ward, R. C., sous-percepteur.....	100 00	
Winter, H. G., estimateur.....	1,000 00		Loyer, W. C. Milner.....	50 00	
Frais de port et télégrammes.....	42 75		Frais de port et télégrammes.....	22 75	
Encre et mucilage.....	13 65		Charriage, 75c.; combustible, \$7.....	7 75	
Glace, \$5.50; voyage, \$18.75.....	24 25		Voyage, \$2.80; encre, \$2.50.....	5 30	
Nettoyage, \$5.60; réparations, \$1.75	7 35		Nettoyage et réparations.....	1 72	
<i>Moncton.</i>			Baie Verte, port secondaire—		
Binney, J. W., percepteur.....	1,200 00		Prescott, W., sous-percepteur.....	200 00	
McKinley, C. H., douanier.....	200 00		Frais de voyage.....	4 00	
Rayworth, J. S., préposé au débarq.	600 00		<i>St. Andrews.</i>		
Wood, W. R., douanier.....	400 00		Gove, C. M., percepteur.....	1,200 00	
J. Hamilton, officier surnuméraire...	585 00		Whitlock, Wm., préposé au débarq.	800 00	
D. S. Robertson, échantil. de sucre...	102 70		Stinson, Thos., douanier.....	500 00	
J. B. Freeman do.....	4 88		Loyer, B. R. Stevenson.....	140 00	
E. B. Hicks, pesage de sucre.....	11 05		Frais de port et télégrammes.....	22 93	
E. W. Edgett do.....	15 60		Réparations, \$2; combustible, \$30.94.	32 94	
A. Patterson, gardien.....	5 20		Encre et mucilage.....	6 15	
Balances, \$6.10; nettoyage, \$3.50....	9 60		Nettoyer l'horloge.....	2 00	
Frais de port et télégrammes.....	41 58		Campobello, port secondaire—		
Voyages, \$13.92; meubles, \$1.25.....	15 17		Calder, E. A., sous-percepteur.....	500 00	
Frais de messagerie, \$4.37; glace, \$5.	9 37		Brown, O. A., douanier.....	299 99	
A reporter.....	18,717 84		Loyer, E. A. Calder.....	36 00	
			Houille, \$19.25; encre, \$1.90.....	21 15	
			Frais de port et télégrammes.....	10 13	
			A reporter.....	27,961 53	

DOUANES, NOUVEAU-BRUNSWICK, 1890-91.

Nouveau-Brunswick—Suite.		\$	cts.	Nouveau-Brunswick—Suite.		\$	cts.
Report		27,961	53	Report		63,750	83
<i>Saint-André—Suite.</i>				<i>Saint-Jean.</i>			
Tête-Nord, Grand Manan, port sec.—				Snider, G. H., commis		283	33
Clark, A. J., sous-percepteur		300	00	Stevens, W. E. do		900	00
McLaughlin, D. J. W., douanier		200	00	Sandall, T. O., préposé aux arrivages		650	00
Loyer, E. Gaskill		30	00	Stewart, E. N. S. do		750	00
Frais de port et télégrammes		9	15	Turner, H., commis		550	00
Encre, 35c. ; combustible, \$25.		25	35	Whittaker, J. E., aide-estimeur		1,100	00
Ile de l'Ouest, port secondaire—				Whiting, J. M. F., préposé aux arriv.		650	00
Trecarten, T. L., sous-percepteur		300	00	Wills, R., emballer		500	00
do loyer		30	00	Wilkins, S. H., prép. aux arriv., 7 ² / ₁₀ m.		329	16
Houille, \$12 ; nettoyage, \$1.25.		13	25	Hill, D. H., estimateur surnuméraire		1,083	29
Frais de port et télégrammes		6	87	Berton, J. F., messenger surnuméraire		260	00
Encre et mucilage		2	34	Tilley, C. F. do		260	00
Back Bay, port secondaire—				Loyer, F. G. S. Fitzpatrick		40	00
Chubb, Geo., douanier		200	00	do A. W. Howe		40	00
Beaver Harbour, port secondaire.				Frink, J. H., estimateur de chevaux		5	00
McKay, Samuel, douanier		200	00	McBeath, A. do		5	00
<i>Saint-Jean.</i>				Jewett, E. L. do		5	00
Acheson, A., commis		950	00	Bell, C. W. do		5	00
Barber, J. do		1,200	00	Quincaille, \$7.81 ; fr. de voyage, \$7.60.		15	41
Barber, K. A. do		670	83	Encre et mucilage		22	21
Buist, A., emballer		550	00	Nettoyage de bureaux		78	40
Barton, W. H., jaugeur		700	00	Fr. de port, télégrammes et téléphones		206	05
Bustin, Thos., garde-clefs		650	00	Réparation de chaloupe et de pavillons		13	10
Carleton, Wm. do		650	00	Chariage, \$737.42 ; réparat., \$14.45.		751	87
Cowan, C. W., prép. aux arrivages		600	00	Almanachs des adresses et almanachs.		12	00
Cochran, J. do		600	00	Pinceaux et dextreine		16	15
Condon, Thos. do		550	00	Barils en frêne, 2		5	00
Daly, P., préposé au débarquement		900	00	Inspection de lard		113	36
Dobbin, W. L., prép. aux arrivages		600	00	Loyer d'un abri à chaloupe		100	00
Dougherty, W. A. do		600	00	Abonnem., Chambre des Nouv. Comm.		5	00
Dixon, J. do 4 ¹ / ₂ m.		190	44	Combustible, \$20.15 ; glace, \$5.		25	15
Foley, T. B., garde-clefs		650	00	Enlever la neige		3	25
Forsyth, Wm., préposé aux arrivages		600	00	Divers		39	06
Farren, Wm. do		600	00	Sussex, port secondaire—			
Fulton Robt., chaloupier		600	00	Wallace, G. H., sous-percepteur		500	00
Gleeson, D. J., commis		700	00	Frais de port et télégrammes		14	05
Gallagher, F.		632	91	Encre et mucilage		1	47
Hunt, H. G., commis		600	00	Réparations		2	25
Humphrey, J., préposé au débarquem.		900	00	Port second. de la jonction McAdam—			
Hutton, S., chaloupier		600	00	Watts, S., sous-percepteur		1,000	00
Jenkins, Geo. do		600	00	Connolly, T. J., préposé au débarq.		600	00
Johnston, W., contról. des arrivages		1,000	00	Goodspeed, M. H. do		500	00
Kain, S. N., commis		648	75	Frais de port et télégrammes		57	00
Laird, C., messenger		600	00	Nettoyer le bureau		1	00
Lowry, J., préposé aux arrivages		600	00	Encre et mucilage		1	25
Mathews, G. F., commis en chef		1,500	00	Saint-George, port secondaire—			
Mott, J. A. S., commis		1,000	00	McKay, J., sous-percepteur		600	00
Murphy, T., échant., y compr. arrérage		916	92	Loyer, T. Barry		50	00
McBeath, A., estimateur		1,200	00	Frais de port et commis. sur traite.		10	60
McAdoo, R., préposé aux arrivages		600	00	Combustible, \$22.20 ; alcool, \$1		23	20
McCart, P. do		500	00	Chance Harbour, port secondaire—			
Olive, C. F., commis, 4 mois		333	33	Thompson, D., douanier		200	00
Owens, M. B., garde-clefs		650	00	Peinture de chaloupe		2	00
Pigeon, C. do		650	00	Quaco, port secondaire—			
Price, G., chaloupier		600	00	Carson, J., sous-percepteur		400	00
Ruel, J. R., percepteur		3,000	00	Frais de port		7	05
Roulston, J., commis		600	00	Musquash, port secondaire—			
Robinson, S., jaugeur		850	00	Dunn, A. F., sous-percepteur		400	00
Rigby, G. R., préposé aux arrivages		600	00	Lepreaux, port secondaire—			
Rogerson, J. do		550	00	Hanson, G. K., sous-percepteur		400	00
Roxborough, W. do 7 ² / ₁₀ m.		329	16	Frais de port		1	12
Sandall, H. P., commis		1,000	00	<i>St-Stephen.</i>			
Smiler, D. do		850	00	Bixby, J. P., douanier		500	00
				Hill, A. M., contrôleur		750	00
A reporter		63,750	83	A reporter		78,593	61

DOUANES—NOUVELLE-ECOSSE, 1890-91.

Nouveau-Brunswick—Suite.		\$	cts.	Nouvelle-Ecosse—Suite.		\$	cts.
Report.....		78,593	61	Report.....		3,556	50
<i>Saint-Stephen—Suite.</i>				<i>Amherst—Fin.</i>			
Hitchings, H. S., douanier.....		500	00	Réparer un timbre.....		1	00
McAdam, H., do.....		700	00	Tignish, port secondaire—			
McGowan, M., do.....		700	00	Lowe, T. R., sous-percepteur.....		200	00
Stevens, W. H., jaugeur.....		650	00	Achat d'une chaloupe.....		20	00
Webber, H., percepteur.....		1,600	00	<i>Annapolis.</i>			
R. M. King, douanier surnuméraire..		200	00	Buckler, T. M., douanier.....		483	33
Loyer payé à M. H. Patten.....		200	00	Fullarton, A., percepteur, 2 mois ..		166	67
Loyer payé, E. Church.....		75	00	Hathaway, F. W., douanier.....		100	00
Combustible.....		32	17	Porter, E. H., douanier.....		150	00
Frais de port et télégrammes.....		10	00	McCormick, E., percepteur, 10 mois..		708	33
<i>Woodstock.</i>				Loyer payé, T. W. Chesley.....		75	00
Baird, G., douanier.....		200	00	Frais de port et télégrammes.....		21	10
Daigle, F., do.....		400	00	Loyer payé à Mme Murray.....		36	00
Kilburn, J., do.....		400	00	Encre et mucilage.....		1	75
Kenny, C., do.....		200	00	Ferromerie, \$3.78; combustible, \$14.57		18	35
Lynch, T., commis.....		500	00	Frais de voyage.....		22	38
Lynch, J., douanier.....		100	00	Clementsport, port secondaire—			
Merritt, D. F., percepteur.....		1,200	00	Ditmars, C., sous-percepteur.....		200	00
Robinson, G., prép. au débarquement.		400	00	Frais de port et télégrammes.....		2	30
Tobin, R., douanier.....		100	00	Combustible.....		7	00
Nettoyer les bureaux.....		6	00	<i>Antigonish.</i>			
Frais de port et télégrammes.....		60	30	Boyd, Angus, percepteur.....		800	00
Loyer payé à G. Robinson.....		50	00	Corbett, E., sous-percepteur.....		150	00
Encre et mucilage.....		2	00	McDonald, A., douanier.....		100	00
Voyage, \$4.50; glace, \$4.....		8	50	McInnes, L., do.....		100	00
Centreville, port secondaire—				McIsaac, A., do.....		100	00
Scholey, H. T., sous percepteur.....		400	00	Randall, E. G., sous-percepteur.....		250	00
Allocation pour dépenses imprévues.		50	00	Nettoyer le bureau.....		1	50
Frais de port.....		4	65	Frais de port et télégrammes.....		8	85
Aroostook, port secondaire—				Marquer des barils à l'huile.....		5	76
Bedell, G. A., sous-percepteur.....		600	00	Voyage, \$3; fret, \$1.....		4	00
Frais de port et télégrammes.....		9	04	Encre et mucilage.....		1	38
Edmundston, port secondaire—				Inspection de balances.....		0	50
Cyr, M., sous-percepteur.....		500	00	<i>Arichat.</i>			
Frais de port et télégrammes.....		7	53	Benoit, R., percepteur.....		800	00
Grandes-Chutes, port secondaire—				Brymer, W., sous-percepteur.....		150	00
Armstrong, W., sous-percepteur.....		500	00	Fuller, C. J., douanier.....		300	00
Frais de port et télégrammes.....		5	30	Fougère, P. J., do.....		100	00
Saint-Léonard, port secondaire—				LeLacheur, P., do.....		100	00
Violette, F., sous-percepteur.....		450	00	Shaw, J. A., do.....		200	00
Frais de port et télégrammes.....		6	00	McLean, N., do surnuméraire.....		100	00
St-François du Milieu, port secondaire—				Loyer payé à C. D. Terrio.....		60	00
Frais de port et télégrammes.....		1	48	Frais de port et télégrammes.....		38	22
Debec, port secondaire—				Encre et mucilage.....		1	95
Kirkpatrick, R., sous-percepteur.....		400	00	Nettoyer le bureau.....		2	75
Frais de port et télégrammes.....		1	75	Saint-Pierre, C.-B., port secondaire—			
		89,823	33	Urquhart, D., sous-percepteur.....		300	00
Nouvelle-Ecosse.				Frais de port et télégrammes.....		1	85
<i>Anherst.</i>				Arichat-Ouest, port secondaire—			
Black, J. H., sous-percepteur.....		450	00	LeLacheur, C. P., sous-percepteur.....		150	00
Burns, J. M., do.....		100	00	Frais de port et télégrammes.....		1	20
Chapman, A. D., douanier.....		60	00	Rivière Bourgeois, port secondaire—			
Dick, Alex., sous-percepteur.....		400	00	Boyd, W. S., sous-percepteur.....		150	00
Forrest, Isaac T., douanier.....		60	00	Frais de port.....		0	29
Kerr, C. E., sous-percepteur.....		250	00	<i>Baddeck.</i>			
Main, W. D., percepteur.....		1,200	00	Kerr, D., douanier.....		100	00
Moffat, John, sous-percepteur.....		300	00	McDonald, J., percepteur, 4 $\frac{7}{8}$ mois..		279	16
Ratchford, C. E., estimateur.....		700	00				
Frais de port et télégrammes.....		34	25				
Encre et mucilage.....		2	25				
Report.....		3,556	50	Report.....		10,127	12

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—253

DOUANES—NOUVELLE-ÉCOSSE, 1890-91.

<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		\$ cts.	<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		10,127 12	Report.....		16,718 89
<i>Baddeck—Fin.</i>			<i>Guyshoro.</i>		
McDonald, D., sous-percepteur.....		200 00	Falconer, A. F., douanier, 10 mois....		125 00
McLeod, D., douanier.....		240 00	Feltmate, J. H. do 6 mois.....		30 00
Shea, J. do.....		150 00	Giffin, J. D. do.....		100 00
McDonald, J., percepteur intér., 1½ m.		410 71	Hemlon, J. do.....		100 00
McLeod, H. A., douanier, 12 mois....		100 00	Milward, F. F. do.....		60 00
Frais de voyage.....		3 00	McCutcheon, H. do.....		60 00
Frais de port et télégrammes.....		13 68	McKenzie, W. S. do.....		60 00
Encre et mucilage.....		2 50	Tory, James A., percepteur.....		650 00
Grand-Bras-d'Or, port secondaire—			Young, J. W., prép. au débarquem....		400 00
Campbell, D., sous-percepteur.....		160 00	Loyer payé, J. A. Tory.....		48 00
do loyer.....		12 00	Combustible, \$12.40; balances, \$7.18.		19 58
Bain, R., chaloupier, 20½ mois....		170 80	Frais de port et télégrammes.....		28 77
Livingston, W., chaloupier, 20½ mois		170 80			
Frais de port.....		0 45			
Sainte-Anne, C.B., port secondaire—			<i>Halifax.</i>		
McAulay, D., sous-percepteur.....		150 00	Almon, C. M., registrateur des expéd..		1,400 00
do loyer.....		12 00	Artz, J. W., prép. au débarquement..		800 00
Voyage, \$11; frais de port, \$6c.....		11 86	Ashwood, J. C., prép. aux arrivages..		550 00
			Blackwood, D., estimateur.....		1,200 00
<i>Barrington.</i>			Beckwith, R. N. do.....		1,200 00
Sargent, D., percepteur.....		600 00	Bashford, W. H., garde-clefs.....		650 00
Snow, N., prép. au débarq., 6 mois....		30 00	Barnstead, E. H. do.....		600 00
Trefry, H. D., douanier.....		60 00	Berry, W. M., prép. aux arrivages....		600 00
Loyer payé à D. Sergeant.....		40 00	Beazley, J., chaloupier.....		500 00
Frais de port et télégrammes.....		12 94	Blackman, Wm., messager.....		550 00
Kendrick, E. H., douanier surmun....		100 00	Briand, A., prép. aux arrivages, 11 m.		458 33
Frais de voyage.....		3 40	Cronan, W. M., commis.....		700 00
Cape Island, port secondaire—			Creighton, H. S. do.....		600 00
Smith, C., douanier.....		150 00	Caldwell, T. do.....		900 00
Frais de port, \$3.18; pass. d'eau, 10c		3 28	Crawford, S. do.....		650 00
Port-La-Tour, port secondaire—			Chipman, W. A., garde-clefs.....		550 00
Taylor, J. W., sous-percepteur.....		150 00	Caldwell, A. do.....		550 00
Fr. de port, \$4.11; fr. de voyage, \$3		7 11	Conrod, N., peseur.....		700 00
Havre de Wood, port secondaire—			Carlton, R. préposé aux arrivages....		500 00
S. K. Wood, douanier.....		100 00	Davis, J. E., commis.....		600 00
Frais de port.....		0 60	Doyle, A., prép. aux arriv., 11 mois..		458 33
Havre de Clarke, port secondaire—			Dwyer, M. do do.....		458 33
Lowe, R., douanier.....		100 00	Eckersley, J., commis.....		1,200 00
Frais de port.....		0 09	Edwards, J. P., prép. aux arrivages..		500 00
			Fenerty, A., commis.....		700 00
<i>Bridgetown.</i>			Fraser, A., garde-clefs.....		550 00
Chute, A. M., douanier.....		60 00	Fleming, A., préposé aux arrivages....		500 00
Graves, W., sous-percepteur.....		150 00	Garrison, W. A., contrôleur.....		1,400 00
Ruggles, S. S., percepteur.....		650 00	Geldert, J. M., prép. au débarquem..		800 00
			Gould, Wm., préposé aux arrivages....		500 00
<i>Digby.</i>			Gleeson, W., emballleur.....		500 00
McKay, E., sous-percepteur.....		200 00	Gibbons, J., douanier.....		60 00
Potter, E. W., douanier 7 mois.....		35 00	Harrington, W. D., percepteur.....		3,000 00
Reardon, Wm. do.....		60 00	Hagarty, H. B., commis.....		600 00
Thurber, Isaiah do.....		200 00	Hodgers, R. W., garde-clefs.....		600 00
Viets, J. M., percepteur.....		800 00	Hamilton, H. F., prép. aux arrivages..		550 00
Tobin, J. K., 313 jours.....		469 50	Howe, P., chaloupier.....		500 00
Loyer payé à B. Viets.....		50 00	Henley, W. H., douanier.....		60 00
Frais de port et télégrammes.....		39 00	Josh, T. P., préposé au débarquement		900 00
Meubles, \$40.70; nettoyage, 60c.....		41 30	Jamieson, G. H., douanier.....		60 00
Serv. d'une chaloup., \$6; comb., \$35.55		41 55	Kelly, A., contrôleur des arrivages....		900 00
Encre et mucilage.....		2 85	Kennedy, R. D., prép. aux arrivages..		550 00
Westport, port secondaire—			Keating, M. E., emballleur.....		500 00
Ruggles, B. H., sous-percepteur....		200 00	Langenburg, A., prép. aux arrivages..		500 00
Frais de port.....		6 63	Morris, J. G., premier commis.....		1,300 00
Rivière à l'Ours, port secondaire—			Mason, P., préposé aux arrivages....		600 00
Troop, J., sous-percepteur.....		400 00	Mitchell, J. do.....		500 00
Frais de port, \$18.72; meuble, \$2..		20 72	McDonald, N., garde-clefs.....		730 00
			McCurdy, M. J. do.....		600 00
			O'Brien, J., caissier.....		1,100 00
			O'Connor, F., estimateur.....		900 00
Report.....		16,718 89	Report.....		54,785 23

DOUANES—NOUVELLE-ÉCOSSE, 1890-91.

Nouvelle-Ecosse—Suite.		Nouvelle-Ecosse—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
A reporter	54,735 23	Report.	74,920 75
<i>Halifax—Suite.</i>		<i>Halifax—Suite.</i>	
O'Donnell, J. M., prép. aux arrivages.	500 00	Abonnement au "Chronicle"	6 00
O'Leary, T., douanier	60 00	do "Herald"	6 00
Pryor, O., commis	700 00	Divers	112 28
Paw, G. A. V., prép. au débarquem.	1,000 00	Chezzecook-Est, port secondaire—	
Pitts, W., garde-clefs	600 00	Dennis Smith, douanier surnumér.	45 00
Power, J. R., prép. aux arrivages	600 00	Sheet Harbour, port secondaire—	
Richardson, J. F., commis	800 00	McFarlane, M., sous-percepteur	200 00
Roche, Geo., commis	550 00	do loyer	50 00
Romain, C., jaugeur	1,000 00		
Robertson, A., jaugeur	900 00	<i>Kentville.</i>	
Reynolds, W., garde-clefs	650 00	Morris, C. E., sous-percepteur	200 00
Rawlings, G. W., douanier	60 00	Ogilvie, A., douanier	60 00
Stimpson, F. C., commis	550 00	Porter, O. N.	60 00
Shanks, W. E., préposé aux arrivages.	600 00	Rand, F. C., percepteur	750 00
Stuart, D. C., douanier	750 00	Rawding, S. W., sous-percepteur	200 00
Tupper, C. W., commis	700 00	Loyer, A. E. Calkins	60 00
Trider, H. W., prép. aux arrivages	500 00	Nettoyage, \$3.20; combust., \$11.80..	15 00
Thompson, D., do	500 00	Frais de port et télégrammes	18 72
Woodill, F. B., estimateur, 6½ mois	658 06	Encre et muilage	2 85
White, S., préposé aux arrivages	600 00	Fr. de voyages, \$12.10; réparat., \$1.25	13 35
Employés surnuméraires—		Fret, \$1.35; divers, 90c.	2 65
Briand, A., 33 nuits	41 25	French Cross, port secondaire—	
Berry, W., 101 do	135 00	Orpen, J. E., sous-percepteur	200 00
Beazley, J., 164 do	205 00	Frais de port	0 88
Carleton, R., 53 do	66 25	Port-William, port secondaire—	
Caldwell, A., 158 do	197 50	Lockwood, G. S., sous-percepteur	200 00
Couard, N., 1 do	1 25	Fr. de port, \$4.66; combustible, \$9.	13 66
Doyle, A., 1 mois et 57 nuits	112 91	Wolfville, port secondaire—	
Dwyer, M., 1 mois et 10 nuits	54 16	Davison, J. B., sous-percepteur	250 00
Edwards, J. T., 28 nuits	35 00	Fr. de port, \$6.80; combust., \$8.49.	15 29
Foot, J., 5½ mois	234 68	Canning, port secondaire—	
Fleming, A., 51 nuits	63 75	Harris, E., sous-percepteur	500 00
Fennerty, A., 127 nuits	158 75	Fr. de port, \$3.21; combust., \$14.25	17 46
Gleeson, Wm., 58 do	81 25	Huile, 60c.; encre, 50c.	1 10
Hubley, C., 12 mois 45 nuits	556 17		
Harris, H. G., 11 mois	458 26	<i>Liverpool.</i>	
Howe, P., 153 nuits	191 25	Dunlap, J. H., percepteur	900 00
Hamilton, H., 3 nuits	3 75	Freeman, N. P., prép. au débarquem.	600 00
Jones, J., 12 mois 84 nuits	557 50	S. Stuart, douanier surnuméraire	100 00
Kennedy, R. D., 86 do	107 50	Loyer payé à C. S. C. Freeman	50 00
Keating, M. E., 28 do	35 00	Combustible, \$11.95; nettoyage, \$2.50	14 45
Logan, W. D., 12 mois 47 nuits	718 75	Frais de port et télégrammes	3 28
Langenberg, A., 58 nuits	72 50		
Mitchell, J., 12 nuits	15 00	<i>Lockeport.</i>	
O'Donnell, J. M., 121 nuits	151 25	Stalker, Geo., percepteur	600 00
Power, J. R., 256 nuits	320 00	Frais de voyage	6 50
Redpath, T., 12 mois 69 nuits	545 00		
Reynolds, W., 3 nuits	3 75	<i>Luncenburg.</i>	
Stewart, D. C., 33 do	41 25	Acker, W. C., commis	500 00
Shanks, W. E., 7 do	8 75	Bates, J. W., prép. au débarquement ..	100 00
Trider, H., 16 nuits	20 00	Caldwell, A. B., percepteur	800 00
Young, A., 5 jours	5 00	Morash, J., préposé aux arrivages	500 00
Voyages, \$55.32; combust., \$480.53.	535 85	Mills, G. H., douanier	100 00
Nettoyage de bureaux	327 31	Reinhart, H., sous-percepteur	400 00
Fr. de port, télégrammes, téléphone ..	336 75	Rudolf, J., douanier	100 00
Camionnage, gardien et nettoyage	602 43	Smith, C. A., sous-percepteur	162 50
Ferronnerie et peinture	130 60	Loyer payé à Mary A. Dowling	120 00
Remorq. le ss. "Argus" pour réparat.	15 00	Nettoyage de bureau	12 00
Usage du ch. de fer pour ss. "Argus"	60 48	Combustible, \$30; meubles, \$20	50 00
Balances et usage de balances	195 69	Frais de port et télégrammes	32 35
Réparations, \$238.37; matériel, \$54.	292 37	Huile, \$2.70; divers, \$5.45	8 15
Echantillons de boîtes pour sucre	27 00		
Taxe d'eau, \$25; glace, \$38	63 75		
Encre, muilage, etc.	88 70		
Épicerie pour le ss. "Argus"	11 60		
Almanachs des adresses, 9	22 50		
A reporter	74,920 75	A reporter	83,080 22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—255

DOUANES—NOUVELLE-ECOSSE, 1890-91.

Nouvelle-Ecosse—Suite.		\$	cts.	Nouvelle-Ecosse—Suite.		\$	cts.
Report.....		83,080	22	Report.....		93,925	75
<i>Lunenburg—Fin.</i>				<i>Pictou—Fin.</i>			
Bridgewater, port secondaire—				Tatamagouche, port secondaire—			
Wade, J. H., sous-percepteur.....	400	00		Campbell, J. A. G., sous-percepteur.....	300	00	
Frais de port et télégrammes.....	12	00		Frais de port.....	5	08	
Messager.....	3	00		New-Glasgow, port secondaire—			
Combustible, \$6; divers, 25c.....	6	25		McDonald, J. F., sous-percepteur.....	1,000	00	
Baie-Mahone, port secondaire—				Frais de port et télégrammes.....	23	40	
A. F. Zwicker, sous-percep. surnum.	375	00		Ferromerie, \$3.60; encre, \$1.....	4	60	
Anse Vogler, port secondaire—				<i>Port-Hawkesbury.</i>			
A. Reinhardt, douanier surnumér. .	125	00		Bourinot, J. C., percepteur.....	600	00	
La Have, port secondaire—				Healey, G. B., douanier.....	60	00	
W. Smith, douanier surnuméraire..	125	00		Loyer payé à J. Stapleton.....	36	00	
<i>Margaretsville.</i>				Combustible.....	16	83	
Elliott, C. A., sous-percepteur.....	200	00		Frais de port et télégrammes.....	26	31	
Lauder, D. W., percepteur.....	500	00		Port Mulgrave, port secondaire—			
Combustible, \$11; frais de port, 75c..	11	75		Murray, D., sous-percepteur.....	350	00	
<i>Sydney-Nord.</i>				Frais de port et télégrammes.....	6	29	
Collins, P., douanier.....	500	00		Encre et mucilage.....	0	70	
Eagan, D., chaloupier.....	300	00		Port-Hastings, port secondaire—			
Hamilton, A. G., percepteur.....	900	00		Forbes, H. A., sous-percepteur.....	150	00	
Phoran, M. J., douanier.....	400	00		Frais de port et télégrammes.....	4	66	
Frais de port et télégrammes.....	9	60		Steep-Creek, port secondaire—			
Brûler du tabac endommagé.....	25	54		J. H. Carr, douanier surnuméraire..	60	00	
Réparer et peindre une chaloupe ..	16	95		<i>Port-Hood.</i>			
Grand-Narrows, port secondaire—				Aucoin, S., douanier.....	150	00	
M. McNeil, sous-percep. surnumér.	100	00		Tremain, E. D., percepteur.....	500	00	
Frais de port.....	2	15		Frais de port et télégrammes.....	7	09	
<i>Parrsboro'.</i>				Margaree, port secondaire—			
Corbett, A. Y., sous-percepteur....	200	00		Dunn, M. A., sous-percepteur.....	150	00	
Fulmer, H., douanier.....	60	00		Frais de port.....	2	70	
Gillespie, E., commis.....	200	00		Mabou, port secondaire—			
Kerr, James, sous percepteur.....	200	00		Grant, Wm., sous-percepteur.....	150	00	
Phinney, M., douanier.....	150	00		Frais de port.....	1	50	
Townshend, A. S., percepteur.....	500	00		<i>Port-Medway.</i>			
Ward, James, sous-percepteur.....	150	00		Letson, E. E., percepteur.....	500	00	
Ward, J. W. do.....	150	00		<i>Shelburne.</i>			
Loyer payé à A. S. Townshend.....	40	00		Atwood, W. W., percepteur.....	400	00	
Frais de port et télégrammes.....	20	00		Combustible.....	17	04	
Combustible, \$6; nettoyage, \$2.....	8	00		Frais de port et télégrammes.....	12	76	
Encre, 75c.; divers, \$1.60.....	2	35		Encre et mucilage.....	1	23	
<i>Pictou.</i>				Charrriage, \$1.22; nettoyage, 60c.....	1	82	
Connell, Wm., prép. au débarquem..	500	00		Havre Nord-Est, port secondaire—			
Campbell, D., douanier.....	100	00		Swain, G. B., sous-percepteur.....	150	00	
Henry, J. R. do.....	200	00		Frais de port.....	1	79	
Harper, M., estimateur.....	666	66		Baie-Jordan, port secondaire—			
Johnstone, G. E., commis.....	700	00		McKenzie, M. D., sous-percepteur..	150	00	
McDonald, D., percepteur.....	1,200	00		Frais de port.....	1	41	
McGregor, D., sous-percepteur.....	100	00		Pointe-du-Sable—			
McDonald, A., douanier.....	500	00		R. H. Bolman, sous-percepteur.....	150	00	
Russell, J. A., commis.....	600	00		<i>Sydney.</i>			
Sutherland, G., prép. aux arrivages..	500	00		McDonald, R., sous-percepteur.....	800	00	
Nettoyage, \$15.40; divers, \$6.91.....	22	31		McLean, R., douanier.....	200	00	
Frais de port et télégrammes.....	36	02		Mullins, R., sous-percepteur, 6 mois..	125	00	
Taxe d'eau, \$3.13; voyage, \$15.80....	18	93		Mullins, V., douanier, 4 mois.....	104	17	
Inspection des balances.....	0	50		O'Toole, P., sous-percepteur.....	150	00	
Huile et peinture.....	5	92		Rigby, C. H. do.....	300	00	
Encre et mucilage.....	2	60		Rigby, G. do.....	150	00	
A reporter.....		93,925	75	A reporter.....		100,746	13

DOUANES—NOUVELLE-ÉCOSSE, 1890—91.

Nouvelle-Ecosse—Suite.		\$	cts.	Nouvelle-Ecosse—Fin.		\$	cts.
Report.		100,746	13	Report.		109,917	67
<i>Sydney—Fin.</i>				<i>Yarmouth—Fin.</i>			
L. Laffin, douanier supplémentaire...		125	00	Coaldwell, M., jaugeur.....		650	00
T. Weeks, gardien.....		6	00	Entremont, J. A. D., douanier.....		150	00
Frais de port et télégrammes.....		35	75	Moody, W. H., percepteur.....		1,200	00
Baie des Vaches.....				McGill, W., commis.....		900	00
Bain, W. W., sous-percepteur.....		400	00	Robbins, A., préposé au débarquem.....		500	00
Frais de port.....		9	00	Balances, \$26.20; nettoyage, \$36.....		62	20
<i>Truro.</i>				Frais de port et télégrammes.....		99	39
Blair, H. C., commis.....		750	00	Réparations à la chaloupe.....		16	00
Layton, G. A., douanier.....		500	00	Charriage, \$2; divers, \$1.10.....		3	10
Lewis, G., do.....		225	00	Encre et mucilage.....		1	90
McCurdy, J., sous-percepteur.....		200	00	Pubnico, port secondaire—			
Nelson, G. P., percepteur.....		1,200	00	Entremont, P. S. D., sous-percept.....		200	00
Frais de port, télégrammes et téléphone		75	01	Frais de port.....		2	24
Nettoy., \$27.30; encre et mucil., \$1.40.		28	70	Tusket-Wedge—			
Londonderry, port secondaire—				Porter, D. L., sous-percepteur.....		200	00
Blakie, J. A., sous-percept., 13 mois.		531	17	Frais de port.....		3	40
Frais de port, \$12.15; plumes, 10c.		12	25	Tusket, port secondaire—			
Economy, port secondaire—				Lent, A. L., sous-percepteur.....		75	00
Fulmer, W. A., sous-percepteur.....		200	00	Frais de port.....		0	50
Frais de port.....		4	44				
<i>Weymouth.</i>				MOINS—Remboursem. Halifax..		115,421	40
Jones, N. B., percepteur.....		700	00			19	75
do loyer.....		50	00	Ile du Prince-Edouard.		115,401	65
Frais de port et télégrammes.....		25	82	<i>Charlottetown.</i>			
Acadie, port secondaire—				Brenner, G., premier commis.....		1,200	00
Bourneuf, A., sous-percepteur.....		300	00	Currie, J., percepteur.....		1,800	00
Frais de port.....		1	06	Curtis, J. F., préposé au débarquem.....		600	00
Port-Gilbert, port secondaire—				Hogg, R., estimateur.....		1,000	00
Sanderson, S., sous-percepteur.....		250	00	Lawson, J. D., jaugeur.....		600	00
Frais de port.....		1	88	Moren, M. J., commis.....		600	00
Météghan, port secondaire—				McLeod, A. D., caissier.....		700	00
Doucet, E. N., sous-percepteur.....		300	00	McNeil, D., commis.....		600	00
Frais de port.....		5	74	McKenna, H., contrôleur intérimaire.		900	00
Anse-Belliveau, port secondaire—				McDonald, J., préposé au débarquem.		500	00
Stuart, J. V., sous-percepteur.....		250	00	McPhillips, B., garde-clefs.....		600	00
Frais de port.....		3	86	Robinson, G. F., préposé au débarq.....		500	00
Rivière au Saunon, port secondaire—				Sullivan, A., douanier.....		400	00
Perry, H. C., sous-percepteur.....		200	00	White, E., commis.....		600	00
Frais de port.....		5	88	J. Jennings, gardien.....		54	00
<i>Windsor.</i>				T. E. Flynn, prép. aux arriv. surn., 1 an		499	92
Dimock, H. W., percepteur.....		1,200	00	H. Morrison, emballer surn., 1 an.....		469	50
O'Brien, J. M., douanier.....		60	00	W. Bridget, services au quai.....		9	00
Parker, A. McN., sous-percept., 6 mois		75	00	J. McGee, aide-analyste du sucre.....		11	70
Spence, A. H., douanier.....		500	00	J. W. Hodgson, gardien.....		2	25
Frais de port et télégrammes.....		34	75	D. Sullivan, services.....		4	50
Encre et mucilage.....		1	00	Loyer payé à Peake, Frères et Cie.....		300	00
Hantsport, port secondaire—				Nettoyer les bureaux.....		117	00
Lawrence, J. W., sous-percepteur.....		300	00	Frais de port, télégrammes, téléphone.		99	95
Frais de port.....		5	62	Taxe de l'eau, \$8; fret, \$32.70.....		40	70
Maitland, port secondaire—				Encre et mucilage.....		22	95
Roy, A., sous-percepteur.....		200	00	Ferronnerie et peinture.....		29	40
Frais de port.....		0	96	Echantillons, \$4.22; voyage, \$16.20.....		20	42
Chéverie, port secondaire—				Inspecteurs de balances.....		4	20
Malcom, T. A., sous-percepteur.....		200	00	Crapaud, port secondaire—			
Frais de port.....		2	23	Leard, S. B., sous-percepteur.....		250	00
Walton, port secondaire—				Clark, Isaac, douanier.....		100	00
Howard, W., sous-percept., 3 mois.		35	42	Loyer payé à S. B. Leard.....		50	00
<i>Yarmouth.</i>				Frais de port et télégrammes.....		3	42
Bown, T. S., officer spécial.....		800	00	Souris, port secondaire—			
Campbell, W. L., estimateur.....		800	00	Foley, M. J., sous-percepteur.....		400	00
				McEachern, B., douanier.....		100	00
				Loyer payé à M. J. Foley.....		50	00
A reporter.....		109,917	67	A reporter.....		13,238	91

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—257

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

Ile du Prince-Edouard—Fin.		\$	cts.	Manitoba.		\$	cts.
Report.		13,238	91	Winnipeg.			
<i>Charlottetown—Suite.</i>				Allan, F. J., prem. commis de la statist.	1,200	00	
Souris, port secondaire— <i>Suite.</i>				Bays, C., commis de la statistique....	800	00	
Frais de port et télégrammes.....	11	61		Boyce, E. T., caissier intérimaire....	800	00	
Nettoyage.....	3	00		Clark, Thos., estimateur.....	1,700	00	
Fret, \$2.96; huile, \$3.....	5	96		Heintz, R. M., commis de la statistique	1,000	00	
Havre Murray, port secondaire—				Jones, R. J., aide-estimateur.....	1,100	00	
Bréhaut, H. J., sous-percepteur....	150	00		McBratney, R., marquer.....	1,000	00	
Frais de port et télégrammes.....	5	58		McInnes, J. L., commis.....	750	00	
Georgetown, port secondaire—				Scott, Thos., percepteur.....	3,000	00	
Owen, Chas., sous-percepteur.....	700	00		Sutton, R., préposé au débarquement.	1,000	00	
Dalziel, W., garde-clefs.....	300	00		Thompson, W. H., commis.....	1,200	00	
Houille.....	6	04		Armitage, J. C. G., commis surm.....	547	50	
Montague, port secondaire—				Bennie, T., préposé au débarq. surm..	782	50	
Aiken, J. M., sous-percepteur.....	300	00		Bergeron, N. do	649	92	
Rustico, port secondaire—				Griffith, W. C., aide-emballeur.....	782	50	
Doyle, T., sous-percepteur.....	100	00		Hargrave, J., prép. au débarq. sur. 6 j.	15	00	
Cardigan, port secondaire—				Kellock, R. do	85	00	
Lewis, W. P., sous-percepteur.....	150	00		Maxwell, G. W., garde-clefs surm....	782	50	
Pinette, port secondaire—				McNab, W. J., prép. au débarq. surm..	782	50	
Murchison, sous-percepteur, 7 mois.	58	33		Orr, J. S., gardien surnuméraire.....	730	00	
Baie Saint-Pierre, port secondaire—				Powell, H., examinat. du bagage surm.	882	50	
McLaine, J. A., sous-percepteur....	120	00		Rowan, D., commis surnuméraire.....	586	00	
Grande Rivière, port secondaire—				Scott, T. H., commis de la statist. sur.	799	92	
McDonald, J., sous-percepteur.....	120	00		Scott, D., préposé au débarq. surnum..	782	50	
New-London, port secondaire—				Tennant, H., examinat. du bagage sur.	210	00	
McEwen, E., sous-percepteur.....	100	00		Nettoyer les bureaux.....	164	45	
Rivière Vernon, port secondaire—				Frais de port, télégrammes et téléphone	283	60	
McLeod, J., douanier.....	60	00		Voyage, \$103.34; messagerie, \$56.20	159	54	
Pownal, port secondaire—				Main-d'œuvre et réparations.....	52	45	
McRae, J., douanier.....	50	00		Commission sur traites.....	9	72	
Orwell, port secondaire—				Commis. de 10 p.c. payée sur percept.	5	61	
Stephens, M., sous-percepteur.....	75	00		Bethune, A., Manitou.....	11	76	
<i>Summerside.</i>				Boyd, T., Minnedosa.....	3	32	
Crabbe, G., commis.....	500	00		Caswell, S. H., Station de Qu'Appelle	11	56	
Clarke, C. R., préposé au débarquem.	400	00		Campbell, D., Whitewood.....	0	73	
Murphy, C., commis.....	600	00		Chevrier, Z., Canmore.....	8	55	
Strong, C. W., percepteur.....	1,000	00		Crawford, R., Indian-Head.....	21	48	
Nettoyage, \$48; voyage, \$35.20.....	83	20		Daniel, J., Moosomin.....	4	94	
Frais de port et télégrammes.....	15	38		Dixon, J., Creek-de-l'Érable.....	6	73	
Service de gardien.....	5	00		Dill, N., Wolsely.....	3	34	
Balances, \$6.10; fret, \$1.11.....	7	21		Dunsford, T. A., Morden.....	4	49	
Encre et muilage.....	3	30		Dunsford, J. H., Morden.....	8	25	
Ferromerie, \$1.65; combustible, \$12..	13	65		Fitzgerald, E., Grenfell.....	2	35	
Malpèque, port secondaire—				Fraser, J. M., Pilot-Mound.....	6	32	
McNutt, J. M., sous-percepteur....	150	00		Goss, C. A., Mchoire-d'Orignal....	9	96	
Frais de port et télégrammes.....	4	90		McFadden, J. J., Neepawa.....	70	56	
Alberton, port secondaire—				McGibbon, J. A., South-Man.....	5	25	
Brennan, J. B., sous-percepteur....	400	00		Osborne, A. D., Edmonton.....	4	17	
Callaghan, W., douanier.....	50	00		Patterson, R., Broadview.....	123	88	
Loyer payé à J. B. Brennan.....	62	50		Prinrose, C. H., Montagne-de-Bois.	5	82	
Frais de port.....	5	01		Richardson, A., Battleford.....	1	98	
Tignish, port secondaire—				Rose, E., Gladstone.....	4	81	
Conroy, George, sous-percepteur....	400	00		Rutherford, J. B., Stonewall.....	22	43	
Frais de port et télégrammes.....	4	55		Scarth, W. F., Virden.....	12	16	
Port-Hill, port secondaire—				Stone, G. L., Winnipeg.....	14	63	
Hopgood, Wm., sous-percepteur....	250	00		Way, R. B., Prince-Albert.....	5	58	
McArthur, S., douanier.....	60	00		Wise, M., Carberry.....	21	60	
Loyer payé à W. Hopgood.....	62	50		Wood, H., Birtle.....	28	55	
Frais de port.....	7	46		Encre et muilage.....	4	00	
McArthur, S., gardien.....	7	00		Abonnement à la "Tribune".....	4	00	
Baie Egmont, port secondaire—				do au "Lumberman", N.-O.....	5	00	
Barry, F., douanier.....	50	00		do au "Free Press".....	98	55	
		19,696	09	Divers.....			
				Emerson, port secondaire—			
				Johnstone, G., sous-percepteur.....	1,200	00	
				Winters, G., préposé au débarquem.	799	92	
				Tennant, H., examinateur de bagage	17	50	
				Loyer payé à D. McArthur.....	28	00	
				A reporter.....	25,225	88	

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

Manitoba—Fin.		\$ cts.	Colombie-Britannique—Suite.		\$ cts.
Report.....		25,225 88	Report		1,800 00
<i>Winnipeg—Suite.</i>			<i>Nanaimo—Fin.</i>		
Fr. de port, \$10.75; messagerie, 85c.		11 60	Smith, B. H., percepteur		1,350 00
Encre et muilage		2 50	Conway, T. D., douanier supplément.		300 00
Gretna, port secondaire—			Imrie, Peter do do		200 00
Tennant, J. F., sous-percepteur....		1,000 00	Frais de port et télégrammes.....		13 00
Shannon, T., prép. au débarquem..		748 68	Voyage, \$84.75; messagerie, \$1.40..		86 15
Frais de port et télégrammes.....		45 65	Encre et muilage.....		2 85
Deloraine, port secondaire—			Tinbre à dater, caoutchouc.....		9 00
Alexander, J. P., sous-percepteur...		600 00	<i>New-Westminster.</i>		
Frais de port.....		12 00	Clute, J. S., percepteur		1,600 00
Régina, port secondaire—			Chantrell, H. D., douanier.....		400 00
Jamieson, S. B., sous-percepteur...		500 00	Grant, P., préposé au débarquement..		1,200 00
Fr. de port et commission sur traites.		32 37	Green, C. F., douanier.....		400 00
Encre et muilage.....		1 75	Clarke, C., sous-percepteur, 1 mois..		50 00
Calgary, port secondaire—			Buie, J., prép. au débarq. surn., 5 m..		375 00
Rowe, Amos, sous-percepteur		400 00	Clute, W. C., commis surnuméraire...		600 00
Kilpatrick, R. N., commis.....		800 00	Chantrell, H. D., douanier surn., 1 mois		33 33
Loyer payé à D. W. Marsh.....		180 00	Muma, E. J., prép. au débar. sur., 6 m.		450 00
Commission sur traites		19 55	McMartin, J. A., commis surn., 13 m.		975 00
Combustible, \$16; frais de port, \$5.		21 00	Imprimeur de la reine, statuts.....		3 40
Portage-la-Prairie, port secondaire—			Mécanigraphe, avec armoire		140 00
Marshall, J. A., sous-percepteur...		1,000 00	Vogage \$89.95; messageries, \$128.40.		218 35
Frais de port et télégrammes.....		22 15	Nettoyer le bureau		75 00
Encre et muilage.....		1 90	Frais de port et télégrammes.....		185 24
Factor, d'York, port secondaire—			Papeterie, \$85.96; ferronnerie, \$4.25.		90 21
M. Matheson, sous-percepteur.....		200 00	Escompte sur chèques		6 42
Killarney, port secondaire—			Commissions payées sur perceptions—		
Cooper, W. J., sous-percepteur.....		800 00	Gilpin, R. R., Rivière Kettle		94 15
Frais de port et télégrammes.....		10 50	Jones, E. H., Kamloops.....		53 57
Encre et muilage.....		1 50	Kruger, T., Osyoos.....		176 77
Brandon, port secondaire—			LeBourdais, A., Clinton.....		4 30
Hesson, F. H., sous-percepteur.....		1,200 00	Lowes, J. W., Yale.....		4 26
		32,837 03	Mellard, S., Chilliwack		7 36
Territoires du Nord-Ouest.			McLeese, R., Soda Creek.....		4 46
<i>Fort-Macleod.</i>			McNaughton, A., Quesnel.....		2 72
Allen, W. C., Percepteur.....		1,200 00	McNeely, T., Ladner's.....		4 04
Part pour soin d'un cheval.....		177 60	Patmore, R. W., Donald		14 96
Frais de port et télégrammes.....		159 33	Presswell, G. H., do		11 35
Huile, \$37.25; fr. de voyage, \$8.50 ..		45 75	Stone, J., Barkerville.....		2 83
Tente, poêle et fret.....		82 50	Wells, F. B., Revelstoke		2 49
Nettoyage du bureau		18 00	Trail Creek, port secondaire—		
Encre et muilage.....		3 75	W. S. Jones, services, 3 ans		2,700 00
Réparations, \$24.70; ferronnerie, \$3.		27 70	Lac Kootenay, port secondaire—		
Remplir la glacière.....		20 50	J. C. Rykert, services, 1½ ans.....		1,500 00
Messagerie, 85c.; divers, \$3.50.....		4 35	O. G. Denis do 9 mois.....		225 00
“Gazette” de Macleod, 200 rapports..		4 00	Chas. Clark do 8½ do		438 33
Lethbridge, port secondaire—			Upper Samas, port secondaire—		
Champness, F., sous-percepteur....		850 00	J. Musselwhite, douanier, 18 mois..		450 00
Frais de port et télégrammes.....		6 00	Alder Grove, port secondaire—		
Pavillon anglais.....		9 00	W. H. Vannetta, douanier.....		375 00
Coutts, port secondaire—			<i>Victoria.</i>		
Allan, A., sous-percepteur.....		975 00	Atkins, W., commis.....		865 80
Frais de port.....		5 00	Bunting, C. E., prép. au débarq., 1 m.		100 00
Creek-de-l'Erable, port secondaire—			Berry, F. do		800 00
Major Jarvis, commission sur per-			Beckwith, H. E do 7 ⁹ / ₁₀ m.		592 51
ceptions.....		132 64	Davey, F. W. do		650 00
		3,721 12	Fawcett, E., commis.....		1,050 00
Colombie-Britannique.			Fletcher, C. do		880 40
<i>Nanaimo.</i>			Franklin, W. A., prép. au débarq. ..		800 00
Crossan, J., douanier.....		800 00	Graves, H. W., commis.....		650 00
Gordon, H. do		1,000 00	Lawson, R., préposé aux arrivages....		696 00
A reporter.....		1,800 00	Milne, A. R., percepteur		3,000 00
			Morrison, F. J., prép. aux arrivages..		700 00
			Report.....		27,419 25
DÉTAILS DES DÉPENSES.					D—259

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

Colombie-Britannique—Fin.		\$ cts.	Inspection.		\$ cts.
Report.....		27,419 25	Clute, J. S.—		
Victoria—Fin.			Appointements.....	200 00	
Newberry, J. C., commis.....	1,397 50		Frais de voyages.....	794 15	
Shears, W., estimateur.....	1,800 00		Hill, W. H.—		
Simpson, G. F. D., prép. au débarq.....	650 00		Appointements.....	2,000 00	
Loyer, Lauenberg, Harris et Cie.....	960 00		Frais de voyages.....	250 25	
Armstrong, J. F., services supplém.....	35 00		Allocation de pension.....	518 00	
Beckwith, H. E. do 4 ¹ / ₁₀ mois.....	273 30		Frais de port et télégrammes.....	38 48	
Brimstone, G. do.....	102 00		Almanach des adresses d'Halifax.....	2 50	
Broderick, W. do 10 mois.....	583 30		Nett. le bureau et les essuie-mains.....	20 40	
Campbell, J. D. do.....	136 00		Kavanagh, H.—		
Frye, G. W. do.....	600 00		Appointements, 10 mois.....	1,666 67	
Irwin, D. do.....	727 50		Frais de voyages.....	287 64	
Joule, A. J. do.....	720 00		Mewburn, T. C.—		
McLean, D. do.....	800 00		Appointements.....	2,000 00	
McNeil, W. do gardien.....	5 00		Frais de voyages et pension.....	1,171 22	
Oliver, J. do 9 mois.....	599 94		Téléphone et télégrammes.....	28 00	
Pethrick, W. do 1 mois.....	70 00		Réparer un meuble.....	1 25	
Roberts, T. do.....	677 00		Carte géographique de Buffalo.....	1 50	
Wynne, G. do gardien.....	480 00		Messagerie.....	0 25	
Commissions payées sur perceptions—			Abonnement, "Iron Age," 3 mois.....	1 25	
H. Hague.....	2 35		do "Shoe and Leather	3 50	
G. A. Pritchell.....	160 30		Report.....	3 50	
Charrriage, \$680.65; voyage, \$54.....	734 65		MacLaren, J.—		
Papeterie.....	146 10		Appointements.....	2,000 00	
Essuie-mains, 24.....	2 50		Frais de voyages.....	372 54	
Blanchissage d'essuie-mains.....	10 00		Allocation de pension.....	673 34	
Nettoyer le bureau.....	3 00		Frais de port et télégrammes.....	29 32	
Gurney et Cie, balances.....	6 10		McMichael, S. W.—		
Frais de port et télégrammes.....	107 26		Appointements.....	1,600 00	
Mécanigraphe.....	87 68		Frais de voyages.....	496 63	
Boîte à argent.....	3 50		Allocation de pension.....	625 50	
Scie et arrache-clous.....	4 50		Frais de port et télégrammes.....	18 33	
Meubles et réparations.....	41 68		Messagerie.....	3 05	
Divers.....	18 86		Huile pour mécanigraphe.....	0 25	
Usage d'une chaloupe pour touage.....	2 50		G. Bengough, mécanigraphie, etc.....	40 75	
Vancouver.			Gardien.....	10 00	
Bowell, J. M., percepteur.....	2,000 00		Echange.....	1 50	
McDonald, B. R., commis.....	900 00		Livres d'index.....	2 00	
Warnop, C. A., do.....	1,200 00		O'Meara, D. D.—		
Webster, G. C., douanier.....	600 00		Appointements, 2 mois.....	333 33	
Employés surnuméraires—			Frais de voyages.....	129 25	
Alcock, T. C., prép. au débarq.....	720 00		Allocation de pension.....	217 00	
Bowser, F., commis.....	840 00		Frais de port.....	0 25	
Charman, F. H., messenger.....	360 00		Young, G. H.—		
Dunn, H. K., gardien.....	217 50		Appointements.....	1,800 00	
Fagan, J. B., prép. au débarquem.....	720 00		Frais de voyages.....	296 80	
Healey, E. F., gardien.....	127 50		Allocation de pension.....	510 00	
McKinney, J. E., gardien.....	162 50		Fr. de port, télégrammes et téléphone.....	12 74	
Ralston, C. C., prép. au débarq.....	720 00		W. J. Young, transcription.....	10 00	
Sutherland, W., gardien.....	247 50		Melle M. L. Gelley, transcription.....	63 75	
Turner, J., prép. au débarq., 5 ¹ / ₂ mois.....	316 00		Melle Slater do.....	5 00	
Nettoyer le bureau.....	99 25		Mécanigraphie à Duluth.....	2 00	
Frais de port et télégrammes.....	96 20		Messagerie.....	8 02	
Corde et la passer dans la drisse.....	6 05		Echanger un mécanig. et pupitre.....	11 50	
Loyer payé à L. A. Hamilton.....	480 00		Papier pour mécanigraphe.....	2 75	
Réparations, \$9.93; réparations, \$13.....	22 93		Almanach des adresses.....	5 00	
Voyage, \$66.50; fret, \$34.....	100 50		Henderson's Stock and Brand book.....	1 00	
Encre et mucilage.....	10 25		Commission sur traite.....	0 65	
Huile, cheminée, boîtes en fer-blanc.....	19 97		"Free Press." Manitoba, 18 mois.....	15 00	
Combustible.....	56 00		Tarres pour "Batterie Bell".....	5 00	
					18,384 31
			Conseil des douanes.		
			Appointements à Ottawa.....(B-41)	2,800 00	
			Bonness, J. D., douanier.....	600 00	
			O'Keefe, P. J., douanier en chef.....	1,279 76	
			Shaughnessy, J., douanier.....	600 00	
			Watters, A. L., officier spécial.....	1,200 00	
			Report.....	6,479 76	
		49,388 92			

DOUANES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

Conseil des douanes—Fin.		\$ cts.	Divers—Fin.		\$ cts.
Report.....		6,479 76	Report.....		18,577 67
Dépenses des officiers spéciaux.....		9,037 63	Dépenses de sir Charles Tupper à Bruxelles.....		18 01
Waite, E. C., douanier surnuméraire.....		100 00	Miller Lock Co., 12 douz. de serrures.....		114 00
Frais de voyages, G. W. Jessop.....		208 00	T. Birkett, ferronnerie.....		8 50
Abonn., "American Manufacturer".....		4 00	Abonnement à 38 exempl. "Iron Age".....		135 00
do "Public Ledger".....		18 01	C. McArthur et Cie., reliure.....		46 80
do "Iron Trade Circular".....		43 15	J. A. Grose, services.....		124 00
do "Paint, Oil and Drug Re- porter".....		4 00	National Manufacturing Co., pavillons "Empire" P. and P. Co., annonces.....		81 75 375 00
		15,894 55	Ministère des pêcheries, entretien du vapeur "Cruiser".....		2,254 63
Laboratoire des douanes.			Abbott, Campbell et Meredith, frais judiciaires <i>re</i> Vacuum Oil Co.....		5,331 11
Appointements à Ottawa..... (B—41)		1,574 13	D. O'Connor, services professionnels.....		81 45
Bremner, J. J., inspecteur.....		2,000 00	Borden, Richie, Parker et Chisholm, services professionnels.....		17 55
Frais de voyages.....		1,076 56	E. McLeod, services professionnels.....		13 50
Messageries.....		455 66	Belcourt, McCracken et Henderson, services professionnels.....		63 50
Télégrammes.....		84 47	Drake, Jackson et Helmecken, services professionnels.....		80 50
Mills, A., 12 supports d'éprouvettes.....		12 00	Bartlett et Bartlett, services profess.....		214 46
Tagliabue, C. J., tubes.....		27 44	J. L. Murphy, services professionnels.....		15 00
Borbridge, S. et H., étiquettes en cuir		3 00	Cie du télégraphe G. N.-O., messages.....		171 24
White, Tatum et Cie, produits chimiq.		26 98	do C.C.P.....		147 70
Lyman, fils et Cie do.....		4 65			
Star Mfg. Co., 6 polariscopos.....		30 00			
Franz, Schmidt et Haensch, tubes.....		96 26			
Mills, A., boîtes à sucre et bouteilles.....		29 70			
		5,420 85	Moins—Remboursement..... \$ 6,802 08		27,871 37
Divers.			Vente de formules..... 127 75		6,929 83
J. E. Thompson, officier à Chicago.....		1,083 42			20,941 54
G. E. Hanwell do.....		944 55	Immigration chinoise.		
Guy Read do.....		1,059 00	Appointements à Ottawa. (Page B—41)		400 00
J. Robertson, officier à Tacoma.....		327 00	Webster, G. C., douanier, $\frac{1}{4}$ d'appoint.....		400 00
L. P. Perry do.....		51 00	Drainie, W. B., 2 j. aux registres chin.....		5 00
C. J. Bowell do.....		810 00	Mong-Kow, L., interprète.....		330 00
F. W. Boldrick, officier à Duluth.....		1,185 00	Wynne, Geo., gardien.....		60 00
W. H. Hickey do.....		1,185 00	Yum, Charlie Yip, interprète.....		510 00
J. D. Parmelee, officier à Port-Huron.....		261 00	Frais de voyages.....		12 00
G. N. Matheson, 2 jrs de service.....		6 00	Compte de l'imprimeur de la reine.....		41 54
Pritchard et Andrews, estampilles.....		382 25	Huile, \$2; télégramme, 25c.....		2 25
Honoraires de la cour de l'échiquier.....		8 70			
Compte de l'imprimeur de la reine.....		9,652 28			
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		1,602 32			
Frais de voyages.....		20 15			
A reporter.....		18,577 67			1,760 79

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

Revenu de l'intér.—Sommaire.	\$ cts.	Brantford—Fin.	\$ cts.
<i>Appointements et dépenses imprévues.</i>		Report	14,366 43
Ontario	181,513 31	Encre et mucilage	4 60
Québec	74,679 93	Messageries, \$16.16; glace, \$16.	32 16
Nouveau-Brunswick	10,059 63	Gaz, \$3.50; combustible, \$22.	25 50
Nouvelle-Ecosse	16,956 35	Meubles, \$4; divers, \$2.77	6 77
Ile du Prince-Edouard	2,320 07	<i>Cornwall.</i>	
Manitoba	15,505 46	Mulhern, M. M., percepteur	700 00
Colombie-Britannique	9,669 13	Frais de port et télégrammes	10 00
Dépenses imprévues en général	46,460 96	Femmes de journée	75 00
	357,164 84	<i>Guelfh.</i>	
Service douanier	11,990 57	Boutellier, G. A., préposé à l'accise ..	1,400 00
Sup. d'appoint	4,886 25	Bowman, A. do 9 m.	390 32
Commission aux percept. des douanes.	4,076 78	Broadfoot, S. do	1,000 00
do sur estampilles de tabac ..	118 37	Campbell, J. McD. do 11 m.	1,100 00
	378,236 81	Davis, J. do	647 01
Mesurage de bois	28,599 75	Erb, A. A. do	750 00
Pois et mesures	72,305 22	Gow, J. E. do	690 00
Inspection du gaz	19,733 71	Howie, A. do	750 00
Inspection des denrées	1,930 41	Lynes, K. do	1,019 85
Falsific. des substances alimentaires ..	24,725 12	McIntyre, D. do	664 23
Acte des licences pour liqueurs	1,230 84	Powell, J. B., percepteur	1,680 00
	526,761 86	Robson, J., préposé à l'accise, 2 mois ..	125 00
Spiritueux pyroxyliques	68,338 94	Till, T. M., sous-percepteur	1,260 00
	595,100 80	Woodward, G. W., préposé à l'accise ..	1,200 00
<i>Belleville.</i>		Loyer, A. A. Erb	48 00
Bish, P., préposé à l'accise	903 75	Déménagement, K. Lynes	45 07
Craig, J. do 3 mois	349 98	Frais de voyages	607 60
McAllister, percepteur	1,600 00	Frais de port, télégr. et téléphone	328 64
McCoy, préposé à l'accise	838 12	Nettoyage, gardien et messenger	126 10
McCuaig, sous-percepteur	400 00	Messageries, \$12.95; combust., \$26.25 ..	39 20
Pole, do	1,200 00	Encre et mucilage	7 55
Spereman, J. J., prép. à l'accise, 9 m. ..	1,049 94	Glace, \$8; divers, \$3.50	11 50
Déménagement, J. J. Spereman	291 50	Réfrigérant et filtre	10 00
Frais de voyages	293 45	<i>Hamilton.</i>	
Loyer, à A. W. Hepburn	36 00	Amor, Wm. préposé à l'accise	826 25
Frais de port, télégr. et téléphone	92 06	Allen, G. A. do 5 mois	312 50
Nettoyage de bureau	87 00	Baby, W. A. D. do 6 mois	600 00
Blanchissage d'essuie-mains	6 90	Beasley, R. S., messenger	300 00
Charriage, \$5.85; combustible, \$5.70 ..	11 55	Crawford, W. P., préposé à l'accise	850 00
Encre et mucilage	3 90	Courtney, J. J. do	850 00
Glace, \$5; divers, 25c	5 25	Donaghy, Wm. do	1,400 00
<i>Brantford.</i>		Dumbrille, R. W. do	750 00
Dodds, E. W., préposé à l'accise, 2 m. ..	120 00	Egener, A. do	850 00
Fraser, G. J., sous-percepteur	1,000 00	Grey, S. do	1,200 00
Hawkins, W. L., comptable	300 00	Hobbs, G. N. do	850 00
Hawkins, A. C., préposé à l'acc., 4½ m. ..	190 44	Iler, B. do	1,200 00
Hart, P. D. do	850 00	Irwin, R. do	705 00
Henwood, G., comptable, 7 mois	569 16	Logan, J. do	841 25
Jubenville, J. P., préposé à l'accise	565 29	Mackay, G. W. do	750 00
Lynes, E. do	660 00	Miller, W. F., percepteur	1,735 00
Murray, D. do	474 98	McPherson, A. F., comptable	1,400 00
Spence, John, percepteur	1,540 00	O'Brien, J. F., préposé à l'accise	903 75
Simon, E. H., sous-percepteur, 3 mois ..	233 79	Ross, S. F., sous-percepteur	1,300 00
Webster, Thos., préposé à l'acc., 1 m. ..	62 50	Frais de voyages	187 38
Loyer, W. A. Dowler	24 00	Frais de port, télégr. et téléphone	100 03
do S. B. Fuller, Woodstock	25 00	Nettoyage de bureau	120 00
do Banque Impériale du Canada ..	25 00	Messageries, \$43.77; divers, \$3.90 ..	47 67
Frais de voyages	322 55	Encre et mucilage	2 25
Frais de port et télégrammes	132 32	Déménagement, G. A. Allen	20 70
Gardien et nettoyage	102 00	Ottawa "Citizen," abonnement	1 50
A reporter	14,366 43	A reporter	47,223 81

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

<i>Kingston.</i>	§ cts.	<i>Ottawa—Suite.</i>	§ cts.
Report.....	47,223 81	Report	79,829 10
Brown, G. W., préposé à l'accise.....	850 00	Waller, J. préposé à l'accise.....	600 00
Dickson, C. T., comptable.....	1,200 00	Larkin, P. M., surnuméraire.....	152 07
Fahey, E., préposé à l'accise.....	400 00	Maynard, J. S. do.....	42 47
Grimmason, T., sous-percepteur.....	1,100 00	Keegan, F., journalier.....	123 00
Hanley, A., teneur de livres.....	890 00	Frais de port et télégrammes.....	111 14
Hanilton, C. M., préposé à l'accise.....	630 00	Frais de voyages, \$41.50; glace, \$7.50.....	49 00
O'Donnell, J., préposé à l'accise.....	705 00	Frais de déménagement, R. Slattery..	116 03
Rowland, F., percepteur.....	1,600 00	Poser et enlever les châssis.....	9 00
Sullivan, L. D., préposé à l'accise.....	660 00	Echantillons de cigares.....	0 60
Loyé, payé à P. R. Henderson.....	270 00	Allumettes, etc.....	0 99
Fr. de port, télégram. et téléphones.....	119 79	Ferronnerie, \$6; essuie-mains, \$2....	8 00
Gardien et nettoyage.....	181 80		
Voyages, \$59.47; dépenses, \$17.55....	77 02	<i>Owen-Sound.</i>	
Blanchissage d'essuie-mains.....	7 00	Chisholm, W. N., sous-percept., 11½ m.	473 04
Combustible, \$132.75; glace, \$4.....	136 75	Graham, W. J., percepteur.....	1,000 00
Réparations, \$6.48; meubles, \$3.....	9 48	Lang, V., préposé à l'accise.....	750 00
Encre et mucilage.....	7 95	Loyer payé à H. Robinson, 3 mois....	18 00
Goldie et McCullough, 1 coffre-fort....	250 75	do J. J. McCallum.....	62 50
Draper en noir l'édifice de la douane..	28 41	Frais de port et télégrammes.....	20 89
Divers, \$13.52; fret, \$17.25.....	30 77	Voyages, \$118.60; fr. de mess., \$9.95..	128 55
		Nettoyage, \$4; combustible, \$10.....	14 00
<i>London.</i>		Encre et mucilage.....	1 25
Alexander, T., percepteur.....	1,800 00	Plombage, \$2.68; divers, \$3.....	5 68
Barrett, T. J., comptable.....	1,000 00		
Bayard, G. A., préposé à l'accise.....	605 28	<i>Perth.</i>	
Brown, J. J., sous-percepteur, 1 mois..	83 33	Conway, B. J., prép. à l'accise, 3 mois	349 98
Coles, F. H., sous-comptable.....	1,000 00	Devine, F. M., sous-percepteur.....	400 00
Davis, T. G., sous-percepteur.....	1,500 00	Harty, M. J. do 7 mois.....	244 42
Girard, J., préposé à l'accise.....	725 85	Kellock, D., percepteur.....	1,400 00
Hicks, W. H., sous-percepteur.....	1,000 00	Mason, F., préposé à l'accise, 9 mois..	1,049 94
Lee, E., préposé à l'accise.....	903 75	McKimm, W. H., sous-percepteur....	600 00
Moore, W., préposé à l'accise.....	1,000 00	Loyer payé à James Allan.....	99 96
McSween, J. do.....	1,000 00	do W. B. McAllister.....	15 00
Neeland, H. do.....	750 00	do F. Snider.....	40 70
Power, T. A., sous-percepteur.....	1,200 00	Fr. de déménag., F. Mason.....	144 94
Rowland, E., préposé à l'accise.....	850 00	Frais de port et télégrammes.....	95 45
Stewart, J. do.....	943 75	Nettoyage.....	38 40
Taylor, J. F. do.....	850 00	Arrosage des rues.....	4 00
Wilson, D. do.....	660 00	Voyages, \$86.90; combustible, \$32.75	119 65
Yates, J. M. do.....	850 00	Taxes, \$18.77; fret, \$4.22.....	22 99
Gaskill, John, gardien.....	24 00	Encre et mucilage.....	1 45
Greer, W., messenger.....	200 00		
Russell, J. do.....	40 00	<i>Peterboro.</i>	
Loyer payé à Masonic Temple.....	120 00	Bickle, J. W., sous-percepteur.....	700 00
do W. B. Clark.....	80 00	Cahill, T. do.....	900 00
do W. F. Fawcett.....	10 80	Hall, J. J., percepteur.....	1,100 00
Hicks, W. H., frais de déménagement	84 00	Howden, R., sous-percepteur.....	700 00
Girard, Irène do.....	123 05	Knowlson, J. B. do.....	700 00
Bayard, G. A., allocation de pension..	25 00	Murphy, F., préposé à l'accise.....	849 96
Yates, J. M. do.....	25 00	Loyer, R. A. Morrow.....	150 00
Commissaire des dépenses des douanes	48 93	do Mlle H. M. Macdonald.....	108 00
Frais de messagerie.....	27 60	Frais de port et télégrammes.....	58 08
Frais de port, télégram. et téléphones..	257 16	Gardien et nettoyage.....	138 00
Nettoyage de bureaux.....	23 50	Encre et mucilage.....	3 00
Frais de voyage.....	711 80	Taxes d'eau, \$7; combustible, \$23.25..	30 25
Encre et mucilage.....	7 25	Fr. de voyages, \$34.11; divers, \$4.60..	38 71
"Citizen," Ottawa.....	1 50		
Alman. des adresses, \$3; divers, \$7.70	10 70	<i>Port-Arthur.</i>	
		Ironside, G. A., percepteur.....	1,000 00
<i>Ottawa.</i>		Loyer payé à D. F. Burke.....	120 00
Battle, M., percepteur.....	1,600 00	Frais de voyages.....	23 40
Bedard, W. G., préposé à l'accise.....	750 00	Frais de port et télégrammes.....	5 58
Henry, J. M. B., sous-percepteur.....	1,200 00	Timbres en caoutchouc.....	4 00
Lett, F. P. A., préposé à l'accise.....	750 00	Houille, \$32.30; divers, \$2.90.....	35 20
Slattery, R., préposé à l'accise, 9 mois	688 41		
A reporter.....	79,829 19	A reporter.....	94,806 46

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—263

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

<i>Windsor, Ont.—Fin.</i>	\$ cts.	<i>Montréal—Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	171,194 35	Report.....	7,137 17
Thomas, R., services supplémentaires.....	28 77	Barker, C.....	850 00
Frais de port, télégrammes et téléph.....	125 29	Beauchamp, J. P.....	1,000 00
Fr. de voyages, \$296.55 ; répar., \$14.30	310 85	Brabant, G. W., 9 mois.....	399 96
Encre et mucilage.....	9 20	Bulmer, Win.....	850 00
Messagerie, \$20.40 ; glace, \$16.88.....	37 28	Caven, W.....	1,200 00
Ferronnerie, \$5.70 ; divers, \$6.30.....	12 00	Codd, H. J. S.....	600 00
Ottawa "Citizen".....	4 85	Coleman, J. J.....	720 00
Frais de déménag., J. P. Jubenville.....	91 85	Costigan, J. J.....	690 00
<i>Inspecteur à Kingston.</i>		Cullen, P.....	700 00
Hamilton, W. L., appointements.....	2,400 00	Daveluy, J. P.....	527 37
do voyages.....	971 85	Dixon, H. G. S.....	660 00
Loyer, \$41.65 ; démen. le bur., \$16.34	57 99	Dodd, J.....	1,500 00
do B. W. Robertson.....	75 00	Doyle, B. J., 6 mois.....	244 58
Frais de port, télégram. et téléphone.....	107 41	Dumouchel, L.....	849 95
"Free Press" d'Ottawa.....	5 00	Earle, R. H., 6 mois.....	600 00
"Citizen" do.....	8 80	Forest, E. R.....	679 95
Houille, \$16.50 ; poêle, \$8.30.....	24 80	Fox, T.....	1,000 00
Nettoyage de bureau.....	53 50	Fox, J. D.....	925 00
Huile, \$3.35 ; encre, 75c.....	4 10	Fraser, P., 5 mois.....	208 30
Poser les châssis.....	3 95	Goron, D.....	850 00
<i>Inspecteur à Toronto.</i>		Harwood, R. M.....	962 50
Morrow, John, appointements.....	2,500 00	Hastie, Wm.....	900 00
do voyages.....	418 95	Hudon, A.....	1,000 00
Frais de port et télégrammes.....	23 41	Lane, T. M., 3½ mois.....	134 45
Messagerie, 25c ; almanach, 30c	0 55	Laporte, G.....	750 00
"Citizen" d'Ottawa.....	1 50	Lawlor, H.....	1,500 00
<i>Inspecteur à Windsor, Ont.</i>		Lecours, H. T.....	1,100 00
Gow, James, appointements.....	2,400 00	Malo, T.....	850 00
do voyages.....	619 15	Manning, J.....	750 00
Frais de port et télégrammes.....	14 86	Millier, E.....	750 00
Messagerie, 55c ; serrure et clef, \$1.50	2 05	McClanaghan, M.....	791 25
"Citizen" d'Ottawa.....	6 00	Macdonald, D.....	1,400 00
	181,513 31	O'Flaherty, E. J., 10 mois.....	431 72
<i>Iberville.</i>		Panneton, J. E.....	750 00
Boucher, O. N. E., sous-percepteur.....	600 00	Perry, G. L.....	750 00
Forest, Eugène, prép. de l'accise, 3 m.	212 49	Pinsonault, A.....	750 00
Gatien, F., préposé de l'accise.....	615 00	Racicot, E. G.....	596 76
Perkins, L. A., sous-percepteur.....	440 00	Reilly, J. S.....	567 72
Loyer, Bisset et Donaghy.....	144 00	Scullion, J. W.....	850 00
Frais de port et télégrammes.....	143 63	Standish, J. G.....	999 85
Voyages, \$48.50 ; messagerie, \$5.40.....	53 90	St. Marie, L. C. A.....	945 00
Encre et mucilage.....	1 20	Tansey, J. P. T., 9 mois.....	637 47
Escompte, 90c ; divers, \$5.07.....	5 97	Toupin, F. X. J. A.....	903 75
<i>Joliette.</i>		Verner, F.....	675 00
Baby, W. A. D., sous-percepteur, 6 m.	600 00	Villeneuve, J.....	800 00
Leprohon, R. M., percepteur.....	1,000 00	Vincent, J. L.....	2,200 00
Marion, E. E., prép. de l'accise, 6 m.	240 55	Watkins, J. A.....	750 00
Richard, J. B. T., sous-percepteur.....	300 00	St. Marie, Ludger, douanier surnum.....	750 00
Marion, J. E. E., services supplém.....	6 72	Ryan, Wm. do.....	556 00
Frais de déménag., W. A. D. Baby.....	344 03	O'Flaherty, E. J. do.....	146 00
do D. M. Cameron.....	110 40	Giblin, John do.....	444 10
Frais de port et télégrammes.....	104 88	Warren, G. S. do.....	155 12
Voyages, \$235.05 ; messagerie, \$4.95.	240 00	Voyages, \$800.55 ; glace, \$10.....	810 55
Nettoyage, \$20 ; divers, \$4.40.....	24 40	Meubles, \$15 ; almanach des adresses, \$3	18 00
<i>Montréal.</i>		Frais de port et télégrammes.....	201 23
Baby, J. C.....	1,200 00	Messagerie et charriage.....	53 36
Baby, J.....	750 00	Réparations, \$8.25 ; essuie-m., \$3.60.	11 85
	7,137 17	Nettoyage de bureau.....	331 00
<i>Québec.</i>		Encre et mucilage.....	9 60
Bourassa, G., préposé de l'accise.....	800 00	Poser des châssis.....	38 00
Bourget, O. do.....	750 00	Gaz, \$39.90 ; combustible, \$6.30.....	46 20
	50,885 23	Frais de déménagement, B. J. Doyle.....	49 60
A reporter.....	7,137 17	Divers.....	26 87

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—265

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

<i>Québec—Suite.</i>		\$	cts.	<i>Trois-Rivières.</i>		\$	cts.
Report.....		50,885	23	Report		67,492	92
Cahill, J. H., sous-percepteur		1,200	00	Duplessis, E. Z., préposé de l'accise ..		750	00
Cameron, D. M., spécial		1,311	10	Hébert, C. D., percepteur		1,000	00
Fahey, O., préposé de l'accise		720	00	Voyages, \$43.35; divers, 60c		43	95
Langlois, F. X., préposé de l'accise ..		750	00	Frais de port, télégram. et téléphone..		51	86
LaRue, G., percepteur		1,600	00	"Citizen" d'Ottawa		1	50
Lemoine, J., préposé de l'accise		750	00	Encre et mucilage		6	30
Lepine, L. do		750	00	<i>Inspecteur à Montréal.</i>			
McNamara, M. do		1,000	00	Bellemare, R., appointements		2,500	00
Rouleau, J. do		750	00	do voyages		334	80
Sexton, J. do		630	00	Frais de port et télégrammes		1	66
Loyer, Robin et Cie.		20	00	Almanach des adresses		3	00
do W. Leslie et Cie.		20	00	"Citizen" d'Ottawa		6	00
C. N. Robitaille, services supplém.		42	47	<i>Inspecteur à Québec.</i>			
Messagerie, \$69.15; échantillons, \$7.79		76	94	Lemoine, J. M., appointements		2,200	00
Frais de port, télégram. et téléphone ..		120	32	do voyages		270	01
Nettoyage de bureau		108	45	Frais de port et télégrammes		11	93
Voyages		542	89	"Citizen" d'Ottawa		6	00
Châssis doubles		2	75	74,679 93			
Glace, \$5; réparations, \$7.95		12	95	<i>Chatham, N.-B.</i>			
Encre et mucilage		4	50	Lawlor, R. A., percepteur		1,100	00
Essuie-mains, \$5.40; divers, \$15.90 ..		21	30	Renaud, A., sous-percepteur		200	00
"Morning Chronicle"		18	00	Frais de port et télégrammes		26	25
"Citizen" d'Ottawa		1	50	Messagerie, 45c.; voyages, \$4.73		5	18
<i>Sherbrooke.</i>				Encre et mucilage		1	35
Pennoyer, H. J., préposé de l'accise ..		750	00	Gardien et nettoyage de bureau		40	00
Simpson, A. F., percepteur		1,200	00	<i>Saint-Jean, N.-B.</i>			
Frais de port et télégrammes		42	41	Atherton, R., sous-percepteur		1,240	99
Voyages		298	15	Belyea, T. H., comptable		1,020	00
Nettoyage, \$25; messagerie, \$5.55		30	55	Burke, T., percepteur, 9½ mois		1,167	87
Alm. des adresses, \$1.50; répar., 50c.		2	00	Clark, J. A., sous-percepteur		207	76
"Citizen" d'Ottawa		1	50	Dibblee, Wm., préposé de l'accise		300	00
Encre et mucilage		0	65	Ferguson, J. C. do		600	00
Poêle à gaz et appareils		4	75	Hill, A. M. do		500	00
<i>Sorel.</i>				Mason, J. do		750	00
Duguay, J., préposé de l'accise		499	92	McClosky, J. R. do		720	00
Fortier, J. J. O., percepteur		770	00	Smythe, B. B. do		690	00
Messagerie, \$1.20; nettoyage, \$10.		11	20	J. T. Kelly, services supplémentaires ..		12	90
Voyages		25	80	Voyages, \$315; alm. des adresses, \$2.50		317	50
Frais de port, \$2.75; divers, 75c.		3	50	Frais de port et télégrammes		94	25
<i>Saint-Hyacinthe.</i>				Messagerie, \$7.85; réparations, \$2.85 ..		10	70
Boivin, C. A., percepteur		955	00	Nettoyage, \$9.13; colle, etc., \$28.84 ..		37	97
S. Dillon, services supplémentaires ..		100	00	Encre et mucilage		3	90
Loyer payé, E. B. Dufort		160	00	Essuie-mains, \$5; divers, \$11.15		16	15
Voyages, \$21.60; nettoyage, \$18.		39	60	<i>Inspecteurs au Nouveau-Brunswick.</i>			
Taxes, \$5; taxes d'eau, \$9		14	00	Moore, G. N., appointements, 2 mois ..		366	66
Frais de port et télégrammes		26	58	do voyages		78	11
<i>Terrebonne.</i>				do "Citizen" d'Ottawa		1	50
Desroches, D., percepteur		700	00	Burke, T., appointements, 2½ mois ..		328	72
Fiset, A., sous-percepteur		200	00	do voyages		217	58
Loyer payé, D. Durocher		24	00	do frais de port		4	04
Frais de port et télégrammes		85	86	do messagerie		0	25
Voyages		183	15	10,059 63			
Encre et mucilage		1	80	<i>Cap-Breton.</i>			
Fret, 60c.; combustible, \$17.50		18	10	McDonald, M. A., percepteur		750	00
Nettoyage de bureau		6	00	Frais de port et télégrammes		21	44
A reporter				Voyages, \$7.06; fret, \$1.42		8	48
67,492 92				Encre et mucilage		1	05
A reporter				780 97			

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

<i>Halifax.</i>	\$ cts.	<i>Winnipeg—Suite.</i>	\$ cts.
Report	780 97	Report	7,684 55
Blether, C. W., préposé à l'accise	720 00	Hawkins, W. L., prép. à l'acc 9 mois	900 00
Carroll, D. do	1,060 00	O'Brien, E. C. do	194 91
Gerald, W. H. do 9 mois	1,031 05	Saucier, X. do	675 00
Grant, H. H., percepteur	1,600 00	Loyer payé à—	
Hagarty, P., préposé à l'accise	750 00	R. J. Girdlestone, Brandon	120 00
James, T. C., comptable	1,000 00	P. Thomas, Portage la Prairie	120 00
King, R. M., sous-percepteur	1,200 00	C. W. Chadwick, Port.-du-Rat, 3 m.	30 00
Munro, H. D., préposé à l'accise	750 00	J. W. Colcleugh, do 6 m.	60 00
Spereman, J. J. do 3 mois	349 98	Jarrard, Jesse, messenger	730 00
Tompkins, P. do	750 00	Colcleugh, J. W., douanier, 2 mois	52 50
Wainwright, F. G. do	850 00	Frais de transport, W. L. Hawkins	77 10
Gardien, \$101.75; alman.d.adr., \$7.50	109 25	Fr. de port, télégrammes, téléphone	236 23
Voyage	221 01	Frais de voyage	522 85
Frais de p., télégrammes et téléphone	125 84	Transport, \$46.80; glace, \$4.	50 80
Messagerie, \$9.70; réparations, \$1.75	11 45	Blanchissage d'essuie-mains	6 50
Encre et muilage	14 39	Nettoy., \$29.75; alman.d.adr., \$2.50	32 25
Fr. de déménagement, W. H. Gerald	384 84	Encre et muilage	7 85
Glace, \$10; filtre, \$7.50	17 50	Brique réfractaire, \$2.50; divers, \$2.85	5 35
Essuie-mains, \$2.80; divers, \$1.35	4 15		
<i>Pictou, N.-E.</i>		<i>Inspecteur au Manitoba.</i>	
Campbell, G. J., préposé à l'accise	750 00	Barrett, J. K., appointements	2,500 00
Dustan, W. M., percepteur	1,000 00	do voyage	1,090 50
Frais de voyage	30 97	Frais de port	74 25
Frais de port et télégrammes	19 04	Loyer payé à J. K. Barrett	300 00
Gardien, \$48.95; eau, \$3.	51 95	Transport, \$23.32; alman. des ad., \$5.	33 32
Encre et muilage	1 00	Ottawa "Citizen"	1 50
Frais de transport, W. M. Dustan	18 49		
<i>Inspecteur à Halifax.</i>			15,505 46
Borradaile, R., appointements	2,400 00	<i>Victoria.</i>	
do voyages	802 30	Dowling, Thos., sous-percepteur, 1 m.	58 33
Frais de port et télégrammes	167 42	Jones, R., percepteur	800 00
Transport, \$5.15; réparations, \$12.75	17 90	Leighton, W. K., sous-percepteur	300 00
Encre et muilage	2 60	Williams, G., do	1,100 00
Alman. des adr., \$2.50; savon, \$1.50	4 00	J. S. Clute, surnuméraire	50 00
Nettoyage d'instruments	1 00	D. Sullivan do	499 92
Annonces, "N. S. Herald"	6 75	C. Perkins, gardien	480 00
Abonnement, "Citizen"	1 50	Frais de voyage	182 50
do "Mail"	5 00	Frais de port et télégrammes	66 05
do "Chronicle"	6 00	Encre et papeterie	8 15
	16,956 35	Blanchissage d'essuie-mains	12 00
<i>Charlottetown.</i>		Houille, \$50.25; transport, \$40.	90 25
Moore, Thos.	933 02	Timbre, \$3.50; nettoyage, \$1.75	5 25
Nash, S. C. \$1,100 00		Balais en crin, \$1.50; divers, \$6.95	8 45
do crédit supplément 125 00		Abonnement au "Colonist"	10 00
Services du gardien	51 20	<i>Inspecteur à la Colombie-Britannique.</i>	
Frais de voyage	81 92	Gill, W., appointements	2,200 00
Messagerie, \$5.89; réparations, \$3.65	9 54	do voyage	860 90
Frais de port et télégrammes	10 84	"Citizen" Ottawa	1 50
Encre et muilage	1 40		
"Citizen" Ottawa	1 50	<i>Vancouver.</i>	
Divers, 65c.; carte, \$5.	5 65	Dowling, Thos., sous-percepteur, 11 m.	641 63
	2,320 07	Miller, J. E., percepteur	1,200 00
<i>Winnipeg.</i>		Clute, J. S., préposé à l'accise surm.	75 00
Canyré, J. W., préposé à l'accise	850 00	Loyer payé, T. Dowling, Donald	120 00
Christie, W. J., sous-percepteur	1,500 00	do Imues et Richard, Vancouv.	150 00
Code, A., préposé à l'accise	720 00	do Bewick et Wulfsouer	30 00
Colcleugh, J. W., sous-percept'r, 8 m.	164 55	Voyage, \$432.50; transport, \$78.50	511 00
Costigan, H. A., percepteur	2,200 00	Frais de port et télégrammes	84 80
Girdlestone, R. J. M., sous-percept'r	850 00	Nettoyage et gardien	33 90
Gosnell, T. S., comptable	1,400 00	Meubles, \$32.30; huile, 50c.	32 80
		Encre et muilage	10 25
		Combustible, \$25.75; essuie-m., \$2.25	28 00
		Almanach des adr., \$3; divers, 15.45	18 45
A reporter	7,684 55		9,669 13

ACCISE—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES, 1890-91.

<i>Accise en général.</i>	\$ cts.	<i>Accise en général—Suite.</i>	\$ cts.
Inspecteur en chef, H. Godson—		Report.....	43,983 43
Appointements.....	2,800 00	Chemin de fer du P. C., fret.....	20 25
Frais de voyage.....	282 30	L. Oertling, saccharimètres et ther-	309 64
Frais de port et télégrammes.....	6 41	momètres.....	57 00
"Citizen" Ottawa.....	6 00	57 exemplair. du Détecteur des contref.	57 50
Inspect. des distilleries, John Davis—		C. Gerald, frais de voyage.....	21 80
Appointements.....	2,800 00	W. H. Gerald do.....	16 85
Frais de voyage.....	1,535 45	C. M. Hamilton do.....	10 00
Télégramm., fr. de port et téléphone	98 14	Services d'un sténographe.....	25 00
Réparation aux outils.....	1 00	H. Lawlor, services de gardien de	5 80
Fret.....	33 09	propriété.....	
"Citizen" Ottawa.....	6 00	Honoraires de la cour de l'échiquier...	
Fabricants en entrepôt, John Morrow,		Frais judiciaires—	
Voyage.....	238 80	Beauchemin, A. O. T.....	20 00
Inspect. des manufactures de tabac—		Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	571 91
W. J. Gerald, voyage.....	178 15	Cameron, J. D.....	88 70
Frais de port et télégrammes.....	35 62	Casgrain, Angers et Lavery.....	145 64
Boîte d'échantillons de cuir.....	2 00	Costigan, J. R.....	20 00
"Citizen" Ottawa.....	6 00	Graham, W.....	587 85
Appointem. à Ottawa....(page B—40)	948 49	Hall, J. S., jr.....	264 04
Esprits pyroxyliques, entrepôt—		Jameson, J. H.....	50 00
Appointem. à Ottawa. (page B—40)	903 75	McConville, J. N. A.....	208 20
Imprimeur de la reine.....	5,764 43	McKay, J.....	25 00
Bureau de la papeterie.....	1,116 20	McLeod, E.....	36 65
British American Bank Note Co.....	25,895 87	Poupore, T.....	62 85
The Miller Lock Co., 50 $\frac{1}{2}$ douz. serrur.	802 33	Strathey, W. H., voyage et frais jud.	148 95
Tucker et Reeves, cadenas et clés.....	379 60		
T. Birkett, feronnerie.....	34 15		46,737 06
Harris et Campbell, 2 rideaux.....	12 60		46,460 96
J. R. Esmonde, feronnerie.....	6 50		
W. J. Wilson, fret sur réservoir.....	3 50		
R. Archambault, fret payé.....	18 05		
E. B. Eddy, bois de service.....	20 00		
J. P. Wiser, 3 brls.....	7 50		
Webb's Adder Co., 1 barème.....	7 10		
C. Potter, 24 boîtes cuivre rouge.....	19 20		
Canada Rubber Co., tuyaux.....	15 20		
A reporter.....	43,983 43		
		MOINS—Recettes comme ci-dessous...	
			46,460 96
		Recettes de la vente d'instruments,	
		meubles, etc.....	201 10
		Remboursement à R. C. Jamieson de	
		l'avance en 1889-90.....	75 00
			276 10

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Service douanier.	\$ cts.	Suppl. d'appointements—Suite.	\$ cts.
Bogue, James, Saint-Jean, N.-B.	500 00	Report	1,993 76
Dosgrove, J. J., Toronto, 2 mois.	133 32	Dudley, W. H.	200 00
Clair, Thos., Saint-Jean, N.-B.	250 00	Flynn, D.	100 00
Curlless, C., chef, Provinces Maritimes	1,000 00	Falconer, J. E.	100 00
Kidd, Thos., Stratford, Ont.	500 00	Gerald, C.	200 00
Kelly, J. T., Saint-Jean, N.-B.	587 09	Gerald, W. H.	137 50
Lawlor, W., Chatham, N.-B.	500 00	Gow, J. E.	100 00
Thomas, P., Winnipeg, Man.	900 00	Goodman, A. A.	100 00
Barnard, Isaac, services.	100 00	Henwood, G.	75 00
Battle, M.	1 40	Howie, A.	150 00
Belliveau, A., services.	20 91	Iler, B.	200 00
Boivin, C. A. do .. .	27 50	Jamieson, R. C.	13 33
Bossé, H. do .. .	266 85	Johnston, G. E.	100 00
Brady, T. do .. .	50 00	Keeler, G. S.	100 00
Burke, T.	2 50	Keough, P. M.	100 00
Curlless, C., voyage, etc.	2,098 67	Marcou, T. G.	63 89
Caron, P., services.	49 92	Mason, F.	125 00
Costigan, J. R., services.	300 00	Millier, E.	150 00
Couture, E. do .. .	80 71	McDonald, J. A.	100 00
Dumbrille, J.	8 00	O'Leary, T. J.	100 00
Dunstan, W. M.	24 00	Quinn, J. D.	100 00
Fortier, J. J. O.	48 64	Reddan, C. J.	100 00
Fraser, D., services.	175 00	Simon, E. H.	96 38
Giberson, F. D., services.	96 00	Spereman, J.	100 00
Grant, H. H.	50 40	Sullivan, L. D.	31 39
Hackett, E., services.	33 33	Tompkins, P.	150 00
Hartt, J. do .. .	294 72	Weir, J.	100 00
LaRue, G.	443 37		
Leprohon, R. M.	71 10		
Mackay, J. S., services.	90 00		
McDonald, D. do .. .	100 00		
McDonald, M. A.	1 50		
McDonald, N., services.	200 00		
Miall, E.	100 00		
Paisley, J.	70 00		
Powers, J. R., services.	100 00		
Banque de Québec.	19 10		
Aide spécial.	22 00		
Simpson, A. F.	44 00		
Bureau de la papeterie.	2 73		
Stratton, W. C.	67 04		
Todd, T.	200 00		
Frais de voyage.	1,972 81		
Vincent, J. L.	287 96		
Watkins, J. A.	100 00		
Supplém. d'appointements.	11,990 57		
<i>Augmentation des appointements des proposés aux grandes distilleries et fabriques.</i>			
Allen, G. A.	100 00		
Brennan, J.	100 00		
Bish, P.	150 00		
Baby, W. A. D.	150 00		
Boutellier, G. A.	100 00		
Caven, W.	200 00		
Cox, J. E.	47 92		
Conway, B. J.	75 00		
Crowe, W.	125 00		
Cahill, J. W.	100 00		
Cameron, D. M.	200 00		
Craig, J.	125 00		
Crotty, J.	100 00		
Coleman, C.	88 90		
Davis, J.	81 94		
Dawson, W.	150 00		
Donaghy, W.	100 00		
A reporter.	1,993 76		
		Commission aux officiers de douanes.	
		Binney, J. W., Moncton.	200 00
		Blair, H. C., Truro.	250 00
		Boyd, A., Antigonish.	101 12
		Beauchesne, P. C., New-Carlisle.	137 05
		Cameron, A. M. K., Meaford.	150 00
		Clute, J. S., New-Westminster.	150 00
		Elliott, G. M., Napanee.	250 00
		Gove, C. M., St. Andrews.	200 00
		Hamilton, A. G., Sydney-Nord.	150 00
		Hesson, F. H., Winnipeg.	25 00
		Hogg, W. A., Collingwood.	250 00
		Hussey, F.	200 00
		Jones, N. B., Weymouth.	99 58
		McGuire, F. J., Trenton.	250 00
		Milner, W. C., Sackville.	114 09
		Neilson, G. E.	19 12
		O'Brien, W. J., Bathurst.	10 80
		Ormiston, John, Gananoque.	200 00
		Park, W. A., Newcastle.	200 00
		Pile, T. G., Deseronto.	150 00
		Plummer, H., Sault Sainte-Marie.	150 00
		Ratchford, C. E., Amherst.	250 00
		Robidoux, F., Shédiac.	33 01
		Street, A. F., Frédéricion.	250 00
		Turnstall, G. C.	89 20
		Wallace, G. H., Sussex.	98 03
		Williamson, A. M., Goderich.	99 78
			4,076 78
		Commission sur les estampilles du tabac.	
		R. M. Leprohon sur .. .	2,116 79
		D. Desroches sur .. .	250 40
		Perceptions. Commission.	105 83
			12 54
			118 37

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Spiriteux pyroxyliques.		\$	cts.	Insp. et mesurage du bois—Fin.		\$	cts.		
Naphte.....		59,293	85	Report.....		11,598	52		
Barils, réservoirs et caisses.....		3,815	21	<i>Frais des inspecteurs-mes. de bois—Suite</i>					
E. L. Perkins, loyer.....		500	00	Kelley, E.		217	46		
do chauffage et vapeur.....		500	00	McPeak, W.		223	94		
Lumière électrique.....		44	10	McKendry, D.		447	67		
Fret et divers		2,303	31	O'Brien, M.		248	19		
Téléphone.....		43	00	<i>Honoraires des inspecteurs-mesureurs.</i>					
Réparer des réservoirs.....		30	00	Bergeron, J., inspect.-mes. de bois carré		700	00		
Mme S. Dunn, nettoyage.....		285	99	Dorval, G. do		700	00		
Montant dû par J. P. Flynn, sur avance				Frederink, A. do		700	00		
de compte.....		75	48	Ferland, P. do		604	16		
Appointements à Ottawa (page B—40)		1,448	00	Kelley, E. do		700	00		
Inspect. et mesurage du bois.				68,338	94	Kelley, M. do	625	00	
<i>Montréal.</i>						McKendry, D. do	700	00	
Daveluy, G., sous-surintendant.		900	00	McPeak, W. do		700	00		
J. P. Daveluy, service supplémentaire		34	50	O'Brien, M. do		700	00		
E. L. Desaulniers do		31	50	Malone, T., jeune, insp.-m. de madriers		700	00		
Dame Lanctot, nettoyage.....		36	00	Cusson et Barsalo, do en général.		1,175	63		
Loyer payé à D. Seath.....		99	96	<i>Annuités des inspecteurs-mesureurs.</i>					
J. L. Lovell et Fils, alman. des adress.		3	00	Bédard, J.		200	00		
Frais de port.....		6	75	Beaupré, N.		200	00		
<i>Québec.</i>						Brosseau, J. B.	200	00	
Bellerive, C., commis de la spécificat..		550	00	Cauchey, C.		200	00		
De Martigny, C. P. do		700	00	Couture, C.		16	68		
Gowan, E., comptable.....		1,000	00	Demers, L.		200	00		
Gallagher, F., commis de la spécificat.		700	00	Dorval, P.		200	00		
Harney, T., messenger.....		400	00	Duggan, E.		200	00		
Patton, J., surintendant.....		1,800	00	Demers, F. X.		200	00		
Power, R., commis de la spécification.		700	00	Feore, J. F.		200	00		
Whelan, W. F. do		700	00	Frenette, J.		200	00		
J. E. Belland et Cie, pour spécificat..		370	93	Gibbon, M.		200	00		
A. Rogers, gardien de nuit.....		35	00	Gilchen, Thos.		200	00		
Loyer payé à J. Hearn.....		1,040	00	Hamel, A. F.		200	00		
Taxes pour 1890-91.....		392	81	Jobin, J.		200	00		
Services de femmes de journée.....		147	25	Jennest, P.		50	00		
Frais de port, télégrammes et téléphone		59	24	Lockwell, L.		200	00		
Charriage.....		17	33	Lockwell, A. H.		200	00		
Blanchissage d'essue-mains.....		12	00	Lafamme, J.		200	00		
Réparations.....		111	69	Lynch, J.		200	00		
Combustible et pétrole.....		144	07	Morrisette, J.		200	00		
Glace et enlever la neige.....		52	00	Murphy, M.		200	00		
Nettoyer des châssis.....		19	35	Myrand, L.		200	00		
Encre et almanach des adresses.....		6	59	Malone, J. C.		200	00		
Abonnement, "Irish Canadian".....		1	00	Malone, Thos., sr.		200	00		
do "Chronicle".....		6	00	Murphy, T.		200	00		
do "Shareholder".....		2	00	Munro, Wm.		200	00		
do "Gazette".....		6	00	McNaughton, J.		200	00		
Divers.....		6	95	McInenly, T.		200	00		
<i>Trois-Rivières.</i>						Noël, E.	200	00	
Gouin, W. G., commis.....		500	00	Petrey, T.		200	00		
Malone, T., sous-surintendant.....		300	00	Thompson, F. X.		200	00		
Voyages.....		36	25	Verault, C.		200	00		
Fret, 25c. ; frais de port, \$2.....		2	25	Villeneuve, J.		200	00		
Abonnement, "Morning Chronicle".....		6	00	Vachon, J. B.		200	00		
<i>Dépenses des inspect.-mesureurs de bois.</i>						Walsh, W.	200	00	
Bergeron, J.		259	30	McCormick, —.....		200	00		
Dorval, J.		136	09	Duggan, W.		200	00		
Frederick, A.		184	81	Clark, T.		200	00		
Ferland, P.		3	15	Morency, D.		200	00		
Kelley, M.		78	75	<i>Dépenses imprévues en général.</i>					
A reporter.....				11,598	52	Imprimeur de la reine.....	140	05	
						Bureau de la papeterie.....	52	45	
								28,599	75

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Inspection des poids et mesures.		§ cts.	Inspection des poids et mesures—Suite.		§ cts.
<i>Belleville.</i>			Report		18,108 69
Irwin, S., sous-inspecteur.....		600 00	<i>Ottawa.</i>		
Johnston, W., inspecteur.....		1,000 00	Code, A., inspecteur.....		1,200 00
Slattery, J., aide-mécanicien.....		700 00	Cosgrove, J., sous-inspecteur.....		700 00
Aide spéciale.....		5 00	Gorman, M. do.....		600 00
Loyer payé, W. G. Bain et Cie.....		50 00	Lynch, P. do.....		500 00
do N. B. & Can. I. Co.....		50 00	Loyer payé, F. C. Clemow.....		200 00
Voyages, \$324.70; messagerie, \$34.54		359 24	Gardien.....		71 00
Frais de port et télégrammes.....		69 52	Frais de port, \$21.50; charriage, \$6.32		27 82
Nettoyage, \$45.35; houille, \$33.....		78 35	Main-d'œuvre au nouveau bureau.....		5 13
Taxes d'eau, \$9; encre, \$1.50.....		10 50	Voyages, \$498.15; divers, \$9.09.....		507 24
Vérifier les étalons.....		12 45	Taxes d'eau, \$14.70; houille, \$33.75..		48 45
Alman. des adresses, \$6; divers, \$3.55		9 55	<i>Toronto.</i>		
<i>Hamilton.</i>			Kinnee, D., sous-inspecteur.....		700 00
Beattie, Thos., sous-inspecteur.....		600 00	Milligan, R. J. do.....		750 00
Fitzgerald, E. W. do 3 mois.....		133 31	Piper, H., inspecteur.....		1,200 00
Laidman, R. H. do.....		500 00	Wright, R. J., sous-inspecteur.....		700 00
Marentette, A. do.....		800 00	Kinnee, J. S., aide spéciale.....		226 00
Magnis, R. do.....		600 00	Voyages, \$651.34; divers, \$4.20.....		655 54
McKenzie, T. H., inspecteur.....		1,400 00	Frais de p., télégrammes et téléphone.		79 78
McDonald, J., sous-inspecteur.....		800 00	Gardien et nettoyage.....		44 21
Wheatley, A. E. do 4 mois.....		155 88	Aide spéciale.....		13 00
Fitzgerald, E. H., services supp.....		366 88	<i>Windsor.</i>		
Voyages, \$819.87; messagerie, \$31.82		851 69	Hayward, W. G., inspecteur.....		1,200 00
Frais de port et télégrammes.....		93 43	Hughes, R. A., sous-inspecteur.....		600 00
Encre, \$1.10; gardien, \$60.....		61 10	Frais de voyages.....		1,032 17
Alman. des adres., \$2.50; divers, \$1.22		3 72	Frais de port et télégrammes.....		22 09
<i>Kingston.</i>			Nettoyage, 50c.; fret, \$19.80.....		20 30
Giffin, W. W., sous-inspecteur.....		600 00	Réparat., \$1.45; taxes d'eau, \$19.75..		21 20
Macdonald, J. A., inspecteur.....		1,200 00	<i>Montréal.</i>		
Whittaker, W., sous-inspecteur.....		600 00	Baker, J. S., sous-inspecteur.....		600 00
Loyer payé, P. R. Henderson.....		90 00	Chalut, J. O., inspecteur.....		1,500 00
Loyers de chambres pour inspection...		8 90	Daoust, J. A., sous-inspecteur.....		800 00
Voyages.....		489 88	Dorion, C. T. do.....		800 00
Frais de port et télégrammes.....		45 87	Dillon, S. do.....		700 00
Gardien et nettoyage.....		129 40	DesRivières, F. L. do 7 mois.....		350 00
Aide spéciale.....		38 25	Gervais, S. do 1 mois.....		44 44
Fret et charriage.....		98 35	Richard, J. W. do.....		600 00
Blanchissage d'essuie-mains.....		3 60	Tomlinson, W. M. do.....		500 00
Encre, \$1.25; ferronnerie, \$1.....		2 25	Urquhart, J. do 11½ mois.....		744 37
Réparations, \$9.55; houille, \$43.83..		53 38	Frais de voyages.....		818 65
<i>London.</i>			Nettoyage de bureaux.....		96 00
Coughlin, D., sous-inspecteur.....		700 00	Frais de p., télégrammes et téléphone.		126 59
Egan, J., inspecteur.....		1,200 00	Messagerie, \$23.65; réparations, \$2.50		26 15
Thomas, J. S., sous-inspecteur.....		600 00	Encre et mucilage.....		1 55
Voyages, \$555.28; messagerie, \$29.06		584 34	Atlas et almanach des adresses.....		4 25
Frais de port et télégrammes.....		47 15	Divers.....		4 00
Fair, H., services de police secrète...		5 00	<i>Québec.</i>		
Gardien.....		72 00	Adams, W. C., sous-inspecteur.....		500 00
Savon, \$1.50; encre, \$1.40.....		2 90	Bourassa, P. E., inspecteur.....		1,000 00
Ferronnerie, \$1.75; alm. des adres., \$3		4 75	Chabot, F. X., sous-inspecteur.....		500 00
<i>Orillia.</i>			Kelly, M. J. do.....		700 00
Bolster, G. J., inspecteur.....		1,000 00	Moreau, A., messenger.....		205 36
Lyons, J., sous-inspecteur.....		800 00	Petit, J. B., sous-inspecteur.....		350 00
Voyages, \$384.57; encre, \$1.13.....		385 70	Simard, H. do 8 mois.....		400 00
Frais de port et télégrammes.....		30 50	Frais de voyages.....		655 44
Aide spéciale.....		5 85	Nettoyer les étalons et le bureau.....		14 75
A reporter.....		18,108 69	Frais de port et télégrammes.....		39 23
			Encre et mucilage.....		3 45
			A reporter.....		41,316 85

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—271

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Inspection des poids et mesures—Suite.	\$ cts.	Inspection des poids et mesures—Suite.	\$ cts.
Report.....	41,316 85	Report.....	54,009 68
<i>Québec—Fin.</i>		<i>Yarmouth.</i>	
Pelle, 50c.; réparations, \$9.....	9 50	Allison, C., inspecteur.....	1,000 00
Messagerie, \$2.35; alm. des adres., \$4	6 35	Voyages, \$41.10; frais de port, \$8.10..	49 20
Réservoir à eau, \$3.25; glace, \$5.....	8 25	Nettoyage, \$1.50; fret, 75c.....	2 25
<i>Trois-Rivières.</i>		Blanchissage d'essuie-mains.....	2 30
Bruneau, A. N., sous-inspecteur.....	500 00	Encre et mucilage.....	1 05
Olivier, J. A., inspecteur.....	1,000 00	<i>Charlottetown.</i>	
Prevost, J. J., sous-inspecteur.....	700 00	Reddin, J., inspecteur.....	1,200 00
Frais de voyages.....	256 40	Frais de voyages.....	181 19
Frais de port et télégrammes.....	29 77	Frais de port et télégrammes.....	7 20
<i>Trédéricton.</i>		Gardien et nettoyage.....	25 35
Bois, G. A., sous-inspecteur.....	600 00	Réparations, \$2.12; fret, \$4.14.....	6 26
Freeze, E. C., inspecteur.....	1,000 00	Aide spéciale.....	153 64
Voyages, \$155.31; messagerie, \$2.....	157 31	Encre et mucilage.....	1 30
Frais de port et télégrammes.....	11 95	Essuie-mains, 50c.; divers, \$9.74.....	10 24
Casserole pour poêle.....	0 60	<i>Winnipeg.</i>	
<i>King.</i>		Cowley, W., sous-inspecteur.....	750 00
Richard, J., sous-inspecteur.....	600 00	Costello, J. W., do.....	700 00
Scovil, W. B., inspecteur.....	800 00	Girdlestone, R. J. M. do.....	200 00
Voyages, \$258.46; frais de p., \$15.86..	274 32	Huggard, R. T., inspecteur.....	1,200 00
Fret, \$20.55; divers, 60c.....	21 15	Looly, John, sous-inspecteur, 3½ mois..	153 20
<i>Saint-Jean.</i>		Patterson, A. C. do.....	600 00
Cowan, E., sous-inspecteur.....	600 00	Ross, H. E. do.....	600 00
Wilnot, J. B., inspecteur.....	1,200 00	Russell, W. A. do.....	500 00
Voyages, \$60.32; nettoyage, \$5.....	65 32	Loyer payé, A. Macdonald.....	108 00
Frais de port, \$1.20; divers, \$1.45.....	2 65	Voyages, \$780.35; mobilier, \$15.....	795 35
<i>Cap-Breton.</i>		Frais de port et télégrammes.....	42 90
Tremaine, L. E., inspecteur.....	800 00	Nettoyage, \$8.75; fret, \$19.98.....	28 73
Loyer payé, R. Martin.....	70 00	Aide spéciale.....	3 50
Combustible, \$33.35; nettoyage, \$36..	69 35	Alman. des adresses, \$5; divers, 60c..	5 60
Voyages, \$91.59; messagerie, \$3.11.....	94 70	<i>Victoria.</i>	
Frais de port et télégrammes.....	6 46	Findlay, H., sous-inspecteur.....	600 00
Vitrage et tuyau de poêle.....	2 85	Jones, R., inspecteur.....	600 00
<i>Halifax.</i>		Leighton, W. K., sous-insp., 11 mois..	331 10
Kelly, E., sous-inspecteur.....	500 00	Loyer payé, A. J. Langley.....	210 00
Ryan, J. B., inspecteur.....	1,000 00	Voyages, \$314.15; ferronnerie, \$8.85..	323 00
Combustible, \$25; meubles, \$5.25.....	30 25	Frais de port et télégrammes.....	15 00
Nettoyage de bureau.....	69 25	Fret, \$18.05; divers, \$1.75.....	19 80
Alm. des adres., \$2.50; charriage, \$2.25	4 75	Nettoyage de bureau.....	48 00
Gaz, \$2.95; voyages, \$46.61.....	49 56	Houille et bois.....	15 00
Loyer payé, Stairs, Fils et Morrow...	300 00	Taxes d'eau, 18 mois.....	18 00
Ferronnerie, \$4.80; frais de port, \$22..	26 80	<i>Dépenses en général.</i>	
Encre et mucilage.....	1 15	Appointements à Ottawa. (page B—40)	3,146 00
Taxes d'eau.....	9 88	Voyages, W. J. Johnstone.....	477 25
Divers, \$1.45; plombage, \$54.37.....	55 82	do W. L. Hamilton.....	24 40
<i>Pictou, N.-E.</i>		do W. J. Loudon, B. A.....	172 30
Chisholm, J. J., sous-inspecteur.....	500 00	Compte de l'imprimeur de la reine...	593 93
McKay, John, inspecteur.....	900 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	911 83
Frais de voyages.....	319 93	T. Birkett, ferronnerie.....	29 61
Gardien.....	24 00	S. et H. Borbridge, courroies en cuir..	31 16
Frais de port et télégrammes.....	11 46	R. Bennett, pour perte subie.....	50 00
Fret et encre.....	1 15	Mme M. Boswell, donnage aux lieux..	50 00
Réparations et ferronnerie.....	1 90	Burrow, Stewart et Milne, plaq. d. balau.	33 00
A reporter.....	54,009 68	E. B. Eddy, bois de service.....	31 25
		C. E. Spragge, pour chaîne d'arpentage	7 50
		C. S. Shaw et Cie, pour huile.....	1 60
		L. Oertling, 12 nécessaires portatifs...	1,615 73
		Messagerie.....	50 05
		A reporter.....	71,733 45

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Inspection des poids et mesures		\$ cts.	Inspection du gaz—Suite.		\$ cts.
—Fin.			Report.....		1,654 94
Report.....		71,733 45	<i>Cornwall.</i>		
<i>Dépenses générales—Suite.</i>			Mulhern, M. M., inspecteur.....		100 00
Boîte d'onguent gris.....		0 25	Gardien, \$35; combustible, \$17.75....		52 75
Services d'homme de loi—			<i>Hamilton.</i>		
Aikens, Culver et Cie, fr. judiciaires		10 00	McPhie, D., appointem. d'inspecteur.....		1,000 00
M. Walsh do		5 50	Sup. e. ingénieur consultant.....		200 00
Drake, Jackson et Cie do		10 00	Dennis, H. A., aide-inspecteur.....		100 00
W. J. Diamond do		23 70	Fourniture, bureau de Brantford.....		137 00
W. J. Hanna do		23 83	Frais de voyages.....		181 45
Annonces—			Nettoyage de bureaux.....		34 00
"World," Toronto.....		78 00	Vitres, \$2.90; frais de port, \$4.01....		6 91
"Colonial Standard".....		18 48	Loyer payé à R. F. Campbell.....		36 00
"Times," Yarmouth.....		23 10	Peinturage, \$7; divers, \$2.90.....		9 90
"Evening Gazette".....		200 00	<i>Glouch.</i>		
"United Canada".....		37 00	Broadfoot, S., inspecteur, 9½ mois....		80 18
"Canadian Agriculturist".....		21 00	Nettoyage, \$5.43; divers, 87c....		6 30
"The Enterprise".....		29 04	<i>Kingston.</i>		
"Advance," Miramichi.....		8 82	Burrows, Wm., inspecteur.....		400 00
"Catholic Record".....		66 00	Fourniture.....		10 85
"The Progress".....		36 30	Gardien.....		36 00
"Herald," Sydney-Nord.....		39 00	Réparations, \$5.23; houille, \$16.50....		21 73
		72,363 47	Frais de port et télégrammes.....		3 95
MOINS—Pour instrum. vendus..		58 25	Blanchissage d'essuie-mains.....		3 60
		72,305 22	Nettoyage, \$3.90; messageries, \$11.24..		15 14
Inspection du gaz.			Loyer payé à R. F. Campbell.....		45 00
<i>Barrie.</i>			Voyage, \$51.40; divers, \$3.73.....		55 13
Shanacy, M., inspecteur, 11½ mois....		97 81	<i>Napanee.</i>		
Fournitures.....		32 00	Elliott, G. M., inspecteur.....		100 00
Voyages, \$134.91; divers, \$5.65.....		140 56	Fournitures, \$167.76; nettoyage, \$6....		173 76
<i>Berlin.</i>			<i>London.</i>		
Lynes, K., inspecteur, 9½ mois.....		80 18	Williams, J., inspecteur.....		1,000 00
Fournitures.....		224 73	Loyer payé à R. Woodroffe.....		50 00
Voyage, \$18; fret, \$4.33.....		22 33	do W. Watterworth.....		60 00
<i>Belleville.</i>			Frais de voyages.....		233 45
Johnson, W., inspecteur.....		250 00	Gardien et nettoyage.....		50 00
Loyer, N.B.C. Investment Co.....		50 00	Réparations, \$4; combustible, \$8.35....		12 35
Combustible, \$11; nettoyage, \$19.80..		30 80	Frais de port, \$6; messagerie, 50c....		6 50
Blanchissage d'essuie-mains.....		1 95	Boyau et manomètre.....		19 75
Messagerie.....		0 85	Almanach des adresses, \$3; divers, \$4..		7 00
Gaz et taxes d'eau.....		5 50	<i>Listowel.</i>		
<i>Brockville.</i>			Hawkins, A. St. Geo., inspecteur.....		100 00
Giffen, W. W., inspecteur.....		100 00	Loyer payé à John Campbell.....		60 00
Nettoyage, \$5.25; divers, \$1.75.....		7 00	Combustible, \$2; frais de port, etc, 85c..		2 85
<i>Cobourg.</i>			<i>Ottawa.</i>		
Cahill, Thos., inspecteur.....		100 00	Roche, H. G., inspecteur.....		600 00
Appareil pour épreuves.....		153 80	Loyer payé à H. G. Roche.....		200 00
Plombage et peinture.....		217 37	W. J. Kilby, gardien, 7 mois.....		41 00
Gardien et nettoyage.....		15 90	M. Delaney, gardien, 5 mois.....		30 00
Loyer payé à Mary Boswell.....		60 00	5 tonnes de houille.....		35 00
Frais de voyages.....		43 80	Taxes d'eau.....		13 50
Frais de port et télégrammes.....		2 21	A reporter.....		6,985 99
Vitres et vitrage.....		12 15			
Réparations.....		1 30	DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—273
Eau et encre.....		0 75			
Charriage et enlever la neige.....		3 95			
A reporter.....		1,654 94			

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Inspection du gaz— <i>Suite.</i>		Inspection du gaz— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	6,985 99	Report.....	13,109 69
<i>Owen-Sound.</i>		<i>Frédéricton.</i>	
Graham, W. J., inspecteur.....	200 00	Purdie, S. A., inspecteur.....	200 00
Loyer payé à Jane McCallum.....	62 50		
Ferronnerie et peinture.....	46 63	<i>Moncton.</i>	
		Lawlor, R. A., inspecteur.....	300 00
<i>Peterboro.</i>		Frais de voyages.....	147 11
Cahill, Thos., inspecteur.....	200 00	Gardien, \$90 ; serrure, \$2.....	92 00
Loyer payé à R. A. Morrow.....	50 00	Gaz, \$3.18 ; messageries, \$1.65....	4 83
Gardien, \$12 ; voyage, \$23.30.....	35 30		
Frais de port, \$3.90 ; encre, 25c.....	4 15	<i>Saint-Jean, N.-B.</i>	
Réparer l'horloge.....	3 50	Rowan, A., inspecteur.....	1,000 00
		Réparer les appareils.....	38 95
<i>Stratford.</i>		Voyages, \$91.50 ; gardien, \$24.....	115 50
Rennie, Geo., inspecteur.....	97 81	Plombage et réparations.....	4 72
Fourniture, \$21.95 ; divers, \$3.45....	25 40	Mercure, \$4.35 ; divers, \$3.13....	7 48
Peinture, ciment et réparations.....	6 27		
		<i>Halifax.</i>	
<i>Sarnia.</i>		Miller, A., inspecteur.....	1,200 00
Fournitures, \$164.85 ; gaz, \$1.60....	166 45	Munro, H. D., aide-inspecteur.....	100 00
Loyer payé à W. B. Clark.....	10 00	Voyages, \$138.40 ; combustible, \$21..	459 49
Voyages, \$15.30 ; messageries, \$1.80..	17 10	Nettoyage du bureau.....	76 75
		Loyer payé à Stairs, Fls, et Morrow..	300 00
<i>Toronto.</i>		Frais de port et taxes d'eau.....	15 87
Johnstone, J. K., inspecteur.....	1,200 00	Réparations et messageries.....	11 30
Nettoyage, \$30.30 ; messageries, \$1.55	31 85		
Encre et mucilage.....	1 90	<i>Charlottetown.</i>	
Voyages, \$35.10 ; frais de port, \$1.50	36 60	Knight, J., inspecteur.....	200 00
Blanchissage des essuie-mains.....	0 60	Gardien.....	24 00
Serrure, \$3.63 ; divers, \$7.33.....	10 96	Frais de port, \$2.35 ; nettoyage, 15c..	2 50
<i>Montréal.</i>		<i>Winnipeg.</i>	
Hartt, Wm., inspecteur.....	1,200 00	Huggard, R. T., inspecteur.....	200 00
Aubin, A., aide-inspecteur.....	800 00	Loyer payé à A. Macdonald.....	108 00
Loyer payé, W. Hart.....	120 00	Nettoyage du bureau.....	7 90
Alman. des adresses, \$3 ; "Gazette," \$6	9 00	Réparations, \$12.50 ; divers, \$2.....	14 50
Voyages, \$43.95 ; plombage, \$4.50....	48 45		
Frais de port et télégrammes.....	15 78	<i>Victoria.</i>	
Réparations, \$15.60 ; divers, \$3.91....	19 51	Jones, R., inspecteur.....	200 00
		Loyer payé à A. J. Langley.....	210 00
<i>Québec.</i>		Vernis noir, térébenthine et pinceau..	1 38
Levasseur, N., inspecteur.....	1,000 00		
Moreau, A., gardien.....	205 36	<i>Dépenses contingentes générales.</i>	
Frais de voyages et messagerie.....	11 62	A. Aubin, frais de voyages.....	114 66
Gaz, \$32.04 ; plombage, \$75.10.....	107 14	Fournitures en magasin.....	168 36
Réparer les gazomètres, etc.....	35 10	J. Wallace et fils, appareils à gaz....	848 26
Nettoyage, etc.....	4 05	J. Hoodless et fils do.....	55 00
		Goodyear Rubber Co., tuyau.....	64 57
<i>Sherbrooke.</i>		Pritchard et Andrews, ciment.....	2 35
Pennoyer, H. J., inspecteur.....	100 00	Lyman, Fils et Cie, produits chimiq..	15 50
Réparations.....	7 35	A. Wright et Cie, chandelles.....	59 74
		D. McPhie, frais de voyages.....	23 00
<i>Trois-Rivières.</i>		Imprimeur de la reine et papeterie...	420 80
Marchand, N., inspecteur.....	200 00	Cie de billets de banque de l'Amé- rique-Britannique, timbres.....	9 50
<i>Sorel.</i>			
Bruneau, P. C. A., inspecteur, 2 mois.	33 32	MOINS—Avances faites en 1889-90.	19,933 71
			200 00
A reporter.....	13,109 69		19,733 71

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Inspection des denrées.		\$ cts.	Falsification des substances alimentaires—Fin.		\$ cts.
Dépenses des délégués.....		883 80	Report.....		15,366 67
Achats d'échantillons.....		671 84	J. Watson—		
Barill., char., m. d'œuv., sacs et boîtes		103 10	Voyages.....		129 65
Frais de messagerie.....		103 10	Echantillons.....		102 99
Divers comptes.....		165 95	Divers.....		11 23
Medicine-Hat "Times," annonces...		7 84	Messagerie.....		12 70
"The Leader" Co.....		13 62	A. Code, voyages.....		26 35
"Le Quotidien".....		2 64	do échantillons.....		29 59
Imprimeur de la reine.....		3 44	do divers.....		2 75
			do messagerie.....		1 50
MOINS—Remboursements.....		1,955 33	J. C. Ferguson, voyages.....		130 78
		24 92	do échantillons.....		84 91
			do divers.....		10 96
		1,930 41	do messagerie.....		3 60
Falsification des substances alimentaires.			E. Kelley, voyages.....		70 96
Code, A., inspect. des subst. alim.....		279 96	do échantillons.....		85 22
Costigan, J. J. do.....		310 00	do messagerie.....		4 50
Ferguson, T. C. do 13 mois.....		325 00	Thos. Kidd, voyages.....		91 15
Kelley, E. do.....		300 00	do échantillons.....		39 46
Kidd, Thos. do.....		200 00	do houille.....		25 00
Webster, Thos. do 1 mois.....		20 83	do loyer.....		60 00
Bowman, M., analyste.....		1,504 90	do messagerie.....		10 05
Best, W. F. do.....		579 24	A. S. Simpson, voyages.....		2 00
Edwards, J. B. do.....		1,400 00	Thos. Webster do.....		46 80
Ellis, W. H. do.....		1,520 00	J. Byrnes, échantillons.....		4 72
Fiset, M. do.....		1,248 00	do divers.....		1 75
Girdwood, G. P. do.....		121 40	do messagerie.....		4 95
Harrison, F. T. do.....		864 00	Appointements à Ottawa.(Page B—40)		7,722 49
Kenrick, E. D. do.....		1,590 00	Voyages de fonc.d'Ottawa.(Page B—91)		652 62
Tourecht, A. L. do.....		301 66			
Valade, F. X. do.....		1,117 80			
Rév. C. F. Marsan, secrét., voyages, etc.		125 45	MOINS—Vente d'instrum., etc. . .		24,735 35
Mine Whitehead, nettoyage.....		162 75			10 23
Lyman, Fils et Cie, produits chimiques		192 73			
Eimer et Amend do.....		307 46	Acte des licences de liqueurs.		24,725 12
J. R. Esmonde, ferronnerie.....		80 03	Brand, O.		125 25
T. Birkett do.....		14 78	Brown, R.		186 85
McKinley et Northwood, ferronnerie.		6 00	Hochu, Chas.....		114 70
Butterworth et Cie do.....		28 60	Johnson, W. J.....		58 80
H. G. Roche, plumbage.....		24 95	Labby, Phillip.....		161 50
Imprimeur de la reine et papeterie.....		883 62	Mulligan, A. E.....		29 50
E. et H. T. Anthony, appar. fotogr..		144 08	Nelson, P.....		190 20
J. G. Ramsay, papier photographique.		67 73	Pappin, John.....		35 65
Gooderham et Worts, spiritueux.....		48 26	Paulson, T.....		161 20
Arnold, Fenwick et Cie, fibre d'asbeste		30 85	Pierce, Wm.....		54 60
E. B. Eddy et Cie, bois de service.....		7 50	Robinson, John.....		128 66
C. Gerhardt, appareils chimiques.....		223 09	Thompson, John.....		29 50
R. Archambault, messagerie.....		236 42	Ware, G. T.....		42 00
Johnnes Grenier, appareils.....		133 46	MOINS—Remboursé par le com-		1,318 41
E. R. Wischer, filtre.....		14 00	missaire LeCavalier.....		87 57
Dundas "Star", annonces.....		60 50			
"Daily Citizen" do.....		75 00	Menus revenus.		1,230 84
Combustible.....		1 65	Ministère de l'Intér. (terres de l'artillerie).		
Abonnement, "Public Analyst".....		5 10	Conover, P., gardien, Pointe Pelée.....		75 00
Phillip, Harris et Cie, appareils.....		120 67	Currier, B. do Grandes Chutes.....		200 00
Dufresne et Mongenais, huile de cognac		48 75	Dion, J. O. do Chambly.....		60 00
H. Jonas et Cie, essences.....		30 50	Fellows, W. R. do Blenheim.....		20 00
Gillespie et Cie, échantillons de liqueurs		10 76	Walker, J. do Queenston.....		50 00
T. Macfarlane—			Acton, R., services re payé les chèques		
Echantillons.....		45 34	de l'asile milit. d. le dist. de Montréal		12 00
Divers.....		172 73	Annonces—		
Messagerie.....		2 75	Barrie "Advance," terr. d. Vespra.....		3 30
J. J. Costigan—			A reporter.....		420 30
Voyages.....		218 05			
Echantillons.....		139 37	DÉTAILS DES DÉPENSES.		
Divers.....		12 10			
Messagerie.....		8 85			
A reporter.....		15,366 67			

DÉPENSES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 1890-91.

Menus revenus— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Menus revenus— <i>Fin.</i>		\$	cts.
Report		420	30	Report		3,328	24
Frédéricton "Farmer," terrains à Grandes Chutes		11	60	Wm. Murray, commission— <i>Fin.</i> 2½ pour 100 sur \$2,800, revenus d'une vente		70	00
Kingston "News," terr. à Kingston		14	80	M. Dayton, Edmundston, cond. la vente des terres de l'artillerie, Edmundston		134	85
Montréal, "Gazette" do Longueuil		16	65	F. LeForest, Edmundston— Services <i>re</i> évictions		100	00
do "Minerve" do do		19	24	Prendre possession sous brevet pour 2½ ans		75	00
do "Monde" do do		22	20	J. W. Morrow, Barrie, conduire la vente des terres à Vespra		15	00
do "Presse" do do		18	00	R. Bradford, Barrie, aide pour inspecter le lot 13, con. 11, Vespra		10	00
do "Star" do do		16	20	Banque de Montréal, coût p. protester deux billets faits par W. H. Arnton		7	32
Ottawa, "Citizen," lot de quai, canal Rideau		70	25				
Saint-Jean, "Gazette," terrains à Grandes Chutes		57	73	<i>Ministère de l'agriculture.</i>			
St-Jean, "Sun," terr. à Grandes Chut		50	00	Transcription		2	75
Frais judiciaires— J. S. Hall, jeune, C.R.—		600	00				
La Reine <i>vs</i> Arnton		77	02	<i>Ministère du revenu de l'intérieur.</i>			
La Reine <i>vs</i> J. Desmarteau		74	74	Cie de bill. de banq. de l'Amér. Britan., timbres		14	75
La Reine <i>vs</i> Duncan Macdonald...		70	96	G. LaRue, voyages		2	00
D. O'Connor, C.R.—		70	06	C. A. Hesson, voyages		4	60
Magee <i>vs</i> La Reine		52	91	Imprimeur de la reine		8	88
La Reine <i>vs</i> J. Taillon et O. B. Charlebois		250	00	Cie d'impression et de publication du "Citizen," annonces		9	50
La Reine <i>vs</i> Cie de charr. d'Ottawa		480	00	"Le Spectateur," annonces		9	75
La Reine <i>vs</i> H. McLean		70	06	W. J. Cuzner do		8	58
La Reine <i>vs</i> J. Charlebois		52	91	"Le Canada" do		9	75
La Reine <i>vs</i> W. E. Brown		600	00				
La Reine <i>vs</i> O. Dubrulle		544	50				
C. Robinson, C.R., Magee <i>vs</i> La R. Grandes Chutes		100	00				
Geo. W. Day, avances, faire un chemin, Grandes Chutes		57	96				
P. G. Fraser, améliorer un barrage de moulin à Grandes Chutes, N.-B.		3,328	24				
Wm. Murray, Kingston, commissions— 10 pour 100 sur \$1,000, percept.							
do do do subséq.,							
do 1,159.34							
A reporter						3,810	97

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.
Bureau du surintendant en chef (\$13,528.04)—		
Adams, John, commis surnuméraire, 313 jours à \$2.	626	00
Ayer, Albert D., commis, tarif par mille, 4½ mois à \$6.	27	00
Campbell, John do 12 mois à \$800.	800	00
Colpitts, W. W. do 3 mois à \$6, 1 à \$8.	26	00
Cox, J. W., commis surnuméraire, 1 mois à \$40.	40	00
Davidson, Alex., commis surnuméraire, 12 mois à \$45.	540	00
Dion, A. A., électricien, 12 mois à \$100.	1,200	00
Evans, Thos., commis en chef, 12 mois à \$100.	1,200	00
Fogarty, G. F., garçon de bureau, 3 mois 9 jours à \$6, 3 à \$8, 5 à \$10.	93	74
Gloster, Jas., garçon de bureau, 2½ mois à \$6.	13	60
Gorbell, Alfred, commis, tarif par mille, 2 mois à \$8, 2 à \$10, 3 à \$12.	72	00
Hagarty, Ernest, commis, tarif par mille, 4 mois à \$10, 5 à \$12, 3 à \$14.	142	00
Loftus, S. R., commis, 22 jours à \$18 par mois.	12	77
Malcolm, J. R., commis, 4½ mois à \$50.	213	53
Marmand, F. L., commis, 11 mois 21 jours à \$40.	467	09
May, A. E., commis, tarif par mille, 22 jours à \$8 par mois.	5	68
Moller, Auguste, commis, tarif par mille, 7 mois à \$10, 4 à \$12, 1 à \$14.	132	00
Murray, J. A., commis, 12 mois à \$50.	600	00
McAlary, A. J., commis, 16 jours à \$54.16 par mois.	27	95
McBean, Jas., garçon de bureau, 2 mois à \$6.	12	00
McCoy, W. H., garçon de bureau, 1 mois à \$8; commis, 3 mois à \$10, 3 à \$14.	80	00
O'Dell, G. M., commis, 2½ mois à \$50.	115	00
Pottinger, D., surintendant en chef, 12 mois.	4,000	00
Price, H. A., secrétaire, 12 mois à \$75.	900	00
Rippey, W. N., commis, 12 mois à \$40.	480	00
Robertson, Fred. W., commis, taux par mille, 1 mois 17 jours à \$30.	48	22
Skeffington, Geo., inspecteur de police, 12 mois.	1,000	00
Tait, Geo. E., commis, tarif par mille, 6½ mois à \$10, 5 à \$12.	128	46
Wheaton, Merrit, commis, 12 mois à \$40.	480	00
White, John, commis, tarif par mille, 3 mois à \$15.	45	00
Bureau de l'ingénieur en chef (\$11,942)—		
Ackman, Geo., commis, 1 année à \$800.	800	00
Archibald, P. S., ingénieur en chef, 1 année à \$3,500.	3,500	00
Brown, Wm., commis surnuméraire, 12 mois à \$40.	480	00
Colpitt, Walter, messenger surnuméraire, 2 mois à \$8, 5 à \$10.	66	00
Covert, J. S., commis surnuméraire, 1 mois à \$35, 11 à \$40.	475	00
Gorbell, Alfred, messenger surnuméraire, 4 mois à \$6, 1 mois à \$8.	32	00
Hillson, C. T., inspecteur des bâtisses, 1 année à \$1,300.	1,300	00
Logan, Geo. F., commis surnuméraire, 244 jours à \$1.75.	427	00
Murray, Jas. C., inspecteur de la maçonnerie, 5 mois à \$80.	400	00
McCarthy, Geo., messenger surnuméraire, 4 mois à \$18, 5 à \$20, 3 à \$25.	247	00
McKeen, Samuel, inspecteur des ponts, 12 mois à \$100.	1,200	00
McKenzie, W. B., sous-ingénieur, 1 année à \$1,300.	1,300	00
Selig, A. C., commis, 12 mois à \$50.	600	00
Simpson, R. W., commis surnuméraire, 10 mois à \$30, 2 à \$35.	370	00
Stevens, Alfred J., commis surnuméraire, 1 mois à \$20, 10 à \$25, 1 à \$30.	300	00
Thomson, W. C., commis surnuméraire, 1 mois à \$40, 9 à \$45.	445	00
Personnel des machines (\$9,134.45)—		
Belliveau, John, commis, 11½ mois à \$50.	559	26
Carroll, Fred., commis marqueur, 2 mois à \$20.	40	60
Fillmore, W. H., commis, 1 année à \$700.	700	00
Hamilton, Hugh, commis, 1 année à \$650.	650	00
Huston, S. J., commis, 11½ mois à \$50.	585	19
Léger, Damien, commis marqueur, 1 mois à \$20, 3 à \$25, 8 à \$30.	335	00
Melanson, Henry, commis surnuméraire, 4 mois à \$25; 8 à \$30.	340	00
McKay, Wm., commis surnuméraire, 1 mois.	35	00
Pick, Alex., commis, 1 année à \$500.	500	00
Prince, Chas., garçon de bureau, 6 mois à \$12, 5 à \$14.	142	00
Sears, W. F., commis, 1 année à \$500.	500	00
Sutton, J., comptable des machines, 1 année à \$1,400.	1,400	00
Teakles, W. B., messenger surnuméraire, 1 mois à \$8, 6 à \$10, 5 à \$12.	128	00
White, John H., commis surnuméraire, 1 mois.	20	00
Whitney, H. A., surintendant des machines, 1 année à \$3,200.	3,200	00
Bureaux en général, main-d'œuvre (\$1,366.15)—		
Harris, Mme Dan., gardien, 12 mois à \$35.	420	00
Proudfoot, Geo., gardien, 11¼ mois à \$40.	466	15
Stiles, Geo. E., chargeur, 12 mois à \$40.	480	00
Département de la comptabilité (\$20,356.70)—		
Barnes, W. E., commis surnuméraire, 6½ mois à \$20, 1 à \$25.	149	00

A reporter

36,119 64

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—277

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.
Report.....	36,119	64
Département de la comptabilité— <i>Fin.</i>		
Bourgeois, B. A., commis, 12 mois à \$30.....	360	00
Bouquet, A. P., commis, 12 mois à \$35.....	420	00
Brace, J. R., auditeur du trafic, 1 année à \$1,500.....	1,500	00
Burnyeat, C. W., commis, 12 mois à \$75.....	900	00
Charters, D. H., commis surnuméraire, 13½ jours à \$30 par mois.....	15	58
Clarke, J. P., commis, 1 année à \$700.....	700	00
Glendinning, J. C., messenger surnuméraire, 6½ mois à \$14, 5 à \$16.....	167	48
Hill, John, commis surnuméraire, 10½ mois à \$30, 1 à \$35.....	359	80
Keenan, John, commis surnuméraire, 11 mois à \$30, 1 à \$35.....	365	00
Lowe, C. A., auditeur voyageur, 1 année à \$1,000.....	1,000	00
Magee, John B., commis, 4 mois 19 jours à \$500, 7 mois 11 jours à \$550.....	530	68
Malcolm, Irving, messenger surnuméraire, à \$6 par mois.....	1	61
Mimmis, R. H., commis surnuméraire à \$30 par mois.....	109	89
Mackenzie, J. J., commis, 2 mois à \$45, 10 à \$58.33.....	673	38
McNaughton, Alex., auditeur, voyageurs, 1 année à \$1,000.....	1,000	00
McNeil, J. D., commis, 29 jours à \$45.83 par mois.....	44	42
Nase, E., messenger surnuméraire, 2 mois à \$6.....	12	00
O'Rourke, John, messenger surnuméraire, 4 mois à \$6, 3 à \$8, 5 à \$10.....	98	00
Peters, C. W., messenger surnuméraire, 1 mois à \$6, 3 à \$8, 7 à \$10, 1 à \$12.....	112	00
Pitfield, J. W., commis, 12 mois à \$40.....	480	00
Paver, W. C., secrétaire, 12 mois à \$70.....	840	00
Price, W. H., commis, 1 année à \$500.....	500	00
Price, W. L., commis, 12 mois à \$50.....	600	00
Rogers, J. P., commis, 8 mois 11 jours à \$35.....	292	61
Selig, S. J., commis surnuméraire, 11 mois 29 jours à \$35.....	418	83
Shaw, A. McN., commis surnuméraire, 9½ mois à \$30, 1 à \$35.....	332	69
Simpson, John, commis surnuméraire, 1 mois à \$20, 2½ à \$25, 6 à \$30, 1 à \$35.....	304	23
Skeffington, R., messenger surnuméraire, 3½ mois à \$12, 7 à \$14, 1 à \$16.....	156	46
Smith, B., messenger surnuméraire, 3-84 mois à \$6.....	23	04
Spencer, C. E., commis, 1 année à \$700.....	700	00
Thomson, C. D., caissier, 1 année à \$1,400.....	1,400	00
Trites, E. T., payeur, 1 année à \$1,400.....	1,400	00
Walker, J. J., commis, 1 année à \$950.....	950	00
Williams, Thos., comptable en chef et trésorier, 1 année.....	2,400	00
Williams, W., messenger surnuméraire, 4 mois à \$6, 2 à \$8.....	40	00
Workman, J. W., sous-auditeur du trafic, 1 année à \$1,000.....	1,000	00
Département du matériel (\$12,880.95)—		
Coleman, D., distributeur, Halifax, 12 mois à \$35.....	420	00
Connell, L. L., distributeur de nuit, Campbellton, 10 mois à \$15.....	150	00
Cooke, T. V., garde-magasin en général, 1 année à \$1,900.....	1,900	00
Dodge, G. A., commis, 1 année à \$650.....	650	00
Dubé, Philias, distributeur, Rivière-du-Loup, 4 mois à \$30, 8 à \$33.33.....	386	64
Fergusson, J. B., garde-magasin Rivière-du-Loup, 12 mois à \$60.....	720	00
Fraser, J. J., commis, 1 mois.....	30	00
Fraser, J. R., garde-magasin, Moncton, 1 année à \$850.....	850	00
Harkins, H. G., distributeur, Campbellton, 10 mois 23 jours à \$33.33.....	354	48
Holohan, Michael, distributeur, 11 mois à \$45.83.....	504	13
Jack, P. C., commis, 1 année à \$570.....	570	00
Kinnear, F. H., commis surnuméraire, 5 mois à \$16, 6 à \$18, 1 à \$20.....	208	00
Logan, W. B., commis, 1 année à \$500.....	500	00
Leblanc, O. O., commis, 1 année à \$400.....	400	00
Mathison, Jas., commis, 7-62 mois à \$30.....	228	87
Mimmis, R. H., commis, 7 mois à \$35.....	245	00
Mullins, J. J., distributeur, Saint-Jean, 11 mois 23 jours à \$35.....	411	83
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 mois à \$60.....	720	00
Powell, W., surveillant, 6 mois à \$500, 6 à \$540.....	520	00
Richard, F., commis, 3 mois à \$30.....	90	00
Sears, H., garde-magasin, Campbellton, 12 mois à \$40.....	480	00
Seely, A. H., commis en chef, 1 année à \$800.....	800	00
Sleith, H. A., commis, 8 mois à \$30.....	240	00
Stewart, D., commis, 12 mois à \$45.....	540	00
Wheaton, H. B., messenger, 4 mois à \$12, 7 à \$14, 1 à \$16.....	162	00
Williston, H. M., garde-magasin, Halifax, 1 année à \$800.....	800	00
Agent général du fret (\$7,930.31)—		
Cameron, Owen, commis des réclamations, 1 année.....	800	00
Condon, D. M., commis surnuméraire, 2 mois à \$20, 10 à 30.....	340	00
Croke, W. R., commis surnuméraire, 2 mois 20 jours à \$15, 6 à \$20, 2 à \$25.....	209	68
A reporter.....	70,557	97

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.
Report.....	70,557	97
Agent général du fret—Suite.		
Knight, R. A., commis de surcharge, 12 mois à \$50.....	600	00
Peters, B. B., commis, 3 $\frac{3}{4}$ mois à \$400 par année, 5 à \$420.....	295	00
Pick, George H., sous-agent de fret, 1 an.....	1,500	00
Proudfoot, A. H., commis, 1 mois à \$30.....	30	00
Robb, J. D., commis surnuméraire, 10-13 mois à \$55.....	556	97
Scott, C. H., commis surnuméraire, 1 mois à \$15, 3 à \$18.....	69	00
Simonds, R. H., commis surnuméraire, 2 mois 17 jours à \$30.....	77	00
Steeves, N. M., commis surnuméraire, 4 mois à \$25.....	100	00
Stronach, R. H., commis surnuméraire, 7 mois à \$18.....	126	00
Taylor, George, agent général du fret, 1 an.....	2,400	00
Wilkinson, A. E., commis surnuméraire, 12 mois à \$30.....	360	00
Wran, Joseph G., sténographe, 2 mois à \$400 par année, 10 à \$480.....	466	66
Agent général des voyageurs et fret (\$6,749.11)—		
Busby, A., agent général des voyageurs, 1 an.....	2,400	00
Campbell, Arthur L., commis, 2 mois à \$10, 1 à \$15.....	35	00
Draper, W. H., agent voyageur, 11 mois à \$54.17.....	595	87
Dupuis, F., commis, 3 $\frac{3}{4}$ mois à \$15.....	47	50
Forge, F., commis, 1 mois à \$40, 11 à \$45.....	535	00
Hogan, Frank, commis stagiaire, 1 mois à \$14, 3 à \$16, 8 à \$18.....	206	00
Humphrey, James, commis stagiaire, 1 mois à \$6, 3 à \$8, 7 à \$10, 1 à \$12.....	112	00
Loftus, S., commis, 1 mois et 17 jours à \$18 par mois.....	27	87
Lyons, J. M., 1er commis, 1 an.....	1,200	00
Morrison, A. W., commis, \$12 mois à \$50.....	600	00
Odell, G. M., agent voyageur, $\frac{1}{2}$ mois à \$54.17.....	27	08
O'Rourke, P. J., commis, 4 mois à \$400 par année, 8 à \$420.....	413	32
Robertson, F. W., commis, 1 mois à \$25, 9 mois et 11 jours à \$30.....	306	75
Steeves, Walter, commis, 3 mois et 22 jours à \$20 par mois.....	74	20
White, W., commis stagiaire, 6 mois 10 jours à \$14 par mois, 5 à \$16.....	168	52
Agent des voyageurs et fret de l'Ouest, Toronto (\$1,904.16)—		
Draper, W. H., commis, 1 mois.....	54	16
Weatherston, N., agent des voyageurs et fret de l'Ouest, 1 an.....	1,850	00
Agent des voyageurs et fret de l'Est, Montréal (\$2,440)—		
Chevalier, James, garçon de bureau, 12 mois à \$10.....	120	00
DeWitt, W. F. E., commis, 1 an.....	520	00
Robinson, G. W., agent des voyageurs et fret de l'Est, 1 an.....	1,800	00
Service électrique, Moncton (\$2,032.35)—		
Arseneault, L., préposé à la ligne, 12 mois à \$40, 20 heures à 14c.....	482	81
Bishop, Samuel, do batterie, 1,186 heures à 12c., 1,242 à 13c., 617 $\frac{1}{2}$ à 14c.....	390	23
Fitzpatrick, J., do batterie, 1 $\frac{3}{4}$ mois à \$45.....	58	84
Fitzpatrick, P., contremaitre, 10-808 mois à \$50.....	540	44
Kennedy, John, préposé à la batterie, 2,276 heures à 12c., 617 $\frac{1}{2}$ à 13c.....	353	39
May, George, mécanicien, 476 heures à 14c.....	66	64
Murray, A., commis, 1 mois à \$8, 3 à \$10, 5 à \$12, 3 à \$14.....	140	00
Service électrique, Lévis (\$1,899.16)—		
Hughes, Wm., contremaitre, 1 mois à \$55, 11 à \$60.....	715	00
Moreau, L., mécanicien, 4,239 heures à 16c.....	678	24
Ruel, John, préposé au dynamo, 3,162 heures à 16c.....	505	92
Gares.		
Afton (\$12)—		
McLeod, Wm., chef de gare, 12 mois à \$1.....	12	00
Acton (\$478.75)—		
Lindsay, Alex., préposé au réservoir, 318 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50; décharger de la bouille, \$1.....	478	75
Amherst (\$4,011.55)—		
Atkinson, Wm., chargeur, 3 mois à \$30, 8 mois et 24 jours à \$35; dimanches, 12 $\frac{1}{2}$ à \$1.....	409	59
Brownell, W. A., prép. au bagage, 3 mois à \$30, 9 à \$35; dimanches, 3 à \$1.13, 5 $\frac{1}{2}$ à \$1.....	413	89
Bulmer, C. S., sous-chef de gare, 2 mois à \$30, 10 à \$33.33.....	393	30
Dashwood, T. D., commis, 6 mois à \$16, 5 à \$20.....	196	00
Fraser, C. W., chef de gare, 11 mois et 7 jours à \$54.16; diverse main-d'oeuvre, \$51.78.....	659	77
Gray, A. F., commis, 13 jours à \$30 par mois.....	12	58
Hanford, G. P., télégraphiste, 12 jrs à \$1; télégraph. de nuit, 7 mois 9 jrs à \$25 par mois.....	194	50
Inglis, Alex., télégraphiste de nuit, 1 mois et 20 jours à \$30.....	49	35
Jodry, J., agent de billets, 12 mois à \$45.83; télégraphiste, 12 mois à \$15; juin 1890, \$15; nettoyage de la gare, 11 mois à \$2.50, 1 à \$1.80.....	774	26
Moore, T. D., chef de gare, 2 jours à \$54.16 par mois.....	3	49
A reporter.....	95,760	86

DÉTAILS DES DÉPENSES.

95,760 86

D—279

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		95,760 86
Report.....		95,760 86
Amherst—Suite.		
Moore, T. S., chef de gare, 24 jrs à \$54.16 par mois ; télégraphiste, 1 mois, \$4.16.....		46 09
McDonald, Andrew, constable, 12 mois à \$40.....		480 00
McKimon, A. P., chargeur, 326 jours à \$1.10.....		358 58
Ormiston, F. K., télégraphiste de nuit, 14 jours à \$30 par mois.....		13 55
Taylor, E., chargeur, 6 jours à \$1.10.....		6 60
Amqui (\$787.97)—		
Deschênes, A., sous-agent, 6 59 mois à \$30.....		197 81
Dubé, L. P., agent de gare, 11 mois et 15 jours à \$33.33 ; diverse main-d'œuvre, \$24.40...		407 16
Fortin, E. A., sous-agent, 16 jours à \$1.....		16 00
Lemieux, C. do 38 do \$1.....		38 00
St. Onge, A. E. do 21 do \$1.....		21 00
Vézina, J. A. do 108 do \$1.....		108 00
Anagau (\$472)—		
Davidson, T., chef de gare, 12 mois à \$37.50 ; télégraphiste de nuit, 1 à \$1 ; main-d'œuvre du dimanche, \$21.....		472 00
Antigonish (\$1,293.93)—		
Chisholm, Jas., préposé au réservoir, 313 jours à \$1.25.....		391 25
Goodwin, Duncan, préposé intérim. au bagage, 16 jours à \$1.10.....		17 60
Haley, A. W. do do 10 do \$1.....		10 00
Haley, Ronald, service d'eau, 69 heures à 12½c.....		8 63
McDonald, Danl., préposé intérimaire au bagage, 8½ jours à \$1.....		8 50
McPherson, J. J., préposé au bagage, 10 567 mois à \$33.....		348 74
O'Brien, Thos., service d'eau, 6½ jours à \$1.25.....		8 13
Power, Henry, chef de gare, 11 mois et 12 jours à \$40 ; nettoyage de gare, 11 mois à \$3 ; décharger de la houille, \$1.....		490 00
Pushie, J. H., préposé intérimaire au bagage, 3½ jours à \$1.20.....		4 20
Reid, Chas., service d'eau, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
Apoahqui (\$492.78)—		
Gross, F. L., chef de gare, 12 mois à \$37.50 ; nettoyage de gare, 12 mois à \$2 ; diverse main-d'œuvre, \$12.....		486 00
Thomas, J. A., chef intérimaire de gare, 7 jours à \$30.....		6 78
Amours (\$82)—		
Beliveau, Jacob, préposé au réservoir, 9 jours à \$1.....		9 00
Bourque, Sylvan do 73 do \$1.....		73 00
Assametquahan (\$800.33)—		
Chamberland, J., sous-agent, 11 mois et 4 jours à \$30.....		333 87
Couturie, J. P. do 22 jours à \$1.....		22 00
Dubé, J. M., agent de gare, 11 7 mois à \$33.33 ; nettoyage de gare, 12 mois à \$1.50 ; décharger de la houille, \$22.50.....		430 75
Lemieux, C., sous-agent, 4 jours à \$1.....		4 00
Pinette, J. P. do 1 do \$30 par mois.....		1 00
Théberge, J. do 9 do \$30 par mois.....		8 71
Athol (\$429)—		
Fraser, C. W., chef de gare, 1 journée à \$40 par mois.....		1 29
Gallagher, J. W. do 12 m. à \$33 33 ; nett. la gare, 12 m. à \$2 ; déch. de la h., \$3.75.		427 71
Aulac (\$611.50)—		
Sutherland, J., chef de gare, 12 mois à \$37.50 ; télégraphiste, 12 mois à \$10, et 6 jours à \$1 ; nettoyage de gare, 12 mois à \$2 ; diverse main-d'œuvre, \$11.50.....		611 50
Avondale (\$170)—		
Robertson, D. N., chef de gare, 12 mois à \$14 ; décharger de la houille, \$2.....		170 00
Fosse à ballast (\$6.67)—		
Pushie, J. H., télégraphiste, 8 jours à \$25 par mois.....		6 67
Rivière Barnaby (\$496 48)—		
King, F. E., sous-agent, 1 journée à \$30 par mois.....		1 00
McMichael, J. F. R., sous-agent, ½ journée à \$30 par mois.....		0 48
Power, M., sous-agent, 3 435 mois à \$30.....		103 07
Quilty, J. O., chef de gare, 12 014 m. à \$30 ; nett. la gare, 12 m. à \$2 ; déch. de la houille, \$3.		389 43
Robinson, J. A., sous-agent, 1 journée à \$30 par mois.....		1 00
Walsh, J. W. do 1½ journée à \$30 par mois.....		1 50
Rivière Barney (\$53.29)—		
McDonald, A. J., chef de gare, 10 jours à \$20.....		6 45
McLeod, J. H. do 11 mois et 22 jours à \$4.....		46 84
Bartibogue (\$1,561.46)—		
Chamberlain, J. J., préposé au réservoir, 340 jours à \$1.05.....		357 00
Eagan, Peter, main-d'œuvre, 1½ journée à \$1.50.....		2 25
A reporter.....		102,720 88

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$	cts.
Report.		102,720	88
Bartibogue—Suite.			
England, H., agent de gare, 28 jours à \$30 par mois ; nettoyage de gare, 1 mois, \$2.....		30	00
Farrar, J. A., sous-agent, 3 jours à \$30 par mois		2	90
Fournier, John, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.20		2	40
Fournier, M., préposé au réservoir, 365 jours à \$1.25		456	25
Fournier, Victor, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.20		2	40
Freeze, A. F., sous-agent, 6 mois à \$30.		180	00
McMichael, J. F. R., sous-agent, 24 jours à \$1.		24	00
Power, M., sous-agent, 3 mois à \$30 ; nettoyage de gare, 1 mois, \$2		92	00
Sauntry, D. F., sous-agent, 2 539 mois à \$30		76	17
Sharp, M. H., sous-agt, 9 mois 28 j. à \$30 ; nettoy. de gare, 10 m., \$11 ; déchl. de la houille, \$10		318	09
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 15 jours à \$1.		15	00
Trites, S. J., remplacer l'agent, 3 jours à \$1.		3	00
Bathurst (\$2,070.28)—			
Barton, J. B., sous-agent, 2 jours à \$1.		2	00
Doig, James, pomper, 3½ jours à \$1 ; gardien de nuit, 113 à \$1		116	50
Doucette, David, préposé au réservoir, 365 jours à \$1.15		419	75
Doucette, James H., chargeur, 17 jrs à \$1, 1 à \$1.10 ; nettoyer une pompe, ½ journée à \$1		18	60
Doucette, Jos. D. K., remblayer un réservoir, 1½ journée à \$1.25		1	88
Edgar, J. G., sous-agent, 0 76 mois à \$30.		22	82
King, W. do 7 jours à \$30 par mois		6	77
Landry, Matthew, réparer un réservoir, 3 jours à \$1.25		3	75
Melanson, Geo., nettoyage de pompe, ½ journée à \$1.		0	50
Melanson, Harvey do do		0	50
Melvin, W. J., chargeur, 309 23 jours à \$1.10		340	16
Payne, W. R., agent de gare, 11 391 mois à \$50 ; nettoyage de gare, 12 mois à \$2 ; décharger de la houille, \$88.89 ; enlever la neige, \$68.75 ; diverses m.-d'œuv. et fourmit., \$24.30		775	49
Quilty, T. F., sous-agent, 11 222 mois à \$30		336	68
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 13½ jours à \$1.		13	50
White, Jos. E., réparer un réservoir, 3 jours à \$1.25		3	75
White, Wm. do do		3	75
White, Wm. F., remblayer un réservoir, 1½ journée à \$1.25		1	88
Wilson, J. H., sous-agent, 2 jours à \$1.		2	00
Bayfield, Rd. (\$169.50)—			
Irish, F. R., chef de gare, 12 mois à \$14 ; décharger de la houille, \$1.50		169	50
Ruisseau au Castor (\$772.60)—			
Edgar, J. F., sous-agent, 49 mois à \$30		14	70
England, H. do 2 mois à \$30		60	00
Ferguson, A. do 18 jours à \$1		18	00
Gotro, W. do 1 331 mois à \$30		39	93
Hackett, J. A., agent de gare, 1 mois 26 jrs à \$30 ; nettoyage de gare, 1½ mois, \$3.50		58	66
King, F. E., sous-agent, 3 573 mois à \$30		107	20
King, W., agent de gare, 8 mois 8 jours à \$30 ; diverse main-d'œuvre, \$26		273	74
McMichael, J. F. R., sous-agent, 37 jours à \$1.		37	00
Power, M., sous-agent, 4 784 mois à \$30 ; nettoyage de gare, 2 mois, \$3.		149	52
Robinson, J. A. sous-agent, 6 jours à \$1		6	00
Trites, S. J. do 5 jours à \$30 par mois		4	85
Wilson, J. H. do 3 jours à \$1		3	00
Bedford (\$546.55)—			
Ennis, W. A., chef de gare, 3 jours à \$33 par mois		3	30
McKenzie, Wm., chef de gare, 11 mois 27 jours à \$37.50 ; allocation supplémentaire, 12 mois à \$5 ; diverse main-d'œuvre, \$37		543	25
Belledune (\$951.99)—			
Buckley, W. J., remplacer l'agent de gare, 2 jours à \$30		1	93
Kerr, J., agent de gare, 11 984 mois à \$30 ; nettoyage de gare, 12 mois, à \$2 ; décharger de la houille, \$4.50		388	03
Leighton, H. V., sous-agent, 3 359 mois à \$30.		100	78
Sauntry, D. F., agent de gare, 5 jours à \$1		5	00
Talbot, Michael, préposé au réservoir, 365 jours à \$1.25		456	25
Belmont (\$881.70)—			
Boomer, J. L., télégraphiste de nuit, 1 nuit à \$20 par mois		0	65
Forbes, J. H. do 21 do 20 do		14	00
Gunn, Jno. W., chef de gare, 12 mois à \$37.50 ; nettoyage de gare, 12 mois à \$2 ; divers ouvrages, \$14.		488	00
Steck, F. A., télégraphiste de nuit, 1 mois à \$20 ; 1 journée à \$1.		20	99
Wilson, T. D., 11 mois et 29 jours à \$30		358	06
A reporter		109,315	71
DÉTAILS DES DÉPENSES.			
		D—281	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

<i>Gares—Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		109,315 71
Traverse de Bennett (\$730)—		
Hayes, Michael, gardien de nuit, 365 jours à \$1.....		365 00
Roberge Ed. do do 1.....		365 00
Berniers (\$210.78)—		
Chouinard, Ph., sous-agent, 3 mois 13 jours à \$30 par mois.....		103 00
Deschenes, J. A., agent de gare, 3 129 mois à \$30; nettoyage de gare, 4 mois à \$1; décharger de la houille, \$1.....		98 88
Michaud, J. D., agent de secours, 6 jours à \$1.....		6 00
Ray, J. C., sous-agent, 3 jours à \$30 par mois.....		2 90
Moulins de Berry (\$836.43)—		
Edgar, J. G., sous-agent, 8 jours à \$30 par mois.....		7 74
Gotro, W. do 356 mois à \$30.....		10 68
Keith, C. B., agent de gare, 11 38 mois à 37.50; nettoyage de gare, 12 mois à \$25; décharger de la houille, \$4.....		455 86
King, F. E., sous-agent, 7 jours à \$1.....		7 00
Nichol, G. do 11 738 mois à \$30.....		352 15
Trites, S. J., remplacer l'agent, 3 jours à \$1.....		3 00
Bic (\$825.50)—		
Colclough, J. R., agent, 12 mois à \$37.50; nettoj. de gare, \$13; décharg. de la houille, \$2.50.....		465 50
Colclough, J., sous-agent, 12 mois à \$30.....		360 00
Bloomfield (\$391.66)—		
Deforrest, J. F., chef de gare, 1 mois 27 jours à \$25, 7 mois 26½ jrs à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois à \$2; neige, 50c.....		334 22
Saunders, A. E., chef de gare, 28½ jours à \$25 par mois.....		22 92
Titus, F. L., chef de gare, 1 mois 11 jours à \$25.....		34 52
Boisdale (\$115.16)—		
Moffatt, T. P., chef de gare, 16 jours à \$20 par mois.....		10 66
Proctor, G. W. do 5 mois 14 jours à \$15; télégraphiste, 1 mois, \$15; nettoyage de gare, \$7.50.....		104 50
Bridge Creek (\$19.36)—		
Willing, M. R., télégraphiste, 20 jours à \$30 par mois.....		19 36
Brookfield (\$748.85)—		
Donkin, V. S., aide et télégraphiste, 3 515 mois à \$30.....		105 45
Hamilton, J. J., chef de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois à \$2; décharger de la houille, \$3.50.....		427 46
Hamilton, M., aide, 62½ jours à \$1.....		62 50
James, H. H. do 1½ do.....		1 50
Lynds, L. C., télégraphiste, 3 mois à \$25, 875 à \$20.....		92 50
McDonald, A. J., aide et télégraphiste, 1 47 mois à \$25.....		36 77
Stock, F. A. do 1 093 do 20.....		21 87
Traverse de Bouctouche et Moncton (\$388.50)—		
Thériault, T., gardien de traverse, 388½ jours à \$1.....		388 50
Cacouna (\$517.69)—		
Bérubé, L., préposé au bagage, 75 jours à \$1.....		75 00
Chamberland, J. O., agent, 11 mois 10 jours à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois à \$1; allumer les lampes, 4 mois à \$3; décharger de la houille, \$6.....		407 70
Mailloux, J. B., chargeur, 7 jours à \$1.....		7 00
Normand, J., agent, 9 jours à \$33.33 par mois; télégraphiste, 13 jours à \$1.....		22 99
Roy, J. C., télégraphiste, 5 jours à \$1.....		5 00
Calhouns (\$494.32)—		
Brean, W. A., télégraphiste de nuit, 1 journée à \$20 par mois.....		0 64
Morrison, F., télégraphiste, 5 mois 14 jours à \$25; préposé au réservoir, 3½ mois à \$4.....		150 67
McDonald, D. C., télégraphiste de nuit, 1 mois 21 jours à \$25.....		42 50
Willing, M. R., télégraphiste, 9 48 mois à \$30; préposé au réservoir, 3½ mois à \$4; nettoyage de gare, 1 mois, \$2.....		300 51
Campbellton (\$9,668.55)—		
Ahern, Jas., garage, 209 jours à \$1.40.....		292 60
Andrew, A. A., calfat de wagon et agent intérimaire, 340½ jours à \$1.20.....		408 60
Aspell, Jos., décharger de la houille, 1 wagon à \$1.38, 469 à 90c., 3 à 80c., 43 à 58c., 67 à 50c.; garde-magasin, 9 jours à \$1.....		493 32
Barberie, O. A., agent de gare, 12 mois à \$54.16; décharger de la houille, \$24.50; allocation à Mme A. Dobson, \$88; divers nettoyage et fournitures, \$76.15.....		838 57
Baxter, Henry, préposé au combustible, 7 552 mois à \$30.....		226 57
Bredeau, Philip do 105 jours à \$1.....		105 00
Brown, Stephen do 3 mois à \$30.....		90 00
Clare, John do 69 jours à \$1.....		69 00
A reporter.....		117,116 82

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		117,116 82
Campbellton—Suite		
Connell, Lemuel, prép. au bag., 347½ jrs à \$1.20; gard. du matér., 1 mois 13 jours à \$15.		438 29
Currie, Thos., préposé au combustible, 5 9 mois à \$30.....		177 00
Delaney, A., gardien de cour, 348½ jours à \$1.75.....		609 86
Delaney, F. E., agent du fret, 796 mois à \$30.....		23 87
Dickie, A., préposé au garage, 196½ jours à \$1.50, 124½ à \$1.45.....		475 27
Dobson, Fred., chargeur, 5 jours à \$1.....		5 00
Duff, R. G., gardien de cour, 351½ jours à \$1.75.....		615 56
Duncan, Albert, distributeur, 607 mois à \$33.....		20 04
Duncan, M., marqueur de wagon, 355½ jours à \$1.20.....		426 60
Duncan, Thos., préposé au combustible, 168 jours à \$1.....		168 00
Freeze, A. F., télégraphiste, au bureau du chef de trains, 34 jours à \$1.....		34 00
Gallant, John P., préposé au combustible, 124 jours à \$1.....		124 00
Hanson, Neil, journalier, 2 jours à \$1.25.....		2 50
Harkins, H. G., distributeur, 65 mois à \$33.....		21 48
Lavigne, Jérôme, préposé au combustible, 41 jours à \$1; inventaire, 2 jours à \$1.....		43 00
Lavigne, Peter, préposé au combustible, 22 jours à \$1.....		22 00
Lemieux, Jno., préposé au combustible, 11 6 mois à \$35.....		406 14
Maisey, Chas., décharger de la houille, 175 wagons à 75c., 350 à 70c., 239 à 50c., 22 à 60c.		508 95
McAllister, Peter, préposé au garage, 42 jours à \$1.45, 91½ à \$1.40.....		188 97
McArthur, M., chargeur, 350½ jours à \$1.10.....		385 55
McDonald, Hugh, préposé au combustible, 12 jours à \$1.....		12 00
McLean, Geo., préposé au garage, 86 jours à \$1.45, 248 à \$1.40.....		471 90
McLellan, G. B., gardien du matériel, 18 jours à \$15 par mois.....		8 71
Payne, Albert, préposé au combustible, 41 jours à \$1.....		41 00
Peters, E., enlever la neige, \$110; nettoyer la cour de la gare, \$14; menu bois, \$16.50; divers services, \$21.....		161 50
Poirier, Nap., préposé au combustible, 64 jours à \$1.....		64 00
Robinson, Wm., préposé au combustible, 11 09 mois à \$30.....		332 70
Shannon, Geo., préposé au garage, 78 jours à \$1.30, 32 à \$1.25.....		141 40
Shaw, Chas., préposé au bagage, 1 mois.....		14 00
Sheasgreen, H. P., télégraphiste, bureau du chef de train, 19 jours à \$1.....		19 00
Stout, Jas., préposé au combustible, 9 359 mois à \$30.....		280 78
Trainor, Pat., préposé au combustible, 113 jours à \$1.....		113 00
Travis, Chas., préposé au combustible, 100 jours à \$1.....		100 00
Walsh, J. W., télégraphiste, bureau du chef de trains, 786 mois à \$30.....		23 58
Ward, John, préposé au combustible, 216 jours à \$1.....		216 00
Wathen, H., agent du fret, 11 106 mois à \$40.....		441 24
Whithen, E., chargeur, 5 jours à \$1.....		5 00
Canaan (\$1,249.88)—		
Barton, J. B., sous-agent, 4 mois 21 jours à \$30.....		141 00
Bernard, Israel, préposé au réservoir, 365 jours à \$1.25.....		456 25
Freeze, A. F., sous-agent, 3 jours à \$30 par mois.....		3 00
Gotro, W. do 7 mois 6 jours à \$30.....		216 00
Humphrey, W. E., agent de la gare: 11 mois à \$33.33, 1 à \$33; nettoyer la gare, 12 mois à \$2; main-d'œuvre, \$10.....		433 63
Cap Saint-Ignace (\$710.67)—		
Bernier, B., agent, 1 mois 10 jours à \$33.33; sous-agent, 9 mois 11 jours à \$30.....		325 43
Fournier, E., télégraphiste, 3 jours à \$1.....		3 00
Laberge, J. A. do 2 do 1.....		2 00
Nadeau, J., sous-agent, 22 jours à \$1; télégraphiste, 8 jours à \$1.....		30 00
Rodrique, D. do 6 do 1.....		6 00
Sanson, F., agent, 9 mois 17 jours à \$30; nettoyer la gare, \$23.80; allumer les lampes, 6 mois à \$3; décharger de la houille, \$4.....		332 24
St. Onge, A. E., télégraphiste, 7 jours à \$1.....		7 00
Vézina, J. A. do 5 do 1.....		5 00
Causapscal (\$993.72)—		
Blais, R. A., agent de la gare, 11 mois 20 jours à \$37.50; soin du réservoir, 5½ mois \$10; nettoyer la gare, \$27; décharger de la houille, \$74.50.....		593 20
Fortin, E. A., sous-agent, 56 jours à \$1.....		56 00
Laberge, J. A. do 12 jours à \$30 par mois.....		11 61
Théberge, J. do 11 mois 2 jours à \$30.....		331 94
Walsh, J. W., remplacer l'agent intérimaire, 1 journée à \$30 par mois.....		0 97
Butte du Cèdre (\$546.86)—		
Cloutier, J., sous-agent, 3 mois 13 jours à \$30.....		103 00
Deschenes, A., agent de gare, 457 mois à \$30.....		13 71

A reporter.....

127,332

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—283

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

		8 cts.
Gares—Suite.		
	Report	127,332 69
Butte au Cèdre—Fin.		
Michaud, W., agent de gare, 12 mois à \$33.33 ; supplémentaire, \$1.54 ; nettoyer la gare, \$18.50 ; décharger de la houille, \$10.15.		430 15
Charlo (\$1,181.75)—		
Currie, R. M., agent de gare, 11 mois 28 jours à \$30 ; nettoyer la gare, \$23.25 ; main-d'œuvre, \$6.85		387 20
Edgar, J. G., sous-agent, 6 jours à \$30 par mois.		5 81
Farrar, J. A. do 11 083 mois à \$30		332 48
Ferguson, A. do 13 jours à \$1.		13 00
McLean, Angus, journalier, 7 jours à \$1.25.		8 75
McLean, John, préposé au réservoir, 363½ jours à \$1.15.		418 03
McMichael, J. F. R., sous-agent, 16 jours à \$30.		15 48
Wilson, J. H., agent de gare, 1 journée.		1 00
Jonction Chatham (\$1,517.01)—		
Bruce, Geo., signaliste, et traverse du chemin de fer N. et O., 199½ jrs à \$1		199 50
Buchanan, G. do do 20½ do		20 50
Craig, W. do do 30 do		30 00
Delaney, F. E., sous-agent, 2 mois 23 jours à \$30.		83 00
Donovan, D., signaliste, et trav. du chem. de fer N. et O. 44 jours à \$1.		44 00
Fozer, T. V., sous-agent, 1 mois 19 jours à \$30.		48 39
Humphrey, F. J. do 1 14 mois à \$30		34 20
Keating, B. J. do 3½ mois à \$30.		105 00
McLeod, L., signaliste, et à la trav. du chemin de fer N. et O., 7 jours à \$1.		7 00
Sharp, M. H., sous-agent, 10 jours à \$1.		10 00
Sheasgreen, H. P. do 5 233 mois à \$30.		157 00
Vye, D., remplacer le signaliste à la trav. du ch. de fer N. et O., 12 jours à \$1		12 00
Walker, R. Z., agent de gare, 11 15 mois à \$35 ; nett. la gare, \$25 ; décharg. la houille, \$6		421 42
Ward, G. F., sous-agent, 11½ mois à \$30.		345 00
Chaudière (\$15,909.56)		
Begin, G., aiguilleur, 339½ jours à \$1.20 ; gardien de cour, 2 jours à \$1.75		410 90
Bernier, Jean, aiguilleur, 7 jours à \$1.50 ; do 349 do		621 25
Blais, Geo., marqueur-chef de wagons, 11 mois 23½ jrs à \$40 ; supplément., 4 jrs à \$1.48		477 04
Blouin, J. N., télégraphiste, 357½ jours à \$1.25		446 87
Boilodeau, Geo., chargeur, 221½ jrs à \$1.10 ; 533½ hres à 10c. ; supplément., 297 hres à 11c		329 67
Boulanger, Ed., télégraphiste, 327 jours à \$1.35.		441 45
Boulet, S., aiguilleur au pont, 365 jours à \$1.10.		401 50
Carrier, Aug., chargeur, 294 jours à \$1.10, 60 à \$1 ; temps supplémentaire, 277 heures à 11c., 81½ heures à 10c., 4 jours en juin 1890, à \$1.		426 02
Cloutier, L. P., marqueur-chef de wagons, 345½ jours à \$1.25		431 87
Coleman, C. F., marqueur du fret, 320½ jours à \$1.15 ; temps suppl., 263 8 heures à 11c.		398 91
Coté, A., chargeur, 246½ jours à \$1.10, 51 à \$1 ; temps suppl., 363 heures à 11c., 77 à 10c.		369 78
Couture, T., aiguilleur, 83 jours à \$1.20.		10 20
Couture, Wm. do 345½ do 1.45		500 97
Crean, M. W., agent, 12 mois à \$83.33 ; paye supplém., sept., \$5 ; nettoyer la gare, 12 mois à \$4.50.		1,058 96
Damour, J., télégraphiste, 1 journée à \$1.		1 00
Dawson, John, gardien, 60 jours à \$1.20		72 00
Demers, F., gardien de cour, 350 jours à \$1.75		612 50
Demeys, Pierre, aiguilleur, 275½ jours à \$1.30.		358 15
Deschenes, L. P., télégraphiste, 360 jours à \$1.25		450 00
Drolet, Elz., chargeur, 259½ jrs à \$1.10, 50½ à \$1 ; temps suppl., 368 heures à 11c., 69 à 10c. ; gardien, 1 nuit, \$1.20.		384 53
Duffy, D., apprenti, 2 mois à \$125 par année.		20 84
Duhamel, N., charg., 253½ jrs à \$1.10, 55½ à \$1 ; temps suppl., 360 heures à 11c., 38 à 10c.		377 75
Dumas, E., télégraphiste, 20 jours à \$1.		20 00
Fontaine, Nap., chargeur, 253 jrs à \$1.10, 51½ à \$1 ; temps suppl., 199 hres à 11c., 11 à 10c.		353 04
Fortier, A., gardien, 360 jours à \$1.10 ; chargeur supplémentaire, 10 heures à 10c.		397 00
Fortier, C., aiguilleur au pont, 365 jours à \$1.10.		401 50
Fortier, J., aiguilleur, 3 jours à \$1.20		6 00
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 5 jours à \$1.		5 00
Gamache, Aug. do 2 do		2 00
Genoit, J., chargeur, 60 heures à 10c.		6 00
Giroux, A., marqueur-chef du fret, 286 jours à \$1.60, 32½ à \$1.50, 4 à \$1.25 ; 505 hres à 16c.		592 15
Halle, S., aiguilleur, 365 jours à \$1.10		401 50
Jobin, E., marqueur-chef de wagons, 236 jours à \$1.15		271 40
Lambert, G., chargeur, 254 jrs à \$1.10, 53 à \$1 ; temps suppl., 239 13 hres à 11½c., 51½ à 10c		365 05
A reporter.....		141,884 40

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		8 cts.
Report		141,884 40
Chaudière—Suite.		
Laverdière, A., télégraphiste, $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		0 50
Lemieux, A., décharger de la houille, 423 ton x à 12c.....		50 76
Lemieux, Alf., chargeur, 313 heures à 10c.....		31 30
Lemieux, Arthur, chargeur, 241 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.10, 56 $\frac{1}{2}$ à \$1; temps supplémentaire, 285 heures à 11c., 37 $\frac{1}{2}$ à 10c.; gardien de nuit, 6 nuits à \$1.20.....		364 45
Lemieux, B., chargeur, 1,276 $\frac{1}{2}$ heures à 10c.....		127 65
Lemieux, Pierre, aiguilleur, 100 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20; chargeur, 971 $\frac{1}{2}$ heures à 10c.....		217 75
Morency, F., chef de cour, 8 jours à \$1.75.....		14 00
Morneau, Arsène, chargeur, 807 heures à 10c.....		80 70
McTeer, A., marqueur de fret, 324 jours à \$1.25; temps supplémentaire, 5 jours à \$1.25.....		411 25
Nolin, A., contremaitre, 312 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; temps supplémentaire, 479 $\frac{1}{2}$ heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		450 58
Ouellet, O., apprenti, 5 mois à \$125 par année; 20 jrs à 10c.; cheq. de wagons, 5 jrs à \$1.15.....		59 85
Pelletier, L. B., télégraphiste, 365 jours à \$1.25.....		456 25
Roberge, Jos., préposé au réservoir, 166 jours à \$1.....		166 00
Sample, H. B., commis en chef, 12 mois à \$50.....		600 00
Sheedy, Wm., préposé au réservoir, 18 jours à \$1.10.....		19 80
Smallhorn, R. P., apprenti, 2 mois 19 jours à \$125 par année, 1 mois 19 jours à \$250; marqueur de wagons, 15 jours à \$1.15.....		79 86
St. Laurent, B., marqueur de fret, 313 jours à \$1.25.....		391 25
Talbot, J. E., télégraphiste, 2 jours à \$1.....		2 00
Tardif, E., aiguilleur, 334 jours à \$1.10.....		367 40
Tremblay, E. H., aide-marqueur, 95 jours à \$1.15.....		109 25
Turgeon, A., aiguilleur, 16 jours à \$1.20.....		19 20
Vermette, Jno., gardien, 272 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20; chargeur, 48 jours à \$1, 5 à \$1.10; temps supplémentaire, 16 heures à 11c., 75 $\frac{1}{2}$ à 10c.....		389 81
Vermette, Jos., chargeur, 771 $\frac{1}{2}$ heures à 10c.....		77 15
Clark's Black Pit (\$56.03)—		
Fortin, E. A., agent de gare, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$30.....		55 03
Laberge, J. A., télégraphiste, 1 jour.....		1 00
Coal Branch (\$558.50)—		
England, H., sous-agent, 1 mois 6 jours à \$30.....		35 00
Ferguson, A., agent de gare, 1 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		1 50
Freeze, A. F., do 14 jours à \$30 par mois.....		14 00
King, F. E., do 7 jours à \$30 par mois.....		7 00
Robinson, J. A., sous-agent, 2 $\frac{1}{2}$ mois à \$30.....		69 65
Sayre, F. S., agent de gare, 11 mois 29 $\frac{1}{2}$ jours à \$33.33; nettoyer la gare, \$25; décharger de la houille, \$8.....		431 35
Coldbrook (\$391)—		
Scribner, R. W., chef de gare, 12 mois à \$30; nettoyer la gare, \$26; déch. de la houille, \$5.....		391 00
Coon's Mills (\$2)—		
Mitchell, Arthur, décharger de la houille.....		2 00
Crowsane (\$472.50)—		
Cormier, Blair, décharger de la houille.....		1 00
White, Oliver, C., préposé au réservoir, 410 jours à \$1.15.....		471 50
Dalhousie (\$2,379.96)—		
Allan, G. H., agent de gare, 11 mois 14 jours à \$33.33; nettoyer la gare, \$23.50; divers services, \$20.82.....		426 50
Bateman, J. J., chargeur, 190 jours à \$1.25; préposé au réservoir, 16 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		258 34
Buckley, W. J., sous-agent, 10 jours à \$30 par mois.....		9 68
Delaney, F. E., do 7 mois 7 jours à \$30.....		217 00
Edgar, J. G., do 7 $\frac{3}{4}$ mois à \$30.....		220 30
Ferguson, A., do 8 jours à \$30 par mois.....		8 00
Fowler, F. L., do 2 mois à \$30.....		60 00
Leighton, H. V., do 1 mois 26 jours à \$20.....		37 33
Lutss, J. W., agent de gare, 12 mois à \$37.50; nettoyer la gare, \$28.75; nettoyer les wagons, \$317.50; divers services, \$81.....		877 25
McMichael, J. F. R., sous-agent, 8 jours à \$30 par mois.....		7 73
Sauntry, D. F., do 1 jour.....		1 00
Thompson, G. H., do 1 mois à \$25, 10 $\frac{1}{2}$ à \$20.....		235 12
Trites, S. J., do 1 jour à \$30 par mois, 2 à \$1.....		2 97
Walsh, James, do 624 mois à \$30.....		18 74
Réservoir Darling (\$70.58)—		
Carson, Alex., aux tuyaux, 4 jours à \$1.30.....		5 20
Darling, Ben., do 2 do 1.30; avec attelage, 2 jours à \$3.....		8 60
Fraser, Arthur, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.30.....		5 20
A reporter.....		150,250 15

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—285

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$	cts.
Report.....		150,256	15
Réservoir Darling—Suite.			
Fraser, James McG., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.30		5	20
Fraser, Thomas, aux tuyaux, 4 jours à \$1.30		5	20
Lester, William, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.30		5	20
Saunders, Hanford, aux tuyaux, 4 jours à \$1.25		5	00
Wanamake, Chas., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.30		5	20
Wanamake, Earl, aux tuyaux, 4 jours à \$1.20		4	80
Wanamake, Harry do 4 do 1		4	00
Wanamake, Joe do 4 do 1.20		4	80
Wanamake, John, main-d'œuvre, 4 jours \$1.30		5	20
Wanamake, Myrtle, aux tuyaux, 3½ jours à \$1.25		4	38
Wanamake, Willis do 4 do 65c		2	60
Dartmouth (\$423.96)—			
Stevens, Wm., chef de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyer la gare, \$20.50; décharger de la houille, \$3.50		423	96
Debert (\$815.56)—			
Bustard, T. C., pomper, 21 jours à \$1.15, 3 à \$1		27	15
Fulmore, P., chef de gare, 12 mois à \$38.33; payé en moins, juin, 1890, \$8.33; diverse main-d'œuvre, \$28		496	29
Fulmour, A., préposé au réservoir, 233½ jours à \$1.15		268	54
Vance, J. B., pomper, 20½ jours à \$1.15		23	58
Denmark (\$376.86)—			
Ross, N. S., chef de gare, 11 mois 20 jours à \$30; nettoyer la gare, \$24; diverse main-d'œuvre, \$3.50		376	86
Derby (\$452.75)—			
Edgar, J. G., chef de gare, 12 jours à \$30 par mois		11	60
Tozer, T. V. do 1 mois 8 jours à \$25		31	45
Leighton, H. V. do 1 jour		1	00
Morrison, A. J. do 11 mois 9 jours à \$33.33, ½ journée à \$1; nettoyer la gare, \$24; divers main-d'œuvre, \$5		405	80
Walsh, J. W., remplacer l'agent de la gare, 3 jours à \$30 par mois		2	90
Dorchester (\$836.31)—			
Brean, W. A., télégraphiste de nuit, 0'432 mois à \$20		8	64
Fowler, G. B., chef de gare, 11'57 mois à \$40; nettoyer la gare, \$24; divers m.-d'œuvre, \$5.70		492	41
Lane, J. B., télégraphiste de nuit, 12 jours à \$20 par mois		7	74
Lynds, H. N., chef de gare, 12 jrs à \$30 par mois; télégraphiste de nuit, 11'045 mois à \$30		343	35
McCulloch, F., télégraphiste de nuit, 5 jours à \$25 par mois		4	17
Mines de l'Est (\$321.32)—			
Lynds, H. N., chef de gare, 6 jours à \$30 par mois; nettoyer la gare, \$1		7	00
McCulloch, F. do 8'37 mois à \$25; nettoyer la gare, \$7; déch. de la houille, \$4		220	38
Taylor, Geo. do 1 mois 19 jours à \$30; nettoyer la gare, \$2		50	39
Titus, F. L. do 1 mois 23 jours à \$25		43	55
Rivière à l'Anguille (\$606.51)—			
Buckley, W. J., sous-agent, 9 jours à \$30 par mois		8	70
Edgar, J. G., remplacer le sous-agent, 1 jour à \$30 par mois		0	97
Ferguson, A., sous-agent, 18 jours à \$1		18	00
King, Y. A. do 11'67 m. à \$30; nettoyer la gare, \$24; déch. de la houille, \$5.50		379	82
McMichael, J. F. R., sous-agent, 3'476 mois à \$30		104	27
McMillan, R. A. do 2 mois 22 jours à \$30 par mois		82	00
Sharp, M. H. do 4 jours à \$1		4	00
Trites, S. J. do 9 jours à \$30 par mois		8	75
Chemin d'Elgin (\$98)—			
Bilodeau, A., agent, 11 mois à \$8, 1 à \$10		98	00
Elmsdale (\$1,175.94)—			
Carson, T., préposé au réservoir, 325½ jours à \$1.50		488	28
Donkin, V. S., télégraphiste de nuit, 4 jours à \$30 par mois		4	00
Dowell, H. E., chef de gare, 2 mois 5 jours à \$33.33		72	21
Embree, W. W. do 9 do 24 do 30; nettoyer la gare, \$24; décharger de la houille, \$2		320	00
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 5 jours à \$25 par mois		4	46
McCulloch, F., télégraphiste de nuit, 2 mois 19 jours à \$20		52	26
Smith, W. A. do 23 jours à \$30 par mois		22	26
Urquhart, J. K. do 8½ mois à \$25		212	47
Enfield (\$384.93)—			
Carson, Jas., chef de gare, 11 mois 12 jrs à \$30; nettoyage, \$26; déch. de la houille, \$2		369	61
McNutt, J. D., chef de gare, 19 jours à \$25 par mois		15	82

A reporter.....

155,813 87

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		8 cts.
Report		155,813 87
Evans (\$697.84)—		
Brean, W. A., télégraphiste de nuit, 6 mois \$25, 2 mois 8 jours à \$20.....		195 16
Brown, R. A., télégraphiste, 11 mois 9 jours à \$33.33; nettoyage, \$4.50; décharger de la houille, \$2.....		383 13
Tait, A. P., télégraphiste, 3 mois 23 jours à \$25; payé en moins, juin 1890, \$5.....		98 55
Welling, M. R., télégraphiste, 21 jours à \$30 par mois.....		21 00
Folleigh (\$1,206.83)—		
Blair, J. N., main-d'œuvre, 130 heures à 12½c.....		16 25
Chipman, V. G., chef de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyer la gare, \$24; décharger de la houille, \$11.50.....		435 46
Foster, David H., main-d'œuvre, 80 heures à 12½c.....		10 00
Irving, J. W., préposé au réservoir, 312½ jours à \$1.50.....		468 75
James, H. H., télégraphiste de nuit, 8 jours à \$20 par mois.....		5 16
Mills, A. C. do 10 jours à \$30 par mois.....		9 68
Murphy, M. T. do 2 mois 9 jours à \$25.....		57 50
McDonald, P. K. do 36 mois à \$30.....		10 87
McNutt, J. D. do 1 613 mois à \$20.....		32 26
Patton, E. N. do 3 65 do 25.....		91 34
Steck, F. A. do 1 mois à \$20; 6 jours à \$25 par mois.....		24 84
Totting, James, main-d'œuvre, 138 jours à 12½c.....		17 25
Totting, Levi do 30 do 12½c.....		3 75
Wardrop, W. F., télégraphiste de nuit, 1 186 mois à \$20.....		23 72
Glengarry (\$789.55)—		
Falconer, A. E., chef intérimaire, 20 jours à \$20 par mois; nettoyer la station, \$1.....		14 33
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 11 jours à \$20 par mois.....		7 86
Fraser, H. W. do 4 jours à \$25 par mois, 1 mois 5 jours \$30.....		38 17
Gordon, Donald, pompier, 10 jours à \$1.....		10 00
Gordon, John D. do 52 do 1.....		52 00
Lynds, L. C., télégraphiste de nuit, 1 413 mois à \$20.....		28 27
McDonald, A. J., télégraphiste de nuit, 1 mois 8 jours à \$25.....		31 67
McDonald, John, main-d'œuvre, 88 jours à \$1.....		88 00
McDonald, P. F., décharger de la houille.....		2 00
McDonald, Simon, pompier, 26 jours \$1.....		26 00
Sutherland, R., chef de gare, 11 mois 11 jours à \$37.50; préposé au réservoir, 4 mois à \$10; nettoyer la gare, \$23; décharger de la houille, \$2.....		491 25
Gloster (\$748.50)—		
McMinn, John, sous-agent, 11 mois 23 jours à \$30.....		353 00
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 5 jours à \$1.....		5 00
Welsh, W. R., agent de gare, 12 mois à \$30; nettoyer la gare, \$24; déch. de la houille, \$6.50.....		390 50
Grand-Narrows (\$220.93)—		
McLellan, D. R., chef de gare, 6 mois 21 jours à \$30; divers services, \$14.16.....		214 48
Pushie, J. H., télégraphiste, 10 jours à \$20 par mois.....		6 45
Greenville (\$914.98)—		
Forshner, J. S., chef de gare, 12 mois à \$37.50; télégraphiste, 12 mois à \$10; nettoyer la gare, \$24; divers travaux, \$8.90.....		602 90
Fraser, H. W., télégraphiste de nuit, 1 65 mois à \$25.....		41 26
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 2 mois 4 jours à \$25.....		53 33
McArthur, Daniel, télégraphiste de nuit, 2 jours à \$20 par mois.....		1 33
McDonald, P. K., télégraphiste de nuit, 5 mois 22 jours à \$30.....		172 00
McNutt, J. D., télégraphiste de nuit, 25 jours à \$20 par mois; 1 mois 3 jours \$25.....		44 16
Hadlow (\$4,127.59)—		
Atkinson, T., aiguilleur, 365 jours à \$1.50.....		547 50
Carrier, Ls., préposé au combustible.....		365 00
Dawson, Jno., chef de convois, 11 mois 28 jours à \$50.....		596 66
Delisle, Jas., chef de convois, 7 jours à \$50 par mois.....		11 67
Forge, Frs., garçon, 6 mois à \$10, 4 mois 8 jours à \$6.....		85 60
Lacroix, A. décharger de la houille, 50 wagons à \$1.60, 25 à \$1.55, 32 à \$1.50, 22 à \$1.....		188 75
Lemieux, Jos. do 1 wagon à \$1, 9 à \$1.50, 8 à \$1.60.....		27 30
Lemieux, L. H., chef de convois, 12 mois 1 journée à \$50.....		601 66
Roberge, F., garçon, 6 mois à \$10, 4 mois 7 jours à \$6 par mois.....		85 40
Roberge, Jos., aiguilleur, 365 jours à \$1.50.....		547 50
St-Laurent, H., chef de convois, 11 mois 23 jours à \$58.33; nettoyer la gare, \$19.20.....		705 55
St-Laurent, M., préposé au combustible, 1 an.....		365 00
Halifax (\$30,824.57)—		
Ainsworth, Hy., chargeur, 319½ jours \$1.20.....		383 70
Allison, John G., commis, 2 mois à \$43.66, 9 59 mois à \$41.66.....		487 14
Baner, Geo., chargeur, 352½ jours à \$1.25.....		440 64

A reporter

165,831 57

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—287

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

<i>Gares—Suite.</i>		S cts
Report.....		165,831 57
Halifax— <i>Suite.</i>		
Baunister, Geo., chargeur, 80 jours à \$1.25; gardien, 4 jours à \$1; gardien de nuit, 7 jours à \$35 par mois.....		112 16
Bowes, Tim., marqueur, 12 mois à \$50.....		600 00
Boyle, W. D., chargeur, 239½ jours à \$1.20.....		287 40
Britton, Jas., gardien de traverse, terminus en eau profonde, 11 mois 25 jours \$30.....		355 00
Broadhurst, Jas., préposé au bagage, 11 mois 20 jours à \$50, moins 12 mois à \$15; allocation supplémentaire, 5½ mois à \$5.....		430 83
Brown, Chas. C., commis, 11 mois 16 jours à \$30.....		346 00
Burke, Jas., marqueur, 11,048 mois à \$41.66.....		460 28
Burns, John, chargeur, 348½ jours à \$1.25.....		435 32
Carter, Chas. J., agent de la cité, 12 mois à \$91.66.....		1,099 92
Cashen, Richard, chargeur, 346½ jours à \$1.20.....		416 10
Clancy, Michael, chargeur, 57 jours à \$1.20.....		68 40
Connell, Jas., gardien de nuit, 12 mois à \$35; gardien le dimanche, 1 journée à \$1.....		421 00
Connor, Geo. M., agent de billets, 11 mois 27 jours \$75.....		890 32
Cox, Geo., chargeur, 335½ jours à \$1.20.....		402 60
Cranley, John, chargeur, 52½ jours à \$1.20.....		63 30
Crocket, Wm., chargeur, 286½ jours à \$1.20.....		343 80
Cronan, Patrick, gard. de traverse, 11 mois 18 jrs. à \$30; gard. le dimanche, 11 jrs. à \$1.....		362 60
Delaney, John, chargeur, 270½ jours à \$1.20.....		324 60
Devanney, Richard, chargeur, 47½ jours à \$1.20.....		57 30
Dunn, B., homme de police, 11 mois 23 jours à \$40; allocat. supplém., 5½ mois à \$5.....		498 17
Dustan, H. B., commis, 11 mois 26 jours à \$75.....		890 00
Edgar, James, chargeur, 83½ jours à \$1.20.....		99 90
Egan, James, chargeur, 339½ jours à \$1.25; serre-freins, 1 journée, \$1.20.....		425 91
Fahie, Ed., chargeur, 300½ jours à \$1.20.....		360 60
Feetham, Jno., messenger, 6 mois 26 jours à \$10.....		68 39
Fenton, Edward, chargeur, 57½ jours \$1.20.....		69 30
Flannigan, Edward, chargeur, 20½ jours à \$1.20.....		24 90
Foley, Thos., chargeur, 25½ jours à \$1.20.....		30 90
Fraser, D., gardien de jour, terminus en eau profonde, 371½ jours à \$1.....		371 50
Fraser, Thos., mécanicien, monte-charge, 125 jours à \$2.50.....		312 50
Gannon, John, gardien de traverse, 324½ jours à \$1.....		324 50
Gilfoy, Arthur, chargeur, 174 jours à \$1.20.....		208 80
Gilfoy, John, préposé au garage, 300½ jours à \$1.50.....		450 36
Griffin, Michl., gardien le dimanche, 26 jours au \$1.....		26 00
Hancock, John E., messenger, 4 mois 19 jours à \$10.....		46 13
Hiltz, Albt., chargeur, 26½ jours à \$1.20.....		31 50
Hinch, Thos., préposé au garage, 416 jours à \$1.50.....		623 99
Hines, Joseph, chargeur, 31½ jours à \$1.20.....		37 50
Hopkins, John M., chargeur, 81½ jours à \$1.20.....		98 10
Hubble, H. H., chargeur, 26½ jours à \$1.20.....		31 80
Hurley, Thos., chargeur, 320 jours à \$1.25; gardien le dimanche, 25 jours à \$1.....		425 03
Hutcheson, Wm., chargeur, 75½ jours à \$1.20.....		90 90
Irving, John, chargeur, 311½ jours à \$1.20.....		373 80
Johnson, Danl., chargeur, 32½ jours \$1.20.....		38 70
Johnson, Wilfred, chargeur, 24½ jours à \$1.20.....		29 70
Jones, Walter U., commis, 12 jours à \$54.16.....		649 92
Kentz, H. A., télégraphiste, bureau du chef de convois, 2 jours à \$35 par mois.....		2 33
Kirwin, Edwd., gardien de nuit, terminus en eau profonde, 12 mois à \$30.....		360 00
Kline, Frank, chargeur, 248½ jours à \$1.25.....		310 32
Knapman, John, chargeur, 57½ jours à \$1.20.....		69 30
Laurie, Thos., chargeur, 98 jours à \$1.25.....		122 51
Lawrence, H. J., chargeur, 55½ jours à \$1.25.....		69 38
Lowe, J., chargeur, 59½ jours à \$1.20.....		71 40
Lund, John, aide du préposé au bagage, 358½ jours à \$1.25.....		448 14
Manning, Thos., chargeur, 141½ jours à \$1.20.....		169 80
Martell, H., chargeur, terminus en eau profonde, 163½ jours à \$1.....		163 75
May, John J., commis, 5 mois à \$15, 7 à \$20.....		215 00
Mitchell, Colin, chargeur, 48½ jours à \$1.20.....		58 20
Molloy, John, chargeur, 22½ jours à \$1.20.....		26 70
Moloy, J., chargeur, 44½ jours à \$1.20.....		53 40
Morin, H. A., commis, 11 mois à \$43.66, 1 à \$41.66.....		521 92
Morin, M., aide du préposé au bagage, 4,065 mois à \$33; marqueur au terminus en eau profonde, 24½ jours à \$33.33 par mois, 2 mois 1½ jour à \$33.....		227 83

A reporter.....

182,837 28

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		182,837 28
Halifax—Suite.		
Mountain, John, chargeur, 372 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25		465 95
Mullaney, John, chargeur, 328 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.20		394 20
Munro, Mary, femme de journée, 12 mois à \$30		360 00
Murphy, J., chargeur, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20		13 80
Myers, J. W., chargeur, 28 jrs à \$1.20		33 60
Myers, Wm., chauffeur, monte-charge, 331 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		414 38
McDonald, Joseph, chargeur, 288 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.20		345 90
McDonald, R., chef de gare, 12 mois à \$108.33; nettoyer le bureau de fret, 12 mois à \$6; voiture de place et billet de chemin de fer, \$66.70; frais de port, \$73.25; divers, \$6.35		1,518 26
McGrath, Patrick, main-d'œuvre, 313 jours à \$1.....		313 00
McLeod, Danl., marqueur, 12 mois à \$50; allocation supplémentaire, 5 $\frac{1}{2}$ mois à \$5.....		627 50
Nevill, John, chargeur, 28 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.20.....		34 50
Oakley, Patrick, chargeur, 54 jours à \$1.20.....		64 80
O'Brien, A., messenger, 11 mois 19 jours à \$15.....		174 50
O'Laughlin, Thos., chargeur, 89 jours à \$1.20; gardien de traverse, 17 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.....		124 05
O'Malley, John, chargeur, 299 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.....		374 08
Payne, Wm., chargeur, 316 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		395 65
Perrie, Walter, aiguilleur, 340 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....		510 72
Phelan, John, chargeur, 222 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		278 46
Prendergast, M., préposé au garage, 428 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....		642 35
Pushie, J. H., Halifax et div. de Saint-Jean, serre-frein et télégraph., 7 $\frac{1}{4}$ jrs 2 hrs à \$1.20.....		8 95
Rennels, C. W., commis, 12 mois à \$54.16.....		649 92
Richard, John, marqueur, 11 $\frac{1}{2}$ mois à \$50; allocation supplémentaire, 5 $\frac{1}{2}$ mois à \$5.....		605 48
Richardson, Edward, chargeur, 114 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20.....		137 40
Richardson, Josiah, chargeur, 120 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.20.....		144 90
Ryan, John, chef de train, 11 mois et 23 jours à \$60; allocation supplém., 5 $\frac{1}{2}$ mois à \$5.....		732 02
Schields, John, chargeur, 307 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		384 39
Simmons, Chas., do 257 do \$1.20.....		308 40
Skimmings, W. H., commis, 7 mois à \$15.....		105 00
Storey, D. A., premier commis, 11 $\frac{1}{2}$ mois à \$70.83.....		814 77
Sullivan, Danl., chargeur, 31 jours à \$1.20.....		37 20
Sullivan, V. J., commis, 12 mois à \$30.....		360 00
Warren, John, chargeur, 355 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20.....		426 60
Webber, Philip, do 164 do \$1.20.....		196 80
Whelan, Jno., do 31 $\frac{3}{4}$ do \$1.20.....		38 10
Whiston, Saml., do 21 do \$1.20.....		25 20
Worth, Geo., do 326 $\frac{3}{4}$ do \$1.25.....		408 45
Wynott, Saml., do 31 $\frac{3}{4}$ do \$1.20.....		38 10
Hampton (\$1,443.39)—		
Dobson, H. E., télégraphiste de nuit, 8 mois et 24 jours à \$30.....		263 22
Morrell, B. C., blanchissage, 7 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.50.....		18 12
Titus, F. L., télégraphiste de nuit, 2 \cdot 66 mois à \$30.....		80 08
Travis, A. McN., chef de gare, 12 mois à \$54.16; télégraphiste de nuit, 17 jours à \$1; diverse main-d'œuvre, \$28.....		694 92
Williamson, Thos., chargeur, 131 jours à \$1.15; 182 jours à \$1.20; soin du réservoir, 18 jours à \$1.....		387 05
Havre au Bouche (\$381.25)—		
Mackenzie, A. J., chef de gare, 12 mois à \$30; nettoyage, \$21.25.....		381 25
Harlaka (\$800.70)—		
Castonguay, O., chargeur, 55 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.....		55 25
Charrier, V., télégraphiste, 4 jours à \$1.....		4 00
Guay, Jos., décharger de la houille.....		1 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 3 jours à \$1.....		3 00
Letourneau, A., chargeur, 271 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.....		271 75
Mignault, L., agent, 12 mois à \$33.33; supplém., 47 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.11; nettoyer la gare, \$13.....		465 70
Hastings (\$548)—		
Lawrence, Geo. C., chef de gare, 12 mois à \$45; nettoyage, \$8.....		548 00
Hawkesbury (\$190.75)—		
McDonald, F., chef de gare, 6 mois à \$31; nettoyage, etc., \$4.75.....		190 75
Heatherton (\$168)—		
McDonald, John, chef de gare, 12 mois à \$14.....		168 00
Hopewell (\$429.22)—		
Falconer, A. E., chef de gare intérimaire, 1 \cdot 156 mois à \$20.....		23 12
McKay, J. R., chef de gare, 10 \cdot 86 mois à \$35; nettoyage, etc., \$26.....		406 10
A reporter.....		199,305 97

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—239

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

<i>Gares—Suite.</i>		S cts.
Report		199,305 97
Indiantown (\$164.60)—		
Foy, Hiram, nettoyage, blanchissage, etc., \$24; décharger de la houille et du bois, \$17		41 00
Foy, Janet, nettoyage de la gare, \$12; wagons, \$36		48 00
Gerrish, Ernest, au réservoir, 6½ jours à \$1.20		7 80
Gerrish, W., décharger de la houille		3 00
McDougall, John, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.20		6 00
Newman, Thos. C., main-d'œuvre, 4½ mois à \$10		45 00
Oak, Daniel, au réservoir, 6½ jours à \$1.20; 6 jours à \$1		13 80
Ioa (\$189)—		
McDonald, M. A. J., chef de gare, 6 mois à \$30; nettoyage de la gare, 6 mois à \$1.50		189 00
Isle-Verte (\$1,234.05)—		
Côté, Eugène, main-d'œuvre, ½ jour à \$1		0 50
Côté, Prudent, main-d'œuvre, 1 jour		1 00
Desjardins, O., agent, 3 mois 27 jours à \$30; télégraphiste, 29 jours à \$1		146 00
Fournier, E., télégraphiste, 2 jours à \$1		2 00
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 6 jours à \$1		6 00
Labrie, Jean, préposé au réservoir, 360 jours à \$1.05		378 00
Lebel, A. P., aide-agent, 6 mois 5 jours à \$30		185 00
Michaud, J. D., télégraphiste, 13 jours à \$1		13 00
Normand, J. N., télégraphiste, 19 jours à \$1		19 00
Roy, A. J., agent, 11 mois et 29 jours à \$37.50; nettoyer la gare, \$12.50; décharger de la houille, \$17.30		478 55
Roy, J. C., télégraphiste, 5 jours à \$1		5 00
Rivière Jacquet (\$887.89)—		
Brown, C. P., agent de gare, 11 6 mois à \$37.50; nettoyage, \$30; déch. de la houille, \$22.50		487 50
Buckley, W. J., remplacer l'agent, 561 mois à \$30		16 84
Levillet, Joseph, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.10		11 00
McDougall, J. A., sous-agent, 12 mois à \$30		360 00
McMillan, Thos., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.10		11 55
McMillan, Wm. A., main-d'œuvre, 1 jour		1 00
James River (\$169)—		
McDonald, Jas., chef de gare, 12 mois à \$14; décharger de la houille, \$1		169 00
Johnsons (\$4)—		
Dcvine, J. J., décharger de la houille		4 00
Kent Junction (\$766.59)—		
Atkinson, C. A., sous-agent, 10 917 mois à \$30		327 51
Morton, J. W., agent de gare, 12 mois à \$30; nettoyer la gare, \$24; diverse main-d'œuvre, \$14.50		398 50
McMichael, J. F. R., sous-agent, 556 mois à \$30		16 68
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 7 jours à \$30 par mois		7 00
Trites, S. J., do 3 do do		3 00
Walsh, J. W., do 463 mois à \$30		13 90
Lansdowne (\$3)—		
Barclay, Finlay, décharger de la houille		3 00
Leitch's Creek (\$216.13)—		
Musgrave, J. D., chef de gare, 6 mois et 21 jours à \$30; nettoyage, \$10.65		210 97
Pushie, J. H., télégraphiste, 8 jours à \$20 par mois		5 16
Lévis (\$12,960.47)—		
Aubert, H., chargeur, 418 jours à \$1		418 00
Bolduc, Frs., do 2 do \$1		2 00
Carrier, J. H., télégraphiste, 12 mois à \$40		480 00
Charrier, Julien, constable, 368 jours à \$1.25		460 00
Charrier, U., télégraphiste, 4 mois à \$30		120 00
Charrier, Valère, chargeur, 1 jour		1 00
Cherrier, Aug., constable, 7½ jours à \$1; gardien, 7½ jours à \$1		15 00
Couchy, Geo., marqueur de fret, 340½ jours à \$1.25		425 61
Dancose, J. R., préposé au bagage, 12 mois à \$40; supplémentaire, 92¼ jours à \$1.33		603 39
Delisle, C. E., gardien, 307 jours à \$1		307 00
Delisle, Jos., télégraphiste, 11 mois 26 jours à \$33.33		395 49
Fontaine, Jos., commis du fret, 11 mois à \$45.83; 1 à \$45.33		549 46
Fortier, Jos., télégraphiste, 13 jours à \$1; commis du fret, 9 jours à \$1		22 00
Gauvin, Jos., chargeur, 390¾ jours à \$1		390 75
Guay, Geo., chargeur, 6¼ jours à \$1		6 25
Guerin, Jos., gardien, accident de Saint-Joseph, 6 jours à \$1		6 00
Labrecque, C., chargeur, 385 jours à \$1		385 00
Laffamme, C., chargeur, 414¼ jours à \$1		414 25
A reporter		207,941 43

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		207,941 43
<i>Métis—Suite.</i>		
Lafamme, T., chargeur, 39½ jours à \$1.....		39 50
Lafrance, F. X., chargeur, 385½ jours à \$1.....		385 50
Langlois, Geo., chargeur, 403 jours à \$1.....		403 00
Laverdière, A., agent, 12 mois à \$70 ; nett. la gare, \$92.80 ; télégraphiste, 16 jours à \$1.....		948 80
Lavallée, N., chargeur, 2 jours à \$1.....		2 00
Leclerc, Jos., chargeur, 419½ jours à \$1.....		419 75
Lemieux, Eudore, commis du fret, 4 mois à \$30, 209 jours à \$1.15.....		360 35
Lemieux, F.-X., aiguilleur, 355½ jours à \$1.50.....		533 25
Levesque, J.-B., chef de cour, 315 jours à \$2.....		630 00
Maréchal, J., chargeur, 422½ jours à \$1.....		422 50
Morency, Jos. do 423½ jours à \$1.10.....		465 83
Morency, Jos., aiguilleur, 3 jours à \$1.20.....		3 60
McDonald, D., agent de fret, 12 mois à \$50.....		600 00
Nadeau, L. J., marqueur de fret, 332 jours à \$1.25.....		414 98
Pouliot, Wm., garçon, 10 mois à \$6, 2 à \$10.....		80 00
Roy, H. P., préposé au bagage, 436 jours à \$1.....		436 00
Ruel, N., gardien au passage d'eau, 210 jours à \$1.10.....		231 00
Samson, Ed., commis du fret, 10 mois à \$45.82, 1 à \$41 66, 36 jours à \$1.60.....		557 46
Samson, Ed., chargeur, 58 jours à \$1.....		58 00
Samson, Ls. do 417½ jours à \$1.....		417 25
Samson, Ls. do 15½ do 1.....		15 75
Tardif, Eus., aiguilleur, 356½ jours à \$1.50.....		534 75
<i>Islet (\$1,523.78)—</i>		
Caouette, B., chargeur, 313 jours à \$1.....		313 00
Cloutier, J.-B., décharger de la houille.....		5 00
Couillard, M., préposé au réservoir, 365 jours à \$1.05.....		383 25
Dion, L. O., agent, 11 mois 23 jours à \$33.33 ; nettoyer la gare, \$12.....		404 13
Fortin, N., sous-agent, 11 mois 25 jours à \$30.....		355 00
Fortin, P., télégraphiste, 6 mois à \$1 ; préposé au bagage de transb., 8 jours à \$1.20.....		15 60
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 9 jours à \$1.....		9 00
Lacomb, X., décharger de la houille.....		1 00
Létourneau, François, main-d'œuvre, 48 heures à 10c.....		4 80
Morin, Adolphe do 48 do 10c.....		4 80
Morin, Alphonse do 48 do 10c.....		4 80
Morin, Ambrose do 30 do 10c.....		3 00
Morin, Auguste do 48 do 10c.....		4 80
Morin, J. do 48 do 10c.....		4 80
Morin, Joseph do 48 do 10c.....		4 80
Théberge, Ez., décharger de la houille.....		3 00
Tondreau, H. do.....		3 00
<i>Métis (\$1,232.81)—</i>		
Anctil, F.-X., agent de gare, 11 mois 23 jours à \$37.50 ; nettoyage, etc., \$31.05.....		463 87
Berubé, Joseph, remplaçant, 11 jours à \$1.15, 74 à \$1.....		86 65
Deschênes, A., sous-agent, 327 mois à \$30.....		9 80
Dumay, J. A., sous-agent, 8 033 mois à \$30.....		241 00
Fortin, E. A. do 7 jours à \$1.....		7 00
Marman, Joseph, préposé au réservoir, 308½ jours à \$1.05.....		323 85
Pinette, J. P., sous-agent, 3 mois 11 jours à \$30.....		100 64
<i>Wendover (\$2,286.94)—</i>		
Carter, E. T., préposé au réservoir, 57½ jours à \$1, 155½ à \$1.10, 156½ à \$1.25.....		424 47
Donkin, V. S., télégraphiste de nuit, 4 jours à \$30 par mois.....		3 87
Geddis, John, chargeur, 121½ jours à \$1.10.....		133 92
Goodwin, Duncan, préposé au bagage intermédiaire, 2½ jours à \$1.10.....		2 75
Lynds, H. J., chef de gare, 19 jrs à \$30 par mois ; télégraphiste de nuit, 6 244 mois à \$30.....		205 72
Lynds, L. C., télégraphiste de nuit, 4 jours à \$20 par mois.....		2 86
Mooney, D., télégraphiste de nuit, 4 471 mois à \$30.....		134 13
McCulloch, A., chargeur, 292½ jours à \$1.10.....		322 00
McNutt, J. D., télégraphiste de nuit, 1 jour.....		0 83
Spencer, J. C., chef de gare, 10 mois 22 jours à \$54.16 ; nettoyage, \$28 ; décharger de la houille, \$20.....		628 04
Spencer, T. B., aide et télégraphiste, 12 mois à \$33.33.....		399 96
Thomas, J. A., télégraphiste de nuit, 946 mois à \$30.....		28 39
<i>Wendover (\$742.08)—</i>		
Henderson, J. S., chef de gare, 10 85 mois à \$33.33 ; diverse main-d'œuvre, \$38.....		399 86
James, H. H., télégraphiste de nuit, 6 jours à \$20 par mois.....		3 87
A reporter.....		221,347 96

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—291

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

		\$	cts.
Gares—Suite.			
Report.....		221,347	96
Maccan—Suite.			
Lane, J. B., télégraphiste de nuit, 5 mois 8 jours à \$25.....		131	67
McCarron, M. do 1 mois 27 jours à \$25, 1'538 mois à \$30.....		92	93
McDonald, P. K., agent intérimaire de gare, 779 mois à \$30.....		23	36
Steck, F. A., télégraphiste de nuit, 1 mois 25 jours à \$25.....		45	16
Tait, A. P., télégraphiste, 27 jours à \$25 par mois.....		22	36
Welling, M. R., télégraphiste de nuit, 13 jours à \$30 par mois.....		12	87
Wood, C., aide, ½ mois à \$20.....		10	00
Marshy Hope (\$30)—			
Smith, A., chef de gare, 12 mois à \$2.50.....		30	00
Meadowville (\$2)—			
Miller, John F., décharger de la houille.....		2	00
Memramcook \$831.46)—			
Brean, W. A., télégraphiste de nuit, 11 jours à \$20 par mois.....		7	10
Charters, S. C., chef de gare, 11 m. 30 j. à \$37.50; divers nettoyage et m.-d'œuvre, \$32..		480	79
Harris, F. W., télégraphiste de nuit, 4 mois 15½ jours à \$25.....		111	07
Melanson, Theo., chargeur, 6 mois à \$5.....		30	00
McCrea, Chas., chargeur, 4 mois à \$5.....		20	00
McDonald, D. C., télégraphiste de nuit, 9 jours à \$25.....		7	50
Tait, A. P. do 7 mois à \$25.....		175	00
Merigonish (\$290.08)—			
Doiron, L. A., agent intérimaire, 9 jours à \$20 par mois, 4 jours à \$30 par mois.....		9	81
Miller, A. P., chef de gare, 11 mois 22 jours à \$22.50; décharger de la houille, \$1.25....		264	72
Munro, N. G. do 14 jours à \$33.33 par mois.....		15	55
Métapédia (\$806.10)—			
Adams, Allan, main-d'œuvre, 1 journée.....		1	25
Bulmer, Geo., sous-agent, 11 mois 7 jours à \$30.....		337	00
D'Anjou, J. E., chef de gare, 11'45 m. à \$33.33; nettoyage, \$31; déch. de la houille, \$3.60		416	11
Deschênes, A., agent de gare, 65 mois à \$30.....		19	51
Edgar, J. G., sous-agent, 10 jours à \$30 par mois.....		9	68
Laberge, J. A. do 2 jours à \$30 par mois.....		1	94
Pinette, J. P. do 454 mois à \$30.....		13	61
Steeves, Thos. do 7 jours à \$1.....		7	00
Milford (\$387)—			
Keys, Frank, chef de gare, 12 mois à \$30; main-d'œuvre, \$27.....		387	00
Millerton (\$292.80)—			
Foyer, T. V., agent de gare, 7 mois 18 jours à \$25; main-d'œuvre, \$11.50.....		201	03
Leighton, H. V. do 3'29 mois à \$25; nettoyer la gare, \$3.....		85	32
Sutton, H. E. do 8 jours à \$25 par mois.....		6	45
Mill Stream (\$563.97)—			
Fortin, E. A., aide-agent, 8 jours à \$30 par mois.....		8	00
Lawlor, John, journalier, 35 jours à \$1.25.....		43	75
Lemieux, C., agent de gare, 3 mois 27 jours à \$30.....		117	00
Roy, B., agent de gare, 11'804 mois à \$30; nettoyer la gare, \$23; décharger de la houille, \$17.50; messagerie, 60c.....		395	2-
Mill Stream et Causapsal (\$427.13)—			
Adams, Allan, journalier, 50 jours à \$1.25.....		62	50
Cherette, Alphonse do 46 do 1.25.....		57	50
Devier, Daniel do 50 do 1.10.....		55	00
Devier, Michael do 51 do 1.25.....		63	7
Devier, Thomas do 51 do 1.10.....		56	10
Healey, Joseph do 47 do 1.25.....		58	7
Lavoie, Joseph, petit garçon, 11½ jours à 85c.....		9	7
Leggese, Laroy, journalier, 51 jours à \$1.25.....		63	7
Moffats (\$482.48)—			
Fortin, E. A., sous-agent, 1 jour.....		1	0
Gillis, J. H., agent de gare, 11'156 mois à \$30; nettoyage, etc., \$13.50.....		348	1
King, F. E., agent de gare, 877 mois à \$30.....		26	3
Steeves, F., agent de gare, 3 mois 17 jours à \$30 par mois.....		107	0
Moncton (\$29,607.81)—			
Arbing, James, aiguilleur, 125 jours à \$1.50.....		187	4
Atkinson, A., marqueur, 7 jours à \$30 par mois.....		6	7
Ayles, Charles, aiguilleur, 134½ jours à \$1.30, 110 à \$1.35; serre-freins, 15 jours à \$1.30, 9 heures à 12½c.....		343	9
Baird, W. F., marqueur, 1 mois 15 jours à \$25 par mois.....		37	1
Bastarash, Daniel, approvisionnement d'eau, 141 heures à 12½c.....		17	0
A reporter.....		226,392	-

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		226,392 29
Moncton—Suite.		
Bayley, Obadiah, journalier, 425 heures à 12 ¹ / ₂ c		53 13
Belleveau, R. C., préposé au combustible, 3 jours à \$1.10		3 30
Black, Leonard, préposé au garage, 26 jours à \$1.30		33 80
Blackney, J. H., aiguilleur, contremaître, 67 jours à \$1.60		107 20
Bourgeois, Patrick, main-d'œuvre à l'approvisionnement d'eau, 40 heures à 12c		4 80
Bourgeois, Paul, journalier, 48 heures à 12c		5 76
Bourque, Alfred, journalier, 48 heures à 12c		5 76
Bourque, George, préposé au combustible, 28 ¹ / ₂ jours à \$1.10		31 35
Bourque, Joseph, journalier, 48 heures à 12c		5 76
Bourque, Jude, préposé au combustible, 18 jours à \$1.10		19 80
Boyce, George, préposé au garage, 37 ¹ / ₄ jours à \$1.25; serre-frein, 14 ¹ / ₄ jours à \$1.20, 6 hrs à 12 ¹ / ₂ c; chargeur, 2 jours à \$1.20		66 81
Bray, H., aiguilleur, 72 jours à \$1.20, 26 à \$1.25		118 90
Breau, V., chargeur, 297 jours à \$1.20		356 40
Caissey, David, préposé au combustible, 11 ¹ / ₆₇ mois à \$33		385 12
Cameron, W., préposé au combustible, 8 ¹ / ₇₇₄ mois à \$33		289 54
Canning, Lovell, préposé au combustible, 10 ¹ / ₃₃ mois à \$33		341 13
Capson, Wm. 1er préposé au garage, 309 jrs à \$1.60; prép. au garage, 11 jours à \$1.50		510 90
Chapman, Fred., marqueur, 19 jours à \$25 par mois		15 83
Chapman, P., préposé au garage, 199 jours à \$1.35		268 66
Clarke, C. B., prép. au gar., 79 jrs à \$1.40; aiguilleur, 92 jrs à \$1.35, 176 ¹ / ₂ à \$1.40		481 90
Clarke, J. W., préposé au combustible, 10 ¹ / ₃₁₈ mois à \$40		412 72
Cochrane, J. H., aiguilleur, 52 jours à \$1.30, 42 à \$1.35, 170 à \$1.40; 1er prép. au garage, 9 jours à \$1.60; serre-frems, 4 ¹ / ₂ jours à \$1.40; 1 heure à 12 ¹ / ₂ c		382 77
Como, Luke, à l'approvisionnement de l'eau, 288 heures à 12 ¹ / ₂ c		36 00
Cormier, Angus, préposé au garage, 142 jours à \$1.35; serre-freins, 8 ¹ / ₂ jours à \$1.35, 11 ¹ / ₄ à \$1.30, 2 heures à 12 ¹ / ₂ c		218 05
Colwell, Thomas, journalier, 6 jours à \$1.25		7 50
Cormier, F. C., prép. au gar., 93 ¹ / ₂ jrs à \$1.40, 26 à \$1.45; 1er pr. au gar., 185 ¹ / ₂ jrs à \$1.60		465 80
Cormier, Oliver, préposé au combustible, 10.94 mois à \$33		361 25
Crossman, George, journalier, 75 heures à 12 ¹ / ₂ c		9 38
Crossman, Thomas, journalier, 1,069 ¹ / ₂ heures à 12 ¹ / ₂ c		133 65
Cuthbertson, Joseph, journalier, 652 heures à 12c		78 24
Cuthbertson, S., chargeur, 314 jours à \$1.20		376 80
Davies, W. A., contremaître, 12 mois à \$71.50		858 00
Duffy, Claude, marqueur, 7 ¹ / ₂₁ mois à \$25		180 25
Esterbrooks, E., messenger, 29 jours à \$1		29 00
Fielding, Edward, messenger, 1 mois 25 jours à \$20 par mois		36 13
Fillmore, Asa, journalier, 25 heures à 12 ¹ / ₂ c		3 13
Flanagan, Eliza, femme de journée, 313 jours à 70c		219 10
Forbes, John, préposé au bagage, 11 mois 11 jours à \$40 par mois		454 19
Gallagher, Henry, messenger, 53 jrs à \$1; aiguilleur, 207 ¹ / ₂ jrs à \$1.20, 62 ¹ / ₂ à \$1.25		379 75
Gibson, D. A., messenger, 26 ¹ / ₂ jours à \$1; chargeur, 1 jour, \$1.20; prép. au gar., 88 ¹ / ₂ jours à \$1.30, 45 ¹ / ₂ à \$1.35; serre-freins, 2 ¹ / ₂ jours à \$1.35, 20 ¹ / ₂ jours à \$1.30, 8 heures à 12 ¹ / ₂ c		235 78
Gifford, A., prép. au bagage; , 10 ¹ / ₃₄₉ mois à \$40; chef de train, 10 ¹ / ₂ jours à \$1.50		429 72
Govang, Moses, préposé au combustible, 171 jours à \$1.10		188 10
Govang, Patrick, à l'approvisionnement de l'eau, 121 heures à 12 ¹ / ₂ c		15 13
Grace, Clifford, sous-chef de gare, 6 jours à \$30 par mois; messenger, 12 mois à \$30; messenger, 1 ¹ / ₇₇₄ mois à \$30		419 03
Gray, Reuben, chargeur, 313 jours à \$1.20		375 60
Hannigan, D., aiguilleur, 110 jours à \$1.40, 212 à \$1.45		461 40
Harris, James P., marqueur, 29 jrs à \$25 par mois, 9 mois 21 jours à \$30 par mois		314 44
Harvey, E., 1er préposé au garage, 26 jours à \$1.40; 251 à \$1.60		438 00
Henderson, T. E., agent de billets, 12 mois \$50; allocation supplém., 12 mois à \$20		840 00
Herbert, Theo., préposé au combustible, 156 ¹ / ₂ jours à \$1.10		172 15
Hicks, H. H., commis, 11 ¹ / ₃₇ mois à \$33.33		378 99
Hill, Robt., marqueur de wagon, 1 ¹ / ₇₆ mois à \$25; 2 ¹ / ₅₂₈ mois à \$30		120 03
Hillman, Wm., à l'approvisionnement de l'eau, 2 jours à \$1.25		2 50
Hillson, A., chef de gare, 12 mois à \$75		900 00
Jones, Chas., journalier, 5 ¹ / ₂ jours à \$1.10; avec 2 chevaux, 1 jour, \$3		9 05
Lavie, Regis, soin de la batterie, 36 jours à \$1		36 00
LeBlanc, Andrew, à l'approvisionnement de l'eau, 324 heures à 12c		38 87
Legere, J. A., préposé au combustible, 11 ¹ / ₇₈₃ mois à \$33		388 83
Lightfoot, Thos., à l'approvisionnement de l'eau, 217 heures à 12 ¹ / ₂ c		27 13
Little, D. W., décharger de la houille, 4 wagons à \$2.50; 8 à \$2		26 00
Lutes, Alvin, 1er préposé au garage, 292 jours à \$1.60		467 20
A reporter.....		240,423 80

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		8 cts.
Report.....		240,423 80
Moncton—Suite.		
Lutes, A. H., 1er préposé au garage, 120 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.60; préposé au garage, 184 74 jrs à \$1.50; chef de cour, 39 jours à \$1.75.....		538 57
Lutes, Corey, prép. au garage, 13 jrs à \$1.35; 84 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.30; chargeur, 16 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.20; 30 $\frac{1}{2}$ à \$1.30; serre-freins, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.25; 27 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		191 78
Lutes, Wm. A., préposé au garage, 120 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25; chef de cour, 11 jours à \$1.25.....		154 69
Matthen, Jno., préposé au combustible, 11 51 mois à \$33.....		379 88
Melanson, Jas. F., préposé au garage, 20 jours à \$1.35.....		27 00
McAuley, Alex., gardien de traverse, 313 jours à \$1.....		313 00
McCormen, Chipman, à l'approvisionnement de l'eau, 142 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		17 75
McDonald, John, journalier, 300 hrs à 12 $\frac{1}{2}$ c.; peinturer le réservoir, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.....		50 50
McEwen, Geo. H., agent de fret, 12 mois à \$50; nettoyer la gare, \$28.....		628 00
McGinnis, O., aiguilleur, 312 jours à \$1.50.....		468 00
McLaughlin, Jas., journalier, 4 jours à \$1.10.....		4 40
McLeod, H. H., marqueur, 11 mois 29 jours à \$45.....		537 09
McLeod, L., préposé au combustible, 10 69 mois à \$33.....		352 96
McManus, Jas., prép. au gar, 85 jrs à \$1.30; serre-fr., 35 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.30; 25 hrs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		160 09
Nixon, Geo., aiguilleur, 108 jours à \$1.50; chef de cour, 11 jours à \$1.75.....		181 25
O'Rourke, John, agent de police, 10 mois 6 jours à \$40.....		407 74
Oulton, D. D., aiguilleur, 63 jours à \$1.50; 109 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.45.....		252 92
Poirier, Excas, préposé au combustible, 10 82 mois à \$33.....		357 15
Poirier, Moses, préposé au combustible, 11 245 mois à \$33.....		371 11
Porrett, Thaddy, préposé au combustible, 10 53 mois à \$33; supplémentaire, 55c.....		348 02
Porter, C. H., chef de cour, 387 $\frac{1}{2}$ jours à \$2; sous-chef de gare, 7 jours à \$2.....		789 00
Pulrang, Alfred, à l'approvisionnement de l'eau, 187 $\frac{1}{2}$ heures à 12c.....		22 50
Pulrang, Edmond, à l'approvisionnement de l'eau, 193 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		24 13
Saunders, A. E., marqueur, $\frac{3}{4}$ mois à \$25; $\frac{3}{4}$ mois à \$30.....		30 64
Scurr, C. G., aiguilleur, 61 jours à \$1.50; 300 à \$1.35.....		490 40
Smith, E. A., sous-chef de gare, 26 jours à \$1.35.....		35 10
Smith, Ezra, journalier, 437 heures à 12c.....		52 44
Steadman, Chas. E., journalier, 982 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		122 77
Steeves, W. E., préposé au garage, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.35.....		18 56
Strang, Jesse, aide-lampiste, 365 jours à \$1.10.....		401 50
Sullivan, Daniel, préposé au garage, 27 jours à \$1.35.....		36 46
Sullivan, P., lampiste, 365 jours à \$1.20.....		438 00
Tait, Alfred, messenger, 331 jours à \$1.....		331 00
Talbot, A. G., charpentier, 3,260 heures à 17 $\frac{1}{2}$ c.....		570 51
Thompson, Jas. A., marqueur, 1 mois 6 jours à \$25.....		29 84
Thompson, J. B., chargeur, 45 jours à \$1.10.....		49 50
Trites, Arthur, préposé au combustible, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.10.....		12 65
Trueman, C. H., préposé au garage, 89 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.35; 1er prép. au gar., 13 jrs à \$1.60.....		141 64
Tucker, Benjamin, préposé aux tuyaux, 3,381 heures à 17 $\frac{1}{2}$ c.....		591 71
Tucker, Geo., journalier, 1,208 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		151 02
Utton, Fred., journalier, 1 $\frac{1}{4}$ jour à \$1.....		1 25
Van Buskirk, M., main-d'œuvre à la lumière électrique, 2 jours à \$4.75.....		9 50
Watters, Samuel, chargeur, 294 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		368 13
Weir, Mme R., nettoyer la gare, 4 jours à 70c.....		2 80
Weldon, Albert, marqueur, 9 806 mois à \$25.....		245 16
Weldon, Chas., marqueur, 4 mois 13 jours à \$25; 2 84 mois à \$30.....		196 85
White, Cyril, chargeur, 6 jours à \$1.10; main-d'œuvre, 125 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.10; préposé au combustible, 129 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.10; décharger de la houille et du bois, 85 wagons, \$185.50.....		472 31
White, Edmond, à l'approvisionnement de l'eau, 254 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		31 75
White, Edmund S., à l'approvisionnement de l'eau, 68 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.; 88 à 12c.....		19 06
White, Eli, préposé au garage, 52 jours à \$1.35, 232 $\frac{1}{2}$ à \$1.60.....		442 20
White, Howard, à l'approvisionnement de l'eau, 147 hrs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		18 38
White, J. A., préposé au garage, 110 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25, 154 $\frac{1}{2}$ à \$1.35.....		347 02
White, Timothy, main-d'œuvre, 639 hrs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		79 87
Williams, W. H., sous-chef de gare, 11 m. 18 jrs à \$50; comb. et lum., 12 m. à \$12.....		723 03
Wilnot, Thos., prép. au gar., 65 j. à \$1.30, 168 $\frac{1}{2}$ à \$1.35; 1er pr. au gar., 84 jrs à \$1.60.....		446 46
Wilson, M., 1er préposé au garage, 301 jours à \$1.75; préposé au garage, 8 jrs à \$1.50.....		538 75
Workman, J. C., charpentier, 3,268 heures à 15 $\frac{1}{2}$ c.....		506 55
Wright, Hugh, aiguilleur, 302 jours à \$1.50.....		453 00
Mulgrave (\$1,265.09)—		
Bain, D., chef de gare, 22 jours à \$50 par mois; nettoyer la gare, \$1.....		39 67
Clarke, James, soin du chalan, 47 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1; prép. aux bagages, 66 jrs à \$1.20.....		126 70
Duff, Albert, à l'approvisionnement de l'eau, 35 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		4 38
A reporter.....		255,577 89

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.

8 cts.

Report 253,377 89

Iulgrave—Suite.

Gillis, Duncan, soin du chalan, 29 jrs à \$1.05, 48 à \$1.	78 45
Kennedy, Daniel, approvisionnement d'eau, 25 heures à 12½c.	3 13
Murray, Bryant do 15 do 12½c.	1 88
Murray, Geo. do 35 do 12½c.	4 38
McLeod, J. J., télégraphiste, 11 m. 24 jrs à \$25; télégr. de nuit, 4½ nuits à \$25 par mois.	298 01
McLeod, Thos., chef de gare, 11 mois 10 jrs à \$50; nettoyer la gare, \$36.	602 67
McNair, James, approvisionnement d'eau, 25 heures à 12½c.	3 13
Peeples, S. H., soin du chalan, 23 jrs à \$1; main-d'œuvre, 1 jr à \$1.25; décharger de la houille, 38 jrs à \$1.50.	81 25
Proctor, G. W., télégraphiste, 7 jrs à \$20 par mois.	4 67
Pushie, J. H. do 18 do 20 do.	11 61
Webb, J. F. do 8 do 20 do.	5 16
Mac McIntyre (\$190.50)—	
Cutler, W. O., chef de gare, 6 mois à \$30; nettoyage, etc., \$10.50.	190 50
Nauwigewauk (\$463.40)—	
Dodge, G. W., chef de gare, 12 mois à \$33.33; combustible et éclairage, 9 mois à \$4.16; nettoyage de la gare, 12 mois à \$1.50; décharger de la houille, \$3.	458 40
Morrell, B. C., badigeonnage, 2 jrs à \$2.50.	5 00
Nappan (\$416.41)—	
Burnett, G. B., chef de gare, 10·28 mois à \$33.33; nettoyer la gare, 11 mois à \$1.50; décharger de la houille, \$3.	362 25
Colburn, J. C., chef de gare, 9 jours à \$30 par mois.	9 00
Morrell, B. C., badigeonnage à la ferme modèle, ¼ jour à \$2.50.	1 87
Thomas, J. A., chef de gare, 22 jours à \$30 par mois.	22 00
Welling, M. R. do 22 do 30 do.	21 29
Newcastle (\$6,468.55)—	
Bannerman, P., garage, 87 jours à \$1.40.	121 80
Black, W., préposé au combustible, 9·635 mois à \$30.	289 06
Copp, Jas., prép. aux bagages, 326 jours à \$1.35.	440 08
Cornier, A., prép. au combustible, 32 jours à \$1.	32 00
Cornier, J., arrimer de la houille, 4 jours à \$1.	4 00
Delaney, F. E., commis du fret, 27 jrs à \$30 par mois.	26 13
Doucett, J., préposé au combustible, 1½ jrs à \$1.	1 50
Dunn, Patrick, garçon, 5 mois à \$15.	75 00
Eagan, Peter, pomper, 14½ jrs à \$1.50.	21 75
Fenelon, J., préposé au combustible, 6·387 mois à \$30.	191 61
Fleming, J. S., agent de la gare, 11 mois 14 jours à \$54.16; nettoyer la gare, 11 mois à \$5, 1 mois à \$7; diverse main-d'œuvre, \$40.85.	723 07
Fletcher, C., préposé au combustible, 10 jours à \$1.	10 00
Gallery, G., décharger du bois, 2 jours.	2 00
Gallery, P. do 4 do.	4 00
Graham, H., garçon, 11·08 mois à \$15.	166 20
Heney, R., préposé au combustible, 7 jours à \$1.	7 00
Hersey, D. do 20 jours à \$1.	20 00
Huckey, A. do 10 do 1; arrimer de la houille, 11 jrs à \$1.	21 00
Johnson, Chas., garçon, 6 mois 2 jrs à \$15 par mois.	91 00
Joncas, P., préposé au combustible, 11 mois 29 jrs à \$30 par mois.	358 06
Keating, B. J., sous-agent, 7 mois 24 jrs à \$30 par mois.	234 00
Kitchen, H., main-d'œuvre à la houille, 38½ jrs à \$1; prép. au combust., 5 jrs à \$1.	43 75
Kitchen, J., décharger de la houille et du bois, 16½ jrs à \$1.	16 75
Mahoney, D., do 1,252 wagons.	1,045 20
Mather, A., préposé au combustible, 142 jrs à \$1.	142 00
Mather, J. do 8·957 mois à \$30; décharger de la houille, \$1.	269 72
Mather, W. do 120 jours à \$1.	120 00
Morrison, Jas. do 28½ jours à \$1.	28 50
McCormack, Jas., do 2 jrs à \$1.	2 00
McCormick, Jno. do 12 mois à \$35.	420 00
McDonald, L. do 7·75 mois à \$30.	232 50
McGruar, D. do 1½ jr à \$1.	1 50
McKay, G. do 3 jrs à \$1; décharger du bois, 1½ jr à \$1.	4 25
McMurray, R., aiguilleur, 360·85 jrs à 1.40.	505 21
Price, W. V., sous-agent, 2 mois 26 jrs à \$30.	86 00
Quilty, H. A., do 11 mois 27 jrs à \$33.33 par mois.	396 63
Reid, W., garçon, 1·134 mois à \$15.	17 01
Richardson, W., préposé au combustible, 12 jrs à \$1.	12 00

A reporter..... 263,924 82

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—295

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$	cts.
Report.....		263,924	82
Newcastle—Suite—			
Roy, G., préposé au combustible, 36 jrs à \$1.....		36	00
Roy, J. do 30 do 1.....		30	00
Roy, P. do 3 do 1.....		3	00
Ryan, F., décharger de la houille et du bois, 2 jrs à \$1.....		2	00
Ryan, W., main-d'œuvre à la houille, 32½ jrs à \$1; prép. au combust., 5 jrs à \$1.....		37	75
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 1 jour.....		1	00
Stewart, W., préposé au combustible, 4 jrs à \$1; décharger de la houille, 8 jrs à \$1.....		12	00
Tardy, J. do 25 jours à \$1.....		25	00
Walsh, J. W., sous-agent, 47 jrs à \$1.....		47	00
Welsh, E., préposé au combustible, 6 jrs à \$1.....		6	00
Welsh, W. do 10 do 1.....		10	00
Wheeler, Jno. do 3 jrs à \$1.....		3	00
White, J. do 1 774 mois à \$30.....		53	22
Williston, J. do 9 jrs à \$1.....		9	00
Wright, A., garçon, ½ mois à \$15.....		11	30
Newcastle et Indiantown (\$159.60)—			
Holt, Herbert, réparations au réservoir, 430 heures à 12c.....		51	60
McDougall, Harvey do 100 do 12c.....		12	00
Oak, George do 375 do 12c.....		45	00
O'Brien, James do 340 do 15c.....		51	00
New-Glasgow (\$3,702.76)—			
Cameron, J. A., chef de gare, 12 mois à \$58.33; combust. et éclairage, 12 mois à \$4.16; nettoyer la gare, 12 mois à \$3; diverse main-d'œuvre, \$18.05.....		803	93
Carmichael, J. G., surveiller la traverse, 21 jrs à \$1.40.....		29	40
Chisholm, Alex., chargeur, 224 jrs à \$1, 79½ jrs à \$1.10.....		311	45
Chisholm G. D., aiguilleur, 99 jrs à \$1.20.....		118	80
Clarke, Geo., chef des bagages, 373 jrs à \$1.25.....		466	25
Fraser, Jeff. aiguilleur, 241 jrs à \$1.25.....		301	25
Grant, D. R., chargeur, 354½ jrs à \$1.25; surveillance le dimanche, 49 jrs à \$1.....		492	13
Gray, A. F., télégraphiste de nuit, 3 568 mois à \$30; chargeur, 1 jour, \$1.25; bureau du commis du surintendant, 12 jrs à \$30 par mois.....		120	28
Jackson, Robt., chargeur, 15 jrs à \$1.10; surveillance du dimanche, 2 jrs à \$1.....		18	50
Martin, Thos., chargeur intérimaire, 3 jrs à \$1.....		3	00
Mooney, D., télégraphiste de nuit, 7 mois 12 jrs à \$30 par mois.....		222	00
McDonald, Alex., surveillance de traverse, 273 jrs à \$1.30.....		354	90
McKenna, Patk., télégraphiste de nuit, 1 mois 1 jour à \$30 par mois.....		30	97
McQueen, J. T., aide-télégraphiste, 12 mois à \$35.....		420	00
Pushie, J. H., chargeur-intérim., 2 jrs à \$1.20.....		2	40
Robertson, J. C., do 6 jrs à \$1.25.....		7	50
New Mills (\$706.88)—			
Buckley, W. J., remp. l'agent, 17 jrs à \$30 par mois.....		16	46
Gotro, W., sous-agent, 12 jrs à \$30 par mois.....		12	00
McMillan, R. A., sous-agent, 8 mois 19 jrs à \$30; agent de gare, 5 jrs à \$1.40.....		266	00
Sheehan, P. H., agent de gare, 10 153 mois à \$33.33; nettoyage, etc., \$31.....		369	42
Trites, S. J., sous-agent, 4 jrs à \$30 par mois.....		4	00
Wilson, J. H. do 1 mois 9 jrs à \$30.....		39	00
Merigonish-Nord (\$5)—			
McKimmon, D., chef de gare, 5 mois à \$1.....		5	00
Sydney-Nord (\$949.86)—			
Cameron, J. L., chef de gare intérimaire, 1 mois, \$25; télégraphiste, 6 jrs à \$20 par mois; nettoyage, etc., \$2.75.....		31	75
Jackson, Robt., chef de gare, jonction de Sydney-Nord, 7 mois 6 jrs à \$30; nettoyage, \$13; divers, \$5.40.....		234	40
Munro, N. G., chef de gare, 1 mois 27 jrs à \$40; nettoyage, etc., \$2.70.....		78	69
McLeod, James, préposé aux bagages, 116 jrs à \$1.20.....		139	20
Robertson, J. C. do 54 do 1, 27 à \$1.20; chef de gare, 23 jrs à \$40 par mois; nettoyage, \$2.50.....		119	56
Rudderham, Wilson, surveillance de nuit, 187 jrs à \$1.....		187	00
Simpson, W. A., chef de gare, 3 mois 15½ jrs à \$40; nettoyage, etc., \$19.....		159	26
Norton (\$629)—			
McCready, J. E., aide-télégraphiste, 5 mois à \$25.....		125	00
McCready, S., chef de gare, 12 mois à \$40; nettoyer la gare, 12 mois à \$2.....		504	00
Old Lake Road (\$453.09)—			
Fortin, P., télégraphiste, 8 jrs à \$1.....		8	00
Gagnon, J. A., agent, 4 m. 24 j. à \$33.33; nettoyage, 6 m. à \$1; lampes, 6 m. à \$3.....		183	96
A reporter.....		270,556	15

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		8 cts.
Report		270,556 15
Old Lake Road—Suite.		
Label, A. P., agent, 1 mois 6 jours à \$33.33.		39 96
Ouellet, E. do 1 do 3 do 33.33; nettoyer la gare, \$1.		37 66
Pelletier, J. S. do 4 mois 29 do 33.33 do 6; all. les lampes, 4 m. à \$3		183 51
Orangedale (\$190.25)—		
McFarlane, J. E., chef de gare, 6 mos à \$30; nettoyage, etc., \$10.25		190 25
Oxford (\$420.20)—		
Gilroy, H. T., chef de gare, 14 j. à \$25 par mois, 11 m. 17 j. à \$33.33; nettoyage, etc, \$24.		420 20
Jonction d'Oxford (\$1,744.87)—		
Betts, C. B., préposé au combustible, 140 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		140 75
Colburn, J. C., télégraphiste de nuit, 1 mois 8 jours à \$30.		37 74
Colburn, Thos., préposé au combustible, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1		4 50
Davison, Harry, préposé au réservoir, 188 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		235 32
Fillmore, Hiram, préposé au combustible, 38 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		38 50
Fraser, C. W., chef de gare, 3 jours à \$40 par mois		3 87
Fraser, W. H., télégraphiste, 16 jours à \$25 par mois		12 90
Harkness, Wm., préposé au réservoir, 153 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		191 57
Hyatt, Wm., préposé au combustible, 158 jours à \$1.		158 00
Lane, J. B., télégraphiste, 1 mois 7 jours à \$20, 1 mois 22 jours à \$25.		67 85
McDonald, P. K., télégraphiste de nuit, 23 nuits à \$30 par mois.		23 00
McKeen, J. R., chef de gare, 11 mois 19 jours à \$37.50; nettoyage, etc, \$36.50		471 98
Patton, C. L., préposé au combustible, 136 $\frac{1}{2}$ jours à \$1		136 50
Patton, E. N., télégraphiste de nuit, 2 335 mois à \$25.		58 39
Patton, T. H., chef de gare, 12 jours à \$37.50 par mois		14 52
Walker, A. E., chef de gare intér., 893 mois à \$30; télégraph. de nuit, 3 272 mois à \$30.		125 00
Wardrop, W. F., télégraphiste de nuit, 1 224 mois à \$20.		24 48
Painsec (\$911.90)—		
Brown, Edgar, chargeur, 4 41 mois à \$5, 3 589 à \$10.		57 95
Floyd, F., chef de gare, 9 mois au 31 mars, à \$45.83; nettoyage, etc, \$27.48.		439 95
Lutes Geo. J., sous-chef de gare, 1 mois 9 jours à \$30; télégraphiste de nuit, 10 mois 21 jours à \$30; nettoyage, \$4.		364 00
Lutes, Wm., chargeur, 4 mois à \$10.		40 00
Melanson, Theo., chargeur, $\frac{1}{2}$ mois à \$5		2 50
Mill, Jos., chargeur, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$5		7 50
Jonction Painsec (\$71.99)—		
Burnett, G. B., chef de gare, 1 mois, \$33.33; nettoyage, \$2		35 33
Morrison, F., télégraphiste de nuit, 1 mois 14 jours à \$25.		36 66
Passekeag (\$362.34)—		
Saunders, A. E., chef de gare, 9 mois 22 $\frac{1}{2}$ jours à \$25; nettoyage, etc, \$18.50.		261 70
Sears, Otty, chef de gare intérimaire, 17 jours à \$1.		17 00
Simpson, L. H. do 11 $\frac{1}{2}$ do 1.		11 50
Toland, S. R., chef de gare, 2 mois 11 jours à \$30; nettoyage, \$1.50.		72 14
Penobsquis (\$498.46)—		
Gross, J., chef de gare, 12 m. à \$38.33; télégraph. de nuit, 5 j. à \$1; nettoyage, etc, \$33.50		498 46
Petitecodiac (\$1,855.86)—		
Cochrane, Wm., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25		2 50
Collicutt, A. R., télégraphiste de nuit, 6 mois à \$30		180 00
Colpitts, H. G., aide-télégraphiste, 11 mois 20 jours à \$33.33		388 13
Colpitts, S. L., télégraphiste de nuit, 2 mois 20 jours à \$20, 3 à \$25		127 90
Freeze, B., préposé au réservoir, 338 jours à \$1.50		507 00
Price, W., chef de gare, 12 mois à \$50; nettoyage, etc, \$36.		636 00
Surat, G., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.		2 50
Taylor F. A., télégraphiste de nuit, 11 jours à \$33.33 par mois.		11 83
Petite Roche (\$803.52)—		
Barton, J. B., sous-agent, 3 955 mois à \$30		118 66
D'Anjou, J. T., agent de gare, 10 99 mois à \$33.33; nettoyage, etc, \$37		403 41
Edgar, J. G., sous-agent, 422 mois à \$30.		12 68
Ferguson, A. do 24 jours à \$1		24 00
Gotro, W. do 716 mois à \$30.		21 49
King, W. do 2 922 mois à \$30.		87 68
Sharpe, M. H. do 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$30.		35 00
Trites, S. J. do 11 jours à \$1.		11 00
Walsh, J. W. do 698 mois \$30		20 94
Wilson, J. H. do 2 288 mois à \$30.		68 66
Pictou (\$4,162.17)—		
Carnichael, J. G., préposé au garage, 156 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.40, 75 $\frac{1}{2}$ à \$1.45; serre-frein, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.40, 26 $\frac{1}{2}$ à \$1.35		369 29

A reporter.....

278,045 96

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—297

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL — FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report		278,045 96
Pictou—Suite.		
Crawford, Thos., chargeur, 226½ jours à \$1.25		282 82
Doiron, L. C., télégraphiste, 3 864 mois à \$30		115 94
Edgecomb, W. C., sous-chef de gare, 12 jours à \$33.33 par mois		12 90
Gray, A. F., aide et télégraphiste, 20 jours à \$30 par mois		19 36
Haley, A. W., télégraphiste, 2 mois 5 jours à \$20, 1 à \$25		68 23
Isaac, Wall, gardien de nuit, 212 jours à \$1		212 00
Munro, N. G., sous-agent, 4 jours à \$33.33 par mois ; chef de gare intérimaire, 22 jours à \$33.33 par mois ; nettoyer la gare, 1 mois, \$2		30 31
McDonald, Jno. F., préposé au bagage, 186½ jours à \$1.25		232 81
McDonald, J. G. do do 242 do 1.25		302 49
McKay, Joseph, peinturer le réservoir, 47 jours à \$1.60		75 20
McKinnon, Angus, décharger la houille et le bois, 51 wagons à \$1		51 00
McKinnon, H., marqueur, 328½ jours à \$1.35		443 82
McKinnon, John, préposé au garage, 12½ jours à \$1.25		15 31
McMillan, D. A., chargeur intérimaire, 104½ jours à \$1.25		130 31
McPherson, Wm., préposé au garage, 371 jours à \$1.50		556 51
Ormiston, H. M., commis et télégraphiste, 4 mois 28 jours à \$25		122 58
Sutherland, H. H., télégraphiste, 21 jours à \$25		16 93
Thomson, Wm., sous-chef de gare, 6 mois 28 jours à \$30 ; commis et télégraphiste, 5 mois à \$30		357 10
Wall, Isaac, gardien de nuit, 153 jours à \$1		153 00
Webster, M. C., chef de gare, 11 445 mois à \$50 ; nettoyage de gare, 11 mois à \$2		594 26
Pictou Landing (\$910.79)—		
Bain, D., chef de gare, 7 mois 21 jours à \$50 ; combustible et éclairage, 7 mois 23 jours à \$4.16 ; nettoyage de gare, 8 mois à \$2 ; divers, \$4		437 31
Dee, William, main-d'œuvre, 90 heures à 12½c		11 25
Douglas, Robt., gardien de nuit, 361 jours à \$1		361 00
Ferguson, W. M., gardien intérimaire, 4 jours à \$1		4 00
Harris, John S., journalier, 203 heures à 12½c		25 38
Munro, N. G., chef de gare, 8 jours à \$33.33 par mois		8 89
Powel, Geo. N., journalier, 48 heures à 12½c		6 00
Powel, James, journalier, 43 heures à 12½c		5 38
Powell, Roderick, journalier, 188 heures à 12½c		23 50
Scott, Thomas, journalier, 32 heures à 12½c		4 00
Sutherland, R., chef de gare, 15 jours à \$40 par mois ; combustible et éclairage, ½ mois à \$4.16 ; nettoyage de gare, \$2		24 08
Piedmont (\$25.10)—		
McDonald, J. A., journalier, 10 heures à 11c		1 10
Ross, D., chef de gare, 12 mois à \$2		24 00
Pleasant Beach (\$204)—		
Dumas, Jos., sous-agent, 3½ mois à \$30		100 00
Fortin, E. A., agent de gare, 3½ mois à \$30 ; nettoyage de gare, 4 mois à \$1		104 00
Pointe Duchêne (\$2,833.96)—		
Bateman, W. A., sous-chef de gare, 10 jours à \$30 par mois ; télégraphiste, 7 mois 13 jours à \$30		232 88
Boudreau, J. J. P., commis, 2 mois à \$40		80 00
Burns, B. G., marqueur, 8 mois 7½ jours à \$30		247 39
Cooke, John, préposé au combustible, 12 mois à \$30		360 00
Gillard, John, gardien de nuit, 8 307 mois à \$35		290 76
McGinity, Jas., chargeur, 214 jours à \$1.10		235 40
Schaefer, H. H., chef de gare, 12 mois à \$66.66 ; nettoyage, etc. \$31.30		831 22
Simpson, W. A., commis, 5 mois 18 jours à \$40 ; 7 jours à \$33.33 par mois		230 74
Smith, Wm., préposé au bagage, 7 08 mois à \$35 ; préposé au bagage sur le train, 24 jours à \$1.50 ; gardien le dimanche, 33½ jours à \$1.25		325 77
Pointe Hawkesbury (50c)		
MacDonald, F., nettoyage de bureau		0 50
Pointe Tupper (\$1,125.34)—		
Campbell, Malcolm, transb. de fret, 20 heures à 12½c		2 50
Carr, Alex. do do 145 do		18 12
Doiron, L. C., télégraphiste, 16 jours à \$30 par mois		15 48
Embree, Adolphus, charpentier, 5 heures à 15c		0 75
Embree, Freeman, journalier, 11½ jours à \$1		11 25
Gillis, Duncan, transb. de fret, 30 heures à 12½c		3 75
Hadley, J. D., télégraphiste, 5 mois 6 jours à \$20		103 90
Hemessy, Chas., transb. de fret, 20 heures à 12½c		2 50
A reporter		285,971 44

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report		285,971 44
Pointe Tupper—Suite.		
Hennessy, D., transb. de fret, 180 heures à 12½c.		22 50
Hennessy, G. do 60 do		7 50
Hennessy, James do 15 do		1 87
Hines, Henry do 50 do		6 25
Hopkins, John do 5 do		0 62
King, Alex. do 75 do		9 37
Langley, E. do 35 do		4 37
Mills, Edson, gardien de nuit, 5 nuits à \$1.		5 00
Morris, Stephen, transb. de fret, 20 heures à 12½c.		2 50
Murray, Alex. do 155 do ; 4 jours à \$1.		23 37
Musgrave, W., télégraphiste intérimaire, 2 jours à \$20 par mois		1 33
McDonald, Dan., transb. de fret, 30 heures à 12½c.		3 75
McDonald, Finlay, chef de gare, 6 mois à \$40 ; nettoyer la gare, 6 mois à \$2 ; divers, \$11.50		263 50
McDonald, Laughlin, transb. de fret, 45 heures à 12½c		5 62
McInnis, John do 32 do		4 00
McLean, W. do 60 do		7 50
McLeod, Malcolm do 150 do ; 4 jours à \$1.		22 74
McMillan, D., gardien de nuit, 155 jours à \$1.		155 00
McPherson, F., préposé au bagage, 157½ jours à \$1.20.		189 00
Philpot, James, transb. de fret, 10 heures à 12½c.		1 25
Proctor, Ed. do 20 do		2 50
Purcell, Wm., main-d'œuvre sur chalan, 191 heures à 12½c. ; 60 jours à \$1.		83 87
Pushie, J. H., télégraphiste, 3 jours à \$20 par mois		1 94
Reeves, D., transb. de fret, 65 heures à 12½c		8 12
Robinson, John do 60 do		7 50
Ryan, James, main-d'œuvre, 158 heures à 12½c. ; 34 jours à \$1.		53 75
Sherman, Thos., main-d'œuvre, 191 heures à 12½c. ; 26 jours à \$1.		49 87
Stapleton, E., transb. de fret, 180 heures à 12½c.		22 50
Pomquet (\$36)—		
Dorion, J., chef de gare, 12 mois à \$3.		36 00
Pugwash (\$230.66)—		
Clarke, J. H., chef de gare, 5 mois à \$30 ; nettoyage, etc., \$10.		160 00
Jones, J. B., chef de gare, 2 mois à \$33.33 ; nettoyage, etc., \$4.		70 66
Embranchement de Pugwash (\$786.81)—		
Clarke, J. H., chef de gare, 2 mois 11 jours à \$30 ; nettoyage, 3 mois à \$2.		77 00
Doiron, L. C., chef de gare, 12 jours à \$30 par mois.		11 87
Jones, J. B., chef de gare, 4 mois 17 jours à \$33.33 ; 4 mois 19½ jours à \$33 ; nettoyage, 8 mois à \$2 ; divers, \$5.		326 06
McPhee, John, main-d'œuvre, 167½ jours à \$1.25.		209 38
Pears, Edward, préposé au réservoir, 130 jours à \$1.25.		162 50
Québec (\$2,159.53)—		
Demers, L. A., aide-préposé au bagage, 296 jours à \$1 ; 58¾ jours à \$1.25.		369 44
Jobin, E., préposé au bagage, 344 jours à \$1.60.		550 40
Laverdiere, T., agent, 9 mois à \$91.66 ; nettoyage, 7 mois à \$1.25.		833 69
O'Donnell, W. H., agent intérimaire, 2 mois à \$50 ; commis, 6 mois 11 jours à \$30 ; nettoyer la gare, \$9.		300 00
Pelletier, G., commis, 3 mois 16 jours à \$30.		106 00
Quispamsis (\$381.50)—		
Darling, W., chef de gare, 12 mois à \$30 ; nettoyage, \$19.		379 00
Morrell, B. C., badigeonnage, 1 jour		2 50
Pin Rouge (\$1,209.21)—		
Atkinson, H. D., agent de gare, 11½ mois à \$30 ; nettoyer la gare, 12 mois à \$2 ; décharger de la houille, \$6		380 50
Barton, J. B., sous-agent, 1 mois 5 jours à \$30 ; 18 jours à \$1.		52 84
England, H. do 5 145 mois à \$30.		154 34
Freeze, A. F. do 26 jours à \$1.		26 00
Gotro, W. do 1½ mois à \$30.		44 03
McMichael, J. F. R., sous-agent, 13 jours à \$1.		13 00
Sauntry, D. F. do 17 jours à \$1.		17 00
Walsh, J. W. do 12 do \$1.		12 00
Wilson, J. H. do 1 mois 22 jours à \$30.		52 00
Young, P. O., préposé au réservoir, 366 jours à \$1.25.		457 50
Richmond (\$17,395.52)—		
Bannister, Geo., gardien de nuit, 5 16 mois à \$35 ; 122 nuits à \$1.25.		333 09

A reporter

292,075 33

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—299

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.		292,075 33
Richmond—Fin.		
Bird, Geo., chargeur, 402 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25; gardien le dimanche, 3 jours à \$1.		505 84
Bird, Hy., préposé au garage, 57 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; 116 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.30.		223 66
Boak, Edward, agent du fret, 12 mois à \$75; nettoyer un bureau, 12 mois à \$4.50.		954 00
Bowes, John, messenger, 1 mois à \$10; 10 mois 29 jours à \$15.		174 03
Bryanston, A., préposé au garage, 464 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.		696 23
Burton, J. W., aiguilleur, 381 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50.		571 84
Cameron, Thos., préposé au matériel, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		1 25
Cann, Lewis, préposé au garage, 437 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50.		655 86
Casey, Michael, préposé au matériel, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		1 25
Clarke, F. C., télégraphiste du jour à \$400, moins les déductions.		302 65
Cochrane, A., préposé au garage, 160 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.30, 173 $\frac{1}{2}$ à \$1.35.		442 57
Coleman, V., préposé au matériel, 110 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		13 75
Connors, Jas., prép. au combustible, 11 71 mois à \$30; décharger de la houille, 4 jrs à \$1		355 29
Cronan, Patrick, gardien le dimanche, 15 jours à \$1.		15 00
Currie, Wm., préposé au matériel, 32 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		4 00
Dean, B., préposé au garage, 18 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.40.		25 55
Dewire, Patrick, décharger de la houille, 257 wagons.		252 50
Darkin, V. S., télégraphiste de nuit, 2 22 mois à \$30.		66 68
Drysdale, Patrick, préposé au matériel, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		1 25
Ennis, W. A., télégraphiste de nuit, 3 81 mois à \$33.		125 83
Fleming, Patrick, préposé au combustible, 26 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		26 50
Fleming, Peter, prép. au combust., 101 $\frac{1}{2}$ mois à \$30; décharger de la houille, 2 jrs à \$1.		311 76
Gilfoy, Thos., aiguilleur, 308 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50.		463 12
Gough, Jas., préposé au matériel, 986 $\frac{1}{4}$ heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.; main-d'œuvre sur houille, \$11.		134 28
Hinds, W. A., préposé au combustible, 12 mois à \$30; décharger de la houille, 16 jours à \$1.		376 00
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 9 jours à \$30 par mois.		9 00
Hope, Wm., préposé au garage, 324 37 jours à \$1.40.		454 13
Isonor, John, préposé au combustible, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		6 50
Jennett, W., préposé au garage, 18 jours à \$1.25.		22 50
Keys, Jas., préposé au garage, 171 jours à \$1.30, 242 $\frac{1}{2}$ à \$1.35.		549 69
Locke, Alex., préposé au garage, 33 jours à \$1.40.		46 20
Malcom, Geo., prép. au garage, 24 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50; gardien de cour de nuit, 334 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75.		622 92
Marzell, H., gardien de nuit, 2 mois 23 jours à \$30.		83 00
McDonald, Alex., préposé au garage, 26 jours à \$1.30.		33 80
McEachern, John do 431 07 jours à \$1.50.		646 61
McGill, John do 28 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		35 31
McGrath, F. do 390 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50; serre-frein, 1 $\frac{1}{4}$ jour à \$1.50.		587 59
McInnis, Phil., préposé au matériel, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		1 25
McIsaac, Alex., préposé au combustible, 9 jours à \$1.		9 00
McNutt, J. D., télégraphiste de nuit, 9 jours à \$25 par mois.		7 50
McSweeney, W., préposé au matériel, 19 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		2 38
McTiernan, D., préposé au garage, 99 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.40, 236 $\frac{1}{2}$ à \$1.45.		482 60
O'Rourke, Thos., prép. au combust., 11 2 mois à \$30; décharger de la houille, 7 jrs à \$1.		343 07
Parker, Wm., préposé au garage, 264 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.35.		356 75
Parks, Wm., préposé au combustible, 9 jours à \$1.		9 00
Pendergast, P., préposé au combustible, 11 $\frac{1}{2}$ mois à \$35.		411 25
Pickerson, C., prép. au garage, 156 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.25, 108 $\frac{1}{4}$ à \$1.30; serre-frein, 9 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.30.		348 08
Rhind, Chas., préposé au garage, 391 jours à \$1.40.		547 40
Ritchie, F., gardien de cour, 369 $\frac{3}{4}$ jours à \$2.		739 50
Roach, Henry, préposé au garage, 378 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.		567 72
Roddick, D., préposé au garage, 413 31 jours à \$1.30.		537 31
Ryan, David, marqueur, 1 mois à \$20, 11 à \$25.		295 00
Shea, Jos., chargeur, 413 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		516 90
Smith, W. P., télégraphiste de nuit, 7 mois $\frac{1}{2}$ jours à \$30; serre-frein, 15 jours à \$1.20.		228 69
Squires, Charles, préposé au matériel, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.		1 25
Steele, Charles, messenger, 12 mois à \$10; préposé au matériel, 46 heures à \$12 $\frac{1}{2}$ c.		125 75
Sweeney, David, préposé au matériel, 1,037 $\frac{1}{2}$ hrs à 12 $\frac{1}{2}$ c; déch. de la houille, 4 wag., \$10.50		140 15
Sweeney, E., préposé au combustible, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		7 50
Thomas, Alex, préposé au garage, 257 88 jours à \$1.25.		322 35
Tobin, Fred., préposé au combustible, 1 jour à \$1.		1 00
Upham, Clam., préposé au garage, 374 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50.		561 35
Waurnell, Chas., préposé au garage, 422 jours à \$1.50.		632 99
Waurnell, John, préposé au garage, 55 jours à \$1.25.		68 75
Rimouski (\$1,765.32)—		
Baillargeon, A., télégraphiste, 10 jours à \$1.		10 00
Banville, Édouard, chargeur, 5 jours à \$1.		5 00
A reporter.		309,152 76

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		309,152 76
Rimouski—Suite.		
Bouchard, George, sous-agent, 8 jours à \$1.		8 00
Côté, G., sous-agent, 11½ mois à \$30.		336 00
Couturier, P., télégraphiste, 5 jours à \$1.		5 00
Déry, C. F., agent, 12 mois à \$50; nettoyage de gare, 10 mois à \$2, 1 à \$4, 1 à \$4.50.		628 50
Ganache, Aug., télégraphiste, 9 jours à \$1.		9 00
Lavoie, A., sous-agent, 2 mois 11 jours à \$30 par mois.		71 00
Martin, J. J., sous-agent, 1 mois 11 jours à \$30 par mois.		41 00
Michaud, J. D., télégraphiste, 29 jours à \$1.		29 00
Pelletier, G., sous-agent, 9 jours à \$1.		9 00
Pinette, J. P., télégraphiste, 10 jours à \$1; sous-agent, 29 jours à \$30 par mois.		39 06
Roy, Louis, chargeur, 349 jours à \$1.10.		383 90
Roy, L. N., do 12 do		13 20
St. Laurent, E. A., sous-agent, 5'92 mois à \$30.		177 72
Rivière Dennis (\$190.50)—		
McDonald, M. B., chef de gare, 6 mois à \$30; nettoyage de gare, 6 mois, \$10.50.		190 50
Rivière John (\$608.63)—		
Colter, A., chef de gare, 11 mois 20 jours à \$33.33 par mois; nettoyage de gare, \$23; décharger de la houille, \$7.50.		418 63
Willett, W. S., soin de moulin à vent, 190 jours à \$1.		190 00
Rivière-du-Loup (\$12,542.66)—		
Bérubé, H., préposé au combustible, 18½ jours à \$1.		18 75
Bouchard, Honoré, décharger de la houille, 9,472½ ton. à 2½c., 557 à 5c., 745 à 7c.; 1 wagon, \$2		318 81
Cabron, Paul, préposé au combustible, 11'53 mois à \$30.		345 91
Charest, Joseph, marqueur, 365 jours à \$1.		365 00
Chrétien, Henri, aiguilleur, 159½ jours à \$1.30.		207 40
Deschamps, H., lampiste, 334 jours à \$1.		334 00
Deschamps, J., transbordement de fret.		1 50
Deschenes, A., chargeur, 329 jours à \$1.10.		361 90
Deschenes, O., charroi de bois, 53½ jours à \$1; préposé au combustible, 94½ à \$1.		148 00
Deschenes, S., garçon, 1½ mois à \$12, 10½ à \$10.		125 02
Dion, Charles, préposé au combustible, 1 journée.		1 00
Dionne, I., enlever la neige, 15 jours à \$1, 21 à \$1.20.		40 20
Dionne, Joseph, chef de cour, 352½ jours à \$2.		705 00
Dionne, Mue, femme de journée, 12 mois à \$10; travail supplémentaire en mai, \$3.		123 00
Dionne, T., enlever la neige, \$15; nettoyage de cour, \$2; transporter le fret, \$3.		20 00
Dionne, Wm., aiguilleur, 22 jours à \$1.20.		26 40
Dubé, Phileas, constable, 365 jours à \$1.25.		456 25
Dumond, H., prép. au comb., 200½ j. à \$1; charpent., 139½ j. à \$1.25; prép. au matériel, 6 j. à \$1		380 62
Earl, Andrew, aiguilleur, 364½ à \$1.25; garçon, 9 jours en juin à 33c.		458 64
Earl, W., chef de cour, 1 jr à \$2, 13½ à \$1.75; aiguilleur, 166¾ jrs à \$1.40, 28½ à \$1.35.		297 54
Fortier, Joseph, garçon, ½ mois à \$10.		5 00
Fraser, Daniel, préposé au combustible, 12½ jours à \$1.		12 50
Fraser, Malcolm do 23 do		23 00
Fraser, Pierre do 11'77 mois à \$30.		353 22
Gagné, Alphonse do 24¾ jours à \$1.		24 75
Gagnon, Félix do 5'74 mois à \$33; préposé au matériel, 6'09 mois à \$33		390 52
Gagnon, Henri do 81½ jours à \$1.		81 50
Gosselin, G., aiguilleur, 11 jours à \$1.20; serre-frein, 14½ jours à \$1.20.		30 60
Hudon, J. A., commis du fret, 8½ mois à \$30.		267 00
Laplante, D., aiguilleur, 175¼ jours à \$1.35, 182½ à \$1.30.		473 84
Laplante, Maj., préposé au combustible, 10'92 mois à \$30.		327 56
Lapointe, C., enlever la neige, 28½ à \$1, 20½ à \$1.20; nettoyage de cour, \$9.		62 10
Laprise, H., aiguilleur, 180¾ jours à \$1.50.		271 12
Larouche, John, gardien de la salle de lecture, 365 jours à 90c.		328 50
Lebel, A. P., préposé au bagage, 288 jours à \$1.25.		360 00
Lebel, Jos. do 46 jours à \$1.25; marqueur, 31 jours à \$1, 6½ à \$1.10.		95 65
Lebel, Je., marqueur, 11 jours à \$1.		11 00
Lebrun, V., aiguilleur, 66¼ jours à \$1.20.		79 50
Levesque, N., garde-magasin, 12 mois à \$30.		360 00
Lizotte, Baptiste, préposé au combustible, 60½ jours à \$1; prép. au matériel, 11½ jours à \$1		72 00
Madore, Frs., chargeur, 387¼ jours à \$1.		387 25
Marmen, Alphonse, décharger de la houille, 10,049 ton x à 3c., 642 à 4c., 386 à 7c.		354 17
Marmen, Horace, préposé au combustible, ½ journée à \$1.		0 50
May, John, décharger de la houille, 10 wagons à 50c.		5 00
Michaud, Honoré, préposé au combustible, 9'08 mois à \$30.		272 61

A reporter.....

321,086 04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—301

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
A reporter.....		321,086 04
Rivière-du-Loup—Fin.		
Ouellet, Octave, préposé au combustible, 34 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.....		34 75
Pelletier, C., agent du fret, 3 mois à \$40.....		120 00
Pelletier, G., marqueur, 10 jours à \$1; télégraphiste, 32 jrs à \$1.....		42 00
Plourde, J., nettoyage de gare, 1 mois.....		1 00
Pratte, J. A., agent, 7 mois à \$50, 5 à \$60; nettoyage de gare, 12 mois, \$102.50.....		752 50
Richard, Jas., préposé au combustible, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		4 25
Richard Luke, empiler du bois, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1; garde-magasin, 13 jours à \$1.....		21 50
Roy, Baptiste, nettoyage de gare, 1 mois.....		4 50
Roy, H. J., agent du fret, 8 mois 26 jours à \$40; commis, 3 mois 4 jrs à \$30.....		448 66
Ruest, J. B., chargeur surnuméraire, $\frac{3}{4}$ jour à \$1.....		0 75
Soucy, W., garçon, $\frac{9}{10}$ mois à \$10, 10 $\frac{1}{2}$ à \$12.....		135 00
Sylvian, Geo., préposé au combustible, $\frac{3}{4}$ jour à \$1.....		0 75
Sylvian, Leon do 6'99 mois à \$30; garde-magasin, 4'72 mois à \$30.....		351 43
Sylvian, M. do 9'37 mois à \$30.....		281 11
St. Pierre, Alex., marqueur, 333 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.10; télégraphiste, 7 jours à \$35 par mois.....		375 27
Wilson, John, homme de cour, 334 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.....		585 36
Rivière Ouelle (\$429.59) —		
Deschênes, A., agent, 11 $\frac{9}{10}$ mois à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois à \$1; décharger de la houille, \$2.....		410 59
Gamache, Aug., télégraphiste, 2 jours à \$1.....		2 00
Laberge, J. A. do do.....		2 00
Pelletier, J. S. do 15 do.....		15 00
Rivière Philippe (\$427.46) —		
Patton, F. W., chef de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois à \$2; décharger de la houille, \$3.50.....		427 46
Riversdale (\$633.17) —		
Bain, A., chef de gare, 12 mois à \$35; préposé au réservoir, 12 mois à \$5; nettoyage de gare, \$25; décharger de la houille, \$4.....		509 00
Hamilton, C. E., télégraphiste de nuit, 3 mois à \$20; 2 mois 17 jours à \$25.....		124 17
Rockingham (\$373) —		
Leary, J. D., chef de gare, 12 mois à \$30; nettoyage de gare, 12 mois à \$1; décharger de la houille, \$1.....		373 00
Rogersville (\$1,262.75) —		
Buckley, W. J., sous-agent, 10'11 mois à \$30.....		303 39
Edgar, J. G. do 1'07 do.....		32 00
England, H. do 1'03 do.....		30 90
King, Fe. do 1 journée à \$1.....		1 00
Lutes, D. N., agent de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyage de gare, 12 mois, \$26.50; décharger de la houille, \$20.....		446 46
McMichael, J. F. R., sous-agent, 2 jours à \$1.....		2 00
Price, H. V., remplacer le préposé au réservoir, 18 jours à \$1.25.....		22 50
Price, J. W., préposé au réservoir, 330 jours à \$1.25; décharger de la houille, \$4.....		416 50
Sheasgreen, H. P., sous-agent, 5 jours à \$1.....		5 00
Wilson, J. H. sous-agent, $\frac{1}{10}$ mois à \$30.....		3 00
Rothsay (\$721.96) —		
Davidson, S. E., sous-chef de gare, 12 mois à \$20.....		240 00
Sherwood, G. W., chef de gare, 11 mois 21 jours à \$37.50; nettoyage de gare, 12 mois à \$2; enlever la neige, \$6; décharger de la houille, \$6.....		473 90
Titus, F. L., chef de gare, 10 jours (en juin) à \$25 par mois.....		8 06
Sackville (\$1,696.45) —		
Babcock, Albert, décharger de la houille.....		1 00
Black, C. S., télégraphiste de nuit, 3 mois à \$30.....		90 00
Brown, S. H. do 4'18 mois à \$30.....		125 55
Gray, J. M., chargeur, 3 mois à \$30.....		90 00
Gray, Murray do 3'56 mois à \$25.....		88 98
Harris, F. W., télégraphiste de nuit, 3 $\frac{1}{4}$ mois à \$25.....		81 67
Lane, J. B. do 1 mois à \$20, 2 à \$25.....		69 99
Mitchell, Wm., chargeur, 1 mois 24 jours à \$25, 5 à \$30.....		194 35
McDonald, J. A., sous-agent et télégraphiste, 11 mois 17 jours à \$33.33.....		384 91
Palmer, H., chef de gare, 12 m. à \$45; nettoyage de gare, 12 m. à \$2; décharg. de la houille, \$6.....		570 00
Sacré-Cœur—6 journaliers, 208 heures en tout, à 10c.....		
		20 80
Salisbury (\$1,230.88) —		
Boomer, J. L., télégraphiste de nuit, 3 mois 14 jours à \$20.....		69 03
Fraser, D. D. do 4 jours à \$20 par mois.....		2 58
Parker, W., chargeur, 313 jours à \$1.10.....		344 30
A reporter.....		330,225 96

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Stations—Suite.

	\$	cts.
Report.....	330,225	96
Salisbury—Fin.		
Sherwood, A., chef de gare, 6 mois à \$50; nettoyer, 6 mois à \$13; décharger, \$3.20	316	20
Taylor, F. W., chef de gare, 1 mois 7 jours à \$45, 3 mois 20 jours à \$40; nettoyer, 5 mois, \$11; décharger, \$1.80	227	60
Taylor, H. S., télégraphiste de nuit, 8 mois à \$30	240	00
Walker, A. E., chef de gare intérimaire, $\frac{3}{4}$ mois à \$35; nettoyer, 1 mois, \$2	31	17
Lac-aux-Saumons (\$199)—		
Fortin, P., agent de gare, 3 $\frac{1}{4}$ mois à \$30	100	00
Gamache, A., sous-agent, 3 $\frac{1}{10}$ mois à \$30	99	00
Salt-Springs (\$410.14)—		
Black, C. S., chef de gare, 11 $\frac{3}{4}$ mois à \$30	56	00
Black, J. W., chef de gare, 10'13 m. à \$33.33; nettoyer, 12 m., \$14; décharger, \$3	354	14
Sayabec (\$808.00)—		
Boulay, H., chef de gare, 11 $\frac{7}{8}$ mois à \$33.33; nettoyer la gare, 12 mois à \$2; décharger de la houille, \$3	413	53
Fortin, E. A., sous-agent, 6 jours à \$1	6	00
Laberge, J. A. do 1 journée à \$1	1	00
Lemieux, C. do 32 jours à \$1	32	00
Lemieux, L. do 11'54 mois à \$30	346	26
Pelletier, G. do $\frac{1}{2}$ journée à \$1	0	50
Roy, J. C. do 9 jours à \$30 par mois	8	71
Scotch Hill—Smith, Fred., décharger de la houille	1	50
Scotsburn (\$481.46)—		
Edgecombe, W. C., chef de gare, 11 mois 19 jours à \$33.33; nettoyer, 11 $\frac{1}{2}$ mois, \$25; main-d'œuvre, \$5.50	417	56
Murray, Murdoch, pomper, 27 jrs à \$1.30	35	10
McLachlan, Duncan, pomper, 24 jrs à \$1.20	28	80
Shediac (\$952.56)—		
Henderson, J. W. J., chef de gare, 12 mois à \$45.83; nettoyer la gare, 12 mois à \$2	573	96
White, Jacob, chargeur, 315 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.20	378	60
Shubenacadie (\$1,213.30)—		
Forbes, Geo. O., télégraphiste, 12 mois à \$20	240	00
Forbes, Kenneth, chargeur, 112 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1	112	50
Holesworth, R. M., chef de gare, 12 mois à \$50; nettoyer la gare, 12 mois à \$2; main-d'œuvre, \$2.50	626	50
McKenzie, Edward, chargeur, 213 jrs à \$1.10	234	30
Rivière-du-Sud—Chisholm V., chef de gare, 12 mois à \$12; décharger de la houille, \$2	146	00
Springhill (\$4,802.22)—		
Bateman, W. A., télégraphiste, $\frac{3}{4}$ mois à \$30	4	84
Bird, Jos., préposé au combustible, 42 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.10	46	60
Brown, S. H., télégraphiste de nuit, 23 jrs à \$30 par mois	22	26
Burgess, Jos., préposé au combustible, 11 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.10	12	65
Canning, H., do 4 jrs à \$1.10	4	40
Colburn, Alex., do 16 jrs à \$1.10	17	60
Colburn, J. C., télégraphiste, 9'31 mois à \$30	279	39
Favidson, A. C., prép. au combustible, 6'93 mois à \$33	228	80
I oncaster, Jos., chargeur, 133 jrs à \$1.10	146	30
Dunn, Geo., chef de gare, 12 mois à \$47.50; nettoyer la gare, 12 mois à \$3; décharger de la houille, \$6	612	00
Dunn, John, prép. au combustible, 2 jrs à \$1.10	2	20
Facey, Jos., do 3 jrs à \$1.10, 2 $\frac{3}{8}$ mois à \$35, 2 à \$40	174	55
Fields, Matthew, do 12 mois à \$33	396	11
Fitzmaurice, W., aide et télégraphiste, 9 mois 3 jrs à \$33.33, 3 à \$35	408	19
Forrest, W. H., prép. au combustible, 11'72 mois à \$33	386	70
Fraser, John W., garage, 8 jrs à \$1.35	10	80
Goodwin, Duncan, prép. au bagage intérimaire, 18 jrs à \$1.10	19	80
Holesworth, W. J., télégraphiste, 14 jrs à \$25 par mois	11	29
Holmes, Hauce, prép. au combustible, 11 mois 27 jrs à \$33	393	25
Hyatt, Bruce, do 2 jrs à \$1.10	2	20
Inglis, Alex., télégraphiste, 11 jrs à \$30 par mois	10	65
Lane, J. B., do 7 do \$20 do	4	52
Lynds, L. C., télégraphiste de nuit, $\frac{1}{2}$ mois à \$20	4	86
Minroe, A. J., chargeur, 183'9 jrs à \$1.10	202	30
McCarron, M., télégraphiste de nuit, 5 mois 3 jrs à \$30	152	90
McDonald, P. K., télégraphiste, 7 jrs à \$30	6	77
McLean, Wm., prép. au combustible, 34 jrs à \$1.10	37	40

A reporter

338,852 22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—303

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Stations—Suite.		\$ cts.
Report.....		388,852 22
Springhill—Fin.		
McManaman, John, préposé au comestible, 3 jours à \$1.10.....		3 30
Robertson, J. W., do 6 ²⁹ / ₁₀₀ mois à \$40.....		251 61
Ryan, Jas., do 1 jr à \$1.10.....		1 10
Shipley, A. R., do 1 mois 14 jrs à \$33.....		47 90
Simpson, W. A., télégraphiste, 13 jrs à \$33.33 par mois.....		13 98
Stewart, A. E., prép. au réservoir, 3,294 heures à 15c.....		494 10
Stewart, K., télégraphiste, 3 mois 18 jrs à \$33.33.....		119 34
Terris, E., prép. au combustible, 1 j. à \$1.....		1 00
Thomas, J. A., télégraphiste, ⁷ / ₁₀ mois à \$30.....		9 00
Titus, F. T. do 2 jrs à \$25 par mois.....		1 61
Wade, Oliver, prép. au combustible, 6 ⁵¹ / ₁₀₀ mois à \$33.....		215 02
Walker, A. E., télégraphiste, 1 ¹⁷ / ₁₀₀ mois à \$30.....		35 03
Wallace, Robert, prép. au combustible, 9 jrs à \$1.10.....		9 90
Stellarton (\$2,380.23)—		
Colter, A., chef de gare intérimaire, 11 jrs à \$35 par mois.....		12 42
Dorion, L. C., télégraphiste, 14 jrs à \$30 par mois.....		13 71
Fraser, H. W., télégraphiste de nuit, 5 9 mois à \$25.....		14 76
Munro, N. G., aide et télégraphiste, 8 mois 3 jrs à \$33.33.....		269 87
McDonald, Jas., chef de gare, 12 mois à \$54.16 ; combustible et éclairage, 12 mois à \$4.16 ; nettoyer, 12 mois, \$29.25 ; décharger de la houille, \$13.15.....		742 24
McDonald, M. P., aiguilleur, 9 jrs à \$1.20.....		10 80
McLean, Thos., main-d'œuvre, 2 jrs à \$1.25.....		2 50
McLeod, Jas. do do.....		2 50
Ormiston, F. K., aide et télégraphiste, ¹ / ₁₀ mois à \$30.....		27 10
Ormiston, H. M., télégraphiste de nuit, 1 mois 21 jrs à \$25, 2 mois 15 jrs à \$30.....		116 46
O'Hanley, L., chargeur, 410 ¹ / ₂ jrs à \$1.25.....		513 14
O'Hanley, R., télégraphiste, 1 ¹ / ₂ jr à \$1 ; 12 mois 1 j. à \$30.....		362 47
Pushie, J. H., do 4 jrs à \$20 par mois, 13 à \$25.....		13 07
Ryan, Jas., main-d'œuvre, 1 j. à \$1.25.....		1 25
Sutherland, H. H., télégraphiste, 9 jrs à \$25 par mois, 9 ⁰² / ₁₀₀ mois à \$30.....		277 94
Stewiacke (\$1,017.54)—		
Dorion, L. A., télégraphiste de nuit, ⁸¹ / ₁₀₀ mois à \$25.....		20 24
Dorion, L. C. do 5 ¹² / ₁₀₀ mois à \$30.....		153 71
Fraser, D. D. do 1 mois 16 jrs.....		31 42
Holesworth, F. H., chef de gare, 12 mois à \$45.83 ; allocation pour télégraphiste, 12 mois \$120 ; nettoyer, 12 mois, \$26.....		695 96
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 4 ¹³ / ₁₀₀ mois à \$25.....		103 21
McDonald, P. F. do 8 jrs à \$20 par mois.....		5 33
McNutt, J. D. do 26 mois à \$30.....		7 67
Sussex (\$2,013.21)—		
Brown, S. H., télégraphiste de nuit, 6 mois 16 jrs à \$30.....		195 74
Chestnut, Chas., prép. au bagage, 9 ³ / ₄ mois à \$33.33.....		319 85
Chestnut, Jas., prép. au bagage intérimaire, 62 ¹ / ₂ jrs à \$1.....		62 50
Colpitts, L. S., télégraphiste de nuit, 5 jrs à \$20 par mois.....		3 23
Morrison, F., télégraphiste, 23 mois à \$25.....		5 72
Robertson, A., chef de gare, 12 mois, \$750 ; nettoyer la gare, 12 mois, \$24 ; décharger du combustible, 9 mois, \$25.....		799 00
Sears, Otty, télégraphiste de nuit, 18 jrs à \$1.....		18 00
Spear, Wm., chargeur, 391 ¹ / ₄ jrs à \$1.20.....		469 50
Taylor, F. A., télégraphiste de nuit, 2 mois 4 jrs à \$33.33.....		70 96
Titus, F. L., télégraphiste, 28 jrs à \$25 par mois.....		22 58
Toland, S. R., télégraphiste de nuit, 1 ⁵⁴ / ₁₀₀ mois à \$30.....		46 13
Sydney (\$938.62)—		
Bain, D., chef de gare, 2 mois à \$40, 1 ¹ / ₃ à \$50 ; nettoyer, \$11.50 ; frais de port, \$3.62.....		161 78
Holesworth, W. J., prép. au bagage intérimaire, 1 mois, \$35 ; chef de gare, 11 jrs, \$12.63 ; nettoyer, \$4 ; timbres, \$2.....		53 65
Morrison, Murdoch, approvisionnement d'eau, 6 mois à \$7.....		42 00
McIntyre, Alex., chargeur et serre-frein surnum., 137 j. à \$1.20 ; service à l'entrepôt, \$10.....		174 40
McKenna, J. J., prép. au bagage, 184 jrs à \$1.20.....		220 80
McKinnon, Malcolm, gardien de nuit, 181 jrs à \$1.....		181 00
Simpson, W. A., chef de gare, 2 ³ / ₁₀ m., à \$40 ; nettoyer, \$4 ; décharger, \$1.50 ; fr. de port, \$7.50.....		104 99
Sydney et Pointe-Tupper (\$20.64)—		
Gillis, F. A., télégraphiste, 8 jrs à \$30.00 par mois.....		7 74
Munro, N. G. do 12 do 33.33 do.....		12 90
A reporter.....		346,425 35

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report		346,425 35
Sylvester (\$7.34)—		
Lawless, D., décharger de la houille.		2 50
Ornston, H. M., télégraphiste, 6 jours à \$25 par mois.....		4 84
St-Alexandre (\$816.46)—		
Carbonneau, J. O., sous-agent, 7½ mois à \$30		220 00
Couturier, J. P., télégraphiste, 22 jours à \$1		22 00
Fortin, P., télégraphiste, 4 jours à \$1		4 00
Guay, Eugène, agent, 12 mois à \$33.33; nettoyer la gare, 12 mois à \$1; lampiste, 10 mois à \$4; décharger de la houille, \$1.50		453 46
Lavoie, A., sous-agent, 1 mois 8 jours à \$30 par mois		38 00
Michaud, J., télégraphiste, 3 jours à \$1		3 00
Nadeau, J. do 2 do 1		2 00
Pimette, J. O. do 15 do 1; sous-agent, 1 mois 11 jours à \$30 par mois.....		56 00
Roy, J. C. do 18 do 1		18 00
St-Anaclet (\$419)—		
Voyer, P., agent, 12 mois à \$30; supplémentaire, 26 jours à \$1; nettoyer la gare, 12 mois à \$1; lampiste, 6 mois à \$3; décharger de la houille, \$3.....		419 00
St-André (\$418.35)—		
Dugemín, A., agent, 1 m. à \$30; 10½ m. à \$33.33; nettoyer, 12 m. à \$1; décharger, \$5..		411 35
Michael, Jean, gardien de débris.....		1 00
Nadeau, J., télégraphiste à \$1		5 00
Pelletier, J. S. do 1 journée.....		1 00
St-Anne (\$1,139.01)—		
Gamache, Aug., télégraphiste, 2 jours à \$1.....		2 00
Laberge, J. A. do 5 do 1		5 00
Morest, Arthur, préposé au réservoir, 82½ jours à \$1, 246½ à \$1.10		353 15
Ouellet, E., sous-agent, 311 jours à \$1		311 00
Rodrigue, D., télégraphiste, 1 journée.....		1 00
St-Onge, A. E. do 13 jours à \$1; sous-agent, 1½ mois à \$30.....		48 00
St-Onge, E., agent, 12 mois à \$33.33; nettoyer la gare, 12 mois, \$13.50; décharger, \$5.40		418 86
St-Arsène (\$451)—		
Desjardins, O., télégraphiste, 34 jours à \$1		34 00
Morency, G. H., agent, 12 mois à \$30; supplémentaire, 8 jours à \$1; nettoyer la gare, 12 mois à \$1; allumer les lampes, 10 mois à \$3; décharger de la houille, \$4.....		414 00
Nadeau, J., télégraphiste, 3 jours à \$1		3 00
St-Charles (\$3,622.08)—		
Baillargeon, A., télégraphiste, 30 jours à \$1.....		30 00
Bisson, Chas., préposé au combustible, 2 jours à \$1		2 00
Blais, Pierre, approvisionnement d'eau, 20 heures à 10c.....		2 00
Carbonneau, J. O., sous-agent, 3 mois 29 jours à \$30		119 00
Castonguay, F., agent, 11½ mois à \$41.66; nettoyer la gare, 12 mois à \$2		503 09
Couture, E., préposé au combustible, 353 jours à \$1.....		353 00
Couture, Jos. do 365 do 1		365 00
Couture, Louis do 5 do 1		5 00
Couturier, Jos., télégraphiste, 10 jours à \$1.....		10 00
Gosselin, F., préposé au combustible, 365 jours à \$1		365 00
Goulet, Aug. do 2 do 1		2 00
Goulet, Pierre do 2 do 1		2 00
Jean, L. P., sous-agent, 12 mois à \$30; supplémentaire, 3 jours à \$1.....		363 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 46 jours à \$1		46 00
LaBonté, Jos., approvisionnement d'eau, 20 heures à 10c.....		2 00
LaBonté, Léon do 30 do 10c.....		3 00
Lavoie, A., sous-agent, 19 jours à \$1		19 00
Label, A. P. do 4 mois à \$30.....		127 00
Morin, Louis, préposé au combustible, 11 mois 17 jours à 33		381 09
Nadeau, Ed., chargeur, 339 jours à \$1.10		372 90
Nadeau, Omer, approvisionnement d'eau, 16 heures à 10c		1 60
Provost, Ferd., préposé au combustible, 26 jours à \$1		26 00
Provost, François do 7 do 1		7 00
Ruel, Joseph do 34 do 1		34 00
St. Laurent, E. A., télégraphiste, 38 jours à \$1		38 00
Tardif, P., aiguilleur, 104 jours à \$1.45, 209 à \$1.40		443 40
St-Eloi (\$391)—		
Gamache, Aug., télégraphiste, 6 jours à \$1.....		6 00
Lavoie, P. N., do 5 do \$1		5 00
Roy, Jos., agent, 11½ mois à \$30; nettoyer la gare, 12 mois à \$1; lampiste, 3 mois, \$9; décharger de la houille, \$3.....		380 00
A reporter.....		353,689 59

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—305

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report		353,689 59
St-Fabien (\$1,168.24)		
Berger, Wm., préposé au réservoir, 348 jours à \$1.		348 00
Caron, E. D., nettoyer la plateforme de la gare		2 00
Gamache Aug., télégraphiste, 13 jours à \$1.		13 00
Jean, Edward, décharger de la houille		16 75
Martin, Jos., agent, 11 $\frac{1}{5}$ mois à \$33.33; nettoyer, 11 mois, \$22.10; lampiste, 6 mois, \$18; décharger, \$4.		428 49
Michaud, J., télégraphiste, 3 jours à \$1.		3 00
Nadeau, J., télégraphiste, 2 jours à \$1.		2 00
Normand, J. N., télégraphiste, 9 jours à \$1.		9 00
Pelletier, G., sous-agent, 6 jours à \$1.		6 00
Picard, J. A., sous-agent, 11 $\frac{1}{3}$ mois à \$30.		339 00
Roy, J. C., télégraphiste.		1 00
Ste-Flavie (\$8,540.24)—		
Aubin, A., aiguilleur, 134 jours à \$1.30		174 20
Beaulieu, Nap., aiguilleur, 201 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.35		272 01
Bélangier, J. A., agent, 12 mois, \$600; nettoyer, 12 mois, \$36.50; décharger de la houille, \$11; transfert de fret, \$3.25.		650 75
Beruiet, Jos., jeune, décharger de la houille, 10 heures, 10c.		1 00
Berubé, Clovis, aiguilleur, 17 jours à \$1.20.		20 40
Berubé, Jos., pomper, 50 jours à \$1.		50 00
Berubé, O., sous-agent, 7 mois à \$30, 5 à \$33.33.		376 65
Blanchet, Joseph, main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.10, 12 à 10c.		10 55
Boucher, Jos., enlever la neige.		1 00
Camiré, Jos., aiguilleur, 169 jours à \$1.35, 172 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.40.		469 99
Charest, Damase, pomper, 32 jours à \$1; gardien de nuit, 110 heures à 10c.; sciage de bois, 14 $\frac{1}{2}$ cordes à 35c.		48 17
Couture, P., aiguilleur, 106 jours à \$1.35		143 10
Deschenes, Odilon, charger de la houille, 12 jours à 10c.		1 20
Desrosiers, Paul, main-d'œuvre, 4 jours à \$1; 10 heures à 10c.		5 00
Doucet, Louis, préposé au combustible, 8 mois 19 jours à \$30.		258 39
Dubé, Fortunat, charger de la houille, 5 heures à 10c.		0 50
Dubé, Malcolm, préposé au combustible, 12 mois à \$30.		360 00
Filion, Philippe, en charge de la pompe à vapeur, 429 heures à 10c.		42 90
Fox, John, aiguilleur, 29 jours à \$1.20		38 40
Gagnon, Emile, charger de la houille, 10 heures à 10c.		1 00
Gagnon, Thos., main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1; sciage de bois, 84 $\frac{1}{2}$ cordes, \$26.07.		34 57
Goudreault, L., marqueur, 117 jours à \$1.		117 00
Gauvreau, Ant., marqueur, 343 jours à \$1.		343 00
Jalbert, Louis, préposé au combustible, 11 $\frac{1}{2}$ mois à \$30.		355 00
Lajoie, François, do 12 mois à \$30		360 00
Lamontagne, Arthur, main-d'œuvre, 1 jour à \$1, 9 jours à \$1.15, 50 heures à 10c.		16 35
Langis, A. J., sous-agent, 7 mois à \$30, 2 $\frac{1}{5}$ à \$33.33.		292 20
Lapierre, H., aiguilleur, 35 jours à \$1.20.		42 00
Lebel, Maurice, préposé au réservoir, 17 jours à \$1.05.		17 85
Lévesque, Chas, en charge de la pompe à vapeur, 440 heures à 10c.		44 00
Lévesque, Edouard, préposé au combustible, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		8 50
Lévesque, Herménilde, main-d'œuvre, 4 jours à \$1; 10 heures à 10c.		5 00
Lévesque, Jos., préposé au combustible, 12 mois à \$30.		360 00
Levesque, Jos., garçon, 9 mois à \$6.		54 00
Lévesque, Pierre, garçon, 56 j. à 20c.; aiguilleur, 21 j. à \$1.20; enlever la neige, 50c.		36 90
Lévesque, Thos., aiguilleur, 72 jours à \$1.20.		86 40
Lortie, Z., aiguilleur, 154 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.20		185 40
Madore, David, préposé au combustible, 338 jours à \$1.		338 00
Marchand, Philippe, aiguilleur, 7 jours à \$1.20		8 40
Nolet, Elzéar, préposé au combustible, 37 jours à \$1.		37 00
Ouellet, M., do 12 mois à \$30		360 00
Ploude, Noël, aiguilleur, 201 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.20.		242 10
Ross, François, préposé au réservoir, 258 jours à \$1.05		270 90
Roy, Adélar, marqueur, 227 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.		227 50
Roy, Ant., chargeur, 339 jours à \$1.		339 00
Roy, Archibald, main-d'œuvre, 8 jours à \$1; décharger de la houille, 177 heures à 10c.		25 70
St-Amand, Clovis, décharger de la houille, 416 wagons à 98c., 485 à 90c., 2 à 80c., 57 à 60c., 182 à 55c., 2,002 ton'x à 5c.		1,080 18
St-Laurent, E., télégraphiste, 26 jours à \$1; sous-agent, 1 ^{er} 88 mois à \$30.		82 28
St-Pierre, Mathias, pomper, 18 jours à \$1.		18 00
A reporter		363,170 27

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		S cts.
Report.....		363,170 27
Sainte-Flavie—Suite.		
St. Pierre, Nap., préposé au combustible, 98½ jours à \$1.....		98 50
Therriault, S. B., charger de la houille, 12 heures à 10c.....		1 20
Thibault, J. B., garçon, 61 jrs à 20c.; aiguilleur, 46 jrs à \$1.20; serre-frein, 6¼ jrs à \$1.20.....		74 90
Thibault, P., garçon, 8¼ mois à \$6.....		53 20
Saint-François (\$786.46)—		
Chouinard, A., sous-agent, 11 mois 23 jours à \$30.....		353 00
Rhéaume, A., agent, 12 mois à \$33.33; nettoyage de la gare; 12 mois à \$1; lampiste, 4 mois à \$3; main-d'œuvre, \$2.50.....		426 46
Vézina, J. E. A., télégraphiste, 7 jours à \$1.....		7 00
Sainte-Hélène (\$1,373.08)—		
Roy, Jos., agent, 11 mois et 28 jours à \$33.33; supplémentaire ¾ de jour à \$1.11; nettoyage, 12 mois, \$13; déchargement, \$2.....		413 54
Roy, J. C., télégraphiste, 6 jours à \$1.....		6 00
Journaliers pour l'approvisionnement d'eau à 10 de l'heure—		
Beaulieu, G., \$16.80; Beaulieu, H., \$32.70; Beaulieu, M., \$24.80; Berubé, A., \$13.90.....		88 20
Berubé, G., \$14.80; Berubé, L., \$11.50; Braud, F., jne, \$25.60; Braud, F., sén., \$25.50.....		77 40
Chenard, A., \$4.50; Dionne, T., \$18.10; Dubé, S., \$20.50; Guerret, Alex., \$15.50.....		58 60
Gaudreau, Edm., \$20.50; Hudson, L., \$18.60; Labrie, A., \$18.60; Labrie, B., \$25.30.....		83 00
Lamare, B., \$15.50; Landry, J., \$18.50; Letellier, A., \$11.50; Levesque, J., \$19.10.....		64 60
Michaud, P., \$24; Michaud, T., \$25.30; Moreau, A., \$16.50; Morin, E., \$23.50.....		89 30
Morin, G., \$5.50; Morin, L., \$21.40; Morin, oct., \$23.50; Morin, Odilon, \$19.80.....		70 20
Morin, R., \$13.50; Ouellet, Adel, \$12.50; Ouellet, Alph., \$19.50; Ouellet, Ans., \$2.....		47 50
Ouellet, Elz., \$26; Ouellet, Frank, \$22; Ouellet, L., \$3; Ouellet, Wm., \$32.60.....		83 60
Picard, Jos., \$21.60; Polycarpe, P., \$17.30; Raymond, E., \$23.40; Roy, A., \$12.40.....		74 70
St. Pierre, A., \$23.50; Therriault, H., \$24.60; Therriault, J., \$26; Deschamps, I., \$14.60.....		88 70
Journaliers pour l'approvisionnement d'eau à 11c. de l'heure—		
Blier, Joseph, \$41.91; Fraser, Daniel, \$59.18.....		101 09
Journaliers pour l'approvisionnement d'eau à 12½c. de l'heure—		
Guérette, H., \$2.25; Label, A., \$2.25; Lévesque, B., \$1.50; Ouellet, A., \$2.25.....		8 25
Chevaux et voitures à l'approvisionnement d'eau à 20c. de l'heure—		
Bossé, Chas., \$6; Deschamps, Israël, \$4.60; Laplante, Louis, \$3.60.....		14 20
Forgeron à l'approvisionnement d'eau à 20c. de l'heure; Lajoie, Alcidor.....		4 20
Saint-Henri (\$881.03)—		
Aubert, A., chargeur, 367 jours à \$1.....		367 00
Bouchard, Geo., télégraphiste, 5 jours à \$1; agent, 38 jrs à \$1; nettoyage, 1 mois à \$1.....		44 00
Charrier, V., sous-agent, 2½ mois à \$30.....		75 00
Laverdure, Alph., télégraphiste, 31 jours à \$1.....		31 00
L'Espérance, D. O., agent, 10½ mois à \$33.33; nettoyage, 11 mois, \$11; main-d., \$2.....		364 03
Saint-Jean-Port-Joli (\$826.29)—		
Chouinard, P., télégraphiste, 4 jours à \$1.....		4 00
Dumas, E., sous-agent, 11¼ mois à \$30.....		335 00
Dumas, J., télégraphiste, 16 jours à \$1.....		16 00
Duval, H., agent, 11½ mois à \$33.33; nettoyage, 12 mois, \$14; lampiste, 11 mois, \$33; main-d'œuvre, \$10.....		450 29
Gamache, Aug., télégraphiste, 14 jours à \$1.....		14 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 7 jours à \$1.....		7 00
Saint-Jean (\$46,924.84)—		
Bell, John, marqueur, 12 mois à \$50.....		600 00
Belyea, J. H., chargeur, 295 jours à \$1.25.....		368 75
Boyd, Jos. F., préposé au combustible, 7 jours à \$30 par mois, 1 à \$1.....		7 77
Bradley, Oscar F., préposé au combustible, 158½ jours à \$1.....		158 50
Brayley, Jas., commis, 11 mois et 29 jours à \$40.....		477 42
Burns, H. H., préposé aux livraisons, 12 mois à \$50.....		600 00
Campbell, Geo., chargeur, 280¼ jours à \$1.20.....		336 90
Carvell, H. H., commis, 1¼ mois à \$58.33.....		17 87
Cassidy, P., préposé au combustible, 19 jours à \$1; chargeur, 138½ jours à \$1.20.....		185 20
Chapman, Percy, préposé au garage, 75 jours à \$1.30; aiguilleur, 12 jours à \$1.25.....		112 50
Coates, Albert, décharger de la houille, 61¼ jours à \$1.....		61 25
Collins, John, constable, 11 mois et 22 jours à \$40.....		468 39
Collins, John, chargeur, 345 jours à \$1.25; gardien le dimanche, 27 jours à \$1.....		458 25
Corbett, E., commis, 5 mois et 9 jours à \$30.....		158 71
Corbett, G. F., chargeur, 220¼ jours à \$1.20.....		264 90
Crawford, R., chargeur, 331¼ jours à \$1.25; gardien le dimanche, 4 jours à \$1.....		418 07
Cummings, R., chargeur, 314½ jours à \$1.25.....		393 13
Daley, Jos., chargeur, 327¼ jours à \$1.20.....		393 30

A reporter.....

372,745 84

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—307

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report.....		372,745 84
Saint-Jean—Suite.		
Daley, Wesley, chargeur 351½ jours à \$1.25.....		439 10
Darling, Henry, préposé au combustible, 1 journée.....		1 00
DeMill, J. E., messenger, 11 mois et 16 jours à \$15.....		172 74
DeMill, J. O., marqueur de wagons, 396 jours à \$1.25.....		495 03
Dixon, Stanley, chargeur, 12 jours à \$1.20.....		14 40
Dodge, A. A., commis, 12 mois à \$45.83.....		549 96
Donohay, John, préposé au combustible, 12 mois à \$30.....		360 00
Driscoll, D., chargeur, 316 jours à \$1.25.....		395 00
Driscoll, F., chargeur, 222 jours à \$1.20.....		266 40
Driscoll, P., chargeur, 376 jours à \$1.25; gardien le dimanche, 26 jours à \$1.....		496 00
Dunn, B., constable, 7 jours à \$40 par mois.....		9 33
Finlay, Robt., commis, 310 jours à \$1.20.....		372 00
French, A., préposé au garage, 28 jours à \$1.25, 131½ à \$1.30, 112 à \$1.35.....		357 15
Geldert, O. A., chargeur, 274½ jours à \$1.20.....		329 70
Gillan, Wm., gardien de nuit, 10 63 mois à \$35.....		372 10
Gilliland, J. R., télégraphiste de nuit, 11½ mois à \$33.33.....		386 59
Godsoe, C., chargeur, 61 jours à \$1.20.....		73 20
Gorham, F., chargeur, 110½ jours à \$1.20.....		132 60
Gorham, James, marqueur, 12 mois à \$41.66.....		499 92
Grannon, P., chargeur, 74½ jours à \$1.20.....		89 10
Grannon, Patrick, préposé au combustible, 264½ jours à \$1.....		264 28
Hackett, John, chargeur, 278 jours à \$1.25.....		347 50
Hannington, F. E., agent des billets, 11 mois et 17 jours à \$60.....		692 90
Harrison, A. F., sous-préposé au bagage, 363 jours à \$1.25.....		453 75
Hatch, H. H., commis, 5 mois à \$30, 7 à \$33.33.....		383 31
Henderson, John, préposé au bagage, 12 mois à \$50.....		600 00
Howe, H., chargeur, 310¾ jours à \$1.20.....		372 90
Irvine, Robt., chef de cour, 495½ jours à \$2.....		991 00
Irvine, Thatch, préposé au garage, 406¾ jours à \$1.60.....		650 80
Jeffers, M., chargeur, 300 jours à \$1.20.....		360 00
Johnson, D. W., gardien à l'extérieur, 365 jours à \$1.....		365 00
Jones, Stephen, préposé au garage, 144½ jours à \$1.25, 129 à \$1.30.....		348 33
Jones, Wm., commis, 12 mois à \$45.83.....		549 96
Kee, Geo., chargeur, 367 jours à \$1.20.....		440 40
Kelly, Wm., sous-préposé au bagage, 12 mois à \$40.....		480 00
Knowles, Geo., préposé au garage, 367 jours à \$1.50.....		550 48
Lee, Geo., commis, 11 mois et 24 jours à \$30.....		353 22
Leitch, A., chargeur, 317½ jours à \$1.20.....		380 70
Leonard, A., chargeur, 333 jours à \$1.20.....		399 60
Lindsay, H. L., chargeur, 354¾ jours à \$1.20.....		425 70
Lindsay, J., chargeur, 369¾ jours à \$1.20.....		443 70
Logan, Alfred, décharger de la houille, 3 jours à \$1.....		3 00
Long, Alex., chargeur, 342¾ jours à \$1.20.....		411 30
Mabee, J., préposé au garage, 41 jours à \$1.25.....		51 25
Magee, Jas., chargeur, 320¼ jours à \$1.35.....		432 34
Magee, W. E., commis, 4 91 mois à \$30.....		147 24
Maher, J., préposé au garage, 97½ jours à \$1.25.....		121 88
Maloney, Geo., chargeur, 368¾ jours à \$1.20.....		442 50
Martin, Pat., préposé au combustible, 54½ jours à \$1.....		54 25
Middleton, J., gardien, 365 jours à \$1.20.....		438 00
Mitchell, C., chargeur, 238½ jours à \$1.20.....		286 20
Mitchell, Jas., décharger de la houille, 96 jours à \$1.....		96 00
Morrison, F., télégraphiste, 62 mois à \$25, 87 à \$30.....		41 51
Morrison, M., chargeur, 336¾ jours à \$1.25.....		420 94
Mullin, John, chargeur, 170½ jours à \$1.20.....		204 60
Murphy, T., chargeur, 377½ jours à \$1.20.....		453 00
McAnulty, J., chargeur, 307½ jours à \$1.20.....		369 30
McBride, P., chargeur, 341½ jours à \$1.20.....		409 80
McCarthy, Jerry, chargeur, 216¾ jours à \$1.20.....		260 10
McCarthy, P., chargeur, 302 jours à \$1.20.....		362 40
McConnaghey, R., préposé au combustible, 4½ jours à \$1.....		4 50
McDade, H., chargeur, 127¾ jours à \$1.20; préposé au garage, 72 jours à \$1.25.....		243 30
McDade, John, préposé au garage, 7¼ jours à \$1.....		7 75
McDevitt, H., chargeur, 270 jours à \$1.20; gardien le dimanche, 21 jours à \$1.....		345 00
McDonald, D., chargeur, 294 jours à \$1.25.....		367 50

A reporter.....

391,384 35

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.

Report.....

\$ cts.

394,384 35

Saint-Jean—Suite.

McDonald, R., chargeur, 321 jours à \$1.25	401 26
McHugh, Thos., chargeur, 347½ jours à \$1.25	434 38
McKee, Geo., chargeur, 348½ jours à \$1.20	418 20
McKeen, John, commis, 6½7 mois à \$30	184 98
McKeen, R., marqueur, 12 mois à \$50	600 00
McLaughlin, Geo., préposé au combustible, 29 jours à \$30 par mois	28 06
McLaughlin, S., chargeur, 385½ jours à \$1.20 ; gardien le dimanche, 26 jours à \$1.	488 30
McLean, Wm., préposé au garage, 175½ jours à \$1.40, 163 à \$1.45	482 05
McLeod, H. H., messenger, 7 mois à \$10, 5 à \$15	145 00
McManagle, J., chargeur, 329½ jours à \$1.20	395 40
McManus, Jas., chargeur, 29 jours à \$1.20	34 80
McManus, J. J., chargeur, 303½ jours à \$1.20	364 20
McMasters, Jas., chargeur, 193½ jours à \$1.20	232 50
Napier, Frank, préposé au combustible, 12½ jours à \$1.	12 75
Nixon, Thos., préposé au combustible, 30 jours à \$30 par mois	29 03
O'Callaghan, C., chargeur, 334 jours à \$1.25	417 52
O'Donnell, P., chargeur, 330½ jours à \$1.25	413 44
Palmer, Ernest, préposé au garage, 229.92 jours à \$1.30, 122 à \$1.35	463 61
Peacock, Geo., chargeur, 333½ jours à \$1.20	400 50
Peters, W. T., commis, 4 mois à \$33.33, 8 à \$35	413 32
Philips, A., chargeur, 299½ jours à \$1.20	359 10
Quinn, J., chargeur, 315½ jours à \$1.20	378 30
Reynolds, C., chargeur, 277 jours à \$1.20	332 40
Robertson, Thos., préposé au combustible, 26 jours à \$1.	26 00
Robertson, W. G., chef de gare, \$1,100 ; nettoy. les bur. du fret, \$221.90 ; f. de port, \$59.20 ; blanc d'essuie-m., \$75.36 ; m.-d'œuv. à la houille \$45.50 ; 4 articles au-dess. de \$2, \$4.40	1,506 36
Robinson, Thos., prép. au combustible, 85½ jrs à \$1 ; décharger de la houille, 22 jrs à \$1.	107 25
Rogers, Alex., chargeur, 340½ jours à \$1.20	408 60
Rooney, M., préposé au combustible, 4½ jours à \$1.	4 75
Ross, L. R., aide-télégraphiste, 11½ mois à \$40 ; agent des billets interim., ½ mois à \$60.	485 33
Rubins, R. H., chargeur, 145½ jours à \$1.20	174 60
Rush, J. W., contremaître du hangar au fret, 12 mois à \$54.16	649 92
Shaw, E., chargeur, 356 jours à \$1.25	445 00
Shaw, E. P., marqueur, 12 mois à \$50	690 00
Sherwood, Frank, télégraphiste de nuit, 3 nuits à \$1.	3 00
Short, Geo., chargeur, 311½ jours à \$1.20	374 10
Smith, Daniel, commis, 9½ mois à \$30	272 00
Smith, J., chargeur, 340 jours à \$1.20	408 00
Smith, Wm., chargeur, 135½ jours à \$1.20	162 30
Spencer, W. S., préposé au garage, 63 jours à \$1.25	78 75
Steadman, J. F., délivreur de bestiaux, 388½ jours à \$1.25	485 95
Stephenson, John T., préposé au matériel, 3½ jours à \$1.	3 25
Stevens, J. G., constable, 12 mois à \$35 ; marqueur de billets, 12 mois à \$10 ; inspecter le bois de service, 12 mois à \$5	600 00
Sullivan, R., chargeur, 313½ jours à \$1.20	376 20
Tapley, F., commis en chef du fret, 12 mois à \$79.16	949 92
Tapley, F. B., messenger, 10 mois à \$10, 2 à \$15	130 00
Taylor, F. W., commis, 6 mois à \$33.33	199 98
Thompson, C. W., garde-magasin, 18½ jours à \$35 par mois	20 83
Thorpe, E., gardien de traverse, 61 jours à \$1.	61 00
Titus, F. L., commis, 17 jours à \$25 par mois	13 71
Toland, S. R., télégraphiste de nuit, 17 jours à \$30 par mois	16 45
Vail, M. B., marqueur, 11½ mois à \$50	585 00
Vincent, J. E., gardien de quai, 313 jours à \$1.30	406 90
Ward, Alex., préposé au garage, 390½ jours à \$1.50	586 10
Ward, John, décharger de la houille, 5½ jours à \$1.	5 25
Ward, Peter do do 7 do 1.	7 00
Wetmore, F. W., commis, 1 mois 2 jours à \$20	21 29
Wilkins, J., commis, 365 jours à \$1.25	456 25
Wills, R., chargeur, 319 jours à \$1.20	382 80
Wilson, Fred., préposé au combustible, 9.24 mois à \$30	277 06
Wilson, Thos. do do 9.79 do 30.	293 72
Wood, B. E., chargeur, 332½ jours à \$1.20	399 00
Young, E. J. do do 327½ do 1.20	392 70
Saint-Joseph, Bilodeau, P., nettoyer la gare, 12 mois à \$1.	12 00

A reporter.....

414,201 77

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$ cts.
Report		414,201 77
Sainte-Luce (\$988.92)—		
Caron, Auguste, pomper, 26 jours à \$1		26 00
Charest, Eugène do 15 do 1		15 00
Delaire, Lazare, préposé au réservoir, 365 jours à \$1		365 00
Fournier, Emile, télégraphiste, 5 jours à \$1		5 00
Gamache, Aug., sous-agent, 3 mois 14 jours à \$30		104 00
Lavigne, J.-B., agent, 12 1 mois à \$33.33; supplémentaire, 29 jours à \$1.11; nettoyer, 12 mois, \$15; décharger de la houille, \$4		454 42
St. Onge A. E., sous-agent, 2 jours à \$1		2 00
Tanguay, Lucien, pomper, 12 jours à \$1		12 00
Vezina, J. E. A., télégraphiste, 5½ jours à \$1		5 50
Saint-Michel—		
Lessard, Elz., agent, 12 mois à \$6		72 00
Saint-Moïse (\$1,198.02)—		
Dunay, J. A., sous-agent, 2 38 mois à \$30		71 41
Fortin, E. A. do 36 jours à \$1		36 00
Laberge, J. A. do 78 mois à \$30		23 48
Lemieux, C. do 13 jours à \$1		13 00
Morin, Nazaire, préposé au réservoir, 362½ jours à \$1.05		380 63
Paré, D., sous-agent, 11 mois 29 jours à \$30; nettoyer, \$2; décharger de la houille, \$6.80		367 80
Roy, J. C. do 2 56 mois à \$30		76 73
Sylvain, A. E., agent de gare, 5 25 mois à \$33.33; travail de nuit, 2 nuits à \$1.11; nettoyer la gare, 11 mois à \$2; décharger de la houille, \$29.90		228 97
Saint-Octave (\$428.85)—		
Laberge, J. A., sous-agent, 2 jours à \$1		2 00
Lavoie, John, agent de gare, 11½ mois à \$33.33, 1 journée à \$1; nettoyer la gare, 12 mois, \$25.50; décharger de la houille, \$2		426 85
Saint-Pascal (\$1,158.16)—		
Laberge, J. A., télégraphiste, 13 jours à \$1		13 00
Lagacé, T., chargeur, 43 jours à \$1		43 00
Lavoie, Jos., sous-agent, 4½ mois à \$30		130 00
Lebel, A., agent, 12 m. à \$33.33; nettoyer la gare, 7 m. à \$1, 5 à \$2; déch. de la houille, \$4		420 96
Normand, J. N., sous-agent, 5½ mois à \$30		162 00
Pelletier, A., chargeur, 302 jours à \$1.10		332 20
Pinnetta, A., sous-agent, 1 mois 17 jours à \$30		47 00
Rodrigue, D., télégraphiste, 10 jours à \$1		10 00
Saint-Philippe (\$436.31)—		
Blagdon, E. J. O., agent, 10 93 mois à \$33.33; nettoyer la gare, 12 mois à \$1; lampiste, 6 mois à \$3; décharger de la houille, \$2		396 31
Couturier, J. P., télégraphiste, 1 journée		1 00
Fortin, P., télégraphiste, 5 jours à \$1		5 00
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 7 jours à \$1		7 00
Normand, J. N. do 9 do 1		9 00
Onge A. E., sous-agent, 18 jours à \$1		18 00
Saint-Pierre (\$1,100.85)—		
Baillargeon, Adolphe, main-d'œuvre, 51 jours à 10c		5 10
Beaumont, Nazaine do 2 jours à \$1.10		2 20
Bernier, Baptiste do 99 heures à 11c		10 89
Fournier, R. M., préposé au réservoir, 168 jours à \$1.05		176 40
Gagné, Emile, main-d'œuvre, 38 heures à 10c		3 80
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 6 jours à \$1		6 00
Garant, J., main-d'œuvre, 70 heures à 11c		7 70
Hamel, D., agent, 11½ m. à \$33.33; nettoyer la gare, 12 m., \$14; décharg. de la houille, \$6		414 42
Lapange, P., main-d'œuvre, 76 heures à 11c		8 36
Lapage, Albert, main-d'œuvre, 38 heures à 10c		3 80
Mathieu, J. D., sous-agent, 12 mois à \$30		360 00
Mercier, Adélar, main-d'œuvre, 43 heures à 10c		4 30
Mercier, Zéphraïu do 38 do 11c		4 18
Ouellet, Chas., préposé au réservoir, 31 jours à \$1.50, 3 heures à 12½c		46 88
Ronceaux, Alphonse, main-d'œuvre, 71 heures à 10c		7 10
Ronceaux, Annelice do 71 do 10c		7 10
Samson, Napoléon, attelage, 5½ jours à \$2; décharger de la houille, \$6		17 00
Teturno, Hugo, main-d'œuvre, 76 heures à 11c		8 36
Valier, Edouard do 66 do 11c		7 26
Saint-Pierre et L'Islet (\$20.13)—		
Lepage, Pamphile, main-d'œuvre, 70 heures à 11c		7 70
Létourneau, Elzéar do 113 do 11c		12 43
A reporter		419,605 01

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.

8 cts.

Report.

419,605 01

Saint-Roch (\$404.97)—

Fournier, R. M., agent, 3 $\frac{3}{10}$ mois à \$33.33 ; nettoyer la gare, 4 mois à \$1.....	113 97
Gamache, Adolphe, télégraphiste, 1 journée.....	1 00
Gamache, Aug. do 10 jours à \$1.....	10 00
Lavoie, Jos., agent, 7 $\frac{7}{10}$ mois à \$30 ; nettoyer la gare, 8 mois, \$12 ; lampiste, 6 mois à \$3 ; décharger de la houille, \$5 ; enlever de la neige, \$1.....	267 00
St. Onge, A. E., télégraphiste, 13 jours à \$1.....	13 00

Saint-Simon (\$1,004.14)—

Caron, E. D., préposé au réservoir, 168 jours à \$1.....	168 00
Coté, J. E., agent, 11 $\frac{1}{10}$ mois à \$33.33 ; nettoyer la gare, 11 mois à \$1, 1 à \$4 ; lampiste, 6 mois à \$3 ; décharger de la houille, \$2.50.....	419 89
Gauvin, E., pomper, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.....	1 50
Hudon, C. M., sous-agent, 12 mois à \$30 ; supplémentaire, 2 jours à \$1.....	362 00
Irving, J. W., préposé au réservoir, 16 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.....	24 75
Jean, Edward, décharger de la houille.....	6 00
Michaud, J., télégraphiste, 14 jours à \$1.....	14 00
Nicole, A. do 6 do 1.....	6 00
Roy, J. C. do 2 do 1.....	2 00

Saint-Thomas (\$2,011.55)—

Boulet, J., décharger de la houille, 12 wagons à \$2.....	24 00
Corneau, A., pomper, 365 jours à \$1.....	365 00
Courbron, J., pomper, 6 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.....	6 25
Fournier, A., sous-agent, 11 $\frac{1}{4}$ mois à \$30.....	358 00
Gamache, Frs., pomper, 3 jours à \$1.00.....	3 00
Gaudreault, Jos. do 10 $\frac{1}{2}$ do 1.00.....	10 50
Gaudreault, Just, supplémentaire, 3 jours à 1.00.....	3 00
Laberge, J. A., télégraphiste 3 do 1.00.....	3 00
Larcher, Chas., chargeur, 313 do 1.10.....	344 30
Larcher, Geo., préposé au réservoir, 365 jours à 1.05.....	383 25
Lavallée, Fabien, pomper, 27 $\frac{3}{4}$ jours à \$1 ; décharger de la houille, 5 wagons, \$9.50.....	37 25
Leblanc, F. J., agent, 12 mois à \$37.50 ; nettoyer la gare, 12 mois à \$2.....	474 00

Saint-Valier (\$1,378.35)—

Bouchard, J. O., agent, 12 mois à \$33.33 ; nettoyer la gare, 12 mois, \$13.50 ; décharger de la houille, \$9.....	422 46
Bouchard, N., préposé au réservoir, 366 jours à \$1.....	366 00
Damour, J., sous-agent, 14 $\frac{3}{8}$ mois à \$30.....	56 00
Gagnon, — do 31 jours à \$1.....	31 00
Laberge, J. A., télégraphiste, 4 jours à \$1.....	4 00
Laconpt, Jos., main-d'œuvre, 10 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	1 25
Parant, Gilbert do 136 do 12 $\frac{1}{2}$ c.....	17 00
Parent, Jos. do 92 do 13c.....	11 96
Pinette, J. P., sous-agent, 14 jours à \$1.....	14 00
Roy, J. C., télégraphiste, 2 jours à \$1.....	2 00
Roy, P., chargeur, 365 jours à \$1.05 ; l. d'un cheval, pomper, 115 $\frac{1}{2}$ heures à 45c., 1 j. à \$1.....	436 23
Roy, Régis, main-d'œuvre, 143 heures à 11 $\frac{1}{2}$ c.....	16 45

Tatamagouche (\$856.66)—

Roberts, J., pomper, 39 jours à \$1.20.....	46 80
Roberts, L. do 141 do 1.20.....	169 20
Simpson, Thos., pomper, 182 jours à \$1.25.....	227 50
Stevens, C. S., chef de gare, 11 mois 19 jours à \$33.33 ; nettoyer la gare, 12 mois, \$23.10 ; divers, \$3.....	413 16

Thomson (\$558.87)—

Demings, John, main-d'œuvre, 27 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	3 38
Demings, W. T. do 27 do 12 $\frac{1}{2}$ c.....	3 38
Jones, J. B., chef de gare, 14 jours à \$33.33 par mois.....	15 05
Patton, T. H., chef de gare, 11 mois 19 jours à \$33.33 ; allocation pour télégraphiste, 12 mois, \$120 ; nettoyage, 12 mois, \$27 ; décharger de la houille, \$3.....	537 06

Tracadie (\$350.21)—

Gillies, F. A., chef de gare, 6 mois 23 jours à \$30, 5 mois à \$25 ; nettoyage, 12 mois, \$13 ; décharger de la houille, \$3.50.....	343 76
McLeod, J. J., chef de gare, 8 jours à \$25 par mois.....	6 45

Trois-Pistoles (\$1,329.86)—

Desjardins, O., télégraphiste, 20 jours à \$1.....	20 00
Fournier, Emile do 2 do 1.....	2 00
Hudon, J., agent, 11 $\frac{1}{4}$ mois à \$41.66 ; nettoyage, 11 mois à \$1.50, 1 à \$5 ; décharger de la houille, 11 wagons, \$22.....	535 03

A reporter.....

426,726 79

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—311

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares—Suite.		\$	cts.
Report.....		426,726	79
Lavoie, John, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25.....		1	88
Malafant, Henry, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25, 4 à \$1.....		5	25
Michaud, J. D., télégraphiste, 29 jours à \$1; creuser un fossé, 3 jours à \$1.....		32	00
Michaud, P., chargeur, 365 jours à \$1; pomper, 347 heures à 10c.....		399	70
Normand, J. N., télégraphiste, 3 jours à \$1.....		3	00
Rioux, J. E., sous-agent, 264 jours à \$1.....		264	00
St. Laurent, E. A., sous-agent, 1 mois 13 jours à \$30.....		43	00
6 journaliers, 24 jours en tout, creuser un fossé, à \$1.....		24	00
Trois-Saumons—			
Cloutier, A., agent, 12 mois à \$5.....		60	00
Truro (\$14,172.51)—			
Archibald, J., chargeur, 162¾ jours à \$1.10.....		179	02
Barnhill, J. L., préposé au garage, 161 jours à \$1.50; serre-frein, 3¾ jours à \$1.50.....		247	12
Blair, S. J., commis, 11 mois 4 jours à \$33.33; agent intérimaire, 1/5 mois à \$45.....		392	07
Borden, D., préposé au combustible, 1 journée.....		1	00
Campbell, Jos., gardien de nuit, 12 mois à \$30; gardien du dimanche, 15 jours à \$1.....		375	00
Carle, Peter, gardien de cour, 309 jours à \$1.75.....		540	75
Carter, C. J., chargeur, 28 jours à \$1.20; préposé au garage, 141 jours à \$1.25, 139 à \$1.30.....		390	55
Candle, Chas., préposé au garage, 337½ jours à \$1.50.....		506	75
Cummings, Ross, gardien de cour, 309 jours à \$2.....		618	00
Davison, A., télégraphiste à la fosse à ballast, 3/4 mois à \$20.....		12	00
Dawson, C. M., agent de billets, 10·89 mois à \$54.16.....		589	99
Dickson, T., gardien de traverse, 276 jours à \$1.....		276	00
Dickson, Wm. A., gardien de cour, 79 jours à \$1; chargeur, 199 jours à \$1.20.....		317	80
Donkin, Geo., chef de gare, 12 mois, \$900; allocation pour combustible et lumière, 12 mois, \$75; nettoyer la gare, le bureau, etc., 12 mois, \$264; enlever la cendre, \$13.25; réparer un poêle, \$1.15.....		1,253	40
Fisher, C. A., commis, 12·01 mois à \$30.....		360	34
Ford, T. J., commis, 1/4 mois à \$35.....		5	83
Fox, W. H., décharger de la houille et du bois, 27½ jours à \$1.....		27	50
Fraser, A., commis du fret, 2·76 mois à \$30, 1/2 à \$33.33.....		99	34
Fraser, John W., gardien de traverse, 5 jours à \$1; préposé au garage, 94½ jours à \$1.30, 130¾ à \$1.35, 6 heures à 12½c.....		305	13
Gladwin, E. H., agent du fret, 12 mois à \$50.....		600	00
Glenfield, John, préposé au garage, 311½ jours à \$1.45.....		451	25
Graham, Chas., agent de police, 268½ jours à \$1; gardien le dimanche, 28½ jours à \$1.....		296	75
Hamilton, Wm., gardien de traverse, 101 jours à \$1; serre-freins, 1 journée, \$1.20.....		102	20
Henders, Daniel, préposé au garage, 29 jours à \$1.35.....		39	15
Holensworth, A., préposé au combustible, 10·47 mois à \$35.....		366	50
Hopper, Newton, préposé au garage, 48½ jours à \$1.50.....		72	75
Johnson, Edward, messenger, 8 mois 12 jours à \$10.....		83	87
Johnson, W. B., messenger, 3 mois 19 jours à \$20.....		72	26
Kennedy, L. G., préposé au garage, 52 jours à \$1.45.....		75	40
Kent, H. A., aide-préposé au bagage, 11·31 mois à \$35.....		395	91
Lathers, Mme G., blanchissage d'essuie-mains, 12 jours à \$1.....		12	00
Lester, Thos., préposé au garage, 336·17 jours à \$1.40.....		470	65
Miller, Walter, chargeur, 316½ jours à \$1.20.....		379	80
McArthur, D. R., télégraphiste, 9½ jours à \$1.....		9	25
McDonald, John, serre-frein, 1 journée à \$1.30; préposé au garage, 50 jours à \$1.35.....		68	80
McDonald, Luke, préposé au combustible, 9 jours à \$1.....		9	00
McElhenny, H. A., commis, 2·8/5 mois à \$20; chargeur, 1 journée à \$1.10.....		51	77
McElhenny, Jas., préposé au bagage, 12 mois à \$40.....		480	00
McEwen, John, préposé au combustible, 140 jours à \$1.....		140	00
McKay, J. R., agent de billets, 1·14 mois à \$50.....		57	00
McLaughlin, H. M., marqueur, 6·87 mois à \$25.....		171	96
McNutt, C. G., préposé au combustible, 12 mois à \$30.....		360	00
McNutt, J. L., préposé au combustible, 11·1/5 mois à \$30.....		337	00
Ormiston, F. K., agent du fret, 17 jours à \$30 par mois.....		16	45
Ormiston, H. M., télégraphiste, 24 jours à \$25 par mois.....		19	36
Paley, John, commis, 10 jours à \$1.....		10	00
Paris, Chas., préposé au combustible, 7½ jours à \$1.....		7	50
Pentz, H. S., préposé au garage, 132 jours à \$1.35.....		205	20
Peterson, John, gardien de traverse, 313 jours à \$1.....		313	00
Rent, Geo., préposé au combustible, 11 jours à \$1.....		11	00
Rutherford, D., chargeur, 56½ jours à \$1.10, 270½ jours à \$1.20.....		386	75
Scothorn, W., charriage de bois, 4½ jours à \$1, 11 jours à \$1.10.....		16	60
Report.....		440,166	34

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

Gares.—Suite.		s	cts.
Report		440,166	34
Truro (\$14,172.51)—Suite.			
Simpson, R., chargeur, 1 journée		1	20
Smith, W. P., télégraphiste, 3 jours à \$30 par mois		2	90
Spears, Jas., chargeur, 81 jours à \$1.10		89	17
Stevens, C. S., serre-frein, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.20		16	50
Stewart, K., télégraphiste, 13 jours à \$33.33 par mois		13	98
Sutton, Jas., préposé au garage, 89 jours à \$1.50		133	50
Thane, Henry R., préposé au combustible, 12 $\frac{1}{2}$ jours à \$1		12	50
Tibbitts, John, gardien de traverse, 81 jours à \$1		81	00
Townery, Thos., prép. au garage, 74 jrs. à \$1.40 ; serre-frein, 7 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1.40 ; 2 hrs. à 12 $\frac{1}{2}$ c		114	35
Walker, A. E., serre-frein, 23 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25		29	69
Watson, Wm., préposé au combustible, 16 jours à \$1		16	00
Whalley, Jos., gardien de traverse, 36 jours à \$1		36	00
Whidden, H., préposé au garage, 119 jours à \$1.50		178	50
Williams, Robt., do 326 jours à \$1.50		489	00
Wooding, Jos., préposé au combustible, 11.72 mois à \$30		341	50
Valley (\$375.92)—			
Fraser, A., chef de gare, 4.46 mois à \$30, 2 $\frac{1}{2}$ mois à \$33.33, nettoyer la gare, 7 mois à \$2		231	15
Fraser, H. W., chef de gare intérimaire, $\frac{1}{2}$ mois à \$25, $\frac{11}{12}$ mois à \$30		34	50
Griffin, E. J., chef de gare, 8 jours à \$30 par mois		7	74
McDonald, A. J., chef de gare, 1.52 mois à \$20, 2.39 à \$25 ; nettoyage, 5 mois à \$2 ; décharger de la houille, \$1.50		101	72
McNutt, J. D., chef de gare, 1 journée à \$25 par mois		0	81
Wallace (\$483.21)—			
Allan, John F., main-d'œuvre, 165 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c		20	64
Blanchet, Jos., main-d'œuvre, 6 jours \$1.10		6	00
Colter, Henry, main-d'œuvre, 116 heures à 12 $\frac{1}{2}$ c		14	51
Doiron, L. C., chef de gare, $\frac{2}{3}$ mois à \$30		4	00
Dowell, H. E., chef de gare, 9 $\frac{1}{4}$ mois à \$33.33 ; nettoyer la gare, 10 mois à \$2 ; décharger de la houille, \$4		348	42
Embree, W. W., chef de gare, 1.46 mois à \$30 ; nettoyer la gare, 2 mois à \$2		47	74
Fraser, C. W., chef de gare, 13 jours à \$40 par mois		16	77
Gagnon, Thos., main-d'œuvre, 6 jours à \$1		6	00
Lamontagne, Arthur, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.15		6	90
Purdy, Richard, main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jours \$1.25		5	63
Roy, Archibald, main-d'œuvre, 6 jours à \$1		6	00
Weldford (\$1,418.09)—			
Atkinson, C. A., sous-agent, 5 jours à \$30 par mois		4	85
Buckley, H. M., sous-agent, 11 $\frac{3}{4}$ mois à \$30		355	16
Delaney, Thos., préposé au réservoir la nuit, 71 nuits à \$1.25		88	75
Farrar, J. A., sous-agent, 1 journée à \$30 par mois		0	97
Freeze, A. F., sous-agent, $\frac{1}{10}$ mois à \$30		3	00
Humphrey, F. J., sous-agent et télégraphiste, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$30		54	00
Humphrey, J. B., agent, 10.83 mois à \$37.50 ; nettoyage, 12 mois, \$27 ; décharger de la houille, \$14.25 ; divers, \$4.50		452	20
McDonald, M., préposé au réservoir, 349 jours à \$1.25		436	25
Sheasgreen, H. P., sous-agent, $\frac{1}{2}$ mois à \$30		10	00
Wathen, H., agent intérimaire, 3 jours à \$30 par mois		2	91
Wilson, J. H., sous-agent, $\frac{1}{2}$ mois à \$30		10	00
Wellington (\$640.42)—			
Ennis, W. A., chef de gare, 1 mois 11 jours à \$33 ; nettoyer la gare, 3 mois à \$2		50	71
Fraser, D. D., télégraphiste de nuit, 2 mois à \$25		50	00
Fraser, H. W., télégraphiste de nuit, 1 journée à \$25 par mois		0	80
Griffin, E. J., chef de gare, 9 jours à \$30 par mois		8	71
Lynds, H. J., chef de gare, $\frac{1}{2}$ mois à \$30		6	00
McDonald, A. J., télégraphiste de nuit, 3.37 mois à \$20		67	37
McDonald, D. C., do 1 mois à \$20, 4 mois à \$25		120	00
McNutt, J. D., do 163 mois à \$20, 133 mois à \$25		6	58
Orniston, H. M., do 2 jours à \$25 par mois		1	61
Thomas, J. A., do 1.14 mois à \$30 ; chef de gare, 9.12 mois à \$30 ; nettoyage, 8 mois, \$19 ; décharger de la houille, \$2		328	64
Wentworth (\$396.67)—			
Hamilton, C. E., chef de gare intérimaire, 1 journée à \$25 par mois		0	83
Mills, A. C., chef de gare, 11 mois 21 jours à \$30 ; nettoyer la gare, 12 mois à \$2 ; décharger de la houille, \$3 ; enlever la neige, \$4		381	32
McKean, J. R., chef de gare, 12 jours à \$37.50 par mois		14	52

A reporter.

445,046 44

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—1313

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

<i>Gares—Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		445,046 44
West Bay Road—		
McDonald, J. R., chef de gare, 6 mois à \$30; nettoyer la gare, 6 mois à \$1.50; main-d'œuvre, \$3.....		192 00
Westchester—		
O'Brien, Isaac, chef de gare, 12 mois à \$37.50; nettoyer la gare, 12 mois à \$2; décharger de la houille, \$3.....		477 00
Westcock (\$427.35)—		
Babcock, Albert, décharger de la houille.....		3 00
Babcock, W. H., préposé au réservoir, 369 jours à \$1.15.....		424 35
Merigonish-Ouest—		
McKinnon, D., chef de gare, 7 mois à \$1.....		7 00
Rivière-Ouest (\$803.84)—		
Lynds, L. C., télégraphiste, 3 jours à \$20 par mois.....		1 93
Mackay, A. H., chef de gare, 12 mois à \$35; nettoyer les gares, 12 mois à \$2; divers, \$5.....		449 00
Stewart, R., télégraphiste, 11 038 mois à \$30.....		331 13
Sutherland, H. H., télégraphiste de nuit, 27 mois à \$25 par mois.....		21 78
Westville (\$807.41)—		
Ferguson, Maxwell, télégraphiste, 9 jours à \$20 par mois.....		5 90
Hadley, J. B., télégraphiste, 21 jours à \$20 par mois, 2 jours à \$1.20.....		15 95
Haley, A. W., télégraphiste, 9 jours à \$20 par mois.....		5 81
Ormiston, Jas. D., chef de gare, 12 mois à \$33.33; nettoyage, 12 mois à \$2; divers, \$2.75.....		426 71
Ormiston, H. M., télégraphiste, 1 mois 10 jours à \$25; 16 jours à \$30 par mois.....		48 54
Roy, John, jeune, télégraphiste, 239½ jours à \$1.....		239 50
Webb, J. F., aide et télégraphiste, 2 mois à \$20, 1 mois à \$25.....		65 00
Jonction de Windsor (\$2,035.15)—		
Embree, W. W., télégraphiste, 23 jours à \$30 par mois.....		22 26
Ennis, W. A., télégraphiste de nuit, 6 mois 23 jours à \$33.....		222 16
Goodwin, Duncan, chargeur, 1 journée.....		1 10
Harris, J. E., aide et télégraphiste, 12 mois à \$27.50.....		330 00
Harris, W. A., chef de gare, 12 mois à \$41.66; télégraph. de nuit, 2 nuits à \$1; nettoyer la gare, 11 mois à \$2, 1 mois à \$2.25; fr. de port, \$3.75; décharger de la houille, \$4.75.....		534 07
Hessian, P., préposé au réservoir, 337¼ jours à \$1.50.....		505 89
Holesworth, W. J., télégraphiste de nuit, 1½ mois à \$25.....		1 66
James, H. H., télégraphiste de nuit, 1 mois 14 jours à \$20.....		29 03
Kehoe, M. H., chargeur, 11 mois 25 jours à \$25.....		295 16
Putner, E. E., chargeur, 4 jours à \$1.....		4 00
Smith, W. A., télégraphiste de nuit, 2 mois 24 jours à \$30.....		83 22
Smith, W. P., télégraphiste de nuit, ¾ mois à \$30.....		6 00
Divers (\$93.99)—		
Sharp, M. H., inspection des lampes de la gare et équipages de fourgons, 9 jours à \$1.....		9 00
Sheasgreen, H. P. do do do 9 do \$1.....		9 00
Van Buskirk, M., enlever la neige, 16 jours à \$4.75.....		75 99
Bordereaux non détaillés (\$1,598,466.36)—		
Bordereaux de la voie.....		457,160 01
do des mécaniciens.....		323,569 75
do des trains.....		307,316 34
do wagons-salons et wagons-lits.....		7,162 88
Mécaniciens et ateliers, chemin de fer du Cap-Breton.....		5,985 84
Bordereaux de la main-d'œuvre surnuméraire.....		22,352 88
Ateliers de Moncton.....		272,132 54
Ateliers de Saint-Jean.....		17,526 61
Ateliers de la division est.....		86,722 13
Ateliers de la division ouest.....		85,895 62
Magasins de Moncton.....		8,667 19
Divers bordereaux.....		3,975 57
Total des gages à reporter.....		2,048,356 54

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	S cts.	S cts.
Report.....		2,048,356 54
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les cloches et les serrures des wagons-dortoirs.....		77 20
Abbott et Cie, Montréal, rondelles, 2,100 lbs à 3½c., 500 à 3½c.; cordons de sonnette, 1,714½ lbs à 7½c.; moins fret, \$6.61.....		208 96
Cie houillère d'Acadie, Stellarton—		
Houille en gaillons, 45,913½ ton'x à \$2.20; coke, 56½ ton'x à \$4.60.....	101,269 05	
Houille menue, 638 ton'x à \$2, 5½ à \$1.10; houille noisette, 69½ à \$2.....	1,421 33	
R. de M., 16 ton'x à \$2; manègement de houille à N.-G., 12,968 ton'x à 10c.....	1,328 80	
		104,019 18
Adams & Westlake Co., Chicago, clefs pour siège, 144 à 10½c.....		15 12
Ahearn et Soper, Ottawa—		
Points de carbone, 1,500 à 6c.; commutateurs, 2 à \$16.50, 1 à \$17.50.....	140 50	
Réfecteurs, 10 à \$2.25; zincs Gisborne, 50 à 45c., 100 à 35c.....	80 00	
Aimants électriques, 2 à \$16.20, 2 à \$9.50; sourdines, 40 à 30c.....	63 40	
Machines pour signaux électriques, 2, \$145.50; galon, 12 rouleaux, \$15.....	160 50	
Lampes Weston, 4 à \$65; cordage, 2,400 pds à 21c.....	764 00	
Fil métallique, 311½ lbs à 43c., 157½ à 45c.; douilles, 150 à \$1.50.....	429 94	
Isoloirs, 304 à 3c., 1,000 à 4c.; diverses fournitures d'électricité, \$101.80.....	150 92	
		1,789 26
Ahern, Michael J., M.D., Québec—		
Soins de personnes blessées à Saint-Joseph et l'Hôtel-Dieu, 18 déc. 1890.....	30 00	
Soins subséquents de MM. Dobson et Gagnon.....	20 00	
		50 00
Aiton, Jos., Norton, courbes en épinette rouge, 10 à \$2.....		20 00
Ajax Forge Co., Chicago, tirants en acier, 100 à 18c.; moins fret, \$1.36.....		16 64
Alexander, H., Ottawa, pension de M. Price, 17 jours à \$1.50.....		25 50
Allegheny Valley Ry., replacer 2 paires de roues (essieux pliés sous le wagon).....		21 00
Almon, T. R., M.D., copie d'un verdict.....		4 00
American Steam Packing Co., Boston, étoupage, 3,151 lbs à 47½c.....		1,496 72
Anderson, Chas., Penobscuis, ballast, ½ acre à \$300.....		90 00
Anderson, F. M., Campbellton, ballast, 1½ acre près de Penobscuis, à \$300.....		159 00
Anderson, McKenzie et Cie, Montréal, seaux échantillons, 2.....		0 85
Andrews, Thos. W., Québec, feutre, 2 rouleaux à \$4.....		8 00
Andrews, Wm., Sydney, construire une glacière à la gare de Sydney.....		110 00
Angers, Victor, Lévis, conduire au camp de Lévis et retour.....		1 63
Annand, David, traverses en genévrier, 1,000 à 22c.....		220 00
Appleby, Geo. A.—		
Entreprise pour changements à la gare de Nauwigewauk.....	825 00	
Plâtrer les murs des salles d'attente et du bureau.....	33 00	
		858 00
Archibald, A. L., Truro, réparer le tuyau à l'eau à la gare de Truro.....		2 00
Archibald, Andrew, Truro, broussailles, 3 charges à \$1.25.....		3 75
Archibald, Chas., Truro, sortir du ballast et en charge de la pelle à vapeur; attelages, 7¼ jrs à \$3; chevaux, 25½ jrs à \$1.50; hommes, 95½ jrs à \$1.....		155 50
Archibald, C. A., Bible Hill, couper du bois dur pour la pelle à vap., 25 cord. à \$3.....		75 00
Archibald, C. W., Truro, services à \$50 par mois, \$363.70; dépenses, \$158.41.....		522 11
Archibald, D. F., Athol, traverses d'épinette rouge, 603 à 22c., 2,500 à 22½c.; retenue de 1889-90, \$30.73.....		725 89
Archibald, Geo., Londonderry—		
Creuser et murer un puits à la gare de Londonderry, 14½ pds à \$2.....	29 00	
Faire un chemin à la cour de Londonderry, 33 perches à \$1.....	33 00	
Faire une partie de chemin à Londonderry.....	30 00	
		92 00
Archibald, L. B., services sur wagons-dortoir, 13 mois au 30 juin 1891, \$975; dépenses, \$592.90.....		1,567 90
Archibald, P. S., Moncton, voyages, 12 mois.....		569 59
Arseneau, S., Rogersville, charrier 6,435 traverses à 1c., 8,285 poteaux à ½c.....		105 77
Ashton, Jas., Sussex—		
Peinturer le toit, Apohaqui, 336 vgs à 10c.....	33 60	
Peinturer les planchers des ponts de la Rivière au Saumon, de Passekeag, de Gallagher et de Secord, 1,117 vgs à 17c.....	189 89	
		223 49
Aspill, Jos., Campbellton, nettoyer et replacer le réservoir à l'huile.....		11 00
Atkinson, Thos., Weldford, madriers d'épinette blanche, 10 M à \$7; madriers de pin rabotés, 30 M à \$9.60; retenue de 1889-90, \$48.76.....		406 76
Austin Frères, Halifax—		
Courrois de cuir, 1,651½ pds, \$432.26; toile-émeri, 2 rames, \$26.60.....	458 86	
A reporter.....	458 86	2,162,008 38

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—315

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	458 86	2,162,008 38
Austin Frères, Halifax— <i>Fin.</i> Étoupage, 310½ lbs à 13c.; étoupage en caoutchouc, 22½ lbs à 75c.....	57 15	
Huile de saindoux, 94½ galls à 67c.; autres fournitures, \$46.87.....	110 08	
Ayer, Jas. R., Sackville, suif, 1,097 lbs à 6c., 5,642 à 6½c.....		626 09
Ayer, M. G., Moncton— Tissu, 635 vgs à 19c., 216 à 24c.....	172 49	
Sacs à lettres de convoi, 12 à \$4, 6 à \$3.50; sacs pour l'argent, 136 à \$1.40..	259 40	
Courroies d'arrêt, 1,025 à 7½c.; autres fournitures, \$3.50.....	82 93	
Babang, A. J. et Cie, Moncton— Chaux, 136 barillets à \$1.50, 10 à \$1.60; huile américaine, 44 galls à 24c....	230 56	
Lamb.de wagon, 12,080 p. à \$14; planch. de wag., 83,010 p. à \$8.85, 18,420 à \$8.90	1,067 67	
Épinet. bl., 5,400 pds à \$7.75, 46,077 à \$8.50, 25,973 à \$8.75, 3,600 à \$10, 2,000 à \$12	720 76	
Pin, 1,248 pds à \$16; bran de scie, 1 wagon, \$8.....	27 96	
Plâtre, 8 brls à \$1.85, 2 à \$1.75; moins fret, \$3.50.....	14 80	
Coton, 1,692 vgs à 12c.; coton ouaté, 669½ vgs à 25c.....	370 36	
Amidon de maïs, 60 lbs à 12c., 100 à 10c.; divers, \$15.10.....	32 30	
Babang, Wm., Moncton, suif, 101 lbs à 6c.....		2,464 41
Babineau, Placide, creuser un fossé, 2 milles à l'est de Maccan.....		6 06
Bailey, W. F., Chicago. "Compendium of Passenger Rates".....		14 90
Bain, Alex., Riversdale, récomp. pour découverte d'une roue brisée sous le fourgon		12 00
Banque de Montréal, Moncton, commission sur change.....		1 25
Barbour, J. A., Sydney-Nord, dépenses sur la ligne.....		66 64
Barker, T. B., et Fils, Moncton— Eponges, 197½ lbs à \$1.50; peaux de chamois, 180, \$30.80.....	327 05	
Acide sulfurique, 1,108 lbs à 2½c., 1,004 à 3½c.; borax, 532 lbs à 9c.....	107 40	
Soufre en poudre, 900 lbs à 3c.; colle, 166 lbs à 25c.....	68 50	
Brosses à cheveux, 39, \$27.15; 72 peignes, \$8.40; 6 dames-jeannes, \$12.....	47 55	
Bondes, 11,160, \$73.15; savon de toilette, 18 boîtes, \$30.45.....	103 60	
Alcool, 42½ galls à \$3.35, 178½ à \$3.60.....	785 05	
Laque, 30 lbs à 50c., 25 à 60c.; gomme arabique, 11 lbs à 50c.....	35 50	
Pierre ponce en poudre, 452 lbs à 5c., 939 à 6c.....	78 94	
Litharge, 300 lbs à 7c., 500 à 6½c.; divers, \$111.94.....	165 44	
Potasse de Babbitt, 1,188 lbs à 8½c.; vitriol bleu, 3,677 lbs à 5½c.....	314 96	
Barnaby, Teddy, Moncton, 1,609 manches de marteaux, \$97.37; 241 manches de pics, \$14.56; 480 manches de haches, \$40.....		2,033 99
Bastian, Mme, Painsc, 83 repas pour les naufragés à 25c.....		151 93
Beatty, M., et Fils, Welland, machine à double cylindre n° 17, pour sonnette.....		20 75
Beaudet, Lefavre et Garneau, chasse-neige, 288.....		740 00
Beaudoin, A. E., Lévis, casimir, 36½ vgs à 25c., 36½ à 24c.; tenture pour la gare, ligne 10, \$2.....		129 60
Beaulieu, Jos. R., M.D., soins aux personnes blessées à Saint-Joseph.....		19 95
Beech, Thos., New-Glasgow, loyer de bureau, 4 mois à \$20; 3 bureaux, \$23.....		27 00
Begg, J. W., M.D., Dalhousie, soins à un colporteur blessé.....		103 00
Bégin, F. X., et Rouleau, Jos., Lévis— Transporter du bagage, 17,722 charges à 10c., 5,237,300 lbs à 1c. par qtl....	2,295 93	
Décharger et charrier de la houille, 29 charges de wagon à \$4.....	116 00	
Charrier de la neige, 42 jrs à \$2; charrier du bois de c., etc., 46 charges à \$1	130 00	
Pomper de l'eau, 41 poinçons à 25c.....	10 25	
Bégin, Mme Téléphore, repas pour les hommes, 15 à 30c.....		2,552 18
Bélanger, Alphonse, Trois-Pistoles, suif, 618 lbs à 5c.....		4 50
Bélanger, L. A., chef de convoi, récompense pour avoir trouvé une roue brisée..		30 90
Cie de téléphone Bell— Messages, Québec, \$23.05; réparations à la Rivière-du-Loup, \$4.77.....	27 82	
Loyer d'instruments par année, 1 à \$50, 1 à \$40, 1 à \$30, 1½ à \$20, 16 à \$10..	308 85	
Bell, Moyer W. H., repas pour les hommes, 25 à 25c.....		336 67
Bellavance, F., et Cie, Sayabec, P. Q.— Montant retenu comme sûreté pour l'entreprise.....	225 00	
Traverses de cèdre, 6,936 à 18c., 18,064 à 16c; moins payé, 1889-90, \$1,123.64.	3,015 08	
Cèdre équat, 10 x 10 x 23, 2,392 pds lin. à 6c.....	143 52	
Cèdre méplat, 24,000 pds à 1c., 22,000 à 1½c., 12,730 à 3c., 7,812 à 3½c.; moins, payé avant, \$1,005.17.....	220 15	
		3,608 75
A reporter.....		2,175,919 32

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		2,175,919 32
Bellavance, Geo., Sayabec—	450 00	
Planches d'épinette, 60,000 pds à \$7.50	185 00	
Poteaux de cèdre ronds, 3,125 pds à 4c., 2,000 à 3c.		
Cèdre méplat, 160 pds à 3c., 400 à 3½c., 620 à 3½c., 13,654 à 4c., 960 à 2c., moins, payé avant, \$315	289 36	924 86
Belleau, Prudent, repas pour hommes, 8 à 30c.		2 40
Belliveau, Frank, Moncton, frêne, 4,465 pds à \$25.		111 63
Benedict, Jas. S., Moncton—	304 00	
Mécanigraphes, 2 à \$75, 2 à \$77	66 00	
Réparations aux mécanigraphes, rubans, cylindres, etc.	5 50	
Certificats consulaires, 6 à 50c., 1 à \$1, 1 à \$1.50		375 50
Benjamin, Robt., Brookfield, trav. : genévrier, 1,000 à 23c.; pruche, 4,000 à 19½c.		1,020 00
Benney, McPherson et Cie, Montréal, fer, 1,030 lbs à 2½, 4,573 à 2½c.		150 25
Bernier, A. H., Ile Verte, suif, 157 lbs à 5c		7 85
Bernier, Eugène, St-Siméon, traverses de cèdre, 500 à 22c.	110 00	
Traverses de cèdre, 1,100 à 18c., moins 10 p. 100	178 20	288 20
Bernier, Théophile, Lévis, accident de St-Joseph, repas, 350 à 30c.; lits, 120 à 15c.; supplém. de pension, \$1.		124 00
Bertram, John et Fils, Dundas, Ont.—		
Filières, 8 jeux à \$5, 3 à \$2; poulies pour machine à raboter, 2, \$7.89	53 89	
Arbre de couche, 21½ pcs, 90 pds à \$1.50; crochets doubles, 10 à \$12.50	260 00	313 89
Bérubé, Geo., dîner pour les ouvriers		6 85
Bickett et Wickett, Toronto, cuir, 1,182½ pds à 16½c.		190 94
Bigney, A., et Ogilvie, Jas., Wentworth, pin pour lambrissage, 8,500 pds à \$18.		153 00
Bird, F.-W. et Fils, Walpole-Est, papier, 5 rouleaux à \$6.50		32 50
Blackwell, K. W., Montréal—		
Ressorts simples, 200 à \$2.10	420 00	
Ressorts doubles, 8 à \$3.75	30 00	
Ressorts elliptiques spéciaux pour wagons de voyageurs, 1 jeu	98 00	
Noix en acier, 150 lbs à 10c.; acier, 326½ lbs à 10c.	47 65	
Acier, 334½ lbs à 10c.	33 45	629 10
Blagdon, John S., et Fils, Halifax, remorquage, \$10	10 00	
Main-d'œuvre, 2½ jrs à \$2.50; 6½ à \$1.50	16 00	26 00
Blair, Hugh, inspection des fourneaux, Montréal		13 00
Blair, Robt. C., M.D., soins à un homme blessé à St-Joseph		17 00
Blais, D. A., et Cie, St-Moïse, traverses en cèdre, 450 à 19½c.		87 75
Blakeney, Geo. B., Moncton, dépenses sur la ligne		13 65
Blaquier, Mathias, St-Alexis, poteaux de cèdre pour clôture, 2,000 à 6c.	120 00	
Traverses en cèdre, 18,000 à 17c., 5,000 à 16c.	3,860 00	3,980 00
Blizard, S. G., St-Jean, planches de pin, 2 et 3 pcs, 16,251 pds à 6c		975 06
Bois, Osborne, Halifax, paraffine, 100 grosses à 31c.	31 00	
Chiffons de couleur, n° 4, 26,880 lbs à 4½c	1,182 72	1,213 72
Bodega Chambers, Ottawa, pension et logement de M. Price		25 35
Boeckh, Chas., et Fils, Toronto—		
Balais de maïs, 230 douz. à \$2.05; pinceaux, 6 douz. à \$9.75	530 00	
Brosses à châssis, 28 douz., \$57.50; pinceaux plats, 3 jours à \$1.3 à \$1.90	66 20	
Blanchissoirs, 4 douz. à \$7.75, moins le fret, \$17.97	13 03	
Brosses rondes, 3 douz. à \$10.80; brosses à wagons, ½ douz. à \$8.50	36 65	645 88
Bohemian Stained Glass and Embossing Works, Montréal, verres en relief, 7½ x 22, 40 à 35c		14 00
Bolduc, Jos., dépenses de Siméon Godbout blessé à St-Joseph		51 75
Bond, Alexander, Halifax, crème, 17 pintes à 40c		6 80
Booth, Geo, et Fils, modifications et agrandissement du bureau de Toronto		16 50
Borden, R. A., arrête-écrous, ¾-pc, 300 à \$2.20		6 60
Boss, Chas., toiture à l'entrepôt de Weldford, 32 carrés à \$1.50		48 00
Boston Belting Co., bouteilles de Leyde, 100 à \$1.75		175 00
Botterell, F., récompense pour avoir découvert une roue brisée		1 90
Boulanger et Marcotte, Québec, almanach des adresses		3 00
A reporter		2,187,571 25

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—317

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			2,187,571	25
Boulay, H., Sayabec, provisions fournies aux hommes.....	1	50		
Compensation pour terrain.....	300	00		
			301	50
Bourassa, H., usage de maison pour un bureau de télégraphe, \$2 ; charriage, \$1.....				3 00
Bourget et Cie, liqueur pour les personnes blessées à St-Joseph.....				58 75
Boutin, J. B., St-Joseph, couverture de lit et ouate.....				3 20
Bowes, Jas. et Fils, Halifax, loyer de bureau, 1 an, \$300 ; chauffage, \$20.....				320 00
Boyd, James, Halifax, blanchissage de draps de lit, etc.....			1,593	54
Bradbury, John P., Pointe-Tupper, pension.....				4 55
Bradley, John, Wellington, manches de hache et d'hermin., 25 douz.chaque à \$1.....	50	00		
Manches de pic et de marteau, 25 douz. de chaque à 80c.....	40	00		
			90	00
Bradshaw, Mme G., New-Glasgow, repas pour les hommes, 29 à 25c.....				7 25
Brenton, Thomas A., menu bois, 4 cordes à \$2.75.....				11 00
Broadbent, Jas., Halifax, préposé aux bagages, allocation supplém., 5 mois.....				25 00
Brochu, Alex., pension, etc., accident de St-Joseph.....				20 00
Brown, Edgar, menu bois.....				1 00
Brown, Francis R. F., Montréal, devis et opinions sur la nouvelle locomotive à voyageurs.....				575 00
Brown, Jas., Weldford, bois, 520 cordes à \$1.....	520	00		
Montant retenu sur l'entreprise pour peinturer la toiture, gare de Cunness.....		20		
Pruche, 140,924 pds à \$6.50 ; madriers, 60,000 pds à \$5.85.....	1,267	00		
Epinette blanche, 58,495 pds à \$9, 9,320 à \$8, 3,393 à \$11, 2,160 à \$12.....	664	25		
do 40,000 pds à \$8.50, 44,000 à \$6.50, 8,000 à \$8, 5,000 à \$7, 30,000 à \$6.75 ; moins, payé avant, \$681.55.....	245	95		
			2,717	20
Brown, L. S., Campbellton, dépenses de voyage à St-Louis.....				40 00
Brown, M. H., New-York, arrache-carvelles, 3 à \$6.50.....				19 50
Brown, P., et Fils, Picton, paniers, 8.....				1 12
Brown et Cie, Montréal, composition pour chaudière, 2,739 lbs à 2½c.....				68 48
Brown et Webb, Halifax, colle, 207 lbs à 12½c.....		25		88
Spiriteux pyroxyliques, 23 galls à \$2.05, 59 ²⁵ / ₁₀₀ à \$1.95.....		162		67
Potasse de Babbitt, 264 bidons à 8½c. ; acide muriatique, 10 lbs à 12c.....		24		30
			212	85
Bruce, J. R., Moncton, dépenses de voyage.....				51 45
Brydges, Robt., Pointe du Chêne, sable, 75 wagons à \$4.....				300 00
Buck, L. H., Moncton, pension à Coldbrook, \$17.59 ; services, ½ mois, \$25.....				42 59
Burnett, Henry, menu bois, 2 cordes à \$2.50.....				5 00
Burnham, C. E., et Fils, St-Jean, N.-B.—				
Noyer, 1½ x 14, 2,507 pds à \$175 ; 1 x 14, 2,521 pds à \$165.....		854		68
Accumulateurs, avec ascenseurs, 2 à \$60.....		120		00
Casiers de billets, 9 à \$45, 1 à \$35, 10 à \$30, 1 à \$25, 1 à \$18.....		783		00
Pupitres de bureau, 1 à \$50, 2 à \$45, 1 à \$40, 1 à \$35.....		215		00
Boîtes à papeterie, 19 à \$16 ; canapés, 66 à \$4.80.....		620		80
Supports de presse à lettres, 13 à \$10, 6 à \$16.....		226		00
Tables à télégraphe, 1 à \$33, 1 à \$18, 12 à \$14.....		219		00
Boîtes à chèques, 15 à \$12, 7 à \$14.....		278		00
Diverses fournitures de bureau.....		710		21
Burnham, Parry, Williams et Cie, Philadelphie—			4,026	69
Cylindres de locomotive, 11 x 22 pds, 1 paire.....			350	00
Burpee, J. et E. R., St-Jean—				
Fer affiné, 670,397 lbs à \$1.89 le qtl, 5,165 à \$2.64.....	12,805	96		
7,542 lbs à \$2.04, 5,254 à \$2.14, 1,099 à \$2.75.....	296	46		
Clous et carvelles, 908 barils à \$2.39, 312 à \$2.34, 199 à \$2.64.....	3,425	46		
112 barils à \$2.59, 35 à \$2.89, 34 à \$2.84, 10 à \$3.34.....	521	19		
171 barils à \$52.49 les 2,240 lbs, 748 à \$54.74 par 2,240 lbs ; moins contre-comptes, \$1,325.58.....	2,017	32		
Divers, fer et clous.....	339	10		
			19,405	49
Burris, James, Steviacke, charger des traverses, 76 wagons à \$1.....				76 00
Busby, A., Moncton, agent général des voyageurs, dépenses de voyage.....				114 60
Bushnell Co., Montréal, huile à lampe-buffet, 75 galls à 35c. ; bidons, 15 à 50c.....		33		75
Huile à cylindre de locomotive, 3,249 ⁵⁵ / ₁₀₀ galls à 48c.....	1,559	78		
Pétrole éprouvé, 3,401 ⁵⁵ / ₁₀₀ galls à 27½c. ; moins le fret, \$61.90.....	873	54		
			2,467	07
Bustin et Johnson, tables de bureau, 2 à \$5, 2 à \$4 ; miroir, \$1.....				19 00
Butcher, F. R., tapisserie, 24 rouleaux à 75c., 8 à 65c., 75 vgs à 60c., 8 à 50c. ; moins, 5 pour 100.....				68 60
A reporter.....			2,220,570	68

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		2,220,570 68
Calloun, F. C., Moulin Calloun, faire une clôture, 3,394 perches à 4c.....	1,493 36	
Piquets pour clôture, 3,076 perches à 2c.; fil de fer métall. barb., 263 $\frac{3}{4}$ p. à 3c.....	69 49	
Cie Electrique Calkin, Saint-Jean—		1,562 85
Lumière électrique, 426 nuits au 31 mai à \$3.....		1,278 00
Call, R. R., Newcastle, gaz pour la gare, 347,050 pieds à \$3 par M.....		1,041 15
Cameron, Dougald, Sydney, niveaux, 15 à 75c.....		11 25
Cameron, D. R., New-Glasgow, blanchissage, nettoyage et badigeonnage, etc.....		1,131 43
Cameron, N., Saint-Jean, charger des rails, 1,000 tonnes à 11c.....		110 00
Cameron, Owen, frais d'enquête pour réclamations de fret.....		29 70
Cameron, Stephen K., Kouchibouguac, frêne, 7,862 pieds à \$30.....		235 86
Cameron Amberg Co., livres de chemin de fer.....		27 75
Campbell, F., West Merigonish, charrier de la pierre, 5 jours à \$2.....		10 00
Campbell, J., Moncton, frais de voyages.....		127 85
Campbell, John, repas pour hommes, 45 à 25c.....		11 25
Chemin de fer Canada Atlantique, réparer les wagons et charg. les batteries.....		114 82
Canada Atlantic SS. Co., transfert de bagage, 725 paquets à 5c.....		36 25
Cie de houille du Canada, Saint-Jean, N.-B.—		
Houille en gaillons de Joggins délivré à Maccan, 32,666 tonnes à \$2.20.....		71,865 20
Cie Electrique du Canada, Amherst, poteaux en cèdre, 5; brûleur électrique, 1.....	6 00	
Lumières en arc à 38c.; lumières incandescentes à 3c. par nuit.....	447 40	
		453 40
Canada Galvanizing and Steel Roofing Co., Toronto et Montréal—		
Bardeau métallique, 650 carrés à \$4.967 à \$4.10.....	6,564 70	
Faîtière, 2,856 pieds à 6c.; comble, 744 pds à 10c., 40 à 8c.....	248 96	
Clous en fil métallique, 3,692 lbs, \$189.91; mois fret, \$145.18.....	44 73	
		6,858 39
Cie de papier Dominion, lumière électrique, Fraserville, 1,670 lumières à 30c.....	510 00	
30 lumières à 25c.; pulpe de bois, 1,420 pds carr. à 2c.; fil métall., \$19.85.....	55 75	
Lumière électrique, Rivière-du-Loup, 1,373 $\frac{1}{2}$ lumières à 30c.....	411 98	
Fibre de bois, 1,000 pds, \$16.50; fil métallique, \$15.....	31 50	
		1,009 23
Canada Switch Manufacturing Co., Montréal—		
Croisements, 48 à \$14.50; foret, 1 à \$9.50.....	705 50	
Rail, 65 lb, 26,000 lbs à \$29 par tonne; crics, 6 à \$21.....	462 60	
		1,168 10
Canadian Electric Const. Manufacturing and Supply Co., Montréal—		
Lampes économiques, 16 p. c., 100 à 52c.....		52 00
Canadian Electric Railway Signal and Supply Co., Saint-Jean—		
Sémaphore électrique, 1 à \$100.....		100 00
Cie Canadienne de pont et de fer, Montréal—		
Solives de pont en acier à New-Glasgow, \$6,240; moins fret, \$399.89.....		5,840 11
Cie de messageries Canadienne, frais de messageries.....		475 42
Cie canadienne de locomotives et de machines, Kingston—		
Locomotives, 4, n° 203, \$10,000, n°s 204, 205 et 206 à \$11,250 chaque.....		43,750 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique, balance, trafic d'entier parcours.....	117,017 12	
Remplacer les roues de wagon, \$162.50; fonte, 1,708 lbs à 2c.....	196 66	
		117,213 78
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal—		
Ressorts en caoutchouc 24, 298 lbs à 75c.; gercettes, 15 lbs à \$1.10.....	240 00	
Rondelles, 13 lbs à \$1.10; divers approvisionnements, \$30.78.....	45 08	
		285 08
Cantley, Thos., New-Glasgow, houille en gaillons, 2,976 tonnes à \$2.20.....		6,547 20
Cape Breton Foundry and Machine Co., ressorts pour sièges, 2.....		1 40
Caron, Ed., St. Siméon, prép. au réservoir, 3 $\frac{5}{8}$ m. à \$10, \$31.93; moins assur., 20c.....		31 73
Caron, Irene, Saint-Siméon, traverses en cèdre, 1,000 à 18 $\frac{1}{2}$ c.....		185 00
Carrier, Félix, Lévis, suif, 11,786 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c., 60,683 à 6 $\frac{1}{2}$		4,636 83
Carrier, Geo., Lévis, épiceries.....		3 34
Carrier, Louis, usage d'une maison, literie et chevaux.....		44 50
Carrier, Lainé et Cie, Lévis—		
Vieux rails au-dessous de la tête du pont de la traverse Finlott.....	1,400 00	
Réservoir en fer installé sur wagon, \$285; cheminées, \$169.95.....	454 95	
Cône en fer pour table tournante, \$78.50; divers ouvrage en fonte, \$435.83.....	514 33	
		2,369 28
Carrington, H., dépenses pour vacation à l'enquête Saint-Siméon.....		1 00
Carroll, John, réparer le plâtrage, gare d'Antigonish.....		3 50
Carson, J. et A., doublage en pin, 3 pcs, 325 pds à \$40.....		13 00
Cartèr, C. J., Halifax, nettoyer le bureau, etc.....		45 61
A reporter.....		2,489,251 94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—319

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		2,489,251 94
Carter, H., Oxford, décharger de la houille, 1 charge.....		3 60
Carter, J., Dartmouth, glace, 223,850 lbs à 20c. pour 100.....		447 70
Carter, R. S., Grand-Village, réparer les pendules, 1 an au 15 décembre.....		38 40
Carroll, Clarence, main-d'œuvre, 310 heures à 19c. ; moins assurance, \$1.....	57 90	
Frais de pension sur la ligne pour réparer les locomotives.....	44 65	
		102 55
Catellier, L., M. D., soins médicaux lors de l'accident à Saint-Joseph.....		1,148 90
Cawsey, John, réparer les cheminées, département des mécaniciens, Richmond.....		138 50
Cie de chemin de fer Vermont Central, enlever et replacer des roues de wagon.....		12 50
Chabot, F. X., Québec, inspecter les balances de la voie, jonc. de la Chaudière.....		13 75
Chalmers, Thos., examiner un cheval blessé, Pictou.....		5 00
Chamberland, A. V., vente à l'enchère du remorqueur "Temiscouata".....		15 00
Chamberland, J. A., Cacouna, approvisionn. d'eau, 13 mois au 30 juin.....		26 00
Chambers, T. F., et Cie, fluide résistant à l'humidité, 4 galls.....		15 19
Chambers Electric Light and Power Co., Truro—		
Lumières à 45c. ; lampes de nuit à 7c. ; partie de nuit à 3c. par nuit.....	1,984 08	
Lampes, 72 à 90c., 17 à 85c., 3 à \$1 ; diverses fournitures, \$6.90.....	89 15	
		2,073 23
Chanteloup, E., succession de, Montréal—		
Lampes de côté de wag. poste, 10 douz. à \$48 ; grandes lanternes, 9 à \$70.....	1,110 00	
Lampes de côté en bronze, 24 à \$3.50 ; cadres de grandes lant., 5 à \$25.....	209 00	
Serrures de wagon, 24 à \$8.75 ; ventil., 24 à \$8.40.....	411 60	
Chèques et courroies, 5,000 à 14c ; porte-chap., 10 à \$9.50.....	807 50	
Serrures d'aiguilles, 900 à 87c. ; cadenas de wagon, 500 à 87½c.....	1,225 00	
Boutons d'habit, 25 grosses à \$10 ; gilet, 25 grosses à \$6.....	400 00	
Urinoirs, 24 à \$4.50 ; urinoirs triangulaires, 24 à \$5.50.....	240 00	
Becs de grandes lanternes, 84 à \$9.40 ; diverses fournitures, \$2,712.53.....	3,502 13	
Réparer et poser des ajustages de wagon, 6 boîtes.....	315 00	
Réparer et placer les réflecteurs de grandes lanternes, 20.....	300 00	
Réparer, poser et remplace la lampe de centre par la lumière électrique.....	191 00	
		8,711 23
Chapman, C., serre-frein, récompense pour découverte de roue brisée.....		1 40
Chapman Frères, Amherst, uniformes d'agent de police, 2 à \$25.....	50 00	
Uniformes de conducteurs, 15 à \$25.....	375 00	
		425 00
Charest, Philippe, soin d'un homme blessé à Saint-Joseph.....		27 00
Charland et Cie, persiennes, 293½ pieds à 6c.....		17 59
Charrier, Julien, repas pour les prisonniers.....		3 00
Charters, D. H., commis, 9 mois 49½ jrs au 30 juin, à \$30, moins frais ass., \$4.....		314 90
Chenier, Nap., poser un téléphone, Pointe-Lévis.....		3 00
Chesley, J. A. et W. A., barres d'équilibre, 1,832 lbs à 6c.....		109 92
Chesterton, A. W., et Cie, étoupage pour locomotive, 90 lbs à 18c.....		16 20
Chemin de fer Chicago et Érié, enlever des roues de wagon.....		4 00
Cie de chemin de fer Chicago et Grand Nord-Ouest, boîtes à l'huile, 2.....		3 56
Cie de ferronnerie Chinic, Québec, loyer de bureau, 1 an au 30 avril.....		200 00
Chipman Frères, Halifax, transp. de bagage, 1,028 colis à 5c.....	51 40	
Assurance et quaiage sur 50 balles de chiffons.....	17 32	
		68 72
Chisholm, Jas., Marshy Hope, menu bois, 3 cordes à \$2.50.....		7 50
Christie Fred., Valley Station, do 1 corde.....		2 50
Christie, Henry, main-d'œuvre, 5 heures.....		0 58
Christie Wood-Working Co., châssis, 20 à \$1.70.....		34 00
Christmas, Geo., plâtrer le cottage du gouvernement, Moncton.....		36 00
Claggett, C. C., et Cie, Montréal, sceaux en plomb et fils métalliques, 300,000.....		1,050 00
Clairmont, A. J., Lakeland, bois, 24 cordes à \$1.75.....		42 00
Clarke, Jas., Mulgrave, transporter les malles.....		38 50
Clay, John, préposé au wagon 34, Moncton—		
Services, 12 mois à \$35 ; dépenses, 365 jours à 75c.....	693 75	
Provisions, \$16.95, moins assurance, \$4.30.....	12 65	
		706 40
Cleland, Mme Geo., Halifax, nettoyer le bureau et lavage.....		4 80
Clinch, R. T., Saint-Jean, instruments télégraphiques, 8 à \$12.50.....	100 00	
Zincs à patte d'oie, 200 à 31½c., 900 à 30c., 100 à 28½c.....	361 50	
Bouteilles de Leyde, 184 à 35c. ; cuivres, 600 à 15c.....	154 40	
Appareil portatif p. rép., \$32.50 ; diverses fournitures de télégraphe, \$172.39.....	204 89	
		820 79
Clish, G., Truro, menu bois, 158 cordes à \$2.....		316 00
A reporter.....		2,506,256 85

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		2,506,256 85
Cody, John, Amherst, louage de cheval.....		8 00
Coghlin, B. J., Montréal, chiffons de couleur, 81,499 lbs à 5c.....	4,074 95	
Ressorts en spirale, 12,938 lbs à 7½c; ressorts d'équilibre, 495 lbs à 7½c.....	1,007 48	
Ressorts de wagons, 2,720 lbs à 6¾c; ressorts de camion, 4,848 lbs à 6¾c.....	465 43	
Divers fil métallique, etc.....	114 10	
		5,661 96
Cogswell, Robert H., Halifax, appoint., 1 an, \$69.60; réparat. d'horloge, \$5.50.....		75 10
Colburn, Robt., décharger de la houille.....		2 00
Colburn, Walma, Rivière Philippe, menu bois, 2 cordes.....		5 00
Colclough, J. R., Bic, eau pour l'usage de la gare, 12 mois.....		6 00
Colclough, R., 9 mois à \$30, 3 à \$35; travail supplémentaire, décembre, \$25; moins les frais d'assurance, \$4.30.....		395 70
Cole, E. C., Moncton, uniformes, 23 à \$25.....	375 00	
Flanelle, 33½ vgs à 18c., 32 à 22c.....	13 07	
		588 07
Cole, Wm., and Sullivan Owen, couper et forer des trous.....		143 70
Coleman, A. S., frais de voyages, New-York, Boston, etc.....		31 25
Coll Frères, Saint-Jean, suif, 20,110 lbs à 6¾c.....		1,357 43
Percepteur des douanes, Moncton, droit, \$1,683.23; inspection, \$150.....		1,833 23
Collett, C. O., M.D., services professionnels, accident de Saint-Joseph.....		261 15
Colpitt, C. R., Dover, N.-B., bois de service, épinette blanche, 586 pds à 88.....	4 68	
Bois de service, pin, 23,040 pds \$30, 20,346 à \$15.....	996 48	
		1,001 16
Commissaires de l'aqueduc, Saint-Jean— Habitation, approvisionnement d'eau, 1 an.....		8 40
Conlon, W. Q., transférer du bagage au quai Cunard, moitié du coût.....		15 10
Consolidated Car Heating Co., Coaticook, P. Q.— Accouplements et boyau Sewall, complets, 250 à \$7.50.....	1,875 00	
Appareil de chauffage, 60 wagons à \$71.....	4,260 00	
Raccourcissements de 6 wagons à \$36.....	216 00	
Calorifère à épreuve du feu, \$215; boyau, 23 pcs de long, 150 pièces à \$1.75.....	477 50	
Équipages de chauffage pour locomotives, 25 à \$50.....	1,250 00	
Appareils spéciaux pour 2 équipages de wagon.....	240 00	
Traverses doubles avec connexions, 12 à \$60.....	720 00	
Robinets, \$15; divers pour chauffage, \$572.75.....	752 75	
		9,791 25
Consumers' Cordage Co., Halifax, cordon d'alarme, 7,023½ lbs à 7¾c.....		544 31
Cook, Andrew, conducteur, récompense pour avoir découvert une roue brisée.....		1 90
Cook, Fred., Ottawa, traduction de témoignages pris à l'enquête du coroner, Saint-Joseph, déc. 1890.....		56 00
Cook, T. V., Moncton, frais de voyage sur la ligne.....		361 55
Cooke, W. E., épreuve de chaînons, 4 jours à 1.50; repas, \$6.75\$.....		12 75
Cooper, Jas., Montréal, fil métallique pour clôture, 12,000 perches à 55c.....	6,600 00	
Lumières Well, 2 à \$100, 3 à \$75, becs supplém., 4, \$39.....	464 00	
Trédié et boyau, 20 pieds.....	14 00	
		7,078 00
Copland et Cie, Montréal, cuivre en lingot, 5,040 lbs à 15½c.....	781 20	
Fer en lingot, 2,397 lbs à 21¼c., 1,127 à 22½c., moins le fret, \$2.70.....	765 62	
		1,546 82
Corning Glass Works, globes rouges, 12 douz. à \$5.50.....	66 00	
Lentilles blanches, 66 à 82c.; lentilles rouges, 72 à \$1.55.....	165 72	
Tierçon, \$1; barils, 4 à 35c.....	2 40	
		234 12
Côté, Geo., serre-frein, récompense pour avoir découvert une roue brisée.....		1 30
Côté, Jos., Ste-Luce, réparations à la pompe.....		0 75
Covert, J. S., Moncton, frais de voyage.....		95 40
Cowling, Wm., et Cie, onate noire en feuille, 100 lbs à 25c.....		25 00
Cox, Geo., Ottawa, lithographier des passes, etc.....		146 75
Cox, J. W., Moncton, commis, 2 mois, avril et mai à \$30.....		60 00
Craig, John, Amlurst, faire des connexions, signal électrique.....		1 00
Craigie, Jas., louage de cheval, Orangedale à la Pointe Tupper.....		5 00
Crandall, J., Moncton, timbres-poste.....		2,400 00
Crandall, W. H., télégramme à Boston.....		0 50
Crathern et Coverhill, Montréal, spelter, 5,032 lbs à 6c.....	301 92	
Plomb en gueuse, 4,105 lbs à \$3.65, 2,018 lbs à \$3.75.....	225 50	
Antimoine, 430 lbs à 18c.....	77 40	
		604 82
A reporter.....		2,540,617 32

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—321

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	§	cts.	§	cts.
Report.....			2,540,617	32
Crawford, Henry, Saint-Jean, bidons pour l'eau, 6 douz. à \$5.75.....				34 50
Creelman, R. T., réparation de soupapes de pompe, Rivière John.....				2 00
Crittenden, Isaiah, bois, 9 cordes à \$2; cendre, 3 wagons à 75c.....				20 25
Croke, Thos. W., Oxford, réparations à l'appareil d'aiguillage.....				7 60
Cie électrique Crosby, batterie.....				1 25
Crossen, Jas., Cobourg, wagons plateformes, 38 à \$402.50.....	15,295	00		
Garnitures de siège, 32 jeux à \$6.50; ressorts de jalousies, 36 à 30c.....		218	80	
Réparations de wagon "Ottawa".....	4,983	84		
			20,497	64
Crossman, Edouard, Moncton—				
Fil métallique barbelé, 5,285 perches 47c.....	2,483	95		
Niveleur 538 perches à 2c.; arracher des pieux, 2,541 perches à 2c.....		61	58	
			2,545	53
Crossman, Jas., Canaan—				
Couper des perches, 1,987 à 9c; trouser des perches, 3,959 à 5c.....				376 78
Crows, Homer, serre-frein, janvier, 22½ jours à \$1.20.....				27 00
Crowe, John F., Truro, pompes, 4.....				44 60
Crowell, J., main-d'œuvre au naufrage à Elmsdale, 20 heures.....				2 30
Crowley, Cornelius, Fort-Lawrence, madriers en épinette, 72,000 à \$7.50.....				540 00
Culligan, John, Rivière Jacket, poteaux en cèdre, 12,000 à 5c., 12,000 à 6c.....	1,320	00		
Cèdre méplat, 16,647 pds à 1c., 18,799 pds, \$277.66, moins retenue, 10 p. 100.....		399	72	
Madriers en pin, 165,443 pds à \$9.25, 10,000 à \$9.50, 20,000 à \$9.75.....	1,820	34		
Planches en épinette blanche, 1 pce, 45,000 pds à \$6.25, 20,000 à \$6.50.....		411	25	
Divers bois de service, \$977.55; moins payé antérieurement, \$337.38.....		640	17	
			4,591	48
Cullinan, Jas., Saint-Jean, charriage de boîtes d'œufs vides, à ¾c. par boîte.....				105 66
Cie de ch. de fer et de houille de Cumberland, charbon mou, 1,701¾ tonnes à \$1.....	1,701	75		
Charbon rond, 116,678 tonnes à \$2.20; moins contre-compte, \$14,675.03.....	242,016	57		
			243,718	32
Cummings, John, dîner pour 6 hommes pour choisir des traverses.....				1 50
Cummings, W., et Fils, Truro, bois, 125 cordes à \$1.75.....		218	75	
Uniformes d'hiver, 11 à \$25; uniformes d'été, 11 à \$25.....		550	00	
			768	75
Cie des N. V. Cunard, loyer de terrain p. sémaph., \$1; transf. des passag., \$7.40.....				8 40
Curodean, Pierre, pension des hommes pour réparer les entrepôts de la gare.....				11 25
Cushing, R. H., C. E., argent pour les hommes pour charger les lisses en acier.....				17 10
Dakin, Geo., aide au forgeron, Truro, 25 jours à 35c.....				8 75
Daly, Wm., nettoyer la locomotive, 12 heures.....				1 38
Dancose, Jos., repas pour réparer la pompe, Rivière-du-Loup, 3.....				0 75
Daniel et Boyd, Saint-Jean, tabliers en toile pour les serviteurs, 72 à 30c.....		21	60	
Gilets pour chargenrs, 72 à \$1.50, 7 à \$1.55.....		118	85	
Essau-mains, 99 douz. à \$1.15, 3 à \$1.65.....		118	80	
Touailles, 2 douz. à \$4.50, 24 à 35c. ch.; div. marchandises, \$42.17.....		59	57	
			318	82
Fonderie de fer de Dartmouth, ventilateurs, 6 à \$6.....		36	00	
Calorifères à wagon Spear, 7 à \$46; plaques de fond, 7 à \$2.50.....		339	50	
Fontes pour calorifères à wagon Spear, 4,157 lbs à 5c.....		207	85	
			583	35
Darveau, Chas., Lévis, services professionnels à Saint-Joseph.....				402 00
Dastons, Cyriac, Saint-Fabien, traverses en cèdre, 1,006 à 18½c.....				186 11
Dastons, Pierre, Sainte-Flavie, ferblanterie.....				7 10
Davidson, Mme Wm., Moncton, faire des pavillons de signaux, 316¾ douz. à 25c.....				79 16
Davidson, R., serre-frein, récompense pour trouver un huileur brisé.....				1 50
Davis, Chas. E., Stellarton, frais de voyage au Cap-Breton.....				32 75
Davies, Chas. W., Halifax, plombage et réparations.....				68 75
Davies, W. A., Moncton, frais de voyage.....				241 57
Dawson, Gordon et Cie., Pictou, emball. de pierre à savon et mèches de lampe.....				0 71
Decarie, A., Montréal, tissu métallique en cuivre, 1,440 pds carrés à 25c.....		360	00	
Tissu métallique en fer, 900 pds carrés à 15c.....		135	00	
			495	00
Ch. de fer de Delaware, Lackawanna et Occident., replacer des roues de wagon.....				10 00
Delisle, Alex., compensation pour terrain.....				50 00
Delouchry, Capit. W., Mulgrave, scaphandre, 17 jours à \$5.....				85 00
Dery, C. F., Rimouski, remplir la glacière.....				12 00
Deschamps, Israel, Sainte-Hélène, droit de passage pour tuyaux à l'eau.....				25 00
Deschesnai, R., services, accident de Saint-Joseph.....				5 00
Desjardins, B., et Fils, Rivière-du-Loup, réparations au bureau.....				65 50
A reporter.....			2,816,619	43

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		2,816,619 43
Desjardins, E., et Cie, cède méplat, 6,600 pds à 1½c.....	99 00	
Cède rond, 3,300 pds à 1½c.; moins chargement de trois wagons, \$6.....	43 50	
Clôture en fil métallique, 968 perches à 48½c.; clôture en fil de fer barbelé, 335 perches à 45c.; moins retenue de 10 p. 100 payée d'avance, \$346.71..	213 68	356 18
Dewar, Robt., bran de scie pour la glacière de Mulgrave, 1 wagon.....		10 00
DeWolf, T. A. S., et Fils, Halifax, chaux et sel.....	35 95	
Ciment, 60 brls à \$2.95, 77 à \$2.90, 30 à \$2.85, 95 à \$2.60.....	732 80	768 75
Diamond Glass Co., New-Glasgow, sable, 2 brls à \$2.50.....	5 00	
Cheminées soleil: A, 688 douz. à 45c.; B, 2,007 douz. à 55c.....	1,413 45	1,418 45
Dickson, D., couvrir la salle à manger d'Amherst, ciment, 3½ carrés.....	21 00	
Réparer l'atelier, Moncton, 68 ⁷⁷ / ₁₀₀ carrés à \$6.....	412 62	433 62
Dion, A. A., Moncton, frais de voyage.....		334 64
Dion, Nap., pompe et accessoires pour la gare de Saint-Fabien.....	50 33	
Couvrir le toit du hangar à charbon, Ste-Hélène, \$10.50; menu bois, \$1....	11 50	61 83
Dion, Mme O. J., Lévis, puits, pompes, évier, etc., p. le ch. de f. Intercolonial.....		100 00
Dion, O. J., drogues, médicaments, etc., pour l'asile St-Joseph.....		36 20
Dionne, B., glace pour la Rivière-du-Loup, 151 tonnes à 79c.....		119 29
Dionne, Jos., Rivière-du-Loup, suif, 1,651 lbs à 5c.....		82 55
Dishman, Wm., Truro, badigeonnage de la chambre de chauffe, etc.....		12 00
Dobson, Gilbert S., bureau de l'ingénieur, 72 jrs à \$1; moins assurance, 20c.....		71 80
Dodge, A. A., St-Jean, service supplém. avant 7 a.m., 433 heures à 15c.....		64 95
Dodge, G. A., dépenses de transport de matériel à Campbellton.....		3 60
Doherty, W. W., Campbellton, bois de chauffage, 40 cordes à \$2.....		80 00
Dominion Bridge Co.—		
Poutres de travées en fer, 44 x 7, 12.....	12,120 00	
Erection du pont à la Rivière-du-Loup.....	1,500 00	
Poutres de travées, treillisées, pour la Rivière-du-Loup, 26,025 lbs à 3½c.....	910 88	
Travée, complète, Riv. du-Loup, 106,130 lbs à 1½c.....	1,591 95	
Fret sur 4 wagons de matériel de pont, Chaudière à Montréal.....	120 00	
Redresseur, \$61.23; éprouver et redresser, \$94.80.....	156 03	
Fontes pour engrenages à Grand-Narrows, 554 lbs à 4c.....	22 16	
River le pont en fer, \$9.18; fret sur 8,675 lbs, \$16.53..	25 71	16,446 73
Dominion Emery Wheel Co., roue d'émeri, 16 x 3 x 1½.....		14 56
Dominion Express Co., frais de transport.....		77 95
Dominion Wire Mfg. Co., Montréal, fil de fer barbelé, 20,681 lbs à 4½c.; 12,000 lbs à 4½c.....		1,440 65
Dominion Wire Rope Co., câble en acier pour aiguille, 7 à \$17.50.....	122 50	
Câbles métalliques, 17 à \$17.50; fil télégraphique, 559 lbs à 3½c.....	317 06	
Câble en fil de fer, 2,278 lbs à 11c., 170 à 12c., 477 à 6c.....	299 61	
do 1,504 pds, \$161.92; ajuster les bouts, \$8.70.....	170 62	909 79
Donalds, Jas., Amherst, pierre, 4 charges à \$1.....		4 00
Donaldson, Mme Geo., Pictou, repas pour les hommes, 100 à 25c.....		25 00
Donkin, H. F., Pointe Tupper, repas, 40 à 20c., 12 à 25c., et 1 jour à \$2.....	13 00	
Nettoyer le bureau, \$8; timbres et messagerie, \$6.35.....	14 35	27 35
Dorlay, Ed., Pointe Tupper, repas, 36 à 20c., 42 à 25c.....		17 70
Dorrington, Wm., Mulgrave, chauffer, 15 jrs à \$1.....		15 00
Doucette, Victor, honoraires de témoin, Pugsley vs la Reine, 3 jrs à \$1.....		3 00
Doucette, John, charger des traverses, 6,289 à 1c.; poteaux, 1,483 à ½c.....		70 30
Downing, Geo. H., inspecter et réparer, 35 jrs à \$1.40; pension, \$31.29; moins assurance, 80c.....		79 49
Downing, Wm., Moncton, pension, réparer les wagons.....		1 80
Doyle, Jas. P., Rivière Jacket, voliges, 3x 4 x 16, 16,000 pds à \$12.....		192 00
Doyong, Julian, Heatherton, creuser et murer 2 puits.....		39 00
Drake, Fred., repas, travail au débris à St-Joseph, 8 à 40c.....		3 20
Drapeau, François, louage de cheval à St-Joseph, 2 voyages.....		3 00
Drazer, W. H., Moncton, frais de voyage, \$792.25; valise, \$20.....		812 25
Dubé, C., Rivière-du-Loup, chaux, 10 brls à \$1.25; plâtre, 2 à \$2.35.....	17 20	
Pétrole, 473 galls à 21c.; divers bois de service, \$871.98.....	971 31	988 51
A reporter.....		2,841,744 57

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—323

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report			2,841,744	57
Dubé, Louis, Cacoua, suif, 763 lbs à 5c.			38	15
Dubé, P. P., constable, Rivière-du-Loup, pension			49	30
Dugal, A. L. G., Québec, casquettes de conducteurs, 17 à \$3.50, 3 à \$2.25			60	25
Dumas, Pierre, pension des personnes blessées à St-Joseph			25	00
Dumas, P., serre-frein, récompense pour avoir découvert un truck brisé			1	40
Dumontier, J. F., assister à l'enquête du coroner à l'accident de St-Joseph			5	00
Dunbrack, Henry, St-Jean, plombage et pose de gaz			619	11
Duncan, John T., remplir la glacière, Campbellton			285	00
Duncan, R. G., Halifax, persiennes, 2			12	00
Dunfield, Alfred, Anagance, terrain pour fosse à ballast, 21 acres			2,100	00
Dunham, G. O., travaux et matériaux pour ponceau, riv. Barnabé	48	00		
Maçonnerie, poutres du pont, Truro, \$1,467; payé antérieur, \$301.50	1,165	50		
Dunlop, S., St-Jean, relever le steamer naufragé <i>Norwegian</i> , \$99.40; moins \$10.50 comptant			1,213	50
Dunn, Andrew, traverses, pruche, 8,000 à 15 $\frac{1}{2}$ c.; payé d'avance, \$601.22	670	78		
Traverses, épin. rouge, 1,000 à 19c., 500 à 18c.; pin, 1,000 à 19c., 500 à 18c.	560	00		
Traverses, pruche, 2,000 à 14c., 2,000 à 13 $\frac{1}{2}$ c., 2,000 à 14 $\frac{1}{2}$ c.	845	00		
			2,075	78
Duquesmin, A., St-André, transbordement de fret des wagons brisés			13	35
Dussault, Etienne, Lévis, charger des rails, 1,000 tonnes à 40c.	400	00		
Piqueter 63 wagons à 50c.; marqueur, 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2.50	60	25		
Eminagasinage et remettre le ponton au quai	160	00		
Callater le ponton, \$50; orme dur, 146 pds à 35c.	101	10		
			721	35
Dussault et Beaulieu, pin pour pont de la Rivière du Loup, 61,938 pds à \$20	1,238	76		
Pin, 146,586 pds à \$20, 112,895 à \$16, 6,800 à \$18	4,860	44		
Epinette bl., 142,540 pds à \$10, 25,000 à \$13; divers bois de serv., \$137.17; moins retenue de 10 p. 100, \$674.80; payé d'avance, \$123.55	1,089	22		
			7,188	42
Dussault et Piton, pierre, 55 $\frac{1}{2}$ vgs à \$6.40; moins, retenue de 10 p. 100, \$35.28			317	61
Dustin, James, Moncton, dessinateur, 102 jrs à \$1.25			127	50
Eagles, E. H., St-Jean, inspecter un chargem. du pin résineux, 328,806 pds à 20c			65	76
Earls, John, Toronto, ch. de fer I. C., proportion de l'inspection du fret			277	92
Edngton, John, C. E., services re succession de Dunlop, terrain			5	00
Edison General Electric Co., réparations à l'armature	15	00		
Tiroir cylindrique, \$8.12; ressorts en spirale, 24, \$9.07; brosses, 12, \$14.55	31	74		
			46	74
Edson, Fitch et Cie, Etchemin, bran de scie, 1 charg. de wagon			5	00
Ehrhardt, Thos. R., Moncton, argenter			34	15
Electrical Supply Co., gants en caoutchouc, 3 prs., \$4; zinc et baguettes, 87c.			4	87
Elliott, Chas., Moncton, galons de soie, 2			2	25
Ellis, Thos., St-Jean, poids de châssis, 8, \$2; ferm. de châssis, 25c.			2	25
Embree, H. W., et Fils, dés en cuivre, 3, \$5.67; cisailles, 90c.; réparat., \$2			8	57
Embree, Jas., traverser les malles, Pte-Tupper à Mulgrave, 4 voyages			20	00
Emerson et Fisher, St-Jean, pelles à charbon, 24 douz. à \$1.50	36	00		
Baquets à houille, 23 douz. à \$4.25, 1 $\frac{1}{2}$ douz. à \$4	103	76		
			139	76
Emond, Wm., Rivière-du-Loup, suif, 330 lbs à 5c.			16	50
English, Jas. P., réparations à la gare de Pictou			10	00
Erratt, Jacob, Ottawa, tapis, 66 vgs à \$2	132	00		
Rideaux de damas et en tapisserie, 2 prs, \$50; diverses fournitures, \$33.38	83	38		
Matelas en crin, 52 lbs, \$26; lit de plume, \$22.50; oreillers, 6, \$21.60	70	10		
			285	48
Estain, L., et Fils, Moncton, tuyau de fonte, 6 pcs, 30 pds à 90c.			27	00
Estey, E. M., Moncton, drogues			5	15
Estey, Allwood et Cie, St-Jean, frettes, 11 $\frac{1}{2}$ doz.			3	00
Estey & Co., St-Jean, rondelles de lubrifiant, 20 lbs à \$1.50	30	00		
Crachoirs en caoutchouc, 6 à \$2; tube en caoutchouc, 60 pds à 18c.	22	80		
Gomme de pin, 4 lbs à \$1.75; rondelles, 13,700, \$288.83	295	83		
			348	63
Etter, Benj., Shubénacadie, menu bois, 1 corde			2	50
Evans et Fils, Montréal, savon de Castille, 770 lbs à 9 $\frac{1}{2}$ c.	73	16		
Dames-jeannes d'acide sulfurique, 2,195 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.	46	63		
Eponges, 2 lbs à 90c.; peaux de chamois, 4, 75c.	2	55		
			122	36
Everett, H. D., St-Jean, fil de fer à clôture, 85 perches à 55c., 95 à 50c.			94	25
Fair, G. F., et Cie, Moncton, drap crépé, 22 vgs à 25c; galon, 160 paquets à 3c.			10	30
A reporter			2,838,224	63

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	§ cts.	§ cts.
Report.....		2,858,224 63
Fairbanks et Cie, Montréal—		
Newcastle, 1 balance de 50 tonneaux.....	768 75	
Rivière-du-Loup, 1 balance de 50 tonneaux.....	768 75	
Saint-Jean, balance pour le bagage.....	131 81	
Réparer et fournir les leviers pour la balance des Chaudières.....	205 00	
Balances, 8 à \$44.25, 1 à \$36.75.....	390 75	
Balance avec roues, 1 à \$101.25, 1 à \$63.75, 1 à \$42.....	207 00	
Réparer et inspecter les balances.....	1,029 70	
		3,501 76
Fairweather, C. W., Moncton, pension.....		17 00
Ferguson, John, Pictou Landing, sable, 101 charg. de wag. à \$5, 100 boisseaux \$3.....		508 00
Ferguson et Page, Saint-Jean, régulateurs Seth Thomas, 28 à \$25.....	700 00	
Poudre à polir, 8 douz. à \$5.60; pendules, 5 à \$7.50; réparation, \$1.50.....	67 80	
		767 80
Ferguson, J. B., Rivière-du-Loup, nett. de bur., 13 mois, \$19.50; déboursés, \$2.40.....		21 90
Ferguson, Alexander et Cie, Montréal—		
Ocre jaune, 500 lbs à 6c.; oxyde métallique, 619 lbs à \$2.....	42 38	
Or en feuille, 50 paquets.....	308 60	
		350 98
Ferguson, W. F., Moncton, batiste, 69½ vgs.....		4 87
Fillmore, C. D., Oxford Junction, N.-É., nettoyage de locomotive, etc.....		31 95
Fillmore, H. N. do décharger 2 wagons.....		5 00
Fiset, Geo., Rivière-du-Loup, pension, \$12; billets de chemin de fer, \$3.....		15 00
Fish, E. C., Newcastle, N.-B., pierre, 37 31 vgs. cub. à \$8.....		298 51
Fish, James O., Newcastle—		
Traverses de pin Princess, 20,000 à 18½c.....	3,700 00	
Trav. de pin Princess et d'épin. rouge, 45,810 à 17½c.; D.B., 1889-90, \$117.76.....	8,134 51	
Traverses en pruche, 10,000 à 16c, 1,000 à 12½c.....	1,725 00	
do d'aiguilles, 50 jeux à \$15.70, 18 à \$13.50.....	1,028 00	
Poteaux, 5,000 à 6c.; frêne, 6,135 pieds à \$18.....	410 43	
Pin, 29,533 pieds à \$33, 28,028 à \$15.....	1,394 94	
Épinette blanche, 18,263 pieds à \$7.80, 28,740 à \$7.....	343 61	
Pierres à aiguiser, 31, \$73.79; sable, 1 charge de wagon, \$5.....	78 79	
Menu bois, 20 cordes à \$2.75; charger des wagons, etc., \$38.80.....	93 80	
Cèdre méplat, 582 pièces, \$120, 500 pieds, \$20.....	140 00	
		17,049 08
Fisher, E., Saint-Jean, pin résineux, 2,349 pieds à \$31.25, 97,045 à \$27.75.....		2,766 40
Fitchburg Railroad Co., Boston, enlever et replacer les roues.....		4 00
Flenning, James, Saint-Jean, vannes, \$41; ouvrage en fonte, etc, \$32.27.....		73 27
Flett, G. A., et H. S., Nelson, N.-B., briques, 500.....		4 00
Flynn, B., Pictou, charriage de modèles.....		2 50
Folger, B. W., et Cie, Kingston, Ont., wagons-plateforme, 120 à \$402.50; moins contre-compte, \$1,646.72.....		46,653 28
Forbes Manufacturing Co., Halifax—		
Poutres en acier, 1 paire, à l'entreprise.....	1,545 00	
Réparer les vérins hydrauliques, 3 à \$12; poinçons en acier, \$61.....	97 00	
Réparations et améliorations au pont Narrow.....	216 14	
		1,858 14
Forge, F., Moncton, frais de voyages.....		20 00
Forsyth, Sutcliffe et Cie, Halifax, vitriol et pierre, 1,734 lbs à 5½c.; jarre en verre, 25c.....		95 62
Fortier, Chas., Rivière-du-Loup, réparer la gare de Cacoua.....		14 88
Fortin et Dubé, Rivière-du-Loup, traverses en cèdre, 5,046 à 19c.....		958 74
Fortin, R., Saint-Alexandre, P.Q., menu bois, 13 cordes à \$1.50; épinette blanche, 76 cordes à \$1.80.....		156 30
Fortune, J., et Cie, Halifax, flanelle, 72½ vgs. à 36c.; étoffe, 33½ vgs. à 34c.; laine, \$4.80.....		42 38
Foster, Weeks et Cie, Boston, huile.....		1 55
Fournier, Cyprien, gare Sainte-Flavie, forgeage.....		68 73
Fournier, Didier, Rivière-du-Loup, nettoyage de locomotive.....		19 06
Fournier, Fred., Saint-Simon, traverses en cèdre, 1,000 à 19c.....		190 00
Fowler, Josiah, Saint-Jean, haches, 18 douz. à \$5.50; hachettes, 12 douz. à \$3.25; ressorts, 1,384 lbs à 5½c.....		214 12
Foy, I., Rivière-du-Loup, réparer le pont.....		22 95
Francis, Stephen, Moncton, manch. de mart., 147½ douz. à 70c.; paniers, 4 à \$1.....		107 49
Fraser, Duncan, Glengarry, menu bois.....		2 50
Fraser, John, terrain pris.....		40 00
A reporter.....		2,934,112 39
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—325

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		2,984,112 39
Fraser, R., Halifax, louage de voiture pour conduire les employés de ch. de fer.		11 00
Fraser, Thos., Scotsburn, N.S., ajustage et ouvrage sur le drag. 17 jours à \$2.50		42 50
Fraser, Wm., Charlo, ouvrage de maçon		37 12
Fraser, Wm., Hopewell, N.S., menu bois, 1 corde		2 50
Fraser, Bros., New Glasgow, ouvrage en fonte		16 00
Freeze, Byron, Penobscuis, loyer de terrain pour garage		5 00
Frigon, Onézime, Saint-Moïse, P.Q., charger 7,750 traverses de cèdre à ¾c.		58 12
Frink, J. H., V.S., rapport sur 6 chevaux blessés en sautant du wagon		8 00
Fullerton, C. P., Amherst—		
Madiers de pin, 66,700 pieds à \$9.40, 5,252 à \$9.50	676 87	
Madiers d'épinette, 50,860 pds à \$8.25; planches d'épin., 1,717 pds à \$8.50	434 19	
Planchéage, 15,326 pds à \$14; planches d'épinette, 20,000 pds à \$6.25	339 55	
		1,450 61
Fullerton, J. D., Pictou, N.-F., forgeage		2 00
Fullerton, W. M., Amherst—		
Pin assorti, 9,000 pds à \$20; 1,000 pds planches de pin à \$18	198 00	
Voliges, planches, etc., 15,288 pds à \$7.25; planch. d'épin. 1,600 pds à \$10.	126 84	
Pin, 634 pds à \$15; bardeaux de cèdre, 11,500 à \$2.50	38 26	
Gagnon, A., et Frères, gare de la Rivière-du-Loup—		363 10
Gratter et peindre le pont de Trois-Pistoles, 2,880 vgs à 22c.	633 60	
Peint. le hangar à fret, etc., de la Riv. du Loup, 1,600 vgs à 17c., 3,175 à 15c.	748 25	
Peinturer le pont de la Rivière-du-Loup, 536 vgs à 17c., 2,724 à 12c.	418 00	
do do 18½ jours à \$1.75	32 38	
Couvrir la toiture, 34.55 carrés à \$1	34 55	
Peinturage, sémaphores, 50 à \$5.50; traverses, 38 à \$4.25	436 50	
do aiguilles avec échelles, 79 à \$1.80	142 20	
do poteaux, 111 à \$1.25, 2 à \$1.80	142 35	
do aiguilles, 43 à \$1.25; signaux, 27 à \$1; lampes, 14 à 50c.	87 75	
		2,675 58
Gagnon, Pierre, Sainte-Flavie—		1,980 00
Traverses de cèdre, entre Sayabec et Petit Métis, 12,000 à 16½c.		1,980 00
Gall, Anderson et Cie, Toronto, acajou, 7,570 pds à \$240; moins fret, \$67.34		1,749 46
Gallagher, Cornelius, Saint-Jean—		
Peinturer 2 sémaphores à \$5.50; 28 aiguilles à \$1.80, 3 à \$1.25	65 15	
Letrage des barrières des rues de la gare	11 00	
		76 15
Galt, John, Moncton, frais de voyages		8 25
Gamble, Andrew, Anqui, contremaître, 19 jours		26 85
Gammon, Wm., Rivière Jean, charriage de sciure de bois, etc.		23 05
Gass, Jas., et Fils, Shubénacadie		
Traverses de genévrier, 722 à 22c., 100 à 21c.	179 84	
Traverses de pruche, 7,000 à 19c.	1,330 00	
Charger 42 wagons, traverses, et fournir les chevilles	48 72	
		1,558 56
Gaudet, A. M., Dorchester—		
Nettoyage et badigeonnage, etc., Rockland, \$4.25; Dorchester, \$24.05; pont		46 45
Colledge, \$10.85; Rockland, \$2.85; Memramcook, \$4.45		15 00
Gaudreault, Ed., Sainte-Hélène, terrain pris		101 20
Gaudy, Barton, Saint-Jean, sel, 139 sacs à 70c., 6 à 65c.		
Geddes, Jos., Weldford—		
Clôture en fil métallique, 3,095 perches à 44c., 1,222 à 43½c.	1,893 37	
606 perches, poser et enlever les poteaux à 2c.	12 12	
222 perches, enlever et rouler le fil métallique, etc., à 3c.	6 66	
		1,912 15
Gehan, Joseph, planches, 10,629 pds à \$15		159 43
Geldert, D. M., Pictou, louage de voiture pour les employés de chemin de fer.		10 00
Généreux, Auguste, Saint-Octave—		
Traverses de cèdre, 5,000, à l'entreprise	849 50	
Cèdre méplat, 18,189 pds à 3c.; moins retenue, \$54.56	491 11	
		1,340 61
Gilbert, Harold, Saint-Jean—		
Prélat, 21½ vgs. à \$1, 7 à 90c.; poser, \$1.98	29 62	
do 23½ do 95c.; poser, \$1.63; 3 paires de glands, \$3.80	27 52	
Tapis de Bruxelles, 66½ vgs à \$1.15; façon et bordure, \$12.30	88 78	
Clous et poser le tapis, \$2.95; nattes en caoutchouc, 1 douz., \$22.80	25 75	
Nattes, 1 douz., \$13.50; nattes en fibre de coco, 4 à \$1.80, 3 à \$1.39	24 87	
		196 54
Gilmour, A., Saint-Jean, uniformes, 47 à \$25; 1 paire de pantalons, \$6.50		1,181 50
Ginish, Oliver, Moncton, manches de pic, 51 douz. à 70c.		35 70
Givans Steam Laundry, Moncton, blanchissage de linge pour wagons		73 65
A reporter		2,949,278 47

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	8 cts.	8 cts.
Report		2,949,278 47
Glace Bay Mining Co., Halifax, houille, 863½ ton'x à \$2.55; moins fret, \$804.61		1,397 31
Glen, M. T., gare de Weldford, repas pour les hommes		33 25
Glover et Fry, Québec— Uniformes, 53 à \$25, 4 à \$23	1,417 00	
Pardessus, 2 à \$20.50	41 00	
		1,458 00
Gohring, Adolph, et Cie, New-York, pommade Putz, 1,500 lbs à 40c.		600 00
Gordon et Keith, Halifax— Pupitres sur table, 30 à \$10; coussins, 38, \$22.46	322 46	
Rideaux, 72 à \$1.50, 3 à \$1.75; peinturer, etc., 4 persiennes, \$10	123 25	
Toile-verre, 10 vgs, \$5.10; réparer les meubles, \$3.75; chaise, \$1.17	10 02	
Crin frisé, 514 lbs à 26c., 72 à 63c.	179 00	
Stores de fenêtre, 2 à \$3; menus articles, 78c.	6 78	
Gormley, Frank, Montréal— Composition à chaudière, 478 galls à 85c		641 51
Gosselin, Napoléon, Lévis, faire une gouttière, 323 pds à 20c., 354 à 18c.	128 32	406 29
Matériaux pour réservoir, \$53.95; plombage, \$44 30	98 25	
		226 57
Gosselin, Thos., Rivière-du-Loup, services d'aiguilleur, 26 jours		30 40
Govang, Jas. M., Moncton, peinture, 121 heures à 13½c.		16 34
Graham, D. F., Campbellton— Frais funéraires, feu M. Callahan, cercueil, robe, etc.		27 00
Graham, Jas., Brookfield, faire 693 perches de clôture en fil métal barbelé, à 44c		304 92
Grand Rapids Machinery Co., Grand Rapids, Mich.— Ajusteurs universels, 1 à \$50, 1 à \$25.		75 00
Grand-Tronc, chemin de fer du, Montréal— Balances pour le trafic d'entier parcours, etc.	315,545 98	
Alloué sur montant chargé pour roues.	40 00	
Réparations de wagons, \$43.04; moyenne générale des dépôts faits, \$17.34	60 38	
		315,646 36
Grand et Toy, Toronto, papeterie		15 67
Grant, A., Halifax, services, 12 mois au 31 mai		990 76
Grant, A. J., et Cie, Halifax— Huile à wagon, 10,503½ galls à 25c., 10,096½ à 21½c; moins droit, inspection, fret et barils, \$1,904.47	2,892 07	
Étaux, 12 à \$27, 11 à \$28.50, 1 à \$16.05	653 55	
Cuivre rouge étamé, en feuille, 270½ lbs à 43c., 215½ à 40c.	202 52	
Forêts à rochet, 48 à \$13.50	648 00	
Pics, 14 douz., \$106.50; marteaux, 11½ douz. à 13.50	267 38	
Clefs anglaises, 4 douz. à \$12.50, 4 à \$19; fil de cuivre, 244½ lbs à 35c.	211 58	
Acier à ressorts, 1,590 lbs à 8c.; acier poule, 726 lbs à 10c.	199 80	
Faulx et manches, 24 à \$1.75; clous d'acier, 10 barillets à \$3.25, 20 à \$3.	134 50	
Tarières, 10 douz., \$65.25; soufflets, \$38; enclumes, 2, 584 lbs à 13½c.	182 09	
Barres de cuivre rouge, 117 lbs à 30c.; cuivre rouge, en feuilles, 165 lbs à 35c.; tubes en cuivre rouge, 119 lbs à 40c	140 46	
Roul. de feuilard, 1 ass., \$32; tuyau en fer, \$19; plomb en feul., 1,559 lbs à 5½c	136 75	
Balances, \$15; tuyau en cuivre, 482 lbs à 38c.	198 16	
Cadenas, 24 douz. à \$3, 18 douz. à \$2.50, 3 douz. à \$2	123 00	
Cadenas bronzés, 3 douz. à \$16.50; serrures de coffres, 24 douz. à \$3.50	133 50	
Serrures de tiroirs, 3 douz. à \$8; ser. de coffres, etc., 9 douz. à \$3.75, 4 douz. à \$1.65	64 35	
Serrures Yale, 2 à \$3; clous d'acier, 600 lbs à 9½c.	63 00	
Serpettes, 24 à \$1.35; 1,435 lbs d'étope à 5½c.	111 33	
Chandelle, 288 lbs à 15c.; mine à poêle, 2 grosses à \$8.50	60 20	
Noir d'ivoire, 918 lbs à 40c; vernis noir, 590 lbs à 35c	542 20	
Vermillon anglais, 68 lbs à \$1.10, 40 à \$1.	114 80	
Vert impérial, 100 lbs à 35c., 110 à 30c.	68 00	
Rouge de plomb sec, 1,100 lbs à 6c.; bleu de Prusse, 30 lbs à 90c.	93 00	
Ocre et peinture, 1,000 lbs à 6c.; rouge de Toscane, 38 lbs à 45c.	77 10	
Rouge vénitien, 1,001 lbs à 12c., 2,600 à 6c.	276 12	
Rouge des Indes, 130 lbs à 35c.; ombre brûlée, 174 lbs à 35c.	106 40	
Chrome orange, 320 lbs à 20c.; laque en écaille orange, 125 lbs à 35c.	107 75	
Couleurs pour les wagons, 275 lbs à 45c.; peinture noire, 1,300 lbs à \$6c.	201 75	
Merlin, 626 lbs à 15c.; diamants de vitriers, 5, \$36.50	130 40	
Vitres, 18 x 38, 40 carreaux à 90c.	36 00	
Bronze d'or, 7 lbs., \$22.75; bronze de cuivre rouge, 8 lbs., \$22	44 75	
Imitation de bronze d'or, 25 lbs, \$18.75; blanc de plomb, 637 lbs à 6c.	56 97	
Diverse ferronnerie et matériaux pour peintres.	2,715 39	
		10,992 87
A reporter		3,282,140 72

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—327

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,282,110 72
Grant, Donald, New-Glasgow—		
Cendrier, \$25; épinette blanche rabotée, 1,000 pds à \$14.	39 00	
Charriage de lattes, etc., \$6.70; châssis doubles, 7, \$24.50	31 20	
Diverses réparations, etc.	18 85	
		89 05
Graves, W. S., Petitcodiac, repas fournis, 70		17 50
Gray, Jas. A., Halifax, cercueil, crêpe, gants, etc., ensevelir le corps et service du corbillard pour feu John H. Mitchell		40 00
Grand Nord-Ouest, Cie de télégraphe—		
Services de télégraphiste à Campbellton, 12 mois à \$40.	480 00	
Messages envoyés à cause d'un accident, 54	19 45	
		499 45
Greening Wire Co., B. Hamilton, treillis en fil métallique et zinc perforé, 1,576 pds à 14c.; 570 pds à 16c.		311 84
Griffin, Geo. D., Hamilton, billets, 1,700 livrets à 50c.		850 00
Grose, Walter, Montréal, mâches de lampe, 50 grosses		14 00
Grove, J. B., Beaver Bank, menu bois, 2 cordes		6 00
Cie de Garantie de l'Amérique du Nord, Montréal, primes sur polices de garantie		1,047 88
Gunn A., et Cie, Halifax, paille pour emballage		17 03
Gunn, David, Truro—		
Faire une clôture en fil métallique, 967 $\frac{2}{3}$ perches à 46c., 8,357 perches à 43c.	4,038 63	
Enlever 380 perches de fil métallique à 3c., 607 perches à 2c.	23 54	
Enlever le fil métallique et les poteaux, 8,357 à 1c.	83 57	
Menu bois, 228 cordes à \$1.40.	319 20	
Gurney's Scale Co., Hamilton—		4,464 94
Balances portatives, 9 à \$31.20, 9 à \$24.	496 80	
Etamper des balances	22 50	
		519 30
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto, boyau, étoupage, etc.		2,514 99
Hachey, H., village Bathurst—		
Traverses de pin Princess, 5,000 à 17c.	850 00	
Traverses pour aiguilles, 62 assort. à \$19 par assort.; moins retenue, \$117.80.	1,060 20	
		1,910 20
Hachey, Wm., Bathurst, enlever de la cendre		24 30
Hadley, G. B., Mulgrave, usage de poulies		28 50
Halifax, Cie de tapis d', Halifax—		
Tapis, 78 $\frac{1}{2}$ verges, \$95.31; façon, bordure et posage, \$28.15.	123 46	
Persiennes, 79, \$119.50; cordons, glands de soie, etc., \$10.64.	130 14	
		253 60
Cité d'Halifax, taxes d'eau pour l'année term. le 1er mai 1891, terminus en eau profonde, \$600; éleveur, \$150; gare de la rue Nord, \$500; Richmond, \$800		2,050 00
Prison de la cité Halifax, pierraille, 1,850 boisseaux		92 50
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax, limitée—		
Gaz fourni aux départements des mécaniciens, des approv. et du trafic, etc.	3,835 80	
Lampes électriques au terminus en eau profonde	474 00	
do à la gare de la rue Nord	924 40	
Cie de pelles d'Halifax, bûches et pelles, 124 $\frac{1}{2}$ douz.		5,234 20
Cie de savon d'Halifax, étoupage et lubrifiant, 17,283 lbs à 15c.		910 81
Hall, W. R., Moncton, avance à compte de voyages		2,592 45
Halliday, M. C., Greenoll, madriers de pruche, 34,476 pds à \$7.		20 00
Hamel, J., et Cie, Québec, uniformes, 29 à \$25; pardessus, 2 à \$18.		241 33
Hamel, Théo., Québec—		761 00
Etoupage d'asbeste et carton, 7,065 lbs à 50c		
Ciment d'asbeste, 190 brls à \$5.50; couvrir un tuyau, 2,500 pds, \$700; tuyau en fer, \$21.	3,532 50	
		1,766 00
Hamilton, W. J., Amherst, repas fournis aux hommes, 51 à 50c.		5,298 50
Hann, J. B., Saint-Jean, soin de chevaux échappés d'un wagon		25 50
Hanington, D. L., Dorchester, montant du règlement complet de l'action prise par Byron Bent contre le conducteur Andrew Rannie pour expulsion du train.		10 80
Hanington, T. B., Saint-Jean, services d'encanteur et dépenses		254 76
Hanigan, Jas., charpenterie, 10 jours à \$1.75.		12 42
Hardy, C. A., et Cie, Saint-Jean—		17 50
Rondelles de wagon, 4 douz. à \$23, 6 douz. à \$21.50.		
Divers.	221 00	
	4 60	
		225 60
A reporter		3,312,496 67

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.		3,312,496 67
Harney, Mme Ellen, Saint-Joseph de Lévis, soins à A. Dessaint, M.P., une victime de l'accident de Saint-Joseph.		17 00
Harrington, C. H., Sydney, bois de service.		11 35
Harrington, D. P., Petitcodiac, serv. de constable, \$6.60; décharg. de la houille, \$14.50		21 10
Harris, Jas., et Cie, Saint-Jean—		
Wagons fermés, 50 à \$527.50 ; poser des freins aux wagons, \$1,000.	27,375 00	
do aux bestiaux, 10 à \$505 do \$200.	5,250 00	
Chasse-neige, 2 à \$2,750, 2 à \$1,975.	9,450 00	
Ajustage de freins à air sur 85 wagons à \$25 ; traverses de freins, 340 à 60c..	2,329 00	
Replacer des roues de wagon, 216 à \$10.35.	2,235 60	
Fonte, 515,860 lbs à 2c., 423,066 à 1½c.	17,192 06	
Roues de wagon trempées, 228, \$2,272.50 ; moins contre-compte, \$271.94....	2,000 56	
Bois de chêne, 75,249 pds à \$33.35 ; madriers de bois blanc, 3, \$9.31.	2,518 85	
Diverses réparations et ferronnerie.	84 41	
Harris, J. et C., Moncton—		68,435 48
Pelle à vapeur travaillant dans la fosse à gravier, 11 jours à \$6.	66 00	
Quaiage sur 80 bris d'huile à 5c., \$4 ; terrain pris, \$100.	104 00	
Harris, R. C., ingénieur civil, Kingston—		170 00
Faire des tracés, calculs, etc., 40 jours à \$10.	400 00	
Pension, etc., pour lui et un porte-chainé, \$210.45 ; moins, payé en 1889-90, \$200	10 45	
		410 45
Hart, John P., Chicago—		
Loyer de boîtes aux bur. des billets, Grand Hôtel du Pacifique et hôtel Palmer.	40 00	
Garder des annonces affichées à Chicago et dans les environs.	120 00	
Frais de messagerie et droit sur calendriers, etc.	18 75	
		178 75
Hart, W. H., Halifax, cuisson de 77 jambons à 50c.		38 50
Hayward, Jos., Moncton, charpenterie.		15 05
Hazelhurst, Wm., Saint-Jean—		
Fonte, 76,976 lbs à \$2.55 ; plaque de table tournante, \$15.60.	1,978 44	
Plaques de frottement et rouleaux, \$50 ; sonnette, etc., \$43.60.	93 60	
		2,072 04
Heffer, Thos. R., Sussex, réparer le plâtre.		35 57
Henderson, W. R., établissement d'Henderson, N.-E., traverses de pruche, 9,000 à 18c. ; moins, payé en 1889-90, \$690.12		929 88
Henderson et Potts, Halifax—		
Huile de graine de lin, bouillie, 1,247½ galls à 70c., 42½ galls à 63c.	899 99	
do crue, 722½ galls à 67c., 41½ galls à 60c.	509 11	
		1,409 10
Hennessey, Daniel, Port-Hawkesbury, main-d'œuvre sur un chalan.		22 50
Hemmingson, H., plombier, Campbellton, déboursés pour pension pendant qu'il surveillait le pouvoir d'eau, etc.		46 85
Henry, Geo. P., Halifax, suif, 7,116 lbs à 6½c.		462 54
Herron, Jasper, serre-frein, Campbellton, services à \$1.20 par jour, moins assurance, \$1.75.		57 63
Hesslein et Fils, hôtel Halifax, Halifax, pension de MM. Pottinger et Price en juillet.		14 35
Hicks, Hazen, charpenterie, 136 heures.		19 04
Hickson, W. A., Newcastle, 2,000 traverses P.P. à 19c.		380 00
Higgins, L., et Cie, Moncton, bottes en caoutchouc, 6 prs à \$3.50.		21 00
Hillson, A., Moncton, services supp. comme gardien de wagon, 12 mois à \$8.33.		99 96
Hillson, C. T., Amherst, frais de voyages, 13 mois au 30 juin.		539 05
Hogan, Frank, Moncton, dépenses sur la ligne pour placer des billets en vente, etc.		24 00
Holden, A., et Cie, Montréal—		
Huile à cylindre, 16,530½ galls à 40c.	6,612 23	
Bandages de roues de wagon, 155,249 lbs à \$2.52, 87,196 lbs à \$2.28.	5,960 34	
Peluche, 145½ vgs à \$1.05, 58 vgs à \$1.15.	219 47	
Appareils de sablage à vapeur brevetés de Gresham.	61 00	
Combinaisons brevetées Gresham, 1, n° 8, \$72 ; 1, n° 9, \$75.	147 00	
Ressorts en spirale, 19,175 lbs à \$4.70.	901 23	
Tubes sans sutures, en cuivre rouge, cuivre jaune et cuivre bronzé, 4,823½ lbs.	1,072 00	
Diverse ferronnerie, \$6,083.92 ; moins fret, \$237.03.	5,846 89	
		20,760 16
Holland, Wm., Halifax, inspecteur, 820,351 pds à 20c.		164 06
Holmes, Hance, jonction de Spring-Hill, décharger du sable, 12 wagons à \$2.		24 00
Hookey, John, Moncton, services de commis à \$30 par mois.		58 89
Hopper, Patrick, Moncton, barres de sûreté pour aiguilles, 187 à 40c.		74 80
A reporter.		3,409,009 77

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—329

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,409,009 77
Hôtel-Dieu, Québec, pension de personnes blessées, Mme Gagnon 47 jours, et M. Dobson 10 jours.....		57 00
Hôtel Stanley, Saint-Jean, pension des témoins dans la cause Pugsley vs la Reine.....		9 00
Howe, J. et J. D., Saint-Jean, roues en fer, 4 à \$2.50.....		10 00
Hudon, Jos., Trois-Pistoles, taxe d'eau.....		10 95
Humphrey, John, planchéage, 10,000 pds à \$27.50 ; divers bois de serv., etc., \$58.53.....		333 53
Humphrey et Tritus, Petitcodiac—		
Madriers de pin, rabotés, 80,343 pds à \$9.77, 100,000 à \$9.84	1,768 94	
do 10,000 pds à \$9.87½ ; 10,000 mad. d'épimette à \$7.50	173 75	
Planches de pin, rabotées, 14,000 pds à \$14, 1,000 à \$16 ; planches d'épin., \$8.....	220 00	
do 10,000 pds à \$13 ; bois de lambrissage, \$12.....	142 00	
Traverses de pruche, 8,743 à 14¼c. ; moins, payé en 1889-90, \$1,137.94.....	151 65	
do pin Princess, 2,000 à 19¼c., 2,406 à 18¼c. ; charger des wag., \$11.94.....	863 57	
do pruche, 1,000 à 16¼c., 3,000 à 15¼c. ; moins retenue, \$63.75.....	573 75	
Bois, 280 cordes à 90c. ; poteaux de cèdre, 24 à \$2.25	306 00	
Pierre, 75 ton'x, \$75 ; paraffine, 18 galls, \$5.04	80 04	
Divers bois de service.....	274 80	
		4,554 50
Hunter, Jas., St-Jean, téléphones, 5, \$87.50 ; posage de téléphone, \$28.50.....		116 00
Hunter, W. C., Moncton, dépenses pour vacation à la cour de St-Jean, Gilchrist vs La Reine.....		9 80
Hunter, W. E., Digby, services de mécanicien, 52 jours.....		128 10
Hurley, M. B., Québec—		
Plâtriers, 5, 19½ jours à \$2 ; journaliers, 39 jours à \$1.25.....	243 75	
Peinture, 77 jrs à \$1.75 ; 493 lbs de peinture, \$73.95 ; vernis noir, \$6.25.....	214 95	
do 2,617½ vgs à 17c., 424 à 15c.....	508 58	
do 760½ vgs à 14c., 2,114 à 8c.....	275 58	
do 25 sémaphores à \$5.50 ; 70 aiguilles à \$1.80, 24 à \$1.25.....	293 50	
do 10 signaux à \$1 ; 22 poteaux à \$1.25 ; menus articles, \$12.65	50 15	
		1,586 51
Hutcheson, William, Halifax, réparer des tuyaux.....		8 84
Hutchins, J. R., Montréal—		
Huile à locomotive, 33,115½ galls à 25c. ; moins fret, etc., \$498.12.....	7,780 70	
Sommer eteune comme garantie p. fourm. d'huile, \$1,000 ; huile à l., 3,357 g. à 57c.....	2,913 49	
Balance de wagon portative et mobile, \$190 ; jeux de ressorts, \$137.50	327 50	
Déchets de coton, 11,690 lbs à 6¼c., 7,117 à 6¼c., 37,093 à 5c. ; moins le fret, \$39.98.....	3,019 33	
do 14,156 lbs à \$4.70 par 100 lbs.....	665 34	
Diverse ferronnerie, \$1,159.47 ; moins le fret, etc., \$18.04.....	1,141 43	
		15,847 79
Hutchinson, Geo., Saint-Jean, soin de l'horloge à la gare de Jean-Jean, 18 mois au 30 juin, \$150 ; réparations, \$2.....		152 00
Iddiols, H. F., St-Jean, faire des portes de voitte, \$124 ; répar. des coffres f., etc., \$257.....		381 00
Cie d'huile Impériale, Petrolia et Saint-Jean—		
Transport d'huile à wagon, 43,768 galls à 7¼c., 62,920½ à 6¼c. ; moins le fret, quaiage, etc., \$1,380.66	6,337 15	
Huile, etc., 79,446 7 galls à 18¼c.....	14,995 52	
Huile Silver Star, 1,092 27 galls à 17¼c., 3,489 9 à 16¼c.....	766 99	
do minérale, 10,230 44 galls à 22¼c.....	2,301 85	
do à signaux, 4,335 67 galls à 38c.....	1,647 53	
do noire à cylindre, 7,018½ galls à 46c.....	3,228 51	
do de saindoux, 1,075 galls à 52¼c., 1,035 94 à 53¼c. ; cire paraffine, \$18.....	1,141 89	
do spéciale pour freins, 44 galls à 68c.....	29 92	
		30,449 36
Cie houillère Intercoloniale, Westville, N.-E., houille, 23,178 2 ton'x à \$2.20 ; coke, 24 2 ton'x à \$4.60.....		51,103 36
Associat. de secours et d'assur. des employés du ch. de fer Intercolonial, Moncton—		
Montant de la contribution.....	6,000 00	
Montant des amendes, \$932.80 ; frais de port, \$14.21.....	947 01	
		6,947 01
Cie de houille Internationale (limitée), Sydney, houille, 2,335.78 ton. à \$1.60, 8 à \$1.30.....		3,747 66
Irvine, R., Saint-Jean, tapissage et nettoyage.....		15 00
Irvine, Robt., Campbellton, menu bois.....		7 50
Isbester et Reid, Port-Hawkesbury—		
2 voyages spéciaux de la Pointe Tupper à Grand-Narrows.....	60 00	
Balance de compte pour enlever les épaves du navire à vapeur "Norwegian".....	149 72	
Ferronnerie diverse	59 87	
		269 59
A reporter.....		3,524,754 27

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,524,754 27
Jack, R. B., C.E., Leeds, comté de Mégantic, baguettes de télescope.....		20 00
Jackson, Geo., Saint-Jean, vidanger.....		6 00
Jackson, W. H., Halifax, diverses dépenses.....		8 60
Jamieson, R. C., et Cie, Montréal— Peinture pour wagons, 8,167 lbs à 6c. ; noir pour cheminée, 345½ lbs à \$1.....	835 16	
Divers matériaux de peintre.....	171 94	
		1,007 10
Jamison, J. L., syndic Thos. Buck, New-Glasgow, loyer de bureaux.....		23 00
Jarvis, G. M., Moncton, services d'expéditeur, $\frac{5}{8}$ mois.....		16 66
Jarvis, R. S., Moncton, faire des échelles, sémaphores et poteaux.....		402 97
Jefferson, R. G., Digby, services de chauffeur.....		65 70
Jeffery Hale, Hôpital, Québec— Pension, nourriture et soins aux personnes blessées par accident.....		127 00
Jennett, J. R., Halifax, bees, 15½ douz.....		7 87
Joggins, Cie ch. de f., Maccan, 271 voyages avec locom. et wag., transp. de ballast.....		135 50
Johus, D. L., Halifax— Poix à toiture, 406 galls à 15c. ; toiture, 2,268 pds à 5c.....	174 30	
Main-d'œuvre, 24 jours à \$2 ; papier, etc, \$19.50.....	67 50	
		241 80
Johnston, Neil, Moncton, subsistance, etc, sur la ligne.....		115 40
Johnson, Wm., et Cie, Montréal, peinture, 5,583 lbs à 2½c.....		139 58
Johnson Electric Supply Co., Boston, emmagasinage de batteries, 30 assort. à \$8.....		240 00
Johnson, Mde Wm., Westville, N.-E., 25 repas pour hommes.....		6 25
Johnston, Wm., Richmond, taxes sur la maison, \$26 ; autres déboursés, \$14.....		40 00
Johnstone et Cie, Pictou, divers bois de service, etc.....		168 99
Joncas, C., Lévis, droits de havre et de douane.....		26 98
Jones, Chas., Moncton, divers services.....		63 37
Jones, D. F., Cie manufacturière, Gananoque— Ecopes, 18 douz. à \$8.68, 60 à \$8.50 ; moins fret, \$17.87.....	648 37	
Bêches, 24 douz. à \$7.25, 44 à \$6.25 ; pelles, 4 douz., \$29.....	478 00	
		1,126 37
Jones, F. A., Moncton, divers bois de service.....		144 30
Jones, John A., et Cie, Saint-Jean, faire des barres, etc, 10,130 lbs à 7c.....		704 10
Jones, Mme, Pugwash, menues réparations, gare de Thomson.....		4 50
Kane, Wm. A., Moncton, charger des ferrailles, 152 heures.....		16 62
Kaulback, Alex., Truro, services de serre-frein.....		17 92
Kelly, J. J., Wellington, N.-E.— Traverses en pruche, 5,000 à 19c. ; traverses en épinette rouge, 1,065 à 22c.....		1,184 30
Kelly, Thos. P., Truro, nettoyer 100 perches de fossé.....		35 00
Kenna, Jas., Antigonish— Traverses en pruche, 11,923 à 21c., 5,917 à 25c. ; moins payé avant, \$609.53 ; retenue, \$398.30.....		2,975 25
Kennedy, Everett, Truro, services de mécanicien, 18 jours.....		35 10
Kerr, J. A., Saint-Jean, louage de voitures pour employés de chemins de fer.....		38 90
Keuffel & Esser Co., New-York, papeterie.....		42 59
Kidson, W., Orangedale, N.-E., repas fournis.....		35 25
King, Jas. C., Aulac, réparer les fossés.....		16 31
King, Frères, Québec— Dosses, etc, 550 cordes à 90c ; menu bois, 100 cordes à \$2.50.....	745 00	
Poteaux en cèdre pour clôtures, 40,000 à 5c.....	2,000 00	
Traverses en cèdre, 16,000 à 18c., 1,164 à 22c.....	3,136 08	
Madriers de pin, 150,030 pds à \$12.50 ; planches en épinette, 100,000 pds à \$7 ; moins retenue, \$257.53.....	2,317 84	
		8,198 92
Cie de ch. de fer de Kingston et Pembroke, wagons-plateformes, 75 à \$402 50.....		30,187 50
Kinsella, A., Saint-Jean, nettoyer et réparer les dessus en marbre.....		53 00
Kirkpatrick, J. A., Shubenacadie, N.-E., traverses en pruche, 3,000.....		540 00
Lacerte, Jos. R., Lévis, aide aux médecins à Saint-Joseph.....		5 00
Lacerte, N., M.D., soins médicaux à Saint-Joseph.....		40 00
Lacy, John, West Bay Road, repas pour hommes, 57 à 20c.....		11 40
Ladrière, J. E., M.D., soins médicaux à Saint-Joseph.....		364 50
Laliberté, J. B., Québec—casquettes pour les employés— Préposés aux bagages et aux gares, 8 à \$4, 11 à \$3.80, 36 à \$3.70.....	207 00	
Agents de nuit, 15 à \$3.55 ; conducteurs, 54 à \$3.50.....	242 25	
Casquettes pour serre-freins, 13 à \$2.25 ; moins, 4 insignes à \$1.....	25 25	
Casquettes unies, 6 à \$2.25 ; moins, 1 doublure de casquette à 40c.....	13 10	
		487 60
A reporter.....		3,573,886 47

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—331

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,573,886 47
Laliberté, L., Saint-François, approvisionnement d'eau, 1 an au 20 juin		18 00
Lamont Glass Co., New-Glasgow, verres manomètres, 50 douz. à 50c.		25 00
Landry, Félix E., Rogersville, traverses en puche, 10,000 à 15 $\frac{1}{2}$ c.		1,575 00
Landry, J. M., serre-frein, trouver wagon sans boîtes à l'huile		1 30
Lane, W. R., Campbellton, pension et nourriture d'un voyageur blessé, 16 jours.		16 00
Langlois, L. M., Saint-Octave—		
Poteaux en cèdre, 2,000 à 6c.	120 00	
Cèdre méplat, 9 x 10, 2,613 pds à 4c.	104 52	
		224 52
Lantalum, E., et Cie, Saint-Jean, louage de palan et de poulies, palan cassé.		50 00
Laplante, Louis, Sainte-Hélène, droit de passage pour poser le tuyau à l'eau		30 00
LaRochelle, L. J., inspecteur des ponts, 11 mois au 16 mars, \$825; frais de voyage en uov. 1890, \$3.		828 00
Larrivée, Mme, pension et soins aux personnes blessées à Saint-Joseph		38 00
Larrivée, Magloire, services pour personnes blessées à Saint-Joseph		3 50
Laurie, F. D., New-Glasgow—		
Loyer de bureaux, mai, \$23; voyage et déboursés, \$196.52	219 52	
Payé à Mme Carroll, pour blanchissage et nettoyage	34 40	
		253 92
Laverdière, T., Québec, diverse main-d'œuvre, etc, aux bureaux		20 38
Laverdière, A., Lévis, louage de chevaux, etc, <i>re</i> l'accident de Saint-Joseph.		406 97
Law, A. L., Saint-Jean, nettoiy, les tapis, 5 à \$1.30; nettoiy, les couvert., 483 à 25c.		127 25
Law, Wm. H., Peterboro', entrep. pour 102 poutres laminées: 2 solives en fer pour travées de 50 pds, et 8 solives en fer pour travées de 60 pds.		31,213 44
Lawlor, Jas. A., pension et chambres <i>re</i> l'accident de Saint-Joseph.		48 50
Lawrence, Geo. C., emploi d'un treuil pour lever le vapeur "Norwegian"		20 00
Lawrence, W. R., couvrir les chaises, etc, salle d'attente des dames, St-Jean.		20 00
Lawson, Harrington et Cie, Halifax, passage d'eau, Détroit de Canso, vapeur "Goliath," 174 jours à \$50, 137 à \$40, 2 à \$35.		14,250 00
Layton, Geo. B., et Cie, New-Glasgow, linoleum, 9 $\frac{1}{2}$ vgs à 75c.		7 12
Lea, Paul, Moncton, planer et assembler du bois, 5,619 pds.		44 66
Leaman, Geo. H., Truro, suif, 1,409 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.		88 06
Leaman, John, pension sur la ligne lors du numérotage d'essieux, \$33.60; pension, inspection des wagons à Sussex, \$7.50		41 10
Leaman, J. A., et Cie, Halifax, suif, 8,312 lbs à 6c.		498 72
Lebel, Thos., Saint-Octave, cèdre méplat, 18,193 pds à 2 $\frac{3}{4}$ c., moins 10 pour 100.		388 88
LeBlanc, O. O., frais d'hôtel pendant l'inventaire du magasin n $^{\circ}$ 2, Halifax.		6 00
LeBlanc, Pacific S., Memramcook, creuser un fossé, 202 perches.		43 78
LeBlanc, T. B., Moncton, glace, 409 tonneaux à \$1.45; briques, 1,600 à \$8 par M.		605 85
Leck et Archibald, Truro, couvrir une paire de soufflets		11 00
Leet, J. J., réparer les outils, enlever les débris du vapeur "Norwegian"		39 10
Léger, C. M., Memramcook—		
Lampes sémaphores, 9 $\frac{1}{2}$ douz. à \$20; culots, 36 douz. à \$2.	262 00	
Lampes de manomètres, 12 douz. à \$4.60; réservoirs à l'huile, 6 à \$8.	103 20	
Lampes de signaux, 6 douz. à \$15.75, $\frac{1}{2}$ douz. à \$24.	106 50	
Tuyau de poêle, 5,897 $\frac{1}{2}$ lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.; coudes, 1,072 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.	254 68	
Divers approvisionnements.	424 26	
		1,150 64
Léger, Simon, Maccan, creuser un fossé, 55 $\frac{1}{2}$ perches à 45c.		24 97
Légré, Timothy P., pension à Amherst, réparer les wagons		0 75
Lemelin, Mme J. B., repas à Saint-Joseph, 30 à 30c.		9 00
Lenieux, Arcade, Chaudière, transb. de marchandises des wagons.		1,015 74
Lenieux, C. E., M.D., soins médicaux à Saint-Joseph.		65 00
Lenieux, Jos., Québec, réparer des barils à farine, 550 à 5c.		27 50
Lemoine, Mme J., repas à Saint-Joseph, 22 à 30c.		6 60
Leslie, John, Newcastle, badigeonnage, etc, 13 stations à \$6.35.		82 55
Lespérance, D. O., St-Henri, menu bois pour la gare.		1 00
Lévallée, J. L., Lévis, comestibles fournis au wagon officiel.		3 10
Levasseur, L. H., Rivière-du-Loup, toile à essuie-mains, 16 vgs		2 56
Levering, T. H., Détroit—		
Distribuer des annonces, 1 an	36 00	
Droits et frais sur le ch. de fer Int. matière imprimée	5 50	
		41 50
Levesque, N., serre-frein, récomp. pour avoir découvert une boîte à l'huile brisée.		1 35
Lewis, Rice, et Fils, Toronto, gonds, 132.		158 25
		3,627,421 30

A reporter.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts
Report		3,627,421 03
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean, solives en vieux rails—		
Travées, 10 pds, 6 paires à \$58, 11 pds, 6 paires à \$58	696 00	
do 12 pds, 6 do 60, 13 pds, 1 do 62	422 00	
do 14 pds, 3 do 65, 15 pds, 1 do 65	260 00	
		1,378 00
Liffiton, C. A., et Cie, Montréal, graisse infusible pour chem. de fer, 925 lbs à 7c.		64 75
Little et Blanchard, Truro, glace pour la saison, 1890, 14,000 lbs.		28 00
Livingstone, E. S., Wentworth, traverses en pruche, 1,000 à 18½c.		185 00
Livingstone, J. H., Wentworth—		
Traverses en pruche, 1,000 à 18c.	180 00	
Pruche sciée, 23,008 pds à \$5.95; madriers, 4 pouces, 70,000 pds à \$5.99	556 18	
Pruche méplate, 10 x 12 x 12, 38 morceaux	27 36	
Madriers d'épinette blanche, 3 pcs, 10,000 pds à \$7.20, 10,000 à \$7.30.	145 00	
do d'ép. bl., 4 pcs, 20,000 pds à \$7.45; bois de const., 5,564 pds à \$6.99.	187 86	
		1,096 40
Livingstone, R. K., Truro, travail autour de la gare.		46 25
Locker, Geo., R., Montréal—		
Lanternes, 100 douz. à \$6.25; verres lubrifiants, 4,000, \$550	1,175 00	
Godets à l'huile, 92½ douz. à \$1; cheminées en verre, 856 douz., \$528.60	621 27	
Lentilles rouges, 8 pcs, 300 à \$1.45; lentilles vertes, 8 pcs, 300 à 95c.	720 00	
Encriers en cristal, 120 à \$1.25, 120 à 83¼c.	250 00	
Porcelaine, chiffrée, \$228; diverses fournitures, \$503.25	731 25	
		3,497 52
Lockhart, A., serre-frein, récompense pour avoir découvert 2 barres brisées		3 00
Lodge, Matthew, Moncton—		
Bees B., 200 douz, \$170; moins droit, \$15.	155 00	
Huile à locomotive, 52½ galls à 25c.; échantillons de ferronnerie, \$47.16	60 28	
Savon liquide, 7,727 lbs à 2c.	154 54	
		369 82
Loftus, Sydney R., wagon Pullman, Moncton à Montréal		3 75
Logan, A. E., Halifax, tenir l'horloge de la gare en bon ordre, 2 ans		150 00
Logan, Gaylord, Albany, aug. de traction automat. de Craven, 1 à \$200, 1 à \$100.		300 00
Logan, Geo. F., Moncton, frais d'inventaire		40 60
Logan, Wm., Saint-Jean, savon, 12,000 lbs à 3c., 6,000 à 3¼c.		555 00
Logan, W. E., Truro—		
Barrières de traverse de ferme, 840 à \$2.40	2,016 00	
Camions pour fret, 8 à \$18; réparer 7 camions, \$28	172 00	
do bagage, 3 roues, 16 à \$28.75; brouettes, 39 à \$4.	616 00	
		2,804 00
Loggie, W. S., Chatham, brique dure, 906 à \$10.50 par M.		9 51
Lomer et Rose, Montréal, roues en fer forgé avec bandages en acier, 30 pouces, 100 à \$30.25; moins quaiage, \$8.25		3,016 75
Londres, "Proprietors of Engineering," Forth Bridge book, 2 exemplaires.		2 87
London Guarantee and Accident Co., primes		751 54
Londonderry Iron Co., Montréal—		
Fer d'Acadie, 105,092 lbs.	1,940 49	
Conduites d'eau en fonte, 15,662 lbs.	269 78	
		2,210 27
Lowerson, Thos., Sackville, repas pour hommes, 8 à 25c.		2 00
Low, A. L., St-Jean, persiennes pour wagons parloir, 97		29 10
Lowe, C. A., Moncton, dépenses sur la ligne pour payer les hommes.		555 41
Lunam, H., M. D., soins médicaux à Saint-Joseph		10 00
Lutz, Albert J., Moncton, réparer les sacs de malle, 6		6 70
Lynds, Henry, Wentworth, bois, 1 corde		2 50
Lynch, Jas., Truro, creuser un fossé, 97 perches à 40c.		38 80
Lyons, John M., Moncton, frais de voyages		146 55
Magee, Alex. M., pavage en bloc de cèdre en face du hangar à fret, Saint-Jean, 923 verges carrées à \$1.67		1,541 41
Magee, Fils de, D., Saint-Jean—		
Casquettes de conducteur, 145 à \$4.06, 1 à \$3.06	591 76	
do de chef de gare, 49 à \$4.50, 29 à \$3.75; aides, 4 à \$4.65, 23 à \$4.	439 85	
do de serre-freins, 43 à \$1.75, 1 à \$4.06; police, 11 à \$3.81.	121 22	
do de chef de bagage, 1 à \$4.25; chef de cour, 12 à \$4.11.	53 57	
do de de train, 2 à \$4.21; gardien de nuit, 1 à \$1.75.	10 17	
do unies, 175 à \$1.75	306 25	
		1,522 82
Magee, Geo., Petitcodiac, charr. de charbon de la gare à la maison de pompe, 18 ton x		5 00
A reporter		3,647,794 35

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—333

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,647,794 35
Mailloux, Cyrias, V., Fraserville, examen d'un cheval blessé.....		10 00
Main, W. D., Amherstburg, droits de douanes sur appar. d'aiguil. et de signaux.....		453 20
Maine Central, ch. de fer, enlever et replacer des roues		54 00
Major Manufacturing Co.—		
Ressorts en fil métallique pour sièges, 189 lbs à 16c.....	30 24	
Treillis métallique, 1,770 pds carrés à 12c., 882 $\frac{3}{4}$ à 15c.....	344 80	
		375 04
Malcolm, J. R., Moncton, commis, 1 mois 33 jours à \$50.....		103 73
Malenfant, Jos., Rivière-du-Loup, suif, 267 lbs à 5c.....		13 35
Mallard, Secur A., nourrir des personnes lors de l'accident à Saint-Joseph.....		50 00
Maltby, R. L., Newcastle, réparations à l'aqueduc, 5 jours à \$2.....		10 00
Manchester Locomotive Works, cylindres, 1 paire.....		300 00
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean—		
Velours d'Utrecht, 1,008 $\frac{3}{4}$ vgs à 58 $\frac{3}{4}$ c.; peluche en soie, 19 vgs à \$1.65.....	624 07	
Tissu pour chaises, 7 grosses à \$8.75; reps, 31 vgs à \$1.52.....	108 37	
Diverses marchandises sèches, \$63.84; valise, \$14.50.....	78 34	
		810 78
Manning, Thos., réparer les tuyaux pour wagon, 68 heures à 13c.....		8 84
Maritime Chemical Pulp Co., pulpe en laine, 100 lbs à 3c.....		3 50
Maritime Machine and Car Co.—		
Cadenas en cuivre pour wagon, 144, \$102; réparer 204 serrures d'aig., \$51.....	153 00	
Agrafes de cordons d'alarme, 40 grosses à \$7.20.....	288 00	
Cadenas de wagon et d'aiguille, 37 douz. à \$7.50; clefs, 118 $\frac{3}{4}$ douz. à \$1.75.....	485 30	
		926 30
Maritime Oil Refining Co.—		
Huile pour wagon à voyageurs, 15,049 gallons à 21c.....	3,160 29	
Huile raffinée, 15,292 gallons à 18c.; moins, frais de fret, \$270.....	2,482 55	
		5,642 84
Maruet, Simeon, Lévis, 1 urinoir.....		1 00
Marnette, Jos., Montmagny, copie de l'enquête et verdict du jury du coroner.....		4 00
Marsan, Dr A., soins médicaux, accident à Saint-Joseph.....		375 00
Marshall, Burton, Truro, main-d'œuvre dans le hangar, 12 jours à \$1.15.....		13 80
Marshall, W. L., serre-frein, récompense pour avoir découvert une roue brisée.....		1 50
Martin, Edward, Lévis, emplit une glacière, 244 tonnes à \$1.09.....		265 96
Martin, Jos., St-Fabien, pompe à eau, \$4; tuyaux, 21 p., \$2; m.-d'œ., 6 j. à \$1.10.....		12 60
Martin, Louise, nettoyer les wagons à voyageurs, Saint-Jean, 118 heures à 6c.....		7 08
Martin, Robt., Amherst, décharger de la cendre, 7 charges de wagon à \$2.....		14 00
Martin et Lebel, Saint-Octave, seaux, 13 à 20c., 18 à 40c.....		9 80
Martineau, J. O., Lévis, soins médicaux, Saint-Joseph.....		23 50
Martineau, Mme L., Saint-François, approvisionnement d'eau, 3 mois.....		4 50
Masters, C., Saint-Jean—		
Globes, 10 à 50c.; abat-jour, 4 à 50c., 72 à 25c.....	25 00	
Aiguères, bassius et savon, 3 à \$1; pots à l'eau, 6 à 70c.....	7 20	
		32 20
Masters, J. E., Moncton, quaiage sur huile, 240 brls.....		9 60
Master Car Builders' Association, Chicago, contribution, 1 an.....		35 00
Mathieson, Chas., Newcastle, habillement de conducteur.....		24 50
Mathieson, C. A., Foll-igh, menu bois, 2 cordes.....		5 50
Mathieson Frères, Thomson, menu bois, 2 cordes.....		5 00
Maxwell, E., et Fils, Halifax, uniformes, 2 à \$25, 4 à \$12.....		98 00
May, Edward, frais de voyages.....		272 08
Mélançon, J., Moncton, poser des sémaphores électriques, 21 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.40.....	30 10	
14 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.10; moins, assurance, 10c.....	15 85	
		45 95
Mercier, Antoine, transbordement de farine endoimagée.....		4 00
Metallic Roofing Co. of Canada, Toronto—		
Bardeaux métalliques, 979 carrés à \$3.85; divers approvisionnements, \$79.70.....		3,848 85
Metzler, Geo. H.—		
Peinturage, nettoyage, etc., bloc ouest du gouvernement, Moncton.....	157 75	
do est do do.....	185 23	
do gare de Salisbury.....	102 74	
do de la rotunde, Newcastle.....	159 00	
Peint. les ponts de Miramichi, 7,937 v. à 17c.; le pont à tablier sup. Derby, \$49.47.....	1,398 76	
Peinturer le hangar au fret et la clôture, Moncton, 1,401 vgs à 17c.....	238 17	
Divers peinturage et nettoyage sur la ligne.....	1,928 34	
		4,169 99
A reporter.....		3,665,839 34

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			3,665,839	34
Michaud, F. J., payé pour gages sur le pont de la Rivière-du-Loup.....	95	95		
Peinture, 42 galls à \$1.20; diverses peintures, etc, \$13.70.....	79	70		
Madriers pour moules à béton, 200.....	41	00		
			216	65
Michaud, Marcel, droit de passage pour tuyaux à l'eau, Sainte-Hélène.....			75	00
Michaud, Octave, planches pour réparer des réservoirs.....			16	65
Michigan Central, ch. de fer, anneau et barre d'attelage.....			10	00
Middleton et Meredith, Montréal, plaques d'acier pour réservoir, 12,327 lbs.....			220	04
Midvale Steel Co., Philadelphie—				
Bandages d'acier pour locomotives, 15,293 lbs à 3c., 21,891 lbs à 2½c.....			1,006	07
Milbury, M., Halifax, blanchir à la chaux et peindre le vieux magasin, etc.....			9	35
Miller, A. P., Merigonish, traverses de pèche, 573 à 22c., moins 10 pour 100.....			113	46
Miller, F. F., à l'ent., pont de la Rivière-du-Loup, \$24,573.34; m. payé, \$21,428.46	3,144	88		
Solives en plaques d'acier p. pont près de St-Romuald, \$245; moins fret, \$12	233	00		
			3,377	88
Miller, Jas., Shubénacadjé, briques dures.....			4	50
Miller, Robt., Fils et Cie, Montréal, carnets de conduct., 37½ douz. à \$5.50.....			206	25
Miller, Saml., dépenses, St-Thomas, posage d'un indicateur.....			3	75
Miller, S. S., oblitérateurs, 4 à 75c.....			3	00
Miller, Frères et Toms, Montréal, palan complet.....	221	00		
Arbre de couche, 1,562 lbs à 5½c.; poulies, 8, \$51.60	137	51		
Emballage Parthington, \$30.....	180	00		
			538	51
Millican, Fred., dépenses de vacation à la cour, Gilchrist vs la reine.....			15	20
Mills, John, Sain-Jean, charriage à 25c. par voyage.....			56	75
Mills, S., pension de H. A. Price aux Bodega Chambers, Ottawa.....			30	15
Milner, Winslow, Sackville, menu bois, 1 corde.....			2	50
Miramichi Telephone Exchange, loyer du téléphone, 1 an, Milverton.....			25	00
Mitchell, Robt., et Cie, Montréal, appareils à vapeur.....			159	16
Moncton Carpet and Furniture Co., pupitres, 3.....	30	00		
Tapiserie, 101 vgs à 17c., 102 à 12½c.; diverses fournitures, \$68.07.....	97	99		
			127	99
Cie de gaz, lumière et d'eau de Moncton, charger des batteries, 448 hrs à 72c.....	322	56		
Eau, 13 mois, 71,481,363 galls à 10c. par M.....	7,148	13		
Gaz, 13 mois, 2,019,100 pds c. à \$3.25 par M.; moins 15 pour 100, \$984.27.....	5,577	76		
Lampes électriques, 3,297 nuits à 60c., 1,835 à 32½c.....	2,579	11		
			15,627	56
Direct. de poste de Moncton, loyer de boîtes au bur. de poste p. année, 8 à \$3, 1 à \$2			26	00
Montréal Car Wheel Co., roues de machinerie, 3,389 à 75c.....	2,541	75		
Roues trempées, 551 à \$10.18, 2,636 à \$11.10; moins contre-compte, \$14,085.36; fret, \$1,506.37.....	19,277	05		
			21,818	80
Montréal Rolling Mills Co., tuyau en fer, 2 pcs, 506 pds à \$15.95.....	80	73		
Tuyau en fer, 1½ pc, 8,018 pds 7 pcs à \$10.39, 12,049 pds 2 pcs à \$10.95.....	2,152	49		
Tuyau en fer, 1¼ pc., 2,596 pds 9 pcs à \$8.60, 2,212 p. 11 pcs, à \$8.16 p. 100.	403	90		
Diverses fournitures, \$1,477.80; moins fret, \$153.76.....	1,324	04		
			3,961	16
Montréal Saw Works, scie circulaire en acier, 36 pcs.....			40	00
Montréal Stencil Works, timbres à numéroté, 3 à \$5.....	15	00		
Timbres à dater, 27 à \$7, 60 à \$6.25.....	564	00		
Diverses fournitures et réparations.....	47	20		
			626	20
Moore, Charles, Creek de Leitché, menu bois, 1 corde.....			1	50
Moore, Will. B., New-Glasgow, inspecteur de combustible, 3 mois.....	240	00		
Frais de voyages.....	56	60		
			296	60
Moore, W. H., et Cie, Sydney-Nord, couverture pour cambuse de locomotive.....			6	17
Morgan, Henry, et Cie, Montréal—				
Tapis de Bruxelles, 174½ vgs à \$1.15; rideaux de buffet, 6 à \$2.40.....	215	46		
Drap, 16¾ vgs à \$1.45; valises en osier, 2 à \$8.40.....	257	30		
Corde élastique, 87 vgs à 12c.; diverses fournitures, \$104.79.....	115	23		
			587	99
Morin, Madame Macaire, Saint-Moise, repas pour hommes, 80.....			20	00
Morrell, B. C., Hampton, blanchissage et peinture.....			24	03
Morris, Hugh, Newcastle, charger du sable, 33 wagons à \$5.....			165	00
Morrison, A. W., Moncton, frais de voyages.....			60	50
Morrison, Jas., Toronto, manomètres pour locomotives, 24 à \$11; emballage, 70c			264	70
A reporter.....			3,715,583	41
DÉTAILS DES DÉPENSES.				

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,715,583 41
Morrison, John, Mulgrave, chargeage de cendre de locomotive, 31 wagons à 75c.		23 25
Morse Soap Co., Toronto, savon, 24 grosses à \$12		288 00
Morton, Geo. E., usage de terrain pour garage, fosse à gravier de Penobscuis, 1 an.		21 00
Morton, R. J., Jonction de Kent, repas pour hommes, 84 à 20c.		16 80
Moshen, Fred., Bedford, menu bois.		1 00
Mowatt, John, peinturer le pont de Belmont, 1,580 vgs à 17c.	268 60	
Peinturer le pont Stewart, 114 vgs à 17c	19 38	
		287 98
Muirhead et Cie, Truro, plombage.		7 00
Munnis, Jas. K., Halifax, uniformes, 31 à \$25.	775 00	
Habillements de messagers, 4 à \$12; paire de pantalons, \$7.50.	55 50	
Casquettes de conducteurs, 25 à \$3; casquettes de serviteurs, 13 à \$2.65.	109 45	
		939 95
Munro, N. G., Stellarton, frais de pension.		27 25
Munro, Mme, pont Munro, pension d'hommes, 12 repas.		3 00
Munro, W. C., charger des traverses, 7 wagons à \$1.		7 00
Murphy, John, produit de la vente de 2 wagons de pommes de terre refusées.		33 15
Murphy, James J., voliges d'épinette blanche, 3 x 4, 20,500 pds à 88		164 00
Murray, Andrew, forgeage, 10 heures.		3 00
Murray, Duncan, repas pour hommes		3 50
Murray, George, dépenses pour réparer les ponts et les garde-fous		44 70
Murray, J. C., Truro, frais de voyages	180 10	
Main-d'œuvre, mars, 4 jours à \$80 par mois	11 32	
		191 42
Murray, John A., récompense pour une roue cassée retrouvée		1 50
Murray, N., Point Lévis, décharger de la houille, 115 tonnes à 20c.		23 00
Murray, Napoléon, Québec do 54 do 20c.		10 80
Murray, W. H., bal. non recouverte de la somme de \$1,500 volée d. un wagon-dort.		143 00
Murray, W. H., Moncton, papeterie.		131 37
Musgrave, Bart., Sydney-Nord, louage d'un cheval et charriage.	10 00	
Construire une glacière, \$103; glace, 98 tonnes à \$1.	201 00	
		211 00
Musgrave, Robert, et Fils, Sydney-Nord, ouvrage de fonderie.		252 91
McAlary, A. J., Moncton, commis, 2 mois à \$54.16		108 32
McAllister, Mme Duncan, terrain pour gare, Rivière Jacquet, $\frac{1}{4}$ acre.		50 00
McAlpine, D., et Fils, Halifax, almanachs des adresses de la Nouvelle-Ecosse, 6		30 00
McArthur, Abraham, Big Brook, repas pour hommes, 26		6 50
McArthur, Allan, Baie de l'Ouest do 78 à 20c.		15 60
MacAulay Frères, et Cie, Saint-Jean, essuie-mains, $\frac{11}{12}$ douz.	1 54	
Lustre, 430 vgs à 25c.; coton de laine, 280 vgs à 12c.; moins allocation pour remise, \$44.	97 10	
		98 64
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean, injecteurs, 12 à \$81.25.	975 00	
Alimentateur de chaudière, 6 à \$112.50; tuyau galvanisé, 304 $\frac{1}{2}$ pds à 39c.	793 66	
Accoupl. de ligne de signaux, 7,500 paires à \$7.25 la grosse; marteaux, 6 à \$8.50	428 60	
Hachettes, 18 douz. à \$5.50; diverses fournitures, \$1,318.95.	1,417 95	
		3,615 21
McBeath, Wm., Moncton, charriage de cendre, 61 charges à 25c.	15 25	
Houille, 98 tonnes à 10c.; huile, 240 brls à 5c.	51 20	
		66 45
McCarthy, G. A., Moncton, frais de voyages		52 55
McCaskill, B. A., et Cie, Montréal—		
Vernis à wagon, 599 $\frac{1}{2}$ galls à \$1.10; mordant, 176 $\frac{1}{2}$ galls à \$3.25.	1,233 08	
Vernis, 43 galls à \$4.25, 502 $\frac{1}{2}$ à \$4.41 à \$3.25	2,326 00	
253 $\frac{1}{2}$ galls à \$3.75, 262 à \$3.50, 329 $\frac{1}{2}$ à \$3	2,856 13	
		6,415 21
McColl, Jeffrey, New-Glasgow—		
Madriers d'épinette blanche, 30,812 pds à \$9; bouts de madriers, 2,278 à \$6.		290 96
McCormell, James, Buttes du Peuplier, menu bois, 6 cordes à \$2.50		15 00
Cie McConway et Forley, Pittsburgh—		
Attelage Janney Miller, \$68.12; frais de messagerie, \$28.90.		97 02
McCormick, C. H., Oxford, main-d'œuvre, 53 jours à \$1; moins assurance, 20c.		52 80
McCleary, Clarence, menu bois, $\frac{1}{2}$ corde.		1 00
McCready, Edwin J., Penobscuis, loyer du terrain pour garage, 1.		35 00
McCully, G. L., terrain à Anagance pour fosse à gravier, 7 acres.		700 00
McCully, S. W., Chatham, réparations d'horloges, 18 mois.		72 00
McDade, Jas., Saint-Jean, réparer les gouttières et abri des trains.		59 55
		3,730,200 80
A reporter.		3,730,200 80

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,730,200 80
McDermott, Daniel, Saint-Jean, charger des rails sur wagons, 1,891 ton'x à 11c. Louage de chalan, charger et décharger de la houille, 109 ton'x à 55c.....	208 01 59 95	267 96 14 00
McDermott, J. W., Weldford, repas pour les hommes, 56 at 25c.....		599 77
McDonald, A. R., Rivière-du-Loup, frais de voyages.....		337 62
McDonald, Alex., Antigonish, peinturer les gares, 1,986 vgs à 17c..... Peinturer le lambrissage, 222 vgs à 10c.....	22 20	359 82 6 50
McDonald, Alex., Rivière James, charger du bran de scie, 1 wagon.....		6 50
McDonald, Daniel, Pictou— Entreprise pour un pont en vieux rails, près de Rogersville..... Chânon et chevilles, 201,458 lbs à \$3.45 par qtl..... Diverse ferronnerie et réparations.....	1,360 00 6,950 26 255 58	8,565 84
McDonald, Dan., Rivière des Habitants, repas pour les hommes, 12 à 20c.....		2 40
McDonald, Donald, Lévis, dépenses <i>re</i> accident, 18 décembre.....		7 50
McDonald, Donald, Dalhousie, forgeage.....		9 46
McDonald, D. J., Moncton, traverses de pin, 25,723 à 19c.....		4,887 37
McDonald, Ed., Sydney-Nord, réparations à la cambuse et au tender.....		14 02
McDonald, Hugh, construire une glacière, Pointe Tupper.....		88 00
McDonald, J. H., Piedmont, charrier des traverses, 4 wagons à \$1.....		4 00
McDonald, Mme J. G., Moncton, traverses à un bras, 35 par jeu, 31 jeux à \$19; traverses à trois bras, 35 par jeu, 15 jeux à \$24, moins 10 pour 100.....		854 10
McDonald, capit. John., Antigonish— Peinturer un sémaphore..... Nettoyage et blanchissage des gares, 42 days at \$2; matériel, \$11.46..... Peinturage, 1,041 vgs à 15c., 1,474 vgs à 17c.....	5 50 95 46 405 03	505 99 2 75
McDonald, R., Pictou, réparer les boulons du quai, 55 lbs.....		1,440 00
MacDonald, Roderick, Halifax, services, vapeur "Rimouski" au détroit de Canso, 12 jours à \$75, 9 à \$50, 3 à \$30.....		39 90 5 00
McDonald, Ronald, Moncton, inspecteur de wag., Pointe Tupper, 266 hres à 15c.....		5 00
McDonald, Rory, Rivière des Habitants, repas, 25 à 20c.....		
Macdonald et Cie, Halifax— Joints à gaz, $\frac{3}{4}$ pce, 24 à 80c..... Lanternes, 19 à \$3.40, 5 à \$3.20; diverses fournitures, \$115.23..... Gazier et main-d'œuvre, 571 heures à 30c.....	19 20 195 83 171 30	386 33 5 70 88 00 1 80 3 00 354 27
McDonald, Hanrahan et Cie, Sydney, diverse ferronnerie.....		5 589 00
McDougall, A., et Fils, Halifax, eau Apollinaris, 8 boîtes à \$11.....		1,949 22
McDougall, C., chef de convoi, recomp. p. avoir trouvé une boîte à l'huile brisée.....		3,639 78
McDougall, D., Moncton, papier albuminé, 25 feuilles.....		292 57
McDougall, John C., Oxford, faire une clôture, 66 $\frac{3}{4}$ vgs c. à \$5, 3 $\frac{3}{4}$ à \$5.50.....		48 00
McDougall, John, et Cie, Montréal— Roues trempées, 33-pcs, 540 à \$10.35..... Moins contre-compte, \$1,945.60, chargé en moins pour fret, \$3.62.....	5,589 00 1,949 22	461 50 75 00
McElhinney, L. B., Truro— Peinturer la rotonde, 1,721 vgs à 17c..... do la gare de Brookfield, 600 vgs à 8c..... do les sémaphores, 26 à \$5.50; cadres d'aiguille, écriteaux, etc., \$318.50..... Nettoyer et blanchir à la chaux 10 gares.....	292 57 48 00 461 50 75 00	877 07 2 75
McEwan, John, Eureka, menu bois, 1 corde.....		2 75
McFarlane, Job, Moncton— Bois de bouleau, 3,312 pds à \$25..... Pierre, 476 toises à 75c., 2 $\frac{1}{2}$ vgs cubes à 88..... Tailleur de pierre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$3; attelage, \$3; affûter des outils, \$2.....	82 80 377 00 23 75	483 55
McGinley, Théotime, pension à Bathurst, 26 jours à 50c.....		13 00
MacGowan, H. J., Moncton, tube de verre et réparations à une pompe.....		4 00
McGrath, H. J., Dorchester— Frais de voyages..... Inspecteur de la maçonnerie, 2 $\frac{1}{2}$ mois à \$75, 25 jours à \$80 par mois.....	11 78 254 16	265 94 2 00 26 00 2 50
McGregor et Cie, Westville, goûters pour les hommes, 8 at 25c.....		2 00
McInnis, F., Hawkesbury, louage de cheval.....		26 00
McIntosh, Hugh, Salt Springs, menu bois, 1 corde.....		2 50
A reporter.....		3,754,030 87
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—337

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,754,030 87
McIntyre, Duncan, couper et charrier de la glace, 100 ton., \$75; repas, 24, \$3.60.....		78 60
MacKay, Angus H., Stellarton, nettoyage, etc., 12 gares.....		94 25
MacKay, Daniel, New-Glasgow, menu bois.....		1 00
McKay, D., Greenville, charbon de bois, 1,037 boiss. à 15c.....		155 55
McKay, Wm., Moncton, porte-torpilles, 1,851 à 15c.....		277 65
McKean, S., allocation pour voyages, 12 mois à \$20; pullmans, \$75.40.....		315 40
MacKeen, Moore et Cie, Sydney, diverse ferronnerie.....		1 90
McKenzie, Mme A., Stellarton, repas, 18 à 25c.; lits, 6 à 25c.....		6 00
McKenzie, Geo., Poplar Hill, bois dur, 4 cordes à \$3.....		12 00
McKenzie, Kenneth, Sydney, louage de cheval.....		2 50
McKenzie, W. B.—		
Balance d'appointements, 5 mois à \$25.....	125 00	
Frais de voyages.....	462 53	
		587 53
McKinnon, Angus, charrier de la cendre, 15 wag. à 75c.; décharg. du sable, 8 à \$1.....		19 25
McKinnon, C. J., New-Glasgow, houille, 885 ton'x à \$2.20.....		1,947 00
McLaren, H. et Cie, Montréal—		
Poulies, 4.....	70 85	
Courroie, 6 plis, 104 pds à \$3; barres en acier, 6,580 lbs à \$2.45.....	473 21	
		544 06
McLaren, J. C., Belting Co., seaux de cuir, 16 $\frac{1}{2}$ douz. à \$30.....		492 50
McLean, Mrs. A., Sussex, repas pour les hommes, 36 à 25c.....		9 00
McLean, Alex., Rivière de l'Ouest, menu bois, 1 corde.....		2 75
McLean, Allan, Big Brook, louage de cheval.....		3 00
McLean, David, Rivière Deny, repas pour les hommes, 14.....		2 80
McLean, H. E., Spring Hill, décharger du sable, 6 wagons à \$2.....		12 00
Maclean, Hector, pont de Munroe, repas pour les hommes, 21 à 25c.....		5 25
Maclean, Murdoch, do affûter des pics et des pinces.....		3 35
Maclean, Wm., jeune, décharger des wagons, 4 à \$2.....		8 00
McLellan, D. R., Grand-Narrows, nettoyage et charriage.....		4 00
McLellan, Geo., Truro, nettoyage de locomotive, 84 heures à 11 $\frac{1}{2}$ c.....		9 66
McLellan, N. et J., Sydney, diverses réparations, etc.....		4 35
McLennan, Allan, Rivière Deny, repas pour les hommes, 24 à 25c.....		6 00
McLeod, Alex., Rivière de l'Ouest, menu bois, 1 corde.....		2 50
McLeod, Alex., Baisdale, menu bois, 1 $\frac{1}{4}$ cordes.....		4 00
McLeod, Duncan, Big Brook, repas, 19 à 20c.....		3 80
McLeod, Geo., Truro, wagonets à houille, 24 à \$28.....	672 00	
Réparations à 8 wagonets à houille.....	42 00	
		714 00
McLeod, Hugh, Princeville, repas, 22 à 25c.....		5 50
McLeod, J. J., Mulgrave, frais de pension.....		11 30
McLeod, John, Big Brook, repas, 16 à 20c.....		3 20
McLeod, Wm., Scotsburn, bois dur, 9 cordes à \$1.75.....		15 75
McLeod, T., chef de gare, Mulgrave, loyer de maison, 2 mois.....		10 00
Fret, etc., enlèvement de l'épave du "Norwegian".....		15 77
		25 77
McManus, Francis J., Bathurst, traverses de pin, 5,000 à 18c.....	900 00	
Traverses d'aiguilles à deux bras, 80 jeux à \$16.50.....	1,320 00	
		2,220 00
MacMillan, A., creuser un puits, 18 pds, à la gare de Tracadie.....		25 20
McMillan, H., et Fils, divers forgeage.....		285 06
McMillan, J. et A., Saint-Jean, cartes, 15 douz.....	58 50	
Papier communicatif, 7 $\frac{1}{2}$ M. feuilles à \$9.50.....	71 25	
Papier de soie, 10 rames à \$4; diverse papeterie, \$10.75.....	50 75	
		180 50
McMillan, John, Montréal, huile à essieux, 7,722 galls à 6 $\frac{1}{2}$ c.; moins fret, \$225.60.....		305 30
McMillan et Chisholm, uniformes de conducteurs, 4.....		100 00
McMillan, Thos., Rivière Jacquet, droit de chemin pour tuyaux.....		50 00
McNally, W., et Cie, Montréal, ciment de Portland, 350 brls à \$2.50.....		875 00
McNaughton, Alex., frais de voyages.....		404 77
McNeil, Alex., inspecteur des wagons, 520 heures à 15c.; moins assurance, \$1.70.....		76 30
McNeil, E. A., Grand-Narrows, huile, allumettes, etc.....		3 18
McNeil, Hector, Narrows-Bridge, louage de chaloupe, 17 jours.....		8 50
McNeil, J. C., Grand-Narrows, pension, cantonniers.....		4 38
McNeil, J. S., Jona, C.-B., pension des hommes pendant la tempête.....		5 00
McNeil, Michael, Christmas Island, menu bois, 1 corde.....		3 00
McNeil, Neil, Grand-Narrows, charrier un wagon de houille à la forge.....		2 50
A reporter.....		3,763,970 73

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,763,970 73
McNeil, R. B., Grand-Narrows, loyer de forge, 5½ mois.....	27 50	
Diverses fournitures, houille, fer, etc.....	10 75	
		38 25
McNeil, McDougall et McNeil, cèdre carré, 2,406 pds à \$18.....		43 20
McNichol, Jas., et Fils, Saint-Jean, uniformes, 9 à \$25.....		225 00
McNutt, Hiram, Riversdale, menu bois, 1 corde.....		2 50
McNutt, John, Lower Stewiacke, repas, 12 à 25c.....		3 00
McPhee, Hugh, Barney's River, charger de la sciure, 1 wagon.....		6 50
McPherson, A., e ^t Cie, Oxford, diverse ferronnerie.....		17 92
McPherson, T., Jonction de Kent, repas pour hommes, 37.....		9 25
McSweeney, Peter, Moncton, galon, 16 pièces à 5c.....	0 80	
Batiste noire, 305½ vgs à 6½c.....	19 86	
		20 66
National Surface Guard Co., London, garde-bestiaux en fer, 6 à \$36.....		216 00
Neal, R. H., préparer du papier à imprimer photographique, 500 vgs.....		75 00
Chemin de fer du Nouveau-Brunswick, huile, 40 galls à 20c.....	8 00	
Balances du trafic échangé, gare de Saint-Jean.....	11,226 00	
		11,234 00
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick, Moncton—		
Récepteurs de téléphones, 3 à \$6; cordes, 4 à 50c.....	20 00	
Loyer de téléphones, 31 à \$20, 1 à \$35, 7 à \$10, 6 mois à \$20.....	735 00	
Distribuer des messages et réparations.....	18 74	
		773 74
Cie de Lumière Electrique, New-Glasgow, lampes incandescentes, 8 à \$1.....	8 00	
Lumières en arc à 20c. par nuit; lumières incandescentes à 3c. par nuit.....	423 44	
		431 44
New-Glasgow, directeur de poste, timbres-poste.....		33 50
New-Glasgow, chef de gare, boîte au B.P., \$1; menu bois, 1 corde, \$3.....		4 00
New-Glasgow, ville, eau, 10,078,666 galls à 6c. le M.....	604 72	
Eau ne venant pas de l'aqueduc, 18 mois.....	19 50	
		624 22
New-York, ch. de fer Central et de la rivière Hudson, roues enlevées et remplacées.....		12 50
New-York, do du lac Erie et de l'Ouest do do.....		25 50
New-York, Cie de vapeurs du Maine et du N.-B., fret sur horloges.....		0 45
New-York, ch. de fer de New-Haven et Hartford, roues enlevées et remplacées.....		22 50
Nichol, Donald, New-Mills, menu bois, 2 cordes.....		5 00
Nicholson, D. J., rivière Georges, menu bois.....		1 50
Nickerson, Daniel, Cole, Wm., Sullivan, Owen, Moncton, couper des rails d'acier, 806 à 7c.; percer des trous, 1,699 à 4½c.....		132 87
Nickerson, Daniel, et Dalton, Jas., Moncton, couper des rails d'acier, 576 à 7c.; percer des trous, 1,057 à 4½c.....		87 88
Niles, Mme, Moncton, blanchissage d'essuie-mains, 12½ douz.....	6 65	
Nettoyage de bureaux, 4 mois à \$11, 8 à \$10.....	124 00	
		130 65
Nixon, John, serre-frein, récompense pour avoir trouvé un tremplin.....		1 35
Noiles, Jacob, Amherst, réparer un chemin.....		6 00
North American Glass Co., cheminées, 158 douz. à 55c.....		86 90
Northrup, C. E., Moncton, châssis, 100 à 48c., 2 à \$2, 2 à \$1.50.....		55 00
Norton, A. O., Coaticook, crics, 10 à \$12.....	120 00	
Crics, 26 pcs, 4 à \$45; loupes d'acier, 350 à 4c., 100 à 4½c.....	198 50	
		318 50
Nova Scotia Steel and Forge Co., Ltd., New-Glasgow—		
Essieux d'acier, 360, 145,390 lbs à \$3.25, 2,860 à \$3.50 le qtl.....	4,825 28	
Ressorts de sièges, 27,628 lbs à 7c.; éclisses, 66,023 lbs à 2½c.....	3,584 54	
Eclisses, 56,000 à 7¼c.; joints, 4,080 à 8¾c.....	4,417 00	
Châssis en fer, forgés et rabotés, 8 à \$40.....	320 00	
Tiges en acier, forgées, 4,525 lbs à 6½c, 8,035 lbs à 8½c.....	977 11	
Couvercles de boîtes d'essieux, 6,341 lbs à 5c.; divers approv., \$2,146.97.....	2,464 02	
		16,587 95
Cie de téléphone, Halifax, 1 année de loyer, 11, Halifax, \$278; 4 Truro, \$40; 2, Amherst, \$40.....		358 00
O'Brien, M., Rogersville, repas pour hommes, 20 à 20c.....		4 00
O'Bryan, E., Halifax, pin, 183,592 pds à \$25.20, 95,759 à \$35.....		7,978 08
Odell, Geo. M., Moncton, commis, avril, 30/100 mois à \$50; frais de voyages, 18 juin au 1er juillet, \$34.90.....		44 90
Office Specialty Manufacturing Co., Toronto, cabinet, \$60; liasses à documents Dominion, \$1.50.....		61 50
A reporter.....		3,803,649 94
		D—339

DÉTAILS DES DÉPENSES.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			3,803,649	94
Olive, A. E., conducteur, récompense en avertissant que 2 wagons étaient brisés.....			5	00
Olive, W. H., Saint-Jean, charriage, 20 colis à 6c., 3,930 à 3c.....			119	10
Ontario Car and Foundry Co., London, montant déduit du paiement pour 100 wagons à houille et 25 wagons fermés en 1888.....			922	25
Ontario Ticket Case Co., Lindsay, boîte à billets, 150 compartiments.....			14	00
O'Regan, Robt. H., Québec, mécanigraphie <i>re</i> accident de Saint-Joseph.....			50	00
O'Regan, Thos., Truro, timbres-poste, \$3.50; pullmans, 3, \$7.50.....			11	00
Ormiston, D., New-Glasgow, plombage, 55 heures à 25c.....			13	75
O'Rourke, John, Moncton, constable, services et dépenses.....			55	54
Ouellette, A., Rivière-du-Loup, pension et passage d'eau.....		9	70	
Contremaître, novembre, $\frac{1}{2}$ mois à \$91.66; moins assurance, 60c.....		52	28	
Gratification en quittant le service, 1 mois.....		91	66	
			153	4
Ouellet, Anselme, Sainte-Hélène, menu bois.....			1	00
Ouellet, Philibert, Lévis, poteau d'arrêt, pin, 2,844 pds.....		85	32	
Matériaux pour réparer le bâtiment des balances.....		140	81	
Madriers d'épinette blanche, 50,000 à \$8.50, 15,000 à \$7.25.....		533	75	
Divers bois raboté, etc.....		471	74	
Paout, Peter, et Fils, Port-Hawkesbury—				1,231 62
Loyer de bureau, hangar à fret et quai, 8 mois.....		200	00	
Espars d'épinette blanche, 1, 60 pds, \$22, 1, 35 pds, \$5.....		27	00	
Usage d'espars, etc., \$50.50; diverse ferronnerie, \$2.18.....		52	68	
			279	68
Paquet, Adolphe, pension de Pierre Dubé, blessé à Saint-Joseph.....			22	50
Paquet, Calixte, enterrement de deux personnes tuées à Saint-Joseph—				
Cercueils, 2 à \$15; dépenses, \$3.50.....			33	50
Paradis, T., Lévis, épinette, 2 pcs, 5,000 pds à \$9.....		45	00	
Merisier, raboté, 9,000 pds à \$35.....		315	00	
Madr. de pin rabotés, 216,452 p. à \$15.06, 13,996 à \$18; m. déjà payé, \$801.73.....		2,698	32	
			3,058	32
Parent, C. F., Rimouski, traverses de cèdre, 5,000 à 19 $\frac{1}{2}$ c., 5,000 à 22c.....			2,075	00
Parsons, S. R., Montréal, chaises de chêne, 6 à \$1.65; fauteuils, 2 à \$3.....			15	90
Patten, Chas. P., Montréal, réparer des balances, 14 jours à \$3.....		42	00	
Poids pour balance, \$1.26; inspection, 40c.....		1	66	
Billet de chemin de fer, \$4.50; dép. de l'inspecteur de balances, \$29.25.....		33	75	
			77	41
Patterson, James, réparations au dragueur.....			30	31
Patton, H. C., Rivière Philippe, menu bois, 1 charge.....			1	00
Paul, E. W., Saint-Jean, blanc de céruse, etc., résidence dans la gare.....			20	00
Paulin, James F., Pictou, allège.....			9	00
Peacock, John, Montréal, plumeaux, 1 douz.....		18	00	
Chiffres en acier, 6 assort. à \$4.50, 1 à \$5.50.....		63	00	
			81	00
Peck, Benny et Cie, Montréal, 7 pcs, 1,300 lbs.....		38	68	
Clous à tête plate, 560 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c., 560 à 6 $\frac{3}{10}$ c. 560 à 6 $\frac{3}{10}$ c.; moins fret, \$3.86.....		103	38	
			142	06
Peeples, Wm., charg. de la cendre, 15 wag. à 75c.; déch. de la houille, 19 wag. à \$1.50.....			39	75
Pelletier, Henry, , 5 mois à \$25, 4 $\frac{1}{2}$ à \$20; moins assurance, \$2.20.....			214	13
Pelletier, J. S., Old Luke Road, approvisionnement d'eau, 4 mois.....			6	00
Pelletier, N. P., Fraserville, loyer de téléphone, 9 à \$20, 1 à \$25 par année.....			205	00
Pelletier et Cie, Rivière-du-Loup, érable, 2 cordes.....			12	00
Pelletier, fils et Cie, Fraserville, chaux, 27 brls à \$1.25.....		33	75	
Huile, 1,510 galls à 60c.; madriers de pin, 550 pds à \$75.....		947	25	
Divers approvisionnements, \$113.76; meule, 716 lbs à 1 $\frac{1}{2}$ c.....		124	50	
			1,105	50
Pelletier, Fils et Cie, Rivière-du-Loup, érable, 4 cordes.....			24	00
Pennsylvania Steel Co., sémaphores électriques, 2 à \$75.....		150	00	
Commutateurs, 2 à \$3.50; générateurs, 2 à \$42.50.....		92	00	
Avertisseurs, 2 à \$10; fontes pour sémaphore, \$2.50.....		22	50	
			264	50
Perkins, E. L., Saint-Jean, nettoyer des bureaux, etc.....			5	47
Perreault, Henry, Bic, menu bois, $\frac{1}{2}$ corde.....			1	00
Perron, O. E., M. D., soins médicaux.....			38	50
Peters, Simon, Québec, portes pour hangar à fret, 3.....		44	10	
Châssis, 26, \$72.32; peinture et vitrage, \$84.46.....		156	78	
Châssis, 2 à \$4.80; divers approvisionnements, \$14.05.....		23	65	
			224	53
A reporter.....			3,814,212	90

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			3,814,212	90
Peterson, E., Saint-Valier, repas pour hommes, 103 à 30c., 43 à 25c.....			41	65
Cie de houille Phœnix (limitée), Saint-Jean— Houille en gaillons de Jogjins délivrée à Maccan, 5,676 tonnes à \$2.20.....			12,487	20
Cie du chemin de fer Philadelphie et Reading, enlever et replacer une roue.....			12	50
Pick, George H., Moncton, frais de voyages.....			13	50
Cie d'éc. au gaz de Pictou, gaz, 141,200 pds à \$2.50; moins escompte, \$27.34.....			325	66
Cie manufacturière et fonderie de Pictou— Fontes, 82,640 lbs à 2½c., 942 à 3c.....	2,404	22		
Crochets et tampons, 8,904 lbs à 4½c.; divers approvisionnements, \$39.11....	439	79		
			2,844	01
Pillar & Hersey Manufacturing Co., Montréal, carvelles pressées, 1 barillet.....			3	12
Pineau, Michel, Bic, repas pour hommes, 156.....			39	45
Pinkerton National Detective Agency, services et dépenses re accident du train rapide près d'Anagance, 29 septembre 1890.....			920	10
Piper, N. L., et Fils, Toronto, lentilles, 36 à 60c.; 36 à 30c.....	32	40		
Lampes, 144 à \$5; lampes de table, 6 à \$9.60.....	777	60		
Réservoirs à l'huile, 22 à \$12; herminettes, 6 douz. à \$15.....	354	00		
Dessus de sémaphore avec lampes complètes, 2 à \$17.....	34	00		
Divers approvisionnements, \$22.24, moins fret, \$4.50.....	17	74		
			1,215	74
Pipes, J. R., Nappan, bois pour poêle, 1 corde.....			2	50
Pitts, D. H., Halifax, remboursement de fret sur wagon de ferrailles.....			27	14
Plante, C. H., M.D., soins médicaux, accident à Saint-Joseph.....			16	00
Plaut, J. C., Lévis, matériel et main-d'œuvre pour poser la lumière électrique..	314	31		
Poser une couverture en fer, 192 carrés à \$1.25, 124½ à \$1.....	364	50		
			678	81
Poire, C. E., frais d'inhumation, Saint-Joseph.....			41	91
Poirier, F. L., Rivière-du-Loup, colle, 160 lbs. à 25c.....	40	00		
Zinc blanc, 473 lbs à 8c.; divers approvisionnements, \$53.16.....	91	00		
			131	00
Poliquin, J., M.D., soins médicaux, accident à Saint-Joseph.....			10	00
Pollock et McNutt, Lower Steviacke, traverses, 500 à 18c.....			90	00
Poor, H. V. et H. W., "Railroad Manual," 5 exemplaires à \$6.....	30	00		
Almanach des adresses des employés du chemin de fer.....	2	00		
			32	00
Portland Stoneware Co., Boston— Briques pour locomotives, 1,200 à 85c., 200 à \$1, 100 à 55c.....	1,275	00		
do 300 à 80c.; chevilles, 100, \$20.....	260	00		
Tuyau, 24 pes, 60 pds à \$1.30, 18 pes, 25 morceaux à \$4.50.....	190	50		
			1,725	50
Pottinger, D., Moncton, contribution au Club Halifax, 1890.....	30	00		
Contribution au Club Rideau, 1890, \$25, 1891, \$30.....	55	00		
Volume 25, index à Encyclopedia Britannica.....	5			
Frais de voyages.....	364	35		
			454	35
Potvin, A., M.D., Québec, soins médicaux, accident à Saint-Joseph.....			12	00
Powell, Wm. W., louage de cheval, Moncton à Upper-Coverdale.....			2	00
Powers, Robt., Salisbury, charger des traverses, 23 charges de wagon à 90c.....			20	70
Power et Cie, Halifax, plombage.....			281	24
Pratte, J. A., Rivière-du-Loup, frais de messag., \$12.95; charger du bagage, \$9.90.....			22	85
Price, H. A., Moncton, frais de voyages.....			211	50
Price, J. E., Campbellton, dépenses sur la ligne.....			125	35
Price, W. O., Petitcodiac, menu bois, 2 hivers.....			2	00
Price, W. N., Moncton, dépenses à la Jonction Oxford, 22 oct.....			80	
Primrose Frères, Pictou, menu bois, 32½ cordes à \$2.50.....	80	22		
Madriers d'épinette blanche, 750 pds à \$12, 1,152 à \$15.....	26	28		
			106	50
Prince, Chas D., Nawigewauk, pierre, 18 charges de wagon.....			90	00
Prince, W. L., armoires pour vêtements de conducteurs, gare de St-Jean, 20.....			70	00
Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard, montants remboursés.....			67	79
Pringle, Jas., repas pour 8 hommes.....			2	00
Pringle, John, et Fils, uniformes de conducteurs, 8 à \$25.....			200	00
Proctor, Wm., vues photographiques de Sydney-Nord.....			2	00
Proudfoot, Geo., Moncton, reparer un pavillon.....	2	00		
Gardien le dimanche, à \$40 par mois.....	65	68		
			67	68
Provincial Chemical Fertilizer Co., suif, 3,842 lbs à 6c.....			230	52
A reporter.....			3,836,839	97

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—341

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,836,839 97
Prowse, Geo. R., Montréal, fournitures de poêle et grille.....		16 65
Publicover, James, peinturer le pont de la Rivière Folleigh, 3,558 vgs à 17c.....	604 86	
Peinturage à Truro, 888 vgs à 17c., 454 à 8c.....	187 28	
		792 14
Puize, L. T., Rivière-du-Loup, sable, 36 charges de wagon à \$6.....		216 00
Pullman Palace Car Co., nettoyer les wagons, remboursements, etc.....		539 33
Pullman Sash Balance Co., Rochester, châssis, 26.....		43 16
Purdy, Everett, Wentworth, billots, 693 pds lin. à 4c.....	27 72	
Pilots en pruche, 4,150 pds lin. à 8c., 1,927 à 7c.....	466 89	
do 585 pds lin. à 6c., 2,368 à 5½c., 1,480 à 5c.....	239 34	
		733 95
Purdy, Sydney, Wentworth, traverses en pruche, 1,000 à 19c.....	190 00	
Épinette blanche et pruche, en grume.....	82 70	
		272 70
Chemin de fer Québec Central, enlever et replacer les roues.....		19 00
Commissaires du havre de Québec, droit de bassin, quai de Lévis.....		50 00
Queen, Jas. W., et Cie, voltanètre à tourniquet électrique, \$28; boîte, 20c.....		28 20
Queen's Hotel, Moncton, louage d'une voiture.....		24 25
Q. and C. Co., Chicago, peintures de porte pour wagon et roues, 8.....		6 00
Rainnie, Gavin, Saint-Jean, vérous, 24 à \$4.....		96 00
Rainnie, Wm., Campbellton, voyages en wagon-dortoir, 24 à \$2.....		48 00
Ramapo Iron Works, sabots de frein 48., 1775 lbs à 4½c.....		79 88
Ramsay, A., et Fils, Montréal, miroir, 15 x 40 pouces.....	7 20	
Verre poli, 7½ x 22, 160 carreaux à 35c., 7 x 23, 100 à 40c.....	96 00	
do 7 x 25, 100 carreaux à 40c., verre, 7 x 24, 100 à 15½c.....	55 55	
		158 75
Rand, A. L. Moncton, pension des prép. au sauvetage.....		1 80
Rand, McNally et Cie, table et carte horaire de Crulls, 7 exemplaires à \$1.....	7 00	
Boîtes à billets-coupons, 3 à \$10, 3 à \$12, 1 à \$15.....	81 00	
		88 00
Rathbun Co., Deseronto, wagons-plateforme, 34 à \$415.....		14,110 00
Raymond, F., Moncton, maqueur de wagons, 8½ jours à \$1.35, 27 à \$1.25.....		45 22
Raymond, Paul, Rimouski—		
Réparations, plâtrage et badigeonnage des gares, 11 à \$6.....	66 00	
Peinturer les ponts, boiserie, 3,742 vgs à 17c.; ouvrages en fer, 1,630 vgs à 22c.....	994 74	
do les ouvrages en fer à la rotonde de Sainte-Flavie, 715 vgs à 17c.....	121 55	
		1,182 29
Raymond, Thos. F., St-Jean, pension des employés et autres.....		134 70
Read, Jos., et Cie, Stonehaven, meules, 4, 4,556 lbs à ¾c.....		34 17
Reaves, Geo., Montréal—		
Bouilleurs en acier, 2 x 12 x 13, 48,000 pds à 10c.; moins fret, \$464.14.....		4,335 86
Record Foundry and Machine Co., Moncton—		
Poulies, 10 pcs, 2 à \$1.50; machine pour faire des coudes, 6 pcs, 1 à \$9.....		12 00
Reddie, Jos., Truro, blanchissage, 11 jours à \$1.....		11 00
Reeves, Alex., Mulgrave, loix, 34 cordes à \$2.....		68 00
Reid, Jas., Charbo, traverses en cèdre, 10,000 à 17c., 5,000 à 20c.....		2,700 00
Reid, R. G., Montréal, équipage de chalan.....		700 00
Rennels, Wm., Truro, m.-d'œuv. le dimanche, 5 jours à \$3.33; dépenses, \$2.21.....		18 86
Renton, Jas., Catamont, rebuts de bois de pin, 436 à 10c.....		43 60
Reynolds, W. K., Saint-Jean, préparer un nouveau guide de touriste.....		271 78
Rheume, A., Saint-François, menu bois, 1 an.....		1 00
Rhind, Jas. T., New Glasgow, chef de convois, 9½ jours à \$50 par mois.....		16 36
Rhode Island Locomotive Works, Providence—		
Cylindre de locomotive, 1, 2,755 lbs à 6c.; main-d'œuvre, 66½ heures à 50c.....		198 55
Rhodes, A. E., Bridgewater, faire et imprimer des vues photographiques dans le Cap-Breton, 2½ semaines à \$150.....		375 00
Rhodes, Curry et Cie, Amherst, N.-E.—		
Couvert. en pin, 66,705 p. à \$18.50; pl. en bouleau, 4,000 p. à \$38; moins 10 p.c.....	1,247 44	
Plancher en bouleau, 500 pds à \$40; épinette blanche, 82,507 pds à \$10.....	845 07	
Rouleaux en bois bl., 240 à \$1.10; chang. dans le bureau des bil., Amherst, \$93.26.....	357 26	
Ponceau, Frosty-Hollow, \$6,430; moins 10 pour 100, \$643.....	5,787 00	
Boîtes d'équipement, 6 à \$8; pupitre et comptoir, \$20.....	68 00	
Divers bois de service, châssis, portes, etc.....	523 35	
		8,828 12
Richard, Alex., Elmsdale, menu bois, 1 corde.....		3 00
Richardson, F., Sydney, bois de service, 1,100 pds, \$12.60; camionnage, 50c.....		13 10
Ridout, Horace R., Montréal—		
Carvelles, 4 barillets, \$12.12; noix, 36,400 lbs, \$1,852.20; moins fret, \$56.25.....		1,808 07
		3,874,964 46

A reporter.....

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			3,874,964	46
Rigby, Mme E. A., pension de 9 personnes retardées 5 jours à Mulgrave.....				23 06
Ripley, Thos., Maccan, menus bois, 1 corde.....	2	75		
Creuser un puits à Athol, 38 pieds de profondeur.....	38	00		
Ritchie, F., Halifax, gardien de cour, part de 2 billets à Vanceboro'.....				40 75
Robb, A., et Fils, Amherst, tuyaux pour réservoir et réparations.....				12 00
Robbins, F., conducteur, récompense pour avoir trouvé un essieu brisé.....				47 50
Robertson, Jas., Montréal, cuivre, 232 lbs à 18c ; moins le fret, \$14.28.....	27	48		1 75
Tôle, 25,993 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c. ; plomb en feuille, 2,479 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.....	804	01		
Fer étamé, 4,697 lbs à 6c. ; fer-blanc, 12 boîtes à \$5.25, 6 à \$4.25.....	370	32		
Robertson, Jas. Saint-Jean, fer de Russie, 4,187 lbs à 9c.....	376	83		1,201 81
Tôle galvanisée, 3,506 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c., 1,132 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	249	16		
Fer étamé, 2,359 lbs à 7c. ; plomb, 10,000 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	690	13		
Tuyau galv., 139 $\frac{3}{8}$ lbs à 8c., 388 lbs à 11 $\frac{1}{2}$ c. ; diverses fournitures, \$39.44.....	94	28		
Robertson, J. C., Saint-Jean—				1,410 40
Pin de Géorgie, 540,000 pieds à \$24.25.....	13,095	00		
Pin résineux, 266,968 pieds à \$23.75.....	6,340	49		
Bois de chêne, 574,189 pieds à \$40, 1,984 pieds à \$60.....	23,086	60		
Robertson, LeBaron, Saint-Jean, papier de toilette, 1 caisse.....	14	00		42,522 09
Mécanigraphes, 2 à \$17 ; diverses fournitures, \$15.....	49	00		
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—				63 00
Cuivre en lingots, 5,000 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c., 5,000 à 13 $\frac{1}{2}$ c.....	1,306	25		
5,006 $\frac{1}{2}$ lbs à 13 $\frac{7}{8}$ c., 5,000 lbs à 16 $\frac{1}{2}$ c. ; cuivre en feuille, 165 lbs à 17c.....	1,520	19		
Plomb en feuille, 18,264 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c., 628 lbs à 4c.....	778	50		
Etain en lingots, 2,004 lbs à 21 $\frac{1}{2}$ c. ; tôle, 11,166 lbs à 2c.....	649	17		
Plaques en fer, 3,158 lbs à 2 $\frac{3}{8}$ c., 3,089 à 2 $\frac{1}{2}$ c., 19,167 à 2c.....	544	25		
Divers ferron., \$186.58 ; moins, fret, \$71.11 ; droits sur plomb en feuille, \$66.97.....	48	50		
Robertson, W. G., Saint-Jean décharger du sucre, 3,816 tonneaux à 5 $\frac{1}{2}$ c.....	222	59		4,846 86
Surestarie, SS. "Lord O'Neill," retardé dans le havre.....	220	95		
Robinson, G. W., Montréal, loyer de bureau, 13 mois au 30 mai.....	650	00		443 54
W. F. C. Dewitt, services supplémentaires, 13 mois à \$8 ; taxes, \$45.....	149	00		
Chauffage, etc., 12 mois, \$200 ; loyer de téléphone, \$50.....	250	00		
Frais de voyages, \$91.50 ; divers déboursés, \$554.45.....	645	95		
Robitaille, Alonzo, soins au préposé au bagage blessé à Saint-Joseph.....				1,694 95
Robitaille, J. B., soins à un serre-frein blessé à Saint-Joseph.....				10 00
Robitaille, R., soins et coucher.....				43 40
Robley, Thos., Pictou, louage de sonnette, treuil, etc.....	19	00		79 25
Frais d'hôtel et tables tournantes de Mulgrave et Truro.....	20	25		
Roche, Wm., Halifax—				39 25
Charbon dur déchargé à Halifax, 410 $\frac{7}{8}$ tonnes à \$4.55.....	1,868	68		
do Saint-Jean, 630 tonnes à \$4.15.....	2,614	50		
Rochester, Cie de publication co-opérative des avocats—				4,483 18
Rapports de la Commission Internationale, 3 livres.....				5 00
Rockett et Gannon, Halifax, camionnage de chiffons, 50 balles.....				7 50
Rodger, Geo. P., badigeonnage, etc., gare de Amherst.....	18	00		
Peinturer le pont de Sackville, 7,593 verges cubes à 17c.....	1,290	81		
do la rivière Philippe, 2,553 verges cubes à 17c.....	434	01		
Rogers, O. K., Moncton, peinturer le pont, rivière Petiteodiad—				1,742 82
Ouvrage en fer, 1,131 vgs. cubes à 22c. ; ouvrage en bois, 384 vgs. cubes à 17c.....	314	10		
Nettoyage, etc., gare de Moncton, 14 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50 ; matériaux, \$17.....	53	87		
Divers peinture le long de la ligne.....	364	05		
Rooch, Thos., Leitches' Creek, C.-B., menus bois, $\frac{1}{2}$ corde.....				732 02
Ross, Agustin, Pointe Flavie, traverses en cèdre, 3,000 à 16 $\frac{1}{2}$ c.....				1 00
Ross, James, Moncton, pension à Pictou, réparer la locomotive, 5 jours.....				495 00
Ross, L. R., Saint-Jean, sténographe, 13 mois au 30 juin.....	130	00		7 00
Agent de billets à Saint-Jean, en août, 14 jours.....	9	04		
Ross, Wm. C., Moncton, pension.....				139 04
Ross, W. H., Stellarton, repas et lits pour hommes.....				34 70
				9 40
A reporter.....			3,985,100	73
DÉTAILS DES DÉPENSES.....				D—343

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,935,100 73
Ross Frères, Hansford, cadres pour les aiguilles de signaux, 50.....		440 00
Rossin House, Toronto, loyer de bureau, 15 mois au 20 juin.....		575 00
Rousseau et Mather, allocation supplémentaire pour le pont de l'Île Verte.....		32 00
Rowe, Jas., Halifax, eau de Seltz, limonades et cidre.....		20 90
Roy, A. J., Ile Verte, bois sec, $\frac{1}{2}$ corde.....		1 00
Roy, Paul, retenue, peinturer le hangar à fret de Métapédia.....		14 00
Ruel, Napoléon, services rendus lors de l'accident de Saint-Joseph.....		2 00
Rundle, Jas. A., Newcastle, traverses en pin, 3,478 à 18 $\frac{1}{2}$ c., moins 10 pour 100.....		579 00
Rushton, J., serre-frein, récompense pour avoir trouvé une barre cassée.....		1 50
Russell, Thos., Newcastle, plâtrer et badigeonner 13 gares.....		84 50
Russell House, Ottawa, pension, Geo. Taylor.....		193 50
Ruttan, R. F., Montréal, analyser de l'huile, 175 échantillons à \$6.....	1,050 00	
Analyser de la graisse, 3 échantillons à \$12; roburite, 1 échantillon, \$40.....	76 00	
		1,126 00
Ryan, H. W., Moncton, louage de voiture.....		10 00
Ryan et Cooke, Moncton, goume camphrée, 25 lbs à 90c.....	22 50	
Divers médicaments.....	16 55	
		39 05
Saindon, J. F., gobelets, 2 douz. à \$1., toile à essuie-mains, 16 verges à 12c.....		3 92
Sait, G. L., et Cie, Moncton, taquets de porte Eclipse, 6 à \$6.70.....		40 20
Salt Springs, Cie houillère de, Oxford, houille, 20 tonnes à \$2.....		46 00
Sample, Robert, dépenses <i>re</i> le service de la traverse, détroit de Canso.....		9 15
Sanson, Alf., Lévis, persiennes, 51.....		57 01
Samson, Nap, Saint-Pierre, charrier 19 ton. de houille au château d'eau.....		6 00
Samuel, M. et L., Benjamin et Cie, Toronto, limes, 14 pouces, 12 douz., \$31.11 : antimoine, 323 lbs à 18c.....		89 25
Sangster, Jno. B. Moncton, repas pour hommes, 275 à 25c.....		68 75
Sargent, A. W., aide, mesurer le terrain de la gare, 8 mois à \$30; moins l'assurance, 10c.; pension, \$46.45.....		286 05
Saucier, Francis, Sayabec, cèdre méplat, 1,020 pieds à 4 $\frac{1}{4}$ c.....	43 35	
Cèdre 24,000 pds. 1. à 1 $\frac{1}{4}$ c., 57,000 à 1 $\frac{1}{2}$ c.; moins le charg. de 20 wagons, \$40.....	1,115 00	
		1,158 35
Schell, McPherson et Cie, Sayabec, poteaux de cèdre, 50 à 12c.....	6 00	
Madriers d'épinette, 35,000 pieds à \$7.50.....	262 50	
		268 50
Sclater, Wm., et Cie, Montréal, courroies en cuir, 455 $\frac{3}{4}$ pieds.....	169 00	
Seaux en fer galvanisé, 86 $\frac{1}{2}$ douz. à \$2.70.....	233 10	
Câble de manille, 1,157 lbs à 13 $\frac{1}{4}$ c.....	153 29	
		555 39
Scott, Howard, Moncton, charrier de la houille, 77 $\frac{1}{2}$ tonnes à 40c.....		31 00
Scott, Mme Lavinia, Elmsdale, repas pour hommes, 23.....		6 90
Scott, Robt., Moncton, pension.....		39 55
Scovil, W. B., Sussex, inspection des balances.....		26 15
Scullion, Chas., Hampton, décharger de la houille.....		1 23
Seely, A. H., dépenses pour faire l'inventaire du matériel à Saint-Jean.....		4 35
Selfton, Thos., inspecteur des ponts, 11 mois au 31 mai.....	825 00	
Dépenses, 11 mois à \$20; Montréal à la Rivière-du-Loup et retour, \$7.....	227 00	
Cries, 15 à \$3.....	45 00	
		1,097 00
Selig, A. C., Moncton, frais de voyages.....		136 60
Selig, S. J., Moncton, réparer 10 jalousies.....		15 00
Sharpe, M. H., provisions pour les hommes employés à enlever la neige.....		3 00
Shatford, J. D., huile à essieu, 1,100 $\frac{1}{2}$ gallons à 29 $\frac{3}{4}$ c.; moins, fret, \$14.08.....		309 19
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa, poterie, 21 morceaux.....		25 00
Shaw, E. P., Saint-Jean, services supplément. de marqueur, 521 heures à 15c.....		78 15
Sheffield Velocipede Car Co., Trois-Rivières, 1 wagon.....		35 00
Sherrard, T. F., et Fils, Moncton, réparer et vernir des wagons spéciaux.....		56 00
Sherburne, et Cie, Boston, Mass.—		
Cries, 10-tonnes, 6 à \$57, 30-tonnes, 2 à \$120.....	582 00	
15-tonnes, 2 à \$75; cries Chapman 15-ton, 2 à \$15.30.....	180 60	
Frène, 1 pouce, 5,054 pieds à \$65; courbeur de rails Emerson, \$135.85.....	464 36	
Roue d'air pour machine à boulons, \$115; mandrin Wescott, \$48.....	163 00	
Poulies triples, 2-ton, 2 à \$57; poulies, 4, \$84.62.....	198 62	
Lampes de centre, becs Victoria, 12 à \$35.....	420 00	
Sable, 40 barils à \$2.25; divers approvisionnements, \$490.78.....	580 78	
		2,589 36
Shickle, Mme A., Hadlow, repas, contremaître, 120 à 30c.; lits, 15 à 15c.....		38 25
A reporter.....		3,945,293 59

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		3,945,293 59
Shives, Kilgour, Campbellton, bois, 200 cordes à \$1.....	200 00	
Madriers d'épinette, 4 pcs, 8,500 à \$14; divers bois de construction, \$208.40	327 40	
Bardeaux en cèdre, 30,000 à \$2 50.....	75 00	602 40
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean, rondelles de wagon, 9 douz. à \$23.....	207 00	
Blanchissoirs, 6 douz. à \$4.65, 3 à \$13.20.....	67 50	
Divers pinceaux, brosses à plancher, etc.....	468 54	743 04
Simonds, John, Moncton, manches de haches à \$1 par douz.; manches de marteaux à 70c.; manches de pics à 70 et 80c. par douz.....		295 75
Simpson, R. W., Moncton, frais de voyages.....		121 70
Sinclair, Angus, "Master Mechanics Annual Report," 20 exemplaires.....		20 00
Sinclair, E., Miramichi—		
Pin, 24,000 pds à \$40; 116,616 à \$35; lambrissage, 130,415 à \$16.....	7,128 20	
Madriers en pin rabotés, 400,000 à \$9, 70,000 à \$12.50.....	4,475 00	
Épinette, 100,000 pds à \$6.75; 114,843 à \$8, 287,139 à \$9.....	4,177 99	
Bouleau, 28,413 pds à \$19; planches à clôture, 272,000 pds à \$7.25.....	2,511 84	
Bardeaux en cèdre, 15,000 à \$2.50; divers bois de service, \$1,069.14.....	1,106 64	
Menu bois, 1,101 cordes à \$1; combes, 49 à \$1.50.....	1,174 50	20,574 17
Skeffington, Geo., Moncton, dépenses.....		1,330 71
Sleeth, H. A., Moncton, commis, 3 $\frac{1}{10}$ mois à \$30; moins assurance, \$1.90.....		115 10
Smart, James, Mfg. Co., camions à fret, 48.....	288 00	
Vérins, 12 à \$3.27; moins le fret, 81c.....	38 43	326 43
Smellie, W. B., dépenses pour assister à une enquête du coroner à Lévis.....		14 50
Smith, Alex., Pictou, convoi pour fournir la glace.....		6 00
Smith, Alex., Sayabec, poteaux en cèdre pour clôture, 2,000 à 6c.....		120 00
Smith, C. et Cie, Sayabec, traverses en cèdre, 2,100 à 22c.....	462 00	
Poteaux en cèdre pour clôture, 5,000 à 4 $\frac{1}{2}$ c., 5,000 à 4 $\frac{3}{4}$ c.....	485 00	
Menu bois, 111 cordes à \$1.15; épinette, 7,500 à \$8.....	187 65	
Cèdre méplat, 78,520 pds, \$1,863.51; moins, payé avant, \$135.....	1,728 54	
Billots en cèdre, 288 pds à 5c.....	14 40	2,877 56
Smith, Edward, Sayabec, traverses en cèdre, 3,000 à 22c.....	660 00	
Poteaux en cèdre p. clôt., 4,000 à 6c., 5,000 à 5c., moins, payé avant, \$83.93.	406 61	
Cèdre méplat, 4,200 pds lin. à 4c., 22,140 à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	887 55	1,954 16
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax, pavillons du Canada, 3 à \$12.50.....	37 50	
Câble de manille, 1,799 lbs à 14c.; térébenthine, 43 $\frac{1}{2}$ galls à 56c.....	276 22	
Métal jaune, 946 lbs à 14c., 89 à 28c.....	157 36	
Acier, 7,138 lbs à 8 $\frac{1}{2}$ c.; diverses fournitures, \$571.15.....	1,188 57	1,659 65
Smith, John B., et Fils, Toronto, bois blanc, 24,055 pds à \$38; moins le fret, \$139.79		774 30
Smith, John T., Amherst—		
Madriers: 4 pcs, 64,087 pds, 3 pcs, 106,529 pds à \$9.25..... \$ 1,578 19	1,578 19	
Bois de const. d'épin., 51,648 pds à \$11, 21,481 à \$14, 22,309 à \$12.....	1,136 55	
	2,714 74	
Moins, payé avant.....	1,966 89	747 85
Smith, Laurent, Sayabec, cèdre méplat, 2,500 pds à 3 $\frac{1}{2}$ c., 18,000 à 1c., 2,800 à 3 $\frac{1}{2}$ c.....		358 50
Smith, T. McC., Glasgow-Ouest, couper et charger de la glace, 3 wagons.....		22 50
Smith et Power, Halifax, galon noir, 12 douz., \$1.50; coburg noir, 250 $\frac{1}{2}$ vgs à 11c.....		29 05
Snook, J. J., Truro, couvert d'étui en cuir et lettrage.....		14 25
Snyder, W. F., poser des fils métalliques.....		10 00
Somers, Jas., Littleton, arbres en pin, 2,500 à 17 $\frac{1}{2}$ c.....		437 50
Soucy, André, Rivière-du-Loup, suif, 442 lbs à 5c.....		22 10
Spragge, Chas. E., Montréal—		
Cuivre en lingots, 5,006 lbs à 13 $\frac{1}{2}$ c., 5,597 à 15 $\frac{1}{2}$ c.....	1,577 66	
Zinc, 5,012 lbs à 6c.; composition à chaudière, 12 boîtes à \$4.25.....	351 72	
Tôle à chaudière de la meilleure qualité, 41,660 lbs.....	1,100 68	
Pics, 9 douz. à \$6.25; diverse ferronnerie, \$744.85.....	801 10	3,831 16
Stairs, Wm., Fils et Morris, Halifax—		
Toile de chanvre, 3,267 lbs à 18 $\frac{1}{2}$ c.; 7,592 à 17 $\frac{1}{2}$ c.....	1,905 86	
Cordon de sonnette de jute, 12,298 $\frac{3}{4}$ lbs à 7 $\frac{1}{2}$ c., 6,151 $\frac{1}{4}$ à 6 $\frac{1}{2}$ c.....	1,352 97	
Plaques en fer, 9,748 lbs à 3c., 9,344 à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	619 52	
A reporter.....	3,878 35	3,982,301 97

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—345

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report	3,878	35	3,982,301	97
Stairs, Wm., Fils et Morris, Halifax— <i>Suite</i> .				
Fer de Russie, 3,209 lbs à 9c; métal de Muntz, 1,616 at 14c	515	05		
Acier, 3,832½ lbs at 9½c., 197 at 9c.	381	93		
Térébenthine, 251¼ galls à 56c.; câble, 1,601 lbs à 14c.	364	84		
Diverse ferronnerie	1,145	30		
			6,285	47
Cie de tuyau d'égout Standard, Saint-Jean, P.Q., conduits de fumée, 24 à \$6; tuyaux, 174 pds à \$1; fret, \$11.				329 00
Starr, John, Halifax—				
Lampes incandescentes, 986	703	80		
Signaux de brume, 30 grosses à \$6.50; torpilles, 30 grosses à \$6.50	390	00		
Téléphones Unique, 1 paire à \$25; avertisseur, \$21.50	46	50		
Batteries de Gathin, 30 à \$2; accouplements de ligne d'alarme, 20 gr. à \$7.50	210	00		
Câble : chanvre blanc, 495 lbs à 12½c.; manille, 2,111 à 12½c.	331	05		
Lisières, 8,190 pds à 4¾c., 7,140 à 6¾c.	858	20		
Imperméable noir, 496 lbs à 44c.; diverses fournitures, \$368.97.	587	21		
			3,126	76
Cie manufacturière de Starr, Halifax—				
Carvelles de chemin de fer, 110,432 lbs à \$50.50 par 2,240 lbs.	2,489	65		
Pelles, 46¾ douz. à \$5.20, 7½ douz. à \$5.40, 38 douz. à \$4.95, 6 douz. à \$5.40	502	73		
Cheminées, 2 à \$32.50; diverse ferronnerie, \$1,290.96.	1,355	96		
Plaquage en argent, etc., reflect. de gr. lant., 60 à \$10, 3 à \$10.50, 1 à \$8.50, 11, \$107	747	00		
Divers plaquage, finissage, etc., \$1,841.86; moins, contre-compte, \$441.	1,400	86		
			6,496	20
Remorqueur à vapeur "Daisy," Pictou, placer 2 bouées au pont				4 00
Steele, Allan, Bois-lale, C. B., louage de cheval				2 00
Steeves, E. W., Moncton, couvrir des soufflets, etc.				16 00
Steeves, H. S., Moncton, louage de cheval et voiture.				27 50
Stephen, A. et Fils, Halifax—				
Toile huilée, 26 vgs à 75c.	19	50		
Tapis de Bruxelles, 69¼ vgs à \$1.25; prelart, 1¾ vg. à 70c.	87	74		
Poser et border un tapis, etc., \$22.24; chaise et coussin, \$2.15.	24	39		
				131 63
Sterling, Edward, honoraires de témoins, Pugsley vs La Reine				4 20
Stevens, Alfred J., Moncton, frais de voyages, \$34.72; albuminer, etc., papier photographique, 400 vgs à 15c., \$60				94 72
Stevens, J. C., Belmont, menu bois, 1 charge				1 00
Stevens, Peter, Brookfield, traverses en pruche, 4,000 à 19½c.				780 00
Stevens, R. M., Moncton, dépenses sur la ligne				432 55
Steward, D. M., Cie manufacturière, crayons pour ouvriers, 3 grosses.				7 50
Steward, D., Moncton, dépenses d'inventaire				32 95
Stewart, John, New-Glasgow—				
Réparations, pont de la rivière de l'Est : riveur, 558 heures à 25c.; aide, 544 heures à 15c.; outils spéciaux, \$10	231	10		
Traverses Diamond, 2 à \$15; aiguilles de croisement, 7 à \$12.	114	00		
Appareil d'aiguillage, complet, 1 à \$16, 4 à \$12.75.	67	00		
Réparer des outils, 12 mois à \$10; diverses réparations, etc., \$390.26.	510	26		
				922 36
Stewart, Jos., New-Glasgow, réparer des réservoirs et des tuyaux				14 00
Stewart, R. H., Oxford, réparations diverses, etc.				2 35
Stewart, Stephen, Amherst, contre-rails, 416 assortiments à 25c.	104	00		
Moins, payé en 1889-90.	78	00		
				26 00
Stewart et Tamer, Pictou, pour terrain à Stellarton pris de John Bell.				40 00
Stoffil, Pierre, Saint-Joseph, soigner une personne blessée.				4 00
Strachan, W., et Cie, Montréal, saindoux, 1,072½ galls à 49c.				525 53
Stratton, J. R., récompense pour avoir trouver une liasse cassée				1 50
Stratton, T. G. do do un frein cassé				1 40
Stuart, Albert, faire un chemin jusqu'au garage Waverly				50 00
Sullivan, D. C., batiste noire, 152½ verges à 7c., 54 à 10c.				16 08
Sullivan, John, Saint-Jean, mesurer du bois de construct. en chêne à 20c. par M.				186 90
Sumner et Cie, Moncton—				
Traverses en pruche, 22,796 à 14 ¾c., 20,000 à 15 ¾c., 20,000 à 15 ¾c.	9,726	60		
Traverses en pin, 2,204 à 15 ¾c., 8,000 à 19c., 2,000 à 19½c.	2,260	43		
Traverses en cèdre, 20,000 à 16½c.; moins paye, \$1,219.59	2,080	41		
Poteaux en cèdre, 20,000 à 5¼c., 1,275 à 5¾c.; moins 10 pour 100	1,008	11		
Traverses d'aiguille, 21 assortiments à 19c., 45 assortiments, \$854.50	1,253	50		
Clôture en fil métallique, 4,633 perches à 47¾c.	2,212	25		
			18,541	30
A reporter			4,001,863	57

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	¢ cts.	\$ cts.
Report...	18,541 30	4,001,863 57
Cie Sumner, Moncton— Clôture en fil métallique, 1,050 perches à 47½c., 1,350 perches à 48c.....	1,146 75	
Divers bois de service et ferronnerie, \$190.05; moins contre-compte, \$14 ...	176 05	
		19,864 10
Sussman Fils et Cie, Toronto, savon, 4,035 lbs à 8c.....		362 80
Sutherland, J., Aulac, réparer les cheminées.....		22 70
Sutherland, R., Marshy Hope, menu bois, 1½ corde.....		3 75
Sutherland, W. J., Marshy Hope, menu bois, 4½ cordes.....		11 25
Sutton, John, Moncton, frais de voyages.....		102 90
Swan Lamp Mfg. Co., lampe 16 p. c., 50 à 54c.....		27 00
Swift, John T., repas, 11 à 25c.; traverses, 6 à 16c.....		3 71
Swift et Cie, Chicago, barre d'attelage pour wagon.....		3 52
Szereleney, N. C., et Cie, London, liquide pierreux, 5 galls.....		8 52
St-Hilaire, F. X., Rivière-du-Loup, réparer les pendules.....		19 00
St-Hilaire, Olivier, Jonction de la Chaudière, repas, 12 à 30c.....		3 60
Cie de boulons et écrous de Saint-Jean— Tourniquets, 30 à \$1.20, 50 à \$1.70.....	121 00	
Rivets, 15,594 lbs à 4c.; boulons pour la voie, 8 tonnes à \$71.95.....	1,199 36	
Vis, 9,675 lbs, \$589.89; noix, 50,000 lbs, \$2,441.65.....	3,031 54	
Boulons, 5,925, \$177.61; diverses réparations, etc., \$60.21.....	237 82	
		4,589 72
Cité de St-Jean, approvisionnement d'eau, \$2,597.10; loyer de compt. 1 an, \$29	2,626 10	
Approvisionnement d'eau pour la gare, etc., 1 an.....	400 00	
		3,026 10
Cie du gaz de Saint-Jean, loyer du compteur, 1 an.....	40 80	
Gaz, 957,400 pds à \$2.40; moins, 25 pour 100 de déduction.....	1,723 32	
		1,764 12
Bureau de poste de Saint-Jean, loyer d'une boîte, 2 ans.....		8 00
St-Laurent, H., Hadlow, réparer la pendule du bureau.....		1 00
St-Laurent, Pierre, terrain pour la gare, Saint-Anaclet.....		50 00
St-Laurent, Robert, Amqui, clôture en fil métallique, 2,920 perches à 50c.....		1,460 00
Cie de navigation de bateaux à vapeur du St-Laurent, Québec, service du vapeur "Contest", pour service postal à Rimouski, 4 mois.....		4,000 00
Hôtel St-Louis, Québec, pension des fonctionnaires.....		125 50
St-Pierre, P., serre-frein, récompense pour découverte d'un essieu brisé.....		1 50
Talbot, A. G., Moncton, pension et logement sur la ligne.....		166 85
Talbot, J. A., Rimouski, traverses en cèdre, 5,000 à 22½c., 10,000 à 19½c.....		3,075 00
Tanner, R., et Fils, Pictou— Cuir à semelle, 535½ lbs à 25c.....	133 89	
Peaux de veau, 44½ lbs à 70c., 4½ à 75c.; peaux de mouton, 19 douz., \$122.50.....	157 03	
Cuir à harnais, 90 lbs à 26c., 105½ lbs à 27c.....	51 89	
		342 81
Tanner, Thos., Pictou, remorq. "Shannon", remorq. les chalans, etc., en nov. '89	150 00	
Remorquer les chalans, dragues, etc., 146 jours à \$22.50, 2½ à \$25.....	3,343 34	
		3,493 34
Taylor, Geo., Moncton, frais de voyage, lui-même et commis.....		423 10
Taylor, J. E. M., Halifax— Blanchissage, plâtrage, etc., gare de la rue Nord.....	179 00	
Peinturer le hangar au fret de Truro, 427 verges à 17c.....	72 59	
do les ponts, 533 verges à 22c., 349 à 17c.....	176 59	
do les sémaphores, les poteaux pour signaux, etc., le long de la ligne.....	164 85	
Verre cannelé, 4-pc, 38 x 18, 76 carreaux à \$1.66.....	126 16	
Mastic, 42 lbs à 4c.; vitrage et carreau en verre cannelé, \$2.75.....	4 43	
		723 62
Taylor, J. et H., Montréal— Crics, 18-pcs, 6 à \$44; moins fret, \$1.17.....	262 83	
Etoupage métallique, avec godets à l'huile, 12.....	720 00	
Lubrifiants Craig, 60 à \$40.....	2,400 00	
		3,382 83
Taylor, J. & J., Toronto, coffre de sûreté, 11 à \$125, 6 à \$77.50.....		1,840 00
Taylor, Jas. J., Moncton, faire des plans pour pont, 2 mois 20 jours à \$50.....		132 00
Taylor, J. K., Saint-Jean, uniformes de conducteurs, 8 à \$25.....		200 00
Taylor, Stephen F., Amherst, badigeonnage, etc., aux gares.....	92 50	
Peinturer les sémaphores, signaux, etc., le long de la ligne.....	327 00	
do le pont près de Westchester, 492 verges à 17c.....	83 64	
		503 14
A reporter.....		4,051,605 05

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—347

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			4,051,605	05
Taylor, Warren, Salisbury, trav. en pin, 18,500 à 19c.; trav. en cèdre, 7,000 à 18c.	4,775	00		
Traverses en pruche, 20,000 à 13c., 6,133 à 14½c.; moins, retenue, \$303.47...	3,208	80		
do 15,297 à 13½c.; moins, payé en plus, \$1,940 33.....	182	13		
Planche de pin, 39,000 pds à \$34.50; poteaux de clôture, 300 à 12c.....	1,071	00		
Frêne, 5,000 pds à \$34, 379 à \$25; poteaux d'amarrage, 10, \$70.....	249	47		
			9,486	40
Teed, J. F., Dorchester, montant à compte des réservoirs.....	14,500	00		
Contrat pour construire une rallonge au hangar à fret à Londonderry.....	667	00		
Chambre au bagage à Campbellton, \$502.60; hangar à houille, \$212.37.....	714	97		
			15,881	97
Chemin de fer Témiscouata, ouvrage sur le pont de la Rivière-du-Loup.....			42	00
Thibault, Geo., habillements pour personnes blessées à Saint-Joseph.....			21	68
Thibault, L. P., commis de la malle, services lors de l'accident à Saint-Joseph...			25	00
Thomas, Chas. H., Moncton, arrête-noix, 1,300.....			28	60
Thomas, Ed., Digby, mécanicien, 53 jours à \$2.30, 5 heures à 15c.; moins, assurance, \$1.90.....			120	75
Thomas Nut Lock Co., Moncton, arrête-noix, 1,100 à \$30, 8,200 à \$22 par M.....			213	40
Thomas, Frères, Antigonish, suif, 966 lbs à 6½c.....			61	34
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal—				
Tubes en cuivre, 521½ lbs à 22c., 541½ à 24c., 279 à 25c.....	314	44		
do 112½ à 38c., 21 à 61c.; moins, fret, \$6.50.....	43	44		
Cuivre rouge, 5,013 lbs à 16c.....	802	08		
			1,159	96
Thompson, Mme Chas., Lévis—				
Pensions de M. et Mme Coffin et trois enfants blessés à Saint-Joseph, 18 déc. au 31 mai.....	648	00		
Pension de leur garde-malade, 19 déc. au 9 février, \$29; blanchissage, \$10.....	39	00		
			687	00
Thompson, Edward, et Cie, Northport—				
Procès de chemins de fer, américains et anglais, 6 volumes.....			27	00
Thompson, Evan, Elmsdale, traverses en genévrier, 708 à 25c.....			177	00
Thompson, John, Halifax, balais de blé-d'inde, 132 douz. à \$1.56.....			205	92
Thompson et Sutherland, New-Glasgow—				
Poêles Standard, 2 à \$16, 1 à \$14.....	46	00		
Support de lampes en nickel, 4 à \$4; diverse ferronnerie, \$16.21.....	32	21		
			78	21
Thomson, C. D., Moncton, billets de wagon-dortoir.....			13	35
Thomson, E., conducteur, présence à la cour, Gilchrist vs. la Reine.....			7	50
Thomson, Jas., état de, Montréal, sofa de wagon, 2.....			248	00
Thomson, Robt., Hamilton, chêne, 15,684 dds à \$17.....			266	63
Thomson, W. C., Moncton, frais de voyages.....			37	70
Thomson, W. J., Jonction de Dalhousie, menu bois, 2 cordes.....			5	00
Thomson, Wm., et Cie, changer de place le vapeur "Lord O'Neill".....			23	00
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—				
Globes rouges, 49 douz. à \$5.25; globes de lanterne, 300½ douz. à 90c.....	527	40		
Fer galvanisé, 43,551 lbs à 4c.; acier, 16,916 lbs à 9c.....	3,264	48		
Ciment, 45 barils à \$2.60; fer en feuille, 16,089 lbs. à 3c.....	599	67		
Huile bouillie, 531 galls. à 64c.; térébenthine, 488 galls. à 63c.....	647	28		
Poulies, 8 triples, 4 doubles, et 2 coupées.....	414	45		
Blanc de plomb, 10,000 lbs à 5½c.; étoupe, 2,000 lbs à 7½c.....	675	00		
Limes, 431 douz., \$914.61; soudure, 19,088 lbs, \$1,121.67.....	2,036	28		
Verre, 166 boîtes, \$629.33; verre poli, 34 carreaux, \$215.95.....	845	28		
Clefs anglaises, 36 douz., \$427.50; filtres, 12 à \$6.63.....	507	06		
Zinc, 1,696 lbs, \$107.69; étain, 1,004 lbs, \$215.86.....	323	55		
Boyau, 2¼ x 4, 1,925 pds, \$720.67; boyau à vapeur, 100 sections, \$140.....	860	67		
Hachettes, 18 douz., \$148.50; diverse ferronnerie, \$7,262.....	7,410	50		
			18,111	62
Thorne Frères, Saint-Jean—				
Casquettes de chef de gare, 38 à \$4.50; conducteurs, 46 à \$4.06.....	357	76		
Casquettes de serre-freins, communes, 70 à \$1.75; lettrage, 2 à \$2.55.....	127	60		
			485	36
Thorpe, Wm. R., Truro, main-d'œuvre aux débris, 40 heures à 11c., 80 à 11½c.....			13	60
Tilley, Chas. F., répar. le toit en ardoise, du hangar au fret, Saint-Jean.....			105	38
Tobin, Jas., Richmond, camionnage, 4 charges.....			1	00
Tompkins, Nicholas, Sydney, forgeage.....			93	19
Townsend, Thos., Digby, chauffeur, 61 jours à \$1.30; retard, 8 heures, à 12½c.; moins assurance, \$1.90.....			78	40
A reporter.....			4,099,311	01

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		4,099,311 01
Townsend, Walter, Montréal, permiennes brevetées de Peter, 31.	184 14	
Chiffons blancs, 157,012 lbs à 7 $\frac{1}{4}$ c.	12,168 40	
		12,352 54
Trites, E. T., Moncton, dépenses pour payer les hommes sur la ligne		243 20
Trueman, J. E., M. D., Maccan, soins d'un préposé au réservoir blessé.		9 00
Truro Foundry and Machine Co.—		
Wagons à bras, 23 à \$48.50; sémaphores, 15 à \$70	2,165 50	
Fonte, 288,594 lbs à 1 $\frac{1}{2}$ c., 7,651 à 2 $\frac{1}{2}$ c.	5,602 40	
Poêles, 84 à \$5.11, 21 à \$7, 25 à \$7.63	766 99	
Cheminées, 8 à \$15; vérins, 6 à \$13.	198 00	
Soupapes d'arrêt, 7 à \$24; poulie et espars, 800 à 22c.	344 00	
Treuil, double engrenage, 1 à \$35; simple engren., 1 à \$25.	60 00	
Divers ouvrages de fonderie, \$579.07; moins contre-compte, \$178.50	400 57	
		9,537 46
Tucker, B., Moncton, pension et logement sur la ligne.		108 08
Turvey, John, rivière Jacquet, menu bois, 3 cordes.		7 50
Tuttle, A. A., Moncton, cercueil et boîte pour un homme tué.		15 00
Underhay Oil Co., Boston—		
Savon liquide, 307 $\frac{1}{2}$ galls à 20c., 923 $\frac{1}{2}$ à 23c.		273 92
Union Furniture and Merchandise Co., Rivière Boss—		
Chaises de bureau, 133 à \$1.		133 00
Union Switch and Signal Co., Swissvale, Pa.—		
Matériel de croisement et de signaux, traverse de Fort-Lawrence	1,510 00	
Eclisses, 180 à 32c.; tuyau tamponné, 900 pds à 6c.	111 60	
Fil d'acier, 3,600 pds à $\frac{1}{2}$ c.; diverses fournitures, \$362.23	380 23	
		2,001 83
United Edison Manufacturing Co., Toronto, tampons, 25 lbs, 96.		11 23
Vallière, O., Lévis, réparer l'horloge de la salle d'attente.		2 00
Vanbuskirk, M., enlever la neige, gare de Moncton.		76 66
Veilleux, Chas., Québec-Sud—		
Chêne, 490 pds à \$80; pin, 16,649 pds à \$24.	438 77	
Pin blanc, 16 x 20 x 38, 2 pièces pour ponceaux	78 00	
		516 77
Venner, N. J. A., M. D., soins médicaux <i>re</i> colporteur blessé.		8 00
Veno, Wm., Ruisseau du Castor, menu bois, 2 cordes.		5 00
VonRosenberg, Leo, Pont de Washington, 1 copie		5 60
Wade, Jas., Salt Springs, traverses d'aiguillage en épinette rouge.	20 00	
Traverses d'épinette rouge, 129 à 20c.; de pruche, 71 à 18c.	38 58	
		58 58
Wall, Mme A., Riversdale, repas, 38 à 25c.		9 50
Wallace, A. G., Dalhousie, subvention pour un bateau-passeur en 1890		200 00
Wallace, J. J., Truro, frais de port, \$30; frais de voyages, \$259.45		289 45
Wallace, Wm., Moncton, voiture de place pour le caissier, 307 jours à 50c.		153 50
Wallace Gray Stone Co., pierre, 33 $\frac{1}{2}$ vgs cub. à \$7.	27 22	
Pierre, 9 $\frac{6}{7}$ vgs cub. à \$5, 29 $\frac{3}{7}$ vgs cub. à \$4.	162 56	
		189 78
Waller, Wm., Traverse de Johnson, menu bois, 2 cordes.		6 00
Walsh, Michael, Belle Air, Halifax, faire et poser des cabinets sur le wagon-palais, matériaux, \$32.59; main-d'œuvre, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.		55 59
Walton, P. M., Philadelphie, moulins à peinture, 2.		190 00
Ward, Albert, faire des trous dans les rails, 105 à 7c.; forage, 190 à 4 $\frac{1}{2}$ c.		15 91
Ward, W. D. F., Moncton, frais de voyage <i>re</i> surcharges		45 65
Warlock, D. O. L., St. John, réparer des horloges		149 85
Waterson and Proulx, Rivière-du-Loup, divers ouvrages de fonderie.	350 54	
Fonte, 270,073 lbs à 2 $\frac{1}{2}$ c.; moins à compte sur l'entreprise, \$300.	6,451 78	
		6,802 32
Watson, Wm., Moncton, plombage.	752 12	
Réparer le conduit principal à Dorchester, plombier, 29 jours à \$3.	87 00	
Tuyau de fer, 2 pes, 1,393 pds à 20c.; divers matériaux, \$44.47.	323 07	
Appareil pour l'approvisionnement d'eau à la jonction Dalhousie.	60 00	
		1,222 19
Weatherbee, Benj., Thomson, N.-E., charger des traverses, 1,300.		6 50
Weatherston, L. M., Toronto, commis de bureau, 11 mois au 31 mai		198 00
Weatherston, N., agent des voyageurs de l'Ouest, Toronto—		
Frais de voyages, juillet et août, visite des places d'été sur l'Intercolonial, réunions à Montréal, et un voyage à Ottawa	175 00	
Divers déboursés dans le bureau et frais de voyages.	335 54	
		510 54
A reporter.		4,134,721 16
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—349

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		4,134,721 16
Bureau des poids et mesures, Saint-Jean, inspecter 10 balances.....		36 75
Weir, Jonathan, Moncton, chapeaux de chem., 10 à \$15.....	150 00	
Réparer la locomotive n° 19; main-d'œuvre, \$1,067.25; matériaux, \$41.28 ..	1,108 53	
		1,258 53
Weldon, W. McK., Moncton, pesage de glace, 300½ ton'x.....		18 01
Wellwood, A. E., Sydney, dépenses sur la ligne pendant le transport.....		7 07
Western Union Telegraph Co., télégrammes.....	27 98	
Services, 12 mois au 30 juin 1891, deux télégraphistes à \$40 chacun, et deux messagers à \$12 chacun par mois.....	1,248 00	
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh—		1,275 98
Freins pour wagons à fret, 102 à \$45.....	4,590 00	
Boyaux et accouplements, 1¼ pouce, 50 paires à \$3.50; pompes à air, 8, \$125	400 00	
Régulateurs de pompes, 42 à \$15; lubrifiants, 24 à \$7.....	818 00	
Pièces centrales, 6 à \$14; têtes de cylindre à vapeur, 10 à \$12.....	204 00	
Robinets angulaires, 200 à \$2.50; robinets disjonctifs, 30 à \$2.50.....	575 00	
do de relâche, 110 à 65c.; robinet-d'arrêt, 24 à \$2, 36 à \$1.75.....	182 50	
do d'égouttement, 100 à \$1.80; réservoirs, 6 à \$8.....	228 00	
Soupapes de freins à locomotive, 3 à \$15; soupapes à vapeur, 24 à \$4.....	141 00	
Triples soupapes, 12 à \$15; soupapes à pression, 30 à \$2.....	240 00	
Soupapes de relâche, 100 à \$1.50; godets, 24 à \$1.25.....	180 00	
Divers appareils.....	539 28	
		8,097 78
Chemin de fer de la Rive Ouest, enlever et replacer des roues.....		10 00
Whetsel, Mme R., Saint-Jean, glace, 6 mois au 31 déc. 1890, 62 ton'x à \$3.....		186 00
White* A. B., Creek au Renard, suif, 106 lbs à 6c.....		6 36
White, A. D., nettoyeur, honoraires de témoins, Pugsley vs. la Reine.....		3 75
White, Cyril, Moncton, divers nettoyage.....		81 50
White, David do frais de voyages.....		312 55
White, John H., Moncton, commis, 3¼ mois au 31 mai à \$20.....		69 11
White, P. B., contrem. de remise à locom., honor. de témoin, Pugsley vs. la Reine		4 50
Whitney, H. A., Moncton, frais de voyages.....		210 10
Wiley, John, et Fils, <i>Strains in framed structures</i> , 1 exemplaire.....		10 00
Wilkins, R. J., Saint-Jean—		
Peinture: sémaphores, 17 à \$5.50; écriteaux de traverses, 14 à \$4.25.....	153 00	
Aiguilles, 39 à \$1.80, 38 à \$1.25; tableaux indicateurs, 9 à \$1.....	126 70	
		279 70
Wilkins et Sand, Saint-Jean, peinture, 677 vgs à 10c.....	67 70	
Peinture, 271 vgs à 20c., 121 à 17c., 4,819 à 22c.....	1,134 95	
		1,202 65
Wilkinson, Albert E., dépenses <i>re</i> accident à Saint-André.....		5 80
Williams, Henry, Marshy-Hope, menu bois, 1 corde.....		2 50
Williams, Samuel, pension, réparer le service d'eau sur la ligne.....		77 65
Williams, T., Moncton, frais de voyages.....		77 00
Williams, W. J., Campbellton—		
Peinturer le pont de Ristigouche, 3,596 vgs à 15c., 428 à 17c.....	612 16	
do la Rivière Saint-Pierre, 697 vgs à 22c., 409 à 17c.....	222 87	
do du moulin de Mill Stream, 3,160 vgs à 15c., 1,907 à 17c.....	798 19	
Plâtrage, etc., gares, 14 à \$6.25, 1 à \$20, 1 à \$12.....	119 50	
Photographies de ponts, 20 à \$1; repas des hommes, 78 à 25c.....	39 50	
Peinturer les toitures de gares, sémaphores, etc.....	1,448 68	
		3,240 90
Willing Workers' Society, Moncton—		52 29
Confection de rideaux, 41 à \$1.25; fil, etc., \$1.04.....		17 00
Willis, Alex., Moncton, frais de voyage.....		3,921 15
Wilson, Patterson et Cie, Montréal—		7 82
Suif, 44,648 vgs à 6½c., 20,299 à 5½c.....		10,454 40
Chemin de fer Windsor et Annapolis, réparer le wagon à houille.....	172 50	
Embranchement du chemin de fer Windsor, vieux fer, 580½ ton'x à \$18.....	473 00	
Effets retournés, non convenables, traverses, 750 à 23c.....	120 00	
Eclisses, 23,000 vgs à 2½c.; moins, pin, 4,000 pds à \$25.50.....		11,219 90
Vanne, 10 pouces, \$45; wagonnets, 3 à \$25.....		7 70
		11,219 90
Ville de Windsor, approvisionnement d'eau, 7 locomotives à 90c.; soin, \$1.40.....		7 70
Winter, J. et S., Moncton—		
Huileurs à locomotives, 24 douz. à \$2.10; boîtes à combustible, 12 à \$3.....	86 40	
Lampes de sémaphore, 6 douz. à \$17.50; poêle Danemark, \$32.....	137 00	
Chaudières, 12 à \$5.25; bidons, 2 gall., 5 douz. à \$2.25.....	74 25	
Tuyaux, 1,971 lbs, \$64.06; diverses fournitures, \$241.19.....	305 25	
		602 90
A reporter.....		4,167,024 11

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		4,167,024 11
Wisdom, F. W., Saint-Jean—		
Appareils de chauffage, hangar à fret à Saint-Jean.....	350 00	
Cabinets d'aisance, etc, hangars à fret et bestiaux à Saint-Jean.....	464 29	
Tubes en acier: 2 pcs, 173½ pds à \$3.25, 1½ pc, 35½ pds à \$2.75.....	659 95	
Tuyaux en fer, 1½ pouce, 781½ pds à 28c.; condensateurs, 3 à \$28.....	302 82	
Emballage, 382½ lbs à 50c.; plombagine, 200 lbs à 25c.....	241 13	
Ressorts de soupape en acier, 36 à \$3, 12 à \$2.....	132 00	
Divers appareils à vapeur.....	1,519 23	
		3,669 42
Wood, Albert, Middle Coverdale, chêne, 2,286 pds à \$38.....		86 87
Woodman, R., Manufacturing and Supply Co., Boston—		
Poinçons, 1 douz. à \$26, 1½ à \$28, 1½ à \$40.....	128 00	
do à ressorts pour billets.....	5 53	
		133 53
Woodworth, Wm., Weldford, menus bois, 1 corde.....		2 75
Woolman, G. S., New-York, indicateurs, 24.....		12 00
Wortman, J. C., Moncton, pension et longement le long de la ligne.....		135 90
Wright, A. L., et Cie, Moncton—		
Bois de construction, épinette blanche, 5 x 9, 19,699 pds carrés à \$14.....	275 78	
Bouleau, 488 pds à \$15, 3,500 pds à \$20.....	77 32	
Montant déduit en 1884-85 pour dommage causé à la voie par l'inondation.....	60 00	
		413 10
Wry, Wallace M.—		
Badigeonnage, etc., gare de Sackville.....	17 10	
Peinturer le pont du fort Laurent, 228 vgs à 22c.....	50 16	
		67 26
Wylde, W. H., vider un chalan, \$3.55; enlever les débris, <i>Norwegian</i> , \$4.19.....		7 74
Young, Levi H., Saint-Jean, arrête-noix, ¾ pc, 50,000, ¼ pc., 100,000 à \$22 par M		3,300 00
Frais judiciaires—		
Asselin, L. N.....	537 92	
Atkinson, Harvey et Moulton.....	84 74	
Barker et Belyea.....	36 30	
Bender, A. T.....	35 20	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm.....	582 30	
Casgrain, Angers et Lavery.....	960 07	
Chamberland, H.....	49 00	
Desbrisay, Theop.....	150 93	
Dessault, Paul.....	36 25	
Fowler, Geo. W.....	91 10	
Graham, Wallace.....	38 10	
Hebert, H.....	5 00	
Lawlor, R. A.....	15 00	
Longworth et Layton.....	36 00	
McGillvray, John.....	20 00	
McLeod, E.....	31 88	
O'Connor, D.....	97 69	
Osler, B. B.....	500 00	
Phinney, J. D.....	155 70	
Stewart et Tanner.....	30 92	
Stewart, Chrysler et Lewis.....	618 55	
Taché, P. V.....	251 00	
Thomas, Geo. P.....	250 00	
Wells, W. W.....	15 00	
		4,628 65
Annonces—		
Amherst "Record".....	422 50	
Annapolis "Spectator".....	24 33	
Antigonish "Casket".....	37 76	
Brantford "Courier".....	114 58	
Brockville "Times".....	37 80	
Chatham "Advantage".....	26 40	
do "World".....	333 93	
Chicago "Canadian American".....	125 00	
Chicoutimi, "Progrès du Saguenay".....	10 00	
Cornwall "Standard".....	40 00	
Dorchester "Agriculturist".....	75 00	
Exeter "Times".....	18 00	
Fraserville "Journal".....	70 64	
		1,335 94
A reporter.....	1,335 94	4,179,481 33

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—351

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.. .. .	1,335 94	4,179,481 33
<i>Annonces—Suite.</i>		
Frédéricton "Farmer"	50 00	
do "Intelligencer"	118 08	
do "Reporter"	144 70	
Cie de télégraphe G. N. O. livre de tarif	40 00	
Guelph "Herald"	56 25	
Halifax "Herald"	852 10	
do "Mail"	698 60	
Hamilton "Spectator"	335 38	
Hull "Despatch"	75 00	
Internationale, Cie de vapeurs, "Sea-Coast Resorts"	40 00	
Lévis, "Quotidien"	414 26	
Liverpool "Clarion"	22 50	
Liverpool, Angl., "Journal of Commerce"	13 26	
Liverpool "Times"	30 00	
Londou "Free Press"	150 00	
do "Farmers' Advocate"	83 33	
Londres, Angl., "Canadian Gazette"	572 01	
Moncton "Times"	1,045 00	
do "Transcript"	0 80	
Montréal "Gazette"	627 80	
do "Journal of Commerce"	160 00	
do "La Minerve"	335 17	
do "La Presse"	46 25	
do "Le Monde"	321 10	
do "Moniteur du Commerce"	143 75	
do "Railway Guide"	50 00	
do "Shareholder"	181 70	
do "Star"	316 20	
do "Trait d'Union"	78 20	
Newcastle "Union Advocate"	62 60	
New-Glasgow "Enterprise"	83 40	
New-York "Railway Guide"	275 00	
North-Sydney "Herald"	160 00	
Ottawa "Mining Review"	58 33	
do "Citizen"	190 00	
do "Journal"	229 83	
do "Le Canada"	100 00	
Parkdale "Gazette"	11 66	
Parkhill "Gazette"	28 00	
Peterboro "Review"	66 00	
do "Times"	15 90	
Petrolia "Advertiser"	19 83	
Pictou "Standard"	115 34	
Port-Hawkesbury "Journal"	8 40	
Québec "Chronicle"	398 92	
do "Courrier du Canada"	117 50	
do "Le Canadien"	455 39	
do "L'Événement"	535 10	
Richibouctou "Review"	20 00	
Rimouski "Messenger de Ste-Anne"	100 00	
Sackville "Chignecto Post"	141 40	
Sarnia "Canadian"	27 30	
Shédiac "Moniteur Acadien"	105 60	
Sorel "News"	131 64	
Spring, G. W.	240 00	
Sweet, S. L.	25 00	
St. Andrew's "Beacon"	10 56	
Sainte-Anne, "Gazette des Campagnes"	20 00	
St. John "Educational Review"	41 33	
do "Evening Gazette"	989 60	
do "Gripsack"	168 00	
do "Messenger and Visitor"	117 00	
do "Sun"	935 65	
St. Stephen "St. Croix Courier"	120 00	
Tarte, L. J.	50 00	
Toronto "Manufacturer"	122 21	

A reporter

14,643 87 4,179,481 33

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report	14,643 87	4,179,481 33
Annonces—Suite.		
Toronto "Canadian Almanac"	40 00	
do "Empire"	1,885 10	
do "Monetary Times"	165 00	
do "World"	479 00	
Truro "Colchester Sun"	26 86	
Welland "Telegraph"	30 00	
Windsor "Clarion"	82 66	
do "Hants Journal"	30 00	
do Hotel, Montréal, "Guide-Book"	40 00	
do "Review"	36 00	
do "Tribune"	16 66	
Winnipeg "Farmer and Miller"	43 20	
do "Western World"	96 00	
Woodstock "Press"	25 00	
Yarmouth "Times"	316 81	
Impressions et lithographie—		
Antigonish "Eastern Echo"	4 00	17,956 16
Barnes et Cie, Saint-Jean	3,284 93	
Bishop, Geo., Montréal	123 00	
Blye, H. C.	51 95	
Colchester "Sun," Truro	1 50	
Doane Frères	5 65	
Fraserville "Journal"	20 00	
Halifax "Herald"	9,325 55	
Lévis "Quotidien"	320 90	
Moncton "Times"	12,465 34	
Montréal "Gazette"	760 00	
do Cie de lithographe Sabiston	518 75	
New-York, W. J. Johnston et Cie	14 00	
Pictou "Colonial Standard"	6 00	
Québec "Chronicle"	2,248 90	
Rolph, Smith et Cie, Toronto	41 75	
Cie d'impressions Southam et Carey	182 80	
Saint-Jean "Sun"	12,441 91	
Tarte, L. J.	5 00	
Toronto "Mail"	13 75	
Vincent, F.	12 00	
Yarmouth "Times"	3,579 70	
		45,427 38
Abonnements à des journaux et livres		969 00
Réclamations pour pertes et dommages		16,915 81
Approvisionnement pour wagons réfectoires		3,290 57
Commissions sur vente de billets		2,878 28
Divers petits comptes de main-d'œuvre		3,442 17
Honoraires des régistrateurs et magistrats		115 15
Rails, etc., achetés en Angleterre		198,056 82
Transféré du Compte de gares		5,251 84
		4,473,784 51
MOINS : imputés comme suit—		
Comptes ouverts	628,079 21	
Capital	21,128 64	
Matériel	162,234 72	
		811,442 57
Total, frais d'exploitation		3,662,341 94
Résumé des frais d'exploitation—		
Traction	1,281,800 32	
Dépenses des wagons	808,212 35	
Entretien de la voie et des travaux d'art	955,293 68	
Dépenses de gares	396,320 22	
Frais généraux	197,006 56	
Frais de route	23,708 81	
	3,662,341 94	

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Abram, Thos. Wellington, panier à houille, 96 à 70c.		67 20
Alcorn, T. B., Charlottetown, pot à l'eau		0 53
Allin, J. S., Summerside, houille à vapeur, 94 tonnes à 85c.	79 90	
MOINS—Avance	6 59	
American Steam Packing Co., Boston—		73 31
Boyau, 500 pds à 85c.; peluche pour sièges de wagon, 160 vgs à \$1.45.	657 00	
Chiffons, 1,066 lbs à 9½c.; emballage, 372 lbs à 50c.	287 27	
Graisse Albany, 403 lbs à 25c.; essuie-mains, 1 roul., \$45.	145 75	
Serrures de wagons et d'aiguilles, 25 douz. à \$12.50.	312 48	
Ejecteurs, 2 à \$150; injecteurs, 2, \$145.	445 00	
Soupapes, 2 jeux, à bascule et de sûreté, \$90.	180 00	
Ressorts de soupapes, 24 à \$2.75; accouplém. de soupape, 12 paires à \$7.	150 00	
Accouplements, 12 jeux à \$3.50; filières, 1 jeu, \$28.90.	70 90	
Expanseurs de tubes, 2 à \$27, 4 à \$20.25	135 00	
Coupoirs à tubes, 4 à \$32.50; manomètres, 6 à \$16.20.	227 20	
Jauge pour fil de fer, 12, \$36.26; 1 mandrin, \$52.	88 26	
Bronze carboné, 300 lbs à 30c.	90 00	
Acier, 5,746 lbs à 6¾c.; fer, 375 lbs à 12¾c.	434 73	
Fil de cuivre, 91¼ lbs à 38c.; manches de limes, 400, \$25	59 67	
Clefs, 16¾ douz. à \$2; marteaux, 1½ douz. à \$12	55 32	
Grandes lanternes, 2 à \$40; 1 arbre de couche flexible, \$180.	260 00	
Chronomètre délateur pour gardien.	90 00	
Chronomètre \$75; machine à forer, \$23.80.	98 80	
Diverse ferronnerie.	193 75	
		3,981 13
Anderson, Bridget, Charlottetown, nettoyer les bureaux du mécanicien-chef et du préposé au matériel, 26 fois, à 50c chaque		26 00
Anderson, H. W., Charlottetown, salaire de cont. des locomotives, 1 mois, \$75; dépenses, \$35.80.		110 80
Anderson, John, Charlottetown, nettoyeur, 15 jours à \$1.15.		17 25
Anglo-American Tel. Co., Charlottetown, péages de messages sur d'autres lignes		66 86
Archibald, P. S., Moncton, préparer des plans, \$60; services d'inspecteur et dépenses, \$39.25.		99 25
Archibald, P., et Cie, Sydney.Nord—		
Houille à vapeur, 7,287½ tonnes à \$2.35, moins fret, \$5,899.71.	11,225 92	
Houille, 261 tonnes à 50c.; avance sur fret, \$65.65.	196 15	
		11,422 07
Arsenault, Amos, Wellington, chevilles pour wagons, 400 à 2½c.		10 00
Arsenault, Eli, goëlette "Kate," houille à vap., 88 ton. à 85c.; mois avance, \$4.40.		70 40
Arsenault, F. T., Wellington, paniers à houille, 168 à 70c.		117 60
Arsenault, John, Tignish, décharger de la houille, 608¼ tonnes à 7c.	42 60	
Décharg. de la houille, sable et bois, 5 wagons à \$1; remb. à la gare, \$1.50.	6 50	
Sciér et corder du bois, 20 cordes à 50c.	10 00	
Réparer une boîte à houille, 75c.; emplir 100 paniers de houille, 50c.	1 25	
		60 35
Arsenault, Sylvester, Wellington, chevilles pour wagons, 300 à \$2.50.		7 50
Babcock Varnish Co., Boston, vernis à locomotive, 10 galls à \$4.50.		45 00
Bacon, Frères, Montréal, bèches, 2 douz., \$17.33; pelles, 1½ douz., \$9.34.		26 67
Bagnall, G. R. G., Charlottetown, télégraphiste, 9 jours à \$1.50, 100 hrs à 15c.; dépenses, \$18.		46 48
Baker, P. R., Summerside, bois de service, 20,415 pds à \$7.		142 90
Ball, John, Charlottetown, divers arpentages, copier des plans et dépenses		299 00
Barker, T. B., et Fils, Saint-Jean, naphthe, 20 galls à 35c.; bidons, 4 à 50c.		9 00
Barnes et Cie, étiquettes, 82¾ M. à \$1; ficelle, 6 pelotes à 30c.		84 55
Battersby, Emma Midgell, repas, 24 à 25c.		6 00
Battersby, Robt., Saint-Pierre, broussailles		8 50
Beer et Fils, Charlottetown, savon, 360 lbs à 4½c., 1,020 à 4¼c.		59 55
Bertram, John et Fils, Dundas, tour et ajustages.	500 00	
Moyen et ciseau pour tour en cuivre.	16 00	
		516 00
Blackburn, S. P., Boston—		
Boyau, 50 sections à \$1.25, 200 pds à 15c.	92 50	
Étoupage, 37 lbs à 65c.; étoupage à emboîtages, 100, \$1.50.	25 55	
Rondelles, 1½ lbs à \$1.25; raccords, 4 jeux à 25c.	3 03	
		121 08
Blackmer, O. C., et Cie, Chicago, plume-fontaine.		2 50
Blackwell, K. W., Montréal, câbles métalliques, 6 à \$18.		108 00
A reporter		17,605 50

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report			17,605	50
Bockh, Chas., et Fils, Toronto— Pinceaux : blanchissoirs, 72, \$72.60, couronnes, 36, \$45, ovales O.K., 72, \$71.10, sable, 72, \$15, châssis, 72, \$26.25, crépi, 12, \$5.40, goudron, 12, \$4....			239	35
Bolger, John, Charlottetown, repas, 14 à 25c; logement, 7 hommes, \$1.75.....			5	25
Bowie, Jos., Summerside, fret sur 2,201 traverses à 5c.....			110	05
Bowley, Gilbert, Morell, charriage de broussailles			3	75
Bowness et Anderson, Kensington, paniers, 2 à 85c.....			1	70
Bradley, Henry, Peakis, pierre, 20 vgs à 25c.....			5	00
Bradley, Michael, Baldwin, charriage de broussailles.....			2	00
Brehant, Wm., Charlottetown, couvrir une chaudière, \$6; matériaux et plâtrage, Harbour River, \$3, Emerald, \$1.50, Kensington, \$1.50, Alberton, \$30, Charlottetown, \$2.50.....			44	50
Brenan, Jas., Souris, blanchissage de cuisine à la gare de Souris			3	50
Briand, Cyprian, schr. "British Eagle"— Fret sur houille, 107 tonnes à 85c; moins, avance, \$11.10.....			79	85
Brown, D. C., Summerside, clôturage, 25 perches à \$2.35.....			58	75
Brown, John, Charlottetown, nettoyage des lieux d'aisance, 17 fois à 50c.....			8	50
Brown, Robt. W., Charlottetown, brouettes, 4 à \$5.75.....			23	00
Brown, Stephen, Little-York, suif, 2,359 lbs à 7c.....			165	13
Bruce, D. A., Charlottetown, uniformes de conducteurs, 10 à \$22.....			220	00
Buchanan, Neil, O'Leary, traverses de pruche, 615 à 16c.....			98	40
Burnham, Williams et Cie, Philadelphie— Foyer d'acier, \$170; 1 plaque de tête pour chaudière, \$40.....	210	00		
Plaque de tête pour tube, 1, \$32; 2 idem à \$30.....	92	00		
Burpee, I. et E. R., St-Jean, fer, 15,574 lbs à \$2.19; moins, fret, \$34.26.....			302	00
Bushnell et Cie, Montréal, huile à cylindre, 81'89 galls à 65c; moins, fret, \$2.80.....			50	43
Byrne, J. H., Georgetown, louage de cheval, \$1.50; service, 1 jour, \$1.....			2	50
Cairns et McLean, Charlottetown, dessus de table de toilette en marbre, \$6.50; couper et polir un robinet, 75c.....			7	25
Cameron, J., et D. Connolly, Charlottetown— Couvrir en bard., 35 $\frac{1}{2}$ carrés à 80c, 21 $\frac{3}{4}$ à 90.....	47	94		
Services, 24 jours à \$1.50; travail supplém., \$2.....	38	00		
Campbell, Kenneth et Cie, Montréal, désinfectants de wagon, 24 douz., \$20; acide carbolique, 9 douz. à \$3; paquetage, charriage et quaiage, \$1.05.....			48	05
Cie manuf. d'aiguilles du Canada, Montréal, glissières de locom., 815 lbs à 5c....			40	75
Cie manuf. Can. d'Edison., Montréal, fil de fer, 5 lbs à 30 $\frac{1}{2}$ c; fil de fer caoutch., 5 lbs à \$1.42.....			8	63
Cie Can. de locomotives et de machines, Kingston, 1 foyer de locomotive.....			160	00
Carritte, de B., Saint-Jean, graisse à wagon, 870 lbs à 3 $\frac{1}{2}$ c.....			30	45
Carvell Frères, Charlottetown— Fret et quaiage, \$426.69; allumettes, 60 grosses à 32c.....	445	89		
Huile : gardma, 164 $\frac{1}{2}$ galls à 24c., à lubrifier, 151 $\frac{1}{2}$ à 20c., kérosine, 80'33 à 24c.....	88	98		
Carver, Thos., Summerside, nettoyeur, 9 jrs à \$1.15.....			534	87
Cassidy, John L., et Cie, Montréal, lanternes, 6 douz. à \$7.25.....	43	50		10
Globes, 6 douz. à \$1.75; caisse, 50c; 2 barils, 50c.....	11	50		
Chanteloup, E., Montréal, lampes, 1 douz., à \$4.50.....	54	00		
Boutons d'habit, 3 grosses à \$10; veste, 3 grosses à \$6.....	48	00		
Lentilles de sémaphore, 12 à \$2.03, 12 à \$1.59; boîte et emballage, \$1.....	44	44		
Chapelle, Theo. L., Charlottetown— Enveloppes, 58 M., \$160.20; papier à envel., 12 rames, \$45.70.....	205	90		146
Papier buvard, 2 rames, \$19; papier-ministre, 5 rames, \$21.....	40	00		
Tampons, 220, \$39.60; bandes élastiques, 26 boîtes, \$31.60.....	71	20		
Mucilage, 36 bout., \$19.20; encre, 143 bout., \$81.06; plumes, 92 boîtes, \$71.20.....	171	46		
Diverse papeterie.....	98	39		
Cie d'éclairage au gaz de Charlottetown, 220,500 pds à \$2.....	441	00		586
Loyer du gazomètre, \$12.30; coke, 200 boiss. à 7c.....	26	30		
Bur. de poste de Charlottetown, loyer de 4 tiroirs, 1891.....			467	30
Cie de Navigation à Vapeur, Charlottetown, fret.....			20	00
Cie de Téléphone, Charlottetown, loyer de téléphones, 12 m., \$207.50; messag., \$2.60.....			73	30
Commissaires de l'aqueduc, Charlottetown, taxes d'eau, 18 mois au 30 juin.....	750	00		210
Excavation et tuyau, 13 pds à 37c.....	4	81		
A reporter.....			754	81
			22,576	16
			D—355	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		22,576 16
Clarke, A. E., Charlottetown, services de messenger, 57 jrs à 60c		34 20
Clarke, Chas. J. do frais de réparation, 17 jrs		9 80
Clarke, Pope do télégraph. de nuit, 1 mois, \$14; 10 jrs à \$2.50; 139 heures à 25c; dépenses, \$2.75		76 50
Clarke, W. W., Charlottetown, frais de messagerie		40 42
Coombs, H. F., Saint-Jean, carte, \$5; divers items, \$2.89		7 89
Cooper, Jas., Montréal, éclisses, 10' 0165 tonnes à \$55.54		556 29
Corbett, Chas., Charlottetown, main-d'œuvre, 233 heures à 10c		23 30
Corcoran, Martin, Peakes, repas, 20 à 25c		5 00
Costello, D., Souris, pension, 3 semaines, \$8; repas, 116 à 25c		37 00
Cox, B. C., Mt. Stewart, pension, 31 jrs à \$1; louage de cheval, \$3; préposé au bagage, 20 jrs à \$1.35		61 00
Crabbe, Edmund, Clyde, pierre, 24 vgs cub. à 25c		6 00
Crabbe, S. W., Charlottetown—		
Crampons, 949 lbs à 5½c	52 20	
Clous, 10 brls à \$2.75; carvelles, 7 brls à \$2.75	46 75	
Savon, 480 lbs à 4½c; manches de pic, 10½ douz. à \$3	52 85	
Becs de l. Richmond, 7½ douz. à \$6, verres de l. Richmond, 30 d. à \$1.50	92 50	
Poudre à pétarder, 6 brls, \$27; balances-plateforme, \$18; div. ferronnerie, \$969.59	1,014 59	
		1,258 89
Crocker, L. O., Braintree-Est, poinçons, 12 à \$2		24 00
Crosskill, W. H., Charlottetown, 1 mois d'appointements		54 50
Curran, Henry, Summerside, commis du fret, 26 jrs à \$1; chef de gare, 19 jrs à \$30 par mois; diverse main-d'œuvre, \$4.31		51 42
Currie, Allan, Georgetown, manut. et emmag. de houille, 380 tonnes à 10c		38 00
Currie, John, compensation pour terrain pris		42 15
Darling, Wm., et Cie, Montréal, clés anglaises, 12 à 60c		7 20
Davies, Benj., Charlottetown, voyage, paiements, \$81.30; audition, \$77.55		158 85
Dawson, W. R., Charlottetown—		
Fil de fer barbelé, 10,788 lbs à 5c	539 40	
Cuir à courroie, 75 pds à 35c., 95 pds à 32c., 150 pds à 28c.	98 65	
Déchets de coton, 7,603 lbs à \$8.45; huile crue, 247 galls à 67c	807 94	
Térébenthine, 20 galls à 80c.; blanc de céruse, 700 lbs à \$7.50	68 50	
Poudre à pétarder, 16 brls à \$4.75; minéral, 600 lbs à 6½c	115 00	
Soudure, 560 lbs à 22c.; zinc, 600 lbs à 6¼c.; écrous, 865 lbs à 7c	221 25	
Carvelles coupées et clous, 44 brls à \$3, 190 brls à \$2.42	591 80	
Clous d'acier, 40 brls à \$3.02, 16 brls à \$3.75; carvelles de v., 15½ ton. à \$52	974 72	
Acier fondu, 509 lbs à 16c.; fil de fer, 500 lbs à 6c.	111 44	
Baquets à h., 60 à 48c.; pelles, 2 douz. à \$12.50; div. ferronnerie, \$730.60	784 40	
Deal, Obadiah, Summerside, fret sur houille, 137 tonnes à 95c.; moins payé par Archibald et Cie, \$23.10		4,313 10
DesRoches, Jos., Summerside, sciage de bois, 19 cordes à 40c.		107 05
DesRoches, Peter B., Tignish, nettoyage et blanchissage		7 60
DesRoches, Thos., Miscouche, repas, 10 à 16c.		6 00
Dick, A. B., Co., Chicago, mimeographes, 2, \$45.50; divers, \$11.55		1 60
Dingwell, Chas., Morell, services, 12 jrs à \$1.10		57 05
Dingwell, C. H., Charlottetown, chef de gare, 1 mois, \$35; surveillant, 5 jrs à \$1.25; rassemb. les chèques des bagages, 395 à 4c.		13 20
Dodd et Rogers, Charlottetown, cheminées doug., 3 douz. à \$1.65; soufflet, \$13; scie, \$12.50; div. ferronnerie, \$3.26		57 05
Dods, P. D., et Cie, Montréal, rouge super C. P., 50 lbs à 70c.		33 71
Donnelly, Peter, St-Pierre, broussailles		35 00
Doucette, Burns, Rustico, échelles, 9 à \$1.50, 3 à \$1.		7 00
Doucette, Jos., New-Zealand, appointir les pics, 12 à 8c.		16 50
Douglas, Geo., Charlottetown, m.-d'œuvre, 52 heures à 10c.		0 96
Douglas, Jas., Mt. Stewart, décharger de la houille, 190 tonnes à 10c.; arrimage, 7½ jrs à \$1.		5 20
Duffy, Jas. A., Emerald, décharger de la houille, 55 tonnes à 10c.		26 50
Duffy, John P. do do 10 do 10c.; m.-d'œuvre, 50c		5 50
Duvar, E. H., O'Leary, traverses en pruche, 3,124 à 16c.; traverses mes., 229 à 8c., moins payé en 1889-90, \$399.03		1 50
Elliott, Jas. R., Elliott's Mills, rainettes, 6 à 50c.		119 13
Ellis, Robt., jne, O'Leary—		3 00
Bois de constr., pruche, 30 ton. à \$2.20; poteaux de cèdre, 839 à 7c., 10,435 à 6c.; liens, 8,684 à 1½c., moins 10 pour 100, \$88.10	792 99	
Traverses, 279 à 8c.	22 32	
		815 31
A reporter		30,700 53

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		30,700 53
Ellis, Robt., aîné, O'Leary, pension et logement, \$10; repas, 143 à 25c.; beurre, 10 lbs à 17c.; pruche, 2½ ton. à \$1.75..		51 39
Ellis, Wm., O'Leary, forgeage.....		2 50
Ferguson, Alex., et Cie, Montréal, oxyde de fer, 100 lbs à 5c.		5 00
Fitzpatrick, Edward, Souris, nettoyer les latrines, 8 à \$2; blanchir la rotonde, etc., \$5		21 00
Forrest, L., goëlette "R. W. Smith," fret sur houille, 117 ton'x à 80c.		93 60
Fox, N., Bloomfield, briques, 200 à \$1.....		2 00
Francis, Michael, Port-Hill, paniers à houille, 18 à 70c..		12 60
Fraser, Neil, Pictou, clôture en fil de fer, 160 perches à 53c.		84 80
Gallant, Alfred, Rivière du Moulin, repas, 7 à 20c.		1 40
Gallant, F., Tignish, provisions, \$8.60; repas, 26 à 25c.		15 10
Gallant, Gilbert, Baie Rollo, bois, 34, 3½, cordes à \$1.25; bois, \$7.50		50 87
Gallant, John S., Baie Rollo, barrières, 100 à 20c.		20 00
Gallant, Joseph, Baie Rollo, bois, 34, 1½, cordes à \$1.25.		42 81
Gallant, Paul, Nouvelle-Acadie, barrières, 100 à 20c.		20 00
Gallant, S. E., Richmond, pruche, 12 tonnes à \$2.		24 00
Gallant, S. T., Pinsville, bois, 116, 3½, cordes à \$1.25, 10 à \$1.95, 14½ à 95c.; charrier du bois, 10 cordes à 14c.; repas, 78 à 20c.; pain, 2 paniers à 75c..		197 57
Garlock Packing Co., Hamilton, étoupage		25 20
Garnier, Louis, Charlottetown, fret sur houille		5 50
Gaspe Lumber Co., Charlottetown, bardeaux en cèdre, 66 M. à \$2.25.		148 50
Gaudet, S., Tignish, posage de bardeaux, 17 M. à 65c.; réparer le hangar aux locomotives, la gare, etc., 22½ jours, \$31.85.		42 90
George, Alex., Charlottetown, fret sur houille, 208 ton'x.		145 75
George, Elias, goëlette "Catherine," fret sur 2,095 traverses de cèdre.		89 05
Gerrior, Daniel, Charlottetown, fret sur houille		73 74
Gill, E. A., et Cie, Charlottetown, torchons, 1 douz., \$5; toiles, 1 douz., \$1.80.		6 80
Gillis, Allan, Mount Stewart, bardeaux, 52½ carrés à 80c.		41 80
Gillis, Aloysius, Charlottetown, bardeaux, 300½ carrés à 80c.		240 20
Glackmeyer, H. R., Montréal, cuivre, 1,470 lbs à 22c.	323 40	
Cuivre, 713 lbs à 20c.; globes, silix, 12 douz. à \$2.75.	175 60	
Gravure sur globes.....	12 00	
		511 00
Gould, John, Summerside, charrier de l'eau, 15 barils à 20c., 8 à 25c.; charrier de la cendre et de la pierre, 490½ charges à 10c.		54 05
Grady, James, Summerside, fret sur traverses de cèdre, 2,030 à 4½c.		91 35
Gregory, F. W., et Cie, Boston, huile à locomotive, 616 galls à 16c.	98 56	
Huile à wagon, 198 gal. à 11c.; huile à soup., 52 g. à 45c.; graisse, 367 lbs à 2½c.	54 36	
		152 92
Grey, Sidney, Charlottetown, divers pour pullman.....		6 44
Guarantee Co. of North America, Montréal, primes sur polices.....		254 25
Halifax Soap Co., lubrifiant breveté de Leahy, 1,941 lbs à 15c.		291 15
Haney, Mme Wm., Bloomfield, repas, 181 à 25c.; pension, 17 jours, \$5.25.		50 50
Hardy, Cornelius, Charlottetown, fret sur houille, 139 ton'x à 90c.		125 10
Harper, Joseph, Tignish, repas, 384 à 25c.; provisions, \$7; loger des hommes, \$4; suif, 11 lbs, 82c.		107 82
Harris, J., et Cie, Saint-Jean, roues de wagon, 100 à \$11, 50 à \$10.25.	1,612 50	
Pin, 7, 129 pds à \$35; chêne, 8,431 pds à \$40.	586 75	
Sièges de wagon, 23 à \$6; dossiers de siège de wagon, 21 à \$5.	243 00	
Forgeage, 468 lbs à 4c.; ressorts pour siège, 173 à 9c.	34 29	
Diverse ferronnerie.....	26 85	
		2,503 39
Harris et Stewart, Charlottetown, valise.....		2 85
Harvie, Henry A., Charlottetown, mucilage, 12 bouteilles à 60c.; encre, 12 bout. à 55c.; crayons de plomb, 32 douz., \$13.60; plumes, 12 grosses à 60c.; papier buvard, 1 rame, \$11; papier à envelopp., 2 rames à \$4; div. papeterie, \$21.51		75 11
Hazard et Moore, Charlottetown, diverse papeterie		18 95
Haywood, Bennett, Rivière Mill, bois de service, 3,063 pds à \$9; menus bois, 2 wagons à \$4; dosses, 2 wagons à \$3.50; leviers, 24 à 25c.; repas fournis, \$5.		53 57
Haywood, Oliver, Rivière du Moulin, menus bois, 3 wagons à \$3.50.		10 50
Haywood, Wm., Riv. du Moulin, bois de ser., 3,000 pds à \$8; voliges, 2,618 pds à \$9; madriers en pin, 2,000 pds à \$6; planches, 2,199 pds à \$8; menus bois, 2 wagons à \$3.50; divers bois de service, \$15.42.		99 58
Hazelhurst, Wm., St-Jean, 1 bras de table tourn., \$112; moins, vieux bras, \$37.		75 00
Henderson et Potts, Halifax, blanc de plomb, 500 lb \$8.50, 1,500 à \$6...		132 50
A reporter.....		36,780 64
DÉTAILS DES DÉPENSES.		
		D—357

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			36,780	64
Hermans, A., et Fils, Charlottetown— Ventilateurs p. wag. de 1re classe, 9 à \$8; vent. p. wag. de 2e classe, 6 à \$3.50.....		93	00	
Tuyaux, 77 pds à 22c., 147 à 15c., 268 à 12c.....		71	15	
Tuyaux en plomb, 379 lbs à 8c.; plaques découpées, 130 à 25c.....		62	82	
Refrigerateurs, 8 à \$14; diverse ferronnerie, \$90.25.....		202	25	
Temps du plombier et aide, 20 jours à \$3; diverse main-d'œuvre, \$11.75.....		71	75	
			500	97
Hill Mfg. Co., Philadelphie, 1 timbre à dater.....				5 00
Hogan, M. P., Charlottetown— Pierre, 180½ vgs c. à \$3.50, 23½ à \$3.25.....		705	99	
Poteaux de clôture, \$81.46; bois de service, 464 pds à \$1.20; camionnage, 20c.....		87	23	
Holden, A., Montréal— Courroies, 200 pds à 16¼c., 205 à 13c., 104 à 9½c., 102 à 7¾c.....		76	57	
Tarières, 2 douz., \$18.98; pierre bleue, 558 lbs à 5¼c.....		51	07	
Vis, 825 à \$2.91, 4,000 à \$1.56.....		86	41	
Zinc V. M., 529 lbs à 6½c.....		34	39	
			248	44
Holman, Robt. T., Summerside, soufflet, 1, \$19; lampe, \$2.75.....			21	75
Houle, H., Charlottetown, dépenses.....			120	05
Hughes, John, Emerald, repas, 11 à 25c.....				2 75
Hughes, Thos., Charlottetown, recouv. des chaud., 2 à \$6; répar. à id., \$2.50.....				14 50
Huggan, W. T., Charlottetown— Services, 1 mois, \$125; montant à compte, \$75; dépenses, \$9.15.....				209 15
Imperial Oil Co., Saint-Jean, huile à locomotive, 885½ galls à 50c.....		442	75	
Huile olephine, 1,245.46 galls à 21c.....		261	55	
do à cylindre, 266 galls à 65c., 88 galls à 55c.....		221	31	
do à wagon à voyageurs, 514½ galls à 20c.....		102	90	
do à signaux, 214 galls à 60c.; térébenthine, 157 galls, \$92.42.....		220	82	
do de loup-marin, 86¾ galls à 24½c.....		21	23	
			1,270	56
Keenan, P., Charlottetown, glace.....			45	00
Kelly, Geo., Morell, faire des poteaux de clôture, 1,267 à 6c.....			76	02
Kelly, J. A., Charlottetown, messenger, 75 jours à 50c.....			37	50
Kenny, capit., lest.....				2 50
Keuffel & Esser Co., New-York— Matériaux de dessin et instruments de mathématique.....				55 16
King, R. B., Summerside, fret sur houille.....			65	00
Knight et Morrow, Souris, madriers en bois dur, 17,500 pds à \$12.....				210 00
Landry, Andrew, fret sur houille, 79 ton'x à 80c.....		63	20	
MOINS—Montant avancé.....		14	45	
			48	75
Landry, D., Summerside, fret sur houille, 202 ton'x à 85c.....			171	70
Landry, J., Georgetown do 196 do 90c.....			176	40
Larkin, Francis, Saint-Pierre, repas, 11 à 25c.....				2 75
Larkins, J. R., Richmond— Traverses en pruche, 30,569 à 17¾c.; moins 10 pour 100, \$542.60.....		4,883	40	
do 2,657 à 17¼c.; traverses en pruche, 1,450 à 8c.....		574	33	
Traverses, 800 à 9c.; pruche, 10¾ ton'x à \$2.25.....		94	89	
Pruche, 77¼ ton'x à \$1.94; dosses, 1 wagon, \$4.....		153	85	
Bran de scie, 1 wagon, \$3; seau, 20c.....			3	20
			5,709	67
Lawson, Chas., Charlottetown, verres, 17¾ douz. à 96c.....			17	04
LeBlanc, J. B., fret sur houille, 110 ton'x à 80c.; moins, avance, \$3.30.....			84	70
LeBlanc, J. G., Arichat, fret sur traverses, 2,086 à 5c.....				104 30
LeBlanc, L. P., Charlottetown, fret sur houille, 205 ton'x à 90c.....		184	50	
MOINS—Payé par Archibald et Cie.....		20	75	
			163	75
LePage, H. T., Charlottetown, colle, 3 galls à \$2.25, 5 à \$1.50.....			14	25
Lewis, C. do photographies d'un convoi.....				12 00
Locker, Geo. R., Montréal, lampes, 2 douz. à \$24.....		48	00	
Cheminées, 12 douz. à \$1.20, 36 à 60c.; boîtes, 8 à 25.....		38	00	
			86	00
Lomer et Rose, Montreal, alliage d'aluminium, 145 lbs à 8c.....			11	60
Londonderry Iron Co., fer Siemens, 2,985 lbs à \$2.85.....			85	07
Long Frères, Charlottetown, peaux de mouton, 12 à 75c.....				9 00
Lyndon, Walter A., Birmingham— Bêches, 20 douz., \$198.79; pelles, 20 douz., \$198.79.....				397 58
A reporter.....				47,552 77

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		47,552 77
Lyons, Chas., Charlottetown, houille, 76½ tonneaux à \$2.80.....		214 20
Magee, D., et Fils, Saint-Jean—		
Casquettes de chefs de gare, 23 à \$4.65 ; casquettes de conduct., 20 à \$4.36.....	194 15	
do chefs de cour, 3 à \$3.65 ; casquette, prép. au bagage, 1, \$4.48.....	15 43	
Casquette, agent des billets, 1, \$3.60 ; casquettes unies, 59 à \$1.75.....	106 85	
		316 43
Marchant, H. L., fret sur houille.....		153 00
Marchbank, Jas., New-Annan, broussailles, 2 wagons à \$5.....		10 00
Maritime Machine and Car Co., Moncton—		
Serrures, 8½ douz. à \$10.50, 1¼ à \$12, 3¼ à \$3.75.....	118 06	
Boutons de porte en cuivre p. wag., 1¼ d. à \$8.50 ; poignées de p., 2½ d. à \$3.....	19 13	
Accouplements, 48 douz. à 50c. ; diverse ferronnerie, \$15.46.....	39 46	
		176 65
Marquis, Geo., Coleman, traverses, pruche, 987 à 17c. ; de rebut, 119 at 8c.....		177 31
Masson, J. D., vendeur de timbres, Charlottetown, timbres.....		195 00
Matheson, I., et Cie, New-Glasgow, clinomètres, 4 à \$4.75 ; fr. de messag., 50c.....		19 50
Matheson, John, Miramichi—		
Madriers en pruche, 30,876 pds à \$7 ; voliges, 22,673 pds à \$9.....	420 18	
Madriers d'épinette, 6,443 pds à \$8 ; poteaux de cèdre, 60 à 15c.....	60 54	
Fret sur bois de service, \$89.98 ; divers bois de service, \$7.52.....	97 50	
		578 22
Mellett, Wm., Souris, tuyau, 75c. ; chaîne galvanisée, seaux, etc., \$4.95.....		5 70
Might's Directory Co., Toronto, alman. des adresses, Canada, 1 exempl.....		6 00
Montreal Bishop Engraving Co.—		
Papier à lettre, 10 rames à \$3.50 ; enveloppes, 6 M à \$5.75.....	69 50	
Enveloppes, 5 M à \$9, 3 à \$5 ; diverse papeterie, \$3.40.....	63 40	
		132 90
Montreal Car Wheel Co.—		
Roues de wagons, 33 pcs, 50 à \$12 ; 30 pcs, 50 à \$11.75 ; 26 pcs, 100 à \$11.25.....		2,312 50
Morsehead, John A., West Devon, dosses, 1 wagon, \$5 ; bran de scie, 1 wag., \$4.....		9 00
Mountain, Benj., Alberton, repas, 27 à 25c.....		6 75
Murray, Adam, Charlottetown, sacs à argent, 35 à \$1.15 ; courr., 50 à 8c.....		44 25
Murray, Jacob, Elmsdale, repas, 31 à 25c. ; louage de cheval, \$2.....		9 75
Mustard, capit. Jas., Summerside, pierre.....		1 00
Myrick, J. H., et Cie, Charlottetown, provisions, \$34 93 ; divers, \$16.11.....		51 04
McAulay, Chas., Cardigan, pierre, 6 wagons à \$3.....		18 00
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean—		
Fer, 3,766 lbs à 3¼c., 1,182 à 6c., 497 à 7½c.....	240 00	
Carvelles, 22 barillets à \$2.65 ; clous, 600 lbs à 4c., 10 barillets à \$7.50.....	157 30	
Boyau, 50 pds à 92¼c., 100 à 17¼c., 200 à 45c., 50 à 80c., 100 à 20c.....	213 75	
Tuyau, 72 pds à 52c. ; tuyaux d'embranchem. et lances, 2 à \$18.....	73 44	
Accouplements, 12 à \$2.80, 12 à \$2.25 ; cuivre, 59½ lbs à 27c.....	76 67	
Robinets d'épuisement, 12 à \$4.90 ; étaux, 4 à \$21.60.....	145 20	
Pics, 6 douz. à \$7.50 ; emballage et charriage, 45c.....	45 45	
Barres d'aspect, 12 à \$1.25 ; main-d'œuvre, 53½ heures à 35c.....	33 73	
Diverse ferronnerie, \$110.70 ; moins, tuyau en cuivre, 72½ pds à 65c.....	63 57	
		1,049 11
McCaskill, D. A., Montréal, vernis, 100 galls à \$4, 10 à \$3.75.....		437 50
McCaull, Henry, Bloomfield, repas, 13 à 25c.....		3 25
McCormack, F. D., Cardigan, pierre, 24 wagons à \$3.....		72 00
McDonald, A. A., et Frères, Georgetown, crochets à bardeaux, 1 douz.....		4 50
McDonald, A., Charlottetown, montant sur compte.....		34 00
McDonald, A., pierre.....		146 19
McDonald, Allan, Kinkora, sur compte pour pierre fournie.....	100 00	
Pierre, 25¼ vgs à \$3.25 ; repas, 36 à 25c.....	91 57	
		191 57
McDonald, C. E., Summerside, pension, 6 jours.....		4 50
McDonald, Jos., Peakes, broussailles, 4 wagons à \$3.....		12 00
McDonald, L. W., Charlottetown, faire des plans d'une locomotive et de wagons.....		23 00
McDonald et Westaway, Georgetown, crochets pour couvrir, 1 douz.....		3 75
McDougall, John, Souris, louage de cheval.....		2 50
McEachren, C., Mount-Stewart, repas, 7 à 25c.....		1 75
McEwen, H., Mount-Stewart, bois de construction, 57 pds à 85c.....		48 45
McFadyen, Mol., O'Leary, broussailles.....		3 00
McInnis, John, Charlottetown, algues marines, 6 charges à 50c.....		3 00
McIntyre, Jos., Summerside, toiture, 10½ carrés à \$6 ; feutre supplém., \$2.....		65 00
McKay, Lelia, Saint-Pierre, repas, 8 à 25c.....		2 00
A reporter.....		54,097 04
		D—359

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			54,097	04
McKenzie, Donald, Mont-Plaisant— Traverses en pruche, 589 à 16c.; do de rebut, 20 à 8c.; moins payé, 1889-90, \$51.84			44	00
McKinnon, A., et Cie, Coleman— Bardeaux de cèdre, 220 M. à \$2.25; poteaux de cèdre, 2,095 à 6c.....	620	70		
Poteaux de rebut, 1,282 à 3c.; poteaux de clôture, 202 à 20c.....		78	86	
Madriers d'épinette, 6,075 à 70c.; repas, 29 à 25c.....		49	77	
Divers bois de service.....		60	99	
McKinnon, Alex., Frédérickton, 32 verges cubes de pierre à 25c.....			810	32
McKinnon et McLean, Charlottetown— Fontes, 66,198 lbs à 2½c.; diverse ferronnerie, \$22.77.....	1,843	23	8	00
MOINS.—Ferraille, 11½ tonn. à \$12, 40,353 lbs à ½c.....		\$381	62	
Plaques en acier, 1,630 lbs à 4¼c.; diverse ferronnerie, \$67.08..		136	35	
		517	97	
McLaughlin, J. R., Souris, louage de cheval.....			1,325	26
McLean, Helen, Saint-Pierre— Repas, 163 à 30c.; goûté, 14 hommes à 25c.; logement, \$8.....			3	00
McLean, R., Alberton, dépenses.....			60	40
McLellan, H. D., Saint-Pierre, poteaux, 1,727 à 6c., 14 à 12c.....			6	17
McLellan, John, gare de Kildare, repas, 40 à 25c.....			105	30
McLeod, H., Bradalbane, frais de voyages.....			10	00
McLeod, J. D., et Cie, Charlottetown, balais, 25, \$2.40; provisions, \$37.98			55	50
McLeod, John, et Cie, Charlottetown, uniformes de conducteurs, 5 à \$21.....			40	38
McLeod, Norman, gare de Clyde, pierre, 58 verges cubes à 25c.....			105	00
McMillan, Elien, Bloomfield, repas, 46 à 25c.....			14	50
McMillan, J. et A., Saint-Jean— Papier cyclostyle, 6 rames à \$1.10; encre, 6 bouteilles à 65c.....			11	50
McMillan, R., Charlottetown, fret sur houille, 271 tonneaux à 80c.....			10	50
McMurrough, W. H., Port-Hill, à compte, \$20; pension, \$2.....			216	80
McPhee, Arch., Selkirk, bois, 6 cordes à \$2.....			22	00
McPherson, J., Charlottetown, frais de voyages.....			12	00
McVarish, Daniel, pierre, 6 wagons à \$3.....			100	50
Newbery, B. R., Charlottetown, rubans pour mécanigraphe, 3 à \$1.....			18	00
Newbery, F. T., Charlottetown, houille, 58.9 tonn. à \$4.90.....			3	00
Newson, John, Charlottetown— Chaises de bureau, 13, \$19.45; rideaux et rouleaux, 6 à \$1.10.....			26	05
Tissu, 1½ grosse à \$7.20; bordure en cuir, ½ grosse, \$4.50.....			15	30
Drap, 12 vgs à 65c.; couchette, \$2.25; matelas, \$5.....			15	05
Monter une carte géographique, \$6; divers menus articles, \$9.84.....			15	84
			72	24
Norton et Fennell, Charlottetown— Fil métallique barbelé, 10,895 lbs à \$4.85, 11,142 à 5c.....	1,085	50		
Clous, 2,293 lbs à \$2.35; fil métall., 30 vgs à 50c.; clous, 6 barillets à \$2.75.....		85	38	
Limes, 12 douz. à \$6, 12 à \$4.25, 3 à \$7, 6 à \$1.50.....		153	00	
Scies à débiter, 4 à \$2, 2 à \$1.55.....		11	10	
Courroie sans fin, 33 pds à \$2.21, 52 à \$1.76, 32 à 24c.....		172	12	
Poudre à pétardement, 14 barillets à \$4.75, 2 à \$4.....		74	50	
Diverse ferronnerie.....		17	00	
			1,598	60
Noonan, Thos., Albany, repas, 11 à 20c.....			2	20
Office Specialty Manufacturing Co., Toronto— Index, 10, \$1.01; mensuel, 5, 25c.....			1	26
O'Hara, John, Charlottetown, fret sur houille, 180 tonneaux à 85c.....	153	00		
MOINS—Payé par Archibald et Cie.....		14	75	
			138	25
Oliver, Peter, Ellerslie, repas, 64 à 25c.....			16	00
Ontario Wire Fencing Co., Picton— Clôture en fil métallique, 2,880 perches à 57c., 2,880 p. à 56c., 400 p. à 50c.....	3,454	40		
Crampons, 1,000 lbs à 5¼c., 1,200 lbs à 4¼c.....		109	50	
Palmer, Robt., et Cie, Charlottetown— Portes à panneaux, 3, \$14.50; châssis, 1, \$3.50; bois de service, 45c.....			3,563	90
Pate, P. N. O'Leary, clôture, 26,100 pds à \$6.25.....		163	13	
Clôture, 6,660 pds à \$6.25; pruche, 12,888 pds à 5¼c.....	\$111	21		
MOINS—10 pour 100.....		11	12	
		100	09	
			263	22
A reporter.....			63,041	90

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			63,041	90
Paulin, Jos., Summerside, fret sur traverses, 1,480 à 4½c.....			66	60
Peake, Frères, et Cie, Charlottetown—				
Ciment, 73 lbs à \$4 ; grosse toile, 42½ vgs à 24c.....	302	20		
Chaîne, 900 lbs à 6c. ; pavillons fédéraux, 2 à \$9, 2 à \$3.....		78	00	
Crampons pour clôture, 418 à 6c. ; fret et charriage, \$132.95.....		158	03	
Fer, 17,860 lbs à 3c., 2,008 à 2½c.....		591	02	
Chaux, 34 barils à \$2 ; blanc de plomb, 200 lbs à 6c.....		80	00	
Clous, 2 barils à \$7, 39 à \$3.75, 62 à \$3.10.....		352	45	
Grosse toile, 97 vgs à 30c. ; corde, 1,083½ lbs à 17c.....		213	25	
Sel, 4 sacs à 68c. ; carvelles, 48 barils à \$3.10.....		151	52	
Acier, 414 lbs à 16c. ; étain, 88 lbs à 30c.....		92	64	
Papier goudronné et feutre à toiture, 418 lbs à 4c.....		16	72	
Diverses ferronnerie et réparation.....		195	47	
Cie de lumière électrique de l'Île du Prince-Édouard—			2,231	30
Lumière électrique, 680 nuits à 40c., 4,364 heures à 5c., divers, \$2.....			492	20
Cie de navigation à vapeur de l'Île du Prince-Édouard, fret.....			10	06
Perkins et Sterns, Charlottetown—				
Préart, 18 jours à \$1.15, 9 vgs à 95c.....	29	25		
Essuie-mains, 50 vgs à 15c., 89½ vgs à 13c.....		19	14	
Tapis, 7½ vgs à \$1.20 ; toile, 115 vgs à 9½c.....		19	93	
Divers articles.....		32	51	
			100	83
Perry, Avery, gare de Kildane, repas, 17 à 25c. ; beurre, 45c.....			4	70
Perry, J. S. F., Tignish, repas, 26 à 20c. ; provisions, 80c.....			6	00
Perry, L. Tignish, louage de cheval.....			1	00
Penchen, A. G., et Cie., Toronto—				
Vernis mordant pour dorer, 30 galls à \$1.50, ½ brl, \$1.....	46	00		
Vernis, 6 galls à \$7 ; moins, 25 pour 100.....	31	50		
			77	50
Philpot, J., Summerside, fret sur houille, 240 tonnes à 95c.....			238	00
Phynard, H. A., fret sur houille.....			74	70
Pineau, Jérôme, Nouvelle-Acadie, bois, 6¼ cordes à \$1.25.....			7	86
Piper, Noah L., et Fils, Toronto, lampes, 2 à \$12, 2 à \$9, 9 à \$6, 6 à \$3, divers, \$6.50.....			120	50
Poole et Lewis, Charlottetown, perches de clôture, 721 à 11c. ; bardeaux, 30 M à \$2.50 ; briques, 1,000, \$12.50.....			166	81
Poor, H. V. et H. W., New-York, "Railroad Manual," 1 exemplaire.....			6	00
Power, Malcom, Bedford, broussailles, 4 wagons à \$3.....			12	00
Profit Bros., Alberton, louage de cheval.....			2	00
Prowse, J. J., Charlottetown, capuchon de cheminée.....			0	80
Publicover, Leander, Charlottetown, fret sur houille, 160 tonnes à 85c.....	136	00		
MOINS—Payé par Archibald et Cie.....	16	00		
			120	00
Quirk, A., et Cie., Charlottetown, divers pour convoi de secours.....			5	34
Ramsay, A., et Fils, Montréal				
Huile de lin, 170¾ galls à 70c., 428½ galls à 67c.....	406	53		
Blanchissoirs, 6 douz. à \$12.60 ; vermillon, 30 lbs à \$1.....		105	60	
Éponges pour peintres, 1 brl, \$53.50 ; vernis noir, 38 lbs à \$1.50.....		110	50	
Vernis mordant, brun, 42 galls à \$1 ; divers articles, \$131.36.....		173	86	
			795	99
Rand Avery Supply Co., Boston, registre, 1.....			4	00
Read, Jos., et Cie., Summerside—				
Traverses, pruche, 49,798 1¼c. ; de rebut, 2,007 à 8c.....	8,750	72		
do d'aiguille, 27,274 pds à \$6.50.....		177	28	
Houille, 24 37 tonnes à \$4, 28½ tonnes à \$3.....		181	86	
Fret sur traverses, 13,524 à 4½c.....		608	60	
			9,718	46
MOINS—Payé, 1889-90.....			6,107	85
			3,610	61
Read, Edwards et Cie, Summerside, houille, 22 15 tonnes à \$4.....			88	60
Reddin, Jas., Charlottetown, inspection de balances, etc.....			34	65
Rennie, Lewis, Elmsdale, diverses provisions.....			4	56
Richard, Hubert, Miscouche, échelles, 228 pds à 10c.....			22	80
Richards, Jas., Ellerslie, bois de construction en pruche, 7¼ tonnes à \$3.25.....			23	32
Richard, John F., Tignish, repas, 21 à 25c.....			5	25
Robertson, Geo., Charlottetown, frais de voyages.....			11	25
A reporter.....			71,377	13
			DÉTAILS DES DÉPENSES.	
			D—361	

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	§ cts.	§ cts.
Report.....		71,377 13
Robertson, Le B., Saint-Jean, timbres en caoutchouc, 150 à 12c.....		18 00
Robinson, Geo., Summerside, fret sur traverses, 2,233 à 5c.....		111 65
Rogers, D., et Fils, Summerside, provisions, \$47.35; divers, \$15.07.....		62 42
Ross, Melville, Georgetown, broussaillés, 6 charges à 25c.....		1 50
Romkey, Jas., Summurside, fret sur houille, 132 tonnes à \$1.....	132 00	
Moins—Payé par Archibald et Cie.....	7 35	
		124 65
Roy, Eloi, Summerside, fret sur traverses, 1,512 à 5c.....		75 60
Ryan, John, Mt. Stewart, faire des poteaux, 3,609 à 6c.; divers, \$1.....		217 54
Sanderson et Cie, Charlottetown, divers pour le wagon n° 10.....		50 93
Sartz, J. B., goëlette "Darling," fret sur houille, 176 tonnes.....		154 15
Schurman, Clark et Cie, Summerside—		
Voliges, 1,914 pds à \$10; divers bois de service, \$8.47.....		27 61
Sheen, Geo., Summerside, baril à eau.....		1 00
Sheffield Velocipede Car Co., Trois-Rivières, roues, 20 pces, 24 à \$3.75.....		90 00
Sherburne et Cie., Boston—		
Bagues métalliques, 19 à \$2.25; manomètres, 6 à \$8.....	90 75	
Ressorts de siège, 100 à 37½c.; gongs, 6 à \$3.....	55 50	
Lampes de wagon, 3 à \$35; sifflets, 2 à \$29.75.....	164 50	
Godets pour batterie, 6 douz. à \$3; diverses fournitures, \$40.....	58 00	
Etaux Prentiss n° 22, 4 à \$21.60.....	86 40	
		455 15
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean—		
Laveuses, 12 à \$2; brosses à poêles, 3 douz. à \$1.15.....	27 45	
Balais, 20 douz. à \$1.95; brosses à plancher, 3 douz. à \$1.05.....	42 15	
		69 60
Sinclair, E., Miramichi—		
Planchettes de clôture, 125,561 pds à \$9; cèdre, 39,690 pds à \$12.50.....	1,626 18	
Madrier, pin, 59,178 pds à \$18; 7,680 pds à \$35.....	1,332 01	
Bois de constr., pin, 23,033 pds à \$25; planche, pin, 2,069 pds à \$40.....	658 59	
Traverses, pin, 41,731 pds à \$15; madriers rabotés, 23,112 pds à \$9.90.....	854 77	
Madriers, pruche, 96,865 pds à \$7; épinette blanche, 35,819 pds à \$8.....	964 61	
Bardeaux, 115¾ M. à \$2; divers bois de service, etc., \$1,127.16.....	1,358 66	
		6,794 82
Cie de papeterie Skeen et Stewart, index, 1½ douz.....		4 05
Skeffington, Geo., Moncton, frais de voyages.....		15 05
Spear, Jas., Philadelphie, calorifères et accessoires, 2.....		87 92
Stairs, Wm., Fils et Morrow, Halifax, corde de cloche.....		16 32
Starr, John, Halifax, aiguilles en bois, 2.....		0 95
Cie manufacturière de Starr, Halifax, noix et rondelles, 3,600 lbs.....		162 50
Stevenson, Geo., Frédéricton, pierre, 58 vgs cubes à 25c.....		14 50
Stevenson, M., Charlottetown, tuyaux, 1,266 lbs à 5½c.....	69 63	
Baquets à houille, 25 à 55c.; bidons à l'eau, 24 à \$1.25.....	43 75	
Diverses fournit., \$44.75; bidons à l'huile, 12 à \$1.30, 12 à 80c., 24 à 45c....	80 75	
		194 13
Stevenson, Robt., Frédéricton, pierre, 24 vgs cubes à 25c.....		6 00
Stewart, Robt., Elmsdale, repas pour hommes, 147 à 25c.....		36 75
Stewart, Daniel, Cardigan, pierre, 8 wagons à \$3.....		24 00
Storey, Annie, Charlottetown, blanchissage d'essuie-mains, etc.....		3 34
Cie de téléphone de Summerside, message.....		0 20
Cie de boul. et de noix, St-Jean, boul., 8,700, \$261.76; rond., 1,278 lbs, \$76.39.....		338 15
Taper, Chas., et Cie, Bradalbane, assiette et couteau.....		0 63
Taylor et Gillespie, Charlottetown, papeterie.....		372 36
Taylor, E. W., Charlottetown, soudure d'argent, 13½ grs.....		0 75
Taylor, G. H., Charlottetown, réparations d'horloges.....		15 50
Taylor, J. et H., Montréal—		
Tube à chaudière, 1,958½ pds à 15½c., 3,658½ pds à 13¾c.....	806 56	
Acier, 6,045 lbs à 4c.; tuyau en fonte, 23,192 lbs, à 2c.....	705 64	
Clous, 30 barils à \$2.25; carvelles, 3 tonnes à \$54.....	229 50	
Déchets de coton, 966 lbs à 8½c.; diverse ferronnerie, \$256.15.....	338 26	
		2,079 96
Taylor, J. et J., Toronto, poser une serrure sur coffre de sûreté.....		18 99
Taylor, Warren, Salisbury, N.-B.—		
Traverses en cèdre, 17,904 à 17½c.; moins le fret, \$1,030.33.....	2,102 87	
do de rebut, 4,189 à 12c., 635 à 7c.....	547 13	
		2,650 00
Terris, capit. Colin, goëlette "Veritas," fret sur traverses et houille.....		300 52
A reporter.....		85,974 32

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		85,974 32
Thistle, Thos., goélette "Snow Drift," fret sur houille, 85 tonnes.....		68 00
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—		
Cadenas Yale, 3 douz. à \$11.40; haches, 4 douz. à \$5.75.....	57 20	
Mousquets, acier, 119½ lbs à 62c.; acier, 585 lbs à 9¼c.....	128 05	
Peintures de barrière, 151 paires à 35c.; verre, 1,546 pds, \$99.35.....	152 20	
Diverse ferronnerie.....	34 47	
		371 92
Torrey, Bates, Portland, Me, courbe de rechange pour mécanigraphe.....		2 00
Townsend, Capt. W. H., fret sur houille, 285 tonnes.....		240 55
Troy Steel and Iron Co., éclisses en acier, 11,035 lbs à 2¼c.....		248 29
Tuplin, R., et Cie, lampe pour la gare de Kensington.....		3 00
Turner, W. H., O'Leary, planche, 4,513 pds à \$17.....	76 72	
Traverses en pruche, 24 à 8c., 2 à 17c.....	2 26	
		78 98
Turner, Wm., Charlottetown, camionnage, 12 mois.....		249 10
Unsworth, J. A. do frais de voyage.....		16 00
Unsworth, J. do do.....		84 10
Vacuum Oil Co., huile, 306 galls à 45c., 100½ à 65c.....		203 03
Valentine et Cie, New-York, peinture, 136 lbs.....		44 50
Villiard, D., blanchissage à la chaux, remise à locomotives, Tignish.....		12 00
Wade, capit. John, goélette "Samuel Ober," fret.....		893 31
Wadman, Henry T., Charlottetown—		
Bidons à eau, 12 à \$2.50; bidons à huile, 1 gall., 36 à 45c.....	46 20	
Boîtes à suif, 12 à 50c.; marquer des pots, 125 à 20c.....	31 00	
		77 20
Watson, W. R., Charlottetown, drogues.....		100 53
Weatherbee, capit. Alex., goélette "Kalerala," fret, 205 tonnes.....		174 25
Wedge, Lamobe, Rivière du Moulin, repas pour hommes, 4 à 20c.....		0 80
Welsh, Wm., Port-Hill, poteaux, 180 à 5c.; main-d'œuvre, 1½ jr à \$1.....		10 50
Whelan, P., O'Leary, poteaux en cèdre, 5 pds, 1,100 à 6¼c.....	71 50	
Poteaux de clôture, 12 pds, 139 à 20c.; moins, retenue, \$9.93.....	17 87	
		89 37
White, J. F., Alberton, repas et logement pour hommes.....		42 25
Whiteman & Barnes Manufacturing Co., Boston—		
Clavettes, 2,307, \$16.96; passe-partout, 2,015, \$12.26.....		29 22
Wilson, Donald, Cardigan, repas pour hommes, 11 à 25c.....		2 75
Wisdom, F. W., Saint-Jean, composition à chaudière, 44½ galls à 50c.....		22 25
Wisner, Mme Margaret, Alberton, repas et logement pour hommes.....		55 50
Wood, W. A., et Cie, Boston—		
Huile, 483½ galls à 9½c., 745 à 10½c.....	124 16	
Huile à cylindre de locom., 258 galls à 50c.; huile à lanterne, 201 galls à 55c.....	239 55	
do O. S., 162½ galls à 11½c.....	18 69	
		382 40
Yarmouth Duck and Yarn Co., grosse toile, 619 vgs à 24c.....		148 56
Yeo, Jas. H., Port-Hill, distribuer des avis, 13 mois.....		26 00
Young, John, Summerside, réparer la pompe de la gare.....		3 00
Bordereaux de paie—		
Bureau du surintendant.....	4,269 54	
Département du comptable.....	4,255 33	
do des machines.....	1,992 04	
Bordereaux de paie du trafic.....	38,814 95	
Bordereaux de paie des mécaniciens.....	59,729 97	
Bordereaux de paie du département de la voie.....	59,469 52	
		168,531 35
Paiements d'assurances contre les accidents.....		608 27
Divers petits items pour main-d'œuvre.....		1,846 21
Réclamations pour pertes et dommages.....		196 42
Abonnements et livres.....		76 50
Frais judiciaires, L. H. Davies.....		244 94
Impressions—		
Charlottetown "Examiner".....		1,558 46
do "Herald".....		642 45
Cox, Geo., Ottawa.....		20 50
Summerside "Journal".....		1,368 12
Toronto "Mail".....		4 62
A reporter.....		264,755 52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—363

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		264,755 52
Annonces—		
Boston “Railway Guide”.....		25 80
Charlottetown “Chappelle’s Almanac”.....		10 00
do “Examiner”.....		135 75
do “Gazette”.....		10 00
do “Guardian”.....		91 75
do “Herald”.....		82 10
do “Magic Heeler Salve Circular”.....		8 00
do “Patriot”.....		127 70
do “Railway Advertiser”.....		5 00
do “Watchman”.....		69 70
Halifax “Herald”.....		9 00
do “Hotel Guide”.....		20 00
Moncton “Times”.....		16 50
New Glasgow “Enterprise”.....		25 00
Pictou “Standard”.....		20 00
Summerside “Journal”.....		154 17
do “Pioneer”.....		57 13
Saint-Jean “Gripsack”.....		56 00
do “Sun”.....		3 75
Rails, etc., achetés en Angleterre.....		46,514 59
MORNS—Imputé comme suit :		312,197 46
Compte du matériel.....	52,445 06	
Comptes ouverts.....	1,762 32	
		54,207 38
Total, frais d'exploitation.....		257,990 08
Sommaire, frais d'exploitation :		
Traction.....	64,158 96	
Dépenses des wagons.....	37,696 58	
Entretien de la voie et des travaux d'art.....	115,195 66	
Dépenses des gares.....	29,551 09	
Frais généraux.....	11,387 79	
	257,990 08	

DIVISION DU CHEMIN DE FER DE WINDSOR—FRAIS D'EXPLOITATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Barrett, Geo., Sackville, traverses de chemin de fer, 1,000 à 25c.		250 00
Baxter, Oliver, Ellershouse, traverses en pruche, 1,500 à 21c.		315 00
Boggs, R. B., comptable, 1 an au 30 juin ...	1,099 92	
Frais de voyages, 12 mois à \$10.	120 00	
Loyer déduit de David Taylor, 3 mois.	3 00	
		1,222 92
Cie canadienne de pont et de fer, Montréal, solives en acier, 33 pieds, 7 paires, \$4,075 ; moins le fret, \$304.99.		3,770 01
Dakin, F. W., peinture, etc., intérieur de la gare de Newport.		15 50
Dimock, E. W., Windsor, gravier sur environ 1.25 acre de terre 2½ milles à l'est de Windsor.		600 00
Edwards, Wm., Newport, planchettes, 2½ cordes.		8 75
Hallisy, D., Beaver Bank, traverses, 1,700 à 23c.; ardoise, 3 vgs à \$3.25.	400 75	
Clôture, 493 perches à 45½c., 114 à 45¼c., 567 à 27c.	429 28	
Pertes subies par les propriétaires de terrain et dépenses.	30 00	
		860 03
Hatt, W. K., Moncton, services, 2½ mois à \$50 ; frais de voyages, \$88.40.		230 06
Hutchison, Jas., Sainte-Croix, planchettes, 3 cordes.		9 00
Chemin de fer Intercolonial, approvisionnements ...	1,748 58	
Recettes, ¼, entre Halifax et Jonction Windsor, 4 mois.	3,554 50	
		5,303 08
Londonderry Iron Co., conduites d'eau en fonte, 36,652 lbs.		589 05
Murray, J. C., Truro, repas et logement, \$9.40 ; ouvrage sur les ponts et pon- ceaux, 16 jours à \$80 par mois, \$41 28.		50 68
McLean, Richard, achat de terre.		55 00
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow, éclisses, 50,436 lbs à 2½c.		1,260 90
Smith, Wm., Windsor, forgeage.		23 20
Spence, Nathaniel, Sainte-Croix, traverses en pruche, 2,000 à 23c., 6,000 à 24c.; moins payé, \$1,080.		820 00
Starkey, Wm., entreprise, construction de conduite d'eau à Newport.		2,024 60
Starr Manufacturing Company, boulons, 6½ ⁴ / ₁₀ tonnes à \$70.50.		424 66
Truro Foundry and Machine Co.—		
Wagonnet, 3 à \$25 ; courbes d'après dessin, 6 pouces, 2 à \$11.	97 00	
Prises d'eau, montés en cuivre, 6 pouces, 2 à \$24, 10 pouces, 1 à \$45.	93 00	
		190 00
Watson, Wm., remplir un réservoir à Newport.		76 08
Chemin de fer Windsor et Annapolis, camionnage.		20 00
Bordereaux de paie.		10,147 52
Frais judiciaires, Borden, Ritchie, Parker et Chisholm.		97 53
Balance de divers transferts.		568 14
		28,931 71

Canal Beauharnois—Gardien de grue.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 19 JANVIER 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 du courant, au sujet d'une autre où l'auditeur général demande si le gardien de pont de Groseillier à Saint-Timothée, sur le canal Beauharnois, ne pourrait pas exercer en même temps les fonctions de gardien de la grue à vapeur et des chalans en hivernage, à l'endroit susmentionné, j'ai l'honneur d'observer qu'il aurait été possible de faire faire cet ouvrage supplémentaire par M. de Groseillier et d'épargner par là les frais d'un gardien, si c'eût été un homme vigoureux. Mais de Groseillier n'a qu'une jambe, et, à part l'entretien du pont et des abords pendant l'hiver, il ne pourrait faire le travail de gardien, qui consiste, en ce cas, à couper la glace autour des navires, à enlever la neige des seconds ponts, à faire jouer les pompes quand il se produit quelque voie d'eau dans les coques, et à voir en outre à ce que tout soit tenu en bon ordre et à ce qu'aucune partie du mécanisme ne soit endommagée ou volée.

Voilà pourquoi M. S. Leduc a été retenu spécialement pour faire ce service, et je suis d'avis que, dans les circonstances, il doit continuer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT,

Ingénieur surintendant.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Carillon et Grenville—Réclamations pour ouvrage supplémentaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 327, de paiement des dépenses des canaux de la province de Québec pour le mois de janvier 1892.

Il y a au compte du "personnel de Carillon et Grenville" six inscriptions de \$10 chaque relativement à des manœuvres pour "paie supplémentaire pour l'allumage et le nettoyage des lampes, saison de 1891." J'aimerais à avoir une explication assez détaillée de votre dérogation, dans le cas actuel, au principe établi que la paie d'un homme couvre tout son travail. Un précédent comme celui-ci occasionnerait un nombre illimité de réclamations pour ouvrage supplémentaire, de la part de ceux dont les fonctions sont sous quelque rapport hétérogènes.

Puisque M. Poirier figure sur la liste des employés permanents de l'écluse n° 1, ses \$10 devraient être biffés. Je renvoie ci-joints les bordereaux de paie pour cet objet.

Il serait bon que l'examen au département de ces comptes et de ceux du canal Welland fût attesté explicitement par le certificat du vérificateur, M. Mothersill, comme cela se fait pour les canaux de Cornwall, Williamsburg et Rideau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Chute-à-Blondeau :—Mise à la retraite de Horatio Hartley.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 17 juin 1891.

Par un arrêté du conseil daté du 1er juin 1891, pouvoir est donné de mettre à la retraite, pour cause de mauvaise santé, M. H. E. Hartley, gardien d'écluse de la Chute-à-Blondeau, une des écluses de la rivière des Outaouais, à compter du 1er août 1890, avec une pension annuelle de \$228.48, calculée comme suit :—Âge, 40 ans ; service, 23 années ; traitement actuel, \$496.67 ; traitement moyen pendant les trois dernières années, \$496.67 ; pension annuelle, \$238.48.

L'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, G. C. P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1891.

MONSIEUR,—En abordant le cas d'Horatio Hartley, gardien de l'écluse de la Chute-à-Blondeau, qui a été révoqué de ses fonctions le 4 juillet 1890, et pour la mise à la retraite duquel un arrêté du conseil a été rendu le 1er juin 1891, je m'appuie, pour

expliquer le retard que ce bureau a mis à discuter cette affaire depuis cette dernière date, sur le fait qu'elle présente un concours de circonstances qui ne s'est pas encore produit, que je sache, dans la mise en opération de l'acte des pensions de retraite, et que je j'ai jugé impossible, durant la session du parlement, d'étudier avec mûre réflexion un calcul qui pourrait établir un nouveau et dangereux précédent.

Permettez que je vous renvoie aux Statuts Révisés, chapitre 18, art. 3 b : " Si les services n'ont pas été continus, la période ou les périodes d'interruption ne seront pas comptées."

Quand des éclusiers, qui ne sont employés que pendant la saison de la navigation, ont été mis à la retraite, la coutume a été de compter chaque saison pour une année, et de calculer le traitement des trois dernières années par le montant gagné et payé. La méthode strictement logique eût été de n'additionner que les mois de travail réel, et de calculer le traitement des trois dernières années par le montant qui eût été payé si les éclusiers avaient travaillé pendant les 12 mois de l'année, comme fait un maître d'écluse.

S'il s'agit de quelqu'un qui a toujours été éclusier, ne travaillant que pendant la saison, il est évident que les deux calculs donneront d'assez semblables résultats, qui ne différeront qu'en ce qu'une saison aura été plus longue ou plus courte que l'autre. Mais les résultats sont bien différents si un éclusier à la saison a été promu à l'emploi de maître d'écluse à 12 mois d'émoluments par année : ce double cas de M. Hartley paraît offrir le premier exemple depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions de retraite.

Supposons, par exemple, que deux éclusiers travaillent pendant 22 saisons de 230 jours chacune, qu'après cette période l'un devienne gardien d'écluse ; et que tous deux soient mis à la retraite au bout de trois autres années : soit 25 années en tout. Leur temps de travail réel est respectivement de 5,060 et de 5,465 jours, ce qui est dans la proportion de 100 à 108 ; mais leurs pensions seraient de \$143.75 pour l'un et de \$228.12 pour l'autre, suivant le système que vous proposez pour déterminer le chiffre de celle d'Horatio Hartley,—soit dans la proportion de 100 à 158.

Le temps perdu par Horatio Hartley lorsqu'il était éclusier, y compris toute la saison de 1870, durant laquelle le nom d'Elijah Hartley remplace celui d'Horatio sur le bordereau de paie, forme un total d'environ quatre années, autant que je puis le calculer d'après les chiffres que j'ai par-devers moi, mais qui laissent à désirer. On peut probablement avoir les chiffres exacts des bordereaux de paie de M. Sippell antérieurs à 1880, qui sont conservés au bureau de l'ingénieur à Montréal. Quatre années retranchées réduiraient de \$39.72 la pension de M. Hartley.

La pension, telle qu'elle est calculée par l'arrêté du conseil, est basée sur un traitement de \$1.25 par jour pour les 12 mois de l'année, et \$40 par an de revenants-bons résultant de son occupation de la maison d'écluse à la Chute-à-Blondeau : soit 23 ans à \$496.67. Quelle que soit la pension à payer, il faut en déduire \$40 par an pour toute la période pendant laquelle M. Hartley a occupé cette maison après la date de sa mise à la retraite ; puisque sa pension telle que la fixe l'arrêté du conseil, est la limite de la compensation qu'on peut lui donner légalement après que ses services ont cessé.

Le certificat du Dr Robertson, daté du 22 décembre 1890, est conçu en ces termes : " Horatio Hartley est hors d'état d'allumer les lampes placées à une grande hauteur, à cause de graves étourdissements qui lui viennent après avoir monté un peu haut, et parce qu'il est exposé à tomber à tout moment." D'après les documents que j'ai par-devers moi, je comprends que M. Hartley se retire, non pour cause d'incapacité à remplir les fonctions de gardien d'écluse à la Chute-à-Blondeau, mais parce qu'il n'y a que peu ou rien à faire depuis la submersion de l'écluse par le barrage de Carillon. L'emploi au sujet duquel le Dr Robertson le certifie incapable, celui de gardien des feux d'alignement, ne donne d'émoluments que pour la saison de la navigation, et non pour toute l'année. Ce certificat paraît être hors de question, à moins que le ministère ne déclare expressément qu'il aurait remplacé Gaston par Hartley aux feux d'alignement, si ce dernier avait pu les allumer. Et alors il ne serait que raisonnable de calculer la pension d'après les appointements de la place qu'il aurait acceptée s'il avait été apte physiquement à en remplir les devoirs. Dans aucun cas on ne peut faire compter une pension à partir d'une date antérieure à celle du certificat du médecin.

Puisque Hartley ne quitte pas l'écluse de la Chute-à-Rondeau pour cause de maladie, mais parce que l'écluse même n'a plus d'utilité, sa pension de retraite tombe plus naturel-

lement sous l'effet de l'article 11 : " Si un employé est révoqué par suite de la suppression de son emploi, le Gouverneur en conseil pourra lui accorder telle gratification ou telle pension de retraite qui le dédommagera équitablement de la perte de son emploi." Et pour donner au mot "équitablement" sa portée véritable, on pourrait prendre en considération son âge de 40 ans, le fait qu'il ne prétend pas avoir contracté son infirmité dans l'exercice de ses fonctions, et qu'il a joui pratiquement d'une retraite (à \$496.67) avec son traitement en entier pendant les années où il est resté à l'écluse de la Chute-à-Blondeau sans qu'il y passât de navires.

Ces dernières objections peuvent se résumer ainsi :—M. Hartley se retire ou pour cause de maladie ou par suite de la suppression de son emploi. Si c'est par suite de la suppression de son emploi, alors une maladie qui ne l'affecte pas comme maître d'écluse n'a rien à faire avec sa pension, et ne tombe pas sous l'effet de l'article 36. Si c'est pour cause de maladie, alors, c'est comme gardien des feux d'alignement et non comme gardien d'écluse qu'il résigne ; sa pension devrait être basée sur les émoluments d'un gardien de phare, et non d'un gardien d'écluse, et la pension ne peut courir avant la date du certificat du médecin.

Bien qu'il soit en dehors de mes attributions de recommander une somme spéciale comme dédommagement équitable, je crois qu'on peut déduire des chiffres mêmes le montant de ce dédommagement. Les tables d'annuités du gouvernement anglais fixent à 27.02 années la durée probable de la vie d'un homme de 40 ans. En supposant que l'écluse de la Chute-à-Blondeau ne fût pas fermée, et que la maladie de M. Hartley ne l'empêchât pas d'y exercer son emploi, il serait naturellement mis à la retraite après 35 ans de service, soit dans 16 ans, à l'âge de 56 ans. La durée probable de ce qu'il lui resterait à vivre, d'après les tables anglaises, serait alors de 16.57, ou soit 16½ années. Sa pension serait calculée pour 35 années à \$496.67, dont il a gagné 19 années par son travail jusqu'à présent, et dont il aurait à gagner encore 16 années par son travail durant cet espace de temps. Or, comme il n'a pas fait ces 16 années d'ouvrage, sa réclamation est actuellement restreinte à la période des 19 années ; et c'est ici que vient la différence entre l'art. 3-B et l'art. 11. S'il se retirait pour cause de maladie qui l'empêcherait de remplir ses fonctions, il recevrait 38 pour 100 de \$496.67 pour le reste de sa vie—qui serait approximativement de 27 années d'après les tables anglaises. Mais comme la maladie ne l'a pas rendu impropre à faire le service de gardien d'écluse, et qu'il se retire parce que son emploi est supprimé, on ne peut s'attendre que l'administration reconnaisse sa réclamation de 38 pour 100 sur \$490.67 que comme il l'aurait dans 16 ans d'ici, quand la durée probable de sa vie ne serait plus que de 16½ années. 38 pour 100 à défalquer de \$496.67 donnent \$188.73. En déduisant 16½ années de cette pension, soit à 6 pour 100, on a une valeur actuelle de \$1,943.36. Et \$1,943.36 répartis comme annuité sur 27 années à 6 pour 100 donnent \$147.11 par année. C'est-à-dire qu'une pension viagère de \$147.11 accordée à l'âge de 40 ans équivaldrait à peu près à une pension viagère de \$188.73 accordée à l'âge de 56 ans.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 20 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet des objections que soulève votre lettre du 10 octobre, relativement au cas de M. H. E. Hartley, ci-devant gardien d'écluse de la Chute-à-Blondeau, dont la pension de retraite a été accordée par un arrêté du Conseil du 1er juin, basé sur un rapport du conseil du Trésor, ces objections ayant pour objet de réduire la pension annuelle autorisée, de \$228.48,—

J'ai l'honneur de vous dire, en réponse, que tout en appréciant pleinement l'examen soigné que vous faites de la question et les calculs au moyen desquels vous arrivez à la conclusion que sa pension ne devrait pas dépasser \$147.11, le ministère ne voit pas comment il peut intervenir (sauf de la manière mentionnée plus bas) pour changer la décision mûrement délibérée du conseil du Trésor, décision reproduite dans l'énoncé de l'arrêté, par laquelle la pension est octroyée à M. Hartley, "pour cause de mauvaise santé et par suite de la construction du barrage à travers la rivière des Outaouais à D—368

Carillon, lequel a rendu inutile l'unique écluse de la Chute-à-Blondeau," le conseil du Trésor jugeant, de plus, que M. Hartley en est "digne suivant l'intention de l'Acte des pensions de retraite du service civil, et que sa retraite serait dans l'intérêt public." Ainsi on voit que le conseil était parfaitement instruit des faits essentiels de la cause, et qu'il en a exposé les traits saillants dans son mémoire consultatif au gouverneur en conseil, y compris les concours de circonstances—la suppression de l'emploi et l'incapacité physique où se trouve M. Hartley de faire le travail spécial à lui assigné par la suite. Le montant qui lui est alloué (sujet à une déduction pour des périodes formant en tout 4 ans, pendant lesquelles son service a été interrompu) est strictement celui autorisé par l'article 3 de l'Acte des pensions de retraite, car c'est le *traitement* perçu pendant les 3 années antérieures à la retraite, et non l'*ouvrage* fait, que fixe cet article comme donnée pour le calcul de la pension. Je puis ajouter que le ministère n'a pas trouvé moyen d'utiliser d'une autre façon les services de M. Hartley, et que s'il l'avait fait c'aurait été manifestement injuste de réduire le traitement dont il avait joui précédemment. Vous serez probablement disposé à considérer que cette manière de voir s'accorde avec la suggestion de votre lettre, que le chiffre de sa pension devrait être basé sur les appointements d'un gardien de phare—non sur ceux d'un éclusier.

On se propose de demander que l'arrêté actuel soit modifié de façon à réduire le montant de la pension qu'il autorise—\$228.48—à \$188.74 d'après la base ci-après, son service réel était de 19 ans au lieu de 23 :—

Age.....	40 ans.
Service.....	19 "
Traitement moyen et loyer de maison pendant les trois dernières années.....	\$496 67
Pension de retraite.....	188 74

Quant à votre suggestion qu'on devrait déduire la somme de \$40 par an de la pension de M. Hartley pour le temps postérieur à sa mise à la retraite pendant lequel il continue d'occuper la maison de l'écluse, je puis observer que bien que M. Hartley ait été remercié de ses services en août 1890, et qu'il n'ait pas émargé depuis cette date, il n'a point encore été mis à la retraite, sans qu'il y ait faute de sa part, et peut-être peut-on regarder son occupation de la maison comme une compensation pour les inconvénients qu'il peut avoir éprouvés par là. Le ministère règlera par la suite cette question de la manière qui paraîtra la plus équitable.

Je vous demande de bien peser ce qui précède, afin que, si vous jugez à propos de partager les idées du ministère à cet égard, celui-ci puisse prendre les mesures nécessaires pour faire adopter la modification qu'il propose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 février 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 20 novembre en réponse à la mienne sur les mêmes points relatifs à la mise à la retraite du H. E. Hartley, j'ai l'honneur de vous suggérer qu'en recommandant au conseil du Trésor, comme vous vous proposez de le faire, une réduction de la pension, vous joigniez ma lettre à cette recommandation.

Ce bureau a été tellement occupé à préparer le rapport annuel pour le parlement, qu'il a trop longtemps retardé de répondre à votre communication.

Je suis, monsieur votre obéissant serviteur,

Le sec. du ministère des chemins fer et canaux.

J. L. McDUGALL, A.G.

Canal Chambly—Hormidas Martial.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'examine dans le moment votre demande en faveur de monsieur le payeur Bussièrès, relativement aux dépenses d'août pour les canaux de Québec.

Permettez que j'appelle votre attention sur trois items qui figurent sur le bordereau de paie du canal Chambly :—

Réparations.	E. Deschamps, garde-magasin et gardien.....	\$ 21
do	Noël Scott, gardien de nuit.....	30
Personnel :	Hormidas Martial, gardien.....	38

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—369

J'aimerais à avoir, pour les publier dans mon rapport, des renseignements semblables à ceux donnés pour les éclusiers et gardiens de ponts, c'est-à-dire une indication du poste et de l'étendue des devoirs de chaque gardien.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sec. du ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, G.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'approuve dans le moment votre demande en faveur de monsieur le payeur Bussières, relativement aux dépenses de septembre pour les canaux de la province de Québec, après avoir fait les déductions provisoires que voici :—

*	*	*	*	*	*
Personnel du canal Chambly—Hormidas Martial.....					\$ 38
*	*	*	*	*	*

Je ne vois pas qu'on ait reçu de réponse de vous à mes questions du mois dernier au sujet des propriétés confiées à la garde des différents gardiens sur le canal Chambly.

Ce mois-ci, monsieur le surintendant Benoit omet à la suite du nom de Martial le mot "gardien," et laisse un blanc dans la colonne des "qualités," donnant simplement l'inscription : "Hormidas Martial, un mois, \$38," avec le certificat du même M. Benoit : "exact dans tous les détails," et le certificat de M. Parent : exact dans tous les détails de temps, matériaux et valeur."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, A.G.
Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 13 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai traité au long du cas de M. Martial dans mon rapport du 25 septembre en réponse à votre lettre datée du 14 septembre, me transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général au sujet de l'emploi de gardiens sur le canal. Dans ce rapport j'expliquais amplement pourquoi M. Martial était porté comme gardien dans le bordereau de paie, quoiqu'il n'en remplit pas réellement les fonctions.

Le blanc dans la colonne des "qualités" en regard du nom de Martial aurait dû être rempli, comme on en avait l'intention, de la manière ci-après : "Arrêté du conseil, 14 avril 1890 ; mis hors d'état de faire son service par suite de blessures reçues au canal."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
E. H. PARENT, *ingénieur-surintendant*.
Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1881.

MONSIEUR,—Dans sa lettre du 13 octobre, M. Parent dit, relativement à l'item de septembre pour M. Martial du canal Chambly : "Le blanc dans la colonne des "qualités" en regard du nom de Martial aurait dû être rempli, comme on en avait l'intention, de la manière ci-après : "Arrêté du conseil, 14 avril 1890, mis hors d'état de faire son service par suite de blessures reçues au canal."

Le parlement est la seule autorité qui puisse sanctionner des paiements pour autre chose que des services rendus. On devrait rembourser ce qui a été payé à M. Martial depuis que son travail a cessé.

On a porté M. Martial sur le bordereau de paie de juin pour arriéré de gages du 4 juillet 1890 au 30 juin 1891, comme gardien ; mais cela a été biffé par le ministère. Les inscriptions de juillet et août sont chacune de \$38 comme gardien, et elles ont été payées. Etant donné le fait à présent attesté, qu'il ne travaillait pas du tout, j'ai besoin qu'on m'expose les raisons qui ont engagé les autorités locales du canal à le désigner comme gardien, plutôt que comme éclusier, gardien de pont, charpentier ou manœuvre.

Et puisque cette discussion provient de ce qu'on a remarqué par hasard que le poste de M. Martial comme gardien n'était pas spécifié sur le bordereau de paie, il est possible

que d'autres semblables cas soient couverts par une interprétation erronée de leurs certificats de la part des fonctionnaires responsables. Veuillez demander à M. Benoit si son certificat "Exact dans tous les détails"—et à M. Parent si son certificat "Exact dans tous les détails de temps, matériaux et valeur"—accompagnent d'autres paiements ou allocations qui diffèrent de la description explicite qui en est donnée sur le bordereau de paie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Lachine—Célestin Bergevin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR,—Je vois sur le bordereau de paie du canal Lachine pour février 1891, une inscription pour un nouveau fonctionnaire, comme suit :—

Célestin Bergevin, inspecteur des fournitures..... \$85 00

Pour un fonctionnaire de ce grade, à moins que l'emploi ne soit temporaire, mieux vaudrait que la nomination fût faite par un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Arrêté du Conseil, 24 novembre 1891.—Vu un mémoire daté du 19 mars 1891, du ministre des chemins de fer et canaux, qui représente qu'au commencement de février dernier M. Célestin Bergevin a été nommé inspecteur des fournitures sur le canal Lachine avec un traitement mensuel de \$85, sur quoi l'auditeur général est d'avis que cette nomination devrait être faite par un arrêté du conseil. Le ministre recommande qu'elle soit confirmée en conséquence, étant entendu que M. Bergevin ne contribuera pas à la caisse des pensions de retraite.

Le comité soumet la recommandation ci-dessus à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. MCGEE, G. P. C.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur l'arrêté ministériel du 24 mars 1891, nommant M. Célestin Bergevin "inspecteur des fournitures sur le canal Lachine."

Comme la réception des fournitures est encore attestée par les différents contre-maîtres, j'en conclus que la surveillance de M. Bergevin a principalement pour objet de contrôler la qualité des articles achetés. Ne serait-il pas bon qu'il apposât son certificat d'approbation aux pièces justificatives pour les matériaux qu'il inspecte, et de faire de son approbation une condition de paiement des comptes ?

Puisque monsieur le surintendant Parent certifie pour l'inspecteur Bergevin sur le bordereau de paie des personnes employées au bureau de l'ingénieur surintendant, et puisque les paiements de ses appointements sont inscrits comme étant "attestés" par quelqu'un des commis de ce bureau, j'en tire la conclusion qu'il se tient à Montréal ; mais je ne vois pas qu'il ait de comptes de frais de voyages. Comment inspecte-t-il des fournitures reçues et consommées à d'autres endroits du canal ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'approuve en ce moment votre demande en faveur de monsieur le payeur Bussièrès relativement aux dépenses de septembre pour les canaux de la province de Québec, après avoir fait les déductions provisoires que voici :—

* * * * *

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—371

Bureau de l'ingénieur surintendant, Montréal :

Célestin Bergevin, inspecteur des fournitures, canal Lachine	\$85 00
Personnel du canal Beauharnois :	
Célestin Bergevin, frais de voyage	14 45
* * * * *	

Traitement de Célestin Bergevin.—Cette déduction est expliquée au long dans une lettre séparée. Bien entendu qu'il est en dehors de mes fonctions d'auditeur de voir à ce qu'un fonctionnaire fasse son devoir ; mais je dois appeler l'attention du ministère sur des faits qui paraissent prouver qu'il ne peut être occupé à faire son service.

Frais de voyage de Célestin Bergevin.—On devrait, je crois, faire mention de l'autorité du ministère, quelle qu'elle soit, en vertu de laquelle M. Bergevin est employé comme estimateur de terrains ; le compte devrait être certifié par monsieur le surintendant Béique ; et ce compte, à première vue, ne paraît pas devoir être porté au débit du "personnel." Veuillez me faire parvenir de plus amples informations au sujet des dommages dont il est question dans ce compte, pour voir s'il ne devrait pas être classé sous le crédit, imputable sur le revenu, pour "clôtures, fossés et réparations aux drains."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DU L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 13 octobre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre n° 86302, datée du 12 octobre, me transmettant, pour en faire rapport, copie d'une lettre de l'auditeur général relativement aux déductions provisoires sur les bordereaux de paie des canaux de la province de Québec pour le mois de septembre, et me demandant des explications à ce propos, j'ai l'honneur de faire les observations suivantes :—

C. Bergevin, inspecteur des fournitures, canal Lachine, \$85.—Je transmets ci-joint copie de la lettre du ministère, n° 83978, datée du 5 février 1891, m'informant que M. C. Bergevin avait reçu instruction de me demander de l'emploi sur le canal Lachine, et que son traitement avait été fixé à \$85 par mois. Comme il n'y était pas fait mention de la qualité en laquelle il devait agir, et comme il y avait plusieurs réclamations pour dommages causés à des propriétés de particuliers sur le canal Beauharnois par l'infiltration des eaux de ce canal, M. C. Bergevin fut chargé de visiter les lieux, d'estimer ces dommages et d'en faire rapport à ce bureau ; et ainsi les réclamations de MM. M. Brunet et J. J. Poirier, transmises avec une lettre du ministère, du 24 mars dernier, de même que celles de MM. Durocher, Bougie, Jos. Julien et F. Grenier, lui furent déferées pour estimation. Son rapport sur les réclamations susdites a été reçu ici le 29 septembre, et sera envoyé dans quelques jours au ministère. C'est pourquoi le travail fait par M. Bergevin justifie, ce me semble, l'inscription de son nom sur le bordereau de paie, pour services rendus en qualité d'inspecteur ou d'estimateur de dommages.

Frais de voyage de Célestin Bergevin.—M. Bergevin ayant agi comme je l'ai dit plus haut, il était conséquemment obligé de visiter la localité ; et, suivant la coutume, on lui alloua ses frais réels de voyage, qui furent portés au compte du personnel, comme cela se fait d'ordinaire en pareils cas par d'autres employés du ministère. Cependant, comme le suggère l'auditeur, le certificat du surintendant du canal (M. Béique) pourrait être annexé au dit compte, en tant qu'il se rapporte au travail fait par M. Bergevin sur le canal Beauharnois.

* * * * *

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT, ingénieur surintendant.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 5 février 1891.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que M. Célestin Bergevin, de Beauharnois, a reçu instruction de vous demander de l'emploi sous vos ordres, sur le canal Lachine. Son traitement a été fixé à \$85 par mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. P. BRADLEY, secrétaire.

M. E. H. PARENT, ingénieur surintendant, Montréal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—Depuis que je vous ai écrit ma lettre du 6 octobre, au sujet de M. Célestin Bergevin, l'inspecteur des fournitures sur le canal Lachine, j'ai reçu votre demande, n° 111, relative aux dépenses des canaux de la province de Québec pour septembre. Dans le bordereau de paie du canal Beauharnois (personnel) je trouve un compte de \$14.45 que voici :—

Célestin Bergevin, Beauharnois : Inspection des dommages :—

11 mars—Voyage à Montréal pour des instructions au sujet des dommages, chemin de fer, \$1.40 ; hôtel, \$2.....	\$ 3 40
4 avril—Voyage à Valleyfield au sujet de la propriété de M. Brunet, louage de cheval, \$2.50 ; hôtel, 85 cts.....	3 35
7 avril—Voyage à Saint-Timothée au sujet de la propriété de D. Bougie, louage de cheval, \$2 ; hôtel, 85 cts.....	2 85
3 juin—Voyage à Saint-Timothée au sujet de la propriété de J. Julien, louage de cheval \$2 ; hôtel, 85 cts.....	2 85
4 août—Voyage à Saint-Timothée au sujet de la propriété de F. Grenier, louage de cheval, \$2.....	2 00

J'infère de ces détails, surtout des articles de \$2 pour louage de cheval pour aller à Saint-Timothée, que M. Bergevin ne réside pas à Montréal, mais à Beauharnois, comme l'indique l'en-tête de son compte. A la question faite dans ma lettre précédente : “ Comment inspecte-il des fournitures à Lachine, s'il demeure à Montréal et n'a pas de frais de voyage ? ” Succède à présent cette question d'une plus grande portée : “ Comment inspecte-il des fournitures quelque part sur le canal Lachine, s'il demeure à Beauharnois ? ”

Je suis obligé de tenir en suspens l'article de \$85 comme traitement de M. Bergevin en qualité d'inspecteur des fournitures sur le canal Lachine, jusqu'à ce que M. Parent, l'ingénieur surintendant, vous ait donné les raisons qui lui ont fait porter chaque mois M. Bergevin sur le “ bordereau de paie des personnes employées au bureau de l'ingénieur surintendant.”

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—Pour simplifier toute discussion ultérieure au sujet de l'inspecteur Célestin Bergevin du canal Lachine, je vais grouper en une page les points saillants de la preuve :

M. Parent, l'ingénieur surintendant, donne les explications ci-après, dans sa lettre du 13 octobre : “ Je transmets ci-joint copie de la lettre du ministère, datée du 5 février 1891, m'informant que M. C. Bergevin avait reçu instruction de me demander de l'emploi sur le canal Lachine, et que son traitement avait été fixé à \$85 par mois. Comme il n'y était pas fait mention de la qualité en laquelle il devait agir, et comme il y avait plusieurs réclamations pour dommages causés à des propriétés de particuliers sur le canal Beauharnois par l'infiltration des eaux de ce canal, M. Bergevin fut chargé de visiter les lieux, d'estimer ces dommages et d'en faire rapport à ce bureau ; et ainsi les réclamations de MM. M. Brunet et J. J. Poirier, transmises avec une lettre du ministère, du 24 mars dernier, de même que celles de MM. Durocher, Bougie, J. Julien et F. Grenier, lui furent déferées pour estimation. Son rapport sur les réclamations susdites a été reçu ici le 29 septembre, et sera envoyé dans quelques jours au ministère. C'est pourquoi le travail fait par M. Bergevin justifie, ce me semble, l'inscription de son nom sur le bordereau de paie pour services rendus en qualité d'inspecteur ou d'estimateur de dommages.”

La lettre du ministère, du 5 février 1891, dont parle M. Parent, lui était adressée par le secrétaire en ces termes : “ E. H. Parent, écr, Monsieur,—Je suis chargé de vous informer que M. Célestin Bergevin, de Beauharnois, a reçu instruction de vous demander de l'emploi sous vos ordres, sur le canal Lachine. Son traitement a été fixé à \$85 par mois. Votre obéissant serviteur, A. P. Bradley.”

Le troisième document à prendre en considération est le compte des frais de voyage de M. Bergevin, qui est donné en détail dans une lettre du 9 octobre 1891, et qu'on peut regarder comme couvrant tous ses services à partir du 1er février jusqu'au 31 août 1881 :

11 mars :	Voyage de Beauharnois à Montréal.....	\$3 40
4 avril :	id. id. Valleyfield.....	3 35
7 avril :	id. id. Saint-Timothée.....	2 85
3 juin :	id. id. id.	2 85
4 août :	id. id. id.	2 00

En laissant de côté pour le moment la question de débiter le "Canal Lachine" de services rendus au canal de Beauharnois, et cette autre question de dater un traitement du 1er février quand la nomination n'a été notifiée que le 5 février, restent ces faits : que M. Bergevin, énumérant ses services du 1er février au 31 août, ne trouve que cinq jours de travail, et que M. Parent considère que "le travail fait par M. Bergevin" (soit : cinq jours dans l'espace de sept mois) "justifie l'inscription de son nom sur le bordereau de paie."

Je demande au ministère ou qu'il déclare explicitement différer d'opinion avec moi, et être d'avis que le traitement payé à M. Bergevin "a été appliqué aux objets auxquels l'allocation était destinée à pourvoir," c'est-à-dire au "canal Lachine," ou aux "canaux" même, ou même au service public en général ; ou qu'il informe M. Parent que celui-ci doit appliquer avec plus de discernement son certificat de "exact dans tous les détails de temps, matériaux et valeur," s'il veut qu'on accepte ce certificat sans hésitation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 29 janvier 1892.

Par un arrêté du conseil en date du 7 janvier 1892, il a été ordonné que la nomination de M. Célestin Bergevin comme inspecteur des fournitures sur le canal Lachine, faite par un arrêté du conseil daté du 24 mars dernier, fût annulée à partir du 5 décembre 1891.

JOHN J. MCGEE, greffier du Conseil privé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je donne aujourd'hui mon approbation à votre demande, n° 312, de \$268.71, pour payer à M. Célestin Bergevin son traitement jusqu'au 5 décembre 1891, date à partir de laquelle l'arrêté du conseil le retranche du bordereau de paie. Cette demande couvre les sommes ci-après :

Paie de septembre, retenue par le bureau de l'auditeur . . . \$ 85 00

Paie du 1er octobre au 5 décembre, retenue par le ministère . . . 184 71

Permettez que je montre avec quelque développement la similitude du cas de M. Bergevin et de celui de M. Hormidas Martial, de Chambly.

M. Martial était employé aux travaux de réparation quand il fut blessé par la chute d'une grue en mauvais état. On crut à propos de lui donner une indemnité de \$30 par mois, mais au lieu d'exposer les faits d'une manière explicite sur le bordereau de paie pour le soumettre à l'approbation du ministère et ensuite à l'audition de ce bureau, on l'inscrivit comme gardien faisant effectivement son service, avec le certificat accoutumé : "Exact dans toutes les particularités et détails." Le fait que l'allocation n'était faite que par charité n'est venu à ma connaissance que sous forme de réponse à cette question qui y était étrangère : "Quelles propriétés garde-t-il ?"

M. Bergevin fut nommé "inspecteur des fournitures" sur le canal Lachine, et fut payé sur le certificat ordinaire que M. Parent appose sur le bordereau de paie : "Exact dans tous les détails de temps, matériaux et valeur." Nous supposâmes, naturellement, que M. Bergevin faisait fonction d'inspecter les fournitures achetées pour le canal Lachine ; bien que l'absence de tout compte de frais de voyages sur le canal entre Montréal et Lachine me donnât sujet de faire l'observation contenue dans ma lettre du

6 octobre 1891. Lorsque vinrent les comptes de M. Bergevin, avec le bordereau de paie de septembre, apparemment pour tous ses voyages depuis sa nomination, on remarqua qu'il demeurait à Beauharnois, à quelque distance du canal Lachine, et qu'il ne donnait aucune preuve qu'il eût voyagé sur le canal.

La similitude des cas de MM. Martial et Bergevin consiste en ceci, que les preuves par lesquelles fut dévoilée chaque irrégularité étaient en apparence sans rapport avec la question de savoir si oui ou non l'ouvrage porté en compte avait été fait ; c'est-à-dire que le système de certificats, tel que mis en pratique par M. Parent, à moins qu'ils ne fussent expliqués à l'aide de faits qui y étaient étrangers, a été assez défectueux pour permettre que deux hommes fussent payés en considération de services qu'ils n'avaient pas rendus.

Je répète donc la question, restée sans réponse, que j'adressais dans ma lettre du 5 novembre, au sujet de Martial : " Le certificat de M. Parent " Exact dans tous les détails de temps, matériaux et valeur " accompagne-t-il d'autres paiements ou allocations qui diffèrent de la description explicite qui en est donnée sur le bordereau de paie ? " et je généralise le débat Bergevin en ajoutant cette autre question : " M. Parent certifie-t-il encore en faveur d'autres fonctionnaires qui ne font pas la besogne pour laquelle ils sont payés ? "

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Ecluse de Saint-Ours—Jos. Grenier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mars 1891.

MONSIEUR,—Sur vos dépenses de février pour les canaux de la province de Québec, je retiens à Jos. Grenier un item de \$30, qui figure sur le bordereau de paie de Saint-Ours.

L'ingénieur dirigeant envoie l'état suivant du travail fait par M. Grenier en février :—

Charpentier, 24 jours à \$1.25	\$30
do 24 nuits à \$1.25	30

Un travail continue de jour et de nuit pendant un mois approche tellement d'une impossibilité physique qu'il y a probablement quelque autre manière d'expliquer ces chiffres, et j'aimerais à en avoir communication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 19 mars 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication datée du 14 du courant, me transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général, qui retient à Joseph Grenier un item de \$30, et demande l'explication de ces chiffres, j'ai l'honneur de dire que M. Grenier a été employé pendant 24 jours de 16 heures de travail, en diverses qualités telles que celles de charpentier, gardien des outils et préposé au soin des lampes et de la lumière Wells requises pour l'exécution des travaux, jusqu'à minuit.

Comme charpentier, il était payé à raison de \$1.50 par jour, mais considérant que l'ouvrage qu'il avait à faire comme tel était plus léger que celui des autres charpentiers, on ne l'a tarifé qu'à \$1.25 par journée de 10 heures.

De 6 heures du soir à minuit, il était employé comme susdit, mais plus particulièrement à voir à l'éclairage des travaux, et il recevait \$1.25 pour ces six heures. Je puis ajouter que M. Grenier étant le seul plongeur qu'on ait sur les lieux, sa présence est continuellement nécessaire à proximité des travaux, et partant, il ne jouit de la liberté qu'ont les autres ouvriers après leur journée de travail. Dans l'espoir que ces explications seront satisfaisantes,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT,

Ingénieur surintendant.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de la lettre de M. Parent en date du 19 mars au sujet des items de 24 jours et 24 nuits à l'actif de Joseph Grenier, sur le bordereau de paie de Saint-Ours pour le mois de février.

On aurait dû faire sur le bordereau de paie une mention explicite du fait que 6 heures sont appelées une nuit de travail. Autrement, il y a raisonnablement présomption qu'une journée de travail et une nuit de travail sont d'égale longueur.

Veillez constater jusqu'à quel point cette insuffisance de définition se trouve sur les autres bordereaux de paie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR SURINTENDANT, MONTRÉAL, 7 avril 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre datée du 6 du courant, me transmettant copie d'une lettre de l'auditeur général, qui commente mon rapport du 19 mars dernier, au sujet des items de 24 jours et 24 nuits à l'actif de Joseph Grenier, sur le bordereau de paie de février pour les travaux de l'écluse de Saint-Ours imputables sur le revenu.

Permettez que je dise en réponse qu'il eût été sans doute plus satisfaisant tout d'abord que les six heures de travail de nuit eussent été mentionnées sur le bordereau de paie, ou qu'une note à cet effet eût été insérée au bas du bordereau ; mais ma lettre du 19 mars dernier règle la question de manière à satisfaire qui de droit.

Je puis ajouter pour l'information de l'auditeur que ce cas est le seul où il y ait eu insuffisance de définition, dans tous les bordereaux de paie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT,

Ingénieur surintendant.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Rideau—Clôture de la navigation.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 226 en faveur du payeur Abbott relativement aux dépenses du canal Rideau pour novembre.

Je vois que tous les éclusiers indistinctement sont payés pour tout le mois de novembre. Veillez me procurer, pour ce canal et pour les autres, la date de la clôture de la navigation, et me donner les raisons qui ont engagé le fonctionnaire responsable à laisser les gages courir après cette date, si on demande de tels paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 11 déc. 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 7 du courant, à propos de la demande du ministère en faveur du payeur Abbott relativement aux dépenses de novembre sur le canal Rideau, j'ai l'honneur de vous dire que les canaux de l'Etat restent ouverts jusqu'à ce qu'ils soient fermés par la gelée. Les canaux étaient encore ouverts à la fin du mois dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. TRUDEAU,

Secrétaire intérimaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre n° 131325, du 11 décembre, disant que les canaux restent ouverts jusqu'à ce qu'ils soient fermés par la gelée, et qu'ils étaient encore ouverts à la fin de novembre.

Sur cette explication, j'approuve la demande des dépenses du canal Rideau pour le mois de novembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

e secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal de la Tay—Gardiens de ponts à Perth.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'approuve dans le moment votre demande en faveur du payeur Abbott, relativement aux dépenses de septembre du canal Rideau, après avoir fait des déductions provisoires de \$7.50 chacune à MM. W. J. Crosbie et Robert Stone, les gardiens de pont sur le canal de la Tay, à Perth.

On n'avait pas remarqué, lors de l'examen du bordereau de paie d'août, que ces employés avaient été nommés à \$1.25 par jour au lieu de \$1—ce qu'on paie aux autres gardiens de pont sur le canal Rideau.

Il n'est pas fait mention sur le bordereau de paie que cette différence ait été pesée et approuvée par le ministère des chemins de fer et canaux, et j'ai porté MM. Crosbie et Stone à \$1 par jour en attendant des explications.

La question est discutée d'une manière générale dans une autre lettre de cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 29 octobre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 octobre, où vous dites faire des déductions provisoires de \$7.50 chacune de la paie mensuelle de W. J. Crosbie et Robert Stone, gardiens de pont sur le canal de la Tay, à Perth, je dois observer que l'ingénieur surintendant du canal Rideau a été autorisé par le ministère à employer ces hommes à \$1.25 par jour pendant la durée de la navigation ; et comme l'administration ne leur fournit pas de logements, ce prix comprend une allocation pour loyer de maison. Les autres gardiens de ponts qui sont payés \$1 par jour sont pourvus de logements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire*.

L'auditeur général.

Canal Welland—Frais de voyage du surintendant Ellis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu copie d'un arrêté du conseil daté du 17 avril 1891, autorisant le remboursement au surintendant Ellis de toutes les déductions faites jusqu'ici sur son traitement, et biffant la balance portée à son débit, pour louage de chevaux par lui porté en compte en sus de son allocation pour frais de voyage.

Je suis encore d'avis que les termes d'une allocation ne peuvent être remaniés à une date postérieure au service fait. Cette allocation était spécifiée comme étant pour frais de voyage ; et on ne peut la définir de nouveau comme ne comprenant pas le louage de chevaux, si longtemps après que les voyages ont eu lieu.

Je regrette d'être obligé de réserver votre demande de remboursement au surintendant Ellis, jusqu'à ce que vous ayez obtenu une décision du conseil du Trésor, comme le prescrit l'Acte d'audition, si vous le jugez à propos. J'aimerais savoir si l'on va en appeler, afin d'éviter les retards dans la présentation de mes raisons au conseil du Trésor, vu que la question est pendante depuis quelque temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1891.

MONSIEUR,—Pour expliquer la déduction de \$30 récemment faite sur le traitement de septembre du surintendant Ellis, j'ai l'honneur d'observer que je ne sache pas que le conseil du Trésor ait rien fait relativement à l'appel porté devant lui de la part de M. Ellis. Il me paraît donc nécessaire de recourir de nouveau aux moyens qui sont à ma disposition pour percevoir les arrérages des paiements faits de trop pour frais de voyage. De plus, à moins que le conseil ne décide dans l'intervalle en faveur de M. Ellis, je déduirai de son traitement d'octobre un montant suffisant pour faire \$30 par mois pour

le temps pendant lequel a été suspendu l'arrangement préalable, savoir : avril, mai, juin, juillet et août.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Welland—Description insuffisante des fournitures.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 209, en faveur du payeur Dunn, de \$16,114.39, dépenses d'octobre du canal Welland.

J'approuve cette demande en la réduisant à \$15,725.62, après avoir fait les déductions suivantes :—

Personnel, surintendant Ellis..... \$150 00

Réparations : Coy Frères..... 238 77

La déduction sur le traitement du surintendant Ellis est en conformité de ma lettre du 22 novembre à votre adresse. Elle est calculée à \$30 par mois pour avril, mai, juin, juillet et août.

Le compte de Coy Frères contient un item de \$180 pour "Câble en acier pour portes d'écluse, 1,000 pieds à 18 centins." Dans un système de dépenses aussi étendu que celui du Canada, où il est impossible à chacun des fonctionnaires qui vérifient successivement un compte d'examiner les matériaux sur les lieux, les descriptions des fournitures importantes devraient être assez détaillées pour permettre une comparaison avec les prix des catalogues ; et ces renseignements permettraient à ceux qui lisent mon rapport de se former une opinion sur les prix qu'on a payés. Veuillez demander à Coy Frères, dans le cas actuel, et à tous les fournisseurs à l'avenir, de décrire en détail leurs articles.

Le même compte a un item de 48 gallons d'huile pour signaux, à 85 centins le gallon. On m'informe que cette huile peut être placée au baril, à Sainte-Catherine, à raison de 67 centins le gallon. Il serait bon de faire là-dessus une plus ample investigation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 18 novembre, dans laquelle vous dites avoir déduit la somme de \$238.77 portée au début des réparations, canal Welland, dans la demande n° 209, pour la raison que les articles achetés n'étaient pas décrits suffisamment, je suis chargé de vous transmettre ci-joint un extrait d'une lettre de M. W. G. Thompson, ingénieur surintendant, qui explique amplement pourquoi il a approuvé les items dont il y est question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire*.

CANAL WELLAND, SAINTE-CATHERINE, 24 novembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'accuse réception de votre lettre n° 86674, en transmettant une autre, n° 137085, de l'auditeur général, au sujet des déductions faites sur les bordereaux de paie et comptes personnel et des réparations du canal Welland pour le mois d'octobre 1891.

Quant aux items de câble en acier pour portes d'écluse, à 18 centins la livre, et l'huile pour signaux à 85 centins le gallon, MM. Coy Frères m'informent que ce sont là leurs prix en détail pour les articles en question : l'huile pour signaux est de la marque "XXX Spéciale" et leur coûte 71 centins le gallon à Sainte-Catherine, sans qu'il leur soit alloué de réduction pour perte ou déchet ; le câble d'acier a $\frac{5}{8}$ de pouce de diamètre.

Le câble d'acier et l'huile ont été choisis, après plusieurs essais de différentes marques, comme étant les plus appropriés à leurs fins respectives.

* * * * *

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. G. THOMPSON, *ingénieur surintendant*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre, n^o 137085, du 30 novembre, me transmettant un rapport de M. Thompson sur le compte de Coy Frères, pour huile pour signaux à 85 centins, et câble d'acier à 18 centins, fournis au canal Welland.

Les Coy, Frères informent M. Thompson que 85 centins le gallon c'est leur prix en détail pour la marque "XXX Spéciale" d'huile pour signaux, qu'ils paient 71 centins sans qu'ils leur soit alloué de réduction pour perte ou déchet. Le chiffre que je vous ai donné dans ma lettre précédente, 67 centins, pour fournir au baril sa meilleure marque à Sainte-Catherine, était coté par l'agent à Ottawa, de la Cie d'huile *****. Pour d'aussi grandes quantités que celles qu'achète l'administration, les prix en détail fixés pour la même consommation ne devraient pas être considérés comme étant à l'épreuve de la critique au point de vue des affaires.

L'observation que j'ai faite à propos de la chaîne d'acier, que "la description devrait être assez détaillée pour permettre une comparaison avec les prix des catalogues," a eu pour effet de tirer des Coy, Frères ce renseignement que c'était une chaîne de $\frac{5}{8}$ de pouce. Il me faut la description comme la donnent en termes de commerce les catalogues de maisons de gros, pour cet achat et tous autres achats importants ; veuillez me procurer cette description. En attendant, le compte est approuvé, sauf la réserve d'un recours à venir, si la description détaillée justifie ce recours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 2 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à la demande que vous faites, dans votre lettre du 17 du mois dernier, d'une description plus détaillée du câble en acier de $\frac{5}{8}$ de pouce acheté de MM. Coy Frères, pour le canal Welland, je suis chargé de vous informer que l'ingénieur surintendant fait rapport que ce câble vient des "Usines de câbles en fil métallique de Warrington, Liverpool, Angleterre," et il est décrit comme étant "le meilleur câble d'acier amélioré breveté," qu'on ait trouvé, après essais d'autres marques, pour donner les meilleurs résultats,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire*.

L'auditeur général.

Canaux de Williamsburg—Juin 1891.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande en faveur de George Reid, pour les dépenses de juin des canaux de Williamsburg.

Je vois que le travail du dimanche est inscrit pour ce mois au plein montant de neuf heures chaque dimanche. Pour Williamsburg, dans les saisons précédentes, on ne portait en compte que le nombre réel d'heures pendant lesquelles les éclusiers étaient occupés à faire passer les navires. Je transmets un état d'après lequel on peut calculer la différence de ce que coûtent les deux systèmes :—

Travail réel du dimanche, de juillet à novembre 1890, cinq mois	\$ 120 90
Temps du dimanche, juin 1891, à neuf heures par dimanche.	97 20
Coût approximatif, six mois pour travail réel.....	145 08
Coût approximatif, six mois, pour neuf heures par dimanche.	583 20

Si l'on se propose de changer l'ancien système, on ferait bien de joindre au bordereau de paie la sanction explicite de ce changement par le ministère.

Contre le compte de Kerr Frères, de Farran's-Point, pour 4,000 pieds linéaires de bois pour jetée à 15 centins, soit un montant de \$600, il y a les objections que voici :—

1. La seule date qui soit donnée est "1888 et 1889" pour toute la fourniture. Le jour et le mois de chaque livraison devraient être spécifiés.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

2. Le compte est daté : “24 septembre 1890.” On devrait expliquer pourquoi on a retardé à présenter le compte après qu'on en a fourni le bois, et pourquoi on a différé le règlement du même compte après sa présentation.

3. La description “4,000 pieds linéaires de bois pour jetée à 15 centins” n'est pas suffisante. On devrait indiquer l'espèce de bois, et donner une spécification des dimensions, qui montre comment se compose ce total de 4,000 pieds.

4. Monsieur le surintendant Hickey certifie : “La commande du bois ci-dessus a été donnée, je crois, par le feu surintendant, A. G. Macdonell.” Afin de modifier le certificat, il serait bon d'avoir un exposé des renseignements sur lesquels le surintendant Hickey base sa croyance.

5. M. Weaver, l'éclusier de Farran's-Point, certifie : “Matériaux fournis, au meilleur de mon jugement.” Un certificat aussi réservé n'a guère de valeur qu'en ce qu'il indique un motif pour être aussi circonspect. Veuillez demander à M. Weaver pourquoi il n'a pas voulu faire le simple certificat : “matériaux fournis,” comme le prescrit l'article 33 de l'Acte d'audition.

6. La réception des matériaux de réparation est ordinairement certifiée par M. Robert Armstrong, le contremaître des travaux de réparation, sous la surintendance duquel les matériaux sont employés au canal. Veuillez lui faire certifier le compte en question.

Je vous renvoie ci-joints les bordereaux de paie. En attendant, je puis approuver les autres items, si la demande est modifiée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 28 juillet 1891.

MONSIEUR,—Tout en accusant réception de votre lettre du 25 juillet au sujet de la demande relative aux dépenses des canaux de Williamsburg pour le mois de juin, je suis chargé de vous dire en réponse que sur tous les canaux du Saint-Laurent on a payé pour neuf heures de travail le dimanche (à partir du samedi à minuit jusqu'à 6 heures du matin, et de 9 heures du soir à minuit), à l'exception des canaux de Williamsburg, dont les hommes n'ont été payés jusqu'ici que pour les heures qu'ils ont effectivement employées à l'éclusage, quoi qu'ils soient de service pendant les neuf heures. On a fait le changement pour assimiler les canaux de Williamsburg aux autres.

La demande a été modifiée en déduisant le compte de Kerr Frères au montant de \$600, et je vous la transmets ci-jointe telle que modifiée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1891.

MONSIEUR,—Je donne mon approbation aux bordereaux de paie des canaux de Williamsburg pour juin 1891, y compris les 9 heures de chaque dimanche pour les éclusiers, sur votre explication que le changement a été fait pour assimiler les canaux de Williamsburg aux autres.

La raison qui me faisait supposer qu'on pouvait faire une différence dans ce cas, c'est qu'une partie du trafic qui doit traverser le reste du système de canalisation du Saint-Laurent peut éviter les canaux de Williamsburg en passant par les rapides, diminuant ainsi le travail des éclusiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canaux de Williamsburg—Arrière de paie pour les dimanches.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande, n° 603, de \$413.70 en faveur de Geo. Reid, payeur sur les canaux de Williamsburg, pour payer aux éclusiers le temps du dimanche non payé auparavant, comme suit :—

	Portés en compte auparavant.	9 heures par dimanche.	Portés en compte maintenant.
Juillet 1890.....	\$ 30 60	\$ 97 20	\$ 66 60
Août 1890.....	17 10	121 50	104 40
Septembre 1890.....	20 10	96 20	77 10
Octobre 1890.....	23 85	97 20	73 35
Novembre 1890.....	29 25	121 50	92 25

Porté en compte auparavant : Temps employé à faire passer les navires dans les écluses	\$120 90
Tout le temps : 9 heures, chaque dimanche, pendant 22 dimanches, à 18 hommes.....	534 60
Porté en compte maintenant : Temps non employé à faire passer les navires dans les écluses.....	413 70

J'ai approuvé l'item de \$97.20 pour les 9 heures de travail par dimanche en juin 1891, après votre explication que c'était pour établir sous ce rapport l'uniformité entre les canaux de Williamsburg et les autres ; ou que les hommes, pendant la saison actuelle, travailleraient aux écluses 9 heures chaque dimanche, comprenant par là que leur paie et leurs fonctions continueraient tout le temps.

Mais comme, en 1890, ces hommes travaillaient suivant l'arrangement qu'ils ne seraient payés que pour le temps du passage des navires, il est trop tard aujourd'hui pour retourner en arrière et les rémunérer pour le reste du temps ; c'est-à-dire pour les intervalles où ils ne considéreraient pas avoir droit à une rémunération ni être de service.

J'espère que vous reconsidérerez cette demande, et que vous trouverez moyen de la retirer.

Il y a sur ce bordereau de paie deux autres choses qui prêtent aux observations : Pourquoi ne calcule-t-on les arrérages que pour l'exercice 1890-91, excluant ainsi arbitrairement un semblable calcul pour l'exercice 1889-90 ? Et comment monsieur le surintendant Hickey peut-il certifier : "Ouvrage fait," sur des bordereaux de paie allant de juillet à novembre 1890, quand il n'a pas été sur le canal avant le 11 mai 1891 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 24 octobre 1891.

MONSIEUR,—Tout en accusant réception de votre lettre du 5 octobre au sujet de la demande, n° 603, de \$413.70 en faveur de Geo. Reid, payeur sur les canaux de Williamsburg, pour payer aux éclusiers le temps du dimanche non payé auparavant, je suis chargé, en réponse, de retirer le demande en question, par déférence pour la suggestion que vous faites dans la lettre susdite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général.

T. TRUDEAU, *secrétaire intérimaire.*

Canaux de Williamsburg—Bâtiment non décrit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'approuve en ce moment votre demande, n° 120, en faveur du payeur Reid, pour les dépenses de septembre sur les canaux de Williamsburg, déduction

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—381

faite du compte de John Mallon au montant de \$248, qui se compose des détails ci-après :

Brique, 6,000 à \$5.....	\$30 00
Pruche, 3,000 pds à \$10.....	30 00
Bardeaux, 6,000 à \$2.50.....	15 00
Tringles, 1,500.....	15 00
Planchéiage, 1,000.....	18 00
Plâtrage.....	40 00
Fenêtres, 6.....	15 00
Portes, 6.....	9 00
Main-d'œuvre, 38 jrs à \$2.....	76 00

On devrait faire mention du lieu où est situé et de ce à quoi sert le bâtiment sur lequel ont été exécutés ces travaux ; on devrait donner des dates pour ces items ; et les jours compris dans l'article de \$76 pour main-d'œuvre devraient être spécifiés, ainsi que les noms des ouvriers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canaux, autres que celui de Welland—Maîtres d'écluse payés pour 12 mois.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'accuse réception aujourd'hui de votre demande de paiement des dépenses des canaux de Cornwall et Williamsburg pour le mois de décembre 1891. Les gages des éclusiers sont portés en compte jusqu'aux dates ci-après :—

Cornwall, écluses 16-17.....	10 déc.
do écluses 18, 19, 20.....	13 déc.
do écluse 21.....	21 déc.
Williamsburg, écluses 22 à 27.....	18 déc.

Au dos du bordereau de paie des réparations de Cornwall est une note du surintendant Ross : "Canal fermé à la navigation le 5 déc." On devrait expliquer le paiement des gages des éclusiers après cette date.

Je vois que M. A. B. Robertson, le gardien d'écluse au Rapide-Plat, qui remplace M. Toye, doit être payé à partir du 14 décembre. Veuillez me donner copie de l'arrêté départemental qui le nomme, et fixe la date du commencement de son service.

Permettez que j'appelle votre attention sur le système différent que vous suivez quant au canal Welland, où les gages des maîtres d'écluse ne sont payés que pour la saison de navigation, et cessent comme ceux des éclusiers quand le canal est fermé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

CORNWALL, 16 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre, n^o 87175, en transmettant une autre de l'auditeur général, qui demande certaines explications au sujet de la demande de paiement des dépenses sur les canaux de Cornwall et Williamsburg pour le mois de décembre 1891, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint copie d'une lettre de monsieur le surintendant Ross à ce propos, ainsi que copie du bordereau de paie de Cornwall pour décembre 1891, avec des notes explicatives.

En ce qui est de M. A. B. Robertson, le gardien de l'écluse de prise d'eau du Rapide-Plat, qui a remplacé M. Toye, je n'ai pas d'autres renseignements que ceux contenus dans les lettres du ministère nos 86869 et 86881, m'informant de la retraite de Toye et de la nomination de Robertson, ce dont j'ai notifié aussitôt, le 16 décembre dernier, monsieur le surintendant Hickey, comme on me le demandait.

Et quant à la pratique suivie sur le canal Welland, où les gages des maîtres d'écluse ne sont payés que pour la saison de navigation, je désire constater que ceux employés sur les canaux de Cornwall et Williamsburg ont toujours été payés pour tous les jours de chaque année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

TOM S. RUBIDGE, *ingénieur surintendant.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

CORNWALL, 16 janvier 1892.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre qui m'a été déferée pour explication sur le temps alloué aux hommes faisant partie du personnel du canal Cornwall pour le mois de décembre 1891 : aux écluses 16-17, le canal a été fermé le 5 décembre, mais on a alloué deux jours supplémentaires pour ouvrage fait par les hommes, ces jours-là, à la porte de l'écluse 17. Les trois autres jours alloués à 10 hommes étaient pour surveiller l'eau à ces écluses afin de voir à maintenir un niveau convenable.

L'homme qui a eu tout son temps faisant les fonctions de gardien de l'appareil de levage des portes d'écluse "John Page."

Ceux des employés aux écluses 18, 19 et 20 ont travaillé jusqu'au 7 décembre à faire passer les bateaux des entrepreneurs.

Le reste du temps, six jours chacun, a été employé à surveiller l'eau comme susdit. Quant à l'écluse 24, les entrepreneurs s'en sont servi jusqu'au 18 décembre et le reste du temps a été employé à surveiller comme susdit, soit : trois jours chacun.

Ce qui précède explique pourquoi on a alloué aux hommes du temps supplémentaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. P. ROSS,

T. S. RUBIDGE, *écr, ingénieur surintendant.*

Surintendant.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 7 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai approuvé les bordereaux de paie de décembre pour les canaux de Cornwall et Williamsburg, sur les explications contenues dans votre lettre du 23 janvier 1892.

M. Rubidge dit dans le dernier alinéa de sa lettre : "Quant à la pratique suivie sur le canal Welland où les gages des maîtres d'écluse ne sont payés que pour la saison de navigation, je désire constater que ceux employés sur les canaux de Cornwall et Williamsburg ont toujours été payés pour tous les jours de chaque année."

Ça peut-être une raison de continuer à payer les employés qui ont servi pendant quelque temps en une qualité définie. Mais à moins que des causes naturelles ne rendent virtuellement essentielle la différence des systèmes, il serait bon de considérer si ce ne serait pas une économie qu'il serait possible d'introduire sur les canaux de Beauharnois, Carillon, Chambly, Cornwall, Lachine, Rideau, Sainte-Anne, Saint-Ours et Williamsburg, que de payer tous les nouveaux employés pour la saison de navigation seulement.

C'est l'idée que j'avais en vue en commençant cette discussion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Les comptes des canaux devraient être examinés au ministère.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 septembre 1891.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur ces articles de l'Acte refundu du revenu et de l'audition :

"42. Les sous-chefs des différents ministères, ou les employés, commis ou autres personnes chargés de la dépense des deniers publics, feront respectivement l'audition des détails des comptes des différents services en premier lieu, et seront responsables de l'exactitude de cette audition."

"46. Si l'auditeur général est convaincu que les comptes portent la preuve que les pièces justificatives . . . ont été approuvées et acceptées par les employés compétents des

ministères, il pourra les accepter comme preuve satisfaisante du paiement à l'appui duquel elles ont été fournies."

En conformité de l'article 42, les comptes relatifs aux services extérieurs des autres branches de l'administration sont audités aux ministères avant de venir à ce bureau.

L'examen des comptes d'entretien et de réparation des canaux paraît en conséquence incomplet sans une audition départementale à Ottawa. Cette audition devrait être pour rôle de donner ou retenir l'autorisation, et l'auditeur devrait signer ou marquer de ses initiales chaque compte approuvé, pour fixer sa responsabilité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1891.

Monsieur,—Permettez que j'appelle votre attention sur les déductions faites par ce bureau des bordereaux de paie de septembre pour les canaux de Beauharnois et de la rivière Rideau, à cause d'augmentations d'appointements pour lesquelles il n'est donné aucune autorisation du ministère.

La responsabilité du ministère devrait être fixée explicitement en ce qui concerne ces augmentations et d'autres semblables, soit dans chaque cas séparé, comme c'est la coutume des autres ministères, ou par quelque règlement général qui définisse clairement quels salaires on laisse aux ingénieurs surintendants le pouvoir discrétionnaire de changer, et qui prouve d'avance la responsabilité de toute mesure que peuvent prendre les ingénieurs en vertu de ce règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Bordereaux de paie des canaux—Etats du temps des hommes demandés des contremaîtres.

MONSIEUR,—J'aimerais voir votre copie des bordereaux de paie des canaux appuyée d'états du temps des hommes, préparés par les différents contremaîtres et gardiens d'écluse.

C'est le système proposé par l'ingénieur Rubidge à la page 188, 11e partie des témoignages pris par le commissaire Wood à l'enquête sur les canaux de Carillon et Grenville.

M. Rubidge croit que ces états devraient être remis par le contremaître à l'ingénieur sans passer par les mains du surintendant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Surnuméraires du ministère, payés à même les crédits affectés au service extérieur.

MONSIEUR,—Je n'ai vu aucun arrêté du conseil qui autorise l'emploi des commis supplémentaires de votre ministère. En consultant l'arrêté ministériel du 27 juillet 1882, vous verrez qu'aucun surnuméraire ne peut être gardé légalement dans un ministère plus d'un mois sans l'autorisation du conseil. Vous savez que tous les surnuméraires, quel que soit le crédit à même lequel ils sont payés, sont sujets à l'Acte du service civil et aux règlements de l'administration basés sur cet acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Beauharnois: Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Anderson, Jas., attelage, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.			34	12
Archambault, Denis, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.			10	00
Archambault, Louis, 70 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 24 $\frac{1}{2}$ à \$1; charpentier, 73 jours à \$1.75.			240	67
Archambault, Ubaldo, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.			8	75
Auger, Israël, éclusier 8, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Baillard, Frs., main-d'œuv., 97 jrs à \$1.25, 39 $\frac{1}{2}$ à \$1; maçon, 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2, 25 à \$1.25.			212	74
Baillard, Leo., m.-d'œuvre, 27 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25, 1 à \$1; prép. au chalan, 25 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.			66	93
Barré, Narcisse, main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			3	12
Beauvais, A., homme d'équipage, 120 jours à \$1.25.			150	00
Béique, J. F., surintendant, 12 mois.	1,400	00		
Bélaïr, Arsène, m.-d'œuvre, 65 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; préposé au chalan, 16 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.			102	81
Benoit, Hormidas, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.			11	25
Benoit, Pierre, charretier, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.			16	12
Bergeron, Eusébe, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.			6	25
Bernier, Placide, main-d'œuvre, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			14	06
Bertrand, Edmond, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.			10	00
Bertrand, Geo., main-d'œuvre, 39 jours à \$1.25, 87 $\frac{1}{2}$ à \$1.			136	00
Bertrand, Jos., éclusier 14, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Bertrand, Louis, maître-éclusier 12, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.	491	10		
Bertrand, Louis, aîné, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.			1	25
Bérubé, Filodolphe, main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.25.			1	87
Bérubé, Frs., main-d'œuvre, $\frac{1}{4}$ jour à \$1.25.			0	32
Blake, Elz., main-d'œuvre, 67 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 24 $\frac{1}{2}$ à \$1.			108	93
Blondin, Daniel, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.			1	25
Boivin, Étienne, garde-pont, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c., 1 $\frac{1}{2}$ journée à \$1.25.	301	10	1	88
Bonnin, Horace, préposé au chalan, 29 jrs à \$1.25; main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.			40	00
Bonnin, Isidore, éclusier 8, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Bougie, Damase, préposé au chalan, 12 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; m.-d'œuvre, 47 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.			75	00
Bougie, Pierre, main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			3	43
Bourbonnais, Dosithé, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25, 4 $\frac{1}{2}$ à \$1.			16	75
Bourbonnais, Eusébe, prép. au chalan, 12 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; m.-d'œuvre, 50 jrs à \$1.25.			77	82
Bousquet, Jos., main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; chaloupiier, 7 jours à 25c.			13	31
Boyer, Narcisse, contremaitre, 10 jours à \$1.50.			15	00
Boyer, Toussaint, maître-éclusier 10, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.	491	10		
Brault, Dosithé, charpentier, 105 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75, 114 $\frac{1}{2}$ à \$1.20, 75 à \$1.50.			434	52
Brisson, Gilbert, main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à 1.25.			10	31
Brisson, Wilfred do 5 $\frac{1}{2}$ do 1.25.			6	87
Brossoit, Louis do 8 $\frac{1}{2}$ do 1.25.			10	63
Brunet, Adélar, charretier, 27 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.			48	56
Brunet, Athanase, préposé au chalan, 11 jrs à \$1.25; m.-d'œuvre, 29 jrs à \$1.25.			50	00
Brunet, Isidore, main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			3	43
Brunet, Jos., éclusier 6, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Brunet, Nocé, charpentier, 106 jours à \$1.75, 38 à \$1.50, 49 à \$1.30, 53 à \$1.20, 22 à \$1; préposé au chalan, 9 jours à \$1.25.			403	05
Cardinal, Euclide, prép. au ch., 24 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25; char., 25 à \$1.50; m.-d'œuv., 22 à \$1.25.			95	63
Cardinal, Jos., maître-éclusier 13, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.	491	10		
Cardinal, Jos., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.			3	75
Cartier, Paul, contremait., 153 jrs à \$2.25, 27 à \$2.30, 11 $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 5 m. 14 $\frac{1}{2}$ j. à \$65.			791	42
Cazelais, Samuel, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.			11	25
Chatigny, Antoine, contremaitre, 9 jours à \$1.50.			13	50
Chatigny, Pierre, éclusier 6, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Chevalier, Hyacinthe, m.-d'œuv., 51 j. à \$1.25, 62 à \$1; contremaitre, 61 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.50.			218	00
Chevalier, Herménégilde, jeune, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.			8	75
Chevalier, Vigile, main-d'œuvre, 25 jours à \$1.20, 49 à \$1.25; contremaitre, 111 $\frac{1}{2}$ jours à \$2, 24 à \$1.50, 52 à \$1.25.			415	75
Chevalier, Wilfred, main-d'œuvre, 100 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 3 à \$1.			128	61
Cimon, Auguste, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			8	13
Cockburn, C., chauffeur, 4 $\frac{1}{2}$ mois à \$40.			180	00
Cousineau, F., préposé au chalan, 119 jours à \$1.25.			148	75
Cousineau, Timothée, main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; charretier, 8 jours à \$1.50.			21	06
Côté, L., mécanicien, 4 $\frac{1}{2}$ mois à \$65.			292	50
Cyre, A., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.			5	00
Daigneault, André, charretier, 5 jours à \$2, 13 à \$1.50.			29	50
Daigneault, Henri, éclusier 9, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Daigneault, Omer, main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			4	37
Dame, David, préposé à la grue, 7 mois à \$75.			525	00
Dandurand, Hyacinthe, éclusier 13, 7 mois à \$38, 234 hrs à 15c., 1 journée à \$1.50.	301	10	1	50
Dandurand, Jos., préposé au chalan, 14 jours à \$1.25.			17	50
A reporter.	5,282	10	5,266	97

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—1

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	5,282 10	5,266 97
Daoust, Azarie, main-d'œuvre, 8 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 6 $\frac{1}{4}$ à \$1.....		75 18
Daoust, E., main-d'œuvre, 22 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		28 12
Daoust, Etienne, éclusier 9, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Daoust, Frs., main-d'œuvre, 34 jours à \$1.....		34 00
Daoust, Honorius, main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ journée à \$1.25.....		0 62
Daoust, Israël, main-d'œuvre, 42 jours à \$1.25, 22 $\frac{1}{2}$ à \$1.....		74 74
Daoust, Maurice, main-d'œuvre, 6 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		8 44
D'Arpentigny, Ephraïm, main-d'œuvre, 75 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 6 $\frac{1}{4}$ à \$1.....		100 94
D'Arpentigny, Pierre, charretier, 151 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50; m.-d'œuv., 10 à \$1.25, 17 $\frac{1}{2}$ à \$1.....		257 62
DeGroseiller, Michel, main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		4 37
DeGroseiller, Pierre, garde-pont, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	491 10	
Déblés, Norbert, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Denault, G. B., garde-quai, 1 an, \$750, 315 hrs à 15c.; loyer de maison, 1 an à \$100.....	897 25	
Deschamps, Fabien, main-d'œuvre, 2 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		3 44
Deschamps, Isidore, main-d'œuvre, 3 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		4 68
Deschamps, Michel, main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.25.....		1 87
Desforges, Cyrille, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Dickson, John, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....		5 00
Dubois, Ferrier, éclusier 8, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Ducharme, Frs., main-d'œuvre, $\frac{1}{4}$ journée à \$1.25.....		0 32
Duchesneau, Ed., électricien, 14 jours à \$3.....		42 00
Duchesne, Elzéar, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....		2 50
Ellis, Richard, forgeron, 103 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 86 à \$1.....		215 38
Emond, Edmond, éclusier 6, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Emond, Odilon, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		11 25
Farrand, Gédéon, charretier, 23 jours à \$1.50; main-d'œuvre, 3 $\frac{3}{4}$ à \$1.25.....		8 43
Filiatrault, Nap., main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		8 13
Fournette, Flavien, main-d'œuvre, 98 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 64 $\frac{3}{4}$ à \$1.....		188 17
Galarneau, Antoine, m.-d'œuvre, 51 jrs à \$1.25; prép. au chalan, 12 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.....		79 38
Gariepy, Alphonse, main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		11 87
Gauthier, Jos., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Gilbeau, Michel, main-d'œuvre, 50 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; prép. au chalan, 12 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.....		78 44
Godard, A., chauffeur, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$40.....		60 00
Grenier, Adolphe, éclusier 11, 7 mois à \$38; 234 heures à 15c.....	301 10	
Grenier, Etienne, éclusier 12, 7 mois à \$38; 234 heures à 15c.....	301 10	
Grenier, Isaïe, main-d'œuvre, 37 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.....		37 50
Grenier, Louis, charretier, 12 jours à \$1.75.....		21 00
Greenselle, John, aîné, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		8 13
Greenselle, John, jeune, main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.....		4 06
Greenselle, Jas., main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		3 12
Groulx, Damase, charretier, 4 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.75, 54 $\frac{3}{4}$ à \$1.50.....		89 58
Groulx, Hartelle, charretier, 6 jours à \$1.50.....		9 00
Groulx, Hector, charretier, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.....		9 33
Groulx, Jos., main-d'œuvre, 20 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 12 $\frac{1}{2}$ à \$1, 58 $\frac{3}{4}$ à \$1.75, 89 $\frac{1}{4}$ à \$1.50; charretier, 4 $\frac{1}{4}$ à \$1.75.....		283 53
Groulx, J. B., charpentier, 165 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75, 16 à \$1.50, 24 à \$1.30, 90 $\frac{1}{2}$ à \$1.20.....		453 43
Halé, Jos., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....		1 25
Halé, Narcisse, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Hébert, Abra, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Hébert, André, éclusier 12, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Hébert, Joseph, charretier, 28 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.50, 12 à \$1.75; m.-d'œuvre, 7 jrs à \$1.25.....		72 87
Hébert, M., main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; préposé au chalan, 14 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.....		28 75
Hébert, Timothé, main-d'œuvre, 24 jours à \$1.25.....		30 00
Héneau, Arthur, main-d'œuvre, 7 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		9 68
Héneau, Chas., main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		7 81
Héneault, Damase, éclusier 10, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Hinds, John, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		12 18
Hogne, Joachim, éclusier 11, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Huneau, Elzéar, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		11 25
Huneau, Jos., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		11 25
Julien, Alphonse, maître-éclusier 11, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	491 10	
Julien, Jos., éclusier 11, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Julien, W., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25.....		15 00
Kelly, James, préposé au chalan, 25 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.....		31 88
Laberge, Chas., main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		12 18
Laberge, Clément, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		12 18
Laberge, Pierre, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.....		12 18
A reporter.....	9,871 45	7,806 50

Canal Beauharnois: Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Repor.	9,871	45	7,806	50
Lacroix, Pierre, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25			12	18
Lafleur, Olivier, passeur, 8 mois à \$38.	304	00		
Lafontaine, Maxime, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.			6	25
Laliberté, Jos., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.			5	00
Lalonde, Alfred, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			8	13
Lalonde, E., main-d'œuvre, 25 jours à \$1.25.			31	25
Lalonde, Hyte, aîné, main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			10	62
Lalonde, Hyte, jeune, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.			11	25
Lalonde, Louis, attelage, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.			26	25
Lalonde, Ludger, main-d'œuvre, 75 $\frac{1}{2}$ jers à \$1.25, 15 à \$1.			109	05
Langevin, Wilfred, main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.			10	31
Larante, Alphonse, éclusier 8, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Latour, J. B., aîné, main-d'œuvre, 10 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			13	43
Lavallée, Sam., main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			12	18
Lavoie, Auguste, éclusier 13, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Lavoie, Julien, main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			5	62
Lavoie, Moïse, charretier, 9 jours à \$1.50.			13	50
Leblanc, S., charpentier, 4 jours à \$1.75.			7	00
Lebœuf, Augustin, main-d'œuvre, 46 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; prép. au chal., 14 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.			76	25
Lebœuf, André, charretier, 3 jours à \$1.50.			4	50
Lebœuf, Célestin, éclusier 12, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Lebœuf, Edmond, préposé au chalan, 25 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			31	88
Lebœuf, Emery, main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25, 16 $\frac{1}{2}$ à \$1.			30	25
Lebœuf, Ephraïm, main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 8 à \$1.			23	00
Lebœuf, Étienne, main-d'œuvre, 38 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			47	81
Lebœuf, France, aîné, main-d'œuvre à, 99 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 3 à \$1.			127	68
Lebœuf, France, jeune, main-d'œuvre, 38 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			47	81
Lebœuf, Henri, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.			10	00
Lebœuf, J. B., contre-maitre, 103 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50; main-d'œuvre, 66 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25, 3 à \$1; charretier, 3 jours à \$1.50.			245	94
Lebœuf, Jos., éclusier 10, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Lebœuf, Jos., main-d'œuvre, 90 jours à \$1.25, 49 à \$1.			161	48
Lebœuf, Jos. Cotaïs, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.			7	81
Lebœuf, Lucien, prép. au chal., 25 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25; main-d', 8 $\frac{3}{4}$ à \$1.25, 1 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.			44	31
Lebœuf, Pierre, charr., 23 jrs à \$1.50, 12 à \$1.75; main-d'œuvre, 9 jrs à \$1.25.			66	75
Lecompte, J. B., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25; charretier, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50.			18	50
Lecompte, Pierre, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.			11	25
Leduc, Adelaar, main-d'œuvre, 5 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			7	18
Leduc, Alphonse, m.-d', 49 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25, 3 $\frac{1}{2}$ à \$1; prép. au chal., 16 $\frac{1}{2}$ jrs. à \$1.25.			86	00
Leduc, Antoine, éclusier 7, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Leduc, Clodomir, éclusier 9, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Leduc, Cyprien, main-d'œuvre, 8 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			10	93
Leduc, Damase, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25; chaloupe, 12 jours à 33 $\frac{1}{2}$ c.			15	25
Leduc, Elie, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			6	87
Leduc, Emilien, main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.			12	18
Leduc, Hyte, main-d'œuvre, 8 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			10	94
Leduc, Moïse, jeune, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			12	18
Leduc, Philippe, éclusier 13, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Leduc, Pierre, main-d'œuvre, 100 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.25, 50 $\frac{3}{4}$ à \$1; charr., 11 jrs à \$1.75.			204	29
Leduc, Pierre, jeune, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.			12	50
Leduc, Sévère, contremaitre, 112 jours à \$1.50; gardien, 150 jours à \$1.			318	00
Leduc, Thos., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25.			16	25
Lefebvre, André, maçon, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$2, 4 à \$1, 1 $\frac{1}{2}$ à \$1.50.			27	25
Lefebvre, Jos., éclusier 10, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Lefebvre, Olivier, éclusier 10, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Lefort, Pierre, maître-éclusier 7, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.	491	10		
Lefort, Xavier, attelage, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.			29	75
Legault, André, main-d'œuvre, 9 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25.			12	18
Legault, Gilbert, maître-éclusier 9, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.	491	10		
Leger, Alf., homme d'équipage, 37 jours à \$1.25.			46	25
Leger, Pierre, gardien de pont, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.	301	10		
Le Gros, Gédéon, main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.			10	31
Le Gros, J. B., main-d'œuvre, 95 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25; chaloupe, 7 jours à 25c.			120	81
Le Gros, Onésime, main-d'œuvre, 2 jours à 50c.			1	00
Lemay, Arthur, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.			5	00
Lemay, Léon, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.			12	50
Levesque, Jos., charretier, 1 jour à \$1.50.			1	50
A reporter	14,168	65	10,022	86

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—3

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report	14,168	65	10,022	86
Lina, Jos., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25				7 50
Loiselle, Louis, attelage, 7 jours à \$3.50				24 50
Loiselle, Louis, jeune, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25				4 37
Loiselle, Pierre, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25				4 37
Loiselle, Pierre E., main-d'œuvre, 9¼ jours à \$1.25				12 18
Mailloux, Augustin, maître-éclusier 8, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c	491	10		
Mailloux, Olivier, main-d'œuvre, 9¾ jours à \$1.25				12 18
Mainville, Antoine, attelage, 7 jours à \$3.50				24 50
Mainville, Louis, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25				7 50
Major, Jos., contremaître, 9 jours à \$1.50				13 50
Malboeuf, Cyrille, main-d., 74½ j. à \$1.25, 3 à \$1 ; prép. au chal., 14½ j. à \$1.25				114 25
Malit, Jos., proposé au chalan, 25½ jours à \$1.25				31 88
Marcotte, Nérée, contremaître, 10 jours à \$1.50				15 00
Marsouin, Honoré, main-d'œuvre, 38 jours à \$1.25				47 49
Marsouin, Jos., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25				11 25
Marsouin, Moïse, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25 ; contremaître, 8¾ jours à \$1.50				21 87
Marsouin, Théophile, main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25				1 25
Martin, Jérémie, charpentier, 105 jours à \$1.75, 112½ à \$1.20, 75 à \$1.50				431 25
Martin, Joachim, charretier, ¾ jour à \$1.50				1 13
Mathieu, B., peintre, 33 jours à \$1.25				41 25
Mathieu, Nap., maître-éclusier 13, 10 mois à \$38, 153 heures à 15c	402	95		
Maurand, Philippe, charretier, 4¼ jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 8¾ jours à \$1.25				17 31
Menard, Narcisse, attelage, 7 jours à \$3.50				24 50
Mercier, Daniel, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25				11 56
Miron, Alphonse, écluseur 12, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c	301	10		
Miron, Isaïe, écluseur 11, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c	301	10		
Monette, Félix, attelage, 9¼ jours à \$3.50				32 37
Monette, J., homme d'équipage, 119 jours à \$1.25				148 75
Monette, Joachim, attelage, 9¾ jours à \$3.50				34 12
Monette, Jos., attel., 9¾ jrs à \$3.50 ; charre., ¼ jr à \$3 ; main-d'œuvre, 2 jrs à \$1.				36 87
Monette, Zotique, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25				3 75
Montreuil, Jos., main-d'œuvre, 49¾ jrs à \$1.25 ; prép. au chal., 12½ jrs à \$1.25				77 82
Montreuil, Michel, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25				11 25
Moquin, Théophile, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25				11 87
Moquette, Pierre, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25				4 37
Paquette, Jos., main-d'œuvre, 64¾ jours à \$1.25				80 94
Paré, J. B., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25				11 25
Paré, Jacques, main-d'œuvre, 100½ jours à \$1.25, 6¼ à \$1.				131 86
Parent, Octave, électricien, 13 jours à \$2				26 00
Payant, Albain, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25				7 50
Payant, Cyrille, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25				12 50
Payant, Ludger, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25				2 50
Peras, Moïse, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25				3 75
Perron, France, main-d'œuvre, 86 jrs à \$1.25, 66¼ à \$1 ; prép. au chal., 1 jr. à \$1.25				175 00
Perron, François, main-d'œuvre, 8¼ jours à \$1.25				10 93
Pilon, J. B., main-d'œuvre, 1¾ jour à \$1.25				2 18
Pitre, Auguste, attelage, 8 jours à \$3.50				28 00
Pitre, Damase, commis, 12 jours à \$2				24 00
Pitre, Léon, écluseur 14, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c	301	10		
Pitre, Timothée, main-d'œuvre, 90 jours à \$1.25, 9¾ à \$1.50, 53¾ à \$1.				185 86
Plante, Frs., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 4¼ à \$1.				19 25
Plante, Moïse, préposé au chalan, 19¾ jours à \$1.25				24 69
Poirier, Alphonse, main-d'œuvre, 9¼ jours à \$1.25				11 56
Poirier, Antoine, préposé au chalan, 19¼ jours à \$1.25				24 06
Poirier, Docité, main-d'œuvre, 84¼ jours à \$1.25, 3 à \$1.				108 31
Poirier, Geo., main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25				10 62
Poirier, Hector, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25				11 25
Poirier, J. B., main-d'œuvre, 29¾ jours à \$1.25, 10 à \$1.				47 18
Poirier, Jos., main-d'œuvre, 59¼ jrs à \$1.25, 26 à \$1 ; prép. au chal., 12½ jrs à \$1.25				115 69
Poirier, Louis, aide au passeur pour la saison				30 00
Poirier, Moïse, main-d'œuvre, 50¼ jours à \$1.25 ; préposé au chalan, 41¼ à \$1.25				114 38
Poirier, T., préposé au chalan, 6 jours à \$1.25				7 50
Poirier, Wm., main-d'œuvre, 29¾ jours à \$1.25				37 18
Poirier, Zeph., passeur 2, 8 mois à \$38	304	00		
Prejean, Arthur, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25				3 75
Prejean, Arthur, jeune, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25				11 25
Prejeant, Celestin, jeune, écluseur 7, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c	301	10		
A reporter	16,571	10	12,543	56

Canal Beauharnois : Salaires.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts.	\$ cts
Report.....	16,571 10	12,543 56
Préjeant, Célestin, plongeur, 123 jours à \$1.75, 27 à \$1.32, 8 à \$3; charpentier, 3 jours à \$1.32, 90½ à \$1.20, 68 à \$1.75.....		506 46
Préjeant, Henri, forgeron, 179½ jours à \$1.75, 113 à \$1.20.....		449 73
Préjeant, Paul, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....		5 00
Primeau, Albert, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.....		6 25
Primeau, Louis, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....		3 44
Primeau, Pierre, main-d'œuvre, 69½ jours à \$1.25, 28½ à \$1.....		114 80
Queen, Jas., charretier, 6 jours à \$1.50.....		9 00
Reed, Wm., garde-pont, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Rivait, J., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25.....		15 00
Rivet, Joseph, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.....		12 18
Robillard, Gilbert, main-d'œuvre, 38½ jours à \$1.25.....		47 81
Robillard, Omer, main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.....		8 75
Robineau, Félix, éclusier 14, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Rousseau, David, main-d'œuvre, ½ jour à \$1.25.....		0 93
Rousseau, Jos., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.....		11 87
Roy, J. B., maître-éclusier 6, 12 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	491 10	
Roy, Michel, éclusier 7, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Sauvé, François, attelage, 5½ jrs à \$3.50; main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		30 50
Sauvé, Louis, aîné, garde-pont, 1 mois à \$38, 45 heures à 15c.....	44 75	
Sauvé, Louis, jeune, éclusier 14, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c., 10 jours à \$1.....	301 10	10 00
Sauvé, Vital, charretier, ½ jour à \$1.50.....		0 75
Sauvageau, Geo., main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.....		8 44
Secours, Luc, éclusier 6, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Senecal, Pierre, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....		2 50
St. Germain, Ferd., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.....		11 56
St. Laurent, Pierre, charpentier, 41 jours à \$1.75.....		71 75
St. Michel, Ephraïm, main-d'œuvre, 73½ jours à \$1.25, 26½ à \$1.....		118 30
St. Michel, Jos., éclusier 9, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
St. Michel, Wilbrod, gardien et garde-magasin, 12 mois à \$20.....		240 00
St. Onge, Jos., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....		9 06
St. Onge, Onésime, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....		3 43
Taillefer, Arthur, main-d'œuvre, ½ jour à \$1.25.....		0 62
Tessier, Adélar, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Tessier, Alfred, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Tessier, Bazile, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Tessier, Cyrille, attelage, 7 jours à \$3.50.....		24 50
Tessier, Damase, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.....		12 18
Tessier, Félix, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Tessier, Horace, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.....		11 25
Tessier, Israël, main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25.....		1 25
Tessier, John, charretier, 9½ jours à \$1.50.....		14 62
Tessier, Jos., contremaitre, 10 jours à \$1.50.....		15 00
Tessier, Timothy, charretier, 12 jours à \$1.75, 11 à \$1.50.....		37 50
Théorêt, Em., éclusier, 7, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Théorêt, Seraphim, garde-pont, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.; gardien, 22 jours à \$1.....	301 10	22 00
Thivierge, Chas., homme d'équipage, 119 jours à \$1.25.....		148 75
Thompson, E., préposé au chalan, 12½ jours à \$1.25.....		15 63
Thompson, Ludger, main-d'œuvre, 45 jours à \$1.25.....		56 25
Trottier, Roger, charpentier, 83 jours à \$1.75, 49 à \$1.50; peintre, 4 jours à \$1.50.....		224 75
Viau, Dolard, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.....		11 56
Viau, Zephirin, éclusier 13, 7 mois à \$38, 234 heures à 15c.....	301 10	
Vinette, Omer, attelage, 8½ jours à \$3.50.....		29 75
Walsh, Jas., contremaitre, 10 jours à \$1.50.....		15 00
Yale, capit. Geo., mécanicien et gardien de nuit, 4½ mois à \$100.....		450 00
	19,816 85	15,369 18
<i>Imputés comme suit :—</i>		
Canal Beauharnois—personnel..... (Page E—39)	18,020 00	
Travail le dimanche..... (do —55)	1,796 85	
Canal Beauharnois—réparations..... (do —39)		8,507 31
Canal Beauharnois—revenu :		
Lumière électrique..... (Page C—)		368 83
Nettoyer le fond du canal..... (do —)		4,093 93
Approfondissement de la rivière en aval du moulin..... (do —)		1,941 35
Réparer le dragueur n° 2..... (do —)		457 76
Total.....	19,816 85	15,369 18

Canaux Carillon et Grenville: Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Aspect, Luke, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.50.				10 50
Angel, Geo., éclusier 6, 219 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.	273	75		11 87
Awde, Isaac, éclusier 5, 219 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.	273	75		11 87
Barley, John, éclusier 2, 123 jours à \$1.25.	153	75		
Barrow, Jas., jeune, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.				11 87
Bernier, Félix, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.				6 87
Biglow, Henry, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.				5 62
Brimque, Alex., à \$1.25: éclusier 3, 31 jrs; éclus. 1, 93 jrs; main-d'œuvre, 31¾ jrs.	155	00		39 68
Brophy, John, maître-éclusier 1, 365 jours à \$1.25.	456	25		
Bryerton, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.				2 00
Bryerton, Wm., éclusier 3, 31 jours à \$1.25; éclusier 1, 93 jours à \$1.25.	155	00		
Burns, Chas., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.				4 37
Canning, Wm., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25; attelage, 4 jours à \$3.				25 12
Ceasar, Geo., main-d'œuvre, 223½ jours à \$1.25.				279 66
Chenier, Arcidas, charpentier, 298½ jours à \$1.75.				522 36
Cooke, Leonard, main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.				8 43
Cook, Wm., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.				6 87
Cox, Wm. R., maître-éclusier 4, 365 jours à \$1.25; loyer, 12 mois à \$5.	516	25		
Cumming, Thos., charretier, 25½ jours à \$3, 2 à \$1.50.				79 50
Davidson, Wm., main-d'œuvre, 28¾ jours à \$1.25.				35 93
Deforge, Antoine, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.				6 87
Deforge, Gilbert, éclusier 2, 217 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.	271	25		9 37
Deforge, Jos., main-d'œuvre, 60½ jours à \$1.25.				75 62
Deforge, Nap., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.				6 87
Deforge, Narcisse, éclusier 3, 152 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.	190	00		6 87
Deforge, Xavier, éclusier 3, 229 jrs à \$1.25; main-d'œuvre, 10½ jrs à \$1.50, 4 à \$1.	273	75		32 25
Dewar, Ed., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.				10 00
Dewar, John, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25.				1 87
Dewar, Robt., main-d'œuvre, 203 jours à \$1.25.				253 75
Dion, Francois, charpentier, 48½ jours à \$1.75.				84 87
Dodd, Richard, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.				10 00
Dodd, Thos., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.				6 25
Douglas, John, charretier, 3½ jours à \$1.50.				5 25
Dowd, Robt., éclusier 6, 219 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.	273	75		12 50
Dupuis, B., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.				1 00
Dupuis, D., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.				12 50
Fagan, Ths., plong. et charp., 176¾ jrs à \$1.50; main-d'œuv., 2½ jrs à \$1.50, 17 à \$1.25.				290 12
Foreman, Thos., maître-éclusier 3, 365 jours à \$1.25; loyer, 12 mois à \$5.	516	25		
Gaston, Geo., gardien de lumière, 215 jours à \$1.25.	268	75		
Gaston, John, éclusier 3, 67 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 151½ jours à \$1.25.	83	75		189 37
Girard, Pierre, contremaitre charpentier, 300½ jours à \$3.				901 50
Grace, Jas., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25.				17 50
Grace, John, contremaitre, canal Grenville, 195½ jours à \$1.25; 63 à \$1.75.	182	50		172 12
Hartley, Geo. C., surveillant, 140 jours, jusqu'au 17 nov. 1890, à \$2.	280	00		
Hartley, Horatio E., m.-éclusier, Clute à Blondeau, 4 jours, jusq. 4 juillet 1890.	5	00		
Harvinson, John, éclusier 5, 219 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.	273	75		11 87
Hodgson, John P., charpentier, 152½ jours à \$1.75.				266 87
Hooper, Richard, main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25.				19 99
Hough, Jas., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.				4 37
Howe, Jos., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25.				1 25
Hughes, C. W., charretier, 4 jours à \$1.50.				6 00
Keatley, E. O., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.				6 25
Kelly, John, 2 jours à \$1.50.				3 00
Kelly, T. P., conducteur d'attelage, 36 jours à \$3.				108 00
Keatley, John, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.				11 25
Labelle, Frs., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.				11 87
Lafrance, Martin, éclusier 3, 220 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25.	275	00		10 62
Lalonde, N., éclusier 1, 219 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.	273	75		3 75
Latreille, Tenis, éclusier 2, 217 jours à \$1.25; main-d'œuvre, 9 à \$1.25.	271	25		11 25
Laurie, B., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.				7 50
Lavictoire, Evariste, éclusier 6, 227 jours à \$1.25; m.-d'œuvre, 22¾ jours à \$1.25.	283	75		28 43
Leblanc, Célestin, main-d'œuvre, 218 jours à \$1.25; charretier, 1 jour à \$1.50.				274 00
Lennon, Wm., charretier, ½ jour à \$3.				1 50
Lepine, P., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.				12 50
Mackan, Jas., m.-éclusier 6, 365 jours à \$1.25; loyer, 14 mois jusq., 30 juin, à \$5.	526	25		
Mackan, Wm., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.				11 87
Mason, Henry, maître-éclusier 2, 365 jours à \$1.25.	456	25		
McGregor, Walter, éclusier 1, 217 jours à \$1.25.	271	25		
McLennan, Wm., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.				8 75
À reporter.	6,960	00	3,989	86

Canaux Carillon et Grenville : Salaires.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts. 6,960 00	\$ cts. 3,989 86
Report		
McPhadden, Wm., éclusier 5, 227 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.	283 75	11 87
Moore, Michael, éclusier 4, 227 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.	283 75	12 50
Owens, Geo., attelage, 3½ jours à \$3 ; charretier, 3½ jours à \$1.50.		15 75
Pickwood, Alfred, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.		5 62
Perrier, Wm., éclusier 1, 227 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.	283 75	3 75
Pichea, Jos., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.		4 37
Pinkerton, Robt., éclusier 2, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.	273 75	11 25
Poirier, Alphonse, éclusier 4, 220 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25.	275 00	10 62
Potvin Henry, main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25.		13 12
Poulin, Alfred, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.		4 37
Poulin, Edouard, éclusier 7, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 24¼ jours à \$1.25.	273 75	30 30
Poulin, Fred., contremaître, 102½ jours à \$2.50 ; charpentier, 203 jours à \$2.50.		763 75
Poulin, Jos., main-d'œuvre, 17¼ jours à 75c.		128 43
Pressault, Enéas, éclusier 2, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.	273 75	11 25
Rafferty, C., jeune, éclusier 1, 219 jours à \$1.25.	273 75	
Rafferty, Chris., amé, main-d'œuvre, 97 jours à \$1.25.		121 25
Rankin, Richard, éclusier 5, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25.	273 75	11 87
Rayson, John, jeune, éclusier 7, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuv., 26¼ jours à \$1.25.	273 75	32 81
Rayson, John, amé, éclusier 6, 227 jours à \$1.25 ; main-d'œuv., 10 jours à \$1.25.	283 75	12 50
Ritchie, Richard, éclusier 7, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 26 jours à \$1.25.	273 75	32 49
Robert, David, éclusier 2, 125 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.	156 25	8 12
Sarazin, S., éclusier, 6¾ jours à \$1.25.		8 43
Sauve, Frs., éclusier 4, 220 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.	275 00	9 37
Settlington, Robt., maître-éclusier 5, 365 jours à \$1.25 ; loyer de maison payé, \$60.	516 25	
Settlington, Wm., éclusier 2, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 39 jours à \$1.25.	273 75	48 74
Sherwood, John, main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.		8 12
Simpson, Geo., surintendant, 12 mois.	1,400 00	
Teck, Baptiste, éclusier 4, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 8¼ jours à \$1.25.	273 75	10 62
Teck, Jos., éclusier 3, 227 jours à \$1.25.	283 75	
Thansie, C., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.		6 25
Tompkins, Benj., charretier, 38½ jours à \$1.50.		57 73
Tompkins, Jas., main-d'œuvre, 179¾ jours à \$1.25.		224 67
Trainor, Peter, éclusier 7, 219 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 25¾ à \$1.25.	273 75	32 18
Vivrais, Peter, main-d'œuvre, 211 jours à \$1.25.		263 75
Weldon, Frank, main-d'œuvre, 3 jours \$1.25.		3 75
Weldon, Reuben, charretier, 11¾ jours à \$3, 12 à \$1.50.		53 25
Williamson, David, attelage, 1 journée à \$3 ; charretier, 1½ journée à \$1.50.		5 25
Williamson, T. H., maître-éclusier 7, 365 jours à \$1.25 ; loyer, 12 mois à \$5.	516 25	
(Voir note au bas de la page.)	(Voir page E—40)	
	14,255 00	5,967 96
Canal Chambly : Salaires.		
Adams, Frs., homme d'équip., 52¾ jrs à \$1.25 ; main-d., 82¾ jrs à \$1.25, 33 à \$1.		202 38
Allaire, Arthur, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.		2 00
Allaire, Jos., main-d'œuvre, 48½ jours à \$1.25, 27¼ à \$1, 7¾ à 75c.		93 69
Allard, Alphonse, main-d'œuvre, 40½ jours à \$1.25, 27¼ à \$1.		77 88
Arbec, Jos., éclusier 1, 6'87 mois à \$38.	261 05	
Audette, F. X., charpentier, 83 jours à \$1.50, 113 à \$1.75.		322 25
Audette, Jacques, gardien de phare, 7 mois pour \$150, 36½ jours à \$1.25.	150 00	45 63
Barrette, Arthur, main-d'œuvre, 26¼ jours à \$1.		26 25
Barrette, Chas., main-d'œuvre, 7 jours à \$1, 2 à \$1.25.		9 50
Beaudriau, Nap., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.		2 50
Beauvais, Jos., éclusier 4, 6'85 mois à \$38 ; main-d., 84½ jours à \$1, 2 à \$1.25.	260 42	87 00
Belanger, Auguste, maître-écl., 7, 6 mois 30 jrs à \$38 ; charpentier, 130 jrs à \$1.75.	264 77	227 50
Belanger, Chas., éclusier 5, 6'87 mois à \$38 ; main-d'œuvre, 82 jrs à \$1, 2¼ à \$1.25.	261 05	84 81
Belanger, Jos., éclusier 7, 16½ jours à \$38 ; main-d'œuvre, 78 jours à \$1.25.	20 59	97 51
Bell, Samuel, maître-éclusier 2, 11 mois 30½ jours à \$38.	455 39	
Bell, Wm., main-d'œuvre, 26½ jours à \$1.50, 115½ à \$1.25, 36 à \$1.		220 13
Benoit, Alex., main-d'œuvre, 133½ jours à \$1.25, 37½ à \$1, 40½ à \$1.50.		265 13
Benoit, Alphonse, main-d'œuvre, 170½ jours à \$1.25, 8 à \$1, 62 à 25c.		236 63
Benoit, Arthur, gardien de pont 8, 6'87 mois à \$38, 2 jours à \$1.25.	261 05	2 50
Benoit, Damase, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.		6 00
A reporter	1,934 32	2,009 29

NOTE.—La somme de \$14,255 inscrite comme payée à compte des salaires du personnel, se compose comme suit :—Payé aux hommes \$13,999 ; créditée au "Revenu Casuel" à compte de surpaiements aux hommes en mars et avril 1889, \$160 (N. Lalonde, T. Latreille, R. Pinkerton, E. Pressault, W. Settlington, \$20 chacun ; G. Deforge, G. Gaston, W. McGregor, W. Perrier, \$15 chacun) ; créditée au "Revenu Casuel," à compte de paiements à G. C. Hartley, sous le nom de Sydney Hartley, \$96.

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	1,934 32	2,009 29
Benoit, Félix, main-d'œuvre, 39½ jours à \$1.25		49 38
Benoit, Michel, main-d'œuvre, 40 jours à \$1.25		50 00
Benoit, P. B., surintendant, 12 mois à \$150	1,800 00	
Benoit, T. Y., commis et téléphoniste, 12 mois à \$60	720 00	
Berger, Léopold, main-d'œuvre, 293½ jours à \$1		293 25
Berger, Norbert, maître-éclusier 8, 11' 93 mois à \$38	453 41	
Berthiaume, Alex., main-d'œuvre, 3 jours à \$1		3 00
Berthiaume, Jos., main-d'œuvre, 28½ jours à \$1, 16 à \$1.25		48 25
Berthiaume, Paul, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1, 2 à \$1.25		5 75
Bessette, Epiphane, main-d'œuvre, 4 jours à \$1		4 00
Bessett, Hormisdas, main-d'œuvre, 2 jours à \$1		2 00
Bissonnette, Jos., main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25		45 63
Blais, Siméon, main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
Boivin, Alfred, charretier, 99½ jours à \$3, 8 à \$2, 1 à \$5		319 50
Boivin, Alphonse, charretier, 105 jours à \$3, 2 à \$2, 2 à \$5		329 00
Boivin, Honoré, charretier, 9 jours à \$2, 3½ à \$3		112 50
Bombardier, Jos., charretier, 1 journée à \$2		2 00
Bouac, Ed., jeune, main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
Bouac, Ed., aîné, main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
Borduas, Camille, main-d'œuvre, 26 jours à \$1.25		32 50
Boucher, Chas., charretier, 7½ jours à \$2, 2 à \$2.50		20 00
Boudreau, Arthur, main-d'œuvre, 3 jours à \$1		3 00
Boudreau, Casimir, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1, 2 à \$1.25		5 75
Boudreau, Nap., main-d'œuvre, 16½ jours à \$1.25, 8½ à \$1		28 88
Bouin, Zotique, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25		1 88
Boutin, Jos., main-d'œuvre, 37 jours à \$1.25		46 25
Boutin, Louis, main-d'œuvre, 35½ jours à \$1.25		44 38
Brais, Jos., main-d'œuvre, 96½ jours à \$1.25		120 94
Brosseau, Vital, éclusier 6, 6' 54 mois à \$38	248 55	
Cabana, A., main-d'œuvre, 53½ jours à \$1.25		66 88
Cadieux, Benj., éclusier 4, 6' 61 mois à \$38; main-d'œuvre, 47½ jrs à \$1, 4 à \$1.25	251 25	52 50
Caouette, Séraphin, main-d'œuvre, 76½ jours à \$1.50, 86½ à \$1.25, 54½ à \$1		277 62
Carnel, Moïse, homme d'équipage, 158½ jours à \$1.25, 52 à \$1		250 13
Caron, Frs., main-d'œuvre, 50½ jours à \$1.50, 56½ à \$1.25, 14 à \$1		160 69
Caron, Pierre, main-d'œuvre, 52½ jours à \$1, 16½ à \$1.25		258 20
Carrier, Arthur, main-d'œuvre, 10½ jours à \$1		10 75
Caulfield, John, préposé aux lampes, 149 jours à 50c		74 50
Cayer, Henri, main-d'œuvre, 23½ jours à \$1, 42½ à \$1.25		76 94
Chaloux, Chas., forgeron, 79 jours à \$2; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25		180 50
Chaloux, Frs., contremaitre, 8 mois à \$75, 4 à \$105; jours supp. et pension, 80 jours à \$1		1,100 00
Chaloux, Wm., contremaitre, 219½ jrs à \$2; main-d., 6 jrs à \$1.25, 14 à \$1.50, 8 à 1		475 00
Charbonneau, Auguste, teneur de livres, 10½ jours à \$1.50		16 23
Charbonneau, Wm., maçon, 13½ jours à \$2		26 50
Charron, Pierre, gardien de pont 5, 2 mois 29 jours à \$38	112 73	
Chartier dit Bouac, Ed., main-d'œuvre, 35½ jours à \$1.25		44 69
Chartier, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1		2 00
Chartier, Léon, main-d'œuvre, 4 jours à \$1		4 00
Chevalier, Benj., charpentier, 74½ jrs à \$1.75, 2 à \$1.50; contremaitr., 43½ jrs à \$2		219 44
Chouinard, Séraphin, main-d'œuvre, 4 jours à \$1		4 00
Clouâtre, Hormisdas, main-d'œuvre, 15 jours à \$1.25, 5½ à \$1		24 50
Clouâtre, Julien, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1		5 75
Cockburn, Alex., 231 jours: capitaine à \$2.50; gardien de nuit, à 50c		693 00
Collette, Ed., main-d'œuvre, 116½ jours à \$1.25, 19 à \$1		164 95
Collette, Ernest, gard. de pont 5, 2'15 mois à \$38; main-d., 8½ d. à \$1, 2 à \$1.25	81 52	10 75
Collette, Elomont, main-d'œuvre, 8½ jours à \$1, 7 à \$1.25		17 25
Couture, Michel, chauffeur, 5 mois, 71½ jours à \$40		294 23
Daigneau, Aril, charpentier, 4½ jours à \$5; chauffeur, 2 jours à \$5; charretier, 2 jours à \$2, 1½ à \$3; main-d'œuvre, 55½ jours à \$1.25, 42½ à \$1		152 94
Daigneau, Arthur, main-d'œuvre, 8½ jours 75c		6 19
Daigneau, Cyrille, gard. de pont 1, 11 mois 30½ jrs à \$38; loyer, 12 mois à \$2.50	485 39	
Daigneau, Euclide, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25, 40½ à \$1		47 13
Daigneau, Jos., charretier, 24½ jrs à \$2; main-d'ouv., 180½ jrs à \$1.25, 122½ à \$1		397 38
Daigneau, Léon, éclusier 8, 6' 67 mois, à \$38	253 45	
Daigneau, Lucien, éclusier 6, 8 jours; éclusier 3, 85 jours; éclusier 7, 1 mois à \$38; main-d'œuvre, 79 jours à \$1.25, 85 à \$1	153 18	183 75
Dame, J. B., main-d'œuvre, 23 jours à \$1.25		28 75
Dame, Magloire, aide-gardien de pont 3, 6' 87 mois, à \$38; main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25, 15½ à \$1; gardien de barrière, 19 jours à 50c	261 05	30 63
A reporter	6,754 85	8,955 90

Canal Chambly : Salaires.

	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	6,754 85	8,955 90
Dauphin, Alex., main-d'œuvre, 32 jours à \$1.25, 8½ à \$1		48 50
Dauphin, Félix, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....		1 00
Dauphin, John, main-d'œuvre, 104¼ jours à \$1.25, 57½ à \$1		187 82
Davignon, Jos., maître-éclusier 7, 4' 97 mois à \$38; main-d'œuvre, 9¼ jours à \$1.25, 63½ à \$1.....	188 73	77 06
Davignon, Solime, chauffeur, 299 jours à \$1.50, 3 à \$1.....		451 52
Decelles, Louis, éclusier 6, ¾ mois à \$38.....	8 87	
Deland, Eusèbe, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.....		6 00
Demers, Alex., main-d'œuvre, 30 jours à \$1.25, 8 à \$1.....		45 50
Demers, Arthur, éclusier 9, 5' 99 mois à \$38; forgeron, 18½ jours à \$1.75, 7¼ à \$1 50	227 71	144 51
Demers, Frs., charpentier, 33 jours à \$1.50.....		49 50
Demers, Henri, main-d'œuvre, 80¼ jours à \$1.25, 37½ à \$1.....		137 83
Demers, John, maçon, 11½ jours à \$2.....		23 00
Deneau, Jos., charpentier, 178½ jours à \$1.75, 123¼ à \$1.50		497 26
Deneau, Nap., éclusier 5, 1 mois 28 jours à \$38.....	72 32	
Deschamps, (Édipe, garde-magasin et gardien, 366 jours à \$1.....		366 00
Deschamps, Olivier, charretier, 158¾ jours à \$2; attelages, 595½ jours à \$3		2,104 00
Desjardins, Jos., main-d'œuvre, 21 jours à \$1.25, 8 à \$1.....		34 25
Desjardins, Narcisse, maçon, 11¾ jours à \$2, 143¼ à \$1.25, 23 à \$1.....		225 57
Desrochers, J. B., éclus. 9, 6' 87 mois à \$38; main-d'œuv., 82¼ jrs à \$1, 2 à \$1.25	261 05	85 00
Desrochers, Jos., contremaître, 26 jours à \$1.50; poseur de pierre, 5 jours à \$1.50; main-d'œuvre, 132½ jours à \$1.25, 56¼ à \$1.....		269 14
Desrochers, Philippe, main-d'œuvre, 7¼ jours à \$1, 2 à \$1.25.....		9 75
Dubeau, Edouard, calfat., 32¼ jours à \$2		64 50
Dubeau, Eusèbe, calfat., 26 jours à \$2.....		52 00
Dubeau, Théophile, calfat., 34¼ jours à \$2.....		68 50
Dubois, Chas., main-d'œuvre, ½ journée à \$1.25		0 63
Dubuc, Alphonse, main-d'œuvre, 165¼ jours à \$1.25, 38 à \$1.....		244 88
Dubuc, Auguste, main-d'œuvre, 7¼ jours à \$1, 2 à \$1.25.....		9 75
Dubuc, Frs., éclusier 4, 6' 87 mois à \$38; main-d'œuvre, 80¾ jours à \$1, 2¼ à \$1.25.....	261 05	83 56
Dubuc, Léandre, main-d'œuvre, 1¾ jour à \$1.....		1 75
Duchatelet, David, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....		7 00
Dudenoie, Michel, main-d'œuvre, 65¼ jours à \$1.25		81 88
Dupuis, Antoine, maître-éclusier 6, 11 mois 29½ jours à \$38.....	454 16	
Dupuis, Arthur, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.....		5 00
Dupuis, Frs., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.....		5 50
Dupuis, Jos., éclusier 4, 6' 77 mois à \$38; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1, 2¼ à \$1.25	257 25	12 31
Dupuis, Jos. R., main-d'œuvre, 16 jours à \$1.....		16 00
Dupuis, Louis, main-d'œuvre, 8¼ jours à \$1.....		8 25
Durocher, Alex., main-d'œuvre, 53¼ jours à \$1.25		66 57
Durocher, Ferd., main d'œuvre, 19 jours à \$1.25		23 75
Elliott, Wm., 6 mois 46 jours à \$75.....		565 00
Farley, Jos., main-d'œuvre, ½ journée à \$1.25		0 63
Findlay, Wm., éclusier 1, 6 mois 28 jours à \$38; gardien de niveau d'eau à l'écluse 1, 83 nuits à \$1; main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....	262 32	85 50
Forge, Félix, main-d'œuvre, 35½ jours à \$1.25, 6½ à \$1.....		50 88
Frappier, Michel, main-d'œuvre, 7 jours à \$1, 2 à \$1.25		9 50
Fréchette, Auguste, main-d'œuvre, 6' 87 mois à \$38, 2 à \$1, ½ à \$1.25.....		265 68
Gagnon, Pierre, main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25.....		45 63
Gelineau, J. B., éclusier 2, 6' 87 mois à \$38; m.-d'œuvre, 38¾ jrs à \$1.1½ à \$1.25.....	261 05	40 38
Gervais, Jos., poseur de pierre, 7 jours à \$1.50; contremaître, 10 jours à \$1.50; main-d'œuvre, 27 jours à \$1.50, 117 à \$1.25, 57 à \$1.....		269 26
Gervais, Moïse, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....		7 00
Gosselin, Wm., main-d'œuvre, 41¼ jours à \$1.25, 4 à \$1.....		55 56
Grenier, Jos., main-d'œuvre, 19¼ jours à \$1.25.....		24 38
Guertin, Frank, main-d'œuvre, 8 jours à \$1, 21 à \$1.25		34 25
Guertin, George, éclusier 2, 6' 87 mois à \$38; m.-d'œuvre, 81 jrs à \$1, 2 à \$1.25.....	261 05	83 50
do aide-garde-pont 2, 7 mois pour \$100.....	100 00	
Hébert, Jos., main-d'œuvre, 98¼ jours à \$1.25		122 81
Hébert, L. H., mécanicien, 286¾ jours à \$2; remorqueur, 152¼ jours à \$5.....		1,337 25
Hébert, Siméon, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....		1 00
Hender, André, contremaître, 307¼ jours à \$2, 105 à \$1.....		719 50
Huot, Chas., main-d'œuvre, 49 jours à \$1.25		61 25
Ingledeu, Matthew, main-d'œuvre, 141¼ jours à \$1.25, 46¼ à \$1.....		222 83
Jeannot, Adolphe, main-d'œuvre, 37¾ jours à \$1.25, 20½ à \$1.....		67 69
Jeannot, Arthur, attelages, 31½ jours à \$3, 1 à \$2.....		96 50
A reporter	9,370 41	18,634 92

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	9,370 41	18,634 92
Jeannetot, Auguste, main-d'œuvre, 8½ jours à \$1, 42¾ à \$1.25		61 94
Jeannetot, Cyrille, charretier, 3 jours à \$2		6 00
Jeannetot, Louis, main-d'œuvre, 6 jours à \$1		6 00
Joyce, Henry, peintre, 14 jours à \$2		28 00
Labossière, Israël, maître-éclusier 3, 11 mois 30 jours à \$38	454 77	
Labossière, Napoléon, main-d'œuvre, 8½ jours à \$1, 15 à \$1.25		27 25
Lachapelle, Pierre, garde-pont 5, 4 mois 30 jours à \$38 ; maître-éclusier 9, 2 mois à \$38 ; contremaître, 130 jours à \$2	264 77	260 00
Lacouture, J. O., batelier, 7 mois à \$38 ; garde-barrière, 30 jours à \$50	266 00	15 00
Lafrance, Jos., main-d'œuvre, 44 jours à \$1.25		55 00
Lafrance, Wm., main-d'œuvre, 43¾ jours à \$1.25 ; charretier, 9 à \$2		72 69
Lamarre, Hector, maçon, 13½ jours à \$2		26 50
Lamarre, Jacques, maçon, 33 jours à \$2.50, 63½ à \$2		209 50
Lamarre, Ludger, maçon, 71¼ jours à \$2, 39½ à \$1.25, 41¼ à \$2.50		295 01
Lamoureux, Jalma, main-d'œuvre, 17 jours à \$1.25		21 25
Langelier, Chas., garde-barrière, 9 jours à 50c		4 50
Langelier, Chas. (succession) : garde-pont, 12 mois à \$25	300 00	
Languedoc, Moïse, main-d'œuvre, 55½ jours à \$1, 168¾ à \$1.25		266 44
Lapierre, Jos., maçon, 14 jours à \$2		28 00
Lapierre, Siméon, 14½ jours à \$2		29 00
Laroque, Alfred, main-d'œuvre, 26½ jours à \$1, 108 à \$1.25		161 51
Laroque, Pierre, main-d'œuvre, 63 jours à \$1.25, 24¼ à \$1		103 00
Larivée, Jos., main-d'œuvre, 53½ jours à \$1.25		66 88
Leblanc, Jacques, écluseur 5, 6 87 mois à \$38 ; m.-d'œuv., 85½ jrs à \$1, 2 à \$1.25	261 05	88 00
Leblanc, Pierre, maître-éclusier 5, 11 mois 30 jours à \$38	454 77	
Lussier, Theodule, écluseur 6, 1 mois à \$38 ; main-d'œuvre, 27¼ jours à \$1.25, 51½ à \$1.50, 36¼ à \$1	38 00	147 56
Lusignan, Stanislas, contremaître, 12 jours à \$1.50 ; poseur de pierre, 15¾ jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 46¼ jours à \$1.50, 13 à \$1		124 01
Lynch, John, maître-éclusier 9, 9 mois 30 jours à \$38	378 77	
Malhiot, Alphonse, écluseur 6, 6 57 mois à \$38 ; m.-d'œuv., 75¾ jrs à \$1, 1 à \$1.25	249 65	77 00
Malhiot, Edmond, garde-pont 8, 10 mois 51 jours à \$38	443 37	
Malhiot, Nazaire, charretier, 1 journée à \$2, 1 à \$3 ; calfat., 30¾ jours à \$2		66 50
Malhiot, Rudolphe, main-d'œuvre, 52 jours à \$1.25		65 00
Maning, Leon, main-d'œuvre, 3 jours à \$1		3 00
Marcil, Camille, main-d'œuvre, 6 jours à \$1		6 00
Marcil, Hubert, main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
Marcil, Jos., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25, 6¼ à \$1		17 50
Marcil, Sifroi, écluseur 2, 6 87 mois à \$38 ; main-d'œuvre, 55½ jours à \$1	261 05	55 25
Marie, Chas., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1		5 50
Marien, Jos., main-d'œuvre, 11¾ jours à \$1.25		14 69
Martel, Edmond, main-d'œuvre, 4 jours à \$1		4 00
Martel, Timothé, écluseur 3, 1 mois 28 jours à \$38	72 32	
Martial, Hormisdas, écluseur 1, ¾ mois à \$38	2 42	
Martin, Jos., main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
McGogan, Robt., main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
Menard, Cyrille, écluseur 3, 5 35 mois à \$38 ; main-d'œuvre, 55½ jours à \$1, 23¼ à \$1.25, 15 à \$1.50	203 44	107 06
Meunier, Jos., maçon, 12½ jours à \$2, 12½ à 50c		31 25
Meunier, Siméon, maçon, 14 jours à \$2, 14 à 50c		35 00
Monty, Ephraïm, main-d'œuvre, 2 jours à \$1		2 00
Moquin, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1, 19 à \$1.25		25 75
Moreau, Napoléon, maçon, 85¼ jours à \$2, 41¼ à \$2.50 ; poseur de pierre, 15 jours à \$1.50, 17 à \$1.25		318 38
Morin, Chas., main-d'œuvre, 72¾ jours à \$1.25, 21¼ à \$1		112 19
Moquin, J. B., main-d'œuvre, 19 jours à \$1.25, 16½ à \$1		40 25
Moquin, Téléphore, écluseur 3, 6 8 mois à \$38 ; charpentier, 26 jours à \$1.50, 7½ à \$1	258 52	46 50
Normandin, Michel, écluseur 9, 6 87 mois à \$38 ; m.-d'œuv., 87¼ jrs à \$1, 1 à \$1.25	261 05	88 50
O'Caïn, Bernard, main-d'œuvre, 7 jours à \$1		7 00
O'Kane, D. F., main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1		6 25
O'Reilly, Frs., gardien de pont 2, 10 mois 30½ jours à \$38 ; juin, \$45	462 39	
Papineau, Arthur, gardien de pont 5, 1 mois 21 jours à \$38 ; charpentier, 107¾ jours à \$1.75 ; 21½ à \$1, 52 à 1.50	63 74	288 07
Papineau, Emery, main-d'œuvre, 15 jours à \$1, 1¼ à \$1.25		16 57
Papineau, Louis, gardien de pont 4, 9 mois 8¼ jours à \$38	449 19	
Patenaude, Cyrille, écluseur 1, 6 87 mois à \$38	261 05	
A reporter.....	14,776 73	22,198 17

Canal Chambly : Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	14,776	73	22,198	17
Patenaude, Sigefroy, main-d'œuvre, 7¼ jours à 75c., 2 à \$1.25.....			7	94
Patenaude, Théophile, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.....			4	00
Pelletier, Alexis, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2	50
Pepin, Charles, main-d'œuvre, 85¾ jours à \$1.25.....			107	20
Perron, Alphonse, main-d'œuvre, 12 mois à \$25.....			300	00
Pigeon, Damase, main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25.....			45	63
Pigeon, Pierre, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....			1	00
Pinsonneault, Alfred, maître-écluseur 1, Saint-Jean, 11 mois et 30½ jours à \$38 ; loyer de maison, 12 mois, \$50.....	505	39		
Provost, Oscar, main-d'œuvre, 2 jours à \$1, 3¼ à 75c.....			4	44
Racicot, Napoléon, écluseur 9, 30 jours à \$38 par mois ; homme d'équipage, 26 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 111¾ jours à \$1.25, 41 à \$1.....	37	14	213	19
Raymond, Achille, main-d'œuvre, 19 jours à \$1.25.....			23	75
Raymond, Arthur, main-d'œuvre, 44½ jours à \$1.25.....			55	63
Raymond, Frs., charretier, ¼ de jour à \$2.....			0	50
Raymond, Gédéon, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....			7	00
Raymond, Jos., main-d'œuvre, 92¼ jours à \$1.25, 49¾ à \$1.....			165	07
Richard, Isidore, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....			7	00
Richard, Michel, main-d'œuvre, 34½ jours à \$1.25.....			43	13
Robert, Arthur, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25, 8 à \$1.....			11	75
Robert, Ferdinand, main-d'œuvre, 46 jours à \$1.25.....			57	51
Robert, Louis, main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25, 7 à \$1.....			52	63
Robert, Ludger, maçon, 12 jours à \$2.....			24	00
Robert, Pierre, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....			1	00
Robert, Victor, écluseur 7, 3 mois et 10½ jours à \$38 ; charpentier, 6½ jours à \$1.75 ; main-d'œuvre, 52 jours à \$1.50, 52 à \$1.....	240	46	141	38
Rouillard, David, main-d'œuvre, 42¾ jours à \$1, 14¼ à \$1.25.....			220	57
Rouillard, Hubert, main-d'œuvre, 15¼ jours à \$1, 119¼ à \$1.25.....			164	32
Roy, Canille, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.....			4	00
Sauche, A., charpentier, 1 journée à \$1.50.....			1	50
Sauvage, Adelard, charretier, 2 jours à \$2, main-d'œuvre, 6 jours à 1.....			10	00
Sauvage, Avila, homme d'équipage, 27 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25, 19¼ à \$1 ; charretier, ½ journée à \$2.....			74	25
Sauvage, Dollard, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25 ; charretier, 4 jours à \$2.....			13	00
Sauvage, Moïse, gardien de pont 3, 11 mois et 30 jours à \$38.....	454	77		
Scott, Noël, aîné, maçon, 8½ jours à \$2.....			17	00
Scott, Noël, jeune, gardien de nuit, 12 mois à \$30 ; charretier, 2 jours à \$2.....			364	00
Scott, Pierre, main-d'œuvre, 25½ jours à \$1.....			25	50
Séguin, Arthur, main-d'œuvre, 37½ jours à \$1.25, 8¼ à \$1.....			55	13
Senecal, Eugène, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.....			5	00
Sheipers, Peter, main-d'œuvre, 46 jours à \$1, 117¼ à \$1.25.....			192	88
Sicard, David, main-d'œuvre, 7½ jours à \$1, 27 à \$1.25.....			41	25
Sicard, Jos., main-d'œuvre, 74¼ jours à \$1.25, 11¼ à \$1.....			104	07
Sicotte, Frédéric, commis, 291¼ jours à \$2 ; jours suppl. et pension, 103 à \$1.....			686	00
Surprenant, Arthur, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.....			2	00
Surprenant, Jos., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3	75
Surprenant, Louis, aide-garde-pont 7, 5 mois et 55 jours à \$38 ; main-d'œuvre, 121¼ jours à \$1, 2 à \$1.25.....	258	52	123	75
Sylvester, Moïse, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....			7	00
St. Jean, Ferdinand, main-d'œuvre, 16¾ jours à \$1, 2¼ à \$1.25.....			19	88
St. Marie, A., main-d'œuvre, 8 jours à \$1, 15 à \$1.25.....			26	75
St. Marie, Jos., garde-pont 7, 11 mois et 30 jours à \$38.....	454	77		
St. Onge, Geo., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....			1	25
St. Pierre, Jos., maçon, 30½ jours à \$2.....			61	00
Tallard, Geo., main-d'œuvre, 28½ jours à \$1.25.....			35	63
Taupier, Fred., écluseur 6, 4 mois et 80 jours à \$38 ; charpentier, 7 jours à \$1.75 ; forgeron, 38 jrs à \$1.50 ; peintre, 5 jrs à \$1.50 ; main-d'œuvre, 42 jrs à \$1.....	251	24	118	75
Tétreau, Jos., main-d'œuvre, 126½ jours à \$1.25, 14¾ à \$1.....			202	87
Thibault, Chas., écluseur 5, 4 mois 27 jrs à \$38 ; main-d'œuvre, 31¾ jours à \$1.....	186	20	31	75
Tompkins, John, main-d'œuvre, 104¼ jours à \$1.25, 49 à \$1.....			179	32
Tompkins, Pat., main-d'œuvre, 144¾ jours à \$1.25, 52¼ à \$1.....			233	19
Trouillette, Gaspard, gardien de lumière, 7 mois pour \$100.....	100	00		
Trudeau, Chas., écluseur 3, 3 mois et 3 jours à \$38 ; forgeron, 188¼ jours à \$2 ; charpentier, 23¾ jours à \$2.....	117	68	424	00
Ulric, Alfred, gardien de pont 6, 8 mois et 100½ jours à \$38.....	431	02		
Ulric, Auguste, 177¼ jours à \$1.75, 121¼ à \$1.50.....			492	08
A reporter.....	17,813	92	27,415	86

Canal Chambly : Salaires.		Personnel.	Répara- tions, etc.
		\$ cts.	\$ cts.
Report		17,813 92	27,415 86
Viens, Théophile, main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25			17 50
Whitton, Wm., main-d'œuvre, 31 jours à \$1.25, 7 à \$1			45 75
		17,813 92	27,479 11
<i>Inputés comme suit :</i>			
Canal Chambly : Personnel		(Page E—41) 17,813 92	
Réparations		(do —42)	4,430 68
Réparations au dragueur 1		(do —55)	723 37
Revenu : Reconstruire l'écluse 8		(Part C)	4,106 02
do les écluses 7 et 8		(do)	2,279 76
Mur de Sainte-Thérèse		(do)	5,323 13
Dragueur		(do)	8,264 80
Lumière électrique		(do)	1,392 66
Appuis de pont		(do)	958 69
		17,813 92	27,479 11
Canal Cornwall : Salaires.			
Adams, A., éclusier 18, 275 jours à \$1.25, 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à \$6 ..		440 00	16 25
Adams, Robt., maçon, 11½ jours à \$3			34 50
Alguire, L., éclusier 19, 30 jours à \$1.25			37 50
Bender, Geo., éclusier 20, 256 jours à \$1.25, 9 heures à 15c.		61 25	260 10
Bowie, John, éclusier 17, 263 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		353 00	16 25
Bridges, Geo., éclusier 19, 253½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.			322 27
Bridges, John, éclusier 17, 261 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		350 50	16 25
Bridges, Wm., éclusier 19, 278 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à \$6		442 50	17 50
Campbell, W., maçon, 9 jours à \$3			27 00
Carpenter, D., cheval, 207 jours à \$1.75, attelage, 43½ jours à \$2.50			471 00
Carr, Thos., éclusier 16, 263 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		353 00	16 25
Cass, Ed., éclusier 21, 365 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		496 75	
Chisholm, John, éclusier 20, 274 jrs à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6		442 50	12 50
Dawson, Frank, éclusier 21, 264 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		363 00	7 50
Degan, L., éclusier 16, 344 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		470 50	
Denneny, Jas., garde-pont, 365 jrs à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$10		616 75	
Denneny, John, garde-pont, 235 jrs à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 mois à \$2.50 ..		364 25	
Denneny, P., éclusier 16, 263 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		353 00	16 25
Derousie, Jas., maître-éclusier 20, 365 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6 ..		568 75	
Durocher, F., éclusier 18, 275 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6		440 00	16 25
Eamer, John, main-d'œuvre, 315 jours à \$1.35			425 25
Fraser, Jas., éclusier 20, 153 jrs à \$1.25, 198 h. à 15c. ; loyer, 5 m. à \$6		250 95	
Gillespie, Daniel, mait.-éclusier 19, 365 jrs à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6 ..		568 75	
Gillespie, David, éclusier 19, 279 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 mois à \$6		442 50	18 75
Gillie, John, éclusier 18, 365 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		496 75	
Gleeson, Jas., éclusier 18, 274 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6		440 00	15 00
Gollinger, Geo., éclusier 17, 212 jrs à \$1.25, 234 h. à 15c. ; (mis à la retraite, 31 mai)		300 10	
Gollinger, M., main-d'œuvre, 197½ jours à \$1.25			246 88
Graveley, Chas., contremaître de chalun, 330 jours à \$2			660 00
Graveley, Wm., éclusier 18, 253½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.			322 27
Groves, Jas., éclusier 19, 277 jours à \$1.25, 270 hrs à 15c. ; loyer, 12 m. à \$6		442 50	16 25
Guy, Wm., main-d'œuvre, 221 jours à \$1.25			276 25
Hawes, Wm., éclusier 16, 262 jours à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$2.50		381 75	16 25
Heath, Geo., éclusier 20, du 1er mai, 61 jrs à \$1.25, 72 h. à 15c. ; loyer, 2 m. à \$6		99 05	
Hurley, Robt., éclusier 16, 262 jours à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$2.50		381 75	16 25
Lalonde, Frank, éclusier 17, 263 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		353 00	16 25
Langevin, D., main-d'œuvre, 189 jours à \$1.25			236 25
Lockerby, R., charpentier, 41 jours à \$2.25			92 25
Mallany, Angus, à \$1.25 : éclusier 19, 217 jrs ; éclusier 17, 30 jours ; 36 h. à 15c.		42 90	271 25
Mullin, W. J., éclusier 19, 278 jours à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$2.50		400 50	17 50
McCabe, Thos., main-d'œuvre, 232½ jours à \$1.25			290 62
McCourt, Pat., maçon, 11½ jours à \$3			34 50
McDonald, A., éclusier 21, 264 jours à \$1.25, 270 h. à 15c. ; loyer, 12 m. à \$2.50		393 00	7 50
McDonald, John, attelage, 148 jours à \$3			444 00
McDonell, Duncan, contremaître, 323 jours à \$3			969 00
McDonell, John, main-d'œuvre, 205 jours à \$1.25			256 25
McKinnon, R. J., éclusier 21, 214 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.		308 00	
do travail du dimanche, payé deux fois pour le mois de mai			5 40
A reporter		11,422 65	5,935 89

Canal Cornwall : Salaires.		Personnel.	Réparations, etc.
Report.....		\$ cts.	\$ cts.
O'Callaghan, M., charpentier, 322 jrs à \$2.25.....			724 50
Odette, John, éclusier 21, 264 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c.....		363 00	7 50
O'Keefe, O., éclusier 16, 263 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c.....		353 00	16 25
Pitts, Jos., éclusier 20, 276 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c.; loyer, 12 mois à \$2.50.....		399 25	16 25
Robinson, Thos., éclusier 17, 260 jrs à \$1.25, 270 hrs à 15c.; loyer, 12 mois à \$2.50.....		380 50	15 00
Ross, A. P., surintendant, 12 mois, \$1,400; allocation de loyer de maison, \$200.....		1,600 00	
Ross, D. B., forgeron, 322 jours à \$2.25.....			724 50
Runions, A., éclusier 20, 277 jours à \$1.25, 270 hrs à 15c.; loyer, 12 mois à \$6.....		443 75	15 00
Runions, A., main-d'œuvre, 55 jours à \$1.25.....			68 75
Shields, Timothy, éclusier 21, 264 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.....		363 00	7 50
Silmser, T., éclusier 18, 251½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....			319 77
Smith, John, éclusier 17, 261 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.....		351 75	15 00
Tackaberry, J., maçon, 9 jours à \$3.....			27 00
Tackaberry, Wm., éclusier 16-17, 365 jours à \$2, 270 heures à 15c.....		770 50	
Thompson, B., charpentier, 267 jours à \$2.25.....			600 75
Warren, M., éclusier 18, 275 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.; loyer, 12 mois à \$6.....		440 00	16 25
Young, Frank, éclusier 20, 214 jours à \$1.25, 270 heures à 15c.....		308 00	
do travail du dimanche payé deux fois pendant le mois de mai.....		5 40	
		17,200 80	8,509 91
<i>Imputés comme suit :</i>			
Canal Cornwall : Personnel.....(Page E-42)		15,691 50	
Travail du dimanche : Canal Cornwall.....(do E-53)		1,498 50	17 55
do Remise des sommes payées de trop en 1891-92.....(do E-53)		10 80	
Canal Cornwall : Réparations.....(do E-43)			7,218 61
do Capital.....(do E-42)			1,273 75
		17,200 80	8,509 91
Canal Lachine : Salaires.			
Aubertin, J. B., garde-pont 5, 7 ³ / ₁₀ mois à \$38, 120 heures à 15c.....		287 80	
Baillairgé, E. S., commis, 9 mois à \$60, 79 jours à \$2.....			698 00
Barry, John, main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.25.....			7 81
Bayard, L., homme d'équipage, 7 jours à \$1.25.....			8 75
Béchar, Alph., éclusier 4, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 hrs à 15c., 31 jrs à \$1; 12 jrs à \$1.25.....		319 25	15 00
Bélangier, Oscar, éclusier 5, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 120 h. à 15c., 27 jrs à \$1, 18 jrs à \$1.25.....		314 80	22 51
Bergevin, Frs., main-d'œuvre, 238½ jours à \$1.25.....			297 82
Bergevin, Geo., main-d'œuvre, 106 ³ / ₄ jours à \$1.25.....			133 44
Bergevin, Peter, main-d'œuvre, 42 jours à \$1.25.....			52 50
Bergevin, Wm., éclusier 4, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; main-d'œuvre, 8 jrs à \$1 25.....		288 25	10 00
Bergin, Will, charretier, 42 jours à \$2.....			84 00
Bisailon, Jacques, garde-pont, 3, 7 ³ / ₁₀ mois à \$38, 120 heures à 15c.....		287 80	
Bonin, H., homme d'équipage, 32 jours à \$1.25.....			40 00
Boulanger, J., charpentier, 7 jours à \$1.75.....			12 25
Boyer, Chas., garde-pont, 3, 6 ³ / ₁₀ mois à \$38, 102 heures à 15c.....		250 90	
Boyle, John, garde-pont 3, 7 ³ / ₁₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.; charretier, 5 jours à \$2.25, 15 jours à \$2; main-d'œuvre, 17¼ jours à \$1.25.....		288 25	62 81
Brennan, Denis, éclusier 1, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; main-d'œuvre, 62d. à \$1.25.....		288 25	77 50
Bruneau, Ant., charpentier, 8½ jours à \$1.75.....			14 88
Bruneau, N., bûcheron, 12 jours à \$1.25.....			15 00
Brunet, Julien, préposé au charbon, 6 mois à \$40.....		240 00	
Calahan, Arthur, éclusier 2, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; main-d'œuvre, 23¼ jrs à \$1.25.....		288 25	29 06
Calahan, Tim, main-d'œuvre, 218 jours à \$1.25.....			272 50
Caney, Albert, main-d'œuvre, 132¼ jours à \$1.25.....			165 31
Cardif, James, éclusier 2, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 120 h. à 15c., 31 jrs à \$1; 22¼ jrs à \$1.25.....		318 80	28 44
Cardinal, Edward, éclusier 4, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 h. à 15c., 31 jrs à \$1; 39¼ jrs à \$1.25.....		319 25	49 69
Carrignan, Alex., éclusier 5, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 123 h. à 15c., 31 jrs à \$1; 6 jrs à \$1.25.....		319 25	7 51
Carroll, James, garde-pont 1, 7 ³ / ₁₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.; loyer, \$72.....		360 25	
Casey, Denis, éclusier 1, 7 ³ / ₁₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; main-d'œuvre, 19¼ jrs à \$1.25.....		287 80	24 06
Casgrain, Mch., charretier, 4½ jours à \$2.....			9 50
Chapman, Henry, éclusier 3, 5 m. à \$38, 99 h. à 15c.; main-d'œuvre, 50 jrs à \$1.25.....		204 85	62 50
Charland, Anaclet, garde-pont, 3 ³ / ₁₀ m. à \$38, 18 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 167¼ jrs à \$1.25.....		35 63	209 06
Charlebois, Arsène, garde-pont 5, 12 mois à \$38, 123 hrs à 15c.; loyer, \$84.....		558 45	
Chartier, Thos., éclusier 5, 5 mois à \$38, 99 heures à 15c.....		204 85	
Chartrand, D., éclusier 5, 2 ³ / ₁₀ m. à \$38, 24 h. à 15c.; main-d'œuvre, 28 jrs à \$1.25.....		83 40	35 01
Clancy, James, éclusier 3, 2 ³ / ₁₀ mois à \$38, 21 heures à 15c.....		82 95	
A reporter.....		5,629 03	2,444 91
DÉTAILS DES DÉPENSES.			
			E-13

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	5,629 03	2,444 91
Clark, Frs., mécanicien, 74½ jours à \$2.25, 54 jours à \$2.....		275 63
Clement, Alex., éclusier 5, 1 ³ / ₃₀ mois à \$38; main-d'œuvre, 50½ jours à \$1.25.....	41 80	63 13
Clement, J. B., éclusier 5, 6 mois à \$38, 123 hrs à 15c.; main-d'œuv., 11 jrs à \$1.25.....	246 45	13 75
Clement, S., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....		5 94
Cockburn, C., chauffeur, 14½ mois à \$40.....		56 77
Collins, Jas., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 50
Collins, John, main-d'œuvre, 23 jours à \$1.25.....		28 75
Connell, J., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....		9 38
Conway, John, électricien, 12 mois.....	800 00	
Conway, John, maître-éclusier 2, 12 mois à \$38, 243 heures à 15c.; loyer, \$84.....	576 45	
Conway, M., surintendant, 4 mois à \$150.....	600 00	
Conway, Thomas, mécanicien, 126½ jours à \$2; charretier, 132¼ jours à \$2.....		517 50
Corbeille, Frs., gardien de quai, 12 mois.....	700 00	
Corcoran, Thos., éclusier 2, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.....	288 25	
Côté, J., mécanicien du treuil, 1½ mois à \$65.....		92 26
Cousineau, Arsène, garde-pont 6, 3 mois à \$38, 60 heures à 15c.....	123 00	
Cousineau, C., garde-pont 6, 4 ³ / ₃₀ m. à \$38, 60 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 35 jrs à \$1.25.....	164 80	43 76
Cunningham, John, aide-éclusier, 12 mois à \$45.....	540 00	
Dagenais, Philip, main-d'œuvre, 21 jours à \$1.25.....		26 25
Dame, D., préposé à la grue, 1½ mois à \$75.....		106 45
Daoust, Benj., aîné, 4, 7 ³ / ₃₀ m. à \$33, 123 h. à 15c.; main-d'œuvre, 20¼ jrs à \$1.25.....	288 25	25 31
Daoust, Benj., jr., main-d'œuvre, 236¼ jours à \$1.25.....		295 32
Daoust, Udger, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....		5 00
Darragh, Dan., contre-maitre et charpentier, 203¾ jours à \$2, 125¼ jours à \$2.25.....		689 33
Davis, Thos., éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 31 jrs à \$1.25.....	287 80	38 76
Deegan, Mich., éclusier 4, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; main-d'œuv., 7½ jrs à \$1.25.....	287 80	9 38
Delisle, Ulric, garde-p. 4, 8 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; loyer, \$21; garde-m., 1 m. à \$38.....	351 59	38 00
Demiers, Pierre, charpentier, 317¾ jours à \$1.75.....		556 08
Deschamps, Joseph, jeune, éclusier 4, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c.....	287 80	
Desroche, Nap., main-d'œuvre, 204¾ jours à \$1.25.....		255 95
Donnelly, Chas., contre-maitre de l'atelier des machines, 221 jrs à \$2, 75 à \$2.25.....		610 75
Donnelly, Hugh, gardien, 366 jours à \$1.25.....		457 50
Donnelly, Michael, éclusier 2, 1 mois à \$38, 18 heures à 15c.....	40 70	
Donnelly, Patrick, éclusier 4, 6 ³ / ₃₀ m. à \$38, 117 h. à 15c., 28 jrs à \$1; 21½ jrs à \$1.25.....	303 09	26 88
Duchesneau, Ed., aide-électricien, 11½ mois à \$45.....	517 50	
Dunn, W., main-d'œuvre, 17¼ jours à \$1.25.....		21 56
Duquette, Nap., éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c., 31 jrs à \$1; 31 jrs à \$1.25.....	318 80	38 76
Egan, Michael, gard. de niv. d'eau, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38; main-d'œuvre, 36 jrs à \$1.25.....	269 80	45 00
Enright, Jas., éclusier 5, 12 mois à \$38, 243 heures à 15c.; loyer, \$84.....	576 45	
Enright, Jas., jeune, garde-pont 3, 2 ³ / ₃₀ mois à \$38, 21 heures à 15c.....	82 95	
Enright, Michael, éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c., 28 jrs à \$1; 25¼ jrs à \$1.25.....	316 25	31 56
Enright, Michael, constable spécial, 12 mois à \$38; loyer, \$72.....	528 00	
Evers, Henry, aide-forgeron, 225½ jours à \$1.50, 79 à \$1.25.....		437 00
Evers, Jas., contre-maitre, 237¾ jours à \$2, 72½ jours à \$1.50.....		584 25
Fagen, Peter, main-d'œuvre, 240¼ jours à \$1.25.....		300 95
Fallon, M., électricien, ½ mois à \$45.....	22 50	
Fennell, Jos., éclusier 2, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c., 31 jrs à \$1; 41 jrs à \$1.25.....	319 25	51 25
Fillion, Adélar, main-d'œuvre, 6¾ jours à \$1.25.....		8 44
Fillion, Amédée, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Fillion, Antoine, éclusier 2, 6 ³ / ₃₀ m. à \$38, 105 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 42¾ jrs à \$1.25.....	247 55	53 44
Fillion, Isidore, main-d'œuvre, 214¼ jours à \$1.25.....		267 81
Fillion, Odille, éclusier 1, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 17¾ jrs à \$2.25.....	288 25	22 19
Finnerty, B., éclusier 1, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 30¼ jrs à \$1.25.....	287 80	37 81
Fitzpatrick, Matt., charpentier et plongeur, 203 jours à \$1.75, 124¼ jrs à \$1.25.....		635 39
Fitzpatrick, Patrick, maître éclusier 1, 12 mois à \$38, 243 hrs à 15c.; loyer, \$84.....	576 45	
Fooley, John, main-d'œuvre, 34 jours à \$1.25.....		42 50
Forrest, E., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.40.....		18 20
Forrest, John, éclusier 4, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 7 jrs à \$1.25.....	288 25	8 75
Frawley, Patrick, éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c., 27 jrs à \$1.....	314 80	
Furlong, John, charretier, 4¾ jours à \$2.....		9 50
Gauthier, A., charpentier, 5½ jours à \$1.75.....		9 63
Gauthier, Pierre, gardien de pont 6, 12 mois à \$38, 123 heures à 15c.; loyer, \$84.....	558 45	
Gavin, B., charretier, 304½ jours à \$2.....		609 00
Gavin, Thos., main-d'œuvre, 370½ jours à \$1.25.....		463 13
Geehan, Morris, éclusier 1, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 21¾ jrs à \$1.25.....	288 25	27 19
Germain, Moïse, main-d'œuvre, 61½ jours à \$1.25.....		76 56
Gervais, Benjamin, garde-pont 4, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.....	288 25	
A reporter.....	17,646 36	10,508 86

Canal Lachine : Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report	17,646	36	10,508	86
Gervais, U., charpentier, 8½ jours à \$1.75.....			14	88
Godard, A., homme d'équipage, 37 jours à \$1.25.....			46	25
Golding, Thos., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.40.....			12	60
Grennan, Thos., écluseur 3, 5 mois à \$38, 99 heures à 15c.; loyer, \$60.....	264	85		
Guerin, Nap., écluseur 4, 7¾ mois à \$38, 120 h. à 15c., 31 jrs. à \$1; 5½ jrs. à \$1.25.	318	80	6	88
Hamelin, O., homme d'équipage, 7 jours à \$1.25.....			8	75
Hatch, Patrick, écluseur 2, 7¾ m. à \$38, 123 h. à 15c., 27 jrs. à \$1; 8 jrs. à \$1.25..	315	25	10	00
Hickey, Jas., garde-pont 1, 7¾ mois à \$38, 123 heures à 15c.....	288	25		
Hogan, Roderick, écluseur 5, 7¾ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 51 j. à \$1.25.	288	25	63	76
Holden, John, garde-pont 1, 7¾ m. à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuv., 15½ j. à \$1.25.	287	80	19	38
Hubert, Amédée, aide-mécanicien, 226½ jours à \$1.25, 77¼ à 75c.....			333	58
Hubert, Louis, charpentier, 189¾ jours à \$1.75, 118½ à \$2.....			569	06
Inskip, W., charretier, 4¾ jours à \$2.....			9	50
Irwin, James, écluseur 3, 7¾ mois à \$38; 120 heures à 15c., 31 jours à \$1.....	320	07		
Keef, Thos., écluseur 2, 7¾ mois à \$38, 120 heures à 15c.....	287	80		
Keely, Jas., main-d'œuvre, 7¾ jours à \$1.25.....			9	69
Keoh, Thos., écluseur 1, 7¾ mois à \$38, 123 hrs. à 15c., m.-d'œuv., 17½ j. à \$1.25.	288	25	21	88
Kennedy, Edward, surintendant, 7¾ mois à \$150.....	1,165	00		
Kennedy, Frank, garde-pont 2, 3 mois à \$38, 60 heures à 15c.....	123	00		
Kennedy, J., écluseur 2, 6¾ mois à \$38, 102 heures à 15c.; contremaître, 7 jours à \$2; main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....	247	10	16	50
Lachance, J. B., charpentier, 303½ jours à \$1.75.....			531	14
Lacombe, Adelard, main-d'œuvre, 248¾ jours à \$1.25.....			310	95
Lacoste, Jos., écluseur 4, 7¾ mois à \$38, 120 heures à 15c.....	287	80		
Lalonde, Amédée, écl. 2, 7¾ m. à \$38, 120 h. à 15c.; contremaître, 14 jrs. à \$2.....	287	80	28	00
Lalonde, Bélanie, écluseur 2, 7¾ m. à \$38, 123 hrs. à 15c., 28 jrs. à \$1; 20½ jrs. à \$1.25	316	25	25	63
Lamarche, O., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.40.....			19	60
Latimore, Mich., main-d'œuvre, 25¼ jours à \$1.25.....			31	56
Latulippe, R., bûcheron, 19 jours à \$1.25.....			23	75
Lauzon, Edw., garde-pont 6, 7¾ m. à \$38, 120 hrs. à 15c.; m.-d'œuvre, 6 j. à \$1.25	287	80	7	50
Lauzon, Ed., écluseur 1, 6 mois à \$38, 120 heures à 15c.....	246	00		
Lauzon, G., écluseur 1, 1¾ mois à \$38.....	41	80		
Lavary, G., charpentier, 77 jours à \$1.75.....			134	76
Leblanc, Alex., écluseur 5, 7¾ mois à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuv., 43 j. à \$1.25.	287	80	53	76
Leclerc, S., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.40.....			19	60
Leduc, S., gardien, 16 jours à \$1.25.....			20	00
Lefebvre, Xavier, écluseur 3, ¾ m. à \$38, 18 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 27 j. à \$1.25.	36	90	33	75
Legault, Adelard, main-d'œuvre, 225¼ jours à \$1.25.....			281	58
Leger, A., homme d'équipage, 26 jours à \$1.25.....			32	50
Lejour, A., main-d'œuvre, 13½ jours à \$1.40.....			18	90
Mantas, F. X., main-d'œuvre, 153¾ jours à \$1.25.....			192	19
Marrois, Louis, main-d'œuvre, 267¾ jours à \$1.25.....			334	70
Martin, Théop., écluseur 1, 7¾ mois à \$38, 120 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 20 j. j \$1.25.	287	80	25	00
Mathieu, J. B., homme d'équipage, 37 jours à \$1.25.....			46	25
Monette, J., homme d'équipage, 11 jours à \$1.25; chauffeur, 1 mois à \$40.....			53	75
Moore, Mich., main-d'œuvre, 50 jours à \$1.25.....			62	50
Morrissy, Pat., charretier, 4¾ jours à \$2.....			9	50
Mulhall, Pat., écluseur 2, 2¾ mois à \$38, 21 heures à 15c.....	82	95		
Mullin, W., charretier, 4¾ jours à \$2.....			9	50
Murphy, Jas., garde-pont 2, 1 mois à \$38, 18 heures à 15c.....	40	70		
Murphy, P., garde-pont 2, 2 mois à \$38, 42 heures à 15c.....	82	30		
Murphy, Thos., garde-pont 2, 4¾ mois à \$38, 60 heures à 15c.....	164	80		
Murray, Henry, main-d'œuvre, 27 jours à \$1.25.....			33	75
McCabe, Mich., garde-pont 2, 5¾ mois à \$38, 84 heures à 15c.....	206	40		
McConnell, T., main-d'œuvre, 14½ jours à \$1.25.....			18	13
McConnomy, Thos., garde-pont 4, 9 mois à \$38, 99 heures à 15c.; loyer, \$63; garde-magasin, 3 mois à \$45.....	419	85	135	00
McDonald, T., main-d'œuvre, 65 jours à \$1.25.....			81	26
McGurn, B., écluseur 2, 7¾ m. à \$38, 123 hrs. à 15c., 31 jrs. à \$1; 17 jrs. à \$1.25..	319	25	21	25
McGurn, Mich., garde-pont 3, 7¾ mois à \$38, 120 heures à 15c.....	287	80		
McKeown, Ed., garde-pont 3, 12 mois à \$38, 123 heures à 15c.; loyer, \$84.....	558	45		
McMahon, Edw., écluseur 1, 7¾ m. à \$38; 123 h. à 15c.; m.-d'œuv., 11¼ j. à \$1.25	288	25	14	06
McSwane, Pierre, écluseur 1, 7¾ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œuv., 15¼ j. à \$1.25	288	25	19	06
McVey, Jas., constable spécial, 12 mois à \$38.....	456	00		
Nantelle, Antoine, garde-pont 3, 7¾ mois à \$38, 123 heures à 15c.....	288	25		
Nantelle, Arsène, garde-pont 5, 7¾ mois à \$38, 120 heures à 15c.....	287	80		
Neagle, John, maître d'estacade, 12 mois à \$45; loyer, \$84.....	624	00		
A reporter.....	28,315	78	14,280	45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—15

Canal Lachine : Salaires.		Personnel.	Répara- tions, etc.
		\$ cts.	\$ cts.
Report		28,315 78	14,280 45
Nelligan, David, éclusier 2, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c.....		287 80	
Nelson, Charles, main-d'œuvre, 14 ³ / ₄ jours à \$1.25.....			18 44
Newman, Ralph, garde-pont 2, 12 mois à \$38, 120 heures à 15c.....		474 00	
O'Brien, Wm., garde-pont 3, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.; loyer, \$72.....		360 25	
O'Connor, Mich., garde-ponts 1, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuv., 6 j. à \$1.25.....		287 80	7 50
O'Hearn, John, forgeron, 296 jours à \$2.25.....			666 01
O'Leary, Wm., éclusier 4, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c., 27 jours à \$1.....		314 80	
Papineau, J. B., éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 hrs. à 15c.; m.-d'œ, 7 ³ / ₄ jrs. à \$1.25.....		288 25	9 9
Parent, Frs., éclusier 4, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 10 j. à \$1.25.....		288 25	12 50
Parent, J. B., main-d'œuvre, 85 ¹ / ₄ jours à \$1.25.....			106 57
Parent, Octave, éclusier 3, 6 ³ / ₃₀ mois à \$38, 105 heures à 15c.; électricien, 1 ³ / ₃₀ mois à \$45; main-d'œuvre, 19 ¹ / ₄ jours à \$1.25.....		269 35	24 66
Paquette, Octave, éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c., 31 j. à \$1; 9 ¹ / ₂ j. à \$1.25.....		318 80	11 88
Phaneuf, J. B., éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œuv., 10 j. à \$1.25.....		288 25	12 50
Picard, Eph., sous-maitre d'estacade, 12 mois à \$38.....		456 00	
Pigeon, Olivier, main-d'œuvre, 27 jours à \$1.25.....			33 75
Poirier, J. B., éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 hrs. à 15c, 28 jrs. à \$1; 1 ¹ / ₂ jrs. à \$1.25.....		316 25	0 63
Raymond, Chas., garçon pour le téléphone, 12 mois à \$25.....		300 00	
Redmond, Patrick, maître-éclusier 3, 12 mois à \$38, 243 heures à 15c.; loyer, \$84.....		576 45	
Redmond, Peter, éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c., 31 jours à \$1.....		318 80	
Reynolds, Patrick, éclusier 3, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuv., 13 ¹ / ₄ j. à \$1.25.....		287 80	16 56
Richer, Moïse, éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 4 ¹ / ₂ j. à \$1.25.....		287 80	5 63
Rinahan, Jas., maître-éclusier 4, 12 mois à \$38, 243 heures à 15c.....		492 45	
Rivet, Jos., main-d'œuvre, 9 ¹ / ₂ jours à \$1.25.....			11 88
Sauvé, Jos., garde-pont 5, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38; 123 heures à 15c.....		288 25	
Shanahan, Denis, garde-pont 2, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 123 h. à 15c.; m.-d'œ, 7 j. à \$1.25.....		288 25	8 75
Simard, Jos., charpentier, 13 ¹ / ₂ jours à \$1.75.....			23 63
Simard, Léon, garde-pont 1, 12 mois à \$38, 120 heures à 15c.; loyer, \$84.....		558 00	
Sinnott, Jer., éclusier 1, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38; 120 hrs. à 15c.; m.-d'œuvre, 6 j. à \$1.25.....		287 80	7 50
Slattery, John, gardien du bassin 2, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38; m.-d'œuvre, 11 jrs. à \$1.25.....		269 80	13 75
Stafford, Philip, éclusier 2, 5 mois à \$38, 99 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 25 j. à \$1.25.....		204 85	31 25
St. Aubin, J. B., éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 hrs. à 15c., 31 jrs. à \$1; 27 jrs. à \$1.25.....		318 80	33 76
St. Germain, John, main-d'œuvre, 15 jours à \$1.25.....			18 75
Tiernay, Jas., garde-pont 6, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 hrs. à 15c.; m.-d'œuvr, 1 ¹ / ₂ j. à \$1.25.....		288 25	0 63
Tobin, Richard, éclusier 3, 1 ³ / ₄ mois à \$38, 24 heures à 15c.....		67 34	
Tomey, Jas., main-d'œuvre, 11 ¹ / ₄ jours à \$1.25.....			14 69
Tremblay, John, garde-pont 2, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 117 heures à 15c.....		287 35	
Trottier, Théo., main-d'œuvre, 236 ³ / ₄ jours à \$1.25.....			295 94
Tynan, John, garde-pont 6, 7 ³ / ₃₀ m. à \$38, 120 h. à 15c.; m.-d'œuvre, 23 j. à \$1.25.....		287 80	28 75
Viau, Urgel, éclusier 5, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 hrs. à 15c.; m.-d'œuv., 26 j. à \$1.25.....		288 25	32 51
Vieu, O., homme d'équipe, 5 jours à \$1.25.....			6 25
White, John, garde-pont 1, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 123 heures à 15c.....		288 25	
Wilscam, Alfred, garde-pont, 7 ³ / ₃₀ mois à \$38, 120 heures à 15c.....		287 80	
Yale, Geo., capitaine et mécanicien, 1 ³ / ₄ mois à \$100.....			141 94
Total.....		38,539 67	15,876 78
<i>Imputés comme suit:—</i>			
Canal Lachine—	Personnel	(Page E—44) 36,717 62	
do	Travail du dimanche.....	(do E—55) 1,822 05	
do	Réparations	(do E—44) 15,050 96	
do	Revenu: dragage en général.....	(do C—) 698 17	
do	do égouttage des terres.....	(do C—) 127 65	
Total.....		38,539 67	15,876 78
Montréal—Bureau de l'ingénieur.			
Bergevin, Célestin, inspecteur des fournitures, canal Lachine, du 1er février au 30 juin 1891, à \$85 par mois.....		425 00	
Curran, J. P., dessinateur, du 6 avril au 30 juin, à \$75.....			212 50
Duchesneau, Alf., dessinateur et commis, 9 mois à \$75, 3 au 30 juin à \$100.....		975 00	
Dufresne, A. R., aide-ingénieur, du 6 septembre au 30 juin, à \$70.....			688 33
Fusey, E., niveleur, janv., \$80; fév., 28 jours à \$3; 103 jours de semaine au 30 juin, à \$3.....			473 00
Gélinas, Jules, chaîneur, juillet, septembre à janvier, mai à juin, à \$60; dessinateur, août, \$45; aide, février à avril, à \$60.....			705 00
A reporter		1,400 00	2,078 83

Montréal—Bureau de l'ingénieur.		Personnel.	Répara- tions, etc.
		\$ cts.	\$ cts.
Report		1,400 00	2,078 83
Lesage, L. A., secrétaire et comptable, 12 mois au 30 juin.....		1,400 00	
Marchand, D. A., dessinateur, 12 mois au 30 juin à \$75.....			900 00
Moore, John, gardien du bureau de l'ingénieur-surintendant, 12 mois à \$38.....		456 00	
do occupe la maison de l'Etat, sur laquelle les taxes d'eau ont été payées des fonds provenant du canal, s'élevant à.....		6 20	
Moore, Mme John, nettoyer le bureau de l'ingénieur-surintend., 12 mois à \$10.....		120 00	
do nettoyer le bur. du surint. Kennedy, 5½ mois au 30 juin à \$5.....		28 00	
Papineau, L. G., ingénieur-adjoint local, 12 mois au 30 juin à \$150.....			1,800 00
Parent, E. H., ingénieur-surintendant des canaux de Québec, 12 mois.....		3,000 00	
Parent, Henriot, porte-nire du 12 sept. au 31 janv., du 1er mai au 30 juin ; aide-adj., du 1er février au 30 juin à \$60.....			578 00
Parent, Paul E., porte-mire, juillet, 25 jours à \$1.50 ; dessinateur, du 1er août au 6 sept. à \$60.....			109 50
Pariseau, L. S., ingénieur-adjoint, juillet à août à \$105 ; ingénieur local, sept. à juin à \$140.....			1,610 00
Trudeau, Louis E., dessinateur et commis, 12 mois au 30 juin.....		1,000 00	
Viger, G. E. L., aide, 12 mois au 30 juin à \$75.....			900 00
		7,410 20	7,976 33
<i>Imputés comme suit :</i>			
Canaux de Québec : bureau de l'ingénieur..... (Page E—46)		7,410 20	
Canal Lachine, drainage de terres : Revenu..... (Part C)			2,707 50
Explorations et inspections : Canal Lachine..... (do)			1,273 00
do do Rivière Richelieu..... (do)			849 50
Ecluse et barrage de Saint-Ours : Revenu..... (do)			1,650 00
Fleuve St-Laurent, exploration du lac St-Louis : Capital..... (do)			1,496 33
		7,410 20	7,976 33
Canal Murray : Salaires.			
Brooks, Peter, main-d'œuvre, 46 jours à \$1.25.....			57 51
Brown, J., main-d'œuvre, 59 jours à \$1.25.....			73 76
Brown, Wm., garde-pont, 259 jours à \$1.25.....	323 75		
Clouston, Dugald, main-d'œuvre, 69½ jours à \$1.25.....			87 19
Clouston, John D., garde-pont, 259 jours à \$1.25.....	323 75		
Fitzgerald, Fred., soin de lum. sur la jetée est, du 22 août au 30 nov., 101 jrs à 25c.....	25 25		
do peintre, 6 jours à \$1.25 ; cheval et voiture, 3 jours à \$1.75.....			12 75
Fitzgerald, John, main-d'œuvre, 116¼ jours à \$1.25.....			145 32
Fitzgerald, Thos., garde-pont, 198 jours à \$1.25.....	246 25		1 25
Flagler, L. P., commis dans le bur. du surint., 3 mois, jusq. 30 juin 1891 à \$45.....	135 00		
George, H., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 32
Goodrich, Wesley, aide-garde-pont, 259 jours à \$1.25.....	323 75		
Harries, C. A., soin de lumière sur la jetée ouest, du 17 sept. au 30 nov., 75 jrs à 25c., du 15 avril au 30 juin 1891, 77 jours à 50c.....	57 25		
Harries, Peter, soin de lum. sur la jetée est, du 15 avril au 30 juin 1891, 77 jrs à 50c.....	38 50		
Harris, R., main-d'œuvre, 138¾ jours à \$1.25.....			173 45
Harvey, J., main-d'œuvre, 92¼ jours à \$1.25.....			115 32
Hendricks, D., main-d'œuvre, 73 jours à \$1.25.....			91 25
Howell, J., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2 50
Jhnston, Wm. H., aide-garde-pont, 91 jours au 30 juin à \$1.50.....	136 50		
Keeler, T. P., surintendant, du 1er janvier au 30 avril 1890, à \$600.....			200 00
do do du 1er mai au 30 juin 1890, à \$1,000.....	166 66		
do do du 1er juillet 1890 au 30 juin 1891, à \$1,000.....	1,000 00		
May, R., aide-garde-pont, 259 jours à \$1.25.....	323 75		
May, T. H., contremaitre, 62¼ jours à \$1.50, 69 à \$1.75.....			214 13
do homme et attelage 3 jours à \$3.....			9 00
McAuliff, M., soin de lum. de la jetée ouest, 22 août au 16 sept. 1890, 26 jrs à 25c.....	6 50		
McCrudden, Jas., garde-pont du chemin de fer, 259 jours à \$1.50.....	388 50		
do 33 nuits de mai à août à \$1.....	33 00		
McCrudden, Robt., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2 50
do serv. de nuit au pont du ch. de fer, sept. à nov., 91 nuits à \$1.....	91 00		
McMahon, Henry, main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....			9 38
McMaster, J., main-d'œuvre, 21¼ jours à \$1.25.....			26 57
Owens, J., contremaitre, 37¾ jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 69 à \$1.25.....			142 88
Pelkey, J., et attelage, 4 jours à \$3.....			12 00
A reporter.....	3,619 41		1,382 08

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—17

Canal Murray : Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report	3,619	41	1,382	08
Pelletier, C. F., garde-pont, 168 jours à \$1.25 ; aide-garde-pont, 91 jours à \$1.25..	323	75		
Stoneburg, F., main-d'œuvre, 23 jours à \$1.25			28	75
Vanalstine, D., main-d'œuvre, 102½ jours à \$1.25			127	82
Wanamaker, A. A., conducteur d'attelage, 12·3 jours à \$3			36	90
Wood, R., main-d'œuvre, 71 jours à \$1.25			88	75
Wrightman, W., main-d'œuvre, 124½ jours à \$1.25			155	63
	3,943	16	1,819	93
<i>Imputés comme suit :</i>				
Canal Murray : Personnel	(Page E—46)	3,943	16	
Réparations	(do E—46)			28 13
Capital	(Part C)			1,791 80
	3,943	16	1,819	93
Canal Rideau : Salaires.				
Abbott, Francis, payeur, Ottawa	1,000	00		
Alford, Geo., main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25			10	63
Anderson, Jas., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25			11	88
Arno, Felix, main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25			1	25
Baggs, John, main-d'œuvre, ¾ jour \$1.25			0	94
Bangs, John, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25			3	13
Bangs, Wm., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25			1	25
Bayne, Timothy, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25 ; charretier, ½ jour à \$2			3	50
Beckett, Wm. H., garde-pont, Beckett, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c	235	40		
Bell, Wm., main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25			10	63
Berrigan, Dennis, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25			4	38
Berry, A., conducteur d'attelage, 6½ jours à \$3			19	50
Best, Edward, main-d'œuvre, Poonamalie, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	292	90		
Best, John, main-d'œuvre, canal Tay, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	292	90		
Bodington, Wm., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25			4	38
Bolton, Edward, main-d'œuvre, Jones' Falls, 68 jours à \$1.25	58	75	26	25
Bolton, Robt., maître-éclusier, Jones' Falls, 365 jours à \$1.50, 36 heures à 15c	552	90		
do en charge de la digue du Poisson-Blanc, 12 mois au 30 juin	18	00		
Boy, Jos., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25			1	25
Bradley, H., main-d'œuvre, 25 jours à \$1.25			31	25
Brady, P., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Brouse, Saml., main-d'œuvre, 37 jours à \$1.25 ; conducteur d'attelage, 2 jrs à \$3			52	25
Brown, W., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Brown, Wm. J., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Burges, Alfred, main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25			11	88
Bruley, Alex., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Bruley, E., charretier, 3 jours à \$2			6	00
Campbell, Duncan, garde-pont, Oliver's, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c	235	40		
do loyer de la maison du pont, 12 mois au 30 avril 1891	40	00		
Carroll, Jas., contremaître des travaux, Ottawa, 1 an	750	00		
Cartland, John, main-d'œuvre, Smith's Falls, 62 jours à \$1.25	77	50		
Carty, Thos., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25			16	26
Carty, Wm., main-d'œuvre, Narrows, 246 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	292	90	20	00
Castasin, Peter, conducteur d'attelage, 4½ jours à \$2			8	50
Champagne, Peter, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25 ; charpentier, 26 jrs à \$1.50			40	88
do poser 11,844 pds de madrier à \$2			23	69
Chauslin, Wm., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25			2	50
Charlebois, David, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25			5	00
Charlebois, Moses, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25			5	63
Clarke, Geo., maître-éclusier, Long Island, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	461	65		
do en charge du batardeau à Manotick, 12 mois au 30 juin	50	00		
Clarke, Jas., main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25			3	44
Clarke, Mills, conducteur d'attelage, 13½ jours à \$3, 13½ jours à \$2			67	50
Clarke, N. W., maître-éclusier, Ottawa, 365 jours à \$2, 96 heures à 15c	744	40		
Collas, E. J., main-d'œuvre, 33½ jours à \$1.25			41	88
Cooper, R. W., commis et gardien de quai, Ottawa	1,000	00		
Cox, John, maître-éclusier, canal Tay, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	461	65		
Cusick, Francis, main-d'œuvre, 56½ jours à \$1.25			70	63
Cusick, Patk., main-d'œuvre, Merrickville, 235 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	292	90	6	25
Cusick, Wm., main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25			20	00
Dargavel, W. G., maître-éclusier, Isthmus, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	461	65		
A reporter	7,318	90	547	51

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.		Réparations.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	7,318	90	547	51
Deane, Jos., maître-éclusier, Kingston Mills, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c. .	461	65		
Deane, Patk., maître-éclusier, Upper Brewer's, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	461	65		
Demers, Adolphus, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2	50
Demers, Alex., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....			1	25
Devan, John, attelage, 3½ jours à \$3.....			10	50
Dewan, John, charretier, 4½ jours à \$2.....			9	00
Doran, Wm., main-d'œuvre, Ottawa, 230 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	301	90		
Dowler, G., conducteur d'attelage, 1 journée à \$3; m.-d'œuvre, 1 journée à \$1.25			4	25
Doyle, Geo., main-d'œuvre, 19 jours à \$1.25.....			23	75
Doyle, Hy., main-d'œuvre, Kingston Mills, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Doyle, Jas., main-d'œuvre, Kingston Mills, 230 jours at \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Driscoll, Jas., garde-pont, Manotick, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c.....	235	40		
do loyer pour la maison du garde-pont, mai jusq. nov., 7 mois à \$5.....		35	00	
Driscoll, Jerry, jeune, m.-d'œuvre, Long Island, 153 jours à \$1.25, 36 heures à 15c	196	65		
Driscoll, Michael, maçon, 39 jours à \$2.50.....			97	50
Driscoll, Richard, attelage, 2½ jours à \$2.....			5	00
Driscoll, Thos., main-d'œuvre, Long Island, 259 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.; charpentier, 15½ jours à \$1.75.....	292	90	62	93
Dufense, Isaac, main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.....			8	13
Dufresne, Frank, maçon, 7½ jours à \$2.50.....			18	75
Dunlop, Mathew, main-d'œuvre, 2 jours à \$2; charretier, 4 jours à \$2.....			12	00
Dunlop, M. R., charretier, 6 jours à \$2.....			12	00
Eastman, McK., garde-pont, Lorne, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c.....	235	40		
Easton, Henry, charretier, 7 jours à \$2, 5½ à \$1.75.....			23	63
Fifield, Frank, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2	50
Fleming, Chas., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5	00
Fleming, W. H., main-d'œuvre, Davies, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Forster, Alfred, maître-éclusier, Davies, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	461	65		
Foster, Thos., charpentier, 45½ jours à \$1.75.....			79	63
Gaul, Luke, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6	88
Gendon, Wm., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....			7	50
Gillespie, John, charretier, 2½ jours à \$2; main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25.....			6	88
Gillespie, Wm., main-d'œuvre, Hartwell's, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Gleeson, Thos., main-d'œuvre, Ottawa, 245 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	301	90	18	75
Glenn, Wm., main-d'œuvre, Lower Brewer's, 117 jours à \$1.25, 10½ à \$1.50.....	135	00	27	00
Glover, John E., main-d'œuvre, Jones' Falls, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Glover, Thos., main-d'œuvre, Jones' Falls, 247 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90	21	25
Glough, Alfred, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.....			12	50
Glough, Peter, main-d'œuvre, 18½ jours à \$1.25.....			23	13
Good, Dan., charretier, 2½ jours à \$2.....			5	00
Gracy, John, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3	75
Graham, Donald, main-d'œuvre, Kingston Mills, 249 jrs à \$1.25, 36 heures à 15c	292	90	23	75
Graham, John, main-d'œuvre, Old Sly's, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Graham, Wm. J., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2	50
Grigham, Holly, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.....			4	38
Griffith, John, main-d'œuvre, Ottawa, 230 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	301	90		
Haizlett, John, main-d'œuvre, Isthmus, 247½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90	21	88
Hand, Thos., main-d'œuvre, Ottawa, 230 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	301	90		
Hardy, Robt. E., maître-éclusier, Black Rapids, 365 jrs à \$1.25, 36 heures à 15c.....	461	65		
Harris, Geo., charretier, 14½ jours à \$2.....			29	00
Hart, John, main-d'œuvre, 44 jours à \$1.25.....			55	00
Hempton, Thos., en charge de la digue du lac à l'Aigle, 12 mois au 30 avril 1891.....	25	00		
Henry, John, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3	75
Heron, Matthew, main-d'œuvre, Hogsback, 250½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.; charretier, 1 journée à \$2.....	292	90	27	63
Hogan, Patrick, main-d'œuvre, Kingston Mills, 230 jrs à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Houlston, Adam, m.-d'œuvre, Smith's Falls, 239 jrs à \$1.25, 36 hrs à 15c.....	292	90	11	25
Howard, Geo., main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 1 à \$2.....			16	38
Howarth, Jas., main-d'œuvre, Chaffey's, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Howell, Harry, maçon, 56 jours à \$2.50, 18½ à \$3.....			195	50
James, H., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25.....			13	13
Johnston, John, main-d'œuvre, Merrickville, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292	90		
Johnston, Matthew H., maître-éclusier, Merrickville, 365 jrs à \$1.25, 36 hrs à 15c	461	65		
Johnston, Thos., main-d'œuvre, Jones' Falls, 153 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	196	65		
Jones, Arthur S., m.-d'œuvre, Smith's Falls, 230 jrs à \$1.25, 36 hrs à 15c.....	292	90		
Jones, Jas. G., maître-éclusier, Smith's Falls, 365 jrs à \$1.25, 36 hrs à 15c.....	461	65		
Kane, Jas., forgeron, 76 jours à \$1.60, 127½ à \$1.50.....			312	85
A reporter.....	17,041	90	1,775	47

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	17,041 90	1,775 47
Kealey, Hugh, main-d'œuvre, Black Rapids, 231½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c. ; conducteur d'attelage, ½ journée à \$3.....	292 90	3 38
Keegan, Robt., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Keiley, Michael, main-d'œuvre, Ottawa, 365 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	470 65	
Kelly, John, charpentier, 42½ jours à \$1.75 ; maçon, 10 jours à \$2.50.....		99 38
Kelly, Thos., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....		3 75
Kempfire, Jas., conducteur d'attelage, 2 jours à \$2.....		4 00
Kempfire, Peter, main-d'œuvre, 20 jours à \$1.25.....		25 00
Kenny, Jas., main-d'œuvre, 16½ jours à \$1.25.....		20 63
Keys, Chas., conducteur d'attelage, 3 jours à \$2.....		6 00
Keys, Jas., main-d'œuvre, Upper Brewer's, 239½ jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	11 88
Knapp, Henry, garde-pont, Brass' Point, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c.....	235 40	
Korry, John, en charge de la digue du lac Bob, 12 mois au 30 avril 1891.....	100 00	
Lacompte, Albert, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....		3 13
Lajoie, Jos., charretier, 3½ jours à \$2 ; main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.....		15 13
Landreau, D., main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25.....		8 13
Laughran, Jas., conducteur d'attelage, 18½ jours à \$3.....		55 50
Latimer, Jas., charpentier, ½ journée à \$2.....		1 00
Lebrection, John, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....		5 63
Lecompt, John, charretier, 3 jours à \$2.....		6 00
Lecourt, John, main-d'œuvre, 27½ jrs à \$1.25 ; conducteur d'attelage, 14½ jrs à \$2.....		63 38
Lee, Henry, main-d'œuvre, Edmond's, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	
Letourneau, J., maçon, 51½ jours à \$2.50, 1 journée à \$3.....		131 75
Lett, Jas., conducteur d'attelage, 9½ jours à \$2.....		19 00
Lett, John, main-d'œuvre, 31½ jours à \$1.25.....		39 69
Lewis, Robt., conducteur d'attelage, 2 jours à \$3.....		6 00
Little, Geo., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....		2 50
Little, John, garde-pont, rue Bank, 230 jours à \$1, 36 heures à 15c.....	235 40	
Little, Wm., main-d'œuvre, 27 jours à \$1.25.....		33 75
Lucas, John, main-d'œuvre, Nicholson's, 268 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	47 50
Lucas, Wm., main-d'œuvre, 21¼ jours à \$1.25.....		26 56
Maitland, Jas., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....		3 75
Martel, A., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
Martin, Albert, main-d'œuvre, Jones' Falls, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	
Martin, Wm., main-d'œuvre, Lower Brewer's, 240 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	12 50
Mason, John, charpentier, 183½ jours à \$2.....		367 00
Miller, F., maçon, 7 jours à \$2.50.....		17 50
Millar, Peter, main-d'œuvre, Clowes, 251 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	26 25
Miller, John, main-d'œuvre, Ottawa, 238 jours à \$1.25, 96 heures à 15c.....	301 90	10 00
Miller, Wm., m.-d'œuvre, Ottawa, 233 jrs à \$1.25, 96 hrs à 15c. ; attelage, 2 jrs à \$3.....	301 90	9 75
Mills, Wm. W., maître-éclusier, Edmonds, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	461 65	
Milne, Chas., main-d'œuvre, Upper Brewer's, 230 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	292 90	
Moffatt, Andrew, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25 ; charretier, ½ journée à \$2.....		2 25
Moffatt, Chas., m.-d'œuvre, 23 jrs à \$1.25 ; attelage, 2 jrs à \$3 ; charretier, 5 jrs à \$2.....		44 76
Moffatt, John, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25 ; charretier, 2½ jours à \$2.....		6 88
Moffatt, Robt., main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....		3 13
Moffatt, Thos., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
Moffatt, Timothy, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25 ; charretier, 3 jours à \$2.....		7 88
Mooney, M., maître-éclusier, Narrows, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	461 65	
Moore, Harry, main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....		9 38
Moran, Bernard, conducteur d'attelage, 1 journée à \$2, 8½ jours à \$3.....		27 50
Moriarty, Daniel, main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25.....		10 63
Moriarty, Denis, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Moriarty, John, conducteur d'attelage, 5½ jours à \$3.....		16 50
Morris, Wm. K., charpentier, 100 jours à \$2.....		200 00
Mullen, Jas., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.50.....		19 50
Murphy, Peter, conducteur d'attelage, 1 journée à \$3.....		3 00
McAdam, Wm., attelage, 8 jours à \$3.....		24 00
McBride, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....		2 50
McCarthy, Jas., charretier, 6 jours à \$2.....		12 00
McCreary, Henry, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25 ; cond. d'attelage, 2 jrs à \$3.....		7 25
McCreary, Jos., attelage, 1 journée à \$3.....		3 00
McCreary, Robt., maître-éclusier, Old Sly's, 365 jours à \$1.25, 36 heures à 15c.....	461 65	
McGill, John, charpentier, 29 jours à \$1.75.....		50 75
McGillivray, Henry, maître-éclusier, Lower Brewer's, 365 jrs à \$1.25, 36 hrs à 15c.....	461 65	
McGowan, P. H., garde-pont, Burritt's, 230 jours à \$1, 135 à 50c., 36 heures à 15c.....	302 90	
McGrath, Ed., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....		3 75
A reporter.....	23,179 85	3,349 93

Canal Rideau : Salaires.	Personnel.	Réparations.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	23,179 85	3,349 93
McGrath, Wm., main-d'œuvre, 14 jours, à \$1.25 ; maçon, 1 jour, à \$2.50		20 00
McGuigan, A. J., plongeur, 31 jours, à \$2 ; charpentier, 173 jours, à \$2, 4, à \$3		420 00
McGuire, John, éclusier, Jones' Falls, 30 j., à \$1.25 ; charpentier 15 j., à \$1.75.	37 50	26 25
McKendry, A., conducteur d'attelage, 1½ jour, à \$3.		4 50
McKenzie, Peter, conducteur d'attelage, 2 jours, à \$3.		6 00
Nelson, W., main-d'œuvre, 5½ jours, à \$1.25		6 88
Nevins, Nicholas, main-d'œuvre, Hogsback, 270½ jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	50 63
Newman, John J., maître-éclusier, Clowes, 365 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	461 65	
Newman, Wm., maître-éclusier, Nicholson's, 365 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	461 65	
Newsome, Albert E., m.-d'œuv., Maitland's, 230 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	
Newsome, Wm. A., maître-éclusier, Maitland's, 365 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	461 65	
Nichol, John, maçon, 2½ jours, à \$2.75		6 88
O'Connor, James, main-d'œuvre, 28½ jours, à \$1.25.		35 63
O'Connor, John, main-d'œuvre, 3 jours, à \$1.25.		3 75
O'Connor, Richard, conducteur d'attelage, 38½ jours, à \$3.		115 50
Oree, Leon, main-d'œuvre, 3 jours, à \$1.25.		3 75
Papin, I., main-d'œuvre, 7 jours, à \$1.25		8 75
Parson, Geo., main-d'œuvre, 2½ jours, à \$1.25.		3 13
Paul, John, charpentier, 4½ jours, à \$2.		8 50
Pearson, Wm. O., maître-éclusier, Poonamalie, 365 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	461 65	
Percival, Norman, attel., ½ j., à \$3 ; charret, 1 j., à \$2 ; m.-d'œuv., 1½ j., à \$1.25.		5 38
Phillips, Richard, main-d'œuvre, Merrickville, 280 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	292 90	62 50
Pierce, Thos., main-d'œuvre, 8 jours, à \$1.25.		10 00
Pilson, Henry, maître-éclusier, Hartwells, 365 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	461 65	
do un an en charge des estacades de Dow's Swamp, jusq. 30 juin '91		36 00
Pine, Alf., conducteur d'attelage, 6½ jours, à \$2.		13 00
Preston, J. D., charpentier, 6 jours, à \$2.		12 00
Preston, Robt., charpentier, 4½ jours, à \$1.75		7 88
Preston, Wesley, conducteur d'attelage, 1 jour, à \$3.		3 00
Pritchard, Henry, main-d'œuvre, Ottawa, 251 jours, à \$1.25, 96 heures à 15c.	301 90	26 25
Pudvah, Henry, main-d'œuvre, 6½ jours, à \$1.25.		8 13
Pudvah, Jos., main-d'œuvre, Hartwell's, 240½ jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	13 13
Quinn, Jas., main-d'œuvre, 18 jours, à \$1.25.		22 50
Quinn, Jos., main-d'œuvre, 42 jours, à \$1.25.		52 50
Rathwell, Thos., main-d'œuvre, ½ journée, à \$1.25.		0 63
Read, Jas. K., maître-éclusier, Hogsback, 365 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	461 65	
Real, Dan'l., conducteur d'attelage, 52 jours, à \$3, 24, à \$2.		204 00
Real, Patrick, main-d'œuvre, Nicholson's, 287 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	71 25
Redmond, John, main-d'œuvre, Kingston Mills, 230 jrs, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	292 90	
Regan, John, main-d'œuvre, 1 jour, à \$1.25 ; attelage, 3½ jours, à \$5.		11 75
Reid, Robt., main-d'œuvre, 50 jours, à \$1.25 ; maçon, 10½ jours, à \$2 50.		88 75
Richey, W. M., maît.-éclus., Smith's Falls, 365 jrs, à \$1.25, 36 hrs., à 15c.	461 65	
Rose, Chas., charpentier, 4 jours, à \$1.75 ; main-d'œuvre, 32 jours, à \$1.25.		47 01
Rose, Henry, main-d'œuvre, 1 jour, à \$1.25.		1 25
Rowat, A., main-d'œuvre, Long Island, 81 jrs, à \$1.25 ; cond. d'at., ½ j., à \$3.	96 25	6 50
Rowat, James, main-d'œuvre, 2 jours, à \$1.25.		2 50
Russell, David, charpentier, 237½ jours, à \$2.		475 00
Sabourin, Frs., charretier, 3 jours, à \$2.		6 00
Sabourin, Léon, main-d'œuvre, 9 jours, à \$1.25		11 25
Sanders, Wm., maçon, 85 jours, à \$3		255 00
Sargent, Robt., main-d'œuvre, Kingston Mills, 252½ jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	292 90	28 13
Scott, Henry, main-d'œuvre Burritt's, 254 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	30 00
Sebra, Frank, journalier, 1 jour, à \$2.		2 00
Sebra, Léon, main-d'œuvre, 3 jours, à \$1.25		3 75
Sharrow, David, main-d'œuvre, 38 jours, à \$1.25, 1 jour, à \$2.		49 51
Sharrow, E., main-d'œuvre, 9½ jours, à \$1.25		11 88
Sharrow, Solomon, main-d'œuvre, 34½ jours, à \$1.25.		43 13
Shelton, Jos., main-d'œuvre, 3 jours, à \$1.25.		3 75
Shore, Robt., garde-pont, Stewarston, 230 jours, à \$1.25, 135, à 50c., 36 h., à 15c.	360 40	
Simmons, Jas. W., maître-éclusier, Chaffey's, 365 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	461 65	
Simmons, Thos., mécanicien, 43 jours, à \$1.60		68 80
Simmons, Wm., main-d'œuvre, Smith's Falls, 178 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.	215 40	12 50
Simpson, Jas. A., main-d'œuvre, Old Sly's, 230 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.	292 90	
Sly, David, charpentier, 57 jours, à \$1.75.		99 75
Smith, John, conducteur d'attelage, 2 jours, à \$3.		6 00
Smith, Wm., main-d'œuvre, Jones' Falls, 230 j., à \$1.25, 36 h., à 15c. ; conduc- teur d'attelage, 13½ jours, à \$3.	292 90	40 50
A reporter	30,849 50	5,886 94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—21

Canal Rideau : Salaires.		Personnel.	Réparations.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		30,849 50	5,886 94
Snaith, Robt., maçon, 77 jours, à \$3.50			269 50
Spicer, Robt., conducteur d'attelage, 1 jour, à \$3.....			3 00
Stock, Benj., main-d'œuvre, 2 jours, à \$1.25.....			2 50
Summers, Jas., charpentier, 237 jours, à \$2.....			474 00
Summers, Wm., contremaitre, 273½ jours, à \$2.50			683 75
Talbot, Geo., maçon, 10 jours, à \$2.50.....			25 00
Tapp, Peter, charpentier, 180 jours, à \$1.75.....			315 00
Thomas, Robert, conducteur d'attelage, ½ jour, à \$3.....			1 50
Todd, Jas., maître-éclusier, Burritt's, 365 jours, à \$1.25, 36 heures, à 15c.....		461 65	
Toner, Jas., main-d'œuvre, 24½ jours, à \$1.50; conducteur d'attelage, 8 j., à \$3.....			60 75
Virtue, Crawford, main-d'œuvre, Jones' Falls, 249 jours, à \$1.25, 36 hrs, à 15c.....		292 90	23 75
Wadget, John, main-d'œuvre, 4½ jours, à \$1.25.....			5 31
Watley, Henry, main-d'œuvre, 23 jours, à \$1.25.....			28 75
Wilson, Robt., main-d'œuvre, 23½ jours, à \$1.25; maçon, 10 jours, à \$2.50.....			54 38
Wise, F. A. ingénieur-contrôleur, Ottawa, 12 mois.....		2,000 00	
Total		33,604 05	7,834 13
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Canal Rideau : Personnel	(Page E—47)	33,080 25	
Diverse main-d'œuvre, novembre 1890.....	(do —55)	523 80	
Réparations	(do —47)		7,834 13
Total		33,604 05	7,834 13
Canal Sainte-Anne : Salaires.			
Bériault, Jos, charpentier, 46½ jours, à \$1.50; peintre, 8½ jours, à \$1.50.....			75 00
Boyer, Alex., main-d'œuvre, 65 jours, à \$1.25.....			81 25
Brunet, Alexis, éclusier, 207 jours, à \$1.25.....		258 75	
Crevier, Alfred, peintre, 3¼ jours, à \$1.75.....			6 56
Crevier, Em., éclusier, 231 jours, à \$1.25.....		288 75	
Crevier, Frs., éclusier, 231 jours, à \$1.25.....		288 75	
Daoust, J. L., surintendant, 12 mois.....		800 00	
de Repentigny, T., charpentier, 80 jours, à \$2.20.....			176 00
Dubreuil, Ant., charpentier, 60 jours, à \$1.75.....			105 00
Godin, Claude, éclusier, 202 jours, à \$1.25.....		252 50	
Godin, Prosper, charpentier, 61 jours, à \$1.25; main-d'œuvre, 1 jour, à \$1.25.....			107 86
Gedridge, C., main-d'œuvre, ½ jour, à \$1.25.....			0 62
Lamothe, Prosper, maçon, 5½ jours, à \$2.....			11 00
Larente, Jos., main-d'œuvre, 13 jours, à \$1.25.....			16 25
Larente, Régis, éclusier, 231 jours, à \$1.25.....		288 75	
Pilon, Ludger, charpentier, 71¼ jours, à \$1.75.....			125 55
Prevost, Wm., charpentier, 55¼ jours, à \$1.75.....			96 69
Ranger, E., main-d'œuvre, 7 jours, à \$1.25.....			8 75
Ranger, H., éclusier, 231 jours, à \$1.25; main-d'œuvre, ¾ jour, à \$1.25.....		288 75	0 93
St. Denis, V., plongeur, ¾ jour, à \$4.....			3 00
Total		2,466 25	814 46
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Ecluse Sainte-Anne : Personnel	(Page E—48)	2,466 25	
Réparations	(do —48)		808 67
Nouvelle jetée.....	(Partie C)		5 79
Total		2,466 25	814 46
Ecluse Saint-Ours : Salaires.			
Allaire, Alphonse, main-d'œuvre, 23 jours, à \$1.25, 1, à \$2.50			31 26
Allaire, Louis, main-d'œuvre, 46½ jours, à \$1.25, 1½, à \$2.50			61 88
Allaire, Nap., main-d'œuvre, 12½ jours, à \$2.50.....			31 25
Anger, George, m.-d'œuv., 33½ j., à \$1.25, 3, à \$2.50; charret., 14½ j., à \$2.50.....			85 63
Anger, Thos., main-d'œuvre, 3 jours, à \$1, 29¼, à \$1.25, 1½, à \$2 50; charretier, 15¼ jours, à \$2, 13¼, à \$2.50.....			107 94
A reporter			317 96

Ecluse Saint-Ours : Salaires.		Personnel.	Réparations.
Report....		\$ cts.	\$ cts.
Anger, Ulric, ferblantier, 7 $\frac{1}{4}$ jours à \$2.			14 50
Arpin, Jos., main-d'œuvre, 10 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 2 $\frac{1}{2}$ à \$1; charretier, 13 jours à \$5, 7 $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 36 à \$2, 3 $\frac{1}{4}$ à \$3, 15 $\frac{1}{2}$ à \$3.50, 3 à \$3.75, 1 $\frac{1}{2}$ à \$7, 9 heures à 30c.			427 65
Arpin, Xavier, main-d'œuvre, 89 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 56 à \$1, $\frac{1}{4}$ à \$1.50, 16 à \$2.50; scieur, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.			224 89
Basinet, Frs., main-d'œuvre, 50 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, $\frac{3}{4}$ à \$2.50.			65 01
Beaudreau, Félix, main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.			13 13
Beaudreau, Frs., main-d'œuvre, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50, 16 à \$1.25.			48 75
Beauvais, A., homme d'équipe, 2 jours à \$1.25.			2 50
Bélangier, Alphonse, main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 2 $\frac{1}{2}$ à \$3.			18 75
Bélangier, Antoine, m.-d'œuvre, 91 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25, 61 $\frac{3}{4}$ à \$1, 13 à \$2.50, $\frac{1}{4}$ à \$1.50.			208 69
Bélangier, Ed., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25, 7 à \$1.50, $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 2 $\frac{1}{2}$ à \$3.			21 75
Bélangier, Victor, main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 1 à \$2.50.			11 88
Bérard, Calixte, main-d'œuvre, 11 $\frac{1}{2}$ jours à \$1, 12 $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 11 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.			57 13
Berthiaume, Jos., main-d'œuvre, 65 jours à \$1.25, 1 à \$2.50.			83 75
Berthiaume, Omer, main-d'œuvre, 21 jours à \$1.25, $\frac{3}{4}$ à \$2.50.			28 14
Berthiaume, Pierre, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1, 39 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.			54 88
Berthiaume, Xavier, main-d'œuvre, 16 jours à \$1, 7 $\frac{1}{4}$ à \$1.25, 2 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			114 76
Bertrand, Augustin, charretier, 18 $\frac{3}{4}$ jrs à \$2; m.-d'œuv., 39 $\frac{1}{4}$ jrs à \$1.25, 1 à \$2.50.			89 06
Bertrand, Hilaire, main-d'œuvre, 12 jours à \$1, 90 $\frac{1}{2}$ à \$1.25, 2 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			131 38
Bienvenu, J. B., main-d'œuvre, 41 jours à \$1.25.			51 25
Bonin, A., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.			10 00
Bonnier, Jos., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25.			17 51
Bonnet, J. B., charpentier, 6 jours à \$1.75, 3 à \$3.50.			21 00
Bousquet, Narcisse, charpentier, 10 jours à \$1.75, contremaître, 133 à \$2, 1 à \$3, 15 à \$4, 48 heures à 30c.			360 90
Bouvier, Clément, main-d'œuvre, 18 jours à \$1, 35 $\frac{1}{2}$ à \$1.25, 16 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			103 63
Bouvier, Louis, main-d'œuvre, 29 $\frac{1}{2}$ jours à \$1, 25, 3 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			45 63
Bouvier, Ulric, main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50.			23 75
Caisse, Z., main-d'œuvre, 31 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25; 58 $\frac{3}{4}$ à \$1, 13 à \$2.50.			130 32
Carrière, E., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.			8 75
Chagnon, Alex., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25, 7 à \$1.50, 1 à \$2.50, 3 à \$3.			24 50
Champagne, Frs., main-d'œuvre, 26 jours à \$1, 11 $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 21 $\frac{1}{2}$ à \$1.25; charpentier, 13 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 3 à \$3; scieur, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75.			125 76
Champagne, Jean, main-d'œuvre, 39 jours à \$1.25, 19 à \$1, 13 $\frac{1}{4}$ à \$2.50.			100 88
Champagne, Moïse, charpentier, 93 jours à \$1.50.			139 50
Champagne, Roderick, main-d'œuvre, 34 jours à \$1.25, 1 $\frac{3}{4}$ à \$2.50.			46 89
Charbonneau, H., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25, 9 à \$1.50, $\frac{1}{2}$ à \$2.50, 1 $\frac{1}{2}$ à \$3.			21 75
Cockburn, C., chauffeur, 1'08 mois à \$40; mécanicien, 5 $\frac{3}{4}$ mois à \$55.			325 32
Coderre, Alf., surintendant, 365 jours à \$2.		730 00	
Coderre, Ernest, charpentier, 247 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 1 à \$2.25, 5 $\frac{1}{2}$ à \$3.			389 63
Collette, Ed., charretier, 8 jours à \$2.			16 00
Comeau, Jos., éclusier, 6 $\frac{3}{4}$ mois à \$38; main-d'œuvre, 43 jrs à \$1, $\frac{1}{4}$ à \$1.50, 59 $\frac{1}{4}$ à \$1.25, 2 $\frac{1}{2}$ à \$2.50; mécanicien, $\frac{3}{8}$ mois à \$50.		256 19	138 69
Corbeille, Pierre, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25, $\frac{3}{4}$ journée à \$2.50.			9 38
Cornier, Jos., charpentier, 216 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, $\frac{1}{4}$ à \$2.25, 3 $\frac{3}{4}$ à \$3.			336 56
Coté, Henry, chauffeur, 3 mois et 4 jours à \$50.			156 45
Coté, I., mécanicien, 5 $\frac{1}{4}$ mois à \$55, $\frac{1}{2}$ mois à \$65.			339 43
Courtmanche, Adélar, main-d'œuvre, 27 jours à \$1, 19 à \$1.25, 13 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			84 50
Courtmanche, Flavien, main-d'œuvre, 50 jours à \$1, 33 à \$1.25, 13 $\frac{1}{4}$ à \$2.50.			125 63
Courtmanche, J. B., main-d'œuvre, 41 jours à \$1.25.			51 25
Courtmanche, Louis, main-d'œuvre, 26 jours à \$1, 25 à \$1.25, 13 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			91 00
Courtmanche, Misael, main-d'œuvre, 34 jours à \$1, 55 à \$1.25, 12 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			134 00
Courtmanche, Samuel, main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25, 2 à \$2.50.			22 51
Courtmanche, Ulric., main-d'œuvre, 18 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25.			22 81
Cousineau, F., homme d'équipage, 2 jours à \$1.25.			2 50
Coutu, Jacques, main-d'œuvre, 24 jours à \$1, 68 à \$1.25, 3 à \$2.50.			116 51
Coutu, Maxime, main-d'œuvre, 5 jours à \$1, 41 à \$1.25, 1 à \$2.50.			58 75
Dame, David, préposé à la grue, 1'21 mois à \$75.			90 73
Dansereau, Clément, main-d'œuvre, 28 jours à \$1, 63 à \$1.25, 4 à \$2.50; chauffeur, 12 jours à \$50 par mois.			136 48
Dansereau, Félix, main-d'œuvre, 36 jours à \$1, 1 $\frac{1}{4}$ à \$1.50, 98 $\frac{3}{4}$ à \$1.25, 2 à \$2.50.			166 32
Dansereau, Jos., main-d'œuvre, 28 jours à \$1.25, 1 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			38 76
Deblois, Jos., main-d'œuvre, 27 jours à \$1, 40 à \$1.25, 13 $\frac{3}{4}$ à \$2.50.			111 39
Deblois, Louis, main-d'œuvre, 27 $\frac{1}{2}$ jours à \$1, 24 à \$1.25, 12 $\frac{1}{2}$ à \$2.50.			88 75
Deblois, Xavier, main-d'œuvre, 70 jours à \$1.25, 1 à \$2.50.			90 01
Degré, Xavier, main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25; $\frac{3}{4}$ à \$2.50.			24 38
A reporter.....		986 19	6,334 3

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—23

Ecluse Saint-Ours : Salaires.		Personnel.	Réparations.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		986 19	6,334 32
Ducharme, Arthur, main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25.....			12 81
Duhamel, Adéard, main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25.....			20 00
Duhamel, Arthur, main-d'œuvre, 17 jours à \$1.25, 1½ à \$2.50.....			25 00
Duhamel, E., main-d'œuvre, 11½ jours à \$2.50.....			28 75
Duhamel, Jos., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25; 3½ à \$2.50.....			25 00
Duhamel, Max., main-d'œuvre, 42½ jours à \$1.25.....			53 13
Duhamel, Philippe, main-d'œuvre, 12½ jours à \$1.25, 1 à \$2.50.....			18 13
Duhamel, Pierre, main-d'œuvre, 40 jours à \$1.25.....			50 00
Duhamel, Thos., charretier, 14 jours à \$2.....			28 00
Duhamel, Xavier, main-d'œuvre, 6½ jours à \$2.50, 18 à \$1.25.....			38 75
Dumas, Narcisse, charpentier, 11 jours à \$3, 13 à \$1.50.....			52 50
Dupré, Dolphus, main-d'œuvre, 3½ jours à \$2.50.....			8 75
Dupré, Edouard, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.....			4 38
Dupré, Nap., main-d'œuvre, 10 jours à \$2.50, 26 à \$1.25.....			57 50
Dupré, Pierre, main-d'œuvre, 29 jours à \$1.25, 3½ à \$2.50.....			45 01
Dupré, Pierre, fils, main-d'œuvre, 19 jours à \$1.25, 2 à \$2.50.....			28 75
Dupré, Zacharie, main-d'œuvre, 4 jours à \$2.50, 17 à \$1.25.....			31 25
Dupuis, Clément, charpentier, 10½ jrs à \$1.50, 2 à \$3; m.-d'œuvre, 6 jrs à \$1.25.....			29 25
Durocher, Siméon, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.....			4 38
Duval, Félix, éclusier, 6¾ mois à \$38; loyer de maison, 12 mois à \$5; main-d'œuvre 3 jours à \$1, 52 à \$1.25, 5¾ à \$2.50.....	316 19		82 39
Duval, Frs., main-d'œuvre, 10 jours à \$2.50.....			25 00
Duval, Jos., main-d'œuvre, 42¾ jours à \$1.25, 63 à \$1, 1½ à \$2, 11½ à \$2.50.....			148 19
Fecteau, Ferdinand, mécanicien, 3¾ mois à \$55.....			218 22
Fortin, Frs., main-d'œuvre, 26¼ jrs à \$1.25, 49 à \$1, ¼ à \$1.50, 1½ à \$2, 2½ à \$2.50; gardien d'atelier, 24 jours à \$1, 12 à \$2.....			139 44
Fortin, J. B., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1, 6½ à \$1.25.....			92 07
Gaudette, J. B., charpentier, 6 jours à \$1.75, 3 à \$3.50.....			21 00
Gaudette, Philias, charpentier, 152½ jours à \$1.50, ¼ à \$2.25, 18 heures à 22½c.; mécanicien, 38 jours à \$1.75, 2½ à \$3.50; chauffeur, 14 jours à \$1.75.....			333 11
Gaudette, Pierre, main-d'œuvre, 17 jours à \$1.25.....			21 25
Géard, A., maçon, 15½ jours à \$3, 1 à \$6.....			52 50
Géard, Adolphe, charretier, 21 jrs à \$2; m.-d'œuv., 3 à \$1, 11 à \$2.50, 13 à \$1.25.....			88 75
Géard, Alexis, main-d'œuvre, 36½ jours à \$1, 4½ à \$1.25, 14 à \$2.50.....			123 38
Géard, H., main-d'œuvre, 18½ jours à \$1.25.....			23 13
Gibeau, Xavier, main-d'œuvre, 37 jours à \$1.25.....			46 25
Girouard, Pierre, charretier, 56¼ jours à \$2.50, 43 à \$2, 1½ à \$4, 1½ à \$5; main-d'œuvre, 80¾ jours à \$1.25, 22 à \$1, 3½ à \$2.50.....			371 84
Godard, A., chauffeur, 4¼ mois à \$50, ½ m. à \$40; main-d'œuvre, 3 jrs à \$1.25.....			230 69
Godard, Albert, main-d'œuvre, 26 jours à \$1.25.....			32 50
Godard, Omer, m.-d'œuv., 128 jrs à \$1.25, 73 à \$1, ¼ à \$1.50, 27 h. à 15c., 19 jrs à \$2.50.....			284 94
Gosselin, Siméon, charpentier, 13 jours à \$3, 15 à \$1.50, 4½ à \$3.50, 10 à \$1.75.....			94 75
Gouin, Chas., m.-d'œuv., 34½ jours à \$1, ¼ à \$1.50; chauffeur, 2 mois 8 jrs à \$50.....			147 79
Gouin, Jos., main-d'œuvre, 25½ jours à \$1; chauffeur, 2 mois 17 jours à \$50.....			152 92
Grenier, Frs., main-d'œuvre, 34½ jours à \$1.25, 16 à \$2.50.....			83 13
Grenier, François, main-d'œuvre, 21½ jours à \$1.25, 13½ à \$2.50.....			60 63
Grenier, Jos., charpentier, 188 jours \$1.50, 1 à \$2.25, 48 à \$1.25, 9½ à \$3, 43 heures à 22½c.; plongeur, 3 jours à \$3; main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.....			397 69
Guertin, Pierre, main-d'œuvre, 74¼ jours à \$1.25, 60½ jours à \$1, 12½ à \$2.50; chauffeur, 72 mois à \$50.....			220 43
Hébert, A., main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25.....			20 00
Hébert, B., charpentier, 4 jours à \$1.50.....			6 00
Hébert, Cyprien, main-d'œuvre, 7 jours à \$1, 88 à \$1.25.....			117 00
Hébert, Geo., charpentier, 10½ jrs à \$1.50, 2½ à \$3; main-d'œuvre, 4½ jrs à \$1.25.....			28 88
Hébert, J. B., m.-d'œuv., 21½ jrs à \$1.25, ½ à \$2.50; charpen., 3½ à \$1.50, 2 à \$3.....			39 38
Hébert, Vital, main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25, ¾ à \$2.50.....			47 52
Houle, Jos., m.-d'œuvre, 2 jrs à \$1.25, 1 à \$2.50; charpentier, 4 à \$1.50, 1½ à \$3.....			15 50
Ladébauche, Azarie, main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25.....			16 25
Ladébauche, Mathias, main-d'œuvre, 11½ jours à \$2.50, 17½ à \$1.25.....			50 63
Ladébauche, Vital, main-d'œuvre, 28 jours à \$1, 21 à \$1.25, 12½ à \$2.50.....			85 50
Lafamme, J. B., charpentier, 6 jours à \$1.75, 3 à \$3.50.....			21 00
Lafamme, T., maçon, 17½ jours à \$3, 1 à \$6.....			58 50
Lamothe, Paul, main-d'œuvre, 11½ jours à \$2.50.....			28 75
Lamoureux, David, main-d'œuvre, 12½ jours à \$1, 6¾ à \$1.25, 3¾ à \$2.50; charretier, ½ journée à \$5, 13½ à \$2, 16 à \$2.50, 1¼ à \$3.75.....			182 15
Lamoureux, E., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 1 à \$2.50.....			17 50
Lamoureux, Jacques, main-d'œuvre, 23 jours à \$1, 36¼ à \$1.50, 49 à \$1.25, 6¼ à \$3.....			157 38

A reporter

1,302 38

11,279 59

Ecluse Saint-Ours : Salaires.

	Personnel.	Répara- tions, etc.
Report.	\$ cts.	\$ cts.
Report.	1,302 38	11,279 59
Lamoureux, Méraldas, main-d'œuvre, 43 jours à \$1.25, 2 à \$2.50		58 76
Lamoureux, Paul, main-d'œuvre, 23 jours à \$1, 4 à \$1.50, 25 à \$1.25; charpen- tier, 18 jours à \$3, 33 à \$1.50		158 13
Lamoureux, Ubalde, main-d'œuvre, 25½ jours à \$1.25, 2 à \$2.50		36 88
Langevin, Eugène, main-d'œuvre, 114 jours à \$1.25, 41 à \$1, 3 à \$2.50.		191 01
Lapierre, Frs., main-d'œuvre, 13½ jours à \$1.25		16 88
Lapierre, Jos., main-d'œuvre, 76 jours à \$1.25, 55½ à \$1, 2 à \$2.50		155 50
Larivière, Pierre, charpentier, 12½ jours à \$3, 18½ à \$1.50.		65 25
Laventure, Eldège, charpentier, 28 jours à \$1.50, 230¼ à \$1.75, 8 à \$3.50, 56 heures à 26¼c		487 70
Lavolette, Clément, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25, ¾ à \$2.50		10 63
Lavolette, J. B., main-d'œuvre, 25 jours à \$1, ¼ à \$1.50, 82 à \$1.25, 2½ à \$2.50.		134 14
Lavolette, Xavier, main-d'œuvre, 20 jours à \$1, 21 à \$1.25, 24½ à \$1.50; char- pentier, 19 jours à \$1.50, 1 à \$3		114 13
Leblanc, François, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10 00
Leblanc, Henri, main-d'œuvre, 53 jours à \$1.25, 1 à \$2.50.		68 75
Leblanc, I., charpentier, 8 jours à \$1.50		12 00
Leblanc, Jean, main-d'œuvre, 26 jours à \$1, 47¼ à \$1.25		85 38
Leblanc, Pierre, main-d'œuvre, 44 jours à \$1.25, 37 à \$1, 11 à \$2.50		119 50
Leblanc, Rodolphe, charpentier, 15 jours à \$1.50		22 50
Leblanc, S., charpentier, 24½ jours à \$1.50		36 75
Leblanc, T., charpentier, 19 jours à \$1.50		28 50
Leblanc, Ulric, main-d'œuvre, 12 jours à \$1, 20 à \$1.25.		37 00
Leclaire, Isidore, main-d'œuvre, 64½ jours à \$1.25, 2½ à \$2.50.		86 88
Léger, A., homme d'équipe, 2 jours à \$1.25		2 50
Lemay, Chas., éclusier, 6¾ mois à \$38; loyer, 12 mois à \$5; main-d'œuvre, 24½ jours à \$1.25, 6 à \$2.50	316 19	45 63
Lemay, Ulric, main-d'œuvre, 59¾ jours à \$1.25, 35½ à \$1, 1 à \$1.50, 1½ à \$2.50, 43 heures à 18¼c.; charpentier, 6 jours à \$1.50.		132 50
Marcotte, Elie, calfat, 3 jours à \$1.50		4 50
Mathieu, H., charpentier, 92 jours à \$1.50, 38 à \$1.75, ¼ à \$2.25, 1 à \$3, 4 à \$3.50		222 07
Mathieu, J. B., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10 00
Mathieu, Jos., charpentier, 124¼ jours à \$1.50, ¼ à \$2.25, 13 à \$3.		225 94
Millette, Edouard, main-d'œuvre, 24 jours à \$1, 11½ à \$2.50, 15 à \$1.25.		71 50
Mitivier, Clément, maçon, 17½ jours à \$3		52 50
Monette, J., homme d'équipage, 10 jours à \$1.25		12 50
Paquin, Gélas, charpentier, 85 jrs à \$1.50, 118½ à \$1.75, 53 h. à 26¼c., 19 jrs à \$3.50.		415 34
Pelouin, Théop., main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25, 1 à \$2.50		16 25
Perron, Gélinas, main-d'œuvre, 63 jours à \$1.25, ¾ à \$2.50		80 64
Perron, Wilfred, main-d'œuvre, 61 jours à \$1.25, 1½ à \$2.50		80 01
Perron, Xavier, main-d'œuvre, 24½ jours à \$1, 41½ à \$1.25, 1½ à \$2.50.		80 13
Plante, Amédée, main-d'œuvre, 22½ jours à \$1.25		28 13
Plante, Chas., charpentier, 23½ jours à \$1.50		35 25
Plante, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25, 7 à \$1.50, 1 à \$2.50, 3 à \$3.		24 50
Pontbriand, Ludger, main-d'œuvre, 36 jours à \$1.25		45 01
Potvin, Léon, main-d'œuvre, 13 jours à \$2.50		32 50
Pouliotte, Wm., éclusier, 6¾ mois à \$38, main-d'œuvre, 39 à \$1, ¼ à \$1.50, 17 à \$1.25, 1 à \$2.50; gardien de nuit, 2 mois et 16 jours à \$55	256 19	202 00
Prince, Alex., main-d'œuvre, 40½ jours à \$1.25		50 63
Prince, J. B., main-d'œuvre, 56½ jours à \$1.25, 1 à \$2.50.		73 13
Richard, Jos., charpentier, 18 jours à \$3, 19 à \$1.50		82 50
Robillard, Arsène, main-d'œuvre, 11½ jours à \$2.50, 14 à \$1.25.		46 25
Robillard, Félix, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10 00
Robillard, Frs., m.-d'œuvre, 14½ j. à 1, 42¼ à \$1.25, 5 à \$2.50; charret, 23¼ à \$2.50		137 95
Robillard, Pierre, charretier, 26¾ jours à \$2.50, 32¾ à \$2, 1½ à \$4; main-d'œuvre. 96 jours à \$1.25, 22 à \$1, 6¼ à \$2.50.		296 64
Rock, Thos., charpentier, 112 j. à \$1.75; contremaît., 97½ j. à \$2, 9 à \$4, 23½ à \$1.75.		467 92
Rouse, Albert, main-d'œuvre, 29½ jours à \$1.25, 1½ à \$2.50.		40 63
Roy, Frs., charpentier, 6 jours à \$1.75, 2¼ à \$3.50		19 25
Roy, J. B., charpentier, 12 jours à \$1.75, 5 à \$3.50		38 50
Salois, Geo., main-d'œuvre, 36½ jours à \$1.25		45 63
Salois, Jacques, main-d'œuvre, 32 jours à \$1		32 00
Salois, Jacques, jeune, main-d'œuvre, 41½ jours à \$1.25		51 88
Salois, Jacques, aîné, 40 jours à \$1.25		50 00
Salois, Jean, main-d'œuvre, 17 jours à \$1.25		21 25
Salois, Louis, main-d'œuvre, 50 jours à \$1.25, 12¼ à \$2.50		93 75
St. Jacques, H., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25		4 38

A reporter

1,874 76

16,597 55

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—25

Ecluse Saint-Ours : Salaires.		Personnel.	Réparations.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,874 76	16,597 55
St. Jacques, J., maçon, 17½ jours à \$3, 1 à \$6.....			58 50
St. Laurent, Abraham, main-d'œuvre, 4 jours à \$2.50.....			10 00
St. Laurent, Pierre, charpentier, 7 nuits à \$3.50.....			24 50
St. Onge, Alex., main-d'œuvre, 31 jours à \$1.25.....			38 75
St. Pierre, Chas., main-d'œuvre, 49½ jours à \$1.25.....			61 88
Thibault, Antoine, maçon, 15½ jours à \$3, 1 à \$6.....			52 50
Thivierge, C., homme d'équipe, 2 jours à \$1.25.....			2 50
Yale, Geo., capitaine et mécanicien, 6½ mois à \$100.....			620 96
Total.....		1,874 76	17,467 14
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Ecluse Saint-Ours—Personnel.....	(Page E—48)	1,874 76	
do Réparations.....	(do —49)		773 32
do Revenu.....	(Partie C)		16,693 82
<i>(Note : Les surcroîts de salaire ci-dessus, sont pour travail de nuit.)</i>			
		1,874 76	17,467 14
Canal Welland : Salaires.			
Abbey, Arthur, garçon, 59 jours à 75c.....			44 25
Abbey, David, charpentier, 1¼ jour à \$2.....			2 50
Abbey, Alex., charpentier, 51½ jours à \$2.....			103 00
Abel, Geo., bûcheron, 5 jours à \$1.50.....			7 50
Aikens, Thos., maître-éclusier 15, 8 mois à \$47, 93 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 14½ jours à \$1.25, 5 à \$1.50.....		389 95	25 94
Aikens, Wm., éclusier, Port-Colborne, 8 mois à \$42, 177 hrs à 15c., 33½ j. à \$1.25.....		362 55	41 88
Alexander, H., aide-garde-pont 2, 8½ mois à \$45, 174 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....		408 60	17 25
Allen, Jas., main-d'œuvre, 60 heures à 15c., 87¼ jours à \$1.50, 2½ à \$1.25.....		9 00	134 01
Altoff, W., éclusier 4, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 24½ jours à \$1.25, 5 à \$1.50.....		386 55	38 13
Anderson, E., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Anderson, Wm., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Anthès, Mich., main-d'œuvre, 195¼ jours à \$1.25.....			244 07
Armstrong, J., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Badger, Ed., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....			7 50
Bailey, Hugh, main-d'œuvre, 192 jours à \$1.25.....			240 02
Baker, Benj., charpentier, 79½ jours à \$2.....			159 00
Baker, Jos., main-d'œuvre, 180 heures à 15c.....		27 00	
Bates, Frank, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 63
Batten, Geo., bûcheron, 1 jour à \$1.50.....			1 50
Baxter, Robt., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3 75
Beck, Robt., bûcheron, 2 jours à \$1.50.....			3 00
Bennett, B., main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....			3 13
Bennett, Robt., maçon, 2 jours à \$2.50.....			5 00
Berriman, F. C., maître-éclusier 21, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c.....		402 55	
Berry, John, contremaitr., 225¼ j. à \$2, 5 à \$1.75 ; charpent., 70 j. à \$1.50, 3 à \$1.25.....			568 00
Bessey, Ira, main-d'œuvre, 126½ jours à \$1.25.....			158 14
Bessey, L., main-d'œuvre, 8¼ jours à \$1.50.....			12 38
Bessey, Thos., main-d'œuvre, 81¼ jours à \$1.25.....			101 57
Birbeck, R., charretier, 237½ jours à \$1.50 ; m.-d'œuvre, 61 jours à \$1.50, 16 à \$1.25.....		238 50	229 25
Black, John, aide-garde-pont 9, 8 mois 7 jours à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à \$1.25, 5 à \$1.50.....		397 05	26 25
Bligh, Mme, attelage, 8 jours à \$3.50.....			28 00
Bonaberg, Emil, gardien de pont 21, 8 mois à \$45, 183 hrs à 15c., 18½ jours à \$1.25.....		387 45	23 13
Bonnewell, T., maître-éclusier 23, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c. ; charpentier, 54 jours à \$1.50.....		425 05	81 00
Booth, R. A., contremaitre, 133 jours à \$1.75.....			232 75
Bouk, C., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....			11 00
Bouk, Frank, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5 01
Bowers, Thos., charpentier, 15¼ jours à \$2.....			30 50
Bowman, Geo., éclusier 2, 8½ mois à \$45, 174 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 24½ jours à \$1.25, 13 à \$1.50.....		408 60	50 44
Bowman, John, charpentier, 273¼ jours à \$2.....			546 50
Bowman, W., éclusier 6, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; charpentier, 2¼ jours à \$1.75 ; main-d'œuvre, 31 jours à \$1.25, 11 à \$1.50.....		409 05	59 20
Boyd, G., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25 ; maçon, 18½ jours à \$3.....			62 38
Report.....		4,251 90	3 333 20

Canal Welland : Salaires.

Report	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Boyle, G., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25				6 25
Boyle, G. R., éclusier 11, 8½ mois, à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25 ; charpentier, 1¼ journée à \$1.75	409	05	10	94
Boyle, Jas., éclusier 15, 8½ mois à \$45, 105 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 1 à \$1.50	398	25	15	88
Boyle, John, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25			6	88
Boyle, Robt., maître-éclusier 5, 6, 7 et 8, 8 mois à \$42, 1 mois à \$38 ; loyer de maison, 1 an, \$50 ; main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25, 10½ à \$1.50	424	00	28	25
Boyle, Robt., éclusier 14, 8½ mois à \$45, 93 heures à 15c. ; charpentier, 20 jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25	396	45	36	88
Boyle, R. W., passeur, 10 mois et 17 jours à \$42 ; 8 jours à \$1.40 ; loyer de maison, 1 an à \$50	505	00		
Boyle, Thos., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25			13	44
Boyle, Wm., éclusier 7, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d., 25 jrs à \$1.25	409	05	31	25
Boyle, Wm., éclusier 22, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 22½ jours à \$1.25, 12 à \$1.50	409	05	46	44
Bracken, Wm., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25			13	13
Bradley, Abraham, main-d'œuvre, 72 heures à 15c., 133¾ à \$1.50, 18 à \$1.25	10	80	223	14
Bradley, Archie, main-d'œuvre, 72 heures à 15c., 50¼ jours à \$1.50	10	80	75	38
Bradley, Arthur, do 15¼ jours à \$1.50			22	88
Bradley, A. W., éclusier 9-13, 9½ mois à \$38 ; loyer de maison, 1 an, \$50 ; main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25	411	00	6	25
Bradley, C. W., éclusier 9-13, 12 mois à \$38	456	00		
Bradley, Jas. A., maître-éclusier 13, 2½ mois à \$45, 18 heures à 15c.	115	20		
Bradley, Jos., maître-éclusier 10, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c.	425	05		
Bradley, Jos. E., main-d'œuvre, 72 heures à 15c. ; préposé au chalan, 101 jours à \$1.50, 20½ à \$1.25 ; contremaitre, 39 jours à \$1.75, 14 à \$2	10	80	273	38
Bradley, L. A., attelage, 3½ jours à \$3.50, 4½ à \$3			25	75
Bradley, Robt., maître-éclusier 22-24, 10 mois à \$38	380	00		
Bradley, S. R., charpentier, 278¼ jours à \$2.25			626	06
Bradley, Saml., éclusier 16, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 22 jours à \$1.50, 18½ à \$1.25	386	55	56	13
Bradley, Stephen, éclusier 12, 8½ mois à \$45, 183 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 19 jours à \$1.50, 12½ à \$1.25	409	95	44	13
Bradley, Thos., éclusier 24, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 22 jours à \$1.25, 12 à \$1.50	409	05	45	51
Bradley, Wm., prép. au chalan, 51 jrs à \$1.50 ; main-d., 20½ jrs à \$1.25, 4 à \$1.50			108	15
Bradt, Alex., éclusier 9, 7½ mois à \$45, 159 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15½ jours à \$1.25, 7 à \$1.50	361	35	29	88
Brenen, Abraham, éclusier 19, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 16½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50	409	05	26	63
Brenen, Henry, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25			6	88
Brenen, John, éclusier, ¼ mois à \$45, 72 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 101¼ jours à \$1.50, 22½ à \$1.25	37	80	180	02
Brenen, Wm., éclusier, Port-Maitland, 8 mois à \$38	304	00		
Brennan, L. J., garde-pont 17, 7 mois 27 jrs \$45, 171 heures à 15c., 36 jrs à \$1.50	435	15		
Bridges, Jas., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25			1	25
Brockelhurst, J., main-d'œuvre, 5¼ jours à \$1.25			6	56
Brown, Geo., main-d'œuvre, 187¼ jours à \$1.25			234	07
Brownlee, G. H., gardien de pont 3, 2 mois à \$45, 42 heures à 15c.	96	30		
Brownlee, T. R., éclusier 2 (ancienne), 8 mois à \$42	336	00		
Bungar, E., bûcheron, 1 journée, \$1.50			1	50
Burleigh, W. P., gardien de pont 8, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 26 jours à \$1.25, 10½ à \$1.50	409	05	48	63
Burley, Thos., maître-éclusier 16, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 20½ jours à \$1.25, 12 à \$1.50	402	55	43	63
Caffery, Jas., main-d'œuvre, 23¼ jours à \$1.50			34	88
Cameron, Jas., main-d'œuvre, 1 journée à \$2			2	00
Camp, Robt., gardien de pont 12, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50	409	05	19	13
Camp, W., éclusier 22, 8½ mois à \$45, 177 h. à 15c. ; main-d., 5½ jrs à \$1.25, 4 à \$1.50	409	05	12	88
Campbell, R., maître-éclusier 24, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25, 8 à \$1.50	425	05	17	63
Campbell, Samuel, éclusier 25, 3½ mois à \$45, 75 heures à 15c	168	75		
Carle, Elberson, charpentier, 250¾ jours à \$2			501	50
Carr, Thos., main-d., 108 hour. à 15c. ; prép. au chal., 164¼ jrs à \$1.50, 20½ à \$1.25	16	20	272	76
A reporter	14,447	30	6,489	13

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—27

Canal Welland: Salaires.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	14,447 30	6,489 13
Carroll, Denis, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.		4 38
Carter, C. H., maître de havre, Port-Colborne, \$750; alloc. p. loyer de m. \$100.	850 00	
Cassican, Thos., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.		12 50
Caves, Wm., charpentier, 69¼ jours à \$2.		139 50
Chambers, S., main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25.		13 75
Chandler, Wm., maçon, 38¼ jrs à \$2; main-d'œuvre, 62½ jrs à \$1.50, 24 à \$1.25.		200 26
Charles, W. H., maître-éclusier 2, ancienne, 8 mois à \$42, 4 à \$38.	488 00	
Chapman, Alf., main-d'œuvre, 187 jours à \$1.25.		233 76
Chatfield, W., maître-mécanicien, 12 mois à \$75.	900 00	
Christmas, G., attelage, 11 jours à \$3.		33 00
Clancey, Jas., contremaitre, 158¼ jours à \$2, 47 à \$1.75.		399 75
Clancy, Robt., porteur d'eau, 19 jours à 75c.		14 25
Clarke, A., éclusier 23, 8 mois à \$45, 177 h. à 15c.; main-d., 13 jrs à \$1.25, 5 à \$1.50.	386 55	23 76
Clark, B., maître-éclusier 9-13, ancienne, 9½ mois à \$38, 7 jrs à \$1.25, 5½ à \$1.50.	361 00	17 00
Clark, Frank, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25, 50¼ à \$1.50.		81 63
Clark, Jas., main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.50.		9 38
Clark, John, main-d'œuvre, 26¼ jours à \$1.25, 62¼ à \$1.50.		126 95
Clark, Wm., éclusier 25, 12 mois à \$38.	456 00	
Cogan, Jas., maître-écl. 14-17 (anc.), 10 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$60.	440 00	
Cole, John, éclusier 21, 8 mois à \$45, 177 h. à 15c.; main-d., 36 jrs à \$1.25, 6 à \$1.50.	386 55	54 01
Collier, Chas. H., gardien, maître-éclusier, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c.	425 05	
Collins, A., main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.50.		9 38
Collins, John, éclusier 20, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.	409 05	22 26
Commarford, T., éclusier 21, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25, 10¼ à \$1.50.	386 55	32 00
Coody, Mich., maître-éclusier 17, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c.; maçon, 7 jours à \$3; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25, 12 à \$1.50.	402 55	61 50
Cook, H., main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25.		1 88
Cook, Jacob, main-d'œuvre, 225½ jours à \$1.25.		281 88
Cook, Jas., gardien, écluse de prise d'eau, 7 mois à \$45, 117 heures à 15c.	332 55	
Cook, John, éclusier, Port-Colborne, 8 mois à \$42, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 29 jours à \$1.25.	362 55	36 25
Cook, Jos., éclusier 18, 8 mois à \$45, 177 h. à 15c.; main-d., 15 jrs à \$1.25, 5 à \$1.50.	386 55	26 26
Cook, Peter, gardien, écluse de prise d'eau, 1½ mois à \$45, 60 heures à 15c.	76 50	
Cook, Samuel, attelage, 91½ jours à \$2.		274 50
Cook, T. H., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.		6 25
Cook, Wm. F., contremaitre et charpentier, 201¼ jours à \$2, 24 à \$2.25.		457 50
Cooker, A., main-d'œuvre, 41 jours à \$1.50.		61 50
Coons, Alf., mécanicien, 20½ jours à \$2.25, 221¼ à \$2.		488 63
Coons, Harvey, bûcheron, 21 jours à \$1.50.		31 50
Cooper, David, charpentier, 46 jours à \$1.50.		69 00
Cooper, Wm., main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.25.		8 13
Corbett, John, éclusier 23, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25, 8 à \$1.50.	386 55	34 50
Corcoran, Mich., surveillant, écluse de Port-Maitland, 8 mois à \$38.	304 00	
Cornelius, I., maçon, 5½ jours à \$3.		16 50
Cotter, Chas., main-d'œuvre, 19 jours à \$1.50.		28 50
Cowan, R., main-d'œuvre, 9¼ jours à \$1.50, 72 à \$1.25.		226 88
Cowan, Robt., bûcheron, 1½ journée à \$1.50.		2 25
Cox, John, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.		3 75
Cox, Wm., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.		7 50
Coyle, Arthur, porteur d'eau, 3 jours à 75c.		2 25
Coyle, Jas., main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25.		13 75
Coyle, John, attelage, 77¼ jours à \$3.50, 19¼ à \$3.		380 64
Crawford, E., main-d'œuvre, 180 heures à 15c.	27 00	
Crawford, J., main-d'œuvre, 180 heures à 15c., 13 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.	27 00	22 26
Crumb, J. N., charpentier, 6 jours à \$1.50.		9 00
Currier, J. P., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25; maçon, 20 jours à \$3.		69 38
Cushman, C., attelage, 5½ jours à \$3.50; main-d'œuvre, 1 journée à \$2, 25¼ à \$1.50.		59 88
Cushman, John, garde-pont 7, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 24½ jours à \$1.25, 16 à \$1.50.	409 05	54 63
Daley, Geo., main-d'œuvre, 68¼ jours à \$1.50.		103 12
Daley, John, éclusier 6, 8 mois 21 jours à \$45, 177 heures à 15c.	418 05	
Daley, Thos., main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25.		13 75
Daley, Wm., main-d'œuvre, 169½ jours à \$1.50, 107¼ à \$1.25.		388 96
Daly, Geo., bûcheron, 19 jours \$1.50.		28 50
A reporter	23,068 40	11,137 43

Welland Canal: Salaires.		Personnel.	Répara- tions, etc.
Report.....		\$ cts.	\$ cts.
Darby, Frank, gardien de pont 1, 8½ mois à \$45, 174 heures à 15c.....		408 60	
Davis, A., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5 00
Davis, E., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5 00
Davis, Jas., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.....			12 50
Dawes, Ernest, main-d'œuvre, 19½ jours à \$1.50.....			29 25
Dean, Chas., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Deeks, Wm., main-d'œuvre, 221¼ jours à \$1.25.....			276 57
Dell, Hiram, charpentier, 222½ jours à \$1.50; main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		219 75	120 88
Dell, Jacob, charpentier, 286¾ jours à \$2.....			573 50
Dell, James, surveillant, division 2, 12 mois à \$75.....		900 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à \$8.....		96 00	
Dellor, Geo., éclusier 25, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.....		409 05	
Demare, C., charpentier, 142 jours à \$2.....			284 00
Demare, J. G., surveillant, division 1, 12 mois à \$100.....		1,200 00	
Dennis, Clarke, préposé au chalan, 76¾ jours à \$1.50, 14½ à \$1.25.....			133 27
Dennis, L., main-d'œuvre, 8½ jours à \$1.25.....			10 63
Dennis, Wm., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3 76
Dent, H., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....			8 75
Dixon, Jas., bûcheron, 2½ jours à \$1.50.....			3 75
Dixon, Patrick, bûcheron, 1 jour à \$1.50.....			1 50
Dobbin, A., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 63
Dodge, W. H., main-d'œuvre, 1¾ jour à \$1.25.....			2 19
Doherty, George, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....			7 50
Doig, John, charpentier, 286½ jours à \$1.75, 1 à \$1.25.....			502 62
Donahue, F., garde-pont 10, 8½ mois à \$45, 117 heures à 15c.....		400 05	
Donahue, Thos., main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25, 1½ à \$1.50.....			4 13
Dougherty, Jas., main-d'œuvre, 14½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....			24 13
Dougherty, Jos., attelage, 1½ jour à \$3.50.....			5 25
Douthand, Thos., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....			9 38
Downey, Geo., main-d'œuvre, 12¼ jours à \$1.50, 7½ à \$1.25.....			27 76
Downey, John, main-d'œuvre, 85¾ jours à \$1.50, 10¼ à \$1.25.....			141 45
Downey, R., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.50.....			14 25
Duffin, Sam., maître-éclusier 7, ancienne, 8 mois à \$42; loyer de maison, 1 année, \$50; main-d'œuvre, 15 jours à \$1.50, 36½ à \$1.25.....		386 00	68 13
Duffin, Sydney, bûcheron, 1 jour à \$1.50.....			1 50
Dundas, John, main-d'œuvre, 27¼ jours à \$1.50, 11½ à \$1.25.....			55 24
Dundas, Robt., main-d'œuvre, ½ jour à \$1.25.....			0 63
Dunlop, A., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5 00
Dunn, Chas., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 63
Dunn, Geo., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Dunn, W. H., charpentier, 248 jours à \$2.....			496 00
Dunn, R. D., payeur, 1 année.....		1,400 00	
Eaton, John, main-d'œuvre, 14½ jours à \$1.25.....			18 13
Edgar, Jas., contremaître, 92¼ jours à \$1.75, 5 à \$1.50, 98 à \$2.....			364 94
Edgraft, R., éclusier 1, ancienne, 8 mois à \$42; loyer de maison, 1 année, \$50; main-d'œuvre, 28¼ jours à \$1.25, 14 à \$1.50.....		386 00	56 32
Edmonds, Ben., attelage, 1 jour à \$3.50.....			3 50
Edmonds, Jas., gardien de pont 16, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.....		386 55	
Elliott, Jas., main-d'œuvre, 36¼ jours à \$1.50; charpentier, 26½ jours à \$2.....			107 38
Elliott, Wm., gardien de pont 3, 8 m. à \$45, 159 h. à \$15; m.-d'œuv. ½ j. à \$1.50.....		383 85	0 75
Ellis, Jas., éclusier 21, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 13½ jours à \$1.25, 10½ à \$1.50.....		386 55	32 63
Ellis, Wm., surintendant, 1 année.....		2,900 00	
Emmett, G., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....			8 75
Evans, J. E., charpentier, 6½ jours à \$1.50.....			9 75
Farwell, Thos., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 63
Ferguson, John, bûcheron, 2 jours à \$1.50.....			3 00
Fisher, Wm., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25, 2½ à 75c.....			11 26
Fix, W., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.50.....			19 50
Flannery, H., peintre, 4½ jours à \$2.....			9 00
Flannery, M., attelage, 20½ jours à \$3.50; peintre, 8½ jours à \$2.....			88 75
Fleming, F., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....			6 88
Fleming, Wm., gardien de pont 10, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.....		409 05	
Fluellyn, John, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....			10 00
Flynn, Ed., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....			21 00
Flynn, John, gardien de pont 2, 8 mois à \$45, 180 heures à 15c.....		387 00	
Flynn, Thos., éclusier 14, 8 mois à \$45, 105 heures à 15c.; main-d'œuvre, 12½ jours à \$1.25, 4½ à \$1.50.....		375 75	22 38
A reporter.....		34,102 60	14,795 52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—29

Canal Welland: Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report	34,102	60	14,795	52
Fortuier, M., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25			8	75
Foster, Jas., gsrdien de pont 17, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 14 jrs. à \$1.50, 183 hrs. à 15c.	435	45		
Franklin, Jos., maître-éclusier 4, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 177 hrs à 15c.; main-d'œuvre, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50; calfat, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$2	425	05	23	63
Fraser, E., contremaître, 2 jours à \$1.75, 78 $\frac{1}{4}$ à \$2			160	00
Fraser, Samuel, gardien, écluse de prise d'eau, 6 mois 20 jrs. à \$45, 159 hrs. à 15c.	323	85		
Fraser, Wm., main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			8	13
Freel, Thos., éclusier 20, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.	409	05		
Friday, Hy., main-d'œuvre, 174 heures à 15c.	26	10		
Fritz, Chas., charpentier, 4 jours à \$1.50			6	00
Furminger, E., main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			5	63
Furminger, J., main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			5	63
Furminger, R., main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25			13	44
Fyles, Chas., main-d'œuvre, 18 jours à \$1.50			27	00
Ch. de fer du G.-Tronc, 4 gardiens de pont à Sainte-Catherine, 8 mois cha. à \$45	1,440	00		
do do Thorold do do \$45	1,440	00		
Galbraith, W., éclusier 17, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 16 jours à \$1.25, 8 à \$1.50	386	55	32	01
Gamble, Jas., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25			1	25
Garner, Robt., porteur d'eau, 5 jours à 75c.			3	75
Gates, James, main-d'œuvre, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 4 à \$1.50			22	88
Gearin, John, contremaître sur berges, 2 mois à \$38	76	00		
Gibson, Robt., éclusier 18-21, anciennes, 10 mois à \$38; loyer de m., 1 année, \$50.	430	00		
Gillespie, Jas., maître-éclusier 3, ancienne, 2 mois à \$38	76	00		
Gillespie, Thos., m.-éclusier 3, anc., 7 mois à \$38; m.-d'œuvre, 17 jours à \$1.25 ..	266	00	21	25
Gilmore, Jas., charpentier, 92 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50			139	13
Glynn, Mich., éclusier 17, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.	409	05		
Gordon, A., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25			1	25
Gordon, Mat., main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			6	88
Gorman, Con., éclusier 3, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 17 jours à \$1.50, 13 $\frac{1}{4}$ à \$1.25	409	05	42	07
Grant, J. W., gardien de pont 6, 9-27 mois à \$45, 180 jrs. à 15c., 14 $\frac{1}{4}$ jrs. à \$1.25.	444	00	17	81
Green, F., charpentier, 15 jours à \$1.50			22	50
Green, M., charpentier, 68 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			102	76
Grenville, John, peintre, 22 jours à \$2			44	00
Grenville, R., éclusier 19, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 4 à \$1.50	409	05	16	63
Grenville, Thos., peintre, 22 $\frac{1}{2}$ jours à \$2			45	00
Griffin, P., main-d'œuvre, 48 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 4 à \$1.25			77	38
Griffith, Robt., peintre, 60 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.75			106	32
Grosdale, R., maître-éclusier 19, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 177 heures à 15c.	425	05		
Grogan, Jas., éclusier 7, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.; préposé au chalan, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.50; charpentier, 5 $\frac{1}{2}$ à \$2, 45 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 11 à \$1.75	409	05	100	38
Hadgraft, Geo., bûcheron, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			6	75
Hadgraft, R. jeune, main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50			15	38
Hamilton, A., surveillant, division 3, 12 mois à \$60	720	00		
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à \$8	96	00		
Hamilton, Jos., contremaître, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75, 52 $\frac{1}{2}$ à \$2			118	13
Hammond, Sol, main-d'œuvre, 42 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50			63	38
Hammond, Thos., main-d'œuvre, 12 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 154 $\frac{1}{2}$ à \$1.50			247	70
Hanly, M., main-d'œuvre, 220 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			275	64
Hanna, A., attelage, 29 $\frac{1}{2}$ jours à \$3, 7 $\frac{1}{2}$ à \$2.50			107	25
Hanna, Geo., maître-éclusier de la jonction, 10 $\frac{1}{2}$ mois à \$38	399	00		
Hanna, Thos., éclusier 18, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c., 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25	386	55	11	88
Hanna, Wm., maître-éclusier 22, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 93 hrs. à 15c., 1 j. à \$1.25 ..	412	45	1	25
Hannabery, J., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Hannah, Alex., garde-pont 19, 8 mois à \$45, 183 heures à 15c.	387	45		
Hannah, Chas., gardien de pont 19, 8 mois à \$45, 171 heures à 15c.	385	65		
Hansel, Jas., main-d'œuvre, 194 jours à \$1.25			242	51
Harbison, John, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			6	88
Hare, C. B., maître-éclusier 7, 8 mois à \$47, $\frac{3}{8}$ à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 13 $\frac{1}{2}$ à \$1.50	435	55	27	13
Hare, Geo., main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			9	38
Hare, Henry, éclusier 10, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 27 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 12 à \$1.50	409	05	52	38
Hare, Jas., main-d'œuvre, 72 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 10 à \$1.25			121	63
Harriott, Jas., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
A reporter	45,973	60	17,171	75

Canal Welland : Salaires.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	45,973 60	17,171 75
Harriott, P., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25		3 75
Harris, Geo., pont flottant de Stromness, 8 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$50	354 00	
Hasler, R., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25		6 25
Hayden, Nich., maître-éclusier 8, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à 45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 26 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 13 $\frac{1}{2}$ à \$1.50	425 05	53 06
Heeley, E., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25		7 50
Heffern, Jas., main-d'œuvre, 96 jours à \$1.25; attelage, 3 jours à \$2.50		127 50
Hellmus, Chas. W., charpentier, 20 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.		41 00
Hemphill, John, main-d'œuvre, 16 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 171 à \$1.50		277 13
Henderson, Chas., pont, Marshville, 8 mois à \$10	80 00	
Henderson, Geo., main-d'œuvre, 174 heures à 15c	26 10	
Henderson, John, pont flottant, canal d'alim., 8 m. à \$10; m.-d'œuv., 31 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25	80 00	39 38
Henderson, M., éclusier 24, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 16 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 6 à \$1.50	409 05	29 63
Henshaw, John, maître-éclusier, Port-Colborne, 8 mois à \$42, 4 à \$38, 177 h. à 15c.	514 55	
Herbert, Thos., main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25		11 25
Higgins, A., gard. d'écluse, Allanburgh, 8 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$60	364 00	
Higgins, H., main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25		1 25
Higgins, John, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.50		10 50
Higgins, Nelson, pont de Marlatt, 9 mois à \$38; loyer de maison, un an, \$50; main-d'œuvre, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, $\frac{1}{2}$ à \$1.50	392 00	5 13
Higgins, Richard, gardien de pont 13, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c.	409 05	
Higgins, Wm., éclusier, Allanburgh, 12 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$60.	516 00	
Hill, Chas., attelage, 47 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50, 17 $\frac{1}{2}$ à \$3; main-d'œuvre, 3 jours à \$1.50, 2 $\frac{1}{2}$ à \$1.25; gardien, 13 $\frac{3}{4}$ mois à \$20		260 35
Hilton, Thos., m.-d'œuv., 84 hrs. à 15c.; prép. au chal., 102 $\frac{1}{2}$ jrs à \$150, 34 $\frac{1}{2}$ à \$1.25	12 60	196 51
Hinds, Jacob, maçon, 2 jours à \$2		4 00
Hindson, Jas., charpentier, 245 $\frac{1}{2}$ jours à \$2		490 50
Holder, John, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		6 88
Holder, Thos., main-d'œuvre, 12 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50		18 38
Holland, Geo., porteur d'eau, 31 jours à 75c.		23 26
Holland, John, éclusier 16, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 105 heures à 15c.; main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 8 $\frac{1}{2}$ à \$1.50	398 25	25 88
Holmes, G. C., contremaître, 264 jours à \$2.75		725 99
Hoover, R. G., attelage, 57 $\frac{1}{4}$ jours à \$3.50, 34 $\frac{1}{4}$ à \$3.		303 13
Hopgood, Wm., main-d'œuvre, 142 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 9 $\frac{1}{4}$ à \$1.25		225 32
Hopkins, Sam., garde-pont 3, 6 $\frac{1}{2}$ mois, éclusier 4, 2 mois à \$45, 177 hrs à 15c. 8 jours à \$1.25	409 05	10 00
Horning, John, main-d'œuvre, 12 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25		15 94
Hoschke F., éclusier, 8 m. à \$45, 174 hrs à 15c., 27 $\frac{3}{4}$ jrs à \$1.25	386 10	34 69
House, Alf., bûcheron, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50		3 75
House, C., charretier, $\frac{1}{2}$ jour à \$2		1 00
House, John, éclusier I, ancienne, 8 mois à \$42; loyer, 1 an, \$50; main-d'œuvre, 45 jours à \$1.50, 13 $\frac{1}{2}$ à \$1.75, 3 à \$1.25	386 00	94 88
Houston, Sam., contremaître, 152 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.25, 157 $\frac{1}{2}$ à \$2.50	342 56	393 75
Howe, Geo., éclusier I, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 174 heures à 15c.; main-d'œuvre, 20 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50, 2 $\frac{1}{2}$ à \$1.75, 24 $\frac{1}{4}$ à \$1.25	408 60	65 45
Howe, John, bûcheron, 1 jour \$1.50		1 50
Howe, Wm., main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		12 19
Huffman, J. F., éclusier 20, 8 $\frac{1}{2}$ mois à 45, 177 heures à 15c.	409 05	
Hughes, D., main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50		14 25
Hughes, John, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		8 13
Hutt, Wm., charretier, 200 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50		301 13
Hutton, D., main-d'œuvre, 85 jours à \$1.50; bûcheron, 5 jours à \$1.50		135 00
Hutton, Richard, éclusier 2, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 180 heures à 15c.; main-d'œuvre, 27 jours à \$1.25, 14 $\frac{1}{4}$ à \$1.50	409 50	55 13
Hulty, Jas., charpentier, 176 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75		308 87
Hulty, John, main-d'œuvre, 176 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50		265 13
Impey, A. W., peintre, 203 $\frac{3}{4}$ jours à \$2		407 00
Jacka, Wm., main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		9 38
Jackson, Robt., charpentier, 72 jours à \$2		144 00
Jewel, Jos., charpentier, 58 jours à \$2		116 00
Johnson, A., charpentier, 64 $\frac{1}{2}$ jours à \$2; main-d'œuvre, 62 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50		222 75
Johnson, Chas., contremaître, 18 jours à \$1.75; main-d'œuvre, 8 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50		43 88
Johnson T., éclusier 2, ancienne, 8 mois à \$42; loyer, 1 an, \$50; main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 7 à \$1.50	386 00	25 50
Johnston, Jas., bûcheron, 2 jours à \$1.50		3 00
A reporter	53,091 11	22,757 58

Canal Welland : Salaires.	Personnel.		Réparations, etc.	
	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	53,091	11	22,757	58
Johnston, Isaac, éclusier 3, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 177 heures à 15c. ; bûcheron, 2 jours à \$1.50 ; charpentier, 34 jours à \$2, 5 à \$2.25 ; main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25 ; contremaître, 43 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.25	425	05	185	12
Johnston, Jos., éclusier 1, 8 mois à \$45, 180 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 24 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 13 à \$1.50.....	387	00	50	44
Johnston, Robt., peintre, 93 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75 ; main-d'œuvre, 4 jrs à \$1.25 ; charpentier, 160 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75 ; préposé au chalan, 26 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75 ; économiste, 14 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.75			519	51
Jones, Jacob, main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25			12	51
Jones, Jas., bûcheron, $\frac{1}{2}$ journée à \$1.50			0	75
Jones, Thos., éclusier 5, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; maçon, $\frac{1}{2}$ journée à \$3 ; main-d'œuvre, 26 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 7 à \$1.50	409	05	45	44
Jones, W. M., charpentier, 262 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.			525	00
Jordan, Ed., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25			7	50
Jordan, Geo. A., main-d'œuvre, 129 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50 ; contremaître, 65 jrs à \$1.75			308	01
Jordon, John, porteur d'eau, 17 jours à 75c.			12	75
Jordan, Pat., main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ jour à \$1.25			1	88
Julian, Geo., éclusier 3, 8 mois et 29 jours à \$45, 177 hrs à 15c., 6 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50	430	05	9	75
Keating, Thos., maître-éclusier 13, 8 m. à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 177 h. à 15c., 22 jrs à \$1.50	425	05	33	00
Kean, Chas., main-d'œuvre, 221 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25			276	58
Kelley, J. D., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25			5	00
Kelly, Alph., maître-éclusier 2, 6 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 156 hrs à 15c. ; charpentier, 23 $\frac{1}{2}$ jours à \$2, 1 à \$1.50	327	90	48	00
Kerns, Henry, éclusier 24, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c., 2 jours à \$1.25	409	05	2	50
Keys, Jas., éclusier 3, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; charpentier, 23 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.75, 11 $\frac{1}{2}$ à \$1.50 ; main-d'œuvre, 31 jours à \$1.25, 14 à \$1.50	409	05	81	82
King, John, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25			2	50
Kingston, Jas., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25			5	00
Killins, Geo., contremaître, 53 $\frac{1}{2}$ jours à \$2 ; charpentier, 129 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			205	77
Kirk, Henry, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Lachance, O., maçon, 26 jours à \$3.			78	00
Lafferty, W., main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			6	88
Lahey, Jerry, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 50 $\frac{1}{2}$ à \$1.50			83	51
Lambear, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25			6	25
Laughlin, Robt., éclusier 16, 8 mois à \$45, 177 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jrs à \$1.25, 9 à \$1.50	386	55	32	26
Lawrence, J. E., comptable, 1 année	1,000	00		
Lay, Fred., gardien, écluse de prise d'eau, 8 $\frac{1}{2}$ m. à \$45, 177 hrs à 15c. ; 4 jrs à \$1.25	409	05	5	00
Leith, Wm., main-d'œuvre, 24 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			36	38
Leslie, A., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25			5	00
Leslie, H., main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			8	13
Leslie, John, main-d'œuvre, 5 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			6	88
Lewin, John, éclusier 13, 8 mois à \$45, 105 hrs à 15c. ; charpentier, 27 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2.	375	75	54	50
Lighthouse, S., main-d'œuvre, 80 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.			80	50
Lindsay, David, main-d'œuvre, 88 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 5 à \$1.25			139	00
Longley, Austin, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.50			9	00
Longley, Geo., main-d'œuvre, 17 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 17 $\frac{1}{2}$ à \$1.50			47	44
Longley, J. C., éclusier 9, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; 6 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25	409	05	8	13
Lowe, Thos., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25, 4 à \$1.50			22	25
Lymburner, A., bûcheron, 2 jours à \$1.50			3	00
Lynch, J., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25, 4 à \$1.50			22	25
Lyness, S. H., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25			7	50
Madigan, John, main-d'œuvre, 195 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25			244	08
Mains, C., main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25			3	75
Maloney, John, bûcheron, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			3	75
Marshall, John, contremaître, 54 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.25, 93 $\frac{1}{2}$ à \$2.50			355	81
Marshall, Richard, charpentier, 27 $\frac{1}{2}$ jrs à \$2 ; main-d'œuvre, 3 jrs à \$1.50 ; bûcheron, 2 jours à \$1.50			62	50
Martin, Adam, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25			1	25
Matthews, Geo., éclusier, Port-Colborne, 8 mois à \$42, 177 heures à 15c. ; loyer, 1 an, \$50 ; main-d'œuvre, 28 jours à \$1.25	412	55	35	00
Matthews, Job, charpentier, 13 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50			19	88
Mawhinney, Alex., attelage, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50			11	25
Mawhinney, Wm., attelage, 72 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50, 4 à \$2.			189	26
May, Jas. C., éclusier 4, 6 mois à \$45, 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 14 jrs à \$1.50, 19 $\frac{1}{2}$ à \$1.25	290	25	45	69
May, Wm., éclusier 1, ancienne, 8 mois à \$42 ; loyer, 1 an, \$50 ; main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 1 à \$1.50	386	00	10	88
A reporter.....	59,982	51	26,745	12

Canal Welland.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	59,982 51	26,745 12
Meighan, F., éclusier 12, 5½ mois à \$45, 153 heures à 15c. ; charpentier, 2½ jours à \$2 ; main-d'œuvre, 20 jours à \$1.25.....	270 45	30 01
Meighan, R., main-d'œuvre, 66½ jours à \$1.50.....		99 75
Merritt, B., éclusier 2, 8 mois 8 jours à \$45, 180 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15½ jours à \$1.25, 13 à \$1.50.....	399 00	38 57
Millward, Geo., éclusier 9, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 23¾ jours à \$1.25, 14¼ à \$1.50.....	409 05	51 07
Misner, Geo. P., garde-pont 16, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.....	386 55	
Mitchell, Jas., messenger, 365 jours à \$1.25.....	456 25	
Mitchell, Mme, Jas., femme de journée au bureau du canal, Sainte-Catherine.....	100 00	
Mitchell, R., charpentier, 121 jours à \$1.50.....		181 51
Moriarty, M., garde-pont 3, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 26½ jours à \$1.25, 16 à \$1.50.....	409 05	57 13
Moran, Austin, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.50.....		7 50
Moser, John, main-d'œuvre, 71 jours à \$1.50, 14 à \$1.25.....		124 01
Mosier, Lewis, éclusier, Allanburg, 9½ mois à \$38 ; loyer de maison, 1 an, \$50.....	411 00	
Moyer, John, main-d'œuvre, 132 jours à \$1.25.....		165 01
Mulvey, Jas., éclusier 10, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1¼ jour à \$1.75, 27¼ à \$1.25, 13½ à \$1.50.....	409 05	56 50
Murdy, R. G., attelage, 29½ jours à \$2.50.....		73 75
Murphy, Ed., attelage, ½ journée à \$3.50, 2 à \$1.75.....		5 25
Murphy, John, contremaître, 53¾ jours à \$2, 6 à \$1.50.....		116 50
Murrell, Jas., main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.50.....		9 38
Murrell, John, contremaître, 95 jours à \$2, 16 à \$1.75 ; charretier, 11 jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 57 jours à \$1.25, 72 à \$1.50.....		413 76
Myers, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.....		6 25
McAnally, John, bûcheron, 1½ jour à \$1.50.....		2 25
McAuley, Jas., éclusier 15, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c., 1 journée à \$1.50....	386 55	1 50
McAvoy, Thos., bûcheron, 1 journée à \$1.50.....		1 50
McBride, Jas., éclusier 12, 8½ mois à \$45, 171 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 5½ à \$1.50.....	408 15	23 25
McCarthy, M., maître-éclusier 25, 8 mois à \$47, ½ à 45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....	425 05	24 76
McClelland, A., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.50, 6 à \$1.25.....		23 25
McClelland, T., éclusier 8, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c., 4 jours à \$1.50.....	409 05	6 00
McCloyey, Wm., gardien de pont, rue Saint-Paul, 8½ mois à \$38 ; main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....	323 00	20 38
McCoppin, Jas., maître-éclusier, Port-Robinson, 8 mois à \$47, 1 journée à \$1.25.....	376 00	1 25
McCormick, J., main-d'œuvre, 41¼ jours à \$1.25, 8¼ à \$1.50.....		51 56
McCormack, M., main-d'œuvre, 41¼ jours à \$1.25, 8¼ à \$1.50.....		173 76
McCracken, Wm., main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.25.....		6 88
McDonald, H., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
McDonald, L., charpentier, 25¾ jours à \$2.....		51 50
McDonald, M., bûcheron, 172½ jours à \$1.50 ; main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.50....		265 50
McDonald, Thos., attelage, 5 jours à \$2.50.....		12 50
McDonald, W., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 50
McGarry, M., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 50
McGeachie, John, gardien de pont 8, 8 mois 22 jours à \$45, 177 heures à 15c., ½ journée à \$1.25.....	419 55	0 63
McGinnis, John, charpentier, 3½ jours à \$2.....		7 00
McGovern, Thos., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25.....		9 38
McGrath, B., attelage, 24¾ jours à \$3.50, 9 à \$3.....		113 64
McKinnon, F., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25, 5¾ à \$1.50.....		15 51
McLaughlin, E., maître-éclusier 18-22, anciennes, 10 mois à \$38, 3 jours à \$1.25.....	380 00	3 75
McLaughlin, T., main-d'œuvre, 10¾ jours à \$1.25.....		13 44
McLaren, A., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
McLean, A., préposé au chalan, 110 jours à \$1.50, 1 à \$1.25.....		166 25
McMahon, P., attelage, 2½ jours à \$3.50.....		8 75
McMann, Isaac, machiniste, 156½ jours à \$2 ; contremaître, 129 jours à \$2.....	313 00	258 00
McMillan, John, contremaître, 81½ jours à \$1.75, 25 à \$1.50 ; main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25, 92½ à \$1.50.....		333 88
McMillan, Wm., attelage, 91 jours à \$3.50, 8½ à \$3.....		344 00
McMullen, Allan, main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....		19 76
McMullin, Jas., main-d'œuvre, 19¼ jours à \$1.50.....		28 83
McMullin, John, main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 50
McMurray, Jos., écluse prise d'eau, 1 mois 7 jours à \$45, 18 heures à 15c.....	58 20	
McNamara, John, éclusier, 22-24, anciennes, 10 mois à \$38.....	380 00	
A reporter.....	67,111 46	30,206 04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—33

Canal Welland.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	67,111 46	30,206 04
McNamara, P., main-d'œuvre, 11 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....		19 75
McNeil, Wm., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25.....		10 00
McNeal, R., main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.25.....		1 88
McNulty, John, main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....		28 50
McNulty, Thos., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 51
McNulty, Wm., attelage, 38½ jours à \$3.50, 4½ à \$3.....		148 25
McPherson, R., main-d'œuvre, 9¼ jours à \$1.25, 99¼ à \$1.50.....		161 08
Neff, Israel, main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25.....		6 25
Neil, John, maître-éclusier, 25, ancienne, 8 mois à \$42, 4 à \$38.....	488 00	
Neil, William, main-d'œuvre, 120 heures à 15c.; préposé au chalan, 77 jours à \$1.50; charretier, 2 jours à \$1.50; main-d'œuvre, 64 jours à \$1.50, 5½ à \$1.25.....	18 00	221 38
Nelson, Alfred, main-d'œuvre, 62¾ jours à \$1.25.....		78 44
Nelson, Bank, main-d'œuvre, 45½ jours à \$1.25.....		56 88
Nelson, Chas. C., mécanicien, 144½ jours à \$2; charpentier, 135½ jours à \$2.....	289 00	271 00
Nelson, Thos., éclusier 10, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; attelage, 4 jours à \$2.50; main-d'œuvre, 9 jours à \$1.50, 14 à \$1.25.....	409 05	41 00
Nestor, Conl., maître-éclusier 14, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 3 à \$1.50.....	402 55	18 88
Nestor, Martin, éclusier 13, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 1 à \$1.50.....	409 05	15 88
New, Henry, main-d'œuvre, 39½ jours à \$1.50.....		59 25
New, Stephen, main-d'œuvre, 21 jours à \$1.50.....		31 50
Newall, E., bûcheron, 3 jours à \$1.50; préposé au chalan, 42½ jours à \$1.50.....		68 27
Newall, Kate, charretier, 189½ jours à \$1.50.....		284 25
Newbold, Albert, main-d'œuvre, 25¼ jours à \$1.50.....		37 88
Newbold, Chas., éclusier 6, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; charpentier, 2¼ jours à \$1.75; main-d'œuvre, 29¾ jours à \$1.25, 6½ à \$1.50.....	409 05	50 88
Newton, Geo., éclusier 18, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25, 5½ à \$1.50.....	409 05	30 76
Nixon, Jas. C., garde-pont 17, 7 mois 44 jours à \$45, 14 jours à \$1.50, 150 hrs à 15c.....	424 50	
Nolan, Geo., main-d'œuvre, 93 jours à \$1.25.....		116 26
Odium, E. J., aide-mécanicien, 274 jours à \$3.50, 3 mois à \$150.....		1,409 00
Offspring, Robt., charpentier, 55½ jours à \$2.....		111 00
Ohnette, Ed., bûcheron, 9½ jours à \$1.50.....		14 25
Ohnette, P., garde-pont 1, 8 mois 22 jours à \$45, 180 heures à 15c.; main-d'œuvre, 18½ jours à \$1.25, 15 à \$1.50.....	420 00	45 63
O'Leary, Bart., gardien de pont 15, 8 mois à \$45, 180 heures à 15c.....	387 00	
O'Leary, Dan., gardien de pont 14, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....	409 05	15 38
O'Neil, Pat., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		7 50
O'Neil, Thos., contremaitre, 332½ jours à \$2; main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....		672 50
Oran, John, main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
Partington, J., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25.....		12 50
Patchell, T., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....		8 75
Patterson, Wm., charpentier, 265¼ jours à \$2.....		530 50
Pattison, John, attelage, 34½ jours à \$3.50, 12 à \$3.....		156 75
Paxton, Geo., main-d'œuvre, 163¼ jours à \$1.50, 16¼ à \$1.25.....		265 20
Paxton, John, éclusier 1, 8 mois à \$45, 180 heures à 15c.; charpentier, 2½ jours à \$1.75; main-d'œuvre, 38¾ à \$1.25, 13 à \$1.50.....	387 00	72 32
Paxton, Peter, maître-éclusier 6, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 12½ jours à \$1.25, 13 à \$1.50.....	416 05	35 13
Pearson, Jas. S., maître-éclusier 18, 8 mois à \$47, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25, 7½ à \$1.50.....	402 55	28 76
Pennington, John, éclusier 5, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.....	386 55	
Pennington, M., main-d'œuvre, 16¾ jours à \$1.25, 156¾ à \$1.50.....		256 08
Petit, A., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25.....		15 00
Pettigrew, Alex., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25.....		6 88
Pew, H., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....		2 50
Pew, Richard, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....		3 75
Pew, Robert, m.-d'œuvre, 35½ jrs à \$1.50; contrem. sur les berges, 10 mois à \$42.....	168 00	305 25
Phillips, Henry, éclusier 22, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 16½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....	409 05	26 63
Pierson, A., main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....		3 13
Pike, Chas., main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50.....		17 88
Pike, Robt., main-d'œuvre, 48 heures à 15c., 96½ jours à \$1.50, 6½ à \$1.25.....	7 20	152 88
Pithouse, J., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....		1 25
Porter, Geo., main-d'œuvre, 24 jours à \$1.50.....		36 00
A reporter.....	73,762 16	36,191 05

Canal Welland.	Personnel.	Réparations, etc.
Report	\$ cts.	\$ cts.
Porter, John, main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25		17 51
Pringle, Thos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25		2 50
Pullman, Peter, main-d'œuvre, 51½ jours à \$1.50, 3½ à \$1.25		81 26
Radcliffe, S., charpentier, 266½ jours à \$2		533 00
Rapelje, J., pont de Chippewa, 8 mois à \$30	240 00	
Rapsey, Thos. W., charpentier, 14½ jours à \$1.75, 25½ à \$2		76 81
Read, A., charretier, 169½ jours à \$1.50	213 75	40 50
Read, C., contremaître, 184 jours à \$2, 44½ à \$1.75; charretier, 12 jours à \$1.50		463 87
Read, Geo. W., charpentier, 117½ jours à \$2, 9¼ à \$2.25		256 94
Read, Thos., attelage, 5½ jours à \$3.50		19 25
Redfern, Benj., main-d'œuvre, 173½ jours à \$1.25		216 89
Reeb, M., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25		6 56
Reed, Wm., éclusier 8, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 20 jours à \$1.25, 39¼ à \$1.50	409 05	83 87
Reilly, J. D., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25		17 50
Reuter, Jacob, maître-éclusier 20, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 9½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50	425 05	17 88
Reuter, Jacob, gardien de pont, Hurst's, 8 mois à \$38, 5 jours à \$1.25; loyer de maison, 1 an, \$50	354 00	6 25
Reynard, Jos., contremaître, 108 jours à \$2, 9 à \$1.75		231 75
Reynolds, Jas., maître-éclusier 11, 8 mois à \$47, ½ à \$45, 177 heures à 15c.; charpentier, ½ jr à \$1.75, 16½ à \$1.50; main-d., 15 jrs à \$1.50, 29½ à \$1.25	425 05	85 01
Rose, Curtis, maître-éclusier 2, 2 mois à \$47, 18 heures à 15c.	96 70	
Ross, Robt., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25		13 13
Rowan, D. G., contremaître, 40 jours à \$3.50; main-d'œuvre, 33 jours à \$1.50		189 50
Russell, Pat., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.50		3 00
Scott, John E., surveillant, division de la rigole d'alimentation, 1 an	800 00	
Scott, Thos., maître-éclusier 5, 8 mois \$47, 177 à heures à 15c.; charpentier, 5½ jours à \$2, 14¼ à \$1.75; main-d'œuvre, 13 jours à \$1.50	402 55	55 94
Seaburn, John, main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25		8 13
Secord, Peter, gardien de pont 9, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c., 3 jours à \$1.25	386 55	3 75
Secord, R., éclusier 8, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; charpentier, 4¼ jours à \$1.75, 6¼ à \$1.50; main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25, 15 à \$1.50	409 05	57 20
Secord, T. R., surveillant, division 4, 12 mois à \$65	780 00	
Secord, Wm., attelage, 4½ jours à \$3		14 25
Sennett, N., maçon, 23½ jours à \$3		71 25
Sharp, Oscar, gardien de nuit, 352 jours à \$1.50	528 00	
Sheeley, Pat., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.25		12 50
Sheman, A., charpentier, 82¾ jours à \$1.50; main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		134 13
Shelley, J., main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10 00
Sheltes, C., main-d'œuvre, 14 jours à \$1.50		21 00
Sheltes, John, attelage, 190¼ jours à \$3.50, 86¼ à \$3		924 62
Shields, Peter, bûcheron, 1 journée à \$1.50		1 50
Shisler, Isaac, gardien de pont 21, 8 mois à \$45, 171 heures à 15c., 25 jours à \$1.25	385 65	31 25
Short, Jas., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25		9 38
Shuman, Frank, charpentier, 141¼ jours à \$1.75; main-d., 6½ jrs à \$1.25, 9½ à \$1.50		269 57
Shuman, F., éclusier 17, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.	386 55	
Simmonds, John, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25		3 13
Smerdon, Jas., éclusier 23, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 28 jours à \$1.50, 7¼ à \$1.25	409 05	51 38
Smith, E., charpentier, 270¼ jours à \$2		540 50
Smith, Frank, passeur, 8 mois à \$40	320 00	
Smith, Jas., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25		7 50
Smith, M. A., attelages, 18½ jours à \$2.50		46 25
Smith, T., main-d'œuvre, 152½ jours à \$1.25		190 64
Smith, Wm., main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.25		8 13
Smithers, R. O., charpentier, 1 journée à \$1.50		1 50
Smyth, J. B., surveillant de l'ancien canal, 12 mois à \$100	1,200 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois à \$8	96 00	
Soatka, Jos., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25		8 75
Soatka, F., pont du chemin des Fourches, 8 mois à \$10	80 00	
Soper, Alex., éclusier 13, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25, 7 à \$1.50	386 55	33 00
Spooner, Geo., gardien de pont 5, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25, 1½ à \$1.50	409 05	9 13
Staff, Robt., main-d'œuvre, 12 jours à \$1.25		15 00
Stanley, Alfred, peintre, 8½ jours à \$2		17 00
A reporter	82,904 76	41,110 41

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—35

Canal Welland.	Personnel.	Réparations, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	82,904 76	41,110 41
Staats, Nelson, main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25		9 38
Stead, Henry, main-d'œuvre, 8 jours à \$1.25		10 00
Steele, Ed., main-d'œuvre, 44 jours à \$1.50, 13½ à \$1.25		82 88
Steele, G., main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25		8 75
Stevens, John, contrôleur de l'eau, 8 mois à \$42, 180 heures à 15c.; loyer de maison, 1 an, \$50; attelage, 12½ jours à \$3.50; main-d'œuvre, 13½ jours à 1 \$1.25	413 00	60 63
Stevenson, J., main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25, 4 à \$1.50		20 38
Stevenson, R., peintre, 61½ jours à \$1.50; main-d'œuvre, 20 jours à \$1.25		117 64
Stevenson, R., passeur, 8 mois à \$36, 96 heures à 15c.	302 40	
Stewart, Alex., gardien de pont 6, 8 mois à \$45, 174 heures à 15c.; main-d'œuvre, 28½ à \$1.25, ½ à \$1.50	386 10	36 69
Stewart, Alex., éclusier 9, 1 mois à \$45, 18 heures à 15c.	47 70	
Stewart, Jas., main-d'œuvre, 5½ jours à \$1.25		6 88
Stewart, Robt., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25		7 50
Stewart, W., main-d'œuvre, 20 jours à \$1.50		30 00
Steven, Jas., main-d'œuvre, 18 heures à 15c., 165 jours à \$1.50, 26½ à \$1.25	2 70	280 64
Strong, John, éclusier 14, 8 mois à \$45, 93 heures à 15c.; main-d'œuvre, 5½ jours \$1.25, 4 à \$1.50	373 95	12 88
Strong, Wm., maître-éclusier 12, 8 mois à \$47, 370 à \$45, 183 heures à 15c.; charpentier, 1½ jour à \$2; main-d'œuvre, 26½ jours à \$1.25, 13 à \$1.50	413 95	55 31
Stull, A., charretier, 13 jours à \$1.50; attelage, 2 jours à \$3, 41¼ à \$3.50		169 87
Suess, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25		6 25
Sullivan, Jas., main-d'œuvre, 16½ jours à \$1.25, 17¼ à \$1.50		47 26
Sullivan, Jerry, main-d'œuvre, 4 jours à \$1.50		6 00
Sullivan, John, éclusier 4, ancienne, 8 mois à \$42, ½ à \$38; main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25, 9 à \$1.50	355 00	16 00
Sullivan, M., éclusier 7, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 22½ jours à \$1.25, 7¼ à \$1.50	409 05	39 76
Sullivan, P., main-d'œuvre, 25¼ jours à \$1.25, 18¼ à \$1.50		59 31
Sullivan, Tim., gardien de pont de la rue Saint-Paul, 9 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$50; main-d'œuvre, 19½ jours à \$1.25, 8½ à \$1.50	392 00	37 13
Sutton, John, attelage, 166½ jours à \$3.50, 68 à \$3; charretier, 4½ jours à \$1.50; bûcheron, 1 journée à \$1.50		794 99
Taylor, John, charpentier, 91¼ jours à \$1.50		137 64
Tenbrook, Chas., attelage, 3½ jours à \$3, 41 à \$3.50		154 00
Thomas, Fred., main-d'œuvre, 7½ jours à \$1.25		9 38
Thomas, Geo. A., gardien de pont 12, 8½ mois à \$45, 177 heures à 15c.	409 05	
Thompson, Geo., gardien de pont 15, 8 mois à \$45, 174 heures à 15c.	386 10	
Thrush, Chas., contrôleur de l'eau, 12 mois à \$38; loyer de maison, 1 an, \$60.	516 00	
Thrush, John, main-d'œuvre, 75¼ jours à \$1.25; contremaître, 149¼ jours à \$1.50.		318 58
Tinlim, Wm., charpentier, 53½ jours à \$2		107 00
Tipton, T. C., peintre, 33½ jours à \$1.50		50 25
Tonson, Neil, main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25, 2 à \$1.50		8 63
Toomey, M. J., main-d'œuvre, 5 jours à \$1.25		6 25
Trainer, P., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25		2 50
Trayner, Mich., passeur, 8 mois à \$36, 96 heures à 15c., 41½ jours à \$1.25	302 40	51 88
Turner, Jas., main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25		22 50
Turner, Jos., éclusier 14-17, anciennes, 10 mois à \$38	380 00	
Tyness, S. H., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25		5 00
Upper, A. E., éclusier 19, 4½ mois à \$45, 78 heures à 15c., 1 journée à \$1.50	214 20	1 50
Upper, A. H., pont d'Allanburgh, 9½ mois à \$38	361 00	
Upper, Geo. A., gardien de pont 14, 8½ mois à \$40, 177 heures à 15c.; main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25, 1 à \$1.50	366 55	7 44
Upper, Willis, charpentier, 13 jours à \$2		26 00
Upper, William, gardien de pont, 13, 8½ m. à \$45, 177 h. à 15c., 1 journée à \$1.50	409 05	1 50
Vanderburgh, H., contremaître, 12 mois à \$75.		900 00
Vanburen, J., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25		1 25
Voakes, R., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25		1 25
Vosburgh, John, main-d'œuvre, 177 heures à 15c.	26 55	
Waldron, Thos., main-d'œuvre, 57½ jours à \$1.25		71 88
Walker, Geo., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.25		16 26
Walker, Jas., maçon, 7¼ jours à \$3		21 75
Walker, John, main-d., 174 h. à 15c., 12 jrs. à \$1.25, 4 à \$1.50; attelage, 1 j. à \$3.	26 10	24 01
Wait, W. W., garde-magasin, 12 mois à \$65.	780 00	
Walsh, Jas., éclusier, Port-Robinson, 8 mois à \$45	360 00	
Walton, Chas., bûcheron, 9 jours à \$1.50		13 50
Walton, F. T., contremaître, 283½ jours à \$2.75		778 94
A reporter.....	90,537 61	45,765 43

Canal Welland.	Personnel.	Répara- tions, etc.
	\$ cts.	\$ cts.
Report	90,537 61	45,765 43
Walton, H. D., charpentier, 158 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.		316 50
Ward, Wm., main-d'œuvre, 9 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		11 88
Wardell, S., attelage, 21 $\frac{1}{4}$ jrs à \$3, 2 $\frac{1}{2}$ à \$3.50 ; charretier, 15 jrs à \$1.25, 12 à \$1.50		109 25
Warner, W., main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.25, 46 $\frac{3}{4}$ à \$1.50.		72 01
Watkins, Jas., main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25		13 13
Watson, J. H., attelages, 68 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.		205 50
Watson, R. H., maître-éclusier 9, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ à \$45, 177 heures à 15c. ; main- d'œuvre, 20 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25, 8 à \$1.50.	425 05	37 63
Weaver, John, main-d'œuvre, 27 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 10 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.		54 01
Weaver, Richard, main-d'œuvre, 9 jours à \$1.25.		11 25
Webber, Ed., main-d'œuvre, 186 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.25		232 82
Webster, Jas., éclusier 11, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 12 jrs à \$1.50, 19 à \$1.25.	409 05	41 75
White, Mich., éclusier 5 à 8, anciennes, 8 mois à \$42, 1 à \$38 ; loyer, 1 an, \$50 ; main-d'œuvre, 19 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 10 à \$1.50.	424 00	39 38
Whitten, Jas., gardien de pont 7, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 12 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50, 3 $\frac{3}{4}$ à \$1.25	409 05	23 13
Wilde, J. S., éclusier 5, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 14 jours à \$1.25, 5 à \$1.50.	386 55	25 00
Wilkerson, Jacob, charpentier, 12 $\frac{1}{2}$ jours à \$2		25 00
Wilkerson, Wm., maçon, 7 jours à \$3, 2 $\frac{1}{2}$ à \$2.		26 00
Williams, Jas., préposé au chalan, 33 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.50 ; charpentier, 59 $\frac{1}{2}$ jours à \$2 ; main-d'œuvre, 116 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 4 à \$1.25.		348 63
Wills, Alex., main-d'œuvre, 7 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		9 38
Wills, Geo., main-d'œuvre, 34 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 5 à \$1.25		57 63
Wills, Thos., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.		7 50
Wills, W., main-d'œuvre, 23 jours à \$1.50, 1 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.		36 38
Wilson, Alex., éclusier 11, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; charpentier, 2 jours à \$2, 23 $\frac{1}{2}$ à \$1.50 ; main-d'œuvre, 17 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.25, 14 à \$1.50	409 05	82 44
Wilson, Robt., main-d'œuvre, 111 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.50, 20 à \$1.25.		192 63
Wilson, Thos., main-d'œuvre, 72 heures à 15c., 15 jours à \$1.25, 60 $\frac{1}{2}$ à \$1.50 ; pré- posé au chalan, 104 $\frac{1}{4}$ jours à \$1.50, 12 $\frac{1}{2}$ à \$1.25.	10 80	281 88
Wilson, W. J., éclusier 15, 8 mois à \$45, 93 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jours à \$1.50, 14 à \$1.25.	373 95	25 01
Wilson, Geo., plongeur, 331 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.50.	828 75	
Wilson, Wm., attelage, 13 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.		47 25
Wilson, W. W., écluse Welland, 8-37 mois à \$45, 17 jours à \$1.50.	402 00	
Winton, Jas., éclusier 19, 4 m., écluse 20, 4 $\frac{1}{2}$ m. à \$45, 105 h. à 15c., 2 jrs à \$1.25	398 25	2 50
Woodall, J. M., maître-éclusier 1, 8 mois à \$42, 4 à \$38, 174 heures à 15c.		514 10
Woodall, Jonathan, éclusier 4, 8 mois à \$45, 177 heures à 15c.		386 55
Woods, Fred. E., machiniste, 280 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.	296 50	265 00
Wright, John, bûcheron, $\frac{1}{2}$ journée à \$1.50.		0 75
Wright, Robt., éclusier 25, 8 $\frac{1}{2}$ mois à \$45, 177 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 4 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25, 3 à \$1.50.	409 05	10 13
Wright, Thos., attelage, 28 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.50, 8 $\frac{1}{2}$ à \$3 ; charretier, 1 journée à \$1.75		127 75
York, Geo. W., main-d'œuvre, 177 heures à 15c	26 55	
Young, C. S., bûcheron, 2 jours à \$1.50.		3 00
	96,646 86	48,507 53
<i>Imputés comme suit :—</i>		
Personnel. Page E—52)	92,572 56	
Travail le dimanche. do E—55)	4,074 30	
Réparations. do E—53)		46,675 53
Capital. Partie C)		1,832 00
	96,646 86	48,507 53
Canaux Williamsburg.		
Armstrong, Robt., contremaître des réparations, 365 jours à \$1.75.		638 75
Bare, Alex., éclusier 27, 237 jrs à \$1.25, 105 h. à 15c ; main-d'œuv., 1 journ. à \$1.25	312 00	1 25
Bare, John, main-d'œuvre, 178 jours à \$1.25, 52 à \$1.50.		300 50
Black, John, éclusier 25, 228 jrs à \$1.25, 79 hrs à 15c. ; main-d'œuv., 17 $\frac{1}{2}$ j. à \$1.25	296 85	21 87
Bowers, C., éclusier 27, 48 jours à \$1.25 ; main-d'œuvre, 18 jours à \$1.25.	60 00	22 50
Caloren, Arthur, main-d'œuvre, 6 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.25.		8 12
Casselman, W. J., éclusier 23, 365 jours à \$1.25, 75 heures à 15c.	467 50	
Cassels, Reuben, éclusier 22, 188 jrs à \$1.25, 25 h. à 15c ; main-d'œuv., 43 j. à \$1.50	238 75	64 50
A reporter.	1,375 10	1,057 49

Canaux Williamsburg.		Personnel.	Réparations.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,375 10	1,057 49
Cutler, Amelia, éclusier 23, 228 jrs à \$1.25, 75 h. à 15c; main-d., 27½ jrs à \$1.25.		296 25	34 37
Cutler, Ezra, main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....			3 12
Delaney, Martin, éclusier 22, 228 jours à \$1.25, 67 heures à 15c.....		295 05	
Driver, Geo., éclusier 27, 32 jours à \$1 (oct. et nov.).....		32 00	
Rligh, Wm., éclusier 22, 30 jours à \$1.25, 36 heures à 15c. (juin).....		42 90	
Farley, C. J., maître-éclusier 26, 365 jours à \$1.25, 87 heures à 15c.....		469 30	
Fincham, Curtis, main-d'œuv., 130 jrs à \$1.50; plongeur, 16 jrs à \$2, 83½ à \$1.75.....			373 12
Flinn, Jas., jeune, éclusier 26, 228 jours à \$1.25, 87 heures à 15c.; main-d'œuvre, 1 journée à \$1, 28 à \$1.25.....		298 05	36 00
Grant, Paul, charpentier, 218½ jours à \$2.25.....			491 62
Harbottle, Thos., forgeron, 243½ jours à \$2.25.....			548 41
Hennon, S., main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25.....			7 50
Heiney, Jos., main-d'œuvre, 24 jours à \$1.25.....			2 81
Hickey, Charles E., M. D., surintendant, du 11 mai au 30 juin 1891, à \$1,800....		250 00	
Holmes, A., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.50.....			1 50
Jarvo, Edward, éclusier 22, 10 jours à \$1.25, 6 heures à 15c.....		13 40	
Johnson, Jas., éclusier 24, 228 jours à \$1.25, 71 heures à 15c.; loyer, 12 mois, \$50; main-d'œuvre, 6 jours à \$1.25, 16½ à \$1.75; calfat, 8 jours à \$2.....		345 65	52 38
Kelly, Albert, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.25.....			3 75
Kinsley, Wm., calfat, 10 jours à \$3.....			30 00
Lindsay, Robt., éclusier 27, 237 jours à \$1.25, 105 heures à 15c.....		312 00	
Mallon, John, jne., éclusier 26, 228 j. à \$1.25, 87 h. à 15c; main-d'œuv., 21 j. à \$1.25.....		298 05	26 25
Mallon, John, aîné, main-d'œuvre, 45½ jours à \$1.25.....			56 88
Mallon, Luke, main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25.....			3 75
Mallon, Wm., main-d'œuvre, 20 jours à \$1.25.....			25 00
Miller, Adam, maçon, 6 jours à \$3.....			18 00
Mullin, Thos., éclusier 24, 228 jours à \$1.25, 71 h. à 15c.; loyer, 12 mois, \$50....		345 65	
Macdonell, E. F., surintendant-intérimaire, février, 1889, un mois à \$1,400, \$116; allocation pour un cheval, \$28.....		144 00	
Macdonald, Jas., main-d'œuvre, 200½ jours à \$1.50, 25½ à \$1.75.....			346 18
McEwen, John, forgeron, 220½ jours à \$1.75, 8½ à \$1.50.....			398 17
Patterson, C., main-d'œuvre, 4½ jours à \$1.25.....			5 62
Pruner, Delacey, main-d'œuvre, 220 jours à \$1.50.....			330 00
Pruner, Edgar, éclusier 23, 228 j. à \$1.25, 75 h. à 15c; main-d'œuv., 14½ jrs à \$1.25.....		296 25	18 12
Reid, J. D., M. D., surintendant-intérimaire, du 1er juill. 1890 au 17 février 1891, à \$1,400 (\$116 par mois).....		882 42	
Robinson, D. G., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.25.....			1 25
Robinson, P., main-d'œuvre, 2½ jours à \$1.25.....			3 44
Stamp, McKenzie, maître-éclusier 25, 365 jours à \$1.25, 79 heures à 15c.....		468 10	
Stethem, Geo., maître-éclusier 27, 365 jrs à \$1.25, 105 h. à 15c.....		472 00	
Stirling, Alex., main-d'œuvre, 10½ jours à \$1.25.....			13 12
Stitt, W. J., main-d'œuvre, 4 jours à \$1.25.....			5 00
Strader, John, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.25.....			2 50
Strader, Simon, éclusier 25, 228 jours à \$1.25, 79 heures à 15c.; main-d'œuvre, 11½ jours à \$1.25.....		296 85	14 37
Thompson, Wm., calfat, 10 jours à \$3.....			30 00
Toye, Robert, maître-éclusier 24, 365 jrs à \$1.25, 73 hrs à 15c.; loyer, 12 mois, \$50.....		517 20	
Weaver, J. A., éclusier 22, 365 jours à \$1.25, 67 heures à 15c.....		466 30	
		7,916 52	3,939 72
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Canaux de Williamsburg : Personnel..... (Page E—54)		7,698 42	
Travail le dimanche..... (do E—55)		218 10	
Réparations..... (do E—54)			3,939 72
		7,916 52	3,939 72

CANAL—PERSONNEL ET ENTRETIEN.

Sommaire—Canaux.		\$	cts.	Beauharnois—Employés—Suite.		\$	cts.		
<i>Canal Beauharnois :</i>				Report.....					
Personnel.....(E-39)	18,886	86					11,370	00	
Réparations.....(E-40)	12,537	39	Ecluse 12 : Eclusier, 12 mois.....				456	00	
<i>Canaux Carillon et Grenville :</i>				4 journaliers, 7 mois.....				1,064	00
Personnel.....(E-41)	21,230	22	Ecluse 13 : Eclusier, 10 mois.....				380	00	
Réparations.....(E-41)	10,796	68	4 journaliers, 7 mois.....				1,064	00	
<i>Canal Chambly :</i>				Ecluse 14 : Eclusier, 12 mois.....				456	00
Personnel.....(E-41)	19,204	76	4 journaliers, 7 mois.....				1,064	00	
Réparations.....(E-42)	11,399	93	Melocheville, aide-garde-pont, 7 mois..				266	00	
<i>Canal Cornwall :</i>				St-Timothée, garde-pont, 12 mois.....				456	00
Personnel.....(E-42)	16,077	72	garde-pont int., 1 mois..				38	00	
Réparations.....(E-43)	9,830	05	aide-garde-pont, 7 mois..				266	00	
<i>Canal Culbute :</i>				Valleyfield : garde-pont, 7 mois..				266	00
Personnel.....(E-43)	745	25	aide-garde-pont, 7 mois..				266	00	
Réparations.....(E-43)	499	91	1 passeur, 8 mois.....				304	00	
<i>Canal Lachine :</i>				2 passeurs, 8 do.....				304	00
Personnel.....(E-44)	50,721	69	Total des gages ..(Voir page E-5)				18,020	00	
Réparations.....(E-45)	36,292	98	Pétrole, galls. : 103'31 à 17c., 234'14						
<i>Canal Murray :</i>				à 23½c., 199 à 24½c., 45'37 à 28c.				134	05
Personnel.....(E-46)	5,137	03	Lumière électrique, Valleyfield—						
Réparations.....(E-46)	173	53	Ecluse, 4 lampes, saison de 1890.....				75	00	
<i>Canal Rideau :</i>				B. des péages, 2 lamp., 7 m. au Ler oc.				13	05
Personnel.....(E-47)	34,641	98	Houille, euf, 8 tonnes à \$5.88.....				47	04	
Réparations.....(E-48)	21,537	56	do poêle, p. écl. 14, 7 ton. à \$5.75				4	03	
<i>Ecluse Sainte-Anne :</i>				Réparer la ligne du téléphone.....				37	71
Personnel.....(E-48)	2,505	69	Tél. à Valleyfield, 6 mois au 29 juin ..				12	50	
Réparations.....(E-48)	1,503	56	Surint. J. F. Béque—						
<i>Ecluse Saint-Ours :</i>				96 voyages à Valleyfield.....				301	10
Personnel.....(E-49)	2,011	08	10 voyages à Montréal.....				89	50	
Réparations.....(E-49)	4,460	16	1 voyage à Ottawa.....				13	00	
<i>Canal Saint-Pierre :</i>				5 voyages à St-Timothée.....				9	00
Personnel.....(E-49)	3,255	30	Nettoyage de bureau, 2 mois.....				24	00	
Réparations.....(E-49)	312	02	Frais de port, \$11 ; téléphone, \$7.25..				18	25	
<i>Canal Tay (voir Rideau).....(E-47)</i>				E. H. Parent, 6 voyages de Montréal.				53	35
<i>Canaux de la Trent :</i>				L. A. Lesage, voyage de Montréal ..				12	10
Personnel.....(E-49)	3,803	66	Paul Cartier, 2 voyages le long du canal				6	00	
Réparations.....(E-50)	4,888	98	Jos. Cardinal, voyage à Montréal.....				5	00	
<i>Canal Welland :</i>				Charriage, 40c. ; 2 réflecteurs, \$1.30..				1	70
Personnel.....(E-53)	107,662	63	Imprimeur de la reine.....				10	48	
Réparations.....(E-54)	82,548	30							
<i>Canaux Williamsburg :</i>								18,886	86
Personnel.....(E-54)	8,678	25	Beauharnois—Réparations.						
Réparations.....(E-55)	7,987	40	Gages.....(page E-5)				8,507	31	
<i>Divers canaux.....(E-55)</i>				Chêne, 1,862'32 pds cubes à 50c.....				931	16
Réparations des dragueurs.....(E-55)	1,683	93	do 39'19 pds cubes à 40c.....				15	67	
Opérat. du dragueur "Rideau,".....(E-58)	1,638	50	Pin dégrossi, 1,669'23 pds cubes à 22c.				367	23	
Travail du dimanche.....(E-55)	1,621	28	Pin méplat, 157'25 pds cubes à 12c.....				18	87	
Percept. du revenu des canaux :			Epin. rouge dégros., 171 pds cubes à 22c.				37	62	
Salaires.....(E-58)	33,202	66	Epin. r'ge mép., 1,191'60 p. cub. à 15c..				173	74	
Dépenses imprévues.....(E-58)	8,209	53	Epinette rouge, 2,778 pds à \$20.....				55	56	
	556,252	62	Pruche, 4,266 pds à \$11.....				46	93	
Beauharnois—Employés.			Poteaux d'épinette blanc., 37 à \$1.25..				46	25	
Surintendant.....	1,400	00	Bois de lambrissage, 1,537 pds à \$20..				30	74	
Garde-quai à Valleyfield.....	750	00	Bardeaux de cèdre, 12 M. à \$3.....				36	00	
do alloc. pour loyer de maison.....	100	00	Divers bois de service.....				72	65	
Ecluse 6 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	Fontes de fer, 9,930½ lbs à 3½c. ; moins						
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00	ferraille, 18,094 lbs à ½c.....				239	01	
Ecluse 7 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	Cuivre, 180 lbs à 40c. ; moins cuivre de						
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00	rebut, 290 lbs à 10.....				43	00	
Ecluse 8 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	Ouvrage de fonderie, 329 hrs à 40c....				131	60	
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00	Fer, 3,245 lbs à \$2.50.....				81	13	
Ecluse 9 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	do 1,949 lbs.....				54	14	
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00	Tôle du Canada, 30 boîtes.....				96	00	
Ecluse 10 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	Blanc de plomb, 1,065 lbs à 7c.....				74	55	
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00	Peinture de couleur, 600 lbs à 5c.....				30	00	
Ecluse 11 : Eclusier, 12 mois.....	456	00	Noix hexagones, 500 lbs.....				35	80	
4 journaliers, 7 mois.....	1,064	00							
A reporter.....	11,370	00	A reporter.....				11,129	96	
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—39					

CANAUx—PERSONNEL ET ENTRETIEN.

Beauharnois—Réparat.—Suite.		\$ cts.	Carillon et Grenville— Employés—Suite.		\$ cts.
Report		11,129 96	Report		14,695 42
Pelles, 48.....		50 00	Surint. Simpson, voyages—		
Huile de graine de lin, 43 galls à 80c..		34 40	Voyages à Montréal, 6.....		57 60
Huile de saintoix, 44½ galls à 75c.....		33 19	do Lachute, 7.....		15 00
Etoupe, 200 lbs à 7½c.....		15 50	do Stonefield, 7 à \$2.....		14 00
Corde de manille, 250 lbs à 7c.....		17 50	Divers voyages.....		12 50
Tarrières, 35, et mèches.....		15 50	Gardien G. C. Hartley, voyages—		
Dualine, 73 lbs à 40c.....		29 20	Payé à M. Hartley.....		51 00
Feutre goudronné, 803 lbs à \$1.65.....		13 25	Imputé au compte personnel.....		28 50
Barres d'aspect acierés, 515 lbs à 6c. . .		30 90	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		54 96
Pinces neuves, 231 lbs à 6c.....		13 86	Compte de l'imprimerie de la reine....		18 71
Chaux, 11½ barillets à \$1.50.....		17 50			
Pierre, toises : 6 à \$1.50, 6 à \$3.50....		30 00	<i>Ingenieur, rivières Ottawa et Trent.</i>		
Macadam, 6 toises à \$8.....		48 00	Ingen. D. Stark, 11 mois au 31 mai... .		2,750 00
Rép. la ligne de téléphone, juillet 1890		36 94	Sous-ingenieur, E. Marceau, 12 mois..		1,440 00
Ex-maitre-éclusier 14—			Messenger, Jas. Tracy, 109 jours.....		109 00
Madriers, 3,000 pds à \$10.....		30 00	do Hy. Besserer, 204 jours.....		204 00
Portes, 2; rideaux, 6.....		20 00	Loyer de b., Scottish Ontario Chambers		325 00
Corporat. de Valleyfield, maintenir les			Nettoyage de bur., H. Steacy, 12 mois.		24 00
égouts, 18 mois au 1er mai 1891.....		750 00	Timbres.....		18 00
Diverse ferronnerie.....		132 63	Usage du téléphone, \$4.50; glace, \$5..		9 50
Forgeage.....		35 86	Télégrammes, Cie du G.N.O.....		28 48
13 items au-dessous de \$10.....		53 20	Voyages, D. Stark.....		70 75
			do E. Marceau.....		322 90
Carillon et Grenville— Employés.		12,537 39	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		1 95
Surintendant.....		1,400 00			
Gardien, Grenville, 140 jrs au 17 nov..		280 00	<i>Enquête re surintendant Forbes.</i>		
<i>Gages à \$1.25 par jour.</i>			Commissaire A. F. Wood—		
Ecluse 1 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	Services, 33 jours à \$10.....		330 00
6 hommes, 1,099 jrs en tout.....		1,373 75	Subsistance, 9 jours à \$3.....		27 00
Ecluse 2 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	do 27 jours à \$3.50.....		94 50
7 hommes, 1,339 jrs en tout.....		1,673 75	Transport.....		93 95
Garde-feu d'align., Cushings, 215 jrs..		268 75	Télégrammes, \$6.68; fr. de mes., \$9.45		16 13
Chute à Blondeau : Eclus., 1er juil. au 4			Témoins à Carillon, 11.....		21 25
Ecluse 3 : Eclusier, 365 jrs.....		456 25	do Ottawa, 3.....		27 50
loyer de maison, 12 mois.....		60 00	Papeterie à Madoc.....		1 00
5 hommes, 916 jrs en tout.....		1,145 00	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		75 05
Ecluse 4 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	Bailli à Carillon, A. C. Simpson.....		13 00
do loyer de m., 12 mois.....		60 00	Bailli à Ottawa, Geo. Brown.....		5 00
4 hommes, 886 jrs en tout.....		1,107 50	E. M. Armstrong, mécanigr., 100 folios		5 00
Ecluse 5 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	Fred. Cook, rapport de témoignage... .		
do loyer de m., 12 mois.....		60 00	1,357 folios, 4 copies à 15c.....		203 55
4 hommes, 884 jours en tout.....		1,105 00	do supplémentaires à 2½c..		33 92
Ecluse 6 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	Voyage à Carillon et retour.....		4 10
do loyer de m., 14 mois.....		70 00	Subsistance, 8 jours à \$3.50.....		28 00
4 hommes, 892 jours en tout.....		1,115 00			
Ecluse 7 : Eclusier, 365 jours.....		456 25	Total.....		21,230 22
do loyer de m., 12 mois.....		60 00			
4 hommes, 876 jours en tout.....		1,095 00	Carillon et Grenville—Ré- parations.		
Contrem. des rép., Grenville, 146 jrs..		182 50	Gages.....(E—7)		5,967 96
			Pin méplat, 12 x 10 : 3,292 p. lin. à 18c.		592 56
Total, gages.....(page E—7)		14,255 00	Pin équarri do 2,096 do 18c.		377 28
Pétrole, 44' 24 galls à 29c.....		12 83	Bois de pin blanc, 245 c. ft. à 35c.....		85 75
do 84' 49 do 21c.....		17 74	Pin, 4,370 pds à \$30.....		131 10
do 299' 60 do 19½c.....		58 42	do 900 do 27.....		24 30
do 40 do 17c.....		6 80	do 900 do 20.....		18 00
Bois, 6 cordes à \$2, 4 à \$2.50.....		22 00	do 700 do 19.....		13 30
Télégram., \$44.33; frais de port, \$8.51		52 84	do 2,309 do 15.....		34 63
Fret, \$8.69; 12 gaffes, \$3.....		11 69	do 9,000 do 12.....		108 00
Surint. Simpson, voyage—			do 972 do 10.....		9 72
Voyages à Grenville, 38 à \$3.....		114 00	Bois carré, 12 x 12 : 3,895 pds à 8c.....		311 60
do 7 à \$6.....		42 00	Bois méplat, 3,075 pds à 8c.....		246 00
do 8.....		44 00			
Voyages à Ottawa, 4.....		58 10	A reporter.....		7,920 20
A reporter.....		14,695 42			

CANAUx—PERSONNEL ET ENTRETIEN.

Carillon et Grenville—Réparations—Suite.

	§	cts.
Report.....	7,920	20
Chêne, 8564 pds à \$60.....	513	84
Épinette b., 12x12 : 1,345 pds lin. à 15c.....	201	75
Pruche, 32,450 pds à \$8.....	259	60
Orme, 796½ pds à \$15.....	11	95
Planch. d'orme, com. par le sur. Forbes.....	10	00
Bois de service, 1,607 pds à \$11.....	17	68
Cèdres, poteaux-d'amarr., 1,500 pds à 8c.....	120	00
Câble de manille, 888½ lbs à 14½c.....	128	83
Blanc de plomb, 1,700 lbs à 6½c.....	110	50
Oxyde métallique, 600 lbs à 5c.....	30	00
Huile bouillie, 48½ galls à 70c.....	33	76
Noir du Japon, 10 galls à \$1.25.....	12	50
Térébenthine, 2 caisses, \$7 ; 5 galls, \$3.38.....	10	38
Ventelles d'écl., 1 pre, 1,344 lbs à 5½c.....	73	92
Rondelles et boulons, 401 lbs à 5½c.....	22	05
Fer, 4,050 lbs, à 2½c.....	101	25
Écrous, 600 lbs à 6c.....	36	00
Carvelles, 3 barils à \$4.....	12	00
Clous, 4 barils.....	12	25
Reverbères, 6 à \$4.50.....	27	00
Bees pour reverberes, 12.....	7	50
Chaux, 22 boiss. et 10 barils.....	13	80
Fil de fer, 238 lbs à 5½c.....	13	69
Réparer des scaphandres.....	46	63
Poids de plongeur. 1 jeu.....	15	00
Bottes do 2 paires, à \$5.....	10	00
Grandes bottes de caoutch., 2 prs à \$5.88.....	11	76
Téléphones, 2 jeux à \$25.....	50	00
do do placer do.....	20	00
Inspecter la ligne de téléphone.....	17	70
Réparer et enlever les téléphones.....	13	40
Vapeur plaçant les estacades—		
Avril, 1890, 4½ heures, à \$4.....	18	00
do 1891, 7½ do 4.....	30	00
Touage de bois de const., mai '90, 6 hrs do 3 voyages.....	24	00
Forgeage.....	335	27
Quincaillerie diverse.....	127	58
Fret et charriage.....	142	79
10 items au-dessous de \$10.....	56	33
Pétrole, galls: 42'53 à 29c., 268'1 à 21c., 45'02 à 18c.....	76	77
Houille, 10 tonnes à \$6.40, livrées.....	64	00
Erable, 2 cordes à \$4.50.....	9	00
do 4 do 3.25.....	13	00
	10,796	68

Canal Chambly—Employés.

Surintendant, 12 mois.....	1,500	00
do do loyer de maison.....	300	00
Téléphoniste et commis, 12 mois.....	720	00
2 gard. de phare, 7 mois : \$150, \$100.....	250	00
Passeur, 7 mois à \$38.....	266	00

Eclusiers, à \$38 par mois.

Ecluse 1, éclusier, 12 mois.....	455	39
do do loyer de maison.....	50	00
do 3 journaliers, 20'71 mois.....	786	84
do 2, éclusier, 12 mois moins ½ jr.....	455	39
do 3 journaliers, 20'61 mois.....	783	15
do 3, éclusier, 12 mois moins 1 jr.....	454	77
do 3 journaliers, 19'93 mois.....	757	33
do 4, 4 journaliers, 27'10 mois.....	1,029	97
do 5, éclusier, 12 mois moins 1 jr.....	454	77

A reporter..... 8,263 61

Canal Chambly—Employés.

	§	cts.
Report.....	8,263	61
Ecluse 5, 3 journaliers, 20'54 mois.....	780	62
do 6, éclusier, 12 mois moins 1½ jr.....	454	16
do 3 journaliers, 21'21 mois.....	806	12
do 7, éclusier, 12 mois moins 2 jrs.....	453	50
do 1 journalier, 7'87 mois.....	299	05
do 8, éclusier, 12 mois moins 2 jrs.....	453	41
do 1 journalier, 6'67 mois.....	253	45
do 9, éclusier, 12 mois moins 1 jr.....	454	77
do 3 journaliers, 20'71 mois.....	786	95

Gardes-ponts, à \$38 par mois.

Pont 1, gardien, 12 mois moins ½ jr.....	455	39
do do loyer de maison.....	30	00
do 2, gardien, 11 mois à \$38, moins ½ jr., 1 à \$45.....	462	39
do supplément. à l'éclusier.....	100	00
do 3, gardien, 12 mois moins 1 jr.....	454	77
do aide, 6'87 mois.....	261	05
do 4, gardien, 11'82 mois.....	449	19
do 5, gardien, 11'76 mois.....	446	76
do 6, gardien, 11'34 mois.....	431	02
do 7, gardien, 12 mois moins 1 jr.....	454	77
do aide, 6'80 mois.....	258	52
do 8, gardien, 11'67 mois.....	443	37
do aide, 6'87 mois.....	261	05
do 9, payé à la success. Langelier.....	300	00

Total, gages..... (Voir page E—12) 17,813 92

Pétrole, galls: 265'28 à 30c., 149 à 28, 183 à 20, 178½ à 19, 184 à 18.....	224	95
Bees, 157.....	34	40
Chemin. de lamp., A : 16 douz. à \$1.30.....	20	80
do A : 8 douz. à \$1.25.....	10	00
do B : 18 douz. à \$1.60.....	28	80
Houille, 3'395 tonnes.....	21	32
Lampes, 12 à \$1.....	12	00
Toile goudronnée, 12 vgs à \$1.25.....	15	00
Glace, 312 morceaux à 4c.....	12	48
Diverse ferronnerie.....	57	26
Télégrammes.....	11	26
Lumière électrique, Saint-Jean, mai et juin, à \$250 pour 7 mois.....	71	42
Téléphone : à Montréal, 117 à 25c.....	29	25
do à Saint-Jean, 48 à 15c.....	7	20
do à Chambly, 12 m. au 29 juin.....	25	00
Fret, \$19.82 ; frais de port, \$13.63.....	33	45
Surintend. P. B. Benoit, voyages—		
A Saint-Jean, 68 voyages à \$3.....	204	00
A Montréal, 57 voyages.....	274	75
A Ottawa, 6-9 août 1890.....	23	35
A Ottawa, 2-5 sept. 1890.....	22	35
Divers voyages.....	16	00
E. H. Parent, 11 voyages de Montréal.....	80	79
Fauteuils, 2 à \$3.....	6	00
Savon, 120 lbs.....	6	90
Frais re Black's Opera House—		
Shérif Nolin, recherches.....	3	75
L. A. Grenier, signification de protêt.....	30	00
J. S. Hall, jeune, frais judiciaires dans Riendeau vs Dupuis.....	15	66
8 items au-dessous de \$4.....	15	52
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	69	10
Compte de l'imprimeur de la reine.....	10	58
	19,207	26
MORNS—Barils d'huile renv., 5 à 50c.....	2	50

19,207 76

CANAUx—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Chambly—Réparations.

	\$	cts.
Gages.....(Page E—12)...	4,430	68
Epinette rouge, car., 1,949 pds à 48c.	935	52
Bois de service, 23,134 pds à \$11.	254	47
Pin, 1 pièce, 54 pds x 25 pcs. x 26 pcs, 243 ³ / ₄ pds c. à 75c.	182	81
Pin, 3,754 pds à \$35	131	39
do 2,329 pds à \$30	69	87
do 2,426 pds à \$25	60	65
do 2,187 pds à \$45	98	41
do 1,760 pds à \$20	35	20
do 10,027 pds à \$14	140	38
Pin, carré, 446 pds à 35c	156	10
do méplat, 243 pds à 20c	48	60
do do 131 pds à 17c	22	27
Orme dur, carré, 331 pds à 70c	581	70
Chêne, 67 pds c. à 30c	20	10
Cerisier, 300 pds c. à 35c	105	00
Erable, 100 pds c. à 35c	35	00
Perches d'épin. blanche et pin, 90 à 25c	22	50
Courbes d'épinette rouge, 10 à \$3	30	00
Divers bois de service	67	15
Bard. de cèdre, M. : 4 à \$3.75, 2 à \$4.	23	00
Bois sec, 29 cordes à \$3.50	101	50
do de moulin, 8 cordes à \$4	32	00
Charbon de forge, 23'84 tonnes à \$7.50	178	80
Fer, 2,987 lbs	100	71
Ferblanc, 8 boîtes à \$5.75	46	00
Câble, lbs : 1,296 à 16c., 472 à 18c.	292	32
do en acier, 3,080 lbs. à 12c.	369	60
Clôture en fil métal., 503 lbs à 5 ¹ / ₄ c.	26	41
Peinture blanche, lbs : 1,187 ¹ / ₂ à 8 ¹ / ₂ c., 100 à 8c., 200 à 7c.	122	97
Clous, barils, 9 à \$3.50, 1 à \$3.75	35	25
Carvelles, 7 x ¹ / ₄ pc, 641 lbs à 5 ¹ / ₂ c	35	26
do 7 x ³ / ₈ pc, 700 lbs à 5c	35	00
Huile électrique, 45 ¹ / ₂ galls à 85c	38	68
do à machine, 43 ¹ / ₂ galls à 70c	30	45
do à cylindre, galls : 45 ¹ / ₂ à \$1.25, 48 à \$1.10	109	68
do de graine de lin, 91 ¹ / ₂ galls à 80c	73	20
Laque plate, 5 galls à \$4.50	22	50
Etoupe goudronnée, 250 lbs à 9c	22	50
Chaux, 29 barillets à \$1.50	43	50
Limes, 246	73	51
Varlopes, 6	34	25
Tarrières, 11	22	75
Crampons, 11 grosses à \$2.50	27	50
Boulons, 1,200	37	39
Tournebroches, 6	25	00
Poulie double, Harrington, 3 tonnes	98	50
Pertuis pour écluse, (nouveau modèle)	140	00
Petit pertuis pour écluse	50	00
Fonte, 1,002 lbs à 3 ¹ / ₂ c	35	08
Ouvrage de fonderie, 57 ¹ / ₄ heures à 40c.	23	10
do divers	48	73
Ferronnerie diverse	844	33
Ciment, 6 brls à \$2.50	15	00
Pierre, 17 ¹ / ₂ toises	46	00
Drainer la carrière McNally	20	00
Peinturer les bureaux à Saint-Jean	27	85
Soupapes Jenkins, 18	32	70
Divers appareils à vapeur	86	15
Pétrole, 169'28 galls à 30c	50	79
Bees, 19 à 65c	12	35
Déchets de coton blanc, 481 lbs à 8 ¹ / ₂ c	42	08
Repas et pension des hommes	75	17
Remonter l'armature Edison	150	35
Réparer les téléphones	45	66
Tuer des rats musqués, 162 à 10c	16	20

A reporter..... 11,247 57

Canal Chambly—Répar.—Suite.

	\$	cts.
Report.....	11,247	57
Inspecter la chaudière, mars 1891	18	00
P. B. Benoist, 15 voyages à Saint-Jean	30	00
do 3 voyages à Montréal	12	00
Dr. J. S. Taupier, soins à Solyme Davignon, blessé au canal	6	00
24 items au-dessous de \$20	137	12

MOINS—B. de serv. p. Riendeau, \$14 00
Barils à huile, 2 à 50c... 1 00
Ferraille, 5,340 lbs.... 35 76

50 76

11,399 93

Canal Cornwall—Employés.

Surintendant A. P. Ross—		
Appointements, 12 mois	1,400	00
Allocation pour loyer de maison, jusqu'au 30 juin	200	00
Pont de Cornwall—		
Gardien, 365 jours à \$1.25	456	25
do loyer, 12 mois à \$10	120	00
Aide, 235 jours à \$1.25	293	75
do loyer, 12 mois à \$2.50	30	00
Ecluses 16-17, éclusier, 365 jours à \$2.	730	00

Gages à \$1.25 par jour.

Ecluse 16, 1 journalier, 344 jrs à \$1.25	430	00
do 5 journal., 1,224 jrs en tout	1,560	00
do loyer de 2 journal., à \$2.50	60	00
do 17, 6 journaliers, 487 jrs en tout	1,858	75
do loyer à 1 journal. à \$2.50	30	00
do 18, éclusier, 365 jours à \$1.25	456	25
do 6 journal., 1,476 jrs en tout	1,845	00
do loyer de 4 journaliers à \$6.	288	00
do 19, éclusier, 365 jours	456	25
do do loyer à \$6	72	00
do 6 journal., 1,453 jrs en tout	1,816	25
do loyer de 3 journaliers à \$6.	216	00
do do à 1 journ., 7 m. à \$2.50	30	00
do 20, éclusier, 365 jours à \$1.25	456	25
do do loyer à \$6	72	00
do 6 journal., 1,463 jrs en tout	1,828	75
do loyer de 2 journaliers à \$6.	144	00
do do à 1 journ., 7 mois à \$6	42	00
do do à 1 journal. à \$2.50	30	00
do 21, éclusier, 365 jours à \$1.25	456	25
do 5 journal., 1,246 jrs en tout	1,557	50
do loyer à 1 journalier à \$2.50	30	00

16,965 25

MOINS—Imp. à "Capital" (E—13)

1,273 75

Gages imp. à "Person." (page E—13).	15,691	50
Pétrole, 949 ³ / ₄ galls à 27c	256	41
Lumière électrique, à \$12 par mois—		
Juillet à novembre 1890	60	00
Mai et juin 1891	24	00
Réparer les lumières électriques	8	50
Télégrammes, \$8.41; téléphones, \$5.90	14	31
Surint. Ross, 2 voyages à Montréal	9	00
do voyage à Ottawa	10	00
Compte de l'imprimeur de la reime	4	00

16,072 72

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Cornwall—Réparations.

	\$ cts.
Gages.....(Voir page E—13)	7,218 61
Pierre, cordes : 33 à \$2.50, 28 à \$3....	166 50
Ciment, 14 brls à \$3.25.....	45 50
Pin, 2,500 pds à \$25.....	62 50
do 20,575 pds à \$20.....	411 50
do 2,000 pds à \$18.....	36 00
do 2,350 pds à \$17.....	39 95
do 1,169 pds à \$15.....	17 53
do 3,890 pds à \$13.....	50 57
do 3,348 pds à \$12.....	40 17
Pruche, 5,250 pds à \$11.....	57 75
do 960 pds à \$10.50.....	10 08
Orme, 1,080 pds à \$16.....	17 28
do 4,852 pds à \$12.....	58 22
Frêne, 591 pds à \$35.....	20 68
do 531 pds à \$25.....	13 27
do 933 pds à \$20.....	18 66
Noyer dur, 355 pds à \$35.....	12 42
Bardeaux de cèdre, 20½ M à \$2.50....	50 62
Poteaux d'amarrage, 8 pds x 14 pcs.—	
Cèdre, 50 à \$2.....	100 00
Cèdre, 50 à \$1.....	50 00
Courbes, 7 à \$6.....	42 00
Divers bois de service.....	60 30
Erablep. mais. d'écl. et atel., 20½ cds....	82 00
Houille de forge, 13½ tonnes à \$8.....	108 00
Fer, 5,041 lbs à 2½c.....	126 02
do 240 lbs à 5c.....	12 00
do 845 lbs à 6c.....	50 70
Acier, 205 lbs.....	24 08
Fontes, 2,157 lbs à \$4.....	86 28
Travail de fonderie, 126 hrs à 40c.....	50 40
Carvelles, barils : 2 à \$4, 8 à \$3.75, 2 à	
\$3.50, 2 à \$3.....	51 00
Câble, lbs. : 274 à 14½c., 190 à 14c.....	67 02
Huile de graine de lin, 23½ galls. à 75c....	17 63
Huile de saindoux, 42 galls. à 90c.....	37 80
Blanc de plomb, 250 lbs. à 7c.....	17 50
Cheminées, 367.....	20 62
Bees, 59.....	9 20
Réparer lampes et lanternes.....	45 00
Episser des câbles.....	10 50
Résidence du gouvernement—	
Pompe de puits et tuyau.....	22 40
Maison du percepteur—	
Lambrissage, 1,800 pds à \$18.....	32 40
Plafonnage, 1,813 pds à \$17.....	30 82
Ferronnerie diverse.....	243 86
14 items au-dessous de \$10.....	84 71

9,830 05

Canal Culbute—Employés.

Maître-éclus., Arch. McDonell, 365 jrs	365 00
Gard. de pont, Terence Smith, 365 jrs....	365 00
Wm. Sarsfield, aider à ouvrir et à	
fermer le pont tournant de Chapeau,	
d'avril au 4 sept. 1890, 9 fois à 50c....	4 50
Réparer le pont, 4 jrs en mai 1890.....	5 00
Ouvrage de forgeron.....	3 55
Etoupe, huile, goudron.....	2 20

745 25

Canal Culbute—Réparations.

Main-d'œuvre en oct. 1890, à \$1 p. jr—	
Devine, Patrick.....	14 00
Kennedy, D. J.....	14 00
Kennedy, Timothy.....	14 00

A reporter..... 42 00

Canal Culbute—Réparat.—Fin.

	\$ cts.
Report.....	42 00
Main-d'œuvre en oct. 1890, à \$1 p. jr—	
McDonell, Alex.....	25 00
McDonell, John.....	25 00
McLeod, John.....	25 00
Maître-éclusier, McDonell, pension des	
hommes, 117 jours à 50c.....	58 50
Madriers, 2½ pcs, 25,008 pds à \$10....	250 08
do 3 pcs, 3,186 do \$10.....	31 86
Bois de constr., 12 x 12, 186 pds à 8c	14 88
Ferronnerie.....	9 34
Chariage de madriers, 4 jrs à \$2.50..	10 00
Cheval et voiture, 5½ jours à \$1.50....	8 25

499 91

Canal Lachine—Employés.

Surintendant, à \$1,800.	
M. Conway, au 31 oct.....	600 00
E. Kennedy, du 8 nov.....	1,165 00
Electricien.....	800 00
Aides-électriciens, 2 : 24½ mois à \$45..	1,098 00
Préposé aux carbones, 6 mois à \$40....	240 00
Garde-quai.....	700 00
Gardien d'estacade.....	540 00
do alloc. pour loyer de mais.....	84 00
Aide-gardien d'estacade.....	456 00
Constable spécial, 12 mois à \$38.....	456 00
do aux hangars à farine.....	456 00
do alloc. p. loyer de ma.....	72 00
Messenger du téléphone, 12 mois à \$25.	300 00

Eclusiers à \$38 par mois.

Ecluse 1, éclusier, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 11 hommes, 7·1 mois chacun..	2,967 80
Ecluse 2, éclusier, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 13 hommes, 92·3 mois en tout..	3,469 40
Ecluse 3, éclusier, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 12 hommes, 87·44 mois en tout	3,222 81
do alloc. pour loyer p. 1, 10 mois..	60 00
Ecluse 4, éclusier, 12 mois.....	456 00
do 12 hommes, 84·88 mois en tout	3,225 34
Ecluse 5, éclusier, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 12 hommes, 7·1 mois chacun..	3,237 60

Employés aux ponts à \$38 par mois.

Pont 1, gardien, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 5 hommes, 7·1 mois chacun..	1,349 00
do alloc. p. loyer de mais. pour 1	72 00
Pont 2, gardien, 12 mois.....	456 00
do 2 hommes, 30·27 mois en tout..	1,150 13
Pont 3, gardien, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00
do 5 hommes, 36·7 mois en tout..	1,394 60
do alloc. p. loyer de mais. pour 1.	72 00
Pont 4, gardien, 9 mois.....	342 00
do do loyer, 9 mois.....	63 00
do 3 hommes, 22·41 mois en tout..	851 74
do alloc. p. loyer de mais., 3 mois	21 00
Pont 5, gardien, 12 mois.....	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.....	84 00

A reporter..... 3,315 42

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—43

CANAUx—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Lachine—Employés—Fin.		\$ cts.	Canal Lachine—Employés—Suite.		\$ cts.
Report.....		33,157 42	Report.....		39,692 18
<i>Employés aux ponts à \$38 par mois.</i>			<i>Bureau du surintendant Kennedy.</i>		
Pont 5, 3 hommes, 7 1 mois chacun...		809 40	Placer le téléphone au bur. du g.-quai.		3 73
Pont 6, gardien, 12 mois.....		456 00	Remplacer les instruments aux ponts		15 30
do do alloc. p. loyer de mais.		84 00	Wellington et Brewster.....		4 93
do 4 hommes, 7 1 mois chacun..		1,079 20	Transport du téléphone à l'atelier...		
<i>Gardiens, été, à \$38.</i>			<i>Bureau du surintendant Kennedy.</i>		
Bassin 2, 2 hommes, 7 1 mois chacun..		539 60	Prélaré, 32½ verges à \$1.15.....		37 38
<i>Gardiens, hiver.</i>			Poser du prélaré, 32½ verges.....		1 63
Ecluse 2, 148 jours.....		148 00	Nattes, 16¾ verges à 80c.....		13 40
do 3 do.....		148 00	Border les nattes.....		5 00
do 4 do.....		148 00	Nattes, 4, \$9.65; 6 persiennes, \$7.20..		16 85
do 5 do.....		148 00	Poêle et accessoires.....		62 60
Total des salaires.....(E—16)		36,717 62	Filtre, \$10.50; balais en crin, \$2.50....		13 00
Appareils de lumière électrique—			Plumeaux, 2.....		3 00
Lampes, 65 boug., 9 à \$3.50.....		31 50	Chaise tournante, en noyer noir.....		7 00
do 50 do 3 amp., 75 à \$1.65.....		123 75	Chaises, s.p., 9 à \$1.25.....		11 25
do 30 do 3 amp., 25 à \$1.10.....		27 50	Table, \$5.50; étagère à chap., \$3.50...		9 00
Carbones, 8,000 à 1½c.....		120 00	Réparer les papiers.....		7 50
Globes clairs, 3 douz. à \$8.50.....		25 50	Miroir, \$2; 6 essuie-mains, \$1.45.....		3 45
Brosses inc., 8 à \$2.....		16 00	Brosse à cheveux et peigne.....		1 45
Segments d'arc, 3 à \$3.....		9 00	Brosses à chaussures, 2.....		1 00
Brosses à arc, 6 à 75c.....		4 50	Cirage pour chaussures, 1 boîte.....		0 10
Divers appareils de lumière électriq.		11 66	Savon, 50c; savonnette, 20c.....		0 70
Gaz, 12 mois au 15 déc. 1890—			Gobelets en verre, 2.....		0 20
Ecluses 1, 2; 4 lampes, 8 jets à \$24		192 00	Ferronnerie diverse.....		5 45
Quai et hangars, 30 lampes à \$24....		720 00	<i>Bureau du garde-quai.</i>		
Pont Wellington, 4 lampes, 8 jets à			Pupitre tournant n° 48.....		28 00
\$32.....		256 00	Chaise tournante.....		5 75
Pont de Black, 3 lampes, 3 jets à \$32		96 00	Tapis de Bruxelles, 18½ verges à \$1.25.		23 13
Bees, 2, 238 nuits à 45c.....		214 20	do 4 do 50c.....		2 00
Pl. les lamp., \$40; jets éteints, \$29.16		10 84	Prélaré, 12½ verges à 90c.....		11 25
Pétrole raffiné, 728 52 galls. à 25c....		182 15	Poser le tapis, \$2.30; papier, \$1.20....		3 50
Cabinet pour huile, 15 gallons.....		11 20	Nettoyer le bureau, juillet 1890.....		3 00
Cheminees, 132, \$13.40; mèches, \$5.60		19 00			39,992 73
Bees, 54.....		10 40	<i>Total imputé au canal Lachine.</i>		
Houille, tonnes nettes: 1 52 à \$5.75,			Administration du canal.....(E—44)		39,992 73
34 655 à \$6, 6 4 à \$6.50.....		258 27	Bur. de l'ingénieur, Montréal.....(E—46)		10,728 96
Bois, 3½ cordes à \$6.....		21 00			50,721 69
Huile à dynamo, 135 galls. à 45c.....		60 75	Canal Lachine—Réparations.		
Déchets de cot. blanc: 148 bls à 12½c..		18 51	Salaires.....(E—16)		15,050 96
do de couleur, 35 lbs à 10c.....		3 50	Salaires payés aux empl., par heures—		
Ferronnerie, \$21; frais de port, 44c....		21 44	Maçons: 232 à 40c., 160 à 32½c., 776 à		
Charriage et emballage.....		1 90	30c., 431 à 25c., 158 à 22½c.....		520 90
Réparat., \$3.60; alm. des adresses, \$3.		6 60	Tailleurs de pierre: 54 à 35c., 184 à		
Taxe de l'eau sur les ateliers.....		9 50	32½c., 631 à 30c., 373 à 27½c.....		370 57
Surintendant M. Conway—			Journahiers, 190 à 20c., 299 à 15c.,		
Lou. de ch., 1er juil. au 15 oct. à \$300		87 10	392½ à 12½c.....		131 91
Voyage à Ottawa, 3-4 sept.....		9 85	Bois de pin—		
Surintendant E. J. Kennedy—			12 x 12, 33,172 pds à \$35.....		1,231 02
Voyages à Lachine, 67 à \$3.....		201 00	12 x 12, 62,496 pds à \$30.....		1,874 88
do do 1, 2 jours.....		8 00	10 x 10, 6,084 pds à \$25.....		152 10
do à la Côte St-Paul, 39 à \$1.50.....		58 50	15½ x 16, 1,723 pds à \$30.....		51 69
Voiture en ville, 18 heures à 65c.....		11 70	14 x 10, 966 pds à \$35.....		33 81
Billets de p. à Lachine et r., 6 à 50c.		3 00	12 x 9, 1,116 pds à \$25.....		27 90
Annonces.....		30 24	Au-dessus de 12 x 12, 1,694 pds à \$30		50 82
<i>Téléphones.</i>			Pin rouge, au-d. 12 x 15, 33,815 p. à \$45		1,521 67
Téléphones achetés pour—			Pin blanc, 14 x 16, 1,027 pds à \$35....		35 95
Bureau du surintendant Kennedy, 1		27 50	do 13 x 15, 760 pds à \$35.....		26 60
Hangar de Saint-Gabriel.....		27 50	Pin, 6 x 6, 3,745 pds à \$35.....		131 07
Bureau du garde-quai.....		27 50	Madriers de pin, 3 in., 20,802 pds à \$25		520 05
			do 3 pes, 7,700 pds à \$16....		123 21
A reporter.....		39,692 18	A reporter.....		21,855 11

CANAUx—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Lachine—Réparat.— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Canal Lachine—Réparat.— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	21,855 11	Report.....	29,965 35
Madriers de pin, 3 pcs, 3,573 pds à \$15.	53 60	Touage, 44 voyages.....	327 00
do 1½ pce, 11,285 pds à \$20	225 70	Touer un chalan à trav. les glac., 13 hrs	78 00
Planches de pin, 1 pce, 9,065 pds à \$18	163 17	Attelages, 76·85 jours à \$5.....	384 25
do 1 pce, 1,618 pds à \$15	24 27	Chevaux, jours : 11 à \$3, 32½ à \$2.50,	
Lambris., pin, 1 pouce, 718 pds.....	27 59	54½ à \$2.....	222 25
Pin, méplat, 2,167 pds lin. à 10c.....	216 70	Charriage et fret.....	111 00
Pin, lambris., 2,457 pds à \$15.....	36 86	E. S. Baillargé, du 2 mars au 30 juin	
Pin, 2,019 pds à \$20.....	40 38	1891, voyages à Lachine, 57 à 65c....	37 05
Pin (bandes), 678.....	22 58	D. Darragh, voyage de ses hommes...	21 25
Chêne blanc, 12 x 12, 14,160 pds à \$70.	991 20	Réparer une maison, Côte Saint-Paul.	20 00
do 11 x 11, 1,452 pds à \$80.....	116 16	Toiturer 5 maisons d'écluse.....	80 35
Chêne, 5 x 8, 1,356·4 pds à \$65.....	88 16	Modifier et peindre le bureau du	
do 1,534½ pds à \$75.....	115 06	garde-quai.....	48 00
Mad. de chêne, 2 pcs, 20,826 pds à \$45	937 17	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	36 15
Bois d'épin. bl., 16 x 16, 5,290 pds à \$22	116 38	29 items au-dessus de \$20.....	219 81
ÉpINETTE bl., 9½ x 6½, 1,142 pds à \$20...	22 84		
Mad. d'épin. bl., 3 pds, 9,040 pds à \$11	99 44	<i>Hangars à farine de Saint-Gabriel.</i>	
Pruche—		Réparer les gouttières et conducteurs.	89 70
16 x 16 et plus, 2,957½ pds à \$30.....	88 72	Nouvelles gouttières et tuyaux—	
3 x 12 et 13 pcs, 9,183 pds à \$12.....	110 19	Gouttières en fer galv., 1,500 pds à 22c.	330 00
3 pcs, 3,840 pds à \$9.....	34 56	Dalles en fonte de fer, 26 à \$2.75...	71 50
Bouleau, 3 pcs, 2,212 pds à \$30.....	66 36	Crampons, 580 à 10c.....	58 00
do raboté, 1 pce, 1,015 pds à \$30	30 45	Conducteur en fer galv., 128 p. à 15c	19 20
Orme dur, 10 x 8, 3,040 pds à \$60.....	182 40	do coudes, 64 à 20c.....	12 80
Cèdre rond, 10 à 16 pouces, 315 pds lin.		Plombiers, 4, 30½ jours chacun.....	183 00
à 14c.....	44 10		
Cèdre rond, 12 pcs, 8 pds, 161 à 80c...	128 80	<i>Bureau du surintendant.</i>	
Poteaux de céd., 8 x 8, sciés, 240 pds lin.		Bureau, 16 x 20 (entreprise).....	275 00
à 12c.....	28 80	Peinturage et vitrage.....	50 00
Cèdre méplat, 3,000 pds lin. à 7c.....	210 00	Cheminée et anneau de tuyau.....	20 00
Rails, 4 x 4, unis, 1,807 pds lin. à 4c...	72 28	Poteaux de cèdre et posage.....	30 00
Bois de service en petites quantités...	89 04	Cloison vitrée, peinte.....	30 00
Pierre au bassin St-G., 258 vgs à 95c...	245 10	Porche extérieur.....	25 00
do sur la r. du Moulin, 825 vgs à 90c...	742 50	Châssis supp.....	10 00
Sable au bassin St-G., 71 vgs à 95c.....	67 45	Double-châssis et persiennes, 5.....	30 00
Sable, 110 charges à 75c.....	82 50		
Ciment de Portland, brls. : 40 à \$3, 73		<i>Appareils de lumière électrique.</i>	
à \$2.95, 3 à \$2.90.....	344 05	Dynamo, 40 lumières, 2,000 bougies...	1,600 00
Fer, 7,526 lbs à \$2.40.....	180 62	Bases sup. pour dyn. de 40 lum., 2 à \$30	60 00
do 1,022 lbs.....	38 67	Réparer les armoires et commutateurs	296 77
Fonte de fer, 11,294 lbs à 4c.....	451 76	Diverses réparations aux app. électriq.	58 49
do 1,160 lbs à 2½c.....	29 00	Régulateur.....	100 00
Fonte de fer tournée et trouée.....	34 00	Contrôleur.....	100 00
Courroies et boulons, 390 lbs à 7½c....	29 25	Pendants, 12 pds, 4 à \$16.....	64 00
Plaque en acier, 1,498 lbs à 3c.....	44 94	Fil métallique n° 6, 205½ lbs à 30c.....	61 65
Tuyaux de plomb, 2,473 lbs à 5·6c.....	138 49	Equipements extér., 65 f.c., 2 à \$25...	50 00
Tissu de fil de fer, 439 pds carr. à 24c...	105 36	Base à coulisse.....	30 00
Chaîne, 5, 2,247 lbs à 3½c.....	78 65	Tampons sup., 2, et raccordem. au som.	16 00
Chaîne de grue, 5, 747 lbs à 7½c.....	56 02	Douilles de lum. électrique, 50 à 85c...	42 50
do 1½, 130 lbs à 10c.....	13 00	Divers appareils électriques.....	58 43
Corde de manille, 372 lbs à 15c.....	55 80	Lampes en croissant, 32 f.c., 4 à \$2.75.	11 00
Toiles goudronnées, 18 x 14, 2 à \$16...	32 00	do 65 f.c., 3 à \$3.50.....	10 50
do 15 x 9, 2 à \$10 50.....	21 00	Lampes municipales, 50 f.c., 55 à \$1.65.	90 75
Carvelles pressées, barillets : 13 à \$4, 7		do 25 f.c., 12 à \$1.25.....	15 00
à \$3.50.....	76 50	Lampes, 50 f.c., 75 à \$1.55.....	116 25
Carvelles C. F., 2,240 lbs à \$3.10.....	69 44	Globes transparents, 33.....	23 87
Pelles, 36, \$32.50 ; 18 haches, \$18.....	50 50	Carbones, 1ère qualité, 1,000 à 1½c...	17 50
Limes, 70, \$22.36 ; 24 seaux, \$10.20...	32 56	do 26,300 à 1½c.....	394 50
Courroie sans fin (doub.), 8 pcs, 37½ pds	56 31	Préposé aux carbonés, 7 mois au 31 jan.	315 00
Bottes en caoutchouc, 6 paires à \$4.40	26 40	Huile pour dynamo, 136 galls à 45c...	61 20
Huile bouil., galls : 40½ à 80c., 54½ à 85c.	78 27		
Blanc de plomb, 600 lbs à 8c.....	48 00	Ferraille, 9,214 lbs à \$14.....	\$57 59
Ferronnerie.....	221 46	Ouv. p. le minist. de la marine 27 05	36,378 07
Forgeage.....	29 25		85 09
Ouvrage de fonderie.....	52 13		
Houille, tonneaux : 4·415 à \$6, 15·62			
à \$5.75.....	116 30		
Louage de grue, 80 jours à \$1.....	80 00		
A reporter.....	29,965 35		36,292 98

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—45

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Montréal—Ingénieur surint.		\$ cts.	Canal Murray—Réparations.		\$ cts.
Salaires. (Page E—17)		7,410 20	Salaires. (E—18)		28 13
Loyer de bur., com. du havre, 12 mois.		1,250 00	Réparer le pont du chemin Brighton—		
Louage de voiture, E. H. Parent.		446 60	R. Weddell, 5 jours à \$5.		25 00
do L. A. Lesage.		22 90	Fontes, 140 lbs à 6c.		8 40
E. H. Parent, bill. de pass. et voit., voyage		206 20	Nouveaux modèles pour fontes.		7 00
do subsistance, 72 jrs à \$3.50		252 00	3 machinistes, 5 jours chacun à \$4 .		60 00
L. A. Lesage—			2 aides, 5 jours chacun à \$2.		20 00
Voyage à Ottawa, 2-3 sept.		15 85	Charriage, ouvrage au pont, 5 jrs à \$3		15 00
do 11-13 mai.		15 85	Usage des outils et outillage.		10 00
Travail le dimanche.		12 35			173 53
L. E. Trudeau, 4 voyages à Ottawa.		42 40	Canal Rideau—Employés.		
Frais de p., \$94.75; boîte B.P., 2031, \$6		100 75	Ingénieur-contrôleur.		2,000 00
Télégrammes, \$8.38; fauteuil, \$5.75.		14 13	Payeur et teneur de livres.		1,000 00
Pupitre rotatoire, N. N.		35 00	Garde-quai et commis.		1,090 00
Usage du téléphone, extérieur.		34 48	Contremaître des travaux.		750 00
Transf. le téléphone au bur. du surint.		4 13	Ottawa, 8 écluses—		
Messagerie et fret.		25 48	Eclusier, 365 jours à \$2.		730 00
Savon, \$12.70; 2 alman. des adr., \$6.		18 70	1 journalier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Réparations, \$16.25; glace, 5 mois, \$6		22 25	7 journaliers, 230 jours à \$1.25.		2,012 50
Réparer et ajuster le niveau.		9 00	Pont Stewart—		
Abonnement, "Engineering."		10 00	Homme, 230 jours à \$1.25, 135 à 50c.		355 00
do "Génie Civil."		10 00	Rue Bank, garde-pont, 230 jrs à \$1.		230 00
do "Science Illustrée"		4 00	Hartwell's, 2 écluses—		
Fil métallique, n° 6: 330 lbs à 30c.		99 00	Eclusier, 365 jrs à \$1.25.		456 25
Ouvriers à la lumière électrique, 195 hrs..		28 90	do barrage de Dow's Swamp..		36 00
Boîte de dist. à 8 lum., avec lamp. comp.		45 00	2 journaliers, 230 jrs chacun à \$1.25		575 00
Diverses fournitures de lum. électriq.		27 38	Hogsback, 2 écluses—		
11 items au-dessus de \$3.		10 38	Eclusier, 365 jrs à \$1.25.		456 25
Bureau de la papeterie, Ottawa.		415 24	2 éclusiers, 230 jrs chacun à \$1.25 ..		575 00
Compte de l'imprimeur de la reine.		140 79	Black Rapids, 1 écluse—		
Imputés au "Canal Lachine" ... (E 44)		10,728 96	Eclusier, 365 jrs à \$1.25.		456 25
			1 journalier, 230 jrs à \$1.25.		287 50
Canal Murray—Employés.			Long Island, 3 écluses—		
Salaires. (E—18)		3,943 16	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Pétrole, 284½ galls à 30c.		85 25	do batardeau de Manotick.		50 00
Bois, cordes: 9 à \$5.50; sciage, 1 à \$4		53 50	2 journaliers, 230 jours à \$1.25.		575 00
Poêles: \$10, \$2, 3 à \$8.		36 00	Pont de Manotick—		
Tuyaux et coudes.		15 35	Homme, 230 jours à \$1.		230 00
Pelles: 12 à 75c., 3 à \$1.		12 00	do loyer de maison, 7 mois.		35 00
Brouettes: 4 à \$2, 2 à \$3.		14 00	Lorne, garde-pont, 230 jrs à \$1.		230 00
Echelles, 24 pds de long, 3.		10 80	Beckett's, 1 écluse, 230 jours à \$1.		230 00
Horloges (8 jours), \$12, \$8.		20 00	Burritt's, 1 écluse—		
Chaises de bureau, 7.		14 00	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Table et armoire de bureau.		12 00	1 journalier, 230 jours à \$1.25.		287 50
Placer 2 feux.		23 75	Garde-pont, 230 jours à \$1, 135 à 50c.		297 50
Réparer le bordage d'un pilier, 29 août.		12 69	Nicholson's, 2 écluses—		
Cheminées de lampes, 72.		5 25	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Diverse ferronnerie.		38 97	2 journaliers, 230 jours à \$1.25.		575 00
Usage de la boutique de forge, 3 jours		2 25	Clowes', 1 écluse—		
Frais de port, 22 juillet au 31 déc. 1890		10 08	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Frais de messagerie.		3 51	1 journalier, 230 jours à \$1.25.		287 50
Bureau de la papeterie, Ottawa.		13 97	Merrickville, 3 écluses—		
Nettoyage de bur., 1890, 12 m., A. Smith		24 00	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Maison et bureau à Brighton, 1er janv.			3 journalier, 230 jours à \$1.25.		862 50
1890 au 30 juin 1891, 18 mois à \$12. .		216 00	Maitland's, 1 écluse—		
Surintendant T. P. Keeler, voyage—			Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
5 voyages à Ottawa, 6 jours.		87 80	1 journalier, 230 jours à \$1.25.		287 50
2 voy. au co. du Prince-Edouard, 2 jrs		7 00	Edmonds', 1 écluse—		
Voyage à Toronto, 17 nov.		10 60	Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
do Cornwall, 17-19 déc., 3 jrs.		24 60	1 journalier, 230 jours à \$1.25.		287 50
W. H. Stapleton, louage de cheval pour			Old Sly's, 2 écluses—		
le surintendant Keeler—			Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
Cheval et boghei, 271 voyages à \$1.50		406 50	2 journaliers, 230 jours à \$1.25.		575 00
Attelage: 10 voyages à \$3, 1 à \$4. .		34 00	Smith's Falls, accolées, 3 écluses—		
			Eclusier, 365 jours à \$1.25.		456 25
			2 journaliers, 230 jours à \$1.25.		575 00
		5,137 03	A reporter.		20,867 25

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Rideau—Employés—Suite.		\$	cts.	Canal Rideau—Employés—Suite.		\$	cts.
Report		20,867	25	Report		34,284	72
Smith's Falls, détachée, 1 écluse—				F. Abbott, subsist., 42 jours à \$3.50..		147	00
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	R. W. Cooper, transport, 1 voyage..		8	75
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	do subsist., 4 jours à \$3.50.....		14	00
Poonamalie, 1 écluse—				Jas. Carroll, transport.....		51	40
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	do subsist., 57 jours à \$1.75.....		99	75
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	Ottawa, maison d'écluse—			
Pont d'Oliver—				Horloge, \$9; poêle, \$2.....		11	00
Homme, 230 jours à \$1.....		230	00	Abat-jour, 2 à 93c.....		1	86
do loyer de maison, 12 mois.....		40	00	Charriage.....		1	50
Narrows, 1 écluse—				Enterrer une vache sur la rue Bank.....		1	00
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	J. M. O. Cromwell, inspection des dom- mages au lot 26, conc. 7, Bedford (T. Sweetman).....		21	00
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	Total, personnel.....		34,641	98
Isthmus, 1 écluse—				Canal Rideau—Réparations.			
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	Salaires..... (E—22)		7,834	13
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	Chêne, bois de c., 5,901 pds cub. à 55 ³ / ₄ c..		3,289	81
Chaffey's, 1 écluse—				Pin, bois de c., 13 x 15, 552 ¹ / ₂ pds c. à 35c..		193	38
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	do 20,751 pds à \$18.....		373	52
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	do 8,140 do \$30.....		244	20
Davies', 1 écluse—				Bois carré, 1,699 pds linéaires, à 15c..		254	85
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	Madrier, 3 pc., 29,970 pds à \$8.50.....		254	75
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	do placé, 12,500 pds à \$18.....		225	00
Jones' Falls, 4 écluses—				Pruche, bois de c., 3,540 pds à 9 ³ / ₄ c.....		336	30
Eclusier, 365 jours à \$1.50.....		547	50	do 412 do 10c.....		41	20
do barriage Whitefish.....		18	00	Orme, b. dec., 12 x 14 : 144 pds lin. à 25c.		36	00
6 journaliers, 230 jours à \$1.25.....		1,725	00	Pilots, 20 : 417 pds à 8c.....		33	36
Brass' Point, garde-pont, 230 jours à \$1.		230	00	Bois de service, 7,773 pds à \$10.....		77	73
Upper Brewer's, 2 écluses—				do 9,643 do 12.....		115	68
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	do 7,710 do 13.....		100	22
2 journaliers, 230 jours à \$1.25.....		575	00	do 4,134 do 14.....		57	87
Lower Brewer's, 1 écluse—				do 5,523 do 16.....		88	36
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	do 2,562 do 18.....		46	12
1 journalier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	do divers.....		334	94
1 journalier, 108 jours à \$1.25.....		135	00	Bardeaux, 19 M. à 83.....		57	00
Kingston Mills, 4 écluses—				Gravier, vgs. : 15 à \$1, 159 ¹ / ₂ à 75c., 100 à 50c.....		184	63
Eclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	Remplissage, 149 vgs à 50c.....		74	50
6 journaliers, 230 jours à \$1.25.....		1,725	00	Sable, 20 vgs à 60c, 79 ¹ / ₂ à \$1.....		91	50
Barrage de Eagle Lake, gardien.....		25	00	Sable de rivière, 36 vgs à \$1.....		36	00
Barrage de Bob's Lake, gardien.....		100	00	Pierre, 70' 28 cordes à \$10.38.....		729	51
Canal Tay, Perth, 1 éclusier—				do 193' 1 pds cubes à 30c.....		57	93
Maître-éclusier, 365 jours à \$1.25.....		456	25	Paille de pois, 6 charges à \$5.....		30	00
1 éclusier, 230 jours à \$1.25.....		287	50	Ciment de Portland, 110 brls à \$2.50.....		275	00
Total, salaires (voir page E—22).....		33,080	25	do 30 do \$3.00.....		90	00
Bureau du surintend. Wise, Ottawa :				Ciment de Hull, 484 brls à \$1.55.....		750	20
Loyer, McL. Stewart, 12 mois.....		250	00	Charbon bitumineux, 5 tonnes à \$5.....		25	00
Nettoyer le bureau, juillet.....		3	00	Bois, cordes : 6 ³ / ₄ à \$4.50, 15 ¹ / ₂ à \$2.50, 19 ³ / ₄ à \$1.50.....		98	75
Nettoyer et laver, 9 mois.....		54	00	Boulons, noix et rondelles, 897 lbs à 10c.		89	70
Téléph., 12 mois, jusq. 1er oct. 1891		35	00	Rondelles, 230 lbs à 7c.....		16	10
Messages par téléphone.....		0	70	Boulons ordinaires et noix, 18 à \$2.50.		45	00
Frais de port, 12 mois.....		55	28	Plaques T et L, perforées et alésées, 328 lbs.....		32	80
Boîte au bur. de poste 355, 12 mois..		4	00	Porte-rouleaux, etc., 715 lbs à 6c.....		42	90
Télégrammes, 12 mois.....		78	86	Anneaux de fer : 30 à 15c., 126 à 25c..		46	50
Eau, 12 mois au 31 juillet.....		19	00	Répar. de tiges et plaques, 42 h., à 60c		25	20
Ouvrage aux châssis doubles.....		11	00	Rép. de boulons et noix, 67 à 25c.....		16	75
" Citizen," 2 ans au 21 oct. 1891.....		12	00	do bielles, 8.....		14	75
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		166	72	do cous de cygne, 8.....		12	00
Compte de l'imprimeur de la reine...		13	30	Ferronnerie diverse.....		323	39
Louage de chevaux, F. A. Wise.....		54	25	Ouvrage de fonderie, divers.....		92	13
do F. Abbott.....		52	00	Huile bouillie, galls : 6 ¹ / ₂ à \$1, 72 ¹ / ₂ à 90c		71	98
do Jas. Carroll.....		80	00	do do 40 à 85c., 38 à 80c.		64	40
do R. W. Cooper.....		4	00				
do R. F. Rowan.....		2	50				
do Wm. Summers.....		1	25				
do A. T. Phillips.....		1	30				
F. A. Wise, transport.....		77	51				
do subsist., 44 jours à \$3.50.....		154	00				
F. Abbott, transport, 11 voyages.....		74	80				
A reporter.....		34,284	72	A reporter.....		17,331	04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—47

CANaux—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Rideau—Réparat.—Suite.

	\$	cts.
Report	17,331	04
Huile à cylindre, 45½ galls à 90c.	40	95
Huile de saindoux, 44 galls à 60c.	26	40
Graisse à ess.eux, 462 lbs à 4c.	18	48
Pétrole, 23 galls	8	75
Étoupe, 105 lbs	9	25
Oxyde, 84 barillets à \$1.25	105	00
Fer, lbs : 1,138 à 3c., 4,290 à 2½c.	152	11
Acier, lbs : 90½ à 15c., 137 à 6c.	23	15
Câble, 336½ lbs.	50	12
Pelles, 30, \$27.60 ; 10 pics, \$10.	37	60
Echelle, \$2.75 ; 9 haches, \$9.20.	11	95
Carvelles forgées, 1,324 lbs à 4c.	52	96
Carvelles, barill. : 1 à \$4.25, 3 à \$4.50.	17	75
Clous coupés, barill. : 2 à \$2.75, 5 à \$2.50	18	00
Chaîne, 379 lbs. à 5½c.	20	85
Chaîne, ¾ pc., 237 lbs à 8c.	18	96
Bottes imperm., paires : 2 à \$3.25, 2 à \$7	20	50
Noix carrées, lbs : 72 à 8c., 146 à 6c.	14	52
Lampes d'aiguillage, 2 à \$8.50.	17	00
Marque pour bois de constr., R 8 C.	4	00
Ferronnerie diverse.	270	82
Réparation d'un scaphandre.	31	90
Fret et charriage	330	73
Voyages des ouvriers	92	90
Yacht à vapeur <i>Tropic</i> , 5 jours avec		
M. Wise	40	00
16 items au-dessous de \$10.	84	02
Ecluses 1 à 8, Ottawa—		
Latrines, maison d'écluse, entreprise.	223	00
do	8	80
supplément.	7	90
Vidanger		
Rouleaux et supports : 10, 2,013 lbs.		
à 5½c.	110	72
Goujons et traverses, 10 : 673 lbs à		
5c.	33	65
Boyard en caoutchouc, 25 pds à 50c.	12	50
Pont de la rue Bank—		
Cheval pour le gardien	625	00
Réparer la maison du garde-pont.	60	00
Cheminée pour la cuisine.	8	00
Hogsback—		
Sacs de coton, 48 à 25c.	12	00
Vis, 68 lbs à 15c.	10	20
Brouettes, 5 à \$4.	20	00
Rapides Noirs, réparer la maison d'é-		
cluse et construire une allonge.	393	00
Long Island—		
Sacs de coton, 36 à 25c.	9	00
Réparer le chalan.	15	20
Burritt's Rapids, construire des chemi-		
nées à la maison d'écluse.	8	40
Merrickville—		
Clôture, 26½ perches à \$1.75, et po-		
sage de poulies, 2	59	38
8 00		
Maitland's, relever et finir la maison		
du maître-écluseur.	200	00
Kilmarnock, planches-écriteaux, 2.	11	20
Old Sly's, planches-écriteaux, 2.	11	20
Perth, planches-écriteaux, 2.	11	20
Poonamalie, brouettes, 3 à \$4.50.	13	50
Newboro', magasin à l'écluse.	143	00
Chaffey's, bouées, 4.	100	00
Upper Brewer's, cheminée pour le		
magasin.	6	25
Point de partage de Kingston Mills,		
terrains inondés—		
Bouées, 11 à \$25	275	00
Tableaux, 11 à \$1.25.	13	75
A reporter	21,259	56

Canal Rideau—Réparat.—Suite.

	\$	cts.
Report	21,259	56
Barrage de Hart Lake—		
Enlever l'anc. barrage et les obstruc.	25	00
Construction d'un glissoir	50	00
Exploration de Kingston Mills—		
Chaloupes, 16 pds par 46 pc., 2 à \$38.	76	00
Loyer d'une chaloupe, jusq. 9 sept.	6	00
Gaffes, 2 à \$1.50.	3	00
Dragueur <i>Rideau</i> —		
Fers de grue, n° 3, 1 jeu.	63	00
Pouvoir à bras pour grue.	55	00
	21,537	56
Ecluse Ste-Anne—Employés.		
Surintendant, 12 mois.	800	00
4 écluseurs, 231 jours à \$1.25.	1,155	00
1 écluseur, 207 do \$1.25.	258	75
1 do 202 do \$1.25.	252	50
Total, gages	2,466	25
Pétrole, 46 2 gallons à 20c.	9	24
do 40 1 do 15c.	6	01
Bureau de la papeterie, Ottawa	3	45
Compte de l'imprimeur de la reine.	20	74
	2,505	69
Ecluse Ste-Anne—Réparations.		
Gages	808	67
Pin, 579 pds lin. à 16c.	92	64
do 12 x 12, 6,060 pds à \$24.	145	44
do 12 x 13, 3,367 do \$24.	80	80
do 12 x 14, 924 do \$24.	22	18
do 12 x 15, 510 do \$24.	12	24
do 1,386 pds à \$10.	13	86
Chêne, 150 pds à \$90.	13	50
Bois de service, divers.	68	87
Ferronnerie	90	07
Ferblanterie	42	01
Réparations de scaphandres	19	60
Fiches barbelées, 499 lbs à 7c.	34	93
Huile de saindoux, 5 gallons à 90c.	4	50
Appareils de sauvetage, 2.	7	00
Houille, 4 tonnes à \$6.	24	00
Fret	1	60
Voyage, J. L. Daoust.	21	65
	1,503	56
Ecluse Saint-Ons—Employés.		
Surintendant, 365 jours à \$2.	730	00
4 écluseurs, 6¾ mois chacun à \$38.	1,024	76
Alloc. de loyer à 2 hommes, \$60 chacun.	120	00
Total, salaires	1,874	76
Kérosine, W. W., 85 gallons à 28c.	23	80
Huile raffinée, 81 56 gallons à 25c.	20	39
Bois, 6 cordes à \$4.	24	00
Scier 6 cordes de bois.	5	00
Allumettes, 24 boîtes à 15c.	3	60
Ferronnerie	3	47
Frais de port, \$5.27 ; charriage, 50c.	5	77
Surint. Alfred Coderre—		
Nettoyer le bureau, 12 mois.	12	00
Deux voyages à Montréal	13	70
Louage de voiture, 5 voyages.	3	50
A reporter	1,939	99

CANAL—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Ecluse St-Ours—Empl.—Suite.		Trent—Employés.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,989 99	Ingen.-contrôleur, R. B. Rogers, 12 m.	600 00
Messenger avec télégr., 5 voyages	1 25	Commis des trav., G. H. Giroux, 12 m.	300 00
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	13 38	Maîtres-éclusiers, 12 mois—	
Compte de l'imprimeur de la Reine.....	6 46	Bobcaygeon, Elijah Bottum	300 00
	2,011 08	Buckhorn, R. T. Hill.....	150 00
Ecluse St-Ours—Réparations.		Burleigh Falls, Wm. Young, 3 mois.	62 50
Gages.....(E—26)	773 32	do C. T. Fuller, 9 mois.	187 50
Ferblanc, double, 7 boîtes à \$13.	91 00	Fenelon Falls, Wm. McArthur	250 00
Clous, 5 barillets à \$2.40	12 00	Hastings, Timothy Coughlin, jeune.	200 00
Câble de manille, 1 pce, 217 lbs à 14½c.	31 47	Lovesick, Matthew Young.....	250 00
Etopeur, 150 lbs à 7¼c	10 88	Peterboro', Wm. Brownscomb.....	200 00
Huile bouillie, 15 galls à 75c.....	11 25	Gardiens de barrages, 12 mois—	
Fonte, 655 lbs à 4c.....	26 20	Lakefield, John Dinwoodie.....	240 00
Pierre, 4 toises à \$8.....	32 00	Young's Point, P. P. Young.....	240 00
Ferromnerie diverse.....	62 99	R. B. Rogers, fr. de voyage, 12 mois—	
Forgeage	30 64	Transport.....	146 45
Houille du minist. des travaux publics	200 00	Alloc. de subsistance, 71 jrs à \$3 50..	248 50
Transf. du "Revenu" dépenses.....	3,178 41	Télégram., \$44.66; fr. de port, \$7.39.	52 05
	4,460 16	Loyer de b., 15 m. au 30 juin, R. Morrow	112 56
Canal Saint-Pierre—Personnel.		Gaz, \$2; messageries, \$3.15.....	5 15
Maître-éclusier, W. M. Kavanagh, 12 m.	540 00	Messages téléphoniques	4 05
Eclusiers, 315 jours, à \$1.25—		Téléphone 246, 12 mois au 31 déc. '91..	15 00
Lindloff, Edward.....	393 75	Houille, 13'225 tonneaux nets à \$6.50..	85 96
McKenzie, K. D.....	393 75	do 5'335 do 7.00..	37 35
McMullen, Neil.....	393 75	W. A. Stewart, observat. de Toronto,	
Stone, Dan. B.....	393 75	compilation du tableau de la tempér.	
Ecl. p. la sais., à \$1.25 par jour.....	200 00	et de la pluie, août 1884 à fév. 1885.	5 50
Béranger, Damien, 1r juil. au 31 déc.	77 50	Bureau de la papeterie, Ottawa.....	45 95
do 20 avr. au 30 juin.....	200 00	Compte de l'imprimeur de la Reine ...	65 20
Forrestal, Stephen, 1er juil. au 31 déc.	77 50		3,803 66
do 20 avr. au 30 juin.....	200 00	Trent—Réparations.	
McKenzie, Neil, 1er juil. au 31 déc..	77 50	Baker, Henry, main-d'œuvre, 16¼ jours	20 30
do 20 avril au 30 juin.....	200 00	Barrette, Solomon, contrem., 55½ jrs...	138 75
Soin de la salle d'attente et des lumières		Barry, Patrick, charpentier, 13 jours..	19 50
Fougère, Pascal, juillet-sept.....	24 00	Brownscomb, W., m.-d'œuv, 32¼ jours	40 30
Grahame, Clifford, oct.-déc.....	24 00	Bryne, Jas., maçon, 4¼ jours à \$3.....	12 50
Plong. dans le canal, R. J. Sutherland.	20 00	Cassidy, Jas., m.-d'œuv., 50 jrs à \$1.25.	62 49
Relever les ancrs de remorque, 28 déc.	14 00	Chapman, Jos., charpentier, 15½ jours.	22 87
Houille, 6 tonneaux, à \$3.....	18 00	Chapman, Wm., charpentier, 11¼ jours.	16 87
Kérosine, 43 galls à 25½c.....	10 97	Chatten, Henry, maçon, 4¼ jours à \$3.	12 50
Huile d'olive, 4½ galls à \$2.25.....	10 87	Clapper, Jos., m.-d'œuv., 8¾ jrs à \$1.25.	10 93
Fonte, 1,597 lbs à 3¼c.....	55 92	Condon, John, m.-d'œuvre, 19¼ jours.	24 06
Métal Babbit, 84 lbs à 50c.....	42 00	Conley, John, maçon, 13 jours à \$2.50.	32 50
Ouvrage en fonte, 94½ hrs à 40c.....	37 80	Cook, David, m.-d'œuv., 23¼ jrs à \$1.25.	29 05
Poêle, \$5.75; forgeage, \$10.45.....	16 20	Cooper, John, attelage, 4¾ jrs à \$3.....	14 00
Réparations, \$7.65; ferronnerie, \$4.21.	11 86	Craig, John, attelage, 19¼ jrs à \$3.	59 10
Fret, \$17.50; câble, \$4.68	22 18	Crapp, Jas., m.-d'œuv., 17¾ jrs à \$1.25.	21 87
	3,255 30	Croly, T., contremaitre, 43 jrs à \$2.50.	107 50
Canal Saint-Pierre—Réparat.		Cushing, Daniel, charpentier, 21¼ jours.	31 87
Contremaitre, A. J. McNeil, 8½ jrs à \$2.	17 00	Delaire, Jos., charpentier, 34 jours....	59 50
Main-d'œuvre, 60¼ jours à \$1.....	60 25	Downs, Michael, attelage, 3¼ jrs à \$3	10 80
Charretiers, 17½ jours à \$1.50.....	26 25	Dubé, Marie, plongeur, 33¼ jrs à \$3,	
Couvrir le pont tournant, 11 jours.....	15 12	main-d'œuvre, 6¼ jours à \$1.25.....	107 41
Charpentier au pont, 4½ jrs à \$2.25....	10 12	Dinwoodie, John, contremaitre, 22 jrs.	66 00
Usage et charriage de vérens.....	11 50	Eden, B.M., charpentier, 13 jrs à \$2..	26 00
Ferromnerie, \$13.52; réparat., \$16.50.	30 02	Freeborn, Robert, m.-d'œuv., 48¾ jrs.	60 43
Ouvrage en fer au pont.....	58 77	Fuller, C. T., charpentier, 19 jours à	
Pelles, 18	13 65	\$1.50, main-d'œuvre, 1 jour à \$1.25.	29 75
Huile d'olive, 7 galls à \$2.25.....	15 75	Godfrey, John, main-d'œuvre, 39¼ jrs.	49 68
Câble, 37½ lbs à 20c.....	7 50	Godfrey, Manley, m.-d'œuvre, 39¼ jrs.	49 06
Madriers d'ép. bl., 2,700 pds à \$14....	37 80	Harris, H.A., m.-d'œuv., 12 jrs à \$1.25.	15 00
Télégrammes, \$4.94; 4 chaises, \$3.35.	8 29	Hartnedy, Augustus, maçon, 14¼ jours.	42 75
	312 02	Hill, Robert, m.-d'œuv., 16¼ jrs à \$1.25.	20 30
		Hill, Wm., charpentier, 2 jrs à \$1.50;	
		main-d'œuvre, 7 jours à \$1.25.....	11 75
		Jervais, Eusèbe, m.-d'œuvre, 24¼ jours.	30 31
		A reporter.....	1,255 70

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Trent—Réparations—Suite.		\$	cts.	Trent—Réparations—Suite		\$	cts.
Report.....		1,255	70	Report.....		4,726	36
Johnston, Jas., charpentier, 46 jours à \$1.75, 46 $\frac{2}{3}$ à \$1.50; main-d'œuvre, 27 jours à \$1.25.....		184	25	Tarauds et filière à double action.....		37	50
Kennedy, R. M., m. d'œuv., 94 $\frac{1}{2}$ jours		118	11	Vernis, 3 barillets à \$4.....		12	00
Kennedy, Wm., contrem., 82 $\frac{1}{2}$ jours.....		246	75	Pierre de taille, 6 verges à \$8.....		48	00
Kingscote, Alfred, m.-d'œuv., 12 jours.....		15	00	Peinturer l'entrepôt L. F., 100 vgs à 15c.....		15	00
Lombert, Samuel, m.-d'œuv., 21 $\frac{1}{2}$ jrs.....		29	11	Huile à cylindre, 20 galls à 90c.....		18	00
Meagher, Patrick, m.-d'œuv., 11 $\frac{1}{2}$ jrs.....		14	37	Huile à machine, 23 $\frac{1}{2}$ galls à 75c.....		17	63
Mitchell, Thos., attelage, 10 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.....		31	00	Treuil, 2.....		90	00
Moher, Michael, m.-d'œuv., 42 $\frac{1}{2}$ jours.....		53	43	Treuil, 1.....		30	00
Montgomery, D., m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jours		12	81	Allumer les lanternes sur 2 balises à l'embouchure de la rivière Scugog, saison de 1890.....		50	00
Montgomery, Jas., m.-d'œuv., 11 $\frac{1}{2}$ jrs.....		14	06	Steamer "Empire".....		150	00
Moore, W. G., m.-d'œuv., 9 jrs à \$1.25		11	25	Modifier la chaudière.....		38	30
Murray, Jas., m.-d'œuv., 8 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25		10	31	Réparer la chaudière.....		15	00
McFadden, Ezra, m.-d'œuv., 51 $\frac{1}{2}$ jours		64	67	Roue de propulseur, 40 pces.....		12	00
McFadden, Wm., m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jours		12	81	do 38 pces.....		10	00
McGregor, Wm., charpentier, 12 $\frac{1}{2}$ jrs.....		21	43	do Chaffey.....		12	00
McQuade, David, charpentier, 7 $\frac{1}{2}$ jours		11	62	Dilatateur, 2 pces.....		12	00
McWilliams, John, charpentier, 13 $\frac{1}{2}$ jrs.....		24	07	Chauffeur pour machine.....		22	00
Nicholls, Matthew, m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jrs		13	12				
Poole, Edwin, charpentier, 8 $\frac{1}{2}$ jours.....		14	44				
Purser, Fred., m.-d'œuv., 11 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.....		11	25				
Quinlin, Robt., m.-d'œuv., 31 $\frac{1}{2}$ jours.....		39	37				
Ritchie, John, m.-d'œuv., 8 jrs à \$1.25		10	00				
Robinson, Jas., charpentier, 10 $\frac{1}{2}$ jrs.....		15	37				
Rumming, D., attelage, 11 jrs à \$3.....		33	00				
Sealton, A., maçon, 12 jrs à \$2.75.....		33	00				
Smith, W. G., maçon, 8 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.....		25	50				
Stoneburg, Wm., charpentier, 8 jours.....		14	00				
Thompson, E., charpentier, 6 jours.....		13	50				
Wetherhead, Robt., m.-d'œuv., 10 $\frac{1}{2}$ jrs.....		13	12				
White, Wm., mécanicien, 115 jours.....		201	25				
Williams, Angus, charpentier, 32 $\frac{1}{2}$ jrs.....		48	37				
Williams, Thos., m.-d'œuv., 26 $\frac{1}{2}$ jours.....		33	43				
Wilson, J. M., m.-d'œuv., 26 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25		33	12				
Windsor, Peter, m.-d'œuv., 35 $\frac{1}{2}$ jours.....		44	37				
Young, Robt., m.-d'œuv., 32 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25		40	61				
65 items au-dessous \$10.....		286	16				
Total, gages.....		3,053	73				
Bois de service, 8,450 pds à \$12.....		101	40				
do 13,345 pds à \$10.....		133	45				
do divers.....		249	67				
Bois pour gl. de canot, 3,397 pds à \$12.....		40	76				
Bardeaux, 5 M. à \$2, 6 à \$2.75.....		26	50				
Bois de serv. pour barrage flottant, pds lin.: 105 à 7c., 606 à 9c., 102 à 20c.....		82	29				
Cèdre, 156 pièces à 35c.....		54	60				
Ferronnerie diverse.....		227	10				
Fret et charriage.....		67	11				
Forgeage.....		119	30				
Ouvrage en fonte.....		76	47				
Bois, cordes: 13 $\frac{1}{2}$ à \$2.60, 47 à \$2.....		129	10				
do 16 $\frac{1}{2}$ cordes.....		25	62				
Louage de cheval, 17 voyages.....		24	00				
Chaux, 100 boisseaux à 16c.....		16	00				
Câble, lbs.: 58 à 14c., 112 à 15c.....		24	92				
13 items au-dessous de \$10.....		60	44				
Arpent. de la suc. Smith, F.F. ouest.....		21	00				
Arpent. de terrains submergés, Emily et Ennismore.....		12	00				
Gaffes.....		15	60				
Ciment de Portland, 12 brls à \$3.25.....		39	00				
Grattoir simple, 1.....		35	00				
Fiches barbelées 575 lbs. à 6c.....		34	50				
Poulies, 5.....		13	05				
Usage de chalan, 35 jours à \$1.25.....		43	75				
A reporter.....		4,726	36				
				A reporter.....		23,902	25

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Welland—Employés—Suite.

	\$	cts.
Report	23,902	25
Pont 6, éclusier, 8 mois à \$45, 38 jours à \$1.50	417	00
Hommes, 8 mois à \$45	360	00
Ecl. 8, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Ecl. 9, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $25\frac{1}{2}$ mois à \$45	398	50
1,147	50	
Pont 7, éclusier, $8\frac{1}{2}$ mois, homme, $8\frac{1}{2}$ mois à \$45	765	00
Ecl. 10, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Pont 8, éclusier, 8 mois à \$45, 22 jours à \$1.50	393	00
3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois à \$45	382	50
Ecl. 11, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Ecl. 12, éclusier, 8 mois à \$47, 7 jours à \$1.50	386	50
3 hommes, $22\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,012	50
<i>Div. 2—Ecluse 13 au Pont 13.</i>		
Surveillant, 12 mois à \$75	900	00
do loyer de maison	96	00
Ecl. 13, éclusier, 8 mois à \$47, 3 à \$45	511	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Pont 9, éclusier, 8 mois à \$45	360	00
Hommes, 8 mois à \$45, 7 jrs à \$1.50	370	50
Ecl. 14, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Ecl. 15, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Ecl. 16, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Ecl. 17, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Ecl. 18, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	1,102	50
Ecl. 19, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $25\frac{1}{2}$ mois à \$45	398	50
1,147	50	
Ecl. 20, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Ecl. 21, éclusier, 8 mois à \$47	376	00
3 hommes, 8 mois chacun à \$45	1,080	00
Ecl. 22, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Ecl. 23, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $24\frac{1}{2}$ mois à \$45	398	50
1,102	50	
Ecl. 24, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	398	50
1,147	50	
Pont 10, éclusier et homme, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	765	00
Pont 11, C. F. G. T., 4 hommes, 8 m. à \$45	1,440	00
Ecl. 25, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ m. à \$45. 3 hommes, 25 mois à \$45	398	50
1,125	00	
Pont 12, éclusier et homme, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	765	00
Ecluse de prise d'eau, éclusier, 8 mois à \$47, $\frac{1}{2}$ mois à \$45	398	50
3 hommes, 24 mois à \$45, 45 jrs à \$1.50	1,147	50
Pont 13, éclusier et homme, $8\frac{1}{2}$ mois chacun à \$45	765	00
<i>Div. 3—Pont 13 à l'aqueduc de Welland.</i>		
Surveillant, 12 mois à \$60	720	00
do loyer de maison	96	00
A reporter	61,296	75

Canal Welland—Employés—Suite.

	\$	cts.
Report	61,296	75
Pont 14, éclusier, $8\frac{1}{2}$ mois à \$45	382	50
Homme, $8\frac{1}{2}$ mois à \$40	340	00
Pont 15, éclusier et homme, 8 mois chacun à \$45	720	00
Port-Robinson, éclusier, 8 mois à \$47. Homme, 8 mois à \$45	376	00
360	00	
Passeur, 8 mois à \$36	288	00
Pont 16, éclusier et homme, 8 mois chacun à \$45	720	00
<i>Div. 4—Aqueduc à Port-Colborne.</i>		
Surveillant, 12 mois à \$65	780	00
Ecluse Welland, éclusier, 8 mois à \$45, 28 jours à \$1.50	402	00
Pont 17, éclusier, 8 mois à \$45, 32 jours à \$1.50	408	00
2 hommes, 16 m. à \$45, 61 jrs à \$1.50	811	50
Pont 19, gardien et homme, 8 mois chacun à \$45	720	00
Passeur, 8 mois à \$36	288	00
Pont 21, gardien et homme, 8 mois chacun à \$45	720	00
<i>Port-Colborne—</i>		
Maitre de havre, \$750 ; loyer, \$100	850	00
Maitre-éclusier, 8 mois à \$42, 4 à \$38 3 éclusiers, 8 mois chacun à \$42	488	00
1,008	00	
Loyer de maison pour un homme	50	00
Passeur, 10 mois à \$42, 25 jours à \$1.40	455	00
Passeur, loyer de maison	50	00
Prép. à l'engr. du niveau de l'eau 2, 8 mois à \$45, 8 à \$42 ; loyer, \$50	746	00
<i>Ancien canal Welland.</i>		
Surveillant	1,200	00
do loyer de maison	96	00
Ecluse 1 et pont	386	00
Éclusier, 8 mois à \$42 ; loyer, \$50. 3 hommes, 8 m. ch. à \$42 ; loyer \$150	1,158	00
Ecluse 2 et pont— Éclusier, 8 mois à \$42, 4 à \$38	488	00
2 hommes, 8 mois chacun à \$42 ; loyer pour un homme, \$50	722	00
Pont de la rue St-Paul, Ste-Catherine : Garde-pont, $8\frac{1}{2}$ mois à \$38	323	00
Homme, 9 mois à \$38 ; loyer, \$50	392	00
Ecluse 3, éclusier, 9 mois à \$38	342	00
Ecluse 4 et pont, maitre-éclusier, 8 mois à \$42, $\frac{1}{2}$ mois à \$38	355	00
Ecluses 5, 6, 7, 8 et pont— Éclusier, 8 mois à \$42, 1 à \$38 ; loyer de maison, \$50	424	00
Homme, 8 mois à \$42, 1 à \$38 ; loyer de maison, \$50	424	00
Ecluses 9, 10, 11, 12, 13 et 14— Éclusier, $9\frac{1}{2}$ mois à \$38	361	00
2 hommes, $21\frac{1}{2}$ mois à \$38 ; loyer de maison, pour un homme, \$50	867	00
Ecluses, 15, 16, 17 et 18— Éclusier, 10 m. à \$38 ; loyer, \$50	430	00
Homme, 10 mois à \$38	380	00
Ecluses 19, 20, 21 et 22— Éclusier, 10 mois à \$38 ; loyer, \$60	440	00
Homme, 10 mois à \$38	380	00
A reporter	81,427	75

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—51

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Welland—Employés—Suite.	\$	cts.	Canal Welland—Employés—Suite.	\$	cts.
<i>Ancien canal Welland—Suite.</i>			Report.		
Report.	81,427	75		93,763	51
Ecluses 23, 24 et pont; éclusier et homme, 10 mois chacun à \$38	760	00	A. Hamilton, loyer du trim. de mars payé deux fois : à rembourser.	24	00
Ecluse 25 et gardien d'écluse :—			Bureau de la papeterie, Ottawa.	218	23
Eclusier, 8 mois à \$42, 4 à \$38.	488	00	Compte de l'imprimeur de la reine.	120	06
Homme, 12 mois à \$38	456	00	Annonces	30	60
Pont Hurst : garde-pont, 8 mois à \$38 ; loyer, \$50	354	00	11 items au-dessous de \$10.	29	93
Pont Marlatt : garde-pont, 9 mois à \$38 ; loyer, \$50	392	00	Voy. des fonct. d'Ottawa. (P. C—00).	70	15
Pont Allanburg : garde-pont, 9½ mois à \$38.	361	00	George Gibson, arpentages.	21	00
Ecluse de prise d'eau Allanburg :			D. O'Connor, frais judiciaires.	21	79
Eclusier, 12 mois à \$38 ; loyer \$60.	516	00	<i>Eclairage.</i>		
Homme, 9½ mois à \$38 ; loyer, \$50.	411	00	St. Catharines and Canal Gas Co. :—		
Allanburg, gardien d'écluse : éclusier, 8 mois à \$38 ; loyer, \$60	364	00	Contrat, saison de 1889	10,000	00
Contre-m. sur berges, 4 m. à \$42, 2 à \$38	244	00	Lampe à l'écluse 1, ancien canal.	92	60
Pont Chippewa : garde-pont, 8 m. à \$30.	240	00	do nouveau canal.	92	60
<i>Canal d'alimentation de Welland.</i>			Gaz pour 26 dimanches 1890, 167 heures à \$4.12.	688	04
Surveillant.	800	00	Gaz, bureau du canal, 27½ M. à \$2.	55	00
Maître-écl. à la jonction, 10½ mois à \$38	399	00	Lampes supplém. 5 à \$30.	8	150
G.-pont, chem. des Fourches, 8 m. à \$10.	80	00	Surpayé en 1889.	30	
Pt flottant du can., g.-pont, 8 m. à \$10.	80	00		120	00
Pont flottant : Stromness, garde-pont, 8 mois à \$38 ; loyer de mais., \$50.	354	00	St. Catharines Electric Light, pour le pont de la rue Saint-Paul, 14 mois, 415 nuits à 30c.	124	50
Ecl. Port-Maitland, maître-éclusier et homme, 8 mois chacun, à \$38	608	00	Dunnville Electric Light Co., éclairage, 365 jours à 33c.	121	70
Prép. l'enregistr. du niveau de l'eau, 12 mois à \$38 ; loyer, \$60.	516	00	Welland Electric Light Co., éclairage, 52 semaines à \$1.25.	65	00
Marshville : garde-pont, 8 mois à \$10.	80	00	Huile, galls. : 413 à 30c., 1.272½ à 25c.	442	02
<i>Divers employés.</i>			<i>Téléphones.</i>		
Contre-m. des p. en fer et de la pompe.	900	00	12 mois au 1er nov. 1891 :—		
Mécanicien, 152½ jours à \$2.25.	342	56	Ste-Catherine, bureau du canal.	35	00
3 mécaniciens, 449½ jours à \$2.	898	50	Merritton, J. B. Smyth, maison.	35	00
Charretiers, 301½ jours à \$1.50.	452	25	Thorold, J. Dells, maison.	35	00
Plongeur, 331½ jours à \$2.50.	828	75	Port-Dalhousie, J. G. Demare, mais.	35	00
Charpentiers, 146½ jours à \$1.50.	219	75	Port-Colborne, T. R. Secord, bureau	20	00
			Conversations par téléphone.	25	30
Total des gages, employés (page E—37).	92,572	56	<i>Frais de voyages.</i>		
Houille, 1'45 tonneaux à \$5.50.	8	00	Ellis, Wm., surintendant :—		
do 34'86 do 5.75.	200	42	Alloc. de voyages, 3 mois au 30 sept.	75	00
do 71'867 do 6.00.	431	21	Compte de voyages, 1er octobre au 31 décembre (retenue)	75	00
do 15'904 do 6.25.	99	39	Voyage à Ottawa, nov. 19-22.	38	25
do 1'205 do 6.50.	7	83	Frais de voyages, 1er janv. au 30 juin	251	65
Bois, 2 cordes à \$3.00.	6	00	R. D. Dunn, payeur, voyages de lui- même et un témoin	235	90
do 3½ do 4.00.	13	00	Dell, Jas., cheval et boghei, 12 mois.	150	00
do 3½ do 4.50.	15	75	Demare, J. G., cheval et wagon, 12 mois.	150	00
do 5 do 5.00.	25	00	Demare, J. G., voyage des ouvriers.	20	42
do 3½ do 5.50.	19	25	Hamilton, A., cheval et wagon avec huile, 12 mois	30	00
Frais de port.	74	48	Scott, J. E., chev. et wagon, 83 voyages	138	50
Télégrammes.	116	40	Secord, T. R., cheval, 12 mois.	108	00
Ferronnerie.	27	46	do billets de ch. de fer	38	55
Messageries et fret.	18	61	Smyth, J. B., chev. et wagon, 12 mois.	150	00
Huile de sandoux, 14½ galls à \$1.	14	50	Wait, W. W., cheval et wagon, dis- tribuer des provisions au et du magasin du canal, 12 mois.	240	00
Verres de lampe, 298.	33	40			
Becs de lampe, 216.	46	00			
Allumettes, 2 caisses.	10	25			
Port-Dalhousie, loyer de la salle d'att. du passeur, 12 mois au 31 mars '91.	24	00			
A reporter.	93,763	51	A reporter.	107,987	30

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Canal Welland—Employés—Suite

	§	cts.
Report	107,987	30
<i>Bureau du canal, Sainte-Catherine.</i>		
Taxe d'eau, 12 mois au 1er avril 1891..	21	00
Loyer de boîte au bur. de poste, 12 mois	9	00
Chicago "Inter-Ocean," au 12 avril		
1892.....	8	00
Buffalo "Courier," au 28 avril 1892....	8	00
Sainte-Catherine "Star," 2 ans au 10		
1891.....	6	00
	108,039	30
Somme retenue pour deniers payés en		
plus par le surintendant..		
Salaire, 1 mois.....	\$241	67
\$30, février, mars.....	60	00
Voyag., déc., retenu p. détails.....	75	00
	376	67
	107,662	63

Canal Welland—Réparations.

Gages..... (page E—37)	46,675	53
De Thos. Hastings :		
Maçons, 160 $\frac{1}{2}$ jrs à \$3.50, 42 $\frac{1}{4}$ à \$1.75.	635	69
De Chas. Chapinan :		
Peintres, 38 $\frac{3}{4}$ jrs à \$2.50, 98 $\frac{3}{4}$ à \$2.25.	319	06
Chêne, 26,634 pds à \$60.....	1,598	04
do 19,586 do 28.....	548	40
do 94,310 do 27.....	2,546	37
do 100,692 do 25.....	2,517	29
do 7,216 do 22.....	158	75
do 6,988 do 20.....	139	76
Pilots de chêne, 5,109 pds lin. à 15c....	766	35
Pin, 6,445 pds à \$55.....	354	47
do 1,179 do 35.00.....	41	27
do 24,210 do 30.00.....	726	30
do 750 do 25.00.....	18	75
do 5,132 do 23.00.....	118	03
do 2,717 do 21.00.....	57	05
do 16,023 do 18.00.....	288	44
do 562 do 17.50.....	9	83
do 46,255 do 17.00.....	786	33
do 7,037 do 16.50.....	116	12
do 92,324 do 16.00.....	1,477	19
do 47,178 do 13.50.....	636	90
do 1 $\frac{1}{2}$ x 2 $\frac{3}{4}$: 3,600 pds à 1 $\frac{1}{2}$ c.....	63	00
do billots, 26 pds, 7 à \$2.....	14	00
Frêne, 300 pds à \$35.....	10	50
do 450 do 30.....	13	50
Poteaux de cèdre, 160 à 30c.....	48	00
Orme, 566 pds à \$20.....	11	32
do 500 do 18.....	9	00
Bardeaux, 20 paquets à 75c.....	15	00
do 18 do 80c.....	14	40
Divers bois de service.....	54	77
Tourner 82 poteaux d'amarrage à 25c.	20	50
Moellons, 210 cordes à \$3.50.....	735	00
Pierre, cordes : 7 à \$5, 22 à \$4.50.....	134	00
Caillontis, 700 vgs cubes à \$1.....	700	00
Pierre, 27 $\frac{3}{4}$ vgs cubes à \$2.50.....	69	44
do 100 do 60c.....	60	00
Pierre de couron., taillée, 4 $\frac{1}{2}$ v. c. à \$18.	86	00
Pierres à pavage, 6 cordes à \$5.....	30	00
Ciment, 317 brls à \$1.50.....	475	50
Carvelles, lbs : 436 à 4 $\frac{1}{2}$ c., 336 à 4 $\frac{1}{2}$ c.		
2,356 à 5c., 2,582 à 6c.....	308	30
	63,408	15

A reporter.....

DÉTAILS

Canal Welland—Réparat.—Suite.

	§	cts.
Report.....	63,408	15
Blanc de plomb, lbs : 25 à 6c., 25 à 6 $\frac{1}{2}$ c.,		
2,200 à 7c., 612 à 7 $\frac{1}{2}$ c., 150 à 8c.,		
25 à 9c.....	217	28
Bl. de plomb, James', lbs : 1,500 à 10c.,		
200 à 8c.....	166	00
Peinture blanche, n° 15, préparée, 100		
galls à \$1.90.....	190	00
Peinture minérale, 6 galls à \$1.90.....	11	40
Rouge vénitien, lbs : 100 à 4c., 171 à 5c.,		
285 à 6c.....	29	65
Vermillon anglais, 10 lbs à \$1.35.....	13	50
Huile bouillie, galls, 60 à 80c., 10 à		
85c., 52 $\frac{1}{2}$ à 80c., 50 à 90c., 10 \$1.....	156	44
Huile crue, galls : 68 à 75c., 52 $\frac{1}{2}$ à 80c.,		
46 $\frac{3}{4}$ à 84c., 5 à 85c., 6 à 90c., 24 à \$1.....	165	85
Huile à machine, 693 galls à 65c.....	450	45
Pétrole, galls : 88 $\frac{3}{4}$ à 25c., 13 à 30c.....	26	07
Câble, lbs : 255 à 8c., 34 $\frac{1}{2}$ à 13c., 223 $\frac{1}{2}$		
à 15c., 637 $\frac{1}{2}$ à 16c.....	160	42
Câble, manille de Boston, 215 lbs à 19c..	40	85
Chiffons, 900 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	112	50
Etoupe, balles, 12 à \$5, 5 à \$5.50.....	87	50
Bottes, caoutch., prs : 6 à \$4.50, 7 à \$4.65.	59	55
Poudre à miner, baril. : 5 à \$3.50, 4 à \$4.	33	50
Mèches do 600 pieds à 2c.....	12	00
Câble en fil d'acier galvanisé—		
$\frac{1}{2}$ pouce, 150 pds à 18c.....	27	00
$\frac{3}{8}$ de pouce, 1,000 pds à 18c.....	180	00
Câble de fil d'ac., $\frac{5}{8}$ de p. 1,100 pds à 20c.	220	00
do do 116 do 18c.....	20	88
Câble en compos. de fil d'acier, $\frac{3}{4}$ de p.,		
184 pds à 21c.....	38	64
Câble métallique, $\frac{1}{2}$ pes, 315 pds à 15c.	47	25
Câble métallique, 3 pcs, 462 lbs à 16c..	73	92
Câble en acier, $\frac{3}{8}$ de p., 300 pds à 3 $\frac{1}{2}$ c.	10	50
do do 1 pouce, 76 pds à 18c.....	13	68
Câble en acier galvanisé, 200 pds à 5c.	10	00
Chaîne, $\frac{1}{8}$ de pouce, 186 lbs à 9 $\frac{1}{2}$ c.....	17	67
do $\frac{3}{8}$ pouce, 50 pds, 235 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.	12	93
do $\frac{1}{2}$ pouce, 50 pds, 462 lbs à 5c.....	23	10
Fil de fer barbelé, 216 lbs à 6c.....	12	96
Toile à voile, 311 lbs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	38	88
Grosse toile, 122 lbs à 11c.....	13	42
Pelles : 6 à 90c., 79 à \$1, 4 à \$1.25.....	89	40
Traîneaux, 8, \$30.03 ; 17 haches, \$19.60	49	63
Pics : 33 à 83 $\frac{1}{2}$ c., 5 à \$1.25.....	33	75
Pioches, 30 à \$1.....	30	00
Rochet, \$12 ; 7 clefs anglaises, \$24.25.	36	25
Moul. à peint., \$8.50 ; 12 bar. d'aus., \$21	29	50
Ciseaux, spéciaux, 5 à \$2.20.....	11	00
Scies à refendre, 4 à \$3.50.....	14	00
Couteaux, d'après modèles, 12 à \$2.75.	33	00
Poulies à crocs, 1 paire.....	15	00
Poulies coupées, 3 à \$7.50.....	22	50
Vis à voitures : 200 à 7 $\frac{1}{2}$ c., 200 à 8c.....	31	00
Machine à aiguiser, émeri, et 3 roues...	21	00
Boulons de brouettes, 400 à 4c.....	16	00
Boulons de voitures, 230 à 6c.....	13	80
Tuiles, 6 pouces, 52 pds à 20c.....	10	40
Tuiles, 4 pouces, 155 pds à 12 $\frac{1}{2}$ c.....	19	37
Toile caoutchoutée p. scaphandre, n° 4.	52	00
Boyau pour plongeur, 100 pds.....	36	00
Réparer le scaphandre.....	41	43
Fer rond et en barres, 5,811 lbs à 3c..	174	33
Fer galvanisé, 989 lbs à 7c.....	69	23
Frettes de pilots en fer galv., 166lbs à 10c	16	60
Mastic, 477 lbs à 4c.....	19	08

A reporter.....

66,986 21

DES DÉPENSES.

CANAX—PERSONNEL ET ENTRETIEN.

Canal Welland—Réparat.—Suite.		§ cts.	Williamsburg—Employés—Suite.		§ cts.
Report.....		66,986 21	Report.....		1,276 42
Graisse à essieux, 400 lbs à 7c.....		28 00	<i>Gages à \$1.25 par jour.</i>		
Terrébentine, galls : 28½ à 80c., 8 à \$1....		30 80	Ecluse 22 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
Huile de saindoux, 21 galls à \$1.....		21 00	do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Lardine, 99 galls à 65c.....		64 35	Ecluse 23 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
Suif, 200 lbs à 10c.....		20 00	do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Alcool pour crics hydrauliques, 5½ galls.....		22 00	Ecluse 24 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
Huile de ricin, 10 galls à \$1.50.....		15 00	do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Houille, tonnes : 4 à \$5, 3 à \$6.....		38 00	do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Quincaillerie diverse.....		823 02	do 3 alloc. pour loyer de mais.....		150 00
Ferblanterie.....		91 03	Ecluse 25 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
Ouvrage de fonderie et forgeage, Jas. Wilson.....	12,450 84		do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Réparer une machine et chaudière.....	39 70		Ecluse 26 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
Bureau du canal, Sainte-Catherine—			do 2 hommes, 228 jours.....		570 00
Natte, vgs : 15½ à \$1.50, 22½ à 90c.,			Ecluse 27 : Eclusier, 365 jours.....		456 25
12½ à 45c.....		49 05	do 2 hommes, 237 jours.....		592 50
Poser et border des nattes.....		4 90	do homme, oct. et nov., 32 jrs		32 00
Latrines et accessoires.....		31 49	do homme, mai et juin, 48 jrs		60 00
Abat-jour au-des. de la porte du bur.		5 20	Gages..... (Page E—38)		7,698 42
Port-Colborne : Rép. la mais. de Aikens		20 16	Pétrole, 23 galls à 30c.....		6 90
do do Cook		10 13	do 92' 23 do 25c.....		23 06
Port-Dalhousie : Plac. une pompe dans			do 722' 59 do 23c.....		166 21
la maison du percept.		21 60	do 158' 06 do 20c.....		31 61
do Pompe en fer, compl.		14 00	do 86 do 15c.....		12 90
Arpentage du lopin de terre de Mme			Messages téléphoniques.....		22 20
Rose, Saint-Petersburg.....		13 35	Télégrammes.....		18 60
Renouv. le tablier des ponts de ch. de f.		99 58	Louage d'un cheval.....		28 90
Répar. le fond du chalan "Hercules".....		15 97	J. D. Reid, voyage, juillet et août.....		65 50
Remorq. du "Gordon," Pte-Colborne à			J. D. Reid, alloc. de voyage, sept. à		
Pointe-Dalhousie, juillet.....		65 00	janvier—		
Remorquer le bat.-chèvre, 17-18 sept.		90 00	A Morrisburg, 9 voyages à \$3.....		27 00
do "Gordon," Thorold à Pt.-Col.		15 00	A Iroquois, 13 voyages à \$3.....		39 00
Rem. "Inez," rem. "Gordon," 3 voyag.		115 00	A Pointe-Farran, 6 voyages à \$3.....		18 00
Cheval et wagon pour W. Chatfield, 54			Aux Galops, 16 voyages à \$1.....		16 00
voyages.....		128 50	A Ottawa, 30 oct. 1890.....		10 15
Voyages—W. Chatfield.....		13 60	Robt. Armstrong, allocat. de voyages—		
do J. G. Demare.....		26 90	A Morrisburg, 17 voyages à \$3.....		51 00
do Jas. Hudson.....		14 40	A Pointe-Farran, 4 voyages à \$3.....		12 00
do W. M. Jones.....		14 40	A Iroquois, 12 voyages à \$2.....		24 00
do Wm. Patterson.....		17 40	Aux Galops, 3 voyages à \$2.....		6 00
do S. S. Radcliffe.....		16 95	C. E. Hickey, allocation de voyage—		
do F. T. Walton.....		5 35	A Cardinal, 4 voyages à \$3.....		12 00
Hy. Vanderburg, billets de passage			A Pointe-Farran, 4 voyages à \$2.50.....		10 00
sur le C. G. T. :—			A Iroquois, 3 voyages à \$2.....		6 00
12 mois au 21 oct. 1890.....		30 00	A Rapide-Plat, 6 voyages à \$1.....		6 00
do do 1891.....		30 00	A Ottawa, juin 22-23.....		13 15
Repas et provisions pour les ouvriers.....		611 67	Houille pour le bur. du surint., 3 tonnes		18 00
Nourr. de chev., \$64.55 ; télégr., \$5.94		70 49	Lampes, 2.....		9 00
Fret et frais de messageries.....		82 13	Plâtrage à l'est de la maison de C. J. Farley.....		12 00
Gaz, imputable à "Réparations"—			Diverse quincaillerie.....		67 72
Lampe à l'est de la porte de cour, 1890		30 00	5 items au-dessous de \$5.....		15 15
Lampe de la cour.....		30 00	H. Hunter, remorquage, 5 voyages.....		10 00
A l'atelier des mach. et mag., 21,300 p.		42 60	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		10 78
Ste-Catherine, taxed'arros. des rues, '90		10 00	Compte de l'imprimerie de la reine.....		4 00
D. O'Connor, frais judiciaires, la Reine			Succession de John Reid, cheval noyé		
v. Neelon.....		17 72	dans le canal des Galops, 30 déc. 1889		100 00
46 items au-dessous de \$10.....		155 81	Geo. Reid, voyage comme payeur.....		108 00
		82,548 30			8,679 25
Williamsburg—Employés.			Williamsburg—Réparations.		
Surint. intér., J. D. Reid, M.D., à fév.			Gages..... (Voir page E—38)		3,939 72
1891, à \$1,400 (\$116 par mois).....		882 42	A reporter.....		3,939 72
Surint., C. E. Hickey, M.D., 11 mai					
au 30 juin 1891, à \$1,800.....		250 00			
E. F. Macdonell, surint. intér., fév. '89.					
Un mois à \$1,400.....		116 00			
Allocation pour un cheval, 28 jours.....		28 00			
Report.....		1,276 42			

CANAUX—PERSONNEL ET RÉPARATIONS.

Williamsburg—Réparat.—Suite.

	§	cts.
Report.....	3,939	72
Bois de service, 12 x 12, pour la jetée. à Iroquois, 3,335 pds lin. à 19c.	633	65
Pièces de pin, 12 x 12, 783 pds lin. à 19c	148	77
Estac. à Iroquois, 1,078 pds lin. à 6½c.	72	76
Pin, 2,784 pds à \$18	50	09
do 1,216 pds à \$16	19	45
do 1,274 pds à \$12	15	28
Chêne, 591 pds à \$65	38	42
do 1,067 pds à \$50	53	35
Billots de chêne, 58 pds cubes à 50c.	29	00
do 35 do 40c	14	00
Chêne, 4 x 8, 450 pds lin. à 20c	90	00
Pièce de chêne, 32 pds, 14 pes x 24 pes.	30	00
Orme, 760 pds à \$20	15	20
do 2,105 pds à \$12	25	26
do 7,286 pds at \$10	72	86
do 11 x 11, pour la jetée à Iroquois, 1,351 pds lin. à 12c	162	12
Pièces de cèdre, 12 pes, 2,325 pds l. à 2½	58	12
Cèdres, 22½ pds long., 607 pds à 8c	48	56
do 15 à \$2.50	37	50
Sciage, 14½ heures à \$2	28	50
Bardeaux, 7½ M.	17	62
Divers bois de service	78	04
Pierre pour jetées, 47 cordes à \$2.50	117	50
do de carrières, 7½ cordes à \$3.	22	50
Chariage de gravier, 32 voy. à \$1.25.	40	00
Fers de bouée, 1,824 lbs à 6c.	109	44
Fontes, 7,608 lbs à 4c	304	32
Boîtes en cuivre, 30 lbs à 40c	12	00
Ouvrage de fonderie, 21½ jours à \$3.	64	50
Fer, 6,583 lbs à 2½c.	181	05
do 1,962 do 3c.	58	88
do 487 do 3½c.	15	83
Blanc de plomb, lbs: 29 à 8c., 200 à 7½c., 300 à 7c., 100 à 6½c.	44	82
Blanc de plomb, 7 boîtes à \$2.	14	00
Rouge de plomb, lbs: 36 à 7c., 47 à 6½c., 300 à 6½c., 200 à 6c.	37	19
Huile à peinture, galls: 8 at \$1, 5 à 95c., 10½ à 80c., 35 à 75c.	47	40
Huile à machine, galls: 4½ à 90c., 6 à 80c., 6½ à 60c., 7 à 50c.	16	10
Térébenthine, 5 galls à \$1.	5	00
Câble de manille, 192 lbs à 18c.	34	56
do 94 lbs à 16c	15	04
Clous, 695 lbs	22	61
Etoupe, 200 lbs à 10c.	20	00
do 150 do 8½c.	12	75
Suif, lbs: 123 à 6c., 120 à 6½c.	15	19
Pétrole, galls: 13½ à 30c., 5 à 20c., 44½ à 15½c.	11	97
Charbon de forge, 1,310 lbs à \$8.	5	24
Poêle de cuisine	14	00
Réparer un scaphandre	11	75
Nettoyer les maisons des éclusiers à la Pointe-Farran, 4 jours.	5	00
Savon pour lançage, 13 seaux, à 45c.	5	85
R. Armstrong, chev. sur le can., 314 jrs do voy., lui même et hommes	314	00
Touer les bateaux-bouées— H. Hunter, 5 voyages	13	00
W. J. Murphy, 10 voyages	122	00
Saml. Simons, 4 voyages	10	50
Vapeur "Alaska"— Casser la glace à la Pointe Farran, 27 janvier 1891	30	00
A reporter	7,451	31

Williamsburg—Réparat.—Fin.

	§	cts.
Report.....	7,451	31
Vapeur "Alaska"— Placer les bouées en bas de Morris- burg, 12 juin 1890	40	00
A la Pointe-Farran, avec du bois de construction et du fer.	10	00
Vapeur "Alert"— Enlever les bouées, mai '90, 4 jours.	160	00
Remplacer les bouées, 8 août 1890	40	00
W. J. Murphy, usage d'un chalan	10	00
Diverse ferronnerie	187	43
Fret et charriage	35	44
Louage de cheval	22	50
Forgage	27	25
Pension des hommes	30	95
9 items au-dessous de \$7	24	32
Achat de vieux fer, 5,840 lbs à ¾c. \$43 80	8,039	20
do de vieux cuiv., 80 lbs à 10c 8 00	51	80
	7,987	40
Canaux, divers—Employés.		
Appointements à Ottawa. (page B—12)	583	33
Voy. des fonctionnaires d'Ottawa (pt. B.)	1,096	98
Bureau de la papeterie, Ottawa	3	62
Réparations aux dragueurs.	1,683	93
<i>Dragueur n° 1.</i>		
Gages. (page E—12)	723	37
Etoupe goudronnée, 400 lbs à 9c.	36	00
Pin, 821 pds à \$35.	28	74
Acier, 119 lbs à 17c.	20	23
Diverse ferronnerie	31	18
6 items au-dessous de \$10	18	05
<i>Dragueur n° 2.</i>		
Gages. (page E— 5)	457	76
Diverse ferronnerie	60	85
Pin, 1,708 pds à \$35	59	78
Forgeage et plombage	51	84
Blanc de plomb, 300 lbs à 7c.	21	00
Cap. Yale, voyage, Saint-Ours à Saint- Timothée et revenir	18	40
Clous, 6 barillets	17	00
Huile de graine de lin, 20 galls à 80c.	16	00
Chêne, 26 pds à 60c.	15	60
Rouge de Londres, 300 lbs à 5c.	15	00
Pension des hommes, 1 semaine	15	00
Feutre goudronné, 680 lbs à 2c	13	60
Boulons, 9 x ½, 60 à 20c	12	00
2 items au-dessous de \$5.	7	10
	1,638	50
Canaux—Trav. le dimanche.		
Beauharnois. (E— 5)	1,796	85
Cornwall. (E—13)	1,498	50
do capital. (C—)	17	55
do payé en plus. (E—13)	10	80
Lachine. (E—55)	1,822	05
Rideau (novembre 1890). (E—22)	523	80
Welland. (E—37)	4,074	30
Williamsburg. (E—38)	218	10
Perceptions des péages. (E—58)	604	20
	10,566	15

PERCEPTION DU REVENU—BUREAUX DES PÉAGES DE CANAUX.

Canal Welland.		\$ cts.	Canal Cornwall—Fin.		\$ cts.
<i>Port-Colborne:—</i>			Report. 11,554 44		
D. E. McFarland, 12 mois.....		1,400 00	<i>Cornwall:—</i>		
do alloc. de maison.....		192 00	Eau, \$8.75; huile, 44½ galls, \$15.49.		24 24
J. E. Leggett, 12 mois.....		800 00	Frais de port, \$4; messageries, 70c.		4 70
do dimanc., 24 de 9 hrs.		43 20	Nettoyage de bureau, F. McCulloch		12 00
do do 3 de 24 hrs.		14 40			
do do 5 de 12 hrs.		12 00			
J. R. Haun, 12 mois.....		550 00			
J. A. Ramsden, 12 mois.....		500 00			
do dimanc., 5 de 12 hrs.		12 00			
Frais de port, \$6.24; messag., 75c.		6 99			
<i>Port-Dalhousie:—</i>			Canal Beauharnois.		
W. B. Clark, 12 mois.....		1,100 00	<i>Valleyfield:—</i>		
do dimanc., 24 de 9 hrs.		43 20	A. D. Danis, 12 mois.....		850 00
do do 9 de 24 hrs.		43 20	do dimanches, 11 de 9 hrs		19 80
John Pirritte, 12 mois.....		800 00	do do 4 de 24 hrs.		19 20
J. L. Clark, messenger et gardien—			Henri Lefebvre, 5 mois au 30 nov...		228 75
1er au 8 juillet à \$50 par année...		1 09	do 3 mois au 30 juin...		137 25
9 juillet au 30 juin à \$100.....		97 75	do dimanc., 11 de 9 hrs		19 80
Nettoyage de citerne et poêle.....		2 00	do do 4 de 24 hrs.		19 20
W. B. Clark, 130 voy. à Ste-Cath...		150 00	Eau, \$14.76; houille, 4 tonnes, \$26..		40 76
Gaz, \$30.40; combustible, \$24.82..		55 22	Bois, 2 cordes, \$13; divers, \$10.10...		23 10
Télégramm., \$1.21; frais de port, \$5		6 21	Voyage, \$6; frais de port, 80c.....		6 80
Blanc de draps, taies d'or, et essuie-nu		4 00	Nettoy. de bur., Mme A. Haineault		18 00
Messag., \$1.05; quincaillerie, \$1.65		2 70	do M. L. Lacroix.....		6 00
<i>Dunnville:—</i>			Canal Lachine.		
T. L. M. Tipton, 12 mois.....		750 00	<i>Lachine:—</i>		
C. Green, gardien, 12 mois.....		9 00	Louis Paré, 12 mois.....		1,000 00
do fendre du bois, 5 cordes...		5 25	do dimanches, 22 de 9 hrs..		39 60
Bois, 5 cordes, \$15; frais de port, \$6		21 00	do do 8 de 24 hrs..		38 40
<i>Port-Maitland:—</i>			do do 1 de 18 hrs..		3 60
T. J. Galbraith, 12 mois.....		500 00	J. B. Deschamps, 12 mois.....		700 00
do loyer de bur., 12 m.		100 00	Loyer, succès. B. Parent, 12 mois.		360 00
Bois de chauffage, 5 cordes.....		10 00	Nettoy. de bur., G. Lalande, 12 mois		36 00
<i>Port-Robinson:—</i>			L. Paré, 25 voy. à Montréal, à \$1.10		27 50
Robt. Coulter, 12 mois.....		720 00	Houille, 4 tonnes, \$26; messag., 40c.		26 40
Passage, \$1.90; frais de port, \$3.81		5 71	Erable, 2 cor., \$13; frais de p. \$8.64.		21 64
Houille, 4 tonnes, \$22; huile, 75c...		22 75	Huile, 40 galls, \$10; ferrom., \$2.71.		12 71
Téléphone, \$1.90; divers, \$1.45....		3 35	<i>Montréal:—</i>		
<i>Sainte-Catherine:—</i>			John O'Neill, 12 mois.....		2,000 00
H. H. Collier, 12 mois.....		200 00	do alloc. de loyer de maison		100 00
do dimanc., 34 de 9 hrs.		61 20	T. McNally, 12 mois.....		1,200 00
<i>Chippawa:—</i>			do dimanches, 6 de 6 hrs.		7 20
T. B. Harvey, 12 mois.....		100 00	do do 4 de 5 hrs.		4 00
do loyer de bur., 12 mois		25 00	do do 1 de 8 hrs.		1 60
Bois, \$5; huile et mucilage, 75c.....		5 75	F. X. Bussièrès, 7 mois au 31 juin..		525 00
Canaux de Williamsburg.			do dimanc., 23 de 3 hrs.		13 80
<i>Cardinal:—</i>			do do 7 de 6 hrs.		8 40
Geo. Reid, 12 mois.....		750 00	Jos. St-Louis, 7 mois à \$900.....		525 00
do dimanches, 32 de 9 hrs..		57 60	do 5 de \$1,100.....		458 33
R. P. McMillan, 12 mois.....		400 00	do dimanc., 6 de 6 hrs..		7 20
R. F. Reid, loyer de bur., 12 mois..		50 00	do do 3 de 5 hrs.		3 00
Houille, 2 tonnes, \$13; huile, 9 galls,			do do 2 de 8 hrs..		3 20
\$2.25.....		15 25	John Arahill, 12 mois.....		800 00
Frais de port, \$2.24; cheval, 6 voy.,			A. P. Giroux, 12 mois.....		800 00
\$10.50.....		12 74	do dimanches, 6 de 6 hrs		7 20
Canal Cornwall.			do do 4 de 5 hrs		4 00
<i>Cornwall:—</i>			do do 2 de 8 hrs		3 20
R. Flanagan, 12 mois.....		1,000 00	P. Pelletier, 12 mois.....		700 00
T. O Callaghan, 12 mois.....		600 00	do dimanches, 5 de 6 hrs..		6 00
do dimanches, 294 hrs.		58 80	do do 2 de 8 hrs..		3 20
M. M. Mulhern, 4 mois au 31 oct...		33 33	do do 3 de 5 hrs..		3 00
do dimanches, 120 hrs		24 00	Jacques Villeneuve, 5 m. au 30 juin.		375 00
W. B. Thompson, 95 jours à \$1.50..		142 50	J. McCaffrey, m.-d'oc, 5 m. au 30 juin		140 00
Houille, 5 tonnes, \$30; bois, \$5.25.		35 25	do do déc. à avril...		44 60
			do do mai et juin...		56 00
			Mme Chapman, nettoy. de bur., 7½ m.		78 00
			do fourn. do.....		5 66
A reporter.....		11,554 44	A reporter.....		23,132 48

PERCEPTION DU REVENU—BUREAUX DES PÉAGES DE CANAUX.

Canal Lachine—Fin.		\$	cts.	Canal Rideau.		\$	cts.
Report.....		23,132	48	Report		31,244	99
Montréal :—				Ottawa :—			
Voitures et chars urbains		100	00	J. F. Farley, 12 mois		1,200	00
McLennan et Ogilvy—				Tim. Battle, 12 mois		800	00
Loyer de bur., 12 mois au 30 avril		500	00	Nettoy. du bur., Eliz. Shanley, 12 m.		120	00
Taxes municipales do		25	00	Frais de p., \$16.06; boîte au B.P., \$4		20	06
Gaz, \$57.78; eau, \$17.10		74	88	Huile, \$1 60; houille, 2 ton'x, \$16..		17	60
Frais de port, \$8; boîte au B.P., \$6		14	00	Érable, 6 cordes, \$33; menus bois, \$4		37	00
Téléphone, 88 rue Common		25	00	Téléphone dans le bureau		25	00
Téléphone, 342 rue Craig		25	00	J. F. Farley, voyag., perc. des loyers		15	18
Bois, 4 cordes, \$24; sciage, \$6		30	00	Glace, \$5; divers, \$3.90		8	90
Houille, \$6; divers, \$3.45		9	45	Smith's Falls :—			
Rivière Richelieu.				W. M. Richey, 12 mois		300	00
Saint-Jean :—				do voyag., perc. des loyers		2	80
Jules Quesnel, 12 mois		900	00	J. F. Richey, voyages à la banque..		7	75
J. A. Fournier, 12 mois		500	00	Houille, 3 ton'x, \$17.25; huile, \$5..		22	25
Nettoy. du bur., J. Caulfield, 6 mois		24	00	Nettoyage du bureau, 6 mois		8	00
do do P. Rouillier, 3 mois		12	00	Boîte au B.P., \$1; messagerie, 25c..		1	25
do do Z. Bonin, 3 mois		12	00	Moulins de Kingston :—			
Houille, 5 ton'x, \$30; bois, \$3.50		33	50	Jos. Deane, 12 mois		400	00
Eau, \$24; frais de port, \$4		28	00	do nettoyage. du bur., 12 mois		10	00
Huile, \$1.50; divers, \$5.10		6	60	31 voyages à Kingston		31	00
Bassin de Chambly :—				1 voyage aux moulins de Brewer		2	00
M. de S. Martel, 12 mois		1,000	00	Bois, 3 cordes, \$15; divers, \$8.08		23	08
Chas. Durocher, 12 mois		500	00	Kingston :—			
Noel Scott, nettoyage du bureau—				Wm. Burrows, 12 mois		600	00
5 mois au 30 novembre		10	00	Ed. Fahey, 12 mois		500	00
3 mois au 30 juin		6	00	Ed. Garvin, gardien, 12 mois		36	00
Houille, 5 ton'x, \$30; frais de p., 15c		30	15	Loyer du b., P. R. Henderson, 12 m.		45	00
M. D. Martel, 32 voyages à Montréal				Houille, 3 ton'x, \$16.50; timbr., \$3.45		19	95
pour déposer les perceptions		48	00	Réparer un canapé		7	00
Ecluse de Saint-Ours :—				Blanchissage d'essuie-mains, \$3.60;			
Philippe Mathieu, 12 mois		600	00	divers, \$8.32		11	92
Bureau, Jules Lebœuf		10	00	Canal Murray.			
Bois, 2 cordes, \$8; frais de port, 74c		8	74	Brighton :—			
Nettoyage du bureau, B. Laventure.		4	00	Nettoy. du b., \$12; frais de p., \$5.75.		17	75
Rivière Ottawa.				Rivière Trent.			
Ecluse Sainte-Anne :—				Fenelon-Falls :—			
J. Barrett, 12 mois		1,000	00	Wm. McArthur, percepteur		10	00
Wm. Crevier, 12 mois		500	00	Bobcaygeon :—			
Bois, 6 cordes, \$36; huile, \$2.66		38	66	Elijah Bottum, 5 p. 100 sur \$364.09.		18	20
Nettoyage du b., Zoé Charon, 6 mois		6	00	Bois, 4½ cordes		11	75
Frais de port, \$2.45; divers, \$2.65		5	10	Peterboro' :—			
Carillon :—				Wm. Brownscomb, percepteur		15	00
D. Murphy, 12 mois		800	00	Voyage, \$3.50; frais de port, \$1		4	50
Houille, 4 ton., \$23; charriage, \$1.60		24	60	Hastings :—			
Frais de p., \$4; huile, 20 galls, \$4.80		8	80	T. Coughlin, jeune, percepteur		10	00
Nettoyage, \$2; divers, \$3.92		5	92	Frais de port		0	76
Grenville :—				Canal Saint-Pierre.			
Alex. Pridham, 12 mois		1,000	00	Saint-Pierre, C.-B. :—			
do loyer du bur., 12 m.		50	00	W. M. Kavanagh, percepteur		200	00
Nettoyage du bur., J. B. Jolicœur—				A reporter			
Du 23 juin au 22 nov., 22 semaines		11	00			35,804	69
Du 18 avril au 27 juin, 10 semaines		5	00	DÉTAILS DES DÉPENSES.			
Commission sur mandats-poste.		93	39	E—57			
Bois, 4 cordes, \$17; huile, \$6.75		23	75				
Bidon à l'huile, \$2; divers, \$1.97		3	97				
A reporter		31,244	99				

PERCEPTION DU REVENU—BUREAUX DES PÉAGES DE CANAUX.

Inspect. des bureaux des canaux	\$ cts.	Diverses dépenses—Fin.	\$ cts.
Report	35,804 69	Report	38,330 95
<i>Hamilton:—</i>		Imprim. de la reine, livres et formules.	845 82
H. B. Witton, inspecteur	1,800 00	Bureau de la papeterie, papeterie.	214 37
do transport	237 85	Appointem. à Ottawa. (Partie B—)	2,525 25
do subhist., 81 j. à \$3.50	283 50	S. J. Lebœuf, Saint-Ours, percepteur	
Nettoy. du bur., C. McLean, 2 mois.	6 00	intérimaire des péages à Saint-Ours	
do E. Meadows, 10 m..	30 00	pour février et mars 1890, entre le	
Télégram., \$2.44; frais de p., \$13.20	15 64	décès de Jules Lebœuf et la nomina-	
Houille, 4 ton'x à \$5.25.	21 00	tion de P. Mathieu	100 00
Diverses dépenses.			42,016 39
D. O'Connor, dans la Reine vs Tate—		MOINS—Imputé au travail du	
Frais judiciaires	60 00	dimanche. (Page E—55)	604 20
Déboursés	14 32		41,412 19
T. P. Owens, re Grant, Hall et Cie,		<i>Imputées comme suit:—</i>	
et Lyman—		Appointements	33,202 66
Sténographe 130 folios à 15c.	19 50	Dépenses imprévues.	8,209 53
Voy.d. employés d'Ottawa. (Partie B—)	38 45		41,412 19
A reporter.	38,330 95		

CANAL RIDEAU—REMORQUEUR "SHANLY."

Frais d'exploitation.		Frais d'exploitation—Fin.	\$ cts.
Inspecteur, M. McNaughton, 41 jours		Report	1,172 50
pour août et sept. 1890, à \$2.50.	102 50	Pilote, D. Murphy, 7 j. en août '90, à \$3	21 00
Capitaine, Frank Nevins—		Houille, œuf, ton'x, 35'075 à \$5.50.	192 93
Du 15 août au 31 déc. 1890, à \$50	225 00	do 5'27 6.00.	31 62
Du 16 avril au 30 juin 1891, à \$50	125 00	do 7'8 6.25.	48 75
Allocat. pour pension, 7 mois à \$10.	70 00	do 7'205 6.75.	48 63
Mécanicien, A. J. Brown—		Bois, 3¼ cordes	9 50
Août 1890 à \$50, et \$10 pour pension	60 00	Pétrole, galls, 10 à 30c., 5 à 40c.	5 00
Mécanicien, John McNeill—		Ancre, \$12; pompe, \$6.	18 00
Du 1er sept. au 30 nov. 1890, à \$50.	150 00	Charpentier, 40 heures.	10 00
Du 16 avril au 30 juin 1891, à \$50.	125 00	Peinturer et vitrer une cabine.	11 00
Allocat. pour pension, 5½ mois à \$10.	55 00	Divers peinture et lettrage.	10 00
Homme d'équipage, H. Wotley—		Bois de serv., \$11.04; charriage, \$1.50	12 54
Du 1er août au 30 nov. 1890, à \$30.	120 00	Mesurer le remorqueur "Shanly"	2 50
Du 16 avril au 30 juin 1891, à \$30.	75 00	Quincaillerie, \$25.89; blanchissage, \$1.42	27 31
Allocat. pour pension, 6½ mois à \$10.	65 00		
A reporter.	1,172 50		1,621 28

Rivière Saint-Maurice, 12 mois au 31 mai.	Reçus donnés.	Marques non attestées.	Signés par d'autres.
Compte du payeur Dagneau.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Bureau aux Trois-Rivières.</i>			
Ayotte, P. V., papeterie.....	10 65		
Beland, Adolphe, louage de cheval à Shawenegan	4 00		
Beland, Henri, 3 voyages à Shawenegan, 1 au Cap Corneille	10 00		5 00
Benoit, F., louage de cheval au Cap.....	1 00		
Chevalier, Frs., louage de cheval, 96 voyages.....		95 25	
Dagneau, Nap., payeur, 12 mois, \$600; billets, 12 voyages, \$25.75; substance, 34 jours à \$2 50, \$85.....	710 75		
Duval, Jos., louage de cheval, 14 voyages.....	36 50		1 50
Lajoie, Chas., surintendant, 1 an à \$1,200.....	1,000 00		200 00
Normand, J. B., voyage de lui-même, \$10 75; d'un homme, \$5.....	12 25		3 50
Cité de Trois-Rivières, péages, 5 à 5c., 84 à 20c.....	17 05		
Bureau de poste, Trois-Rivières, loyer d'un tiroir jusq. 1er mai 1892.	2 00		
<i>Entrée du Saint-Maurice.</i>			
Baptist, Alex., madriers en pin, 3,003 pds à \$12; 13,076 pds à 8c.....	140 65		
Baptist, succ. de Geo., fils et Cie, bois de service, raboté et scié.....	36 93		
Barbier, Louis, main-d'œuvre, 162 jours à \$1.....	136 00	26 00	
Beaumier, Ed., main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.....		1 25	
Bernaquez, Jos., manches de hache, 24.....	2 20		
Biron, Jos., main-d'œuvre, 10 jours à \$1.....	3 00	7 00	
Biron, Léon, fils, main-d'œuvre, 39½ jours à \$1.....		39 50	
Biron, Léon, père, gardien, 94 nuits à \$1; charpentier, 59 jours à à \$1.25; main-d'œuvre, 81 jours à \$1.....		248 75	
Biron, Théophile, main-d'œuvre, 51½ jours à \$1.....		51 50	
Blouin, Boisvert et Cie, ferronnerie.....	2 24		
Brousseau, Ferd, fils, main-d'œuvre, 40½ jours à \$1.....	24 50	16 00	
Brousseau, Ferd, père, à \$1; gardien, 175 nuits; main-d., 20 jours.....	52 00	143 00	
Chevalier, Frs., charriage, 18 voyages.....		13 50	
Corbin, Onésime, main-d'œuvre, 39 jours à \$1.....		39 00	
Gagnon, J. A., épinette rouge, 945 pds à \$14.50; bois de serv. \$6.47.....	20 17		
Gervais, Joseph, main-d'œuvre, 38½ jours à \$1.....			38 50
Gouin, P. A., et Cie, carvelles, 12 barillets, \$60; ferronnerie, \$32.54.....	92 54		
Grégoire, Jos., main-d'œuvre, 39½ jours à \$1.....		39 50	
Hamel, Louis, à \$1; gardien, 152 jours; main-d'œuvre, 14 jours.....		137 00	29 00
Hamelin, Augustin, main-d'œuvre, 37 jours à \$1.....		23 00	14 00
Hart, Wm., 4 poteaux pour assujétir les estacades, 2 ans.....	16 00		
Lemay, Téléphore, loyer de terrain sur la berge, 1890.....	12 00		
Lymburner, Adrien, main-d'œuvre, 64½ jours à \$1.....			64 50
Lymburner, Cyriac, contremaître, 12 mois, \$565.08; loyer de ter- rain pour poteaux, 1889 et 1890, \$8; 8 voyages à la ville, \$3.20.....	576 28		
Lymburner, Narcisse, main-d'œuvre, 45½ jours à \$1.....	45 50		
Lymburner, Tel., forgeage.....	76 16		
Marchand, Eugène, contrem., 64 jrs à \$1.75; main-d., 87 jrs à \$1.25.....		205 75	15 00
Marchand, Hubert, main-d'œuvre, 36 jours à \$1.....		36 00	
Martel, Théodore, 4 courbes à 25c.....	10 00		
Normand, J. B., maître d'estacade, 365 jours à \$3.....	183 00		912 00
Normand, Jos., main-d'œuvre, 6½ jours à \$1.....	6 50		
Normand, Napoléon, épinette, 1,609 pds c. à 20c.....	321 80		
Panneton, Gaspard, main-d'œuvre, 23 jours à \$1.....	10 00		13 00
Paquette, Toussaint, manches de gaffes et barres.....			11 20
Verrette, F. A., madriers de 3 pcs, 7,993 pds à \$8; charriage, \$1.....	64 94		
Vézina, Jos. S., main-d'œuvre, 13 jours à \$1.....		13 00	
Vézina, Louis, main-d'œuvre, 13 jours à \$1.....			13 00
<i>Cap Corneille.</i>			
Beaulieu, Théodule, aide-surveillant, 129 jours à \$1.50.....	193 50		
Blouin, Boisvert et Cie, ferronnerie.....	2 52		
Boulard, Delphise, manches de gaffes, 24.....		2 00	
Boulard, Jas., gardien, 190½ jours à \$1.....		190 50	
Corbin, Jean, main-d'œuvre, 62 jours à \$1.....		62 00	
Corbin, Jos., main-d'œuvre, 36 jours à \$1.....		36 00	
Corbin, Louis, main-d., 170 jours à \$1; charpentier, 25 jrs à \$1.25.....		201 25	
Corbin, Michel, main-d'œuvre, 58 jours à \$1.....		58 00	
Corbin, Napoléon, main-d'œuvre, 54 jours à \$1.....		54 00	
A reporter.....	3,832 63	1,738 75	1,320 20

Rivière Saint-Maurice, 12 mois au 31 mai.	Reçus donnés.	Marques non attestées.	Signés par d'autres.
Compte du payeur Dagneau—Suite.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Cap Corneille—Suite.</i>			
Report	3,832 63	1,738 75	1,320 20
Corbin, Onésime, main-d'œuvre, 4 jours à \$1; courbes, 10 à 50c.....		9 00	
Corbin, Pierre, main-d'œuvre, 188 jours à \$1.....		188 00	
Gagnon, J. A., 6 madriers, \$3.85; 12 rames, \$3.60.....	7 45		
Lymburner, T., forgeage.....	1 75		
Mitchelson, Sam., main-d'œuvre, 57 jours à \$1.....		57 00	
Mongrain, Jos., à \$1: gardien, 163 nuits; main-d'œuvre, 19 jours.....		182 00	
Morrow, Wm., à \$1: gardien, 164 nuits; main-d'œuvre, 21½ jours.....		185 50	
Normand, T. E., démolir divers petits postes.....	230 00		
Pagé, Jos., surveillant, 312 jours à \$1.50.....	274 50	193 50	
Sigman, Ludger, gardien, 178 jours à \$1.....	101 00	28 00	49 00
Sigman, Willy, aide-surveillant, 52 jours à \$1.50.....		78 00	
<i>Les Grés.</i>			
Brunelle, B. B., ferronnerie	2 39		
Garneau, Louis, main-d'œuvre, 20½ jours à \$1.....		20 50	
Lajoie, Raphaël, main-d'œuvre, 180 jours à \$1.....		180 00	
Pellerin, Arthur, gardien, 365 jours à \$1.....	365 00		
Pellerin, Odilon, main-d'œuvre, 46 jours à \$1.....		46 00	
<i>Shawenegan.</i>			
Ayotte, Adolphe, main-d'œuvre, 94¼ jours à 75c., 15 à 60.....		25 35	54 34
Ayotte, Edmond, charpentier, 7 jours à \$1.....	7 00		
Bellemare, Alfred, charriage de 100 madriers à 8c.....			8 00
Bellemare, Hector, main-d'œuvre, 34¼ jours à 75c., 8½ à 70c.....			31 65
do bois de construction, 12 x 12, 1,015 pds à 8c.;			
méplat, 9 pes, 1,067 pds à 6c.....			145 22
Blouin, Boisvert et Cie, carvelles de 8 x ¾, 11 barillets à \$4; fer			
de ¾ de pc, 2,181 lbs. à 2 7c.; ferronnerie, \$33.25.....	136 14		
Bourassa, Serjus, charriage: 6½ jours à \$1, 100 madriers à 8c.....			14 50
Caron, J. B., main-d'œuvre, 4 jours à 50c., 77¼ à 60c.....		24 20	24 15
Caron, Onésime, bois de construction, 12 x 12, 1,519 pds à 8c.; mé-			
plat, 9 pes, 1,429 pds à 6c.; 18 x 12, 100 pds à 10c.....			217 26
Dubé, Arthur, main-d'œuvre, 66¼ jours à 60c.....		10 50	29 40
Dubé, Denis, main-d'œuvre, 99¾ jours à 75c., 34½ à 70c., 18½ à 60c.....		80 79	29 29
Dubé, Hercule, main-d'œuvre, 10½ jours à 60c.....			6 30
Dubé, Joseph, main-d'œuvre, 102¾ jours à 75c., 34½ à 70c., 18 à 60c.....		60 60	51 42
Dubé, Josepha, main-d'œuvre, 111½ jours à 70c., 17½ à 60c.....		28 35	60 22
Dubé, Louis, main-d'œuvre, 274½ jours à 75c.....		171 75	34 13
Dubé, Wilfried, 24½ jours à 60c.....			14 70
Duval, Jos., louage de cheval, Trois-Rivières à Shawenegan	4 00		
Gélinas, Arthur, main-d'œuvre, 15 jours à 50c.....			7 50
Gélinas, Arthur F., main-d'œuvre, 4 jours à 60c.....			2 40
Gélinas, Chas., gros, main-d'œuvre, 5½ jours à 60c.....			3 30
Gélinas, Chas. Just, main-d'œuvre, 56¾ jours à 60c.....		20 40	13 65
Gélinas, Clément, charriage, Trois-Rivières à Shawenegan.....			10 41
Gélinas, Edouard, charretier, 7 jours à \$1.....			7 00
Gélinas, Louis, gros, charretier, 7½ jours à \$1.....			7 50
Gélinas, Onésime, main-d'œuvre, 11½ jours à 60c.....		1 50	5 40
Gerbeau, Elie, fils: couvrir, méplat de 8 pes, 588 pds, à 8c.; char-			
riage, 7½ jours à \$1.....			54 54
Gerbeau, J. B., charretier, 7 jours à \$1.....			7 00
Hamel, Narcisse, charriage, 51 madriers à 8c.....			4 08
Hamel, Victor, main-d., 11½ jours à 50c.; charretier, 7½ jours à \$1.....			13 25
Lafond, Nazaire, forgeron, 1 journée à \$1.50.....			1 50
Lajoie, Max., main-d., 59 jrs à 75c., 58 à 80c., 21½ à 90c., 38½ à \$1.....		80 15	68 35
Lambert, Dame Félix, avoine, 24¾ boisseaux à 50c.....			12 10
Lampron, N., bois de c., mépl., 9pes, 200 pds à 6c.; charret., 7½ j. à \$1.....			19 50
Langlois, Chas., aide-maître de glissoirs, 12 mois à \$44.58.....	312 06	178 32	44 58
Langlois, Godfroid, main-d., 128½ jrs à 90c.; charpentier, 36 jrs à \$1.....		129 60	22 05
Langlois, Louis, main-d'œuvre, 115¼ jours à 75c., 20 à 60c.....		75 75	22 69
Laperrière, Antoine, forgeage.....			13 75
Laperrière, Edouard, main-d., 9 jours à 60c.; forgeron, 7¾ jrs à 80c.....		5 40	6 20
A reporter.....	5,273 92	3,798 91	2,436 53

Rivière Saint-Maurice, 12 mois au 31 mai.	Reçus donnés.		Marques non attestées.		Signés par d'autres.	
Compte du payeur Dagneau—Suite.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Shawenegan—Suite.</i>						
Report	5,273	92	3,798	91	2,436	53
Laperrière, Ernest, charpentier, 13 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.	6	00				7 75
Laperrière, Joseph, main-d'œuvre, 16 jours à 50c., 58 $\frac{1}{2}$ à 60c.	10	40	7	20		25 50
Laperrière, Philippe, charpentier, 10 $\frac{3}{4}$ jours à \$1.	7	00				3 75
Lapointe, Léon, main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à 60c.						6 30
Lapointe, Napoléon, main-d'œuvre, 15 jours à 50c., 4 à 60c.			9	90		
Lapouce, Hormisdas, main-d'œuvre, 29 jours à 70c., 30 $\frac{1}{2}$ à 60c.			20	30		18 15
Lapouice, Philias, voiturier 4 barils de carvelles jusq. Shawenegan.						1 00
Lemay, Benj., main-d'œuvre, 89 $\frac{1}{2}$ jours à 75c., 31 à 70c.			58	23		30 60
Lemay, Henri, main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à 60c.						6 30
Lemay, Paul, voiturier 200 madriers à 8c.						16 00
Loranger, Félix, cerisier, 27 pièces, \$13.50 ; pin, 120 pds, \$3.60.						17 10
Lupien, Zéphirin, madriers de 3-pces, 500 à \$17 ; 78 à \$23 ; voiturier 127 madriers à 8c.						113 10
Mathieu, Adam, m.-d'œuvre, 5 jrs à 50c. ; charretier, 9 $\frac{1}{2}$ jrs at \$1.			2	50		9 50
Mathieu, Jean, m.-d'ouv., 7 $\frac{1}{2}$ j. à 70c., 17 $\frac{1}{4}$ à 60c. ; charriage, \$13.50.			6	00		23 10
Pellerin, Jean, avoine, 25 boisseaux à 60c.						15 00
Rousseau, Arthur, maît. de glis., 365 jrs à \$3 ; fr. de voyage, \$12.75	1,107	75				
do pension des ouvriers, 3,042 $\frac{3}{4}$ jours à 46c.	1,399	68				
Rousseau, Gédéon, main-d'œuvre, 53 jours à 90c., 127 $\frac{1}{2}$ à \$1, 2 à \$1.25 ; frais de voyage, \$4.90.	120	90				61 70
Rousseau et Durand, chandelles, 66 lbs. à 18c. ; ferronnerie, \$7.63.	19	51				
St-Onge, Antoine, charretier, 7 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1 ; foin, 100 bottes, \$5						12 50
St. Onge, Félix, forgeage			0	80		
St. Onge, Hormisdas, main-d'œuvre, 56 $\frac{1}{4}$ jours à 60c.			15	60		18 15
St. Onge, Louis, gardien, 365 jours à \$1.	122	00				243 00
Tardife, Litus, main-d'œuvre, 108 $\frac{1}{4}$ jours à 75c., 13 $\frac{1}{2}$ à 70c., 21 à 60c. ; charriage, \$2.			58	95		46 29
Thibeau, Basile, main-d'œuvre, 150 $\frac{3}{4}$ jours à \$1, 1 à \$1.25 ; remplir une glacière, \$12.			162	75		1 25
Thibeau, Francis, main-d'œuvre, 16 $\frac{1}{2}$ jours à 60c., 21 $\frac{1}{2}$ à 70c., 56 à 75c., 2 à \$1.25.			66	95		2 50
Thibeau, Henri, main-d'œuvre, 50 jours à 60c., 23 à 75c.			47	25		
Thibeau, Napoléon, main-d'œuvre, 104 $\frac{3}{4}$ jours à 70c.			73	34		
Villeneuve, Louis, charpentier, 17 jours à \$1.			9	00		8 00
Villeneuve, Sév., m.-d'ouv., 38 j. à 75c., 12 à 70c. ; charr., 5 j. à \$1.						41 90
<i>Grand-Mère et Grandes Piles.</i>						
Baptist, Est. G. et Fils, pin, 1,500 pds à \$18 ; bois de cons., \$24.17	51	17				
Bastarache, Auguste, main-d'œuvre, 31 jours à 80c., 32 à 90c. ; madriers de 3-pces, 280 à 26c. ; bois, \$9.10.	4	50	106	70	24	30
Bastarache, Joseph, 4 jours à 80c., 5 à \$1.			3	20		5 00
Beaulieu, Théodule, contremaitre, 26 jours à \$2.						52 00
Baumier, Jos., charpentier, 29 jours à \$1.50			4	50		39 00
Béland, Chas., louage de cheval, 8 voyages	8	50				
Béland, Jos., main-d'œuvre, 2 mois à \$24 ; charriage, \$6			54	00		
Béland, Moïse, main-d'œuvre, 2 jours à 80c.			1	60		
Bellefeuille, F.-X., et Frère, 4 anneaux en fer, 264 lbs., et forage.	29	90				
Bellemare, Petit, main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.			1	50		
Bernier, Antoine, madriers de 3-pces, 200 à 28c. ; divers bois de service, \$22.05 ; remplir une glacière, \$15	71	00				22 05
Berthiaume, Clace, main-d'œuvre, 10 $\frac{1}{2}$ jours à \$1, 52 à 80c.			22	50		29 50
Blouin, Boisvert et Cie, ferronnerie	14	83				
Bourassa, Arsène, main-d'œuvre, 12 jours à \$1.			12	00		
Bourassa, Arthur, main-d'œuvre, 64 jours à 80c.			51	20		
Bourassa, Auguste, m.-d'ouv., 18 j. à 80c. ; char., 1 voyage à \$1.50			15	90		
Bourassa, Grégoire, main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jour à \$1.			1	50		
Bourassa, Moïse, main-d'œuvre, 5 mois à \$24, 19 jours à 80c.	24	00	111	20		
Brousseau, Jos., contremaitre, 165 jours à \$1.25, 1 mois à \$45.	37	50	181	25		32 50
Brunelle, Jos., main-d'œuvre, 2 $\frac{1}{2}$ jours à \$1.	2	50				
Champagne, Euchariste, main-d'œuvre, 6 jours à 80c.						4 80
Corbeil, G., et Frère, forgeage	23	00				
Dagneau, Nap., voyage des Trois-Rivières à Québec.	7	75				
Desaulniers, Brien, main-d'œuvre, 3 jours à \$1.						3 00
A reporter	8,341	81	4,904	73	3,377	22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—61

Rivière Saint-Maurice, 12 mois au 31 mai.	Reçus donnés.	Marques non attestées.	Signés par d'autres.
Compte du payeur Dagneau—Suite.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Grand-Mère et Grandes Piles—Suite.</i>			
Report.....	8,341 81	4,904 73	3,377 22
Desaulniers, Gonzague, main-d'œuvre, 61 jours à 80c.....		48 80	
Desilets, Ephrem, carvelles, 8 barillets à \$4.25; câble, 31 lbs à 18c., 148 à 15c.; ferronnerie, \$46.52.....	108 30		
Dubé, Jos., crépisseur, 13½ jours à \$2.....	26 50		
Duval, Jos., charriage.....	6 00		
Gagnon et Frère, Québec, ancre.....	40 06		
Gélinas, Lazare, 7 x 10 bois de construction, 450 pds à 6c.....		27 00	
Giguère, Saml., main-d'œuvre, 9 jours à 80c.....		7 20	
Girard, Honoré, main-d'œuvre, 6 mois à \$27; charr., 7 voy., \$8.50.....		140 00	30 50
Godin, Jos., et Fils, ferronnerie.....	6 77		
Gouin, P. A., et Cie., carvelles, 303 lbs à 5c.; câble, 80 lbs à 16c.; pics, 6 à \$1.50; ferronnerie, \$44.72.....	81 67		
Guinard, Baptiste, 11 jours à \$1.....			11 00
Héroux, Geo., main-d'œuvre, 2 jours à 80c.....		1 60	
Houle, Arthur, main-d'œuvre, 1½ jour à \$1.....		1 50	
Houle, Francis X., main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....	1 00		
Lacombe, Euchariste, main-d'œuvre, 1 journée à \$1.....		1 00	
Lacroix, Euchariste, faire 24 manilles, et 96 chevilles.....	25 60		
Lacroix, Frs., aide-surveillant, 313 jours à \$1.50.....		37 50	432 00
Lafrenière, Jos., main-d'œuvre, 7 jours à \$1, 6 jours à 80c.....		11 80	
Lamothe, J., chaux, 7½ barils à \$1.70; barillets et fret, \$5.10.....	17 85		
Langevin, Xavier, main-d'œuvre, 7 jours à \$1.....		7 00	
Lapointe, Prosper, m.-d'œuvre, 4 m. à \$24, 17 jrs à 90c., 48 jrs à 80c.....		149 70	
Lapointe, Théophile, main-d'œuvre, 7 jours à 80c.....			5 60
Larue, Gaspard, charpentier, 1 mois à \$30; main-d'œuvre, 93 jours à \$1; charriage, \$14; remplir la glacière, \$15.....	53 00		99 00
Larue, Théophile, surveillant— 305 jours, \$710; voyage et fret, \$81.43; nottoyage, \$7.05.....	798 47		
Pension des ouvriers, 2,288½ jours à 46c.....	1,052 60		
Leblon, Honoré, m.-d'œuvre, 55 jrs à 80c., 27 à 85c., 38 à 90c., 12 à \$1.....		113 15	
Lebeuf, Philippe, main-d'œuvre, 2 jours à 80c.....		1 60	
Letourneau, F.-X., et Cie, Québec, ancre, 1,440 lbs.....	21 00		
L'Heureux, Olivier, main-d'œuvre, 3½ jours à \$1.....	3 50		
L'Heureux, Onésime, main-d'œuvre, 29 jours à \$1; charriage, \$2.....	31 00		
Lupien, Hilaire, 4 voy., Shawenegan à Grand-Mère, pour chaînes.....			8 00
Marchand, Hubert, main-d'œuvre, 2 jours à 80c.....		1 60	
Marchand, Louis, main-d'œuvre, 2 jours à \$1.....		2 00	
Marineau, Octave, main-d'œuvre, 7 mois à \$24, 23 jours à 80c.....		186 40	
Maurice, Abraham, 12 sur 15 bois de construction, 36 pieds à 15c.....		5 40	
Neault, Octave, main-d'œuvre 1 journée à \$1.....		1 00	
Neault, Ulric, main-d'œuvre, 13 jours à \$1; charriage, \$5.50.....	13 00	5 50	
Panneton, Arthur, main-d'œuvre, 28 jours à 80c.....	22 40		
Cie de navigation du R. et O., fret sur deux ancrs, 2,570 lbs.....	2 83		
Sauvageau, John, main-d'œuvre, 19 jours à \$1, 49 à 80c.....	19 00	39 20	
Saint-Amand, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à \$1.....			2 00
Toupin, Alex., sous-contremaître, 1 mois à \$33, 6 mois à \$37.50, 23 jours à \$1.25.....		211 75	75 00
Trépanier, Olivier, bois de construction de 12 x 12, 22 pieds, 40 pièces à 30c.; forrage, \$25.55.....	37 55		
Turcotte, Ed., main-d'œuvre, 18 jours à \$1.....		18 00	
Turcotte, Treflé, main-d'œuvre, 37 jours à \$1, 103 à 90c, 31 à 80c.....	10 00	135 50	9 00
	10,719 85	6,058 93	4,049 32
<i>Imputable comme suit:—</i>			
Personnel..... (page E—64)	8,750 38	5,200 23	3,005 06
Réparations..... (do E—65)	1,969 47	858 70	1,044 26
	10,719 85	6,058 93	4,049 32
Sommaire:			
Bureau.....	1,804 20	95 25	210 00
Entrée du Saint-Maurice.....	1,832 41	1,039 75	1,110 20
Cap-Corneille.....	810 72	1,524 75	49 00
A reporter.....	4,447 33	2,659 75	1,369 20

Rivière Saint-Maurice, 12 mois au 31 mai.		Reçus donnés.	Marques non attestées.	Signés par d'autres.
Compte du payeur Dagneau—Suite.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		4,447 33	2,659 75	1,369 20
<i>Sommaire—Suite.</i>				
Les Grès.....		367 39	246 50	.....
Shawenegan.....		3,252 44	1,431 43	1,795 77
Grand'-Mère.....		1,700 71	931 30	306 60
Grandes Piles.....		951 98	789 95	577 75
		10,719 85	6,058 93	4,049 32
<i>Personnes qui ont donné des reçus pour argent dû à d'autres.</i>				
Bureau : Nap. Dagneau.....				206 50
J. L. N.....				3 50
Entrée du St-Maurice : J. L. N.....				647 20
J. Ls.....				186 00
Cyriac Lymburner.....				159 00
G. N.....				90 00
F. C.....				15 00
Narcisse Lymburner.....				13 00
Cap Corneille: W. Sigman.....				49 00
Shawenegan : Arthur Rousseau.....				1,741 19
Nap. Dagneau.....				54 58
Grand'-Mère : Théophile Larue.....				199 60
Maggie Toupin.....				75 00
O. M.....				24 00
Arthur Rousseau.....				8 00
Grandes Piles : U. Carignan.....				432 00
Théophile Larue.....				107 65
G. M.....				32 50
H.B.....				5 60
Recettes totales par d'autres personnes, comme ci-dessus.....				4,049 32

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Sommaire—Glissoirs et estacad.

	\$	cts.
Perception des droits (page E—64)	5,851	91
Perception des arrérages. (page E—74)	3,009	28
District du Saguenay—		
Personnel. (page E—64)	1,080	56
Réparations (page E—64)	2,247	23
District du Saint-Maurice—		
Personnel. (page E—64)	17,155	67
Réparations (page E—65)	6,638	78
District d'Ottawa—		
Personnel. (page E—67)	24,900	35
Réparations (page E—71)	21,233	29
District de Trent et Newcastle—		
Personnel. (page E—71)	2,100	22
Réparations (page E—71)	1,207	71
Canal Burlington—Person. (page E—71)	702	04
Ecluse d'Yamaska—		
Personnel. (page E—71)	1,297	01
Réparations (page E—72)	191	62
Bassin de radoub de Lévis—		
Personnel. (page E—72)	4,026	61
Réparations (page E—72)	1,578	70
Bassin de rad. d'Esquimalt (page E—73)	12,725	90
Réparations en général aux havres et glissoirs. (page E—74)	16,866	23

Perception des droits.

122,813 11

District d'Ottawa—

Appoint. au ministre. à Ottawa. (pt. B)	3,025	00
Voy. de fonct. d'Ottawa. (pt. B)	294	78
Chaloupiers, 5 mois au 30 novembre, 3 mois au 30 juin—		
Redmond, John, 8 mois à \$60.	480	00
Steen, Jas., 8 mois à \$60.	480	00
Frais de port, \$6.07; télégr., \$18.59	24	66
Boîte au B. P., 1 an au 30 avril 1892.	4	00
Messages par téléphone	6	60
Louage de v. à Ottawa, E. T. Smith.	22	10
Peinture, \$2.16; encre, \$1.75.	3	91
<i>Chronicle</i> de Québec, 1 an	6	00
<i>Citizen</i> d'Ottawa, 2 ans au 1er août '91	10	00
Téléphone à la chambre 100, bloc de l'ouest, 1 an	40	00

Cornier, Ovide, Aylmer, services de gardien, 64 jrs à \$1.50 96 00

Honoraire de Toronto, cartes géographiques de 14 townships. 4 50

District du Saint-Maurice—

Desilets, E., Grandes Piles, compteur des billots, du 16 juin au 18 octobre 1890, 108 jrs à \$1.25	135	00
Dumoulin, Sévère, Trois-Rivières—		
Percepteur, 12 mois.	200	00
Frais de port.	10	00
Lymburner, C., inspecteur les marques de bois, 1890, 85 jrs à \$1.	85	00
Lymburner, Narcisse, Trois-Rivières, Compteur de bois, 12 mois	360	00
Frais de voyage.	15	10
Normand, J. B., Trois-Rivières, surint. des compteurs de bois, 12 m.	350	00

En général—

Deacon, Hy. J., services de percepteur à Healey's-Falls en 1885-86.	100	00
Bureau de la papeterie, Ottawa.	79	06
Compte de l'imprimeur de la reine.	9	70
Annonces.	4	50
Détailé dans "Examens et inspections".	6	00
	5,851	91

Saguenay—Personnel.

Boulanger, A., surintendant, 12 mois.	475	08
Boulanger, Jos., aide, 12 mois.	360	00
Labrie, E., charpentier, 7½ jrs à \$2.	15	00
Réparations.	2	50
Leclerc, T., plombier, 6 jrs à \$2 25.	13	50
Néron, A., main-d'œuvre, 15 jrs à \$1.	15	00
Néron, C. do 24 do	24	00
Néron, D. do 35 do	35	00
Ouellet, Ovide, messenger, 12 mois.	60	00
Simard, A., main-d'œuvre, 25 jrs à \$1, 3 à \$1.50.	29	50
Simard, A., charriage, \$2.98; remplir la glacière \$10.	12	98
Therrien, C., main-d'œuvre, 3 jrs à \$1	3	00
Fremblay, M., main-d'œuvre, 25 j. à \$1	25	00
Trépannier, E., m.-d'œuvre, 10 j. à \$1.	10	00

Saguenay—Réparations.

1,080 56

Bergeron, Abraham, forgeage.	24	68
Gagné, Frs, ferronnerie en général.	71	96
Chaîne, ½ pce, 560 lbs à 6c	33	60
Corde, 237 lbs à 14c.	33	18
Lapointe, L., planchéage de glissoir, 100 pièces.	20	60
Larouche, Boniface, St-Joseph d'Alma		
Cèdre, 10 x 10, 500 pds.	25	00
Épinette rouge, 10 x 10, 610 pds.	30	50
Rhéaume, P. F., ferronnerie.	3	45
Rochette, J. L., contremaitre, 13 mois	975	00
Simard, A., planchéage de glissoir, 150 pièces	30	00
Tremblay, Alexis, canot d'écorce	22	00
Tremblay, Nil, forgeage.	8	01
Tremblay, O., épinette rouge, ronde, 500 pièces.	15	00
Trépannier, Jos., bois rond, 400 pds.	12	00
Vandole, Ernest, cèdre, 10 x 10, 615 p.	30	75
Charretiers, 132½ jrs à \$1.20	158	70
Charpentiers, 243 jrs à \$1.	243	00
Journaliers, 623 jrs à 80c	498	40
Contremaitre, 6 jrs à \$2.	12	00

Saint-Maurice—Personnel.

2,247 23

Classification d'après la validité des reçus obtenus par le payeur Dugneau. (Page E—62)

Reçus valides	8,750	38
Reçus par marques non attestées	5,200	23
Paiements signés par des personnes autres que celles auxquelles l'argent était dû	3,005	06
Total, compte du payeur.	16,955	67

Payé par chèques du ministère.

H. Ogden, loyer du bail pour fins d'estacades, 12 mois au 30 juin 1891. 200 00

Saint-Maurice—Réparations.

17,155 67

Classification d'après la validité des reçus obtenus par le payeur Dugneau. (Page E—62)

Reçus valides	1,969	47
Reçus par marques non attestées	858	70

A reporter. 2,828 17

PERCEPTION DU REVENU DES TRAVAUX PUBLICS—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Saint-Maurice—Réparat.—Suite.		Saint-Maurice—Réparat.—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,828 17	Report.....	5,350 44
Reçus signés par des personnes autres que ceux à qui l'argent était dû.....	1,044 26	<i>Arpentages et plans—Fin.</i>	
Total, compte du payeur.....	3,872 43	DeCarufel, E. S.—	
<i>Chute aux Iroquois—Réparations.</i>		Monter des plans, 174 pds carrés.....	17 40
Abbott, J., charretier, 9½ jours à \$1.25, 12½ à \$1.....	24 38	Papeterie.....	7 92
Arel, Louis, charpentier, 20 jrs à \$1.	20 00	Deslauriers, T., rép. et remiser la chal..	11 85
Baptist, A., a voine, Chute, 65¼ boiss.	67 00	Duval, Joseph, louage de cheval.....	28 70
Baptist, John, avoine, 20½ boiss. à 70c;	14 35	Gagnon, J. A., pin, 979 pds à \$16.....	15 66
Foin, 200 bottes à 8½c.....	17 00	Traverses de pruche, 10 à 12c.....	1 20
Béland, C., T.-Riv., louage de chev.	60 50	Godin, Moïse, porte-chaine, 8 jours...	10 00
Blochin, Boisvert et Cie, quincaillerie	9 96	Gravel, Theo., charpentier, 29 jrs à \$2.	58 00
Bordeleau, C., avoine, 10½ b. à 85c..	8 93	Cie de télég. G. N.-O., télégrammes...	22 36
Boulard, Jos., m.-d'œuv., 20 jrs à 75c	15 00	Lacroix, E. A., bornes en pierre 12.....	63 00
Charette, Jno., charr., 23 jrs à \$1.25..	28 75	Maine, Chas., dessinateur, 52 jrs.....	130 00
Dessureault, W., charretier, 9½ jrs à \$1.25, 12½ à \$1.....	24 38	Maine, Chas., subsistance, 33½ jrs....	50 00
Dorval, Olivier, cuisinier, 22 jrs à \$1.	22 00	Milot, Rév. Ad., Grande Anse, yacht à vapeur, inspecter les travaux sur la rivière Vermillon.....	60 00
Dussault, Jos., charpent., 20 jrs à \$1	20 00	Prince, Chas., développer et monter des vues.....	17 00
Duval, F. X., m.-d'œuv., 9 jrs à 75c.;	6 75	Simard, Will., cuisinier, 9 jrs à \$1.25.	11 25
Charpentier, 11 jours à \$1.....	11 00	Trudel, Ferd., porte-chaine, 128 jrs à..	192 00
Godin, Moïse, charpent., 20 jrs à \$1.	20 00	Trudel, Ferd., subsistance, 75 jrs à \$1.	75 00
Goulet, Ls., charretier, 9½ jrs à \$1.25, 12½ à \$1.....	24 38	Main-d'œuvre, 129½ jrs à \$1.....	129 75
Grégoire, Jos., charpent., 20 jrs à \$1	20 00	Chaloupiers, 41½ jours.....	57 25
Marineau, Chas. do do.....	20 00	Timoniers, 20 jours à \$1.50.....	30 00
Martin, Léon, m.-d'œuv., 20 jrs à 75c	15 00	<i>Bouées, Piles à La Tuque.</i>	
Martin, S., charpentier do \$1	20 00	Milot, rév. P. A., 65 placées en 1889..	225 00
Michelin, Edmond, contrem., 26 jrs.	52 00	Milot, rév. P. A., 85 placées en 1890..	75 00
Michelin, X., charpent., 20 jrs à \$1.	20 00	Travaux sur la rivière Ottawa— Personnel.	6,638 78
Normand, Alphonse, Trois-Riv.—		<i>Bureau principal, Ottawa, 12 mois, au 30 juin.</i>	
Commis, Chute, 26 jours.....	39 00	Brophy, Geo. P., surintend., 12 mois.	2,500 00
Bil. de pass., 17 hom., Piles et retour	42 50	Voyages du surintend. Brophy—	
Fret sur outils.....	5 22	2-7 juillet, Calumet et Pétawawa...	47 98
Pension, 23 homm., 562 jrs en tout	281 00	13-18 juillet, Des Joachims.....	38 30
Normand, T. E., Trois-Rivières—		13-17 sept., Renfrew.....	27 00
Bois méplat, 1,740 pds à 7c.....	121 80	26 sept au 6 oct., Pétawawa.....	92 56
do carré, 296 pds à 10c.....	39 60	21 nov. au 3 déc., Dumoine.....	46 76
Patrie, Michel, main-d', 20 jrs à 75c.	15 00	19-24 déc., Coulonge.....	83 30
Rouette, Joseph, main-d', 20 jrs à 75c	15 00	21-24 janv., Portage-du-Fort.....	22 50
Verrette, O., charretier, 9½ jours à \$1.25 et 12½ à \$1.....	24 38	11-14 mars, Bryson.....	28 90
Vézina, Hector, main-d', 20 jrs à 75c	15 00	4 voyages à Hull et la Gatineau.....	11 50
Vézina, Louis, main-d', 9 jrs à 75c..	6 75	Bryson et Graham, nattes en liège, 42½ vgs. à \$1.20.....	50 70
Charpentier, 12¾ jours à \$1.....	12 75	Kane, Wm., messenger, 365 jours.....	456 25
Vézina, Wm., charretier, 9½ jours à \$1.25, 12½ à \$1.....	24 38	Kent, J., commis, 313 jrs à \$2.75.....	860 75
<i>Arpentages et plans:</i>		Leduc, Chas., payeur, 12 mois.....	1,200 00
Adams, John, Trois-Rivières—		Subsistance, 28 jrs à \$3.50.....	98 00
Guide, 16 jours à \$2.50.....	40 00	Voy., \$114.44; moins en '89-90, \$20.	94 44
Voyage aux Piles et retour.....	2 40	A compte en 1891-92.....	50 00
Pension de 9 homm., 77 jrs en tout.	38 50	Mortimer et Cie, carte géographique, \$4.50; 2 livres, \$6.....	10 50
Anthony et Compagnie, papier, 72 feuilles.....	5 40	Monter 2 plans.....	3 00
Béland, Chas., charretier, 21 jrs à \$2.	42 00	Reliure et impressions.....	35 00
Louage de cheval.....	24 95	Ottawa "Citizen," 1 année d'abonnem.	6 00
Cie de téléphone Bell, téléphone—		Poupore, J., commis, 5 mois au 30 juin.....	200 00
A la maison, 6 mois au 6 déc. 1890.	12 50	Pritchard et Andrews, rép. des timb..	3 00
Au bureau, 6 mois au 6 juin 1891.	12 50	Scott, D., compte, 12 mois au 30 juin.	1,500 00
Messages, 19.....	8 00	Subsistance, 5 jours à \$3.50.....	17 50
Bourgeois, capit. Chas., placer les bouées à la sortie du chen. dragué.	10 75	Voyage et déboursés.....	23 75
Bourgeois, John, dessinateur, 30 jrs.	90 00	Scott, J. C., mesureur, 313 jrs à \$2....	626 00
Chanteloup, E., ferronnerie.....	7 25		
A reporter.....	5,350 44	A reporter.....	8,133 69

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—65

PERCEPTION DU REVENU DES TRAVAUX PUBLICS—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Travaux sur la rivière Ottawa— Personnel— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Travaux sur la rivière Ottawa— Personnel— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.	8,133 69	Report.	12,298 43
Woodburn, A.S., alm. des adress. d'Ott.	7 50	<i>Calumet.</i>	
D. Scott, nettoyeur de bur., 12 mois	96 00	Carmichael, D., maître, 12 mois à \$40.	480 00
Boîte au bureau de poste, 1 année.	6 00	Kelly, F., main-d', 8 jours à \$1.50	12 00
Fret, \$88.16; réparations, \$3.75.	91 91	McCart, Thos., main-d', 53 j. au 31 août	79 50
Frais de port, \$26; télégr., \$88.90.	114 90	Trutier, Jos., main-d', 3 jrs au 31 mai. . .	4 50
Balais, chandelles et allumettes.	3 30	Wriinn, M., 53 jours au 31 août, 55 au 30 juin, à \$1.50	162 00
<i>Rocher Capitaine.</i>		<i>Montagne.</i>	
McEwan, A., maître, 12 mois à \$40.	480 00	Asselin, Louis, main-d', 26 j. au 31 juill.	32 50
<i>Dumoine.</i>		Bérard, Lewis do 8 j. au 30 juin	10 00
Chainey, B., homm. et attel. 13½ jrs à \$3	40 50	Laporte Wm. do 27 j. au 31 juill.	33 75
Grant, Hugh, maître, 12 mois à \$25.	300 00	Thomson, Wm., maître, 365 jrs à \$1.25	456 25
<i>Embouchure Dumoine.</i>		Workman et Cie., câble, 256 lbs à 13¼c. .	33 92
Dufault, J., maître d'estac., 40 jrs au 31 août, 65 au 31 juin, à \$1.50.	157 50	<i>Portage-du-Fort.</i>	
<i>Rapide des Joachims.</i>		McLaren, D., maître, 365 jrs à \$1.25. . .	456 25
Downey, H. R., maître, 12 mois à \$25.	300 00	<i>Chenaux.</i>	
Workman et Cie, câble, 401 lbs 13¼c.	53 13	Hyland, T., 122 jours au 30 nov., 70 jours au 30 juin, à \$1.40	268 80
<i>Digue du lac des Cèdres.</i>		Johnson, A. H., maître d'estac., 131 jours au 30 nov., 76 jours au 30 juin, à \$2.50; homme et attel. 3½ j. à \$3.50.	529 75
Lacroix, A., surveill., 63 jrs au 30 juin. . .	126 00	Johnson, Thos., homme et attel., 27½ jours à \$3; main-d', 35 jours au 31 mai à \$1.40	130 75
<i>Pétawawa, en haut.</i>		Johnson, Geo. T., maître d'estacade, 124 j. au 30 nov., 72 au 30 juin, à \$1.75	343 00
Lafrance, I., maître 87½ jrs au 30 juin. . .	175 00	Ladouceur, P., main-d', 98 jours au 31 oct., 69 au 30 juin, à \$1.40.	233 80
<i>Chute Croche.</i>		Ouilette, Jos., main-d', 110 jours au 30 nov., 67 au 30 juin, à \$1.40.	247 80
French, J. J., surveillant, 68 jours au 30 juin.	136 00	Strachan, Wm., câble, 530 lbs à 13¼c. . .	71 55
<i>Pétawawa, en bas.</i>		<i>High Falls.</i>	
Biannan, Geo., main-d', 52 j. au 30 juin	78 00	Barry, P., maître, 313 jours.	469 50
Brindle, Jas., 27 jours au 31 juillet, 78 jours au 30 juin à \$1.50.	157 50	Blasdel N. S. et Cie, forger un boulon à œil.	2 10
Brindle, Wm., main-d', 20 j. au 31 juill.	30 00	Dillon, T., main-d'œuvre, 39 jours au 31 août, 59 au 30 juin, à \$1.50.	147 00
Donegan, P. do 27 do 31	40 50	McNeely, P., main-d'œuvre, 33 jours au 31 août, 58 au 30 juin, à \$1.50. . . .	136 50
Egan, M. do 27 do 31	40 50	Workman et Cie, câble, 139 lbs à 13¼c.	18 42
Egan, Thos., 27 jours au 31 juillet, 78 jours au 30 juin à \$1.50.	157 50	<i>Springtown.</i>	
Lebeau, Louis, 47 jours au 31 août, 78 jours au 30 juin à \$1.50.	187 50	Dooley, F., main-d', 1 jour à \$1.50. . . .	1 50
McLaughlin, Jas., main-d'œuvre, 78 jours au 30 juin.	117 00	McCrea, J., maître, 12 mois à \$25; homme et attel. 5½ j. à \$3; tél., \$1. . .	318 25
Rowan, J. S., maître, 12 mois à \$25.	300 00	McKenzie, Isaac, main-d', 1 jour à \$1.50	1 50
Turcotte, A., main-d', 12 jrs au 30 juin	18 00	McNeely, P., main-d', 1 jour à \$1.50. . .	1 50
Weber, E., 27 jours au 31 juillet, 78 jours au 30 juin à \$1.50.	157 50	Ryan, M., main-d', 21½ jours à \$1.50. .	32 00
<i>Rivière Noire.</i>		Loyer de terrain de service, 12 mois.	100 00
Poupore, J. G., maître, 12 mois à \$40.	480 00	<i>Arnprior.</i>	
<i>Coulouge.</i>		Bole, Geo., 2 renards, \$4.50; répara- tions, \$5.61.	10 11
Proudfoot, A., maître, 313 jrs à \$1.	313 00	Charbonneau, B., main-d', nov., 4 jrs.	6 00
A reporter.	12,298 43	Cunningham, Jas., main-d', mai, 3 jrs.	4 50
		Dazé, P., main-d', nov., 5 jrs à \$1.50. .	7 50
		A reporter.	17,140 93

PERCEPTION DU REVENU DES TRAVAUX PUBLICS—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Travaux sur la rivière Ottawa —Personnel—Suite.		\$	cts.	Travaux sur la rivière Ottawa —Personnel—Suite.		\$	cts.
<i>Arnprior—Suite.</i>				<i>Gatineau—Suite.</i>			
Report.....	17,140	93		Report.....	22,229	48	
Duval, P., m.-d'œuvre, 4 jours à \$1.50.	6	00	Filteau, Rémi, charretier, juillet, 1 jr	2	00		
Gellineau, H., m.-d'œuvre, 116 jours au 30 nov., 59 jours au 30 juin, à \$1.50...	262	50	Gallipeau, J., aîné, main-d', mars, 5 jours à \$1.25	6	25		
Groves, Jackson, m.-d'œuvre, avril, 2 j.	3	00	Gallipeau, J., jeune, main-d', mars, 5 jours à \$1.25.	6	25		
Harvey, J., maître, 131 jrs au 30 nov., 69 au 30 juin à \$2.50; voyage, \$6.50.	506	50	Gilmour et Cie, bois de s., 533 pds à \$13	6	92		
Harvey, J., fret, \$14; quincaillerie, \$1.51	15	51	Kilby, C., main-d', 121 jrs au 30 nov., à \$1.40, 77½ jrs à \$1.40, 6 jrs à \$1.25, au 30 juin.	285	40		
Harvey, J. L., main-d', 116 j. au 30 nov.	174	00	Lafortune, Jos., bat. à treuil et 4 rames.	31	00		
Highland, Thos., main-d', avril, 3 jrs.,	4	50	Laurin, U., main-d', mars, 4 jours...	5	00		
Holm, John, main-d', nov., 6 jours...	9	00	Leamy, E., charretier, nov., ½ jour...	1	00		
Lee, John D., câble, 322 lbs à 14½c.	46	69	Leamy, John, main-d', avril et mai, 38½ jours	53	90		
McCuan, Norman, main-d', mai, 4 jrs.	6	00	Leamy, Louis, main-d', avril, 17½ jrs.	24	50		
MacKay, Jas., main-d'œuvre, avril et mai, 7 jours..	10	50	Nantel, A., main-d', mars, 4 jours...	5	00		
McNee, Jas., main-d'œuvre, 112 jours au 30 nov., 56 au 30 juin à \$1.50.	252	00	Nantel, J. do do	5	00		
Nettleton, Saml. H., main-d', mai, 3 j.	4	50	Noonan, D., maître, 12 mois au 30 juin.	500	00		
O'Brien, Martin, main-d', mai, 3 jrs.	4	50	Noonan, J. M., main-d', 117 jours au 30 nov., 69 jours au 30 juin, à \$1.40; attelage, juin, 12 jours à \$3.	296	40		
Stuart, David, main-d', avril, 5 jours.	7	50	Strachan, Wm., câble, 105 lbs à 14c., 246 lbs à 13½c.; ferronnerie, \$4.10...	51	40		
Stuart, John, main-d', avril, 3 jours.	4	50					
Tremblay, Albert, main-d', nov., 4 jrs.	6	00					
Tremblay, Céles., main-d', nov., 4 jrs.	6	00					
<i>Chats.</i>			<i>Carillon.</i>				
McFarlane, A. H., sous-maître, mai et juin, 40 jours à \$1.25.	50	00	Bélanger, Procule, main-d', 17 jours..	21	25		
McFarlane, J., main-d', 71 j. au 30 sept.	88	75	Bélanger, Prospère, main-d', nov., 3 j.	3	75		
McFarlane, D., maître, 12 mois à \$40.	480	00	Bergeron, Alph., main-d', mai, 13½ jrs.	16	88		
Ferronnerie et réparations.....	4	60	Bigras, F., main-d', juillet, 1 jour...	1	25		
<i>Hull.</i>			Clément, J. B., main-d', 10 jrs à \$1.25.	12	50		
McDonnell, J., maître, 313 jours à \$1.25	391	25	Décosse, Geo., main-d', mai, 6 jours..	7	50		
<i>Chaudière.</i>			Durocher, F. X., main-d', 119 jrs au 30 nov., 67 jours au 30 juin, à \$1.25.	232	50		
Gaul, Wm., main-d', 92 j. au 30 nov..	115	00	Durocher, J., main-d', nov., 3 jours...	3	75		
Holland, F., main-d', mars, 21 jours..	26	25	Durocher, Thos., main-d'œuvre, mai et juin, 7 jours.	8	75		
Kelly, A., main-d', décembre, 8 jours.	10	00	Faviulle, Francis, main-d', mai, 6 jrs.	7	50		
McGahey, J., gardien et main-d'œuvre, 365 jours.	456	25	Grandmaison, A., do do	7	50		
Nash, J., main-d', 313 jours à \$1.50.	469	50	Hodgson, D. J., réparations.	7	90		
Soulière, J., maître, 365 jours à \$2.	730	00	Larocque, Chas., main-d', mai, 6 jrs..	7	50		
Homme et attelage, 95½ jrs à \$3.	286	50	Larocque, E. M., main-d', nov., 3 jrs.	3	75		
Strachan, Wm., galon Chesterman...	2	50	Martin, Téléphore, main-d', mai, 6 jrs.	7	50		
Walker, H. et Fils, 12 haches en acier.	10	00	Ménard, H., do do	7	50		
<i>Gatineau.</i>			Middleton, J., sous-maître, 108 jours au 30 nov. à \$1.75, 78 jours au 30 juin, à \$1.40.	298	20		
Baldwin, W. H., et Cie, châssis et verre.	2	20	Moyner, J., main-d'œuvre, nov., 3 jrs.	3	75		
Battison, F., main-d', 119 jrs au 30 nov., 76½ jrs au 30 juin à \$1.40.	273	70	McKinnon, H., main-d', 119 jours au 30 nov., 67 jours au 30 juin, à \$1.25.	232	50		
Bierney, P., main-d', nov., 30 jours..	37	50	McPhaden, P., main-d', mai, 13½ jrs..	16	88		
Bigras, F., main-d', mars, 4 jours...	5	00	Strachan, Wm., câble, 683 lbs à 13½c.	90	50		
Brisette, A., main-d', mars, 5 jours..	6	25	St. Denis, E. A., ferronnerie	8	40		
Chauran, J., main-d', 126 jours au 30 nov., 78 jours au 30 juin à \$1.40	285	60	St. Pierre, P., maître, 27 jours à \$1.25; 208 jours à \$1.40, au 31 mars	324	95		
Cleave, W. T., chal., \$22; 4 rames, \$4	26	00					
Constantine, L., main-d', mars, 2 jrs..	2	50					
A reporter.....	22,229	48	<i>Dépenses générales.</i>				
			O'Connor, D., frais judiciaires, Chevrier vs. la Reine.....	10	00		
			Bureau de la papeterie, Ottawa.....	48	39		
						24,900	35

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—67

PERCEPTION DU REVENU DES TRAVAUX PUBLICS—GLISSOIRS ET ESTACADES.

District d'Ottawa—Réparat.		\$	cts.	District d'Ottawa—Réparat.		\$	cts.
<i>Rocher Capitaine.</i>				<i>Barrage du Lac des Cèdres au Lac Traverse—Fin.</i>			
Birkett, Thos., carvelles, 112 lbs à 4c.		4	48	Report.		6,756	63
Campbell, W. J., carvelles, 115 lbs à 5c.; plaques d'acier, 674 lbs à 5c.		39	45	Johnson, A. H., B. P. Warnock—			
Mulligan, Hugh, inspecteur, 12 j. à \$3		36	00	Contremaître, 3½ jours à \$3		9	75
McCool, Chas., planche en bois dur, 3,460 pieds à \$30.		103	80	Main-d'œuvre, 13 jours à \$1.60.		20	80
McEwan, Arch., Bissett's Creek P. O.—				<i>Travaux de Pétéwawa.</i>			
Pin, pièces d'arrêt, 3 : 87 pds à 30c.		26	10	Birkett, Thos.—			
Orme do 2 : 58 pds à 38c.		22	04	Vérins, 4 à \$8.		32	00
Planc, pds : 3,094 à \$16, 16,400 à \$20.		377	50	Oct. acier, 1½ pc, 57 lbs à 15c.		8	55
Pièces de pin, pds : 974 à 21c., 157 à 26c., 481 à 25c., 529 à 24c.		492	57	Seie, \$5; diverse ferronnerie, \$9.63.		14	63
Bois méplat, 691 pieds à 16c.		110	56	Blasdel, N. S., et Cie, souder, 7 hrs.		4	20
Frêne, méplat, 9 pcs, 1,240 pds à 20c.		248	00	Dempster, Jas., B. P. Pétéwawa—			
Rempl. de pierre, 75½ vgs cub. à 55c.		41	43	Planche, 3 x 4 : 2,102 pds à \$11 M.		23	12
Main-d'œuvre, jours : 31 à \$1.40, 13½ à \$1.30, 17½ à \$1.50.		87	89	do 1 pc, 32 pds à \$10.		0	32
Contremaître, 6 jours à \$2.25.		13	50	Dunlop et Chapman, Pembroke—			
Attelage, 4 jours à \$3.50.		14	00	Carvelles, 400 lbs à 4½c.		19	00
Réparations, \$2.05; fret, \$2.75.		4	80	do 28 lbs à 5c.; fret, 35c.		1	75
<i>Rivière Dumoine.</i>				French, J. J., Deux-Rivières—			
Birkett, Thos., 1 mach. à dent, les scies.		12	00	Bois méplat, 1,017 pds lin. à 20c.		203	40
Mét. Babbit, 5 lbs à 20c.; cuiller, 35c.		1	35	Pin, planche, 1,260 pds à \$20 M.		25	20
Dunlop et Chapman, fer de § pce, 1,009 lbs à 3¼c.		37	33	Carvelles et boulons, 163 lbs à 7c.		11	41
Johnson, A. H., B. P. Warnock—				Lafrance, Isidore, B. P. Hull—			
Pin méplat, 2,969 pds cub. à 25c.		742	25	Bois méplat, 921 pds lin. à 18c.		165	78
do 10 pcs, 373½ pds c. lin. 16c.		59	76	Rowan, Jas. S., B. P. Pétéwawa—			
Planche, 3,908 pieds à \$21 M.		82	06	Pièce de pin, 2,361 pds cub. à 20c.		472	20
Rempl., pierre, nouv. : 109½ v. c. à 60c.		65	80	do 12 x 12 : 494 pds c. à 23c.		113	62
do anc. : 29½ vgs c. à 40c.		11	80	do 648 pds lin. à 20c.		129	60
Mulligan, Hugh, inspecteur, 20 jrs \$3.		60	00	Bois méplat, 186 pds lin. à 12½c.		23	25
Soulière, Peter, B. P. Des Joachims—				do 317 do 15c.		47	55
Pièces de pin, 1,337 pds cub. à 26c.		347	62	Bois dur, planche, 1,608 pds à \$30 M		48	24
Bois méplat, 670 pieds lin. à 17c.		113	90	Pin do 3,086 do \$20		61	72
Planche, chène, 246 pds à \$35 M.		8	61	Rempl. de pierre, 103½ vgs c. à 50c.		51	67
do pin, 2,366 pds à \$20 M.		47	32	Carvelles, 399 lbs à 7c.		27	93
Excav. dans le roc, 30 pds cub. à \$2.		60	00	Homme et attelage, 10½ jours à \$3.50		35	87
Remp. de pierre, 63½ vgs cub. à 60c.		38	20	<i>Rivière Noire.</i>			
<i>Des Joachims.</i>				Mulligan, Hugh, inspecteur, 18½ j. à \$3		55	00
Downey, Hugh, B. P. Des Joachims—				Poupore, Wm. H.—			
Pièces de pin, 2,012 pds cub. à 27c.		543	24	Pièces de pin, 12 x 12, 279 pds c. à 25c.		69	75
Bois méplat, 483 pds lin. à 17c.		82	11	Erable, planche, 4,460 pds à \$26.		115	96
Pin, planche, 2,068 pds à \$20 M.		41	36	<i>Coulouge.</i>			
Carvelles et boulons, 812 lbs à 6½c.		52	78	Bryson, Jas. W., B. P. Fort-Coulouge—			
Rempl., pierre, nouv., 63½ v. c. à 50c.		31	75	Pin, 14 x 14 : 1,140 pds lin. à 25c.		285	00
do anc., 21 v. c. à 30c.		6	30	Proudfoot, Alex., char, 2,390 lbs chaîne		8	00
Charpentier, 3½ jours à \$2.		7	00	Proudfoot, T. A., érable, planche, 375 pieds à \$40.		15	00
Mulligan, Hugh, inspecteur, 48 j. à \$3		144	00	<i>Calumet.</i>			
<i>Barrage du Lac des Cèdres au Lac Traverse.</i>				Carmichael, Duncan, B. P. Bryson—			
Johnson, A. H., B. P. Warnock—				Pin, pièces d'arr., 14x14 : 178 pds c. 25c.		44	50
Pièces de pin, 3,789 pds cub. à 26c.		985	14	do planche, 200 pds à \$20 M		4	00
Bois d'estacades, 961 pds lin. à 20c.		192	20	Chêne 42 pds à \$40 M.		1	68
Planche, bois dur, 18,709 pds à \$32.		598	68	Boulons de fer, 148 lbs à 6½c.		9	62
do pin, 8,134 pds à \$22 M.		178	94	<i>Montagne.</i>			
Excavat. dans le roc, 88½ vgs c. à \$2		177	33	Mulligan, Hugh, inspecteur, 31 j. à \$3.		93	00
Remplissage de pierre, ancien, 108½ vgs cub. à 40c., 48½ à 60c.		72	53	A reporter.			
Chaînes, volées, etc., 2,373 lbs à 7c.		166	11	9,009 70			
Boulons, carvelles, etc., 2,084 lbs à 6c.		125	04	6,756 63			
Charpentier, 21 jours à \$2.		42	00	A reporter.			
A reporter.				6,756 63			

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

District d'Ottawa—Réparations

	\$	cts.
Report.	9,009	70
<i>Portage-du-Fort.</i>		
Mulligan, Hugh, inspecteur, 7 j. à \$3.	21	00
McLaren, Duncan, Portage-du-Fort— Pin, 6 pièces 20x12x12: 120 pds à 20c.	24	00
Madrier, 725 pieds à \$20.	14	50
Carvelles, 100 lbs à 5c.	5	00
McLaren, John, B. P. de Ross— Pin, 991 pieds cubes à 25c.	247	75
do 80 pieds à 20c.	16	00
do madrier, 3 pcs., 3,925 pds à \$22.	86	35
do aiguilles, 2, 70 $\frac{3}{4}$ pds cubes à 30c.	21	22
Rempl. de pierre, 25 vgs cubes à 80c.	20	00
Vis, boulons et noix, 312 lbs à 7 $\frac{1}{2}$ c.	23	40
Carvelles pressées, 836 lbs à 6c.	50	16
Rondelles en fonte, 104 lbs à 5c.	5	20
<i>Chenaux.</i>		
Ahearn, Wm., ferronnerie.	8	60
Birkett, T., do	12	75
Blasdell, N. S., et Cie, poulies, 2, 69 lbs à 4c.	2	76
Johnson, A. H., B. P. de Castleford— Pin, 11 x 11, 924 pieds à 20c.	184	80
do 12 x 12, 590 do 22c.	129	80
do 14 x 14, 138 do 25c.	34	50
do 15 x 15, 91 do 28c.	25	48
do 6 x 6, 590 do 10c.	59	00
Madrier de pin, 3,008 pds m.p. à \$18.	54	14
Planches, 1 pc., 1,360 pds m. p. à \$12	16	32
Rempl. de pierre, 43 $\frac{1}{2}$ vgs cub. à 65c.	28	16
Anneaux de ch., etc., 1,541 lbs à 5 $\frac{1}{2}$ c.	84	75
Charpentier, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$2.	6	50
Johnson, Geo., B. P. de Warnock— Bois méplat, 641 pieds à 25c.	160	25
Cèdre méplat, 486 pieds à 8c.	38	88
Chaînes et crochets, 170 lbs à 6c.	11	05
Mulligan, Hugh, inspecteur, 8 j. à \$3.	24	00
<i>Chats.</i>		
Mulligan, Hugh, inspecteur, 58 j. à \$3.	174	00
McFarlane, David, havre de Fitzroy— Frêne, 11 x 12, 261 pieds lin. à 25c.	65	25
Pin, 12 x 12, 504 do 25c.	126	00
do 8 x 8, 164 do 17c.	27	88
Pin méplat, 154 pieds lin. à 19c.	29	26
Pin, 14 x 14 x 31, 620 pieds à 34c.	210	80
Madrier de frêne, 832 pds m.p., à \$22.	18	30
do d'orme, 2,292 do 21.	48	13
do d'érable, 26,880 do 31.	833	28
Rempl. de pierre, 48 $\frac{1}{2}$ vgs cub. à 65c.	31	52
McFarlane, J. M. A., Fitzroy— Pin, 14 x 14, 702 pieds cubes à 26c.	182	52
Pin méplat, 483 pieds lin. à 16c.	77	28
Homme et attelage, 3 $\frac{1}{2}$ jours à \$3.50.	12	25
<i>Travaux sur la rivière Madawaska.</i>		
Barry, Patrick, B. P. de Barryvale— Pin, 479 pieds à 24c.	114	96
Madr. d'érable, 1,768 pds m.p. à \$30.	53	04
do de pin, 2,960 do 20.	59	20
Rempl. de pierre, 89 vgs cub. à 60c.	53	40
Carvelles et boulons, 206 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c.	13	39
Birkett, Thos., câble, 166 lbs à 13 $\frac{1}{2}$ c.	22	41
A reporter.	12,578	89

District d'Ottawa—Répar.—Suite

	\$	cts.
<i>Travaux sur la riv. Madawaska—Fin.</i>		
Report.	12,578	89
Blasdell, N. S., et Cie, boulons et noix, 505 lbs à 4c.	21	46
Souder des chaînes, 20 hrs à 60.	12	00
Fer pour ann. et chaînes, 55 lbs à 3c.	1	65
Carswell, Thistle et Mackay, Calabogie— Madrier, 2,556 pieds à \$13	33	23
Carvelles, 246 lbs à 4 $\frac{1}{2}$ c.	10	45
Forage et réparat., \$3.10, gouge, \$1.	4	10
Harvey, John, Amprior— Pin, 3,509 $\frac{1}{2}$ pieds cubes à 23c.	807	19
Longrines, 12x12x23, 46 pds cub. à 22c	10	12
Madrier de pin, 4,828 pieds	105	27
Madrier de chêne, 93 $\frac{1}{2}$ pieds à \$40.	3	73
Madrier de bois dur, 420 pds à \$30	12	60
Chêne, 51 pieds lin. à 30c.	15	30
Bois d'estacade, 836 pds lin. à 24c.	200	64
Un caisson	25	00
Boulons et carvelles, 1,607 lbs à 6.	96	42
Rondelles, 121 lbs à 5c.	6	05
Remplissage de pierre remplacé, 224 $\frac{1}{2}$ verges cubes à 40c.	89	66
Rempl. de pierre, 72 $\frac{3}{4}$ vgs cub. à 80c.	58	19
McCrea, Jos., B. P. de Springtown— Pin, 1,598 pieds cubes à 25c.	399	50
do 680 do 12 x 10 à 23c.	156	40
Bois méplat, 841 pieds lin. à 17c.	142	97
Madrier de pin, 3,266 pds m.p. à \$21.	68	58
Madr. de bois dur, 870 pds m.p. à \$30	26	10
Pruche, 12x12, 809 $\frac{1}{2}$ pds cub. à 20c.	161	90
Remp. de pierre, 91 v. à 60c., 91 à 65c.	113	75
Carvelles et boulons, 388 lbs à 6 $\frac{1}{2}$ c., 261 à 6c.	40	88
<i>Hull.</i>		
Ahearn, W., 1 ciseau à glace.	1	25
Pics, 2 à \$1; réparations, \$25.97.	27	97
Birkett, T., huile bouillie, 5 galls à 85c.	4	25
Huile crue, 5 galls à 80c.; carvelles, 112 lbs à 4c.	8	48
Scie à refen., \$2.50; ferronnerie, \$11.	13	50
Booth, J. R., bois, 1 pc., 375 pds à \$8.	3	00
Bronson & Weston, Lumber Co.— Madrier commun, 1,037 pds à \$9.50.	10	04
Pin rouge, 2 x 12, 1,280 pds à \$12.	15	36
Bois court, 1 x 10, 500 pds à \$10.	5	00
Érable, 1 morc., 4 x 6 x 8 pds, 16 à \$40	0	64
Raboter, 2 h. à 40c.; charriage, 50c.	1	30
McClymont, W., et Cie, bois, 78 p.	9	75
<i>Chaudière.</i>		
Ahearn, Wm., carvelles, 152 lbs à 4c.; réparations, \$10.79	16	87
Aubrey, A., charpentier, févr. et mars, 34 jours	51	00
Aubrey, C., main-d'œ., fév. et mars, 21 j.	26	25
Birkett, T., chaîne, 1,519 lbs.	53	16
Câble de manille, 56 $\frac{1}{2}$ lbs à 15c.	8	48
Clous, 2 brls, \$5.25; ferronnerie, \$6.70	11	95
Blasdell, N. S., et Cie, boulons, 640 lbs à 8c.	51	20
Roues, 2, 184 lbs à 5c.	9	20
Ferronnerie et réparations.	29	12
A reporter.	15,559	80

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

District d'Ottawa—Répar.—Suite.	\$ cts.	District d'Ottawa—Répar.—Suite.	\$ cts.
<i>Chaudière—Fin.</i>		<i>Gatineau—Fin.</i>	
Report.....	15,559 80	Report.....	17,851 70
Bronson & Weston, Lumber Co.		Bingham, Samuel, Ottawa—	
Bois d'estacade, 1,110 pieds à 6c.	66 60	Madre, de chêne, 260 pds m. p. à \$30.	7 80
Bardeaux de pin, 7,000 pcs à \$2.	14 00	Rempl. de pierre, 42½ vgs cub. à 60c.	25 40
Bois de ser., 4,168 p., \$47.98; char., \$4	51 98	Attelage, 1 journée à \$3.50	3 50
Brophy, A., commis, février et mars,		Chevaux et voitures, 56 jrs à \$2.	112 00
50 jours.....	75 00	Main-d'œuvre, jrs: 183 à \$1.30; 31½	
Campbell, W. J., plaques en acier,		à \$1.40.....	282 35
1,472 lbs à 7½c.....	110 40	Contremaître, 5 jours à \$2.25.	11 25
Cuzner, John, ferronnerie	9 23	Birkett, Thos., câble, 95 lbs à 15c.	14 25
Davies, W. H., homme et attelage,		Corde, 24½ lbs à 50c.	12 25
octobre, 5 jours.....	17 50	Pelles, 6 à 90c.; ferronnerie, \$11.46.	16 86
Fitzgerald, W., m.-d'œ., jan.-mars, 41 j.	51 26	Blais, W., attelage, mars, 2½ jrs à \$3.	7 50
Gaul, W., m.-d'œ., mars, 11½ j. à \$1.25.	14 38	Blasdel, N. S., et Cie, boulons, 627 lbs	
Howe, Wm., Ottawa—		à 5c.....	31 35
Peintures mêlées, 490½ lbs à 12½c.	61 31	Souder, forgeage, etc.	22 81
Pinceaux et huile.....	10 51	Booth, J. R., pin rouge, 2,058 pds à \$25	
Kane, Wm., jeune, main-d'œuvre,		Pin blanc, 1,950 pds à \$17.	33 15
mars, 5½ jours à \$1.25.....	6 88	Cie Bronson et Weston, bois de service	
King, Chas, Ottawa—		commun, 500 pieds.....	5 00
Pin, 31' x 13" x 14", 940½ pieds cubes		Pin rouge, 9,628 pds m. p. à \$12.	115 52
à 25c.....	235 08	Chauran, J., bûcheron, mars, 25 jours	
Seuils en orme franc, 27' x 17" x 20",		à \$1.30.....	32 50
2 à \$30.....	60 00	Chénier, Cyrille, pierre, 25½ tois à \$1.75	
Lafrance, L., main-d'œuvre, sept., oct.		Davis, John, B. p. de Heyworth—	
et mars, 67 jours	83 76	Longrines en pin, 15 x 12, 138 pieds	
Lafrance, S., charpentier, oct., fév. et		lin. à 40c.....	55 20
mars, 48 jours	72 01	Pin, 15 x 12, 90 pieds lin. à 25c.	22 50
Mason, Wm., et fils, madrier de pin		do 10 x 12, 145 do 20c.....	29 00
rouge, 3,911 pieds à \$14	54 75	Gilmour et Cie, madr., 6,470 pds à 10c.	
Pin, 683 pds à \$15, 90 pds à \$18.....	11 87	Cèdre, 4,368 pds lin. à 5c.....	218 40
McDougall et Cuzner, Ottawa—		Bois carré, 184 pds à 35c.	64 40
Poulie à 3 rouets brevetée.....	16 00	Hawken, Jos., boul., etc., 155 lbs à 6c.	9 30
Câble, \$4.75; ferronnerie, \$15.20....	19 95	Joanisse, J., attelage, mars, 6½ jours..	19 50
Parr, J. A., châssis et plancher.....	3 35	Kavanagh, Jos., Ottawa—	
Défaire, refaire et ajuster.....	8 10	Bois d'estac., 16 pcs, 384 p. lin. à 32c..	122 88
Pierce et Cie, pin rouge, 1,804 pds à \$10		Kilby, Chas., main-d'œuvre, déc. et	
Plante, F. X., main-d'œuvre, sept. à		mars, 96 jours.....	111 81
mars, 143 jours	178 76	Lafrance, L., main-d'œuvre, fév, 8½ jrs.	10 63
Plaunt, Jos., renards, 3 douzaines à		Lafrance, S., charpentier, avril, 9½ jrs.	13 88
\$5.40.....	16 20	Leamy, E., attelage, déc. à mars, 42½ j.	128 25
Soulière, J., cheval et voiture, sept. à		Leamy, J., bûcheron, janv. à mars, 69 j.	89 71
mars, 89½ jours à \$2.....	179 00	Mason, Wm., et fils, Ottawa—	
Soulière, P., m.-d'œu., sept. à ma., 155 j.	193 75	Bois de service, 670 pds à \$13.....	8 71
Steen, J., m.-d'œuv., fév. et ma., 22½ j.	28 13	do 664 pds, \$9.30; char., \$2.	11 30
Strachan, W., ferronnerie en général..	18 66	Maclaren, J., et Cie, Ottawa—	
Thibert, D., charpentier, 99 jrs à \$1.50.	148 50	Bois de con., 8 x 8 x 32, 448 p. lin. à 7c.	31 36
Trépannier, J. B., m.-d'œu., mars, 22 j.	27 50	Bois méplat, 700 pds à \$23.....	16 10
		Noonan, J. M., bûcheron, décembre et	
<i>Gatineau.</i>		janvier, 17 jours.....	22 10
Ahearn, W., carvelles, 255 lbs à 4c.	10 20	Parkinson, Geo., bûcheron, déc. à	
Boulons, volées, chaîmons, etc.....	25 44	mars, 75½ jours à \$1.30; avril, 10½	
Aubrey, A., charpentier, avril, 3 jours	4 50	jours à \$1.40.....	112 84
Aubrey, C., main-d'œuvre, mars et		Parr, J. A., châssis.....	4 00
avril, 8 jrs à \$1.30, 12 jrs à \$1.40....	27 20	Défaire, lambrisser, etc.	17 58
Baldwin, W. H., et Cie, doub. châssis.	1 80	Plante, F. X., main-d'œuvre, avril, 3	
Défaire et lambrisser.....	9 80	jrs à \$1.25.....	3 75
Battison, F., févr. à mars, bûcheron,		Pound, N. D., sondage et mesurage—	
83½ jours	108 56	Lui-même, 83 jours à \$4.....	332 00
Bingham, Samuel, Ottawa—		Porte-chaîne, 52 jours à \$1.50.....	78 00
Bois méplat, 631 pieds lin. à 12½c.	78 87	Voiture, 84; mâts de pavillon, \$1.	5 00
do 239 do 10c.....	23 90	Robb, Geo., attelage, mars et avril,	
Pin, 12 x 14, 86 pieds cubes à 22c.....	18 92	5½ jrs.....	17 25
do 8 x 10, 518 pds lin. à \$20.....	103 60	Strachan, Wm., ferronnerie en général.	19 74
do 20 x 22, 37 do \$45.....	16 65	Thibert, D., charpentier, avril, 13½ jrs.	19 88
		Trépannier, J. B., m.-d'œuv., fév., 8½ j.	10 63
A reporter.....	17,851 70	A reporter.....	20,352 10

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

District d'Ottawa—Répar.—Fin.		\$	cts.	Glis. de la Trent—Réparat.—Fin.		\$	cts.
Report		20,352	10	Report		89	86
<i>Carillon.</i>				Foot et McWhinnie, bottes		4	00
Birkett, Thos., chaîne, 2,794 lbs à 3½c.		97	79	Fowlds, W. J. pièces d'arr., 92 p.c. à 20c		18	40
Middleton, John, Pointe-Fortune—				Giroux, G. H., dépenses, lui-même et un cheval		1	25
Pin, pds cub. : 1,326 à 26c. ; 1,056 à 20c		555	96	Chemin de fer Grand-Tronc, fret		1	10
Madrier de pin, 3,900 pds M.P. à \$18		70	20	Hall, Adam, tuyau en fer, 1 pce, 57 pds		5	70
Remplis. de pierre, 69 vgs cub. à 90c		62	10	Hull, John, madrier, 347 pieds		3	47
Boulons taraudés, 218 lbs à 6c		13	08	Hurd, R., réparer les anneaux, etc....		11	95
Carvelles, 563 lbs à 5c.		28	15	Fiches, 106 lbs à 7c.		7	42
McOuat et McRae, Lachute—				Laplante, Thomas, fiches, 1,050 lbs....		63	00
Vis de bois, 36 à \$1.10		39	60	Law, W. H., carvelles, 162 lbs à 5c....		8	10
Rondelles en fonte, 52 lbs à 3c.		1	56	Forgeage et réparations		2	25
Wilson, J. H., carvelles, 3 baril. à \$4.25		12	75	McDonald, A., madr., 2 pces, 1,000 pds		6	00
				Bois de c., 10 x 10, 8,017 pds M.P. . .		80	17
		21,233	29	Scier 1,385 pieds		4	22
Glissoirs de la Trent—Personnel				McIntyre, A., ferronnerie et réparat. .		19	55
Cie de téléphone Bell, téléphones		0	50	Mitchell, B., réparations, etc.		9	30
Giroux, G. H., commis des travaux, 13 mois au 30 juin		325	00	Petrie, John, madrier de pin, 7,581 pds		75	81
Cie de télégraphe G. N.-O., télégram.		16	89	Pruche, 1,000 pieds à \$7		7	00
Hupie, Stephen, nettoyer le cendrier et la cour		2	00	Cèdre, 480 pieds à \$10		4	80
Hutchinson, Geo., écran		2	20	Smith, David, ferronnerie et réparat. .		6	60
Peterborough Light and Power Co., gaz, 6 mois		6	00	Stethem, Geo., ferronnerie		3	01
Richardson, Julia, nettoyer de bur., 13m.		32	50	Whyte, J., et Cie, ferronnerie et répar.		23	25
Rogers, H. C., boîte au B.P., 1 an		2	00	Young, P. P., usage d'un chalan, 22 jrs		33	00
Rogers, R. B., surintendant, 13 mois ..		650	00	Contremaître, jours : 34 à \$3, 14 à \$2.50, 26 à \$2.25		195	50
Substance, 51 jours à \$3.50		178	50	Plongeur, 14 jours à \$3.50		49	00
Voyages et déboursés		52	95	Charpentiers, jours : 67 à \$1.50, 44 à \$2		108	99
Thorndyke, M., frais de port		7	00	do 35½ à \$1.75, 2 à \$2.50 ..		67	12
				Attelages, jours : 3½ à \$3, 1 à \$2.50 ..		13	25
				M.-d'œuvr, jrs : 216¼ à \$1.25, 10 à \$1..		281	09
				do 2 à \$1.40, ½ à \$1.50		3	55
				Chenal de Burlington—Employés.		1,207	71
<i>Rapides Chisholm.</i>				Campbell, Thos., passeur, 13 mois au 30 juin		432	04
Armstrong, C., maît. de glis., 15 mois.		250	00	McDonald, John A., aide-passeur, 6 mois au 30 nov., 3 au 30 juin, à \$30.		270	00
<i>Chutes Healey.</i>						702	04
Deacon, Henry, maît. de glis., 9 mois.		150	00	Ecluse d'Yamaska—Personnel.			
Peake, Fred., maître de glissoir, 3 mois		50	00	Ingénieurs, Ont. et Qué. (partie C)...		17	25
<i>Chutes Fénélon.</i>				Gauché, Michel, m.-d'œuvre, juin, ¼ j.		0	75
Ingram, John, maître de glis., 15 mois		250	00	Labbé, Antoine—			
<i>Buckhorn.</i>				Gardien, 250 jours à \$1.25		312	50
Hall, W. H., maît. de glis., 3 m. au 30 juin 1890, \$25, m. taxe f. de ret., 32c.		24	68	Télégram, charriage et ferronnerie.		18	48
Hill, R. T., maître de glissoir, 12 mois		100	00	Labbé, Louis, main-d'œuvre, avril, 1 j.		1	00
				L. de chev., charrier de la pierre, 11¼ j.		22	75
		2,100	22	L'espérance, M., pierre, 20½ toises à \$9		184	50
Glissoirs de la Trent—Réparations.				Léveillé, Louis, pierre, 25 toises à \$9..		225	00
Bell, John, gravier, 200 vgs cub. à 5c.		10	00	Léveillé, Max., m.-d'œuvre, juin, 2½ j.		2	50
Ligne de vap. Calcutt, rem. des estacad.		10	00	Mineau, O., gardien, 235 jrs à \$1.25..		293	75
Enlever des chicots, riv. Otonabee ..		10	00	Paul, Narcisse, m.-d'œuvre, juin, 1 j..		1	00
Usage d'un chalan, 9 jours à \$2.		18	00	Robidoux, Jos., lou. de voit. à Sorel, oct.		4	50
Casement, W. H., ferronnerie		8	48	Wilkie, Robt., usage d'un yacht, 2 jrs.		16	00
Connors Frères, louage de cheval		14	00	Lest de pierre délivré, 5,630 pds c. à 3½c		197	03
Cook, D., ferronnerie et réparations ..		3	70			1,297	01
Ellis, J. A., voliges, 2 x 4, 163 pieds ..		1	63	Ecluse d'Yamaska—Réparat.			
Fitzgerald, Gerald, répl. les chaînons, etc		4	55	Cartier, Ant., m.-d'œuvre, mai, 2 jrs..		2	00
Fitzgerald, L., louage de cheval		9	50	Date, John, loyer d'un scaphandre, 7 jrs.		35	00
				Labbé, Ant., gardien, 47 jours à \$1.25.		58	75
				Télégrammes, fret et ferronnerie		12	92
A reporter		89	86	A reporter		108	67

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Ecluse d'Yamaska—Répar.—Fin		\$	cts.	Bassin de radoub de Lévis— Personnel—Fin.		\$	cts.
Report...		108	67	Report.....		3,650	72
Léveillé, Max., mai, 3½ jours.....		3	50	Cie électrique Royale, réparations....			
Mineau, O., gardien, 40 jrs à \$1.25....		50	00	Samson, Arthur, journalier et plongeur, 151 jours à \$1.25.....		188	75
Parenteau, Jos., m.-d'ouv., mai, 2 jrs.		2	00	Verreault, A., ferronnerie.....		14	75
Sigman, Jas., plonger p. enl. les pierres		20	00	Teinter et peinturer dans le bureau.		11	00
Aide, \$2.50; voyage, \$3.85.....		6	35	Peintre, 22 jours à \$2.....		44	00
Vapeur "Québec," fret.....		1	10	Woods, Jas., secrét.-trés. intér., commission du havre, ½ mois, 1-17 oct....		8	33
				Compte de l'imprimeur de la reine....		15	25
Bassin de radoub de Lévis— Personnel.		191	62	Bureau de la papeterie, Ottawa.....		34	36
<i>5 mois au 30 avril.</i>				Voyages des fonction., Ottawa.(Pt. B)		35	00
Andrews, F. H., et Fils, Québec—						4,026	61
Etoupage, 59 lbs à \$1.20.....		70	80	Bassin de radoub de Lévis— Réparations.		\$	cts.
Chiffons de coton, 560 lbs à 10c....		56	00	Drolet, F. X., Québec—			
Ciment d'asbeste, 4 barils à \$4.....		16	00	Fer, 2,624 lbs à 5c.....		131	20
Barils, 2 à \$1.....		2	00	Tubes en fer, 300 pds à 10c.....		30	00
Boyard en toile, 1½-pee, 50 pds à 55c.		27	50	do 180 do 20c.....		36	00
Huile à cylindre, 41 galls à 90c....		36	90	Raboter, 200 heures à 40c.....		80	00
Huile d'olive, 44 galls à \$1.05.....		46	20	Forer, 170 heures à 35c.....		59	50
Pétrole, 92½ galls à 15c.....		13	89	Ajuster et river, 137 hrs à 30c.....		41	10
Ferronnerie en général.....		31	37	Soupapes sphériques Jenkins, 3 à \$3		9	00
Beaudet, Lefavre et Garneau, tuyaux de poêle.....		7	86	Coudes en fer, 6 à 20c.....		1	20
Bernier, J. C., maître de bassin—				Huot, Adolphe, Québec—			
Dép., \$8.17; moins 1 vieux poêle, \$1.87		6	30	Toit en fer, 76½ toises à \$10.....		765	00
Bernier, Zot., journalier et plong., 151 j.		188	75	Paradis, T., Lévis—			
Bourget et Cie, ferronnerie.....		0	63	Madrier, 1½ pce, 6,196 pds à \$22.50..		139	41
Carrier, Laine et Cie, Lévis—				Pin, 8,200 pds à \$20.....		164	00
Pentures "T", 3½-pee, 6 à \$2.25....		13	50	Cèdre, 296 pds à 6c.....		17	76
Travail, heures: 108½ à 40c., 22 à 25c., 6 à 30c.....		50	70	Pin, 1,100 pds à \$30.....		33	00
Ferronnerie en général.....		26	46	Pin, 24x12x12, 288 pds à \$60.....		17	28
Cie de ferronnerie Chemic, Québec—				Pin, 1,859 pieds.....		54	25
Fil métallique pour agrès, 1,000 lbs.		75	00			1,578	70
Fil métallique.....		8	75	Bassin de radoub d'Esquimalt.			
Ciment, 10 barils à \$3.....		30	00	Albion Iron Works Co., Victoria—			
Caoutchouc, 65 lbs à 30c.....		19	50	Viroles, 12 à 75c; coude, \$4.....		13	00
Ferronnerie en général.....		34	77	Huile lubrifiante.....		21	75
Charriage.....		1	30	Pitons, 2 à \$3.05.....		6	10
Davie, Geo. T., Lévis—				Diverse ferronnerie et réparations..		65	94
Fer en barre, 732 lbs à 3¼c.....		25	62	Anderson, John, m.-d'ouv., 5 j. à \$2.50		12	50
Tins, "Sicilian," 86 à \$2.25.....		193	50	Barclay, Geo. do 5 do 2.50		12	50
Travail, heures: 90 à 25c., 20 à 15c., do 30 à 20c., 95 à 18c..		25	50	Boyle, John do 12 m. à \$50		600	00
Ferronnerie en général.....		21	93	Byrnes, Geo., fret et décharger de la houille, 108 tonneaux à \$1.37½..		148	50
Houil., "Thornholme," 300 ton. à \$2.23		669	00	Campbell, Danl, m.-d'ouv., 5 j. à \$2.50		12	50
Usage de machines.....		18	50	Clayton, F., m.-d'œuvre, 5 jrs à \$2.50.		12	50
Drolet, Alf., journalier et plongeur, 151 jours à \$1.25.....		188	75	"Daily News," annonc. de soumissions		12	60
Labbé, Ferd., contrem., 5 m. au 30 avril		400	00	Devereux, John, maît. de bassin, 12 m.		2,000	00
Larkin, Connolly et Cie—				Cie de mes. Dominion, fr. de messagerie		2	27
Ciment de Portland, 5 brls à \$3.....		15	00	Cie d'aqueduc d'Esquimalt—			
do 20 brls à \$3.50.....		70	00	Eau, \$12,000 galls à 50c. par M.....		406	00
Lemelin, Nap., aide-mécanicien, 5 mois au 30 avril.....		225	00	Réparer un compteur, \$2.25; tuyau de ¾ pouce, \$6.....		8	25
Lemelin, Nar., chauff., 5 m. au 30 avril.		160	00	Excell, Harry, m.-d'œuvre, 6 hrs à 25c		1	50
Marquis, Nap., journalier et plongeur, 38 jours à \$1.25.....		47	50	Gray, Joseph, charriage.....		8	50
Moore, Louis, journalier et plongeur, 151 jours à \$1.25.....		188	75	Grieve, A. D., charpentier, 12 m. à \$80.		960	00
Morin, Jos., chanf., 5 mois au 30 avril.		160	00	Handy, S. W., étais, 3,800 pds à 9c....		342	00
McDougall, Wm., mécanicien, 5 mois au 30 avril.....		375	00	Harding, W., m.-d'œuvre, 5 jrs à \$2.50		12	50
Paradis, T., bois de service.....		12	89	Hibben, T. N., et Cie, feuilles de parchemin, 1 douz., \$1; 5 photog., \$2.50		3	50
Commissaires du havre de Québec, hiverner un ponton.....		66	50	Jamieson, R., papeterie.....		17	45
				Jones, A. F., mécanographie.....		17	00
A reporter.....		3,650	72	A reporter.....		4,696	86

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Bass. de rad. d'Esquimalt—Suite.		\$	cts.	Réparations en général.		\$	cts.
Report		4,696	86	<i>Brisé-lame de l'île Chantry.</i>			
Jones, F. N., chauffeur, 12 mois à \$60.		720	00	Lambert, E., main-d'œuvre, 4 jours...		7	00
Marvin, E. B., et Cie.—				Lambert, W. McG., m.-d'œuv., 4 jrs.		10	00
Rouge de plomb, 1,060 lbs à 8c.		84	80	Parsill, E. M., bois de c., 80 pds à 10c.		8	00
Huile bouillie, 63 galls à \$1.		63	00	Madriers de pin, 1,750 pds à \$12 p. M		21	00
Térébenthine, 1 gall			8 00	Boulons et carvelles, 100 lbs à 4c		4	00
Huile de Skidegate, 10 bris à \$5.		50	00	<i>Estacade de Belœil, Rivière Richelieu.</i>			
Chariage		4	75	Bienvenu, A., gard. d'estac., 15 mois.		125	00
Matthews, Richards et Tye—				Placer les estacades deux fois.		20	00
Ecopes Winder, 2 à \$1.50.		3	00	Mettre les estacades en hivernage.		10	00
Diverse ferronnerie		30	59	Une chaloupe		20	00
Miller, Munroe, annoncer des soumm.		3	00	<i>Enlever les obstacles, rivière Beaudette, à Sainte-Marie de Blandford.</i>			
Muir, W. J., mécanicien, 3 nuits à \$3.		9	00	Cantin, Henry, contrém., 23 jrs, \$1.50.		34	50
Muir, A. C. do 12 mois à \$100.	1,200	00		Louage de voit., \$8.25, outils, \$5.20.		13	45
McCormack, Wm., plonger 4 fois, à \$5.		20	00	Journaliers, 16 : 150½ jours à \$1.		150	50
McNiven, A., chauffeur, 12 mois à \$60.		720	00	<i>Quai de la Rivière-Ouelle.</i>			
McQuade, P., et fils, pavillon fédéral.		26	25	Bérubé, François, m.-d'œuv., 44 jrs à \$1		44	00
Rouge de plomb, 1,004 lbs à 7c.				Desjardins, Auguste, main-d'œuvre,			
blanc de plomb, 200 lbs à 8c.		86	28	17½ jours à \$1.		17	50
Ocre jaune, 200 lbs à 8c. ; plombagine, 4 galls à \$3.			28 00	Dionne, Stanislas, contrem., 77 à \$3.		231	00
Brouettes, 3 à \$4 ; pétrole, 9 boîtes à \$3.50.		43	50	M. de pin, 3 pce, 50 à 40c., 100 à 16c.		36	00
Fil métallique, 325 pds à 4½c.		14	62	Bs. de c., 10 x 10 x 30, 9 pes. à \$7.50		67	50
Huile de poisson, 40½ galls à 47½c.		19	25	do 10 x 10 x 22, 11 pes. à \$3.		33	00
Corde, lbs : 297 à 19½c. ; 16 à 15½c.		60	39	Fer, 626 lbs. à 3c.		18	78
Diverse ferronnerie et charriage.		199	58	Bois de const. en gén. et ferronnerie		96	10
Peterson, Peter, m.-d'œuv., 5 j. à \$2.50		12	50	Voyage et charriage		33	50
Richards, Jos., main-d'œuvre, 4½ jours à \$2.50 ; 28 heures à 25c.		18	25	Gagnon, Louis, m.-d'œuv., 2 jrs à \$1.		2	00
Robertson, John, grillages, 3 à \$202.		60	00	Hudon, Louis, m.-d'œuv., 59 jrs à \$1		59	00
Conronnement, \$10 ; boulons à œillet et réparations, \$20		30	00	Lamarre, Pierre, charpentier, 64 jours à \$1.25		80	00
Roues et bandages, 6 à \$5.50 ; foret, 35 lbs à 30c.		43	50	Levesque, Geo., charpentier, 39 jours à \$2 ; 34 jours à \$1.75		137	50
Courroies, lbs : 300 à 15c ; 128 à 10c. ; 8 à \$1.25.		67	80	Martin, Michael, m.-d'œuv., 60 jrs à \$1		60	00
Chariage, \$8.50 ; ferronnerie et réparations, \$27.50		36	00	Martin, Téléspore, m.-d'œuv., 57 jrs		57	00
Sayward, W. P., coins, 2,117 à 3c.		63	51	Mercier, Gilbert, père, main-d'œuvre, 25 à jours \$1		25	00
Coins, 119 à 12½c. ; bois de service, 7,532 pds., \$105.68.		120	55	Mercier, Gilbert, fils, main-d'œuv., 31 jrs à \$1 ; charpentier, 40 jrs à \$1.25.		81	00
Chariage		14	23	Mercier, Jos., main-d'œuvre, 55 jrs à \$1 ; charpentier, 12 jours à \$1.25.		70	00
Shotbolt, Thos., coperoue, 50 lbs à 7c.		3	50	Raymond, Zéphire, m.-d'œuv., 43 jrs.		43	00
Smith, Wm., m.-d'œuv., 2 jrs à \$2.50.		5	00	Raymond, Zéphirin, m.-d'œuv., 37 jrs.		37	00
Spratt et Gray, valvoline, 3 boîtes à \$15		45	00	Rossignol, J. Engene, charpentier, 69 jours à \$1.25		86	25
Frais de messageries.		0	75	Roussel, Arsène, m.-d'œ., 4 jours à \$1.		4	00
Steamer "Alert," touage de chalan.		15	00	Roussel, Gédéon, m.-d'œuv., 14 jrs à \$1		14	00
do "Mascotte," fret et décharger 200 tonneaux à \$1.35 ; 188 à \$1.53		557	64	St. Onge, Elzéar, m.-d'œuv., 32½ j. à \$1		32	50
Stock, Jno., gard. de nuit, 12 m. à \$50		600	00	Thibault, Firmin, m.-d'œuv., 68½ j. à \$1		68	50
Vancouver "World," annoncer des soumissions		13	50	<i>Jetée de Saint-Denis.</i>			
Vancouver Mining and Land Co., houille, 496½ tonneaux à \$4.50		2,235	15	Cie de ferronnerie Chinic, charriage.		0	15
Cie de téléphone V. et E., loyer de téléphone, 11 mois.		77	00	Fer, ½ pouce, 2,000 lbs. à 3c		60	00
Victoria, bur. de poste, timbres-poste.		5	00	<i>Saint-André de Kamouraska.</i>			
Cie de transfert Victoria, loage de voit.		5	00	Michaud, Eusèbe, bois, 7 cordes à \$5.		35	00
Williams, R. T., timbre en caoutch.		2	00	A reporter			
Young, Wm., m.-d'œuv., 12 mois à \$50		600	00			1,952	73
Compte de l'imprimeur de la reine.		4	15				
		12,725	90				
				DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—73	

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Réparations en général— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Réparations en général— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		1,952 73	Report.....		2,817 09
<i>Kamouraska.</i>			<i>Jettées de Sainte-Anne, Chicoutimi et Saint-Alphonse.</i>		
Archer et Cie, mad. d'ép. bl., 150 à 25c		37 50	Tremblay, Lucien, 1½ p.c. commission sur les bordereaux.....		79 47
Blais, B., pelles, 3 à 75c., 1 à 70c.....		2 95	Subsistance, 37½ jours à \$1.50.....		56 25
Coté, P. E., cèdre, 485 pds à 8c.....		38 80	Louage de cheval, 37½ jrs à \$2.50....		93 75
Acier, 59 lbs à 18c.; pics, 2 à 80c.....		12 22	Warren, Wm., gardien, 6 mois à \$15....		90 00
Pelles, 4 à 90c.; limes, 11 à 14c.....		5 14	Enlever la glace, \$3; voyage, 50c....		3 50
Taché, G. E., commis, 38¾ jours à \$1.50.....		58 13	<i>Jettée de Tadoussac.</i>		
Tremblay, Chas., contremaître, 38¾ jrs à \$2.50.....		96 87	Tremblay, L., 1½ p.c. com. sur border..		18 63
Voyage à Québec pour faire rapport.		9 00	Voyage en chal. et repas, 2 voyages.		16 75
Journaliers, 24, 440 jours à \$1.....		440 00	Louage de cheval, 4 jours à \$2.50....		10 00
Charpentiers, 3, 17 jours à \$1.25.....		21 25	Subsistance, 6½ jours à \$1.50.....		9 75
Conduct. d'attelage, 4, 13 jrs à \$1.50..		19 50	<i>Jettée à l'Anse Saint-Jean.</i>		
<i>Quai des Eboulements.</i>			Tremblay, L., 1½ p.c. com. sur border.		14 97
Bergeron, J. E., cap., bois de const., 1888, pas de pièces justificatives....		62 48	Billet de passage et repas, 2 voyages.		5 00
<i>Cap à l'Aigle.</i>			Louage de cheval, 4 jours à \$2.50....		10 00
Perron, Antoine, m.-d'œuv., 8 jrs à \$1.		8 00	Subsistance, 47½ jours à \$1.50.....		8 25
Bois de construct., 70 pds à 10c.....		7 00	<i>Glissoirs du lac Saint-Jean.</i>		
Fer forger, redresser les courroies....		5 00	Tremblay, L., ½ p.c. comm. sur border.		28 82
<i>Quai de la Malbaie.</i>			Louage de cheval, 47½ jours à \$2.50..		118 75
Cie de Navigat. Richelieu et Ontario, m.-d'œuv., 14½ jrs à \$1, 5 à \$1.25.		20 75	Subsistance, 47½ jours à \$1.50.....		71 25
Ferronnerie, bois de service, etc....		19 77	<i>Dépenses en général.</i>		
A reporter.....		2,817 09	App. des ingén. et fr. de voy.(Pt. D—)		12,272 04
			Voyages des fonct. d'Ottawa(Pt. B—)		1,141 96
					16,866 23

DROITS DE GLISSOIRS ET ESTACADES—PERCEPTION D'ARRÉRAGES.

	\$ cts.		\$ cts.
D. O'Connor: Perception d'arrérages de loyers dus au gouvernement en vertu des baux primitifs des chutes d'eau de la Chaudière Ottawa; règlement des contre-reclamations des locataires contre le gouvernement; émission de nouveaux baux entre la Couronne et les locataires; et règlement final de toutes matières en litige entre le gouvernement et les locataires à ce sujet: Honoraires, frais et charges pour services rendus de 1884 à 1890, étant une commission de 5 pour 100 sur les loyers de chutes d'eau perçus des lots ci-dessous:—		Report.....	31,818 96
B, C, D: Perley et Pattee.....	14,120 76	K: Mme Petrie.....	2,493 32
E, F, G: J. R. Booth.....	9,364 00	L: A. H. Baldwin.....	2,533 32
H, I, J: McKay et Cie.....	8,334 20	M, N, O, P: Perley et Cie.....	3,080 00
A reporter.....	31,818 96	Q, R, T: Banque de Montréal....	7,500 00
		S: M. Merrill.....	2,500 00
		U, V, W, X, Y, Z: Cie Bronson et Weston.....	14,760 00
			64,685 60
		Commission de 5 pour 100 pour services ci-dessus.....	3,234 28
		Honoraires sur brevets, alloués à....	275 00
			3,509 28
		MOINS—Avance en 1887-88....	500 00
		Payé à D. O'Connor en 1890-1.....	3,009 28

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Sommaire.	\$ cts.	Saint-Laurent et Provinces Maritimes—Suite.	\$ cts.
Saint-Laurent et Provinces Maritimes (E-78)	29,120 38	Report.	2,650 78
Île du P.-Ed. et terre ferme (E-78)	1,946 66		
Territoires du Nord-Ouest (E-81)	22,389 14	<i>Ligne de la Rive Nord.</i>	
Colombie-Britannique (E-82)	3,334 65	Pentecôte, 12 mois au 31 mai—	
Service télégraphiq. en général. (E-82)	9,678 27	Têtu, Emile H., télégraphiste	480 00
Agent dans la Col.-Britannique (E-82)	5,297 98	Phare Manicouagan, 12 m. au 31 mai—	
	73,767 08	Bonenfant, P. O., agent, 3 mois	124 98
		Ouellet, F. C., agent, 9 m. et 24 jrs	407 22
		Gaspé, 13 mois au 30 juin—	
		Annett, J. J., télégraphiste	162 50
		Loyer de bureau.	13 00
		Sept Îles, 12 mois au 31 mai—	
		Vigneault, P. E., agent	180 00
		Loyer de bureau, 1 année	12 00
		Réparations, 9 jours	13 30
		Sheldrake, 12 mois—	
		Touzel, P., commission au 31 oct. '90	50 00
		Soin de la batterie, 1 année	12 00
		Bouchard, Magloire, 10 jours d'ou- vrage au télégraphe.	10 00
		Sainte-Marguerite, 15 mois—	
		Therriault, Adolphe, agent et répa- rateur	225 00
		Têtu, A., surint. de dist., 12 m. au 31 mai	600 00
		Lausier, Alph., instructeur, 12 mois	420 00
		Creuser une cave	12 00
		Gallienne, Francis, homme d'équipe	540 00
		12 mois au 31 mai à \$45.	73 50
		Subsistance, 147 jours à 50c	73 50
		Dépenses générales, \$38.90, bat. à rames, \$16—moins avance, '89-90, \$50	4 90
		Comeau, Nap. A.—	
		Commission, Godbout, 13 mois.	54 16
		do Îles au Caribou, 12 m.	2 40
		Enl. l. arbres tombés sur la route post.	16 00
		Exam. la ligne, 1 hom. et lui-m., 13 j.	42 90
		Roy, Jos. J., dépenses <i>re</i> sauvetage de la goé. "Triumph," \$168.20—moins la goélette, \$27.33	140 87
		Maim-d., réparat. en général, 95 jrs à \$1	95 00
		145½ jours à \$1.30, 7 à \$1.25	197 90
		Provisions, fret, etc.	38 57
		Ahearn et Soper, jarres, 2 à 50c	1 00
		Batteries, 2 à \$1 50, accessoires, 55c.	3 55
		Chanteloup, E., 12 bases de lumières, registre, \$39.40, accessoires, \$3.	18 00
		Chinic, Cie de ferrom., 1 coffre de sûreté	42 40
		Mad. d'épin. bl., 150 à 24c., 150 à 15c.	32 50
		Bardeaux, 5 M. à \$4, 10 M. à \$3.	58 50
		1 poêle, \$10; ferronnerie, \$167.37.	50 00
		Copenon, J., papier-tecture	177 73
		Cie du tél. G. N.-O., réparat. à la ligne	4 40
		Maloney, Chas., quincaillerie	18 75
		Matte, T., prélat, 14 x 14	2 65
		Pope, E., fret et fournitures	12 00
		Réparat., \$280.73; fr. de port, \$34.15	60 81
		A rendre compte pour 1891-92.	314 88
		Robitaille et Laperrière, globe de lampe	203 42
		Shaw, S. J., et Cie, quincaillerie	2 00
		Navire à vapeur "Otter," fret et passage	12 16
			171 25
		<i>Ligne du Cap Ray.</i>	
		Télégraphistes, 2 à \$50 par année	100 00
		Intérêt à 5 p.c. sur le coût de la construct.	88 16
		Réparateur, 1, à \$50 par année	50 00
		Batterie, etc., entretien, \$8.15; change, \$3.69.	11 84
A reporter.	2,650 78	A reporter.	8,014 98

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Saint-Laurent et Provinces Maritimes—Suite.		\$ cts.	Saint-Laurent et Provinces Maritimes—Suite.		\$ cts.		
Report.....		8,014	98	Report.....	10,423	60	
<i>Ligne de la Grosse Ile et Quarantaine.</i>			<i>Ligne de Meat Cove, 10 mois au 28 fév.</i>				
Saint-Pierre, 11 mois au 31 mars— Turcotte, M., agent, à \$50.....		45	76	Baie Aspy— Zwicker, R. G., télégraphiste, à \$50.....		41	70
Ste-Pétronille, 11 mois au 31 mars— Blais, E., agent, à \$50.....		45	76	Baddeck— Dunlop, D., télégrap., 25 p.c. des rec.		219	61
Saint-Laurent, 11 mois au 31 mars— Gobeil, M., agent, à \$50.....		45	76	Grand Bras-d'Or— Livingstone, Mme E., télégrap., à \$50.....		41	70
Saint-Jean, 11 mois au 31 mars— Pouliot, P., agent, à \$50.....		45	76	Englishtown— Bingham, Wm., télégraphiste, à \$50.....		41	70
Saint-François, 11 mois au 31 mars— Emond, M. S., agent, à \$50.....		45	76	Rivière des Français— McDonald, John, télégraphiste à \$50.....		41	70
Grosse-Ile, 11 mois au 31 mars— Langlois, H., agent, à \$50.....		45	76	Ingonish— Burke, John M., télégraphiste, à \$50.....		41	70
Cie du télég. G. N.-O., télégrammes.....		100	00	Meat Cove., A. B. McDonald. Télégraphiste, à \$35 par mois.....		350	00
Usage de poteaux et batterie.....		85	00	Loyer de bureau, 10 mois.....		40	00
Pope, E., frais de port.....		2	18	Louage de chaloupe.....		10	00
Réparations à la ligne.....		9	02	Havre de Neil— McLeod, Murdoch, télégrap., à \$50.....		41	70
<i>Ligne d'Anticosti.</i>			<i>Ligne de Chéticamp, 10 mois au 28 fév.</i>				
Pope, E., surint. de dist., 1 an au 30 avril.....		100	00	New-Campbellton— Campbell, Mlle M. C., télégrap., à \$50.....		41	70
Denault, F., réparateur général, 1 an.....		365	00	Détroit Sud, Sainte-Anne— Morrison, Mlle C., télégrap., à \$50.....		41	70
Substance, 80 jrs à \$1; tuyaux, \$2.....		82	00	Ingonish-Sud, Mlle Alice A. Baker— Télégraphiste, à \$50.....		41	70
Ouvriers, 264 jrs à \$1.30; 2 à \$1.....		345	20	Commission, 1 mois.....		3	61
Pointe Sud-Ouest— Pope, G., réparateur en chef, 1 an.....		200	00	Warren, N., réparateur, 75 $\frac{1}{2}$ jrs à \$1.25.....		94	38
Frais sur télégrammes.....		1	43	3 journaliers, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$30 chacun.....		155	76
Pope, H., voyage, 53 milles à 20c.....		10	60	Attelage, 1 $\frac{1}{2}$ mois à \$26.....		45	00
Main-d'œuvre, 9 heures à 10c.....		0	90	Poteaux, corde, etc.....		7	41
Baie des Anglais— Cabot, F., télégraphiste, 5 mois à \$100; 7 mois à \$125 par année.....		114	60	Campbell, Samuel C., ouvrir un chemin, creuser des trous, etc., ligne de l'île St-Paul, 52 jrs de main-d'œuvre.....		56	00
Loyer, \$12; frais de port, 22c.....		12	22	Main-d'œuvre, réparations à la ligne.....		80	69
Rivière Bexie, Jos. Duguay— Télégraphiste, 1 année.....		100	00	Fret et camionnage.....		24	64
Voyage, 117 milles à 20c.....		23	40	Cie de téléphone Bell, 3 téléphones et appareils.....		90	00
Main-d'œuvre, 26 heures à 10c.....		2	60	McDonald, A., poutles et cordages.....		15	00
Pointe Ouest, A. Malouin— Télégraphiste, 1 année.....		50	00	McDonald, H., bois, 6 cordes à \$4.....		24	00
Boîte, \$1.50; frais de port, 31c.....		1	81	Cie de télég. Union de l'Ouest, frais de p. Fournitures des bureaux en général.....		10	63
Voyage, 90 milles à 20c.....		18	00			128	79
Main-d'œuvre, 13 heures à 10c.....		1	30	<i>Ligne de Chéticamp, 10 mois au 28 fév.</i>			
Shallop Creek, B. Bradley— Télégraphiste, 1 année.....		100	00	Clinch, R. T., surintendant, à \$150.....		125	00
Poêle et tuyaux pour camp.....		5	80	Chéticamp— Fiset, Mlle Maria, télégrap., à \$50.....		41	70
Voyage, 107 milles à 20c.....		21	40	Margaree Harbour— McLennan, Mlle Mary A., télégraphiste, à \$50.....		41	70
Main-d'œuvre, 33 heures à 10c.....		3	30	N. E. Margaree— Ross, Mlle B. M., télégrap., à \$50.....		41	70
Pointe Sud, A. Nadeau— Télégraphiste, 12 mois.....		50	00	Broad Cove Mines— Campbell, Mlle A., télégrap., à \$50.....		41	70
Tuyaux, \$1.80; réparations, \$3.....		4	80	Mabou, Mlle M. McDonald— Télégraphiste, 9 mois.....		37	53
Voyage, 150 milles à 20c.....		30	00	Commission, 25 pour 100.....		19	85
Main-d'œuvre, 82 heures à 10c.....		8	20	Pointe Basse, C. B.— Peters, John G., télégraphiste, 1 an.....		50	00
Heath Point— Gagné, T., télégraphiste, 2 mois.....		8	32	Desveaux, Jos., réparer la ligne.....		19	00
Voy. sur la ligne, 26 milles à 20c.....		5	20	Fiset, Dr N., soin de la batterie, 1 an.....		10	00
Main-d'œuvre, 60 hrs à 10c.....		6	00	Fiset, Geo., réparer la ligne.....		13	50
Gagné, A., télégraphiste, 3 mois.....		12	48	Fynn, Wm. P., réparer la ligne, lui-même et attelage, 272 milles à 20c., 4 jours à \$2.....		62	40
Gagné, Z., do 7 mois.....		29	20				
Voyages sur la ligne, 104 milles.....		20	80				
Main-d'œuvre, 32 hrs à 10c.....		3	20				
Baie au Renard, J. Stubbart— Télégraphiste, 1 an.....		100	00				
Loyer de bureau, 1 an.....		12	00				
Réparations générales sur la ligne.....		85	60				
Borbridge, S. et H., 1 boîte en cuir.....		2	50				
A reporter.....		10,423	60	A reporter.....		12,658	50

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Saint-Laurent et Provinces Maritimes.—Suite.		\$ cts.	Saint-Laurent et Provinces Maritimes.—Suite.		\$ cts.
Report.		12,658	50	Report.	14,325
<i>Ligne de Chéticamp, 10 mois au 28 février—Fin.</i>				<i>Ligne d'Escuminac, 10 mois au 28 février—Fin.</i>	
McDougall, John, réparer la ligne, 33 jours à \$26 par mois.		27	96	Pointe Escuminac, H. W. Phillips—	
McIntosh, Duncan, réparer la ligne, 33 jours à \$35 par mois; cheval et voiture, 28 jours à \$1.50.		79	63	Agent, à \$50 par an.	41
Cie du G. N.-O., frais de port.		5	28	Gardien de la batterie, 1 an.	10
Fournitures de bureaux.		33	97	Réparer la ligne.	4
Pension des hommes, 194 repas à 25c. do de cheval, 36 jours à 50.		18	00	Usage du rés. de la Cie du G. N.-O., 1 an	185
Fret sur fournitures.		4	54	Watt, Geo., réparer la ligne.	34
				Fret et frais de port.	3
<i>Ligne du Cap Sable, 10 mois au 28 fév.</i>				<i>Ligne des Iles de la Madeleine, 11 mois au 31 mai.</i>	
Phare du Cap Sable—				Lebourdais, A., surintendant de district, à \$500, 1 an.	458
Doane, J. K., télégraphiste, à \$50.	41	70		Loyer, bur., 11 mois, \$44; comb., \$40	84
Newellton—				Renouveler les meubles de bureau.	47
Smith, Mlle E. A., télégrap. à \$50.	41	70		Voyage et déboursés.	90
Barrington—				Dépenses de 1889-90.	53
McLarren, Mlle Minnie, télégraphiste, à \$50.	41	70		Compte pour 1891-92.	135
Clinch, R. L., entretien de la ligne, 12 mois.	100	00		Pelletier, P., réparateur gén., à \$400.	366
Cie de télégraphe W. U., frais de port. Fournitures de bureaux.	2	24	10	Loyer de bureau, 11 mois.	27
				Main-d'œuvre supp., 70 jours à \$1.	70
<i>Ligne de la Baie de Fundy.</i>				Louage d'un cheval, 57 jours à \$1.	57
Seely, Mme C. C., surintendante, 1 an.	420	00		Poteaux, \$4.50; forgeage, \$1.	5
Poêle, \$28.75; moins, vieux poêle, \$3.75	25	00		Grosse Isle, Station de la, N. Clarke—	
Houille, 2 tonn. à \$5; frais de port, \$12.	22	00		Télégraphiste, à \$200 par année.	183
Fournitures de bureaux.	42	95		Commission sur recettes.	16
Flagg's Cove—				Loyer, bur., 10 m., \$20; comb., \$24.	44
Daggett, J. L., télégraphiste, 1 an.	49	92		Rép. la lig., 11 m, louage d'un chev.	19
Gilmour, A., attelage, 4 jours.	10	00		Rocher aux Oiseaux—	
Pettes, Jas. A., loyer de bureau, 1 an	72	00		Turbide, T., télégr., 2 mois au 31 août	8
Grand-Harbour, F. G. Newton—				Ile Amherst, Wm. Cormier—	
Télégraphiste, 7 mois à \$50, 5 à \$75.	60	37		Télégraphiste, à \$50 par an.	45
Welsh Pool, Alice Batson—				Rép. la lig., 23 jrs, et lou. d'un chev.	47
Télégraph., \$100; frais de port, 14c.	100	14		Phare de l'Étang du Nord—	
Woodward's Cove—				O'Brien, T., télégraph., à \$50 par an	45
Cameron, Dr E., télégraph., 12 mois.	49	92		Havre aux Maisons, P. L. Joncas—	
Seal Cove—				Télégraphiste, à \$50 par an.	45
Russell, Peter, télégraphiste, mai.	4	16		Commission sur recettes.	2
McKay, D., frais de transp. de bur.	7	50		Grande Entrée, Mme Aitkens—	
Whitehead—				Télégraphiste, à \$50 par an.	45
Carroll, E., télégr., 6 mois au 31 mai.	24	96		Commission sur recettes.	0
Eastport, Maine—				Étang du Nord, Village, Mme A. Binet—	
Cushing, Geo. H., télégraph., 1 an.	100	00		Télégraphiste, à \$50 par an.	41
Bucknam, W. P., loyer de bur., 1 an	6	00		Commission sur recettes.	5
McKay, D., réparat. de la ligne, 1 an	60	00		Havre Amherst, Mlle J. Shea—	
Parker, Malachi, réparat. de la ligne.	35	50		Télégraphiste, 9 mois.	37
Patton, Percy, peint. d'enseigne, etc.	4	00		Loyer de bureau, 11 mois.	11
				Commission sur recettes, 2 mois.	49
<i>Ligne d'Escuminac, 10 mois au 28 fév.</i>				Ile à la Meule, Wm. G. Leslie—	
Baie du Vin—				Télégraphiste, 6 mois.	24
Williston, M. A., agent, à \$50.	41	60		Répéter, 11 mois, \$22.88; commis-	64
Escuminac—				sion, \$41.26.	64
Lewis, D., agent, à \$50.	41	60		Turnbull, P., réparer la ligne, 44 jrs.	44
Réparer la ligne.	33	50		Louage de cheval, 30 jours.	30
				Main-d'œuvre, réparer la ligne, 64 jrs.	64
				Charrier des poteaux.	1
				Cie de téléphone Law—	
				250 charges de sel ammoniac.	12
				250 zincs avec gardes.	12
				250 poteaux d'attache en zinc.	9
				300 plaques.	45
				Richard, A. D., et Fils, coton, 35 vgs à 8c.	2
A reporter.		14,325	64	A reporter.	16,957

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—77

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Saint-Laurent et Provinces Maritimes— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Saint-Laurent et Provinces Maritimes— <i>Fin.</i>		\$	cts.
Report		16,957	72	Report		28,589	69
<i>Téléphones, Cascapédia.</i>				<i>En général—Fin.</i>			
Cie de téléphone Bell, 3 instruments et accessoires		85	22	Paquebot "Vancouver," fret		12	55
Dépenses de N. C. Marshall, ajuster des téléphones		64	95	St. Laurent, J. B., jne, p. payer comptes		93	50
				Whitecross Co., à resp. limitée—			
				Fil métallique en acier, 11 qtx 14 lbs		42	16
				Fret, change, etc.		8	27
				Fournitures en général		17	44
				Emmagasiner du câble, mag. de Québec		8	58
				Appointements à Ottawa (Partie B)		17	50
				Bureau de la papeterie, Ottawa		12	36
				Voyages des fonctionnaires d'Ottawa		318	33
						29,120	38
<i>En général.</i>				I. P.-E. et la Terre ferme.			
Ahearn et Soper, zincs G, 600 à 45c.		270	00	Subvention à la Cie de télégraphe Anglo-Américains, année terminée le 31 décembre 1890		1,946	66
Jarres, 150 à 50c., cuivres, 250 à 25c.		137	50				
Fournitures en général et fret		25	00				
Buller, Jobson et Cie, 3,000 isoiloirs.		243	33				
Fret et frais d'échange		4	63				
Cie de messagerie du Canada, messag.		10	55				
Cie du ch. de fer Canadien du Pac., fret		9	26				
Télégrammes, 1 mois		105	34				
Chalbot, A., boîtes pour câble, 12 à \$4.		48	00				
Ecrans, 2 douz., réparat. aux boîtes.		1	50				
Chanteloup, E., registre et vis		2	25				
Dillingham, W. B., 1 coffre à outils		5	00				
Boîtes, 214		40	60				
Dixon, Thomas, main-d'œuvre pour décharger du câble, 500½ heures		125	13				
Dobell, Henry, et Cie, charriage		1	60				
Sulfate de cuivre, 1,018 lbs à 5½c.		59	55				
do do 3,674 lbs à 5c.		183	70				
Sel ammoniac granulé, 1,008 lbs. à 5½c.		58	97				
Firstbrook Frères, poulies, 2 pouces, 2,000		52	00				
Carvelles, 517 lbs à 4½c.		23	27				
Fret, etc.		6	73				
Fraser, A., et Cie, dépenses re réparations au câble		25	90				
Gisborne, H., dépenses, pos. le câble—							
Substance, 71 jours à \$3.50		248	50				
Voyages et déboursés		84	13				
Gowans, J., poteaux		4	00				
Cie de télég. G. N.-O., télégram., 1 m.		77	10				
Henley W. T. Tél. Works Co., limit.—							
Câble sous-marin, 4 nœuds		2,024	54				
Fret, change, etc.		248	60				
Hogan, John, et Fils, b. de serv. et lattes		9	00				
Johnston, H. W., fret		14	74				
Kingston, A. G., menus déboursés		6	82				
Cie de téléphone Law, 50 charges complètes, zincs et cellules		49	80				
Marcoux, Alf., éperons, 8 prs à \$1.20.		9	60				
Tordoires, 22 à 30c.		6	60				
Minist. de la marine, services du vap. "Newfield" pour câble, 59 jours.		5,900	00				
Mechanics' Supply Co., Québec—							
Fil métallique à isoiloirs, 52 lbs à 37½c		19	50				
Pinces, 12 paires à \$1.75		21	00				
"Gazette," Montréal, abonnement, 1 an		6	00				
McHugh, H. J., services et déboursés		150	00				
Messag. de la cité de Québec, charriage		18	58				
Rogers, Geo. F., câble, 2 nœuds		876	00				
Soucy, E., et Cie, courroies, 12		21	60				
Sacs, 3 à \$5.50		16	50				
Stairs, Wm., Fils et Morrow—							
Câble de manille, 688 lbs à 15c.		103	20				
Laine filée, 410½ lbs à 10c.		41	08				
Chanvre blanc, 264½ lbs à 12c.		31	74				
Ferronnerie en général		53	36				
A reporter		28,589	69	A reporter		3,132	05

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Territoires du N.-Ouest—Suite.

	§	cts.
Report...	3,132	05
<i>Saskatoon.</i>		
Dobell, Henry, et Cie, sulfate de cuivre, 300 lbs.	16	50
Firstbrook Frère, blocs, 2 pouces, 100 carvelles, 18 lbs à 4½c.	2	60
Harrington, J., réparateur, 6 mois à \$50, Allocation de pension, nov. et déc.	0	81
Irvine, Wm., homme et attelage, 1 jr.	300	00
Millard, F., ferrage.	10	23
Molloy, R. J., agent, 6 mois à \$60.	4	00
Macdonald, D. W., drogues.	1	50
Ross, W. G., commission.	360	00
Smith, G. K., 2 haches, \$2; ficelle, 3 lbs à 20c.	5	30
Smith & Leslie, ficelle, 2 lbs à 20c.	7	11
Smythe, R. S., commission, 25 p.c.	2	60
Temperance Col. Co., billet de passage.	0	40
Willard, W. J., main-d'œuvre, 1 jour.	93	99
Ferrage d'une jument.	4	10
	2	00
<i>Lac aux Canards.</i>		
Anderson, A., fret sur fil métall., etc.	1	50
Brown, F., cheval et conducteur, 3 jrs Croil et Cie, 1 horloge.	12	00
Cie de mess. Dominon, frais de mess.	10	00
Leeson et Scott, fr. de mess. sur horloge	6	75
Lejour, Mme, nettoyage de bureau.	5	35
McClenaghan, H., sous-agent, 5 mois à \$60.	1	50
Frais de port, \$1.04; nettoyage de bureau, 3 mois, \$1.50.	1	50
Pétrole, 2 gallons à 75c.; bois, 1 corde, \$2.	3	50
Stobart, W., et Cie, pétrole, 2½ galls.	2	00
Pièce justificative non reçue.	10	00
Tait, Jos., fret sur 73 poteaux.	12	00
<i>Edmonton.</i>		
Cie de téléphone Bell, 1 instrument.	26	00
Fil métallique, cordes, etc.	11	20
Burland, Samson, fret.	35	67
Fielders, Wm., avoine, 120 boiss. à 38c	45	60
Cie de la B. d'Hudson, pétrole, 5g. à \$1	5	00
LaRoche et Cie, sel ammoniac, 30 lbs.	6	30
McCaulay et Ibbotson, foin, 10 tonn.	60	00
McKay, Wm., réparateur, 12 mois à \$60	720	00
Loyer d'une écurie, 12 mois à \$2.	24	00
Ross, Donald, houille, 5 tonn. à \$3. 50.	17	50
Taylor, Alex., agent, 12 mois à \$60.	720	00
Loyer du bureau, 9 mois à \$7. 50.	67	50
Dépenses, \$11. 94; commission, \$2. 08	14	02
Pièces justificatives non reçues.	137	39
<i>Saint-Albert.</i>		
Beaupré, Louis, main-d'œuvre, 1 jour.	2	00
Poteaux en épin. rouge, 24 pds, 4 à \$1	4	00
Lestane, Rev. J. J., poteaux de téléphone, 162 at \$1.	162	00
Creuser des trous, 225 à 70c.	157	50
McCaulay et Ibbotson, frais de mess. sur téléphone.	10	90
Taylor, A., agent, 25 p. 100 de commiss.	19	95
A reporter	6,558	86

Territoires du N.-Ouest—Suite.

	§	cts.
Report...	6,558	86
<i>Fort Qu'Appelle.</i>		
Firstbrook Frères, blocs, 2 pouces, 100 carvelles, 18 lbs. à 4½c.	2	60
Johnston, Melle Annie, agent, 12 mois à \$50.	0	81
Nettoyage de bureau, \$10; frais de port, etc., \$3. 90.	600	00
Tapisser et blanchir les plafonds.	13	90
Johnston, Chas., bois, 5 cordes à \$3. 50; 5 à \$4.	10	00
Potvin, N., aide-agent, 2 mois à \$60.	37	50
Voyages, \$11. 30; pension, 2 jrs à \$2.	120	00
Zinkam et Sutherland, ferronnerie.	15	30
	5	25
<i>Fort Saskatchewan.</i>		
Ross, W. G., agt, 25 p. 100 de commiss.	87	09
<i>Henrietta.</i>		
Dobell, H., et Cie, sulfate, 50 lbs.	2	75
Firstbrook Frères, blocs et carvelles.	3	41
Lamonde, F. A., avoine, 120 boiss. à 85c.	102	00
Macdonald, Alex., ficelle, 8 lbs à 20c.	1	60
Macfarlane Frères, foin, 10 tonn. à \$6.	60	00
Salsbury, Walter, agent, 10 mois à \$60, 2 à \$50.	700	00
Pétrole, 12 mois.	10	00
<i>Humboldt.</i>		
Anderson, J. M., agent, 4 mois à \$60.	240	00
Pétrole, 6 mois, \$5; h. de ricin, \$2.	7	00
Frais de port, chaux et sel.	2	50
Pièces justificatives non reçues.	101	50
Dobell, H., et Cie, sulfate, 50 lbs.	2	75
Firstbrook Frères, blocs et carvelles.	3	41
Guimont, A., agent, 8 mois à \$50.	400	00
Payé à Barthélemy Pilon, fret.	25	00
Pétrole, 1 an, \$10; main-d'œuvre, Sauvage, 2 jours, \$4.	14	00
Frais de port, nettoyage, etc.	3	68
Lamonde, F. A., avoine, 120 boiss. à \$1.	120	00
<i>Macfarlane's.</i>		
Croil et Cie, 1 horloge.	10	00
Dobell, H., et Cie, sulfate, 50 lbs.	2	75
Macfarlane, T. F., commission.	1	14
<i>Moose.</i>		
Dobell, H., et Cie, sulfate, 50 lbs.	2	75
Firstbrook Frères, carv., 100 lbs. à 4½c.	4	50
McLeod, M., avoine, 120 boiss. à \$1.13.	135	60
Voyer, Geo., agent, 12 mois à \$50.	600	00
Pétrole, \$10; 5 ess. de barouche, \$5.	15	00
<i>Mâchoire-d'Orignal.</i>		
Aspdin, Thos. W., m.-d'œuvre, 8 j. à \$3	24	00
Baxter, W., pièces justific. non reçues.	20	00
Bogue, R., clous, 10 lbs. à 5c.	0	50
Dobell, H., et Cie, sulfate de cuivre.	5	50
100 lbs.	5	50
Firstbrook Frères, blocs et carvelles.	7	10
A reporter	10,079	75

DÉTAILS DES DÉPENSES

E—79

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Territoires du N.-Ouest—Suite.		\$ cts.	Territoires du N.-Ouest—Suite.		\$ cts.
Report		10,079 75	Report		13,390 79
<i>Mâchoire-d'Orignal—Suite.</i>			<i>Touchwood—Suite.</i>		
Lowe, E., décharger 100 poteaux.....		2 00	Von Lindeburgh, A., agent, 12 mois.		600 00
McLeod, M., pièces justifi. non reçues.		2 00	Foin, 10 tonnes à \$5; attelage, \$1.50		51 50
Rutherford, J. M., agent, 12 mois à \$20		240 00	Loyer, \$50; lum., \$5; comb., \$21, 1 an		76 00
Vaughan, A. C., p. de télégraphe, 200		260 00	<i>Victoria.</i>		
<i>Pitt.</i>			Behan, Donald, fret.		
Barker, W. J., avoine, 107 boiss. à \$1.23		131 61	Finlayson, Warren, aide-agent, 12		3 00
Cie Bell, téléphone et posage.....		30 40	mois		120 00
Bird, Henry, ériger un bâtiment.....		125 00	Firstbrook Frères, carvelles, 100 lbs...		4 50
Croil et Cie, 1 horloge		10 00	Gillis, W. C., agent, 12 mois à \$60.....		720 00
Dobell, H., et Cie, sulfate, 100 lbs.....		5 50	Cie de la Baie-d'Hudson, couverture,		15 40
Dufresne, François, fret.....		4 28	juniper, pétrole, 8 galls.....		10 00
Foin, 10 tonnes à \$8.....		80 00	Joyce, H. G., V.S., trait. d'un cheval.		5 00
Firstbrook Frères, blocs, carvelles....		3 41	McGillivray et Erasmus, avoine, 107		
Marshall, Jas., creuser une cave.....		8 00	boisseaux à 65c.....		69 55
Macdonald, Alex., ficelle, 8 lbs à 20c..		1 60	Tupper, G. F., poêle, \$35; 2 chaises, \$4		39 00
Fret, 155 lbs à 3c.....		4 65	Wilford et Brown, foin, 10 tonnes à \$7		70 00
Poêle, \$15; posage, \$5.28.....		20 28	Whitford, Andrew, réparer un bac....		15 00
McDonald, Wm., agent, 12 mois à \$50		600 00	<i>Montagne des Bois.</i>		
Poteaux de télégraphe, 20 à \$2.....		40 00	Baker, E. A., et Cie, clous, 43 lbs.....		3 65
Bois, 10 cordes à \$2.50		25 00	Baxter, Wm., réparer la ligne.....		20 00
Pétrole, \$10; dép. générales, \$22.31.		32 31	Fayant, J. B. do		15 00
Cie de transport Winnipeg et Ouest .		9 66	Gaudry, André do		4 00
<i>Prince-Albert.</i>			Mayne, David do		4 00
Conn, E. J., encre à copier, 1 pinte ...		1 75	Ostrander, Jas., 2 hommes et 1 att., 10½ j.		42 00
Donaldson, S. J., louage d'un cheval..		10 00	Simpson, J. T., voliges, 16 morceaux..		4 30
Gisborne, H., louage d'un cheval, 3 h.		2 00	Statham, Frank, réparer la ligne.....		10 00
Johnston, Emily, agent, 3 mois 15 jours		175 80	Thomson, J. H., agent, 12 mois à \$15.		180 00
Alloc. de pension, 6 jours à \$1.50...		9 00	Frais de port, 3 mois.....		0 33
Voyage au Fort Qu'Appelle.....		21 00	<i>Lac aux Ognons.</i>		
Frais de port, nettoyage, etc.....		12 61	Cie de Bell, téléphone et posage....		30 40
McBeth, R. J., messenger, 5 mois.....		75 00	Mann, Geo. G., com. sur regus.....		2 41
McLellan, D. C., poser un essieu.....		2 50	Marshall Jas., réparer la barouche....		10 00
Rankin, E. J., agent, 1 m. 7 j. à \$60..		73 54	<i>Parc National de Banff.</i>		
Nettoyer le bureau, \$2.50; frais de			Cie de téléphone de Bell, 1 appareil..		26 00
port et commission, \$2.33.....		4 83	Fil métallique, cordes, etc.....		4 00
<i>Lac à la Selle.</i>			Gisborne, Hartley, dép. re téléphones—		
Firstbrook Frères, carv., 100 lbs. à 4½c.		4 50	Subsistance, 11 jours à \$3.50.....		38 50
Hunter, Thos., foin, 10 tonnes à \$10..		100 00	Billet, Qu'Appelle à Banff et retour.		61 40
Lake, G. F., sous-agent, 12 mois, \$50.		600 00	L. d'une v. \$1; l. d'un chev., 2 j. à \$2		5 00
Bois, \$20; 1 juniper, \$8		28 00	<i>Aide-agent.</i>		
Pétrole, \$10; fret, \$8.07.....		18 07	Potvin, N., 5 mois à \$60.....		300 00
McGillivray et Erasmus, avoine, 120 b.		90 00	Usage d'un cheval, 4 jours à \$3.		12 00
Macdonald, Alex., ficelle, 8 lbs à 20c..		1 60	Char., \$6; f. de port, huile, etc., \$4.44		10 44
<i>Saint-Laurent.</i>			<i>Bureau principal, Qu'Appelle.</i>		
Fourmond, G. V., loyer de bureau....		70 00	Ashdown, J. H., ferronnerie en génér.		18 21
Potvin, N., sous-agent, 4 mois à \$60..		240 00	Atherton et Thorburn, étab. d'un attel.		1 00
Cheval et barouche, 1½ jour.....		5 50	Atkinson, T. G., bois, 9 cordes.		22 50
Frais de port et nett. une cheminée.		3 73	Beauchamp, J. P., peinture, huile, etc.		11 72
Pièces justificatives non reçues....		54 00	Bell Co., 3 téléphones et posage.....		90 52
<i>Touchwood.</i>			Boyce, Alex., forgeage.....		9 40
Anderson, Wm., avoine, 120 b. à 50c..		60 00	Brown, Jas., et Fils, forgeage.....		4 20
Firstbrook Frères, blocs et carvelles...		3 41	Bulyea, G. H. V., son, 1 sac.....		1 00
Potvin, N., pension, 3 jours, \$6; nour-			Avoine, 20 boisseaux à 60c., 6 à 70c..		16 20
riture d'un cheval, \$2.50		8 50			
A reporter.....		13,390 79	A reporter		16,147 29

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Territoires du Nord-Ouest—Suite.

	\$	cts.
Report.....	16,147	92
<i>Bureau principal, Qu'Appelle.</i>		
Cameron, Harry, réparateur et conducteur, 8 mois à \$45	360	00
Caswell, S. H.—		
Loyer, maison et écurie, 6 mois.....	90	00
Loyer, bureau et écurie.....	90	00
Loyer de boîte au bureau de poste, 1 année.....	2	00
Davidson, G. S., barouche.....	60	00
DeWolf, T. A. S., et Fils, fret.....	3	76
Cie de messag. Dominion, frais de mess.....	40	95
Ferguson, R. B., réparations.....	2	00
Firstbrook Frères, blocs et carvelles.....	3	41
Gisborne, H., surintendant, 12 mois.....	1,500	00
Subst., 17 jrs à \$3.50; voyag., \$49.50.....	109	00
Frais de port, télégr., nettoyage, etc.....	129	79
Commis, A. C. Albs, 53 heures à 30c.....	15	90
Good, Thos., foin, 1 tonne.....	5	00
Gunvele, Pat., main-d'œuvre, 3 jours.....	2	50
Hollingshead, A., 5 carreaux de verre.....	1	75
Johnstone, C., conducteur et réparateur, 5 mois et 1 journée à \$40.....	201	29
LaRoche et Cie, sel ammoniac, 50 lbs, 1 seringue.....	10	50
".....	3	25
Leeson et Scott, messagerie sur fil métallique et huile.....	6	00
Milliken, John B., harnais réparés.....	5	30
McCaul, J. H., houil., 15,900 lbs à \$13.65.....	108	51
Lattes et bois de service.....	4	20
McEwen, Jas., forgeage.....	1	75
Pinder, Wm., avoine, 92½ boiss. à 30c.....	27	76
Redpath, W. S., commis, 1 journée.....	2	00
<i>Leader de Régina, abonnement, 1 an.....</i>	2	00
Richard et Fils, essuie-mains, 24 vgs.....	3	00
Robinson, J. B., pupitre réparé.....	1	75
Table pour éprouver les instruments.....	14	75
Warner, E. W., agent, 12 mois à \$60.....	720	00
Foin, 15 tonnes à \$10.....	150	00
Wisner, E. N., ferronnerie générale.....	16	40
<i>Construire une ligne à Saskatoon et abandonner la ligne à la Traverse de Clark.</i>		
Bird, caporal, loyer de tente, 1½ mois.....	2	50
Blackley, John, main-d., 27 jrs à \$2.....	54	00
Télégraphe du C. C. P., traverses, chevilles et vis.....	45	71
Caswell, Jos., attelage, 11 jrs à \$3.50.....	38	50
Davidson, Fred. G., câble, 75 pds.....	1	90
Dulmage, R. W., bouill. et poêlons, etc.....	5	50
Fraser, Alex., attelage, 24 jrs à \$3.50.....	84	00
Goodwin, H., main-d., 14 jours à \$2.....	28	00
Irvine, W., grimpeur, 24 jours à \$2.50.....	60	00
Lasher, David, grimpeur, 14 jrs à \$2.50.....	35	00
Lusk, Wm., main-d'œuvre, 24 jours à \$2.....	48	00
Maxwell, E., cuisinier, 29 jours à \$2.50.....	72	50
Attelage, 4 jours à \$3.50.....	14	00
Molloy, R. J., loyer de tente et poêle.....	5	50
Willard, F. J., réparations.....	1	25
<i>En général.</i>		
Ahearn et Soper, zincs G, 1,200 à 45c.....	540	00
Boîtes, 24 à 75c.; charriage, \$1.75.....	19	75
Télégraphe du C. C. P., télégrammes.....	212	78
Fret sur 100 poteaux.....	117	00
do sur zincs, etc.....	32	94
A reporter.....	21,261	27

Territoires du Nord-Ouest—Fin.

	\$	cts.
Report.....	21,261	27
<i>En général—Fin.</i>		
Cie de ferronnerie Chicic, Québec—		
Soudure, 40 lbs à 45c.....	18	00
Crampons d'établi, 10 à \$1.25.....	12	50
Ferronnerie en général.....	47	10
Cie de télég. du Grand N.-O., télégram.....	132	39
Pouilles de poseur de fil, 3 paires.....	11	34
Balance de bordereau, mai, 1890.....	630	89
Kingston, A. G., diverses dépenses.....	3	15
Lafamme, E. A., pièce justificative non reçue.....	2	50
Picard, Louis, à compte de voyages.....	125	00
Soucy, E., et Cie, courroies d'étau, 2.....	1	50
Cie White Cross, limitée, fil d'acier.....	20	36
Fret et frais d'assurance.....	27	83
Appointements à Ottawa (Partie C).....	14	00
Compte de l'imprimerie de la reine.....	12	69
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	68	62
	22,389	14
Colombie-Britannique.		
AhMoy, cuisin., rem. "Princess," 4 jrs.....	8	00
Cie des forges Albion, blocs télégraphiques, 1 jeu.....	5	00
Armstrong, Wm., cuisin., 5 jrs à \$2.50.....	12	50
Bentley, W. J., chaloupe de sauvetage.....	75	00
Buckham, S. W., capit., 5 jours à \$5.....	25	00
Cie N. P. C., fret et frais.....	50	00
Cox, Emanuel, téléphoniste, 6 mois.....	36	00
Dakin, W. P., réparateur de ligne et téléphoniste, 2 mois.....	90	00
Davis, John, hom. d'équip., 4 j. à \$2.50.....	10	00
Desbuns, Louis, répar. de ligne, 1 mois.....	45	00
Firstbrook Frères, blocs S., 1,000.....	26	00
Carvelles, 180 lbs à 4½c.....	8	00
Gamble, F. C., subsistance, 4 jrs à \$5.....	20	00
Voyages et dépenses.....	7	00
Gillis, W. J., réparateur de ligne, 1 mois et 2 jours à \$45.....	48	00
Goodeve, Lawr., viande, 275 lbs à \$10.....	27	50
Diverses provisions.....	5	19
Gordon, B., jambon, 44½ lbs à 17c.....	7	56
Beurre, 15 lbs à 30c.; épicerie, \$32.75.....	37	25
Gordon, Edward, rép. de ligne, 7 mois, 19 jours à \$2; pension, 9 jours à \$2.....	315	00
Fret.....	5	75
Gordon, John, rép. de la ligne, 5 j. à \$2.....	10	00
Goudie, John, répar. de ligne, 37 j. à \$2.....	74	00
Louage de canot, 9 jours à \$2.....	18	00
Hand, Peter, chauffeur, 4 jours à \$2.50.....	10	00
Hines, Peter, chauffeur, 5 jrs à \$2.50.....	12	50
Hume, J. Fred., et Cie, raquettes, \$5.50; mocassins, \$1.50.....	7	00
Sauvage Charlie, canot.....	4	00
Sauvage Dick, louage de canot.....	1	00
Sauv. Fred, répar. de ligne, 12 jrs à \$2.....	24	00
Sauvage Joe, guider les réparateurs de la ligne de San-Juan à Carmanah.....	20	00
Sauv. Johnnie, répar. de ligne, 7 j. à \$2.....	14	00
Lang, Andrew, louage de chal., 4 jrs.....	4	00
Marvin, E. B., et Cie., câble, 124 lbs.....	19	84
Goudron, 5 galls à \$1.; zinc, \$1.50.....	6	50
3 rames à \$1.25; charriage, 25c.....	4	00
A reporter.....	1,148	59

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—81

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

Colombie-Britannique.—Fin.		\$ cts.	Service télégr. en général—Fin.		\$ cts.
Report		1,148 59	Report		897 44
Matthews, Richards et Tye, 4 haches. 2 scies à débiter, \$15; clous, \$12.76..		6 75 27 76	Appointements à Ottawa... (Partie B.) Voy. des employés, Ottawa (Ptie B.)..		8,509 41 53 76
Ferronnerie en général		17 63	<i>Ligne de téléphone de l'île Pelée.</i>		
Miller, M., impression de 500 en-têtes de lettres.		6 00	Cie de téléphone Bell.—		
Murray, John, mécanicien, 4 jrs à \$3.		12 00	Téléphone et appareils		30 15
McCormack, W., un canot.		8 00	Réparer la ligne, 15½ jours à \$2.75 ..		42 62
McKay, J. B., rép. de ligne, 3 m. à \$45.		135 00	Subsistance, louage de chaloupe, etc.		34 70
McLean, John, raccord. pour fil métal.		2 50	Grubb, Wm. A., réparat. et poteaux..		10 40
McMicking, R. B., répar. de téléphone		11 10	Selkirk, J. McK., 11 mois au 31 dé- cembre 1890.		45 85
McQuade, P., et fils, 3 canots		35 00	Commission des agents... ..		47 99
Nichols, Moses, second, 6 jrs à \$2.50..		10 00	Frais de messageries		5 95
Robertson, John, éperons, 5 prs à \$6..		30 00	Agent et dépenses imprévues—		
Pinces, 2 prs à \$10; réparat., \$4.50...		24 50	Colombie-Britannique.		
Dévid. pour fil métallique, 6 à \$1.75.		10 50	Cie de télégr. du C.C.P., télégrammes		94 10
Robidoux, Ezra, réparateur de ligne, 3 mois et 24 jours à \$45		169 84	Charlton, Arthur—		
Frais de voyages.		7 50	Gardien et messenger, 11 mois.		330 00
Steamer "Islander," fret.		3 95	Blanch, d'essuie-m., époussettes, etc.		6 00
Saunders, Robt., chauffeur, 4 j. à \$2.50		10 00	Drake, Jackson et Helmcken, frais judiciaires		4 25
Cie de téléphone V. et E., porte-fils, 75		5 25	Gamble, F. C.—		
Téléphone complet.		25 00	Ingénieur local, 11 mois		2,053 26
Cie de Transf., Victoria, louage d'attel.		35 00	Subsistance, 71 jours à \$5		355 00
Williams, John D., voiturage		3 00	Voyages et dépenses.		209 90
Ligne Barkerville, Cie de télégraphe du C. C. P., excéd. des dép. en sus du re- venu pour 12 mois au 31 mai, '91, \$3, 712.44; moins payé, 1889-90, \$122.66.		3,589 78	Genn, Reginald, commis, 2 mois.		110 00
Divisé par bureaux comme suit :—			Gilley Frères., louage de voiture.		7 75
Recettes. Dépenses.			Gordon, B., ferronnerie.		2 00
Barkerville... \$399 14 \$1,204 20			Hibben, T. N. et Cie., cartes géogra- phiques de la cité, 2		4 00
Bridge Creek. 60 11 793 50			Jamieson, Robt., papeterie		123 40
Clinton 281 72 891 75			Matthews, Richard et Tye, ferronnerie		2 79
Quesnelle. 279 54 908 45			Miller, Munroe, formules imprimées..		139 75
Soda Creek... 214 93 1,149 98		5,334 65	Macdonald, C. N., comptable, 12 mois.		1,400 00
Service télégraphique en			McMicking, R. B., réparation d'une sonnette électrique		
général.			1 25		
Ahearn et Soper, aimants, 3		1 65	Neaves, Chas., blanchissage, 6 mois..		7 50
Cie Bell, téléphone et appareils		29 30	Gardien, 1 mois.		12 00
Buller, Jobson et Cie., isoaloirs, 50.		5 57	Shears et Page, essuie-mains, 6 à 40c..		2 40
Cie du C. C. P., télégrammes		122 92	Cie de téléphone V. et E., loyer de té- léphone, 13 mois.		52 00
Cie de téléphone consolidée, Londres, parafoudres, 48.		41 12	"Colonist," de Victoria, abonnem., 1 an		13 00
Gisborne, Chas. A., câblegrammes.		15 57	Gravure, etc., 4 livres de chèques... ..		45 00
Glover, Walter T., Manchester, fil mé- tallique 1,860 vgs		28 94	B. P., Victoria, loyer de tiroir, 1 an..		6 00
Cie de télégr. G. N.-O., télégrammes.		146 88	Timbres-poste.		84 00
Cie d'ouvr. en caoutchouc et de télégr. :—			Cie de transp., Victoria, louage de voit.		45 25
Batterie méd., 50 cellules rechargées		20 54	Frais de messageries		5 50
Miroirs de galvanomètres, 2		2 63	Waitt, M. W. et Cie, abonnement.		12 00
Kingston, A. G., menus déboursés		32 17	Pantagraphe		26 00
Cie de téléphone Law, jarres, zincs, etc		15 00	Toile à calquer, 1 rouleau		12 50
Siemens Frères et Cie, limit., Londres, cellules sèches de Hellesen, 50		34 02	2 journ., \$4.50; 2 plumes à dessin, \$4		8 50
Woodhouse et Rawson, Londres, bat- teries sèches n° 1, 100.		79 57	Pinceau, \$4.50; enveloppes, \$17.25.		21 75
Annonces		150 00	Papeterie		46 13
Imprimeur de la reine		109 55	Williams, R. T., 1 journal		30 00
Papeterie.		62 01	Porte-feuilles, 12 à 50c.; almanach des adresses, \$3.		9 00
A reporter.		897 44	Timbres en caoutchouc		16 00
					5,297 98

POSTES—DÉPENSES.

Postes—Sommaire.		§	cts.	Sacs de malle et serrures—Fin.		§	cts.
Service des malles—				Report			
Sacs de malle et serrures. (E—83)	30,123	81				15,937	29
Transp. ordinaire par terre. (E—83)	769,302	47		Etiquettes en bois et cuir combinés,			
Service des malles par eau (E—85)	76,778	86		120 à 5c.		6	00
Serv. des malles p. ch. de fer. (E—92)	1,041,992	40		Boîtes à étiquettes, 6,665 à 23c.		1,532	95
Appointements—				do	bandes, 3,000 à 27c	810	00
Bu. de l'inspect. des postes. (E—100)	465,035	63		do	do 208 à 3c.	6	24
Bureaux de poste des villes. (E—109)	591,364	25		Courroies en cuir, 9 à 60c.		5	40
Bureaux de poste ruraux. (E—109)	777,575	00		do	do 24 à 15c.	3	60
Divers—				Lettrage, 2,751 à 6c.		165	06
Dépenses générales. (E—111)	115,390	54		do	effacer, 36 à 6c.	2	16
Dépenses imprév. des insp. (E—116)	31,133	96		Scels-rivets en plomb, 20,000 à \$1.		80	00
Dép. imp. des bur. de ville. (E—121)	40,553	80		Numéroter 9,529 sacs à 5c.		476	45
Diverses dépenses imprév. (E—121)	85,806	72		Effacer, 387 sacs à 5c.		19	35
				Peinturer 12 sacs, à 83.		36	00
				Cercles à crochets, 181 à 6c.		10	86
	4,025,057	44		Réparer, sacs de coton, 3,551 à 42c.		1,491	42
				do	do 633 à 15c.	94	95
				do	sacs en cuir, 43 à 90c.	38	70
				do	divers sacs, 4.	7	00
				do	sacs à lettres enregistrées, 6.	1	50
				Relettrier et graver, 2 sacs.		5	00
				Marquer, 1,038 sacs à 6c.		62	28
				do	effacer, 123 sacs à 8c.	9	84
				do	do 48 sacs à 5c.	2	40
				Cordons pour 1,143 sacs, à 8c.		91	44
				Divers petits articles.		8	69
				Culots à cire à cacheter, 512 à 65c.		332	80
				Cadenas en cuivre, 500 à 55c.		275	00
				do	clés, 535 à 10c.	53	50
				do	polir, 2.	1	00
				do	réparer 2,050 à 15c.	307	50
				Cadenas internationaux, réparer, 27.		27	00
				Sacs, 2 à \$1.70, 1 à \$1.33.		4	73
				do	réparer 76 à 15c.	11	40
				Petits sacs en cuir—			
				24 à \$1.99, 24 à \$1.98.		95	28
				60 à 1.84, 150 à 1.80.		380	40
				60 à 1.70, 30 à 1.58.		149	40
				4,532 à 0.79, 1 à 0.59.		3,580	87
				Réparer, 8,802 à 40c.		3,520	80
				Sachets, cuir—			
				1 à \$9, 24 à \$8.		201	00
				12 à 5, 1 à 4.80.		64	80
				1.		2	50
				Réparer 9 à 90c.		8	10
				Toile imperméable—			
				36 à \$1.90, 76 à \$1.95.		203	15
				Total, sacs de malle et caden. (p. E—83)		30,123	81
				Transport ordinaire par terre.			
				Division de Barrie.		45,909	79
				do	Kingston.	39,453	27
				do	London.	52,133	97
				do	d'Ottawa.	62,502	66
				do	de Stratford.	45,636	21
				do	Toronto.	52,739	20
				do	Montréal.	53,351	64
				do	Québec.	68,231	86
				do	Trois-Rivières.	21,115	94
				do	du Nouveau-Brunswick.	55,336	86
				do	de la Nouvelle-Ecosse.	130,302	72
				do	de l'Île du Prince-Edouard.	13,279	27
				do	du Manitoba.	81,261	91
				do	de la Colombie-Britannique.	48,047	17
				Total, transport ordinaire. (p. E—83)		769,302	47
A reporter.	15,937	29					

Postes—Service des malles par eau.	\$ cts.	\$ cts.
Annapolis et Digby : Geo. E. Corbett, 17 milles, 626 voyages à \$10.....		6,260 00
Ainsworth et Nelson : W. A. Hendry, 3 mois au 31 déc. 1890.....		9 00
Barrington Passage et Yarmouth : Cie de Strs Yarmouth et Shelburne, 1889.....		162 50
Colombie-Britannique et Chine : Chemin de fer Canadien du Pacifique—		
Lettres, 16,554 à 2c.....	331 08	
Papiers, 8,871 à 1c.....	88 71	
		419 79
Campobello, Indian Point et Eastport : W. E. Sulis, service tri et bi-hebdomadaire, 3 et 2 milles.....		250 00
Canada et Royaume-Uni : Andrew Allan—		
Subvention supplémentaire.....	1,533 33	
Balance, transport des paquets, 1888-89.....	1,344 70	
Paquets, à déc. 1890, 68,980 lbs à 5c.....	3,449 00	
		6,327 03
Collingwood et Sault Sainte-Marie : Cie de transport Grand-Tronc, service bi-hebdomadaire, 429 milles, 24 avril au 17 nov. 1890.....		2,000 00
Comox et Nanaïmo : Cie de chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, service une fois par semaine, 60 milles.....		462 00
B. de p. de Deser., st. de c. de f. de la B. de Q'té et P'ton : Cie de n. de Deseronto—		
Service deux fois par jour, 17 et 22 milles.....	1,964 24	
do supplémentaire. 6 mois. 24 jours à \$50 par mois.....	388 70	
		2,302 94
Pointe aux Esquimaux et Rimouski : A. Fraser, voyages, 14 à \$200, 286 milles. Frédéricion et Indiantown, Cie de Strs de la ligne Union : service une fois par semaine pour la saison, 84 milles.....		2,800 00
		1,050 00
Rivière des Français et Midland : Cie de navigation de la Rive Nord, voyages, 32 à \$19, 140 milles.....		608 00
B. de p. de Gananoque et Clayton, N.-Y. : six fois par sem. p. la saison, 12 milles. Bassin de Gaspé et rive nord du Saint-Laurent : R. A. Miller, 12 v. de 356 milles. Halifax et Boston : Cie de Strs de l'Île du P.-Edouard, service hebdomadaire.....		200 00
do Cie de Strs Canada-Atlantique, service hebdomadaire.....		1,200 00
do Cie de Strs Canada-Atlantique, service hebdomadaire.....		400 00
do Cie de Strs Canada-Atlantique, service hebdomadaire.....		400 00
do Cie de Strs Canada-Atlantique, service hebdomadaire.....		50 00
Halifax et Îles de la Madeleine : F. W. Bullock, 1 voyage, 400 milles. Halifax et Saint-Jean, Terre-Neuve : New-York, Cie de Strs Terre-Neuve et Halifax, voyages, 25 à \$75.....		1,875 00
Kingston et Cap-Vincent, N.-Y. : Cie de bateaux à vapeur des Mille-Îles, service 12 fois par semaine, 18 milles.....		1,200 00
Kingston et parc des Mille Îles : Cie de bat. à vapeur des Mille-Îles, service six fois par semaine, 24 milles.....		200 00
Kingsville et Île Pelée : H. T. Lidwell, service hebdomadaire, 20 milles, 3 mois au 30 juin 1890.....		142 50
Lévis et Québec : Ch. de fer Intercolonial, service 24 fois par semaine.....		416 66
do Québec-Central, service 12 fois par semaine.....		180 00
Lindsay et Sturgeon Point : C. Crandall, 8 milles, 6 mois au 30 sept. 1890.....		75 00
Lourdes du Blanc Sablon et Natashquan : A. E. Joncas, 260 milles, saison 1890, 3 voyages.....		130 00
Metlakhatla et Victoria : J. D. Warren, voyages, 2, 575 milles.....		10 00
Montréal et Québec ; Cie de navigation Richelieu et Ontario, saison 1890.....		1,200 00
Moodyville et Vancouver : Cie de passage d'eau et de remorquage de Burrard-Inlet, 3½ milles, service neuf fois par semaine.....		500 00
Lacs Muskoka : Cie de navigation de Muskoka et Nipissingue—		
Ahmic Harbour et Burk's Falls, 90 voyages à \$3.....	270 00	
Midland et Parry-Sound, pour la saison.....	360 00	
Port-Carling et Port-Cockburn, etc., 190½ jours à \$13.50.....	2,571 75	
Rivière des Français et Byng-Inlet, 25 voyages à \$19.....	475 00	
		3,676 75
Nanaïmo et Victoria : Cie de ch. de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, voyages, 105, 75 milles à 10c. par mille.....		787 50
Nanaïmo et Vancouver : Wm. Rogeis, 40 milles, du 1er juillet au 11 août 1890.....	72 00	
do do Cie de Strs Union, C.-B., serv. quotid., à 10c. par mille.....	1,488 00	
		1,560 00
New-Westminster et Steveston : Wm. Rogers, 20 milles, bi-hebdomadaire, 9 mois.....		82 00
New-Westminster, Nanaïmo et Comox : Wm. Rogers, hebdomadaire, 100 milles, 3 mois au 30 juin 1890.....		750 00
New-Westminster et Victoria : Ciede Nav. du P.C., serv. tri-hebdomadaire, 75m.—		
Arrérages, 31 mars 1890.....	471 42	
9 mois au 31 mars 1891.....	3,750 00	
		4,221 42
Niagara et Toronto : Cie de Navigation Niagara, service quotidien, 36 milles.....		780 00
Sydney-Nord et Sydney : Cie de Navig. à vap. du Bras d'Or, p. la saison, quot.....		100 00
		42,788 09

A reporter

Postes—Service des malles par eau—Fin.

	\$ cts.	\$ cts.
Report		42,788 09
Ottawa et Montréal : Cie de Navigation d'Ottawa, service quotidien, 124 jours au 4 octobre 1890, à \$8.10		1,004 40
Outer Duck Island et Windsor, Ont. : C. W. Gauthier, service bi-hebdomadaire, 270 milles, pour la saison		75 00
Owen-Sound et Sault Sainte-Marie: Smith et Keighley, service bi-hebdomadaire, 390 milles, pour la saison		2,000 00
Port-Arthur et Duluth, E.-U. : W. S. Wiley, service bi-hebdomadaire, 150 milles, pour la saison		400 00
Port-Hope et Charlotte, N.-Y. : C. F. Gildersleeve, service quotidien, 161 60 milles, au 31 octobre 1890		536 66
Port-Mulgrave et East-Bay : Cie de Navigation à vapeur du Bras-d'Or, subven- tion supplémentaire		1,782 00
Port-Mulgrave, Canso et Arichat : R. McDonald		1,001 00
Revelstoke et Sproat : Cie de Navigation à vapeur Columbia et Kootenay, service bi-hebdomadaire, 150 milles, au 31 déc. 1890		825 00
Rimouski : Chemin de fer I. C., services du <i>Contest</i> comme aviso de la malle à Rimouski, 6 mois au 21 novembre 1890		6,900 00
Saint-Jean, Digby et Annapolis : Cie de Strs de la Baie de Fundy		1,000 00
St. Stephen et East-Bay, E.-U. : J. Murchie, service quatre fois par semaine en été, 3 en hiver		350 00
Vancouver et Victoria : C.C.P., pour le trimestre de juin 1890	2,500 00	
do Cie de Navigation C.P., à mars 1891	7,500 00	
		10,000 00
Victoria et Port-Townsend : Cie de Ch. de fer et de Navigation Orégon, service quotidien, 40 milles		5,600 00
Yarmouth et Boston, Cie de Strs de Yarmouth, lettres en 1889 et 1890, 251,671 à 1c		2,516 71
Total, service des malles par eau		76,778 86

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.		Total.	
					\$	cts.	\$	cts.
<i>Cie de houille et ch. de f. d'Alberta, 12 m. au 31 mars:—</i> Dunmore et Lethbridge, 624 voyages.....	109			3				2,040 48
<i>Chem. de fer de la Baie de Quinté, 12 m. au 31 mars:—</i> Deseronto et Jonction du G.-T., à \$2 par jour.....			365					730 00
<i>Ch. de fer Boston et Maine, 12 mois au 31 mars:—</i> Lennoxville et Stanstead.....	35	2	313	8	1,752	80		
do	35	2	313	1	219	10		1,971 90
<i>Ch. de fer Canada-Atlantique, 13 m. au 31 mai 1891:—</i> Ottawa et Coteau.....	79	2	339	8	4,284	96		
do do	79	2	339	4	2,142	48		
Ottawa et Rouse's-Point.....	132	2	339	4	3,579	84		10,007 28
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique, au 31 mars:—</i> Montréal et Vancouver, 9 mois à \$105 par mille par an.....	2915				229,556	25		
Fairville et Vanceboro'.....	88 $\frac{1}{2}$	2	274	8	3,879	84		
do do	88 $\frac{1}{2}$	2	235	8	3,327	60		
do Frédéricton.....	65	2	235	4	1,222	00		
do Jonction de Frédéricton.....	42	1	79	4	132	72		
do et Jonction McAdam.....	82	1	235	2	385	40		
do do	82	1	235	6	1,156	20		
do do	82	1	156	4	511	68		
Jonction de Frédéricton et Frédéricton.....	22	2	35	4	61	60		
do do	22	1	156	4	137	28		
do do	22	4	44	4	154	88		
do do	22	2	156	4	274	56		
Jonction de Watt et St. Andrews.....	28	2	35	4	78	40		
do do	28	1	156	4	174	72		
do St. Stephens.....	19	1	146	4	110	96		
St. Andrews et Jonction McAdam.....	42	1	35	4	58	80		
do do	42	3	44	4	221	76		
do do	42	1	146	4	245	28		
do do	42	2	10	4	33	60		
St. Stephens et Jonction McAdam.....	34	5	158	4	1,074	40		
do do	34	4	77	4	418	88		
Jonction McAdam et Woodstock.....	51	2	235	4	958	80		
Vanceboro' et Andover.....	107	2	235	8	4,023	20		
Andover et Grand-Falls.....	23	2	235	4	432	40		
Jonction d'Arrostock et Fairfield.....	4	2	235	4	75	20		
Jonction de Debec et Houlton.....	4	8	79	4	101	12		
do do	4	5	156	4	124	80		
Woodstock et Fort-Fairfield.....	59	2	235	4	1,109	20		
Jonction McAdam et Montréal.....	397	2	236	2	3,747	68		
do do	397	2	77	12	7,336	56		
Montréal et Farnham.....	87 $\frac{1}{2}$	2	313	8	4,382	00		
do Lac Mégantic, (moins 1c. par mille, Sherbrooke et Mégantic, du 9 juin au 2 nov. 1890, \$171.36).....	175	2	313	8	8,592	64		
Montréal et Sainte-Marie.....	25	2	187	3	280	50		
Montréal et Mile-End.....	7	2	313	2	87	64		
Montréal et Saint-Jérôme.....	29	2	26	3	45	24		
do do	33	2	287	3	568	26		
Montréal et Trois-Rivières.....	95	2	313	8	4,757	60		
do do	95	2	313	1	594	70		
do Sainte-Angele.....	29	2	126	3	219	24		
do Smith's-Falls.....	128	2	313	4	3,205	12		
Sorel et Jonction de Sutton.....	96	2	313	8	4,807	68		
Knowiton et do.....	7	2	313	3	131	46		
Saint-Césaire et Sainte-Marie.....	9	2	313	3	169	02		
Foster et Waterloo.....	4	1	59	2	4	72		
do do	4	2	254	2	40	64		
Farnham et Saint-Pie.....	17	2	313	3	319	26		
Saint-Lin et Sainte-Thérèse.....	15	2	313	3	281	70		
A reporter.....					289,613	19		14,749 66

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centims par mille.	Montant.	Total.
					\$ cts.	\$ cts.
Report.					289,613 19	14,749 66
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique—Fin.</i>						
Saint-Eustache et Sainte-Therese	8	2	313	2	100 16	
Trois-Rivières et Grandes-Piles	30	2	313	3	563 40	
do Québec	77	2	313	8	3,856 16	
do do	77	2	313	1	482 02	
Ottawa et Montréal	120	2	78	12	2,246 40	
do do	120	2	78	8	1,497 60	
Ottawa et Prescott	53	2	313	8	2,654 24	
do do	53	1	313	3	497 67	
Ottawa et Pembroke	105	2	78	8	1,810 40	
do do	105	2	78	12	1,965 60	
Ottawa et Brockville	73	4	313	8	7,311 68	
do do	73	2	52	2	151 84	
Ottawa et Aylmer	9	2	236	8	339 84	
do do	9	2	77	6	83 16	
do do	9	2	313	2	112 68	
Ottawa et Smith's-Falls	45	2	365	12	3,942 00	
Buckingham et Jonction de Buckingham, 50 cts par voyage.	4	2	220		110 00	
Jonction de Saint-Polycarpe et Smith's-Falls, \$50 par année.	81	1	313		50 00	
Smith's-Falls et Perth	12	1	313	2	75 12	
do Toronto	216	2	365	12	18,921 60	
do do	216	2	313	4	5,408 64	
Toronto et London	114½	2	248	8	4,543 36	
do Owen-Sound	121½	2	313	8	6,084 72	
do Orangeville	48½	2	313	4	1,214 44	
do Saint-Thomas	121	2	65	8	1,258 40	
do Streetsville	20½	2	157	2	128 74	
do do	20½	1	156	2	63 96	
do do Junction	22	1	313	2	137 72	
Orangeville et Owen-Sound	73	2	313	2	913 96	
do Wingham	73 ⁸ / ₁₀	2	157	8	1,853 85	
do Glenannan, via Wingham	78 ³ / ₁₀	1	156	8	977 19	
Glenannan et Teeswater	5	2	313	4	125 20	
do Orangeville	69 ¹ / ₁₀	1	156	8	864 86	
Teeswater et Wingham	9½	1	313	2	59 47	
Elora et Streetsville	54½	2	313	8	2,716 84	
St-Thomas et Woodstock	33½	2	248	3	498 48	
Woodstock et London	26½	1	65	3	51 67	
Cataract et Orangeville	7½	3	313	2	140 85	
Ayr et Galt	10	2	313	2	125 20	
Mount-Forest et Orangeville	38 ² / ₁₀	2	313	4	956 52	
Sudbury et Sault Ste-Marie	179	2	313	8	8,964 32	
Pembroke et Port-Arthur	769	2	78	12	14,395 68	
Port-Arthur et Winnipeg	430	2	78	12	8,049 60	
Winnipeg et Deloraine	202	1	313	8	5,058 08	
do do	202	1	234	4	1,890 72	
do Manitou	101½	1	14	8	113 68	
do Rosenfeldt	46	1	65	8	239 20	
do Glenboro	130	1	209	8	2,173 60	
do Gretna	69½	2	365	8	4,058 80	
do Stonewall	20	1	312	4	249 60	
do Brandon	132½	1	26	4	137 80	
do Calgary	840	2	78	12	15,724 80	
Régina et Prince-Albert	247	1	81	4	800 28	
Calgary et Vancouver (m. payé en plus en 1889-90, \$77.04).	642	2	78	12	11,941 20	
Vancouver et New-Westminster	25	2	13	4	26 00	
do do	25	3	78	3	175 50	
New-Westminster et Jonction de New-Westminster	8½	2	78	4	53 04	
						438,060 73
<i>Chemin de fer du Sud du Canada, au 31 mars :—</i>						
Buffalo et Windsor	242	2	313	8	11,718 72	
St-Thomas et London	15	2	313	8	751 20	
A reporter.					12,469 92	452,810 39

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—87

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.	
						\$	cts.
Report.....					12,469 92	\$	452,810 39
<i>Chemin de fer du Sud du Canada—Fin.</i>							
Amherstburg et Essex-Centre.....	32	1	313	4	400 64		
St-Thomas et Windsor.....	111	1	253	4	1,123 32		
Courtright et St-Thomas.....	132 $\frac{1}{2}$	1	313	8	3,325 31		
Niagara et Buffalo.....	35	2	313	4	876 40		
do.....	35	1	108	4	151 20		
Oil-City et Petrolia.....	8	4	236	2	151 04		
do.....	6 $\frac{1}{3}$	4	77	2	42 50		
Oil-City and Oil-Springs.....	7 $\frac{1}{3}$	1	236	2	35 40		
do.....	7 $\frac{1}{3}$	1	77	2	11 09		
Comber et Leamington.....	15	3	236	2	212 40		
do do.....	13 $\frac{1}{2}$	3	77	2	63 76		
do do.....	15	1	236	4	141 60		
do do.....	13 $\frac{1}{2}$	1	77	4	42 50		
Malle.....					15,000 00		
							34,047 08
<i>Chemin de fer de Caraquette, au 31 mars :—</i>							
Bathurst et Shippegan.....	65	2	313	3	1,220 70		
Services auxiliaires—Allocation par année.....					575 00		
							1,795 70
<i>Chemin de fer Ontario-Central, au 31 mars :—</i>							
Trenton et Coe-Hill.....	74	2	313	8	3,705 92		
Picton et Trenton.....	30	2	313	8	1,502 40		
do.....	30	1	313	3	281 70		
							5,490 02
<i>Chemin de fer Vermont-Central, au 31 mars :—</i>							
St-Armand et St-Jean.....	25	4	313	8	2,504 00		
do do (dimanche).....	25	1	52	2	26 00		
St-Jean et Waterloo.....	43	2	313	8	2,153 44		
							4,683 44
<i>Chemin de fer de Chatham, au 31 mars :—</i>							
Chatham et Jonction de Chatham.....	9	4					896 00
<i>Cie houillère et de ch. de fer Cumberland, au 31 mars :—</i>							
Mines de Spring-Hill et Jonction de Spring-Hill.....	5	2	313	3	93 90		
Parrsboro' et Mines de Spring-Hill.....	32	2	313	4	801 28		
							895 18
<i>Chemin de fer de Prolongement-Est, au 31 mars :—</i>							
New-Glasgow et Port-Mulgrave.....	80	2	313	8	4,006 40		
Traverse au détroit de Canso.....					1,800 00		
							5,806 40
<i>Ch. de fer d'Elgin, Petitecodiac et Havelock, au 31 mars :</i>							
Butternut-Ridge et Elgin.....	27	2	313	4			676 08
<i>Chemin de fer Erié et Huron, au 31 mars :—</i>							
Sarnia et Blenheim.....	67	2	313	8	3,355 36		
Blenheim et Wallaceburg.....	36	2	313	4	901 44		
							4,256 80
<i>Chemin de fer Esquimalt et Nanaimo, au 31 mars :—</i>							
Victoria et Wellington.....	78	2	236	8	2,945 28		
do.....	78	2	77	6	720 72		
							3,666 00
<i>Chemin de fer Grand-Tronc, au 31 mars :—</i>							
Ligne princip., Ont., à \$160 par mille par année.....	478 5				76,560 00		
do Qué., \$160 do.....	405 5				64,880 00		
Pont suspendu et Windsor, à \$124 par mille par année.....	229				28,396 00		
Pont suspendu et Détroit, à \$5,725 par année.....					5,725 00		
Harrisburg et Brantford, à \$124 par mille par année.....	8				992 00		
London et Sarnia, à \$124 par mille par année.....	61				7,564 00		
Harrisburg et Guelph, à \$124 par mille par année.....	27 25				3,379 00		
Wyoming et Petrolia, à \$124 par mille par année.....	5 5				682 00		
A reporter.....					188,178 00		515,028 09

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.		Total.	
					\$	cts.	\$	cts.
Report.....					188,178	00	515,023	09
<i>Chemin de fer Grand-Tronc—Suite.</i>								
Toronto et Hamilton, à \$124 par mille par année.....	39				4,836	00		
Allocation pour augmentation de commodités entre Montréal et Toronto.....					25,000	00		
Saint-Lambert et Longueuil.....	3	4	41	3		14	76	
do do.....	3	3	272	3		73	44	
Saint-Martin et Valleyfield.....	19	2	313	3		356	82	
Saint-Isidore et do.....	29	5	2 313	3		554	01	
do do Fort Covington.....	51	2	313	8		2,554	08	
Jonction de Saint-Martin et Huntingdon.....	23	1	313	3		215	97	
Montréal et Saint-Jean (dimanches).....	27	1	52	2		28	08	
Lévis et Montréal—malles anglaises—9 voyages à \$1.50 par mille.....	172				2,322	00		
Lévis et Richmond—malles anglaises—2 voyages à \$1.50 par mille.....	96					288	00	
Belleville et Peterboro'.....	64	5	2 313	8		3,230	16	
do do Madoc.....	28	5	1 313	8		713	64	
Madoc et jonction de North-Hastings.....	15	1	313	8		375	60	
Lakefield et Peterboro'.....	13	64	2 192	3		157	13	
do do.....	13	64	4 121	3		198	04	
Port-Hope et Midland.....	145	5	2 313	8		7,286	64	
do do Lindsay.....	42	5	2 313	2		532	10	
do do Blackwater.....	71	75	2 313	2		898	31	
Haliburton et Lindsay.....	55	2	313	8		2,754	40	
Midland et Woodville.....	61	5	2 235	3		867	15	
do do.....	61	5	2 78	3		287	82	
Whitby et Manilla-Junction.....	31	5	2 313	8		1,577	52	
do do.....	31	5	1 313	2		197	19	
Toronto et Gravenhurst.....	111	5	2 20	8		356	80	
do do.....	111	9	2 103	8		1,844	11	
do do Stouffville.....	29	1	236	2		136	88	
do do.....	28	75	1 77	2		44	28	
do do quai de Muskoka.....	112	45	2 58	8		1,043	54	
do do.....	112	9	2 132	8		2,384	45	
do do Collingwood.....	97	1	2 313	8		4,862	76	
do do North-Bay.....	227	4	2 313	4		5,694	10	
do do Blackwater.....	51	2	236	8		1,925	76	
do do.....	50	75	2 77	8		625	24	
do do Woodville.....	63	2	313	4		1,577	52	
Sutton et Stouffville.....	25	2	313	2		313	00	
Beeton et Collingwood.....	41	5	2 77	8		511	28	
do do Cremore.....	24	75	2 156	2		154	44	
Barrie et Meaford.....	53	1	2 313	8		2,659	24	
Allendale et Orillia.....	23	2	313	4		575	92	
do do Gravenhurst.....	48	7	2 235	3		686	67	
do do.....	48	3	2 78	3		226	04	
do do Hamilton.....	94	25	2 77	8		1,161	16	
do do Penetang.....	39	2	313	8		1,953	12	
do do Beeton.....	25	25	2 78	8		315	12	
do do.....	24	5	2 158	8		619	36	
Gravenhurst et North-Bay.....	115	9	1 78	8		723	22	
do do.....	115	5	1 235	8		2,171	40	
do do South-River.....	77	1	313	3		723	03	
Meaford et Collingwood.....	20	5	2 313	4		513	32	
Thornton et Cardwell-Junction.....	33	2	156	2		205	92	
Hamilton et Collingwood.....	110	75	2 78	8		1,382	16	
do do.....	111	25	2 158	8		2,810	40	
do do Georgetown.....	36	25	1 313	4		453	85	
do do Port-Dover.....	40	25	2 313	8		2,015	72	
do do Jarvis.....	31	25	2 313	4		782	50	
do do Caledonia.....	16	25	1 313	2		101	73	
Port-Colborne et Port-Dalhousie.....	25	4	236	8		1,888	00	
do do.....	24	75	4 77	8		609	84	
Buffalo et Goderich.....	160	5	2 236	8		6,060	48	
do do.....	161	3	2 77	8		1,987	62	
A reporter.....					295,598	84	515,023	09

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—89

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.		Total.	
					\$	cts.	\$	cts.
Report					295,598	84	515,023	09
<i>Chemin de fer du Grand-Tronc—Fin :—</i>								
Caledonia et Dunnville	20 5	1	53	4		43	46	
do do	20 5	2	183	4		300	12	
do do	20 75	2	77	4		127	82	
Jarvis et Simcoe	11 6	1	313	4		146	05	
Simcoe et Port-Rowan	17 3	2	313	4		434	01	
Blair et Berlin	9 25	1	313	4		115	81	
Southampton et Fergus	85 5	2	101	4		690	84	
do Guelph	101 5	2	203	8		3,296	72	
do do	101 5	4	110	8		3,572	80	
do Paisley	17	2	102	2		69	36	
Palmerston et Fergus	26 5	2	102	4		216	24	
do Kincardine	66 5	2	313	8		3,330	32	
do Wiarton	69 11	2	110	8		1,216	34	
do Durham	26 5	2	313	4		663	56	
Palmerston et Harriston	5 5	2	102	2		22	44	
Harriston et Walkerton	21 5	2	102	3		131	58	
Walkerton et Paisley	15	2	102	3		91	80	
Wingham et Kincardine	28	3	313	4		1,051	68	
Guelph et Fergus	16	3	203	8		779	52	
do do	16	1	110	8		140	80	
London et Saint-Thomas	15 25	2	313	8		763	72	
do do	15 25	1	313	4		190	93	
do Port-Stanley	23 75	1	313	4		297	35	
do Wingham	74	4	313	8		7,411	84	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8 5	3	313	4		319	26	
do Canfield	76	2	313	8		3,806	08	
do Aylmer	10 5	1	313	4		131	46	
do do	10 5	1	313	2		65	73	
Stratford et Goderich	45 75	2	156	4		570	96	
do Port-Dover	63	2	286	6		1,784	16	
do do	62 5	2	77	6		577	50	
do Wiarton	106 7	2	313	8		5,343	54	
do Listowel	28 66	1	18	2		10	32	
do do	26 88	1	10	2		5	37	
Norwich et Woodstock	12 8	2	313	2		160	26	
<i>Chemin de fer Grand-Nord, au 31 mars :—</i>								333,478 59
New-Glasgow et Saint-Jérôme	8	2	313	3				150 24
<i>Chemin de fer Grand-Oriental, au 31 déc. 1890 :—</i>								
Saint-Lambert et Sorel, moins déduction, \$21... ..	45	2	195	3				505 50
<i>Chemin de fer Intercolonial, au 30 juin :—</i>								
Allocation annuelle								109,590 00
<i>Chemin de fer Joggins, au 31 mars :—</i>								
Rivière Hébert et Maccan	8	2	313	4				200 32
<i>Chemin de fer Kent-Nord, au 2 fév. :—</i>								
Jonction de Kent et Richibouctou	27	2	263	4				568 08
<i>Chemin de fer Kingston, Napanee et Ouest, au 31 mars :</i>								
Tamworth et Napanee	28 1/4	2	235	8		1,062	20	
Malle supplémentaire, 9 mois à \$1,000 par année						750	00	
Echange des malles, 9 mois, 12 stations						937	50	
Service auxiliaire, nouv. prolong., à \$790 p. ann.						597	00	
								3,346 70
<i>Chemin de fer Kingston et Pembroke, au 31 mars :—</i>								
Kingston et Renfrew	104	2	313	8		5,208	32	
do Mississipi	61	1	313	3		572	79	
do Sharbot-Lake, pendant la session	47	1	47	3		66	27	
Service auxiliaire, à \$1,238 par année						1,238	00	
do pendant la session, 47 jours à 50c						23	50	
								7,108 88
A reporter								969,371 40

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centius par mille.	Montant.	Total.
					\$ cts.	\$ cts.
Report.....						969,971 40
<i>Ch. de fer, Lac Erié, Essex et Détroit, au 31 mars :—</i> Leamington et Walkerville.....	38	2	260	8		1,580 80
<i>Chemin de fer de L'Assomption, au 31 mars :—</i> L'Assomption et L'Epiphanie, à \$250 par année.	3½					250 00
<i>Chemin de fer Maine-Central, au 31 mars :—</i> Cookshire à Sawyerville.....	7	2	313	3		131 46
<i>Cie de ch. de fer Manitoba et N.-Ouest, au 31 mars :—</i> Portage-la-Prairie et Birtle.....	138	1	104	8	1,148 16	
do do Winnipeg.....	56	1	213	4	477 12	
do do Binscarth.....	155	1	209	8	2,591 60	
Birtle et Yorkton.....	85	1	26	4	88 40	
Binscarth et Saltcoats.....	50½	1	78	4	157 56	
do Yorkton.....	68	1	26	4	70 72	
do Russell.....	11½	1	140	4	64 40	
do do.....	11½	1	104	2	23 92	
Saltcoats et Birtle.....	68	1	60	4	163 20	
do do.....	68	1	5	2	6 80	
						4,791 88
<i>Chemin de fer de Montréal et Ottawa, au 31 mars :—</i> Vaudreuil et Rigaud.....	17	2	50	3		51 00
<i>Ch. de f. Napanee, Tamworth et Québec, tr. juin 1890 :—</i> Napanee et Tamworth.....	28¼	2	78	8	352 56	
Malle supplémentaire à \$1,000 par année.....					250 00	
Service auxiliaire à \$706 do.....					176 50	
Harrowsmith et stat. de ch. de f., à \$90 par année.....					17 06	
Echange des malles, 3 mois, 12 stations.....					312 50	
						1,108 62
<i>Chemin de fer du N.-Brunswick, trim. de juin, 1890 :—</i> Fairville et Vanceboro'.....	88½	4	78	8	2,208 96	
do Jonction de Frédéricion.....	42	1	41	6	103 32	
do Frédéricion.....	65	2	78	4	405 60	
do McAdam.....	82	1	73	2	119 72	
do do.....	82	1	78	4	255 84	
do do.....	82	1	37	6	182 04	
McAdam et Jonction de Frédéricion.....	40	1	46	2	36 80	
do Saint-Stephens.....	34	2	5	4	13 60	
do do.....	34	4	73	4	397 12	
do do (nuit).....	34	2	78	4	212 16	
do Saint-Andrews.....	42	2	73	4	245 28	
do Woodstock.....	51	2	78	4	318 24	
Jonction de Frédéricion et Frédéricion.....	22	3	5	4	13 20	
do do.....	22	4	73	4	256 96	
Jonction de Watt et Saint-Andrews.....	28	2	5	4	11 20	
do do.....	28	1	73	4	81 76	
do Saint-Stephens.....	19	1	73	4	55 48	
Andover et Vanceboro'.....	107	2	78	8	1,335 36	
do Grandes-Chutes.....	23	2	78	4	143 52	
do ligne frontière.....	4	2	78	4	24 96	
Woodstock et do.....	59	2	78	4	368 16	
Debec do.....	16	2	5	4	6 40	
do do.....	10	2	73	4	58 40	
						6,854 08
<i>Ch. de fer du N.-Brunswick et de l'I.P.-E., au 31 mars :—</i> Cap Tormentine et Sackville.....	36	2	313	3		676 08
<i>Chemin de fer Northern et Western, au 31 mars :—</i> Frédéricion et Chatham—à \$2,515 par année.	116	2				2,515 00
<i>Ch. de fer de Pontiac et Jonct. du Pacifique, au 31 mars :—</i> Fort-Coulonge et Aylmer.....	59	2	313	6		2,216 04
A reporter.....						990,146 36

Postes — Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Report.					\$ cts.	\$ cts.
Report.						990,146 36
<i>Ch. de fer de l'Île du Prince-Edouard, au 30 juin :—</i>						
Charlottetown, Georgetown et Tignish, à \$50 par mille par année.	213 $\frac{7}{10}$				10,685 00	
Voyages spéciaux à \$1 par mille—						
Charlottetown et Georgetown.	46	38	Voya.		1,748 00	
Mount Stewart do	24	2	do		48 00	
Charlottetown et Cap- Traverse.	44	169	do		7,436 00	19,917 00
<i>Chemin de fer Québec-Central, au 31 mars :—</i>						
Sherbrooke et Lévis.	143	2	313	8		7,161 44
<i>Ch. de fer Québec et Lac Saint-Jean, au 31 mars :—</i>						
Québec et Saint-Raymond.	36	2	313	8	1,802 88	
Saint-Raymond et Chambord.	141	2	313	6	5,295 96	7,424 36
Chambord et Roberval.	13	2	313	4	325 52	
<i>Cie de p. et de ch. de f. de prol. de St-Jean, au 31 mars :—</i>						
Saint-John et Fairville.	1 $\frac{1}{2}$					500 00
<i>Chemin de fer Salisbury et Harvey, 31 mars :—</i>						
Harvey Bank et Salisbury.	48	2	313	8		2,403 84
<i>Chemin de fer de la Rive, au 31 mars :—</i>						
Saint-Jean et Saint-Stephens.	82 $\frac{1}{2}$	2	313	4		2,065 80
<i>Chemin de fer des Mille-Iles, au 31 mars :—</i>						
Gananoque et st. de ch. de f. du G.-T.—à \$2 p. j.	2	4	365			730 00
<i>Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, au 31 mars :—</i>						
Digby et Yarmouth.	67	2	313	8		3,355 36
<i>Chemin de fer de Windsor et Annapolis, au 31 mars :—</i>						
Windsor et Annapolis.	84	2	313	8	4,206 72	
do Kentville.	25	2	313	4	626 00	
do Halifax.	46	2	313	8	2,303 68	
do do	46	2	313	4	1,151 84	8,288 24
Total du service des malles par chemins de fer (reporté à la page E—83).						1,041,992 40

Postes—Appointements.	\$ cts.	Postes—Appointements.	\$ cts.
<i>Bureau de l'inspecteur en chef</i> (\$7,481.02)		Report.	38,075 74
Sweetnam, Matthew, inspect. en chef.	2,800 00	<i>Division de la Col.-Britannique—Fin.</i>	
Bradley, Norman S., commis surnumé- raire, 1er avril—30 juin	133 34	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>	
App. au ministère à Ottawa. (part B.)	4,547 68	Cox, W. T.	866 67
<i>Division de Barrie</i> (\$25,526.80).		Frais de route.	642 92
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>		Allocation provisoire	33 34
Spry, D., inspecteur.	2,200 00	Dougall, F. R.	480 00
Boys, T. R.	600 00	Frais de route.	681 15
Henderson, J., sous-inspecteur.	1,500 00	Allocation provisoire	20 00
Mason, G. J., au 31 mars (mis à la ret.)	900 00	Drummond, R. F.	531 93
Murchison, D., dep. le 1er avril.	100 00	Frais de route.	673 66
Powell, J.	962 50	Allocation provisoire.	21 66
Ward, J.	771 66	Ellis, W. Y., moins l'amende	519 00
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>		Frais de route.	706 57
Atkins, T.	720 00	Allocation provisoire	21 66
Frais de route.	206 09	McLean, D. R., 7 mois au 31 jan.	525 00
Bennett, J. H.	960 00	Frais de route.	420 86
Frais de route.	152 76	Allocation provisoire.	37 50
Cunningham, J. D.	560 00	McLeod, J. O.	520 00
Frais de route.	181 00	Frais de route.	686 13
Duffy, P. J.	560 00	Allocation provisoire	21 66
Frais de route.	199 75	Rooney, J.	960 00
Dunn, T.	813 33	Frais de route.	31 40
Hartley, J. McL.	520 00	Allocation provisoire.	40 00
Frais de route.	184 12	Thain, J. H.	520 00
Hynes, P.	960 00	Frais de route.	725 84
Frais de route.	184 86	Allocation provisoire	21 66
Kelly, M. E.	800 00	<i>Courriers sur chemins de fer temp. :—</i>	
Frais de route.	284 62	Atkinson, E. O., moins les amendes	476 00
Leadley, W.	560 00	Frais de route.	645 01
Frais de route.	215 63	Allocation provisoire.	20 00
Legate, J.	760 00	Good, J. H., au 18 avril	384 00
Frais de route.	197 69	Frais de route.	205 01
McCarthy, A.	1,500 00	Allocation provisoire.	20 00
Frais de route.	70 18	Reynard, M. C.	480 00
McKenzie, A. C.	520 00	Frais de route.	239 46
Frais de route.	222 37	Allocation provisoire	20 00
Maloney, M.	800 00	Stewart, H. D. R., dep. le 1er mai.	80 00
Frais de route.	122 10	Frais de route.	7 46
Martin, T.	800 00	<i>Division de Kingston</i> (\$14,166.59).	
Frais de route.	215 36	<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>	
Meagher, W. J., 11 m., déc. 19 mai.	476 66	Griffin, G. E., inspecteur, au 31 mars,	
Frais de route.	161 68	mis à la retraite.	1,800 00
Murray, R., moins suspension.	733 34	Jones, A., inspecteur dep. le 13 avril	433 33
Frais de route.	250 83	Sous-inspecteur, au 12 avril.	1,175 00
O'Farrell, J. J., 5 m., moins suspens.	233 33	Hopkirk, J. E.	1,200 00
Frais de route.	89 47	Macarow, P. H., sous-insp., du 1er	
Palling, Jas., dep. le 1er avril	120 00	mai	1,200 00
Frais de route.	12 86	Strange, J. C.	1,012 50
Quinlan, M., dep. le 1er avril.	113 33	Wilmot, H. F.	480 00
Frais de route.	16 57	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>	
Skelly, E. J.	800 00	Bower, T. T.	480 00
Frais de route.	214 67	Frais de route.	84 40
Stokes, W.	913 33	Doller, W. J.	720 00
Frais de route.	216 34	Frais de route.	211 94
Swan, W. H.	560 00	Donaldson, J. R.	480 00
Frais de route.	310 37	Frais de route.	145 73
<i>Division de la Col.-Brit. (\$17,353.47).</i>		Gillies, A.	520 00
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>		Frais de route.	167 30
Fletcher, E. H., inspecteur.	2,000 00	Hoyland, J.	560 00
Dornan, W. H., sous-inspecteur	1,300 00	Frais de route.	80 70
Allocation provisoire.	10 42	Ketcheson, H. F.	880 00
McLean, D. R., 4 mois au 31 mai.	320 84	Frais de route.	253 44
Rogers, H. B.	950 00	McKinnon, M.	520 00
Barber, Mlle Anna V., com. temp.	400 00	Frais de route.	170 27
Allocation provisoire.	86 66	Sayers, J. R., moins suspension.	598 33
		Frais de route.	115 00
		Walker, D. J.	720 00
		Frais de route.	218 65
A reporter.	38,075 74	A reporter.	64,527 88

Postes—Appointements.		\$	cts.	Postes—Appointements.		\$	cts.
Report.		64,527	88	Report.		102,857	06
<i>Division de London (\$50,718.22).</i>				<i>Division de London—Fin.</i>			
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>				<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Barker, R. W., inspecteur.....		2,600	00	O'Meara, T. J.		960	00
Blair, W.		1,200	00	Frais de route.....		244	08
Fisher C., sous-inspecteur		1,600	00	Purdon, P.		960	00
Hampton, G., moins suspension et				Frais de route.....		205	33
absence sans paiement.....		732	18	Rogers, E. O'B.....		800	00
Johnston, J.		700	00	Frais de route.....		192	42
Mathews, F. W.		1,150	00	Rorison, B. D. D.....		960	00
Mercer, R. G.		800	00	Frais de route.....		197	38
McKenna, W. J., messenger.....		427	50	Simpson, H. E., depuis le 3 juin....		37	33
Thompson, A.		1,500	00	Sinclair, C. McL.....		560	00
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>				<i>Commis temporaires de la malle :—</i>			
Arland, W. H.		560	00	Barker, E. J., 9 mois.....		300	01
Frais de route.....		186	32	Arréages 8 jours, juin 1890.....		8	89
Casgrain, J. P.		720	00	Bealy, Jno. M., depuis le 1er avril..		120	00
Frais de route.....		198	72	Frais de route.....		20	64
Cleary, W. A.		720	00	Elliott, F. E., depuis le 10 avril....		108	00
Frais de route.....		117	88	Frais de route.....		16	14
Coulter, A. F.		720	00	Johnson, J. E.		480	00
Frais de route.....		236	67	Frais de route.....		194	63
Cousins, H.		960	00	Rankin, G. C., depuis le 1er juin....		40	00
Frais de route.....		245	20	Routledge, G. W., jusq. 30 avril...		400	00
Cousins, W.		800	00	Frais de route.....		104	61
Frais de route.....		102	09	Dagg, R., agent p. le transp. d. malles		600	00
Crawford, T. W.		550	00	<i>Division du Manitoba (\$47,607.17).</i>			
Frais de route.....		181	16	<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			
Doyle, J. J.		800	00	McLeod, W. W., inspecteur.....		2,200	00
Frais de route.....		186	36	Broughton, J. L.		937	50
Edgar, W.		960	00	Allocation provisoire.....		93	75
Frais de route.....		188	64	Cairns, A. W., sous-inspecteur.....		1,450	00
Elliott H., moins l'am. et suspension		696	36	Knignton, S., messenger.....		465	00
Frais de route.....		152	65	Allocation provisoire.....		46	50
Elliott, J. L. G., moins suspension ..		778	49	McGillis, A.		1,200	00
Frais de route.....		244	60	Allocation provisoire.....		120	00
Essex, T. J.		960	00	McPherson, W. T.		797	50
Frais de route.....		178	84	Allocation provisoire.....		79	75
Farrow, J. M.		720	00	Simons, J. R.		800	00
Frais de route.....		261	62	Allocation provisoire.....		80	00
Flynn, J.		813	34	Stevenson, E. R.		540	00
Frais de route.....		229	29	Allocation provisoire.....		54	00
Fox, C. C.		550	00	Tuck, C. F.		1,100	00
Frais de route.....		238	60	Allocation provisoire.....		110	00
Genmill, F. A.		800	00	<i>Commis temporaires :—</i>			
Frais de route.....		87	68	Bell, L. E., dep. le 1er déc, trans-			
Johnson, R. W.		520	00	féré du bur. de p. de Winnipeg.		233	34
Frais de route.....		206	25	Allocation provisoire.....		23	34
Lee, C.		520	00	Gouin, Nellie.....		400	00
Frais de route.....		185	22	Allocation provisoire.....		40	00
McLaren, J. W.		800	00	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Frais de route.....		268	81	Auger, A. L., transféré du bureau de			
McLean, D. J.		720	00	poste Montréal, dep. le 4 fév....		183	33
Frais de route.....		246	72	Frais de route.....		82	00
McMillan, W. J.		720	00	Allocation provisoire.....		18	33
Frais de route.....		165	99	Barrett, W. T.		520	00
McNeal, W. L.		560	00	Frais de route.....		621	62
Frais de route.....		204	78	Allocation provisoire.....		52	00
McVicar, W. W.		550	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		217	34	102,857	06	127,494	06
McWhinney, A. G.		1,500	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		132	50	102,857	06	127,494	06
Mathews, W., au 31 mai, décédé...		880	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		173	46	102,857	06	127,494	06
Mitchell, W.		960	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		243	80	102,857	06	127,494	06
Mitchell, J.		800	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		174	87	102,857	06	127,494	06
Northwood, A.		560	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		252	77	102,857	06	127,494	06
O'Connor, J.		800	00	<i>A reporter.....</i>			
Frais de route.....		112	48	102,857	06	127,494	06

Postes—Appointements.	\$ cts.	Postes—Appointements—Suite.	\$ cts.
Report	127,494 06	Report	153,027 53
<i>Division du Manitoba—Suite.</i>		<i>Division du Manitoba—Fin.</i>	
<i>Courriers sur chemins de fer:—</i>		<i>Courriers sur chemins de fer:—</i>	
Carman, J. A.	800 00	Sherman, J. D., moins suspension..	518 92
Frais de route	52 98	Frais de route	375 46
Allocation provisoire	80 00	Allocation provisoire	54 00
Caven, A.	520 00	Sloan, W. B.	848 44
Frais de route	527 22	Frais de route	474 55
Allocation provisoire	52 00	Allocation provisoire	84 84
Colton, J. T.	649 44	Smith, T. J.	520 00
Frais de route	538 06	Frais de route	543 87
Allocation provisoire	64 94	Allocation provisoire	52 00
Davidson, Geo. D., depuis le 21 fév.	171 42	Sproule, J. F.	480 00
Frais de route	140 02	Frais de route	373 22
Allocation provisoire	17 14	Allocation provisoire	48 00
Ferguson, A. M.	520 00	Stewart, C. R.	720 00
Frais de route	572 45	Frais de route	542 41
Allocation provisoire	52 00	Allocation provisoire	72 00
Gleeson, C.	720 00	Wilkins, E. D. H.	480 00
Frais de route	603 20	Frais de route	569 82
Allocation provisoire	72 00	Allocation provisoire	48 00
Harrison, F. E.	720 00	<i>Commis temporaires:—</i>	
Frais de route	434 54	Allaire, P. W., 10 mois au 30 avril ..	400 00
Allocation provisoire	72 00	Frais de route	335 03
Hicks, A.	520 00	Allocation provisoire	40 00
Frais de route	609 14	Cameron, D., 5 mois au 30 nov.	200 00
Allocation provisoire	52 00	Frais de route	210 10
Holland, R. W.	520 00	Allocation provisoire	20 00
Frais de route	619 52	Holland, W. S., 10 mois au 30 avril ..	400 00
Allocation provisoire	52 00	Frais de route	394 86
James, A. C.	520 00	Allocation provisoire	40 00
Frais de route	483 66	Macdonald, J. G., 10 m. au 30 avril ..	400 00
Allocation provisoire	52 00	Frais de route	540 22
Kavanagh, C. E.	1,487 50	Allocation provisoire	40 00
Frais de route	115 30	<i>Division de Montréal (\$58,454.66).</i>	
Kinney, J.	520 00	<i>Bureau de l'inspecteur:—</i>	
Frais de route	549 70	King, E. F., inspecteur	2,600 00
Allocation provisoire	52 00	Gervais, J. E., sous-inspecteur	1,300 00
Lipsett, W. S.	520 00	Kearney, M.	800 00
Frais de route	593 75	Lacken, H., messenger	492 50
Allocation provisoire	52 00	Logie, F. J.	1,200 00
McBride, A.	520 00	Madore, J. A.	1,200 00
Frais de route	575 55	Nelligan, D., sous-inspecteur	1,500 00
Allocation provisoire	52 00	Pelletier, J. F.	1,000 00
McCulloch, H. H.	480 00	Renaud, J. A., moins l'amende	487 11
Frais de route	558 15	Stuart, J. A., commis temporaire	400 00
Allocation provisoire	48 00	<i>Courriers sur chemins de fer:—</i>	
Moore, J. G.	720 00	Anderson, J. D.	960 00
Frais de route	261 00	Frais de route	159 97
Allocation provisoire	72 00	Armstrong, A., moins l'amende	799 00
Norris, J. G.	960 00	Frais de route	368 68
Frais de route	578 32	Beatty, C.	960 00
Allocation provisoire	96 00	Frais de route	110 83
Parson, B. A.	500 00	Beaudoin, C.	800 00
Frais de route	385 74	Frais de route	167 29
Allocation provisoire	50 00	Beique, L. S.	800 00
Phinney, H. H.	720 00	Frais de route	214 95
Frais de route	101 23	Briegel, P.	1,500 00
Allocation provisoire	72 00	Frais de route	50 39
Porter, W. A.	520 00	Brooks, E. R. H.	650 00
Frais de route	609 63	Channel, H. E.	960 00
Allocation provisoire	52 00	Frais de route	108 11
Prud'homme, L. T.	760 00	Chavot, C.	720 00
Frais de route	504 03	Frais de route	225 68
Allocation provisoire	76 00	Crevier, L. C.	800 00
Royal, A. S., transféré au bureau de poste de Montréal, 7 m. au 31 jan	303 33	Frais de route	174 21
Frais de route	50 47	Dénis, A.	960 00
Allocation provisoire	30 33	Frais de route	212 80
Scott, T. A.	560 00	Dewar, G. R.	800 00
Frais de route	563 71	Frais de route	224 79
Allocation provisoire	56 00	A reporter	
A reporter	153,027 53	186,559 58	
DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—95	

Postes—Appointements.		§	cts.	Postes—Appointements.		§	cts.
Report.....		186,559	58	Report.....		216,348	34
<i>Division de Montréal—Suite.</i>				<i>Division de Montréal—Fin.</i>			
<i>Courriers sur chemins de fer—</i>				<i>Courriers sur chemins de fer—</i>			
Dorion, E.....		800	00	Vinet, F.....		92	00
Frais de route.....		218	73	Frais de route.....		14	98
Evans, A. H.....		760	00	Walmsley, A.....		960	00
Frais de route.....		122	43	Allocation spéciale.....		240	00
Fairman, D.....		960	00	Frais de route.....		179	86
Allocation spéciale.....		240	00	Webb, F. W.....		640	00
Frais de route.....		172	83	Frais de route.....		209	41
Filion, H. D.....		800	00	Whitcher, C. F.....		586	68
Frais de route.....		390	00	Frais de route.....		109	44
Ford, J.....		720	00	Chase, C., ag. du transf. de la malle.		600	00
Frais de route.....		424	09	<i>Commis temporaires :—</i>			
French, J. L.....		700	00	Garceau, L. A.....		249	33
Frais de route.....		134	74	Frais de route.....		87	73
Frost, D. T.....		800	00	Robertson, P. M.....		480	00
Frais de route.....		377	22	Frais de route.....		110	16
Gariépy, L. O.....		400	00	Stephens, J.....		400	00
Gervais, S., du 1er oct. au 5 mai.....		435	56	<i>Division du N.-Brunswick (\$40,437.42).</i>			
Goodfellow, H. G.....		800	00	<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			
Frais de route.....		242	63	King, S. J., inspecteur.....		2,200	00
Guévremont, J.-B.....		800	00	Avery, W. R.....		1,200	00
Frais de route.....		125	45	Freeze, R. J.....		800	00
Hall, J. P.....		800	00	Hatch, W.....		1,050	00
Frais de route.....		183	82	McLeod, M. A., messenger, moins la suspension.....		409	84
Hall, J. M., transféré à la division de Québec, 5 mois au 30 nov.....		216	66	Murray, C. A.....		900	00
Frais de route.....		44	88	Whittaker, W. C., sous-inspecteur.		1,350	00
Hay, E. W., 2 mois au 31 août.....		86	66	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Frais de route.....		33	16	Belding, H. W.....		480	00
Hayden, C.....		800	00	Frais de route.....		388	01
Frais de route.....		390	66	Blizzard, F. W.....		1,345	00
Jones, Geo.....		960	00	Frais de route.....		6	57
Frais de route.....		129	80	Brittain, A.....		720	00
Jones, W. E. C.....		720	00	Frais de route.....		299	55
Frais de route.....		211	39	Caldwell, B. McG.....		800	00
Lachappelle, A.....		242	70	Frais de route.....		323	40
Frais de route.....		720	00	D'Aigle, D. J.....		480	00
Lawrence, G. W.....		129	81	Frais de route.....		360	49
Frais de route.....		800	00	Edgecombe, A. C., y compris \$20 d'arrérages.....		740	00
Lefebvre, E.....		238	16	Frais de route.....		351	51
Frais de route.....		960	00	Emerson, J.....		480	00
Menzies, A.....		344	15	Frais de route.....		266	44
Frais de route.....		960	00	Estey, F. A.....		800	00
McLellan, A.....		158	75	Frais de route.....		283	41
Frais de route.....		300	00	Gross, A. J.....		800	00
McMillan, H. A., 6 mois au 31 déc.....		80	33	Frais de route.....		445	33
Frais de route.....		720	00	Hall, W. S.....		520	00
McRobie, A. J.....		367	01	Frais de route.....		311	64
Frais de route.....		720	00	Hoben, C. F.....		560	00
Murphy, Wm.....		383	12	Frais de route.....		330	00
Frais de route.....		960	00	Jack, S. R.....		720	00
Murphy, J.....		185	89	Frais de route.....		488	86
Frais de route.....		800	00	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
O'Regan, W. H.....		146	29	Ketchum, F. E.....		560	00
Frais de route.....		719	50	Frais de route.....		267	01
Peters, W. N., moins l'amende.....		152	62	Magee, R. G.....		720	00
Frais de route.....		720	00	Frais de route.....		337	31
Smith, E. L.....		133	88	Maxwell, S. R.....		720	00
Frais de route.....		960	00	Frais de route.....		324	72
Somerville, A.....		84	44	McKendrick, D.....		800	00
Frais de route.....		161	43	Frais de route.....		463	76
St. Arnaud, U. H., dep. le 23 fév.....		26	33	Miller, J. G.....		800	00
Tuck, F.....		720	00	Frais pe port.....		358	58
Frais de route.....		291	41	Murray, A.....		720	00
Urquhart, J., du 5 mai au 30 juin.....		55	55	Frais de route.....		439	35
Frais de route.....		70	69	<i>A reporter.....</i>			
Villeneuve, M., depuis le 1er oct.....		360	00			216,348	34
Frais de route.....		155	99	<i>A reporter.....</i>			
						248,028	71

Postes—Appointements.		\$	cts.	Postes—Appointements.		\$	cts.
Report.....		248,028	71	Report		284,842	49
<i>Division du Nouv.-Brunswick—Fin.</i>				<i>Division de la Nouvelle-Ecosse—Fin.</i>			
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>				<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Nadeau, H.		706	66	McNeill, J.		800	00
Frais de route		382	39	Frais de route		283	46
Oulton, G. H.		720	00	McRobert, W. H.		720	00
Frais de route		534	09	Frais de route		129	45
Peck, H. B.		520	00	O'Sullivan, D.		520	00
Frais de route		408	90	Frais de route		309	30
Pidgeon, J. R.		800	00	Power, C. E.		720	00
Frais de route		470	08	Frais de route		247	47
Price, D.		800	00	Rolston, E.		520	00
Frais de route		469	45	Frais de route		262	68
Ryan, Geo. M.		960	00	Ross, J. D.		753	33
Frais de route		451	53	Frais de route		224	35
Smith, R. R.		513	34	Ross, R. H.		520	00
Frais de route		200	78	Frais de route		192	36
Starkie, W.		800	00	Southall, F.		560	00
Frais de route		441	69	Frais de route		284	14
Wathen, Hy		800	00	Parsons, W. R., temporaire, du 7 juillet au 6 oct.		120	00
Frais de route		348	91	Frais de route		24	20
Watt, J. H.		540	00				
Frais de route		423	59				
Willis, E. L. R.		720	00				
Frais de route		306	77				
Weldon, W. J.		960	00				
Frais de route		438	46				
<i>Division de la Nouv.-Ecosse (\$30,287.88).</i>				<i>Division d'Ottawa (\$46,897.67).</i>			
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>				<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			
Macdonald, C. J., inspecteur		2,400	00	French, T. P., au 30 nov., décédé		1,083	34
Costley, A., sous-inspect., du 26 janv.		1,033	20	Hawken, F., du 1er déc., transféré au bureau de poste		1,166	66
Curren, T. J.		530	00	Carroll, H.		800	00
Davison, T. E.		1,200	00	Chamard, J., transféré du ministère des postes le 1er février		375	00
Kelly, J. H., messenger		390	00	Cochran, W. C.		550	00
Page, W. W.		560	00	Duggan, C., messenger		495	00
Sircom, S. J.		1,050	00	Dunne, P. B.		520	00
Howe, S., surm.; (p. comp \$1,816).		600	00	LeSueur, C. P., sous-inspecteur		1,587	50
Stewart, D., sous-inspecteur		1,225	00	O'Connor, J. F.		1,200	00
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>				<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Bennett, Wm		720	00	Whitty, M. J.		1,062	50
Frais de route		233	80	McNulty, J. J., commis surnumér.		500	00
Bigney, J. E.		480	00	Short, H. M. do		400	00
Frais de route		175	83	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			
Browne, Alfred, C.C.F. en chef		1,500	00	Annabe, Wm		480	00
Frais de route		72	96	Frais de route		422	21
Campbell, J.		753	33	Armstrong, J. G.		520	00
Frais de route		51	82	Frais de route		304	64
Cameron, J. W. H.		960	00	Brown, J. H. P.		720	00
Frais de route		306	95	Frais de route		200	02
Davison, Robt		800	00	Burnham, W. F.		960	00
Frais de route		214	25	Frais de route		270	58
Eaton, W. P.		720	00	Chevrier, J. A., moins l'amende		959	00
Frais de route		239	22	Frais de route		489	29
Gabriel, J. McN		960	00	Coburn, A. H. J.		560	00
Frais de route		326	86	Frais de route		424	33
Hall, Saml		800	00	Corcoran, J.		560	00
Frais de route		206	76	Frais de route		405	15
Hawkesworth, G. A., m. l'amende		794	71	Eagleson, J.		720	00
Frais de route		135	58	Frais de route		421	37
Keith, Thos		720	00	Elliot, N. F.		800	00
Frais de route		168	52	Frais de route		425	74
Little, H. R., moins l'amende		519	00	Farrell, W. J., moins l'amende		479	00
Frais de route		214	21	Frais de route		216	03
McDonald, A., moins l'amende		517	00	Gass, W. H.		720	00
Frais de route		200	04	Frais de route		391	64
McKinnon, W. C.		720	00	Gillissie, J. B.		720	00
Frais de route		196	76	Frais de route		392	96
McLeod, J. S. F., du 14 nov.		302	68	Gordon, E.		960	00
Frais de route		98	66	Frais de route		367	23
				Gorrell, G. T.		960	00
				Frais de route		298	17
				Griffith, J.		720	00
				Frais de route		251	94
A reporter		284,842	49	A reporter		317,892	53
				DÉTAILS DES DÉPENSES.			
				E—97			

Postes—Appointements.		\$ cts.	Postes—Appointements.		\$ cts.
Report		317,892 53	Report		348,086 87
<i>Division d'Ottawa—Fin.</i>			<i>Division de Québec—Suite.</i>		
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>		
Hetherington, J. E.		560 00	Blondeau, A., moins susp. et amende		705 45
Frais de route		322 29	Frais de route		475 48
Houston, S.		720 00	Blondeau, D.		826 67
Frais de route		406 79	Frais de route		485 92
Lally, J. J.		560 00	Blondeau, F. E., C.M.C.F.		1,500 00
Frais de route		443 35	Frais de route		149 08
Leclair, A.		800 00	Bourget, R. G., m. l'am., au 30 avril.		662 30
Frais de route		272 22	Frais de route		123 36
Legendre, J. B. Z.		960 00	Carrier, J. E., moins l'amende		796 78
Frais de route		423 95	Frais de route		141 28
Macdonald, C. W.		640 00	Chabot, A. F. A.		480 00
Frais de route		305 69	Frais de route		370 97
Macdonald, H.		720 00	Dagneau, D. C.		800 00
Frais de route		439 92	Frais de route		336 81
McFarlane, J.		480 00	Deslauriers, J.		960 00
Frais de route		257 72	Frais de route		225 89
McFarlane, J. D. C.		480 00	Dorion, N., moins susp. et l'amende		529 21
Frais de route		347 97	Frais de route		521 14
McLaren, R.		520 00	Furios, L.		800 00
Frais de route		403 51	Frais de route		334 51
Maingy, P. A., moins l'amende		758 50	Gaudry, T.		960 00
Frais de route		345 59	Frais de route		345 62
Montgomery, R.		986 66	Gauvreau, U.		520 00
Frais de route		410 45	Frais de route		195 30
Nevens, J. J.		720 00	Hall, J. M., transféré de la division		
Frais de route		408 32	de Montréal depuis le 1er déc.		373 34
Peden, R., moins l'amende		959 00	Frais de route		76 56
Frais de route		406 68	Hudon, L. E., moins l'amende		799 00
Plumb, C.		720 00	Frais de route		419 39
Frais de route		187 43	Kimlin, H. J.		960 00
Purcell, J.		516 67	Frais de route		147 57
Frais de route		390 02	L'Abbé, F. X.		800 00
Skelly, D. J., moins l'amende		959 00	Frais de route		571 21
Frais de route		413 63	Laberge, M. P., depuis le 7 sept.,		
Thomson, J. D., dep. le 30 avr., décédé		1,250 00	transféré au bur de p. de Québec		134 00
York, D.		480 00	Frais de route		44 13
Frais de route		248 50	Lapointe, G., moins suspension		878 27
<i>Commis surnuméraires :—</i>			Frais de route		189 05
Kenny, H. J., dep. le 30 avr. Congéd.		400 00	Miquelon, A., dep. le 31 août, transf.		
Frais de route		242 23	au bur. de poste de Sherbrooke.		133 34
do dep. le 8 juin. Remboursé		30 66	Frais de route		30 58
Rochester, C. D., dep le 13 avril ..		104 00	Nolet, J.		520 00
Frais de route		37 62	Frais de route		298 51
<i>Division de Québec (837,103.33.)</i>			* O'Dowd, F.		505 00
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			Frais de route		338 35
Bolduc, A., inspecteur		2,000 00	Pageau, J. O., dep. le 4 mai, transf.		
Anteil, J. L., sous-inspecteur, au 31			au bur. de poste de Québec		675 27
mars. Mis à la retraite		1,125 00	Frais de route		197 89
Green, S. T., sous-inspecteur depuis			Routhier, A.		520 00
le 8 fév. à \$1,200		336 46	Frais de route		175 17
Au 7 février à \$900 et \$950.		687 50	Rousseau, H. B.		480 00
Bouffard, J.		480 00	Frais de route		266 35
Caouette, J. B.		925 00	Roy, J. E.		800 00
Larue, L. J.		610 00	Frais de route		347 31
Philibert, E., depuis le 26 sept.		305 55	Talbot, O.		960 00
Vohl, C., depuis le 1er fév., transfé-			Frais de route		364 73
ré du S.C.F.		500 00	Vohl, C., au 31 janv., transféré au		
<i>Commis surnuméraires :—</i>			bur. de l'inspecteur		560 00
Blanchet, F. H., du 4 au 13 fév.,			Frais de route		209 47
suspendu		10 71	Thibault, L. P., ag. p. le tr. d. malles		600 00
Gray, E., depuis 26 sept.		305 55	<i>Commis surnuméraires :—</i>		
MacNaughton, F., depuis le 22 déc.		210 70	Amiot, C., au 30 sept.		120 00
Raymond, A., moins l'amende		359 50	Frais de route		33 59
Simard, L. H., depuis le 1er sept.		333 34	Audet, C., depuis le 23 septembre ..		361 76
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			Frais de route		212 90
Bédard, C., y compris les arrérages.		806 66	Gauvreau, N., depuis le 9 mars.		149 67
Allocation spéciale		160 00	Frais de route		36 68
A reporter		348,086 87	Marquette, L., au 30 avril, remercié		
			de ses services		286 65
			A reporter		375,908 58

Postes—Appointements.		\$ cts.	Postes—Appointements.		\$ cts.
Report.....		375,908 58	Report.....		400,361 33
<i>Division de Québec—Fin.</i>			<i>Division des Trois-Rivières—Fin.</i>		
<i>Commis surnuméraires—</i>			<i>Courriers sur chemins de fer—</i>		
Marquette, L.—			Dorias, A., du 1er oct., transféré du bureau de l'inspecteur.....		570 00
Frais de route.....		85 65	Frais de route.....		102 52
Remboursé, 1er juin.....		40 00	Genest, J. V.....		800 00
<i>Division de Stratford (\$18,195.22)</i>			Frais de route.....		151 25
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			Gervais, S., au 30 sept., transféré à la division de Montréal.....		160 00
Hopkirk, H. G., inspecteur.....		2,200 00	Frais de route.....		31 13
Bruce, D. A.....		630 00	McKenzie, J. E.....		800 00
Lawrence, C. M. B.....		510 00	Frais de route.....		118 59
Maloney, D., sous-inspecteur.....		1,275 00	Méthot, C. A.....		720 00
Orr, A. B., messenger.....		435 00	Frais de route.....		119 80
Watson, W. T.....		490 00	<i>Commis surnuméraires :—</i>		
Yorick, J.....		1,174 47	Desilets, H., au 30 avril, remercié de ses services.....		400 00
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			Frais de route.....		131 21
Cheyne, A. J.....		560 00	Du 1er juin, réintégré.....		40 00
Frais de route.....		252 56	Dusault, R., au 30 avril, remercié de ses services.....		400 00
Dinning, H. F.....		543 32	Du 1er juin, réintégré.....		40 00
Frais de route.....		231 02	Frais de route.....		121 05
Dundas, J.....		886 02	Poliquin, J. D., au 30 avril, remercié de ses services.....		400 00
Frais de route.....		262 97	Du 1er juin, réintégré.....		40 00
Freel, E. J.....		560 00	Frais de route.....		117 80
Frais de route.....		156 84	<i>Division de Toronto (\$59,410.95).</i>		
Golden, J. J.....		560 00	<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>		
Frais de route.....		203 02	Barwick, F. D., inspecteur.....		2,000 00
Harris, G. M.....		720 00	Brent, F. H.....		400 00
Frais de route.....		255 69	Burnham, G. A., sous-inspecteur.....		1,600 00
Johnston, L.....		480 00	Crocker, W.....		1,200 00
Frais de route.....		231 16	Griffith, W. E.....		1,500 00
Johnston, R.....		520 00	Gurnett, G. T. B.....		1,200 00
Frais de route.....		182 56	McKillop, J., messenger.....		600 00
Jones, A.....		800 00	Smallpiece, H. W.....		1,100 00
Frais de route.....		177 79	Smith, F. H., sous-inspecteur.....		1,250 00
Kelly, D. B.....		720 00	Sweetnam, G. B.....		937 50
Frais de route.....		155 98	<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>		
Pierson, C.....		629 25	Armstrong, T. B.....		391 31
Frais de route.....		235 76	Ashdown, W. C. (moins l'amende).....		957 42
Richardson, W.....		560 00	Frais de route.....		152 34
Frais de route.....		199 74	Beatty, Alex.....		888 63
Sharman, F. D.....		480 00	Frais de route.....		351 20
Frais de route.....		235 37	Beatty, W.....		960 00
<i>Commis surnuméraires :—</i>			Frais de route.....		352 22
McKee, W., du 13 déc.....		264 51	Bell, C. T., frais de route, juin, 1890.....		4 80
Frais de route.....		108 24	Bennett, J. O.....		960 00
Nelson, R., du 26 janvier.....		207 74	Frais de route.....		201 36
Frais de route.....		101 21	Birchall, T. T.....		960 00
<i>Division des Trois-Rivières (\$11,395.23).</i>			Frais de route.....		522 37
<i>Bureau de l'inspecteur :—</i>			Boyle, E. O.....		800 00
Bourgeois, G. A., inspecteur jusqu'au 28 février, mis à la retraite.....		1,466 66	Frais de route.....		182 62
Desilets, G., inspecteur, du 1er mars, à \$2,000.....		666 66	Burns, G. F.....		960 00
Bailey, G. O.....		790 00	Frais de route.....		205 21
Chillas, J. P., sous-inspecteur.....		1,500 00	Byrne, L. V.....		960 00
Dorias, A. P., au 30 sept., transféré au S.C.F.....		190 00	Frais de route.....		215 88
<i>Commis surnuméraires :—</i>			Clarke, F. C.....		560 00
Normand, N. M.—			Frais de route.....		347 01
Du 26 août au 30 avril, mis à la ret.		273 12	Costello, P. J.....		800 00
Du 1er juin, réintégré.....		33 34	Frais de route.....		355 45
Teasdale, E., messenger.....		360 00	Egan, J.....		800 00
<i>Courriers sur chemins de fer :—</i>			Frais de route.....		503 38
Baudry, A., moins suspension.....		733 33	Findlay, A.....		800 00
Frais de route.....		118 77	Frais de route.....		372 16
A reporter.....		400,361 33	Frizzell, A. B.....		480 00
			Frais de route.....		212 79
			A reporter.....		432,668 33

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—99

Postes—Appointements.	\$ cts.	Postes—Appointements.	\$ cts.
Report.	432,668 33	<i>Bur. de poste de Belleville</i> (\$6,873.22).	
<i>Division de Toronto—Fin.</i>		Meacham, J. H., directeur de poste. . .	1,400 00
<i>Courriers sur chemins de fer—Suite.</i>		Duncan, A., sous-directeur de poste. . .	1,100 00
Griffin, G. W.	800 00	Embury, W. J.	620 00
Frais de route.	213 97	Gillen, A.	1,000 00
Higgins, F. O'C.	960 00	Lazier, S. W., au 5 déc., démissionnaire	275 26
Frais de route.	355 52	Lynch, J. J.	580 00
Little, J.	760 00	Newberry, I. M.	630 00
Frais de route.	197 92	Walker, W. B.	640 00
Little, W. J.	720 00	Doyle, E., surnuméraire.	400 00
Frais de route.	354 67	Reeves, J. H., surnuméraire du 6 déc.	227 96
McCormick, T.	960 00		
Frais de route.	108 73	<i>Bureau de poste de Charlottetown,</i>	
McGill, A.	520 00	<i>I. P.—E. (\$13,495.77).</i>	
Frais de route.	104 22	Brecken, F. de St. C., direct. de poste	
McLeod, J. E.	800 00	et sous-inspecteur de bureau.	2,200 00
Frais de route.	356 24	Brown, J. G. W.	680 00
Mason, T.	800 00	Callaghan, J. A.	400 00
Frais de route.	396 84	Campbell, J. M.	800 00
Mathews, G.	800 00	Gill, W. H. F.	490 00
Frais de route.	169 83	Harris, W.	1,200 00
Mollard, J. T.	560 00	Lawson, J. A.	1,000 00
Frais de route.	409 51	McCarey, J.	740 00
Noble, W.	800 00	Murphy, M. W.	630 00
Frais de route.	333 96	Robertson, J. N.	600 00
O'Connor, W.	800 00	Trainor, B.	800 00
Frais de route.	362 27	White, N.	800 00
O'Lorne, J. T.	720 00	Clarkin, J. T., surnuméraire.	400 00
Frais de route.	386 20	Courriers sur chemins de fer—	
Patterson, Thos.	520 00	Crabbe, O. R.	800 00
Frais de route.	342 61	Frais de route.	144 33
Platt, W. M.	800 00	Haszard, T. W.	720 00
Frais de route.	172 69	Frais de route.	176 33
Pringle, J.	720 00	Macdonald, D. J.	720 00
Frais de route.	253 85	Frais de route.	195 11
Ramsay, W. J.	560 00		
Frais de route.	334 31	<i>Bur. de poste de Frédéricton</i> (\$5,855).	
Saulter, J.	960 00	Hilyard, F. S., directeur de poste. . .	1,400 00
Frais de route.	516 79	Cameron, J.	1,200 00
Sewell, L.	800 00	Gardiner, J.	480 00
Frais de route.	236 80	Phair, W. B.	1,000 00
Sloan, M. W.	543 32	Phillips, B.	600 00
Frais de route.	171 08	Vavasour, E. W.	800 00
Smellie, W.	560 00	Facteurs surnuméraires—	
Frais de route.	290 94	Briggs, J. W., 14 jours eu déc. à \$1.	14 00
Smith, W. B.	793 33	Perkins, J. D., 1 journ., eu nov. à \$1	1 00
Frais de route.	513 46	Phair, L. B. C.	360 00
Thompson, A.	800 00		
Frais de route.	252 03	<i>Bureau de poste d'Halifax</i> (\$33,895.03).	
Thompson, H. P.	543 32	Blackadar, H. W., direct. de poste. . .	2,400 00
Frais de route.	183 35	Bent, E. A., au 31 oct., surientend. . .	500 00
Thompson, J. D.	500 86	Bent, F. P.	1,200 00
Frais de route.	131 91	Boggs, H. A., au 30 avril, (en congé	
Tyner, F.	960 00	sans paiement)	570 00
Frais de route.	358 26	Breunan, P. F.	520 00
Wiley, W. E.	550 00	Casey, T. W.	808 34
Frais de route.	212 01	Chamberlain, W. H.	1,200 00
Winstanley, C. J. H., chef.	1,500 00	Creighton, T. G.	1,200 00
Frais de route.	90 28	Crowe, A. C.	800 00
		Cunningham, A. H.	1,200 00
<i>Agents pour le transfert des malles :—</i>		Delaney, C.	800 00
Ball, T.	400 00	Fraser, C. D.	800 00
Harper, J. F.	600 00	Fultz, W. S., du 8 juin	25 56
Lawless, M.	560 00	Kaye, F. C.	650 00
Scholes, A.	600 00	King, D. A.	560 00
Sullivan, M.	600 00	Lownds, C. M.	800 00
		McLennan, D. A.	420 00
<i>Commis surnuméraire :—</i>		Mulcahy, T. J.	800 00
Patterson, Geo. G.	480 00	O'Bryan, J. S.	1,200 00
Frais de route.	206 22		
Total des appoint., bureaux des		A reporter.	42,677 89
inspecteurs (voir p. E—83).	465,035 63		

Postes—Appointements.	\$ cts.
Report.....	42,677 89
<i>Bureau de poste d'Halifax—Fin.</i>	
Parker, W.....	800 00
Power, F. J.....	800 00
Quinane, W. P., messenger.....	450 00
Sullivan, E. A.....	650 00
Travis, L. W.....	800 00
Tremain, F. V., sous-direct. de poste.	1,600 00
Walker, W. H.....	800 00
Harris, W. C., commis surnuméraire.	400 00
Facteurs—	
Carroll, E., au 31 janv., décédé.....	350 00
Davis, G.....	547 50
Fitzgerald, J.....	600 00
Grant, J. A.....	570 00
Handcock, W., du 29 août.....	302 91
Keating, W. A., moins amende.....	447 74
Laurilliard, H. S.....	600 00
Lindsay, J. P.....	510 00
Mahar, J.....	600 00
Mulcahy, J. J.....	600 00
Myers, R.....	600 00
O'Donnell, J. J.....	427 50
O'Malley, J.....	600 00
Payne, E.....	562 50
Robb, D.....	390 00
Saunders, S., surint. des facteurs.....	800 00
Smyth, J. H.....	487 50
Theakston, M. J.....	540 00
Wilson, J.....	600 00
Wood, J.....	600 00
Facteurs surnuméraires—	
McIntosh, A., au 16 août.....	45 48
Sullivan, P. J.....	360 00
<i>Bur. de poste d'Hamilton (\$43,349.16).</i>	
Case, H. N., directeur de poste.....	2,400 00
Barber, B. F.....	800 00
Beatty, O.....	660 00
Bull, G. H.....	1,175 00
Burns, T.....	1,300 00
Campbell, D. D.....	760 00
Crisp, A. C.....	1,075 00
Cusack, M. L.....	470 00
Dempsey, J. H. C.....	530 00
Dunnett, E. H.....	800 00
Eager, H. A., sous-dir. de p., du 13 avr.	390 00
do au 12 avril.....	1,096 67
Ecclestone, W. R.....	800 00
Filgiano, H. E. J.....	720 00
Fitzgerald, R.....	800 00
Flynn, W.....	800 00
Hamilton, A. M.....	400 00
Harrow, R. J.....	610 00
Judd, C.....	670 00
Kerr, A. J.....	400 00
McCawley, W. P., au 30 juil., décédé.	43 33
McCulloch, J. O.....	610 00
Mackay, J. E. B.....	620 00
Mathews, J. S.....	800 00
Miller, R. S.....	560 00
Morden, J. R.....	650 00
O'Donnell, P. J.....	800 00
Ross, G.....	1,175 00
Smith, G.....	550 00
Strous, J., messenger.....	472 50
Walsh, D. do.....	600 00
Waterman, W. L.....	730 00
Webber, J. A.....	720 00
Commis surnuméraires—	
Paradine, T., du 22 sept.....	310 00

A reporter..... 85,416 52

Postes—Appointements.	\$ cts.
Report.....	85,416 52
<i>Bureau de poste d'Hamilton—Fin.</i>	
Commis surnuméraires—	
Richter, J. C.....	400 00
Winchler, J., du 5 déc.....	229 04
Facteurs—	
Angus, W., au 30 avril.....	483 33
Anstey, C., du 13 avril, sur. des fact.	173 33
do au 12 avril.....	455 00
Austin, T. B. S.....	600 00
Charters, J.....	495 00
Coates, H. M.....	600 00
Cox, J. A., du 16 oct.....	255 48
Dowrie, D. C.....	562 50
Fearnside, J. H.....	600 00
Fielding, C. W. W.....	600 00
Flooks, W. G.....	600 00
Frank, E.....	540 00
Gardner, J.....	600 00
Gore, J.....	600 00
Hanlon, G.....	457 50
Hodd, F.....	390 00
James, W. H.....	540 00
Lawrence, W.....	495 00
McDonald, R. M.....	450 00
McFarland, W.....	397 50
McKeown, J.....	367 50
Mundy, W. A.....	540 00
North, J. W.....	540 00
Num, W.....	450 00
Phillips, J.....	457 50
Rennie, W., au 31 mars, décédé.....	450 00
Rolston, E.....	360 00
Sevier, E.....	540 00
Springate, G.....	540 00
Stratton, R.....	600 00
Strongman, W.....	502 50
Thomas, A.....	397 50
Thomas, J. R.....	457 50
Towers, G. T.....	242 90
Wilson, J.....	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Bale, T., du 19 mai.....	42 58
Cochrane, T., du 11 avril.....	80 00
Bureaux auxiliaires—	
Doherty, A., D. de P., rue Pearl,	
du 1er avril.....	60 00
Taylor, H., D. de P., rue Stevens,	
du 1er avril.....	60 00
Vincent, A., D. de P., rue James..	240 00
<i>Bur. de poste de Kingston (\$15,963.62).</i>	
Shannon, J., directeur de poste.....	2,000 00
Chamberlain, A. J.....	500 00
Darcy, R. J.....	640 00
Kelly, J.....	1,400 00
Macdonald, F.....	800 00
McBride, J.....	800 00
Moore, T., arrérages, juillet 1889.	21 07
Morrissey, J., messenger.....	435 00
O'Rielly, W. J.....	550 00
Pense, J. P.....	800 00
Renton, J. L., du 12 sept., sous-D. de P.	963 34
do au 11 sept.....	126 21
Wells, W. J.....	480 00
Commis surnuméraires—	
Deacon, A. T., 365 jours à \$2.....	730 00
Gowdey, R. J., au 31 mars.....	300 00
Meagher, G. G.....	400 00
Shannon, C. Gay, 365 jours à \$2....	730 00

A reporter..... 115,143 80

Postes—Appointements.		\$	cts.	Postes—Appointements.		\$	cts.
Report.....		115,143	80	Report.....		152,529	54
<i>Bureau de poste de Kingston—Fin.</i>				<i>Bur. de poste de Montréal (\$128,487.06).</i>			
Facteurs—				Lamothe, G., directeur de poste, au 31			
Collins, J.	600	00		janvier, mis à la retraite.....	2,333	33	
Elliot, R.	360	00		Dansereau, A., direct. de p., du 1er fév.	1,666	67	
Genge, R. E.	360	00		Arless, R. J.	800	00	
Gilmour, R., moins amendes.....	500	50		Auger, A. L., moins amende, au 31 jan.,			
Kearns, R.	487	50		transféré au S. M. C. F., div. du Man.	255	67	
Lewers, R.	540	00		Baillargeon, V., moins amende.....	1,499	00	
Maguire, T.	360	00		Barbe, W., moins amende.....	629	75	
Miller, A. H.	600	00		Barcelo, E.	520	00	
Neill, W.	480	00		Bathurst, J. W.	680	00	
<i>Bureau de poste de London (\$33,097.74).</i>				Beaudoin, G.			
Dawson, R. J. C., directeur de poste..	2,200	00		Bennett, J., messenger.....	540	00	
Ashton, A. E.	800	00		Beresford, L.	670	00	
Carrothers, A.	660	00		Bourgeau, J. E.	510	00	
Devinney, F. J., moins amende.....	629	00		Bourret, H. A.	1,500	00	
Elliott, G. E., moins amende.....	460	00		Bouret, R. E.	500	00	
Hevey, C.	1,187	50		Brophy, W. P.	400	00	
Hilton, G. W.	600	00		Brophy, T.	620	00	
Lawless, L.	800	00		Callaghan, T.	580	00	
Macdonald, J. A.	480	00		Carpenter, G. A.	620	00	
Matthews, R. F.	1,200	00		Chagnon, E.	800	00	
McNeil, N.	800	00		Chandler, H.	650	00	
Murray, J. P.	670	00		Chase, I.	1,075	00	
Nash, G. B.	480	00		Clarke, G.	540	00	
Nicholes, W.	800	00		Clement, O.	1,200	00	
O'Meara, J., moins suspension..	583	97		Clermont, U.	630	00	
O'Meara, M., messenger.....	600	00		Coffey, J.	580	00	
Reed, C. C.	420	00		Collins, J., timbreur.....	600	00	
Shanley, C. J. N.	900	00		Conlon, B.	800	00	
Sharman, J. D., sous-direct. de poste.	1,600	00		Côté, A. B.	630	00	
Skinner, W. H.	720	00		Cotret de, L. D. R.	540	00	
Ward, J., moins amende.....	798	00		Crowe, T. J.	560	00	
Wheeler, F. C.	720	00		Crowe, W. J.	620	00	
Facteurs—				Cunningham, J.			
Beattie, J. N.	600	00		Dagenais, F. S., moins amende.....	519	00	
Birmingham, F. W.	585	00		Damour, J. E.	520	00	
Brennan, T.	540	00		Daniel, R. T.	800	00	
Burns, W. P.	570	00		Daoust, J. B. A.	1,200	00	
Cushing, Jas.	510	00		Desnoyers, T., moins amende.....	1,199	50	
Cushing, Jno.	532	50		Doray, A. A.	800	00	
Denahy, J.	600	00		Dowd, E. C.	720	00	
Dibbs, D. A.	360	00		Dufresne, A.	680	00	
Harris, J. H.	360	00		Dumont, O.	510	00	
Haystead, M., surint. des facteurs..	800	00		Durack, J. J.	590	00	
Hiscott, W. C.	480	00		Duncan, R.	1,150	00	
Kennedy, J.	600	00		Emery, M., sous-directeur de poste, au			
McNeil, R.	600	00		1er avril, mis à la retraite.....	1,500	00	
Maitland, M. J.	540	00		Ermatinger, P. T. H.	610	00	
Nicholson, J.	502	50		Filiatrault, J.	900	00	
Pate, W.	420	00		Florence, C., moins amende.....	618	39	
Perrin, C. N.	360	00		Forbes, E. H.	800	00	
Phair, T., moins suspension.....	522	58		Garrett, L., du 1er avril, transféré du			
Phillips, P. P.	540	00		B. P. de Winnipeg.....	185	00	
Pontey, F.	540	00		Gaudry, H. D.	1,150	00	
Pugh, C.	360	00		Giroux, T. A., moins amende.....	639	00	
Screaton, J. A.	600	00		Goyette, H.	1,200	00	
Short, W. S.	600	00		Grenier, A., du 1er nov.	266	67	
Southcott, W. F.	532	50		Gronin, A. L.	620	00	
Walsh, R.	540	00		Guillemette, J. E.	660	00	
Ward, J.	600	00		Harding, T.	1,200	00	
Wilson, J., jeune.....	540	00		Hayden, W.	1,150	00	
Wright, R.	600	00		Huddell, H., au 31 mars, mis à la retr.	1,125	00	
Facteur surnuméraire—				Johnson, W., au 31 mars, transféré au			
Routledge, G. W., du 7 avril.		54	19	B. P. de Winnipeg.....	600	00	
				Lalonde, J. B. A.	560	00	
				Lamanque, T.	610	00	
				Lamothe, A. F., du 15 juin.....	24	88	
				Lamoureux, E. A.	650	00	
				Lamoureux, A. E.	640	00	
				Langevin, A.	400	00	
A reporter.....		152,529	54	A reporter.....		202,511	40

Postes—Appointements.	§ cts.	Postes—Appointements.	§ cts.
Report.....	202,511 40	Report.....	246,988 91
<i>Bureau de poste de Montréal—Suite.</i>		<i>Bureau de poste de Montréal—Suite.</i>	
Lapointe, T. H.....	750 00	Facteurs—	
Larin, E. O.....	720 00	Dusseau, J. B., du 18 juillet.....	343 55
Larivière, C.....	680 00	Fenaughty, J.....	540 00
Larose, A.....	1,150 00	Gauthier, Aldéric.....	420 00
Larseneur, T. F.....	1,400 00	Gauthier, Avila.....	360 00
Leduc, C. A. T.....	800 00	Giroux, J.....	600 00
Lefebvre, G.....	1,200 00	Gorman, S.....	600 00
Lefebvre, L.....	800 00	Grant, J. G.....	517 50
Lefebvre, C.....	800 00	Harney, W. T.....	472 50
Loftus, A.....	1,200 00	Heaney, J., au 31 octobre.....	130 00
Loranger, O.....	650 00	Jacques, P.....	600 00
Lord, A.....	800 00	Kavanagh, J.....	360 00
Maher, J., préposé aux sacs de malle.....	600 00	Kelly, J.....	600 00
Masse, A.....	550 00	Kelley, T. J., moins amende.....	523 50
Mayer, E.....	1,200 00	King, J.....	540 00
Mayer, L. D. E.....	680 00	Lagacé, P.....	600 00
McIlroy, W. J.....	750 00	Lapointe, P.....	600 00
McIntosh, A. D.....	650 00	Latimore, T.....	532 50
McKeown, J.....	1,500 00	Ledoux, J.....	502 50
Mercel, L.....	450 00	Lefebvre, G.....	600 00
Morin, A.....	600 00	Lemieux, J.....	420 00
O'Donoghue, D.....	660 00	Lortie, A.....	525 00
O'Neil, P.....	690 00	Lussier, J.....	570 00
Ouellette, E. H.....	800 00	McAfee, E.....	540 00
Palmer, J. L.....	1,500 00	McKenna, B., moins amende.....	479 00
Plouffe, F.....	660 00	McRobie, J. T.....	450 00
Pridham, F.....	1,200 00	do courr. de la m. intér.....	213 75
Renaud, J. E.....	800 00	McShane, J. F.....	600 00
Renois, L., messenger.....	600 00	Mathieu, A., moins amende.....	539 50
Restaing de, A.....	1,200 00	Meehan, J., moins amende.....	529 18
Rondeau, U., moins amende.....	1,072 18	Miggins, M.....	487 50
Royal, A. S., du 1er février, transféré de la divis. du Manitoba, S.M.C.F.....	216 67	Miraglia, J., moins amende.....	388 95
Sauriol, A.....	630 00	Mitchell, W. F.....	540 00
Sims, J. C.....	1,200 00	Moore, T.....	510 00
Tansey, D.....	720 00	Moore, T. E.....	442 50
Thimens, J.....	800 00	Moreau, J. B.....	600 00
Thompson, J.....	800 00	Nugent, J., au 22 juin (en congé sans paiement).....	528 00
Whelan, J. P., du 21 août.....	616 77	Pepin, J.....	532 50
Commis surnuméraire—		Perrault, D. R.....	510 00
Galbraith, S.....	400 00	Plante, J. B.....	600 00
Garipey, J. B.....	400 00	Plante, G.....	600 00
Germain, C., du 21 février.....	142 85	Poitevin, A.....	465 00
Hall, F. L., du 1er février.....	164 29	Power, J.....	540 00
Irvine, W., au 31 janvier.....	200 00	Radakir, A.....	397 50
St. Arnaud, U. H., au 28 fév., trans- féré au S.M.C.F., d. de Montréal.....	266 66	Rozon, W., au 31 mars.....	450 00
Stenhouse, J. W., du 16 avril.....	83 33	Sauriol, J. B.....	525 00
Facteurs—		St. Jean, L. J.....	360 00
Beaulnes, F. O.....	600 00	St. Onge, A. L.....	442 50
Bisson, J. L.....	525 00	Taylor, J.....	540 00
Bissonnette, A. I.....	600 00	Terroux, C. A. E.....	600 00
Boismenu, T.....	360 00	Thibodeau, J.....	600 00
Boudreau, J. A.....	547 50	Valeur, J.....	540 00
Bourgeois, J.....	540 00	Valiquette, J.....	450 00
Brault, F. X., au 28 fév., décédé.....	265 00	Facteurs surnuméraires—	
Brunel, M.....	360 00	Bourassa, A.....	360 00
Cadotte, A.....	360 00	Chabot, G. E. A., du 16 février.....	133 93
Callary, P.....	600 00	Daigle, A., du 20 avril.....	71 00
Carle, L. E.....	540 00	Daniel, C. L., du 20 avril.....	71 00
Carrière, A., moins amende.....	538 55	Daoust, O.....	360 00
Chabot, F., moins amende.....	456 21	Delamadeleine, T.....	360 00
Clarke, P.....	600 00	Delorme, P., du 20 avril.....	71 00
Collard, J. A.....	540 00	Demers, J. W., du 12 février.....	138 21
Collins, J. J.....	472 50	Fenaughty, T.....	360 00
Cusson, A.....	600 00	Filion, L. J., du 19 décembre.....	192 58
Doray, J. L. E.....	547 50	Forest, S.....	360 00
Dube, L.....	600 00	Gosselin, W.....	360 00
Duboulay, A.....	532 50	Hayes, J. J.....	360 00
Dumesnil, A. E.....	540 00	Henderson, J., du 16 septembre au 31 mai, décédé.....	255 00
A reporter.....	246,988 91	A reporter.....	276,399 56

Postes—Appointements.		\$ cts.	Postes—Appointements.		\$ cts.
Report.....		276,399 56	Report.....		304,229 77
<i>Bureau de poste de Montréal—Fin.</i>			<i>Bureau de poste d'Ottawa—Fin.</i>		
Facteurs surnuméraires—			Facteurs surnuméraires—		
Johnson, M. F.....		360 00	Pennock, W. H.....		1,150 00
Laparie, A., au 12 juin.....		342 00	Pierrie, T. A., messenger.....		480 00
Lepine, J. H.....		360 00	Poole, H.....		800 00
Martin, D., du 22 avril.....		69 00	Powell, A. H. H., moins amende.....		399 50
Mathieu, J.....		360 00	St. Denis, M.....		400 00
McCuaig, J. B., 19 sept. au 28 fev.....		162 00	Shaw, C.....		1,200 00
McInerney, L., du 15 octobre.....		256 45	Warwicker, W. S., moins amende.....		397 93
McLennan, D.....		360 00	Webber, S. A.....		400 00
St. Onge, J. A., du 16 juillet.....		345 48	Webber, E. M.....		400 00
Simard, M., du 20 avril.....		71 00	Wills, G. W.....		520 00
Thompson, W. H.....		360 00	York, A., moins amende.....		798 00
Valeur, A., du 3 mars.....		118 06	Commis surnuméraires—		
Viens, F., du 13 juin.....		18 00	Blanchet, M. L.....		490 00
Villeneuve, M., au 30 septembre.....		90 00	Chilton, J. P., moins amende.....		399 00
Vincent, F.....		360 00	Cleves, J. R., m. am., au 30 sept.....		98 50
Facteurs suppl., j. de fêtes et élections—			Coleman, A., au 11 novembre.....		145 55
Beaulieu, L. I., 6 jours.....		6 00	Coleman, E. C., du 13 novembre.....		253 33
Blondin, A., 7 do.....		6 77	Corbeil, L.....		400 00
Champagne, Z., 11 do.....		10 77	Faulkner, E.....		400 00
Collins, F. P., 6 do.....		6 00	Jones, T. J., 19 et 20 mai.....		2 15
Dumesnil, A., 13 do.....		12 77	McDermott, E. S., du 12 février.....		153 58
Gummersill, J., 6 do.....		5 81	Schingsh, J., du 29 octobre.....		269 88
Harrigan, P., 9 do.....		8 71	Smith, A. E., au 31 oct., m. amende.....		132 83
Holland, G., 9 do.....		8 71	Traversy, O. E.....		400 00
Kelly, P., 3 do.....		2 90	Facteurs—		
Martin, D., 7 do.....		6 77	Bell, J. C.....		485 00
Riopelle, Z., 5 do.....		4 84	Brown, J.....		600 00
Vanier, J. H., 5 do.....		5 00	Chamberlin, H.....		420 00
Succursales, direct. de poste—			Cooch, C.....		427 50
Lepage, D., rue Ontario est.....		300 00	Cuddie, T.....		600 00
Renouf, E. M., rue Ste-Catherine ouest.....		600 00	Darcey, W.....		600 00
<i>Bureau de poste d'Ottawa (\$50,795.05).</i>			Dupuis, A.....		600 00
Gouin, J. A., directeur de poste.....		2,600 00	Egan, M. J.....		555 00
Allen, F. G., moins amende.....		548 00	Fagau, M.....		540 00
Archambault, P.....		400 00	Fair, R. W.....		495 00
Bangs, W. A.....		490 00	Fair, J. J.....		450 00
Bartlett, J. H.....		800 00	George, F. J.....		600 00
Bates, E. B., du 18 déc., sous-dir. de p. do au 17 décembre.....		752 69 554 84	Giroux, F. X.....		450 00
Bell, B. H., moins l'amende.....		528 00	Goodwin, W.....		600 00
Binks, J.....		550 00	Hayes, J.....		360 00
Bradbury, S. J.....		720 00	Lamb, W.....		555 00
Brophy, W. M.....		530 00	Larne, J. M.....		540 00
Chevrier, E. L.....		690 00	McElligott, P. M., messenger.....		360 00
Chevrier, L. D.....		510 00	Marion, N., au 31 août.....		85 00
Coughlin, M. A.....		480 00	Murphy, W. H., moins l'amende.....		479 00
Darcy, M.....		500 00	Noel, J. O.....		450 00
Dontigny, C. P.....		400 00	O'Neill, A. J., au 31 août.....		60 00
Duggan, H., messenger.....		600 00	Robert, P.....		600 00
Duhamel, S., du 7 juillet.....		393 55	Roeske, F. W.....		397 50
English, F. W. P.....		400 00	Ross, J. W., du 5 juillet.....		356 13
Farrell, L. M.....		550 00	Usher, W. J.....		360 00
Fraser, L. C., moins amende.....		399 00	Warwicker, F. S., surint. des facteurs.....		800 00
French, F.....		1,400 00	Wilson, J. A., du 3 juillet.....		358 06
Gallup, A. H.....		660 00	Woodland, J. H.....		360 00
Hawken, F., sous-dir. de p., au 30 nov.....		833 34	Facteurs surnuméraires—		
Landriau, W. E.....		720 00	Birtch, C. S., du 18 mai.....		43 55
Mathewman, E. H., du 24 juillet.....		513 75	Brisbois, J., du 21 juillet.....		340 64
MacQueen, G. R.....		690 00	Charlebois, D.....		360 00
Mercer, W. O.....		1,050 00	Cousineau, A., du 16 septembre.....		285 00
Meyers, F. L., au 31 déc.....		300 00	Demers, A., du 20 mai.....		41 61
Noel, L. E.....		630 00	Egan, J., du 21 juillet.....		340 64
O'Connor, E. J.....		1,200 00	Grecco, A., du 15 novembre.....		226 00
O'Neill, A.....		800 00	Ketcheman, H.....		360 00
Parent, V.....		520 00	Legault, O.....		360 00
Patrick, M.....		500 00	McCallum, J.....		360 00
A reporter.....		304,229 77	Marineau, C. R.....		360 00
			Moss, C. H.....		360 00
			Schultz, F. A.....		360 00
			Williams, A., du 10 septembre.....		291 00
			A reporter.....		331,811 65

Postes—Appointements.		§ cts.	Postes—Appointements.		§ cts.
Report.....		331,811 65	Report.....		368,336 65
<i>Bureau de poste de Québec (\$34,613.90).</i>			<i>Bureau de poste de Saint-Jean, N.-B.—</i> <i>Fin.</i>		
Tourangeau, A. G., directeur de poste.		2,000 00	Bell, J. P.....		800 00
Batterton, W.....		500 00	Bell, G., gardien de bureau.....		600 00
Battle, J. J.....		620 00	Black, C. E., depuis le 22 nov.....		247 78
Chamberland, C.....		1,200 00	Clark, J. C., moins am. et suspension..		324 58
Dénechaud, T., concierge, 10 mois....		716 67	Copp, J. R.....		600 00
Eckhardt, W. H. A.....		650 00	Ewing, J. A., jusqu'au 31 oct.....		146 67
Evanturel, G.....		777 77	Ferguson, F.....		620 00
Evarts, J., messenger, 9 mois.....		450 00	Finen, J. L.....		1,150 00
Gaboury, F.....		800 00	Flaglor, J. S.....		1,200 00
Gagnon, Z.....		800 00	Hamlin, R. A.....		800 00
Garneau, L. H.....		800 00	Hipwell, J. P., moins amende.....		598 39
Genest, J. M. E., moins suspension et			Jenkins, T.....		800 00
amende, au 30 nov.....		220 16	Lee, H. P.....		710 00
Handford, W.....		1,200 00	Malcolm, J.....		560 00
Laberge, M. P., sous-direct. de poste,			McIntyre, R. C.....		1,200 00
depuis le 8 sept. à \$1,200.....		975 33	McNichol, A.....		1,200 00
Lane, P. E.....		770 00	Montgomery, J.....		400 00
Lebel, A. W.....		1,200 00	Otty, H. P.....		1,200 00
L'Heureux, L.....		720 00	Potter, M. J.....		1,300 00
Morrisette, H.....		720 00	Reed, A. W.....		1,300 00
Myler, M., moins amendes.....		791 17	Ring, G. F., moins amende.....		1,183 33
Pageau, J. O., depuis le 5 mai, transféré			Ring, J. W.....		800 00
du serv. de la malle sur ch. de f., Qué.		124 73	Ritchie, J. H.....		800 00
Pelletier, M.....		700 00	Thompson, A.....		890 00
Plamondon, O.....		790 00	Wilson, A. E.....		670 00
Rochette, L. A.....		1,200 00	Woodrow, J., sous-directeur de poste.		1,600 00
Simard, L. E., jusqu'au 5 sept.....		86 66	Arrérages, crédit de '89 et '90.....		100 00
Turner, J. B.....		800 00	Woodrow, R. D.....		1,100 00
Vézina, U.....		800 00	Hamilton, C., messenger surnuméraire.		360 00
White, W.....		800 00	Facteurs—		
Commis surnuméraires—			Beanish, J.....		600 00
Audet, C., au 30 sept.....		100 00	Belyea, C.....		600 00
Gingras, J. N. A.....		400 00	Belyea, U.....		540 00
Myrand, P. W., depuis le 25 avril.....		73 33	Cassely, P.....		487 50
Robillard, C., du 7 oct. au 31 déc.....		93 55	Elston, C. H.....		525 00
Shaw, M., du 8 juin.....		25 56	Grant, O.....		525 00
Facteurs—			Hill, R.....		540 00
Blackburn, R., moins amende.....		524 00	Lane, W.....		600 00
Boulet, J. A., do.....		539 50	Mailman, J. A.....		487 50
Desroches, J., do.....		599 50	McLaughlin, R.....		600 00
Dubé, A., do.....		358 43	McManus, J.....		600 00
Duhault, E.....		540 00	Morgan, A.....		540 00
Emoud, E.....		360 00	Plumpton, G. W.....		600 00
Gauvin, P. N., moins amende.....		539 50	Withers, G. E.....		575 00
Giasson, N., surintendant.....		800 00	Facteurs surnuméraires—		
Gingras, A. E.....		442 50	Damey, T., depuis le 6 mars.....		115 16
Gingras, J. P. T., moins suspension..		585 00	Rossiter, J. E.....		360 00
Guay, L.....		600 00	Wilson, H. W., depuis le 4 mars.....		117 10
Houle, V., moins amende.....		599 50	<i>Bur. de poste de Sherbrooke (\$4,263.33).</i>		
Joannet, N. W., moins am. et susp....		525 04	Thompson, F. C., directeur de poste..		1,400 00
Kelly, H. P., moins amende.....		599 50	Miquelon, A. C., sous-direct. de poste,		
Langlois, C. N.....		480 00	depuis le 1er sept.....		916 66
Mercier, D., moins amende.....		539 50	Norcross, A. A.....		400 00
Ouellet, F. X.....		540 00	Commis surnuméraires—		
Pelletier, J. A. P., moins amende..		539 50	Charbonnell, E. A., 30 jours à \$1....		30 00
Pelletier, R.....		600 00	Dumont, N. J., moins suspension ..		396 67
Reynar, T., moins amende.....		559 50	Fisette, A. A.....		400 00
Samson, A., do.....		479 50	Hackett, A.....		400 00
Wilkinson, R., do.....		599 50	Loomis, W. E., 47 jours à \$1.....		47 00
Facteurs surnuméraires—			Schofield, W. F., 273 jours à \$1.....		273 00
Beaulé, L. N., moins amende.....		359 50	<i>Bureau de poste de Toronto (\$130,811.85).</i>		
Bussière, A., do.....		359 50	Patteson, T. C., directeur de poste ...		4,000 00
<i>Bureau de poste de Saint-Jean, N.-B.,</i> <i>(\$33,494.11).</i>			Aikens, J.....		720 00
Willis, E., directeur de poste, au 31			Allen, H. S.....		800 00
mars, décédé.....		1,500 00	Anderson, J.....		580 00
Hannington, T. B., directeur de poste,			Armstrong, B. M.....		1,332 91
depuis le 17 avril.....		411 10	A reporter.....		411,615 90
A reporter.....		368,336 65	DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—105

Postes—Appointements.		\$ cts.	Postes—Appointements.		\$ cts.
Report.....		411,615 90	Report.....		465,299 40
<i>Bureau de poste de Toronto—Suite.</i>			<i>Bureau de poste de Toronto—Suite.</i>		
Aymong, R. A.....		780 00	Stoddart, J.....		800 00
Bascom, B.....		1,200 00	Thomas, G. A., moins amende.....		737 89
Beatty, A.....		1,200 00	Thompson, A. G.....		1,400 00
Beatty, A. E.....		720 00	Thompson, R.....		800 00
Bills, T. H.....		400 00	Thompson, G.....		530 00
Boddy, J. S.....		660 00	Watkins, J. L.....		800 00
Bonnick, W.....		800 00	Watson, C.....		400 00
Booth, G.....		580 00	Westman, E.....		550 00
Boulter, H.....		800 00	Whiteside, J. A.....		600 00
Boyd, M.....		670 00	Wright, J.....		720 00
Briggs, J. R.....		640 00	Baird, F., commis surnuméraire.....		400 00
Callaghan, T.....		800 00	Facteurs—		
Cameron, W. M., depuis le 4 octobre.....		296 77	Adams, J. W.....		442 50
Campbell, J.....		400 00	Adams, G., depuis le 11 janvier.....		150 97
Canniff, W. H.....		530 00	Allen, H. R., 11 mois.....		447 50
Carruthers, J., sous directeur de poste.....		2,000 00	Alwell, R. J.....		360 00
Chadd, R. E.....		1,200 00	Andrews, W. D.....		420 00
Cooper, A.....		1,200 00	Ashby, A. H., depuis le 15 janvier.....		166 45
Crate, A. E.....		510 00	Ashmead, H. A.....		480 00
Curran, A.....		900 00	Askin, J.....		600 00
Davis, J. H.....		1,500 00	Bailey, J. A.....		360 00
Davis, W. E.....		430 00	Barnes, J.....		600 00
Douglas, W. H.....		800 00	Barnhart, D. B.....		390 00
Doyle, B. J., au 31 déc.....		200 00	Beale, T.....		600 00
Dunbar, J.....		800 00	Birney, T., moins amende.....		598 34
Durham, R. F.....		640 00	Bowell, B.....		540 00
Dwyer, H. A.....		640 00	Burns, W.....		390 00
Falkiner, H. F.....		1,200 00	Butler, J.....		510 00
Fraser, J. R.....		720 00	Bythell, W. H.....		360 00
Galbraith, J., moins amende.....		488 71	Clarke, J. S.....		390 00
Gorman, J.....		800 00	Clarke, C. F., 11 mois et 15 jours.....		344 51
Gould, T. D.....		520 00	Courtney, J. S., moins suspension.....		354 67
Grandfield, J.....		680 00	Cox, R. H.....		420 00
Harstone, A.....		1,200 00	Crawford, J.....		600 00
Hassard, R.....		1,200 00	Culross, C.....		600 00
Herst, S.....		570 00	Cummins, W.....		510 00
Huggard, J.....		588 50	Curley, T.....		600 00
Hynes, W. A.....		620 00	Cuthbertson, J. R.....		600 00
Hynes, M. E.....		750 00	Delong, J. P., depuis le 16 sept.....		285 00
Ingram, J. A., (F. jusq. 31 janv. '91)..		510 00	Durston, R.....		547 50
James, C. W.....		520 00	Edmundson, R.....		360 00
Jeffery, J. E., (F. jusq. 30 sept. '90)..		390 00	Ellis, G.....		510 00
Kirkpatrick, J.....		680 00	Flack, D.....		547 50
Langley, B.....		1,200 00	Foley, P., depuis le 27 sept.....		274 00
Larkin, J. J., moins suspension.....		355 91	Foster, J., depuis le 15 janvier.....		166 45
Lemon, W. E.....		680 00	Foster, W.....		600 00
Loudon, W.....		1,209 00	Gardiner, R.....		585 00
Macpherson, W.....		1,100 00	Goad, N. A.....		495 00
McCague, W. A.....		580 00	Gordon, A. H.....		560 00
McCandless, J.....		630 00	Gordon, J.....		590 00
McDonald, M.....		676 00	Grainger, R., au 30 sept., moins suspension.....		75 83
McGinnis, R. H., (F. jusq. 4 nov. '90)..		442 50	Haycock, T.....		540 00
McIntyre, A.....		800 00	Hayward, W. G.....		390 00
Middleton, A. T.....		1,150 00	Henderson, J.....		360 00
Milligan, W. G.....		590 00	Hildred, C., depuis le 3 février.....		147 85
Moerschfelder, J.....		1,500 00	Hodgins, R.....		590 00
Monaghan, A.....		1,200 00	Hooley, E. D., 11 mois et 16 jours.....		345 48
Monkman, A.....		670 00	Hurst, G.....		487 50
Newell, W. J.....		720 00	Hyatt, F. F.....		502 50
Parker, A., depuis le 12 septembre.....		321 11	Jackson, A. C.....		540 00
Pollock, G.....		580 00	Jamieson, R., au 10 février.....		367 85
Pridham, R.....		800 00	Johnston, A.....		360 00
Riddell, R. W.....		1,350 00	Kenny, W.....		600 00
Riddell, W.....		670 00	Kennedy, C.....		532 50
Rutherford, J.....		670 00	Kimber, W.....		585 00
Saulter, L. J.....		540 00	King, H. T., au 28 février, décédé.....		345 00
Smith, C. E.....		640 00	Kirk, F.....		540 00
Sparks, W.....		640 00	Kirkpatrick, R.....		540 00
Sparks, R.....		610 00	Knowlton, J.....		480 00
Spencer, E.....		640 00			
A reporter.....		465,299 40	A reporter.....		498,522 19

Postes—Appointements.	§ cts.	Postes—Appointements.	§ cts.
Report.....	498,522 19	Report.....	527,636 86
<i>Bureau de poste de Toronto—Suite.</i>		<i>Bureau de poste de Toronto—Fin.</i>	
<i>Facteurs—Suite.</i>		<i>Facteurs surnuméraires—Fin.</i>	
Knox, E. E.....	360 00	Lynn, J., depuis le 21 mars.....	100 64
Lackey, J. G.....	390 00	Orr, D. G., depuis le 5 mars.....	116 13
Langstone, W. H.....	540 00	Plumsteel, W. H., depuis le 18 fév.....	131 79
Latimer, D.....	150 00	Sawyer, W., du 29 sept. au 14 oct.....	15 55
Lettan, W.....	390 00	Vanderburg, A., depuis le 5 fév.....	145 71
Lewis, J.....	360 00	White, W. R.....	360 00
Loan, J. B.....	360 00	Williams, F.....	160 64
Loudon, R.....	540 00	Wilson, R. T.....	360 00
McKenzie, A.....	525 00	Woodman, W. H.....	360 00
McMordie, A.....	510 00	Chargeurs—	
McNair, W. C.....	510 00	Armstrong, T. B., au 13 fév., trans-	
Mankey, W. J.....	517 50	féfé au b. de l'ins. d. p., Toronto.....	12 58
Marks, S.....	600 00	Hutty, R. H. G.....	540 00
Marks, J. T., depuis le 18 oct.....	253 55	Kirk, R.....	600 00
Meadows, A. H.....	540 00	Parrett, J.....	540 00
Miller, T. A.....	360 00	Woodhouse, depuis le 29 août.....	302 90
Mitchell, R., moins suspension.....	453 14	Commis supplémentaires pour Noël—	
Moody, G. C.....	360 00	Black, D.....	51 62
Moore, C. N.....	600 00	Bloomer, R.....	33 34
Moore, W. D., depuis le 15 sept.....	286 00	Coyne, F. W.....	33 34
Murphy, E.....	600 00	Harris, H. J.....	33 34
Parry, W. S.....	540 00	McCracker, J. A.....	33 34
Payne, H. J.....	360 00	Robb, J. A.....	33 34
Phillips, J.....	360 00	Facteurs supplémentaires pour Noël—	
Platt, W. J.....	532 50	Adams, G.....	30 00
Pope, J. A.....	442 50	Ashby, A.....	30 00
Pretty, J.....	495 00	Foster, J.....	30 00
Price, A. E.....	360 00	Hildred, C.....	30 00
Quinn, T.....	390 00	Smith, V.....	46 45
Reeves, C.....	600 00	Tolley, W. J.....	30 00
Reid, J.....	517 50	Vanderburg, A.....	46 45
Reid, S.....	540 00	Williams, F.....	30 00
Richards, F.....	450 00	Succursales, directeur de poste—	
Richardson, H. E.....	390 00	Bird, J. L., rue Pierre.....	400 00
Rogers J.....	487 50	Boddy, W. H., rue Queen.....	312 50
Rogers, W. T.....	390 00	Gilpin, W. H., rue Bloor, du 17 nov.....	186 66
Rogers, G.....	390 00	Jeffery, A., rue Carleton.....	400 00
Sargent, W.....	600 00	Johnston, F., rue Bathurst.....	400 00
Saunders, C. J.....	360 00	Newton, Mme E., rue Bleeker.....	300 00
Secor, F., depuis le 17 sept.....	284 00	Reading, J., Avenu Spadina.....	635 00
Sewell, T. C.....	390 00	Scidmore, R. P., rue Dundas.....	300 00
Shea, J.....	390 00	Stevenson, S. B., ch. de Rusholme,	
Shortt, R., au 2 déc.....	150 97	depuis le 17 nov.....	186 66
Smith, T.....	510 00	<i>Bur. de p. de Victoria, C.-B., (\$15,060.35)</i>	
Smith, J. H., au 31 janv.....	227 50	Shakespeare, N., directeur de poste.....	2,000 00
Smith, S. C., depuis le 27 fév.....	122 11	Brown, J., messenger, depuis le 22 nov.....	329 89
Smith, N., depuis le 4 mars.....	117 09	Allocation provisoire.....	70 00
Spicer, B.....	465 00	Bryant, T., moins amende.....	399 00
Stanley, T. R.....	405 00	Allocation provisoire.....	86 66
Stevens, W. T.....	390 00	Butler, R. J.....	540 00
Stewart, E.....	390 00	Allocation provisoire.....	91 66
Stewart, J.....	600 00	Cairns, T. A.....	1,386 55
Swait, C. E.....	532 50	Chadwick, T.....	881 18
Tolley, W. J., depuis le 15 janv.....	166 45	Allocation provisoire, 2 mois.....	12 66
Tyner, W. E.....	442 50	Davey, F. W., au 9 juillet.....	9 67
Ward, W. R.....	420 00	Allocation provisoire.....	0 97
Watson, J. H.....	540 00	Finlaison, C. W., moins amende.....	984 95
Weatherbie, J. H.....	600 00	McConnon, D. B., moins amendes.....	364 66
Weir, R.....	510 00	Allocation provisoire.....	76 66
Weir, A. A.....	420 00	McCulloch, G. A., au 31 juillet.....	43 33
Wiggins, W., au 30 avril.....	350 00	Allocation provisoire.....	4 33
Williams, J.....	600 00	McRoberts, J. E.....	450 00
Williams, D., 11 mois et 17 jours.....	346 45	Allocation provisoire.....	88 75
Wilson, J.....	360 00	Murray, J.....	400 00
Wood, J.....	472 50	Allocation provisoire.....	86 66
Woodcock, W. R., y c. les arrérages.....	542 41	Newbury, C. W.....	987 50
Yates, G.....	600 00		
<i>Facteurs surnuméraires—</i>			
Hardy, J.....	360 00		
A reporter.....	527,636 86	A reporter.....	544,289 92

Postes—Appointements.	\$ cts.	Postes—Appointements,	\$ cts.
Report.....	544,289 92	Report.....	564,498 53
<i>Bur. de poste de Victoria, C.-B.—Fin.</i>		<i>Bureau de poste de Winnipeg—Suite.</i>	
Simpson, G. F. D., jusqu'au 9 juillet.....	9 67	Allocation provisoire.....	68 00
Allocation provisoire.....	0 97	Barrett, E.....	1,200 00
Smith, J. S.....	520 00	Allocation provisoire.....	1 00 00
Allocation provisoire.....	91 66	Boswell, C. M.....	1,300 00
Warburton, H. H.....	400 00	Braden, W.....	690 00
Allocation provisoire.....	86 66	Allocation provisoire.....	69 00
Commis surnuméraires—		Broad, T.....	560 00
Dickinson, P., du 1er août au 11 nov.....	112 22	Allocation provisoire.....	56 00
Hewlett, M. E., au 31 oct.....	133 33	Brough, R. R., sous-directeur de poste.....	1,800 00
Ray, C., depuis le 10 nov.....	256 67	Brown, J., messenger, jusqu'au 31 août.....	100 00
Allocation provisoire, 7 mois.....	70 00	Allocation provisoire.....	10 00
Sehl, F. J.....	400 00	Dumas, H. C.....	1,075 00
Allocation provisoire, 7 mois.....	70 00	Garrett, L., au 31 mars, transféré du bureau de poste de Montréal.....	555 00
Williams, E. M.....	400 00	Allocation provisoire.....	61 67
Allocation provisoire, 7 mois.....	70 00	Johnson, W., depuis le 1er avril, transféré du bur. de poste de Montréal.....	200 00
Facteurs—		Allocation provisoire.....	13 33
Friend, J. H., au 30 avril.....	300 00	Hargrave, G. A.....	720 00
Allocation provisoire.....	65 00	Allocation provisoire.....	72 00
Graham, W.....	360 00	Keizer, D. A.....	540 00
Allocation provisoire.....	85 00	Allocation provisoire.....	54 00
McKay, D. G., au 31 juillet.....	30 00	Macdonell, E. C.....	440 00
Allocation provisoire.....	3 00	Allocation provisoire.....	44 00
Facteurs surnuméraires—		Morice, J. M.....	400 00
Armstrong, W., depuis le 16 juillet jusqu'au 31 août.....	45 48	Allocation provisoire.....	40 00
Allocation provisoire.....	4 54	Pridham, G. A., chargeur.....	450 00
Grimason, G., 32 jours à \$2.....	64 00	Allocation provisoire.....	45 00
Malpass, J. A.....	360 00	Pridham, R. A.....	670 00
Allocation provisoire.....	85 00	Allocation provisoire.....	67 00
Marsden, G., depuis le 1er sept.....	300 00	Rice, W. A.....	770 00
Allocation provisoire.....	79 00	Allocation provisoire.....	77 00
Sheppard, I., du 1er août au 31 oct.....	90 00	Scott, J.....	1,075 00
Allocation provisoire.....	9 00	Allocation provisoire.....	107 50
Smith, F., 8 mois et 7 jours.....	246 79	Smith, D. J.....	800 00
Allocation provisoire.....	73 67	Allocation provisoire.....	80 00
Smith, A., depuis le 1er août.....	330 00	Commis surnuméraires—	
Allocation provisoire.....	82 00	Bell, L. E., au 30 nov., transféré au bur. de l'inspect. des postes.....	166 66
Smith, R., 2 jours à \$2.....	4 00	Allocation provisoire.....	16 66
Thomas, G., 19 août au 8 sept. à \$360 par année.....	20 58	Cox, R. S.....	400 00
Allocation provisoire.....	2 03	Allocation provisoire.....	40 00
20 déc. au 20 janv. à \$2 par jour.....	60 00	Denison, E. M., au 28 fév.....	266 66
Ward, H. T.....	360 00	Allocation provisoire.....	26 66
Allocation provisoire.....	85 00	Harris, E. L. G., depuis le 3 déc.....	231 20
		Allocation provisoire.....	23 12
<i>Bur. de p. de Windsor, Ont., (\$10,043.34)</i>		Jackson, E.....	400 00
Wigle, A., directeur de poste.....	1,400 00	Allocation provisoire.....	40 00
Askin, J. F.....	480 00	Johnson, Jas., au 16 juillet.....	16 12
Belleperche, P. A.....	600 00	Allocation provisoire.....	1 61
Beuglet, C., au 31 mai.....	623 34	Mabb, Hy. L., charg., dep. le 18 mai.....	43 55
Conway, W. A.....	1,150 00	Allocation provisoire.....	4 35
Egan, P., au 30 sept.....	175 00	Mills, R. R.....	400 00
Jeffers, J., messenger.....	540 00	Allocation provisoire.....	40 00
McCarthy, N.....	420 00	Moody, E., chargeur, dep. le 1er août.....	330 00
Meloche, F. X., sous-directeur de poste.....	1,150 00	Allocation provisoire.....	33 00
Mitchell, R. F., chargeur, jusqu'au 30 sept., décédé.....	135 00	Rowan, Mary E.....	400 00
Nesbitt, M. W.....	720 00	Allocation provisoire.....	40 00
O'Connor, E.....	809 00	Rowan, Martha, depuis le 1er mai.....	66 67
Ruthven, A.....	720 00	Allocation provisoire.....	6 67
Wagner, M.....	730 00	Ruttan, M.....	400 00
Rochford, W., charg. surnuméraire.....	400 00	Allocation provisoire.....	40 00
		Summers, A., depuis le 15 août.....	348 39
<i>Bur. de poste de Winnipeg (\$31,265.72).</i>		Allocation provisoire.....	34 84
Hargrave, W., directeur de poste.....	2,400 00	Wertheim, B., depuis le 1er mai.....	66 67
Allen, G. H.....	1,200 00	Allocation provisoire.....	6 67
Allocation provisoire.....	120 00	White, W. T., depuis le 26 juillet jusqu'au 30 avril.....	306 45
Arneil, F.....	680 00	Allocation provisoire.....	30 64
A reporter.....	544,498 53	A reporter.....	583,162 12

Postes—Appointements.	\$ cts.	Postes—Dépenses imprévues en général—Suite.	\$ cts.
Report	583,162 12	Report	3,809 82
<i>Bureau de poste, Winnipeg—Fin.</i>		Announces des tableaux des heures—	
Facteurs—		Hamilton	136 00
Burrows, W. M.	510 00	Hull	106 25
Allocation provisoire	51 00	Kingston	52 00
Bussell, J.	360 00	Lindsay	50 00
Allocation provisoire	36 00	London	111 50
Close, J.	472 50	Montréal	125 00
Allocation provisoire	47 25	Ottawa	345 80
Cornwall, S., au 31 mars	270 00	Pembroke	50 00
Allocation provisoire	27 00	Peterboro	100 00
Cuthbert, W. J., jeune	510 00	Port-Hope	25 00
Allocation provisoire	51 00	Québec	81 50
Cuthbert, W. J., aîné, au 31 mai	440 00	Sainte-Catherine	50 00
Allocation provisoire	44 00	Saint-Jean	34 75
Dayton, W. H., au 31 mars	337 50	Saint-Thomas	50 00
Allocation provisoire	33 75	Sarnia	50 00
Gow, N.	390 00	Stratford	112 50
Allocation provisoire	39 00	Trois-Rivières	69 00
Gow, W. J., surintendant	660 00	Tilbury-Centre, 5 ans	230 00
Allocation provisoire	66 00	Toronto	105 00
Lilley, J. H.	510 00	Windsor, Ont.	50 00
Allocation provisoire	51 00	Woodstock, Ont.	50 00
Miller, R.	600 00	Surveillance des malles anglaises :—	
Allocation provisoire	60 00	A. Walmsley, Rimouski, pour 5 hom.	25 00
Morris, F.	360 00	J. Everts, Lévis, 14 mois	116 66
Allocation provisoire	36 00	Listes alphab. des bur. des M.-P., R.-U.	102 46
Taylor, A.	590 00	Alloc. des direct. de poste intérimaires	
Allocation provisoire	59 00	Fort-Erié, J. Pringle, 74 jours	148 00
Taylor, W. H.	495 00	Camp de Moncton, G. G. Moore	6 00
Allocation provisoire	49 50	Kentville, 109 jours, J. Wood	218 00
Facteurs surnuméraires—		do voyage do	2 65
Addison, W., au 31 mai	330 00	Paniers pour la poste aux paquets, 24	233 60
Allocation provisoire	33 00	Boîtes pour timbres, 24 à \$2.50 ; 40 à	
Hemmings, W. H., depuis le 13 avril	78 00	\$2.75	170 00
Allocation provisoire	7 80	Boîtes d'emballage, 3 à \$4 ; 2 à \$3.75 ;	
Leask, G., depuis le 16 mars	105 48	7 à \$3.50 ; 2 à 50c	45 00
Allocation provisoire	10 55	Boîtes d'emballage, 7 à \$3 ; 25 à 2.60 ;	
McLean, J.	360 00	2 à \$1.25	88 50
Allocation provisoire	36 00	Boîtes, paquets (B.P.G., Londres)	200 36
Smith, M., depuis le 13 avril	78 00	Réparer 83 boîtes	94 75
Allocation provisoire	7 80	Dé de cuivre	3 00
Total, appoint.—Bur. de la cité (à E—83)	591,364 25	Roues en cuivre, année, 6 à \$1.75	10 50
Bureaux de poste ruraux.		Bougies, 433 à 10c	43 30
Appointements	663,635 52	Patiences en cuivre et brosses, 200	24 30
Transport des malles	47,475 27	Grands paniers, 22 à 65c	14 30
Loyer, combustible et éclairage	34,793 08	Entretien du bureau international,	
Comptes de mandats impayés	2,949 12	part du Canada	452 06
Commission sur les opérat. des M.-P.	28,722 01	Commissions aux directeurs de poste	
Total (à la page E—83)	777,575 00	sur les opérations des C. d'E., 9 mois	9,010 81
Postes—Dépenses imprévues en général.		Recouvrir 19 casquettes en drap à 75c	14 25
Announces des contrats de la malle	2,410 81	Couvertures de casquettes, 330 à 35c	115 50
do avis de mandats-poste	803 40	330 casquettes en drap bleu	421 57
do tableaux des heures :—		Monogrammes pour casquet., 6 grosses	26 76
Aylmer	37 50	Capes avec courroies, 200	348 77
Barrie	100 00	Imperméables, 40 à \$3.25	130 00
Belleville	35 87	do 71	371 46
Brandon	50 00	Poteaux-malle et réparations	91 85
Brantford	25 00	Nettoyage de bureau, Port-Arthur, 8	
Brockville	50 00	mois, W. Henry	40 00
Chatham	50 00	Sceaux de la couronne, 410 à 35c	143 50
Frédéricton	21 60	Serv. de la police secrète, Berlin, Ont.	10 00
Galt	50 00	do do Brussels, Ont.	10 00
Guelph	125 00	do de Campbellton	6 50
Halifax	50 64	Manche en ébène	1 50
A reporter	3,809 82	Machine à énumérer, 5 roues	28 00
		do 6 do	30 00
		do réparation	5 00
		Composition excellographe, 9 boîtes	36 00
		Messageries et fret	142 97
		Rouleaux en feutre, 240 à 20c	48 00
		Install. le wagon-poste avec des acc.-m.	5 00
A reporter	3,809 82	A reporter	18,830 00

Postes—Dépenses imprévues en général— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Postes—Dépenses imprévues en général— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		18,830	00	Report.....		68,279	76
Pots à gomme en granit, 5 à 55c.....		2	75	Enlever l'enseigne du B. P., Valleyfield		4	50
Casques blancs, 330.....		388	12	Réparer et nettoyer des timbres.....		8	00
Enquête au sujet de la lettre perdue à la Rivière-aux-Renards, J. J. Annett		30	00	Tamp. en caoutch. p. estamper, 154 lbs.		154	00
Encre indélébile, 148 pintes à \$2.25.....		333	00	Réparer des timbres mécaniques, 7.....		138	50
do do 32 do 1.50.....		48	00	Refaire en-tête et caractères.....		5	25
do à estamper 5 do 2.30.....		11	50	Timbres et assurance.....		16	84
do do 100 rouilles à 35c.....		35	00	Courroies pour facteurs, 66 à 15c.....		9	90
do do 15 bouteilles à 40c.....		6	00	do do 10 douz. à 75c.....		7	50
do violette, 11 bouteilles à 20c.....		2	20	Boîtes aux lettres—			
Clés, 89 à 20c.; 6 à 25c.....		19	30	71 à \$10, 24 à \$8.....		902	00
Serrures en cuivre, 2.....		2	00	Plaques d'étain, 11.....		5	50
do et clés, 100.....		60	25	Réparations.....		79	00
do réparées, 27.....		6	65	Poser avec serrures et plaques.....		42	00
Boîte aux lettres pour le wagon-poste.....		6	00	Timbres à dater—			
Lettfrage de sachets, 16.....		5	50	Unis, 476 à \$3.75.....		1,785	00
Jambières, 1 paire.....		1	25	R. B. 188 à 4.50.....		846	00
Carte d'Ontario—				do 46 à 5.50.....		253	00
Graver des sections, 13.....	3,411	00		do 1.....		4	75
Copies de sections, 800 de 1; 400 de 2; 400 de 4; 400 de 6; et 200 d'autres, 3,800 en tout à 10c.....	380	00		do 2 à \$5.00.....		10	00
Graver un titre.....	25	00		do 1.....		6	35
Copies de titre, 200.....	5	00		do 4 à \$10.00.....		40	00
Faire des changements dans la sec. 1	18	00		Rubans, 3.....		25	25
Carte de la Nouvelle-Ecosse—				Tourillons, 2 à \$12.50.....		25	00
Changements et additions.....	85	00		Mécanique, 1.....		80	00
Copies de sections, 1,000.....	55	56		Refaire, unis, 35 à \$1.97.....		68	95
Carte d'Algoma—				do R. B., 20 à \$2.35.....		47	00
Copies des sections 1 et 2, 1,000.....	125	00		Timbres—			
Cartes des T. N. O. et de la C. B.—				En cuivre, 112 à \$0.50.....		56	00
Copies de sections, 2,500.....	850	00		do 1.....		0	75
Boîtes aux lett. des comuns de la m., 7	70	00		do 3 à \$0.60.....		1	80
Effaçoirs et poignées, 9.....	1	60		do 150 à 0.35.....		52	50
Machine et caractères, 2 à \$10.50.....	21	00		do 25 à 0.18.....		4	50
Roues de la nouvelle année, 3.....	6	00		Fac-simile, 2 à 9.00.....		18	00
Poser des boîtes aux lettres à divers end.	33	20		Avec tampons, 12 à 1.25.....		15	00
Emballage et boîtes.....	19	54		En acier, 55 à 0.90.....		49	50
Peinturer et letter des paniers, 24.....	36	00		Timbres en caoutchouc—			
Tampons (4 x 5) 300 à \$1.15.....	345	00		Timbres à payer, 29 à \$1.30.....		37	70
do (4 x 8) 88 1.75.....	154	00		Avec dos de cuivre, 4.....		9	00
do (4 x 12) 30 2.60.....	78	00		Différentes espèces.....		23	45
do (6 x 15) 35 4.00.....	140	00		Rubans de timbres, 8.....		4	75
do 101, à 75c.....	75	75		Ressorts en acier, 7.....		7	00
Tampons-fontaines, 13 à 50c.....	6	50		Poignées à ressorts, 10.....		4	10
do do 7 à 30c.....	2	10		Balances aux lettres, 250 à \$3.75.....		937	50
Recouvrir des tampons, 98.....	114	90		do paquets, 50 à \$6.25.....		312	50
Timbres et cartes-poste—				Balances-plateformes, 3.....		38	25
½c., 525,000.....				Réparer des balances.....		41	25
1c., 36,300,000.....				Balances, 250 jeux.....		25	00
2c., 7,450,000.....				Pinceaux, 7.....		6	35
3c., 53,500,000.....				Divers petits articles.....		9	36
5c., 1,500,000.....				Prendre charge et transférer les malles :			
6c., 450,000.....				St-Thomas, 3 mois, J. Towusend.....		5	00
10c., 150,000.....				do do J. Miller.....		5	00
99,875,000 à 20c. par M.....	19,975	00		Pictou, 2 ans, E. M. Phail.....		50	00
Registre, 5c., 1,275,000 à 40c. par M.....	510	00		Frédéricton Jn., 1 an, J. T. Buchanan.....		60	00
Cartes-p., 1c., 1,084,000 à \$1.25 do	1,355	00		Ch. de la B. Fréd., 1 an, W. Hagerman.....		20	00
do 1c., 17,714,000 à 1.00 do	17,714	00		Chatham, 1 an, R. Dunbar.....		25	00
do 2c., 40,000 à 3.50 do	140	00		McAdam, ½ an, J. W. Green.....		150	00
do 2c., 81,000 à 3.25 do	263	25		Penobscuis, 1½ an, J. Gross.....		41	25
Bandes-poste, 1c., 472,000 à 2.00 do	944	00		Télégraphistes—bateaux sur patins—			
Enveloppes, 1c., 40,000 à 3.00 do	120	00		Tormentine, J. B. Allen.....		45	00
do 3c., 103,000 à 3.00 do	309	00		Traverse, J. C. Muncey.....		45	00
do 3c., 130,000 à 3.50 do	455	00		Frais de voyages—			
Loyer de bureaux de poste—				Sir Chas. Tupper, Paris et Vienne.....		817	30
Port-Arthur, 15 m., C. A. Cordingly.....	100	00		A. J. Roberts, vol à Brussels.....		1	70
Prescott, 12 mois, corporation.....	325	00		F. Scott do.....		10	87
Valleyfield, 13 mois, John Low.....	173	33		M. O'Leary do et Mat- tawa.....		110	21
Réparer des timbres à rubans.....	50	51		W. H. Chapman, vol à Sundridge.....		2	00
				Voy. des employés d'Ottawa. (part. B)		145	00
				Caractères, 11 fontes à \$6.50.....		71	50
A reporter.....		68,279	76	A reporter.....		76,103	14

Postes—Dépenses imprévues en général—Fin.	\$ cts.	Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.	\$ cts.
Report	76,103 14	<i>Bureau principal</i> (\$1,955.82).	
Chiffres en métal à caract., 21,748 à 4c	869 92	M. Sweetnam, inspect. en chef Toronto—	
Mois do 5,385 à 8c.	430 80	Alloc. de subsist., 23 jours à \$5.00..	115 00
Caract. spécial, 3 assort. (16 pièces)...	2 52	do do 129 do 3.50	451 50
do ajusté et plaqué, 13 ass. à \$2.00	26 00	Louage de voiture et diligence.	44 90
do do 2 do 1.00	2 00	Billets de ch. de fer pour les E.-U.	26 05
do do 3 do 3.00	9 00	Billets de bateau à vapeur.	3 00
do chiffres (1 à 31), 2 do 4.50	9 00	Pullmans	85 25
do do 6 do 1.75	10 50		
do do 7 do 3.00	21 00	C. C. W. Lally, commis, Ottawa—	
do cuivre, 1 complet	9 00	Alloc. de subsist., 5 jours à \$3.50.	17 50
Usage de balances en div. endroits, 3.	3 30	Voiture et billets de chemin de fer.	18 75
Ceinturons pour facteurs, 64 à 75c.	48 00		
Étiquettes en bois estampées—		N. S. Bradley, commis, Toronto—	
5,190 à \$3.75 par 100.	194 62	Alloc. de subsist., 23 jours à \$2.50.	57 50
700 à 1.50 do	10 50	Louage de voiture	0 60
200 à 12c. chacune	24 00		
314 à 5c. do ; et 28, \$1.65	17 35	Voyages des fonct. d'Ottawa . . (pt. B)	876 65
Exposition de la Jamaïque, et musée à Washington—		Enveloppes et impressions.	3 00
Boîtes en noyer, 2 (\$13 et \$8.50)	21 50	Télégrammes.	24 75
Nettoyer les étampes	10 50		
Honoraires de consul	3 50	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Bonnets de fourrure, 2.	9 50	Livres blancs, 48	15 59
Collerettes, 2.	10 00	Calligraphe, complet	129 57
Gilets en chamois, 2.	16 00	Papier communicatif, 2 boîtes	8 00
Pardessus	7 70	Almanachs des adresses, Toronto	5 00
Pantalons 2, tuniques 2.	21 10	Articles au-dessous de \$5	54 68
		Papier pour mécanigraphe, 7½ rames	6 43
		do à envelopper, 1 rame.	5 20
		Toile et papier à calquer, 4 rouleaux.	6 90
Bureau de la papeterie—			
Papier communicatif, 500 feuilles.	28 75	<i>Division de Barrie</i> (\$1,828.71).	
Almanachs des adresses—		Daniel Spry, inspecteur—	
Poll's Dom. Business, 11	66 00	Alloc. de subsist., 105 jours à \$3.50.	367 50
Colombie-Britannique, 6.	18 00	Billets de chemin de fer	1 95
Halifax, 14.	35 00	Louage de voiture et diligence.	51 95
Hamilton, 14	35 00	Pullman	0 25
Kingston, 12	24 00		
London, 10	30 00	J. Henderson, sous-inspecteur—	
Montréal, 28	84 00	Alloc. de subsist., 81 jours à \$3.50.	283 50
Terreneuve, 2	6 00	Louage de voiture et diligence.	62 95
Nouvelle-Ecosse, 4.	20 00		
Ottawa, 11	27 50	Cie de téléphone Bell, loyer	25 00
Saint-Jean, N.-B., 10.	25 00	do do messages	1 15
Toronto, 17	68 00	C. B. Crease, messenger, 313 jrs à 75c.	234 75
Cout. pour coup. les envel. enreg., 5.	188 00	Annie Court, nettoyage de bureau.	60 00
Crayons, 85	3 98	G. Ottaway, facteur, à \$1.25 par jour.	391 25
Carnets, 61	34 16	G. Vickers, facteur, 6 mois.	150 00
Guide Postal, E.-U., 9.	13 50	W. E. Wiley, gardien, 3 nuits	4 50
do (français) 6.	6 60	Fret et menus articles.	7 97
Cire, 217 lbs	75 95	Glace pour la saison.	6 00
Guide du voyag. par chem. de fer, 4.	24 00	Boîtes pour le commis de la malle	10 00
Ficelle, 312 lbs	84 24	Télégrammes, G. N. O.	30 40
Frais judiciaires—			
Aikens, Culver et Cie, Winnipeg	10 00	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
L. N. Asselin, Rimouski	129 15	Livres blancs, 8	6 67
Borden, Ritchie, etc., Halifax.	28 83	Encre, 9 bouteilles.	5 72
John Creasor, Owen-Sound.	15 78	Articles au-dessous de \$5.	26 80
Drake, Jackson et Cie, Victoria.	26 00	Cire, 23 lbs.	7 70
J. G. Fay, Knowlton	15 00	Ficelle, 310 lbs à 32c. et 27c.	92 70
Wallace Graham, Halifax	5 00		
J. C. Gauvreau, Sainte-Luce.	29 15	<i>Div. de la Col.-Britannique</i> (\$8,276.41)	
John Hall, Montréal.	156 46	E. H. Fletcher, inspecteur—	
J. A. Macdonell, Alexandria.	5 00	Alloc. de subsistance, 127 jours à \$5.	635 00
Macdonell et Wickham, Toronto	2 37	Billet de chemin de fer.	5 25
G. Mireault, Montréal.	118 15	Pullmans	40 00
D. O'Connor, Ottawa	205 22	Billets de bateaux à vapeur.	71 70
A. C. Shaw, Stratford.	155 75		
Walker, Scott et Lees, Hamilton.	15 00		
Imprimeur de la reine.	35,685 55		
Dép. impr. en général. (à page E—83)	115,390 54	A reporter.	4,536 48

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—111

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.		4,536 48	Report.		7,531 48
<i>Division de la Col.-Britannique.—Suite.</i>			<i>Division de Kingston—Suite.</i>		
E. H. Fletcher, inspecteur—			Dép. de courr. intér. sur ch. de fer—		
Cabines	28 50		E. Doyle, 8 jours à \$1.50.....	12 00	
Louage de voiture et diligence.....	75 00		W. J. Embury, 1 jour.....	1 50	
Télégrammes	4 85		B. Hargrave, 8 jours à \$1.50..	12 00	
W. H. Dorman, sous-inspecteur—			A. C. McKay, 3 do 1.50.....	4 50	
Allocat. de subsist., 47 jours à \$5. .	235 00		T. W. Tebb, 5 do 1.50.....	7 50	
Billet de chemins de fer.....	43 80		H. F. Wilmot, 31 do 1.50.....	46 50	
Pullmans	15 50		Cie de téléphone Bell, loyer.....	35 00	
Billet de bateau à vapeur.....	28 50		do	0 95	
Cabine	2 00		Modifier et rép. les boîtes aux lettres, 7	11 00	
Louage de voiture et diligence.....	38 00		Glace pour la saison	5 00	
J. Rooney, commis de la malle—			Menus articles	8 50	
Voyage à Moodyville.....	1 00		Télégrammes.....	22 70	
Devoir spécial à Vancouver, 345 jrs.	517 50		Blanch. d'essuie-mains, Mde Morrissey	10 30	
J. O. McLeod devoir spécial à Van-			Bureau de la papeterie, Ottawa—		
couver, 6 jours	9 00		Livres blanches, 24	12 00	
C. W. Finlayson, courrier intérimaire			Calligraphie, complète.....	124 90	
sur chemin de fer, 2 jours	3 00		Encre, 8 bouteilles.....	5 45	
H. B. Rogers, c. intér. sur ch. de f., 30 j.	45 00		Articles au-dessous de \$5.	50 79	
En devoir à Wellington, 14 jours....	28 00		Plumes, 30 boîtes	10 40	
John Smith, messenger.....	120 00		Cire, 17 lbs.....	5 95	
O. E. Darling, soin des malles en retard	48 00		Ficelle, lbs: 130 à 32c. ; 10 à 27c.	44 30	
Balais et allumettes.....	3 25		<i>Division de London (\$1,477.66.)</i>		
Chandelles et savon.....	4 60		R. W. Barker, inspecteur—		
Transp. des paq. du B. P. à la douane.			Allocat. de subsist., 8 jours à \$5....	40 00	
J. Miller, 11 mois	33 00		do	89 jours à \$3.50..	311 50
J. Burritt, 2 mois au 30 juin.....	10 00		Pullmans	7 25	
6 écriveaux pour boîtes.....	5 00		Louage de voiture et diligence.....	45 50	
2 boîtes aux lettres.....	16 00		Timbres-poste.....	5 00	
Huile et menues fournitures.....	2 05		Chas. Fisher, sous-inspecteur—		
Plan de Nanaïmo	7 50		Allocat. de subsist., 3 jours à \$5....	15 00	
Peinturer les boîtes aux lettres, 12.....	20 00		do	102 jours à \$3.50.	357 00
Poteaux pour boîtes aux lettres, 6.....	45 00		Louage de voiture et diligence.....	65 35	
Loyer, Vancouver, J. M. Browning... do do Reunself et Cie.....	360 00 210 00		F. W. Matthews, M. C., voyage à Cayuga.....	6 00	
Réparations au poteau-malle.....	3 00		Balais et savon.....	8 05	
Répar. au bur. de poste de Vancouver.	269 43		Chandelles et allumettes.....	3 33	
Abonnements à des journaux.....	25 00		Nettoyage de bureau, M. O'Meara....	40 00	
Télégrammes, C. C. P.....	110 55		Toile à essuie-mains, 18 vgs à 12½c	2 25	
Blanchissage d'essuie-mains	8 00		Cartes géographiques de London, 2....	4 00	
Bureau de la papeterie, Ottawa.....			Poser des boîtes aux lettres, 3	7 00	
Livres blanches, 34	19 85		Plaques pour les boîtes aux lettres, 51.	20 40	
Dictionnaire, Webster.....	10 20		Recharger la batterie électrique	1 00	
Encre, 10 bouteilles.....	10 30		Loyer, Cie de téléphone Bell.....	55 00	
Articles au-dessous de \$5.	39 00		Téléphone, messages.....	1 75	
Etiquettes, 3,000.	6 00		Transfert des malles au train de nuit—		
Réparer les mécanigraphes.....	5 72		John Alliston, 6 mois au 30 juin....	7 50	
Cire, 20 lbs.....	7 00		Thos. Fitzpatrick do	7 50	
Rubans pour timbres, 11	6 21		Robt. Logan do	7 50	
Ficelle, 145 lbs. à 32c. et 27c.....	45 15		John Miller do	5 00	
			John Townsend do	5 00	
<i>Division de Kingston (\$901.78.)</i>			Télégrammes.....	30 54	
Gilbert Griffin, inspecteur—			Essuie-mains, 6	1 50	
Timbres-poste.....	5 00		Lavage des châssis, 22	2 24	
Allan Jones, sous-inspecteur—			Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Alloc. de subsist., 77 jours à \$3.50 ..	269 50		Crayons à copier, 60 boîtes.....	8 88	
Billet de bateau à vapeur.....	2 54		Encre, 12 pintes	9 00	
Louage de voiture et diligence	60 35		Articles au-dessous de \$5.	35 37	
P. H. Macarow, sous-inspecteur—			Canifs, 24	7 20	
Allocat. de subsist., 9 jours à \$3.50..	31 50		Crayons, 336.....	11 62	
do	28 do 2.50..	70 00	Mucilage, 8 bouteilles	6 00	
Billet de chemin de fer.....	1 25		Papier-ministre, 1 rame	5 20	
Louage de voiture et diligence	30 40		Papier buvard, 1½ rame.....	6 70	
			do à envelopper, 2 rames.....	8 20	
			Plumes, 38 boîtes	9 13	
			Cire, 127 lbs.....	44 45	
A reporter		7,531 48	A reporter		9,174 63

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs— <i>Suite.</i>		§ cts.	Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report		9,174 63	Report		12,961 53
<i>Division de London—Fin.</i>			<i>Division de Montréal—Fin.</i>		
Bureau de la papeterie, Ottawa— Etiquettes d'expédition, 30,000		21 00	J. A. Madore, commis— Allocation de subsist., 13 jrs à \$2.50		32 50
Ficelle, 800 lbs à 32c. et 27c.		244 75	Billets de chemin de fer		1 35
<i>Division du Manitoba (\$1,959.35.)</i>			Louage de voiture et transport		9 25
W. W. McLeod, inspecteur— Allocation de subsist., 3 jrs à \$3.50		10 50	D. Fairman, commis de la malle angl.— Allocation de subsist., 25 jrs à \$3.50		87 50
Louage de voiture et transport		2 00	do 208 jrs à \$2.50		520 00
A. W. Cairns, sous-inspecteur— Allocation de subsist., 64 jrs à \$3.50		224 00	Billets de chemin de fer		41 15
Pullmans		22 00	A. Walmsley, commis de la mal. angl.— Allocation de subsist., 25 jrs à \$3.50		87 50
Louage de voiture et transport		37 75	do 198 jrs à \$3.		594 00
H. H. Phinney, sous-inspect. intér.— Allocation de subsist., 132 jrs à \$3.50		462 00	Billets de chemin de fer		29 50
Billets de chemin de fer		3 00	Cadres en cuivre pour boîtes à let., 12		35 00
Pullmans		9 50	do et poignées en fer, 18		42 00
Transport		99 00	Serrures en cuivre, 25		25 00
E. L. Fewtell, femme de journée, 12 m.		144 00	Disques et vitres sur boîtes à lettres ..		36 00
do blanchis, d'essuie-mains		4 50	Recherche dans le vol d'une lettre chargée, J. B. Liberprey, huissier		29 00
Balais et savon		3 25	Clefs, 25		8 55
Transport des paquets, B. P. à la D.— Calgary, G. C. King		25 00	Etuis en cuir pour boîtes à lettres, 36 ..		54 00
Fort-McLeod, W. C. Allen		40 00	Cadenas, 2		3 00
Lethbridge, F. Champness, 4½ années	(E—124)	135 00	Peinturer les sacs de malle, 81		52 00
Fret		10 40	Poteaux pour boîtes à lettres et répar.		58 80
Glace pour la saison		4 00	Poser des boîtes à lettres, 7		26 40
Faire un poteau-malle		22 00	Réparer les serrures, 67		41 40
Poser et réparer les boîtes à lettres, 14		27 25	Boît. à let. sur les rues p. Sherbrooke, 10 ..		60 00
Poteaux pour boît. à lettres, 11 à \$5.50 ..		60 50	Abonnement, "La Minerve"		5 00
Répar. une boîte de commis de la malle ..		1 65	Divers petits articles		12 72
Services au sujet du vol du B.P. de Battleford, D. O'Reilly		10 00	Télégrammes		32 48
Essuie-mains, 1 douz.		4 90	Nettoyage de bureau, M. Ressouche		6 00
Télégrammes, C. C. P. et G. N.-O.		147 00	Blanchis, d'essuie-mains, H. Lacken ..		12 00
Bureau de la papeterie, Ottawa— Livres blancs, 26		19 99	Bureau de la papeterie, Ottawa— Livres blancs, 50		5 52
Mécanographe complet		128 80	Crayons à copier, 51 boîtes		7 17
Encre, 21 bouteilles		21 25	Mécanographe complet		134 98
Articles au-dessous de \$5.		58 01	Bandes élastiques, 27 boîtes		7 62
Canifs, 18		6 30	Encre, 15 pintes		9 61
Crayons, 210		12 69	Articles au-dessous de \$5.		45 46
Papier cyclostyle, 90 feuilles		5 08	Canifs, 15		5 25
do brouillard, 1½ rame		6 60	Crayons, 43½ douz		23 58
do ministre, 2½ do		9 63	Papier brouillard, 1½ rame		
Plumes, 25 boîtes		7 02	do à envelopper, 5½ rames		9 25
Rubans pour timbres, 10		5 98	do communicatif et cyclostyle, 181 feuilles		13 27
Cire à cacheter, 70 lbs.		24 50	Plumes, 48 boîtes		6 80
Ficelle, 490 lbs à 32c. et 27c.		144 30	Cire à cacheter, 47 lbs.		11 74
<i>Division de Montréal (\$4,063.71.)</i>			Ciseaux, 9 paires		17 11
E. F. King, inspecteur— Allocation de subsist., 4 jours à \$5.		20 00	Etiquettes d'exp., etc., 13,400		5 16
do 129 jrs à \$3.50		451 50	Brouillons, 72		9 69
Billets de chemin de fer		3 50	Ficelle, 762 lbs à 32c. et 27c.		5 61
Billets de bateaux à vapeur		2 00			241 99
Pullmans		2 00	<i>Division du N.-Brunswick (\$2,081.29.)</i>		
Louage de voiture et transport		10 05	S. J. King, inspecteur— Allocation de subsist., 136 jrs à \$3.50 ..		476 00
D. Nelligan, sous-inspecteur (1)— Allocation de subsist., 162 jrs à \$3.50 ..		567 00	Louage de voiture et transport		132 25
Billets de chemin de fer		2 40	Timbres-poste		7 40
Louage de voiture et transport		41 45	Vol d'une lettre leurre		2 00
J. E. Gervais, sous-inspecteur (2)— Allocation de subsist., 115 jrs à \$3.50 ..		402 50	W. C. Whittaker, sous-inspecteur— Allocation de subsist., 4 jours à \$5.		20 00
Billets de chemin de fer		3 40	do 72 jrs à \$3.50		252 00
Louage de voiture et transport		56 00	Billets de ch. de fer et de bat. à vap.		11 20
<i>A reporter</i>			Louage de voiture et transport		54 80
		12,961 53	W. R. Avery, commis— Allocation de subsist., 16 jrs à \$3.50 ..		56 00
			Billets de chemin de fer		3 07
			Louage de voiture et transport		13 35
			C. A. Murray, cour. sur ch. de f. int., 1 j.		1 50
			<i>A reporter</i>		
					12,961 53
DÉTAILS DES DÉPENSES.			DÉTAILS DES DÉPENSES.		
					12,961 53

**Postes—Dépenses imprévues
des inspecteurs—Suite.**

	\$ cts.
Report.	16,493 01
<i>Division du N.-Brunswick—Fin.</i>	
Rose Mills, femme de journée, 12 mois	120 00
Balais et allumettes	1 25
Epoussette	2 25
Glace pour la saison	7 50
Boîtes de commis de la malle, 8	80 00
Spiritueux pyroxyliques, 1 gallon	2 75
Imp. les tab. horaires, 5,725, "The Sun".	176 30
Réparer les timbres en acier, 2	1 50
Répar. les boît. à lettres sur les rues, 4	11 00
Savon, vernis et huile douce	2 45
Abonnements aux journaux	9 00
Boîte à lettres sur la rue	7 00
Téléphone, loyer, 1 année	35 00
do messages	2 15
Télégrammes, C. C. P.	33 44
do Western Union	104 46
Blanc d'essuie-mains, Mme Bannister	5 00
Monter l'horloge, G. Hutchinson	50 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Crayons à copier, 78 boîtes	7 74
Bandes élastiques, 14 boîtes	6 08
Encre, 10 bouteilles	8 37
Articles au-dessous de \$5	26 79
Crayons, 228	8 20
Papier-ministre, 2 $\frac{3}{4}$ rames	8 83
do à envelopper, 3 rames	5 60
Plumes, 31 boîtes	7 41
Brouillons, 12	5 52
Étiquettes d'expédition, 15,000	10 50
Cire à cacheter, 185 lbs	64 75
Ficelle, 912 $\frac{1}{2}$ lbs à 32c. et 27c.	240 88

Division de la Nouv.-Ecosse (\$2,665.36).

Chas. J. Macdonald, inspecteur—	
Allocation de subsist, 115 jrs à \$3.50	402 50
Chemin de fer et passage d'eau	2 40
Louage de voiture et transport	125 65
D. Stewart, sous-inspecteur (1)—	
Allocation de subsist., 144 jrs à \$3.50	504 00
Chemin de fer et passage d'eau	6 55
Louage de voiture et transport	177 15
Portage et télégrammes	2 33
Alf. Costley, sous-inspecteur (2)—	
Allocation de subsist., 7 jrs à \$2.50	17 50
do 50 do 3.50	175 00
Chemin de fer et passage d'eau	12 51
Louage de voiture et transport	66 65
T. E. Davison, commis—	
Allocation de subsist., 4 jrs à \$2.50	10 00
Billets de chemin de fer	7 92
Louage de voiture et transport	3 00
W. W. Page, commis—	
Allocation de subsist., 3 jrs à \$2.50	7 50
Billets de chemin de fer	5 10
Louage de voiture	1 00
Dépenses, commis intér. de la M.R.—	
T. J. Curren, 4 jours à \$1.50	6 00
John Kelly, 49 do 1.50	73 50
Fanny Filluel, femme de journ., 12 m.	156 00
Mme McMillan, ménagère, 12 mois	80 00
Epoussettes, 2	2 00
Fret, \$2.04 ; allumettes, \$1.05	3 09
Glace pour la saison	5 00
Cie de téléphone de la N.-E., loyer	25 00
do do messages	0 50
Réparer les serrures et faire des clefs	9 75
do boît. de commis de la malle	4 00
Savon, 75 lbs, \$4.50 ; époussettes, 70c	5 20

A reporter

19,441 53

**Postes—Dépenses imprévues
des inspecteurs—Suite.**

	\$ cts.
Report.	19,441 53
<i>Division de la Nouvelle-Ecosse—Fin.</i>	
Abonnement, "The Chronicle"	6 00
Télégrammes, C. C. P.	19 27
do Western Union	223 99
Essuie-mains, 1 douz.	2 25
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 29	24 74
Bandes élastiques, 28 boîtes	9 92
Encre, 11 bouteilles	8 47
Articles au-dessous de \$5	49 53
Crayons, 374	18 28
Mucilage, 16 bouteilles	10 24
Cartes géog., comtés de la N.-E., 4	20 00
Papier communicatif, 130 feuilles	5 66
do à envelopper, 2 $\frac{1}{2}$ rames	11 66
do ministre, 2 $\frac{1}{2}$ rames	9 73
Plumes, 46 boîtes	13 60
Brouillons, 67	7 62
Cire à cacheter, 240 lbs	84 00
Ficelle, 875 lbs à 32c., 27c. et 20c.	243 60

Division d'Ottawa (\$2,674.40).

T. P. French, inspecteur—	
Alloc. de subsist., 69 jours à \$3.50	241 50
do 12 j., arrér. de '89-90	18 00
Billets de chemin de fer	26 25
Pullmans	15 90
Billets de bateaux à vapeur	15 15
Louage de voiture et transport	90 37
F. Hawken, inspecteur—	
Allocation de subsist., 43 jrs à \$3.50	150 50
Billets de ch. de fer et de bat. à vap.	10 50
Louage de voiture et transport	35 65
C. P. LeSueur, sous-inspecteur—	
Allocation de subsist., 83 jrs à \$3.50	290 50
Billets de ch. de fer et de bat. à vap.	12 50
Pullmans	20 00
Louage de voiture et transport	138 04
J. F. O'Connor, commis—	
Allocation de subsist., 9 jrs à \$2.50	22 50
Louage de voiture et transport	9 45
M. J. Whitty, commis—	
Préposé au B.P. de Niagara, 17 jrs	34 00
Voyages, billets de chemin de fer	24 80
do louage de voiture	1 50
Dépenses, commis intér. de la M.R.—	
P. B. Dunne, 27 jours à \$1.50	40 50
do louage de voiture	3 00
E. Landriau, 2 jours à \$1.50	3 00
Femmes de journée—	
Mme Barrett, 313 jours à 75c.	234 75
Mary Cullen, 313 do 50c.	156 50
A. Kelly, gardien, 365 jours	547 50
Cie de téléphone Bell, loyer	17 50
Traineau	8 00
Glace pour la saison	5 00
Rép. une boîte de commis de la malle	2 00
Savon et encre	1 33
Abonnement, "Citizen"	6 00
do "Journal"	5 00
Télégrammes, C. C. P.	22 80
do G. N.-O.	10 99
Essuie-mains, 1 douz	3 40
Bureau de la papeterie—	
Livres blancs, 42	16 12
Crayons à copier, 47 boîtes	5 87
Grattoirs, 33	6 04
Humecteurs à enveloppes, 20	5 40
Étiquettes, 22,000	28 43

A reporter

22,496 63

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.		22,496	33	Report.		25,684	20
<i>Division d'Ottawa—Fin.</i>				<i>Division de Québec—Fin.</i>			
Bureau de la papeterie—				Réparer une presse		5	70
Crayons, 210		7	99	Savon, 4½ douz. et 33 lbs		8	81
Encre, 7 pintes et 6 bouteilles		6	93	Télégrammes, C. C. P.		10	78
Articles au-dessous de \$5.		45	88	do G.N.O.		130	97
Papier à envelopper, 13 rames		29	80	Toile à essuie-mains et coton, 29 vgs. .		4	27
do à mécanigraphe, 6 tampons. .		6	80	Étiquettes en ferblanc, 400.		4	00
Plumes, 39 boîtes.		11	46	Enlever et poser des tapis		7	13
Rubans pour mécanigraphe, 12.		7	65				
Cire à cacheter, 50 lbs.		20	65	Bureau de la papeterie, Ottawa—			
Ficelle, 800 lbs à 32c. et 27c.		251	00	Livres blancs, 79		30	68
<i>Division de Québec (\$3,264.16).</i>				Bandes élastiques, 23 boîtes		6	89
A. Bolduc, inspecteur—				Encre, 10 pintes		8	25
Alloc. de subsistance, 153 jrs à \$3.50. .		535	50	Articles au-dessous de \$5.		57	32
Billets de chemins de fer, États-Unis ..		8	99	Crayons, 300.		16	98
Louage de voiture et transport.		81	25	Cartes p. distrib. de la malle, 10,000. .		6	38
Cabines sur bateaux à vapeur.		11	50	Tampons et blocs, 46		6	25
Portiers		6	25	Papier à envelopper, 6½ rames.		19	21
Pullmans		25	65	Papier buvard, 1½ rame.		5	70
Gratification, équipage du bateau "La Canadienne"		5	00	Plumes, 39 boîtes		9	11
Timbres-poste		5	00	Rubans pour timbre, 7		5	52
Antil, J. L., sous-inspecteur—				Étiquettes d'expédition, 17,600.		13	54
Alloc. de subsistance, 68 jrs à \$3.50. .		238	00	Ciseaux, 9 paires		5	01
Louage de voiture et transport.		65	55	Cire à cacheter, 106 lbs		36	75
Cabine sur bateau à vapeur		2	00	Ficelle, 210 lbs à 32c. et 27c.		65	20
Chemins de fer et télégrammes.		1	81	<i>Division de Stratford (\$1,309.27).</i>			
S. T. Green, sous-inspecteur—				H. G. Hopkirk, inspecteur—			
Alloc. de subsistance, 18 jrs à \$3.50. .		63	00	Alloc. de subsistance, 123 jrs à \$3.50. .		430	50
do 76 do 2.50.		190	00	Louage de voiture et transport.		178	95
Chemins de fer et chaloupes.		6	00	Dépenses des témoins à Brussels.		34	60
Pullmans		11	00	Timbres-poste, télégram. et papier. .		10	95
Louage de voiture et transport.		100	50	Vol dans une lettre simulée.		5	00
J. B. Caouette, commis—				D. Maloney, sous-inspecteur—			
Alloc. de subsistance, 57 jrs à \$2.50. .		142	50	Alloc. de subsistance, 28 jrs à \$3.50. .		98	00
Louage de voiture et transport.		87	90	Transport		13	00
Cabines sur bateaux à vapeur		10	50	Dépenses des courriers interimaire sur chemins de fer—			
J. Bouffard, commis—				D. A. Bruce, 1 journée.		1	50
Alloc. de subsistance, 73 jrs à \$2.50. .		182	50	C. M. B. Lawrence, 15 jours.		22	50
Chemins de fer et passage d'eau.		10	86	W. S. Watson, 7 jours.		10	50
Louage de voiture et transport.		88	90	M. A. Roberts, femme de journée.		96	00
Cabine.		1	00	Blanchissage d'essuie-mains		4	20
L. J. H. Larue, commis—				Pinceaux.		1	00
Alloc. de subsistance, 38 jrs à \$2.50. .		95	00	Plaques en fer p. boîtes aux lettres, 11. .		4	00
Chemins de fer et passage d'eau.		10	50	Glace pour la saison		6	00
Louage de voiture et transport.		50	15	Allumettes et savon.		1	55
Dépenses des courriers interimaire sur chemins de fer—				Boîtes pour commis de la malle, 3.		30	00
C. Vohl, 19 jours à \$1.50.		28	50	Réparer des boîtes aux lettres.		4	00
Voyage, 4 jours à \$2.50		10	00	Loyer, Cie de téléphone Bell.		50	00
do voitures et passage d'eau. .		3	70	Messages do		13	40
W. Handford, 1 journée.		1	50	Abonnement au <i>Herald</i>		3	20
L. H. Simard, 18 jours.		27	00	Télégrammes.		34	94
F. H. O'Brien, inspection des bureaux, côte nord du Saint-Laurent, 2 ans. .		200	00	Essuie-mains, 1 douz		2	25
Mme M. Bilodeau, femme de journée. .		180	00	Verres à boire, 3.		0	90
Blanchissage d'essuie-mains		6	00	Usage de balances.		1	25
Nettoyage spécial, 10 jours.		40	40	Avis sur boîtes aux lettres.		1	00
Cie de téléphone Bell, loyer, 3 téléph. .		90	00				
do messages		2	00	Bureau de la papeterie, Ottawa—			
do transfert		5	00	Livres blancs, 21		8	74
Paniers, 2.		2	00	Articles au-dessous de \$5.		49	92
Balais et allumettes.		2	75	Canifs, 18.		5	10
Glace pour la saison.		5	00	Crayons, 252		9	39
Clefs, 8.		2	85	Plumes, 46 boîtes.		12	53
Toile pour cartes, 380 vgs à 25c.		95	00	Papier à envelopper, 3 rames.		9	50
Poser et réparer des boîtes aux lettres. .		57	55	do ministre, 2.		7	70
Réparer des serrures.		3	65	do cyclostyle, 150 feuilles		6	27
				Cire à cacheter, 40 lbs.		14	00
				Ficelle, 399 lbs à 32c. et 27c.		126	93
A reporter.		25,684	20	A reporter.		27,457	92
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—115			

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—Suite.	\$	cts.	Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues.	\$	cts.
Report.	27,457	92	<i>Bureau de poste de Belleville</i> (\$298.44).		
<i>Division des Trois-Rivières</i> (\$1,374.23).			Mme F. Wall, femme de journée.	150	00
G. A. Bourgeois, inspecteur—			do blanchiss. d'ess.-mains.	30	00
Alloc. de subsistance, 133 jrs à \$3.50	465	50	Paniers, 4 à \$1.50.	6	00
Cabine sur bateau à vapeur	3	25	Glace pour la saison.	5	00
Louage de voiture et transport.	33	45	Articles au-dessous de \$5.	12	78
Pullmans.	3	75	Réparer les tiroirs et les serrures.	11	55
Télégrammes et loyer d'une chambre	1	25	Savon et époussettes.	7	25
G. Desilets, inspecteur—			<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>		
Alloc. de subsistance, 16 jrs à \$3.50.	56	00	Livres blancs, 12	6	73
Louage de voiture et transport.	18	30	Articles au-dessous de \$5.	14	57
Loyer d'une chambre pour enquête	1	00	Plumes et crayons.	6	87
J. P. Chillas, sous-inspecteur—			Tampons et divers menus articles.	17	36
Alloc. de subsistance, 90 jrs à \$3.50.	315	00	Cire à cacheter, 15 lbs.	5	25
do 1 journée à \$3.	3	00	Ficelle, 81 lbs.	25	08
Billets de chemin de fer.	13	25	<i>Bur. de poste de Charlottetown</i> (1,479.97).		
Voitures et transport.	50	10	W. W. McLeod, inspecteur intérim.—		
Dépen. des courr. intér. sur ch. de fer—			Alloc. de subsistance, 8 jrs à \$3.50.	28	00
G. O. Bailey, 60 jours à \$1.50	90	00	Transport.	6	00
A. Dorais, 2 jours à \$1.50	3	00	F. D. St. C. Brecken, direct. de poste et sous-inspecteur—		
A. M. Normand, 16 jours à \$1.50.	24	00	Alloc. de subsistance, 47 jrs à \$3.50.	164	50
E. Teasdale, 10 jours à \$1.50.	15	00	Transport	50	00
Cie de téléphone Bell, loyer, 1 an.	75	00	Dépenses des courriers intérimaires sur chemin de fer—		
Nettoyage de bureau, H. Normandin.	124	80	J. W. G. Brown, 16 jours à \$1.50.	24	00
Chandelles, savon et allumettes.	1	70	do en dev. au B.P. d'Albany	4	00
Abc., "L'Union des Cantons de l'Est"	2	00	J. McCary, 109 jours à \$1.50.	163	50
Télégrammes.	9	11	Mme Matheson, femme de journée.	120	00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois.	6	00	J. D. Mason, gardien.	200	00
<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>			T. Allen, soin des malles à Tormentine.	25	00
Livres blancs, 3	5	00	<i>Cie de navigat. de Charlottetown, pension des commis de la malle et frais d'éclairage et de combustible, 199 jrs.</i>	230	84
Articles au-dessous de \$5.	20	21	Balais, savon et allumettes.	5	17
Crayons, 96.	5	76	Imp. de guides postaux, 2,700, "Herald"	72	00
Ficelle, 90 lbs.	28	80	Réparer l'horloge.	0	85
<i>Division de Toronto</i> (\$2,301.81).			Télégrammes, Cie de tél. A. A.	133	40
F. D. Barwick, inspecteur—			Loyer de téléphone, Charlottetown.	30	00
Alloc. de subsistance, 89 jrs à \$3.50.	311	50	do Summerside.	25	00
Louage de voiture et transport.	141	44	Messages, téléphone.	1	60
Messenger spécial	1	50	Blanchis. d'essuie-mains et couvertures	30	00
G. A. Burnham, sous-inspecteur—			<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>		
Allocat. de subsistance, 5 jrs à \$5.	25	00	Livres blancs, 12	5	56
do 100 jrs à \$3.50.	350	00	Almanach des adresses du Canada.	6	00
Pullmans	4	00	Encre, 10 bouteilles.	7	96
Louage de voiture et transport.	147	13	Articles au-dessous de \$5.	33	22
F. H. Smith, sous-inspecteur—			Crayons, 191	9	87
Alloc. de subsistance, 146 jrs à \$3.50.	511	00	Plumes, 21 boîtes.	5	04
Pullmans	62	00	Cire à cacheter, 85 lbs.	29	75
Louage de voiture et transport.	50	00	Ficelle, 223.	68	71
J. F. Mollard, courrier sur ch. de fer—			<i>Bureau de poste de Frédéricton</i> (\$100).		
Pullman, 1 nuit.	2	00	Paniers, 10.	5	20
C. J. H. Winstanley, cour. s. ch. de f.—			Glace pour la saison.	5	50
Frais d'hôtellerie	2	80	Allumettes et savon.	1	50
Mary Pooler, femme de journée	144	00	Loyer de téléphone.	20	00
do blanchis. d'essuie-mains.	13	00	Nettoyage de bureau, 17 jours.	13	60
Cie de téléphone Bell, loyer	50	00	Télégrammes.	1	10
do messages.	2	90	<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>		
Brosse	2	00	Articles au-dessous de \$5.	8	93
Glace pour la saison.	6	50	Cire à cacheter, 60 lbs.	21	00
Réparer une boîte en ferblanc.	1	50	Ficelle, 76 lbs	23	17
Savon, 3 douz.	1	40	<i>Bureau de poste d'Halifax</i> (\$1,529.73).		
Télégrammes.	85	49	Mary Bowen, nettoyer le bureau, 12 m.	216	00
<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>			Mme McMillan, blanc. d'ess.-m., 12 m.	48	00
Humecteurs à enveloppe.	7	83	J. B. Conlon, conduire le commis de la malle ang. au quai, 14 fois.	21	00
Encre, 19 pintes et 1 bouteille	8	45	Soin de l'horloge, R. Cogswell.	5	00
Articles au-dessous de \$5.	36	61	Total, dép. imp. des insp. (Page —83)	31,133	96
Crayons, 300	15	66			
Papier à envelopper, 3 rames.	6	20	A reporter.	2,168	41
do ministre, 4 rames.	13	20			
Cire à cacheter, 68 lbs.	23	80			
Étiquettes d'expédition, 23,000.	18	90			
Ficelle, 800 lbs.	256	00			

**Bureaux de poste des villes—
Dépenses imprévues—Suite.**

\$ cts.

Report..... 2,168 41

Bureau de poste d'Halifax.—Suite

Paniers, 6.....	6 00
Faire et réparer des paniers.....	3 95
Balais et époussettes.....	1 95
Habilllements de facteurs, 20—	
Bottes, 36 paires à \$4.50.....	162 00
Casquettes, 6 à \$4.75.....	28 50
Pardessus, 4 à \$7.70.....	30 80
Pantalons d'été, 20 à \$3.10.....	62 00
do d'hiver, 18 à 4.65.....	83 70
Tuniques d'été, 20 5.45.....	109 00
do d'hiver 4 7.90.....	31 60
Fret et robinet pour filtre.....	1 80
Poser un cabinet à la stat. de ch. de f.....	13 35
Poser des coins en cuiv. à des s. dem., 7.....	14 00
Glace pour la saison.....	7 50
Cie de téléphone de la N.-E., loyer.....	40 00
Imp. du Guide Post., 2,700, "Herald".....	112 50
Rép. de cadenas et de boîtes aux let.....	37 15
Savon, 6 douz.....	10 50
Télégrammes.....	18 21
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 15.....	15 01
Encre, 36 bouteilles.....	22 73
Articles au-dessous de \$5.....	49 33
Crayons, 454.....	25 50
Mucilage, 26 bouteilles.....	18 51
Papier brouillard, 2 rames.....	9 05
do à envelopper, 21 rames.....	40 90
do communicatif, 150 feuilles.....	5 60
Plumes, 72 boîtes.....	21 94
Cire à cacheter, 195 lbs.....	68 25
Ficelle, 620 lbs à 32c. et 27.....	188 40

Bureau de poste de Hamilton (\$1,850.22).

Paniers, 6.....	6 25
Balais et époussettes, 5.....	3 65
Habilllements pour facteurs, 34—	
Bottes, 97 pres à \$4.37.....	423 89
Casquettes, 20 à \$3.50.....	70 00
Pardessus, 5 à \$7.70.....	38 50
Pantalons d'été, 33 à \$3.10.....	102 30
do d'hiver, 33 à 4.65.....	153 45
Tuniques d'été, 33 5.45.....	179 85
do d'hiver 15 7.90.....	118 50
Installat. d'un bur de poste, rue Pearl.....	73 25
do do rue King.....	69 75
Billets de tramway pour facteurs, contrat, Cie de tramw. de Ham., 6 mois.....	300 00
Allumettes et soude.....	1 90
Rép. des boîtes aux lettres et cadenas.....	53 20
Lavage du bureau, 20 jours.....	20 00
Télégrammes.....	10 60
Blanchissage d'essuie-mains.....	6 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 37.....	13 01
Gomme arabique, 20 lbs.....	13 00
Encre, 23 bouteilles.....	9 10
Articles au-dessous de \$5.....	17 09
Crayons, 240.....	5 94
Papier brouillard, 1½ rame.....	6 60
do à envelopper, 5 rames.....	15 50
do ministre, 2 rames.....	7 70
Plumes, 63 boîtes.....	8 53
Etiquettes d'expédition, 5,100.....	6 61
Cire à cacheter, 84 lbs.....	29 40
Ficelle, 295 lbs à 27c. et 32c.....	86 65
A reporter.....	5,258 36

**Bureaux de poste des villes—
Dépenses imprévues—Suite.**

\$ cts.

Report..... 5,258 36

Bureau de poste de Hull (\$25.03).

Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 11.....	1 99
Encre, 6 bouteilles.....	2 60
Mucilage, 6 bouteilles.....	2 50
Papier à envelopper.....	3 90
do buvard.....	0 89
Plumes, 5 boîtes.....	2 10
Cire à cacheter, 9 lbs.....	3 15
Divers petits articles.....	2 89
Ficelle, 15 lbs.....	5 01

Bureau de poste de Kingston (\$590.54).

Paniers, 4.....	5 45
Cie de téléphone Bell, loyer, 12 mois.....	30 00
Nettoyer et réparer des balances.....	3 50
Habilllements pour facteurs, 9—	
Bottes, 18 prs à \$4.50.....	81 00
Casquettes, 3 à \$4.75.....	14 25
Pardessus, 6 à \$7.70.....	46 20
Pantalons d'été, 9 à \$3.10.....	27 90
do d'hiver, 9 à \$4.65.....	41 85
Tuniques d'été, 9 à \$5.45.....	49 05
do d'hiver, 6 à \$7.90.....	47 40
Articles au-dessous de \$5.....	12 10
Impr. du Guide Postal, 3,600, "News".....	96 00
Savon, 7 douz.....	7 00
Blanch. d'es.-mains, Mme Morriscey.....	10 42
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 25.....	16 92
Gomme arabique, 10 lbs.....	6 50
Encre, 13 bouteilles.....	10 35
Articles au-dessous de \$5.....	14 47
Crayons, 198.....	9 45
Papier à envelopper, 6 rames.....	10 31
Plumes, 44 boîtes.....	11 19
Cire à cacheter, 25 lbs.....	8 75
Ficelle, 99 lbs à 32c. et 27c.....	30 48

Bureau de poste de London (\$1,749.62).

Flora McPherson, blanc. d'es.-mains.....	16 00
Lavage de bureau.....	20 00
Colle pour bureau.....	12 00
E. Hart, gardien de nuit, 12 mois.....	52 00
Balais, 12; brosse, 1.....	4 00
Paniers, 30.....	9 75
Voitures et petits articles.....	2 00
Habilllements pour facteurs, 28—	
Bottes, 58 pres à \$4.50.....	261 00
Bonnets de fourrure, 25 à \$4.25.....	106 25
Pardessus, 4 à \$7.70.....	30 80
Pantalons d'été, 30 à \$3.10.....	93 00
do d'hiver, 29 à \$4.65.....	134 85
Tuniques d'été, 30 à \$5.45.....	163 50
do d'hiver, 23 à \$7.90.....	181 70
Dépenses pour B. P. à l'exposition, A. G. McWhinney, 9 jours.....	20 00
Billets de tramways pour facteurs, contrat, 10 m., Cie de tr. de London.....	333 34
Allumettes, 7 boîtes.....	0 93
Imp. du Guide P., 6 m., "Free Press".....	36 00
Loyer de téléphone, 12 mois.....	60 00
Réparer des boîtes aux lettres.....	27 50
Savon, 16 barres.....	3 20
Prendre soin des malles—	
Robert Logan, 6 mois au 31 déc.....	7 50
John Allinson, 6 do 31 do.....	7 50
Thos. Fitzpatrick, 6 do 31 do.....	7 50

A reporter..... 7,458 25

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—117

Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues—Suite.		\$ cts.	Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues—Suite.		\$ cts.			
Report.....		7,458	25	Report.....	16,853	60		
<i>Bureau de poste de London—Fin.</i>			<i>Bureau de poste de Montréal—Fin.</i>					
Télégrammes, G.N.-O.....		7	75	Gobelets, 12.....		3	00	
Essuie-mains, 1 douz.....		1	50	Peinture, huile et vitre.....		5	78	
Bureau de la papeterie, Ottawa—			Impression du Guide Postal—					
Livres blancs, 8.....		9	07	Anglais, 10,800, "The Gazette".....		189	00	
Gomme arabique, 8 lbs.....		5	20	Français, 2,100, "La Presse".....		56	00	
Encre, 10 pintes.....		7	50	Régler l'horloge, H. Grant.....		101	00	
Articles au-dessous de \$5.....		19	35	Réparer des cadenas et des clefs.....		25	15	
Papier brouillard, 1½ rame.....		5	62	Timbres en caoutchouc.....		2	25	
do à envelopper, 15 rames.....		21	20	Loyer de bureaux—				
Plumes, 42 boîtes.....		8	25	Bur. de récept. N., P. McGowan.....		250	00	
Étiquettes d'expédition, 8,000.....		5	80	do E. et O., C. d'E. de				
Cire à cacheter, 40 lbs.....		14	00	la C. et du D.....		500	00	
Ficelle, 199 lbs.....		60	06	Savon, 2 boîtes.....		7	95	
<i>Bureau de poste de Montréal (\$11,824.19).</i>			<i>Bureau de poste de Montréal—</i>					
Journaliers et chargeurs—			Soutpères, 12.....				3	00
John Berthelot, 365 jours à \$1.25.....		456	25	Divers petits articles.....		20	72	
T. Cunningham, 365 do 1.25.....		456	25	Rap. téléphonique des malles arrivant				
P. Furlong, 4 do 1.50.....		6	00	John Neilson.....		120	00	
C. Gould, 365 do 1.50.....		547	50	Toile à essuie-mains, 150 vgs à 13c.....		19	50	
M. Latimer, 39 do 1.25.....		48	75	Glissières en ferblanc, 90.....		3	75	
J. B. McCuaig, 122 do 1.25.....		152	50	Télégrammes.....		274	19	
J. McLaughlin, 365 do 1.25.....		456	25	Bureau de la papeterie—				
J. Manning, 365 do 1.25.....		456	25	Livres blancs, 114.....		35	48	
M. Murphy, 8 do 1.50.....		12	00	Presse à copier.....		6	70	
J. Quinn, 365 do 1.25.....		456	25	Encre, 52 bouteilles.....		26	82	
L. Quinlan, 365 do 1.25.....		456	25	Articles au-dessous de \$5.....		51	98	
W. Ryan, 365 do 1.25.....		456	25	Crayons, 57½ douz.....		25	78	
R. Talbot, 365 do 1.50.....		547	50	Mucilage, 42 bouteilles.....		15	68	
Gardiens de nuit—			Tampons, 24.....				7	65
A. Trudel, 365 nuits à \$1.25.....		456	25	Papier brouillard, 1½ rame.....		11	55	
T. Vannier, 105 do 1.25.....		131	25	do à envelopper, 190 rames.....		247	00	
Alloc. pour lumière et combustible,				do ministre, 4½ rames.....		13	43	
L. Renois, 12 mois.....		200	00	Plumes, 171 boîtes.....		19	08	
Surveillance des chambres des fact.—			Cire à cacheter, 370 lbs.....				129	50
Hochelaga, J. H. Browne, au 30 juin.....		72	00	Étiquettes d'expédition, 96,000.....		64	45	
St-Jean Baptiste, E. Hubert 30 do.....		72	00	Ficelle, 1,150 lbs.....		357	75	
Point St-Clair, J. Skeith 30 do.....		200	00	<i>B. de poste de New-Westminster (\$16.38).</i>				
St-Gabriel, H. D. Coté, 6 mois.....		36	00	Bureau de la papeterie, Ottawa—				
Femmes de journées—			Papier brouillard, 4 mains.....				0	89
D. Bissonnette, 365 jours à 40c.....		146	00	Plumes, crayons et mine de plomb.....		1	78	
Mme Trudel, 12 mois.....		240	00	Cire à cacheter, 9 lbs.....		3	15	
Mme Ressouche, 12 mois.....		252	00	Ficelle, 33 lbs.....		10	56	
Blanchissage d'essuie-mains.....		36	00	<i>Bureau de poste d'Ottawa (\$8,234.42).</i>				
Cie de téléph. Bell, loyer de téléph., 5—			Femmes de journée—					
Bureaux de réception, 3.....		180	00	Eliz. Brennan, 365 jours à 75c.....		273	75	
Gare Bonaventure, 1.....		60	00	Anne McDonald, 313 jours à 75c.....		234	75	
Chambre du D. P., 1 pour 4¾ mois.....		9	76	Mme Kelly, 12 mois.....		60	00	
Messages.....		0	75	Blanchissage d'essuie-mains.....		9	00	
Paniers, 6.....		14	50	Journaliers—				
Balais, 26.....		10	85	H. W. G. Mailleu, 313 jours.....		313	00	
Pots en cuivre, 2.....		2	00	Win. Porter, 365 jours.....		365	00	
Habillements pour facteurs, 72—			Balais et époussettes, 31.....				14	00
Bottes, 151 paires à \$4.50.....		679	50	Habillements pour facteurs, 29—				
Bonnets de fourrure, 27 à \$4.50.....		121	50	Bottes, 68 paires à \$4.50.....		306	00	
Pardessus, 31 à \$7.70.....		238	70	Bonnets de fourrure, 26 à \$4.75.....		123	50	
Pantalons d'été, 77 à \$3.10.....		238	70	Pardessus, 14 à \$7.70.....		107	80	
do d'hiver, 74 à \$4.65.....		344	10	Pantalons d'été, 41 à \$3.10.....		127	10	
Tuniques d'été, 77 à \$5.45.....		419	65	do d'hiver, 34 à \$4.65.....		158	10	
do d'hiver, 51 à \$7.90.....		402	90	Tuniques d'été, 41 à \$5.45.....		223	45	
Services d'agent de police.....		25	00	do d'hiver, 14 à \$7.90.....		110	60	
Epoussettes, 22.....		6	40	Papier à mouches, 2 douz.....		1	00	
Poser des roulettes à des paniers, 6.....		12	00	Glace pour la saison.....		7	50	
Ferronnerie.....		22	22	Seaux, 2.....		1	10	
Crochets en fer, 68.....		6	67	Impression du Guide Postal.—				
Glace pour la saison.....		16	00	Anglais, 4,500, "Citizen".....		85	50	
Clefs, 6.....		1	50	Français, 2,700, "Le Canada".....		72	00	
Bois de construction.....		67	85	A reporter.....				
A reporter.....			16,853	60	A reporter.....			
					22,057	27		

Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues—Suite.		\$ cts.	Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues—Suite.		\$ cts.
A reporter		22,057	Report.....		25,220 81
<i>Bureau de poste d'Ottawa—Fin.</i>			<i>Bur. de poste de St-Jean, N.-B.—Fin.</i>		
Savon et lessive	9	15	Habillements pour facteurs, 14—		
Billets de chars urbains pour facteurs, 1,850 billets.....	90	00	Bottes, 28 paires, à \$4.50.....	126	00
Voyages, F. Hawken, 11 jours	67	20	Pardessus, 6 à \$7.70.....	46	20
Télégrammes	10	77	Pantalons, d'été, 15 à \$3.10.....	46	50
Monter l'horl., J. N. Bartlett, 13 mois.	65	00	do d'hiver, 13 à \$4.65.....	60	45
Bureau de la papeterie, Ottawa—			Tuniques, d'été, 15 à \$5.45.....	81	75
Livres blancs, 60.....	46	92	do d'hiver, 8 à \$7.90.....	63	20
Gomme arabique, 14 lbs.....	9	10	Plumeaux, 2	2	50
Encre, 25 bouteilles.....	11	94	Glace pour la saison	7	50
Articles au-dessous de \$5.....	15	75	Impression du Guide Postal—		
Étiquettes d'expédition, 15,500.....	13	40	Le "Sun," 9,000.....	90	00
Papier à envelopper, 19 rames.....	35	30	Réparat. des serr. et boîtes aux lettres.	76	93
Plumes, 106 boîtes.....	18	32	Réparer le pavillon.....	1	75
Divers menus articles	15	82	Savon, 2 boîtes	10	00
Cire à cacheter, 255 lbs.....	89	25	Huile de blanc de baleine, 2 pintes...	4	00
Ficelle, 480 lbs, à 32c. et 27c.....	143	35	Divers menus articles	2	27
			Térébenthine et huile d'olive.....	1	70
			Télégrammes.....	26	69
<i>Bureau de poste de Québec (\$2,175.16).</i>			Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Femmes de journée—			Livres blancs, 18.....	16	04
D. Lépine, 365 jours à 50c.....	182	50	Bandes élastiques, 101 boîtes.....	16	86
S. Rancour, 365 do 50c.....	182	50	Gomme arabique, 8 lbs.....	5	20
T. F. Battie, journalier, 365 jours.....	365	00	Encre, 25 bouteilles.....	19	65
Cie de téléphone Bell, loyer, 6 mois.	10	00	Articles au-dessous de \$5.....	25	21
do do messages.....	1	60	Crayons, 480	10	85
Paniers, 14.....	22	50	Papier à envelopper, 13 $\frac{1}{4}$ rames	39	59
Balais, savon et éponges	12	92	Plumes, 44 boîtes.....	10	82
Habillements pour facteurs, 22 -			Cire à cacheter, 100 lbs.....	35	00
Bottes, 45 paires à \$4.50.....	202	50	Ficelle, 288 lbs à 32c. et 27c.....	90	26
Mocassins, 22 paires à \$1.75.....	38	50			
Bonnets, 18 à \$4.25	76	50	<i>Bureau de poste de Sherbrooke (\$275.72).</i>		
Pardessus, 7 à \$7.70	53	90	Paniers, 4.....	7	50
Pantalons d'été, 23, à \$3.10.....	71	30	Balais et époussettes.....	3	58
do d'hiver, 23, à \$4.65.....	106	95	Chandelles et allumettes.....	3	02
Tuniques d'été, 23, à \$5.45.....	125	35	Nettoyer le bureau—		
do d'hiver, 7, à \$7.90.....	55	30	Bormin et fils, 3 mois.....	10	00
Frais d'arrestation de porteurs de journaux causant du désordre dans le bureau de poste	10	00	F. W. Page, 3 mois.....	10	00
Glace pour la saison	15	00	C. Savard, 6 mois.....	44	00
Impression du Guide Postal—			M. Vachon, 5 mois	35	10
Anglais, 4,000, "Chronicle".....	106	70	Fournitures de ferronnerie.....	1	15
Franc., 4,000, "Courrier du Canada".....	106	70	Impression du Guide Postal, 300, G. H.		
Régler l'horl. et la sonnette, G. Seifert.	75	00	Bradford.....	7	50
Divers menus articles	2	30	Réparer des serrures.....	12	20
Télégrammes.....	27	31	Essuie-mains, $\frac{1}{2}$ douz.....	1	75
Bureau de la papeterie—			Blanchissage d'essuie-mains	0	50
Livres blancs, 53.....	20	28	Télégrammes, G.N.-O.....	0	30
Cartes blanches, 15,000.....	9	39	Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Encre, 31 bouteilles.....	20	70	Livres blancs, 37.....	29	24
Articles au-dessous de \$5.....	58	99	Encre, 11 bouteilles.....	7	85
Crayons, 29 $\frac{3}{4}$ douz.....	13	54	Articles au-dessous de \$5.....	6	00
Mucilage, 26 bouteilles.....	13	73	Presse à lettres	8	40
Papier à envelopper, 18 rames	57	48	Papier à envelopper, 3 rames.....	8	82
Plumes, 72 boîtes	16	48	Plumes, 25 boîtes.....	5	34
Cire à cacheter, 102 lbs.....	35	70	Ciseaux, 9 paires	5	34
Ficelle, 242 lbs.....	78	54	Ficelle, 66 lbs.....	21	09
			<i>Bureau de poste de Toronto (\$11,616.99).</i>		
<i>Bureau de poste de Saint-Jean, N.-B., (\$1,264.03).</i>			Femme de journée—		
Femmes de journée—			Eliz. Piper, 365 jours à 75c.....	273	75
Mary Hughes, 12 mois.....	208	00	Blanchissage d'essuie-mains.....	30	00
Blanchissage d'essuie-mains.....	12	60	Faire de la colle	18	00
Eliz. Miller, 12 mois	102	00	Journaliers et chargeurs—		
Balais et allumettes.....	4	51	H. L. Bell, 5 mois	250	00
Boite galvanisée.....	5	00	S. Fitzgerald, 7 mois.....	350	00
Paniers, 15	15	00	J. Somers, 6 mois.....	300	00
			W. Benson, 365 jours à \$1.25.....	456	25
			F. Smith 364 do 1.25.....	455	00
			T. Rutland 348 do 1.25.....	435	00
A reporter	25,220	81	A reporter.....	28,981	45

Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report		28,981 45	Report.....		38,030 44
<i>Bureau de poste de Toronto—Fin.</i>			<i>Bureau de poste de Victoria, C.-B., (8647.92).</i>		
H. J. Grasset, payé au gardien de nuit		130 00	Balais et savon.....		7 36
Cie de téléphone Bell, loyer, 12 mois.		50 00	Paniers, 4.....		10 00
W. G. Milligan, déb. lorsq. chargé du			Transp. de pag., du B. P. à la douane,		
B. P. à l'exposition, 13 jours.....		22 10	Cie de transfert de Vict., 14 mois.....		140 00
Paniers, 6.....		6 30	Habillements pour facteurs, 3—		
Balais et brosses, 52.....		19 45	Bottes, 11 paires à \$4.50.....		49 50
Louage de voit. pour les succursales...		3 50	Pardessus.....		7 70
Habillements pour facteurs, 124—			Pantalons, d'été, 5 à \$3.10.....		15 50
Bottes, 245 paires à \$4.50.....	1,102 50		do d'hiver 5 à 4.65.....		23 25
Bonnets, 39 à \$3.25.....	126 75		Tuniques, d'été 5 à 5.45.....		27 25
Pardessus, 62 à \$7.70.....	477 40		do d'hiver 5 à 7.90.....		39 50
Pantalons, d'été, 123 à \$3.10.....	381 30		Epoussettes, 3.....		4 10
do d'hiver 127 4.65.....	590 55		Guide Postal, 1,500, "Colonist".....		99 00
Tuniques, d'été 123 5.45.....	670 35		Réparations de serrures.....		10 50
do d'hiver 86 7.90.....	679 40		Essuie-mains, $\frac{1}{2}$ douz.....		4 00
Réparations de tuniques, 2.....	3 50		Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois.....		8 00
Plumeaux, 2.....	2 00		Téléphone, Cie de téléphone V. et E.....		48 00
Pass. d'eau de facteurs à l'île de Toronto	10 20		<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>		
Torches à gazoline, 3 à \$3.50.....	10 50		Livres blancs, 8.....		9 10
Gazoline, 5 galls.....	2 25		Bandes élastiques, 29 boîtes.....		6 86
Glace pour la saison.....	28 80		Encre, 22 bouteilles.....		21 90
Serrures Yale, 24.....	36 00		Articles au-dessous de \$5.....		32 03
do droits et messageries.....	13 85		Mucilage, 12 bouteilles.....		15 75
Spiritueux pyroxyliques, 7 galls.....	17 50		Plumes, 34 boîtes.....		6 35
Allumettes.....	1 71		Cire à cacheter, 45 lbs.....		15 75
Impression du Guide Postal, 9 mois, "Monetary Times".....	135 00		Ficelle, 151 lbs.....		46 52
Peinturer des boîtes aux lettres, 158.....	79 00		<i>Bureau de poste de Windsor, Ont., (8650.91).</i>		
Timbres-poste pour le D. P.....	9 00		Balais, 6.....		1 50
Loyer, gare Union.....	50 00		Nettoyer le bureau, Julia Jackson.....		88 00
Répar. les boîtes aux lettres des rues...	429 60		Cartouches pour revolver.....		1 35
Régler l'horloge, J. E. Ellis et Cie.....	100 00		Dépenses de témoins, cause Egan.....		5 85
Éponges, 3.....	3 00		Glace pour la saison.....		17 37
Savon, 180 lbs à 5c.....	9 00		Journalier, G. B. Hullett, 12 mois.....		360 00
Billets de chars urbains pour facteurs...	2,400 00		Allumettes, 8 boîtes.....		1 00
Boîtes aux lettres des rues, 19 à \$6.50.	123 50		Réparations, boîtes et serrures.....		31 56
Divers menus articles.....	10 78		Savon, 4 boîtes.....		6 70
Étiquettes en ferblanc, 60 à 15c.....	9 00		Divers menus articles.....		3 58
Térébenthine, 5 galls.....	4 75		Bougies, 6 boîtes.....		1 80
Billets pour Parkdale et Toronto-O. pour facteurs, C. C. P.....	10 45		Toile à essuie-mains, 24 vgs à 12 $\frac{1}{2}$ c.....		3 00
Seaux en ferblanc, 2.....	1 75		Blanchissage d'essuie-m., Mme Curtis.....		18 00
Transfert des malles, C. G. T.....	187 80		<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>		
Essuie-mains, 12.....	3 00		Gomme arabique, 15 lbs.....		9 75
Télégrammes.....	21 58		Encre, 12 pintes.....		9 00
Voyages, T. C. Pateson, D. P.....	6 00		Articles au-dessous de \$5.....		23 21
Echelle universelle.....	5 50		Papier à envelopper, 11 rames.....		27 25
Vernis, vermillon, 25 lbs.....	28 75		Cire à cacheter, 26 lbs.....		9 10
do à voiture, 8 galls.....	12 00		Ficelle, 107 lbs.....		32 89
Torçons en laine, 2.....	1 70		<i>Bur. de poste de Winnipeg, (\$1,224.53).</i>		
<i>Bureau de la papeterie, Ottawa—</i>			<i>Cie de téléphone Bell, loyer, 12 mois.....</i>		
Livres blancs, 34.....	15 24		Paniers, 7.....		11 25
Carnets d'agent, 36.....	9 96		Balais et petits balais, 14.....		4 70
Tampons de pupitre, 12.....	6 00		Habillements pour facteurs, 14—		
Almanach des adresses, Toronto, 4.....	20 00		Bottes, 33 paires à \$4.50.....		148 50
Bandes élastiques, 31 boîtes.....	8 50		Collerette, 1.....		5 00
Encre, 64 pintes.....	26 21		Bonnets, 8 à \$4.75.....		38 00
Articles au-dessous de \$5.....	42 24		Mocassins, 16 paires, à \$1.75.....		28 00
Crayons, 56 $\frac{1}{2}$ douz.....	12 53		Pardessus, 11 à \$7.70.....		84 70
Mucilage, 18 pintes.....	8 22		Pantalons, d'été, 19 à \$3.10.....		58 90
Papier brouillard, 6 rames.....	29 80		do d'hiver, 16 à \$4.65.....		74 40
do à envelopper, 75 rames.....	123 00		Tuniques d'été, 19 à \$5.45.....		103 55
do comm., 162 feuilles.....	6 15		do d'hiver, 10 à \$7.90.....		79 00
Plumes, 131 boîtes.....	23 41		Gilet, 1.....		8 00
Ciseaux, 10 paires.....	6 11		Epoussettes, 2.....		2 00
Cire à cacheter, 300 lbs.....	105 00		Feronnerie.....		3 35
Éponges, pour gobelets, 45.....	5 40		Glace pour la saison.....		7 00
Rubans à étamer, 18.....	7 80		Acroche-sacs.....		8 69
Étiquettes d'expédition, 21,000.....	17 25				
Ficelle, 1,830 lbs à 32c. et 27c.....	549 10				
A reporter.....	38,030 44		A reporter.....		40,044 31

Bureaux de poste des villes— Dépenses imprévues—Suite.	\$ cts.	Postes—Paiements au-dessus de \$100.	\$ cts.
Report.....	40,044 31	Cie de télégraphe Anglo-Américaine..	133 40
<i>Bureau de poste de Winnipeg—Fin.</i>		Bailey, Geo., Ottawa.....	1,170 45
Spiritueux pyroxyliques.....	2 85	Cie de téléphone Bell.....	716 76
Faire 68 clefs, à 25.....	17 00	Borbridge, S. et H., Ottawa.....	21,105 53
Imp. du Guide P., 2,700 ex. "The Call"	108 00	Cie de billets de banq. de l'Amér.-Br..	41,793 25
Réparer des serrures et boîtes.....	67 25	Cie lithographique Burland.....	4,960 51
Savon, 6½ douz.....	3 85	Cie de télégraphe C. C. P.....	463 08
Frais de voyage, A. Macdonald.....	1 60	Cie de ch. de fer Canadien du Pacif...	110 11
Télégrammes, G. N. O.....	0 77	Chanteloup, E., Montréal.....	702 72
Bougies et allumettes.....	1 90	Cook, P. L., London.....	1,242 00
Mary Pugsley, lavage.....	72 00	Devlin, R. J., Ottawa.....	555 00
do blanchiss. d'essuie-mains	15 75	Esmonde, J. R., Ottawa.....	134 50
Bureau de la papeterie, Ottawa—		Everts, J., Québec.....	116 66
Livres blancs, 18.....	23 59	Force, T., Ottawa.....	1,714 50
Bandes élastiques, 44 boîtes.....	13 28	Bur. de poste général, Londres, Ang.	302 82
Encre, 22 bouteilles.....	22 92	Cie de chemin de fer du Grand-Tronc.	219 74
Items au-dessous de \$5.....	31 60	Grant, H., Montréal.....	101 00
Crayons, 288.....	18 81	Cie de télégraphe Grand N.-O.....	816 28
Mucilage, 6 bouteilles.....	6 75	Guerney et Cie, E. et C., Toronto.....	123 50
Papier brouillard, 1½ rame.....	6 60	Bureau International.....	452 06
do à envelopper, 4 rames.....	12 00	Lanthier et Cie, Montréal.....	121 50
Tamppons et brouillons, 122.....	8 33	Lightfoot et Cie, J., Hamilton.....	423 89
Plumes, 57 boîtes.....	8 59	Lilly, J., Halifax.....	162 00
Cire à cacheter, 43 lbs.....	15 05	Low, G., Ottawa.....	810 00
Ficelle, 175 lbs.....	51 00	Lugsden, J. J., Toronto.....	126 75
Total, d. im. B. P. ville. (Page E—83)	40,553 80	McKinley et Northwood, Ottawa.....	150 87
		Maynard, Harris et Cie, Londres, Ang	1,617 36
Divers—Dépenses imprévues.		Montgomery, R. S., Ottawa.....	4,298 46
Escompte aux vendeurs de timbres.....	16,040 66	O'Donoghue, P., Montréal.....	1,782 15
Lettres mal expédiées et de rebut.....	2,109 94	Porter, W., Ottawa.....	131 50
Divers déboursés.....	662 22	Powell, A. B., London, Ont.....	106 25
Rachat de timbres-poste.....	2,330 77	Pritchard et Andrews, Ottawa.....	8,626 58
Frais de port sur paquets :—		Roberts, E. H.....	429 60
Grande-Bretagne, janv. à déc. 1889..	777 82	Robertson et Hackett, Vancouver.....	159 43
Terreneuve do 1890.....	23 90	Rosamond Woollen Co, Almonte.....	8,149 50
Frais de transit sur matière postale :—		Rounsfell et Cie, Vancouver.....	140 00
Terreneuve et Can., janv. à déc. '90..	2,824 44	Stevens and Burns, London.....	286 30
Etats-Unis et autres pays, janvier à		Thompson, T., Toronto.....	1,410 46
décembre 1890.....	28,991 56	Cie de Transfert Victoria.....	110 00
Comm. des pays étrangers sur trans-		Weekes, H., Ottawa.....	265 55
sactions de mandats-poste.....	3,457 95	Cie de télégraphe Union de l'Ouest...	352 45
Coût de remises aux Etats-Unis sur		Wolfers, L., Londres, Ang.....	245 52
transactions de mandats-poste.....	67 98	Annonces.....	5,794 12
Timb.-poste détruits par le feu, vol, etc.	4,709 76	Commission aux directeurs de poste ..	9,010 81
Bal. due au dir. des p. à c'pte de l'anc.		Frais judiciaires.....	916 86
compte du rev., jusqu. 30 juin 1891	23,809 72	Transport par terre.....	769,302 47
Total, déduit du revenu (Page E—83)	85,806 72	Imp. de la Reine et bureau de la papet.	46,086 53
		Chemins de fer.....	1,041,992 40
		Loyer.....	2,023 33
		Appointements.....	1,056,399 88
		Bateaux à vapeur.....	76,778 86
		Bord. des journaliers et petites sommes.	25,762 80
		Frais de voy. des emp. des bur. de p ..	20,767 67
		Total, comme sur (Page E—83)	3,161,675 72

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 février, où vous me faites observer que les pièces justificatives fournies par R. Macdonald et la Compagnie de navigation de Charlottetown pour \$1,000 et \$3,536 respectivement, sont certifiées par les inspecteurs locaux de votre département, et où vous me demandez s'il y a une formule spéciale pour tel certificat. J'ai l'honneur de vous renvoyer, pour le renseignement désiré, à l'article 33 de l'acte d'audition, qui détermine clairement la forme que doit avoir le certificat qui doit accompagner toute pièce justificative avant que je puisse autoriser le paiement. Pour les comptes en question, les inspecteurs locaux les ont simplement marqués "certifiés," ce qui, d'après l'article 33, n'est pas suffisant. Le certificat voulu doit porter que les voyages spécifiés dans les pièces justificatives, ou les services tels que stipulés dans le marché, ont été faits; et que les prix portés en compte sont justes et légitimes, ou conformes au marché, selon le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGAL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur deux paiements mensuels de \$20 chaque à MM. Walmsley et Fairman, courriers sur chemins de fer, attachés au bureau de l'inspecteur des postes de Montréal, et sur un autre de \$13.33 à C. Bédard, de la division de Québec, en sus de leurs traitements statutaires et de leurs frais de route. Je n'ai pu trouver dans le budget soumis au parlement ni dans le bill des subsides aucune disposition formelle quant à ces allocations, et je dois remarquer qu'en l'absence d'une telle disposition, le paiement des sommes en question est irrégulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 6 mars 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 20 du mois dernier, relativement aux allocations payées à MM. Walmsley et Fairman ainsi qu'à C. Bédard, j'ai l'honneur de vous dire que ces allocations ont toujours été accordées: celle de M. Walmsley à partir de décembre 1857, celle de M. Fairman à partir d'août 1872, celle de M. Bédard à partir d'avril 1881, et qu'elles ont été considérées comme tombant sous l'effet de l'article 54 de l'acte du service civil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 du courant, où vous dites que, comme MM. Walmsley, Fairman et Bédard recevaient, antérieurement au 1er juillet 1882, les allocations sur lesquelles j'ai appelé votre attention le 20 du mois dernier, ces allocations peuvent maintenant leur être payées légalement en vertu de l'article 54 de l'Acte du service civil. M'est avis que cet article ne s'applique qu'aux traitements et émoluments qui étaient autorisés et payés en vertu d'une autorité compétente antérieurement à la date mentionnée, et je n'ai pu découvrir que les sommes en question aient jamais reçu la sanction du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 2 avril 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 20 du mois dernier, relativement aux allocations payées à MM. Walmsley, Fairman et Bédard, j'ai l'honneur de vous dire que tous

les traitements et émoluments des employés du service des postes, antérieurement au 1^{er} juillet 1882, ont été fixés par le directeur général des postes, en vertu des dispositions de l'acte pour la "réglementation du service postal."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 14 septembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 10 du courant, où vous demandez l'explication de certains paiements faits à MM. Walmsley et Fairman, employés du service de la malle anglaise, j'ai l'honneur de dire : 1. Que ce pourquoi on a payé à ces employés une allocation *per diem* pour le temps qu'ils ont été en route en décembre dernier, c'est que la minute du conseil du Trésor portant que l'allocation *per diem* ne sera accordée que pour les jours où il faudra rester à Halifax et à Rimouski pour attendre l'arrivée du paquebot-poste, n'a pas été reçue par ce département à temps pour qu'il pût être en mesure de la mettre à effet avant janvier dernier.

2. Bien que ce département ait discontinué en avril dernier d'envoyer par les paquebots de la ligne Allan les sacs contenant les lettres et les journaux, il a continué d'expédier par cette ligne les sacs renfermant les paquets, et pour ceux-ci, les employés de la malle anglaise ont dû être de service à Québec. Ainsi s'expliquent les paiements faits à ces employés pour les jours qu'ils ont passés à Lévis et à Québec.

3. Depuis avril dernier jusqu'à la semaine dernière, les malles d'Ottawa contenant les dépêches du gouverneur général ont été envoyées et reçues par voie de New-York, et les préposés au service de la malle anglaise les ont accompagnées à New-York, aller et retour. L'arrêté du conseil autorisant les nouveaux arrangements porte qu'il sera accordé à ces employés une allocation *per diem* pour chaque jour d'absence, en service, d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant, où vous dites, au sujet de l'allocation pour frais d'entretien payée à MM. Walmsley et Fairman pour le mois de décembre 1890, que la minute du conseil du Trésor portant que telles allocations ne seront payées que pour les jours où il faudra attendre à Halifax et à Rimouski, n'a pas été reçue par votre département à temps pour qu'il pût être en mesure de la mettre à effet avant le mois de janvier.

La date à laquelle vous avez appris la décision du conseil du Trésor sur ce sujet est, selon moi, chose étrangère à la question. La minute dont il s'agit, laquelle porte la date du 22 novembre 1890, affirme, telle que je la lis, que le paiement de l'allocation pour frais de route et de l'allocation *per diem* pour la même période non seulement sera illégal à l'avenir, mais était illégal. Je crois que tous les paiements faits dans le cours du dernier exercice, et qui étaient illégaux d'après cette minute, devraient être remboursés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 mai 1891.

MONSIEUR,—Les pièces qui m'ont été envoyées à l'appui des paiements faits pour la publication des règlements relatifs aux mandats-poste dans le numéro anniversaire de l'*Empire* de Toronto, \$350 ; dans le numéro de Noël du *Citizen* d'Ottawa, \$100 ; et pour la publication des tableaux des heures de départ et d'arrivée des malles dans divers journaux, ne sont pas certifiées par l'imprimeur de la reine.

Quant à ces paiements, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'article 3 de l'acte du Parlement concernant le département des impressions et de la papeterie. Cet article dit clairement que toutes les annonces nécessaires au service public seront faites

exclusivement par l'entremise de ce département, et que les comptes seront audités par le fonctionnaire compétent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la liste ci-incluse des commis des postes, qui, si je suis bien renseigné, n'ont pas passé l'examen du service civil.

Quant à ceux de ces commis qui ont été nommés antérieurement à la date du dernier examen d'aptitude, le fait de la continuation de leur emploi est évidemment illégal. Quant à ceux dont la nomination est postérieure à cette date, on devrait joindre au bordereau de paye un certificat attestant que les listes de candidats ayant réussi dans l'examen d'aptitude n'offraient pas de personne compétente pour le service en question.

Je remarque que dans quelques cas on paie à des surnuméraires des traitements qui dépassent le minimum de ceux des commis de troisième classe. Dans tous les cas de ce genre on devrait produire un certificat attestant que le surnuméraire ainsi payé est employé à quelque ouvrage d'une nature technique, et possède les connaissances spéciales nécessaires pour cet ouvrage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 29 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 juillet, appelant mon attention sur un paiement fait à M. Frederick Champness pour le transport de colis postaux entre le bureau de poste et le bureau de douane de Lethbridge pendant quatre ans, jusqu'en décembre 1890.

Ce pourquoi ce service n'a pas été payé annuellement, c'est que M. Champness demandait une somme plus élevée que le département ne voulait donner, et ce n'est que lors d'une visite faite à Ottawa par ce monsieur dans l'automne de 1890 que cette affaire a été définitivement réglée, qu'on est convenu de prix, et que paiement a été autorisé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les paiements faits à J. H. Bartlett, et qui se montent à \$65, pour monter et tenir en ordre l'horloge de la tour du bureau de poste d'Ottawa.

Comme M. Bartlett est un employé permanent du bureau de poste d'Ottawa, le paiement à lui fait de tout traitement supplémentaire ou rémunération additionnelle d'une nature quelconque est contraire à l'article 51 de l'acte du service civil tel qu'il a été modifié en 1888.

Je vous rappellerai que je vous ai signalé l'irrégularité de semblables paiements en 1889-90, à la date du 27 novembre 1890.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1891.

MONSIEUR,—J'appelle votre attention sur le taux auquel sont calculés les frais de route payés aux courriers sur chemins de fer dans les divisions postales du Manitoba et de la Colombie-Britannique. Je vois par les bordereaux de paye qui m'ont été envoyés pour ces divisions que le taux alloué est un centin par mille pour service de jour et un demi-centin additionnel pour service de nuit. Le taux alloué dans les autres divisions, et qui est sanctionné par statut, est un demi-centin par mille pour service de jour, et un

demi-centin additionnel pour service de nuit. Je n'ai pu découvrir aucune exception en faveur du Manitoba et de la Colombie-Britannique dans l'acte du parlement d'après lequel est fixé le taux des frais de route. Veuillez m'expliquer le cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 7 mars 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 du mois dernier au sujet du taux auquel sont payés leurs frais de route aux courriers sur chemins de fer au Manitoba et dans la Colombie-Britannique, j'ai l'honneur de vous dire que les courriers de ces divisions ont toujours reçu une allocation additionnelle d'un demi-centin par mille depuis le 1er décembre 1881, et qu'on considère que, sous l'empire de l'article 54 de l'Acte du service civil, l'autorisation donnée en 1881 était suffisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1891.

MONSIEUR,—Les bordereaux de paye des inspecteurs des divisions postales du Manitoba et de la Colombie-Britannique pour février et mars font voir que les courriers sur chemins de fer de ces divisions ont été payés de leurs frais de route au taux d'un centin par mille pour service de jour et d'un centin et demi pour service de nuit, malgré que le taux alloué par acte du parlement, comme je l'ai fait remarquer dans ma lettre du 12 février, soit respectivement d'un demi-centin et d'un centin. Vous soutenez dans votre lettre du 7 mars que le taux plus élevé est légal d'après l'article 54 de l'Acte du service civil, mais je crois qu'un plus ample examen de l'article en question vous convaincra qu'il ne couvre pas le cas actuel. J'aimerais que vous me fassiez connaître, aussitôt qu'il vous sera possible, vos raisons pour continuer de payer ainsi le taux plus élevé. Veuillez ne plus faire de semblables paiements avant que cette question ne soit réglée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les paiements faits à MM. Vickers et Ottawa pendant le trimestre expiré le 30 septembre dernier pour services comme facteurs dans la ville de Barrie. Je vois par les pièces justificatives qui m'ont été transmises que M. Vickers est le facteur régulier, mais qu'à cause de sa maladie, il a fallu employer un facteur supplémentaire. Je présume que la distribution des lettres du bureau de poste de Barrie par facteur se fait en vertu des articles 37 et 38 de l'Acte des postes. S'il en est ainsi, je vous demande de me faire envoyer le compte des recettes perçues pour les lettres et papiers ainsi distribués, compte qui, aux termes de l'acte, doit être présenté à votre département. Je n'ai pu découvrir que ces facteurs aient été nommés par arrêté du conseil et j'aimerais à savoir en vertu de quelle autorité on les a employés et on a fait les paiements à M. Vickers pendant sa maladie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception d'une pièce de Jacques Fiset, capitaine du vapeur *Contest*, à l'appui d'un paiement de \$25 fait par M. A. Walmsley à même le crédit "Postes—Divers," pour défrayer les dépenses se rattachant au transport des malles à Rimouski. La pièce du capitaine Fraser n'est pas suffisante, car elle n'inclut pas les reçus des hommes à qui l'argent a été payé, ni n'indique la nature des services donnés. Relativement à ce sujet, je désire appeler votre attention sur le chèque 14265

pour \$6,900, émis en faveur du chemin de fer Intercolonial pour les services du *Contest* comme avis pour le transport des malles à Rimouski. Les services pour lesquels on a fait ce paiement ne comprennent-ils pas tout le travail nécessaire pour le transport des malles du paquebot-poste au wagon-poste du train de l'Intercolonial, et si tel est le cas, pourquoi a-t-on accordé une rémunération additionnelle ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 27 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant, où vous remarquez que les comptes n^{os} 816 et 934, fournis par MM. A. Walmsley et T. Evarts, le premier de \$25, payé à cinq journaliers pour services relatifs aux malles anglaises à Rimouski, et le second, de \$100, pour services de même nature à Lévis, ne sont pas suffisamment explicites. Quant au second, je dois dire que les devoirs qu'implique le service de ces malles consistent à traverser à la Pointe-Lévis, pour attendre l'arrivée des trains-poste et accompagner les malles jusqu'à ce qu'elles soient délivrées au bureau de poste de Québec, et que ces devoirs doivent souvent se faire la nuit. En ce qui est des paiements effectués par M. Walmsley, je verrai à ce que l'on se conforme à vos suggestions pour tous paiements de cette nature à l'avenir, mais comme le marché avec la ligne Allan pour le transport des malles a pris fin, on ne s'attend pas qu'il faille faire d'autres paiements de ce genre d'ici à quelque temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 16 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, au sujet du compte 676, envoyé par le *Times* de Tilbury-Centre pour publication, pendant cinq ans, du tableau des heures de départ et d'arrivée des malles, du bureau de poste de Tilbury-Centre, lettre dans laquelle vous appelez l'attention du directeur général des postes sur ce que le compte n'est pas accompagné d'une copie de l'annonce, n'est pas certifié par l'imprimeur de la reine quant au prix demandé, ni par un fonctionnaire responsable du département à l'effet que l'annonce a été publiée ainsi que requis ; et où vous ajoutez qu'on devrait expliquer pourquoi l'on a retardé de présenter ce compte pour paiement.

En réponse, je vous transmets copie de l'annonce en question avec une déclaration faite en vertu du statut par l'éditeur que l'annonce a été dûment publiée pendant le temps pour lequel elle a été débitée. Vous observerez que le compte que je vous renvoie ci-joint est revêtu des initiales du directeur général des postes comme en ayant autorisé le paiement.

Je ne vois pas d'autre explication du retard apporté dans la présentation du compte que la négligence de l'éditeur à le présenter plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 mai, contenant une déclaration statutaire du propriétaire du *Times* de Tilbury-Centre, par laquelle il affirme que l'annonce qui a été payée par le chèque 676 a été publiée sans interruption dans son journal pendant tout le temps spécifié dans le compte qu'il a présenté, et que son insertion en premier lieu a été autorisée par le ministère des postes à Ottawa. Je dois faire remarquer, en ce qui a trait à l'objection faite contre ce compte dans ma lettre du 24 du mois dernier, que les omissions sur lesquelles j'appelai votre attention étaient les certificats de l'imprimeur de la reine et d'un fonctionnaire compétent de votre département. Le premier doit certifier que le prix demandé ne dépasse pas les prix ordinaires de cette sorte de marchés, et le second que l'annonce envoyée avant publication a été

dûment publiée ainsi que requis. Je renvoie le compte pour qu'on le complète en ce sens.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur deux paiements de \$100 chaque faits à F. H. O'Brien pendant le dernier exercice pour inspection des bureaux de poste de la rive nord du golfe Saint-Laurent durant les années 1889 et 1890. Il n'y a pas de pièces justificatives détaillées à l'appui de ces paiements, qui paraissent avoir été des allocations. M'est avis que le département n'est pas libre d'employer quelqu'un en qualité d'inspecteur des bureaux de poste, si ce n'est conformément à l'Acte du service civil. D'après ce que j'en sais, M. O'Brien n'a pas été ainsi employé, et je ne vois pas sur quoi l'on s'est appuyé pour lui accorder une allocation spécifique en considération de services de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'omission que je vois dans les pièces justificatives se rapportant au crédit "Postes—Divers," des certificats requis par l'article 33 de l'Acte d'audition. Cet article décrète que toutes les pièces justificatives seront certifiées quant à ce qui regarde l'accomplissement du service, ou la réception des articles achetés, et le prix payé pour ces articles. Quand il s'agit de comptes pour frais de voyage; le fonctionnaire en déplacement doit certifier que toute cette dépense a été faite pour affaires officielles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 8 juillet 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre communication du 20 juin, où vous appelez l'attention sur les exigences de l'Acte d'audition, que les bordereaux de paye et les comptes doivent être accompagnés d'un certificat à l'effet que le service a été fait, les matériaux fournis, etc., j'ai l'honneur de vous dire que j'ai donné les instructions nécessaires pour que cela soit observé à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 24 juillet 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 8 juin, où vous demandez certains renseignements relativement au paiement de \$230.84 fait à la Compagnie de vapeurs de Charlottetown pour la pension d'un commis employé au service des postes sur le steamer qui voyage entre Summerside et Shédiac, j'ai l'honneur de vous informer que les commis qui, à différentes périodes de l'année, ont été chargés de la distribution des malles sur ces steamers, sont Crabbe, J. W. Haszard et D. J. Macdonald; que le service se fait pendant toute la saison de la navigation depuis mai jusqu'en décembre; et que le compte en question est pour repas, combustible, éclairage et loyer d'une chambre affectée aux malles, à raison de \$1.16 par jour. C'est ce qui a été payé depuis l'inauguration de ce service en 1875.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 juillet, où vous

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—127

dites que le paiement de \$230.84 fait à la Compagnie de vapeurs de Charlottetown est pour loyer d'une chambre affectée aux malles, éclairage, combustible et pension des courriers O. R. Crabbe, J. W. Haszard et D. J. Macdonald. A propos de cette dépense, je dois faire observer qu'il est payé à cette compagnie une subvention de \$13 par voyage pour le transport des malles, y compris, bien entendu, tout ce qui est nécessaire pour leur sûreté sur la route. Quant au paiement de la pension des courriers, j'appelle votre attention sur le fait qu'on leur a payé l'allocation régulière pour leur frais de route, laquelle est destinée à couvrir les dépenses accessoires de cette nature. Etant donc donné que la Compagnie de vapeurs de Charlottetown reçoit une subvention spéciale pour le transport des malles et que les commis que vous avez nommés ont une allocation pour frais de route, je demande de plus amples explications sur les paiements en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. C. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 4 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 octobre, demandant où en est l'affaire sur laquelle vous avez appelé mon attention il y a quelque temps, et qui se rapporte au paiement par ce ministère de la pension des courriers faisant le service entre l'Île du Prince-Edouard et la terre ferme pendant qu'ils recevaient l'allocation régulière pour frais de route, je dois dire que je viens de recevoir le rapport de notre inspecteur sur cette affaire, et que ce rapport affirme que l'allocation en question ne couvre pas les frais de pension sur le vapeur. On ne pourrait donc pas limiter ces courriers à leur allocation, et comme le double paiement semblerait irrégulier, on me suggère de continuer de payer leur pension et de leur retrancher à l'avenir l'allocation pour frais de route. Je vous saurais gré de me communiquer votre manière de voir à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 novembre où vous dites que, par rapport aux courriers faisant le service entre Summerside et Shédiac, il vous a été suggéré que comme l'allocation pour frais de route ne suffit pas à couvrir les frais de pension, elle fût retranchée à l'avenir et les comptes de pension payés par le département. M'est avis que le statut ne permet pas au département d'adopter cette suggestion. L'annexe B de l'Acte du service civil, tel que modifié, dit qu'on pourra allouer aux courriers, en sus de leurs traitements, certains taux par mille pour chaque mille parcouru par eux quand ils sont de service, mais il n'y a pas de disposition pour le cas où les taux en question ne suffiraient pas à couvrir les dépenses. Suivant moi, la loi ne laisse pas à cet égard de pouvoir discrétionnaire au département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 29 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 juillet au sujet du paiement fait à M. L. Renois. Le montant donné à M. Renois l'a été pour le dédommager de la perte du logement qu'il occupait avec sa famille dans le soubassement du bureau de poste, qu'on a jugé nécessaire d'utiliser pour des fins d'intérêt public. Il y avait nombre d'années que M. Renois occupait ce logement, et le paiement lui a été fait depuis lors, après avoir été dûment autorisé par le directeur général des postes à cette époque, et sanctionné par le parlement dans le budget.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les paiements faits aux compagnies de tramways de Toronto, Hamilton, London et Ottawa pour le transport des facteurs. A Toronto on paie à cet effet \$2,400 par année, à Hamilton \$600, et à London \$400. A Ottawa le directeur de poste peut acheter pour \$10 de billets chaque mois. J'aimerais à savoir comment on en est venu à établir ces montants comme étant une juste et légitime compensation pour les services rendus. Par exemple, combien de facteurs de chacune de ces villes ont besoin de recourir au tramway, et combien de fois leur faut-il s'en servir chaque jour dans l'exercice de leurs fonctions? M'est avis que toute convention de ce genre devrait être sanctionnée par un arrêté du conseil, à moins qu'il n'y soit autrement pourvu par l'Acte des Postes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 29 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 juin au sujet des paiements faits aux compagnies de tramways de Toronto, Hamilton, London et Ottawa. Ces montants ont été établis à la suite de négociations entre les compagnies de tramways et l'inspecteur en chef des postes. Il m'est tout à fait impossible de vous donner en détail le nombre de facteurs qui se servent journellement du tramway dans une ville comme Toronto à moins qu'on ne tienne un mémoire expressément pour cet objet. Les facteurs sont continuellement de service, et les exigences du service varient de temps à autre par suite des changements qui se font dans le nombre et les heures de distribution.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, S.D.G.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un paiement de \$1,782 fait à la Compagnie du Bras-d'Or (à responsabilité limitée), par le chèque 14285, à même le crédit affecté au service des malles comme supplément à la subvention votée pour l'entretien d'une communication à la vapeur entre Port-Mulgrave et East-Bay. A propos de ce paiement, je désire vous faire observer que la subvention de \$4,000 pour le service en question a été votée sous le titre "Subventions postales et subventions aux paquebots," et partant, le montant ainsi affecté était le maximum pour la communication postale et comme subvention pendant l'exercice en cours. M'est avis qu'on n'aurait pas dû émettre le chèque 14285,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1891.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 22 mai dernier, au sujet d'une somme payée à la Compagnie de navigation à vapeur du Bras-d'Or à même le crédit affecté au service postal comme supplément à la subvention du parlement pour l'entretien d'une communication à vapeur entre Port-Mulgrave et East-Bay, en appelant votre attention sur ce que, comme la subvention pour le service en question a été votée sous le titre "Subventions postales et subventions aux paquebots," le montant ainsi affecté était évidemment fixé par le parlement comme le maximum à dépenser pendant l'exercice 1890-91 pour le service de Port-Mulgrave et East-Bay. Je vois que vous avez fait des paiements de même nature aux entrepreneurs du service des malles entre le Canada et le Royaume-Uni, et Saint-Jean, Digby et Annapolis, les premiers ayant reçu \$1,533.33 en sus du crédit, et les seconds \$1,000.

M'est avis qu'il n'existait pas d'autorisation du parlement pour aucun de ces paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL,—De même il a été payé \$1,001 pour le service de "Canso, Arichat et Guysboro," en sus de la subvention votée.

J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1891.

MONSIEUR,—En examinant les bordereaux de paie du bureau de l'inspecteur des postes de Québec pour l'exercice 1890-91, je vois que C. Vohl, courrier de première classe sur chemins de fer, a été transféré au personnel de l'inspecteur le 1er février 1891 et payé à partir de cette date à raison de \$1,200 par année. Son traitement comme courrier sur chemins de fer était de \$960, et j'ai l'honneur de vous faire remarquer que, d'après l'article 46 de l'Acte du Service civil, le transfert en question aurait dû se faire sans augmentation d'appointements. On ne m'a pas envoyé l'autorisation du conseil pour ce transfert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 1er octobre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 septembre, où vous dites n'avoir pas reçu l'autorisation du conseil pour le transfert au bureau de l'inspecteur des postes de Québec, de M. C. J. Vohl, ci-devant courrier sur chemins de fer dans la division de Québec, et pour l'augmentation de son traitement de \$960 à \$1,200 par année, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint copie de l'arrêté du conseil rendu le 1er février dernier, autorisant le transfert de M. Vohl et son augmentation d'appointements, tels que ci-dessus mentionnés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er du courant, me transmettant copie d'un arrêté du conseil qui autorise le transfert de C. J. Vohl du service des courriers sur chemins de fer à un emploi de commis de deuxième classe dans le bureau de l'inspecteur des postes de Québec, auquel il est attaché un traitement de \$1,200 par année. Dans ma lettre du 29 du mois dernier, je faisais remarquer que d'après l'article 46 de l'Acte du Service civil, le transfert de M. Vohl aurait dû se faire sans augmentation d'appointements. Son traitement légal est de \$960, taux auquel il doit être payé maintenant, et ce qu'il a reçu de trop jusqu'à date doit être remboursé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les paiements de traitements faits à J. L. Anctil et S. T. Green, du bureau de l'inspecteur des postes de Québec pendant l'exercice clos le 30 juin dernier. Le premier a été payé comme adjoint de l'inspecteur à raison de \$1,500 par an jusqu'au 31 mars, bien qu'il ait été mis à la retraite par un arrêté ministériel daté du 7 février 1891, et qu'il ait été retiré pour mars \$71.66 de pension. Comme l'arrêté ministériel n'indique pas d'autre date, sa mise à la retraite aurait dû commencer le 7 février, jour où elle a été autorisée, et on doit maintenant lui demander de rembourser ce qu'il a reçu de trop. S. T. Green a été nommé adjoint de l'inspecteur à la place d'Anctil par un arrêté ministériel du 7 février, et payé à partir de cette date à raison de \$1,200, le traitement minimum attaché à cet emploi—quoique M.

Ancil continuât à figurer sur le bordereau de paie jusqu'en mars, tous deux recevant des appointements comme adjoints de l'inspecteur jusqu'à la fin de ce mois. Veuillez me donner des explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que, sur la demande du comptable, j'ai transféré au débit du crédit "Postes—Divers," au débit du crédit "Revenu des postes," la somme de \$55, loyer du bureau de poste de Kentville, N.-E. J'ai autorisé ce transfert parce qu'il paraît conforme à un usage établi dans votre département de faire certains paiements à même le revenu, mais je ne veux pas qu'on infère de là que j'approuve cet usage, contre lequel il y a des objections qu'il faudra peut-être signaler sous peu,

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.

Terres fédérales—Capital.		\$	cts.	Terres fédérales—Capital—Suite.		\$	cts.
Appointements à Ottawa... (Partie B)		25,807	42	Report.....		91,877	90
Comptes des arpenteurs. (Page E—134)		64,659	75	Fournitures de lithographie—			
Dépenses en général—				Pointe à diamant et aiguilles.....		4	08
Fret et messageries.....		169	78	Drogues et produits chimiques.....		86	53
Cartes géographiques et devis.....		29	28	Gravures sur plaques en cuivre.....		7	50
Almanachs nautiques.....		20	06	Compas à graver.....		7	66
Draps de lit, \$8.40; farine, 20c.....		8	60	Gélatine à tracer, 2 pintes.....		11	68
Télégrammes.....		160	29	Gomme arabique, 10 lbs.....		6	08
Epreuve de 18 galons en acier.....		18	00	Papier de Chine, 3 paquets.....		13	50
Instruments et réparations—				Encre à lithographie, 76 lbs.....		90	04
Bulle d'air.....		10	22	Vernis do 10 galls.....		20	68
Batteries, 1, \$43.05; 2 pour \$13.52		56	57	Peinture et vernis.....		4	30
do sèches, 6.....		4	20	Règle parallèle.....		4	26
Persiennes, 2, et boîte.....		5	50	Plumes Somerville, 2 douz., boîtes..		17	52
Boîte, noyer noir, doublée.....		17	75	Plaques de zinc.....		49	72
Bronzer une lunette méridienne.....		18	00	Impress. et rouleaux, Bureau Frères		4	00
Boîtes pour instruments, 6.....		39	00	Rouleaux, 3.....		11	92
Cellules, 20.....		51	33	Flanelle pour rouleau 64 vgs.....		7	30
Changer et poser des lisses.....		11	25	Arc et plume à dessin.....		4	25
Boîte de chronomètre et couvert.....		18	25	Pierre, gris bleu, 2,550 lbs.....		165	75
Boîte d'horloge en cerisier.....		14	00	Papier à photographe.....		12	75
Mouvement d'horloge, 1.....		51	00	Articles au-dessous de \$3.....		16	63
Couverture pour télescope.....		30	00	Emballage, assurance, etc.....		8	32
Deville E., achat d'instruments.....		54	58	Fournitures de photographie—			
Verre oculaire diagonal.....		10	22	Coton et coton à draps, 54½ vgs.....		8	85
Faiseur de contact électrique.....		12	77	Drogues et produits chimiques.....		84	14
Verre oculaire, croisé.....		5	50	Cadre de photographie.....		3	25
Isoloirs et tuyaux pour châssis.....		5	28	Verre.....		84	23
Main-d'œuvre.....		25	70	Diamant de vitrier.....		3	00
Lampes, 2; porte-lampes, 4.....		36	00	Nattes, bordure dorée, 8.....		6	00
do électriques, 10.....		26	00	Papier albumineux, etc.....		16	50
Objectif entouré de cuivre.....		23	11	Plaques.....		51	58
do 1.....		45	00	Cadres, 4.....		13	50
Chaise d'observation.....		15	30	Réparation de chambre noire.....		3	00
2 clés do.....		14	00	Ecrans en verre, opticalement travaillés		11	68
Peinture et lettrage de boîtes.....		18	50	Ressorts pour coussinets, 16.....		4	00
Etendeur.....		35	00	Trépieds, 12.....		18	57
Table pour photo-gravure.....		30	00	Menus articles.....		11	32
Réparer la lunette méridienne.....		35	50	Arpentage, diverses dépenses—			
Réparer et couvrir des boîtes.....		12	00	Petits piquets de fer, 2,250 à 30c....		675	00
do 2 lentilles.....		22	50	Gros do 300 à 96c.....		288	00
Diverses réparations.....		26	25	Jalons d'arpenteurs, 67 à 31c.....		20	77
Monter un télescope.....		43	60	Emmagasin. de poteaux, Winnipeg.....		22	54
Miroir réparé.....		5	00	Fret sur poteaux en fer.....		2	51
Résistances, 3.....		12	60	Hivernage de chev., saison, 1889-90..		593	00
Aiguilles, 10.....		5	63	Avoine, 359 boisseaux.....		279	61
Boîte d'aiguilles en noyer.....		16	00	Pâturage de chevaux.....		144	16
Poteaux de télégraphe et traverses.....		6	50	Liniment et poudre de condition.....		4	50
Fil métallique, bureau, etc.....		11	61	Conduire les chevaux aux ranches....		12	00
Fil télégraphique, 308 lbs.....		24	64	Emmagasinage des appareils.....		56	50
Articles au-dessous de \$3.....		24	10	Eprouver les carrières, Calgary.....		27	00
Fret, charriage et emballage.....		17	41	Monkman, Jas., correction d'erreur			
Fournitures de lithographie—				dans l'arpentage des lots 1 et 2,			
Encre autographe, 1 pinte.....		5	00	Saint-Pierre.....		27	00
Courroies en cuir, 12½ pds.....		1	48	Vincent, J., réparation de monticules		100	00
Pinceaux, de toutes sortes, 32.....		19	43			95,004	58
Peaux de chamois, etc.....		6	13			16	00
Coton, 178½ verges.....		14	01				
Crayons.....		11	30	MOINS—Livres d'arpent. vendus..			
A reporter.....		91,877	90			94,988	58

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1890-91.		Avances des années précédentes.	Dépenses de 1890-91 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	\$	cts.			
<i>Arpentages de 1880 :—</i>					
Entreprise 1, A. McNab.....			1,000 00		1,000 00
<i>Arpentages de 1881 :—</i>					
Coupes de bois, A. L. Poudrier.....			1,110 00		1,110 00
<i>Arpentages de 1882 :—</i>					
Entreprise 7, L. J. E. Garon.....			1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe.....			1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis.....			1,133 34		1,133 34
do 28, John Hill.....			1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie.....			2,000 00		2,000 00
do 37, do.....			2,000 00		2,000 00
do 38, do.....			2,000 00		2,000 00
do 39, F. J. Chadwick.....			60 20	60 20	
			11,393 56	60 20	11,333 36
<i>Arpentages de 1883 :—</i>					
Entreprise 57, G. A. Macmartin.....	100 00			100 00	
do 59, E. C. Dawson.....			5,853 12		5,853 12
	100 00		5,853 12	100 00	5,853 12
<i>Arpentages de 1885 :—</i>					
Réarpentage à la Riv. du Daim, J. C. Nelson.....	153 40			153 40	
<i>Arpentages de 1886 :—</i>					
Réarpentage à Carlton, A. Sproat.....			5,548 00	5,548 00	
<i>Arpentages de 1887 :—</i>					
Lignes extérieures, W. N. Small.....	306 64		4,132 15	4,438 79	
<i>Arpentages de 1888 :—</i>					
Entreprise 1, G. E. Macmartin.....	112 50			112 50	
do 14, G. O. Doucet.....			200 00		200 00
do 15, C. P. Brown.....	397 53		1,115 00	1,512 53	
District de New-Westminster, A. F. Cotton.....			4,458 70	4,458 70	
Selkirk et région aurifère, J. J. Dufresne.....	*173 89				
	683 92		5,773 70	6,083 73	200 00
<i>Arpentages de 1889 :—</i>					
Entreprise 6, T. R. Hewson.....	*403 36				
do 7, F. Vincent.....			1,000 00		1,000 00
do 9, A. J. Brabazon.....	*640 11				
do 14, W. R. Burke.....	*423 58				
Lignes extérieures de townships, E. Bray.....	*1,253 40				
do do J. J. Dufresne.....	*836 20				
Bornes de la zone du chemin de fer, A. St. Cyr.....			4,273 15	4,338 60	
District de New-Westminster, J. A. Kirk.....	650 00		3,800 00		4,450 00
District de Kamloops, A. Driscoll, jeune.....	*656 00				
Exploration, O. J. Klotz.....	1,252 95		1,900 00	3,152 95	
Emplacement de ville, Cammore, A. J. Brabazon.....	*280 50				
Emplacement de ville, Battleford, R. C. Laurie.....	199 50		300 00	499 50	
Voyage, A. Sproat.....			389 50		389 50
	6,595 60		11,662 65	7,991 05	5,839 50

* Dépenses de 1889-90 dont il a été rendu compte.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—133

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1890-91.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1890-91 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Arpentages de 1890 :—</i>				
Entreprise 1, J. McAree	1,110 08	1,000 00	2,110 08	
do 2, J. E. Woods	1,128 43	1,000 00	2,128 43	
do 3, A. M. Bowman	2,066 76		2,066 76	
do 4, Jos. Doupe	2,002 06		2,002 06	
do 5, J. Vicars	1,000 00	1,000 00		2,000 00
do 6, F. Vincent	450 00			450 00
do 7, W. R. Burke	778 06	1,000 00	1,778 06	
do 8, J. McLatchie	873 29	1,000 00	1,873 29	
do 9, Walter Beatty	821 05	1,000 00	1,821 05	
do 10, W. T. Thompson	2,072 22		2,072 22	
do 11, A. J. Tremblay	710 75	1,000 00	1,710 75	
do 12, J. L. Reid	1,991 59		1,991 59	
do 13, Jas. A. MacMillan	2,002 82		2,002 82	
do 14, A. J. Brabazon	500 00	1,000 00		1,500 00
do 15, E. W. Hubbell	2,134 95		2,134 95	
do 17, F. W. Wilkins	2,000 00		2,164 77	
Inspection, J. S. Dennis	1,223 40		1,223 40	
Correction, L. Gosselin	1,587 65	1,000 00	2,587 65	
do C. F. Miles	2,368 39	1,000 00	3,368 39	
Lignes extérieures de townships, P. R. A. Bélanger	2,779 44	1,500 00	4,279 44	
do do T. Fawcett	2,904 49	1,500 00	4,404 49	
do blocs, O. J. Klotz	3,192 80	2,000 00		5,192 80
Exploration, W. Ogilvie	3,272 19	1,008 00	4,280 19	
Montagnes-Rocheuses, J. J. McArthur	2,478 66	1,000 00	3,478 66	
Colombie-Britannique, A. Driscoll, jeune	4,106 21	1,077 80	5,184 01	
Zone de chemin de fer, W. S. Drewry	6,665 30	1,200 00	7,865 30	
Réclam. de colons, Ft. Alexander, R. C. McPhillips	1,155 00			1,155 00
Déterminations de longitude, W. F. King	192 10	50 00	242 10	
Grands chemins à trav. Westbourne, C. P. Brown	100 00		100 00	
Etablissement de colons, J. L. Reid	66 00		66 00	
	53,733 69	19,335 80	61,713 06	11,521 20
<i>Arpentages de 1891 :—</i>				
Exploration, W. Ogilvie	86 50			86 50
Arpentages, B. C., A. Driscoll, jeune	1,000 00			1,000 00
Montagnes-Rocheuses, J. J. McArthur	1,000 00			1,000 00
Zone de chemin de fer, W. S. Drewry	1,000 00			1,000 00
	3,086 50			3,086 50
<i>Sommaire des arpentages :—</i>				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882		11,393 56	60 20	11,333 36
do 1883	100 00	5,833 12	100 00	5,833 12
do 1885	153 40		153 40	
do 1886		5,548 00	5,548 00	
do 1887	306 64	4,132 15	4,438 79	
do 1888	683 92	5,773 70	6,083 73	200 00
do 1889	6,595 60	11,662 65	7,991 05	5,839 50
do 1890	53,733 69	19,335 80	61,713 06	11,521 20
do 1891	3,086 50			3,086 50
	64,659 75	65,808 98	86,088 23	39,943 68

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

G. E. MacMartin.		\$	cts.	W. N. Small.		\$	cts.	
<i>Entreprise 57 de 1883—Dépenses du parti pour réarpentages de lignes extérieures mal tirées dans les townships 25 et 26, rang 15, ouest du 4e M.</i>				<i>Lignes extérieures de blocs, 1887.</i>				
Services personnels, 5 jours à \$5.	25	00	Aide, H. G. Dickson, 184 jrs à \$1.	184	00	do C. J. Heney, 187 jrs à \$1.25.	233	75
Aide, 5 jours à \$1.50.	7	50	do J. R. Shannon, 157 do	196	25	Bûcherons, 5, 879 jours à \$1.	897	00
Cuisinier, 5 jours à \$1.40.	7	00	Cuisinier, 1, 184 jours à \$1.25.	230	00	Allocation pour rations, 1,609 jrs à 50c.	804	50
Hommes, 5, 5 jours chacun à \$1.	25	00	Billets de c. de f., \$218.90; pullmans, \$8	226	90	Fret et transport.	92	08
Allocation pour rations, 8 hommes, 5 jrs chacun à 75c.	30	00	Charrettes, cerclées de fer, 2.	60	00	Bâches, 4.	10	00
Billets de chemin de fer à Medicine-Hat et retour.	5	50	Harnais de charrette, 2.	28	00	Harnais et réparations.	29	15
	100	00	Nourriture d'un cheval.	12	75	Ponies, 2.	170	00
John C. Nelson.								
<i>Réarpentages à la Riv. du Daim, 1885.</i>								
Services personnels, 18 jours à \$5.	90	00	Courroies de portage.	6	00	Réparations aux voitures.	14	41
Aide, C. S. Bolton, 19 jours à \$3.	57	00	Harnais de chevreuil, 2.	14	41	Hivern. de chev. et emmag. d'équip.	50	00
Porte-chaîne, 21 jours à \$2.	42	00	Allocation de pension.	200	00	Allocation pour équipage.	115	00
Cuisinier, 17 jours à \$2.	34	00	Allocation pour papeterie.	10	00		4,799	79
Attelages, 2, 13 jours à \$1.	26	00				MOINS—Ventes de chevaux, voitures et harnais. \$190		
Provisions.	51	72				Chevaux et équipement non remis à la destinataire.	171	
Pension et logement.	31	75					361	00
Billets.	112	80					4,438	79
Louage d'attelages, 2, 13 jrs chaq. à \$4.	104	00						
Louage de voiture.	11	50						
Avoine, \$5.85; fret, \$2.	7	85						
Poêle de camp et ustensiles.	20	65						
Lanterne, \$2; chandelles, \$2.40.	4	40						
Hache et pierre à aig., \$2; sacs, \$1.40.	3	80						
Alman. nautique et carnets.	2	88						
Menus articles.	3	05						
	603	40						
MOINS—Avancé en décembre 1885.	450	00						
	153	40						
A. Sproat.				G. E. MacMartin.				
<i>Réarpentages à Carleton, 1886.</i>				<i>Entreprise n° 1 de 1888—Dépenses de 5 jours de retard pour instructions de l'inspecteur des arpentages re erreurs dans les lignes extérieures, township 2, rang 25, ouest du 4e méridien.</i>				
269 jours à \$5.50.	1,479	50	Services personnels, 5 jours à \$6.	30	00	Aides, 5 jours à \$3.	15	00
Préparer 7 plans à \$6.	42	00	Hommes, 5, 5 jours à \$2.	50	00	Wagon et attelage, 5 jours à \$2.50.	12	50
do 7 carnets d'opérations à \$10.	70	00	Cheval et selle, 5 jours à \$1.	5	00		112	50
do des notes.	14	00						
Aide, A. McNabb, 143 jrs à \$1.25.	178	75						
do T. N. Campbell, 130 do.	162	50						
Bûcherons, 7, 754 jours à \$1.	754	00						
Porte-chaîne, 1, 29 jours à \$1.25.	27	50						
do 5, 518 jours à \$1.	518	00						
Cuisinier, 1, 22 jours à \$1.25.	27	50						
do 3, 247 jours à \$1.	247	00						
Allocat. pour rations, 1,836 jrs à 50c.	918	00						
Passages d'eau, \$35; fret, \$25.25.	60	25						
Harnais, \$15; jumpers, 2, \$9.	24	00						
Foin et avoine.	39	00						
Louage de cheval.	761	00						
Transport.	60	00						
Allocation pour équipage.	155	00						
Allocation pour papeterie.	10	00						
	5,548	00						
				C. P. Brown.				
				<i>Entreprise 15 de 1888—Townships 21 et 22, rang 3, ouest du méridien principal.</i>				
				88:30 milles à \$17.	1,501	10		
				1:27 do 9.	11	43		
					1,512	53		
				A. F. Cotton.				
				<i>District de New-Westminster, 1888.</i>				
				225 jours en campagne à \$5.50.	1,237	50		
				55 do dans le bureau à \$6.	330	00		
				Aide, W. T. Cooksley, 117 jrs à \$1.	117	00		
				do A. E. Jones, 225 jrs à \$1.25.	281	25		
				do S. A. K. White, 108 jrs à \$1.25.	135	00		
				A reporter.	2,100	75		
DÉTAILS DES DÉPENSES.							E—135	

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

A. F. Cotton—Fin.		\$	cts.	O. J. Klotz—Fin.		\$	cts.
Report.....		2,100	75	Report.....		3,111	90
Bûcherons, 3, 627 jours à \$1.....		627	00	Travaux sur l'Alaska.....		4	50
Cuisinier, 1, 209 jours à \$1.50.....		313	50	Reuves.....		3	50
Allocation pour rations, 1,286 à 50c....		643	00	Commission sur traite.....		2	00
Billets de chemin de fer.....		559	05	Rapport par mécanigraphe.....		20	00
Pullmans.....		20	00	Loyer de mécanigraphe.....		3	00
Fret et passage sur vapeur.....		102	75	Imprimer le rap. " Preston Progress "		8	00
Emmagasinage de chaloupes.....		15	00				
Allocation de pension.....		140	00				
do pour équipage de camp.....		115	00				
do pour papeterie.....		10	00				
		4,646	05	R. C. Laurie.		3,182	95
MOINS—Montant retenu pour correction.....		187	35	<i>Réarpentage de l'emplacement de ville de Battleford, 1889.</i>			
		4,458	70	59 jours à \$6.....		354	00
A. St. Cyr.				Aide, C. F. Millie, 59 jours à \$1.75....		103	25
<i>Zone du chemin de fer, C.-B., 1889.</i>				Faire et distribuer 1,300 jalons en épingle rouge à \$3.25 par 100.....		42	25
274 jours en campagne à \$5.50.....		1,507	00			499	50
60 do dans le bureau à \$6.....		360	00	John McAree.			
Cuisinier, 1, 4 mois à \$45.....		180	00	<i>Entreprise 1 de 1890—Townships 27 et 28, rang 18; township 26, rangs 19 et 20, ouest du 1er méridien.</i>			
do 1, 140 jours à \$1.75.....		245	00	23-93 milles à \$18.00.....		430	74
Journaliers, 4, 86 jours à \$2.00.....		172	00	9-98 do 16.50.....		164	67
do 2, 226 do 1.75.....		395	50	67-17 do 14.50.....		973	96
do 1, 205 do 1.68.....		344	40	25-29 do 14.20.....		359	12
do 2, 25 do 1.50.....		37	50	16-51 do 9.00.....		148	59
Allocation pour rations, 889 jrs à 50....		449	50	54 monticules à 50.....		27	00
Billets, \$174.15; pullmans, \$36.....		210	15	6 déclarations statutaires à \$1.....		6	00
Fret, \$90.56; charriage, \$2.....		92	56				
Emmag. de l'équip., hiver, 1888-89.....		15	00			2,110	08
Etablage de chevaux du 1888-89.....		35	00				
do do 1889-90.....		69	99				
Allocation de pension.....		100	00				
do pour équipement.....		115	00				
do pour papeterie.....		10	00				
		4,338	60	J. E. Woods.			
O. J. Klotz.				<i>Entreprise 2 de 1890—Township 24, rangs 21 et 22, ouest du méridien principal.</i>			
<i>Exploration, 1889.</i>				48-936 milles à \$17.20.....		841	70
Services, 72 jours en campagne à \$6....		432	00	67-299 do 15.60.....		1,049	86
do 235 do dans le bureau à \$7.....		1,645	00	20-153 do de traverse à \$9.....		181	37
Billets de chemins de fer et vapeur....		313	45	43 monticules à 50c.....		21	50
Pullmans et cabines.....		77	00	34 déclarations statutaires à \$1.....		34	00
Billet, Victoria à Alaska et retour.....		190	00				
Billets de diligence.....		5	50				
Voitures et bagage.....		44	00			2,128	43
Portefaix et garçons.....		10	00				
Messagerie.....		19	90	Arthur M. Bowman.			
Allocation, 5 jours à \$4.....		20	00	<i>Entreprise 3 de 1890—Townships 24 et 25, rang 22, ouest du 1er méridien.</i>			
do 34 do \$3.50.....		119	00	61-081 milles à \$16.40.....		1,001	73
Pension et logement.....		145	75	61-14 do 15.60.....		953	78
Tente.....		9	06	11-305 do de traverse à \$9.....		101	75
Lit de camp, drap et chaise.....		7	00	50 monticules à 50c.....		25	00
Valise et courroies.....		5	50	36 déclarations statutaires à \$1.....		36	00
Plaques photograp., 5 douz.....		11	00				
Boîte pour plaques.....		5	00				
Fournitures de photographie.....		2	10				
Eprouver les plaques.....		2	90				
Cartes.....		16	75				
Boîtes pour cartes.....		3	75				
Papeterie.....		13	45				
Frais de port et télégrammes.....		11	50				
Alman. nautique et tables des marées.		2	40				
		3,111	90	MOINS—Dédution pour 103 angles incomplets à 50c.....		51	50
A reporter.....						2,066	76

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

Joseph Doupe.		§	cts.	J. Lestock Reid.		§	cts.
<i>Entreprise 4 de 1890, townships 23 de 24, rang 23, ouest du principal méridien.</i>				<i>Entreprise 12, 1890—Townships 46 et 47, rang 24; township 44, rang 26, ouest du 2e méridien.</i>			
61·30 milles à \$16.50.....		1,011	45	26 milles à \$18.00.....		468	00
61·172 do 15.00.....		917	58	29·58 do 14.85.....		439	26
5·17 do de traverse à \$9.....		46	53	48·412 do 14.15.....		685	03
53 monticules à 50c.....		26	50	25 do 11.00.....		275	00
				3 do 7.00.....		21	00
				8·7 do de traverse à \$9.....		78	30
				50 monticules à 50c.....		25	00
		2,002	06				
Wm. R. Burke.				Jas. A. MacMillan.			
<i>Entreprise 7 de 1890, townships 29 et 30, rang 3; township 30, rang 4.</i>				<i>Entreprise 13 de 1890—Townships 28 et 30, rang 27; townships 29 et 30, rangs 28 et 29, ouest du 4e méridien; townships 29 et 30, rang 1, ouest du 5e méridien.</i>			
16·25 milles à \$15.40.....		250	25	48·396 milles à \$8.10.....		392	00
61·02 do 12.80.....		781	06	26·226 do 7.30.....		191	45
67·25 do 11.00.....		739	75	200·59 do 7.00.....		1,404	13
14 monticules à 50c.....		7	00	1·524 do de traverse à \$10.....		15	24
		1,778	06			2,002	82
John McLatchie.				E. W. Hubbell.			
<i>Entreprise 8 de 1890, township 29, rang 9; township 30, rang 10, ouest du 2e méridien.</i>				<i>Entreprise 15 de 1890—Townships 31 et 32, rang 1; townships 29, 30, 31 et 32, rang 2; ouest du 5e méridien.</i>			
61·1 milles à \$14.85.....		907	34	48·34 milles à \$9.70.....		468	90
61·1 do 14.50.....		885	95	48·36 do 7.75.....		374	79
1·5 do de traverse à \$9.....		13	50	6·06 do 7.70.....		46	66
133 monticules à 50c.....		66	50	48·33 do 7.60.....		367	31
				96·69 do 7.00.....		676	83
				19·746 do de traverse à \$10.....		197	46
				6 monticules à 50c.....		3	00
		1,873	29				
Walter Beatty.				F. W. Wilkins.			
<i>Entreprise 9 de 1890—Township 29, rang 10; township 30, rang 11, ouest du 2e méridien.</i>				<i>Entreprise 17 de 1890—Townships 24, 25 et 26, rang 5; townships 24 et 25, rang 6, ouest du 5e méridien.</i>			
61·125 milles à \$14.50.....		886	31	34·175 milles à \$14.70.....		502	38
61·125 do 14.25.....		871	03	48·453 do \$13.00.....		629	89
2·857 do de traverse à \$9.....		25	71	50·3 do \$12.00.....		603	60
76 monticules à 50c.....		38	00	18·695 do \$7.80.....		145	82
				25·908 do de traverse à \$10.....		259	08
				38 monticules à 50c.....		19	00
				5 déclarations statutaires à \$1.....		5	00
		1,821	05				
Wm. T. Thompson.				J. S. Dennis.			
<i>Entreprise 10 de 1890—Townships 6, 7 et 8, rang 31; townships 7, 8 et 9, rang 32, ouest du 2 méridien.</i>				<i>Inspection des arpentages, 1890.</i>			
3·218 milles à \$18.00.....		57	92	Cuisinier, 74 jours à \$1.25.....		92	50
42·337 do 14.10.....		596	95	Journalier, 74 jours à \$1.....		74	00
42·337 do 13.50.....		571	55	Allocation pour rations, 148 jrs à 50c..		74	00
24·90 do 12.80.....		318	72	Billets de chemin de fer.....		232	15
14·346 do 12.00.....		172	15	Pullmans et chargeurs.....		52	25
24·934 do 11.90.....		296	71	Voitures et charriage.....		10	75
1·46 do 7.00.....		10	22	Fret et messageries.....		12	55
2·5 do de traverse à \$9.....		22	50				
51 monticules à 50c.....		25	50				
						2,164	77
		2,072	22				
A. J. Tremblay.				A reporter.			
<i>Entreprise 11, 1890—Township 29, rang 11; township 30, rang 12, ouest de 2e méridien.</i>							
61·1 milles à \$14.15.....		864	57			548	20
61·1 do 13.80.....		843	18				
6 monticules à 50c.....		3	00				
		1,710	75				

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—137

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

J. S. Dennis—Fin.		\$ cts.	C. F. Miles—Fin.		\$ cts.
Report		548 20	Report		2,874 68
Passage d'eau		3 50	Voit. et charg., \$4.50; télégram., \$956.		14 06
Cheval, 1		95 00	Fer à marquer		1 50
Barouche, 1		65 00	Barouche et harnais		15 00
Louage de cheval		10 25	Charettes et harnais pour charrette, 2		71 00
Nourriture et étableage		74 42	Harnais double, 1		21 10
Harnais		43 55	Fournitures de harnais		12 85
Ferrage de chevaux		14 00	Avoine et étableage		33 25
Réparations aux voitures		9 75	Ponies, 5		300 00
Retrouver des chevaux perdus		17 50	Réparations aux voitures		14 45
Pâturage de chevaux		12 00	Wagon à ressort, 1		50 00
Nettoyage de bureau		6 00	Allocation pour pension		75 00
Bois et lumière électrique		3 25	do équipement		115 00
Frais de port et télégrammes		29 38	do papeterie		10 00
Dépenses à Banff		2 50			
Pommes de terre, 70 lbs		1 60	MOINS—Produits de ventes d'une		3,647 89
Alloc. pour subsistance, 98 jrs à \$2.50.		245 00	barouche et d'un harnais, 2 char-		
Allocation pour équipement		115 00	rettes, 2 harnais pour charrette,		
Annonce de vente d'un équipement		9 60	1 harnais double, 4 ponies, 1		
Sonneur à la vente		0 50	wagon, 1 tente et divers petits		
Commission sur produits de la vente		16 95	articles		279 50
Balance non dépensée, remboursée					
subséquentment		145 45			3,368 39
		1,468 40	P. R. A. Bélanger.		
MOINS—Produits de la vente.		245 00	<i>Lignes extérieures de townships, 1890.</i>		
		1,223 40	187 jours en campagne à \$5.50		1,028 50
Louis Gosselin.			59 do dans le bureau à \$6		354 00
<i>Correction d'arpentages, 1890.</i>			Aide, Jos. Bégin, 170 jours à \$1.25		212 50
138 jours en campagne à \$5.50		759 00	do S. Brodie, 170 jours à \$2		340 00
60 do dans le bureau à \$6		360 00	Cuisinier, 1, 164 jours à \$1.25		205 00
Aide, E. R. Macdonald, 121 jours à			Journaliers, 14, 793 jours à \$1		793 00
\$1.25		151 25	Allocation pour rations, 1,297 jrs à 50c		648 50
Aide, A. J. Shannon, 120 jours à \$1.25		150 00	Billets de pas., \$222.30; pullmans, \$19		241 30
Cuisinier, 1, 118 jours à \$1.25		147 50	Chariage, \$4.75; télégrammes, \$4.35		9 10
Journaliers, 2, 237 jours à \$1		237 00	Transport, Montréal à L'Islet		6 00
Allocation pour rations, 596 jours à 50c.		298 00	Fret, \$38.34; emmagasinage, \$2.50		40 84
Billets de pas., \$155.70; pullmans, \$31		186 70	Réparat. à la barouche et au harnais		20 70
Passage d'eau, \$8; télégrammes, \$1.40		9 40	Hivern. les chevaux et l'équip., 1889-90		130 00
Déclarations		3 75	Allocation pour pension		125 00
Baches, 5, \$16.50; graisse pour essieux,			do équipement		115 00
\$1.70		18 20	do papeterie		10 00
Couper et apointir des poteaux		2 00			4,279 44
Nourriture et foin pour chevaux		31 00	T. Fawcett.		
Réparations aux voitures		20 00	<i>Lignes extérieures de townships, 1890.</i>		
Selle et harnais		13 85	181 jours en campagne à \$5.50		995 50
Allocation pour pension		75 00	61 do dans le bureau à \$6		366 00
do équipement de camp		115 00	Aide, A. B. Cunningham, 134 j. à \$1.25		167 50
do papeterie		10 00	Bûcherons, 2, 340 jours à \$1.00		340 00
		2,587 65	Porte-chaîne, 1, 173 jours à \$1.00		173 00
C. F. Miles.			Fret, 2, 169 jours à \$1.25		211 25
<i>Correction d'arpentages, 1890.</i>			Journalier, 1, 120 jours à \$1.00		120 00
188 jours en campagne à \$5.50		1,034 00	Jalonneur, 1, 173 jours à \$1.00		173 00
66 do dans le bureau à \$6		396 00	Conduct. d'attelages, 2, 199 jrs à 1.00.		199 00
Aide, W. Kingsmill, 142 jours à \$1.25.		177 50	Alloc. pour rations, 1,308 jours à 50c		654 00
do V. Sullivan, 96 jours à \$1.25		120 00	Bil. de pas., \$150.40; pullmans, \$14.50		164 90
Cuisinier, 1, 146 jours à \$1.25		182 50	Voyage de l'aide		25 00
Journaliers, 2, 44 jours à \$1.25		55 00	Dépenses de messager de J. Vicars		5 00
do 3, 324 do \$1		324 00	Fret et messagerie		110 21
Allocation pour rations, 752 jours à 50c.		376 00	Barouche et harnais		46 50
Bil. de pas., \$134.75; pullmans, \$11.50.		146 25	Char., 2, \$50; baches, 6, \$10.80		60 80
Fret et messageries		63 43	Fourn. de harnais, \$18.83; entraves, 4, \$3		21 83
			Chevaux, 4		249 75
			Soin d'un cheval		59 65
A reporter		2,874 68	A reporter		4,142 89

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

T. Fawcett—Fin.		\$	cts.	A. Driscoll, Jne.		\$	cts.
Report.		4,142	89	<i>Arpent. dans la Col.-Britannique, 1890.</i>			
Selle, \$10; graisse à essieux, \$1.60....		11	60	272 jours en campagne à \$5.50.....		1,496	00
Allocation pour subsistance.....		125	00	51 do au bureau à \$6.....		306	00
do équipement.....		115	00	Aide à l'agent des T. F. Agassiz, 11 jrs..		66	00
do papeterie.....		10	00	1 bûcheron, 10 jrs à \$2.50.....		25	00
Wm. Ogilvie.		4,404	49	1 do 85 do 1.25.....		106	25
<i>Inspection, 1890.</i>				5 do 688 do 1.00.....		688	00
267 jours en campagne à \$6.50, moins				1 porte-chaine, 192 jrs à \$1.25.....		240	00
22 jours d'allocation de rations à 50c.		1,724	50	1 do 269 do 1.00.....		269	00
75 jours au bureau à \$7.....		525	00	1 cuisinier, 266 jours à \$1.50.....		403	50
25 do à Ottawa, à \$7.....		175	00	Main-d'œuvre supplémentaire.....		48	00
1 cuisinier, 250 jours à \$1.33.....		332	50	Allocation pour rations, 1,513 jrs à 50c.		756	50
4 journaliers, 388 do 1.25.....		485	00	Billets, \$311.20; pullmans, \$33.....		344	20
do 68 do 1.00.....		68	00	Déclarations sous serment, \$3.50; té-			
do 26 do 80.8c.....		21	00	légammes, \$4.80.....		8	30
do 11 do.....		17	00	Passage d'eau, \$2; louage de canot, \$1.		3	00
Allocation pour rations, 723 jours à 50c.		361	50	Fret et messagerie.....		62	76
Billets de c. def, \$146.20; pullmans, \$13		159	20	Charriage, \$40; louage de cheval, \$4.50		44	50
Voitures et charriage.....		15	25	Poteaux de cèdre, 400.....		12	00
Pension et logement.....		75	10	Embarcations, 2.....		55	00
Fret et messagerie.....		122	60	Hivern. de chevaux et soin de l'équip.		85	00
Hommes et guides.....		63	79	C. F. Garden, plan de Revelstoke....		40	00
Aviron et peinture pour canots.....		2	25	Allocation pour pension.....		100	00
Réparations aux instruments, \$11;				do équipement.....		115	00
trépid, \$6.50.....		17	50	do papeterie.....		10	00
Louage d'attelage.....		40	00				
Allocation pour équipement.....		115	00	MOINS—Produits de ventes de 3		5,284	01
do papeterie.....		10	00	chevaux.....		100	00
		4,330	19	W. S. Drewry.		5,184	01
MOINS—Produits de vente de 2				<i>Zone du chemin de fer, 1890.</i>			
canots et 1 tente.....		50	00	Services, 199 jrs en campagne à \$5.....		995	00
J. J. McArthur.		4,280	19	do 166 do au bureau à \$6.....		996	00
<i>Levé photto-topographique des Monta-</i>				Aide A. St. Cyr, A. T. F., 185 à \$5.....		925	00
<i>gnagnes Rocheuses, 1890.</i>				Explor., J. Gibbons, A. T. P., 329 à \$2.		658	00
140 jours en campagne à \$5.....		1,350	00	do L. Tallan, A. T. P., 134 d. à \$2.		268	00
225 jours au bureau à \$6.....		284	00	1 cuisinier, 129 jours à \$1.33½.....		172	00
Aide, Thos. Rielly, 142 jours à \$2.....		241	50	1 do 164 do 1.25.....		205	00
2 journaliers, 161 jours à \$1.50.....		179	05	1 journalier, 131 jours à \$1.50.....		196	50
Billets, \$151.05; pullmans, \$28.....		5	00	2 do 319 do 1.33½.....		425	33
Voitures et bagage.....		16	80	1 do 3 do 2.00.....		6	00
Fret, \$14.80; passage d'eau, \$2.....		6	50	1 emballer, 176 do \$1.66½.....		293	33
Frais de port et télégrammes.....		2	50	1 do 200 do 1.50.....		300	00
3 batons ferrés.....		4	75	Homme et cheval, 2 jours.....		4	50
Munitions et attirail de pêche.....		7	50	Billets.....		320	65
Louage de chal., \$2.50; de cheval, \$5.		174	00	Pullmans.....		46	00
Pension et logement.....		48	50	Voitures et omnibus.....		14	30
Table à dessin et pension.....		9	00	Passage d'eau.....		6	50
Entraves, 6 paires, \$6; corde, \$3.....		14	00	Fret et messagerie.....		111	83
Fourn. de sellerie et répar. aux harnais.		11	80	Pension, W. S. Drewry; A. T. F.....		178	00
Ferrage d'un cheval.....				do A. St. Cyr, D. L. S.....		22	00
Couvertures, 2 prs, \$10; boîtes d'em-		12	30	do L. Tallan, A. T. P.....		14	00
ballage, \$2.30.....		168	31	do Jas. Gibbons, A. T. P.....		39	50
Provisions, \$161.31; emmagasinage, \$7				do hommes.....		176	75
Réparer une boîte d'optique, \$2.50;		5	50	Provisions.....		699	98
lanterne rouge, \$3.....		65	00	Chandelles.....		13	40
Selles et brides, 2.....		6	75	Allumettes.....		3	65
Couvertures pour selles, 3.....		45	90	Savon.....		4	70
Etable et nourriture.....		5	00	Tabac 2 lbs.....		1	50
Papeterie.....		115	00	Bois.....		6	85
Allocation pour équipement.....				Louage de cheval.....		9	00
		3,478	66	Nourriture et étable.....		78	30
				Forgeage.....		53	20
				Médicaments pour un cheval.....		4	10
				Soin d'un cheval blessé.....		5	00
				Couvertures grises, 8.....		20	00
				A reporter.....		7,273	87

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—139

TERRES FÉDÉRALES—COMPTES DES ARPENTEURS.

W. S. Drewry—Fin.		\$	cts.	W. F. King—Fin.		\$	cts.
Report		7,273	87	Report		109	75
Bride et mors		3	50	Prolonger une plateforme		17	00
Sangles, 11		18	75	Galvanomètre		4	00
Licous de corde, 14		5	60	Quincaillerie		17	66
Entraves, 12 paires		12	75	Réparations d'instruments		4	68
2 selles de bât		10	00	Etoffe italienne		6	00
Réparations à un harnais		9	65	Main-d'œuvre sur télescope		12	00
Fouet		4	00	Lampes et réparations		2	90
Haches et cognées, 9		6	25	Lanternes, 4		3	30
Gamelles		8	45	Lanterne, conducteur, 1		5	00
Coton, flanelle et guingamp, 114 vgs		15	81	micromètre		6	00
Table à dessin		45	00	Fournitures de bureau		3	10
Grosse toile et coutil, 56 vgs		13	79	Poêle à l'huile		2	00
Quincaillerie		20	11	Peinture et pinceaux		1	41
Armoires, 2		5	50	Pierre à rasoir		1	50
Lanternes, 4		3	35	Mire de niveau		3	30
Boîtes à instruments en cuir		19	00	Vis et accessoires pour mire		16	30
Réparer des instruments		40	00	Papeterie		2	65
Sacs		8	05	Plume stylographique		2	50
Pavillons		12	00	Télégraphiste		5	00
Papeterie		1	90	Réfrigérant		4	50
Emmagasinage		1	00	Supports de châssis, 4		5	25
Poêles, 2		11	50	Balance non dépensée, remboursée sub-			
Galon-mesure, 33 pds		5	50	séquemment		6	30
Télégrammes et frais de port		18	81				
Essuie-mains, aiguilles et fil		1	25				
Balance non dépensée, remboursée sub-							
séquemment		289	90				
				C. P. Brown.			
				<i>Grand chemin à Westbourne.</i>			
W. F. King.		7,865	30	Prix de l'entreprise pour arpentage		100	00
<i>Détermination de longitude, 1890.</i>							
Main-d'œuvre et matériaux pour constructeurs		49	10				
Eriger une clôture		30	00	J. Lestock Reid.			
Voitures et charriage		1	00	<i>Etablir des colons, township 46a, rang 26, à l'ouest du 2e méridien.</i>			
Chaises, 3; tabourets, 2		3	45	5 jours en campagne à \$5.50		27	50
Produits chimiques		13	38	1 do au bureau		6	00
Nettoyer l'observatoire		4	00	2 porte-chaines, 5 jours chacun		12	50
Pétrole		2	55	Allocation pour rations, 10 jours à 50c		5	00
Coton, manufacture, 10 vgs		1	00	Louage de cheval, 5 jours à \$3		15	00
Appareils électriques		5	27				
A reporter		109	75			66	00

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

	\$	cts.	\$	cts.
Dépenses générales—				
Appointements à Ottawa (<i>voir</i> page B—34).....	1,930	00		
Boily, G. A., Québec, exemplaires de cartes géographiques et plans des rivières se déversant dans le golfe Saint-Laurent.....	38	00		
Chesterton, W., Winnipeg, préparer la liste des cartes géographiques et livres en rapport avec la nomenclature du Nord-Ouest.....	25	00		
Fret, \$243.61 ; messagerie, \$194.52 ; bois de service, \$51.58.....	489	71		
Frais judiciaires—				
Aikins, Culver et Cie, causes diverses.....	178	63		
Baldwin et Morris, <i>re</i> titre des héritiers de A. Morris.....	15	00		
Drake, Jackson et Helmcken.....	40	00		
O'Connor, D., Cie canadienne d'agriculture, de houille et de colonisation.....	250	00		
do Jewell <i>vs.</i> la Reine.....	100	00		
do la Reine <i>vs.</i> W. D. Morris.....	2	00		
Strachan, R., <i>re</i> Hardisty, brevet Humberstone.....	68	50		
Département des impressions et de la papeterie—				
Fournir des livres et formules.....	1,754	58		
Almanachs canadiens, 3 douz., \$4.40 ; tampons-calendriers, 2 douz., \$4.32.....	9	12		
Datiers, tampons automatiques, 3, \$15 ; timbres —, 1, 75.....	15	75		
Sac à dépêches, \$5.50 ; journaux quotidiens, 3 douz., \$19.44.....	24	94		
Agendas, 5 douz., \$19.20 ; spéciaux, 3, \$4.50.....	23	70		
Carte géographique du Canada.....	3	45		
Papier, 6 rames, \$4.50 ; caractères en caoutchouc, 1 boîte, \$6.15.....	10	65		
Livres de loch de Scribner, 4 exemplaires.....	1	12		
<i>Débats</i> , reliés, 2 exemplaires.....	7	00		
Guide Postal, 2 douz.....	12	00		
Statuts, 1889, 1 exemplaire ; 1890, 2 exemplaires.....	5	20		
Bureau du commissaire, Winnipeg—Appointements—			5,004	35
Breen, R., gardien, 1 an.....	600	00		
Burpé, T. R., secrétaire, 1 an.....	2,000	00		
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 6 mois au 31 déc. à \$85.....	425	00		
Dixon, F. F., do 12 mois, \$1,050 ; prép. les plans, 38½ h. à 50c., \$19.25.....	1,069	25		
Dolbear, R., do 365 jours au 30 juin à \$3 ; réparer les index, 12 heures à 50c., \$6.....	1,101	00		
Donoghue, M., commis surnuméraire, 12 mois.....	825	00		
Fortier, L. M., commis, 1 an.....	1,200	00		
Graburn, K., commis surnuméraire, 12 mois.....	1,050	00		
Guilmette, Mme K., 365 jours au 30 juin à \$1.....	365	00		
Jacobsen, H. C., traduction, 1890.....	75	00		
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 1 an à \$500 ; moins, à déduire pour absence, \$49.21.....	450	79		
McQuilken, J. St. C., commis surnuméraire, 122 jours au 30 juin à \$2.....	244	00		
Norquay, Alex., do 1 an.....	600	00		
Perrin, H. B., do 1 an.....	650	00		
Rowan, W. R., do 1 an.....	650	00		
Ruttan, R. A., sous-secrétaire, 1 an.....	1,500	00		
Scott, Mme M. R., commis surnuméraire, 1 an.....	600	00		
Smith, H. H., commissaire, 1 an.....	5,000	00		
Taylor, E. H., commis, 1 an.....	1,200	00		
Turnock, F. H., commis, 9 mois au 31 mars.....	650	61		
Turnock, Mlle G. E., commis surnuméraire, 31 jours au 31 juillet 1890, à \$1 ; 11 mois au 30 juin à \$40.....	471	00		
Dépenses imprévues du bureau du commissaire, Winnipeg—				
Balais, brosses et plumeau.....	5	15		
Nettoyer et poser des tapis.....	13	12		
Nettoyer des châssis, \$4.80 ; savon et allumettes, \$5.....	9	80		
Fret et messagerie, \$10.59 ; quincaillerie, \$4.40.....	14	99		
Glace, \$7 ; journaux, \$4.56.....	11	65		
Livres à lettres, \$2.80 ; papeterie, \$2.10.....	4	90		
Matériaux pour monter les cartes géographiques.....	9	05		
Enlever une cloison, \$8 ; enlever le téléphone, \$1.25.....	9	25		
Frais de port, \$845 ; 2 boîtes au bureau de poste, \$12.....	857	00		
Impressions, <i>Free Press</i> , Winnipeg.....	10	00		
Honoraires du registraire.....	34	52		
Réparer le bureau et les meubles.....	13	35		
Nettoyage, \$48 ; blanchissage d'essuie-mains, \$18.....	66	00		
Abonnements, 12 journaux, \$61.50 ; billets de chars urbains, \$10.....	71	50		
Télégrammes.....	229	58		
Loyer du téléphone, maison du commissaire, 1 an au 1er septembre 1891.....	30	00		
do bureau do 1 an au 1er août 1891.....	50	00		
Rubans pour mécanigraphe et fournitures.....	7	05		
A reporter.....	22,173	56	5,004	35
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—141	

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	22,173	56	5,004	35
Bureau de la papeterie, fournitures—				
Papier photographique, 10 boîtes, \$40.75; rubans, 60, \$51.54.....	92	29		
Peaux de chamois, 2 douz., \$8.16; compas, 1 jeu, \$2.50.....	10	66		
Compas prismatique, 2, \$81; galon en acier, 2, \$56.70.....	137	70		
Canifs, 2 douz., \$6.72; boîtes-tampons, 2, \$6.50.....	13	32		
Papier à dessin, 1 rouleau, \$5.43; serre-papier, \$2.....	7	43		
Envelopes, manille, 1,000, \$14.90; crème, 3,000, \$7.86.....	22	76		
Encriers, 1 douz., \$2.40; ficelle, 2 douz., \$3.84.....	6	24		
Boîtes à lettres, manille, 5,000 pour \$47; 500 pour \$15.70.....	62	70		
Timbres, 18 à \$1.50.....	27	00		
Papier-ministre, 29 rames, \$112.84; papier varié, 15 rames, \$12.....	124	84		
do manille de Taylor, 1 rame, \$5.20; toilette, 6 douz. de rouleaux, \$5.40.....	10	60		
Agrafes, 33 grosse, \$4.75; épingles, 3 douz. papiers, \$2.52.....	7	27		
Crayons et crayons automatiques, 2 douz.....	3	76		
Plumes, 25 boîtes, \$7.61; bandes élastiques, 32 grosses, \$12.56.....	20	17		
Toiles caoutchoutées, 2 douz., \$2.40; couvert de mécanigraphe, \$2.50.....	4	90		
Brouillons, notes et livres de rapporteur, 18 douz.....	8	82		
Mécanigraphes, Remington, 2, \$196, moins, l'ancien, \$35.....	161	00		
Articles au-dessous de \$2.....	11	00		
			22,906	02
Inspecteur des agences, Winnipeg—				
Gordon, J. M., inspecteur des agences, 1 an.....	2,200	00		
Macbeth, John, commis surnuméraire, 12 mois.....	500	00		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1890.....	0	15		
J. M. Gordon, allocation de voyage, 151 jours à \$3.50; 14 jours à \$5.....	598	50		
do billets de passages, \$668.70; pullmans, \$100.....	768	70		
do voitures et bagage, \$29; télégrammes, \$2.75.....	31	75		
Louage de cheval, \$82.50; soin d'un cheval, \$15.....	97	50		
Abonnement, \$5; passage d'eau, \$1.....	6	00		
Bureau de la papeterie, fournitures—				
Liasses Shamon, 10, \$3.30; feuilles de papier photographique, 1 boîte, \$4.....	7	30		
Rubans pour machine à copier, 2, \$2; toiles caoutchoutées, 2 douz., \$2.40.....	4	40		
Papier manille, ½ rame, \$2.60; tampons, \$3.35.....	5	95		
Mécanigraphe Remington, avec couvert en cuir.....	106	00		
Articles au-dessous de \$2.....	23	07		
			4,749	32
Surintendant des mines, Calgary—				
McKenzie, M., transcription, 101 heures à 25c.....	25	25		
McQuilkin, J. St. C., commis surnuméraire, 243 jours au 28 fév. à \$2.....	486	00		
Pearce, Wm., surintendant des mines, 1 an.....	3,200	00		
Loyer, D. W. Marsh, 12 mois à \$40.....	480	00		
Pearce, Wm., voyages—				
Allocation, 9 jours à \$5; 176 jours à \$3.50.....	661	00		
Passage d'eau, \$545.75; pullmans, \$111.50.....	657	25		
Louage d'attelage, 39 jours à \$5; conducteur, 13 jours à \$1.....	208	00		
Dépenses du conducteur, \$29.75; pension, \$25.65.....	55	40		
Voitures et bagage, \$37; passage d'eau, \$1.25.....	38	25		
Gardien de bureau, E. King, \$120; nettoyer la cour, etc., \$9.75.....	129	75		
Cachemire pour bureau, \$3.70; papier à lithographier, \$9.95.....	13	65		
Charriage et messagerie, \$7; réparer un poêle, \$2.55.....	9	55		
Lumière électrique, \$18; lampe, \$1.....	19	00		
Fournitures de bureau, \$5.90; glace, \$14.....	19	90		
Frais de port, \$120; boîte au bureau de poste, \$6.....	126	00		
Réarpentage de lots.....	7	00		
Abonnements, 14, \$68; bureau de la papeterie, \$53.85.....	121	85		
Téléphone, 3 mois à \$6.67; 9 mois à \$4.75.....	62	76		
Télégrammes, \$84.30; eau, \$25.50.....	109	80		
			6,430	41
Inspecteur des ranches, Fort-Macleod—				
Allen, Dr. Wm. Cox, inspecteur des ranches, 1 an.....	600	00		
Soin de chev., 12 mois à \$30, \$360; moins, payé par le dépt. des douanes, \$146.52.....	213	48		
Forgeage, \$54.40; réparations de harnais, \$28.15.....	82	55		
Frais de port, \$15; messagerie, \$1.....	16	00		
			912	03
Commissaire des Métis, Roger Goulet—				
App. de commissaire, 365 jours à \$6.....	2,190	00		
Allocation, 55 jours à \$3.50, \$192.50; passage et fret, \$4.35.....	196	85		
Louage d'un cheval, 44 jours, \$132; nourriture, \$6.60.....	137	60		
Homme, 16½ jours, \$16.50; voitures, \$2.....	18	50		
			2,542	95
A reporter.....			42,545	08

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		42,545 08
Commissaire des forêts, Morgan, J. H., appoint., 6 mois au 31 déc. 1890.....		1,000 00
Services spéciaux—		
Frais d'investigation, $\frac{1}{2}$ section ouest 36-24-4 ouest.....	10 00	
Réparer la maison de J. A. Hays.....	7 04	
Inspection des terres à être rejetées par le ch. de fer Manitoba et N.-O.....		
Pearce, Wm., allocation, 24 jours à \$3 50.....	84 00	
Billets de passage, \$68.66 ; pullmans, \$12 ; voitures, \$2.....	82 66	
Services de chevaux, voiture et équipement, 23 jours à \$10.....	230 00	
Fret sur chevaux.....	132 00	
Dowker, Jas., préparer une carte géogr., 20 jours à \$3.....	60 00	
Jones, W. T., services, 24 jours à \$3.....	72 00	
do frais de subsistance, 24 jours à \$1.50.....	36 00	
do payé pour charger et décharger des équipements.....	4 25	
Vass, Julius, guide des terres, saison de 1890.....	50 00	
do cheval et voiture.....	140 00	
Frais de voyages et de déménagement—		907 95
Alexander, R. L., Mâchoire d'Orignal <i>vs</i> saisies de foin—		
Louage de voiture, \$38.50 ; pension et nourriture, \$7.....	45 50	
Impression d'affiches, Jas. McDonald.....	3 50	
Poser des affiches, \$10 ; homme pour garder le foin, \$12.50.....	22 50	
Almon, G. W. R., déménagement, Minnedosa à Winnipeg, 29 mai 1890—		
Billets de passage, \$4.85 ; fret, \$3.52.....	8 37	
Allocations, 3 jours, \$10.50 ; voiture, \$1.....	11 50	
Almon, G. W. R., déménagement, Winnipeg à Calgary, 1er mai 1891—		
Billets de passage, \$4.10 ; pullmans, \$6.50.....	40 60	
Emballage, charriage et messagerie.....	5 45	
Allocation, 5 jours à \$3.50.....	17 50	
Crowe, A. F., Winnipeg à Minnedosa et retour, 15 juillet '90 au 29 sept. '90.		
Billets de passage, \$9.70 ; charriage, \$2.....	11 70	
Allocation, 33 jours au 16 août à \$3.50.....	115 50	
Dixon, F. F., Winnipeg à Minnedosa et retour, 17 juin au 15 juin 1890—		
Billets de passage, \$9.70 ; voitures, \$1.35.....	11 05	
Allocation, 28 jours à \$3.50.....	98 00	
Doull, Robt., frais de voyages <i>vs</i> Colonie allemande—		
Pension, \$3 ; nourriture de cheval, \$1.....	4 00	
Louage de cheval.....	12 50	
Ferguson, T. B., déménagement, Winnipeg à Saltcoats, 23 avril 1890—		
Billets de passage, \$9.90 ; fret, \$5.34.....	15 24	
Allocation, 1 jour, \$3.50 ; emballage, \$2.....	5 50	
Ferguson, T. B., déménagement, Saltcoats à Minnedosa, 10 nov. 1890—		
Billet de passage, \$5.10 ; fret, \$9.89.....	14 99	
Allocation, 1 jour, \$3.50 ; charriage, \$3.50.....	7 00	
Ferguson, T. B., frais de voyage à Saltcoats et retour, février 1891—		
Billets de passage, \$19.80 ; allocation, 2 jours, \$7.....	26 80	
Loyer de chambre, Winnipeg, 30 jours.....	15 00	
Ferguson, T. B., déménagement à Saltcoats, 31 mars 1891—		
Billets de passage, \$5.10 ; fret, \$12.60.....	17 70	
Allocation, \$3.50 ; emballage et charriage, \$4.50.....	8 00	
Gray, Samuel, avance pour déménagement d'Ottawa à Regina.....	300 00	
Gunne, Robt., avance pour déménagement de Winnipeg au lac Dauphin.....	50 00	
Humphreys, B. H., avance pour déménagement d'Ottawa à Winnipeg.....	210 00	
Jarvis, M. O'Reilly, déménagement, Deloraine à Minnedosa, mars 1891—		
Billets de passage, \$25.90 ; fret, \$30.32.....	56 22	
Allocation, 10 jours, \$35 ; charriage, \$3.....	38 00	
Jessup, J. G., déménagement, Calgary à Daim-Rouge, 8 mai 1891—		
Billets de passage, \$5 ; fret, \$5.30.....	10 30	
Emballage, \$5 ; charriage, \$3.50.....	8 50	
Allocation, 6 jours à \$3.50.....	21 00	
Kirby, E. G., déménagement, Lethbridge à Calgary, déc. 1890—		
Billets de passage, \$29 70 ; pullmans, \$7.....	36 70	
Fret, \$8.25 ; emballage et charriage, \$3.75.....	12 00	
Allocation, lui-même, 4 jours, \$14 ; dépenses de sa femme, \$1.25.....	15 25	
McQuilkin, J. St. C., déménagement, Calgary à Winnipeg, 12 mars 1891—		
Billets de passage, \$34.10 ; pullmans, \$6.50.....	40 60	
Voitures et charriage, \$3 ; traite, 25c.....	3 25	
Allocation, 5 jours à \$3.50.....	17 50	
Nash, E. A., frais <i>vs</i> vente à Revelstoke—		
Billets de passage, \$12.90 ; pullmans, \$2.....	14 90	
A reporter.....	[1,352 12	44,453 03
DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—143

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	\$ cts.	\$ cts.
Report	1,352 12	44,458 03
Frais de voyages et de déménagement— <i>Suite.</i>		
Nash, E. A., frais <i>vs</i> vente à Revelstoke—		
Allocation, 3 jours, \$15; télégrammes, 75c.	15 75	
Assistance, \$5; nettoyer l'école, \$2.	7 00	
Orde, W. L., déménagement, Winnipeg à Cannington, juillet 1890—		
Fret, \$7.75; emballage et charriage, \$12.	19 75	
Orde, W. L., déménagement, Cannington à Brandon—		
Billets de passage et pullmans, \$8; fret, \$18.15 ..	26 15	
Allocation, 3 jours, \$10.50; emballage, \$3.85.	14 35	
Rickards, C. D., déménagement, Lethbridge à Calgary, mai 1891—		
Billets de passage, \$14.65; pullmans, \$2.50.	17 15	
Boîtes d'emballage, \$5; charriage, \$2.50.	7 50	
Allocation, 4 jours à \$3.50.	14 00	
Royal, J. A., avance, déménagement, Régina à Edmonton, juin 1891.	60 00	
Ruttan, R. A., déménagement, Winnipeg à Edmonton, nov. 1890—		
Billets de chemin de fer, \$34.10; pullmans, \$6.	40 10	
Billets de diligence, \$20; voitures, \$2.50.	22 50	
Subsistance, 127 jours à \$3.50, 2 mois à \$60.	564 50	
Schmidt, L., avance pour frais de voyages.	100 00	
Smith, H. H., Winnipeg à Banff et retour, 19-26 juillet 1890—		
Billets de passage, \$76.20; pullmans, \$13.	89 20	
Allocation, 8 jours à \$3.50.	28 00	
Voitures, \$3; télégrammes, 85c.	3 85	
Smith, H. H., Winnipeg à Ottawa et retour, 20 déc. au 29 jan. 1891—		
Billets de passage, \$79.50; pullmans, \$17.50.	97 00	
Allocation, 25 jours, \$87.50; voitures, \$3.	90 50	
Smith, H. H., Winnipeg à Ottawa et retour, 28 avril au 17 mai 1891—		
Billets de passage, \$79.50; pullmans, \$17.50.	97 00	
Allocation, 15 jours, \$52.50; voitures, \$3.	55 50	
Smith, H. H., Ottawa, 12 au 22 juin 1891—		
Allocation, 11 jours à \$3.50.	38 50	
Smith, H. H., Peterboro à Ottawa et retour, 13 au 15 août 1890.	24 85	
Sutherland, J. M., déménagement, Brandon à Winnipeg, jan. 1891—		
Billets de passage, \$4; fret, \$1.38.	5 38	
Allocation, 2 jours, \$7; charriage, \$4.75.	11 75	
Turnock, F. H., déménagement, Winnipeg à Calgary, mars 1891—		
Billets de passage, \$34.10; pullmans, \$6.50.	40 60	
Allocation, 5 jours, \$17.50; messageries, \$5.	22 50	
Whitcher, A. H., déménagement, Winnipeg à Ottawa, 1er sept. 1890—		
Billets de passage, \$39.75; pullmans, \$8.	47 75	
Allocation, 3 jours, \$10.50; voiture, \$1.	11 50	
Fret et messagerie, \$73.02; emballage, \$28.30.	101 32	
Charriage, Winnipeg, \$14; Ottawa, \$4.	18 00	
Charriage aux salles de l'enclère, Winnipeg.	12 75	
Young, Geo., déménagement, Winnipeg à Lethbridge, déc. 1890—		
Billets de passage, \$30.30; pullmans, \$5.	35 30	
Fret, \$98.65; charriage, \$10.	108 65	
Emballer des meubles, \$11.25; charriage, \$1.75.	13 00	
Allocation, 7 jours à \$3.50.	24 50	
Préposés aux renseignements—		3,238 27
Hendrickson, C. R., Whitewood, 2 mois au 30 juin à \$12.50.	25 00	
Metcalf, J. H., Winnipeg, 4½ mois au 15 nov.; 2 mois au 31 jan. à \$80.	520 00	
Billets de passage, \$68.10; pullmans, \$12.	80 10	
Louage de voiture, \$5; pâturage, \$10.	15 00	
Osler, F. L., Qu'Appelle, 4 mois au 31 oct. 1890.	243 32	
Frais de port do.	24 71	
Inspection de homesteads—		908 13
Aikman, T. H., appointements, 1 an.	1,200 00	
Allocation p. lui-même, 316½ jours à \$1.50; chevaux, 370½ jours à 50c.	660 50	
Demi-bottes, \$2.50; bricole, \$5.	7 50	
Hache, \$1; charriage, \$1.	2 00	
Echange sur cheval, \$85; louage de cheval, \$51.75.	136 75	
Billets de passage, \$9.25; fret, \$9.40.	18 65	
Guides, \$2; dépenses des hommes, \$3.70.	5 70	
Harnais, \$11.35; traits, \$5.	16 35	
Soin d'un cheval malade, \$19.50; vétérinaire, \$11.50.	31 00	
Frais de port, \$10.49; télégrammes, 25c.	10 74	
Ferrer des chevaux et réparer des voitures.	27 80	
A reporter.	2,116 99	48,599 43

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,116 99	48,599 43
Inspection de homesteads— <i>Suite.</i>		
Allison, John, appointements, 1 an.....	1,200 00	
Allocation de subsistance, 264½ jours à \$1.50 ; cheval, 363½ jours à 50c.....	578 50	
Demi-bottes, \$2.50 ; remisier un boghei, \$1.....	3 50	
Echange d'un cheval, \$70 ; louage de cheval et boghei, \$16.50.....	86 50	
Billets de passage, \$43.30 ; passage d'eau, \$1.....	44 30	
Harnais, \$30 ; coussin et tablier, \$7.75.....	37 75	
Louage d'homme et chaloupe, \$5.25 ; honoraires, 50c.....	5 75	
Frais de port, \$1.95 ; ferrage de chevaux, \$12.....	13 95	
Réparations au boghei.....	24 00	
Allison, W. H., appointements, 1 an.....	1,200 00	
Allocation de subsistance, 230 jours à \$1.50 ; cheval, 365 jours à 50c.....	527 50	
Billets de passage, \$7.15 ; frais de port et télégrammes, \$7.80.....	14 95	
Harnais et réparations.....	5 05	
Louage de cheval, \$6 ; ferrage, \$9.20.....	15 20	
Arsenault, J. J., appointements, 1 an.....	1,200 00	
Allocation de subsistance, 279 jours à \$1.50 ; cheval, 372 jours à 50c.....	604 50	
Billets de passage, \$14.10 ; messagerie, \$1.60.....	15 70	
Robes de chèvre, 2, \$13 ; harnais, \$14.50.....	27 50	
Harnais et réparations.....	19 45	
Louage de cheval, \$12 ; frais de port, \$5.19.....	17 19	
Ferrage, \$9.15 ; réparations aux voitures, \$7.10.....	16 25	
Brokovski, E., couverture et sangle, \$6 ; bricole, \$2.....	8 00	
Pension et nourriture, \$14.70 ; peinture, 40c.....	15 10	
Fret sur wagon, \$10.55 ; louage de cheval, \$11.....	21 55	
Harnais, \$25 ; louage de traîneau, \$5.....	30 00	
Garder un cheval, 8 mois au 31 mai.....	133 28	
Poney, \$75 ; traîne-sauvage, \$15.....	90 00	
Wagon, boîte et frein.....	85 00	
Cook, R. S., alloc. de subsist., 72 jrs à \$1.50 ; louage de cheval, 276 jrs à 50c.....	246 00	
do cheval, 61 jours à 75c ; 21 jours à 60c.....	58 35	
Forgeage, \$15.50 ; paillason et couverture de cheval, \$9.50.....	25 00	
Fret, \$4.55 ; passage d'eau, \$3.....	7 55	
Harnais, \$7 ; seaux et médicaments pour cheval, \$4.25.....	11 25	
Louage de cheval, \$23.75 ; frais de port, \$6.57.....	30 32	
de Balinhard, Wm, appointements, 1 an.....	1,200 00	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet, 1890.....	23 25	
Allocation de subsistance, 220 jours à \$1.50 ; chevaux, 406 jours à 50c.....	533 00	
Couvertures et clochettes, \$15 ; robe de chèvre, \$12.....	27 00	
Voiture, \$45 ; harnais, \$20.....	65 00	
Cheval, \$140 ; moins allocation pour un vieux cheval, \$30.....	110 00	
Louage de cheval, \$41 ; forgeage, \$13.....	54 00	
Frais de port, \$11.66 ; vétérinaire, \$5.....	16 66	
Doull, Robert, pension, \$9 ; passages, \$17.10.....	26 10	
Louage de cheval.....	15 50	
Johnston, A. E., balance due le 1er juillet 1890.....	57 75	
Pension, \$57.50 ; passage, \$2.50.....	60 00	
Porte-chaîne, \$4 ; interprète, \$3.50.....	7 50	
Louage de cheval, \$76.50 ; nourriture, \$17.25.....	93 75	
Balance non dépensée.....	36 50	
Nash, E. A., allocation, 13 jours à \$5 ; louage de cheval, \$16.50.....	81 50	
Billets de passage, \$33.80 ; pullman, \$2.75.....	36 55	
Passage, \$1 ; subsistance, 75c.....	1 75	
Park, R. S., appointements, 1 an.....	1,200 00	
Balance due à l'agent, 1er juillet 1890.....	26 85	
Allocation de subsistance, 260 jours à \$1.50 ; cheval, 365 jours à 50c.....	572 50	
Forgeage, \$12.40 ; peinture de traîneau, \$10.50.....	22 90	
Billets de passage, \$30.35 ; messagerie, \$1.90.....	32 25	
Harnais, \$18.80 ; louage de cheval, \$8.....	26 80	
Frais de port, télégrammes et papier.....	22 39	
Rickards, C. D., louage de cheval.....	5 00	
Rogers, John, appointements, 1 an.....	1,200 00	
Balance due à l'agent, 1er juillet 1890.....	22 83	
Allocation de subsistance, 191 jours à \$1.50 ; cheval, 365 jours à 50c.....	468 99	
Forgeage et réparations aux voitures.....	13 75	
Billets de passage, \$8 ; messagerie, 70c.....	8 70	
Harnais, \$25 ; accessoires de harnais, \$4.40.....	29 40	
Louage de cheval.....	14 00	
Frais de port, \$8.52 ; encre, 50c.....	9 02	
A reporter.....	14,657 12	48,599 43
DÉTAILS DES DÉPENSES.		

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

	§ cts.	§ cts.
Report.....	14,657 12	48,599 43
Inspection de homesteads— <i>Suite.</i>		
Thompson, John R., allocation, 118½ jours à \$2; 8 jours à \$1.50.....	249 00	
Garder un cheval, 230½ jours à 57½c.....	132 49	
Couverture et fouet, \$7.25; réparations de harnais, \$4.40.....	11 65	
Forgeage, \$20.75; frais de port, \$12.....	32 75	
Billets de passage, \$10.40; passage, \$3.75.....	14 15	
Toole, Wm., louage de cheval, 9 jours.....	36 00	
Young, Geo., louage de cheval.....	15 00	15,148 16
		63,747 59
Bureaux des terres fédérales..... (Page E—152)		44,741 62
do de la couronne..... (do E—152)		18,028 11
Bureaux d'enregistrement..... (do E—152)		15,884 97
		142,402 29
MOINS—Crédits—		
Balances, 1er juillet 1890—		
Higginson, T. S. (dépenses de juin).....	87 87	
Montgomery, H. J.....	50 00	
McLean, T. A.....	37 50	
Balances dues aux agents, 30 juin 1891—		
Aiknan, T. H.....	16 64	
Allison, John.....	7 00	
Barker, P. M., \$40.91 et \$2.50.....	43 41	
Gunne, Robt.....	7 28	
Higginson, T. S.....	262 80	
Jessup, J. G.....	6 00	
Montgomery, G. A.....	0 79	
McTaggart, John.....	15 25	
Park, R. S.....	2 84	
Pearce, Wm.....	30 30	
		567 68
		141,834 61
<i>Imputé comme suit :—</i>		
Gouvernement des Territoires du N.-W., régistateurs, etc..... (Part D)		15,803 27
Terres fédérales, service extérieur, appointements.....		92,082 13
do do dépenses imprévues.....		33,949 21
		141,834 61

Agences du ministère de l'intérieur.

	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	§ cts.	§ cts.	§ cts.
<i>Battleford.</i>			
Brokovski, E., agent, 1 an			1,200 00
Commission sur perceptions		50 00	
Montgomery, H. J., garde-forestier, 1 mois au 31 juillet 1890		66 66	
Scott, W. J., registrateur, 1 an	2,000 00		
Loyer, E. A. Nash, 4 mois au 31 oct. ; J. A. Fraser, 8 mois au 30 juin à \$12			144 00
Montgomery, H. J., voyage—			
Louage de cheval, 77 jrs à \$1.75 ; soin de cheval, 77 jrs à 50c		173 25	
Allocation, 30 jours à \$1.50		45 00	
Soin de bureau, \$53 ; nettoyage, \$2			55 00
Pétrole, \$2 ; treillis en fil métallique, \$3.50			5 50
Fret, \$16.34 ; déménager le bureau, \$15			31 34
Frais de port, \$19.50 ; loyer de boîte au B. P., \$2.50			22 00
Réparations de bureau, \$12.05 ; pré-lart, \$6			18 05
Bureau de la papeterie, \$21.54 ; abonnements, \$1.50			23 04
<i>Birtle.</i>			
Pentland, W. G., agent, 1 an			1,200 00
Herchmer, F. K., commis surnuméraire, 1			800 00
Loyer, Mme M. H. Herchmer, 12 mois à \$12			144 00
Soin de bureau, \$60 ; taxes, \$6.57			66 57
Poêle à charbon, \$19.50 ; pétrole, 5 bidons, \$5			24 50
Frais de port, \$103 ; loyer au B.P., \$4.75			107 75
Réparations au bureau, \$3.75 ; vidanges, \$2.50			6 25
Bureau de la papeterie, \$36.75 ; abonnement, \$1.50			38 25
<i>Brandon.</i>			
Hiam, W. H., agent, 1 an			1,200 00
Sutherland, J. M., commis, 7 mois au 31 janvier			638 75
Orde, W. L., commis surnuméraire, 181 jours au 30 juin à \$3			543 00
Cottingham, W. Shaw, commis surnuméraire, 1 an			800 00
Davidson, J. R. do do			600 00
Loyer, S. H. Bower, 4½ mois au 10 nov. à \$25 ; J. A. Montgomery, 7½ mois au 15 juin à \$18			234 93
Soin de bureau, \$75.50 ; nettoyage, \$1.50			77 00
Menuiserie, \$20.08 ; escabeau, \$2			22 08
Pétrole, savon et allumettes, \$6.35 ; réparer le timbre, 75c			7 10
Messagerie et télégrammes, \$1.75 ; eau, \$1.25			3 00
Déménager le bureau, \$23.75 ; ouvrage aux poêles, \$3			26 75
Frais de port, \$200 ; loyer de boîte au B.P., \$4			204 00
Papeterie, \$11.03 ; abonnements, \$1.50			12 53
Bureau de la papeterie, fournitures			87 06
<i>Calgary.</i>			
Rowe, Amos, agent, 1 an			1,200 00
Kirby, E. G., commis, 6 mois au 30 juin			600 00
Rickards, C. D. do 2 do do			182 50
Almon, G. W. R., commis surnuméraire, 61 jours au 30 juin à \$2.50			152 50
Bourchier, W. J. O. do 171 do 18 juin à \$3			513 00
Jessup, J. G. do 10 mois au 30 avril			666 60
Turnock, F. H. do 13½ do 12 mai à \$867.50 ; 1¼ mois au 30 juin à \$1,050			241 40
Gouin, C. L., agent des bois de la cour., 9 mois au 31 mars 1891		900 00	
Thompson, J. R., garde-forestier, 1 an		900 00	
McLean, T. A., registrateur, 1 an	1,200 00		
Johnson, A. W., commis surnuméraire, 78 jours au 30 juin à \$1.50	117 00		
McKay, J. Grant, do 36 do 30 juin 1890, à \$1.50 ; 365 jours au 30 juin 1891, à \$2	784 00		
Walker, Geo., commis surnuméraire, 365 jours à \$2	730 00		
Gouin, C. L., dépenses pour saisie de foin		60 00	
Loyer, S. Longheed, 12 mois à \$50			600 00
Soin de bureau et nettoyage	70 00		130 00
Boîte à liasses, \$30 ; fournitures de bureau, \$7.80			37 80
A reporter	4,901 00	2,194 91	12,666 25

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	§ cts.	§ cts.	§ cts.
Report	4,901 00	2,194 91	12,666 25
<i>Calgary—Suite.</i>			
Nettoyage de latrine, \$5; nettoyage de poêle et tuyaux, \$2.....			7 00
Lumière électrique.....	26 00		30 76
Fret et charriage.....	28 80		0 25
Pupitre de bureau, table et chaises.....	43 50		
Frais de port et loyer des boîtes au B.P.....	53 50		113 10
Réparations au bureau et meubles.....	46 00		11 05
Papet. et fourn. de bur., \$7.25; boîtes à liasses en ferbl., \$28.75...	36 00		
Bureau de la papeterie, fournitures.....	20 85	17 61	69 55
Abonnements, \$11.50; télégrammes, \$8.78.....			20 28
Eau, \$33; bois (bureau des terres), \$3.50.....			36 50
Bois, \$6.50; houille, \$16.....	22 50		
Balance en mains, T. A. McLean.....	2 75		
<i>Cannington Manor.</i>			
Phipps, C. E., agent, 1 an.....			1,200 00
Orde, W. L., commis surnuméraire, 184 jours au 31 déc. 1890, à \$3.....			552 00
Loyer, J. J. McHugh, 12 mois au 30 juin à \$15.....			180 00
Balance due à l'agent au 1er juillet 1890.....			4 05
Soin de bureau, \$32; nettoyage de bureau et dépendances, \$8.....			40 00
Horloge, \$2.25; pétrole, balais et allumettes, \$3.70.....			5 95
Frais de port, \$67.77; sacs de malle et service, \$2.70.....			70 47
Essuie-mains et porte-ordures, \$2.20; blanchiss. d'essuie-mains, 60c.....			2 80
Réparations et main-d'œuvre, \$8.10; fret, \$2.50.....			10 60
Bureau de la papeterie, fournitures, \$52.93; abonnement, \$1.50.....			54 43
<i>Dcloraine.</i>			
Flesher, John, agent, 1 an.....			1,200 00
May, John, commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$3.....			1,095 00
Jarvis, M. O'R., commis surnuméraire, 9 mois au 31 mars à \$50.....			450 00
Loyer, Cavers et Stuart, 12 mois à \$15.....			180 00
Nettoyage de bureau, \$7; charriage et rehausser le bureau, \$1.65.....			8 65
Bouteilles d'encre, \$1.95; pétrole, 50c.....			2 45
Frais de port, \$99.20; loyer de boîte au B.P., \$2.....			101 20
Réparations d'horloge, \$1; nettoyage, \$1.....			2 00
Bureau de la papeterie, fournitures, \$32.84; abonnement, \$1.50.....			34 34
<i>Edmonton.</i>			
Gauvreau, P. V., agent, 10 mois au 30 avril 1891.....			1,000 00
Royal, J. A., commis, 1 mois au 30 juin.....			66 74
Anderson, Thos., agent des bois, 1 an.....		1,200 00	
Johnston, A. E., garde-forestier, 1 an.....		700 00	
Roy, Geo., registrateur, 1 an.....	1,200 00		
Loyer, Mme H. M. Gauvreau, 12 mois à \$15.....			180 00
do Mme E. V. Hardisty, 12 do 5.....		60 00	
do Lafferty et Moore, 12 mois à \$40.....	240 00		
Anderson, T., louage de cheval.....		4 00	
Johnston, A. E., placement de colons allemands.....		22 00	
Pens. et nour., \$66.25; lo'ge de chev., \$88; pass. d'eau, \$2.50.....		156 75	
Balance en main au 30 juin 1891.....			0 50
Rideau, rouleaux, nattes et décroitoirs.....			13 50
Soin de bureau.....	55 00	25 00	45 00
Houille et bois.....		5 00	
Pétrole.....	14 00		6 00
Filtre, \$10; lampes, 2, \$5.....			15 00
Fret et messagerie.....	15 13	3 20	1 15
Fournitures de bureau.....	1 75	5 05	12 00
Table et rayons de bureau.....			13 00
Frais de port et boîte au B.P.....	59 00	8 62	38 50
Réparations au bureau et meubles.....		10 00	2 75
Bureau de la papeterie, fournitures.....	44 17	21 11	65 16
A reporter.....	6,809 95	4,483 25	19,607 98

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.	6,809 95	4,433 25	19,607 98
<i>Edmonton—Suite.</i>			
Abonnement			1 50
Télégrammes		19 90	2 95
Eau	10 00		9 00
<i>Kamloops.</i>			
Nash, E. A., agent, 1 an			1,200 00
Loyer, Jas. McIntosh, 24 mois à \$12			288 00
Soin de bureau, \$60; tablettes, \$3.			63 00
Pétrole, \$2.50; encre et encrier, \$3.			5 50
Almanach des adresses, \$3; bible, 75c.			3 75
Boîte à liasses, \$22; frais de messagerie, 75c.			22 75
Lampes, 2, \$8.50; fournitures de bureau, \$3.60.			12 10
Frais de port, \$44; boîte au bureau de poste, \$5.			49 00
Bureau de la papeterie, fournitures			39 73
Frais de voy. de l'agent, billets de passage, \$42.70; pullmans, \$8.25			50 95
Alloc., 16½ jours à \$5; louage d'un cheval et nourriture, \$23.50			106 00
<i>Lac Dauphin.</i>			
Gunne, Robert, 2 mois au 30 juin 1891, à \$900.			150 00
Bois et coton, 75c.; réparer la presse à lettres, 50c.			1 25
Pétrole et lampe, \$1.50; table, \$3.50			5 00
Frais de port, \$1.03; bureau de la papeterie, \$29.95.			30 98
<i>Lethbridge.</i>			
Kirby, E. G., agent, 6 mois au 31 déc.			600 00
Young, Geo. do do 30 juin			600 00
Rickards, C. D., commis, 10 mois au 30 avril			912 50
Loyer, T. D. Kevin, 9 mois au 31 mars à \$12; J. F. Pritchard, 3 mois au 30 juin à \$15			153 00
Soin de bureau, \$60; fournitures, \$3.50			63 50
Pétrole, 13 galls., \$7.80; lampes et becs, \$8.85.			16 65
Boîte à houille et tablettes, \$27.75; ferrem. de mâts de pav., \$2.75.			30 50
Fret, \$3.85; transport de coffres de sûreté et meubles, \$15.			18 85
Faire un comptoir, \$9.75; réparations aux tables, \$3.			12 75
Livres à lettres, 2, \$8; travail aux tuyaux, \$2.15			10 15
Tables de bureau, chaises, banc et boîte à lettres			13 50
Frais de port, \$57.90; boîte au bureau de poste, \$5			62 90
Abonnement, \$1.50; télégrammes, \$19.22			20 72
Bureau de la papeterie, fournitures			29 40
Eau, \$13.50; glace, \$6			19 50
<i>Medicine-Hat.</i>			
Doull, Robt., 365 jours au 30 juin à \$3.			1,095 00
Pétrole et allumettes, \$1.20; louage de cheval, \$2.50			3 70
Frais de port, \$12; loyer d'une boîte à lettres, \$3.			15 00
Impressions, Medicine-Hat, "Times"			0 50
<i>Minnedosa.</i>			
Hilliard, W. M., agent, 1 an			1,200 00
Cottingham, W. H., commis surnumér., 365 jrs au 30 juin à \$2.50.			912 50
Jarvis, M. O'R. do do 30 juin à \$50			150 00
Loyer, banque des Marchands, Brandon, 2 m. à \$7.50; 10 m. à \$15.			165 00
Cousins de fauteuil, 2, \$4; pétrole, baquets à houille, etc., \$7.45.			11 45
Soin de bureau, \$57; réparations aux poêles, \$11.25.			68 25
Frais de messagerie et charriage, \$1.85; mucilage, 75c.			2 60
Frais de port, \$126.50; loyer d'une boîte à lettres, \$2			128 50
Bureau de la papeterie, \$39.66; abonnement, \$1.50.			41 16
Travail aux meubles et dans le bureau			33 00
A reporter	6,819 95	4,453 15	28,040 02

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—149

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	6,819 95	4,453 15	28,040 02
<i>New-Westminster.</i>			
McKenzie, John, agent, 1 an.....			1,500 00
Macdonell, J. S., commis surnuméraire, 12 mois.....			1,080 00
Homer, Chas. do do.....			900 00
Fraser, N. S., transcript, \$10; 22 jours dans le bureau à \$1.50, \$33.....			43 00
Higginson, T. S., agent, 1 an.....		1,800 00	
Chisholm, Jennie C., 32 jours à \$1.50.....		48 00	
McKenzie, John, allocation, 50 jours à \$5; aide, \$27.....			277 00
Billets de passage et cabine, \$45.25; passage d'eau, \$1.25.....			46 50
Louage de cheval.....			8 00
Macdonell, J. S., pension et nourriture, \$120.10; aide, \$2.....			122 10
Billets de passage, \$54.40; passage d'eau, \$17.....			71 40
Louage de cheval, \$109; réparer un boghei, \$4.....			113 00
Higginson, T. S., allocation, 94 jours à \$5; 64 jours à \$3.50.....	694 00		
Voitures et charriage, \$6; frais de port à Winnipeg, \$3.....	9 00		
Billets de passage, \$519.30; pullmans, \$101.50.....	620 80		
Louage de cheval, \$3; passage d'eau, \$1.75.....	4 75		
Reliure, "Gazette," \$4.25; enveloppes, \$1.60.....			5 85
Nettoyage de bureau, \$3.75; savon et allumettes, \$2.50.....			6 25
Copie d'un plan, \$5; réparations à une presse, \$8.90.....			13 90
Louage de voiture, T. S. Higginson, \$43; frais de messag., \$3.50.....		43 00	3 50
Frais de port et boîte au bureau de poste.....		35 50	95 80
Bureau de la papeterie, fournitures.....		88 65	28 54
Abonnement à des journaux.....		41 00	24 50
Télégrammes.....		45 58	8 55
Recherche dans le bureau d'enregistrement.....			0 50
<i>Prince-Albert.</i>			
McTaggart, John, agent, 1 an.....			1,200 00
do commission sur perceptions.....		50 00	
Schmidt, L., commis surnuméraire, 365 jours à \$3.....			1,095 00
Cook, R. S., garde-forestier, 1 an.....		800 00	
do commission sur perceptions.....		86 68	
do frais d'inspection.....		9 78	
Sproat, A., régistrateur, 1 mois 20 jours au 20 août.....	164 51		
Brewster, S. do 6 mois 20 jours au 30 juin.....	664 52		
Clarke, L. J., commis, 365 jours à \$2.50.....	912 50		
Loyer, H. J. Montgomery, 12 mois à \$20.....			240 00
do Mme E. W. Sproat do.....	240 00		
Balance due à l'agent, 1er juillet 1890.....		2 60	
Soin de bureau.....	60 00		60 00
Commission sur mandats d'argent.....	10 45		
Eteindre des feux de forêt.....		22 30	
Boîte à liasses, \$18; pupitre, \$20.....		18 00	20 00
Fret et charriage.....	15 45	6 23	
Lampe, \$6.50; pétrole, \$3.50.....	10 00		
Fournitures de bureau.....		0 75	8 10
Frais de port et télégrammes.....	63 50	4 00	47 75
Réparer une barouche et un harnais.....		10 50	
Bureau de la papeterie.....	17 30		21 91
Abonnement, \$1.50; encre, \$1.50.....	1 50		1 50
Travail au coffre de sûreté, \$17; au bureau de la banque, \$1.....	17 00		1 00
Bois.....	12 00		
<i>Dain.</i>			
Jessup, J. G., agent, 2 mois au 30 juin.....			133 40
Bassin, essuie-mains et savon, \$1.55; balai et plumeaux, \$1.35.....			2 90
Pétrole, \$2.50; lampe, \$1.25.....			3 75
Frais de port, \$9; tuyaux et quincaille, \$6.10.....			15 10
Nettoyage, \$1; eau, \$4.....			5 00
Bureau de la papeterie, fournitures.....			24 33
A reporter.....	9,008 68	8,894 27	35,268 15

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistre- ment.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	9,008 68	8,894 27	35,268 15
<i>Régina.</i>			
Stevenson, W. H., agent, 1 an			1,200 00
Fraser, A. J., commis, 1 an			1,095 00
Royal, J. A., commis, 11 mois au 31 mars.....			733 26
Dobbin, John, commis surnum., 1 an, \$800—Moins le temps absent, \$45.17			754 83
Gray, Samuel, commis surnuméraire, 30 jours au 30 juin à \$2.50..			75 00
Montgomery, G. A., registrateur	1,200 00		
Abbey, Alf. T., commis surnuméraire, 365 jours à \$2.	730 00		
Woodward, E. G., commis surnuméraire, 365 jours à \$1.50	547 50		
Barker, P. M., instructeur des registrateurs, 1 an.....	1,600 00		
Laurie, W., commis surnuméraire, bureau des instructeurs.....	800 00		
Loyer, G. A. Montgomery, 12 mois à \$12.50	150 00		
Balance due à l'agent, 1er juillet 1890			1 09
Soin du bureau.....	60 00		75 00
Transport des malles, \$10; déménager le bureau, \$11.40			21 40
Chaises, 2, \$18.50; tables, \$8	26 50		
Boîtes à liasses, 72, \$25.80; pétrole, 60c.....			26 40
Fret, \$17.08; poser la porte de la voûte, \$5	22 08		
Frais de port et boîte au bureau de poste	303 60		190 00
do P. M. Barker.....	18 00		
Réparer le bureau, \$17; charriage 25c.....	17 25		
Bureau de la papeterie, fournitures	31 38		34 11
do instructeur	4 24		
Poêle et garnitures.....	22 45		
Abonnements, \$3.50; télégrammes, \$11.15.....			14 65
Télégrammes, instructeur.....	43 14		
Fraser, A. J., examiner des terres.....			5 00
Barker, P. M., voyage, allocation, 323 jours à \$3.50; voiture, \$4.50	1,135 00		
Passage, \$81.90; pullmans, \$7.25	89 15		
Diligence et transport	76 00		
<i>Salcoats.</i>			
Ferguson, T. B., agent, 1 an			1,095 00
Loyer, chemin de fer Manitoba et N.-O., 4 mois au 31 oct. à \$6			24 00
Balance due à l'agent, 1er juillet 1890.....			2 65
Soin du bureau, \$8.75; pétrole et cheminées, \$2.40.....			11 15
Charriage, \$2.50; main-d'œuvre, \$1.....			3 50
Fret, \$7.51; télégrammes, \$1.39			8 90
Quincaillerie et diverses fournitures			4 10
Encre, boîtes à liasses et tiroir à monnaie.....			4 20
Bois de service et réparer le bureau			9 40
Fourniture de bureau, \$3.50; boîtes d'emballage, \$2.....			5 50
Peinturer des enseignes, \$4; badigeonnage, \$3.....			7 00
Frais de port, \$24.50; boîte au bureau de poste, \$1.40			25 90
Bureau de la papeterie, fournitures			35 20
<i>Winnipeg.</i>			
Almon, C.G.O., commis surnum., 304 jours au 31 avril à \$2.50			760 00
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 6 mois au 30 juin à \$850			425 00
Humphreys, B. H., commis surnum., 61 jours au 30 juin à \$2.....			122 00
Sutherland, J. M., commis, 5 mois au 30 juin à \$1,095.....			456 25
Turenne, Jos., commis surnuméraire, 365 jours au 30 juin à \$3			1,095 00
Young, Geo., commis, 6 mois au 30 déc. à \$1,200.....			600 00
Stephenson, E. F., agent, 1 an		2,000 00	
Fisher, T. W., commis surnuméraire, 365 jours à \$3.....		1,095 00	
Wade, A. R., do 1 an		800 00	
Dowker, Jas., garde-forestier, 2 mois 13 jours au 15 avr.....		141 65	
Fee, Michael, do 1 an		700 00	
Gunne, Robt., do 10 mois au 30 avr à \$700.....		583 33	
McLellan, W. B., do 4 mois au 31 oct. à \$700.....		233 32	
Toole, Wm., do 9 mois au 31 mars à \$700.....		524 97	
Alexander, R. L., voy., 3½ jrs à \$2; pass. and loua. de chev., \$13.....		20 00	
Dowker, Jas., pension et nourriture, \$50.05; marteau, 75c.....		50 80	
Passages, \$19.95; louage de cheval, \$74.....		93 95	
A reporter.....	15,884 97	15,137 29	44 188 6 4

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—151

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.		Bureaux des bois.		Bureaux des terres.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.	15,884	97	15,137	29	44,188	64
<i>Winnipeg—Suite.</i>						
Fee, Michael, aide et conducteur				39 85		
Pension et nourriture				182 80		
Couvertures, \$6.50 ; réparations, \$3.15				9 65		
Billets de passage, \$8.10 ; passage d'eau, 30c.				8 40		
Louage de cheval, \$352 ; frais de port et télégrammes, \$1.25 ..				353 25		
Honoraires de témoin et frais de cour				17 20		
Gunne, Robt., pension et nourriture, \$225.70 ; aide, \$8.				233 70		
Billets de passage, \$68.80 ; louage de cheval, \$154.25				223 05		
Frais de port et télégrammes				6 55		
McLellan, W. B., pens. et nourr., \$117.55 ; billets de pass. ...\$9.60.				127 15		
Louage de cheval				150 60		
Stephenson, E. F., allocation, 12 jours à \$3.50				42 00		
Billets de passage, \$6.95 ; louage de cheval, \$11.50				18 45		
Toole, W., pens. et nourr., \$159.75 ; moins mont. payé par le comm.				123 75		
Billets de passage, \$75.82 ; papeterie et réparations \$1.05.....				76 87		
Louage de cheval, \$156.50 ; hommes et aide, \$22.31.....				178 81		
Frais de port et télégrammes				2 50		
Commission sur perceptions :						
Aikins, Culver et Cie, \$54.17 ; Carson, R. J., \$4.58				58 75		
Fee, Michael, \$76.57 ; Gunne, Robt., \$153.84				230 41		
Morrow, John, \$2.45 ; McLellan, W. B., \$212.82				215 27		
Stevenson, W. H., \$8.74 ; Toole, W., \$102.37				111 11		
White, H. W.				16 43		
Bureaux de la police à cheval de N.-O.....				142 36		
Soin du bureau et nettoyage				5 00		107 15
Pétrole, savon et allumettes, \$5.62 ; glace, \$4						9 62
Louage de cheval, \$2 ; main-d'œuvre, \$7.05						9 05
Frais de port et boîte au bureau de poste				175 09		188 15
Réparations, \$2.50 ; relier des livres, \$50.75						53 25
Crachoirs, \$1.50 ; essuie-mains, \$3.						4 50
Bureau de la papeterie, fournitures				55 57		122 48
Abonnements à des journaux				5 00		1 50
Télégrammes				19 02		1 13
Loyer de téléphone, 1 an au 1er déc. 1891						50 00
Mécanigraphe et fournitures de papeterie						1 15
Eau, \$5.75 ; citer un témoin, 75c				1 50		5 00
Services professionnels :						
Aikens, Culver et Cie, Winnipeg				10 00		
Curran, John P., Carberry				51 33		
Totaux. (reporté à la page E—146)	15,884	97	18,028	11	44,741	62

Examineurs—Arpenteurs des terres fédérales.	\$ cts.	Sommaire des paiements—Suite.	\$ cts.
Appointem. à Ottawa.. (Page B—34)	270 00	Report.....	1,411 89
Dufresne, J. L., St-Thomas, P. Q.—		Cie de pouvoir d'eau de Calgary.....	75 76
Services, 18 jrs à \$5.....	90 00	Campbell, Jas., Lac Dauphin.....	50 00
Billets de passage.....	11 40	Cie de messagerie canadienne.....	57 82
Pullmans.....	5 00	Cie de navigation du Pacifique canad.....	102 75
Alloc. de subsistance, 12 jrs à \$3.50.	42 00	Chemin de fer canadien du Pacifique..	2,812 69
Klotz, O. J., Preston—		Cie de télégr. du ch. de fer can. du Pac.	569 42
Services, 10 jrs à \$5.....	50 00	Carleton, Thos.....	122 25
Pullmans.....	20 00	Carson et Shore, Calgary.....	105 35
Billets de passage.....	6 00	Cavers, J., Deloraine.....	101 20
Allocat. de subsist., 31 jrs à \$3.50..	108 50	Cavers et Stuart, Deloraine.....	180 00
Magrath, B., Aylmer, P. Q.—		Chapman, W. D., Calgary.....	33 25
Services, 18 jrs à \$5.....	90 00	Chesterton, Walter, Winnipeg.....	25 00
Dépenses, 18 jrs à \$2.....	36 00	Chisholm, J. C., New-Westminster..	48 00
Morency, P. C., Lévis—		Cleave, W. H., Minnedosa.....	30 00
Services, 10 jrs à \$5.....	50 00	Cochrane, A. B. H. et Cie, Golden.....	69 99
Billets de passage et pullmans.....	17 85	Cockrill, Geo. A., Prince-Albert.....	38 00
Voitures de place.....	3 50	Connell et Burke, Winnipeg.....	52 00
Allocation de subsist., 14 jrs à \$3.50.	49 00	Cook et Fils, T., York.....	58 38
Webb, A. C., Brighton—		Dainard, W. P., Golden.....	35 00
Services, 11 jours à \$5.....	55 00	Darling, Adam, Calgary.....	45 00
Billets de passage.....	21 04	Dean, H., Gladstone.....	81 10
Pullmans.....	9 00	Départ. des impressions et de la papet.	3,881 77
Voitures de place.....	2 00	Deville, E., Ottawa.....	54 58
Allocation de subsist., 12 jrs à \$3....	36 00	Dinsmore, S. C., Birtle.....	45 00
Bureau de la papeterie, fournitures... 9 21		Dobbin, J.....	35 00
Examen spécial à Prince-Albert,		Doig, A., Birtle.....	173 50
Klotz, O. J.—		Cie de messagerie Dominion.....	549 00
Loyer d'une chambre.....	3 00	Dowker, James.....	60 00
Papeterie.....	3 50	Hôtel Driad, Victoria.....	96 25
Frais de subsistance, 6 jrs à \$2.....	12 00	Dunn, Donald, Saltcoats.....	130 00
	1,000 00	Eccles, Jas., Témiscamingue.....	40 00
Service extérieur.		Eddy et Cie, E. B., Hull.....	51 58
Appoint. à Ottawa..(voir page B—34)	26,786 40	Edison General Electric Co., Toronto.	26 00
Voyag. d. fonct. d'Ottawa.(page B—89)	171 10	Edison Manufacturing Co., Orange.....	107 78
Annonces—		Edwards et Cie, B. J., Londres, Ang.	36 65
Descript. des territ. du Nord-Ouest..	69 00	Fairchild et Co., Winnipeg.....	126 55
Règlements des terres fédérales.....	418 00	Farron, E. J.....	70 00
Terres à pâturage.....	66 30	Fauth et Cie, Washington.....	59 00
Lois et règlements du homestead.....	1,170 75	Fergusson, R. B., Prince-Albert.....	26 50
Règlem. du homestead et des mines..	325 00	Fisher, T. W., Winnipeg.....	48 95
Ventes de terre.....	352 83	Fleck, A., jeune, Ottawa.....	1,044 10
Houillères.....	19 04	Ford, J. P., Macleod.....	28 15
Règlements des mines.....	550 40	Ford, W. H., Calgary.....	117 00
Avis re agent à Kamloops.....	39 15	Foster, Jas., Toronto.....	140 50
Grains de semence.....	9 52	Fowls, B., Winnipeg.....	48 00
Carrières.....	73 65	Fraser, J. A., Battleford.....	96 00
Permis de coupe de bois.....	1,397 63	Fraser, N. S., New-Westminster.....	43 00
"Canada," 1 exempl.....	3 00	Fulmer, L. C., Banff.....	120 26
	31,451 77	Garden, G. F., Vancouver.....	40 00
Sommaire des Paiements.		Ganvreau, Mme H. M., Edmonton.....	190 00
Ahearn et Soper, Ottawa.....	57 82	Gilley Frères, New-Westminster.....	43 00
Hotel Alberta, Calgary.....	60 75	Service de télégraphe du gouvernem..	34 09
Alcock, W. H., Gladstone.....	30 00	Graves Frères, Ottawa.....	25 20
Almon, G. W. R., Winnipeg.....	240 31	Cie de télégr. du Grand Nord-Ouest..	29 31
Anderson, Thos., Edmonton.....	34 62	Gunn, D.....	128 00
Bain et Hamilton, Calgary.....	53 00	Hadlock et Cie, W. E., Boston.....	51 00
Hôtel des Sources Banff, Banff.....	122 35	Hardisty, Mme E. V., Edmonton.....	60 00
Cie de téléphone Bell.....	194 01	Harris et Campbell, Ottawa.....	220 35
Bigham, W., Strathclair.....	38 00	Henderson, James, Winnipeg.....	825 00
Bloxsome, G. W., Calgary.....	48 50	Herchmer, Mme H. M., Birtle.....	144 00
Boily, G. A., Québec.....	38 00	Hibben et Cie, T. N., Victoria.....	29 00
Bower, S. H., Brandon.....	111 53	Higinbotham, J. D., Lethbridge.....	71 90
Boyd, E. Winnipeg.....	31 50	Hogg, David H., Montréal.....	31 00
Boyd, T., Minnedosa.....	128 50	Howard, H., Winnipeg.....	85 00
Brennan, John, Calgary.....	36 00	Howe, Wm., Ottawa.....	155 01
Brown, J. C., New-Westminster.....	40 50	Cie de la Baie-d'Hudson.....	335 65
Brydon, Alex., Strathclair.....	62 75	Hughes et Kimber, London.....	250 21
Buff et Berger, Boston.....	46 35	Hull Frères et Cie, Calgary.....	28 34
Cie de quincaillerie de Calgary.....	37 40	Hutchings, E. F., Winnipeg.....	201 33
		Hutchings et Riley, Calgary.....	90 25
		Jacques et Cie, J. E., Calgary.....	44 00
		Jobson, C. J. R.....	41 81
A reporter.....	1,411 89	A reporter.....	16,513 62
			E—153

Sommaire des paiements—*Suite.*

Report	\$	cts.
Jones, E. H., Kamloops	40	50
Jones, W. T., Toronto	112	25
Kavanagh, J. C., Brandon	204	00
Kevin, Thos. D., Lethbridge	108	00
King, E., Calgary	180	50
King, G. C., Calgary	299	50
Knight Frères, Popham	25	00
Kolchman, J. W., London	39	26
Lafferty et Moore, Edmonton	240	00
Lamb, W.	70	00
Lantham, Mary, Lethbridge	30	00
Latimer, Wm., Calgary	64	25
Leeson et Scott, Prince Albert	662	97
Linehan, J., Calgary	647	41
Lougheed, Samuel, Calgary	600	00
Lucas, A., Calgary	31	00
Lucie, Toussaint, Prince-Albert	145	00
Lussier, Modeste do	33	00
Lyal et Cie, David, New-Westminster	92	40
Maltby, E. N., Cannington	65	72
Cie de charr. et d'emmag. du Manitoba	25	05
Ch. de fer du Manitoba et du N.-O.	257	36
Marsh, Daniel W., Calgary	480	00
Massey et Cie, Calgary	65	00
Mayer et Cie, Robt., New-York	29	75
Mellon, Jos., Kamloops	85	00
Banque des Marchands, Brandon	165	00
Millie, C. F., Battleford	42	25
Monkman, James	27	00
Montgomery, G. A., Régina	215	00
Montgomery, H. J., Prince-Albert	240	00
Montgomery, John A., Brandon	128	90
Morrison, Archie, Strathclair	60	00
Murdoch, R., Minnedosa	170	00
McAra, Peter	40	00
McGregor, A., Kamloops	27	25
McHugh, J. J., Cannington	180	00
McIntosh, D., Lac Dauphin	82	93
McIntosh, Jas., Kamloops	288	00
McKay, Albert E., Prince-Albert	42	00
McKay, Thos. do	118	00
McLean, R., Brandon	75	50
McMillan, C., Calgary	35	00
McNab, Alex., Prince-Albert	432	00
McNutt, Thos.	25	00
McPhee Frères, Popham	30	00
McPherson, Jas., Strathclair	127	00
McRae, R. et S., Macleod	47	90
McTaggart, R.	60	00
Nash, E. A., Kamloops	48	00
Hôtel du Parc National	49	50
Neidy, A. E., Lethbridge	27	75
Osborne, A. D., Edmonton	97	50
Pritchard, J. F., Lethbridge	46	75
Rauch, John, Medicine-Hat	104	00
Read, E. B., Régina	48	25
Reid, J. L.	144	00
Richard et Fils, A. D., Ottawa	32	34
Ross Frères, Edmonton	40	05
Rowe, Wm., Battleford	75	00
Roy, Geo., Edmonton	53	00
Hôtel Royal, Calgary	161	50
Schmidt et Cie, Herman, New-York	169	50
Scott, W., Battleford	45	05
Seely, Jos. W.	30	00
Shore et Ashe, Ottawa	200	85
Sinclair, R.	120	00
Sproat, A., Prince Albert	75	00
Sproat, Mme E. W., Prince-Albert	240	00
Swaffer, H., Calgary	27	00
Sweet et McDonald, Régina	25	00
Taylor, E. H. (déboursés)	30	10

A reporter..... 25,717 41

E—154

Sommaire des paiements—*Suite.*

Report	\$	cts.
Taylor, T. W., Winnipeg	51	50
Thompson, Jas., Winnipeg	112	10
Tweed et Ewart, Medicine-Hat	161	28
Vass, Julius	140	00
Vincent, F.	100	00
Wade, A. R., Winnipeg	164	08
Walley, Wm., Saltcoats	26	80
Watters, Henry, Ottawa	178	30
Way, R. B., Prince-Albert	50	00
Western Electric Co., New-York	43	48
Whitmore, John A., Régina	496	60
Wilkinson, W. H.	40	00
Wilson et Cie, J., Ottawa	55	75
Wilson, Thos. E.	220	00
Winget, Ada, Minnedosa	57	00
Wood, H., Birtle	107	75
Wright, Wm.	55	00
Annonces	4,491	27
Balances des agents	13	64
Commission sur perception	961	01
Frais judiciaires	715	46
Impressions	18	50
Honoraires d'enregistrement	34	52
Abonnements	235	00
Appointements à Ottawa	54,793	82
do service extérieur	103,237	41
Frais de voyages	19,795	81
Arpenteurs, avances aux	10,034	30
do allocation	8,723	50
do balances	4,667	04
do déboursés	199	55
do appointements et gages	40,713	06
do frais de voyages	1,855	30
do balance non dépensée	435	35
do entreprises	27,469	36
Paiements au-dessous de \$25	2,723	85
	308,894	80
MOINS—Deduct. comme ci-dessus	39,619	84
	269,274	96
<i>Déductions comme ci-dessous.</i>		
Balance due aux agents, 30 juin 1891	403	58
Dépenses de juin 1890	87	87
Partie des dépenses de W. C. Allen payée par le ministère des douanes	146	52
Balance due aux arpenteurs	417	57
Avances sur d'autres années	37,512	80
Produits des ventes	1,051	50
	39,619	84
<i>Imputables comme suit :</i>		
Gouvernement des Territoires du N.-O.	15,803	27
Terres fédérales—		
Capital. (E-132)	94,988	58
Com. des examinat., A.T.F. (E-153)	1,000	00
Service extérieur, appoint. (E-146)	92,082	13
do dep. impr (E-146)	33,949	21
Service intérieur (E-153)	31,451	77
	269,274	96
Grain de semence.		
Anderson, W. H., Moosomin—		
Services, 10 jours à \$1.50	15	00
Voyage, \$1.65; frais de port, 15c.	1	80
Bray, S. V., Wolsely—		
Dépenses à Broadview	5	00
Services de commis, 15 jrs à \$1.75	26	25

A reporter..... 48 05

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

Grain de semence—Suite.	§ cts.	Grain de semence—Suite.	§ cts.
Report	48 05	Report	1,640 79
Bray, S. V., Wolsely—		Neff, O., Moosomin—	
Délivrer 2,740 boisseaux de grain ...	26 85	Distribution de 3,150 boisseaux.....	47 25
Déchargement et charriage.....	2 00	Frais de voyage.....	5 85
Ch de fer Can. du P., fret sur grain	170 09	Frais de port et télégrammes.....	7 54
Carman, F. T., Moosomin, papeterie..	0 85	Papeterie et messagerie.....	2 55
Chisholm, F. W., Moosomin, service de		Patterson, R., Broadview, décharger	
commis, 6 jours.....	8 50	un wagon	3 00
Coy, H., Grenfell—		Peters, W. B., Moosomin, services, 4	
Frais de voyage.....	6 40	jours à \$1 50.....	6 00
Déchargement et distribution	8 00	Shaw, A., Carnduff—	
Crerar, J. S., Saltcoats—		Frais de voyage	8 00
Orge, 72½ boisseaux à 75c.....	54 37	Distribution du grain	5 65
Avoine, 443 boisseaux à 60c.....	265 80	Frais de port et papeterie.....	1 35
Pommes de terre, 457 boiss. à 75c...	342 75	Tees, R., Moosomin, emmagasinage...	9 50
Blé, 406 boisseaux à 85c.....	345 10	Westman, B. D., distribution de grain	14 65
Intérêt sur \$1,008.02 pour 196 jours à		Dépenses à Winnipeg—	
6 p. 100.....	32 48	Honoraires d'enregistrement.....	14 22
Pesage du grain, 2,900 boisseaux.....	29 00	Télégrammes	4 71
Cross, T. H., Moosomin, service de		Impression de formules—	
commis, 15½ jours à \$1.50.....	23 25	Moosomin, "Courier".....	23 70
Currie, M. R., Moosomin, distribution		Regina, "Leader".....	58 75
de grain.....	15 00	Winnipeg, "Free Press".....	25 00
Doube et Rives, Moosomin—			
Charger un wagon.....	4 00		1,878 51
Attelage	2 00	Moins—Sacs vendus	\$396 59
Low, F. F., Wapella—		Avoine, 24 boiss.	12 00
Dépenses pour distribution.....	3 00	Blé, 101 boiss.....	80 80
Voyage	6 00		489 39
Hommes à \$1.25.....	27 50		1,389 12
Frais de port, télégrammes, etc.....	2 90		
Mackay, Angus, Indian-Head—		Milice ou service actif.	
Allocation, 3 jours à \$3.50.....	10 50	Appointem. à Ottawa....(Page B—29)	670 00
Passage, \$6.80; messagerie, \$1.....	7 80	Atkins, Culver et Cie, Winnipeg—	
Louage de voiture.....	4 00	Hon. prof., Cie Nav. N.-O. et la reine	358 07
Frais de port et télégrammes.....	12 80	Cox, Geo., Ottawa, graver une médaille	0 50
Papeterie.....	1 20	Gillespie, D. H.—	
Maclean, D., Indian-Head—		Montant d'un jugement, \$1,479.50,	
Délivrer du blé.....	3 00	moins \$325.50 déjà payés.....	1,154 00
Louage de voiture	3 00	Frais taxés	188 50
Honoraires de juges	15 00	Henderson, Wm.—	
MacNutt, Thos., Saltcoats—		Attelage, 9 jours à 88	72 00
Distribution de grain	25 00	Cheval	250 00
Frais de port et télégrammes.....	2 15	Cie de navigation du Nord-Ouest—	
Voyage	5 50	Montant d'un jugement	4,800 00
Mills, Wesley, Moosomin, services, 11		Frais taxés	465 31
jours à \$1.50.....	16 50	O'Connor, D., Ottawa—	
McDougall, H. A. J., Fort-Qu'Appelle,		Hon. prof., Cie de N. N.-O. et la reine	39 61
services et dépenses	74 25	Maître de la monnaie, 26 méd. de guerre	39 03
McKenzie, A., Whitewood, distribu-			
tion de grain.....	36 20		8,037 02
A reporter.....	1,640 79		

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 juillet 1891.

MONSIEUR,—Vous trouverez ci-inclus un relevé des paiements faits aux commis surnuméraires de votre département pour ouvrage de surcroît dans le cours de l'exercice 1890-91.

Vu la preuve faite devant la commission des comptes publics, mercredi le 8 du courant, établissant que certaines sommes payées à des commis surnuméraires pour travaux de surcroît ont été partagées avec des employés réguliers, j'ai à vous demander un état détaillé indiquant quels employés réguliers ont ainsi profité de ces paiements, et combien ils ont respectivement reçu, afin que les sommes ainsi reçues illégalement soient retranchées des bordereaux de paie du mois d'août.

Pour le présent je ne demande qu'un état limité au dernier exercice ; mais il est probable que j'aurai bientôt à me mettre en communication avec vous au sujet de pareils paiements irréguliers qui datent des exercices précédents.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai instruction d'accuser réception de votre lettre du 14 courant contenant un relevé des paiements faits aux commis surnuméraires de ce département pour travail de surcroît dans le cours de l'exercice 1890-91, et dans laquelle vous demandez qu'il vous soit fourni un état indiquant quels employés réguliers ont profité de ces paiements et combien ils ont respectivement ainsi reçu, afin que les sommes ainsi reçues puissent être retranchées du bordereau de paie du mois d'août.

En réponse, j'ai à vous informer que le ministre de l'intérieur est en ce moment à faire une enquête au sujet des paiements faits à des commis surnuméraires pour ouvrage de surcroît, et que les renseignements qui pourront être ainsi obtenus vous seront communiqués aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JNO. R. HALL, *faisant fonctions de S.M.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 novembre 1891.

MONSIEUR,—Comme je suis sur le point de fermer les comptes des dépenses de votre département pour le dernier exercice, j'aimerais que vous me fournissiez un relevé des paiements qui ont été faits par votre département dans le cours de l'exercice dans les conditions auxquelles la commission des comptes publics a fait objection pendant la dernière session.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le député intérimaire du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 décembre 1879.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, et de vous communiquer un relevé des paiements faits indirectement à des commis réguliers du département pour services rendus dans le cours de l'exercice 1890-91.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. M. BURGESS.

Date du paiement.	Payé à	Par chèques au nom de	N ^o du chèque	Montant
				\$ cts.
1890— 3 novembre	Edward Connolly.....	Mme Anne Connolly.....	3056	30 00.
1891— 31 janvier...	do	do	3650	25 00.
23 mars	do	do	3984	31 00.
4 mai.....	do	do	4248	35 00.
30 juin.....	do	do	4594	32 50.
1890— 8 octobre...	Arthur Swinburn.....	M. Swinburn.....	2861	60 00.
26 novembre	do	do	3180	30 00.
1891— 18 mars	do	do	3884	45 00.
8 juin.....	do	do	4422	13 80.
1890— 13 août.	F. Loyer	Mlle M. Charbonneau.....	2456	22 45.
22 octobre	do	do	2974	21 35.
31 juillet.....	L. T. Lacasse.....	W. Surtees.....	\$20 00	29 75.
1891— 22 avril.....	C. J. Steers.....	do	35 00	4194
14 mai	Parties des chèques de Surtees..	do	62 25	4254
				parties des sommes payées au nom de Surtees
				409 60

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1891.

MONSIEUR,—Dans les comptes d'emplois d'argent fournis par M. J. McTaggart, pour le mois de décembre, relativement au bureau des bois forestiers à Prince-Albert, je remarque une somme de \$50 payée à M. E. Brokovski, agent des terres fédérales à Battleford, et une autre de \$50 à M. McTaggart lui-même, pour commission sur les perceptions de l'année.

Je désirerais savoir si ces montants sont calculés d'après les perceptions ou s'ils constituent une somme ronde payée chaque année. J'aimerais aussi à savoir sur quelle autorité ont été faits ces paiements, vu que ces deux messieurs me paraissent privés par l'acte du service civil du privilège de recevoir aucune rétribution ou allocation en sus de leurs traitements réguliers.

Je remarque aussi que R. S. Cook, garde-forestier à Prince-Albert, a reçu en sus de ses appointements réguliers de \$800 par année, la somme de \$86.68 pour commission sur saisies. Veuillez me dire en vertu de quelle autorité cette commission est payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député intérimaire du ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 septembre dernier, dans laquelle vous demandez si les sommes de \$50 payées respectivement à M. E. Brokovski, agent des terres fédérales à Battleford, et à J. McTaggart, agent des terres fédérales à Prince-Albert, dans le cours du dernier exercice, pour commissions sur perceptions, sont calculées d'après les perceptions ou sont de la nature d'une somme ronde payée chaque année, j'ai à vous informer que ces sommes sont allouées en chiffre rond annuellement à ces agents des terres fédérales, à titre de compensation pour services rendus par eux à l'administration des bois forestiers de la couronne. Ces paiements ont été arrêtés par le ministre de l'intérieur il y a quelque temps, mais pour des raisons entièrement indépendantes de l'acte du service civil, les annexes de l'acte ne comprenant pas les services extérieurs de ce ministère.

Quant au paiement fait à M. R. S. Cook, garde-forestier de Prince-Albert, pour commission sur saisies, j'ai à vous informer que la somme payée forme partie des appointements de M. Cook, et n'est pas en surcroît. Tous les gardes-forestiers reçoivent des commissions sur les saisies à titre de partie de leurs appointements d'après arrangement fait lors de leur nomination.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général.

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire*.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—157

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer votre attention sur les voyages suivants faits par M. T. S. Higginson, agent des bois forestiers à New-Westminster, dans le cours de l'exercice 1890-91, et pour lesquels il me semble avoir demandé plus que l'allocation autorisée par l'arrêté du conseil.

En octobre 1890 : De New-Westminster à Field et à Banff—12 jours à \$5—\$60. Banff est situé dans le district d'Alberta, et pendant le temps qu'il a passé à cet endroit il n'aurait dû passer en compte que \$3.50 au lieu de \$5.

En avril 1891 : De New-Westminster à Calgary et retour—10 jours d'absence à \$5—\$50 ; en mai 1891 : De New-Westminster à Calgary et retour—14 jours à \$5—\$70. Pour ces deux voyages il ne peut être alloué que \$3.50 pour le temps passé à l'est du sommet des montagnes Rocheuses.

Le 24 décembre M. Higginson paraît être parti pour Ottawa, et son compte porte pour ce mois un article de 8 jours d'allocation à \$5.00. Le mois suivant, en janvier, l'allocation régulière de \$3.50 est réclamée pendant le séjour de M. Higginson à Ottawa. Je voudrais connaître la date précise à laquelle M. Higginson a passé la frontière de la Colombie-Britannique. Je dois faire remarquer que ces comptes ne sont pas assez précis sous le rapport des dates.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député intérimaire du ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

NEW-WESTMINSTER, 7 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du mois dernier, 255,031, T. et M., laquelle contenait copie d'une lettre de M. J. L. McDougall, auditeur général, nous signalant ce qui pouvait être de légères inexactitudes dans mon compte d'emploi d'argent pour l'exercice 1890-91. En réponse, je regrette de dire que mes comptes d'avril et de mai derniers, se prêtent à de légères corrections. Ainsi, 1 jour à Calgary en avril et 2 jours en mai dernier, ont été portés en compte à \$5 au lieu de \$3.50, la différence étant de \$4.50, montant que je dépose aujourd'hui même au crédit du receveur général.

Tous les autres articles de compte mentionnés dans la lettre de M. McDougall sont exacts. Pour ce qui est du voyage d'octobre 1890, de Westminster à Banff, je n'avais à aller qu'à Hector, au sommet des montagnes Rocheuses, sur la ligne de division entre cette province et les territoires du Nord-Ouest ; mais à mon arrivée le soir en cet endroit, n'y trouvant pas de logement, je me rendis à Banff, à quelques milles plus loin, d'où je revins le lendemain matin. Quant au compte de décembre celui-là aussi est exact : j'ai pris le diner de Noël à Kamloops, et après avoir poussé ma marche vers l'est je traversais la frontière entre cette province et les territoires du Nord-Ouest le dernier jour de l'année.

Les légères erreurs inintentionnelles que j'ai mentionnées ci-dessus m'ennuient, entendu que je me pique d'exactitude en affaires d'argent. Je m'efforcerai à l'avenir d'éviter à l'auditeur général pareille cause de plainte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

M. le secrétaire, ministère de l'intérieur. F. T. HIGGINSON, A.B.C.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 septembre 1891.

MONSIEUR,—La pièce 140 du compte, du commissaire Smith, pour l'inspection des établissements à titre gratuit, couvre le paiement d'une somme de \$14.50 à Thomas Lee pour pièces de harnais et réparations. Ce compte porte le certificat suivant : " Nous certifions que ce qui précède est un compte exact des articles dont M. Bedford, l'inspecteur des terres des écoles, avait besoin, pour remplacer les articles usés. Signé, John J. Arsenault, inspecteur des établissements à titre gratuit." D'un autre côté la quittance se lit comme suit : pour remplacer le harnachement usé par l'inspecteur Arsenault."

Je voudrais savoir d'une façon précise si c'est M. Arsenault ou M. Bedford qui s'est procuré ces articles, afin de pouvoir déterminer si la dépense appartient bien au compte de l'inspection des établissements à titre gratuit, ou si elle doit être transférée au compte des écoles du Manitoba.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député intérimaire du ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 6 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 octobre, qui contenait copie d'une lettre de l'auditeur général, et de dire en réponse que, dans le but d'éviter les frais d'entretien du poney des terres des écoles, il a été permis à M. Arsenault, l'inspecteur des établissements, à titre gratuit, de se servir de ce cheval sans allocation d'entretien.

Le harnais fourni sur la caisse des terres des écoles ayant été utilisé au profit du service d'inspection des établissements, on a jugé raisonnable de porter au compte de ce service les frais d'un nouveau harnais pour M. Bedford.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère de l'intérieur. R. A. RUTTAN, *sous-secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer votre attention sur les quelques observations qui suivent au sujet des dépenses du commissaire des terres fédérales à Winnipeg pour le dernier exercice.

F. F. Dixon a reçu des sommes s'élevant à \$19.25 pour 38½ heures de travail à préparer des plans; R. Dobear a reçu \$6 pour 12 heures de travail à réparer des index; et H. C. Jacobson a reçu \$75 pour traduction de lettres étrangères dans le cours de 1890. Ces deux premiers messieurs font partie du personnel du bureau du commissaire, tandis que le dernier est employé au bureau de l'immigration à Winnipeg. Tous trois tombent sous le coup de l'article 51 de l'acte du service civil, qui défend toute rémunération en sus des appointements réguliers. Les sommes payées devraient être remboursées.

On s'est procuré de la papeterie directement des marchands dans les cas suivants: Ferguson et Cie, 25c.; O'Loughlin Bros. & Co., \$2.80; R. D. Richardson, \$5.85; T. W. Taylor, 75c. Pourquoi ne s'est-on pas adressé au bureau de la papeterie du gouvernement comme le veut l'acte concernant les impressions et la papeterie, 51 Vic., ch. 17?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le député intérimaire du ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 septembre dernier, j'ai à vous dire que le service intérieur de ce département n'étant pas compris dans l'annexe de l'acte du service civil, l'article 51 de cet acte ne paraît pas s'appliquer aux officiers mentionnés dans votre lettre.

Quant aux achats de papeterie que vous mentionnez, le commissaire des terres fédérales a été prié d'expliquer pourquoi il a acheté de la papeterie des marchands directement au lieu de se la procurer par l'entremise du bureau de la papeterie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire*.

COMMISSION DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 29 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 courant et de dire que les renseignements que demande l'auditeur général se rapportent aux articles suivants :

1890—31 mars...	Ferguson et Cie.....	Boîte de mines.....	\$0 25
13 juillet..	R. D. Richardson.....	Chopine d'encre rouge.....	1 13
23 do ..	do	Étiquettes d'expédition pour pièges à gophers.....	0 75
8 décembre	do	3 rubans de mécanigraphes.....	3 00
26 do ..	do	do	1 00
24 octobre	O'Loughlin frères et Cie.	Index des envois de graines de semence.....	0 80
24 do ..	do	Livre à copies de lettres pour le commissaire.....	2 00
31 mars ..	T. W. Taylor.....	Étui en cuir pour cahiers de notes sténographiques..	0 75

Je dois dire en explication que le besoin des six premiers articles était urgent et qu'ils ont dû être achetés des marchands de l'endroit. Une demande de rubans à mécanigraphes avait été envoyée au département le 26 novembre, mais comme il n'en était pas encore arrivé à la date voulue et qu'il aurait autrement fallu suspendre la correspondance du bureau, on acheta des rubans ici.

Quant aux deux derniers items, l'étui en cuir n'était pas regardé comme un article de papeterie proprement dit, et a été acheté pour conserver les notes sténographiques. On a acheté le livre à copier pour la correspondance non officielle du commissaire avec le ministre, le livre à copies de lettres ordinaires étant trop gros pour cette fin.

Il est disposé à payer de sa poche ces deux derniers articles si, après cette explication, cette dépense est regardée comme inadmissible.

J'ajoute que le bureau s'efforce de se procurer les articles de papeterie autant que possible par la voie réglementaire, excepté dans les cas d'urgence.

Le secrétaire, ministère de l'intérieur.

R. A. RUTTAN, *sous-secrétaire*.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 14 novembre 1891.

MONSIEUR,—M. Robert Ruttan, commis du bureau du commissaire des terres fédérales à Winnipeg, a été envoyé à Edmonton le 25 novembre 1890, pour remplir les fonctions d'agent des terres fédérales pendant la maladie du titulaire. M. Ruttan a continué de remplir ces fonctions pour le district d'Edmonton depuis cette date jusqu'au 10 août, et le commissaire demande s'il ne serait pas à propos de porter les appointements de M. Ruttan, s'élevant à \$990 pour cette période, au compte du crédit affecté aux agents des terres fédérales, au lieu d'en grever le compte des dépenses du bureau des terres. Veuillez faire savoir au département si vous pensez que le commissaire a raison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

JOHN R. HALL, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 novembre, dans laquelle vous demandez si les appointements de M. Ruttan devraient être portés au compte des agents des terres fédérales ou à celui du bureau du commissaire à Winnipeg, pour la période durant laquelle il a fait les fonctions d'agent des terres fédérales pour le district d'Edmonton, et j'ai l'honneur de vous répondre comme suit :

M. Ruttan est un employé régulier du bureau du commissaire, où il occupe le poste de sous-secrétaire à un traitement de \$1,400 par année. Il a été nommé à ce poste par arrêté du conseil, et son traitement est voté explicitement d'année en année. Vu ces circonstances, je suis d'avis que son traitement ne saurait être porté au compte d'autre crédit que celui du bureau du commissaire, bien qu'il ait rempli les fonctions d'agent des terres à Edmonton pendant une partie de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

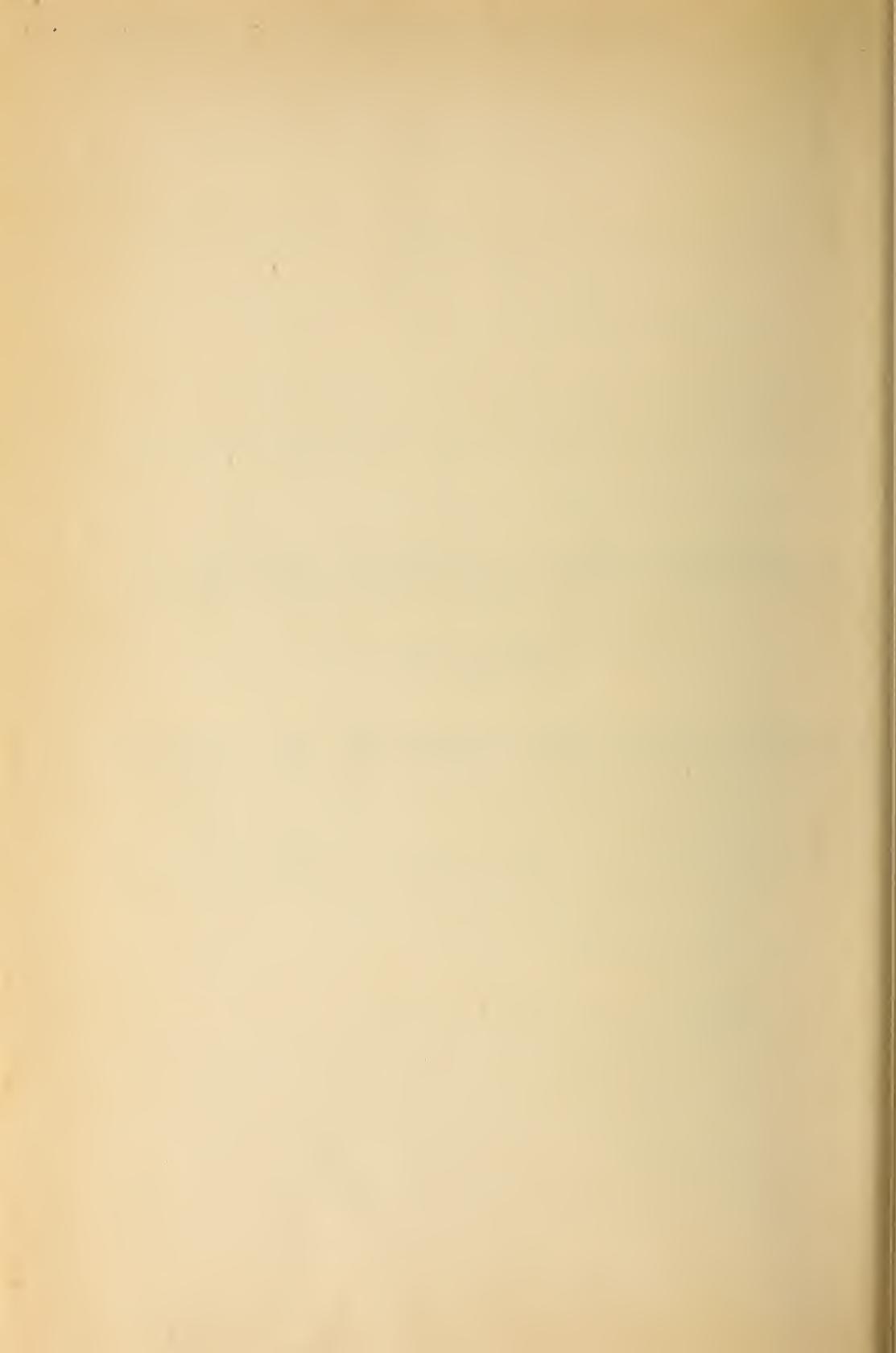
Le sous-ministre intérimaire de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1890-91

VÉRIFICATION DES COMPTES DU REVENU



RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL POUR 1890-91.

VÉRIFICATION DES COMPTES DU REVENU.

Délibération du conseil de la trésorerie, 21 juin 1886.—Le conseil de la trésorerie a délibéré sur une communication de l'auditeur général adressée au secrétaire du conseil et demandant si les comptes du revenu en général doivent être soumis à l'auditeur pour qu'il les vérifie, et, le cas échéant, sous l'autorité de quels règlements.

Le conseil enjoint de soumettre ces comptes à l'auditeur général pour qu'il les vérifie.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à notre récente conversation sur la question de soumettre au conseil de la trésorerie les règlements rédigés dans votre bureau, j'ai à dire aujourd'hui qu'en m'enquérant j'ai constaté que votre lettre du 31 décembre 1886 a été soumise dans son ordre régulier au conseil de la trésorerie ; mais comme elle ne demandait pas la ratification des règlements inclus, et disait seulement quelles étaient vos intentions en vérifiant les comptes du revenu et en demandant les instructions que le conseil de la trésorerie pourrait juger à propos de donner, cette lettre est restée sans réponse, vu que le conseil n'avait pas d'instructions à donner. Toutefois, afin que l'on se conforme à la loi, je dois ajouter que les règlements sont ratifiés.

Il serait préférable de faire ratifier formellement les autres règlements sur lesquels j'ai attiré votre attention, et à l'avenir nous ferions mieux de nous en tenir strictement à la loi, c'est-à-dire, vous d'envoyer tous les règlements au conseil de la trésorerie pour qu'il les ratifie avant leur expédition, et le conseil de rendre sa décision dans l'ordre régulier.

A vous très sincèrement,

J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

A l'auditeur général.

Règlements concernant l'inscription et la comptabilité des deniers publics.

- (1.) Il sera fait usage de livres de reçus portant des numéros consécutifs imprimés.
- (2.) Il sera donné un reçu pour chaque paiement.
- (3.) Toutes les recettes seront inscrites dans un livre de caisse, et chaque inscription portera le même numéro que le reçu.
- (4.) Le talon du reçu portera son numéro, le nom du payeur, le montant payé, et une brève mention de l'objet pour lequel ce paiement a été fait ; il devra être signé par le percepteur, et aussi par le payeur lorsque ce dernier fera lui-même le paiement.
- (5.) Il devra être fait un dépôt au crédit du receveur général tous les jours, si les recettes s'élèvent à \$25. Si les recettes quotidiennes ne s'élèvent pas à \$25, il devra être fait un dépôt dès qu'il y aura en caisse une somme de \$25 ou plus.
- (6.) Aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, copie du livre de caisse devra être envoyée à l'auditeur général, avec les talons correspondants aux reçus délivrés, et aussi le talon en blanc de tout reçu qui aura été gâté ou oblitéré.

Délibération du conseil de la trésorerie, 23 mai 1890.—Le conseil de la trésorerie a délibéré sur une communication de l'auditeur général, à l'effet de soumettre certains règlements comportant des principes généraux pour la vérification des comptes du revenu, et aussi une copie des règlements et des modèles d'états dressés conformément

aux règlements généraux applicables à certaines catégories du revenu tombant sous le contrôle du ministère de la marine, lesquels règlements et modèles ont été transmis pour donner un exemple de l'application des règlements généraux.

Après mûr examen le conseil ratifie les règlements généraux suivants pour le service extérieur, relativement à la vérification des comptes du revenu :—

Vérification des comptes du revenu—Règlements généraux pour le service extérieur.

1° Lorsque ce sera possible, tout fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics devra faire un dépôt tous les jours, si ses recettes s'élèvent à \$25, ou dès qu'il aura \$25 en caisse si les recettes quotidiennes ne s'élèvent pas à ce montant ; et il devra fournir régulièrement au ministère qu'il appartiendra un état de son encaissement.

2° Cet état devra être fourni tous les mois, ou à des intervalles moins fréquents que le ministère fixera, lorsque ce sera désirable.

3° Cet état consistera en une copie en détail du livre de caisse du percepteur, indiquant les différents dépôts faits en acquit ; il devra être certifié par le receveur et envoyé par la poste au ministère qu'il appartient dans les cinq jours après la fin de la période qu'il couvrira, et être accompagné des pièces à l'appui.

4° Il sera examiné à fond et vérifié dans le ministère, puis certifié par le comptable et le fonctionnaire qui l'aura vérifié.

5° Une fois examinés et vérifiés, tous les états pour chaque période seront envoyés au bureau de l'auditeur général, avec un résumé certifié par le ministre et le comptable.

Et le conseil de la trésorerie ordonne que les règlements et modèles particuliers applicables à chaque ministère soient soumis au dit conseil par approbation.

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Vérification des comptes du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 15 janvier 1892.

MONSIEUR,—J'ai à soumettre, pour l'information du conseil de la trésorerie, et telle action ultérieure qui pourra être jugée à propos, le mémoire suivant faisant voir le terrain gagné vers la mise à exécution des instructions du conseil de la trésorerie, relativement à l'examen et vérification des comptes du revenu.

J'ai vu dès le début qu'il était nécessaire de bâtir un système complet, et cette tâche se trouvait d'autant plus difficile que le même système ne pouvait pas s'appliquer à toutes les catégories de revenu. Il faut aussi se rappeler que la vérification du revenu présente des éléments de difficulté que n'offre pas celle de la dépense. La dépense brute est connue au bureau de l'auditeur, parce que c'est le total de montants qui tous ont passé par ce bureau, tandis qu'il ne possède aucun tel moyen sûr d'établir le revenu brut.

Pour arriver à une vérification efficace du revenu il y a trois questions principales à résoudre : 1° Le revenu a-t-il été perçu dans chaque cas où il devait l'être ? 2° Les montants perçus sont-ils ceux qui devaient l'être ? 3° A-t-il été rendu compte, et aussi promptement que voulu, de tout le revenu perçu ?

Exception faite du revenu provenant de la vente des timbres, ou des licences, l'intention n'a pas été pour à présent, si tant est qu'elle le soit pour l'avenir, d'entrer directement et généralement dans la première et la deuxième questions à ce bureau, et en cela nous suivons la coutume anglaise. Ces points doivent être déterminés par le ministère qu'il appartient, et pour s'assurer que cela se fait ce bureau s'est appliqué à faire des règlements qui astreignent chaque ministère à présenter des états et résumés certifiés à des intervalles fréquents et réguliers.

Dans le but de constater s'il a été rendu compte—et ce aussi promptement que voulu—de tout le revenu perçu, il a été dressé des règlements qui ont été soumis au conseil de la trésorerie le 31 décembre 1886.

Ces règlements prescrivaient l'emploi de livres de reçus à talons de souche, portant des numéros consécutifs imprimés ; ils ordonnaient, en outre, au receveur de délivrer un reçu pour chaque paiement à lui fait, et de fournir à ce bureau un état accompagné des talons de souche.

Les ministères suivants se conforment aujourd'hui à ces règlements, savoir :—
L'agriculture—Quant aux droits de brevets d'invention et aux ventes de produits des stations agronomiques.

La justice—Quant au revenu provenant des pénitenciers.

Les affaires indiennes—Quant au fonds des Sauvages.

L'intérieur—Quant aux terres fédérales.

L'imprimerie nationale—Quant à la *Gazette du Canada* et aux ventes de publications.

Le secrétariat d'Etat—Quant aux droits de commissions, etc.

Le Sénat—Quant aux droits et honoraires en général.

Il a été préparé, pour le service extérieur, des règlements qui ont été ratifiés par une résolution du conseil de la trésorerie en date du 20 mai 1890. Ces règlements prescrivaient qu'une copie en détail du livre de caisse de chaque receveur, dûment certifiée par lui, serait régulièrement fournie au ministère qu'il appartiendrait, et qu'après avoir été vérifiés et certifiés tous les états pour chaque période seraient envoyés à ce bureau, avec un résumé certifié par le sous-ministre et le comptable.

Les ministères suivants fournissent aujourd'hui des états mensuels, savoir :—

Les pêcheries—Quant au revenu provenant des pêches.

La marine—Quant au revenu provenant de l'examen des capitaines et seconds, ou provenant des vapeurs fédéraux et des quais et jetées.

La milice et défense—Quant au revenu de la milice et aux deniers perçus par le collègue militaire.

Les travaux publics—Quant au revenu provenant des glissoires et estacades, des télégraphes et des bassins de radoub.

Le ministère de la milice et défense a été invité à fournir copie de toutes les demandes de munitions, etc., mais jusqu'ici il ne l'a pas encore fait.

Le revenu du ministère des finances provient principalement des opérations financières en Angleterre, dont il est fourni des états à mesure que sont approuvées les différentes inscriptions.

Le revenu du ministère des postes se tire principalement de la vente des timbres-poste et des cartes postales, et il est possible d'en faire une vérification à fond. A cette fin, il est maintenant fourni des états indiquant la quantité de timbres-poste et de cartes postales reçue des fabricants par la division des timbres, et celle distribuée aux directeurs de la poste. Il reste à se procurer des états de ces derniers. Une correspondance a été échangée avec le ministère relativement à ces états, et l'on m'a informé que les modèles nécessaires ont été préparés pour l'usage des directeurs de la poste appelés à rendre compte.

Le chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard fournit maintenant l'état de revenu demandé au ministère des chemins de fer et canaux et sur lequel il a été soumis un mémoire au conseil de la trésorerie le 13 octobre 1889 ; mais il n'en a pas encore été reçu du chemin de fer Intercolonial, à propos de quoi je vous ai écrit les 27 mai et 5 juin derniers.

Invité à fournir des états de la perception des péages de canaux conformément à la résolution du conseil de la trésorerie, le ministère a répondu, le 7 janvier 1891, qu'il recevait des états donnant des détails sous les chefs de "Péages, Quaiage, Loyers de chutes d'eau, et autres comptes," ainsi que des "Laissez-passer et reçus pour chaque catégorie de revenu," et que le tout était à ma disposition. Le ministère ajoutait que le fait de se rendre à ma demande d'une copie du livre de caisse de chaque percepteur entraînerait une dépense très considérable. Dans ma réplique du 13 janvier 1891, je fis remarquer que le conseil de la trésorerie avait passé une résolution enjoignant à tous les receveurs de faire une copie des livres de caisse tenus par eux ; que les états actuellement fournis au ministère n'étaient que des résumés ; que les "laissez-passer" et reçus en question, pour être de quelque utilité, auraient à être couchés sur un état suivant leurs dates, additionnés, etc.—en d'autres termes, qu'une copie du livre de caisse aurait à être préparée dans ce bureau ; qu'une copie du livre de caisse indiquant la date de chaque paiement, le nom du payeur, le numéro de l'inscription, le but ou objet du paiement, et le montant payé, serait une preuve *primâ facie* que toutes les perceptions faites ont été

inscrites, et pourrait servir de base pour la vérification des ordonnancements et des inscriptions; que le surcroît de frais entraîné par la confection de l'état demandé ne pourrait pas s'élever à grand'chose, puisqu'il n'y avait que quatre ou cinq bureaux où le personnel actuellement à l'œuvre n'aurait pas amplement le temps de les faire, et que dans ces grands bureaux, il ne faudrait pas plus de trois jours par mois à un commis pour préparer la copie nécessaire; et que la besogne du personnel se trouvant beaucoup diminuée après la clôture de la navigation, il serait alors facile de parfaire toute partie des états qui pourrait se trouver en arrière.

Je n'ai pas reçu de réponse à cette lettre, et je ne sache pas qu'il ait été pris des mesures pour fournir les états demandés.

Les ministères des douanes et du revenu de l'intérieur fournissent maintenant les états envoyés par leurs receveurs, mais ces états ne donnent que des résumés au lieu des détails de leurs recettes. De fait, les fonctionnaires de ces deux ministères prétendent que leur méthode de vérification des comptes du revenu est aussi complet qu'il est possible de l'avoir; que cela entraînerait une dépense considérable s'il devait fournir une copie du livre de caisse de chaque receveur; que cette copie, en supposant qu'elle fût fournie, ne donnerait pas à ce bureau le moyen de procéder à une vérification efficace; et ils suggèrent que les commis du bureau de l'auditeur fassent cette vérification en opérant dans les ministères respectifs.

L'idée qu'il importe que la méthode de vérification du revenu exercée par ces ministères soit parfaite m'a porté, dès le début, à conserver toutes les énergies disponibles de ce bureau aux comptes de ces ministères, qui, vu les déboursés qu'ils ont à faire, pourraient ne pas avoir un aussi parfait système de vérification des comptes du revenu.

Quant au surcroît de dépense qu'entraînerait la préparation de ces états, il ne faut pas oublier qu'il s'agit seulement de copies, et que l'ouvrage, même dans un grand bureau, ne saurait être grand si on le faisait au jour le jour. Il a récemment été fait un examen à la douane de Montréal, où il y a, tous les jours, probablement plus de déclarations acquittées que dans tout autre bureau du revenu en Canada, et l'on a constaté que l'état demandé pourrait être préparé par un employé de la division de l'inspecteur sans frais additionnels.

Comme les états demandés doivent concorder, dans les totaux, avec ceux qui sont actuellement fournis, je ne vois pas comment leur vérification imposerait un surcroît de travail au ministère.

Ce bureau ne prétend pas qu'avec l'état demandé il serait possible de faire une vérification complète et effective du revenu; mais avec un pareil état, indiquant en détail les encaissements opérés et les dépôts faits en acquit, avec attestation du receveur, il y aurait moyen de faire une vérification quant à la question n° 3. L'état indiquant la date de chaque paiement, le nom du payeur, le numéro de l'inscription, l'objet du paiement et le montant payé, et ce serait une preuve *primâ facie* que tous les encaissements ont été inscrits. Il servirait aussi de base à la vérification des inscriptions couvrant une période particulière quelconque, dans le cas où ce bureau jugerait à propos de faire cette preuve de plus.

Il y a, selon moi, une très grande objection à ce qu'au lieu d'obtenir l'état en question ce bureau envoie des commis faire l'ouvrage voulu dans les ministères respectifs, ainsi que ces derniers le suggèrent. En agir ainsi serait tout à fait en dehors de la méthode suivie jusqu'ici, laquelle veut que le travail de vérification soit fait par des employés opérant dans le bureau même de l'auditeur, sous sa surveillance et son contrôle immédiats. Il est parfois à propos, et même nécessaire, que ce bureau envoie un commis faire des recherches dans un ministère ou bureau du service extérieur; mais je suis très fortement d'avis que si tout le travail de vérification était fait de cette manière il s'en suivrait des résultats très peu satisfaisants.

J'attire donc l'attention du conseil de la trésorerie sur la position actuelle de ces ministères, vu que sans les états en question il m'est impossible de me conformer à ses instructions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la trésorerie.

J. L. McDUGALL, A.G.

Revenu du fonds consolidé, 1890-91.

	Page.	\$	cts.	\$	cts.
Sommaire.					
Falsification des substances alimentaires.....	F— 32		36 00		
<i>Gazette du Canada</i>	F—166	3,433	22		
Péages des canaux et loyers de pouvoirs d'eau.....	F— 56	350,168	04		
Recettes casuelles.....	F— *	99,328	79		
Immigration chinoise.....	F— 26	94,082	50		
Taxes d'examen du service civil.....	F—165	1,786	00		
Droits d'inspection et de mesurage du bois.....	F— 31	16,733	14		
Douanes.....	F— 10	23,305,218	27		
Terres fédérales.....	F—119	264,592	28		
Vapeurs fédéraux.....	F— 88	16,011	02		
Accise.....	F— 29	6,876,637	42		
Amendes, confiscations et saisies.....	F— *	2,429	66		
Pêcheries.....	F—102	60,917	19		
Inspection du gaz.....	F— 32	7,897	90		
Travaux des ports.....	F— 26	9	35		
Police de rade.....	F— 88	7,649	19		
Surintendance des assurances.....	F— 77	7,693	81		
Intérêt sur placements.....	F— 75	1,077,228	14		
Timbres judiciaires.....	F— 32	2,645	75		
Phares et service côtier.....	F— 88	915	00		
Caisse des marins.....	F— 88	43,829	68		
Spiritueux pyroxyliques.....	F— 32	38,212	96		
Milice.....	F—152	22,051	36		
Collège militaire.....	F—155	21,306	91		
Menus travaux publics.....	F— *	10,647	31		
Modus Vivendi.....	F—109	9,877	23		
Terres de l'artillerie.....	F—135	54,229	69		
Droits sur brevets, marques de commerce et droits d'auteurs.....	F—112	90,087	25		
Pénitenciers.....	F—159	13,069	43		
Postes.....	F— 39	2,515,823	44		
Primes, escompte et change.....	F— 75	118,352	42		
Travaux publics.....	F— *	142,926	38		
Chemins de fer.....	F— 56	3,181,883	56		
Inspection des bateaux à vapeur.....	F— 87	21,239	23		
Caisse de retraite.....	F— 61	62,824	60		
Rapports de la cour suprême et de la cour d'échiquier.....	F—160	3,945	71		
Poids et mesures.....	F— 31	33,586	05		
				38,579,310	88

* Indiqué par les départements par l'intermédiaire desquels les perceptions ont été faites. Voir les deux pages suivantes.

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1890-91.

Ministère.	Source des recettes.	Page.	\$	cts.	\$	cts.
Douanes	Douanes	F-10	23,305,218	27		
	Saisies au nom de la couronne, douanes	F-17		403	96	
	Immigration chinoise	F-26	94,082	50		
	Travaux des ports	F-26		9	35	
	Recettes casuelles	F-26		633	61	
Revenu de l'intérieur	Accise	F-29	6,876,637	42	23,400,347	69
	Pouvoirs d'eau et autres loyers	F-31		3,995	52	
	Travaux publics secondaires	F-31		5,724	25	
	Droits d'inspect. et de mesurage du bois	F-31		16,733	14	
	Poids et mesures	F-31		33,586	05	
	Saisies des poids et mesures	F-32		60	18	
	Inspection du gaz	F-32		7,897	90	
	Saisies du gaz	F-32		50	00	
	Timbres judiciaires	F-32		2,645	75	
	Spiritueux pyroxyliques	F-32		38,212	96	
	Engrais et recettes casuelles	F-32		215	50	
	Falsification des substances alimentaires	F-32		36	00	
	MOINS—Saisies de la couronne, accise.		6,985,794	67		
				307	15	
Postes	Postes	F-39			6,985,437	52
					2,515,823	44
Ch. de fer et canaux	Ch. de fer Intercolonial	F-56	2,977,395	38		
	do emb. de Windsor	F-56		30,235	13	
	Ch. de fer de l'Île du Prince-Edouard	F-56		174,258	05	
	Péages des canaux	F-56		320,180	02	
	Loyers de pouvoirs d'eau et autres	F-56		29,988	02	
	Recettes casuelles et amendes	F-56		2,189	29	
Finances	Caisse de retraite	F-61		62,824	60	3,534,245
	Intérêt sur placements	F-75		1,077,228	14	
	Primes, escompte et change	F-75		118,352	42	
	Surintendance des assurances	F-77		7,693	81	
	Profits sur monnayage de l'argent	F-77		28,142	65	
	Profits sur monnayage du cuivre	F-77		6,679	13	
	Recettes casuelles et amendes	F-78		540	40	
						1,301,461
Travaux publics	Glissoirs et estacades	F-80		76,093	80	
	Recettes des télégraphes	F-82		13,230	42	
	Bassin de radoub d'Esquimalt	F-83		29,467	14	
	do de Lévis	F-83		18,063	52	
	Recettes casuelles	F-84		2,887	01	
						139,741
Marine	Inspection des bateaux à vapeur	F-87		21,239	23	
	Caisse des marins	F-88		43,829	68	
	Police de rade	F-88		7,649	19	
	Phares et service côtier	F-88		915	00	
	Examen des capitaines et seconds	F-88		2,586	00	
	Ventes de formules	F-88		160	75	
	Vapeurs fédéraux	F-88		16,011	02	
	Quais et jetées	F-89		6,634	39	
	Ports	F-89		364	65	
	Ventes de l'île de Sable	F-89		2,074	90	
	Ventes de vieux matériaux	F-89		969	32	
	Gages et effets de marins décédés	F-90		61	87	
	Recettes casuelles, amendes, etc.	F-90		1,336	90	
						103,832
Pêcheries	Pêcheries	F-102		60,917	19	
	Modus Vivendi	F-109		9,877	23	
	Recettes casuelles	F-110		273	72	
						71,068
						14
	A reporter					38,052,008
						62

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1890-91.

Ministère.	Source des recettes.	Page.	\$ cts.	\$ cts.
	Report			38,052,008 62
Agriculture.....	Droits sur brevets.....	F—112	80,241 64	
	Marques de commerce.....	F—112	9,845 61	
	Inspection des animaux.....	F—113	988 28	
	Grains de semence, hypothèques.....	F—113	5,877 81	
	Ventes, fermes expérimentales.....	F—114	5,711 73	
	Ventes, orge de semence.....	F—116	2,911 32	
	Recettes casuelles et amendes.....	F—116	430 30	
				106,006 69
Intérieur.....	Terres fédérales.....	F—119	264,592 28	
	Terres de l'artillerie.....	F—135	54,229 69	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O.....	F—136	10,866 65	
	Amendes, T. du N.-O.....	F—136	1,595 02	
	Recettes casuelles.....	F—137	627 81	
	Grain de semence, remboursements.....	† F—137		
				331,911 45
Milice et défense.....	Milice.....	F—152	22,051 36	
	Collège militaire.....	F—155	21,306 91	
	Recettes casuelles et amendes.....	F—154	4,904 65	
				48,262 92
Justice.....	Pénitenciers.....	F—159	13,069 43	
	Cours suprême et de l'échiquier, rapports.....	F—160	3,945 71	
	Recettes casuelles et amendes.....	F—161	274 00	
				17,289 14
Secrétariat d'Etat.....	Droits sur commissions, passeports, etc.....	F—163	5,442 15	
	Taxe d'examen du service civil.....	F—165	1,786 00	
Impressions publiques et papeterie.....	<i>Gazette du Canada</i>	F—166	3,433 22	
	Vente de publications.....	F—168	2,614 32	
	Profits de la papeterie.....	F—169	2,259 94	
	Recettes casuelles.....	F—169	588 64	
				8,896 12
Affaires des Sauvages	Recettes casuelles et amendes.....	F—180		920 92
	Fonds de garantie des Sauvages.....	† F—173		
Chambre des Comm.....	Droits, bills privés, etc.....	* F—183		
Sénat.....	do.....	F—189		1,837 10
Commission géologique	Recettes casuelles.....	F—189		524 15
Police à cheval du Nord-Ouest.....	do et amendes.....	F—189		324 00
Divers ministères.....	Chèques impayés.....	F—190		4,101 62
				38,579,310 88

* La somme de \$12,506.92, produit des propositions de lois pour l'année 1891, a été déposée le 5 octobre 1891 et portée au compte de 1891-92.

† A figuré dans le règlement du compte du fonds des Sauvages, dans la partie D.

‡ La somme de \$5,385.60, montant remboursé pendant l'année à compte des avances de grain de semence, a été portée au crédit du compte des terres.

MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.		Remboursements et retenues.		Revenu net.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Recettes des douanes.						
Ontario..	7,964,418	99	56,487	07	7,907,931	92
Québec	10,114,818	18	35,403	09	10,079,415	09
Nouveau-Brunswick	1,402,707	40	29,199	23	1,373,508	17
Nouvelle-Ecosse	1,885,268	41	75,711	27	1,809,557	14
Manitoba	621,074	44	1,632	30	619,442	14
Colombie-Britannique	1,348,233	39	3,875	20	1,344,358	19
Territoires du Nord-Ouest	157,576	79	5,116	35	152,460	44
Ile du Prince-Edouard	42,240	69	3,542	46	38,698	23
	23,536,338	29	210,966	97	23,325,371	32
MOINS—Prime sur fer en gueuse—						
Londonderry Iron Co. (à resp. limitée)			15,849	81		
McDougall et Cie, John, Montréal			2,926	58		
McDougall, George, Trois-Rivières			1,376	66		
					20,153	05
SOMMAIRE PAR PORTS.						
					23,305,218	27
Ontario—						
Amherstburg	14,092	61			14,092	61
Belleville	54,470	76	35	45	54,435	31
Berlin	52,555	63	601	19	51,954	44
Bowmanville	6,572	92	5	95	6,566	97
Brantford	107,900	74	1,921	57	105,979	17
Brockville	107,152	70	43	17	107,109	53
Chatham	37,920	77	7,515	88	30,404	89
Clifton	274,822	60	636	00	274,186	60
Cobourg	15,885	64	138	29	15,747	35
Collingwood	13,297	11	1,128	73	12,168	38
Cornwall	14,704	40	98	10	14,606	30
Deseronto	10,001	44	139	06	9,862	38
Dover	13,915	79	19	25	13,896	54
Fort-Erié	124,397	74	15	75	124,381	99
Galt	39,116	30	598	42	38,517	88
Gananoque	27,268	62	191	55	27,077	07
Goderich	19,886	77	498	05	18,888	72
Guelph	65,643	09	4,886	92	60,756	17
Hamilton	795,705	29	2,435	66	793,269	63
Hope	15,146	32	5	18	15,143	14
Kingston	126,789	60	151	81	126,637	79
Lindsay	11,258	74			11,258	74
London	517,224	07	1,178	17	516,045	90
Morrisburg	6,986	65	1	45	6,985	20
Napanee	8,242	09	54	70	8,187	39
Niagara	2,141	42	9	90	2,131	52
Oshawa	15,315	09	4	20	15,310	89
Ottawa'	310,268	67	3,211	08	307,057	59
Owen-Sound	38,240	78	856	51	37,384	27
Paris	10,057	49			10,057	49
Peterboro'	47,080	03	54	55	47,025	48
Picton	9,440	55	3	55	9,437	00
Port-Arthur	107,551	51	125	40	107,426	11
Prescott	82,710	88	30	91	82,679	97
Sainte-Catherine	86,982	95	161	08	86,821	87
Saint-Thomas	75,895	58	2,624	09	73,271	49
Sarnia	92,068	55	182	65	91,885	90
Sault Sainte-Marie	89,130	00	2,636	00	86,494	00
Stratford	55,228	00	2,843	26	52,384	74
Toronto	4,084,373	46	19,568	10	4,064,805	36
Trenton	7,440	60			7,440	60
Wallaceburg	5,168	99	27	60	5,141	39
Whitby	3,743	32	21	00	3,722	32
Windsor	283,927	27	322	72	283,604	55
Woodstock	77,195	46	1,506	17	75,689	29
A reporter	7,964,418	99	56,487	07	7,907,931	92

MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Rembourse- ments et retenues.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Revenu des douanes—Suite.			
SOMMAIRE PAR PORTS—Suite.			
Report.....	7,964,418 99	56,487 07	7,907,931 92
<i>Québec—</i>			
Coaticook.....	21,031 72	54 25	20,977 47
Cookshire.....	2,074 81	.....	2,074 81
Gaspé.....	4,755 75	12 95	4,742 80
Hemmingford.....	1,757 76	1 70	1,756 06
Montréal.....	9,075,129 42	27,483 69	9,047,645 73
New-Carlisle.....	6,861 96	137 64	6,724 32
Percé.....	1,860 87	4 20	1,856 67
Potton.....	1,264 34	148 50	1,115 84
Québec.....	767,324 62	6,812 99	760,511 63
Rimouski.....	1,287 28	.....	1,287 28
Saint-Armand.....	2,787 02	1 95	2,785 07
Saint-Hyacinthe.....	17,798 51	69 00	17,729 51
Saint-Jean.....	44,996 17	159 50	44,836 67
Sherbrooke.....	106,473 16	393 20	106,079 96
Sorel.....	5,509 72	14 05	5,495 67
Stanstead.....	17,834 28	39 27	17,795 01
Sutton.....	6,611 04	.....	6,611 04
Trois-Rivières.....	29,459 75	70 20	29,389 55
<i>Nouveau-Brunswick—</i>			
Bathurst.....	4,232 49	0 95	4,231 54
Chatham.....	19,664 28	153 03	19,511 25
Dalhousie.....	6,884 40	.....	6,884 40
Dorchester.....	1,460 22	490 12	970 10
Frédéricton.....	36,245 28	86 70	36,158 58
Moncton.....	312,076 19	3,958 03	308,118 16
Newcastle.....	10,837 10	679 55	10,157 55
Sackville.....	7,791 57	1 05	7,790 52
Saint-André.....	11,200 52	.....	11,200 52
Saint-Jean.....	917,341 28	23,335 32	894,005 96
Saint-Stephen.....	52,687 08	347 66	52,339 42
Woodstock.....	22,286 99	146 82	22,140 17
<i>Nouvelle-Ecosse—</i>			
Amherst.....	51,416 46	101 28	51,315 18
Annapolis.....	14,028 67	641 04	13,387 63
Antigonish.....	9,082 91	13 00	9,069 91
Arichat.....	2,895 13	.....	2,895 13
Baddeck.....	3,590 45	60 00	3,530 45
Barrington.....	1,063 05	127 74	935 31
Bridgetown.....	2,139 96	.....	2,139 96
Digby.....	6,659 92	433 65	6,226 27
Guysboro'.....	4,737 24	126 21	4,611 03
Halifax.....	1,412,963 25	41,753 57	1,371,209 68
Kentville.....	17,170 65	4,839 97	12,330 68
Liverpool.....	7,020 62	974 26	6,046 36
Lockeport.....	2,784 29	.....	2,784 29
Lunenburg.....	14,494 00	2,347 79	12,146 21
Margaretville.....	582 64	.....	582 64
Sydney-Nord.....	23,894 90	2 60	23,892 30
Parrsboro'.....	6,087 77	3,706 57	2,381 20
Pictou.....	81,487 54	1,652 41	79,835 13
Port-Hawkesbury.....	3,304 04	61 32	3,242 72
Port-Hood.....	451 26	.....	451 26
Port-Medway.....	83 93	254 16	*170 23
Shelburne.....	2,963 35	1,153 39	1,809 96
Sydney.....	11,265 25	24 60	11,240 65
Truro.....	79,737 56	2,072 18	77,665 38
Weymouth.....	10,455 01	436 49	10,018 52
Windsor.....	23,563 72	11,400 97	12,162 75
Yarmouth.....	91,344 84	3,528 07	87,816 77
A reporter.....	21,367,212 98	196,800 66	21,170,412 32

MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Rembourse- ments et retenues.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Revenu des douanes—Fin.			
SOMMAIRE PAR PORTS—Fin.			
Report.....	21,367,212 98	196,800 66	21,170,412 32
<i>Manitoba—</i>			
Winnipeg.....	621,074 44	1,632 30	619,442 14
<i>Territoires du Nord-Ouest—</i>			
Fort-MacLeod.....	42,240 69	5,116 35	37,124 34
<i>Colombie-Britannique—</i>			
Nanaimo.....	59,397 60	94 54	59,303 06
New-Westminster.....	98,050 56	28 64	98,021 92
Vancouver.....	261,341 81	101 89	261,239 92
Victoria.....	929,443 42	3,650 13	925,793 29
<i>Ile du Prince-Edouard—</i>			
Charlottetown.....	137,547 57	3,500 91	134,046 66
Summerside.....	20,029 22	41 55	19,987 67
	23,536,338 29	210,966 97	23,325,371 32

* A déduire—Retenue.

REMBOURSEMENTS DES DOUANES ET RETENUES.

	\$	cts.		\$	cts.
Aaronson, A. A., Victoria, C.-B.	69	80	Report.....	32,086	35
Acadia Coal Co., New-York	600	00	Corbett, J. D., et Cie, Halifax.....	738	10
Acadia Coal Co. (Ld.), Stellarton, N.-E.	90	00	Corstine, Jas., et Cie, Montréal.....	548	50
Acadia Powder Co. (Ltd.), Halifax... .	120	18	Cornell, J. D., Cobourg.....	127	89
Allen, James, Québec.....	36	00	Crathorne, G. A., Dartmouth, N.-E.. .	1,919	26
Allen, A. A., et Cie, Toronto.....	30	00	Crean, J. F., Toronto.....	437	78
Anderson et Cie, Halifax, N.-E.....	132	77	Crosby, A. G., Weymouth, N.-E.....	25	00
Anderson, C. et W. do.....	1,151	06	Cunard, A., et Cie, Halifax.....	78	36
Anderson, T. H., et Fils, Québec.....	33	73	Cunningham et Curran, Truro, N.-E.. .	11,131	32
Ashdown, J. H., Winnipeg.....	247	08	Davies, H. P., et Cie, Toronto.....	141	90
Atkinson Frères, Toronto.....	180	00	Davis, M., Montréal.....	53	70
Bain, A., Port-Hawkesbury, N.-E.....	35	72	Davis, S., et Fils, Montréal.....	41	45
Baldwin et Nelson, Sault Ste-Marie.. .	386	00	Davidson Frères, Halifax.....	52	70
Barber et Ellis Cie, Toronto.....	40	10	Dawson, Geo. D., Toronto.....	255	90
Barber, Wm., et Frères, Hamilton.....	52	80	Dean, John E., rivière Diligente, N.-E.	268	34
Barnhill, B. B., Deux-Rivières, N.-E.. .	80	83	Dearborn et Cie, Saint-Jean, N.-B.. .	59	41
Barry, John, Montréal.....	207	43	DeWolf, T. A. S., et Fils, Halifax....	33	60
Barslay, W. D., Lethbridge, T.N.-O.. .	101	90	Dey, H., Détroit.....	27	72
Baskerville, P., et Frères, Ottawa.....	490	00	Dickison, Nicholson et Cie, London, O.	49	50
Bell, W. et J., Montréal.....	57	20	Dillon Frères, Halifax.....	3,120	26
Bell, W., et Cie, Guelph.....	4,433	09	Doane, W., Barrington, N.-E.....	201	66
Blackader, J. C., Yarmouth, N.-E.....	757	15	Dobie, Wm., Toronto.....	33	20
Blakely, D., Montréal.....	45	00	Dodds, E. K. do.....	112	00
Blanvret, Jno. R., Yarmouth, N.-E.....	1,451	80	Doherty, W., et Cie, Goderich, Ont.. .	454	15
Boas, F., et Cie, Montréal.....	33	25	Doll, W. F., Winnipeg.....	42	70
Boucher, E. do.....	331	00	Dom. Cartridge Co. (lim.), Montréal..	313	19
Boyd, Byrie et Campbell, Montréal... .	130	75	Donohue, Thos., Québec.....	46	50
Briggs, Wm., Toronto.....	58	20	Doran, W. Z. Clifton, Ont.....	110	70
Bristol, D. M., Ottawa.....	45	00	Drummond, McCall et Cie, Montréal..	44	12
Broadfoot Box and Furniture Co., Seaforth, Ont.....	63	10	Duncan, R., et Cie, Hamilton.....	25	70
Brophy, Cains et Cie, Montréal.....	39	33	Dunlap, James do.....	36	45
Brown, Joseph do.....	79	59	Dunlap et Chapman, Pembroke.....	1,074	00
Brown Frères, Toronto.....	53	70	Dunlop, Jos. K., Saint-Jean, N.-B.. .	686	66
Brush, S. B., Toronto.....	59	85	Dun, Wiman et Cie, Toronto.....	43	58
Buchanan, W. F., Winnipeg.....	87	00	Dunsmuir, R., et Fils, Nanaimo, C.-B.	69	99
Burgess, C. R., Windsor, N.-E.....	1,891	45	Durant, W. F., Parrsboro' N.-E.....	95	64
Burrell, Chas., et Cie, Weymouth, N.-E.	68	79	Duthie, G., et Fils, Toronto.....	37	00
Butler, H. T., Saint-Jean, N.-B.....	64	28	Eagle Knitting Co., Hamilton.....	75	60
Caldecott, Burton et Cie, Toronto.....	112	77	Eaton, F. R., Parrsboro', N.-E.....	499	97
Calder et Cie, Hamilton.....	97	85	Eaton, F. R., Eatonville, N.-E.....	91	18
Calhoun, J. R., Saint-Jean, N.-B.....	6,993	80	Eaton, T., et Cie, Toronto.....	440	06
Cameron, R. W., Lethbridge, T.N.-O.. .	120	00	Economy Engine and Machine Co., Gananoque.....	48	30
Campbell, Arch., Chatham, Ont.....	795	75	Edison General Electric Co., Montréal	485	90
Campbell, R., Hamilton.....	697	50	Egan, D., Mount Stewart, I.P.-E.....	183	91
Campbell et Stevens, Chatham, Ont.. .	6,672	78	Elderkin, H. B., Port-Greville, N.-E.. .	516	29
Canadian Edison Mfg. Co., Sher- brooke, Qué.....	33	40	Elliott et Cie, Toronto.....	40	60
Canadian Express Co.....	240	06	Evans, W., Montréal.....	100	30
Canadian Life Assurance Co.....	141	86	Farris, Thos. A., Waterborough, N.-B.	72	68
Canadian N. W. Coal and Lumber Co., Winnipeg.....	51	90	Fawcett, Chas., Moncton, N.-B.....	3,802	46
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique	159	00	Feodor, Bods et Cie, Montréal.....	49	50
Cann, H. B., Yarmouth, N.-E.....	574	77	Ferguson, Alexander, et Cie, Montréal	222	30
Carron, Robt., St-Martin, N.-B.....	253	50	Fillis, J., Chezzetcook, N.-E.....	40	42
Carsley et Cie, Montréal.....	90	50	Finch Frères, Hamilton.....	31	52
Cassidy, M., Montréal.....	52	50	Fisher, John, Woodstock, N.-B.....	142	50
Cassidy, J. W., Tatamagouche, N.-E.. .	63	67	Flewelling, Geo., Saint-Jean, N.-B.. .	80	09
Catto, John, et Cie, Toronto.....	52	87	Fogarty Frères, Montréal.....	32	75
Cavers, James R., Galt, Ont.....	84	09	Forbes, R., Cie (Ltd.), Preston, Ont..	48	55
Cawthra, Hy., Toronto.....	65	60	Forsyth, Robt., Montréal.....	42	37
Chandler Electric Co., Halifax, N.-E.. .	74	50	Foster, J. G., et Cie, Toronto.....	28	50
Chapman, John, Saint-Jean, N.-B.....	80	96	Fowler, W. H., Saint-Jean, N.-B.....	5,809	48
Chapman, Smith et Cie, Toronto.....	43	25	Full, G. E., Charlottetown, I.P.-E.....	2,072	22
Chase, Wm. A., Yarmouth, N.-E.....	113	17	Fuller, H. H., et Cie, Halifax.....	27	35
Cie de ferronnerie de Chicic, Québec..	133	00	Furniss et Fils, Hamilton.....	66	78
Churchill, G. W., Hantsport, N.-E.....	208	98	Gage, W. J., et Cie, Toronto.....	49	50
Cobban Mfg. Co., Toronto.....	143	94	Galt, G. F. et J., Winnipeg.....	52	55
Collins, J. H., Vancouver, C.-B.....	48	75	Galt Milling Co., Galt, Ont.....	71	85
Copp, Clark, Cie (lim.), Toronto.....	50	70	Gale, Thos., Saint-Jean, N.-B.....	64	52
			Gale et Fils, Sherbrooke, Qué.....	63	60
A reporter.....	32,086	35	A reporter.....	69,977	88

DÉTAILS DU REVENU.

F—13

REMBOURSEMENTS DES DOUANES ET RETENUES.

	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	69,977 88	A reporter.....	101,584 32
Gallagher, R. S., Toronto.....	182 80	Hyslop, Caulfield et Cie, Toronto....	35 10
Gananoque Carriage Factory, Gananoque.....	60 00	Ideal Opera Co., Toronto.....	33 75
Ganong Frères, St-Stephen, N.-B.....	76 68	Imperial Straw Works, Hamilton.....	101 70
Ganong, G. W., do.....	38 00	Ireland National Food Co., Ltd., Toronto.....	492 29
Gault Frères et Cie, Montréal.....	99 30	Irvin, Wm., Baxter's Harbour, N.-E.....	92 08
Gibson, John, Saint-Jean, N.-B.....	269 68	Irving, L. E. W., Toronto.....	26 60
Gillard, W. H., et Cie, Hamilton.....	35 50	Ivey, J. D., et Cie, Toronto.....	87 50
Gillespie, Ansley et Martin, Toronto.....	177 65	Jardine, A., et Cie, Toronto.....	68 81
Gillott, J. D., Windsor, Ont.....	53 46	Jenkins, J. C., Montréal.....	35 00
Gilmore Band, New-York.....	67 50	Jordan et Locker, Montréal.....	52 45
Gilmour, A. G., Montréal.....	225 60	Karn, D. W., et Cie, Woodstock, O.....	1,274 70
Glass, John, Québec.....	671 25	Kavanagh, Jos., Ottawa.....	174 00
Glasses, G. F., et Cie, Hamilton.....	89 80	Kay, John, Fils et Cie, Toronto.....	82 81
Gnaedinger, L., Fils et Cie, Montréal.....	51 25	Keith et Cie, Winnipeg.....	27 95
Gooderham et Worts, Toronto.....	55 30	Kelley et Glassey, Halifax.....	45 60
Gordon, Daniel, Georgetown, I.P.-E.....	80 78	Kerr et Cie, Toronto.....	41 31
Gordon, J. R., Sudbury, Ont.....	125 40	Killeen, M., Halifax.....	35 00
Gordon, Mackay et Cie, Toronto.....	29 80	King, J. D., et Cie, Toronto.....	134 45
Gorman Minstrels, Ottawa.....	72 00	Klock, R. H., et Cie, Klock's Mills, O.....	288 00
Goulding, G., et Fils, Toronto.....	162 40	Knees, Chas., Hamilton.....	50 00
Gourdeau, Félix, Québec.....	2,140 90	Knight, C. P., Hamilton.....	33 14
Graham et Cie, Montréal.....	30 00	Knowlton, Alf., Parrsboro', N.-E.....	162 42
Gr. Trone, Cie du ch. de fer, Montréal.....	69 90	Knox, Morgan et Cie, Hamilton.....	25 85
Grant, D., et Cie, Lethbridge.....	3,564 41	Kyles, Cheesburgh et Cie, Montréal.....	38 50
Green, S. J., Newcastle, N.-B.....	56 61	Laliberté, J. B., Québec.....	42 50
Green, O. D., et Cie, Clifton, Ont.....	40 90	Langelier et Descelles, Saint-Jean, Qué.....	44 50
Green, Fils et Cie, Montréal.....	266 45	Langille, A., Lunenburg, N.-E.....	33 44
Greening, T. B., et Cie, Hamilton.....	45 75	Langille, T., Mahone Bay, N.-E.....	57 03
Greening Wire Co., Hamilton.....	57 25	Langille, Titus, Lunenburg, N.-E.....	308 10
Griesinger, P., Windsor, Ont.....	25 94	Laurent, Laforce et Bourdeau, Montréal.....	82 00
Groves, S., Annapolis, N.-E.....	113 86	Lawson, Harrington et Cie, Halifax.....	518 03
Guelph Carriage Top Co., Guelph.....	351 72	Law, Wm., et Cie, Yarmouth, N.-E.....	50 00
Gunn, Alex., et Cie, Halifax.....	9,543 02	Lawrason, P. V., London, Ont.....	470 04
Hall, A. G., Ste-Catherine.....	55 24	LeBoutellier Frères et Cie, Ltd., New-Carlisle, Qué.....	37 69
Hall, J. R., Annapolis, N.-E.....	90 70	Lenz et Lessier, Victoria, C.-B.....	78 56
Hall, Goepel et Cie, Victoria, C.-B.....	157 40	Le Page, C., Rustico, I.P.-E.....	33 18
Hall, Ross et Cie do.....	1,082 43	Levin, B., et Cie, Montréal.....	80 55
Hamel, Jos., et Cie., Québec.....	54 64	Livingston, J. et J., Baden, Ont.....	3,280 40
Hamilton Cotton Co., Hamilton.....	83 10	Lyall, Peter, Montréal.....	30 00
Hammond Type-writer Co., Toronto.....	30 00	Lyman Fils et Cie, Montréal.....	53 45
Hang Wo King Kee, Victoria, C.-B.....	93 40	Lyman Frères et Cie, Toronto.....	37 00
Hanks, John A., Saint-Jean, N.-B.....	63 42	Macdonald, Jas. E., Cardigan, I.P.-E.....	232 15
Hart, O. et E., Montréal.....	204 10	Macdonald, C., Baddeck, N.-E.....	60 00
Hart et Tuckwell, Montréal.....	1,390 75	Macdonell, C., et Fils, Collingwood, O.....	1,123 88
Harris, C. E., Halifax.....	29 70	MacLean, John, et Cie, Montréal.....	468 00
Harris, Fils et Cie, limitée, Brantford.....	1,841 84	Macpherson, D. H., riv. Haute, T.N.-O.....	1,326 00
Harwood, D. J., Halifax.....	96 69	Malley, Wm., Richibouctou, N.-B.....	42 82
Hatt, C. H., Frédéricion, N.-B.....	49 60	Manchester, Robertson et Allison, St-Jean, N.-B.....	40 46
Hickler, John, et Fils, Sault Ste-Marie.....	2,115 00	Marshall, Alf., Digby, N.-E.....	417 35
Hicks, M., et Cie, Montréal.....	243 40	Marshall et Palmer, Canning, N.-B.....	64 66
Hill, C. D., et Cie, St-Stephens, N.-B.....	45 60	Martin, R., Sheet Harbour, N.-E.....	87 00
Hinds et Bond, Watertown, N.-Y.....	39 60	Martin, L. et O., Alma Cie, N.-B.....	284 49
Henderson et Potts, Halifax, N.-E.....	156 19	Martin Frères Mfg. Co., Clifton, Ont.....	104 75
Hobbs Hardware Co., London, Ont.....	32 05	Martin, John, et Cie, Montréal.....	745 35
Hobrecker, A., Halifax.....	2,327 61	Marvin et Tilten, Victoria, C.-B.....	78 00
Hocking, W. J., Halifax.....	36 50	Massie, James, Toronto.....	40 80
Holden, A., et Cie, Montréal.....	61 10	Massey Mfg. Co., Toronto.....	11,186 86
Holton, W., Hamilton.....	60 89	May, W. H., Saint-Thomas.....	2,189 04
Hood, Arthur, Shelburne, N.-E.....	290 93	May Frères, Saint-Thomas.....	213 76
Horton, J. W., Havre Murray, I.P.-E.....	51 80	May, Thomas, et Cie, Montréal.....	72 20
Hortop, James, Guelph.....	48 94	Mellich, R., Halifax.....	36 00
Howard, D. S., Parrsboro', N.-E.....	1,125 50	Merritt, G. S., Saint-Jean, N.-B.....	375 53
Howard, W. A., Port-Greville, N.-E.....	62 15	Millard, John, Liverpool, N.-E.....	498 19
Howland, H. S., Fils et Cie, Toronto.....	50 20	Millar, T. D., Ingersoll, Ont.....	172 62
Cie de Baie d'Hudson, Victoria, C.-B.....	300 92	Miller, D. S., Londres, Ang.....	35 10
Hutchinson, Dignam et Nisbet, Toronto.....	50 03		
Hutt, J. W., Port-Medway, N.-E.....	254 16		
A reporter.....	101,584 32	A reporter.....	130,174 31

REMBOURSEMENTS DES DOUANES ET RETENUES.

Report.....	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
	130,174	31		162,497	81
Miller et Chadwick, Toronto.....	33	75	Pearce et Cie, London, Ont.....	30	00
Miller et Donly, Windsor, Ont.....	93	50	Peck, Benny et Cie, Montréal.....	130	20
Miller, Morse et Cie, Winnipeg.....	58	45	Pender, James, et Cie, St-Jean, N.-B.	216	39
Miller's Tanning Extract Co., New-			Perkins, J. M., Winnipeg.....	42	50
castle, N.-B.....	667	30	Perrin, D. L., et Cie, London.....	66	76
Mills, A. D., Annapolis, N.-E.....	34	55	Perry, Alf., Riv. aux Saumons, N.-E.	80	75
Moir, Fils et Cie, Halifax.....	143	69	Pettis, J. E., Parrsboro', N.-E.....	136	29
Mooney, Wm. M., et Cie, Montréal.	497	16	Pewdray, W. J., Victoria, C.-B.....	56	40
Moore, W. B., Pictou, N.-E.....	65	90	Piazza, N. A., Saint-Thomas, Ont.....	170	43
Moquin et Côté, Montréal.....	25	75	Pickford et Black, Halifax, N.-E.....	101	20
Morris, H., Wallaceburg, Ont.....	27	60	Pion, A., et Cie, Québec.....	390	10
Morris, J. E., Advocate-Harbour, N.-E	78	89	Pittfield, O., Saint-Jean, N.-B.....	483	69
Morrison et Musgrave, Halifax.....	1,556	09	Polson Iron Works Co., Toronto.....	646	87
Mosher, W. H., Newport, N.-E.....	1,318	76	Pratt et Watkins, Hamilton.....	43	97
Mosher, Thos. A., Newport, N.-E.....	2,327	48	Premier Oil Co., à res. lim., Petrolia, O.	31	25
Muckleston et Co., Kingston, Ont.....	37	90	Purdy & Co., Saint-Jean, N.-B.....	111	13
Muir, Samuel, Shelburne, N.-E.....	72	60	Purdy, Mansell et Mashinter, Toronto	42	32
Murphy, J., et Cie, Montréal.....	53	50	Pyke, G. A., Halifax.....	628	69
Murphy, John H., Pointe Perry, N.-B.	163	43	Québec, gouvernement de.....	2,668	80
McBride, Harris et Cie, Montréal.....	313	77	Rafuse, J. N., La Have, N.-E.....	126	91
McCall, Shehyn et Cie, Québec.....	47	10	Rathbun, Cie, Deseronto, Ont.....	139	06
McCallum, J. W., Montréal.....	145	50	Raymond, E., Windsor, N.-E.....	80	18
McCaw, John, Saint-Jean, N.-B.....	26	11	Reaves, Geo., Montréal.....	69	98
McCready, Jno. T., Saint-Jean, N.-B.	403	78	Reed, Taylor et Bayne, Toronto.....	214	05
McCready, Thos., et Fils, St-Jean, N.-B	914	62	Reid, Charles, Brulé, N.-E.....	51	30
McDougall, A., Maitland-Sud, N.-E.....	1,147	50	Renaud, G. B., et Cie, Québec.....	99	10
McDougall, A. A., Maitland, N.-E.....	1,088	00	Renfrew, G. R., et Cie, Québec.....	62	90
McEwan, J. A., Shelburne, N.-E.....	27	02	Rice, Ed., Weymouth, N.-E.....	299	06
McGill, Jos., Shelburne, N.-E.....	539	91	Rice, Lewis et Fils, à res. lim., Toronto	47	15
McGowan, J. A., jeune.....	265	94	Richard, F., Québec.....	147	00
McGuiggin, E., Saint-Jean, N.-B.....	628	86	Richard et Cie, Winnipeg.....	50	00
McIntosh, C. S., Sherbrooke, Qué.....	422	80	Richards, J. W., Bideford, I.P.-E.....	356	05
McKean, A., La Have, N.-E.....	112	30	Rithet, R. P., et Cie, Victoria, C.-B.	732	00
McKenzie, A., Rivière John, N.-E.....	495	63	Robertson, Wm., Halifax.....	38	15
McKerron, Wm., Halifax.....	110	21	Robin, Chas., et Cie, à r. l., N-Carlisle.	99	95
McKinnon, S. F., et Cie.....	103	50	Robinson et Heath, Toronto.....	35	10
McLachlin Bros. et Cie, Montréal.....	29	70	Rosamond Woollen Co., Ahmonte.....	268	65
McLaren, J. C., Cie de courr., Mont.	109	05	Rose, R., Cheverie, N.-E.....	413	67
McLean, H., Newport, N.-E.....	211	73	Ross, sir J., Halifax.....	63	00
McLean, W. A., Owen-Sound.....	86	10	Ross, Hall et Cie, Montréal.....	1,199	72
McLennan, C. H., Rivière John, N.....	849	18	Rourke et Cass, Winnipeg.....	191	39
McLeod, John, Rivière Noire, N.-B.....	249	86	Rourke, James, Saint-Martin, N.-B.....	97	27
McLimont, Wm., et Fils, Québec.....	60	40	Rowe, F. H., Clarenceville, Qué.....	26	10
McMaster et Cie, Toronto.....	142	40	Royal Hungarian Orchestra, Toronto	45	00
McMillan, D. D. et J. D., Ile Wood,			Rutledge, Wm., Sheet-Harbour, N.-E	87	22
I.P.-E.....	23	48	Ryan et Cie, Jno., Toronto.....	123	38
McNeil, John, Port-Hawkesbury, C.-B	25	60	Safety Barb Wire Co., Toronto.....	67	00
McQuade, L. G., Victoria, C.-B.....	56	85	Sandford, W. E., Cie de man., Hamilt.	41	35
McVittie, R., Toronto.....	121	20	Sangster, Jno. J., Guysboro', N.-E.....	123	81
McWilliams et Everest, Toronto.....	308	48	Sayer, F. E., Saint-Jean, N.-B.....	1,104	41
Neary, J. L., Kentville, N.-E.....	75	00	Scott, R., Sherbrooke, Qué.....	120	00
Nelson, H. A., et Fils, Toronto.....	33	85	Scott, James, et Cie, Halifax.....	6,412	30
Nesbitt, G. K., Cowansville, Qué.....	148	50	Seivert, J. G., Halifax.....	535	07
Newcomb, S. H., Port-Williams, N.-E.	54	01	Shafner, J. E., Granville, N.-E.....	89	23
Newcomb, R., Cornwallis, N.-E.....	170	92	Shannon, A. R., Napanee.....	44	20
New Eng. Paper Co., Trois-Rivières.....	57	00	Shaw, Alex., Montréal.....	30	07
Noble, Charles, jeune, Cook's-Mills, O.	99	40	Silver, W. et C., Halifax.....	26	40
Nordheimer, A. et S., Toronto.....	72	50	Silver, John, et Cie, Halifax.....	422	56
North, J. B., Windsor, N.-E.....	1,823	14	Silverman, Boulton et Cie, Montréal.....	126	00
Northern Pacific et Manitoba, Cie du			Skinner, J., et Cie, Ottawa.....	31	13
chemin de fer du.....	47	97	Slocomb, J. B., Harbourville, N.-E.....	122	82
Ogilvie, A. W., et Cie, Montréal.....	12,819	91	Smith, A. C., Saint-Jean, N.-B.....	39	20
Olive, J. H., Saint-Jean, N.-B.....	39	18	Smith, D., Lunenburg, N.-E.....	176	76
O'Neil, J. D., London.....	240	00	Smith, John, Lunenburg, N.-E.....	261	60
Ouimet, rév. C., Montréal.....	82	60	Smith, Sydney, Advocate-Har., N.-E.	80	94
Oxner, Levi, Bassin de Chester, N.-E	106	63	Smith, W. R., Victoria, C.-B.....	231	56
Paquet, L., Québec.....	75	81	Smith Frères, Halifax.....	30	20
Parker, Eakins et Cie, Yarmouth, N.-E	54	20	Smith et Fudger, Toronto.....	26	55
A reporter.....	162,497	81	A reporter.....	183,881	96

DÉTAILS DU REVENU.

F—15

MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Rembourse- ments.	Distribu- tion.	Dépenses.	Droit.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Saisies—Douanes.					
Ontario	9,856 53	6,164 58	5,351 76	58 15	321 00
Québec	40,414 31	1,931 82	32,720 71	3,018 68	
Nouveau-Brunswick	3,657 85	1,558 80	1,512 95	35 05	
Nouvelle-Ecosse	4,266 39	1,528 00	680 79	169 01	
Ile du Prince-Edouard	2,089 40	1,774 00	27 36	12 00	
Manitoba	5,627 40	2,473 84	2,542 91	181 80	15 00
Colombie-Britannique	14,910 66	3,516 20	1,449 93	21 00	
Territoires du Nord-Ouest	166 75		107 79		
Agents spéciaux	40,141 83	22,600 42	19,700 04	2,878 67	929 20
Inspecteur des finances	1,913 20		8,847 19	511 71	
	123,044 32	41,547 66	72,941 43	6,886 07	1,265 20
Moins paiements	122,640 36				
Revenu net	403 96				
<i>Ontario—</i>					
Amherstburg	859 85	340 00	434 02	50 00	
Brockville	38 16				
Chatham	1,114 90		22 36		
Clifton		140 00	511 48		
Cobourg			18 66		
Cornwall	149 45		136 87		
Dover			29 63		
Port-Erié	44 70				
Galt			37 26		
Gananoque	137 76	50 06	54 91	5 00	
Hamilton	602 08	129 60	563 49	2 00	
Kingston	292 65	100 00	177 63		
London	15 75		5 25		
Morrisburg	186 70	46 70	151 60		
Napanee			14 35		
Niagara	6 60				
Ottawa	13 00		8 66		
Owen-Sound		200 00			
Paris	11 00				
Peterboro	168 97				
Port-Arthur			127 48		
Prescott	248 33	51 00	156 67		
Sainte-Catherine	461 95		231 45		
Saint-Thomas	94 86	298 00	51 24		
Sarnia	324 21	15 00	52 83		
Sault Sainte-Marie	2,501 44	2,914 65	1,806 41		321 00
Toronto	1,516 08	854 42	428 41		
Wallaceburg	150 00				
Whitby			5 00		
Windsor	598 56		326 10	1 15	
Woodstock	324 53	1,025 21			
<i>Québec—</i>					
Coaticook	223 45		264 56		
Gaspé	113 63				
Hemmingford	582 43	80 10	358 86	13 25	
Montréal	3,108 11	1,137 62	1,689 24	335 50	
Potton	692 19	475 10	350 59	15 50	
Québec	34,491 85		29,400 07	2,654 43	
Saint-Armand	13 50		9 00		
Saint-Jean	342 85		200 09		
Stanstead	797 45	239 00	323 02		
Sutton			92 72		
Trois-Rivières	48 85		32 56		
A reporter	50,270 84	8,096 40	38,072 47	3,076 83	321 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—17

MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.		Remboursements.		Distribution.		Dépenses.		Droit.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Saisies—Donanes—Suite.										
Report.....	52,270	84	8,096	40	88,072	47	3,076	83		321 00
<i>Nouveau-Brunswick—</i>										
Bathurst.....	3	25			4	54	1	00		
Chatham.....					63	74				
Moncton.....	416	50			45	85	29	20		
Sackville.....	2	17			20	00				
Saint-André.....	114	67	153	80	323	01				
Saint-Jean.....	1,145	00	975	00	40	88				
Saint-Stephen.....	1,798	91	430	00	723	24	1	85		
Woodstock.....	177	35			291	69	3	00		
<i>Nouvelle-Ecosse—</i>										
Annapolis.....	6	25			4	16				
Arichat.....					15	83				
Baddack.....	460	77			32	57	87	50		
Barrington.....							20	56		
Digby.....					36	68				
Halifax.....	3,201	77	1,228	00	483	88	10	00		
Lunenburg.....					66	00				
Sydney-Nord.....	193	10								
Shelburne.....							50	95		
Sydney.....	404	50	300	00						
Weymouth.....					41	67				
<i>Manitoba—</i>										
Winnipeg.....	5,627	40	2,473	84	2,542	91	181	80	15	00
<i>Colombie-Britannique—</i>										
Nanaimo.....	890	56	50	00	29	43				
New-Westminster.....			250	00	262	84				
Vancouver.....	132	00			368	46				
Victoria.....	13,888	10	3,216	20	789	20	21	00		
<i>Ile du Prince-Edouard—</i>										
Charlottetown.....	2,024	00	1,774	00	27	36	12	00		
Summerside.....	65	40								
<i>Territoires du Nord-Ouest—</i>										
Fort Macleod.....	166	75			107	79				
<i>Branche spéciale.</i>	40,141	83	22,600	42	19,700	04	2,878	67	929	20
<i>Inspecteur des finances.</i>	1,913	20			8,847	19	511	71		
	123,044	32	41,547	66	72,941	43	6,886	07	1,265	20

MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements de saisies de douanes.

	§	cts.
Alison, Thomas, Toronto.....	829	42
Archibald, H. J., Meleta, Man.....	40	00
Armstrong, F. C. et Cie, Winnipeg....	446	25
Austin, W. J., Woodstock, Ont.....	31	20
Bauld, Gibson et Cie, Halifax.....	528	00
Bassingthwaight, E., Sault-Ste-Marie..	7	50
Beck, G. G., Woodstock, Ont.....	100	00
Brayby, Anies, Grand Manan, N.-B....	81	80
Byrnes, G. B., Nanaimo, C.-B.....	50	00
Campbell, D., Stanstead, Qué.....	36	00
Chanteloup, E., Montréal.....	422	53
Chong Chin, Victoria, C.-B.....	30	00
Clarke, R. D., Halifax.....	700	00
Commee et McLellan.....	2,000	00
Cudworth, Joslin et Cie, Winnipeg....	160	72
Davis, Cie de chal. et rames, Détroit..	35	00
Doll, W. E., Winnipeg.....	376	80
Doyle, A. M., Brockville.....	40	00
Drake, H. F., St-Paul, Minn., E.-U....	209	40
Ferns, James, Huntingdon, Qué.....	45	00
Folga, Frères, Kingston, Ont.....	50	00
Foss, H. P., Stanstead, Qué.....	88	00
Fow Yuen et Cie, Victoria, C.-B.....	508	00
Fullerton, Jas. A., do.....	300	00
Galt et Atchison, Hamilton, Ont.....	129	60
Gaynor, Cie électrique de.....	1,500	00
Gilman, C., Potton, Qué.....	115	00
Goldie, G. C., Franklin Centre.....	48	00
Gott, G. W., St-Stephen, N.-B.....	40	00
Gaudreau, Alf., Potton, Québec.....	115	10
Griggs Frères, Winnipeg.....	236	45
Gustin, S. B., Stanstead, Qué.....	55	00
Halifax, Cie d'illuminat. et moteur d'..	9,054	98
Haney, John, Hemmingford, Q.....	32	10
Hannan, J. J., Montréal.....	230	18
Hastings, James, Montréal.....	6	75
"Herald" Cie d'imp. limitée, Hamilton	544	00
Hill, C. D. et Cie., St-Stephen, N.-B....	100	00
Hing Wah, Victoria, C.-B.....	89	00
Haylett, J. D., Chippawa, Ont.....	100	00
Howry, J. W. et fils.....	157	15
Huetteman, F. et Cie, Détroit.....	14	50
Hurd, J. L., Potton, Q.....	70	00
Hurly, Jno. C., Corbin, Q.....	29	00
International, Cie d'imprimerie et de publication, Montréal.....	392	00
Jamieson, Wm., Stanstead, Qué.....	60	00
Jolley, Chas., Victoria, C.-B.....	1,060	00
King Tye Co., do.....	46	60
Knowlton, S. F., Advocate Harbour..	300	00
Langevin, A., Montréal.....	600	00
Langford, S. A., Charlottetown, L.P.-E	375	00
Lung Yun, Victoria, C.-B.....	680	60
A reporter.....	23,299	63

Remboursements de saisies de douanes.

	§	cts.
Report.....	23,299	63
Manning, James, Sault Sainte-Marie..	50	00
Marshall, J. A., Portage la Prairie....	1	50
Matheson, G. N., Sarnia.....	15	00
Miller, D. S., New-Westminster, C.-B	250	00
Mitchell, T. R., St-Stephen, N.-B....	100	00
Mitchell, Sames, Weymouth, N.-E....	375	00
Mooney, A. A., Potton, Q.....	175	00
Morton et Backas, Amherstburg, O....	340	00
Murchie, Jas. et fils, St-Stephen, N.-B.	100	00
McCoy, John, Saint-Jean, N.-B.....	250	00
McIntosh, G. P., Owen-Sound, Ont....	200	00
Neely et Durand, Woodstock, Ont.....	839	41
Nord, Ch. de f. du Pac. et Manitoba..	317	43
O'Brien, Jno., Victoria, C.-B.....	20	00
Ogilvie Milling Co., Winnipeg.....	149	99
Pacaud, H., Windsor, Ont.....	386	00
Pickford et Black, Halifax.....	375	00
Platt, A. P., Sarnia.....	1,300	00
Pratt, Jno., Saint-Jean, N.-B.....	300	00
Proctor, J. G., Brighton, Ont.....	50	00
Reford, R. et Cie, Montréal.....	300	00
Richard, Wm., Charlottetown, L.P.-E	799	00
Rickham, Thomas, Souris, L.P.-E....	600	00
Robinson et Heath, Toronto.....	51	60
Roche, D., Halifax.....	1,939	72
Rourke et Cass, Winnipeg.....	350	00
Ryan, James do.....	25	10
Sandelands, D., Athelstane, Qué.....	45	00
Sandusky, Cie de bat. à vap. et de pêche	2,985	98
Scammell Frères, Saint-Jean, N.-B....	50	00
Schennerhorn, B., St-Thomas, Ont....	258	00
Seely, C. H., Morrisburg.....	46	70
Simpson, B., Saint-André, Qué.....	25	00
Slocum, H. E., Clifton, Ont.....	140	00
Smith, C. S., Saint-Thomas, Ont.....	40	00
Smith et Keighley, Toronto.....	300	00
Sullivan, G., Campobello, N.-B.....	47	00
Thompson, R., Gananoque.....	50	00
Thompson, B. et S. H., Montréal.....	738	87
Thomson, James, Winnipeg.....	10	20
Toronto Radiator Manufacturing Co..	1,773	15
Toronto Silver Plate Co.....	27	88
Trenpe, L. T., Sorel, Qué.....	747	50
Warwick et Cie, Toronto.....	100	00
Watson, G. J., Houlton, E.-U.....	90	00
White, R. B., Prescott, Ont.....	11	00
Williams, James, Sault-Sainte-Marie..	400	00
Wilson et Cie, Toronto.....	25	00
Winkler, V., Gretna, Man.....	150	00
Wood, Wm., Athelstane, Qué.....	45	00
Yick Ham, Victoria, C.-B.....	482	00
Total.....	41,547	66

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Officiers	Percepteurs.	Aux
	saisissants.		délateurs.
	§ cts.	§ cts.	§ cts.
Alcock, J., Sarnia	4 75		4 75
Alexander, J. P., Winnipeg	48 82		32 15
Allen, W. C., Fort-MacLeod		9 87	
Ambrose, J. D. L., Trois-Rivières	182 01		86 40
Andrews, B., Coaticook	19 50		
Angrove S., Kingston, Ont.	5 33		
Baker, J. H., Saint-Jean, N.-B.	64 67		6 64
Baker, D., Montréal	33 33		33 33
Barnett, J., Windsor, Ont.	3 24		
Barrett, T. B., Port-Dover, Ont.	10 24	0 50	5 00
Barrett, Jno., Windsor, Ont.	8 59		
Barry, A., Potton, Qué.	82 80		67 01
Bartle, J. C., Clifton, Ont.	1 32		
Batson, O., Saint-André, N.-B.			25 02
Baurret, E. A., Saint-Armand, Qué.	4 50		4 50
Bean, E., Coaticook, Qué.	36 47		
Beckwith, R. N., Halifax	97 36		
Bedell, G. A., Woodstock, N.-B.	38 75		38 75
Beers, J. M., Windsor, Ont.	12 35		
Bélanger, F. X., Québec	665 66		665 66
Beliveau, J., Montréal			18 58
Bell, James, Lunenburg, N.-E.			4 75
Bellaney, S. J., Morrisburg, Ont.	27 95		27 95
Bellaney, S. J., Prescott	27 68		33 95
Binney, J. W., Moncton, N.-B.	8 54		2 33
Benson, F. A., Windsor, Ont.		10 00	
Bixby, J. P., St. Stephen, N.-B.	85 64		6 00
Blackhall, J. G. C., Bathurst, N.-B.		0 66	
Blackwood, D., Halifax	85 27		5 65
Blackwood, T. F., Toronto	24 50		10 83
Blair, J. B., Toronto	15 00		
Bogue, James, Saint-George, N.-B.	1 23		1 23
Boivin, Mme C., Saint-Jean, Qué.	5 00		
Bolger, M. K., Québec	910 37		
Bonness, J. D., St. Stephen, N.-B.	85 58		84 38
Bourassa, G., Québec	232 85		232 85
Bourget, O., Québec	821 67		508 09
Bourinot, J. C., Halifax	8 33		
Bowell, J. M., Vancouver	157 49	5 00	57 47
Bowser, F., Vancouver	14 33		
Boyd, S., Hemmingford, Qué.	27 73		27 73
Boyd, W. S., Arichat, N.-E.	15 83		
Boyce, T. R., Port-Arthur, Ont.			58 74
Brown, P., New-Westminster			31 58
Brownson, A., Hamilton		0 60	
Buekler, T. H., Annapolis, N.-E.	2 08		
Bushell, W., Windsor, Ont.	63 33		63 33
Calder, E. A., Saint-André, N.-B.	56 68		20 42
Caldwell, A. B., Lunenburg, N.-E.			0 81
Caldwell, Wm., Amherstburg	50 27		80 95
Came, J. A., Sarnia, Ont.	7 92		7 92
Cameron, D. M., Québec			287 68
Carman, H., Morrisburg, Ont.	4 17	10 02	19 17
Carson, G. A., Whitby, Ont.	5 00		
Carter, W. H., Québec	214 66		43 47
Cauthier, A., Montréal	476 91		4 43
Cave, C. M., Saint-André, N.-B.		28 54	
Chadburn, G. C., Saint-Jean, Qué.			24 67
Chantrell, H. D., New-Westminster	99 84		
Chamness, F., Fort-MacLeod	48 96		
Channell, E. S., Stanstead, Qué.		24 59	
Clark, Geo., Toronto	27 50		27 50
Clark, Thos., Winnipeg	243 81		
Clute, J. S., New-Westminster	131 42		
Crampton, Jos., Windsor, Ont.	4 94		1 64
A reporter	5,312 17	87 78	2,663 31

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.		Percepteurs.		Aux délateurs.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
A reporter	5,312	17	89	78	2,663	31
Crites, G., Cornwall, Ont.	59	96			59	96
Cross, R., Saint-André, N.-B.	3	60				
Cole, capit., Sackville, N.-B.					8	33
Collier, H. H., Sainte-Catherine, Ont.			8	73		
Connolly, J. G., Saint-Jean, N.-B.	9	80			9	80
Connors, W. G., Chatham, N.-B.	29	29			29	29
Cope, C. D. B., Winnipeg	8	33				
Cooper, W. J. do	24	97				
Conrade, J. L., Lunenburg, N.-E.					19	63
Courtney, Jno., Toronto					2	42
Cowan, M., Windsor, Ont.	72	25	1	85	1	65
Cullen, E., Québec					169	79
Curless, C., Ottawa.	87	85			87	85
do Calgary	16	64			16	64
do Winnipeg	1	73			1	73
Currie, E., Sutton, Qué.	46	11			46	11
Currie, James, Charlottetown, I.-P.E.	3	17	2	00		
Daigle, F., Woodstock, N.-B.					63	33
Daly, J. B., Coaticook, Qué.					125	94
Danis, A. D., Valleyfield, Qué.	1	58			1	58
Davis, W. R., Toronto	40	00			40	00
Dennis, W. A., Galt, Ont.	0	42				
Dingle, F., Woodstock, N.B.	31	66				
Dixon, W., Gananoque, Ont.	11	16			11	16
Dixon, A. N., Québec					21	56
Doak, C. E., Coaticook, Qué.			9	51		
Donovan, J. E., Baddeck, N.-E.					15	08
Douglas, John, Toronto.	540	37				
Dowling, M. A., Lunenburg, N.-E.			4	38		
Driver, T., Kingston.	8	11				
Drouillard, A., Windsor, Ont.	720	80			702	54
Durham, E. A., Saint-Thomas, Ont.	1	33	1	75	16	62
Dunn, J., Sutton, Qué.			0	50		
Dunn, H. K., Vancouver.					16	03
Dupuis, Jos., Québec.	89	24			89	24
Eberts, Jos. M., Chatham, Ont.	19	31				
Eckersby, Jno., Halifax	85	27				
Elder, J. W., Stanstead, Qué.	119	97			6	92
Elliott, G. M., Napanee, Ont.			1	05		
Ewing, C. E., Cobourg, Ont.	13	50				
Feddes, A., Hemmingford, Qué.	18	56			22	34
Ferguson, Daniel, Chatham, N.-B.			5	16		
Fisher, F. L., Saint-André, N.-B.					82	91
Fitzsimmons, T. H., Sainte-Catherine.					77	67
Flynn, P., Clifton, Ont.			37	62		
Flynn, J. J. do	99	50			56	68
Foatt, W. G., Sault Sainte-Marie.	55	05			34	03
Foley, M. J., Charlottetown, I.-P.E.	3	17				
Forsyth, J. B., Québec.					100	00
Fowler, A., Toronto.	2	42				
Franklin, W. A., Victoria					13	33
Frye, Geo., Victoria	49	60			8	33
Fullarton, Aug., Annapolis, N.-E.	2	08				
Garrison, W. A., Halifax	8	33				
Gauthier, A., Montréal.	458	33				
Gauthier, G. A., Sault Sainte-Marie.	63	34			63	34
Gauvin, R., Québec.	193	85			193	85
Gibbons, Jno., Halifax	30	00				
Grodon, H., Nanaïmo	5	70				
Gott, Geo., Amherstburg, Ont.	67	89	10	15	5	83
Graham, Rue., Kingston, Ont.	22	17				
Gravel, J. A., Ottawa	9	23			9	23
Grose, Jno. A., Montréal.	52	23			7	42
A reporter	8,500	04	172	48	4,901	47

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Officiers	Percepteurs.	Aux
	saisissants.		délateurs.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
A reporter.....	8,500 04	172 48	4,901 47
Hamilton, C., Kingston, Ont.	13 44	4 75	3 33
Hammond, E., Québec	1,659 24		2,092 38
Hann, J. R., Sainte-Catherine, Ont.	7 27		
Hanrahan, P., Windsor, Ont.	33 33		
Heath, E. L., Port-Dover, Ont.	2 50		
Hesson, T. H., Winnipeg.	53 33		
Hill, W., Sault Sainte-Marie	15 00		
Hodge, A., Sainte-Catherine, Ont.			1 58
Hollingsworth, S., Prescott, Ont.	19 95		
Horne, W. W., Kingston, Ont.	3 33		
Howe, P., Halifax			15 33
Jokisch, F., Trois-Rivières, Qué.	161 84		70 13
James, H., Sainte-Catherine, Ont.			3 48
Jessup, E., Prescott		8 71	
Johnson, Jno. F., Hamilton.	5 25		2 72
Jones, N. B., Weymouth, N.-E.	41 67		
Kelly, William M., Saint-André.	3 37		3 37
Kidd, Joseph, Kingston, Ont.	7 92		
King, J. D., Saint-Thomas, Ont.	7 00		
King, S. A., Kingsville, Ont.	11 89		
King, R. M., St. Stephen, N.-B.	6 33		8 55
Kingsbury, W. C., Hemmingford, Qué.	32 25		22 22
Laing, J. W., Windsor, Ont.	23 60		3 80
Lamont, C., Clifton, Ont.	1 65		1 65
Lamont, R., Clifton, Ont.	19 87		19 87
Landry, J. R., Bathurst, N.-B.	3 88		
Lanthier, A., Montréal.	3 33		3 33
Lester, W. H., Toronto.	17 50		6 67
Love, John, Amherstburg, Ont.	69 16		
Lynch, W., Potton, Qué.	21 67	23 35	
Mabee, S. P., Port-Dover, Ont.	2 74		
Mackenzie, A. J., Hamilton.	2 19		
Macmillan, A. O., Cornwall, Ont.	3 93	9 09	3 93
Macnab, W. H., Hamilton.			1 25
Manson, G. E., Potton, Qué.	4 10		4 10
Martineau, F., Qué.			94 72
Matheson, G. N., Sarnia.		3 63	
Mathews, J., Port-Dover.	3 17		
Mercier, O., Montréal.	149 59		
Merritt, D. F., Woodstock, N.-B.		25 05	
Milne, A. R., Victoria.	15 00		135 01
Morash, Jno., Lunenburg, N.-E.	21 31		
Morris, J. C., Halifax			30 60
Morrison, Jno., Montréal.	4 43		
Morrison F. J., Victoria.	33 33		
Morton, Wm., Windsor, Ont.	7 28		
Murphy, John, Prescott, Ont.	36 61		45 25
Murray, H., Hamilton.	0 82		
Murray, Jno., Clifton	176 49		
McAdam, H., St. Stephen, N.-B.	37 05		51 93
McBeath, J., Saint-Jean, N.-B.	5 00		
McCaw, H., Toronto.	24 00		
McClive, Jno., Sainte-Catherine, Ont.	90 00		
McDonald, A. S., Baddeck, N.-E.		2 41	
McDougall, A.E.C., Macleod.			44 25
McFadden, A., Winnipeg			15 88
McFarland, D.E., Sainte-Catherine	6 67		6 67
McGibbon, J. A., Winnipeg			8 33
McGlashan, D. L., Windsor, Ont.	8 97		
McGovern, J. J., Ottawa, Ont.	4 33		
McGowan, J. W., Stanstead, Qué.	101 51		41 57
McGowan, M., St. Stephen, N.-B.	18 33		
A reporter.....	11,502 46	249 47	7,642 47

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.		Percepteurs.	Aux délateurs.	
	\$	cts.		\$	cts.
Report	11,502	46	249	47	7,642 47
McKay, Samuel, Saint-André, N.-B.					3 60
McKenzie, C. J., Clifton	74	11			
McKinnon, H., Hamilton					12 09
McLagan, J., Sarnia.....	11	93			4 43
McLaughlin, D. J. W., Saint-André, N.-B.	30	83			
McLean, Thomas, Toronto					65 37
McLeod, John, Charlottetown, I.P.-E.	9	51			
McMichael, S. W., inspecteur des finances.	5,221	94	26	24	2,899 50
McNab, W., Winnipeg.					317 13
Newbury, J. C., Victoria	49	60			
Nicholson, P., Port-Arthur.....	68	74			
O'Hara, W. J., Montréal.	579	74			1,023 47
O'Keefe, P. J., Saint-Jean, N.-B.	3	17			3 17
O'Meara, D. D., Québec.....	169	79	122	83	
Orniston, John, Gananoque	15	75	2	02	14 82
O'Rourke, John, Moncton, N.-B.					8 54
Owen, Chas., Charlottetown, I.P.-E.					3 17
Parker, W. M., Clifton, Ont.	88	51			
Parlow, W., Morrisburg	11	33			
Patterson, A., Toronto	24	50			
Patterson, T., Ottawa	4	33			
Paquette, J. F., Stanstead, Qué.	24	19			4 27
Paw, G. A. V., Halifax	15	33			
Peabody, A., Potton, Qué	71	28			66 78
Peck, T., Galt	23	13			
Pelton, F. S., agent spécial.....	2,315	57			2,315 57
Pennefather, J. G., Chatham, Ont.			3	05	
Phillips, J. G., Winnipeg			59	45	
Phoran, M. J., Sydney-Nord, N.-E.	7	46			7 46
Plummer, H., Sault Sainte-Marie.	131	80	33	89	16 38
Proper, F. S., Hemmingford, Qué	6	25	25	22	
Promeau, J., Québec	64	10			
Putny, A., Coaticook, Qué.	23	56			
Rayworth, J. L., Moncton, N.-B.	5	31			
Reardon, W., Digby, N.-E.	0	44			1 11
Reinhardt, Hy., Lunenburg.....	14	25			
Richardson, A. W., Clifton, Ont.	26	79			
Robidoux, F., Moncton, N.-B.	2	33	4	05	
Robinson, Geo., Woodstock, N.-B.	18	57			
Robinson, W., Kingston, Ont.	39	58			
Rodgers, R., Hemmingford, Qué	88	28			88 28
Rogers, H. B., Clifton, Ont.....	83	09			
Ross, C., Macleod					4 71
Sargant, T., Toronto	24	00			
Scholey, H. F., Woodstock, N.-B.					18 57
Scott, Wm. M., Kingsville, Ont.	68	94			68 94
Scott, T., Winnipeg	22	28			
Sexton, J., Québec	533	99			443 99
Shannon, T., Winnipeg	21	65			14 38
Shaughnessy, J., St. Stephen, N.-B.	419	73			92 98
Shaw, E. P., Saint-Jean, N.-B.	5	64			5 64
Shaw, A., Kingston, Ont.....	30	09			39 58
Shea, James, Baddeck, N.-E.	15	08			
Shears, W., Victoria, C.-B.	116	67			
Shepard, L. N., Potton, Qué.					9 50
Siddons, Jno., London	5	25			
Smellie, J. R., Saint-Thomas, Ont.	24	54			
Smith, J. L., Lunenburg					0 87
Smith, B. H., Nainaimo			3	15	
Sorley, J. S., Montréal					68 00
Spittle, S. W., Sainte-Catherine	14	69			14 69
Stata, B., Morrisburg	3	67			
Stenson, Thos., Saint-André, N.-B.	64	67			
A reporter	22,198	44	529	37	15,279 76

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—23

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Distribution des saisies.	Officiers saisissants.		Percepteurs.	Aux délateurs.	
	\$	cts.		\$	cts.
Report.....	23,198	44	529	37	15,279 76
Stunden, Jno., Aultsville, Ont.....	30	62			30 59
Stows, Jas., Morrisburg.....	23	67			23 67
Sullivan, A., Charlottetown, I.P.-E.....					6 34
Templeton, A., Sault Sainte-Marie.....	467	24			490 51
Tennant, J. F., Winnipeg.....	377	56			15 88
Thompson, W. H., Winnipeg.....	163	69			
Thomson, John, Hamilton.....	79	08			
Thomson, H., Sarnia.....	7	50			
Tidmarsh, S., Montréal.....	23	33			23 33
Tobin, R., Woodstock, N.-B.....	31	67			
Troop, John, Digby, N.-E.....	1	55			
Trowbridge, J., Sault Sainte-Marie.....	36	64			21 00
Trudel, J. E., Québec.....	9,880	13			8,998 26
Viets, J. M., Digby, N.-E.....	33	33	0	25	
Violette, F., Woodstock, N.-B.....	12	67			12 67
Wallace, John, Moncton, N.-B.....	9	50	0	50	
Walls, G. W., Saint-Jean, N.-B.....	15	76	1	31	15 76
Ward, R. C., Sackville, N.-B.....	11	67			
Warnop, C. A., Vancouver.....	31	67			
Waters, J. G., Québec.....					60 37
Watters, T. J., ministère des douanes, Ottawa.....	6,869	13			1,009 74
Watters, A. L., Montréal.....	1,780	79			1,305 79
Webber, H., St. Stephen, N.-B.....			59	64	
Webster, G. C., Vancouver.....	95	12			
Wells, G. W., Saint-Jean, Qué.....	16	88			48 24
Whittaker, J. E., Saint-Jean, N.-B.....	5	00			
Wilson, Joseph, Sault Sainte-Marie.....	33	33	23	50	202 00
Wolf, J., immeuble de Toronto.....	633	16			
Wood, W. R., Moncton, N.-B.....	4	75			
Woodill, F. B., Halifax.....	97	36			5 65
Wyllie, A. A., Hamilton.....	175	23			106 40
Young, Z. H., Vancouver.....	24	58			
Young, D., Coaticook, Qué.....	49	58			
Young, Geo. H., Winnipeg.....	1,084	35			365 92
Total.....(\$72,941 43)	44,304	98	614	57	28,021 88

SAISIES DE LA COURONNE—DOUANES.

Dépenses.	\$ cts.	Dépenses—Suite.	\$ cts.
Arnsaw, Jos., Baddeck, N.-E., mouillage du vapeur "Snow Drift," etc.	8 00	Report.	3,583 21
Bain, R., Baddeck, N.-E., gardien, 22 jours.	22 00	Rodgers, R., Franklin, Qué.	5 75
Bogue, James, agent spécial	49 21	Simons, Wm., Québec, contrôleur	10 00
Barry, A., Potton, Qué.	9 00	Stunden, J., agent spécial	11 06
SS. "La Canadienne," 5-7 nov.—		Phoran, M. J., do	7 35
Houille, \$46.80; gages, \$69.15	115 95	Trowbridge, Jno. do	8 85
Huile, \$3; provisions, \$42	45 00	Trudel, J. E., Québec	251 58
Bonness, J. D., agent spécial	152 00	Watters, T. J., Ottawa	526 95
Boulangier, E. D., Québec, indemnité, "Lorraine"	225 00	Watters, A. L., agent spécial	113 95
Boyd, Samuel, Athelstane, Qué	7 50	Wolff, succession de feu J. F.	325 00
Carmichael, N., Baddeck, N.-E., pomper, 80 jours à 60c.	48 00	Young, C., agent spécial	14 00
Chinic Hardware Co., Québec, ferronnerie	68 15	14 articles au-dessous de \$5.	22 88
Cooper, W. J., Winnipeg	8 80	<i>Frais judiciaires.</i>	
Curless, C., agent spécial	50 00	Borden, Ritchie, Parker et Chisholm.	252 01
Custis, J. F., Charlottetown	12 00	Drake, Jackson et Helmcken, Victoria	21 00
Dawson et Cie, Québec, codes	7 75	Ferguson, A., Ottawa	150 00
Drouillard, A., Windsor, Ont.	170 45	Graham Wallace, Halifax	63 92
Goodchild, J.R., Amherstburg, louage du yacht à vapeur "Scotia"	50 00	McLeod, A. J., Boston, E.-U.	302 00
Leclerc, U., Québec, services, 22 jours à \$1.50	33 00	McLeod, E., Saint-Jean, N.-B.	29 20
Manhard, H., remisage de chaloupe	5 00	O'Connor, Hogg et Balderson, Ottawa	925 86
Morin, C., Québec, services, 22 jours à \$1.50	33 00	Osler, B. B., Toronto	200 00
McMichael, S. W., agent spécial	225 50	White, S., Windsor, Ont.	51 50
O'Keefe, P. J., agent spécial	250 17	Saisie n° 180, Halifax	10 00
Ormiston, Jno., Gananoque	5 00		6,886 07
Patterson et Cie, Québec, vapeur "Diver," 22 jours à \$75	1,540 00	Droit.	
Peabody, A., Potton, Qué.	6 50	F. Huetteman, Toronto	76 78
Pelton, F. S., agent spécial	436 23	Hors de saisie n° 224, Winnipeg	15 00
A reporter	3,583 21	J. W. Howerly et Fils, Sault Ste-Marie	321 00
		Sandusky Steamboat and Fishing Co.	852 42
			1,265 20

ARRÉRAGES DU REVENU DES DOUANES.

Arrérages dus au 30 juin, non payés au 30 septembre 1891.	\$ cts.	Report.	\$ cts.
Douanes—			3,633 85
Clifton, Ont.	164 84	Douanes—	
Goderich, Ont.	35 71	Truro, N.-E.	417 40
London, Ont.	0 75	New-Westminster, C.-B.	0 17
Sault Sainte-Marie, Ont.	524 02	Fort-MacLeod, T.N.-O.	21 26
Toronto, Ont.	2,772 58	Inspection de bateaux à vapeur—	
Potton, Qué.	10 00	Pictou, Ont.	0 10
Rimouski, Qué.	10 00	Port-Arthur, Ont.	0 98
Saint-Jean, Qué.	0 08	Fonds de secours des marins—	
Bathurst, N.-B.	57 15	Bathurst, N.-B.	0 15
Saint-André, N.-B.	0 10	Dorchester, N.-B.	0 01
Woodstock, N.-B.	56 42	Arichat, N.-E.	3 83
Annapolis, N.-E.	0 48	Baddeck, N.-E.	0 30
Arichat, N.-E.	0 25	Port-Hawkesbury, N.-E.	68 27
Kentville, N.-E.	1 00	Sydney, N.-E.	0 93
Shelburne, N.-E.	0 47	Rimouski, Qué.	0 02
		Saisies, Clifton, Ont.	68 10
A reporter	3,633 85		4,215 37

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Immi- grants.	Enregis- trement.	Certificat de départ.	Montant.
Immigration chinoise.				\$ cts.
Nanaimo, C.-B.	3		1	151 00
New-Westminster, C.-B.	1	60	62	142 00
Vancouver, C.-B.	1,350	568	1,016	68,800 00
Victoria, C.-B.	754	295	526	38,373 50
do divers.				5 50
Winnipeg, Man.			3	3 00
Ottawa, Ont.	2	3	3	104 50
Windsor, Ont.	3			150 00
Montréal, Quc.	1		6	56 00
Total.				107,785 50
<i>Sommaire.</i>				
2,114 immigrants à \$50.				105,700 00
926 enregistrements à 50c.				463 00
1,617 certificats de départ à \$1.				1,617 00
Divers, Victoria, C.-B.				5 50
				107,785 50
MORNS—Remboursements sur 6 exempts.			\$300 00	
Compte pour 1889-90.			153 00	
Payé à la prov. de la Col.-Brit. 25% de droits d'entrée, 1889-90.			13,250 00	
				13,703 00
				94,082 50
NOTE—\$13,250 de ce montant, étant 25% des droits d'entrée perçus dans la province de la Colombie-Britannique, furent payés au gouvernement de cette province le 11 novembre 1891 et portés au compte de 1891-92.				
Améliorations du havre.				
Shelburne, N.-E.				9 35
Revenu casuel.				
Acquit de conscience.				74 61
Perçu pour une serrure d'entrepôt brisée.				1 50
Vente d'un vieux pupitre à Hamilton.				1 00
Déposé en plus.				0 60
Remboursement des dépenses de l'année précédente.				409 50
Percepteur à Montréal.				146 40
Geo. H. Young, inspecteur.				633 61

BUREAU DE L'AUDITEUR, 9 janvier 1891.

MONSIEUR,—Mon bureau n'a encore reçu de votre département aucun état relatif aux revenus pour l'exercice courant, non plus qu'aux dépenses imputables sur le revenu.

Je serais heureux si vous pouviez vous arranger de manière que ces états soient expédiés avec plus de promptitude. Toutes pièces justificatives ayant rapport aux dépenses imputables sur le revenu qu'on n'aurait pas à l'époque de l'envoi des états d'un mois pourraient être transmises avec les états du mois suivant, en les accompagnant d'un mémoire spécial.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

F—26

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1890-91.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu hier de votre département des états du revenu pour juillet, août et septembre derniers. D'après le rapport du percepteur du port de Montréal, les recettes totales ont été de \$963,474.79. Sur cette somme \$896.32 appartenait au fonds des marins malades et \$58.92 à l'inspection des bateaux à vapeur, dont les états détaillés sont fournis. Je dois vous demander de vous procurer un état détaillé des items qui forment la balance de cette somme, donnant la date, le nom du payeur, le service et la somme ; en d'autres termes une copie du livre de caisse du percepteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1891.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 7 juin, vous faisant observer que l'examen des recettes de l'inspection des bateaux à vapeur serait rendu beaucoup plus facile si le nom de l'inspecteur était inscrit sur l'état du percepteur des douanes, en regard du nom de chaque navire. Si vous ne l'avez pas déjà fait, je dois vous prier de donner des instructions dans ce sens à vos percepteurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au percepteur des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1891.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les états de l'inspection des bateaux à vapeur pour les six mois terminés le 30 juin dernier. Les états pour les premiers six mois vous ont été renvoyés le 27 février. J'ai reçu l'état des recettes de votre département pour juillet, août et septembre derniers. Je dois vous demander les états relatifs aux mois subséquents. Le seul état des dépenses imputables au revenu reçu jusqu'à présent, est celui de juillet. Pour me permettre de faire l'audition de ces comptes en temps utile, ces états devraient m'être fournis régulièrement aussitôt que possible après la clôture des comptes de chaque mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1891.

MONSIEUR,—Sur les états des inspecteurs des bateaux à vapeur pour juillet, août, et septembre derniers, je trouve les paiements suivants que je ne trouve pas inscrits dans les états des percepteurs des douanes :

Date.	Port.	Nom du navire.	Montant.
26 juin	Amherst, N.-E.	Mary Ann	\$ 6 00
23 do	Baie Gore	Purvis	* 6 04
23 do	do	Advance	* 10 76
juil	Peterboro'	Sunbeam	* 6 05
22 do	do	Bella Fair	* 5 56
25 do	do	Mary Ellen	* 8 60
25 do	do	Cruiser	* 8 12
26 do	do	Dawn	* 6 60
26 do	do	Undine	* 5 40
28 do	Ottawa	D. McLaughlin	* 6 76
12 août	Digby	Maude	* 5 96
27 do	Charlottetown	M. A. Starr	* 27 52
12 sept	Pugwash	Clammon	* 6 84
17 do	Baie Gore	George Dean	* 5 64
18 do	Smith's-Falls	Nellie	* 5 56

Payé en avril 1891.

Le percepteur de Toronto dans son état du mois d'août a déduit \$13.88 qu'il a remboursés à la Compagnie de navigation de Muskoka et de la Baie Georgienne, qui avait payé deux fois les honoraires pour le steamer *Imperial* pour 1889, à Collingwood en avril et à Toronto en juin. Cela est contraire aux articles 27 et 78 du ch. 29 des statuts révisés.

Pour faire une audition satisfaisante des états des certificats de livres par les inspecteurs de bateaux à vapeur et des honoraires perçus par vos percepteurs pour ces inspections, j'ai demandé au département de la marine que les inspecteurs gardassent les reçus des percepteurs et les transmissent avec leurs états. Mais il paraît que ce reçu doit être laissé au payeur pour sa protection. M. Meneilly, président du Conseil des inspecteurs des bateaux à vapeur, a suggéré que les reçus donnés par les percepteurs des douanes aient un coupon qui pourrait être détaché par l'inspecteur et transmis avec son état. Ne pouvant pas obtenir le reçu, ce coupon est nécessaire, et je vous prie de fournir à vos percepteurs une semblable formule de reçu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes,

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juillet 1891.

MONSIEUR,—*Re* Fonds des marins malades.—Un très grand nombre des états des recettes pour ce fonds, fournis par les percepteurs des douanes, ne donnent pas tous les renseignements exigés par la formule, et qui sont tous nécessaires pour l'audition. Le numéro du paiement, que ce soit le 1er, le 2e ou le 3e, devrait être inscrit dans la colonne convenable après chaque item, et si le paiement se trouve être le 2e ou le 3e, la date du dernier paiement et le port où il a été fait devraient être inscrits dans leurs colonnes respectives. Je suggérerais de changer le certificat du percepteur pour le suivant :—“Je certifie que les honoraires pour le compte du Fonds des marins malades ont été perçus de tous les navires, assujétis à ce paiement, qui sont entrés dans le port de _____ et que le compte ci-dessus est un compte exact de tous les honoraires qui ont été perçus.” Je dois demander que les souches des reçus délivrés par les percepteurs soient fournies avec chaque état, et que ces états soient examinés et certifiés dans le département. Je remarque que dans certains cas les percepteurs ont opéré des remboursements à même leurs recettes. Cette pratique est irrégulière et devrait être discontinuée. L'article 27 du ch. 29 dit que tous les percepteurs devront verser les revenus bruts de leurs bureaux; et l'article 78 du même acte dit que nulle remise n'aura lieu à moins qu'elle n'ait été recommandée par le conseil du trésor et sanctionnée et ordonnée par le gouverneur en conseil. Comme le département de la marine est intéressé dans cette classe de revenu, j'envoie une copie de cette lettre au sous-ministre de ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1891.

MONSIEUR,—*Re* saisies par la Couronne, douanes.—Je dois demander des explications sur les items suivants :—

Pièces n ^o 656, suc. de feu l'agent spécial Wolff.....	\$325 00
“ 1,135, Item de dépenses.....	10 00
“ 1,151, W. M. Kelley.....	6 74
“ 1,738, J. W. Howry & Son.....	157 15

Le premier item paraît avoir été porté au compte des saisies par la Couronne, douanes, dans les comptes de 1889-90, au moyen d'une inscription de transfert demandée par votre département le 26 août 1890. Les papiers relatifs aux autres items indiquent que c'étaient des remboursements qui ont été déposés au crédit du receveur général. Tous ces items forment partie de la somme inscrite dans les états comme étant le total des dépenses, et devront paraître dans les comptes publiés comme s'ils étaient payés, et je désire avoir vos explications sur ces items pour les publier aussi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Revenu de l'accise.	Recettes brutes.		Remises.		Revenu net.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Sommaire par provinces.						
Ontario	3,356,797	31	24,770	26	3,332,027	05
Québec	2,511,846	76	6,249	31	2,505,597	45
Nouvelle-Ecosse	304,955	42	3,863	06	301,092	36
Nouveau-Brunswick	270,770	83	693	83	270,077	00
Ile du Prince-Edouard	47,839	61			47,839	61
Manitoba	267,742	84	629	73	267,113	11
Colombie-Britannique	153,284	14	393	30	152,890	84
	6,913,236	91	36,599	49	6,876,637	42
Sommaire par districts.						
Ontario—						
Belleville	92,937	42	89	91	92,847	51
Brantford	70,093	62	220	35	69,873	27
Cornwall	10,056	91			10,056	91
Guelph	261,951	33	1,804	97	260,146	36
Hamilton	462,504	41	1,451	37	461,053	04
Kingston	108,337	03	73	16	108,263	87
London	331,019	13	1,758	62	329,260	51
Ottawa	209,692	48	21	98	209,670	55
Owen-Sound	21,071	85	41	37	21,030	48
Perth	61,287	79	13	80	61,273	99
Peterborough	51,032	57	409	05	50,623	52
Port-Arthur	12,294	03			12,294	03
Prescott	129,647	42	9,763	99	119,883	43
Sainte-Catherine	41,538	86	472	61	41,066	25
Stratford	70,752	32	614	34	70,137	98
Toronto	1,016,387	50	7,686	00	1,008,701	50
Windsor	406,192	64	343	79	405,843	85
Québec—						
Joliette	25,229	55	56	25	25,173	30
Montréal	1,820,869	27	4,760	83	1,816,108	44
Québec	408,749	79	1,401	49	407,348	30
Sherbrooke	91,519	78			91,519	78
Sorel	17,407	88			17,407	88
Saint-Hyacinthe	43,317	84			43,317	84
Saint-Jean	53,699	64			53,699	64
Terrebonne	10,572	66	30	74	10,541	92
Trois-Rivières	40,480	35			40,480	35
Nouvelle-Ecosse—						
Cap-Breton	5,807	60			5,807	60
Halifax	288,497	32	3,863	06	284,634	26
Pictou	10,650	50			10,650	50
Nouveau-Brunswick—						
Chatham	6,714	20			6,714	20
Saint-Jean	264,056	63	693	83	263,362	80
Colombie-Britannique—						
Vancouver	48,307	30			48,307	30
Victoria	104,976	84	393	30	104,583	54
Ile du Prince-Edouard—						
Charlottetown	47,839	61			47,839	61
Manitoba—						
Winnipeg	267,742	84	629	73	267,113	11
	6,913,236	91	*36,599	49	6,876,637	42

* Pour détails des remises voir page F—33.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Saisies de l'accise.		Recettes brutes.	Remises.	Dis-tribution.	Dépenses.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Sommaire par provinces :—</i>					
	Ontario	392 23		434 91	106 61
	Québec	1,464 18	25 00	771 25	879 41
	Nouveau-Brunswick ..	60 00		60 00	
	Nouvelle-Ecosse	298 73		8 18	364 00
	Manitoba	300 00		134 33	4 50
	Colombie-Britannique ..	111 40		145 50	
	(Déficit net).....\$307 15)				
		2,626 54	25 00	1,554 17	1,354 52
<i>Sommaire par district :—</i>					
	Cornwall	10 20			
	Hamilton	50 00		25 00	
	Kingston	0 30		0 15	
	Ottawa	81 18		49 98	
	Owen-Sound				2 95
	Peterboro'			2 00	
	Sainte-Catherine	50 00		225 00	
	Toronto	200 55		132 78	103 66
	Joliette	195 50		94 40	135 35
	Montréal	223 25		412 83	335 00
	Québec	935 43		139 15	325 71
	Sherbrooke				50 00
	Sorel			15 83	9 35
	Saint-Hyacinthe	100 00			24 00
	Saint-Jean			99 04	
	Terrebonne	10 00		10 00	
	Trois-Rivières		25 00		
	Cap-Breton	30 99		8 18	113 40
	Halifax	267 74			195 21
	Pictou				55 39
	Saint-Jean	60 00		60 00	
	Victoria	111 40		145 50	
	Winnipeg	300 00		134 33	4 50
		2,626 54	25 00	1,554 17	1,354 52
			Part de l'offi- cier saisiss- sant.	Part du déla- teur.	Total.
<i>Distribution des saisies :—</i>					
	Amor, Wni., Hamilton	25 00			25 00
	Baby, J. C., Montréal	97 33			97 33
	Battle, M., Ottawa			15 00	15 00
	Bedard, W. G., Ottawa	0 50			0 50
	Bissett, A., Terrebonne	10 00			10 00
	Bogue, J., Saint-Jean, N.-B.	25 00			25 00
	Bourassa, G., Québec	13 65			13 65
	Bourget, O., Québec	6 80			6 80
	Blair, J. B., Toronto			2 21	2 21
	Burke, T., Saint-Jean, N.-B.			25 00	25 00
	Cameron, D. M., Québec	1 25			1 25
	Coleman, J. J., Montréal	110 97			110 97
	Curless, C.	321 39		310 00	631 39
	Dixon, H. G. S., Montréal	13 66			13 66
	Evans, G. T., Toronto	10 65			10 65
	Ferguson, J. C., Saint-Jean, N.-B.	5 00			5 00
	Gosnell, T. S., Winnipeg	24 67			24 67
	Gravelle, J. A., Ottawa	54 89			54 89
	Hamilton, James, Saint-Jean, N.-B.	5 00			5 00
	Hellivell, H. N., Toronto	10 65			10 65
	Hesson, C. A., Sainte-Catherine			150 00	150 00
	Howen, R., Peterboro'	2 00			2 00
	Iler, B., Québec	48 73			48 73
	Leprohon, R. M., Joliette			5 00	5 00
	McClive, Sainte-Catherine	82 06			82 06
	McCoy, W., Kingston	0 15			0 15
	Tansey, succession de J. P. F., Montréal	6 40			6 40
	Taylor, G., Toronto	2 21			2 21
	Stratton, W. C., Toronto			100 00	100 00
	Vincent, J. L., Montréal	35 00			35 00
	Watkins, J. A., Montréal	34 00			34 00
		946 96		607 21	1,554 17

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Dépenses des saisies.		\$ cts.	Pouv. d'eau et autres loyers - Fin.		\$ cts.
Bourassa, George, Québec.....		4 50	Report.....		3,979 00
Bourget, O., Québec.....		141 61	<i>Divers endroits—Fin.</i>		
Bourget, H., Québec.....		13 15	Commission du havre de Québec.....		11 52
Boivin, C. A., Saint-Hyacinthe, Qué..		18 60	Commissaires d'écoles, Roudeau.....		2 00
Brown, H. B., Sherbrooke.....		30 00	Evêque McIntyre, Charlottetown ..		3 00
Cameron, D. M., Québec.....		88 15	<hr/>		
Coleman, J. J., Montréal.....		10 75	3,995 52		
Curless, C.....		8 25	Travaux publics secondaires.		
Dustan, W. M., Pictou, N.-E.....		10 80	<i>Passages d'eau.</i>		
Forbes, A. R., Sydney, C.-B.....		1 35	Bristol.....		10 00
Forest, E., Saint-Jacques l'Acadian..		20 70	Buckingham et Cumberland.....		150 00
Fortier, J. J. O., Sorel.....		9 35	Buffalo et île Navy.....		75 00
Fraser, D. N., Pictou, N.-E.....		2 00	Buffalo et Pointe Albinot.....		25 00
Graham, W. J., Owen-Sound.....		2 95	Edmundston et Maine.....		10 00
Grant, H. H., Halifax.....		44 79	Fitzroy et Onslow.....		20 00
Henderson, W., Toronto.....		27 10	Fort-Erié et Buffalo.....		100 00
Lépine, E., Québec.....		6 00	Pointe-Gower et Lapasse.....		20 00
LaRue, Geo., Québec.....		2 50	Hull (nouveau locataire).....		350 00
Maxham et Cie, A. J. M., Québec.....		37 58	New-Edinburgh et Gatineau (n. locat.)..		168 75
McDonald, M. A., Sydney, C.-B.....		112 05	do do (anc. loca.).....		145 00
Rioux, G. E., Sherbrooke.....		16 75	Rue Ouellette, Détroit.....		3 00
Rouleau, J. A., Québec.....		35 22	Papineauville et quai de Brown.....		10 00
Simpson, A. F., Sherbrooke.....		3 25	Pembroke et Allumette (n. locataire).....		102 00
Stratton, W. C., Toronto.....		58 65	Prescott et Ogdensburg.....		400 00
Vincent, J. L., Montréal.....		306 50	Rockliffe et Gatineau.....		50 00
Watkins, J. A., Montréal.....		191 55	Saint Léonard et Van Buren.....		10 00
Revenu transféré comme rembourse- ment des dépenses imprévues.....		150 42	Thurso et Clarence.....		10 00
		1,354 52	<i>Loyer de lignes télégraphiques.</i>		
Pouvoirs d'eau et autres loyers.			Bath à Amherst, 3 ans, au 31 déc. '91.....		3 00
<i>Chutes de la Chaudière et riv. Ottawa.</i>			Dunmore et Fort-MacLeod, balance au 31 oct. 1890.....		3,437 50
Blaisdell, N. S., lot S.....		100 00	<i>Loyer d'édifices.</i>		
Booth, J. R., lots E, F, G.....		300 00	Douanes, Hamilton.....		100 00
do terr., tête des glissoires.....		104 00	Partie de l'édifice, Portland, N.-B.....		500 00
do do extrémité du pont.....		75 00	Bassin de Warton.....		25 00
Bronson & Weston Lumber Co.—			<hr/>		
Lots U, V, W, X, Y, Z.....		900 00	5,724 25		
Pont sur glissoir.....		30 00	Honor. des insp.-mesur. de bois.		
Terrain, île Amelia.....		200 00	Montréal.....		300 50
Cie de lum. électrique Chaudière, lot L		100 00	Québec.....		16,432 64
Conroy, Mary, île, Rapides Deschênes.....		16 00	<hr/>		
McKay, John, et Cie, lots H, I, J.....		300 00	16,733 14		
Perley et Pattee, lots B, C, D.....		300 00	Inspection des poids et me- sures.		
do terrain, tête de l'île.....		192 00	Belleville, Ont.....		1,290 02
Petrie, Mme M., lot K.....		100 00	Hamilton do.....		7,354 60
Pierce et Cie, lots Q, R, T.....		300 00	Kingston do.....		1,567 99
do terrain, etc.....		402 00	London do.....		2,048 28
Pruneau, Hector, empl. d'abris de chal.....		4 00	Orillia do.....		1,185 31
Thompson, Philip, lots M, N, O, P.....		400 00	Ottawa do.....		1,316 30
			Toronto do.....		3,004 55
			Windsor do.....		2,248 63
			Montréal, Qué.....		6,789 34
			Québec, Qué.....		1,359 64
			Trois-Rivières, Qué.....		1,238 23
			Frédéricton, N.-B.....		209 51
			King, N.-B.....		564 89
			Saint-Jean, N.-B.....		653 40
			Cap-Breton, N.-E.....		230 26
			<hr/>		
			A reporter.....		31,052 95
			<hr/>		
			F—31		

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Inspection des poids et mesures		Spiritueux pyroxyliques.	
— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....	31,052 95	Belleville, Ont.....	312 19
Halifax, N.-E.....	552 78	Brantford, Ont.....	3,647 70
Pictou, N.-E.....	295 08	Guelph, Ont.....	1,567 00
Yarmouth, N.-E.....	44 50	Hamilton, Ont.....	3,802 77
Charlottetown, I.P.-E.....	366 91	Kingston, Ont.....	724 90
Winnipeg, Man.....	954 90	London, Ont.....	1,693 41
Victoria, C.-B.....	338 93	Ottawa, Ont.....	952 80
	33,586 05	Peterboro, Ont.....	254 18
		Prescott, Ont.....	227 50
Poids et mesures — Saisies.		Stratford, Ont.....	48 52
Chalut, J. O, Montréal.....	1 18	Toronto, Ont.....	26,576 46
Egan, J., London.....	10 00	Windsor, Ont.....	2,367 78
Hayward, W. J., Windsor.....	10 00	Joliette, Qué.....	179 74
Johnson, Wm., Belleville.....	10 00	Montréal, Qué.....	60,603 96
McKenzie, Thos. H., Hamilton.....	5 00	Québec, Qué.....	394 77
Piper, H., Toronto.....	40 00	Saint-Jean, Qué.....	299 87
	76 18	Sherbrooke, Qué.....	132 58
MOINS—Distribut., R. T. McTaggart.....	16 00	Saint-Jean, N.-B.....	236 04
	60 18	Halifax, N.-E.....	1,451 79
		Winnipeg, Man.....	1,077 94
Inspection du gaz.		MOINS—Dépenses..... (partie D)	106,551 90
Barrie, Ont.....	112 00		68,338 94
Belleville, Ont.....	61 00		38,212 96
Berlin, Ont.....	47 75	Engrais.	
Brockville, Ont.....	119 75	Archibald, Sam.....	6 00
Cobourg, Ont.....	113 00	Brodie, R. J.....	19 00
Cornwall, Ont.....	24 00	Can. Chem. Manufac. Co.....	12 00
Guelph, Ont.....	30 00	Churchill, W. P.....	3 00
Hamilton, Ont.....	506 00	Coe, E. F.....	6 00
Kingston, Ont.....	73 25	Corry, D. P.....	3 00
Listowel, Ont.....	39 75	Percepteur R. I., Toronto.....	5 00
London, Ont.....	635 75	do Montréal.....	8 00
Napanee, Ont.....	49 00	do Sherbrooke.....	1 00
Ottawa, Ont.....	227 00	do Halifax.....	7 00
Owen-Sound, Ont.....	43 75	Davies, W., et Cie.....	3 00
Peterboro, Ont.....	48 00	Donald, J. T.....	6 00
Sarnia, Ont.....	100 75	Farmers' and Citizens' Co-operative Co.....	9 00
Stratford, Ont.....	70 00	Freeman, W. A.....	27 00
Toronto, Ont.....	2,303 40	Grant, James L.....	6 00
Montréal, Qué.....	2,104 75	Hoegge, D. N.....	3 00
Québec, Qué.....	285 00	Jack et Bell.....	3 00
Sherbrooke, Qué.....	31 00	Lomer, Rohr et Cie.....	6 00
Frédéricton, N.-B.....	49 25	Metter, G. C.....	3 00
Moncton, N.-B.....	18 00	Morrison, J. O.....	3 00
Saint-Jean, N.-B.....	201 75	Pidgeon et Mosher.....	9 00
Halifax, N.-E.....	417 25	Prov. Chem. Co.....	9 00
Charlottetown, I.P.-E.....	51 50	Reid, T.....	3 00
Winnipeg, Man.....	55 25	Rennie, Wm.....	6 00
Victoria, C.-B.....	80 00	Rowlin, F.....	12 00
	7,897 90	Spafford, L. L.....	18 00
		Steele Frères.....	12 00
Saisies du gaz.		Stewart, W. C., et Cie.....	3 00
Belleville, Ont.....	10 00	Revenu casuel.	211 00
London, Ont.....	30 00	Paiement pour sac à dépêches perdu.....	4 50
Stratford, Ont.....	10 00	Falsif. des subst. alimentaires.	
	50 00	Butler, J.....	5 00
Timbres judiciaires.		Cave, D. P.....	3 00
Cour suprême, R. Cassels.....	1,834 00	Harvey, H.....	2 00
Cour de l'échiquier, L. A. Audette.....	951 00	Hamilton, J. S.....	5 00
	2,785 00	Meyers et Cie.....	5 00
MOINS—5 pour cent de commission.....	139 25	Publow, G. G.....	13 00
	2,645 75	Robillard, A.....	3 00
			36 00

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Remises du revenu.		§ cts.	Remises du revenu— <i>Suite.</i>		§ cts.
<i>Remises sur spiritueux et malt.</i>			Report.....		22,261 77
			<i>Remises sur spiritueux et malt—Fin.</i>		
Aldred, James	6 30		O'Keefe, J. C	608 91	
Allen, O. H.	25 00		Oland, J. C	2,152 63	
Anderson, A	21 93		O'Mullin, J. C	87 76	
Anderton, James	82 68		Prescott B. & M. Co.....	251 57	
Bajus, Philip.. ..	28 58		Ran, Joseph.....	33 81	
Barton, Francis.....	45 71		Ready, Jas	127 00	
Bell, James	22 25		Reinhardt, G., et Fils.....	123 28	
Bernhardt, Louis.....	23 15		Roy, Jas. A.	43 27	
Bernhardt, P	44 53		Rudolph, Henry	91 90	
Bixel, Arthur.....	90 25		Schwan, David.....	25 76	
Bixel, Cyrus	350 62		Scott, Philip J	423 41	
Blackwood, Wm	34 20		Seagram, J. E	49 50	
Bowie, Robert.....	118 32		Shea, Patrick	71 54	
Brain, Edwin.....	45 12		Simpson, S. W	9 42	
Brain, John	16 15		Sleeman, G	1,001 50	
Bright, T. G., et Cie	125 00		Steele, J. J	133 24	
Bunster, Frères	5 08		Strangman, Chris.....	18 19	
Calcutt, Henry	52 85		Taylor, H. J	376 04	
Carling, F. H	608 36		The German Brewing Co.....	13 80	
Clarke, L. H	887 45		Thomas, W. J	204 42	
Clarke, L. H., et Cie	536 15		Todd, M. R	8 15	
Clarke, J. A. P	28 71		Toronto B. & M. Co	284 85	
Claugher, Wm	12 80		Walker, F. H	393 87	
Cosgrove, L. J	346 16		Wells, Henry, succession de.....	18 17	
Cranmiller et White.....	96 57		Wickwire, W. N	1,513 65	
Cranston, A	221 50		Williams, E. E	14 57	
Davies, Robt	812 51		Wilson, M. S	290 62	
Davies, Thos	330 61		Winslow, A	144 34	
Dawes, A. J	653 55		Winslow B. & M. Co	163 72	
Dempster, R	52 50		Wiser, J. P	94 35	
Dow et Cie.....	568 80				
Drewry, E. L	253 84		<i>Remises sur cigares et tabac.</i>		
Eaton, C	41 37		Ashbury, E. A	37 50	
Fairall, H. S	6 90		Beneteau, P	37 50	
Fisher, John	44 58		Boutell, A. A	14 23	
Flindall, John F	6 64		Chaperon, J. A. F	15 72	
Gooderham, W. G	285 34		Goldstein, B	113 21	
Gooderham et Worts.....	51 87		Hay, Marcelin.....	15 00	
Griesinger, Ls., jne	26 27		Henry, Jas	10 50	
Gwyn, Cecil	18 73		Houde, B., et Cie	1,062 42	
Hasenfraz et Lawson	180 63		Jacobs, H	600 00	
Haslam, Wm	15 94		Kirchener, Jacob, succession	62 50	
Hayward, C. W	94 68		Klee, Max	31 25	
Henser, H., et Cie	140 69		Lemesurier, J	339 07	
Herbert, M. J	12 85		Masuret, M	96 35	
Hergott, Frères	30 45		Percheron, A. D	25 00	
Hewer, Jas	2 12		Renaud, Jos	56 25	
Holliday, Thos	73 96		Ritchie, D., et Cie	556 24	
Huether, C	48 12		Samuel, J. L	81 15	
Huether, Henry	32 39		Spilling, M. E	3 15	
Jones, Simeon.....	566 83		Tacey, John	20 83	
Korman, J	2,922 83		Tuckett, G. E., et Cie	177 30	
Kuntz, L	67 85		Tuckett, G. T	482 16	
Labbatt, John.....	409 49		The American Cigarette Co	289 72	
Langston, L	40 00		The Empire Tobacco Co	931 37	
Lindburg, J	14 34		The McAlpin Tobacco Co	186 06	
Lottridge, J. M	368 05				
Lowen et Erb.....	175 69		<i>Remises diverses.</i>		
Luke, Joseph	67 60		Anderson, E. B	10 00	
Lyons, T. J	9,120 40		Badgerow, A. H	300 90	
Messner, F. X	49 45		Thomas, W. J	10 00	
Millett, J. E	191 55				
McCarthy, J	230 56				
McCrea, J	7 73				
McPherson, D	32 20				
Molson, J. H. R	305 70				
Morris, D	30 74				
A reporter.....	22,261 77				36,599 49
			DÉTAILS DU REVENU.		F—33

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois—*Suite.*

	§	cts.
Report...	2,031	57
<i>Montréal, Sorel et Lachine—</i>		
Gareau et Bellisle.....	12	30
Gariépy, F.-X.....	39	42
Greer, J.....	176	40
Hunter, J.....	85	20
Kavanagh, J.....	53	58
Lachance, Arsène.....	7	13
Lapointe et Fraser.....	17	35
Lonsdale et Berlinguet.....	17	71
Mackan, Thomas.....	9	41
Maranger, M.....	34	23
Ménard, Gédéon.....	22	10
Metcaft, C.....	24	46
Moore, M. A.....	162	57
Moore, J., et Cie.....	55	73
Murphy et Cantin.....	16	23
McCracken et Greer.....	150	24
McCracken et Fraser.....	49	33
McDonald et Boyle.....	93	13
McDonald, K.....	132	38
McDon, J.....	21	60
McIntyre et McKimmon.....	59	32
McIntyre, R.....	63	55
McKenzie, Anderson.....	2,337	70
Ovens, F.....	105	44
Owens, J.....	55	47
Owens, M.....	58	91
Pauze, M.....	45	58
Quesnel, Jos.....	27	47
Rochester, John.....	14	32
Shea, John.....	21	75
Smith, John.....	16	34
Thompson et Thibeault.....	25	68
Villeneuve, L.....	30	88
Wade, J.....	81	38
Weldon, R.....	170	78
Williamson, D.....	102	75
Wilson, F.....	77	18
Wilson et Wenson.....	98	46
<i>Québec—</i>		
Albert, Panet.....	145	64
Allard, J. B.....	118	08
Archer, Jos., et Cie.....	305	33
Archer, Jos., jeune.....	144	56
Atkinson, Hy., et Cie.....	656	53
Beauchemin, A.....	20	75
Belisle et Cie.....	34	97
Bell, J. et P.....	127	36
Bell et Bowie.....	31	77
Benson et Cie.....	177	79
Bew, J. J.....	43	18
Bishop, R. W., et Cie.....	98	62
Blanchet, Chas.....	6	73
Bogart et Barnes.....	68	60
Bolduc, Jos.....	125	61
Booth, J. R.....	4	14
Booth, J. R., et Hale et Booth.....	1	40
Bossé, A. C.....	219	85
Boulanger, F. J.....	75	96
Boulanger et Cie.....	62	57
Bradley, H.....	8	41
Brennan, W. J.....	30	89
Bryson, H. G.....	163	28
Budden, Z. S.....	117	74
Burstall et Cie.....	13	91
Carbray et Routh.....	168	51
Castleman, R. A.....	24	42

A reporter.....

9,601 63

1—3½F

Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois—*Suite.*

	§	cts.
Report.....	9,601	63
<i>Québec—Suite.</i>		
Chalifour, A.....	0	68
Charleson, J. B.....	109	47
Chisolm, James.....	47	15
Connolly et Gagnon.....	14	59
Cook, Valentine.....	68	40
Cook et Gibbons.....	132	33
Cook et frères.....	41	41
Cook, Muir et Murray.....	43	81
Crawford, C.....	46	92
Crawford, H.....	23	40
Crean, D.....	91	68
Cullen, A.....	60	15
Dawson, Jas.....	14	33
Dollar, Robt.....	216	87
Donahue, H.....	3	53
Eddy, E. B.....	4,457	40
Emery Lumber Co.....	150	29
Flatt et Bradley.....	637	21
Flemmiss, B.....	16	70
Flood et Munn.....	0	02
Fourville Mill Co.....	48	00
French, W., et Cie.....	405	05
Gale, Denis.....	165	59
Gelley, Jos., et Cie.....	39	98
Gelley, J. E., et Cie.....	142	65
Gelley et Brunnelle.....	45	70
Germain, P.....	12	22
Gordon, Jas.....	115	38
Gorman, R.....	160	83
Gosselin, D.....	39	49
Grenier, H.....	2	65
Grier, J. B.....	181	68
Hale et Booth.....	3	10
Hall et Price.....	290	59
Harrison, R. M., et Cie.....	206	94
Henderson, W.....	187	26
Henry, William.....	50	00
Howard, J. B.....	162	00
Hughes, M.....	8	04
Irvine, George.....	89	77
Irvine, J. M.....	721	28
Jackson, Edwin.....	38	40
King, Frères.....	4,036	61
Knight, Alf.....	866	61
Klock, R., et Cie.....	741	58
Lamothe, A.....	5	33
Lapierre, M.....	14	38
Little, W.....	287	01
Mailhot, J. A.....	11	33
Mackay, W.....	103	43
Marshall et Cie.....	217	43
Massie, F. X.....	9	42
May, Henry, et Cie.....	49	57
Michaud, E.....	17	87
Moixan et Cie.....	41	68
Myrand, L.....	888	29
McDougall, S.....	118	46
McGillivray, E.....	80	89
McLeod, John.....	18	16
Norris, Jas.....	64	36
O'Brien, John.....	62	72
O'Brien et Barry.....	26	43
Oliver, A.....	62	35
Orange, E.....	110	20
Paradis, J.....	151	74
Patton, James, et Cie.....	1,636	75

A reporter.....

28,517 17

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois— <i>Fin.</i>	\$ cts.
Report,.....	28,517 17	Report.....	38,505 00
<i>Québec—Suite.</i>		<i>Québec—Fin.</i>	
Pemberton et Cie.....	9 37	Russell, Willis.....	1,477 65
Perreault, Z.....	63 83	Samson, P.....	8 68
Pope, W. J.....	171 20	Scott, J. G.....	11 12
Pope, W. J., et Cie.....	269 26	Scott, W.....	7 55
Poupore, J. G.....	87 96	Scott, W. W.....	34 99
Poupore, John.....	539 77	Sewell, E.....	112 31
Poupore, Healt et Campbell.....	22 21	Sewell, E. L.....	294 60
Prendergast, Chas.....	21 01	Simpson, Wm.....	39 12
Prenton et Shannon.....	30 46	Smith, Walton.....	36 88
Price, Frères, et Cie.....	352 02	Smith, Joshua.....	29 47
Quinn, E.....	4 21	Sorel, bureau de.....	41 14
Raney, H.....	44 68	Stanton, John.....	170 45
Ray, W. G., et Cie.....	82 76	Stoddart, W.....	610 97
Rayside, McMaster et Cie.....	191 13	Stokes, Wm.....	4 34
Ritchie, Frères.....	1,968 47	Strickland, R. A.....	71 89
Ritchie et Cie.....	568 89	La Cie de L'Assomption.....	21 95
Ritchie et Call.....	30 00	Thompson et Fils.....	31 72
Rochester, John.....	1,743 69	Thompson, John.....	72 25
Rochette et Stavely.....	187 08	Thompson, R.....	64 75
Roche, John.....	395 78	Tibbit, Jas., et Cie.....	1,014 09
Ross, Hon. W. J.....	2,387 99	Voyer, Jean.....	61 12
Ross et Cie.....	699 06	Walsh, James.....	50 34
Ross, Frères.....	117 00	Ward, Hon. J. K.....	76 01
A reporter.....	38,505 00	Total.....	42,848 39

Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois.	\$ cts.	Arrérages de droits des inspecteurs-mes. de bois— <i>Fin.</i>	\$ cts.
SOMMAIRE PAR ANNÉES.		SOMMAIRE PAR ANNÉES— <i>Fin.</i>	
<i>Montréal, Sorel et Lachine :—</i>		Report.....	8,956 96
1876.....	325 51	<i>Québec—Fin.</i>	
1879.....	56 03	1867.....	102 40
1882.....	364 78	1868.....	412 17
1883.....	566 69	1869.....	254 82
1884.....	813 93	1870.....	78 56
1885.....	903 54	1871.....	998 45
1886.....	555 51	1872.....	293 45
1887.....	495 79	1873.....	355 12
1888.....	1,059 04	1874.....	3,271 73
1889.....	630 98	1875.....	6,696 74
1890.....	759 23	1876.....	2,465 34
1891.....	74 00	1877.....	1,694 75
	6,605 03	1878.....	915 10
<i>Québec :—</i>		1879.....	279 78
1855.....	50 00	1880.....	1,919 21
1856.....	187 45	1881.....	595 44
1857.....	138 75	1882.....	2,273 70
1858.....	39 98	1883.....	2,653 32
1859.....	54 90	1884.....	1,177 91
1860.....	120 43	1885.....	2,040 93
1861.....	73 16	1886.....	1,281 91
1862.....	37 67	1887.....	291 90
1863.....	55 56	1888.....	920 46
1864.....	536 59	1889.....	956 52
1865.....	749 48	1890.....	1,869 60
1866.....	307 96	1891.....	92 12
A reporter.....	8,956 96	Total.....	42,848 39

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mars 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 6 avril 1889, dans laquelle il était question d'un surplus de $57,712\frac{68}{100}$ gallons de spiritueux produit par la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto, et les conclusions auxquelles on en était subséquemment venu à ce sujet, je dois vous demander ce qui a été fait depuis. Dans le dernier alinéa de votre lettre, vous donnez à entendre qu'il en sera question dans votre rapport de 1889-90. Je n'y vois rien dans ce rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire du rev. de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mars 1891.

MONSIEUR,—A la page 57 de votre rapport de 1890, qui contient un relevé des spiritueux en entrepôt, $69,205\frac{4}{10}$ gallons figurent dans une colonne portant pour titre "Alloué par la loi." J'ai à vous demander les détails de cette somme, et les raisons qui ont motivé l'allocation dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire du rev. de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 16 mars dernier, dans laquelle je demandais à quelles conclusions on en était arrivé au sujet du surplus de spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto. J'aimerais avoir bientôt une réponse de vous, car mon rapport annuel est en cours de préparation, et j'ai besoin du renseignement demandé, pour décider s'il sera nécessaire de publier la correspondance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire du rev. de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je suis chargé par le commissaire, qui part pour New-York, d'accuser réception de votre communication du 11 novembre, dans laquelle vous demandez à quelles conclusions on en est venu au sujet du surplus de spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto. Il désire que je vous dise, en réponse, qu'un rapport à ce sujet a été fait à l'honorable ministre du revenu de l'intérieur, qui l'a porté à la connaissance de l'honorable premier. Le commissaire n'a pas encore été notifié de son approbation ou autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. W. J. GERALD, sous-commissaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à ma demande de renseignement du 11 novembre sur la question de spiritueux à la distillerie de MM. Gooderham, de Toronto, j'ai reçu une lettre de M. Gerald, sous-commissaire. Il dit que vous avait fait à ce sujet un rapport au ministre du revenu de l'intérieur, que celui-ci l'a soumis au premier ministre et que vous n'avez pas encore été notifié de l'approbation ou désapprobation du premier. Peu après avoir reçu votre première communication sur ce sujet, en août 1889, j'envoyai un commis de notre bureau à Toronto pour prendre information. A son retour, je vous informai que la décision à laquelle j'en étais venu, en m'appuyant sur son rapport, était que le gouvernement était fondé à exiger un droit sur tout le surplus. A une entrevue que j'eus subséquemment avec vous, M. Gerald, et l'inspecteur Davis, tous s'accordèrent à trouver cette décision juste. En présence de ces faits, je ne puis comprendre pourquoi l'affaire a été soumise au premier ministre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au commissaire du rev. de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1891.

MONSIEUR,—Relativement à une correspondance antérieure échangée au sujet de l'examen et de la vérification des comptes de recettes de votre département, je dois appeler votre attention sur le fait que votre département ne se conforme pas aux prescriptions des minutes de la Trésorerie du 23 mai dernier. Les seuls rapports fournis à votre bureau sont ceux des percepteurs d'accise, qui ne donnent pas un état détaillé des recettes, un relevé officiel de ces rapports, et les états et pièces justificatives au sujet des remboursements et des sommes portées contre le revenu. Veuillez mettre à effet le plus tôt possible les dispositions de la minute de la Trésorerie au sujet de tous les comptes de recettes qui viennent sous le contrôle de votre département. En attendant, j'aimerais à savoir ce que vous faites à cet égard. Si je ne reçois pas les éléments nécessaires à l'exécution des ordres du conseil de la Trésorerie d'apurer les comptes de recettes, il sera de mon devoir d'en informer le conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du rev. de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous faire observer que notre bureau n'a pas reçu les relevés des perceptions faites pour droits des mesureurs de bois. Ces relevés devraient être fournis mensuellement et indiquer la date des perceptions, les noms de ceux qui paient, et la somme. A propos du relevé des arrérages dus pour droits des mesureurs de bois, reçu avec votre lettre du 2 décembre, je dois vous demander une copie des règlements concernant le paiement de ces droits, et les explications qui pourraient être données sur l'existence de ces arrérages. Je dois avoir à vous demander un état indiquant lesquels de ces arrérages, s'il en est, sont pour les droits sur le bois non encore vendu, ainsi que les paiements qui ont été faits depuis le 20 septembre, ou qui pourraient être faits jusqu'à la fin du présent mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du rev. de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1891.

MONSIEUR,—Il y a quelque temps j'ai reçu de votre département un relevé des recettes du port de Québec pour le mois de décembre 1889. Il est accompagné d'un mémoire du sous-percepteur qui parle d'un solde de \$849.12 et d'un déficit de $2,584\frac{57}{100}$ gallons de spiritueux, dont il suggère le biffage. Ce relevé n'était couvert par aucune pièce justificative. Je vous demanderai si on en est venu depuis à une décision, et ce que vous désirez que je fasse à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du rev. de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES.

Revenu des postes.		\$	cts.	\$	cts.
Timbres-poste et cartes-poste vendus.....		3,185,965	89		
MOINS—Perdu par incendie de ch. de fer pend. le transport à la Col.-Brit.		4,317	50		
Frais de port payés en argent.....				3,181,648	39
Loyer des boîtes et tiroirs aux lettres.....(F—49)				18,793	11
Diverses recettes.....(F—49)				23,121	59
				1,028	61
MOINS—Lettres mal expédiées et de rebut.....		2,109	94	3,224,591	70
Autres déboursés.....(F—49)		662	22		
				2,772	16
D'après les rapports des directeurs de poste.....(d)				3,221,819	54
<i>Autre revenu.</i>					
Frais de p. sur paquets de la Grande-Bret., du 1er janv. 1889 au 31 déc. 1890.		21,094	22		
Frais de port de l'île au Turc, du 1er janv. au 31 déc. 1890.....			15	12	
Des directeurs de poste pour arrérages.....		*1,030	47		
Profits sur les opérations des mandats-poste.....(c)		71,344	79		
Diverses recettes.....(F—49)		753	70		
				94,238	30
Déboursés.					
				3,316,057	84
Appointements payés à même le revenu.....(E—109)	}	663,635	52		
Allocations pour expéditions en passe à même le revenu.....(E—109)		47,475	27		
Allocations pour loyer, combustible et éclairage.....(E—109)	}	34,793	08		
Mandats impayés.....(E—109)		2,949	12		
Escompte aux vendeurs de timbres.....		16,040	66		
Rachat de timbres.....(F—50)		2,330	77		
Frais de p. sur paquets pour la Gr.-Bretagne, du 1er janv. au 31 déc. 1889...		777	82		
do Terreneuve.....1890... do			23	90	
Frais de transport do do 1890...		2,824	44		
do do pour les États-Unis do 1890...		28,991	56		
Pertes par incendie, vol, etc.....(F—50)		392	26		
				800,234	40
(c) Opérations des mandats-poste.					
				2,515,823	44
Commissions.....		99,487	49		
Profits sur change.....		2,179	46		
Mandats d'argent non réclamés.....		1,925	78		
				103,592	73
MOINS—Balance de commission aux autres pays.....		3,457	95		
Coût des remises aux États-Unis.....		67	98		
Allocations aux directeurs de poste.....(E—109)		28,722	01		
				32,247	94
				71,344	79

*Le montant indiqué ici comme provenant des directeurs de poste arriérés est le montant reçu pendant l'exercice. Le montant indiqué à la page F—52 est le montant reçu entre le 30 sept. 1890 et le 30 sept. 1891.

Sommaire des rapports des directeurs de poste.		(d) Recettes.	(g) Appointem. et allocations.
Ontario.....(F—44)	1,731,595	14	398,255 75
Québec.....(F—45)	697,804	39	136,796 22
Nouvelle-Ecosse.....(F—47)	251,215	66	* 78,781 86
Nouveau-Brunswick.....(F—47)	170,556	49	49,655 45
Île du Prince-Edouard.....(F—48)	36,845	74	10,896 40
Manitoba.....(F—48)	168,302	00	32,945 31
Territoires du Nord-Ouest.....(F—48)	58,547	36	21,100 38
Colombie-Britannique.....(F—48)	106,873	09	17,472 50
AJOUTEZ—Erreur l'année dernière.....		79 67	
	3,221,819	54	745,903 87

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
<i>Ontario.</i>	§ cts.	§ cts.	<i>Ontario—Suite.</i>	§ cts.	§ cts.
Aberfoyle	173 52	65 00	Report	103,663 41	31,099 51
Acton	1,947 11	750 00	Bradford	1,765 59	670 00
Adolphustown	213 25	68 00	Brampton	4,979 41	1,320 00
Ailsa Craig	1,014 66	440 00	Brantford	23,117 81	4,740 00
Albion	1,271 64	504 00	Brechin	478 15	180 00
Aldboro'	81 33	30 00	Bridgewater	249 25	138 00
Alexandria	2,371 07	840 00	Bridgen	1,047 56	440 00
Algoma Mills	366 00	216 00	Bright	637 60	310 00
Allandale	1,218 49	370 00	Brighton	2,047 67	937 50
Allenford	407 49	162 00	Brockton	1,806 71	520 00
Allensville	244 88	80 00	Brockville	12,243 15	3,880 00
Alliston	2,616 36	848 00	Bronte	197 91	72 00
Alma	442 49	120 00	Brooklin	819 86	250 00
Almonte	4,324 59	1,527 00	Broughan	466 00	232 00
Alton	615 81	230 00	Brussels	2,559 41	995 00
Alvinston	1,464 97	540 00	Burford	654 15	252 50
Amherstburg	2,001 02	772 51	Burk's Falls	1,145 70	460 00
Ancaster	666 29	260 00	Burlington	1,208 65	472 00
Angus	473 97	213 00	Byng Inlet, Nord	237 43	96 00
Appin	493 60	192 00	Cache Bay	363 78	172 50
Arkona	938 41	394 00	Caistorville	133 74	50 00
Arkwright	183 12	84 00	Caledon	407 89	150 00
Arnprior	3,500 98	1,315 00	Caledonia	1,426 20	620 00
Arthur	2,037 60	664 00	Callender	271 42	80 00
Arva	127 05	84 00	Cambay	374 65	132 00
Ashworth	105 72	40 00	Camden, Est.	409 42	195 00
Athens	1,556 71	572 00	Camachie	473 71	170 00
Auburn	377 80	150 00	Campbellford	3,417 45	940 00
Aultsville	662 78	248 00	Campbellville	346 78	120 00
Aurora	2,225 54	876 00	Canfield	311 94	153 00
Avening	171 30	107 00	Cannington	1,742 84	678 00
Aylmer-Ouest	4,147 02	1,345 00	Cardinal	1,286 80	516 00
Ayr	1,969 70	760 00	Cargill	384 27	136 00
Ayton	883 46	320 00	Carleton Place	4,530 12	1,260 00
Baden	1,235 57	430 00	Castleton	435 15	166 00
Bailieboro'	297 69	100 00	Cayuga	1,186 15	602 00
Bancroft	352 49	142 00	Cedar Dale	436 52	228 00
Barrie	10,347 20	2,760 00	Chapleau	1,142 11	360 00
Bath	616 12	300 00	Charing Cross	503 48	276 00
Bayfield	487 65	240 00	Chatham	13,496 63	3,540 00
Baysville	232 64	120 00	Chatsworth	790 84	288 00
Beachburg	528 31	227 00	Chesley	2,449 12	828 00
Beachville	385 20	150 00	Chesterville	1,257 32	540 00
Beamsville	1,294 65	498 00	Chippawa	622 54	335 00
Beaverton	1,639 83	550 00	Claudebove	236 99	100 00
Beeton	1,162 35	490 00	Claremont	632 16	200 00
Belhaven	269 21	106 00	Clarence	425 06	164 00
Belle Rivière	495 54	180 00	Clarke	389 52	162 00
Belleville	16,052 55	*	Clarksburg	805 55	360 00
Bell's Corners	143 44	52 00	Clearville	232 30	80 00
Belmont	584 89	230 00	Clifford	1,093 38	530 00
Belwood	555 69	196 00	Clinton	4,603 30	1,622 00
Berlin	9,194 00	2,500 00	Cobden	1,017 43	380 00
Bethany	477 08	205 00	Cobourg	6,714 43	2,064 00
Biscotasing	306 95	120 00	Colborne	2,816 58	1,160 00
Bishop's Mills	185 72	72 00	Coldwater	904 07	396 00
Blenheim	2,467 84	1,030 00	Coleman	634 42	140 00
Bluevale	473 03	192 00	Collingwood	6,187 89	2,070 00
Blyth	1,515 04	588 00	Colpo's Bay	121 10	58 00
Bobcaygeon	1,490 14	600 00	Columbus	287 34	108 00
Bondhead	472 22	165 00	Comber	1,106 40	446 00
Bothwell	1,749 80	775 00	Conestogo	230 00	84 00
Bowmanville	4,630 97	1,775 00	Consecon	469 59	212 00
Bracebridge	2,703 87	1,120 00			
A reporter	103,663 41	31,099 51	A reporter	226,433 89	69,936 01

MINISTÈRE DES POSTES.

Ontario—Suite.			Ontario—Suite.		
	Revenu brut.	Appointements et allocations.		Revenu brut.	Appointements et allocations.
	§ cts.	§ cts.		§ cts.	§ cts.
Report.....	226,433 89	69,936 01	Report.....	313,483 02	99,069 81
Cookstown.....	983 16	388 00	Georgetown.....	2,795 84	1,036 00
Cooksville.....	318 91	120 00	Glamis.....	395 06	140 00
Corinth.....	232 31	84 00	Glenallan.....	418 23	150 00
Cornwall.....	8,173 52	2,065 00	Glencoe.....	2,397 64	846 50
Coruna.....	257 08	100 00	Goderich.....	5,629 94	1,841 69
Courtright.....	662 23	258 00	Gore Bay.....	829 72	360 00
Craighurst.....	212 53	72 00	Gorrie.....	672 96	300 00
Crediton.....	681 13	240 00	Grafton.....	705 48	270 00
Creemore.....	1,205 28	476 00	Grand Valley.....	1,208 24	416 00
Crysler.....	376 77	150 00	Granton.....	593 42	222 00
Cumberland.....	574 98	180 00	Gravenhurst.....	2,651 55	1,022 00
Deer Park.....	387 77	100 00	Greenwood.....	254 53	95 00
Delaware.....	473 62	206 00	Grimsby.....	2,254 59	760 00
Delhi.....	1,293 58	465 00	Guelph.....	18,011 73	5,000 00
Delta.....	833 00	276 00	Hagersville.....	1,715 73	596 00
Desboro.....	384 83	108 00	Haliburton.....	737 07	252 00
Deseronto.....	4,234 94	1,260 00	Hamilton.....	74,591 03	*
Dickinson's Landing.....	375 37	136 00	Hampton.....	358 44	112 00
Dorchester Station.....	490 17	250 00	Hanover.....	1,867 68	670 00
Dovercourt.....	234 09	76 00	Harriston.....	3,136 03	1,110 00
Drayton.....	1,419 33	576 00	Harrow.....	743 59	200 00
Dresden.....	2,479 66	794 00	Hastings.....	1,636 47	600 00
Drumbo.....	952 81	404 00	Havelock.....	840 22	216 00
Duart.....	357 91	126 00	Hawkesbury.....	1,219 80	420 00
Dublin.....	652 26	272 00	Hawkesville.....	323 94	155 00
Dunbarton.....	169 46	67 00	Heathcote.....	286 39	112 00
Dunchurch.....	385 19	150 00	Hensall.....	935 24	336 00
Dundalk.....	1,422 98	556 00	Hepworth.....	570 00	210 00
Dundas.....	3,837 32	1,240 00	Hespeler.....	2,302 69	680 00
Dungannon.....	496 25	170 00	Highgate.....	705 82	280 00
Dunville.....	3,101 97	1,072 00	Highland Creek.....	143 07	60 00
Dunvegan.....	300 97	100 00	Hillsburgh.....	641 41	228 00
Durham.....	2,103 42	890 00	Hillsdale.....	527 05	228 00
Dutton.....	1,515 36	520 00	Holland Landing.....	204 42	95 00
Eganville.....	1,303 37	570 00	Hollen.....	304 40	100 00
Elmira.....	964 27	360 00	Homing's Mills.....	678 14	206 00
Elmvale.....	1,006 46	288 00	Humberstone.....	780 96	380 00
Elmwood.....	595 76	220 00	Huntsville.....	2,457 91	806 00
Elora.....	2,204 53	892 00	Ingersoll.....	8,919 89	2,922 50
Embro.....	862 71	407 50	Immerkip.....	366 13	120 00
Emsdale.....	814 97	168 00	International Bridge.....	777 46	228 00
Enterprise.....	477 72	156 00	Invermay.....	314 33	90 00
Erin.....	1,106 39	412 00	Inwood.....	515 37	168 00
Essex Centre.....	2,936 12	1,195 00	Iona.....	316 22	108 00
Exeter.....	2,250 65	874 00	Iroquois.....	2,140 76	910 00
Fenelon Falls.....	1,832 03	546 00	Jarvis.....	1,253 28	481 50
Fergus.....	2,922 50	1,120 00	Jordan.....	174 16	80 00
Fingal.....	799 81	260 00	Keene.....	346 14	126 00
Flesherton.....	1,015 58	510 00	Keewatin.....	1,146 25	495 00
Florence.....	708 15	270 00	Kemptville.....	2,035 21	674 00
Fonthill.....	493 43	180 00	Kettleby.....	227 66	96 00
Fordwich.....	607 51	246 00	Kimberley.....	185 60	66 00
Forest.....	2,511 82	916 00	Kincardine.....	3,919 81	1,342 00
Formosa.....	288 71	119 00	King.....	525 07	265 50
Fort Erie.....	943 39	349 30	Kingston.....	24,550 70	*
Fort William, ouest.....	783 49	340 00	Kingsville.....	1,534 40	565 00
Frankford.....	616 28	250 00	Kimmount.....	817 57	400 00
Freelton.....	285 99	98 00	Kippen.....	304 36	120 00
Freeman.....	403 75	144 00	Kirkfield.....	560 71	216 50
French River.....	173 32	72 00	Kleinburg.....	254 75	108 00
Galt.....	11,505 54	2,760 00	Klock's Mills.....	313 85	120 00
Gananoque.....	5,054 72	1,464 00	Komoka.....	276 06	100 00
A reporter.....	313,483 02	99,069 81	A reporter.....	501,825 19	129,383 00

DÉTAILS DU REVENU.

F—41

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointe- ments et allocations.		Revenu brut.	Appointe- ments et allocations.
Ontario—Suite.	§ cts.	§ cts.	Ontario—Suite.	§ cts.	§ cts.
Report	501,825 19	129,383 00	Report	630,773 97	157,250 00
Lakefield	1,684 07	660 00	Mount Albert	714 85	252 00
Lakeport	227 56	84 00	Mount Brydges	565 28	216 00
L'Amiable	233 95	120 00	Mount Elgin	264 96	120 00
Lambton Mills	338 21	132 00	Mount Forest	3,963 16	1,248 00
Lanark	1,395 06	492 00	Nanticoke	199 95	100 00
Lancaster	1,484 43	734 00	Napanee	6,061 26	1,900 00
Lansdowne	802 49	324 00	Napier	213 56	104 00
Leamington	2,612 18	920 00	Nassagaweya	218 09	104 00
Le Breton Flats	2,920 20	600 00	Nepigon	244 78	72 00
Lefroy	331 25	123 00	Neustadt	804 80	246 00
Lindsay	8,370 14	2,630 00	Newboro'	875 67	432 00
Listowel	4,077 55	1,520 00	Newburg	600 65	262 00
Little Britain	695 90	310 00	Newbury	662 89	255 00
Little Current	1,085 11	434 00	Newcastle	1,154 70	582 00
Lloydtown	211 11	100 00	New Dundee	1,429 86	300 00
London	54,387 00	*	New Edinburgh	430 53	160 00
London-Est.	1,795 52	620 00	New Germany	114 30	52 00
London-Ouest	407 08	96 00	New Hamburg	1,747 08	724 00
L'Original	958 84	458 00	Newmarket	3,533 64	1,210 00
Loring	139 19	42 00	Niagara	2,076 29	762 00
Lucan	1,499 10	677 50	Niagara Falls	3,866 39	1,570 00
Lucknow	2,383 55	912 00	Niagara Falls-South	1,300 85	590 00
Lyn	717 15	270 00	Nobleton	244 07	88 00
Lynden	514 02	160 00	Norland	231 10	84 00
Lynedoch	439 46	222 00	North Augusta	462 07	144 00
Madoc	2,180 45	850 00	North Bay	3,328 59	900 00
Magnetawan	507 07	204 00	North Gower	514 75	248 00
Manilla	374 91	160 00	North Port	260 83	132 00
Manitowaning	696 31	378 00	Norval	411 37	150 00
Manotick	549 66	192 00	Norwich	2,425 37	782 00
Maple	378 33	164 00	Norwood	2,218 33	728 00
Markdale	1,668 18	600 00	Oakland	148 25	88 00
Markham	1,875 76	730 00	Oakville	2,399 81	832 00
Marlbank	156 19	40 50	Oakwood	461 54	180 00
Marmora	881 09	392 00	Odessa	469 29	258 00
Marshville	267 81	96 00	Oil Springs	1,470 06	424 00
Mattawa	2,234 48	1,050 00	Omeme	1,173 07	436 00
Maxwell	332 32	100 00	Orangeville	5,125 77	1,308 00
McKellar	274 74	152 00	Orillia	7,907 22	2,450 60
Meadowdale	208 81	84 00	Orono	1,002 20	430 00
Meaford	3,011 79	1,100 00	Orwell	133 93	48 00
Melbourne	520 83	180 00	Oseola	380 48	158 00
Merrickville	1,537 57	648 00	Oshawa	5,492 57	1,810 00
Merriton	1,082 34	440 00	Ottawa	49,351 93	*
Metcalf	635 28	220 00	Oterville	1,028 74	380 00
Middleville	178 90	66 00	Owen Sound	9,696 54	3,045 00
Midland	2,507 54	840 00	Paisley	2,688 98	1,070 00
Mildmay	1,009 10	422 00	Pakenham	1,186 71	464 00
Millbank	375 22	155 00	Palermo	216 55	80 00
Millbrook	1,707 48	765 00	Palmerston	1,913 98	850 00
Mille Roches	490 25	132 00	Paris	3,743 95	1,405 00
Milton, onest	2,508 46	858 00	Paris Station	1,124 70	472 50
Milverton	826 68	280 00	Parkdale	5,614 97	1,400 00
Minden	810 12	324 00	Park Hill	2,921 53	1,150 00
Mitchell	3,247 26	1,160 00	Parry Sound	1,560 34	750 00
Mohawk	309 50	160 00	Peele Island	250 09	84 00
Mono Mills	242 23	134 00	Pembroke	5,954 68	1,984 00
Moore	332 96	144 00	Penetanguishene	2,284 22	774 00
Moorefield	683 24	228 00	Perth	4,978 94	1,910 00
Morpeth	462 94	168 00	Peterboro'	15,393 95	3,950 00
Morrisburg	3,901 82	1,510 00	Petrolia	6,648 11	1,956 00
Morrison	271 04	100 00	Phelpston	286 37	148 00
A reporter	630,773 97	157,250 00	A reporter	814,923 46	202,081 50

MINISTÈRE DES POSTES.

		Revenu brut.	Appointem. et allocations.			Revenu brut.	Appointem. et allocations.
<i>Ontario—Suite.</i>		§ cts.	§ cts.	<i>Ontario—Suite.</i>		§ cts.	§ cts.
Report		814,923 46	202,081 50	Report		934,488 61	240,908 00
Pickering		767 64	370 00	Seaforth		4,955 73	1,680 00
Pictou		5,593 92	1,890 00	Selkirk		500 91	189 00
Plantagenet		630 40	250 00	Severn-Bridge		421 96	153 00
Plattsville		1,085 01	430 00	Shakespeare		524 87	200 00
Plevna		230 19	90 00	Shannonville		503 98	204 00
Pointe-Edouard		1,096 04	480 00	Sharon		178 77	72 00
Pontypool		454 67	234 00	Shelburne		2,222 04	816 00
Port-Arthur		5,053 69	1,750 00	Simcoe		5,363 66	1,975 00
Port-Burwell		571 20	341 50	Singhampton		326 73	138 00
Port-Carling		416 57	180 00	Smith's-Falls		6,206 40	1,870 00
Port-Credit		469 10	132 00	Smithville		1,006 44	408 00
Port-Colborne		1,791 84	700 00	Sombra		385 62	120 00
Port-Dalhousie		635 00	250 00	Southampton		1,363 99	490 00
Port-Dover		1,593 57	590 00	South River		493 04	132 00
Port-Elgin		2,252 50	834 00	Woodslee-Sud		466 34	166 00
Port-Hope		7,222 10	2,240 00	Sparta		347 94	144 00
Port-Perry		2,854 06	1,025 00	Spencerville		485 34	180 00
Port-Robinson		457 92	200 00	Spring Brook		220 06	100 00
Port-Rowan		1,305 62	520 00	Springfield		688 70	250 00
Port-Ryerse		93 17	40 00	Springfield-on-the-Credit		302 08	96 00
Port-Stanley		820 66	280 00	Springford		302 51	108 00
Port-Sydney		253 80	128 00	Stayner		2,000 29	696 00
Prescott		4,710 88	1,890 00	Stella		230 02	90 00
Preston		2,319 23	716 00	Stevensville		307 57	142 00
Priceville		656 22	216 00	Stirling		1,277 64	482 00
Princeton		740 40	230 00	Stirton		103 28	46 00
Puslinch		200 36	68 00	Stony-Creek		242 24	128 00
Queensville		311 12	120 00	Stouffville		1,744 15	620 00
Ratho		130 88	78 00	Strabane		149 49	56 00
Rat-Portage		3,053 08	940 00	Stratford		11,138 23	3,126 00
Renfrew		3,934 60	1,380 00	Strathroy		4,700 37	1,512 00
Riceville		326 23	148 00	Streetsville		961 93	440 00
Richmond-Ouest		469 03	200 00	Sturgeon-Falls		748 05	240 00
Richmond-Hill		913 84	430 00	Sudbury		3,603 71	700 00
Ridgetown		3,634 61	1,160 00	Sunderland		810 56	356 00
Ridgeway		763 98	284 00	Sundridge		1,086 78	408 00
Ripley		1,178 85	410 00	Sutton-Ouest		968 31	473 00
Riversdale		199 24	52 00	Sydenham		536 17	202 00
Riverside		2,794 76	620 00	Tamworth		1,142 71	458 00
Rockingham		218 61	129 00	Tara		1,593 11	572 00
Rockton		234 95	114 00	Tavistock		1,182 44	390 00
Rockwood		636 23	256 00	Teeswater		1,652 70	560 00
Rodney		1,301 17	520 00	Thamesford		546 74	210 00
Rosemont		430 30	189 00	Thamesville		1,556 08	694 50
Rosseau		509 06	260 00	Theford		1,015 40	467 50
Rothsay		320 47	114 00	Thessalon		1,221 62	432 00
Russell		714 53	264 00	Thouasburg		206 78	62 00
Ruthven		312 27	140 00	Thornbury		1,151 67	500 00
Sainte-Anne		123 26	62 00	Thorndale		366 66	152 00
Sainte-Catherine		13,704 26	3,596 00	Thornhill		1,288 39	472 00
Saint-George (Brant)		1,083 00	420 00	Thornton		403 31	164 00
Saint-Jacob		463 07	178 00	Thoro'd		2,692 64	1,080 00
Sainte-Marie		5,541 99	1,750 00	Tilbury-Centre		1,568 42	586 00
Saint-Thomas, Ouest		16,210 68	3,920 00	Tilsonburg		4,051 40	1,560 00
Saint-Guillaume		293 95	125 00	Tiverton		944 11	388 00
Sandwich		728 65	330 00	Toronto		365,175 92	*
Sarnia		9,351 52	2,740 00	Tottenham		1,128 23	500 00
Sault Sainte-Marie		3,600 05	1,150 00	Trenton		5,122 78	1,500 00
Scarboro'		99 10	45 00	Tullamore		77 89	40 00
Schomberg		708 32	300 00	Tweed		1,327 41	520 00
Schreiber		759 84	220 00	Uffington		289 54	100 00
Scotland		233 89	108 00	Underwood		352 56	152 00
A reporter		934,488 61	240,908 00	A reporter		1,388,417 02	271,673 00

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
Ontario—Suite.	8 cts.	8 cts.	Québec—Fin.	8 cts.	8 cts.
Report.	1,388,417 02	271,673 00	Report.	1,837 98	943 00
Union.	298 07	114 00	Arthabaskaville.	1,433 28	580 00
Unionville.	561 93	290 00	Aylmer, Est.	1,248 75	579 00
Uxbridge.	3,504 74	1,202 00	Bagotville.	253 94	100 00
Vanleek Hill.	1,869 58	584 00	Beauharnois.	1,054 12	520 00
Varna.	390 96	136 00	Bécancour.	416 19	280 00
Victoria Harbour.	456 59	174 00	Bedford.	1,314 56	480 00
Vienna.	355 22	159 00	Beebe-Plain.	231 07	150 00
Vittoria.	485 05	216 00	Berthier (<i>en haut</i>).	1,332 24	690 00
Wales.	481 87	318 00	Cap-Noir.	359 70	147 00
Walkerton.	4,785 97	1,820 00	Bolton-Centre.	255 01	255 00
Walkerville.	2,207 20	660 00	Bryson.	465 03	255 50
Wallaceburg.	2,942 81	1,014 00	Buckingham.	2,627 66	868 00
Wallacetown.	437 34	251 00	Cacouna.	766 72	300 00
Wardsville.	683 71	300 00	Cantley.	120 72	51 50
Warkworth.	1,210 95	420 00	Capelton.	603 19	204 00
Warsaw.	340 82	108 00	Cap-Santé.	271 19	100 00
Warwick.	265 10	96 00	Chambly-Canton.	573 98	222 00
Waterdown.	658 40	350 00	Chapeau.	306 60	120 00
Waterford.	1,815 86	725 00	Chelsea.	383 14	198 00
Waterloo, Ouest.	4,785 46	1,536 00	Chicoutimi.	1,726 72	572 00
Watford.	2,638 98	882 50	Clarenceville.	583 30	256 00
Waubauskene.	973 92	360 00	Coaticook.	3,466 85	1,050 00
Waverley.	208 95	100 00	Compton.	824 53	428 00
Welland.	3,405 00	1,250 00	Cookshire.	1,450 68	460 00
Welland Port.	396 77	144 00	Coteau-Landing.	430 06	288 00
Wellesley.	713 78	320 00	Cowansville.	2,117 75	696 00
Wellington.	731 38	324 00	Danville.	2,228 39	732 00
Lorne-Ouest.	1,041 34	434 00	Deschambault.	418 07	132 00
Weston.	921 81	376 00	Drummondville, Est.	1,832 90	596 00
Westport.	1,038 97	412 00	Dunham.	496 45	236 00
Jonct. de Toronto-Ouest.	3,679 45	840 00	Farnham-Est.	213 19	84 00
Whitby.	4,116 06	1,810 00	Étchemin.	1,005 81	292 00
Whitevale.	258 96	96 00	Farnham.	1,998 58	654 00
Wiarton.	2,839 87	1,015 00	Franklin-Centre.	237 59	104 00
Wilkesport.	239 08	99 00	Frelighsburg.	581 84	276 00
Williamstown.	697 01	260 00	Bassin de Gaspé.	823 35	570 00
Winchester.	1,986 01	644 00	Granby.	2,014 31	676 00
Windsor.	11,512 85	*	Grenville.	825 33	392 00
Wingham.	4,133 51	1,320 00	Hatley.	561 08	168 00
Winona.	1,062 01	192 00	Hebertville.	372 69	184 00
Woodbridge.	1,063 31	444 00	Hemmingford.	849 49	348 00
Wooham.	208 29	76 00	Henryville.	351 72	136 00
Woodslee.	244 52	90 00	Hochelega.	2,416 99	660 00
Woodstock.	15,399 32	4,000 00	Howick.	618 63	200 00
Woodville.	915 74	422 00	Hull.	2,909 82	1,500 00
Wroxeter.	917 65	398 00	Huntingdon.	2,178 07	744 00
Wyoming.	1,393 72	504 50	Ile à la Meule.	201 45	60 00
Yarker.	567 42	221 50	Inverness.	876 97	440 00
York.	313 61	144 00	Joliette.	2,630 03	719 66
Yorkville.	6,972 32	1,420 00	Kamouraska.	477 00	238 00
Zurich.	777 36	240 00	Kingsbury.	223 31	90 00
Bur. des lettres de rebut.	129 41		Kingsley Falls.	488 94	210 00
Bureaux de poste qui ne rendent pas compte.	243,140 11	97,271 25	Kimear's Mills.	280 26	120 00
Total.	1,731,595 14	398,255 75	Knowlton.	1,540 22	540 00
Québec.			La Beauce.	2,426 42	556 00
Abercorn.	137 48	80 00	Lachine.	856 75	550 00
Acton-Vale.	1,207 89	550 00	Lachute.	1,959 50	820 00
Agnes.	492 61	313 00	Lacolle.	850 08	316 00
			Lambton.	465 95	254 00
			Laprairie.	433 16	215 00
			L'Assomption.	989 21	452 00
			Laurentides.	587 81	220 00
A reporter.	1,837 98	943 00	A report.	64,626 32	25,277 66

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
<i>Québec—Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.	<i>Québec—Fin.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Report	64,626 32	25,277 66	Report	474,212 61	44,395 33
Lauzon	566 50	210 00	Sainte-Geneviève de Ba-		
Lawrenceville	235 01	100 00	tiscan	468 77	200 00
Leeds	63 26	30 00	Saint-George, Est.	586 41	236 00
Lennoxville	2,013 66	860 00	Saint-Grégoire	444 88	200 00
L'Épiphanie	470 43	316 00	Saint-Henri de Montréal	2,054 74	600 00
Les Éboulemens	365 38	150 00	Saint-Hyacinthe	5,817 09	2,244 00
Lévis	1,563 80	515 00	Saint-Jean des Chaillons	353 67	174 00
Petit Métis	346 96	140 00	Saint-Jérôme	1,473 12	685 00
Longueuil	733 14	320 00	Saint-Jean, Est.	4,046 76	1,230 00
Lotbinière	356 19	186 00	St-Jean, faubourg, (Qué.)	4,861 70	1,550 00
Louiseville	1,285 60	552 00	Sainte-Marie de Monnoir	774 76	360 00
Magog	1,949 57	560 00	Sainte-Martine	394 35	132 00
Masonville	602 30	220 00	St. Patrick's Hill	383 82	150 00
Massawippi	279 97	96 00	Saint-Paul, Baie	717 83	400 00
Montmagny	1,687 68	640 00	Saint-Pie	402 25	188 00
Montréal	316,721 29	*	Saint-Polycarpe	373 63	166 00
Malbaie	596 27	390 00	Saint-Raymond	581 99	230 00
Napierville	632 37	230 00	Saint-Rémi	546 79	252 00
New-Charisle	575 26	240 00	Saint-Roch de Québec	5,355 80	2,210 00
Nicolet	1,487 68	660 00	Saint-Sauveur de Québec	2,447 87	800 00
North-Hatley	413 67	130 00	Sainte-Scholastique	971 26	440 00
North-Wakefield	287 46	146 00	Saint-Sylvestre, Est	370 68	140 00
Notre-Dame de Lévis	1,937 88	266 67	Sainte-Thérèse de Blain-		
Notre-Dame de Stan-			ville	860 76	357 06
bridge	441 17	132 00	Scotstown	935 18	320 00
Ornstown	1,198 02	400 00	Shawville	803 40	313 50
Paspébiac	493 37	455 00	Sherbrooke	13,892 20	*
Percé	557 99	360 00	Somerset	1,346 39	512 00
Pierreville	758 80	273 00	Sorel	2,691 53	1,020 00
Pointe à Pic	563 11	230 00	South-Durham	548 59	240 00
Pointe Saint-Charles	3,924 56	1,040 00	South-Ham	148 86	100 00
Pont de Maskinongé	403 42	176 00	Stanford	1,195 20	460 00
Portage du Fort	973 08	475 00	Stanstead	1,020 48	740 00
Québec	42,494 25	*	Sutton	904 24	360 00
Quyon	756 04	324 00	Sweetsburg	691 57	296 00
Richmond, Est	1,909 10	740 00	Terrebonne	713 48	364 00
Rigaud	846 44	290 00	Trois-Rivières	6,579 76	2,060 00
Rimouski	1,715 97	780 00	Thurso	794 15	356 00
Rivière David	436 43	122 50	Trois-Pistoles	944 59	372 00
Rivière du Loup (<i>en bas</i>)	1,922 29	870 00	Ulverton	294 22	120 00
Rivière du Loup, Station	1,092 65	400 00	Valcourt	226 71	80 00
Robinson	536 35	212 00	Valleyfield	2,549 05	720 00
Rock-Island	437 10	150 00	Victoriaville	1,232 77	640 00
Roxton-Falls	845 20	280 00	Waterloo, Est	2,226 64	996 00
Saint-André Avelin	388 81	191 50	Windsor Mills	1,673 00	528 00
Saint-André, Est	919 74	396 00	Yamachiche	726 65	304 00
Sainte-Anne de la Pérade	795 58	280 00	Bureaux de poste qui ne		
Ste-Anne de la Pocatière	811 65	352 00	rendent pas compte	147,164 19	68,555 33
Saint-Athanase	844 01	230 00			
Saint-Barthélemi	488 81	168 00		697,804 39	136,796 22
Saint-Casimir	763 81	262 00			
Saint-Césaire	926 07	400 00			
Saint-Charles, Rivière,					
Richelieu	263 09	147 00			
Saint-Chrysostôme	579 18	220 00			
Sainte-Croix	322 94	140 00			
Sainte-Cunégonde	2,596 46	680 00			
Saint-Cuthbert	357 91	150 00			
Saint-Eustache	593 34	240 00			
Saint-Félix de Valois	496 17	192 00			
Saint-Flavie, Station	659 28	268 00			
Saint-François, Beauce	392 77	140 00			
A reporter	474,212 61	44,395 33			
			<i>Nouvelle-Ecosse.</i>		
			Acadie, Mines d'	1,620 86	572 00
			Advocate-Harbour	296 35	152 00
			Amherst	7,362 60	1,910 00
			Annapolis	2,484 50	1,080 00
			Antigonishe	2,970 57	904 00
			Arichat	837 72	420 00
			Athol	181 42	120 00
			A reporter	15,754 02	5,158 00

DÉTAILS DU REVENU.

F—45

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>			<i>Nouvelle-Ecosse—Suite.</i>		
Report.....	15,754 02	5,158 00	Report.....	112,588 31	20,132 20
Auburn.....	339 86	90 00	Lower L'Ardoise.....	144 47	52 00
Aylesford.....	622 13	280 00	Lower Stewiacke.....	563 54	180 00
Baddeck.....	1,150 63	535 00	Lunenburg.....	2,053 20	710 00
Barrington.....	598 91	470 00	Mabou.....	462 89	420 00
Bass-River.....	352 82	122 00	Maccan.....	406 08	272 00
Bayfield.....	129 19	50 00	Main-à-Dieu.....	123 29	52 00
Bear River (côté ouest).....	888 63	320 00	Maitland Hauts.....	814 56	398 00
Berwick.....	1,207 55	440 00	Margaree Harbour.....	241 89	125 00
Boylston.....	184 73	84 00	Margaretsville.....	198 71	70 00
Bridgeport.....	198 39	72 00	McGray.....	81 32	92 00
Bridgetown.....	1,964 62	600 00	Merigonishe.....	241 52	85 00
Bridgewater.....	2,702 34	1,070 00	Metaghan.....	162 25	56 00
Caledonia Corner.....	492 27	300 00	Middle Musquodoboit.....	519 66	312 00
Canning.....	1,027 58	450 00	Middle Stewiacke.....	113 19	60 00
Canso.....	1,107 13	412 00	Middleton.....	1,216 64	600 00
Chester.....	753 44	260 00	Mill Village.....	321 68	186 00
Cheticamp Chapel.....	14 00	22 00	Milton.....	503 20	200 00
Cheverie.....	237 87	96 00	New Glasgow.....	5,142 63	1,360 00
Christmas Island.....	78 20	50 00	Newport.....	550 08	424 00
Clarke's Harbour.....	227 07	84 00	Newport Landing.....	261 87	90 00
Clementsport.....	343 19	138 00	New Ross.....	144 00	44 00
Clyde River.....	209 25	96 00	New Victoria.....	121 40	32 00
Cow Bay.....	786 87	270 00	Noël.....	199 87	75 00
Cross Roads (C. H.).....	383 80	126 00	North Sydney.....	2,096 22	765 00
Dartmouth.....	2,019 19	620 00	Old Barnes.....	99 35	100 00
Descouse.....	320 18	114 00	Oxford.....	1,445 52	528 00
Digby.....	2,049 74	920 00	Parrsboro'.....	2,104 57	740 00
Doctor's Cove.....	76 53	32 00	Pictou.....	5,213 06	1,480 00
East Southampton.....	50 40	26 00	Port George.....	271 30	100 00
Economy.....	393 53	206 00	Port Hastings.....	660 72	520 00
Englishtown.....	750 96	228 00	Port Hawkesbury.....	1,081 04	740 00
Five Islands.....	234 78	120 00	Port Hood.....	855 72	405 00
Folly Village.....	190 25	127 00	Port Howe.....	60 24	20 00
Fouchie.....	131 12	40 00	Port la Tour.....	201 07	66 00
Freeport.....	189 98	74 00	Port Maitland.....	366 50	100 00
Frizzleton.....	81 08	40 00	Port Medway.....	360 05	130 00
Gabarouse.....	122 76	58 00	Port Mulgrave.....	592 31	220 00
Grand Etang.....	62 10	16 00	Port Williams.....	416 79	156 00
Grand Pré.....	259 49	116 00	Pubnico Harbour.....	181 49	88 00
Grauville Ferry.....	667 19	262 00	Pugwash.....	871 04	350 00
Great Village.....	817 44	520 00	River Bourgeoise.....	107 83	45 00
Guysboro'.....	979 70	680 00	River Inhabitants Bridge	148 03	102 00
Halifax.....	59,887 18	*	River John.....	747 50	340 00
Hantsport.....	1,122 42	400 00	Round Hill.....	312 71	120 00
Havre au Bouche.....	303 69	116 00	St. Andrew's.....	148 24	90 00
Hebron.....	529 05	180 00	St. Peter's.....	636 25	372 00
Hopewell.....	610 90	239 00	Sandy Cove.....	163 12	76 00
Hubbard's Cove.....	406 97	157 00	Shelburne.....	1,214 40	422 00
Isaac's Harbour.....	204 05	82 00	Sherbrooke.....	486 25	356 00
Kennetcook.....	238 20	80 00	Shubenacadie.....	775 83	510 00
Kentville.....	2,207 53	604 20	South Farmington.....	271 77	90 00
Kingsport.....	181 15	56 00	Spring Hill Mines.....	2,587 60	837 00
Kingston Station.....	613 61	276 00	Stellarton.....	1,604 30	592 50
Lawrencetown.....	593 29	311 00	Strathlorne.....	198 70	76 00
Lingan.....	72 45	33 00	Sydney.....	3,368 94	1,140 00
Little Bras d'Or.....	178 18	84 00	Sydney Mines.....	473 35	170 00
Little Glace Bay.....	718 02	190 00	Tatamagouche.....	895 36	355 00
Liverpool.....	1,947 66	840 00	Thorborn.....	354 00	160 00
Lochaber.....	251 09	72 00	Tidnish.....	261 22	90 00
Lockeport.....	897 10	407 00	Tracadie.....	167 35	133 00
Louisburg.....	277 90	118 00	Truro.....	9,251 56	2,055 00
Lower Argyle.....	197 86	93 00	Tusket.....	176 54	108 00
A reporter.....	112,588 31	20,132 20	A reporter.....	168,404 09	40,774 70

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
<i>Nouvelle-Ecosse—Fin.</i>	8 cts.	8 cts.	<i>Nouveau-Brunswick—Fin.</i>	8 cts.	8 cts.
Report.....	168,404 09	40,774 70	Report.....	36,308 23	10,192 00
Upper Musquodoboit....	210 60	100 00	Hartland.....	565 75	252 00
Upper Stewiacke.....	416 12	210 00	Harvey.....	140 38	245 00
Wallace.....	690 74	277 00	Harvey, Station.....	345 94	130 00
Walton.....	140 09	72 00	Hilsborough.....	592 36	309 00
Waterville.....	846 67	372 00	Hopewell Cape.....	275 78	100 00
West-Bay.....	472 33	144 00	Hoyt Station.....	119 15	72 00
Westport.....	422 46	170 00	Indian Town.....	1,562 08	655 00
West-River Sheet Harb'r	744 39	312 00	Jacksonville.....	122 67	52 00
Westville.....	1,241 34	430 00	Kingsclear.....	82 60	32 00
Weymouth.....	874 15	375 00	Kingston, Kent.....	1,082 86	450 00
Weymouth Bridge.....	1,154 20	416 00	Kingston, King's.....	92 26	102 00
Whycomagh.....	567 77	260 00	Kintore.....	68 95	28 00
Wilmot.....	169 19	60 00	Kouchibouguac.....	169 67	76 00
Wine Harbour.....	203 39	46 00	Lépreaux.....	183 67	94 00
Windsor.....	4,789 80	1,152 00	Markhamville.....	107 92	44 00
Wolfville.....	3,172 40	936 00	Memramcook.....	268 88	128 00
Yarmouth.....	8,095 08	2,320 00	Middle Sackville.....	479 83	144 00
Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	58,601 45	30,355 16	Millerton.....	265 61	96 00
Total.....	251,215 66	78,781 86	Milltown.....	702 17	380 00
<i>Nouveau Brunswick.</i>			Millville.....	234 99	72 00
Albert.....	494 14	288 00	Moncton.....	10,404 25	2,500 00
Alma.....	299 97	109 00	Narrows.....	162 80	340 00
Anagance.....	123 66	60 00	Newcastle.....	2,983 75	1,000 00
Andover.....	300 56	250 00	New Mills.....	482 46	142 00
Apohaqui.....	289 45	155 00	Norton, Station.....	313 70	260 00
Armstrong's Brook.....	326 49	118 00	Oak Point.....	53 29	30 00
Baie Verte.....	437 56	193 00	Oromocto.....	296 02	164 00
Bathurst.....	1,929 48	700 00	Ossekeag.....	519 26	260 00
Bathurst Village.....	592 75	266 00	Penobscuis.....	306 43	148 00
Bayfield.....	230 23	80 00	Petitcodiac.....	1,334 22	585 00
Blackville.....	286 31	96 00	Petit Rocher.....	355 78	165 00
Bristol.....	449 89	180 00	Port Elgin.....	798 68	280 00
Buctouche.....	851 56	352 00	Portland.....	1,794 34	480 00
Butternut Ridge.....	456 45	180 00	Richibucto.....	903 14	440 00
Campbellton.....	2,159 48	850 00	Richmond Corner.....	91 38	44 00
Campo Bello.....	90 00	38 00	Rivière Charlo.....	234 40	108 00
Canterbury, Station.....	486 58	164 00	Rivière Louison.....	124 07	48 00
Caraget.....	498 20	180 00	Rockland.....	74 85	35 00
Carleton.....	1,376 55	500 00	Rogersville.....	415 97	160 00
Centreville.....	704 64	214 00	Rothsay.....	524 28	210 00
Chatham.....	4,196 17	1,500 00	St. Andrews.....	1,778 20	1,250 92
Chipman.....	238 15	90 00	St. George.....	1,063 07	502 00
Clifton, King's.....	117 02	74 00	St. Jean.....	45,268 75	*
Cocagne.....	245 02	96 00	St. Martin's.....	637 22	240 00
Dalhousie.....	1,071 77	570 00	St. Stephen.....	4,687 13	1,320 00
Debeck.....	217 04	124 00	Sackville.....	3,014 98	1,130 00
Dorchester.....	1,718 17	730 00	Salisbury.....	583 93	276 00
Edmundston.....	846 08	304 00	Shédiac.....	2,060 98	750 00
Elgin.....	314 46	144 00	Sheffield.....	110 00	186 00
Fairville.....	825 87	220 00	Shippigan.....	189 68	113 00
Florenceville.....	259 33	256 00	Springfield.....	237 64	140 00
Frédéricton.....	11,551 86	*	Stanley.....	222 69	80 00
Frédéricton, Junction...	330 35	103 00	Sussex Vale.....	2,180 67	780 00
Gagetown.....	380 55	351 00	Tracadie.....	369 20	140 00
Grand Falls.....	719 82	302 00	Upham.....	46 52	16 00
Grand Manan.....	431 26	166 00	Upper Gagetown.....	110 02	40 00
Hampstead.....	82 94	48 00	Weldford.....	734 93	402 00
Hampton.....	378 42	150 00	Welsford.....	470 02	118 00
			Woodstock.....	5,049 38	1,600 00
			Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	35,776 66	19,519 53
A reporter.....	36,308 23	10,192 00	Total.....	170,556 49	49,655 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—47

MINISTÈRE DES POSTES.

	Revenu brut.	Appointem. et allocations.		Revenu brut.	Appointem. et allocations.
<i>Ile du Prince-Edouard.</i>	\$ cts.	\$ cts.	<i>Territoires du N.-O.—Fin.</i>	\$ cts.	\$ cts.
Alberton.....	1,090 64	417 50	Report.....	11,732 46	3,775 00
Charlottetown.....	13,290 11	*	Cannington Manor.....	673 04	192 00
Georgetown.....	862 50	497 50	Edmonton.....	1,217 02	520 00
Kensington.....	558 81	295 00	Fort-MacLeod.....	1,736 34	690 00
Montague Bridge.....	785 06	420 00	Fort-Saskatchewan.....	287 45	127 50
Murray Harbour, Sud....	250 19	114 00	Grenfell.....	1,126 10	440 00
Souris, Est.....	1,203 36	550 00	Lethbridge.....	3,781 20	820 00
Stanley Bridge.....	258 21	84 00	Maple Creek.....	1,159 35	450 00
Summerside.....	3,817 19	1,180 00	Medicine Hat.....	1,688 82	520 00
Tignish.....	680 05	265 00	Moose Jaw.....	1,899 08	728 00
Victoria.....	225 33	90 00	Moosomin.....	2,723 21	1,040 00
Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	13,824 29	6,983 40	Pincher Creek.....	620 62	180 00
Total.....	36,845 74	10,896 40	Prince-Albert.....	2,057 80	654 00
<i>Manitoba.</i>			Qu'Appelle.....	879 09	440 00
Arden Station.....	524 50	120 00	do Station.....	1,543 01	925 00
Beulah.....	469 53	152 00	Régina.....	7,284 43	2,430 00
Binscarth.....	471 72	287 50	Saltcoats.....	954 78	340 00
Birtle.....	1,377 97	698 00	Swift-Current.....	504 76	254 00
Boissevain.....	1,821 59	640 00	Wapella.....	729 46	242 00
Brandon.....	12,222 24	3,060 00	Whitewood Station.....	1,162 22	540 00
Carberry.....	2,639 43	630 00	Wolseley.....	623 34	346 25
Carman.....	1,296 80	396 00	Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	14,161 58	5,446 63
Deloraine.....	2,281 58	780 00		58,547 36	21,100 38
Dominion City.....	519 35	190 00	<i>Colombic-Britannique.</i>		
Elkhorn.....	1,207 80	539 50	Ashcroft Station.....	642 04	390 00
Emerson.....	1,200 77	611 00	Barkerville.....	285 00	146 00
Gladstone.....	1,110 61	412 00	Burgoyne Bay.....	110 45	40 00
Glenboro.....	1,126 69	436 00	Chemainus.....	414 86	148 00
Gretna.....	1,168 86	460 00	Chilliwack.....	1,085 68	300 00
Griswold.....	1,211 71	480 00	Clinton.....	530 84	350 00
Holland.....	848 87	240 00	Comox.....	353 57	175 00
Killarney.....	1,057 05	477 50	Corfield.....	91 90	30 00
Manitou.....	1,879 74	748 00	Coutlee.....	144 04	50 00
McGregor Station.....	840 98	258 00	Donald.....	1,389 46	540 00
Minnedosa.....	2,420 54	808 50	Enderby.....	495 06	84 00
Morden.....	3,089 82	980 00	Esquimalt.....	1,376 60	540 00
Morris.....	826 06	320 00	Hope.....	175 67	72 00
Neepawa.....	2,650 05	772 00	Kanloops.....	2,744 96	922 50
Newdale.....	403 40	128 00	Ladner's Landing.....	997 09	300 00
Ninga.....	451 18	90 00	Langley.....	346 47	144 00
Pilot Mound.....	1,547 43	532 00	Lulu Island.....	179 61	90 00
Portage la Prairie.....	8,115 49	2,105 00	Lytton.....	271 30	115 00
Rapid City.....	1,469 20	525 00	Matsqui.....	807 36	200 00
Russell.....	741 02	265 00	Nanaimo.....	4,972 37	1,080 00
Selkirk.....	1,248 64	460 00	New-Westminster.....	10,897 72	2,325 00
Shoal Lake.....	1,096 52	318 00	Nicola Lake.....	571 88	140 00
Souris.....	2,094 30	507 00	Plumper Pass.....	203 68	52 00
Stonewall.....	993 83	384 00	Port Hammond.....	283 96	100 00
Virde.....	3,220 41	890 00	Quamichan.....	278 47	152 00
Winnipeg.....	73,377 63	*	Quesnelle.....	251 74	119 00
Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	29,218 69	12,245 31	Revelstoke.....	1,186 30	355 00
Total.....	168,302 00	32,945 31	Soda Creek.....	142 09	66 00
<i>Territoires du N.-O.</i>			Spencer's Bridge.....	147 51	134 00
Banff.....	1,061 00	585 00	Sumas.....	134 94	57 00
Battleford.....	911 13	350 00	Vancouver.....	21,583 99	2,740 00
Broadview.....	656 62	320 00	Victoria.....	36,757 51	*
Calgary.....	9,103 71	2,520 00	Wellington.....	883 59	300 00
A reporter.....	11,732 46	3,775 00	Yale.....	397 81	140 00
			Bureaux de poste qui ne rendent pas compte....	15,737 57	5,076 00
			Total.....	106,873 09	17,472 50

* Pour appointements et allocations aux bureaux de poste des villes, voir E—100-109.

MINISTÈRE DES POSTES.

<i>Loyers de boîtes aux lettres et tiroirs.</i>	\$ cts.	<i>Diverses recettes.</i>	\$ cts.
Belleville, Ont.	945 28	Remises de la dépense des années précédentes—	
Hamilton do	801 00	G. L. Ferguson, Winnipeg.	52 67
Kingston do	381 10	A. S. Martin, Toronto.	39 50
London do	699 00	Direct. de poste, Oxford, pour télégr.	1 48
Ottawa do	437 20	Inspecteur, Saint-Jean, N.-B.	3 85
Toronto do	910 38	Argent trouvé dans les lettres de rebut, propriétaires inconnus.	250 94
Windsor do	1,003 00	Perçu sur garanties, Wm. Scott, ex-directeur de poste, Dorchester, Ont.	198 86
Montréal, Qué.	5,744 01	Reporté du compte 1889-90.	118 00
Québec, Qué.	1,220 50	Div. petites somm. du B.P. de Montréal	21 16
Halifax, N.-E.	1,841 83	Papier de rebut, bureau de l'inspecteur des B.P., Toronto.	20 21
Frédéricton, N.-B.	505 27	George Bailey, pour du vieux fer, etc.	18 50
Saint-Jean, N.-B.	1,250 62	Cie de télép. Bell, p. boît. aux lett. dét.	10 00
Charlottetown, I.P.-E.	891 75	M.P., Lancaster-Nord, pour timb. perd.	2 00
Winnipeg, Man.	2,336 50	Pénalité p. l'usage de timbres annulés	10 00
Victoria, C.-B.	3,448 25	Divers petits montants.	6 53
Sherbrooke, Qué.	705 90		
	23,121 59		753 70
<i>Diverses recettes.</i>		<i>Rachat de timbres-poste.</i>	
Dépôts sur clefs de boîtes aux lettres à :		Appleton et Cie, D., Toronto.	25 68
Belleville, Ont.	34 75	Beardmore et Cie.	3 73
Hamilton do	14 00	Birchall, C. B., Vancouver, C.-B.	1 22
Kingston do	23 00	Bourret, R. E., Montréal.	3 31
London do	17 00	Buffalo "Illustrated Tidings".	265 30
Ottawa do	29 00	Cie Canadienne de messag., Montréal	41 80
Toronto do	80 00	Carswell et Cie, Toronto.	4 14
Windsor do	29 25	Clarkson, E. R. C., Toronto.	4 01
Montréal, Qué.	228 00	Percepteur des douanes, Toronto.	200 01
Québec, Qué.	17 00	Commercial Travellers' Assn., Toronto	20 79
Sherbrooke, Qué.	13 50	Commercial Travellers' Mutual Benefit Society, Toronto.	12 91
Halifax, N.-E.	56 00	Contrôleur de la papeterie, Ottawa.	20 21
Frédéricton, N.-B.	35 00	Cornwell, W., Chicago, Ill.	5 34
Saint-Jean, N.-B.	17 00	Cozens et Bell, Sault Sainte-Marie.	1 88
Winnipeg, Man.	100 00	Creighton, C. H., Toronto.	1 82
Victoria, C.-B.	265 00	Cunningham et Robertson.	1 03
Ventes de papier de rebut à—		Dame et Cie, E.	5 07
Hamilton, Ont.	0 35	Dominion Grange Mutual Fire Insurance Association, Owen-Sound.	511 36
Toronto do	26 58	Dougherty, rév. J. J., New-York.	64 62
Montréal, Qué.	36 92	Finlayson, A., Hamilton.	1 13
Québec, Qué.	0 26	Fire Extinguisher Mfg. Co., Toronto.	1 48
Emmagasinage de boîtes de scrutin, Charlottetown, I.P.-E.	6 00	Foisy Frères, Montréal.	5 58
	1,028 61	Fortier, J., Montréal.	1 96
<i>Autres divers déboursés.</i>		Gibson, J., Ingersoll.	1 42
Dépôts sur clefs de boîtes aux lettres—		Gillespie, Roach et Cie, Montréal.	4 63
Remis à—		Grant, Mme J., Indian-Head, N.-E.	11 74
Belleville, Ont.	49 27	Griffin et Kidner, Toronto.	2 07
Hamilton do	16 00	Hartford Life and Annuity Company, Hartford, Conn.	144 27
Kingston do	13 00	Hopewell Creek Mutual Fire Insurance Company, New Germany, Ont.	49 31
London do	28 00	"Housekeeper," Minneapolis, Minn.	51 33
Ottawa do	19 00	Howick Farmers' Mutual Insurance Company, Wroxeter.	57 09
Toronto do	84 00	Kent and Essex Ins. Co., Romney.	23 92
Windsor do	27 00	James Smart Mfg. Co., Brockville.	5 99
Montréal, Qué.	165 00	Langley, Chas., Toronto.	8 73
Québec, Qué.	4 00	Loveratt, S. G., Toronto.	1 44
Sherbrooke, Qué.	8 25	Liberal Conservative Association, Mordeu, Man.	2 48
Halifax, N.-E.	26 50	Lunan et Fils, Sorel, Qué.	3 30
Frédéricton, N.-B.	19 00	Lyman, Knox et Cie, Montréal.	1 34
Saint-Jean, N.-B.	14 33	McLachlan, R. W., Montréal.	4 14
Winnipeg, Man.	80 00		
Victoria, C.-B.	97 00		
Gratific. p. lettres transp. par navires à—			
Halifax, N.-E.	0 34		
Saint-Jean, N.-B.	11 53		
	662 22	A reporter.	1,568 80

DÉTAILS DU REVENU.

F—49

MINISTÈRE DES POSTES.

<i>Rachat de timbres-poste—Suite.</i>		<i>Remboursements.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	1,568 80	Report	2,271 57
McNaughton et Fils, W., New-York..	6 20	Banque Molson	26 31
Marcuse, B.	1 02	Banque Standard.....	20 19
Montreal Steam Laundry Co., à resp.l.	4 96	Bureau de la guerre, Halifax.....	12 70
Morris, C. B., Montréal.....	7 93		2,330 77
Muir, E., Montréal.....	1 08	<i>Timbres-poste détruits par le feu.</i>	
Murphy, S. P. D.....	5 99	Alliston, Ont.....	56 48
Mutual Fund Life Assn., New-York..	47 23	Bracebridge, Ont.....	1 09
Palmer, N., Philadelphie, Pnie.....	3 12	Bullock's Corners, Ont.....	15 00
Parisian Steam Laundry, London ...	2 06	Elmsdale, Ont.....	5 00
Parker, W. G., Toronto.....	13 69	Eversley, Ont.....	13 30
"Parlour and Kitchen," Philadelphie.	1 23	Fargo, Ont.....	18 00
Pearce et Cie, J. S., London.....	69 82	Minden, Ont.....	6 44
Phelan, F. E.....	7 69	Starkville, Ont.....	6 00
Phillips et Cie, T.....	32 29	Victoriaville, Ont.....	8 00
Provincial Provident Institution, St-		Wheatley, Ont.....	19 10
Thomas.....	286 15		
Samée, R., Lévis, Qué.....	1 43	<i>Timbres-poste volés.</i>	
Samuel, Benjamin et Cie, M. et L.,		Brussels, Ont.....	40 86
Toronto.....	5 38	Burlington, Ont.....	5 00
Schumache, J. J.....	19 00	Cobden, Ont.....	8 72
Smith et Keighley, Toronto.....	1 63	Murvale, Ont.....	9 00
Société d'Industrie, Québec.....	2 11	Myrtle, Ont.....	44 00
Stephenson, J. G., Upper Clarence, N.-E.	8 56	Powassan Station, Ont.....	3 60
Sun Co., Détroit, Mich.....	23 75	Ravenswood, Ont.....	4 50
Trowern, E. M., Toronto.....	1 66	Sundridge, Ont.....	57 37
Waterous Engine Works Co., Brant-		Willowdale, Ont.....	3 80
ford	3 68	Revenu du bureau de poste volé entre	
Wickesset, C.....	10 16	Brockton, Ont., et la banque Domi-	
		nion, Toronto.....	67 00
<i>Remboursements.</i>	2,145 40		392 26
Chantier de marine de S. M., Halifax.	4 49		
La Banque des Marchands du Canada	121 68		
A reporter	2,271 57		

MINISTÈRE DES POSTES.

	1890.	1891.	
	S cts.	S cts.	S cts.
<i>Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre :—</i>			
Ancien compte (réduit).....	24,543 18	23,679 07	864 11
Nouveau compte (augmenté).....	592 56	677 93	85 37
Réduction nette.....	25,135 74	24,357 00	778 74
<i>Ancien compte.</i>			
Par les directeurs de poste à la retraite—			Réduction.
Ontario	6,054 90	6,048 94	5 96
Québec	6,471 36	6,359 34	112 02
Nouvelle-Ecosse	5,615 30	5,330 55	284 75
Nouveau-Brunswick.....	1,417 93	1,401 05	16 88
Ile du Prince-Edouard	276 23	276 23	
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	3 351 66	3,351 66	
Colombie-Britannique	542 07	480 38	61 69
Par les directeurs de poste encore en charge—			
Québec	119 01	33 33	85 68
Nouvelle-Ecosse	576 83	355 10	221 73
Nouveau-Brunswick.....	104 46	42 49	61 97
Ile du Prince-Edouard.....	10 58		10 58
Assiniboia	2 85		2 85
	24,543 18	23,679 07	864 11
<i>Nouveau compte.</i>			
Par les directeurs de poste à la retraite—			Augmentation.
Ontario.....	48 41	79 70	
Québec	88 46	102 47	
Nouvelle-Ecosse	334 26	344 63	
Nouveau-Brunswick	82 80	73 80	
Manitoba	38 63	77 33	
	592 56	677 93	85 37

MINISTÈRE DES POSTES.

<i>Balances dues sur "Ancien compte," selon le rapport de l'audit., 1890, page E—34, payées avant le 30 sept. 1891.:</i>	\$ cts.	<i>Balances dues sur "Ancien compte," selon le rapport de l'audit., etc.—Fin.</i>	\$ cts.
		Report.....	792 63
Par les direct. de poste à la retraite—		Par les dir. de poste encore en charge—	
Dorchester, Ont., W. Scott	0 02	Maugerville, N.-B., W. H. Bent....	26 00
Elm Grove, Ont., A. Kennedy	5 94	Pont Renou, N.-B., F. H. Jardine..	11 05
Norcliffe, Qué., A. Watson	0 02	Summerfield, N.-B., M. A. Smith....	11 00
Saint-Pacôme, Qué., A. Hudon.....	112 00	Upper Burton, N.-B., P. Goan.....	10 00
Bridgeport, N.-E., D. Graham.....	200 18	Princeton Road, I.P.-E., R. Mc-	
Elmsdale, N.-E., C. H. Mackintosh	57 93	Donald	10 58
Indian Road, N.-E., J. Grant	1 67	Lac Crescent, E. Salisbury	2 85
Ogilvie, N.-E., J. B. Beardsley	1 26		
Sutherland Mills, N.-E., D. Holmes	23 71		
Middle St-Francis, N.-B., J. T. Hartt	16 88		
Grohmn, C.-B., W. B. Grohmn.....	1 50		
Revelstoke, C.-B., T. A. W. Gordon	60 19		
			864 11
Par les dir. de poste encore en charge—		<i>Balances dues sur "Nouveau compte," par les dir. de poste à la retraite—</i>	
Erle, Qué., Thos. Shorten.....	12 00	Elm Grove, Ont., Geo. Hussey.....	7 91
Lac Etchemin, Qué., J. Bégin.....	7 85	Fargo, Ont., W. H. Hunter.....	12 50
Saint-Gédéon, Qué., C. Duchesney..	45 00	Greely, Ont., Reuben Bates.....	17 50
Tikonabe, Qué., A. Perrault.....	0 83	Green Valley, Ont., Ed. Townsend.	13 79
Yarm, Qué., R. McJanet.....	20 00	Humber Bay, Ont., M. L. Carlisle..	6 50
Chelsea, N.-E., H. Kedy.....	3 10	Marathon, Ont., H. Schloman.....	21 50
Head of Jeddore, N.-E., A. A. Day	19 34	Broughton, Qué., C. H. J. Hall....	5 00
Head Wallace Bay, N.-E., G. Brown	20 00	Harvey Hill Mines, Qué., Louis	
Herring Cove, N.-E., J. Reyno.....	13 00	Berthelot.....	3 00
Kemptville, N.-E., C. R. Reeves....	12 00	Notre-Dame de la Salette, Qué., J.	
Ketch Harbour, N.-E., J. Gallagher	13 00	A. Filiatreault.....	22 50
LaHave Cross Roads, N.-E., I. F.		Rivière Sainte-Marguerite, Qué.,	
Heckman	30 00	Jos. Harvey	0 72
Lac Ainslie, N.-E., A. McMillan....	4 50	Saint-François du Lac, Qué., F. E.	
L'Archevêque, N.-E., D. McKay....	5 84	N. Boucher.....	60 00
Little River Digby, N.-E., P. W.		Woodside, Qué., Wilbrod Gardner..	11 25
Frost.....	11 90	North Mountain, N.-E., W. Bennett	6 00
Middle Sackville, N.-E., P. G. Blakeney	20 26	Tangier, N.-E., Wm. Hay.....	295 40
Anse au Portugais, N.-E., J. Power	12 50	Thompson's Mills, N.-E., Jos. Jones	22 13
Short Beach, N.-E., R. Bent.....	9 76	Thorburn, N.-E., Dan Cameron....	21 10
Soldier's Cove, N.-E., Mme R. McDonald	19 68	Argyle, N.-B., George O. Sproule..	6 00
South End Lochaber, N.-E., J. R		Canterbury, N.-B., C. E. Grosvenor	41 50
Stewart.....	13 50	North River, N.-B., Jeremiah Taylor	6 00
Steep Creek, N.-E., J. Maguire.....	13 00	Stymast Settlement, N.-B., John	
Chezsetcook-Ouest, N.-E., D. McLaren	0 35	Stymast	9 00
Avery's Portage, N.-B., A. B. Avery	2 30	Victory, N.-B., John Coyle.....	4 60
Lower Prince William, N.-B., C. A.		Westcock, N.-B., Henry Purdy....	6 70
Hoyt.....	1 62	Morden, Man., J. M. Grover.....	16 13
		Mountain City, Man., C. C. Chapman	
A reporter.....	792 63	man.....	22 50
		Saint-André, Man., John F. Kennedy	31 50
		Anthracite, Alberta, A. Morgan....	7 20
			677 93

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 15 janvier 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 novembre dernier concernant le non-recouvrement de soldes dues par les maîtres de poste qui ont pris leur retraite depuis le 1er juillet 1888, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint un état de ce qui a été fait par le département dans quelques-uns de ces cas et la raison pour laquelle les montants n'ont pas été recouverts dans les autres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. WHITE, *sous-ministre des postes.*

Bureau.	Maître de poste.	Montant.	Remarques.
		8 cts.	
Elm Grove.	Geo. Hussey.	7 91	Faisant fonctions de maître de poste seulement; pas de garantie; ne vaut pas le montant.
Fargo.	W. H. Hunter.	12 50	Une poursuite a été intentée et jugement obtenu pour une solde, qui, par suite d'une erreur dans l'attestation du comptable ne comprenait pas ce montant. Impossible de prendre d'autres procédés.
Humber Bay.	M. L. Carlisle.	6 50	Tout a été fait pour l'obtenir sans succès.
Marathon.	H. Schloman.	21 50	A promis de régler, des lettres ont été échangées.
Broughton.	C. J. H. Hall.	5 00	Pas de garantie, ne vaut pas le montant.
Norcliffe.	A. Watson.	0 96	On fait encore des efforts pour l'obtenir.
N. Dame de la Salette	J. A. Filiatreault.	22 50	Pas de garantie, ne vaut pas le montant.
St-François du Lac.	F. E. N. Boucher.	60 00	Au pénitencier; les cautions ne valent pas le montant.
Bridgeport.	D. Graham.	32 86	Le cas est soumis au ministère de la justice.
North Mountain.	W. Bennett.	6 00	Maître de poste décédé; les cautions sont aux Etats-Unis.
Tangier.	W. Hay.	295 40	Cas soumis au ministère de la justice; il n'est pas probable qu'il y ait droit de poursuite par suite de complications.
Canterbury.	C. E. Grosvenor.	41 50	Pas de garantie; ex-maître de poste aux Etats-Unis et ne vaut pas le montant.
Cross Creek.	J. Thomas.	12 00	On fait encore des efforts pour l'obtenir.
Mid. St. Francis.	J. T. Hartt.	12 00	Payé depuis que la liste a été transmise à l'audit. général.
North River.	J. Taylor.	6 00	Pas de garantie; le maître de poste ne vaut pas le montant.
Victory.	J. Coyle.	4 60	Tout a été fait pour l'obtenir, mais sans succès.
Westcock.	H. Purdy.	6 70	do do do
Morden.	J. M. Grover.	16 13	Le cas est soumis au ministère de la justice.
Mountain City.	C. C. Chapman.	22 50	Ne peut être recouvert; pas de garantie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1891.

MONSIEUR,—Relativement à l'examen et à l'audition des recettes de votre département, je dois vous demander de m'envoyer des états détaillés mensuels des timbres-poste reçus et distribués à partir du mois de janvier dernier. Je vous demanderai également un état des timbres en la possession du département et des maîtres de poste le 31 décembre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des postes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 mai contenant les états concernant les timbres-poste pendant les mois de janvier et de février derniers. Veuillez à l'avenir ajouter à cet état la quantité de timbres-poste disponibles à la fin de la période. Je dois aussi vous demander les détails suivants au sujet des différents items composant cet état : (1.) Un état de la quantité, de la dénomination et de la valeur des timbres-poste reçus des fabricants. (2.) Un état des timbres-poste envoyés par les maîtres de poste ainsi que le nom du bureau et le montant. (3.) Un état des timbres-poste qui ne peuvent servir, ou ont été détruits. (4.) Un état des timbres distribués, le nom des bureaux de poste et la valeur des timbres-poste distribués dans chacun. Vous devrez, ainsi que l'officier qui a charge de la division des timbres-poste, certifier ces états qui pourront être

envoyés chaque semaine, chaque mois ou chaque trimestre, suivant que vous le jugerez plus commode. Chaque fois qu'il sera fait un inventaire des timbres-poste en magasin vous devrez en transmettre au bureau une copie que vous certifierez conjointement avec l'officier chargé de la division et l'inspecteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-ministre des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre demande de transférer de la dépense des postes au compte des postes, dans l'intention d'en débite le compte des recettes, certaines sommes payées aux maîtres de poste pour timbres-poste et deniers détruits par le feu ou volés. J'ai également reçu les rapports officiels et documents appuyant ces paiements. Je n'y trouve pas cependant les déclarations assermentées des maîtres de poste des bureaux suivants: Fargo, \$18; Cobden, \$8.72; Willowdale, \$3.80; Brockton, \$67. Je remarque que quelques-uns des chèques portent ces mots "Créditez le receveur général." Tous les chèques devraient être émis en faveur de la personne qui y a droit afin d'obtenir la preuve du paiement. Celui à qui le paiement doit se faire peut le transporter au receveur général s'il désire s'en servir pour payer les timbres ou acquitter quelque obligation envers l'Etat. Veuillez m'informer, s'il vous plaît, d'après quelle autorisation ces remboursements sont faits. Conformément à l'article 78 du chapitre 29 des Statuts révisés, tous les remboursements, remises ou frais imputables contre le revenu doivent être autorisés par un arrêté du conseil. Et à moins qu'il n'y ait quelque autre autorisation légale, je dois vous demander que ces remboursements soient ainsi autorisés à l'avenir. En attendant j'ai opéré le transfert demandé et je vous renvoie les rapports officiels qui y ont trait, suivant votre demande, bien qu'il soit de règle dans le bureau de conserver les pièces justificatives et documents pendant une année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-ministre des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2 juin contenant les relevés du trimestre de mars au sujet des timbres-poste reçus et distribués par votre département. J'aimerais à recevoir ces relevés aussitôt que possible à la fin de chaque trimestre.

Pour les auditer ainsi que le sommaire trimestriel sur lequel sont basés les transferts au revenu des postes on a besoin ici des relevés des maîtres de poste. Comme les relevés qu'ils fournissent actuellement à votre département comprennent les opérations des mandats d'articles d'argent et des caisses d'épargne, je vous suggérerais d'exiger de tous les maîtres de poste des relevés trimestriels indiquant: 1. La valeur des timbres-poste en magasin au commencement du trimestre. 2. La valeur des timbres-poste reçus au cours du trimestre, avec mention de la date et de la valeur de chaque quantité reçue. 3. La valeur des timbres-poste en magasin à la fin du trimestre. 4. Les montants en numéraire reçus pour frais de port, loyers des boîtes et tiroirs, et les diverses recettes avec détails sur ces deux derniers items. 5. Les mandats pour appointements payés en spécifiant les noms des maîtres de poste payés, pour quelle période et le montant. Le département devra préparer un sommaire de ces relevés donnant le total des montants sur lesquels est basé le transfert et l'envoyer à ce bureau. Si cependant la chose est plus commode les renseignements ci-dessus demandés pourront être donnés au moyen de trois relevés distincts, un comprenant les opérations des timbres-poste, un autre les recettes en numéraire, et le troisième les mandats pour appointements soldés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-ministre des postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 1er septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 8 juillet au sujet des relevés trimestriels que doivent fournir les bureaux de poste, je suis chargé de vous dire que l'on est à préparer les formules nécessaires, et que des épreuves de ces formules seront soumises à votre examen.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE, *S.D.G.P.*

L'auditeur général, Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à ma lettre du 8 juillet dernier, demandant que les bureaux de poste fussent tenus de fournir certains relevés nécessaires à l'audition, vous m'avez écrit le 1er septembre qu'on était à préparer les formules requises, et que des épreuves de ces formules seraient soumises à mon examen. La chose a été faite depuis. Il est désirable qu'on enjoigne aux maîtres de poste de préparer les relevés du trimestre de septembre d'après ces formules, de manière à ce qu'il y ait uniformité pendant l'exercice entier actuel. Conformément à la minute de la trésorerie à cet égard je me propose de soumettre à l'approbation du bureau du trésor tous les règlements concernant l'audition du revenu des postes, et je dois vous demander pour cela une série des formules en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu dernièrement de votre département un état des recettes pendant l'exercice 1890-91 pour loyer des boîtes et tiroirs aux lettres dans les bureaux de poste des villes. Je remarque qu'il y a une grande différence entre les montants perçus dans les différentes cités; ainsi par exemple, il a été retiré de ce chef à Toronto \$910.38; à Montréal, \$5,744.01; à Hamilton, \$801; à Halifax, \$1,841.83; à Ottawa, \$437.20; à Winnipeg \$2,336.50, et ainsi de suite. J'aimerais à en avoir une explication. Brantford est le seul des bureaux de poste de ville où rien n'est perçu de ce chef. Je vous demanderai également des explications au sujet des autres bureaux de poste dans lesquels l'on a placé aux frais de l'état des boîtes et tiroirs qui ne rapportent rien. Pour auditer ce genre de revenu on devrait fournir régulièrement un état indiquant en détail les montants perçus, ainsi que les talons des reçus distribués. Quels sont vos règlements concernant le loyer des boîtes, la fixation des taux, l'époque du paiement, etc.?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 30 novembre, demandant les copies des formules préparées dans votre bureau, et dont les fonctionnaires des postes doivent se servir pour leurs relevés des recettes. J'ai besoin de ces formules pour les soumettre à la trésorerie et j'aimerais que vous me les envoyiez aussitôt que vous le pourrez commodément.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Chemin de fer Intercolonial.	\$ cts.	Loy. de pouv. hydr. et autr.—Fin.	\$ cts.
Voyageurs.....	962,316 88	Report.....	3,830 89
Fret.....	1,854,629 88		
Malles et divers.....	160,448 62	<i>Canaux du Saint-Laurent:—</i>	
	2,977,395 38	Beauharnois.....	3,852 50
Embranchement de Windsor.	30,235 13	Cornwall.....	790 00
Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard.		Cardinal.....	706 00
Voyageurs.....	72,292 23	Montréal.....	19,753 48
Fret.....	81,660 82	<i>Canal Chambly:—</i>	
Malles et divers.....	20,305 00	Chambly.....	70 00
	174,258 05	<i>Canaux de l'Ottawa:—</i>	
Péages des canaux, etc.		Grenville.....	5 00
<i>Canal Welland:—</i>		Carillon.....	20 60
Port-Colborne.....	127,269 85	<i>Canal Rideau:—</i>	
Port-Dalhousie.....	59,346 50	Ottawa.....	589 75
Dunnville.....	307 37	Kingston Mills.....	105 50
Port-Maitland.....	19 26	Smith's Falls.....	60 90
Port-Robinson.....	755 62	<i>Canaux de la Vallée de la Trent:—</i>	
Sainte-Catherine.....	1,721 95	Fenelon Falls.....	50 00
Chippawa.....	46 46	Hastings.....	180 00
<i>Canaux du Saint-Laurent:—</i>		Peterboro'.....	6 00
Beauharnois.....	800 13		30,020 02
Cornwall.....	16,882 95	MOINS—Remise.....	32 00
Cardinal.....	820 20		29,988 02
Lachine.....	4,661 73	Revenu casuel et amendes.	
Montréal.....	41,899 01	<i>Remboursement des dépenses de l'année précédente:—</i>	
Kingston.....	14,242 03	Hiram Donkin, avance p. arpentage.....	170 55
<i>Canal Chambly:</i>		H. J. Bronskill, avance pour voyage.....	6 00
Chambly.....	6,306 23	Wm. Compton, avance pour voyage.....	121 00
Saint-Jean.....	13,268 05	Employés d. canaux Carillon et Grenville sur compte des paiements en plus, (E—7, \$256; E—40, \$28.50).....	284 50
Saint-Ours.....	499 77	John McKinnon, chèque 476, août 1887, refusé.....	150 00
<i>Canaux de l'Ottawa:—</i>		Assurance sur carg., nav. "Marie".....	1,454 24
Ottawa.....	27,510 23		2,186 29
Grenville.....	18,484 44	Amende.....	3 00
Carillon.....	190 11		2,189 29
Ecluse Sainte-Anne.....	1,193 21	Remise des péages des canaux—Sommaire.	
<i>Canal Rideau:—</i>		Péages sur le canal Welland.....	25,209 84
Ottawa.....	4,287 56	do do Grenville.....	78 77
Kingston Mills.....	1,432 25	do do Lachine.....	98 23
Smith's Falls.....	433 16	do do de Williamsburg.....	13 50
<i>Canal Saint-Pierre.....</i>	1,794 78	do do Cornwall.....	25 33
<i>Canal Murray.....</i>	796 52	do do Rideau.....	17 27
<i>Canaux de la Vallée de la Trent:—</i>		do sur les canaux du St-Laurent.....	60 22
Burleigh.....	58 75	Divers.....	8 40
Bobcaygeon.....	391 06		25,511 56
Fenelon Falls.....	35 10	Remise des péages des canaux—Détails.	
Hastings.....	25 95	Bissett et Donaghy.....	22 12
Peterboro'.....	179 35	Drummond, McCall et Cie.....	8 40
Buckhorn.....	32 00	Faigrieves et Fils, J. B.....	294 30
	345,691 58	Gillespie, capit. O.....	98 23
MOINS—Remises.....	25,511 56	Harris, G. H.....	13 84
	320,180 02	Hunt, A. E.....	642 24
Loyers de pouvoirs hydraul. et autres.		Cie de transp. de Kingston et Montréal.....	5,424 02
<i>Canal Welland:—</i>		Mackay Fils, A. E. D.....	834 48
Port-Colborne.....	99 58	Malcolmsen, J. A.....	636 66
Port-Dalhousie.....	193 21	Metzler, rév. E.....	13 50
Dunnville.....	574 34		
Port-Robinson.....	293 00	A reporter.....	7,987 79
Sainte-Catherine.....	2,670 76		
A reporter.....	3,830 89		

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Rem. des péages des can. — Suite.		\$ cts.	Loy. de pouv. hyd. impay. — Suite.		\$ cts.
Report.....		7,987 79	Report.....		29,722 72
Cie de transport de Montréal		15,857 45	<i>Canal de Williamsburg — Suite.</i>		
Murphy et Cie, D.		96 04	Syndics des écoles.....		1 00
McIlwain, Wm.		33 94	Shaver, S.		10 00
Read, Cap. J.		5 80	<i>Canal de Cornwall :—</i>		
Robertson, A. M.		536 58	Harrison, Henry		80 00
Taylor, F. H.		512 10	Hodge, A.		120 00
Young, H. A.		481 86	Cie de papier de Toronto.....		15 00
			Wood, J. et C. H.		247 50
			Wood, W. D. et J. C.		270 00
		25,511 56	<i>Canal de Beauharnois :—</i>		
Loy. de pouvoirs hydr. impayés.			Anderson, James.....		92 00
<i>Montants dus le 30 juin, restant impayés au 30 septembre 1891.</i>			Anderson, J. T.		40 00
<i>Canal Welland :—</i>			Bergin, E.		40 00
Beatty, Wm.		756 00	Brodeur, S. A.		40 00
Bridges, James.....		100 00	Cie de téleg. Mutuelle du Canada..		2 00
Brocklebank, L.		306 67	Cardinal, J.		60 00
Brown et Merritt.		922 72	Corporation de la ville de Salaberry.		105 00
Mines de Chisholm		1,259 50	Crevier, A.		5 00
Collier, R.		83 83	Demers et Cie, J.		80 00
Corporation de la ville de Merritton.		800 00	Daoust, A. D.		40 00
do Welland... ..		1 00	French, E.		40 00
Darling, S.		743 94	Hodge, E. A.		15 00
Davis, H. N.		750 00	Hood, W.		4 00
Donaldson, Andrews et Cie		2,320 50	Julien, M.		60 00
Gillespie, J., et Cie		825 00	Cie manufactur. du lac St-François..		20 00
Cie du ch. de fer du Grand-Tronc ..		1 00	Larocque, J.		30 00
Henderson Frères.....		300 00	Lespérance, A.		30 00
Hill, John.		129 00	Meloche, J.		60 00
Hutchinson, Wm.		300 00	Filature de coton de Montréal		420 00
Jarvis, H.		10 00	McPhee, Col.		60 00
Lattimore, A.		60 00	McPhee et Cie, A.		40 00
Lattimore, R. F.		360 00	Pease, D. P.		100 00
Laurie, R.		280 95	Poulin, P.		120 00
Laurie, R. J.		1,430 00	Steele, R.		40 00
Moulins à coton de Lybster.....		150 00	St-Amour et Cie.....		60 00
Mead, Eli.		141 15	Trempe, O.		80 00
Mellanby, Wm.		1,129 97	Cie d'électricité de Valleyfield.....		32 50
Musson, P. H.		80 00	Walsh, R. N.		46 00
McFarland et Lemon.....		940 00	Wattie, James		80 00
McPherson et Weir.....		165 00	Wilson, C. E.		60 00
Phelp Frères.....		45 00	<i>Canal Lachine :—</i>		
Phelps, C.		215 00	Bulmer et Frère, H., jeune.....		3,308 79
Cale sèche de Port Robinson.....		710 00	Bulmer et Frère, J., jeune.....		1,088 16
Rees, J. et F.		100 50	Bourgoin et Thibault		1,798 32
Rolston et Haskins		345 00	Burstall et Cie, J.		800 00
Rose, H. A.		5 00	Henderson Lumber Co.....		5,108 24
Sherwood, H.		151 30	Pariseau, D.		253 68
Cie de tramways de St-Catherine...		35 00	Tait, G. W.		5,500 00
Cie de ch. de f. de St-Cather. et Niag.		3 00	<i>Canal Chambly :—</i>		
Taylor, John.		70 00	Bissett et Donaghy		125 00
Towers, Thos.		420 00	Cain, James.....		25 00
Wallace, Geo.		60 00	Catelli Bros.		10 00
Ward, W. H.		826 00	Maurice, J. A.		7 50
Weatherley, L. J.		395 61	Pierce, J. C.		19 34
White, F. O.		40 00	<i>Canal Rideau :—</i>		
Wilson, James.		30 00	Abbott, Francis.....		82 00
Wright et Duncan.		5,007 46	Anglin, Wm.		228 00
<i>Canal de Williamsburg :—</i>			Bates, Josiah.....		4,740 00
Beach, M. T.		70 00	Brannigan, John.....		50 00
Benson et Aspden.....		4,960 00	Butterworth, J. G.		80 00
Carmen, P.		1,702 62	Cameron, D.		22 50
Doran, W. M.		100 00	Collins, L. et P.		8 00
Irvine, J. C.		50 00	Corporation de la ville d'Ottawa		3 00
Municipalité d'Iroquois.....		35 00	Dawson, W.		202 50
Ross, J. H.		48 00	Delaney, D.		77 25
			Easton, H.		12 00
			Foster, M. J.		367 50
			Hardy, R. E.		108 00
A reporter.....		29,722 72	A reporter.....		56,440 50

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX.

Loy. de pouv. hyd. impay.—Suite.	\$ cts.	Loy. de pouv. hydr. impay.—Fin.	\$ cts.
Report	56,440 50	Report	57,893 25
<i>Canal Rideau—Suite.</i>		<i>Canal Grenville :—</i>	
Hickey, Andrew.....	2 00	Grier, A. J.....	5 00
Howlett, A.....	22 00	<i>Ecluse Sainte-Anne :—</i>	
Jackson, H.....	1 00	Cie de télégr. Mutuelle du Canada.....	1 00
Kennedy, P.....	33 00	Cie de télégraphe Dominion.....	1 00
Kilros, M.....	62 50	Lebeau, D.....	3 00
Kingston, Thos.....	2 00	<i>Travaux de la rivière Trent :—</i>	
Little, Wm.....	250 00	Cie de téléphone Bell.....	5 00
Cie de prêt de Londres et du Canada.....	50 00	Cummings, James.....	20 00
Marks, James.....	36 00	Sandford, F.....	50 06
Merrick, H.....	40 00	Smith, R. C.....	2 00
Merrifield, S.....	50 00	<i>Chemin de fer Intercolonial :—</i>	
Morris, Geo.....	39 00	Famille Christie.....	96 66
McCaffrey, C.....	157 50	Dyer, C.....	4 00
McCloy, Robt.....	14 00	Ferguson, John.....	50 39
McCullough, G. W.....	240 00	Foster, John.....	33 59
McRae, J. W.....	120 00	Foster, Paul.....	13 06
Neville, John.....	14 00	Graham, Joseph.....	59 15
Ottawa Canoe Club.....	3 00	Ives, Wm. et J. T.....	0 35
Paget, Thos.....	168 75	McArthur, Donald.....	14 21
Powell, Wm.....	49 50	Scott, W. et A.....	23 29
Rourke, Jno.....	52 50	Sproule, J. et W.....	54 38
Rowland, Wm.....	21 00	Tanner, A. W.....	4 90
White, A. C.....	25 00		
A reporter	57,893 25		58,334 23

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1891.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 13 octobre 1890, contenant un mémoire des relevés du revenu des chemins de fer requis pour les fins de l'audition, je dois vous dire que la Trésorerie ne m'a pas informé de ce qu'elle a fait à ce sujet. Je viens de recevoir conformément à ce mémoire des relevés du revenu du chemin de fer de l'Île du Prince-Édouard, mais jusqu'ici aucun des relevés du revenu du chemin de fer Intercolonial ne m'a été envoyé à part un couple des sommaires déjà donnés. Il est désirable que l'on prenne des dispositions pour obtenir les relevés de ce chemin de fer à partir du 1er juillet prochain au plus tard, afin d'avoir des relevés complets pour l'exercice entier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire de la Trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A. G.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 29 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 mai au sujet d'un mémoire des relevés du revenu des chemins de fer requis pour les fins de l'audition que vous avez soumis à la Trésorerie en octobre dernier. Je constate que le mémoire en question a été renvoyé au département des chemins de fer et canaux, le 25 octobre dernier, avec prière de faire rapport sur la matière. Le département n'a pas encore répondu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. M. COURTNEY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 mai m'informant que le mémoire des relevés du revenu des chemins de fer requis pour les fins de l'audition, que je vous ai transmis le 13 octobre 1890, a été renvoyé au ministère

des chemins de fer et canaux avec prière de faire rapport sur la matière, et que ce département n'a pas encore répondu. Je suppose que vous avez rappelé au ministère des chemins de fer et canaux qu'il n'a pas encore envoyé de réponse. Il est important que la question soit réglée avant le commencement d'un autre exercice.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire de la Trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A. G.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 11 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 juin relativement au mémoire des relevés du revenu des chemins de fer requis pour les fins de l'auditeur que vous avez soumis à la Trésorerie, et que cette dernière a renvoyé au ministère des chemins de fer et canaux avec prière de faire rapport.

On a de nouveau attiré l'attention du ministère des chemins de fer et canaux sur la question, et demande a été faite d'une prompte réponse.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. FITZGERALD,

L'auditeur général.

Faisant fonctions de secrétaire.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,

OTTAWA, 7 janvier 1891.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 14 mai et du 27 novembre dernier, concernant les règlements adoptés le 11 juin par la Trésorerie à l'égard des relevés que doivent faire les percepteurs de deniers publics, je reçois instruction de vous dire en réponse que les percepteurs des péages sur les canaux, etc., envoient maintenant chaque mois un état de leur compte courant, donnant les détails sous les chefs de "péage, quaiage, loyers des pouvoirs hydrauliques et autres comptes." Ils transmettent également les laissez-passer et récépisés de chaque item du revenu. Vous pouvez examiner ces documents en aucun temps et vous remarquerez que ce sont les *originaux*. S'il fallait fournir, comme vous le demandez, une copie du livre de caisse du percepteur cela entraînerait non seulement des frais considérable mais ce serait peut-être un ouvrage d'une utilité douteuse, attendu que l'on possède les originaux d'après lesquels se font les inscriptions au livre de caisse. Je dois vous soumettre ce qui précède parce que l'explication pourrait peut-être avoir pour effet de vous faire modifier votre opinion à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1891.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre du 7 janvier au sujet des relevés du revenu des percepteurs de péages sur les canaux nécessaires aux fins de l'audition. Comme vous ne l'ignorez pas, la Trésorerie, après mûr examen, a décidé que chaque fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics devrait faire un rapport mensuel, qui serait la copie détaillée du livre de caisse du percepteur et indiquerait les différents dépôts pour acquit, etc. La Trésorerie ayant établi cette prescription il me suffirait simplement de citer la chose pour répondre à votre lettre, car d'après l'article 30, chapitre 29, des Statuts révisés, je dois auditer ce compte de même que les autres conformément à tous règlements établis par la Trésorerie. Cependant comme je tiens à ce que votre département comprenne parfaitement la question je répondrai à l'objection contenue dans votre lettre. M. l'inspecteur Whitton et M. Teakles, de votre département, ont visité mon bureau il y a quelque mois et m'ont donné toutes les explications voulues sur la classe des relevés et pièces justificatives que les percepteurs vous transmettent et dont il est question dans votre lettre. Ces relevés ne sont cependant, comme je le leur ai dit, que des sommaires, et

l'on a besoin des détails pour les fins de l'audition. Vous dites que l'on fournit les pièces justificatives et que ces dernières sont à ma disposition. Mais ces pièces justificatives pour servir à faire une audition parfaite et complète devraient être disposées sous forme d'état d'après leurs dates, additionnées, etc.,—en d'autres mots, il faudrait préparer dans ce bureau d'après les pièces justificatives une copie du livre de caisse, et il m'est inutile de vous spécifier les objections à cette méthode. Il y a trois points spéciaux à déterminer pour obtenir une bonne audition des comptes du revenu: 1. Le revenu a-t-il toujours été perçu quand il aurait dû l'être? 2. Les montants perçus sont-ils ceux qui auraient dû l'être? 3. A-t-il été rendu compte du revenu perçu et aussi vite qu'il devait l'être? Et d'abord le ministère est tenu de faire examiner et auditer les comptes du revenu de même que ceux de la dépense. Les comptes du revenu doivent être attestés par les fonctionnaires réguliers du ministère de la même manière que le sont ceux de la dépense. Jusqu'à présent ce n'a pas été l'intention de faire examiner et auditer dans ce bureau quant aux points 1 et 2 des comptes de la nature de ceux des percepteurs de péages sur canaux. On a, au lieu de cela, exigé un certificat que la chose se faisait dans le département, et ce bureau se réservait le privilège d'examiner plus amplement toute période ou périodes particulières relativement à ces deux points. Si l'on fournit une copie attestée du livre de caisse de chaque percepteur aussi qu'un état des dépôts pour acquit, l'audition quant au troisième point pourra se faire ici. Comme le livre de caisse doit contenir la date à laquelle chaque paiement est fait, le nom du payeur, le numéro de l'inscription, le service ou l'objet du paiement et le montant payé, il fait preuve *prima facie* que toutes les perceptions faites ont été inscrites. Il sert également de bon pour vérifier les passes et inscriptions, si l'on croit à propos de s'occuper de ce point dans ce bureau. D'après ce qui précède vous comprendrez, je l'espère, que l'on a besoin d'une copie du livre de caisse pour les fins de l'audition et que le percepteur est celui à qui il convient de le préparer et de l'attester. Les messieurs qui sont venus à mon bureau discuter cette question ont parlé de la dépense considérable qu'entraînerait la préparation de ces relevés, cependant après avoir plus amplement étudié la chose, on a constaté que les percepteurs ou le personnel actuel avaient tout le temps nécessaire pour préparer les relevés, sauf peut-être dans quatre ou cinq bureaux. Et encore dans les plus importants de ces quatre ou cinq bureaux un simple commis ne prendrait pas plus de trois jours chaque mois pour faire la copie nécessaire. Comme dans l'intervalle, entre la fermeture et l'ouverture de la navigation, le travail des percepteurs et de leurs aides est je suppose, beaucoup diminué, s'il arrivait que des relevés fussent en retard vers la fin de la saison, ces derniers auraient amplement le temps de les préparer et de les envoyer au commencement de l'hiver. J'ai besoin pour examiner et auditer les relevés de l'année courante qu'on me les transmette aussitôt que possible; c'est pourquoi, afin que l'ouvrage avance, je vous demanderais de m'envoyer les relevés de chaque mois dès qu'ils seront prêts à partir du mois de juillet dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

— — —
BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 novembre 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous demander de m'envoyer une copie des règlements du ministère ou autres concernant l'émission de passes sur les chemins de fer de l'Etat; une liste de la classe de personnes auxquelles ces passes sont accordées; si ces passes sont accordées à d'autres, et si oui, dans quelles circonstances.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Ministère des finances.		Gouvernement civil.	Autres services.
Revenu du fonds de retraite.		\$ cts.	\$ cts.
Agriculture, ministère de.....	Page B-49	1,003 83	
Immigration.....	do F-62		381 20
Quarantaine.....	do F-62		162 30
Ferme expérimentale.....	do F-62		30 00
Bureau de l'auditeur général.....	do B-38	521 62	
Bureau des examinateurs du service civil, J. A. Keays.....	do B-73	15 50	
Douanes, ministère des.....	do B-41	694 11	
Douanes.....	do F-62		11,292 93
Inspection.....	do F-63		198 86
Bureau des douanes.....	do F-63		169 69
Finances, ministère des.....	do B-39	1,009 57	
Frais de gestion.....	do F-63		729 92
Surintendance des assurances.....	do B-39		122 59
Pêcheries, ministère des.....	do B-51	284 37	
Pêcheries.....	do B-51		48 00
Commission géologique.....	do B-35	817 38	
Bureau du secrétaire du gouverneur général.....	do B-26	113 25	
Bureau du haut-commissaire, Londres.....	do F-62	140 60	
Chambre des Communes.....	do F-63		1,394 82
Affaires des Sauvages, département des.....	do B-37	835 14	
Fonds consolidé des Sauvages.....	do F-64		610 03
Revenu de l'intérieur, ministère du.....	do B-40	723 26	
Accise.....	do F-64		5,509 69
Service douanier.....	do F-67		78 13
Inspection et mesurage de bois.....	do F-67		151 68
Poids et mesures.....	do F-67		1,033 89
Inspection du gaz.....	do F-68		246 85
Falsification des substances alimentaires.....	do F-68		176 81
Intérieur, ministère de l'.....	do B-34	1,569 71	
Terres fédérales.....	do F-68		929 60
Compte du fonds des écoles du Manitoba.....	do B-34		28 00
Justice, ministère de la.....	do B-27	518 97	
Personnel de la cour suprême.....	do F-68		198 33
do de l'échiquier.....	do F-68		79 00
Pénitenciers.....	do F-68		567 67
Arbitres.....	do F-69		80 00
Bibliothèque du parlement.....	do F-69		312 44
Marine, ministère de la.....	do B-50	484 71	
Phares et service côtier.....	do F-69		1,270 19
Inspection des bateaux à vapeur.....	do F-71		291 12
Examen des capitaines et seconds.....	do F-71		41 00
Institutions scientifiques.....	do F-71		90 28
Milice et défense, ministère de la.....	do B-29	813 50	
Milice.....	do B-29		64 00
Division de la police à cheval du Nord-Ouest.....	do B-36	166 88	
Police à cheval.....	do F-71		1,188 15
Postes, ministère des.....	do B-45	3,396 77	
Postes.....	Non détaillé.		15,570 61
Bureau du Conseil privé.....	Page B-27	452 81	
Département des impressions et de la papeterie.....	do B-31	430 28	
Travaux publics, ministère des.....	do B-55	803 91	
Travaux publics.....	do F-71		313 05
Chemins de fer et canaux, ministère des.....	do B-57	962 72	
Chemins de fer.....	do F-72		586 00
Canaux.....	do F-72		1,917 64
Secrétariat d'Etat.....	do B-30	645 46	
Sénat.....	do F-74		608 36
Total, gouvernement civil.....		16,424 35	46,472 83
MOINS—Remboursé—			62,897 18
N. Boisvert.....		28 20	
A. R. Beaton.....		44 38	
			72 58
			62,824 60

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Bureau du haut commissaire.	§	cts.	Douanes—Suite.	§	cts.
Colmer, J. G.	45	98	Report.	1,066	63
Howard, J., 10 mois.	12	96			
Just, C. F.	24	00	<i>Ontario, par ports—Fin.</i>		
Luke, E. P.	12	00	Hamilton	425	96
Reynolds, A. W.	30	00	Kingston	204	86
Taylor, C. J.	15	66	Lindsay	16	04
			London	239	23
			Morrisburg	21	92
	140	60	Napanee	24	32
Agriculture.			Niagara	34	96
<i>Immigration :—</i>			Oshawa	22	92
Anderson, W., Québec	13	20	Ottawa	258	84
Baker, A. J., Brandon	28	00	Owen-Sound	21	81
Bennett, Thos., Winnipeg	28	00	Paris	31	96
Clay, E. McC., Halifax	20	00	Peterboro'	27	46
Daley, J. J., Montréal	26	00	Pictou	31	64
Donaldson, John, Toronto	33	00	Port-Arthur	49	96
Doyle, P., Québec	22	00	Port-Hope	69	00
Gardner, S., Saint-Jean, N.-B.	20	00	Prescott	102	18
McGovern, J. M., Port-Arthur	20	00	Sainte-Catherine	104	30
Macpherson, J. M., Kingston	26	00	Saint-Thomas	53	32
Smith, John, Hamilton	25	00	Sarnia	125	12
Smyth, A. G., London	20	00	Sault Sainte-Marie	60	96
Stafford, S., Québec	34	00	Stratford	67	24
Stein, L., Québec	20	00	Toronto	973	00
Têtu, J. E., Winnipeg	20	00	Trenton	12	00
Wills, W. J., Ottawa	26	00	Wallaceburg	23	67
			Whitby	31	76
<i>Quarantaine :—</i>			Windsor	157	04
Brantigan, W.	3	31	Woodstock	52	96
Daucause, G.	5	93	<i>Québec, par ports :—</i>		
Harding, W. S., Saint-Jean, N.-B.	24	00	Coaticook	89	47
Henry, George, Charlottetown	3	75	Cookshire	8	82
Langlois, C.	7	25	Gaspé	11	36
Mason, Ed.	6	56	Henningford	26	44
Matheson, G.	0	32	Montréal	1,559	89
Montizambert, F.	60	00	New-Carlisle	29	92
McIsaac, D. J., Sydney	5	00	Percé	17	64
Wickwire, W. N., Halifax	24	00	Potton	24	64
O'Doherty, S., Saint-Jean, N.-B.	3	75	Québec	437	55
Osgood, H. J.	7	03	Rimouski	6	80
Turcotte, J.	5	47	Saint-Armand	35	44
Turcotte, X.	5	93	Saint-Hyacinthe	15	00
			Saint-Jean	99	10
<i>Ferme expérimentale :—</i>			Sherbrooke	70	24
Fletcher, James	30	00	Sorel	12	00
			Stanstead	69	31
	573	50	Sutton	18	96
Douanes.			Trois-Rivières	21	70
<i>Ontario, par ports :—</i>			<i>Nouveau-Brunswick, par ports :—</i>		
Amherstburg	65	72	Bathurst	57	30
Belleville	69	99	Chatham	80	48
Berlin	19	96	Dalhousie	24	92
Bowmanville	30	32	Dorchester	16	97
Brantford	55	96	Frédéricton	68	84
Brockville	65	28	Moncton	83	20
Chatham	45	00	Newcastle	31	96
Clifton	244	96	Sackville	21	04
Cobourg	63	88	St. Andrew	71	27
Collingwood	32	07	Saint-Jean	808	21
Cornwall	30	68	St. Stephen	100	56
Deseronto	12	00	Woodstock	90	44
Dover	30	40	<i>Nouvelle-Ecosse, par ports :—</i>		
Fort-Erie	120	79	Amherst	57	96
Galt	30	02	Annapolis	27	87
Gananoque	28	36	Antigonish	19	32
Goderich	55	24	Aricat	31	44
Guelph	66	00	Baddeck	16	76
			Barrington	15	64
A reporter	1,066	63	A reporter	8,489	52

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chambre des Communes— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Revenu de l'intérieur— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.		1,067 82	Report		252 31
Rouleau, F. F.		56 00	<i>Accise—Suite.</i>		
Romaine, R.		42 00	Cornwall—		
Sinclair, J.		14 00	Mulhern, M. M.		14 00
Smith, H. R.		37 00	Guelph—		
Smith, G.		13 00	Boutellier, G. A.		28 04
Stansfield, J.		31 00	Bowman, Allan.		5 90
Wiltshire, J.		16 00	Broadfoot, E.		19 96
Wicksteed, R. J.		28 00	Campbell, J. McD.		22 00
Tassé, Elie.		12 00	Davis, J.		11 68
Taylor, J. B.		30 00	Erb, A. A.		15 00
Todd, Walter.		28 00	Gow, J. E.		13 80
Turgeon, N.		20 00	Howie, A.		15 00
			Lynes, K.		20 32
		1,394 82	McIntyre, D.		12 87
Affaires des Sauvages.			Powell, J. B.		33 60
<i>Territoires du Manitoba et du N.-O.—</i>			Robson, J.		2 50
Anderson, W.		24 00	Till, T. M.		25 20
Begg, M.		24 00	Woodward, G. W.		24 00
Chastellaine, W.		3 12	Hamilton—		
Girard, F. X.		19 91	Allan, G. A.		6 25
Levêque, L. J. A.		26 00	Amor, Wm.		16 49
Muckle, A. M.		18 00	Baby, W. A. D.		12 00
Macrae, J. A.		28 00	Beasley, R. S.		3 72
Martineau, H.		20 00	Courtney, J. J.		16 96
McCall, E.		44 00	Crawford, W. P.		16 96
McDonald, A.		28 00	Donaghy, Wm.		28 04
McIntyre, J.		18 00	Dumbrille, R. W.		15 00
McKay, A.		20 00	Egener, A.		16 96
Ogletree, F.		21 00	Grey, S.		24 00
Pither, R. J. N.		20 00	Hobbs, G. N.		16 96
Pocklington, W.		24 00	Iler, B.		24 00
Reed, H.		64 00	Irwin, R.		14 10
Wadsworth, T. P.		44 00	Logan, J.		16 85
Appointement à Ottawa. (page B—37)		32 00	Mackay, G. W.		15 00
<i>Colombie-Britannique.—</i>			Miller, W. F.		34 72
Lomas, W. H.		24 00	McPherson, A. F.		28 04
Guillod, H.		24 00	O'Brien, J. F.		18 03
Mackay, J. W.		24 00	Ross, S. F.		25 96
Moffatt, H.		36 00	Kingston—		
McTiernan, P.		24 00	Brown, G. W.		16 96
			Dickson, C. F.		24 00
		610 03	Fahey, E.		7 96
Revenu de l'intérieur.			Grimason, T.		22 04
<i>Accise.</i>			Hamilton, C. M.		12 60
Belleville—			Hanley, A.		17 84
Bish, P.		18 03	O'Donnell, J.		14 10
Craig, J.		6 99	Rowland, F.		31 96
McAllister, A.		31 96	Sullivan, L. D.		13 20
McCoy, Wm.		16 72	London—		
McCuaig, A. F.		4 96	Alexander, T.		36 00
Pole, C. W.		24 00	Barrett, T. J.		19 96
Spereman, J. J.		20 97	Bayard, G. A.		12 30
Brantford—			Brown, J. J.		1 66
Dodds, E. W.		2 40	Coles, F. H.		19 96
Fraser, G. J.		19 96	Davis, T. G.		30 00
Hart, P. D.		16 96	Girard, J.		14 43
Hawkins, A. C.		2 37	Hicks, W. H.		19 96
Hawkins, W. L.		6 00	Lee, E.		18 03
Henwood, G.		11 32	Moore, Wm.		19 96
Jubenville, J. P.		11 25	McSween, J.		19 96
Lyons, E.		13 20	Neeland, H.		15 00
Murray, D.		8 56	Power, T. A.		24 00
Sinon, E. H.		4 65	Rowland, E.		16 96
Spencer, John.		30 76	Stewart, J.		18 91
Webster, Thos.		1 25	Taylor, J. F.		16 96
			Wilson, D.		13 20
			Yates, J. M.		16 96
A reporter.		252 31	A reporter.		1,361 09

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Revenu de l'intérieur—Suite.		§ cts.	Revenu de l'intérieur—Suite.		§ cts.		
Report.....		1,361	09	Report.....	2,348	27	
<i>Accise—Suite.</i>				<i>Accise—Suite.</i>			
Ottawa—				Toronto—Suite.			
Battle, M.....		31	96	Dodds, E. W.....		12	00
Bedard, W. G.....		15	00	Dudley, W. H.....		30	00
Henry, J. M. B.....		24	00	Earle, R. H.....		11	13
Lett, F. P. A.....		15	00	Evans, G. T.....		19	30
Slattery, R.....		13	71	Flynn, D.....		16	50
Waller, J.....		12	00	Goodman, A. W.....		17	82
Owen-Sound—				Graham, W. T.....		5	20
Chisholm, W. N.....		5	90	Hamilton, T. C.....		3	84
Graham, W. G.....		19	96	Helliwell, H. N.....		18	03
Lang, V.....		15	00	Henderson, W.....		19	96
Perth—				Howard, W. S.....		4	82
Conway, B. J.....		6	99	Lawder, John.....		0	47
Devine, F. M.....		4	96	Macdonell, A. D.....		4	32
Harty, M. J.....		3	02	Metcalf, W. F.....		18	69
Killock, D.....		28	04	Murray, A. E.....		16	96
Mason, F.....		20	97	Murray, D.....		2	00
McKimm, U. H.....		12	00	McDonald, J. A.....		18	03
Peterborough—				O'Leary, T. J.....		17	82
Bickle, J. W.....		13	96	Quinn, J. D.....		24	00
Cahill, Thos.....		18	00	Reddan, C. J.....		12	60
Hill, J. J.....		22	04	Rogerson, J. M.....		24	00
Howden, R.....		13	96	Shanacy, M.....		19	96
Knowlson, J. B.....		13	96	Stratton, W. C.....		43	96
Murphy, F.....		15	51	Taylor, G. W.....		13	80
Port-Arthur—				Walsh, J.....		14	40
Ironsides, G. A.....		20	00	Westman, Thos.....		17	82
Prescott—				Weyms, Chas.....		18	70
Boyle, P.....		6	62	Winter, A. W.....		12	00
Conway, B. J.....		23	30	Windsor—			
Craig, J.....		20	97	Allan, G. A.....		7	85
Dumbrille, J.....		35	64	Beasley, R.....		24	00
Ferguson, J.....		15	00	Bradley, Carrie.....		6	66
Gerald, W. H.....		6	00	Brennan, D. J.....		2	36
Jamieson, R. C.....		16	51	Brennan, J.....		17	82
Johnston, Geo. E.....		15	00	Cahill, J. W.....		13	20
Keeler, Geo. S.....		13	20	Cox, J. E.....		24	00
Keilty, T.....		25	96	Crotty, John.....		13	80
Macdonald, A. B.....		14	10	Crowe, W.....		28	04
Marshall, F.....		15	00	Dunlop, C.....		24	00
Mason, F.....		4	66	Falconer, J.....		15	00
Slattery, R.....		4	29	Gerald, C.....		30	00
Stratford—				Girard, J.....		4	53
Caven, A.....		31	96	Henwood, Geo.....		5	60
Caven, J. McD.....		12	60	Jubenville, J. P.....		3	75
Clark, A. F.....		18	00	Kenning, J. H.....		43	96
Dingman, N. T.....		24	00	Keogh, P. M.....		15	00
Nichols, J. T.....		19	96	Marcou, J. E.....		9	60
Rennie, Geo.....		24	00	Ramon, P.....		30	00
Spence, F. H.....		19	96	Sinon, E. H.....		13	32
Sainte-Catherine—				Thomas, Robert.....		2	70
Hesson, C. A.....		22	04	Weir, James.....		13	80
Milliken, E.....		16	96	Inspecteurs de district, Ontario—			
Schram, B.....		24	00	Gow, James.....		48	00
Toronto—				Hamilton, W. L.....		48	00
Adams, J. S.....		15	00	Morrow, John.....		50	00
Barber, J. S.....		16	96	Joliette—			
Bell, J. E.....		2	60	Baby, W. A. D.....		12	00
Bennett, Jas.....		30	00	Leprohon, R. M.....		19	96
Blair, J. B.....		28	04	Marion, Eugène.....		3	00
Boomer, J. B.....		22	04	Richard, J. B. T.....		3	72
Brown, J. J.....		18	26	Montréal—			
Coleman, C.....		19	96	Baby, J. C.....		24	00
Cosgrove, J. J.....		16	60	Baby, Jos.....		15	00
Dawson, W.....		24	00	Barker, C.....		16	96
Dick, J. W.....		18	05				
A reporter.....		2,348	27	A reporter.....		3,376	03

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Revenu de l'intérieur—Suite.		§ cts.	Revenu de l'intérieur—Suite.		§ cts.	
Report.....		3,376	03	Report.....	4,392	98
<i>Accise—Suite.</i>				<i>Accise—Suite.</i>		
Montréal—Suite.				Saint-Hyacinthe—		
Beauchamp, J. P.....	19	96		Boivin, C. A.....	19	10
Brabant, J. B. G. N.....	6	12		Saint-Jean—		
Bulmer, J.....	16	96		Boucher, O. N. E.....	12	00
Caven, W.....	24	00		Forest, E. R.....	4	23
Codd, H. J. S.....	12	00		Gatien, F.....	12	30
Coleman, J. J.....	14	40		Perkins, G. A.....	5	48
Costigan, J. J.....	13	80		Trois-Rivières—		
Cullen, P.....	13	96		Hébert, Chas. D.....	19	96
Daveluy, J. P.....	8	65		Duplessis, C. Z.....	15	00
Dixon, H. G. S.....	13	20		Terrebonne—		
Dodd, J.....	30	00		Desroches, D.....	13	96
Doyle, B. J.....	3	05		Fiset, A.....	2	48
Dumouchel, L.....	16	96		Chatham, N.-B.—		
Earle, R. H.....	12	00		Lawlor, R. A.....	22	04
Forest, E. R.....	13	53		Renaud, A.....	4	04
Fox, J. D.....	18	52		Saint-Jean, N.-B.—		
Fox, T.....	19	96		Atherton, R.....	24	80
Fraser, P.....	2	60		Belyea, T. H.....	20	40
Goron, D.....	16	96		Burke, T.....	23	35
Harwood, R. U.....	19	30		Clark, J. A.....	4	15
Hastie, W.....	18	00		Dibblee, Wm.....	3	72
Hudon, A.....	19	96		Ferguson, J. C.....	12	00
Lane, T. M.....	1	68		Hill, A. M.....	10	04
Laporte, Geo.....	15	00		Mason, Jas.....	15	00
Lawlor, H.....	30	00		McCloskey, J. R.....	14	40
Lecours, H. T.....	22	04		Smyth, B. B.....	13	80
Macdonald, D.....	28	04		Inspect. de dist., Nouv.-Brunswick—		
Malo, T.....	16	96		Burke, T.....	6	56
Manning, J.....	15	00		Moore, J. N.....	7	32
Millier, E.....	15	00		Cap-Breton—		
McClanaghan, M.....	16	05		McDonald, M. A.....	15	00
O'Flaherty, E. J.....	6	76		Halifax—		
Panneton, G. E.....	15	00		Blether, C. W.....	14	40
Pery, G. L.....	15	00		Carroll, D.....	19	96
Pinsonnault, A.....	15	00		Gerald, W. H.....	20	59
Racicot, C. G.....	11	81		Grant, H. H.....	31	96
Reilly, J. S.....	10	14		Hagarty, P.....	15	00
Scullion, J. W.....	16	96		James, T. C.....	19	96
Standish, J. G.....	19	96		King, A. M.....	24	00
Ste-Marie, L. C. A.....	18	84		Munro, H. D.....	15	00
Tansey, J. P. F.....	12	69		Spereman, J. J.....	6	99
Toupin, F. X. J. A.....	18	03		Tompkins, P.....	15	00
Verner, F.....	13	50		Wainwright, F. G.....	16	96
Villeneuve, J.....	16	04		Pictou—		
Vincent, J. L.....	43	96		Campbell, G. J.....	15	00
Watkins, J. A.....	15	00		Dustan, W. M.....	19	96
Québec—				Inspecteur de district, Nouv.-Ecosse—		
Bourassa, Geo.....	16	04		Borradale, R.....	48	00
Bourget, O.....	15	00		Charlottetown—		
Cahill, J. H.....	24	00		Moore, Thomas.....	18	58
Cameron, D. M.....	26	29		Nash, S. C.....	22	04
Fahey, O.....	14	40		Winnipeg—		
Langlois, F. X.....	15	00		Canyré, J. N.....	16	96
LaRue, Geo.....	31	96		Christie, W. J.....	30	00
Lépine, L.....	15	00		Code, A.....	14	40
LeMoine, J.....	15	00		Coleleugh, J. W.....	2	05
McNamara, M.....	19	96		Costigan, H. A.....	43	96
Rouleau, J.....	15	00		Gosnell, T. S.....	28	04
Sexton, John.....	12	60		Girdlestone, R. J. M.....	16	96
Sherbrooke—				Hawkins, W. L.....	18	00
Pennoyer, H. J.....	15	00		O'Brien, E. C.....	2	43
Simpson, A. F.....	24	00		Saucier, X.....	13	50
Sorel—				Inspecteur de district, Manitoba—		
Fortier, J. J. O.....	15	44		Barrett, J. K.....	50	00
A reporter.....		4,392	98	A reporter.....	5,253	81

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Revenu de l'intérieur—Suite.		\$	cts.	Revenu de l'intérieur—Suite.		\$	cts.
Report.....		5,253	81	Report.....		5,927	46
<i>Accise—Suite.</i>				<i>Poids et mesures—Suite.</i>			
Vancouver—				London—			
Dowling, Thomas.....		12	76	Coughlin, D.....		13	96
Miller, J. E.....		24	00	Egan, J.....		24	00
Victoria—				Thomas, J. S.....		12	00
Dowling, Thomas.....		1	16	Orillia—			
Jones, R.....		16	04	Bolster, Geo. J.....		19	96
Leighton, A. H.....		5	81	Lyons, John.....		16	04
Williams, G.....		22	04	Ottawa—			
Inspecteur de district, C.-B.—				Code, A.....		24	00
Gill, Wm.....		44	00	Cosgrove, John.....		13	96
Inspecteur de distilleries—				Gorman, M.....		12	00
Davis, John.....		56	00	Lynch, P.....		6	32
Appointem. à Ottawa.....(page B—40)		18	07	Toronto—			
Inspecteur en chef—				Kinnee, D.....		13	96
Godson, H.....		56	00	Milligan, R. J.....		15	00
<i>Service douanier.</i>				Piper, H.....		24	00
Stratford: Kidd, Thomas.....		10	00	Wright, R. J.....		13	96
Toronto: Cosgrove, J. J.....		2	25	Windsor—			
Chatham: N. B., Lawlor, W.....		6	65	Hayward, W. J.....		24	00
Saint-Jean: Bogue, James.....		6	32	Hughes, R. A.....		12	00
Clair, Thomas.....		3	16	Montréal—			
Kelly, J. T.....		11	74	Baker, J. S.....		12	00
Provinces maritimes: Curless, C.....		20	00	Chalut, J. O.....		30	00
Winnipeg: Thomas, P.....		18	00	Daoust, J. A.....		16	04
<i>Inspection et mesurage de bois.</i>				Desrivières, F. L.....		7	00
Montréal, Lachine et Sorel—				Dillon, S.....		13	96
Daveluy, George.....		18	00	Dorion, G. T.....		16	04
Québec—				Gervais, S.....		0	88
BelleRives, C.....		6	88	Richard, J. U.....		12	00
DeMartigny, C. P. L.....		13	96	Tomlinson, W. M.....		6	32
Gallagher, F.....		13	96	Urquhart, J. R.....		14	85
Gowen, E.....		19	96	Québec—			
Harney, T.....		4	96	Adams, W. C.....		6	32
Patton, James.....		36	00	Bourassa, P. E.....		19	96
Power, R.....		13	96	Chabot, P. X.....		6	32
Whelan, W. F.....		13	96	Kelley, M. J.....		13	96
Trois-Rivières—				Moreau, A.....		1	72
Gouin, N.....		6	32	Petit, J. B.....		4	40
Malone, T.....		3	72	Simard, H.....		8	00
<i>Poids et mesures.</i>				Trois-Rivières—			
Belleville—				Bruneau, P. C. A.....		6	94
Irwin, Samuel.....		12	00	Olivier, J. A.....		19	96
Johnson, Wm.....		19	96	Provost, J. J.....		13	96
Slattery, Thos.....		13	96	Frédéricton—			
Hamilton—				Bois, Geo. A.....		12	00
Beattie, Thos.....		12	00	Freeze, E. C.....		19	96
Fitzgerald, E. W.....		1	66	King's—			
Laidman, R. M.....		6	32	Richard, D.....		12	00
Magness, Robt.....		12	00	Scovil, W. B.....		16	04
Marentette, A.....		16	04	Saint-Jean—			
McDonald, Jno.....		16	04	Cowan, E.....		12	00
McKenzie, T. H.....		28	04	Wilmot, J. B.....		24	00
Wheatley, A. E.....		1	94	Cap-Breton—Tremaine, L. E.....		16	00
Kingston—				Halifax—			
Giffin, W. W.....		12	00	Kelly, Ed.....		10	04
Macdonald, J. A.....		24	00	Ryan, J. B.....		19	96
Whittaker, W.....		12	00	Pictou—			
A reporter.....		5,927	46	Chisholm, J. J.....		6	32
				McKay, John.....		18	00
				Yarmouth—Allison, Chas.....		20	00
				Charlottetown—Reddin, Jas.....		24	00
				Winnipeg—			
				Costello, W.....		13	96
				Cowley, W.....		15	00
				Girdlestone, R. J. M.....		4	04
				Report.....		6,646	57
						F—67	

DÉTAILS DU REVENU.

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Revenu de l'intérieur—Suite.		§	cts.	Terres fédérales.		§	cts.
Report.....		6,646	57	Allison, John.....		10	00
<i>Poids et mesures—Suite.</i>							
Winnipeg—				Anderson, Thos.....		24	00
Huggard, R. T.....	24	00		Brokovski, E.....		24	00
Looby, John.....	1	91		Burpee, T. R.....		40	00
Paterson, A. C.....	12	00		deBalinhard, W. C.....		10	00
Ross, H. E.....	12	00		Ferguson, T. B.....		21	90
Russell, W. W.....	6	32		Flesher, John.....		24	00
Victoria—				Fortier, L. M.....		24	00
Findley, H.....	12	00		Fraser, A. J.....		21	90
Jones, R.....	12	00		Gauvreau, P. V.....		20	00
Leighton, W. K.....	6	59		Gordon, J. M.....		44	00
Appoint. à Ottawa.....(Page B—40)	40	00		Gouin, C. L.....		18	00
<i>Inspection du gaz.</i>							
Barrie—Shanay, M.....	1	88		Hiam, W. H.....		24	00
Belleville—Johnson, W.....	5	00		Higginson, T. S.....		36	00
Berlin—Syms, K.....	1	54		Hilliard, W. M.....		24	00
Brockville—Griffin, W. W.....	2	00		Kirby, E. G.....		24	00
Cobourg—Bickle, J. W.....	2	00		McKenzie, John.....		30	00
Cornwall—Mulhern, M. M.....	2	00		McTaggart, John.....		24	00
Guelph—Broadfoot, S.....	1	54		Nash, E. A.....		24	00
Hamilton—				Pearce, Wm.....		64	00
Dennis, W. A.....	1	96		Pentland, W. G.....		24	00
McPhie, D.....	19	96		Phipps, C. E.....		24	00
Kingston—Burrows, W.....	8	00		Rickards, C. D.....		21	90
Listowel—Hawkins, A. St. G.....	1	25		Rowe, Amos.....		24	00
London—Williams, J.....	20	00		Royal, J. A.....		16	00
Napanee—Elliott, Geo. M.....	2	00		Ruttan, R. A.....		30	00
Ottawa—Roche, H. G.....	12	00		Stephenson, E. F.....		40	00
Owen-Sound—Graham, W. J.....	4	00		Stevenson, W. H.....		24	00
Peterborough—Cahill, T.....	4	00		Smith, H. H.....		100	00
Stratford—Rennie, Geo.....	1	88		Sutherland, J. M.....		21	90
Toronto—Johnstone, J. K.....	24	00		Taylor, E. H.....		24	00
Montréal—				Young, George.....		24	00
Aubin, A.....	16	04		Appointements à Ottawa (Page B—34)		24	00
Hartt, Wm.....	24	00				929	60
Québec—				Justice.			
Levasseur, N.....	19	96		<i>Cour Suprême, Ottawa.</i>			
Moreau, A.....	1	72		Cassels, Robt., registrar.....		64	00
Sherbrooke—Pennoyer, H. J.....	2	00		Curran, F.....		12	00
Sorel—Bruneau, P. C. A.....	0	66		Duval, George.....		48	00
Trois-Rivières—Marchand, N.....	2	50		Lawson, James.....		19	00
Frédéricton—Purdie, S. A.....	2	50		Lynch, Joseph.....		6	16
Moncton—Lawlor, R. A.....	6	00		Masters, C. H.....		26	00
Saint-Jean—Rowan, A.....	20	00		Morse, F.....		6	25
Halifax—				Stewart, Miss H.....		2	92
Miller, A.....	24	00		Ternent, D. W.....		14	00
Munro, H. D.....	1	96		<i>Cour d'Echiquier, Ottawa.</i>			
Charlottetown—Knight, Jos.....	2	50		Audette, L. A., registraire.....		40	00
Winnipeg—Huggard, R. T.....	4	00		Morse, C.....		23	00
Victoria—Jones, R.....	4	00		McDonald, John.....		16	00
<i>Falsification des substances alimentaires.</i>				<i>Pénitenciers.</i>			
Code, A.....	5	52		Kingston, Ont.—			
Costigan, J. J.....	6	20		Lavell, Wm.....		60	00
Ferguson, J. C.....	6	50		Scobell, S. W.....		24	00
Kelly, Edward.....	6	00		Strange, O. S.....		36	00
Kidd, Thos.....	4	00		Sullivan, Wm.....		30	00
Webster, Thos.....	0	41		Saint-Vincent de Paul, Qué.—			
Appoint. à Ottawa.....(Page B—40)	148	18		Gaudet, M. H. E.....		27	00
Total.....		7,197	05	Malepart, G. S.....		22	00
				McCarthy, Thos.....		30	00
				Ouimet, Tél.....		56	00
				A reporter.....			
						562	33

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Justice—Fin.	\$ cts.	Marine—Suite.	\$ cts.
Report.....	562 33	Report.....	115 41
<i>Pénitenciers—Suite.</i>		<i>Phares en amont de Montréal—</i>	
Dorchester, N.-B.—		Jackson, W.....	5 00
Foster, G. B.....	43 00	Johnson, G. H.....	3 12
Gray, G. A.....	24 00	Kay, W.....	4 69
Mitchell, Robt.....	24 00	Laberge, A.....	3 00
Ross, Charles.....	25 00	Lambert, W. McG.....	6 25
Manitoba—		Lawson, A. A.....	5 63
Bedson, S. L.....	41 94	Leger, C.....	2 34
Foster, G. L.....	6 73	Manson, J.....	5 00
McDonnell, Æ. O. D.....	23 00	Mason, J.....	2 50
McGowan, P.....	22 00	Meloche, S.....	3 12
Sutherland, W. R. D.....	4 00	Miller, G. S.....	2 25
New-Westminster, C.-B.—		McIntosh, D.....	2 50
Fitzsimmons, James.....	27 00	McKay, C. S.....	6 25
McBride, A. H.....	42 00	McKenzie, D.....	4 37
		Prinyer, J.....	3 75
<i>Arbitres.</i>		Purvis, W.....	14 00
Compton, W.....	20 00	Pye, R.....	5 00
Cowan, James.....	20 00	Roddick, R.....	6 25
Muma, Henry.....	20 00	Root, A.....	3 12
Simard, J.....	20 00	Schofield, F.....	4 37
	925 00	Shannon, W.....	5 31
Bibliothèque du parlement.		Shannon, G.....	2 19
Beaudry, A.....	4 88	Sherwood, W. H.....	4 69
Cassault, L. J.....	16 00	Smithers, R. H.....	5 00
DeCelles, A. D.....	60 00	Stoneburn, J. A.....	1 25
Dunlop, J. H.....	14 00	Valois, F.....	2 50
Gordon, F. A.....	12 50	Wallace, J. G.....	3 75
Griffin, M. J.....	60 00	Woodward, H. H.....	5 75
Lynton, —.....	6 25	Appointem. à Ottawa (page B—50)	24 00
MacCormack, M. C.....	26 50	<i>Phares, Québec—</i>	
Martin, C. A.....	5 31	Arcand, F.....	5 00
Thayne, E. S.....	22 50	Ascah, Jas.....	5 00
Todd, A. H.....	36 00	Babin, L. D.....	5 60
Smith, John.....	20 00	Beaulieu, J. H.....	3 12
Sylvain, L. P.....	28 50	Beck, J.....	5 00
	312 44	Bertrand, A.....	3 76
Marine.		Boulianne, P.....	2 52
<i>Phares en amont de Montréal :—</i>		Bourget, C.....	2 52
Baker, B. B.....	4 37	Cassiday, J.....	3 76
Borron, E., jeune.....	6 25	Chabot, E.....	3 76
Boyter, R.....	4 37	Colton, M.....	6 88
Burlingham, J.....	5 00	Cormier, W.....	4 40
Campbell, T.....	4 37	Coté, Paul.....	6 28
Chisholm, R. K.....	2 50	Coté, T.....	3 76
Covert, J.....	2 50	Desjardins, D.....	4 88
Cullis, W.....	5 63	Desjardins, O.....	3 12
Currie, G.....	13 00	Dion, S.....	3 75
Davien, H.....	5 63	Esnouf, C. D.....	5 00
Delamorandière, P. R.....	5 00	Fiset, H.....	3 76
Dick, A.....	5 00	Gagné, Thos.....	0 42
Dickenson, W. E.....	5 00	Galibois, J. B.....	4 00
Dunlop, A.....	4 37	Gauthier, J.....	3 76
Fortier, D. H. A.....	5 00	Giguère, D.....	3 76
Gloude, B.....	3 75	Lafleur, L.....	2 20
Grubb, W. A.....	12 06	Landry, E.....	3 76
Hackett, A.....	5 44	Langlois, Chas.....	3 76
Hill, T. H.....	4 06	Lemieux, F.....	4 20
Hoar, J.....	3 99	Locke, H.....	3 14
Hudgins, L.....	3 75	Loisel, J.....	1 88
Hunter, D.....	4 37	Malouin, A.....	5 00
		Martin, J.....	3 76
		Martin, P.....	1 88
		Menard, D.....	1 06
		Mercier, O.....	1 10
		McWilliams, J.....	2 52
		Painchaud, Jos.....	4 00
A reporter.....	115 41	A reporter.....	394 43
			F—69
DÉTAILS DU REVENU.			

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—Suite.		\$ cts.	Marine—Suite.		\$ cts.
Report		394 43	Report		607 95
<i>Phares, Québec—Suite—</i>			<i>Phares, Nouvelle-Ecosse :—Suite.</i>		
Parent, E.		2 80	Pearl, A.		6 24
Pope, E.		5 00	Perry, E.		3 24
Reeves, S.		3 36	Perry, John.		5 00
Richard, A.		5 00	Peters, J. G.		5 72
Rodrique, F.		3 12	Quinn, Jas.		2 48
Simard, E.		5 00	Rathbun, Mrs. S. M.		3 12
Thurber, W.		2 20	Ruggles, H. M.		5 32
Tremblay, H.		3 76	Sampson, C.		4 36
Tremblay, D.		4 40	Saulnier, J. H.		2 48
Turbide, T.		12 00	Smith, Geo. E.		5 72
<i>Phares, Nouvelle-Ecosse—</i>			do R.		1 48
Amero, B.		2 48	Snow, Geo. H.		5 00
Amero, M.		3 00	Suthern, F.		6 24
Baker, F.		4 36	Webb, W. J.		3 12
Beaton, A.		3 72	Winton, R. B.		5 60
Bigsby, C. M.		2 48	Wolf, E.		4 48
Bollong, J.		3 72	Wrayton, A. M.		1 88
Bonner, G.		2 23	do W. W.		4 36
Brown, J. W.		6 24	Zink, A.		3 72
Burke, J.		3 72	<i>Phares, Nouveau-Brunswick :—</i>		
Campbell, S. C.		12 00	Acher, Wm.		3 40
Chisholm, C. A.		2 18	Bent, A. W.		3 72
Christian, P., sr.		6 24	Clark, Timothy.		5 00
Condon, Wm., jr.		6 24	Dutch, John.		2 48
Crichton, H. H.		2 48	Davidson, Alex.		3 12
Crooks, S.		4 36	Dumaresq, F. H.		3 52
Crowell, C.		6 24	Forbes, Jos.		1 88
DeCoste, C.		3 12	Gallant, Wm.		5 64
Demings, F.		5 00	Hachey, O.		1 88
Dillon, J. P.		6 36	Hamn, C. P.		3 72
Doane, Joshua.		4 36	Helms, Geo.		5 64
Doane, J. H.		6 24	Kent, John W.		5 00
Doane, J. K.		6 00	do O. A.		5 60
Duane, Wm.		6 24	LeBlanc, Chas.		3 12
Dunn, J. M.		3 24	Leger, P.		2 48
Ellis, W. E.		5 00	Maloney, Hugh.		4 36
Ernest, J.		3 72	Mitchell, James.		24 00
Ferguson, John.		1 50	Morrison, Duncan.		3 72
Firth, C. M.		5 00	Munroe, Ezra.		5 64
Gerrior, D.		3 72	McEwen, David.		3 72
Gilkie, A.		5 00	McKnight, Jos.		1 88
Goodeck, E.		3 48	McLaughlin, W. B.		6 28
Hamilton, H. H.		4 36	Reinsborrow, Robt.		2 48
Hogg, J. W.		5 00	Richard, Fabien.		2 32
Horne, E.		5 00	Rivers, Robt.		6 26
Hutchins, C. A.		28 00	Robinson, M.		3 12
Johnson, Ed.		6 88	Ross, E.		4 36
Kenny, J. R.		0 40	Roy, Hilarion.		1 88
Latimer, C.		3 72	Seelyes, Neil.		5 64
Muirhead, R.		6 24	Snell, E.		3 72
Mullins, Z.		3 12	Stymest, Jas.		2 48
Mundell, J.		5 00	Sutherland, Geo.		2 48
Munro, W. L.		3 72	Williston, Wood.		3 72
McDonald, A.		6 24	Wilson, Jas.		5 00
McDonald, Jas.		3 72	<i>Phares, Ile du Prince-Edouard :—</i>		
McDonald, J. Allan.		3 48	Beaton, A. R.		9 78
McDonald, J. H.		1 88	Hewson, W.		2 52
McDougall, L.		5 24	Munn, T. H.		4 40
McFarlane, John.		6 24	McCabe, John.		2 52
McKay, R.		5 00	McDonald, A.		3 12
do D. J.		0 33	do W.		3 76
McKenzie, R.		3 72	do W.		3 76
McKinnon, J.		3 72	McLaine, A.		4 28
McLeod, A.		5 00	McLellan, A. J.		3 12
Nunn, George.		3 72	McLeod, M.		3 76
Orchard, L. D.		5 00	O'Ranaghan, M. P.		3 12
Palmer, W. H.		2 48	Walsh, J.		4 40
A reporter.		607 95	A reporter.		985 31

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—Suite.		§	cts.	Police à cheval du N.-O.—Suite.		§	cts.
Report		985	31	Report		439	50
<i>Phares, Colombie-Britannique :—</i>				<i>Haultain, C. S., aide-chirurgien</i>			
Cox, Emanuel		5	00	Herchmer, L. W., commissaire		52	00
Erwin, Walter		6	19	Herchmer, W. M., aide-chirurgien		32	00
Gray, Robert		5	00	Howard, D. M., inspecteur		11	62
McKinnon, A.		5	00	Howe, J. do		20	00
<i>Agences, etc. :—</i>				Huot, C. F. A. do		20	00
Blanchet, L. A., Québec		21	00	Jukes, A., chirurgien		28	00
Gregory, J. U. do		44	00	Jarvis, E. W., surintendant		28	00
Johnstone, H. W., Nouvelle-Ecosse		44	00	Macdonell, A. R., surintendant		28	00
Tremaine, A. D. B. do		15	00	Macdonell, A. C., inspecteur		19	92
Allan, Robert, Nouv.-Brunswick		1	33	Macpherson, D. H. do		20	00
Harding, H. J. do		38	63	Moffatt, G. B. do		24	69
Harding, F. J. do		16	00	Moodie, J. D. do		20	00
Miller, Jos. do		4	71	Morris, W. S. M. do		20	00
Lord, A., Ile du Prince-Edouard		28	00	Matthews, W. G. do		20	00
Lewis, H. G., Col.-Britannique		32	02	McGibbon, J. A. do		20	00
<i>Inspection de bateaux à vapeur :—</i>				McIllree, J. A., surintendant		28	00
Abell, E. R.		20	00	Neale, P. R. do		7	03
Adams, E.		24	00	Norman, F., inspecteur		20	00
Brunelle, P. D.		20	00	Paré, L. A., aide-chirurgien		20	00
Burgess, J.		24	00	Perry, A. B., surintendant		28	00
Coker, C. R.		24	00	Piercy, W., inspecteur		20	00
Dodd, J.		3	44	Prinrose, P. C. H., inspecteur		20	00
Donnelly, Thos.		16	00	Routledge, W. do		20	00
Harbottle, Thos.		24	00	Sanders, G. E. do		20	00
Johnston, J.		20	00	Scarth, W. H. do		20	00
Russell, W. A.		5	18	Snyder, A. E. do		20	00
Samson, J.		24	00	Starnes, C. do		20	00
Stevens, D.		26	00	Steele, S. B., surintendant		28	00
St. John, O. P.		16	50	Wattam, T., inspecteur		20	00
Thomson, J. A.		12	00	White-Fraser, M. H. do		20	00
Appointem. à Ottawa. (Page B—50)		32	00	Wilson, J. O. do		20	00
<i>Examens des capitaines et seconds :—</i>				Wood, Z. T. do		20	00
Gilpin, A. E.		5	00	Wroughton, T. A., vétérinaire		13	76
Smith, W. H.		36	00				
<i>Service des signaux :—</i>						1,188	15
McHugh, H. J.		19	00	Travaux publics.			
<i>Observatoire de Toronto :—</i>				<i>Mécaniciens :—</i>			
Carpmael, Chas.		50	00	Grant, James, Charlottetown		2	82
Davidson, W. F.		6	76	Walker, George do		5	64
Menzies, Wm		6	76	<i>Glissoirs et estacades :—</i>			
Stewart, W. A.		6	76	Boulanger, Arthur		5	96
<i>Service météorologique, Saint-Jean :—</i>				Brophy, G. P.		50	00
Hutchinson, George.		20	00	Campbell, T.		5	00
				Carmichael, D.		7	00
				Dunoulin, S.		2	40
				Grant, H.		3	75
				Kane, W.		5	70
				Lacroix, Thomas		5	86
				Lajoie, Charles		24	00
				LaRue, Th.		14	60
				McCrea, J.		3	75
				McDonell, J.		4	89
				McFarlane, D.		7	00
				McGowan, A.		6	00
				McLaren, D.		5	70
				Noonan, D.		6	25
				Normand, J. B.		26	22
				Poupore, J. G.		6	00
				Proudfoot, A.		4	66
				Redmond, John		6	00
				Rousseau, A.		21	90
				Rowan, J. S.		3	75
				Steen, James		6	00
				Thomson, Wm		5	70
				Appointem. à Ottawa. (page B—56)		66	50
						313	05
A reporter.		439	50				

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux.		§	cts.	Chemins de fer et canaux—Suite.		§	cts.	
<i>Chemin de fer Intercolonial :—</i>				A reporter.				
Archibald, P. S.	70	00					948	51
Bruce, J. R.	30	00	<i>Canal Chambly—Suite.</i>					
Busby, A.	48	00	Lynch, John	4	27			
Cooke, T. V.	38	00	Malhiot, Ed.	5	92			
Pottinger, D.	80	00	Papineau, Louis	6	01			
Taylor, Geo.	48	00	Ste-Marie, Jos.	6	06			
Trites, E. T.	28	00	<i>Canal Williamsburg :—</i>					
Wallace, J. J.	38	00	Armstrong, Robt.	12	77			
Whitney, H. A.	64	00	Bare, Alex.	4	19			
Williams, Thomas	48	00	Black, John.	4	19			
<i>Ch. de fer de l'Île du P.-Edouard :—</i>				Casselman, W. J.	6	33		
Davies, Benjamin.	24	00	Cutler, Amelia.	4	19			
Huggan, W. T.	30	00	Farley, C. J.	6	33			
Unsworth, Joseph.	40	00	Flynn, James.	4	19			
<i>Canal Rideau :—</i>				Johnston, James	4	19		
Abbott, F.	20	00	Mullin, Thomas.	4	19			
Best, Edward.	3	59	Toye, Robt.	6	33			
Bolton, R.	7	22	<i>Canal Lachine :—</i>					
Campbell, D.	3	38	Carroll, James.	4	27			
Carroll, James	15	00	Charlebois, A.	6	75			
Carty, Wm.	3	59	Conway, John.	6	75			
Clarke, George	6	55	Corbeil, Frs.	14	00			
Cooper, R. W.	20	00	Enright, Michael.	6	60			
Deane, Joseph	10	12	Enright, James.	6	75			
Doyle, James	3	59	Fitzpatrick, P.	6	75			
Driscoll, Jerry	3	34	Gauthier, Pierre.	6	75			
Driscoll, Thomas.	3	59	Greunan, Thos.	3	13			
Driscoll, James.	3	31	Lesage, L. A.	28	00			
Forster, Alf.	6	00	McKeown, Ed.	6	75			
Glover, John.	3	59	Newman, Ralph.	6	75			
Hardy, R. E.	6	15	O'Brien, Wm.	4	27			
Howarth, James	3	59	Rinahan, James	6	75			
Johnston, Thomas	2	39	Simard, Léon.	6	75			
Johnston, M. H.	6	70	<i>Ecluse de Saint-Urs :—</i>					
Jones, James.	6	08	Coderre, Alfred.	17	60			
Jones, Arthur.	3	59	<i>Canal Beauharnois :—</i>					
Keys, James.	3	59	Auger, Israël.	3	64			
Lee, Henry	3	59	Beïque, surt. J. F.	34	00			
Little, John	2	87	Bertrand, Louis.	6	20			
Lucas, John.	3	59	Bonnin, Isidore.	3	64			
Millar, Peter	3	59	Chatigny, Pierre.	3	64			
Millar, Wm.	3	59	DeGroseiller, Pierre.	6	08			
Milne, Charles.	3	59	Denault, G. B.	17	00			
Mills, Wm. W.	6	08	Grenier, E.	3	64			
Mooney, M.	6	00	Grenier, A.	3	64			
McCreary, R.	6	08	Leduc, C.	3	64			
McGillivray, Hy	6	08	Lefort, Pierre.	6	20			
Nevins, N.	3	59	Legault, G.	6	20			
Newman, J. J.	6	08	Pitre, Léon.	3	64			
Newman, W.	6	08	Roy, J. B.	6	20			
Newsome, A. E.	3	59	Roy, M.	3	64			
Newsome, W. A.	6	08	Secours, Luc.	3	64			
Pearson, Wm. O.	6	15	<i>Canal Cornwall :—</i>					
Pilson, Hy	6	15	Adams, Alex.	4	67			
Pudvah, Joseph.	4	22	Bowie, John	4	53			
Real, Patrick.	3	59	Bridges, John.	4	47			
Richey, Wm. M.	9	72	Bridges, Wm.	4	73			
Sargent, R.	3	59	Carr, Thos.	4	49			
Shore, R.	4	44	Chisholm, John.	4	67			
Smith, Wm.	3	59	Dawson, Francis.	4	50			
Todd, James.	6	20	Degan, Lawrence.	5	79			
Virtue, Crawford.	3	59	Denneny, James.	6	33			
Wise, surint. F. A.	40	00	Denneny, John.	4	11			
<i>Canal Chambly :—</i>				Denneny, Patrick.	4	49		
Bell, Samuel.	6	30	Fraser, James	1	44			
Benoit, surint. P. B.	36	00	Gillie, John.	6	33			
Cockburn, capit. Alex.	7	23	Gillespie, David.	4	73			
Labossière, Is.	6	30	Gollinger, George.	2	96			
A reporter	948	51	A reporter	1,349	17			

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux.		\$	cts.	Chemins de fer et canaux—Suite.		\$	cts.
Report.		1,349	17	Report.		1,821	95
<i>Canal Cornwall—Suite.</i>				<i>Canal Welland—Suite.</i>			
Gleason, James.	4	65		Sullivan, John	4	83	
Hurley, Robt.	4	47		Sullivan, Tim.	4	43	
Macdonell, Duncan.	19	38		Thompson, Geo.	4	50	
O'Keefe, Owen.	4	50		Upper, A. H.	4	43	
Robinson, Thomas.	4	46		Walsh, James.	4	50	
Smith, John.	4	47		White, Michael.	4	83	
Sheals, Timothy.	4	50		Wilson, Arch.	4	50	
<i>Canal Welland:—</i>				Woodall, J. M.	6	85	
Aikins, Wm.	4	83		<i>Ecluse Sainte-Anne:—</i>			
Bonaberg, Emil.	4	50		Daoust, J. L.	16	00	
Bradley, Robt.	4	43		Larente, Regis.	3	61	
Bradley, C. W.	6	09		<i>Canal de Carillon et Grenville:—</i>			
Bradley, A. W.	4	43		Brophy, John.	6	20	
Bradley, James.	4	70		Cox, Wm. R.	6	45	
Carter, C. H.	17	00		Foreman, Thos.	6	45	
Charles, W. H.	6	85		Hartley, Geo. C.	3	68	
Clarke, B.	4	55		Lafrance, Martin.	3	44	
Collier, C. H.	4	70		Mason, Wm.	6	20	
Collins, John.	4	50		Perrier, Wm.	3	55	
Commarrford, T.	4	50		Poirier, A.	3	44	
Cook, John.	4	83		Sauvé, F.	3	44	
Corbett, John.	4	50		Teck, Joseph.	3	55	
Corcoran, M.	4	55		Williamson, Thos.	6	45	
Demare, J. G.	25	20		<i>Canal Trent:—</i>			
Duffin, Sam.	4	83		Brownscombe, Wm.	2	50	
Dunn, R. D.	28	00		<i>Divers canaux:—</i>			
Edmonds, James.	4	50		Bussières, F. X., payeur.	11	68	
Edgraft, R.	4	83		<i>Canal Saint-Pierre:—</i>			
Ellis, Wm.	58	00		Kavanagh, W. M.	10	80	
Flynn, Thos.	4	50		<i>Perception de péages des canaux:—</i>			
Flynn, John.	4	50		Clark, W. B., Port-Dalhousie.	22	00	
Foster, James.	4	50		Collier, H. H., Sainte-Catherine.	4	00	
Freel, Thos.	4	50		Coulter, Robt., Port-Robinson.	14	40	
Gorman, Conl.	4	50		Galbraith, T. J., Port-Maitland.	10	00	
Gibson, Robt.	4	43		Harvey, T. B., Chippawa.	2	00	
Hamilton, A.	16	32		Haun, J. R., Port-Colborne.	11	00	
Hannah, Geo.	5	03		Leggett, J. E., do.	16	00	
Hannah, Alex.	4	50		McFarland, D. E., Port-Colborne.	28	00	
Hannah, Chas.	4	50		Pirritte, J., Port-Dalhousie.	16	00	
Hare, C. B.	4	70		Ramsden, J. A., Port-Colborne.	10	00	
Hare, Henry.	4	50		Tipton, T. M. L., Dunnville.	15	00	
Harris, Geo.	4	43		McMillan, R. P., Cardinal.	8	00	
Henshaw, John.	6	85		do arrérages.	0	21	
Higgins, Richard.	4	50		Mulhern, M. M., Cornwall.	0	65	
Higgins, N.	4	43		Burrows, Wm., Kingston.	12	00	
Howe, Geo.	4	50		Fahey, Edward, do.	10	00	
Johnson, T.	4	83		Deane, Joseph, Kingston-Mills.	8	00	
Lay, F.	4	50		Battle, T., Ottawa.	16	00	
Mosier, Lewis.	4	67		Farley, J. F., do.	24	00	
Mulvey, James.	4	50		Richey, W. M., Smith's-Falls.	6	00	
McAulay, James.	4	50		Deschamps, J. B., Lachine.	14	00	
McCarthy, M.	4	70		Paré, L., Lachine.	20	00	
McCloye, Wm.	4	43		Danis, A. D., Beauharnois.	17	00	
McCoppin, James.	4	70		Arahill, J., Montréal.	16	00	
McLaughlin, E.	4	55		Bussières, F. X., Montréal.	10	50	
McNamara, John.	4	43		Giroux, A. P., do.	16	00	
Neil, John.	6	85		O'Neill, J., do.	40	00	
Nestor, Martin.	4	50		Pelletier, P., do.	14	00	
O'Leary, B.	4	50		St. Louis, J., do.	19	67	
O'Leary, Dan.	4	50		Villeneuve, Jacques, Montréal.	7	50	
Paxton, John.	4	50		Durocher, Charles, Chambly.	6	25	
Reuter, Jacob.	4	43		Martel, M. D. S., do.	20	00	
Scott, John E.	19	00		Fournier, J. A., Saint-Jean.	6	25	
Smyth, J. B.	25	92		Quesnel, Jules, do.	18	00	
Stevens, John.	4	83		Murphy, D., Carillon.	16	00	
Strong, Wm.	4	70		Pridham, A., Grenville.	20	00	
A reporter.		1,821	95	A reporter.		2,457	39

 MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux—Suite.		\$	cts.	Sénat—Suite.		\$	cts.
Report.		2,457	39	Report.		226	52
<i>Perception de péages des canaux—Suite.</i>				Gibbs, C. T.		23	00
Crevier, Wm., Sainte-Anne.		6	25	Gilbert, F.		10	00
Kavanagh, W. M., Saint-Pierre.		4	00	Gravelle, A.		14	00
Witton, H. B., inspecteur		36	00	Kimber, R. E.		40	00
				Lambkin, W. S.		12	00
				Larose, Jos.		16	00
Sénat.		2,503	64	Lauder, Vén. Arch. J. S.		5	00
Adamson, Agar.		13	00	Lemoine, J. de St. D.		32	00
Archambault, O.		12	00	Langevin, E. J.		68	00
Ashe, Ed.		12	00	Myrand, J. B.		24	00
Boucher, A. A.		44	00	Paquette, T.		12	00
Coquette, J. A.		1	84	Pelletier, Jos. H.		12	00
Creighton, J. G. A.		50	00	Ralph, Arthur.		1	84
Dunne, John.		15	00	Rathey, P.		18	00
Dunne, Peter		26	68	Soutter, A.		30	00
Garneau, A.		38	00	Stephen, R. W.		32	00
Garneau, A. L.		14	00	Wheeler, T.		9	00
				Young, Charles.		23	00
A reporter.		226	52			608	36

MINISTÈRE DES FINANCES.

Intérêt sur placements.

Fonds consolidé—placements—

	\$	cts.	\$	cts.
Obligations du Canada, 12 mois au 30 juin 1891.....	1,596	26		
do de concessions de terre du chemin de fer Canadien du Pacifique, 12 mois au 1er avril 1891.....	1,450	00		
do du port de Montréal, 12 mois au 1er janvier 1891.....	15,450	00		
do de la cité de Saint-Jean, 12 mois au 1er juin 1891.....	1,293	60		

Autres placements—

Receveur général, effets inscrits, 12 mois au 30 juin 1891.....	405	55		
Obligations du port de Montréal do do.....	3,800	00		
Débitures du port de Québec, à partir du 30 juin 1890.....	14,460	00		
Cie de pont et de prolongement du ch. de fer de St-Jean, balance au 30 juin '90. do do do do '81.....	4,000	00		
	17,356	00		
Chemin de fer Northern, 12 mois au 30 juin 1891.....	3,650	00		
Province du Manitoba, sur les avances de terres marécageuses, au 30 juin '91	282	12		
Cie de ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan, au 30 juin 1891..	602	09		

64,345 62

1,012,882 52

Fonds d'amortissement—placements.....

1,077,228 14

Prime, escompte et change.

Escompte sur effets 3 pour 100 achetés pour fonds d'amortissement—

1890.

Oct.....£ 18,947 7 4 à 94 $\frac{3}{4}$	4,841	07		
do..... 457 1 7 94.....	133	46		
do..... 115 15 3 95.....	28	16		
Déc..... 20,358 9 3 95 $\frac{1}{2}$	4,332	69		
do..... 51,199 1 1 93 $\frac{3}{4}$	10,589	70		

1891.

Jan..... 75,157 16 2 93 $\frac{1}{2}$	23,774	92		
Fév..... 309 7 8 94 $\frac{1}{2}$	77	16		
do..... 661 10 11 95 $\frac{1}{2}$	152	93		
Avril..... 19,047 9 9 94 $\frac{1}{2}$	5,330	13		
Mai..... 474 9 3 93 $\frac{3}{4}$	155	88		
do..... 126 3 3 94 $\frac{3}{4}$	31	47		
do..... 52,080 6 3 94 $\frac{3}{4}$	14,890	62		
Juillet..... 20,977 4 2 92 $\frac{3}{4}$	7,401	49		
	312	11	10	94 $\frac{1}{2}$
	669	8	7	94 $\frac{1}{2}$
	70	6	10	93 $\frac{3}{4}$
	24,000	0	0	92 $\frac{3}{4}$

80,362 06

Escompte sur change remis à l'Angleterre—

1890.

29 août.....£ 10,000, sur demande à 9 $\frac{3}{16}$	83	34		
3 sept..... 50,000, 60 jours à vue à 8 $\frac{1}{16}$	2,291	66		
3 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	888	89		
12 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	833	33		
12 do..... 60,000 do 8 $\frac{1}{16}$	2,916	66		
12 do..... 40,000 do 8 $\frac{1}{16}$	2,000	00		
20 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	1,000	00		
27 do..... 90,000 do 8 $\frac{1}{16}$	5,750	01		
1er oct..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	1,222	23		
8 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	1,000	00		
16 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	444	45		
20 do..... 50,000 do 8 $\frac{1}{16}$	2,638	89		
20 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	1,222	23		
23 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	555	56		
28 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	527	78		
8 nov..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	500	00		
12 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	611	11		
17 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	611	12		
19 do..... 50,000 do 7 $\frac{3}{8}$	3,611	11		
22 do..... 10,000 do 8 $\frac{1}{16}$	583	34		
29 do..... 10,000 do 8.....	666	67		
24 do..... 20,000 do 8 $\frac{1}{16}$	1,222	23		
24 do..... 10,000, 60 jours à date 8.....	666	67		
24 do..... 5,000, 60 jours à vue à 8.....	333	33		
24 do..... 10,000 do 8 $\frac{3}{16}$	583	33		

A reporter

32,763 94

80,362 06

MINISTÈRE DES FINANCES.

Prime, escompte et change—Suite.				\$ cts.	\$ cts.
Report.....				32,763 94	80,362 06
<i>Escompte sur change remis à l'Angleterre—</i>					
1890.					
9 déc.	15,000,	60 jours à vue à	$8\frac{1}{16}$	666 67	
29 do	10,000	do	$8\frac{3}{16}$	583 33	
1891.					
24 jan	10,000,	sur demande à	$9\frac{3}{8}$	55 56	
24 mars	90,000,	60 jours à vue à	$9\frac{1}{8}$	374 99	
7 avril	10,000	do	$9\frac{3}{8}$	555 56	
9 do	30,000	do	$485\frac{3}{4}$	275 00	
9 do	10,000	do	$9\frac{3}{8}$	55 55	
18 do	10,000	do	$9\frac{7}{16}$	27 78	
25 do	20,000	do	$9\frac{3}{8}$	111 11	
2 mai	10,000	do	$9\frac{7}{16}$	83 34	
8 do	10,000	do	$9\frac{3}{8}$	55 56	
15 do	20,000	do	$9\frac{3}{8}$	111 11	
21 do	25,000	do	$8\frac{3}{16}$	590 28	
21 do	25,000	do	$8\frac{1}{16}$	625 00	
23 do	10,000	do	9	222 23	
27 do	10,000	do	9	222 23	
29 do	10,000	do	9	222 22	
5 juin	10,000	do	$9\frac{1}{4}$	111 11	
17 do	10,000	do	$9\frac{1}{16}$	138 90	
22 do	10,000	do	$9\frac{3}{16}$	138 89	
				37,990 36	
					118,352 42

MINISTÈRE DES FINANCES.

Surintendant des assurances.		\$	cts.	Surintendant des assurances—		\$	cts.		
				<i>Suite.</i>					
				Report.....		5,954	21		
Amérique du Nord, contre les accidents	20	43	Reliance Mutual, sur la vie	5	47				
Ætna.....	66	95	Royal Canadian.....	234	23				
Ætna, sur la vie.....	406	71	Royal.....	307	33				
Agricole, de Watertown, N.-Y.....	44	03	Scottish Union and National.....	63	67				
Atlas.....	31	08	Standard, sur la vie.....	211	23				
American Steam Boiler.....	6	06	Star, sur la vie.....	10	28				
American Surety.....	0	91	Sun, sur la vie.....	224	73				
Inspection des chaudières.....	10	97	Temperance and General.....	36	05				
British America.....	122	13	do do valuation.....	73	35				
British and Foreign Marine.....	7	89	Travelers.....	127	27				
British Empire, mutuelle sur la vie.....	109	60	Union Mutual, sur la vie.....	65	87				
Caledonian.....	59	95	Etats-Unis, sur la vie.....	18	20				
Canada, contre les accidents.....	2	71	De l'Ouest.....	246	96				
Canada, sur la vie.....	731	91	<i>Compagnies qui se sont retirées des affaires.</i>						
Canadian, sur la vie.....	72	11	Connecticut Mutual, sur la vie.....	34	53				
Citizens.....	165	75	Edinburgh, sur la vie.....	6	66				
City of London, contre l'incendie.....	79	72	Association d'Ecosse, sur la vie.....	30	68				
Commercial Travellers.....	9	91	National, sur la vie.....	2	03				
Commercial Union.....	181	65	North Western.....	9	86				
Confédération, sur la vie.....	322	65	Phoenix Mutual, sur la vie.....	15	20				
Connecticut, sur la vie.....	23	31	Scottish Amicable.....	4	02				
Dominion, sur la vie.....	2	97	Scottish Provident.....	1	73				
Dominion Plate Glass.....	5	29	Scottish Provincial.....	10	25				
Eastern.....	15	52	Total.....				7,693	81	
Employers' Liability Ass. Corporation	30	32	\$173.12, l'évaluation sur la Cie d'assurance Glasgow and London, qui est en liquidation, n'ont pas été payés, mais cette somme est couverte par le dépôt en garantie au gouvernement.						
Equitable, sur la vie.....	318	27							
Fédérale, sur la vie.....	116	00							
Associat. d'assurance contre l'incendie	60	92							
Germania.....	4	02							
Guarantee.....	22	35							
Guardian, contre l'incendie.....	108	03							
Hartford, contre l'incendie.....	71	25							
Insurance Co. of North America.....	1	61							
Imperial, sur la vie.....	121	19							
Lancashire Insurance Co.....	124	01	Profit sur argent monnayé.						
Liverpool, London and Globe.....	150	65	74,722 onces typ. d'arg. monn. à 44 $\frac{3}{4}$ d.	67,805	01				
Lloyds' Plate Glass Ins. Co., N.Y.....	3	61	$\frac{1}{2}$ pour 100 d'escompte.....	84	73				
London Assurance Corporation.....	40	85	Fr. de l'hôtel de la monn. sur \$100,000	3,005	11				
London Guarantee and Accident (limitée).....	28	80	Fret, assurance, etc.—						
London and Lancashire, contre l'inc.	85	09	Sur \$55,000 à Toronto, 1 pour 100..	550	00				
London and Lancashire, sur la vie.....	108	16	\$25,000 à Montréal, $\frac{1}{20}$ do ..	237	50				
London Mutual, contre l'incendie.....	73	17	\$10,000 à Saint-Jean, 1 do ..	190	00				
do sur la vie.....	36	20	\$10,000 à Halifax, $\frac{3}{4}$ do ..	75	00				
Manufacturers Accident.....	22	85	Coût total de l'argent monnayé.....					71,857	35
Manufacturers, sur la vie.....	79	98	Valeur numér. de do ..					100,000	00
Metropolitan, sur la vie.....	25	90	Profit.....					28,142	65
Mongenais, Boivin et Cie.....	4	49	Profit sur cuivre monnayé.						
Mutual Accident Association.....	4	12	Frais pour métal et poinçons.....	1,901	12				
do sur la vie.....	231	08	do monnaie, etc.....	1,000	00				
do Relief Society.....	20	30	Fret, assurance, etc.—						
do Reserve Fund.....	88	97	Sur \$5,000 à Montréal.....	203	79				
National, d'Irlande.....	42	81	\$5,000 à Toronto.....	215	96				
National of Ireland Valuation.....	5	91	Coût total du cuivre monnayé.....					3,320	87
New-York, sur la vie.....	339	28	Valeur num. do ..					10,000	00
North American.....	142	47	Profit.....					6,679	13
North British and Mercantile.....	182	77	A reporter.....						
Northern, sur la vie.....	94	79							
Norwich and London Accident.....	1	35							
Norwich and London Accident Assessment, 1889.....	1	17							
Norwich Union, contre l'incendie.....	49	63							
Ontario Mutual.....	212	90							
Phenix of Brooklyn.....	39	34							
Phenix of London.....	120	24							
Provident Savings.....	7	07							
Provincial Provident Institution.....	33	69							
Québec, contre l'incendie.....	53	84							
Queen.....	144	55							
		5,954	21						

MINISTÈRE DES FINANCES.

Revenu casuel et amendes.	\$ cts.	Revenu casuel et amendes—Suite	\$ cts.
Agent de la Couronne pour les colonies, remboursement de la taxe du revenu.	209 73	Report	435 77
Remb., dépenses des années précéd.— Ant. Poirier, éclusier, Beauharnois, mis à la retraite, mai et juin.....	31 04	Payé en moins sur appointements, moins conversions	2 84
W. A. Jones, gratification pour nou- veau servine.....	162 50	Caisses d'épargne, petite bal. biffée...	4 61
$\frac{1}{8}$ du certificat d'effets n° 6659 non réclamé.....	12 50	MOINS—Chèq. de la caisse d'ép., '86-87	443 22
Acquit de conscience.....	20 00	AMENDE—Banque d'Hamilton, pour excédant de circulation.....	2 82
A reporter.....	435 77		440 40
			100 00
			540 40

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juillet 1891.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 15 octobre dernier, vous incluez des relevés qui accusent des sommes restant dues au 30 juin 1890, pour intérêt sur certains placements, comme suit :—

Commissaires du havre des Trois-Rivières (y compris fonds d'amortissement).....	\$ 13,822 62
Compagnie du chemin de fer Albert.....	2,196 10
Compagnie de pont et de prolongement de chemins de fer de Saint-Jean.....	4,000 00
Compagnie de pont Frédéricton et Sainte-Marie.....	12,000 90
Commissaires du havre de Québec.....	127,110 14

Il faut maintenant ajouter à ces sommes l'intérêt de l'exercice 1890-91.

Les commissaires du havre des Trois-Rivières, la Compagnie du chemin de fer Alberta et la Compagnie de pont Frédéricton et Sainte-Marie n'ont pas rendu compte.

Le 15 novembre dernier la Compagnie de pont et de prolongement de chemin de fer de Saint-Jean a payé les \$4,000, et récemment \$16,000 à compte d'intérêt pour 1890-91.

Le seul paiement fait depuis par les commissaires du havre de Québec a été celui de \$14,460 le 7 novembre dernier. C'était pour six mois d'intérêt jusqu'au 30 juin 1890 sur \$723,000, représentant la dette des commissaires à l'époque où le gouvernement a commencé à faire des avances. Comme je l'ai déjà fait observer, l'intérêt sur cette partie de la dette a toujours été payé comptant, mais les paiements échéant le 1er janvier 1891 et le 1er juillet 1891 n'ont pas encore été reçus.

Je n'ai pas encore reçu les relevés que j'ai demandés, faisant connaître les recettes et les frais d'exploitation du chemin de fer de la Rive-Nord.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 16 décembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19 octobre dans laquelle vous demandez un relevé des arrérages échus le 30 juin dernier et restés impayés au 30 septembre (1) par des percepteurs, (2) par des personnes n'étant pas percepteurs, j'ai à vous dire que les sommes suivantes sont restées impayées :—

Chemin de fer Albert.....	\$ 3,079 62
Commissaires du havre de Québec.....	259,319 31
Compagnie de pont Frédéricton et Sainte-Marie.....	24,000 00
Commissaires du havre des Trois-Rivières.....	18,509 96

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

C. W. TREADWELL, sec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous remémorer que je n'ai pas encore reçu les comptes qui se rattachent à celui de la liquidation de la Banque du Haut-Canada, promis dans votre lettre du 17 octobre 1888. La somme de \$1,889.86 a été déposée le 16 octobre 1888, et cette somme comprise, il a été rendu compte de celle de \$23,944.18. Je vous prie de me donner un relevé des reçus qui couvrent cette somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1892.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu les relevés relatifs aux comptes de la Banque du Haut-Canada. Mon rapport est en voie de préparation pour l'imprimeur, et j'aimerais avoir ces états le plus tôt qu'il vous sera possible de me les fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Droits des gliss. et estacades.	\$ cts.	Droits des glis. et estac.— <i>Suite.</i>	\$ cts.
<i>Rivière Madavaska.</i>		Report..... 47,475 62	
<i>Rivière Ottawa.</i>			
Du Rap. des Chènes au lac Calabogie—		De Des Joachims—	
Billots, 5,620 à 2 $\frac{1}{2}$ c.....	121 77	Bois carré, 1,457 radeaux à \$3.50....	5,099 50
Bois d'estacade, 40 pièces à 4 $\frac{1}{2}$ c.....	1 73	A travers Des Joachims—	
do carré, 37 radeaux à \$1.50.....	55 50	Bois carré, 8 radeaux à \$1.....	8 00
Des Grandes Chutes au lac Calabogie—		Du Rocher Capitaine—	
Billots, 67,427 à 2 $\frac{1}{2}$ c.....	1,460 92	Bois carré, 507 radeaux à \$4.50....	2,281 50
Des Grandes Chutes à Arnprior—		A travers Rocher Capitaine—	
Billots, 118,206 à 3c.....	3,546 18	Bois carré, 101 radeaux à \$1.....	101 00
Bois méplat, 8 radeaux à 75c.....	6 00	De Rivière Noire—	
Des Gr. Chutes à l'emb. de la riv.—		Bois carré, 142 radeaux à \$3.50....	497 00
Billots, 25,000 à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	833 34	Billots, 157,508 à 2c.....	3,150 16
Bois méplat, 59 $\frac{1}{2}$ radeaux à 87 $\frac{1}{2}$ c.....	52 06	A travers la Rivière-Noire—	
Des Gr. Chutes y compris estacades—		Bois de construct., 3 radeaux à \$1..	3 00
Billots, 309,828 à 4 $\frac{1}{2}$ c.....	13,425 83	De Coulonge—	
Bois de dim., 444 pièces à 8 $\frac{3}{4}$ c.....	38 48	Bois de construct., 235 radeaux à \$4	940 00
do méplat, 1 $\frac{1}{2}$ rad. à \$1.13.....	1 70	Billots, 146,352 à 2c.....	2,927 04
do carré, 6 $\frac{1}{2}$ do 2 25.....	14 63	Estacades des Chenaux—	
do do 94 do 3.75.....	352 50	Billots, 2,472.133 à $\frac{1}{2}$ c.....	8,240 44
<i>Rivière Pétawawa.</i>		Bois carré, 10,594 pièces à 2c.....	211 88
Du Lac des Cèdres—		De Calumet—	
Bois carré, 207 radeaux à \$6.....	1,242 00	Bois de const., 1,316 radeaux à \$2.50	3,290 00
Billots, 47,795 à 6 $\frac{3}{4}$ c.....	3,159 67	A travers Calumet—	
En amont du lac des Cèdres à l'em-		Bois de const., 14 radeaux à \$1.....	14 00
bouchure de la rivière—		Des Chats—	
Bois carré, 165 radeaux à \$3.50....	577 50	Bois de const., 435 radeaux à \$1.50..	652 50
Du Lac Traverse—		A travers les Chats—	
Bois carré, 2 radeaux à \$1.75.....	3 50	Bois de const., 4 radeaux à \$1.....	4 00
Billots, 38,472 à 4c.....	1,538 88	Glissoirs de la Chaudière—	
Au Lac Traverse—		Bois de const., 1 radeau à \$1.....	1 00
Bois carré, 37,942 pièces à 3c.....	1,138 26	Billots, 133,054 à 1c.....	1,330 54
En amont de la glis. au L. Traverse—		Intérêt—	
Billots, 18,310 à 5 $\frac{3}{4}$ c.....	1,037 56	R. Hurdman et Cie.....	463 23
De Bois-Dur—		Wm. Mason et Fils.....	63 94
Billots, 176,552 à 2c.....	3,531 04	W. C. Edwards et Cie.....	79 95
A travers Bois-Dur—		<i>Rivière Saint-Maurice.</i>	
Billots, 4,148 à 1 $\frac{1}{2}$ c.....	62 22	En aval des Grandes Piles—	
Du lac à la Truite à l'emb. de la riv.—		Billots, 9,868 à 2 $\frac{1}{2}$ c.....	197 36
Bois carré, 242 radeaux à \$2.75....	665 50	De Grand-Mère—	
Billots, 15,151 à 5 $\frac{3}{4}$ c.....	858 55	Billots, 46,575 à 1c.....	465 75
Du lac à la Truite Blanche—			77,496 51
Billots, 43,347 à 6 $\frac{3}{4}$ c.....	2,889 79	MOINS—Cie d'amél. du H. de l'Ottawa,	
De Perdrix Blanche—		$\frac{1}{2}$ des percept. à l'estacade des	
Billots, 36,432 à 5 $\frac{3}{4}$ c.....	2,064 48	Chenaux, du 30 nov. 1889 au	
Bois carré, 96 radeaux à \$5.25.....	504 00	30 nov. 1890.....	1,402 71
De Chute Croche—			76,093 80
Billots, 10,986 à 3c.....	329 58	Gliss. et estacade, par noms.	
<i>Estacade de la Gatineau.</i>		Barnet, Alex.....	1,027 86
Bois à pulpe, 1,752 $\frac{1}{4}$ cordes à 8c.....	140 20	Barnet et Mackie.....	1,388 34
Bois de service, 45,965 pièces à 1 $\frac{3}{4}$ c.....	137 88	Booth, J. R.....	9,994 16
Billots, 333,425 à 2c.....	6,748 50	Bronson & Weston Lumber Co.....	5,858 13
Bois de service, 813 pièces à 8c.....	48 78	Bryson, J. et G.....	322 50
do 8,252 do 3c.....	247 56	Caldwell, Wm.....	1,082 74
<i>Rivière Dumoine.</i>		Caldwell, W. C.....	123 50
Des Grandes Chutes—		Carswell et Francis.....	482 00
Bois carré, 3,778 pièces à 15c.....	566 70	Carswell, Thistle et Mackey.....	693 22
Bois d'estacade, 521 pièces à 7 $\frac{1}{2}$ c....	39 08	Cormier, N. E. (succession).....	2,362 07
Des améliorations d'en aval—		Dempster, Jas.....	62 22
Bois carré, 37 radeaux à 75c.....	27 75	Dumoulin, S.....	465 75
Bois d'estacade, 16 radeaux à 37 $\frac{1}{2}$ c..	6 00	Eddy Manufacturing Co.....	2,267 72
A reporter.....	47,475 62	Edwards, W. C., et Cie.....	3,307 82
		A reporter.....	29,438 03

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Glissoirs et estacades— <i>Suite.</i>		§ cts.	Arrérages de droits de glissoirs et estacades— <i>Détails—Suite.</i>		§ cts.
Report		29,438 03	Report		13,667 79
Fraser, Alex.		658 80	<i>Antérieur au 1er juillet 1889—Suite.</i>		
Gillies Frères		1,586 23	Skead, l'hon. James, insolvable		10,262 65
Gilmour, Jno., et Cie		293 58	Smith, Walton	do	171 46
Grier, J. et B.		125 96	Taillon et Lapierre	do	148 10
Hall, J. B.		197 36	Walker, James	do	11 25
Hawkesbury Lumber Co.		2,994 29	Wells, W. C.	do	600 90
Hurdman, R., et Cie		6,634 35	Caldwell, B. et Fils, surcharge		4 33
Kerr, Archibald		12 42	Conroy, R. et W.	do	95 42
Klock, R. H., et Cie.		2,185 56	Grier, J. et B.	do	76 84
Lumsden, Alex.		542 78	White, A. et P.	do	101 00
Mackey, John		269 50	Yuill, James	do	9 29
Mackey, Wm.		275 50	Estacades de la Chaudière (a)—		
Mason, Wm., et Fils		1,025 00	Booth, John R.		9,871 93
Moore, David (succession)		442 50	Bronson & Weston Lumber Co.		8,180 79
McClymont et Cie.		1,507 69	Gilmour et Cie.		406 27
McCracken, Boyle et Cie.		463 75	Grier, G. A., et Cie.		1,060 59
McCuaig, Moorehead et Cie		463 00	Mason, William		413 85
McLachlin Frères.		8,961 80	Perley et Pattie		8,889 85
McLaren et Cie		3,361 42	Pierce et Cie.		462 18
O'Brien, Barry		37 53	Rochester, John		258 88
Pembroke Lumber Co.		78 30	Young, suc. Levi		1,461 20
Perley et Pattee		7,354 89	Booth, John R., contre-reclam.		398 88
Pierce et Cie.		4,739 67	Bryson, J. et G.	do	252 20
Poupore et Cie		55 50	Perley et Pattee	do	2,455 06
Cie Rathbun		355 85	<i>Augmentation en 1889-90.</i>		
Rayside et McMaster		332 00	Estacades de la Chaudière (a)—		
Rochester, Doherty et Cie		503 00	Booth, John R.		2,561 69
Thistle, Carswell et Cie.		2,528 61	Bronson & Weston Lumber Co.		2,056 96
Thompson et McConnell.		64 64	Mason, Wm., et Fils		167 66
Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa		7 00	Perley et Pattee		1,203 26
		77,496 51	Pierce et Cie		913 48
Arrérages de droits de glissoirs et estacades—Sommaire.			<i>Augmentation en 1890-91.</i>		
Riv. Ottawa, antér. au 1er juillet 1889.		59,260 71	Fraser, Alex., compte T. Stephens		28 42
do en 1889-90.		6,903 05	Gorman, Robert		397 50
do en 1890-91		3,708 51	Hawkesbury Lumber Co.		2,617 78
Rivière Saint-Maurice		16,702 02	Mason, Wm., et Fils		664 81
District du Saguenay		17,235 38	<i>Rivière Saint-Maurice.</i>		
do de Newcastle		6,040 20	Arrérages avec contre-reclam. (b)—		
		109,849 87	Baptist, George, Fils et Cie.		4,859 02
Arrérages de droits de glissoirs et estacades—Détails.			Ross, Ritchie et Cie.		5,281 48
<i>Antérieur au 1er juillet 1889.</i>			Baptist, Alexander		2,116 96
Baldwin, A.H., insolvable.		3,507 92	Hall, Neilson et Cie (couvert par des actions de la banque du Peuple)		1,440 90
Batson et Currier	do	3,558 70	Ross et Cie		627 68
Bryson, James G.	do	73 50	Ritchie, Wm., et Cie.		357 15
Campbell, R., et Fils	do	1,558 50	do (surcharge)		754 20
Cormier, N. E.	do	428 34	Ritchie Frères (surcharge)		1,048 14
Costello Frères	do	90 62	Gagnon, J. A.		124 32
Dufresne et McGarrity, insolvable		528 80	Hall, G. B.		49 34
Knight, A. F. A.	do	546 30	Normand, T. E.		42 83
Lemieux et Charette	do	21 30	<i>District du Saguenay.</i>		
Mair, James	do	696 75	Price Frères et Cie		17,235 38
Mosgrove et McHarry	do	261 42			
McLean, John et Wm.	do	53 14			
Rowan, John	do	342 50			
A reporter		13,667 79	A reporter		103,809 67

(a) Droits d'estacades de la Chaudière. Ces personnes prétendent qu'elles ont entretenu ces travaux à leurs propres frais depuis 1881. Cette affaire a été soumise au Conseil et renvoyée au bureau du Trésor.

(b) Il y a des contre-reclamations pour dommage. Ces réclamations ont été soumises à un commissaire spécial qui a recommandé leur admission.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Arrérages de droits de glissoirs et estacades—Détails— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Arrérages de droits de glissoirs et estacades—Détails— <i>Fin.</i>	\$ cts.
Report.....	103,809 67	Report.....	108,727 77
<i>District de Newcastle.</i>		<i>District de Newcastle—Fin.</i>	
Bigelow et Trounce	216 21	Nelyott, D.....	547 68
Boyd, M.....	2,108 31	Parkins, A. W.....	65 92
Dickson, succession	137 50	Parkins, John.....	13 00
Dorey, John.....	37 80	Cie Rathbun.....	88 40
Greene et Ellis	314 02	Sadler et Dundas.....	81 17
Hazlett, T. G.....	885 25	Smith et Fell.....	38 37
Hilliard, Geo.....	354 90	Smith, R. O.....	7 20
Irwin, J. M.....	698 45	Strickland, R. et G.....	215 08
Irwin et Boyd.....	59 79	Thomson et McArthur.....	52 78
McDonald, Alfred.....	40 80	Thurston, Jabez.....	12 50
McDougall et Ludgate.....	65 07		
A reporter.....	108,727 77		109,849 87

Revenu de télégraphes.

	\$ cts.	\$ cts.
Anticosti, du 1er mai 1889 au 30 avril 1891	501 33	
do transfert, de Gaspé, du 1er décembre 1889 au 30 juin 1891.....	265 14	
do do do à compte, juillet 1891	76 03	
do do local, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	23 31	
Baie de Fundy, du 1er juin 1890 au 30 juin 1891.....	440 70	
Cap Sable, du 1er mai 1890 au 30 avril 1891.....	54 52	
Cheticamp do 1890 do 1891.....	291 87	
Escuminac do 1890 do 1891.....	136 23	
Iles de la Madeleine, du 1er avril 1890 au 30 mai 1891.....	649 10	
Meat Cove, du 1er mai 1890 au 30 avril 1891.....	1,349 62	
Rive Nord (E.O.), du 1er mai 1890 au 31 mars 1891.....	2,867 86	
Rive Nord (E.E.)—		
Manicouagan, phare, du 1er mars 1890 au 30 juin 1891.....	50 14	
do nouveau, fermé en octobre 1889.....		
Pointe des Monts, sera démontré en 1891-92.....		
Ile aux Eufs, fermé en septembre 1889.....		
Baie-Trinité, est, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	11 37	
do ouest, du 1er avril 1890 au 30 juin 1891.....	18 29	
Pentecôte, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	92 49	
Sept-Iles, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	81 08	
Moisie, du 1er avril 1890 au 30 juin 1891.....	70 94	
Godbout, du 1er septembre 1889 au 31 mars 1891.....	39 69	
Magpie, du 1er mai 1890 au 31 mars 1891.....	62 14	
Mingan, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	74 22	
do à compte, juillet 1891.....	1 00	
Rivière Saint-Jean, du 1er avril 1890 au 31 octobre 1890.....	38 77	
do à compte de novembre 1890.....	0 49	
Sheldrake, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	32 46	
Sainte-Marguerite, du 1er novembre 1889 au 30 juin 1891.....	31 30	
Pointe des Esquimaux, du 1er mai 1890 au 31 mai 1891.....	224 67	
Longue Pointe, du 1er mai 1890 au 30 juin 1891.....	36 06	
Ile au Caribou, du 1er septembre 1889 au 30 avril 1891.....	16 73	
Rivière du Tonnerre, du 1er février 1890 au 30 juin 1891.....	54 97	
Lignes du Nord-Ouest, du 1er juin 1890 au 31 mai 1891 (comme ci-dessous).....	4,913 18	
Ile Pelée, du 1er février 1890 au 31 décembre 1890.....	106 75	
Quarantaine, du 1er mai 1890 au 31 mai 1891.....	602 73	
do à compte, juillet 1891.....	15 24	
		13,230 42
<i>Lignes du Nord-Ouest.</i>		
Balance due (<i>voir</i> rapport de l'auditeur, 1890, E—68).....	42 82	
Augmentation des recettes, du 1er juin 1890 au 31 mai 1891.....	4,916 84	
do à compte, juin 1891.....	98 95	
Crédité en 1889-90.....	\$108 03	5,058 61
Dû par les Affaires des Sauvages.....	13 49	
do la police à cheval du Nord-Ouest.....	23 91	
		145 43
		4,913 18

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.

	Tonnage.	Droit de bassin.	Autres droits.
		\$. cts.	\$. cts.
Bassin de radoub d'Esquimalt.			
N.S.M. "Nymph," droits de bassin, du 3 juill. 1890 au 8 juill. 1890..	1,140	*105 64	
do "Daphne" do du 3 juill. 1890 au 8 juill. 1890..	1,140	*105 65	
"Queen Victoria" do du 9 juill. 1890 au 10 juill. 1890..	1,685	636 00	5 40
"Islander," droits de bassin, du 15 juillet 1890 au 17 juillet 1890....	1,495	670 00	9 65
"G. W. Elder," do du 24 juillet 1890 au 30 juillet 1890....	1,709	1,480 00	10 20
N.S.M. "Espiegle," dr. de bassin, du 31 juill. 1890 au 13 août 1890..	1,130	*596 00	
"Princess Louise" do du 17 août 1890 au 19 août 1890....	931	590 00	10 70
N.S.M. "Champion" do du 20 août 1890 au 24 août 1890..	2,380	*251 24	
"Wellington," droits de bassin, du 26 août 1890 au 1er sept. 1890....	1,946	1,460 00	5 40
"City of Kingston," droits de bassin, du 12 oct. 1890 au 14 oct. 1890..	1,117	684 00	5 40
"Eastern Oregon" do du 27 oct. 1890 au 28 oct. 1890..	883	490 00	
"Costa Rica," droits de bassin, du 3 nov. 1890 au 5 nov. 1890....	1,983	820 00	9 60
"Islander" do du 17 nov. 1890 au 21 nov. 1890....	1,495	760 00	6 00
"Costa Rica," do du 2 déc. 1890 au 23 janv. 1891....	1,983	8,820 00	62 26
"Islander" do du 24 janv. 1891....	1,495	400 00	11 10
"City of Kingston" do du 27 janv. 1891 au 30 janv. 1891....	1,117	776 00	10 50
"Mongkut" do du 14 fév. 1891 au 17 fév. 1891....	1,354	836 00	10 80
"Danube" do du 3 mars 1891 au 7 mars 1891....	886	760 00	2 40
"Islander" do du 15 mars 1891 au 16 mars 1891....	1,495	490 00	
"Batavia" do du 23 mars 1891 au 24 mars 1891....	2,553	780 00	
"Yosemite" do du 27 mars 1891 au 16 avril 1891....	1,525	1,825 00	84 12
"City of Kingston" do du 18 avril 1891 au 19 avril 1891....	1,117	592 00	3 60
"Islander" do du 20 avril 1891 au 21 avril 1891....	1,495	490 00	4 20
N.S.M. "Nymph" do du 23 avril 1891 au 8 mai 1891....	1,140	*575 48	
"Pinta" do du 18 mai 1891 au 23 mai 1891....	550	565 00	8 40
"Premier" do du 7 juin 1891 au 11 juin 1891....	1,083	764 00	10 80
"City of Seattle" do du 14 juin 1891 au 18 juin 1891....	1,411	848 00	12 60
"City of Kingston" do du 20 juin 1891 au 21 juin 1891....	1,117	592 00	6 00
"Hounslow" do du 26 juin 1891 au 27 juin 1891....	2,797	768 00	
"West Indian" do du 29 juin 1891 au 30 juin 1891....	1,805	648 00	
		29,178 01	29,178 01
			29,467 14
Bassin de raboub de Lévis.			
"Quebec," droits de bassin, du 24 nov. 1890 au 6 mai 1891....	3,056	750 00	
"Sicilian" do du 10 mai 1891 au 14 mai 1891....	1,333	755 00	42 50
"Norse King" do du 17 mai 1891 au 4 juillet 1891....	2,985	5,330 00	50 25
"Thornholme" do du 1er août 1891 au 11 sept. 1891....	1,815	3,560 00	135 75
do do du 19 sept. 1891 au 23 sept. 1891....	1,815	340 00	
"Barcelona" do du 31 oct. 1891 au 4 nov. 1891....	1,856	860 00	62 25
"Oregon" do du 7 nov. 1891 au 13 nov. 1891....	3,672	1,083 50	123 25
"Barcelona" do du 13 nov. 1890 au 12 mai 1891....	2,000	3,520 00	
"Jos. L. Colby" do du 22 juin 1891 au 28 juin 1891....	1,243	685 61	
"Barge n° 110" do du 29 juin 1891 au 1er juillet 1891....	1,227	460 43	
Droits sur houille, déduits de George T. Davie.....			304 98
		17,344 54	17,344 54
			18,063 52

* Frais d'entretien seulement.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS—REVENU CASUEL.

	\$	cts.
Ventes—		
M. Sessenwein et Frères, Sorel, 31 tonneaux de ferraille, \$186; chargement, \$5.....	191	00
R. P. Rithet, Victoria, C.-B., forêt Ingersoll d'occasion, de 3 pouces.....	150	00
Commissaires du havre, Montréal, coque du dragueur n° 3.....	225	00
Smith, Fergusson et Cie, poêles à charbon, etc., prison de Régina.....	175	00
P. J. P. O'Reilly, Victoria, C.-B., 3 charges de chalan de roche.....	18	00
J. M. Cowper do bateaux-phares.....	100	00
W. J. Barker, bois de service du pont de la rivière Bataille.....	88	45
W. J. Baxter do.....	18	03
Rév. T. Clark do.....	18	89
R. C. Lawrie do.....	13	25
Wm. Lee, Goderich, 2 coques de chalan-dragueur.....	100	00
J. R. Booth, Ottawa, 2 vieux chalans-dragueurs couverts.....	175	00
Thos. Allen, St. Thomas, plomb de rebut.....	29	17
Fosse d'aisances, etc., prison de Régina.....	55	00
John Nicholson, Portsmouth, 544 pieds de voliges.....	3	53
Dalton et Strange do carvelles et fer.....	10	57
D. O'Connor, Ottawa, 2 solives en fer, 4,666 lbs. à 3c.....	139	98
J. W. McRae do 1 do 2,333 do 3c.....	69	99
Diverses ventes de vieux approvisionnements à Ottawa—		
W. D. Morris, \$48; Geo. Bailey, \$21; C. P. Willimott, \$4.50; F. Auclair, \$3.....	76	50
K. Macdonald, \$4.25; P. Pritchard, \$3.25; P. Lockwood, \$4.....	11	50
H. F. Brading, \$3; — Charlebois, \$4.25; — McCargar, \$4.....	11	25
F. L. Dumouche, \$3.50; Mme J. Doolan, \$2; P. Picher, \$1.25.....	6	75
Remboursements des dépenses de l'année précédente—		
Compte de gaz, Toronto, escompte.....	344	85
H. F. Perley, balance de l'avance, août 1889.....	117	25
H. Gisborne, balance du crédit Banff, juin 1889.....	161	58
Alphonse Raza, architecte, Montréal.....	225	00
F. N. Gisborne, balance de l'avance à compte des lignes de télégraphe, N.-E.....	48	06
Acquit de conscience.....	350	00
Crédits comme ci-dessous, \$46.59; revenu net, \$2,887.01.....	2,933	60
Crédit :		
Commission sur vente aux commissaires du havre de Montréal.....	15	00
do Taxe sur vente aux commissaires du havre de Montréal.....	2	25
do Commission sur vente, bois de construction, pont de la rivière Bataille.....	6	93
do do vieux approvisionnements, Ottawa.....	10	60
do Dépenses du commis sur vente, vieux magasins, Ottawa.....	5	40
do Commission sur vente, plomb de rebut, Saint-Thomas.....	2	91
do Dépenses do do.....	3	50
	46	59

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1891.

MONSIEUR,—Les règles et règlements concernant la perception et la comptabilité du revenu prescrivent de faire chaque jour un dépôt si les perceptions se montent à \$25, ou dès que les argents en mains atteignent cette somme. Il importe que cette règle soit suivie rigoureusement. Les reçus à l'acquit des rapports du mois de juin devraient être en mains de bonne heure en juillet, et portés au crédit de l'exercice de 1890-91. Si cela était fait, le montant des perceptions opérées par l'agent à partir du 1er juillet d'une année jusqu'au 30 juin de l'année suivante, apparaîtrait comme le revenu de l'année. Cela faciliterait aussi beaucoup l'audition et la publication de ces comptes. Je crois devoir appeler votre attention sur ce sujet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 août 1891.

MONSIEUR,—Conformément à votre lettre du 26 novembre dernier, les rapports mensuels des surintendants des bassins de radoub d'Esquimalt et de Lévis sont maintenant adressés à ce bureau. La formule employée et les renseignements fournis par ces rapports sont satisfaisants; mais ils devraient être certifiés par le surintendant du bassin. Ce qui suit est la formule ordinaire du certificat à donner: "Je certifie que les droits ont été perçus conformément au tarif sur tous les navires qui se sont servis du

bassin durant le mois de _____ ; que l'état ci-dessus est l'exposé exact de tous les droits perçus, et que des dépôts au crédit du receveur général ont été faits à l'acquit." Vu que les rapports pour une partie de l'année seulement ont été reçus, je dois demander un état de toutes les perceptions effectuées durant l'exercice, lequel état devant être sous la forme du rapport mensuel et certifié comme ci-dessus. Des duplicata des reçus devraient être fournis. J'avais reçu auparavant une copie des règles et règlements relatifs à l'administration du bassin d'Esquimalt. Veuillez, s'il vous plaît, m'adresser une copie des règles et règlements pour la gestion du bassin de Lévis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
 Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 octobre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 6 août dernier, j'ai reçu instruction de vous informer que les surintendants des bassins de radoub d'Esquimalt et de Lévis ont reçu l'ordre de certifier leurs comptes mensuels conformément à votre demande. J'inclus dans la présente des copies des règles et règlements pour l'administration du bassin de radoub de Lévis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
 A l'auditeur général. E. F. E. ROY, secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1891.

MONSIEUR,—Dans l'état du revenu fourni par votre ministère pour l'exercice de 1889-90, se trouve l'item "recettes des dragueurs et bacs," au montant de \$3,504.43. Dans les états fournis pour l'exercice de 1890-91 je ne trouve pas que rien provenant de cette source ait été porté en compte, et je voudrais avoir une explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
 Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 décembre, relativement au revenu provenant des dragueurs et bacs, et alléguant que, en 1889-90, la recette provenant de cette source s'est montée à \$3,504.43, tandis qu'en 1890-91, rien n'a été reçu de cette source, j'ai l'honneur de vous informer que durant l'exercice de 1890-91 les dragueurs et bacs n'ont exécuté aucun travail au dehors, et conséquemment il n'y a pas de revenu à constater.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
 A l'auditeur général. E. F. E. ROY, secrétaire.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ, OTTAWA, 22 décembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à l'état d'arrérages de droits de glissoirs et d'estacades, je dois demander des renseignements sur les points suivants :—

Glissoirs d'Ottawa.—(1) Quel est le règlement relatif aux personnes qui s'abstiennent de payer les droits parce qu'elles prétendent avoir une contre-réclamation pour dommages encourus, ou pour toute autre raison? Comment arrive-t-on finalement à se fixer sur la question de fait et celle du montant à allouer?

Estacades du Saint-Maurice.—(2) Quelles sont les circonstances relatives à la dette de Hall, Neilson et Cie, et pourquoi le paiement du bon donné par la banque du Peuple n'a-t-il pas été exigé? (3) Vis-à-vis de l'entrée: "Ross et Cie, \$627.78," on a écrit: "Refusent de payer." Des mesures ont-elles été prises pour se faire payer? (4) Wm Ritchie et Cie, qui doivent \$1,111.35, réclament \$754.20 comme surcharges. Comment cette affaire doit-elle être réglée, et pourquoi n'ont-ils pas payé la différence? (5) Vis-à-vis des trois derniers items sur la liste des arrérages de droits sur les travaux publics du Saint-Maurice, on a écrit: "Je ne connais aucune des raisons pourquoi ces montants n'ont pas été payés." A qui incombe le devoir d'insister pour faire payer ce qui est dû?

Les mêmes règlements relatifs à la perception de tous les droits sur les glissoirs et estacades existent-ils ?

Glissoirs du Saguenay.—Price Frères et Cie sont entrés comme endettés de \$17,235.38 pour droits accumulés depuis 1877 jusqu'à 1890. Je voudrais savoir pourquoi l'on a permis cette accumulation.

District de Newcastle.—Aucun droit ne paraît avoir été porté en compte pour ce district durant l'exercice de 1890-91. Je dois aussi demander une explication sur les circonstances relatives aux arrérages dus sur les travaux publics de ce district, et qui se montent à \$6,040.20. Qui doit voir à la perception de ces arrérages, et quelles mesures, s'il en est, ont été prises pour faire payer ceux qui doivent ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A.G.

Mémoire sur la lettre de l'auditeur général en date du 22 décembre 1891, demandant des renseignements relatifs aux arrérages de droits sur les estacades et glissoirs.

Glissoirs d'Ottawa.—(1) Quant à la première partie de la question je ne connais aucun règlement qui régit les cas de ce genre. Pour ce qui regarde la dernière partie de la question, ces affaires étaient d'abord réglées par le ministère du revenu de l'intérieur (et, avant la confédération, par le ministère des terres de la couronne) sur le rapport du percepteur des droits de glissoirs ou le surintendant des travaux ou par les deux. Ce ministère doit, cependant, déclarer que tous ces items en litige sont des comptes antérieurs au transfert de la perception des droits de glissoirs et estacades du ministère du revenu de l'intérieur au département des travaux publics, le 1er juillet 1889, à l'exception des droits imposés en 1889-90, sur les estacades de la Chaudière, dont la perception a été laissée en suspens en attendant la décision du bureau du trésor sur toute la question.

Glissoirs du Saint-Maurice.—(2) Il s'agit également ici d'une accumulation de droits, antérieure au 1er juillet 1889. Cette compagnie étant devenue insolvable, tout son bois, aux Trois-Rivières, fut saisi pour défaut de paiement des droits de glissoirs et d'estacades, dus sur le bois coupé par elle et sur les billots achetés ou acquis d'autres marchands de bois. Il y avait sur ce dernier bois, dans les livres du percepteur, sous le nom de Hall Frères, des arrérages au montant de \$1,440.90. Le 26 juin 1890, le gérant de la banque du Peuple régla le compte de Hall, Neilson et Cie, avec ce ministère, laissant de côté l'item de Hall Frères, parce qu'il prétendait que ce dernier item n'était pas dû par la première compagnie, vu qu'il n'y avait aucun bois de service dans sa cour, provenant des billots de Hall Frères, et que cette dernière compagnie était solvable et pouvait être amenée à payer. Sur ces représentations, et après le paiement de la balance du compte, la saisie fut opérée ; mais n'ayant pu, par le télégraphe ou par lettre, découvrir qu'il y avait une compagnie du nom de Hall Frères, et voyant qu'il y avait du bois de service dans la cour de l'autre compagnie, provenant de ses billots et sur lequel s'étaient accumulés les droits non payés, le percepteur reçut de nouveau instruction de s'opposer à tout expédition de ce bois jusqu'à ce que cette somme de \$1,440 fût payée. Le gérant de la banque, cependant, maintenant sa prétention, décida le percepteur à accepter un bon de la banque et à permettre l'expédition du bois pendant l'enquête sur sa réclamation. Vu qu'aucune preuve satisfaisante n'a été faite à l'appui de la prétention du syndic, des mesures sont prises pour obtenir le paiement du bon donné par la banque.

(3) Le ministère prend des mesures pour faire payer ce qui est dû.

(4) Cette affaire de prétendues surcharges a été soumise au bureau du trésor, en 1890, et le taux du passage pour cette année et l'avenir fut réduit au chiffre considéré par lui comme juste ; mais le bureau du trésor refusa de recommander la réduction pour les années précédentes, étant d'avis que cela ne pouvait être fait sans obtenir préalablement la sanction du parlement. Le ministère prend des mesures pour obtenir un prompt règlement de cette affaire.

(5) En réponse à la première partie de cette question, c'est au percepteur qu'il appartient d'agir.

En réponse à la seconde partie de la question, je puis dire que les règlements sont les mêmes pour la perception de tous les droits de glissoirs et d'estacades.

Glissoirs du Saguenay.—On a demandé le paiement de ce compte ; mais M. Price a déclaré qu'il avait une contre-réclamation, et qu'il était disposé à payer la différence entre le compte du gouvernement et le montant de sa réclamation. Vu que le total du compte, savoir, les droits depuis 1877 jusqu'à 1889, couvre une période antérieure au transfert à ce département de la perception de ces droits, l'explication demandée devrait être obtenue au ministère du revenu de l'intérieur.

District de Newcastle.—Il y a, paraît-il, un malentendu sur ce sujet, car vis-à-vis les noms de M. M. Boyd, A. W. Parkins, John Dovey, et Saddler et Dundas, se trouvent les droits de 1890-91. Jusqu'à l'année 1883, c'était au surintendant des glissoirs, à Fenelon Falls, de percevoir ces droits. Le présent surintendant des glissoirs, John Ingram, fut nommé le 1er avril 1883, son prédécesseur ayant donné sa démission ; mais il paraît que M. Ingram n'a jamais reçu instruction du ministère du revenu de l'intérieur de percevoir les droits. Cette omission n'a été découverte que peu de temps avant que la perception fût transférée à ce ministère, et les détails et documents relatifs à ces droits ne me sont pas parvenus avant la dernière partie de l'année 1890. Ce ministère s'occupe maintenant de la nomination d'un percepteur et de l'adoption de mesures pour la perception des comptes, qui ont été adressés aux parties intéressées.

OTTAWA, 8 janvier, 1892.

EDW. T. SMITH, percepteur des droits de glissoirs et d'estacades.

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Insp. des bateaux à vapeur.		\$	cts.	Insp. des bateaux à vapeur—Suite		\$	cts.
Perceptions par les officiers de douane.	a	20,618	12	Report		17,223	68
do inspecteurs — honoraires							
de mécaniciens	b	754	00	(a) Perc. par les offic. de la douane—Suite.			
Moins—Remboursements—				Windsor	N.-E.	67	12
“A. Chambers,” p. deux fois \$ 6 84		21,372	12	Yarmouth	do	494	56
“Imperial” do 13 88				Winnipeg	Man.	553	28
“Boston,” exempté. 108 17				Nanaimo	C.-B.	23	68
McGill, J., surpayé 4 00				New-Westminster	do	361	00
				Vancouver	do	259	80
				Victoria	do	1,093	56
				Charlottetown	I.P.-E.	526	16
				Summerside	do	15	28
(a) <i>Percept. par les officiers de douane.</i>							
Belleville	Ont.	29	28				
Brockville	do	77	76				
Chatham	do	122	20				
Clifton	do	7	96				
Collingwood	do	537	24				
Cornwall	do	83	08				
Deseronto	do	179	72				
Dover	do	30	52				
Fort-Erié	do	29	36				
Gananoque	do	6	60				
Goderich	do	120	88				
Hamilton	do	559	83				
Kingston	do	1,132	76				
Lindsay	do	131	28				
London	do	22	88				
Morrisburg	do	41	56				
Napanee	do	15	04				
Ottawa	do	746	20				
Owen-Sound	do	938	00				
Peterboro'	do	141	05				
Pictou	do	155	88				
Port-Arthur	do	74	30				
Prescott	do	117	96				
Sainte-Catherine	do	641	40				
Saint-Thomas	do	63	96				
Sarnia	do	648	80				
Sault Sainte-Marie	do	140	60				
Stratford	do	110	80				
Toronto	do	2,108	42				
Trenton	do	19	48				
Wallaceburg	do	61	04				
Windsor	do	902	80				
Montréal	Qué.	1,558	44				
Québec	do	1,605	52				
Sherbrooke	do	5	56				
Sorel	do	1,423	36				
Stanstead	do	86	92				
Bathurst	N.-B.	7	00				
Chatham	do	102	32				
Dalhousie	do	122	20				
Frédéricton	do	48	64				
Moncton	do	8	76				
Newcastle	do	44	84				
Saint-Jean	do	954	12				
Amherst	N.-E.	37	32				
Amapolis	do	19	12				
Arichat	do	10	28				
Barrington	do	12	08				
Digby	do	12	64				
Halifax	do	835	92				
Liverpool	do	13	84				
Lunenburg	do	19	80				
North-Sydney	do	52	72				
Pictou	do	80	12				
Port-Hawkesbury	do	24	84				
Sydney	do	138	68				
A reporter.		17,223	68				
				(b) <i>Certificats de mécaniciens—Honoraires perçus par les insp. de b. à vap.</i>			
				Abell, E. R.		20	00
				Adams, Edward		86	50
				Burgess, John		39	00
				Johnston, James		137	00
				Meneilley, W. J.		10	00
				Samson, Joseph		50	00
				Stevens, Douglas		95	00
				St. John, O. P.		219	50
				Thomson, J. A.		97	00
						754	00
				<i>Rapport de l'inspecteur, perceptions pour lesquelles il a été rendu compte.</i>			
				W. J. Meneilley, président		30	72
				O. P. St. John	Ont.	1,568	12
				John Dodds	do	1,105	60
				James Johnston	do	3,553	63
				Edward Adams	do	2,060	22
				John Burgess	Ont. et Qué.	2,050	86
				Jos. Samson	do	2,756	84
				Douglas Stevens	Prov. Mar.	3,456	20
				E. R. Abell	Man. et T.N.-O.	332	74
				J. A. Thomson	C.-B.	1,582	64
						18,517	57
				<i>Perceptions non entrées dans les rapports des inspecteurs.</i>			
				Chatham	Ont.	6	76
				Clifton	do	7	96
				Collingwood	do	27	48
				Goderich	do	6	84
				Hamilton	do	9	46
				Kingston	do	18	60
				Lindsay	do	24	32
				Morrisburg	do	16	32
				Ottawa	do	72	48
				Owen-Sound	do	177	36
				Peterboro'	do	30	27
				Sainte-Catherine	do	11	20
				Saint-Thomas	do	11	44
				Sarnia	do	188	08
				Sault Sainte-Marie	do	82	16
				Stratford	do	28	24
				Toronto	do	212	32
				Windsor	do	13	44
				Montréal, Qué.	Qué.	224	68
				Québec	do	209	52
				Sherbrooke	do	5	56
				A reporter.		1,384	49

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Insp. des bateaux à vapeur—Suite		\$	cts.	Fonds des marins malades—Suite		\$	cts.
Report.....		1,384	49	Report.....		32,584	58
<i>Perceptions non entrées dans les rapports des inspecteurs—Suite.</i>							
Sorel.....	Qué.	77	08	Port-Hawkesbury.....	N.-E.	96	28
Stanstead.....	do	12	88	Port-Medway.....	do	61	82
Dalhousie.....	N.-B.	75	84	Shelburne.....	do	41	32
Saint-Jean.....	do	48	44	Sydney.....	do	2,821	46
Amherst.....	N.-E.	12	72	Truro.....	do	4	58
Barrington.....	do	6	12	Weymouth.....	do	143	90
Halifax.....	do	12	92	Windsor.....	do	1,050	18
Pictou.....	do	7	72	Yarmouth.....	do	428	32
Winnipeg.....	Man.	294	84	Nanaimo.....	C.-B.	3,323	78
New-Westminster.....	C.-B.	21	64	New-Westminster.....	do	59	78
Vancouver.....	do	58	68	Vancouver.....	do	1,583	48
Victoria.....	do	75	08	Victoria.....	do	1,382	64
				Charlottetown.....	I.P.-E.	379	72
				Summerside.....	do	67	84
		2,088	45			43,829	68
<i>Inspections non perçues.</i>				Police de rade.			
John Dodd.....		34	48	Québec (pas de détails fournis).....		7,649	19
James Johnson.....		69	26				
Edward Adams.....		20	12	Phares et service côtier.			
John Burgess.....		18	64	Halifax—droits de service des signaux.....		915	00
D. Stevens.....		58	40				
J. A. Thomson.....		5	00	Exam. des capitaines et seconds.			
				Brookman, S. J., Sydney.....		64	00
		205	90	Donnelly, Thomas, Kingston.....		70	00
Fonds des marins malades.				Harbottle, Thomas, Toronto.....		42	00
Gaspé.....	Qué.	65	92	Lewis, H. G., Victoria.....		127	00
Montréal.....	do	3,631	20	McElhinney, M. P., Ottawa.....		52	50
New-Carlisle.....	do	290	96	McIlwain, W., Sainte-Catherine.....		746	00
Percé.....	do	61	30	Seaton, W. C., Québec.....		40	00
Québec.....	do	7,107	40	Smith, W. H., Halifax.....		1,090	50
Rimouski.....	do	152	44	Taylor, Thomas F., Kingston.....		32	00
Saint-Armand.....	do	1	92	Thomas, W., Saint-Jean.....		298	00
Saint-Jean.....	do	1,348	32	Wolfe A. J., Lunenburg.....		28	00
Sorel.....	do	71	58			2,590	00
Stanstead.....	do	23	85	MOINS—Remb. au capit. P. Crawford.....		4	00
Trois-Rivières.....	do	190	13				
Bathurst.....	N.-B.	203	36	Vente de formules et livres de loch.			
Chatham.....	do	1,228	28	Bligh, H., Halifax, N.-E.....		6	50
Dalhousie.....	do	491	94	Bown, T. S., Yarmouth.....		20	00
Dorchester.....	do	32	94	Campbell, M., Pictou, N.-E.....		6	00
Moncton.....	do	644	52	Eden, F. G., Gaspé.....		4	00
Newcastle.....	do	722	36	Gregory, J. U., Québec.....		26	75
Sackville.....	do	313	94	Hopgood, W., Port-Hill.....		1	00
Saint-André.....	do	142	58	Milne, A. R., Victoria, C.-B.....		21	00
Saint-Jean.....	do	5,027	74	Purdy, W. H., Saint-Jean, N.-B.....		72	50
Saint-Stephen.....	do	91	82	Read, J., Summerside.....		2	00
Amherst.....	N.-E.	672	76	Smith, W. H., Nanaimo.....		1	00
Annapolis.....	do	130	38			160	75
Arichat.....	do	95	02	Vapeurs fédéraux.			
Baddeck.....	do	18	94	<i>Vapeur "Stanley."</i>			
Barrington.....	do	13	48	Entre l'Île du P. E. et la terre ferme.....			
Bridgetown.....	do	2	44	Décembre, 10 voyages.....		3,709	29
Digby.....	do	171	66	Janvier, 11 do.....		2,959	79
Guysboro'.....	do	37	72	Février, 5 do.....		857	41
Halifax.....	do	6,626	30	Mars, 6 do.....		1,991	45
Kentville.....	do	30	56	Avril, 22 do.....		5,821	10
Liverpool.....	do	82	28				
Lockeport.....	do	36	96	A reporter.....		15,339	04
Lunenburg.....	do	395	42				
Margaretsville.....	do	12	36				
North-Sydney.....	do	1,057	30				
Parrsboro'.....	do	844	60				
Pictou.....	do	511	90				
A reporter.....		32,584	58				

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Vapeurs fédéraux—Fin.		Quais et jetées.	
	§ cts.		§ cts.
Report.....	15,339 04	Report.....	5,543 28
<i>Vapeur "Stanley"—Fin.</i>		Bay View, Jos. Harrington.....	
Aide aux navires dans la rivière		Belfast, John Halliday.....	16 49
Cardigan.....	200 00	do Thos. McLennan.....	34 52
Service de la malle en hiver, I.P.-E.—		Pointe-Chapelle, R. McCormack.....	56 22
Décembre.....	16 00	Quai en fascines, L. R. Ings.....	138 03
Janvier.....	138 55	Pointe-de-Chine, W. S. N. Crane.....	30 00
Février.....	151 54	Clifton, New-London, W. McKay.....	8 01
Mars.....	79 89	Georgetown, Jas. Burke.....	7 52
Avril.....	36 00	Hurd's Point, R. Robblee.....	68 02
<i>Vapeur "Napoléon"—</i>		Kier's Shore, H. S. McNutt.....	35 02
Aide au vapeur "Polino".....	50 00	Pointe-Louis, J. E. McDonald.....	45 22
		Montague, P. Keith.....	86 73
	16,011 02	Murray Harbour, W. Sharam.....	109 92
Quais et jetées.		Cardigan-Nord, D. McIntyre.....	12 96
Ile Cockburn, A. Monk.....	41 98	Pinette, H. L. Morrison.....	32 40
Kingsville, S. A. King.....	201 43	Pownal, A. McRae.....	15 00
Morpeth, Richd. Wade.....	41 76	Rustico-Sud, Jos. Doucette.....	55 21
Rondeau, W. R. Fellows, jeune.....	3 65	Baie Sainte-Marie, C. H. Lewëillin.....	34 46
Southampton, Jos. Johns.....	20 00	Souris, B. McEathern.....	51 61
Berthier, Chas. Bouffard.....	23 25	Sturgeon, B. Kearney.....	0 84
Carleton, Jos. Cauchon.....	142 70	Rivière Vernon, J. G. Mackenzie.....	44 32
Lacolle, B. V. Naylor.....	18 66	Jetée Victoria, Jas. Day.....	97 72
L'Islet, P. Ploude.....	7 40	Iles Wood.....	93 65
New-Carlisle, J. C. Hall.....	258 77		17 24
New-Richmond, H. Leblanc.....	1 50		
Port-Daniel, John Enright.....	105 28	Havres.	
Bayfield, E. G. Randall.....	83 17	Rondeau, W. H. R. Fellowes.....	37 15
Canada Creek, C. E. Eaton.....	14 24	Saint-Jean, P.Q., A. Pimonneault.....	149 50
Anse du Cap (Ste-Marie), Jacob Deveau.....	50 94	Canso, Wm. Walsh.....	12 00
Centreville, W. M. B. Dakin.....	34 77	Halifax, E. O'Bryan.....	19 50
Chipman's Brook, Jas. Misner.....	10 93	Sydney, W. J. Neville.....	4 00
Baie-des-Vaches, A. McKinnon.....	2,250 55	Yarmouth, E. Scott.....	3 00
Pointe-de-l'Eglise, F. Belliveau.....	111 10	Chatham, N.-B., W. Johnston.....	64 00
Digby, Wm. Watt.....	373 02	St. Andrew's, J. Wren.....	10 50
do H. B. Short.....	200 00	Nanaimo, E. Quesnel.....	65 00
Rivières Est et Ouest, M. McFarlane.....	31 14		
Hampton, Judson Foster.....	24 52		+ 364 65
Harbourville, Chas. O. Cook.....	40 30	Ile de Sable, ventes.	
Iona, Grand-Narrows, J. P. McNeil.....	27 32	45 ponies.....	1,243 00
Kingsport, T. E. Bigelow.....	302 08	Atocas.....	769 84
Maitland, comté de Hants, C.S. Stuart.....	117 46	Vieux fer, étoupe, etc.....	150 16
Maitland, comté de Yarmouth, J. W. Raymond.....	35 00	Vieux bateau de pêche.....	50 00
Margaretsville, T. J. Downie.....	84 31	Pièce de pin résineux.....	12 00
Anse Météghan, H. F. Deveau.....	132 01		2,225 00
Rivière Météghan, W. Doucet.....	180 28	MOINS—Frais—	
Pointe de la Milice, Alex. McFadyen.....	5 00	Annouces, \$42; câble, \$6.10; main-	
Morden, W. R. Minniss.....	20 02	d'œuvre, \$33.88; foin, \$12.80;	
Ogilvie, R. S. Armstrong.....	3 28	commission, 2½ pour 100, \$53.32..	150 10
Parrsboro', T. Tipping.....	44 74		2,074 90
Quai de Pickett, A. Bishop.....	130 97	Ventes de vieux matériaux.	
Plympton, W. Smith.....	11 28	H. W. Johnston, agent, Halifax—	
Port-Hood, A. K. McDougall.....	142 80	Vieille chaloupe du vapeur "Alert".....	20 00
Port-Lorne, S. Beardsley.....	33 55	Prov. endommagées, Ile Saint-Paul.....	234 43
Saulnierville, John T. Saulnier.....	25 40	Vieux prélat et tapis.....	3 47
Victoria, comté de King, W. Brown.....	10 01		
West Pubnico, N. A. D'Entremont.....	5 50		
Cap Hopewell, Wm. Hamilton.....	62 37		
St. Louis, M. Barrieau.....	0 53		
Annandale, Jas. Taylor.....	78 31		
A reporter.....	5,543 28	A reporter.....	257 90

* Ce montant est le revenu des quais et jetées, moins la commission que les gardiens de quais sont autorisés à retenir pour leurs services. A tous les autres havres régis par le statut, les recettes ont été moindres que les allocations.

MINISTÈRE DE LA MARINE.

Ventes de vieux matériaux—Fin	\$	cts.	Gages et effets de marins décédés.	\$	cts.
A reporter	257	90	Brennan, Thos., "Queen of the Fleet"	12	77
H. W. Johnston, agent, Halifax—			Dowker, J., SS. "Parthia"	1	50
Vieille bouée	0	75	Edwards, Jos., Brick "Aldwyth" . . .	2	00
Vieux réservoir en fer	5	00	Ellsworth, J. W., "Uranus"	0	96
	263	65	Farrell, Thos., "Cline"	0	41
MOINS—Frais de vente à l'Île St-Paul.			Johnson, Henry, "Dallas Hill"	0	36
Annonces, \$9; tonnellerie, \$4;			McGarvey, Geo., "Gennis"	0	64
commission, \$5.86	18	86	Watters, Jos., "Canute"	14	25
	244	79	Wright, John, "H. W. Palmer"	28	98
H. G. Lewis, agent, C.-B.—				61	87
Surplus de provisions, Pte Bonilla . .	10	00	Revenu casuel.		
Vieille ferbl., \$4.80; bidons, \$3.65 . .	8	45	Brookfield, S. M., Halifax—		
J. U. Gregory, agent, Québec—			Usage d'une pompe à vap., 1 $\frac{2}{3}$ mois . .	183	87
Vieille chal., \$107; ferraille, \$33.33	140	33	Ministère des pêcheries, lunette marine	15	33
A. Lord, agent, Charlottetown—			Johnston, H. W., agent, Halifax—		
Vieux bidons et boîtes	30	45	Argent pour secourir les marins en d.	500	00
J. Harding, agent, Saint-Jean—			Pères jésuites, Qué., acquit de consc. . .	55	00
Vieux métal du v. "Northern Light"	17	28	Cie de houille Internationale—		
A. Farrow, Goderich—			Différence sur la houille	189	65
Epave	16	05	Lewis, H. G., agent, C.-B.—		
Ministère de l'agriculture—			Planches recueillies sur le vap. "Sir		
Lits occ. par la police du h., Montréal	62	25	J. Douglas"	3	00
T. McAvity et Fils, Saint-Jean—			Hôpital de la marine, Québec—		
Vieux remorqueur "Alert"	434	72	Loyer, lots de grève, 18 mois à mai '91	162	00
H. Robillard, Île Perrot—			McKinnon, Malcolm, succession—		
Vieille chaloupe	5	00	Chèque 6386 du min., 10 juin 1890 . .	54	83
	969	32	Smith, W. H. B., Blanche, N.-E.—		
			Surpayé à l'équipage de la chal. de sauv.	42	00
			Amendes—		
			Sur le vap. "Quinté"	50	00
			do "Edith May," (dépenses)	79	65
			*Honor. d'enreg. de nav.—D. Ferguson	1	57
				1,336	90

* Ces droits sont perçus par le percepteur des douanes, et les autres recettes obtenues durant l'année l'année sont comprises dans le revenu des douanes sous le titre de divers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mars 1891.

MONSIEUR,—Les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur, MM. St. John, Johnston, Adams, Burgess, Samson et Stevens, pour les mois de juillet, août et septembre 1890, celui de l'agent Abell pour juillet et août, et celui de Thompson pour le mois de septembre, ont été reçus par ce bureau, et vérifiés sur les rapports des percepteurs de douanes. L'audition de ces rapports serait grandement facilitée si les inspecteurs recevaient instruction (1) de préparer un rapport, par ordre de date, de toutes les inspections faites durant le mois, en faisant l'addition des colonnes du tonnage et des droits d'inspection, et (2) de faire un rapport séparé de tous les certificats délivrés durant le mois, et pour lesquels des inspections ont eu lieu dans le mois précédent. Le sommaire départemental devrait mentionner le nombre de bateaux à vapeur inspectés durant le mois par chaque inspecteur et le total des droits imposés sur ces bateaux, que ces droits aient été perçus ou non ; aussi le nombre de certificats délivrés par chaque inspecteur durant le mois et le total des droits imposés sur ces certificats.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1891.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 26 mars, au sujet des rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur, je dois dire que M. Meneilley, président du bureau des inspecteurs, s'est présenté au bureau de l'audition, aujourd'hui, avec deux formules dont l'une est intitulée : "Etat des certificats délivrés aux bateaux à vapeur dans la division, pendant le mois terminé " et dont l'autre a pour titre : "Etat des bateaux à vapeur inspectés, mais non pourvus de certificats, dans la division, pendant le mois terminé le " Les rapports faits d'après ces formules, avec un sommaire départemental correspondant et le certificat satisferaient ce bureau. M. Meneilley a donné la raison pour laquelle les inspecteurs ne pouvaient détenir les reçus délivrés par les percepteurs de douanes, et que j'ai demandés dans une lettre précédente. Mais au lieu de ces reçus M. Meneilley recommande que le reçu délivré par le percepteur soit pourvu d'un coupon qui pourrait être détaché par l'inspecteur et adressé au ministère avec son rapport. Vu que le reçu lui-même ne peut être fourni, il est nécessaire, pour faire convenablement l'audition de ce revenu, qu'un coupon soit donné comme susdit, et je crois devoir demander que vous preniez des mesures pour faire adopter cette formule par le ministère des douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 6 avril 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er avril, relativement aux rapports faits par les inspecteurs de bateaux à vapeur, j'ai l'honneur de vous informer que les formules rédigées suivant votre entente avec le président du bureau sont entre les mains de l'imprimeur, et seront distribuées aussitôt qu'elles seront reçues. Quant au devoir des percepteurs de douane de donner un reçu en double pour les droits d'inspection payés, dont copie serait donnée à l'inspecteur pour être annexée à son rapport mensuel, vu que le soin de donner des reçus en double pour les droits payés appartient au ministère des douanes, vu que l'un des états fournis par les inspecteurs comprendra une liste des certificats dûment délivrés, et vu que la loi requière que l'inspecteur voit le reçu pour droits payés avant qu'il délivre un certificat, ne répondrait-on pas à vos intentions si l'inspecteur certifiait sur la formule donnant la liste des certificats d'inspection délivrés pendant le mois, qu'il a dûment examiné le reçu des droits payés pour l'année courante par chacun des steamers pourvus d'un certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu, aujourd'hui, un memorandum sur l'arrêté du conseil en date du 31 janvier, autorisant un remboursement de \$108.17 à la "Yarmouth Steamship

Company." Il n'est pas dit dans le memorandum, ni dans votre demande, pourquoi ce montant devrait être remboursé, et je dois vous demander des renseignements à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 6 avril 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 avril, relative à l'arrêté du conseil, en date du 31 janvier dernier, autorisant le remboursement de \$143.52 à la "Yarmouth Steamship Company," je dois vous informer que la raison qu'il y avait pour ce remboursement, c'est parce que ce montant a été payé lorsqu'on était sous l'impression que le steamer "Boston" tombait sous l'action de la loi concernant l'inspection des bateaux à vapeur canadiens; mais vu que ce steamer ne tombe pas sous l'action de cette loi avant qu'elle soit mise en opération par un arrêté du conseil, et vu qu'aucun arrêté de ce genre n'existe encore, il a été résolu de rembourser le montant en question. Le paiement a été fait au percepteur des douanes à Yarmouth, le 28 novembre dernier, et le département est en possession du reçu du percepteur pour ce montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 13 avril 1891.

MONSIEUR,—A votre demande une circulaire, comme celle ci-incluse (n° 456 B), a été adressée, afin que le rapport mensuel relatif à l'inspection des bateaux à vapeur donne dans chaque cas le nom de l'inspecteur. J'ai maintenant devant moi une lettre du percepteur des douanes, de Hamilton, dans laquelle il dit "que, vu que les droits d'inspection de bateaux à vapeur sont payés avant que l'inspection ait lieu, et vu que le certificat d'inspection est rarement reçu dans le mois où les droits sont payés, nous ne pouvons pas, dans les rapports mensuels (formule K 4), mentionner le nom de l'inspecteur qui fait l'inspection, et nous demandons ce qui nous reste à faire?" J'ai prévu cette difficulté en adressant la circulaire; mais, comme vous l'avez exigée, elle a été adressée. Je ne puis voir comment la difficulté pourrait être surmontée si le percepteur n'est pas autorisé à détenir ses rapports et l'argent perçu jusqu'à ce que l'inspection ait eu réellement lieu. Cette solution rencontrera-t-elle vos intentions?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

W. G. PARMELEE, sous-commissaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 avril, je ne crois pas qu'il soit désirable que le percepteur détienne ses rapports et les droits à lui payés pour l'inspection des bateaux à vapeur jusqu'à ce que l'inspection soit faite. Mon but en demandant que le nom de l'inspecteur figure dans le rapport du percepteur était de faciliter la comparaison entre les rapports des inspecteurs et ceux des percepteurs. Comme cela n'est pas praticable, y a-t-il rien qui s'oppose à ce que le reçu délivré par le percepteur au propriétaire de bateau à vapeur soit ou en double, ou accompagné d'un coupon que l'inspecteur pourrait détacher et transmettre au département avec son rapport mensuel?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-commissaire des douanes.

J. L. McDUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 18 mai 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 mai, aussi *in re* rapports d'inspection de bateaux à vapeur, je remarque votre recommandation au sujet des reçus en double; mais je ne puis voir comment cela pourrait servir comme moyen de contrôle, ou pourrait être de quelque utilité, vu que celui qui délivre le reçu est le même qui expédie le rapport, et l'un et l'autre se font dans les mêmes conditions. Je crois que vous avez été induit en erreur, ou, en d'autres termes, que vous avez mal compris la raison pourquoi les rapports fournis par ce ministère et ceux fournis par le ministère de la marine ont paru différer entre eux. Un mot d'explication pourrait sans doute suffire. Si vous examinez les rapports douaniers d'un mois quelconque, dans lesquels vous apercevez

des différences, vous constateriez invariablement que, s'il y a diminution dans les droits d'inspection de bateaux à vapeur, il y a, d'un autre côté, augmentation correspondante dans d'autres perceptions, et *vice versa*. Ce fait est simplement attribuable à quelque négligence, à quelque erreur commise en déduisant le montant total déposé, en créditant erronément un compte de ce qui ne lui appartient pas, et en faisant paraître une diminution dans le compte auquel le montant crédité ailleurs appartient. Nos grands livres dans le département, ici, font invariablement voir, à la fin de chaque mois, cet état de choses, et vous trouverez toujours que le montant est rectifié dans le mois qui suit celui dans lequel l'erreur a été commise. Il me semble qu'il y a réellement à présent un contrôle suffisant pour assurer le dépôt éventuel et tous les montants perçus pour le compte de ce fonds ou de tout autre fonds qui passe par les mains de nos fonctionnaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

W. G. PARMELEE, *sous-commissaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre en date du 18 mai, en réponse à la mienne du 13 mai, *re* droits d'inspection de bateaux à vapeur. L'explication que vous donnez au sujet des différences qu'il y a entre les rapports des percepteurs des droits payés et le rapport des inspecteurs est sans doute exacte ; mais je ne crois pas qu'elle rende compte de toutes les différences qui apparaissent. Des droits sont payés quelquefois des mois avant l'inspection, et le nom du lieu du paiement est entré dans les rapports de l'inspecteur, et si ce lieu n'est pas le port central, l'item paraîtra dans le rapport du port auquel il appartient. Ces détails et autres causes rendent le travail de la vérification et de la comparaison de ces deux espèces de rapports beaucoup plus difficile qu'elle ne devrait l'être. C'est à fin de les faire correspondre que j'ai recommandé que des reçus en double, ou coupons, fussent délivrés par vos percepteurs. Si cela était fait, l'inspecteur de bateaux à vapeur pourrait fournir au ministère de la marine, avec son rapport mensuel, des reçus du percepteur correspondant aux certificats délivrés par lui. Si ces reçus étaient délivrés par un percepteur secondaire, l'audition serait facilitée davantage si le nom du port figurait aussi dans le reçu. J'attire de nouveau votre attention sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A sous-commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 juin 1891.

MONSIEUR,—Relativement aux rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur pour les six mois qui se sont terminés le 31 décembre dernier, je crois devoir attirer votre attention sur les observations suivantes :—

Les bateaux suivants sont entrés comme inspectés et pourvus de certificats, et je ne vois pas que l'on ait rendu compte des droits payés dans les rapports des officiers de douane :

* * * * *

Les bateaux suivants sont entrés comme inspectés, mais je ne vois pas que des certificats aient été délivrés, et l'on n'a pas rendu compte des droits perçus :

* * * * *

J'inclus une liste de 58 bateaux, les droits sur lesquels ayant été reçus au ministère des douanes, et qui n'apparaissent pas dans les rapports de l'inspecteur. (La liste n'est pas imprimée.)

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 25 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 23 juin, contenant une liste des bateaux à vapeur inspectés et pourvus de certificats par les inspecteurs, mais sur lesquels les percepteurs des douanes n'ont fait aucun rapport des droits payés, et, en réponse, je dois vous informer que ce fait sera, je le présume, l'objet d'une enquête par le ministère des douanes. J'ai cependant expédié la liste au prési-

dent du bureau des inspecteurs, qui est présentement à Toronto, pour connaître les observations qu'il a à faire, ou obtenir son rapport sur ce sujet, et je vous les communiquerai aussitôt que je les aurai reçus. Pour ce qui regarde la liste des steamers qui ont payé les droits, mais qui ne figurent pas dans les rapports des inspecteurs, je dois dire qu'il peut y avoir diverses raisons pour ces omissions. Ces steamers ne sont peut-être pas encore inspectés, ou, s'ils l'ont été, leurs certificats peuvent avoir été détenus pour cause de défectuosité dans l'équipement ou les machines. J'adresserai, toutefois, cette liste au président pour que les inspecteurs soient mis au courant de ce dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 16 octobre en réponse à la mienne du 23 juin dernier, appelant votre attention sur, entre autres choses, certains steamers mentionnés dans les rapports d'inspecteurs comme ayant été inspectés, mais non pourvus de certificats, et pour lesquels les droits payés n'ont pas été portés en compte. La réponse donnée dans plusieurs cas, c'est que, "aucun reçu pour droits payés n'étant produit, le certificat n'a pas été délivré." Je voudrais savoir qui doit voir si les droits ont été payés sur tous les steamers inspectés?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 16 novembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 novembre, relativement à certains steamers mentionnés dans les rapports d'inspecteurs comme inspectés, mais qui ne sont pas pourvus de certificats et pour lesquels aucun droit n'a été porté en compte, et vous demandant de me dire qui devait voir si les droits sur tous les steamers inspectés ont été payés, j'ai l'honneur de vous informer que, jusqu'à ce que les droits soient payés, aucun certificat d'inspection n'est délivré, et les percepteurs de douanes doivent détenir les steamers qui ne sont pas pourvus de certificats d'inspection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général,

WM. L. MAGEE, *pour le S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1891.

MONSIEUR,—Aucun rapport de gardiens de quais pour le présent exercice n'a encore été reçu à ce bureau. Veuillez me les faire parvenir, accompagnés d'un sommaire départemental certifié. Les seuls rapports d'inspecteurs reçus sont ceux des mois de juillet, août et septembre. Un sommaire départemental et un certificat ont été reçus avec les rapports de juillet; mais non avec les rapports des mois d'août et septembre. Je voudrais avoir les autres rapports de ce revenu. Les états départementaux indiquant les certificats accordés aux capitaines et seconds, ainsi qu'aux ingénieurs mécaniciens, jusqu'au 12 janvier, ont été reçus. Il vaudrait mieux recevoir mensuellement ces états. Si un certificat a été détérioré ou annulé, il devrait être mentionné dans le rapport et expédié avec ce rapport, afin qu'il n'y ait pas lacune dans l'ordre des dates. Le nombre de certificats délivrés dans chaque cas devrait être entré dans le rapport de l'inspecteur par l'officier de votre ministère qui est chargé de l'examen de ces rapports. Lorsque aucun droit n'est exigé s'il s'agit d'une seconde inspection, la date du premier examen devrait être signalée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 31 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 mars, relativement aux rapports de quais, aux rapports d'inspecteurs, et aux certificats accordés aux capitaines et seconds. En réponse je dois vous informer que les gardiens de quais n'envoient pas leurs rapports pour l'exercice, qui ne rend aucunement compte

des rapports que vous avez reçus pour le présent exercice. Les rapports pour l'année de calendrier sont maintenant soumis à l'examen, et lorsque ce travail sera terminé, ils vous seront adressés, accompagnés d'un sommaire. J'ajouterais que, relativement à ces rapports, il y a souvent des erreurs qui nécessitent une correspondance avec les gardiens de quais, et subséquemment un retard dans l'envoi des rapports à votre bureau. Quant aux rapports de certificats accordés aux capitaines et seconds, ces rapports vous seront désormais adressés mensuellement, suivant votre demande.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, *S.M.M.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 3 avril 1891.

MONSIEUR,—Je vous prie d'être assez bon de m'informer s'il y a un règlement en vertu duquel les gardiens de quais sont obligés de fournir des cautions pour assurer l'accomplissement fidèle des devoirs de leur charge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 ultimo, me demandant s'il y a un règlement en vertu duquel les gardiens de quais sont obligés de fournir des cautions. Permettez-moi de vous informer qu'un arrêté du conseil, en date du mois d'août 1869, prescrit en termes généraux que toute personne chargée de percevoir ou de recevoir des deniers destinés au receveur général, doit fournir un cautionnement. J'ai écrit au bureau du trésor sur ce sujet, le 21 mai 1890 (*voir* copie de ma lettre publiée dans le rapport de l'auditeur de 1890, p. A-6); et j'ai écrit de nouveau afin que le bureau du trésor s'occupe bientôt de cette affaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministère de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1891.

MONSIEUR,—Les premiers rapports reçus de M. A. Monck, gardien du quai à l'île Cockburn, sont ceux fournis récemment par votre département, et comprenaient les perceptions faites durant les mois de juillet, août, septembre, octobre et novembre 1890. D'après votre rapport ce gardien de quai fut nommé le 30 mai 1889. Je voudrais connaître les perceptions faites depuis cette date jusqu'à juillet 1890. Dans son rapport du mois de novembre, M. Monck déclare que les officiers du steamer "Atlantic" ont refusé de payer les droits et qu'il avait adressé le compte au gérant de la compagnie à Collingwood. Je ne constate pas qu'aucun de ces droits aient été depuis porté en compte comme payé, et je voudrais savoir quelle mesure a été prise à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1891.

MONSIEUR,—Je crois devoir appeler votre attention sur les déclarations suivantes contenues dans les rapports des gardiens de quais de Maitland et de Pubnico-Ouest; relativement aux droits non perçus :

Midland, comté de Yarmouth.—“ Il y a des droits que je n'ai pas encore perçus. Je vais essayer, d'ici à quelques jours, à les faire payer, et j'expédierai le rapport de l'année. Je n'ai pas obtenu ma nomination avant le mois de mai, et deux montants qui sont entrés pour les mois de mars et d'avril ne seront pas payés par ceux qui les doivent.”

Pubnico-Ouest.—Quelques marchandises furent débarquées de petits paquebots venant de Yarmouth; mais le quaiage n'a pas encore été perçu. Les capitaines de ces paquebots ajoutent le quaiage aux comptes du fret qui ne sont pas payés avant l'au-

tonne, époque à laquelle des rapports complets seront faits. Il m'a fallu y consentir. Autrement, les marchandises eussent été débarquées ailleurs."

Je ne constate pas que rien ait été porté en compte relativement à ce qui précède, et je voudrais savoir quelle mesure a été prise à ce sujet.

Au sous-ministre de la marine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 4 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 3 juin, demandant certains renseignements *re* perceptions des quaiages, et en réponse je dois dire : 1° La nomination de A. Monck comme gardien du quai, sur l'île Cockburn, a été faite le 20 mai 1890, et non le 30 mai 1889. Cette dernière date, qui est publiée dans le rapport départemental est une erreur typographique. 2° Quant au montant réclamé du steamer "Atlantic" et pour lequel M. Monck a adressé un compte au gérant de la compagnie, le gardien du quai a reçu instruction de faire rapport si ce montant a été payé, et, s'il l'a été, d'en rendre compte au ministère, si non, d'adresser un état détaillé de la réclamation, afin que le ministère puisse prendre les mesures qu'il jugera à propos. 3° Les gardiens de quais à Maitland, dans le comté de Yarmouth, et à Pubnico-Ouest, ont reçu instruction de percevoir les comptes encore dus.

A l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1891.

MONSIEUR,—Je ne constate pas que rien ait été encore reçu des locataires de quais à Goderich pour l'exercice de 1891. Vous déclarez dans votre lettre du 19 mai 1890, que le loyer était payable d'avance. Dans votre lettre du 7 octobre 1890, vous dites que la réclamation contre M. Dymont pour le loyer du lot D, durant l'exercice de 1890, a été renvoyée au ministère de la justice. Je n'ai pas été informé depuis du résultat. Qui est le locataire de ce lot pour la présente année, et quel est le loyer ?

Au sous-ministre de la marine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 4 juin 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 juin, relativement au revenu du quai de Goderich pour l'exercice de 1891, et en réponse je prends la liberté de vous informer que M.M. Bearman et McVicar doivent, pour la location des lots B et C, la somme de \$800, laquelle était payable le 23 février 1891. Le 10 mars dernier ils ont été requis de payer ce montant, et, le 4 mai, M. T. N. Dancey, maître du port à Goderich, qui avait reçu instruction de le percevoir, adressa au ministère une lettre reçue des locataires, laquelle demandait du délai, et, le 1er juin, le ministère leur annonça qu'il leur était alloué jusqu'au 19 juin pour payer le loyer.

Pour le lot A, M. T. E. McBride doit \$315, et cette somme était payable le 23 mars 1891. M. Dancey a reçu instruction, le 4 mai dernier, de percevoir ce montant, et M. McBride a reçu avis, le 1er juin, de payer immédiatement ce montant.

Le compte du loyer contre la succession de M. Dymont est encore devant le ministère de la justice, et le lot n'est pas maintenant loué.

A l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 août 1891.

MONSIEUR,—Je crois devoir appeler votre attention sur les listes de quais suivantes pour lesquels rien n'a été porté en compte durant l'exercice 1890-91, et aucun rapport n'a été reçu :

Ontario :—Goderich, Sault Ste-Marie, Summerstown, Inverhuron.

Québec :—Cascades, Ile-aux-Grues, Pointe-aux-Orignaux, Rivière-Ouelle, Rivière-du-Loup, St-Alphonse de Bagotville, St-Jean d'Orléans, St-Laurent d'Orléans, Tadoussac, Anse St-Jean, Baie St-Paul, Chicoutimi, Les Eboulements, Malbaie.

Nouvelle-Ecosse :—Arisaig, Avonport, Anse-Belliveau, Anse-Delap, East-Bay, Grand-Narrows, Pointe-Brûlée, Port-George, Rivière-au-Saumon, Tracadie, Port-Greville.

Ile du Prince-Edouard :—Anse Campbell, Quai de Hickey, Rivière-an-Vison, Crique de Neuf-Milles, Rivière-Tignish.

Nouveau-Brunswick :—Bouctouche, Clifton.

Les rapports de Pointe-de-l'Eglise, Baie-des-Vaches, Digby et Rivière-au-Saumon, indiqués dans votre lettre du 26 mai dernier, ne sont pas encore arrivés à ce bureau. Quant aux locataires du quai de Goderich, dont vous parlez dans votre lettre du 4 juin, je puis vous dire qu'on n'en a encore reçu aucune information.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-ministre de la marine.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 8 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 août, attirant mon attention sur certains quais au sujet desquels vous n'auriez reçu aucune information durant l'exercice de 1890-91, et on ne vous aurait pas envoyé de rapports. Je dois vous dire, en réponse, que les quais suivants n'ont pas de gardiens, mais que le ministère s'occupe en ce moment de la nomination de gardiens à Inverhuron, Ontario; Cascades, Pointe-aux-Orignaux, Rivière-du-Loup, Anse St-Jean, Baie St-Paul, Québec; Port-Greville, Nouvelle-Ecosse; Quai de Hickey, Ile du Prince-Edouard; et Bouctouche, Nouveau-Brunswick.

Aux quais ci-après mentionnés, des gardiens n'en ont été nommés qu'en juillet 1891, et aucun rapport n'en a encore été reçu :—St-Alphonse de Bagotville, St-Jean d'Orléans, St-Laurent d'Orléans, Tadoussac, Chicoutimi, Les Eboulements et la Malbaie, Qué.

A Arisaig, Avonport, Anse-Belliveau, Anse-Delap, East-Bay, Grand-Narrows, Pointe-Brûlée, Tracadie, dans la Nouvelle-Ecosse, à l'Anse Campbell, Rivière-au-Vison, Crique de Neuf-Milles, dans l'Ile du Prince-Edouard, ainsi qu'à Bouctouche, dans le Nouveau-Brunswick, on a demandé les rapports des gardiens de ces quais le 21 mai dernier, et un autre avis leur a été envoyé le 4 août. Aussitôt que ces rapports auront été reçus, ils vous seront transmis.

Quant au quaiage et à l'affermage de quais à Goderich, je dois vous informer que par un arrêté du conseil la perception du quaiage a cessé depuis quelque temps, et que les sommes dues pour affermage et usage des quais ont été transmises au ministère de la justice pour que des procédures légales soient instituées à l'effet de percevoir ces sommes des locataires.

Pour ce qui est de M. Plumber, gardien du quai au Sault Ste-Marie, il aurait dépensé les sommes perçues, en sus de ce qui lui est accordé comme salaire, à faire des réparations au quai. Il a reçu ordre de remettre ces perceptions au crédit du receveur général, et comme il n'a porté aucune attention à cette perception, l'affaire a été transmise au ministère de la justice pour que des procédures légales soient prises contre lui.

A Summerstown, dans Ontario, et à la Rivière-au-Saumon, dans la Nouvelle-Ecosse, les droits n'ont pas été perçus par les anciens gardiens de quais, et les nouveaux gardiens n'ont été nommés que récemment.. A la rivière Tignish, dans l'Ile du Prince-Edouard, le sous-percepteur est actuellement occupé à faire une enquête sur les affaires de ce bureau, en vertu d'un arrêté du conseil.

Je dois faire remarquer que les gardiens de quais ne font pas leurs rapports pour l'année fiscale, mais pour l'année de calendrier, et qu'ils ne sont pas tenus d'envoyer leurs rapports détaillés avant le 31 décembre de chaque année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.M.M.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 12 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 8 août, en réponse à la mienne du 4 août, et j'ai reçu en même temps les rapports, pour l'année 1890, des gardiens de quais à la Baie-des-Vaches, à la Pointe de l'Eglise, à Digby et à Port-George. Vous dites que ces gardiens ne font de rapport que pour une année de calendrier et non pour l'année fiscale, et qu'ils ne sont tenus d'envoyer de rapports détaillés qu'après le 31 décembre de chaque année. Vous disiez dans votre lettre du 19 mai 1890 qu'on se proposait, à partir du 1er juillet 1890, d'exiger des rapports mensuels. Il me semble que ce règlement devrait être observé par les gardiens de quais à la Baie-des-Vaches et à Digby, et que les autres gardiens devraient être obligés de faire rapport deux fois par année, le 31 décembre et le 1er juillet. Je dois vous demander de donner votre attention à ce sujet. Il n'y a pas lieu d'intervenir en ce qui concerne le règlement qui exige de déposer toute somme de \$25 et au-dessus, qui aura été perçue. Les rapports du gardien à Digby, M. Watt, pour l'année 1890, exigent quelques explications. La recette brute a été de \$853.50 ; en déduisant 20 pour 100 de commission, auxquels il aurait droit d'après votre rapport, la différence à être déposée serait de \$682.80. Il n'a été rendu compte que de \$498.02, laissant une différence de \$184.78, que l'on explique comme suit :—Erreur dans le compte de 1888, \$12.17 ; réparations faites au quai, \$3.05 ; pour aide d'un commis et pour papeterie, \$28.50 ; commission chargée, \$254.68 ; commission due, \$170.70—\$83.98 ; pour quaiage non perçu et non entré dans les comptes rendus, \$57.08. Relativement à l'item \$12.17, je constate qu'il a été accordé en règlement de perceptions faites pendant la moitié de l'année expirée le 31 décembre 1888. L'item \$3.05 pour réparations au quai est irrégulier et n'est pas appuyé de pièces justificatives. L'item \$28.50 pour l'aide d'un commis et pour papeterie demande explication, vu qu'aucun item analogue n'est accusé par aucun autre gardien. La commission accordée à ce gardien est portée dans votre rapport de 1889 à 10 pour 100. Vous dites plus tard dans votre lettre du 3 novembre 1890, qu'il avait droit à 20 pour 100, et que c'était ce taux qu'il avait porté dans son rapport de 1889. Dans le rapport de 1890, qui est maintenant à l'étude, il porte sa commission à 25 pour 100 sur les montants perçus durant l'année, et cinq pour 100 sur les sommes perçues l'année précédente, ce qui fait en tout une différence de \$83.98. Le mémoire qui accompagne son rapport fait voir que M. Watt avait reçu instruction d'indiquer en vertu de quelle autorité il avait fait des dépenses pour le quai et pour l'aide d'un commis, aussi pourquoi charger 25 pour 100 au lieu de 20. Je dois vous demander ce qui a été fait depuis à ce sujet ? Relativement à l'item de \$57.08 porté comme non perçu, je dois demander si cet item lui a été accordé et pour quelles raisons ? Dans tous les cas on devrait produire une liste des personnes endettées. Le dernier dépôt dont rend compte M. Watt a été pour \$88.02, qui balancerait le rapport du 31 décembre 1890, d'après sa manière de voir. Le premier dépôt fait par M. Short a été de \$30, et était daté du 9 avril. Je constate que les sommes reçues durant janvier, février et mars 1890 se montent à \$196. Je dois demander comment on a rendu compte des reçus de janvier, février et mars derniers ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-ministre de la marine.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 17 août 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 août, concernant les rapports de certains quaiages. En réponse, je dois faire remarquer que vu la modicité des sommes perçues par la plupart des gardiens de quais et que dans bien des cas il n'y a aucun argent de reçu, le ministère avait cru suffisant de n'exiger que des rapports annuels. Comme, cependant, vous désirez recevoir des rapports semi-annuellement, si ce n'est pour la Baie-des-Vaches et Digby, où, d'après votre opinion, on devrait faire des rapports mensuels, les gardiens de ces quais ont reçu instruction de fournir des rapports chaque mois, et les autres gardiens, semi-annuellement.

Relativement à l'état fourni pour l'année 1890 par M. Watt, ci-devant gardien à Digby, je dois vous informer qu'il a été très difficile d'obtenir un rapport, et que ce ministère ne l'a reçu qu'à la fin de mai 1891. Après examen, on a trouvé que bien que M. Watt ne fût autorisé à retenir que 20 pour 100 sur le montant des sommes perçues comme salaire, il avait chargé 25 pour 100 sur la prétention que ce montant avait été accordé à son successeur, faisant une différence de \$41.30 pour 1889, et de \$42.60 pour 1890, soit \$83.90. En outre de cela il a été porté à son crédit \$28.50 pour le coût de livres, de papeterie et pour l'aide d'un commis, ce qui formait un total de \$112.40 qu'il a été immédiatement requis de rembourser et de déposer au crédit du receveur général, ainsi que de déclarer en vertu de quelle autorité il avait agi ainsi. N'ayant pas reçu de réponse, le ministère lui a écrit de nouveau, exigeant un règlement immédiat, et en même temps d'avoir à fournir une pièce justificative pour la dépense de \$3 en réparations faites au quai. L'item de \$57.08 pour droits de quaiage non perçus durant l'année 1890 ne lui a pas été accordé, et le gardien actuel devrait avoir à en rendre compte. Ce dernier a reçu instruction de produire un état détaillé depuis le 1er janvier jusqu'au 31 juillet 1891, et ensuite de faire des rapports mensuels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1890.

MONSIEUR,—Je dois vous faire les observations suivantes concernant les rapports des maîtres de havres pour l'année expirée le 31 décembre 1889, qui ont été reçus dernièrement à ce bureau :—

1. Aucuns rapports n'ont été fournis des ports suivants, bien que des sommes d'argent paraissent par votre rapport du ministère comme ayant été perçues : Collingwood, Rondeau, Chatham, Sackville, Annapolis, Rivière-aux-Pommes, Cap-Canso, Hantsport, Pont de la Petite-Rivière, New-London, Souris-Est et Ouest, ainsi que Vancouver, comprenant Burrard-Inlet.

2. Rien par votre rapport ne paraît avoir été perçu aux ports suivants, et il n'y a pas eu non plus de rapports de fournis :—Port-Arthur, Sarnia, Carleton, Chicoutimi, Havre-aux-Maisons, Baie-du-Chêne, Rimouski, Rivière-Ouelle, Sorel, Cocagne, Grand-Manan Nord, Grand Shemogue, Récif de St-Stephen, Advocate, Grand-Havre, Bras-d'Or, y compris New-Campbelltown, Chéticamp, ligne de comté à Grand-Narrows, Havre-aux-Corneilles, Baie de l'Est, Fourchie, Guysboro', Havre-aux-Maisons, Baie-Nord d'Ingonish, Havre d'Isaac, Lingan, Petit Lac Bras-d'Or, Anse McNair, Maitland, Margaretsville, Merigonish, Havre des Moulins, Musquodoboit, Havre de Neil, New-Haven, Anse Nord-Ouest, Anse Coleman et Havre Asptogan, Plaster Harbour, Port-George, Rivière Jean, Sambro, Sheet Harbour, Smith's Mountain, Tusket, Pont Cardigan, Rivière Cardigan, de l'embouchure de la rivière au bord nord de la rivière Mitchell, Cascumpec, Cove Head, Grande-Rivière, Rivière Hillsboro', Miminigash, Montague-Bridge, Rustico, Baie St-Pierre, Tracadie, Tryon, Pont de la rivière Vernon. Pendant l'année 1888 il a été perçu à Sorel \$39 de plus que le montant de \$300 crédité.

3. Aucun sommaire ni certificats du ministère n'ont été fournis avec ces rapports, bien que j'en avais fait la demande par ma lettre du 9 mai 1889.

4. Dans le cas ci-après, les montants portés dans votre rapport diffèrent de ceux donnés par les états des commissaires du havre :

Barrington, N.-E.	Vous avez \$	24.50	au lieu de \$	34.50
Baie-des-Vaches, N.-E.	"	144.50	"	145.50
Gaberouse, N.-E.	"	rien	"	4.50
Little Narrows et P.-aux-Atocas	"	200.00	"	2.00
Margaree, N.-E.	"	3.00	"	2.00
Rivière Ste-Marie, N.-E.	"	10.00	"	10.50
St-Pierre, N.-E.	"	84.50	"	84.00
Shelburne, N.-E.	"	141.50	"	139.50
Torbay et Whitehaven, N.-E.	"	32.00	"	33.00
Yarmouth, N.-E.	"	245.00	"	245.50
Victoria et Esquimalt, C.-B.	"	297.50	"	297.00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—99

Quelques états ne sont pas assermentés, et quelques-uns ne sont pas même signés. Dans la lettre dont je viens de parler je disais qu'il serait bon d'avoir une formule de serment imprimée au dos ou au bas de chaque formule de rapports.

6. Je désire aussi attirer votre attention au règlement du conseil du trésor (*Treasury Minute*) du 23 mai 1890, qui déclare que l'état à être fourni au bureau de l'auditeur sera une copie du livre de caisse du percepteur, et je demanderais qu'à l'avenir les rapports me soient envoyés sous les en-têtes suivantes : date du paiement, nom du payeur, tonnage et montant de l'honoraire. Il ne sera pas nécessaire que cette formule de rapports à être fournie à ce bureau dérange en rien la formule des rapports à être faits à votre ministère, tel qu'actuellement préparés, si vous croyez nécessaire de les avoir ainsi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, Ottawa, 23 février 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 décembre dernier, concernant les rapports des maîtres de havre pour l'année 1889, j'ai l'honneur de vous informer que lorsque les rapports ont été reçus, ils ont été entrés dans les livres du ministère, mais lorsque le ministère a été déplacé des appartements qu'il occupait ci-devant pour venir s'installer dans les chambres qu'il occupe maintenant, quelques-uns des rapports paraissent avoir été déplacés. Je dois aussi dire que lorsque des havres ont été entrés dans le supplément à notre rapport en blanc, il n'y a rien eu de perçu,—aussi, que la différence qui pourrait exister en certains cas entre les suppléments et les rapports ne constitue qu'une erreur typographique, qui ne peut affecter en rien le revenu, vu que dans tous les cas le montant fait partie du salaire accordé au maître de havre. J'ajouterai que les instructions contenues dans votre lettre seront suivies.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM SMITH, S.M.M.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 4 juin 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 mai concernant les règlements qui affectent la perception du revenu, j'ai l'honneur de vous informer que la règle est strictement observée, et que tout montant perçu au-dessus de \$25 est immédiatement déposé au crédit du receveur général. Je dois aussi vous dire que les agents de ce ministère ont reçu instruction de déposer tous les argents reçus en juin aussitôt que possible en juillet, pour clore les comptes de l'année fiscale 1890-91.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juillet 1891.

MONSIEUR,—Un très grand nombre de rapports des recettes au compte de la caisse des marins malades, faits par les percepteurs des douanes, ne donnent pas toutes les informations requises par la formule, et qui sont toutes nécessaires pour les fins de l'audition. Le numéro du paiement, qu'il soit le 1er, 2nd ou 3ième, devrait être entré dans la colonne appropriée à la suite de chaque item, et lorsque le paiement sera le 2ième ou le 3ième, la date du dernier paiement, et le port où il aura été fait, devraient être entrés dans leur colonne respective.

Je suggérerais que le certificat du percepteur fut changé dans la forme suivante :—
“Je certifie par le présent que des droits au compte de la caisse des marins malades ont été perçus de tous vaisseaux, obligés de les payer, qui sont entrés dans le port de _____, et que l'état ci-dessus est un compte exact de tous tels droits ainsi perçus.”

Je dois demander que les contre-tailles des reçus donnés par les percepteurs soient fournies avec chaque rapport, et que les rapports soient examinés et certifiés dans le ministère.

Je remarque que dans certains cas des remises ont été faites par les percepteurs sur leurs recettes. Cette pratique est irrégulière, et devrait être discontinuée. L'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés décrète que tous les percepteurs déposeront le revenu brut de leurs bureaux, et l'article 78 du même acte décrète qu'aucune remise ne sera faite que sur recommandation du conseil du trésor, sanctionnée et ordonnée par le Gouverneur en conseil.

Comme le ministère des douanes est intéressé à cette classe du revenu, j'envoie une copie de la présente lettre au sous-ministre de ce ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 23 juillet 1891.

MUNSIER,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 juillet, contenant copie d'une lettre concernant les rapports faits par les percepteurs de douanes des honoraires perçus au compte de la caisse des marins malades, et en réponse je dois vous dire que je considère les suggestions qui y sont faites comme étant des plus utiles, et si le ministère des douanes juge à propos de les adopter, je crois qu'elles assureraient une audition plus avantageuse de cette partie du revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM SMITH, S. M. M.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 18 novembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 octobre, relativement aux arrérages du revenu pour l'année dernière, j'ai l'honneur de vous informer que le capitaine Wm Watt, ci-devant gardien du quai de Digby, N.-E., doit rendre compte de \$169.48 qu'il s'est crédité par erreur dans son rapport de 1890, et que le sujet est en voie de règlement. Je dois vous informer en outre que M. W. H. Plummer, gardien au Sault Ste-Marie, a dépensé sans autorité des recettes en réparations au quai, et comme il n'a pas remis ces montants ainsi perçus comme il en a été requis, le sujet a été soumis au ministère de la justice. Comme M. Plummer n'a pas fait de rapport, le ministère ne peut pas actuellement donner le montant par lui perçu. Je dois aussi ajouter que le ministère réclame de la compagnie de navigation *St. Lawrence Steam Navigation Company* \$1,160 de droits de quaiage, avec intérêt jusqu'au 1er novembre 1889, \$765.60, en tout, \$1,925.60, mais que la compagnie a une contre réclamation contre le ministère pour \$2,175, ce qui laisserait en faveur de la compagnie une balance de \$249.40, et qu'on n'est pas encore arrivé à un règlement. Ces montants représentent les arrérages du revenu pour le temps dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM SMITH, S. M. M.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 18 décembre 1891.

MONSIEUR,—En rapport avec votre lettre du 19 octobre dernier, par laquelle vous me demandez les états ordinaires indiquant en détail les arrérages dus le 30 septembre par les percepteurs et autres employés du gouvernement, ainsi qu'avec ma réponse du 18 décembre, relativement au capitaine William Watt, ci-devant gardien à Digby, N.-E., disant qu'il avait à rendre compte de \$169.48 qu'il s'était crédité par erreur dans son rapport de 1890,—j'ai l'honneur de vous informer que M. Watt a payé au crédit du receveur général la somme de \$107.40 à compte de sa dette, et a promis de payer la balance sous peu. Les 107.40 paraîtront dans le prochain rapport qui vous sera transmis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général,

WM SMITH, S. M. M.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries.		Revenu des pêcheries—Suite.	
<i>Sommaire par provinces.</i>		<i>(a) Licences perçues par l. agents—Suite.</i>	
			\$ cts.
Ontario	26,611 70	Report.....	6,665 80
Québec	3,642 14	Evans, David..... N.-E.	1,667 50
Nouveau-Écosse	5,891 65	Finkle, R. R..... Ont.	121 50
Nouveau-Brunswick.....	7,233 69	Foster, John..... T.N.-O.	28 00
Ile du Prince-Édouard.....	667 00	Fraser, F. G. M..... Ont.	492 00
Manitoba	1,204 00	Gaudin, George..... Qué.	50 60
Territoires du Nord-Ouest.....	30 00	Gilchrist, Chas..... Ont.	210 00
Colombie-Britannique.....	12,914 02	Girardin, D..... do	1,405 00
Amende sur la goélette des E.-U. "F. D. Hodgkins".....	2,000 00	Girouard, M. A..... N.-B.	404 00
Vente d'alevins de truite.....	1,286 50	Goodwin, R..... do	30 00
	61,480 70	Govdy, E. S..... N.-E.	320 00
MOINS—Remboursements.....	563 51	Grandpré, H. D. de..... Qué.	2 00
	60,917 19	Grant, S. A..... do	61 55
		Greer, Jas..... Ont.	25 00
Revenu des pêcheries.		Guimond, L..... N.-B.	353 68
<i>Sommaire par services.</i>		Hache, Jos. L..... do	40 00
Licences perçues par les agents.....(a)	52,444 49	Hackett, E..... I.P.-E.	112 00
do remises au ministère.....(b)	3,181 75	Hanley, Wm..... N.-E.	80 00
Total des licences.....(Page F—109)	55,626 24	Hannah, W. T..... N.-B.	404 24
Amendes perçues par les agents.....(c)	1,909 70	Hastings, Wm..... Ont.	108 00
do remises au ministère.....(d)	2,258 90	Helliwell, Wm..... do	88 00
Ventes d'objets confisqués.....(e)	399 36	Hetherington, J. T..... N.-B.	2 75
do d'alevins de truite.....(f)	1,286 50	Hickson, Jas..... do	544 39
	61,480 70	Hoar, John..... Ont.	10 00
MOINS—Remboursements.....(g)	563 51	Hockin, R..... N.-E.	155 54
	60,917 19	Hogan, J..... N.-B.	40 86
		Hogan, P..... do	26 06
Revenu des pêcheries.		Huot, L. P..... Qué.	30 00
<i>(a) Licences perçues par les agents.</i>		Jeacle, Geo..... Ont.	80 00
Ache, Adolph..... N.-B.	122 66	Joncas, Johnny..... Qué.	12 00
Acton, Nassau..... Ont.	15 00	Jones, Hy..... do	27 50
Annett, G. T..... Qué.	230 20	Jones, R. W..... do	23 44
Ash, Wm..... N.-B.	525 00	Keefer, Thos. A..... Ont.	265 00
Ball, H. W..... Ont.	461 00	Kelly, John..... Qué.	64 04
Bertram, A. C..... N.-E.	134 00	Kerr, Fred..... Ont.	651 50
Bhereur, U..... Qué.	10 00	Kiel, Peter..... do	55 00
Boddy, Samuel..... Ont.	35 00	Kinney, J. R..... N.-E.	145 00
Boismier, Jos..... do	485 00	Laberge, J..... Qué.	63 43
Boisvert, Geo..... Qué.	39 90	Lauson, J..... do	34 12
Boivin, Jos..... do	6 01	LeGouvie, John..... do	20 00
Boyd, Alex..... N.-B.	7 50	Lemieux, Jos..... do	11 40
Boyter, Robt..... Ont.	280 00	Letourneau, J. J..... do	3 20
Brown, B..... N.-B.	160 00	Levalle, Narcisse..... do	75 05
Cameron, Wm..... N.-E.	613 00	Lord, J. M..... N.-B.	535 00
Campbell, D. F..... N.-B.	235 00	Luke, P. E..... Qué.	105 00
Catellier, L. N..... Qué.	75 00	Marks, John..... Ont.	525 00
Chevalier, J. B..... do	99 78	Merritt, Thos..... do	132 00
Clark, W. P..... Ont.	666 00	Miller, G. S..... do	175 00
Comeau, N. A..... Qué.	123 70	Montpetit, J..... Qué.	14 40
Cormier, Chas..... N.-B.	94 00	Moorehead, John..... Ont.	55 00
Cox, John..... Ont.	8 50	Morris, J..... Qué.	93 05
Crotty, John..... do	70 50	Morrow, D..... N.-B.	96 87
Deacon, W. B..... N.-B.	206 00	Mowat, Max..... C.-B.	3,186 52
Deacon, Eph..... Ont.	19 50	Mowat, Thos..... do	1,564 00
Dion, J. O..... Qué.	11 55	Murphy, Jno..... Ont.	45 00
Dobie, W. C..... Ont.	965 00	Murray, R. H..... do	75 00
Donaldson, John..... do	430 00	McCrae, C. H..... do	120 00
Duguay, G. L..... Qué.	27 00	McLaughlin, W. B..... N.-B.	445 00
Dunn, E..... Ont.	450 00	McMichael, John..... Ont.	5,310 00
Edgar, D. W..... do	60 00	McNab, John..... C.-B.	8,137 00
		McPherson, Alex..... N.-B.	409 85
A reporter.....	6,665 80	McQueen, A..... Man.	1,204 00
		McQueen, Timothy..... Ont.	210 00
		Noble, J..... N.-B.	129 36
		O'Brien, Jos..... N.-B.	30 00
		Parker, Jno..... do	33 00
		A reporter.....	37,629 20

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Suite.		\$ cts.	Revenu d. pêcheries—Licences— Suite.		\$ cts.
Report.....		2,199 00	Report.....		1,113 00
<i>(d) Amendes remises au ministère—Suite</i>					
Robertson, W.....Ont.		9 90	Bartlett, D.....		50 00
Shanks, Daniel.....Qué.		50 00	Bartram, H.....		50 00
		2,258 90	Bates Bros.....		120 00
<i>(e) Ventes d'objets confisqués.</i>			Bates, C. C.....		200 00
Coady, Jas.....N.-E.		15 36	Bazil et Gouin (veuves).....		25 00
Donaldson, Jno.....Ont.		37 00	Belyea, J. W.....		18 09
Garrison, W. A.....N.-E.		88 70	Belyea, J. A.....		17 58
Grant, Jno.....Ont.		3 00	Belknap, D. et D.....		55 00
Johnston, H. W.....N.-E.		78 07	Belknap, Jno.....		35 00
McGill, W. J.....do		6 55	Beneteau, F.....		15 00
O'Brien, Jos.....N.-B.		10 00	Benoit, A. A.....		20 00
Stuart, D. C.....N.-E.		160 68	Bernard, Jno.....		50 00
		399 36	Bickford, Chas.....		100 00
<i>(f) Ventes d'alevins de truite.</i>			Bickford, H.....		50 00
Lac Bernard.....Qué.		33 75	Bilodeau, A.....		10 65
Christie, A. J.....Ont.		56 25	Black, Wm.....		150 00
Devlin, R. J.....do		33 75	Black, Geo.....		80 00
Graham, Jno.....do		33 75	Blandford, S.....		40 00
Wilnot, Chas.....do		1,034 00	"Bob Foote," remorqueur.....		25 00
Wilnot, Samuel.....do		95 00	Bolduc, A.....		20 00
		1,286 50	Bole, W. W.....		20 00
<i>(g) Remises de recettes.</i>			Bolton, J. et C.....		15 00
Fred. Kerr, honoraires de licence.....		42 00	Bona, C. W.....		20 00
J. et C. Noble do.....		12 00	Bossoonich, Domingo.....		20 00
H. H. Perry $\frac{1}{2}$ do.....		20 00	Boutilier, A.....		20 00
A. W. Y. DeBrisay, $\frac{1}{2}$ honor. de licence.....		20 00	Boutilier, S.....		20 00
J. Sénécal, $\frac{1}{2}$ honoraire de licence.....		10 00	Boutilier, Wm.....		40 00
Jacob Chase, $\frac{1}{2}$ honoraire de licence.....		8 00	"Boyter, T.," remorqueur.....		25 00
Marshall Young, $\frac{1}{2}$ honor. de licence.....		2 00	"Boyter, R.," remorqueur.....		25 00
Standard Packing Co., dû au change- ment de la licence.....		55 00	Bralot, Ezra.....		50 00
P. Fitzgerald, payé en plus sur licence.....		15 00	Brinson, Jos.....		30 00
J. J. Jamieson do do.....		14 00	Britannia Canning Co.....		400 00
Geo. Bulford, amende.....		20 00	British-American Canning C.....		170 00
Geo. Daly, partie de l'amende.....		280 00	British-American P. Canning.....		800 00
William Wakeham, re saisie.....		65 51	B. C. Canning Co. (à resp. limitée).....		140 00
		563 51	Brodie, David.....		80 00
Revenu d. pêcheries—Licences.			Brookes, W.....		38 00
"A. A. Chambers," remorqueur.....		25 00	Brown, John.....		20 00
Alex., "Indian".....		20 00	Brown, J.....		34 00
Alex., "Chwk.".....		20 00	Brown, Jas.....		50 00
Alexander, Peter.....		20 00	Brown, Moses.....		20 00
Alexander, Wm.....		40 00	Brown, Alex.....		250 00
Allan, J. S.....		200 00	Bruce, A. H. N.....		400 00
Allan, N.....		20 00	Buel, A., et Burnham, W.....		20 00
Allen, W.....		150 00	Buck, B.....		20 00
"Anderson," remorqueur.....		25 00	Burton, John.....		150 00
Anderson, John.....		20 00	Cahoon, Asa.....		80 00
Anderson, G.....		40 00	Cameron, D.....		25 00
Anderson, J.....		50 00	Cameron, Neil.....		20 00
Andress, A.....		16 00	Campbell, R. C.....		20 00
Arnold, T. S.....		100 00	Campbell, J. A.....		10 50
Autone, C.....		20 00	Campbell, veuve.....		13 50
Backhouse, W.....		200 00	Canoe Pass Canning Co.....		420 00
Bailey, D.....		20 00	Carro, A.....		20 00
Balmoral Canning Co.....		115 00	Carson, C. E.....		25 00
Barclay, E.....		12 00	Carter, J. F.....		20 00
		1,113 00	Carter, Thos. F.....		25 00
A reporter.....			Carter, J. L.....		40 00
			Cascade, Canning Co.....		225 00
			Cascade Pacific Co.....		200 00
			Cederburg, Gus.....		20 00
			Charlie, Katsu.....		20 00
			Charlie, Musquinn.....		20 00
			Charlie, Victor.....		20 00
			Charlie, Courtlan.....		20 00
			Charlie, Westminster.....		20 00
			A reporter.....		6,385 32

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences		Revenu des pêcheries—Licences	
<i>Suite.</i>		<i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	6,385 32	Report.....	10,595 72
Chester, J.	20 00	Ehler, David	77 50
Chouard, F. X., et Fils	14 40	Ehler, D. H.	40 00
Church, C.	45 00	Ehler, Abraham	40 00
Churchill, J.	20 00	Ehler, John	60 00
Churchill, G. B.	40 00	Elliott, Mme Jas.	15 00
Chute, H.	40 00	Ellison, capit. John	250 00
Clark, Geo.	75 00	Emery, W. Y.	100 00
Clarke, Jas.	100 00	Emory, Swan et Backhouse	200 00
Clarke, Jos.	80 00	Englehart, John.	20 00
Cleveland, E.	20 00	Erickson, O.	20 00
Cleveland, Josiah	40 00	Erningham et Myer.	25 00
“Clucas”, remorqueur	25 00	“Ethel”, remorqueur	25 00
Coffin, E.	400 00	Evans, Martin	20 00
Cole, N.	30 00	Evans, T. J.	160 00
Collar, J. et E.	40 00	Farrell, Peter	80 00
Collatt, J.	28 00	Farrell, Thos.	80 00
Conner, John.	20 00	Fellowes, C. L.	24 75
Cook, John	60 00	Ferguson, John	94 40
Cooper, Thos.	25 00	Fernand, C.	20 00
Cooper, H. Y.	25 00	Fields et McWain	26 50
Cornwell, H.	50 00	Findlay, Dunham et Brodie	400 00
Coutts, Robt.	20 00	Fish, Henry	15 00
Coward, Geo.	20 00	Fitzgerald, Patrick	40 00
Cowie, Geo.	20 00	Fleet, Win	25 00
Cragie, John L.	30 00	Fleet, Michael	80 00
Creamer, J. L.	25 00	Fleming, H. et E.	20 00
Crockett, H.	22 00	Fogarty, Peter	32 50
Crockett, J.	16 00	Francis, Joe	20 00
Croll, David	20 00	Francis, R. L.	50 00
Cross, Alvin	20 00	Frank, Musquin	20 00
Cruthers, J.	20 00	Fraser River Fishing Co.	50 00
Cudney et Dening	250 00	do Freezing Co.	200 00
Cummings, Jas.	20 00	Fraser, Jas.	12 20
Cunningham, R., et Fils	335 00	Gagnon, A.	15 00
Cunningham, J. C.	40 00	Galt, sir A. T.	100 00
Cunningham, E. Z.	70 00	Galt, Jas.	80 00
Curry, G. C.	25 00	Ganipe, Geo.	20 00
Curtis, Alex.	50 00	Ganley, Jas.	90 00
“Darling”, remorqueur	25 00	Ganley, Jos.	200 00
Darris, Geo.	40 00	Ganley, Thos.	50 00
Dauphine, L.	40 00	Gardner, F.	50 00
Davis, J.	15 00	Gardner, Jos.	50 00
Davis, R.	40 00	Gardner, A.	50 00
Dawson, Geo.	15 00	Gardner, D.	50 00
Delamier, C. E.	50 00	Gardner, G.	50 00
Delamier, J. B.	50 00	Gardner, R.	50 00
Delamier, J. E.	50 00	Garry Rain Canning Co.	20 00
Delamier, Philippe	50 00	Garry Point Canning Co.	400 00
Delta Canning Co.	400 00	Gates, David.	40 00
Dempster, W. H.	140 00	Gauthier, C. W.	1,195 00
Des Barres, W. F.	120 00	Gauthier, Wallace	150 00
Desiré, W. E.	20 00	Gauthier et Brody	25 00
Dies, John	16 00	Geddes, Samuel	35 00
Digdon, Jas.	67 00	George, E.	20 00
Dobie, J. B.	140 00	Gidney Bros.	40 00
Dobson, G. R.	40 00	Gilfillan, C.	15 00
Douglas, Robt.	80 00	Goodchilds, John	100 00
Dowler, R., et Cie.	20 00	Goodwin, P.	50 00
Dowler, R.	27 00	Goodwin, E. R.	140 00
Drouillard, Isa.	50 00	Goodwin, J.	40 00
Duffy, Chas.	30 00	Goumond, F.	15 00
Dumfries Canning Co.	400 00	Gauvreau, Louis.	50 00
Duncan, Batchelor et Cie.	20 00	Grant, J. B.	15 00
Dupere, E.	25 00	Grant, C. D.	20 00
Earnest, Nathan	20 00	Graves, John	25 00
Edwards, Henry	20 00	Green, Robt.	100 00
A reporter.....	10,595 72	A reporter.....	16,288 57

DÉTAILS DU REVENU.

F—105

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences <i>Suite.</i>	\$ cts.	Revenu des pêcheries—Licences <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	16,288 57	Report	19,835 63
Green, Geo.....	20 00	James et Leddell.....	20 00
Green, Henry.....	80 00	Jamieson, J. J.....	40 00
Green, Jonas.....	50 00	Jansley, H.....	50 00
Griffin, Sidney.....	25 00	Jim, Musquim.....	20 00
Griffin, W.....	30 00	Jim, Musq.....	20 00
Grim, Harry.....	20 00	Jim, Honyo.....	20 00
Groves, D.....	20 00	Jim, Ketsey.....	20 00
Grubb, Wm.....	100 00	Jim, Squamish.....	20 00
Hamilton, Jas., et autres	130 00	Joe, Musquim.....	20 00
Hand, Wm.....	20 00	Joe, Coquiltan.....	20 00
Handy, O.....	100 00	Johnny, Coquiltan.....	20 00
Harding, Jas.....	22 00	Johnny, Musquim.....	20 00
Harlock Packing Co.....	420 00	Johnny, Squamish.....	20 00
Harnut, Jas.....	40 00	Johnson, E.....	45 00
Harris, Ed.....	50 00	Johnson, Geo., et Frère.....	100 00
Harrison, Harry.....	20 00	Johnson, D.....	50 00
Harrison, Louis.....	20 00	Johnstone, Peter.....	20 00
Harry, Jos.....	20 00	Jordan, C. et T.....	14 40
Harry, Simon.....	20 00	Joyce, Samuel.....	20 00
Harkin, Wm.....	50 00	"Juno," remorqueur.....	25 00
Hawkins, Geo.....	20 00	Kelly, F. W.....	30 00
Hawkins, J. B.....	15 00	Kelly, F. W., et Cie.....	30 00
Hayne, L. N.....	180 00	Kelly, R. B.....	20 00
Haze, Fred.....	40 00	Kenny, B. F.....	40 00
Hebert, Hy.....	25 00	Kenny, J. C.....	40 00
Heckman, E.....	79 75	Kenny Frères.....	40 00
Helmer, W.....	18 00	Kewley, J. D.....	50 00
Hendsbee, Hiram.....	20 00	King, Peter.....	25 00
Hendsbee, Cyrus.....	40 00	Kinsler, Calvin.....	100 00
Hendsbee, Elias.....	40 00	Kincker, E.....	30 00
Hendsbee, Elias G.....	20 00	Labadie, J.....	25 00
Hendsbee, David.....	40 00	Labute, Gilbert.....	50 00
Hendsbee, Silas.....	40 00	Labute, Eli.....	50 00
Hendsbee, Z.....	40 00	Lacroix, G.....	20 00
Hendsbee, Z. et C.....	40 00	Laidlaw et Cie.....	400 00
Herring, H. H.....	20 00	Laidlaw et Pethie.....	25 00
Herring, T. W.....	20 00	Laing, Andrew.....	160 00
Hill, Robt.....	50 00	Laing, Jno.....	160 00
Hill, Leroy.....	300 00	Lamarsh, Jas.....	150 00
Hill, Joshua.....	30 00	Lamarsh, E. et A.....	150 00
Hill, F. B.....	25 00	Lamarsh, J. et D.....	150 00
Hillman, D.....	50 00	Lamarsh, Joshua.....	50 00
Hillman, J.....	50 00	Lang, Daniel.....	200 00
Hirtle, J. A.....	20 00	Langelle, Jacob.....	40 00
Hirtle, Alph.....	39 75	Langley et O'Brien.....	40 00
Hisler, Jas.....	20 00	Langley, Charlie.....	20 00
Hoben, G. W.....	13 56	Langlois, L.....	14 10
Holden, Sam.....	20 00	Lansie, Alex.....	50 00
Holliday, G. S.....	20 00	Lee, Jno.....	20 00
Hoover, Ab.....	250 00	Lee, Wm.....	150 00
Horn, T. W.....	20 00	Lehman, T. H.....	20 00
Horton, C. S.....	40 00	Leitch, M.....	150 00
Horton, W. S.....	80 00	Lemonde, Frs.....	40 00
Horton, H.....	40 00	Lepscumb, H. J.....	100 00
Horseman, F.....	50 00	Le Touzle, P.....	40 00
Howe, Bruce.....	100 00	Levy, Albert.....	30 00
Hurst, Geo.....	55 00	Levy, Nathan.....	40 00
Hurst, G. et L.....	20 00	Levy, Wm.....	20 00
Hyatt, Jas.....	35 00	Liddon, Benjamin.....	50 00
Ibbotson, Jno.....	20 00	Lidwell, A.....	50 00
Inkster, Jas.....	25 00	Lidwell, Jno.....	50 00
Inverness Canning Co.....	135 00	Lindsay, L.....	200 00
Ives, Peter.....	50 00	Little, R.....	50 00
Jack, Peter.....	20 00	Livingston, H.....	50 00
Jackson, D.....	14 00	Loggie, P. et J.....	13 60
Jaik, Squamish.....	20 00	Long, John.....	20 00
A reporter.....	19,835 63	A reporter.....	23,672 73

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences —Suite.	§ cts.	Revenu des pêcheries—Licences —Suite.	§ cts.
Report.....	23,672 73	Report.....	27,202 08
Loop et Frère	50 00	Murphy, John	40 00
Loop, Jno.....	100 00	Murphy, J. H.	40 00
Loop, Josh.....	50 00	Murray, John.....	41 00
Loop, U.....	50 00	Myres, G. W.....	65 00
Loop, H.....	150 00	Myrick, J. H.....	40 00
Lord, J. E., et Cie.....	60 00	McAuley, Daniel.....	60 00
Lordley, E. D.....	40 00	McAuley, D. G.....	50 00
Lott, John.....	100 00	McCabe Frères.....	23 00
Louis, Kelsey.....	20 00	McCormick, J. et C.....	100 00
Louis, Musquim.....	20 00	McCormick, T.....	50 00
Lucas Frères.....	15 00	McCormick, J. L.....	50 00
Lukeman, P.....	40 00	McCormick, W.....	50 00
Lukeman, P. R.....	40 00	McCormick, Guy.....	50 00
Maloney, John.....	170 00	McCormick, E.....	50 00
Malor, Thos.....	50 00	McDonald, Geo.....	40 00
Malor, Jas.....	50 00	McDonald, Alex.....	13 50
Maning, Lea.....	30 00	McDonald, H. H.....	20 00
Manitoba Fish Co.....	398 00	McDonald, Jas.....	20 00
Manore, Columbia.....	130 00	McDonald, Donald.....	50 00
Marks, S. A.....	120 00	McDonald, N.....	19 00
Marsh, W. J.....	20 00	McDonald, Thos.....	50 00
Martin, C.....	25 00	McDonald, Robt.....	40 00
Martin, Wm.....	25 00	McDonald, Wm.....	17 00
Masais, M.....	20 00	McDonald, W. C.....	25 00
Massé, Napoléon.....	75 00	McDonald, M.....	25 00
Mason, Jos.....	100 00	McDonald, D.....	16 00
Matheson, Jesse.....	24 00	McDonald, J. J.....	15 00
Mathews, W.....	18 00	McDonald, F., et Cole, N.....	75 00
Mathews, F.....	50 00	McDonald, veuve John.....	11 20
Mathews, W.....	50 00	McInnis, A.....	20 00
Mathews, Jno.....	40 00	McKenny, John.....	14 00
Mathews, R. S.....	40 00	McKenzie, M.....	25 00
Mathews et Ehler.....	40 00	McKenzie, S.....	40 00
Mathurin, G.....	14 40	McKenzie, F.....	20 00
Meagher, M.....	40 00	McKenzie, McL.....	20 00
Meagher et Scott.....	40 00	McLean, A.....	20 00
Menzies, D.....	40 00	McLean, Enoch.....	50 00
Meelon, F.....	20 00	McLean, George.....	250 00
Methalla, Charlie.....	25 00	McLean, Wm.....	200 00
Micheal, A.....	50 00	McLean, Robt.....	50 00
Mignault, L.....	20 00	McLean, D.....	15 00
Miller, A. G.....	40 00	McLellan, A. J.....	225 00
Miller, Peter.....	20 00	McNish, Thos.....	18 00
Miller, Jas.....	11 90	McRae, John.....	25 00
Mills, David.....	30 00	Naas River Canning Co.....	150 00
Mills et Conger.....	25 00	Nass, Geo. W.....	20 00
Misner, A.....	40 00	Nelson, Gus.....	20 00
Mitchell, Ben.....	20 00	Nelson, Martin.....	20 00
Modisto, Geo.....	20 00	Nestover, capit. D.....	40 00
Moland, Geo.....	40 00	Nickerson, McC.....	40 00
Monigan, P.....	50 00	Nickerson, L. M.....	40 00
Monigan, L.....	50 00	Nierce, C.....	18 00
Montgomery, Wm.....	28 50	Noble, C.....	25 00
Moody et Coulson.....	100 00	Noble, J. et C.....	12 00
Mooney, D.....	50 00	Noble, C., aîné, et Frère.....	50 00
Mooney, John.....	100 00	Noble, C., jeune, et Frère.....	200 00
Mooney, E.....	50 00	Norman, Jos.....	20 00
Mooney, Jerry.....	50 00	North Pacific Canning Co.....	290 00
Morgan, John.....	20 00	Northwood, C.....	20 00
Morrison, Jos.....	100 00	Nuttall, E. J.....	100 00
Morrison, A. W.....	80 00	Olson, John.....	20 00
Morrison, A.....	20 00	Omrio, Moland et Cie.....	40 00
Morrison, Jesse.....	14 25	Ounandah Canning Co.....	400 00
Muckall, H.....	50 00	Open, Adam.....	100 00
Mullen, Daniel.....	50 00	Otarro, Jos.....	20 00
Murdoch, Alex.....	10 30	Overholt, J.....	16 00
A reporter.....	27,202 08	A reporter.....	31,000 78

DÉTAILS DU REVENU.

F—107

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences		Revenu des pêcheries—Licences	
—Suite.		—Suite.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report	31,000 78	Report.....	30,849 32
Overholt, Albert.....	80 00	Ross, W. B.....	10 20
Overholt, Jas.....	80 00	Roussin, J. J.....	40 00
O'Brien, A. J.....	200 00	Saint, James.....	20 00
Paige et Balsdom.....	100 00	Sallor et Cie, Geo.....	25 00
Parker, Eakens et Cie.....	40 00	Samson, Jos.....	50 00
Peart, C. H.....	20 00	"Sanguinett".....	20 00
Peck, Wm.....	15 00	Sartz, capit. Wm.....	40 00
Peter, Katsu.....	20 00	Savoy, J.....	15 00
Peter, Musquim.....	20 00	Schman, Jas.....	20 00
Peterson, Peter.....	30 00	Schman, Robt.....	40 00
Peyell, Sauvage.....	20 00	Scott, Wm.....	150 00
Phillips, Widow.....	13 50	Scott, G. F.....	40 00
Phœnix Canning Co.....	400 00	Scott, Walter.....	80 00
Pilgrim, James.....	40 00	Seram, A. G.....	20 00
Pine, C. J.....	50 00	Scratch, W.....	50 00
Plummer, W. H.....	90 00	"Sea Gull," remorqueur.....	25 00
Pollard et Cousins.....	15 00	Seamore "Sauvage".....	20 00
Pollock, Jno.....	50 00	Seams, Eli.....	50 00
Pook, G. F.....	17 00	Seeley, W.....	20 00
Porper, Wm.....	15 00	Selkirk Fish Co.....	91 00
Port Arthur Fish Co.....	150 00	Senécal, A.....	15 00
Port et Cie, D. W.....	200 00	Senécal, Ed.....	25 00
Poulin, Frs.....	17 10	Senécal, H. et J.....	19 00
Poverich, Samuel.....	20 00	Senulano.....	20 00
Power, John.....	17 50	Servais, H.....	116 00
Price Canning Co.....	80 00	Sewell, Daniel.....	25 00
Pulveve, Freeman.....	40 00	Sexton, W.....	35 00
Punis, Frères, et Cie.....	250 00	Sharp, J. A.....	20 00
Purvis, Frères.....	50 00	Shaw, Ed.....	25 00
Pyke, David.....	25 00	Sherman, B.....	11 50
Queshella Packing Co.....	30 00	Sherman, Jacob.....	20 00
Quick, James.....	50 00	Shirley, Charles.....	100 00
Rafuse, Paul.....	20 00	Shirley, Geo.....	100 00
Rafuse, Archibald.....	40 00	Shirley, Henry.....	100 00
Raymond et Anderson.....	18 00	Shone, chef.....	25 00
Reaume, L.....	25 00	Shourds, T. K.....	75 00
Rhéaume, C.....	20 00	Sims, Thos.....	50 00
Recindo, E.....	20 00	Slaunwhite, E.....	20 00
Redden, T.....	40 00	Slate, E.....	16 00
Redden, Jas.....	40 00	Smellyer, Wm.....	15 00
Richards, Jno.....	20 00	Smith, G. R.....	20 00
Richardson, B.....	15 00	Smith, Wm.....	15 00
Rikely et Gilbert.....	30 00	Smith, H. C.....	40 00
Rikely et Noyer.....	20 00	Smith, W. B.....	40 00
Ritchie, Wm.....	100 00	Smith, John.....	115 00
River Inlet Canning Co.....	200 00	Smith, John.....	50 00
Roberts, J. W.....	40 00	Smith, Thurlow.....	80 00
Roberts, Alex.....	80 00	Smith, J. E.....	40 00
Roberts, Jno.....	40 00	Snook, W.....	21 00
Robert, Harper.....	20 00	Spackman, John.....	90 00
Robertson, Geo.....	20 00	Spencer, S. A.....	150 00
Robertson, Samuel.....	20 00	Spragg, Z. S.....	17 00
Robinson Frères.....	15 00	Stammers, A.....	100 00
Robinson Fish Co.....	180 00	Standard Pacific Co.....	200 00
Robinson, Wm.....	20 00	Stanforce, Jas.....	40 00
Robinson, T. J.....	15 00	Stanley, C.....	20 00
Robson, R.....	100 00	Steele et Hitchcock.....	500 00
Robson, Jos.....	50 00	Stenson, A. F., et Cie.....	20 00
Robson, Thos.....	50 00	Stevens, A.....	15 00
Rochette, J.....	16 34	Stevens, John.....	20 00
Rolford, Ed.....	80 00	Stevens et Johnston.....	12 00
Ross, John.....	20 00	Stone, Thos.....	40 00
Ross, Chas.....	40 00	Stubbins, Deuis.....	80 00
Ross, Alex.....	80 00	Swan, H.....	150 00
Ross, Samuel.....	80 00	Sweeny, R. A.....	47 60
Ross, Armour.....	29 10	Sweeny, R. J.....	14 00
A reporter.....	34,849 32	A reporter.....	38,488 62

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Revenu des pêcheries—Licences		\$ cts.	Revenu des pêcheries—Licences		\$ cts.
— Suite.			— Fin.		
Report.....		38,438 62	Report.....	\$ 2 64	57,039 86
Swinhammer, Valentine.....		60 00	Crédité en 1891-92—		
Swisher et Parks.....		100 00	W. Cameron.....	416 50	
Taylor, G. R.....		100 00	D. Evans.....	105 00	
Taylor, Wm.....		60 00	M. Mowat.....	889 48	
Tharret, A.....		17 00			1,413 62
Thomas, Jos.....		20 00	Total, licences (tel qu'à la page F—102)		55,626 24
Thomas, J. E.....		250 00			
Thurston, A.....		40 00			
Todd, J. H.....		800 00			
Tom, Musquin.....		20 00			
Trowley, P.....		160 00			
Twicker, W. W.....		22 50			
Vancott, H.....		30 00			
Venture, A.....		20 00			
Vianen, W. H.....		200 00			
Vichoich, Thos.....		20 00			
Victoria Canning, Pointe Inlet.....		200 00			
Wadham's Canning Co.....		400 00			
Wadsworth, Chas.....		20 00			
Wagner, John.....		20 00			
Wallace, D.....		50 00			
Walsh, Wm.....		80 00			
Wannock Canning Co.....		100 00			
Wap, Foster.....		40 00			
Ward, W.....		20 00			
Ward, Jas.....		21 00			
Watkins, Thomas.....		20 00			
Weeks, Fred.....		18 00			
Weese, Mme B.....		30 00			
"Welcome," remorqueur.....		25 00			
Wellington Packing Co.....		400 00			
Welsh, John.....		80 00			
Whitely, Wm.....		93 60			
Whitman, J. H.....		40 00			
Wilkie, Hiram.....		22 50			
Wilkinson, D. C.....		50 00			
William, Sauvage.....		20 00			
Williams, V.....		40 00			
Wills, A. M.....		78 00			
Wilson, Alexander.....		15 00			
Wilson, J. A.....		20 00			
Wiser, G. L.....		50 00			
Woods, David.....		100 00			
Woodward, Daniel.....		20 00			
Woollard, B.....		20 00			
Works, Samuel.....		100 00			
Wright, Robert.....		20 00			
Wylie, Peter.....		25 00			
Wynacht, Wm.....		12 00			
Young, Cyrus.....		40 00			
Young, George.....		40 00			
Young, Leo.....		20 00			
Young, Daniel.....		12 00			
Young, Harvey.....		20 00			
Young, Levi.....		250 00			
Young et Fils.....		250 00			
Licences, 120 à \$10.....		1,200 00			
do au-dessous de \$10.....		6,830 48			
Rapports sans détails—					
Par l'inspecteur R. A. Chapman.....		3,844 16			
do J. H. Pratt.....		1,925 00			
		57,039 86			
MOINS—Frais de port.....	\$ 1 01				
Payé en plus.....	1 63				
A reporter.....	2 64		A reporter.....		6,595 50
					F—109

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.

Modus Vivendi—Suite.	\$ cts.	Modus Vivendi—Fin.	\$ cts.
Report	6,595 50	Report	9,030 00
<i>Noms des navires licenciés—Suite.</i>		<i>Noms des navires licenciés—Fin.</i>	
Munroe, Laurance A. Gloucester	165 00	Tarr, Epes Gloucester	99 00
Mystic do	117 00	Templar, Knight do	105 00
McClelland, Geo. B., Portland	94 50	Thomas, Jennie B. do	72 00
New England, Gloucester	123 00	Triton do	100 50
Newman, Hattie L. do	139 50	Urania, S., North-Haven	34 50
Nickerson, Bertha, Booth Bay	204 00	Velocipede, Gloucester	96 00
Oakes, William H., Gloucester	100 50	Whittier, John G., Gloucester	148 50
Orient, Gloucester	133 50	Willard, E. F., Portland	82 50
Osier, David A., Mathincus	36 00	Winthrop, Addie, Gloucester	109 50
Parker, Charles W., Gloucester	81 00		
Parsons, Carrie E. do	120 00	MOINS—	9,877 50
Penobscot do	127 50	J. W. Young, percepteur, Canso, payé en plus en 1888-89	0 27
Phillips, H. L. do	114 00		9,877 23
Rigel do	160 50	Revenu casuel.	
Roberts, Porter J. do	108 00	Chèques de primes de pêche non payés, 1888-89	220 82
Sanborn, Annie L. do	49 50	S. Wilmot, balance d'avance, juin 1890	52 90
Sayward, Laura do	97 50		273 72
Schurz, Carle do	102 00		
Smith, Elsie N. do	159 00		
Stevens, Willie M. do	109 50		
Tarr, Gardner W. do	93 00		
A reporter	9,030 00		

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 16 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu les rapports concernant le revenu qui ont été envoyés à votre ministère durant les six mois expirés le 31 décembre dernier. Je ne puis cependant en faire une audition convenable que lorsque j'aurai reçu les états des licences émises tant par le ministère que par votre agent à la Colombie-anglaise. Je dois en même temps attirer votre attention aux observations suivantes :—

Dépôt de perceptions :—Rapport de A. McQueen pour octobre : Perceptions en juillet, \$100 ; en août, \$4 ; en septembre, \$14 ; en octobre, \$245 ; déposé le 10 novembre. Rapport de W. Wakeham pour octobre : Perceptions au 5, \$40 ; au 10, \$120 ; au 30, \$34.40 ; déposé le 1er décembre. George Rawling : Perceptions entrées au rapport de novembre comme reçues le 20 octobre, déposé le 4 décembre. Edward Hacket, rapport d'octobre : perceptions \$20 ; déposé le 11 décembre. F. G. H. Fraser : perceptions en septembre, \$337 ; en octobre, \$155 ; déposé le 30 décembre. Dans ce rapport ainsi que dans d'autres, la date du mois auquel l'argent a été reçu n'est pas entrée.

Ventes :—D. C. Stewart : homards, \$160.68, pièces justificatives pour \$5.28 et \$24.30 seulement ont été fournies. W. A. Garrison : homards, \$29.58, pas de pièce justificative. R. J. Devlin : \$33.75, pas de pièce justificative. Le rapport de R. A. Chapman au 30 décembre donne un état des montants reçus des agents et des contre-maîtres pour honoraires de licences par eux perçus. La date du reçu par M. Chapman n'est pas donnée, et les rapports des agents ne sont pas fournis. L'état se monte à \$1,170.64, dont \$426.13 ont été déposés le 26 août, et \$744.51 le 20 décembre. Il est à désirer que les rapports et les remises de ces agents soient fournis en premier lieu à M. Chapman, et qu'il en fasse un dépôt immédiatement sur réception, et qu'il fasse un rapport mensuel au ministère et en dépose les recettes.

Les agents qui font des dépôts de leurs perceptions devraient entrer sur leurs rapports un mémoire des dépôts faits, en donnant la date, la banque, le numéro du reçu et le montant. Ceux qui font des remises devraient entrer la date de chaque remise et la date de la réception au ministère devrait aussi être entrée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le sous-ministre des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 12 décembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement aux comptes du revenu pour 1890-91, je vois que les rapports de R. A. Chapman et J. H. Pratt se composent des perceptions faites par les sous-agents, et les rapports de ces sous-agents ne sont pas fournis. Ces rapports sont requis afin qu'une audition en soit faite, et je dois vous demander qu'ils soient envoyés régulièrement, à partir du présent exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Le sous-ministre des pêcheries.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 15 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre une liste des permis accordés aux bateaux pêcheurs des Etats-Unis d'Amérique, d'après l'acte intitulé : " Acte concernant les bateaux pêcheurs des Etats-Unis d'Amérique " durant l'exercice expiré le 30 juin dernier. En réponse à votre demande de vous fournir une liste des arrâges dus le 30 septembre dernier, je dois vous informer que les permis de pêches étant émis pour une année de calendrier, il n'y avait pas d'arrâges dus à cette date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. P. BAUSET, S. M. P. intér.

L'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Honoraires de brevets.		\$	cts.	Remboursement d'honoraires—		\$	cts.
Caveats.....		1,139	95	<i>Suite.</i>			
Brevets.....		76,905	03	Report.....			
Cessions.....		2,940	18			1,066	43
Copies.....		933	72	Edmunds, P. J.....		10	00
Divers.....		362	44	Esmomies, F. C.....		5	00
		82,281	27	Evans, J.....		10	00
MOINS—Remboursem. (Page F—113)		2,039	63	Fetherstonhaugh et Cie.....		10	00
		80,241	64	Fortier et Charbonneau.....		12	00
Marques de commerce et droits d'auteur.				Gareau et Patry.....		50	00
Marques de commerce.....		9,274	20	Gartner et Cie.....		10	00
Droits d'auteur.....		734	00	Gayford, R. F.....		5	00
Dessins.....		352	00	Gibbons, McNab et Mulkern.....		20	00
Marques de bois.....		42	80	Gingras, E.....		15	00
Cessions.....		160	95	Gosselin, P. O.....		40	00
Copies.....		54	75	Gray, W. P.....		10	00
		10,618	70	Gray et Wilkie.....		10	00
MOINS—Remboursem. (Page F—113)		773	09	Grist, H.....		40	50
		9,845	61	Gustin, J.....		10	00
Remboursements d'honoraires.				Hall, Ross et Cie.....		25	00
Association de la Presse Américaine..		20	00	Hammond, H.....		75	00
Andrews et Begin.....		10	00	Haner, J.....		10	00
Arter, G.....		10	00	Harrison, E.....		5	00
Atwater et Mackie.....		5	00	Harvey, A.....		10	00
Bachelor, B.....		20	00	Harvey, G.....		5	00
Bailey, S.....		18	00	Cie de Cigares de la Havane.....		20	00
Baird, H. P.....		5	00	Heric, J. W.....		10	00
Baker, J. G.....		20	00	Hinks, J.....		10	00
Beard, G. T.....		10	00	Holyoke, G. L.....		12	00
Birkett, J. H.....		8	00	Horn, G. A.....		19	60
Bloede, V. G.....		20	00	Hunt, R.....		10	00
Blair et Armstrong.....		12	00	Huot, J.....		10	00
Boak, H. W. C.....		5	00	Ireland, T. C.....		5	00
Bolt, R. J.....		20	00	Johnson, P. T.....		25	00
Brewer Bros.....		23	00	Johnston Fluid Beef Co.....		40	00
Briggs, W. W.....		10	00	Kent, Frères.....		5	00
Bronstein et Green.....		5	00	Kilgore, S.....		10	00
Brough et Chambers.....		20	00	Kline, T. J.....		10	00
Bullard, J. H.....		70	00	Lamb, J. P.....		20	00
Burland, Cie de lithographie.....		7	50	Langlais, F. J.....		10	00
Busteed et Lane.....		5	00	Liffiton, C. A.....		20	00
Butler, W. J.....		5	00	Littlefield, A. F.....		20	00
Byrom, H.....		5	00	Liver, L. S.....		20	00
Caldwell et Fox.....		11	78	Lovley, Frères.....		10	00
Carey, W.....		10	00	L'Union des Fabricants.....		10	00
Cartier et Mackenzie.....		10	00	Madden, J.....		5	00
Carvalho, S. N.....		20	00	Mailhot, E.....		25	00
Chapman et Meehan.....		5	00	Mayer, J. A.....		5	00
Côté, F. A.....		35	00	Milligan, W. M.....		20	00
Côté, L.....		20	00	Mills, J.....		10	00
Coursolle, J., et Cie.....		37	00	Moffat, C. H.....		10	00
Coursolle, L. J.....		303	60	Mohm, A.....		10	00
Creelman, Frères.....		5	00	Moore et Holloway.....		10	00
Crompton, T. R.....		40	00	Morgan, H., et Cie.....		5	00
Crotty, J. S.....		40	00	Munderloh et Cie.....		20	00
Davis et Russell.....		5	00	Munn et Cie.....		40	00
Delafield, McGovern et Cie.....		5	00	Murray, M. P.....		25	00
Cie Canadienne de Messagerie.....		0	53	McArthur et Baker.....		10	00
Doty, J. A.....		5	00	McHugh et Leggatt.....		5	00
Duncan, R. B. et J.....		10	00	Nemon, L. M.....		10	00
Dupont, P.....		10	00	Ney, T.....		10	00
Eames, C. J.....		160	00	Norgate, T. B.....		10	00
		A reporter.....	1,066	O'Connor, E.....		10	00
			43	Orr, C. M.....		10	00
				Pearson, Wm et Cie.....		20	00
				Phin, W. E.....		20	00
				Picard, A.....		10	00
				Piffard, B.....		10	00
				Pure Gold Manufacturing Co.....		20	00
				Putney, B.....		10	00
				Ranney, B.....		10	00
				A reporter.....		2,100	53

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Remboursem. de droits--Suite		§	cts.	Perceptions, hypothèques sur grain de semence--Suite.		§	cts.
Report.		2,100	53	Report.		584	59
Ridout, D. C., et Cie.		24	00	Courtois, Joseph.		29	93
Royce, W. A.		9	00	Decaire, John.		66	00
Ruby, J. W.		10	00	Dennison, Donald et Alice.		93	95
Rumbell et Curtis.		10	00	Desjardins, Louis.		116	15
Russell Carpet Sweeper Co.		20	00	Desjarlais, Baptiste.		136	65
Rykert et Marquis.		20	00	Dubois, J. B.		17	60
Sagendorph, L. L.		20	00	Ducharme, Alex.		25	00
Sanders et Rundle.		10	00	Dupuis, J. B., aîné.		100	71
Scott et Phelan.		10	00	Else, Henry.		33	29
Shanty, D. B.		10	00	Evans, Henry, et Peter Garrioch.		100	75
Shephard, J. A.		35	00	Falcon, J. B. et Pierre.		178	33
Smith, G. E.		10	00	Fidler, Edward.		97	12
Smith, J. M.		10	00	Fidler, William.		64	70
Smith, W. J.		5	00	Fleury, Louis.		68	10
Snow, C. A., et Cie.		10	00	Fullerton, Jas.		30	25
Stuart, P.		20	00	Gaudry, André.		66	65
Switzer et Freeman.		20	00	Gronette, Angélique.		90	86
Tanguay, R.		10	00	Hallett, Jas.		39	40
Taylor, G. C.		23	00	Hargrave, John.		182	15
Tench, H.		10	00	Hourie, Philip.		49	86
Tobias et Fisher.		10	00	Irvine, John.		50	65
Trudel et David.		10	00	Isaack, Peter.		67	00
Valiquette et Valiquette.		25	00	Jacquish, Hiram D.		23	50
Vanier, J. E.		10	00	Jourdain, Jos.		14	90
Varcas, N. W.		10	00	Kauffman, Jacob.		59	37
Verity, W. H.		12	00	Laliberté, Margt.		64	48
Walsh et Keiley.		10	00	Lalonde, J. B.		102	20
Wareham, E.		5	00	Lambert, John.		63	10
Welland Vale Mfg. Co.		20	00	Landry, Joseph.		59	00
Whitaker et Prevost.		30	00	Lansegret, Louis.		52	55
White et Cushman.		22	00	Larence, Marie.		58	00
Windsor Foundry Co.		20	00	Larocque, Alex.		63	04
Wirt, P. E.		20	00	Loutet, John.		106	61
Wood, G., et Fils.		5	00	McDonald, Murdoch.		64	50
Wortman & Ward Mfg. Co.		20	00	McDonald, Adam.		33	25
Wright, C. S., Medicine Co.		20	00	McDonald, Alex.		74	00
Yemen, J. G.		30	00	McDougall, A.		56	03
Yeoman, P. H.		40	00	McDougall, D.		95	52
Articles au-dessous de \$5, 46.		97	19	Melver, Murdoch.		15	00
		2,812	72	McKay, John.		116	16
				McKeevey, John.		49	50
Remb. <i>re</i> Honor. de brevets. \$2,039 63				McLeod, Donald.		72	61
Remb. <i>re</i> Marq. de commerce 773 09				McLeod, John.		39	15
		2,812	72	McLeod, Murdoch.		130	00
				Marion, Narcisse.		51	50
Droits d'inspect. des animaux.				Monette, André.		55	40
D. H. McFadden, Emerson.		689	54	Monkman, James.		27	00
Robt. Evans, Fort-MacLeod.		350	24	Morin, Octave, dit Perrault.		46	02
		1,039	78	Morin, Norbert do.		133	26
Moins—Payé à M. Young.		51	50	Morrison, Ann.		35	34
		988	28	Nault, Bery.		129	25
				Ness, Anthony.		106	65
Perceptions, hypothèques sur grain de semence.				Omand, John.		19	95
Allard, Ambrose et Catharine.		53	82	Park, Geo., et Wm. Sinclair.		93	55
Anderson, Jas., et Peter Garrioch.		74	11	Park, James.		143	90
Beauchemin, Baptiste.		72	50	Pocha, Geo.		6	20
Berg, Peter.		76	63	Patterson, Robt.		77	30
Bruce, Peter.		58	75	Proulx, Paul.		119	50
Canada, Louise.		8	00	Pruden, Edward.		104	28
Cloke, Wm.		113	15	Richard, Louis.		90	00
Cooke, Henry.		62	70	Roy, François.		88	26
Cook, Joseph.		64	93	Sabine, H. L.		79	72
				Sayer, Louis.		42	18
				Sayer, Louis et James.		97	63
				Sinclair, Margt.		54	55
				Spence, Jas.		28	30
A reporter.		584	59	A reporter.		5,331	90

DÉTAILS DU REVENU.

F—113

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.

Perceptions, hypothèques sur grain de semence—Fin.	\$ cts.	Compte de grain de sem.—Fin.	\$ cts.
Report	5,331 90	Report	11,023 40
St. Germain, Hyacinthe	106 13	<i>Dépenses par services—Fin.</i>	
Templeton, Alex.	62 60	Loyer de bureau, 1877-79	31 75
Thomas, W. B.	59 50	do coffre de sûreté, 1883.	40 00
Toews, Joham.	81 76	Coffre-fort, 1884.	345 00
Tourond, Isidore	47 48	Frais de port 1877-86.	312 40
Tourond, Joseph	49 00	Impressions, annonces, etc., 1878-84.	429 43
Trottier, Pascal, et André Yale	143 06	Jas. Whimster, hypothèques, 1878.	256 15
Vandal, Antoine	49 94	Emmagasinage, 1879.	172 00
Vandal, Roger	52 36	Réparations au chemin, 1879.	22 00
Vermette, Toussaint	33 10	— Têtu, 1879.	57 63
Vivier, Joseph	85 24	John Small, com., 1882.	176 70
Wiebe, Joham.	54 00	Louage de voitures, 1882-85.	159 80
White, Thos., décédé	67 93	Gray, comptable, 1886.	27 50
Zace, Gonzague	139 00	Divers, 1877-83.	582 74
Traite sur New-York	67 00	do 1887.	4 25
	6,430 00		13,640 75
MOINS—Déd. comme ci-dessous	552 19	Revenu des fermes expérimentales.	
	5,877 81	<i>Ventes de produits de la ferme.</i>	
<i>Déductions.</i>		Ottawa	2,426 81
Déposé au crédit de 1889-00. Voir		Agassiz	79 05
Rapport de 1890, E—99	250 00	Indian-Head	820 45
J. B. Lynch, frais de voyages	190 00	Brandon	626 75
Aikens, Culver et Cie, frais judiciaires	16 04	Nappau	1,758 67
C. W. Taylor, services de copiste.	32 00		5,711 73
E. H. Taylor, déboursés.	5 80	<i>Ferme d'Ottawa, par produits.</i>	
J. Henderson, timbres-poste.	10 00	Fruits	466 06
N. Drummond	3 75	Bestiaux	578 75
L. S. Vaughan, droits d'enregistrement.	12 75	Grain	57 60
J. W. H. Wilson do	6 85	Loyer de maison	35 00
J. Henderson, timbres-poste	25 00	Lait	434 70
	552 19	Beurre	125 40
Compte de grain de semence.		Volailles et œufs	117 94
<i>Dépenses à même le revenu.</i>		Divers	88 75
Hespeler, agent, 1877	738 72	Arbres et arbrisseaux	6 00
do 1878	1,354 02	Légumes	431 82
do 1879	2,540 26	Cochons	198 35
do 1880	1,506 37		2,540 37
do 1881	1,777 75	MOINS—Payé pour cueillir des baies	113 56
do 1882	1,522 43		2,426 81
Hespeler et Grahame, 1883	1,691 13	<i>Ferme d'Ottawa, par noms.</i>	
Grahame, agent, 1884	1,403 42	Anderson, Samuel	75 14
do 1885	573 50	Aubin, G.	10 39
do 1886	228 90	Aubin, L.	16 63
do 1887	204 25	Bayne, R.	10 50
do 1888	100 00	Berrigau, T.	22 07
	13,640 75	Cueilleurs de fruits	6 93
<i>Dépenses par services.</i>		Borthwick, Wm.	263 33
Agent Hespeler, 1877-83	1,986 19	Buften, A.	11 50
do Grahame, 1883-88	1,000 00	Buften, W. G.	5 00
Aide, 1877-85	5,559 46	Clark, John	22 00
Fret, 1877-84	49 50	Clark, R.	24 00
Vannage, 1877-82	137 25	Clothier, John	10 00
Nettoyage de bureau, 1877-83	178 00	Cochrane, W.	40 35
Messenger do 1877-83	229 00	Craig, John	59 77
Loyer do 1877-83	1,284 00	Dickey, A. R.	6 00
Chauffage do 1877-83	568 75	Duncan, R.	6 40
Eclairage do 1877-80	22 25	Evans, Wm.	43 60
Glace pour le do 1882	9 00		633 61
A reporter	11,023 40	A reporter	633 61

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Revenu, fermes expérimentales	8 cts.	Revenu, fermes expérimentales	8 cts.
<i>—Suite.</i>		<i>—Suite.</i>	
Report.....	633 61	<i>Indian-Head, par produits.</i>	
<i>Ferme d'Ottawa, par noms—Suite.</i>		Grain.....	771 00
Journaliers de la ferme.....	61 00	Légumes.....	8 10
Fitzsimmons, Samuel.....	7 75	Divers.....	41 35
Fixter, John.....	62 79		820 45
Fletcher, James.....	69 85	<i>Indian-Head, par noms.</i>	
Gilbert, A. G.....	111 17	Société d'agriculture, Calgary.....	132 55
Gordon, James.....	10 00	Anderson, W.....	23 70
Hay, W. H.....	45 49	Bell, major.....	50 00
Helem, James.....	9 22	Bole, James.....	7 50
Hopper, Alf.....	5 00	Cockbain, Frères.....	6 00
Hudson, John.....	53 70	Caldwell, John.....	12 00
Kavanagh Frères.....	43 30	Graham, J. J. W.....	64 75
Killen, T. B.....	9 75	Hagonnard, T.....	8 40
Leclair, O.....	198 40	Halls, C.....	9 00
Lehimann.....	5 25	Hollis, Jos.....	24 00
Lemieux, Nelson.....	12 03	Département des Sauvages, Régina.....	45 00
Macoun, W. T.....	14 79	Jelly, D. F.....	10 00
Morell, F.....	7 71	Lake, Col.....	13 50
Mulligan, Andrew.....	17 67	McDonald, D. A.....	10 50
McAdoo.....	7 20	McMillan Frères.....	204 23
Nelligan, Mme.....	5 00	Sanders, W. C.....	12 00
Nevins, John.....	92 46	Skeine, O. P.....	13 75
Nothmagee, B.....	25 24	Skeine et Tyron.....	17 75
Pelletier, Alex.....	18 64	Switzer, A.....	13 50
Pelletier, Joseph.....	16 19	Rapports de juin 1890.....	41 35
Perceival, N.....	12 00	Items au-dessous de \$5, 37.....	100 97
Reid, R.....	32 00		820 45
Rochon, E.....	5 20	<i>Brandon, par produits.</i>	
Ross, Hon. J. J.....	7 55	Légumes.....	82 79
Rothwell, B.....	21 58	Grain.....	521 64
Saunders, Wm.....	171 13	Lait.....	16 32
Scott, M.....	16 00	Foin.....	6 00
Shutt, F. T.....	26 27		626 75
Slattery Frères.....	420 00	<i>Brandon, par noms.</i>	
Taylor, Wm.....	31 39	Bedford, S. A.....	45 21
Thoburn, H.....	71 00	Dickson et Murray.....	6 15
Items au-dessous de \$5, 101.....	183 04	Ditch, W. H.....	5 20
	2,540 37	Gamble, P. A.....	10 45
	113 56	Hunter, W.....	6 00
	2,426 81	Kelly, Alex., et Cie.....	337 00
<i>Ferme d'Agassiz, par produits.</i>		Patmore, H.....	7 12
Bestiaux.....	16 50	Paul, Allan.....	19 80
Volailles et œufs.....	35 85	Smith, R.....	7 00
Pommes.....	10 00	Stewart, John.....	14 15
Légumes.....	16 70	Taylor, J. D.....	6 00
	79 05	Winteringham, V.....	12 00
		Items au-dessous de \$5, 96.....	150 67
			626 75
<i>Ferme d'Agassiz, par noms.</i>		<i>Nappan, N.-E., par produits.</i>	
Agassiz, L. A.....	6 00	Légumes.....	31 69
Beebe, G. W.....	6 00	Fruits.....	17 69
Sharpe, Mme T. A.....	11 75	Lait.....	82 87
Sutherland, H. M.....	9 20	Grain.....	49 79
Rapports de juin, 1890.....	14 00	Bestiaux.....	1,580 67
Items au-dessous de \$5 (17).....	32 10		1,762 71
	79 05	MOINS—Frais sur traite.....	4 04
			1,758 67

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Revenu, fermes expérimentales —Fin.	§ cts.	Revenu casuel et amendes.	§ cts.
<i>Nappan, N.-E., par nous.</i>			
Blair, W. M.	47 54	Rembours. des dép. de l'année précéd.	
Coughlon, M.	1,580 67	Hughes, J. H., ferme expérimentale, Brandon, payé deux fois.	11 06
Currie, Ed.	7 00	Bennett, Thos., erreur dans le compte de C. A. Baskerville.	10 00
Gillespie, Wm.	17 61	Bennett, Thos., avance.	150 00
McClintick, John.	27 27	Convention des fruitiers.	17 69
Simple, A. P.	5 60	Miquelon, J. Z. C.	18 00
Simple, J. R.	6 62	Ventes—	
Items au-dessous de \$5, 41.	70 40	Campbell, D. E. P., charr. et train.	11 25
	1,762 71	Jakeman, Wm, best'x à Pictou, N.-E.	32 00
MOINS—Frais sur traite.	4 04	Frink, J. H., do St-Jean.	8 05
	1,758 67	Aide scandinave—	
Ventes d'orge.		Kland, J. E.	53 80
Pas de détails.	2,911 32	Olson, Swan.	103 45
		Amendes de recensement—	
		Spence, Mme W., Carleton Place.	5 00
		Storr, James, Vivian.	5 00
		Bill, J., Dundalk.	5 00
			430 30

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir de votre département un état des perceptions faites pendant l'exercice 1890-91 pour grains de semence. Je constate qu'un dépôt de \$67 fait par le ministère des finances et inclus dans votre état du revenu, daté le 9 mars dernier, ne s'y trouve pas. C'est mon devoir de vous demander les détails des paiements que couvre ce dépôt. Des déductions au montant de \$302.19 ont été faites de la somme totale perçue, pour dépenses diverses, comprenant \$190 pour frais de voyage de M. Lynch, le comptable de notre département. L'article 27 du chapitre 29 des Statuts révisés prescrit de déposer au crédit du receveur général le revenu brut des différents départements. En conséquence tous les frais relatifs à la perception des soldes dus sur ce compte devraient être débités à la dépense. Les frais de voyage de M. Lynch devraient être imputés aux frais imprévus du gouvernement civil (*voir* la décision de la Trésorerie, dans un cas du département des affaires des Sauvages, cité dans mon rapport de 1890, à la page A-8). On pourrait imputer aux frais imprévus l'autre dépense en obtenant un arrêté du conseil quand il n'existe pas d'autre crédit que l'on peut légitimement débiter. Comme ces items concernent les comptes de l'an dernier vous voudrez bien vous en occuper immédiatement.

Je dois aussi vous faire remarquer qu'on n'a pas observé le règlement établi par la Trésorerie de faire de prompts dépôts. (*Voir* mon rapport de 1890, à la page E-4.)

Les états mentionnés dans votre lettre du 5 janvier dernier n'ont pas encore été reçus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'Agriculture.

J. L. McDUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1890.

MONSIEUR,— * * * * *

le chèque 366 au montant de \$58.80 du ministère de l'agriculture en faveur de M. J. B. Lynch est pour la balance de ses frais de voyage à la Colombie-Britannique en juillet dernier. Je remarque que toutes les dépenses de ce voyage n'ont pas été imputées aux dépenses imprévues. Comme l'on doit imputer à ce crédit les frais de voyage de tous les fonctionnaires du département en mission officielle, je dois vous demander de transférer la partie des dépenses de M. Lynch débitées à un autre crédit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le comptable des dépenses imprévues.

J. L. McDUGALL, A.G.

STATION AGRONOMIQUE, OTTAWA, 12 janvier 1891.

CHER M. LOWE.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre faveur du 7 janvier, contenant une lettre de l'auditeur général du 26 décembre, dans laquelle se trouvent certaines observations concernant six différents points sur les remises faites au receveur général pour vente des produits des stations agronomiques. Je vais m'efforcer d'y répondre suivant l'ordre d'après lequel il en est parlé.

1. Comme les talons doivent porter ma signature on ne les a pas envoyés à cause de mon absence. Je les envoie sous ce pli en tant que j'ai pu me les procurer, et j'espère pouvoir les transmettre régulièrement à l'avenir en même temps que le numéro des récépissés, et je donnerai instruction au surintendant d'Indian-Head de faire de même.

2. La pratique actuelle consiste à faire les remises des produits vendus aux fermes expérimentales chaque mois, et c'est ce qui a eu lieu ici depuis l'organisation de la station centrale. L'année dernière quelques-uns des surintendants des fermes qui ne comprennent pas très bien ce qu'ils avaient à faire avaient considérablement retardé leurs remises, mais après les explications que je leur ai données ils font aujourd'hui leurs remises chaque mois. J'avais cru que l'auditeur général en serait satisfait. Comme il est nécessaire, lors de l'accomplissement du dépôt, que le comptable ou l'un des surintendants aille porter l'argent à la banque ou au bureau des mandats-poste le plus rapproché, et que, dans la plupart des cas, le voyage est de plusieurs milles, le travail du bureau sera beaucoup accru si les surintendants des diverses fermes doivent quitter les travailleurs et entreprendre des voyages plusieurs fois par mois pour faire la remise dès que la somme sera de \$25.00. Si l'auditeur général croit qu'il est absolument nécessaire de faire observer rigoureusement ce règlement particulier, je m'efforcerai de m'y conformer, mais les frais d'administration seront certainement plus grands, et c'est ce que je voudrais éviter.

3. Ça été l'habitude depuis que nous avons des fruits à vendre à la ferme expérimentale de payer ceux qui les cueillent à même le produit des ventes avant de faire la remise au receveur général. Dans bon nombre de cas on a payé ces gens avec des fruits au lieu d'argent, et les fruits leur étaient vendus au prix du gros. Jusqu'à ce jour il n'y a pas eu d'objections à la chose, et je ne savais pas que c'était contraire aux dispositions de l'acte d'audition. On pourra certainement prendre des dispositions une autre année pour vendre les fruits à quelque commerçant à un prix moindre, et ce dernier les fera cueillir.

4. On a demandé aux officiers et employés des différentes fermes auxquels il a été fourni des produits de la ferme les prix de gros ou ceux que les commerçants paient pour les mêmes articles dans les différentes fermes. C'est le principe qui a été suivi en tout temps d'après les instructions d'ailleurs du ministre de l'agriculture. Ainsi, par exemple, j'ai d'abord fixé moi-même le prix du lait en prenant pour base le chiffre obtenu pour cet article par la ferme expérimentale de Gueph au collège d'agriculture, savoir, 12 centins le gallon. Plus tard il a été constaté que le lait pouvait se vendre plus cher ici, et en conséquence le prix a été porté au plus haut taux du gros pendant l'hiver, c'est-à-dire à 20 centins le gallon. C'est encore le prix d'hiver, tandis qu'en été il est de 16 centins le gallon. On pourrait vendre le lait plus cher en le portant en ville aux vendeurs de détail, mais les frais que cela entraînerait absorberaient la différence du prix obtenu pour le moins. La plus grande partie du lait est cependant donnée en nourriture au jeune bétail, et le prix auquel s'est vendu cet article a été plus élevé que celui obtenu par tous les cultivateurs de la province.

L'horticulteur, M. John Craig, était chargé de s'occuper de la récolte des fruits, et il m'a consulté avant d'en disposer. Jusqu'ici on a demandé à deux ou plusieurs des principaux marchands de fruits de la ville ce qu'ils en offraient, et la plus grande partie était envoyée au plus offrant enchérisseur. Les fruits qui ont été consommés à la ferme se sont vendus à un centin de moins la pinte que les prix de gros de la ville, parce que les paniers étaient remis et que l'on évitait de plus les frais de boîtes à claire-voie et autres. Quelques fruits se sont vendus à des prix moindres, mais c'était parce qu'ils étaient avariés ou de qualité inférieure, et que les commerçants avaient refusé de les acheter.

Le comptable, d'après mes instructions, devait examiner la cote du marché relative-

ment aux œufs et en fixer de temps à autre le prix suivant les chiffres du commerce de gros. Voici quels ont été les prix demandés : 12½ centins en août et septembre, 18 centins en octobre, 20 centins en novembre, 22 centins en décembre, 25 centins et 20 centins en janvier, 20 centins en février, 15 centins en mars, 15 centins en avril, 20, 15 et 14 centins en mai et 14 centins en juin. Ceux qui sont au fait du marché des œufs trouveront que ce sont des prix de gros raisonnables.

6. La maison qu'occupait en octobre 1889 James Helem est un bâtiment en charpente qui se trouvait sur la ferme lors de son achat. M. Helem l'a quittée et elle a été depuis démolie, parce qu'on n'en avait pas besoin et qu'elle rompait le plan d'ensemble de la ferme. Dans le cas de M. Anderson les loyers reçus ont été appliqués au paiement des gages. A l'avenir on ajoutera le montant du loyer aux recettes, suivant que vous le désirez.

Bien à vous,

WM. SAUNDERS,

Directeur.

Le sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 6 janvier 1891.

MONSIEUR,—Vous me demandez dans votre lettre du 25 septembre dernier relative aux frais de perception des avances pour grains de semence de vous expliquer la différence de la somme de \$31,765.16 et du montant déposé, soit \$18,132.71. Je vous transmets ci-joint en réponse un état détaillé des déboursés faits.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. LOWE, S.M.A.

(Pour l'état voir à la page E—114.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1891.

MONSIEUR,—Les comptes de l'exercice 1890-91 mentionnent une somme de \$2,911.32 pour ventes d'orge de semence. En 1889-90 il y avait \$13,054.24 à titre de remboursement de la dépense. Je dois vous demander un état détaillé des ventes faites, spécifiant la date, les noms, la quantité, le prix et le montant, de même qu'un mémoire indiquant la quantité achetée et la quantité vendue et ce qui a été fait du reste, s'il y en avait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 21 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je dois vous informer en réponse à votre lettre du 12 décembre, au même sujet que celle du 19 octobre, qu'il a été rendu compte autant que je le sache de tous les arrérages des perceptions faites par ce ministère.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

J. LOWE, S.M.A.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Revenu des terres fédérales.	Argent.	Scrip.	Total.
	§ cts.	§ cts.	§ cts.
Agences des terres—			
Winnipeg.....	19,443 62	43,208 30	62,651 92
Petite-Saskatchewan.....	7,801 38	3,639 60	11,440 98
Birtle.....	9,491 58	4,304 66	13,796 24
Souris.....	14,878 06	41,385 55	56,263 61
Montagne-de-la-Tortue.....	8,345 86	27,189 97	35,535 83
Qu'Appelle.....	15,130 00	6,654 47	21,784 47
Prince-Albert.....	1,644 78	1,226 66	2,871 44
Coteau.....	2,297 67	740 00	3,037 67
Buttes-du-Tondre.....	2,131 82	320 00	2,451 82
Battleford.....	1,454 50	116 18	1,570 68
Swift-Current.....	501 00	.....	501 00
Calgary.....	9,243 74	20,484 24	29,727 98
Edmonton.....	8,557 81	1,631 08	10,188 89
Lethbridge.....	2,255 30	4,760 00	7,015 30
New-Westminster.....	21,840 34	15,560 00	37,400 34
Kamloops.....	17,439 35	.....	17,439 35
Parc des Montagnes-Rocheuses.....	2,344 60	.....	2,344 60
Medicine-Hat.....	41 20	.....	41 20
	144,842 61	171,220 71	316,063 32
Agences des bois—			
Winnipeg.....	31,028 87	} (q) 64,801 56	
Edmonton.....	5,777 15		
Calgary.....	4,401 78		
Battleford.....	639 88		
Prince-Albert.....	2,008 87		
New-Westminster.....	20,945 01		
Bureau principal.....	58,200 17	20,814 27	(r) 79,014 44
Indéterminé.....	1,072 43	204 43	(s) 1,276 86
	268,916 77	192,239 41	461,156 18
MOINS—Remboursements.....	4,159 07	3,036 20	(t) 7,195 27
	*264,757 70	189,203 21	453,960 91

* Ajustement—

Recettes en argent tel que d'après le rapport des agents..... \$264,757 70

AJOUTEZ—Dépôts en acquit de rapports, juin 1890, reportés
au compte de 1890-91..... 3,767 30

\$268,525 00

MOINS—Dépôts en acquit de rapports, juin 1891, reportés au
compte de 1891-92..... 3,932 72

\$264,592 28

AGENCES DES TERRES.

Agences.	Ventes.	Honoraires d'inspection et de homestead.	Permis de coupes de foin.	Divers.	Total.	
					§	cts.
Winnipeg.....(a)	55,756 44	4,545 00	1,454 98	895 50	62,651 92	
Petite-Saskatchewan.....(b)	6,483 21	3,080 00	1,040 16	837 67	11,440 98	
Birtle.....(c)	7,671 51	4,980 00	534 73	610 00	13,796 24	
Souris.....(d)	49,848 46	4,690 00	757 10	968 05	56,263 61	
Montagne-de-la-Tortue.....(e)	32,153 46	2,645 00	172 90	564 47	35,535 83	
Qu'Appelle.....(f)	13,275 42	6,950 00	707 50	851 55	21,784 47	
Prince-Albert.....(g)	1,502 54	1,050 00	143 20	175 70	2,871 44	
Coteau.....(h)	1,643 27	1,185 00	165 70	43 70	3,037 67	
Buttes-du-Tondre.....(i)	343 35	1,750 00	291 60	66 87	2,451 82	
Battleford.....(j)	884 57	205 00	463 61	17 50	1,570 68	
Swift-Current.....(k)	203 00	70 00	228 00		501 00	
Calgary.....(l)	24,563 51	3,725 00	592 45	847 02	29,727 98	
Edmonton.....(m)	6,274 74	3,160 00	376 00	378 15	10,188 89	
Lethbridge.....(n)	5,768 80	590 00	646 50	10 00	7,015 30	
New-Westminster.....(o)	34,809 04	2,250 00	29 30	312 00	37,400 34	
Kamloops.....(p)	16,550 30	740 00	133 55	15 50	17,439 35	
Parc des Montagnes-Rocheuses.....			251 00	2,093 60	2,344 60	
Medicine-Hat.....			41 20		41 20	
	257,731 62	41,615 00	8,029 42	8,687 28	316,063 32	

(q) AGENCES DES BOIS.

—	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupes de bois.	Divers.	Total.	
					§	cts.
Winnipeg.....	3,072 31	9,184 32	15,905 66	2,866 58	31,028 87	
Edmonton.....	649 90	665 07	3,921 31	540 87	5,777 15	
Calgary.....	3,083 99	1,209 31	100 48	8 00	4,401 78	
Battleford.....			628 38	11 50	639 88	
Prince-Albert.....			1,691 46	317 41	2,008 87	
New-Westminster.....	325 79	6,713 35	13,809 98	95 89	20,945 01	
	7,131 99	17,772 05	36,057 27	3,840 25	64,801 56	

BUREAU PRINCIPAL.

	§	cts.
Droits sur bois de construction.....	38,904	26
Pâturages.....	19,241	32
Empiacement de ville.....	5,100	00
Compagnie de Colonisation de Tempérance.....	4,475	78
Arpentages, Compagnie de la Baie-d'Hudson.....	7,223	28
Droits sur brevets, enregistrement, etc.....	1,967	50
do d'examen des arpenteurs.....	88	00
do etc., par le comptable.....	804	52
Plans, etc., vendus.....	286	85
Intérêt sur fonds de dépôts.....	426	06
Loyer, terrains houillers, terres à foin, etc.....	496	87
	79,014	44

Revenu des terres fédérales.	S cts.	Rev. des terres fédérales—Suite.	S cts.
(a) Agence de Winnipeg—Ventes.		Report.	18,286 67
Abrant, Louis	60 00	(a) Agence de Winnipeg—Ventes—Suite	
Anderson, Thos. M	52 00	Feter, Wm	133 35
Arnold, Wm	200 00	Friesen, Abram	394 03
Aikens et Cie	7 57	Fisher, James	290 00
Burwash, Lemuel J.	105 00	Falk, Jacob	141 32
Boulton, Wm	345 40	Funk, John	206 18
Brown, John	139 04	Froese, Deidrich	129 45
Brown, David	200 00	Finkell, John	129 26
Brown, Wm	139 65	Forbes, Wilhelm	133 35
Bellemore, E.	321 25	Friesen, John	244 10
Balfour, A	320 00	Filon, Matthias	80 00
Boudette, R	80 00	Friesen, Henry	119 30
Burwash, Samuel	526 13	Froese, Gerhard	16 00
Bergen, Abraham	109 88	Funk, Peter Jacob	134 27
Borland, Wm. John	80 00	Funk, Bernard	16 00
Borthwick, John	162 85	Frome, Geo. B	238 12
Burns, W. C.	50 00	Fehr, David	100 00
Bartsch, Gerhard	100 00	Fehr, Jacob	100 00
Bell, John	50 00	Ford, Wm	177 00
Billhouse, John W	50 00	Friesen, Peter	130 66
Beaudoin, O. N.	95 88	Fournier, Louis	76 80
Brown, Wm. J.	164 30	Fehr, Johan	8 00
Brick, Simon	200 00	Franchor, Isidore	160 00
Bickbert, D.	100 00	Frieson, Jacob	195 45
Bergen, C.	160 00	Griesbrecht, John	129 98
Bergen, Wm.	100 00	Griesbrecht, Jacob	67 90
Bergen, J. J.	160 00	Green, Wm	742 65
Bergen, H	50 00	Grunnett, Jesse	217 55
Bruce, T	18 40	Graham, Jas. T.	160 00
Carrière, François	480 00	Goetzen, Jacob	100 00
Carrière, F.	72 11	Gunter, John	14 74
Clenas, Etate	100 00	Goetzen, J. J.	100 00
Cyr, Joseph	96 16	Godard, Julien	200 00
Chopin, F	353 65	Goetzen, Peter	100 00
Carrière, Célestin	435 75	Guertin, Alfred	472 70
Cadman, Geo.	82 60	Guertin, Geo., sr.	80 00
Cumming, Wm	30 00	Garrett, Thos.	710 48
Carrière, J. B.	468 15	Gudmundson, Sig	15 00
Christie, Wm.	1,120 00	Hoskin, Alfred	279 80
Christie, Jas., jun.	1,152 68	Hisbert, C	133 35
Campbell, Duncan	106 50	Huron, Wm.	133 35
Cie de chemin de fer C. C. P.	4,150 00	Hunter, James	400 00
Chartier, Xavier	25 00	Hempbill, Heinrich	133 35
Craig, Jas. B.	200 00	Hildebrand, Isaac	129 26
Coates, Robert	30 00	Hill, Phillip	15 00
Clarke, Wm	160 00	Hiebel, Abraham	129 46
Curran, Robert	129 99	Hann, Bernard	64 86
Carscadden, Peck	468 02	Harder, Johann	140 84
Desrosier, Aug	92 30	Harder, Abram	140 62
Delong, And	200 00	Hargrave, John	636 59
Duell, Jacob, jeune	133 35	Heron, Joseph	80 00
Dyck, Bernard	139 43	Hay, Robert	108 90
Dyck, Derk	395 80	Hebert, Martin	100 00
Dennis, John S	15 14	Hamel, Ernest	60 00
Doerken, Abraham	80 00	Hamel, Alexis	50 73
Dyck, Henry, jne	133 35	Hepper, H. J.	100 00
Dick, Johann	128 26	Hamel, Ovide	211 75
Dick, Jacob	129 69	Hildebrand, B.	104 54
Dazois, Hermine	514 08	Henry, James	100 00
Delisle, Edmond	25 00	Heinricks, Wm.	100 00
Dagenais, Fred	815 50	Hanover, Johann	8 00
Daly, J. W.	100 00	Hatton, W. T	103 50
Duck, Isaac	200 00	Huthnace, John	24 00
Duncan, James	409 60	Imlah, David	56 00
Dauphinais, Pierre	35 88	Jorg, Obed, E.	100 00
Duck, Hein	100 00	Jamieson, R. W.	343 38
Duck, Peter	100 00	Janzen, Jacob	312 40
Duck, Gerhard	100 00	Johnston, Wm. E.	200 00
Esaw, John	130 02	Jorg, Stephen	408 50
Eyres, Joseph	180 00	Klassen, John	141 32
Evert, Peter	131 37	Kralen, Cornelius	166 00
Earl, John	190 00		
A reporter	18,286 67	A reporter	29,950 81

Rev. des terres fédérales—Suite.		§ cts.	Rev. des terres fédérales—Suite.		§ cts.
Report.....		29,959 81	Report.....		43,377 70
(a) Agence de Winnipeg—Ventes—Suite			(a) Agence de Winnipeg—Ventes—Suite		
Kehler, Jacob.....	64 54	Palmer, George.....	160 00		
Keagle, John.....	59 00	Paul, Louis.....	371 50		
Kennedy, W. N.....	34 28	Poirier, Jean B.....	164 88		
Klasser, Henry.....	160 10	Ecole C. R., district Ste-Marie.....	5 00		
Kilgour, Robert.....	234 10	Robert, Oliver.....	65 00		
Kempbill, Jacob.....	100 00	Rempell, Peter.....	160 00		
Krocker, Peter.....	8 00	Rempell, Deidrich.....	300 00		
Loewell, John.....	133 55	Robertson, John.....	66 12		
Lacpy, Gerhard.....	139 99	Rodman, James.....	50 00		
Lempky, Abram.....	134 54	Rempell, Johann.....	100 00		
Loewen, Johann.....	141 46	Ricard, Trefflé.....	130 00		
Lempky, Abram, jeune.....	160 00	Robertson, Mary.....	103 20		
Larivée, A.....	200 00	Robert, Eleazer.....	100 00		
Larivée, O.....	200 00	Robinson, Mary.....	240 00		
Lafontaine, Victor.....	57 00	Ruddell, W. J.....	17 28		
Lafontaine, Elphège.....	60 00	Robertson, R. T.....	19 20		
Iabrossière, Jos.....	200 00	Reid, W. S.....	14 20		
Lawrence, John.....	50 00	Ramard, A. B.....	100 00		
Lafrance, Alf.....	685 47	Reckie, Wm.....	173 80		
Lipsett, Caroline W.....	160 00	Samwell, Geo.....	400 00		
Lemieux, Rolph.....	212 65	Showman, Sylvester.....	374 00		
Laidlaw, John C.....	6 40	St. Germain, Jos.....	27 00		
Lavallée, Pierre.....	15 00	Stevens, Jos.....	200 00		
Lovering, Jos.....	176 70	Small, A. T.....	400 00		
Leary, Ben.....	200 00	Schwartz, Jacob.....	130 00		
McQueen, Jos., jeune.....	213 14	Siemens, Jacob.....	143 09		
McQueen, Robt.....	400 00	Sawatzky, Peter.....	140 63		
McDonald, Alex.....	53 33	Stoez, Cornelius.....	33 00		
McTavish, Alex.....	306 05	Suderman, Anton.....	133 00		
McMillan, Dan.....	324 15	Story, Wm., jun.....	179 80		
McMahon, James.....	3 00	St. Godard, Marie.....	5 00		
McQuarrie, Alex.....	201 31	Stoez, Jacob.....	300 00		
McMahon et Bigue.....	130 17	Schroeder, Johann.....	14 40		
MacDonald, D. A.....	666 75	Siegman, Henry.....	48 00		
Mero, Edgar.....	175 70	St. Vincent, Marie.....	80 00		
Mousseau, Chas.....	54 75	Symes, Thomas.....	39 20		
Madill, W. J.....	50 00	Tweed, Wm. E.,.....	912 00		
Morten, Peter C.....	100 00	Thiesen, Abraham.....	131 30		
Morrisette, Joseph.....	127 41	Taylor, Robert.....	100 00		
Manning, Saml.....	229 13	Thiesen, Franz.....	133 35		
Marion, A.....	72 62	Thompson, Robt. P.....	200 00		
Mason, John A.....	95 52	Thompson, John P.....	400 00		
Moffatt, John.....	322 60	Templeton, Sarah.....	200 00		
Maloin, Baptiste.....	412 60	Trimble, John.....	200 10		
Millen, Jas. A.....	200 00	Thiesen, Heinrich.....	141 45		
Montgomery, Thos.....	100 00	Tannabill, And.....	100 00		
Martin et Curtis.....	1,290 20	Thiesen, Jacob.....	300 00		
Nickel, Jacob.....	133 33	Trudeau, Félix.....	31 25		
Nickel, Henry.....	407 98	Unger, Heinrich.....	133 33		
Nanton, A. M.....	1,009 05	Ulriche, Joseph.....	160 00		
Nelson, Edwin J.....	491 90	Unger, Abraham.....	403 00		
Newfield, Bernhard.....	32 00	Voght, Henry.....	282 43		
Owens, Richard.....	176 06	Verrien, Siméon.....	30 30		
Peter, J. W.....	160 00	Vrooman, S. J.....	304 24		
Pare, Angélique.....	160 00	Waddingham, G.....	108 95		
Preston, Benj.....	27 00	Wiebe, Diedrich.....	129 05		
Pernet, Geo.....	400 00	Wiebe, John.....	129 62		
Penner, Gerhan.....	141 42	Wiebe, Gerhard, jr.....	129 26		
Penner, Peter.....	229 30	Wiebe, Gerhard, sr.....	141 85		
Peters, Franz F.....	133 35	Walton, Edgar.....	162 68		
Penner, Johann.....	141 20	Wiebe, Abraham.....	129 78		
Penner, Jacob.....	144 54	Wiebe, Heinrich.....	129 46		
Proulx, Joseph.....	141 56	Wiens, P. F.....	100 00		
Paul, Jean B.....	20 87	Wieler, Jacob.....	100 00		
Paul, Félix.....	32 10	Wiebe, D.....	0 21		
Peters, Peter.....	24 00	Whitehead, E. L.....	112 00		
Parks, Geo.....	12 22	Woods, Alfred C.....	412 65		
Peters, Jacob.....	148 00	Winram, Wm.....	463 35		
Pelland, Eugène.....	125 00	Westbrook, Henry S.....	400 00		
Patterson, Abram.....	4 80	Warnock, Jas. E.....	190 99		
A reporter.....	43,377 70	A reporter.....	55,366 60		

Rev. des terres fédérales—Suite.		Rev. des terres fédérales—Suite.	
	§ cts.		§ cts.
Report.	55,366 60	Report.	2,098 68
<i>(a) Agence de Winnipeg—Ventes—Suite.</i>		<i>(c) Birtle—Ventes—Suite.</i>	
Warnock, C. R. H.	190 69	Harting, C.	10 00
Wiman, James.	114 55	Hare, John James.	359 15
Zeron, Geo. T.	68 40	Hogg, John.	160 00
Zacharias, Peter.	8 00	Hesketh, Richard.	76 80
Zacharias, Johann.	8 00	Heath, W. B.	37 00
Excédent de scrip.	0 20	Ham, Edward Wilson.	80 25
	55,756 44	Heath, W. H. B.	11 00
<i>(b) Petite Saskatchewan—Ventes.</i>		Johnston, J. L.	48 00
Ashworth, Jos. G.	212 00	Johnston, Jos.	24 00
Armstrong, Jas.	36 40	Kinsington, W.	10 00
Armstrong, H. B.	200 00	Keimer, Henry.	24 27
Bernie, John.	100 00	Kirk, Jos.	35 20
Broadfoot, Jas. A.	160 00	Latimer, Z.	201 07
Currie, Chas. E.	407 77	Leith, Geo.	240 00
Creery, Chas. A.	200 00	Lake, Thos. J.	70 80
Collins, Annie.	100 00	McCartney, John.	100 00
Chandler, Wm.	160 00	McFarlane, Geo.	133 34
Care, Matthew.	100 00	McLellan, John.	240 00
Chatwin, Robert.	171 60	Miller, John.	201 00
Croulee, Edward.	202 40	Moore, Geo. H.	24 00
Edwards, Geo. H.	24 00	Miller, Alex.	431 50
Fueston, Francis.	200 00	Nicholl, Wm.	56 77
Forkington, Oliver.	24 00	Patterson, Thos. F.	59 52
Grover, John.	9 60	Russell, John.	523 38
Gordon, Alex.	7 50	Rosborough, Andrew.	215 57
Hill, Henry.	160 00	Rea, Samuel, jun.	100 00
Hamilton, John J.	528 87	Selwyn, George.	408 00
Henry, John.	180 80	Spain, Beatrice.	100 00
Harrison, D. H.	400 00	Stanly, E. H.	5 53
Hamilton, Jas. McH.	100 00	Simpretch, Gunter.	10 00
Hunter, Jno. J.	217 70	Spain, Fred. Stanly.	200 00
Logan, Thomas.	160 00	Seale, Isabella.	100 00
Logan, Wm.	200 20	Smith, Elizabeth T.	130 00
Lee, Matthew.	173 60	Story, Wm. R.	456 57
McCallum, Angus.	160 00	Stewart, Donald M.	42 96
Marshall, John.	400 00	Strachan, Alfred.	303 66
Pocket, Samuel.	160 00	Thomas, Henry.	50 00
Reid, John Morrow.	320 00	Todd, Thomas.	45 00
Stewart, John, aîné.	160 00	Templeton, Kate.	25 20
Shepherd, Beaumont.	272 00	Vance, Wm. D.	19 20
Vogue, John.	159 07	Walker, Geo. E.	50 00
Wood, Ernest J.	100 00	Waller, Wm.	50 00
Walton, George.	160 00	Waddell, Jas.	80 80
Wilson, Thos.	25 70	Wallace, Andrew S.	23 29
Whetmore, Thos.	130 00		7,671 51
	6,483 21	<i>(d) Souris—Ventes.</i>	
<i>(c) Birtle—Ventes.</i>		Angus, John.	27 69
Anderson, John.	40 33	Andrews, Ashton F.	307 09
Adams, W. H.	50 75	Armstrong, Joseph F.	202 80
Bolton, Richard.	100 00	Anderson, Geo.	99 75
Brydon, Wm.	19 20	Byers, Jennie R.	100 00
Brown, Joseph.	57 60	Beausoleil, O.	184 55
Bowering, Charles.	25 00	Beamish, Richard.	120 00
Bell, John.	120 00	Bastard, John.	24 00
Campbell, George.	100 00	Brown, David.	400 00
Calder, John.	215 00	Bannister, C. J.	200 00
Colbeck, George.	37 05	Blain, F.	289 31
Dunham, Geo.	250 00	Bryons, Joseph.	137 41
Downey, James.	6 40	Buchanan, Geo. O.	40 49
Elliott, Louis W.	204 00	Brown, Anderson.	208 23
Evans, Margaret.	100 00	Brooks, W. F.	25 20
Fraser, John Burns.	100 00	Birtles, Joseph.	100 00
Fletcher, Edward.	46 67	Bradly, George.	16 00
Fletcher, John.	68 41	Butchart, Geo. B.	121 40
Finley, John.	48 35	Boyd, Alex.	10 00
Fraser, Amelia J.	409 92	Brown, James L.	160 00
Gordon, Andrew.	100 00	Boyd, Wm.	400 00
	2,098 68	Buckingham, Richard.	200 00
* A reporter.			
		* A reporter.	3,373 92

Rev. des terres fédérales—Suite.	8 cts.
Report.....	3,373 19
<i>(d) Souris—Ventes—Suite.</i>	
Cook, W.....	400 00
Cunningham, Andrew.....	400 00
Crisp, R. J.....	180 00
Cliffe, C.....	471 07
Clarke, Thomas.....	202 62
Copeland, James.....	257 78
Crosby, Watson M.....	21 00
Creamer, M. T.....	217 45
Clendinning, Geo.....	452 67
Conling, David.....	16 00
Campbell, Colin.....	103 63
Chapman, Thomas.....	200 00
Clarkson, John.....	300 60
Crawford, Horace E.....	403 60
Coulson, George.....	221 67
Dillingham, Sidney.....	402 24
Dunn, Fred.....	188 60
Davidson, Thomas.....	222 32
Duncan, Alex.....	400 60
Davey, Henry T.....	33 35
Douglass, Robert.....	402 73
Davidson, Geo.....	268 04
Douglass, James.....	121 00
Dobson, Charles.....	100 00
Dunn, Oliver.....	390 31
Dohl, J. C.....	312 34
Dunlop, Robt.....	180 00
Dunlop, J. L.....	100 00
Ellott, H. N.....	400 00
Earle, Geo. T.....	400 00
English, James B.....	10 80
Eritt, John H.....	117 57
Fitzpatrick, J. A.....	185 30
Forbes, Wm. M.....	400 00
Freeman, John.....	28 80
Freeman, Chas.....	24 00
Frédette, Théo.....	400 00
Findlay, James.....	200 00
Fitch, W. F.....	204 23
Ferrier, Geo.....	39 00
Freeman, Geo. A.....	160 00
Groutledge, John W.....	223 53
Graham, Arthur.....	231 65
Greene, Wm.....	206 00
Girling, W. H.....	200 00
Grierson, Jane.....	24 00
Gillis, Kennett B.....	125 00
Gray, Robt.....	224 73
Grosse, Albert.....	24 00
Haggart, Robt.....	400 00
Hunt, Geo.....	400 00
Hatcher, Joseph.....	376 25
Hanbury, John.....	8 00
House, Franklin.....	202 07
Husband, Henry A.....	323 55
Hope, George.....	118 00
Howatt, George.....	359 95
Hall, Thomas H.....	24 00
Heaslip, P. J.....	360 00
Hall, Robt.....	200 00
Harry, Richd.....	313 09
Hill, W. H.....	446 47
Hoey, Joseph.....	455 41
Hanna, Samuel.....	100 00
Johnstone, Chas. F.....	200 00
James, Henry.....	167 30
Johnston, Robert.....	26 13
Jackson, W. S.....	426 45
Johnston, W. C.....	436 73
Johnston, R. W.....	203 50

A reporter..... 19,719 05

Rev. des terres fédérales—Suite.	8 cts.
Report.....	19,719 05
<i>(d) Souris—Ventes—Suite.</i>	
Jackson, John B.....	160 00
Kempton, Richard.....	401 33
Kells, Thos. G.....	1,600 00
King, Geo. L.....	200 00
King, Annie.....	200 00
Kerr, Jas.....	38 62
Laird, David.....	400 00
Lang, Elizabeth.....	100 00
Lemieux, Mary C.....	400 00
Lackie, R.....	200 00
Limmer, James H.....	206 40
Linden, Wm.....	200 00
Lund, Guildford.....	112 00
Leeson, F. W.....	205 17
Leathers, Harry.....	20 00
Little, J. M.....	40 00
Lee, W. S.....	400 00
McLean, Arch.....	200 00
McDonald, Alfred.....	200 00
McIvor, Hugh.....	100 00
McKinnon, Hector.....	400 53
McCullough, Mark.....	200 00
McLeish, Daniel.....	23 60
McEvoy, John.....	254 89
McLean, Murdoch T.....	153 60
McEvoy, Joseph.....	268 72
McKay, James.....	200 80
McArthur, Duncan.....	400 00
McPherson, James.....	203 50
McKinnon, John.....	307 11
McDonald, Peter.....	300 00
McDonald, Mary Jane.....	640 00
McMillan, Donald B.....	111 88
McLeod, John.....	149 35
McFarlane, Donald.....	24 00
McLaughlin, P. K.....	421 20
McAloner, N.....	26 90
McFarlane, Wm.....	8 00
McLeod, Wm.....	200 00
McGaffin, —.....	24 00
McLelland, John.....	71 68
McLean, Thomas.....	24 00
McDonald, Hugh.....	100 00
McBride, T. J.....	107 25
McCall, Isaiah.....	200 00
McMillan, Duncan.....	50 00
Marples, Jos. E.....	400 00
Masson, Joseph.....	200 00
Mason, James.....	465 33
Moorehouse, Walter A.....	1,391 04
Muir, John.....	160 00
Miller, S. J.....	200 00
Moore, James.....	200 70
Musk, Henry A.....	206 40
Moore, Joseph.....	205 67
Morrison, Geo. H.....	300 00
Marlat, Leman.....	204 80
Murdoch, John Alex.....	10 00
Milliken, P. H. S.....	250 80
Moggy, Mathew.....	110 00
Moore, Richard.....	102 63
Moffatt, John.....	437 87
Nevin, Wm.....	164 85
Nauton, A. M.....	1,329 41
Nation, Jasper.....	160 00
Onions, W. G.....	100 00
Overend, G. W.....	29 63
Overend, James.....	51 84
Overend, Joseph.....	233 32
Picard, Wm.....	400 00

A reporter..... 37,307 87

Revenu des terres fédérales— <i>Suite.</i>		§ cts.	Revenu des terres fédérales— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report.....		37,307 87	Report.....		4,462 38
<i>(d) Souris—Ventes—Suite.</i>			<i>(e) Montagne-de-la-Tortue—Ventes—Suite.</i>		
Pope, Richard.....	268 42		Clarke, James.....	30 00	
Powell, E. W.....	204 25		Clow, Andrew.....	100 00	
Payne, Wm.....	30 00		Cline, Lewis.....	400 00	
Parry, G. J.....	4 20		Cosgrove, Thos., aîné.....	239 22	
Powys, Evelyn A.....	400 00		Clarke, James.....	24 00	
Quackenbush, T. H.....	171 20		Cameron, John.....	200 00	
Robertson, J. W.....	200 00		Cheyne, James G.....	458 52	
Reid, E. J.....	459 87		Dandy, Wm. T.....	100 00	
Rathbone, Otis.....	463 93		Dempsey, James.....	470 04	
Roddick, D. R.....	100 00		Dobbyar, John.....	260 39	
Roe, A. J.....	80 18		Donley, James.....	18 80	
Sutherland, John B.....	444 10		Duthie, Wm.....	320 00	
Sproat, Wm.....	38 00		Edwards, Thos.....	460 00	
Speer, Thos. George.....	400 00		Evans, E. T.....	400 00	
Stenburgh, Jas. H.....	400 00		Edwards, G. F. A.....	200 00	
Stanley, Ed. H. H.....	200 00		Finch, Isaac.....	200 00	
Scarth, W. F.....	413 73		Foster, Wm. H.....	200 00	
Smith, John A.....	800 00		Findley, James.....	200 00	
Shaw, Wm.....	200 00		Finkheimer, F.....	481 77	
Sallows, Joseph.....	205 90		Flesher, Fred. C.....	34 00	
Speers, Arch.....	200 00		Ferguson, W.....	100 00	
Shea, James.....	160 00		Fizell, John.....	20 00	
Stevenson, Jas.....	204 15		Fraser, John Thomas.....	213 03	
Spicer, Phillip E.....	410 00		Garwood, Harry.....	120 00	
Storm, A. S.....	383 30		Gale, G. F.....	400 00	
Spring, Wm.....	460 41		Green, C. W.....	100 00	
Scott, James.....	427 47		Graham, Francis.....	360 00	
Tompkins, Chas.....	141 37		Guthrie, J. N.....	100 00	
Thompson, Robert.....	13 20		Grant, John R.....	216 83	
Thompson, Mary.....	420 20		Goring, H. H.....	26 00	
Taggart, Samuel.....	259 18		Graham, Thos. W.....	78 00	
Thompson, Jas. R.....	456 93		Gould, John Robt.....	208 89	
Todd, T. R.....	188 43		Gallagher, Henry.....	67 00	
Taylor, Wm. S.....	200 00		Graham, James.....	28 91	
Villant, H. L. A.....	372 65		Gordon, Wm.....	112 08	
Valens, John C.....	403 33		Galbraith, W. H.....	406 51	
Varcoe, James.....	123 73		German, W. J.....	200 00	
Wright, J. H.....	200 00		Graham, David.....	12 00	
Wilson, Agnes.....	200 00		Gage, Wm. T. C.....	197 00	
Winder, Walter J.....	473 46		Hunter, E. W.....	302 46	
Wilson, S. J.....	400 00		Heath, Mrs. Eliza.....	14 36	
Yeomans, David A.....	400 00		Holden, Charles P.....	395 45	
Young, Joseph.....	40 00		Hartney, A. E.....	100 00	
Yergon, Ed. S.....	400 00		Higgins, W. J.....	426 82	
Yergon, Ed.....	19 00		Hyde, James H. A.....	125 00	
Yelland, Thomas.....	100 00		Hughes, Robt. M.....	371 63	
			Hall, Wm.....	124 00	
		49,848 46	Hannah, John.....	200 00	
<i>(e) Montagne-de-la-Tortue—Ventes.</i>			Herron, A. McR.....	320 00	
Armstrong, Gert.....	269 18		Howe, Jos.....	19 20	
Armitage, Wm. Hy.....	218 83		Hill, Peter.....	126 86	
Agnew, George.....	14 00		Hughes, Wm. R.....	24 00	
Armstrong, Mary.....	375 75		Henderson, Peter.....	194 56	
Armstrong, George J.....	48 00		Hayman, Julian M.....	410 80	
Abbey, Moses G.....	400 00		Hannah, Richard.....	200 00	
Bride, Jas. H.....	366 36		Johnston, Robt.....	1 22	
Blow, David.....	200 00		Jaques, Geo. H.....	300 00	
Blackwell, Mrs. C.....	160 00		Kirkwood, John G.....	48 74	
Brown, James B.....	14 67		King, Henry.....	101 50	
Bower, John E.....	483 43		Livingstone, J. C.....	44 00	
Boothby, David.....	400 00		Lees, Jas. W.....	400 00	
Bailey, Zach.....	427 63		Lovell, Chas.....	11 54	
Bambridge, Geo. T.....	90 00		Little, Moses.....	50 00	
Creedon, Michael.....	2 13		Long, W. J.....	100 00	
Cosgrove, John J.....	446 00		Lovell, Chas. E.....	5 78	
Cairns, J. S.....	100 00		McConnell, Jas. A.....	230 04	
Crabb, John.....	400 00		McConnell, Jas.....	400 00	
Cie de terres du Nord-Ouest Canadien.....	46 40		McIntosh, Asa J.....	343 04	
			McKay, Alex.....	40 00	
			McGregor, Arch.....	280 00	
A reporter.....		4,462 38	A reporter.....		17,936 37
DÉTAILS DU REVENU.			F—125		

Revenu des terres fédérales—
Suite.§ cts.
17,936 37

Report

(c) *Montagne-de-la-Tortue—Ventes—Suite*

McArthur, Duncan.....	400 00
McEwan, Jno. S.....	44 00
McFayden, Hugh.....	240 00
McVicar, John.....	218 78
Musgrove, Robert.....	6 43
Meakin, James.....	100 00
Martin, Robert D.....	320 00
Maycock, Josiah.....	80 70
Mitchell, William.....	486 33
Maguire, Croton.....	200 00
Mason, A. Effingham.....	848 00
Mornington, H.....	484 63
Mitchell, John.....	24 00
Moore, Charles R.....	400 00
Meakin, James.....	100 00
Maloney, W. J.....	200 00
Maguire, Ellis.....	200 00
Nicol, Erskine.....	400 00
Nanton, A. M.....	477 25
Paisley, Jas.....	100 00
Ross, John A.....	400 00
Rumball, William F.....	400 00
Roberts, John, aîné.....	15 56
Russell, Henry.....	209 96
Rooks, Geo.....	401 77
Sparrow, M. L.....	200 00
Skelton, Jas. R.....	150 34
Scott, John S.....	320 00
Smiley, Geo.....	395 00
Spiller, John.....	129 18
Shirriff, Wm. M.....	372 40
Sheppard, Robt.....	24 00
Smith, Geo. B.....	27 75
Sheppard, John.....	24 00
Skelton, James R.....	257 00
Scott, Robert.....	43 75
Sproule, Samuel.....	200 00
Simpson, Sarah J.....	400 00
Shaw, Geo. Donald.....	200 00
Snyder, Henry W.....	424 72
Stuart, représentants légaux de F. T.....	200 00
Sparrow, Randolph.....	114 00
Sim, Henry Justin.....	320 00
Sellar, John M.....	328 53
Scott, Israel.....	443 52
Stoom, Wm.....	188 72
Saire, W. J.....	9 96
Scott, Samuel.....	472 00
Sproule, Samuel.....	200 00
Stratton, W. H.....	200 00
Thring, Francis W.....	100 00
Thompson, J. F.....	104 32
Titus, A. A.....	100 00
Turnbull, James.....	23 70
Turnbull, Albert.....	240 00
Wade, Wm. Unwin.....	200 00
Whyte, Robert.....	53 34
Wickam, Henry.....	400 00
Weir, Wm.....	1 55
Wade, Elizabeth.....	191 90
Yeomans, Joseph S.....	400 00

32,153 46

(f) *Qu'Appelle—Ventes.*

Atchison, Geo.....	100 00
Anslow, Arthur.....	101 84
Anslow, Edward.....	100 00
Bouchier, W. J. O.....	100 00
Barton, Ada M.....	100 00

A reporter..

501 84

Revenu des terres fédérales—
Suite.

§ cts.

Report

501 84

(f) *Qu'Appelle—Ventes—Suite.*

Bayne, James G.....	100 00
Binnie, Chas.....	100 00
Burton, Wm. A.....	15 57
Blakely, Geo.....	15 00
Bersea, Augustus.....	124 00
Banks, Thomas.....	484 40
Brown, J. R.....	12 00
Binnie, Charles.....	193 02
Cullum, M.....	158 82
Calender, S. F.....	100 00
Campbell, D.....	140 00
Calender, C.....	77 00
Collin, Jno. C.....	100 00
Donaldson, J. G.....	24 00
Dash, Wm.....	100 00
Donaldson, W. G.....	12 00
Dawney, Arthur.....	400 00
Dill, James P.....	59 66
Downing, W. B.....	100 00
Dunlop, Andrew.....	18 55
Elderkin, Wm. R.....	212 87
Ehatt, Edward.....	25 00
Fenwick, B.....	400 00
Fraser, Clarissa.....	199 50
Farrell, Thomas.....	50 00
Fessant, Jos.....	50 00
Garraway, W. J.....	100 00
Grayson, Wm.....	400 00
Green, Peter.....	100 00
Glassford, Thomas E.....	100 00
Grayson, A. K.....	24 00
Hall, H. B.....	200 00
Howe, Uriah.....	200 00
Hunt, Edward.....	100 00
Hovett, John.....	55 00
Heitnan, Wm.....	86 45
Hill, Herbert, jeune.....	179 70
Hamilton, John.....	200 00
Howden, John.....	50 00
Jones, Arthur.....	220 77
Jones, John P.....	59 78
Knox, James.....	400 00
Kerr, Robt.....	22 80
Kells, Robt.....	497 77
Kennedy, Jacob D.....	24 00
Livingston, Thos.....	400 00
Lindsay, Wm.....	27 56
Lyon, Ashton E.....	100 00
Laing, Wm. S.....	100 00
McDonald, Donald.....	400 00
McCormick, W. P.....	180 00
McLeish, Margery.....	134 98
Mackay, Robt. C.....	70 00
Montgomery, G. A.....	60 00
Montgomery, école protestante publiq.....	2 50
Matheson, Arch.....	24 00
Murray, G. P.....	100 00
Obleman, Peter.....	75 00
Oliver, Harriet.....	100 00
Paul, Rembler.....	165 84
Ross, Barbara E.....	199 00
Rudyard, L. R.....	212 00
Robertson, J. G.....	100 00
Rice, B. Spring.....	400 00
Riddell, Wm.....	160 00
Ross, Geo. M.....	24 00
Rice, Bernard S.....	100 00
Rigby, Robt. C.....	50 00
Stewart, Peter D.....	50 00
Smith, John F.....	228 35

A reporter.....

10,161 15

Revenu des terres fédérales— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Revenu des terres fédérales— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		10,161 15	Report.....		597 07
<i>(f) Qu'Appelle—Ventes—Suite.</i>			<i>(j) Battleford—Ventes—Suite.</i>		
Smith, Thomas.....		24 00	Meredith, M. H.....		50 00
Smith, H. T.....		160 00	Morine, S.....		30 00
Stephen, Robt.....		34 09	Prince, B.....		30 00
Smith, Henry T.....		6 00	Richard, E.....		144 75
Steward, P. D.....		50 00	Skelton, James M.....		32 75
Smith, Henry T.....		9 31			
Taylor, M.....		300 00			884 57
Synd. del'éc. Adélaïde du dist. de Glen.		2 50	<i>(k) Swift-Curren—Ventes.</i>		
Thompson, R. C.....		329 00	Cumberland, F. D.....		100 00
Welsh, E. B.....		720 00	Cheeseman, John.....		103 00
Woodward, D.....		100 00			203 00
Watson, David.....		200 00	<i>(l) Calgary—Ventes.</i>		
Wilson, August.....		323 17	Adams, Wm.....		17 50
Watson, Wm.....		50 00	Alexander, H. B.....		334 03
Williams, Arthur.....		10 00	British American Ranch Co.....		960 00
Weldon, George.....		400 00	Briggs, T. L.....		800 00
Watson, Rev. D.....		204 17	Bowser, James Henniger.....		81 60
Zindord, M. P.....		192 03	Blunt, C. D. McK.....		109 00
		13,275 42	Bunce, T.....		39 39
<i>(g) Prince-Albert—Ventes.</i>			Burton, W. F.....		20 86
Brock, J. H.....		320 00	Buie, Flora.....		32 38
Brewster, Bernard.....		21 00	Boyce, R. F.....		32 70
Clark, W. W.....		40 00	Betts, F. J.....		60 25
Colin, Maxime.....		169 33	Bradley, Wm.....		49 95
Lester, Wm.....		320 00	Cameron and Ramsay.....		1,290 56
McKenzie, S., héritiers de.....		42 65	Cross, Selkirk.....		100 00
McKay, W. C.....		196 51	Cie de houille et bois de serv. du N.-O.		100 00
McFarland, Joseph.....		160 00	Cochrane, T. B. H.....		37 50
Russell, A. L.....		2 50	Clarke, W. A.....		1,220 00
Rodger, Hugh.....		80 00	Crockett, W. H.....		401 85
Swain, Thomas.....		25 15	Costello, W. N.....		433 40
Whitford, Geo. F.....		125 40	Costello, Jno. W.....		241 40
		1,502 54	Cleveland, Geo. S.....		50 00
<i>(h) Coteau—Ventes.</i>			Content, Arthur A.....		80 00
Baker, J. G.....		72 70	Clemons, Enoch.....		15 90
Bird, Harry.....		75 33	Chapman, J.....		32 11
Dodds, Daniel.....		100 00	Constantine, H. A.....		48 04
Downey, Wm.....		55 05	Chapman, Robt.....		92 41
Ellis, E. A.....		200 00	Dryland, W. E.....		100 70
Emmerson, Ed.....		100 00	Douglass, Howard.....		320 00
Fripp, Percy C. Innes.....		100 00	Drake, E. F.....		568 75
Hull, Wm.....		176 56	Deehan, P.....		99 23
Hull, Hiram.....		118 00	Doll, L. H.....		129 72
McDougall, D.....		202 50	Ede, T.....		177 98
McEachren, John.....		37 13	Fitzgerald, Jas. G.....		1,353 48
McPhee, Daniel.....		406 00	Field, Rhoda.....		27 06
		1,643 27	Gaetz, Leo.....		243 00
<i>(i) Buttes-de-Tondre—Ventes.</i>			Gillingham, A. W.....		62 80
Grant, J. S.....		243 35	Greer, C. W.....		400 00
Molloy, Margaret.....		80 00	Greenwood, Wm.....		100 00
Softly, Rév. Ed.....		20 00	Hewitt, James.....		406 00
		343 35	Hardwick, F. J.....		200 00
<i>(j) Battleford—Ventes.</i>			Hamilton, Gavin.....		80 00
Antrobus, Wm. D.....		85 00	Hayes, John W.....		102 80
Applegarth, Wm. H.....		33 00	Hutchings, R. J.....		200 00
Bourie, R.....		30 00	Hamilton, David.....		294 72
Clinkskill, Jas.....		107 79	Hawley, W. G. S.....		400 00
Forget, A. E.....		156 75	Ingram, John S.....		204 38
Hainault, J.....		30 00	Jones, R. A.....		124 73
Lawrie, P. G.....		85 00	Jamieson, David.....		80 00
Laurie, R. C.....		50 00	James, R. A.....		115 50
MacDonald, H.....		19 53	Jacques, Geo.....		40 64
		597 07	King, G. C.....		29 00
A reporter.....			Lavoy, John.....		320 00
			Livingston, S. H.....		480 00
			Lougheed, Samuel.....		405 50
			Linehan, John.....		160 55
					13,907 37

Revenu des terres fédérales—
Suite.

§ cts.

Report.	13,907 37
<i>(l) Calgary—Vente—Suite.</i>	
Locke, F. W.	48 60
Lougheed, J. A.	644 49
McClelland, R. W.	80 00
McLean, T. A., et Cie.	4,080 00
McElroy, James	100 00
MacDonald, W.	80 00
McRae, Alex.	160 00
McKay, John G.	200 00
McNeill, H.	28 13
McHugh, Felix.	32 48
McCullum, J. G.	114 76
Moore, J. S.	400 00
Marshall, Chas.	110 50
Maskell, Wm.	50 00
Mitchell, J.	240 00
Meyer, L. W.	32 26
Moody, R. H.	21 20
Eglise méthodiste, syndics de l' ..	10 00
Nicholls, John.	80 00
O'Meara, Chas.	15 14
Patterson, Jane.	62 03
Pinkham, Bishop.	400 00
Pettit, F. W.	21 25
Peake, Richard.	121 00
Prince, J. E.	19 77
Pavor, Wm.	32 43
Ramage, Thos.	80 00
Rawlinson, R. H. M.	181 50
Ramage, A. L.	80 00
Ramage, W. M.	80 00
Richardson, J. M.	183 26
Ramage, J. A.	160 00
Robertson, Alex.	32 09
Robinson, Isaac.	1 98
Rowland, Wm. W.	100 00
Rodway, John.	0 14
Smith, John.	100 00
Stone, Thomas.	420 00
Stevenson, Johnston.	200 00
Stewart, John.	114 67
Shelton, A. E.	27 86
Singleton, R. A.	11 77
Tugs, T. W. et J. W.	73 63
Tramweisser, A.	145 67
Tyson, Julia.	162 48
Vanward, J. H.	404 00
White, Francis.	289 79
Wylie, W. B.	318 95
Watson, J. A.	80 00
Weinhard, Bailiff.	201 00
Walker, James.	23 34

(m) Edmonton—Ventes.

	24,563 51
Angus, Andrew.	160 00
Arneau, Aimé.	160 00
Arman, Allan.	223 48
Black, Charles.	80 00
Black, Robert.	80 00
Blanc, Geo.	10 00
Bremner, J. C.	325 17
Brown, John.	320 00
Belden, John A.	57 00
Bélangier, Amable.	80 00
Bileau, Adélar.	80 00
Carey, E. F.	54 00
Carson, Wellington R.	160 00
Craig, David.	336 90
Carson, Oliver C.	80 00

A reporter

2,206 55

Revenu des terres fédérales—
Suites.

§ cts.

Report.	2,206 55
<i>(n) Edmonton—Ventes—Suite.</i>	
Connor, Robert.	40 00
Carson, Wm. Hy.	105 10
Chalifoux, Jos.	5 00
Holland, John.	76 00
Hittinger, Mich.	80 00
Humberstone, Wm.	96 00
Hutchings, Alfred.	100 00
Henderson, Thos. B.	333 50
Hamilton, Philip C.	80 00
Hurteau, George.	80 00
Henninck, Philip.	202 64
Kelly, Luke.	80 00
Kernahan, Jas.	137 60
Latimer, Wm.	80 00
Lang, Andrew R.	107 00
Lenseigne, Pierre.	80 00
McDermott, J.	80 00
McAuley, M.	167 28
McPhee, Peter.	80 00
McInnes, H. L.	80 00
McDonell, Wm.	156 00
McLeod, Kenneth A.	342 70
McDermott, Malcolm.	80 00
McPhadden, Donald.	22 40
McLeod, Angus.	10 00
McKay, Donald S.	120 00
Moran, Samuel.	40 00
Newton, Wm.	38 00
Oliver, Frank.	92 00
O'Rielly, Patrick.	160 00
Petrie, Jas. A.	25 34
Pagerie, Felix.	90 65
Price, James.	50 15
Ramsay, R.	80 00
Reid, C. C.	80 00
Ross, W. G.	62 09
Ramsay, Robt.	89 60
Sutherland, Geo.	80 64
Steele, J. B.	29 50
Savard, Alex.	120 00
St-Jean, Narcisse.	21 00
Sache, Fred. H.	108 00
West, Cyril C.	80 00

6,274 74

(n) Lethbridge—Ventes.

Barnes, Wm.	182 70
Barker, Ed. N.	80 00
Cotton, Major John.	75 00
Donovan, H. A.	100 00
Davis, Joshua.	120 85
Elton, Edmond A.	100 00
Godsoll, F. W.	1,640 00
Henderson, Wm.	112 00
Lachance, Philippe.	106 00
McNabb, Wm.	112 00
McLaren, Peter.	60 00
Metzler, W. H.	112 00
Morden, Albert M.	231 25
Cie de houille et navigation du N.-O.	2,625 00
Wallwork, Nathan.	112 00

5,768 80

(o) New-Westminster—Ventes.

Armstrong, R. W.	806 00
Anderson, James.	50 00
Anderson, Thos. G.	164 65
Abercombe, Hugh.	160 00

1,180 65

Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>		§ cts.	Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>		§ cts.
Report.		1,180 65	Report.		14,978 28
(o) <i>New-Westminster—Ventes—Suite.</i>			(o) <i>New-Westminster—Ventes—Suite.</i>		
Ashton, Benj.		510 00	Kinley, Geo.		73 00
Appel, Auton.		161 80	Leopard, J. E.		95 00
Ashworth, Daniel.		573 50	Levi, Thos., et Henley, Thos.		116 50
Anderson, Andrew.		163 40	Livingston, Robt.		160 00
Ashton, Richard L.		174 00	Lacroix, Jos.		158 00
Armstrong, John.		119 00	McPherson, W. M.		2,062 50
Bennett, W. C.		55 00	McNaughton, Sarah.		829 90
Brown, D. W.		160 00	McDonald, Jno. Jos.		160 00
Blenkinsop, Wm.		160 00	McWilliams, Dan.		128 41
Burnett, James.		160 00	McGrath, John.		421 45
Berry, Richard.		163 00	McInnes, Thos. Robt.		200 00
Blackstock, Geo.		171 05	McLene, Alex.		8 00
Butchart, Norval.		192 10	McKenney, Jno. J.		73 55
Black, John F.		95 00	McIntosh, Jas.		557 75
Brown, Thérèse.		80 00	McKay, Donald G.		162 75
Bourchier, Richard E.		200 00	McCallum, Chas. Wm.		182 60
Barton, Lipman.		160 00	McKay, Geo.		160 00
Brown, John R.		50 00	McLogan, Jno. C.		50 00
Campbell, Arch. M. F.		291 75	McLean, Malcolm A.		100 00
Chadsey, G. W.		35 00	McRae, Duncan.		800 00
Crookshanks, A. A.		205 46	McGanly, Peter.		92 00
Czar, Frank.		160 00	McBride, A. H.		129 38
Chisholm, J. L.		800 00	Moffatt, W.		135 50
Cook, Jas. G.		475 00	Melrose, James.		170 40
Campbell, Mme Phœbe.		565 00	Murphy, John.		639 50
Currie, Alex.		125 00	Murchie, John.		50 00
Cunningham, Thos.		59 88	Morrissey, Michael.		235 00
Croke, Fred.		50 00	Munn, Lemuel Geo.		266 88
Chadsey, Louis C.		56 30	Murphy, Arch.		200 00
Chapman, Stephen G.		200 00	Merrill, R.		160 00
Campbell, W. H.		40 00	Murray, James.		97 35
Cahill, Thos.		336 54	Montgomery, Alex. H.		200 00
Davy, Michael.		120 00	Marrion, Owen.		60 00
Dano, Antoine.		169 40	Michael, John.		200 00
Deroche, Joseph.		551 00	Murphy, Bort.		160 00
Douglass, John C.		200 00	Mulvey, James.		400 90
Douglass, David.		244 70	Nelson, Martin.		160 00
Fitzpatrick, John.		160 00	Nelson, N.		160 00
Falding, Wm. H.		480 00	Norman, Mme M. L.		167 50
Fleming, G. W.		83 00	Oliver, John.		50 00
Garner, W. H.		160 00	Oliver, Wm. F.		147 50
Garner, R. C.		174 50	Orford, Peter.		219 45
Gauthier, Théophile.		143 80	Passingham, F. A. V.		157 27
Geister, Katherine.		160 00	Préfontaine, Alphonse.		192 80
George, John.		165 70	Peterson, Chas.		160 00
Gardner, Charles.		146 00	Pringle, Michael.		140 00
Green, Jno. A.		50 00	Robinson, Arthur J.		100 00
Gillis, Wm.		88 75	Rand, A. E., et Miller, Alex.		350 50
Gauvreau, N. B.		100 00	Rim, Joseph.		19 45
Glover, Fred. R.		50 00	Roberts, John.		160 00
Greyell, Abel.		160 55	Rodner, W. H.		615 85
Greyell, Peter.		570 70	Russell, Wm., sen.		170 40
Harris, Wellington J.		400 65	Rennie, Catharine.		100 00
Hunter, Henry.		10 00	Risteeu, Geo. F.		233 30
Higginson, T. S.		355 35	Russell, Wm., jun.		114 00
Hill, Stillman C.		200 00	Ring, Edward W.		160 40
Hadder, Jno. J.		179 45	Robinson, Wm.		176 27
Haddon, Thos.		200 00	Ross, Herbert G.		50 00
Hadder, Jas. A.		143 00	Smith, Geo. A.		400 90
Heafey, Patrick J.		183 35	Swanson, John P.		160 00
Irwin, B. Alex.		195 75	Sherman, John.		162 70
Ingelbrightsen, Ed. B.		160 00	Shortreed, R.		332 20
Isaac, Wm. James.		80 00	Stranberg, Hector M.		200 00
Kells, Richard.		60 00	Smith, Gustave.		160 00
Kelly, Robert B.		112 35	Sandel, Nils.		160 00
Kipp, James Garner.		235 00	Snider, Wellington.		37 00
Knox, James.		166 40	Sampson, Wm. C.		201 70
Knox, John.		30 00	Smith, Melvin A.		160 00
Keith, Grace.		160 45	Stevens, Robt. H.		160 00
Kennedy, Robt.		200 00			
A reporter.		14,978 28	A reporter.		30,603 79

Revenu des terres fédér.—Suite.		\$ cts.	Revenu des terres fédér.—Suite.		\$ cts.
Report.....		30,603 79	Report.....		8,791 50
<i>(o) New-Westminster—Ventes—Suite.</i>			<i>(p) Kamloops—Ventes—Fin.</i>		
Sabiston, John.....		280 00	McLeod, John.....		310 00
Spear, Saml.....		169 60	McNeill, A. M.....		130 00
Sully, Geo. Richard.....		161 25	MacDonald, Jas., et Cie.....		80 00
Trommer, Carl L.....		160 00	MacDonald, James.....		25 00
Trapp, T. J.....		800 00	McCarthy, Florence.....		50 00
Troummer, Archd.....		160 00	McLeod, Wm.....		50 00
Tate, Edwin.....		71 00	Miller, John H.....		160 00
Thompson, Alex.....		223 90	Manuel, Geo. E.....		200 00
Thomas, John.....		165 60	Miller, Wm.....		143 00
Tyre, John.....		160 80	Meigham, Wm. Jas.....		200 00
Thrift, Henry T.....		320 25	Morgan, Thos.....		87 50
Vanluven, S. W.....		160 00	Miller, Marg. A.....		90 00
Vickerson, Ed.....		160 00	Mara, James A.....		2,380 00
Waikman, H. B.....		108 50	Mowatt, Alex.....		145 00
Walker, James L.....		161 35	Owens, Patrick.....		121 25
Wise, James.....		241 00	Pringle, John.....		282 30
Walkem, Hugh B.....		254 00	Peterson, John.....		160 00
Watkins, B. T.....		160 00	Pierce, Stanley J.....		160 00
Webster, James K.....		200 00	Perrin, Jules.....		60 00
Walker, W. E.....		88 00	Patterson, John.....		215 00
			Rumball, Ellen.....		200 00
		34,809 04	Ross, Hugh.....		75 00
<i>(p) Kamloops—Ventes.</i>			Roeser, Fred'k.....		250 00
Abraham et Frère.....		175 00	Sautlo, Giour B.....		160 00
Armstrong, Peter.....		306 56	Sinclair, Clinton et Treffer.....		260 00
Beese, W. H.....		400 00	Swift, Ellen.....		135 00
Beese, Geo.....		50 00	Stowe, John.....		80 00
Bourgeois, A.....		60 00	Smith, Herbert.....		60 00
Burne, F. et J.....		95 00	Stroback, Paul.....		115 00
Brown, H. A.....		100 00	Terrybury, Geo.....		75 00
Beck, H. D.....		40 00	Thompson, A. M. M.....		100 00
Belleguard, S.....		75 00	Turner, John A.....		50 00
Belleguard, Ivren.....		150 00	Tunstall, John C.....		75 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....		1,992 50	Vail, Jos. W.....		85 00
Cooney, Thos.....		400 00	Vachon, Alex.....		114 75
Connell, Edmund.....		433 12	Woodland, John.....		100 00
Cornacher, H.....		209 25	Willis, J. H.....		100 00
Christie, F. G.....		45 00	West, Agnes.....		100 00
Cowan, Wm.....		100 00	Warring, Alice.....		260 00
Cato, F. C.....		75 00	Wilson, E. S., et Co.....		40 00
Chapman, Ada E.....		75 00	Walsh, A. K. D.....		40 00
Cummin, A. P.....		87 55	Wells, T. B., et I. A. Gilker.....		75 00
Davien, Paul.....		70 00	Young, Rendall.....		160 00
Davis, B. F.....		135 65			
Dow, Alex.....		40 00			16,550 30
Dover, Jacob.....		75 00	<i>(q) Agences des bois de la couronne.</i>		
Down, Thomas.....		50 00	Allan, R.....		18 20
Dainard, W. G.....		69 75	Allen, Robert.....		150 65
Eckersly, Thomas.....		60 00	Atchison et Argue.....		281 25
Fulton, F. J.....		163 75	Austin, A. W.....		13 45
Forbes, A. F.....		55 00	Asessippi, M. et Cie.....		70 84
Fink, Henry.....		50 00	Arrow Milling Co.....		12 50
Fletcher, Ernest.....		40 00	Allard, Joseph.....		10 00
Galpin, Thos. D.....		277 75	Burge, W. H.....		10 00
Grant, S.....		50 00	Bronse, C. A., et Cie.....		333 58
Greene, J. C.....		531 02	Brown, Rutherford et Neilson.....		1,008 52
Hedgeman, A. J.....		160 00	Baldwin, H.....		20 00
Haig, Thomas L.....		285 00	Beck, J. E.....		22 50
Hamilton, John.....		170 00	Burton, H.....		304 72
Hume, C. B.....		50 00	Barry, W. H.....		32 50
Syndicat de Kootenay.....		48 00	Beal, Joseph.....		37 80
Kootenay Smelting Co.....		118 00	Blanchette, Isaac.....		31 22
Kirkup, Wm.....		50 00	Bacon, R. H.....		13 50
Lendrum, T. J.....		125 00	Booth, Henry.....		20 25
Lamon, Robt. E.....		100 00	Brown, Geo.....		55 00
Leindmark, Chas.....		75 00	Bellamy, Wm.....		12 50
Low, H. G.....		96 10	Barnett, E.....		10 00
McGlasham, Alex.....		860 00	Bremner, J. C. C.....		11 77
McIntosh, James.....		117 50	Beaudette, L.....		20 00
A reporter.....		8,791 50	A reporter.....		2,520 75

Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>		Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>	
Report.....	\$ cts. 2,520 75	Report.....	25,349 52
<i>(q) Agences des bois de la couronne.</i>		<i>(q) Agences des bois de la couronne.</i>	
Brunette, Cie de scierie.....	52 74	Farrell et McKee.....	50 00
Briggs, T. L.....	53 68	Glen, Geo.....	15 00
Buckland, Aug.....	10 00	Gill, Henry.....	187 60
Bailey et Laidman.....	20 00	Gregory, John.....	21 25
Boulton, J. G.....	20 00	Grasby, Thomas.....	24 50
Brebner, Robert.....	23 25	Grierson, A. M.....	21 30
Chisholm, W. B.....	12 34	Giesbrecht, W.....	15 25
Christie, Steve.....	11 00	Glover, James.....	39 25
Cleverly, John W.....	152 75	Greenwood, T. E.....	20 25
Christie, J. A.....	1,149 28	Giesbrecht, C.....	10 00
Cameron, Alex.....	11 46	Gowanlock, A. A.....	13 60
Collins, M.....	12 10	Goulet, Gédéon.....	20 75
Cleveland, P. R.....	31 00	Greenwood, F.....	10 10
Christie, D.....	15 00	Griesbach, A. H.....	11 25
Clark, John.....	199 46	Grant et Kerr.....	348 66
Craig, J. P.....	18 50	Harrison, August.....	18 25
Craig, J. A.....	10 50	Hamburg, John.....	15 00
Corregan, F. E.....	13 34	Hargrave, J. G.....	1,541 75
Clement, John.....	10 25	Hicks, Edwin.....	14 23
Craig, Robt.....	12 75	Hemmingson, James.....	148 50
Corbett, R. S. W.....	11 60	Halfpenny, Wm.....	62 50
Cameron, Dougall.....	10 25	Hill, Wm.....	15 00
Crerar, J. S.....	15 00	Heathcote, W. A.....	20 15
Carleson, John.....	10 25	Hurst, Arthur.....	12 75
Craig, Johnstone.....	20 00	Heriott, James.....	10 00
Carregan, Joseph.....	100 00	Hermanson, S.....	10 25
Carscadden et Jackson.....	88 00	Harrover, James.....	22 75
Cunningham, John.....	18 00	Hatton, Henry.....	34 00
Carscadden, J.....	36 50	Huston, R. H.....	14 75
Craig, J.....	16 25	Holmes, Geo.....	11 65
Cie du P. C.....	9,899 12	Hatch, James.....	12 75
Copeland, Thomas.....	15 50	Hassard, Hugh.....	12 00
Cockrill, W. J.....	12 75	Halfpenny, R. E.....	16 00
Campbell, J. M.....	19 25	Hudson, Cie de la Baie d.....	448 27
Cockrill, Geo. A.....	13 60	Head, H. A.....	35 25
Collins, rév. mère.....	20 50	Imperial Bank.....	250 00
Columbia River Lumber Co.....	2,999 96	Jonassen, Sergt.....	1,532 91
Cie de ch. de fer Calgary et Edmonton	3,172 30	Johnston, W.....	14 65
Douglass, Wm.....	15 00	Jackson, Fred. W.....	13 00
Danard, P. R.....	45 80	Jermyn, James.....	76 46
Drake et Cie.....	148 89	Kroster, Fred.....	14 00
Davis, James D.....	15 00	Kelly Bros.....	31 50
Dean, Thos. A.....	10 00	Kelly Frères et Cie.....	156 25
Duck, P. R.....	23 65	Kerr, Angus.....	12 30
Dewitt, F. V.....	12 75	Koop, Johan, jr.....	18 75
Desautels, J. B.....	20 25	King, Owen.....	11 50
Ducharme, R.....	83 00	King, Thomas.....	10 60
Duguay, Ed.....	10 50	Kerr, David.....	10 25
Depourcy, Henri.....	16 00	Keith et McKenzie.....	3,034 92
Drever, Wm.....	14 50	Kimpton, R. H.....	50 00
Derksen, D.....	10 00	Knight Frères.....	115 12
Ellis, Thomas.....	13 00	Little, John.....	11 00
Eden, A. F.....	53 01	Lambert, Louis.....	10 25
Elmore, Edward.....	10 25	Lasalle, Alfred.....	12 25
Ellerington, Robt.....	15 45	Lyre, Joseph.....	10 25
Elliott, John, et Fils.....	36 00	Laing, W. O.....	12 18
Ennis, R. C.....	41 50	Latta, Wm.....	24 88
Elliott, Thomas.....	10 00	Lambert, Louis.....	13 00
Eau Claire Lumber Co.....	2,038 37	Lestang, père.....	33 60
Eau Claire and Bow River Lumber Co.	1,102 60	Lamoureux Frères.....	308 38
Fraser, Wm.....	22 00	Dame supérieure.....	12 25
Friesen, Peter.....	15 25	Lamoureux, Alfred.....	25 68
Friesen, A. S.....	206 23	Liberte, Geo.....	12 25
Furber, James.....	12 75	Linehan, John.....	442 94
Farrell, Samuel.....	19 00	Lawson, B.....	10 00
Fédérale, Banque.....	185 17	Laurie, R. C.....	21 50
Fraser et Cie.....	208 12	Lamb, Peter.....	16 65
Fielder, Wm.....	12 25	McCrae, James W.....	100 00
Frazor, D. R., et Cie.....	65 05	McCormick Frères.....	10 00
Fisher, Geo. F.....	19 20	McArthur et McRae.....	646 37
A reporter.....	25,349 52	A reporter.....	35,719 72

Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>		Revenu des terres fédér.— <i>Suite.</i>	
	§ cts.		§ cts.
Report	35,719 72	Report	43,505 01
<i>(q) Agences des bois de la couronne.</i>		<i>(q) Agences des bois de la couronne.</i>	
McPherson et Cie.	13 00	Pollock, D.	11 75
McCorrison, G.	20 65	Pozer, W. J.	10 27
McAlpine, Joseph	15 00	Peden, John	11 00
McDonald, James	35 00	Pront, Simon	12 75
McMillan Frères	37 25	Preston et McKay.	25 00
McIntyre, W. H.	20 65	Ryan, Denis	232 50
McArthur, Peter	1,060 18	Reimer, K.	14 40
McNie et Farrell	40 00	Ross, David.	2,792 71
McFadden, Neil.	20 00	Robinson et Cie.	447 00
McAnnan Frères	75 25	Robert, Oliver	11 64
McArthur, J. D.	110 79	Rowe, W. J.	13 92
McFadyen, David.	289 42	Roberts, Henry	494 00
McKinley, W. J.	13 33	Ryan, John.	13 00
McCowan, T.	104 05	Reimer et Barkman	55 14
McIntyre, H. W.	25 00	Radford, John	75 25
McDonald, John A.	21 50	Radford, Joseph.	17 50
McCready, D.	12 00	Riesberry, J. M.	24 25
McKee, Wm	10 25	Reid, M.	30 00
McKee, John	10 25	Roberts, E.	125 00
McEachren, Allan.	40 25	Robinson, Wm	77 13
McDonald, Angus.	10 00	Reimer, A. W.	24 46
McCallum, Peter	27 38	Ross, James	923 63
McLeod, Donald	401 62	Russell, Geo.	28 80
McPherson, John A.	23 85	Rogers, W. D.	10 75
McDonald, Ron. C.	21 00	Royal City Planing Mill Co.	1,859 29
McCall, Isaiah	10 00	Ross, Jas., et Wm. McKenzie.	828 36
McGee, Thos	166 00	Shaw, Thomas	75 50
McKay, W. C.	14 94	Smith, Samuel C.	120 11
McKay, Thos.	25 00	Shaw, James.	215 12
McKay, Vén. Arch. J. A.	25 75	Savard, Joseph	20 00
McConnell, John.	43 39	Sonster, John.	23 60
Moir, John.	109 80	Smith, John O.	10 00
Mitchell, Alex	19 50	Sinnott, John.	78 00
Mitchell et Bucknall.	1,696 65	Sprague, D. E.	285 43
Mann Frères	353 50	Stowe, W. H.	23 00
Morton, Geo.	44 46	Steele, D.	10 00
Miller et Lewis.	10 25	Saunders, Wm	13 25
May, Guy.	25 25	Scarow, Irwin	11 92
Musgrove, John A.	15 00	Sandison, Mme J. W.	10 00
Mason, Thomas.	10 25	Smyth, Edward	10 25
Menzies, Edward.	12 75	Stinson, Thomas.	10 25
Menaigre, Rémi.	10 25	Scott, Wm	50 45
Moggy, John.	14 00	Swain, James.	12 75
Mashinter, W. B.	13 00	Skinner, Fred. T.	10 25
Mitchell, Chas.	25 25	Smith, Alex. C.	30 00
Miller et Patton.	586 95	Sinclair, W. R.	125 25
Moore et MacDowall.	760 31	Sprague, Dan. E.	10 00
Morrison, Donald.	34 10	Shoal Lake Milling Co.	33 25
Mahaffey et Clinkskill	25 25	Sissons, Chas.	17 00
Montgomery, H. J.	30 25	Sinclair, P.	19 44
Nolin, Jos. A.	15 00	Sturgeon, J. D.	14 00
Nicholson, D.	10 10	Sully, J. H.	20 00
Nesbitt, J.	12 00	Skelton, J. M.	32 25
Nichol, H.	10 00	Swanston, Thos.	25 25
Nevan, David.	13 25	Sanderson, James	100 00
Nolin, F. X.	24 85	Shuswap Milling Co.	431 55
Neal, W. H.	20 67	Stein et Robinson.	226 12
Nolin, J., juu.	25 25	Thompson, Malcolm.	205 00
Police à cheval du N.-O.	79 45	Thompson, S. G.	14 75
Otterland Lumber Co.	167 79	Thomas et Rothwell.	69 25
Pools, J. S.	400 25	Toupin, Louis.	12 75
Pretty, Ben., sen	48 25	Turner, Thos.	10 25
Paulin, A. W.	32 75	Torrance, John.	10 00
Patterson, W. D.	25 25	Toerne, W. T.	20 00
Pearson, F. et E.	37 90	Thompson, Angus	17 00
Préfontaine, Albert.	28 37	Virt, John.	15 00
Pollock, John.	78 18	Vardon, T. R.	10 00
Prince, A.	20 00	Vermander, B.	55 80
Prince, B.	196 46	Wells, Alfred.	368 86
		Wood, D. D.	125 25
A reporter.	43,505 01	A reporter	54,683 01

Rev. des terres fédérales—Suite.	\$	cts.	Rev. des terres fédérales—Suite.	\$	cts.
Report.....	54,683	01	Report	19,274	17
<i>(q) Agences des bois de la Couronne.</i>			<i>(r) Bureau principal—Suite.</i>		
Wilson, Wm.....	269	00	Département des finances	96	34
Whimster, W. H.....	450	00	Farrell, S.....	15	00
Wish, C. E.....	10	25	Greely, H. A.....	70	41
Wilson, Wm.....	13	33	Goodwin, G.....	10	00
Wellman, Thos.....	517	75	Gagen et Court.....	100	00
Whitworth, H. R.....	12	96	Greenfield, J.....	10	00
Wiebe, Alex.....	12	25	Gemmill et May.....	3,754	20
Walton, Richard.....	10	25	Gagen, G. J.....	57	60
Wilson, Chris.....	15	75	Genelle, Frères.....	3,081	65
Wise & Dalton.....	10	75	Howson et Lindmark.....	136	00
Warner, C. E.....	73	38	Cie de la Baie-d'Hudson, arpentage	7,223	28
Walker, Wm.....	24	99	Henderson, J.....	25	60
Walker, Major J.....	675	01	Heathorn, W.....	25	00
Wells, W. C.....	754	15	Hoare, C. S.....	182	00
West, H.....	59	08	Halfpenny, Wm.....	105	75
Divers montants au-dessous de \$10.....	7,959	77	Hargrave, J. G., et Cie.....	127	00
	65,551	68	Honey, J. Murray.....	50	00
Moins les terres d'écoles.....	750	12	Heathorn, M. C.....	25	00
	64,801	56	Hemmingson, I.....	35	00
<i>(r) Bureau principal.</i>			Hammill, T. J.....	50	00
Arsenault, J. J.....	300	00	Hatfield, F. M.....	202	20
Allison, W. H.....	160	00	Huntingdon Lumber Co.....	264	00
Aikman, T. H.....	355	00	Hatfield, H. M.....	13	00
Allison, John.....	260	00	Irving, W. B.....	26	53
Comptable du minist. de l'intér., honor.....	804	52	Banque Impériale du Canada.....	4,300	00
Anderson, M. A.....	125	00	Johnson, W. R.....	48	00
Adsit, A.....	19	21	Johnson, Thos.....	35	60
Andrews, John.....	15	00	Kernan, R. M.....	19	20
Armstrong, F. P.....	220	00	Kelly, Frères.....	51	00
Adsit, Wm.....	19	00	Kerr, Geo.....	86	25
Cie de scierie, Brunette.....	355	69	Knight, Frères.....	51	90
Burton, H.....	110	00	Lewis, J. T.....	32	73
Baker, I. G., et Cie.....	500	00	Linehan, W. D.....	1,004	00
Baker, E. A., et Cie.....	57	60	Lecompte, G. L.....	10	00
Barber, S.....	4,169	00	Leeson et Scott.....	19	21
Bell, Frères.....	51	00	Long, T., Frères.....	121	36
Beck, Cie manufacturière.....	250	00	McRae, J. W.....	945	95
Cockrane, T. B. H.....	160	00	McCandlish, W. E.....	16	00
Conrad, W. P.....	107	90	McAnnan, Frères.....	117	00
Conrad, W. G.....	480	00	McKinley, M.....	12	00
Columbia River Lumber Co.....	1,913	28	McKinley, W. J.....	11	00
Carrière, C. H.....	391	50	McDougall, D.....	30	00
Cochrane Ranch Co.....	2,600	00	McCarthy, Dalton.....	205	00
Cumberland, T. D.....	57	60	McKenzie, John.....	70	00
Cowdry, Frères.....	420	00	McRae, P.....	32	00
Cook, R. S.....	35	00	McArthur, J.....	58	25
Can. Joc. Col. Corp.....	1,366	28	McEachren, D.....	2,800	00
Terres fédérales, commissaires.....	619	91	McLaren, J.....	307	01
Corrigan, T. A.....	21	00	MacLaren Ross Lumber Co.....	794	50
Corcoran, Jas.....	1,049	58	Mitchell, J. et R.....	69	54
Ch. de fer canadien du Pacifique.....	961	02	Martin, J., et Fils.....	88	50
Chatfield, G. H.....	10	00	Monsoon, Francis.....	25	00
Campbell, C. H.....	10	00	Mitchell, H. B.....	252	00
Chevigny, A. C.....	10	00	Moore et MacDowall.....	115	00
Cross, A. E.....	100	00	Martin, F. W. et C. W.....	51	00
Clark, Wm.....	500	00	Morton, H. T.....	15	00
Dobbie, Davidson et Strathy.....	107	04	Morton, B.....	264	26
Drake et Jackson.....	50	00	Nugent et Jamieson.....	12	00
Agent des terres fédérales.....	54	50	North-West Cattle Co.....	800	00
deBalinhard, W. C.....	100	00	Nicholson, John.....	1,564	00
Davis et Bangs.....	20	00	Oxarat, M.....	240	00
Drinkwater, C. W.....	10	00	Orton, G. F.....	10	00
Ciedech. def. Eau-Claire et riv. à l'Arc.....	160	00	Osler, Hammond et Nanton.....	73	00
Edwards, H. V.....	103	64	Park, R. S.....	335	00
Edwards, H. O.....	17	70	Powell, C.....	20	00
Fidler, James.....	67	20	Pennock, F. W.....	16	00
			Quinn, James.....	251	75
			Rogers, John.....	107	50
			Radford, Joseph.....	111	00
A reporter.....	19,274	17	A reporter.....	50,558	24

Rev. des terres fédérales— <i>Suite.</i>		Rev. des terres fédérales— <i>Fin.</i>	
Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	50,558 24		779 11
<i>(r) Bureau principal—Fin.</i>		<i>(t) Revenu des terres remboursé—Fin.</i>	
Ryan, John.....	70 00	Fitzgerald, Jas. G., paiem. pour terre.....	2 16
Ross, James.....	9,750 00	Garrioch, Wm., honoraires.....	10 00
Ross, P. S.....	1,300 00	Gill, Edward, honoraires.....	10 00
Ross, D.....	1,080 15	Hill, Geo., honoraires.....	1 50
Rickman, R. J.....	53 00	Hamm, B., paiem. pour terre et intérêt.....	16 13
Riley, E. W.....	800 00	Hamilton, G. K., honoraires.....	20 00
Robinson, R. G.....	22 40	House, Franklin, paiements pour terre.....	2 07
Stewart, M.....	24 63	Higginson, T. S., do.....	73 63
Shuswap Milling Co.....	50 00	Hamilton, Robert R., honoraires.....	10 00
Symes, P. B.....	88 00	Hutton, Albert W., améliorations.....	42 25
Scarth, W. B.....	5,100 00	Irving, John, paiements pour terre.....	22 50
Sinclair, W. R.....	125 00	Kerr, McDonald, Davidson et Patter- son, paiements pour terre et intérêt.....	298 20
Stewart, A.....	72 65	Klassen, John, intérêt.....	10 89
Steen, J. C.....	32 00	Kittson, H. Norman, paiem. p. terre.....	800 00
Cie de colonisation de tempérance.....	4,555 78	Labelle, J. B., intérêt.....	30 18
Thorburn, Dr.....	47 00	Langevin, Simon, honoraires.....	10 00
Thomson, J. R.....	35 00	Longworth, Wm. A., paiem. p. terre.....	13 75
Thomas et Rothwell.....	20 00	Leslie, Wm. P., do.....	160 00
Tup Bros.....	160 00	McKenzie, Jos. A., améliorations.....	212 00
Ward, G.....	15 02	McGilvray, Donald do.....	5 00
Walrod Rancho Co.....	1,360 00	McDougall, Wm. H. do.....	95 00
Wellman, P.....	11 00	McMillan, John A., honoraires.....	10 00
Wellman, C. W.....	13 00	McMurray, T. H., droits.....	1 30
Divers montants au-dessous de \$10.....	3,671 57	McLean, Allan, honoraires.....	2 00
	79,014 44	McLean, Donald, do.....	1 00
		McLean, Dugald, do.....	2 50
<i>(s) Indéterminé.</i>		McClelland, Jas., améliorat. et intérêt.....	45 00
Boyd, M. E.....	163 31	McQueen, Wm. L., paiements p. terre.....	10 00
Byers, W.....	16 00	McKone, Thomas, honoraires.....	20 00
Ch. de fer canadien du Pacifique.....	50 00	Moar, Hebron, do.....	10 00
Grierson, James.....	11 25	Mathie, Wm., améliorations.....	10 60
Howson, R.....	400 00	Nixon, Jos., honoraires.....	20 00
Leslie, W. P.....	160 00	Nixon, Oscar, do.....	20 00
McCarthy, P.....	100 00	Noble, Francis, do.....	1 00
Mitchell, C. W.....	125 00	Oliver, Thomas, do.....	15 00
Myers, J. A.....	16 00	Patton, Thomas do.....	1 30
Proudfoot, S.....	5 57	Pruden, Mary J. do.....	10 00
Proudfoot, F.....	5 00	Proudfoot, S. do.....	5 57
Softly, E.....	20 00	Parker, John do.....	10 50
Scrip.....	204 43	Patrick, W. H., paiements pour terre.....	3 63
Transféré du département des postes.....	0 30	Prout, Simon, honoraires.....	12 75
	1,276 86	Russell, Geo. C., améliorations.....	83 00
<i>(t) Revenu des terres remboursé.</i>		Ritchie, Hamilton, honoraires.....	10 00
Agent, terres fédér., Minnedosa, hon.....	10 00	Rowe, Amos, améliorations.....	15 00
Andrews, A. T., droits.....	1 40	Rackstraw, Geo., honoraires.....	20 00
Anderson, Thos., honoraires.....	1 86	Robb, David, do.....	40 00
Brown, Wm., paiements pour terre.....	20 00	Richot, Rév. Noel, paiem. pour terre.....	6 05
Brown, James, honoraires.....	10 00	Russell, Geo., droits.....	3 30
Birtles, Joseph, droits.....	3 00	Stephenson, E. F., honoraires.....	2 00
Borthwick, John, paiem. pour terre.....	8 49	Smyth, Daniel A. do.....	10 00
Chambers, Jos. B., loyers.....	36 01	Samuels, Mlle Chas., do.....	20 00
Cole, Geo. Chas., améliorations.....	10 00	Stevenson, James, paiements p. terre.....	2 08
Can. North-West C. Co., paiem. p. terre.....	6 35	Soeurs de Charité de St-Albert, droits.....	9 25
Cram, James, intérêt.....	4 60	Stanley, Edward, honoraires.....	20 00
C. de f. can. du Pacifique, paiem. p. ter.....	7 70	Stewart, D. C., droits.....	10 00
Crawford, J., aîné, paiem. p. ter. et int.....	285 13	Williamson, Chas. R., paiem. p. terre.....	210 00
Coburn, Mlle Annie, améliorations.....	80 00	Whetham, J., et Rand, C. D. do.....	461 50
Dawson, W. J., droits.....	2 70	Warren, Jessie B. do.....	322 27
Davis, John B., paiements pour terre.....	134 10	Wright, Wm. do.....	35 00
Daly er Coldwell, améliorations.....	45 75	Warnock, Adam do.....	15 38
Eden, A. F., paiem. p. terre et intérêt.....	111 92	Weir, James do.....	15 07
		Winram, James do.....	10 65
A reporter.....	779 11	Zacharias, Peter, honoraires.....	2 00
			4,159 07

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Revenu des terres de l'artillerie	\$	cts.	Revenu des terres de l'artillerie	cts.
Ahearn, Wm., Ottawa		24 00	Report	20,980 73
Aitchison, M., do		276 00	Geddes, S. J., Ottawa	13 40
Auld et Ekers, Montréal	2,244	82	Gibson, Jas. do	51 18
Babin, Alphonsine, Edmundston		75 50	Giroux, M. do	32 40
Barrette, O., Ottawa		25 20	Goulden, Chas. do	20 43
Bate, H. N., et fils, Ottawa		466 25	Graham, Melle F., Grandes-Chutes	44 80
Beaudoin, Baptiste do		8 28	Graham, Jno. R. do	18 75
Beardwood, John do		18 00	Chemin de fer du Grand-Tronc, Sarnia	40 00
Bellamy, S. J., Prescott	109	37	Gravel, B., Sorel	32 00
Bergeron, L., Ottawa		32 40	Groulx, Jos., Ottawa	12 60
Birely, N. F., Burlington Beach	100	00	Guerrett, Hebert, Edmundston	25 00
Bouché, Antoine, Ottawa		24 00	Guy, Adolph, Edmundston	225 00
Boyden, Jos. do	189	42	Hébert, Rémi do	105 00
Boulin, J. B. do		7 89	Henderson, A. A., Ottawa	48 60
Bradley, Dennis J., Prescott		31 25	Henry, J. M. B. do	9 83
Breck, J. A., Kingston		50 00	Horan, G. J. do	12 60
Brennan, H. H., Ottawa		50 00	Howard, G., H., Chutes Niagara	50 00
Brennan, J. do		24 00	Hudson, J., Ottawa	13 20
Brookes, Thos. S., Kingston		50 00	Hudson, J. A., jeune, Montréal	124 20
Bruce, Jno., Ottawa		17 50	Hunt, R. (héritiers de), Sorel	9 94
Brunet, Jos., Montréal	573	16	Jakes, Samuel, Walford	24 00
Buckley, Jas., Prescott		86 56	James, W. H., Ottawa	6 81
Burgess, Jas., Grandes-Chutes	1,178	50	Johnston, E. do	10 20
Caica, M., Ottawa		5 40	Jubb, Geo., Prescott	45 38
Cameron, M. do		10 20	Kenny, Ellen O., Crosby-Sud	11 20
Canadian Invest. & Agency Co., Sorel	245	00	Ch. de f. de Kingston et Pembroke, K.	500 00
Ch. de fer canadien du Pacifique do		4 50	Kitts, Jas., Ottawa	5 10
Caron, sir A. P., Québec	345	00	Labelle, F., Sorel	10 20
Carr, J., Edmundston		71 50	Laforest, A. do	8 04
Carmel, M., Longueuil	225	00	Larocque, A., Ottawa	12 00
Casault, Nap., Ottawa		7 20	Lacelle, H. do	6 60
Cassidy, P., Ottawa	127	80	Lavallée, N., Sorel	25 75
Cherry, Wm. do		75 24	Leahy, David, Prescott	53 36
Clarke, E. L., Montréal	1,778	53	Leighton, J. F., Edmundston	25 00
Cleroux, L. J. do		565 00	Leshie, Geo., Grandes-Chutes	10 00
Connell, Thos., Prescott		70 68	Lorin, J., Ottawa	14 40
Connor, Wm., Ottawa		19 20	Lunney, P. do	21 60
Connors, Robt., Edmundston		435 00	Lyons, T. do	5 40
Corporation, Kingston		295 66	Maloney, C., Amherstburg	187 90
do Ottawa		230 85	Marier, P., Ottawa	8 90
Coughlan, Thos., Prescott		29 76	Marquis, N., Edmundston	150 00
Cowans, R., Montréal	8,343	44	Méranger, Ant., Ottawa	166 20
Cuddie, Andrew, Ottawa		10 80	Michand, Ferd., Edmundston	31 25
Cyr, Vila, Edmundston		30 00	Miller, W. F.	20 00
Daigle, Maxime do		40 00	Miller, Jas., Chatham	765 00
Daignon, Jos., Ottawa		5 51	Milne, Chas., Pittsburg	6 00
Dagenais, M. L. do		13 00	Monet, P., Ottawa	5 40
Dayton, Milton, Edmundston		25 75	Moran, M. do	7 10
Ministère de l'intérieur, Ottawa	148	00	Moreau, P. do	13 20
Dery, F. do		5 10	Morin, M., et L. Blanchet, Ed- mundston	25 75
Desloges, J. do		5 40	Mulherrin, Jas., Grandes-Chutes	43 36
Desormeau, F. do	216	75	Municipalité de Fort-Erié	41 00
Devlin, R. J. do		72 00	Mundy, J., Ottawa	12 00
Devlin, J. F. do		43 34	Murchie, Geo. A., Edmundston	500 00
Donnelly, P., Chambly		400 00	Murchie, G., et R. Connors, Ed- mundston	200 00
Donnelly, P. et F. do		300 00	McDonald, Duncan, Hochelaga	19,415 64
Donoghue, T. J., Kingston		210 00	McGuire, John, Crosby-Sud	6 00
Dubreuille, Hyacinthe, Ottawa		37 80	McHugh, F., Ottawa	67 20
Duggan, R. do		26 40	McIntyre, C. J., Montréal	336 22
Dunn, E. do		15 00	McKale, E., Ottawa	14 40
Easton, W. H. do		25 00	McLaughlin, P., Kingston	362 16
Cie de ch. de f. Erié et Niagara, Niagara	121	92	McNeil, John, Edmundston	26 25
Farmer, John, Kingston		28 62	McRae et Cie, Ottawa	40 50
Farrell, E., Ottawa		22 20	McReary, R., Walford	8 00
Finley, Wm. do		206 72	Nash, J., Ottawa	14 40
Foisy, P. do		345 00	Niagara Pen. Br. Co., Chutes Niagara	50 00
Foster, H. W., Rivière-du-Sud		25 00		
Gagnon, Henry, Edmundston		27 50		
Gareau, G., Ottawa		26 86		
A reporter	20,980	73	A reporter	45,188 53
	DÉTAILS	DU REVENU.		F—135

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Revenu des terres de l'artillerie—*Suite.*

	\$	cts.
Report	45,188	53
Nunn, Arthur R., Prescott.....	21	08
Nunn, Wm. W. do	26	04
O'Brien, Denis, Ottawa.....	5	40
O'Connor, J. do	10	80
O'Day, M. O. do	7	80
O'Regan, Jos., Grandes-Chutes.....	15	00
O'Reilly, R., Ottawa	12	00
Page, Romain do	14	40
Parent, G. W., Longueuil.....	750	00
Parke, J. C., Ottawa	35	60
Peltier, Levite, Grandes-Chutes	10	00
Perley et Pattee, Ottawa.....	190	70
Perrin, Thos, Prescott.....	29	01
Philibert, Frs., Edmundston.....	105	00
Pilon, Paul, Ottawa	15	00
Plant, Barry R., Edmundston.....	40	00
Platt, N., Ottawa	21	60
Porter, Henry, Montréal.....	162	18
Powell, Melle A. C., Prescott.....	21	33
Powell, J. do	20	33
Press, Alfred do	16	86
Bur. des écoles publiques, Kingston.....	1,473	90
Reardon, John, Ottawa.....	7	20
Reid, Duncan, Edmundston	225	00
Renaud, Elie, Ottawa	197	49
Renwick, W. do	12	00
Richards, T. M., Edmundston.....	280	00
Cie de nav. du Rich. et Ont., Sorel.....	300	00
Richey, Wm., Kingston.....	110	00
Richey, W. M., Prescott.....	18	85
Riopelle, E., Ottawa	28	80
Rochon, F., Ottawa	54	67
Roode, A. C., Prescott.....	24	80
Roy, Alfred, Montréal.....	104	50
Roy, A., fils do	335	25
Roy, M. L., Ottawa.....	12	00
Cie de pont du Sault Ste-Marie, ile Ste-Marie.....	40	00
Saxton, John, Sorel	14	10
Seaton, Wm. do	14	40
Sherwood, A. P. do	282	00
Sirois, Raymond, Grandes-Chutes.....	6	25
Sœurs de la charité, Ottawa	1,876	10
Soriol, F., Ottawa.....	25	20
Cie de tir d'Essex-Sud, Pte Pelée.....	400	00
St-Jacques, F. X., Ottawa.....	186	00
St-Pierre, —, Edmundston.....	25	00
Stephenson, W. H., Prescott.....	71	08
Strathy, John A., Vespra.....	125	00
Sullivan, J., Ottawa.....	24	00
Sullivan, M. do	5	40
Sweetland, J. do	71	12
Taillon, J. do	48	00
Taylor, Margaret, Grandes-Chutes.....	20	00
Wallace, Thos. F., Nepean.....	75	00
Wallace, T. H., Prescott	33	48
Wallace, Wm. do	62	99
Ward et Steel do	35	96
West, Michael, Ottawa	5	40
Whitney, John, Prescott.....	48	36
Wilkins, G., M.D., Montréal.....	486	57
Wood, J. Andrew, Prescott.....	52	08
Wright, Geo., Kingston.....	140	00
Vasseur, Jas., Grandes-Chutes.....	39	05
Virtue, Crawford, Crosby-Sud.....	70	00
Items au-dessous de \$5 (20).....	44	03
	54,229	69

Revenu des terres de l'artillerie—*Fin.*

	\$	cts.
<i>Sommaire.</i>		
Loyers et intérêt.....	18,978	00
Principal.....	35,251	69
	54,229	69
Honoraires d'enregistr. T.X.-O.		
Assiniboia, G. A. Montgomery.....	5,332	16
Alberta-Sud, T. A. McLean.....	5,554	35
Alberta-Nord, George Roy.....	585	82
Saskatchewan-Est, S. Brewster.....	2,021	37
Saskatchewan-Ouest, W. J. Scott.....	89	61
	13,583	31
MOINS—20 pour 100 transférés au fonds d'assurance des terres.....	2,716	66
	10,866	65
Amend. et confiscations, T.X.-O.		
<i>Autres que les amend. p. vente de liqueurs</i>		
Durant le trimestre de juin 1890.....	49	00
do do sept. 1890.....	358	62
do do déc. 1890.....	270	00
do do mars 1891.....	580	40
do do juin 1891.....	337	00
	1,595	02
<i>Par qui perçus.</i>		
Antrobus, W. D., surintendant.....	12	00
Alexander, R. L. do	4	50
Allen, W. C. do	8	40
Ball, W. H. do	1	00
Boswall, G. J. do	2	00
Bray, T. L. do	5	00
Campbell, C. N. do	629	42
Campbell, D. do	36	00
Casey, H. S. do	36	00
Connell, J. W. do	5	00
Constantine, C., inspecteur.....	21	00
Copeland, Thos. do	1	00
Cosgrave, François do	1	00
Cosgrave, Wm. do	2	00
Cotton, J., surintendant.....	7	00
Cowan, J. N. do	2	00
Deane, R. B., surintendant.....	120	00
Dunn, G. V. do	7	50
Finlayson, W. do	4	00
Gardner, G. W. do	5	00
Harper, F., inspecteur.....	10	00
Harvey, J. do	2	00
Herchmer, W. M. do	100	75
Holmes, W. E. do	18	00
Hopkiss, W. P. do	1	00
Hunt, G. M. do	9	00
Huot, Albert, inspecteur.....	9	00
Jones, W. E. do	3	00
Knight, W. G. do	6	00
Le Jeune, Hy. do	2	00
Macdonell, A. R., surintendant.....	2	00
Morden, A. M. do	22	00
McClellan, R. E. do	1	00
McClellan, R. W. do	50	00
	1,145	57

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Amend. et confiscations. T.N.-O.		§ cts.	Comptes de grain de semence.		§ cts.
A reporter.....		1,145 57	<i>Sommaire des recettes.</i>		
<i>Par qui perçues—Fin.</i>			Vente de grain.....		6,524 78
McDonald, Neil.....		2 00	do sacs.....		2,730 59
McIlree, J. H., surintendant.....		50 00	Nouveaux paiements jusqu'en oct. 1888		17,787 91
McKenzie, R. S.....		5 00	do balance, 1888-89.....		8,358 22
McLane, A. M.....		5 00	do 1889-90.....		5,017 44
McNutt, Thos.....		1 00	do 1890-91.....		5,385 60
Perry, A. B., surintendant.....		47 00			45,804 54
Piercy, W., inspecteur.....		65 00	<i>Etat des grains.</i>		
Pollock, H. W.....		2 00	Boisseaux.		
Proctor, T. S.....		1 00	Blé acheté 1886.....		4,529
Purdy, G. A.....		5 00	do 1887.....		49,863
Roberts, Hy.....		9 00	do 1890.....		25,267
Sanders, G. E., inspecteur.....		5 00			79,659
Shelton, A. E.....		50 00	Blé distribué aux colons, 1886.....		3,718
Steele, S. B., surintendant.....		119 20	do do 1887.....		44,670
Vass, J.....		3 00	do do 1890.....		24,992
Watson, Dixie.....		55 00	do vendu, 1887.....		6,001
Weldon, Geo.....		1 00	do son.....		278
White, W.....		10 00			79,659
Wood, Z. T.....		17 00	Avoine achetée, 1886.....		4,538
		1,597 77	do 1887.....		66,436
MOINS—Commission sur chèques		2 75	do 1890.....		14,144
		1,595 02			85,118
Revenu casuel.			Avoine distribuée aux colons, 1886.....		4,792
<i>Ventes.</i>			do do 1887.....		61,738
R. S. Park, cheval.....		15 00	do do 1890.....		13,770
W. Pearce, barouche.....		15 00	do vendue, 1887.....		3,976
G. A. Stewart, selle.....		5 00	do son.....		842
John Connors, cheval.....		35 00			85,118
W. M. Hilliard, boîtes à liasses.....		1 20	Orge achetée, 1886.....		2,972
<i>Remboursements de la dépense des années précédentes :—</i>			do 1887.....		14,390
P. M. Barker, balance des avances pour frais de déménagement.....		86 70	do 1890.....		136
P. M. Barker, balance des dépenses imprévues, 1889-90.....		183 10			17,498
Librairie Victor Palmé de Paris.....		19 15	Orge distribuée aux colons, 1886.....		2,986
W. B. McLelland.....		14 00	do do 1887.....		12,888
Wm. Peart, chèque 2222, juillet 1889.....		52 95	do do 1890.....		188
McIntyre et Code, re terres de l'artill.....		136 00	do vendue, 1887.....		1,067
J. G. Colmer, télégramme.....		6 58	do son.....		369
E. A. Nash, bal. des av. p. frais de voy.....		48 55			17,498
W. C. de Balinhard, sac à dépêches.....		4 50	<i>Grain de sem., par noms—Recettes, '90-91</i>		
G. A. Montgomery, balance d'avance.. pour dépenses imprévues.....		0 95	Albert, P.....		11 20
E. G. Kirby, télégramme.....		4 13	Amerman, Louis.....		4 08
		627 81	Amerman, Thos.....		18 90
Comptes de grain de semence.			Anderson, Ben.....		90 00
<i>Sommaire des dépenses.</i>			Anderson, Jas.....		12 00
1885-86—Rapport de l'audit., II—608		31,686 01	Anderson, S.....		15 00
1886-87 do 2222, II—437		106,716 50	Auderson, Wm.....		6 00
1887-88 do F—94		3,974 38	Armstrong, Jas.....		6 58
1888-89 do F—135		7,235 59	Armstrong, W. D.....		11 40
1889-90 do D—146		30,833 50	Arnason, Helgi.....		7 62
1890-91 do E—155		1,389 12	Arnason, Olafur.....		2 00
		181,835 10	Arnold, Levi.....		32 96
			Aslund, S.....		5 50
			Balfour, Geo.....		7 20
			A reporter.....		230 44
DÉTAILS DU REVENU.					F—137

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Compt. de grain de semence--Suite		Compt. de grain de semence--Suite	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.	230 44	Report.	1,219 72
<i>Grain de sem., etc.—Recettes, '90-91--Suite</i>		<i>Grain de sem., etc.—Recettes, '90-91--Suite</i>	
Balfour, John.	5 00	Digby, Wm.	2 00
Baratte, Stephen.	7 80	Doege, Hermann.	23 00
Barkley, Sam'l.	27 70	Downey, Wm.	26 00
Bartelles, J. J.	12 50	Duff, Philip.	15 80
Bell, Leonard G.	4 80	Dunlop, W. S.	0 45
Berg, Eric A.	8 00	Dunnigan, Wm.	29 50
Bergman, Johann.	14 30	Easton, Watson.	11 20
Bermak, Mok.	9 00	Egvindson, Th.	9 50
Bird, Wm. T.	18 50	Einarsson, Peter.	4 00
Bishop, Sam. M.	44 30	Ellis, W. H.	4 00
Bjornson, J., et K. I. Helgason.	12 50	Engdshal, Chas.	19 00
Bjorson, Sigfus.	1 00	Erickson, E.	8 00
Black, R. N.	6 00	Everett, Robt. D.	25 25
Blakely, Geo.	10 00	Ezjolfsson, H.	4 00
Blight, Jas.	23 80	Ezjolfsson, S.	5 00
Bonsella, David.	20 00	Faiver, G. H.	16 00
Bonsquet, Louis.	1 15	Faiver, J. H.	6 60
Bray, Thos.	2 60	Fergus, D. M. et Jas.	12 00
Bremner, Wm.	2 30	Ferguson, Jane.	19 48
Brown, J. W.	9 30	Fernie, A. L.	18 30
Bruce, Peter.	10 00	Fessaut, Frank J.	44 60
Brunansky, John.	6 00	Fitzgerald, G. B.	5 10
Bubnick, Jno.	10 20	Flavel, Alfred.	17 80
Buchanan, Jno.	8 10	Flynn, Maurice.	32 20
Buchberger, Kasper.	11 45	Foster, John.	15 75
Buckle, Thos.	22 00	Fotheringham, A. T.	9 60
Bull, F. W.	18 00	Foulds, Alex.	7 40
Cail, Richard.	5 20	Fumerton, D.	7 00
Cameron, Jas.	3 20	Galbraith, Wm. G.	11 35
Campbell, Angus.	5 82	Garry, Donald.	12 00
Campbell, D.	1 20	Geddis, Jas.	6 00
Campbell, J. H.	5 75	Geiger, F.	8 40
Carson, John J.	3 90	Gibbens, Jas.	44 50
Carson, Wm.	20 88	Gilmer, Samuel.	16 74
Carter, Thos.	8 73	Gironi, Jas.	11 64
Chartres, Robt.	14 75	Goldsmith, Hannah.	0 68
Chesterfield, Gover.	13 25	Goldsmith, W.	4 80
Chesterfield, Wm.	8 40	Golson, Anders.	5 00
Chesterfield, Thos.	10 45	Gonegy, Alex.	7 00
Chilton, Phil.	20 50	Goodwin, Isaac.	14 44
Chisholm, Jos. A.	16 02	Gordon, T.	11 16
Christopherson, Eric.	15 50	Goulet, Roger.	2 80
Clark, Thos.	27 50	Graham, Angus.	13 60
Cleugh, Henry H.	12 60	Graham, P. S.	8 35
Cockerill, W.	18 00	Gregg, Andrew.	4 00
Collins, Daniel.	14 40	Gregg, Thos.	13 00
Cook, George.	23 40	Griffin, L. W.	20 38
Cook, R. T.	2 95	Gudmundson, G.	7 00
Cope, Jos. et Thos.	23 62	Haldorson, S.	5 20
Cosgrove, Robt.	6 00	Hamilton, Robt. M.	7 00
Craig, J. S.	53 20	Hardie James.	35 78
Cranwell, Chas.	15 36	Harnois, Léon.	5 70
Crosson, John.	26 25	Harris, Jas.	30 13
Crull, Jacob.	7 00	Hawkes, Allan G.	64 89
Crush, A. W.	24 80	Head, F. G.	23 75
Cutler, Jas.	35 30	Hemaner, Jos.	4 50
Daniel, Ernest R.	8 70	Henry, John.	17 60
Dash, F. J.	15 75	Hill, Frank J.	12 00
Davis, F. A.	11 80	Hiltz, Ira.	22 55
Davis, Jas. F.	64 20	Hjalmarson, Hjalmar.	10 20
Davies, Chas.	16 50	Hjaltason, Hialti.	4 00
Davies, John.	3 00	Hocken, Christian.	10 00
Daykin, E. A.	17 00	Hoey, James.	15 30
Dellbridge, Chas. E.	6 50	Hoffman, Samuel.	35 80
Devitt, J. W.	75 60	Hofstrand, C. O.	15 00
A reporter.	1,219 72	A reporter.	2,124 69

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Comptes pour grains de semence		Comptes pour grains de semence.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,124 69	Report.....	2,930 08
<i>Grains de semence, etc.—Reçus, '90-91.</i>		<i>Grains de semence, etc.—Reçus, '90-91.</i>	
Hogg, Andrew.....	11 61	Miller, W. G.....	28 92
Hogg, D. C.....	13 50	Mollard, Geo.....	10 80
Hogg, D. W.....	3 90	Moore, Thos.....	7 70
Holland, Harry.....	5 50	Morrison, Joseph.....	29 50
Hopkins, Rowland.....	15 70	Morrow, S.....	15 50
Hopkins, W. P.....	5 90	Morton, R.....	1 90
Howett, John.....	12 00	Moynes, Thos. A.....	10 00
Hubbs, Alden.....	23 05	Murray, Geo.....	54 30
Hutchinson, J.....	28 00	Murray, Jas. A.....	13 00
Hyde, Henry.....	16 50	McArthur, A.....	11 50
Ingbretson, Caspar.....	11 00	McCormick, Don.....	11 00
Ingimunderson, Bjerne.....	3 00	McCrae, A. B.....	7 52
Ingimunderson, Thos.....	9 58	McDermid, D.....	4 48
Isabelle, Pierre.....	14 50	McDonald, A.....	14 80
Janson, Habver.....	12 80	McDonald, Angus.....	11 60
Jasonson, Bjerne.....	7 70	McDonald, D.....	10 00
Johannson, Eric.....	4 40	McDonald, J.....	32 60
Johannson, Nils.....	15 00	McDonald, Jas.....	8 80
Johannerson, Johann.....	2 00	McDonald, John.....	9 50
Johnson, Freysteinen.....	3 00	McDonald, Roderick.....	11 60
Johnson, Gisle.....	4 00	McDougall, A.....	12 80
Johnson, John A.....	11 50	McEachren, Daniel.....	6 00
Johnson, O. G.....	8 50	McFarlane, Jos.....	54 75
Johnson, John.....	2 00	McIndoe, Wm.....	20 00
Johnston, A. J.....	4 50	McIntosh, D.....	4 08
Johnston, Henry J.....	9 50	McIntosh, F.....	7 75
Joll, Wm. J.....	20 50	McKay, Donald.....	8 00
Jones, Eben.....	5 20	McKay, W. C.....	11 25
Jones, John.....	9 55	McKenzie, Peter.....	13 00
Jonsson, Bjerne.....	3 00	McKinnon, D.....	26 15
Keil, Wm.....	6 50	McKinnon, Donald.....	7 00
Kerr, Peter.....	10 00	McKinnon, Hector.....	18 83
Kitchison, Thos. H.....	18 00	McKinnon, Neil.....	7 00
King, John.....	9 75	McLean, John A.....	3 30
Kirkpatrick, Robt.....	4 00	McLennan, Farquhar.....	36 45
Klatt, Carl.....	8 35	McLeod, Donald.....	18 00
Konrad, Fred.....	14 00	McLeod, Raphael.....	3 30
Kristoff, Peter.....	3 00	McLeod, Roderick.....	8 30
Lake, A. S.....	4 40	McMain, Jas.....	1 80
Lang, John.....	6 10	McPherson, Angus.....	22 40
Languish, Wm.....	2 00	McPherson, D.....	6 00
Larry, J. N.....	14 25	McPherson, Donald.....	7 00
Lester, Wm.....	30 40	McPherson, Lachlan.....	16 50
Lindquist, F. E.....	9 00	McPherson, Wm.....	13 50
Lindwall, Z. E.....	7 00	Narfason, G.....	4 00
Long, Joseph.....	7 50	Natrass, F. A.....	17 00
Lopthein, Herman.....	16 50	Neilson, John F.....	17 95
Lowe, Chas. E. F.....	4 70	Nelson, John.....	11 00
Lowes, Jos. H.....	18 00	Newton, W. J.....	50 00
Lund, John.....	4 00	Niffeler, Samuel.....	16 35
Lussier, Toussaint.....	8 75	Nordin, J. P.....	11 00
Lyster, Edwin.....	18 85	Norein, P.....	8 80
Lytle, Robt.....	14 10	Police à cheval du Nord-Ouest.....	270 00
Maddaford, Robt.....	13 00	Ogmundson, J.....	12 50
Magee, R.....	23 99	Olafsson, Olafur.....	2 00
Magnusson, Magnus.....	1 96	Olson, Jos.....	5 20
Marsh, Almond et John.....	22 00	Osler, F. L.....	24 71
Matchett, W. R.....	60 20	Osmunderson, Osmunder.....	2 00
Matheson, Archibald.....	10 15	Ouellette, B., fils.....	3 00
Menge, Frank.....	9 00	Pachal, Martin.....	8 00
Metcalfe, Joseph.....	4 00	Pachal, Michael.....	12 00
Mick, Richard.....	14 60	Pachal, William.....	13 00
Miller, B. P.....	15 30	Palingvist, E.....	5 00
Miller, G. A. (héritiers de).....	44 35	Pancraze, Adam.....	6 25
Miller, W. H.....	15 00	Parenteau, Moïse.....	3 05
A reporter.....	2,930 08	A reporter.....	4,071 07

DÉTAILS DU REVENU.

F—139

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Comptes pour grains de semence.		§ cts.	Comptes pour grains de semence.		§ cts.
Report.....		4,071 07	Report.....		4,716 72
<i>Grains de semence, etc.—Reçus, '90-91.</i>			<i>Grains de semence, etc.—Reçus, '90-91.</i>		
Paulson, I.....		4 50	Stour, J. H.....		12 00
Pease, Chas.....		27 00	Storjak, Geo.....		5 00
Pease, Matthew.....		21 15	Strongren, P. E.....		12 00
Pepper, George.....		21 65	Sutherland, Neil.....		9 50
Petchell, E. A.....		11 50	Sutton, I. W.....		14 00
Pidcock, H. S.....		3 90	Sweaburg, S.....		6 00
Pilsak, Steven.....		8 80	Symington, J. M.....		22 60
Pittick, John.....		5 00	Teeg, Olaf.....		11 60
Polincky, Jos.....		14 55	Thompson, A. M.....		6 38
Potter, A. E.....		54 50	Thompson, E. E.....		8 64
Price, Jas.....		16 20	Thompson, Samuel.....		7 50
Reaman, Wm.....		33 04	Thorstanson, Erichur.....		8 55
Reid, John F.....		20 50	Thorstanson, Gudmunder.....		8 50
Reid, Robert et Charlotte.....		26 65	Thorstanson, A.....		3 00
Reid, Thos.....		9 20	Thorstanson, T.....		13 50
Rigby, R. C.....		12 81	Thordeinsson, Jon.....		2 00
Ritz, Carl.....		17 05	Totu, Frank.....		3 00
Robertson, Jas.....		2 60	Tovesa, Tomas.....		10 20
Rogers, Ben.....		5 80	Tudge, W.....		29 00
Rowell, Thos.....		15 60	Turner, Robt.....		65 00
Russell, James.....		19 45	Twoboda, Frank.....		5 70
Sanderson, Samuel.....		16 25	Veale, J. R. De C.....		15 30
Sawyers, Joseph.....		6 00	Vennard, R.....		16 80
Schonemaur, Gustav.....		10 50	Veres, Steve.....		6 40
Seatter, Geo.....		12 50	Waines, Wm.....		5 00
Shaw, Andrew.....		8 30	Wallace, L.....		9 00
Sicksmith, John.....		0 30	Wallace, G. B.....		10 18
Sigurdson, Fred.....		4 00	Waller, Wm.....		14 00
Sigurdson, Magnus.....		3 00	Walker, John.....		33 20
Sims, M. E.....		4 00	Ward, J. W.....		6 00
Sjastrom, Adam P.....		5 63	Warren, Jas. E.....		20 00
Skelton, John (héritiers de).....		44 25	West, John.....		14 50
Smith, B.....		4 20	Wheeler, Chas.....		9 95
Smith, Thos.....		13 73	Whittington, J. R.....		29 00
Smith, Wm.....		12 00	Widdows, David.....		3 00
Snell, John A.....		5 00	Wilson, John.....		17 30
Spaudier, Johann.....		2 75	Wilson, W.....		13 35
Speers, R. G.....		21 93	Winters, Glasgow.....		38 55
Stableford, W.....		12 76	Winters, Thos.....		27 36
Stalker, Mme Thos.....		22 20	Wiseman, Humble.....		18 50
Steinburg, Alex.....		9 00	Wirl, Paul.....		9 00
Stephens, Jos.....		5 00	Wondrasth, John.....		10 20
Stephenson, B.....		4 00	Wright, Wm.....		35 00
Stephenson, John.....		25 00	Wright, Wm. G.....		19 17
Stewart, G.....		4 40	Zakrison, E.....		14 50
Stewart, Peter D.....		17 40	Zimmer, August.....		9 00
Stone, Alfred W.....		20 10	McTaggart, J., remboursé.....		0 95
A reporter.....		4,716 72			5,385 60

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 janvier 1891.

(*Re grain de semence.*)

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 22 décembre, j'ai l'honneur de vous transmettre, sous enveloppes séparées, les livres de comptes et les états suivants qui contiennent les renseignements relatifs aux sommes dépensées en 1886-87 et 1887-88 pour avance du grain de semence aux colons dans certaines parties des territoires du Nord-Ouest, tel que demandé par votre lettre du 7 février 1889 :—Registre des avances de grains de semence ; des remboursements de grains de semence jusqu'au 7 novembre 1889 ; état, marqué "1" au crayon bleu, endossé : "Etat des dépôts faits au crédit du receveur général pour remboursements de grains de semence" ; copie d'un extrait d'arrêtés du conseil, etc., sous l'autorité desquels des avances de grains de semence ont été faites.

Les renseignements relatifs aux remboursements de grains de semence avancés reçus durant le dernier exercice financier, exigés par le dernier paragraphe de votre lettre du 22 décembre, se trouvent dans les états marqués "3" et "4" au crayon bleu, qui accompagnent les livres et documents déjà décrits. Pour expliquer le retard qui s'est produit avant de vous fournir les renseignements demandés dans vos deux lettres ci-dessus mentionnées, je dois vous dire que vu que le commissaire des terres fédérales à Winnipeg avait fait les dépenses des grains de semence, il a fallu échanger une correspondance assez volumineuse avec cet officier pour obtenir les renseignements demandés, surtout au sujet de certaines questions qui me paraissaient exiger des explications avant de pouvoir vous soumettre finalement les comptes. De plus, lorsqu'on a reçu les papiers du commissaire, le comptable du ministère était occupé à préparer les estimations départementales, et a été, en conséquence, obligé de remettre, jusqu'à une occasion plus favorable, le contrôle de ces comptes qui, vous le remarquerez, sont un peu compliqués et assez nombreux. Ils ont été d'autant plus compliqués par le malheureux mélange des remboursements de grains de semence en rapport avec les avances faites par le département de l'agriculture comme secours après le fléau des sauterelles, avec les remboursements des avances en grain faites plus tard par votre ministère. On est cependant à faire actuellement un état qui sera sans doute complété bientôt. Je dois ajouter qu'à l'avenir vous recevrez chaque mois des états indiquant les remboursements sur les avances en grain. Lorsque vous n'aurez plus besoin des livres et états qui accompagnent cette lettre, veuillez les renvoyer à ce ministère, parce que nous n'en avons aucune copie de faite pour nos archives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 du courant, contenant certains états relatifs aux avances de grain faites aux colons du Nord-Ouest en 1886-87 et en 1887-88. Aucun sommaire n'accompagne ces états, et je dois maintenant vous demander ceux qui suivent :—

- (1.) Un sommaire du grain acheté, indiquant les classes de grains et les quantités.
- (2.) Un sommaire des grains distribués par district, indiquant les classes de grain et les quantités pour chaque district, et donnant une explication des différences, s'il y en a, entre les quantités achetées et les quantités vendues.
- (3.) Un sommaire des grains remis ou remboursés jusqu'au 31 décembre 1888, indiquant les districts, les espèces de grain et les quantités.
- (4.) Un sommaire, par district, des paiements reçus en espèces depuis le 31 décembre 1888. Un sommaire semblable devrait être donné pour chaque état mensuel de recettes que vous fournirez.
- (5.) Les souches des reçus délivrés.

Je dois aussi faire les observations suivantes résultant de l'examen que j'ai pu faire jusqu'à présent des états fournis :

En rendant compte du grain, etc., reçu jusqu'au 31 décembre 1888, on a inscrit les crédits suivants :

(1.) Battleford, 2,142.28 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest ; 532.17 boisseaux de pommes de terre délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest.

(2.) Prince-Albert, 206 boisseaux d'avoine et 169 boisseaux d'orge délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest ; pour les Sauvages indigents, 758 boisseaux de blé moulu en farine ; 2,208 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest ; 2,220 boisseaux d'orge disponibles ; 2,676 boisseaux d'avoine disponibles, avec un mémoire disant que la police avait convenu de les prendre.

(3.) Mâchoire d'Orignal, 2,215 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest ; 428 boisseaux de blé envoyés à Edmonton ; 300 boisseaux d'orge envoyés à Edmonton.

(4.) Creek aux Erables, 1,378 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest.

(5.) Moosomin, 1,500 boisseaux de blé expédiés à Edmonton ; 281 boisseaux d'orge expédiés à Edmonton ; 1,000 boisseaux d'avoine expédiés à la police à Régina.

(6.) Whitewood, 948 boisseaux d'avoine expédiés à la police à Régina ; 359 boisseaux d'orge expédiés à la police à Edmonton.

En novembre 1889, on a rendu compte de \$12,871.98, en règlement des quantités suivantes : Prince-Albert, 2,262 $\frac{0}{34}$ boisseaux d'avoine à 50 centins, \$1,131.14 ; Creek aux Erables, 1,378 boisseaux d'avoine à 45 centins, \$620.10 ; Battleford, 2,114 $\frac{31}{4}$ boisseaux d'avoine à 53 centins, \$1,120.74, et en mai 1889, \$285.60 en paiement ; Prince-Albert, 1,904 boisseaux d'orge vendue à la Compagnie de la Baie-d'Hudson.

Veillez me dire quand on a rendu compte des autres quantités ci-dessus nommées. Si, pour préparer les sommaires demandés, vous avez besoin d'aucun des états fournis, je les remettrai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MÉMOIRE.

Battleford,—2,142 $\frac{28}{4}$ boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés ; 532 $\frac{17}{4}$ boisseaux de pommes de terre dont 594 boisseaux furent délivrés à la police, non encore payés.

Prince Albert,—206 boisseaux de blé distribués à des métis indigents ; 168 $\frac{1}{2}$ boisseaux d'orge distribués à des métis indigents ; 758 boisseaux de blé moulu en farine et la plus grande partie distribuée aux Sauvages, le reste vendu ; 2,208 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés ; 2,676 boisseaux d'avoine, dont 1,974 $\frac{32}{4}$ furent délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest, non encore payés ; 701 $\frac{2}{0}$ volés ; 2,220 boisseaux d'orge, dont 1,904 furent vendus à la Compagnie de la Baie-d'Hudson.

Mâchoire d'Orignal,—2,215 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés ; 428 boisseaux de blé envoyés à Edmonton pour être distribués aux colons ; 300 boisseaux d'orge envoyés à Edmonton pour être distribués aux colons.

Creek aux Erables,—1,378 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés.

Moosimin,—1,500 boisseaux de blé envoyés à Edmonton pour être distribués aux colons ; 281 boisseaux d'orge envoyés à Edmonton pour être distribués aux colons ; 1,000 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés.

Whitewood,—948 boisseaux d'avoine délivrés à la police à cheval du Nord-Ouest et payés ; 359 boisseaux d'orge envoyés à Edmonton pour être distribués aux colons.

Il est rendu compte du grain envoyé à Edmonton pour être distribué aux colons dans les états des avances à rembourser ou à payer.

E. H. TAYLOR, comptable.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 26 janvier, demandant qu'on vous fournisse de nouveaux renseignements relatifs aux avances de F—142

grain de semence aux colons du Nord-Ouest en 1886-87 et en 1887-88, et de vous dire que vu que c'est le commissaire des terres fédérales qui a fait les dépenses en question, une copie de votre lettre lui a été transmise avec instruction de faire préparer les états nécessaires, et de nous les envoyer pour vous les transmettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 26 janvier dernier, demandant certains sommaires relatifs aux avances de grain de semence en 1886-87 et 1887-88, et des renseignements sur la manière dont vous aviez disposé de certaines quantités de grain reçues des colons. Vous avez répondu, le 5 février, que le commissaire à Winnipeg avait reçu instruction de préparer les états demandés; je n'ai reçu depuis aucune lettre sur ce sujet. Dans le cours de l'exercice 1890-91 on a rendu compte de \$5,115.60 en remboursement de ces avances. Je dois ajouter que ces avances sont classées sous le titre "Comptes territoriaux."

Les avances de grain de 1888-89, selon les instructions du parlement, sont tenues comme compte ouvert spécial, et indiquaient un débit de \$30,833.50 le 30 juin 1890. Cette somme a depuis été réduite par un remboursement de \$46.66. La somme de \$270 est le seul montant crédité comme remboursement durant l'exercice financier 1890-91, et c'est pour du grain fourni à la police à cheval du Nord-Ouest, en août et septembre 1890.

Je dois vous demander des copies des règlements régissant ces avances, et un état, alphabétiquement arrangé, des colons auxquels on a fait des avances, spécifiant l'espèce de grain, la quantité, le prix et le montant. Comme il arrivera probablement maintenant des reçus pour ce compte d'avances et pour les avances antérieures, on devrait prendre soin d'inscrire sur chaque dépôt le compte au crédit duquel ces recettes devront être inscrites.

On devrait observer les dispositions de la minute de la trésorerie relative au dépôt quotidien lorsque les recettes s'élèvent à \$25. L'intérêt a-t-il été ajouté aux sommes dues pour avances?

Les états fournis à ce bureau n'indiquent pas quelle partie, s'il y en a, des paiements faits, représente les intérêts. Je désirerais avoir ces renseignements sur les états futurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 septembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 septembre, relative aux remboursements de grains de semence, et de vous dire qu'une copie en a été transmise au commissaire des terres fédérales, qui est chargé de cette partie des opérations du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. FRANK S. CHECKLEY, *sous-sec. intérimaire.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement encore à votre lettre du 26 janvier dernier, demandant certains états relatifs aux remises de grain de semence, j'ai reçu instruction de vous inclure des copies de lettres reçues du bureau du commissaire des terres fédérales, datées respectivement du 14 avril et du 8 juin dernier, relativement aux progrès des travaux de préparation des états demandés. Vous verrez que dans la première de ces lettres le commissaire demande si l'un de ces états peut être omis pour les raisons qu'il donne. Veuillez me renseigner sur ce point afin de l'en avertir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. FRANK S. CHECKLEY, *sous-sec. intérimaire.*

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 14 avril 1891.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 5 février sur le 4 avril, concernant les nouveaux renseignements exigés par l'auditeur général sur les avances de grain de semence en 1886 et 1887, je reçois instruction de vous informer que les états sont en cours de préparation, mais l'ouvrage qu'on exige est très considérable et exigera une forte dépense de temps pour les recherches dans les anciens registres.

Si l'on exige que ce travail soit rapidement complété, il serait bon d'autoriser l'emploi de commis supplémentaires, parce que la presse qu'impose les affaires au personnel de ce bureau, ne permet de consacrer que peu de temps à ces recherches.

Veillez en aviser le commissaire si vous désirez qu'il se procure les aides nécessaires.

Je dois vous demander s'il est absolument nécessaire de préparer le sommaire des remises sous le titre des districts exigé par le paragraphe 4 de la lettre de l'auditeur général, cela entraînera un travail considérable et je dois vous suggérer que, vu que la nature de la garantie est énoncée dans les listes des remises depuis le 31 décembre 1888, il est facile de retracer l'obligation pour le compte de laquelle le paiement est fait.

Quant au paragraphe 5 de la lettre de l'auditeur, je dois vous dire qu'on n'a gardé aucune souche des formules de reçus donnés par les agents autorisés à recevoir les remises en grain durant l'année 1888, et depuis que les remises se font directement à ce bureau, il n'a été donné aucun reçu.

Lorsque la remise suffit pour éteindre la dette du colon, l'obligation est annulée et lui est renvoyée dans une lettre; lorsque la remise n'est que partielle, on en accuse réception par lettre, et l'on prend note de la somme payée sur l'obligation.

Les états des remises seront à l'avenir faits en double, tel qu'exigé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur.

T. R. BURPÉ, *secrétaire*.

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 8 juin 1891.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 14 avril, concernant les états demandés par l'auditeur général touchant la distribution et la remise des avances de grain de semence en 1886 et 1887, j'ai reçu instruction de vous informer que la liste des quantités distribuées sera terminée aussitôt qu'on aura reçu certains renseignements dont on a besoin de la part de l'agent à Battleford. Cette liste vous sera alors envoyée avec le livre qui contient les détails de tous les paiements faits avant et depuis le 31 décembre 1888.

Il faudra encore un certain temps avant qu'il soit possible d'envoyer les états du grain acheté et autres relevés qui doivent être préparés par le comptable de ce bureau sur ce sujet, et je dois vous demander si l'on désire qu'on emploie des commis supplémentaires afin de préparer sans retard le reste des états demandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur.

T. R. BURPÉ, *secrétaire*.

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 24 septembre 1891.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 5 février, renfermant une copie de la lettre de l'auditeur général en date du 26 janvier, j'ai reçu instruction de vous informer que deux livres vous ont été expédiés sous enveloppe différente, l'une contenant une liste des diverses avances de grain de semence en 1886, 1887 et 1888, et l'autre une liste des remises qui ont été reçues.

Dans le premier livre vous trouverez des listes des sommes payées pour le grain en 1886 et 1887, et les quantités distribuées aux colons, et dans le second, des états des ventes de grain et de la méthode dont on rend compte du grain dont on n'a pas disposé.

Vous trouverez aussi incluses des copies du rapport fait au ministère par le commissaire, le 2 septembre 1886, et le 12 décembre 1887, sur la distribution du grain en 1886 et 1887.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère de l'intérieur.

R. A. RUTTAN, *sous-secrétaire*.

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception d'une copie de votre lettre du 24 septembre, adressée à l'auditeur général, relativement à sa lettre du 15 octobre, et de vous dire que ma lettre du 24 septembre vous donnait avis de l'envoi de deux livres et de copies de deux rapports qui contenaient les renseignements voulus par l'auditeur au sujet des avances faites pour les grains de semence en 1886, 1887 et 1888.

Le personnel de ce bureau ayant été réduit durant la vacance et très occupé, il a été impossible de compléter plus tôt ces relevés.

Les états des remboursements des avances de 1886, 1887 et 1888, comprenaient les remboursements de celles de 1890, mais pour la première fois on nous apprend aujourd'hui que ces remboursements doivent être tenus séparés, et que les sommes perçues en intérêts doivent être aussi tenues séparées de celles perçues en remboursement.

C'est ce que l'on fera à l'avenir, et l'on est aujourd'hui à préparer un état des remboursements des avances de 1890 distinct de celui des avances précédentes. On présume, d'après la lettre de l'auditeur, qu'il ne sera pas nécessaire de constater le rapport des intérêts au capital en ce qui concerne les avances déjà remboursées ; attendu que cela entraînerait un travail très considérable.

La liste alphabétique des avances faites en 1890 est en voie de préparation pour l'auditeur général, et sera fournie avant longtemps.

Quant à ce qui est de sa demande d'une copie des règlements qui gouvernent ces avances, vu que les paiements du grain ne se faisaient pas par l'entremise de ce bureau, il ne nous a pas été envoyé copie de l'arrêté du conseil en question.

Les avances ont été faites à condition que l'on remit, avant le 1er avril dernier, du grain de même qualité que le grain fourni, et cette date a été portée au 22 mars dernier par le ministre pour les colons des districts de Yorkton et de Saltcoats.

Au lieu d'encourir les frais de nommer des agents pour recevoir le grain, le ministre a fait une modération de 2½c. par boisseau aux colons qui font leur remboursement aux prix courants avant la date ci-dessus mentionnée, et depuis lors le prix de revient du grain a été porté en compte, savoir, 85c. pour le blé et 45c. pour l'avoine, avec intérêt à 6 p. 100 à compter du 1er avril dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire, ministère de l'intérieur.

R. A. RUTTAN, *sec.-adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 21 octobre, accompagnée de deux livres de comptes et de copies de certaines lettres du commissaire à Winnipeg.

La somme totale dépensée pour grains de semence jusqu'au 30 juin dernier est de \$181,853.10, et la somme des dépôts en remboursement est de \$45,804.45. Les états fournis établissent qu'il a été avancé, en 1886 : 4,534 boisseaux de blé, 4,850 boisseaux d'avoine et 2,992 boisseaux d'orge ; en 1889, 44,670 boisseaux de blé, 61,738 boisseaux d'avoine et 12,888 boisseaux d'orge. En 1889 on a acheté 24,861 boisseaux de blé, 13,701 boisseaux d'avoine et 64 boisseaux d'orge ; mais ce bureau n'a pas encore reçu d'état de la distribution. Il en a été fourni un où sont indiqués les districts et les quantités des distributions de 1886 et 1887.

Jusqu'au 31 décembre 1888, les remboursements sont indiqués de la même manière, et je demandais par ma lettre du 31 janvier que les remboursements subséquents fussent ainsi classifiés. La lettre du commissaire du 14 avril, reçue ici avec votre lettre du 24 septembre, dit que cela entraînerait beaucoup de travail. Le but que j'avais en demandant pareil état était de pouvoir constater les avances et les remboursements par districts et établir les soldes. En attendant, veuillez fournir un état par districts des sommes qui restent dues.

Je puis ajouter que je n'ai aucun moyen de faire une audition régulière de ce service. J'ai demandé qu'on m'envoyât les souches des acquits et le commissaire a répondu que les agents ne gardent pas de souches de leurs acquits, que le bureau principal ne donne pas d'acquits de remboursement ; et que lorsque le paiement est complet on annule et on remet l'obligation, et si le paiement n'est que partiel on en note le montant

au dos de l'obligation et on accuse réception par lettre. Ne serait-il pas bon que l'on se servit à l'avenir de cahiers d'aquits à numéros imprimés consécutivement ?

Les recettes qui ont été portées en compte jusqu'au 30 juin dernier s'élèvent à \$1,121.50. Comme je l'ai déjà dit, les remboursements des avances faites en 1889 doivent être tenus à part des autres remboursements, vu que cette avance a été traitée en compte spécial par ordre du parlement. Je n'ai encore reçu qu'un bordereau de ces recettes pour \$127.35, montant du premier dépôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au député intérimaire du ministre du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 novembre, concernant les avances de grains de semence. Je désire vous faire remarquer que le personnel, tant au bureau central qu'au bureau du commissaire, n'est organisé que pour le service ordinaire du ministère. La distribution du grain de semence et la perception des remboursements ont déjà entraîné beaucoup de travail de surcroît pour les employés, dont le temps est déjà bien rempli par l'ouvrage régulier du bureau ; et à moins que ce que vous demandez ne soit d'un avantage important, je vous demande de considérer si on ne pourrait s'en dispenser.

Quant à l'emploi de cahiers d'aquits pour les remboursements, je n'ai pas de doute qu'il eût été mieux d'employer dès le principe des reçus numérotés, et j'ai demandé au commissaire de faire rapport à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS,

L'auditeur général.

Député du ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous transmettre copie d'une liste alphabétique des colons à qui on a fait des avances de grains de semence dans le cours du printemps 1890, liste que vous avez demandée dans votre lettre du 15 septembre dernier. La présente lettre contient aussi une copie d'un état où sont indiqués les remboursements qui ont été faits de ces avances. Jusqu'à présent, ces remboursements étaient compris avec ceux des avances de 1887 dans les dépôts au crédit du receveur général.

Je suis aussi chargé de dire que le commissaire des terres fédérales a fait savoir à ce ministère qu'il n'y a aucune objection à l'emploi de reçus numérotés pour les remboursements des grains de semence, et qu'il va être immédiatement préparé des cahiers à souches à cette fin.

Quant à votre demande de copies des règlements qui régissent les avances de grains, j'ai à vous dire que dans sa lettre du 15 janvier, le député du ministre vous a envoyé un extrait des arrêtés en conseil, etc., qui ont gouverné ces avances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

LYNDWODE PEREIRA, *sec. adjoint.*

BUREAU DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 5 décembre 1891.

CHER M. BURGESS,—En réponse à votre lettre du 27 novembre, contenant une copie d'une lettre de l'auditeur général au sujet des avances de grains de semence, je vous ai télégraphié hier soir que je n'ai pas d'objection à employer des reçus numérotés pour les remboursements si l'auditeur le désire.

Quand les agents ont été nommés à différents endroits pour recevoir le grain remis dans le cours de l'hiver 1887-88, les récépissés qui leur ont été donnés n'étaient pas numérotés. Ces agents ont cessé de recevoir du grain le 1er avril 1888, et les remboursements si l'auditeur le désire.

sements en argent se sont faits depuis lors par l'entremise de mon bureau. Le colon paie en général au complet et reçoit en retour son obligation annulée, qui lui sert de reconnaissance.

Au sujet de ce que dit l'auditeur quand il fait observer qu'il lui est impossible d'auditer ce service comme il faut, je répondrai que j'ai fourni des travaux où se trouvent indiqués les détails de chaque obligation consentie au ministère pour ces avances en 1886, 1887 et 1888. Les sommes totales de ces obligations, ainsi que le grain de surcroît vendu et dont le produit a été déposé au crédit du receveur général, équivalent au grain acheté.

On lui a aussi fourni des états de tous les remboursements faits, avec détails indiquant pour chaque obligation si le paiement était partiel ou complet. Les paiements sur ces obligations sont inscrits au dos de ces dernières, et les obligations qui restent dans le bureau représentent le solde dû au gouvernement.

Si l'auditeur le désire, je pourrai, quand les remboursements ne seront pas nombreux, envoyer par express toutes les obligations qui me restent afin qu'il puisse les examiner, ou il peut s'entendre avec quelque fonctionnaire indépendant résidant ici, disons le sous-receveur général, qui pourra examiner ces obligations et faire rapport ; mais si c'est à cette dernière alternative qu'il s'arrête, je voudrais qu'il agit tout de suite, avant que M. Taylor prenne le congé qu'il espère obtenir, et si l'auditeur a besoin de plus de renseignements, j'espère pour la même raison, qu'il les demandera sans retard.

Dans le quatrième paragraphe de sa lettre, l'auditeur parle d'avances faites en 1889. Je présume qu'il veut parler des avances faites par votre ministère par l'entremise de M. Angus McKay au printemps de 1890, et en rapport avec lesquelles je n'ai eu qu'à me charger de la garde des obligations. Ma lettre à votre ministère, en date du 24 octobre dernier et portant le n^o 207207, contenait un tableau de ces obligations que j'avais préparé pour lui ; elle contenait aussi un bordereau des remboursements des avances de 1890, qui avaient été compris dans l'état des remboursements des avances de 1886, 1887 et 1888.

La liste des sommes encore impayées, par districts, est en voie de préparation pour l'auditeur et sera envoyée dans une semaine ou deux.

M. A. M. BURGESS,
Ministère de l'intérieur.

Bien à vous,
H. H. SMITH.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, 23 décembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet des grains de semence relativement auxquels nous avons échangé quelques lettres, j'ai mandé à Ottawa M. Taylor, le comptable du bureau du commissaire des terres fédérales, pour discuter toute la question, afin qu'on puisse arriver à quelque arrangement qui vous satisfasse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. A. M. BURGESS.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 janvier 1891.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 22 décembre, dans laquelle vous faites observer que les préposés à l'enregistrement des titres fonciers dans les territoires, continuent encore à déposer en une seule somme, à la fin de chaque mois, les droits qui leur ont été payés en leur qualité de registraires, au lieu de faire ces dépôts tous les jours quand ils ont \$25 ou plus en caisse ; et dans laquelle vous faites aussi remarquer que M. T. A. McLean, registraire à Calgary, est encore en arrière, et qu'il n'avait pas, à la date de votre lettre, encore déposé ses recettes de novembre et de décembre derniers, j'ai l'honneur de dire que l'inspecteur des bureaux des titres fonciers a dernièrement fait parvenir des certificats de dépôts pour les sommes suffisantes : Pour novembre 1890, \$318.22, décembre, \$379.20 ; janvier 1891, jusqu'au 23, \$200.

Je dois aussi vous dire qu'on a attiré de nouveau l'attention des registraires sur l'arrêté du conseil passé le 1er octobre dernier, et dont je vous adresse une copie sous le

présent pli. Ce ministère entend faire tous ses efforts pour arriver à l'exécution rigoureuse des dispositions de cet arrêté. Le fait est qu'il n'y a que les registraires de Calgary et de Régina qui se soient exposés à la censure en ne se conformant pas à ces dispositions.

La somme des droits reçus par le registraire à Battleford ou le registraire à Edmonton n'a pas encore atteint une moyenne de plus de \$25 par mois, et comme il n'y pas encore de banque autorisée à Prince-Albert, il est naturellement impossible au registraire de cet endroit de déposer ses recettes comme le veut l'arrêté du conseil du 1er octobre dernier. Le vingt-huit d'octobre, l'inspecteur, qui était alors à Prince-Albert, m'a expliqué la chose dans une lettre, et le 20 novembre, peu de temps après avoir reçu cette lettre, j'ai porté la question à l'attention du député du ministre des finances. Je vous adresse avec la présente, copie de ma lettre à M. Courtney.

En terminant je dirai qu'on a fait savoir aux registraires de Régina et de Calgary, qu'il sera pris des mesures extrêmes si, à l'avenir, ils ne se conforment pas aux dispositions ci-dessus mentionnées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS,

Député du ministre de l'intérieur.

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 mars 1891.

MONSIEUR,—Au sujet des dépôts des droits perçus par le registraire du district d'Alberta-Sud, je prends la liberté de vous communiquer copie d'une lettre reçue du registraire et dans laquelle il donne l'explication de ses délais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sec. adjoint.*

A l'auditeur général.

CALGARY, T. N.-O., 18 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu une lettre n° 256820, dans laquelle on me demande une explication relative au dépôt de mes recettes qui doit se faire en conformité d'un récent arrêté du conseil, et qui me donne instruction de déposer mes recettes au crédit du receveur général aussitôt qu'elles s'élèvent à vingt-cinq piastres, ou si elles dépassent cette somme, le jour même de la recette. En réponse à l'invitation qu'on me fait de dire s'il y a quelque empêchement à ce que cela se fasse, je dois dire que je n'en vois aucun. J'avais d'abord cru satisfaisable aux nécessités du service en gardant un solde suffisant chez mon propre banquier (*The Imperial*). Le ministère m'informa que cela ne suffirait pas. J'ai fait ensuite mes dépôts à la banque de Montréal, bien qu'apparemment je ne les aie pas fait aussi promptement que voulu par l'arrêté du conseil. Aujourd'hui, toutes les recettes sont déposées, et tant que je serai registraire je verrai à ce que les prescriptions de l'arrêté du conseil soient suivies dans les limites du possible. Je prends, néanmoins, la liberté de dire en tout respect que j'ai considéré et considère encore cet arrêté comme une insulte qui m'a été faite par suite d'un état de choses qui résultait sans doute en quelque mesure de ma négligence, mais assurément aussi de la négligence du ministère; car en dépit de ma demande d'aide mainte fois faite il ne m'a été donné aucun auxiliaire, et cependant, nous avons plus d'ouvrage que dans tout autre bureau des territoires, et si le bureau avait un personnel comme celui de Régina les recettes seraient au moins d'un cinquième plus considérables. En conséquence, l'ouvrage me pressait tellement que les affaires d'un mois s'étendaient en un mois suivant, et il s'en suivait que les remises n'étaient pas aussi régulières qu'elles auraient dû être. Je regarde l'arrêté du conseil comme offensant pour moi, mais je suis prêt à m'y conformer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

T. A. McLEAN, *registraire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, 14 mai 1891.

MONSIEUR,—Le bordereau du registraire d'Alberta-Sud pour le mois de février, accuse \$479.65; ce devrait être \$480.65.

Les dépôts ne s'élèvent qu'à \$478.65, comme suit :

6 fév. partie de n° 140.....	\$ 50 00
12 do n° 151.....	50 00
18 do n° 159.....	100 00
20 do n° 161.....	75 00
24 do n° 165.....	50 00
27 do n° 172.....	57 37
9 mars n° 185.....	96 28
	\$478 65

Le bordereau du même registraire pour mars, accuse \$942.42. Les dépôts ne s'élèvent qu'à \$938.42, comme suit :

9 mars n° 186.....	\$ 28 72
13 do n° 192.....	62 35
17 do n° 200.....	55 00
20 do n° 204.....	50 00
23 do n° 207.....	513 75
24 do n° 208.....	28 00
26 do n° 215.....	30 90
31 do n° 221.....	50 25
1 avril n° 224.....	54 60
3 do n° 229.....	64 85
	\$ 938 42

Le bordereau du registraire d'Alberta-Nord pour le mois de mars accuse \$55.07. Il y a un dépôt, en date du 31 mars, de \$36.70, et un autre, en date du 14 avril, de \$37.62 ; mais il n'est pas dit qu'une partie de ce dernier soit pour le solde du mois de mars.

Ces irrégularités pourraient être évitées si l'on donnait instruction aux registraires de mettre dans leurs bordereaux une note des dépôts faits en acquits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, 20 mai 1891.

MONSIEUR,—Au sujet du premier paragraphe de votre lettre du 14 du courant, je suis chargé de vous dire que M. Barker, qui fait fonction de registraire d'Alberta-Sud, a reçu instruction de faire un dépôt spécial de 10c. pour solder les recettes de droits du mois de février. Pour ce qui est des droits reçus dans le cours de mars, M. Barker a aussi été informé que le bordereau de ce mois accusant \$942.42, et les dépôts en acquit ne s'élevant qu'à \$938.42, le solde de \$4 a été déduit du premier dépôt fait en acquit des recettes du mois d'avril. J'ai aussi à dire qu'on a prié M. Roy, registraire d'Alberta-Nord, de fournir les explications que vous demandez au sujet du solde dû sur son bordereau de mars.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

LYNDWODE PEREIRA, *sec. adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 août 1891.

MONSIEUR,—Le bordereau du registraire d'Assiniboia pour le mois de juin accusait \$430.07. Le 27 juin, \$338.13 ont été déposés, ce qui laisse un solde de \$91.94 qui aurait dû être déposé au commencement de juillet. Le dépôt suivant qu'accusent les comptes de ce registraire est pour \$317.83, en date du 18 juillet. Si une partie de ce dépôt est pour acquit des recettes de juin cette partie devrait être transportée à l'exer-

cice 1890-91. Je dois faire observer que ce registraire ne se conforme pas à la règle qui exige que les recettes soient promptement déposés.

Le bordereau du registraire de la Saskatchewan-Ouest pour le mois de juin accuse \$6.80, et le dépôt en acquit a été porté à l'exercice courant. Cette somme devrait être portée à l'exercice 1890-91.

Il paraît y avoir erreur dans les bordereaux du registraire d'Alberta-Sud, les recettes paraissant dépasser de \$6 ou \$7 les chiffres accusés par les bordereaux. Ne serait-il pas bon que chaque bordereau ait une note des dépôts faits en acquit, comme la chose se fait chez les agents des terres et des forêts ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

M. le député intérimaire du ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que les instructions nécessaires vont être données sans retard à l'inspecteur des bureaux des titres fonciers dans le Nord-Ouest, et à chacun des registraires, de se conformer à ce que vous suggérez dans le dernier paragraphe de votre lettre du 7 du mois dernier, en inscrivant dans la colonne des observations du bordereau ou sur une feuille de papier y annexée, la date, le numéro de banque et le montant de chacun des dépôts faits en acquit des recettes du mois. J'ai aussi à dire que le ministère s'occupera sans délai des autres choses mentionnées dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

FRANK S. CHECKLEY, *sous-secrét. int.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1891.

MONSIEUR,—J'ai à accuser réception de votre lettre du 10 du mois dernier, qui contenait un extrait d'une lettre du commissaire des terres fédérales à Winnipeg au sujet du compte de fidéicommiss, et qui annonçait que votre ministère avait l'intention d'émettre une lettre de crédit pour faciliter les remboursements. Dans mes lettres précédentes à ce sujet (*voir* mes lettres du 21 février 1889 et du 16 janvier 1890), je suggérais qu'il serait à propos de faire déposer les recettes de cette caisse au crédit du receveur général et de les faire porter, s'il était nécessaire, au crédit d'un compte spécial ; et cela fait, le commissaire pourrait faire le remboursement en tirant sur son crédit ordinaire. A la fin de chaque mois, en faisant son bordereau de chèques il pourrait indiquer ceux qui appartiennent au compte du fidéicommiss, et ils pourraient être portés au compte déjà crédité. Je suis encore d'avis qu'il n'est pas nécessaire d'émettre de nouvelles lettres de crédit. A ce sujet, je ferai remarquer que la banque des Marchands à Winnipeg alloue l'intérêt sur les soldes de cette caisse, mais qu'il n'en est pas de même de la banque de la Colombie-Britannique. Cette banque envoie des états des comptes, mais il n'est pas fourni de chèques, non plus que de situations de la part de l'agent du ministère qui préside à ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 14 janvier 1892.

CHER MONSIEUR SMITH,—

* * * * *

Vous aurez à l'avenir à autoriser les agents à tirer sur vous comme aujourd'hui, mais au lieu d'honorer ces traites en les acceptant en faveur des différents bureaux, vous aurez à émettre un chèque tiré sur votre lettre de crédit ordinaire en paiement de la somme. Je suis informé qu'il a été d'usage, dans le passé, lorsque le déposant le désirait, d'employer \$10 de la somme à payer le droit d'inscription subséquente, tandis que l'agent

remboursait le solde à même ses recettes. Après en avoir conféré avec l'auditeur, j'ai conclu qu'on pouvait continuer d'en agir ainsi, mais lorsque cela se fait, veuillez tenir la main à ce que la traite de l'agent soit couverte par un chèque pour le dépôt au crédit du receveur général au compte de l'agent en question. Quand la traite a été escomptée par une banque ou un marchand à l'endroit où elle a été tirée, le déposant doit l'endosser avec les mots : " Payez à l'ordre de " ; et à la réception de cet ordre vous devez couvrir la traite par un chèque tiré sur votre lettre de crédit ordinaire payable à l'ordre de quiconque est nommé au dos de la traite. Ce changement ne nuira aucunement au prompt remboursement de l'argent qui doit revenir aux déposants.

Tout argent reçu par les agents doit être déposé au crédit du receveur général en conformité du règlement du conseil de la trésorerie, et le compte de la caisse en fidécommis est entièrement aboli. Il ne peut être remboursé d'argent autrement que par chèques officiels tirés contre vos lettres de crédit et signés par vous-même, ou quiconque fait vos fonctions, et le comptable de votre bureau. * * * *

Nous désirons, l'auditeur et moi, que tous les chèques en remboursements partent de ce bureau. Veuillez transporter immédiatement le solde du compte en fidécommis qui se trouve dans la banque des Marchands au crédit du receveur général, et m'envoyer en double une liste de tous les articles couverts par ce dépôt spécial. Un exemplaire de cette liste sera fournie à l'auditeur général. A l'avenir, quand vous ferez vos bordereaux de finances, veuillez indiquer de la manière ordinaire les sommes qui ont été payées au compte de ces remboursements.

Bien tout à vous,

A. M. BURGESS.

M. le commissaire des terres fédérales à Winnipeg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1891.

MONSIEUR,—Les règlements qui régissent la perception et la comptabilité des recettes, exigent qu'il doit être fait un dépôt tous les jours si les recettes s'élèvent à \$25, ou s'il en est autrement, chaque fois qu'elles atteignent ce chiffre. Il est important qu'on se conforme à cette règle. De cette façon, les dépôts à l'acquit des recettes accusées par les bordereaux de juin devraient être reçus de bonne heure en juillet, et portés au crédit de l'exercice 1890-91. Le total des recettes des agents, du 1er juillet au 30 juin suivant se trouverait en compte comme recettes de l'exercice. L'audition et la publication des comptes se trouveraient de beaucoup facilitées. Je serais bien aise qu'on tînt la main à l'exécution du règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 octobre dernier, dans laquelle vous demandez l'état ordinaire des arrérages dus le 30 juin dernier et restés impayés le 30 septembre par les officiers de ce ministère, j'ai l'honneur de vous informer qu'à l'exception du cas du ci-devant agent des forêts à Calgary, dont les comptes ont présenté un déficit de \$5,995.23, et qui a été trouvé coupable de détournement de deniers par suite de ce déficit, aucun arrérage dû le 30 juin dernier par des employés de ce ministère n'était impayé au 30 septembre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général.

JOHN R. HALL, sec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander un état indiquant les arrérages, principal et intérêts, dus le 30 juin dernier, pour les terrains de l'artillerie, et restés impayés le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le député intérimaire du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DE LA MILICE.

Revenu de la milice.		\$	cts.	Ventes de matériel— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Ventes de munitions, approvisionnement et habillements.....		16,775	68	Report.....		5,196	30
Loyers des propriétés militaires.....		4,657	50	Dennistoun, capit.....		66	00
Divers.....		668	99	Dennistoun, major.....		26	00
		22,102	17	Dimock, lieutenant.....		16	00
MOINS—Remboursement à la municipalité de Bayfield.....		50	81	Dingwell, major.....		80	00
		22,051	36	Dixon, major.....		10	00
Ventes de matériel.				Domainion, société de tir du.....		1,143	30
Agnew, sergt.....		6	75	Dover, lieutenant.....		14	00
Alger, lt-col.....		1,569	33	Dunn, major.....		196	00
Allen, sergt-major.....		170	00	Dutton, J. W.....		16	00
Allen, sergt.....		10	00	Egan, major.....		20	00
Andrews, W. M.....		60	00	Elliott, Chas.....		66	00
Argue, cap.....		74	66	Ellis, M.....		20	00
Armstrong, major.....		44	58	Field, W. A.....		20	00
Ventes à l'enchère.....		122	85	Fletcher, capit.....		30	00
Badgley, lieutenant.....		70	00	Forbes, G. T.....		24	00
Baillie, major.....		16	00	Garrison, major.....		48	00
Baker, cap.....		24	00	Gartshore, major.....		59	50
Bataillon, 21e, Essex-Centre.....		16	00	Gauvin, N.....		226	88
do 43e, Ottawa.....		42	08	Gilmour, lt-col.....		16	00
do 95e, Portage-la-Prairie.....		45	63	Gordon, capit.....		33	60
do 2e, Toronto.....		105	00	Gourdeau, capit.....		38	35
do 10e do.....		27	50	Secrétaire du gouverneur général.....		86	05
Colombie-Britannique, assoc. de tir de la.....		194	00	Gow, Alex.....		16	00
Beatty, lieutenant. Jas.....		58	00	Grant, capit.....		48	00
Bedson, lt-col.....		32	50	Grassett, lt-col.....		84	00
Bell, major.....		33	34	Green, A. J.....		58	00
Bent, sergt B.....		15	00	Hamilton, lt-col.....		20	00
Bernard, major.....		90	00	Harrison, capit.....		24	00
Billings, capit.....		22	98	Hart, capit.....		250	00
Bismarck, sergt.....		48	00	Hart, maj.....		63	60
Blair, H. C.....		16	00	Hawthorn, J. H.....		16	00
Bland, L. J.....		32	00	Henderson, D. S.....		42	00
Bothwell, J. H.....		10	00	Herbert, maj. gén.....		54	00
Bowman, capit.....		16	00	Heron, maj.....		21	95
Brennan, capit.....		68	00	Hingston-Smith Arms Co.....		60	00
Brockleby, capit.....		24	00	Hooper, capit.....		16	00
Brooks, capit.....		42	00	Hudon, lt-col.....		24	00
Broughall, capit.....		48	00	Hughes, maj.....		13	00
Brown, R. B.....		33	34	Humphrey, lt-col.....		83	46
Buchanan, major.....		34	00	Huntingdon, J. S.....		20	00
Bucknell, J. A.....		40	00	Ibbotson, capit.....		36	00
Caverhill, lt-col.....		16	00	Irving, capit.....		10	00
Cawdron, H.....		33	92	Jardine, J.....		82	00
Cawdron, sergt.....		443	30	Jones, capit.....		34	61
Cawker, J.....		24	00	Kerr, cap.....		10	00
Cawker, M.....		16	00	Knifton, lt.....		179	75
Chamberland, A.....		16	00	Laidlaw, capit.....		32	00
Chipman, capit.....		48	00	Lamb, maj.....		34	00
Chipman, J. D.....		61	40	Laurence, W.....		72	00
Chipman, lt-col.....		20	00	LeCain, capit.....		18	80
Church, major.....		75	00	Lee, W. J.....		50	00
Clapham, capit.....		10	50	Ley, capit.....		24	00
Cole, lieutenant. H. H.....		18	00	Loggie, maj.....		24	00
Conboy, lieutenant.....		19	80	Long, sergt A.....		12	00
Coombs, lieutenant-col.....		32	00	Longworth, capit.....		42	00
Corrigan, R.....		16	00	McAllister, W.....		24	00
Craig, capit. J. J.....		24	00	McAvery, lt.....		10	00
Crowe, John.....		192	00	McFee, maj.....		64	00
Curran, lt-col.....		109	68	McGregor, Dr.....		16	00
Curran, lieutenant.....		11	68	McGregor, M.....		16	00
Dawsoc, capit.....		200	00	McKay, capit.....		57	00
Dawson, lieutenant-col.....		395	48	McKenzie, J. D.....		32	00
Demers, major.....		152	00	McLaren, capit.....		120	00
				McMicking, capit.....		16	00
				McMicking, G. A.....		32	00
				McNachtou, lieutenant.....		42	00
				McQueen, capit.....		35	00
A reporter.....		5,196	30	A reporter.....		9,491	15

MINISTÈRE DE LA MILICE.

Loyers des prop. de la mil.— <i>Suite</i>		\$ cts.	Loyers des prop. de la mil.— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		997 46	Report.....		4,361 25
Lévis— <i>Fin.</i>			Sydney—		
Municipalité de Lauzon.....		15 00	Macdonald, D.....		0 25
Ruel, E.....		42 50	McIntosh, Rév. D. J.....		11 00
Samson, P.....		42 00	Maison de refuge.....		74 75
Tibbitts, J.....		6 00	Toronto—		
Articles au-dessous de \$5 (7).....		15 00	Cité de Toronto.....		150 00
Lunenburg, ministère de la marine...		0 25	Société de tir d'Ontario.....		00 00
Montréal—			Yarmouth, Power, M.....		0 25
Municipalité de Montréal.....		0 25			4,657 50
Hamilton Powder Co.....		100 00			
Ramsay, Wm. M.....		30 00	Revenu de la milice—Divers.		
Niagara—			<i>Ventes :—</i>		
Navy Island Front Graving Co.....		100 00	Québec, chevaux.....		187 50
Wright, W.....		16 00	Winnipeg, 2 chevaux.....		150 50
Ottawa—			Kingston, 2 do.....		121 05
Collegiate Institute.....		1 00	London, salle d'exerc. de Gorrie....		92 50
Latour, O.....		3 00	do lot, salle d'exerc. à Vienna.....		11 69
Lawn Tennis Club.....		3 00	Ottawa, vieux mécanigraphe.....		75 00
Ile du Prince-Edouard—			Médailles et agrafes de l'ins. du N.-O.		4 82
Doherty, M.....		1 00	Livres.....		11 50
Ministère de la marine.....		4 87	Feuilles de musique.....		7 50
Québec—			<i>Remb. des dép. des années précédentes :—</i>		
Ministère de l'agriculture.....		103 00	J. D. Dawson, chèque 52, sept. 1889..		6 93
Allan, H. et A.....		600 00			668 99
Bégin, P. et C.....		20 00	Revenu casuel et amendes.		
Couture, A.....		25 00	Remb. des dép. des années précéd.—		
Chevaliers du travail.....		10 00	Municipal du Cap-Breton, dépenses		
Dames de Jésus Marie.....		25 00	pour réprimer des émeutes aux		
Ministère de la Marine.....		1,403 82	mines de Lingan, 1886.....		4,601 93
Québec, Curling Club.....		45 00	Beaudet et Chicic.....		57 47
do Cie de lumière électrique...		10 00	J. Waddell, entreprise.....		155 00
do Golf Club.....		200 00	G. Davy, surpayé.....		3 25
do Gouvernement provincial...		10 00	Garantie confisquée, J. R. Esmonde..		37 00
do Turf Club.....		200 00	Acquit de conscience.....		5 00
Rhodes, It-col.....		10 00	Amendes.....		
Sœurs de charité.....		10 00	Par Chester Griffin, Halifax.....		25 00
Walsh, P.....		10 00	do le greffier de la paix, Ottawa...		15 00
Articles au-dessous de \$5 (12).....		15 10	do F. H. Oxley.....		5 00
St. Armand, Smith, P.....		40 00			4,904 65
Saint-Jean—					
Municipalité de Portland.....		50 00			
Ferran, Thomas.....		5 00			
Poutré, E.....		69 25			
Thorn, W. H.....		100 00			
Tilley, sir L. et lady.....		21 00			
Articles au-dessous de \$5 (4).....		1 75			
A reporter.....		4,361 25			

Revenu du collège militaire.	Honoraires.		Approvi- sionnements		Total.
	\$	cts.	\$	cts.	
Amos, Marie Charles Edward.....	100	00	149	14	249 14
Armstrong, Bertie Harold Oliver.....	200	00	163	18	363 18
Armstrong, Charles Johnstone.....	200	00	149	84	349 84
Baker, Hugh Cossart.....	200	00	161	13	361 13
Bayfield, Arthur Henry.....	200	00	200	00	400 00
Beatty, James Edward.....	200	00	200	00	400 00
Beer, Vernon Lemuel.....	200	00	200	00	400 00
Bell, Peter Warren Wentworth.....	200	00	165	98	365 98
Branscombe, Clarence Henry.....	100	00	146	30	246 30
Brigstocke, Robert Whish.....	200	00	212	00	412 00
Brown, Richard Charles.....	200	00	214	00	414 00
Burnham, Arthur Warren.....	200	00	149	73	349 73
Clarke, William Nassau.....	100	00	143	78	243 78
Clinch, Herbert Wareham.....	100	00	87	87	187 87
Courtney, Reginald Mortimer.....	100	00	158	69	258 69
DeBoucherville, Charles Félix Joseph Boucher.....	200	00	160	10	360 10
DeBury, Henry Robert Visart.....	100	00	169	00	269 00
Douglas, Walter.....	100	00	.....	.....	100 00
Donll, John.....	200	00	220	00	420 00
Duffus, Francis Ferguson.....	100	00	95	98	195 98
Dumble, Wilfred Chatterton.....	100	00	125	00	225 00
DuPlessis, Joseph Eugène Linoblet.....	100	00	152	68	252 68
Farley, James Jay Blucher.....	200	00	141	20	341 20
Fraser, James Frederic.....	100	00	150	00	250 00
Gibbs, Frank Nicholson.....	200	00	200	00	400 00
Gordon, Henry Duncan Lockhart.....	200	00	220	00	420 00
Harris, George Henry Ronald.....	200	00	200	00	400 00
Heneker, Frederick Christian.....	200	00	200	00	400 00
Hollinshead, Henry Neville Block.....	200	00	142	17	342 17
Holmes, Williams Josiah Hartley.....	100	00	150	00	250 00
Johnston, John Frank Edmond.....	100	00	143	62	243 62
Jones, David Ford.....	100	00	154	20	254 20
Kenny, George William.....	100	00	.....	.....	100 00
Lamb, Henry John.....	200	00	160	60	360 60
Leckie, John Edwards.....	200	00	151	78	351 78
Leckie, Robert Edwards.....	.....	.....	10	62	10 62
LeFevre, George Tully.....	200	00	220	00	420 00
Magee, Henry Boyd.....	200	00	214	00	414 00
Maunsell, Edward St. John.....	200	00	148	21	348 21
Mitchell, Wilfred James.....	100	00	156	59	256 59
Morrison, Laughlin Peter.....	200	00	158	34	258 34
Muckleston, Hugh Burritt.....	100	00	215	00	415 00
Musgrave, Edward Christopher.....	200	00	155	89	355 89
McInnes, Duncan Sayer.....	100	00	169	12	269 12
McKenzie, William.....	100	00	137	21	237 21
McLean, Norman Berford.....	100	00	150	00	250 00
McLeod, George Burpee.....	100	00	150	00	250 00
McPherson, Osborne Cluny.....	100	00	153	55	253 55
Osborne, George Frederick Folger.....	200	00	220	00	420 00
Osler, Featherston Britton.....	200	00	220	00	420 80
Panet, Henri Alexandre.....	100	00	149	81	249 81
Paterson, James Falconer.....	100	00	148	99	248 99
Poussett, Henry Rivington.....	200	00	150	90	350 00
Pruyn, David Bertram.....	200	00	163	43	363 43
Reid, Frank Dugald.....	100	00	109	12	209 12
Rogers, Robert Percy.....	100	00	118	78	218 78
Scadding, Frederick Mitchell.....	93	32	.....	.....	93 32
Scott, Robert Kellock.....	100	00	150	19	250 19
Strickland, Roland Hugh.....	200	00	164	31	364 31
Sullivan, William Henry.....	100	00	89	13	189 13
Sweny, William Frederick.....	200	00	148	11	348 11
Taylor, Jeremy Brook Fenning.....	100	00	159	00	259 00
Thacker, Herbert Cyril.....	100	00	138	69	238 69
Thacker, Percival Edward.....	200	00	200	00	400 00
Tyrwhitt, Richard Edmond.....	200	00	200	00	400 00
Van Tuyl, Thomas Walter.....	100	00	190	61	290 61
Vercoe, Francis Henry.....	100	00	139	51	239 51
Walkem, Walter Charles Anthony.....	100	00	68	63	168 63
Warner, James Taylor.....	200	00	152	18	352 18
Wetherbe, Paul.....	100	00	178	01	278 01
Wilson, Francis Bertram.....	100	00	139	15	239 15
Fournitures pour fins d'éducation.....	10,393	32	10,874	15	21,267 47
					39 44
					21,306 91

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 7 janvier 1890.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur les observations suivantes que j'ai à faire au sujet des ventes de rebuts, etc., dont les états me sont récemment parvenus.

(1). Annonces des ventes. On n'a pas fourni de pièces qui établissent les déboursés faits sous ce chef pour les ventes qui ont eu lieu à Québec de deux chevaux (\$8.50), et de rebuts (\$15.75) ; pour la vente de Toronto (\$6), et pour la vente de Saint-Jean (\$4).

(2). Les déclarations de ventes à l'enchère, pour Toronto, Saint-Jean et Winnipeg, n'ont pas été contresignées par l'officier du ministère qui était en charge, et je dois demander qu'on se procure cette attestation. Le fait que les articles ont été vendus à des prix si peu élevés (sans doute à cause de leur état) rend d'autant plus nécessaire de faire ajouter à la déclaration du priseur l'attestation d'un officier responsable du ministère.

(3). Le priseur employé à la vente de Winnipeg s'est fait payer une commission de 10 pour 100 sur cette vente qui s'est élevée à \$674.08, bien que les autres priseurs ne réclament que 5 pour 100 sur des ventes beaucoup moins considérables et partant, moins rémunératives.

J. L. McDOUGALL, A. G.

M. le député du ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 février 1891.

MONSIEUR,—Les comptes m'ont aujourd'hui apporté une reconnaissance de banque de \$63.85 déposés par le lieutenant-colonel Dawson, en acquit du solde du produit de la vente de rebuts à London. J'ai aussi reçu la déclaration de vente du priseur. Il me reste à vous communiquer les observations suivantes :

(1). La vente a eu lieu le 16 novembre 1890 ; le dépôt n'a été fait que le 24 janvier 1891.

(2). On a déduit les frais d'annonces—\$4.50 pour le *Free Press*, et \$3 pour l'*Advertiser* ; mais on n'a pas fourni les notes acquittées non plus que les annonces elles-mêmes.

(3). Le produit brut de la vente a été de \$91.35, et le priseur réclame pour ses services, lors de la vente, et pour deux voyages au ministère avant la vente et dans l'intérêt de celle-ci, \$20. Les priseurs aux autres endroits ne réclament qu'une commission de 5 pour 100.

(4). Les prix obtenus sont très insignifiants, les tuniques ne rapportant que 10 ou 20c., et les capotes de 20 à 30c. chacune.

(5). Je vous renvoie la déclaration du priseur, afin que l'officier de milice chargé de la vente y joigne son attestation. Le certificat de cet officier doit attester que les uniformes, etc., ont été examinés et rebutés par un conseil d'inspecteurs ; que la vente a été régulièrement annoncée et a eu lieu dans un endroit public ; que les frais de publicité et la rémunération du priseur sont justes et raisonnables ; et que la déclaration qui précède est véridique en tout point. Cette déclaration devrait aussi être examinée et apurée dans le ministère et attestée par vous-même et le comptable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

M. le député du ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 24 mars 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du mois dernier, concernant les recettes de la milice, j'ai l'honneur de dire qu'on s'occupe en ce moment d'expédier les rapports des ventes de munitions, etc., et qu'en conformité de votre premier paragraphe j'ai donné des instructions pour qu'à l'avenir les rapports se fassent mensuellement. La seconde partie de votre lettre a été soumise au ministre de la milice et de la défense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Sous-ministre de la milice.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 janvier 1891.

MONSIEUR,—Au mois de novembre 1887, il a été présenté à ce bureau un état de compte de feu le lieut.-colonel C. de Bellefeuille, payeur à Montréal, concernant la conversion des canons à âme lisse en canons rayés. Cet état accusait un solde au débit du ci-devant payeur de \$1,262.05, et une note au bas indiquait que le ministère de la justice avait reçu instruction de faire payer cette somme par les cautions. Veuillez lui faire savoir si le ministère de la justice a agi en cette affaire, et quel a été le résultat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

M. le député du ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 15 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 du courant, j'ai l'honneur de vous dire que le ministère de la justice a procédé contre les cautions de feu le payeur De Bellefeuille, que l'affaire est pendante devant les tribunaux et que je ne suis pas en mesure de dire quel sera le résultat ; mais je vous écrirai aussitôt que j'aurai des renseignements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Sous-ministre de la milice.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 24 sept. 1891.

MONSIEUR,—Dans l'affaire de la ci-devant maison Beaudet et Chinic, je dois attirer votre attention sur le solde qui reste dû par l'administration des affaires de cette maison. Le seul paiement qui ait été fait dans le cours de 1890-91, l'a été en janvier dernier par D. Rattray, curateur, et était de \$57.47. Votre lettre du 15 septembre 1888 disait que le major Prévost et deux cautions avaient garanti le gouvernement contre toute perte. J'ai à vous demander ce qui a été fait pour assurer le paiement de ce qui est dû.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

M. le député du ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 26 novembre 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 24 septembre dernier, dans laquelle vous me demandez ce qui a été fait pour assurer le paiement de ce qui reste dû dans l'affaire de la ci-devant maison Beaudet et Chinic, j'ai l'honneur de vous informer que je me suis adressé au ministère de la justice pour le renseignement que vous me demandez, et que le sous-ministre de la justice m'a suggéré que l'officier qui représente le ministère de la milice à Québec devrait prendre des renseignements pour éviter des frais. Voici le rapport que je reçois du surintendant du matériel :—Le dividende final de la ci-devant maison Beaudet et Chinic sera déclaré dans quelques jours et sera d'à peu près un centin dans la piastre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Sous-ministre de la milice.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 novembre 1891.

MONSIEUR,—*Ad rem* la ci-devant maison Beaudet et Chinic.—Votre lettre du 26 du courant annonce qu'il sera bientôt déclaré un dividende final de un centin dans la piastre en règlement des affaires de la ci-devant maison Beaudet et Chinic, suivant l'état des arrérages dus par cette maison, que vous avez fourni le 11 du courant, le solde dû est de \$457.86, et cette somme sera légèrement réduite par ce dividende. Vous ne dites pas qu'il sera pris des mesures pour assurer le paiement du solde de cette créance qui selon votre lettre du 15 septembre 1888 était garantie par le major Prévost et deux cautions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

M. le sous-ministre de la milice.

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 11 novembre 1891.

MONSIEUR,—En conformité de votre demande du 19 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre l'état ci-inclus fourni par le comptable de ce ministère, lequel indique en détail quels sont les arrérages qui étaient dus le 30 septembre :

1. Par les percepteurs et autres officiers du ministère.
2. Par des personnes autres que les percepteurs et autres officiers du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET,

Député du ministre de la milice.

A l'auditeur général.

Relevé des arrérages dus au gouvernement fédéral et restés impayés le 30 septembre 1891.

Solde dû par feu le col. C. de Bellefeuille, payeur du district militaire de Montréal, \$1,262.05.

Solde de la dette de la ci-devant maison Beaudet et Chinic, Québec, \$457.86.

Le relevé des sommes dues pour loyers de propriétés militaires ou pour achat de matériel, peut être fourni par le directeur du matériel.

C. HERBERT O'MEARA, *comptable.*

Arrérages dus au ministère de la milice et de la défense le 30 juin 1891, et restés impayés le 30 septembre 1891.

Localité.	Locataires.	Montant des arrérages.
		\$ cts.
Lévis, Qué.....	Edouard Roberge.....	4 00
do	Pierre Samson.....	6 00
do	Claude Lemieux.....	0 20
Québec.....	Les héritiers Reynor.....	0 25
Ottawa.....	Oliver Latour.....	1 00
Kingston.....	James Conway.....	4 86
do	Samuel Drysdale.....	2 43
Lévis, Qué.....	Veuve W. Simpson.....	72 00
do	Rév. D. Anderson.....	135 00
do	H. Vachon.....	24 00
do	Veuve Paquet.....	25 00
do	William Patton.....	90 00
Annapolis, N.-E.....	John B. Mills.....	574 81
Lévis, Qué.....	Eglise Méthodiste Wesleyenne.....	9 00
		\$948 55

Quelques-uns des sept derniers prétendent avoir des créances en compensation. Ils ont été renvoyés au ministère de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

Rapports de la cour Suprême et de l'Echiquier—Fin.

\$ cts.

Rapport de la cour Suprême.

Classification des volumes vendus—

Exempl.	Vol. n°	Exempl.	Vol. n°
2	1	33	12
2	2	45	13
2	3	63	14
2	4	71	15
2	5	136	16
4	6	606	17
4	7	482	18
33	8	1	19
39	9		
38	10	1600	
35	11		

Rapport de la cour Suprême.

Libraires à 20 pour 100 d'escompte—

Carswell et Cie	1,181 vols.	2,498 69
Delisle, A.	52 do	106 25
Gentle, Melle A. L.	3 do	8 40
Goodwin et Wingfield	39 do	97 90
Periard, A.	77 do	212 56
Rowsell et Hutchison	104 do	210 12

Ministères—

Agriculture.	4 do	10 00
Justice	8 do	29 00
Donanes.	2 do	5 00
Sénat	1 do	2 50
Chambre des Communes.	3 do	6 00
Bur. du gouvern. général.	6 do	12 00
Bur. de la pap. du gouver.	50 do	160 80

Ventes à d'autres—

Armstrong, J. R.	1 do	2 50
Bacon, E.	1 do	2 50
Blake, l'hon. S. H.	2 do	5 00
Brown, Frères.	1 04	
Caron, Pentland et Stuart.	2 vols.	5 00
Casgrain, Angers et Cie.	2 do	5 00
Davies, Sutherland et Weeks.	4 do	11 50
Min. de l'instruction publique.	5 do	11 50
Fisher et McConnell.	2 do	5 00
Fontaine et Morrison.	2 do	5 00
Gormully, J. J.	2 do	5 00
Hallett, J. H.	2 do	5 00
Jetté, juge.	1 do	4 00
Johnston, W. J.		0 75
Kaye, J. J.	3 vols.	7 50
Langelier, l'hon. F.	2 do	5 00
Lewis, J. Travis.	2 do	5 00
MacDougall, l'hon. Wm.	3 do	9 00
MacLaren, J. J.	1 do	2 50
Macmaster, Donald		0 80
Morphy et Miller	2 vols.	5 00
Mulock, W. Redford.	4 do	11 50
McAllister, John.	2 do	5 00
McConville, J. W. A.	2 do	5 00
McIntyre, A. F.	4 do	16 00
New York Life Insurance Co		0 40
O'Connor, D.	1 vol.	2 50

A reporter..... 1,582 3,503 21

Rapport de la cour Suprême—Fin

\$ cts.

Report..... 1,582 3,503 21

Ventes à d'autres—

Panneton, T. E.	2 vols.	5 00
Ross, l'hon. D. A.	2 do	5 00
Scott, l'hon. R. W.	3 do	7 50
Stewart, McLeod.	10 do	38 50
Vince, D. McLeod.	1 do	2 50

1,600 3,561 71

Sommaire.

1,128 exemplaires à \$2.00	2,256 00
379 do	3.20 1,212 80
33 do	4.00 132 00
60 do	2.50 150 00
Parties	27 56

3,778 36

Moins—Crédité en 1889-90. \$ 53 60
do 1891-92. 163 05

216 65

Rapport de la cour de l'Echiquier.

3,561 71

Ventes—

Barker, F. E.	8 00
Belcourt, N. A.	8 00
Biggar, C. R. W.	8 00
Cahill, E. D.	8 00
Caron, Pentland et Stuart.	8 00
Carscallen, Henry.	8 00
Carswell et Cie	208 00
Christie, John	8 00
Cowan, John	8 00
Curran et Grenier.	4 00
Darneau, Charles.	8 00
Drake, Jackson et Helmcken.	4 00
Elliott, Geo. H.	4 00
Esten, J. H.	24 00
Gemmill et May.	8 00
Helmcken, H. D.	4 00
Hodgson, E. J.	8 00
Kingsmill et Symons.	8 00
Lacoste et Bisaillon.	8 00
Lewis, J. Travis.	8 00
Macmaster, Donald.	8 00
Osler, B. B.	8 00
Ritchie, W. B. A.	8 00

384 00

Revenu casuel et amendes.

Remboursement, de la dépense des années précédentes, sir John Thompson	25 00
Acquit de conscience.	25 00
Amendes des greffiers de la paix—	
Québec	13 80
Trois-Rivières.	27 00
Sorel.	19 20
Montréal.	144 00
Richmond	20 00

274 00

BUREAU DE L'AUDITEUR, 3 avril 1891.

MONSIEUR,—Dans l'état des recettes du pénitencier du Manitoba, pour décembre, le dernier reçu inscrit porte le n° 876, et le premier reçu inscrit dans l'état de janvier porte le n° 880. Le dernier reçu inscrit dans l'état de janvier porte le n° 905 et le premier reçu de l'état de février porte le n° 910. Le dernier reçu inscrit dans l'état de février porte le n° 938, mais le n° 933 est omis. Je dois demander de rendre compte des reçus qui manquent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 6 février.

MONSIEUR,—Répondant à votre lettre du 3 avril dernier, demandant de rendre compte de certains reçus d'argent perçus pour le compte du revenu au pénitencier du Manitoba, durant les mois de décembre 1890, et janvier et février 1891, j'ai l'honneur de vous dire que le préfet du pénitencier m'informe que les reçus dont vous parlez ont été détruits à tel point lorsqu'on les a détachés du livre de reçus qu'on n'a pu en faire usage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

ROBT. SEDGEWICK, *S. M. J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos lettres du 3 du courant, renfermant des états du revenu des pénitenciers pour les mois de mars et avril derniers. Dans le rapport du pénitencier de Dorchester pour le mois d'avril, une somme de \$778.09 paraît avoir été reçue le 10, mais elle n'a été déposée que le 2 mai. L'état du pénitencier du Manitoba pour le mois de mars s'élevait à \$426.95, mais cette somme n'a été déposée que le 10 avril ; et l'état du mois d'avril accusait une somme de \$267.73, mais elle n'a été déposée que le 6 mai. Les souches des reçus délivrés sont toutes datées du dernier jour du mois. Si les états sont examinés et audités dans votre ministère ils ne portent pas le certificat du comptable et de l'officier qui les a examinés.

Il n'est fourni avec les états aucun sommaire certifié par le ministère.

Quant aux observations qui précèdent je dois attirer votre attention sur les règlements approuvés par le conseil de la trésorerie, qui sont publiés dans le rapport de l'auditeur pour 1890, page E—4.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 21 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre circulaire du 19 octobre, je dois vous informer qu'il n'y a aucun arrérage dans les comptes du revenu de ce ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. POWER, *pour le S. M. J.*

SÉCRÉTARIAT D'ÉTAT.

Sommaire des honoraires.	\$ cts.	Commissions—Suite.	\$ cts.
Chartes et lettres patentes.	3,520 00	Report.	137 00
Commissions et lettres patentes d'annuités.	1,588 00	Brouillet, P.	8 00
Certificats,	151 00	Campbell, George.	29 00
Copies et recherches.	95 15	Chipman, Juge.	20 00
Ampliation de lettres patentes et commissions	80 00	Clementi, E. H.	15 00
Passeports.	208 00	Colvin, R.	8 00
	5,642 15	Comer, Geo. N. H.	8 00
MOINS—Remboursement à la Terrapentic Therapoeic Co.	200 00	Corning, T. E.	20 00
	5,442 15	Creasor, Juge.	20 00
Chartes et lettres patentes.		Cutler, W. R.	20 00
Baldwin Shipping Co.	30 00	Daly, J. B.	15 00
Ball Electric Light Co.	100 00	Daly, lieut.-gouv.	20 00
Barclay, Clements et Cie.	50 00	Dent, J. G.	8 00
Belmont Shipping Co.	50 00	Desilets, G.	15 00
Canada Anthracite Coal Co.	200 00	Dickey, A. R.	20 00
Canada Chemical Manufacturing Co.	30 00	Doherty, Chas.	20 00
Canada Landed and National Investment Co.	200 00	Doucett, E. W.	5 00
Canadian Land and Investment Co.	100 00	Dunn, Capit.	5 00
Chaudière Electric Light and Power Co.	150 00	Earle, Allan O.	20 00
Consolidated Land and Investment Co.	100 00	Erb, A. A.	5 00
Consumers Cordage Co.	200 00	Evans, R. W.	4 00
Diamond Glass Co.	200 00	Fawcett, Edgar.	8 00
Dominion Cotton Mills Co.	300 00	Fellows, W. R.	8 00
Dominion Railway Supply Co.	100 00	Forbes, J. G.	20 00
Dominion Transport Co.	100 00	Forsyth, J. B.	15 00
Donnelly Salvage and Wrecking Co.	50 00	Gagné, Juge.	20 00
Drummond & McCall Pipe Foundry.	50 00	Garrison, W. A.	15 00
Eagle Supply Harrow Co.	100 00	Gauvin, N.	8 00
Edward Best Car Axle Box and Lubricator Co.	30 00	Greaves, W. D.	8 00
Golden Mining Co.	150 00	Gregory, C. T.	20 00
Goldie & McCullough Co.	200 00	Hamilton, W. C.	20 00
International Railway Publishing Co.	30 00	Hannington, Thos. B.	15 00
La Cumbre Mining Co.	50 00	Harris, R. E.	20 00
Massey & Harris Co.	200 00	Hawken, F.	15 00
McGregor Lake Phosphate Mining Co.	50 00	Hodgson, l'hon. M. le juge.	20 00
Monetary "Times" Printing Co.	50 00	Howard, D. M.	15 00
Montreal Metal Works.	50 00	Jock, J. Allan.	20 00
New England and N. S. Harbour Co.	200 00	Johnson, juge.	4 00
Ottawa Powder Co.	30 00	Joncas, P. L.	8 00
Premier Oil Co.	100 00	Jones, Allan.	15 00
Royal Bridge and Iron Co.	30 00	Jordan, Daniel.	20 00
St. Catharines Hydraulic Imp. Co.	30 00	Lloyd, Frank.	8 00
St. Lawrence and Chicago Nav. Co.	100 00	Longly, W.	20 00
The Yarmouth and Shelburne Steamship Co.	30 00	Longworth, Israel.	20 00
The William Weld Co.	30 00	Lyon, J. N.	20 00
Wm. Law Shipping Co.	50 00	Lyman, H.	20 00
	3,520 00	Manning, J. J.	8 00
Commissions.		Meredith, juge.	20 00
Acker, W. C.	8 00	Meredith, W. C.	8 00
Alward, Silas.	20 00	Mills, J. B.	20 00
Angers, C. P.	20 00	Mitchell, l'hon. J.	20 00
Bingay, George.	20 00	Morrison, juge.	24 00
Blackstock, G. T.	20 00	Morson, juge.	20 00
Blair, l'hon. A. G.	20 00	McCaul, C. C.	20 00
Blaikie, J. A.	5 00	McDonald, John.	8 00
Borden, R. L.	20 00	Macdonell, A. J.	5 00
Brooke, G. H. A.	4 00	Macdonell, J. A.	20 00
	137 00	McGillivray, A. H.	20 00
A reporter.	137 00	McGillivray, John.	20 00
		McKenzie, capit. H.	5 00
		McLeod, N.	20 00
		O'Keefe, P. J.	15 00
		O'Meara, Dominick R. D.	15 00
		Palmer, C. A.	20 00
		Patterson, A.	8 00
		Peters, l'hon. juge.	10 00
		Phinney, L. D.	20 00
		Pipes, W. T.	20 00
		A reporter.	1,141 00
			F—163

SECRETARIAT D'ETAT.

Commissions—Fin.		\$	cts.	Certificats—Fin.		\$	cts.
Report.....		1,141	00	Report.....		98	50
Plante, B. R.....		4	00	Chambre de commerce de Moosomin.....		5	00
Porteous, John.....		8	00	McMaster et McGibbon.....		3	00
Powell, A. W.....		15	00	Chambre de commerce de Newmarket.....		5	00
Proudfoot, l'hon. juge.....		10	00	Noyes, J. B.....		2	00
Pugsley, l'hon. G.....		20	00	Chambre de commerce d'Orillia.....		5	00
Richard, J. B. T.....		5	00	Premier Oil Co.....		1	50
Ritchie, J. J.....		20	00	Sharpe, F. S.....		1	50
Robb, juge.....		4	00	Stewart, Chryslor et Lewis.....		16	50
Roebuck, H.....		5	00	Chambre de commerce de St. George.....		5	00
Rood, F. H.....		5	00	Saint-Jean, N.-B., chemin de fer.....		1	50
Ross, A.....		8	00	Tait, J. D., et Cie.....		1	50
Ross, W. B.....		20	00	Chambre de commerce de Truro.....		5	00
Russell, B.....		20	00				
Saunders, Win.....		8	00	Copies et recherches.		151	00
Schofield, Thos.....		8	00	Aikins, J. A. M.....		0	90
Small, John.....		15	00	Aikins, Culver, Patterson et McLennan.....		5	60
Smith, A.....		4	00	Andrews et Andrews.....		2	70
Smith, C. R.....		20	00	Archibald, Howell et Cumberland.....		4	80
Stockton, A. A.....		20	00	Ashdown, J. H.....		0	30
Sullivan, Andrew.....		8	00	Bearisto, W.....		0	60
Sutherland, W. D.....		20	00	Bird, Sarah J.....		2	50
Thompson, David.....		5	00	Brewster, Stephen.....		1	50
Tizard, G. L.....		20	00	Broadfoot, R. E.....		2	50
Townshend, J. M.....		20	00	Greffier de la cité, Sainte-Catherine.....		3	00
Treadwell, C. W.....		15	00	Cloutier, Rév. G.....		0	30
Tremblay, L.....		5	00	Copy Bell Farm.....		1	00
Tupper, l'hon. C. H.....		20	00	Cummings, Chas.....		2	00
Van Wart, J. A.....		20	00	Davis et Thompson.....		0	60
Waar, F. B.....		20	00	Ministère de l'intérieur.....		3	00
Walkem, B.....		5	00	Dustan, Geo. G.....		3	60
Walkem, Vincent.....		5	00	Duval, Geo.....		3	00
Webster, B.....		20	00	Ellis, W. F.....		0	60
Wells, W. W.....		20	00	Ewart, Fisher et Wilson.....		0	30
Wood, Jno. F.....		20	00	Fullerton, J. R.....		1	30
Woolover, Howard.....		5	00	Haggart et Ross.....		0	90
		1,588	00	Hall, John G., et Cie.....		3	00
Certificats.				Hodges, Jas. W.....		2	50
Balderson, J. M.....		2	00	Hough et Campbell.....		1	20
Can. Land Investment Co.....		3	00	Howard, G. R.....		0	30
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....		1	50	Lecompte, Jos.....		1	20
Christie, J.....		1	50	Martin, Curtis et Anderson.....		0	30
Greffier des parlements.....		10	00	Monkman, A.....		2	00
Diamond Glass Co.....		1	50	Monkman, Philip.....		2	50
Chambre de commerce de Dufferin.....		5	00	Mulock et Roberts.....		0	30
Ferguson, A.....		7	00	Munson et Allan.....		3	85
Chamb. de commerce de Fort-William.....		5	00	McCreary, Elliot.....		3	00
Chambre de commerce de Frédérickton.....		5	00	Neville, McWhinney et Ridley.....		4	00
Gault, A. F.....		1	50	Nixon, Thos.....		0	90
Ch. de fer du G. N.-O.-Central.....		3	00	Pas de reçu.....		0	50
Gorham, T. A.....		1	50	Nugent et Martin.....		0	30
Chambre de commerce d'Halifax.....		5	00	Perdue et Robinson.....		5	30
Hickson, Sir Joseph.....		1	50	Richard, Marie.....		3	00
Hodgins, Kidd et Rutherford.....		2	00	Richards et Bradshaw.....		2	60
Irvine, G. W.....		9	00	Stewart, Chryslor et Lewis.....		4	10
Ketchum, H. S. C.....		1	50	The Rathbun Co.....		8	30
Keys, Thos.....		1	50	Thornbull, H.....		0	30
Kingsmill, Symons, Saunders et Torrance.....		6	00	Vivian et Dodge.....		0	30
Langevin, E. J.....		4	00	Voss, A.....		0	90
Loughead, l'hon. J.....		1	50	Walker, McLean et Blanchet.....		1	50
Lucas, A.....		5	00	Wall, W. A.....		2	00
Lynch, M.....		6	00				
Mackie, J. I.....		1	50	Ampliation de lettres patentes et commissions.		95	15
Moncrieff et Emory.....		1	50	Belcher, T. E.....		10	00
Chambre de commerce de Moncton.....		5	00	Cunningham, Jas.....		10	00
				Hoskin et Ogden.....		10	00
A reporter.....		98	50	A reporter.....		30	00

SÉCRÉTARIAT D'ÉTAT.

Ampliation de lettres patentes et commissions—Fin.	\$ cts.	Passeports—Fin.	\$ cts.
Report.....	30 00	Report....	80 00
O'Gara et McTavish.....	20 00	Frankel, Maurice.....	4 00
Armour et Williams.....	10 00	Fréchette, L. F.....	4 00
J. A. Gorham.....	10 00	Fréchette, S. J.....	4 00
L'hon. G. A. Kirkpatrick.....	10 00	Gaze, H., et Fils.....	4 00
		Gigault, G. A.....	4 00
		Girouard, D.....	4 00
	80 00	Hong Woo.....	4 00
Passeports.		Hunter, Mlle M.....	4 00
Bannerman, Rév. W. S.....	4 00	Jordan, Rév. L. H.....	8 00
Burwash, Annie.....	4 00	Kranz, Hugo.....	4 00
Chartrand, J. P.....	4 00	Leslie, Major.;.....	4 00
Cheney, W. G.....	4 00	Levy, Abraham.....	4 00
Coleman, Prof.....	4 00	MacCallum, Rév. F. D.....	4 00
Coleman, Mlle.....	4 00	MacPhee, Rév. J. P.....	4 00
Collins, J. J.....	4 00	Martin, Rév. J. C.....	4 00
Craig, Rév. J. J.....	8 00	Nantel, Rév. A.....	4 00
Creighton, James E.....	4 00	Noble, F. M.....	4 00
Curtis, A. A.....	4 00	Pulfer, G. B.....	8 00
Damay, M.....	8 00	Rammage, B. H.....	4 00
Dawes, J. P.....	4 00	Ransperger, Anton.....	4 00
Delatniski, Louis.....	4 00	Riedle, D. W.....	4 00
Delatniski, Madame.....	4 00	Robertson, J. Sinclair.....	4 00
Duhamel, Joseph.....	4 00	Schaffer, E. A.....	8 00
Edwards, Charles.....	4 00	Schleyer, H. S.....	4 00
Farijana, Madame J. C.....	4 00	See Wong Kow.....	4 00
Fortier, J. M.....	4 00	Thoroughgood, E.....	4 00
		White, F.....	8 00
A reporter.....	80 00	White, J. W.....	4 00
			208 00

Honoraires d'examen du service civil.

Honoraires des candidats présents aux examens en 1890-91.

Novembre 1890, examens d'aptitude et préliminaire—

Halifax, 33 ; St-Jean, N.-B., 15 ; Charlottetown, 5 ; Québec, 25 ; Montréal, 122 ; Ottawa, 185 ; Kingston, 19 ; Toronto, 152 ; Hamilton, 54 ; London, 44 ; Winnipeg, 15 ; Victoria, 17 ; Ré- gina, 5.....	691
3 facultatifs.....	3

Total, 694 à \$2 chacun.....\$1,388 00

Mai 1891, examen de promotion—

Halifax, 8 ; Charlottetown, 2 ; St-Jean, N.-B., 14 ; Montréal, 28 ; Ottawa, 59 ; Kingston, 4 ; Toronto, 32 ; Winni- peg, 10,—total, 157 à \$2 chacun.....	314 00
---	--------

Mai 1891, examen de promotion pour l'accise..... 84 00

\$1,786 00

SÉCRÉTARIAT D'ÉTAT, OTTAWA, 10 février 1892.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande d'un état des arrérages dus à ce ministère, j'ai l'honneur de vous informer que ces arrérages se composent entièrement d'honoraires impayés (1) sur les commissions aux officiers publics et autres, qui, à deux ou trois exceptions près, n'ont pas encore été délivrées aux titulaires, et (2) sur des commissions semblables au sujet desquelles on conteste le droit d'exiger un honoraire. La somme totale n'est pas considérable, et il paraîtrait inutile d'en publier un état détaillé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

L. A. CATELLIER, S.-S. d'E

DÉTAILS DU REVENU.

F—165

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

<i>Gazette du Canada—Abonnements—Fin.</i>	\$ cts.	Ventes de publications—Suite.	\$ cts.
Report.....	61 00	Report.....	40 15
Forin et Morrison.....	2 45	<i>Ventes au public—Suite.</i>	
Ch. de fer Intercolonial.....	4 00	Banque du Commerce.....	7 00
Law Society U. C.....	4 00	do Commerciale du Manitoba.....	1 20
Martin, Joseph, et Fils.....	2 00	do Hamilton.....	1 20
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest.....	4 00	do Imperial.....	1 00
Macdonald, Tupper et Cie.....	4 00	do Marchands.....	1 20
McCarthy, Osler et Cie.....	4 00	do Nationale.....	2 40
McKenna, J. P.....	2 50	do Nouvelle-Ecosse.....	6 00
Moat, Robert et Cie.....	4 00	do Québec.....	1 60
Moore, Major.....	1 00	Beauchemin, C. O.....	27 32
Pariseault, C. A.....	4 00	Beausoleil, C.....	4 50
Périard, A.....	3 33	Belcourt, N. A.....	7 60
Peters, B. Lester.....	4 00	Borden, F. W.....	3 00
Planta, J. P.....	4 00	Borden et Simmons.....	3 00
Smith et Brigham.....	3 50	Bourget, L. O.....	9 00
Suckling, J., et Fils.....	4 00	British American Land Co.....	1 60
Sylvain, L. P.....	4 00	Bruce, Burton et Bruce.....	3 10
Toronto News Co.....	6 00	Bullinger, E. W.....	1 50
Consul des Etats-Unis.....	4 00	Carling, l'hon. J.....	4 50
Williams, Deacon et Cie.....	1 00	Carswell et Cie.....	683 40
	130 78	Chagnon, juge.....	1 60
Vente de publications.		Christie, Christie et Green.....	22 80
Aux départements.....	703 51	Colby, l'hon. C. C.....	1 50
Au public.....	1,811 21	Corbould, McColl et Jenns.....	13 80
Discours.....	103 16	Cornell, Z. E.....	3 10
	2,617 88	Coulter, N. R.....	6 00
MOINS—Compté en moins.....	3 56	Crosby, H. N.....	7 50
	2,614 32	Curtis Publishing Co.....	1 50
<i>Ventes aux départements.</i>		Davis et Henderson.....	9 00
Conseil privé.....	20 17	Dawson et Cie.....	1 51
Justice.....	136 85	Dessaulles, G. C.....	10 00
Milice.....	15 57	Drummond, A. T.....	6 00
Secrétariat d'Etat.....	64 85	Drysdale, W., et Cie.....	3 45
Impressions et papeterie.....	0 60	Dumais, L. O.....	3 10
Intérieur.....	52 37	Durie et Fils.....	25 09
Affaires des Sauvages.....	16 73	Dépt. de l'Education, Toronto.....	3 00
Auditeur général.....	12 39	Erie Medical College.....	4 00
Finances.....	4 79	Ferguson, A.....	1 60
Revenu de l'intérieur.....	52 55	Filteau et Frère.....	26 17
Douanes.....	12 85	Fleck, A. W.....	1 60
Bureau de poste.....	20 93	Foster, Brown et Cie.....	59 58
Agriculture.....	11 70	Francis, G. M.....	1 00
Marine.....	5 50	Frost et Wood.....	1 00
Pêcheries.....	3 04	Gannett et Morse.....	4 00
Travaux publics.....	2 35	Geble, H. K.....	1 00
Chemins de fer et canaux.....	46 05	Gemmill, J. A.....	1 14
Communes.....	136 62	Gentle, A. L.....	75 33
Sénat.....	24 00	Goodwin et Wingfield.....	147 70
Chemin de fer Intercolonial.....	63 60	Gornully et Sinclair.....	3 10
	703 51	Grand-Tronc, chem. de fer.....	4 90
<i>Ventes au public.</i>		Ch. de fer Grand Nord-Ouest Central.....	1 60
Abbott, H.....	5 00	Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest.....	1 00
Alexander, Geo.....	15 40	Greene, M.....	5 00
Allen, E. C., et Cie.....	9 75	Hallett, J. H.....	2 25
Allen, Jas.....	2 10	Hamilton, juge.....	2 00
Amyot, G.....	3 10	Hamilton Law Association.....	1 60
Andrews, Jas.....	1 60	Harris, Fils et Cie.....	1 00
Archer et Cie.....	1 60	Hartney, E. P.....	6 20
Atkinson, H.....	1 60	Hill et Cie.....	2 50
	40 15	Hockin, R. H.....	1 60
A reporter.....	40 15	Holmes, Wm.....	2 50
		Horton, E.....	1 00
		Hope, J., et Cie.....	2 39
		Hudson, A. B.....	2 00
		Hughes, George P.....	9 00
		Imperial Trust Co.....	1 50
		A reporter.....	1,304 68

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

Ventes des publications— <i>Suite.</i>		Ventes des publications— <i>Fin.</i>	
<i>Ventes au public—Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,304 68		1,701 36
Jephson, J. T. J.....	1 60	Taylor, G.....	3 00
Johnson, E. H.....	5 00	Chemin de fer de Témiscouata.....	5 00
Kent, George A.....	1 00	Thompson, Frères.....	5 00
Kerry, Watson et Cie.....	2 00	Vick, Jas.....	1 00
King, G. G.....	3 00	Watt, D. A.....	1 00
King, P., et Fils.....	11 26	Watt et Hewitt.....	1 50
Kirkwood, A.....	1 00	Woods, A.....	1 00
Kittson, Martin et Cie.....	1 60	Ventes au-dessous de \$1.....	92 35
Lancaster, E. A.....	1 00		1,811 21
Langevin, sir Hector.....	25 60	<i>Ventes de discours.</i>	
Lay, Colonel.....	1 00	Allan, H. W.....	0 64
Lister, J. F.....	7 00	Charlton, John.....	20 90
Livingstone, J.....	1 00	Colby, Phon. C. C.....	6 00
Marcoux, L. C.....	1 00	Colter, N. R.....	1 35
Methodist Book Co.....	1 35	Devlin, C. R.....	2 00
Millard, Samuel.....	5 00	Featherston, Jas.....	0 64
Miller, D.....	5 00	Flint, G. A.....	4 00
Mills, J. B.....	5 00	Flint, T. B.....	8 34
Montigny, B.....	1 00	Fraser, D. C.....	2 34
Commission du havre de Montréal.....	2 00	Gillies, J.....	3 20
Montreal News Co.....	1 00	Hazen, J. D.....	1 00
Munro, N. W.....	1 20	Hyman, C. S.....	0 60
Murray, R.....	8 50	Innes, J.....	0 64
McConville, J. A.....	6 90	Kenny, T. E.....	5 10
Morton, Phillips et Cie.....	1 95	King, G. G.....	1 35
McDonell, D. G.....	6 60	Macdonald, P.....	5 75
McLarty, P.....	22 50	Macintosh, C. H.....	2 00
McLean, A. L.....	1 00	Maclean, R. R.....	8 00
McLennan, R. R.....	18 50	Mills, Hon. D.....	2 56
McMaster, D.....	1 60	Mousseau, J. O.....	11 45
McMillan, J. et A.....	14 03	Mulock, Wm.....	5 10
Nellis et Monk.....	6 90	Perry, S. T.....	3 72
Nellis, J. A.....	1 00	Semple, A.....	2 56
"Herald" de New-York.....	1 25	Sproule, F. S.....	2 00
Gouvernement du Nord-Ouest.....	4 00	Trow, J.....	0 64
Oliver, Thos.....	2 35	Yeo, J.....	1 28
Gouvernement d'Ontario.....	3 75		103 16
Parent, C. A.....	3 00	Profits de la papeterie.	
Parmeter, L. E.....	1 50	Papeterie en mains le 1er juillet 1890.....	48,528 28
Patrick, T. A.....	2 00	do achetée durant 1890-91.....	180,816 66
Patry, M.....	2 25	Impressions, reliure, etc.....	4,272 63
Patterson, Frères et Cie.....	1 50	Appointements.....	3,843 10
Périard, A.....	92 58	Transf. du compte de la papet., P.Q.....	5,732 08
Perry, S. F.....	1 00	Caisses d'emballage.....	168 00
Cie de publication Phelps.....	2 40		243,360 75
Cie de ch. de fer Pontiac et Pacifique.....	1 60	Papeterie livrée durant 1890-91.....	198,419 83
Presbyterian News Co.....	1 00		44,940 92
Gouvernement provincial, Manitoba.....	5 50	Papeterie en mains le 1er juillet 1891.....	47,200 86
Ch. de fer de Québec et Lac St-Jean.....	1 60		2,259 94
Cie des navires à vapeur, Québec.....	1 60	Profits pour 1 année.....	
Rathbun et Cie.....	6 90		
Reaves, G.....	1 35	Revenu casuel.	
Richards, John.....	8 50	Ventes de déchet de papier.....	519 64
Richardson, R. D.....	2 63	do boîtes.....	1 00
Richardson, W. D.....	10 95	Balance de la vente d'un cheval et voit.....	68 00
Ross, H. H., M.P.....	4 80		588 64
Rowell et Hutchison.....	18 13		
Scott, R. W.....	4 00		
Scott et Hamilton.....	12 00		
Smith, A. G.....	11 10		
Smith, W.....	3 00		
Stairs, J. F.....	1 60		
Stewart et Chrysler.....	6 75		
Cie d'assur. sur la vie dite du Soleil.....	1 00		
Taylor, Frères.....	1 00		
A reporter.....	1,701 36		

DÉTAILS DU REVENU.

F—169

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.

Arrérages du revenu.	\$ cts.	Arrérages du revenu—Fin.	\$ cts.
Armstrong, E. H.....	3 50	Report.....	117 04
Birmingham, R.....	40 00	McLeod, M.....	1 80
Bergeron, J. G. H.....(a)	5 00	Marshall, J. H.....	1 10
Euck, H. W.....	0 75	Assurance sur la vie de l'A. N.....	0 60
Clark, G. J.....	0 30	Préfontaine.....	5 00
Colter, C. W.....	0 50	Patterson, H. W.....	2 80
Campbell, R.....	3 20	Spence, F. S.....	5 00
Clearwater, F. W.....	0 50	Wright, J. A.....	0 60
Ministère de l'éducation, Québec.....	17 90	Walsh, M. F.....	1 00
Drysdale, W., et Cie.....	5 34	Wilson, Judd.....	0 50
Eberts, H. J.....	5 00	Wood, J. F.....	14 52
Forbes, F. G.....	1 20		
Gibbs, G. D. C.....	7 75		
Irvine, H. W.....	0 50	Balances dues pour discours, 1889. . .	149 96
Irvine, H. M.....	5 00	do do 1890.....	45 62
Labelle, J. B.....(b)	20 00		5 80
McCrimmon, J.....	0 60		201 38
A reporter.....	117 04	(a) Réclamat. jamais reçues; (b) Décédé	

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 2 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département un état de la vente d'un cheval, d'une voiture, d'un traîneau, etc. Il n'est pas dit si ces articles ont été vendus à l'enchère publique, par soumission ou par vente privée. Il est déduit vingt-cinq piastres pour la pension du cheval mais aucune pièce justificative n'est fournie, et il n'est pas dit non plus pourquoi on exige de la pension.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juin 1891.

MONSIEUR,—Relativement à l'état des recettes de la "Gazette du Canada" pour le mois de mai, que je viens de recevoir de votre département, je trouve que le total des perceptions du mois se sont élevés à \$283.50, dont le dépôt a été fait en une seule somme le 30 mai, partie du reçu n° 441, de la Banque de Montréal. Je dois appeler votre attention sur le paragraphe 5 des règles et règlements, qui décrète qu'un dépôt sera fait au crédit du receveur général, chaque jour, lorsque les recettes s'élèvent à cette somme ou plus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1891.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur un item de \$3.56 dans l'état des recettes du mois de juin, pour la vente de publications, qui n'a pas été déposé. L'inscription sur l'état se lit comme suit : "montant perçu par le bureau de la papeterie et non remis au comptable."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 22 juillet 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du courant, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli le rapport du surintendant de la papeterie, et celui de M. Laroche qui est chargé de la distribution des discours des *Débats*, etc.

M. Villeneuve ne fait plus partie du service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

B. CHAMBERLAIN, I.R.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 18 juillet 1891.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre que l'auditeur général vous a écrite le 8 du courant, je vous inclus une explication relative à la perception et au non-paiement au comptable de la somme de \$3.56. Je ne crois pas que Villeneuve soit en état de payer, bien qu'il soit en ville, et je comprends que ses amis à Montréal refusent de le faire. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

H. J. BRONSKILL.

A l'imprimeur de la reine.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 18 juillet 1891.

MONSIEUR,—Cette somme de \$3.56 se compose de deux comptes pour des discours comme ci-après : A McNeill, M. P., \$1.56, et J. A. Barron, M. P. \$2. Ces sommes ont été perçues par T. Villeneuve, alors à l'emploi du gouvernement. Il a négligé de les remettre, disant que ces deux messieurs régleraient plus tard. Comme cela arrivait quelques fois dans ce temps-là, on ne porta pas une attention particulière à ces cas, mais en envoyant des comptes pour tous les arrérages après la session, on découvrit que ces deux sommes avaient été payées à Villeneuve. Dans l'intervalle, Villeneuve avait quitté le service, et on a depuis essayé de percevoir ces sommes de lui, mais sans succès. L'argent a été inscrit comme étant reçu, parce qu'il avait été perçu par un employé de ce bureau, et afin que les montants n'apparaissent pas comme encore dus dans le rapport de l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. LAROCHELLE.

Au surintendant de la papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 septembre 1891.

CHER MONSIEUR,—Relativement aux états des recettes de la "Gazette du Canada" pour l'exercice financier terminé le 30 juin dernier, je trouve que la somme dont on a rendu compte pour les abonnements n'a été que de \$130.78, comparée à \$494.33 durant l'exercice précédent. Une si forte réduction exige une explication. La souche de chaque reçu de paiement d'abonnement devrait spécifier pour quelle période. et elle devrait être inscrite sur l'état. Je dois vous demander des états des comptes des vendeurs de livres et autres auxquels on accorde un escompte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

A l'imprimeur de la reine.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE,
OTTAWA, 9 septembre 1891.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre de ce jour au sujet de la différence entre les états des recettes provenant des abonnements à la "Gazette du Canada" pour les exercices terminés respectivement le 30 juin 1890 et le 30 juin 1891. En réponse je dois vous dire que par une erreur du commis chargé de ces abonnements, les comptes d'abonnement à la "Gazette du Canada" pour 1890-91 ont été envoyés au commencement de juin 1890, et payés d'avance par plus de la moitié des abonnés avant la fin de l'exercice financier 1889-90. Les paiements ont donc été portés au crédit de cette dernière année, bien qu'appartenant proprement à l'année suivante, qui maintenant souffre en conséquence, dans ses recettes totales. Il y a environ soixante et dix-huit abonnés à \$4 chacun ; et en ajoutant les deux années ensemble vous arrivez à \$624, ce qui est approximativement le montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

B. CHAMBERLIN, I. R.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 15 décembre 1891.

MONSIEUR,—Le produit des ventes de papier de rebut en 1890-91 s'est élevé à \$520.64. Je dois vous demander un état des ventes qui forment ce montant ; aussi un état indiquant les départements ou les autres sources d'où vous avez reçu le papier de rebut.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'imprimeur de la reine.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, 17 décembre 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 décembre, je dois vous dire que les ventes du papier de rebut se font sous l'autorité d'un contrat qui expirera en décembre 1892. Un employé de l'entrepreneur passe jour par jour et recueille dans les différents départements le papier de rebut qu'il y trouve. Un des commis du bureau des impressions l'accompagne et voit à ce que le papier soit pesé. Le papier ainsi recueilli est payé sans faire la distinction entre ce qui vient d'un département ou d'un autre. Donc, tout ce que je puis vous donner est le poids et le montant réalisé. L'entrepreneur paie une fois par mois et la somme ainsi réalisée est déposée à la banque de Montréal au crédit du receveur général. Je remarque que les chiffres que vous donnez ne concordent pas exactement avec les registres de ce département, et je vous annexe un état des sommes réalisées par la vente du papier de rebut pour laquelle nous avons des reçus de dépôt de la banque de Montréal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. E. DAWSON, *I.R.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre d'hier au sujet des ventes de papier de rebut. Comme vous ne pouvez dire la quantité recueillie dans chaque département, je dois vous demander une liste des départements et bureaux dans lesquels ces collections se font chaque jour. J'aimerais aussi à avoir un état semblable à celui fourni l'an dernier, indiquant les quantités vendues et les prix.

La différence entre vos chiffres et ceux de mon bureau provient de ce que certains dépôts, faits subséquemment au 30 juin, ont été portés au compte de 1891-92, n'ayant pas été marqués comme appartenant à 1890-91. Comme tous les reçus de dépôts sont maintenant envoyés par l'entremise du comptable du bureau des impressions, je présume qu'il n'y aura plus aucune difficulté sur ce point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

A l'imprimeur de la reine.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauvages.		\$ cts.	Fonds de dépôts des Sauv.—Suite.		\$ cts.
Intérêt sur capital	164,047	80	Report	3,554	49
Chèques en circulation.....	374	42	<i>Perçu par les agents—Suite.</i>		
Perçus par les agents.....	94,566	67	Dingman, A., agt., Brantford—		
	258,988	89	Scott, Jas.	25	00
<i>Perçu par les agents.</i>			Slack, John	16	38
Ailan, James, agt., Owen-Sound—			Stalker, John	34	47
McVeitty, Thos.....	49	75	Waghorn, Wm.....	24	00
Teahan, Dennis.....	75	00	Wilson, Edwin.....	9	00
Wahbooze, Sam.....	18	37	Winters, Arthur.....	4	00
Bastien, A. O., agt., Lorette—			Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur—		
Rousseau, J. A.....	2	00	Carpenter, E. A.....	36	45
Begg, M.—			Cie de chemin de fer C. du P.....	201	00
Baker, I. G., et Cie.....	30	00	King, John.....	42	81
Bloomfield, Chas. J., agt., Lakefield—			Lamberey, Mike	25	00
Bent, Thos. H.....	25	00	Vente de bœufs, Bande Fort William	62	65
Brough, Bruce.....	25	00	English, A., agent, Sarnia—		
Campbell, Jas.....	50	00	Jones, Coultime et Cie.....	187	62
Moore, Wm., Henry.....	20	00	Skooch, Jas. et Richard.....	15	00
Pope, Robt.....	25	00	Farrel, Jas., agent, Frédéricton—		
Reynolds, Chas.....	50	00	Baird, Geo. T.....	149	81
Reynolds, Samuel.....	20	00	Beveridge et Cie.....	202	39
Yelland, Jos. H.....	50	00	Craig, Mme Caroline.....	100	20
Boucher, L. F. agt., N.-D. de Bets-			Craig, Mme Edward.....	33	34
iamits—			Demerchant, Nimrod.....	47	16
Burgess, G.....	25	00	Hanson, Thos.....	43	60
Brosseau, A., agt., Caughnawaga—			Lovely, Mme Enoch.....	8	00
Boyd, John.....	28	00	Gordon, Thomas, agent, Strathroy—		
Canoe, Peter.....	12	00	Alexander, Jas.....	40	00
Curotte, Michel.....	7	00	Ashmore, W.....	50	00
DeLorimier, A.....	33	97	Bateman, E. C.....	40	00
Gibault, Arthur.....	14	85	Bateman, H. D.....	30	00
Hill, Matthias.....	8	00	Cady, J. M.....	11	25
Jocks, Thos.....	61	25	Cady, Mme J. M.....	11	25
Leborne, Matthias.....	11	00	Carruthers, J. D. et A.....	134	49
Monique, Mme Louis.....	4	00	Chambers, Jas.....	31	00
Monton, John.....	2	00	Clarke, Adam.....	160	00
Monton, Philippe et DeLorimier ..	206	00	Clarke, Jas.....	27	00
Peter, Tom.....	13	00	Clarke, J. N.....	33	50
Phillippe, Pierre.....	9	00	Clarke, Sam.....	112	50
Pakahese, Chas.....	13	00	Cobban, A.....	69	50
Rentes seigneuriales.....	108	57	Cobban, R.....	20	50
Cameron, E. D., agt., Brantford—			Cobban, Wm.....	15	00
Jones, L.....	115	00	Coulter, John.....	45	00
Cowan, A. B., agt., Gananoque—			Craner, John.....	160	00
Heaslip, P.....	2	00	Douglas, A.....	44	00
Day, John F., agt., Bruce Mines—			Fowler, Chas.....	75	00
Bell, M. L.....	170	00	Fowler, P.....	50	00
McMullin, Henry.....	26	60	Giles, John.....	20	00
Parkinson, Thos.....	2	35	Grigg, Wm.....	90	00
Reid, John.....	172	83	Haggerty, Jas.....	15	50
Dingman, A., agt., Brantford—			Holmes, D.....	50	00
Bardon, rév. P.....	10	00	Howe et Batenian.....	45	00
Barron et Quinn.....	212	50	Jeffrey, Geo.....	45	00
Everson, Richard.....	75	00	Leach, Geo.....	17	00
Fawcett, Robt.....	20	00	Luce, Asa.....	125	00
Fink, Andrew.....	170	00	Marly, W.....	7	50
Hayes, Jas.....	50	00	Miller, R. et W.....	50	00
Hunt, John.....	349	24	Mills, Jas.....	80	00
Hunter, Wm, jeune.....	12	50	McCloy, Jas.....	33	75
Ince, Richard.....	70	00	McCracken, Mme.....	15	00
Keating, Thos.....	101	00	McCracken, W.....	15	00
Marshall, Alex.....	200	00	McDougald, A. P.....	87	50
McIntyre, Edee.....	8	00	McDougald, A. S.....	75	00
McIntyre, Osbert.....	150	00	McDougald, Donald.....	62	50
McClung, Sarah.....	403	21	McDougald, J. A.....	30	50
Luke, Mme Henry.....	25	00	McFarlane, Jas.....	40	00
Peddie, Wm.....	212	50	McGagan, John.....	30	00
A reporter.....	3,554	49	A reporter.....	6,916	61
DÉTAILS DU REVENU.			F—173		

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		6,916	61	Report.....	11,826 74
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>			<i>Perçu par les agents—Suite.</i>		
Gordon, Thomas, agent, Strathroy—				Hill, M., agent, Shannonville—	
McGregor, John.....	60	00		McCullough, Henry.....	60 00
McGregor, P.....	7	50		McDowell, Samuel.....	85 00
McGregor, Thos.....	12	00		McFarlane, John.....	187 50
McKellar, P.....	102	00		McGurn, James.....	170 00
McLean, Geo.....	10	00		McGurn, Thos.....	170 00
McLean, Gilbert.....	10	00		Orr, John.....	80 00
McTaggart, A.....	78	50		Pearsall, Peter.....	125 00
Nishane, Elijah.....	230	86		Porth, Thos.....	45 00
Orr, Wm.....	80	00		Scrinsshaw, A.....	125 00
Orr et Beach.....	30	00		Sixsmith, Jas.....	80 00
Penfold, H.....	35	00		Smith, John R.....	70 80
Plain, John.....	60	00		Smith, Randall.....	63 25
Porter, Robt.....	20	00		Stratton, Andrew.....	60 00
Scott, J. A.....	22	50		Topping, John.....	290 00
Seabrook, S.....	104	00		William, Peter.....	55 00
Shepherd, W.....	122	50		Jermyn, J. W., agt. Cap-Croker—	
Trayte, Geo.....	100	00		Colcleugh, John.....	50 00
Trott, Edward.....	80	00		Lebel, N., agent, Rivière-du-Loup—	
Watson, Mme J.....	80	00		Boulet, Théophile.....	48 20
Webb, John.....	25	00		Caron, Célestine.....	20 09
Whiting, Wm.....	49	38		Côté, Louis G.....	25 80
Williams, Richard.....	149	00		Dubé, Joseph.....	7 71
Williams, W. E.....	53	00		Garneau, Didier.....	16 09
Harris, E., agent, Gore's Landing—				Grandmaison, Francis.....	450 00
Adamson, Robert J.....	244	01		Lafrance, Edward.....	84 40
Cragg, O. A.....	4	50		Marquis, Paul.....	28 02
Crowe, Daniel.....	18	50		Ouellet, Jules.....	643 55
Cruikshank, David.....	36	00		Thériault, Thos.....	48 20
Davis, R.....	45	00		Long, Geo., agent, St-Régis—	
Field, John C.....	7	50		Binion, Wm. C.....	20 00
Foot, John.....	132	00		Percepteur des douanes.....	15 00
Gray, James.....	115	00		Colquhoun, Wm.....	18 00
Hatrick, Edward.....	40	00		Davis, Wm., et Fils.....	49 00
Mather, Andrew.....	28	00		Easterbrook, Edward.....	10 00
Troop, Wm.....	25	00		Fraser, Wm. A.....	3 85
Wallace, Thomas.....	1	40		Hamilton, John.....	20 00
Hill, M., agent, Shannonville—				Jamieson, Jas.....	32 00
Black, James.....	125	00		McLennan, D. B.....	6 00
Brown, Henry.....	132	40		McMillan, Archibald.....	15 11
Campbell, Michael.....	16	00		Millar, Samuel H.....	20 00
Caniff, Geo.....	20	00		Moss, Samuel.....	8 24
Clare, Wm.....	30	00		Murdoch, Edward.....	10 00
Crouter, Abraham.....	200	00		Quinn, John.....	3 00
Davenport, Samuel.....	50	00		Raymond, Geo.....	8 00
Dies, Geo.....	30	00		Raymond, John.....	7 00
Geddes, John.....	173	00		Summers, Patrick.....	20 00
Geddes, Samuel.....	326	60		Martin, James, agent, Maniwaki—	
Graves, Samuel.....	107	73		Bertrand, A.....	10 00
Harvey, James.....	100	00		Bond, Bishop.....	11 00
Harvey, John.....	150	00		Boutin, E.....	12 00
Hayes, Timothy.....	80	00		Brady, Patrick.....	6 00
Hinchev, Baptiste.....	273	75		Brock, Sergeant R.....	20 00
Leroy, Chas.....	50	00		Chapman, Robt.....	14 00
Madigan, Patrick.....	50	00		Corrigal, Jas.....	81 24
Marcomb, Wm.....	95	00		Commissaires d'école de district.....	11 00
Mark, Albert.....	51	50		Edwards et Cie.....	159 91
Mark, John.....	105	00		Edwards, G. W., et Cie.....	5 43
Martin Thos.....	60	00		Edwards, W. C., et Cie.....	90 00
Martin, Wm.....	80	00		Garvin, Thos.....	10 00
Meagher, Alex.....	85	00		Gilmour, J., et Cie.....	506 86
Monro, Geo.....	50	00		Goldberg, Max.....	9 00
Monro, John.....	40	00		Hargrave, Richard.....	8 00
McCallum, John.....	150	00		Harris, Bannet.....	22 00
McCarthy, Eugene.....	20	00		Logue, Chas.....	39 50
A reporter.....		11,826	74	A reporter.....	16,196 49

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>		Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	16,196 49	Report.....	27,717 38
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>		<i>Perçu par les agents—Suite.</i>	
Martin, James, agent, Maniwaki—		Phipps, Jas. C., agent—	
Logue, Wm.....	46 50	Clark, Donald.....	59 34
Martineau, Solomon.....	11 00	Cole, Emily B.....	24 42
Moar, Mme E.....	15 00	Connell, Robt.....	31 18
Moar, Joseph.....	6 00	Cook Bros.....	339 45
Moore, Patrick.....	24 33	Coulter, Jas.....	79 54
McCraken et Boyle.....	12 00	Coventry, David.....	9 98
McLaren et Cie.....	86 00	Cowan, Hector.....	53 86
Nadon, Félix.....	10 30	Cranston, J. H. et W. A.....	71 47
Nault, Daniel.....	11 00	Crozier, Wm.....	42 00
Commun, des Oblats.....	6 00	Dawson, Mary Ellen.....	19 83
Roy et Roy.....	26 00	Doan, Margaret Wilson.....	20 00
Ryan, Wm.....	2 00	Dougherty, James.....	30 00
Socier, Mme.....	6 00	Eads, Stephen.....	20 00
Violin, Wm.....	23 21	Eadie, John.....	26 20
McCull, E., agent, Winnipeg—		Ellis, T. E.....	37 71
Blé, réserve de Rosseau, McBain		English, Jane Ann.....	52 00
et Fils.....	546 94	English, Lovica.....	55 69
Bois, réserve de Rosseau.....	276 30	Faulkner, Chas. H.....	15 52
Blé, réserve du Lac du Cygne.....	11 00	Fawcett, R. W.....	11 00
Dupais, L.....	4 00	Finch, Andrew John.....	22 05
Lyon, W. D.....	25 00	Francis, J. H.....	7 51
McDermott, G. B., agent, Scugog—		Francis et Saxe.....	207 00
Cook, W. W.....	75 00	Fraser, Donald.....	28 11
Gamble, J.....	300 00	Galbraith, Roger.....	7 54
Wilcox, W. R.....	354 00	Garney, Robt. R.....	20 00
McKelvey, A., agent, Willis, P.....	4 08	Gilechrist, John.....	28 44
McPhee, D. G., agent, Haw, Jas.....	455 00	Graham, William.....	59 00
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue—		Greenfield, Sarah.....	20 00
Bouilleau, U.....	25 00	Griffith, Matthew F.....	20 00
Brunnette, A.....	10 00	Griffith, Thos.....	133 65
Clairy, Henry.....	25 00	Halcrow, Jas., jun.....	17 00
Delius, Jos.....	1 50	Heron, Duncan.....	10 00
Duford, H.....	2 00	Hewitt, Charles.....	36 00
Gary, Marc.....	10 00	Hewitt, Thos.....	18 76
Lalouette, Z.....	5 00	Société d'agriculture, tp. de Howland	69 66
Renouvellem. de licences.....	7 00	Howry, J. W., et Fils.....	50 00
Phipps, J. C., agent, Manitowaning—		Hutchinson, John.....	15 00
Abrey, W. R.....	70 94	Idle, Wm.....	25 04
Alexander, Wm.....	36 50	Irving, Alex.....	23 50
Anderson, J. M.....	30 00	Jacobi, A. H.....	129 08
Armstrong, R. J., jun.....	112 40	Keatley, Jas.....	22 90
Badgerow, John.....	10 00	Kerr, Samuel.....	52 05
Ball, Lavinia Bell.....	10 00	Leech, Wm. John.....	41 00
Ball, Samuel.....	10 00	Leeson, Thos.....	4 74
Battie, Thos.....	20 33	Lehman, Jonathan.....	21 52
Beaudry, Louis.....	10 00	Lewis, John.....	50 50
Belton, Wm.....	66 43	Love, Andrew.....	10 00
Berry, Frères et Leatham.....	24 10	Sauvages de l'île Manitouline.....	14 70
Bezaid, Jos.....	8 00	Michael's Bay Lumber Co.....	313 51
Blind River Lumber Co.....	494 96	Miller, M.....	19 80
Bornekezlisk, Jos.....	13 68	Mishibimigina, Simon.....	10 00
Bradley, Caroline.....	23 24	Moore, Chas.....	85 93
Brinkman, Alex.....	150 00	Mutchmor, R. W.....	23 62
Brooks, Geo.....	10 00	McAush, Andrew.....	20 00
Brown, Wm.....	40 00	McCawill, Bernard.....	49 85
Burnett, John.....	26 73	McColman, Dugald.....	56 60
Burns, Jas., succession de.....	57 81	McCready, Jos.....	100 00
Burns, J. F.....	15 95	McCullough, Jane.....	10 00
Burkitt, Janet.....	5 00	McDermid, George.....	27 00
Burton Frères.....	6,615 19	McDonald, Donald.....	50 00
Byers, Louis.....	20 00	McDonald, Isabella.....	43 74
Campbell, John.....	55 37	McDonald, John.....	36 45
Campbell, P. M.....	95 84	McDougall, Geo.....	34 50
Charlton, John.....	1,047 76	McIvor, Murdoch.....	20 00
Chatwell, John.....	18 50		
Report.....	27,717 38	A reporter.....	30,782 32

DÉTAILS DU REVENU.

F—175

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauv.—Suite.		§ cts.	Fonds de dépôts des Sauv.—Suite.		§ cts.
Report.....		30,782 32	Report.....		36,086 79
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>			<i>Perçu par les agents—Suite.</i>		
Phipps, J. C., agent—			Reed, Hayter, agent, T.N.-O.—		
McKeehnie, John.....	10 00		Ventes, permis de coupe de foin—		
McLaughlin, Hugh.....	110 50		Bande de Sampson.....	19 00	
Negonnawainah, Wm.....	10 00		Réserve des Sarcis.....	86 00	
Parkinson, Joshua.....	30 00		Bande de Tête-Pointue.....	9 00	
Parkinson, Mary M.....	62 79		Bande de l'Homme-qui-a-pris-		
Pattison, Janet.....	10 00		l'habit.....	37 00	
Pearson, Hiram.....	20 43		Bande de Way-way-see-Cappo.....	13 00	
Phillips, Robt.....	22 00		Bande de l'Ours-Blanc.....	11 75	
Pierce, Thos. W.....	20 00		Vente de bœufs—		
Pipher, Thos. H.....	5 00		Bande du Lac du Chêne.....	65 00	
Purdy, John.....	15 58		Vente, bois mort—		
Riordan, J. J.....	42 60		Bande de Way-way-see-Cappo.....	2 00	
Rivett, Robert.....	34 42		McIvor, Donald, amende.....	50 00	
Ross, J. C.....	20 00		Robillard, P. E., agent, Pierreville—		
Rowe, Wm.....	5 60		rentes seigneuriales.....	231 99	
Rowley, Elizabeth.....	10 00		Ross, B.W., agent, Ile Cockburn—		
Sagule, Thos.....	32 00		Ainslie, Lewis.....	22 60	
Saigeon, B. et W.....	7 75		Armstrong, John J.....	20 00	
Saigeon, Mary.....	26 53		Avis, Geo.....	62 21	
Saxe, Frank J.....	207 00		Baker, John B.....	108 30	
Scott, John.....	198 62		Ball, James H.....	58 03	
Sebewence, Ant.....	10 00		Baxter, L. A.....	20 80	
Shawana, Gabriel.....	8 00		Bell, Angus.....	24 81	
Shawana, Joseph.....	5 00		Boyter, Isabella.....	12 67	
Skippen, Frank.....	26 12		Braznor, E. L.....	49 60	
Smily, Thos.....	57 70		Burns, George.....	32 25	
Smith, Jas. D.....	20 00		Clark, Stewart.....	25 00	
Smith, Robt. N.....	26 00		Cole, Matthew.....	16 75	
Smith, Thos. Gamble.....	70 80		Coleman, G. W.....	5 00	
Snow, Wm.....	52 04		Cook, Geo. H.....	17 00	
Spanish River Lumber Co.....	544 08		Cook, Geo. J.....	27 19	
Stagel, Isabella A.....	21 00		Cook, Geo. W.....	26 55	
Sterling, Robt.....	20 90		Crawford, James.....	40 31	
Sterling, Sarah J.....	12 07		Davidson, John.....	702 00	
Stringer, Jacob R.....	81 80		Dyment, N.....	225 20	
Stringer, Wm.....	10 38		Foster, James.....	25 73	
Sauvages du creek à la Carpe.....	156 94		Foster, Wm. C.....	20 00	
Tahbiskokezhik.....	9 00		Gorrell, W. A.....	17 10	
Telekumnah, Mme Raphaël.....	5 00		Grey, Mary J.....	87 50	
Sauvages de Thessalon.....	21 00		Grey, Wm. R.....	51 00	
Tilson, Robert.....	36 62		Hall, Robert T.....	268 30	
Travis, Alfred.....	23 68		Hawkins, John.....	59 30	
Trotten, T. W.....	6 00		Hitchcock et Foster.....	2,573 35	
Turnbull, Jas. R.....	44 88		Hopkins, B. W.....	17 10	
Turnbull, Joanna.....	27 36		Hopkins, Charles.....	35 00	
Turner, Sydney.....	10 00		Hopkins, R.....	33 86	
Wedgerfield, C. et G.....	88 75		Hunt, Charlotte.....	6 42	
Williton, Martha.....	5 00		Jackson, Mary A.....	59 24	
Williton, Richard.....	15 00		Jewett, Robt.....	18 60	
Wilson, Thos.....	10 00		Johnston, Wm.....	24 92	
Woodward, John.....	57 65		Kennedy, Angus.....	20 00	
Woolfe, N.....	94 95		Maxwell, Francis B.....	25 23	
Young, Mme Jessie.....	10 00		Monck, Alfred.....	72 18	
Articles au-dessous de \$5, 65.....	77 04		Morden, Nelson.....	30 85	
Pile, T. G., agent, Deseronto—			Morrison, Duncan.....	25 08	
Allnu, Isaac.....	114 30		Municipalité de l'île Cockburn.....	4 50	
The Rathbun Co.....	2,434 34		McCaig, Gilbert.....	37 65	
Reed, Hayter, agent, T.N.-O.—			McIntomney, P.....	20 00	
Ventes, permis de coupe de foin—			McKenzie, John.....	35 00	
Bande du Joueur.....	2 00		McKeown, Matilda.....	10 00	
Bande de Petits-Os.....	60 00		McKinley, James.....	116 00	
Réserve des Pieds-Noirs du Nord.....	97 25		McKinley, Wm.....	60 00	
Rivière du Chêne.....	5 00		McLellan, M.....	5 00	
Réserve de Papaschase.....	26 00		McRae, A. C.....	26 41	
A reporter.....		36,086 79	A reporter.....		41,892 62

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauv.—Suite.		S cts.	Fonds de dépôts des Sauv.—Suite.		S cts.
Report.....		41,892 62	Report ..		48,408 02
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>			<i>Perçu par les agents—Suite.</i>		
Ross, B. W., agent—Fin.			Wm. Simpson, agent—Suite.		
McRae, D. B.....	1,778 25		Campbell, Wm.....	55 85	
Neely, W. J.....	20 00		Cearar, John.....	36 00	
Noland, Jane.....	99 90		Channon, Albert Ed.....	25 00	
Orford, Marshall.....	152 15		Channon, Joseph M.....	18 40	
Parkinson, A. G.....	14 93		Channon, Wm.....	75 00	
Phalen, Joseph.....	16 80		Cole, Thos.....	278 85	
Phalen, Margaret.....	16 80		Colwill, Wm. W. P.....	7 40	
Pomphrey, M. J.....	11 45		Coram, Geo.....	56 47	
Porter, Maggie.....	37 78		Corkindale, Daniel A.....	17 25	
Robinson, Thomas.....	199 10		Criag, Henry W.....	15 00	
Smith, Daniel.....	80 60		Craig, Wm. H.....	15 00	
Smith, Wm.....	5 00		Creighton, Wm. J.....	58 80	
Stewart, Robert.....	16 45		Cuddie, Wm.....	61 71	
Stone, James.....	35 70		Davenport, Wm.....	112 50	
Strathy, J. B. et H. H.....	283 00		Davidson, Mary.....	21 86	
Street, Albert E.....	100 80		Davidson, Wm. C.....	100 00	
Taylor, Ernest.....	78 28		Davis, Abraham.....	68 17	
Thorburn, Robt.....	27 90		Dawson, Henry.....	124 60	
Thorburn et Fraser.....	6 00		Deakins et Haynes.....	8 00	
Tides, Margaret.....	98 29		Deakins, John.....	49 10	
Tropour, Phila A.....	18 40		Duke, Elizabeth Ann.....	30 00	
Syndics E. S. 3, Gordon.....	16 20		Earl, Patrick.....	88 55	
Watts, Wm.....	29 57		Earl, Thos.....	12 15	
Wiggins, Thomas.....	37 50		Eyre, Catharine.....	9 35	
Wilkinson, John.....	48 60		Farley, Chas.....	154 46	
Wright, Samuel.....	8 20		Freeborn, Elizabeth.....	15 00	
Wyley, M. J.....	20 00		Frees, Daniel.....	15 00	
Etats, juin 1890.....	1,095 74		Frees, Wm.....	15 00	
Sargeant, Chas., agent, Chatham—			Gauley, Andrew.....	70 00	
Sauvages de Eel Ground.....	89 50		Gauley, John.....	70 00	
Gamish, Nuel Joe.....	125 00		Gauley, Richard.....	130 28	
Snowball, J. B.....	125 00		Gauley, Wm.....	67 01	
Simpson, Wm., agent, Wiarton—			Graham, John.....	42 48	
Abell, John J.....	69 06		Harding, Robert.....	96 60	
Alderson, Peter.....	28 68		Hardman, Ellis.....	29 29	
Armour, Thomas.....	20 00		Hawes, Geo.....	75 00	
Atkins, Sophia.....	25 54		Hayes, John G.....	135 00	
Bain, Eliza.....	226 16		Haynes, Benj.....	49 10	
Bain, John.....	68 73		Hellyer, Nelson.....	69 91	
Barrow Bay Lumber Co.....	62 97		Henry, John.....	33 45	
Beardmore, W. D.....	37 80		Hepburn, Simpson, aîné.....	397 17	
Bearman et McVicar.....	20 94		Heuston, Robt.....	41 66	
Bearman, Robert.....	75 00		Hilditch, John.....	65 00	
Benwell, Ann S.....	25 23		Hilts, Wm.....	22 40	
Best, James.....	117 65		Holmes, John.....	61 90	
Blake, Joseph.....	150 00		Hoover, Wm.....	24 56	
Blake, Richard.....	68 86		Hopkins, John.....	24 40	
Blake, Wm.....	8 80		Hopkins, Robt.....	107 61	
Blake, Wm. E.....	16 00		Hopkins, Chas. E.....	98 64	
Blakeley, Alex.....	38 03		Ingle, John.....	40 74	
Boyd, Matthew.....	99 24		Jermyn, Nina.....	80 00	
Boyd, Wm. J.....	91 98		Jess, Jane.....	10 89	
Boyle, Wm.....	37 55		Joynt, Thos.....	124 28	
Briggs, Charles.....	26 54		Keep, Chas.....	45 94	
Brough, Peter.....	73 07		Ketley, James.....	42 50	
Brough, Wm.....	40 00		Kidd, J., et Fils.....	287 40	
Brown, David.....	35 09		Kidd et Reilly.....	122 00	
Budge, Robert.....	42 75		Kilbown, John M.....	186 66	
Bumstead, Chas. E.....	165 80		Kilbreath, Jas. H.....	25 00	
Butchart, George.....	16 00		Kinch, Edward.....	72 72	
Caldwell, David.....	27 56		King, John.....	22 00	
Caldwell, Wm.....	18 00		Krumkolz, Albert.....	15 15	
Campbell, Alex.....	20 00		Leith, Geo. P.....	57 66	
Campbell, Geo.....	69 48		Lemon, Wm.....	42 00	
A reporter.....	48,408 02		A reporter.....	52,838 89	

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Fonds de dépôts des Sauv.— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		52,838	89	Report.....		58,857	64
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>				<i>Perçu par les agents—Suite.</i>			
Wm. Simpson, agent— <i>Suite.</i>				Wm. Simpson, agent— <i>Fin.</i>			
Lewis, Alexander.....		92	50	Shearer, John.....		16	00
Lewis, Wellington.....		36	94	Shute, John.....		322	00
Linn, Wm. John.....		141	85	Simpson, Jas. A.....		43	13
Little, John A.....		15	00	Simpson, Jas. W.....		27	90
Lynch, Jas.....		26	10	Smith, Dougall.....		395	01
Maitland, Regan et Cie.....		70	00	Smith, Malcolm.....		31	02
Mason et Hooper.....		33	28	Spencer, Frederick.....		165	45
Merchant, John.....		83	65	Stead, Jane Ann.....		124	22
Merritt, Peter W.....		34	46	Stead, James.....		60	00
Miller, B. B.....		125	00	Stepens, Richard.....		120	64
Moore et Vandusen.....		39	61	Stewart, John Henry.....		15	00
Mosher, Washington.....		114	70	Stewart, Samuel.....		73	24
Muir, Duncan.....		15	00	Taban, John.....		24	00
Muir, Hugh.....		123	20	Tackaberry, John.....		17	25
Muir, Jas.....		15	00	Tanders, Mary Jane.....		50	40
Murphy, Jas. E.....		1,500	00	Taylor, Geo. Edwin.....		41	78
Myles, Geo.....		141	82	Thompson, Edward.....		55	32
McCleary, Wm.....		585	00	Thompson, Wm.....		12	25
McClelland, Jas.....		51	98	Tymburner, Mme Jane.....		73	65
McCutcheon, Robt.....		38	15	Tymburner, Townsend.....		160	00
McDonald, Murdoch.....		14	00	Tyndall, Mary J.....		76	72
McElrea, Samuel.....		76	00	Tyndall, Wm. Henry.....		15	00
McFaulane, Duncan.....		47	91	Vandusen, John Henry.....		24	45
McGarvey Olivia Jane.....		42	39	Vickers, Wm.....		54	12
McIvor, Isabella.....		85	80	Walpole, Wm.....		103	87
McKay, John.....		84	04	Warren, Samuel.....		52	78
McKay, Selina.....		99	06	Watson, Jas. Henry.....		30	00
McKechnie, John.....		18	34	Waugh, Thos. Geo.....		20	00
McKenzie, A. J.....		154	11	Weatherhead, Wm.....		12	75
McLean, Angus.....		20	17	Weaver, John.....		68	86
McLellan, Murdoch.....		15	00	West, Joseph.....		15	19
McMaster, Robt.....		20	00	West, Samuel.....		28	21
McMillan, Alex.....		118	33	Whalen, John.....		49	60
McPherson, Alex.....		78	07	Whetman, Wm. A.....		56	00
McPherson, Wm.....		91	20	White et Kerr.....		40	00
McNair, Wm.....		36	12	White, Thomas.....		15	00
McNeill, Sarah.....		10	13	White, Wm. J.....		44	96
Nickles, Jas.....		44	09	Wice, Joseph.....		22	40
Noble, John.....		210	01	Wingskill, David.....		239	19
Norton, John.....		60	77	Wing, Wm.....		30	62
Ottewell, Stephen T.....		65	85	Zinkan, N. B.....		98	00
Parker, Alice.....		50	40	Montant déposé en plus.....		4	86
Parker, Geo.....		5	00	Articles au-dessous de \$5 (38).....		89	08
Pearce, Richard.....		125	80	Stevenson, J. R., agent, Georgia—			
Peer, Jas.....		110	02	Buerrie, John.....		15	00
Pettigrew, Maggie.....		17	96	Farries, John.....		100	00
Phipps, Chas.....		112	10	Hamilton et Smith.....		130	00
Porter, David.....		142	49	McLean, John.....		39	20
Porter, Wm. J.....		78	18	Slatten, Wm.....		75	00
Reckin, Chas.....		126	22	Warren, Thos. G.....		19	75
Reid, Wm.....		25	00	Thackeray, John, agent, Roseneath—			
Richardson, Wm.....		103	95	Société d'agriculture.....		9	00
Rixon, H., et Cie.....		6	00	Beaver, John.....		8	00
Robinson, Richard.....		46	15	Blake, Andrew.....		84	00
Rouse, W. J., et H.....		8	00	Brennan, B.....		5	00
Rutherford, John W. S.....		29	94	Brown, Wm.....		20	00
Rydall, Henry.....		21	20	Bumson, John.....		20	00
Rydall, Tom.....		20	00	Cameron, Jas.....		40	00
Sadler, Frederick.....		98	04	Conseil d'Alnwick.....		6	25
Schuk, Hannah.....		68	75	Dawe, Isaac.....		10	00
Scott, David.....		77	00	Downs, John.....		45	00
Scott, John.....		50	00	Eley, W. H.....		15	00
Shaw, David M.....		15	00	Ellenor, E.....		55	00
Shaw, Joseph.....		6	92	Fleming, John et Hugh.....		20	00
A reporter.....		58,857	64	A reporter.....		62,593	67

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauvages—		\$	cts.	Fonds de dépôts des Sauvages—		\$	cts.
<i>Suite.</i>				<i>Suite.</i>			
Report.....		62,593	76	Report.....		77,727	84
<i>Perçu par les agents—Suite.</i>				<i>Perçu par les agents—Fin.</i>			
Thackeray, John, agent, Roseneath—				Watson, E., agent, Sarnia—			
George, Thos.....		86	32	Alexander, Andrew.....		459	27
George, Wm.....		27	94	Baby, Catherine Jane.....		350	00
Harper, Mme G.....		152	50	Brebnor, Jas.....		138	22
Herrington, Z. G.....		200	00	Brebnor, John.....		195	00
Hyne, Richard.....		60	00	Brown, Richard.....		84	61
Ingham, Alfred.....		9	00	Donaldson, Thos.....		1,252	00
Ingham, George.....		195	00	Dyble, John.....		531	99
Ingham, Thos.....		50	25	Erie et Huron, Cie de chemin de fer		1,583	40
Jewell, Wm. H.....		7	50	Elliott, Humphrey.....		19	10
Lapp, Orra.....		46	00	Glass, John.....		29	66
Linton, Jas.....		56	75	John, Henry.....		54	60
McEllenborough, Jas.....		7	50	Kilgour, Jos.....		300	00
McGovern, Geo.....		251	75	Morris, Geo.....		333	60
Muncey, Lancelot.....		18	75	Murneau, Jos.....		88	02
Nelson, Stephen.....		3	13	McGough, Jas.....		81	00
Nichols, Francis.....		74	50	North Anderson Shooting Club.....		246	00
Nichols, Wm.....		125	75	Proctor, M. B.....		75	00
Ostrum, G. F.....		90	00	Smith, Jas. A.....		337	03
Purser, John.....		25	00	St. Clair Flats Shooting Co.....		300	00
Salt, Wellington.....		24	00	Taylor, Chas. A.....		31	93
Sandercock, John.....		44	00	Taylor, Henry C.....		95	78
Sherwin, Chas.....		30	00	Wilkinson, J. H.....		150	00
Sherwin, W. A.....		11	00	Articles au-dessous de \$5.....		5	00
Smith, Matthew.....		20	00				
Smith, Robert.....		68	62				
Thackeray, E.....		103	00				
VanAbbott, Wm., agent, Sault Sainte-							
Marie—				Atkinson, E. L.....		21	20
Biron, Samuel.....		5	00	Baskerville, P., et Frère.....		11	00
Blue, Geo. E.....		5	00	Bell, John.....		575	80
Blue, Malcolm.....		5	00	Bennson, Wm.....		10	00
Cunningham, Amos.....		50	00	Burton, C.....		24	00
Duncan, Herbert A.....		5	00	Cameron, E. D.....		126	60
Dydie, Jas. G.....		7	00	Camp, L. C.....		22	00
Kehoe, J. J.....		10	00	C. P. C., bétail tué.....		30	00
Kerosh, Paul.....		5	00	Carter, R. C.....		245	42
Lougheed, Thos.....		80	00	Carroll, W. B.....		14	25
McNeil, Malcolm.....		8	00	Charlemagne and Lake Ontario Lum-			
Olsen, Louiest.....		33	00	ber Co.....		418	56
Queen, V. Lesage.....		25	00	Chace, A. C.....		21	90
Sawyer, P.....		5,412	80	Chisholm, R. H.....		44	50
Sholdice, Jas. C.....		35	00	Chisholm, W. C.....		66	00
Sutherland, A.....		594	00	Chippawa and Muncy Shooting Assn.....		150	00
Turner, Wm.....		5	00	Cherry, G.....		10	00
Wahup, Robt.....		5	00	Cox, Catherine.....		237	65
Articles au-dessous de \$5 (11).....		15	00	Culvert, John, et Fils.....		23	00
Vowell, A., agent, Victoria—				Davidson, John.....		186	00
Ashwell, G. R.....		22	00	Ministère de la Marine.....		25	00
Bales, Mrs.....		75	00	Doran, W.....		137	50
Boag, John.....		66	00	Doyle, John.....		113	40
Brunette Saw Mills Co.....		2,929	59	Dyble, John.....		423	57
Everett, P.....		102	00	Eady, G. W.....		50	00
King et Casey.....		8	00	Gilmour, John, et Cie.....		62	00
Lomas, W. H.....		1	00	Graham, Home et Cie.....		2,597	70
McDonald, Mme J.....		15	00	Grant, Cyprus R.....		10	00
McTiernan, P.....		12	00	Guillet, Geo.....		100	00
Tarpel, W.....		50	00	Higginson, Thos.....		125	00
Walton, Thos., agent, Parry-Sound—				Hunt, Francis.....		43	45
Booth, J. R.....		808	15	Kyle, A. J.....		10	00
Georgian Bay Lumber Co.....		185	50	Laudon, John.....		136	25
Preston, Geo.....		651	47	Lefevbre, F.....		32	10
Tanner, Wm.....		2,107	91	Lennox, Isaac.....		10	00
Instr. des enfants, école Beaucauge..		7	40	Lister et Cowan.....		864	29
				Long et Frères.....		112	50
A reporter.....		77,727	84	A reporter.....		91,564	69

DÉTAILS DU REVENU.

F—179

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES.

Fonds de dépôts des Sauvages— <i>Fin.</i>		\$ cts.	Revenu casuel et amendes— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		91,564 69	Report.....		171 50
<i>Reçu par le département—Fin.</i>			<i>Ventes—Suite.</i>		
Ministère de la Marine		300 00	75 boisseaux de pommes de terre, à l'école d'industrie de Qu'Appelle ..		30 00
McCullough, John		15 00	Remb., dépense de l'année précédente—		
McLaren, Alex.		59 00	J. A. Muckle, solde d'avance.....		7 00
McLennan, Farquhar.....		10 00	Bande de Cumberland, arrérages non revendiqués		10 00
McLeod, T. H.		10 00	Agent Todd, solde d'avance pour frais de voyage		31 84
McNamara, M.		49 75	B. Clarke, salaire d'instituteur, trimestre, décembre 1888.....		75 00
Noble, Jas.		62 00	F. D. Jacob, appoint., compt., 1889-90		53 73
Neebing Lumber Co.		29 00	Rév. A. Grant, appoint. payés en trop		25 00
Parker, M.		450 00	J. A. Macrae, solde d'avance pour frais de voyage		24 96
Patterson, McHugh et Leggatt.....		100 00	Hon. E. Dewdney, solde d'avance pour frais de voyage.....		40 00
Poole, Robt.		29 70	Commissaire, annuités payées en trop do balance confisquée, compte de ponies		65 00 2 67
Québec et Lac Saint-Jean, ch. de fer de Quigley, Wm		575 00	D. H. Muir, solde de subvent, S.N.		1 97
Rathbun Co.		5 00	F. C. Cornish, pour couvertures, agence des Sarcis		11 75
Shaw, W. M.		100 00	C. P. C., pour mâts de tente perdus.		2 00
Shaw, W. M.		72 12	E. McColl, rabot		3 06
Skinner, A. S.		15 50	Loyer de salle pour b. de poste à Kamloops, du 1er mai 1890 au 1er mars 1891		75 00
Société de tir de Sainte-Anne.....		400 00	Pension et enseignem., école d'indus.—		
Thong et Frère.....		112 50	Geo. Hodgson, Rivière Haute.....		90 00
Trésorier, ville de Brockville.....		268 00	Geo. Fisher, Qu'Appelle.....		50 00
Vancott, Hiram		18 30	L. Couture do		37 00
Club de chasse et de pêche de l'île Walpole		250 00	Avances de grain de semence—		
Yelland, W. G.		51 99	Sauvages, agence de Birtle.....		53 50
Articles au-dessous de \$5 (12).....		21 61	do bande de Saint-Pierre.....		12 75
			do Queue-d'Oiseau et Rivière du Chêne		26 00
			Restitution		10 25
			Amendes, Sweet et McDonald.....		11 00
MOINS—Déficit, A. Lebel.....		94,569 16			
		2 49			
		94,566 67			
Revenu casuel et amendes.					
<i>Ventes—</i>					
1 cheval aux Buttes de la Paix.....		150 00			
1 cheval par H. Moffatt.		20 00			
1 livre blanc.....		1 50			
A reporter.....		171 50			
					920 92

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 mai 1891.

MONSIEUR,—Les règlements qui régissent la perception du revenu et la manière d'en rendre compte, veulent qu'il en soit fait un dépôt tous les jours si les recettes quotidiennes s'élèvent à \$25, ou dès qu'il y a \$25 en caisse si elles ne s'élèvent pas à cette somme. Il est important que cette règle soit strictement appliquée. Si elle l'est, les certificats de dépôts pour solde des rentrées de juin devraient être transmis au commencement de juillet et portés à l'avoir de l'exercice 1890-91. Si cette mesure était mise à exécution le montant des perceptions des agents depuis le 1er juillet d'une année jusqu'au 30 juin de l'année suivante figurerait comme le revenu de l'exercice. Cela faciliterait aussi beaucoup la vérification et la publication de ces comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 8 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 du mois dernier, demandant que l'on fasse observer strictement par les agents de ce département les règlements qui régissent la perception du revenu et la manière d'en rendre compte. En réponse, je dois vous informer que dans les circonscriptions éloignées nos agents sont loin de toute banque, et que le service postal n'y est pas de nature à leur permettre de faire tous les jours un dépôt de leurs recettes. Néanmoins, il est de règle que les agents de ce département ne doivent pas garder de deniers en leur possession plus longtemps qu'il n'est absolument nécessaire.

J'avais l'intention de faire transmettre de bonne heure en juillet les certificats de dépôts pour solde des rentrées de juin, ainsi que vous le suggérez, afin qu'ils puissent être portés à l'avoir de l'exercice 1890-91, et c'est ce qui sera fait.

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, S. S. G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juin 1891.

MONSIEUR,—A l'égard des livres de formules de reçus concernant le revenu du fonds des Sauvages, j'ai à vous demander de considérer les observations suivantes :—

1. Ces livres ont été distribués sans égard à leurs numéros d'ordre. Il faudrait qu'ils fussent délivrés en ordre consécutif.

2. La lettre d'avis à ce bureau devrait toujours spécifier la série ainsi que le numéro d'ordre du livre délivré.

3. Il a été délivré des livres aux agents ci-après dénommés, qui font peu de perceptions, si tant est qu'ils en fassent. Ça vaut la peine d'examiner s'il ne serait pas opportun de leur retirer ces livres. L'agent, dès qu'une somme quelconque serait rentrée, pourrait en faire la remise directement au département, qui délivrerait le reçu.

John Beattie.....	C 3001-3200	D 1101-1200
E. Bennett.....		D 2601-2700
A. B. Cowan.....	C 2401-2600	D 801- 900
J. W. Jermyn.....		D 1201-1300
A. English.....		D 1701-1801
James Allen.....		D 2101-2200
H. H. Thompson.....		D 2301-2400
A. McKelvey.....		D 2501-2600
D. J. McPhee.....		D 2401-2500

4. Selon vos lettres d'avis, les livres de reçus B. 2001-2200 et D 2701-2800 ont été délivrés à l'agent Chas. Sergeant en mai 1888, et le livre D 3601-3700 en mars dernier. Je ne vois pas que ce bureau ait reçu d'états des perceptions de M. Sergeant pour l'exercice 1889-90, bien qu'il ait été rendu compte de dépôts s'élevant à \$1,081.90.

Les états pour l'exercice courant, jusqu'à la fin d'avril, ont été reçus, et il n'y a que quatre item dans les dix états. Je voudrais aujourd'hui savoir comment M. Sargeant a rendu compte des premiers livres de formules de reçus qui lui ont été envoyés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 20 juin 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que vu que les agents de ce département, dont les noms figurent dans la liste ci-jointe, font peu ou pas de perceptions du revenu, il a été décidé de leur retirer les livres de formules de reçus à eux envoyés. Il leur a donc été enjoint de renvoyer ces livres, et on les a aussi informés que le ou après le 1er du mois prochain il ne sera pas nécessaire qu'ils envoient copie de leurs comptes de caisse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

R. SINCLAIR, pour le S. S. G.

Noms des agents à qui on se propose de retirer leurs livres de formules de reçus.

A. B. Cowan, agent des terres des sauvages, Gananoque, Ont. ; John Beattie, agent du département des affaires indiennes, Highgate, Ont. ; J. W. Jermyn, agent du département des affaires indiennes, Cap Croker, Ont. ; James Allen, Chippewa Hill, Ont. ; A. English, Sarnia, Ont. ; H. H. Thompson, Penetanguishene, Ont. ; D. J. McPhee, Atherly, Ont. ; A. McKelvey, Wallaceburgh, Ont. ; E. Bennett, Castile, Ont. ; A. O. Bastien, Jeune-Lorette, P. Q. ; L. F. Boucher, surintendant des affaires indiennes, Betsiamits, P. Q. ; Charles Sargeant, Chatham, N.-B. ; P. E. Robillard, agent du département des affaires indiennes, Pierreville, P. Q.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 3 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du mois dernier, portant certaines observations à l'égard des livres de formules de reçus relatifs à la perception du revenu du fonds des sauvages, et en réponse j'ai à dire que :—

1. Les livres de formules de reçus distribués en premier lieu ont été expédiés sans égard à leurs numéros d'ordre, mais il en a été autrement de ceux récemment envoyés, et à l'avenir ils seront délivrés en ordre consécutif.

2. Dans la lettre d'avis à vous récemment envoyée la série et le numéro d'ordre du livre délivré ont été mentionnés, et nous aurons soin que cela soit toujours fait à l'avenir.

3. Ce département a été au devant de votre proposition relative au retrait des livres envoyés aux agents qui font peu de perceptions, si tant est qu'ils en fassent ; et les agents dont les noms figurent sur la liste qui accompagnait ma lettre du 20 du mois dernier ont reçu instruction de renvoyer leurs livres au département. Le département délivrera des reçus pour toutes perceptions faites par eux.

4. Quant à ce que vous demandez au sujet des perceptions et reçus de M. le surintendant Sargeant il y sera répondu dès que le département aura reçu ses livres de formules, qu'il a reçu instruction de renvoyer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S. S. G.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 20 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 du mois dernier, et pour satisfaire à la demande qu'elle porte, je vous envoie ci-inclus un état indiquant en détail les arrérages dus le 30 juin dernier, et restant impayés au 30 septembre, par deux anciens agents de ce département, savoir : C. B. Savage, \$3,542.11, et A. P. Lebel, \$638.78.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S. S. G.

CHAMBRE DES COMMUNES.

Droits et frais de bills d'intérêt local.		\$ cts.	\$ cts.
Cie de chemin da fer et de charbonnage d'Alberta.....		218	90
Banque d'épargne des Mines Albion.....		208	70
Cie Anglo-Canadienne d'accumulateurs électriques.....		229	10
Cie de chemin de fer Atikokan Iron Range.....		218	90
do de la Baie des Chaleurs.....		213	80
do de jonction de Berlin et du Pacifique Canadien.....		210	20
do de Brighton, Warkworth et Norwood.....		218	90
do Méridional de la Colombie-Britannique.....		218	90
Cie du pont de Buffalo et Lac Erié.....		218	90
Cie de chemin de fer, de houille et de fer du Lac du Bœuf et Battleford.....		210	20
do de Burrard Inlet et de la Vallée de Westminster.....		226	90
Cie du tunnel du Canada et du Michigan.....		208	70
Cie dite <i>Canadian Land and Investment Co</i>		208	70
Cie Canadienne Mutuelle de prêt et de placement.....		25	00
Télégraphes de la Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique.....		210	20
Modification de l'Acte 1889 du chemin de fer Canadien du Pacifique.....		220	40
Cie du C. C. P., acquisition d'autres chemins de fer.....		210	20
Cie Canadienne de force motrice.....		208	70
Cie de chemin de fer des comtés du Centre.....		219	90
do de Chilliwack.....		75	00
do de la Vallée de la Nicola.....		208	70
do de Cobourg, Northumberland et du Pacifique.....		208	70
do de Collingwood à la Baie de Quinté.....		208	70
Cie E. B. Eddy (à responsabilité limitée).....		208	70
Cie d'imprimerie et de publication de <i>l'Empire</i>		208	70
<i>Farmer's Bank of Rustico</i>		208	70
Cie du Grand Tronc de chemin de fer du Canada.....		208	70
Cie du chemin de fer Grand Occidental.....		210	20
<i>Great Western and Lake Ontario Shore Junction Railway Co</i>		1	75
Chemin de fer de jonction de Guelph, bail à Cie du C. C. P.....		208	70
Cie de chemin de fer d'Inverness.....		218	90
Brevet de Jay Spencer Corbin.....		210	20
Cie du chemin de fer de Kingston à Pontiac.....		218	90
do de Kingston, Smith's Falls et Ottawa.....		208	70
Cie de télégraphe et de téléphone de Kootenai.....		25	00
Cie du chemin de fer du lac Erié à la rivière Détroit.....		210	20
do de Colonisation du lac Témiscamingue.....		208	70
Cie de placement et d'agence de Londres et du Canada.....		216	70
Cie d'Assurance sur la vie, de London.....		210	55
Cie du chemin de fer de London à Port-Stanley.....		213	80
Cie d'irrigation de Macleod.....		210	20
<i>Maritime Chemical Pulp Co (Limited)</i>		210	20
Cie de chemin de fer et de houille de Medicine-Hat.....		208	70
do de Montréal à l'Atlantique.....		220	40
Cie de pont de Montréal.....		208	70
Cie du chemin de fer de Montréal à Ottawa.....		208	70
do et de charbonnage de Moosomin et de la Souris.....		20	00
Cie Meunière McKay.....		218	90
Cie du ch. de fer du Nouveau-Brunswick, acte concernant les débetures de la.....		216	70
do bail à la Cie du C. C. P.....		280	10
Cie du pont de la Grande Ile de Niagara.....		208	70
Cie d'Express et de transport d'Ontario.....		208	70
Cie du pont d'Ontario et New-York.....		218	90
Cie des terres d'Ontario et Qu'Appelle.....		216	70
Cie du chemin de fer d'Ontario à la Rivière LaPluie.....		240	80
Ordre des cercles de famille Canadiens.....		220	40
Cie de chemin de fer et de navigation d'Oshawa.....		208	70
do d'Ottawa et Parry-Sound.....		240	80
Cie d'exploitation forestière de Pembroke.....		218	90
Cie du chemin de fer de Peterborough, Sudbury et Sault Sainte-Marie.....		213	82
Banque de Pictou.....		208	70
Cie du pont de Québec.....		250	00
Cie Rathbun.....		208	70
Cie de chemin de fer et de houille de la Vallée du Daim-Rouge.....		208	70
Cie du pont et tunnel de chemin de fer de la rivière Saint-Clair.....		208	70
Cie du chemin de fer de Salisbury à Harvey.....		220	40
do et de mines de la Saskatchewan.....		210	20
Société de Bienveillance Septennale.....		220	40
Cie du chemin de fer de Shuswap et Okanagon, bail à la Cie du C. C. P.....		240	80

A reporter.....

13,770 32

DÉTAILS DU REVENU.

F—183

CHAMBRE DES COMMUNES.

Droits et frais de bills d'intérêt local—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		13,770 32	
Cie du chemin de fer de Southampton, Tara et Chatsworth.....		25 00	
do d'Ontario-Sud et du Pacifique.....		208 70	
do du Sud-Ouest.....		208 70	
Cie d'assurance sur les chaudières à vapeur et les glaces.....		218 90	
Cie des ponts de Sainte-Catherine et Merriton.....		220 40	
Cie de chemin de fer Central de Sainte-Catherine et Niagara.....		216 70	
do du Saint-Laurent à l'Ottawa.....		208 70	
do de Toronto, Hamilton et Buffalo.....		229 10	
Cie du bassin et des chantiers de construction de Vancouver.....		210 20	
Bac passeur de la Cie du chemin de fer <i>Victoria and North American</i>		208 70	
Cie du chemin de fer Victoria, Saanich et New-Westminster.....		218 90	
Cie d'assurance de l'Ouest sur la vie.....		218 90	
Cie du pont du Remous.....		218 90	
Ville de Winnipeg et puissance hydraulique de la rivière Assiniboine.....		208 70	
<i>Moins dépenses :</i>			16,590 82
Remboursements faits par ordre de la Chambre—			
Cie du chemin de fer méridional de la Colombie anglaise.....		201 40	
Ordre des cercles de famille canadiens.....		201 40	
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, bill concernant télégraphe.....		200 70	
do et de mines d'Inverness et Victoria.....		201 40	
do de London à Port-Stanley.....		201 05	
Société de Bienveillance Septennale.....		201 40	
Cie du chemin de fer du Saint-Laurent à l'Ottawa.....		200 70	
Cie du pont du Remous.....		201 40	
Remboursements de sommes déposées en trop—			
Cie Canadienne mutuelle de prêt et de placement.....		19 11	
Cie du chemin de fer de Chilliwack, bill non imprimé.....		75 00	
do de la Vallée de la Nicola do.....			
Cie de télégraphe et de téléphone de la Kootenay.....		15 00	
Cie du chemin de fer de Moosomin et de la Souris.....		10 50	
Cie du pont de Québec.....		41 30	
Cie du chemin de fer de Southampton, Tara et Chatsworth. (Bill et dépôt transférés au Sénat).....		25 00	
Annonces des réglemens de la Chambre des Communes—			
<i>Gazette</i> de la Colombie anglaise.....		13 00	
do du Manitoba.....		316 20	
do du Nouveau-Brunswick.....		40 00	
do des Territoires du Nord-Ouest.....		28 00	
<i>Gazette</i> officielle, Québec, 1889-90.....		54 60	
do do 1890-91.....		88 32	
<i>Ontario Gazette</i> , 1888-89.....		25 30	
do 1889-90.....		17 00	
<i>Royal Gazette</i> , Halifax.....		21 50	
do Charlottetown.....		29 25	
Annonces des réglemens communs aux deux chambres—			
<i>Gazette</i> de la Colombie anglaise.....		5 75	
do du Manitoba.....		201 60	
do des Territoires du Nord-Ouest.....		19 60	
<i>Gazette</i> officielle de Québec.....		47 04	
<i>Ontario Gazette</i>		17 60	
<i>Royal Gazette</i> , Charlottetown.....		19 50	
do Frédéricion.....		20 00	
do Halifax.....		13 84	
Comité des impressions.....		833 39	
Imprimeur de la Reine, impression d'actes.....		277 05	
E. P. Hartney, taxation et perception de droits.....		200 00	
Balance.....			4,083 90
			12,506 92

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 novembre 1891.

MONSIEUR,—Les états et pièces justificatives couvrant les droits et frais de propositions de loi (*private bills*) pour la session de 1891 ont été reçus le 9 courant. Je dois attirer de nouveau votre attention sur la correspondance déjà échangée au sujet de ces droits. L'état fourni ne porte pas la date du paiement ni le nom du payeur, ni le n° du bill.

Les talons de souche des reçus délivrés n'ont pas été fournis.

Dans la correspondance de l'année dernière je faisais remarquer la disproportion entre les frais d'annonces dans la *Gazette* du Manitoba et ceux payés aux autres *Gazettes* provinciales ; je vois que la même disproportion existe encore. Dans sa lettre du 9 juillet 1890, publiée à la page E-139 du rapport de l'auditeur pour l'exercice 1890, l'imprimeur de la Reine dit que la chose dépend du fonctionnaire qui fait la demande de publication.

Il n'a pas été fourni de pièce justificative ni de chèque pour l'item de \$103.60 *re* Cie du pont de Montréal.

J'ai à faire remarquer de nouveau l'illégalité du paiement de \$200 à M. E. P. Hartney sur et à même le revenu.

Les item : Comité des impressions, pour impressions de bills, \$823.30, et Imprimeur de la Reine, pour impression d'actes, \$277.05 ont été inclus dans le certificat de dépôt de la banque pour clore le compte des "Droits de bills d'intérêt local," et par conséquent le montant entier de \$13,617.36 a été porté à l'avoir du revenu casuel. Il faut une demande de votre part pour opérer le transfert nécessaire.

Permettez-moi de revenir sur la question de l'obéissance aux volontés du statut et à la décision du bureau de la trésorerie, pour ce qui est de déposer les droits en question au crédit du receveur général à mesure qu'ils rentrent. Je ne vois pas que cela générerait la marche des opérations nécessaires pendant la session, puisque tout versement voulu peut se faire au moyen de votre compte de lettres de crédit. Si vous ne voyez pas de moyen de vous conformer à ces règlements je suggérerais que vous soumissiez la question au bureau de la trésorerie.

Veillez m'envoyer le compte de banque se rapportant à ces droits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au Greffier de la Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 28 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 21 courant, relative aux droits de bills d'intérêt local. A mon avis, la correspondance sur ce sujet, publiée dans vos rapports pour 1888-89, aux pages G-121 et 122, et pour 1889-90, aux pages E-137, 138 et 139, couvre amplement les points sur lesquels vous attirez mon attention dans votre communication actuelle, sauf en ce qui regarde l'item de \$103.60 *re* Proposition de loi de la Cie. du pont de Montréal. En cette affaire un chèque pour \$100, reçu des promoteurs, fut protesté par la banque pour non-paiement à présentation, et reporté au débit du compte des droits de bills d'intérêt local. Peu après, le montant du chèque et les frais de protêt (\$3.60) furent reçus des promoteurs et immédiatement déposés (sans que la proposition eut fait un pas dans l'intervalle), et, naturellement, le chèque protesté fut remis aux intéressés—ce qui explique l'absence de chèque ou de pièce justificative dans ce cas-ci.

Les numéros des bills d'intérêt local (ou propositions de lois) n'ont pas été donnés, ainsi que ça toujours été la coutume, parce qu'on voulait dresser l'état en conformité de celui qui est publié dans votre rapport et dans lequel vous verrez que les numéros sont omis.

Le dépôt du solde au crédit du receveur général a été fait en trois sommes différentes, ainsi que l'indiquent les chiffres ; c'est la banque qui a fait erreur en n'envoyant qu'un seul certificat de dépôt. Je suggérerais que le montant figurât de la manière suivante à votre rapport, dans l'état du revenu casuel :—

Droit de proposition de loi, C. des Communes :—

Chèque n° 33, C. des C., bal. dép.....	\$12,506 92
do 34, Imprimeur de la Reine, pour impression d'actes d'intérêt local.....	277 05
Chèque n° 35, comité des impressions, pour impression de bills d'intérêt local.....	833 39
	<u>\$13,617 36</u>

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JNO. GEO. BOURINOT, *greffier des Communes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 28 du mois dernier, en réponse à la mienne du 21, relativement aux droits de bills d'intérêt local.

Je conviens que la correspondance publiée dans les rapports de l'auditeur pour 1888-89 et 1889-90 couvre plusieurs des points soulevés dans ma lettre ; mais permettez-moi de dire que, malgré cette correspondance, les questions en litige restent telles qu'elles étaient. Récapitulons :—

1. Dans ma lettre du 24 juillet 1889, je demandais un état détaillé des droits perçus, donnant la date du paiement, le numéro et le titre du bill, le nom du payeur et la somme payée. Le 29 août suivant vous me répondîtes que le fonctionnaire à ce proposé avait reçu instruction de fournir des renseignements qui me permettraient de faire la vérification voulue. L'état récemment fourni ne portait pas ces renseignements, et les talons de souche des reçus délivrés ne m'ont pas été envoyés.

2. Lorsque les frais d'annonce dans la *Gazette* du Manitoba furent soumis à l'imprimeur de la Reine l'année dernière, il donna à entendre qu'il n'avait pas d'autre alternative (vu qu'il n'avait pas donné d'ordre lui-même, et n'avait pas eu occasion de le restreindre) que d'ordonnancer les comptes, s'ils étaient conformes aux prix annoncés. Sa lettre figure à la page E—139 du rapport de l'auditeur pour l'exercice 1889-90. Comme la même disproportion se rencontre encore entre les frais de cette gazette et ceux des autres, même en tenant compte du fait de la publication en deux langues, j'ai cru de mon devoir d'en parler de nouveau.

3. Ce que je trouve à redire au paiement de \$200 à M. E. P. Hartney est qu'il ne devrait pas être pris sur les droits en question. L'article 27 du chapitre 29 des statuts révisés dispose que les revenus bruts perçus par tous fonctionnaires ou autres individus chargés de recevoir des deniers publics doivent être déposés au crédit du receveur général, et l'article 48 du même acte dit que l'auditeur général doit appeler l'attention sur tout cas dans lequel des deniers reçus par un département de sources autres que les subventions pour l'exercice auquel se rapporte le compte, n'auraient pas été appliqués ou expliqués conformément aux ordres du parlement. Bien que j'aie attiré plusieurs fois l'attention sur cette chose, on n'en continue pas moins à faire le paiement à même les droits en question.

4. En consultant la correspondance antérieure concernant le dépôt de ces droits au crédit du receveur général au fur et à mesure de leur rentrée, conformément à la loi et à la décision du bureau de la trésorerie, on verra que la question n'a pas été réglée. Dans votre lettre du 22 novembre 1889 vous disiez que vous étiez à examiner l'affaire en vue de parer à l'inconvénient qui devait en résulter s'il fallait mettre à exécution ce que j'indiquais. Je répondis que je serais heureux de débattre la question avec vous, pour voir si je ne pourrais pas aider à aplanir la difficulté que vous entrevoiez. J'ai de nouveau fait allusion à ce point dans ma lettre du 11 juin 1890, mais aucun changement n'a encore été fait, puisqu'on garde encore les droits jusqu'à la fin de la session pour les déposer alors en bloc.

Voilà pourquoi je me suis cru forcé d'en parler encore une fois dans ma lettre du 21 du mois dernier, suggérant en même temps que si vous ne voyiez pas jour de pouvoir appliquer les règlements représentés, il était à désirer que vous soumissiez la question au bureau de la trésorerie.

Il est de mon devoir d'attirer de nouveau votre attention sur ces choses.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier de la Chambre des Communes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 9 décembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er courant relative aux droits de bills d'intérêt local, dans laquelle vous dites qu'en dépit de la correspondance précédemment échangée à ce sujet, et publiée dans vos rapports de 1888-89 et 1889-90, les questions en litige restent telles qu'elles étaient.

Vous avez évidemment oublié qu'après que votre lettre du 24 juillet 1889 eut été reçue, M. E. P. Hartney, qui est préposé à la perception de ces droits, a débattu toute l'affaire avec vous-même, et que vous vous êtes déclaré satisfait de l'état alors fourni indiquant le montant de droits perçu pour chaque bill et ce qui en avait été fait. Les états qui vous ont été envoyés depuis, tous les ans, ont été dressés exactement de la même manière, sauf que, cette année, on a omis les numéros des bills, vu que vous ne les avez jamais publiés. Les talons de souche des reçus, la date du paiement et le nom du payeur ne vous ont jamais été fournis ; il y a moyen de préparer, si vous le désirez, un état indiquant le montant et la date de chaque paiement, avec le nom du payeur ; mais les livres mêmes ne peuvent guère sortir du bureau, bien que tout fonctionnaire délégué par vous pour en faire l'examen puisse y avoir accès n'importe quand.

Pour ce qui est des annonces, la règle 50 exige que le greffier de la Chambre publie la substance de certains règlements concernant les bills d'intérêt local dans le journal officiel de chacune des provinces, et pour cette publication nous payons les prix annoncés dans chaque gazette, rien de plus, et encore ne les payons-nous qu'après vérification du compte par l'imprimeur de la reine. Il est très vrai que les frais d'annonce dans la *Manitoba Gazette* sont plus élevés que ceux des *Gazettes* des autres provinces, mais la règle est absolue et leurs prix sont clairement annoncés. L'annonce envoyée à chacune des *Gazettes* est exactement la même, et elle est publiée pendant le même espace de temps dans chaque journal. Vous pourriez par le même principe faire des objections au paiement des annonces dans les autres *Gazettes* parce que les prix demandés ne sont pas tous pareils.

Relativement au paiement de \$200 à M. E. P. Hartney, et au dépôt des droits en question directement au crédit du receveur général, vous citez l'article 27 du chapitre 29 des Statuts révisés. Je crois que vous devriez lire les articles 27 et 28 de cet acte l'un avec l'autre, puis demander à l'article 2 du même acte l'interprétation des expressions "deniers publics," "revenu public" et "revenu," ce qui vous convaincrerait, je crois, que les articles 27 et 28 ne sauraient être interprétés comme comprenant ces droits. Vous direz peut-être que les mots "ou de quelque autre source que ce soit," dans l'article 2, couvrent le cas, mais alors je vous ferai remarquer que la règle posée dans les nombreux ouvrages sur l'interprétation et l'effet des lois statutaires ne supporte pas une pareille prétention, mais qu'elle lui est, de fait, directement contraire. Afin de vous aider à élucider ce point je vous renverrai à Harcastle, relativement aux règles qui gouvernent l'interprétation et l'effet de la loi statutaire, dans lesquelles il est dit, à la page 83 : "Cette règle de droit a été énoncée par Lord Campbell dans *La R. vs Edmunson*, 28 L. J. M. C., 215. 'J'accepte,' dit-il, 'le principe posé dans toutes les causes qui ont été citées, que, lorsque des termes généraux suivent des termes particuliers et précis, les termes généraux doivent être restreints aux choses du même genre que celles qui sont déterminées.'" Cette règle d'interprétation soustrairait évidemment les droits en question à l'effet des articles 27 et 28 du chapitre 29 des Statuts révisés. De plus, je puis dire que ces droits ne constituent pas un compte de crédits, et qu'ils ne sont pas non

plus du revenu dont la perception est autorisée par statut. Ce sont tout simplement des droits perçus en vertu d'un ordre de la Chambre, et c'est à cette dernière qu'il appartient évidemment et uniquement de dire ce qu'il y a lieu d'en faire; par conséquent je ne puis me rendre à votre avis de porter cette affaire devant le bureau de la trésorerie.

Nous n'avons pas violé l'article 48 du même acte en payant les \$200 à M. E. P. Hartney, parce que les droits en question sont perçus et employés comme l'ordonne la Chambre des Communes, l'une des branches du parlement, par l'intermédiaire de la commission du service intérieur, qui représente la Chambre dans toutes les choses se rattachant à la conduite de ses affaires. En 1887, l'honorable M. Kirkpatrick, président de la Chambre et de la commission du service intérieur, prescrivit la manière de percevoir ces droits et d'en disposer, et il autorisa aussi le paiement en question. (Pour le texte de sa lettre voir la page G. 121 de votre rapport pour 1888-89.)

Pour votre information je dirai que ces droits ont toujours été versés à la banque de Montréal, dans un compte connu sous le nom de "compte des droits de bills d'intérêt local," et au crédit du comptable de la Chambre, qui seul peut les retirer. Les deniers perçus ne restent pas même entre nos mains jusqu'à ce qu'il y ait \$25 en caisse, mais sont ordinairement déposés à la banque le jour même de leur rentrée, quelque légère que soit la somme.

J'ai toujours cherché à me rendre autant que possible à vos désirs sous le rapport de ces droits, et c'est ce qui sera fait tant qu'il n'aura pas été empiété sur les privilèges et immunités de la Chambre, ainsi que cela arriverait si ces droits étaient déposés directement au crédit du receveur général, comme vous le désirez, ce qui ne saurait être fait que sur un ordre formel de la Chambre ou de la commission de son service intérieur. Au surplus, je profiterai de la plus prochaine occasion qui se présentera pour attirer l'attention des commissaires sur le sujet, et je m'efforcerai d'arranger les choses, vu que je désire vous satisfaire autant qu'il peut être compatible avec les privilèges et le bon plaisir de la Chambre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN GEO. BOURINOT,

Greffier de la Chambre des Communes

SÉNAT.

Revenu du sénat.		\$ cts.
Droits et frais de bill d'intérêt local—		
Adam Russworm, bill de divorce		207 50
Isabel Tapley do		207 20
Mahala Ellis do		207 25
Thomas Bristow do		207 20
Cie d'imprimerie de l'Empire		7 20
Cie de construction		213 85
Chemin de fer de Wiarton		7 20
Grand chemin de fer de la Jonction du Manitoba et Assiniboia		216 65
Cie de chemin de fer de Chatsworth, de la Baie Georgienne et du Lac Huron		200 00
Cie d'assurance des Citoyens		209 45
Copies certifiées		153 60
		1,837 10

SÉNAT, OTTAWA, 23 novembre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre ci-joint un état des deniers reçus de diverses sources pendant l'exercice expiré le 30 juin dernier, et aussi le livre de formules de reçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1891.

MONSIEUR,—Je renvoie ci-joint le livre de formules de reçus qui accompagnait votre lettre du 23 du mois dernier.

Je dirai qu'il a été rendu compte des dépôts de \$418.90 et de \$400 les 3 et 10 juillet derniers, et qu'ils ont été portés à l'avoir du revenu de 1890-91. L'item de \$7.20—remboursement à la Compagnie du Grand chemin de fer de Jonction du Manitoba et de l'Assiniboia—bien que porté sur votre état de lettre de crédit, n'était pas inclus dans le total, et, par conséquent, n'a pas été versé de nouveau à la banque; et l'item de \$103.30—paiement à Holland Frères—ayant été classé sur votre état de crédit contre la dépense, a été traité de la même manière.

Le revenu pour le dernier exercice, suivant les livres de ce bureau, a été de \$1,837.10.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier du Sénat.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRES DIVERS.

Commission géologique.		\$ cts.
<i>Revenu casuel.</i>		
Ventes de publications		155 30
Remboursements, dépense de l'année précédente—		
Amos Bowman		367 85
J. B. Tyrrell		1 00
		524 15
Police à cheval du Nord-Ouest.		
<i>Revenu casuel et amendes.</i>		
Ed. Lines, déserteur, balance à lui due		164 00
C. Marshall, cautionnement confisqué		55 00
L. W. Herchmer, dépense de l'année précédente		5 00
A. F. Wood, amende pour désertion		100 00
		324 00

MINISTÈRES DIVERS.

Chèques en circulation—Ministères divers.	Déposé.		Racheté.	
	\$	cts.	\$	cts.
Ministère de l'agriculture.	161	90		
Division des brevets	0	50		
Ministère des finances, dépenses imprévues du gouvernement civil.	5	50		
Chèques du receveur général.			120	20
Ministère des pêcheries.	219	05	85	75
Chèques, primes de pêches.	974	32	699	04
Chambre des communes.	32	05	26	00
Département des affaires indiennes.	928	41	799	42
Hayter Reed	300	00	150	00
Ministère de l'intérieur.	17	68	5	00
do de la justice—				
Costigan et Rouleau.	10	90		
Conybeare et McLeod.	4	00		
Ministère de la marine.	455	50	300	00
J. H. Harding			25	00
Ministère de la milice	2,100	70		
Département, police à cheval.	88	45	13	51
Dépenses du gouvernement des T.N.-O.	1	00		
Ministère des postes	177	34	9	58
do travaux publics.	7	70		
Gray et Adams.	20	50		
McCordock et Adams.	10	75	10	75
Ministère des chemins de fer et canaux.	1,045	00	475	00
Chemin de fer Intercolonial.	9,012	37	8,762	50
do Ile du Prince-Edouard	9	70	9	70
Sénat.	11	75		
Totaux	15,595	07	11,493	45
Déposé.	15,595	07		
Racheté			11,493	45
Balance	4,101	62		

INDEX.

Comptes des crédits.	PAGE.	Dépenses et revenu— <i>Suite.</i>	PAGE.
Accise.....	A— 81	Acte de tempérance du Canada.....	D—216
Acte des licences.....	A— 82	Acte des licences, spiritueux.....	D—275
Administration de la justice.....	A— 53	Acte du cens électoral.....	B—176
Arts, agriculture et statistique.....	A— 58	Administration de la justice.....	B—115
Canaux—Capital.....	A— 62	Agence de Paris.....	D—218
do Perception du revenu.....	A— 84	Agences commerciales.....	D—218
do Revenu.....	A— 63	Agents et dépenses imprévues, C.-B.....	F— 82
Chambre des Communes.....	A— 57	Aide aux sociétés d'agriculture.....	B—210
Chemins de fer—Capital.....	A— 61	Alcool méthylié.....	D—270
do Perception du revenu.....	A— 83	do Recettes.....	F— 32
do Revenu.....	A— 63	Amendes et confiscations, T. N.-O.....	F—136
Commission géologique.....	A— 75	Analyse du gouvernement civil—Dépenses imprévues.....	B— 76
Compte des territoires.....	A— 86	Annonces.....	A— 17
Compte ouvert—Grains de semence.....	A— 86	Appointements à Ottawa.....	B— 26
Dettes publiques.....	A— 43	do courants, 30 juin 1892.....	B— 65
Divers.....	A— 79	Arbitrage du chemin de fer du Pacifique	C— 82
Douanes.....	A— 81	Arbitrages et sentences arbitrales—	
Falsification des substances alimentaires.....	A— 82	Appointements, etc., arbitres officiels.....	B—116
Fonds d'amortissement.....	A— 44	Archives publiques.....	B—200
Fonds de retraite.....	A— 59	Arrangements de recettes—A ffaires des	
Frais de gestion.....	A— 45	do Sauvages.....	F—182
Gaz.....	A— 82	do Canaux.....	F— 57
Gouvernement civil.....	A— 46	do Douanes.....	F— 25
Gouvernement des Territoires du N.-O.....	A— 80	do Finances.....	F— 79
Hôpitaux de la marine.....	A— 74	do Impressions et	
Immigration.....	A— 58	do papeterie.....	F—170
Inspection des denrées.....	A— 82	do Intérieur.....	F—151
Inspection et mesurage du bois.....	A— 82	do Milice.....	F—158
Institutions scientifiques.....	A— 74	do Postes.....	F— 51
Intérêt sur la dette publique.....	A— 43	do Revenu de l'in-	
Justice.....	A— 53	do térieur.....	F— 34
Législation.....	A— 57	do Secrétariat	
Menus revenus—Dépenses.....	A— 82	do d'Etat.....	F—165
Milice.....	A— 60	do Travaux pu-	
Ministère de la marine—Dépenses.....	A— 73	do blics.....	F— 81
Pêcheries.....	A— 75	Arrêtés du conseil.....	D—220
Pénitenciers.....	A— 55	Arsenaux publics.....	C— 6
Pensions.....	A— 59	Arts, agriculture et statistique.....	B—200
Phares et service côtier.....	A— 74	Assurance—Dépenses de surintendance	B— 13
Poids et mesures.....	A— 82	do Recettes.....	D— 76
Police à cheval du Nord-Ouest.....	A— 78	do Règlements.....	F— 77
Police fédérale.....	A— 54	Balances dues par les arpenteurs.....	E—134
Postes.....	A— 86	Balances dues par des dir. de post.....	F— 51
Prime, escompte et change.....	A— 44	Balances, fonds des Sauvages.....	D—149
Quarantaine.....	A— 58	Balances périmées.....	A— 87
Rachat de la dette.....	A— 44	Banques, transactions avec les.....	A— 14
Revenu de l'intérieur—Dépenses.....	A— 81	Bassin de radoub de Kingston—Capital	C—135
Sauvages.....	A— 76	Bassin de radoub de Lévis—Entretien.	E— 72
Sénat.....	A— 57	do do —Recettes.....	F— 83
Service maritime et fluvial.....	A— 73	Bassin de radoub d'Esquimalt—Capital	C—135
Sommaire des dépenses.....	A— 87	Bassin de radoub d'Esquimalt—Entretien	E— 72
Subventions aux provinces.....	A— 75	Bassin de radoub d'Esquimalt—Recettes.....	F— 83
Subventions postales.....	A— 73	Batteries d'artillerie.....	C— 27
Surintendance des assurances.....	A— 75	Bibliothèque du parlement.....	B—196
Terres fédérales.....	A— 86	do Réparations, etc.....	C—176
Travaux publics—Capital.....	A— 65	Billets fédéraux—Dépenses.....	B— 22
do Perception du revenu.....	A— 85	Brevets d'inventions—Dépenses.....	D—276
do Revenu.....	A— 66	do Recettes.....	F—112
Dépenses et revenu.		Bureau de l'Auditeur—Appointements	
Accise—Dépenses.....	D—262	à Ottawa.....	B— 37
do Recettes.....	F— 29		F—191
do Saisies.....	F— 30		

Dépenses et revenu—Suite.		PAGE.	Dépenses et revenu—Suite.		PAGE.
Bureau de l'Auditeur—Dépenses imprévues.....		B— 70	Cautions des entrepreneurs—Règlements.....		B— 14
Bureau de l'Auditeur—Réparations, etc.....		C—174	Certificats sur pièces justificatives—Règlements.....		B— 16
Bureau de l'Auditeur—Papeterie.....		B— 81	Chaloupes de sauvetage et récompenses		D— 9
do Voyages.....		B— 90	Chambre des Communes—		
Bureau de l'Imprimeur de la Reine.....		B— 30	Appointements.....		B—183
Bureau d'enregistrement, T.N.-O.....		E—147	Correspondance <i>rc</i> dépenses.....		B—199
Bureau du secrétaire du gouverneur—			do recettes.....		F—185
Appointements à Ottawa.....		B— 26	Dépenses imprévues.....		B—191
Dépenses imprévues.....		B— 66	Indemnités.....		B—179
Papeterie.....		B— 78	Recettes.....		F—183
Réparations, etc.....		C—175	Réparations, etc.....		C—174
Voyages d'officiers d'Ottawa.....		B— 86	Classification de vieux documents.....		D—220
Caisses d'épargne rurales.....		B— 22	Classification de vieux documents—		
Calcul de l'intérêt de la caisse d'épargne		B— 75	Conseil privé.....		D—221
Canal Beauharnois—			Chauffage des édifices publics.....		C—195
Personnel et réparations.....		E— 39	do do d'Ottawa.....		C—180
Recettes—Dépenses.....		C— 92	Chemin de fer Annapolis et Digby.....		C— 82
Canal Carillon et Grenville—			Chemin de fer Canadien du Pacifique.....		C— 82
Dépense du revenu.....		C— 93	Chemin de fer Canadien du Pacifique—		
Personnel et réparations.....		E— 41	Arbitrage.....		C— 82
Canal Chambly—			Chemin de fer de embr. de Windsor—		
Dépense du revenu.....		C— 94	Frais d'exploitation.....		D—365
Personnel et réparations.....		E— 41	Chemin de fer d'embr. de Windsor—		
Canal Cornwall—Capital.....		C— 85	Recettes.....		F— 56
Personnel et réparations.....		E— 42	Chemin de fer de l'Île du Prince-		
Recettes.....		C— 95	Edouard—Entretien.....		D—354
Canal Culbute—Capital.....		C— 86	Chemin de fer de l'Île du Prince-		
Personnel.....		E— 43	Edouard—Recettes.....		F— 56
Recettes.....		C— 95	Chemin de fer du Cap-Breton.....		C— 83
Canal Grenville—Capital.....		C— 85	Chemin de fer Intercolonial—Capital...		C— 80
Canal Lachine—Capital.....		C— 86	do do Entretien.....		D—277
Personnel et réparations.....		E— 46	do do Recettes.....		F— 56
Revenu.....		F— 56	Chemin de fer Montréal et Européen,		
Canal Rideau—Dépense de revenu.....		C— 96	direct.....		C— 84
Personnel et réparations.....		E— 46	Chemin de fer Oxford et New-Glasgow		C— 84
Recettes.....		F— 56	Chèques de lettres de crédit—Règle-		
Canal Sainte-Anne—Personnel et ré-			ments.....		B— 3
parations.....		E— 48	Chèques en double—Règlements.....		B— 1
do Recettes.....		F— 56	Chèques impayés déposés à nouveau.....		F—190
do Revenu.....		C— 97	Collège militaire de Kingston—Bâtisse.		C—152
Canal Saint-Pierre, C.-B.—			do do Entretien.....		C— 24
Personnel et réparations.....		E— 49	do do Recettes.....		F—155
Recettes.....		F— 57	Comision géologique.....		D— 77
Revenu.....		C— 98	Appointements à Ottawa.....		B— 35
Canal du Sault Sainte-Marie—Capital.		C— 86	Correspondance.....		D— 86
Canal Tay—Capital.....		C— 88	Dépenses.....		D— 77
Canal Trent—Capital.....		C— 89	Réparations, etc.....		C—175
do Dépenses du revenu.....		C— 98	Commission des métiers.....		E—142
do Personnel et réparations.....		E— 49	Commission forestière.....		E—143
do Recettes.....		F— 56	Commis surnuméraires à Ottawa, non		
Canal Welland—Capital.....		C— 90	imputable au gouvernement civil.....		B— 24
do Dépenses du revenu.....		C— 98	Commutation, armée et marine.....		D— 215
do Personnel et répara-			Compensation pour terres de l'artillerie		B—248
tions.....		E— 50	do à la police à cheval.....		D— 217
do Recettes.....		F— 56	Comptes de revenus.....		Partie F
do Travaux à l'entre-			do enregistrement.....		F— 1
prise.....		C— 76	Comptes des Territoires.....		E—154
Canal Williamsburg—Capital.....		C— 90	Congrès ouvrier, Paris.....		D—221
do Personnel et ré-			Conseil des douanes.....		D— 260
parations.....		E— 54	Conseil des examinateurs d'arpenteurs.		E—153
do Recettes.....		F— 56	Conseil du service civil.....		B— 75
Canaux—Capital.....		C— 85	Conseil privé—		
do Contrats, travaux à l'entre-			Appointements.....		B— 66
prise.....		C— 66	Classification de vieux documents..		D—221
do Dépense du revenu.....		C— 92	Dépenses imprévues.....		B— 26
do Explorations et inspections..		E— 39	Papeterie.....		B— 78
do Péages, perception des.....		F— 56	Réparations, etc.....		C—177
do Personnel et réparations.....		C— 99	Voyages.....		B— 86
do Revenu.....		E— 56	Construction de phares.....		D— 28
Canaux du Saint-Laurent—Capital—		C— 87	do de propriétés militaires..		C— 18
do Chenal des			Cour de l'échiquier—Juges.....		B—118
navires.....		C—136	do Personnel et dép.		
do Revenu.....		F— 56	imprévues.....		B—117

Dépenses et revenu—Suite.	PAGE.	Dépenses et revenu—Suite.	PAGE.
Cour de l'échiquier—Timbres de loi...	F— 32	Fabrique de cartouches, Québec ..	C— 1
do Vente de rapports	F—160	Falsification des substances alimen-	
Cours de vice-amirauté	B—120	taires	D—275
Cours maritimes	B—117	Ferme expérimentale centrale	B—202
Cour suprême—Juges	B—118	Ferme expérimentale d'Agassiz	B—209
do Personnel et dépenses		Ferme expérimentale de Brandon	B—206
imprévues	B—116	Ferme expérimentale de Napan	B—205
do Recettes	F—160	Ferme expérimentale d'Indian-Head ..	B—207
do Réparations, etc.	C—178	Ferme expérimentale d'Ottawa	B—202
Décisions du Conseil du Trésor	A— 21	Ferme expérimentale d'Ottawa—Ré-	
Dépenses du fonds d'amortissement ..	B— 20	parations, etc	C—176
Dépenses imprévues	D—213	Fermes expérimentales—Bâtisses	C—233
Dépenses judiciaires et frais taxés	A— 15	do Entretien	B—200
Dettes publiques	B— 23	do Recettes	F—114
Divers	D—213	do Réparations,	
do Douanes	D—261	etc	C—176
do Justice	B—115	Fonds des marins malades	F— 88
do Pensions	B—239	Frais de gestion	B— 21
do do	B—248	Frais de voyage—Règlements	B— 12
Division des impressions et de la pape-		do Employés d'Ottawa	B— 86
terie—		Gages des employés de canaux	E— 1
Acte de cens électoral	B—176	Galerie nationale des arts	C—237
Appointements à Ottawa	B— 30	<i>Gazette du Canada</i>	D—213
Correspondance <i>re</i> Recettes	F—170	Glissoires et estacades—Dépenses du	
Dépenses imprévues	B— 68	revenu	C—277
<i>Gazette du Canada</i> —Dépenses	D—213	do Perception	
do Recettes	F—166	du revenu	E— 64
Impressions, papier à imprimer, etc.	B—197	do Recettes	F— 80
Papeterie	B— 80	Gouvernement civil—Appointements.	B— 24
Recettes	F—166	Correspondance	B—103
Voyages d'employés d'Ottawa	B— 88	Dépenses imprévues	B— 66
Division de la police à cheval—		Papeterie	B— 78
Appointements à Ottawa	B— 36	Voyages	B— 86
Casernes, T.N.-O.	C—158	Gouverneur général—	
Correspondance	D—211	Combustible et éclairage	C—183
Dépenses imprévues	D—206	Papeterie	B— 78
Pensions de 1885		Résidence	C—182
Réparations, etc	C—176	Traitement	B— 25
Service extérieur	D—184	Voyages	B— 86
Voyages d'employés d'Ottawa	B— 89	Gouvernement de Kéwatin	D—215
Dragage	C—258	Gouvernement des territoires du N.-O.	D—223
Eclairage des édifices fédéraux	C—195	Correspondance	D—236
do d'Ottawa	C—180	Grain de semence—Dépenses	E—154
Ecluse de Saint-Ours, Rivière Riche-		Recettes, ministère de l'agriculture ..	F—113
lieu—		do ministère de l'intérieur	F—137
Dépenses du revenu	C— 98	Gratifications—Règlements	B— 6
Personnel et réparations	E— 49	A des veuves, etc	D—213
Recettes	F— 56	Canaux	C— 99
Ecole d'infanterie de Frédéricton	C— 35	Chemins de fer	C—100
Ecole de cavalerie de Québec	C— 33	Grosse-Ile—Quarantaine	B—227
Ecole d'infanterie de Saint-Jean	C— 37	Havre du Cap Tourmentine	C—135
Ecole d'infanterie de Winnipeg	C— 34	Havre de Port-Arthur—Capital	C—134
Édifices fédéraux—Loyers et répara-		Havres et rivières—	
tions	C—184	Colombie-Britannique	C—209
Édifice Langevin	C—133	En général	C—209
Elections—Communes	B— 146	Ile du Prince-Edouard	C—205
do Contestées	B—176	Manitoba	C—207
Embranchement de Pembina	C— 82	Nouveau-Brunswick	C—206
Emission de billets fédéraux—Dépenses	B— 22	Nouvelle-Ecosse	C—205
Enlèvement d'obstructions	D— 11	Ontario	C—207
Enquête sur bestiaux	D— 12	Provinces maritimes en général	C—206
Enquêtes sur des naufrages	D— 10	Québec	C—207
Enregistrement des naissances	B—215	Territoires du Nord-Ouest	C—208
do deshonoraires, T.N.-O.	F—136	Travaux à l'entreprise	C—196
do des navires	D— 10	Haut commissaire—	
Examen des capitaines et seconds	D— 9	Personnel et faux frais	B— 75
do do recettes	F— 88	Traitement	B— 25
Examinateurs—Arpenteurs	E—153	Hôpitaux de la marine	D— 34
do Service civil	B— 75	Immigration	B—216
Exercices annuels	C— 7	Immigration chinoise—Dépenses	D—261
Explorations et inspections—		do Recettes	F— 26
Canaux	C— 99	Impression de billets fédéraux	B— 23
Chemins de fer	C—100	Imprimerie—Matériel	D—220
Travaux publics	C—284	do Ouvrages à l'entreprise	C—125
Exposition de la Jamaïque	B—213	do Réparations, etc	C—177

Dépenses et revenu— <i>Suite.</i>	PAGE.	Dépenses et revenu— <i>Suite.</i>	PAGE.
Indemnité—Communes.....	B—179	Ministère de la justice— <i>Fin.</i>	
do Conseil du Nord-Ouest...	D—223	Pension de juges.....	B—239
do Sénat.....	B—177	Pénitenciers—Dépenses.....	B—122
Industrie fruitière.....	B—213	do Recettes.....	F—159
Industrie laitière.....	B—212	Réparations, etc.....	C—176
Inspection—Denrées.....	D—275	Traitements et frais de voyage de juges.....	B—118
do Dépenses de gaz.....	D—273	Voyages.....	B—86
do Douanes.....	D—260	Ministère de la marine—	
do Homesteads.....	E—144	Appointements à Ottawa.....	B—50
do Poids et mesures.....	D—271	Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	D—40
do Recettes de gaz.....	F—32	do Recettes.....	F—91
Inspection des bateaux à vapeur—		Dépenses contingentes—Gouvernement civil.....	B—71
Dépenses.....	D—37	Hôpitaux de la marine.....	D—34
Recettes.....	F—87	Inspection des bateaux à vapeur...	D—37
Inspection du gaz—Dépenses.....	D—273	Institutions scientifiques.....	D—31
do Recettes.....	F—32	Papeterie.....	B—83
Inspection et mesurage du bois—		Phares et service côtier.....	D—13
Dépenses.....	D—270	Recettes.....	F—87
Recettes.....	F—31	Réparations, etc.....	C—176
Intérêt sur placements.....	F—75	Service maritime et fluvial.....	D—2
do dette publique.....	B—17	Voyages d'employés d'Ottawa.....	B—93
Institutions scientifiques.....	D—31	Ministère de la milice—	
Instruction militaire.....	C—7	Appointements à Ottawa.....	B—28
Laboratoire—Douanes.....	D—261	Collège militaire royal - Entretien.....	C—24
Laiterie et porcherie.....	B—210	Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	C—50
Lazaret de Tracadie.....	B—230	do Recettes.....	F—156
Législation—Dépenses.....	B—146	Dépenses imprévues—Gouvernement civil.....	B—67
Levée hydrographique de Burrard-Inlet.....	D—221	Milice—Dépenses.....	C—1
Levée hydrographique de la Baie Georgienne.....	D—217	do Recettes.....	F—152
London, Ont., école d'infanterie.....	C—40	do Service actif.....	E—155
Londres, agent financier.....	B—22	Papeterie.....	B—79
do bureau d'immigration.....	B—221	B—239	
do emprunts courants.....	B—20	Réparations, etc.....	C—176
Loyers de pouvoirs hydrauliques—Arrangements.....	F—57	Voyages d'employés d'Ottawa.....	B—87
Loyers de pouvoirs hydrauliques—Recettes.....	F—56	Ministère de l'intérieur—	
Loyers et réparations.....	C—174	Agences.....	E—147
Majors de brigade.....	C—1	Appointements à Ottawa.....	B—31
Matériel pour l'imprimerie.....	D—220	Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	E—156
Matières en litige.....	D—218	do <i>re</i> Recettes.....	F—141
Meubles et réparations—		Dépenses imprévues—gouvernement civil.....	B—68
Edifices fédéraux.....	C—184	Grains de semence.....	F—154
do d'Ottawa.....	C—174	Honoraires d'enregistrement, T.N.O.....	F—136
Rideau Hall.....	C—182	Papeterie.....	B—80
Ministère de l'agriculture—		Recettes.....	F—119
Appointements à Ottawa.....	B—46	Réparations, etc.....	C—174
Arts, agriculture et statistique.....	B—200	Terres de l'artillerie—Dépenses.....	D—275
Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	B—233	Terres fédérales—Capital.....	E—132
do <i>re</i> Recettes.....	F—116	do Revenu.....	E—141
Dépenses imprévues—Gouvernement civil.....	B—71	Voyages des employés d'Ottawa.....	B—89
Immigration.....	B—216	Ministère du revenu de l'intérieur—	
Papeterie.....	B—83	Accise.....	D—262
Recettes.....	F—112	Alcool méthyle.....	D—270
Réparations, etc.....	C—174	Appointements à Ottawa.....	B—39
Quarantaine.....	B—227	Arrangements de revenus.....	F—34
Voyages d'employés d'Ottawa.....	B—92	Correspondance <i>re</i> revenus.....	F—37
Ministère de la justice—		Dépenses imprévues.....	B—70
Appointements à Ottawa.....	B—27	Falsification des substances alimentaires.....	D—275
Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	B—143	Inspection des denrées.....	D—275
do Recettes.....	F—162	Inspection du gaz.....	D—273
Cour de l'échiquier—		Inspection et mesurage du bois.....	D—270
Personnel et dépenses imprévues..	B—117	Papeterie.....	B—82
Traitements.....	B—118	Poids et mesures—Dépenses..	D—271
Vente de rapports.....	F—161	Recettes.....	F—29
Cour suprême—		Réparations, etc.....	C—175
Personnel et dépenses imprévues..	B—116	Saisies.....	F—30
Traitements.....	B—118	Service extérieur.....	D—269
Vente de rapports.....	F—161	Voyages.....	B—91
Dépenses imprévues—Gouvernement civil.....	B—67	Ministère des affaires des Sauvages—	
Justice—Divers.....	B—115	Appointements à Ottawa.....	B—36
Papeterie.....	B—78	Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	D—179
		do <i>re</i> Recettes.....	F—181

Dépenses et revenu— <i>Suite.</i>	PAGE.	Dépenses et revenu— <i>Suite.</i>	PAGE.
Ministère des affaires des Sauv.— <i>Fin.</i>		Ministère des postes—	
Dépenses imprévues.....	B— 69	Appointements à Ottawa.....	B— 41
Fonds de dépôts—Dépenses.....	D—148	Correspondance <i>re</i> dépenses.....	E— 122
do Recettes.....	F—173	do <i>re</i> recettes.....	F— 53
Papeterie à Ottawa.....	B— 81	Dépenses imprévues.....	B— 71
Recettes.....	F—173	Papeterie, service intérieur.....	B— 82
Réparations, etc.....	C—175	Recettes.....	F— 39
Sauvages—Appointements et voyages	D—139	Réparations, etc.....	C—176
do Colombie-Britannique.....	D— 91	Service extérieur.....	E— 83
do Manitoba et T.N.-O.....	D—101	Voyages d'employés d'Ottawa.....	B— 92
do Provinces de l'est.....	D— 89	Ministère des travaux publics—	
Voyages—Employés d'Ottawa.....	B— 89	Appointements à Ottawa.....	B— 51
Ministère des chemins de fer et canaux		Contrats—Capital.....	C—118
Appointements à Ottawa.....	B— 56	do Edifices.....	C—120
Canaux—Capital.....	C— 85	do Havres et rivières.....	C—196
do Dépenses du revenu.....	C— 92	Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	C—287
do Perception du revenu.....	E— 39	do <i>re</i> Recettes.....	F— 84
do Travaux à l'entreprise.....	C— 66	Dépenses—Capital.....	C—133
Chemins de fer—Capital.....	C— 82	do Perception de revenus.....	E— 64
do Dépenses du revenu.....	C—100	do Revenu.....	C—144
do Perception do.....	D—277	Dépenses imprévues—Gouvernement	
do Travaux à l'entre-		civil.....	B— 72
prise.....	C— 62	Divers.....	C—284
Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	C—101	Dragage.....	C—258
do <i>re</i> Recettes.....	F— 58	Edifices fédéraux—Loyers et répa-	
Dépenses imprévues.....	B— 73	rations.....	C—184
Explorations et inspections.....	C— 99	Edifices publics.....	C—144
Papeterie.....	B— 84	Explorations et inspections.....	C—285
Réparations, etc.....	C—177	Fermes expérimentales.....	C—283
Revenu.....	F— 56	Glissoires et estacades—Dépenses du	
Statistique.....	C—100	revenu.....	C—277
Subventions.....	C—110	Havres et rivières.....	C—205
do correspondance.....	C—113	Lignes de télégraphe—	
Voyages d'employés d'Ottawa.....	B—100	Dépenses du revenu.....	C—281
Ministère des douanes—		Perception du revenu.....	E— 75
Correspondance <i>re</i> Revenu.....	F— 27	Papeterie.....	B— 83
Dépenses imprévues — Gouverne-		Ponts et chaussées.....	C—278
ment civil.....	B— 70	Réparations, chauffage, etc.....	C—174
Immigration chinoise.....	D—261	Revenu.....	F— 80
Inspection.....	D—260	Voyages d'employés d'Ottawa.....	B— 94
Papeterie.....	B— 82	Mise à la retraite—Allocations.....	B— 240
Recettes.....	F— 10	do Recettes.....	F— 61
Réparations, etc.....	C—175	do Règlements.....	B— 9
Saisies.....	F— 17	Modus vivendi.....	F—109
Service extérieur.....	D—238	Munitions de guerre.....	C— 2
Voyages.....	B— 91	Naphte de bois.....	D—270
Ministère des finances—		Nord-Ouest, Conseil.....	D—223
Appointements à Ottawa.....	B— 38	do Gouvernement.....	D—223
Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	B—103	do Police à cheval.....	D—184
do Recettes.....	F— 79	Nouveaux édifices publics, Ottawa.....	C—133
Dépenses imprévues.....	B— 70	Observations des marées.....	D— 12
Dettes publiques—Intérêt sur la.....	B— 17	Observatoires.....	D— 33
do Rachat de la.....	B— 19	Orges de semence.....	B—214
Fonds de retraite.....	B—240	do Recettes.....	F—116
Frais de gestion.....	B— 21	Ottawa—Chemins et ponts.....	C—280
Papeterie.....	B— 81	do Edifices — Ameublement et	
Recettes.....	F— 61	réparations.....	C—174
Réparations, etc.....	C—175	do Edifices—Chauffage.....	C—180
Subventions aux provinces.....	D— 76	do do Eclairage.....	C—180
do de navires.....		do do Enlèvement de la	
Surintendance des assurances.....	D— 76	neige.....	C—182
Voyages d'employés d'Ottawa.....	B— 90	do do En général.....	C—178
Ministère des pêcheries—		do do Téléphones.....	C—181
Appointements à Ottawa.....	B— 51	do do Service d'eau.....	C—181
Correspondance <i>re</i> Dépenses.....	D— 70	do Ouvriers et artisans.....	C—167
do <i>re</i> Recettes.....	F—111	do Parc sur la Côte du Major ..	C—183
Dépenses imprévues.....	B— 72	do Terrains publics.....	C—183
Gardes-pêche et gardiens.....	D— 45	Paiements divers.....	D—222
Papeterie.....	B— 84	do Impressions.....	D—213
Pisciculture.....	D— 64	do Travaux publics.....	C—284
Primes de pêche.....	D— 70	Parc sur la Côte du Major, Ottawa.....	C—183
do distribution des.....	D— 68	Parc national, Banff.....	D—218
Recettes.....	F—102	<i>Patent Record</i>	B—200
Réparations, etc.....	C—175	Pénitenciers—Dépenses.....	B—122
Service de protection.....	D— 57	do Recettes.....	F—159
Voyages d'employés d'Ottawa.....	B— 94	Pénitencier de Dorchester—Entretien.	B—131

Dépenses et revenu—Suite.		PAGE.	Dépenses et revenu—Fin.		PAGE.
Pénitencier de Kingston—Entretien.		B—122	Secrétariat d'Etat—Fin.		
do Recettes...		F—159	Correspondance <i>re</i> Recettes.....		F--165
Pénitencier de la Colombie-Britannique		B—138	Dépenses imprévues.....		B-- 67
Pénitencier du Manitoba—Dépenses...		B—134	Papeterie.....		B-- 79
do Recettes...		F—159	Recettes.....		F--163
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—			Réparations, etc.....		C--178
Edifices.....		C—149	Voyages d'employés d'Ottawa.....		B-- 88
Entretien.....		B—128	Sénat—Appointements à Ottawa.....		B--183
Recettes.....		F—159	do <i>Débats</i>		B--189
Pensions—Par la loi.....		B—239	do Dépenses imprévues.....		B--189
do Par bill des subsides.....		B—248	do Indemnité.....		B--177
Pensions, incursion féniennne.....		B—248	do Recettes.....		F--189
Perception de péages des canaux.....		E— 56	do Réparations, etc.....		C--178
do arrêtés du conseil.....		D—220	Services d'avocats—Règlements.....		B— 5
do de taxes de glissoires et			Service des signaux.....		D--300
estacades.....		E— 64	Service douanier—Accise.....		D--269
do d'arrâges de glissoires et			do Douanes.....		D--260
estacades.....		E— 74	Service maritime et fluvial.....		D-- 2
Personnes payées à même différentes			Service météorologique.....		D-- 31
sources.....		A— 5	Service postal.....		E-- 84
Phares et service côtier—Dépenses.....		D— 13	Service postal d'hiver, I.P.-E.....		D-- 11
do do Recettes.....		F— 88	Sources de Banff.....		D--218
Placements.....		B— 20	Statistique criminelle.....		B--200
Poids et mesures—Dépenses.....		D— 271	Statistique ouvrière.....		B--215
do Recettes.....		F— 31	Statistique sanitaire.....		B--200
Police à cheval.....		D--184	Steamers fédéraux.....		D-- 2
Fédérale.....		B--122	do Recettes.....		F-- 88
do réparations, etc.....		C--175	Subventions aux chemins de fer.....		C--110
Police de port de Montréal.....		D-- 11	do aux provinces.....		D-- 76
Police de rade de Québec.....		D-- 10	do postales.....		D-- 1
Ponts et chaussées.....		C--278	Traitements des lieutenants-gouver-		
Port de Montréal.....		C--236	neurs.....		B-- 25
Préparation de rapp. pour le parlem.....		D--218	Trappes à gophers.....		D--220
Prime, escompte et change.....		B-- 19	Terrains publics à Ottawa.....		C--183
do recettes.....		F-- 75	Terres de l'artillerie—Compensation		
Prison de Régina—Entretien.....		B--140	pour.....		B--248
Procurations, règlements.....		B-- 1	do Dépenses.....		D--275
Publication des <i>Débats</i> --Communes.....		B--191	do Recettes.....		F--135
do Sénat.....		B--189	Terres fédérales—Agences.....		E--147
Quais et jetées--Recettes.....		F-- 89	do Capital.....		E--132
Quarantaine.....		B--227	do Comptes d'arpen-		
Quarantaine des bestiaux.....		B--231	teurs.....		E--135
Rachat de la dette.....		B-- 19	do Recettes.....		E--141
Rapports au parlement.....		D--218	do Revenu.....		F--119
Récompenses pour sauvetage de vies.....		D-- 9	Télégraphes—Dépenses du revenu.....		C--281
Recensement et statistique.....		B--210	do Perception du revenu.....		E-- 75
Règlements de la papeterie.....		B-- 3	do Recettes.....		F-- 82
Règlements exécutifs.....		B-- 1	Téléphones, Ottawa.....		C--181
Revenu du fonds consolidé.....		F-- 7	Toronto--Ecole d'infanterie.....		C-- 38
Rideau Hall.....		C--182	do Havre.....		C--251
Rivière Kaministiquia—Capital.....		C--135	do Observatoire.....		D-- 33
Rivière Saint-Maurice.....		E-- 59	Transactions avec les banques.....		A-- 14
Saisies—Accise.....		F-- 30	Transcription—Règlements.....		B-- 13
do Douanes.....		F-- 17	Travaux pour lesquels il n'a pas été		
do Poids, mesures et gaz.....		F-- 32	pourvu—Canaux.....		C-- 99
Salles d'exercices et champs de tir.....		C-- 16	Travaux pour lesquels il n'a pas été		
Santé publique.....		B--230	pourvu—Travaux publics.....		C--234
Secrétariat d'Etat—			Vétérans de 1812-15—Pensions.....		B--248
Acte lu cens électoral.....		B--176	Veuves d'employés, gratifications aux.		D--213
Appointements à Ottawa.....		B-- 29	Volontaires de 1885—Pensions.....		B--249



